

The background of the book cover is a traditional Chinese ink wash painting. It depicts a dramatic mountain landscape with steep, craggy peaks and deep valleys. In the lower right corner, a multi-tiered pagoda is visible, surrounded by several trees with dark, gnarled trunks and sparse foliage. The overall style is characteristic of classical Chinese landscape art, emphasizing naturalistic detail and atmospheric perspective.

增订注释

# 全唐诗

主编 陈贻焮

(第一册)

文化艺术出版社

增 订 注 释

# 全唐诗

(第一册)

主 编 陈贻焮

本册主编 陈铁民 彭庆生

文化艺术出版社



## 《增订注释全唐诗》序

有唐一代诗，上承汉魏之风骨与齐梁之英华，并风骚之精神，皆从彼挹取；下开两宋之派别及明清之波澜，即和韩之坛坫，亦由兹分出。文质兼备，盛莫能加，岂特我国诗史之高峰，实亦世界文化之伟观也。

况歌酒画禅，琴仙剑侠，助其神韵，畅其声雄。故旗亭赌唱，新词随妙曲共远；辋川闲咏，清境与画理相兼；山寺寻僧，市楼醉月，春城闻笛，秋塞看云，文采风流，处处与江山相映，是盖非特称唐之诗，实亦诗之唐也。

盖自唐诗发生之日，千馀年间传习不断，研寻有加，故有唐诗之学。其最称盛事者，则清康熙间编《全唐诗》成，家逾二千，篇近五万。兹编既出，迄于近代，唐诗之学遂为世之显学矣。其有功于文艺学术者，岂庸言哉！后贤又从事于拾遗辑佚，辨伪删重，以使臻于全美。是则唐诗学之中，复有《全唐诗》专书之学矣！

方今学术昌明，文物昭回，唐诗之学，方兴而未艾。然欲求某学之长远发展，须为兹学奠定一二重大基础工程，执斧伐柯，取则未远，《全唐诗》编撰之功，即已昭明此理。文化艺术同仁，有悟于兹，俾予召集海内群贤，为《增订注释全唐诗》之役，岂非唐诗学之更一盛事乎？

今书成初编，功待一篑，予观其编排得体，注释适中，采精英于前贤，惠发明于后学，诚可云不负初心矣！故欣著数语于简端，以叙事之绪由，兼当鼓吹之意。至于编述之详则，凡例已明，无庸赘言矣。

丙子年初夏新宁陈贻焮  
书于梅棣盒

# 《增订注释全唐诗》编委会

主 编 陈贻焮

常务副主编 陈铁民 彭庆生

副 主 编 (以姓氏笔画为序)

白维国 刘学锴 羊春秋 汤华泉  
孟庆文 郝世峰 陶 敏

编 委 (以姓氏笔画为序)

卜 键 白维国 毕宝魁 曲德来  
朱明伦 刘庆云 刘学锴 羊春秋  
汤华泉 李剑国 余恕诚 陈书良  
陈贻焮 陈铁民 罗敏中 周颂喜  
孟庆文 郝世峰 陶 敏 彭庆生

策 划 卜 键 白维国



## 《增订注释全唐诗》编注说明

本书为清编《全唐诗》的增订注释本,既可供有关的专业工作者参考,也可供一般读者阅读。我们把工作的重点放在注释方面,同时也对清编《全唐诗》所收诗歌的若干文字讹误进行了订正,对某些误收诗及重出诗作了甄辨,还重写了诗人小传,增补了许多逸诗,并对《全唐诗》的编次分卷作了部分必要的调整。

### 一、本书的注释

本书是《全唐诗》的全注本,《全唐诗》收诗近五万首,单诗歌正文卷帙已很浩繁,再加上注文,篇幅自然更为可观,为了使更多喜爱唐诗的读者能够买得起这部大书,减轻出版社的经济压力,我们不得不对注释的字数严加控制,力求使之达到简而明。为实现这一目标,我们采取了如下一些措施:

1. 注释难字、难词一般不列举书证。解诗一般不加串讲,也不罗列异说(只取一种较合理的解释)。古人说“诗无达诂”,加串讲固然能够帮助读者理解诗意,但有时也会约束读者的思路,产生拘泥之弊,况且要增加不少字数,所以决定不作串讲。

2. 习见的地名、官名,如长安、洛阳、宰相、县令之类,一律不加注。注释不很偏僻的地名、官名,一般不说明注释的依据;注释偏僻的地名、官名,则说明注释的依据,但一般不征引原文,以求减省字数。

3. 诗中出现的唐代人名,如果是《全唐诗》中的作者,无论其人在前在后,均不作注,仅云“参见卷××小传”。其他人名,则作简要注释,并说明注释的依据(出处),但一般不征引原文。人名、地名等无考者,均不出注,以免徒增字数。

4. 注释诗中涉及的史实、典章制度等,大都说明史料来源,但一般不征引原文,只撮述其大意。

5. 诗中典故及脱意前人的语句,皆注明出处,并征引原文(一般只征引关键性的几句话,其余则撮述大意)。

6. 诗歌的写作年代可确考者,在该诗的首条注释中作说明。诗之系年如采用他人之说,一般只在注中写明结论与出处(见某人某书或某文),不复细述理由;如系编注者自己的见解,则择要叙述系年的根据与理由。

7. 删除重复的注释,以省篇幅。本书共有五个分册,删除注释重复的工作以册为单位进行。即是说,同册中的典故、人名及注文较长的词语等,一般只在首次出现时作注,其余皆“参见前注”;至于同一典故分别出现在不同册中,则另行作注。如果以全书为单位来删除重复,岂不是能节省更多的篇幅,我们为何不那样做?其原因为:①本书篇幅达一千五百万字以上,在全书范围内删除重复,这个任务过于繁重,委实难以承担。②那样做,会给读者阅读本书带来不便。譬如读者阅读皎然诗(见第五分册),其中的一些典故词语的注释见于前四册,那么阅读时,就必须将五大册书都置于案头,随时翻查;而以册为单位删除重复,则遇到问题,只要翻查本册便都能得到解决,这样阅读时就



方便多了。既要节省篇幅,又要方便读者,这是我们处理这一问题的出发点。难字、难词、地名、官名等重复出现,倘若注文简短,则一般不用“参见前注”的方式处理,而是根据不同的情况,或不复作注(如该词语加注之处距本诗较近,即不复作注),或重注。我们之所以决定这样做,是因为如果“参见前注”过多,将增加读者的翻查之劳;况且这类注文都不长,即使用“参见前注”的方式处理,能节省的字数也很有限。

“参见前注”用符号标示。具体的做法是:首先以卷为单位,将收入本卷的诗歌(包括只保留诗题的重出诗)按原序次逐一编号(号码用阿拉伯数字写在各诗题目之前);组诗,有总题、分题的诗,只编一个号码(分题不编号,但有的组诗中收诗较多,则加上其一、其二等字,以利查找),如卷一一六收诗40题,即编40个号码。下面举例说明“参见前注”的标示方法。例一:“七步成诗:见2·15⑥。”表示参见卷二第15题注6。例二:“绥山桃:见72·2·33②。”表示参见卷七二第2题(组诗)第33首注2。用这种方式标示,既可节省字数,又能方便检索。譬如“例一”,用历来相沿的方式标示应为:“七步成诗:见中宗皇帝《景龙四年正月五日移仗蓬莱宫御大明殿会吐蕃骑马之戏因重为柏梁体联句》注⑥。”不但字数增多了,且中宗皇帝的这首诗在何处,亦不便查找。

本书的其他注释体例,大致采用通行的做法,读者自阅本书便知,这里就不多叙了。

## 二、本书的校勘

1. 本书以上海古籍出版社影印扬州诗局本为底本。由于客观条件的限制(缺少必要的经费),一般不选取较善之他本与底本作全面比勘,但在注释过程中,如发现文义难通、疑有误字之处,亦参校他本有关文字,借以改正底本错误。

2. 本书不轻易改动底本文字。底本之注语、题解、作诗本事等,一般皆予保留。凡改动底本文字,皆作校记。校记一般只说明校改的出处依据(据某本改),而不申述理由。明显的错字,径行改正,不复出校。校记和注释放在一起。

3. 底本随文注出的异文,一般仍予保留(如确系误字,或确无参考价值,则不保留),但不作小字夹注的形式,而移入注文中,并冠以“全诗校”三字,以同编注者的自校区别。

## 三、本书的编次分卷

本书的编次分卷及收录篇目大致保留清编《全唐诗》的原貌,仅作如下调整:

1. 清编《全唐诗》卷一七至卷二九乐府歌诗之有作者姓名者,皆重见本人集中,为了节省篇幅,决定全部删除(唯卷二八白居易《浪淘沙》未载本集,特补入本集中)。这类诗作均在本集中作注。录入卷一七至卷二九的乐府诗与载于本集的乐府诗由于来源不同,文字时有差异,删除时皆将两者作比勘,并把有参考价值的异文,反映到本集该诗的注释中。乐府歌诗中之无作者姓名者,另编为一卷,置于卷七八一(本书卷次)“无名氏三”之后(新编一卷“无名氏四”)。其中有的重见作家集中(多系为了配乐的需要而割裂或并合作家之诗),则指明其重见情况,不复作注释。又卷二九《黄獐歌》、《得体歌》、《得宝歌》(均佚名)三诗又载于卷八七〇(本书卷次)“歌”类,不复收入“无名氏四”中。

2. 清编《全唐诗》卷一〇至卷一六郊庙歌辞仍保留原貌,并在此作注。郊庙歌辞重见本集(包括卷一至卷九帝王后妃的集子)者,在本集中删去原诗,保留诗题,在题后注明见某卷某题某首。例如:卷一二《享龙池乐章》第五章重见姜皎集中,题作“龙池篇”,即在《享龙池乐章》中保留原貌并加注,而于姜皎集中删去原诗,只保留诗题“龙池篇”,并在题后注明“见12·18·5”(卷一二第18题第5首)。郊庙歌辞与本集所载文字互有出入者,依上条所述之方法处理。为什么乐府歌诗删此存彼,



放在本集作注,而郊庙歌辞却要删彼存此,保留原貌?其原因在于:①郊庙歌辞有一半以上不详作者,无从删此存彼,置于本集作注。②郊庙歌辞绝大多数是每题含有数章的组诗,各章之间文义上互有联系,形成一个整体,其中有的乐章系数人所共撰(如卷一二《祭汾阴乐章》共十一章,为韩思复等十一人所撰),如果删此存彼,将它们分散到数人集中作注,则各章之间的相互联系便无法显出,本是一个整体的乐章就被人为地割裂了。③将郊庙乐章汇集一处,可借以窥见一代庙堂祭祀、朝享乐舞之制。

3. 清编《全唐诗》卷八八二至卷八八八“补遗”重加编次。“补遗”系《全唐诗》诸集已编竣刻版后复发现之遗诗而另编于书末者,为方便读者阅览,理应重加编次。凡“补遗”类诗之作者已见于前者,即将所补之诗直接编入该作者本集之末,诗前冠以“补遗”二字,以示区别。例如卷八八二所补卢照邻诗一首,即移至卷三〇(本书卷次)卢照邻二(卢诗共二卷)之末。凡本集中已有之诗“补遗”中重收者,径行删除,不复作说明。如卷八八三所补丘丹诗二首,实已见卷二九六(本书卷次)丘丹集中,应删。凡补遗类诗作者未见于前者,合编为卷八七八(本书卷次)“补遗”一卷,置于卷八七七“蒙求”之后。此卷包括:清编《全唐诗》卷八八七补遗六的所有诗歌加上卷八八八补遗七清豁一人的诗歌(仅一首)。

4. 清编《全唐诗》卷八八九至卷九〇〇“词”,全部删除。诗词有别,且《全唐诗》附收之词远未齐备,近人已另有全唐五代词之纂辑,故予删除。

除以上所述者外,其余各卷的编次皆不作更动。清编《全唐诗》的卷次与本书的卷次有差异,详情可参见附录一“清编《全唐诗》与《增订注释全唐诗》卷次对照表”。

#### 四、逸诗的增补

1. 清编《全唐诗》收诗虽较全备,却也仍有不少漏收之作。由于没有经费,我们无法组织专门的辑逸班子,广查群书,补苴所遗,而只能利用部分已有的辑逸成果增补逸诗。孙望《全唐诗补逸》、童养年《全唐诗续补遗》、陈尚君《全唐诗续拾》(均见中华书局出版《全唐诗补编》)之成果,我们本拟采录,曾与原辑录者及出版单位协商,因双方未能达成一致,只好舍弃,请对逸诗有兴趣的读者自己参读《补编》。本书所补逸诗,主要有如下一些来源:①日本上毛河世宁(汤华泉谓应作“市河世宁”,“上毛”为地名,误夺“市”字)纂辑的《全唐诗逸》三卷。②发表于各种报刊杂志上的唐诗辑逸著作,如王重民《补全唐诗》及《补全唐诗拾遗》(载《中华文史论丛》1963年第3期及1981年第4辑)等。③新发现的唐人诗集足本,如《王无功文集》五卷本(藏北京图书馆)、南宋蜀刻《张承吉文集》(藏北京图书馆,有影印本)等。④近人所撰唐人诗集注释本中的某些辑逸成果。⑤本书编注者自己的一些辑逸成果。

2. 本书增补的逸诗力求可靠,不甚可靠、疑为伪托之作暂不收录。所收逸诗皆注明出处。根据他人辑逸成果录入者,除注明原出处并检核原书外,还注明采自某人某某辑逸成果,以示对他人劳动成果的尊重。逸诗缺题者,以该诗首句或以“阙题”为题。逸句即以“句”为题。

3. 清编《全唐诗》原有“补遗”之外的新补逸诗,其作者已见于《全唐诗》者,即直接将逸诗编于该作者诗作之末(该作者有“补遗”者置于“补遗”之后),逸诗前冠以“新补”二字,以示区别。如高适诗《全唐诗》编为四卷(卷二〇〇至二〇三),新补高适逸诗即编于卷二〇三高适四之末(不另立卷)。“补遗”、“新补”之诗皆接续前诗编上号码。逸诗不止一首者,依其出处的时代先后为序。若某人的新补逸诗数量过多则另编为一至二卷,次于该作者集的末卷之后。如王绩原有诗只一卷(卷二四),其新补逸诗达六十馀首,即另编为一卷(卷二五王绩二)。新补之卷亦以卷为单位分别编上号码。

4. 新补逸诗之作者不见于《全唐诗》者,另编于全书之末(唯钱元瓘、钱弘佐、钱弘倬、钱弘僖四



人,因其诗与钱寓、钱俶的新补逸诗大多辑自《吴越钱氏传芳集》,故将钱元瓘等四人编入钱寓之后、钱俶之前)。其顺序为:有姓名世次的作者(作者之间按时代先后编排;同一作者之诗,依其出处的时代先后编排)、有姓名而世次无考的作者(依其出处的时代先后编排)、无名氏诗(同前)。这部分逸诗亦分卷编次(自卷八七九始),诗多者一人可占数卷,少者则数人合为一卷。分卷有的依据原集卷次(如王梵志诗),多数则由我们按照上述顺序自己编定(大抵 50 至 100 首诗编为一卷)。

## 五、误收诗及重出诗的处理

1. 非唐五代人被误为唐五代人而收入《全唐诗》者,如证据确凿,原人原诗仍保留,然于作者名下“小传”处指出其非为唐五代人,并说明根据,原诗不复作注。如证据不足疑不能明,则原诗仍作注。

2. 非唐五代人诗误入唐五代人名下者,原诗仍保留,但不作注释,而于诗题下加注码,作一注说明断此诗为伪作之根据。如证据不足疑不能明,则原诗仍加注。

3. 《全唐诗》误收之非诗作品,依如下方式处理:凡《全唐文》已收录者(如卷七二陈子昂《庆云章》系《全唐文》卷二〇九子昂《大周受命颂》之第三章),本书录而不注,只加一条注释,说明该作品性质与《全唐文》收录情况;凡《全唐文》未收录者(如卷三七七卢仝《孟夫子生生亭赋》),本书则仍作注,并于注中说明前人或注者对该作品性质的看法。

4. 《全唐诗》中的重出诗达数千首,有的在题下注明互见情况,有的则失注或单注一方,遇有失注或单注一方的情况,都在注中或题下补作说明。遇有注一作某诗而某集不载或无某集者,亦在注中说明。

5. 重出互见诗,不论其归属情况如何,一般都在书中首次出现处作注,第二次、第三次出现时则删除原诗,保留诗题,于题下注明“见某卷某题”。例如《游悟真寺》,既见于卷一一六王维集,又见于卷一一八王缙集,虽此诗应属王缙,但仍在王维集中作注,于王缙名下则作:“游悟真寺一作王维诗。见 116·29”,原诗删除。如果首次出现处之诗不完整,或仅为残句,则改在该诗完整出现处作注。其首次出现处之诗句及小注等仍予保留,不作注,仅注明此数句重见某卷某题。重出诗由于来源不同,文字时有差异,作注时皆进行比较,并过录有参考价值的异文于该诗的注文中。重出诗的归属若能辨明,按理应在其所属之作者的集中作注,而不当在书中首次出现处作注,我们现在这样做实出于不得已。因为重出诗有的一诗见于三家或四家,往往由几人分别作注,如果必须等待辨明归属然后再确定该诗应在何处、当由何人作注,势必影响全书工作的进行;另外本书卷帙浩繁,必须组织全国的学者共同协作方能完成,而学者们分居各地,不便讨论、商议,且对重出诗之归属也会有不同看法,如果对某重出诗究竟应属何人,当在何处作注发生意见分歧,难以达成一致,岂不误事?所以不得已只好作出在首次出现处作注的硬性规定。

6. 重出诗情况复杂,其归属不易辨明。本书试图对重出诗的归属作一些甄辨工作。凡证据充分、过硬(我们一般不以诗歌的思想内容、艺术风格以及技巧的高低作为确定重出诗归属的根据),归属可以确定,即在该诗首见处的第一条注中作说明。如《游悟真寺》之归属,在一一六王维集中作说明,而不在一一八王缙集中作说明。如证据不足,归属难明,则不强为甄辨,而付阙如。

## 六、小传的撰写

清编《全唐诗》的作者小传疏误甚多,又过于简略,故有重新撰写之必要。本书重撰的小传,力图纠正《全唐诗》小传中的错误(包括作者姓名方面的错误),并补叙其重要缺漏。每则小传大抵包括生卒年、字号、籍贯、科第、仕履、封爵、谥赠、文学活动、著述等项内容,传末并注明小传的原始资



料来源。小传只叙事实,不作评论。文字力求简练,一般诗人二百字左右,大诗人四百字上下。

## 七、其他

1. 本书共五册,用简体字横排。如某字简化后,易引起对诗意的误解,则仍用繁体。

2. 各册目录分别列于各册之前。目录采用简式,即只列诗人姓名,不详列篇名。

3. 本书书后有三种附录:附录一 清编《全唐诗》与《增订注释全唐诗》卷次对照表;附录二 《增订注释全唐诗》作者索引;附录三 《增订注释全唐诗》篇名索引。

4. 本书的编注,曾广泛参考今人的大量有关唐诗的研究成果。如注释、校勘,参考过开国以来出版的各种唐人诗集校注本;重出诗互见情况补注,利用了河南大学唐诗研究室《全唐诗重篇索引》的成果,《重篇索引》的主要编者之一邹同庆同志,还将他新编的《全唐诗重篇索引补遗》(未刊)无私地拿出来供我们使用,给我们的工作提供了许多方便;小传撰写,参考过傅璇琮主编的《唐才子传校笺》、周祖谟主编的《中国文学家大辞典·唐五代卷》以及其他许多有关唐代诗人生平的考订成果;其余如误收诗、重出诗甄辨、唐诗系年及人名考订等等,也参用过今人的不少研究成果。凡采用他人的独创性研究成果,本书都注明出处,读者可自参阅。在此,我们向上述各种著作的作者深表谢忱。

5. 本书的编注工作始于1992年,大致分三个阶段进行。第一阶段:承担本书工作任务的学者分头作注释;第二阶段:各分册主编、副主编逐一审阅、修改稿件,作本册的定稿工作;第三阶段:全书常务副主编陈铁民、彭庆生,副主编陶敏、白维国、汤华泉分头逐篇审改各分册稿件,作最后定稿工作。具体分工为:第一分册 陈铁民 彭庆生;第二分册 卷二〇五至二七五 彭庆生 白维国 卷二七六至三七八 陈铁民;第三分册 陈铁民;第四分册 卷五五一至六四七 陈铁民 卷六四八至七四四 彭庆生 白维国;第五分册 卷七四五至八二〇 陶敏 卷八二一至八九五 汤华泉。承担第二、三阶段任务的各位专家、学者工作非常繁重、辛苦,他们对编注者交来的稿件作了许多增删修订以及统一体例、削除重复的工作。大家力求使本书具有较好的质量,以不辜负广大读者的期望。由于《全唐诗》篇幅甚巨,讹舛疏误之处颇多,尽管有不少研究成果可以参考,但要将其中的缺点一一纠正,把近五万首诗(其中有许多诗从未有人作过注)全部正确注出,终究是一件很繁难之事,加上我们的水平有限,所以书中存在的问题一定不少。在本书出版的时候,我们诚恳地期待专家、读者们给予批评、指正。

《增订注释全唐诗》编委会

主 编 陈铁民 彭庆生

编注者 (以姓氏笔画为序)

王 军	田南池	叶粹存	朱 玫	师长泰
任国绪	刘彦成	孙钦善	杜晓勤	李 华
李景华	杨 军	严国荣	吴相洲	邹同庆
沙灵娜	陈 新	陈铁民	张明非	张葆全
范志新	金涛声	周清印	胡光舟	柳士发
侯孝琼	姚继舜	钱文辉	钱志熙	郭文丽
高玉昆	唐永德	梁瑜霞	彭庆生	落馥香
储仲君	程郁缀	管士光	臧 青	戴世君

## 第一册目录

卷一	太宗皇帝…………… (1)				
卷二	高宗皇帝 中宗皇帝 睿宗皇帝…………… (20)				
卷三	明皇帝…………… (25)				
卷四	肃宗皇帝 德宗皇帝 文宗皇帝 宣宗皇帝 昭宗皇帝…………… (42)				
卷五	文德皇后 则天皇后 徐贤妃 上官昭容 杨贵妃 江妃…………… (49)				
卷六	章怀太子 韩王元嘉 越王贞 信安王祗…………… (57)				
卷七	宜芳公主 女学士宋若莘 尚宫宋氏若昭 尚宫宋氏若宪 鲍氏君徽 萧妃…………… (58)				
卷八	南唐先主李昇 嗣主璟 后主煜 韩王从善 吉王从谦 蜀高祖王建 后主行 吴越武肃王钱镠 文穆王钱元瓘 忠献王钱弘佐 忠逊王钱弘侗 恭义王钱弘俶 后王钱俶 后蜀嗣主孟昶 闽王王继鹏…………… (60)				
卷九	蜀太后徐氏 蜀太妃徐氏…………… (75)				
卷十	郊庙歌辞…………… (78)				
卷一一	郊庙歌辞…………… (89)				
卷一二	郊庙歌辞…………… (99)				
卷一三	郊庙歌辞…………… (113)				
卷一四	郊庙歌辞…………… (125)				
卷一五	郊庙歌辞 舞曲歌辞…………… (131)				
卷一六	郊庙歌辞…………… (140)				
卷一七	王珪 陈叔达 袁朗 窦威 长孙无忌 颜师古 杜淹…………… (151)				
卷一八	魏徵…………… (159)				
卷一九	褚亮…………… (160)				
卷二〇	于志宁 令狐德棻 封行高 杜正伦 岑文本 刘洎 褚遂良 杨续 刘孝孙 凌敬 沈叔安 何仲宣 赵中虚 杨濬…………… (163)	卷二一	杨师道…………… (172)		
		卷二二	许敬宗 李义府…………… (177)		
		卷二三	虞世南…………… (188)		
		卷二四	王绩一…………… (195)		
		卷二五	王绩二…………… (208)		
		卷二六	萧德言 郑世翼 崔信明 孔绍安 谢偃 蔡允恭 杜之松 崔善为 朱仲晦 王宏 朱子奢 张文收 毛明素…………… (221)		
		卷二七	陈子良 庾抱 马周 来济 张文恭 薛元超 萧翼 欧阳询 阎立本 张文琮…………… (228)		
		卷二八	上官仪…………… (235)		
		卷二九	卢照邻一…………… (239)		
		卷三〇	卢照邻二…………… (251)		
		卷三一	李百药…………… (260)		
		卷三二	刘祗之 李敬玄 张大安 元万顷 郭正一 胡元范 任希古 裴守真 杨思玄 王德真 郑义真 萧楚材 薛克构 徐珩 贺遂亮 韩思彦 魏求己 刘怀一…………… (265)		
		卷三三	杜易简 陈元光 许天正 许圉师 赵谦光 郑惟忠 李福业 薛昫 贺敞…………… (273)		
		卷三四	张鷟…………… (276)		
		卷三五	狄仁杰 魏元忠 韦承庆 李怀远 崔日用 宗楚客 苏瓌…………… (284)		
		卷三六	张九龄一…………… (290)		
		卷三七	张九龄二…………… (307)		
		卷三八	张九龄三…………… (319)		
		卷三九	杨炯…………… (334)		



- 卷四〇 宋之问一……………(342)
- 卷四一 宋之问二……………(353)
- 卷四二 宋之问三……………(364)
- 卷四三 崔 湜 崔 液 崔 涤  
……………(376)
- 卷四四 王 勃一……………(384)
- 卷四五 王 勃二 王 勔……………(388)
- 卷四六 李 峤一……………(397)
- 卷四七 李 峤二……………(402)
- 卷四八 李 峤三……………(407)
- 卷四九 李 峤四……………(417)
- 卷五〇 李 峤五……………(428)
- 卷五一 杜审言……………(435)
- 卷五二 董思恭 刘允济 邵大震  
辛常伯……………(444)
- 卷五三 姚 崇 宋 璟……………(450)
- 卷五四 苏味道……………(453)
- 卷五五 郭 震……………(457)
- 卷五六 田游岩 王无竞 贾 曾  
李 夔 崔玄童 何 鸾  
蒋 挺……………(459)
- 卷五七 崔 融……………(464)
- 卷五八 阎朝隐 韦元旦 邵 昇  
唐远愨……………(468)
- 卷五九 李 适……………(474)
- 卷六〇 刘 宪……………(477)
- 卷六一 高正臣 崔知贤 席元明  
韩仲宣 周彦昭 高 球  
弓嗣初 高 瑾 王茂时  
徐 皓 长孙正隐 高 绍  
郎徐令 陈嘉言 周彦晖  
高 峤 刘友贤 周思钧  
……………(481)
- 卷六二 苏 颋一……………(488)
- 卷六三 苏 颋二……………(499)
- 卷六四 姜 晞 姜 皎 蔡 孚  
徐 晶 张敬忠 史 俊  
……………(509)
- 卷六五 徐彦伯……………(511)
- 卷六六 骆宾王一……………(518)
- 卷六七 骆宾王二……………(531)
- 卷六八 骆宾王三……………(543)
- 卷六九 武三思 张易之 张昌宗  
薛 曜 杨敬述 于季子  
……………(556)
- 卷七〇 乔知之 乔 侃 乔 备  
……………(563)
- 卷七一 刘希夷……………(569)
- 卷七二 陈子昂一……………(576)
- 卷七三 陈子昂二……………(593)
- 卷七四 张 说一……………(606)
- 卷七五 张 说二……………(607)
- 卷七六 张 说三……………(622)
- 卷七七 张 说四……………(638)
- 卷七八 张 说五……………(652)
- 卷七九 张 均 张 洵……………(658)
- 卷八〇 韦嗣立 魏奉古 崔日知  
崔泰之 魏知古……………(659)
- 卷八一 李 义……………(667)
- 卷八二 卢藏用 岑 羲 薛 稷  
马怀素……………(673)
- 卷八三 富嘉谟 吴少微 员半千  
王 适 阎丘均 齐 澣  
祝钦明 刘知几 胡 雄  
张齐贤 郑善玉 丘 悦  
……………(680)
- 卷八四 沈佺期一……………(687)
- 卷八五 沈佺期二……………(694)
- 卷八六 沈佺期三……………(704)
- 卷八七 赵冬曦 尹 懋 王 琚  
阴行先 王 熊 梁知微  
李伯鱼 杨重玄 朱使欣  
……………(715)
- 卷八八 张循之 王 峻 张柬之  
袁恕己 刘幽求 章玄同  
王易从 卢 僎 牛凤及  
……………(721)
- 卷八九 司马逸客 王绍宗 郑遂初  
李崇嗣 东方虬 张楚金  
房 融 吕太一 张 法

	郑蜀宾..... (728)		蔡希周 蔡希寂 张 潮
卷九〇	宋务光 李景伯 李行言		张 翬 周 瑀 谈 戡
	郭利贞 元希声 李澄之		殷 遥 沈如筠 孙处玄
	李如璧 洪子舆 寇 泚		徐延寿 樊 晃..... (787)
	吴 兢..... (732)	卷一〇四	李 愷 李 邕 王 湾
卷九一	武平一..... (737)		史 青 王冷然..... (796)
卷九二	赵彦昭..... (740)	卷一〇五	张子容..... (803)
卷九三	萧至忠 李迥秀 杨 廉	卷一〇六	张 旭 贺 朝 万齐融
	韦安石 窦希玠 陆景初		邢 巨 张若虚 薛 业
	郑南金 李 咸 赵彦伯		..... (807)
	于经野 卢怀慎..... (743)	卷一〇七	孙 逖..... (812)
卷九四	辛替否 王 景 毕乾泰	卷一〇八	崔国辅..... (825)
	麴 瞻 樊 忱 孙 佺	卷一〇九	崔 珪 阳 浚 刘 晏
	李从远 周利用 张景源		袁 瓘 李 昂 庠狄履温
	李 恒 张 锡 解 琬		寇 坦 李休烈..... (831)
	..... (747)	卷一一〇	李林甫 杨 炎 元 载
卷九五	郑 愔..... (751)		陈希烈 张 渐 宋 昱
卷九六	源乾曜 徐 坚 源光裕		..... (838)
	..... (756)	卷一一一	卢 象..... (841)
卷九七	李元紘 裴 濯 刘 昇	卷一一二	卢鸿一..... (847)
	萧 嵩 韦 抗 李 暹	卷一一三	徐安贞 崔 翹 梁昇卿
	韦 述 陆 坚 程行湛		吴 玘 陆 海 裴士淹
	褚 琬 裴光庭 宇文融		李元操 顾朝阳 陶 岷
	崔 沔 崔 尚 胡 皓		..... (850)
	..... (758)	卷一一四	王 维一..... (855)
卷九八	李適之 房 瑄 李 泌	卷一一五	王 维二..... (891)
	郭子仪..... (767)	卷一一六	王 维三..... (911)
卷九九	张 諤 刘庭琦 郑 繇	卷一一七	王 维四..... (926)
	..... (769)	卷一一八	王 缙 裴 迪 崔兴宗
卷一〇〇	韩 休 许景先 王 丘		苑 咸 丘 为 赵 骅
	苏 晋 崔禹锡 张嘉贞		..... (939)
	卢从愿 袁 晖 王光庭	卷一一九	崔 颢..... (948)
	徐知仁 席 豫 韩思复	卷一二〇	祖 咏..... (958)
	刘 晁..... (772)	卷一二一	李 颀一..... (965)
卷一〇一	贺知章..... (781)	卷一二二	李 颀二..... (975)
卷一〇二	裴耀卿 宋 鼎 崔 頌	卷一二三	李 颀三..... (986)
	孙 翌 徐仁友 苏 绾	卷一二四	綦毋潜..... (995)
	康庭芝 张宣明 卢崇道	卷一二五	储光羲一..... (999)
	..... (784)	卷一二六	储光羲二..... (1011)
卷一〇三	包 融 丁仙芝 蔡隐丘	卷一二七	储光羲三..... (1025)

- 卷一二八 储光羲四 ..... (1041)
- 卷一二九 王昌龄一 ..... (1051)
- 卷一三〇 王昌龄二 ..... (1061)
- 卷一三一 王昌龄三 ..... (1069)
- 卷一三二 王昌龄四 ..... (1072)
- 卷一三三 常建 ..... (1083)
- 卷一三四 杜 颢 李 颀 崔 巨  
薛维翰 万 楚 范 朝  
杨 颢 王 诤 王岳灵  
周 万 ..... (1092)
- 卷一三五 陶 翰 ..... (1097)
- 卷一三六 刘长卿一 ..... (1100)
- 卷一三七 刘长卿二 ..... (1120)
- 卷一三八 刘长卿三 ..... (1136)
- 卷一三九 刘长卿四 ..... (1152)
- 卷一四〇 刘长卿五 ..... (1166)
- 卷一四一 颜真卿 ..... (1182)
- 卷一四二 李 华 ..... (1185)
- 卷一四三 萧颖士 ..... (1193)
- 卷一四四 崔 曙 ..... (1201)
- 卷一四五 王 翰 ..... (1205)
- 卷一四六 孟云卿 ..... (1209)
- 卷一四七 张 巡 张 抃 贺兰进明  
间丘晓 庾光先 韦 丹  
萧 昕 李希仲 杨志坚  
..... (1213)
- 卷一四八 孟浩然一 ..... (1219)
- 卷一四九 孟浩然二 ..... (1236)
- 卷一五〇 李 白一 ..... (1275)
- 卷一五一 李 白二 ..... (1287)
- 卷一五二 李 白三 ..... (1297)
- 卷一五三 李 白四 ..... (1304)
- 卷一五四 李 白五 ..... (1312)
- 卷一五五 李 白六 ..... (1319)
- 卷一五六 李 白七 ..... (1328)
- 卷一五七 李 白八 ..... (1335)
- 卷一五八 李 白九 ..... (1346)
- 卷一五九 李 白十 ..... (1353)
- 卷一六〇 李 白十一 ..... (1363)
- 卷一六一 李 白十二 ..... (1372)
- 卷一六二 李 白十三 ..... (1377)
- 卷一六三 李 白十四 ..... (1382)
- 卷一六四 李 白十五 ..... (1390)
- 卷一六五 李 白十六 ..... (1397)
- 卷一六六 李 白十七 ..... (1404)
- 卷一六七 李 白十八 ..... (1410)
- 卷一六八 李 白十九 ..... (1418)
- 卷一六九 李 白二十 ..... (1428)
- 卷一七〇 李 白二十一 ..... (1434)
- 卷一七一 李 白二十二 ..... (1443)
- 卷一七二 李 白二十三 ..... (1449)
- 卷一七三 李 白二十四 ..... (1460)
- 卷一七四 李 白二十五 ..... (1471)
- 卷一七五 韦应物一 ..... (1480)
- 卷一七六 韦应物二 ..... (1488)
- 卷一七七 韦应物三 ..... (1500)
- 卷一七八 韦应物四 ..... (1510)
- 卷一七九 韦应物五 ..... (1523)
- 卷一八〇 韦应物六 ..... (1536)
- 卷一八一 韦应物七 ..... (1547)
- 卷一八二 韦应物八 ..... (1559)
- 卷一八三 韦应物九 ..... (1568)
- 卷一八四 韦应物十 ..... (1574)
- 卷一八五 孟彦深 刘 湾 孙昌胤  
乔 琳 柳 浑 ..... (1581)
- 卷一八六 张 谓 ..... (1584)
- 卷一八七 岑 参一 ..... (1590)
- 卷一八八 岑 参二 ..... (1618)
- 卷一八九 岑 参三 ..... (1631)
- 卷一九〇 岑 参四 ..... (1658)
- 卷一九一 沈 宇 张 鼎 薛奇童  
杨 谏 张万顷 沈 颂  
梁 锱 ..... (1670)
- 卷一九二 杜 伊 赵良器 黄 麟  
郭 向 郭 良 王 乔  
徐九皋 阎 宽 李 收  
程弥纶 屈同仙 豆卢复  
荆冬倩 梁 洽 郑 绍  
朱 斌 梁德裕 常非月  
张良璞 孙 欣 王美门



	芮挺章 楼 颖 李康成 ..... (1676)		姚 发 郑 愕 殷少野
卷一九三	杨 贲 李 清 陈 季	卷一九九	邬 载 ..... (1718)
	王 邕 庄若讷 魏 瓘	卷二〇〇	皇甫曾 ..... (1721)
	王 颢 窦 冀 鲁 收	卷二〇一	高 适一 ..... (1729)
	朱 遥 许 瑶 ..... (1685)	卷二〇二	高 适二 ..... (1744)
卷一九四	包 佶 ..... (1688)	卷二〇三	高 适三 ..... (1762)
卷一九五	李嘉祐一 ..... (1694)	卷二〇四	高 适四 ..... (1771)
卷一九六	李嘉祐二 ..... (1708)		李 峴 李栖筠 徐 浩
卷一九七	包 何 ..... (1715)		薛令之 邹绍先 李 穆
卷一九八	贾 邕 刘 舟 长孙铸		冯 著 王 迥 李 晔
	房 白 元 晟 刘太冲		敬 括 ..... (1796)

## 增订注释全唐诗卷一

## 太宗皇帝

李世民(599—649),祖籍陇西成纪(今甘肃秦安),徙居长安(今陕西西安)。高祖李渊次子。隋末劝李渊起兵反隋。唐武德元年(618)为尚书令,进封秦王。九年,发动玄武门之变,得为太子,继而即帝位,次年改元贞观。卒谥文,庙号太宗。追尊文武大圣大广孝皇帝。在位期间,政治修明,经济发展,史称“贞观之治”。先后开设文学馆、弘文馆,招延文士,讨论典籍,编纂类书,吟咏唱和,对唐代三百年风雅之盛,有启迪倡导之功。原有《唐太宗集》三十卷,又撰《帝范》四卷,俱散佚。今编其诗为一卷。生平事迹见《旧唐书》卷二、《新唐书》卷二本纪。

## 1 帝京篇十首并序

予以万机之暇<sup>①</sup>,游息艺文<sup>②</sup>。观列代之皇王,考当时之行事,轩、昊、舜、禹之上<sup>③</sup>,信无间然矣<sup>④</sup>。至于秦皇、周穆<sup>⑤</sup>,汉武、魏明<sup>⑥</sup>,峻宇雕墙,穷侈极丽,征税殫于宇宙<sup>⑦</sup>,辙迹遍于天下,九州无以称其求,江海不能贍其欲<sup>⑧</sup>,覆亡颠沛,不亦宜乎!予追踪百王之末,驰心千载之下,慷慨怀古,想彼哲人<sup>⑨</sup>,庶以尧舜之风,荡秦汉之弊,用咸英之曲<sup>⑩</sup>,变烂熳之音,求之人情,不为难矣。故观文教于六经<sup>⑪</sup>,阅武功于七德<sup>⑫</sup>,台榭取其避燥湿,金石尚其谐神人,皆节之于中和<sup>⑬</sup>,不系之于淫放<sup>⑭</sup>。故沟洫可悦<sup>⑮</sup>,何必江海之滨乎?麟阁可玩<sup>⑯</sup>,何必山陵之间乎?忠良可接,何必海上神仙乎?丰镐可游<sup>⑰</sup>,何必瑶池之上乎<sup>⑱</sup>?释实求华,以人从欲,乱于大道<sup>⑲</sup>,君子耻之。故述《帝京篇》以明雅志云尔。

①万机:指帝王日常的纷繁政务。语出《尚书·皋陶谟》。②游息:游乐休息。③轩、昊、舜、禹:分别指古史传说中的黄帝轩辕氏、黄帝之子少昊、虞帝舜、夏代开国之帝禹。④无间然:语出《论语·泰伯》:“子曰:‘禹,吾无间然矣。’”孔子推禹功德盛美,言己不能复间厕其间。⑤秦皇周穆:秦始皇嬴

政,发七十馀万人,耗巨资修阿房宫和骊山陵墓。在位十二年间出巡郡县五次,沿途刻石颂德,辙迹遍于天下。周穆王姬满,传说曾西游至昆仑之丘,见过西王母。⑥汉武魏明:汉武帝刘彻统治后期,徭役、兵役不断增加,致大批农民破产流亡。魏明帝曹叡在位时,大兴土木,穷奢极侈。⑦殫(dān):竭尽。⑧贍(shàn):充足。⑨哲人:智慧卓越的人。⑩咸英:指黄帝之乐《咸池》、帝喾之乐《五英》。见《汉书·礼乐志》。⑪六经:指儒家经典《诗》、《书》、《礼》、《乐》、《易》、《春秋》。⑫七德:即武七德,指禁暴、戢(jì)兵、保大、定功、安民、和众、丰财等七事,见《左传·宣公十二年》。⑬中和:喜怒哀乐之未发谓之中,发而皆中节谓之和。⑭淫放:超过限度。⑮沟洫(xù):古代田制十夫有沟,百夫有洫,因用沟洫概称田间水道。⑯麟阁:麒麟阁的省称。麒麟阁为汉宫中阁名,是宫廷藏秘书、处贤才之所。唐人常借以指秘书省或翰林院。⑰丰镐(hào):丰和镐都是周的都邑,文王邑于丰,在今陕西户县东;武王邑于镐,即镐京,在今陕西西安西南。⑱瑶池:古代神话中神仙居住之地,在昆仑山上。西王母曾于此宴请远道而来的周穆王。见《穆天子传》卷三。⑲大道:治世的正道,常理。《礼记·礼运》:“大道之行也,天下为公,选贤与能,讲信修睦。”

## 其一

秦川雄帝宅<sup>①</sup>,函谷壮皇居<sup>②</sup>。绮殿千寻起,离宫百雉馀<sup>③</sup>。连甍遥接汉<sup>④</sup>,飞观迥凌虚。云日隐层阙<sup>⑤</sup>,风烟出绮疏<sup>⑥</sup>。

①秦川:陕西中部渭河流域一带,又称关中,周秦汉唐等王朝相继建都于此。②函谷:函谷关,在河南灵宝西南。③百雉(zhì):古代城墙长三丈高一丈叫一雉。百雉言规模宏大。④甍(méng):屋脊。汉:天河。⑤阙:皇宫门外的楼观。《说文》徐锴注:“为二台于门外,作楼观于上,上圆下方,以其阙然为道谓之阙。”⑥绮疏:指雕花的窗户。《后汉书·梁冀传》有“窗牖皆绮疏青琐”之句。

## 其二

岩廊罢机务<sup>①</sup>,崇文聊驻辇<sup>②</sup>。玉匣启龙图<sup>③</sup>,金绳披凤篆<sup>④</sup>。韦编断仍续<sup>⑤</sup>,缥帙舒还卷<sup>⑥</sup>。对此乃淹留<sup>⑦</sup>,欷歔观坟典<sup>⑧</sup>。

①岩廊：原义为高峻的廊，后用以比喻庙堂和朝廷。  
②崇文：即崇文馆，官署名，贞观时称崇贤馆，有学士、直学士员，掌经籍图书，教授诸生，属左春坊。见《唐六典》卷二六。  
③龙图：即所谓河图，龙马所负，故称龙图。见《礼记·礼运》。这里用指古代典籍。  
④凤篆：即所谓鸟篆，形如鸟迹的篆体古文字。  
⑤韦编：古代以皮绳（韦）编缀竹简成书。《史记·孔子世家》：“（孔子）读《易》，韦编三绝。”后因以“韦编”称《周易》并泛指古籍，以“韦编三绝”喻指勤奋读书。  
⑥缥帙：本指用浅青色帛所做的书衣，后因称书卷曰缥帙。  
⑦淹留：全诗校：“一作忘忧。”  
⑧坟典：《三坟》、《五典》的合称，二者都是上古书籍之名。见《左传·昭公十二年》。后用来泛指古代典籍。

## 其三

移步出词林<sup>①</sup>，停舆欣武宴<sup>②</sup>。雕弓写明月<sup>③</sup>，骏马疑流电。惊雁落虚弦<sup>④</sup>，啼猿悲急箭<sup>⑤</sup>。阅赏诚多美，于兹乃忘倦。

①词林：文词荟萃之处，故又用作翰林院的别称。  
②武：全诗校：“一作载。”  
③雕弓：有刻镂文饰的弓。  
④“惊雁”句：《战国策·齐策四》：“更羸与魏王处京台之下，……有间，雁从东方来，更羸以虚发而下之。”原来雁受箭伤失群，听到弦声而惊坠。后因用来比喻受挫折者心有馀悸。  
⑤“啼猿”句：《淮南子·说山训》：“楚王有白猿，王自射之，则搏矢而熙。使养由基射之，始调弓娇矢，未发，则猿拥柱号矣。”

## 其四

鸣笳临乐馆<sup>①</sup>，眺听欢芳节。急管韵朱弦<sup>②</sup>，清歌凝白雪<sup>③</sup>。彩凤肃来仪<sup>④</sup>，玄鹤纷成列<sup>⑤</sup>。去兹郑卫声<sup>⑥</sup>，雅音方可悦<sup>⑦</sup>。

①鸣笳：贵人出行时，前导者吹笳开路。  
②韵：音相和。《晋书·律历志》：“凡音声之体，务在和韵。”  
③白雪：古歌曲名。宋玉《对楚王问》：“客有歌于郢中者，其始曰《下里》、《巴人》，国中属而和者数千人。……其为《阳春》、《白雪》，国中属而和者不过数十人。……是其曲弥高，其和弥寡。”  
④“彩凤”句：《书·益稷》：“箫韶九成，凤皇来仪。”  
⑤玄鹤：《古今注·鸟兽》：“鹤千岁则变苍，又二千岁则变黑，所谓玄鹤也。”《韩非子·十过》载，师旷鼓琴，一奏而有

玄鹤集于廊门，再奏而玄鹤成列，三奏而长鸣舞蹈。  
⑥郑卫声：本指春秋、战国时郑、卫两国的地方音乐，音调与雅乐不同。儒家据孔子“郑声淫”之说，视郑卫之音为淫靡之音。  
⑦雅音：中正和平之音。《论语·阳货》：“恶郑声之乱雅乐也。”

## 其五

芳辰追逸趣<sup>①</sup>，禁苑信多奇<sup>②</sup>。桥形通汉上，峰势接云危。烟霞交隐映，花鸟自参差<sup>③</sup>。何如肆辙迹，万里赏瑶池<sup>④</sup>。

①芳辰：良辰，美好的时节。  
②禁苑：天子的苑囿。禁，禁止百姓随便进入。  
③参差（cēncī）：长短、高低、大小不齐。  
④瑶池：见1·1·序⑱。

## 其六

飞盖去芳园<sup>①</sup>，兰桡游翠渚<sup>②</sup>。萍间日彩乱，荷处香风举。桂楫满中川<sup>③</sup>，弦歌振长屿。岂必汾河曲<sup>④</sup>，方为欢宴所。

①飞盖：车急行。曹植《公瑾诗》：“清夜游西园，飞盖相追随。”  
②兰桡：用木兰做成的船桨。代指华贵的船。  
③桂楫：用桂木做成的船桨。代指华贵的船。  
④汾河：水名，在山西。汉武帝《秋风辞》：“泛楼船兮济汾河，横中流兮扬素波。”

## 其七

落日双阙昏<sup>①</sup>，回舆九重暮<sup>②</sup>。长烟散初碧，皎月澄轻素。褰幌玩琴书<sup>③</sup>，开轩引云雾。斜汉耿层阁<sup>④</sup>，清风摇玉树<sup>⑤</sup>。

①双阙：见本卷1·1⑥。  
②九重：《九辩》有“君门九重”之语，形容天子居处深邃，后因用九重代指皇宫。  
③褰幌：揭开窗帘。  
④斜汉：银河。斜：全诗校：“一作银。”  
⑤玉树：魏晋人用玉树比喻人品貌的秀美，见《世说新语·容止》。后因以称美人的仪容、风度。

## 其八

欢乐难再逢，芳辰良可惜。玉酒泛云罍<sup>①</sup>，兰肴陈绮席<sup>②</sup>。千钟合尧禹<sup>③</sup>，百兽谐金石<sup>④</sup>。得志重寸阴<sup>⑤</sup>，忘怀轻尺璧<sup>⑥</sup>。



①云罍(léi):雕有云形图饰的酒器。②兰肴:肴的美称,意思是芳香若兰。嵇康《琴赋》:“华堂曲宴,密友近宾,兰肴兼御,旨酒清醇。”③千钟:钟为古代量器,千钟形容粟多。《孔丛子·儒服》:“尧舜千钟。”又春秋时鲁大夫季孙斯曾赐给孔子千钟粟,见《孔子家语·致思》。后常用千钟形容丰厚的赏赐。④“百兽”句:众兽受音乐感动而起舞。《尚书·益稷》:“予击石拊石,百兽率舞。”⑤寸阴:顷刻的时光。《晋书·陶侃传》:“大禹圣者,乃惜寸阴;至于众人,当惜分阴。”⑥尺璧:直径一尺的璧玉。《淮南子·原道训》:“故圣人不贵尺之璧,而重寸之阴,时难得而易失也。”

### 其九

建章欣赏夕<sup>①</sup>,二八尽妖妍。罗绮昭阳殿<sup>②</sup>,芬芳玳瑁筵<sup>③</sup>。佩移星正动<sup>④</sup>,扇掩月初圆。无劳上悬圃<sup>⑤</sup>,即此对神仙。

①建章:汉宫殿名,度为千门万户,宫在长安城未央宫西。见《汉书·武帝纪》。②昭阳殿:汉武帝时后宫八区中的宫殿。汉成帝时,皇后赵飞燕曾居其中,贵倾后宫。后因以昭阳借指受宠后妃居住的宫殿。见《三辅黄图》卷三。③玳瑁筵:饰有玳瑁的筵席。④佩:指玉佩。⑤悬圃:也作玄圃,传说位于上通天界的仙山昆仑的中层,是神仙居住的地方。见《淮南子·地形训》。后因以咏仙境。

### 其十

以兹游观极,悠然独长想<sup>①</sup>。披卷览前踪,抚躬寻既往。望古茅茨约<sup>②</sup>,瞻今兰殿广<sup>③</sup>。人道恶高危,虚心戒盈荡<sup>④</sup>。奉天竭诚敬<sup>⑤</sup>,临民思惠养<sup>⑥</sup>。纳善察忠谏,明科慎刑赏。六五诚难继<sup>⑦</sup>,四三非易仰<sup>⑧</sup>。广待淳化敷,方嗣云亭响<sup>⑨</sup>。

①长想:长念。《晋书·成公绥传》:“希高慕古,长想远思。”②茅茨:以茅覆屋。相传尧舜为室,“堂高三尺,土阶三等,茅茨不剪,采椽不刮”。见《史记·太史公自序》。③兰殿:薰以椒兰香的宫殿。④盈荡:自满、放逸。⑤诚敬:诚恳敬慎。《韩诗外传》四:“惟诚感神,达乎民心。”⑥惠养:恩养。《汉书·疏广传》:“惠养老臣。”⑦六五:指六王(夏禹、商汤、

周武王、周成王、周康王、周穆王)五帝(黄帝、颡顼、帝喾、帝尧、帝舜),见《左传·昭公四年》、《史记·五帝本纪》。⑧四三:指四王(夏禹、商汤、周文王、周武王)三王(夏禹、商汤、周文王),见《左传·成公二年》、《孟子·告子下》。⑨云亭:云云、亭亭均为泰山附近的山名。古代帝王封泰山时曾禅于云云山或亭亭山,见《史记·封禅书》。后因以云亭代指封禅。

### 2 饮马长城窟行<sup>①</sup>

塞外悲风切,交河冰已结<sup>②</sup>。瀚海百重波<sup>③</sup>,阴山千里雪<sup>④</sup>。迥戍危烽火,层峦引高节。悠悠卷旆旌<sup>⑤</sup>,饮马出长城。寒沙连骑迹,朔吹断边声<sup>⑥</sup>。胡尘清玉塞,羌笛韵金钲<sup>⑦</sup>。绝漠干戈戢<sup>⑧</sup>,车徒振原隰<sup>⑨</sup>。都尉反龙堆<sup>⑩</sup>,将军旋马邑<sup>⑪</sup>。扬麾氛雾静,纪石功名立<sup>⑫</sup>。荒裔一戎衣<sup>⑬</sup>,灵台凯歌入<sup>⑭</sup>。

①饮马长城窟行:一作《饮马行》,汉乐府瑟调曲名。古词言征戍之客,至于长城而饮其马,妇人思念其勤劳,故作是曲。见《乐府诗集》卷三八。②交河:在今新疆吐鲁番。③瀚海:大沙漠。④阴山:在今内蒙古西部。⑤悠悠:旗帜迎风飘动的样子。《诗·小雅·车攻》:“萧萧马鸣,悠悠旆旌。”⑥朔吹:北风。边声:边地的悲凉之声。李陵《答苏武书》:“侧耳远听,胡笳互动,牧马悲鸣,吟啸成群,边声四起。”⑦金钲(zhēng):古时军中用的打击乐器,用铜制成,有柄,形似钟而狭长。⑧戢(jì):收敛、收藏。⑨原隰(xí):平坦低湿之地。⑩都尉:武官名。反:同“返”。龙堆:即白龙堆,今名库姆塔格沙漠,在今新疆罗布泊与甘肃敦煌玉门关之间。⑪马邑:今山西朔县一带。西汉韩安国曾率兵三十万在此伏击匈奴。见《史记·匈奴传》。⑫纪石:记载军功于石碑以垂后世。东汉窦宪大破北匈奴,于燕然山刻石纪功。见《后汉书·和帝纪》。⑬荒裔:边疆。《后汉书·杜笃传》:“信威于征伐,展武于荒裔。”《尚书·武成》:“一戎衣,天下大定。”⑭灵台:周文王时代的天文台,故址在今陕西户县境。诗中用以代指京城。灵:全诗校:“一作云。”云台:汉南宫中台名。

### 3 执契静三边

执契静三边<sup>①</sup>,持衡临万姓<sup>②</sup>。玉彩辉关烛<sup>③</sup>,金华流日镜<sup>④</sup>。无为宇宙清<sup>⑤</sup>,有美璇玑正<sup>⑥</sup>。

皎佩星连景<sup>⑦</sup>，飘衣云结庆<sup>⑧</sup>。戢武耀七德<sup>⑨</sup>，  
升文辉九功<sup>⑩</sup>。烟波澄旧碧，尘火息前红。霜  
野韬莲剑<sup>⑪</sup>，关城罢月弓。钱缀榆天合，新城  
柳塞空。花销葱岭雪<sup>⑫</sup>，毂尽流沙雾。秋驾转  
兢怀，春冰弥軫虑<sup>⑬</sup>。书绝龙庭羽<sup>⑭</sup>，烽休凤  
穴戍<sup>⑮</sup>。衣宵寝二难<sup>⑯</sup>，食旰餐三惧<sup>⑰</sup>。翦暴  
兴先废，除凶存昔亡。圆盖归天壤<sup>⑱</sup>，方輿入  
地荒<sup>⑲</sup>。孔海池京邑<sup>⑳</sup>，双河沼帝乡。循躬思  
励己<sup>㉑</sup>，抚俗愧时康<sup>㉒</sup>。元首仁盐梅<sup>㉓</sup>，股肱  
惟辅弼<sup>㉔</sup>。羽贤崆岭四<sup>㉕</sup>，翼圣襄城七<sup>㉖</sup>。浇  
俗庶反淳<sup>㉗</sup>，替文聊就质。已知隆至道<sup>㉘</sup>，共  
欢区宇一。

①执契：执掌兵符，统率军队。契：同符，古时用作凭信之具，以金、玉、铜、竹、木等做成，上刻文字，剖为左右两半，朝廷与外官各执一半，下达命令时，勘合以验真伪，也用于主帅与守将之间。三边：汉代幽、并、凉三州，其地皆在边疆，合称三边。后泛指边疆。②持衡：衡本是称物轻重的器具，持衡比喻评量人才。③关烛：关火。④日镜：太阳。⑤无为：孔子曾称颂舜“无为而治”。见《论语·卫灵公》。后因以称颂君主政治清明。⑥璇玑：古时测天文的器具。又北斗星魁四星也称璇玑。⑦星连景：《史记·天官书》：“天精而见景星，其状无常，常出于有道之国。”《正义》：“景星状如半月，每于晦朔，助月为明，见则人君有德，明圣之庆也。”⑧云结庆：《汉书·天文志》：“若烟非烟，若云非云，郁郁纷纷，萧索轮囷，是谓庆云。庆云见，喜气也。”⑨七德：见本卷1序⑫。⑩九功：指六府三事，是古代文治的主要内容。《尚书·大禹谟》“九功惟叙”孔颖达疏：“养民者使水、火、金、木、土、谷，此六事惟当修治之；正身之德、利民之用、厚民之生，此三事惟当谐和之。”⑪莲剑：剑光如莲花的宝剑。见《初学记》卷二二引《吴越春秋》。⑫葱岭：在今新疆西南。⑬“秋驾”二句：王融《三月三日曲水诗序》：“念负重于春冰，怀御奔于秋驾。”兢怀：兢兢戒惧之情。軫虑：痛念。⑭龙庭：匈奴的王庭。羽：指羽檄，插有鸟羽的紧急军书。⑮凤穴：泛指北方戍守之地。⑯衣宵：即宵衣旰食之意，天未亮就起床，天黑了才吃饭。旧时用以美化帝王勤于政事。二难：指知机、推诚两种难能可贵的品格。《三国志·魏志·管辂传》注：“（何）晏谢之曰：‘知机其神乎，古人以为难；交疏而吐其诚，今人以为难，君今一面而尽二难

之道，可谓明德惟馨。”⑰三惧：孔子所指出的明王治国的三件可惧之事。一曰处尊位而恐不闻其过；二曰得志而恐骄；三曰闻天下之至道而恐不能行。见《韩诗外传》卷七。⑱圆盖：天体圆而盖覆于上。⑲方輿：地。宋玉《大言赋》：“方地为輿，圆天为盖。”⑳孔：大。㉑循躬：自我反省。㉒抚俗：抚慰百姓。㉓盐梅：《尚书·说命》：“若作和羹，尔惟盐梅。”这是殷高宗命傅说作相之词，说他是国家极需要的人，后因用以称美相业。㉔股肱（gōng）：比喻辅佐之臣。《左传·昭公九年》：“君之卿佐，是谓股肱。”㉕羽贤：以圣贤为羽翼。崆岭四：黄帝闻广成子在空同之山，往见而问道。详《庄子·在宥》。黄帝登昆仑而还，遗其玄珠，使知、离朱、喫诟、象罔索之。详《庄子·天地》。㉖翼圣：以圣贤为羽翼。襄城七：黄帝将见大隗乎具茨之山，方明、昌寓、张若、谗朋、昆阍、滑稽随行，至于襄城之野，七圣皆迷，无所问途。后问道于牧马童子。详《庄子·徐无鬼》。㉗浇俗：浇薄的风气。㉘至道：至极之道，最善之道。

#### 4 正日临朝<sup>①</sup>

条风开献节<sup>②</sup>，灰律动初阳<sup>③</sup>。百蛮奉遐赆<sup>④</sup>，  
万国朝未央<sup>⑤</sup>。虽无舜禹迹，幸欣天地康。车  
轨同八表，书文混四方<sup>⑥</sup>。赫奕伊冠盖<sup>⑦</sup>，纷  
纶盛服章<sup>⑧</sup>。羽麾飞驰道<sup>⑨</sup>，钟鼓震岩廊。组  
练辉霞色<sup>⑩</sup>，霜戟耀朝光。晨宵怀至理，终愧  
抚遐荒。

①正日：正月一日。②条风：春天的东北风。《初学记》卷三引《易通卦验》：“立春条风至。”③灰律：古人候气之法，将葭莩灰装入律管，置于密室之案上，律气相应则灰飞。详《后汉书·律历志上》。④百蛮：古时对南方少数民族的总称。赆（jìn）：贡物。⑤未央：汉宫名，代指唐宫殿。⑥“车轨”二句：《礼记·中庸》：“今天下车同轨，书同文。”⑦赫奕：光显昭明。⑧纷纶：盛多。⑨驰道：天子专用的通道。⑩组练：《左传·襄公三年》：“楚子重使邓廖帅组甲三百，被练三千以侵吴。”组甲，以组缀甲，车士服之；被练，以帛缀甲，步卒服之。

#### 5 幸武功庆善宫<sup>①</sup>

寿丘惟旧迹<sup>②</sup>，鄠邑乃前基<sup>③</sup>。粤予承累圣，  
悬弧亦在兹<sup>④</sup>。弱龄逢运改<sup>⑤</sup>，提剑郁匡时<sup>⑥</sup>。  
指麾八荒定<sup>⑦</sup>，怀柔万国夷<sup>⑧</sup>。梯山咸入款<sup>⑨</sup>，



驾海亦来思<sup>⑩</sup>。单于陪武帐<sup>⑪</sup>，日逐卫文櫂<sup>⑫</sup>。  
端扆朝四岳<sup>⑬</sup>，无为任百司。霜节明秋景，轻  
冰结水湄。芸黄遍原隰<sup>⑭</sup>，禾颖积京畿<sup>⑮</sup>。共  
乐还乡宴<sup>⑯</sup>，欢比大风诗<sup>⑰</sup>。

①《全唐诗》题下注：“《乐府》诗题作《唐功成庆善乐舞辞》，一曰《九功舞》，殿庭朝会所奏文舞也。《新唐书·礼乐志》曰：‘太宗生于武功之庆善宫。贞观六年，幸之，宴从臣，赏赐闾里，同汉沛宛。帝欢甚，赋诗，吕才被之管弦，名曰《功成庆善乐》，以童儿六十四人，冠进德冠，紫袴褶，长袖漆髻，屣履而舞。’《旧书·乐志》曰：‘《庆善乐》，太宗所造也，名《九功之舞》，舞蹈安徐，以象文德洽而天下安乐也。冬正享燕及国有大庆，与《七德舞》偕奏于庭。’”武功：县名，今属陕西。据《册府元龟》卷一〇九，诗当作于贞观六年（632）九月己酉日。《金石补编》卷一〇录此诗，题作《贞观六年幸慈德寺旧宅十韵》。按：慈德寺在庆善宫侧，唐太宗为其母窦太后所建。②寿丘：在今山东曲阜东北，传说是黄帝诞生地。③酆邑：当作“丰邑”。沛县丰邑是汉高祖刘邦的出生地。④悬弧：弧即弓。古代风俗，生男孩子于门左悬弧，以示男子志在四方。见《礼记·内则》。⑤运改：时运更替。此指隋末战乱。⑥郁：忧愤积聚。匡时：治理天下。⑦指麾：指示方略，调度一切。⑧怀柔：招来远方异域，使之归附。夷：平。⑨梯山：遇到高山峻岭，施梯而登。比喻经历险远的路程。⑩驾海：乘船渡海。亦喻经历险远的路程。⑪单于：汉时匈奴对其君长的称呼。⑫日逐：匈奴王号，位次于左贤王。文櫂（pí）：文阁。櫂，屋檐前板。⑬端扆（yǐ）：端拱无为，负扆而坐。扆是帝座后面有斧形的屏风。四岳：四方诸侯。⑭芸黄：花草枯黄。《诗·小雅·苕之华》：“苕之华，芸其黄矣。”⑮畿：全诗校：“一作坻。”⑯乡：全诗校：“一作谯。”⑰大风诗：汉高祖刘邦称帝后归故乡沛县，召故人父老欢宴，帝自击筑，作歌曰：“大风起兮云飞扬，威加海内兮归故乡，安得猛士兮守四方！”见《史记·高祖本纪》。

## 6 重幸武功<sup>①</sup>

代马依朔吹<sup>②</sup>，惊禽愁昔丛。况兹承眷德，怀旧感深衷。积善忻馀庆<sup>③</sup>，畅武悦成功<sup>④</sup>。垂衣天下治，端拱车书同<sup>⑤</sup>。白水巡前迹<sup>⑥</sup>，丹陵幸旧宫<sup>⑦</sup>。列筵欢故老，高宴聚新丰<sup>⑧</sup>。驻蹕抚田峻<sup>⑨</sup>，回舆访牧童<sup>⑩</sup>。瑞气萦丹阙，祥

烟散碧空。孤屿含霜白，遥山带日红。于焉欢击筑<sup>⑪</sup>，聊以咏南风<sup>⑫</sup>。

①诗题，《金石补编》卷一〇作《贞观十六年重幸慈德寺故宅十韵》。据《旧唐书·太宗纪》，诗当作于贞观十六年（642）十一月。②代马：胡马。朔吹：北风。《古诗十九首》其一：“胡马依北风，越鸟巢南枝。”③“积善”句：《易·坤》：“积善之家，必有余庆。”④悦成：全诗校：“一作阅神。”⑤垂衣、端拱：皆言王者无为而治。车书同：见本卷4⑥。⑥白水：在今湖北枣阳。汉光武帝生于此。张衡《东京赋》有“龙飞白水”之句。⑦丹陵：传说为帝尧诞生地。见皇甫谧《帝王世纪》。⑧新丰：汉高祖定都长安后，太上皇思念故乡丰邑，高祖仿丰邑而建城，并迁丰邑百姓居此，号为新丰。其地在今陕西临潼东。见《汉书·地理志上》。⑨驻蹕（bì）：蹕指帝王出行时，开路清道，禁止通行。驻蹕即帝王出行时沿途停留暂住。田峻：农官。⑩访牧童：见本卷3⑪。⑪击筑：见前诗注⑰。⑫南风：相传舜作五弦琴，唱《南风》歌，其词曰：“南风之薰兮，可以解吾民之愠兮。”见《孔子家语·辨乐解》。

## 7 经破薛举战地<sup>①</sup>

昔年怀壮气，提戈初仗节。心随朗日高，志与秋霜洁。移锋惊电起<sup>②</sup>，转战长河决。营碎落星沉<sup>③</sup>，阵卷横云裂。一挥氛沴静<sup>④</sup>，再举鲸鲵灭<sup>⑤</sup>。于兹俯旧原，属目驻华轩。沉沙无故迹，减灶有残痕<sup>⑥</sup>。浪霞穿水净，峰雾抱莲昏。世途亟流易，人事殊今昔。长想眺前踪，抚躬聊自适。

①《全唐诗》题下注：“义宁元年（617），击举于扶风，败之。”薛举（？—618）：隋末地方割据者，大业十三年（617）起兵反隋，自称西秦霸王，尽有陇西之地，拥众十馀万。义宁元年十二月寇扶风，唐太宗率师大破之。武德元年（618），败唐军于高塘（今陕西长武北），欲乘胜取长安，未行发病死。两《唐书》有传。②移锋：移师。③落星：传说诸葛亮临死前有赤星投入所在军营，见《蜀志·诸葛亮传》裴注引《晋阳秋》。后因用作咏寿终或气运已尽的典故。④氛沴：凶气。⑤鲸鲵：春秋时，楚王曾以鲸鲵比喻凶恶不义之人，见《左传·宣公十二年》，后因用为典故。⑥减灶：军中并灶而炊，故示虚弱，是战国时孙



臆用兵的故事。见《史记·孙子吴起传》。

## 8 过旧宅二首<sup>①</sup>

新丰停翠辇，谯邑驻鸣笳<sup>②</sup>。园荒一径断，苔古半阶斜<sup>③</sup>。前池消旧水，昔树发今花。一朝辞此地，四海遂为家<sup>④</sup>。

①旧宅：指武功庆善宫。②谯邑：魏武帝曹操故里。在今安徽亳县。③苔古：全诗校：“一作台平。”④“四海”句：谓天下一统。《汉书·高祖纪》：“且夫天子以四海为家，非令壮丽，亡以重威。”

金舆巡白水<sup>①</sup>，玉辇驻新丰。纽落藤披架，花残菊破丛。叶铺荒草蔓<sup>②</sup>，流竭半池空。纫佩兰凋径<sup>③</sup>，舒圭叶剪桐<sup>④</sup>。昔地一蕃内，今宅九围中<sup>⑤</sup>。架海波澄镜<sup>⑥</sup>，韬戈器反农<sup>⑦</sup>。八表文同轨<sup>⑧</sup>，无劳歌大风<sup>⑨</sup>。

①白水：见本卷6⑥。②叶铺：全诗校：“一作铺庭。”③纫佩：《离骚》：“纫秋兰以为佩。”④剪桐：周成王与叔虞戏，剪桐叶为圭以与叔虞，曰：“以此封若。”史佚曰：“天子无戏言。”遂封叔虞于唐。见《史记·晋世家》。⑤九围：九州。《诗·商颂·长发》：“帝命式于九围。”⑥架海：犹航海。⑦“韬戈”句：谓息兵务农。反，同“返”。⑧文同轨：见本卷4⑥。⑨歌大风：见本卷5⑰。

## 9 还陕述怀<sup>①</sup>

慨然抚长剑，济世岂邀名？星旂纷电举<sup>②</sup>，日羽肃天行<sup>③</sup>。遍野屯万骑，临原驻五营。登山麾武节<sup>④</sup>，背水纵神兵<sup>⑤</sup>。在昔戎戈动，今来宇宙平。

①陕：陕州，治所在今河南陕县。②星旂（qí）：绘有星文的旌旗。③日羽：太阳的光芒。④麾（huī）：通“挥”。⑤背水：汉将韩信统军击赵，令万人背水布阵，杜绝退路，以励士气，接战后大获全胜。见《史记·淮阴侯传》。

## 10 入潼关<sup>①</sup>

崤函称地险<sup>②</sup>，襟带壮两京<sup>③</sup>。霜峰直临道，冰河曲绕城。古木参差影，寒猿断续声。冠盖

往来合，风尘朝夕惊。高谈先马度<sup>④</sup>，伪晓预鸡鸣<sup>⑤</sup>。弃繻怀远志<sup>⑥</sup>，封泥负壮情<sup>⑦</sup>。别有真人气<sup>⑧</sup>，安知名不名<sup>⑨</sup>。

①潼关：在今陕西潼关县境。②崤函：崤山又称崤谷，是函谷的东端，故函谷也称崤函。③襟带：如襟如带，比喻地形位置的回互接近。④“高谈”句：宋人兒说，持“白马非马”论而折服齐稷下之辩者。后乘白马过关，则不得不交纳马税。见《韩非子·外储说左上》。⑤“伪晓”句：战国时，孟尝君食客中有鸡鸣狗盗之技者，曾在函谷关伪作鸡鸣，使之过关脱险。见《史记·孟尝君列传》。⑥弃繻（xū）：繻是古时用帛制成的出入关卡的凭证。西汉终军年十八入长安言事，经潼关时弃繻而入，表示志在显通，后果成功。见《汉书》本传。⑦封泥：用一丸泥可以封死，比喻地势险要，极易扼守。语出《东观汉记·载记·隗嚣》。是咏函谷关的典故。⑧真人气：《列仙传》记载，函谷“关令尹喜，周大夫也，善内学，老子西游，先见其气，知真人当过，物色而遮之，果得老子，与俱之流沙”。⑨不名：汉代麒麟阁功臣图像，要“法其形貌，署其官爵姓名”，但奉汉宣帝旨意，对霍光只称“大司马大将军博陆侯姓霍氏”，不署其名。详《汉书·苏建传》附《苏武传》。后来就用这一典故称美功臣受到特殊宠遇。

## 11 于北平作<sup>①</sup>

翠野驻戎轩，卢龙转征旆<sup>②</sup>。遥山丽如绮，长流萦似带。海气百重楼，岩松千丈盖<sup>③</sup>。兹焉可游赏，何必襄城外<sup>④</sup>。

①北平：今河北卢龙县。②卢龙：古塞名，在今河北喜峰口附近，古有塞道。征旆：军旗。③千丈盖：全诗校：“一作三尺大。”④襄城：今属河南。《庄子·徐无鬼》载，黄帝出访至人，至襄城之野，迷路。乃向一牧马童子问路，又问治国之道，小童以“除害马”为喻作答，被黄帝称为“天师”。后因用作咏皇帝出巡的典故。参见本卷3⑳。

## 12 辽城望月<sup>①</sup>

玄兔月初明<sup>②</sup>，澄辉照辽碣<sup>③</sup>。映云光暂隐，隔树花如缀。魄满桂枝圆<sup>④</sup>，轮亏镜彩缺。临城却影散，带晕重围结<sup>⑤</sup>。驻蹕俯九都<sup>⑥</sup>，停观妖氛灭<sup>⑦</sup>。

①辽城：今辽宁辽阳市。据《旧唐书·太宗纪》，诗当作于贞观十九年（645）五月征高丽时。②玄兔：月的别名。月中有兔象，故名。③辽碣：指碣石山，在今河北昌黎县。因位于辽西，故称辽碣。④桂枝：指月。⑤晕：风圈，是月光通过云层的冰晶时经折射而形成的大圆环。⑥九都：《周礼·地官·小司徒》：“四县为都。”此处九都概指辽城一带诸县。⑦停：全诗校：“一作伫。”

### 13 春日登陕州城楼俯眺原野回丹碧缀 烟霞密翠斑红芳菲花柳即目川岫聊 以命篇<sup>①</sup>

碧原开雾隰，绮岭峻霞城。烟峰高下翠，日浪浅深明。斑红妆蕊树<sup>②</sup>，圆青压溜荆。迹岩劳傅想<sup>③</sup>，窥野访莘情<sup>④</sup>。巨川何以济，舟楫伫时英<sup>⑤</sup>。

①陕州：今河南三门峡市。丹：全诗校：“一作舟。”②蕊树：丛生杂树。③劳傅：殷高宗武丁由于梦兆在傅岩之野得到贤相傅说，见《史记·殷本纪》。后因用作起用贤才的典故。劳，访。④访莘：相传商汤曾聘用伊尹于有莘国之野，伊尹遂出而佐汤。见《史记·殷本纪》。后因用以咏君主访贤。⑤舟楫：比喻济世良臣。《书·说命上》载殷高宗命傅说为相之辞：“若济巨川，用汝作舟楫。”

### 14 春日玄武门宴群臣<sup>①</sup>

韶光开令序<sup>②</sup>，淑气动芳年。驻辇华林侧<sup>③</sup>，高宴柏梁前<sup>④</sup>。紫庭文佩满，丹墀袞绂连<sup>⑤</sup>。九夷筵瑶席<sup>⑥</sup>，五狄列琼筵。娱宾歌湛露<sup>⑦</sup>，广乐奏钧天<sup>⑧</sup>。清尊浮绿醕<sup>⑨</sup>，雅曲韵朱弦。粤余君万国<sup>⑩</sup>，还惭抚八埏<sup>⑪</sup>。庶几保贞固，虚己厉求贤<sup>⑫</sup>。

①玄武门：唐大明宫北门。②令序：美好的时节。③华林：东汉宫苑名。本名芳林园，魏齐王芳时改名华林园，故址在今洛阳市东。此借指唐宫苑。④柏梁：柏梁台，在汉长安城北门内，汉武帝元鼎二年（115）筑，以香柏为梁。汉武帝尝置酒其上，诏群臣和诗，能七言者乃得上。见《三辅黄图》卷五。⑤袞绂（gǔn fú）：礼服。袞指龙衣，绂指礼服上绣的半青半

黑的花纹。⑥筵（zào）：杂列。⑦湛露：《诗·小雅》篇名，是天子宴诸侯的诗。⑧“广乐”句：钧天广乐，即天上的音乐。《史记·赵世家》：“我之帝所甚乐，与百神游于钧天，广乐九奏万舞，不类三代之乐，其声动人心。”⑨绿醕（xū）：美酒。⑩君：全诗校：“一作临。”⑪八埏（yán）：八方。⑫虚己：自视若虚，广泛听取意见。

### 15 登三台言志<sup>①</sup>

未央初壮汉<sup>②</sup>，阿房昔侈秦<sup>③</sup>。在危犹骋丽<sup>④</sup>，居奢遂役人。岂如家四海<sup>⑤</sup>，日宇罄朝伦<sup>⑥</sup>。扇天裁户旧<sup>⑦</sup>，砌地翦基新。引月擎宵桂，飘云逼曙鳞。露除光炫玉<sup>⑧</sup>，霜阙映雕银。舞接花梁燕，歌迎鸟路尘。镜池波太液<sup>⑨</sup>，庄苑丽宜春<sup>⑩</sup>。作异甘泉日<sup>⑪</sup>，停非路寝辰<sup>⑫</sup>。念劳惭逸己，居旷返劳神。所欣成大厦，宏材伫渭滨<sup>⑬</sup>。

①三台：古时天子有灵台、时台、囿台，合称三台。《五经异义》：“灵台以观天文，时台以观四时施化，囿台以观鸟兽鱼鳖。”②未央：汉宫殿名，汉高祖七年萧何造，周围二十八里，甚壮丽。故址在今陕西西安市西北。见《三辅黄图》卷二。③阿房：秦宫殿名。《三辅黄图》卷一：“阿房宫，亦曰阿城。惠文王造宫未成而亡，始皇广其宫规，恢三百馀里。离宫别馆，弥山跨谷，辇道相属，阁道通骊山八百馀里。”故址在今陕西长安西。④骋丽：极尽华丽之能事。⑤家四海：见本卷8·14。⑥罄：全诗校：“一作整。”伦：全诗校：“一作轮。”朝伦：国家的政务。⑦扇天裁户：以天为门户，极言庭宇之广。⑧除：台阶。⑨太液：池名。汉太液池在今陕西长安县西。唐太液池在唐大明宫内含凉殿后，其遗址在今陕西长安县北。⑩宜春：秦离宫有宜春宫，宫之东为宜春苑，汉称宜春下苑，即曲江池。故址在今陕西长安县南。⑪甘泉：秦、汉甘泉宫，一名云阳宫，在陕西淳化县西北甘泉山。⑫路寝：天子、诸侯的正室。⑬渭滨：姜太公吕尚年老穷困，垂钓于渭水之滨。周文王出猎，遇之，与语，大悦，立为师。后佐武王兴周灭殷。事见《史记·齐太公世家》。

### 16 出猎

楚王云梦泽<sup>①</sup>，汉帝长杨宫<sup>②</sup>。岂若因农暇，阅武出轶嵩<sup>③</sup>。三驱陈锐卒<sup>④</sup>，七萃列材雄<sup>⑤</sup>。



寒野霜氛白，平原烧火红。雕戈夏服箭<sup>⑥</sup>，羽骑绿沉弓<sup>⑦</sup>。怖兽潜幽壑，惊禽散翠空。长烟晦落景，灌木振严风<sup>⑧</sup>。所为除民瘼<sup>⑨</sup>，非是悦林丛。

①云梦泽：古代所称的云梦泽大致包括今湖南益阳、湘阴以北，湖北江陵、安陆以南，武汉市以西地区。战国时楚宣王曾畋猎于此，“结驷千乘，旌旗蔽日”，宣王引弓射兕，一箭而殪。见《战国策·楚策一》。②长杨宫：秦汉宫名，故址在今陕西周至县。元延二年（前11）冬，汉成帝幸此，与胡客大校猎。见《汉书·成帝纪》。③轘（huán）嵩：轘辕山，在河南偃师县东南。④三驱：三面驱禽，让开一路，即网开三面，以示好生之德。见《易·比》。⑤七萃：指周王的禁卫军，由七支精干的队伍组成。后因以泛指皇帝卫队或精锐部队。⑥雕戈：刻镂之戈。夏服：劲箭。⑦绿沉：深绿色。凡弓、枪、衣甲及其他器物饰以绿漆或为绿色的，都可冠以绿沉。⑧振：全诗校：“一作偃。”⑨民瘼：百姓的疾苦。

## 17

## 冬狩

烈烈寒风起，惨惨飞云浮<sup>①</sup>。霜浓凝广隰，冰厚结清流。金鞍移上苑<sup>②</sup>，玉勒骋平畴。旌旗四望合，罝罗一面求<sup>③</sup>。楚踣争兕殪<sup>④</sup>，秦亡角鹿愁<sup>⑤</sup>。兽忙投密树，鸿惊起砾洲<sup>⑥</sup>。骑敛原尘静，戈回岭日收。心非洛汭逸<sup>⑦</sup>，意在渭滨游<sup>⑧</sup>。禽荒非所乐<sup>⑨</sup>，抚轡更招忧。

①惨惨：暗黑。②上苑：供天子游赏打猎的园林。③罝（jū）罗：捕鸟兽的网。一面求：意谓网开三面。参见前诗注。④兕（sì）：雌犀牛。殪：被击毙。《战国策·楚策一》：“楚王游于云梦，有狂兕忽至，王弯弓而射之，应发而殪。仰天而叹曰：‘乐矣今日之游，万岁千秋之后，谁与乐此？’”⑤“秦亡”句：《史记·淮阴侯传》：“秦失其鹿，天下共逐之，于是高材疾足者先得焉。”⑥砾洲：碎石滩。⑦洛汭（ruì）：洛水入黄河处。夏太康失德，畋于洛水，十旬不返，为后羿所逐。见《尚书·五子之歌》。非：全诗校：“一作悲。”⑧渭滨游：见本卷15⑬。⑨禽荒：沉迷于田猎。

## 18

春日望海<sup>①</sup>

披襟眺沧海，凭轼玩春芳。积流横地纪<sup>②</sup>，疏

派引天潢<sup>③</sup>。仙气凝三岭<sup>④</sup>，和风扇八荒<sup>⑤</sup>。拂潮云布色，穿浪日舒光。照岸花分彩，迷云雁断行。怀卑运深广<sup>⑥</sup>，持满守灵长<sup>⑦</sup>。有形非易测，无源讵可量？洪涛经变野<sup>⑧</sup>，翠岛屡成桑。之罘思汉帝<sup>⑨</sup>，碣石想秦皇<sup>⑩</sup>。霓裳非本意<sup>⑪</sup>，端拱且图王<sup>⑫</sup>。

①据许敬宗奉和诗“韩夷愆奉颺，凭险乱天常”，见22·4，杨师道奉和诗“龙击驱辽水，鹏飞出带方”，见21·13等句，诗当作于贞观十九年（645）春征高丽途中。②地纪：地之纲。《庄子·说剑》：“上决浮云，下绝地纪。”纪，全诗校：“一作轴。”③天潢：天河。④三岭：指传说中的东海三神山蓬莱、方丈、瀛洲。见《史记·封禅书》。⑤八荒：八极。《说苑·辨物》：“八荒之内有四海，四海之内有九州，天子处中州而制八荒耳。”⑥怀卑：指海位低下。⑦持满：处于盛满的地位。⑧变野：沧海变为桑田。⑨之罘（fú）：即芝罘山，在山东烟台市。《汉书·武帝纪》：太始三年二月“幸琅玕，礼日成山。登之罘，浮大海。”⑩碣石：山名，原在今河北乐亭县境，后沉入海。秦始皇三十二年东巡，曾登此山，刻石纪功。见《史记·秦始皇本纪》。⑪霓裳（cháng）：神仙以霓为裳。屈原《九歌·东君》：“青云衣兮白霓裳，举长矢兮射天狼。”⑫端拱：端衣拱手，无为而治。

## 19

## 临洛水

春蒐驰骏骨<sup>①</sup>，总辔俯长河。霞处流萦锦，风前漾卷罗。水花翻照树，堤兰倒插波。岂必汾阴曲，秋云发棹歌<sup>②</sup>。

①春蒐：春猎。②“岂必”二句：汉武帝幸河东，济汾河，作《秋风辞》，其中有“秋风起兮白云飞”、“泛楼船兮济汾河”、“箫鼓鸣兮发棹歌”之句。见《文选》卷四五。

## 20

望终南山<sup>①</sup>

重峦俯渭水，碧嶂插遥天。出红扶岭日，入翠贮岩烟。叠松朝若夜，复岫阙疑全。对此恬千虑，无劳访九仙<sup>②</sup>。

①终南山：在今陕西西安市东南。②九仙：道家将太清境的仙人分为九等：一上仙、二高仙、三大仙、四玄仙、五天仙、六真仙、七神仙、八灵仙、九至仙，



合称九仙。说见《云笈七签》卷三。

## 21 元日

高轩暖春色，邃阁媚朝光。彤庭飞彩旆<sup>①</sup>，翠幌曜明珰<sup>②</sup>。恭己临四极<sup>③</sup>，垂衣取八荒<sup>④</sup>。霜戟列丹陛<sup>⑤</sup>，丝竹韵长廊。穆矣薰风茂<sup>⑥</sup>，康哉帝道昌<sup>⑦</sup>。继文遵后轨，循古鉴前王。草秀故春色，梅艳昔年妆。巨川思欲济<sup>⑧</sup>，终以寄舟航。

①彤庭：宫中之庭，漆以朱色。②恭己：圣人敬德之容。《论语·卫灵公》：“无为而治者，其舜也与！夫何为哉？恭己正南面而已矣。”四极：四方。③垂衣：谓无为而治。《易·系辞下》：“黄帝、尧、舜，垂衣裳而天下治。”④丹陛：涂成朱色的台阶，指天子所居。⑤薰风：见本卷6⑫。⑥康哉：国泰民安。《书·益稷》：“元首明哉，股肱良哉，庶事康哉。”⑦“巨川”二句：见本卷13⑤。

## 22 初春登楼即目观作述怀

凭轩俯兰阁<sup>①</sup>，眺瞩散灵襟<sup>②</sup>。绮峰含翠雾，照日蕊红林。镂丹霞锦岫，残素雪斑岑。拂浪堤垂柳，娇花鸟续吟。连甍岂一拱，众干如千寻。明非独材力<sup>③</sup>，终藉栋梁深。弥怀矜乐志<sup>④</sup>，更惧戒盈心<sup>⑤</sup>。愧制劳居逸，方规十产金<sup>⑥</sup>。

①凭轩：倚着栏杆。②灵襟：灵妙的胸怀。③独材：一木。《慎子·知忠》：“廊庙之材，盖非一木之枝也。”④矜乐：警惕逸乐。⑤戒盈：《易·谦》“天道亏盈而益谦，地道变盈而流谦，鬼神害盈而福谦，人道恶盈而好谦。”⑥十产金：汉文帝尝欲作露台，工匠估价为百金，文帝曰：“百金，中民十家之产，吾奉先帝宫室，常恐羞之，何以台为！”遂罢。见《史记·文帝纪》。

## 23 首春<sup>①</sup>

寒随穷律变<sup>②</sup>，春逐鸟声开。初风飘带柳，晚雪间花梅<sup>③</sup>。碧林青旧竹，绿沼翠新苔。芝田初雁去<sup>④</sup>，绮树巧莺来<sup>⑤</sup>。

①首春：春季之首，正月。②穷律：古时以十二乐律

配一年的十二月，大吕与十二月对应，称为穷律。③晚：全诗校：“一作晓。”④芝田：仙人种芝草之田，见《十洲记》及《拾遗记》卷十。此用作田园的美称。⑤巧：全诗校：“一作未。”

## 24 初晴落景

晚霞聊自怡，初晴弥可喜。日晃百花色，风动千林翠。池鱼跃不同，园鸟声还异<sup>①</sup>。寄言博通者，知予物外志<sup>②</sup>。

①“园鸟”句：袭用谢灵运《登池上楼》“园柳变鸣禽”句意。②物外：超然世外。张衡《归田赋》：“苟纵心于物外，安知荣辱之所如？”

## 25 初夏

一朝春夏改，隔夜鸟花迁。阴阳深浅叶，晓夕重轻烟。哢莺犹响殿<sup>①</sup>，横丝正网天。佩高兰影接，绶细草纹连。碧鳞惊棹侧，玄燕舞檐前。何必汾阳处<sup>②</sup>，始复有山泉。

①哢(lòng)：鸟叫。②汾阳：《庄子·逍遥游》：“尧治天下之民，平海内之政，往见四子藐姑射之山，汾水之阳，窅然丧其天下焉。”四子，指许由等四位隐士。

## 26 度秋

夏律昨留灰<sup>①</sup>，秋箭今移晷<sup>②</sup>。峨岬岫初出，洞庭波渐起<sup>③</sup>。桂白发幽岩，菊黄开灞浹<sup>④</sup>。运流方可叹，含毫属微理。

①“夏律”句：见本卷4③。②秋箭：喻指秋日。箭是漏刻中标记时刻之物。晷(guǐ)：日规。③洞庭波：屈原《九歌·湘夫人》：“洞庭波兮木叶下。”④灞浹(sì)：灞水边。

## 27 仪鸾殿早秋<sup>①</sup>

寒惊蓟门叶<sup>②</sup>，秋发小山枝<sup>③</sup>。松阴背日转，竹影避风移。提壶菊花岸，高兴芙蓉池<sup>④</sup>。欲知凉气早，巢空燕不窥。

①仪鸾殿：在东都洛阳宫城西北。见《唐六典》卷七。②蓟门：即蓟丘，遗址在今北京城西南。③小山枝：指桂枝。淮南小山《招隐士》有“桂树丛生兮山

之幽”、“攀援桂枝兮聊淹留”之句。④高兴：高雅的兴致。

28 秋日即目<sup>①</sup>

爽气浮丹阙，秋光澹紫宫<sup>②</sup>。衣碎荷疏影，花明菊点丛。袍轻低草露，盖侧舞松风。散岫飘云叶，迷路飞烟鸿。砌冷兰凋佩，闺寒树陨桐。别鹤栖琴里<sup>③</sup>，离猿啼峡中<sup>④</sup>。落野飞星箭，弦虚半月弓。芳菲夕雾起，暮色满房栊。

①全诗校：“《英华》作《秋日即事》。”②紫宫：皇宫的别称。③别鹤：乐曲名。商陵牧子娶妻五年而无子，父兄将为之改娶。妻闻之，中夜起，倚户悲啸，牧子援琴而歌曰：“将乖比翼兮隔天端，山川悠远兮路漫漫，揽衣不寐兮食忘餐。”后人因之作《别鹤操》。见《古今注》卷中。④“离猿”句：《水经注·江水》载：三峡中“常有高猿长啸，属引凄异”，故渔者歌曰：“巴东三峡巫峡长，猿鸣三声泪沾裳。”

## 29 山阁晚秋

山阁秋色满，岩牖凉风度<sup>①</sup>。疏兰尚染烟，残菊犹承露。古石衣新苔，新巢封古树。历览情无极，咫尺轮光暮<sup>②</sup>。

①岩牖：山阁窗户。②咫尺：全诗校：“一作只畏。”轮光：日光。

## 30 秋暮言志

朝光浮烧野，霜华净碧空。结浪冰初镜，在径菊方丛。约岭烟深翠，分旗霞散红。抽思滋泉侧<sup>①</sup>，飞想傅岩中<sup>②</sup>。已获千箱庆<sup>③</sup>，何以继薰风<sup>④</sup>。

①滋泉：泉名，在今陕西宝鸡市东南。《吕氏春秋·谨听》：“太公钓于滋泉，遭纣之世也，故文王得之而王。”②傅岩：在今山西平陆县东。傅说操筑于此，殷高宗得之，命为相，致殷中兴。见《尚书·说命》。③千箱庆：《诗·小雅·甫田》：“乃求千斯仓，乃求万斯箱。黍稷稻粱，农夫之庆。”后因用千箱庆咏农田丰收。④薰风：见本卷6⑫。

## 31 喜雪

碧昏朝合雾，丹卷暝韬霞。结叶繁云色，凝琼

遍雪华。光楼皎若粉，映幕集疑沙。泛柳飞飞絮<sup>①</sup>，妆梅片片花<sup>②</sup>。照壁台圆月，飘珠箔穿露。瑶洁短长阶，玉从高下树。映桐珪累白<sup>③</sup>，萦峰莲抱素。断续气将沉，徘徊岁云暮。怀珍愧隐德，表瑞仁丰年。蕊间飞禁苑，鹤处舞伊川<sup>④</sup>。倘咏幽兰曲<sup>⑤</sup>，同欢黄竹篇<sup>⑥</sup>。

①飞絮：如柳絮飘落。晋代谢道蕴曾用“未若柳絮因风起”之句咏雪，见《世说新语·言语》。②妆梅：即梅花妆。宋武帝女寿阳公主始作此妆，后人多效之。见《御览》卷九七〇引《宋书》。③桐珪：见本卷8·2④。④鹤处舞：全诗校：“一作舞处忆。”伊川：洛阳以南伊水流域。⑤幽兰曲：琴曲名。传说孔子自卫返鲁，见山谷中香兰独茂，乃作此曲。见《琴操》。宋玉《讽赋》：“臣援琴而鼓之，为《幽兰》《白雪》之曲。”⑥黄竹：诗篇名。传说周穆王南游，“日中大寒，北风雨雪，有冻人，天子作诗三章以哀民”。其首句为“我徂黄竹”，后世题为《黄竹诗》。见《穆天子传》卷五。

32 秋日效庾信体<sup>①</sup>

岭衔宵月桂<sup>②</sup>，珠穿晓露丛。蝉啼觉树冷，萤火不温风。花生圆菊蕊，荷尽戏鱼通。晨浦鸣飞雁，夕渚集栖鸿。飒飒高天吹，氛澄下炽空。

①《全唐诗》题下注：“出《淳化阁帖》。”按：《淳化阁帖》题上有“五言”二字。庾信（513—581）：字子山，南阳新野（今属河南）人。仕梁为太子中允，出使西魏被留，累迁骠骑大将军、开府仪同三司，世称庾开府。早年文章艳丽，与徐陵齐名，世称徐庾体。晚年诗赋多乡关之思，风格趋于苍劲悲凉。有《庾子山集》。传在《周书》卷四一。②月桂：传说月中有桂树。见《初学记》卷一引虞喜《安天论》。

33 赋尚书<sup>①</sup>

崇文时驻步<sup>②</sup>，东观还停辇<sup>③</sup>。辍膳玩三坟，晖灯披五典<sup>④</sup>。寒心睹肉林<sup>⑤</sup>，飞魄看沉湎<sup>⑥</sup>。纵情昏主多，克己明君鲜<sup>⑦</sup>。灭身资累恶，成名由积善。既承百王末，战兢随岁转<sup>⑧</sup>。

①尚书：书名，是现存最早的关于上古时代典章文献



的汇编。相传由孔子编选而成。②崇文：见本卷1·2②。③东观：东汉时宫中藏书与著书之处。见《后汉书·安帝纪》及《窦章传》。④“辍膳”二句：全诗校：“一作日昃玩百篇，临灯披五典。”三坟、五典：传说为我国最早的典籍。见《左传·昭公十二年》。⑤肉林：悬肉为林。传说殷纣王曾设肉林酒池，为长夜之饮。见《史记·殷本纪》。⑥“寒心”二句：全诗校：“一作夏康既逸豫，商辛亦沉湎。”⑦鲜：少。⑧战兢：战战兢兢的略语。《诗·小雅·小旻》：“战战兢兢，如临深渊，如履薄冰。”

### 34 咏司马彪续汉志<sup>①</sup>

二仪初创象<sup>②</sup>，三才乃分位<sup>③</sup>。非惟树司牧<sup>④</sup>，固亦垂文字。绵代更膺期，芳图无辍记。炎汉承君道，英谟纂神器<sup>⑤</sup>。潜龙既可跃<sup>⑥</sup>，遑免奚难致<sup>⑦</sup>？前史殚妙词，后昆沉雅思。书言扬盛迹，补阙兴洪志。川谷犹旧途，郡国开新意。梅山未觉朽<sup>⑧</sup>，谷水谁云异<sup>⑨</sup>？车服随名表，文物因时置。凤戟翼康衢<sup>⑩</sup>，銮舆总柔辔<sup>⑪</sup>。清浊必能澄，洪纤幸无弃。观仪不失序，遵礼方由事。政宣竹律和<sup>⑫</sup>，时平玉条备<sup>⑬</sup>。文囿雕奇彩<sup>⑭</sup>，艺门蕴深致。云飞星共流，风扬月兼至。类禋遵令典<sup>⑮</sup>，坛墠资良地<sup>⑯</sup>。五胜竞无违<sup>⑰</sup>，百司诚有庇。粤予承暇景，谈丛引泉秘<sup>⑱</sup>。讨论穷义府<sup>⑲</sup>，看核披经笥<sup>⑳</sup>。大辨良难仰<sup>㉑</sup>，小学终先匮。闻道谅知荣，含毫孰忘愧。

①司马彪（？—约306）：字绍统，河内温县（今属河南）人。历任秘书郎、丞，散骑侍郎。曾著《续汉书》纪、志、传凡八十篇，记东汉一代史事。梁时刘昭将其中八志补入范曄《后汉书》，并作注解。纪、传早佚。传在《晋书》卷八二。②二仪：天地。③三才：古以天、地、人并称三才。见《易·系辞》。④司牧：抚养百姓。《左传·襄公十四年》：“天生民而立之君，使司牧之。”⑤英谟：英明的谋略。神器：玉玺，比喻帝位。⑥潜龙：潜藏之龙。《易·乾卦》有“潜龙勿用”之语，后用潜龙比喻圣人隐而未显或贤才未受知遇。⑦遑：全诗校：“一作术，或作株，或作置。”⑧梅山：在河南新郑县西北。⑨谷水：源出河南陕县，东流经澠池，合澠水、涧水至洛阳西入洛水。⑩凤戟：刻镂有凤纹的戟。⑪銮舆：天子乘的车。⑫竹

律和：《吕氏春秋·古乐》载，昔黄帝命伶伦为律，伶伦自大夏之西阮谿山之阴取竹于嶰谷，断两节间，长三寸九分而吹之，为黄钟之宫，律之本也。竹律和谓风调雨顺。⑬玉条：同“玉律”，古乐律用竹，或用玉，因名。《后汉书·律历志》：“候气之法，……用玉律十二。”参见本卷4③。⑭文囿：文苑。⑮类禋（yīn）：同“类祭”，《说文》解释为以事类祭天神。⑯坛墠（wéi）：天子宿平地临时筑成之宫，即筑土高起为坛，又于坛外四面委土为矮垣。⑰五胜：谓五行相胜。《汉书·律历志》“颇推五胜”注引孟康曰：“五行自胜，秦以周德为火，用水胜之。”⑱泉秘：即渊秘，深奥也。避唐高祖讳改。泉：全诗校：“一作众。”⑲义府：诗书。《左传·僖公二十七年》：“诗书，义之府也。”⑳看核：深入探讨。经笥：放经书的箱子。㉑大辨：深邃精密的识见。

### 35 咏风

萧条起关塞，摇颺下蓬瀛<sup>①</sup>。拂林花乱彩，响谷鸟分声。披云罗影散，泛水织文生。劳歌大风曲，威加四海清<sup>②</sup>。

①摇颺：飘颺。蓬瀛：蓬莱、瀛洲二山的合称，传说为东海中的神山。常用来泛指仙境。②威加四海：汉高祖刘邦《大风歌》有“威加海内兮归故乡”之句。

### 36 咏雨

罩云飘远岫<sup>①</sup>，喷雨泛长河。低飞昏岭腹，斜足洒岩阿。滋丛珠缔叶<sup>②</sup>，起溜镜图波<sup>③</sup>。濛柳添丝密，含吹织空罗。

①远岫：远山。②滋：水滴下垂。③溜：水流。图：全诗校：“一作圆。”

### 37 咏雪

洁野凝晨曜，装墀带夕晖<sup>①</sup>。集条分树玉，拂浪影泉玕。色洒妆台粉，花飘绮席衣。入扇萦离匣，点素皎残机<sup>②</sup>。

①墀：台阶。②“入扇”二句：暗用班婕妤《怨诗》：“新裂齐纨素，鲜洁如霜雪。裁为合欢扇，团团似明月。……弃捐篋笥中，恩情中道绝。”离：全诗校：“一作虚。”



38 赋得夏首启节<sup>①</sup>

北阙三春晚<sup>②</sup>，南荣九夏初<sup>③</sup>。黄莺弄渐变，翠林花落馀。瀑流还响谷，猿啼自应虚。早荷向心卷，长杨就影舒。此时欢不极，调轸坐相于<sup>④</sup>。

①赋得：凡以古人诗句或各种事物为题之诗，题首多冠以“赋得”二字。唐以后成为试帖诗之一种。文人雅集作诗限题分韵也用“赋得”。夏首：初夏。启节：节令更换。②北阙：皇宫北面的门楼，为大臣等候朝见或上书奏事之地。三春：春季三月。③南荣：房屋的南檐。九夏：夏季九十日。④调轸(zhěn)：犹调弦、调琴。轸是琴瑟上转动弦的木柱。相于：相亲近。

39 赋得白日半西山<sup>①</sup>

红轮不暂驻，乌飞岂复停<sup>②</sup>。岑霞渐渐落，溪阴寸寸生。藿叶随光转，葵心逐照倾<sup>③</sup>。晚烟含树色，栖鸟杂流声。

①王粲《从军诗》：“白日半西山，桑梓有余晖。”②乌：太阳。相传日中有三足乌，故用乌代指太阳。③“藿叶”二句：曹植《求通亲亲表》：“若葵藿之倾叶，太阳虽不为之回光，然终向之者，诚也。”葵性向阳，藿并不一定向阳，因葵而连类及之。

40 置酒坐飞阁<sup>①</sup>

高轩临碧渚，飞檐迥架空。馀花攒镂槛<sup>②</sup>，残柳散雕栊<sup>③</sup>。岸菊初含蕊，园梨始带红。莫虑昆山暗<sup>④</sup>，还共尽杯中<sup>⑤</sup>。

①飞阁：高阁。②镂槛：雕刻着花纹图案的栏杆。③栊：窗牖。也作房屋的泛称。④昆山：昆仑山的简称。莫：全诗校：“一作却。”⑤还：全诗校：“一作不。”

## 41 采芙蓉

结伴戏方塘，携手上雕航。船移分细浪，风散动浮香。游莺无定曲，惊凫有乱行。莲稀钏声断<sup>①</sup>，水广棹歌长。栖鸟还密树，泛流归建章<sup>②</sup>。

①钏：手镯。②建章：见本卷1·9①。

42 赋得樱桃<sup>①</sup>

华林满芳景<sup>②</sup>，洛阳遍阳春。朱颜含远日，翠色影长津。乔柯啜娇鸟<sup>③</sup>，低枝映美人。昔作园中实，今来席上珍。

①《全唐诗》题下注：“春字韵。”②华林：见本卷14③。③乔柯：高扬的枝干。啜：鸟鸣。

## 43 赋得李

玉衡流桂圃<sup>①</sup>，成蹊正可寻<sup>②</sup>。莺啼密叶外，蝶戏脆花心。丽景光朝彩，轻霞散夕阴。暂顾晖章侧<sup>③</sup>，还眺灵山林<sup>④</sup>。

①玉衡：北斗七星之第五星。《艺文类聚》卷八六引《春秋运斗枢》曰：“玉衡星散为李。”桂圃：桂树之圃。②成蹊：古谚有“桃李不言，下自成蹊”，见《史记·李将军传赞》，因以成蹊代指李树。③晖章：晋宫殿名，在洛阳。晖：全诗校：“一作奎。”④灵山：仙山。

## 44 赋得浮桥

岸曲非千里，桥斜异七星<sup>①</sup>。暂低逢辇度，还高值浪惊。水摇文鹢动<sup>②</sup>，缆转锦花萦。远近随轮影，轻重应人行。

①七星：北斗七星。秦代李冰在蜀江造七桥，上应七星。见《华阳国志·蜀志》。②鹢(yì)：水鸟名。古代画鹢首于船头，故称船为鹢或鹢首。

45 谒并州大兴国寺诗<sup>①</sup>

回銮游福地<sup>②</sup>，极目玩芳晨。梵钟交二响<sup>③</sup>，法日转双轮<sup>④</sup>。宝刹遥承露，天花近足春<sup>⑤</sup>。未佩兰犹小，无丝柳尚新。圆光低月殿，碎影乱风筠。对此留馀想，超然离俗尘。

①并州：治所在今山西太原市。大兴国寺在太原。②福地：道家谓神仙所居有七十二福地，见《云笈七签》卷二七。此借指佛寺。③梵：诵经声。④双轮：即法轮。佛家认为佛之说法能摧破众生恶业，如轮王

之轮宝能辗平山岳岩石，故称。⑤天花：传说佛祖说法，感动天神，诸天雨各色香花，缤纷乱坠。见《心地观经·序品偈》。

#### 46 咏兴国寺佛殿前幡<sup>①</sup>

拂霞疑电落，腾虚状写虹。屈伸烟雾里，低举白云中。纷披乍依迥<sup>②</sup>，掣曳或随风。念兹轻薄质，无翅强摇空。

①幡：寺庙常见的垂直悬挂的窄长旗子。②纷披：随风飘拂的样子。

#### 47 望送魏徵葬<sup>①</sup>

阊阖总金鞍<sup>②</sup>，上林移玉辇<sup>③</sup>。野郊怆新别，河桥非旧饯。惨日映峰沉，愁云随盖转。哀笳时断续，悲旌乍舒卷。望望情何极<sup>④</sup>，浪浪泪空泫<sup>⑤</sup>。无复昔时人，芳春共谁遣？

①魏徵：见卷一八小传。据《旧唐书·太宗纪》、《通鉴》卷一九六，诗当作于贞观十七年（643）正月。②阊阖：本指神话中的天门，后借指皇宫正门。③上林：秦时旧苑，汉武帝增而广之，故址在今陕西长安县西周至、户县境内。④望望：瞻望的样子。《礼·问丧》：“其送往也，望望然，汲汲然。”⑤浪浪：泪流的样子。《离骚》：“揽茹蕙以掩泣兮，沾余襟之浪浪。”

#### 48 伤辽东战亡<sup>①</sup>

凿门初奉律<sup>②</sup>，仗战始临戎。振鳞方跃浪，骋翼正凌风。未展六奇术<sup>③</sup>，先亏一篑功<sup>④</sup>。防身岂乏智，殉命有馀忠。悲骖嘶向路<sup>⑤</sup>，哀笳咽远空。凄凉大树下<sup>⑥</sup>，流悼满深衷。

①辽东：今辽宁辽阳。据《册府元龟》卷四〇、卷一四一载，本篇乃贞观十九年（645）四月征高丽时唐太宗为哀悼行军总管姜确而作。②凿门：《淮南子·兵略训》：“将军受命，辞而行，乃爪鬻，设明衣，凿凶门而出。”高诱注：“凶门，北出门也。将军之出，以丧礼处之，以示必死也。”奉律：奉命。③六奇：陈平曾为汉高祖六出奇计，见《史记·陈丞相世家》。后因以六奇泛指出奇制胜的谋略。④一篑：《尚书·旅獒》：“不矜细行，终累大德。为山九仞，功亏一篑。”

以造山缺一筐（一篑）土而止比喻树德不终。后以“功亏一篑”比喻功败垂成。⑤“悲骖”以下四句，《全唐诗》原阙，据《册府元龟》卷一四一补。⑥大树：《后汉书·冯异传》载：冯异功勋卓著，为人谦让，“每所止舍，诸将并坐论功，异常独屏树下，军中号曰‘大树将军’”。

#### 49 月晦<sup>①</sup>

晦魄移中律<sup>②</sup>，凝暄起丽城。罩云朝盖上，穿露晓珠呈。笑树花分色，啼枝鸟合声。披襟欢眺望，极目畅春情。

①月晦：此指农历正月的最后一天。②魄：指月亮。移中律：谓改换节令。参见本卷4③。

#### 50 秋日翠微宫<sup>①</sup>

秋日凝翠岭，凉吹肃离宫。荷疏一盖缺，树冷半帷空。侧阵移鸿影，圆花钉菊丛。摅怀俗尘外<sup>②</sup>，高眺白云中。

①翠微宫：武德八年（625）于终南山建太和宫，贞观二十一年改名翠微宫。见《旧唐书·高祖纪》及《太宗纪》。②摅怀：舒展胸襟。

#### 51 初秋夜坐

斜廊连绮阁<sup>①</sup>，初月照宵帟。塞冷鸿飞疾，园秋蝉噪迟。露结林疏叶，寒轻菊吐滋<sup>②</sup>。愁心逢此节，长叹独含悲。

①绮阁：华丽的楼阁。②吐滋：生长茂盛。

#### 52 秋日二首

菊散金风起<sup>①</sup>，荷疏玉露圆。将秋数行雁，离夏几林蝉。云凝愁半岭，霞碎缣高天<sup>②</sup>。还似成都望，直见峨眉前<sup>③</sup>。

①金风：西风。古时以五行配方位，西方属金，故称西风为金风。②缣（xié）：有花纹的丝织品。③峨眉：山名，在今四川峨眉县西南。

爽气澄兰沼，秋风动桂林。露凝千片玉，菊散一丛金<sup>①</sup>。日岫高低影，云空点缀阴。蓬瀛不



可望<sup>②</sup>，泉石且娱心。

①“菊散”句：张翰《杂诗》：“青条若总翠，黄花如散金。”②蓬瀛：见本卷35①。

### 53 冬宵各为四韵

雕宫静龙漏<sup>①</sup>，绮阁宴公侯。珠帘烛焰动，绣柱月光浮。云起将歌发，风停与管道。琐除任多士<sup>②</sup>，端扉竟何忧<sup>③</sup>？

①龙漏：铸为龙形的漏壶，乃古代计时器。②琐除：皇宫中雕绘连锁图案的台阶。多士：众士。③端扉：见本卷5⑬。

### 54 冬日临昆明池<sup>①</sup>

石鲸分玉溜<sup>②</sup>，劫烬隐平沙<sup>③</sup>。柳影冰无叶，梅心冻有花。寒野凝朝雾，霜天散夕霞。欢情犹未极，落景遽西斜<sup>④</sup>。

①昆明池：在陕西西安市西南。②石鲸：昆明池有石刻鲸鱼，形象生动逼真，“每至雷雨，常鸣吼，鳍尾皆动”。见《西京杂记》卷一。玉溜：指池水。③劫烬：即劫灰。《搜神记》卷一三载，汉武帝凿昆明池，极深，无土，悉是灰墨，举朝不解。至后汉明帝时，有胡僧入京，问之，胡僧云：“天地大劫将尽则劫烧。此劫烧之余也。”④落景：落日。

### 55 望雪

冻云宵遍岭，素雪晓凝华。入牖千重碎，迎风一半斜。不妆空散粉，无树独飘花。萦空惭夕照，破彩谢晨霞。

### 56 守岁<sup>①</sup>

暮景斜芳殿，年华丽绮宫。寒辞去冬雪，暖带入春风。阶馥舒梅素，盘花卷烛红<sup>②</sup>。共欢新故岁，迎送一宵中。

①全诗校：“一作董思恭诗。”按：此诗《初学纪》卷四、《文苑英华》卷一五八俱作太宗皇帝诗。《唐诗纪事》卷三、全诗卷六三误以此诗为董思恭作。②花卷烛：全诗校：“一作卷烛花。”

### 57 除夜<sup>①</sup>

岁阴穷暮纪，献节启新芳<sup>②</sup>。冬尽今宵促，年开明日长。冰消出镜水，梅散入风香。对此欢终宴，倾壶待曙光。

①全诗校：“一作董思恭诗。”按：《初学记》卷四、《文苑英华》卷一五八俱归太宗皇帝，题作《守岁》。《唐诗纪事》卷三、《全唐诗》卷六三误以此诗为董思恭作。②献节：新的节令开始。

### 58 咏雨

和气吹绿野，梅雨洒芳田。新流添旧涧，宿雾足朝烟<sup>①</sup>。雁湿行无次，花沾色更鲜。对此欣登岁<sup>②</sup>，披襟弄五弦<sup>③</sup>。

①宿雾：昨夜的雾。②登岁：丰收。③五弦：相传舜作五弦琴，唱《南风》歌。参见本卷6⑫。

### 59 赋得含峰云<sup>①</sup>

翠楼含晓雾，莲峰带晚云。玉叶依岩聚，金枝触石分<sup>②</sup>。横天结阵影<sup>③</sup>，逐吹起罗文。非复阳台下<sup>④</sup>，空将惑楚君。

①含峰云：掩盖峰峦的云雾。②玉叶金枝：崔豹《古今注·舆服》：“黄帝与蚩尤战于涿鹿之野，常有五色云气，金枝玉叶，止于帝上，有花葩之象。”③阵影：阵云，谓云叠起如兵阵。④阳台：宋玉《高唐赋》描写楚王梦与巫山神女欢会，神女去而辞曰：“妾在巫山之阳，高丘之阻，旦为朝云，暮为行雨。朝朝暮暮，阳台之下。”

### 60 三层阁上置音声<sup>①</sup>

绮筵移暮景，紫阁引宵烟。隔栋歌尘合<sup>②</sup>，分阶舞影连。声流三处管，响乱一重弦。不似秦楼上<sup>③</sup>，吹箫空学仙。

①音声：音乐。②歌尘合：汉代虞公善雅歌，其音清哀，声振梁尘。见《艺文类聚》卷四三引《别录》。③秦楼：春秋时萧史善吹箫，秦穆公女弄玉爱之，结为夫妻，每日教弄玉吹箫。数年后，声似凤鸣，有凤凰来止其屋，穆公为之作凤台。后夫妇皆成仙，随凤

凰飞去。见《列仙传》卷上。

### 61 远山澄碧雾

残云收翠岭，夕雾结长空。带岫凝全碧，障霞隐半红。仿佛分初月，飘飘度晓风。还因三里处<sup>①</sup>，冠盖远相通。

①三里：东汉时，关西人裴优据说能用道术造雾，笼罩三里。见《后汉书·张楷传》。

### 62 赋得花庭雾

兰气已熏宫，新蕊半妆丛。色含轻重雾，香引去来风。拂树浓舒碧，萦花薄蔽红。还当杂行雨<sup>①</sup>，仿佛隐遥空。

①行雨：见本卷59④。

### 63 春池柳

年柳变池台，隋堤曲直回<sup>①</sup>。逐浪丝阴去，迎风带影来。疏黄一鸟弄，半翠几眉开<sup>②</sup>。萦雪临春岸，参差间早梅。

①隋堤：隋炀帝开通济渠，沿渠筑堤，堤边植柳，世称隋堤。②眉：古时形容美女之眉有如柳叶。

### 64 芳兰

春晖开紫苑<sup>①</sup>，淑景媚兰场。映庭含浅色，凝露泫浮光。日丽参差影，风传轻重香。会须君子折，佩里作芬芳<sup>②</sup>。

①紫：全诗校：“一作禁。”②“会须”二句：《孔子家语·在厄》：“芝兰生于深林，不以无人而不芳；君子修道立德，不为穷困而改节。”《离骚》：“纫秋兰以为佩。”

### 65 咏桃<sup>①</sup>

禁苑春晖丽，花蹊绮树妆。缀条深浅色，点露参差光。向日分千笑，迎风共一香。如何仙岭侧，独秀隐遥芳。

①全诗校：“一作董思恭诗。”按：此诗见于《初学记》卷二八、《文苑英华》卷三二一，俱归太宗皇帝，

《唐诗纪事》卷三、《全唐诗》卷六三误以此诗为董思恭作。

### 66 赋帘

参差垂玉阙，舒卷映兰宫<sup>①</sup>。珠光摇素月，竹影乱清风。彩散银钩上，文斜桂户中。惟当杂罗绮，相与媚房栊。

①兰宫：宫殿的美称。汉有兰池宫、猗兰殿。

### 67 咏乌代师道<sup>①</sup>

凌晨丽城去，薄暮上林栖<sup>②</sup>。辞枝枝暂起，停树树还低。向日终难托<sup>③</sup>，迎风讵肯迷<sup>④</sup>？只待纤纤手，曲里作宵啼<sup>⑤</sup>。

①诗题原作《咏乌代陈师道》，《文苑英华》卷三所录同；但据《初学记》卷三〇所载，知“陈”为衍文，今删。“师道”指杨师道，事见卷二一小传。杨师道有《应诏咏巢乌》诗。②上林：见本卷47③。③“向日”句：神话谓日中有三足乌，故云。④“迎风”句：长安灵台有相风铜乌，遇风乃动。见《三辅黄图》卷五引郭延生《述征记》。⑤宵啼：古乐府有《乌夜啼》，属《清商曲辞·吴声歌曲》。

### 68 咏饮马

骏骨饮长泾<sup>①</sup>，奔流洒络缨。细纹连喷聚，乱荇绕蹄萦<sup>②</sup>。水光鞍上侧，马影溜中横。翻似天池里<sup>③</sup>，腾波龙种生<sup>④</sup>。

①泾：水名，源出甘肃平凉，东南流至陕西高陵入渭河。②荇(xing)：一种多年生的水草。③天池：海。④龙种：《魏书·吐谷浑传》：“青海周回千馀里，海内有小山，每冬冰合后，以良牝马置此山，至来春收之，马皆有孕，所生得驹，号为龙种，必多骏异。”庾信《春赋》：“马是天池之龙种。”

### 69 赋得残菊

阶兰凝曙霜，岸菊照晨光。露浓晞晚笑，风劲浅残香<sup>①</sup>。细叶凋轻翠，圆花飞碎黄。还持今岁色，复结后年芳<sup>②</sup>。

①浅：全诗校：“一作摇。”②后年：来年。



70 赋秋日悬清光赐房玄龄<sup>①</sup>

秋露凝高掌<sup>②</sup>，朝光上翠微<sup>③</sup>。参差丽双阙，  
照耀满重闱。仙驭随轮转<sup>④</sup>，灵鸟带影飞<sup>⑤</sup>。  
临波无定彩，入隙有圆晖。还当葵藿志<sup>⑥</sup>，倾  
叶自相依。

①秋日悬清光：语出江淹《望荆山》诗。房玄龄（579—648）：齐州临淄人。隋末佐李世民起兵。太宗称帝后，为中书令，任宰相十五年，与杜如晦共掌朝政，史称房杜。官至司空。两《唐书》有传。②高掌：指汉武帝所造承露盘。《汉书·郊祀志》注引《三辅故事》云：“建章宫承露盘高二十丈，大七围，以铜为之，上有仙人掌承露，和玉屑饮之。”③翠微：官名，见本卷50①。④仙驭：古代神话谓羲和御六龙之车载日神运行。⑤灵鸟：指日中之三足鸟。⑥葵藿志：见本卷39③。

71 琵琶<sup>①</sup>

半月无双影<sup>②</sup>，金花有四时<sup>③</sup>。摧藏千里志<sup>④</sup>，  
掩抑几重悲<sup>⑤</sup>。促节萦红袖，清音满翠帷。驶  
弹风响急<sup>⑥</sup>，缓曲钿声迟。空馀关陇恨<sup>⑦</sup>，因  
此代相思<sup>⑧</sup>。

①全诗校：“《纪事》作董思恭诗。”按：《全唐诗》卷六三亦归董思恭。但据《初学记》卷一六、《文苑英华》卷二一二俱归太宗皇帝，知作董思恭诗误。②半月：指琵琶的音箱。③金花：指琵琶面上镶嵌的金花。金，原作“全”，据全诗校、《初学记》、《文苑英华》改。④摧藏：凄怆。⑤掩抑：低沉。⑥驶弹：疾弹。⑦关陇恨：石崇《王明君辞序》：“昔公主（指汉江都王女刘细君）嫁乌孙，令琵琶马上作乐，以慰其道路之思；其送明君亦必尔也。其造新曲，多哀怨之声。”⑧代：世代。

72 宴中山<sup>①</sup>

驱马出辽阳，万里转旂常<sup>②</sup>。对敌六奇举<sup>③</sup>，  
临戎八阵张<sup>④</sup>。斩鲸澄碧海<sup>⑤</sup>，卷雾扫扶桑<sup>⑥</sup>。  
昔去兰萦翠，今来桂染芳。云芝浮碎叶，冰镜  
上朝光。回首长安道，方欢宴柏梁<sup>⑦</sup>。

①中山：今河北定县。②旂常：泛指旌旗。绘交龙者

曰旂，绘日月者曰常。③六奇：见本卷48③。④八阵：《蜀志·诸葛亮传》：“推演兵法，作八阵图。”⑤鲸：喻高丽王及其权臣盖苏文。⑥扶桑：《山海经·海外东经》：“黑齿国下有汤谷，汤谷上有扶桑。”传说扶桑为日出之处，此指高丽。⑦宴柏梁：见本卷14④。

73 饯中书侍郎来济<sup>①</sup>

暧暧去尘昏灞岸<sup>②</sup>，飞飞轻盖指河梁。云峰衣  
结千重叶，雪岫花开几树妆。深悲黄鹤孤舟远<sup>③</sup>，  
独叹青山别路长。聊将分袂沾巾泪<sup>④</sup>，  
还用持添离席觞。

①全诗校：“一作宋之问诗，非。”按：岑仲勉《读全唐诗札记》谓来济于高宗龙朔二年卒，其时之问尚幼，断非其作；复据《旧唐书》本传，来济于高宗永徽二年方拜中书侍郎，因“以为此高宗诗而误传太宗耳”。佟培基《初唐诗重出甄辨》谓来济任中书侍郎后，一直在长安监修国史，无由远行，显庆二年外贬时，已非中书侍郎，高宗也不可能赐诗示宠；并据许敬宗和诗，推测太宗原题应为《送来济》，“中书侍郎”四字为《初学记》编者误加。来济：见卷二七小传。②暧暧：昏暗。灞岸：灞水岸边。灞水源出蓝田，北流经长安东，入渭水。③黄鹤：喻远行者。《文选·苏武诗》：“黄鹤一远别，千里顾徘徊。”④分袂：犹分手。袂是衣袖。

## 74 于太原召侍臣赐宴守岁

四时运灰琯<sup>①</sup>，一夕变冬春。送寒馀雪尽，迎  
岁早梅新。

①灰琯：见本卷4③。

## 75 咏烛二首

焰听风来动<sup>①</sup>，花开不待春。镇下千行泪<sup>②</sup>，  
非是为思人。

①听：任凭。全诗校：“一作折，或作畏。”②镇：常。

九龙蟠焰动<sup>①</sup>，四照逐花生<sup>②</sup>。即此流高殿，  
堪持待月明<sup>③</sup>。

①九龙：九条龙。古人多以此形象为饰。庾信《灯赋》：“九龙将暝，三爵行栖。”②四照：照耀四方。《山海经·南山经》：“招摇之山有木焉，其状如穀而黑理，其华四照。”③待：全诗校：“一作代。”

76 咏弓<sup>①</sup>

上弦明月半，激箭流星远。落雁带书惊<sup>②</sup>，啼猿映枝转<sup>③</sup>。

①全诗校：“《纪事》作董思恭诗。”按：此诗载《初学记》卷二二、《太平御览》卷三四七，俱作太宗皇帝诗。《唐诗纪事》卷三、《全唐诗》卷六三作董思恭诗，误。②带书：苏武出使匈奴，被拘留。汉使求之，匈奴诡言武死。汉使称天子于上林苑射猎，得雁足所系帛书，言武在某泽中。匈奴信之，武乃得归。事见《汉书·苏建传》附《苏武传》。后因用作咏书信的典故。③“啼猿”句：见本卷1·3⑤。

77 赋得早雁出云鸣<sup>①</sup>

初秋玉露清，早雁出空鸣<sup>②</sup>。隔云时乱影，因风乍含声。

①早雁出云鸣：未详所出，何逊《日夕望江赠鱼司马诗》有“早雁出云归”之句。②出：全诗校：“一作生。”空：全诗校：“一作云。”

## 78 赋得临池柳

岸曲丝阴聚，波移带影疏。还将眉里翠<sup>①</sup>，来就镜中舒。

①眉里翠：见本卷63②。

79 赋得临池竹<sup>①</sup>

贞条障曲砌，翠叶贯寒霜。拂牖分龙影<sup>②</sup>，临池待凤翔<sup>③</sup>。

①《初学记》卷二八、《唐诗纪事》卷一题中无“临池”二字。②龙影：即竹影。《后汉书·方术传》载，仙人壶公给费长房一竹杖，长房骑之，须臾还乡，将杖投于葛陂，即化为龙。③凤翔：传说凤凰非梧桐不栖，非竹实不食。见《庄子·秋水》。

## 80 赋得弱柳鸣秋蝉

散影玉阶柳，含翠隐鸣蝉。微形藏叶里，乱响出风前。

81 探得李<sup>①</sup>

盘根直盈渚<sup>②</sup>，交干横倚天。舒华光四海，卷叶荫三川<sup>③</sup>。

①全诗校：“一作《咏李》。《纪事》作董思恭诗。”按：《初学记》卷二八、《全芳备祖》前集一俱作太宗皇帝诗，题作《探得李》。《唐诗纪事》卷三题作《咏李》，归董思恭，误。②直：全诗校：“一作植。”盈：“一作瀛。”③三川：《小学紺珠·地理类·三川》：“泾、渭、洛。”

## 82 咏小山

近谷交萦蕊，遥峰对出莲。径细无全磴，松小未含烟。

83 赐萧瑀<sup>①</sup>

疾风知劲草<sup>②</sup>，板荡识诚臣<sup>③</sup>。勇夫安识义，智者必怀仁。

①萧瑀（575—648）：字时文，后梁明帝之子。九岁封新安王。仕隋为内史侍郎。后归唐，为内史令，封宋国公。太宗时，历任太子少师、尚书左仆射、太常卿、御史大夫、太子太保等职，位终特进。两《唐书》有传。②“疾风”句：语出《东观汉记》卷一〇《王霸传》。③板荡：《诗·大雅》有《板》、《荡》两篇，都是写政局混乱、社会动荡不安的，后因用“板荡”代指乱世。又，古语有“世乱识忠良”之句，见《晋书》卷六二所引。

84 赐房玄龄<sup>①</sup>

太液仙舟迥<sup>②</sup>，西园隐上才<sup>③</sup>。未晓征车度，鸡鸣关早开。

①房玄龄：见本卷70①。②太液：见本卷15⑨。③西园：即铜雀园，在文昌殿西，故称。曹氏父子及建安诸子常游宴于此。故址在今河北临漳县西南。此借指唐宫苑中园林。



85 辽东山夜临秋<sup>①</sup>

边城炎气沉，塞外凉风侵。三韩驻旌节<sup>②</sup>，九野暂登临<sup>③</sup>。水净霞中色，山高□里心。浪帷舒百丈<sup>④</sup>，松盖偃千寻。毁桥犹带石<sup>⑤</sup>，目阙尚横金<sup>⑥</sup>。烟生遥岸隐，月落半崖阴。连山惊鸟乱，隔岫断猿吟。早花初密菊，晚叶未疏林。凭轼望寰宇，流眺极高深。河山非所恃，于焉鉴古今<sup>⑦</sup>。

①本篇《全唐诗》仅存“烟生遥岸隐”以下四句，盖录自《初学记》卷三也。兹据《翰林学士集》补足。《翰林学士集》题为《五言塞外同赋山夜临秋以临为韵》。据两《唐书·太宗纪》，诗当作于贞观十九年（645）秋征高丽时。②三韩：汉代朝鲜南部三国马韩、辰韩、弁韩的合称。见《后汉书·东夷传》。③九野：九州地域。④浪帷：枚乘《七发》谓波浪汹涌“如素车白马帷盖之张”。⑤“毁桥”句：传说秦始皇曾造石桥，以渡海观日出之处。见《艺文类聚》卷七九引《三齐略记》。⑥“目阙”句：传说海中神山皆以金银为宫阙。见《史记·封禅书》。⑦“河山”二句：《史记·吴起传》：“魏武侯浮西河而下，中流，顾而谓吴起曰：‘美哉乎！山河之固，此魏国之宝也。’起对曰：‘在德不在险。……若君不修德，舟中之人尽为敌国也。’”

86 赐魏徵诗<sup>①</sup>

醪醕胜兰生<sup>②</sup>，翠涛过玉薤<sup>③</sup>。千日醉不醒<sup>④</sup>，十年味不败。

①《全唐诗》题下注：“魏徵善治酒，有名曰醪醕，曰翠涛，世所未有，太宗赐诗曰。”按：此说见《龙城录》卷下“魏徵善治酒”条。②醪醕（línglù）：美酒名，传为魏徵首创。兰生：美酒名，即汉武帝百味旨酒。③翠涛：美酒名，传为魏徵首创。玉薤（xiè）：隋炀帝酒名。④千日醉：《搜神记》卷一九：“狄希，中山人也，能造千日酒，饮之千日醉。”《博物志·杂说下》载，刘玄石饮于中山酒家，归而醉，家人以为死，葬之。三年后，酒家往视之，命开棺，玄石始醒。故俗语云：“玄石饮酒，一醉千日。”

87 两仪殿赋柏梁体<sup>联句</sup><sup>①</sup>

绝域降附天下平。帝。八表无事悦圣情。淮安

王<sup>②</sup>。云披雾敛天地明。长孙无忌<sup>③</sup>。登封日观祥云亭<sup>④</sup>。房玄龄<sup>⑤</sup>。太常具礼方告成<sup>⑥</sup>。萧瑀<sup>⑦</sup>。

①《全唐诗》题下注：“《两京记》：贞观五年，太宗破突厥，宴突利可汗于两仪殿，赋七言诗柏梁体。”汉武帝筑柏梁台，常置酒其上，诏群臣和诗，能七言者乃得上。这种一人一句、句句押韵的七言古诗，后世称柏梁体。参阅本卷14④。②淮安王：即李神通（？—630），高祖李渊从父弟。响应高祖起兵，自称关中道行军总管，武德元年拜右翊卫大将军，封永康王，寻改封淮安王。后从李世民平刘黑闥，迁左武卫大将军。贞观元年，拜开府仪同三司。存诗仅此一句。《旧唐书》卷六〇、《新唐书》卷七八有传。③长孙无忌：见卷一七小传。④登封：登山封禅是帝王祭天地的典礼。在泰山上筑土为坛祭天，报天之功，称封；在泰山下梁父山上辟场祭地，报地之功，称禅。自秦汉以后，历代封建王朝都把封禅作为国家大典。日观：泰山峰名，因于此观日出，故名。古时封泰山即在日观峰举行。云亭：见本卷1·10⑨。⑤房玄龄：见本卷70①。⑥太常：官名。秦置奉常，汉改名太常，为九卿之一，掌礼乐郊庙社稷事宜。至北齐设太常寺，有卿、少卿各一人，相沿至清末。⑦萧瑀：见本卷83①。

## 88 句

雪耻酬百王，除凶报千古<sup>①</sup>。

①全诗注：“《本纪》云：贞观二十年秋，帝幸灵州，破薛延陀。时铁勒诸部遣使相继入贡，请置吏，北荒悉平。帝为五言诗，勒石于灵州，以序其事。今止存此。”按：所述史实见《旧唐书·太宗本纪》、《资治通鉴》卷一九八。所引诗句并见于《资治通鉴》及《唐诗纪事》卷一。

昔乘匹马去，今驱万乘来<sup>①</sup>。题河中府逍遥楼。《江邻几杂志》。

①按：此二句又见于《增修诗话总龟》卷三，引自《诗史》、《邵氏闻见后录》卷一九。去：《邵氏闻见后录》作“至”。来：《诗史》作“归”。

近日毛虽暖，闻弦心已惊<sup>①</sup>。咏乌。《海录碎事》。

①按：此二句见于《海录碎事》卷五。

待余心肯日，是汝命通时<sup>①</sup>。

①全诗注：“《玉海》云：帝赐褚亮诗，有‘隔阔相思’之句，今无考。又《翰府名谈》云：唐庄宗尝引太宗诗句‘待余心肯日，是汝命通时’，似又出于后人附会，非帝诗也，姑记诸此。”按：所引二句见《增修诗话总龟》卷五、《分门古今类事》卷一八，俱引自《翰府名谈》，又见于《类记》本《翰府名谈》。是否为太宗诗句，尚难定论。

## 新补

### 89 送魏徵灵座<sup>①</sup>

劲筱逢霜摧美质<sup>②</sup>，台星失位天良臣<sup>③</sup>。唯当  
淹泣云台上<sup>④</sup>，空对馀形无复人<sup>⑤</sup>。

①此首《全唐诗》不载，见于《魏郑公谏录》卷五《太宗幸苑西楼观葬》，云：“公葬日，敕京官文武九品以上及计吏并送至开远门外。太宗幸苑西楼，望哭尽哀，令晋王宣敕祭之。太宗因望远作诗曰（诗略），见本卷47。御撰碑文及挽歌词，仍亲为书。太宗思之不已，遂登凌烟阁观其画，又赋七言诗送灵座焉。其辞云云。”即此首。当作于贞观十七年（643）正月。  
②筱（xiǎo）：小竹子。③台星：指三台星，计上台、中台、下台各二星。古人认为它象征人世的三公。见《晋书·天文志》。④云台：东汉南宫的高台，汉明帝曾图画功臣名将于云台。唐太宗于贞观十七年二月图画功臣像于凌烟阁。此以云台代指凌烟阁。⑤馀形：指画像。

### 90 五言延庆殿集同赋花间鸟<sup>①</sup>

露园芳蕊散，风树□莺新。啼笑非忧乐，娇庄  
复对人。色映枝中锦，歌飞叶里尘<sup>②</sup>。所嗟非  
久质，共视歇馀春。

①此首见于《翰林学士集》，《全唐诗》不载。延庆殿：在东都洛阳皇城延庆门内。②“歌飞”句：见本卷60②。

### 91 五言咏棋二首<sup>①</sup>

手谈标昔美，坐隐逸前良<sup>②</sup>。参差分两势，玄

索引双行<sup>③</sup>。舍生非假命，带死不关伤。方知  
仙岭侧<sup>④</sup>，烂斧几寒芳。

①此诗见于《翰林学士集》，《全唐诗》不载。②手谈、坐隐：下围棋。《世说新语·巧艺》：“王郎中以围棋是坐隐，支公以围棋为手谈。”③玄素：黑棋子与白棋子。④仙岭：《述异记》卷上载，晋时王质伐木入信安郡石室山，见童子数人棋而歌，质因听之，俄顷斧柯尽烂。既归，无复时人。此处仙岭即指王质遇仙之处。

治兵期制胜，裂地不邀勋。半死围中断，全生  
节外分。雁行分假翼<sup>①</sup>，阵气本无云<sup>②</sup>。玩此  
孙吴意<sup>③</sup>，怡神静俗氛。

①雁行：比喻整齐有序的队伍。②阵气：战阵的云气。③孙吴：孙武与吴起的并称。孙武为春秋齐人，仕吴为将，有兵书《孙子》十三篇。吴起为战国时卫人，仕魏为将，撰有《兵法》、《吴子》。后因用以称美武将精于兵法。

### 92 赐李百药<sup>①</sup>

项弃范增善<sup>②</sup>，纣妒比干才<sup>③</sup>。嗟此二贤没，  
余喜得卿来。

①此首见于《册府元龟》卷九七，《全唐诗》未收入。《册府元龟》：“李百药初为杜伏威行台郎中，劝伏威入朝。寻辅公柘反，又以百药为吏部侍郎。有潜百药于高祖云：‘百药初说杜伏威入朝，又与辅公柘同反。’武德中，配泾州司户。太宗为秦王，尝至泾州，召百药，因赐诗云云。”即此诗。李百药：见卷三一小传。诗题为本书编者所拟。②“项弃”句：项指秦末义军首领项籍，范增为其谋士，被尊为亚父，曾屡劝项籍杀刘邦，籍不能用其谋，反中刘邦反间计，削范增权力，使其愤而离去，病死途中。详见《史记·项羽本纪》。③“纣妒”句：纣指商朝末代暴君帝辛，他自恃天命在身，滥施专制淫威，拒谏饰非，残害忠良。比干为纣之叔，官至少师，当国势危殆之际，力劝纣修善行仁，纣恼羞成怒，将他杀死，剖腹验心。详《史记·殷本纪》。

（杨军）



## 增订注释全唐诗卷二

## 高宗皇帝

李治(628—683),字为善,太宗第九子,始封晋王。贞观十七年(643),立为皇太子。二十三年即帝位。后立武曌为皇后,共掌朝政。弘道元年卒。谥曰天皇大帝,庙号高宗。追尊天皇大圣大弘孝皇帝。能诗文,善正书。原有文集八十六卷,已散佚。今存诗九首,《全唐文》编其文为五卷。事见《旧唐书》卷四、《新唐书》卷三本纪。

1 太子纳妃太平公主出降<sup>①</sup>

龙楼光曙景<sup>②</sup>,鲁馆启朝扉<sup>③</sup>。艳日浓妆影,低星降婺辉<sup>④</sup>。玉庭浮瑞色,银榜藻祥徽<sup>⑤</sup>。云转花萦盖,霞飘叶缀旂。雕轩回翠陌,宝驾归丹殿。鸣珠佩晓衣,镂壁轮开扇。华冠列绮筵,兰醕申芳宴<sup>⑥</sup>。环阶凤乐陈<sup>⑦</sup>,玳席珍羞荐。蝶舞袖香新,歌分落素尘<sup>⑧</sup>。欢凝欢懿戚<sup>⑨</sup>,庆叶庆初姻<sup>⑩</sup>。暑阑炎气息,凉早吹疏频。方期六合泰<sup>⑪</sup>,共赏万年春。

①全诗注:“咸亨四年(673),太子弘纳妃裴氏,有司奏贲用白雁,适苑中获之。”按:事见两《唐书·李弘传》。然两《唐书·高宗纪》、《通鉴》卷二〇二载,太平公主出降在永隆二年(681)七月,与李弘纳妃事隔八年矣。全诗注大误。或疑诗题有误,亦非。考高宗此诗及郭正一、刘祎之、元万顷、任知古奉和之作,俱载《初学记》卷一四,题无异文,当可信。故此“太子”当指李哲(即唐中宗),永隆元年(680)八月立为太子。两《唐书·中宗韦庶人传》载,中宗为太子时,纳韦氏为妃,盖与太平公主出降同时也。故诗当作于永隆二年(681)七月。太平公主(?—713):高宗与武则天所生。初嫁薛绍。薛绍被杀,改嫁武承嗣,旋复嫁武攸暨。神龙元年进号镇国太平公主,开府置官属。景龙四年,助李隆基诛灭韦后。睿宗时权倾天下。先天二年七月,拟行废立之事,事觉为玄宗所杀。《旧唐书》卷一八三、《新唐书》卷八三有传。②龙楼:本为汉代太子的宫门,后转称太子的宫殿。③鲁馆:《左传·庄公元年》:“秋,筑王姬之馆

于外。为外,礼也。”后因称公主宅第为鲁馆。④婺(wù):即女宿,二十八宿之一,玄武七宿之第三宿。《礼·月令》:“孟夏之月,旦,婺女中。”⑤榜(bǎng):同“榜”。⑥兰醕:香酒。⑦凤乐:婚姻庆典上的音乐。⑧“歌分”句:见1·60②。⑨懿戚:皇室外戚的美称。⑩庆叶(xié):这里意思是婚姻美满幸福。⑪六合:指上下和东西南北四方,泛指天下或宇宙。

2 七夕宴悬圃二首<sup>①</sup>

羽盖飞天汉<sup>②</sup>,凤驾越层峦。俱叹三秋阻,共叙一宵欢。璜亏夜月落<sup>③</sup>,靑碎晓星残<sup>④</sup>。谁能重操杼<sup>⑤</sup>,纤手濯清澜。

①悬圃:即玄圃,园名,在洛阳东宫之北。见《文选·陆机〈皇太子宴玄圃宣猷堂有令赋诗〉》李善注引杨佺期《洛阳记》。②羽盖:仙人的车驾。此指织女所乘之车。③璜(huáng)亏:璜为半璧,古人或称玦。“璜亏”形容七夕月亮形状。④靑(yè):本义为脸庞,此处指月魄。⑤杼:织布梭。《古诗十九首》其十:“纤纤擢素手,札札弄机杼。”

霓裳转云路,凤驾俨天潢<sup>①</sup>。亏星凋夜靑,残月落朝璜。促欢今夕促<sup>②</sup>,长离别后长。轻梭聊驻织,掩泪独悲伤。

①天潢(huáng):即天津,银河的别称。俨:全诗校:“一作临。”②“促欢”句:言牛郎织女一年一度的七夕相会。

3 过温汤<sup>①</sup>

温渚停仙辔<sup>②</sup>,丰郊驻晓旌<sup>③</sup>。路曲回轮影,岩虚传漏声。暖溜惊湍驶<sup>④</sup>,寒空碧雾轻。林黄疏叶下,野白曙霜明。眺听良无已,烟霞断续生。

①温汤:在昭应县(今陕西临潼)东南骊山上,初唐即建离宫于此,天宝六载更名华清宫。②仙辔:此处指御驾。参见1·6⑨。③丰郊:新丰郊外,温汤所在。参见1·6⑧。④暖溜:指温泉。

## 4 九月九日

端居临玉扆,初律启金商<sup>①</sup>。凤阙澄秋色<sup>②</sup>,

龙闾引夕凉<sup>③</sup>。野净山气敛，林疏风露长。砌兰亏半影，岩桂发全香。满盖荷凋翠，圆花菊散黄。挥鞭争电烈，飞羽乱星光。柳空穿石碎<sup>④</sup>，弦虚侧月张<sup>⑤</sup>。怯猿啼落岫，惊雁断分行。斜轮低夕景，归旆拥通庄<sup>⑥</sup>。

①金商：秋天。秋属金，其音商，故称。②凤闾：指皇宫。③龙闾：指皇宫。④“柳空”句：《战国策·西周策》：“楚有养由基者，善射，去柳叶者百步而射之，百发百中。”⑤弦虚：见1·1·3④。⑥通庄：宽广通达的大道。

### 5 谒慈恩寺题奘法师房<sup>①</sup>

停轩观福殿<sup>②</sup>，游目眺皇畿。法轮含日转<sup>③</sup>，花盖接云飞。翠烟香绮阁，丹霞光宝衣。幡虹遥合彩，定水迥分晖<sup>④</sup>。萧然登十地<sup>⑤</sup>，自得会三归<sup>⑥</sup>。

①全诗注：“时帝为太子，题诗帖之于户，见《奘法师传》。旧作太宗诗，误。”慈恩寺：在今陕西西安市南郊，有塔，即大雁塔。贞观二十二年（648）十二月二十四日，高宗在东宫，为文德皇后立寺，故以慈恩为名。奘法师：即玄奘（602—664），俗姓陈，洛州缑氏（今河南偃师）人。十三岁出家。贞观三年（629）西行求法，至天竺那烂陀寺，从戒贤法师受学。后游历天竺各地，与当地僧众辩论，宣讲大乘教义，获得极大声誉。历十七年始携经还长安，相继住弘福寺、大慈恩寺，译经籍一千三百余卷，又撰有《大唐西域记》。事见《续高僧传》卷四、卷五本传，彦棕《大慈恩寺三藏法师传》。②福殿：佛殿，意思是佛法庇护之所。③法轮：见1·45④。④定水：澄静之水。喻禅定之心。⑤十地：佛家语。地者能生功德之义，其阶级有十，故曰十地。十地说法不一，大乘菩萨之十地即欢喜地、离垢地、发光地、焰慧地、极难胜地、现前地、远行地、不动地、善慧地、法云地。见《华严经·十地品》。⑥三归：佛家语，也称三皈依，即皈依佛、皈依法（即佛所说经典）、皈依僧。

### 6 谒大慈恩寺<sup>①</sup>

日宫开万仞<sup>②</sup>，月殿耸千寻<sup>③</sup>。花盖飞团影，幡虹曳曲阴。绮霞遥笼帐，丛珠细网林。寥廓烟云表<sup>④</sup>，超然物外心。

①大慈恩寺：即长安慈恩寺。参见本卷5①。②日宫：佛教所谓日天子（即观世音菩萨化身）的宫殿。③月殿：神话传说月中的宫殿。寻：八尺。④寥廓：高远空旷。

### 7 守岁<sup>①</sup>

今宵冬律尽，来朝丽景新。花馥凝地雪，条含暖吹分。绶吐芽犹嫩<sup>②</sup>，冰□已镂津。薄红梅色冷，浅绿柳轻春。送迎交两节，暄寒变一辰。

①全诗校：“第六句缺一字。”据上海图书馆藏明抄本宋蒲积中《古今岁时杂咏》卷四一所录，所缺一字为“台”字。②绶：草名。夏季开花，可供观赏。根茎可入药。

### 8 咸亨殿宴近臣诸亲柏梁体<sup>①</sup>

屏欲除奢政返淳。帝。叨恩监守恋晨昏<sup>②</sup>。皇太子<sup>③</sup>。圣德无为同混元<sup>④</sup>。霍王元轨<sup>⑤</sup>。长欢膝下镇承恩<sup>⑥</sup>。相王轮<sup>⑦</sup>。天皇万福振长源<sup>⑧</sup>。右仆射戴至德<sup>⑨</sup>。策蹇叨荣青琐门<sup>⑩</sup>。黄门侍郎来恒<sup>⑪</sup>。鹄池滥职奉王言<sup>⑫</sup>。中书侍郎薛元超<sup>⑬</sup>。

①《全唐诗》仅存高宗一句，注：“霍王以下和句亡。”按：《全唐诗》失考，今据《册府元龟》卷一一〇补太子、霍王等六句。《全唐诗》解题引《玉海》云：“仪凤三年七月丁巳，宴近臣诸亲于九成宫之咸亨殿。上谓霍王元轨曰：‘甘露频降，夏麦丰熟，秋稼滋荣，思与叔等同为此欢。’因赋七言，效柏梁体，皇太子、霍王、相王、侍臣并和。”按：事见《旧唐书·高宗纪下》、《册府元龟》卷四〇、卷一一〇。仪凤三年，即公元678年。九成宫在麟游县西天台山上，贞观五年，依隋仁寿宫旧基修筑，为避暑胜地。②晨昏：即晨省昏定，侍候父母。③皇太子：指李贤，见卷六小传。④混元：天地形成之初的原始状态。⑤霍王元轨：高祖第十四子，贞观中改封霍王。垂拱四年（688）卒。两《唐书》有传。⑥镇：长久。⑦相王轮：即唐睿宗，见本卷小传。⑧天皇：唐高宗的尊号。⑨戴至德：相州安阳（今属河南）人。乾封中拜相，后迁尚书右仆射。仪凤四年（679）卒。两《唐书》有传。⑩策蹇：自谦之词，意为鞭策驾马。青琐门：宫门。刻有连琐状图纹，涂以青色。《汉旧



仪》：“黄门郎属黄门令，日暮入，对青琐门拜，名曰夕郎。”⑩来恒：扬州江都（今江苏扬州市）人。上元中，官至黄门侍郎、同中书门下三门。两《唐书》有传。⑪鹞池：即凤皇池，中书省的美称。⑫薛元超：见卷二七小传。

## 新补

### 9 五言过栖岩寺<sup>①</sup>

旋骧登雪岭<sup>②</sup>，飞旆驻香城<sup>③</sup>。路盘高下骑，峰回出没旌。云衣缝涧户，霞绮织山楹。颺刹移虹影，携风引梵声<sup>④</sup>。岫馥炉烟合，岩悬叠溜萦<sup>⑤</sup>。空结笼檐网，虚谷响台铃。簇野千丛暗，长河一带明。散望禅林外<sup>⑥</sup>，方弘拯溺情<sup>⑦</sup>。

①本篇《全唐诗》不载，据清胡聘之纂《山右石刻丛编》卷五增补。诗末原署“咸亨三年十一月八日”。栖岩寺：在蒲州（今山西永济）东南。②骧（lù）：马。③香城：犹香界，佛寺的美称。④梵声：诵经声。⑤叠溜：层叠的瀑布。⑥禅林：佛寺。⑦拯溺：拯救陷入苦难的人。

### 中宗皇帝

李显（656—710），高宗第七子。始封周王。仪凤二年（677）徙封英王，改名哲。永隆元年（680）立为太子。弘道元年（683）即帝位。嗣圣元年（684）武后临朝称制，废之为庐陵王。神龙元年（705）复位，恢复唐国号。景龙四年，为韦后所杀。谥曰孝和皇帝，庙号中宗。曾于景龙中置修文馆学士，盛引词学之臣，侍从游宴，赋诗唱和。原有文集四〇卷，已散佚。今存诗七首。《全唐文》编其文为二卷，《唐文拾遗》补二七篇。事见《旧唐书》卷七、《新唐书》卷四本纪。

### 10 九月九日幸临渭亭登高得秋字<sup>①</sup>并序

粤以景龙三年，宾鸿九月<sup>②</sup>，乘紫机之余暇<sup>③</sup>，历翠簾以寅游<sup>④</sup>。尔乃气肃商郊，风惊兑野<sup>⑤</sup>。波收玄灞<sup>⑥</sup>，澄霁色于林塘；云敛黄山<sup>⑦</sup>，蔼晴晖于原隰。衔芦送响，疑传苏武之书<sup>⑧</sup>；化草翻

光，似临车胤之帙<sup>⑨</sup>。于时诏懿戚，命朝贤，属重阳之吉辰，呈九皋之嘉瑞。萸房荐馥，辟邪之术爱彰<sup>⑩</sup>；菊蕊含芳，延年之欢攸著<sup>⑪</sup>。人以酒属，喜见覆于金杯；文在兹乎，盍各飞于玉藻<sup>⑫</sup>。渊明抱菊<sup>⑬</sup>，且浮九醞之欢<sup>⑭</sup>；毕卓持螯<sup>⑮</sup>，须尽一生之兴。人题四韵，同赋五言，其最后成，罚之引满<sup>⑯</sup>。

九日正乘秋，三杯兴已周。泛桂迎尊满，吹花向酒浮。长房萸早熟<sup>⑰</sup>，彭泽菊初收<sup>⑱</sup>。何藉龙沙上<sup>⑲</sup>，方得恣淹留<sup>⑳</sup>。

①据诗序，当作于景龙三年（709）九月九日。《唐诗纪事》卷一载，奉和应制者有韦安石、李峤等二十四人。《全唐诗》所录诗序仅“渊明抱菊”以下八句，且文字小异。兹据《全唐文》卷一七增补。临渭亭在禁苑北，渭水之滨。见徐松《唐两京城坊考》卷一。

②宾鸿：《礼记·月令》：“季秋之月，鸿雁来宾。”③紫机：紫禁枢机。④翠簾（yù）：禁苑。⑤商郊、兑野：秋日原野。《易·说卦》：“说言乎兑，正秋也，万物之所兑也。”⑥玄灞：即灞水，其水色黑，故称。见潘岳《西征赋》。源出陕西蓝田县东，北流入渭。⑦黄山：亦名黄麓山，在陕西兴平县北。见张衡《西京赋》。⑧衔芦：古代有雁衔芦飞行以防矰弋的说法，见《淮南子·修务训》。传苏武之书：见1·76②。⑨化草：古人以为萤火虫由腐草化成。车胤：晋人。《晋书》本传：“胤博学多通，家贫不常得油，夏月则练囊盛数十萤火以照书，以夜继日焉。”帙：书套，书函。⑩萸房：茱萸的子房。此即代指茱萸，是一种香气浓烈的植物。古人于九月九日登高，佩戴茱萸，以辟邪禳灾。⑪菊蕊：即菊花，此指菊花酒。《西京杂记》卷三：“九月九日佩茱萸，食蓬饵，饮菊花酒，令人长寿。”⑫盍：何不。玉藻：华丽的词章。⑬渊明抱菊：《全唐诗》作“陶潜盈把”。《艺文类聚》卷四引《续晋阳秋》：“陶潜尝九月九日无酒，出宅边菊丛中，摘菊盈把，坐其侧。久之，望见白衣人至，乃王弘送酒也，即便就酌，醉而后归。”⑭九醞：酒名，酒之最醇者。⑮毕卓持螯：毕卓字茂世，东晋名士。《晋书》本传载：卓尝谓人曰：“得酒满数百斛船，四时甘味置两头，右手持酒杯，左手持蟹螯（脚），拍浮酒船中，便足了一生矣。”⑯引满：提壶添满酒杯。⑰长房萸：费长房，东汉汝南人。《后汉书》有传。九月九日戴茱萸，这种禳灾之法据说起于费长房。见南朝梁吴均《续齐谐记》。⑱彭泽菊：陶潜爱菊，曾任彭泽令，故称。⑲龙沙：沙洲名，在江西新建县

北，地势高峻，连亘五里，向为九月九日登高处。见《水经注·赣水》。⑩全诗注：“《纪事》云：时景龙三年。是宴也，韦安石、苏瓌诗先成；于经野、卢怀慎最后成，罚酒。”按：所引见《唐诗纪事》卷一。

## 11 登骊山高顶寓目<sup>①</sup>

四郊秦汉国<sup>②</sup>，八水帝王都<sup>③</sup>。闾阖雄里闾<sup>④</sup>，城阙壮规模。贯渭称天邑<sup>⑤</sup>，含岐实奥区<sup>⑥</sup>。金门披玉馆，因此识皇图<sup>⑦</sup>。

①骊山：在陕西临潼县东南，有温汤，是唐代离宫所在。据《旧唐书·中宗纪》、《通鉴》卷二〇九、《唐诗纪事》卷九，诗当作于景龙三年（709）十二月。②四郊：都城四周之地。③八水：古代关中泾、渭、灞、泾、泾、渭、沔、泾等八条河流。司马相如《上林赋》：“终始灞、泾，出入泾、渭，沔、泾、泾、渭，纡馀委蛇。”后因有八水绕长安之说。④里闾（hàn）：乡里。⑤天邑：帝王都邑。⑥岐：岐山，在陕西岐山县北。奥区：内地，腹地。⑦皇图：封建帝王的版图。《全唐诗》注：“《纪事》云：帝自题序，末云：人题四韵，后罚三杯。日暮，成者五六人，余皆罚酒。”按：所引见《唐诗纪事》卷一。

## 12 幸秦始皇陵<sup>①</sup>

眷言君失德，骊邑想秦馀<sup>②</sup>。政烦方改篆<sup>③</sup>，愚俗乃焚书<sup>④</sup>。阿房久已灭<sup>⑤</sup>，阁道遂成墟<sup>⑥</sup>。欲厌东南气<sup>⑦</sup>，翻伤掩鲍车<sup>⑧</sup>。

①《全唐诗》题下注：“景龙三年十二月十八日。”《唐诗纪事》卷九“李适”条同。秦始皇陵：在陕西临潼县东骊山。②骊邑：在今陕西临潼县，秦置。汉高祖七年徙丰民于此，改名新丰。③改篆：相传秦相李斯将籀文简化为秦篆，即小篆。④焚书：秦始皇采纳李斯建议，于三十三年（前214）下令除秦记、医药、卜筮、种树书外，焚毁民间所藏的《诗》、《书》和百家书等。后又坑杀儒生四百六十余人。史称“焚书坑儒”。详《史记·秦始皇本纪》。⑤阿房：见1·15③。⑥阁道：复道，楼阁之间以木架空的通道。《史记·秦始皇本纪》：“（阿房）周驰为阁道，自殿下直抵南山。”⑦“欲厌”句：《晋书·元帝纪》：“始秦时望气者云：‘五百年后金陵有天子气。’故始皇东游以厌之，改其地曰秣陵，凿北山以绝其势。”⑧掩鲍车：秦始皇出巡，死于沙丘，李斯等秘不发丧，载归途

中，以一石鲍鱼置车上，以掩尸臭。见《史记·秦始皇本纪》。鲍鱼，咸鱼。

## 13 立春日游苑迎春

神皋福地三秦邑<sup>①</sup>，玉台金阙九仙家<sup>②</sup>。寒光犹恋甘泉树<sup>③</sup>，淑景偏临建始花<sup>④</sup>。彩蝶黄莺未歌舞，梅香柳色已矜夸。迎春正启流霞席<sup>⑤</sup>，暂嘱曦轮勿遽斜<sup>⑥</sup>。

①三秦：项羽破秦入关，三分关中之地：以秦降将章邯为雍王，领咸阳以西之地；司马欣为塞王，领咸阳以东至费河之地；董翳为翟王，领上郡之地（今陕西北部），合称三秦。②九仙：见1·20②。③甘泉：山名，在陕西淳化县西北，秦、汉甘泉宫所在。④淑景：温和的春景。建始：殿名，曹操建。故址在今河南洛阳市。见《魏志·武帝纪》注。庾信《枯树赋》：“开花建始之殿。”⑤流霞：仙酒。每饮一杯，数月不饥。见《论衡·道虚》。后多借指美酒。⑥曦轮：太阳。遽：急速。

## 14 十一月诞辰内殿宴群臣效柏梁体联句<sup>①</sup>

润色鸿业寄贤才。帝。叨居右弼愧盐梅。李峤<sup>②</sup>。运筹帷幄荷时来。宗楚客<sup>③</sup>。职掌图籍滥蓬莱。刘宪<sup>④</sup>。两司谬忝谢钟裴。崔湜<sup>⑤</sup>。礼乐铨管效涓埃。郑愔<sup>⑥</sup>。陈师振旅清九垓。赵彦昭<sup>⑦</sup>。欣承顾问侍天杯。李适<sup>⑧</sup>。衔恩献寿柏梁台。苏颋<sup>⑨</sup>。黄缣青简奉康哉。卢藏用<sup>⑩</sup>。鰕生侍从忝王枚。李义<sup>⑪</sup>。右掖司言实不才。马怀素<sup>⑫</sup>。宗伯秩礼天地开。薛稷<sup>⑬</sup>。帝歌难续仰昭回。宋之问<sup>⑭</sup>。微臣捧日变寒灰。陆景初<sup>⑮</sup>。远惭班左愧游陪。上官倓<sup>⑯</sup>。

①十一月：原作“十月”，误。《旧唐书·中宗纪》与《唐会要》卷一皆载：中宗生于显庆元年十一月五日。今据改。又据《唐诗纪事》卷九“李适”条，诗当作于景龙二年（708）十一月五日。柏梁体：见1·87①。②右弼：犹右相。唐以中书令为右相。时李峤为中书令。盐梅：见1·3②。李峤：见卷四六小传。③运筹帷幄：在室内谋画战事。《汉书·高帝纪》：“夫运筹帷幄之中，决胜千里之外，吾不如子房。”宗楚客：见卷三五小传。④蓬莱：海中神山，仙家秘籍藏所。后



用作宫廷藏书与著作之处的美称。见《后汉书·窦章传》。刘宪：见卷六〇小传。⑤谢：愧。钟裴：疑指钟会、裴楷，皆魏晋名士。钟会曾任中书侍郎、黄门侍郎、司隶校尉、司徒等职，为司马昭之谋主，曾荐裴楷为吏部郎。见《世说新语·赏誉》。崔湜：见卷四三小传。⑥涓埃：涓为细流，埃为轻尘，比喻微末。郑愔：见卷九五小传。⑦九垓：九州之地，即全国。赵彦昭：见卷九二小传。⑧李適：见卷五九小传。⑨柏梁台：见1·14④。苏頲：见卷六三小传。⑩黄縑(jiān)：黄色细绢，常用于书写。青简：竹简，也是古时的书写材料。卢藏用：见卷八二小传。⑪鰕(zhòu)生：无知小人。此处为自谦之词。王枚：指王褒与枚皋，皆西汉著名辞赋家，常侍从游宴，奉诏作赋。李义：见卷八一小传。⑫右掖：皇宫正门之右方小门，中书省所在，故又用作中书省的代称。马怀素：见卷八二小传。时任中书舍人。⑬宗伯：主礼之官。薛稷：见卷八二小传。时任礼部郎中。⑭昭回：光耀回转。全诗校：“《景龙文馆记》作‘谬司考能宸纲该。’”宋之问：见卷四〇小传。时任考功员外郎。⑮寒灰：死灰。《三国志·魏志·刘廙传》：“起烟于寒灰之上，生华于已朽之木。”陆景初：见卷九三小传。时任中书舍人。⑯班左：指班昭、左芬。班昭博学高才，曾为其兄班固所著《汉书》补撰八表及《天文志》。事见《后汉书·列女传》。左芬，左思之妹，为晋武帝贵嫔，有文才。今存诗赋二十余篇。事见《晋书·后妃传》。上官婕妤：即上官婉儿，见卷五小传。《全唐诗》于诗末注：“《纪事》云：帝谓侍臣曰：‘今天下无事，朝野多欢，欲与卿等词人，时赋诗宴乐。可识朕意，不须惜醉。’大学士李峤、宗楚客等跪奏曰：‘臣等多幸，同遇昌期，谬以不才，策名文馆，思励弩朽，庶裨河岳，既陪天欢，不敢不醉。’此后每游别殿，幸离宫，驻蹕芳苑，鸣笳仙禁，或戚里宸筵，王门登席，无不毕从。”按：见《唐诗纪事》卷一。

### 15 景龙四年正月五日移仗蓬莱宫御大明殿会吐蕃骑马之戏因重为柏梁体联句<sup>①</sup>

大明御宇临万方。帝。顾惭内政翊陶唐。皇后<sup>②</sup>。鸾鸣凤舞向平阳。长宁公主<sup>③</sup>。秦楼鲁馆沐恩光。安乐公主<sup>④</sup>。无心为子辄求郎。太平公主<sup>⑤</sup>。雄才七步谢陈王。温王重茂<sup>⑥</sup>。当熊让鞞

愧前芳。上官昭容<sup>⑦</sup>。再司铨筦恩可忘。吏部侍郎崔湜<sup>⑧</sup>。文江学海思济航。著作郎郑愔<sup>⑨</sup>。万邦考绩臣所详。考功员外郎武平一<sup>⑩</sup>。著作不休出中肠。著作郎阎朝隐<sup>⑪</sup>。权豪屏迹肃严霜。御史大夫窦从一<sup>⑫</sup>。铸鼎开岳造明堂。将作大匠宗晋卿<sup>⑬</sup>。玉醴由来献寿觞。吐蕃舍人明悉猎<sup>⑭</sup>。

①蓬莱宫：即大明宫，唐高宗改名蓬莱。大明殿：即含元殿，武后改为大明殿。为大明宫之正殿，是大型朝会之所。②翊(yì)：辅佐。陶唐：即帝尧。初居于陶，后封于唐，故号陶唐氏。是上古著名的贤君。事见《史记·五帝本纪》。皇后：指韦氏(?—710)，京兆万年(今陕西西安)人，中宗为太子时册为妃。嗣圣初，立为皇后。神龙元年，中宗复帝位，复为皇后。景龙四年(710)六月，弑中宗，临朝称制，为临淄王李隆基所杀。追废为庶人。传在《旧唐书》卷五一、《新唐书》卷七六。③平阳：汉景帝女阳信长公主初嫁平阳侯曹时，因又称平阳公主，汉武帝曾过其府第，选中其讴者卫子夫，立为皇后。事见《汉书·外戚传》。长宁公主：中宗第四女，韦庶人所生，下嫁杨慎交，慎交死，更嫁苏彦伯，后坐罪废终身。《新唐书》卷八三有传。④秦楼鲁馆：皆指公主宅第。分见1·60③、本卷1③。安乐公主(?—710)：小名裹儿，中宗幼女。初嫁武崇训。神龙间，开府置官属，多纳贿售官，势倾一时。武崇训死后，改嫁武延秀。景龙四年六月被杀。追贬悖逆庶人。传在《新唐书》卷八三。⑤为子求郎：馆陶公主为子求郎，汉明帝不许，曰：“郎官上应列宿，出宰百里，有非其人，则民受其殃，是以难之。”见《后汉书·明帝纪》。太平公主：见本卷1①。⑥七步：魏文帝令曹植七步中作诗，不成者行大法。植应声吟曰：“煮豆持作羹，漉菽以为汁。其在釜下燃，豆在釜中泣。本自同根生，相煎何太急。”见《世说新语·文学》。后多用作才思敏捷的典故。谢：愧。陈王：即曹植，魏明帝时封为陈王。温王重茂(698—714)：中宗第四子，神龙初封温王。景龙四年中宗崩，韦后立之为帝。韦后败，逊位。景云二年，封襄王，迁于集州。开元二年任房州刺史，寻卒。传在《旧唐书》卷八六。⑦当熊：汉元帝观斗兽，有熊逃出圈，攀槛欲上殿。左右皆惊走，唯冯婕妤上前，当熊而立，保护元帝。让鞞：即辞鞞。汉成帝游于后庭，欲与班婕妤同鞞载。班婕妤辞曰：“观古图画，贤圣之君皆有名臣在侧，三代末主乃有嬖女。”二事均见《汉书·外戚传下》。上官昭容：见卷五小传。⑧铨筦：管理铨衡。崔湜：

见卷四三小传。⑨文江学海：钟嵘《诗品》说陆机才如海，潘岳才如江，极言才学富赡。郑愔：见卷九五小传。⑩考绩：考核官吏在职之功过善恶，以一定标准分别等级，用作升降的依据。武平一：见卷九一小传。⑪阎朝隐：见卷五八小传。时任著作郎。⑫窦从一(?—713)：又名怀贞，洛阳(今属河南)人。神龙二年十月自蒲州刺史迁御史大夫，谄事韦后。景云二年，又依附太平公主，同中书门下平章事，迁侍中。玄宗即位，进左仆射。先天二年七月，因预太平公主逆谋，事败被杀。《旧唐书》卷一八三、《新唐书》卷一〇九有传。⑬铸鼎：相传夏禹铸九鼎，象征九州。后以鼎为传国之重器，铸鼎为国家盛事。明堂：古代帝王宣明政教的地方。凡朝会、祭祀、庆赏、选士、养老、教子等大典，均在此举行。其后宫室渐备，另在近郊东南建明堂，以存古制。宗晋卿(?—710)：河东汾阴(今山西万荣)人。垂拱后，为武后所信任，凡宫苑、闲廐及内外众作皆由其总之。开中岳，造明堂，铸九鼎，亦预其事。景龙间任将作大匠。后因预韦后逆谋，事败被杀。《新唐书》卷一〇九有传。⑭《全唐诗》注：“《纪事》云：时上疑窦从一、宗晋卿素不属文，未即令续。二人固请，许之。吐蕃舍人明悉猎请令授笔，与之。悉猎云云，上大悦，赐与衣服。”按：所引见《唐诗纪事》卷一。

## 16

石淙<sup>①</sup>

三阳本是标灵纪<sup>②</sup>，二室由来独擅名<sup>③</sup>。霞衣霞锦千般状，云峰云岫百重生。水炫珠光遇泉客<sup>④</sup>，岩悬石镜厌山精<sup>⑤</sup>。永愿乾坤符睿算<sup>⑥</sup>，长居膝下属欢情。

①《全唐诗》题下注：“太子时作。”《金石萃编》卷六四《夏日游石淙诗碑》载，久视元年(700)五月十九日，武则天游石淙，赋诗并撰序。本篇乃奉和之作也。武诗并序见5·11。石淙：水名，在河南登封县东南。②三阳：宫殿名，武周久视元年(700)建。在河南嵩山。③二室：指太室山与少室山。太室在今河南登封县北，其西为少室，总名嵩山。④泉客：即鲛人。《博物志》卷二：“南海有鲛人，水居如鱼，不废织绩，其眼能泣珠。”⑤山精：即山鬼，传说中的山中怪物。⑥睿算：天子的图谋。

## 睿宗皇帝

李旦(662—716)，初名旭轮，改名轮，

又改今名。高宗第八子，始封殷王。上元二年(675)，徙封相王。仪凤三年(678)，为洛州牧，徙封豫王。嗣圣元年(684)，武后废中宗，立为皇帝，但不得预朝政。及武后称制，以为嗣皇，旋又改封相王。神龙元年(705)，中宗复位，以功进号安国相王。景龙四年，韦后毒死中宗，旦子临淄王隆基举兵诛韦后，拥立为帝。延和元年(712)传位于隆基，称太上皇。卒谥大圣贞皇帝，庙号睿宗。好学，工草隶，通文字训诂。原有文集十卷，已散佚。今存诗一首。《全唐文》存其文二卷，续有辑补。事见《旧唐书》卷七、《新唐书》卷二本纪。

## 17

石淙<sup>①</sup>

奇峰嶮嶭箕山北<sup>②</sup>，秀崿嵒峩嵩镇南<sup>③</sup>。地首地肺何曾拟<sup>④</sup>，天目天台倍觉惭<sup>⑤</sup>。树影蒙茏郭壑岫，波深汹涌落悬潭。□愿紫宸居得一<sup>⑥</sup>，永欣丹扆御通三。

①《全唐诗》题下注：“相王时作。”按：久视元年(700)五月，武则天游石淙，赋诗并撰序。本篇乃奉和之作也。武诗并序见5·11。②嶮嶭(yǐnlín)：形容山势高峻。箕山：在今河南登封县东南，传说是许由隐居之处。③嵒峩(tiányáo)：形容山势高峻。嵩镇：即中岳嵩山。古称一方的主山为镇。④地首：指昆仑山。《初学记》卷五引《河图》：“昆仑之山为地首。”地肺：山名。终南山、商山、句曲山等皆一名地肺山。⑤天目：山名，在今浙江临安县西北，山有两峰，峰顶各有一池，左右相对，名曰天目。天台：山名，在今浙江天台县北。⑥得一：比喻得道纯正。《老子》三十九：“天得一以清，地得一以宁，……侯王得一以为天下正。”全诗校：“第七句缺一字。”

(杨军)

## 增订注释全唐诗卷三

## 明皇帝

李隆基(685—762)，睿宗第三子。垂拱三年(687)封楚王，长寿二年(693)降封临淄郡王。景龙四年(710)起兵诛韦后及其党



羽，迎立睿宗，因功进封平王，旋立为皇太子。景云二年（711），以皇太子监国。先天元年（712）即位。二年，挫败太平公主篡夺阴谋。天宝十五载（756），因安史之乱出逃至蜀，七月，太子李亨即位于灵武，尊之为太上皇。至德二载（757），两京收复后还京。卒谥至道大圣大明孝皇帝，史称明皇，庙号玄宗。在位四十五年，前期励精图治，国力空前强盛；后期荒于政事，终于酿成祸乱。玄宗工诗能文，知音律，善书法，对唐代文学艺术的繁荣有倡导之功。于儒、老、佛经典之注疏，均有成就。原有集，已散佚。今存诗六十三首。《全唐文》存其文二十五卷。事见《旧唐书》卷八、《新唐书》卷五本纪。

### 1 过晋阳宫<sup>①</sup>

缅想封唐处<sup>②</sup>，实惟建国初。俯察伊晋野<sup>③</sup>，仰观乃参虚<sup>④</sup>。井邑龙斯跃，城池凤翔馀<sup>⑤</sup>。林塘犹沛泽<sup>⑥</sup>，台榭宛旧居。运革祚中否，时迁命兹符。顾循承丕构<sup>⑦</sup>，怵惕多忧虞。尚恐威不逮，复虑化未孚<sup>⑧</sup>。岂徒劳辙迹，所期训戎车。习俗向黎人<sup>⑨</sup>，亲巡慰里闾。永言念成功，颂德临康衢<sup>⑩</sup>。长怀经纶日<sup>⑪</sup>，叹息履庭隅。艰难安可忘，欲去良踟蹰<sup>⑫</sup>。

①晋阳宫：隋宫殿名，大业十三年（617）炀帝命李渊建造。故址在今山西太原市。据两《唐书·玄宗纪》及《通鉴》卷二一二，诗当作于开元十一年（723）正月。②封唐：唐高祖李渊的祖父李虎佐周伐魏有功，卒后追录其功，封唐国公，李渊的父亲李昞及李渊相继袭封唐公。隋大业十三年，李渊拜太原留守，不久即于此起兵反隋。③晋野：周成王封弟叔虞于唐，叔虞子燹改国号为晋，春秋时据有今山西省大部与河北省西南地区，地跨黄河两岸。④参虚（shēnxū）：参和虚都是二十八宿之一，其对应地面的分野相当于晋野。⑤龙跃、凤翔：皆帝王兴起之兆。⑥沛泽：水草丛生的沼泽地。⑦丕构：大业，指帝业。⑧孚：使人信服。⑨黎人：即黎民。唐人避李世民讳，称“民”为“人”。⑩康衢：四通八达的大路。《列子·仲尼》载，尧治天下五十年，微服游于康衢，闻儿童谣曰：“立我烝民，莫匪尔极。不识不知，顺帝之则。”⑪经纶：整理丝缕。喻治理国家。⑫踟蹰

（chíchú）：心里迟疑，要走不走的样子。

### 2 行次成皋途经先圣擒建德之所缅思功业感而赋诗<sup>①</sup>

有隋政昏虐，群雄已交争。先圣按剑起，叱咤风云生<sup>②</sup>。饮马河洛竭<sup>③</sup>，作气嵩华惊<sup>④</sup>。克敌睿图就，擒俘帝道亨。顾惭嗣宝历<sup>⑤</sup>，恭承天下平。幸过翦鲸地<sup>⑥</sup>，感慕神且英。

①成皋：在今河南荥阳县汜水镇西。先圣：指唐太宗。建德：窦建德（573—621），隋末农民起义领袖。清河漳南（今河北故城县东北）人。大业十三年（617）在乐寿称长乐王，年号丁丑。武德元年（618）称夏王，改元五凤。王世充废杨侗称帝，建德自建天子旌旗。四年，与李世民决战，战败被俘，被害于长安。据两《唐书·玄宗纪》及张九龄奉和诗“封岱出天关”等句见36·5，诗当作于开元十三年（725）十月东封泰山途经成皋时。②“叱咤”句：梁元帝《讨伐侯景檄》：“叱咤则风云兴起。”③河洛：黄河与洛水。④嵩华：嵩山与华山。⑤嗣：继承。宝历：国祚，帝位。⑥鲸：比喻元凶。此指窦建德。

### 3 校猎义成喜逢大雪率题九韵以示群官<sup>①</sup>

弧矢威天下，旌旗游近县。一面施鸟罗，三驱教人战<sup>②</sup>。暮云成积雪，晓色开行殿。皓然原隰同，不觉林野变。北风勇士马，东日华组练。触地银獐出，连山缟鹿见。月兔落高矰<sup>③</sup>，星狼下急箭<sup>④</sup>。既欣盈尺兆<sup>⑤</sup>，复忆磻溪便<sup>⑥</sup>。岁丰将遇贤，俱荷皇天眷<sup>⑦</sup>。

①校猎：设栅栏以便圈围野兽，然后猎取。古代天子校猎多带有演武练兵的意思。②三驱：见1·16④。③月兔：神话谓月中有兔。矰（zēng）：古时射鸟用的拴着丝绳的箭。④星狼：即天狼星。急：全诗校：“一作飞。”⑤盈尺兆：谢惠连《雪赋》：“盈尺则呈瑞于丰年。”⑥磻溪：在陕西宝鸡市东南，源出南山，北流入渭。传说姜太公曾垂钓于此。周文王出猎，遇之，拜为师，遂兴周灭殷。见《韩诗外传》卷八。⑦眷：顾念，关照。

### 4 赐诸州刺史以题座右<sup>①</sup>

眷言思共理<sup>②</sup>，鉴梦想维良<sup>③</sup>。猗欤此推择<sup>④</sup>，

声绩著周行<sup>⑤</sup>。贤能既俟进，黎献实仁康<sup>⑥</sup>。视人当如子<sup>⑦</sup>，爱人亦如伤<sup>⑧</sup>。讲学试诵论，阡陌劝耕桑。虚誉不可饰，清知不可忘。求名迹易见，安贞德自彰。讼狱必以情<sup>⑨</sup>，教民贵有常。恤茆且存老<sup>⑩</sup>，抚弱复绥强。勉哉各祇命<sup>⑪</sup>，知予眷万方。

①《全唐诗》题下注：“开元十三年，帝自择廷臣为诸州刺史：许景先虢州，源光裕郑州，寇泚宋州，郑温琦邠州，袁仁恭杭州，崔志廉襄州，李升期邢州，郑放定州，蒋挺湖州，裴观沧州，崔诚遂州，凡十一人。行，诏宰相诸王御史以上祖道洛滨，盛供具，奏太常乐，帛舫水嬉。赐诗令题座右，且给笔纸，令自赋焉。”按：此录自《唐诗纪事》卷二。“十三年”，原作“十六年”，亦沿《纪事》之讹也，今依史传改正。据两《唐书·许景先传》、《册府元龟》卷六七一、《通鉴》卷二一二，诗当作于开元十三年（725）二月。②眷言：思貌。理：治。③鉴梦：殷高宗武丁由于梦兆在傅岩之野得到贤相傅说。见《史记·殷本纪》。后因用以表示思贤之情。维良：汉宣帝励精图治，常曰：“与我共此者，其唯良二千石乎！”见《汉书·循吏传序》。梦：全诗校：“一作古。”④猗欤（yīyú）：表示赞美的叹词。⑤声绩：声望和政绩。声，全诗校：“一作评。”周行（háng）：大路。⑥黎献：众多的贤人。⑦“视人”句：语本《礼记·表記》：“子民如父母，有憯怛之爱，有忠利之教。”⑧“爱人”句：春秋时有“视民如伤”之语，认为统治者应该看待百姓如同受伤的人，不加惊扰。见《左传·哀公元年》、《孟子·离娄下》。⑨“讼狱”句：《左传·庄公十年》：“小大之狱，虽不能察，必以情。”⑩茆（qióng）：单身。存老：赡养老人。⑪祇（zhī）命：忠于职守。

## 5 送忠州太守康昭远等<sup>①</sup>

端拱临中樞，緬怀共予理<sup>②</sup>。不有台阁英，孰振循良美<sup>③</sup>。分符侯甸内<sup>④</sup>，拜手明庭里。誓节期饮冰<sup>⑤</sup>，调人方导水<sup>⑥</sup>。嘉声驰九牧<sup>⑦</sup>，惠化光千祀<sup>⑧</sup>。时雨侔昔贤<sup>⑨</sup>，芳猷贯前史<sup>⑩</sup>。伫尔颂中和<sup>⑪</sup>，吾将令卿士。

①《宝刻丛编》卷一九引《复斋碑录》：“《唐明皇送康太守诗》，唐明皇御制，并行书，右篆额，天宝十三年二月建。”又云：“《唐御制御书诗刻石记》，唐南

宾太守康昭远谨述，天宝十三年甲子二月七日癸酉建。”忠州：今四川忠县。康昭远：仅知曾任忠州太守，其他无考。②共予理：一同治理。③循良：奉公守法。④分符：《史记·孝文本纪》：“初与郡国守相为铜虎符，竹使符。”铜虎符与竹使符都是汉代的符信，每符由郡国守相与朝廷各持其半。后因以分符喻指出任州郡长官。侯甸：侯服和甸服，古代近畿之地。⑤饮冰：比喻忧心。《庄子·人间世》：“今吾朝受命而夕饮冰，我其内热与。”⑥导水：疏导流水。蔡邕《胡公碑》：“敷土导川，俾顺其性。”⑦九牧：九州。也用来称九州的长官。⑧千祀：千载。⑨时雨：应时之雨。比喻教化、恩泽。《孟子·尽心上》：“君子之所以教者五。有如时雨化之者，……”《韩非子·主道》：“是故明君之行赏也，暖乎如时雨，百姓利其泽。”侔：相等。⑩芳猷：芳香之道，喻美德。谢朓《酬德赋》：“结德言而为佩，带芳猷而为服。”⑪中和：中正和平。

## 6 送李邕之任滑台<sup>①</sup>

汉家重东郡<sup>②</sup>，宛彼白马津<sup>③</sup>。黎庶既蕃殖，临之劳近臣。远别初首路<sup>④</sup>，今行方及春。课成应第一<sup>⑤</sup>，良牧尔当仁<sup>⑥</sup>。

①李邕：见卷一〇四小传。滑台：在今河南滑县东。②东郡：即滑州。③白马津：又名黎阳津、鹿鸣津、白马水，在河南滑县北，旧为河水分流处，今已淹没。④首路：启程。⑤课成：政绩考核优等。⑥当仁：《论语·卫灵公》：“当仁不让于师。”今用为成语“当仁不让”，泛指遇到应该做的事，主动去做，不推辞。

## 7 端午三殿宴群臣探得神字<sup>①</sup>并序

律中蕤宾<sup>②</sup>，献酬之象著；火在盛德，文明之义焯<sup>③</sup>。故以式宴陈诗<sup>④</sup>，上和下畅者也。朕宵衣旰食，辑声教于万方<sup>⑤</sup>；卜战行师，总兵钤于四海<sup>⑥</sup>。勤贪日给，忧忘心劳。闻蝉声而悟物变，见槿花而惊候改。所赖济济朝廷<sup>⑦</sup>，视成鹓鹭<sup>⑧</sup>；桓桓边塞<sup>⑨</sup>，责办熊罴<sup>⑩</sup>。喜麦秋之有登<sup>⑪</sup>，玩梅夏之无事<sup>⑫</sup>。时雨近霁，西郊霍靡而一色<sup>⑬</sup>；炎云作峰<sup>⑭</sup>，南山嵯峨而异势<sup>⑮</sup>。正当召儒雅，宴高明，广殿肃而清气生，列树深而长风至。厨人尝散热之饌，酒正行逃暑之饮<sup>⑯</sup>。庖捐恶鸟<sup>⑰</sup>，俎献肥龟。新筒裹练，香芦角黍<sup>⑱</sup>。恭俭



之仪有序，慈惠之意溥洽<sup>①</sup>。讽味黄老<sup>②</sup>，致息心于真妙<sup>③</sup>；抑扬游夏<sup>④</sup>，涤烦想于诗书。超然玄览<sup>⑤</sup>，自足为乐。何止柏枕桃门<sup>⑥</sup>，验方术于经记<sup>⑦</sup>；彩花命缕<sup>⑧</sup>，观问遗于风俗<sup>⑨</sup>。感婆婆于孝女<sup>⑩</sup>，悯枯槁之忠臣而已哉<sup>⑪</sup>。叹节气之循环，美君臣之相乐。凡百在会<sup>⑫</sup>，咸可赋诗。五言纪其日端，七韵成其火数。岂独汉武之殿<sup>⑬</sup>，盛朝士之连章<sup>⑭</sup>；魏文之台<sup>⑮</sup>，壮辞人之并作云尔。

五月符天数<sup>⑯</sup>，五音调夏钧<sup>⑰</sup>。旧来传五日，无事不称神。穴枕通灵气，长丝续命人。四时花竞巧，九子粽争新<sup>⑱</sup>。方殿临华节，圆宫宴雅臣。进对一言重，道文六义陈<sup>⑲</sup>。股肱良足咏<sup>⑳</sup>，风化可还淳。

①三殿：即麟德殿，一殿而有三面，故称。在长安大明宫内。见《玉海》卷一六〇。②律中蕤（ruí）宾：指夏历五月。《礼记·月令》：“仲夏之月，……律中蕤宾。”③火在盛德：古人认为四时各有盛德，春则为生，夏则为长，天之生育盛德在于火位。焯（shàn）：火焰升腾的样子。④式宴：安乐。张衡《东京赋》：“上下通情，式宴且盘。”陈诗：赋诗。⑤宵衣旰食：见1·3⑩。辑：统摄，协和。声教：声威与教化。《书·禹贡》：“朔南暨声教，讫于四海。”⑥兵钤（qián）：钤，印记。兵钤即军队指挥权。⑦济济：《诗·大雅·文王》：“济济多士，文王以宁。”⑧鹓鹭：因为鹓与鹭飞行有次序，故用以比喻朝官班列。⑨桓桓：威严勇武。⑩熊罴：《书·牧誓》：“勗哉夫子，尚桓桓，如虎如貔，如熊如罴。”以熊和罴比喻勇猛的武士。⑪麦秋：夏熟。登：丰收。⑫梅夏：梅熟于夏，所以称夏季为梅夏。⑬霍靡：草弱随风的样子。⑭炎云：夏云。⑮嵯峨：山势险峻突兀的样子。⑯酒正：官名，酒官之长。逃暑：避暑。古有饮酒避暑之法，称“避暑饮”。见曹丕《典论》。⑰恶鸟：疑指鸛（wù），即鸭。《风土记》：“仲夏端午烹鸛。”⑱新筒裹练：五月五日，楚人以竹筒装米，缚以彩丝，投之于水，以祭屈原。见《续齐谐记》。角黍：以菰叶裹粘米煮熟，谓之角黍，即粽子。⑲溥洽：周洽，普遍。《汉书·匈奴传》：“大化神明，鸿恩溥洽。”⑳黄老：黄帝、老子被道家尊为始祖，后因以“黄老”称道家。㉑息心：排除杂念，清静无欲。真妙：道也。《老子》：“玄之又玄，众妙之门。”㉒游夏：孔子弟子子游与子夏，二人都以文学著称。㉓玄览：道家语，

谓心居玄冥之处览知万物。㉔桃门：《艺文类聚》卷四引《续汉书·礼仪志》：“五月五日，朱索五色柳桃印为门户饰，以止恶气。”㉕经记：经典与载记。㉖彩花：剪彩为花。命缕：即续命缕，一名长命缕。五月五日，以五色彩丝系臂，据说可益人命。见《风俗通》。㉗问遗（wèi）：赠物问安。古代有五月五日以织组杂物互相赠遗的习俗。见《初学记》卷四。㉘婆婆（pósuō）：舞姿优美。孝女：指曹娥。《世说新语·捷悟》注引《会稽典录》记载，曹娥，上虞人，父盱能抚节按歌，婆婆乐神。汉安帝二年五月五日迎伍君神，溯涛而上，为水所淹，不得其尸。娥年十四，缘江号哭七昼夜，投江而死。㉙枯槁之忠臣：《艺文类聚》卷四引《琴操》记载：介子绥忠心事奉公子重耳，后结怨入山，不肯出。晋文公（重耳）令烧山求之，子绥遂抱木而烧死。文公令民五月五日不得点火。㉚凡百：总括之词。《诗·小雅·雨无正》：“凡百君子，各敬尔身。”㉛汉武之殿：指柏梁台，见1·14④。㉜连章：即唱和。㉝魏文之台：魏文帝曹丕好文学，常与建安七子等文士赋诗唱和，形成邺下文人集团。《邺中记》载：“邺城西北立台，皆因城为基趾，中央为铜雀台，北则冰井台。”㉞天数：《易经》言数有天数地数。《易·系辞》上：“天数五，地数五，五位相得而各有合。”㉟五音：宫、商、角、徵（zhǐ）、羽。也叫五声。钧：乐调。㊱九子粽：《乐府诗集》卷四九晋人《月节折杨柳歌·五月歌》：“折杨柳，作得九子粽，思想劳欢手。”㊲六义：《诗·大序》说诗有六义，即风、雅、颂、赋、比、兴。㊳股肱：比喻辅佐君主的大臣。《书·益稷》：“乃赓载歌曰：元首明哉，股肱良哉，庶事康哉。”

## 8 温汤对雪<sup>①</sup>

北风吹同云<sup>②</sup>，同云飞白雪。白雪乍回散，同云何惨烈<sup>③</sup>。未见温泉冰，宁知火井灭<sup>④</sup>。表瑞良在兹，庶几可怡悦。

①温汤：即温泉。②同云：云一色，将下雪的征候。《诗·小雅·信南山》：“上天同云，雨雪雰雰。”③惨烈：景象凄厉。④火井：《异苑》卷四：“临邛有火井，汉室之隆，则炎赫弥炽。暨桓灵之际，火势渐微。”

## 9 登蒲州逍遥楼<sup>①</sup>

长榆息烽火<sup>②</sup>，高柳静风尘<sup>③</sup>。卜征巡九洛<sup>④</sup>，



展豫出三秦<sup>⑤</sup>。昔是潜龙地<sup>⑥</sup>，今为上理辰<sup>⑦</sup>。  
时平乘道泰，聊赏遇年春。黄河分地络<sup>⑧</sup>，飞  
观接天津。一览遗芳翰<sup>⑨</sup>，千载肃如神。

①蒲州：今山西永济县。逍遥楼：在县西。②长榆：塞名。故址在今内蒙古托克托县至陕西榆林县北一带。汉时广树榆林为塞，故名。③高柳：地名，故城在今山西阳高县。④卜征：征，巡狩。古时皇帝五年一巡，先问卜吉凶，五年五卜，皆吉乃行。九洛：犹九州。⑤展豫：省视、游历。三秦：见2·13①。⑥潜龙：比喻圣贤隐而未显。《易·乾》：“潜龙勿用。”⑦上理：大治。⑧地络：同地脉，土地的脉络。⑨遗芳翰：遗墨。《梦溪笔谈》载：“蒲中逍遥楼上有唐人横书，类梵字，相传是《霓裳谱》。”

## 10 经河上公庙<sup>①</sup>

昔闻有耆叟，河上独遗荣<sup>②</sup>。迹与尘嚣隔，心  
将道德并<sup>③</sup>。讵以天地累，宁为宠辱惊<sup>④</sup>？矫  
然翔寥廓<sup>⑤</sup>，如何屈坚贞。玄玄妙门启<sup>⑥</sup>，肃  
肃祠宇清<sup>⑦</sup>。冥漠无先后<sup>⑧</sup>，那能纪姓名。

①河上公：传为仙人，莫知其姓名，汉文帝时结草为庵于河滨，因号河上公。文帝读《老子》，常以疑问请教。见《神仙传》卷三。河上公庙：在今河南陕县西南鸡足山。见《太平寰宇记》卷六。②遗荣：遗弃世俗的荣华富贵。③道德：指道家经典《道德经》，即《老子》。④宠辱惊：惊，惊恐，受宠受辱都感到惊恐，是热衷功名的表现。《老子》十三章：“得之若惊，失之若惊，是谓宠辱若惊。”⑤矫然：高昂健举。⑥玄玄：道家语。意思是意蕴深奥得很。《老子》一章：“玄之又玄，众妙之门。”⑦肃肃：清静、幽静。⑧冥漠：玄妙莫测。

## 11 过王濬墓<sup>①</sup>

吴国分牛斗<sup>②</sup>，晋室命龙骧<sup>③</sup>。受任敌已灭，  
策勋名不彰。居美未尽善<sup>④</sup>，矜功徒自伤。长  
戟今何在<sup>⑤</sup>，孤坟此路傍。不观松柏茂，空馀  
荆棘场。叹嗟悬剑陇<sup>⑥</sup>，谁识梦刀祥<sup>⑦</sup>？

①王濬（206—286）：字士治，弘农湖县（今河南灵宝西南）人。晋武帝时为益州刺史。太康元年（280），率水军沿江东下，直取吴都，接受孙皓投降。官至抚军大将军。事见《晋书》本传。王濬墓在山西

长治县西柏谷山。②牛斗：二十八宿中的牛宿与斗宿。古人认为斗宿是吴之分野，牛宿是越之分野。三国时吴国之地，即古之吴越也。③龙骧：将军名号。西晋初，吴有童谣曰：“阿童复阿童，衔刀浮渡江。不畏岸上兽，但畏水中龙。”王濬小字阿童，晋武帝遂拜为龙骧将军，密令修舟舰，准备灭吴。见《晋书·羊祜传》。④“居美”句：灭吴之后，王濬自以功大，而为权贵所压抑，每次进见，陈述自己攻伐之劳及受枉之状，往往忿愤不平。皇帝总是容恕他。王濬的外亲益州护军范通对他说：“卿功则美矣，然恨所以居美者，未尽善也。”见《晋书·王濬传》。⑤长戟：王濬尝起宅，开门前路广数十步，人或谓之何太过，濬曰：“吾欲使容长戟幡旗。”见《晋书》本传。⑥悬剑：春秋时，季札出使过徐君，心许返回时将宝剑相赠。返回时，徐君已死，季札将剑挂于徐君墓树上。见《史记·吴太伯世家》。⑦梦刀祥：《晋书·王濬传》载，濬夜梦悬三刀于卧室梁上，须臾又益一刀。主簿李毅解释说，三刀为“州”字，又益一刀，大约要出任益州了。后果任益州刺史。祥，先兆。

## 12 初入秦川路逢寒食<sup>①</sup>

洛阳芳树映天津<sup>②</sup>，灞岸垂杨罕地新<sup>③</sup>。直为  
经过行处乐，不知虚度两京春。去年馀闰今春  
早，曙色和风著花草。可怜寒食与清明，光辉  
并在长安道。自从关路入秦川，争道何人不戏  
鞭。公子途中妨蹴鞠<sup>④</sup>，佳人马上废秋千<sup>⑤</sup>。  
渭水长桥今欲渡<sup>⑥</sup>，葱葱渐见新丰树。远看骊  
岫入云霄<sup>⑦</sup>，预想汤池起烟雾。烟雾氛氲水殿  
开<sup>⑧</sup>，暂拂香轮归去来。今岁清明行已晚，明  
年寒食更相陪。

①秦川：陕西中部渭河流域。寒食：节令名。在清明前一二日。相传春秋时晋国介子推辅佐重耳（晋文公）回国后，隐于山中，重耳烧山逼他下山，之推抱树而死。文公为悼念他，禁止在之推死日生火煮饭，只吃冷食。以后相沿成俗，叫做寒食禁火。参见本卷7②。②天津：桥名，在洛阳西南洛水上。③灞岸：灞水之岸，古时广植杨柳。罕（sū）地：拂地。④蹴鞠（cùjū）：古时军中习武的一种游戏。类似今之足球赛。⑤秋千：我国传统游戏。唐时宫中每年寒食节竞树秋千，宫嫔辈戏笑以为乐，唐玄宗呼为“半仙戏”。⑥渭水长桥：即东渭桥，在今陕西高陵县境。⑦骊岫：骊山。⑧氛氲（fēnyūn）：这里是烟雾盛的意思。



## 13

春台望<sup>①</sup>

暇景属三春，高台聊四望。目极千里际，山川一何壮。太华见重岩<sup>②</sup>，终南分叠嶂<sup>③</sup>。郊原纷绮错<sup>④</sup>，参差多异状。佳气满通沟<sup>⑤</sup>，迟步入绮楼。初莺一一鸣红树，归雁双双去绿洲。太液池中下黄鹤<sup>⑥</sup>，昆明水上映牵牛<sup>⑦</sup>。闻道汉家全盛日，别馆离宫趣非一。甘泉逶迤巨明光<sup>⑧</sup>，五柞连延接未央<sup>⑨</sup>。周庐微道纵横转<sup>⑩</sup>，飞阁回轩左右长。须念作劳居者逸，勿言我后焉能恤<sup>⑪</sup>。为想雄豪壮柏梁<sup>⑫</sup>，何如俭陋卑茅室<sup>⑬</sup>。阳乌黯黯向山沉<sup>⑭</sup>，夕鸟喧喧入上林<sup>⑮</sup>。薄暮赏馀回步辇，还念中人罢百金<sup>⑯</sup>。

①春台：登眺游玩的高台。据《册府元龟》卷四〇，诗作于开元八年（720）春。②太华：西岳华山，在陕西华阴县南。③终南：终南山，在陕西长安县南。④绮错：纵横交错。⑤通沟：通畅的沟渠。⑥太液池：见1·15⑨。黄鹤：《汉书·昭帝纪》：“黄鹤下建章太液池中。”鹤，通鹤。⑦牵牛：长安昆明池有二石人，左为牵牛，右为织女，以象天河。见班固《西都赋》及《三辅黄图》卷四引《关辅古语》。⑧明光：汉宫殿名，武帝时建造。《三辅黄图·甘泉宫》：“明光宫，武帝求仙，起明光宫，发燕赵美女二千人充之。”《雍录》：“汉有明光宫三，一在北宫，与长乐相连；一在甘泉宫中；一为尚书奏事之所。”⑨五柞：汉宫名，在今陕西周至县东南。有五柞树，因以名宫。未央：见1·15②。⑩周庐：四周设庐驻兵以警卫。微道：巡逻的道路。⑪我后：身死之后。我，全诗校：“一作身。”⑫柏梁：见1·14④。⑬卑茅室：用尧舜事。见1·1·10②。⑭阳乌：神话谓日中有三足鸟，故称太阳为“阳乌”。⑮上林：见1·47③。⑯中人：中产之家。末句用汉文帝事，详见1·22⑥。

## 14

过大哥宅探得歌字韵<sup>①</sup>

鲁卫情先重<sup>②</sup>，亲贤爱转多。冕旒丰暇日<sup>③</sup>，乘景暂经过。戚里申高宴<sup>④</sup>，平台奏雅歌。复寻为善乐<sup>⑤</sup>，方验保山河。

①大哥：指李宪（679—741），睿宗长子，武后时立为太子。睿宗将建东宫，宪认为平王（玄宗）有大功，坚持要让平王作太子。历雍州牧、扬州大都督、

太子太师，进司空、太尉，封宁王。卒谥让皇帝。传在《旧唐书》卷九五、《新唐书》卷八一。②鲁卫：周公旦封鲁，其弟康叔封卫，兄弟和睦。后因以鲁卫喻指王室的同宗兄弟。③冕旒（liú）：古代礼冠中最尊贵的一种，后用作皇帝的代称。④戚里：帝王外戚聚居之地。⑤为善乐：《后汉书·东平宪王苍传》：“日者问东平王：‘处家何等最乐？’王言：‘为善最乐。’”

## 15

同玉真公主过大哥山池<sup>①</sup>

地有招贤处，人传乐善名<sup>②</sup>。鸾池临九达<sup>③</sup>，龙岫对层城。桂月先秋冷<sup>④</sup>，蘋风向晚清。凤楼遥可见，仿佛玉箫声<sup>⑤</sup>。

①玉真公主：睿宗第十女，字持盈，始封崇昌县主，不久进号上清玄都大洞三景师。天宝三载（744），请去公主号，罢邑司，归之王府。宝应时去世。传在《新唐书》卷八三。②乐善：乐于行善。《孟子·告子上》：“仁义忠信，乐善不倦，天爵也。”参见本卷14⑤。③九达：康庄大道。④桂月：八月。⑤凤楼、玉箫：见1·60③。

## 16

经邹鲁祭孔子而叹之<sup>①</sup>

夫子何为者，栖栖一代中<sup>②</sup>。地犹鄆氏邑<sup>③</sup>，宅即鲁王宫<sup>④</sup>。叹凤嗟身否<sup>⑤</sup>，伤麟怨道穷<sup>⑥</sup>。今看两楹奠<sup>⑦</sup>，当与梦时同。

①邹鲁：皆春秋古国名，在今山东曲阜一带。孔子故宅在此。据两《唐书·玄宗纪》，诗作于开元十三年（725）十一月十六日玄宗东封泰山后幸孔子宅时。②栖栖：忙碌不安的样子。《论语·宪问》：“丘何为是栖栖者与？”③鄆（zōu）：春秋时鲁国地名，在今山东曲阜东南。④鲁王宫：《汉书·鲁恭王馀传》载，汉景帝之子鲁恭王刘馀“好治宫室，坏孔子旧宅以广其宫，闻钟磬琴瑟之声，遂不敢复坏；于其壁中得古文经传”。⑤叹凤：《论语·子罕》：“子曰：‘凤鸟不至，河不出图，吾已矣夫！’”否（pǐ）：不顺利。⑥伤麟：《公羊传·哀公十四年》：“西狩获麟，孔子曰：‘吾道穷矣！’”⑦两楹奠：《礼记·檀弓上》：“子曰：‘予畴昔之夜梦坐奠于两楹之间。夫明王不兴，而天下孰能宗予？予殆将死也。’盖寝疾七日而歿。”

## 17

惟此温泉是称愈疾岂予独受其福思  
与兆人共之乘暇巡游乃言其志

桂殿与山连，兰汤涌自然<sup>①</sup>。阴崖含秀色，温

谷吐潺湲。绩为蠲邪著<sup>②</sup>，功因养正宣<sup>③</sup>。愿言将亿兆<sup>④</sup>，同此共昌延。

①兰汤：本指煮兰草之热水，供沐浴，表示虔诚。梁武帝《忏悔诗》：“兰汤浴身垢，忏悔净心灵。”这里称美温泉水。②蠲(juān)邪：免除疾病。③养正：本指涵养正道，此处意谓增强体质。④将：与，和。

## 18 旋师喜捷<sup>①</sup>

边服胡尘起<sup>②</sup>，长安汉将飞<sup>③</sup>。龙蛇开阵法<sup>④</sup>，貔虎振军威<sup>⑤</sup>。诈虏脑涂地，征夫血染衣。今朝书奏入，明日凯歌归。

①全诗校：“一作《平胡》。”按：《文苑英华》卷二九九作《平胡》二章之二。②边服：边疆。③汉将飞：李广骁勇善战，匈奴畏之，号曰“汉之飞将军”。见《史记·李将军传》。④“龙蛇”句：兵法有青龙阵、常山蛇阵，见《淮南子·兵略训》、《孙子·九地》。⑤貔虎：见本卷7⑩。

## 19 过老子庙<sup>①</sup>

仙居怀圣德，灵庙肃神心。草合人踪断，尘浓鸟迹深。流沙丹灶没<sup>②</sup>，关路紫烟沉<sup>③</sup>。独伤千载后，空馀松柏林。

①老子庙：在今河南灵宝县东北。②流沙：沙漠。传说老子出函谷关，西游流沙，莫知所终。见《列仙传》卷上。丹灶：炼丹的灶。③紫烟：传说老子西游，关令尹喜望见有紫气东来。见《艺文类聚》卷七八引《关令内传》。

## 20 途次陕州<sup>①</sup>

境出三秦外<sup>②</sup>，途分二陕中<sup>③</sup>。山川入虞虢<sup>④</sup>，风俗限西东。树古棠阴在<sup>⑤</sup>，耕馀让畔空<sup>⑥</sup>。鸣笳从此去，行见洛阳宫。

①陕州：今河南三门峡市。次：途中暂驻。②三秦：见2·13①。③二陕：陕东与陕西。二陕为周初周公、召公分治之所，自陕而东归周公主管，自陕而西归召公主管。④虞虢：春秋二国名，虞在今山西平陆，虢在今河南灵宝。⑤棠阴：周武王时，召公姬奭为西伯，有善政，相传他曾憩于甘棠树下，人们为纪念他

而作《甘棠》，诗见《诗·召南》。后因以“甘棠”、“棠阴”称美循吏，追怀美德。⑥让畔：《史记·五帝本纪》：“舜耕历山，历山之人皆让畔。”畔即田界，耕者让畔是君王有德政的见证。

## 21 野次喜雪

拂曙辟行宫，寒皋野望通<sup>①</sup>。繁云低远岫<sup>②</sup>，飞雪舞长空。赋象恒依物，萦回屡逐风。为知勤恤意，先此示年丰。

①皋：水旁地。②远岫：远山。

## 22 送贺知章归四明<sup>①</sup>并序

天宝三年，太子宾客贺知章<sup>②</sup>，鉴止足之分<sup>③</sup>，抗归老之疏<sup>④</sup>，解组辞荣<sup>⑤</sup>，志期入道。朕以其年在迟暮，用循挂冠之事<sup>⑥</sup>，俾遂赤松之游<sup>⑦</sup>。正月五日，将归会稽<sup>⑧</sup>，遂饯东路，乃命六卿庶尹大夫<sup>⑨</sup>，供帐青门<sup>⑩</sup>，宠行迈也。岂惟崇德尚齿<sup>⑪</sup>，抑亦励俗劝人<sup>⑫</sup>，无令二疏<sup>⑬</sup>，独光汉册<sup>⑭</sup>，乃赋诗赠行。

遗荣期入道<sup>⑮</sup>，辞老竟抽簪<sup>⑯</sup>。岂不惜贤达，其如高尚心。寰中得秘要<sup>⑰</sup>，方外散幽襟<sup>⑱</sup>。独有青门饯，群僚怅别深。

①贺知章：见卷一〇一小传。天宝二年(743)十二月，知章上疏请度为道士，归隐镜湖。翌年正月五日，玄宗命群臣祖饯于长安东门。诗当作于是时。四明：四明山，在浙江嵊县东。②太子宾客：东宫官属，唐代定员四人，掌调护、侍从、规谏。③止足之分：知止知足之分。《老子》四十四章：“知足不辱，知止不殆。”④抗归老之疏：抗疏，上书直言。归老，辞去官职，返乡养老。⑤组：系官印的丝带。⑥挂冠：辞官而去。《后汉书·逢萌传》载，逢萌见王莽无道，“即解冠挂东都城门，归，将家属浮海，客于辽东”。⑦赤松之游：赤松子是古代仙人，赤松之游即入道求仙。《史记·留侯世家》：“愿弃人间事，欲从赤松子游耳。”⑧会稽：今浙江绍兴。⑨六卿庶尹大夫：指朝廷各级官员。⑩青门：长安城东门，东方之色青，故名。⑪崇德：尊崇有德的人。尚齿：敬老。⑫励俗：激励风俗。⑬二疏：指疏广、疏受。汉宣帝时，疏广为太子太傅，其侄疏受为太子少傅。太子每朝，广在前，受在后，朝廷以为荣。后同时告老还乡，帝赐金，公卿大夫祖饯于长安东门外，送者车数



百辆。见《汉书·疏广传》。⑭汉册：汉代史册。⑮遗荣：委弃荣贵。⑯抽簪：簪，连冠于发所用，古代做官的人必有冠，抽簪即脱冠，故称弃官隐退为抽簪。⑰秘要：奥旨精义。⑱方外：世俗之外。幽襟：深远高雅的襟怀。

### 23 轩游宫十五夜<sup>①</sup>

行迈离秦国，巡方赴洛师<sup>②</sup>。路逢三五夜，春色暗中期。关外长河转，宫中淑气迟。歌钟对明月，不减旧游时。

①轩游宫：唐宫名，故址在今河南灵宝县。见《新唐书·地理志二》。《宋史·柴通玄传》：“所居观，即唐轩游宫，有明皇诗石及行书《道德经》二碑。”②洛师：洛指洛阳，师指京师，即洛京。

### 24 观拔河俗戏<sup>①</sup>并序

俗传此戏，必致年丰，故命北军<sup>②</sup>，以求岁稔<sup>③</sup>。壮徒恒贾勇<sup>④</sup>，拔拒抵长河。欲练英雄志，须明胜负多。噪齐山岌岌<sup>⑤</sup>，气作水腾波。预期年岁稔，先此乐时和。

①拔河：双方各执绳一端进行角力的体育活动。本盛行于民间，特别是湖北襄阳一带。唐时宫中也盛行拔河之戏，挽者多至千余人。当时风俗，认为拔河能祈丰年。参见《封氏闻见记》卷六《拔河》。②北军：汉代守卫京师的屯卫兵，居于长安城内北部，故称北军。后用指宫中禁卫军。③稔（rěn）：丰年。④贾（gǔ）勇：馀勇可贾的缩语，谓气概豪迈。《左传·成公二年》：“欲勇者贾余馀勇。”⑤岌岌（jìyè）：山势高峻。

### 25 同刘晃喜雨<sup>①</sup>

节变寒初尽，时和气已春。繁云先合寸<sup>②</sup>，膏雨自依旬<sup>③</sup>。飒飒飞平野<sup>④</sup>，霏霏静暗尘<sup>⑤</sup>。悬知花叶意<sup>⑥</sup>，朝夕望中新。

①同：和人诗。刘晃：见卷一〇〇小传。②合寸：增一寸厚。③依旬：一旬一次。④飒飒：雨声。⑤霏霏：细雨飘落之状。⑥悬知：推测，猜想。

### 26 千秋节赐群臣镜<sup>①</sup>

铸得千秋镜，光生百炼金。分将赐群后<sup>②</sup>，遇

象见清心。台上冰华澈<sup>③</sup>，窗中月影临。更衔长绶带<sup>④</sup>，留意感人深。

①千秋节：唐玄宗生于八月五日。开元十七年（729），源乾曜、张说等上表请以此日为千秋节，从之。是日，赐四品以上金镜、珠囊、缣彩，赐五品以下束帛。天宝二年（743）改为天长节，元和二年停止举行。见《唐会要》卷二九、《旧唐书·玄宗纪上》。②群后：众诸侯。此指四品以上官员。③冰华：镜光。④绶：全诗校：“一作寿。”

### 27 赐道士邓紫阳

太乙三门诀<sup>①</sup>，元君六甲符<sup>②</sup>。下传金版术<sup>③</sup>，上刻玉清书<sup>④</sup>。有美探真士<sup>⑤</sup>，囊中得秘书。自知三醮后<sup>⑥</sup>，翊我灭残胡<sup>⑦</sup>。

①太乙三门：太乙，天神之最尊贵者。《后汉书·高彪传》“天有太乙，五将三门”注：“太乙式，凡举事，皆欲发三门，顺五将。三门者，开门、休门、生门。”②元君：道教对女子登仙者的美称。六甲符：道教辟除恶鬼神的符篆。③金版术：刻于金版之上的仙家秘术。④玉清书：道书有玉清、上清、太清三境，都是天帝居住的地方。⑤真士：修真得道之士。⑥醮（jiào）：道士设坛祈祷。⑦翊（yì）：辅佐，帮助。

### 28 幸蜀回至剑门<sup>①</sup>

剑阁横云峻<sup>②</sup>，銮舆出狩回。翠屏千仞合，丹嶂五丁开<sup>③</sup>。灌木萦旗转，仙云拂马来。乘时方在德<sup>④</sup>，嗟尔勒铭才<sup>⑤</sup>。

①《开天传信记》：“上幸蜀回，车驾次剑门，门左右岩壁峭绝。上谓侍臣曰：‘剑门天险若此，自古及今，败亡相继，岂非在德不在险耶？’因驻蹕题曰云云。”即本诗也。据《旧唐书·玄宗纪》，诗当作于至德二载（757）十月玄宗自蜀回京途经剑门时。回：《全唐诗》作“西”，沿《唐诗纪事》之讹也，今据《开天传信记》及王仲镛《唐诗纪事校笺前言》改正。②剑阁：即剑门关，在今四川剑阁县东北五十里，大小剑山之间有栈道，名曰剑阁。③“丹嶂”句：传说古蜀国有五丁力士，能移山。秦惠王知蜀王好色，许嫁五女于蜀，蜀遣五丁迎之。还至梓潼，见一大蛇入穴，五丁大呼拽蛇，山崩，压杀五丁与五女，而山分为五岭。见《华阳国志·蜀志》。④在德：《史记·吴起传》：“在

德不在险。若君德不修，舟中之人尽为敌国也。”张载《剑阁铭》：“兴实在德，险亦难恃。”⑤勒铭：刻铭文于金石上。晋武帝曾遣使将张载《剑阁铭》镌于剑阁山。见《晋书·张载传》。全诗注：“肃宗至德二年，普安郡守贾深勒石。”按：此引自《唐诗纪事》卷二，《纪事》本于《开天传信记》也。

### 29 答司马承祯上剑镜<sup>①</sup>

宝照含天地，神剑合阴阳<sup>②</sup>。日月丽光景，星斗裁文章。写鉴表容质，佩服为身防。从兹一赏玩，永德保龄长。

①司马承祯：见卷八四七小传。《全唐文》卷三七唐玄宗《答司马承祯进铸含象镜剑图批》云：“佩服多情，惭式四韵。”即此诗也。②“神剑”句：《吴越春秋·阖闾内传》载，吴人干将作剑，其妻莫邪断发剪爪，投于炉中，金铁乃濡，遂以成剑。阳曰干将，阴曰莫邪。

### 30 送赵法师还蜀因名山奠简<sup>①</sup>

道家奠灵简，自昔仰神仙。真子今将命<sup>②</sup>，苍生福可传。江山寻故国，城郭信依然。二室遥相望<sup>③</sup>，云回洞里天。

①奠简：道教祈祷的一种形式。②真子：即修真得道的人。将命：奉命行事。③二室：见2·16③。全诗注：“《纪事》云：法师观宇在今蜀州新津县也。”按：所引见《唐诗纪事》卷二。

### 31 送道士薛季昌还山<sup>①</sup>

洞府修真客，衡阳念旧居。将成金阙要<sup>②</sup>，愿奉玉清书<sup>③</sup>。云路三天近<sup>④</sup>，松溪万籁虚。犹期传秘诀，来往候仙舆。

①薛季昌：河东人。居南岳衡山修道，遇司马承祯，授以玉洞经录。玄宗闻其名，召入问道，寻还衡山。②金阙：道家称天帝所居之宫为金阙。要：秘要，要妙。③玉清书：见本卷27④。④三天：道家称清微天、禹馀天、大赤天为三天。见《十洲记》。

### 32 送玄同真人李抱朴谒灊山仙祠<sup>①</sup>

城阙天中近<sup>②</sup>，蓬瀛海上遥<sup>③</sup>。归期千载鹤<sup>④</sup>，

春至一来朝。采药逢三秀<sup>⑤</sup>，餐霞卧九霄<sup>⑥</sup>。参同如有旨<sup>⑦</sup>，金鼎待君烧<sup>⑧</sup>。

①灊山：亦称天柱山、霍山，在安徽霍山县西北。道家所谓三十六小洞天之一。②天中：天之正中。③蓬瀛：见1·18④。④千载鹤：传说辽东人丁令威学道成仙，后化鹤归辽，时人不识，举弓欲射之。丁乃歌曰：“有鸟有鸟丁令威，去家千年今始归，城郭如故人民非”云云。见《搜神后记》卷一。⑤三秀：灵芝的别名。植物开花称秀，灵芝一年开花三次，故又名三秀。《九歌·山鬼》：“采三秀兮于山间。”⑥餐霞：传说仙人以朝霞为食。九霄：九天云霄，天空极高处。⑦参同：相合为一。此指道家炼丹修仙之术。⑧金鼎：炼丹炉。

### 33 春日出苑游瞩<sup>①</sup>

三阳丽景早芳辰<sup>②</sup>，四序佳园物候新<sup>③</sup>。梅花百树障去路，垂柳千条暗回津。鸟飞直为惊风叶，鱼没都由怯岸人。惟愿圣主南山寿<sup>④</sup>，何愁不赏万年春。

①题下原注：“太子时作。”全诗校：“一作张说诗。”按：据清结一庐本《张说之文集》卷一、《文苑英华》卷一七九，此诗确属唐玄宗为太子时所作，张说诗题为《奉和春日出苑游瞩应令》，见76·87。②三阳：春天开始。古人据《易》的卦象，称冬至为一阳生，十二月二阳生，正月三阳生。冬去春来，阴消阳长，有吉亨之象。③四序：四季。④南山寿：《诗·小雅·天保》：“如南山之寿，不騫不崩。”后来沿用为祝寿的颂词。

### 34 春晚宴两相及礼官丽正殿学士探得风字<sup>①</sup>并序

朕以薄德，祇膺历数<sup>②</sup>，正天柱之将倾<sup>③</sup>，纫地维之已绝，故得承奉宗庙，垂拱岩廊，居海内之尊，处域中之大。然后祖述尧典，宪章禹绩，敦睦九族<sup>④</sup>，会同四海。犹恐烝黎未乂<sup>⑤</sup>，徭戍未安，礼乐之政亏，师儒之道丧。乃命使者，衣绣服<sup>⑥</sup>，行郡县，因人所利，择其可劳，所以便亿兆也。乃命将士，擐介冑<sup>⑦</sup>，砺矢石，审山川之向背，应岁月之孤虚<sup>⑧</sup>，所以静边陲也。乃命礼官，考制度，稽典则，序文昭武穆<sup>⑨</sup>，享天地神祇，所以申严洁也。乃命学者，缮落简，



辑遗编，纂鲁壁之文章<sup>⑩</sup>，缀秦坑之煨烬<sup>⑪</sup>，所以修文教也。故能使流寓返粉榆之业<sup>⑫</sup>，戎狄称藩屏之臣<sup>⑬</sup>，神祇歆其禋祀<sup>⑭</sup>，庠序阐其经术<sup>⑮</sup>。既家六合，时巡两京，函秦则委输斯远<sup>⑯</sup>，鼎邑则朝宗所利<sup>⑰</sup>。封畿四塞，从来测景之都<sup>⑱</sup>；城阙千门，自昔交风之地<sup>⑲</sup>。阴阳代谢，日月相推，岂可使春色虚捐，韶华并歇？乃置旨酒，命英贤，有文苑之高才，有掖垣之良佐<sup>⑳</sup>，举杯称庆，何乐如之？同吟湛露之篇<sup>㉑</sup>，宜振凌云之藻<sup>㉒</sup>。于时岁在乙丑，开元十三年三月二十七日。

乾道运无穷<sup>㉓</sup>，恒将人代工<sup>㉔</sup>。阴阳调历象，礼乐报玄穹<sup>㉕</sup>。介胄清荒外，衣冠佐域中。言谈廷国辅，词赋引文雄。野霁伊川绿<sup>㉖</sup>，郊明巩树红<sup>㉗</sup>。冕旒多暇景，诗酒会春风。

①两相：左右丞相。礼官：掌礼仪之官。丽正殿：唐宫殿名。开元七年（719）于殿内设修书院，掌校理四部群书。见《唐六典》卷九。据《序》，诗当作于开元十三年（725）三月二十七日。②祇膺：恭敬受命。③“正天”句：指神龙元年（705）诛灭韦后和先天二年（713）破灭太平公主篡夺王位的阴谋。④九族：《尚书·尧典》有“以亲九族”之语，后人有两种解释：一指异姓亲族，即父族四，母族三，妻族二；二指高祖至玄孙同宗亲族直系亲及横推至三从的旁系亲。⑤烝（zhēng）黎：庶民。乂（yì）：治，安。⑥绣服：汉代侍御史有绣衣直指，后代便用“绣衣”作御史的代称。⑦擗（huàn）：穿。⑧孤虚：又称空亡，是古时占卜推算日时之法。天干为日，地支为辰，日辰不全为孤虚。占卜得孤虚，主事不成。⑨文昭武穆：古代宗法制度，宗庙或墓地的辈次排列，以始祖居中，二、四、六世，位于始祖的左方，称昭；三、五、七世位于右方，称穆，用来分别宗族内部的长幼、亲疏和远近。周文王于周为穆，武王则为昭，成王又为穆。后以文昭武穆泛指列祖列宗。⑩鲁壁：汉景帝之子鲁恭王刘馀，扩充宫室，坏孔子旧宅，从壁中得古文经传《尚书》、《孝经》、《论语》等数十篇，据传是孔鲋所藏。见孔安国《尚书序》。⑪秦坑：即秦始皇焚书坑，故址在今陕西临潼东南骊山下。参见2·12④。⑫粉榆：汉高祖刘邦为丰邑粉榆乡人，初起兵时祷于粉榆社。见《史记·封禅书》。后因以粉榆为故乡的代称。⑬戎狄：古时对中国西部、北部少数民族的称呼。藩屏：藩篱屏蔽。后因用以比喻藩国。⑭禋（yīn）祀：祭祀。⑮庠（xiáng）序：古代地方

所设的学校。后泛指学校。⑯函秦：指函谷关以西的三秦之地，即关中。委输：运送。⑰鼎邑：即洛阳。《左传·桓公二年》：“武王克商，迁九鼎于洛邑。”⑱测景：也作“测影”，即测度日影，是古时天文活动之一。唐时测景台在河南府（今河南洛阳）宫城内。⑲交风：风气交会。⑳掖垣：本指宫中围墙，常用来代指朝廷。㉑湛露：见1·14⑦。㉒凌云：高入云霄。也用来比喻志气高超或笔力矫健。㉓乾道：天道。㉔将：扶持，扶助。人代：人世。㉕玄穹：苍天。㉖伊川：在洛阳南。㉗巩：巩县，在洛阳东北。

### 35 首夏花萼楼观群臣宴宁王山亭回楼下又申之以赏乐赋诗<sup>①</sup>并序

万物莫不气兆乎上，而形视乎下。铁石异品，云蒸并湿；草木无心，春来咸喜。故圣人弘道，先王法天，酒星主献酬之义<sup>②</sup>，需卦陈饮食之象<sup>③</sup>。近命群官，欣时乐宴，尽九春之丽景<sup>④</sup>，匝三旬之暇日<sup>⑤</sup>。畅饮桂山<sup>⑥</sup>，棹歌沁水<sup>⑦</sup>，醇以养德，味以平心，本将导达阳和，助成长育，亦朝廷多庆，军国馀闲者也。前月之晦，细风飘雨，繁弦中止，列席半醉，佳辰易失，绝兴难追，良可惋也。今年带闰，节候全晚，暑气犹清，芳草未歇。申布雅意，复叙初筵，披乐善之邸<sup>⑧</sup>，坐忘忧之观<sup>⑨</sup>，东郊跬步<sup>⑩</sup>，南山在目，足以缔夏首之新赏<sup>⑪</sup>，补春馀之坠欢<sup>⑫</sup>。朕登览上官，俯临长陌，畅众心之怡虞，欢归骑之逶迤，鼓之以琴瑟，侑之以筐篚<sup>⑬</sup>，衢尊意洽<sup>⑭</sup>，场藿思苗<sup>⑮</sup>，赋我有嘉宾之诗<sup>⑯</sup>，奏君臣相悦之乐，踟蹰西日，吟玩乘风，不知衷情之发于翰墨也。

今年通闰月<sup>⑰</sup>，入夏展春辉。楼下风光晚，城隅宴赏归。九歌扬政要<sup>⑱</sup>，六舞散朝衣<sup>⑲</sup>。天喜时相合，人和事不违。礼中推意厚，乐处感心微。别赏阳台乐<sup>⑳</sup>，前旬暮雨飞。

①花萼楼：全称花萼相辉楼，在兴庆宫西南隅。宁王宪、申王撝、岐王范、薛王业邸第相望，环于宫侧，明皇因题“花萼相辉”之名，取《诗·小雅·常棣》兄弟亲爱之义。据《旧唐书·玄宗纪》，诗作于开元十八年（730）四月丁卯。②酒星：酒旗星。《晋书·天文志》：“轩辕右角南三星曰酒旗，酒官之旗也，主宴享饮食。”③需卦：《易》六十四卦之一，乾下坎上。《易·需》：“象曰：云上于天，需，君子以饮食宴乐。”④

九春：春季九十日。⑤三旬之暇日：唐制，朝臣十日一休假，称为旬假。见《唐会要》卷八二。⑥桂山：多桂之山。⑦沁水：汉明帝女沁水公主有园田为窦宪所夺，见《后汉书·窦宪传》。后因以沁园称公主园林。⑧乐善：见本卷14⑤。⑨忘忧：忘其忧闷。《论语·述而》：“其为人也，发愤忘食，乐以忘忧，不知老之将至云尔。”⑩跬(kuǐ)步：迈步。⑪缔：牢结。⑫坠欢：已往的欢乐。⑬侑(yòu)：侑币。古代主人宴客，认为未尽殷勤之意，又赠之以币帛。筐和篚都是盛帛用的竹器。方曰筐，圆曰篚。⑭衢尊：《淮南子·缪称训》：“圣人之道，犹中衢而致尊邪，过者斟酌，多少不同，各得其所宜。”衢尊原义为设酒器于四通八达的道路，任人随意饮用。后用以比喻恩泽。⑮场藿思苗：《诗·小雅·白驹》：“皎皎白驹，食我场藿。繫之维之，以永今朝。所谓伊人，于焉逍遥。皎皎白驹，食我场藿。繫之维之，以永今夕。所谓伊人，于焉嘉客。”⑯我有嘉宾之诗：指《诗·小雅·鹿鸣》，其中三章均有“我有嘉宾”之句。《诗序》：“《鹿鸣》，燕群臣嘉宾也。”⑰“今年”句：是年闰六月。⑱九歌：夏乐歌。《尚书·大禹谟》：“劝之以《九歌》。”《左传·文公七年》：“九功之德，皆可歌也，谓之《九歌》。”⑲六舞：翟(huáng)舞、羽舞、帔(fú)舞、旄舞、干舞、人舞。《汉书·礼乐志》：“国子者，卿大夫之子弟也，皆学歌九德，诵六诗，习六舞、五声、八音之和。”⑳阳台乐：男女欢会之乐。参见1·59④。

### 36 同二相已下群官乐游园宴<sup>①</sup>

撰日岩廊暇<sup>②</sup>，需云宴乐初<sup>③</sup>。万方朝玉帛<sup>④</sup>，千品会簪裾<sup>⑤</sup>。地入南山近，城分北斗馀<sup>⑥</sup>。池塘垂柳密，原隰野花疏。帘幕看逾暗<sup>⑦</sup>，歌钟听自虚。兴阑归骑转，还奏弼违书<sup>⑧</sup>。

①《全唐诗》题下注：“二相谓张说、宋璟。”乐游园：在长安城东南，地势很高，四望宽敞，可俯视全城，为游赏胜地。《文苑英华》卷一七五载，奉和者有张说、宋璟、苏颋、崔沔、张九龄、赵冬曦等九人。诸诗皆写春景，九龄、冬曦诗明言“二月”。张说于开元元年罢相出京，至九年九月方入相；苏颋于八年出为益州长史，十三年入为礼部尚书，十五年卒；崔沔于十二年出刺魏州，十四年入为左散骑常侍；九龄于十四年五月出刺冀州。据此，诗必作于开元十四年(726)二月。②撰日：撰同“选”。撰日，

选择日期。撰，全诗校：“一作巽。”③需云：见3.35③。④玉帛：瑞玉和束帛，朝覲的礼品。《左传·哀公七年》：“执玉帛者万国。”⑤簪裾：显贵者的服饰。代指显贵。⑥“城分”句：汉长安城南为南斗形，城北为北斗形，故称斗城。见《三辅黄图》卷一。⑦帘(yì)：小帐幕。⑧弼违：矫正君主的过失。语出《尚书·益稷》。

### 37 集贤书院成送张说上集贤学士赐宴得珍字<sup>①</sup>

广学开书院，崇儒引席珍<sup>②</sup>。集贤招袞职<sup>③</sup>，论道命台臣<sup>④</sup>。礼乐沿今古，文章革旧新。献酬尊俎列，宾主位班陈。节变云初夏，时移气尚春。所希光史册，千载仰兹晨。

①集贤书院：即集贤殿书院，在长安大明宫内。开元十三年(725)，召张说等宴于集仙殿，于是改殿名为集贤，改原有之丽正殿书院为集贤殿书院，五品以上为学士，六品以下为直学士。见《唐六典》卷九。张说：见卷七四小传。据《唐会要》卷六四、《旧唐书·玄宗纪》及《张说传》，诗当作于开元十三年四月。②席珍：孔子说儒士身怀才德如席上之宝玉，以待聘问，见《礼记·儒行》。后用以称誉人富有才德。③袞职：三公之职。时张说以宰相为集贤学士、知院事。④台臣：三公宰相。《尚书·周官》：“兹惟三公，论道经邦，燮理阴阳。”

### 38 王屋山送道士司马承祯还天台<sup>①</sup>

紫府求贤士<sup>②</sup>，清溪祖逸人<sup>③</sup>。江湖与城阙，异迹且殊伦。间有幽栖者，居然厌俗尘。林泉先得性，芝桂欲调神。地道逾稽岭<sup>④</sup>，天台接海滨。音徽从此间<sup>⑤</sup>，万古一芳春。

①王屋山：在河南济源县西。司马承祯：见卷八四七小传。天台：山名，在今浙江天台县北。②紫府：道家传说中位于天上的仙府。③清溪：即青溪，山名，在今湖北当阳县西北，传说为鬼谷子隐居处。见《文选·郭璞〈游仙诗〉》李善注。④稽岭：即会稽山，在今浙江绍兴市东南。稽：全诗校：“一作鸡。”⑤间(jiàn)：隔开。

### 39 早度蒲津关<sup>①</sup>

钟鼓严更曙，山河野望通。鸣笳下蒲坂<sup>②</sup>，飞



旆入秦中。地险关逾壮，天平镇尚雄。春来津树合，月落戍楼空。马色分朝景，鸡声逐晓风。所希常道泰，非复候繻同<sup>③</sup>。

①蒲津关：又名蒲关、临晋关、河关，在山西永济县西，陕西大荔县东，黄河西岸。据两《唐书·玄宗纪》，诗当作于开元十一年（723）二月自并州南归途经蒲津关时。②蒲坂：在山西永济县西。上有关，即蒲津关也。③繻（rú）：古代关门出入的符信，即把字写在帛上，一分为二，成为券契一类物事。候：全诗校：“一作俟，又作弃。”

#### 40 途经华岳

飭驾去京邑<sup>①</sup>，鸣銮指洛川。循途经太华，回辔暂周旋。翠嶂留斜影<sup>②</sup>，悬岩冒夕烟。四方皆石壁，五位配金天<sup>③</sup>。仿佛看高掌<sup>④</sup>，依稀听子先<sup>⑤</sup>。终当铭岁月，从此记灵仙。

①飭驾：整備车马。②翠嶂（è）：青翠的山峦。③金天：西方。五行西方属金。④高掌：华山东峰之侧有石，自下望之，很像手掌，五指俱全。《艺文类聚》卷七引《述征记》：“华山对河东首阳山，黄河流于二山之间，云本一山，巨灵所开。今睹手迹于华岳，而脚迹在首阳山下。”⑤子先：仙人名。《列仙传》卷下载，子先百馀岁，骑龙上华阴山，常在山上大呼：“子先在此。”

#### 41 喜雪<sup>①</sup>

日观卜先征<sup>②</sup>，时巡顺物情。风行未备礼，云密遽飘霙<sup>③</sup>。委树寒花发，萦空落絮轻。朝如玉已会，庭似月犹明。既睹肤先合<sup>④</sup>，还欣尺有盈<sup>⑤</sup>。登封何以报<sup>⑥</sup>，因此谢功成。

①诗言“日观卜先征”，当作于开元十三年（725）十月东封泰山、发自东都时。②日观：峰名，在泰山上，为观日出之处。③霙（yīng）：雪花。④肤合：云气聚合。⑤尺有盈：谓积雪达一尺厚。谢惠连《雪赋》：“盈尺则呈瑞于丰年。”⑥登封：登山封禅。参见1·87④。

#### 42 幸凤泉汤<sup>①</sup>

西狩观周俗，南山历汉宫。荐鲜知路近，省敛

觉年丰。阴谷含神爨<sup>②</sup>，汤泉养圣功。益龄仙井合，愈疾醴源通。不重鸣岐凤<sup>③</sup>，谁矜陈宝雄<sup>④</sup>？愿将无限泽，沾沐众心同。

①凤泉：在今陕西眉县东南。隋开皇中建凤泉宫于城内。汤：温泉。②爨（cuàn）：灶。③鸣岐凤：凤凰鸣于岐山。《国语·周语上》：“周之兴也，鸞鸣于岐山。”④陈宝雄：古代传说有神名陈宝，其形若鸡，得其雄者成王业，得其雌者成霸业。见《史记·封禅书》司马贞《索隐》引《列异传》。凤泉在岐州，岐州宝鸡县即传说中发现陈宝之地。

#### 43 南出雀鼠谷答张说<sup>①</sup>

雷出应乾象，风行顺国人。川途犹在晋，车马渐归秦。背陕关山险，横汾鼓吹频<sup>②</sup>。草依阳谷变，花待北岩春。闻有鹓鸾客<sup>③</sup>，清词雅调新。求音思欲报，心迹竟难陈。

①《全唐诗》题下注：“《纪事》云：帝登封泰山，南出雀鼠谷，张说献诗，帝答之，仍命群臣应制。”按：《唐诗纪事》误。据《元和郡县图志》卷一三载，雀鼠谷在今山西介休县西南，与泰山无涉。诗中所记行踪，有“在晋”、“归秦”等语，记时则言“春”；张说原唱《扈从南出雀鼠谷》亦云“平路半春归”、“汾河送羽旂”，张九龄和诗则明言“二月”，故诗当作于开元十一年（723）二月自并州南归长安途经雀鼠谷时。②横汾鼓吹：见1·19②。③鹓鸾：凤凰之类，比喻贤才。此指张说。

#### 44 赐崔日知往潞州<sup>①</sup>

潞国开新府，壶关宠旧林<sup>②</sup>。妙旌循吏德，持悦庶氓心<sup>③</sup>。礼乐中朝贵，神明列郡钦。扬风非赠扇<sup>④</sup>，易俗是张琴<sup>⑤</sup>。藩镇讴谣满，行宫雨露深。会书丞相策，先赐潞川金<sup>⑥</sup>。

①崔日知：见卷八〇小传。潞州：治所在今山西长治市。《旧唐书·崔日知传》：“开元十六年，出为潞州大都督府长史。”诗当作于是时。②壶关：今山西壶关县。③持：全诗校：“一作特。”④“扬风”句：袁宏自吏部郎出为东阳郡，谢安取一扇赠之，宏答曰：“辄当奉扬仁风，慰彼黎庶。”见《晋书·袁宏传》。⑤张琴：即弦歌，指礼乐教化。子游为武城宰，孔子过，闻弦歌之声。见《论语·阳货》。⑥“会书”二

句：汉宣帝时，黄霸两度为颍川太守，治绩为天下第一。帝赐金百斤，征为太子太傅，官至丞相，封建成侯。见《汉书·循吏传》。策：策书，皇帝命令之一，多用于封土授爵、任免三公。

#### 45 为赵法师别造精院过院赋诗并序

秋九月，听政观风，存乎游息。退朝之后，历西上阳<sup>①</sup>，入清虚院<sup>②</sup>，则法师所居之地也。法师得玄元之法<sup>③</sup>，养浩然之气<sup>④</sup>，故法此仙家，特建真宇，紫房对耸，绿竹罗生。既亲重其人，每经过其地，以怡神洗雪，进德修业，何必斋心累月，远在顺风。因而赋诗，用适其意云尔。

宗师心物外，为道运虚舟<sup>⑤</sup>。不恋岩泉赏，来从宫禁游。探玄知几岁，习静更宜秋。烟树辨朝色，风湍闻夜流。坐朝繁听览，寻胜在清幽。欲广无为化<sup>⑥</sup>，因兹庶可求。

①西上阳：在洛阳上阳宫西南。②清虚院：法师辟谷炼气，故以清虚名之。③玄元：谓道。唐初追号老子为太上玄元皇帝。④浩然之气：《孟子·公孙丑上》：“我善养吾浩然之气。”⑤虚舟：《庄子·列御寇》：“巧者劳而智者忧，无能者无所求，饱食而遨游，泛若不系之舟，虚而遨游者也。”借虚舟之喻宣扬淡泊忘情，任运逍遥的人生哲学。⑥无为化：即无为而治。《老子》五十六章：“我无为而民自化。”

#### 46 端午<sup>①</sup>

端午临中夏<sup>②</sup>，时清日复长。盐梅已佐鼎<sup>③</sup>，曲蘖且传觞<sup>④</sup>。事古人留迹，年深缕积长<sup>⑤</sup>。当轩知槿茂，向水觉芦香。亿兆同归寿，群公共保昌。忠贞如不替，貽厥后昆芳。

①全诗校：“一作《端午武成殿宴群臣》。”据《册府元龟》卷四〇、卷一一〇，诗作于开元十五年（727）五月五日。②中夏：仲夏。③盐梅：见1·3②。④曲蘖（niè）：酿酒的曲。此处代指酒。⑤缕积长：五月五日有系统命缕的风俗。参见本卷7⑥。积：全诗校：“一作续。”

#### 47 春中兴庆宫酺宴<sup>①</sup>并序

夫抱器怀才，含仁蓄德，可以坐而论道者，我于是乎辟重门以纳之。作扞四方<sup>②</sup>，折冲万里<sup>③</sup>，可运筹帷幄者<sup>④</sup>，我于是乎悬重禄以待之。是故

外无金革之虞<sup>⑤</sup>，朝有搢绅之盛；所以岩廊多暇，垂拱无为，不言而海外知归，不教而寰中自肃，元亨之道，其在兹乎。况乎天地交而万物通，阴阳和而四时序。所宝者粟，所贵者贤。故以宵旰为怀<sup>⑥</sup>，黎元在念。尽力沟洫，不知宫室之已卑；致敬鬼神，不知饮食之斯薄<sup>⑦</sup>。往以仲冬建子<sup>⑧</sup>，南至初阳<sup>⑨</sup>，爰诏司存，式陈郊祀。挹夷夏之诚请<sup>⑩</sup>，答人神之厚眷。烟归太乙<sup>⑪</sup>，礼备上玄。足以申昭报之情，足以极严饬之道。然心融万类，归雷雨之先春；庆洽百僚，象云天而高宴。岁二月，地三秦<sup>⑫</sup>，水泛泛而龙池满<sup>⑬</sup>，日迟迟而凤楼曙<sup>⑭</sup>。青门左右<sup>⑮</sup>，轩庭映梅柳之春；紫陌东西<sup>⑯</sup>，帘幕动烟霞之色。撞钟伐鼓，云起雪飞。歌一声而酒一杯，舞一曲而人一醉。诗以言志，思吟湛露之篇<sup>⑰</sup>；乐以忘忧，惭运临汾之笔<sup>⑱</sup>。

九达长安道，三阳别馆春。还将听朝暇，回作豫游晨。不战要荒服<sup>⑲</sup>，无刑礼乐新。合酺覃土宇<sup>⑳</sup>，欢宴接群臣。玉辇飞千日<sup>㉑</sup>，琼筵荐八珍<sup>㉒</sup>。舞衣云曳影，歌扇月开轮。伐鼓鱼龙杂<sup>㉓</sup>，撞钟角觝陈<sup>㉔</sup>。曲终酣兴晚，须有醉归人。

①兴庆宫：即南内，在长安皇城东南兴庆坊。今依故址建兴庆公园。酺宴：古代不许臣民无故聚众饮酒，惟国家有吉庆事，皇帝乃诏赐臣民聚饮。②作扞（hàn）：捍卫。③折冲：制敌取胜。《晏子春秋·杂上》：“夫不出尊俎之间，而折冲于千里之外，晏子之谓也。”④运筹帷幄：见2·14③。⑤金革之虞：战争的危險。⑥宵旰：见1·3⑩。⑦“尽力”四句：《论语·泰伯》：“子曰：禹，吾无间然矣。菲饮食而致孝乎鬼神，恶衣服而致美乎黻冕，卑宫室而尽力乎沟洫。”⑧建子：十一月的代称。⑨初阳：兴庆宫南出之东门。⑩挹（yì）：取。⑪太乙：见本卷27①。⑫三秦：见2·13①。⑬龙池：在兴庆宫兴庆殿后。⑭凤楼：宫内楼阁。⑮青门：长安城东南门。⑯紫陌：指皇都郊野的道路。⑰湛露：见1·14⑦。⑱临汾之笔：见1·1·6④。⑲要荒：要指要服，荒指荒服，古称离王城外极远的地方。⑳覃（tán）：延，及。㉑辇（jiǎ）：古代盛酒的器具，圆口，三足。㉒荐：罗列。㉓鱼龙：古代百戏节目。《汉书·西域传赞》注：“鱼龙者，为舍利之兽，先戏于庭极，毕，乃入殿前激水，化成比目鱼，跳跃激水，作雾障日，毕，化成黄



龙八丈，出水敖戏于庭，炫耀日光。”②角觥：同“角抵”，古代一种较量气力的技艺表演，大约同现代的摔跤相似。

#### 48 千秋节宴<sup>①</sup>并序

令节肇开，情兼感庆，率题八韵，以示群臣。  
兰殿千秋节<sup>②</sup>，称名万寿觞<sup>③</sup>。风传率土庆<sup>④</sup>，  
日表继天祥。玉宇开花萼<sup>⑤</sup>，宫县动会昌<sup>⑥</sup>。  
衣冠白鹭下，帘幕翠云长。献遗成新俗，朝仪  
入旧章。月衔花绶镜，露缀彩丝囊<sup>⑦</sup>。处处祠  
田祖，年年宴杖乡<sup>⑧</sup>。深思一德事，小获万人  
康。

①千秋节：见本卷26①。据《旧唐书·玄宗纪》，诗作于开元十八年（730）八月五日。②兰殿：即猗兰殿，汉殿名，汉武帝生于此。见《洞冥记》。③万寿觞：《诗·豳风·七月》：“称彼兕觥，万寿无疆。”名：全诗校：“一作君。”④率土：普天之下。⑤花萼：花萼楼，见本卷35①。⑥宫县：古天子悬乐之制，四面悬，象宫室，故谓之宫悬。县同“悬”。宫：全诗校：“一作金。”⑦“月衔”二句：千秋节之日，群臣进万寿酒，献金镜绶带和承露囊，囊以丝织成。民间亦仿制为节日礼品，互相遗赠。见《旧唐书·玄宗纪》、《唐会要》卷二九。⑧“处处”二句：全诗注：“开元十八年，礼部奏请：秋社会并就千秋节，先赛白帝，报田祖，然后坐饮。从之。故诗云云。”从之，原作“散之”，误，据《册府元龟》卷二改。田祖：农神，即神农氏。杖乡：《礼记·王制》：“六十杖于乡。”后因以“杖乡”代指六十岁的老人，亦用于咏尊老。

#### 49 左丞相说右丞相璟太子少傅乾曜同 日上官命宴东堂赐诗<sup>①</sup>

赤帝收三杰<sup>②</sup>，黄轩举二臣<sup>③</sup>。由来丞相重，  
分掌国之钧。我有握中璧<sup>④</sup>，双飞席上珍<sup>⑤</sup>。  
子房推道要<sup>⑥</sup>，仲子讶风神<sup>⑦</sup>。复辍台衡老，  
将为调护人<sup>⑧</sup>。鹓鸾同拜日，车骑拥行尘。乐  
聚南宫宴<sup>⑨</sup>，觞连北斗醇。俾予成百揆<sup>⑩</sup>，垂  
拱问彝伦<sup>⑪</sup>。

①张说：见卷七四小传。宋璟：见卷五三小传。源乾曜：见卷九六小传。《旧唐书·玄宗纪》载，张说由右丞相迁左丞相，宋璟由吏部尚书迁右丞相，源乾曜由

侍中迁太子少傅，俱在开元十七年（729）八月二十七日。《旧唐书·宋璟传》：“十七年迁尚书右丞相，与张说、源乾曜同日拜官。敕太官设饌，太常奏乐，于尚书都省大会百僚。玄宗赋诗褒述，自写与之。”东：全诗校：“一作都。”②赤帝：五天帝之一，南方之神。这里指汉高祖刘邦，因为刘邦自称赤帝子，见《史记·高祖本纪》。三杰：指张良、萧何、韩信，刘邦曾称他们为人杰，见《史记·高祖本纪》。③黄轩：黄帝轩辕氏。二臣：指黄帝的两位贤臣风后、力牧，事见《史记·五帝本纪》。这里借以比张说、宋璟。④握中璧：谓和氏璧。喻贤才。刘琨《重赠卢谌》：“握中有悬璧，本自荆山璆。”⑤席上珍：见本卷37②。⑥子房：张良字子房。这里用以比张说。⑦“仲子”句：宋弘字仲子，《后汉书》本传载，光武帝姊湖阳公主新寡，帝与共议朝臣，公主有“宋公（弘）威容德器，群臣莫及”之语。这里以宋弘比宋璟。⑧调护人：这里指太子少傅。掌奉太子以观三师道德而教谕之。见《唐六典》卷二六。⑨南宫：汉朝取象列宿之南宫，建尚书百官府，称南宫。东汉时尚书令郑弘著《南宫旧事》，记述有关尚书省的政事。后因用南宫作尚书省的代称。⑩百揆：百政。⑪彝伦：天地之常道。

#### 50 早登太行山中言志<sup>①</sup>

清蹕度河阳<sup>②</sup>，凝笳上太行。火龙明鸟道，铁  
骑绕羊肠。白雾埋阴壑，丹霞助晓光。涧泉含  
宿冻，山木带馀霜。野老茅为屋，樵人薜作裳。  
宣风向耆艾<sup>③</sup>，敦俗劝耕桑。凉德惭先哲<sup>④</sup>，  
微猷慕昔皇<sup>⑤</sup>。不因今展义，何以冒垂堂<sup>⑥</sup>。

①据《旧唐书·玄宗纪》及张九龄奉和诗“孟月摄提贞”之句，当作于开元十一年（723）一月北巡并州途经太行山时。②清蹕：旧时天子出行，清除道路，禁止行人。河阳：今河南孟县。③耆艾：老人。耆为六十，艾为五十。④凉德：薄德。⑤微猷：高明的谋略。《诗·小雅·角弓》：“君子有微猷，小人与属。”⑥垂堂：堂屋檐下。因檐瓦落下可能伤人，比喻危险的地方。孙绰《游天台山赋》：“虽一冒于垂堂，乃永存乎长生。”

#### 51 平胡并序

戎羯不虔<sup>①</sup>，窃我荒服<sup>②</sup>。命偏师之俘翦<sup>③</sup>，彼

应期而咸殄。一麾克定<sup>④</sup>，告捷相仍。爰作是诗，聊以言志。

杂虏忽猖狂，无何敢乱常。羽书朝继入<sup>⑤</sup>，烽火夜相望。将出凶门勇<sup>⑥</sup>，兵因死地强<sup>⑦</sup>。蒙轮皆突骑<sup>⑧</sup>，按剑尽鹰扬<sup>⑨</sup>。鼓角雄山野，龙蛇入战场。流膏润沙漠，溅血染锋铓。雾扫清玄塞<sup>⑩</sup>，云开静朔方。武功今已立，文德愧前王。

①戎羯：古时对北方少数民族的称呼。②荒服：指边远地区。参见3·47⑱。③偏师：指全军的一部分，以别于主力。俘翦：虏获，斩杀。④一麾克定：任昉《宣德皇后令》：“白羽一麾，黄鸟底定。”麾，通“挥”。⑤羽书：即羽檄，插有鸟羽的紧急军书。⑥凶门：见1·48②。⑦死地：《孙子·九地》：“投之亡地而后存，陷之死地然后生。”⑧蒙轮：在车轮上蒙之以甲，作为大楯。见《左传·襄公十年》。突骑：能冲突敌方阵地的骑兵。⑨鹰扬：勇武如鹰之飞扬。《诗·大雅·大明》：“维师尚父，时维鹰扬。”⑩玄塞：北部边塞。按五行说，北方之色属玄，故谓。

## 52 游兴庆宫作<sup>①</sup>并序

暇日，与兄弟同游兴庆宫，登勤政务本及华萼相辉之楼<sup>②</sup>，所以观风俗而劝人，崇友于而敦睦<sup>③</sup>，诗以言志<sup>④</sup>，歌以永言，情发于衷，率题此什。

代邸青门右<sup>⑤</sup>，离宫紫陌陲。庭如过沛日<sup>⑥</sup>，水若渡江时<sup>⑦</sup>。绮观连鸡岫，朱楼接雁池。从来敦棣萼<sup>⑧</sup>，今此茂荆枝<sup>⑨</sup>。万叶传馀庆，千年志不移。凭轩聊瞩目，轻辇共追随。务本方崇训，相辉保羽仪。时康俗易渐，德薄政难施。鼓吹迎飞盖，弦歌送羽卮。所希覃率土，孝弟一同规<sup>⑩</sup>。

①全诗校：“一作《暇日与兄弟同游兴庆宫作》。”②勤政务本：指勤政务本楼，在兴庆宫花萼相辉楼东南。故址在今陕西西安市兴庆公园内。③友于：《尚书·君陈》有“友于兄弟”之语，谓兄弟相爱。后因以“友于”称兄弟。④《尚书·舜典》：“诗言志，歌永言。”⑤代邸：汉文帝即位之前，封代王，其在京城的府第称“代邸”。此借指兴庆宫。⑥过沛：汉高祖刘邦击黥布还归，过沛，置酒沛宫，悉召故人父老子弟纵酒，唱《大风》之歌。见《史记·高祖本纪》。

⑦渡江：楚昭王渡江，获一物，大如斗，圆而赤，群臣莫识。使人问孔子，孔子说是萍实，并说：“吉祥也，唯霸者为能获焉。”见《孔子家语·致思》。⑧棣萼：喻兄弟友爱。《诗·小雅·常棣》：“常棣之华，鄂不韡韡。凡今之人，莫如兄弟。”鄂，通“萼”。⑨茂荆枝：田真兄弟三人共议分财，堂前有一紫荆树，拟破为三片，其树即枯死。兄弟大惊，悲不自胜，不复分树，紫荆应声荣茂。兄弟相感，遂不分家，终为孝门。见《续齐谐记》。⑩孝弟：同“孝悌”，孝顺父母，敬爱兄长。

## 53 送张说巡边<sup>①</sup>

端拱复垂裳<sup>②</sup>，长怀御远方。股肱申教义<sup>③</sup>，戈剑靖要荒<sup>④</sup>。命将绥边服，雄图出庙堂。三台入武帐<sup>⑤</sup>，八座起文昌<sup>⑥</sup>。宝胄匡韩主<sup>⑦</sup>，华宗辅汉王<sup>⑧</sup>。茂先惭博物<sup>⑨</sup>，平子谢文章<sup>⑩</sup>。尽节恢时佐，输诚御寇场。三军临朔野，驷马即戎行。鼓吹威夷狄，旌轩溢洛阳。云台先著美<sup>⑪</sup>，今日更贻芳。

①张说：见卷七四小传。两《唐书·玄宗纪》载，开元十年（722）“闰五月壬申（二日），兵部尚书张说往朔方军巡边”。诗当作于是时。②垂裳：见1·21③。③股肱：见本卷7⑳。④要荒：见本卷47⑱。⑤三台：见1·89③。⑥八座：唐以尚书令、左右仆射及六部尚书为八座，见《通典》卷二二。文昌：《晋书·天文志》：“文昌六星在北斗魁前，天之六府也，主集计天道。”天子六曹尚书象之，因以文昌为尚书省的别称。⑦匡韩主：指张良最初佐韩王报秦灭国之仇。⑧华宗：名门大姓。辅汉王：谓张良辅佐刘邦。⑨茂先：张华（232—300）字茂先，范阳方城（今河北固安西）人，西晋初任黄门侍郎，中书令，官至司空，著《博物志》十卷。传在《晋书》卷三六。⑩平子：张衡（78—139）字平子，南阳西鄂（今河南南阳）人，东汉科学家、文学家。官至侍中。著《东京赋》、《西京赋》及《四愁诗》等。传在《后汉书》卷五九。⑪云台：汉宫中之高台，在南宫中。后汉永平中，明帝追念功臣，画邓禹等二十八将像于其上。见《后汉书》卷二二。

## 54 饯王峻巡边<sup>①</sup>

振武威荒服，扬文肃远墟。金坛申将礼<sup>②</sup>，玉节授军符<sup>③</sup>。免胄三方外<sup>④</sup>，衔刀万里馀。昔



时吴会静<sup>⑤</sup>，今日虏庭虚。分阃仍推轂<sup>⑥</sup>，援桴且训车<sup>⑦</sup>。风扬旌旆远，雨洗甲兵初。坐见台阶谧<sup>⑧</sup>，行闻袄祲除<sup>⑨</sup>。檄来虽插羽<sup>⑩</sup>，箭去亦飞书。舟楫功须著<sup>⑪</sup>，盐梅望匪疏<sup>⑫</sup>。不应陈七德<sup>⑬</sup>，欲使化先敷<sup>⑭</sup>。

①王峻：见卷八八小传。据《旧唐书·玄宗纪》，诗当作于开元十一年（723）六月。②金坛：主将所居之处。③玉节：玉制的符节。④免胄：脱胄。⑤吴会静：吴会犹言吴越，在今江、浙一带。咸宁五年（279），晋伐吴，诏书中有“上下戮力，以南夷句吴，北威戎狄”等语。⑥分阃推轂：《史记·冯唐传》：“臣闻上古王者之遣将也，跪而推轂，曰‘阃以内者，寡人制之；阃以外者，将军制之。’”阃（kūn），门坎。轂（gǔ），车轮的中心部位，代指车。⑦援桴（fú）：手持鼓槌。《吕氏春秋·执一》：“援桴一鼓，使三军之士乐死若生。”训车：训练军队。⑧台阶：即三台星。参见1·89③。⑨袄祲（yāojīn）：天地间的反常变异现象。⑩檄：《汉书·高帝纪》注：“檄者，以木简为书，长尺三寸，用征召也。其有急事，则加以鸟羽插之，示速疾也。”⑪舟楫：见1·13⑤。⑫盐梅：见1·3②③。⑬七德：见1·1·序⑫。⑭化：教化。敷：施，布。

## 55 巡省途次上党旧宫赋<sup>①</sup>并序

朕昔在初九<sup>②</sup>，佐贰此州<sup>③</sup>，未遇扶摇之力<sup>④</sup>，空俟海沂之咏<sup>⑤</sup>。洎大横入兆<sup>⑥</sup>，出处斯易，一挥宝剑，遽履瑶图<sup>⑦</sup>。承历数而顺讴谣<sup>⑧</sup>，著天衣而御区夏<sup>⑨</sup>。嗟乎，向时沉默，驾四马而朝京师；今日逍遥，乘六龙而问风俗<sup>⑩</sup>。爰因巡省，途次旧居，山川宛然，人事无间，忽其鼎革，周游馆宇，触目依然。虽迹异汉皇，而地如丰邑<sup>⑪</sup>，击筑慷慨<sup>⑫</sup>，酌桂留连<sup>⑬</sup>，空想大风，题兹短什。

三千初击浪，九万欲抟空。天地犹惊否<sup>⑭</sup>，阴阳始遇蒙<sup>⑮</sup>。存贞期历试，佐贰任昭融<sup>⑯</sup>。多谢时康理<sup>⑰</sup>，良惭实赖功<sup>⑱</sup>。长怀问鼎气<sup>⑲</sup>，夙负拔山雄<sup>⑳</sup>。不学刘琨舞<sup>㉑</sup>，先歌汉祖风。英髦既包括，豪杰自牢笼<sup>㉒</sup>。人事一朝异，讴歌四海同。如何昔朱邸，今此作离宫。雁沼澄澜翠，猿岩落照红。小山秋桂馥，长坂旧兰丛。即是淹留处，乘欢乐未穷。

①上党：今山西长治市。旧宫：指飞龙宫，原为唐玄

宗在潞州之旧宅。据两《唐书·玄宗纪》，诗当作于开元十一年（723）一月北巡并州途经上党时。②初九：易卦最下位之阳爻。《易·乾》：“初九，潜龙勿用。”这里借用“潜龙”之语，指身为临淄王之时。③佐贰此州：玄宗于景龙二年（708）四月以卫尉少卿兼潞州别驾。见《旧唐书》本纪。④扶摇：盘旋而上的暴风。《庄子·逍遥游》：“鹏之徙于南溟也，水击三千里，抟扶摇而上者九万里。”⑤海沂之咏：《晋书·王祥传》载，祥为徐州别驾，“于时寇盗充斥，祥率励兵士，频讨破之，州界清静，政化大行，时人歌之曰：‘海沂之康，实赖王祥。邦国不空，别驾之功。’”沂，海边。⑥大横入兆：西汉时，代王刘恒被大臣迎立为帝，刘恒应允之前，曾占卜，得吉兆，其词有“大横庚庚”之语，遂即位，为文帝。后因用作迎立皇帝的典故。这里指玄宗先天元年（712）居武德殿视事。⑦瑶图：指国家版图。⑧顺讴谣：《孟子·万章上》载，尧崩，天下诸侯皆拥戴舜，“讴歌者不讴歌尧之子，而讴歌舜”，舜乃即帝位。⑨天衣：天子之服。区夏：诸夏之地，指中国。⑩六龙：天子之车驾六马。龙，指高大的马。⑪丰邑：刘邦的故乡。在今江苏丰县。⑫击筑：汉高祖刘邦还乡时曾击筑唱《大风歌》。见《史记》本纪。⑬桂：全诗校：“《纪事》作杯。”⑭否：《周易》卦名，坤下乾上。《易·否》：“天地不交而万物不通也。”⑮蒙：《周易》卦名，坎下艮上。《易·蒙》：“蒙以养正，圣功也。”⑯昭融：太平。⑰时康：大治之年。⑱实赖：全诗校：“一作宝剑。”⑲问鼎：楚子曾向周使问九鼎的大小轻重。事见《左传·宣公三年》。由于鼎是国家的象征，所以“问鼎”就含有夺取政权之意。⑳拔山：项羽《垓下歌》有“力拔山兮气盖世”之语。见《史记·项羽本纪》。㉑刘琨舞：刘琨、祖逖闻鸡起舞，励志健身，以图恢复中原。事见《晋书·祖逖传》。㉒牢笼：延揽接纳。

## 56 潼关口号<sup>①</sup>

河曲回千里，关门限二京<sup>②</sup>。所嗟非恃德<sup>③</sup>，设险到天平<sup>④</sup>。

①口号：古诗的题名，表示随口吟成，和口占相似。

②限：界限。二京：西京长安与东京洛阳。③恃德：凭借功德。《史记·商君列传》：“《书》曰：‘恃德者昌，恃力者亡。’”④到：全诗校：“一作致。”

57 千秋节赐群臣镜<sup>①</sup>

瑞露垂花绶，寒冰澈宝轮<sup>②</sup>。对兹台上月，聊以庆佳辰。

①千秋节：见本卷26①。②轮：古时镜形圆如月，故谓。

58 续薛令之题壁<sup>①</sup>

啄木嘴距长，凤皇羽毛短。若嫌松桂寒，任逐桑榆暖。

①薛令之：见卷二〇四小传。《全唐诗》题下引《本事诗》云：“开元中，东宫官僚清淡，薛令之题诗自悼，有‘无以谋朝夕，何由保岁寒’句。上幸东宫，览之，索笔题其旁云云。令之遂谢病归。”按：所引见《唐诗纪事》卷二〇，《纪事》乃摘自《唐摭言》卷一五。《本事诗》无此文。

59 送胡真师还西山<sup>①</sup>

仙客厌人间，孤云比性闲。话离情未已，烟水万重山。

①《全唐诗》题下注：“《真仙通鉴》。”

60 过大哥山池题石壁<sup>①</sup>

澄潭皎镜石崔巍，万壑千岩暗绿苔。林亭自有幽贞趣<sup>②</sup>，况复秋深爽气来。

①大哥：指宁王。见本卷14①。②幽贞：《易·履》：“履道坦坦，幽人贞吉。”

61 题梅妃画真<sup>①</sup>

忆昔娇妃在紫宸<sup>②</sup>，铅华不御得天真<sup>③</sup>。霜绡虽似当时态，争奈娇波不顾人<sup>④</sup>。

①梅妃：即江妃。见卷五小传。画真：画像。②紫宸：皇宫。③铅华：搽脸的粉。曹植《洛神赋》：“芳泽无加，铅华弗御。”④争：怎。

62 鹤鸽颂并序<sup>①</sup>

朕之兄弟，唯有五人，比为方伯，岁一朝见，

虽载崇藩屏，而有睽谈笑<sup>②</sup>，是以辍牧人而各守京职。每听政之后，延入宫掖，申友于之志，咏常棣之诗<sup>③</sup>，邕邕如<sup>④</sup>，怡怡如<sup>⑤</sup>，展天伦之爱也。秋九月辛酉，有鹤鸽千数，栖集于麟德殿之庭树<sup>⑥</sup>，竟旬焉。飞鸣行摇，得在原之趣<sup>⑦</sup>。昆季相乐，纵目而观者久之，逼之不惧，翔集自若。朕以为常鸟，无所志怀。左清道率府长史魏光乘，才雄白凤<sup>⑧</sup>，辩壮碧鸡<sup>⑨</sup>，以其宏达博识，召至轩楹，预观其事，以献其颂。夫颂者，所以揄扬德业，褒赞成功，顾循虚昧，诚有负矣。美其彬蔚<sup>⑩</sup>，俯同颂云。

伊我轩宫，奇树青葱，蔼周庐兮。冒霜停雪，以茂以悦，恣卷舒兮。连枝同荣，吐绿含英，曜春初兮。蓐收御节<sup>⑪</sup>，寒露微结，气清虚兮。桂宫兰殿，唯所息宴，栖雍渠兮。行摇飞鸣，急难有情，情有馀兮。顾惟德凉<sup>⑫</sup>，夙夜兢惶，惭化疏兮。上之所教，下之所效<sup>⑬</sup>，实在予兮。天伦之性，鲁卫分政<sup>⑭</sup>，亲贤居兮。爰游爰处，爰笑爰语，巡庭除兮。观此翔禽，以悦我心，良史书兮。

①《全唐诗》题下注：“俯同魏光乘作。”鹤鸽(jiling)：一种水溪常见的小鸟。黑头黑背，白额白腹，飞行作波状，静止时常低昂其尾。《新唐书·让皇帝宪传》：“时有鹤鸽千数集麟德殿庭树，翔栖浹日。左清道率府长史魏光乘作颂，以为天子友悌之祥。帝喜，亦为作颂。”②睽(kui)：隔阻。③常棣：《诗·小雅》篇名，传为周公所作，歌兄弟和乐之情。《诗序》：“《常棣》，宴兄弟也。闵管、蔡之失道，故作《常棣》焉。”④邕邕如：和睦的样子。嵇康《游仙诗》：“临觞奏九韶，雅歌何邕邕。”⑤怡怡如：和顺的样子。《论语·子路》：“朋友切切偲偲，兄弟怡怡。”⑥麟德殿：在长安大明宫内，位于仙居殿之西北。⑦在原：《诗·小雅·常棣》有“脊令(同鹤鸽)在原，兄弟急难”之句。⑧白凤：《西京杂记》卷二：“扬雄著《太玄经》，梦吐凤凰(《绀珠集》卷二引《殷芸小说》作‘梦吐白凤凰’)集《玄》之上。”后因用白凤称美文才。⑨碧鸡：西汉谏议大夫王褒曾奉宣帝之诏赴益州祀金马碧鸡之神。见《汉书·郊祀志》如淳注：“金形似马，碧形似鸡。”这里用“碧鸡”之典形容魏光乘有王褒之辩才。⑩彬蔚：文采华盛。陆机《文赋》：“颂优游以彬蔚。”⑪蓐收：西方之神，司秋。《礼记·月令》：“孟秋之月，……其帝少皞，其神蓐



收。”⑫德凉：德薄。⑬“上之”二句：《白虎通·三教》：“教者效也，上为之，下效之。”⑭鲁卫：《论语·子路》：“子曰：鲁卫之政，兄弟也。”周公封于鲁，其弟康叔封于卫。

63 傀儡吟<sup>①</sup>

刻木牵丝作老翁，鸡皮鹤发与真同。须臾弄罢寂无事，还似人生一梦中<sup>②</sup>。

①全诗校：“一作梁锜《咏木老人》诗。”②全诗注：“《纪事》云：明皇为李辅国迁于西内，曾咏此诗。”按：《唐诗纪事》卷二九梁锜条引《明皇杂录》云：“李辅国矫制迁明皇西宫，力士窳岭表。帝戚戚不乐，日一蔬食。吟诗云：‘刻本牵丝作老翁’至‘一梦中’。不知明皇作，或咏锜诗也。”《能改斋漫录》卷八：“《开天传信记》称：明皇还蜀，尝以为诵，而非明皇所作也。”

64 薛王疾愈幸其第置酒燕乐更为初生之欢（题拟）<sup>①</sup>

昔见漳滨卧<sup>②</sup>，言将人事违。今逢庆诞日，犹谓学仙归。棠棣花重发<sup>③</sup>，鸪原鸟再飞<sup>④</sup>。

①全诗注：“薛王疾瘳，置酒，更为初生之欢。见《旧唐书》。”按：《旧唐书·惠宣太子业传》：“业尝疾病，上亲为祈祷，及愈，车驾幸其第，置酒燕乐，更为初生之欢。玄宗赋诗曰云云。”据《册府元龟》卷四七，诗作于开元八年（720）。薛王：本名隆业，睿宗第五子。初封赵王，睿宗即位，进封薛王。官至太子太保。开元二十二年（734）卒，册赠惠宣太子。《旧唐书》卷九五、《新唐书》卷八一有传。②漳滨卧：刘桢《赠五官中郎将四首》其二有“余婴沉痾疾，窳身清漳滨”之句，后因以“漳滨卧”咏卧病。③棠棣：见本卷62③。④鸪原：见本卷62⑦。

## 65 句

德比岱云布，心如晋水清<sup>①</sup>。

①全诗注：“钱裴宽为太原尹。”按：诗见《旧唐书·裴宽传》。据《旧唐书·玄宗纪》，当作于开元二十九年（741）四月壬午。岱：《全唐诗》作“代”，据《旧唐书·裴宽传》改。

## 附录

66 昭州丹青驿<sup>①</sup>

驿前南面架危桥，久欲登临畏路遥。今日偶然寻得到，直从平地上丹青。

①《全唐诗》卷末附记：“王象之《舆地碑记》载明皇《昭州丹青驿》诗云云。疑后人妄托。附记。”

（杨军）

## 增订注释全唐诗卷四

## 肃宗皇帝

李亨（711—762），玄宗第三子。初名嗣升。先天元年（712）封陕王。开元十五年（727）封忠王，改名浚，领朔方大使、单于大都护。十八年为河北道元帅。二十三年改名玢，二十六年（738）立为太子，改名绍，复改名亨。天宝十五载（756）七月，在灵武即皇帝位，宝应元年卒。庙号肃宗。今存诗三首及联句诗二句。《全唐文》收其文四卷，续有补遗。事见《旧唐书》卷一〇、《新唐书》卷六本纪。

1 延英殿玉灵芝诗三章章八句<sup>①</sup>

玉殿肃肃，灵芝煌煌。重英发秀，连叶分房。宗庙之福，垂其耿光。

①《全唐诗》题下注：“上元二年（761）七月甲辰，延英殿御座上生玉灵芝，一茎三花，上亲制诗。”按：事见《旧唐书·肃宗纪》、《册府元龟》卷二五。全诗校：“此章缺二句。”

元气产芝，明神合德。紫微间采<sup>①</sup>，白藜呈色<sup>②</sup>。载启瑞图，庶符皇极。天心有眷，王道惟直。

①紫微：星座名，三垣之一，在北斗北，天帝之所居。借指皇宫。②白藜：开白花的木槿。

幸生芳本<sup>①</sup>，当我宸旒<sup>②</sup>。效此灵质，贲其王猷<sup>③</sup>。神惟不爱，道亦无求。端拱思惟，永荷天休<sup>④</sup>。

①本：全诗校：“一作卉。”②宸旒：御座。③贲(fén)：光大。④天休：天赐福祐。《尚书·汤诰》：“各守尔典，以承天休。”

## 2 赐梨李泌与诸王联句<sup>①</sup>

先生年几许，颜色似童儿。颖王<sup>②</sup>。夜抱九仙骨<sup>③</sup>，朝披一品衣。信王<sup>④</sup>。不食千钟粟，唯餐两颗梨。益王<sup>⑤</sup>。天生此间气<sup>⑥</sup>，助我化无为。帝。

①《全唐诗》题下注引《邺侯外传》云：“肃宗尝夜坐，召颖、信、益三王，同就地炉食，以泌多绝粒，帝自烧二梨赐之。颖王固求，不与；请三弟共乞一颗，亦不与，别命他果赐之。王曰：‘先生恩渥如此，臣等请联句，以为他日故事。’”按：所引及联句诗俱见《太平广记》卷三八。李泌：见卷九八小传。②颖王(718—783)：名璲，玄宗第十三子。开元十三年(725)封颖王。安史乱起，出任剑南节度大使。传在《旧唐书》卷一〇七、《新唐书》卷八二。③九仙：见1·20②。④信王：名理，玄宗第二十三子。开元十三年封信王，二十三年授开府仪同三司。传在《旧唐书》卷一〇七。⑤益王：史志失载。⑥间气：《太平御览》卷三〇六引《春秋演孔图》：“正气为帝，间气为臣。”

## 德宗皇帝

李适(kuò)(742—805)，代宗长子，初封奉节郡王，宝应元年(762)进封鲁王，八月徙封雍王。广德二年(764)立为皇太子，大历十四年(779)五月即位，在位二十五年。卒谥神武孝文，庙号德宗。善文，尤工诗。常与朝臣学士倡和，品第优劣。原有集，已佚。今存诗十五首。《全唐文》编其文为六卷。事见《旧唐书》卷十二、《新唐书》卷七本纪。

## 3 中和节日宴百僚赐诗<sup>①</sup>

韶年启仲序，初吉谐良辰。肇兹中和节，式庆天地春<sup>②</sup>。欢酣朝野同，生德区宇均。云开洒

膏露，草疏芳河津。岁华今载阳<sup>③</sup>，东作方肆勤<sup>④</sup>。惭非熏风唱<sup>⑤</sup>，曷用慰吾人<sup>⑥</sup>？

①《全唐诗》题下注：“帝移晦日为中和节。《邺侯家传》云：‘夜梦见赐御制中和节诗于金花笺上，第二对首忘一字，云：兹中和节，式庆天地春。及中和日，百僚会曲江亭，赐御制诗曰：肇兹中和节云云。其金花笺上花云，皆梦所见者。’奉诏同用春字。”中和节：《唐会要》卷二九载，贞元五年(789)正月十一日敕，以二月一日为中和节，以代正月晦日。是日百官休假，聚会宴乐。《邺侯家传》载李泌尝与此宴，而两《唐书·德宗纪》皆载李泌卒于贞元五年三月甲辰，则诗必作于是年二月一日。②式：用。③载阳：《诗·豳风·七月》：“春日载阳，有鸣仓庚。”载，始也。④东作：春耕生产。⑤熏风：见1·6⑫。⑥曷：何。

## 4 中和节赐百官燕集因示所怀<sup>①</sup>

至化恒在宥<sup>②</sup>，保和兹息人。推诚抚诸夏，与物长为春。仲月风景暖，禁城花柳新。芳时协金奏，赐宴同群臣<sup>③</sup>。丝竹岂云乐，忠贤惟所亲。庶洽朝野意，旷然天地均。

①据《旧唐书·德宗纪》、《册府元龟》卷四〇、卷一一〇，诗当作于贞元十七年(801)二月一日。②在宥：《庄子·在宥》：“闻在宥天下，不闻治天下也。”意谓无为而治，任事物自然发展。③赐宴同：全诗校：“一作赐宴周。”

## 5 重阳日赐宴曲江亭赋六韵诗用清字<sup>①</sup> 并序

朕在位仅将十载，实赖忠贤左右，克致小康，是以择三令节<sup>②</sup>，锡兹宴赏，俾大夫卿士，得同欢洽也。夫共其戚者同其休<sup>③</sup>，有其初者贵其终<sup>④</sup>。咨尔群僚，顺朕不暇，乐而能节，职思其忧，咸若时则，庶乎理矣。因重阳之会，聊示所怀。

早衣对庭燎<sup>⑤</sup>，躬化勤意诚。时此万机暇，适与佳节并。曲池洁寒流<sup>⑥</sup>，芳菊舒金英。乾坤爽气满，台殿秋光清。朝野庆年丰，高会多欢声。永怀无荒戒<sup>⑦</sup>，良士同斯情<sup>⑧</sup>。

①曲江亭：在长安城东南曲江岸边。据《旧唐书·德



宗纪》、《册府元龟》卷四〇、《唐会要》卷二九，诗作于贞元四年（788）九月九日。②三令节：指中和节、上巳节、重阳节。③《蜀志·费诗传》：“且王与君侯，譬犹一体，同休等戚，祸福共之。”④《诗·大雅·荡》：“靡不有初，鲜克有终。”⑤庭燎：庭中照明的火炬。⑥曲池：曲江池。在陕西西安市东南。秦为宜春苑，汉为乐游原，有河水水流曲折，故称曲江。⑦无荒：不废乱政事。《诗·唐风·蟋蟀》：“无已大康，职思其居。好乐无荒，良士瞿瞿。”⑧全诗注：“因诏曰：‘卿等重阳会宴，朕想欢洽，欣慰良多。情发于中，因制诗序，令赐卿等一本，可中书门下简定文词士三五十人应制，同用清字，明日内于延英门进来。’宰臣李泌等虽奉诏简择，难于取舍，于是百僚皆和，上自考其诗，以刘太真及李纾等四人为上等，鲍防、于邵等四人为次等，张濛、殷亮等二十三人为下等，而李晟、马燧、李泌三宰相之诗，不加考第。时贞元四年九月也。”按：注文俱见《册府元龟》卷四〇。

## 6 九月十八赐百僚追赏因书所怀<sup>①</sup>

雨霁霜气肃，天高云日明。繁林已坠叶，寒菊仍舒荣。懿此秋节时<sup>②</sup>，更延追赏情。池台列广宴，丝竹传新声。至乐非外奖，浹欢同中诚<sup>③</sup>。庶敦朝野意，永使风化清。

①《旧唐书·德宗纪》、《册府元龟》卷四〇、《御览》卷五九二载，贞元十年（794）九月九日，因雨罢宴，至九月戊子十八日（《册府》脱“八”字），乃赐百僚追赏，补重阳宴也。诗当作于是时。②懿：美。③浹欢：和乐融洽。

## 7 送徐州张建封还镇<sup>①</sup>

牧守寄所重，才贤生为时。宣风自淮甸<sup>②</sup>，授钺膺藩维<sup>③</sup>。入覲展遐恋，临轩慰来思。忠诚在方寸，感激陈情词。报国尔所向，恤人予是资。欢宴不尽怀，车马当还期。谷雨将应候，行春犹未迟<sup>④</sup>。勿以千里遥，而云无己知<sup>⑤</sup>。

①《全唐诗》题下注：“贞元十三年（797），徐州节度使张建封来朝。及命归镇，上御制诗以赐之。”张建封：见卷二六四小传。据两《唐书》本传及《唐会要》卷二九，张建封贞元十三年入覲，奏宫市之弊。十四年三月还镇，德宗赋诗送之。②淮甸：淮水流域。③授钺：汉魏旧制，天子遣将授以节钺，作为征

伐诛杀大权的信物。见《晋书·礼志下》。④行春：汉制，太守于春季时巡视所管州县，以劝农桑。见《后汉书·郑弘传》注。⑤全诗注：“于时藩镇，马燧、浑瑊、刘玄佐、李抱真等，勋宠卓越，未有以诗饯，独建封获赐。”按：此出《新唐书·张建封传》。

## 8 麟德殿宴百僚<sup>①</sup>

忧勤承圣绪，开泰喜时康<sup>②</sup>。恭己临群后<sup>③</sup>，垂衣御八荒<sup>④</sup>。务闲春向暮，朝罢日犹长。紫殿初筵列，彤庭广乐张。成功归辅弼，致理赖忠良<sup>⑤</sup>。共此欢娱事，千秋乐未央。

①麟德殿：见3·7①。据《旧唐书·德宗纪》、《册府元龟》卷四〇及卷一一〇，诗当作于贞元四年（788）三月甲寅（六日）。②开泰：亨通安泰。③恭己：见1·21②。群后：王侯公卿。④垂衣：见1·21③。⑤理：治。

## 9 元日退朝观军仗归营<sup>①</sup>

献岁视元朔<sup>②</sup>，万方咸在庭。端旒揖群后，回辇阅师贞<sup>③</sup>。彩仗宿华殿，退朝归禁营。分行左右出，转旆风云生。历历趋复道<sup>④</sup>，容容映层城<sup>⑤</sup>。勇馀矜捷技，令肃无喧声。眷此戎旅节，载嘉良士诚。顺时倾宴赏，亦以助文经。

①元日：正月初一。据《旧唐书·德宗纪》、《册府元龟》卷四〇，诗作于贞元九年（793）正月一日。②献岁：一年之始。③师贞：用兵之正道。《易·师》：“师贞，丈人，吉，无咎。”后亦指军队。④历历：清晰可辨。复道：楼阁间有上下两重通道而架空者称复道。俗称天桥。⑤容容：众多的样子。

## 10 中和节赐群臣宴赋七韵<sup>①</sup>

东风变梅柳，万汇生春光。中和纪月令，方与天地长。耽乐岂予尚，懿兹时景良。庶遂亭育恩<sup>②</sup>，同致寰海康。君臣永终始，交泰符阴阳<sup>③</sup>。曲沼水新碧，华林桃稍芳。胜赏信多欢，戒之在无荒<sup>④</sup>。

①《全唐诗》题下注：“贞元五年（789）初置中和节，帝制诗，写本赐戴叔伦于容州。”按：此录自《唐诗纪事》卷二，《纪事》摘自《唐国史补》卷下，

《新唐书·戴叔伦传》亦载此事，唯《国史补》与《新传》俱未录诗。《旧唐书·德宗纪》云：“贞元六年二月戊辰朔，百僚会宴于曲江亭，上赋《中和节群臣赐宴七韵》。”今存德宗中和节诗三首，唯本篇七韵；又《太平御览》卷五九二亦明言本篇作于贞元六年二月戊辰朔，当可信。而权德舆《戴叔伦墓志铭》载，叔伦卒于贞元五年六月甲申，故疑德宗赐叔伦之诗非本篇也。②亭育：抚育，培养。③交泰：时运亨通。《易·泰》：“天地交，泰。”④无荒：见本卷5⑦。

### 11 三日书怀因示百僚<sup>①</sup>

佳节上元巳，芳时属暮春。流觞想兰亭<sup>②</sup>，捧剑得金人<sup>③</sup>。风轻水初绿，日晴花更新。天文信昭回<sup>④</sup>，皇道颇敷陈。恭己每从俭<sup>⑤</sup>，清心常保真。戒兹游衍乐，书以示群臣。

①三日：三月三日，即上巳节。《全唐诗》题下注：“贞元六年（790）三月庚子，百僚宴曲江亭，上赋《上巳诗》一篇赐之。”按：此录自《旧唐书·德宗纪》。事又见《册府元龟》卷四〇、卷一一〇。②“流觞”句：东晋永和九年（353）三月上巳，王羲之等人在会稽兰亭宴集修禊，流觞赋诗。见王羲之《兰亭集序》。③“捧剑”句：传说战国时，秦昭王三月三日在河边置酒，曾见到金人自河中出，捧水心剑，并许诺他“制有西夏”。后因用作咏帝王春禊之典。见《晋书·束皙传》。④昭回：谓星辰光耀回转。《诗·大雅·云汉》：“倬彼云汉，昭回于天。”⑤恭己：见1·21②。

### 12 重阳日中外同欢以诗言志因示群官 徐字韵<sup>①</sup>

爽节在重九，物华新雨馀。清秋黄叶下，菊散金潭初。万实行就稔<sup>②</sup>，百工欣所如。欢心畅遐迹，殊俗同车书<sup>③</sup>。至化自敦睦，佳辰宜宴胥<sup>④</sup>。锵锵间丝竹<sup>⑤</sup>，济济罗簪裾<sup>⑥</sup>。此乐匪足耽，此诚期永孚<sup>⑦</sup>。

①据《册府元龟》卷四〇、卷一一〇，诗作于贞元十一年（795）九月九日。②稔（rěn）：庄稼成熟。③同车书：见1·4⑥。④宴胥：宴饮。⑤锵锵：音乐声。⑥济济：众多貌。簪裾：代指显贵。⑦孚：王者取信于天下。

### 13 重阳日即事<sup>①</sup>

令节晓澄霁，四郊烟霭空。天清白露洁，菊散

黄金丝<sup>②</sup>。寡德荷天贶<sup>③</sup>，顺时休百工。岂怀歌钟乐，思为君臣同。至化在亭育<sup>④</sup>，相成资始终。未知康衢咏<sup>⑤</sup>，所仰惟年丰。

①据《旧唐书·德宗纪》、《册府元龟》卷四〇，诗作于贞元十七年（801）九月九日。②“菊散”句：张翰《杂诗》：“黄花如散金。”③天贶（kuàng）：天赐之福。④亭育：抚育，培养。⑤康衢咏：见3·1⑩。

### 14 丰年多庆九日示怀<sup>①</sup>

爽气肃时令，早衣闻朔鸿。重阳有佳节，具物欣年丰。皎洁暮潭色，芬敷新菊丛<sup>②</sup>。芳尊满衢室，繁吹凝烟空。惠合信吾道，保和惟尔同。推诚至玄化，天下期为公<sup>③</sup>。

①《全唐诗》题下注：“贞元十八年（802）九月癸亥重阳，御制诗赐群臣。”按：事见《旧唐书·德宗纪》、《册府元龟》卷四〇。②芬敷：茂盛。③“天下”句：《礼记·礼运》：“大道之行也，天下为公。”

### 15 七月十五日题章敬寺<sup>①</sup>

招提迹皇邑<sup>②</sup>，复道连重城<sup>③</sup>。法筵会早秋，驾言访禅扃<sup>④</sup>。尝闻大仙教，清净宗无生。七物匪吾宝<sup>⑤</sup>，万行先求成。名相既双寂<sup>⑥</sup>，繁华奚所荣<sup>⑦</sup>。金风扇微凉，远烟凝翠晶。松院静苔色，竹房深磬声。境幽真虑恬，道胜外物轻。意适本非说，含毫空复情。

①《全唐诗》题下注：“贞元七年（791）七月癸酉，幸章敬寺，赋诗九韵，皇太子与群臣毕和，题之寺壁。”按：此录自《旧唐书·德宗纪》。②招提：寺院的别称。③复道：见本卷9④。④禅扃：寺门。⑤七物：佛典所说的七种宝物，其名诸经互异，如《法华经》指金、银、琉璃、砗磲、真珠、玛瑙、玫瑰七物。⑥名相：佛教语。耳可闻者曰名，目可见者曰相。⑦奚：何。

### 16 中春麟德殿会百僚观新乐诗一章章 十六句<sup>①</sup>并序

朕闻天地之德莫大于和，万物以生，九功乃叙<sup>②</sup>。是以中春之首，纪为令节<sup>③</sup>。布阳和之政，畅亭育之功<sup>④</sup>，式宴且欢，顺时而举，盖取象于



交泰之义也<sup>⑤</sup>。今岁华载阳，嘉雪呈庆，君臣同乐，实获我心。近以听政之馀，参比音律，播于丝竹，韵于歌诗，象中和之容，作中和之乐，教习甫就，毕陈于兹。于是辟广庭，临内殿，张大会，示群臣，千载成文，威仪有序，礼洽欢浹，中心是嘉。上下之志通，乾坤之理得，善固未尽，和莫甚焉。聊复成篇，以言其志。

芳岁肇佳节，物华当仲春。乾坤既昭泰，烟景含氤氲<sup>⑥</sup>。德浅荷玄贶<sup>⑦</sup>，乐成思治人<sup>⑧</sup>。前庭列钟鼓，广殿延群臣。八卦随舞意，五音转曲新。顾非咸池奏<sup>⑨</sup>，庶协南风熏<sup>⑩</sup>。式宴礼所重，浹欢情必均。同和谅在兹，万国希可亲。

①《全唐诗》卷一五重录此诗，题为《中和乐舞词》。《全唐诗》题下注：“贞元十四年（798）二月戊午，上制《中春麟德殿会百僚观新乐》诗，令太子书示百官。序曰（略）。其诗八韵。中书门下谢赐诗，请颁示天下，编入乐府。”按：事见《旧唐书·德宗纪》、《册府元龟》卷一一〇。《全唐诗》无序，题注所引亦仅摘七句，兹据《太平御览》卷五九二增补。②九功：见1·3⑩。③令节：指中和节。④亭育：养育。⑤交泰：见本卷10③。⑥烟景：春日美景。⑦玄贶：天赐。⑧思治：全诗校：“一作恩洽。”⑨咸池：古乐名。传说为黄帝所作，尧增修而用之。见《礼记·乐记》注。⑩南风熏：见1·6⑫。

## 17 九日绝句<sup>①</sup>

禁苑秋来爽气多，昆明风动起沧波<sup>②</sup>。中流箫鼓诚堪赏，讵假横汾发棹歌<sup>③</sup>。

①据《旧唐书·德宗纪》，《册府元龟》卷四〇、卷一一〇，诗当作于贞元十三年（797）九月九日。②昆明：池名。见3·13⑦。③讵：岂。横汾：见1·1·6④。

## 新补

### 18 贞元六年春三月庚子百寮宴于曲江亭上赋诗以赐之<sup>①</sup>

岁闰节华晚，众芳繁暮春。霁日天地晴，元巳风景新<sup>②</sup>。褰饮传旧俗<sup>③</sup>，古今欢此辰。至乐

在同和，丝竹奚所陈？薰琴是赏心<sup>④</sup>，姑射可凝神<sup>⑤</sup>。何必尚耽酒，浮觴曲水滨？

①此首《全唐诗》不载，见于《太平御览》卷五九二引《唐书》。《旧唐书·德宗纪》云：“贞元六年三月庚子，百僚宴于曲江亭，上赋《上巳诗》一篇赐之。”《全唐诗》将之录作《三日书怀因示百僚》题下注见本卷11。然一日之内，赐诗二首而内容相近，殊可疑。本篇云“岁闰节华晚，众芳繁暮春”，知是年春季有闰月，故“节华晚”。今检《二十史朔闰表》，贞元十七年（801）有闰正月；又《旧唐书·德宗纪》、《册府元龟》卷一一〇皆云：是年三月三日“赐群臣宴于曲江亭”。疑本篇当作于贞元十七年三月三日，《御览》或误。②元巳：即上巳，农历三月上旬的巳日，古为节日。自魏以后，习用三月三日。见《宋书·礼志二》。③褰（xi）饮：古人于三月上巳到水滨洗濯、宴饮，以除灾求福。见《后汉书·礼仪志》。④薰琴：见1·6⑫。⑤姑射：《庄子·逍遥游》：“邈姑射之山，有神人居焉，肌肤若冰雪，淖约若处子。”

## 文宗皇帝

李昂（809—840），初名涵，穆宗第二子。初封江王。宝历二年（826）十二月，敬宗被杀，即帝位。受制于宦官仇士良等。大和九年（835）十一月，谋诛宦官，事泄，反致仇士良大诛朝臣，史称“甘露之变”。开成五年卒，谥曰元圣昭献皇帝，庙号文宗。博通群籍，每试进士，多自出题目。今存诗七首。《全唐文》存其文七卷。事见《旧唐书》卷一七、《新唐书》卷八本纪。

### 19 暮春喜雨诗<sup>①</sup>

风云喜际会，雷雨遂流滋。荐币虚陈礼<sup>②</sup>，动天实精思。渐侵九夏节，复在三春时。霖霖垂朱阙<sup>③</sup>，飘颻入绿墀。郊垌既沾足<sup>④</sup>，黍稷有丰期。百辟同康乐<sup>⑤</sup>，万方伫雍熙<sup>⑥</sup>。

①《全唐诗》题下注：“开成元年（836）三月，观内人赛雨赋。”按：《旧唐书·文宗纪》、《册府元龟》卷四〇皆载为开成元年三月庚申（二十一日）作。②荐币（bi）：陈币以祭。币，祭神用的束帛。③霖霖（màimù）：小雨。朱阙：皇宫。④郊垌（jiāng）：郊

野。⑤百辟：诸侯。亦泛指公卿大官。⑥雍熙：和乐。

## 20 题程修己竹障<sup>①</sup>

良工运精思，巧极似有神。临窗忽睹繁阴合，再盼真假殊未分<sup>②</sup>。

①《全唐诗》题下注：“修己，冀州人。学周昉画。尝画竹障于文思殿，帝赐以诗，朝士皆奉诏继和。”按：此摘自《唐朝名画录》。程修己（805—863）：字景立。宝历中明经擢第。文宗时为集贤殿直院官，大中初为翰林待诏，任宫廷画家近四十年。精于山水、竹石、花鸟、人物等，首冠于时。事见温宪《程修己墓志铭》及《唐朝名画录》。②全诗校：“后二句一作‘临窗时乍睹，繁阴合再明’。”

## 21 宫中题<sup>①</sup>

辇路生春草<sup>②</sup>，上林花发时<sup>③</sup>。凭高何限意，无复侍臣知。

①《全唐诗》题下注：“大和九年（835）李训、郑注败后，仇士良愈专恣。上登临游幸，未尝为乐，或瞠目独语，左右莫敢进问。因赋此诗。”按：此摘自苏鹞《杜阳杂编》。②春：全诗校：“一作秋。”③上林：见1·47③。发时：全诗校：“一作满枝。”

## 22 上巳日赐裴度<sup>①</sup>

注想待元老<sup>②</sup>，识君恨不早。我家柱石衰，忧来学丘祷<sup>③</sup>。

①《全唐诗》题下注：“裴度拜中书令，以疾未任朝谢。上巳曲江赐宴，群臣赋诗，帝遣中使赐度诗，仍赐御札曰：‘朕诗集中要有卿倡和诗，故令示此。卿疾未差，可异日进来。’御札及门而度薨。”按：此摘自《旧唐书·裴度传》。诗当作于开成四年（839）三月三日。裴度：见卷三二四小传。②注想：热切期盼。③丘祷：《论语·述而》：“子疾病，子路请祷。……子曰：‘丘之祷久矣。’”

## 23 上元日二首<sup>①</sup>

上元高会集群仙，心斋何事欲祈年<sup>②</sup>。丹诚倘彻玉帝座，且共吾人庆大田<sup>③</sup>。

①上元日：农历正月十五日，后称元宵节。②心斋：语出《庄子·人间世》，意思是一志虚心。③大田：《诗·小雅》篇名，朱熹《集传》：“此诗为农夫之词，以颂美其上。”

莫生三五叶初齐<sup>①</sup>，上元羽客出桃蹊<sup>②</sup>。不爱仙家登真诀<sup>③</sup>，愿蒙四海福黔黎<sup>④</sup>。

①莫（míng）：莫莢，传说中的瑞草，王者德至地则出。每月一日至十五日，每天生一莢；十六日至三十日，每天落一莢。见《白虎通》卷三《封禅》。②羽客：仙人。③登真：求仙得道。④黔黎：百姓。

## 24 夏日联句<sup>①</sup>

人皆苦炎热，我爱夏日长。帝。熏风自南来<sup>②</sup>，殿阁生微凉。柳公权<sup>③</sup>。

①《全唐诗》题下注：“开成三年（838）夏日，与学士联句，时五学士属和，帝独谓柳公权词清意足。”按：见《旧唐书·柳公权传》、《册府元龟》卷四〇。②熏风：见1·6⑫。③柳公权：见卷四六八小传。

## 宣宗皇帝

李忱（810—859），原名怡，宪宗第十三子。初封光王。会昌六年（846），主为皇太叔，不久即帝位。在位期间，虚襟纳听，大中之政，有贞观风，卒谥圣武献文孝皇帝，庙号宣宗。好文能诗，公卿出镇，多赋诗饯行。重科第，留心贡举。今存诗六首。《全唐文》存其文四卷。事见《旧唐书》卷一八、《新唐书》卷八本纪。

## 25 百丈山<sup>①</sup>

大雄真迹枕危峦<sup>②</sup>，梵宇层楼耸万般<sup>③</sup>。日月每从肩上过，山河长在掌中看。仙峰不间三春秀，灵境何时六月寒。更有上方人罕到<sup>④</sup>，暮钟朝磬碧云端。

①《全唐诗》题下注：“《庚溪诗话》：帝为光王时，为武宗所忌，多晦迹为方外游，至百丈山作诗云。”按：此注乃櫟栝《庚溪诗话》与《娱书堂诗话》而



成。百丈山：在江西奉新县西一百二十里，与修水县交界。山有百丈寺，唐僧怀海所建。唐宣宗尝至此避暑，凿石引泉为九曲。②大雄：百丈山旧名大雄山，最高峰名大雄峰。③梵宇：佛寺。④上方：佛寺。

## 26 吊白居易<sup>①</sup>

缀玉联珠六十年，谁教冥路作诗仙。浮云不系名居易，造化无为字乐天。童子解吟长恨曲<sup>②</sup>，胡儿能唱琵琶篇<sup>③</sup>。文章已满行人耳，一度思卿一怆然。

①白居易：见卷四一三小传。据《新唐书·白居易传》，诗当作于会昌六年（846）八月。②长恨曲：即白居易《长恨歌》。③琵琶篇：即白居易《琵琶行》。

## 27 幸华严寺<sup>①</sup>

云散晴山几万重，烟收春色更冲融<sup>②</sup>。帐殿出空登碧汉，遐川俯望色蓝笼。林光入户低韶景<sup>③</sup>，岭气通宵展霁风。今日追游何所似，莫惭汉武帝赏汾中<sup>④</sup>。

①华严寺：在今陕西长安县少陵原，始建于贞元十九年（803）。②冲融：充溢弥漫之状。杜甫《往在》：“端拱纳谏诤，和气日冲融。”③韶景：春日美景。④汉武帝赏汾：元鼎四年（前113）汉武帝行幸河东，立后土祠于汾阴脍上，礼毕，与群臣泛舟汾河，饮燕作歌。参见1·1·6④。

## 28 重阳赐宴群臣<sup>①</sup>

款塞旋征骑<sup>②</sup>，和戎委庙贤。倾心方倚注<sup>③</sup>，叶力共安边。

①《全唐诗》题下注：“时收复河湟。”按：两《唐书·宣宗纪》载，大中五年（851）收复河湟。诗当作于是年九月九日。②款塞：叩塞来服。《史记·太史公自序》：“重译款塞。”③倚注：依赖而注心，言属意之专。

## 29 题泾县水西寺<sup>①</sup>

大殿连云接爽溪，钟声还与鼓声齐。长安若问江南事，说道风光在水西。

①《全唐诗》题下注：“一作《题嘉兴水西寺》。”泾

县：今属安徽。水西寺：在今安徽泾县西。

## 30 瀑布联句<sup>①</sup>

千岩万壑不辞劳，远看方知出处高。黄檗。溪涧岂能留得住，终归大海作波涛。帝。

①《全唐诗》题下注：“《诗史》云：‘帝游方外，至黄檗，与黄檗禅师同观瀑布联句。’《佛祖统纪》云：‘帝至庐山，与香岩闲禅师咏。时黄檗在海昌，《诗史》误。’”按：本事始载于《庚溪诗话》卷上：“唐宣宗微时，以武宗忌之，遁迹为僧。一日游方，遇黄檗禅师同行，因观瀑布。黄檗曰：‘我咏此得一联，而下韵不接。’宣宗曰：‘当为续成之。’（诗略）”又，此诗《古今图书集成·职方典》七八五《安庆府部》引作一首，首二句作“穿山度石不辞劳，到底还他地步高”。

## 新补

### 31 南安夕阳山真寂寺题诗<sup>①</sup>

惟爱禅林秋月空，谁能归去宿龙宫。夜深闻法餐甘露，喜在莲花法界中<sup>②</sup>。

①此诗《全唐诗》不载，见于明陈懋仁撰《泉南杂志》卷上。原诗题下注：“居邸时遁于此。”南安：今属福建。②莲花法界：指佛地，即净土。佛教以莲花喻妙法，故称。

### 32 浮云宫<sup>①</sup>

道人西蜀来，自谓八万岁。爱此华林幽，穴居聊避世。真风度万劫<sup>②</sup>，神仙邈相继。灵岫摩天空，鸟道入云际。石罅紫苔封，泉泓墨龙憩。碧桃花未开<sup>③</sup>，白鹿迹已逝<sup>④</sup>。春风撼山馆，急雪舞林底。涤除衣上尘，刮尽眼中翳<sup>⑤</sup>。何当赠刀圭<sup>⑥</sup>，岂复便俗吏。吾不学李宽<sup>⑦</sup>，盗名取嘲戏。

①此首《全唐诗》不载，见于《四库全书》本《江西通志》卷一四七。浮云宫：在今江西奉新县西。②万劫：犹万世。佛教称天地形成到毁灭为一劫。③碧桃：指仙桃。传说西王母园中有蟠桃，三千年一开花，三千年一结实。见《汉武帝内传》。④白鹿：仙

人的坐骑。⑤瞽(yì):眼珠病变所生的白膜。佛教以金篦刮眼,比喻经过佛理开导,使人觉悟。见《涅槃经》卷八。⑥刀圭:量药之具,形如刀,端锐中注。⑦李宽:原名珽,广陵江阳人。六十岁时学胎息之术,遂久不食,至百馀岁仍轻健异常,后尸解成仙。事见《太平广记》卷三一引《续仙传》。

### 33 悟空塔<sup>①</sup>

像季谁教祸所钟,释门光彩丧骊龙<sup>②</sup>。香阶懒踏初生草,蕙帐愁看旧日容。玉柄永辞三教座<sup>③</sup>,金铭长镇万年踪。知师下界因缘尽,却上诸天第几重<sup>④</sup>?

①此诗《全唐诗》不载,见于《海昌胜迹志》卷一,又见宋僧善卿《祖庭事苑》卷二。据《祖庭事苑》,此诗乃为悼盐官和尚而作。悟空塔:浙江海盐县西南有悟空寺,疑塔即在寺中。②骊龙:黑色的龙。此指骊龙颌下之珠,即骊珠,比喻优异的人材。③玉柄:指麈尾。④诸天:佛教谓欲界有十天,色界有十八天,无色界有四天,合有三十二天,总称诸天。见《法苑珠林》卷二《诸天部》。

### 34 句

海岳宴咸通<sup>①</sup>。

①全诗注:“《南部新书》云:宣皇制《泰边陲》曲有此句,后懿皇以咸通建号,其先兆也。”

七载秉钧调四序,一方狱市获来苏<sup>①</sup>。

①全诗注:“大中九年(855)七月甲午,崔铉由左仆射为淮南节度,帝于太液亭宴饯,赐诗有‘七载秉钧’之句,儒者荣之。”按:事见《旧唐书·崔铉传》。七载秉钧:崔铉自大中三年(849)四月拜相,至出镇淮南,其间为七年。狱市:狱谓诉讼,市谓贸易。来苏:从疾苦中获得再生。《尚书·仲虺之诰》:“禋于后,后来其苏。”

### 昭宗皇帝

李晔(867—904),懿宗第七子。初名杰,封寿王。文德元年(888)立为皇太弟,改名敏,旋即皇帝位。天祐元年(904)为朱全忠劫持至洛阳,同年八月被杀。谥圣穆景文孝皇

帝,庙号昭宗。好文,能书。今存诗断句一联,词四首。《全唐文》编其文为三卷。事见《旧唐书》卷二〇、《新唐书》卷一〇本纪。

### 35 咏雷句<sup>①</sup>

只解劈牛兼劈树,不能诛恶与诛凶<sup>②</sup>。

①《全唐诗》题下注:“《纪事》云:‘天复元年(901),帝为凤翔兵劫幸岐城。一日大雷雨,牛马震死,街西古槐,殿东鸱吻立碎,帝为诗云。’”按:见《唐诗纪事》卷二,《纪事》本于《鉴诫录》卷一《走车驾》。②全诗注:“《纪事》又云:‘帝在洛,日忧不测,与皇后内人唯沉饮自宽,尝歌云:纥干山头冻杀雀,何不飞去生处乐。’此古语,帝述之者。附记。”

(杨军)

## 增订注释全唐诗卷五

### 文德皇后

文德皇后(601—636),太宗后,长孙氏,河南洛阳(今属河南)人,隋右骁卫将军长孙晟之女。年十三,嫔于太宗。武德元年(618),册为秦王妃。九年封皇太子妃。同年太宗即位,立为皇后。贞观十年卒,谥文德。上元中,益谥文德圣皇后。尝采古妇人善行,撰成《女则要录》一〇卷,今佚。今存诗一首。事见《旧唐书》卷五一、《新唐书》卷六七本传。

### 1 春游曲

上苑桃花朝日明<sup>①</sup>,兰闺艳妾动春情<sup>②</sup>。井上新桃偷面色,檐边嫩柳学身轻。花中来去看舞蝶,树上长短听啼莺。林下何须远借问,出众风流旧有名。

①上苑:供帝王玩赏打猎的园林。桃:全诗校:“一作杏。”②兰闺:汉宫殿名,即兰林殿,后妃所居。

### 则天皇后

武则天(624—705),并州文水(今属山西)人,荆州都督武士彟(huò)之女。十四



岁入宫为唐太宗才人，赐号武媚。太宗死后削发为尼。高宗时，复召立为昭仪，进号宸妃。永徽六年（655）立为皇后，参决朝政，与高宗并称“二圣”。中宗即位，称皇太后，临朝称制。载初二年（690）自称圣神皇帝，改国号曰周，改元天授，自名曩。神龙元年（705）中宗反正，徙居上阳宫，是年冬卒。谥则天顺圣皇后。素多智谋，兼涉文史，网罗文士，不遗余力。有《垂拱集》百卷，《金轮集》十卷，已散佚。今存诗四十六首，《全唐文》编其文为四卷。事见《旧唐书》卷六、《新唐书》卷四本纪。

## 2 曳鼎歌<sup>①</sup>

羲农首出<sup>②</sup>，轩昊膺期<sup>③</sup>。唐虞继踵<sup>④</sup>，汤禹乘时<sup>⑤</sup>。天下光宅<sup>⑥</sup>，海内雍熙<sup>⑦</sup>。上玄降鉴，方建隆基<sup>⑧</sup>。

①《全唐诗》题下注：“万岁通天元年，铸九鼎成，上各写本州山川物产之象，令著作郎贾膺福、殿中丞薛昌容、凤阁主事李元振、司农录事钟绍京等分题，左尚令曹元暉画，令南北卫士十馀万人并仗内大牛白象曳之，自玄武门入。后自制《蔡州永昌鼎歌》。见《唐会要》。”按：此摘自《唐会要》卷一一。然《旧唐书》本纪载在万岁通天二年（697）四月，《新唐书》本纪与《通鉴》卷二〇六载在神功元年（697）四月，是年九月改元也。《唐会要》误。②羲农：伏羲和神农。③轩昊：黄帝轩辕氏和黄帝之子少昊金天氏。④唐虞：帝尧陶唐氏与帝舜有虞氏。⑤汤禹：商汤和夏禹，分别为商、夏开国明君。⑥光宅：充满、覆被。《尚书·尧典·序》：“昔在帝尧，聪明文思，光宅天下。”⑦雍熙：和乐。⑧全诗注：“中有隆基字。开元中，姚崇等以启运休兆，请宣付史馆。”

3 唐享昊天乐见10·3

4 唐明堂乐章见10·9

5 唐大飨拜洛乐章见12·2

6 唐武氏享先庙乐章见15·9

## 7 早春夜宴

九春开上节，千门敞夜扉。兰灯吐新焰，桂魄朗圆辉<sup>①</sup>。送酒惟须满，流杯不用稀。务使霞浆兴<sup>②</sup>，方乘泛洛归。

①桂魄：月亮。神话谓月中有桂树。②霞浆：露水。兴：起。

## 8 游九龙潭<sup>①</sup>

山窗游玉女<sup>②</sup>，涧户对琼峰。岩顶翔双凤，潭心倒九龙。酒中浮竹叶<sup>③</sup>，杯上写芙蓉。故验家山赏，惟有风入松<sup>④</sup>。

①九龙潭：在河南登封县太室山东岩之半。②玉女：神女。③竹叶：酒名。张协《七命》：“乃有荆南乌程，豫北竹叶。”④风入松：全诗校：“一作入松风。”

## 9 赠胡天师<sup>①</sup>

高人叶高志<sup>②</sup>，山服往山家。迢迢间风月，去去隔烟霞。碧岫窥玄洞，玉灶炼丹砂。今日星津上<sup>③</sup>，延首望灵槎<sup>④</sup>。

①《全唐诗》题下注：“见《许旌阳传》。”胡天师：名洞真，蜀中道士。武则天有《赐胡洞真天师书》，载《全唐文》卷九七。②叶（xié）：协和，相合。③星津：天津，银河。④灵槎：晋张华《博物志》卷十载古代传说，天河与海通连，每年八月，有浮槎来去，不失期。有人乘槎而去，直至天河，见牛郎、织女云云。

## 10 从驾幸少林寺<sup>①</sup>并序

睹先妃营建之所<sup>②</sup>，倍切衿衿<sup>③</sup>，逾凄远慕，聊题即事，用述悲怀。

陪銮游禁苑，侍赏出兰闱。云偃攒峰盖，霞低插浪旂。日宫疏涧户，月殿启岩扉<sup>④</sup>。金轮转金地<sup>⑤</sup>，香阁曳香衣。铎吟轻吹发，幡摇薄雾霏。昔遇焚芝火，山红连野飞。花台无半影，莲塔有全辉。实赖能仁力<sup>⑥</sup>，攸资善世威<sup>⑦</sup>。慈缘兴福绪，于此罄归依。风枝不可静<sup>⑧</sup>，泣血竟何追。

①少林寺：在河南登封县西北二十五里少室山北麓。据裴淮《少林夺碑》，永淳中，唐高宗御札又飞白书一“飞”字。武后当以此时从驾，并于永淳二年（683）九月，立诗碑于少林寺。诗碑俱载《金石萃编》卷六〇。②先妃：指武则天之母，武士护之妻杨氏。则天立为皇后，追赠太原王妃、魏王妃。③茕衿：孤独之感。④日宫、月殿：见2·6②、③。⑤金轮：佛教谓世界最下层为风轮，其上为水轮，最上为金轮，金轮即地轮。见《俱舍论》卷一一。⑥能仁：即释迦牟尼佛，义译为能仁寂默。⑦善世：为善于世。《易·乾》：“善世而不伐，德博而化。”⑧“风枝”句：《韩诗外传》卷九：“树欲静而风不止，子欲养而亲不待。”伤父母亡故而不及孝养也。

## 11 夏日游石淙诗<sup>①</sup>并序

若夫圆峤方壶<sup>②</sup>，涉沧波而靡际；金台玉阙<sup>③</sup>，陟玄圃而无阶<sup>④</sup>。惟闻山海之经<sup>⑤</sup>，空览神仙之记<sup>⑥</sup>。爰有石淙者，即平乐涧也。尔其近接嵩岭，俯届箕峰<sup>⑦</sup>，瞻少室兮若莲<sup>⑧</sup>，睇颍川兮如带<sup>⑨</sup>。既而蹶崎岖之山径，荫蒙密之藤萝，汹涌洪湍，落虚潭而送响；高低翠壁，列幽洞而开筵。密叶舒帷，屏梅氛而荡燠<sup>⑩</sup>；疏松引吹，清麦候以含凉。就林藪而王心神<sup>⑪</sup>，对烟霞而涤尘累。森沈丘壑<sup>⑫</sup>，即是桃源<sup>⑬</sup>；森漫平流<sup>⑭</sup>，还浮竹箭。纫薜萝而成帐，耸莲石而如楼。洞口全开，溜千年之芳髓<sup>⑮</sup>；山腰半坼，吐十里之香粳。无烦昆阆之游<sup>⑯</sup>，自然形势之所。当使人题彩翰，各写琼篇，庶无滞于幽栖，冀不孤于泉石。各题四韵，咸赋七言。

三山十洞光玄策<sup>⑰</sup>，玉峤金峦镇紫微。均露均霜标胜壤<sup>⑱</sup>，交风交雨列皇畿。万仞高岩藏日色，千寻幽涧浴云衣。且驻欢筵赏仁智<sup>⑲</sup>，瑀鞍薄晚杂尘飞。

①原题作《石淙》，无序。题下注：“即平乐涧。”兹据《金石萃编》卷六四《夏日游石淙诗碑》改作今题，并为补序。诗碑尾署“大周久视元年岁次庚子律中蕤宾十九日丁卯”。律中蕤宾，农历五月也。石淙：在今河南登封县东南。②圆峤方壶：海中仙山。见《列子·汤问》。③金台玉阙：《水经·河水注》：“（昆仑山）上有金台玉阙，亦元气之所合，天帝君所治处也。”④玄圃：见1·1·9⑤。⑤山海之经：即《山海经》。⑥神仙之记：指《列仙传》、《神仙传》、《十洲

记》之类。⑦箕峰：即箕山，在河南登封县东南。⑧少室：嵩山西高峰。⑨颍川：颍水，源出河南登封县西南阳乾山，东流至安徽颍上县东南入淮河。⑩梅氛：夏季蒸热之气。⑪王：同“旺”。⑫森沈：光线幽暗。⑬桃源：即桃花源。见陶潜《桃花源记》。⑭森漫：水流广大的样子。⑮千年芳髓：即石髓。《神仙传》卷六：“神山五百年辄开，其中石髓出，得而服之，寿与天相毕。”⑯昆阆：即阆风，在昆仑山，神仙居处。⑰三山：见1·18④。十洞：道家所谓十大洞天，皆神仙所居。见《云笈七签》卷二七。玄策：道教典籍。⑱胜壤：胜地。⑲赏仁智：《论语·雍也》：“知（智）者乐水，仁者乐山。”

## 12 腊日宣诏幸上苑<sup>①</sup>

明朝游上苑，火急报春知。花须连夜发，莫待晓风吹。

①《全唐诗》题下注：“天授二年（691）腊，卿相欲诈称花发，请幸上苑，有所谋也。许之，寻疑有异图，乃遣使宣诏云云。于是凌晨名花布苑，群臣咸服其异。后托术以移唐祚，此皆妖妄，不足信也。大凡后之诗文，皆元万顷、崔融等为之。”按：此录自《唐诗纪事》卷三，《纪事》本于《广卓异记》卷二。腊日：农历十二月八日。

## 13 如意娘<sup>①</sup>

看朱成碧思纷纷<sup>②</sup>，颀颀支离为忆君<sup>③</sup>。不信比来长下泪<sup>④</sup>，开箱验取石榴裙。

①《全唐诗》题下注：“《乐苑》曰：《如意娘》，商调曲，唐则天皇后所作也。”②看朱成碧：形容眼花，视觉模糊。王僧孺《夜愁示诸宾》：“谁知心眼乱，看朱忽成碧。”③支离：身体衰弱。④比来：近来。

## 14 制袍字赐狄仁杰<sup>①</sup>

敷政术，守清勤。升显位，励相臣。

①《全唐诗》题下注：“《狄公家传》。”狄仁杰：见卷三五小传。

## 新补

### 15 听华严诗<sup>①</sup>并序

暂因务隙<sup>②</sup>，听讲《华严》，观辩智之纵广，睹



龙象之蹴踏<sup>③</sup>，既资熏习，顿解深疑，故述所怀，爰题短制。

法席开广方，缁徒满胜筵。圣众随云集，天华照日鲜。座分千叶华<sup>④</sup>，香引六铢烟<sup>⑤</sup>。钟声闻有顶，梵响韵无边。一音宣妙义，七处重弘宣<sup>⑥</sup>。唯心明八会<sup>⑦</sup>，涤虑体三禅<sup>⑧</sup>。既悟无生灭，常欣佛现前。

①此诗《全唐诗》未收，见于唐释法藏《华严经传记》卷三《智俨传》。作于永昌元年（689）。华严：佛经名，全名《大方广佛华严经》。汉译有六十卷本、八十卷本、四十卷本三种。②隙：同“隙”。③龙象：佛教称诸阿罗汉中修行勇猛有最大力者为龙象。后亦称高僧为龙象。④千叶华：即千叶莲花。⑤六铢烟：轻烟。⑥七处：《华严经》以逝多林、菩提道场、普光法堂为世间三处，忉利天、夜摩天，兜率天、他化天为天上四处，合为七处。⑦八会：《华严经》共三十四品，以世间净眼品以下为第一会，如来名号品以下为第二会，升须弥顶品以下为第三会，升夜摩天宫自在品以下为第四会，升兜率天宫宝殿品以下为第五会，十地品以下为第六会，离世间品为第七会，入法界品为第八会。⑧三禅：色界之第三禅天。此天名定生喜乐地，由深妙之禅定生身心之快乐。

## 16 赐姚崇（题拟）<sup>①</sup>

依依柳色变，处处春风起。借问向盐池<sup>②</sup>，何如游浐水<sup>③</sup>？

①此诗《全唐诗》未收，见于胡聘之《山右石刻丛编》卷五高宗《过栖岩寺》诗附韦元晨《六绝纪文》引。作于长安二年（702）。姚崇：见卷五三小传。②盐池：在今山西运城南。时姚崇按察蒲州盐池事返，赐以此诗。③浐水：在今陕西西安市东郊。

## 徐贤妃

徐贤妃（627—650），名惠，湖州长城（今浙江长兴）人。自幼聪慧，四岁诵《论语》、《毛诗》，八岁自晓属文。太宗召为才人，俄拜婕妤，再迁充容。常上疏论时政，太宗善其言。太宗去世，哀慕成疾，永徽元年（650）卒，赠贤妃。今存诗五首，《全唐文》存其文两篇。事见《旧唐书》卷五一、《新唐书》卷

七六本传。

## 17 拟小山篇<sup>①</sup>

仰幽岩而流盼，抚桂枝以凝想。将千龄兮此遇，荃何为兮独往<sup>②</sup>？

①《全唐诗》题下注：《唐书》本传：妃八岁，父孝德使拟《离骚》，为《小山篇》云云。孝德大惊，知不可掩，于是所著遂盛传。太宗知之，召入宫。”按：见《新唐书》本传。徐氏所拟，乃《楚辞·淮南小山〈招隐士〉》也。②荃：香草名，比喻品德高洁的人。

## 18 长门怨<sup>①</sup>

旧爱柏梁台<sup>②</sup>，新宠昭阳殿<sup>③</sup>。守分辞芳辇<sup>④</sup>，含情泣团扇<sup>⑤</sup>。一朝歌舞荣，夙昔诗书贱。颜恩诚已矣，覆水难重荐<sup>⑥</sup>。

①长门怨：乐府《相和歌·楚调曲》名。《乐府古题要解》卷下载：汉武帝陈皇后失宠，退居长门宫，愁闷悲思。以黄金百斤请司马相如作《长门赋》，帝见而伤之，复得亲幸。后人因其赋而作《长门怨》。②柏梁台：见1·14④。③昭阳殿：见1·1·9②。④辞芳辇：见2·15⑦。⑤泣团扇：汉成帝时，班婕妤失宠，供养于长信宫，乃作《怨诗》曰：“新裂齐纨素，鲜洁如霜雪。裁为合欢扇，团团似明月。……常恐秋节至，凉风夺炎热。弃捐篋笥中，恩情中道绝。”见《玉台新咏》卷一。⑥“覆水”句：传说姜太公妻马氏，不堪其贫而去。及太公既贵，妻求再合。太公取一盆水倾于地，令前妻收之，不得，太公乃语曰：“若言离更合，覆水定难收。”见《野客丛书》卷二八。

## 19 秋风函谷应制<sup>①</sup>

秋风起函谷，劲气动河山。偃松千岭上，杂雨二陵间<sup>②</sup>。低云愁广隰，落日惨重关。此时飘紫气<sup>③</sup>，应验真人还<sup>④</sup>。

①函谷：关名，在今河南灵宝县西南。②二陵：谓南陵、北陵，俱在崤山（今河南洛宁县北六十里），前者为夏后皋之墓，后者为文王避风雨之处。③紫气：老子西游，关令尹喜登楼四望，见有紫气东来，知有异人过此。至期乃斋戒，果见老子乘青牛过关。见《艺文类聚》卷七八引《关令内传》。④真人：仙人，

指老子。

## 20 赋得北方有佳人<sup>①</sup>

由来称独立<sup>②</sup>，本自号倾城<sup>③</sup>。柳叶眉间发，桃花脸上生。腕摇金钏响，步转玉环鸣。纤腰宜宝袜<sup>④</sup>，红衫艳织成。悬知一顾重，别觉舞腰轻。

①北方有佳人：《汉书·外戚传上》：“李延年侍上起舞，歌曰：‘北方有佳人，绝世而独立。一顾倾人城，再顾倾人国。宁不知倾城与倾国，佳人难再得。’”②独立：特立，出众。③倾城：形容貌美绝伦。④袜(mò)：妇女所用的腰巾。

## 21 进太宗<sup>①</sup>

朝来临镜台，妆罢暂裴回。千金始一笑<sup>②</sup>，一召讵能来<sup>③</sup>？

①《全唐诗》题下注：“《纪事》云：长安崇圣寺有贤妃妆殿。太宗曾召妃，久不至，怒之。因进是诗。”按：所引见《唐诗纪事》卷三，又见《唐语林》卷四《贤媛》。②千金一笑：汉崔骃《七依》：“回顾百万，一笑千金。”③讵：岂。

### 上官昭容

上官婉儿(664—710)，陕州陕县(今属河南)人。西台侍郎上官仪之孙女，其父庭芝与祖父仪获罪被杀，随母郑氏配入内廷。年方十四，受到武则天赏识，为掌诏命，并参决百司表奏。中宗即位，为婕妤，专掌制命，进拜昭容。曾劝中宗广置昭文学士，引大臣名儒充选。君臣宴集唱和，代中宗、皇后及公主作诗，众篇并作，词旨益新。又品评群臣所赋，亦能服人。临淄王起兵诛韦后，婉儿被杀。景云中，追谥惠文。今存诗三十二首。事见《旧唐书》卷五一、《新唐书》卷七六本传，张说《唐昭容上官氏文集序》、《昭容上官氏碑铭》。

## 22 奉和圣制立春日侍宴内殿出剪彩花应制<sup>①</sup>

密叶因裁吐，新花逐剪舒。攀条虽不谬，摘蕊

讵知虚<sup>②</sup>。春至由来发，秋还未肯疏。借问桃将李<sup>③</sup>，相乱欲何如。

①剪彩花：古代立春日的一种风俗。用色绢、彩纸剪成燕或花朵，插于头发，并互相赠送，表示迎春，称为“彩胜”。唐制，立春日赐三省官彩胜。应制：本义为应皇帝之命。汉魏以来称应帝王之命而作的诗文为应制。②讵：岂。③将：与，和。

## 23 九月九日上幸慈恩寺登浮图群臣上菊花寿酒<sup>①</sup>

帝里重阳节<sup>②</sup>，香园万乘来<sup>③</sup>。却邪萸入佩<sup>④</sup>，献寿菊传杯。塔类承天涌，门疑待佛开。睿词悬日月<sup>⑤</sup>，长得仰昭回<sup>⑥</sup>。

①《全唐诗》卷五四又录作崔湜诗，然两处皆失注。慈恩寺：见2·5①。菊花寿酒：见2·10⑩。据《唐诗纪事》卷九《李适》条，诗当作于景龙二年(708)九月九日。②帝里：皇都，指长安。③香园：佛地的美称。此指慈恩寺。④萸入佩：见2·10⑩。⑤睿词：指唐中宗《九月九日幸慈恩寺登浮图》诗，今佚。⑥昭回：见4·11④。

## 24 彩书怨<sup>①</sup>

叶下洞庭初<sup>②</sup>，思君万里馀。露浓香被冷，月落锦屏虚。欲奏江南曲<sup>③</sup>，贪封蓟北书<sup>④</sup>。书中无别意，惟怅久离居。

①《全唐诗》题下注：“一云《彩毫怨》。”彩书：用彩色笺纸写的书信。②叶下洞庭：屈原《九歌·湘夫人》：“袅袅兮秋风，洞庭波兮木叶下。”③江南曲：乐府《相和曲》名。南朝民歌《江南曲》多写青年男女爱情。④蓟北书：寄往蓟北的书信。蓟北在今北京市及河北东北部一带，古为边防要地。

## 25 驾幸三会寺应制<sup>①</sup>

释子谈经处<sup>②</sup>，轩臣刻字留<sup>③</sup>。故台遗老识，残简圣皇求。驻蹕怀千古<sup>④</sup>，开襟望九州。四山缘塞合，二水夹城流<sup>⑤</sup>。宸翰陪瞻仰<sup>⑥</sup>，天杯接献酬。太平词藻盛，长愿纪鸿休<sup>⑦</sup>。

①《全唐诗》题下注：“景龙二年(708)十月三日。”按：《唐诗纪事》卷九《李适》：“景龙二年十月三日，



幸三会寺。”诗当作于是时。三会寺：在今陕西西安市南，寺内有苍颉造字台。见《长安志》卷一二。②释子：僧徒的通称，取释迦弟子之意。③轩臣：黄帝轩辕氏之臣，指苍颉，传为汉字创始人。④驻蹕：见1·6⑨。⑤二水：长安城东有灞水，西有丰水，均源于终南山，北流入渭水。⑥宸翰：帝王的诗文。⑦鸿休：大吉，大庆。

## 26 驾幸新丰温泉宫献诗三首<sup>①</sup>

三冬季月景龙年，万乘观风出灞川<sup>②</sup>。遥看电跃龙为马<sup>③</sup>，回瞩霜原玉作田<sup>④</sup>。

①《全唐诗》题下注：“景龙三年（709）十二月十二日，中宗皇帝驾新丰温泉宫，敕蒲州刺史徐彦伯入仗，同学士例，因与武平等献诗。上官昭容亦赋绝句三首以献。”按：此录自《唐诗纪事》卷九。②观风：视察民情。③电跃：形容马跑得快，如闪电一般。④玉作田：谓白雪覆盖田原。

鸾旂掣曳拂空回<sup>①</sup>，羽骑骖驔蹶景来<sup>②</sup>。隐隐骊山云外耸，迢迢御帐日边开。

①鸾旂：仪仗中天子车上所建之旗。②骖驔(cāndiàn)：马疾驰貌。蹶景：形容速度快，可追上日影。曹植《七启》：“忽蹶景而轻鸾，逸奔驥而超遗风。”

翠幕珠帟敞月营，金罍玉斝泛兰英<sup>①</sup>。岁岁年年常扈蹕<sup>②</sup>，长长久久乐升平。

①金罍：金制的酒杯。玉斝(jiǎ)：玉制的温酒器。兰英：美酒名。枚乘《七发》：“兰英之酒，酌以涤口。”②扈蹕：侍从皇帝大驾。

## 27 游长宁公主流杯池二十五首<sup>①</sup>

①《全唐诗》题下注：“长宁公主，韦庶人所生，下嫁杨慎交。皇帝制曰：‘门下：特进、行右散骑常侍、驸马都尉、观国公杨慎交，分荣戚里，藉宠公门，恭肃著于立身，协勤效于从政。凤凰楼上，宛符琴瑟之欢；乌鹊桥边，载协松萝之契。宜覃茅土，式广山河。’因造第于东都，府财几竭；又取西京高士廉第、左金吾卫废营，改为宅，作三重楼，筑山浚池。帝及后数临幸，令昭容赋诗，群臣属和。”流杯：即流觞。

古人于三月上巳修禊，与会者列于曲水之旁，投杯于水，任其顺流而下，止则取而饮之。唐时豪贵家作流觞池，多引水为之。

### 其一

逐仙赏，展幽情。逾昆阆<sup>①</sup>，迈蓬瀛<sup>②</sup>。

①昆阆：见本卷11⑩。②蓬瀛：见1·35①。

### 其二

游鲁馆<sup>①</sup>，陟秦台<sup>②</sup>。污山壁，愧琼瑰<sup>③</sup>。

①鲁馆：见2·1③。②秦台：即凤台。见1·60③。③愧琼瑰：自谦之词，谓无文采。

### 其三

檀栾竹影<sup>①</sup>，颿颿松声<sup>②</sup>。不烦歌吹，自足娱情<sup>③</sup>。

①檀栾：竹影婆娑。②颿颿(biāoyù)：风疾而大。③娱：全诗校：“一作怡。”

### 其四

仰循茅宇，俯眇乔枝。烟霞问讯<sup>①</sup>，风月相知。

①问讯：相互问候。

### 其五

枝条郁郁，文质彬彬<sup>①</sup>。山林作伴，松桂为邻。

①文质彬彬：语出《论语·雍也》：“质胜文则野，文胜质则史，文质彬彬，然后君子。”本意谓举止斯文，态度闲雅。这里形容池馆风物优雅宜人。

### 其六

清波汹涌，碧树冥蒙<sup>①</sup>。莫怪留步，因攀桂丛<sup>②</sup>。

①冥蒙：模糊不清。②“莫怪”二句：《楚辞·招隐士》：“桂树丛生兮山之幽，……攀援桂枝兮聊淹留。”

## 其七

莫论圆峤，休说方壶<sup>①</sup>。何如鲁馆<sup>②</sup>，即是仙都<sup>③</sup>。

①圆峤、方壶：皆传说中的东海仙山，见《列子·汤问》。②鲁馆：见2·1③。③仙都：神仙住的地方。

## 其八

玉环腾远创<sup>①</sup>，金埒荷殊荣<sup>②</sup>。弗玩珠玑饰，仍留仁智情<sup>③</sup>。凿山便作室，凭树即为楹<sup>④</sup>。公输与班尔<sup>⑤</sup>，从此遂韬声<sup>⑥</sup>。

①玉环：月亮，此处喻指水池。②金埒（liè）：用金堆成的矮墙。《世说新语·汰侈》：“王济好马射，买地作埒，编钱匝地竟埒，时人号曰金沟（一作埒）。”③仁智情：寄情山水。《论语·雍也》：“智者乐水，仁者乐山。”④楹：厅前柱。⑤公输与班尔：春秋时鲁国巧匠公输班，一说班为鲁班，与公输氏为二人。见《墨子·公输》、《孟子·离娄上》、《汉书·叙传上》。《淮南子·本经训》“公输、王尔”高诱注：“公输，巧者，一曰鲁班之号也。王尔，古之巧匠也。”⑥韬声：埋没名声。

## 其九

登山一长望，正遇九春初。结驷填街衢<sup>①</sup>，闾阎满邑居。斗雪梅先吐，惊风柳未舒。直愁斜日落，不畏酒尊虚。

①街衢：犹云街道。衢：全诗校：“一作衍。”

## 其十

霁晓气清和<sup>①</sup>，披襟赏薜萝。玳瑁凝春色<sup>②</sup>，琉璃漾水波<sup>③</sup>。跂石聊长啸<sup>④</sup>，攀松乍短歌。除非物外者<sup>⑤</sup>，谁就此经过。

①霁晓：晨雾散去。②玳瑁（dàimào）：本是龟类动物，其甲光亮，古代用作饰物。这里借以形容春光明媚。③琉璃：本是用铅和钠的硅酸化合物烧制而成的釉料，常见有绿色和金黄色二种。这里借以形容碧波之色。④跂（qǐ）：踮起脚后跟。⑤物外者：隐士。

## 其十一

暂尔游山第，淹留惜未归。霞窗明月满<sup>①</sup>，涧户白云飞。书引藤为架，人将薜作衣<sup>②</sup>。此真攀玩所<sup>③</sup>，临睨赏光辉。

①霞：全诗校：“一作水。”②薜作衣：屈原《九歌·山鬼》：“若有人兮山之阿，披薜荔兮带女萝。”③玩所：全诗校：“一作桂府。”

## 其十二

放旷出烟云，萧条自不群。漱流清意府<sup>①</sup>，隐几避嚣氛<sup>②</sup>。石画妆苔色，风梭织水文。山室何为贵，唯馀兰桂熏。

①漱流：曹操《秋胡行》：“遨游八极，枕石漱流饮泉。”意府：胸襟。②隐几：凭着几案。

## 其十三

策杖临霞岫<sup>①</sup>，危步下霜蹊。志逐深山静，途随曲涧迷。渐觉心神逸，俄看云雾低。莫怪人题树，只为赏幽栖。

①霞岫：犹言云山。

## 其十四

攀藤招逸客，偃桂协幽情<sup>①</sup>。水中看树影，风里听松声。

①偃：仰卧。

## 其十五

携琴侍叔夜<sup>①</sup>，负局访安期<sup>②</sup>。不应题石壁，为记赏山时。

①叔夜：嵇康（224—263）字叔夜，魏谯郡铨（今安徽宿县西南）人，“竹林七贤”之一。善鼓琴，以弹《广陵散》著名。传在《晋书》卷四九。②局：棋盘。安期：王承字，太原晋阳（今山西太原）人。曾任东海王记室参军，世称王东海。清虚寡欲，善言玄理，为中兴名士之首。传在《晋书》卷七五。



## 其十六

泉石多仙趣，岩壑写奇形。欲知堪悦耳，唯听水泠泠<sup>①</sup>。

①泠泠：形容声音清越。

## 其十七

岩壑恣登临，莹目复怡心<sup>①</sup>。风篁类长笛<sup>②</sup>，流水当鸣琴。

①莹目：悦目。②篁：竹。

## 其十八

懒步天台路<sup>①</sup>，惟登地肺山<sup>②</sup>。幽岩仙桂满，今日恣情攀<sup>③</sup>。

①天台：山名，在今浙江天台县东北。传说刘晨、阮肇遇仙女于此。②地肺山：即商山，在陕西商县东南，是著名的栖隐之地。③“幽岩”二句：见本卷27·6②。

## 其十九

暂游仁智所<sup>①</sup>，萧然松桂情。寄言栖遁客<sup>②</sup>，勿复访蓬瀛<sup>③</sup>。

①仁智所：即山水。②栖遁客：隐士。③蓬瀛：见1·35①。

## 其二〇

瀑溜晴疑雨<sup>①</sup>，丛篁昼似昏。山中真可玩，暂请报王孙<sup>②</sup>。

①瀑溜：瀑布。②报王孙：《楚辞·招隐士》：“王孙兮归来，山中兮不可以久留。”此反用其意。

## 其二一

傍池聊试笔，倚石旋题诗。豫弹山水调<sup>①</sup>，终拟从钟期<sup>②</sup>。

①山水调：《列子·汤问》：“伯牙善鼓琴，钟子期善听。伯牙鼓琴，志在高山，钟子期曰：‘善哉，峨峨

兮若泰山！’志在流水，钟子期曰：‘善哉，洋洋兮若江河！’”后世因以“高山流水”喻高雅的乐曲或知音难得。②钟期：即钟子期。

## 其二二

横铺豹皮褥，侧带鹿胎巾<sup>①</sup>。借问何为者，山中有逸人。

①鹿胎巾：即鹿皮巾，简称鹿巾，是古代隐士戴的一种头巾。

## 其二三

沁水田园先自多<sup>①</sup>，齐城楼观更无过。倩语张骞莫辛苦<sup>②</sup>，人今从此识天河。

①沁水田园：见3·35⑦。②倩语：请人传语。张骞（？—前114）：西汉汉中城固（今属陕西）人。传说汉武帝令张骞穷河源，骞乘槎而去，直至天河，见牛郎织女，得织女支机石而还。见《因话录·徵部》及《苕溪渔隐丛话》前集卷一一引《荆楚岁时记》。

## 其二四

参差碧岫耸莲花，潺湲绿水莹金沙<sup>①</sup>。何须远访三山路<sup>②</sup>，人今已到九仙家<sup>③</sup>。

①潺湲：水流徐缓的样子。②三山：见1·18④。③九仙：见1·20②。

## 其二五

凭高瞰险足怡心，菌阁桃源不暇寻<sup>①</sup>。馀雪依林成玉树，残霰点岫即瑶岑<sup>②</sup>。

①菌阁：菌状之美阁。王褒《九怀·匡机》：“菌阁兮蕙楼，观道兮从横。”桃源：世外桃源，晋陶渊明《桃花源记》所描绘的理想国图景。②霰（yǐng）：雪花。瑶岑：玉山。《全唐诗》卷七八四重录此篇，题为《长宁公主宅流杯》，署名“景龙文馆学士”。

28 咏后苑双头牡丹<sup>①</sup>

势如连壁友<sup>②</sup>，心似臭兰人<sup>③</sup>。

①《全唐诗》原无题，而于文末注：“咏后苑双头牡

丹。见《龙城录》。”兹用作诗题。②连璧：也作联璧，并联在一起的两块玉。常用来比喻并美的两人或物。③臭兰：《易·系辞上》：“二人同心，其利断金；同心之言，其臭如兰。”臭，气味。

### 杨贵妃

杨贵妃（719—756），小名玉环，蒲州永乐（今山西永济）人。始为寿王李瑁妃，后丐籍为女道士，号“太真”。旋入禁中，因善歌舞，通晓音律，深得玄宗宠幸。天宝四载（745）册为贵妃。十五载，安禄山乱军破潼关，玄宗西逃至马嵬，侍卫军将士请斩国忠、贵妃，乃缢死于路旁祠下。今存诗一首。事见《旧唐书》卷五一、《新唐书》卷七六本传。

### 29 赠张云容舞<sup>①</sup>

罗袖动香香不已，红蕖袅袅秋烟里<sup>②</sup>。轻云岭上乍摇风，嫩柳池边初拂水。

①《全唐诗》题下注：“云容，妃侍儿，善为《霓裳舞》。妃从幸绣岭宫时，赠此诗。”按：此摘自《太平广记》卷六九引《传记》，小说家言尔。②蕖：芙蕖，即荷花。

### 江妃

江妃（？—756？），名采蘋，泉州莆田（今属福建）人。开元初，高力士选入宫中，得玄宗宠爱。所居悉植梅树，玄宗戏名曰梅妃。杨玉环入宫后，采蘋宠爱日夺，后死于安史之乱中。善属文，自比谢道韞。今存诗一首，《全唐文》存文一篇。事见无名氏《梅妃传》。

### 30 谢赐珍珠<sup>①</sup>

桂叶双眉久不描<sup>②</sup>，残妆和泪污红绡。长门尽日无梳洗<sup>③</sup>，何必珍珠慰寂寥。

①《全唐诗》题下注：“上在花萼楼，封珍珠一斛，密赐妃，妃不受。”②桂叶双眉：唐代受胡装影响，妇女眉饰多种多样，其中之一阔如桂叶，称桂叶眉。③长门：汉武帝将失宠的陈皇后置于长门宫，后因用“长门”指冷宫。

（杨军）

## 增订注释全唐诗卷六

### 章怀太子

李贤（653？—684），字明允，高宗第六子。始封潞王，后改封沛王，又徙封雍王。上元二年（675）立为皇太子，寻令监国。调露二年（680），武则天以明崇俨为盗所杀，疑出太子之谋，废为庶人，后迁巴州。及武后临朝，逼令自杀。景云元年（710），追谥为章怀太子。尝诏集诸儒张大安、刘讷言等注《后汉书》。撰有《列藩正论》、《春官要录》等，俱佚。今存诗一首，《全唐文》存其文一篇。事见《旧唐书》卷八六、《新唐书》卷八一本传。

### 1 黄台瓜辞<sup>①</sup>

种瓜黄台下，瓜熟子离离<sup>②</sup>。一摘使瓜好，再摘使瓜稀<sup>③</sup>。三摘犹自可<sup>④</sup>，摘绝抱蔓归。

①《全唐诗》题下注：“初，武后杀太子弘，立贤为太子。后贤疑隙浸开，不能保全，无由敢言，乃作是辞，命乐工歌之，冀后闻而感悟。”按：此摘自《旧唐书·承天皇帝倓传》。黄台瓜：黄台，丘名。《穆天子传》：“天子南游黄台之丘，猎于萍泽。”这里用黄台瓜比喻皇族兄弟。②离离：同“历历”，清晰分布。③使：全诗校：“一作令。”④犹：全诗校：“一作尚。”

### 韩王元嘉

李元嘉（619—688），高祖第十一子。始封宋王，徙封徐王。贞观六年（632），授潞州刺史。九年，授右领军大将军。十年，改封韩王，授潞州都督。武后临朝，授太尉，徙定州刺史，转绛州刺史。中宗废居房陵，元嘉与越王贞父子谋举兵反正，未发而泄，为武后所杀。少好学，聚书至万卷，皆以古文字参定同异。工书画。今存诗一首。事见《旧唐书》卷六四、《新唐书》卷七九本传。

### 2 奉和同太子监守违恋<sup>①</sup>

乾象开层构<sup>②</sup>，离明启少阳<sup>③</sup>。卜征从献吉<sup>④</sup>，



守器属元良<sup>⑤</sup>。逖矣凌周诵<sup>⑥</sup>，遥哉掩汉庄<sup>⑦</sup>。  
好士倾南洛，多才盛北场。地分丹鹫岭<sup>⑧</sup>，途  
间白云乡<sup>⑨</sup>。储诚虔晓夕，宸爱积炎凉。珠璧  
连霄汉，万物仰重光<sup>⑩</sup>。

①《全唐诗》题下注：“高宗为太子也。”《旧唐书·高宗纪》：“（贞观）十八年（644），太宗将伐高丽，命太子留镇定州。及驾发有期，悲啼累日，因请飞驿递表起居，并递敕垂报，并许之。”监守违恋，指此。元嘉奉和之作当作于贞观十九年春。②乾象：乾卦象天，故称天象为乾象。③离明：《易·说卦》：“离为日。”离明，犹云天子圣明。少阳：太子。④卜征：占卜出征日期。⑤守器：守宗庙社稷之器。这里指太子监国事。⑥逖：远。周诵：周武王太子名诵，即位为成王。⑦汉庄：汉明帝刘庄。光武帝第四子，善刑理，又重儒学，行大射养老之礼。又遣使至天竺求佛法，立白马寺于洛城，为佛教传入中国之始。事见《后汉书·显宗孝明帝纪》。⑧鹫岭：即灵鹫山，在中印度，为佛说法之地。⑨白云乡：《庄子·天地》：“千岁厌世，去而上仙，乘彼白云，至于帝乡。”后因称仙境为白云乡。⑩重光：天子之德，光明如日，太子能继其功德，故曰重光。《古今注·音乐》有《日重光》曲。

### 越王贞

李贞（？—688），太宗第八子。始封汉王，改封原王，徙封越王，历徐、扬、安三州都督，相、绛二州刺史。武后朝，累迁太子太傅、豫州刺史。垂拱四年（688），与韩王元嘉等图谋反正，事败自尽。开元四年（716），追谥曰敬。善骑射，涉文史，有吏干。今存诗一首，《全唐文》存其文一篇。事见《旧唐书》卷七六、《新唐书》卷八〇本传、昭陵碑林《太子少保豫州刺史越王墓志铭》。

### 3 奉和圣制过温汤<sup>①</sup>

凤辇腾宸驾，骊籞次乾游<sup>②</sup>。坎德疏温液<sup>③</sup>，  
山隈派暖流。寒氛空外拥，蒸气沼中浮。林凋  
帷影散，云敛盖阴收。霜郊畅玄览，参差落景  
道<sup>④</sup>。

①唐高宗《过温汤》，见2·3。②骊籞（yù）：即骊山

宫。籞，禁苑。乾游：皇帝出游。③坎德：水德。按五行说，北方属水，坎位正当北方。④道：壮丽。

### 信安王祗

李祗（？—743），太宗第三子吴王恪孙。少继江王器后，封为嗣江王。开元时，徙封信安郡王。历礼部尚书、兵部尚书、朔方节度使。坐事贬为衢州刺史。天宝初，以太子少师致仕。今存诗一首，《全唐文》存其文一篇。事见《旧唐书》卷七六、《新唐书》卷八〇本传。

### 4 石桥<sup>①</sup>

别有经行所，迴跨重峦侧。粤因求瘼餘<sup>②</sup>，倏  
想寻真域<sup>③</sup>。放情恣披拂，杖策聊□□。  
□□□□□，□□□□色。虬幡雾中见<sup>④</sup>，雁  
塔云间识。薄烟冪远郊<sup>⑤</sup>，遥峰没归翼<sup>⑥</sup>。仙  
桥危石架，幽洞乘□□。□□□□□，□□□  
易测。二教无先后，一相平而直。冀兹捐俗  
心，永怀依妙力。

①《全唐诗》题下注：“在衢之烂柯山，即王质看仙人弈棋处也。诗有贞元二年（786）严绶石刻记。诗内缺二十一字。”按：诗又载《八琼室金石补正》卷六六，题作《五言登石桥寻王质观棋所》。据严绶《衢州刺史韦公鏐外祖信安郡王诗记》及《旧唐书》本传，诗当作于先天元年（712）前后嗣江王李祗为衢州刺史时。王质观棋，见1·91·1④。②求瘼：访问民间疾苦。③真域：仙境，即王质观棋处。④虬：原作“乱”，据《金石补正》改。⑤冪（mì）：遮盖。⑥归翼：归林的鸟。

（杨军）

## 增订注释全唐诗卷七

### 宜芳公主

宜芳公主（？—745），芳，《全唐诗》误为“芬”。原姓杨，唐玄宗外甥女。天宝四载（745）三月封为宜芳公主，出降奚王饶乐郡都督李延宠。九月，李延宠叛，公主被杀。今存诗一首。生平事迹见两《唐书·玄宗纪》、《唐

会要》卷六“和蕃公主”条、《册府元龟》卷九七九、《通鉴》卷二一五。

### 1 虚池驿题屏风<sup>①</sup>

出嫁辞乡国，由来此别难。圣恩愁远道，行路泣相看。沙塞容颜尽，边隅粉黛残。妾心何所断<sup>②</sup>，他日望长安。

①天宝四载（745）三月，宜芳公主出降奚王李延宠，帝遣中使护送。行至虚池驿，公主悲愁思乡，题此诗于驿馆屏风上。②断：悲绝。

### 女学士宋若莘

宋若莘（？—820），莘，《全唐诗》误作“华”。贝州清阳（今河北清河）人，宋之问裔孙。若莘与妹若昭、若伦、若宪、若荀皆有文名。贞元四年（788）昭义节度使李抱真表荐，德宗召入宫中。德宗与侍臣唱和，亦令若莘姐妹参与，宫中呼为女学士。秘禁图籍，诏若莘总领。元和十五年卒，赠河内郡君。著《女论语》一〇卷，已佚。今存诗一首。事见《旧唐书》卷五二、《新唐书》卷七七《宋若昭传》附。

### 2 嘲陆畅<sup>①</sup>

十二层楼倚翠空，凤鸾相对立梧桐。双成走报监门卫<sup>②</sup>，莫使吴歊入汉宫<sup>③</sup>。

①陆畅：见卷四六七小传。《全唐诗》题下注：“云安公主下降，畅为侯相，才思敏捷，应对如流，六宫大异之。畅吴音，以诗嘲焉。一云若昭作。”按：此摘自《云溪友议》卷四。②双成：董双成为神话中西王母的侍女。后常用以咏女仙或喻指侍女。③吴歊：吴地之歌。

### 尚宫宋氏若昭

宋若昭（？—825），若莘妹，贞元四年（788）入宫，元和十五年（820）继若莘掌秘禁图籍，拜尚宫。历宪、穆、敬三朝，皆呼先生，进封梁国夫人。曾为若莘《女论语》作注，今佚。今存诗一首，《全唐文》存其文一

篇。事见《旧唐书》卷五二、《新唐书》卷七七本传。

### 3 奉和御制麟德殿宴百僚应制<sup>①</sup>

垂衣临八极<sup>②</sup>，肃穆四门通<sup>③</sup>。自是无为化<sup>④</sup>，非关辅弼功。修文招隐伏，尚武殄妖凶<sup>⑤</sup>。德炳韶光炽<sup>⑥</sup>，恩沾雨露浓。衣冠陪御宴，礼乐盛朝宗<sup>⑦</sup>。万寿称觞举<sup>⑧</sup>，千年信一同<sup>⑨</sup>。

①唐德宗首唱见4·8。诗作于贞元四年（788）三月六日，说见4·8①。②垂衣：见1·21③。③四门：四方之门。《书·尧典》：“宾于四门，四门穆穆。”④无为化：无为而治。⑤殄妖凶：指平定朱泚、李怀光、李希烈等之叛乱。⑥炳：全诗校：“一作立。”炽：全诗校：“一作被。”⑦朝宗：见10·9·4①。⑧称觞：举杯。《诗·豳风·七月》：“称彼兕觥，万寿无疆。”举：全诗校：“一作日。”⑨年：全诗校：“一作官。”

### 尚宫宋氏若宪

宋若宪（？—835），若昭妹，贞元四年（788）入宫，宝历元年（825）继若昭掌秘禁图籍。大和九年坐罪赐死。今存诗一首。事见《旧唐书》卷五二、《新唐书》卷七七《宋若昭传》附。

### 4 奉和御制麟德殿宴百官<sup>①</sup>

端拱承休命，时清荷圣皇。四聪闻受谏<sup>②</sup>，五服远朝王<sup>③</sup>。景媚莺初啭，春残日更长。命筵多济济，盛乐复锵锵。丰镐谁将敌<sup>④</sup>，横汾未可方<sup>⑤</sup>。愿齐山岳寿<sup>⑥</sup>，祉福永无疆。

①《全唐诗》题下注：“一作若荀诗。”诗作贞元四年（788）三月六日，说见4·8①。②四聪：广视听于四方，使天下无雍塞。《尚书·舜典》：“明四目，达四聪。”③五服：古代王畿外围每五百里为一服，分别名为甸服、侯服、绥服、要服、荒服，合称五服。见《尚书·禹贡》。④丰镐：见1·1·序⑰。⑤横汾：见1·1·6④。⑥山岳寿：《诗·小雅·天保》：“如南山之寿，不蹇不崩。”

### 鲍氏君徽

鲍君徽，字文姬，善诗，与尚宫五宋齐



名，德宗召入宫中，与侍臣唱和，赏赉甚厚。入宫百馀日，以母老乞归。今存诗四首，《全唐文》存其文一篇。生平事迹见所撰《乞归疏》。

### 5 奉和麟德殿宴百僚应制<sup>①</sup>

睿泽光寰海<sup>②</sup>，功成展武韶<sup>③</sup>。戈铤清外垒<sup>④</sup>，文物盛中朝。圣祚山河固<sup>⑤</sup>，宸章日月昭<sup>⑥</sup>。玉筵鸾鹤集，仙管凤皇调。御柳新低绿，宫莺乍转娇。愿将亿兆庆，千祀奉神尧<sup>⑦</sup>。

①全诗校：“一作《奉和御制麟德殿燕百僚》。”诗作于贞元四年（788）三月六日，说见4·8①。②睿泽：皇帝的恩泽。③武韶：武，武王乐名。《汉书·礼乐志》：“武王作《武》。……武，言以功定天下也。”韶，舜乐名。《汉书·礼乐志》：“韶，绍也，言能绍尧之道也。”④铤（chán）：铁柄短矛。⑤圣祚：帝位。⑥宸章：帝王所作的诗文。⑦千祀：千年。

### 6 关山月<sup>①</sup>

高高秋月明，北照辽阳城<sup>②</sup>。塞迥光初满，风多晕更生<sup>③</sup>。征人望乡思，战马闻鼙惊<sup>④</sup>。朔风悲边草，胡沙暗虏营。霜凝匣中剑，风急原上旌。早晚谒金阙<sup>⑤</sup>，不闻刁斗声<sup>⑥</sup>。

①关山月：乐府《汉横吹曲》名。《乐府古题要解》卷下：“《关山月》，伤离别也。”②辽阳城：在今辽宁辽阳市。古为边防要地。③晕：月晕，俗称风圈。④鼙（pí）：古代军中用的一种小鼓。⑤金阙：皇宫。⑥刁斗：古代行军用具，铜制。白天用以煮饭，夜间敲以巡更。

### 7 惜花吟

枝上花，花下人，可怜颜色俱青春。昨日看花花灼灼<sup>①</sup>，今朝看花花欲落。不如尽此花下欢，莫待春风总吹却。莺歌蝶舞韶光长<sup>②</sup>，红炉煮茗松花香。妆成罢吟恣游后<sup>③</sup>，独把芳枝归洞房<sup>④</sup>。

①灼灼：花开艳丽。《诗·周南·桃夭》：“桃之夭夭，灼灼其华。”②韶光长：全诗校：“一作韶景长，又作媚韶光。”③罢吟：全诗校：“一作吟罢，又作曲罢。”

后：全诗校：“一作乐。”④芳：全诗校：“一作花。”

### 8 东亭茶宴

闲朝向晓出帘栊，茗宴东亭四望通。远眺城池山色里，俯聆弦管水声中。幽篁引沼新抽翠<sup>①</sup>，芳槿低檐欲吐红<sup>②</sup>。坐久此中无限兴，更怜团扇起清风。

①篁：竹子。②槿：木槿，落叶灌木，夏秋开花，朝开暮谢。

### 新补

### 9 入南涧（残句）<sup>①</sup>

残芳落兰馥，照水荷花红。

①《全唐诗》未收，见《吟窗杂录》卷三〇《古今才妇》引。下同。

### 10 闲宵望月

转扇来清风，援琴飞白雪<sup>①</sup>。

①白雪：古琴曲名。《乐府诗集》卷五七引《神奇秘谱》：“《白雪》，取凜然清洁、雪竹琳琅之音。”

### 11 晚眺

远树拥川断，晴云抱日流。

### 萧妃

萧妃，唐武陵郡王伯良妃。存诗一首。

### 12 夜梦

昨日梦君归，贱妾下鸣机<sup>①</sup>。极知意气薄，不著去时衣。故言如梦里，赖得雁书飞<sup>②</sup>。

①鸣机：指织布机。②雁书：见1·76②。

（杨军）

## 增订注释全唐诗卷八

### 南唐先主李昇

李昇（888—943），字正伦，徐州（今属

江苏)人。初被杨行密收养,后为徐温养子,改名徐知诰。温专吴国政,授升州刺史,迁左仆射,参知政事。温死,出镇金陵。天祚三年(937)废吴帝杨溥自立,国号齐,后改为唐,史称南唐。卒谥光文肃武孝高皇帝,庙号烈祖。今存诗一首,《全唐文》存其文十二篇。事见马令《南唐书》卷一、《旧五代史》卷一三四、《新五代史》卷六、陆游《南唐书》卷一、《十国春秋》卷一五本传。

## 1 咏灯<sup>①</sup>

一点分明值万金,开时惟怕冷风侵。主人若也勤挑拨,敢向尊前不尽心?

①《全唐诗》题下注:“《诗史》云:九岁在温家作,温阅之叹赏,遂不以常儿遇之。”

## 嗣主璟

李璟(916—961),字伯玉,烈祖长子。吴让帝大和二年(930),为兵部尚书,参知政事。昇于升元元年(937)受禅后,仕为诸道副元帅、判六军诸卫事,封吴王。二年,徙封齐王。七年二月,继位为南唐皇帝,改元保大。交泰元年(958),去帝号,称国主,奉后周正朔。建隆二年六月卒,庙号元宗,又称中主。工诗词,词与后主李煜齐名,世称南唐二主。今存诗二首,《全唐文》存其文十八篇。事见《旧五代史》卷一三四、《新五代史》卷六二、马令《南唐书》卷二、陆游《南唐书》卷二、《十国春秋》卷一六。

## 2 游后湖赏莲花

蓼花蘸水火不灭<sup>①</sup>,水鸟惊鱼银梭投。满目荷花千万顷,红碧相杂敷清流。孙武已斩吴宫女<sup>②</sup>,琉璃池上佳人头<sup>③</sup>。

①蓼花:一年生草本植物,叶子披针形,花淡绿或淡红色,茎叶有辛味。②“孙武”句:《史记·孙子吴起列传》载:孙武以兵法见于吴王阖庐,吴王令以妇人试之,遂出宫中美女百八十人,分为二队,以王之宠姬二人各为队长,皆令持戟。孙子三令五申,于是鼓

之右,妇人皆大笑。复三令五申而鼓之左,妇人复大笑。孙子斩二队长以徇,用其次为队长,于是复鼓之,妇人进退跪起皆合规矩绳墨,无敢出声。③全诗注:“《摭遗》云:识者谓非吉语。”

## 3 保大五年元日大雪同太弟景遂汪王景逵齐王景逵进士李建勋中书徐铉勤政殿学士张义方登楼赋<sup>①</sup>

珠帘高卷幕轻遮,往往相逢隔岁华。春气昨宵飘律管,东风今日放梅花。素姿好把芳姿掩,落势还同舞势斜。坐有宾朋尊有酒<sup>②</sup>,可怜清味属侬家<sup>③</sup>。

①保大:李璟年号。据徐铉《御制春雪诗序》及陆游《南唐书》卷二,诗当作于保大七年(749)元旦。此题作“五年”,误。景遂:见卷七九〇小传。李建勋:见卷七三三小传。徐铉:见卷七四五小传。张义方:见卷七三二小传。②“坐有”句:《后汉书·孔融传》载,融性宽容少忌,好士,喜诱益后进。及退闲职,宾客日盈其门。常叹曰:“坐上客常满,尊中酒不空,吾无忧矣。”③可怜:可爱。侬家:吴语,吾家。

## 4 句

灵槎思浩荡,老鹤倚崆峒<sup>①</sup>。

①全诗注:“《古今诗话》:璟割江之后,迁都豫章,每北望忽忽不乐,作诗有此句。”灵槎:见5·9④。崆峒:山名,在江西赣县南,为一郡之望山。

苍苔迷古道,红叶乱朝霞<sup>①</sup>。

①全诗注:“庐山百花亭刊石。”

栖凤枝梢犹软弱,化龙形状已依稀<sup>①</sup>。

①全诗注:“十岁咏新竹。”按:此说见马令《南唐书》卷二。然《五代诗话》卷一引《诗史》作李昇诗。

## 后主煜

李煜(937—978),字重光,初名从嘉,自号钟隐,中主李璟第六子。初封安定郡公,



进郑王。显德六年(959)改封吴王,以尚书令知政事。建隆二年(961)立为太子,留金陵监国,同年六月即南唐国主位。在位十五年,称臣于宋。开宝八年(975)宋军围金陵,被迫出降,解至汴京。九年,宋封其为右千牛卫上将军、违命侯,幽囚于汴京。太平兴国三年(978)七月,被宋太宗毒死。世称李后主。多才多艺,工书画,知音律,能诗文,以词名世,与其父李璟词合编为《南唐二主词》。著有文集三十卷及《杂说》百篇,今佚。存诗十八首,《全唐文》存其文十一篇。事迹见《旧五代史》卷一三四、《新五代史》卷六二、《宋史》卷四七八、马令《南唐书》卷五、陆游《南唐书》卷三本传、《十国春秋》卷一七本纪。

## 5 九月十日偶书

晚雨秋阴酒乍醒,感时心绪杳难平。黄花冷落不成艳,红叶飕飕竞鼓声<sup>①</sup>。背世返能厌俗态,偶缘犹未忘多情。自从双鬓斑斑白,不学安仁却自惊<sup>②</sup>。

①飕飕(sōuliú):风声,此指红叶在风中抖动的声音。

②安仁:晋潘岳字。岳《秋兴赋》云:“余春秋三十有二,始见二毛。……斑鬓影以承弁兮,素发飒以垂领。”

## 6 秋莺

残莺何事不知秋,横过幽林尚独游。老舌百般倾耳听,深黄一点入烟流。栖迟背世同悲鲁<sup>①</sup>,浏亮如笙碎在缙<sup>②</sup>。莫更流连好归去,露华凄冷蓼花愁<sup>③</sup>。

①栖迟:游息。背世:有忤于时。悲鲁:《庄子·至乐》:“昔者海鸟止于鲁郊,鲁侯御而觞之于庙,奏《九韶》以为乐,具太牢以为膳。鸟乃眩视忧悲,不敢食一脔,不敢饮一杯,三日而死。”②浏(liú)亮:嘹亮。缙(gōu):缙氏山,在今河南偃师县东南。《列仙传》卷上载:王子晋好吹笙,能作凤凰鸣。后成仙,控鹤于缙氏山头。③蓼花愁:由于蓼花茎叶味辛,古诗中常用作辛苦的象征。

## 7

### 病起题山舍壁

山舍初成病乍轻,杖藜中褐称闲情。炉开小火深回暖,沟引新流几曲声。暂约彭涓安朽质<sup>①</sup>,终期宗远问无生<sup>②</sup>。谁能役役尘中累<sup>③</sup>,贪合鱼龙构强名。

①彭涓:彭祖与涓子。彭祖寿至八百馀岁,终成仙。涓子寿至三百馀岁,后亦成仙。俱见《列仙传》卷上。②宗远:雷次宗与慧远。次宗是南朝宋南昌(今属江西)人,少入庐山,事沙门慧远,隐退不受征辟,后筑室讲学于钟山。事见《宋书》卷九二、《南史》卷七五本传及《莲社高贤传》。慧远(334—416),俗姓贾,雁门楼烦(今山西原平)人。二十一岁出家,师事道安。后入庐山,居东林寺,倡弥陀净土法门,是为净土宗初祖。事见慧皎《高僧传》卷六。无生:佛教语。谓没有生灭,不生不灭。③役役:奔走不息。

## 8 送邓王二十六弟从益牧宣城<sup>①</sup>并序

秋山的翠,秋江澄空,扬帆远征,不远千里,之子于迈<sup>②</sup>,我劳如何。夫树德无穷,太上之宏规也;立言不朽,君子之常道也<sup>③</sup>。今子藉父兄之资,享钟鼎之贵<sup>④</sup>,吴姬赵璧<sup>⑤</sup>,岂吉人之攸宝,矧子皆有之矣。哀泪甘言,实妇人之常调,又我所不取也。临歧赠别,其唯言乎。在原之心<sup>⑥</sup>,于是而见。噫!俗无犷顺<sup>⑦</sup>,爱之则归怀;吏无贞污<sup>⑧</sup>,化之可彼此。刑唯政本,不可以不穷不亲;政乃民中,不可以不清不正。执至公而御下,则俭佞自除<sup>⑨</sup>;察薰莠之稟心<sup>⑩</sup>,则妍媸何惑?武惟时习,知五材之难忘<sup>⑪</sup>;学以润身,虽三馀而忍舍<sup>⑫</sup>。无酣觞而败度<sup>⑬</sup>,无荒乐以荡神<sup>⑭</sup>。此言勉从,庶几寡悔。苟行之而愿益,则有先王之明谏,具在于緌帙也<sup>⑮</sup>。呜呼!老兄盛年壮思,犹言之不成文,况岁晚心衰,则词岂追意<sup>⑯</sup>?方今凉秋八月,鸣榔长川<sup>⑰</sup>,爱君此行,高兴可尽。况彼敬亭溪山<sup>⑱</sup>,畅乎遐览,正此时也。

且维轻舸更迟迟<sup>⑲</sup>,别酒重倾惜解携。浩浪侵愁光荡漾,乱山凝恨色高低。君驰桧楫情何极<sup>⑳</sup>,我凭阑干日向西。咫尺烟江几多地,不须怀抱重凄凄<sup>㉑</sup>。

①《全唐诗》题下注：“后主自为诗序以送之，其略云：秋山滴翠，暮壑澄空，爱公此行，畅乎遐览。”按：此摘自马令《南唐书·邓王从益传》，诗序仅四句，今据《全唐文》卷一二八补足。二十六弟：原无“六”字，亦据《全唐文》增。从益：元宗璟第八子，封邓王。警敏有文。开宝初（968）出镇宣州，后主率近臣饯于绮霞阁，自为诗序以送之。事见马令《南唐书》卷七本传。宣城：今属安徽。②之子于迈：此人远行。《诗·鲁颂·泮水》：“从公于迈。”③“树德”四句：《左传·襄公二十四年》：“太上有立德，其次有立功，其次有立言，虽久不废，此之谓不朽。”④钟鼎之贵：钟鸣鼎食的富贵。⑤赵璧：即和氏璧。此泛指宝玉。⑥在原：见3·62⑦。⑦犷顺：粗野与温和。⑧贞污：廉洁与贪污。⑨儉佞：奸邪。⑩薰蕕（xūnyōu）：香草与臭草。比喻心地的美丑。⑪五材：《六韬·龙韬·论将》：“将有五材十过，所谓五材者，勇智仁信忠也。”⑫三馀：指三种馀暇时间，是人们用来读书之时：冬者岁之馀，夜者日之馀，阴雨时之馀。说见《三国志·魏志·王肃传》。⑬败度：这里意思是超过限量。⑭荡神：意为消磨意志。⑮缃帙：浅黄色的书套。代指书籍。⑯迨意：达意。⑰鸣榔：李白《送殷淑》：“惜别耐取醉，鸣榔且长谣。”王琦注：“击船以为歌之节，犹叩舷而歌之义。”⑱敬亭溪山：敬亭山，一名昭亭山，在今安徽宣城县北。⑲迟迟：徐行。《孟子·万章》：“迟迟吾行也，去父母国之道也。”⑳桧楫：桧木之桨。《诗·卫风·竹竿》：“淇水悠悠，桧楫松舟。”㉑凄凄：悲伤。

## 9 渡中江望石城泣下<sup>①</sup>

江南江北旧家乡，三十年来梦一场。吴苑宫闱今冷落，广陵台殿已荒凉<sup>②</sup>。云笼远岫愁千片，雨打归舟泪万行。兄弟四人三百口<sup>③</sup>，不堪闲坐细思量。

①《全唐诗》题下注：“《江表志》作吴让皇杨溥诗，题作《秦州永宁宫》。”按：诗中吴苑、广陵、兄弟四人等语，与杨溥事迹相符而与李煜事迹不合，当以杨作为是。说见夏承焘《南唐二主年谱》。中江：指长江中游一带。石城：石头城，代指金陵（今南京市）。②广陵：今江苏扬州市。③兄弟四人：杨渥、杨隆演、杨濛、杨溥。

## 10 挽辞<sup>①</sup>

珠碎眼前珍，花凋世外春。未销心里恨，又失

掌中身。玉筍犹残药，香奁已染尘。前哀将后感，无泪可沾巾。

①《全唐诗》题下注：“宣城公仲宣，后主子，小字瑞保，年四岁卒。母昭惠先病，哀苦增剧，遂至于殂，故后主挽辞，并其母子悼之。”按：此摘自马令《南唐书·宣城公仲宣传》。据陆游《南唐书》卷三、马令《南唐书》卷六，仲宣卒于乾德二年（964）十月二日，昭惠皇后卒于十一月二日。诗当作于是年十一月。

艳质同芳树，浮危道略同。正悲春落实，又苦雨伤丛。秾丽今何在，飘零事已空。沉沉无问处<sup>①</sup>，千载谢东风。

①沉沉：幽深貌。

## 11 悼诗<sup>①</sup>

永念难消释<sup>②</sup>，孤怀痛自嗟。雨深秋寂莫，愁引病增加。咽绝风前思，昏濛眼上花。空王应念我<sup>③</sup>，穷子正迷家<sup>④</sup>。

①《全唐诗》题下注：“仲宣卒，后主哀甚，然恐重伤昭惠，常默坐饮泣而已，因为诗以写志，吟咏数四，左右为之泣下。”按：此摘自马令《南唐书·宣城公传》。诗当作于乾德二年（964）十月。说见前诗。②永念：深长久远的思念。③空王：佛家语，佛的尊称。佛以空无一切邪执之故，故称空王。④穷子：贫穷之神。韩愈《送穷文》自注引《文宗备问》云：“颞頡高辛时，宫中生一子，不著完衣，宫中号为穷子。其后正月晦死，宫中葬之，相谓曰：‘今日送却穷子。’自尔相承送之。”

## 12 感怀<sup>①</sup>

又见桐花发旧枝，一楼烟雨暮凄凄<sup>②</sup>。凭阑惆怅人谁会<sup>③</sup>，不觉潸然泪眼低<sup>④</sup>。

①《全唐诗》题下注：“后主昭惠后周氏，小字娥皇，年二十九殂，后主哀苦骨立，杖而后起。每于花朝月夕，无不伤怀。”按：此摘自马令《南唐书·后主昭惠后传》。周后卒于乾德二年（964）十一月二日。②凄凄：寒凉。《诗·郑风·风雨》：“风雨凄凄，鸡鸣喈喈。”③会：懂，理解。④潸（shān）然：伤心落泪。



层城无复见娇姿，佳节缠哀不自持<sup>①</sup>。空有当年旧烟月，芙蓉城上哭蛾眉<sup>②</sup>。

①缠哀：沉溺于哀痛之中。②芙蓉城：仙人所居之地。此借指金陵城。城，马令《南唐书·后主昭惠后传》作“池”。

### 13 梅花<sup>①</sup>

殷勤移植地，曲槛小阑边。共约重芳日，还忧不盛妍。阻风开步障<sup>②</sup>，乘月溉寒泉。谁料花前后，蛾眉却不全。

①《全唐诗》题下注：“后主尝与周后移植梅花于瑶光殿之西，及花时而周已殂，因成诗见意。”按：此摘自马令《南唐书·后主昭惠后传》。诗当作于乾德三年（965）春。②步障：用以遮避风尘或障蔽内外的屏幕。

### 14 梅花<sup>①</sup>

失却烟花主<sup>②</sup>，东君自不知<sup>③</sup>。清香更何用，犹发去年枝。

①据马令《南唐书·后主昭惠后传》，诗当作于乾德三年（965）春。②烟花主：赏春人。此指周后。③东君：春之神。

### 15 书灵筵手中<sup>①</sup>

浮生共颀颀，壮岁失婣娟<sup>②</sup>。汗手遗香渍，痕眉染黛烟。

①灵筵：祭亡灵的几筵。诗当作于乾德二年（964）十一月二日周后卒后。②壮岁：周后卒时，煜年二十八岁。婣娟：美好貌。亦指美女。此指周后。

### 16 书琵琶背<sup>①</sup>

侏自肩如削<sup>②</sup>，难胜数缕绦。天香留凤尾<sup>③</sup>，馀暖在檀槽<sup>④</sup>。

①《全唐诗》题下注：“周后通书史，善音律，尤工琵琶。元宗赏其艺，取所御琵琶时谓之烧槽者赐焉。烧槽，即蔡邕焦桐之义。或谓焰材而斫之，或谓因蒸

而存之。后临殂，以琵琶及常臂玉环亲遗后主。”按：此摘自马令《南唐书·后主昭惠后传》。②侏（shēn）：齐整貌。③凤尾：指琵琶。因琵琶上有凤尾形图饰，故称。④檀槽：檀木做的琵琶、琴等弦乐器上架弦的格子。

### 17 病中感怀

颀颀年来甚，萧条益自伤。风威侵病骨，雨气咽愁肠。夜鼎唯煎药，朝髭半染霜。前缘竟何似，谁与问空王<sup>①</sup>？

①空王：见本卷11③。

### 18 病中书事

病身坚固道情深<sup>①</sup>，宴坐清香思自任。月照静居唯捣药<sup>②</sup>，门扃幽院只来禽<sup>③</sup>。庸医懒听词何取，小婢将行力未禁<sup>④</sup>。赖问空门知气味，不然烦恼万途侵。

①坚固：顽固。形容病魔缠身，却之不去。②捣药：古代传说月中有白兔捣药。傅玄《拟天问》：“月中何有？白兔捣药。”③来禽：形容门庭冷落。④禁：禁受。

### 19 赐宫人庆奴<sup>①</sup>

风情渐老见春羞，到处消魂感旧游。多谢长条似相识<sup>②</sup>，强垂烟态拂人头。

①《全唐诗》题下注：“《墨庄漫录》云：煜尝书黄罗扇上，至今藏在贵人家。”按：见《墨庄漫录》卷二，亦见姚宽《西溪丛话》、邵博《闻见后录》。②长条：指柳枝。

### 20 题金楼子后<sup>①</sup>并序

梁元帝谓<sup>②</sup>：王仲宣昔在荆州<sup>③</sup>，著书数十篇，荆州坏，尽焚其书。今在者一篇，知名之士咸重之。见虎一毛，不知其斑。后西魏破江陵<sup>④</sup>，帝亦尽焚其书。曰：“文武之道，尽今夜矣。”何荆州坏焚书二语，先后一辙也。诗以慨之。

牙签万轴裹红绡<sup>⑤</sup>，王粲书同付火烧。不于祖龙留面目<sup>⑥</sup>，遗篇那得到今朝<sup>⑦</sup>。

①金楼子：书名，梁元帝萧绎撰。绎在藩时，以金楼子自号，因以为书名。原十五篇，久佚。四库馆臣自《永乐大典》录出，尚存十四篇。其书总括古今事迹，兼资劝戒之意，所征引者多为周秦古书。②梁元帝萧绎（508—554）：字世诚，南兰陵（今江苏常州西）人。武帝第七子。始封湘东王，后任荆州刺史，讨平侯景之乱，即帝位于江陵。后被西魏军所杀。事见《梁书》卷五、《南史》卷八本纪。③仲宣（177—217）：王粲字，山阳高平（今山东邹县西南）人。建安七子之一。幼随家徙长安。后避乱至荆州，依刘表。继而归曹操，任丞相掾，迁侍中。著诗、赋、论、议六十篇。今存明人辑《王侍中集》一卷。传在《魏志》卷二一。④西魏破江陵：承圣三年（554），西魏军攻江陵，城破，梁元帝将百年收集的公私典籍七万馀卷付之一炬。事见《隋书·经籍志》。⑤牙签：象牙制成的图书标签。⑥祖龙：指秦始皇。《史记集解》：“苏林曰：‘祖，始也。龙，人君象。谓始皇也。’”秦始皇焚书事，见2·12④。⑦全诗注：“《枫窗小牍》云：此诗同书藏内库。‘今朝’误作‘金朝’，徽庙恶而抹之，后竟如灏入金。”

## 21 句

迢迢牵牛星，杳在河之阳。粲粲黄姑女<sup>①</sup>，耿耿遥相望<sup>②</sup>。

①粲粲：明亮。黄姑：星名，即牵牛星。《荆楚岁时记》：“河鼓、黄姑，牵牛也，皆语之转。”梁武帝《东飞伯劳歌》：“东飞伯劳西飞燕，黄姑织女时相见。”黄姑女：此指织女。②全诗注：“《癸辛杂集》。”按：见《癸辛杂识前集》。

莺狂应有恨，蝶舞已无多<sup>①</sup>。落花。

①全诗注：“《老学庵笔记》云：作此未久，亡国。”按：见《老学庵笔记》卷四。

揖让月在手，动摇风满怀<sup>①</sup>。咏扇。

①全诗注：“《石林燕语》：宋太祖尝因曲宴，使煜诵其得意诗。举此。太祖曰：‘好一个翰林学士。’”按：见《石林燕语》卷四。

病态加衰弱，厌厌向五年<sup>①</sup>。

①全诗注：“以下《律髓》注。”按：以下三联俱见方回《瀛奎律髓》卷四李煜《病中感怀》原批。厌厌：同“恹恹”，病态，精神不振。加：原作“如”，据《瀛奎律髓》改。

衰颜一病难牵复<sup>①</sup>，晓殿君临颇自羞。

①牵复：恢复，复原。

冷笑秦皇经远略，静怜姬满苦时巡<sup>①</sup>。

①姬满：即周穆王。昭王之子，在位五十五年。穆王好巡狩，又曾西征犬戎。事见《史记·周本纪》、《穆天子传》。

鬓从今日添新白，菊是去年依旧黄<sup>①</sup>。

①全诗注：“以下《翰苑名谈》。”

万古到头归一死，醉乡葬地有高原<sup>①</sup>。

①全诗注：“煜岁暮乘醉书此于牖，醒而见之，大悔，不久谢世。”按：见《诗话总龟》卷三一引《翰苑名谈》。

人生不满百，刚作千年画<sup>①</sup>。

①全诗注：“《野客丛谈》。”按：见王楙《野客丛谈》卷一九《诗句相近》。

日映仙云薄，秋高天碧深<sup>①</sup>。

①全诗注：“《海录碎事》。”按：见《海录碎事》卷一。

乌照始潜辉，龙烛便争秉<sup>①</sup>。

①全诗注：“以下《孔帖》。”乌：代指太阳。神话谓日中有三足乌也。龙烛：制成龙形的蜡烛。

凝珠满露枝。



游颺日已西<sup>①</sup>，肃穆寒初至。

①游颺：飘忽。

九重开扇鹄<sup>①</sup>，四牖炳灯鱼<sup>②</sup>。

①扇鹄：宫禁之门钥作鹄形。郑锡《长乐钟赋》：“鸡人未唱，鹄钥犹封。”②灯鱼：鱼形灯。梁元帝萧绎《对烛赋》：“本知龙烛应无偶，复讶鱼灯有旧名。”

羽觞无算酌。

倾樽更为寿，深卮递酬宾。

## 新补

### 22 句

铅砌美银光，饰井雕葩植<sup>①</sup>。

①此联《全唐诗》未收，见宋叶廷珪纂《海录碎事》卷三下。

一朝承凯泽，万里别荒陬<sup>①</sup>。

①此联《全唐诗》未收，见《海录碎事》卷四。

玉俎且共甘，羽觞合同嘉<sup>①</sup>。

①此联《全唐诗》未收，见《海录碎事》卷六。

金缸明五夜，玉盘罗八珍<sup>①</sup>。

①此联《全唐诗》未收，见《海录碎事》卷六。

未能归去宿龙宫<sup>①</sup>。

①此句《全唐诗》未收，见于《六朝事迹类编》卷下。

## 韩王从善

李从善（940—987），字子师，中主李璟第七子。初封纪国公，后进封郑王。建隆二年

（961）徙封韩王，为司徒兼侍中、诸道兵马副元帅。开宝四年（971），任太尉、中书令，使宋朝贡，次年降，封南楚国公，留住汴京，授泰宁军节度使。南唐亡后，改授右神武大将军，后出为通许监军。今存诗一首。事见马令《南唐书》卷七、陆游《南唐书》卷一六、《宋史》卷四七八本传。

## 23 蔷薇诗一首十八韵呈东海侍郎徐铉<sup>①</sup>

绿影覆幽池，芳菲四月时。管弦朝夕兴，组绣百千枝。盛引墙看遍<sup>②</sup>，高烦架屡移。露轻濡彩笔，蜂误拂吟髭。日照玲珑幔，风摇翡翠帷。早红飘蕙地，狂蔓挂蛛丝。嫩刺牵衣细，新条宰草垂<sup>③</sup>。晚香难暂舍，娇态自相窥。深浅分前后，荣华互盛衰。尊前留客久，月下欲归迟。何处繁临砌，谁家密映篱。绛罗房灿烂，碧玉叶参差。分得殷勤种，开来远近知。晶荧歌袖袂<sup>④</sup>，柔弱舞腰支。膏麝谁将比，庭萱合自嗤<sup>⑤</sup>。匀妆低水鉴，泣泪滴烟霏<sup>⑥</sup>。画拟凭梁广<sup>⑦</sup>，名宜亚楚姬<sup>⑧</sup>。寄君十八韵，思拙愧新奇。

①徐铉：见卷七四五小传。②看：行将，将要。③宰（sū）：匍匐低垂的样子。④晶荧：色彩鲜明。⑤萱：多年生草本植物，又名忘忧草、金针花。⑥烟霏（sī）：烟霏。⑦梁广：唐代画家，工花鸟，善赋彩。顾况有《梁广画花歌》。事见《历代名画记》卷一〇。⑧楚姬：即虞姬，楚项羽之宠姬，姓虞。花名虞美人因其得名。

## 吉王从谦

李从谦（946—995），字可大，南唐中主李璟第九子。始封鄂公，后进封宜春郡王，又进封吉王。开宝五年（972）降为鄂国公。曾使宋奉朝贡，入宋后授右神武大将军，历知随、复、成三州。又授崇信节度使、武胜军节度行军司马。至道元年六月卒于南阳。今存诗一首，《全唐文》存其文一篇。事见马令《南唐书》卷七、陆游《南唐书》卷一三、《江南野录》卷三本传。

24

观棋<sup>①</sup>

竹林二君子，终日竟沉吟。相对终无语，争先各有心。恃强斯有失，守分固无侵。若算机筹处，沧沧海未深<sup>②</sup>。

①《全唐诗》题下注：“后主燕闲，尝与侍臣弈，从谦甫数岁，侍侧，后主命赋观棋诗。”按：此摘自马令《南唐书》本传。②沧沧：形容海水辽阔蔚蓝。

## 新补

25 青春河畔草（残句）<sup>①</sup>

王孙归不归<sup>②</sup>，翠色和春老。

①此联《全唐诗》未收，见宋胡宿《文恭集》卷三六《宋故左龙武卫大将军李公墓志铭》引。《青青河畔草》：汉代无名氏有《青青河畔草》，是一首思妇的诗，《文选》编为《古诗十九首》其二。后世沿用此题，反映相同主题。②“王孙”句：《楚辞·招隐士》：“王孙游兮不归，春草生兮萋萋。”

## 蜀高祖王建

王建（847—913），字光图，许州舞阳（今属河南）人。少无赖，以屠牛盗驴贩盐为事，乡人称为“贼王八”。后投忠武军。僖宗入蜀，为“随驾五都”之一。入蜀后，被宦官田令孜收为养子。逐步据有西川、东川、汉中，成割据之势。天复三年（903），被封为蜀王。后梁开平元年（907），在成都称帝，建立前蜀政权。光天元年六月卒，庙号高祖。今存诗一首，《全唐文》存其文八篇。事见《旧五代史》卷一三六，《新五代史》卷六三，《十国春秋》卷三五、三六。

26 赠别唐太师道袭<sup>①</sup>

卯岁便将为肘腋<sup>②</sup>，二纪何曾离一日<sup>③</sup>。更深犹尚立案前，敷奏柔和不伤物<sup>④</sup>。今朝荣贵慰我心，双旌引向重城出<sup>⑤</sup>。褒斜旧地委勋贤<sup>⑥</sup>，从此生灵永泰息<sup>⑦</sup>。

①唐道袭：即唐袭。以舞僮见幸于王建，历马军都指挥使，迁枢密使。永平元年（911），为招讨使率兵伐李茂贞，临发，王建作此诗以送之。永平三年（913），被蜀太子元膺所杀，赠太师，谥曰忠壮。事见《新五代史·王建世家》、《十国春秋》卷四六。②卯（guàn）岁：幼年。肘腋：胳膊肘窝，比喻切近。③二纪：二十四年。古时以十二年为一纪。④敷奏：进陈、奏闻。⑤双旌：唐制，节度使出，赐双旌双节。旌以专赏，节以专杀。见《新唐书·百官志四》。⑥褒斜：谷名，陕西省终南山之谷，为四川及陕西交通之要道。南口曰褒，在古褒城（今属陕西勉县）县北；北口曰斜，在眉县西南。勋贤：功臣、贤达。⑦泰息：安乐生息。

## 后主衍

王衍（899—926），字化源，前蜀先主王建第十一子。初封郑王。永平三年（913）立为太子。光天元年（918）嗣位。咸康元年（925）国破，降后唐。次年初，与宗族大臣等被押送洛阳，四月，行至秦川驿，被杀。世称后主。能为浮艳词，曾集古今艳诗二百篇，编为《烟花集》五卷，今佚。今存诗五首，词二首，《全唐文》存其文四篇。事见《旧五代史》卷一三六、《新五代史》卷六三、《十国春秋》卷三七。

27 幸秦川上梓潼山<sup>①</sup>

乔岩簇冷烟，幽径上寒天。下瞰峨眉岭，上窥华岳巅。驱驰非取乐，按幸为忧边<sup>②</sup>。此去如登陟，歌楼路几千。

①秦川：此指秦州。秦州，治所在今甘肃秦安。五代时为前蜀领土。梓潼山：在今四川梓潼县。《新五代史》卷六三载：乾德六年（924）十月，后主幸秦州，行至梓潼。诗当作于是时。②按幸：皇帝巡视。

28 题剑门<sup>①</sup>

缓轡逾双剑<sup>②</sup>，行行蹶石棱。作千寻壁垒<sup>③</sup>，为万祀依凭<sup>④</sup>。道德虽无取，江山粗可矜<sup>⑤</sup>。回看城阙路，云叠树层层。

①剑门：见3·28②。据《新五代史》卷六三，诗当作于乾德六年（924）十月。②缓轡：骑马缓行。双剑：



指剑门关大、小剑山。③寻：八尺。④万祀：万年。殷人谓年曰祀。⑤“道德”二句：反用吴起语“在德不在险”。详见3·28④。

### 29 过白卫岭和韩昭<sup>①</sup>

先朝神武力开边，画断封疆四五千。前望陇山屯剑戟<sup>②</sup>，后凭巫峡锁烽烟<sup>③</sup>。轩皇尚自亲平寇<sup>④</sup>，嬴政徒劳爱学仙<sup>⑤</sup>。想到隗宫寻胜处<sup>⑥</sup>，正应莺语暮春天。

①据《新五代史》卷六三，诗当作于乾德六年（924）十月幸秦州过白卫岭时。白卫岭：在四川剑门北，与剑门相接。韩昭：见卷七五四小传。韩昭原唱《从幸秦川过白卫献诗》，见754·12。②陇山：在陕西陇县，西北跨甘肃清水县。山下有陇关，即大震关，为秦雍喉隘。③巫峡：在四川巫山县东。与西陵峡、瞿塘峡合称三峡。④轩皇：即黄帝轩辕氏。曾在涿鹿之野击败九黎族，擒杀蚩尤。事见《史记·五帝本纪》。⑤嬴政：即秦始皇。曾命徐福率童男女数千人入海求仙，又曾使韩终等求仙人不死之药。事见《史记·秦始皇本纪》。⑥隗宫：在秦州麦积山北，为隗嚣避暑宫。见《方輿胜览》卷六九。

### 30 宫词<sup>①</sup>

辉辉赫赫浮玉云，宣华池上月华新<sup>②</sup>。月华如水浸宫殿，有酒不醉真痴人。

①《全唐诗》题下注：“《蜀梲机》云：嘉王宗寿每谏诤，衍不乐。燕会，衍命宫人李玉箫歌其所撰《宫词》，送宗寿酒。宗寿惧祸，乃饮。佞臣潘在迎曰：‘嘉王闻玉箫歌即饮，请以玉箫赐之。’衍曰：‘王必不纳。’其词曰。”②宣华池：在成都宣华苑内。

### 31 醉妆词

者边走<sup>①</sup>，那边走，只是寻花柳。那边走，者边走，莫厌金杯酒。

①者：这。

### 32 句

不缘朝阙去，好此结茅庐<sup>①</sup>。

①全诗注：“《北梦琐言》云：衍俘入秦，至剑阁，阅山水之美作。时人笑之。”

### 吴越武肃王钱镠

钱镠（852—932），字具美，小字婆留，杭州临安（今浙江杭州）人。少以贩盐为业。唐末，从杭州八都长董昌为都指挥使。光启三年（887），任杭州刺史。景福二年（893），授镇海军节度使。天复二年（902），封为越王。天祐元年（904），又封吴王。后梁太祖开平元年（907），封为吴越王。在浙中四十余年，恭事中原，鼓励生产，浙中得以安宁。长兴三年三月卒。谥武肃。有《武肃王集》传世。今存诗十九首，《全唐文》存其文二一篇。事见《旧五代史》卷一三三，《新五代史》卷六七，《十国春秋》卷七七、七八及皮光业《吴越国武肃王庙碑铭》。

### 33 巡衣锦军制还乡歌<sup>①</sup>

三节还乡兮挂锦衣<sup>②</sup>，碧天朗朗兮爱日晖。功成道上兮列旌旗，父老远来兮相追随。家山乡眷兮会时稀，今朝设宴兮觥散飞。斗牛无孛兮民无欺<sup>③</sup>，吴越一王兮驷马归<sup>④</sup>。

①《全唐诗》题下注：“《吴越备史》：镠生临安石镜乡临水里，有大木，镠幼与群儿戏其下，坐大石，指麾为队伍。镠既贵，昭宗改其乡曰广义，里曰勋贵，所居营为衣锦营，俄又升为衣锦军，号大木为衣锦将军。天复元年，镠于其地大会故老宾客，山林树木，皆覆以锦幄，表衣锦之荣。开平四年，镠游衣锦军，作《还乡歌》。”按：《新五代史》卷六七亦载为开平四年（910）作。②三节：年节、端午、中秋，谓之三节。③斗牛无孛：二十八宿斗、牛的地理分野在吴越一带。孛，彗星。斗牛无孛显示吴越天下太平。④全诗注：“《湘山野录》云：时父老不解此歌，王复以吴音歌云：‘你辈见依底欢喜，别是一般滋味子，长在我依心子里。’至今狂童游女能效之。”

### 34 没了期歌<sup>①</sup>

没了期，没了期，营基才了又仓基。军士题。  
没了期，没了期，春衣才了又冬衣。武肃题。

①《全唐诗》题下注：“《晋公谈录》：武肃所言，皆可律下。忽一日，杂役兵士于公署题壁云云，部辖者皆怒，王曰：‘不必怒。’续书云云。卒伍见之，怡然力役，不复怨咨。”

### 35 句

须将一片地，付与有心人<sup>①</sup>。题湖州婴兰堂。

①全诗注：“《备史》：镠欲命高彦为刺史，故先示意。后彦为州十一载，政果有声。彦，海盐人也。”

## 新补

### 36 青史楼引宾从同登<sup>①</sup>

云阁霞轩别构雄，下窥疆宇壮吴宫<sup>②</sup>。洪涛日日来沧海，碧嶂联联倚太穹<sup>③</sup>。志仗四征平逆孽<sup>④</sup>，力扶三帝有褒崇<sup>⑤</sup>。如今分野无狼孛<sup>⑥</sup>，青史楼标定乱功。

①此诗《全唐诗》未收，见于《吴越钱氏传芳集》，下同。青史楼：史传未载，疑宝大元年（924）与玉册、金券、诏书三楼同时建于衣锦军。三楼藏御赐，青史楼纪勋业。详《新五代史·吴越世家》。②吴宫：吴王之宫。这里用以代指吴越宫禁。③太穹：天空。④四征：分别指四次重大征讨行动：乾符二年（875）以董昌偏将身份击破浙西裨将王郢之乱；中和二年（882）攻破越州观察使刘汉宏之乱；光启三年（887）出兵苏州、常州，击败六合镇将徐约及润州牙将刘浩之乱；乾宁二年（895）平息越州观察使董昌之乱。⑤三帝：分别指后梁太祖朱温、末帝朱友贞、后唐庄宗李存勖。褒崇：奖励，嘉许。特指诏赐玉册、金券。⑥狼孛：彗星。喻指造反作乱的贼寇。

### 37 石镜山<sup>①</sup>并序

咸通中<sup>②</sup>，予方韶黜<sup>③</sup>，尝戏玩临安山下<sup>④</sup>。忽见一石屹然自立，当甚惊异。自后便在军门四十余年。昨回乡里，复寻此石，见岩峦秀拔，山势回抱，堪为法王精舍<sup>⑤</sup>。遂创禅关<sup>⑥</sup>，以此石为尊像之坐。表其感应，因成七言四韵。

卯岁遨游在此山<sup>⑦</sup>，曾惊一石立山前。未能显瑞披榛莽，盖为平凶有岁年。昨返锦门停驷马，遂开灵岫种青莲<sup>⑧</sup>。三吴百粤兴金地<sup>⑨</sup>，

永与军民作福田<sup>⑩</sup>。

①据诗序，知所谓石镜山即临安县境之临安山。诗序又云“昨回乡里，复寻此石”，推知此诗成于开平四年（910）游衣锦军时。参见本卷33①。②咸通：唐懿宗年号，凡十五年（860—874）。③韶黜（tiáo chèn）：本指儿童换牙。代指童年。④临安山：在今浙江临安县境。⑤法王精舍：佛寺。法王是佛教对释迦牟尼的尊称。⑥禅关：禅寺之门。这里意为禅房。⑦卯（guàn）岁：幼年。⑧青莲：花名，梵语优钵罗之译名。佛家以青莲花喻佛眼。这里借指佛寺。⑨三吴：吴、吴兴、会稽三郡为三吴，相当今江苏太湖以东、以南及浙江绍兴、宁波一带。百粤：泛指五岭以南少数民族地区。金地：即金田、金池，佛寺的别称。⑩福田：佛家语，谓人积善行可得福报，如同播种田地，有秋收之利，故名。佛典有二福田、三福田、四福田、八福田等说，最普通者为《优婆塞戒经》所云三福田，即报恩福田（谓父母师长）、功德福田（谓佛法僧三宝）、贫穷福田（谓贫穷困苦之人）。

### 38 筑塘<sup>①</sup>

天分浙水应东溟<sup>②</sup>，日夜波涛不暂停。千尺巨堤冲欲裂，万人力御势须平。吴都地窄兵师广，罗刹名高海众狞<sup>③</sup>。为报龙神并水府，钱塘且借作钱城。

①《全唐诗》卷八据《吴越备史》录此诗末二句，其中“神”作“王”，“且借作”作“借与筑”。注云：“镠筑扞海塘，函诗一章置海门。”②东溟：东海。③罗刹：钱塘江的别称。《读史方輿纪要》卷八九：“浙江亦曰罗刹江。志云：取风波险恶之意。”

### 39 九日同群僚登高并序

遥光素景<sup>①</sup>，重九良辰，玉露将浓，霜天肃物。与群僚登高四望，兼颁锦服，聊成七言四韵。

淡荡晴晖杂素光，碧峰遥衬白云长。好看塞雁归南浦<sup>②</sup>，宜听砧声捣夕阳<sup>③</sup>。满野旌旗皆动色，千株橘柚尽含芳。锦袍分赐功臣后，因向龙山醉羽觞<sup>④</sup>。

①遥光素景：形容秋景高远。②南浦：泛指南方之浦。③砧（zhēn）：捶衣石。④龙山：在浙江余杭县南。一名卧龙山，又名龙华山。羽觞：雀鸟状酒器，



左右形如两翼。一说插鸟羽于觞，促人速饮。

#### 40 功臣堂<sup>①</sup>并序

伏自九五降恩<sup>②</sup>，远颁封册<sup>③</sup>，皇华涉于大海<sup>④</sup>，宣命正值青阳<sup>⑤</sup>，两邦父老喧然皆来相贺。时在功臣堂设乐，聊述七言。

今夕虽非丰沛酒<sup>⑥</sup>，醪觥同醉洽吾乡。两邦父老趋旌府<sup>⑦</sup>，百品看羞宴桂堂。宝剑已颁王礼盛，锦衣重带御炉香。越王册后封吴主<sup>⑧</sup>，大国宣恩达万方<sup>⑨</sup>。

①《新五代史·吴越世家》：“天祐元年（904），封缪吴王，缪建功臣堂，立碑纪功，列宾佐将校名氏于碑阴者五百人。”按：《诚应武肃王集》卷四诗末署：“唐天祐二年十一月题。”②九五：天子之位，《易》之九五象君位。这里指唐昭宗。③封册：封王的册书。④皇华：《诗·小雅》有《皇皇者华》，《诗序》曰：“君遣使臣也。”后因称皇帝的使臣为“皇华”。⑤青阳：春天。⑥丰沛：汉高祖刘邦的故乡。刘邦称帝后，曾还乡，召父老故人欢宴。参见1·5⑩。⑦旌府：旌指朝廷授予节度使的旌节。时钱镠兼镇海军与镇东军节度使，故称其府第为旌府。⑧越王：镠于天复二年（902）封越王。⑨大国：指唐王朝。

#### 41 上元夜次序平江南<sup>①</sup>

四朝双母显真封，古往今来事一同。志若不移山可改，何愁青史不书功？

①上元：正月十五日。

#### 42 西园产芝<sup>①</sup>

五纪尊天立霸基<sup>②</sup>，八方邻国尽相知。兴吴定越崇王道，珍物平凶建国仪。忽有灵根彰瑞应，皆由和气感明祇<sup>③</sup>。休言汉代芝房异<sup>④</sup>，今日吾邦事更奇。

①西园：在今浙江嘉兴市西北。②五纪：六十年。钱镠自乾符二年（875）以董昌偏将起家，至长兴三年（932）卒，亦不过五十八年。此云“五纪”，举其成数也。③明祇：犹明神。④芝房：汉武帝时，甘泉宫生九茎连叶芝草，诏以为祥瑞，乃作《芝房歌》。详《汉书·武帝纪》。

#### 43 罗汉寺偶题<sup>①</sup>

九夏听蝉吟，已知秋气临。高梧上明月，深巷捣寒砧。好对吴山秀，宜观浙水深。一登灵鹫阁<sup>②</sup>，宝地胜黄金<sup>③</sup>。

①罗汉寺：在钱镠王府内，见《宋高僧传》卷七《秀州灵光寺皓端传》。故址在今浙江杭州市。②灵鹫阁：当在罗汉寺内。③宝地：佛地。

#### 44 和高僧惠韵

岚高照目前，山下有蒙泉<sup>①</sup>。云阁连天际，银河傍斗边。凉风宜散暑，清景好安禅。况是江山固，崇墉保万年<sup>②</sup>。

①蒙泉：在今浙江永嘉县内。见《方輿胜览》卷九。②崇墉：高城。代指吴越国。墉，城墙。

#### 45 造寺保民

百谷收成届应钟<sup>①</sup>，南方景象喜重重。三秋甘泽烟尘息，四序和风气色浓。播种勤耕盈廩庾<sup>②</sup>，兆民兴让洽温恭。广崇至道尊三教<sup>③</sup>，盖为生灵奉圣容<sup>④</sup>。

①应钟：十月。《礼记·月令》：“孟冬之月，其音羽，律中应钟。”②廩庾：粮仓。③三教：儒教、释教、道教。④圣容：佛像。

#### 46 秋景

三秋才到退炎光，二曜分辉照四方<sup>①</sup>。解使金风催物象<sup>②</sup>，能教素节运清凉<sup>③</sup>。天垂甘泽朝朝降，地秀佳苗处处香。率土吾民成富庶<sup>④</sup>，虔诚稽顙荷穹苍<sup>⑤</sup>。

①二曜：太阳和月亮。②金风：秋风。③素节：秋令时节。④率土：谓境域以内。《诗·小雅·北山》：“率土之滨，莫非王臣。”⑤稽顙：跪拜礼。穹苍：苍天。

#### 47 百花亭题梅二首<sup>①</sup>

秣华围里万株梅，含蕊经霜待雪催。莫讶玉颜无粉态，百花中最我先开。

①百花亭：疑即吴越王城后苑之梅冈亭、冰花亭。故址在今浙江杭州市。

吴山越岫种寒梅，玉律含芳待候催。为应阳和呈雪貌<sup>①</sup>，游蜂难觉我先开。

①阳和：春天温和之气。

#### 48 题罗隐壁<sup>①</sup>

特到儒门谒老莱<sup>②</sup>，老莱相见意徘徊。黄河信有澄清日，后代应难继此才。

①《全唐诗》卷八录后二句，注云：“罗隐寝疾，繆临问，题其壁云云。隐以红纱罩其上，谢诗有‘壁间章句动风雷’，此也。隐身后无文嗣，繆诗为之讖。”

②老莱：即老莱子，春秋时楚国隐士。避世乱，耕于蒙山之阳。楚王闻其贤，亲谒其门，请他出山。老莱子乃与其妻至江南，隐居不出。见《高士传》卷上。

#### 49 隐岳洞<sup>①</sup>

百尺金容连翠岳，三层宝阁倚青霄。手炉春暖申卑愿，愿降殊祥福帝尧。

①此诗《全唐诗》未收，见于万历《新昌县志》卷三。题下注：“在石城山，五代时有隐岳寺。”

### 新补

#### 文穆王钱元瓘

钱元瓘（887—941），字明宝，初名传瓘，即位后改今名。武肃王钱镠第五子。乾宁元年（894），授盐铁发运巡官，迁金部郎中。天复元年（901），授礼部尚书。天祐二年（905），为检校右仆射。天宝四年（911），进授司徒，守湖州刺史。后历任镇海军、清海军、两浙节度使。宝正元年（926），受命监国。长兴三年（932），嗣吴越王位，去国仪，奉中朝年号。先后被封为吴王、越王、吴越国王、天下兵马都元帅。卒赐谥文穆。有《锦楼集》十卷，已佚。今存诗二首，《全唐文》存其文四篇。事见《旧五代史》卷一三三、《新五代史》卷六七、《十国春秋》卷七九。

#### 50 送别十七哥<sup>①</sup>

大伯东阳轸旧思<sup>②</sup>，士民襦袴喜回时<sup>③</sup>。登临若起鸩原念<sup>④</sup>，八咏楼中寄小诗<sup>⑤</sup>。

①此诗《全唐诗》未收，见于《吴越钱氏传芳集》，下同。②东阳：今属浙江。轸（zhěn）：怀念。③襦袴：东汉人廉叔度出守蜀郡，解禁便民，郡民作歌曰：“廉叔度，来何暮，不禁火，便民作。平生无襦今五袴。”见《后汉书·廉范传》。后因用襦袴这一典故称美地方长官有惠政。④鸩原念：对兄弟的思念。参见3·62⑦。⑤八咏楼：南齐沈约任东阳太守时建。原名玄畅楼，沈约于此楼题《登台望秋月》等八首诗，后因称“八咏楼”。故址在今浙江金华市。见《太平御览》卷一七六、《方輿胜览》卷七。

#### 51 题得铜香炉并序

太岁大渊献七月七日<sup>①</sup>，婺州金华县招隐乡有民李满<sup>②</sup>，于溪中得铜香炉一枚。又沿溪行二十馀步，睹黄金天尊一躯<sup>③</sup>，高一丈八尺，金色俨然。伏以玉京金门<sup>④</sup>，至妙上真<sup>⑤</sup>，圣功难量，玄功莫测。道气充盈者，可以身冲霄极；阴德及人者，必致福寿无边。莫尽赞扬，卒难叙述。今则清溪之内，先吐祥烟；绿水之中，复呈妙相。况今国家方以真金建制，太上仙客，才已圆成，适当庆礼，果符徵应，获此嘉祥。因成短篇，用伸恭信。

莫记年华隐水中，忽于此日睹灵踪。三天瑞气标金相<sup>⑥</sup>，五色龙光伊圣容。节届初秋兴典教，当时千载庆遭逢。仙冠羽服声清曲，共引金台入九重。

①太岁大渊献：太岁纪年法，大渊献即亥年。②婺州：今浙江金华一带。③天尊：道家称天神为天尊。④玉京：道家传说中的仙阙，为三十二帝之都。⑤上真：上仙。⑥三天：见3·31④。

### 新补

#### 忠献王钱弘佐

钱弘佐（928—947），字元祐，吴越文穆王钱元瓘第六子。初授镇海、镇东节度副使，检校太傅。天福六年（941）即吴越王位。卒谥忠献。



今存诗二首。事见《旧五代史》卷一三三、《新五代史》卷六七、《十国春秋》卷八〇。

### 52 佳辰小宴寄越州七弟湖州八弟<sup>①</sup>

角黍佳辰社稷宁<sup>②</sup>，灵和开宴乐群英<sup>③</sup>。尊前只少鸩原会<sup>④</sup>，百里江城隔二城。

①此诗《全唐诗》未收，见于《吴越钱氏传芳集》。下同。佳辰：此指端午节。越州：今浙江绍兴。湖州：今属浙江。七弟：指弘侔，详下小传。时为越州刺史。八弟：指弘偁，详下小传。其时任湖州刺史。  
②角黍：粽子。③灵和：殿名。故址在今杭州。④鸩原会：兄弟团聚。参见3·62⑦。

### 53 谒宝塔回赐僧录

佛日辉光最有灵<sup>①</sup>，真身宝塔镇吴城。千寻独拔乾坤耸<sup>②</sup>，八面齐含日月明。几曲朱栏瞻海浪，长时金铎振风声<sup>③</sup>。祷祈只愿苍生泰，更仗高僧法供精。

①佛日：佛教谓佛祖法力无边，广济众生，如太阳普照大地。②寻：八尺。③金铎：指塔上的风铎。

## 新补

### 忠逊王钱弘侔

钱弘侔（928—971），字隆道，吴越文穆王钱元瓘第七子。初为内牙指挥使、检校司空。开运元年（944），出为东府安抚使。累授检校太尉，寻拜丞相。天福十二年（947）六月，即吴越王位。同年十二月，为内牙统军使胡进思所废，囚于义和院。弘侔即位后，于广顺元年（951）徙居东府。卒谥忠逊王。有《越中吟》二〇卷，已佚。今存诗四首。事见《旧五代史》卷一三三、《新五代史》卷六七、《十国春秋》卷八〇。

### 54 登卧龙山偶成<sup>①</sup>

暮山重叠势崔嵬，溢目清光入酒杯。几处烧残红树短，一帆航尽碧波来。安民未有移风术，征句惭非梦锦才<sup>②</sup>。四望楼台无限景，槛前赢得且徘徊。

得且徘徊。

①此诗《全唐诗》未收，见于《吴越钱氏传芳集》。卧龙山：一名种山、重山。在今浙江绍兴市城区西北隅。②梦锦：《南史·江淹传》载：江淹少以文章显，晚年才思衰退。云夜梦一人，自称张景阳，谓曰：“前以一匹锦相寄，今可见还。”淹探怀中，仅得数尺，景阳以之赠丘迟。自此江淹才尽，而丘迟文名日盛。

### 55 禹庙<sup>①</sup>

千古劲勋孰可伦<sup>②</sup>，东来灵宇压乾坤。尘埃共锁梁犹在，星斗俱昏剑独存。蟾殿夜寒笼翠幌，麝炉春暖酌琼樽<sup>③</sup>。会稽山水秋风里，长放松声入庙门。

①此诗《全唐诗》未收，见于《吴越钱氏传芳集》。禹庙：在今浙江绍兴市南会稽山。②伦：比。③酌（lèi）：把酒浇在地上，以示祭奠。琼樽：玉杯。

### 56 登蓬莱阁怀武肃王<sup>①</sup>

黄鹤摧残漫有名<sup>②</sup>，建时方始殄罗平<sup>③</sup>。飞梯叠拱重装束<sup>④</sup>，刻槛雕甍又葺成。十载兴隆吴与越，二邦安肃弟兼兄。从兹登赏云楼上，愿祝江南永宴清<sup>⑤</sup>。

①此诗《全唐诗》未收，见于《吴越钱氏传芳集》。蓬莱阁：在今浙江绍兴市区西隅卧龙山下。武肃王：钱鏐。详本卷小传。②黄鹤：黄鹤楼，在今湖北武汉市武昌西北隅。③殄罗平：指景福二年（893）钱鏐讨平董昌事，详《新五代史·吴越世家》。罗平：董昌称帝时所用国号。④飞梯（áng）：向上翘耸的方形椽子。⑤宴清：海宴河清。宴，通“晏”。

### 57 再游圣母阁<sup>①</sup>

越地灵踪多少处，伽蓝难上此楼台<sup>②</sup>。有时风掣浪声到，半夜月排山势来。极目烟岚迷远近，百般花木离尘埃。可发光景吟无尽，知我登临更几回。

①此诗《全唐诗》未收，见于《吴越钱氏传芳集》。圣母阁：疑为天衣寺楼阁。《輿地纪胜·绍兴府》引此诗颌联，题作《游天衣寺》。天衣寺在浙江绍兴市西

南法华山。②伽蓝：佛寺。

## 新补

### 恭义王钱弘倓

钱弘倓（929—966），字惠达，吴越文穆王钱元瓘第八子。初为内牙诸军都知兵马使，检校司空。开运三年（946），为湖州刺史。显德六年（959），为宣德军节度使，封吴兴郡王。乾德四年卒，谥恭义。今存诗二句。《十国春秋》卷八有传。

#### 58 飞英寺（残句）<sup>①</sup>

两岸槿花红障步，一行山色绿屏风。

①此二句《全唐诗》未收，见于《舆地纪胜·安吉州·景物》。

### 后王钱俶

钱俶（929—988），字文德，初名弘倓，吴越文穆王钱元瓘第九子。天福四年（939），除内牙诸军指挥使。开运四年（947），出镇台州。乾祐元年（948），即吴越国王位。在位三十年，保土安民，善事中朝。宋太宗太平兴国三年（978），纳土归宋。宋封其为淮海国王。雍熙元年（984），改封汉南国王。四年，出为武胜军节度，改封南阳国王，又改许王。端拱元年（988），改封邓王。卒谥忠懿。有《政本集》一〇卷，已佚。今存诗十五首，《全唐文》存其文六篇。事见《旧五代史》卷一三三，《新五代史》卷六七，《宋史》卷四八〇本传，《十国春秋》卷八一、八二本纪。

#### 59 宫中作<sup>①</sup>

廊庑周遭翠幕遮，禁林深处绝喧哗。界开日影怜窗纸，穿破苔痕恶笋牙。西第晚宜供露茗，小池寒欲结冰花。谢公未是深沉量，犹把输赢局上夸<sup>②</sup>。

①《全唐诗》题下注：“《汝帖》。”②“谢公”二句：晋孝武帝时，谢安以征讨大都督统军抗阻苻坚南下。

淝水之战紧要关头，方对客围棋，驿书捷报至，安看罢即置于床上，了无喜色，棋如故。客问之，徐答云：“小儿辈遂已破贼。”既罢还内，过户限，心喜甚，不觉屐齿之折。见《晋书》卷七九本传。

## 新补

#### 60 过平望<sup>①</sup>

风静度长川，清吟倚画船。未分山有树，惟见水连天。沙嘴牛眠草，波心鸟触烟。宵征还有兴<sup>②</sup>，皎皎玉轮圆<sup>③</sup>。

①此诗《全唐诗》未收，见于《吴越钱氏传芳集》。以下十一首同。平望：今江苏吴江县南平望镇。②宵征：夜行。《诗·召南·小星》：“肃肃宵征，夙夜在公。”③玉轮：月亮。

#### 61 读圣寿诗

功格皇天伪国平<sup>①</sup>，八方臣妾尽来庭<sup>②</sup>。骏奔幸逐朝宗水<sup>③</sup>，雀跃俄逢绕电星<sup>④</sup>。就日心虽悬紫阙<sup>⑤</sup>，祝尧身尚处洪溟<sup>⑥</sup>。寿山耸峙将何愿，泰华干霄万仞青。

①格：感通。《尚书·说命下》：“格于皇天。”②来庭：朝见天子。③朝宗：《尚书·禹贡》：“江汉朝宗于海。”意思是百川以海为归向，如诸侯或百官朝见帝王。④绕电：《易·说卦》：“离为火、为日、为电。”绕电有向日之义。⑤紫阙：皇宫。⑥祝尧：《庄子·天地》载：尧观乎华，华封人以寿、富、多男子三事向尧祝愿。后因用以祝颂帝王。

#### 62 感皇子远降见迎

千年遭遇覲真王<sup>①</sup>，敢望青宫赐显场<sup>②</sup>。只合承华趋令德<sup>③</sup>，岂宜中道拜元良<sup>④</sup>。深思转觉乾坤大，力弱难受雨露滂<sup>⑤</sup>。早暮三思恩泰极，饱餐丰饌饱亲光。

①覲：朝见。②青宫：东宫，太子居处。此处代指太子。③承华：太子宫门名。④中道：中途。元良：太子。⑤雨露：喻恩泽。滂：雨量充沛。

#### 63 感降内夫人赐家室药物金器

鱼轩相逐拜龙轩<sup>①</sup>，圣主俄推望外恩。赐宠便



簪光石窞<sup>②</sup>，内嫔迢递下金门。嵩衡压地何曾重<sup>③</sup>，鸡犬升仙未足论<sup>④</sup>。臣慙已平难展报，只将忠孝训儿孙。

①鱼轩：春秋时诸侯夫人所乘之车，因饰鱼皮得名。②便籓：同“便蕃”，亦作“便繁”，屡，多次。石窞：春秋齐邑名，在今山东长清县。《左传·成公二年》载，齐晋交战，齐国辟司徒之妻路遇战败的齐军，首先询问国君的安全，其次才问其父的安全。齐侯认为她知礼，赐以石窞作为封地。③嵩衡：中岳嵩山与南岳衡山。④鸡犬升仙：淮南王刘安学道，得仙药，举家升天；鸡犬食其药，亦随之升仙。见《神仙传》卷四。

## 64 金陵

不用论京口<sup>①</sup>，先须问石头<sup>②</sup>。虎山终自伏<sup>③</sup>，带水漫长游。青盖曾彰讖<sup>④</sup>，黄奴肯识羞<sup>⑤</sup>？分明前鉴在，刚地弄戈矛<sup>⑥</sup>。

①京口：今江苏镇江市。②石头：石头城，南京的别称。③虎山：指今江苏南京市西石头山。《建康志》：“北缘大江，南秦淮口，六朝以来，皆守此为固，诸葛亮所云石头虎踞是也。”④青盖：即紫盖，状如车盖的青紫色云气，古代术士说是王者兴起之兆。《宋书·符瑞志上》：“汉世术士言：黄旗紫盖见于斗、牛之间，江东有天子气。”参见2·12⑦。⑤黄奴：南朝陈后主陈叔宝小字黄奴，是以金陵为国都的六朝最后一个皇帝。荒淫亡国，解至长安，昏醉如昔，并乞求官号，隋文帝曰：“叔宝全无心肝。”见《南史·陈后主纪》。⑥刚地：犹言偏是，硬是。

## 65 过楚州<sup>①</sup>

驻马楚城南，秋光带雨寒。地平无岛屿，淮近足波澜。圣德常柔远<sup>②</sup>，蒸民赖此安<sup>③</sup>。行吟复行酌，朝野正多欢。

①楚州：治所在山阳县（今江苏淮安），隋时始置。②柔远：对边远之地推行宽和的政令。③蒸民：庶民，民众。

## 66 陈国<sup>①</sup>

批破陈书后<sup>②</sup>，都无御敌心。庭花春易尽，璧月夜难沉<sup>③</sup>。巨爵妖姬醉<sup>④</sup>，新诗狎客吟<sup>⑤</sup>。

江神如访问，教到井中寻<sup>⑥</sup>。

①陈国：南朝之一，公元557年陈霸先代梁称帝，国号陈，建都建康（今江苏南京）。共历五帝，凡三十三年，公元589年为隋所灭。②陈书：书名。唐姚思廉撰。三十六卷，纪传体南朝陈代史。③“庭花”二句：陈后主诗《玉树后庭花》有“璧月夜夜满，琼树朝朝新”之句。④巨爵：大酒杯。⑤狎客：《陈书·江总传》：“总当权宰，不持政务，但日与后主游宴后庭，共陈暄、孔范、王瑳等十余人，当时谓之狎客。”⑥井中：祯明三年（589）隋兵入建康，陈后主与其宠妃张丽华、孔贵嫔共匿井中，为隋军所俘。见《南史·陈后主纪》。

## 67 路次再感圣恩<sup>①</sup>

洪涛泛泛雨霏霏，芳草如茵柳袅丝。贴水碧禽飞一字，隔烟青嶂展双眉。南风入隙开襟久，西照临窗卷箔迟。惭愧圣恩优渥异<sup>②</sup>，不教炎暑冒长歧<sup>③</sup>。

①路次：途中住宿。②优渥：优厚。③长歧：长路。

## 68 小窗

粉云牙贴小窗凉，坐见澄波泛夕阳。更待夜深方有意，半环新月上重床。

## 69 舟中偶书

轻舟画舸枕江滨，眼底波涛日日新。瞑目稳收双足坐，不劳询问醉禅人。

## 70 村家

竹树参差处，危墙独木横。锄开芳草色，放过远滩声。稚子当门卧，鸡雏上屋行。骑牛带蓑笠，侵晓雨中耕<sup>①</sup>。

①侵晓：破晓，拂晓。

## 71 渔者

罟网是生涯<sup>①</sup>，柴扉隔水遮。不辞粗俗气，惟取大鱼虾。貰酒方登陆<sup>②</sup>，怜春亦种花。等闲乘一叶<sup>③</sup>，放旷入烟霞。

①罟（gǔ）网：用网捕鱼。②貰（shì）酒：赊酒。③

等闲：随便，轻易。一叶：指一只小船。

## 72 诗寄赠四明宝云通法师二首<sup>①</sup>

海角复天涯，形分道不赊<sup>②</sup>。灯清读圆觉<sup>③</sup>，  
香暖顶袈裟。戒比珠无类<sup>④</sup>，心犹镜断瑕。平  
生赖慈眼，南望一咨嗟。

①此二诗《全唐诗》未收，见于《大正新修大藏经》第四六册南宋释宗晓编《宝云振祖集》。四明：宁波（今属浙江）的别称。境内有四明山。宝云：寺名，在宁波西北。通法师：即义通禅师，俗姓尹，义寂的弟子。宋端拱元年（988）卒，年六十二。②赊：远。③圆觉：佛经名。全名《大方广圆觉修多罗了义经》。④类：当为“颡”之讹。颡：缺点，毛病。《淮南子·说林》：“若珠之有颡，玉之有瑕。”

相望几千里，旷然违道情。自兹成乍别，疑是  
隔浮生。得旨探玄寂<sup>①</sup>，无心竞利名。苑斋正  
秋夜，谁伴诵经声。

①玄寂：指玄虚清静的佛法。

## 73 追鲍约<sup>①</sup>

东遐追兮西遐追，鲍约何如罢钓归？

①此二句《全唐诗》未收，见于《五代诗话》卷六引《十国春秋》。按：《十国春秋·崔仁冀传》载，侍郎鲍约，颇从奥忠懿王纳土。及王归宋，约窜处海上，王以诗追之云云。迄今有遐追庙焉。

## 后蜀嗣主孟昶

孟昶（919—965），字保元，原名仁赞，后蜀高祖孟知祥第三子。初为两川节度行军司马。孟知祥称帝后，任东川节度使、同中书门下平章事。明德元年（934）七月即后蜀皇帝位。在位三十二年，虽务为奢侈，然亦注意与民休息，蜀中尚得安定。广政二十八年（965）正月，国亡降宋。五月至汴京，封秦国公。六月卒，追封楚王。今存诗一首，《全唐文》存其文五篇。事见《旧五代史》卷一三六、《新五代史》卷六四、《十国春秋》卷四九。

## 74 避暑摩诃池上作<sup>①</sup>

冰肌玉骨清无汗<sup>②</sup>，水殿风来暗香暖<sup>③</sup>。帘开  
明月独窥人，欹枕钗横云鬓乱。起来琼户寂无  
声，时见疏星渡河汉。屈指西风几时来，只恐  
流年暗中换<sup>④</sup>。

①摩诃：梵语，有大、多、美好等义。摩诃池：在四川成都市内，久已湮废。②冰肌玉骨：《庄子·逍遥游》：“藐姑射之山，有神人居焉，肌肤若冰雪，绰约若处子。”③暖：全诗校：“一作满。”④此诗始见于《苕溪渔隐丛话》前集卷六〇引《漫叟诗话》。一说仅首二句为孟昶作，全诗则为宋人隐括苏轼《洞仙歌》词补充而成。关于此诗的归属尚难定论。说详王水照《苏轼选集》。

## 闽王王继鹏

王继鹏（？—939），后改名昶，光州固始（今属河南）人，闽王王审知之孙。长兴二年（931），以威武节度副使，权知军府事。龙启元年（933），封福王。永和元年（935），即闽帝位。次年改元通文。天福三年（938），晋高祖封之为闽王。通文四年闰七月，为王继业所杀。永隆初定庙号康宗。今存诗一首。事见《旧五代史》卷一三四、《新五代史》卷六八、《十国春秋》卷九一。

## 75 批叶翘谏书纸尾<sup>①</sup>

春色曾看紫陌头，乱红飞尽不禁愁<sup>②</sup>。人情自  
厌芳华歇，一叶随风落御沟<sup>③</sup>。

①《全唐诗》题下注：“《榕阴新检》。”叶翘：王昶时为宣徽院使。②乱红：落花。③御沟：宫中水沟。

（杨军）

## 增订注释全唐诗卷九

## 蜀太后徐氏

徐氏（？—926），成都（今属四川）徐耕之长女。与其妹同为王建所纳。王建即前蜀皇帝位，封为贤妃。后主王衍时，封顺圣太后。



咸康元年(925),衍奉太后太妃同祷青城山,凡游历之处,各赋诗刻于石。是年十一月前蜀亡,与王衍等降后唐。次年四月,在赴洛阳途中,被杀于秦川驿。今存诗八首。《十国春秋》卷三八有传。

### 1 丈人观<sup>①</sup>

早与元妃慕至化<sup>②</sup>,同跻灵岳访真仙<sup>③</sup>。当时信有壶中景<sup>④</sup>,今日亲来洞里天。仪仗影空寥廓外,金丝声揭翠微巅。惟惭未致华胥理<sup>⑤</sup>,徒卜升平万万年。

①丈人观:在四川灌县青城山。据《十国春秋》卷三八、《旧五代史》卷一三六、《新五代史》卷六三,本卷所录徐氏姊妹诗十六首,皆作于咸康元年(925)九月。②至化:最美好的教化。化:全诗校:“一作玄。”至玄,指道家教义。③灵岳:指青城山,为道家第五洞天。《太平寰宇记》卷七三:“《玉匮经》云:此第五大洞宝仙九室之天。黄帝封为五岳丈人。”④壶中景:即壶天,道家所说的仙境。《神仙传》卷五载,壶公卖药于汝南,常悬一壶,夜则跳入壶中,中有“仙宫世界,楼观五色,重门阁道”。⑤华胥:寓言中的理想国。《列子·黄帝》:“(黄帝)昼寝而梦,游于华胥氏之国。……其国无师长,自然而已;其民无嗜欲,自然而已。”

### 2 玄都观<sup>①</sup>

千寻绿嶂夹流溪<sup>②</sup>,登眺因知海岳低<sup>③</sup>。瀑布迸春青石碎,轮囷横剪翠峰齐<sup>④</sup>。步粘苔藓龙桥滑,日闭烟萝鸟径迷。莫道穹天无路到,此山便是碧云梯<sup>⑤</sup>。

①玄都观:在青城山。②寻:八尺。③海:全诗校:“一作众。”④轮囷:高大貌。困原作“茵”,据《全五代诗》卷五六改。⑤碧云梯:登天梯。

### 3 丈人观谒先帝御容<sup>①</sup>

圣帝归梧野<sup>②</sup>,躬来谒圣颜。旋登三径路,似陟九嶷山<sup>③</sup>。日照堆岚迥,云横积翠间。期修封禅礼<sup>④</sup>,方俟再跻攀。

①先帝:指蜀高祖王建。②“圣帝”句:《史记·五帝

本纪》:“(舜)践帝位三十九年,南巡狩,崩于苍梧之野。葬于江南九疑,是为零陵。”③九嶷山:即苍梧山,在湖南宁远县南。其山九峰皆相似,故曰九嶷。④封禅:见1·87④。

### 4 题金华宫<sup>①</sup>

再到金华顶,玄都访道回。云披分景象,黛锁显楼台。雨涤前山净,风吹去路开。翠屏夹流水,何必羨蓬莱<sup>②</sup>。

①金华宫:在青城山,道教宫观。《金华玉女丹经》:“元女曰:‘天帝命我策居寅宫,号曰金华。’”②蓬莱:见1·35①。

### 5 丹景山至德寺<sup>①</sup>

周回云水游丹景,因与真妃眺上方<sup>②</sup>。晴日晓升金晃曜,寒泉夜落玉丁当。松梢月转禽栖影<sup>③</sup>,柏径风牵麝食香<sup>④</sup>。虔煤六铢宜祷祝<sup>⑤</sup>,惟祈圣社保遐昌。

①丹景山:在今四川彭县西北。至德寺:在丹景山。②上方:此指至德寺。③禽:原作“琴”,误,据《全五代诗》卷五六改。④“柏径”句:嵇康《养生论》:“麝食柏而香。”⑤煤(zhá):焚烧。六铢:六铢钱,南朝陈宣宗所铸货币名。此指纸钱。祷:原作“铸”,据《全五代诗》卷五六改。

### 6 题彭州阳平化<sup>①</sup>

寻真游胜境<sup>②</sup>,巡礼到阳平。水远波澜碧,山高气象清。殿严孙氏貌<sup>③</sup>,碑暗系师名。夜月登坛醮<sup>④</sup>,松风森磬声。

①彭州:今四川彭县。阳平化:在彭县西北。化,道士之所居,道教宫观。《全五代诗》“化”作“宫”。②寻真:犹寻仙。③孙氏:即孙夫人,天师张道陵之妻。汉永嘉元年(145)入蜀,居阳平化,炼金液还丹。丹成,白日飞升。见《太平广记》卷六〇引《女仙传》。④“夜月”句:全诗校:“一作夜醮古坛月。”

### 7 三学山夜看圣灯<sup>①</sup>

虔祷游灵境,元妃夙志同。五香焚静夜,银烛

炫辽空。泉漱云根月<sup>②</sup>，钟敲桧杪风。印金标  
圣迹，飞石显神功。满望天涯极，平临日脚  
红<sup>③</sup>。猿来斋石上，僧集讲筵中。顿作超三  
界<sup>④</sup>，浑疑证六通<sup>⑤</sup>。愿成修偃化<sup>⑥</sup>，社稷保  
延洪。

①三学山：在四川金堂县东北十里。圣灯：山谷间出现火光，旧时以为神异，谓之圣灯。②云根：深山高远云起之处。③日脚：穿过云隙下射的日光。杜甫《羌村》之一：“峥嵘赤云西，日脚下平地。”④三界：佛教语，指欲界、色界、无色界。⑤六通：佛教所指六种神通力：即神境通、天眼通、天耳通、他心通、宿住通、漏尽通，也称六神通。见《俱舍论·分别智品》。⑥修偃：修文偃武。

## 8 题天回驿<sup>①</sup>

周游灵境散幽情，千里江山暂得行。所恨风光  
看未足，却驱金翠入龟城<sup>②</sup>。

①天回驿：在今四川成都市北郊。②龟城：四川省成都之别称，一名龟化城。传说张仪初筑成都城时，屡颓不立，忽有大龟周行旋走，巫言依龟行处筑之，遂成，因以为名。见《搜神记》卷一三、《元和郡县志》卷三一。

## 蜀太妃徐氏

徐氏（？—926），徐耕之次女，蜀太后徐氏之妹，与其姊同为王建所纳。王建即前蜀帝位后，封为淑妃。后主王衍时封为翊圣太妃。咸康元年（925）随王衍游青城山，与其姊顺圣太后历观诸景，赋诗唱和。同年十一月前蜀亡国，与王衍等降后唐。次年四月在赴洛阳途中，被害于秦川驿。今存诗八首。事迹见《十国春秋》卷三八本传。

## 9 丈人观<sup>①</sup>

获陪翠辇喜殊常，同涉仙坛岂厌长。不羨乘鸾  
入烟雾，此中便是五云乡<sup>②</sup>。

①丈人观：见本卷1①。②五云：五色祥云。五云乡：仙境也。《云笈七签》卷八：“玄洲有绝空之宫，在五云之中，玉灵仙母、金华仙女常所游也。”

## 10 玄都观<sup>①</sup>

登寻丹壑到玄都<sup>②</sup>，接日红霞照座隅。即向周  
回岩下看，似看曾进画图无。

①玄都观：见本卷2①。②丹壑：犹丹谿，仙人所居之谿谷。

## 11 游丈人观谒先帝御容<sup>①</sup>

共谒御容仪，还同在禁闱。笙歌喧宝殿<sup>②</sup>，彩  
仗耀金徽<sup>③</sup>。清泪沾罗袂，红霞拂绣衣。九疑  
山水远<sup>④</sup>，无路继湘妃<sup>⑤</sup>。

①先帝：指前蜀主王建。②歌：全诗校：“一作篁。”③金徽：琴名。《唐国史补》卷下：“蜀中雷氏斲琴，常自品第，第一者以玉徽，次者以瑟瑟徽，又次者以金徽，又次者螺蚌之徽。”④九疑：见本卷3③。⑤湘妃：尧之二女，舜之二妃，长曰娥皇，次曰女英。舜南巡，死于苍梧；二妃追之不及，死于江湘之间，世称湘妃。见《列女传》卷一。

## 12 题金华宫<sup>①</sup>

碧烟红雾漾人衣，宿雾苍苔石径危。风巧解吹  
松上曲，蝶娇频采脸边脂。同寻僻境思携手，  
暗指遥山学画眉<sup>②</sup>。好把身心清净处，角冠霞  
帔事希夷<sup>③</sup>。

①金华宫：见本卷4①。②“暗指”句：《西京杂记》卷二：“卓文君姣好，眉色如望远山。”后世称“远山眉”。③角冠：冠之有角者，隐士之服。霞帔：道士之服其上有霞文者。《通俗编·服饰》：“……《太极金书》谓元始天帝被珠绣霞帔，故此衣为道家所至贵重。”希夷：无声曰希，无色曰夷，谓道之本体。

## 13 和题丹景山至德寺<sup>①</sup>

丹景山头宿梵宫<sup>②</sup>，玉轮金辂驻虚空。军持无  
水注寒碧<sup>③</sup>，兰若有花开晚红<sup>④</sup>。武士尽排青  
嶂下，内人皆在讲筵中<sup>⑤</sup>。我家帝子传王业，  
积善终期四海同<sup>⑥</sup>。

①丹景山至德寺：见本卷5①。②梵宫：佛寺。③军持：梵语。《大唐西域记》作“拈稚迦”。意为净瓶或



澡罐。僧人游方时随身携带以贮水。④兰若：寺院。⑤内人：宫女。⑥积善：《易·坤》：“积善之家，必有余庆。”四海同：天下统一。

#### 14 题彭州阳平化<sup>①</sup>

云浮翠辇届阳平，真似骖鸾到上清<sup>②</sup>。风起半崖闻虎啸，雨来当面见龙行。晚寻水涧听松韵，夜上星坛看月明<sup>③</sup>。长恐前身居此境，玉皇教向锦城生<sup>④</sup>。

①彭州阳平化：见本卷6①。②上清：仙境。《灵宝太乙经》：“四人天外曰三清境：玉清、太清、上清。亦曰三天。”③星坛：道士施法之坛。④锦城：成都的别称。

#### 15 三学山夜看圣灯<sup>①</sup>

圣灯千万炬，旋向碧空生。细雨湿不暗，好风吹更明。磬敲金地响<sup>②</sup>，僧唱梵天声。若说无心法<sup>③</sup>，此光如有情。

①三学山、圣灯：俱见本卷7①。②金地：即金田，佛寺之别称。《释氏要览》上：“金地或云金田，即舍卫国给孤长者侧布黄金，买祇陀太子园，建精舍，请佛居之。”③心法：佛教称不立文字、以心相传的佛法为心法。亦泛指佛法。

#### 16 题天回驿<sup>①</sup>

翠驿红亭近玉京<sup>②</sup>，梦魂犹是在青城。比来出看江山景<sup>③</sup>，却被江山看出行。

①天回驿：见本卷8①。②玉京：道书言天上有白玉京，为天帝所居。这里借指成都。③比来：近来。

(杨军)

## 增订注释全唐诗卷一〇

### 郊庙歌辞<sup>①</sup>

#### 1 祀圜丘乐章<sup>②</sup>

①郊庙歌辞：古代帝王祭祀天地、明堂、社稷、宗庙等大典时所用的歌辞。②《全唐诗》题下注：“《唐

书·乐志》曰：贞观二年，祖孝孙修定雅乐，取《礼记》‘大乐与天地同和’，故制十二和之乐。祭天神奏《豫和之乐》，祭地祇奏《顺和》，祭宗庙奏《永和》，登歌、奠玉帛奏《肃和》，皇帝行及临轩奏《太和》，王公出入、送文舞出、迎武舞入奏《舒和》，皇帝食举及饮酒奏《休和》，皇帝受朝奏《正和》，皇太子轩悬出入奏《承和》，正至皇帝礼会登歌奏《昭和》，郊庙俎入奏《雍和》，酌献、饮福酒奏《寿和》。六年冬至，祀昊天于圜丘，乐章，褚亮、虞世南、魏徵等作。大历十四年，改《豫和》为《元和》，以避讳也。按唐初作十二和以法天数，其后增造非一，颇无法度，皆随时制名云。”按：此录自《乐府诗集》卷四，所引《唐书·乐志》乃摘自《旧唐书·音乐志》，引文多有剪裁删节。圜丘：祭天的圆形高坛。圜，通“圆”。

### 豫和

上灵睠命膺会昌<sup>①</sup>，盛德殷荐叶辰良<sup>②</sup>。景福降兮圣德远<sup>③</sup>，玄化穆兮天历长<sup>④</sup>。

①上灵：天帝、神。睠命：睠通“眷”。《书·大禹谟》：“皇天眷命，奄有四海，为天下君。”膺：承当。会昌：帝王受命的祥瑞。《河图》：“赤九会昌，十世以光。”②殷荐：歌舞作乐，隆重祭祀。叶：通“协”。③景福：大福。④玄化：至德的教化。穆：和美。

### 太和

穆穆我后<sup>①</sup>，道应千龄<sup>②</sup>。登三处大<sup>③</sup>，得一居贞<sup>④</sup>。礼惟崇德，乐以和声。百神仰止<sup>⑤</sup>，天下文明。

①我后：当朝皇帝。②千龄：千年。③登三处大：《史记·司马相如传》：“上咸五，下登三。”韦昭注：“咸同于五帝，登三王之上。”④得一居贞：见2·17⑥。⑤仰止：仰望，向往。

### 肃和

闾阳播气<sup>①</sup>，甄耀垂明<sup>②</sup>。有赫圜宰<sup>③</sup>，深仁曲成<sup>④</sup>。日丽苍璧<sup>⑤</sup>，烟开紫营。聿遵虔享<sup>⑥</sup>，式降鸿禎<sup>⑦</sup>。

①闾阳：阴阳和合之气，也指太阳。播气：给万物以生命。《隋书·许善心传》：“乾仪资始，辰象所以正

时；坤载厚生，品物于焉播气。”②甄耀：发光的天体，即日月星。③圜宰：天帝，神。④曲成：《易·系辞上》“曲成万物而不移”注：“曲成者，乘变以应物，不系一方者也。”⑤苍璧：祭天的玉璧。《周礼·春官·大宗伯》：“以苍璧礼天，以黄琮礼地。”⑥聿：语首助词。虔享：虔诚的祭献。虔，原作“乾”，据《旧唐书》改。⑦式：用。鸿祯：大吉。

### 雍和

钦惟大帝<sup>①</sup>，载仰皇穹<sup>②</sup>。始命田烛<sup>③</sup>，爰启郊宫<sup>④</sup>。云门骇听<sup>⑤</sup>，雷鼓鸣空<sup>⑥</sup>。神其介祀<sup>⑦</sup>，景祚斯融<sup>⑧</sup>。

①钦惟：尊敬。大帝：天帝，神。②载：语助词。仰：依赖，依靠。皇穹：天。③田烛：祭天时田头燃烛照明。《礼记·郊特牲》“乡为田烛”注：“田首为烛也。”④爰：语助词。郊宫：帝王祭天的屋宇。⑤云门：周代六乐舞之一。骇听：形容音乐精美，令听者惊异。⑥雷鼓：祭天用的鼓，六面或八面都可敲击。⑦介祀：享受祭祀。介：大。⑧景祚：同皇祚，皇朝的运命。《隋书·音乐志》：“明神幽赞，景祚攸长。”

### 寿和

八音斯奏<sup>①</sup>，三献毕陈<sup>②</sup>。宝祚惟永<sup>③</sup>，晖光日新。

①八音：金石丝竹匏土革木八种乐器，泛指音乐。斯：语助词。②三献：初献爵、亚献爵、终献爵，祭品陈列后向神位三次献酒。③宝祚：同景祚，国运。

### 舒和

叠璧凝影皇坛路，编珠流彩帝郊前<sup>①</sup>。已奏黄钟歌大吕<sup>②</sup>，还符宝历祚昌年<sup>③</sup>。

①叠璧、编珠：都指某种天象，古人以为是祥瑞。《尚书中候》：“天地开辟甲子冬至，日月若悬璧，五星若编珠。”②黄钟、大吕：乐律名。《周礼·春官·大司乐》：“乃奏黄钟，歌大吕，舞云门以祀天神。”③符：符瑞，如上文叠璧、编珠等。宝历：即皇祚，国运。祚：赐。昌年：太平盛世。

### 凯安<sup>①</sup>

昔在炎运终<sup>②</sup>，中华乱无象<sup>③</sup>。鄠郊赤乌见<sup>④</sup>，

邙山黑云上<sup>⑤</sup>。大赉下周车<sup>⑥</sup>，禁暴开殷网<sup>⑦</sup>。幽明同叶赞<sup>⑧</sup>，鼎祚齐天壤<sup>⑨</sup>。

①《全唐诗》题下注：“《新唐书·礼乐志》曰：贞观初，更隋文舞曰《治康》，武舞曰《凯安》，郊庙朝会同用之，舞者各六十四人。文舞左龠右翟，著委貌冠，黑素，绛领，广袖，白裤，革带，乌皮履。武舞左干右戚，服平冕，馀同文舞。朝会则武弁，平巾幘，广袖，金甲，豹文裤，乌皮靴，执干戚，馀同郊庙。凡初献作文舞，亚献、终献作武舞，太庙降神以文舞。后改《治康舞》曰《化康》，避高宗讳也。《旧书·乐志》曰：《凯安舞》，贞观中造，凡有六变：一变象龙兴参野，二变象克靖关中，三变象东夷宾服，四变象江淮宁谧，五变象狻猊蓄服，六变复位以崇，象兵还振旅。亦如周之《大武》，六成乐止。按《贞观礼》：享郊庙日，文舞奏《豫和》、《顺和》、《永和》等乐。麟德二年十月，文舞改用《功成庆善乐》，武舞改用《神功破阵乐》，并改器服。后以《庆善乐》不可降神，《破阵乐》不入雅乐，复用《治康》、《凯安》如故。”按：此录自《乐府诗集》卷四。②炎运终：代表火德的王朝灭亡。古代方士有五德终始说，把王朝的兴亡与五行的生克相配合，如周、汉、隋等皆属火德，即炎运。③无象：无道。王粲《七哀诗》：“西京乱无象。”④鄠：今陕西户县，是周王朝的发祥地。赤乌：《史记·封禅书》：“周得火德，有赤乌之符。”⑤邙山：此即芒山，在今河南永城县东北。汉高祖刘邦起兵前，曾逃亡芒、砀山泽中，据说所藏处常有云气。见《史记·高祖纪》。《后汉书·杜笃传》：“大汉开基，高祖有勋，斩白蛇，屯黑云。”⑥大赉：巨大的赏赐。《书·武成》：“大赉于四海，而万姓悦服。”⑦殷网：《史记·殷本纪》：“汤出，见野张网四面，曰：‘嘻，尽之矣。’乃去其三面，祝曰：‘欲左，左。欲右，右。不用命，乃入吾网。’诸侯闻之，曰：‘汤德至矣，及禽兽。’”⑧幽明：天地，阴阳，也指神和人。叶赞：协同赞助。⑨鼎祚：同皇祚，国运。

### 豫和

歌奏毕兮礼献终，六龙驭兮神将升<sup>①</sup>。明德感兮非黍稷<sup>②</sup>，降福简兮祚休徵<sup>③</sup>。

①六龙：《易·乾》：“时乘六龙以御天。”②“明德”句：《书·君陈》：“黍稷非馨，明德惟馨。”③简：《诗·邶风·简兮》“简兮简兮”笺：“简，大也。”休徵：



吉祥的预兆。

## 2 郊天旧乐章<sup>①</sup>

①《全唐诗》题下注：“《唐书·乐志》曰：太乐旧有《郊天送神辞》一章，不详所起。”

### 豫和

蘋蘩礼著<sup>①</sup>，黍稷诚微<sup>②</sup>。音盈风管<sup>③</sup>，彩驻龙旗。洪歆式就<sup>④</sup>，介福攸归。送乐有闋<sup>⑤</sup>，灵馭遥飞<sup>⑥</sup>。

①蘋蘩：全诗校：“一作登铏。”《左传·隐公三年》：“苟有明信，涧溪沼沚之毛，蘋蘩蕴藻之菜，可荐于鬼神，可羞于王公。”蘋，水草。蘩，蒿草。②“黍稷”句：见本卷1·8②。③风管：笙的美称。④洪歆(xīn)：大祭。歆，用食品祭祀。式就：完成。式，爰，用。⑤闋(què)：乐终。⑥灵馭：神的车驾。

## 3 武后大享昊天乐章<sup>①</sup>十二首

太阴凝至化，贞耀蕴轩仪<sup>②</sup>。德迈娥台敞<sup>③</sup>，仁高妣幄披<sup>④</sup>。扞天遂启极<sup>⑤</sup>，梦日乃升曦<sup>⑥</sup>。

①全诗注：“并载本集。”按：《全唐诗》卷五武后集题作《唐享昊天乐》。②“太阴”二句：武后名曩(照)，义为日月当空。太阴即月，贞耀为日。《广雅》：“日名光明，一名耀灵。”贞：原作“真”，据《旧唐书·音乐志》改。至化：至高的教化。轩仪：完美的法度。③娥：娥皇，帝尧之女，舜之妻。④妣：太妣。周文王之妻。⑤扞天：抚天。《后汉书·邓后纪》：“后尝梦扞天，荡荡正青，若有钟乳状，乃仰嗽饮之。”启极：称帝。极，帝位。⑥梦日：汉景帝王皇后梦日入其怀，乃生一子，是为汉武帝。见《汉书·外戚传上》。

瞻紫极<sup>①</sup>，望玄穹<sup>②</sup>。翹至恳，罄深衷。听虽远，诚必通<sup>③</sup>。垂厚泽，降云宫<sup>④</sup>。

①紫极：天庭，天帝所居之处。②玄穹：苍天。③“听虽”二句：即《史记·宋微子世家》“天高听卑”之意。④云宫：天宫。

乾仪混成冲邃<sup>①</sup>，天道下济高明<sup>②</sup>。闾阳晨披

紫闕<sup>③</sup>，太一晓降黄庭<sup>④</sup>。圆坛敢申昭报<sup>⑤</sup>，方璧冀展虔情<sup>⑥</sup>。丹襟式敷衷恳<sup>⑦</sup>，玄鉴庶察微诚<sup>⑧</sup>。

①乾仪：天体，天象。混成：自然形成。《老子》：“有物混成，先天地生。”冲邃：玄妙幽深。②“天道”句：《书·汤诰》：“天道福善祸淫。”③闾阳：初升的太阳。紫闕：皇宫。④太一：《史记·封禅书》：“天神贵者太一。”黄庭：天庭。⑤圆坛：即圜丘，祭天的圆形高坛。⑥方璧：献祭的玉璧。⑦丹襟：丹心，赤诚。敷：铺陈，表述。⑧玄鉴：神明审察。

巍巍睿业广<sup>①</sup>，赫赫圣基隆<sup>②</sup>。菲德承先顾<sup>③</sup>，禎符萃眇躬<sup>④</sup>。铭开武岩侧，图荐洛川中<sup>⑤</sup>。微诚讵幽感，景命忽昭融<sup>⑥</sup>。有怀惭紫极，无以谢玄穹。

①睿业：帝业。②圣基：帝位。③菲德：薄德。④禎符：天赐的符瑞。萃：聚集。眇躬：帝王自称。⑤“铭开”二句：即上句之“禎符”。垂拱四年(688)四月，武承嗣伪造瑞石，文曰“圣母临人，永昌帝业”，表称获之洛水。武后大悦，号其石为“天授圣图”，加尊号曰“圣母神皇”。同年十二月，武后拜洛受图。见《旧唐书·则天皇后纪》。⑥景命：天命。昭融：光明，长远。

朝坛雾卷，曙岭烟沉。爰设筐币<sup>①</sup>，式表诚心。筵辉丽璧<sup>②</sup>，乐畅和音。仰惟灵鉴，俯察翹襟<sup>③</sup>。

①筐币：祭神的玉帛。筐：方形竹器。②丽璧：双璧。丽，偶也。③翹襟：悬想期盼之情。

昭昭上帝<sup>①</sup>，穆穆下临<sup>②</sup>。礼崇备物<sup>③</sup>，乐奏锵金<sup>④</sup>。兰羞委荐<sup>⑤</sup>，桂醑盈斟<sup>⑥</sup>。敢希明德，幸罄庄心<sup>⑦</sup>。

①昭昭：光明正大。②穆穆：和敬之容。③备物：依据祭礼备具祭物。④锵金：敲钟。⑤兰羞：佳肴。⑥桂醑：美酒。⑦庄心：《论语·为政》：“临之以庄，则敬。”

尊浮九酝<sup>①</sup>，礼备三周<sup>②</sup>。陈诚菲奠，契福神猷。

①尊：酒器。九酝：酒名。张衡《南都赋》：“酒则九酝甘醴。”②三周：三度。唐代祭天礼，皇帝三次献祭。见《新唐书·礼乐志二》。

奠璧郊坛昭大礼，锵金拊石表虔诚<sup>①</sup>。始奏承云娱帝赏<sup>②</sup>，复歌调露畅韶英<sup>③</sup>。

①锵金拊石：敲钟击磬。②承云：黄帝乐名。③调露：古乐名，谓调和致甘露，使物茂长之乐。见《文选》任昉《奉答敕示七夕诗启》李善注。韶英：指舜乐《九韶》与颡頊之乐《六英》。《淮南子·齐俗训》：“《咸池》、《承云》、《九韶》、《六英》，人之所乐也。”

荷恩承顾托<sup>①</sup>，执契恭临抚<sup>②</sup>。庙略静边荒<sup>③</sup>，天兵耀神武。有截资先化<sup>④</sup>，无为遵旧矩<sup>⑤</sup>。禎符降昊穹<sup>⑥</sup>，大业光寰宇<sup>⑦</sup>。

①顾托：皇帝临终托付。②临抚：治理国家。蔡邕《独断》：“王者，临抚之别名。”③庙略：朝廷对国事的谋略。④有截：《诗·商颂·长发》：“海外有截。”后以“有截”为海外的代称。资：谋求。先化：争先归附。⑤无为：无为而治。⑥禎符：天赐的符瑞。昊穹：天。⑦大业：帝业。

肃肃祀典，邕邕礼秩<sup>①</sup>。三献已周，九成斯毕<sup>②</sup>。爰撤其俎，载迁其实<sup>③</sup>。或升或降<sup>④</sup>，惟诚惟质。

①邕邕：和美。嵇康《游仙诗》：“临觞奏九韶，雅歌何邕邕。”②九成：犹九奏。乐每曲一终谓一成。《尚书·益稷》：“箫韶九成。”③实：指俎上献祭的牲体。祭祀礼毕，撤俎，将祭品置柴坛焚烧，以享日月星辰，称实柴。见《周礼·春官·大宗伯》。④升降：指祭祀者的进退。

礼终肆类<sup>①</sup>，乐闋九成。仰惟明德，敢荐非馨<sup>②</sup>。顾惭菲奠，久驻云辇<sup>③</sup>。瞻荷灵泽<sup>④</sup>，悚恋兼盈<sup>⑤</sup>。

①肆类：祭天之礼。②“仰惟”二句：《尚书·君陈》：

“黍稷非馨，明德惟馨。”③云辇（píng）：犹云车，神的车驾。④灵泽：神的恩惠。⑤“悚恋”句：谓送神时内心充满惶恐和怀恋。

式乾路<sup>①</sup>，辟天扉<sup>②</sup>。回日驭<sup>③</sup>，动云衣。登金阙，入紫微<sup>④</sup>。望仙驾，仰恩徽<sup>⑤</sup>。

①式：登，升。乾路：天路。②天扉：天门。③日驭：日神之车。④金阙、紫微：天庭，天宫。⑤恩徽：恩德。

#### 4 中宗祀昊天乐章<sup>①</sup>

①《全唐诗》题下注：“《唐书·乐志》曰：景龙三年，亲祀昊上帝。降神用《豫和》，皇帝行用《太和》，登歌用《肃和》，迎俎用《雍和》，酌献用《福和》，送文舞出迎武舞入用《舒和》，武舞作用《凯安》。”

##### 豫和

天之历数归睿唐<sup>①</sup>，顾惟菲德钦昊苍<sup>②</sup>。撰吉日兮表殷荐<sup>③</sup>，冀神鉴兮降闾阳<sup>④</sup>。

①历数：改朝换代的天命。睿唐：犹言圣唐、大唐。②菲德：薄德，皇帝自谦。昊苍：苍天。③撰（xuǎn）：选择。《旧唐书》作“选”。④闾阳：见10·1·3①。

##### 太和<sup>①</sup>

恭临宝位，肃奉瑶图<sup>②</sup>。恒思解网，每轸泣辜<sup>③</sup>。德惭巢燧，化劣唐虞<sup>④</sup>。期我良弼，式赞嘉谟<sup>⑤</sup>。

①《旧唐书》注：“闾钟官”。②宝位：帝位。瑶图：国家版图。③解网：即商汤王网开三面事，参见10·1·7⑦。轸：怀念。泣辜：《说苑·君道》：“禹出见罪人，下车问而泣之。”④“德惭”二句：自谦仁德、教化不及古圣先王。巢燧：有巢氏、燧人氏，传说中的古帝王。唐虞：唐尧、虞舜。⑤期：期望、期待。良弼：贤能的臣僚。式：语助词。赞：协助。嘉谟：周密的谋划。

##### 告谢<sup>①</sup>

得一流玄泽，通三御紫宸<sup>②</sup>。远叶千龄运，遐



销九域尘<sup>③</sup>。绝瑞骈闾集，殊祥络绎臻。登年庆栖亩，稔岁贺盈囷<sup>④</sup>。

①《旧唐书》注：“闾钟宫”。②得一、通三：见本卷1·2③④。玄泽：帝王的恩泽。紫宸：帝位。③“远叶”二句：意谓国运千年不绝，四境太平安宁。九域：九州，指全国。尘：战乱。④登年、稔岁：都指丰收年。栖亩：因丰收仓库充满，粮食露天放置。盈囷：仓库装满粮食。

### 肃和<sup>①</sup>

悠哉广覆，大矣曲成<sup>②</sup>。九玄著象，七曜贞明<sup>③</sup>。圭璧是奠<sup>④</sup>，醞酎斯盈<sup>⑤</sup>。作乐崇德<sup>⑥</sup>，爰畅咸英<sup>⑦</sup>。

①《旧唐书》注：“无射均之林钟羽。”②悠哉、大矣：互文见义。广覆：天神恩惠普施。曲成：见本卷1·3④。③九玄：九天。著(zhù)象：显示天象。七曜：日月五星。贞：全诗校：“一作甄。”④圭璧：献神的玉，圆圭方璧。⑤醞酎(zhòu)：醇酒。盈：指斟满杯。⑥崇德：发扬盛德。⑦咸英：《咸池》和《五英》，都是古乐名。

### 雍和<sup>①</sup>

郊坛展敬，严配因心<sup>②</sup>。孤竹箫管，空桑瑟琴<sup>③</sup>。肃穆大礼，铿锵八音<sup>④</sup>。恭惟上帝，希降灵歆<sup>⑤</sup>。

①《旧唐书》注：“闾钟均之黄钟羽。”②严配：配享之神，往往以皇室祖先配祭。《旧唐书·礼仪志》：“封禅之际，严配作主，皆奠玉策，肃奉虔诚。”③孤竹：《周礼·春官·大司乐》“孤竹之管”注：“孤竹，竹特(独)生者。”空桑：《汉书·礼乐志·郊祀歌》“空桑琴瑟结信成”注：“空桑，地名也，出善木，可为琴瑟也。”④八音：见本卷1·5①。⑤灵歆：神灵享用祭品。

### 福和<sup>①</sup>

九成爰奏，三献式陈<sup>②</sup>。钦承景福，恭托明禋<sup>③</sup>。

①《旧唐书》注：“闾钟宫。”②九成：见本卷3·10②。三献：见本卷1·5②。③禋：以祭神的牲体、玉帛置于柴上，烧柴烟起，表示升天。

### 中宫助祭升坛<sup>①</sup>

坤元光至德<sup>②</sup>，柔训闾皇风<sup>③</sup>。苾苾芳声远，螽斯美化隆<sup>④</sup>。睿范超千载，嘉猷备六宫<sup>⑤</sup>。肃恭陪盛典<sup>⑥</sup>，钦若荐禋宗<sup>⑦</sup>。

①《旧唐书》注：“函钟宫。”中宫：指皇后。皇后登闾丘助祭，因此歌辞歌颂皇后德行。②“坤元”句：《易·坤》“至哉坤元，万物资生”疏：“元是坤德之首，故连言之。”《易》乾为天为男，坤为地为女，因称皇后之德为坤德。③柔训：即柔则，女诫。乾刚坤柔。④苾苾：《诗·周南》篇名，《序》曰：“后妃之美也。”螽斯：《诗·周南》篇名，《序》曰：“后妃子孙众多也。言若螽斯不妒忌，则子孙众多也。”两句都借《诗经》颂美皇后。⑤六宫：传说天子有六宫，这里指整个后宫。⑥陪盛典：即指助祭。⑦钦：敬。荐禋宗：祭祀祖先宗庙。

### 亚献<sup>①</sup>

三灵降飨<sup>②</sup>，三后配神<sup>③</sup>。虔敷藻奠<sup>④</sup>，敬展郊禋。

①《旧唐书》注：“函钟宫。”亚献：第二次向神敬酒。唐中宗时以皇后为亚献，见《旧唐书·礼仪志》。②三灵：日、月、星。泛指天神。③三后，此指唐高祖、太宗、高宗。据《新唐书·礼乐志》，唐代皇帝祭祀昊天上帝时，以已逝世的本朝皇帝配祭。④藻奠：虔诚的祭礼。参见本卷2·1①。

### 舒和<sup>①</sup>

已陈粢盛敷严祀<sup>②</sup>，更奏笙镛协雅声<sup>③</sup>。璇图宝历欣宁谧，晏俗淳风乐太平<sup>④</sup>。

①《旧唐书》注：“闾钟均之中吕商。”②粢盛：祭品，即稻粱黍稷。③镛：大钟。雅声：正声，祭神的乐曲。④“璇图”二句：意为天地安宁，百姓乐业。璇图：天象。宝历：皇祚、国运。晏俗淳风：淳朴和睦的风俗。

### 凯安<sup>①</sup>

堂堂圣祖兴，赫赫昌基泰<sup>②</sup>。戎车盟津偃<sup>③</sup>，玉帛涂山会<sup>④</sup>。舜日启祥辉，尧云卷征旆<sup>⑤</sup>。

风猷被有截，声教覃无外<sup>⑥</sup>。

①《旧唐书》注：“圜钟均之无射徵。”②圣祖：唐高祖李渊。昌基：兴盛的基业。③盟津：地名，旧址在今河南孟津县东。传说周武王伐纣，驻兵于此，诸侯不期而会者八百，故称盟津。见《史记·周本纪》。④“玉帛”句：《左传·哀公七年》：“禹合诸侯于涂山，执玉帛者万国。”⑤“舜日”二句：意谓唐朝的政教媲美尧舜时。⑥风猷、声教：犹今言政治影响。有截：海外，参见本卷3·9④。覃：延及。无外：无处不在影响之内。《公羊传·僖公二十四年》：“王者无外。”

## 5 明皇祀圜丘乐章<sup>①</sup>

①《全唐诗》题下注：“《唐书·乐志》曰：开元十一年，祀昊天于圜丘。降神用《豫和》，六变辞同，皇帝行用《太和》，登歌奠玉帛用《肃和》，迎俎用《雍和》，皇帝酌献天神、酌献配座、饮福酒并用《寿和》，送文舞出迎武舞入用《舒和》，武舞用《凯安》，礼毕送神用《豫和》，皇帝还大次用《太和》。”

### 豫和<sup>①</sup>

至矣丕构，烝哉太平<sup>②</sup>。授牺膺箒<sup>③</sup>，复禹继明<sup>④</sup>。草木仁化<sup>⑤</sup>，鳧鹭颂声<sup>⑥</sup>。祀宗陈德<sup>⑦</sup>，无愧斯诚。

①《旧唐书》注：“圜钟宫三成，黄钟角一成，太簇徵一成，姑洗羽一成，已上六变词同。”②至矣、烝哉：互文见义，形容美盛。丕构：帝位，王业。③“授牺”句：帝王承受天命兴起。牺：指伏羲氏。箒：符命。张衡《东京赋》：“龙图授羲，龟书界姒。”《东京赋》：“高祖膺箒受图，顺天行诛。”④继明：《易·离》：“明两作离，大人以继明照于四方。”⑤“草木”句：《史记·封禅书》：“夏（禹）得木德，青龙止于郊，草木畅茂。”⑥鳧鹭：《诗·大雅》篇名，《序》曰：“守成也。太平之君子能持盈守成。”⑦陈德：向天报告德政。

### 太和

郊坛斋帝<sup>①</sup>，礼乐祀天。丹青寰宇，宫徵山川<sup>②</sup>。神祇毕降，行止重旋<sup>③</sup>。融融穆穆，纳祉洪延<sup>④</sup>。

①帝：昊天上帝。②“丹青”二句：意谓山河锦绣，百姓和乐。丹青：图画。宫徵(zhǐ)：五音之二。③重旋：往还不定。④“纳祉”句：意谓受福既大且长。

### 肃和

止奏潜聆，登仪宿啗<sup>①</sup>。太玉躬奉<sup>②</sup>，参钟首奠<sup>③</sup>。簠簋聿升<sup>④</sup>，牺牲递荐<sup>⑤</sup>。昭事颀若<sup>⑥</sup>，存存以侃<sup>⑦</sup>。

①登仪：进登歌的仪式。宿啗：久已训练纯熟。啗，《旧唐书》作“转”。②太玉：祭献的玉璧。太，《旧唐书》作“大”。躬：亲，指由皇帝亲自奉献。③参钟：即三杯，指献酒。④簠簋(fǔ guǐ)：盛祭品的容器，外方内圆曰簠，内方外圆曰簋。聿：遂。⑤牺牲：祭祀用的全体牲畜。递：交替。⑥昭事：《诗·大雅·大明》：“昭事上帝，聿怀多福。”昭，明。颀若：严肃貌。⑦“存存”句：即祭神如神在。《尔雅·释训》：“存存，在也。”侃(xiàn)：譬如。

### 雍和

烂云普洽<sup>①</sup>，律风无外<sup>②</sup>。千品其凝，九宾斯会<sup>③</sup>。禋尊晋烛<sup>④</sup>，纯牺涤汰<sup>⑤</sup>。玄覆攸广，鸿休汪涉<sup>⑥</sup>。

①烂云：祥云，五色的云彩。②律风：四时八节之风。无外：见本卷4·10⑥。③千品：众多的祭品。九宾：九种品位不同的礼宾人员。④晋烛：即进烛。晋通“进”。⑤“纯牺”句：祭祀的牲畜要毛色纯一，因此要选择淘汰。⑥“玄覆”二句：意谓神灵恩泽普施，既深且广。鸿休：大福。汪涉：形容深广。

### 寿和

六变爰闋<sup>①</sup>，八阶载虔<sup>②</sup>。祐我皇祚，於万斯年<sup>③</sup>。

①六变：乐章改变六次，祭典告成。《周礼·春官·大司乐》：“若乐六变，则天神皆降，可得而礼也。”闋：乐终。②八阶：即八陛，圜坛的八层台阶。《后汉书·祭祀志上》：“为圜坛八陛，中又为重坛，天地位其上，皆南乡（向），西上。”③於(wū)：赞叹词。

### 寿和

於赫圣祖，龙飞晋阳<sup>①</sup>。底定万国<sup>②</sup>，奄有四



方<sup>③</sup>。功格上下，道冠农黄<sup>④</sup>。郊天配享<sup>⑤</sup>，德合无疆。

①“於赫”二句：赞美高祖李渊于隋大业十三年(617)在晋阳起兵。於(wū)赫：赞叹词。晋阳：今山西太原市。②底定：平定。③奄有：全部占有。《诗·周颂·执竞》：“自彼成康，奄有四方。”④“功格”二句：《书·舜典》“光被四表，格于上下”注：“格，至。上下，天地。”农黄：神农氏、黄帝，传说中的圣王。《史记·伯夷列传》：“黄农虞夏，忽焉没兮。”⑤配享：指以唐高祖配享昊天上帝。

### 寿和

崇崇泰畤<sup>①</sup>，肃肃严禋。粢盛既洁<sup>②</sup>，金石毕陈<sup>③</sup>。上帝来享，介福爰臻。受釐合社<sup>④</sup>，宝祚维新<sup>⑤</sup>。

①泰畤：帝王祭天的场所，即圜丘。②粢盛：祭品，黍稷之属。③金石：八音之二，指音乐。④受釐(xī)：接受祭馀之肉，以示受福。⑤维新：国力日益强大。《诗·大雅·文王》：“周虽旧邦，其命维新。”

### 舒和

祝史正辞，人神庆叶<sup>①</sup>。福以德招，享以诚应<sup>②</sup>。六变云备<sup>③</sup>，百礼斯浹。祀事孔明<sup>④</sup>，祚流万叶<sup>⑤</sup>。

①“祝史”二句：意谓上报天帝的祝词真实无虚，人和神都欢喜。祝史：史官，祭天时读祝辞。《左传·桓公六年》：“祝史正辞，信也。”庆叶：原作“叶庆”，失韵，据《旧唐书》乙。②招：《旧唐书》作“昭”。应：《旧唐书》作“接”。③六变：见本卷5·5①。④“祀事”句：《诗·小雅·楚茨》“祝祭于祊，祀事孔明”注：“孔，甚也；明，犹备也。”⑤万叶：万世，千秋万代。

### 凯安

馨香惟后德<sup>①</sup>，明命光天保<sup>②</sup>。肃和崇圣灵<sup>③</sup>，陈信表皇道。玉戚初蹈厉<sup>④</sup>，金匏既静好<sup>⑤</sup>。

①“馨香”句：见本卷1·8②。后：皇帝。②明命：神的命令。天保：《诗·小雅》篇名，《序》曰：“下报上也。君能下下以成其政，臣能归美以报其上焉。”

③肃和：祭祀进行至登歌、奠玉帛时所奏乐。④玉戚：玉斧。《礼记·祭统》：“朱干玉戚以舞《大武》。”即武舞的道具。⑤金匏：八音之二，指音乐。全诗校：“一本此下有‘介福何穰穰，精诚格穹昊’二句。”

### 豫和

大号成命<sup>①</sup>，思文配天<sup>②</sup>。神光胙螽<sup>③</sup>，龙驾言旋<sup>④</sup>。眇眇闾阖<sup>⑤</sup>，昭昭上玄<sup>⑥</sup>。俾昌而大<sup>⑦</sup>，於万斯年。

①“大号”句：《诗·周颂·昊天有成命》“昊天有成命，二后受之”疏：“昊天，大号也。有成命者，言周自后稷之生已有王命也。”②思文：《诗·周颂》篇名，《序》曰：“后稷配天也。”③胙螽(xī xiāng)：神灵感应恍惚莫测。④旋：回归。⑤闾阖：天门。⑥上玄：天。⑦“俾昌”二句：祈祝国祚兴盛绵长。俾：使。

### 太和

六成既阕，三荐云终<sup>①</sup>。神心具醉<sup>②</sup>，圣敬愈崇<sup>③</sup>。受釐皇邸<sup>④</sup>，回蹕帷宫<sup>⑤</sup>。穰穰之福<sup>⑥</sup>，永永无穷。

①“六成”二句：言献祭告终。六成：周武王《大武》六曲。②“神心”句：《诗·小雅·楚茨》“神具醉止”注：“具，皆也。”③圣敬：指皇帝敬神之心。④受釐：见本卷5·7④。⑤回蹕：皇帝车驾返回。帷宫：皇帝祭天时的休息处。⑥穰穰：《诗·周颂·执竞》“降福穰穰”传：“穰穰，众也。”

## 6 封泰山乐章<sup>①</sup>

①《全唐诗》题下注：“《唐书·乐志》曰：开元十三年，明皇封泰山。祀天乐降神用《豫和》六变，迎送皇帝用《太和》，登歌、献玉帛用《肃和》，迎俎用《雍和》，酌献、饮福并用《寿和》，送文舞出迎武舞入用《舒和》，终献、亚献用《凯安》，送神用《豫和》。中书令张说制辞。”

### 豫和

款泰坛，柴泰清<sup>①</sup>。受天命，报天成<sup>②</sup>。竦皇心，荐乐声。志上达，歌下迎<sup>③</sup>。

亿上帝<sup>④</sup>，临下庭。骑日月，陪列星。嘉祝信<sup>⑤</sup>，大糝馨<sup>⑥</sup>。澹神心，醉皇灵<sup>⑦</sup>。

相百辟，贡八荒<sup>⑧</sup>。九歌叙，万舞翔<sup>⑨</sup>。肃振振，铿皇皇<sup>⑩</sup>。帝欣欣<sup>⑪</sup>，福穰穰。

高在上，道光明<sup>⑫</sup>。物资始，德难名<sup>⑬</sup>。承眷命，牧苍生<sup>⑭</sup>。寰宇谧，太阶平<sup>⑮</sup>。

天道无亲<sup>⑯</sup>，至诚与邻<sup>⑰</sup>。山川遍礼，宫徵维新。玉帛非盛，聪明会真<sup>⑱</sup>。正斯一德<sup>⑲</sup>，通乎百神。

飨帝飨亲<sup>⑳</sup>，维孝维圣。缉熙懿德<sup>㉑</sup>，敷扬成命<sup>㉒</sup>。华夷志同，笙鏞礼盛。明灵降止，感此诚敬。

①“款泰坛”二句：言登泰山祭天。款：至。泰坛：在泰山上筑土为坛。柴：烧柴祭天。《书·舜典》：“东巡守至于岱宗（泰山），柴。”泰清：同太清，天。②“受天命”二句：即封泰山的原因，皇帝承受天命治理天下，如今天下安定，向天报告成功。③歌下迎：奏《豫和》以迎神。④亿：测度，猜想。⑤嘉祝信：赞美祝辞中报告的情况真实。参见本卷5·8①。⑥大糝（chi）：祭祀时献祭的粮食。《诗·商颂·玄鸟》：“龙旗十乘，大糝是承。”⑦澹：感动。汉《郊祀歌·练时日》：“相放恣，震澹心。”皇灵：神灵。⑧“相百辟”二句：形容太平盛世，境内百官赞助，境外八方入贡。相：赞助。百辟：诸侯，百官。八荒：见1·18⑤。⑨九歌：相传为禹的乐歌。万舞：舞的总称。《诗·邶风·简兮》：“简兮简兮，方将万舞”疏：“万者舞之总名。”⑩“肃振振”二句：形容祭祀庄严，音乐美盛。振振：《诗·周南·麟之趾》“振振公子”注：“振振，信厚也。”铿：音乐声。皇皇：《礼记·少仪》：“穆穆皇皇，言语之美。”⑪帝：天帝，天神。⑫道光明：《易·谦》：“天道下济而光明。”⑬“物资始”二句：形容天德宏大。《易·乾》“大哉乾元，万物资始。”《论语·泰伯》：“荡荡乎民无能名也。”⑭牧：治理。苍生：百姓。⑮太阶：即泰阶，三台六星，两两排列如阶梯，故名。古人认为太阶平“则阴阳和，风雨时，社稷神祇咸获其宜，天下大安，是为太平”。见《汉书·东方朔传》注。⑯“天道”句：《书·蔡仲之命》：“皇天无亲，惟德是辅。”⑰至诚：《孟子·离娄上》：“至诚而不动者，未之有也，不诚未有能动者也。”⑱聪明：神。《左传·庄公三十二年》：“神聪明正直而壹者也。”会：领悟，理解。⑲一德：纯一之德。《书·咸有一德》：“眷求一德，俾作神主。”⑳“飨帝”

句：意谓祭天时以祖宗配祭。㉑缉熙：发扬光大。《诗·周颂·敬之》：“日就月将，学有缉熙于光明。”懿德：美德。㉒敷扬：宣扬。成命：见本卷5·10①。

### 太和

孝敬中发<sup>①</sup>，和容外彰。腾华照宇<sup>②</sup>，如升太阳。贞璧就奠，玄灵垂光<sup>③</sup>。礼乐具举，济济洋洋<sup>④</sup>。

①中发：由内心发出。②腾华：形容光彩飞腾。③玄灵：天神。垂光：下顾。④济济洋洋：形容庄严盛大。

### 肃和

奠祖配天<sup>①</sup>，承天享帝<sup>②</sup>。百灵咸秩<sup>③</sup>，四海来祭。植我苍璧<sup>④</sup>，布我玄制<sup>⑤</sup>。华日裴回，神烟容裔<sup>⑥</sup>。

①“奠祖”句：以唐高祖配祭。②承天：奉承天命。《易·坤》：“至哉坤元，万物资生，乃顺承天。”③“百灵”句：《汉书·郊祀志》：“天子祭天下名山大川，怀柔百神，咸秩无文。”④苍璧：《周礼·春官·大宗伯》：“以苍璧礼天。”⑤布：陈列。玄制：指衣纯黑衣服的舞者。汉张衡《东京赋》“丹首玄制”注：“玄制，皂衣也。”⑥容裔：摇曳不定貌。

### 雍和

俎豆有馥<sup>①</sup>，洁粢丰盛<sup>②</sup>。亦有和羹，既戒既平<sup>③</sup>。钟鼓管磬，肃唱和鸣。皇皇后祖<sup>④</sup>，賚我思成<sup>⑤</sup>。

①俎：置牲体的木案。豆：盛菹醢的木制高足盘。都是祭器。②洁粢丰盛：原作“粢盛洁丰”，失韵，据《旧唐书》改。③“亦有”二句：见《诗·商颂·烈祖》。和羹：不加调味品的羹汤。戒：至，到。平：平和。④后祖：天帝和祖先。⑤“賚我”句：见《诗·商颂·烈祖》。賚：赐。思成：谓我致斋之所思则用成。

### 寿和

烝烝我后<sup>①</sup>，享献惟寅<sup>②</sup>。躬酌郁鬯<sup>③</sup>，跪奠明神。孝莫孝乎配上帝亲，敬莫敬乎教天下臣<sup>④</sup>。



①烝烝：兴盛貌。我后：皇帝，指玄宗。②夤：恭敬。③躬：亲自。郁鬯(chàng)：祭祀用的酒，以郁金香草汁合黍酿成。④“孝莫”二句：《旧唐书》作“孝莫孝乎配上帝以亲，敬莫敬乎教天下为臣”。意谓以祖先配祭天帝为最孝，教臣下敬天为最敬。

### 寿和

皇祖严配<sup>①</sup>，配享皇天。皇皇降嘏<sup>②</sup>，天子万年。

①这四句是向配祭的祖先灵位献酒歌辞。②嘏(gǔ)：《诗·鲁颂·閟宫》“天锡公纯嘏，眉寿保鲁”笺：“受福曰嘏。”

### 舒和

六钟翕协六变成<sup>①</sup>，八佾倘佯八风生<sup>②</sup>。乐《九韶》兮人神感<sup>③</sup>，美《七德》兮天地清<sup>④</sup>。

①六钟：即六吕，十二律中属阴声之六音。《汉书·郊祀志下》：“以六律、六钟、五声、八音、六舞大合乐。”翕协：音响和协。六变：见本卷5·5①。②八佾(yì)：古代天子专用的乐舞。《左传·隐公五年》：“夫舞所以节八音而行八风。”③九韶：亦作九招。文舞曲。《史记·五帝本纪》：“咸戴帝舜之功，于是禹乃兴《九招》之乐。”④七德：指《七德舞》，原名《秦王破阵乐》，武舞曲。

### 凯安

烈祖顺三灵<sup>①</sup>，文宗威四海<sup>②</sup>。黄钺诛群盗<sup>③</sup>，朱旗扫多罪<sup>④</sup>。戢兵天下安<sup>⑤</sup>，约法人心改<sup>⑥</sup>。大哉干羽意<sup>⑦</sup>，长见风云在<sup>⑧</sup>。

①烈祖：功业显赫的祖先。此指唐高祖。三灵：天、地、人。②文宗：继业守文的祖宗。此指唐太宗，谥曰文皇帝。③黄钺：天子所执以黄金为饰之钺。《书·牧誓》：“（武）王左杖黄钺，右秉白旄以麾。”④朱旗：红旗。汉张衡《东京赋》：“高祖膺箒受图，仗朱旗而建大号。”⑤戢(jì)兵：息兵，兵士解甲归田。⑥约法：建立法制。《史记·高祖本纪》：“吾与诸侯约，法三章耳：杀人者死，伤人及盗抵罪。”⑦干羽：舞者所执道具，武舞执干(盾)，文舞执羽(雉尾)。⑧风云：《易·乾》：“云从龙，风从虎，圣人作而万物睹。”句意谓不忘创业时的艰辛。

### 豫和

乐已终，烟燎上<sup>①</sup>。怀灵惠<sup>②</sup>，结皇想<sup>③</sup>。归风疾，回风爽。百福来，众神往<sup>④</sup>。

①烟燎上：祭后将祭品置柴上焚烧起烟，也称柴燎。②灵惠：神的恩惠。③结皇想：意谓皇帝对天神思慕不已。④“百福”二句：系倒装句，天神归去，百福降临。

### 7 祈谷乐章<sup>①</sup>

①《全唐诗》题下注：“《唐书·乐志》曰：贞观中，正月上辛祈谷于南郊。降神用《豫和》，皇帝行用《太和》，登歌、奠玉帛用《肃和》，迎俎用《雍和》，皇帝酌献饮福酒用《寿和》，送文舞出迎武舞入用《舒和》，武舞用《凯安》，送神用《豫和》。褚亮作。其《豫和》、《太和》、《寿和》、《凯安》五章，词同冬至圜丘。按：《贞观礼》，祀感生帝同用此词，显庆以后同用冬至圜丘词。”按：“皇帝酌献”一句原缺，据《旧唐书·音乐志》补。祈谷：祈求丰收。《礼记·月令》：“孟春之月，天子乃以元日祈谷于上帝。”唐代以正月上辛日祈谷。

### 肃和

履艮斯绳<sup>①</sup>，居中体正。龙运垂祉<sup>②</sup>，昭符启圣<sup>③</sup>。式事严禋，聿怀嘉庆<sup>④</sup>。惟帝永锡，时皇休命。

①“履艮”句：《易·说卦》：“艮为山。”《汉书·魏相传》：“中央之神黄帝，乘坤、艮执绳司下土。”注：“土为信，信者诚，诚者直，故为绳。”②龙运：皇运。③昭符：显明的祥瑞。④式、聿：都为语助词。

### 雍和

殷荐乘春，太坛临曙<sup>①</sup>。八簋盈和，六瑚登御<sup>②</sup>。嘉稷匪馔，德馨斯饫<sup>③</sup>。祝嘏无易<sup>④</sup>，灵心有豫<sup>⑤</sup>。

①“殷荐”二句：谓于新春的清晨行祭典。太坛：即泰坛。《礼记·祭法》：“燔柴于泰坛，祭天也。”②“八簋”二句：《礼记·明堂位》“有虞氏之两敦，夏后氏之四连，殷之六瑚，周之八簋”注：“皆黍稷器。”

③“嘉稷”二句：见本卷1·8②。④无易：不草率。《诗·小雅·抑》：“君子无易由言。”⑤灵心：神心。豫：安乐。

### 舒和

玉帛牺牲申敬享<sup>①</sup>，金丝戚羽盛音容<sup>②</sup>。庶俾亿龄祺景福，长欣万宇洽时邕<sup>③</sup>。

①玉帛牺牲：指各种祭品。②金丝戚羽：指音乐歌舞。金丝，八音之二。武舞持戚（斧），文舞持羽（雉尾）。③“庶俾”二句：意谓保佑皇帝长寿有福，百姓安宁快乐。祺（qí）：安福。时邕（雍）：太平、安定。

## 8 明堂乐章<sup>①</sup>

①《全唐诗》题下注：“《唐书·乐志》曰：季秋，享上帝于明堂。降神用《豫和》，皇帝行用《太和》，登歌、奠玉帛用《肃和》，迎俎用《雍和》，酌献、饮福用《寿和》，送文舞出迎武舞入用《舒和》，武舞用《凯安》，送神用《豫和》。其《豫和》、《太和》、《寿和》、《凯安》五章，词同冬至圜丘。贞观中褚亮作。”明堂：帝王宣明政教的处所，凡朝会、祭祀、庆赏、选士、养老、教学等大典，都在明堂举行。

### 肃和

象天御宇，乘时布政<sup>①</sup>。严配申虔，宗禋展敬<sup>②</sup>。樽垒盈列，树羽交映<sup>③</sup>。玉帛通诚，祚隆皇圣<sup>④</sup>。

①“象天”二句：谓效法天象治理国家。象天：《礼记·郊特牲》：“天垂象，圣人则之，所以明天道也。”御宇：统治国家。布政：施政。②“严配”二句：《旧唐书·礼仪志》：“封禅之际，严配作主，皆奠玉策，肃奉虔诚。”严配：以祖先配祀。③树羽：在旌旗上饰以五彩之羽。④“祚隆”句：意谓保佑王朝强盛。

### 雍和

八牖晨披，五精朝奠<sup>①</sup>。雾凝璇籥，风清金县<sup>②</sup>。神涤备全，明粢丰衍<sup>③</sup>。载洁彝俎<sup>④</sup>，陈诚以荐。

①“八牖”二句：写清晨在明堂祭祀。八牖：《大戴

礼》：“明堂者凡九室，一室而有四户（门）八牖（窗）。”披：开。五精：汉张衡《东京赋》“五精帅而来摧”注：“五精，五方星也。”②金县：悬挂钟磬的木架。③“神涤”二句：谓祭物丰盛齐备。④载：语助词。彝俎：盛置祭品的器皿。

### 舒和

御宸合宫承宝历，席图重馆奉明灵<sup>①</sup>。偃武修文九围泰<sup>②</sup>，沈烽静柝八荒宁<sup>③</sup>。

①“御宸”二句：意谓皇帝和合宫之人都蒙受国运恩惠，因此在明堂祀神。御宸（yǐ）：王位，指皇帝。宝历：皇祚、国运。席图重馆：指明堂。②九围：九州。见《诗·商颂·长发》“帝命式于九围”疏。③烽：烽火。柝：巡夜时敲击的木梆。八荒：八方荒远之地。

## 9 武后明堂乐章<sup>①</sup>

### 外办将出<sup>②</sup>

总章陈昔典<sup>③</sup>，衢室礼惟神<sup>④</sup>。宏规则天地<sup>⑤</sup>，神用叶陶钧<sup>⑥</sup>。负宸三春旦<sup>⑦</sup>，充庭万宇宾<sup>⑧</sup>。顾己诚虚薄，空惭亿兆人<sup>⑨</sup>。

①全诗注：“并载本集。”按：《全唐诗》卷五武后集题作《唐明堂乐章》。明堂：见2·15⑬。②外办：谓天明前一刻，皇帝服衮冕乘舆以出。见《新唐书·礼乐志》。③总章：明堂之西向三室，以诸礼皆于此举行，故称总章。④衢室：原指筑室于衢（大道），以听民言，后泛指帝王听政之所。⑤则：效法。⑥陶钧：制造陶器的转轮，比喻治理天下。⑦负宸：宸是户牖间画有斧形的屏风。天子朝诸侯，负宸南面而坐。⑧万宇：犹言天下。宾：归顺。⑨亿：武后集作“馭”。

### 皇帝行

仰膺历数<sup>①</sup>，俯顺讴歌<sup>②</sup>。远安迩肃，俗阜时和<sup>③</sup>。化光玉镜<sup>④</sup>，讼息金科<sup>⑤</sup>。方兴典礼，永戢干戈。

①历数：天命。②讴歌：见3·55⑧。③俗阜：百姓富庶。④化：教化。玉镜：比喻清明之道。⑤金科：法令。



## 皇嗣出入升降

至人光俗<sup>①</sup>，大孝通神。谦以表性，恭惟立身。洪规载启，茂典方陈<sup>②</sup>。誉隆三善<sup>③</sup>，祥开万春。

①至人：道德修养极高的人。《庄子·逍遥游》：“至人无己。”②茂典：美好的制度。③三善：指君臣之义、父子之道、长幼之节。《礼记·文王世子》：“行一物而三善皆得者，惟世子而已。”

## 迎送王公

千官肃事，万国朝宗<sup>①</sup>。载延百辟<sup>②</sup>，爰集三宫<sup>③</sup>。君臣德合，鱼水斯同<sup>④</sup>。睿图方永<sup>⑤</sup>，周历长隆<sup>⑥</sup>。

①朝宗：诸侯朝见天子。《周礼·春官·大宗伯》：“春见曰朝，夏见曰宗。”②百辟：百官。③三宫：指明堂、辟雍、灵台。④“君臣”二句：《蜀志·诸葛亮传》载刘备语：“孤之有孔明，犹鱼之有水也。”⑤睿图：皇祚，国运。⑥周历：武后称帝后，改国号为周。

## 登歌

礼崇宗祀<sup>①</sup>，志表严禋<sup>②</sup>。笙鏞合奏，文物惟新<sup>③</sup>。敬遵茂典，敢择良辰。洁诚斯著，莫谒方申。

①宗祀：庙祭。②严禋（yīn）：庄重的祭祀。③文物：指礼乐、典章、制度。

## 配飨

笙鏞间玉宇<sup>①</sup>，文物昭清辉。睟影临芳奠<sup>②</sup>，休光下太微<sup>③</sup>。孝思期有感，明洁庶无违<sup>④</sup>。

①玉宇：《旧唐书·音乐志》作“鸣玉”。②睟影：温和端庄的神灵。③休光：盛美的光辉。太微：星座名，天帝所居。④无违：《书·多士》：“时惟天命，无违。”

宫音<sup>①</sup>

履艮包群望<sup>②</sup>，居中冠百灵<sup>③</sup>。万方资广运，庶品荷财成<sup>④</sup>。神功谅匪测<sup>⑤</sup>，盛德实难名。藻莫申诚敬，共祀表惟馨<sup>⑥</sup>。

①宫音：祀中央黄帝之神的乐章。②艮（gèn）：八卦之一。《易·说卦》：“艮为山。”群望：众神。③居中：《礼记·月令》：“中央土，其音宫。”④庶品：万物。⑤匪：通“非”。⑥惟馨：见本卷3·11②。

角音<sup>①</sup>

出震位<sup>②</sup>，开平秩<sup>③</sup>。扇条风<sup>④</sup>，乘甲乙<sup>⑤</sup>。龙德盛，鸟星出<sup>⑥</sup>。荐圭筐，陈诚实。

①角音：祭祀东方青帝之神的乐章。②出震位：由于角音属孟春之音，按五行相应方位在正东，属震位。③平秩：按顺序进行耕作。④条风：春天的东北风。⑤甲乙：按五行说，天干甲乙配东方之木。后因以“甲乙”代指春季。⑥鸟星：星宿名，即朱鸟七宿。见《书·尧典》传。

徵音<sup>①</sup>

赫赫离精御炎陆<sup>②</sup>，滔滔炽景开隆暑。冀延神鉴俯兰尊<sup>③</sup>，式表虔襟陈桂俎<sup>④</sup>。

①徵（zhǐ）音：祭祀南方赤帝之神的乐章。②离精：由于徵音属孟夏之音，按五行相应的方位，在正南离位。御：治理。炎陆：南方。③兰尊：祭献的美酒。④虔襟：虔诚之心。桂俎：祭神的肉。

商音<sup>①</sup>

律中夷则<sup>②</sup>，序应收成。功宣建武<sup>③</sup>，义表惟明。爰申礼奠，庶展翘诚<sup>④</sup>。九秋是式，百谷斯盈。

①商音：祭祀西方白帝之神的乐章。②夷则：《礼记·月令》：“孟秋之月，其音商，律中夷则。”③“功宣”句：《礼记·月令》：“孟秋之月，……天子乃命将帅，选士厉兵，简练桀俊，专任有功，以征不义。”④翘诚：虔诚。

羽音<sup>①</sup>

葭律肇启隆冬<sup>②</sup>，蘋藻攸陈飨祭<sup>③</sup>。黄钟既陈玉烛<sup>④</sup>，红粒方殷稔岁<sup>⑤</sup>。

①羽音：祭祀北方黑帝之神的乐章。②葭律：见1·4③。③蘋藻：两种水草，古人用于祭祀。蘋：全诗

校：“一作蕴”。④黄钟：《礼记·月令》：“仲冬之月，其音羽，律中黄钟。”玉烛：《尔雅·释天》：“四时和谓之玉烛。”⑤红粒：粮食。殷：多。稔岁：丰年。

## 10

雩祀乐章<sup>①</sup>

①《全唐诗》题下注：“《唐书·乐志》曰：孟夏，雩祀上帝于南郊。降神用《豫和》，皇帝行用《太和》，登歌、奠玉帛用《肃和》，迎俎用《雍和》，酌献、饮福用《寿和》，送文舞出迎武舞入用《舒和》，武舞用《凯安》，送神用《豫和》。其《豫和》《太和》《寿和》《凯安》五章，词同冬至圜丘。贞观中褚亮等作。”

雩(yú)祀：帝王祈雨的祭祀。

## 肃和

朱鸟开辰，苍龙启映<sup>①</sup>。大帝昭飨，群生展敬。礼备怀柔<sup>②</sup>，功宣舞咏。旬液应序<sup>③</sup>，年祥协庆。

①朱鸟：二十八宿中南方七宿的合称。苍龙：东方七宿的合称。两句写由春入夏的天文星象。②怀柔：招来安抚。《诗·周颂·时迈》：“怀柔百神，及河乔岳。”③旬液：十天下一次雨。汉王充《论衡·是应》：“风不鸣条，雨不破块，五日一风，十日一雨。”是所谓风调雨顺。

## 雍和

绀筵分彩，宝图吐绚<sup>①</sup>。风管晨凝<sup>②</sup>，云歌晓转。肃事兰羞，虔申桂奠。百谷斯登，万箱攸荐<sup>③</sup>。

①“绀筵”二句：写祭祀庄严盛美。绀筵：同紺席。《汉旧仪》：“皇帝祭天，组帐紺席。”②风：全诗校：“一作风。”③万箱：《诗·小雅·甫田》：“乃求千斯仓，乃求万斯箱。”箱，车箱。

## 舒和

凤曲登歌调令序<sup>①</sup>，龙雩集舞泛祥风<sup>②</sup>。彩旒云回昭睿德，朱干电发表神功<sup>③</sup>。

①令序：美好的季节、气候。②龙雩：即“龙见而雩”，指雩祀。③彩旒(suì)：这里指文舞的道具雉羽。《周礼·春官·司常》：“全羽为旒，析羽为旌。”朱

干：武舞的道具朱干，即红色的盾。

## 11

## 雩祀乐章

①《全唐诗》题下注：“《唐书·乐志》曰：太乐旧有雩祀降、送神辞二章，不详所起。或云开元中造。”

## 豫和

鸟纬迁序，龙星见辰<sup>①</sup>。纯阳在律<sup>②</sup>，明德崇禋。五方降帝<sup>③</sup>，万宇安人。恭以致享，肃以迎神。

①鸟纬、龙星：即二十八宿中的朱鸟、苍龙二宿，参见本卷10·1①。序：季节。②“纯阳”句：《周礼·春官·大师》：“掌六律六同，以合阴阳之声。”孟春正月律应太簇，寅之气，都属阳，故曰纯阳。③“五方”句：五方五帝，即东方青帝，南方赤帝，中央黄帝，西方白帝，北方黑帝。见《初学记》卷一引《五经通义》。

## 豫和

祀遵经设，享缘诚举<sup>①</sup>。献毕于樽，徹临于俎<sup>②</sup>。舞止干戚<sup>③</sup>，乐停祝敌<sup>④</sup>。歌以送神，神还其所。

①“祀遵”二句：意谓祀典按照礼书规定，献祭出于内心虔诚。②“献毕”二句：古代祭祀于三献以后撤俎送神。③干戚：武舞的道具斧和盾。祭神时先进文舞，后进武舞。④祝敌(zhù yǔ)：二种木制的乐器，乐开始时击祝，结束时击敌。《书·益稷》：“下管鼗鼓，合止祝敌。”

(陈新)

## 增订注释全唐诗卷一一

## 郊庙歌辞

## 1

五郊乐章<sup>①</sup>

①《全唐诗》题下注：“《唐书·乐志》曰：祀五方上帝五郊乐，祀黄帝，降神奏宫音，皇帝行用《太和》，登歌奠玉帛用《肃和》，迎俎用《雍和》，酌献、饮福用《寿和》，送文舞出迎武舞入用《舒和》，武舞用



《凯安》，送神用《豫和》；其《太和》、《寿和》、《凯安》、《豫和》四章，辞同圜丘。祀青帝，降神奏角音；祀赤帝，降神奏徵音；祀白帝，降神奏商音；祀黑帝，降神奏羽音；馀同黄帝，并贞观中魏徵等作。”五郊：《后汉书·明帝纪》：“永平二年，始迎气于五郊。”古代帝王按时于五方祀天，以五行、五色、五音相配。立春日迎春于东郊，立夏日迎夏于南郊，立秋前十八日迎黄灵于中兆，立秋日迎秋于西郊，立冬日迎冬于北郊。

### 黄帝宫音

黄中正位<sup>①</sup>，含章居贞<sup>②</sup>。既彰六律<sup>③</sup>，兼和五声<sup>④</sup>。毕陈万舞<sup>⑤</sup>，乃荐斯牲。神其下降，永祚休平。

①“黄中”句：《礼记·月令》：“中央土，其日戊己，其帝黄帝，其神后土。”②“含章”句：《易·坤》：“含章可贞，以时发也。”这是说土的德性。③彰：原作“长”，据《旧唐书》改。六律：黄钟、太簇、姑洗、蕤宾、夷则、无射。黄钟为六律之长。④五声：即五音宫商角徵羽。土为宫。⑤万舞：各种舞蹈的总称。

### 肃和

眇眇方輿，苍苍圜盖<sup>①</sup>。至哉枢纽<sup>②</sup>，宅中图大<sup>③</sup>。气调四序<sup>④</sup>，风和万籁<sup>⑤</sup>。祚我明德，时雍道泰<sup>⑥</sup>。

①方輿：地。圜盖：天。②至哉：赞美词，犹大哉。③宅中：居中。图大：图谋远大。④四序：春夏秋冬四季。⑤“风和”句：义同上一首的“兼和五声”。⑥雍：和。

### 雍和

金县夕肆<sup>①</sup>，玉俎朝陈<sup>②</sup>。飨荐黄道<sup>③</sup>，芬流紫宸<sup>④</sup>。乃诚乃敬，载享载禋。崇荐斯在，惟皇是宾<sup>⑤</sup>。

①金县：悬挂钟磬的木架。肆：陈列。悬钟十六为一肆。②玉俎：祭祀时盛牛羊等祭品的器具。③黄道：《汉书·天文志》：“日有中道，中道者黄道，一曰光道。”是古人想象中太阳绕地的轨道。④紫宸：指天庭。⑤皇：指天帝。宾：客人，祭祀的对象。

### 舒和

御徵乘宫出郊甸<sup>①</sup>，安歌率舞递将迎<sup>②</sup>。自有云门符帝赏<sup>③</sup>，犹持雷鼓答天成<sup>④</sup>。

①“御徵(zhǐ)”句：谓黄帝之神临郊坛受祭。御徵：《晋书·律历志》：“宫生徵，徵生商。”郊甸：邑外为郊，郊外为甸。②递：交替。将迎：送迎。③云门：乐舞名。《周礼·春官·大司乐》：“乃奏黄钟、歌大吕、舞《云门》以祀天神。”④雷鼓：见10·1·4⑥。答：报答。天成：犹天功。《书·大禹谟》“地平天成”传：“五行叙曰成。”

### 青帝角音

鹤云旦起<sup>①</sup>，鸟星昏集<sup>②</sup>。律候新风，阳开初蛰<sup>③</sup>。至德可飨，行潦斯挹<sup>④</sup>。锡以无疆，蒸人乃粒<sup>⑤</sup>。

①鹤云：未详。《艺文类聚》卷一引《易通封验》：“春分正阳，云出张，如白鹤。”或即指此。②鸟星：即朱鸟七宿。《书·尧典》“日中星鸟，以殷仲春”疏：“春分之昏，鸟星毕见，以正仲春之气节。”③“律候”二句：《礼记·月令》：“孟春之月，东风解冻，蛰虫始振。”④“至德”二句：《左传·隐公三年》：“苟有明信，潢汙行潦之水，可荐于鬼神。”行潦：沟中积水。⑤蒸人乃粒：见《书·益稷》疏：“于是天下众人皆得米粒之食。”

### 肃和

玄鸟司春<sup>①</sup>，苍龙登岁<sup>②</sup>。节物变柳<sup>③</sup>，光风转蕙<sup>④</sup>。瑶席降神，朱弦飨帝<sup>⑤</sup>。诚备祝嘏，礼殫圭币<sup>⑥</sup>。

①玄鸟：燕。《礼记·月令》：“仲春之月，玄鸟至。”②苍龙：东方七宿名。《艺文类聚》卷三引《尚书纬》：“东方春，龙房位，好生不贼。”③“节物”句：《初学记》卷三引《夏小正》：“正月启蛰，柳稊。”意谓春天柳萌新芽。④“光风”句：《楚辞·招魂》：“光风转蕙，泛崇兰些。”⑤“瑶席”二句：写丰盛的祭祀。瑶席：《九歌·东皇太一》：“瑶席兮玉瑱。”朱弦：红色丝弦，代指音乐歌舞。⑥殫：尽。

### 雍和

大乐稀音，至诚简礼<sup>①</sup>。文物棣棣<sup>②</sup>，声明济

济<sup>③</sup>。六变有成<sup>④</sup>，三登无体<sup>⑤</sup>。乃眷丰洁<sup>⑥</sup>，恩覃恺悌<sup>⑦</sup>。

①“大乐”二句：写祭祀的虔诚。大乐：《老子》：“大音希声。”意为庄严的音乐声调简朴。②文物：礼乐、典章、制度。棣棣：《旧唐书》作“斯建”。《诗·邶风·柏舟》“威仪棣棣”笺：“棣棣，富而闲习也。”③声明：声教文明。济济：盛美貌。④六变：见10·5·5①。⑤三登：同三献，见10·1·5②。无体：《礼记·孔子闲居》：“威仪逮逮，不可选也，无体之礼也。”⑥丰洁：指俎上的牲体。⑦覃：延、及。恺悌：《左传·僖公十二年》“恺悌君子，神所劳矣”注：“恺，乐也；悌，易也。”

### 舒和

笙歌侑舞属年韶，鸞鼓鳧钟展时豫<sup>①</sup>。调露初迎绮春节，承云遽践苍霄馭<sup>②</sup>。

①“笙歌”二句：意谓时和年丰，歌舞钟鼓祭神。侑(yuè)舞：侑为管乐器，有吹侑、舞侑之别。舞侑长，是文舞所执道具。年韶：年光美好。时豫，时世太平。②调露、承云：都是古乐名。《文选》任昉《奉答敕示七夕诗启》注：“《调露》，调和致甘露也，使物茂长之乐也。”《承云》乃古帝颛顼祭上帝之乐，见《吕氏春秋·古乐》。苍霄馭：这一首是送神曲，指神驾返回天庭。

### 赤帝徵音

青阳告谢，朱明戒序<sup>①</sup>。延长是祈<sup>②</sup>，敬陈椒醕<sup>③</sup>。博硕斯荐<sup>④</sup>，笙鏞备举。庶尽肃恭，非馨稷黍<sup>⑤</sup>。

①“青阳”二句：谓春去夏来。《尔雅·释天》：“春为青阳，夏为朱明。”戒：至。序：节序。②延长：王朝传世永远。③椒醕：以椒实浸制的酒。④博硕：献祭的牲畜肥大壮实。《左传·桓公六年》：“故奉牲以告曰：博硕肥腍。谓民力之普存也，谓其畜之硕大蕃滋也。”⑤“庶尽”二句：见10·1·8②。

### 肃和

离位克明<sup>①</sup>，火中宵见<sup>②</sup>。峰云暮起<sup>③</sup>，景风晨扇<sup>④</sup>。木槿初荣，含桃可荐<sup>⑤</sup>。芬馥百品，铿鏘三变<sup>⑥</sup>。

①离：卦名，象火。《易·说卦》：“离也者明也，万物皆相见，南方之卦也。”②“火中”句：《书·尧典》“日永星火，以正仲夏”疏：“火，苍龙（东方七宿）之中星，举中则七星可见可知。”③峰云：晋顾恺之《神情诗》：“夏云多奇峰。”④景风：《淮南子·天文》：“清明风至四十五日，景风至。”即夏至前后的暖风。⑤“木槿”二句：《礼记·月令》：“仲夏之月，天子以含桃先荐寝庙，……半夏生，木槿荣。”含桃：樱桃。木槿：落叶灌木，夏季始开花，朝开暮落。⑥三变：多种变化。

### 雍和

昭昭丹陆，奕奕炎方<sup>①</sup>。礼陈牲币，乐备篪簧<sup>②</sup>。琼羞溢俎，玉醑浮觞。恭惟正直<sup>③</sup>，歆此馨香。

①丹陆、炎方：指南方炎热之地，赤帝所治。②篪(chí)：管乐器。③正直：神。《左传·庄公三十二年》：“神，聪明正直而壹者也。”

### 舒和

千里温风飘绛羽<sup>①</sup>，十枝炎景媵朱干<sup>②</sup>。陈觞荐俎歌三献<sup>③</sup>，拊石拟金会七盘<sup>④</sup>。

①温风：暖风。《礼记·月令》：“季夏之月，温风始至。”绛羽：文舞所执道具，因祀赤帝，染成红色。②十枝炎景：指夏季的阳光。传说古有十日。唐董思恭《咏日》：“沧海十枝辉。”媵：陪侍，指映照。原误作“媵”，《旧唐书》作“胜”，据《乐府诗集》改。朱干：红色盾牌，武舞所执道具。③三献：见10·1·5②。④七盘：古舞名。汉张衡《舞赋》：“历七盘而纵蹶。”

### 白帝商音

白藏应节<sup>①</sup>，天高气清。岁功既阜<sup>②</sup>，庶类收成<sup>③</sup>。万方静谧，九土和平<sup>④</sup>。馨香是荐，受祚聪明<sup>⑤</sup>。

①白藏：《尔雅·释天》：“秋为白藏。”②岁功：一年的收获，古代主要指农业。阜：多。③庶类：万类、万物。④九土：九州。⑤聪明：神，见本卷1·11③。



## 肃和

金行在节<sup>①</sup>，素灵居正<sup>②</sup>。气肃霜严，林凋草劲<sup>③</sup>。豺祭鹰击，潦收川镜<sup>④</sup>。九谷已登<sup>⑤</sup>，万箱流咏<sup>⑥</sup>。

①金行：秋季五行属金。②素灵：白帝，秋之神。晋潘尼《释奠颂》：“黄精既亢，素灵乃辉。”③“气肃”二句：《礼记·月令》：“孟秋之月，天地始肃。”“仲秋之月，霜始降，草木黄落。”④“豺祭”二句：《礼记·月令》：“孟秋之月，鹰乃祭鸟。”“季秋之月，豺乃祭兽。”祭：谓欲食之时先杀之而不食，如人间祭祀然。潦收川镜：积水干涸，河水澄清。⑤九谷：九种谷物。《周礼·天官·大宰》：“三农生九谷。”⑥“万箱”句：见10·10·2③。

## 雍和

律应西成<sup>①</sup>，气躔南吕<sup>②</sup>。圭币咸列，笙竽备举。苾苾兰羞<sup>③</sup>，芬芬桂醑。式资宴贐<sup>④</sup>，用调霜序<sup>⑤</sup>。

①西成：《书·尧典》“平秩西成”传：“秋，西方，万物成。”②南吕：乐律名。《礼记·月令》：“仲秋之月，律中南吕。”③苾苾(bì)：与下句“芬芬”都是形容祭品芳香浓烈。④资：凭借。⑤调：调节，调和。霜序：秋节。

## 舒和

璿仪气爽惊缇龠<sup>①</sup>，玉吕灰飞含素商<sup>②</sup>。鸣鞀奏管芳羞荐<sup>③</sup>，会舞安歌葆眊扬<sup>④</sup>。

①璿仪，推测天象的仪器。缇龠：缇室中的律管。《后汉书·律历志上》：“候气之法，为室三重，密布缇纒；室中以木为案，加律其上，以葭苳灰抑其内端，气至者灰动。”②玉吕：即南吕。素商，梁元帝《纂要》：“秋日素商。”③鸣鞀(pi)：击鼓。鞀：祀神之鼓。④葆：安享之意。眊扬：醉态。

## 黑帝羽音

严冬季月<sup>①</sup>，星回风厉<sup>②</sup>。享祀报功<sup>③</sup>，方祚来岁<sup>④</sup>。

①季月：这里指十二月。②星回：《礼记·月令》：“季冬之月，星回于天。”③报功：《书·武成》：“崇德报功。”④祚：赐福，保佑。《旧唐书》作“祈”。

## 肃和

律回玉琯，星周金度。次极阳乌，纪穷阴兔<sup>①</sup>。火林霰雪<sup>②</sup>，阳泉凝沍<sup>③</sup>，八蜡已登<sup>④</sup>，三农息务<sup>⑤</sup>。

①“律回”四句：写季冬的天象。《礼记·月令》：“季冬之月，日穷于次，月穷于纪，星回于天，数将几终”注：“言日月星辰运行，于此月皆周匝于故处也。次，舍也；纪，会也。”玉琯：候气的律管。金度：测量天体的仪器。传说日中有乌，月中有兔，因说日为阳乌，月为阴兔。②火林：炎热之地。《十洲记》：“炎洲有火林山。”③阳泉：温泉。凝沍(hù)：冻结。④蜡(zhà)：年终祭名。《礼记·郊特牲》：“天子大蜡八。”⑤三农：三类地区的农民。《周礼·天官·大宰》“一日三农”注：“三农，平地、山、泽也。”

## 雍和

阳月斯纪<sup>①</sup>，应钟在候<sup>②</sup>。载洁牲牷<sup>③</sup>，爰登俎豆<sup>④</sup>。既高既远，无声无臭<sup>⑤</sup>。静言格思<sup>⑥</sup>，惟神保佑。

①阳月：《诗·小雅·采芣》“岁亦阳止”笺：“十月为阳。”②应钟：乐律名。应钟律管灰飞，是十月之候。③牲牷(quán)：纯色无残的家畜。④俎豆：两种盛置祭物的祭器。⑤“既高”二句：指天神的功能。《孟子·离娄下》：“天之高也，星辰之远也。”《诗·大雅·文王》：“上天之戴，无声无臭。”⑥静言：《书·尧典》“静言庸违”传：“静，谋。”格思：《诗·大雅·荡》“神之格思”笺：“格，至。”思，语助词。

## 舒和

执龠持羽初终曲，朱干玉戚始分行<sup>①</sup>。七德九功咸已畅<sup>②</sup>，明灵降福具穰穰<sup>③</sup>。

①“执龠”二句：谓文舞结束，武舞开始。行，行列。②七德：唐初有《秦王破阵乐曲》，后改名《七德舞》。九功：唐《九功舞》，原名《功成庆善乐》。畅：舒展，尽情表演。③具：备。穰穰：众多、丰盛。

## 2

五郊乐章<sup>①</sup>

①《全唐诗》题下注：“《唐书·乐志》曰：太乐旧有《五郊迎送神辞》十章，不详所起。”

## 黄郊迎神

朱明季序，黄郊王辰<sup>①</sup>。厚以载物，甘以养人<sup>②</sup>。毓金为体，禀火成身<sup>③</sup>。宫音式奏，奏以迎神<sup>④</sup>。

①“朱明”二句：谓在夏季祀中央黄帝之神。古代黄郊在立秋前十八日。参见本卷1①。朱明：夏季。②“厚以”二句：颂土的德性，出产万物，养活万民。《易·坤》：“至哉坤元，万物资生。坤厚载物，德合无疆。”坤即地、土。③“毓金”二句：以五行生克土生金、火生土说明土的特性。④宫音：五音之一，祀黄帝降神奏宫音。

## 送神

春末冬暮，徂夏杪秋。土王四月，时季一周<sup>①</sup>。黍稷已享，笾豆宜收<sup>②</sup>。送神有乐，神其赐休<sup>③</sup>。

①“春末”四句：意为一年中寒来暑往，四季都有终了，只有土居中央，始终不变。徂、杪，义同末、暮，都是结束之意。王：动词，君临。月：全诗校：“一作季。”②“黍稷”二句：谓祭祀已毕。③休：福、吉祥。

## 青郊迎神

缙幕移候<sup>①</sup>，青郊启蛰<sup>②</sup>。淑景迟迟<sup>③</sup>，和风习习。璧玉宵备，旌旄曙立<sup>④</sup>。张乐以迎，帝神其入。

①“缙幕”句：见本卷1·16①。②启蛰：即惊蛰节，在雨水后、春分前。虫类冬季蛰伏，至此复出。③淑景：春天的阳光。迟迟：温和明丽。《诗·豳风·七月》：“春日迟迟。”④“璧玉”二句：谓祭祀礼仪晚间已齐备，清晨开始迎神。

## 送神

文物流彩<sup>①</sup>，声明动色<sup>②</sup>。人竭其恭，灵昭其

饬<sup>③</sup>。歆荐不已，垂祜无极<sup>④</sup>。送礼有章<sup>⑤</sup>，惟神还轼。

①文物：礼乐、典章、制度。②声明：声教、文明。③昭：《诗·周颂·时迈》“明昭有周”疏：“昭，见。”饬：谨饬、虔诚。④“歆荐”二句：《旧唐书》作“歆荐无已，垂祜不极”。垂祜：赐福。⑤有章：《诗·小雅·裳裳者华》“惟其有章矣”笺：“章，礼文也。”

## 赤郊迎神

青阳节谢，朱明候改<sup>①</sup>。靡草凋华<sup>②</sup>，含桃流彩<sup>③</sup>。虞列钟磬<sup>④</sup>，筵陈脯醢。乐以迎神，神其如在<sup>⑤</sup>。

①“青阳”二句：谓春去夏来。青阳：春。朱明：夏。均见《尔雅·释天》。②“靡草”句：《礼记·月令》“孟夏之月，靡草死”注：“靡草，芥，亭历之属。”③“含桃”句：见本卷1·10⑤。④虞（jù）：悬挂钟磬的木架。⑤“神其”句：《论语·八佾》：“祭如在，祭神如神在。”

## 送神

炎精式降<sup>①</sup>，苍生攸仰<sup>②</sup>。羞列豆笾，酒陈牺象<sup>③</sup>。昭祀有应，冥期不爽<sup>④</sup>。送乐张音，惟灵之往。

①炎精：指赤帝之神。②苍生：百姓。攸仰：犹是仰。仰：依赖。③牺象：饰有鸟形、鸟羽或象骨的酒器。④“昭祀”二句：谓祭祀是明的，神的保佑却是不知不觉的。不爽：没有差失。冥期：全诗校：“一作令仪。”《旧唐书》作“宜其”。

## 白郊迎神

序移玉律，节应金商<sup>①</sup>。天严杀气<sup>②</sup>，吹警秋方。槱燎既积<sup>③</sup>，稷奠并芳。乐以迎奏，庶降神光。

①“序移”二句：谓律管候气，时节已到秋季。金商：秋季五行属金，五音属商。②杀气：阴气、寒气。《吕氏春秋·仲秋》：“杀气浸盛，阳气日衰。”③槱（yǒu）燎：祭祀焚烧的柴。



## 送神

祀遵五礼<sup>①</sup>，时属三秋。人怀肃敬，灵降禎休<sup>②</sup>。奠歆旨酒<sup>③</sup>，荐享珍羞。载张送乐，神其上游<sup>④</sup>。

①五礼：吉、嘉、宾、军、凶礼的合称，祭祀为吉礼，是五礼之首。②禎休：吉祥。③旨酒：美酒。④上游：返回天庭。

## 黑郊迎神

玄英戒序，黑郊临候<sup>①</sup>。掌礼陈彝，司筵执豆<sup>②</sup>。寒氛敛色，沍泉凝漏<sup>③</sup>。乐以迎神，八音斯奏<sup>④</sup>。

①“玄英”二句：意谓冬季届临，此郊祭祀黑帝。《尔雅·释天》：“冬为玄英。”戒：至、到。②掌礼、司筵：都是祭祀时的执事官。彝：盛酒的祭器。豆：盛食品的祭器。③“寒氛”二句：谓天寒地冻，草木不生，水泉不流。寒氛：寒气。漏：古代计时器，铜壶滴漏。④八音：匏、土、革、木、石、金、丝、竹，乐器的总称。

## 送神

北郊时冽，南陆辉处<sup>①</sup>。奠本虔诚，献弥恭虑<sup>②</sup>。上延祉福，下承欢豫。广乐送神<sup>③</sup>，神其整馭<sup>④</sup>。

①“北郊”二句：意谓冬季寒冷，夏季炎热。南陆，《后汉书·律历志》：“日行南陆谓之夏。”②恭虑：犹恭敬。③广乐：古乐名。《穆天子传》：“天子浮于荣水，乃奏广乐。”④整馭：犹整饬，整顿车马出行。

3

朝日乐章<sup>①</sup>

①《全唐诗》题下注：“《唐书·乐志》曰：贞观中《朝日乐》，降神用《豫和》，皇帝行用《太和》，登歌、奠玉帛用《肃和》，迎俎用《雍和》，酌献、饮福用《寿和》，送文舞出、迎武舞入用《舒和》，武舞用《凯安》，送神用《豫和》。其《豫和》、《太和》、《寿和》、《凯安》五章，辞同冬至圜丘。”朝日：《新唐书·礼乐志一》：“凡岁之常祀二十有二，春分，朝日于

东郊。”

## 肃和

惟圣格天，惟明飨日<sup>①</sup>。帝郊肆类<sup>②</sup>，王宫戒吉<sup>③</sup>。圭奠春舒，钟歌晓溢<sup>④</sup>。礼云克备<sup>⑤</sup>，斯文有秩。

①“惟圣”二句：意谓只有圣明之主才能感通上天，祭祀日神。《书·君奭》：“格于皇天。”②肆类：《书·舜典》“肆类于上帝”传：“肆，遂也；类，谓（舜）摄位事类。”即把情况告天。③戒吉：斋戒。④春舒、晓溢：谓祭祀在春分日清晨开始。溢：喧阗。⑤克备：完全具备。

## 雍和

晨仪式荐，明祀惟光<sup>①</sup>。神物爰止，灵辉载扬。玄端肃事<sup>②</sup>，紫幄兴祥<sup>③</sup>。福履攸假<sup>④</sup>，於昭允王<sup>⑤</sup>。

①明祀：祭神。《左传·僖公二十一年》：“崇明祀，保小寡，周礼也。”②玄端：缁布衣。《礼记·玉藻》：“玄端而朝日于东门之外。”③紫幄：《汉书·礼乐志》“光紫幄”注：“紫幄，飨神之幄也。”④福履：犹福禄。攸：是。假：给予、赐予。⑤於（wū）昭：《诗·大雅·文王》“文王在上，於昭于天”笺：“於，叹辞；昭，见也。”允王：《旧唐书》作“令王”。

## 舒和

崇牙树羽，延调露，旋宫扣律，掩承云<sup>①</sup>。诞敷懿德，昭神武，载集丰功，表睿文<sup>②</sup>。

①“崇牙”二句：谓奏乐送神。崇牙树羽：《诗·周颂·有瞽》：“设业设虞，崇牙树羽。”是悬挂钟磬的木架上的装饰。调露、承云：皆为古乐名。参见本卷1·8②。旋宫：以十二律与七声相配而成众调。②“诞敷”二句：谓偃武修文，天下大治，报答上天。《书·大禹谟》：“帝乃诞敷文德，舞干戚于两阶，七旬，有苗格。”诞敷，大力发扬。

4

## 朝日乐章

①《全唐诗》题下注：“《唐书·乐志》曰：太乐旧有《朝日迎送神辞》二章，不详所起。”

## 迎神

太阳朝序，王宫有仪。蟠桃彩驾，细柳光驰<sup>①</sup>。轩祥表合<sup>②</sup>，汉历彰奇<sup>③</sup>。礼和乐备，神其降斯。

①“蟠桃”二句：谓太阳东升西落，运行不息。蟠桃：《十洲记》：“东海有山名度索山，上有大桃树，蟠屈三千里。”细柳：《太平御览》卷三引《淮南子》：“日入崦嵫，经细柳，入虞泉之池。”注：“细柳，西方之野。”②轩祥：《太平御览》卷七九引《河图挺佐辅》谓黄帝轩辕氏曾梦两龙挺日之祥。③汉历：《汉书·律历志》：“武帝元封七年议造汉历。”即太初历。

## 送神

五齐兼酌<sup>①</sup>，百羞具陈。乐终广奏<sup>②</sup>，礼毕崇禋<sup>③</sup>。明鉴万宇，照临兆人<sup>④</sup>。永流洪庆，式动曦轮<sup>⑤</sup>。

①五齐：五种味薄的酒。《周礼·天官·酒正》：“辨五齐之名：一曰泛齐，二曰醴齐，三曰盎齐，四曰缇齐，五曰沈齐。”②广奏：即广乐送神，见本卷2·10③。③崇禋：祭祀完毕后将祭物置柴上焚烧。④“明鉴”二句：谓太阳光芒照临大地。⑤曦轮：太阳的座车。神话传说太阳的御者为羲和，因有曦轩、曦轮之说。

5 夕月乐章<sup>①</sup>

①《全唐诗》题下注：“《唐书·乐志》曰：贞观中《夕月乐》，降神用《豫和》，皇帝行用《太和》，登歌、奠玉帛用《肃和》，迎俎用《雍和》，酌献、饮福用《寿和》，送文舞出迎武舞入用《舒和》，武舞用《凯安》，送神用《豫和》。其《豫和》、《太和》、《寿和》、《凯安》五章，辞同冬至圜丘。”夕月：《新唐书·礼乐志一》：“秋分，夕月于西郊。”

## 肃和

测妙为神，通微曰圣<sup>①</sup>。坎祀贻则<sup>②</sup>，郊禋展敬。璧荐登光，金歌动映<sup>③</sup>。以载嘉德，以流曾庆<sup>④</sup>。

①“测妙”二句：谓神灵玄妙，无所不通。《易·系辞

上》：“阴阳不测之谓神。”《书·洪范》“睿作圣”传：“于事无不通谓之圣。”②坎祀：《礼记·祭法》“相近于坎坛，祭寒暑也”疏：“祈寒则于坎，寒，阴也；暑则于坛，暑，阳也。”月为阴，且祭于秋分，故为坎祭。贻则：上世流传下来的礼法。③璧：指祭献的玉帛。金：指娱神的音乐。④曾庆：曾通“层”，重重的福禄。

## 雍和

肅晨争举<sup>①</sup>，天宗礼辟<sup>②</sup>。夜典凉秋，阴明湛夕<sup>③</sup>。有醑斯旨，有牲斯硕<sup>④</sup>。穆穆其辉<sup>⑤</sup>，穰穰是积<sup>⑥</sup>。

①肅晨：《淮南子·天文》：“日拂于扶桑，是谓晨明；登于扶桑，爰始将行，是为肅明。”举：升。②天宗：《书·舜典》“禋于六宗”疏：“六宗者，天宗三：日月星也。”③“夜典”二句：谓于秋天晚间月光中祭神。④“有醑”二句：谓祭品酒醴甘美，牺牲肥壮。⑤穆穆：月光。汉《郊祀歌·天门》：“月穆穆以金波。”⑥穰穰：《诗·周颂·烈祖》：“丰年穰穰。”谓谷物众多。

## 舒和

合吹八风金奏动<sup>①</sup>，分容万舞玉鞘惊<sup>②</sup>。词昭茂典光前烈<sup>③</sup>，夕曜乘功表盛明<sup>④</sup>。

①八风：八方之风。《左传·隐公五年》：“夫舞所以节八音而行八风。”金奏：《周礼·春官·钟师》“掌金奏”注：“击金以为奏乐之节。”②“分容”句：写武舞登场。万舞：各种舞蹈的总称。③前烈：原作“前列”，据《旧唐书》改。《书·武成》：“公刘克笃前烈。”④夕曜：月光。曜，日月星的总称。盛明：昌盛修明之世。

6 祀九宫贵神乐章<sup>①</sup>

①《全唐诗》题下注：“唐天宝中《祀九宫贵神乐》，降神用《豫和》六变，皇帝行用《太和》，登歌用《肃和》，迎俎用《雍和》，酌献用《寿和》，饮福酒用《福和》，退文舞迎武舞用《舒和》，亚献、终献用《凯安》，登歌撤豆用《肃和》，送神用《豫和》。”九宫贵神：《旧唐书·礼仪志四》载：玄宗天宝三年（744），置太一、天一、招摇、轩辕、咸池、青龙、太阴、天符、摄提九宫贵神坛，以四季孟月行祭。



## 豫和

於昭上穹<sup>①</sup>，临下有光<sup>②</sup>。羽翼五佐<sup>③</sup>，周流八荒。谁其飨之，时文对扬<sup>④</sup>。虞经夏典，兹礼未遑<sup>⑤</sup>。

①於(wū)昭：赞美词。②有光：《诗·小雅·大东》：“维天有汉，监亦有光。”③五佐：《史记·天官书》：“五星者，天之五佐。”④时文：当代的文明礼乐。⑤“虞经”二句：谓虞、夏时代还未能祭祀九宫神。

黑帝旋驭，青躔导日<sup>①</sup>。金策上玄，玉堂初吉<sup>②</sup>。钩陈夕次，銮和先聳<sup>③</sup>。蔼蔼群灵，昭昭咸秩<sup>④</sup>。

①“黑帝”二句：谓冬去春来。北方黑帝主冬，东方青帝主春。躔：《方言》：“日运为躔。”②金策：天帝的诏书。玉堂：仙人所居的宫殿。③“钩陈”二句：谓天帝、天后都先后降临。钩陈：星名。《晋书·天文志》：“钩陈，后宫也，大帝之正妃也。”銮和：车马上的铃，指天帝的车驾。④“蔼蔼”二句：谓其它众神亦纷纷降临。蔼蔼：盛多貌。秩：祭祀。

帝临中坛，受釐元神<sup>①</sup>。皇灵萃止<sup>②</sup>，羽旄肃陈。摄提运衡，招摇移轮<sup>③</sup>。光光宇宙，电耀雷震。

①帝临中坛：见汉《郊祀歌·帝临》。受釐元神：见颜延之《迎送神歌》。受釐：受福。釐通“禧”。元神：大神。②萃止：降临之意。《诗·陈风·墓门》“有鹖萃止”笺：“萃，集也。”③摄提、招摇：九宫神名，亦为星名，摄提即亢宿，招摇是北斗第七星。运衡、移轮：指车驾启行。衡是车辕前的横木。

夜如何其<sup>①</sup>，明星煌煌。天清容卫<sup>②</sup>，露结坛场。树羽幢幢<sup>③</sup>，佩玉锵锵。凝精驻目，瞻望神光<sup>④</sup>。

①夜如何其：见《诗·小雅·庭燎》，笺：“问早晚之辞。”②容卫：仪仗、侍卫。卢思道《彭城王挽歌》：“容卫俨未归，空山照秋月。”③树羽幢幢：见张衡《东京赋》，参见本卷3·3①。④“凝精”二句：谓祭

者聚精会神迎神下降。

九位既肃<sup>①</sup>，万灵毕会。天门启扃，日驭飞盖<sup>②</sup>。焕兮琴离<sup>③</sup>，候兮暗霭<sup>④</sup>。如山之福，惟圣时对<sup>⑤</sup>。

①九位：九宫九神。肃：引进。《礼记·曲礼上》：“主人肃客而入。”②日驭：为太阳驾车的御者。飞盖：奔驰的车。盖，车篷。③琴(shēn)离：也作琴丽，美盛貌。班固《东都赋》：“凤盖琴丽，和銮玲珑。”④暗霭：也作暗蔼，扬雄《甘泉赋》“候暗蔼兮降清坛”注：“暗蔼，神之形影也。”⑤圣：指皇帝。

崇崇泰坛<sup>①</sup>，灵具临兮。铿镗大乐，振动心兮。神之降矣，卿云郁兮<sup>②</sup>。神之至止，清风肃兮。

①泰坛：帝王祭天之坛，在京城南郊。②卿云：即庆云。见1·3⑧。

## 太和

帝在灵坛，大明登光<sup>①</sup>。天回云粹，穆穆皇皇<sup>②</sup>。金奏九夏<sup>③</sup>，圭陈八芻<sup>④</sup>。旷哉动植<sup>⑤</sup>，如熙春阳。

①大明：太阳。②“穆穆”句：《诗·大雅·假乐》“穆穆皇皇，宜君宜王”疏“天子穆穆，诸侯皇皇”。③“金奏”句：《周礼·春官·钟师》：“掌金奏，凡乐事以钟鼓奏《九夏》。”九夏：古乐名。④八芻：按理当指祭献的八种谷物，但与“圭”字不合，疑“圭”为“簋”字之音讹。芻：谷物的香气。⑤动植：动物和植物。

## 肃和

歌工既奏，神位既秩。天符众星，运行太一<sup>①</sup>。声和十管，气应中律<sup>②</sup>。肃肃明廷，介兹元吉<sup>③</sup>。

①“天符”二句：《旧唐书·舒元與传》：“太一、天一、招摇、轩辕、咸池、青龙、天符，摄提九神，于天地犹子男也。”②气应中律：见1·4③。③介：佐助。元吉：大吉。

## 雍和

俎豆有践<sup>①</sup>，黄流在尊<sup>②</sup>。九宫之祀，三代莫存<sup>③</sup>。乐变六宫，坛开八门<sup>④</sup>。圣皇昭对，佑我黎元<sup>⑤</sup>。

①“俎豆”二句：谓祭物陈列，祭酒在壶。有践：《诗·豳风·伐柯》“筮豆有践”笺：“践，行列貌。”②黄流：酒名。酿秬黍为酒，以郁金香为色，故称黄流。③“九宫”二句：谓祀九宫神不见古书记载。三代：夏、商、周。④八门：传说天帝居处有八门，故祭坛与之相应。傅玄《夏苗田》：“王军启八门，行同上帝居。”⑤黎元：百姓。

## 寿和

时文哲后<sup>①</sup>，肃事严禋。馨我明德<sup>②</sup>，享于贵神。大庖载盈<sup>③</sup>，旨酒斯醇。精意所属，期于利人<sup>④</sup>。

①时文：当时的文明。哲后：指当代皇帝。②“馨我”句：见10·1·8②。③大庖：帝王的庖厨。④“精意”二句：谓虔诚祭祀，在于有利百姓。

## 福和

祀既云毕，明灵告旋<sup>①</sup>。礼洽和应，神歆福延<sup>②</sup>。动植咸若<sup>③</sup>，阴阳不愆<sup>④</sup>。锡兹纯嘏<sup>⑤</sup>，天子万年<sup>⑥</sup>。

①告旋：回归。②神歆福延：全诗校：“一作福至神虔。”③动植：动物与植物。咸若：《书·伊训》“山川鬼神，亦莫不宁，暨鸟兽鱼鳖咸若”传：“虽微物皆顺之，明其馀无不顺。”④阴阳：指日月运转、万物变化。不愆：没有差错。⑤锡：赐。纯嘏：大福。《诗·小雅·宾之初筵》：“锡尔纯嘏。”⑥天子万年：见《诗·大雅·江汉》。

## 舒和

羽龠既闋，干戚陈<sup>①</sup>。八音克谐，六变新<sup>②</sup>。愉贵神兮般以乐<sup>③</sup>，保皇祚兮万斯春。

①“羽龠”句：谓文舞已毕，武舞登场。羽龠是文舞的道具，干戚是武舞的道具。闋：乐终。②六变：见

10·5·5①。③般以乐：《孟子·尽心上》“般乐饮酒”注：“般，大也，大作乐而饮酒。”

## 凯安

盛德陈万舞，威棱畅九垓<sup>①</sup>。风云交律候<sup>②</sup>，日月丽昭回<sup>③</sup>。行庆休祥发<sup>④</sup>，乘和春气来<sup>⑤</sup>。百神肃临享，荡荡天门开<sup>⑥</sup>。

①“盛德”二句：写文治武功。《初学记》卷九引《帝王世纪》：“有苗氏负固不服，舜乃修文教三年，执干戚而舞之，有苗请服。”司马相如《封禅书》：“上畅九垓，下泝八埏。”畅：通达。九垓：指九州。②律候：律管候气。详见1·4③。③昭回：见4·11④。④行庆：《礼记·月令》：“立春之日，命相布德和令，行庆施惠，下及兆民。”⑤“乘和”句：《礼记·月令》：“孟春之月，天气下降，地气上腾，天地和同，草木萌动。”⑥肃：引进。《礼记·曲礼上》：“主人肃客而入。”

## 肃和

精意严恭<sup>①</sup>，明祠丰洁。献酬既备，俎豆斯撤。日丽天仪，风和乐节<sup>②</sup>。事光祀典，福覃有截<sup>③</sup>。

①精意：虔诚的祭祀。②“日丽”二句：日丽风和。既写春日景物，也示神灵对享祭的满意。天仪：天神的容颜。乐节：音乐的节奏。③“福覃”句：谓天神赐福普及中外。覃：延及。有截：见10·3·9④。

## 豫和

享申百礼，庆洽百灵。上排闾阖，洞入杳冥<sup>①</sup>。奠玉高坛，爇柴广庭<sup>②</sup>。神之降福，万国咸宁。

①“上排”二句：谓天神受祭后回归天庭。闾阖：天门。杳冥：高远隐约之处。②爇柴：《礼记·祭法》“爇柴于泰坛，祭天也”疏：“谓积薪于坛上，而取玉及牲置柴上爇之，使气达于天也。”

7 祀风师乐章<sup>①</sup> 包佶撰辞<sup>②</sup>

## 迎神

太皞御气，勾芒肇功<sup>③</sup>。苍龙青旗，爰候祥



风<sup>④</sup>。律以和应<sup>⑤</sup>，神以感通。鼎俎修螽<sup>⑥</sup>，时惟礼崇。

①风师：风神，也作风伯。《旧唐书·礼仪志》载：立春后的丑日，祀风师于国城东北。据《唐会要》卷三三，诗作于贞元六年（790）。②包佶：见卷一九四小传。③“太皞”二句：谓春季到来。《礼记·月令》：“孟春之月，其帝太皞，其神勾芒。”④“苍龙”二句：《礼记·月令》：“孟春之月，天子乘鸾路，驾苍龙，载青旗，以迎春于东郊。”祥风：和风，春风。⑤“律以”句：六律与五音之调相应，见《后汉书·礼仪志》注。⑥修螽（xiǎng）：犹修祭。

### 奠币登歌

旨酒告洁，青蘋应候<sup>①</sup>。礼陈瑶币<sup>②</sup>，乐献金奏<sup>③</sup>。弹弦自昔<sup>④</sup>，解冻惟旧<sup>⑤</sup>。仰瞻肸螽<sup>⑥</sup>，群祥来凑<sup>⑦</sup>。

①青蘋：宋玉《风赋》：“夫风生于地，起于青蘋之末。”蘋：萍草之大者。②瑶币：玉帛。③金奏：见本卷5·3①。④“弹弦”句：周庾信《祀圜歌》：“孤竹之管云和弦，神光未卜风肃然。”⑤解冻：《礼记·月令》：“孟春之月，东风解冻。”⑥肸螽（xī xiǎng）：神灵感应。⑦凑：会合。

### 迎俎酌献

德盛昭临，迎拜巽方<sup>①</sup>。爰候发生<sup>②</sup>，式荐馨香。酌醴具举，工歌载扬<sup>③</sup>。神歆六律，恩降百祥。

①“德盛”二句：谓皇帝亲祀，于东南方迎神。巽方：东南方。《易·说卦》：“巽为木，为风。”②发生：东风解冻，万物发育生长。③工歌：《仪礼·乡饮酒礼》：“工歌《鹿鸣》。”工：工瞽，掌音乐的官。

### 亚献终献

苜蓿备<sup>①</sup>，玉帛陈。风动物<sup>②</sup>，乐感神。三献终<sup>③</sup>，百神臻<sup>④</sup>。草木荣，天下春。

①苜（liáo）：脂膏。蓍：同“香”。②“风动”句：汉李尤《上东门铭》：“条风动物，月值孟春。”③三献：见10·1·5②。④臻：至、到达。

### 送神

微穆敷华能应节<sup>①</sup>，飘扬发彩宜行庆<sup>②</sup>。送迎灵驾神心享，跪拜灵坛礼容盛。气和草木发萌芽，德畅禽鱼遂翔泳<sup>③</sup>。永望翠盖逐流云<sup>④</sup>，自兹率土调春令<sup>⑤</sup>。

①微穆：《诗·大雅·烝民》“吉甫作诵，穆如清风”笺：“清微之风，化养万物者也。”指春天的和风。敷华：草木开花。②行庆：见本卷6·8④。③畅：至，及。④翠盖：神灵的车骑。盖：车篷。⑤率土：见8·46④。

### 8 祀雨师乐章<sup>①</sup> 包佶撰辞

#### 迎神

陟降左右<sup>②</sup>，诚达幽圜<sup>③</sup>。作解之功<sup>④</sup>，乐惟有年。云辇戾止<sup>⑤</sup>，洒雾飘烟。惟馨展礼<sup>⑥</sup>，爰列豆笾<sup>⑦</sup>。

①雨师：雨神。《旧唐书·礼仪志》载：立夏后的申日，祀雨师于国城西南。据《唐会要》卷三三，诗作于贞元六年（790）。②陟降：神灵下临。《诗·周颂·敬之》：“无曰高高在上，陟降厥土。”左右：不直接指称对方，只称他的左右，表示尊敬。③圜：全诗校：“一作玄。”④作解：《易·解》：“天地解而雷雨作，雷雨作而百果草木皆甲坼。”⑤云辇：云车，指雨神所乘之车。戾止：来到。⑥“惟馨”句：见10·1·8②。⑦豆笾（biān）：祭祀时盛果脯等物的竹器。

### 奠币登歌

岁正朱明<sup>①</sup>，礼布玄制<sup>②</sup>。惟乐能感，与神合契。阴雾离披，灵馭摇裔<sup>③</sup>。膏泽之庆，期于稔岁<sup>④</sup>。

①朱明：夏季。②玄制：黑色的祭服。③摇裔：即摇曳。④“膏泽”二句：祈求时雨普降，五谷丰登。膏泽：犹膏雨、甘霖。稔岁：丰年。

### 迎俎酌献

阳开幽蛰<sup>①</sup>，躬奉郁鬯<sup>②</sup>。礼备节应，震来灵降<sup>③</sup>。动植求声，飞沈允望<sup>④</sup>。时康气茂，惟

神之贶<sup>⑤</sup>。

①“阳开”句：谓阳盛阴衰。②躬：亲自。郁鬯(chàng)：用郁金香合黍酿成的酒。③震：卦名。《易·说卦》：“震为雷。”这里即指雷声。④“动植”二句：谓一切生物都期望雷声而开始活跃。动植：动物和植物。飞沈：指鸟和鱼。⑤贶(kuàng)：赐与。

### 亚献终献

奠既备，献将终。神行令，瑞飞空。迎乾德<sup>①</sup>，祈岁功<sup>②</sup>。乘烟燎<sup>③</sup>，俨从风。

①乾德：天神，天帝。②岁功：全年的农业收获。③乘烟燎：谓神乘着祭祀后燔柴的烟焰升天。

### 送神

整驾升车望寥廓<sup>①</sup>，垂荫荐祉荡昏氛<sup>②</sup>。飨时灵贶倏如在，乐罢馀声遥可闻<sup>③</sup>。饮福陈诚礼容备，撤俎终献曙光分。跪拜临坛结空想，年年应节候油云<sup>④</sup>。

①寥廓：旷远无垠，指天际。②“垂荫”句：谓神能荫护赐福下界，去除灾殃。③“飨时”二句：即《论语·八佾》“祭神如神在”之意。④油云：《孟子·梁惠王上》：“天油然作云，沛然下雨。”

(陈新)

## 增订注释全唐诗卷一二

### 郊庙歌辞

#### 1 祭方丘乐章<sup>①</sup>

①《全唐诗》题下注：“《唐书·乐志》曰：贞观中，夏至祭皇地祇于方丘，迎神用《顺和》，皇帝行用《太和》，登歌、奠玉帛用《肃和》，迎俎用《雍和》，酌献、饮福用《寿和》，送文舞出迎武舞入用《舒和》，武舞用《凯安》。其《太和》、《寿和》、《凯安》三章，词同冬至圜丘。并褚亮作。”方丘：古人认为天圆地方，故祭天于圜丘，祭地于方丘。

### 顺和

万方资以化<sup>①</sup>，交泰属升平<sup>②</sup>。易从业惟简<sup>③</sup>，

得一道斯宁<sup>④</sup>。具仪光玉帛，送舞变咸英<sup>⑤</sup>。黍稷良非贵，明德信惟馨<sup>⑥</sup>。

①“万方”句：《易·坤》“含万物而化光，坤道其顺乎。”疏：“含养万物而德化光大也。”万方：《旧唐书》作“万物”，指地上一切物。资：凭借。②交泰：见4·10③。③“易从”句：《易·系辞下》：“乾以易知，坤以简能，易则易知，简则易从，易知则有亲，易从则有功。”④“得一”句：见2·17⑥。⑤“具仪”二句：谓用玉帛歌舞迎神。送舞：《新旧唐书合钞》卷三以为当作“选舞”。咸英：见1·1⑩。⑥“黍稷”二句：见10·1·8②。

### 肃和

至矣坤德，皇哉地祇<sup>①</sup>。开元统纽，合大承规<sup>②</sup>。九宫肃列<sup>③</sup>，六典相仪<sup>④</sup>。永言配命<sup>⑤</sup>，长保无亏<sup>⑥</sup>。

①“至矣”二句：谓地神之德极大。《易·坤》：“至哉坤元，万物资生，乃顺承天，坤厚载物，德合无疆。”地祇(qí)：地神。②合大：疑当作“含大”。《易·坤》：“含弘光大。”③九宫：《后汉书·张衡传》“杂之以九宫”注：“八卦之宫每四乃还于中央，中央者地神之所居，故谓之九宫。”④六典：指治典、教典、礼典、政典、刑典、事典。《周礼·天官·大宰》：“掌建邦之六典。”⑤“永言”句：见《诗·大雅·文王》笺：“永，长；言，我也。我长配天命而行。”⑥无亏：国家安定，没有亏缺。

### 雍和

柔而能方，直而能敬<sup>①</sup>。载厚以德，大亨以正<sup>②</sup>。有涤斯牲，有馨斯盛<sup>③</sup>。介兹景福，祚我休庆<sup>④</sup>。

①“柔而”二句：写地之德。《易·坤》：“坤至柔而动也刚，至静而德方。”又：“直其正也，方其义也。君子敬以直内，义以方外。”②“载厚”二句：分言天地之道。《易·坤》：“坤厚载物，德合无疆。”《易·临》：“大亨以正，天之道也。”亨：通。③“有涤”二句：写祭品(牺牲、黍稷)丰洁肥硕。牲：全诗校：“一作牲。”④介：佐助。我：指皇帝。

### 舒和

玉帛牲牲分荐享，羽旄干戚递成容<sup>①</sup>。一德惟



宁两仪泰，三才保合四时邕<sup>②</sup>。

①“羽旄”句：写文舞结束后武舞开始。②“一德”二句：是祈祷辞。一德惟宁：指统治的安定。《书·咸有一德》：“咸有一德，克享天心。”两仪：天地。天地交泰，是升平气象。三才：天地人。四时：四季。邕：和。

### 顺和

阴祇协赞，厚载方贞<sup>①</sup>。牲币具举，箫管备成。其礼惟肃，其德惟明。神之听矣，式鉴虔诚。

①“阴祇”二句：谓神灵护佑，万物繁茂。阴祇：即地祇。方贞：汉扬雄《反离骚》“度后土之方贞”注：“养物均调者莫过于地。”

## 2 武后大享拜洛乐章<sup>①</sup>

①《全唐诗》题下注：“《唐书·乐志》曰：则天皇后永昌元年《大享拜洛乐》，设礼用《昭和》，次《致和》，次《咸和》，乘舆初行用《九和》，次拜洛、受图用《显和》，登歌用《昭和》，迎俎用《敬和》，酌献用《钦和》，送文舞出、迎武舞入用《齐和》，武舞用《德和》，撒俎用《禋和》，辞神用《通和》，送神用《归和》。按《乐志》又有《归和》一章，亦送神词也。并载本集。逸酌献二章。”按：所引见《旧唐书·音乐志三》。“设礼”，原作“礼设”，据《旧唐书》改。拜洛：见10·3·4⑤。这组诗又载《全唐诗》卷五武后集中，题为《唐大飨拜洛乐章》。

### 昭和

九玄眷命<sup>①</sup>，三圣基隆<sup>②</sup>。奉成先旨，明台毕功<sup>③</sup>。宗祀展敬，冀表深衷。永昌帝业<sup>④</sup>，式播淳风。

①九玄：九天。眷命：《书·大禹谟》：“皇天眷命，奄有四海，为天下君。”②三圣：指唐高祖李渊、唐太宗李世民、唐高宗李治。③明台：即明堂。④“永昌”句：武承嗣所献“宝图”有“圣母临人，永昌帝业”之文。参见10·3·4⑤。

### 致和

神功不测兮运阴阳<sup>①</sup>，包藏万宇兮孕八荒。天

符既出兮帝业昌<sup>②</sup>，愿临明祀兮降祯祥。

①“神功”句：《易·系辞上》：“阴阳不测之谓神。”②天符：天降的祥瑞。此指“天授圣图”，见10·3·4⑤。

### 咸和

坎泽祠容备举<sup>①</sup>，坤坛祭典爰申<sup>②</sup>。灵眷遥行秘躅<sup>③</sup>，嘉贶荐委殊珍。肃礼恭禋载展，翘襟恳志逾殷<sup>④</sup>。方期交际悬应<sup>⑤</sup>，下一句逸。

①坎泽：挖地为坑穴，以祭江河。《礼记·祭法》：“四坎坛，祭四方也。”郑玄注：“祭山林丘陵于坛，川谷于坎。”②坤坛：地坛。③灵眷：天神垂爱关注。④翘襟恳志：企盼悬望之情。恳：原作“邈”，据《旧唐书》改。⑤交际悬应：谓天人感通。

### 九和

祇荷坤德，钦若乾灵<sup>①</sup>。惭惕罔置<sup>②</sup>，兴居匪宁<sup>③</sup>。恭崇礼则，肃奉仪形<sup>④</sup>。惟凭展敬，敢荐非馨<sup>⑤</sup>。

①钦若乾灵：敬顺天神。②惭惕罔置：惶恐无措。③兴居：起居。④仪形：即仪刑，模范，榜样。指前代圣王。⑤非馨：见10·3·11②。

### 显和拜洛

菲躬承睿顾，薄德忝坤仪<sup>①</sup>。乾乾遵后命<sup>②</sup>，翼翼奉先规<sup>③</sup>。抚俗勤虽切，还淳化尚亏<sup>④</sup>。未能弘至道，何以契明祇<sup>⑤</sup>？

①菲躬、薄德：皆自谦之词。睿顾：皇天眷顾。②乾乾：自强不息的神态。《易·乾》：“君子终日乾乾，夕惕若厉，无咎。”③翼翼：谨慎小心的样子。④还淳：回归淳朴。化：教化。亏：欠缺。⑤明祇：神灵。

### 显和受图

顾德有惭虚菲，明祇屡降祯符<sup>①</sup>。汜水初呈秘象<sup>②</sup>，温洛荐表昌图<sup>③</sup>。玄泽流恩载洽<sup>④</sup>，丹襟荷渥增愉<sup>⑤</sup>。

①祯符：天赐的符瑞。②汜水：在河南荥阳县西。汜水秘象事，未详。③温洛：传说王者有盛德，则洛水

先温。《文心雕龙·正纬》：“荣河温洛，是孕图纬。”  
昌图：即所谓“天授圣图”，见10·3·4⑤。④玄泽：  
天神的恩泽。⑤丹襟：丹心。荷渥：承受恩泽。

### 昭和

舒阴致养，合大资生<sup>①</sup>。德以恒固，功由永贞。  
升歌荐序，垂币翘诚<sup>②</sup>。虹开玉照<sup>③</sup>，凤引金声<sup>④</sup>。

①“舒阴”二句：《易·坤》：“至哉坤元，万物资生。含弘光大，品物咸亨。”②翘诚：犹虔诚。③虹开：形容璧玉的光彩。④金声：音乐声。

### 敬和

兰俎既升，蘋羞可荐<sup>①</sup>。金石载设，咸英已变<sup>②</sup>。  
林泽斯总，山川是遍<sup>③</sup>。敢用敷诚，实惟忘倦。

①蘋羞：见10·2·1①。②咸英：见1·1序⑩。③“林泽”二句：谓遍祭从祀诸神。《旧唐书·礼仪志一》：“每祀则地祇及配帝设位于坛上，神州及五岳、四镇、四渎、四海、五方、山林、川泽、丘陵、坟衍、原隰，并皆从祀。”

### 齐和

沈潜演贶分三极<sup>①</sup>，广大凝禎总万方<sup>②</sup>。既荐羽旌文化启<sup>③</sup>，还呈干戚武威扬<sup>④</sup>。

①沈潜：含蕴不露。三极：天地人。②广大：指天地。《易·系辞上》：“广大配天地。”③羽旌：饰以羽毛的旗。文舞的道具。④干戚：干，盾；戚，斧。武舞的道具。

### 德和

夕惕司龙契，晨兢当凤扆<sup>①</sup>。崇儒习旧规，偃伯循先旨<sup>②</sup>。  
绝壤飞冠盖<sup>③</sup>，遐区丽山水。幸承三圣馥<sup>④</sup>，忻属千年始。

①“夕惕”二句：意谓从早到晚谨慎小心，兢兢业业。《易·乾》：“君子终日乾乾，夕惕若厉，无咎。”  
龙契、凤扆：皆指帝位。②偃伯：偃武，休战。③绝壤：边远地区。冠盖：服饰和车驾。代指文明。④三

圣：指唐高祖、太宗、高宗。

### 禋和

百礼崇容，千官肃事。灵降无兆，神凝有粹<sup>①</sup>。  
莫享咸周，威仪毕备。奏夏登列<sup>②</sup>，歌雍撤肆<sup>③</sup>。

①“灵降”二句：即“祭神如神在”之意。②夏：《大夏》，禹乐名。《周礼·春官·大司乐》：“舞《大夏》以祭山川。”③雍：乐名，为古代撤膳时所奏。见《论语·八佾》。肆(yi)：切割牲体。此指祭神的牺牲。

### 通和

皇皇灵眷<sup>①</sup>，穆穆神心<sup>②</sup>。暂动凝质<sup>③</sup>，还归积阴<sup>④</sup>。  
功玄枢纽，理寂高深。衔恩佩德，聿志翘襟<sup>⑤</sup>。

①皇皇：美盛貌。灵眷：神灵眷顾。②穆穆：庄肃貌。③凝质：指神。④积阴：《淮南子·天文训》：“积阴之寒气为水。”此指洛水神的水府。⑤翘襟：犹翘心，悬想。

### 归和

言旋云洞兮躡烟途<sup>①</sup>，永宁中宇兮安下都<sup>②</sup>。  
包涵动植兮顺荣枯，长贻宝贶兮赞璇图<sup>③</sup>。

①旋：返。烟途：云路。②中宇、下都：皆指人间。③璇图：国家版图。贶：全诗校：“一作徽。”

### 归和

调云阕兮神座兴<sup>①</sup>，驂云驾兮伊将升<sup>②</sup>。腾绛霄兮垂景祐<sup>③</sup>，翘丹恳兮荷休徵<sup>④</sup>。

①调云：指《调露》、《承云》，皆古乐名。参见11·1·8②。阕：乐曲终了。兴：起动。②云驾：仙人以云为车，故曰云驾。③绛霄：赤色的天空。景祐：大福。祐：原作“祐”，据《全诗》卷五武后诗改。④丹恳：丹心。休徵：吉祥的预兆。

### 3

### 祭方丘乐章<sup>①</sup>

①《全唐诗》题下注：“《唐书·乐志》曰：睿宗太极



元年，祭皇地祇于方丘。迎神用《顺和》八变，加《金奏》，皇帝行用《太和》，登歌、奠玉帛用《肃和》，近俎及酌献用《雍和》，送文舞出迎武舞入用《舒和》，武舞用《凯安》，送神用《顺和》。《太和》《凯安》词同贞观冬至圜丘，《肃和》《雍和》词同贞观太庙，《舒和》词同皇帝朝群臣。”

### 顺和<sup>①</sup>

坤厚载物<sup>②</sup>，德柔垂祉<sup>③</sup>。九域咸雍，四溟为纪<sup>④</sup>。敬因良节，虔修阴祀<sup>⑤</sup>。广乐式张<sup>⑥</sup>，灵其降止。

①《旧唐书》注：“黄钟宫三变，太簇角一变，姑洗徵一变，南吕羽一变。”②“坤厚”句：见本卷1·2①。③“德柔”句：见本卷1·3①。垂祉：降福。④九域、四溟：九州、四海，犹今言海内外。雍：和乐。为纪：即所谓奉正朔，用唐的纪年。⑤“敬因”二句：谓在夏至节虔诚祭祀地祇。阴祀：《周礼·地官·牧人》“阴祀用黝牲毛之”注：“阴祀，祭地北郊及社稷也。”⑥广乐：传说为天上的音乐，这里泛指。

### 金奏<sup>①</sup>

坤元至德，品物资生<sup>②</sup>。神凝博厚，道协高明<sup>③</sup>。列镇五岳，环流四瀛<sup>④</sup>。于何不载，万宝斯成。

①《旧唐书》注：“新加太簇宫。”②“坤元”二句：见本卷1·2①。③“神凝”二句：《礼记·中庸》：“博厚所以载物也，高明所以覆物也，悠久所以成物也。博厚配地，高明配天，悠久无疆。”④“列镇”二句：谓五岳为地之镇，地周围为四海包围。瀛：海。

### 顺和<sup>①</sup>

乐备金石，礼光尊俎。大享爰终，洪休是举<sup>②</sup>。雨零感节，云飞应序<sup>③</sup>。纓绂载辞<sup>④</sup>，皇灵具举<sup>⑤</sup>。

①《旧唐书》注：“林钟宫。”②洪休：大福。是举：举字和末句“是举”重韵，必有一误，各本同。此处疑当作“许”。③“雨零”二句：夏至日阴气始生，所以说雨云感节、应序。④纓绂：冠饰和印绶，代指官员。辞：向神告别。⑤具举：飞升。

## 4

### 祭汾阴乐章<sup>①</sup>

①《全唐诗》题下注：“《唐书·乐志》曰：明皇开元十一年，祭皇地祇于汾阴。迎神用《顺和》八变，皇帝行用《太和》，登歌、奠玉帛用《肃和》，迎俎用《雍和》，酌献、饮福用《寿和》，送文舞出、迎武舞入用《舒和》，武舞用《凯安》，送神用《顺和》。”汾阴：汾水南岸，在今山西万荣县。《太平御览》卷五二七引《汉旧仪》：“祭地河东汾阴后土宫，宫曲入河，古之祭地，泽中方丘也。礼仪如祭天。”

#### 顺和林钟宫 黄门侍郎韩思复作

大乐和畅，殷荐明神。一降通感<sup>①</sup>，八变为臻<sup>②</sup>。有求斯应，无德不亲<sup>③</sup>。降灵醉止<sup>④</sup>，休徵万人<sup>⑤</sup>。

①通感：人神感通。马融《长笛赋》：“可以通感灵物，写神喻志。”②八变：《周礼·春官·大司乐》：“若乐八变，则地祇皆出，可得而礼矣。”变，指音乐变奏。③“无德”句：《书·蔡仲之命》：“皇天无亲，惟德是辅。”④止：语助词。⑤休徵万人：赐福万民。

#### 同前<sup>①</sup> 太簇角 中书侍郎卢从愿作

坤元载物，阳乐发生。播殖资始，品汇咸亨<sup>②</sup>。列俎棋布，方坛砥平<sup>③</sup>。神歆禋祀，后德惟明<sup>④</sup>。

①“同前”二字原无，以“太簇角”三字作题目，为清层次，据《乐府诗集》卷七补改。下同。②“坤元”四句：颂扬地神之德，变化《易·坤》中语，注已屡见前。③方坛：即方丘，地祇的祭坛。④“神歆”二句：谓神灵临祀最欣赏的是皇帝的明德。后：皇帝。

#### 同前 姑洗徵 司勋郎中刘冕作

大君出震，有事郊禋<sup>①</sup>。斋戒既肃<sup>②</sup>，馨香毕陈<sup>③</sup>。乐和礼备，候暖风春<sup>④</sup>。恭惟降福，实赖明神。

①大君：皇帝。出震：《易·说卦》“帝出乎震。”②斋戒：祭祀前沐浴更衣，不饮荤酒，独宿，以示虔诚。③馨香：指祭品。④“候暖”句：玄宗祀汾阴是开元

十一年二月壬子（十六日），所以说气候温暖，春风荡漾。

同前 南吕羽 礼部侍郎韩休作

於穆濬哲，维清缉熙<sup>①</sup>。肃事昭配，永言孝思<sup>②</sup>。涤濯静嘉，馨香在兹<sup>③</sup>。神之听之<sup>④</sup>，用受福釐<sup>⑤</sup>。

①“於穆”二句：颂扬当代政治清明。於（wū）穆：赞叹词。濬哲：深邃明智，指皇帝。维清缉熙：见《诗·周颂·维清》。②“肃事”二句：据《旧唐书·礼仪志》，开元十一年十一月前，祭天地以高祖、太宗、高宗配享。《孝经·圣治》：“孝莫大于严父，严父莫大于配天。”③“涤濯”二句：谓祭品丰洁。④神之听之：见《诗·小雅·伐木》。⑤福釐（xī）：福佑，也指受祭馀之肉。

太和 吏部尚书王峻作。《旧唐书》注：黄钟宫

於穆圣王，六叶重光<sup>①</sup>。太原刻颂<sup>②</sup>，后土疏场<sup>③</sup>。宝鼎呈符，猷云孕祥<sup>④</sup>。礼乐备矣，降福穰穰。

①六叶：指唐高祖、太宗、高宗、中宗、睿宗、玄宗。②太原：唐王朝发祥地。《旧唐书·玄宗纪》：“开元十一年，上亲制《起义堂颂》，刻石纪功于太原府之南街。”③“后土”句：谓清理后土祠的坛场，以备祭祀。④“宝鼎”二句：据《旧唐书·礼仪志》，当时官府于后土祠院外设坛时，曾获宝鼎三枚以献。猷云：汉班固《宝鼎》诗：“宝鼎见兮色氛氲，吐金景兮猷浮云。”注：“猷，气上出貌。”

肃和 刑部侍郎崔玄童作。《旧唐书》注：蕤宾均之夹钟羽

聿修严配，展祀禋宗<sup>①</sup>。祥符宝鼎，礼备黄琮<sup>②</sup>。祝词以信<sup>③</sup>，明德维聪。介兹景福<sup>④</sup>，永永无穷。

①“聿修”二句：谓祭神时以祖先相配。②祥符：即所谓符瑞。宝鼎：参见上诗注。黄琮：瑞玉。《周礼·春官·大宗伯》：“以苍璧礼天，以黄琮礼地。”③“祝词”句：谓告神之词没有虚谎。《左传·庄公十年》：“牺牲玉帛，弗敢加焉，必以信。”④介：佐助。景福：大福。

雍和 徐州刺史贾曾作。《旧唐书》注：黄钟均之南吕羽

蠲我饘饠，洁我苜蓿<sup>①</sup>。有豆孔硕，为羞既臧<sup>②</sup>。至诚无昧<sup>③</sup>，精意惟芳。神其醉止，欣欣乐康。

①蠲（juān）：和下句“洁”互文见义。饘饠（xīfēn）：酒食。苜（liáo）：脂肪。蓿：同“香”。②豆：盛放祭物的高脚木盘。孔硕：《诗·小雅·楚茨》：“为俎孔硕。”孔：甚。臧：善、美好。③“至诚”句：即上诗“祝词以信”意。

寿和 礼部尚书苏颋作。《旧唐书》注：黄钟宫

礼物斯具，乐章乃陈。谁其作主，皇考圣真<sup>①</sup>。对越在天<sup>②</sup>，圣明佐神。窅然汾上<sup>③</sup>，厚泽如春。

①“谁其”二句：意为谁是受祭的对象，是皇帝的祖先和神灵。主：祭祀的神位。考：《礼记·曲礼》：“生曰父，死曰考。”这里总指配祀的祖先。②“对越”句：见《诗·周颂·清庙》，意为德配于天。③窅（yào）然：深远貌。汾上：汾水之上，指汾阴。

舒和 太常少卿何鸾作。《旧唐书》注：太簇宫

乐奏云闋<sup>①</sup>，礼章载虔。禋宗于地，昭假于天<sup>②</sup>。惟馨荐矣<sup>③</sup>，既醉歆焉<sup>④</sup>。神之降福，永永万年。

①闋：乐终。②“禋宗”二句：谓祭祀地祇，格于上天。昭假：《诗·周颂·噫嘻》“噫嘻成王，既昭假尔”注：“假，至也。”疏：“政教光明，至于天下。”③惟馨：见10·1·8②。④歆：享。

凯安 主爵郎中蒋挺作。《旧唐书》注：黄钟均之林钟徵

维岁之吉，维辰之良。圣君绂冕，肃事坛场<sup>①</sup>。大礼已备，大乐斯张<sup>②</sup>。神其醉止，降福无疆。

①“圣君”二句：谓皇帝率左右近臣虔诚至方丘祭祀。绂冕：古代礼服，也借指高官显职。②张：演奏。



## 顺和尚书右丞源光裕作

方丘既膳，嘉飨载溢<sup>①</sup>。齐敬毕诚，陶匏贵质<sup>②</sup>。秀毕丰荐<sup>③</sup>，芳俎盈实。永永福流，其升如日<sup>④</sup>。

①载溢(mì)：静寂、不知不觉。沈约《北郊登歌》：“灵降无兆，神飨载溢。”②陶匏：八音本为匏、土、革、木、石、金、丝、竹，陶即土，总指音乐。质：质朴。③毕：祭祀时通贯牲体的木叉。全诗校：“一作簠。”④其升如日：即如日方升，指国运昌盛。

5 禅社首乐章<sup>①</sup>

①《全唐诗》题下注：“《唐书·乐志》曰：明皇开元十三年禅社首山祭地祇乐，迎神用《顺和》，皇帝行用《太和》，登歌、奠玉帛用《肃和》，迎俎入用《雍和》，初献用《寿和》，饮福用《福和》，还宫用《太和》，送神用《灵具醉》以代《顺和》。前七章太常少卿贺知章撰，后送神一章侍中源乾曜撰。”禅：即封禅。《史记·封禅书》记周成王封泰山、禅社首。社首：山名，在今山东泰安市西南，上有祭坛。

## 顺和

至哉含柔德，万物资以生。常顺称厚载<sup>①</sup>，流谦通变盈<sup>②</sup>。圣心事能察，增广陈厥诚<sup>③</sup>。黄祇倭如在<sup>④</sup>，泰折俟咸亨<sup>⑤</sup>。

①“至哉”三句：见本卷1·2①。②流谦：《易·谦》：“地道变盈而流谦。”③“圣心”二句：玄宗于前一日在泰山顶祀昊天上帝，次日在社首山祀地祇，所以如此说。④黄祇：地祇即后土神，色黄，因称黄祇。倭(ài)：仿佛。如在：祭神如神在。⑤泰折：《礼记·祭法》“瘞埋于泰折，祭地也”注：“坛折封土为祭处也。折，昭皙也。”咸亨：《易·坤》“含弘光大，品物咸亨”疏：“品类之物皆得亨通。”

## 太和

肃我成命<sup>①</sup>，於昭黄祇<sup>②</sup>。裘冕而祀<sup>③</sup>，陟降在斯<sup>④</sup>。五音克备，八变聿施<sup>⑤</sup>。緝熙肆靖<sup>⑥</sup>，厥心匪离。

①我：指皇帝。成命：已定的天命。《诗·周颂·昊天有成命》：“昊天有成命，二后受之。”②於(wū)昭：《诗·大雅·文王》“文王在上，於昭于天”笺：“其德著见于天。”③裘冕：《周礼·春官·司服》：“王之吉服，祀昊天上帝则服大裘而冕。”④陟降：神灵下临。⑤八变：见本卷4·1②。变：原作“音”，据《旧唐书》改。⑥“緝熙”句：《诗·周颂·昊天有成命》：“於緝熙，单厥心，肆其靖之。”

## 肃和

黄祇是祇<sup>①</sup>，我其夙夜<sup>②</sup>。寅畏诚洁<sup>③</sup>，匪遑宁舍<sup>④</sup>。礼以琮玉，荐厥茅藉<sup>⑤</sup>。念兹降康<sup>⑥</sup>，胡宁克暇<sup>⑦</sup>。

①黄祇：地神。祇：恭敬。②我：指皇帝。夙夜：早晚。③寅畏：《书·无逸》“严恭寅畏天命自度”传：“严格恭敬，畏天命，用法度。”④“匪遑”句：谓政务繁忙，无暇休息。⑤“礼以”二句：谓献祭玉帛等祭品。琮玉：礼地用黄琮。茅藉：《易·大过》：“藉用白茅。”⑥降康：《诗·商颂·那》“我受命溥将，自天降康”笺：“言得万国之欢心也，天于是下平安之福。”⑦克：能。

## 雍和

夙夜宥密<sup>①</sup>，不敢宁宴。五齐既陈<sup>②</sup>，八音在县<sup>③</sup>。粢盛以洁<sup>④</sup>，房俎斯荐<sup>⑤</sup>。惟德惟馨<sup>⑥</sup>，尚兹克遍。

①“夙夜”句：《诗·周颂·昊天有成命》“夙夜基命宥密”传：“宥，宽；密，宁也。”②五齐：见11·6·1③。③县：通“悬”，指悬挂乐器的木架。④粢盛：《左传·桓公六年》“粢盛丰备”注：“黍稷曰粢，在器曰盛。”⑤房俎：有脚的祭器。⑥“惟德”句：见10·1·8②。

## 寿和

惟以明发<sup>①</sup>，有怀载殷。乐盈而反，礼顺其禋<sup>②</sup>。立清以献，荐欲是亲<sup>③</sup>。於穆不已<sup>④</sup>，哀对斯臻<sup>⑤</sup>。

①明发：黎明。②“乐盈”二句：谓按照祭礼，献酒时止乐。《礼记·乐记》“乐盈而反，以反为文”注：“反，谓自抑止也。”③“立清”二句：谓向神献酒。

④於(wū)穆：赞叹词。⑤“哀对”句：《诗·周颂·般》“敷天之下，哀时之对”笺：“哀，众；对，配也。遍天之下，众山川之神皆如是配而祭之。”

### 福和

穆穆天子，告成岱宗<sup>①</sup>。大裘如濡<sup>②</sup>，执珽有颙<sup>③</sup>。乐以平志，礼以和容。上帝临我，云胡肃邕<sup>④</sup>。

①告成：指封禅时皇帝把治理的成绩报告上天。岱宗：泰山的尊称。②大裘：《周礼·天官·司裘》：“掌为大裘，以供王祀天之服。”如濡：《诗·郑风·羔裘》“羔裘如濡”笺：“如濡，润泽也。”③珽：玉圭。有颙：《易·观》“盥而不荐，有孚颙若”疏：“颙是严正之貌。”④“上帝”二句：谓神灵赞赏礼乐整齐和谐。《诗·大雅·大明》：“上帝临女，无贰尔心。”《诗·周颂·有瞽》：“喤喤厥声，肃邕和鸣，先祖是听。”

### 太和

昭昭有唐，天俾万国<sup>①</sup>。列祖应命，四宗顺则<sup>②</sup>。申锡无疆<sup>③</sup>，宗我同德<sup>④</sup>。曾孙继序，享神配极<sup>⑤</sup>。

①“昭昭”二句：谓天命唐朝统治万国。②“列祖”二句：谓高祖承受天命，太、高、中、睿四宗听从天命。顺则：《诗·大雅·皇矣》：“不识不知，顺帝之则。”③申锡无疆：见《诗·商颂·烈祖》，笺：“又重赐以无境界之期。”④宗：尊崇。⑤“曾孙”二句：谓玄宗继位，祭祀以祖配天。曾孙：玄宗自指。

### 灵具醉

灵具醉<sup>①</sup>，杳熙熙<sup>②</sup>。灵将往，眇惺惺<sup>③</sup>。顾明德，吐正辞。烂遗光，流禋祺。

①灵具醉：《诗·小雅·楚茨》“神具醉止”笺：“具，皆也。”②杳：与第四句的“眇”同为隐约、恍惚的样子。③惺惺(sī)：《玉篇》：“不安也，欲去意也。”

### 6 祭神州乐章<sup>①</sup>

①《全唐诗》题下注：“《唐书·乐志》曰：贞观中，祭神州于北郊。迎神用《顺和》，皇帝行用《太和》，登歌、奠玉帛用《肃和》，迎俎用《雍和》，酌献、饮

福用《寿和》，送文舞出、迎武舞入用《舒和》，武舞用《凯安》，送神用《顺和》。《顺和》词同夏至方丘，《太和》、《寿和》、《凯安》词同冬至圜丘。并褚亮作。”神州：《旧唐书·礼仪志》：“昊天上帝、五方帝、皇地祇、神州及宗庙为大祀。孟冬，祭神州于北郊。”

### 肃和

大矣坤仪，至哉神县<sup>①</sup>。包含日域，牢笼月窟<sup>②</sup>。露洁三清，风调六变<sup>③</sup>。皇祇届止<sup>④</sup>，式歆恭荐。

①坤仪：大地。神县：《史记·邹衍传》：“中国名赤县神州。”②日域：日初出之处。月窟(cuì)：即月窟，月入之处。扬雄《长杨赋》：“西厌月窟，东震日域。”③三清：天。六变：见10·5·5①。④届止：原作“介祉”，据《旧唐书》改。

### 雍和

泰折严享，阴郊展敬<sup>①</sup>。礼以导神，乐以和性。黝牲在列，黄琮俯映<sup>②</sup>。九土既平，万邦贻庆<sup>③</sup>。

①泰折：见本卷5·1⑤。阴郊：北郊。②黝牲：毛色黑的牺牲。《旧唐书·礼仪志》：“孟冬，祭神州于北郊，牲用黝犊二。”黄琮：见本卷4·6②。③“九土”二句：当时太宗平定全国未久，所以如此说。九土：九州，全国。

### 舒和

坤道降祥和庶品，灵心载德厚群生<sup>①</sup>。水土既调三极泰<sup>②</sup>，文武毕备九区平<sup>③</sup>。

①“坤道”二句：变化《易·坤》卦辞，颂扬地祇之德，注已屡见前。②三极：天、地、人。③“文武”句：指文舞、武舞而言，亦暗喻文治武功。九区：九州，全国。

### 7 祭神州乐章<sup>①</sup>

①《全唐诗》题下注：“《唐书·乐志》曰：太乐旧有祭神州迎送神词二章，不详所起。”



## 迎神

黄輿厚载，赤寰归德<sup>①</sup>。含育九区，保安万国<sup>②</sup>。诚敬无怠，禋祀有则。乐以迎神，其仪不忒<sup>③</sup>。

①黄輿：大地。《易·说卦》：“坤为地，为大輿。”赤寰：即赤县神州，指中国。②“含育”二句：谓大地滋生万物，养育九州万国。③不忒（tè）：没有差错。《诗·鲁颂·閟宫》：“享祀不忒。”

## 送神

神州阴祀<sup>①</sup>，洪恩广济。草树沾和，飞沉沐惠<sup>②</sup>。礼修鼎俎，奠歆瑶币<sup>③</sup>。送乐有章，灵轩其逝<sup>④</sup>。

①阴祀：祭天为阳祀，祭地为阴祀。②“草树”二句：谓草木鸟兽都蒙受神的恩惠。飞沉：鸟和鱼。③瑶币：即玉帛。④灵轩：神的车驾。

8 祭太社乐章<sup>①</sup>

①《全唐诗》题下注：“《唐书·乐志》曰：贞观中祭太社乐，迎神用《顺和》，皇帝行用《太和》，登歌、奠玉帛用《肃和》，迎俎用《雍和》，酌献、饮福用《寿和》，送文舞出迎武舞入用《舒和》，武舞用《凯安》，送神用《顺和》。《顺和》词同夏至方丘，《太和》、《寿和》、《凯安》词同冬至圜丘。并褚亮等作。”太社：即社稷，土、谷之神。《旧唐书·礼仪志》：“仲春、仲秋二时戊日，祭太社、太稷，社以勾龙配，稷以后稷配。”

## 肃和

后土凝德<sup>①</sup>，神功协契。九域底平<sup>②</sup>，两仪交际<sup>③</sup>。戊期应序，阴墉展币<sup>④</sup>。灵车少留，俯歆樽桂<sup>⑤</sup>。

①后土：《左传·昭公二十九年》：“社稷五祀，土正曰后土。”②九域：九州，全国。底平：平定。③两仪：阴阳、天地。《易·系辞上》：“是故易有太极，是生两仪。”④戊期：指仲春、仲秋的戊日。阴墉：即北墉。《礼记·郊特牲》：“社祭土而主阴气也，君南向于北墉

下，答阴之义也。”⑤樽桂：指酒。

## 雍和

美报崇本，严恭展事<sup>①</sup>。受露疏坛，承风启地<sup>②</sup>。洁粢登俎，醇牺入饋<sup>③</sup>。介福远流，群生毕遂。

①“美报”二句：谓虔诚祭祀社稷神。报：祭名。《诗·周颂·良耜序》：“良耜，秋报社稷也。”崇本：古代经济以农业为本。②“受露”二句：谓受露承风，辟地筑坛而祭。③“洁粢”二句：谓祭品的丰洁。

## 舒和

神道发生敷九稼，阴阳乘仁畅八埏<sup>①</sup>。纬武经文隆景化<sup>②</sup>，登祥荐祉启丰年。

①“神道”二句：颂扬神灵的功德。九稼、八埏：司马相如《封禅书》：“上畅九垓，下泝八埏。”稼疑为“垓”字之误。九垓即九州，《淮南子·地形》：“九州之外，乃有八埏。”阴阳：原作“阴极”，据《旧唐书》改。②景化：昌明的政教。

9 祭太社乐章<sup>①</sup>

①《全唐诗》题下注：“《唐书·乐志》曰：太乐旧有太社迎送神词二章，不详所起。”

## 迎神

烈山有子<sup>①</sup>，后土有臣。播种百谷，济育兆人。春官緝礼，宗伯司禋<sup>②</sup>。戊为吉日，迎享兹辰<sup>③</sup>。

①烈山：即神农氏。《太平御览》卷七八引《帝王世纪》：“（神农氏）本起烈山，或时称之。”《礼记·月令》“季夏之月，毋发令而待，以妨神农之事也”注：“土神称曰神农者，以其主于稼穡。”②“春官”二句：《周礼·春官·大宗伯》：“以血祭祭社稷五祀五岳。”③“戊为”二句：唐代于仲春、仲秋戊日，为祭社稷之期。

## 送神

告祥式就<sup>①</sup>，酬功载毕。亲地尊天，礼文经

术<sup>②</sup>。祝微令序，福流初日<sup>③</sup>。神馭爰归，祠官其出。

①告祥：原作“吉祥”，据《旧唐书》改。②“亲地”二句：谓皇帝尊敬天地，重视文教。《礼记·郊特牲》：“社所以神，地之道也。地载万物，天垂象，取财于地，取法于天，是以尊天而亲地也。”③“祝微”二句：谓神赐予升平的吉兆，吉庆如日方升。令序：美好的时光。

## 10 蜡百神乐章<sup>①</sup>

①《全唐诗》题下注：“《唐书·乐志》曰：贞观中蜡百神乐，降神用《豫和》，皇帝行用《太和》，登歌、奠玉帛用《肃和》，迎俎用《雍和》，酌献、饮福用《寿和》，送文舞出迎武舞入用《舒和》，武舞用《凯安》，送神用《豫和》。其《豫和》、《太和》、《寿和》、《凯安》五章，词同冬至圜丘。”蜡百神：据《旧唐书·礼仪志》，季冬寅日，蜡百神于南郊，其神为大明、夜明、神农、伊耆、后稷及五方、十二次等，凡一百八十七座。当方年谷不登，则阙其祀。蜡（zhà）：祭名。《礼记·郊特牲》：“蜡也者，索也，岁十二月合聚万物而索飧之也。”

### 肃和

序迫岁阴，日躔星纪<sup>①</sup>。爰稽茂典，聿崇清祀<sup>②</sup>。绮币霞舒，瑞圭虹起<sup>③</sup>。百裸垂裕<sup>④</sup>，万灵荐祉<sup>⑤</sup>。

①日躔：太阳运行的度次。星纪：十二星次之一，在地支中为丑，夏历建寅，丑为十二月。②“爰稽”二句：谓根据远古传下的典礼举行蜡祭。清祀：夏朝岁终祭百神名清祀，至周始名蜡。③“绮币”二句：形容献祭的玉帛精美。④裸：同“祀”。全诗校：“一作礼，一作灵。”⑤灵荐：全诗校：“一作方受。”

### 雍和

缙龠劲序<sup>①</sup>，玄英晚候<sup>②</sup>。姬蜡开仪<sup>③</sup>，幽歌入奏<sup>④</sup>。蕙馥雕俎，兰芬玉酎<sup>⑤</sup>。大享明祇，永绥多佑<sup>⑥</sup>。

①缙龠：见11·1·16①。②玄英：《尔雅·释天》：“冬为玄英。”③姬蜡：周王朝姬姓，故以姬代周。汉蔡

邕《独断》：“夏曰清祀，殷曰嘉平，周曰大蜡。”④幽（bin）歌：《诗·豳风》有《七月》篇，内容主要歌咏一年中的农事。⑤“蕙馥”二句：形容祭品食物的丰洁。玉酎：酒。⑥明祇：神灵。绥：安定。

### 舒和

经纬两仪文化洽，削平方域武功成<sup>①</sup>。瑶弦自乐乾坤泰，玉戚长欢区宇宁<sup>②</sup>。

①“经纬”二句：写文治武功。经纬：规划治理。两仪：天地。②“瑶弦”二句：谓偃武修文。瑶弦：有宓子贱弦歌而治意。玉戚：玉斧，武舞的道具，有舜舞干戚而有苗服意。欢：全诗校：“一作歌。”

## 11 蜡百神乐章<sup>①</sup>

①《全唐诗》题下注：“《唐书·乐志》曰：太乐旧有蜡百神迎送神词二章，不详所起。”

### 迎神 此词废不行用

八蜡开祭，万物合祀<sup>①</sup>。上极天维，下穷坤纪<sup>②</sup>。鼎俎流芬，樽彝荐美。有灵有祇，咸希来止。

①八蜡：《礼记·郊特牲》“八蜡以记四方”注：“先啬一也，司啬二也，农三也，邮表畷四也，猫虎五也，坊六也，水庸七也，昆虫八也。”万物合祀：即《郊特牲》“合聚万物而索飧之也”。②“上极”二句：谓天涯地角的神灵，都是祭祀的对象。天维、坤纪：古人认为天圆地方，天地之间有绳索维系，因有天维、地纪之说。坤，即地。

### 送神 此词后尚行用

十旬欢洽<sup>①</sup>，一日祠终。澄彝拂俎，报德酬功<sup>②</sup>。虑虔容肃，礼缚仪丰。神其降祉，整馭随风<sup>③</sup>。

①“十旬”句：这里似指十天。唐代官员十天休一天假，王勃《滕王阁序》：“十旬休暇，胜友如云。”②“澄彝”二句：谓献祭报答神灵一年来保佑的功德。彝和俎都是祭器。③“整馭”句：谓神整顿车驾随风返回天庭。



12 享先农乐章<sup>①</sup>

①《全唐诗》题下注：“《唐书·乐志》曰：贞观中享先农乐，迎神用《咸和》，皇帝行用《太和》，登歌、奠玉帛用《肃和》，酌献、饮福用《寿和》，送文舞出迎武舞入用《舒和》，武舞用《凯安》，送神用《咸和》。其《太和》、《寿和》、《凯安》，词同冬至圜丘。并褚亮作。”先农：最先教民耕种的农神。一说即神农氏，一说为后稷。自周代开始，即有帝王亲耕藉田之制，并祀先农，以示劝农。《旧唐书·礼仪志》：“太宗贞观三年正月，亲祭先农，躬御耒耜，藉于千亩之甸。”

## 咸和

粒食伊始<sup>①</sup>，农之所先。古今攸赖，是曰人天<sup>②</sup>。耕斯帝籍，播厥公田<sup>③</sup>。式崇明祀，神其福焉。

①粒食：谷物，粮食。②人天：即民天。《史记·酈生传》：“王者以民人为天，而民人以食为天。”③“耕斯”二句：古代有籍田之制。《诗·周颂·载芟序》“载芟，春籍田而祭社稷也”传：“籍田，甸师氏所掌，王载耒耜所耕之田，天子千亩，诸侯百亩。籍之言借也，借民力治之，故谓之籍田。”

## 肃和

樽彝既列，瑚簋方荐。歌工载登，币礼斯奠<sup>①</sup>。肃肃享祀，颢颢纓弁<sup>②</sup>。神之听之，福流寰县。

①“樽彝”四句：写祭祀时列樽彝，陈酒食，登歌舞，献玉帛四个程序。樽彝：祭祀时盛酒的礼器。瑚簋(guǐ)：祭祀时盛粮食的礼器。②肃肃：恭敬貌。颢颢：虔诚貌。纓弁：借指参与祭祀的官员。

## 雍和

前夕视牲<sup>①</sup>，质明奉俎<sup>②</sup>。沐芳整弁<sup>③</sup>，其仪式序。盛礼毕陈，嘉乐备举。歆我懿德，非馨稷黍<sup>④</sup>。

①视牲：即省牲，观察牺牲是否合格。见《周礼·春

官·小宗伯》。②质明：天刚亮时。③沐芳整弁：谓沐浴斋戒，整饬衣冠。④“歆我”二句：10·1·8②。

## 舒和

羽龠低昂文缀已，干戚蹈厉武行初<sup>①</sup>。望岁祈农神所听<sup>②</sup>，延祥介福岂云虚。

①“羽龠”二句：谓文舞已毕，武舞开始。羽龠是文舞的道具，干戚是武舞的道具。②望岁：盼望丰收。《左传·昭公三十二年》：“闵闵焉如农夫之望岁。”

13 享先农乐章<sup>①</sup>

①《全唐诗》题下注：“《唐书·乐志》曰：太乐旧有享先农送神乐章，不详所起。”

咸和<sup>①</sup>

三推礼就<sup>②</sup>，万庾祈凝<sup>③</sup>。夤宾志远<sup>④</sup>，蔗袞惟兴<sup>⑤</sup>。降歆肃荐，垂佑祇膺。送神有乐，神其上升。

①咸和：《旧唐书》作“承和”。②三推：《礼记·月令》：“孟春之月，天子亲载耒耜躬耕帝籍。天子三推，三公五推，卿、诸侯九推。”③庾：粮仓。凝：集中，引申为充实。④夤宾：即寅宾，恭敬引导。《书·尧典》：“寅宾出日，平秩东作。”⑤蔗袞(biān gūn)：耘田培土。《左传·昭公元年》：“譬如农夫，是穰是袞，虽有饥馑，必有丰年。”蔗通穰。兴：起，开始。

14 享先蚕乐章<sup>①</sup>

①《全唐诗》题下注：“《唐书·乐志》曰：显庆中皇后亲蚕，内出享先蚕乐章。迎神用《永和》、亦曰《颂德》，皇后升坛用《肃和》，登歌、奠币用《展敬》，迎俎用《洁诚》，饮福、送神用《昭庆》。”先蚕：最早教民育蚕的蚕神。《旧唐书·礼仪志》：“季春吉巳，祭先蚕于公桑，皇后亲桑。”

## 永和

芳春开令序，韶苑畅和风。惟灵申广佑<sup>①</sup>，利物表神功。绮会周天宇，黼黻藻寰中<sup>②</sup>。庶几承庆节，歆奠下帷宫<sup>③</sup>。

①灵：指蚕神。②“绮会”二句：谓蚕神的功绩，衣被天下。绮会：同“绮绩”。会通绩。宋玉《神女赋》：“罗纨绮纈盛文章。”藻：文饰、美化。黼黻：古代礼服上绘绣的花纹。晋闵鸿《亲蚕赋》：“扬黼黻之奇藻。”③帷宫：帐幕。蚕避风，故谓蚕神居处为帷宫。

### 肃和

明灵光至德，深功掩百神<sup>①</sup>。祥源应节启，福绪逐年新<sup>②</sup>。万宇承恩覆，七庙仁恭禋<sup>③</sup>。于兹申至恳，方期远庆臻。

①“明灵”二句：谓蚕神的功德超过其他百神。②源和绪互文见义，都是起始、发端的意思。③七庙：《礼记·王制》：“天子七庙，三昭三穆，与太祖之庙而七。”这里与上句“万宇”对举，指朝廷。

### 展敬

霞庄列宝卫<sup>①</sup>，云集动和声。金卮荐绮席，玉帛委芳庭<sup>②</sup>。因心罄丹款，先己励苍生<sup>③</sup>。所冀延明福，于兹享至诚。

①霞庄：指蚕神经行之路，充满霞光。《尔雅·释宫》：“六达谓之庄。”②“金卮”二句：谓献祭酒食、玉帛。③“先己”句：皇后率先采桑饲蚕，以鼓励百姓。

### 洁诚

桂筵开玉俎，兰圃荐琼芳<sup>①</sup>。八音调凤历，三献奉鸾觞<sup>②</sup>。洁菜申大享，庭宇冀降祥。神其覃有庆，契福永无疆<sup>③</sup>。

①“桂筵”二句：谓奉献牺牲酒食。②“八音”二句：谓奏乐献酒。凤历：《左传·昭公十七年》“凤鸟氏，历正也”注：“凤知天时，故以名历正之官。”鸾觞：酒杯。③覃：延、及。契福：《旧唐书》作“赐福”，义同。

### 昭庆

仙坛礼既毕，神驾伊将升。伫属深祥起，方期庶绩凝<sup>①</sup>。虔诚资宇内，务本勸黎蒸<sup>②</sup>。灵心昭备享，率土洽休徵<sup>③</sup>。

①伫属：与下句“方期”互文见义。深：重大。庶绩：各种事功。《书·尧典》：“允釐百工，庶绩咸熙。”凝：集、成。②务本：古代经济以农桑为本。勸(xù)黎蒸：勉励百姓。③率土：见8·46④。休徵：吉祥的预兆。

## 15 释奠文宣王乐章<sup>①</sup>

①《全唐诗》题下注：“《唐书·乐志》曰：皇太子亲释奠，迎神用《诚和》，亦曰《宣和》；皇太子行用《承和》；登歌、奠币用《肃和》；迎俎用《雍和》；送文舞出、迎武舞入用《舒和》；武舞用《凯安》，词同冬至圜丘；送神用《诚和》，词同迎神。《通典》曰：开元中又造三和乐，一曰《械和》，三公升降及行则奏之；二曰《丰和》，享先农则奏之；三曰《宣和》，祭孔宣父、齐太公则奏之。”释奠：《礼记·文王世子》：“凡学，春，官释奠于其先师，秋冬亦如之。凡始立学者必释奠于先圣先师。”文宣王：即孔子。《旧唐书·礼仪志》：“开元二十七年，正宣父坐于南面，册赠文宣王，春秋二仲上丁，令三公摄行事。”

### 诚和<sup>①</sup>

圣道日用<sup>②</sup>，神几不测<sup>③</sup>。金石以陈，弦歌载陟<sup>④</sup>。爰释其菜，匪馨于稷<sup>⑤</sup>。来顾来享，是宗是极<sup>⑥</sup>。

①诚和：《旧唐书》作承和，注：亦曰宣和。②圣道：指儒学。日用：《诗·小雅·天保》：“民之质矣，日用饮食。”③几：全诗校：“一作机。”④陟：登。⑤“爰释”二句：谓不用牲牢玉帛而以芹藻之属献祭。《礼记·文王世子》“始立学者，既兴器用币，然后释菜”注：“释菜，礼轻也。”⑥宗、极：谓地位至高无上。

### 承和

万国以贞光上嗣<sup>①</sup>，三善茂德表重轮<sup>②</sup>。视膳寝门尊要道<sup>③</sup>，高辟崇贤引正人<sup>④</sup>。

①“万国”句：《礼记·文王世子》：“一有元良，万国以贞，世子之谓也。”上嗣：王嗣，指太子。②三善：见10·9·3③。重轮：《古今注·音乐》：“汉明帝为太子，乐人作歌诗四章以赞太子之德，其一曰《日重光》，其二曰《月重轮》，其三曰《星重辉》，其四曰《海重润》。……天子之德，光明如日，规轮如月，众



辉如星，沾润如海，太子皆比德焉，故云重耳。”③“视膳”句：《礼记·文王世子》：“文王之为世子，鸡初鸣而衣服，至于寝门之外，问内竖之御者曰：‘今日安否如何？’食上，必在视寒暖之节。”④“高辟”句：《晋东宫故事》：“皇太子诣崇贤门，迎师傅。”

### 肃和

粤惟上圣，有纵自天<sup>①</sup>。傍周万物，俯应千年<sup>②</sup>。旧章允著，嘉贄孔虔<sup>③</sup>。王化兹首，儒风是宣<sup>④</sup>。

①“粤惟”二句：《论语·子罕》：“太宰问于子贡曰：‘夫子圣者与，何其多能也？’子贡曰：‘固天纵之将圣，又多能也。’”②“傍周”二句：意为周知万物，通晓古今。③“旧章”二句：谓按照旧章，虔诚祭献。贄：聘享的礼物。④“王化”二句：谓宣扬儒道是帝王教化之首。

### 雍和

堂献瑶筐，庭敷璆县<sup>①</sup>。礼备其容，乐和其变。肃肃亲享，雍雍执奠<sup>②</sup>。明德惟馨<sup>③</sup>，蘋蘩可荐<sup>④</sup>。

①瑶筐：盛祭品的祭器。璆县：悬挂钟磬等乐器的木架。②“肃肃”二句：谓由太子亲自献祭。肃肃：虔诚貌。雍雍：和谐貌。③“明德”句：见10·1·8②。④蘋蘩：见10·2①。

### 舒和

隼集龟开昭圣烈<sup>①</sup>，龙蹲凤跂肃神仪<sup>②</sup>。尊儒敬业宏图阐，纬武经文盛德施<sup>③</sup>。

①隼集龟开：指绘有隼、龟的旗旒开合变化。圣烈：犹圣功。②龙蹲凤跂：指文武舞者的舞姿。③纬武经文：以文教为经，以武力为纬，古人认为是理想的政治。

## 16 享孔子庙乐章<sup>①</sup>

①《全唐诗》题下注：“《唐书·乐志》曰：太乐旧有孔子庙迎送神词二章，不详所起。”

### 迎神

通吴表圣，问老探真。三千弟子，五百贤人<sup>①</sup>。亿龄规法，万载嗣禋。洁诚以祭，奏乐迎神。

①“通吴”四句：《史记·孔子世家》载：吴伐越，堕会稽，得骨节专车，使人问孔子，孔子答为防风氏骨，吴使赞为圣人。又孔子曾随鲁南宫敬叔至周，问道于老子。孔子有弟子三千，身通六艺者七十二人。五百贤人之说，《史记》无记载。

### 送神

醴溢牺象<sup>①</sup>，羞陈俎豆。鲁壁类闻，泗川如覿<sup>②</sup>。里校覃福，胄筵承佑<sup>③</sup>。雅乐清音，送神具奏。

①牺象：酒器。②“鲁壁”二句：即祭神如神在，谓祭者宛如亲见亲闻孔子的音容笑貌。鲁壁：见3·34⑩。类：和下句“如”互文见义。泗川：即泗水，孔子曾于洙泗之间教授弟子。③“里校”二句：意谓学校和学生都蒙受神的福佑。里校：即学校。胄筵：胄席，古称国子学生为胄子。

## 17 释奠武成王乐章<sup>①</sup>

①《全唐诗》题下注：“郭茂倩《乐府》云：唐释奠武成王，旧以文宣王乐章用之。德宗贞元中诏于邵补造。”武成王：姜太公吕尚。《旧唐书·礼仪志》：“开元十九年，于两京置太公尚父庙一所，以汉留侯张良配飨。至肃宗上元元年闰四月，又尊为武成王，选历代良将为十哲。”

### 迎神

卜畋不从，兆发非熊<sup>①</sup>。乃倾荒政，爰佐一戎<sup>②</sup>。盛烈载垂<sup>③</sup>，命祀惟崇。日练上戊，宿严闕宫<sup>④</sup>。迎奏嘉至，感而遂通<sup>⑤</sup>。

①“卜畋”二句：《史记·齐太公世家》：“西伯（周文王）将出猎，卜之，曰：所获非龙非螭，非虎非熊；所获霸王之佐。”畋：畋猎。②“乃倾”二句：谓吕尚佐武王推翻殷纣王。荒政：腐败的政治。一戎：

《书·武成》：“一戎衣，天下大定。”郑玄注谓一戎衣即殪戎殷。③烈：功烈。④“日练”二句：谓于斋宫独宿斋戒，上戊日祭祀。上戊：指仲春、仲秋的上旬戊日，见《新唐书·礼乐志》。闕宫：祠堂。⑤感而遂通：见《易·系辞上》。谓神人感应。

### 奠币登歌

管磬升，羶芻集<sup>①</sup>。上公进，嘉币执<sup>②</sup>。信以通，俊如及<sup>③</sup>。恢帝功，锡后邑<sup>④</sup>。四维张<sup>⑤</sup>，百度立<sup>⑥</sup>。绵亿载，邈难挹。

①羶芻：牺牲、黍稷。芻通“香”。②上公：即三公。祭文宣王、武成王均以三公代皇帝行礼。③“信以”二句：即祭神如神在。④“恢帝”二句：谓吕尚佐武王兴周，被封为齐国太公。⑤四维：《管子·牧民》：“礼义廉耻，国之四维，四维不张，国乃灭亡。”⑥百度：百事。

### 迎俎酌献

五齐洁<sup>①</sup>，九牢硕<sup>②</sup>。椀概循<sup>③</sup>，壺罍涤<sup>④</sup>。进具物，扬鸿绩。和奏发，高灵寂<sup>⑤</sup>。虔告终，繁祉锡<sup>⑥</sup>。昭秩祀<sup>⑦</sup>，永无易。

①五齐：见11·4·2①。②九牢：据《周礼》，天子飨礼十二牢，上公九牢。③椀概(kuǎn guì)：即置放牲体的俎。唐虞时名椀，夏禹时名概。④壺罍(jiǎ)：酒器。⑤高灵：神灵。⑥繁祉：多福。锡：赐。⑦秩祀：常祀。《新唐书·礼乐志》载，祀武成王是岁之常祀二十有二之一。

### 亚献终献

贰觴以献<sup>①</sup>，三变其终<sup>②</sup>。顾此非馨，尚达斯衷。茅缩可致<sup>③</sup>，神歆载融。始神翊周<sup>④</sup>，拯溺除凶。时维降佑，永绝兴戎<sup>⑤</sup>。

①贰觴：第二次献酒，即亚献。②三变：第三次献酒，即终献。③茅缩：祭祀的酒用束成捆的菁茅草过滤去滓。《左传·僖公四年》载：齐侯伐楚，谓楚曰：“尔贡包茅不入，王祭不共（供），无以缩酒。”④翊周：辅佐周武王灭殷。⑤永绝兴戎：永息干戈。

### 送神

明祀方终，备乐斯闋<sup>①</sup>。黝纁就瘞，豆笾告

撤<sup>②</sup>。肸蚩尚馀，光景云灭<sup>③</sup>。返归虚极<sup>④</sup>，神心则悦。

①闋：乐终。②“黝纁”二句：谓祭物埋地，祭器收藏。《礼记·祭法》“瘞埋于泰折，祭地也”疏：“谓瘞缁埋牲。”黝：毛色黑的牺牲。纁：浅红色的丝织物。③肸(xī)蚩：神灵的影响。光景：即光影。④虚极：天空。

### 18 享龙池乐章<sup>①</sup>

①《全唐诗》题下注：“《唐书·乐志》曰：‘明皇龙潜时，宅隆庆坊。宅南坊人所居，忽变为池，望气者异焉，故中宗季年，泛舟池中。明皇正位，以坊为宫，池水逾大，弥漫数里，因为《龙池乐》以歌其祥。’《新书·礼乐志》曰：‘《龙池乐》，舞者十二人，冠芙蓉冠，蹑履。备用雅乐，唯无钟磬。’《唐逸史》曰：‘明皇在东都，昼寝，梦一女子容颜异常，梳交心髻，大袖宽衣。帝曰：汝何人？曰：妾凌波池中龙女也，卫宫护驾，妾实有功。今陛下洞晓钧天之乐，愿赐一曲以光族类。帝于梦中为鼓胡琴倚歌，为《凌波池》之曲，龙女拜谢而去。及寤，尽记之，命禁乐，自御琵琶，习而翻之。因宴于凌波宫，临池奏新声。忽池波涌起，有神女出于波心，乃梦中之女也，望拜御坐，良久乃没。因置祠池上，每岁祀之。’《会要》曰：‘开元元年内出祭龙池乐章，十六年筑坛于兴庆宫，以仲春月祭之。’”

#### 第一章 紫微令姚崇作

恭闻帝里生灵沼，应报明君鼎业新<sup>①</sup>。既协翠泉光宝命<sup>②</sup>，还符白水出真人<sup>③</sup>。此时舜海潜龙跃，北地尧河带马巡<sup>④</sup>。独有前池一小雁，叨承旧惠入天津<sup>⑤</sup>。

①鼎业：帝业。②翠泉：似用《诗·小雅·黍苗》“原隰既平，泉流既清，召伯有成，王心则宁”典。③白水：东汉光武帝刘秀生于南阳白水乡，谥称白水真人。参见1·6⑥。④此时、北地：《唐文粹》作“当时”、“此日”；《旧唐书》作“此时”、“北地”。潜龙：见1·34⑥。⑤“独有”二句：龙池后与御河沟通，所以如此说。天津：御河。



## 第二章 左拾遗蔡孚作

帝宅王家大道边，神马龙龟涌圣泉<sup>①</sup>。昔日昔时经此地，看来看去渐成川。歌台舞榭宜正月，柳岸梅洲胜往年。莫言波上春云少，只为从龙直上天<sup>②</sup>。

①神马龙龟：泛指祥瑞。龙龟：《唐文粹》作“潜龙”。②“莫言”二句：《易·乾》：“云从龙，风从虎，圣人作而万物睹。”所以如此说。龙：指玄宗。

## 第三章 太府少卿沈佺期作

龙池跃龙龙已飞，龙德先天天不违<sup>①</sup>。池开天汉分黄道，龙向天门入紫微<sup>②</sup>。邸第楼台多气色，君王鳧雁有光辉。为报寰中百川水，来朝此地莫东归<sup>③</sup>。

①“龙池”二句：《易·乾》：“飞龙在天，利见大人。”喻登帝位。②天汉：银河。黄道：见11·1·3③。紫微：星座名，借喻皇位。③“为报”二句：《书·禹贡》“江汉朝宗于海”传：“百川以海为宗。宗，尊也。”此：《旧唐书》《乐府诗集》作“上”。

## 第四章 黄门侍郎卢怀慎作

代邸东南龙跃泉<sup>①</sup>，清漪碧浪远浮天。楼台影就波中出，日月光疑镜里悬。雁沼回流成舜海<sup>②</sup>，龟书荐祉应尧年<sup>③</sup>。大川既济渐为楫<sup>④</sup>，报德空思奉细涓<sup>⑤</sup>。

①代邸：见3·52⑤。此指兴庆宫。②雁沼：汉梁孝王园有雁沼，后用为池沼的泛称。③龟书：即洛书。《书·洪范》“天乃锡禹《洪范》九畴”传：“天与禹洛出书，神龟负文而出，有数至于九。”④“大川”句：见1·13⑤。⑤细涓：喻微力。

## 第五章 殿中监姜皎作

龙池初出此龙山<sup>①</sup>，常经此地谒龙颜。日日芙蓉生夏水，年年杨柳变春湾。尧坛宝匣馀烟雾<sup>②</sup>，舜海渔舟尚往还。愿似飘飘五云影<sup>③</sup>，从来从去九天间<sup>④</sup>。

①龙山：指龙首山，在长安北。汉唐营建宫殿于其上。②宝匣：指符瑞。隋卢思道《大慈昭寺诗》：“大川开宝匣，福地下金绳。”③五云：五色的瑞云。

## 第六章 吏部尚书崔日用作

龙兴白水汉兴符，圣主时乘运斗枢<sup>①</sup>。岸上丰茸五花树，波中的皪千金珠<sup>②</sup>。操环昔闻迎夏启<sup>③</sup>，发匣先来瑞有虞<sup>④</sup>。风色云光随隐见，赤云神化象江湖。

①“龙兴”二句：以中兴汉室的光武帝比喻玄宗。白水：见1·6⑤。时乘：即帝位。《易·乾》：“时乘六龙，以御天也。”运斗枢：掌握政权。汉焦延寿《易林》：“握斗运枢，顺天无忧。”②的皪：闪光貌。③操环：《山海经·海外西经》：“大乐之野，夏后启于此舞九代，乘两龙，云盖三层，左手操羽，右手操环，佩玉璜。”④“发匣”句：《太平御览》卷八一引《春秋运斗枢》载：舜临河，有黄龙负玉匣而出，置于舜前，匣中有宝图，图上有“天黄帝符玺”五字。

## 第七章 紫微侍郎苏颋作

西京凤邸跃龙泉<sup>①</sup>，佳气休光钟在天<sup>②</sup>。轩后雾图今已得<sup>③</sup>，秦王水剑昔常传<sup>④</sup>。恩鱼不似昆明钓<sup>⑤</sup>，瑞鹤长如太液仙<sup>⑥</sup>。愿侍巡游同旧里，更闻箫鼓济楼船<sup>⑦</sup>。

①西京：长安。凤邸：指唐玄宗在兴庆坊的旧居。②佳气：王者之气。休光：祥光。钟：原作“镇”，据《旧唐书》、《唐文粹》改。③“轩后”句：一本有注谓蚩尤吐雾，西王母授黄帝宝符以克之。轩后：黄帝轩辕氏。④“秦王”句：《太平御览》卷三四四引《辛氏三秦记》：“三月三日，秦昭王置酒河曲，有神人自泉而出，捧水心剑曰：令君制有西夏。”⑤“恩鱼”句：《艺文类聚》卷八四引《三秦记》载：汉武帝游昆明池，见大鱼衔索，取而放之。三日后，于池边得明珠一双，帝曰：“岂非鱼之报耶？”⑥“瑞鹤”句：见3·13⑥。⑦“更闻”句：汉武帝《秋风辞》：“泛楼船兮济汾河，……箫鼓鸣兮发棹歌。”

## 第八章 黄门侍郎李义作

星分邑里四人居，水洧源流万顷馀<sup>①</sup>。魏国君

王称象处<sup>②</sup>，晋家藩邸化龙初<sup>③</sup>。青蒲暂似游梁马，绿藻还疑宴镐鱼<sup>④</sup>。自有神灵滋液地，年年云物史官书<sup>⑤</sup>。

①“星分”二句：谓兴庆坊原为民居，地陷成池。四人：即四民，古称士农工商为四民。洿（jiàn）：《易·坎》“水洿至，习坎”注：“不以坎为隔绝，相继而至。”②称象：《魏志·曹冲传》载：曹操得大象，欲知其重，冲曰：“置象大船之上，而刻其水痕所至，称物以载之，则校可知矣。”③化龙：晋室南渡时，有童谣说：“五马浮渡江，一马化为龙。”后司马睿登帝位。见《晋书·元帝纪》。④“青蒲”二句：写游龙池。游梁客：梁江淹《青苔赋》：“游梁之客，徒马疲而不能去。”宴镐鱼：《诗·小雅·鱼藻》：“王在在镐，饮酒乐岂。鱼在在藻，依于其蒲。”⑤云物：指天象变化。《左传·僖公五年》：“必书云物，为备故也。”

### 第九章 工部侍郎姜晞作

灵沼萦回邸第前<sup>①</sup>，浴日涵天写曙天<sup>②</sup>。始见龙台升凤阙，应如霄汉起神泉。石匱渚傍还启圣，桃李初生更有仙。欲化帝图从此受，正如河变一千年<sup>③</sup>。

①灵沼：指龙池。②浴日涵天：形容龙池广阔浩淼。涵天：全诗校：“一作涵春。”③“河变”句：王嘉《拾遗记》卷一：“黄河千年一清，至圣之君，以为大瑞。”

### 第十章 兵部郎中裴瑾作

乾坤启圣吐龙泉，泉水年年胜一年<sup>①</sup>。始看鱼跃方成海，即睹飞龙利在天<sup>②</sup>。洲渚遥将银汉接，楼台直与紫微连<sup>③</sup>。休气荣光常不散<sup>④</sup>，悬知此地是神仙。

①“乾坤”二句：谓龙泉是天地预示圣人（皇帝）登极而喷发，所以逐渐扩大。②飞龙利在天：见本卷18·3①。③“洲渚”二句：谓龙池中的洲渚，远接天上银河；龙池旁的楼台，直与宫阙相连。④休气荣光：古人以为祥瑞。《初学记》卷六引《尚书中候》：“荣光出河，休气四塞。”注：“休，美也。荣光五采。”

（陈新）

## 增订注释全唐诗卷一三

### 郊庙歌辞

#### 1 享太庙乐章<sup>①</sup>

①《全唐诗》题下注：“《唐书·乐志》曰：贞观中享太庙乐，迎神用《永和》，九变词同，皇帝行用《太和》，登歌、酌鬯用《肃和》，迎俎用《雍和》，献皇祖宣简公、皇祖懿王同用《长发之舞》，景皇帝用《大基之舞》，元皇帝用《大成之舞》，高祖用《大明之舞》，皇帝饮福用《寿和》，送文舞出迎武舞入用《舒和》，武舞用《凯安》，撤俎用《雍和》，送神用《永和》。其《太和》《凯安》词同冬至圜丘。并魏徵、褚亮等作。”太庙：皇室的祖庙。《旧唐书·礼仪志》：“唐礼，四时各以孟月享太庙。”

#### 永和<sup>①</sup>

於穆烈祖<sup>②</sup>，弘此丕基<sup>③</sup>。永言配命<sup>④</sup>，子孙保之。百神既洽，万国在兹。是用孝享，神其格思<sup>⑤</sup>。

①《旧唐书》注：“黄钟宫三成，大吕角二成，太簇徵二成，应钟羽二成，总九变同。”②於（wū）穆：赞叹词。烈祖：有功烈的祖先。③丕基：宏大的基业，指帝位。《书·立政》：“以并受此丕丕基。”④“永言”句：见《诗·大雅·文王》笺：“永，长；言，我也。我长配天命而行。”⑤“神其”句：《诗·大雅·荡》：“神之格思。”格：至。

#### 肃和<sup>①</sup>

大哉至德，允兹明圣<sup>②</sup>。格于上下<sup>③</sup>，聿遵诚敬。嘉乐斯登，鸣球以咏<sup>④</sup>。神其降止，式隆景命<sup>⑤</sup>。

①《旧唐书》注：“夹钟均之黄钟羽。”②“大哉”二句：颂祖先创建唐室基业的功绩。明圣：《礼记·乐记》：“作者之谓圣，述者之谓明，明圣者，述作之谓也。”③格于上下：谓唐室的至德感通天地。④鸣球：击磬。《书·益稷》“戛击鸣球”疏：“球，玉也。乐器惟磬用玉，故球为玉磬。”⑤景命：指上天授予的帝



业。《诗·大雅·既醉》：“君子万年，景命有仆。”

### 雍和

崇兹享祀，诚敬兼至。乐以感灵，礼以昭事<sup>①</sup>。粢盛咸洁，牺牲孔备<sup>②</sup>。永言孝思，庶几不匮<sup>③</sup>。

①“乐以”二句：《南齐书·乐志》：“礼以昭事，乐以感灵。”灵：亡灵，神灵。②“粢盛”二句：谓祭品、牺牲丰洁齐备。孔备：大备，齐备。③“永言”二句：《诗·大雅·既醉》：“孝子不匮，永锡尔类。”匮：竭。

### 长发舞<sup>①</sup>

濬哲维唐<sup>②</sup>，长发其祥。帝命斯佑<sup>③</sup>，王业克昌。配天载德<sup>④</sup>，就日重光<sup>⑤</sup>。本支百代，申锡无疆<sup>⑥</sup>。

①《全唐诗》题下注：“《唐会要》曰：‘贞观十四年，诏用颜师古、许敬宗议，皇祖、宣简公、懿王庙并奏《长发之舞》，取《诗》云‘濬哲惟商，长发其祥’也。”②濬哲：深邃的智慧。濬：原作“睿”，据《旧唐书》及《诗·商颂·长发》改。③帝：指天帝。④配天：谓符合天命。⑤就日：《史记·五帝本纪》：“就之如日，望之如云。”重光：《书·顾命》“昔君文王、武王宣重光”传：“言昔先君文、武布其重光累圣之德，定天命。”⑥“申锡”句：见《诗·商颂·烈祖》。申锡：一再赐予。

### 大基舞<sup>①</sup>

猗与祖业<sup>②</sup>，皇矣帝先。剪商德厚，封唐庆延<sup>③</sup>。在姬犹稷，方晋喻宣<sup>④</sup>。基我鼎运<sup>⑤</sup>，於万斯年<sup>⑥</sup>。

①《旧唐书》注：“太簇宫。”②猗与：叹美词。③“剪商”二句：赞美李渊之祖景皇帝李虎的功德。剪商：以吕尚佐周灭商比拟李虎佐魏。封唐：北周受禅后，追封李虎为唐国公。④“在姬”二句：以历史上周、晋的祖先比拟李虎。姬：周朝姬姓。稷：后稷，周的祖先。宣：司马懿，其孙司马炎灭魏建晋后，追尊为宣皇帝。⑤鼎运：帝业。⑥“於万”句：《诗·大雅·下武》：“於万斯年，受天之祜。”

### 大成舞<sup>①</sup>

周称王季，晋美帝文<sup>②</sup>。明明盛德，穆穆齐芬。藏用四履<sup>③</sup>，屈道三分<sup>④</sup>。铿锵钟石，载纪鸿勋<sup>⑤</sup>。

①《旧唐书》注：“姑洗宫。”②“周称”二句：以周文王父王季、晋武帝父晋文帝司马昭，比拟唐高祖李渊父李昞。他们都是开国帝王之父。③藏用：《易·系辞上》“显诸仁，藏诸用，鼓万物而不与圣人同忧”疏：“藏诸用者，潜藏功用不使物知。”四履：四方边境。④“屈就”句：谓李昞于后周时为安州总管，屈就一方诸侯。⑤鸿勋：大功。

### 大明舞<sup>①</sup>

五纪更运<sup>②</sup>，三正递升<sup>③</sup>。勋华既没，禹汤勃兴<sup>④</sup>。神武命代，灵眷是膺<sup>⑤</sup>。望云彰德，察纬告徵<sup>⑥</sup>。上纽天维，下安地轴。征师涿野<sup>⑦</sup>，万国咸服。偃伯灵台，九官允穆<sup>⑧</sup>。殊域委贶<sup>⑨</sup>，怀生介福<sup>⑩</sup>。大礼既饰，大乐已和。黑章扰圉<sup>⑪</sup>，赤宇浮河<sup>⑫</sup>。功宣载籍<sup>⑬</sup>，德被咏歌。克昌厥后，百禄是荷。

①《全唐诗》题下注：“《唐会要》贞观十四年，诏用颜师古等议，高祖庙奏《大明之舞》，取《易》曰‘大明终始，六位时成’。《诗》有《大明》之篇，称文王有明德也。”按：此乐章就韵观察，当为三首。由于《唐书》和《乐府诗集》亦都联作一首，故仍保持原状。②五纪：十二年为一纪，六十年干支重新开始。③三正：夏代以寅月为正月，殷代以丑月为正月，周代以子月为正月。④“勋华”二句：谓尧舜以后，夏禹、商汤继起。勋华：尧名放勋，舜名重华。⑤“神武”二句：谓李渊膺天命而登帝位。神武：神明而威武，指李渊。命代：即命世。唐避太宗讳改“世”为“代”。⑥纬：行星的古称。《史记·天官书》：“水火金木填星，此五星者，天之五佐，为纬。”⑦涿野：涿鹿之野，在今河北涿鹿县东南。黄帝杀蚩尤于涿鹿之野，被诸侯尊为天子。事见《史记·五帝本纪》。⑧“偃伯”二句：以周文王筑灵台，崇文偃武，百姓乐以出力作比，以示政治清平。事见《诗·大雅·灵台》。伯：通“霸”。九官：传说舜置九官，这里是泛指。⑨贶：纳贡的礼物。⑩怀生：有生命之物。⑪黑章：指驺虞，传说中的瑞兽。《诗·召南·驺虞》“于

嗟乎驺虞”传：“驺虞，义兽也，白虎黑文，不食生物，有至信之德则应之。”抚：驯服。⑫赤字：指河图、洛书之类。《易·系辞上》：“河出图，洛出书。”《梁书·武帝纪》：“三政迭改，五运相迁，绿文赤字，徵河表洛。”⑬载籍：史书。

### 寿和<sup>①</sup>

八音斯奏，三献毕陈。宝祚惟永，晖光日新。

①此诗已见10·1·5《礼圜丘乐章》。题解中“其《太和》《凯安》词同冬至圜丘”，宜补入《寿和》一词，此沿《旧唐书》、《乐府诗集》致误。

### 舒和

圣敬通神光七庙<sup>①</sup>，灵心荐祚和万方<sup>②</sup>。严禋克配鸿基远，明德维馨夙历昌<sup>③</sup>。

①圣：皇帝，指太宗。七庙：见12·14·2③。②荐祚：受祭。③明德维馨：见10·1·8②。夙历：见12·14·4②。

### 雍和

於穆清庙<sup>①</sup>，聿修严祀。四县载陈，三献斯止<sup>②</sup>。笾豆撤荐，人祗介祉<sup>③</sup>。神惟格思<sup>④</sup>，锡祚不已<sup>⑤</sup>。

①清庙：即太庙。《诗·周颂》有《清庙》篇，《序》谓祀文王之歌。②四县：也称宫县。县是悬挂乐器的木架，天子四面皆悬，如宫有墙。见《周礼·春官·小胥》。三献：见10·1·5②。③人祗：人和神。介祉：大福。④“神惟”句：见本卷1·1⑤。⑤锡祚：赐福。

### 永和

肃肃清祀<sup>①</sup>，烝烝孝思<sup>②</sup>。荐享昭备，虔恭在兹。雍歌撤俎<sup>③</sup>，祝嘏陈辞<sup>④</sup>。用光武志，永固鸿基<sup>⑤</sup>。

①清祀：本为腊祭的别名，后泛指祭祀。②烝烝：恭顺貌。《书·尧典》：“克谐以孝，烝烝乂，不格奸。”③雍歌：即《雍和》，撤俎时奏的乐章。④祝嘏：告神祈福的祷词。⑤“用光”二句：谓扩大定基开国的功业，使唐朝江山永固。

## 2

### 享太庙乐章<sup>①</sup>

①《全唐诗》题下注：“《唐书·乐志》曰：高宗永徽以后，续造享太庙乐章，献太宗用《崇德之舞》，高宗用《钧天之舞》，中宗用《太和之舞》，睿宗用《景云之舞》，皇祖宣皇帝用《光大之舞》。旧乐章宣、元二宫同用《长发》，其词亦同，开元十年始造别词，而宣帝更用《光大》云。”

### 崇德舞<sup>①</sup>

五运改卜，千龄启圣<sup>②</sup>。彤云晓聚，黄星夜映。叶闾珠囊，基开玉镜<sup>③</sup>。下临万宇，上齐七政<sup>④</sup>。雾开三象<sup>⑤</sup>，尘清九服<sup>⑥</sup>。海濂星晖<sup>⑦</sup>，远安迹肃。天地交泰<sup>⑧</sup>，华夷辑睦。翔泳归仁<sup>⑨</sup>，中外禔福<sup>⑩</sup>。绩逾黜夏，勋高剪商<sup>⑪</sup>。武陈七德<sup>⑫</sup>，刑设三章<sup>⑬</sup>。祥禽巢阁，仁兽游梁<sup>⑭</sup>。卜年惟永，景福无疆<sup>⑮</sup>。

①《旧唐书》注：“夷则宫。永徽元年造。”②“五运”二句：颂扬太宗是应运而生、千年一出的圣人。五运：秦汉方士以金木水火土五行的生克附会王朝的兴亡，形成所谓的五德始终说。③“彤云”四句：写上天因太宗而显示的各种祯祥。基开：全诗注：“后为图开。”④七政：日月五星。《书·舜典》：“在璿玑玉衡，以齐七政。”⑤三象：日月星。⑥九服：古代天子王畿千里，王畿以外相距每五百里为一服，共九服。事见《周礼·夏官·职方氏》。⑦海濂(liǎn)：犹言海不扬波。《礼斗威仪》：“其政和平，则河濂。”⑧天地交泰：见4·10③。⑨翔泳：飞鸟及游鱼。⑩禔(ti)福：安福。⑪“绩逾”二句：谓太宗的功绩超过灭夏桀的商汤王、灭商纣的周武王。⑫七德：见1·1⑫。⑬三章：见10·6·8⑥。⑭“祥禽”二句：谓凤皇、驺虞因帝王仁德出现。《艺文类聚》卷九九引《尚书中候》：“尧即政七十载，凤皇止庭，巢阿阁欢树。”汉蔡邕《五灵颂》：“大梁乘精，白虎(驺虞)用生，思睿信立，绕于垣垆。”参见本卷1·7⑩。⑮：“卜年”二句：谓唐王朝千秋万代相传。《左传·宣公三年》：“成王定鼎于郊廓，卜世三十，卜年七百。”按：此乐章及下《钧天舞》《景云舞》按韵均宜作三首。

### 钧天舞<sup>①</sup>

承天抚策<sup>②</sup>，纂圣登皇。遐清万宇，仰协三



光<sup>③</sup>。功成日用<sup>④</sup>，道济时康。璇图载永，宝历斯昌<sup>⑤</sup>。日月扬晖，烟云烂色。河岳修贡，神祇效职<sup>⑥</sup>。舜风攸偃，尧曦先就<sup>⑦</sup>。睿感通寰，孝思浹宙。奉扬先德，虔遵曩狩<sup>⑧</sup>。展义天扃，飞英云岫。化逸王表，神凝帝先。乘云厌俗，馭日登玄<sup>⑨</sup>。

①《旧唐书》注：“黄钟宫。光宅元年造。”②抚箴：有图箴的预兆。③三光：日月星。④日用：《诗·小雅·天保》：“民之质矣，日用饮食。”⑤璇图、宝历：均指朝廷、帝位。⑥“河岳”二句：谓神灵翊赞。《诗·周颂·时迈》：“怀柔百神，及河乔岳。”河岳：黄河及五岳之神。⑦“舜风”二句：以尧舜比拟唐高宗。舜风：见1·6⑫。尧曦：犹尧日。《史记·五帝本纪》：“帝尧者，……就之如日，望之如云。”⑧曩狩：指以往太宗的法度。狩通守。⑨“乘云”二句：《庄子·天地》：“千岁厌世，去而上仙，乘彼白云，至于帝乡。”

### 太和舞<sup>①</sup>

广乐既备<sup>②</sup>，嘉荐既新。述先惟德，孝飨惟亲。七献具举<sup>③</sup>，五齐毕陈<sup>④</sup>。锡兹祚福，於万斯春。

①《旧唐书》注：“太簇宫。景云元年造。”②广乐：天上的音乐。《史记·扁鹊传》：“与百神游于钧天，广乐九奏万舞，不类三代之乐，其声动心。”③七献：《周礼·秋官·大行人》：“飨礼七献。”④五齐：见11·4·2①。

### 景云舞<sup>①</sup>

惟睿作圣，惟圣登皇<sup>②</sup>。精感耀魄，时膺会昌<sup>③</sup>。舜惭大孝，尧推让王<sup>④</sup>。能事斯极，振古谁方<sup>⑤</sup>。文明履运<sup>⑥</sup>，车书同轨<sup>⑦</sup>。巍巍赫赫，尽善尽美<sup>⑧</sup>。衢室凝旒<sup>⑨</sup>，大庭端扆<sup>⑩</sup>。释负之寄，事光复子<sup>⑪</sup>。脱屣高天，登遐上玄。龙湖超忽，象野芊绵。游衣复道，荐果初年。新庙奕奕，明德配天<sup>⑫</sup>。

①全诗注：“黄钟宫。开元四年造。”②“惟睿”二句：《书·洪范》：“思曰睿，睿作圣。”这里是就李旦庙号睿宗双关而言。③“精感”二句：谓睿宗应天受命。耀魄：《尚书大传》：“北辰谓之耀魄。”会昌：

《河图》：“赤九会昌，十世以光。”④“舜惭”二句：谓睿宗纯孝超过舜，揖让比拟尧。⑤振古：自古以来。方：比类。⑥文明：《书·舜典》“濬哲文明”疏：“经天纬地曰文，照临四方曰明。”履运：登帝位。⑦车书同轨：见1·4⑥。⑧尽善尽美：《论语·八佾》：“尽美矣，又尽善也。”⑨衢室：见10·9·1④。⑩大庭：朝廷。《逸周书·大匡》：“朝于大庭。”⑪“释负”二句：玄宗是睿宗之子。睿宗景云二年（711）因太平公主之乱，逊位玄宗，所以如此说。⑫“脱屣”八句：睿宗死于开元四年（716），此乐章作于当年，所以说“荐果初年”、“新庙奕奕”。龙湖：《史记·封禅书》说黄帝铸鼎于荆山下，有龙垂胡髯迎黄帝上天，因名其处为鼎湖。象野：《论衡·书虚》：“舜葬于苍梧，象为之耕；禹葬会稽，鸟为之田。”

### 光大舞<sup>①</sup>

大业龙祉，徽音骏尊。潜居皇德，赫嗣天昆<sup>②</sup>。展仪宗祖，重诚孝孙。春秋无极，享奏存存<sup>③</sup>。

①《旧唐书》注：“无射宫。”②“大业”四句：这是祀唐室始祖的乐章，所谓宣皇帝，即李熙，北魏时为金门镇将。诗言祖宗的大业、徽音，已隐隐具备帝王仁德，所以养育出开创一代的君主。③“春秋”二句：谓岁月无尽，祭祀将永远不绝。

### 3 享太庙乐章<sup>①</sup>

①《全唐诗》题下注：“《唐书·乐志》曰：太乐旧有享太庙迎神、次金奏及送神辞三章，不详所起。”

### 迎神<sup>①</sup>

七庙观德<sup>②</sup>，百灵攸仰<sup>③</sup>。俗荷财成，物资含养<sup>④</sup>。道光执契<sup>⑤</sup>，化笼提象<sup>⑥</sup>。肃肃雍雍，神其来飨。

①《旧唐书》注：“黄钟宫、大吕角、太簇徵、应钟羽并同此词。”②“七庙”句：《书·咸有一德》“七世之庙，可以观德”传：“天子立七庙，有德之王则为祖宗，其庙不毁，故可观德。”③攸：是。④“俗荷”二句：谓人民万物都受神的庇护。财成：即裁成。《易·泰》：“后以财成天地之道，辅相天地之宜，以左右民。”含养，《后汉书·郎顛传》：“顺助元气，含养

庶类。”⑤执契：犹执法，执政。⑥提象：谓帝王观天象而立法治国。《左传·昭公十七年》孔疏引《河纪》：“昔帝轩提象，凤巢阿阁。”

### 金奏<sup>①</sup>

肃肃清庙，巍巍盛唐。配天立极，累圣重光<sup>②</sup>。乐和管磬，礼备烝尝<sup>③</sup>。永惟来格<sup>④</sup>，降福无疆。

①《旧唐书》注：“无射宫。次迎神。”金奏：见11·5·3①。②“配天”二句：谓唐朝建立符合天命，所以世代相传为帝。《书·君奭》：“故殷礼秩配天，多历年所。”③“乐和”二句：指奏乐献祭。烝尝：祭品。《诗·小雅·楚茨》：“洁尔牛羊，以往烝尝。”④格：至。《书·益稷》：“祖考来格。”

### 送神

五声备奏，三献终祠<sup>①</sup>。车移凤辇，旆转虹旗。礼周笾豆，诚效虔祗<sup>②</sup>。皇灵徙躔<sup>③</sup>，簪绅拜辞<sup>④</sup>。

①五声：即宫商角徵羽五音。三献：见10·1·5②。②虔祗：虔诚恭敬。③“皇灵”句：谓神灵的车驾归去。④簪绅：官员的服饰，代指祭者。

## 4 武后享清庙乐章十首

### 第一<sup>①</sup>

建清庙，赞玄功<sup>②</sup>。择吉日，展禋宗<sup>③</sup>。乐已变，礼方崇。望神驾，降仙宫。

①《旧唐书校勘记》：“按自第三登歌至第十送神，皆先言篇数，后言仪节，惟第一、第二但言篇数，未言仪节，殊为不类。以上下文之例推之，第一下当有‘迎神’二字，第二下当有‘皇帝行’三字，至于第四下之‘迎神’，则‘迎俎’之误耳。迎俎在登歌之后，若作迎神，则不应在登歌之后矣。”②“建清庙”二句：这是武后称帝改唐为周后新置的武氏宗庙，因说“建”。③禋宗：一般而言，祭天为类，祭祖称禋，所以有类帝禋宗之说。

### 第二

隆周创业，宝命维新<sup>①</sup>。敬宗茂典<sup>②</sup>，爰表虔

禋。声明已备，文物斯陈<sup>③</sup>。肃容如在，愿志方申<sup>④</sup>。

①“隆周”二句：谓武后的周朝新创。②敬宗：《礼记·丧服小记》：“尊祖故敬宗，敬宗所以尊祖祢也。”③声明：声教文明。文物：礼乐。《左传·桓公二年》：“文物以纪之，声明以发之。”④“肃容”二句：即祭神如神在。

### 第三登歌

肃敷大礼，上谒尊灵。敬陈筐币<sup>①</sup>，载表丹诚。

①筐币：指玉帛、黍稷等祭品。

### 第四迎神

敬奠蘋藻，式罄虔襟<sup>①</sup>。洁诚斯展，伫降灵歆。

①“敬奠”二句：蘋藻：见10·2①。虔襟：即虔心。据此可证题中的“迎神”当为“迎俎”。

### 第五饮福

爰陈玉醴，式奠琼浆。灵心有穆，介福无疆<sup>①</sup>。

①穆：和顺。介福：大福

### 第六送文舞

帝图草创，皇业初开。功高佐命<sup>①</sup>，业赞云雷<sup>②</sup>。

①佐命：创建王朝时的辅佐大臣。②云雷：《易·屯》：“云雷屯，君子以经纶。”

### 第七迎武舞

赫赫玄功被穹壤，皇皇至德洽生灵<sup>①</sup>。开基拨乱妖氛廓，佐命宣威海内清<sup>②</sup>。

①“赫赫”二句：谓武周的玄功至德覆盖天地，普惠万民。玄功：神奇的功业。穹壤：天地。洽生灵：《书·大禹谟》：“好生之德，洽于民心。”②开基：建立新王朝。拨乱：治理乱世。



## 第八武舞作

荷恩承顾托，执契恭临抚<sup>①</sup>。庙略静边荒<sup>②</sup>，  
天兵耀神武<sup>③</sup>。

①“荷恩”二句：谓武后受高宗临终嘱托而称帝。高宗临终时，有“军国大事有不决者，取天后处分”之语，但与称帝不涉。执契：见本卷3·1⑤。临抚：汉蔡邕《独断》：“王者，临抚之别名。”②庙略：朝廷对国家大事的谋略。

## 第九撤俎

登歌已阕，献礼方周<sup>①</sup>。钦承景福，肃奉鸿休<sup>②</sup>。

①阕：乐终。周：齐备。②景福、鸿休：互文见义。

## 第十送神

大礼言毕，仙卫将归<sup>①</sup>。莫申丹恳，空瞻紫微<sup>②</sup>。

①仙卫：不言神而言神的护卫，是敬词。②紫微：星座名，代指天。

5

享太庙乐章<sup>①</sup>

①《全唐诗》题下注：“《唐书·乐志》曰：中宗神龙元年享太庙乐，迎神用《严和》，九变词同，皇帝行用《升和》，登歌、裸鬯用《虔和》，迎俎用《歆和》，光皇帝酌献用《长发》，景皇帝酌献用《大基》，元皇帝酌献用《大成》，高祖酌献用《大明》，太宗酌献用《崇德》，五室舞词并同贞观，高宗酌献用《钧天舞》，词同光宅，孝敬皇帝酌献用《承光》，皇帝饮福用《延和》，送文舞出迎武舞入用《同和》，武舞用《宁和》，撤俎用《恭和》，送神用《通和》；皇后助享、皇后行用《正和》，词同贞观中宫朝会，登歌、奠鬯用《昭和》，皇后酌献、饮福用《诚敬》，撤俎用《肃和》，送神用《昭感》。”

严和<sup>①</sup>

肃肃清庙，赫赫玄猷<sup>②</sup>。功高万古，化奄十洲<sup>③</sup>。中兴丕业<sup>④</sup>，上荷天休。祇奉先构<sup>⑤</sup>，

礼备怀柔<sup>⑥</sup>。

①《旧唐书》注：“黄钟宫三成，大吕角三成，太簇徵三成，应钟羽二成，同用此词。”②玄猷：神妙不测的谋画。③奄：覆盖。十洲：泛指广大区域。④中兴：指中宗改周为唐，复兴唐朝。丕业：大业、帝位。⑤祇：恭敬。先构：祖先创建的基业。⑥怀柔：《诗·周颂·时迈》“怀柔百神”笺：“怀，来；柔，安。”

升和<sup>①</sup>

顾惟菲薄，纂历应期<sup>②</sup>。中外同轨<sup>③</sup>，夷狄来思。乐用崇德，礼以陈词。夕惕若厉<sup>④</sup>，钦奉弘基<sup>⑤</sup>。

①《旧唐书》注：“黄钟宫。”②纂历应期：谓登帝位。“应”亦作“膺”，《隋书·儒林传序》：“高祖膺期纂历，平一寰宇。”③同轨：车同轨、书同文。④“夕惕”句：《易·乾》：“君子终日乾乾，夕惕若厉。”厉：险。

虔和<sup>①</sup>

礼标荐鬯<sup>②</sup>，肃事祠庭。敬申如在<sup>③</sup>，敢托非馨<sup>④</sup>。

①全诗注：“大吕均之无射羽。”②荐鬯：献酒。③如在：见11·2·5⑤。④非馨：见10·1·8②。

## 歆和

崇禋已备<sup>①</sup>，粢盛聿修<sup>②</sup>。洁诚斯展，钟石方道<sup>③</sup>。

①崇禋：隆重的祭祀。②粢盛：《左传·桓公六年》“粢盛丰备”注：“黍稷曰粢，在器曰盛。”③钟石：即金石，指音乐。

承光舞<sup>①</sup>

金相载穆，玉裕重辉<sup>②</sup>。养德清禁，承光紫微<sup>③</sup>。乾宫候色<sup>④</sup>，震象增威<sup>⑤</sup>。监国方永，宾天不归<sup>⑥</sup>。孝友自哀，温文性与。龙楼正启，鹤驾斯举<sup>⑦</sup>。丹宸流念<sup>⑧</sup>，鸿名式序。中兴考室，永陈彝俎<sup>⑨</sup>。

①《旧唐书》注：“黄钟宫。”按：本篇是孝敬皇帝酌献的乐章。高宗显庆元年（656）废太子李忠，立李弘为太子。高宗离京时，弘多次监国。上元二年（675）四月，弘被毒死，谥孝敬皇帝。②金相、玉裕：也作金相玉质、金贞玉裕，形容人品姿质的美好。《诗·大雅·棫朴》“追琢其章，金相玉质”传：“相，质也。”③“养德”二句：谓李弘具备太子的德行。④乾宫：帝位。候色：承顺父母颜色。⑤震象：《易·说卦》：“震为龙。”后因以“震象”指帝王气象。⑥“监国”二句：李弘于显庆四年、龙朔二年多次监国，不幸早死。宾天：皇帝死亡。⑦“龙楼”二句：谓李弘未能继位而逝世。龙楼：汉太子宫门名，后泛指太子之宫。鹤驾：太子的车驾。⑧丹宸：帝座。⑨“中兴”二句：谓中宗中兴唐室，新建宗庙，李氏祖先将永远受祭祀。考室：宫室落成时所行的祭礼。

### 延和<sup>①</sup>

巍巍累圣，穆穆重光<sup>②</sup>。奄有区夏<sup>③</sup>，祚启隆唐。百蛮饮泽<sup>④</sup>，万国来王<sup>⑤</sup>。本枝亿载，鼎祚逾长<sup>⑥</sup>。

①《旧唐书》注：“黄钟宫。”②穆穆：端庄盛美貌。重光：发扬光大。《书·顾命》：“昔君文王、武王，宣重光。”③奄有：《诗·大雅·皇矣》“奄有四方”笺：“奄，大也。”区夏：诸夏之地，指中国。④百蛮：泛指中原地区外的各族。泽：恩泽。⑤来王：《书·大禹谟》：“无怠无荒，四夷来王。”⑥鼎祚：国运。

### 同和<sup>①</sup>

惟圣配天敷盛礼<sup>②</sup>，惟天为大闡洪名<sup>③</sup>。恭禋展敬光先德，蘋藻申虔表志诚<sup>④</sup>。

①《旧唐书》注：“太簇羽。”②惟圣配天：祭天时以先帝配祭。③“惟天”句：《论语·泰伯》：“大哉尧之为君也，巍巍乎唯天为大，唯尧则之，荡荡乎民无能名焉。”④蘋藻：指祭品。参见10·2①。

### 宁和<sup>①</sup>

炎馭失天纲，土德承天命<sup>②</sup>。英猷被寰宇，懿躅隆邦政<sup>③</sup>。七德已绥边<sup>④</sup>，九夷咸底定<sup>⑤</sup>。景化覃遐迩<sup>⑥</sup>，深仁洽翔泳<sup>⑦</sup>。

①《旧唐书》注：“林钟徵。”②“炎馭”二句：谓隋亡唐兴。按五德终始说，隋为火德，唐为土德。参见本卷2·1②。天纲：全诗校：“一作王纲。”③懿躅：美好的法度。④七德：见1·1⑫。⑤九夷：泛指少数民族。底定：平定，安定。⑥景化：洪大的教化。覃：延，及。⑦洽：普及。翔泳：飞鸟和游鱼。

### 恭和<sup>①</sup>

礼周三献，乐闋九成<sup>②</sup>。肃承灵福，悚惕兼盈<sup>③</sup>。

①《旧唐书》注：“大吕均之无射羽。”②九成：《书·益稷》“箫韶九成”疏：“成，犹终也。每曲一终，必变更奏。”③悚惕兼盈：惶恐与警惕交并。

### 通和<sup>①</sup>

祠容既毕，仙座爰兴<sup>②</sup>。亭亭凤举，霭霭云升<sup>③</sup>。长隆宝运，永锡休徵。福覃貽厥，恩被黎庶<sup>④</sup>。

①《旧唐书》注：“黄钟宫。”②祠容：祭祀的仪式。兴：起。③“亭亭”二句：形容想象中灵驾返回的状态。亭亭：高骞不群貌。④“福覃”二句：谓降福延及子孙，恩泽普沾百姓。貽厥：子孙。《书·五子之歌》：“有典有则，貽厥子孙。”

### 昭和<sup>①</sup>

道洽二仪交泰<sup>②</sup>，时休四字和平<sup>③</sup>。环佩肃于庭实<sup>④</sup>，钟石扬乎颂声。

①《旧唐书》注：“大吕均之无射羽。”②二仪交泰：即天地交泰。参见4·10③。③四字：犹言四境。④环佩：佩玉，行动时铿锵作声。这里指助祭的皇后。庭实：陈列在中庭的祭物。《仪礼·觐礼》：“四享皆束帛加璧，庭实唯国所有。”

### 诚敬<sup>①</sup>

顾惟菲质，忝位椒宫<sup>②</sup>。虔奉蘋藻<sup>③</sup>，肃事神宗。敢申诚洁，庶罄深衷。睟容有裕<sup>④</sup>，灵享无穷。

①《旧唐书》注：“黄钟宫。”②椒宫：汉代皇后所居



的宫殿，以椒和泥涂壁，取温香多子之义。后用为后妃的代称。③蘋藻：见10·2①。④辟容：指神灵的容颜。齐王融《三月三日曲水诗序》：“辟容有穆，宾仪式序。”裕：宽宏。

### 肃和<sup>①</sup>

月礼已周，云和将变<sup>②</sup>。爰献其醑，载迁其奠<sup>③</sup>。明德逾隆，非馨是荐<sup>④</sup>。泽沾动植，仁章宇县<sup>⑤</sup>。

①《旧唐书》注：“大吕均之无射羽。”②云和：琴，瑟，指音乐。《周礼·春官·大司乐》：“孤竹之管，云和之琴瑟”注：“云和，地名也。”③“爰献”二句：谓献酒后撤俎。④“明德”二句：见10·1·8②。⑤“泽沾”二句：谓神灵的恩泽普沾一切生物，仁德遍及天下。

### 昭感<sup>①</sup>

铿锵韶濩<sup>②</sup>，肃穆神容。洪规赫赫，祠典雍雍<sup>③</sup>。已周三献，将乘六龙<sup>④</sup>。虔诚有托，恳志无从。

①《旧唐书》注：“黄钟羽。”②韶濩：古乐名。③“洪规”二句：形容祭礼之盛大庄严。④六龙：谓神灵的东驾。《易·乾》：“时乘六龙以御天。”

## 6 享太庙乐章<sup>①</sup>

①《全唐诗》题下注：“《唐书·乐志》曰：明皇开元七年享太庙乐，迎神用《永和》，皇帝行用《太和》，登歌、酌瓚用《肃和》，迎俎用《雍和》，皇帝酌醴齐用《文舞》，奠献宣皇帝用《光大舞》，光皇帝用《长发舞》，景皇帝用《大政舞》，元皇帝用《大成舞》，高祖用《大明舞》，太宗用《崇德舞》，高宗用《钧天舞》，中宗用《大和舞》，睿宗用《景云舞》，皇帝饮福、受脤用《福和》，送文舞出迎武舞入用《舒和》，亚献、终献、行事、武舞用《凯安》，撤豆用《登歌》，送神用《永和》。按景皇帝旧用《大基》，至是改用《大政》云。乐章并特进行尚书左丞相燕国公张说撰。”

### 永和三章

肃九室<sup>①</sup>，谐八音。歌皇慕<sup>②</sup>，动神心。礼宿

设，乐妙寻。声明备，裸奠临<sup>③</sup>。律迺气，音入玄<sup>④</sup>。依玉几，御黼筵<sup>⑤</sup>。聆气息，俊周旋<sup>⑥</sup>。九韶遍<sup>⑦</sup>，百福传。信工祝<sup>⑧</sup>，永颂声。来祖考，听和平。相百辟，贡九瀛<sup>⑨</sup>。神休委<sup>⑩</sup>，帝孝成。

①九室：宣皇帝至睿宗九代的祭室。八音：匏土革木石金丝竹八类乐器。②皇慕：皇帝对祖宗的思念。③声明：《左传·桓公二年》：“锡鸾和铃，昭其声也；三辰旂旗，昭其明也。”裸奠：帝王以酒祭奠祖先之礼。④“律迺气”二句：谓律管可以候节气，音乐能感动上天。⑤“依玉几”二句：谓神灵降临。玉几、黼筵：都指帝王的座位。⑥“聆气息”二句：谓仿佛神和人的气息相通。气（kài）息：呼吸的气息。俊：仿佛、隐约。⑦九韶：见10·6·7③。⑧信工祝：谓祝官所致祝词确实无虚。《诗·小雅·楚茨》：“工祝致告，徂赉孝孙。”⑨“相百辟”二句：谓诸侯归顺，海外纳贡。百辟：诸侯。九瀛：泛指海外各国。⑩休委：安闲逸乐。

### 太和

时文圣后<sup>①</sup>，清庙肃邕<sup>②</sup>。致诚勤荐，在貌思恭。玉节肆夏<sup>③</sup>，金锵五钟<sup>④</sup>。绳绳云步，穆穆天容<sup>⑤</sup>。

①时文：当代的文明。圣后：圣君。指当今皇帝。②肃邕：庄敬和谐。③玉：玉磬。肆夏：古乐曲名。④金：钟。五钟：青、赤、黄、景、黑五钟。⑤“绳绳”二句：形容皇帝行走时的仪貌。绳绳：逶迤不绝貌。

### 肃和

天子享孝<sup>①</sup>，工歌溥将<sup>②</sup>。躬裸郁鬯<sup>③</sup>，乃焚苾苳<sup>④</sup>。臭以达阴，声以求阳<sup>⑤</sup>。奉时烝尝<sup>⑥</sup>，永代不忘。

①享孝：《旧唐书》作“孝享”。②工歌：乐工。溥将：《诗·商颂·烈祖》“我受命溥将”笺：“将，犹助也。”③躬裸（guàn）：谓皇帝亲自奠酒。郁鬯：用郁金香汁合黍酿成的酒。④苾苳（liáo）：动物的脂膏。⑤臭：指焚苾苳的香气。声：指工歌的音乐。阴：《旧唐书》作“旨”。⑥烝尝：秋祭曰烝，冬祭曰尝。泛指祭祀。

## 雍和二章

在涤嘉豢，丽碑敬牲<sup>①</sup>。角握之牡，色纯之驛<sup>②</sup>。火传阳燧，水溉阴精<sup>③</sup>。太公胖俎，傅说和羹<sup>④</sup>。

俎豆有馥，粢盛洁丰。亦有和羹，既戒既平<sup>⑤</sup>。鼓钟管磬，肃唱和鸣。皇皇后祖，賚我思成<sup>⑥</sup>。

①嘉豢：肥美的牲畜。丽碑：把牲畜拴在庙门的碑上。②角握：角长不过四指的小牛。驛：赤色牛。③“火传”二句：谓使用的水火采自日月。阳燧：以日光采火的铜镜。阴精：《淮南子》：“月者太阴之精。”④太公：辅佐周武王灭殷的吕尚。胖俎：切割俎上的牲体。傅说（yuè）：殷高宗的贤相。和羹：调和羹汤。两句谓辅佐者都是贤臣。⑤“亦有”二句：见《诗·商颂·烈祖》。⑥“賚我”句：亦见《商颂·烈祖》笺：“賚，赐也。”賚：原作“来”，据《旧唐书》改。

## 文舞

圣谟九德，真言五千<sup>①</sup>。庆集昌胄，符开帝先<sup>②</sup>。高文杖钺，克配彼天<sup>③</sup>。三宗握镜，六合涣然<sup>④</sup>。帝其承祀<sup>⑤</sup>，率礼罔愆。图书雾出<sup>⑥</sup>，日月清悬。舞形德类，咏谗功传<sup>⑦</sup>。黄龙蜿蟺，彩云蹁跹<sup>⑧</sup>，五行气顺<sup>⑨</sup>，八佾风宣<sup>⑩</sup>。介此百禄，於皇万年。

①九德：人性的九种德行。《书·皋陶谟》：“亦行有九德。”五千：指《老子》。②“庆集”二句：谓吉庆积累到后代，膺天命开创帝业。③“高文”二句：似指高祖起兵应天命称帝。④三宗：似指太宗、高宗、睿宗。握镜：登帝位。《南史·齐高帝纪》：“披金绳而握天镜，开玉匣而总地维。”六合：上下四方，指天下。⑤帝：指玄宗。⑥图书雾出：黄帝时，大雾三日三夜。帝游于洛川之上，雾止，乃得河图洛书。见《艺文类聚》卷二引《帝王世纪》及《宋书·符瑞志》。⑦咏谗：歌咏。谗通念。⑧“黄龙”二句：谓神灵驾黄龙、彩云下降受祭。⑨五行：《汉书·礼乐志》注：“五行，本周舞也，秦更名五行，其舞人衣服法五行色。”⑩八佾（yì）：古代天子专用乐舞。

## 光大舞

肃肃艺祖<sup>①</sup>，滔滔濬源。有雄玉剑，作镇金

门<sup>②</sup>。玄王贻绪，后稷谋孙<sup>③</sup>。肇禋九庙<sup>④</sup>，四海来尊。

①艺祖：王朝始祖。此指李渊之高祖李熙，仪凤中追尊为宣皇帝。②“有雄”二句：指李熙在北魏时为金门镇将。③“玄王”二句：谓李熙是玄元皇帝老子的后裔，象周朝始祖后稷一样把福泽遗留给子孙。④肇：始。九庙：古代天子立七庙以祀祖先，王莽自称是黄帝和帝舜之后，故增建黄帝太初祖庙和虞舜始祖昭庙，共九庙。见《汉书·王莽传下》。后世帝王沿用之。

## 长发舞

具礼崇德，备乐承风<sup>①</sup>。魏推幢主，周赠司空<sup>②</sup>。不行而至，无成有终<sup>③</sup>。神兴王业，天归帝功。

①崇德：发扬盛德。《书·武成》：“崇德报功。”承风：承受仁政。《孔子家语》：“舜之为君也，其政好生而恶杀，是以四海承风。”②“魏推”二句：据《旧唐书·高祖纪》，李天锡“仕魏为幢主，（魏）大统中赠司空”。③“不行”二句：《易·系辞上》：“唯神也，故不疾而速，不行而至。”《易·坤》：“地道无成，而代有终也。”

## 大政舞

於赫元命<sup>①</sup>，权舆帝文<sup>②</sup>。天齐八柱，地半三分<sup>③</sup>。宗庙观德<sup>④</sup>，笙鏞乐勋。封唐之兆<sup>⑤</sup>，成天下君。

①於（wū）赫：赞叹词。元命：天命。②权舆：起始。帝文：犹帝业。③“天齐”二句：据《旧唐书·高祖纪》，李虎“后魏左仆射，封陇西郡公，与周文帝及太保李弼、大司马独孤信等以功参佐命，当时称为八柱国家”，有大量封地。④观德：《书·咸有一德》：“七世之庙，可以观德。”⑤封唐：《旧唐书》：“周受禅，（李虎）追封唐国公。”

## 大成舞

帝舞季历，龙圣生昌<sup>①</sup>。后歌有娇，胎炎孕黄<sup>②</sup>。天地合德，日月齐光<sup>③</sup>。肃雍孝享<sup>④</sup>，祚我万方。



①“帝舞”二句：谓李昉如同季历，有子姬昌为周文王。舞：全诗校：“一作符。”龙：全诗校：“一作袭。”②“后歌”二句：谓李昉妻犹如有蛟氏，生子炎帝神农氏。有蛟：即有乔氏。《太平御览》卷七八引《帝王世纪》：“神农母任姒，有乔氏之女，名登。”炎：炎帝神农氏。黄：黄帝轩辕氏。③“天地”二句：颂扬李昉功德。《易·乾》：“夫大人者，与天地合其德。”魏曹植《辩道论》：“夫帝者，位殊万国，富有天下，威尊彰明，齐光日月。”④肃雍：形容音乐整齐和谐。《诗·周颂·有瞽》：“肃雍和鸣，先祖是听。”

### 大明舞

赤精乱德，四海困穷<sup>①</sup>。黄旗举义，三灵会同<sup>②</sup>。早望春雨<sup>③</sup>，云披大风。溥天来祭<sup>④</sup>，高祖之功。

①“赤精”二句：谓隋末政局混乱，百姓苦难。赤精：按五德终始说，隋为火德。②“黄旗”二句：隋炀帝大业十三年（617），唐高祖李渊于太原起兵反隋，获得广泛响应。黄旗：唐为土德，色尚黄。三灵：天地人。③“早望”句：《孟子·梁惠王下》：“民望之，若大旱之望云霓也。”④溥天：同“普天”。

### 崇德舞

皇合一德，朝宗百神<sup>①</sup>。削平天下<sup>②</sup>，大拯生人。上帝配食，单于入臣<sup>③</sup>。戎歌陈舞<sup>④</sup>，晔晔震震<sup>⑤</sup>。

①“皇合”二句：谓太宗李世民君臣一德一心，获百神护佑。一德：《书·咸有一德》传：“言君臣皆有纯一之德。”朝宗：《周礼·春官·大宗伯》：“春见曰朝，夏见曰宗。”②下：原作“地”，据《旧唐书》改。③配食：配祭，祭天地时祔祭。单（chán）于：汉时匈奴君主称单于，后泛指外国君主。④戎歌：指《秦王破阵乐》，后改名《七德舞》，又改名《神功破阵乐》。⑤晔晔：明盛美茂。震震：威武雄壮。

### 钧天舞

高皇迈道，端拱无为<sup>①</sup>。化怀獯鬻<sup>②</sup>，兵赋句骊<sup>③</sup>。礼尊封禅<sup>④</sup>，乐盛来仪<sup>⑤</sup>。合位媧后<sup>⑥</sup>，同称伏羲。

①“高皇”二句：谓高宗李治力行仁政，无为而治。迈道：《书·大禹谟》“皋陶迈种德”传：“迈，行也。”端拱：拱手安坐。无为：《论语·卫灵公》：“无为而治者，其舜也与。”②獯鬻：古代北方民族名。③句骊：高句丽，古国名，后为朝鲜所并。高宗乾封三年（668）破高句丽。赋：全诗校：“一作戢。”④“礼尊”句：高宗麟德二年（665）封禅泰山。⑤来仪：凤凰来仪。高宗上元三年（676）十一月陈州言凤凰见于宛丘，改元仪凤。⑥媧后：即女媧。

### 大和舞

退居江水，郁起丹陵<sup>①</sup>。礼物还旧，朝章中兴<sup>②</sup>。龙图友及，骏命恭膺<sup>③</sup>。鸣球秉瓚<sup>④</sup>，大糝是承<sup>⑤</sup>。

①“退居”二句：嗣圣元年（684），中宗被武后废为庐陵王，迁于均州，改置房陵。圣历元年（698）召还为太子。江水：房陵在长江北。丹陵：指房陵。②“礼物”二句：武后死后，中宗继位，改周为唐，唐室中兴。礼物：典礼文物。③“龙图”二句：中宗死后，由其弟睿宗李旦继位。龙图：帝位。友：兄弟。④鸣球：见本卷1·2④。瓚：裸祭时所用盛灌鬯酒的勺。⑤大糝是承：见《诗·商颂·玄鸟》。糝：黍稷稻粱之类的祭品。秉：原作“香”，据《旧唐书》改。

### 景云舞

景云霏烂，告我帝符<sup>①</sup>。噫帝冲德，与天为徒<sup>②</sup>。笙鏞遥远，俎豆虚无。春秋孝献，回复此都。

①“景云”二句：景龙四年（710）六月庚子，李隆基铲平韦后之乱。甲辰，睿宗继位，是日有景云见。七月改元景云。景云：即庆云，见1·3⑧。②“噫帝”二句：谓睿宗幼年时已曾立为皇帝。冲德：幼年时的德行。

### 福和

备礼用乐，崇亲致尊。诚通慈降，敬彻爱存<sup>①</sup>。献怀称寿。晔感承恩<sup>②</sup>。皇帝孝德，子孙千亿。大包天域，长亘不极<sup>③</sup>。

①“诚通”二句：谓子孙诚敬祭祀，祖宗神灵下降受祭。②称寿：犹上寿，祝酒。晔感：指饮福酒时人神

感通。啐：啐酒，祭毕饮福酒。③“大包”二句：夸言国土广大，天地四方均在版图之内。

### 舒和<sup>①</sup>

①本篇与《封泰山乐章·舒和》词同，注见10·6·7。

### 凯安四章

瑟彼瑶爵，亚惟上公<sup>①</sup>。室如屏气<sup>②</sup>，门不容躬<sup>③</sup>。礼殷其本，乐执其中<sup>④</sup>。圣皇永慕，天地幽通<sup>⑤</sup>。

礼匝三献，乐遍九成<sup>⑥</sup>。降循轩陛，仰欹皇情。福与仁合，德因孝明。百年神畏<sup>⑦</sup>，四海风行。

总总干戚，填填鼓钟<sup>⑧</sup>。奋扬争气，坐作为容。离若鸷鸟，合如战龙。万方观德<sup>⑨</sup>，肃肃雍雍。

烈祖顺三灵<sup>⑩</sup>，文宗威四海。黄钺诛群盗，朱旗扫多罪。戢兵天下安，约法人心改。大哉干羽意，长见风云在。

①“瑟彼”二句：谓由上公（大臣）亚献爵（第二次献酒）。《诗·大雅·旱麓》：“瑟彼玉瓚，黄流在中。”瑟：洁净鲜明貌。《后汉书·百官志》：“太尉公一人，凡郊祀之事掌亚献。”②屏气：《论语·乡党》：“摄齐升堂，鞠躬如也，屏气如不息者。”③容躬：即容身。④“礼殷”二句：谓祭礼重在敬，音乐适中。《孝经·广要道章》“礼者敬而已矣”注：“敬者，礼之本也。”⑤幽通：谓神人感通。⑥九成：见本卷5·9②。⑦神畏：谓敬畏祖先的神灵。原作“福位”，据《旧唐书·音乐志》改。⑧“总总”二句：写武舞表演时干戚分合，钟鼓喧阗。总总：聚合貌。屈原《离骚》：“纷总总其离合兮。”⑨万方：四方、天下。观德：《书·咸有一德》：“七世之庙，可以观德。”⑩本篇词同《封泰山乐章·凯安》，注见10·6·8。

### 登歌

止笙磬，撤豆笾<sup>①</sup>。廓无响，盲入玄。主在室，神在天<sup>②</sup>。情馀慕，礼罔愆。喜黍稷，屡丰年<sup>③</sup>。

①“止笙磬”二句：谓祭毕止乐撤祭品。豆和笾都是

盛祭品的容器。②“主在室”二句：谓神位（主）仍在室内，神灵已返天上。③“喜黍稷”二句：是祝祷词，期望农业年年丰收。

### 永和

眇嘉乐，授灵爽<sup>①</sup>。感若来，思如往<sup>②</sup>。休气散<sup>③</sup>，回风上。返寂寞，还惚恍<sup>④</sup>。怀灵驾，结空想<sup>⑤</sup>。

①“眇嘉乐”二句：谓乐声随着神灵的离去而逐渐消失。②“感若来”二句：谓人与神感通，祭神如神在。③休气：指随同神灵的祥云瑞气。④“返寂寞”二句：谓神灵回归寂寞恍惚的天上。⑤空想：犹遥想。

### 7

### 享太庙乐章<sup>①</sup>

①《全唐诗》题下注：“《唐书·乐志》曰：肃宗宝应以后续造享太庙乐章，献明皇用《广运之舞》，肃宗用《惟新之舞》，代宗用《保大之舞》，德宗用《文明之舞》，顺宗用《大顺之舞》，宪宗用《象德之舞》，穆宗用《和宁之舞》，武宗用《大定之舞》，昭宗用《咸宁之舞》，宣宗、懿有舞词而名不传。”

#### 广运舞 司徒、中书令、汾阳王郭子仪撰

於赫皇祖，昭明有融<sup>①</sup>。惟文之德，惟武之功。河海静謐，车书混同<sup>②</sup>。虔恭孝飨，穆穆玄风<sup>③</sup>。

①“昭明”句：见《诗·大雅·既醉》笺：“昭，光；融，长也。”②车书混同：见1·4⑥。③玄风：本义是道风，这里双关玄宗庙号。

#### 惟新舞 吏部尚书、平章事、彭城郡公刘晏撰

汉祚惟永，神功中兴<sup>①</sup>。风驱氛祲<sup>②</sup>，天覆黎蒸<sup>③</sup>。三光再朗<sup>④</sup>，庶绩其凝<sup>⑤</sup>。重熙累洽<sup>⑥</sup>，景命是膺<sup>⑦</sup>。

①“汉祚”二句：颂扬肃宗于安史乱后中兴唐室。汉祚：代指唐祚。②氛祲：灾祸，喻战乱、盗贼。③天覆：《礼记·中庸》：“天之所覆，地之所载。”谓庇护、涵养。黎蒸：百姓。④三光：日月星。⑤“庶绩”



句：见《书·皋陶谟》，谓众功皆成。⑥“重熙”句：班固《东都赋》“至于永平之际，重熙而累洽”注：“熙，光明也；洽，合也。言光武既明而明帝继之。”⑦景命：天命。

### 保大舞 尚父郭子仪撰

於穆文考<sup>①</sup>，圣神昭章。箫勺群慝<sup>②</sup>，含光远方。万物茂遂，九夷宾王<sup>③</sup>。愔愔云韶<sup>④</sup>，德音不忘。

①於(wū)穆：赞叹词。文考：《书·泰誓》：“惟我文考，若日月之照临。”后泛指皇帝死去的父亲。这里指唐代宗。②“箫勺”句：见《汉书·礼乐志》载《安世房中歌》注：“《箫》，舜乐也；《勺》，周乐也。言以乐征伐也。”慝(tè)：邪恶。此指史朝义及其它叛乱者。箫：原作“肃”，据《旧唐书》、《乐府诗集》改。勺：全诗校：“一作清。”③九夷：泛指境外民族。宾王：《书·微子之命》：“修其礼物，作宾于王家。”④愔愔：和悦貌。《左传·昭公十二年》：“《祈招》之愔愔，式昭德音。”云韶：指黄帝之乐《云门》和舜乐《韶》。参见11·1·4③、10·6·7③。

### 文明舞 尚书左丞、平章事郑絪庆撰

开邸除暴，时迈勋尊<sup>①</sup>。三元告命，四极骏奔<sup>②</sup>。金枝翠叶，辉烛瑶琨<sup>③</sup>。象德亿载，贻庆汤孙<sup>④</sup>。

①“开邸”二句：代宗即位时，德宗李适为天下兵马元帅，封鲁王，后改封雍王，曾平定史朝义之乱，以功拜尚书令，与郭子仪等八人图形凌烟阁。邸：王侯府第。②“三元”二句：谓神人请命，天下为之奔走。三元：天、地、人。四极：四方极远之地。骏奔：《诗·周颂·清庙》“对越在天，骏奔走在庙”笺：“骏，长也。”③“金枝”二句：谓天赐祯祥。晋崔豹《古今注》卷上：“黄帝与蚩尤战于涿鹿之野，常有五色云气金枝玉叶止于帝上，有花葩之象。”④汤孙：《诗·商颂·那》：“汤孙奏假，绥我思成。”本指成汤之孙太甲，后泛指帝王后裔。

### 大顺舞 中书侍郎、平章事郑絪撰

於穆时文<sup>①</sup>，受天明命。允恭玄默<sup>②</sup>，化成理定<sup>③</sup>。出震嗣德，应乾传圣<sup>④</sup>。猗欤缉熙<sup>⑤</sup>，千亿流庆。

①於(wū)穆：赞叹词。时文：当代的文明。②允恭：《书·尧典》“允恭克让”疏：“允，信也。”③化：教化。理：即治。④“出震”二句：谓顺宗李诵由太子继位为帝。震：东方，太子之位。乾：帝位。⑤猗欤：叹美词。缉熙：光明。《诗·大雅·文王》：“穆穆文王，于缉熙敬止。”

### 象德舞 中书侍郎、平章事段文昌撰

肃肃清庙<sup>①</sup>，登显至德<sup>②</sup>。泽周八荒，兵定四极。生物咸遂，群盗天息<sup>③</sup>。明圣钦承<sup>④</sup>，子孙千亿<sup>⑤</sup>。

①清庙：即太庙。②至德：最高的德业。《论语·泰伯》：“泰伯其可谓至德也矣。”③“群盗”句：谓宪宗削平刘辟、吴元济等藩镇叛乱。④明圣：《礼记·乐记》：“作者之谓圣，述者之谓明，明圣者，述作之谓也。”⑤子孙千亿：见《诗·大雅·假乐》。

### 和宁舞 中书侍郎、平章事牛僧孺撰

湜湜颀颀<sup>①</sup>，融昭德辉。不纽不舒<sup>②</sup>，贯成九围<sup>③</sup>。武烈文经，敷施当宜。纂尧付启<sup>④</sup>，亿万熙熙。

①湜湜(shì)：清澈貌。颀颀：高大俊美貌。②不纽不舒：不扭曲，不散漫。③九围：见1·8·2⑤。④“纂尧”句：谓穆宗继承宪宗，传位于敬宗，以夏禹承尧传启作比。纂尧：《汉书·叙传》：“皇矣汉祖，纂尧之绪。”启：夏禹之子。

### 大定舞 门下侍郎、平章事李回撰

受天明命，敷佑下土<sup>①</sup>。化时以俭，卫文以武。氛消夷夏，俗臻往古<sup>②</sup>。亿万斯年，形于律吕<sup>③</sup>。

①敷佑：《书·金縢》：“乃命于帝庭，敷佑四方。”敷：遍。②“化时”四句：谓武宗励精图治，整军经武，中外安定，风俗复古。武宗信用宰相李德裕，改革弊政，平定潞泽，朝廷权威有所重振。③律吕：乐律的统称，指音乐。

### 宣宗室舞 门下侍郎夏侯孜撰

於铄令主，圣祚重昌<sup>①</sup>。兴起教义，申明典

章<sup>②</sup>。俗尚素朴，人皆乐康。积德可报，流庆无疆。

①“於铎”二句：颂扬宣宗重振唐室的功绩。於(wū)铎：赞叹词。《诗·周颂·酌》“於铎王师”传：“铎，美。”令主：贤明的帝王。史称宣宗即位后“一之日权豪敛迹，二之日奸臣畏法，三之日阉寺（宦官）蓄气。刑政不滥，贤能效用”。②“兴起”二句：宣宗废止武宗会昌时灭佛毁寺之令；并重定《大中刑法统类》，对重法苛刑有所减轻。

#### 懿宗室舞 中书侍郎、平章事萧倣撰

圣祚无疆，庆传乐章。金枝繁茂，玉叶延长<sup>①</sup>。海渎常晏，波涛不扬<sup>②</sup>。汪汪美化<sup>③</sup>，垂范今王。

①“圣祚”四句：懿宗殆无善可述，故乐章中只说是金枝玉叶的皇族子孙。②“海渎”二句：河清海晏或海不扬波，传说为太平时世的现象。宣宗曾制《泰边陲乐曲词》，有“海岳晏咸通”之句，懿宗因以咸通为年号。这里语意双关。渎：四渎。《史记·封禅书》：“四渎者，江河淮济也。”③汪汪：深沉广大貌。美化：良好的教化。

#### 咸宁舞<sup>①</sup> 不详作者

於铎丕嗣<sup>②</sup>，惟帝之光。羽籥象德，金石荐祥<sup>③</sup>。圣系无极，景命永昌。神降上哲，维天配长<sup>④</sup>。

①咸宁：全诗校：“一作咸亨。”②丕嗣：大嗣，皇嗣。③“羽籥”二句：写歌舞祀神。羽籥：文舞的道具。④维天配长：谓昭宗神位宜配祭天帝。

(陈新)

## 增订注释全唐诗卷一四

### 郊庙歌辞

#### 1 太清宫乐章<sup>①</sup>

①《全唐诗》题下注：“《唐书·礼仪志》曰：明皇开元二十九年正月，诏两京诸州置玄元庙。天宝二年三

月，以西京玄元庙为太清宫。其乐章，降仙圣奏《煌煌》，登歌、发炉奏《冲和》，上香毕奏《紫极舞》，撤醮奏《登歌》，送仙圣奏《真和》。《会要》曰：太清宫荐献圣祖玄元皇帝，奏《混成紫极之舞》。”按：唐以老子李耳为始祖，追尊为圣祖玄元皇帝，其庙曰太清宫。二十九年：原作“二十年”，误，据《旧唐书·礼仪志四》改。

#### 煌煌

煌煌道宫，肃肃太清<sup>①</sup>。礼光尊祖，乐备充庭<sup>②</sup>。罄竭诚至，希夷降灵<sup>③</sup>。云凝翠盖，风焰红旗<sup>④</sup>。众真以从<sup>⑤</sup>，九奏初迎。永惟休佑，是锡和平<sup>⑥</sup>。

①“煌煌”二句：写太清宫的辉煌肃穆。②充庭：满庭。③希夷：《老子》：“视之不见名曰夷，听之不闻名曰希。”④“云凝”二句：写神灵降临时车驾仪仗。翠盖：绿色的车盖。⑤众真：众多随从的仙人。⑥是：发语词。锡：赐。

#### 冲和

虚无结思<sup>①</sup>，钟磬和音。歌以颂德，香以达心<sup>②</sup>。礼殊裸鬯<sup>③</sup>，义感昭临。灵车至止，庆垂愔愔<sup>④</sup>。

①“虚无”句：意谓神灵在思念中存在，而不能获见。②“歌以”二句：即题解中的登歌发炉，歌者登庭，开始焚香。③“礼殊”句：谓祭太清宫不同于一般祭礼，不行三献爵礼，改为三次上香。裸鬯：祭祀时的献酒礼。④愔愔：深幽静默貌。

#### 香初上<sup>①</sup>

肃肃我祖，绵绵道宗<sup>②</sup>。至感潜达，灵心暗通。云辇御气，芝盖随风<sup>③</sup>。四时禋祀，万国来同<sup>④</sup>。

①香初上：一般祭祀是初献爵、亚献爵、终献爵，祭祀太清宫改为三次上香。②“肃肃”二句：谓老子是唐室之祖，道教之宗。③“云辇”二句：写神降临时车驾。辇：有帷盖的车。芝盖：芝草形如车盖。④来同：《诗·鲁颂·閟宫》：“至于海邦，淮夷来同。”



## 再上

仙宗积道，我李承天<sup>①</sup>。庆深虚极，符光象先<sup>②</sup>。俗登仁寿，化闾壇涓<sup>③</sup>。五千贻范，亿万斯年<sup>④</sup>。

①“仙宗”二句：谓老子道德高深，系禀天之灵气而生。据《神仙传》，老子母感大星而有娠，在李树下生老子，生而能言，指李树为姓。积：原作“绩”，全诗校：“一作积。”今据改。积道：汉贾谊《新书》：“入道者以忠，积道者以信。”②“庆深”二句：似指老子清静无为的教义。庆：善。虚极：《老子》：“致虚极，守静笃，万物并作，吾以观其复。”符：瑞。象先：《老子》：“我不知谁之子，象帝之先。”③壇涓：疑当作螾蛄，昆虫也。化闾壇涓：即《庄子·知北游》所谓道“无所不在”，道“在蝼蚁”。④“五千”二句：谓五千字的《老子》将永垂不朽。

## 终上

不宰元功<sup>①</sup>，无为上圣<sup>②</sup>。洪源长发，诞受天命<sup>③</sup>。金奏迎真<sup>④</sup>，璇宫展盛<sup>⑤</sup>。备礼周乐<sup>⑥</sup>，垂光储庆。

①不宰：《老子》：“为而不恃，长而不宰，是谓玄德。”②无为：《老子》：“为无为，则无不治。”③“洪源”二句：谓由于祖宗积德既深且久，因而后裔膺受天命为帝。诞：语首助词。④金奏：击钟为奏乐之节。真：神仙。⑤璇宫：玉饰的宫殿。盛：粢盛，祭品。⑥备礼周乐：即礼乐周备。

## 紫极舞

至道生元气，重圆法混成<sup>①</sup>。无为观大象，冲用体常名<sup>②</sup>。仙乐临丹阙，云车出玉京<sup>③</sup>。灵符百代应，瑞节九贞迎<sup>④</sup>。宝运开皇极，天临映太清<sup>⑤</sup>。长垂一德庆<sup>⑥</sup>，永庇万方宁。

①“至道”二句：《老子》：“有物混成，先天地生，寂兮寥兮，独立不改，周行而不殆，可以为天下母。吾不知其名，字之曰道。”重圆：似指天。重圆法混成：即《老子》所谓“天法道”也。②无为：《老子》：“道常无为，而无不为。”大象：《老子》：“执大象，天下往。”冲用：《老子》：“大盈若冲，其用不穷。”冲：空虚。常名：《老子》：“名可名，非常名。”

③丹阙：宫庭。玉京：见9·16②。④九贞：《乐府诗集》作“九真”。九真：犹九仙。⑤皇极：王业、帝位。太清：即太清宫。⑥一德：见13·6·11①。

序入破第一奏<sup>①</sup>

真宗开妙理，冲教统清虚<sup>②</sup>。化演无为日，言昭有象初<sup>③</sup>。瑶台肃灵瑞，金阙映仙居。一奏三清乐，长回八景舆<sup>④</sup>。

①序入破：唐宋大曲每套有十馀遍，分别归入散序、中序、破三大段。《新唐书·五行志二》：“至其曲遍繁声，皆谓之入破。”②真宗：犹仙宗，指老子。冲教：冲漠之教，道教的基本教义。③“化演”二句：《老子》主张无为无不为，又言：“道之为物，惟恍惟惚。惚兮恍兮，其中有象。”④三清：见9·14②。三清乐：道家的音乐。八景舆：《真诰》：“仙道有八景之舆。”

## 第二奏

虚极仙宗本<sup>①</sup>，希夷象帝先<sup>②</sup>。百灵朝太上<sup>③</sup>，万法祖重圆<sup>④</sup>。善贷惟冲德<sup>⑤</sup>，功成谓自然<sup>⑥</sup>。云门达和气<sup>⑦</sup>，思用合钧天<sup>⑧</sup>。

①虚极：见本卷1·4②。②希夷：见本卷1·1③。象帝先：见本卷1·4②。③太上：道教尊老子为太上老君。④重圆：见本卷1·6①。⑤善贷：《老子》：“道隐无名，夫惟道善贷且成。”冲德：《老子》：“道冲而用之或不盈，渊兮似万物之宗。”⑥自然：《老子》：“人法地，地法天，天法道，道法自然。”⑦云门：见11·1·4③。⑧钧天：即钧天广乐。见1·14⑧。

## 第三奏

元符传紫极，宝祚启高真<sup>①</sup>。道德先垂裕<sup>②</sup>，冲和已化淳<sup>③</sup>。人风齐太古<sup>④</sup>，天瑞叶惟新<sup>⑤</sup>。仙乐清都上<sup>⑥</sup>，长明交泰辰<sup>⑦</sup>。

①“元符”二句：谓唐朝帝业肇始于老子。元符：皇帝受命于天的重大符瑞。高真：上仙。②垂裕：为后裔遗留福德。③冲和：《列子·天瑞》：“清轻者上为天，重浊者下为地，冲和气者为人。”化淳：教化敦厚质朴。④人风：民风。⑤惟新：《诗·大雅·文王》：“周虽旧邦，其命维新。”此指唐朝。⑥清都：天宫。⑦交泰：见4·10③。

## 登歌

严禋展事，礼洁烝尝<sup>①</sup>。皇矣圣祖<sup>②</sup>，德惟馨香<sup>③</sup>。盛荐既撤，工歌载扬<sup>④</sup>。大来之庆<sup>⑤</sup>，降福穰穰<sup>⑥</sup>。

①“严禋”二句：谓虔诚祭祀，祭品丰洁。礼：原作“理”，据《乐府诗集》改。②圣祖：唐以老子为圣祖。③“德惟”句：见10·1·8②。④工歌：乐工奏乐。⑤大来：《易·泰》：“小往大来吉，亨。则是天地交而万物通也，上下交而其志同也。”⑥降福穰穰：见《诗·周颂·执竞》传：“穰穰，众也。”

## 真和

玉磬含响<sup>①</sup>，金炉既馥。风馥泠泠<sup>②</sup>，云坛肃肃<sup>③</sup>。杳归大象<sup>④</sup>，霏流嘉福。俾宁万邦，无思不服<sup>⑤</sup>。

①响：原作“香”，据《乐府诗集》改。②风馥：《庄子·逍遥游》：“夫列子御风而行，泠然善也。”③云坛：祭神之坛。④大象：《老子》：“执大象，天下往。”王弼注：“大象，天象之母也。”⑤无思不服：见《诗·大雅·文王有声》笺：“心无不归服者。”

2 德明兴圣庙乐章<sup>①</sup>

①《全唐诗》题下注：“《唐书·礼仪志》曰：明皇天宝二年三月，追尊皋繇为德明皇帝，凉武昭王为兴圣皇帝。其庙乐，第一迎神，第二登歌、奠币，第三迎俎，第四酌献，第五亚献、终献，第六送神。乐章并吏部侍郎李舒撰。”

## 迎神

元尊九德，佐尧光宅<sup>①</sup>。烈祖太宗，方周作伯<sup>②</sup>。响怀霜露<sup>③</sup>，乐变金石。白云清风，仿佛来格<sup>④</sup>。

①“元尊”二句：颂扬皋繇佐尧的功德。元尊：天也。九德：见13·6·5①。光宅，《书·尧典序》：“昔在帝尧，聪明文思，光宅天下。”②“烈祖”二句：颂扬兴圣皇帝李暹的德行。烈祖：有功烈的祖先。方周作伯：谓李暹的地位犹如周代的五霸。如齐桓公、晋

文公等。③响：《乐府诗集》校以为当作“飨”，指祭祀。霜露：《礼记·祭义》：“霜露既降，君子履之必有凄怆之心，非其寒之谓也。”注谓感时念亲也。④来格：降临。格：至。

## 登歌奠币

四时有典，百事来祭<sup>①</sup>。尊祖奉宗，严禋大帝。礼先苍璧，奠币黝制<sup>②</sup>。於斯万年，熙成帝系<sup>③</sup>。

①“四时”二句：《旧唐书·礼仪志》：“四时各以孟月享太庙。”②苍璧：唐代祀昊天上帝用苍璧，是最高规格，所以说先。一般祭祀璧与币用同一色，祀德明兴圣庙币用黝，以区别于天帝。③熙成：汉《安世房中歌》：“熙事备成。”注谓“福熙之事皆备成也”。

## 迎俎

盛牲实俎，涓选休成<sup>①</sup>。鼎燂阳燧，玉盥阴精<sup>②</sup>。有饎嘉豆，既和大羹<sup>③</sup>。侑以清乐，细齐人情<sup>④</sup>。

①涓选休成：见《汉书·郊祀歌》，注：“涓，除也，除恶选取美成者也。”②“鼎燂”二句：谓祭祀用的水火取自日月。参见13·6·4③。燂(chén)：可移动的炉灶。③“有饎”二句：谓祭品亦已齐备。有饎(bì)：《诗·周颂·载芣》“有饎其香”传：“饎，芳香也。”豆：祭器，高脚木盘。大羹：祭祀所用肉汁。④“细齐”句：见汉《安世房中歌》。

## 德明酌献

清庙奕奕，和乐雍雍。器尊牺象，礼属宗公<sup>①</sup>。白水方裸，黄流在中<sup>②</sup>。谟明之德<sup>③</sup>，万古清风。

①牺象：酒器。宗公：《诗·大雅·思齐》“惠于宗公”传：“宗公，宗神也。”②“白水”二句：写酌献、奠酒。裸(guàn)：奠酒礼。黄流在中：见《诗·大雅·旱麓》。黄流：郁金香为色的酒。③谟：指《皋陶谟》，内容主要为皋陶和禹的对话。

## 兴圣酌献

闕宫静謐<sup>①</sup>，合乐周张。泰尊始献<sup>②</sup>，百末重



觞<sup>③</sup>。震澹存诚，庶几迪尝<sup>④</sup>。遥源之祚，天汉灵长<sup>⑤</sup>。

①阌(bi)宫：原是周代祀后稷母姜嫄之庙，后泛指祠庙。②泰尊：即大尊。《周礼·春官·司尊彝》：“凡四时之间祀，其朝践用两大尊，其再献用两山尊。”③百末：用百草花末浸制的酒，见汉《郊祀歌》。④迪尝：进飧。⑤天汉：银河。

### 亚献终献

惟清惟肃，靡闻靡见<sup>①</sup>。举备九成<sup>②</sup>，俯终三献。庆彰曼寿<sup>③</sup>，胙撤嘉荐<sup>④</sup>。瘞玉埋牲，礼神斯遍<sup>⑤</sup>。

①“惟清”二句：即《论语·八佾》“祭如在，祭神如神在”的意思。②九成：见13·5·9②。③曼寿：汉《安世房中歌》“施德大，世曼寿”注：“曼，延也。”④胙撤嘉荐：谓祭毕撤俎。⑤“瘞玉”二句：谓祭祀终了，将玉帛及部分牲体埋藏地下，祭礼才完成。

### 送神

元精回复，灵贶繁滋<sup>①</sup>。风洒兰路，云摇桂旗<sup>②</sup>。高丘缅邈，凉部逶迟<sup>③</sup>。瞻望靡及，缠绵永思<sup>④</sup>。

①灵贶繁滋：神灵的赐予众多。②“风洒”二句：写神灵归去时路上的情状。③高丘：高山，指皋繇的居处。凉部：西凉地区，李暹的居处。绵邈、逶迟：互文见义。④“瞻望”二句：写送神后的怀念。《诗·邶风·燕燕》：“瞻望莫及，实劳我心。”

### 3 仪坤庙乐章<sup>①</sup>

①《全唐诗》题下注：“《唐书·乐志》曰：仪坤庙乐，迎神用《永和》、次《金奏》，皇帝行用《太和》，酌献、登歌用《肃和》，迎俎用《雍和》，肃明皇后室酌献用《昭升》，昭成皇后室酌献用《坤贞》，饮福用《寿和》，送文舞出迎武舞入用《舒和》，武舞用《安和》，撤俎用《雍和》，送神用《永和》。”仪坤庙：《旧唐书·礼仪志》：睿宗景云元年冬，“追尊昭成、肃明二皇后，于亲仁里别置仪坤庙，四时享祭”。

永和<sup>①</sup> 散骑常侍、昭文馆学士徐彦伯作

猗若清庙，肃肃荧荧<sup>②</sup>。国荐严祀，坤舆淑

灵<sup>③</sup>。有几在室<sup>④</sup>，有乐在庭。临兹孝享，百禄惟宁<sup>⑤</sup>，

①《旧唐书》注：“林钟宫。”②“猗若”二句：谓仪坤庙肃穆辉煌犹如太庙。猗：赞叹词。③“国荐”二句：谓以国家祀典祭皇后之灵。坤舆：原义为大地，借指皇后。舆：原作“兴”，据《旧唐书》改。《易·系辞上》：“乾道成男，坤道成女。”④有几：《书·顾命》：“皇后凭玉几。”⑤惟宁：汉扬雄《法言序》：“孝莫大于宁亲，宁亲莫大于宁神。”

金奏<sup>①</sup> 不详作者<sup>②</sup>。一本无此章

阴灵效祉，轩曜降精<sup>③</sup>。祥符淑气，庆集柔明。瑶俎既列，雕桐发声<sup>④</sup>。徽猷永远，比德皇英<sup>⑤</sup>。

①《旧唐书》注：“夷则宫。”②清编《全唐诗》卷七六录入徐彦伯名下。③“阴灵”二句：颂扬二后是星精降凡。阴灵：月亮。效：原作“曜”，据《旧唐书》改。轩曜：轩辕星。《淮南子·天文》：“轩辕者，帝妃之舍也。”④“瑶俎”二句：谓祭品陈列，音乐演奏。雕桐：琴瑟之类。⑤徽猷：见3·50⑤。皇英：见9·11⑤。

太和<sup>①</sup> 左谕德、昭文馆学士丘说作

孝哉我后，冲乎乃圣<sup>②</sup>。道映重华<sup>③</sup>，德辉文命<sup>④</sup>。慕深视篋，情殷抚镜<sup>⑤</sup>。万国移风，兆人承庆。

①《旧唐书》注：“黄钟宫。”②冲：幼小。肃明皇后、昭成皇后俱为武则天所杀，死时都很年轻。③重华：帝舜名。④文命：夏禹名。⑤“慕深”二句：写生者追慕之情。谢朓《齐敬皇后哀册文》：“慕方缠于赐衣兮，哀日隆于抚镜。”

肃和<sup>①</sup> 太子洗马、昭文馆学士张齐贤作

裸圭既濯<sup>②</sup>，郁鬯既陈<sup>③</sup>。画幕云举，黄流玉醇<sup>④</sup>。仪充献酌<sup>⑤</sup>，礼盛众禋。地察惟孝<sup>⑥</sup>，愉焉飧亲<sup>⑦</sup>。

①《旧唐书》注：“中吕均之太簇羽。一云蕤宾均之夹钟羽。”②裸(guàn)圭：帝王祭奠时所用的酒器。

③郁鬯：酒名。④黄流：酒。玉醇：形容酒清醇似玉。⑤仪充酌献：祭祀时充当酌献官。⑥地察惟孝：《孝经·感应》：“天地明察，神明彰矣。”⑦愉焉飨亲：《礼记·祭义》：“唯圣人为能飨帝，孝子为能飨亲。齐齐乎其敬也，愉愉乎其忠也，勿勿诸其欲其飨之也。”

雍和<sup>①</sup>大中大夫、昭文馆学士郑善玉作

酌郁既灌，取萧方蒸<sup>②</sup>。笱豆静器，簠簋芬饎<sup>③</sup>。鱼腊荐美，牲牷表洁<sup>④</sup>。是戢是将，载迎载列<sup>⑤</sup>。

①《旧唐书》注：“姑洗羽。”②“酌郁”二句：祭祀程序在酌献、蒸萧后进俎。郁：郁鬯，酒。灌：以酒奠地。取：原作“芻”，据《旧唐书》改。《诗·大雅·生民》：“取萧祭脂。”萧：香蒿。③笱豆、簠簋：都是祭器。芬饎(bì)：芳香。器：全诗校：“一作嘉。”④牲牷：完整而毛色纯的牲体。⑤是、载：皆语助词。

昭升<sup>①</sup>礼部尚书、昭文馆学士薛稷作

阳灵配德，阴魄昭升<sup>②</sup>。尧坛凤下<sup>③</sup>，汉室龙兴<sup>④</sup>。伋天作对，前旒是凝<sup>⑤</sup>。化行南国，道盛西陵<sup>⑥</sup>。造舟集灌，无德而称<sup>⑦</sup>。我菜既洁，我醴既澄。阴阴灵庙，光灵若凭<sup>⑧</sup>。德馨惟享，孝思烝烝<sup>⑨</sup>。

①《旧唐书》：“林钟宫。”②昭升：《书·文侯之命》：“昭升于上，敷闻在下。”③尧坛凤下：《艺文类聚》卷十一引《帝王世纪》谓尧在位时凤皇止于庭。④汉室龙兴：见汉孔安国《尚书序》。⑤“伋天”二句：谓肃明皇后刘氏有皇后之德。伋(qiàn)天：《诗·大雅·大明》“大邦有子，伋天之妹”笺：“如天之有女弟。”前旒是凝：指皇帝听政。前旒：《大戴礼》：“古者冕而前旒，所以蔽明也。”⑥“化行”二句：写刘氏的德化。南国：《诗·周南·汉广序》：“文王之道被于南国，美化行乎江汉之域。”西陵：《史记·五帝本纪》：“黄帝居轩辕之丘而娶于西陵之女，是为嫫祖，嫫祖为黄帝正妃。”⑦造舟：《诗·大雅·大明》：“造舟为梁，不显其光。”集灌：《诗·周南·葛覃》：“黄鸟于飞，集于灌木，其鸣喈喈。”都是颂扬后妃之德。⑧“阴阴”二句：谓仪坤庙中神灵如在。⑨德馨：见10·1·8②。烝烝：淳厚貌。

坤贞 不详作者<sup>①</sup>

乾道既亨，坤元以贞<sup>②</sup>。肃雍攸在<sup>③</sup>，辅佐斯

成。外睦九族，内光一庭。克生睿哲，祚我休明<sup>④</sup>。钦若徽范，悠哉淑灵<sup>⑤</sup>。建兹清宫，于彼上京<sup>⑥</sup>。缩茅以献<sup>⑦</sup>，洁粢惟馨<sup>⑧</sup>。实受其福，期乎亿龄<sup>⑨</sup>。

①《全唐诗》卷九三将本篇与前诗皆归于薛稷名下，题为《仪坤庙乐章二首》。②乾道、坤元：用《易》语，指代帝王和后妃。③肃雍：形容整齐和谐。攸：是。④“克生”二句：谓昭成皇后窦氏生玄宗李隆基，使唐室复兴。睿哲：圣明，指代皇帝。休明：王朝兴盛。⑤钦若：敬顺。徽范：美善的典范。淑灵：贤惠聪明。⑥上京：长安。⑦缩茅：见12·17·4③。⑧粢(jù)：秬鬯。以郁金香合黍酿造的酒。⑨期乎：全诗校：“一作斯干。”

寿和<sup>①</sup>太子詹事、崇文馆学士徐坚作

於穆清庙，肃雍严祀<sup>②</sup>。合福受釐<sup>③</sup>，介以繁祉<sup>④</sup>。

①《旧唐书》注：“黄钟宫。”②“於穆”二句：《诗·周颂·清庙》“於穆清庙，肃雍显相”笺：“於，叹辞也；穆，美；肃，敬；雍，和相助也。”③合福：即饮福，饮祭馀之酒。受釐(xī)：分祭馀之肉。④介以繁祉：见《诗·周颂·雝》。

舒和<sup>①</sup>银青光禄大夫、崇文馆学士胡雄作

送文迎武递参差，一始一终光圣仪<sup>②</sup>。四海生人歌有庆<sup>③</sup>，千龄孝享肃无亏。

①《旧唐书》注：“南吕商。”②“送文”二句：谓文舞结束、武舞开始，即所谓“送文舞出迎武舞入”。③生人：生民。

安和<sup>①</sup>秘书少监、崇文馆学士刘子玄作

妙算申帷幄，神谋出庙庭<sup>②</sup>。两阶文物备，七德武功成<sup>③</sup>。校猎长杨苑<sup>④</sup>，屯军细柳营<sup>⑤</sup>。将军献凯入<sup>⑥</sup>，歌舞溢重城。

①《旧唐书》注：“太簇徵。”②“妙算”二句：谓出奇制胜的用兵策略都出自朝廷。出：原作及，据《旧唐书》改。帷幄：见2·14③。③两阶：殿陛东西两阶。《书·尧典》：“帝乃敷诞文德，舞干羽于两阶。”



七德：见1·1②。④长杨苑：见1·16②。⑤细柳营：汉文帝时，将军周亚夫屯军细柳（今陕西咸阳市西南），以军纪严明著称。事见《史记·绛侯周勃世家》。⑥献凯：凯旋献俘。

雍和<sup>①</sup> 银青光禄大夫、崇文馆学士员半千作

孝享云毕，惟徽有章<sup>②</sup>。云感玄羽<sup>③</sup>，风凄素商<sup>④</sup>。瞻望神座，祇恋匪遑<sup>⑤</sup>。礼终乐阕，肃雍锵锵<sup>⑥</sup>。

①《旧唐书》注：“蕤宾均之夹钟羽。”②“孝享”二句：谓祭祀结束时，撤俎有乐章。③玄羽：指五音中的羽声。参见注①。④素商：《初学记》卷三引梁元帝《纂要》：“秋曰素商。”⑤匪遑：即不遑。⑥肃雍：音乐整齐和谐。

永和<sup>①</sup> 金紫光禄大夫、崇文馆学士祝钦明作

闕宫实实<sup>②</sup>，清庙微微<sup>③</sup>。降格无象，馨香有依<sup>④</sup>。式昭纂庆<sup>⑤</sup>，方融嗣徽<sup>⑥</sup>。明禋是享，神保聿归<sup>⑦</sup>。

①《旧唐书》注：“林钟宫。”②闕宫：见14·2·5①。《诗·鲁颂·闕宫》“闕宫有恤，实实枚枚”笺：“实实，广大也。”③微微：肃静貌。汉张衡《南都赋》：“章陵郁以青葱，清庙肃以微微。”④“降格”二句：即《论语·八佾》“祭如在，祭神如神在”的意思。格：来，至。⑤纂庆：继承吉庆。⑥嗣徽：《诗·大雅·思齐》“大姒嗣徽音”笺：“嗣大姒之美音，谓续行其善教令。”⑦神保聿归：见《诗·小雅·楚茨》。

#### 4 仪坤庙乐章<sup>①</sup>

①《全唐诗》题下注：“《唐书·乐志》曰：太乐又有仪坤庙乐章，与前略同，而有《迎神》、《送神》二章，无徐彦伯、祝钦明之词。”

##### 迎神

月灵降德，坤元授光<sup>①</sup>。娥英比秀<sup>②</sup>，任姒均芳<sup>③</sup>。瑶台荐祉<sup>④</sup>，金屋延祥<sup>⑤</sup>。迎神有乐，歆此嘉芻<sup>⑥</sup>。

①“月灵”二句：颂扬皇后为阴灵降生。坤元：见

12·1·2①。②娥英：见9·11⑤。③任姒：周文王母太任与周武王母太姒。④瑶台：传说为神仙西王母居处。⑤金屋：《太平御览》卷八八引《汉武故事》：“若得阿娇作妇，当作金屋贮之。”⑥嘉芻：祭品中的黍稷之类。芻通“香”。

##### 送神

玉帛仪大，金丝奏广<sup>①</sup>。灵应有孚，冥征不爽<sup>②</sup>。降彼休福，歆兹禋享。送乐有章，神麾其上<sup>③</sup>。

①金丝：八音之二，指音乐。②“灵应”二句：谓神灵降临受祭，确有征验。有孚：《易·观》“盥而不荐，有孚颙若”疏：“孚，信也。”③“送乐”二句：谓神灵在送神乐章声中返归天上。神麾：神灵的仪仗。

#### 5 昭德皇后庙乐章<sup>①</sup>

①《全唐诗》题下注：“《唐书·乐志》曰：昭德皇后庙，迎神用《永和》，登歌、酌鬯用《肃和》，迎俎用《雍和》，酌献用《坤元》，饮福用《寿和》，送文舞出迎武舞入用《舒和》，武舞用《凯安》，撤俎用《雍和》，送神用《永和》。其词内出。”昭德皇后：德宗皇后，是顺宗生母。《旧唐书·后妃传》：“命宰相张延赏、柳浑撰《昭德皇后庙乐章》，既进，上以词句非工，留中不下，令学士吴通玄别撰进。”

##### 永和

穆清庙<sup>①</sup>，荐严禋。昭礼备<sup>②</sup>，和乐新。望灵光，集元辰<sup>③</sup>。祚无极，享万春。

①穆：肃穆。②昭礼：齐谢超宗《太庙乐歌》：“升荐惟诚，昭礼惟芬。”③“望灵光”二句：期望神灵降临受祭。集：停留。元辰：吉利的时日。

##### 肃和

诚心达，娱乐分。升萧膏<sup>①</sup>，郁氛氲。茅既缩<sup>②</sup>，鬯既薰<sup>③</sup>。后来思<sup>④</sup>，福如云。

①萧膏（liáo）：香蒿与脂膏，祭祀时焚之以迎神。汉《郊祀歌》：“焞蒿萧，延四方。”萧：原作“箫”，据《旧唐书》改。②“茅既缩”：见12·17·4③。③鬯（chàng）：用郁金香合黍酿造的酒。④后：指昭德皇

后。思：语助词。

### 雍和

我将我享，尽明而诚<sup>①</sup>，载芬黍稷，载涤牺牲<sup>②</sup>。懿矣元良，万邦以贞<sup>③</sup>。心乎爱敬，若睹容声。

①“我将”二句：《诗·周颂·我将》“我将我享，维羊维牛，维天其右之”笺：“将，犹奉也。”②“载芬”二句：谓祭献的黍稷芬芳，牺牲洁净。③“懿矣”二句：《礼记·文王世子》：“一有元良，万国以贞。”元良：指太子。

### 坤元

於穆先后，侬圣称崇<sup>①</sup>。母临万宇，道被六宫<sup>②</sup>。昌时协庆，理内成功<sup>③</sup>。殷荐明德，传芳国风<sup>④</sup>。

①於(wū)穆：赞叹词。侬：原作“丽”，据《旧唐书》改。②“母临”二句：谓皇后为万民之母，六宫之首。六宫：泛指皇后妃嫔居处。《周礼·天官·内宰》：“诏王后率六宫之人。”③昌时：兴隆昌盛时期。理内：《礼记·昏义》：“天子听外治，后听内职，教顺成俗，外内和顺，国家理治，此之谓盛德。”④国风：《诗经》的一部分，其中《关雎》等篇，诗序以为是颂扬后妃之德的。

### 寿和

工祝致告，徽音不遐<sup>①</sup>。酒醴咸旨，馨香具嘉。受釐献祉，永庆邦家。

①“工祝”二句：谓祝官致祝词时，神灵如在近前。《诗·小雅·楚茨》：“工祝致告，徂赉孝孙。”徽音：指神灵。

### 舒和

金枝羽部辍清歌，瑶堂肃穆笙磬罗<sup>①</sup>。谐音遍响合明意，万类昭融灵应多<sup>②</sup>。

①辍：原作“徽”；堂：原作台；据《旧唐书·音乐志》与《乐府诗集》改。②昭融：《诗·大雅·既醉》：“昭明有融，高朗合终。”朱熹注：“融，明之盛也。”

### 凯安

辰位列四星<sup>①</sup>，帝功参十乱<sup>②</sup>。进贤勤内辅，扈跸清多难<sup>③</sup>。承天厚载均，并耀宵光灿<sup>④</sup>。留徽蔼前躅，万古披图焕<sup>⑤</sup>。

①辰位：即辰星，亦即房星。《晋书·天文志上》：“房四星，为明堂，天子布政之官也，亦四辅也。”②十乱：十个具有治国平乱才能的大臣。《书·泰誓》：“予有乱臣十人，同心同德。”③“进贤”二句：写昭德皇后王氏的功绩。进贤：《诗·周南·关雎序》：“乐得淑女以配君子，爱在进贤，不淫其色。”扈跸：皇帝车驾出行在外。此指建中四年(783)，朱泚叛乱，德宗逃至奉天。④“承天”二句：谓王氏辅佐德宗，如日月并耀。承天厚载：见12·1·2①。⑤“留徽”二句：谓王氏的嘉言懿行超过前人，将光照千秋。

### 雍和

公尸既起，享礼载终<sup>①</sup>。称歌进徽<sup>②</sup>，尽敬由衷。泽流惠下，大小咸同。

①“公尸”二句：谓神位移动，祭祀即将告终。公尸：古代以人扮尸，代神受祭，后世易为神主或画像。《诗·大雅·既醉》：“令终有俶，公尸嘉告。”载：语助词。②“称歌”句：谓撤俎时奏《雍和》。

### 永和

昭事终<sup>①</sup>，幽享馀。移月御，返仙居<sup>②</sup>。璇庭寂，灵幄虚<sup>③</sup>。顾裴回，感皇储<sup>④</sup>。

①昭事：指祭祀。《诗·大雅·大明》：“昭事上帝，聿怀多福。”②“移月御”二句：谓神灵返回天上。月御：指皇后灵驾。③“璇庭寂”二句：谓神去后庙庭寂寞空虚。④“顾裴回”二句：谓太子怀念生母，依恋不舍。裴回：同“徘徊”。皇储：太子，指顺宗。

(陈新)

## 增订注释全唐诗卷一五

### 郊庙歌辞

#### 1 让皇帝庙乐章<sup>①</sup> 吏部侍郎李舒撰迎神

皇矣天宗，德先王季<sup>②</sup>。因心则友，克让以



位<sup>③</sup>。爰命有司，式遵前志<sup>④</sup>。神其降灵，昭飨祀事。

①让皇帝：见3·14①。②天宗：指皇帝嫡长子。王季：周太王古公亶父少子，文王父，名季历。其兄太伯、虞仲知古公欲立季历以传位文王，遂逃往荆蛮。后文王子武王灭商，追尊季历为王季。事见《史记·周本纪》。③“因心”二句：《诗·大雅·皇矣》“维此王季，因心则友”笺：“因，亲也；善兄弟曰友。”④“爰命”二句：爰：乃。有司：有关官员。式：用。前志：指让皇帝李宪生前让位于玄宗的夙愿。

### 奠币

惟帝时若<sup>①</sup>，去而上仙。祀用商舞，乐备宫悬<sup>②</sup>。白璧加荐，玄纁告虔<sup>③</sup>。子孙拜后，承兹吉蠲<sup>④</sup>。

①时若：《书·伊训》“先民时若”疏：“先民之言于是顺从，言其功皆法古人也。”②“祀用”二句：谓祭祀时乐舞都按帝王规格。宫悬：见13·1·10②。③白璧、玄纁：祭祀时所献玉帛，亦为祀帝王之礼。④吉蠲(juān)：《诗·小雅·天保》“吉蠲为饗”笺：“吉，善；蠲，洁也。”

### 迎俎

祀盛体荐，礼协粢盛<sup>①</sup>。方周假庙，用鲁纯牲<sup>②</sup>。捧撤祗敬，击拊和鸣<sup>③</sup>。受釐归胙，既戒而平<sup>④</sup>。

①体荐：奉献俎上的牲体。粢盛：黍稷等祭品。②“方周”二句：谓效法周、鲁的祭礼。假庙：《易·萃》：“王假有庙，致孝享也。”纯牲：即纯牺。《春秋正义》：“祭牺当用纯色之牲。”③“捧撤”二句：谓进俎、撤俎时伴以音乐，以示虔敬。击拊：《书·舜典》：“予击石拊石，百兽率舞。”④受釐(xī)、归胙：都指接受祭馀之肉。既戒而平：《诗·商颂·烈祖》：“亦有和羹，既戒既平。”

### 酌献

八音具举，三寿既盥<sup>①</sup>。洁兹宗彝，瑟彼圭瓚<sup>②</sup>。兰肴重错，椒醕飘香<sup>③</sup>。降祚维城，永为藩翰<sup>④</sup>。

①三寿：《诗·鲁颂·閟宫》“三寿作朋，如冈如陵”笺：“三寿，三卿也。”②“洁兹”二句：谓献酒的酒器亦已清洁。宗彝：《书·益稷》“作会宗彝”疏：“宗彝，谓宗庙之郁鬯樽也。”圭瓚：即玉瓚。《诗·大雅·旱麓》：“瑟彼玉瓚，黄流在中。”③“兰肴”二句：谓佳肴纷呈，椒酒飘香。④“降祚”二句：谓赐福子孙，永远为捍卫唐室的重臣。祚：原作胙，据《乐府诗集》改。维城：《诗·大雅·生民》：“怀德维宁，宗子维城。”这里指李宪的子孙。

### 亚献终献

秩礼有序<sup>①</sup>，和音既同<sup>①</sup>。九仪不忒，三揖将终<sup>②</sup>。孝感藩后，相维辟公<sup>③</sup>。四时之典，永永无穷<sup>④</sup>。

①秩礼：祭祀宗庙之礼。②九仪：九种命官的仪式。《周礼·春官·大宗伯》：“以九仪之命，正邦国之位。”三揖：《仪礼·士冠礼》：“至于庙门揖，入三揖。”③藩后：指李宪诸子，俱分别封王或公。相维辟公：《诗·周颂·雝》：“相维辟公，天子穆穆。”④“四时”二句：唐代宗庙四季都祭祀，所以如此说。

### 送神

奠献已事，昏昕载分<sup>①</sup>。风摇雨散，灵卫绸缙<sup>②</sup>。龙驾帝服，上腾五云<sup>③</sup>。泮宫复闕，寂寞无闻<sup>④</sup>。

①昏昕：天将晓未明时。《仪礼·士昏礼》：“凡行事，必用昏昕。”②绸缙：云雾弥漫状。③龙驾帝服：屈原《九歌·云中君》：“龙驾兮帝服，聊翱游兮周章。”五云：五色祥云。④“泮宫”二句：谓神归去后庙庭复闭。泮宫：《礼记·王制》“天子曰辟雍，诸侯曰泮宫”注：“谓半于天子之宫也。”后世皆指学宫。

## 2 享隐太子庙乐章<sup>①</sup>

①《全唐诗》题下注：“《唐书·乐志》曰：贞观中享隐太子庙乐，迎神用《诚和》；登歌、奠玉帛用《肃和》；迎俎用《雍和》；送文舞出迎武舞入用《舒和》；武舞用《凯安》；送神用《诚和》，词同迎神。”隐太子：李建成，高祖李渊长子，太宗李世民兄。武德元年立为太子，因忌太宗有战功，多次谋害未果。武德

九年玄武门之变中被杀。太宗即位，追封息王，谥隐。贞观十六年，追赠皇太子。两《唐书》有传。

### 诚和

道闳鹤关，运缠鳩里<sup>①</sup>。门集大命<sup>②</sup>，俾歆嘉祀。礼亚六瑚，诚殫二簋<sup>③</sup>。有诚颀若，神斯戾止<sup>④</sup>。

①鹤关：太子宫门。鳩里：似用《诗·召南·鹊巢》“维鹊有巢，维鳩居之”典。②门：《旧唐书校勘记》谓当作“用”。大命：天命。指唐室继隋为帝。③“礼亚”二句：谓祭礼逊于祀先帝。《礼记·明堂位》：“夏后氏之四琫，殷之六瑚，周之八簋。”这里是以祭器多寡表示祭祀的等级。④颀若：《易·观》“盥而不荐，有孚颀若”疏：“颀是严正之貌，若为语辞。”戾止：来到。

### 肃和

岁肇春宗，乾开震长<sup>①</sup>。瑶山既寂，戾园斯享<sup>②</sup>。玉肃其事，物昭其象<sup>③</sup>。弦诵成风，笙歌合响<sup>④</sup>。

①“岁肇”二句：谓李建成于唐朝初建时为太子。岁肇：即岁始。震长：《易·说卦》：“震为长子。”②“瑶山”二句：谓隐太子死后受祭。瑶山：《初学记》卷十引《山海经》：“西海之外有瑶山，其上有入，名曰太子长琴。”戾园：汉戾太子园。汉武帝太子刘据，因被江充诬陷，举兵斩充，后兵败自杀。汉宣帝时追谥戾。事见《汉书》本传。③“玉肃”二句：写奠玉。肃事：虔诚祭祀。④“弦诵”二句：写进登歌。弦诵：《礼记·文王世子》“春诵夏弦”注：“诵，谓歌乐也；弦，谓以丝播诗。”

### 雍和

明典肃陈，神居邃启<sup>①</sup>。春伯联事，秋官相礼<sup>②</sup>。有来雍雍<sup>③</sup>，登歌济济。緌维主鬯<sup>④</sup>，庶歆芳醴。

①“明典”二句：谓因祭祀而幽深的庙堂开启。神居：祀庙。②春伯、秋官：泛指受命四时奉祀的大臣。联事：《周礼·天官·小宰》：“以官府之六联合邦事，一曰祭祀之联事。”相礼：赞礼。③有来雍雍：见《诗·周颂·雍》笺谓“有是来时雍雍然”。④主鬯：

负责酌献的官。

### 舒和

三县已判歌钟列，六佾将开羽戚分<sup>①</sup>。尚想燕飞来蔽日，终疑鹤影降凌云<sup>②</sup>。

①“三县”二句：谓祀隐太子以诸侯之礼。三县：亦名三厢乐，即轩县。县同悬。《周礼·春官·小胥》“正乐县之位，王宫县，诸侯轩县”注：“宫县，四面皆县如墙也；轩县：去南面避王也。”六佾：晋张敞《东宫旧事》：“皇太子大小会，庭设三厢乐，舞六佾。”羽戚：即干羽。②“尚想”二句：想象神灵降临受祭。燕飞：梁昭明太子《七召》：“燕飞莲井，日照杏梁。”蔽日：屈原《九歌·东君》：“灵之来兮蔽日。”鹤影：即鹤驾，旧称太子之驾为鹤驾。

### 凯安

天步昔将开<sup>①</sup>，商郊初欲践<sup>②</sup>。抚戎金阵廓<sup>③</sup>，贰极瑶图闋<sup>④</sup>。鸡戟遂崇仪，龙楼期好善<sup>⑤</sup>。弄兵隳震业<sup>⑥</sup>，启圣隆嗣典。

①天步：国运。《诗·小雅·白华》：“天步维艰。”②商郊：《书·牧誓》：“时甲子昧爽，王朝至于商郊牧野乃誓。”这里借周灭商喻唐灭隋。③抚戎：即抚军。《左传·闵公二年》：“豕子，君行则守，有守则从，从曰抚军，守曰监国，古之制也。”李建成曾任抚军大将军，东讨元帅。④贰极：太子称储贰。瑶图：帝位。⑤鸡戟：《初学记》卷十引张敞《晋东宫旧事》：“崇福门鸡鸣戟十张。”龙楼：见13·5·5⑦。⑥“弄兵”句：谓建成在玄武门之变中被杀，终于隳太子之业。

### 3 隐太子庙乐章<sup>①</sup>

①《全唐诗》题下注：“《唐书·乐志》曰：太乐旧有隐太子庙迎、送神辞二章，不详所起。”

### 迎神

苍震有位，黄离蔽明<sup>①</sup>。江充祸结，戾据灾成<sup>②</sup>。衔冤昔痛，赠典今荣<sup>③</sup>。享灵有秩<sup>④</sup>，奉乐以迎。

①“苍震”二句：谓建成为太子不终。苍震：指太子之位，参见本卷2·2①。黄离：《易·离》：“黄离元



吉。”亦指太子。②“江充”二句：见本卷2·2②。这里借指隐太子不得善终。③赠典今荣：太宗贞观十六年追赠建成为皇太子。④享灵：祭祀。

### 送神

皇情悼往，祀仪增设<sup>①</sup>。钟鼓铿锵，羽旄昭晰<sup>②</sup>。掌礼云备，司筵告徹<sup>③</sup>。乐以送神，灵其鉴阅。

①祀仪：原作“祀议”，据《旧唐书》、《乐府诗集》改。②“钟鼓”二句：谓祭祀时以音乐、歌舞娱神。③掌礼、司筵：都是祭祀时的执事官。备：完成。徹：撤俎。

## 4 享章怀太子庙乐章<sup>①</sup>

①《全唐诗》题下注：“《唐书·乐志》曰：神龙初享章怀太子庙乐章，第一《迎神》；第二《登歌酌鬯》；第三《迎俎及酌献》；第四《送文舞出迎武舞入》；第五《武舞作》；第六《送神》，词同隐庙。”章怀太子：见卷六小传。按：神龙初李贤不当称“章怀太子”，题或为后人所加。

### 迎神<sup>①</sup>

副君昭象<sup>②</sup>，道应黄离<sup>③</sup>。铜楼备德<sup>④</sup>，玉裕成规<sup>⑤</sup>。仙气霭霭，灵从师师<sup>⑥</sup>。前驱戾止<sup>⑦</sup>，控鹤来仪<sup>⑧</sup>。

①《旧唐书》注：“姑洗宫。”②副君：《汉书·疏广传》：“太子国储副君。”③黄离：见本卷3·1①。④铜楼：即龙楼，太子宫门名。《汉书·成帝纪》“上尝急召，太子出龙楼门”注：“门楼上有铜龙，若白鹤、飞廉之为名也。”⑤玉裕：形容姿容美好，温裕如玉。⑥灵从：随从的神灵。师师：端整貌。⑦戾止：来到。⑧控鹤：用周灵王太子晋乘鹤事。参见8·8②。

### 登歌酌鬯<sup>①</sup>

忠孝本著，羽翼先成<sup>②</sup>。寝门昭德<sup>③</sup>，驰道为程<sup>④</sup>。帟帛有典，容卫无声<sup>⑤</sup>。司存既肃<sup>⑥</sup>，庙享惟清。

①《旧唐书》注：“南吕均之蕤宾羽。”②羽翼：《史

记·留侯世家》载：汉高祖欲废太子，吕后用留侯计，迎商山四皓使辅太子。一日，四皓侍太子见高祖，高祖说：“羽翼已成，难动矣。”遂辍废太子之议。③“寝门”句：见12·15·2③。④驰道：天子所行之道。《汉书·成帝纪》载：上尝急召，太子不敢绝（横度）驰道。上以迟，问其故，以状对。上大悦，乃著令太子得绝驰道。⑤容卫：左右仪卫。⑥司存：负责祭祀的官吏。《论语·泰伯》：“笾豆之事，则有司存。”

### 迎俎酌献<sup>①</sup>

通三锡胤<sup>②</sup>，明两承英<sup>③</sup>。太山比赫，伊水闻笙<sup>④</sup>。宗祧是寄，礼乐其亨<sup>⑤</sup>。嘉辰荐俎，以发声明<sup>⑥</sup>。

①《旧唐书》注：“大吕羽。”②通三：见10·9·3③。③明两：《易·离》：“明两作离，大人以继明照于四方。”后以“明两”颂扬帝王明照四方。④伊水闻笙：《列仙传》卷上载：周灵王太子晋好吹笙，作凤凰鸣，游伊洛之间，道士浮丘公接以上嵩山而成仙。⑤宗祧：即宗庙。祧，远祖之庙。亨：发达。⑥嘉辰：美好的日子。声明：声教文明。

### 送文舞迎武舞<sup>①</sup>

羽籥崇文礼已毕，干戚奋武事将行<sup>②</sup>。用舍由来其有致<sup>③</sup>，壮志宣威乐太平。

①《旧唐书》注：“蕤宾商。”②“羽籥”二句：谓文舞已毕，武舞将开始。羽籥、干戚：文舞、武舞的道具。③用舍：《论语·述而》：“用之则行，舍之则藏。”

### 武舞作<sup>①</sup>

绿林炽炎历，黄虞格有苗。沙尘惊塞外，帷幄命嫖姚<sup>②</sup>。七德干戈止，三边云雾消<sup>③</sup>。宝祚长无极<sup>④</sup>，歌舞盛今朝。

①全诗注：“夷则角。”②“绿林”四句：以历史故事比拟唐朝建立初期平定内乱外患。绿林：西汉末年王匡、王凤等领导的农民起义军。炎历：指汉朝。黄虞：黄帝、虞舜。《书·大禹谟》：“帝乃诞敷文德，舞干羽于两阶，七旬，有苗格。”格：来到。沙尘：喻战乱。帷幄：军中主帅帐幕。嫖姚：汉霍去病官嫖姚校尉，多次出塞与匈奴作战。③七德：见1·1⑫。三边：泛指边疆。云雾消：喻战事平息。④宝祚：指唐

朝国运。

## 5 享懿德太子庙乐章<sup>①</sup>

①《全唐诗》题下注：“《唐书·乐志》曰：神龙初享懿德太子庙乐章，第一《迎神》；第二《登歌酌鬯》；第三《迎俎及酌献》；第四《送文舞出迎武舞入》；第五《武舞作》；第六《送神》，词同隐庙。”懿德太子：李重润，中宗李显长子。出生后即被高宗立为皇太子，后被武则天废黜。大足元年（701）因议论张易之兄弟事，被武后杖杀。中宗复位，追赠皇太子，谥懿德。两《唐书》有传。

### 迎神<sup>①</sup>

甲观昭祥，画堂升位<sup>②</sup>。礼绝群后，望尊储贰<sup>③</sup>。启诵惭德，庄丕掩粹<sup>④</sup>。伊浦凤翔，缙峰鹤至<sup>⑤</sup>。

①《旧唐书》注：“姑洗宫。”②“甲观”二句：谓中宗为太子时诞育重润。《汉书·成帝纪》：“元帝在太子宫生甲观画堂。”成帝为元帝长子。③“礼绝”二句：谓重润追赠为皇太子。群后：原义为诸侯。储贰：太子。④“启诵”二句：颂扬懿德太子之才德。启：夏启，禹之子。诵：周成王姬诵，周武王之子。庄：指汉明帝刘庄，十岁通《春秋》。丕：指魏文帝曹丕，以文学著称。⑤“伊浦”二句：以周灵王太子王子晋作比，谓神灵乘鹤来受祭。参见8·6②。

### 登歌酌鬯<sup>①</sup>

誉闾元储<sup>②</sup>，寄崇明两<sup>③</sup>。玉裕虽晦<sup>④</sup>，铜楼可想<sup>⑤</sup>。弦诵辍音<sup>⑥</sup>，笙歌罢响。币帛言设，礼容无爽<sup>⑦</sup>。

①《旧唐书》注：“南吕均之蕤宾羽。”②元储：太子。③明两：见本卷4·3③。④玉裕：见本卷4·1⑤。⑤铜楼：见本卷4·1④。⑥弦诵：见本卷2·2④。⑦言：语助词。礼容：礼节法度。《史记·孔子世家》：“孔子为儿嬉戏，常陈俎豆，设礼容。”爽：差错。

### 迎俎酌献<sup>①</sup>

雍雍盛典，肃肃灵祠<sup>②</sup>。宾天有圣，对日无期<sup>③</sup>。飘飘羽服，掣曳云旗<sup>④</sup>。眷言主鬯<sup>⑤</sup>，

心乎怵兹。

①《旧唐书》注：“大吕羽。”②“雍雍”二句：写祭祀盛大肃穆。③“宾天”二句：谓太子早逝，才华未能发挥。宾天：到天帝处作宾，婉言帝王之死。对日：誉人早慧。《后汉书·黄琼传》载：建和元年正月日食，太后下诏问琼，琼尚未对。琼孙琬时年七岁，在旁曰：“何不言日食之余，如月之初。”④“飘飘”二句：写神灵降临受祭。⑤眷言：怀念。主鬯：《易·震》“震惊百里，不丧鬯匕”疏：“震卦施之于人，又为长子，可以奉承宗庙彝器粢盛，守而不失也。”后世因以“主鬯”称太子。

### 送文舞迎武舞<sup>①</sup>

八音协奏陈金石，六佾分行整礼容<sup>②</sup>。沧溟赴海还称少<sup>③</sup>，素月开轮即是重<sup>④</sup>。

①《旧唐书》注：“蕤宾商。”②六佾：见本卷2·4①。③少海：比喻太子。《山海经·东山经》：“至于无皋之山，南望幼海。”郭璞注：“即少海也。”④“素月”句：见12·15·2②。

### 武舞作<sup>①</sup>

隋季昔云终，唐年初启圣。纂戎将禁暴，崇儒更敷政<sup>②</sup>。威略静三边，仁恩覃万姓<sup>③</sup>。

①《旧唐书》注：“夷则角。”②纂戎：聚兵。敷政：施政。《诗·商颂·长发》：“敷政优优，百禄是遒。”③三边：泛指边境。覃：及。

## 6 享节愍太子庙乐章<sup>①</sup>

①《全唐诗》题下注：“《唐书·乐志》曰：景云中享节愍太子庙乐章，第一《迎神》；第二《登歌酌鬯》；第三《迎俎及酌献》；第四《送文舞出迎武舞入》；第五《武舞作》；第六《送神》，词同隐庙。”节愍太子：李重俊，中宗李显第三子。神龙二年（706）立为皇太子。三年，率兵诛武三思父子，俄而兵败，死于乱军中。睿宗即位，赠皇太子，谥节愍。两《唐书》有传。

### 迎神<sup>①</sup>

储后望崇，元良寄切<sup>②</sup>。寝门是仰<sup>③</sup>，驰道不



绝<sup>④</sup>。仙袂云会，灵旗电晰<sup>⑤</sup>。煌煌而来，礼物攸设<sup>⑥</sup>。

①《旧唐书》注：“姑洗宫。”②储后、元良：都是太子的别称。《礼记·文王世子》：“一有元良，万国以贞，世子之谓也。”③寝门：见12·15·2③。④驰道：见本卷4·2④。⑤“仙袂”二句：想象神灵车驾降临的情状。⑥礼物：典礼文物。

### 登歌酌鬯<sup>①</sup>

灼灼重明，仰承元首<sup>②</sup>。既贤且哲，惟孝与友。惟孝虽遥，灵规不朽。礼因诚致，备洁玄酒<sup>③</sup>。

①《旧唐书》注：“南吕均之蕤宾羽。”②“灼灼”二句：谓太子仰承皇帝。重明：《易·离》：“重明以丽乎正，乃化成天下。”元首：帝王。③玄酒：《礼记·礼运》“玄酒在室”疏：“玄酒，谓水也。太古无酒，此水当酒用，故谓之玄酒。”礼：全诗校：“一作祀。”

### 迎俎酌献<sup>①</sup>

嘉荐有典，至诚莫騫<sup>②</sup>。画梁云亘，雕俎星连<sup>③</sup>。乐器周列，礼容备宣。依稀如在，若未宾天<sup>④</sup>。

①《旧唐书》注：“大吕羽。”②莫騫：不欠缺。騫：《旧唐书》作愆。③“画梁”二句：谓庙宇宏大，祭物丰盛。④“依稀”二句：即《论语·八佾》“祭如在”之意。宾天：讳言尊贵者之死。

### 送文舞出迎武舞入<sup>①</sup>

邕邕闾化凭文德，赫赫宣威藉武功<sup>②</sup>。既执羽旄先拂吹，还持玉戚更挥空<sup>③</sup>。

①《旧唐书》注：“蕤宾商。”②“邕邕”二句：谓治理教化用文，平定祸乱用武。邕邕：和谐貌。③“既执”二句：谓文舞已毕，武舞开始。羽旄、玉戚：分别为文舞、武舞的道具。

### 武舞作<sup>①</sup>

武德凉雄雄<sup>②</sup>，由来扫寇戎。剑光挥作电，旗影列成虹。雾廓三边静，波澄四海同<sup>③</sup>。睿图

今已盛<sup>④</sup>，相共舞皇风。

①《旧唐书》注：“夷则角。”②雄雄：原作雍雍，据《旧唐书》改。③“雾廓”二句：谓战乱平定后天下升平。三边：泛指边疆。波澄：古人以为太平时世河清海晏。④睿图：帝业。

### 7 享文敬太子庙乐章<sup>①</sup>

#### 请神许孟容作

觴牢具品，管磬有节。祝道夤恭，神仪昭晰<sup>②</sup>。桐圭早贵，象辂追设<sup>③</sup>。声达乐成，降歆丰洁<sup>④</sup>。

①文敬太子：李源，顺宗李诵子。贞元四年（788）封邕王，历任义武、昭义等节度大使。死于贞元十五年，赠文敬太子。两《唐书》有传。②祝道：指参与祭祀的人。夤恭：庄敬。神仪：神位或神像。③“桐圭”二句：谓李源早年即受皇帝爱重，死后追赠太子。桐圭：见1·8·2④。象辂：以象牙为饰的车，为帝王乘舆。《隋书·礼仪志》：“皇帝之辂，十曰象辂。”④歆：享。

#### 登歌陈京作

歌以德发，声以乐贵。乐善名存<sup>①</sup>，追仙礼异。鸾旌拱修，凤鸣合吹。神听皇慈<sup>②</sup>，仲月皆至<sup>③</sup>。

①乐善：见3·14⑤。②皇慈：父皇的慈爱。③仲月：唐时于每年四季仲月祭宗庙。

#### 迎俎酌献冯伉作

撰日瞻景<sup>①</sup>，诚陈乐张。礼容秩秩，羽舞煌煌<sup>②</sup>。肃将涤濯，祇荐芬芳<sup>③</sup>。永锡繁祉<sup>④</sup>，思深飨尝。

①“撰日”句：谓选择适宜祭祀的时日。撰：选择。②羽舞：指文舞，以羽籥为道具。③“肃将”二句：谓进俎。肃将：《书·洛诰》“公功肃将祇欢”疏：“肃，进也。”涤濯：指清洁进献的牲体。④锡：赐。繁祉：多福。

送文舞迎武舞不详作者

干旄羽籥相亏蔽，一进一退殊行缀<sup>①</sup>。昔献三雍盛礼容<sup>②</sup>，今陈六佾崇仪制<sup>③</sup>。

①“干旄”二句：谓文舞毕武舞始。干旄、羽籥：分别为武舞和文舞的道具。亏蔽：即蔽亏，互相掩盖。行缀：指舞队行列。②三雍：明堂、辟雍、灵台。《后汉书·儒林传》：“中元元年初建三雍，明帝即位，亲行其礼。”③六佾：见本卷2·4①。

亚献终献崔邠作

醴齐泛尊彝<sup>①</sup>，轩县动干戚<sup>②</sup>。入室倏如在，升阶虔所历<sup>③</sup>。奋疾合威容，定利舒皦绎<sup>④</sup>。方崇庙貌礼<sup>⑤</sup>，永被君恩锡。

①醴齐：甜酒。《周礼·天官·酒正》：“辨五齐之名，二曰醴齐。”②轩县：见本卷2·4①。干戚：指武舞。③“入室”二句：写献祭者的虔诚。《礼记·祭义》：“祭之日，入室，倏然必有见乎其位。”倏：仿佛。历：跨登。④皦绎：《论语·八佾》“乐其可知也，始作翕如也，从之纯如也，皦如也，绎如也”疏：“皦，明也，言其音节分明也。绎如也者，言其音络绎不绝也。”⑤庙貌：宗庙。《释名·释宫室》：“庙，貌也，先祖形象所在也。”

送神张荐作

三献具举<sup>①</sup>，九旗将旋<sup>②</sup>。追劳表德，罢享宾天。风引仙管，堂虚画筵<sup>③</sup>。芳馨常在，瞻望悠然<sup>④</sup>。

①三献：见10·1·5②。②九旗：晋张敞《东宫旧事》：“皇太子初拜，有石山安车一，建九旗青色，四马。”③“风引”二句：谓仙乐随风而去，庙堂虚寂。④“芳馨”二句：写祭者送神时仰望之情。《诗·邶风·燕燕》：“瞻望不及，涕泣如雨。”

8 享惠昭太子庙乐章<sup>①</sup>请神归登作

嘉荐既陈，祀事孔明<sup>②</sup>。闲歌在堂，万舞在庭<sup>③</sup>。外则尽物，内则尽诚<sup>④</sup>。凤笙如闻，歌

其洁精<sup>⑤</sup>。

①惠昭太子：李宁，宪宗李忱长子。元和四年（809）立为皇太子，死于元和六年十二月，年十九。谥惠昭。两《唐书》有传。②祀事孔明：见《诗·小雅·楚茨》笺：“孔，甚也；明，犹备也。”③“闲歌”二句：谓庙堂歌舞迎神。④外：指礼仪、祭品。内：指祭祀者的虔诚。⑤凤笙：《风俗通·声音·笙》：“长四寸，十二簧，象凤之身，正月之音也。”因称凤笙。歌：享。原作歌，据《乐府诗集》改。洁精：指祭品丰洁。

登歌杜羔作

因心克孝，位震遗芬<sup>①</sup>。宾天道茂，軫怀气分<sup>②</sup>。发祗乃祀，咳叹如闻<sup>③</sup>。二歌斯升，以咏德薰<sup>④</sup>。

①因心：《诗·大雅·皇矣》“维此王季，因心则友”传：“因，亲也。”位震：震为太子之位。②宾天：尊贵者死的讳称。軫怀：痛悼。③“发祗”二句：谓祭者内心恭敬，仿佛听到神灵呼吸谈笑。祗：恭敬。④二歌：歌者第二次升堂。德薰：即德馨。

迎俎酌献李逢吉作

既洁酒醴，聿陈熟腥<sup>①</sup>。肃将震念，昭格储灵<sup>②</sup>。展矣礼典，薰然德馨<sup>③</sup>。愔愔管磬<sup>④</sup>，亦具是听。

①“既洁”二句：写献酒奉牲。熟腥：熟肉。聿：语助词。②肃将：见本卷7·3③。震念、储灵：都指太子之神。③德馨：见10·1·8②。④愔愔：乐声安和貌。

送文舞出迎武舞入孟简作

喧喧金石容既缺<sup>①</sup>，肃肃羽驾就行列<sup>②</sup>。缙山遗响昔所闻<sup>③</sup>，庙庭进旅今攸设<sup>④</sup>。

①容：蔡邕《月令章句》：“乐容曰舞。”②羽驾：原指仙人的车驾，这里当指舞者。③缙山遗响：见8·6②。④进旅：《礼记·乐记》“进旅退旅”注：“旅，犹俱也。俱进俱退，言其齐一也。”攸：是。

亚献终献裴度作

重轮始发祥<sup>①</sup>，齿胃方兴学<sup>②</sup>。冥然升紫府<sup>③</sup>，



铿尔荐清乐<sup>④</sup>。奠罍致馨香<sup>⑤</sup>，在庭纷羽籥<sup>⑥</sup>。  
礼成神既醉<sup>⑦</sup>，仿佛缙山鹤<sup>⑧</sup>。

①重轮：见12·15·2②。②齿胄：齐王融《三月三日曲水诗序》“出龙楼而问豎，入虎闾而齿胄”注：“公卿之子为胄子。言太子入学以年大小为次，不以天子之子为上，故云齿胄。齿，年也。”③紫府：仙人住处。讳言死，故云“升紫府”。④铿尔：音乐声。《论语·先进》：“鼓瑟希，铿尔。”⑤罍(jiǎ)：酒器。⑥羽籥：文舞的道具。⑦既醉：《诗·小雅·楚茨》：“既醉既饱，大小稽首。神嗜饮食，使君寿考。”⑧缙山鹤：见8·8②。

### 送神 王涯作

威仪毕陈<sup>①</sup>，备乐将闋<sup>②</sup>。苞茅酒缩<sup>③</sup>，苜蓿香微<sup>④</sup>。宫臣展事<sup>⑤</sup>，肃雍在列<sup>⑥</sup>。迎精送往<sup>⑦</sup>，厥鉴昭晰。

①威仪：礼仪细节。《礼记·中庸》：“礼仪三百，威仪三千。”②闋：乐终。③苞茅酒缩：见12·17·4③。④苜蓿：脂膏与香蒿。⑤展事：行事，办事。⑥肃雍：指祭祀官员。《后汉书·章帝纪》：“肃雍之臣，辟公之相，皆助朕之依依。”⑦迎精送往：谓由迎神到送神。

### 9 武后崇先庙乐章<sup>①</sup>

先德谦抑冠昔<sup>②</sup>，严规节素超今。奉国忠诚每竭<sup>③</sup>，承家至孝纯深。追崇惧乖尊意，显号恐玷徽音<sup>④</sup>。既迫王公屡请，方乃俯遂群心。有限无由展敬<sup>⑤</sup>，奠醑每阙亲斟<sup>⑥</sup>。大礼虔申典册<sup>⑦</sup>，蘋藻敬荐翘襟<sup>⑧</sup>。

①全诗注：“载本集。”按：《全唐诗》卷五武后诗题为《唐武氏享先庙乐章》。《旧唐书·则天皇后纪》：天授元年(690)九月“丙戌，初立武氏七庙于神都。”②先德：有德行的先辈。此指武后父武士護。谦抑：谦逊。③“奉国”句：武士護于隋末从唐高祖李渊起兵，武德中累迁工部尚书、荆州都督。④“追崇”二句：武则天称帝，追尊武士護为孝明皇帝。徽音：犹德音。⑤有限：礼制所限。⑥奠醑：祭酒。⑦典册：指追尊孝明皇帝的册文。⑧蘋藻：见10·2①。翘襟：追慕之心。

### 褒德庙乐章<sup>①</sup>

①《全唐诗》题下注：“《唐书·乐志》曰：神龙中，中宗为皇后韦氏祖考立庙曰褒德。其庙乐迎神用《昭德》，登歌用《进德》，俎入、初献用《褒德》，次《武舞作》，亚献及送神用《彰德》。词并内出。”

#### 昭德<sup>①</sup>

道赫梧宫<sup>②</sup>，悲盈蒿里<sup>③</sup>。爰畅徽烈，载敷嘉祀<sup>④</sup>。享洽四时，规陈二簋<sup>⑤</sup>。灵应昭格，神其戾止<sup>⑥</sup>。

①《旧唐书》注：“姑洗宫二成。”②梧宫：战国时齐王宫名。《说苑·奉使》：“楚使使聘于齐，齐王享之梧宫。”③蒿里：《古今注·音乐》：“《薤露》《蒿里》，并丧歌也。……人死，魂魄归乎蒿里。”④“爰畅”二句：谓立庙为发扬死者功德。畅：原作赐，据《旧唐书》改。⑤二簋(guǐ)：簋为盛置黍稷的祭器，簋的数量反映祭祀等级的高低。《易·损》“二簋可用享”疏：“明行损之礼，贵夫诚信，不在于丰。”⑥昭格：感通。戾止：来到。

#### 进德<sup>①</sup>

涂山懿戚，妫汭崇姻<sup>②</sup>。祠筵聿启，祭典方申<sup>③</sup>。礼以备物，乐以感神。用隆敦叙<sup>④</sup>，载穆彝伦<sup>⑤</sup>。

①《旧唐书》注：“南吕均之蕤宾羽。”②“涂山”二句：以舜和禹的妻父家比拟韦后家族。涂山：《吴越春秋·越王无余外传》载：禹娶涂山女，名为女娇。妫汭：《书·尧典》：“釐降二女于妫汭，嫔于虞。”③“祠筵”二句：谓褒德庙初建，第一次祭祀。④敦叙：《书·皋陶谟》：“敦序九族，庶明励翼。”⑤彝伦：伦常。

#### 褒德<sup>①</sup>

家著累仁，门昭积善<sup>②</sup>。瑶筐既列<sup>③</sup>，金县式展<sup>④</sup>。

①《旧唐书》注：“大吕角。”②积善：见9·13⑥。③瑶筐：放置祭品的祭器。④金县：悬挂钟磬的木架，指音乐。

## 武舞作

昭昭竹殿开，奕奕兰宫启<sup>①</sup>。懿范隆丹掖<sup>②</sup>，  
殊荣辟朱邸<sup>③</sup>。六佾荐徽容，二簋陈芳醴<sup>④</sup>。  
万石覃貽厥<sup>⑤</sup>，分圭崇祖祢<sup>⑥</sup>。

①竹殿、兰宫：都指褒德庙。②懿范：指韦后的美德。丹掖：宫庭。③“殊荣”句：谓韦氏家族皆官高爵显。《旧唐书·后妃传》：“（韦）后方优宠亲属，内外封拜，遍列清要。”④六佾：见本卷2·4①。二簋：原作“三簋”，据《旧唐书校勘记》改。参见本卷10·1⑤。⑤万石：高官厚禄。《汉书·石奋传》载：石奋及其四子皆官至二千石，景帝号奋为万石君。覃：延，及。貽厥：指子孙。《书·五子之歌》：“有典有则，貽厥子孙。”⑥分圭：圭是古代天子和诸侯手执的玉器，因指封王。

## 彰德

名隆五岳，秩映三台<sup>①</sup>。严祠已备，睟影方回<sup>②</sup>。

①“名隆”二句：谓韦后祖先名高五岳，位列三公。三台：见1·89③。②“严祠”二句：谓祭祀已毕，神灵归去。睟影：指隐约如在的神灵。

## 舞曲歌辞

11 功成庆善乐舞词见1·5

12 中和乐舞词见4·16

13 凯乐歌辞<sup>①</sup>

①《全唐诗》题下注：“《唐书·乐志》曰：唐制，凡命将出征，有大功献俘馘，其凯乐用铙吹二部，乐器有笛、篳篥、箫、笙、铙、鼓、歌七种。选奏《破阵乐》等四曲：一《破阵乐》，二《应圣期》，三《贺圣欢》，四《君臣同庆乐》。初，太宗平东都，破宋金刚，其后苏定方执贺鲁，李勣平高丽，皆备军容凯歌以入。而贞观、显庆、开元礼并无仪注。太常旧有《破阵乐》《应圣期》两曲歌词，至大和三年始具仪注，又补撰二曲为四曲云。”按：此录自《乐府诗集》卷二〇《唐凯乐歌辞》题解，《乐府诗集》题解乃摘自《旧唐

书·音乐志》，而文字多异。如“乐器有笛、篳篥、箫、笙、铙、鼓、歌七种”，《旧唐书》作“笛、篳篥、箫、笙、铙、鼓，每色二人，歌工二十四人。”

破阵乐<sup>①</sup>

受律辞元首<sup>②</sup>，相将讨叛臣。咸歌《破阵乐》，共赏太平人。

①破阵乐：太宗为秦王时，破刘武周，军中相与作《秦王破阵乐曲》。太宗即位后，宴会必奏之，示不忘本也。贞观七年（633），太宗命制《破阵乐舞图》，更撰歌词，并改名《七德舞》。高宗时又改名《神功破阵乐》。见《旧唐书·音乐志》、《新唐书·礼乐志》。

②受律：受命出师。《易·师》：“师出以律。”

## 应圣期

圣德期昌运<sup>①</sup>，雍熙万宇清<sup>②</sup>。乾坤资化育<sup>③</sup>，海岳共休明<sup>④</sup>。辟土欣耕稼，销戈遂偃兵<sup>⑤</sup>。殊方歌帝泽<sup>⑥</sup>，执贄贺升平<sup>⑦</sup>。

①圣德：圣人（皇帝）的德行。②雍熙：和乐貌。③资：助。化育：谓万物自然成长。④休明：美善兴盛。⑤销戈：销毁兵器。偃兵：停止战事。⑥殊方：远方异国。⑦贄：聘使的礼物。

贺圣欢<sup>①</sup>

四海皇风被<sup>②</sup>，千年德水清<sup>③</sup>。戎衣更不著<sup>④</sup>，今日告功成。

①贺圣欢：《旧唐书·音乐志》作“贺朝欢”。②皇风：皇帝的教化。③德水：黄河。《史记·秦始皇本纪》：“二十六年，更名河曰德水。”黄河千年一清，参见12·18·9③。④戎衣：战袍，军装。

## 君臣同庆乐

主圣开昌历<sup>①</sup>，臣忠奉大猷<sup>②</sup>。君看偃革后<sup>③</sup>，便是太平秋。

①昌历：昌明兴盛的时代。②大猷：治国的方略。《书·周官》：“若昔大猷，制治于未乱，保邦于未危。”③偃革：即偃兵。

（陈新）



## 增订注释全唐诗卷一六

## 郊庙歌辞

1 梁郊祀乐章<sup>①</sup>

①《全唐诗》题下注：“《五代会要》曰：梁开平二年正月，太常奏定郊庙乐曲。南郊降神奏《庆和之乐》、舞《崇德之舞》，皇帝行奏《庆顺》，奠玉帛、登歌奏《庆平》，迎俎奏《庆肃》，酌献奏《庆熙》，饮福酒奏《庆隆》，送文舞迎武舞奏《庆融》，亚献、终献奏《庆休》，送神奏《庆和》。”

## 庆和 赵光逢撰辞

就阳位，升圜丘<sup>①</sup>。佩双玉，御大裘<sup>②</sup>。膺天命，拥神休<sup>③</sup>。万灵感，百禄道<sup>④</sup>。  
秉黄钺，建朱旗<sup>⑤</sup>。震八表，清二仪<sup>⑥</sup>。帝业显，王道夷<sup>⑦</sup>。受景命<sup>⑧</sup>，启皇基。  
开九门，怀百神<sup>⑨</sup>。通肸蚩，接氤氲<sup>⑩</sup>。明粢荐，广乐陈。奠嘉璧，燎芳薪<sup>⑪</sup>。  
膺宝图，执左契<sup>⑫</sup>。德应天，圣飨帝<sup>⑬</sup>。荐表衷<sup>⑭</sup>，荷灵惠。寿万年，祚百世<sup>⑮</sup>。  
惟德动天，有感必通<sup>⑯</sup>。秉兹一德，禋于六宗<sup>⑰</sup>。钦夤宝命，恭肃礼容<sup>⑱</sup>。来顾来享，永穆皇风。  
天惟佑德，辟乃奉天<sup>⑲</sup>。交感斯在，昭事罔愆<sup>⑳</sup>。岁功已就，王道无偏<sup>㉑</sup>。于焉报本<sup>㉒</sup>，是用告虔。

①“就阳位”二句：谓登圜丘祭天。阳位：南方。《礼记·郊特牲》：“兆于南方，就阳位也。”②大裘：《周礼·天官·司裘》“司裘掌为大裘，以供王祀天之服”注：“大裘，黑羔裘，服以祀天，示质。”③“膺天命”二句：谓皇帝承当天命，获得天神赐福。《书·武成》：“诞膺天命，以抚方夏。”④百禄道：《诗·商颂·长发》“敷政优优，百禄是道”传：“道，聚也。”⑤黄钺、朱旗：见10·6·8③④。⑥二仪：天地。⑦夷：平。《书·洪范》：“无党无偏，王道平平。”⑧景命：天命。⑨“天九门”二句：谓皇帝出城祭天。九门：京城有九门。怀：怀柔、安抚。《诗·周颂·时

迈》：“怀柔百神，及河乔岳。”⑩肸蚩（xī xiāng）：神灵感应。氤氲：云烟弥漫貌。⑪“明粢荐”四句：谓具备粢盛、音乐、玉帛等祭仪。粢：粢盛，黍稷之类。广乐：见13·2·3②。芳薪：祭祀时焚烧萧蒿以迎神。⑫宝图：指帝位。左契：古代刻木为契，分为左右两半，左契为债权人所执。《老子》：“是以圣人执左契而不责于人。”⑬德应天：《易·大有》：“其德刚健而文明，应乎天而时行。”圣：指皇帝。帝：指天神。⑭荐表衷：祭祀表达敬天之心。⑮寿：指皇帝的年寿。祚：国运。⑯“惟德”二句：《书·大禹谟》：“惟德动天，无远弗届。”⑰一德：见13·6·11①。六宗：受祭的六位天神。《书·舜典》：“肆类于上帝，禋于六宗。”⑱钦夤：庄严恭敬貌。宝命：承受帝位的天命。礼容：礼节法度。⑲“辟乃”句：《书·泰誓》：“惟天惠民，惟辟奉天。”辟：君主，帝王。⑳交感：神人感应。昭事：指祭祀。《诗·大雅·大明》：“昭事上帝，聿怀多福。”罔愆：没有缺失。㉑岁功：一年的时序。古代祭天一般在冬至日，故云“岁功已就”。王道：《书·洪范》：“无偏无党，王道荡荡。”㉒报本：《礼记·郊特牲》：“唯社，丘乘共粢盛，所以报本反始也。”

## 庆顺

圣皇戾止<sup>①</sup>，天步舒迟。乾乾睿相<sup>②</sup>，穆穆皇仪<sup>③</sup>。进退必肃，陟降是祗<sup>④</sup>。六变克协<sup>⑤</sup>，万灵协随。

①戾止：来到。②乾乾：自强不息貌。《易·乾》：“君子终日乾乾，夕惕若厉。”睿相：皇帝的容貌。③穆穆：端庄貌。《诗·大雅·文王》：“穆穆文王，於缉熙敬止。”④陟降：升降、上下。祗：恭敬。⑤六变：见10·5·5①。

## 庆平

天命降鉴，帝德惟馨<sup>①</sup>。享祀不忒，礼容孔明<sup>②</sup>。奠璧布币，荐纯献精<sup>③</sup>。神佑以答，敷锡永宁<sup>④</sup>。

①降鉴：《诗·王风·黍离》“悠悠苍天”传：“自上降鉴，则称上天。”惟馨：见10·1·8②。②“享祀”二句：《诗·鲁颂·閟宫》“春秋非解，享祀不忒”笺：“忒，变也。”又《诗·小雅·楚茨》“祝祭于祊，祀事孔明”笺：“孔，甚也；明，犹备也。”③纯：指毛色纯的牺牲。原作神，据《乐府诗集》改。精：指黍稷

精美。④敷锡：施赐。

### 庆肃 张袞撰词

笾豆簠簋，黍稷非馨。懿兹彝器，厥德惟明<sup>①</sup>。金石匏革<sup>②</sup>，以和以平。由此无体<sup>③</sup>，期乎永宁。

①“笾豆”四句：见10·1·8②。懿：美。彝器：即笾豆簠簋等祭器。②金石匏革：八音之四，指音乐。③体：全诗校：“一作疆。”

### 庆熙

哲后躬享，旨酒斯陈<sup>①</sup>。王恭无斁<sup>②</sup>，严祀维黄<sup>③</sup>。皇祖以配，大孝以振<sup>④</sup>。宜锡景福<sup>⑤</sup>，永休下民<sup>⑥</sup>。

①哲后：皇帝。躬：亲自。享：祭奠。旨酒：美酒。②无斁(yì)：不厌。③维黄：恭敬。④“皇祖”二句：谓以皇族祖先配天祭祀，是孝之最大者。《孝经·圣治》：“孝莫大于严父，严父莫大于配天。”⑤景福：大福。⑥休：喜庆。

### 庆隆

恭祀上帝，于国之阳<sup>①</sup>。爵醴是荷，鸿基永昌<sup>②</sup>。

①于国之阳：即在京城南郊。②鸿基：国家的基业。

### 庆融

道和气兮裊氤氲，宣皇规兮彰圣神<sup>①</sup>。服遐裔兮敷质文<sup>②</sup>，格苗扈兮息烟尘<sup>③</sup>。

①“道和气”二句：谓乐舞是导引和气，彰显天神。道：通“导”。②遐裔：边远地区。敷质文：施布文教。《国语·周语》：“文王质文，故天祚之于天下。”③格苗扈：苗、扈归顺。苗和扈是夏、商时期不属中原地区的民族。参见15·4·5②。烟尘：指战争。

### 庆休

大业来四夷<sup>①</sup>，仁风和万国。白日体无私，皇天辅有德<sup>②</sup>。七旬罪已服<sup>③</sup>，六月师方克<sup>④</sup>。伟哉帝道隆，终始常作则<sup>⑤</sup>。

①大业：《易·系辞上》：“盛德大业，至矣哉。”②“白日”二句：《离骚》：“皇天无私阿兮，览民德焉错辅。”参见12·4·1③。③“七旬”句：见15·4·5②。④六月：《诗·小雅》有《六月》篇，歌颂周宣王出师北伐。⑤作则：《书·说命上》：“知之曰明哲，明哲实作则。”

### 庆和

烟燎升，礼容微<sup>①</sup>。诚感达，人神悦。灵贶彰，圣情结<sup>②</sup>。玉座寂，金炉歇<sup>③</sup>。

①“烟燎升”二句：谓祭礼完成，焚燎萧苻祭品送神。②灵贶：神灵赐福。圣情：皇帝感恩之情。③“玉座寂”二句：谓神去座空，金炉香熄。

## 2 周郊祀乐章<sup>①</sup>

①《全唐诗》题下注：“《五代史·乐志》曰：太祖广顺元年，边蔚议改汉十二成为十二顺之乐。祭天神奏《昭顺之乐》，祭地祇奏《宁顺之乐》，祭宗庙奏《肃顺之乐》，登歌、奠玉帛奏《感顺之乐》，皇帝行及临轩奏《治顺之乐》，王公出入、送文舞迎武舞奏《忠顺之乐》，皇帝食举奏《康顺之乐》，皇帝受朝、皇后入宫奏《雍顺之乐》，皇太子轩悬出入奏《温顺之乐》，正至皇帝礼会，登歌奏《礼顺之乐》，郊庙俎入奏《禋顺之乐》，酌献、饮福奏《福顺之乐》；祭孔宣父、齐太公，降神同用《礼顺之乐》，三公升降及行同用《忠顺之乐》，享、藉田同用《宁顺之乐》。”

### 昭顺乐

五兵勿用<sup>①</sup>，万国咸安。告功圆盖，受命云坛<sup>②</sup>。乐鸣凤律，礼备鸡竿<sup>③</sup>。神光欲降，众目遐观。

①五兵：泛指武器。《周礼·夏官·司兵》“掌五兵五盾”注：“五兵者，戈、殳、戟、酋矛、夷矛也。”②圆盖、云坛：都指天。③鸡竿：竿顶饰有金鸡，唐宋时用于郊祀，亦用于颁布敕令。如唐许浑《元正》：“高揭鸡竿辟帝阁，祥风微暖瑞云屯。”宋范成大《郊祀庆成》：“日丽鸡竿矗，天旋凤历新。”

### 治顺乐

羽卫离丹阙，金轩赴泰坛<sup>①</sup>。珠旗明月色，玉



佩晓霜寒<sup>②</sup>。黼黻龙衣备，琮璜宝器完<sup>③</sup>。百神将受职，宗社保长安<sup>④</sup>。

①羽卫：羽林军，皇帝的卫队。金轩：皇帝坐车。泰坛：祭天之处。《礼记·祭法》：“燔柴于泰坛，祭天也。”②“珠旗”二句：祭祀一般在黎明时进行，故云“月色”、“晓霜”。③“黼黻”二句：谓祭天的礼服和瑞玉具备。黼黻：礼服上绘绣的花纹。琮和璜是献祭的瑞玉，见《周礼·春官·大宗伯》。④“百神”二句：谓百神受祭，保佑国祚绵长。《礼记·礼运》：“故礼行于郊，而百神受职也。”

### 感顺乐

明君陈大礼<sup>①</sup>，展币祀圆丘<sup>②</sup>。雅乐声齐发<sup>③</sup>，祥云色正浮。

①大礼：祭天礼。②展币：逐件核实祭献的玉帛。《仪礼·聘礼》“史读书展币”注：“展，校录也。”③雅乐：用于郊庙朝会的正乐。

### 禋顺乐

黄彝将献<sup>①</sup>，特牲预迎<sup>②</sup>。既修昭事<sup>③</sup>，潜达明诚。

①黄彝：酒器。见《周礼·春官·小宗伯》“辨六彝之名物”注。②特牲：《礼记·郊特牲》郑玄注：“郊者祭天之名，用一牛，故曰特牲。”③昭事：见本卷1·1④。

### 福顺乐

相承五运<sup>①</sup>，取法三才<sup>②</sup>。大礼爰展，率土咸来<sup>③</sup>。卿云秘室<sup>④</sup>，甘泉宝台<sup>⑤</sup>。象樽初酌<sup>⑥</sup>，受福不回<sup>⑦</sup>。

①五运：见13·2·1②。②三才：天、地、人。③率土：见8·46④。④卿云：即庆云，见1·3·⑧。⑤甘泉：汉宫名。参见1·15①。⑥象樽：酒器。《周礼·春官·司尊彝》：“其再酌用两象尊。”⑦受福不回：《诗·大雅·旱麓》“岂弟君子，求福不回”笺：“不回者，不违先祖之道。”

### 福顺乐

昊天成命，邦国盛仪<sup>①</sup>。多士齐列，六龙载

驰<sup>②</sup>。坛升泰一<sup>③</sup>，乐奏咸池<sup>④</sup>。高明祚德，永致昌期<sup>⑤</sup>。

①“昊天”二句：谓帝王郊祀天地是国家重要典礼。《诗·周颂·昊天有成命序》：“昊天有成命，郊祀天地也。”②“六龙”句：谓皇帝亲临祭奠。六龙：皇帝坐车驾六匹马。③泰一：即太一，天神之最尊贵者。④咸池：见4·16⑨。⑤“高明”二句：谓天神保佑有德者，使王朝永远兴盛。

### 福顺乐

上天垂景贶<sup>①</sup>，哲后举鸾觞<sup>②</sup>。明德今方祚，邦家万世昌。

①景贶：巨大的赐予。②哲后：贤明的君主。鸾觞：酒器。

### 忠顺乐

木铎敷音文德昌<sup>①</sup>，朱干成列武功彰<sup>②</sup>。雷鼗鹭羽今休用<sup>③</sup>，玉戚相参正发扬。

①木铎：以木为舌的大铃。《周礼·天官·小宰》“徇以木铎”注：“古者将有新令，必奋木铎以警众，使明听也。”②朱干：赤色的盾牌。武舞的道具。《礼记·明堂位》：“朱干玉戚，冕而舞《大武》。”③“雷鼗”二句：谓文舞已毕，武舞开始。雷鼗：手摇的小鼓，和鹭羽皆为文舞的音乐道具。

### 武舞乐

圭瓚方陈礼<sup>①</sup>，干旄乃象功<sup>②</sup>。成文非羽籥，猛势若黑熊<sup>③</sup>。

①圭瓚：奠酒的礼器。②干旄：旌旗，指武舞道具。象功：《白虎通·礼乐》：“舞者象功。”③“成文”二句：谓表演的不是文舞，而是势若猛兽的武舞。羽籥：文舞的道具。

### 昭顺乐

云门孤竹<sup>①</sup>，苍璧黄琮<sup>②</sup>。既祀天地，克配祖宗。虔修盛礼，仰答玄功<sup>③</sup>。神归碧落<sup>④</sup>，福降无穷。

①云门：见11·1·4③。孤竹：见10·4·5③。②苍壁黄琮：见12·4·6②。③玄功：犹神功。④碧落：道家所谓东方第一天，有碧霞遍满，故称。见《度人经》。后亦泛指天空。

### 3 梁太庙乐舞辞<sup>①</sup>

①《全唐诗》题下注：“《五代会要》曰：梁开平二年正月，太常奏定享太庙乐。迎神舞《开平之舞》，迎俎奏《庆肃之乐》，酌献奏《庆熙》，饮福酒奏《庆隆》，送文舞迎武舞奏《庆融》，亚献、终献奏《庆休》。《唐馀录》曰：梁宗庙乐，迎神奏《开平舞》，次皇帝行，次帝盥，次登歌；献肃祖奏《大合之舞》，恭祖奏《象功之舞》，宪祖奏《来仪之舞》，烈祖奏《昭德之舞》，次饮福，次撤豆，次送神。”烈祖：原作列祖，据《乐府诗集》改。梁太祖朱温称帝后，尊其高祖黜为宣元皇帝，庙号肃祖；曾祖茂琳为光献皇帝，庙号恭祖；祖信为昭武皇帝，庙号宪祖；父诚为文穆皇帝，庙号烈祖。

#### 开平舞

黍稷馨，醴醕清<sup>①</sup>。牲牲洁<sup>②</sup>，金石铿。恭祀事，结皇情。神来格<sup>③</sup>，歌颂声。

①醴醕：即醴齐，为五齐之一。参见11·4·2①。②牲牲：毛色纯而体完具的牺牲。③格：至。

#### 皇帝行

莫高者天，攀跻弗克<sup>①</sup>。跻天有方<sup>②</sup>，累仁积德。祖宗隆之，子孙履之<sup>③</sup>。配天明祀，永永孝思<sup>④</sup>。

①克：能。②跻：登、升。③“祖宗”二句：谓子孙登帝位是祖先累仁积德所致。④“配天”二句：谓以祖先配天帝祭祀，永不忘孝顺之心。《诗·大雅·灵台》：“永言孝思，孝思维则。”

#### 帝盥

庄肃莅事，周旋礼容<sup>①</sup>。裸鬯严洁<sup>②</sup>，穆穆雍雍。

①礼容：见15·5·2⑦。②裸（guàn）鬯：《书·洛诰》“王入太室裸”疏：“裸者，灌也。王以圭瓚勺郁鬯之

酒以献尸，尸受祭而灌于地，因奠不饮，谓之裸。”

#### 登歌

於赫我皇<sup>①</sup>，建中立极<sup>②</sup>。动以武功，静以文德。昭事上帝，欢心万国。大报严禋，四海述职<sup>③</sup>。

①於(wū)赫：赞叹词。②建中立极：指登帝位。《书·汤誓》“王懋昭大德，建中于民”传：“欲王自勉明大德，立大中之道于民。”李白《明堂赋》：“廓区宇以立极，缀苍颡之颓纲。”③“大报”二句：谓在祭祀时陈述治理全国的成绩。大报：遍祭。报，祭名。

#### 大合舞

於穆皇祖，睿哲雍熙<sup>①</sup>。美溢中夏，化被南陲。后稷累德，公刘创基<sup>②</sup>。肇兴九庙<sup>③</sup>，乐合来仪。

①睿哲：深邃的智慧。雍熙：犹温恭。《书·舜典》：“睿哲文明，温恭允塞。”②“后稷”二句：以周之先祖作比。后稷曾为舜农官，公刘是后稷的曾孙。事见《诗·大雅·生民》及《公刘》篇。③肇：始。九庙：见13·6·6④。

#### 象功舞

天地合德<sup>①</sup>，睿圣昭彰。累赠太傅，俄登魏王<sup>②</sup>。雄名不朽，奕叶而光<sup>③</sup>。建国之兆，君临万方<sup>④</sup>。

①“天地”句：见13·6·9③。②“累赠”二句：指唐时因朱温而追赠朱茂琳的官爵。见《旧唐书·哀帝纪》。③奕叶：累世。④“建国”二句：谓朱茂琳封王，是朱梁称帝的预兆。

#### 来仪舞

於赫帝命，应天顺人<sup>①</sup>。亭育品汇<sup>②</sup>，宾礼百神<sup>③</sup>。洪基永固，景命惟新<sup>④</sup>。肃恭孝享，祚我生民。

①应天顺人：《易·革》：“天地革而四时成，汤武革命，顺乎天而应乎人。”②亭育品汇：养育万物。③礼：全诗校：“一作穆。”④景命：天命。惟新：见



14·1·9⑤。

## 昭德舞

肃肃文考<sup>①</sup>，源浚派长<sup>②</sup>。汉称诞季<sup>③</sup>，周实生昌<sup>④</sup>。奄有四海<sup>⑤</sup>，超彼百王。笙鏞迭奏，礼物荧煌。

①肃肃：恭敬貌。文考：有文德的先父。此指朱温之父朱诚。②源浚派长：犹源远流长。③季：汉高祖刘邦字季。④昌：周文王姓姬名昌。⑤“奄有”句：《书·大禹谟》“奄有四海，为天下君”传：“奄，同也。”

## 饮福

戛玉拊金永颂声<sup>①</sup>，縠丝孤竹和且清<sup>②</sup>。灵歌醉止牺象盈<sup>③</sup>，自天降福千万龄。

①戛玉拊金：击磬敲钟。②縠（yǎn）丝：柞蚕丝。代指弦乐器。孤竹：见10·4·5③。③醉止：《诗·小雅·楚茨》：“神其醉止，皇尸载起。”止：语助词。牺象：牺尊、象尊，酒器。

## 撤豆

笙鏞洋洋，庭燎煌煌<sup>①</sup>。明星有烂<sup>②</sup>，祝史下堂<sup>③</sup>。笾豆斯撤，礼容有章<sup>④</sup>。克勤克俭，无怠无荒<sup>⑤</sup>。

①庭燎：庭中照明的火炬。②明星有烂：见《诗·郑风·女曰鸡鸣》。③祝史：古代司祝之官。《左传·桓公六年》：“祝史正辞，信也。”④有章：《诗·小雅·裳裳者华》“维其有章矣，是以有庆矣”笺：“章，礼文也。”⑤“克勤”二句：《书·大禹谟》：“无怠无荒，四夷来王。”又“克勤于邦，克俭于家。”

## 送神

其降无从，其往无踪<sup>①</sup>。黍稷非馨，有感必通<sup>②</sup>。赫奕令德<sup>③</sup>，仿佛睟容<sup>④</sup>。再拜慌忽<sup>⑤</sup>，遐想昊穹<sup>⑥</sup>。

①“其降”二句：谓神来去莫测。其：指代神。②“黍稷”二句：见10·1·8②。③令德：美德。④睟容：见13·5·12④。⑤慌忽：同“恍惚”。⑥昊穹：天。

4 后唐宗庙乐舞辞<sup>①</sup>

①《全唐诗》题下注：“《唐馀录》曰：后唐并用唐乐，无所变更。惟别造六室舞辞，懿祖室奏《昭德之舞》，献祖室奏《文明之舞》，太祖室奏《应天之舞》，昭宗室奏《永平之舞》，庄宗室奏《武成之舞》，明宗室奏《雍熙之舞》。”

## 昭德舞

懿彼明德，赫赫煌煌。名高闾域，功著旂常<sup>①</sup>。道符休泰，运叶祺祥。庆传万祀<sup>②</sup>，以播耿光<sup>③</sup>。

①闾域：指某一特定区域。旂常：旗名。古代帝王用太常、诸侯用旂常作为纪功授勋的仪制。②庆：福。万祀：万年。③耿光：《书·立政》：“以覲文王之耿光，以扬武王之大烈。”

## 文明舞

帝业光扬，皇图翕赫<sup>①</sup>。圣德孔彰，神功不测<sup>②</sup>。信及豚鱼，恩沾动植<sup>③</sup>。懿范鸿名，传之万亿<sup>④</sup>。

①光扬：光辉发扬。翕赫：隆盛。《汉书·外戚传》：“扬光烈之翕赫兮。”②孔彰：大彰。不测：《易·系辞上》：“阴阳不测之谓神。”③信及豚鱼：见《易·中孚》，注：“鱼者，虫之隐者也；豚者，兽之微贱者也。争竞之道不兴，中信之德淳著，则虽微贱之物信皆及之。”动植：动物和植物。④万亿：万亿年。

## 应天舞

晋国肇兴<sup>①</sup>，雄图再固。黼黻帝道，金玉王度<sup>②</sup>。皇天无亲，惟德是辅<sup>③</sup>。载诞英明，永光圣祚<sup>④</sup>。

①晋国：指李克用在唐代封晋王。②“黼黻”二句：谓李克用有帝王的道德和气度。黼黻：礼服上绘绣的花纹。王度：《左传·昭公十二年》：“思我王度，式如玉，式如金。”③“皇天”二句：见《书·蔡仲之命》。④“载诞”二句：谓李克用生子李存勖继承唐的帝业。

## 永平舞

庆传瓚祚，位正瑶图<sup>①</sup>。功宣四海，化被八区<sup>②</sup>。静彰帝道，动合乾符<sup>③</sup>。千秋万祀，永荷昭苏<sup>④</sup>。

①“庆传”二句：昭宗是懿宗李漼第七子，乃唐室嫡系，所以如此说。瓚祚：《乐府诗集》作宝祚。②四海、八区：犹言国内外。③乾符：天命。④昭苏：恢复生机。《礼记·乐记》：“蛰虫昭苏，羽者姬伏。”

武成舞 崔居俭撰词

艰难王业，返正皇唐<sup>①</sup>。先天再造，却日重光<sup>②</sup>。汉绍世祖<sup>③</sup>，夏资少康<sup>④</sup>。功成德茂，率祀无疆。

①“艰难”二句：谓唐朝被朱温灭亡后由李存勖重振。②“先天”二句：颂扬再造唐室的功业。先天：《易·乾》：“先天而天不违，后天而奉天时。”再：《乐府诗集》作载。却日：《淮南子·览冥训》：“鲁阳公与韩构难，战酣，日暮，援戈而执之，日为之退三舍。”③世祖：汉光武帝刘秀，于王莽乱后重兴汉室，史称东汉，庙号世祖。④少康：夏王相之子。夏为寒浞所亡，时少康尚在母腹，长大后灭寒浞，恢复夏王朝。见《左传·哀公元年》。

雍熙舞 卢文纪撰词

仁君御宇<sup>①</sup>，寰海谧清。运符武德，道协文明<sup>②</sup>。九成式叙，百度惟贞<sup>③</sup>。金门积庆，玉叶传荣<sup>④</sup>。

①仁君：指后唐明宗李嗣源。御宇：登帝位。②“运符”二句：谓当混乱之世而行文教之治。③“九成”二句：谓朝廷有序，政事有绩。九成：犹九重。百度：百事。《书·旅獒》：“不役耳目，百度惟贞。”④金门：金马门，汉代官门，指朝廷。玉叶：皇族子孙。

5 汉宗庙乐舞辞<sup>①</sup>

①《全唐诗》题下注：“《五代史·乐志》曰：汉宗庙酌献乐舞，文祖室奏《灵长之舞》，德祖室奏《积善之舞》，翼祖室奏《显仁之舞》，高祖室奏《观德之

舞》。《唐馀录》曰：高祖追尊四祖庙，且远引汉之二祖为六室。张昭因傅会其礼，乃曰太祖高皇帝创业垂统室奏《武德之舞》，世祖光武皇帝再造丕基室奏《大武之舞》，自如其旧。而《大武》即用东平王苍词云。”按：东平王苍词载《乐府诗集》卷五二，题为《武德舞歌诗》。

## 武德舞

明明我祖，天集休明<sup>①</sup>。神母夜哭，彤云昼兴<sup>②</sup>。笾豆有践，管籥斯登<sup>③</sup>。孝孙致告<sup>④</sup>，神其降灵。

①休明：美善，祥瑞。②“神母”二句：相传刘邦曾斩白蛇，有妇人夜哭，说：“吾子，白帝子也，化为蛇，当道，今为赤帝子斩之，故哭。”又刘邦曾隐芒砀山中，所居之处上有云气。见《史记·高祖纪》。③笾豆有践：见《诗·豳风·伐柯》笺：“践，行列貌。”管籥：管乐器，指音乐。④孝孙：指致祭者，自认为刘邦后裔。

## 灵长舞

天降祥，汉祚昌。火炎上，水灵长<sup>①</sup>。建庙社，洁蒸尝<sup>②</sup>。罗钟石，伊珩璜<sup>③</sup>。陈玉豆<sup>④</sup>，酌金觴。气昭感，德馨香<sup>⑤</sup>。祗洛汭，瞻晋阳<sup>⑥</sup>。降吾祖，福穰穰。

①“火炎上”二句：即五德终始说，传说汉为火德，后汉为水德。《书·洪范》：“水曰润下，火曰炎上。”晋郭璞《江赋》：“咨五才之并用，实水德之灵长。”②蒸尝：原为秋冬二祭名，后泛指祭祀。③珩璜：礼服的佩玉。④玉豆：豆是盛祭物的礼器，一般为木制或瓦制，玉豆是夸饰。⑤气：指祭物和焚燎的香气。德馨香：见10·1·8②。⑥洛汭：指今河南洛阳市，五代时为京都。晋阳：今山西太原市。刘知远原系西突厥沙陀族，晋阳是他的祖居所在。

## 积善舞

黍稷斯馨，祖德惟明<sup>①</sup>。蛇告赤帝<sup>②</sup>，龟谋大横<sup>③</sup>。云行雨施，天成地平<sup>④</sup>。造我家邦，幹我璇衡<sup>⑤</sup>。陶匏在御<sup>⑥</sup>，醴盎惟精<sup>⑦</sup>。或夏或击<sup>⑧</sup>，载炮载烹<sup>⑨</sup>。饮福受胙<sup>⑩</sup>，舞降歌迎。滔滔不竭，洪惟水行<sup>⑪</sup>。



①“黍稷”二句：见10·1·8②。②蛇告赤帝：见本卷5·1②。③大横：见3·55⑥。④云行雨施：见《易·乾》。天成地平：见《书·大禹谟》传：“水土治曰平，五行叙曰成。”⑤璇衡：璇玑玉衡，古代观测天象的仪器。《书·舜典》：“在璇玑玉衡，以齐七政（日月五星）。”⑥陶匏：八音之二，陶即土，指音乐。《礼记·郊特牲》：“郊之祭也，器用陶匏，以象天地之性也。”⑦醴：醴齐，美酒，五齐之一，见《周礼·天官·酒正》。⑧戛击：指击打乐器。⑨炮烹：指烹煮祭物。载：语助词。⑩饮福受胙：祭者饮祭馀之酒，受祭馀之肉。⑪“滔滔”二句：与上《灵长舞》“水灵长”相应。

### 显仁舞

运极金行谢，天资水德隆<sup>①</sup>。礼神郾畴馆，布政未央宫<sup>②</sup>。诘旦备明祀<sup>③</sup>，登歌答茂功。云轩临降久<sup>④</sup>，星俎荐陈丰<sup>⑤</sup>。霭霭沉檀雾<sup>⑥</sup>，锵锵环佩风。荧煌升藻藉<sup>⑦</sup>，肸蚺转珠栊<sup>⑧</sup>。尊祖咸韶备<sup>⑨</sup>，贻孙书轨同<sup>⑩</sup>。京坻长有积，宗社享无穷<sup>⑪</sup>。

①“运极”二句：谓五德中应金德的后晋已终，应水德的后汉正当兴盛。②“礼神”二句：谓后汉皇帝祀神施政。郾（fū）畴：春秋时秦文公祭白帝之地，在今陕西洛川县东南。未央宫：见1·15②。③诘旦：清晨。古代祭祀都在天明前进行。④云轩：神的坐车。⑤星俎：置祭献牲体的木俎的美称。⑥沉檀：沉香和檀香。⑦荧煌：灯烛明亮。藻藉：坐席。⑧肸（xī）蚺：神灵感应。⑨“尊祖”二句：谓子孙奉祀祖先，祖先给子孙传下统一大业。⑩咸韶：两种古乐名。分见4·16⑨、10·6·7③。⑩书轨同：见1·4⑥。⑪京坻：粮仓。《诗·小雅·甫田》：“曾孙之庾，如坻如京。”宗社：宗庙和社稷。

### 章庆舞

罽罽晓唱鸡人，三牲八簋斯陈<sup>①</sup>。雾集瑶阶琐闼，香生绮席华茵。珠佩貂珥熠爚，羽旄干戚纷纶<sup>②</sup>。酌鬯既终三献，凝旒何止千春<sup>③</sup>。阿阁长栖彩凤<sup>④</sup>，郊宫迭奏祥麟<sup>⑤</sup>。赤伏英灵未泯，玄圭运祚重新<sup>⑥</sup>。玉罕牺尊潋滟<sup>⑦</sup>，龙旗凤辖逡巡<sup>⑧</sup>。瞻望月游冠冕，犹疑苍野回轮<sup>⑨</sup>。

①“罽罽”二句：谓天明前举行祭祀。罽罽（fú sī），

宫门外的屏风。鸡人，报晓之官，见《周礼·春官·鸡人》。三牲八簋，泛指祭品。②“珠佩”二句：谓祭祀官员服饰鲜明，文舞武舞先后登场。珠佩貂珥，高级官员服饰。熠爚（yì yuè），明亮貌。羽旄干戚，分别为文舞武舞的道具。③“酌鬯”二句：谓祭酒三巡，神佑皇帝长寿。三献，见10·1·5②。凝旒，旒为冠冕前后悬垂的玉串，天子凝旒听政。④“阿阁”句：见13·2·1⑭。⑤“郊宫”句：《荀子·哀公》：“古之王者……其政好生而恶杀焉，是以凤在列树，麟在郊野。”⑥“赤伏”二句：谓汉室再次中兴。赤伏，赤伏符，传说是光武帝刘秀称帝前所受的符命。见《后汉书·光武帝纪》。玄圭，黑色的玉器。《书·禹贡》：“禹锡玄圭，告厥成功。”⑦玉罕、牺尊：皆为酒器。⑧龙旗凤辖：天子的仪仗和车驾。⑨苍野回轮：传言帝舜死后葬于苍梧之野。借喻神灵返回。

### 观德舞张昭撰辞

高庙明灵再启图，金根玉辂幸神都。巢阿丹凤衔书命，入昴飞星献宝符<sup>①</sup>。正抚熏弦娱赤子<sup>②</sup>，忽登仙驾泣苍梧<sup>③</sup>。荐樱鹤馆茄箫咽，酌鬯金楹剑佩趋。星俎云罍兼鲁礼，朱干象箭杂巴渝<sup>④</sup>。氤氲龙麝交青琐，仿佛钗钿下蕊珠<sup>⑤</sup>。荐豆奉觴亲玉几<sup>⑥</sup>，配天合祖耀璇枢<sup>⑦</sup>。受釐饮酒皇欢洽<sup>⑧</sup>，仰俟馀灵泰九区<sup>⑨</sup>。

①“高庙”四句：谓刘知远承受天命，重建汉室。高庙：刘知远庙号高祖，与刘邦同，故云“再启图”。金根、玉辂，都是帝王的坐车。巢阿丹凤，见13·2·1⑭。入昴：《竹书纪年》卷上载：尧将禅位于舜，乃率舜升首山，观河渚，“有五老游焉，盖五星之精也，相谓曰：‘河图将来，告帝以期，知我者重瞳黄姚。’五老因飞为流星，上入昴”。②抚：原作换，据《乐府诗集》改。熏弦：见1·6⑫。赤子：百姓。③苍梧：传说舜死于苍梧，在今湖南宁远县。④“荐樱”四句：写祭祀仪式。荐樱：见11·1·10⑤。鹤馆、金楹：皆指祠庙。剑佩趋：写祀庙者的恭敬。星俎云罍：形容祭器的华贵。朱干、象箭：都是舞者的道具。巴渝：舞名。见《汉书·礼乐志》、《晋书·乐志》。⑤“氤氲”二句：谓香烟缭绕间仿佛神灵降临。龙麝，香名。青琐，宫门上镂刻的青色花纹。钗（yáng）钿，马铃。蕊珠，道教传说天上有蕊珠宫。见《云笈七签》卷一一引《黄庭内景经》。⑥荐豆奉觴：献祭品和酒。玉几：玉饰的小案。⑦璇枢：北斗第一星曰

天枢，第二星曰璇。代指北斗星。⑧受釐饮酒：谓祭毕皇帝受祭馀之肉，饮祭馀之酒。⑨九区：即九州，全国。

## 6 周宗庙乐舞辞<sup>①</sup>

①《全唐诗》题下注：“《唐馀录》曰：周宗庙乐，降神奏《肃顺》，皇帝行奏《治顺》，献信祖室奏《肃雍之舞》，僖祖室奏《章德之舞》，义祖室奏《善庆之舞》，庆祖室奏《观成之舞》，太祖室奏《明德之舞》，世宗室奏《定功之舞》，酌献、登歌奏《感顺》，迎俎奏《禋顺》，饮福奏《福顺》，送文舞迎武舞奏《忠顺》，武舞奏《善胜》，撤俎奏《礼顺》，送神奏《肃顺》。”按：自“章德之舞”至“庆祖室奏”十六字原缺，据《乐府诗集》补。善胜，原作善顺，据《乐府诗集》改。

### 肃顺

我后至孝<sup>①</sup>，祇谒祖先。仰瞻庙貌，夙设宫悬<sup>②</sup>。朱弦疏越，羽舞回旋<sup>③</sup>。神其来格<sup>④</sup>，明祀惟虔。

①我后：当朝皇帝。②夙：早。宫悬：见13·1·10②。③朱弦：《礼记·乐记》：“清庙之瑟，朱弦而疏越，壹倡而三叹，有遗音者矣。”羽舞：《周礼·地官·舞师》：“教羽舞，帅而舞四方之祭祀。”④格：至。

### 治顺

清庙将入，衮服是依<sup>①</sup>。载行载止，令色令仪<sup>②</sup>。永终就养，空极孝思<sup>③</sup>。瞻望如在，顾复长违<sup>④</sup>。

①衮服：皇帝的礼服。②“载行”二句：谓进退有节，庄重虔诚。行止：动静，进退。载：语助词。《诗·大雅·烝民》“令仪令色，小心翼翼”笺：“令，善也。”③“永终”二句：谓祖先已逝，子孙空有孝思，不能供养。④“瞻望”二句：谓庙貌如在，但无法亲近。

### 肃雍舞

周道载兴，象日之明。万邦咸庆，百谷用成<sup>①</sup>。於穆圣祖，祇荐鸿名。祀于庙社，陈其牺牲。进旅退旅，皇武之形<sup>②</sup>。一倡三叹，朱

弦之声<sup>③</sup>。以妥以侑，既和且平<sup>④</sup>。至诚潜达，介福攸宁<sup>⑤</sup>。

①“百谷”句：百谷丰收。《书·洪范》：“岁月日时无易，百谷用成。”②“进旅”二句：写舞蹈的整齐。《礼记·乐记》“今夫古乐，旅进旅退”注：“旅，犹俱也。俱进俱退，言其齐一也。”皇武：《乐府诗集》作“皇舞”。③“一倡”二句：见本卷6·1③。④“以妥”二句：写献酒。《诗·小雅·楚茨》“以妥以侑，以介景福”笺：“妥，安坐也；侑，劝也。”既和且平：见《诗·商颂·那》。⑤介福：大福。攸宁：安宁。

### 章德舞

清庙新，展严禋<sup>①</sup>。恭祖德，厚人伦。雅乐荐，礼器陈。伊皇尸<sup>②</sup>，列虞宾<sup>③</sup>。神如在，声不闻<sup>④</sup>。享必信，貌惟贲<sup>⑤</sup>。想龙服，奠牺尊<sup>⑥</sup>。礼既备，庆来臻。

①严禋：虔诚祭祀。②尸：古代代死者受祭、象征神灵的人，后世以神主、画像代替。③虞宾：指助祭者。《书·益稷》：“虞宾在位，群后德让。”④“神如在”二句：见11·2·5⑤。⑤贲：庄敬。⑥龙服：指神灵。牺尊：酒器。

### 善庆舞

卜世长<sup>①</sup>，帝祚昌。定中国，服四方。修明祀，从旧章<sup>②</sup>。奏激楚，转清商<sup>③</sup>。罗俎豆，列簪裳<sup>④</sup>。歌累累，容皇皇<sup>⑤</sup>。望来格，降休祥<sup>⑥</sup>。祝敢告<sup>⑦</sup>，寿无疆。

①卜世长：见13·2·1⑤。②旧章：指原来的礼乐制度。《诗·大雅·假乐》：“不愆不忘，率由旧章。”③激楚：乐曲名。《楚辞·招魂》：“宫庭震惊，发《激楚》些。”清商：即五音中的商声。④簪裳：官员的服饰，代指官员。⑤容：指祭者的容止。皇皇：《礼记·少仪》“祭祀之美，济济皇皇”疏：“皇，读为归往之往，谓心有所系往。”⑥来格：降临。休祥：吉祥。⑦祝：祝史，祭祀时致祝词的官。

### 观成舞

穆穆王国<sup>①</sup>，奕奕神功。毳祀载展，明德有融<sup>②</sup>。彝尊斯满，簠簋斯丰<sup>③</sup>。纷纭旒羽，锵



洋磬钟<sup>④</sup>。或升或降，克和克同。孔惠之礼<sup>⑤</sup>，必肃之容。锡以纯嘏<sup>⑥</sup>，祚其允恭。神保是飨<sup>⑦</sup>，万世无穷。

①王国：全诗校：“一作皇图。”②毖（bì）祀：谨慎祭祀。有融：《诗·大雅·既醉》“昭明有融”笺：“融，长。”③彝尊：酒器。簠簋（fǔ guǐ）：盛置黍稷稻粱的器皿。④“纷纍”二句：写歌舞音乐纷呈。⑤孔惠之礼：《诗·小雅·楚茨》“孔惠孔时，维其尽之”笺：“惠，顺也。甚顺其礼，甚得其时。”⑥纯嘏：《诗·小雅·宾之初筵》“锡尔纯嘏”笺：“纯，大也；嘏，谓尸与主人以福也。”⑦“神保”句：《诗·小雅·楚茨》：“先祖是皇，神保是飨。”

### 明德舞

惟彼岐阳<sup>①</sup>，德大流光。载造周室，泽及遐荒。於铄圣祖，上帝是皇<sup>②</sup>。乃圣乃神，知微知彰<sup>③</sup>。新庙奕奕，丰年穰穰。取彼血膏，以往蒸尝<sup>④</sup>。黍稷惟馨，笱豆大房<sup>⑤</sup>。工祝致告<sup>⑥</sup>，受福无疆。

①岐阳：岐山之阳，在今陕西岐山县。周王朝的发祥地。②於（wū）铄：赞叹词。圣祖：指周太祖郭威。上帝是皇：见《诗·周颂·执竞》笺：“皇，美也。”③“乃圣”二句：颂扬郭威聪明智慧。《书·大禹谟》：“帝德广运，乃圣乃神。”《易·系辞下》：“君子知微知彰，知柔知刚。”④血膏（liáo）：牲血和脂膏。蒸尝：祭祀。⑤笱豆大房：见《诗·鲁颂·閟宫》笺：“大房，玉饰俎也。”⑥工祝：祭祀时致祝词的官。

### 成顺

万舞咸列，三阶克清<sup>①</sup>。贯珠一倡，击石九成<sup>②</sup>。盈觞虽酌，灵坐无形<sup>③</sup>。永怀我祖，达其孝诚。

①万舞：各种舞蹈的总称。三阶：《管子·君臣》“立三阶之上”注：“君之路寝前有三阶。”②“贯珠”二句：形容音乐的悦耳。《礼记·乐记》：“累累乎端如贯珠。”石：《书·舜典》“于予击石拊石，百兽率舞”传：“石，磬也。”九成：见13·5·9②。③灵坐无形：谓神灵在影响恍惚之间。

### 禋顺

旨酒既献<sup>①</sup>，嘉肴乃迎。振其鼗鼓<sup>②</sup>，洁以铏羹<sup>③</sup>。肇禋肇祀，或炮或烹。皇尸伊若<sup>④</sup>，保飨是明<sup>⑤</sup>。

①旨酒：美酒。②鼗鼓：手摇的小鼓。③铏羹：《周礼·天官·烹人》“祭祀，共大羹铏羹”疏：“调以五味，盛之于铏器，即谓之铏羹。”④皇尸：见本卷6·4②。⑤保飨：安然享用。

### 福顺

新庙奕奕，金奏洋洋<sup>①</sup>。享于祖考，循彼典章。清醑特满，嘉玉腾光<sup>②</sup>。神醉既告<sup>③</sup>，帝祉无疆<sup>④</sup>。

①金奏：见11·5·3①。②“清醑”二句：写献酒、奠玉。③神醉：见本卷3·9③。④帝祉：《诗·大雅·皇矣》“既受帝祉，施于孙子”笺：“祉，福也。”

### 忠顺

称文既表温柔德，示武须成蹈厉容<sup>①</sup>。缀兆疾舒皆应节<sup>②</sup>，明明我祖乐无穷<sup>③</sup>。

①“称文”二句：谓文舞温柔，武舞威猛。②缀兆：行列位置。《荀子·乐论》：“行其缀兆，要其节奏，而行列得正焉，进退得齐也。”③明明：聪明正直。《诗·小雅·小明》：“明明上天，照临下土。”

### 善胜舞<sup>①</sup>

圣祖累功，福钟来裔<sup>②</sup>。持羽执干<sup>③</sup>，舞文不废。

①《全唐诗》题下注：“《五代史·乐志》曰：周广顺元年改郊庙朝会舞名。乃改汉《治安》为《政和之舞》，《振德》为《善胜之舞》，《观象》为《崇德之舞》，《讲功》为《象成之舞》。”②“圣祖”二句：谓祖先积累功德，为子孙造福。来裔：后裔。③持羽：指文舞。执干：指武舞。

### 禋顺

礼毕祀先，香散几筵<sup>①</sup>。罢舞干戚，收撤豆

筮<sup>②</sup>。

①几筵：灵座。②“罢舞”二句：谓武舞毕后，收藏祭器祭物，准备送神。

### 肃顺

乐奏四顺<sup>①</sup>，福受万年。神归碧天，庭馥瑞烟。

①四顺：周宗庙乐多以“顺”命名，送神时奏何四顺，不详。

### 7 晋朝飨乐章<sup>①</sup>

①《全唐诗》题下注：“《五代会要》曰：晋天福四年十二月，太常奏：正至王公上寿、皇帝举酒奏《玄同之乐》，皇帝三饮皆奏《文同之乐》，食举奏《昭德之舞》，次奏《成功之舞》，皇帝降坐奏《大同之乐》，其辞并崔棣等造。《唐馥录》曰：天福五年十一月冬至朝群臣，举觞奏《玄同》，三爵、登歌奏《文同》，四爵登歌作，群臣饮官县乐作，又奏《龟兹》及《霓裳法曲》，以须食毕。于时众闻《龟兹》《法曲》雅郑杂糅，固已非之。明年正旦上寿，登歌发声悲离烦慙，如《虞殡》《雍露》之音，观者以为不祥。”

### 初举酒文同乐

赫矣昌运，明哉圣王。文兴坠典，礼复旧章<sup>①</sup>。鸳鸾济济<sup>②</sup>，鸟兽跄跄<sup>③</sup>。一人有庆，万福无疆<sup>④</sup>。

①“文兴”二句：谓恢复固有的文教礼乐。坠典：已消亡的典章制度。旧章：见本卷6·5②。②鸳鸾：喻贤才。《洛阳伽蓝记·追光寺》：“宗庙之美，百官之富，鸳鸾接翼，杞梓成阴。”③跄跄：起舞貌。《书·益稷》“笙簧以间，鸟兽跄跄”传：“吹笙击钟，鸟兽化德，相率而舞跄跄然。”④“一人”二句：《书·吕命》：“一人有庆，兆民赖之。”

### 再举酒<sup>①</sup>

大明御宇<sup>②</sup>，至德动天。君臣庆会，礼乐昭宣。剑佩成列，金石在县<sup>③</sup>。椒觞再献<sup>④</sup>，宝历万年<sup>⑤</sup>。

①再举酒：原作“举酒”，据《乐府诗集》补。下诗原作“再举酒”，亦据《乐府诗集》改“三举酒”。②大明：太阳，代指皇帝。御宇：治理天下。③剑佩：指文武官员。县：官悬，见13·1·10②。④椒觞：盛椒酒的杯子。古代于元旦日向家长献椒酒祝寿，见汉崔寔《四民月令》。⑤宝历：国祚。

### 三举酒

朝野无事，寰瀛大康<sup>①</sup>。圣人有作<sup>②</sup>，盛礼重光。万国执玉<sup>③</sup>，千官奉觞。南山永固，地久天长<sup>④</sup>。

①寰瀛：海内，全国。②圣人：皇帝。有作：《诗·商颂·那》“自古在者，先民有作”笺：“有作，有所作为也。”③“万国”句：见10·4·10④。④“南山”二句：祝寿词。南山：见7·4⑥。地久天长：语出《老子》。

### 四举酒

八表欢无事<sup>①</sup>，三秋贺有成<sup>②</sup>。昭临同日远，渥泽并云行<sup>③</sup>。河变千年色<sup>④</sup>，山呼万岁声<sup>⑤</sup>。愿修封岱礼，方以称文明<sup>⑥</sup>。

①八表：八方极远之地。②有成：丰收。③渥泽：恩泽。④“河变”句：见12·18·9③。⑤山呼：《汉书·武帝纪》载：元封元年，武帝“亲登嵩高，御史乘属、在庙旁吏卒咸闻呼万岁者三”。⑥封岱：即封禅。见1·87④。文明：见13·2·4⑥。

### 群臣酒行歌

剑佩俨如林，齐倾拱北心<sup>①</sup>。渥恩颁美禄，咸溥听和音<sup>②</sup>。一德君臣合，重瞳日月临<sup>③</sup>。歌时兼乐圣，唯待赞泥金<sup>④</sup>。万国咸归禹，千官共祝尧<sup>⑤</sup>。拜恩瞻凤扆，倾耳听云韶<sup>⑥</sup>。运启金行远，时和玉烛调<sup>⑦</sup>。酒酣齐抃舞，同贺圣明朝。令节陈高会<sup>⑧</sup>，群臣侍御筵。玉墀留爱景<sup>⑨</sup>，金殿霭祥烟。振鹭涵天泽，灵禽下乐悬<sup>⑩</sup>。圣明无一事，何处让尧年<sup>⑪</sup>。

①“剑佩”二句：谓文武群臣齐心拥戴皇帝。拱北：



群星环卫北极星。《论语·为政》：“为政以德，譬如北辰，居其所而群星共之。”②渥恩：深厚的恩惠。咸濩：指尧乐《大咸》和汤乐《大濩》。见《周礼·春官·大司乐》。③一德：见13·6·11①。重瞳：传说舜眼中有两个瞳仁，见《史记·项羽本纪》。后用作称颂帝王之词。④泥金：用金屑书写。指封禅。《旧唐书·礼仪志》：“检玉泥金，升中告禅。”⑤禹、尧：比美当朝皇帝。⑥凤扆：凤凰羽色的屏风，指帝座。云韶：见13·7·3④。⑦金行：五行中的金。后晋自称应五德终始说的金运。玉烛：《尔雅·释天》：“四时和谓之玉烛。”⑧令节：佳节。此指元旦。⑨爱景：即爱日，冬天的太阳。《左传·文公七年》“赵衰冬日之日也，赵盾夏日之日也”注：“冬日可爱，夏日可畏。”⑩振鹭、灵禽：比喻贤人。《诗·周颂》有《振鹭》篇。天泽：皇帝的恩泽。乐悬：即宫悬。见13·1·10②。⑪“圣明”二句：谓全国太平安宁，不让尧舜时代。圣明：《乐府诗集》作圣朝。

## 8 周朝飨乐章<sup>①</sup>

①《全唐诗》题下注：“《唐馀录》曰：周元正冬至朝飨乐，公卿入奏《忠顺》，皇帝坐奏《治顺》，群臣上寿奏《福顺》，皇帝举寿酒、登歌奏《康顺》，群臣降阶、公卿出并奏《忠顺》。”

### 忠顺

岁迎更始，节及朝元<sup>①</sup>。冕旒仰止，冠剑相连<sup>②</sup>。八音合奏，万物齐宣。常陈盛礼，愿永千年。

①朝元：元旦朝会。②冕旒：皇帝冠冕。代指皇帝。仰止：仰望。《诗·小雅·车辖》：“高山仰止，景行行止。”冠剑：代指公卿群臣。

### 忠顺

明君当宁，列辟奉觞<sup>①</sup>。云容表瑞，日影初长<sup>②</sup>。衣冠济济，钟磬洋洋。令仪克盛<sup>③</sup>，嘉会有章<sup>④</sup>。

①当宁(zhù)：皇帝立于宫室门屏之间，接受群臣朝见。《礼记·曲礼》：“天子当宁而立。”列辟：群臣。辟：古代天子、诸侯的通称，后世多指高官。②“云容”二句：谓冬至。《左传·僖公五年》：“凡分至启

闭，必书云物。”云容：指瑞云。③令仪：美善的威仪。《诗·小雅·湛露》：“岂弟君子，莫不令仪。”④有章：见本卷3·10④。

### 治顺

庭陈大乐，坐当太微<sup>①</sup>。凝旒负宸，端拱垂衣<sup>②</sup>。鸳鸾成列，簪组相辉<sup>③</sup>。御炉香散，郁郁霏霏。

①太微：星垣名。《晋书·天文志》：“太微，天子庭也，五帝之座也。”②“凝旒”二句：谓皇帝安坐，无为而治。凝旒：旒是皇冕前后的小玉串，安坐则旒凝然不动。负宸：见10·9·1⑦。端拱：敛手无为而治。垂衣：见1·21③。③鸳鸾：见本卷7·1②。簪组：官员的服饰。

### 福顺

圣皇端拱，多士输忠<sup>①</sup>。蛮觞共献<sup>②</sup>，臣心毕同。声齐嵩岳<sup>③</sup>，祝比华封<sup>④</sup>。千龄万祀，常保时雍<sup>⑤</sup>。

①“圣皇”二句：谓皇帝拱手无为，百官尽忠出力。多士：百官。《诗·大雅·文王》：“济济多士，文王以宁。”②“蛮觞”句：不详。似指境外民族参与朝会，共同献酒。③声齐嵩岳：见本卷7·4⑤。④华封：《庄子·天地》载：尧观乎华，华封人祝曰：“使圣人寿，使圣人富，使圣人多男子。”⑤时雍：天下太平。

### 康顺

鸿钧广运<sup>①</sup>，嘉节良辰。列辟在位，万国来宾<sup>②</sup>。干旌屡舞<sup>③</sup>，金石咸陈。礼容既备，帝履长春<sup>④</sup>。

①“鸿钧”句：《书·大禹谟》“帝德广运”传：“广谓所复者大，运谓所及者远。”鸿钧：鸿，大；钧是制陶器的转轮。比喻上天或帝王的作为。②列辟：百官。来宾：前来归附。《管子·宙合》：“王施而无私，则海内来宾矣。”③“干旌”二句：谓音乐歌舞纷呈。干旌：《乐府诗集》作“干旄”，舞者道具。④帝履长春：祝颂词，犹言皇帝长寿。《诗·周南·樛木》“乐只君子，福履绥之”传：“履，禄。”

## 忠顺

礼成三爵，乐毕九成<sup>①</sup>。共离金卮，复列彤庭<sup>②</sup>。

①三爵：三次献酒。九成：见13·5·9②。②金卮(shì)：犹金阶。卮为阶石的两端。彤庭：朝堂。汉张衡《西京赋》：“金卮玉阶，彤庭辉辉。”

## 忠顺

明庭展礼，为龙为光<sup>①</sup>。咸韶息韵<sup>②</sup>，鹤鹭归行<sup>③</sup>。

①“为龙”句：《诗·小雅·蓼萧》“既见君子，为龙为光”笺：“龙，宠也。言天子恩泽光耀被及己也。”②咸韶：指尧乐《大咸》与舜乐《大韶》。见《周礼·春官·大司乐》。③鹤鹭：比喻朝官班列。

9 晋昭德成功舞歌<sup>①</sup>

①《全唐诗》题下注：“《唐馀录》曰：晋天福五年，诏有司复修正至朝会二舞之制。以文舞为《昭德之舞》，武舞为《成功之舞》。十一月冬至，遂奏之。于时二舞久废，众喜于复兴，而乐工舞员杂取教坊以满之。声节靡曼，缀兆合节，而无远促迟速之累。及明年正旦再奏，声容蹈厉，进退无列，议者非之。《五代史·乐志》曰：文舞六十四人，左手执籥，右手执翟，冠进贤冠，服黄纱袍，白纱中单，皂领襖，白练褙裆，白布大口裤，革带，乌皮履，白布袜。武舞六十四人，左手执干，右手执戚，服弁、平巾幘、金支，绯丝布大袖，绯丝布褙裆，甲金饰，白练褙裆，锦腾蛇起梁带，豹文大口布裤，乌皮靴。”

## 昭德舞歌二首

圣代修文德，明庭举旧章<sup>①</sup>。两阶陈羽籥，万舞合宫商<sup>②</sup>。剑佩森鸳鹭<sup>③</sup>，箫韶下凤凰<sup>④</sup>。我朝青史上，千古有辉光。淮海干戈戢，朝廷礼乐施<sup>⑤</sup>。白驹皆就絷，丹凤复来仪<sup>⑥</sup>。德备三苗格，风行万国随<sup>⑦</sup>。小臣同百兽，率舞贺昌期<sup>⑧</sup>。

①明庭：帝王祀神灵、朝诸侯之庭。《史记·封禅书》：

“其后黄帝接万灵明廷。”旧章：见16·6·5②。②“两阶”二句：谓音乐声中文舞表演。两阶：谓两阶之间，即庭中。《书·大禹谟》：“舞干羽于两阶。”羽籥：文舞的道具。③剑佩：代指文武百官。鸳鹭：喻朝官的班列。④箫韶：舜乐名。《书·益稷》：“《箫韶》九成，凤凰来仪。”⑤“淮海”二句：谓朝廷偃武修文。淮海：《乐府诗集》作“寰海”。干戈戢(jì)：兵器收藏。《诗·周颂·时迈》：“载戢干戈，载橐弓矢。”⑥“白驹”二句：谓任用贤人，天降祯祥。《诗·小雅·白驹》：“皎皎白驹，食我场苗。絷之维之，以永今朝。”《诗序》谓刺宣王不能用贤而作。此言“就絷”，则谓已被任用。⑦“德备”二句：谓实施仁政，天下归服。三苗格：见15·4·5②。⑧百兽率舞：见1·1·8④。

成功舞歌二首<sup>①</sup>

拨乱资英主，开基自晋阳<sup>②</sup>。一戎成大业，七德焕前王<sup>③</sup>。炎汉提封远，姬周世祚长<sup>④</sup>。朱干将玉戚<sup>⑤</sup>，全象武功扬。睿算超前古，神功格上圆<sup>⑥</sup>。百川留禹迹，万国戴尧天<sup>⑦</sup>。既已橐弓矢<sup>⑧</sup>，诚宜播管弦<sup>⑨</sup>。踟踟随鸟兽<sup>⑩</sup>，共乐太平年。

①成功舞：原作“武功舞”，据《乐府诗集》改。②拨乱：治理乱世。《公羊传·哀公十四年》：“拨乱世，反之正，莫近诸《春秋》。”晋阳：今山西太原市。石敬瑭原为后唐明帝婿，官河东节度使，守太原，后引契丹兵灭后唐称帝。③一戎：见12·17·1②。七德：见1·1⑫。④“炎汉”二句：谓国土广于汉朝，传世久于周朝。提封：管辖的疆域。姬周世祚：见13·2·1⑮。⑤朱干玉戚：武舞的道具。将：与，和。⑥睿算：皇帝的谋略。格上圆：即格天，感通于天。⑦“百川”二句：以大禹治水，天下颂尧，比喻晋的功绩。尧天：《论语·泰伯》：“唯天为大，唯尧则之。”⑧橐弓矢：见本卷9·1⑮。⑨管弦：指音乐。《后汉书·和熹邓皇后纪》：“故虽圣明，必书功于竹帛，流音于管弦。”⑩“踟踟”句：见本卷7·1⑮。

(陈新)

## 增订注释全唐诗卷一七

王珪

王珪(571—639)，字叔玠，太原祁(今



山西祁县)人。出自乌丸氏,曾祖改姓王氏。珪仕隋为奉礼郎。入唐,为世子府咨议参军,后授太子中舍人,迁中允,因事流放嵩州。太宗登基,素知其才,召为谏议大夫。贞观元年(627),封永宁县男,迁黄门侍郎,兼太子右庶子。二年,拜侍中,与房玄龄等六人同知国政,后进爵郡公。七年,贬为同州刺史。八年,召拜礼部尚书。十一年,与诸儒正定《五礼》,兼魏王泰师。十三年卒,赠吏部尚书,谥曰懿。今存诗二首。生平见《旧唐书》卷七〇、《新唐书》卷九八本传及《唐诗纪事》卷四。

### 1 咏汉高祖<sup>①</sup>

汉祖起丰沛<sup>②</sup>,乘运以跃鳞<sup>③</sup>。手奋三尺剑<sup>④</sup>,西灭无道秦。十月五星聚,七年四海宾<sup>⑤</sup>。高抗威宇宙,贵有天下人。忆昔与项王,契阔时未伸<sup>⑥</sup>。鸿门既薄蚀<sup>⑦</sup>,荥阳亦蒙尘<sup>⑧</sup>。虬虱生介胃,将卒多苦辛。爪牙驱信越<sup>⑨</sup>,腹心谋张陈<sup>⑩</sup>。赫赫西楚国<sup>⑪</sup>,化为丘与榛。

①汉高祖:刘邦(前247?—前195),西汉开国皇帝。②丰沛:刘邦的家乡。《史记·高祖本纪》云:“高祖,沛丰邑中阳里人。”沛县秦属泗水郡,今属江苏。③“乘运”句:谓刘邦应命而起为真龙天子。王彪之《登会稽刻石山诗》:“飞鸿振羽,腾龙跃鳞。”《史记》谓刘邦母梦与龙交而孕,遂产刘邦。④三尺剑:《史记·高祖本纪》:“吾以布衣提三尺剑取天下。”⑤五星聚:《汉书·高帝记》:“元年冬十月,五星聚于东井。”是时秦亡。刘邦于秦二世元年(前209)九月起兵,至汉五年(前202)十二月灭项羽,其间为七年。宾:臣服。⑥项王:即项羽。契阔:劳苦,此指征战。⑦鸿门:在今陕西临潼东北。薄蚀:遭受侵侮。《史记·项羽本纪》载刘邦赴鸿门拜见项羽,饮宴中险遭暗算。用张良计,乃得脱身。⑧荥阳:今属河南。蒙尘:逃亡在外,蒙受风尘。《史记·高祖本纪》载楚汉军屯荥阳,对峙岁馀,项羽围刘邦;汉军乏食,刘邦设计突围逃出。辗转至成皋,复被围,不得已再逃。⑨信越:韩信和彭越,汉初著名大将,军功卓著被封为王。后均被刘邦以谋反罪诛之。⑩张陈:张良和陈平,刘邦身边的著名谋士,均封侯。⑪西楚国:《史记·项羽本纪》:“项王自立为西楚霸王,王九

郡,都彭城。”彭城即今江苏徐州。

### 2 咏淮阴侯<sup>①</sup>

秦王日凶慝<sup>②</sup>,豪杰争共亡。信亦胡为者,剑歌从项梁<sup>③</sup>。项羽不能用,脱身归汉王<sup>④</sup>。道契君臣合,时来名位彰。北讨燕承命<sup>⑤</sup>,东驱楚绝粮<sup>⑥</sup>。斩龙堰潍水<sup>⑦</sup>,擒豹燔夏阳<sup>⑧</sup>。功成享天禄,建旗还南昌<sup>⑨</sup>。千金答漂母<sup>⑩</sup>,百钱酬下乡<sup>⑪</sup>。吉凶成纠缠,倚伏难预详<sup>⑫</sup>。弓藏狡兔尽<sup>⑬</sup>,慷慨念心伤。

①淮阴侯:即韩信(?—前196),淮阴(今属江苏)人。汉初大将,以军功封齐王,改封楚王,后降为淮阴侯。终以谋反罪被杀。传在《史记》卷九二、《汉书》卷三四。此诗所咏韩信事,俱见本传。②慝(tè):邪恶。③项梁(?—前208):秦末农民起义军首领,下相(今江苏宿迁西南)人,楚贵族项燕之子,项羽之叔父。后战死。韩信曾“杖剑从之”。④汉王:刘邦。⑤“北讨”句:韩信大破赵军,用李左车计,遣使北上劝降燕王,“燕从风而靡”。⑥“东驱”句:《汉书·高帝纪》云:汉二年九月韩信“使人请兵三万人,愿以北举燕赵,东击齐,南绝楚粮道”。⑦龙:即楚将龙且。堰:筑堤堵水。潍:据《史记》《汉书》应作“潍”。龙且率二十万众救齐,与韩信在潍水对阵。韩信暗使人以沙袋壅堵潍水上游,诈败诱引龙且军涉水追击,然后决堤淹其军,杀龙且,虏齐王。⑧豹:即魏豹。燔(jiān):溃败。夏阳:古县名,治所在今陕西韩城南。魏豹叛汉降楚,韩信伐之,声东击西,从夏阳渡河袭击魏军,生擒魏豹,平定河东。⑨建旗:古时王侯出行,驻地竖旌旗以示警。南昌:指淮阴南昌亭,韩信的故乡。汉五年正月,韩信由齐王改封楚王,都下邳,回到家乡。⑩“千金”句:韩信家贫,尝钓于城下,有一漂母见其饥,哀怜而饭之。韩信封楚王后,“召所从食漂母,赐千金”。⑪“百钱”句:韩信曾寄食于淮阴下乡南昌亭长家,为亭长妻所侮。信封楚王后,召见下乡南昌亭长,“赐百钱,曰:‘公,小人也,为德不卒。’”。⑫倚伏:《老子》:“祸兮福之所倚,福兮祸之所伏。”⑬“弓藏”句:韩信统兵灭项羽后,汉高祖用陈平计,擒韩信,信曰:“果若人言:‘狡兔死,良狗烹;高鸟尽,良弓藏;敌国破,谋臣亡。’天下已定,我固当烹!”

## 陈叔达

陈叔达(?—635),字子聪,吴兴长城(今浙江长兴)人。陈宣帝第十六子。在陈封义阳王,历侍中、丹阳尹、都官尚书。隋大业中,授内史舍人,出为绛郡通守。入唐,授丞相府主簿。高祖武德元年(618),授黄门侍郎。后兼纳言,拜侍中,封江国公。太宗贞观中,仕至礼部尚书。九年(635)卒,谥曰缪。后赠户部尚书,改谥曰忠。《新唐书·艺文志》著录其文集十五卷,已佚。今存诗十一首。传在《旧唐书》卷六一、《新唐书》卷一〇〇。

3 早春桂林殿应诏<sup>①</sup>

金铺照春色<sup>②</sup>,玉律动年华<sup>③</sup>。朱楼云似盖,丹桂雪如花。水岸衔阶转<sup>④</sup>,风条出柳斜。轻舆临太液<sup>⑤</sup>,湛露酌流霞<sup>⑥</sup>。

①应诏:奉帝命赋诗。②金铺:铺首,衔门环的铜制底盘。③玉律:律管。参见11·1·16①。④水:《唐诗纪事》卷三作“冰”。⑤太液:见1·15⑨。⑥湛露:见1·14⑦。流霞:见2·13⑤。湛:全诗校:“一作仙。”

4 后渚置酒<sup>①</sup>

大渚初惊夜,中流沸鼓鼙<sup>②</sup>。寒沙满曲浦,夕雾上邪溪。岸广凫飞急,云深雁度低。严关犹未遂<sup>③</sup>,此夕待晨鸡<sup>④</sup>。

①后渚:在今南京城外长江中。鲍照有《发后渚》诗。②鼙(pi):古代军中的小鼓。③遂:全诗校:“一作达。”④待晨鸡:古代关法,鸡鸣乃开关出客。见《史记·孟尝君传》。

## 5 听邻人琵琶

本是龙门桐<sup>①</sup>,因妍入汉宫。香缘罗袖里,声逐朱弦中。虽有相思韵,翻将入塞同。关山临却月,花蕊散回风<sup>②</sup>。为将金谷引<sup>③</sup>,添令曲未终。

①龙门桐:龙门山所产用以制作琴瑟的优良木料。见

枚乘《七发》。②“因妍”以下七句:写琵琶曲的内容,即王昭君和亲事。参见1·71⑦。却月:半月。③金谷:在河南洛阳市西北。晋太康中,石崇在此建庄园,极豪奢。引:序,引子。石崇《金谷诗序》言王诩还长安,崇与苏绍等名士在金谷园游宴饯别,“时琴瑟笙筑合载车中,道路并作。及住,令与鼓吹递奏。遂各赋诗,以叙中怀”。后来石崇被收系,爱妾绿珠于此坠楼而死。《金谷引》当叙其悲欢事。

6 州城西园入斋祠社<sup>①</sup>

升坛预洁祀<sup>②</sup>,诘早肃分司<sup>③</sup>。达气风霜积,登光日色迟。农教先八政<sup>④</sup>,阳和秩四时。祈年服垂冕<sup>⑤</sup>,告币动褰帷<sup>⑥</sup>。瘞地尊馀奠<sup>⑦</sup>,人天庶有资。椒兰卒清酌,簠簋彻香萁<sup>⑧</sup>。折俎分归胙<sup>⑨</sup>,充庭降受釐<sup>⑩</sup>。方凭知礼节,况奉化雍熙<sup>⑪</sup>。

①斋:斋戒。祠社:祭土地神。《尔雅·释天》:“春祭曰祠。”②坛:祭坛。洁祀:虔诚祭祀。③诘早:清晨。肃:整饬约束。分司:此指负责祭祀的下属官吏。④八政:《尚书·洪范》:“农用八政……一曰食,二曰货,三曰祀,四曰司空,五曰司徒,六曰司寇,七曰宾,八曰师。”⑤祈年:祈求丰收。垂冕:饰有垂旒的礼帽。⑥告币:禀告神明,敬献玉帛。古代玉与帛通称为币。⑦瘞(yi):埋。《礼记·祭法》:“瘞埋於泰折,祭地也,用骍犊。”所埋者为繒、牲或玉。馀奠:杯中剩酒沃地以酌神。⑧簠簋(fu gui):礼器名。方者曰簠,用以盛稻粱;圆者曰簋,用以盛黍稷。彻:祭毕撤除祭器。香萁(ji):五谷的香气。这里代指五谷。⑨折俎:将牲体节解盛于俎上。分归胙(zuo):祭毕把供神享用的肉分赐给群僚。归:通“馈”,赠。⑩降:下祭坛。受釐(xi):《汉书·贾谊传》“上方受釐”注:“应劭曰:‘釐,祭馀肉也。’师古曰:‘禧,福也。借釐字为之耳,言受神之福也。’”⑪雍熙:和睦安乐貌。

7 春首<sup>①</sup>

雪花联玉树,冰彩散瑶池<sup>②</sup>。翔禽遥出没,积翠远参差。

①春首:初春。②瑶池:见1·1序⑩。

## 8 初年

和风起天路<sup>①</sup>,严气消冰井<sup>②</sup>。索索枝未柔<sup>③</sup>,



厌厌漏犹永<sup>④</sup>。

①路：全诗校：“一作表，一作雾。”②冰井：藏冰的地窖。③索索：萧条貌。④厌厌(yān yān)：细弱貌。漏：漏壶，古代滴水以计时的仪器。永：长。

## 9 咏菊

霜间开紫蒂，露下发金英。但令逢采摘，宁辞独晚荣。

## 10 自君之出矣<sup>①</sup>

自君之出矣，红颜转憔悴。思君如明烛，煎心且衔泪。

①《全唐诗》题下注：“一作贾冯吉诗。”按：《全唐诗》无贾冯吉集。自君之出矣：乐府杂曲歌辞名。徐干《室思诗》首章云：“自君之出矣，明镜暗不治。思君如流水，无有穷已时。”后人仿作，多以首句为题。

自君之出矣，明镜罢红妆。思君如夜烛，煎泪几千行。

## 补遗

### 11 太庙裸地歌辞<sup>①</sup>

清庙既裸，郁鬯推礼<sup>②</sup>。大哉孝思，严恭祖祫<sup>③</sup>。龙袞以祭<sup>④</sup>，鸾刀思启<sup>⑤</sup>。发德朱弦，升歌丹陛。遥享粢盛<sup>⑥</sup>，堂斟况齐<sup>⑦</sup>。降福穰穰<sup>⑧</sup>，来仪济济<sup>⑨</sup>。

①裸(guàn)：见16·3·2②。②郁鬯：酒名。一种以郁金香和米黍等酿成的酒，气味芬芳。③祖祫(nǐ)：祖先。亡父在宗庙中所立的神主称祫。④龙袞：古代帝王或上公的礼服，上绘绣龙。⑤鸾刀：裸有铃的刀，祭祀时用来切割牲体。⑥粢(zī)盛：祭品。指祭器内所盛的黍稷等。⑦况：疑为“沈”之形讹。沈齐：酒名，五齐之一。参见11·4·2①。⑧“降福”句：见14·1·10⑥。⑨来仪：《书·益稷》：“凤凰来仪。”后以“来仪”为凤凰的代称，亦比喻优秀人才。

## 新补

### 12 入阙咏空镜台诗<sup>①</sup>

即今装饰废，凋零衢路间。姮娥与明月<sup>②</sup>，相共落关山。

①此诗由陈尚君从《初学记》卷二五辑出，收入《全唐诗续拾》卷一。②姮(héng)娥：月中女神。汉人避文帝刘恒讳，改作“嫦娥”，通作“嫦娥”。

## 袁朗

袁朗，唐初雍州长安（今陕西西安）人。在陈释褐为秘书郎，甚为朝廷所重；历太子洗马、德教殿学士，迁秘书丞。陈亡仕隋，为尚书仪曹郎。入唐，授齐王文学，转祠部郎中，封汝南县男，再转给事中。太宗贞观初卒于官。《新唐书·艺文志》著录有文集十四卷，已佚。今录诗四首。事见《旧唐书》卷一九〇上、《新唐书》卷二〇一本传及《元和姓纂》卷四、《唐诗纪事》卷三。

### 13 赋饮马长城窟<sup>①</sup>

朔风动秋草，清跸长安道<sup>②</sup>。长城连不穷<sup>③</sup>，所以隔华戎。规模惟圣作，负荷晓成功。鸟庭已向内<sup>④</sup>，龙荒更凿空<sup>⑤</sup>。玉关尘卷静<sup>⑥</sup>，金微路已通<sup>⑦</sup>。汤征随北怨<sup>⑧</sup>，舜咏起南风<sup>⑨</sup>。画地功初立<sup>⑩</sup>，绥边事云集<sup>⑪</sup>。朝服践狼居<sup>⑫</sup>，凯歌旋马邑<sup>⑬</sup>。山响传风吹<sup>⑭</sup>，霜华藻琼钗<sup>⑮</sup>。属国拥节归<sup>⑯</sup>，单于款关入<sup>⑰</sup>。日落寒风起，惊蓬被原隰<sup>⑱</sup>。零落叶已寒，河流清且急。四时徭役尽<sup>⑲</sup>，千载干戈戢<sup>⑳</sup>。太平今若斯，汗马竟无施。唯当事笔砚，归去草封禅<sup>㉑</sup>。

①饮马长城窟：见1·2①。②清跸(bì)：帝王出行时清道禁绝行人。③连：全诗校：“一作道。”④鸟庭：鸟夷之庭。古称东部滨海地区的居民为鸟夷。⑤龙荒：《汉书·叙传》：“龙荒幕朔，莫不来庭。”师古注：“龙，匈奴祭天龙城。”龙城在今蒙古鄂尔浑河境内。凿空：开通；交通往来。⑥玉关：玉门关，它控扼通

往西域的要道。⑦金微：山名。今中蒙边境之阿尔泰山脉。东汉耿夔围北单于于此，大破之，单于走死；耿出塞五千余里而奏凯回。见《后汉书·和帝纪》。⑧汤：商汤，殷商开国之君。《书·仲虺之诰》：“（汤）东征，西夷怨；南征，北狄怨。曰：‘奚独后予？’”⑨“舜咏”句：见1·6⑫。⑩画地：《史记·李将军传》称李广“讷口少言，与人居则画地为军阵，射阔狭以饮”。他英勇善战，屡败匈奴。⑪绥边：安边。⑫狼居：山名，亦称狼山，在今内蒙五原县西北。汉武帝时，骠骑将军霍去病战胜匈奴，“封狼居胥山，禅于姑衍”。见《史记·卫将军骠骑传》。⑬马邑：古县名，治今山西朔县。汉武帝时，王恢等使人诈降匈奴，诱单于入塞，设伏兵三十万于马邑旁谷中以捕单于。谋泄，单于引兵还，汉兵追之弗及。武帝怒，王恢自杀。事见《史记·韩长孺传》。⑭响：风声。风吹：即笙。参见15·8·1⑮。⑯藻：饰。钺（sà）：古兵器，短小的矛。⑰属国：典属国的简称。汉武帝时，苏武持节出使匈奴，被扣留，历十九年。至昭帝时始归汉，官拜典属国。事见《汉书·苏武传》。唐人有时以“属国”代指使臣。⑱款：叩。《汉书·宣帝纪》载：甘露二年，“匈奴呼韩邪单于款五原塞”。翌年正月，呼韩邪单于朝天子于甘泉宫。⑲蓬：全诗校：“一作沙。”原隰（xí）：广平低湿之地。⑳尽：全诗校：“一作静。”㉑干戈戢：见16·9·1⑮。㉒草封禅：起草封禅文稿。汉司马相如有《封禅文》，载《史记》、《汉书》本传。

#### 14 和洗掾登城南坂望京邑<sup>①</sup>

二华连陌塞<sup>②</sup>，九陇统金方<sup>③</sup>。奥区称富贵<sup>④</sup>，重险擅雄强。龙飞灞水上<sup>⑤</sup>，凤集岐山阳<sup>⑥</sup>。神皋多瑞迹<sup>⑦</sup>，列代有兴王。我后膺灵命<sup>⑧</sup>，爰求宅兹土。宸居法太微<sup>⑨</sup>，建国资天府<sup>⑩</sup>。玄风叶黎庶<sup>⑪</sup>，德泽浸区宇。醒醉各相扶<sup>⑫</sup>，讴歌从圣主<sup>⑬</sup>。南登少陵岸<sup>⑭</sup>，还望帝城中。帝城何郁郁，佳气乃葱葱<sup>⑮</sup>。金凤凌绮观，璇题敞兰宫<sup>⑯</sup>。复道东西合<sup>⑰</sup>，交衢南北通。万国朝前殿，群公议宣室<sup>⑱</sup>。鸣佩含早风，华蝉曜朝日<sup>⑲</sup>。柏梁宴初罢<sup>⑳</sup>，千钟欢未毕。端拱肃岩廊<sup>㉑</sup>，思贤听琴瑟<sup>㉒</sup>。逶迤万雉列<sup>㉓</sup>，隐轸千闾布<sup>㉔</sup>。飞甍夹御沟<sup>㉕</sup>，曲台临上路<sup>㉖</sup>。处处歌钟鸣，喧阗车马度<sup>㉗</sup>。日落长楸间，含情两相顾。是月冬之季<sup>㉘</sup>，阴寒昼不开。惊风

四面集，飞雪千里回。狐白登廊庙<sup>㉙</sup>，牛衣出草莱<sup>㉚</sup>。讵知韩长孺，无复重然灰<sup>㉛</sup>。

①掾（yuàn）：州县的属吏。城南坂：即少陵原。见本篇注⑭。②二华：西岳华山（也叫太华山）及其西边的少华山。塞：古桃林塞，即潼关。③九陇：山名。《元和郡县志》卷三一：“九陇山，在（九陇）县西二十五里，连峰迤邐，凡有九曲。”金方：西方。五行中西方属金。④奥区：腹地。⑤龙飞：见12·8·3①。灞水：见2·10⑥。⑥“凤集”句：见3·42③。⑦神皋：指京畿。⑧我后：当朝皇帝。灵命：神灵之命，犹云“天命”。⑨宸居：帝王的住处，王宫。太微：见16·8·3①。⑩天府：地肥势险、物产丰饶的地区。⑪玄风：玄远淳古之风。叶：和谐。⑫醒醉：喻贤人愚人。《楚辞·渔父》：“举世皆浊我独清，众人皆醉我独醒。”⑬“讴歌”句：见3·55⑧。⑭少陵：汉宣帝许后陵，其制小于宣帝杜陵，故名。在今陕西西安市南。⑮“帝城”二句：《后汉书·光武纪论》：“后望气者苏伯阿为王莽使至南阳，遥望见舂陵郭，喟曰：‘气佳哉！郁郁葱葱然。’”⑯金凤：指长安城西凤阙上的铜凤凰。见《三辅黄图》卷二。璇题：雕刻华丽的门额。⑰复道：楼阁间凌空而设的上下两层的通道。⑱宣室：未央宫之室。汉文帝于此向贾谊问鬼神事。⑲蝉：古代侍从贵臣的冠饰。其制是冠上加黄金珥，附蝉为饰，插以貂尾，因称“貂蝉”。⑳柏梁宴：见1·14④。㉑端拱：谓帝王端身敛手，无为而治。岩廊：高峻的廊庑。后喻指朝廷和庙堂。《汉书·董仲舒传》：“盖闻虞舜时游于岩郎之上，垂拱无为，而天下太平。”㉒思贤：《礼记·乐记》：“君子听琴瑟之声，则思志义之臣。”㉓雉：古代计算城墙面积的单位，长三丈、高一丈为一雉。㉔隐轸：众多，富饶。闾：古代以二十五家为一闾。㉕飞甍（méng）：高耸的屋脊。㉖曲台：殿名，未央宫有曲台殿。上路：御道。㉗喧阗（tián）：喧闹拥挤。㉘季：末；最后一个月。㉙狐白：狐腋下的白毛，用以拼制精美的狐裘。此指穿狐裘的达官显宦。廊庙：朝廷。㉚牛衣：以乱麻编成的给牛御寒之物，似蓑衣。此指披牛衣的穷苦人。出：全诗校：“一作弃。”㉛“讵知”二句：汉景帝时，韩长孺犯法下狱，狱吏田甲辱之，长孺曰：“死灰独不复然（燃）乎？”田甲曰：“然即溺之。”不久，长孺起复为梁内史，田甲亡走。事见《史记·韩长孺传》。

#### 15 秋日应诏<sup>①</sup>

玉树凉风举，金塘细草萎。叶落商飙观<sup>②</sup>，鸿



归明月池。迎寒桂酒熟<sup>③</sup>，含露菊花垂<sup>④</sup>。一奉章台宴<sup>⑤</sup>，千秋长愿斯。

①本诗题“应诏”，当奉帝命而作；所咏风物多在建康（今江苏南京），则应为仕陈时所作。②商飏观：即商飏馆，南朝齐武帝建于建康，俗称九日台。见《南齐书·武帝纪》。③桂酒：加桂花浸制而成的酒。④露：全诗校：“一作雾。”⑤章台：宫名，战国时秦王所建，以宫内有章台得名。故址在陕西长安西南。此借指君臣饮宴处。

## 16 秋夜独坐<sup>①</sup>

危弦断客心<sup>②</sup>，虚弹落惊禽<sup>③</sup>。新秋百虑净<sup>④</sup>，独夜九愁深<sup>⑤</sup>。枯蓬唯逐吹，坠叶不归林。如何悲此曲，坐作白头吟<sup>⑥</sup>。

①《全唐诗》题下注：“一作邢邵诗。”②危弦：绷直的琴弦。③“虚弹”句：见1·1·3④。④净：全诗校：“一作尽。”⑤九愁：与上句“百虑”极言忧思愁绪之多。⑥白头吟：《西京杂记》卷三：“司马相如将聘茂陵人女为妾，卓文君作《白头吟》以自绝，相如乃止。”按：《白头吟》属乐府《楚调曲》，古辞云：“闻君有两意，故来相决绝。……愿得一心人，白头不相离。”故名。

## 窦威

窦威（？—618），字文蔚，扶风平陵（今陕西咸阳西北）人。在隋为内史令李德林所举，射策甲科，授秘书郎。累迁内史舍人，转考功郎中。入唐，为高祖丞相府司录参军。武德元年（618）拜内史令。卒，赠同州刺史，追封延安郡公，谥曰靖。著《窦威集》十卷，已佚。今存诗一首。事见《旧唐书》卷六一、《新唐书》卷九五本传。

## 17 出塞曲<sup>①</sup>

匈奴屡不平，汉将欲纵横。看云方结阵，却月始连营<sup>②</sup>。潜军度马邑<sup>③</sup>，扬旆掩龙城<sup>④</sup>。会勒燕然石，方传车骑名<sup>⑤</sup>。

①出塞曲：汉《横吹曲》名，为汉武帝时李延年所作新声二十八解之一。见《古今注·音乐》。②却月：形

似新月的一种战阵，两犄角互相照应以御敌。③马邑：见本卷13⑬。④龙城：见本卷13⑮。⑤“会勒”二句：永元元年（89），车骑将军窦宪“与北匈奴战于稽落山，大破之，追至私渠比鞮海。窦宪遂登燕然山，刻石勒功而还”。见《后汉书·和帝纪》。燕然山，即今蒙古境内的杭爱山。

## 长孙无忌

长孙无忌（？—659），字辅机，河南洛阳（今河南洛阳）人。先世本鲜卑拓跋氏，后改为长孙氏。唐太宗皇后长孙氏之兄。从太宗征讨，累除比部郎中。预玄武门之变。太宗即位，迁左武侯大将军。贞观元年（627），转吏部尚书，封齐国公，拜尚书右仆射。七年，册拜司空。十一年，改封赵国公。十六年，进位司徒。加授太子太师、同中书门下三品。高宗即位，进拜太尉，余如故。因反对高宗立武则天为皇后，显庆四年（659）被诬谋反，流放黔州，自缢而死。曾领修礼、法、史书多种。今存诗七首。传在《旧唐书》卷六五、《新唐书》卷一〇五。

## 18 新曲二首

依阿家住朝歌下<sup>①</sup>，早传名。结伴来游淇水上<sup>②</sup>，旧长情。玉珮金钿随步远<sup>③</sup>，云罗雾縠逐风轻<sup>④</sup>。转目机心悬自许<sup>⑤</sup>，何须更待听琴声<sup>⑥</sup>。

①依阿：我。全诗校：“一本无此二字。”朝（zhāo）歌：古邑名。商代帝乙、帝辛的都城。在今河南淇县。②淇水：源出河南林县东南淇山，合渐河经淇县入卫河。③远：全诗校：“一作动。”④縠（hú）：绉纱类丝织品。⑤机心：犹灵心，聪慧的心。悬：悬想，挂念。许：应允；允嫁。⑥听琴：用卓文君听司马相如奏《凤求凰》曲而慕悦私奔事。见《史记·司马相如传》。

回雪凌波游洛浦，遇陈王<sup>①</sup>。婉约娉婷工语笑，侍兰房。芙蓉绮帐还开掩，翡翠珠被烂齐光<sup>②</sup>。长愿今宵奉颜色，不爱吹箫逐凤皇<sup>③</sup>。

①“回雪”二句：以洛神为喻。魏黄初三年（222），

曹植从京师归藩，在洛水之滨遇洛水女神，名曰宓妃。两情缱绻，“恨人神之道殊”，植悲而作《洛神赋》。赋中有“仿佛兮若轻云之蔽月，飘飏兮若流风之回雪”、“凌波微步，罗袜生尘”之句。陈王：太和六年（232），曹植封陈王。②“翡翠”句：《楚辞·招魂》：“翡翠珠被，烂齐光些。”烂：华美鲜明。③吹箫逐凤皇：见1·60③。

### 19 灞桥待李将军<sup>①</sup>

飒飒风叶下，遥遥烟景曛<sup>②</sup>。霸陵无醉尉，谁滞李将军<sup>③</sup>？

①灞桥：在陕西西安市东，横跨灞水上。②曛：日暮天色昏黄。③“霸陵”二句：《史记·李将军传》载：李广黜为庶人，家居数岁，与故颍阴侯孙灌强射猎于蓝田南山中。“尝夜从一骑出，从人田间饮。还至霸陵亭，霸陵尉醉，呵止广。广骑曰：‘故李将军。’尉曰：‘今将军尚不得夜行，何乃故也！’止广宿亭下。”霸陵：汉文帝陵，在今西安市东。

### 新补

### 20 仪鸾殿早秋侍宴应诏<sup>①</sup>

金飙扇徂暑<sup>②</sup>，玉露下层台。接绶芳筵合<sup>③</sup>，临池紫殿开。日斜林影去，风度荷香来。既承百味酒，愿上万年杯<sup>④</sup>。

①本诗据张步云《唐代逸诗辑存》增补，张氏辑自《翰林学士集》。原题无“仪鸾殿”三字，今据唐太宗同题诗补。此诗原署“司空赵国公臣长孙无忌上”，依本传，当为贞观十一年（637）后所作。仪鸾殿：见1·27①。②金飙：秋风。徂暑：盛夏。③绶：系官印的丝带。接绶谓官员相接入座。④万年杯：《诗·大雅·江汉》：“虎拜稽首，天子万年。”

### 21 春日侍宴望海应诏<sup>①</sup>

灵夔振穷发<sup>②</sup>，淑景丽青阳<sup>③</sup>。千乘隐雷转<sup>④</sup>，万骑伊腾骧<sup>⑤</sup>。目极三山岭<sup>⑥</sup>，流睇百川长。仙湖遥蔼蔼<sup>⑦</sup>，蜃气远苍苍<sup>⑧</sup>。下物深逾广<sup>⑨</sup>，引浊清讵伤。带雾含天碧，浮霞映日光。楼台自接影，云岛间相望。春波飞碣石<sup>⑩</sup>，晓浪拂扶桑<sup>⑪</sup>。喧声骋游□，旅浴恣翱翔<sup>⑫</sup>。群鸥心

久狎<sup>⑬</sup>，如何□稻粱？

①诗作于贞观十九年（645）春，说见1·18①。本诗及下二首皆张步云从《翰林学士集》辑出，原诗均署“司徒赵国公臣长孙无忌上”。②灵夔：《文选·吴都赋》：“访灵夔于蛟人。”注引《山海经》曰：“东海中兽，如牛苍身，无角，一足，入水则风，其声如雷，以其皮冒鼓，闻五百里，名曰夔。”按：见《山海经·大荒东经》。穷发：极荒远之地。见《庄子·逍遥游》。③青阳：《尔雅·释天》：“春为青阳。”④隐：象声词。车驾行进的隆隆声。⑤伊：整齐貌。⑥三山：见1·18④。⑦蔼蔼：同“霭霭”，云盛貌。⑧蜃：大蛤蜊。古人误以为蜃吐气能造成海市蜃楼幻象。⑨下物：谓海居下位而引物来归。⑩碣石：见1·18⑩。⑪扶桑：神话中木名，为日出之处。《淮南子·天文训》：“日出于旸谷，浴于咸池，拂于扶桑，是谓晨明。”⑫翱（xuān）翔：飞翔。⑬“群鸥”句：《世说新语·言语》“澄以石虎为海鸥鸟”注引《庄子》：“海上之人好鸥者，每旦之海上，从鸥游，鸥之至者数百而不止。其父曰：‘吾闻鸥鸟从汝游，取来玩之。’明日之海上，鸥舞而不下。”按：今本《庄子》无此文，《列子·黄帝》略同。

### 22 奉和行经破薛举战地应诏<sup>①</sup>

天步昔未平<sup>②</sup>，陇上驻神兵<sup>③</sup>。戈回曦御转<sup>④</sup>，弓满桂轮明<sup>⑤</sup>。屏尘安地轴<sup>⑥</sup>，卷雾静乾扃<sup>⑦</sup>。往振雷霆气，今垂雨露情。高垣起新邑<sup>⑧</sup>，长杨布故营<sup>⑨</sup>。山川澄素景，林薄动秋声。风野征翼馭<sup>⑩</sup>，霜渚寒流清。朝烟澹云罕<sup>⑪</sup>，夕吹绕霓旌<sup>⑫</sup>。鸣銮出雁塞<sup>⑬</sup>，叠鼓入龙城<sup>⑭</sup>。方陪东观礼<sup>⑮</sup>，奉璧侍云亭<sup>⑯</sup>。

①唐太宗诗题为《经破薛举战地》，见1·7。薛举：见1·7①。②天步：国运。③陇上：陇右，陇西。④“戈回”句：见16·4·5②。曦御：太阳。⑤桂轮：月亮。传说月中有桂树。⑥屏（bǐng）尘：消弭战事，不起征尘。地轴：《博物志》卷一：“地有三千六百轴，互相牵制。”后泛指大地。⑦乾扃：天门。喻朝廷。⑧高垣：“垣”似应作“塘”。高塘在陕西长武县北。太宗再讨薛举，屯兵于此。见两《唐书·薛举传》。⑨长杨：汉宫名。故址在今陕西周至东南。⑩征翼：指飞鸟。馭（kuài）：同“快”。⑪澹：波动起伏貌。云罕（hǎn）：旌旗。⑫霓旌：彩旗。⑬鸣銮：



指帝王车驾，系有金铃。雁塞：山名，在梁州（今陕西汉中）境内。见《初学记》卷三〇。⑭叠鼓：轻轻击鼓。龙城：见本卷13⑤。⑮东观：东行朝观。指封禅泰山。⑯云亭：见1·1·10⑨。

### 23 侍宴延庆殿同赋别题得寒桂丛应诏<sup>①</sup>

根连八树里<sup>②</sup>，枝拂九华端<sup>③</sup>。风急小山外，叶下大江干。霜中花转馥，露上色逾丹。自负凌峯性<sup>④</sup>，岩幽待岁寒。

①延庆殿：在唐东都洛阳宫城延庆门内。见徐松《唐两京城坊考》卷五注引《河南志图》。②八树：《山海经·海内南经》：“桂林八树在番禺东。”郭璞注：“八树而成林，言其大也。”③九华：高台名。魏黄初七年（226）建，在洛阳宫内。见《魏志·文帝纪》。④峯：疑当作“冬”。凌冬：犹凌寒。虞世南《赋得临池竹应制》：“欲识凌冬性，唯有岁寒知。”

#### 颜师古

颜师古（581—645），字籀，雍州万年（今陕西西安）人。仕隋为安养县尉，坐事免。入唐，授朝散大夫，拜敦煌公府文学，转起居舍人，再迁中书舍人。太宗即位，擢拜中书侍郎，封琅玕县男。贞观七年（633），拜秘书少监。十一年，进封琅邪县子。十五年，迁秘书监、弘文馆学士。卒，享年六十五，谥曰戴。其著述甚丰，《新唐书·艺文志》所载十种，《汉书注》、《急就章注》、《匡谬正俗》今仍行世。有集六十卷，已佚。今存诗一首。事见《旧唐书》卷七三、《新唐书》卷一九八本传、《唐诗纪事》卷五。

### 24 奉和正日临朝<sup>①</sup>

七府璿衡始<sup>②</sup>，三元宝历新<sup>③</sup>。负宸延百辟<sup>④</sup>，垂旒御九宾<sup>⑤</sup>。肃肃皆鸛鹭<sup>⑥</sup>，济济盛簪绅。天涯致重译<sup>⑦</sup>，日域献奇珍<sup>⑧</sup>。

①唐太宗《正日临朝》见1·4。②七府璿（xuán）衡：北斗七星。一年伊始，斗柄指正东方。语出《史记·天官书》。璿，同“璇”。③三元：农历元旦。它是岁之元、时之元、月之元。④负宸（yī）见10·9·1⑦。

百辟：百官。⑤九宾：公、侯、伯、子、男、孤、卿、大夫、士。泛指参加朝会的各级官吏。⑥鸛（yuān）鹭：喻朝官班列。⑦重译：辗转翻译。⑧日域：日出处。扬雄《长杨赋》：“西厌月窟，东震日域。”

#### 杜淹

杜淹（？—628），字执礼，京兆杜陵（今陕西长安县东北）人。在隋授承奉郎，官至御史中丞。入唐，为天策府兵曹参军、文学馆学士。武德七年（624）因事受累被流放越雋。太宗即位，征拜御史大夫，封安吉郡公。寻判吏部尚书，参议朝政。贞观二年（628）卒，赠尚书右仆射，谥曰襄。存诗三首。传在《旧唐书》卷六六、《新唐书》卷九六，均附《杜如晦传》后；事又见《大唐新语》卷八、《唐诗纪事》卷五。

### 25 召拜御史大夫赠袁天纲<sup>①</sup>

伊吕深可慕<sup>②</sup>，松乔定是虚<sup>③</sup>。系风终不得<sup>④</sup>，脱屣欲安如<sup>⑤</sup>？且珍纨素美，当与薜萝疏<sup>⑥</sup>。既逢杨得意，非复久闲居<sup>⑦</sup>。

①《全唐诗》题下注：“《纪事》云：淹始见袁天纲于洛，天纲谓曰：‘兰台成就，学堂宽广。’又语曰：‘二十年外，终恐责黜，暂去即还。’武德六年，以善隐太子，配流嵩州。至九年六月召入，天纲曰：‘公至京，即得三品要职。’果拜御史大夫，乃赠诗云。”按：此见《唐诗纪事》卷五，《纪事》采自《旧唐书·袁天纲传》。然据《通鉴》卷一九一及《新唐书·高祖纪》，杜淹配流嵩州，事在武德七年六月，《纪事》作“六年”，误。又，淹拜御史大夫，在武德九年（626）七月壬辰。诗当作于是时。袁天纲：益州成都（今属四川）人，精于相术。传在两《唐书·方技传》。②伊吕：辅佐商汤的伊尹与辅佐周武王的吕尚，皆为开国元勋。③松乔：仙人赤松子与王子乔。④系风：把风拴住。喻毫无根据的虚构。⑤脱屣：脱鞋。比喻看得很轻，无所留恋。多用于鄙弃名利富贵。⑥薜萝：藤蔓植物薜荔、女萝。屈原《九歌·山鬼》：“若有人兮山之阿，被薜荔兮带女萝。”后以薜萝指隐士的服饰。⑦杨得意：蜀人，为狗监。曾向汉武帝荐举司马相如善为赋，帝乃召相如，以为郎。事见《史记·司马相如传》。

26 咏寒食斗鸡应秦王教<sup>①</sup>

寒食东郊道<sup>②</sup>，扬鞞竞出笼<sup>③</sup>。花冠初照日<sup>④</sup>，  
芥羽正生风<sup>⑤</sup>。顾敌知心勇，先鸣觉气雄。长  
翘频扫阵<sup>⑥</sup>，利爪屡通中<sup>⑦</sup>。飞毛遍绿野，洒  
血渍芳丛。虽然百战胜<sup>⑧</sup>，会自不论功。

①《全唐诗》题下注：“《唐新语》云：太宗戡内难，以淹为御史大夫，因咏鸡以致意焉。”按：见《大唐新语》卷八《文章》。寒食：节令名。在清明节前一天或两天，禁火，冷食。一说起于纪念介子推抱木焚死事，或云与子推事无涉。详见《太平御览》卷三〇。②道：全诗校：“一作上。”③鞞（gōu）：皮袖套。④初：全诗校：“一作偏。”⑤芥羽：用芥末播在鸡羽上，以伤对方鸡目。⑥长翘：鸡的长尾羽。⑦爪：全诗校：“一作距。”通中：穿透内脏。⑧然：全诗校：“一作言。”

27 寄赠齐公<sup>①</sup>

冠盖游梁日<sup>②</sup>，诗书问志年<sup>③</sup>。佩兰长坂上<sup>④</sup>，  
攀桂小山前<sup>⑤</sup>。结交澹若水<sup>⑥</sup>，履道直如弦<sup>⑦</sup>。  
此欢终未极，于兹独播迁<sup>⑧</sup>。赭衣登蜀道<sup>⑨</sup>，  
白首别秦川。泪随沟水逝，心逐晓旌悬<sup>⑩</sup>。去  
去逾千里，悠悠隔九天。郊野间长薄，城阙隐  
凝烟。关门共月对，山路与云连。此时寸心  
里，难用尺书传。

①齐公：齐国公长孙无忌。见本卷小传。②冠盖游梁：司马相如曾游梁孝王门，与诸文士居数岁。见《史记》本传。③“诗书”句：《论语·为政》：“子曰：吾十有五而志于学。”④佩兰：《离骚》：“扈江离与辟芷兮，纫秋兰以为佩。”⑤攀桂：见5·27·6②。⑥“结交”句：《庄子·山木》：“君子之交淡若水，小人之交甘若醴。”⑦“履道”句：《后汉书·五行志一》：“顺帝之末，京都童谣曰：‘直如弦，死道边；曲如钩，反封侯。’”⑧播迁：流离迁徙。此指武德七年流放嶲州。⑨赭衣：古代囚犯穿的赤褐色衣服。⑩“心逐”句：谓心神不定。《战国策·楚策一》：“心摇摇如悬旌，而无所终薄。”

（姚继舜）

## 增订注释全唐诗卷一八

## 魏徵

魏徵（580—643），字玄成，馆陶（今属河北）人。少孤，为道士。隋末从李密起义，密败降唐，为秘书丞。被窦建德俘获，任起居舍人。建德败，入唐为太子洗马。贞观元年（627），由詹事主簿擢拜谏议大夫，封钜鹿县男，迁尚书右丞。二年，迁秘书监，俄进爵郡公。七年，为侍中，加左光禄大夫，进封郑国公。十六年，拜太子太师，知门下省如故。十七年（643）病卒，享年六十四，赠司空、相州都督，谥曰文贞。曾主编《隋书》与《群书治要》，今存。《旧唐书·经籍志》、《新唐书·艺文志》著录其文集二十卷及其他著述六种，已散佚。今录诗一卷，计六题三十五首。事见《旧唐书》卷七一、《新唐书》卷九七本传。

1 五郊乐章<sup>见11·1</sup>2 享太庙乐章<sup>见13·1</sup>3 赋西汉<sup>①</sup>

受降临轺道<sup>②</sup>，争长趣鸿门<sup>③</sup>。驱传渭桥上<sup>④</sup>，  
观兵细柳屯<sup>⑤</sup>。夜宴经柏谷<sup>⑥</sup>，朝游出杜原<sup>⑦</sup>。  
终藉叔孙礼，方知皇帝尊<sup>⑧</sup>。

①《全唐诗》题下注：“本传云：太宗幸洛阳，燕群臣积翠池。酒酣，命各赋一事。徵赋西汉，卒云‘终藉叔孙礼，方知皇帝尊’。帝曰：‘徵言未尝不约我以礼。’”②轺（zhī）道：古亭名。在今陕西西安市东北。刘邦入关中，秦王子婴系颈以组，在此地投降。见《史记·高祖本纪》。③鸿门：见17·1⑦。④传（zhuàn）：传车，驿车。渭桥：指中渭桥，在汉长安城北渭水上。吕后崩，群臣谋立代王刘恒为帝。代王疑，遣使乘传诣长安观变。得实回报，代王进至渭桥，群臣侍迎，跪上天子玺。及即位，是为文帝。见《史记·孝文本纪》。⑤细柳：见14·3·10⑤。⑥柏（bó）谷：在今河南灵宝西南朱阳镇。汉武帝微行，



夜宿柏谷，亭长不纳，有逆旅主妇见帝貌非常人，杀鸡作食款待之。见《文选·西征赋》注引《汉武帝故事》。⑦杜原：在汉长安城东南。汉武帝曾孙刘询因巫蛊之祸，襁褓中囚于狱。得邴吉救助，养于外家，长于民间。颇喜游侠，斗鸡走马，尤乐杜邬之间，常游于下杜。及即天子位，是为宣帝。事见《汉书·宣帝纪》。⑧“终藉”二句：汉高祖尽去秦苛仪法，务简易。群臣饮酒争功，醉而无礼，高祖患之。叔孙通劝其征召鲁诸生共起朝仪，并在野外演习。及长乐宫成，诸侯群臣朝会，莫不震肃如礼。高祖曰：“吾乃今日知为皇帝之贵也！”事见《史记·叔孙通传》。

#### 4 暮秋言怀<sup>①</sup>

首夏别京辅，杪秋滞三河<sup>②</sup>。沈沈蓬莱阁<sup>③</sup>，日夕乡思多。霜剪凉阶蕙，风捎幽渚荷，岁芳坐沦歇，感此式微歌<sup>④</sup>。

①据敦煌遗书斯 2717《珠英学士集》，此诗乃崔湜所作，非魏徵诗也。②杪秋：秋末。三河：汉以河内、河南、河东三郡为三河，在今河南、山西黄河南北一带。③蓬莱阁：指秘书省。参见 2·14④。④式微歌：《诗·邶风·式微》：“式微式微，胡不归？”意为：天将暮，何不回去？

#### 5 迷怀<sup>①</sup>

中原初逐鹿<sup>②</sup>，投笔事戎轩<sup>③</sup>。纵横计不就<sup>④</sup>，慷慨志犹存<sup>⑤</sup>。杖策谒天子<sup>⑥</sup>，驱马出关门。请缨系南粤<sup>⑦</sup>，凭轼下东藩<sup>⑧</sup>。郁纡陟高岫<sup>⑨</sup>，出没望平原。古木鸣寒鸟<sup>⑩</sup>，空山啼夜猿。既伤千里目<sup>⑪</sup>，还惊九逝魂<sup>⑫</sup>。岂不惮艰险，深怀国士恩<sup>⑬</sup>。季布无二诺<sup>⑭</sup>，侯嬴重一言<sup>⑮</sup>。人生感意气，功名谁复论！

①《全唐诗》题下注：“一作《出关》。”两《唐书》本传及《通鉴》卷一八六载，武德元年（618）十一月，魏徵“自请安辑山东，乃授秘书丞，驱传至黎阳”。诗当作于是时。②初：全诗校：“一作还。”逐鹿：见 1·17⑤。③投笔：班超家贫，常为官佣书以供养。曾投笔叹曰：“大丈夫无它志略，犹当效傅介子、张骞立功异域，以取封侯，安能久事笔研间乎？”乃从军，以功封定远侯。事见《后汉书·班超传》。戎轩：兵车。④纵横：合纵连横，引申为谋画策略。魏徵曾为李密筹画，进十策，密不能用。⑤慷慨：意气

风发。⑥杖策：执鞭，驱马。天子：指唐高祖。⑦“请缨”句：汉武帝时，终军自请安抚南越，曰：“愿受长缨，必羁南越王而致之阙下。”事见《汉书·终军传》。南粤：即南越。⑧凭轼：靠在车前横木上。汉高祖时，酈食其曾说降齐王田横，“凭轼下齐七十餘城”。事见《汉书·酈食其传》。⑨郁纡：曲折。⑩鸟：全诗校：“一作雁。”⑪“既伤”句：《楚辞·招魂》：“目极千里兮伤春心。”⑫九逝魂：屈原《九章·抽思》：“惟郢路之辽远兮，魂一夕而九逝。”逝：原作“折”，全诗校：“一作逝。”今据改。⑬国士恩：皇帝以国家杰出人才相待之恩。⑭季布：汉初楚人。任侠仗义，信守诺言，人称“得黄金百斤，不如得季布一诺”。事见《史记》本传。⑮侯嬴：战国时魏国隐士。受信陵君礼遇，献窃符救赵之计，并表示自己年老不能随行，当杀身以报，后果自刎以谢公子。事见《史记·魏公子传》。

#### 6 奉和正日临朝应诏<sup>①</sup>

百灵侍轩后<sup>②</sup>，万国会涂山<sup>③</sup>。岂如今睿哲<sup>④</sup>，迈古独光前。声教溢四海，朝宗归百川<sup>⑤</sup>。锵洋鸣玉珮，灼烁耀金蝉<sup>⑥</sup>。淑景辉雕辇，高旌扬翠烟。庭实超王会<sup>⑦</sup>，广乐盛钧天<sup>⑧</sup>。既欣东户日<sup>⑨</sup>，复咏南风篇<sup>⑩</sup>。愿奉光华庆<sup>⑪</sup>，从斯亿万年。

①唐太宗《正日临朝》见 1·4。②百灵：百神。轩后：黄帝轩辕氏。③“万国”句：见 10·4·10④。④睿哲：圣明。此指唐太宗。⑤“朝宗”句：见 8.65③。⑥金蝉：冠饰。见 17·14⑩。⑦庭实：见 13·5·11④。王会：周公营洛邑成，大会诸侯，创奠朝仪、贡礼，史官作《王会》以纪之。见《逸周书》。⑧“广乐”句：见 1·14⑧。⑨东户日：原作“东日户”，据《初学记》卷一四、《文苑英华》卷一八九改。东户：即东户季子，传说中的上古君主。《淮南子·缪称训》：“昔东户季子之世，道路不拾遗，耒耜、馀粮宿诸亩首。”⑩南风篇：见 1·6⑫。⑪光华：《尚书大传》卷一引《卿云歌》：“日月光华，旦复旦兮。”

（姚继舜）

## 增订注释全唐诗卷一九

### 褚亮

褚亮（560—647），字希明，杭州钱塘

(今浙江杭州)人。幼敏学,善属文。在陈为尚书殿中侍郎。入隋为东宫学士,迁太常博士。隋亡从薛举,为黄门侍郎。入唐,授秦王府文学,预文学馆十八学士之列。武德九年(626),除太子舍人,迁太子中允。贞观元年,为弘文馆学士。九年,迁员外散骑常侍,封阳翟县男。十六年,进封阳翟县侯。后致仕归家。二十一年(647)卒,享年八十八,赠太常卿,谥曰康。《新唐书·艺文志》著录有集二十卷,已散佚。今存诗一卷计十九题共三十五首,句一联。事见《旧唐书》卷七二、《新唐书》卷一〇二本传及《金石萃编》卷四八所收佚名《褚亮碑》。

- 1 祈谷乐章见10·7
- 2 明堂乐章见10·8
- 3 雩祀乐章见10·10
- 4 享先农乐章见12·12
- 5 祭神州乐章见12·6
- 6 祭方丘乐章见12·1

### 7 临高台<sup>①</sup>

高台暂俯临,飞翼耸轻音<sup>②</sup>。浮光随日度,漾影逐波深。回瞰周平野,开怀畅远襟。独此三休上<sup>③</sup>,还伤千岁心<sup>④</sup>。

①临高台:乐府《鼓吹曲·汉饶歌》名,见《乐府诗集》卷一六引《古今乐录》。高:全诗校:“一作江。”②飞翼:高耸的屋檐。③三休:台名,即章华台。台甚高,“上者三休而乃至其上”。见贾谊《新书·退让》。④岁:全诗校:“一作里。”

### 8 赋得蜀都

列宿光参井<sup>①</sup>,分芒跨梁岷<sup>②</sup>。沉犀对江浦<sup>③</sup>,驷马入城闾<sup>④</sup>。英图多霸迹,历选有名臣。连

骑簪纓满,含章词赋新<sup>⑤</sup>。得上仙槎路,无待访严遵<sup>⑥</sup>。

①参(shēn)井:二十八宿中的两个星座名。《史记·天官书》:“觜觿、参,益州;东井、舆鬼,雍州。”古蜀地正对应参、井的分野。②芒:全诗校:“一作土。”梁岷:蜀地山名。皇甫谧《三都赋序》:“蜀包梁岷之资。”③沉犀:《艺文类聚》卷九五引《蜀王本纪》:“江水为害,蜀守李冰作石犀五枚,二枚在府中,一枚在市桥下,二枚在水中,以厌水精,因曰石犀里。”④“驷马”句:汉司马相如为中郎将,建节使西夷,与三位副使“驰四乘之传”至蜀,蜀官吏郊迎。事见《史记·司马相如传》。城闾(yīn):城门。闾是城门外加筑的曲城。⑤含章:内含秀美。⑥槎(chá):木筏。严遵:字君平,汉代蜀人,善卜筮。传说天河与海通,年年八月有浮槎来去。有人乘槎而去,至一处,有城郭宫舍,遥望宫中多织妇,又见一丈夫牵牛饮于河边,乃问此是何处,牵牛者曰:“君还至蜀郡,访严君平则知之。”此人还至成都,问君平,答曰:“某年月日有客星犯牵牛宿。”事见张华《博物志》卷十。

### 9 奉和咏日午

曦车日亭午<sup>①</sup>,浮箭未移晖<sup>②</sup>。日光无落照,树影正中围。草萎看稍靡,叶燥望疑稀。昼寝渐经笥<sup>③</sup>,暂解入朝衣。

①曦车:传说羲和驾六龙车载日运行。“曦”通“羲”。亭午:正午。②浮箭:漏壶中表示时间的标尺。③经笥(sì):装经书的方形箱子。《后汉书·边韶传》载:边韶字孝先,尝昼寝,弟子嘲之曰:“边孝先,腹便便。懒读书,但欲眠。”韶对曰:“边为姓,孝为字。腹便便,五经笥。但欲眠,思经事。寐与周公通梦,静与孔子同意。师而可嘲,出何典记?”

### 10 奉和望月应魏王教<sup>①</sup>

层轩登皎月,流照满中天。色共梁珠远<sup>②</sup>,光随赵璧圆<sup>③</sup>。落影临秋扇,虚轮入夜弦。所欣东馆里<sup>④</sup>,预奉西园篇<sup>⑤</sup>。

①魏王:李泰(618—652),字惠褒,太宗第四子。始封宜都王。贞观十年(636)封魏王。十七年,因与太子承乾争位,贬顺阳王,后进封濮王。曾召萧德



言等撰《括地志》。两《唐书》有传。②梁珠：即魏珠。《史记·田敬完仲世家》：“梁王曰：‘若寡人小国也，尚有径寸之珠照车前后各十二乘者十枚。’”③赵璧：即和氏璧。见《史记·廉颇蔺相如传》。④东馆：《旧唐书·太宗诸子传》：“太宗以泰好士爱文学，特令就府别置文学馆。”⑤西园：即铜雀园。见1·84③。

## 11 咏花烛<sup>①</sup>

兰径香风满，梅梁暖日斜<sup>②</sup>。言是东方骑，来寻南陌车<sup>③</sup>。靨星临夜烛<sup>④</sup>，眉月隐轻纱<sup>⑤</sup>。莫言春稍晚，自有镇开花<sup>⑥</sup>。

①花烛：全诗校：“一作烛花。”②梅梁：以梅树为屋梁。言其屋清香雅致。③东方骑：汉乐府诗《陌上桑》：“东方千余骑，夫婿居上头。”借指新郎。南陌：同诗云：“罗敷善蚕桑，采桑城南隅。”借指新娘。④靨(yè)星：腮边微涡(俗称酒窝)上涂点的妆饰物，即黄星靨。见段成式《酉阳杂俎》前集卷八。⑤眉月：新月形的眉妆。隐轻纱：古代婚礼，新娘以纱扇遮面，后世改为盖头。⑥镇：久，常。

## 12 在陇头哭潘学士<sup>①</sup>

陇底嗟长别，流襟一恸君。何言幽咽所<sup>②</sup>，更作死生分。转蓬飞不息<sup>③</sup>，悲松断更闻。谁能驻征马？回首望孤坟。

①陇头：即陇山。参见8·29②。潘学士：潘徽，京兆(今陕西西安市)人。隋末为博士，贬威定县主簿，与褚亮同行，至陇山，病逝。褚亮敛埋之，题此诗于树上，一时传诵。事见两《唐书·褚亮传》。学：全诗校：“一作博。”②幽咽所：指陇头。《初学记》卷一五引《三秦记》：“俗歌曰：陇头流水，鸣声幽咽。遥望秦川，肝肠断绝。”③转蓬：随风飘转的蓬草。喻身世飘零。

## 13 奉和禁苑饯别应令<sup>①</sup>

大藩初锡瑞<sup>②</sup>，出牧迹皇京<sup>③</sup>。暂以绿车重<sup>④</sup>，言承朱传荣<sup>⑤</sup>。舒桃临远骑，垂柳映京营。惠化宣千里，威风动百城。禁籞芳嘉节<sup>⑥</sup>，神襟饯送情。金笳催别景，玉琯切离声<sup>⑦</sup>。野花开更落，山鸟啭还惊<sup>⑧</sup>。微臣夙多幸，薄宦奉储明<sup>⑨</sup>。钓台惭作赋<sup>⑩</sup>，伊水滥闻笙<sup>⑪</sup>。怀德良知久，酬恩识命轻。

①应令：奉皇太子之命作诗。②藩：藩镇。锡瑞：犹锡圭。圭，瑞玉也。帝王封爵授土时，赐圭以为信物。后泛指授以高官要职。③出牧：出守州郡。④绿车：古代皇孙所乘之车。⑤朱传(zhuàn)：用朱红漆成的车，古代高官所乘。传：全诗校：“一作邸。”⑥禁籞(yù)：禁苑。籞是苑囿之篱或墙。嘉：全诗校：“一作春。”⑦玉琯(guǎn)：古乐器名。即玉管。⑧啭(zhuàn)：鸟鸣。⑨储明：太子。⑩钓台：似当指梁昭明太子钓台，遗址在今安徽贵池西之玉镜潭。作赋事未详。⑪伊水闻笙：用周灵王太子事。见15·4·3④。

## 14 和御史韦大夫喜霁之作<sup>①</sup>

晴天度旅雁，斜影照残虹。野净馀烟尽，山明远色同<sup>②</sup>。沙平寒水落，叶脆晚枝空。白简光朝幟<sup>③</sup>，彤驺出禁中<sup>④</sup>。息驾游兰坂，雕文折桂丛。无因轻羽扇，徒自仰仁风<sup>⑤</sup>。

①御史韦大夫：韦挺(590—647)，京兆万年(今陕西西安)人。高祖时，累迁太子左卫骠骑、检校左卫率。贞观初，迁尚书右丞，历吏部侍郎、黄门侍郎，进拜御史大夫，封扶阳县男，转太常卿。贞观二十年(646)贬象州刺史，岁馀卒。两《唐书》有传。韦挺《喜霁》诗已佚。②明：全诗校：“一作开。”③白简：御史弹劾不法官吏的奏章。《晋书·傅玄传》载：玄为御史中丞，“每有奏劾，或值日暮，捧白简，整簪带，踈踊不寐，坐而待旦。于是贵游慑伏，台阁生风”。朝幟(xiǎn)：朝堂上的帷幔。④彤驺(zōu)：古代达官贵人出行时前导开路的朱衣骑士。⑤“无因”二句：用袁宏事。见3·44④。

## 15 晚别乐记室彦<sup>①</sup>

穷途属岁晚<sup>②</sup>，临水忽分悲<sup>③</sup>。抱影同为客<sup>④</sup>，伤情共此时<sup>⑤</sup>。雾色侵虚牖，霜氛冷薄帷。举袂惨将别<sup>⑥</sup>，停杯怅不怡。风严征雁远，雪暗去篷迟<sup>⑦</sup>。他乡有歧路，游子欲何之？

①乐彦：庾抱有《和乐记室忆山水》诗。馀不详。记室：即记室参军，官名。诸王、公府及大将军的属吏，掌章表书记文檄。②穷途：境遇窘困。属：值；正逢。③临水：宋玉《九辩》：“登山临水兮送将归。”④抱影：抱着影子。形容孤独。⑤共：全诗校：“一作去。”⑥袂(mèi)：袖。⑦去篷：远行的船。

16 伤始平李少府正己<sup>①</sup>

劳息本相循，悲欢理自均。谁能免玄夜<sup>②</sup>？惜尔正青春。迈德惟家宝<sup>③</sup>，生才谅国珍。高文缀翡翠，茂学掩麒麟<sup>④</sup>。述作纷无已，言谈妙入神。断肠虽累月，分手未盈旬<sup>⑤</sup>。辅嗣俄长往，颜生即短辰<sup>⑥</sup>。声华满昭代，形影委穷尘。禅草回中使<sup>⑦</sup>，生刍引吊宾<sup>⑧</sup>。同游秘府日<sup>⑨</sup>，方驾直城闾<sup>⑩</sup>。并拜黄图右<sup>⑪</sup>，分曹清渭滨。风期嵇吕好<sup>⑫</sup>，存歿范张亲<sup>⑬</sup>。虚座怜王述<sup>⑭</sup>，遗篇恸景纯<sup>⑮</sup>。精灵与毫翰，千祀寿何人？

①始平：古县名。唐治所在今陕西兴平。少府：县尉，县令之佐。②玄夜：婉称死亡。③迈德：勉行其德。④麒麟：喻杰出人物。徐陵幼时，人称“天上石麒麟”。见《陈书》本传。⑤“断肠”二句：任昉《出郡传舍哭范仆射》：“与子别几辰，经途不盈旬。”⑥“辅嗣”二句：伤李正己短命。辅嗣：王弼字，卒年二十四。见《魏志》本传。颜生：指颜回。《论语·雍也》：“有颜回者好学，不迁怒，不贰过，不幸短命死矣。”⑦“禅草”句：司马相如卒，汉武帝遣使取书，相如妻遵遗囑献书一卷，即《封禅文》也。见《史记》本传。⑧“生刍”句：郭泰母亡，徐稚往吊之，“置生刍一束于庐前而去”，取《诗·小雅·白驹》“生刍一束，其人如玉”之义。见《后汉书·徐稚传》。⑨秘府：宫中藏秘籍之所。⑩方驾：并驾。直城闾：即直城门，汉长安城西南第二门。见《三辅黄图》。⑪黄图：帝都。始平在长安之西，属右扶风郡。⑫嵇吕：嵇康与吕安亲善，每一相思，辄千里命驾。后同时被司马昭杀害。事见《晋书·嵇康传》。⑬范张：范式与张劭为友，劭先亡，托梦于式。临葬，劭柩不肯进。式白马素车，号哭而来，叩丧曰：“行矣元伯，死生路异，永从此辞。”柩乃发。事见《后汉书·范式传》。⑭虚座：谓人亡座空。陶渊明《悲从弟仲德》：“流尘集虚坐，宿草旅前庭。”怜：全诗校：“一作怀。”王述：字怀祖，袭封蓝田县侯。性真率，谢安称其“掇皮皆真”。官至散骑常侍、尚书令。《晋书》有传。⑮景纯：郭璞字。陈述（字嗣祖）为大将军掾，有美名，为王敦所重，未几而歿。璞哭之哀甚，呼曰：“嗣祖嗣祖，焉知非福！”未几而王敦起兵造反。事见《晋书》卷七二。

17 秋雁<sup>①</sup>

日暮霜风急，羽翮转难任<sup>②</sup>。为有传书意，翩翩入上林<sup>③</sup>。

①《全唐诗》题下注：“一作虞世南诗。”②翮（hé）：羽茎。代指翅膀。③“为有”二句：见1·76②。

## 18 句

神羊既不触<sup>①</sup>，夕鸟欲依人<sup>②</sup>。

①神羊：獬豸，传说中的异兽。一角，性忠，能别曲直，见人争斗，即以角触理亏者。见《后汉书·舆服志下》。②全诗注：“《赠杜侍御》。见《诗式》。”

## 新补

19 祭太社乐章<sup>①</sup> 见12·8

①本题包括《肃和》、《雍和》、《舒和》三首郊庙歌辞，《全唐诗》褚亮卷失载。今据《旧唐书·音乐志三》及《全唐诗》卷十二补入，二书均称：“并褚亮等作。”

（姚继舜）

## 增订注释全唐诗卷二〇

## 于志宁

于志宁（588—665），字仲谥，京兆高陵（今陕西高陵）人。隋末为冠氏县长，后弃归。唐高祖入关，率众迎谒，授银青光禄大夫。历渭北道行军元帅府记室、天策府从事中郎，预文学馆十八学士之列。贞观三年（629），迁中书侍郎，加散骑常侍、行太子左庶子。累封黎阳县公。十四年，兼太子詹事。数谏太子承乾，几被害。二十一年，迁礼部尚书。二十三年，迁侍中。永徽元年（650），进封燕国公。二年，拜尚书左仆射、同中书门下三品。显庆元年（656），兼太子太傅。四年，拜太子太师，仍同中书门下三品。以不附武后，贬荣州刺史，累转华州刺史。卒赠幽州都督，谥曰



定。《新唐书·艺文志》著录其文集四十卷，已散佚。今存诗一首。事见令狐德棻《大唐故柱国燕国公子君碑铭并序》、《旧唐书》卷七八、《新唐书》卷一〇四本传。

### 1 冬日宴群公子宅各赋一字得杯<sup>①</sup>

陋巷朱轩拥，衡门缙骑来<sup>②</sup>。俱裁七步咏<sup>③</sup>，同倾三雅杯<sup>④</sup>。色动迎春柳，花发犯寒梅。宾筵未半醉<sup>⑤</sup>，骊歌不用催<sup>⑥</sup>。

①群公：指令狐德棻、封行高、杜正伦、岑文本等，其诗俱见本卷。按于志宁宅在京师万年县亲仁坊西北隅。见徐松《唐两京城坊考》卷三。②衡门：横木作门。喻房屋简陋。缙（tí）骑：犹“彤驹”。参见19·14④。③七步咏：见2·15⑥。④三雅杯：雅，酒爵。《太平御览》卷八四五引曹丕《典论》：“刘表有酒爵三，大曰伯雅，次曰仲雅，小曰季雅。伯雅容七升，仲雅六升，季雅五升。”⑤未半：全诗校：“一作半未。”⑥骊歌：即《骊驹》，告别之歌。《汉书·王式传》：“客歌《骊驹》，主人歌《客毋庸归》。”注引文颖曰：“其辞云：骊驹在门，仆夫具存。骊驹在路，仆夫整驾。”

### 令狐德棻

令狐德棻（583—666），宜州华原（今陕西耀县东南）人。隋末授药城长，未就职。李神通起兵设总管府，署为记室参军。唐高祖入关，引直大丞相府记室。武德元年（618），为起居舍人。五年，迁秘书丞。贞观三年（629），受命修史。六年，迁礼部侍郎，赐爵彭阳县男。十一年进爵为子。十五年，行太子右庶子。李承乾败，因免官。十八年，起为雅州刺史。二十二年，除秘书少监。永徽元年（650），复授礼部侍郎，兼弘文馆学士。寻迁太常少卿，兼弘文馆学士。四年，拜国子祭酒，兼崇贤馆学士。寻进爵为彭阳县公。龙朔二年（662）致仕。卒谥宪。曾主编《周书》，预修《艺文类聚》、《晋书》，今存。《新唐书·艺文志》著录有文集三十卷，已散佚。今存诗一首。事见阙名《大唐故金紫光禄大夫彭阳宪公碑》、《旧唐书》卷七三、《新唐书》卷一〇二本传。

### 2 冬日宴于庶子宅各赋一字得趣<sup>①</sup>

高门聊命赏，群英于此遇。放旷山水情，留连文酒趣。夕烟起林兰，霜枝殒庭树。落景虽已倾<sup>②</sup>，归轩幸能驻。

①于庶子：于志宁，时任太子左庶子。详见本卷小传。②落景：落日。

### 封行高

封行高，渤海蓆（今河北景县）人。封德彝侄。贞观中官至礼部郎中。以文学知名，今存诗一首。事迹散见《旧唐书·封伦传》、《新唐书·宰相世系表一下》、《元和姓纂》卷一、《唐郎官石柱题名考》卷一九。

### 3 冬日宴于庶子宅各赋一字得色

夫君敬爱重，欢言情不极。雅引发清音<sup>①</sup>，丽藻穷雕饰。水结曲池冰，日暖平亭色。引满既杯倾，终之以弁侧<sup>②</sup>。

①雅引：美妙的乐曲。②弁侧：犹侧帽。弁，冠名。

### 杜正伦

杜正伦，相州洹水（今河北魏县西南）人。隋仁寿中秀才擢第，为羽骑尉。入唐，历迁齐州总管府录事参军，召直秦王府文学馆。贞观元年（627），擢授兵部员外郎。二年，拜给事中，兼知起居注。四年，累迁中书侍郎。九年，加散骑常侍，行太子右庶子，兼崇贤馆学士。十年，赐爵南阳县侯，以中书侍郎兼太子左庶子。后坐漏泄禁中语，出为谷州刺史，再贬交州都督，又流驩州。显庆元年（656），擢黄门侍郎，兼崇贤馆学士，寻同中书门下三品。二年，兼度支尚书。俄拜中书令，兼太子宾客、弘文馆学士，进封襄阳县公。三年，因事出为横州刺史。卒于官。《新唐书·艺文志》著录有文集十卷，已散佚。今存诗二首。传在《旧唐书》卷七〇、《新唐书》卷一〇六。

### 4 冬日宴于庶子宅各赋一字得节

李门余妄进<sup>①</sup>，徐榻君恒设<sup>②</sup>。清论畅玄言，

雅琴飞白雪<sup>③</sup>。寒云暖落景，朔风凄暮节。方欣投辖情<sup>④</sup>，且驻当归别。

①李门：《后汉书·李膺传》：“膺独持风裁，以声名自高。士有被其容接者，名为登龙门。”②徐榻：徐稚以德行著称，屡辟公府，不起。陈蕃为豫章太守，以礼请署功曹。“蕃在郡不接宾客，唯稚来，特设一榻，去则悬之”。见《后汉书·徐稚传》。③白雪：见7·10①。④投辖：陈遵嗜酒好客，“每大饮，宾客满堂，辄关门，取客车辖投井中，虽有急，终不得去”。见《汉书·游侠传》。辖，车轴的键。

## 5 玄武门侍宴<sup>①</sup>

大君端宸暇<sup>②</sup>，睿赏狎林泉。开轩临禁籞<sup>③</sup>，藉野列芳筵。参差歌管飏，容裔羽旗悬<sup>④</sup>。玉池流若醴，云阁聚非烟<sup>⑤</sup>。湛露晞尧日<sup>⑥</sup>，熏风入舜弦<sup>⑦</sup>。大德侔玄造<sup>⑧</sup>，微物荷陶甄<sup>⑨</sup>。谬陪瑶水宴<sup>⑩</sup>，仍厕柏梁篇<sup>⑪</sup>。阉名徒上月<sup>⑫</sup>，邹辩讵谈天<sup>⑬</sup>。既喜光华旦<sup>⑭</sup>，还伤迟暮年。犹冀升中日<sup>⑮</sup>，簪裾奉肃然<sup>⑯</sup>。

①《全唐诗》题下注：“一作侍宴北门。”玄武门：长安宫城的正北门。②大君：天子。端宸：负宸端坐。谓朝会听政。③轩：窗户。禁籞：见19·13⑥。④容裔：徐动貌。羽旗：仪仗中用羽毛装饰的旗帜。⑤非烟：即卿云。见1·3⑧。⑥湛露：见1·14⑦。⑦熏风：见1·6⑩。⑧玄造：天意。⑨陶甄：犹“陶钧”，造就，教化，治理。⑩瑶水宴：即瑶池宴。见1·1⑬。⑪厕：参加。柏梁篇：见1·87①。⑫“阉名”句：阉泽十三岁时，“夜梦名字炳然悬在月”。后显名，仕吴为侍中。见《太平御览》卷三九八引《会稽先贤传》。⑬“邹辩”句：战国时邹衍善辩，所言天地广大，五德终始，多为天事。其弟邹奭亦有名，故齐人称“谈天衍，雕龙奭”。事见《史记·荀卿传》。诂：岂。⑭光华旦：见18·6⑪。⑮升中：即封禅。《礼记·礼器》：“因天事天，因地事地，因名山升中于天。”孔疏：“此谓封禅也。”⑯簪裾：谓与宴的朝官贵人。

## 岑文本

岑文本（595—645），字景仁，邓州棘阳（今河南南阳市南）人，徙居江陵（今属湖北）。隋末萧铣称帝于荆州，召为中书侍郎。

归唐，河间王李孝恭署为荆州别驾，复署行台考功郎中。太宗贞观元年（627）除秘书郎，进中书舍人，后擢中书侍郎。十年，与令狐德棻撰《周书》成，封江陵县子。十七年，加银青光禄大夫。俄拜中书令。十九年，从太宗伐辽，卒于幽州，赠侍中、广州都督，谥曰宪。《新唐书·艺文志》著录有文集六十卷，已散佚。今存诗五首。传在《旧唐书》卷七〇、《新唐书》卷一〇二。

## 6 奉和正日临朝<sup>①</sup>

时雍表昌运<sup>②</sup>，日正叶灵符<sup>③</sup>。德兼三代礼，功包四海图。逾沙纷在列<sup>④</sup>，执玉伊相趋<sup>⑤</sup>。清跸喧鞞道，张乐骇天衢。拂蜺九旗映<sup>⑥</sup>，仪凤八音殊<sup>⑦</sup>。佳气浮仙掌<sup>⑧</sup>，熏风绕帝梧<sup>⑨</sup>。天文光七政<sup>⑩</sup>，皇恩被九区<sup>⑪</sup>。方陪瘞玉礼<sup>⑫</sup>，珥笔岱山隅<sup>⑬</sup>。

①唐太宗《正日临朝》见1·4。②时雍：天下太平。昌运：国运昌隆。③叶：合。灵符：上天的符命。④逾沙：指远涉荒漠而来的外国贵宾。⑤执玉：指奉玉帛入京朝觐的各路诸侯。⑥拂蜺：高耸入云；参天。蜺，通“霓”。九旗：见15·7·6②。⑦仪凤：效法凤凰和鸣。八音：指金（钟）、石（磬）、丝（琴瑟）、竹（箫管）、匏（笙竽）、土（埙）、革（鼓）、木（柷敔）。⑧仙掌：见1·70②。⑨熏风：见1·6⑩。⑩七政：见13·2·1④。⑪九区：九州。泛指全国。⑫瘞玉：埋玉。古代祭山之礼。⑬珥（ěr）笔：侍臣插笔于冠侧以备随时记事。岱山：即泰山。亦称岱宗。

## 7 奉述飞白书势<sup>①</sup>

六文开玉篆<sup>②</sup>，八体曜银书<sup>③</sup>。飞毫列锦绣，拂素起龙鱼<sup>④</sup>。凤举崩云绝，鸾惊游雾疏<sup>⑤</sup>。别有临池草<sup>⑥</sup>，恩沾垂露馀<sup>⑦</sup>。

①飞白：笔画露白的一种书体，似枯笔所写。相传为东汉蔡邕所创。黄伯思《东观余论》卷上：“盖取其若丝发处谓之‘白’，其势飞举谓之‘飞’。”②六文：即六书，谓象形、形声、指事、会意、转注、假借。参许慎《说文解字·叙》。③八体：指大篆、小篆、刻符、虫书、摹印、署书、殳书、隶书。④起龙鱼：喻笔势奔放，如龙腾鱼跃。⑤“凤举”二句：赞飞白书



飘逸飞动，浓淡相间，即所谓“浅若流雾，浓若屯云，举众仙之奕奕，舞群鹤之纷纷”（《书断》卷上）。⑥临池草：东汉张芝“临池学书，池水尽黑”，世称“草圣”。见卫恒《四体书势》。⑦垂露：《初学记》卷二一引王愔《文字志》：“垂露书，如悬针而势不遒劲，阿那若浓露之垂，故谓之垂露。”

## 8 冬日宴于庶子宅各赋一字得平

金兰笃惠好<sup>①</sup>，尊酒畅生平。既欣投辖赏<sup>②</sup>，  
暂缓望乡情。爱景含霜晦<sup>③</sup>，落照带风轻。于  
兹欢宴洽，宠辱讵相惊<sup>④</sup>。

①金兰：见5·28③。②投辖：见本卷4④。③爱景：指冬天的太阳。参见16·7·5⑨。④“宠辱”句：见3·10④。讵：岂。

## 9 安德山池宴集<sup>①</sup>

甲第多清赏<sup>②</sup>，芳辰命羽卮<sup>③</sup>。书帷通竹径，  
琴台枕槿篱。池疑夜壑徙<sup>④</sup>，山似郁洲移<sup>⑤</sup>。  
雕楹网萝薜，激濑合埵篪<sup>⑥</sup>。鸟戏翻新叶，鱼  
跃动清漪。自得淹留趣，宁劳攀桂枝<sup>⑦</sup>？

①《全唐诗》题下注：“杨师道封安德公。”杨师道：见卷二一小传。其宅在京师万年县长兴坊东北隅。见《唐两京城坊考》卷二。②甲第：豪门贵族的宅第。③羽卮：即羽觞。见8·39④。④夜壑徙：《庄子·大宗师》：“夫藏舟于壑，藏山于泽，谓之固矣。然而夜半有力者负之而走，昧者不知也。”⑤郁洲：在今江苏灌云县东北。原在海中。⑥激濑（lài）：水激石间，浪花喷涌。埵篪（xūn chí）：皆吹奏乐器名。埵为陶土烧制而成，上尖下平中空，一吹口，六孔，形如鹅蛋大。篪为竹制，似笛，横吹。⑦攀桂枝：见5·27·6②。

## 新补

### 10 春日侍宴望海应诏<sup>①</sup>

五材□水流<sup>②</sup>，千流会谷王<sup>③</sup>。委输绵厚载<sup>④</sup>，  
朝宗极大荒<sup>⑤</sup>。浮天纳星汉，浴日吐扶桑<sup>⑥</sup>。  
奔涛疑叠岛，惊浪似浮航。云撒青丘见<sup>⑦</sup>，雾  
卷碧流长。金台焕霞景，银阙藻春光<sup>⑧</sup>。九夷  
骄巨壑<sup>⑨</sup>，五辂出辽阳<sup>⑩</sup>。朝神泛弘舸<sup>⑪</sup>，鞭

石济飞梁<sup>⑫</sup>。曜戈威海□，振楫落星芒。幸厕  
歌旅□，极望恧成章<sup>⑬</sup>。

①本诗由张步云从《翰林学士集》辑出，收入《唐代逸诗辑存》中。原文缺三字。此诗原署“中书令江陵县开国子弘文馆学士臣岑文本上”。诗当作于贞观十九年（645）春。说见1·18①。②五材：金木水火土。③谷王：海。④委输：水流汇聚。木华《海赋》：“於廓灵海，长为委输。”厚载：大地。地厚而载万物。⑤朝宗：见8·61③。大荒：边远之地。⑥扶桑：见17·21⑩。⑦青丘：神话地名，即长洲。在南海辰巳之地，上有仙草灵药。见《十洲记》。⑧金台、银阙：传说渤海中有蓬莱、方丈、瀛洲三座神山，皆以黄金白银为宫阙，乃仙人所居。见《史记·封禅书》。⑨九夷：东夷的九种民族。详《论语·子罕》“子欲居九夷”邢昺疏。此特指高丽。巨壑：渤海天堑。⑩五辂（lù）：玉辂、金辂、象辂、革辂、木辂，天子乘坐的五种车子。见《资治通鉴》卷一三七胡注。辽阳：今辽宁辽阳市。⑪弘舸（gē）：大船。秦始皇曾遣齐人徐福发童男女数千人入海，赴三神山求仙人。见《史记·秦始皇本纪》。“朝神”盖指此。⑫鞭石：传说秦始皇造石桥，欲渡海看日出之处。时有神人，以鞭驱石下海。石行不速则鞭之，皆流血。见《艺文类聚》卷七九引《三齐略记》。⑬恧（nù）：惭愧。

## 刘洎

刘洎（？—645），字思道，荆州江陵（今湖北江陵）人。隋末萧铣称帝于江陵，署为黄门侍郎。入唐，授南康州都督府长史。贞观七年（633），累拜给事中，封清苑县男。十五年，转治书侍御史。未几，拜尚书右丞。十七年，除散骑常侍，摄黄门侍郎。十八年，迁侍中。十九年春，太宗征辽东，诏兼太子左庶子、检校民部尚书，留辅皇太子监国。十二月，因受诬赐死。《新唐书·艺文志》著录有文集十卷，已散佚。今存诗二首。传在《旧唐书》卷七四、《新唐书》卷九九。

### 11 安德山池宴集<sup>①</sup>

平阳擅歌舞<sup>②</sup>，金谷盛招携<sup>③</sup>。何如兼往烈，  
会赏叶幽栖？已均朝野致，还欣物我齐<sup>④</sup>。春  
晚花方落，兰深径渐迷。蒲新节尚短，荷小盖

犹低。无劳拂长袖<sup>⑤</sup>，直待夜乌啼<sup>⑥</sup>。

①安德山池：见本卷9①。②“平阳”句：卫子夫原为平阳公主之歌女，汉武帝过公主家，子夫以歌舞得幸。公主送之入宫，终为皇后。见《汉书·外戚传》。后以“平阳歌舞”泛指公主家的歌舞。杨师道尚桂阳公主，故以“平阳”为喻。③金谷：见17·5③。④物我齐：《庄子·齐物论》：“天地与我并生，而万物与我为一。”⑤拂长袖：载歌载舞。⑥夜乌啼：即《乌夜啼》，乐府《西曲歌》名。相传南朝宋临川王刘义庆被废，侍妾夜闻乌啼声，扣打斋阁曰：“明日应有赦。”因作此曲。见《乐府古题要解》卷上。

## 新补

### 12 春日侍宴望海应诏<sup>①</sup>

巨壑观无际，灵异蕴难详。寻真游汉武<sup>②</sup>，驾石驻秦皇<sup>③</sup>。方丈神仙窟<sup>④</sup>，蓬莱道路长<sup>④</sup>。俱由肆情欲，非为恤封疆。何如应顺动，鸣銮事省方<sup>⑤</sup>。徘徊临委输<sup>⑥</sup>，迢递极扶桑<sup>⑦</sup>。滔滔四渎府<sup>⑧</sup>，浩浩百川王<sup>⑨</sup>。浮天还纳汉<sup>⑩</sup>，浴日乍翻光。夷洲暖淑景，郁岛丽时芳。幸属沧波溢<sup>⑪</sup>，欣逢宝化昌。

①本诗由张步云从《翰林学士集》辑出，收入《唐代逸诗辑存》中。此诗原署“侍中清苑县开国男臣刘泊上”，“泊”为“泊”之误。诗当作于贞观十九年（645）春，说见1·18①。②寻真：求仙。汉武帝晚年频临东莱，观大海，欲寻神仙求长生。事见《汉书·武帝纪》。③“架石”句：见本卷10⑫。④方丈、蓬莱：见本卷10⑧。⑤省（xǐng）方：视察四方。⑥委输：见本卷10④。⑦迢递（di）：同“迢递”，远貌。扶桑：见17·21⑪。⑧四渎：长江、黄河、淮河、济水。参《尔雅·释水》。⑨百川王：《易林·谦之无妄》：“百川朝海。”因称海为“百川王”。⑩汉：银河。⑪溢：静。《韩诗外传》卷五载：周成王时，天不迅风疾雨，海不波溢，国泰民安，故越裳氏重九译而来朝。

## 褚遂良

褚遂良（596—658），字登善，杭州钱塘（今浙江杭州）人。褚亮子。隋末仕薛举，为

通事舍人。入唐，初授秦州都督府铠曹参军。贞观十年（636），自秘书郎迁起居郎。十五年，迁谏议大夫，兼知起居事。十七年，授太子宾客。十八年，拜黄门侍郎，参综朝政。二十二年，拜中书令。翌年封河南县公。永徽元年（650），进封郡公。寻出为同州刺史。三年，召拜吏部尚书，同中书门下三品，兼太子宾客。四年，为尚书右仆射，仍知政事。六年，因反对立武则天为皇后，贬潭州都督。显庆二年（657）转桂州都督，复贬爱州刺史。三年，卒于贬所。《新唐书·艺文志》著录有集二十卷，已散佚。今录诗五首。传在《旧唐书》卷八〇、《新唐书》卷一〇五。

### 13 安德山池宴集<sup>①</sup>

伏槛丹霞外<sup>②</sup>，遮园焕景舒。行云泛层阜，蔽月下清渠。亭中奏赵瑟<sup>③</sup>，席上舞燕裾<sup>④</sup>。花落春莺晚，风光夏叶初。良朋比兰蕙，雕藻迈琼琚<sup>⑤</sup>。独有狂歌客，来承欢宴馀。

①安德山池：见本卷9①。②槛：原作“栊”，据《文苑英华》卷一六五改。③赵瑟：赵地女子善鼓瑟，因称“赵瑟”。汉杨惲《报孙会宗书》：“妇，赵女也，雅善鼓瑟。”④舞燕裾：燕地妇女能歌善舞，见《史记·货殖传》、《古诗十九首》其十二。⑤琼琚：华美的佩玉。

## 新补

### 14 辽东侍宴山夜临秋同赋临韵应诏<sup>①</sup>

涿野轩皇阵<sup>②</sup>，丹浦帝尧心<sup>③</sup>。弯弧射封豕<sup>④</sup>，解网纵前禽<sup>⑤</sup>。凭高御爽节，流月扬清阴。雾匝长城险，云归渤海深<sup>⑥</sup>。翻鸿入层汉，落雁警遥岑。露条疏更响，凉蝉寂不吟。三韩初静乱<sup>⑦</sup>，八桂始披襟<sup>⑧</sup>。商飈泛轻武<sup>⑨</sup>，仙洞引衣簪。酒漾投川醪<sup>⑩</sup>，歌传芳树音。边烽良永□，麾旆竦成林。

①本诗及下二首均据孙望《全唐诗补逸》增补，孙氏录自《武林往哲遗著》。唐太宗《辽东山夜临秋》见卷一。诗当作于贞观十九年（645）秋，说见1·85①。



②轩皇：轩辕皇帝，即黄帝。曾与蚩尤大战于涿鹿（今河北涿鹿县东南）之野，杀之，被诸侯尊为天子。事见《史记·五帝本纪》。③“丹浦”句：《文选·沈约〈应诏乐游苑饯吕僧珍〉》：“丹浦非乐战，负重切君临。”李善注：“《六韬》曰：‘尧与有苗战于丹水之浦。’高诱《吕氏春秋》注：‘丹水在南阳。’”④弧：木弓。封豕：即封豨，大野猪。尧使羿斩杀修蛇封豨以安天下。见《楚辞·天问》及《淮南子·本经训》。⑤解网句：见10·1·7⑦。以上四句咏征高丽事。⑥渤海（xiè）：渤海。⑦三韩：见1·85②。⑧八桂：泛指岭南一带。参见17·23②。⑨商飏：秋风。⑩投川醪（lù）：投酒于江，与民共饮。《吕氏春秋·顺民》载：越王勾践“内亲群臣，下养百姓，以来其心。有甘脆，不足分，弗敢食；有酒，流之江，与民同之”。

### 15 春日侍宴望海应诏<sup>①</sup>

从军渡蓬海<sup>②</sup>，万里正苍苍。萦波回地轴<sup>③</sup>，激浪上天潢<sup>④</sup>。夕云类鹏徙<sup>⑤</sup>，春涛疑盖张<sup>⑥</sup>。天吴静无际<sup>⑦</sup>，金驾俨成行。戈船凌白日<sup>⑧</sup>，鞭石耿虹梁<sup>⑨</sup>。电举朝宗外<sup>⑩</sup>，风驱韩貊乡<sup>⑪</sup>。之罘初播雨<sup>⑫</sup>，辽碣始分光<sup>⑬</sup>。麾城湛□□，□□□□□。同文渐边服<sup>⑭</sup>，入塞伫歌倡。

①此诗作于贞观十九年（645）春。说见1·18①。②蓬海：渤海。传说蓬莱仙山在渤海中，故称。③地轴：见17·22⑥。④天潢：天河。⑤鹏徙：《庄子·逍遥游》：“鹏之背不知其几千里也，怒而飞，其翼若垂天之云。……鹏之徙于南冥也，水击三千里，抟扶摇而上者九万里。”⑥盖张：枚乘《七发》：“波涌而涛起，……如素车白马帷盖之张。”⑦天吴：水神名。《山海经·海外东经》：“朝阳之谷，神曰天吴，是为水伯。”⑧戈船：战船。⑨鞭石：见本卷10⑫。⑩朝宗：见8·61③。⑪韩貊：指三韩，见本卷14⑦。⑫之罘：山名。在今山东烟台市北。秦始皇屡登此山，并刻石纪事。⑬辽碣：指辽东和碣石。⑭同文：书同文。渐：濡染；同化。

### 16 奉和行经破薛举战地应诏<sup>①</sup>

王功先美化，帝略蕴戎昭<sup>②</sup>。鱼骠入丹浦<sup>③</sup>，龙战起鸣条<sup>④</sup>。长剑星光落，高旗月影摇。昔往摧勍寇<sup>⑤</sup>，今巡奏短箫。旌门丽霜景，帐殿含秋飏。□池冰未结，官渡柳初凋。边烽夕雾卷，关阵晓云销。鸿名兼辙迹，至圣俯唐尧。

睿藻烟霞焕，天声宫羽调<sup>⑥</sup>。平分共饮德，率土更闻韶<sup>⑦</sup>。

①唐太宗《经破薛举战地》见卷一。薛举：见1·7①。②戎昭：兵戎之事。语出《左传·宣公二年》。③鱼骠：同“鱼丽（li）”，军阵名。丹浦：见本卷14③。④龙战：争夺天下之战。鸣条：古地名，其址难确指。《史记·夏本纪》：“汤遂率兵以伐夏桀，桀走鸣条，遂放而死。”⑤勍（qíng）寇：指薛举。⑥睿藻、天声：皆指唐太宗《经破薛举战地》诗。烟霞：喻文彩。宫羽：指声律。⑦率土：见8·46④。韶：舜乐名。

### 17 湘潭偶题诗<sup>①</sup>

远山峭翠凝烟<sup>②</sup>，烂漫桐花二月天。游遍九衢灯火夜，归来月挂海棠前。

①此诗据孙望《全唐诗补逸》与童养年《全唐诗续补遗》增补，孙氏录自《槐庐丛书》本《金石录补》卷二二，童氏录自陈继儒《余山诗话》上。据两《唐书·高宗纪》及《通鉴》卷二〇〇，遂良于永徽六年（655）九月贬潭州都督，显庆二年（657）三月转桂州都督。诗云“二月天”，当作于显庆元年或二年二月。②峭翠（qiú cuì）：高峻貌。

### 杨续

杨续，弘农华阴（今陕西华阴）人。杨师道之兄。贞观中为郢州刺史。后为都水使者，封弘农公。颇有辞学，《新唐书·艺文志》著录有集十卷，已佚。今存诗一首。事见《旧唐书》卷六二《杨恭仁传》、《新唐书·宰相世系表一下》。

### 18 安德山池宴集<sup>①</sup>

狭斜通风阙<sup>②</sup>，上路抵青楼<sup>③</sup>。簪绂启宾馆，轩盖临御沟。西城多妙舞<sup>④</sup>，主第出名讴<sup>⑤</sup>。列峰疑宿雾，疏壑拟藏舟<sup>⑥</sup>。花蝶辞风影，蘋藻含春流。酒阑高宴毕，自反山之幽<sup>⑦</sup>。

①安德山池：见本卷9①。②狭斜：小街曲巷。风阙：汉宫阙名。在建章宫之东，高二十馀丈，上有铜凤凰，故名。见《史记·武帝纪》。③青楼：豪门显贵家

的闺阁。曹植《美女篇》：“青楼临大路，高门结重关。”④“西城”句：陆云《为顾彦先赠妇》：“西城多雅舞，总章饶清弹。”⑤“主第”句：见本卷11②。⑥藏舟：《庄子·大宗师》“夫藏舟于壑，藏山于泽，谓之固矣。”⑦反：同“返”。《楚辞·招隐士》：“桂树丛生兮山之幽。”

### 刘孝孙

刘孝孙(?—约642)，荆州(今湖北江陵)人。隋末，王世充弟杞王辩引为行台郎中。入唐，武德初，历虞州录事参军。太宗召之，为秦王府十八学士之一。贞观六年(632)，迁著作佐郎、吴王友。十五年，迁吴王府咨议参军。寻迁太子洗马，未拜卒。孝孙弱冠知名，与名士虞世南等结为文会。《旧唐书·经籍志》著录有文集三十卷及《古今类序诗苑》四十卷，俱佚。今存诗七首。传在《旧唐书》卷七二、《新唐书》卷一〇二。

### 19 游清都观寻沈道士得仙字①

纷吾因暇豫②，行乐极留连。寻真谒紫府③，披雾窥青天④。缅怀金阙外⑤，遐想玉京前⑥。飞轩俯松柏，抗殿接云烟⑦。滔滔清夏景，嘒嘒早秋蝉⑧。横琴对危石，酌醴临寒泉。聊祛尘俗累⑨，宁希龟鹤年⑩。无劳生羽翼，自可狎神仙。

①清都观：道观名。在长安城永乐坊西南隅。隋开皇七年(587)造。本在永兴坊，武德初徙于此。参徐松《唐两京城坊考》卷二。②暇豫：悠闲逸乐。③真：真人，神仙。紫府：道家谓仙人之居所。此指清都观。④“披雾”句：晋卫伯玉命子弟去拜见乐广，曰：“此人，人之水镜也，见之若披云雾睹青天。”见《世说新语·赏誉上》。⑤金阙：见本卷10⑧。⑥玉京：见9·16②。⑦抗殿：高耸的宫殿。⑧嘒(huì)嘒：象声词，虫鸟鸣叫的声音。⑨祛(qū)：除去。⑩龟鹤年：龟鹤长寿，世称龟龄鹤寿。

### 20 早发成皋望河①

清晨发岩邑，车马走轘辕②。回瞰黄河上，惆怅屡飞魂③。鸿流遵积石④，惊浪下龙门⑤。仙槎不辨处⑥，沉璧想犹存⑦。远近洲渚出，

飒沓鳧雁喧⑧。怀古空延伫，叹逝将何言⑨。

①成皋：古邑名。在今河南荥阳汜水镇。②轘(huán)辕：山名，亦关名，在河南偃师县东南。山路险要回环。东汉何进所置八关之一。③惆怅：迷迷糊糊。④遵：全诗校：“一作导。”积石：山名，在甘肃临夏县西北。⑤龙门：山名，在山西河津县与陕西韩城县之间。《书·禹贡》称“导河积石，至于龙门”，即此。⑥仙槎：见5·9③。⑦沉璧：春秋时晋公子重耳入秦，及河立誓：“所不与舅氏同心者，有如白水。”投其璧于河。见《左传·僖公二十四年》。⑧飒沓：群飞貌。⑨叹逝：《论语·子罕》：“子在川上曰：逝者如斯夫，不舍昼夜。”

### 21 游灵山寺

吾王游胜地，骖驾历祇园①。临风画角愤②，耀日采旗翻。永怀筌了义③，寂念启玄门④。深溪穷地脉，高嶂接云根。信美谐心赏，幽邃且攀援⑤。曳裾欣扈从⑥，方悟屏尘喧。

①祇(qí)园：全称祇树给孤独园。释迦牟尼成道后，舍卫国太子祇陀和给孤独长者须达共立精舍，请佛祖居此说法二十馀年。见《贤愚经·须达起精舍品》。后用作佛寺的美称。②画角：乐器名。③筌了：得鱼忘筌。谓听讲佛法而明白自身的存在只是一种形式。④寂念：寂灭之念。谓超脱万物而入于不生不灭境界的理念。玄门：佛教。⑤邃：全诗校：“一作桂。”⑥曳裾：拖着衣襟。扈从(zòng)：侍从，随从。

### 22 冬日宴于庶子宅各赋一字得解①

解襟游胜地②，披云促宴筵。清文振笔妙，高论写言泉③。冻柳含风落，寒梅照日鲜。骊歌虽欲奏④，归驾且留连。

①于庶子宅：见本卷1①。②解襟：犹云开怀尽兴。③“高论”句：《世说新语·赏誉》：“郭子玄语议如悬河写水，注而不竭。”写，同“泻”。④骊歌：见本卷1⑥。

### 23 送刘散员同赋陈思王诗游人久不归①

乡关渺天末，引领怅怀归②。羁旅久淫滞，物色屡芳菲③。稍觉私意尽，行看蓬鬓衰④。如



何千里外，伫立沾裳衣。

①全诗校：“一作贺朝诗，又作贺朝清。”按：《文苑英华》卷二八五录许敬宗等五人《送刘散员》诗五首，刘孝孙诗题为《得游人久不归》，贺朝清诗题为《得春莺送友人》，其诗俱在，不容混淆。散员：无固定职事的官员。陈思王：曹植封陈王，谥曰思。曹植《送应氏》诗有“游子久不归”之句。②引领：伸颈远望。③物色：犹景色。④蓬鬓：发乱如蓬。

## 24 咏笛

凉秋夜笛鸣，流风韵九成<sup>①</sup>。调高时慷慨，曲变或凄清。征客怀离绪，邻人思旧情<sup>②</sup>。幸以知音顾<sup>③</sup>，千载有奇声<sup>④</sup>。

①九成：见13·5·9②。韵：全诗校：“一作咏。”②“邻人”句：嵇康、吕安被司马昭杀害后，向秀“经其旧庐，于时日薄虞渊，寒冰凄然。邻人有吹笛者，发声寥亮。追思曩昔游宴之好，感音而叹，故作赋云”。见向秀《思旧赋序》。③顾：全诗校：“一作故。”④奇：全诗校：“一作高。”

## 25 赋得春莺送友人<sup>①</sup>

流莺拂绣羽，二月上林期<sup>②</sup>。待雪消金禁，衔花向玉墀<sup>③</sup>。翅掩飞燕舞<sup>④</sup>，啼恼婕妤悲<sup>⑤</sup>。料取金闺意，因君问所思。

①《全唐诗》篇末注：“一本下四句倒在上。又作贺朝诗，分作二首。”按：《文苑英华》卷二八五作贺朝清诗，题为《送刘散员同赋陈思王诗得春莺送友人》，后四句倒在上，较可信。又，贺朝清与许敬宗、刘孝孙等同时，当为隋末唐初人；而贺朝乃神龙中名士，时代邈不相及，断非一人。②上林：见1·47③。③玉墀：宫中玉阶。④飞燕舞：汉成帝皇后赵飞燕善歌舞，见《汉书·外戚传下》。燕：《文苑英华》作“莺”。⑤婕妤悲：汉成帝时，班婕妤始以德才得幸，赵飞燕入宫后，班婕妤失宠，自求供养太后于长信宫，乃作赋自伤悼。见《汉书·外戚传下》。

## 凌敬

凌敬，《全唐诗》作陆敬，误。郑州管城（今河南郑州市）人。初仕窦建德，为国子祭酒。武德四年（621），向建德献策，乘唐国之

虚以取河东，不从。建德败，归唐，官至魏王府文学。《旧唐书·经籍志》、《新唐书·艺文志》皆著录《凌敬集》十四卷，已佚。今存诗四首。事迹散见于《元和姓纂》卷五、《旧唐书·窦建德传》、《唐诗纪事》卷三。

## 26 巫山高<sup>①</sup>

巫岫郁嵒峩<sup>②</sup>，高高入紫霄。白云抱危石<sup>③</sup>，玄猿挂迥条<sup>④</sup>。悬崖激巨浪，脆叶陨惊飙。别有阳台处<sup>⑤</sup>，风雨共飘飖。

①巫山高：乐府《鼓吹曲》名，为《汉铙歌》十八曲之一。见《乐府诗集》卷一六引《古今乐录》。②巫岫：即巫山。在今川、鄂交接处。嵒峩（tiányáo）：高峻貌。③“白云”句：谢灵运《过始宁墅》：“白云抱幽石，绿筱媚清涟。”抱：全诗校：“一作间。”危：全诗校：“一作抱。”④挂迥：全诗校：“一作迥挂。”⑤阳台：见1·59④。

## 27 游隋故都<sup>①</sup>

洛城聊顾步，长想遂留连。水斗宫初毁<sup>②</sup>，风变鼎将迁<sup>③</sup>。皋陶德不建<sup>④</sup>，汾隅祀忽焉<sup>⑤</sup>。宗枋旷无象<sup>⑥</sup>，声朔緼谁传<sup>⑦</sup>？粉榆何冷落<sup>⑧</sup>，禾黍郁芊绵<sup>⑨</sup>。悲歌尽商颂<sup>⑩</sup>，太息悯周篇<sup>⑪</sup>。来苏仁圣德<sup>⑫</sup>，濡足乃乘乾<sup>⑬</sup>。正始淳风被<sup>⑭</sup>，人劳用息肩。舞象文思泽<sup>⑮</sup>，偃伯武功宣<sup>⑯</sup>。则百昌厥后<sup>⑰</sup>，於万永斯年<sup>⑱</sup>。兹辰素商节<sup>⑲</sup>，灰管变星躔<sup>⑳</sup>。平原悴秋草，乔木敛寒烟。翻黄坠疏叶，凝翠积高天。参差海曲雁，寂寞柳门蝉。兴悼今如此，悲愁复在旃<sup>㉑</sup>。彷徨不忍去，杖策屡回遭<sup>㉒</sup>。

①隋故都：指洛阳。②“水斗”句：《国语·周语下》：“灵王二十二年，穀、洛斗，将毁王宫。王欲壅之，太子晋谏曰：‘不可。……’王卒壅之。”从此王室大乱，周室遂卑。③鼎：传国之重器。鼎将迁：国将亡。④皋陶：舜之贤臣，掌刑狱，作五刑。事见《书·舜典》、《史记·五帝本纪》。⑤“汾隅”句：谓不祀汾阴后土。《汉书·武帝纪》：“元鼎四年十一月甲子，立后土祠于汾阴睢上。”⑥宗枋（bēng）：宗庙。枋：废。⑦声朔：声教正朔。指帝王之治。緼：遥远。⑧粉（fén）榆：见3·34⑫。⑨“禾黍”句：《诗

·王风·黍离》：“彼黍离离，彼稷之苗。行迈靡靡，中心摇摇。”《诗序》曰：“《黍离》，闵宗周也。周大夫行役至于宗周，过故宗庙宫室，尽为禾黍。闵周室之颠覆，彷徨不忍去而作是诗也。”⑩商颂：《诗经》中《颂》的一部分，今存五篇。《诗序》谓“微子至于戴公，其间礼乐废坏”，而所存篇章多颂扬殷商先祖“受命于天”的统治，故令人悲歌。⑪悯周篇：指《黍离》，见上。⑫来苏：见4·34·2①。圣德：指唐高祖。⑬濡足：沾湿了脚。《韩诗外传》卷一：“吾闻圣人仁士之于天地之间也，民之父母也。今为濡足之故，不救溺人，可乎？”乘乾：登帝位。⑭正始：匡正王业风化之始。⑮舞象：《礼记·内则》：“十有三年，学乐，诵诗，舞《勺》；成童，舞《象》，学射御。”注：“先学《勺》，后学《象》，文武之次也。”⑯偃伯：休战。⑰则百：多子。《诗·大雅·思齐》“太姒嗣徽音，则百斯男”传：“太姒十子，众妾则宜百子也。”⑱“於万”句：《诗·大雅·下武》：“於万斯年，受天之佑。”⑲素商：秋。⑳灰管：见1·4③。星躔(chán)：星宿的位置、次序。㉑旃(zhān)：之焉。㉒杖策：驱马。遭(zhān)：转。

## 28 游清都观寻沈道士得都字①

聊排灵琐闼②，徐步入清都。青溪冥寂士③，思玄徇道枢④。十芒生药笥⑤，七焰发丹炉⑥。缥袂桐君录⑦，朱书王母符⑧。宫槐散绿穗，日槿落青柎⑨。矫翰雷门鹤⑩，飞来叶县鳧⑪。凌风自可御⑫，安事迫中区⑬？方追羽化侣，从此得玄珠⑭。

①清都观：见本卷19①。②排：推。灵琐闼：仙宫之门。屈原《离骚》：“欲少留此灵琐兮，日忽忽其将暮。”③青溪：山名，亦水名，在今湖北当阳西北。郭璞《游仙诗》：“青溪千馀仞，中有一道士。……借问此何谁，云是鬼谷子。”④思玄：求道。徇：从。道枢：道的本质、精义。《庄子·齐物论》：“彼是莫得其偶，谓之道枢。”⑤药笥：药箱。⑥七焰：七色火焰。丹炉：道士炼丹之炉。⑦缥袂(piāo zhì)：淡青色的书套。代指书卷。桐君：传说为黄帝时的医师，曾结庐于桐树下，因名。《隋书·经籍志》著录《桐君药录》三卷。⑧王母：西王母。女神名。见《山海经·大荒西经》、《穆天子传》等。⑨日槿：木槿。其花朝开暮谢，故名。柎(fū)：花萼。⑩矫翰：振翅。雷门：会稽(今浙江绍兴)古城门名。《艺文类聚》卷

九〇引《临海记》载：昔有鹤“入会稽雷门鼓中，于是雷门鼓鸣，洛阳闻之。孙恩时，斫此鼓，见白鹤飞出，翱翔入云。此后，鼓无复远声。”⑪叶县鳧：《后汉书·方术传》载：王乔为叶县令，有神术，每月朔望，自县诣朝台，“临至，辄有双鳧从东南飞来。于是候鳧至，举罗张之，但得一只鳧焉。乃诏尚方诊视，则四年中所赐尚书官属履也”。⑫“凌风”句：谓仙人可御风而行。⑬迫：受拘束。中区：即区中，指人世间。⑭玄珠：喻道。《庄子·天地》：“黄帝游乎赤水之北，登乎昆仑之丘而南望，还归，遗其玄珠。使知索之而不得，……乃使象罔，象罔得之。”

## 29 七夕赋咏成篇①

夙驾鸣鸾启闾阖②，霓裳遥裔伊天津③。五明霜纨开羽扇④，百和香车动画轮。婉变夜分能几许⑤，靓妆冶服为谁新？片时欢娱自有极，已复长望隔年人。

①七夕：农历七月初七之夜，传说为牛郎织女相会之期。②夙驾：早起驾车出行。闾阖(chāng hé)：天宫之门。③霓裳：仙人以云霓为衣裳。伊：昂首期待貌。天津：天河，银河。④五明：扇名。卢思道《美女篇》：“时摇五明扇，聊驻七香车。”霜纨：洁如白霜的丝织品。⑤婉变：缠绵情深。

## 沈叔安

沈叔安，吴兴武康(今浙江德清)人。武德元年(618)，为司门郎中，奉诏与裴寂等撰定律令。累迁刑部尚书，封吴兴公。武德七年(624)，奉命出使高丽。后任潭州都督。图形凌烟阁。卒赠荆州大都督，谥曰定。《旧唐书·经籍志》著录有集二十卷，已佚。今录诗一首。生平事迹散见《元和姓纂》卷七、《旧唐书·高丽传》、《新唐书·忠义传上》、《唐会要》卷三九、卷七九、《南部新书》卷甲、《唐诗纪事》卷三。

## 30 七夕赋咏成篇

皎皎宵月丽秋光，耿耿天津横复长①。停梭且复留残纬，拂镜及早更新妆。彩凤齐驾初成辇，雕鹄填河已作梁②。虽喜得同今夜枕，还愁重空明日床。



①耿耿：明亮。②“雕鹊”句：《白孔六帖·鹊部》引《淮南子》：“乌鹊填河成桥而渡织女。”《岁华纪丽》卷三引《风俗通》：“织女七夕当渡河，使鹊为桥。”按：今本《淮南子》、《风俗通》无此文。雕鹊：雕陵之鹊也。见《庄子·山木》。后泛指乌鹊。

### 何仲宣

何仲宣，宣一作谊，一作谊。武德、贞观间人。今存诗一首。事见《唐诗纪事》卷三。

### 31 七夕赋咏成篇

日日思归勤理鬓，朝朝伫望懒调梭。凌风宝扇遥临月，映水仙车远渡河。历历珠星疑拖佩<sup>①</sup>，冉冉云衣似曳罗<sup>②</sup>。通宵道意终无尽，向晓离愁已复多<sup>③</sup>。

①历历：清楚，分明。②冉冉：柔软下垂貌。云衣：神仙以云为衣。屈原《九歌·东君》：“青云衣兮白霓裳。”③向晓：拂晓。

### 赵中虚

赵中虚，贞观中人。存诗一首。

### 32 游清都观寻沈道士得芳字<sup>①</sup>

青溪阻千仞<sup>②</sup>，姑射藐汾阳<sup>③</sup>。未若游兹境，探玄众妙场<sup>④</sup>。鹤来疑羽客，云泛似霓裳。寓目虽灵宇，游神乃帝乡<sup>⑤</sup>。道存真理得，心灰俗累忘<sup>⑥</sup>。烟霞凝抗殿，松桂肃长廊。早蝉清暮响，崇兰散晚芳。即此翔寥廓，非复控榆枋<sup>⑦</sup>。

①清都观：见本卷19①。②青溪：见本卷28③。③姑射(yè)：山名。藐：遥远貌。汾阳：汾水之北。《庄子·逍遥游》：“藐姑射之山，有神人居焉。”“往见四子藐姑射之山，汾水之阳。”④众妙：《老子》：“玄之又玄，众妙之门。”⑤帝乡：指神仙世界。《庄子·天地》：“千岁厌世，去而上仙，乘彼白云，至于帝乡。”⑥心灰：《庄子·齐物论》：“形固可使如槁木，而心固可使如死灰乎！”郭象注：“死灰、槁木，取其寂漠无情耳。”⑦“即此”二句：《庄子·逍遥游》：“鹏之徙于南冥也，水击三千里，抟扶摇而上者九万

里。……蜩与学鸠笑之曰：‘我决起而飞，抢榆枋而止，时则不至而控于地而已矣，奚以之九万里而南为？’”控：投。榆枋(fāng)：榆树和枋树。

### 杨澹

杨澹，贞观时人。存诗一首。

### 33 送刘散员赋得陈思王诗明月照高楼<sup>①</sup>

高楼一何绮<sup>②</sup>，素月复流明。重轩望不极，馀晖揽讵盈<sup>③</sup>。镜华当牖照，钩影隔帘生。逆愁异尊酒，对此难为情。

①陈思王：曹植。明月照高楼：见曹植《七哀诗》。

②一何：多么。③“馀晖”句：陆机《拟明月何皎皎》：“照之有馀晖，揽之不盈手。”

(姚继舜)

## 增订注释全唐诗卷二一

### 杨师道

杨师道(?—647)，字景猷，弘农华阴(今陕西华阴)人。隋宗室。入唐，授上仪同。尚桂阳公主，超拜吏部侍郎。累转太常卿，封安德郡公。贞观十年(636)，为侍中。十三年，为中书令。十七年，罢为吏部尚书。十九年，从太宗征高丽，为中书令，寻贬工部尚书。官终太常卿。二十一年(647)卒，赠吏部尚书、并州都督，谥曰懿。师道雅善篇什，兼工草隶。《旧唐书·经籍志》著录有集十卷，已散佚。今存诗一卷，计二十四首。事见《旧唐书》卷六二、《新唐书》卷一〇〇本传及《唐诗纪事》卷四、《书史》卷五。

### 1 陇头水<sup>①</sup>

陇头秋月明，陇水带关城。笳添离别曲，风送断肠声<sup>②</sup>。映雪峰犹暗，乘冰马屡惊。雾中寒雁至，沙上转蓬轻。天山传羽檄<sup>③</sup>，汉地急征兵。阵开都护道<sup>④</sup>，剑聚伏波营<sup>⑤</sup>。于兹觉无渡<sup>⑥</sup>，方共濯胡缨<sup>⑦</sup>。

①陇头水：乐府《汉横吹曲》名。陇头即陇山，见8·29②。②断肠声：古乐府《陇头歌辞》：“陇头流水，鸣声幽咽。遥望秦川，心肠断绝。”③天山：唐时称伊州（今新疆哈密）、西州（今新疆吐鲁番东南）以北一带山脉为天山。见《元和郡县图志》卷四〇。羽檄：见3·54⑩。④都护：统辖边远诸国的官。始于汉西域都护，以督护诸国、总监南北道而得名。⑤伏波：汉将军名号。西汉名将路博德、东汉名将马援皆拜伏波将军。这里泛指边将。⑥渡：全诗校：“一作度。”⑦胡纓：即曼胡之纓，武士冠纓名。见《庄子·说剑》。

## 2 中书寓直咏雨简褚起居上官学士①

云暗苍龙阙②，沉沉殊未开。窗临凤凰沼③，飒飒雨声来④。电影入飞阁⑤，风威凌吹台⑥。长檐响奔溜⑦，清簟肃浮埃。早荷叶稍没，新篁枝半摧。兹晨怅多绪，怀友自难裁。况复重城内⑧，日暮独裴回⑨。玉阶良史笔⑩，金马揆天才⑪。高薨通散骑⑫，复道驾蓬莱⑬。思君赠桃李，于此冀琼瑰⑭。

①中书：即中书省，总管国家政事的官署。寓直：值班。褚起居：起居郎褚遂良。见卷二〇小传。上官学士：弘文馆直学士上官仪。见卷二八小传。②苍龙阙：汉宫阙名。在未央宫东。见《文选·石阙铭》李善注引《三辅旧事》。③凤凰沼：即凤凰池，中书省的美称。《晋书·荀勖传》载：荀勖自中书监迁尚书令，有人向他祝贺，勖曰：“夺我凤凰池，诸君贺我邪？”④全诗注：“洪迈以此四句为绝句。”按：见《万首唐人绝句》。⑤电影：闪电之光。⑥吹台：相传为师旷吹乐之台。故址在今河南开封市东南禹王台公园内。⑦奔溜（liù）：大雨时瓦沟里倾注而下的水流。⑧重城：宫禁。⑨裴回：同“徘徊”。⑩玉阶：皇宫台阶。良史：直书不隐的史官。如春秋时晋国史官董狐，孔子誉为“古之良史也”。见《左传·宣公二年》。此句称美褚遂良。⑪金马：汉未央宫门名。武帝铸铜马立于门外，因名。揆（yàn）天：光芒照天。汉武帝时，东方朔、主父偃等才士皆待诏于金马门，是为“揆天才”。此句称美上官仪。⑫散骑：南朝梁、陈的散骑省，约相当于隋唐的门下省。起居郎、弘文馆皆属之。⑬复道：见17·14⑰。蓬莱：唐殿名，在大明宫内。⑭“思君”二句：化用《诗·卫风·木瓜》：“投我以木桃，报之以琼瑶。匪报也，永以为好也。投我以木李，报之以琼玖。匪报也，永以为好也。”

## 3

### 阙题①

汉家伊洛九重城②，御路浮桥万里平③。桂户雕梁连绮翼④，虹梁绣柱映丹楹⑤。朝光欲动千门曙，丽日初照百花明。燕赵蛾眉旧倾国⑥，楚宫腰细本传名⑦。二月桑津期结伴⑧，三春淇水逐关情⑨。兰丛有意飞双蝶，柳叶无趣隐啼莺。扇里细妆将夜并，风前独舞共花荣。两鬟百万谁论价⑩？一笑千金判是轻⑪。不为披图来侍寝⑫，非因主第奉身迎⑬。羊车诮畏青门闭⑭？兔月今宵照后庭⑮。

①《全唐诗》题下注：“见《玉台后集》。”②伊洛：洛阳城在伊水、洛水之北。九重：天子之门九重。谓宫禁。③浮桥：指杜预建于富平津之河桥，所谓“造舟为梁”也。见《晋书·杜预传》。④翼：檐角。⑤虹梁绣柱：多色彩绘的屋梁房柱。楹：厅堂的前柱。⑥“燕赵”句：《古诗十九首》其十二：“燕赵多佳人，美者颜如玉。”倾国：见5·20①。⑦楚宫腰细：《管子·七臣七主》：“楚王好小腰，而美人省食。”《后汉书·马廖传》：“传曰：楚王好细腰，宫中多饿死。”⑧桑津：疑即桑间。《汉书·地理志下》：“卫地有桑间濮上之阻，男女亦亟聚会，声色生焉，故俗称郑卫之音。”⑨淇水：见17·18②。其地属卫州卫县，见《元和郡县志》卷一六。⑩两鬟百万：辛延年《羽林郎》：“一鬟五百万，两鬟千万馀。”⑪一笑千金：见5·21②。判：定。⑫披图来侍寝：《西京杂记》卷二：“元帝后宫既多，不得常见，乃使画工图其形，案图召幸之。”⑬主第奉身迎：卫子夫原为平阳公主家之歌女，汉武帝过公主家，“既饮，讴者进，帝独悦子夫。帝起更衣，子夫侍尚衣轩中，得幸”。公主送其入宫，终为皇后。事见《汉书·外戚传上》。⑭羊车：《晋书·胡贵嫔传》载：晋武帝后宫近万人，“帝莫知所适，常乘羊车，恣其所之，至便宴寝。宫人乃取竹叶插户，以盐汁洒地，而引帝车”。诮：岂。青门：即霸城门，乃长安城东出南头第一门，门色青，故称。见《三辅黄图》卷一。⑮兔月：神话谓月中有兔，故称兔月。

## 4

### 初秋夜坐应诏①

玉馆凉初应②，金壶夜渐阑③。沧池流稍洁，仙掌露方沍④。雁声风处断，树影月中寒。爽气长空净，高吟觉思宽。



①唐太宗《初秋夜坐》见1·51。②玉瑄：见1·4③。③金壶：计时的漏壶。阑：深。④仙掌：见1·70②。传（tuán）：露多貌。

### 5 赋终南山用风字韵应诏<sup>①</sup>

眷言怀隐逸<sup>②</sup>，辍驾践幽丛。白云飞夏雨，碧岭横春虹<sup>③</sup>。草绿长杨路<sup>④</sup>，花疏五柞宫<sup>⑤</sup>。登临日将晚，兰桂起香风。

①唐太宗《望终南山》见1·20。②眷言：怀念貌。眷：全诗校：“一作眷。”③横：全诗校：“一作冠。”④长杨：秦宫名。故址在今陕西周至县东南。见《元和郡县志》卷二。⑤五柞宫：见3·13⑨。

### 6 咏饮马应诏<sup>①</sup>

清晨控龙马<sup>②</sup>，弄影出花林。蹀躞依春涧<sup>③</sup>，联翩度碧浔<sup>④</sup>。苔流染丝络，水洁写雕簪<sup>⑤</sup>。一御瑶池驾，讵忆长城阴<sup>⑥</sup>。

①唐太宗《咏饮马》见1·68。②龙马：骏马。《周礼·夏官·廋人》：“马八尺以上为龙。”③蹀躞（xiè dié）：小步往来貌。④联翩：前后相接。浔：水边。⑤雕簪：全诗校：“一作调音。”⑥“一御”二句：《穆天子传》载：周穆王御赤骥、骅骝、绿耳等八匹骏马至瑶池，宴西王母于瑶池之上。讵：岂。长城阴：古乐府有《饮马长城窟行》。

### 7 初宵看婚

洛城花烛动，戚里画新娥<sup>①</sup>。隐扇羞应惯<sup>②</sup>，含情愁已多。轻啼湿红粉，微睇转横波<sup>③</sup>。更笑巫山曲，空传暮雨过<sup>④</sup>。

①戚里：帝王外戚聚居之处。②隐扇：见19·11⑤。③睇（dì）：斜视。④“更笑”二句：用巫山神女事。见1·59④。

### 8 侍宴赋得起坐弹鸣琴二首<sup>①</sup>

北林鹊夜飞，南轩月初进。调弦发清徵<sup>②</sup>，荡心祛褊吝<sup>③</sup>。变作离鸿声，还入思归引<sup>④</sup>。长叹未终极，秋风飘素鬓。

①全诗校：“一作杨希道诗。”按：《初学记》卷一六、《文苑英华》卷二一二皆作杨希道诗，题中俱无“侍宴”二字。然杨希道生平无考，疑即杨师道，希、师音近而讹。起坐弹鸣琴：见阮籍《咏怀》其一。②清徵（zhǐ）：古五音之一，其声悲凉。师旷为晋平公鼓琴，奏清徵而有玄鹤来舞。见《韩非子·十过》。③祛（qū）：除去。④思归引：古琴曲名，相传为春秋时卫国贤女所作，一名《离拘操》。见《乐府诗集》卷五八引《琴操》。

丝传园客意<sup>①</sup>，曲奏楚妃情。罕有知音者，空劳流水声。

①据《初学记》卷一六、《锦绣万花谷》后集卷三二、《古诗纪》卷一〇五，本诗乃隋江总作，清编《全唐诗》误收。

### 9 咏琴<sup>①</sup>

久擅龙门质<sup>②</sup>，孤竦峰阳名<sup>③</sup>。齐娥初发弄，赵女正调声。嘉客勿遽反，繁弦曲未成。

①全诗校：“一作杨希道诗。”按：《初学记》卷一六、《文苑英华》卷二一二俱作杨希道诗。参见本卷8①。②龙门质：见17·5①。③峰（yì）阳：峰山之南。峰山又名邹山，在今山东邹县东南。《书·禹贡》：“峰阳孤桐。”孔传：“峰山之阳特生桐，中琴瑟。”

### 10 咏笙<sup>①</sup>

短长插凤翼<sup>②</sup>，洪细摹鸾音<sup>③</sup>。能令楚妃叹<sup>④</sup>，复使荆王吟<sup>⑤</sup>。切切孤竹管<sup>⑥</sup>，来应云和琴<sup>⑦</sup>。

①全诗校：“一作杨希道诗。”按：《初学记》卷一六、《文苑英华》卷二一二俱作杨希道诗。参见本卷8①。②凤翼：见15·8·1⑤。③鸾音：即凤鸣。王子晋吹笙作风鸣，见15·4·3④。④楚妃叹：古琴曲名，亦乐府《相和歌·吟叹曲》名，咏楚庄王夫人樊姬事。见《乐府诗集》卷二九《楚妃叹》解题。⑤荆王吟：即《楚王吟》，乐府《相和歌·吟叹曲》名。见《乐府诗集》卷二九引《古今乐录》。⑥孤竹管：见10·4·5③。⑦云和琴：见13·5·13②。

### 11 应诏咏巢乌<sup>①</sup>

桂树春晖满，巢乌刷羽仪。朝飞丽城上，夜宿

碧林陞。背风藏密叶，向日逐疏枝。仰德还能哺，依仁遂可窥<sup>②</sup>。惊鸣雕鞞侧，王吉自相知<sup>③</sup>。

①唐太宗《咏乌代师道》见1·67。②“仰德”二句：传说乌雏长大后，能衔食反哺其母，故名慈乌，又称孝鸟。见《禽经》。又《初学记》卷三〇引《春秋运斗枢》：“飞翔羽翮为阳，阳气仁，故乌反哺也。”③“惊鸣”二句：《初学记》卷三〇引《风俗通》：“按《明帝起居注》曰：东巡泰山，到荥阳，有乌飞鸣乘輿上，虎贲王吉射中之，作辞曰：‘乌乌哑哑，引弓射左腋。陛下寿万岁，臣为二千石。’帝赐钱二百万。”按：今本《风俗通》无此文。

## 12 奉和夏日晚景应诏

鞞路夹垂杨，离宫通建章<sup>①</sup>。日落横峰影，云归起夕凉。雕轩动流吹，羽盖息回塘。蕙草生还绿<sup>②</sup>，残花落尚香<sup>③</sup>。青岩类姑射，碧涧似汾阳<sup>④</sup>。幸属无为日，欢娱尚未央<sup>⑤</sup>。

①建章：汉宫名。见1·1·9①。②蕙(ti)：刈割。③落：全诗校：“一作疏。”④姑射、汾阳：见20·32③。⑤尚：全诗校：“一作方。”未央：未尽。

## 13 奉和圣制春日望海<sup>①</sup>

春山临渤海，征旅辍晨装。回瞰卢龙塞<sup>②</sup>，斜瞻肃慎乡<sup>③</sup>。洪波回地轴，孤屿映云光。落日惊涛上，浮天骇浪长。仙台隐螭驾<sup>④</sup>，水府泛鼉梁<sup>⑤</sup>。碣石朝烟灭<sup>⑥</sup>，之罘归雁翔<sup>⑦</sup>。北巡非汉后<sup>⑧</sup>，东幸异秦皇<sup>⑨</sup>。褰旗羽林客<sup>⑩</sup>，跋距少年场<sup>⑪</sup>。龙击驱辽水<sup>⑫</sup>，鹏飞出带方<sup>⑬</sup>。将举青丘缴<sup>⑭</sup>，安访白霓裳<sup>⑮</sup>？

①此诗作于贞观十九年(645)春。说见1·18①。②卢龙塞：在今河北喜峰口附近。古有塞道通往东北。③肃慎：古民族名，生活在黑龙江、松花江一带。④仙台：见20·10⑧。螭(chī)：传说中无角的龙。⑤鼉(yuán)梁：周穆王伐越，“大起九师，东至于九江，架鼉鼉以为梁”。见《竹书纪年》卷下。⑥碣石：见1·18⑩。⑦之罘：见1·18⑨。⑧汉后：指汉武帝。⑨秦皇：秦始皇。⑩褰(qiān)旗：拔取敌旗。羽林：皇帝卫军。⑪跋距：即拔距，亦作拔拒。古代的一种

练武活动，一说比腕力，一说跳跃。见《汉书·甘延寿传》。⑫龙：全诗校：“一作电。”⑬鹏飞：见20·15⑤。带方：郡名。东汉末分乐浪郡南部置，以临带水而名。治今朝鲜凤山附近。⑭青丘：传说黄帝杀蚩尤处。见《初学记》卷九引《归藏·启筮》。⑮白霓裳：见1·18⑩。

## 14 春朝闲步

休沐乘闲豫<sup>①</sup>，清晨步北林。池塘藉芳草，兰芷裛幽衿<sup>②</sup>。雾中分晓日，花里弄春禽。野径香恒满，山阶笋屡侵。何须命轻盖，桃李自成阴。

①休沐：唐代官吏每十天休息沐浴一天。②衿(jīn)：衣服的前幅。

## 15 还山宅

暮春还旧岭，徙倚玩年华<sup>①</sup>。芳草无行径，空山正落花。垂藤扫幽石，卧柳碍浮槎。鸟散茅檐静，云披涧户斜。依然此泉路，犹是昔烟霞。

①徙倚：留连、徘徊。

## 16 咏马

宝马权奇出未央<sup>①</sup>，雕鞍照曜紫金装。春草初生驰上苑<sup>②</sup>，秋风欲动戏长杨<sup>③</sup>。鸣珂屡度章台侧<sup>④</sup>，细蹠经向濯龙傍<sup>⑤</sup>。徒令汉将连年去，宛城今已献名王<sup>⑥</sup>。

①权奇：高超，非常。《汉郊祀歌·天马》：“志倏傥，精权奇。”未央：汉宫名。②上苑：即上林苑。见1·47③。③长杨：见本卷5④。④珂(kē)：马笼头上的装饰品，玉制或贝制。章台：长安有章台街。《汉书·张敞传》：“敞无威仪，时罢朝会，过走马章台街。”⑤细蹠：轻盈的小跑步。濯龙：汉园林名，在洛阳西南。《后汉书·马皇后纪》：“前过濯龙，门上见外家问起居者，车如流水，马如游龙。”⑥宛城：即大宛。其地产汗血马。汉武帝得之，名曰“天马”。后常遣使者求之。见《史记·大宛传》。献：全诗校：“一作馘。”名：全诗校：“一作明。”



17 奉和咏弓<sup>①</sup>

霜重麟胶劲<sup>②</sup>，风高月影圆。乌飞随帝辇<sup>③</sup>，雁落逐鸣弦<sup>④</sup>。

①唐太宗《咏弓》见1·76。②麟胶：即续弦胶。传说海外凤麟洲以凤喙麟角共煮为胶，凡弓弦、刀剑折断，以此胶粘之，牢固异常。见《十洲记》。③“乌飞”句：用王吉事。见本卷11③。④“雁落”句：用更羸事。见1·1·3④。

## 18 咏砚

圆池类璧水<sup>①</sup>，轻翰染烟华<sup>②</sup>。将军欲定远，见弃不应赊<sup>③</sup>。

①璧水：即璧池。学宫前半圆形的水池。②轻翰：谓笔。烟华：谓墨。③“将军”二句：用班超投笔从戎事。见18·5③。赊：久。

19 奉和正日临朝应诏<sup>①</sup>

皇猷被寰宇<sup>②</sup>，端扆属元辰<sup>③</sup>。九重丽天邑<sup>④</sup>，千门临上春<sup>⑤</sup>。

①唐太宗《正日临朝》见1·4。②皇猷(yóu)：帝王的谋略。③端扆：见1·5⑬。元辰：元旦。④九重：皇宫。天邑：京城，首都。⑤千门：形容宫殿宏大，屋宇众多。《史记·孝武本纪》：“于是作建章宫，度为千门万户。”

20 咏舞<sup>①</sup>

二八如回雪<sup>②</sup>，三春类早花。分行向烛转，一种逐风斜<sup>③</sup>。

①全诗校：“一作杨希道诗。”按：《初学记》卷一五作杨希道诗。参见本卷8①。②二八：十六岁的女子。回雪：见17·18·2①。③一种：同样。

## 新补

21 采莲<sup>①</sup>

采莲江浦觅同心，日暮风生江水深。莫言花重船应没，自解凌波不畏沉<sup>②</sup>。

①据日本上毛河世宁《全唐诗逸》卷上增补。原注：“见《千载佳句》。”②解：懂得。凌波：见17·18·2①。

22 早秋仪鸾殿侍宴应诏<sup>①</sup>

秋气洒云景，高弦韵早风。雕梁尚飞燕，洛浦未惊鸿<sup>②</sup>。水泛芙蓉影<sup>③</sup>，桥临芳桂丛。称觞奉高兴<sup>④</sup>，长愿比华嵩<sup>⑤</sup>。

①本诗及下诗俱由张步云从《翰林学士集》辑出，收入《唐代逸诗辑存》中。此诗原署“中书令驸马都尉安德郡开国公臣杨师道上”。唐太宗《仪鸾殿早秋》见1·27。②洛浦：见17·18·2①。惊鸿：曹植《洛神赋》：“翩若惊鸿，婉若游龙。”③芙蓉(qú)：荷花。④称觞：举杯。高兴：高雅的兴致。⑤比华嵩：寿与西岳华山、中岳嵩山齐同。

23 奉和行经破薛举战地应诏<sup>①</sup>

凤纪初膺箒<sup>②</sup>，龙颜昔在田<sup>③</sup>。鸣祠凭陇嶂，召雨窃泾川<sup>④</sup>。受律威丹浦<sup>⑤</sup>，扬兵震阪泉<sup>⑥</sup>。止戈基此地，握契肆斯年<sup>⑦</sup>。六轡乘秋景<sup>⑧</sup>，三驱被广廛<sup>⑨</sup>。凝笳入晓转，析羽杂风悬<sup>⑩</sup>。塞云衔落日，关城带断烟。回舆登故垒，驻蹕想荒阡<sup>⑪</sup>。岁月方悠复<sup>⑫</sup>，神功逾赫然。微臣愿奉职，导礼翠华前<sup>⑬</sup>。

①此诗原署“太常卿驸马都尉安德郡开国公臣杨师道上”。唐太宗《经破薛举战地》见1·7。薛举：见1·7①。②凤纪：即凤历。见12·14·4③。膺箒：受天命之符，应运而兴。③龙颜：指唐高祖。在田：《易·乾卦》：“九二，见龙在田，利见大人。”后指帝王即位前的处境。④“鸣祠”二句：写薛举起兵反隋，据有陇西之地。鸣祠：秦末陈胜起义前，令吴广在丛祠中学狐狸叫：“大楚兴，陈胜王！”以收众心。见《史记·陈涉世家》。陇嶂：陇山。见8·29②。召雨：蚩尤与黄帝战于冀州之野，请风伯雨师纵大风雨。见《山海经·大荒北经》。此以蚩尤喻薛举。泾川：指泾州（今甘肃泾川县）。武德元年，薛举占泾州。⑤受律：奉命。指武德元年七月秦王李世民奉命讨伐薛举。丹浦：见20·14③。⑥阪泉：在今河北涿鹿东南。《史记·五帝本纪》：“（黄帝）与炎帝战于阪泉之野，三战，然后得其志。”⑦握契：手握兵符，统率军队。

律(lù): 出击。⑧六辔(pèi): 古代一车四马, 马各二辔, 共八辔; 其中两驂马的内辔系在轼前不用, 故御者只执六辔。⑨三驱: 见1·16④。廛(chán): 一户平民所住的房屋。⑩析羽: 古时装饰在旗杆上的散开的羽毛。泛指旗帜。⑪驻蹕: 帝王出巡, 在外驻扎时戒严。⑫悠复(xiòng): 悠远。⑬翠华: 皇帝仪仗中用翠羽装饰的旗帜。

(姚继舜)

## 增订注释全唐诗卷二二

### 许敬宗

许敬宗(592—672), 字延族, 杭州新城(今浙江富阳西南)人。在隋举秀才, 授淮阳郡司法书佐, 俄直谒者台, 奏通事舍人事。隋末投李密, 为元帅府记室。入唐, 武德初拟涟州别驾, 召为秦王府学士, 为十八学士之一。贞观中, 累除著作郎, 迁中书舍人, 贬洪州都督府司马。后历任给事中、太子右庶子、检校中书侍郎等职, 封高阳县男。高宗即位, 为礼部尚书, 历任郑州刺史、卫尉卿、太子宾客、侍中、中书令、右相、太子少师等职, 进封郡公。卒赠开府仪同三司、扬州大都督; 初谥曰繆, 改谥曰恭。曾预修《晋书》、《文思博要》、《文馆词林》等书。《新唐书·艺文志》著录有文集八十卷, 已散佚。今存诗四十五首。传在《旧唐书》卷八二、《新唐书》卷二二三上。

#### 1 奉和执契静三边应诏<sup>①</sup>

玄塞隔阴戎<sup>②</sup>, 朱光分昧谷<sup>③</sup>。地游穷北际, 云崖尽西陆<sup>④</sup>。星次绝轩台<sup>⑤</sup>, 风衢乖禹服<sup>⑥</sup>。寰区无所外, 天覆今咸育<sup>⑦</sup>。窜苗犹有孽<sup>⑧</sup>, 戮负自貽辜<sup>⑨</sup>。疏网妖鲛漏<sup>⑩</sup>, 盘藪怪禽逋<sup>⑪</sup>。髯飞尚假息<sup>⑫</sup>, 乳视暂稽诛<sup>⑬</sup>。乾灵振玉弩<sup>⑭</sup>, 神略运璇枢<sup>⑮</sup>。日羽廓游气<sup>⑯</sup>, 天阵清华野<sup>⑰</sup>。升暄光西夜<sup>⑱</sup>, 驰恩溢东泻<sup>⑲</sup>。挥袂静昆炎<sup>⑳</sup>, 开关纳流赭<sup>㉑</sup>。锦辂凌右地<sup>㉒</sup>, 华缨羁大夏<sup>㉓</sup>。清台映罗叶<sup>㉔</sup>, 玄祉控瑶池<sup>㉕</sup>。驼鹿输珍贖<sup>㉖</sup>, 树羽飨来仪<sup>㉗</sup>。辍看观化宇<sup>㉘</sup>, 栖檠萃条支<sup>㉙</sup>。熏风交闾闕<sup>㉚</sup>, 就日泛濛漪<sup>㉛</sup>。充庭延饮至<sup>㉜</sup>,

绚筒敷春藻。迎姜已创图<sup>㉝</sup>, 命力方论道<sup>㉞</sup>。昔托游河乘<sup>㉟</sup>, 再备商山皓<sup>㊱</sup>。欣逢德化流, 思效登封草<sup>㊲</sup>。

①唐太宗《执契静三边》见1·3。②玄塞: 北方关塞。北方在五行中属水, 色黑, 故称。阴戎: 部族名, 即陆浑之戎, 为西戎之一。见《左传·昭公九年》。③朱光: 日光。昧谷: 传说为日入之处。见《书·尧典》。④西陆: 秋天。⑤星次: 日月每月交会一次, 一年有十二次, 其名称有大梁、鹑首等。轩台: 即轩辕台, 皇帝所居。借指朝廷。⑥禹服: 相传禹别九州, 又置五服, 后因称中国的疆土为禹服。⑦天覆: 笼罩在苍天之下的万物。⑧窜苗: 《史记·五帝本纪》: “三苗在江淮、荆州数为乱, 於是舜……迁三苗于三危, 以变西戎。”孽: 馀孽。⑨负: 贰负。神名。喻叛贼罪臣。《山海经·海内西经》: “贰负之臣曰危, 危与贰负杀窫窬, 帝乃梏之疏属之山, 桎其右足, 反缚两手与发。”⑩妖鲛: 作怪的雌鲸。喻叛乱者。下句“怪禽”意同。⑪逋(bū): 逃亡。⑫髯飞: 传说黄帝荆山铸鼎成, 有龙下迎, 帝乘之升天, 群官随上者七十余人。馀小臣不得上, 乃攀龙髯。龙髯脱落, 并堕弓。众抱弓与髯哭泣。事见《史记·封禅书》。此以“髯飞”喻唐高祖去世。假息: 谓叛乱者苟延残喘。⑬乳视: 《山海经·海外西经》: “刑天与帝争神, 帝断其首, 葬之常羊之山。乃以乳为目, 以脐为口, 操干戚以舞。”稽诛: 延缓被诛之期。⑭乾灵: 天子。指唐太宗。⑮璇枢: 北斗七星中的两颗星名, 泛指北斗星。借喻帝王。⑯日羽: 太阳的光芒。廓: 扫除, 廓清。⑰天阵: 兵阵名。《六韬·三阵》: “日月星辰斗杓, 一左一右, 一向一背, 此谓天阵。”⑱暄(xuān): 日晕, 太阳周围的晕圈。⑲驰恩: 广施恩泽。⑳昆炎: 《书·胤征》: “火炎昆冈, 玉石俱焚。”㉑流赭: 被流放的犯人。古代囚徒穿赭衣, 故称。㉒右地: 陇右(今甘肃)一带。㉓大夏: 古国名, 即吐火罗。在今阿富汗北部一带。见《史记·大宛传》。㉔清台: 即灵台, 古天文台名。见《三辅黄图·台榭》。㉕玄祉: 即玄趾, 昆明池中的小岛。见张衡《西京赋》。瑶池: 见1·1⑱。㉖驼: 全诗校: “一作驮。”㉗树羽: 插置五彩羽毛作为装饰。见《诗·周颂·有瞽》。来仪: 见17·11⑨。㉘宇: 全诗校: “一作雨。”㉙条支: 古国名。约在今伊拉克境内。㉚熏风: 见1·6⑩。闾闕: 闾苑宫阙, 在昆仑山。仙人所居。㉛就日: 见13·2·2⑦。濛漪: 水面泛起的细小波纹。㉜饮至: 凯旋归来, 合饮于宗庙, 以示庆贺。《左传·隐公五年》: “三年而治



兵，入而振旅，归而饮至。”③“迎姜”句：用周文王遇姜太公事。参见1·15⑬。④“命力”句：用黄帝事。《史记·五帝本纪》：“（黄帝）举风后、力牧、常先、大鸿以治民。”力牧，黄帝之相也。论道：见3·37④。⑤“昔托”句：言其曾充任文学侍从之臣。托乘：即托乘后车，谓皇帝出游时，陪乘后车，以侍游宴，备顾问。⑥“再备”句：言其任太子右庶子事。商山皓：秦末四位须发皆白的老人东园公、绮里季、夏黄公、角里先生，隐居于商山（今陕西商县东南），人称“商山四皓”。汉高祖素慕其贤名，征之不得。吕后用张良计，卑辞安车迎四人至，与太子同见汉高祖。太子地位由此得以巩固。事见《史记·留侯世家》。⑦登封草：用司马相如事。见17·13⑳。

## 2 奉和行经破薛举战地应制<sup>①</sup>

混元分大象<sup>②</sup>，长策控修鲸<sup>③</sup>。於斯建宸极<sup>④</sup>，由此创鸿名。一戎乾宇泰<sup>⑤</sup>，千祀德流清<sup>⑥</sup>。垂衣凝庶绩<sup>⑦</sup>，端拱铸群生<sup>⑧</sup>。复整瑶池驾<sup>⑨</sup>，还临官渡营<sup>⑩</sup>。周游寻曩迹<sup>⑪</sup>，旷望动天情。帷宫面丹浦<sup>⑫</sup>，帐殿瞩宛城<sup>⑬</sup>。虏场栖九穗<sup>⑭</sup>，前歌被六英<sup>⑮</sup>。战地甘泉涌，阵处景云生<sup>⑯</sup>。普天沾凯泽<sup>⑰</sup>，相携欣颂平。

①唐太宗《经破薛举战地》见卷一。薛举：见1·7①。②混元：天地形成之初的原始状态。大象：见14·1·11④。③长策：长马鞭。喻威势。贾谊《过秦论》：“振长策而御宇内。”修鲸：长鲸。喻罪魁祸首。此指薛举。④宸（chén）极：北极星。为众星所拱，因以喻帝位。⑤一戎：见12·17·1②。乾宇：天下。⑥流：全诗校：“一作化。”⑦垂衣：见1·21③。凝：成。庶绩：各种事功。⑧端拱：见17·14⑳。⑨瑶池：见1·1⑬。⑩官渡：在今河南中牟县东北。建安五年，曹操在此大破袁绍军，从此奠定了统一北方的基础。事见《魏志·武帝纪》。⑪曩（nāng）：往昔，从前。⑫帷宫：帝王出巡时所住的帐篷。丹浦：见20·14③。⑬宛城：在今湖北荆门市南。建安二年，曹操至宛，为张绣所袭。翌年，大破张绣。见《魏志·武帝纪》。⑭九穗：一茎九个穗的嘉禾，瑞兆。⑮六英：古乐名。《吕氏春秋·古乐》：“帝舜乃令质修《九招》、《六列》、《六英》以明帝德。”是为舜乐。⑯景云：《艺文类聚》卷九八引《孙氏瑞应图》：“景云者，太平之应也。一曰庆云。”参见1·3⑧。⑰凯泽（yì）：和乐。泽，通“恻”。

## 3 奉和入潼关<sup>①</sup>

曦驭循黄道<sup>②</sup>，星陈引翠旗<sup>③</sup>。济潼纡万乘<sup>④</sup>，临河耀六师<sup>⑤</sup>。前旌弥陆海，后骑发通伊<sup>⑥</sup>。势逾回地轴<sup>⑦</sup>，威盛转天机<sup>⑧</sup>。是节岁穷纪，关树荡凉飈<sup>⑨</sup>。仙露含灵掌<sup>⑩</sup>，瑞鼎照川湄<sup>⑪</sup>。冲襟赏临眺<sup>⑫</sup>，高咏入京畿。

①唐太宗《入潼关》见1·10。②曦驭：太阳。黄道：见11·1·3③。③星陈：如星宿之陈列有序。翠旗：天子仪仗中饰以翠羽的旌旗。④潼：潼水。源出陕西华阴，北经潼关入黄河。⑤六师：即六军。周制，天子有六军。见《周礼·夏官·司马》。⑥伊：伊水，源出河南卢氏县东南，流经洛阳，至偃师入洛河。⑦地轴：见17·22⑥。⑧天机：星名。即斗宿，也叫南斗。⑨飈（sī）：疾风。⑩“仙露”句：见1·70②。⑪瑞鼎：《汉书·武帝纪》：“元鼎元年，得鼎汾水上。”以为瑞兆，遂改元曰元鼎。川湄：河边。⑫冲襟：虚澹闲远的胸怀。

## 4 奉和春日望海<sup>①</sup>

韩夷愆奉赆<sup>②</sup>，凭险乱天常<sup>③</sup>。乃神弘庙略<sup>④</sup>，横海剪吞航<sup>⑤</sup>。电野清玄菟<sup>⑥</sup>，腾笳振白狼<sup>⑦</sup>。连云飞巨舰，编石架浮梁<sup>⑧</sup>。周游临大壑<sup>⑨</sup>，降望极遐荒。桃门通山抃<sup>⑩</sup>，蓬渚降霓裳<sup>⑪</sup>。惊涛含蜃阙<sup>⑫</sup>，骇浪掩晨光。青丘绚春组<sup>⑬</sup>，丹谷耀华桑<sup>⑭</sup>。长驱七萃卒<sup>⑮</sup>，成功百战场。俄且旋戎路<sup>⑯</sup>，饮至肃岩廊<sup>⑰</sup>。

①此诗作于贞观十九年（645）春。说见1·18①。②韩夷：见20·14⑦。奉赆（jìn）：进贡。③乱天常：违背天理。蔡文姬《悲愤诗》：“董卓乱天常。”④弘庙略：指唐太宗决策亲征高丽。⑤吞航：吞舟大鱼。喻叛乱首逆。⑥电：全诗校：“一作雷。”玄菟（tú）：古郡名，汉武帝所置。辖今朝鲜北部、辽宁东部、吉林南部等地。⑦白狼：河名。今名大凌河，在辽宁。⑧“编石”句：见20·10⑫。⑨大壑：渤海。⑩桃门：《论衡·订鬼》引《山海经》：“沧海之中，有度朔之山，上有大桃木，其屈蟠三千里，其枝间东北曰鬼门，万鬼所出入也。”今本《山海经》无此文。⑪蓬渚：即蓬莱山。见1·18④。霓裳：见1·18①。⑫蜃阙：海市蜃楼。⑬青丘：见20·10⑦。⑭丹谷：即汤

谷，亦作暘谷，日出之地。《山海经·海外东经》：“汤谷上有扶桑，十日所浴。”华桑：即扶桑。见17·21①。⑮七萃：见1·16⑤。⑯俄且：即将。旋：回军，班师。戎路：兵车。⑰饮至：见本卷1⑳。岩廊：庙堂，朝廷。

## 5 奉和元日应制<sup>①</sup>

天正开初节，日观上重轮<sup>②</sup>。百灵滋景祚<sup>③</sup>，万玉庆惟新<sup>④</sup>。待旦敷玄造<sup>⑤</sup>，韬旒御紫宸<sup>⑥</sup>。武帐临光宅<sup>⑦</sup>，文卫象钩陈<sup>⑧</sup>。广庭扬九奏<sup>⑨</sup>，大帛丽三辰<sup>⑩</sup>。发生同化育，播物体陶钧<sup>⑪</sup>。霜空澄晓气，霞景莹芳春<sup>⑫</sup>。德辉覃率士<sup>⑬</sup>，相贺奉还淳<sup>⑭</sup>。

①唐太宗《元日》见1·21。②日观：峰名。在泰山东南，观日出处。重轮：见12·15·2②。③百灵：百神。景祚(zuò)：大福。④玉：全诗校：“一作土。”惟新：见14·1·9⑤。⑤敷玄造：传布天意。⑥紫宸：皇宫。⑦光宅：见14·2·1①。⑧钩陈：《星经》：“钩陈六星在五帝下，为后宫，大帝正妃。又主天子六军将军，又主三公。”⑨九奏：见1·14⑧。⑩大帛：旗名，即旗，纯赤色曲柄旗。此泛指旌旗。三辰：日、月、星。⑪陶钧：制作陶器的转轮。比喻造物者。⑫莹：全诗校：“一作荣。”⑬覃(tán)：延，及。率土。见8·46④。⑭还淳：归真返朴。

## 6 奉和初春登楼即目应诏<sup>①</sup>

旭日临重壁，天眷极中京<sup>②</sup>。春晖发芳甸，佳气满层城。去鸟随看没，来云逐望生。歌里非烟颺<sup>③</sup>，琴上凯风清<sup>④</sup>。文波浮镂槛，摘景焕雕楹<sup>⑤</sup>。璇玑体宽政<sup>⑥</sup>，隆栋象端衡<sup>⑦</sup>。创规虽有作<sup>⑧</sup>，凝拱遂无营<sup>⑨</sup>。沐恩空改鬓，将何谢夏成<sup>⑩</sup>？

①唐太宗《初春登楼即目观作述怀》见1·22。②天眷：天之眷顾。中京：洛阳。③非烟：即庆云。参见1·3⑧。非：全诗校：“一作霏。”④凯风：和风。⑤摘(chī)景：布满阳光。⑥璇玑：见1.3⑥。⑦端衡：玉衡正，太平之象也。《文选·长杨赋》：“是以玉衡正而太阶平也。”李善注引韦昭曰：“玉衡，北斗也。”⑧创：全诗校：“一作文。”⑨凝拱：拱手不动。谓无为而治。⑩谢：报答。夏：全诗校：“一作厦。”

按：古字同。

## 6 奉和秋日即目应制<sup>①</sup>

玉露交珠网，金风度绮钱<sup>②</sup>。昆明秋景淡<sup>③</sup>，岐岫落霞然<sup>④</sup>。辞燕归寒海，来鸿出远天。叶动罗帷飏，花映绣裳鲜。规空升暗魄<sup>⑤</sup>，笼野散轻烟。鹄度林光起，兔没水文圆。无机络秋纬<sup>⑥</sup>，如管奏寒蝉。乃眷情何极？宸襟豫有旃<sup>⑦</sup>。

①唐太宗《秋日即目》见1·28。日：全诗校：“一作月。”②绮钱：雕有连钱形图案的窗户。③昆明：池名。故址在今陕西西安西南。④岐岫：岐山。在今陕西岐山县北。然：通“燃”。⑤规空：圆圆的天空。暗魄：有暗影的月亮。指上弦月或下弦月。⑥络纬：虫名，即莎鸡，俗名纺织娘。⑦宸襟：天子胸怀。旃：之。

## 8 奉和秋暮言志应制<sup>①</sup>

秋深桂初发，寒窗菊馥菲。波拥群凫至，秋飘朔雁归。月荚生还落<sup>②</sup>，云枝似复非<sup>③</sup>。凝宸阅栖亩<sup>④</sup>，观文仁少微<sup>⑤</sup>。圣敬韬前哲<sup>⑥</sup>，先天谅不违<sup>⑦</sup>。

①唐太宗《秋暮言志》见1·30。②月荚：即荚荚。见4·23·2①。③云枝：高耸入云的树枝。似复非：《史记·天官书》：“若烟非烟，若云非云，郁郁纷纷，萧索轮囷，是谓卿云。卿云见，喜气也。”④栖亩：传说东户季子之时，路不拾遗，“馀粮宿诸亩首”。后以“栖亩”为歌颂丰年盛世之词。参见18·6⑨。⑤观文：唐殿名，在东都洛阳。见《唐六典》卷七。少微：星名，一名处士星。见《史记·天官书》、《晋书·天文志》。后常用以喻指隐士。⑥韬：掩。⑦“先天”句：《易·乾卦》：“先天而天弗违，后天而奉天时。”

## 9 奉和喜雪应制<sup>①</sup>

崦州表奇贶<sup>②</sup>，闷竹应遐巡<sup>③</sup>。何如御京洛，流霰下天津<sup>④</sup>。忽若琼林曙，俄同李径春。姑峰映仙质<sup>⑤</sup>，郢路杂歌尘<sup>⑥</sup>。伏槛观花瑞，称觞庆冬积<sup>⑦</sup>。飘河共泻银，委树还重壁。连山分掩翠，绵霄远韬碧<sup>⑧</sup>。千里遍浮空，五轂咸



沧迹<sup>⑨</sup>。机前辉裂素，池上伴凌波。腾华承玉宇，凝照混金城<sup>⑩</sup>。是日松筠性<sup>⑪</sup>，欣奉柏梁歌<sup>⑫</sup>。

①唐太宗《喜雪》见1·31。②嶠(qiān)州：传说中地名，去玉门三十万里，地多寒雪。其雪味甜，是为嶠州甜雪。见《拾遗记》卷三、《太平御览》卷一二。贶：全诗校：“一作观。”③“闾竹”句：用周穆王事。见1·31⑥。④霰(xiàn)：雪珠。天津：桥名。在洛水上。⑤姑峰：指姑射山。见4·18⑤。⑥“郢路”句：见1·1·4③。⑦称觴：举杯。冬积：冬雪厚积。预示来年丰收，故可“庆”。⑧韬：掩藏。⑨五轂：犹五辂。见20·10⑩。⑩金娥：即嫦娥，月中女神。代指月亮。⑪松筠性：松竹凌寒不凋的性格。⑫柏梁歌：见1·87①。奉：全诗校：“一作奏。”

### 10 奉和登陕州城楼应制<sup>①</sup>

挹河澄绿宇，御沟映朱宫。辰旂翻丽景<sup>②</sup>，星盖曳雕虹<sup>③</sup>。学颯齐柳嫩<sup>④</sup>，妍笑发春丛。锦鳞文碧浪，绣羽绚青空。眷念三阶静<sup>⑤</sup>，遥想二南风<sup>⑥</sup>。

①唐太宗《春日登陕州城楼》见1·13。②辰旂：绘有日月星三辰的旗帜。③盖：全诗校：“一作罕。”④学颯：即效颯。《庄子·天运》载：西施病心而颯眉，其里之丑女见而美之，归亦捧心而颯眉，村里人皆避而不见。⑤三阶静：即泰阶平。见10·6·1⑮。⑥二南：《诗经》国风中的《周南》、《召南》。《毛诗大序》云：“《周南》、《召南》，正始之道，王化之基。”

### 11 游清都观寻沈道士得清字<sup>①</sup>

幽人蹈箕颍<sup>②</sup>，方士访蓬瀛<sup>③</sup>。岂若逢真气，齐契体无名<sup>④</sup>。既谗众妙理<sup>⑤</sup>，聊畅远游情。纵心驰贝阙<sup>⑥</sup>，怡神想玉京<sup>⑦</sup>。或命馮杭酒<sup>⑧</sup>，时听洛滨笙<sup>⑨</sup>。风衢通闾苑<sup>⑩</sup>，星使下层城<sup>⑪</sup>。蕙帐晨飙动，芝房夕露清。方叶栖迟趣<sup>⑫</sup>，于此听钟声。

①清都观：道观名。见20·19①。②箕颍：箕山颍水，均在河南登封东南。相传尧欲让天下于许由，许由便逃到箕山之下、颍水之阳隐居。事见《吕氏春秋·求人》。③蓬瀛：见1·35①。④无名：《老子》：“无名，

天地之始；有名，万物之母。”⑤众妙：《老子》：“玄之又玄，众妙之门。”⑥贝阙：以贝装饰的宫阙，传说为河伯所居。屈原《九歌·河伯》：“紫贝阙兮朱宫。”⑦玉京：见9·16②。⑧馮杭酒：麻姑与王方平饮于蔡经家，天厨之酒尽，方平以千钱向馮杭姥沽酒，得一油囊五斗许。见《神仙传》卷七。⑨洛滨笙：见15·4·3④。⑩闾苑、层城：皆仙人住处。《水经·河水注》：“昆仑之山三级：下曰樊桐，一名板桐；二曰玄圃，一名闾风；上曰层城，一名天庭，是谓大帝之居。”闾苑，闾风之苑也。星使：此指天帝的使者，即天节八星。见《晋书·天文志》。⑫叶：和，合。

### 12 奉和七夕宴悬圃应制二首<sup>①</sup>

牛闺临浅汉<sup>②</sup>，鸾骖涉秋河<sup>③</sup>。两怀萦别绪，一宿庆停梭。星模铅里靨<sup>④</sup>，月写黛中娥<sup>⑤</sup>。奈许今宵度，长婴离恨多<sup>⑥</sup>。

①唐高宗《七夕宴悬圃二首》见卷二。悬圃：见2·2①。②牛闺：即牛女，牛郎与织女。汉：银河。③鸾骖：挂有鸾铃的马车。④星模铅里靨：即黄星靨。见19·11④。⑤月写黛中娥：新月形的眉妆。⑥婴：遭受。

婺闺期今夕<sup>①</sup>，娥轮泛浅潢<sup>②</sup>。迎秋伴暮雨，待暝合神光<sup>③</sup>。荐寝低云鬓<sup>④</sup>，呈态解霓裳。喜中愁漏促<sup>⑤</sup>，别后怨天长。

①婺：婺女。二十八宿之一。《史记·天官书》：“婺女，其北织女。织女，天孙也。”此以婺女代指织女。②娥轮：织女之车。世称织女为星娥。潢：天潢，星名。因位跨银河，此借指银河。③暝：天黑。④荐：侍奉。⑤漏：漏壶，古计时器。代指时间。

### 13 奉和仪鸾殿早秋应制<sup>①</sup>

睿想追嘉豫<sup>②</sup>，临轩御早秋。斜晖丽粉壁，清吹肃朱楼。高殿凝阴满，雕窗艳曲流。小臣参广宴，大造谅难酬<sup>③</sup>。

①唐太宗《仪鸾殿早秋》见1·27。②睿想：犹圣思。③大造：极大的恩遇关怀。

### 14 奉和咏雨应诏<sup>①</sup>

舞商初赴节<sup>②</sup>，湘燕远迎秋<sup>③</sup>。飘丝交殿网，

乱滴起池沔。激溜分龙阙<sup>④</sup>，斜飞洒凤楼。崇朝方浹宇<sup>⑤</sup>，宸盼俯凝旒<sup>⑥</sup>。

①唐太宗《咏雨》见1·36。②舞商：谓商羊起舞。传说商羊为一足之鸟，其性知雨，天将雨则舒翅而跳，故谣谚曰：“天将大雨，商羊鼓舞。”见《孔子家语·辨政》、《说苑·辨物》。③湘燕：指零陵石燕。《初学记》卷一引庾仲雍《湘州记》：“零陵山有石燕，遇雨则飞，雨止还化为石也。”④龙阙：与下句“凤楼”皆指皇宫。⑤崇朝：从天亮到早饭之间。喻时间短促。⑥凝旒：见16·8·3②。

### 15 奉和过慈恩寺应制<sup>①</sup>

凤阙邻金地<sup>②</sup>，龙旂拂宝台。云楣将叶并，风牖送花来。月宫清晚桂<sup>③</sup>，虹梁绚早梅。梵境留宸瞩<sup>④</sup>，揆发丽天才。

①唐高宗《谒大慈恩寺》见2·6。慈恩寺：见2·5①。②凤阙：皇宫。金地：佛寺的美称。见9·15②。③月宫：神话传说中的月中宫殿。世称广寒宫。始见于《十洲记》及《类说》卷五引《洞冥记》。又传说月中有桂树。见晋虞喜《安天论》。④梵境：佛寺。宸瞩：皇帝游览。

### 16 冬日宴于庶子宅各赋一字得归<sup>①</sup>

倦游嗟落拓<sup>②</sup>，短翮慕追飞。周醪忽同醉<sup>③</sup>，牙弦乃共挥<sup>④</sup>。油云澹寒色，落景霭霜霏。累日方投分<sup>⑤</sup>，兹夕谅无归。

①于庶子：指太子左庶子于志宁。见卷二〇小传。②倦游：倦于游宦。落拓：不得志。③周醪（láo）：疑用周伯仁事。《世说新语·任诞》：“周伯仁风德雅重，深达危乱。过江积年，恒大饮酒。尝经三日不醒，时人谓之‘三日仆射’。”④牙弦：伯牙善鼓琴，故称琴为“牙弦”。参见5·27·21①。⑤投分：志趣相合。

### 17 送刘散员同赋得陈思王诗山树郁苍苍<sup>①</sup>

乔木托危岫<sup>②</sup>，积翠绕连冈。叶疏犹漏影，花少未流芳。风来闻肃肃<sup>③</sup>，雾罢见苍苍。此中钱行迈，不异上河梁<sup>④</sup>。

①陈思王：曹植封陈王，谥曰思。山树郁苍苍：见曹植《赠白马王彪》。②危岫：高山。③肃肃：象声词，风声。④上河梁：《文选》李陵《与苏武诗》：“携手上河梁，游子暮何之？”

### 18 侍宴莎册宫应制得情字<sup>①</sup>

三星希曙景<sup>②</sup>，万骑翊天行<sup>③</sup>。葆羽翻风队<sup>④</sup>，腾吹掩山楹<sup>⑤</sup>。暖日晨光浅，飞烟旦彩轻。塞寒桃变色，冰断箭流声。渐奏长安道，神皋动睿情<sup>⑥</sup>。

①莎册宫：离宫名。故址不详。②三星：此指河鼓三星。③万骑：天子侍卫。④葆羽：天子仪仗。以鸟羽装饰旗杆头。⑤腾吹：喧腾的鼓吹。⑥神皋：京畿之内。

### 19 奉和过旧宅应制<sup>①</sup>

飞云临紫极<sup>②</sup>，出震表青光<sup>③</sup>。自尔家寰海<sup>④</sup>，今兹返帝乡。情深感代国<sup>⑤</sup>，乐甚宴谯方<sup>⑥</sup>。白水浮佳气<sup>⑦</sup>，黄星聚太常<sup>⑧</sup>。岐凤鸣层阁<sup>⑨</sup>，鄴雀贺雕梁<sup>⑩</sup>。桂山犹总翠，蕙薄尚流芳<sup>⑪</sup>。攀鳞有遗皓<sup>⑫</sup>，沐德抃称觞。

①唐太宗《过旧宅》见1·8。②紫极：紫微垣本皇极之地，因借称帝王宫殿。③出震：谓帝王登基。《易·说卦》：“帝出乎震。……震，东方也。”东方色青，故云“表青光”。④家寰海：以天下为家。君临天下。⑤“情深”句：汉文帝原为代王，都晋阳（今山西太原市）。登基后多次巡幸代国。事见《史记·孝文本纪》。⑥谯（qiáo）：秦县名，今安徽亳县。曹操的故乡。曹操击败袁绍后，曾多次还谯。后曹丕“大飨六军及谯父老百姓于邑东”。见《魏志·武帝纪》及《文帝纪》。⑦白水：见1·6⑥。佳气：见17·14⑮。⑧黄星：《魏志·武帝纪》：“初，桓帝时有黄星见于楚、宋之分，辽东殷馗善天文，言后五十岁当有真人起于梁、沛之间，其锋不可当。至是凡五十年，而公破绍，天下莫敌矣。”⑨“岐凤”句：合用凤鸣岐山与凤巢阿阁事，分见3·42③、13·2·1⑭。⑩“鄴雀”句：传说周文王姬昌出生时，有“赤爵（雀）衔丹书入于鄴，止于昌户”。丹书上有“以仁得之，以仁守之，其量百世”等数十字，是为“圣瑞”。事见《史记·周本纪》张守节《正义》引《尚书帝命验》。⑪蕙薄：杜蕙丛生处。⑫攀鳞：喻依附天子。遗皓：商山四皓，借指太子侍从官。参见本卷1⑯。



20 奉和宴中山应制<sup>①</sup>

飞云旋碧海，解网宥青丘<sup>②</sup>。养贤停八骏<sup>③</sup>，  
观风驻五牛<sup>④</sup>。张乐临尧野<sup>⑤</sup>，扬麾历舜州<sup>⑥</sup>。  
中山献仙醕<sup>⑦</sup>，赵媛发清讴。塞门朱雁入<sup>⑧</sup>，  
郊藪紫麟游<sup>⑨</sup>。一举氛霓静<sup>⑩</sup>，千龄德化流。

①唐太宗《宴中山》见1·72。②解网：见10·1·7①。青丘：见21·13④。③贤：全诗校：“一作更。”八骏：周穆王的八匹骏马。《穆天子传》卷一：“天子之骏：赤骥、盗骊、白义、逾轮、山子、渠黄、华骝、绿耳。”后泛指天子车马。④五牛：旗名。天子仪仗。《晋书·舆服志》：“五牛旗，平吴后所造。以五牛建旗，车设五牛，青赤在左，黄在中，白黑在右。”⑤尧野：指唐县。今属河北。汉属中山国，唐属定州。尧初封于此，说见《元和郡县志》卷一八。⑥舜州：指冀州，古九州之一。《史记·五帝本纪》：“舜，冀州之人也。”⑦“中山”句：见1·86④。醕（gū）：酒。⑧朱雁：红色的雁，古人以为瑞鸟。《汉书·武帝纪》：“太始三年，行幸东海，获朱雁，作《朱雁之歌》。”⑨“郊藪”句：见16·5·5⑤。⑩氛霓：妖气，凶气。此喻指高丽盖苏文之乱。

21 奉和圣制登三台言志应制<sup>①</sup>

中天表云榭<sup>②</sup>，载极耸昆楼<sup>③</sup>。圣作规玄造<sup>④</sup>，  
轩阿复聿修。高门符令节，形胜总神州<sup>⑤</sup>。企  
翼持禽萃<sup>⑥</sup>，飞薨燕雀游。缀星罗百拱，缘汉  
转三休<sup>⑦</sup>。旦云生玉舄<sup>⑧</sup>，初月上银钩。妙管  
含秦凤<sup>⑨</sup>，仙姿丽斗牛。形言防处逸<sup>⑩</sup>，粹藻  
发嘉猷<sup>⑪</sup>。荷生无以谢<sup>⑫</sup>，尽瘁竟何酬<sup>⑬</sup>？

①唐太宗《登三台言志》见1·15。②表：矗立。云榭（xiè）：高入云天的台榭。③载极：地之中央。指京城。昆楼：高楼。④规：效法。玄造：天意。⑤形胜：地势优越便利。总：聚合。⑥企翼：高举挑出的檐角。持：盘旋。⑦缘汉：挨着天河。三休：见19·7③。⑧玉舄（xì）：垫在柱子下的玉石墩。⑨秦凤：用秦穆公女弄玉吹箫事。见1·60③。⑩形言：《毛诗大序》：“情动于中而形于言。”处逸：久处安逸。《尚书》有《无逸》篇。⑪粹藻：精言。指唐太宗《登三台言志》。⑫荷（hè）生：蒙受养育之恩。⑬尽瘁：《诗·小雅·北山》“或燕燕居息，或尽瘁事国”传：“尽力劳病，以从国事。”

22 安德山池宴集<sup>①</sup>

戚里欢娱地<sup>②</sup>，园林瞩望新。山庭带芳杜<sup>③</sup>，  
歌吹叶阳春。台榭疑巫峡<sup>④</sup>，荷蕖似洛滨<sup>⑤</sup>。  
风花萦少女<sup>⑥</sup>，虹梁聚美人<sup>⑦</sup>。宴游穷至乐，  
谈笑毕良辰。独叹高阳晚，归路不知津<sup>⑧</sup>。

①安德山池：见20·9①。②戚里：外戚聚居之处。③芳杜：杜蘅，一种香草。④巫峡：指宋玉《高唐赋》中楚王与神女欢会之所。参见1·59②。⑤洛滨：指曹植《洛神赋》中的凌波仙女。见17·18·2①。⑥少女：风名。《魏志·管辂传》注引《管辂别传》：“树上已有少女微风，树间又有阴鸟和鸣。”兑为少女，西方之卦，故称西风为少女风。⑦“虹梁”句：俗名虹为美人虹，见《尔雅·释天》郭璞注。《异苑》卷一：“古者有夫妻，荒年食菜而死，俱化为青绛，故俗呼美人虹。”⑧“独叹”二句：《晋书·山简传》载：山简出镇襄阳，唯酒是耽。襄阳豪族习氏有佳园池，“简每出嬉游，多之池上，置酒辄醉，名之曰高阳池。时有童儿歌曰：‘山公出何许，径至高阳池。日夕倒载归，茗芋无所知。’”

23 奉和圣制送来济应制<sup>①</sup>

万乘腾镳警岐路<sup>②</sup>，百壶供帐饯离宫。御沟分  
水声难绝<sup>③</sup>，广宴当歌曲易终。兴言共伤千里  
道，俯迹聊示五情同<sup>④</sup>。良哉既深留帝念，沃  
化方有赞天聪<sup>⑤</sup>。

①唐太宗《饯中书侍郎来济》见1·73。来济：见卷二七小传。②镳（biāo）：马嚼子。代指马。岐路：即“歧路”，送行分手处。③“御沟”句：古乐府《白头吟》：“今日斗酒会，明日沟水头。蹀躞御沟上，沟水东西流。”④五情：喜、怒、哀、乐、怨。⑤沃化：浇灌化育，润泽一方。天聪：天子的听闻。

## 24 七夕赋咏成篇

一年抱怨嗟长别，七夕含态始言归。飘飘罗袜  
光天步，灼灼新妆鉴月辉。情催巧笑开星  
厓<sup>①</sup>，不惜呈露解云衣。所叹却随更漏尽，掩  
泣还弄昨宵机。

①巧笑：美好的笑貌。《诗·卫风·硕人》：“巧笑倩兮，

美目盼兮。”星曆：见19·11④。

## 25 拟江令于长安归扬州九日赋<sup>①</sup>

本逐征鸿去<sup>②</sup>，还随落叶来。菊花应未开，请待诗人开<sup>③</sup>。

①江令：指南朝陈诗人江总，有《于长安归还扬州九月九日行薇山亭赋韵诗》云：“心逐南云去，身随北雁来。故园篱下菊，今日为谁开？”②征鸿：指南飞的大雁。鸿：全诗校：“一作蓬。”③请：全诗校：“一作许。”

## 26 同前拟

游人倦蓬转<sup>①</sup>，乡思逐雁来。偏想临潭菊，芳蕊对谁开？

①蓬转：蓬草根浅，随风飘转。喻游宦者、漂泊者。

## 补遗

### 27 奉和九月九日应制<sup>①</sup>

爽气申时豫<sup>②</sup>，临秋肆武功<sup>③</sup>。太液荣光发<sup>④</sup>，曾城佳气融<sup>⑤</sup>。紫霄寒暑丽，黄山极望通<sup>⑥</sup>。讲艺遵先轨<sup>⑦</sup>，睹德畅宸衷。鹭岭飞夏服<sup>⑧</sup>，娥魄乱雕弓<sup>⑨</sup>。汗浹流赭<sup>⑩</sup>，尘生埽散红<sup>⑪</sup>。饮羽惊开石<sup>⑫</sup>，中叶遽凋丛<sup>⑬</sup>。雁殫云路静<sup>⑭</sup>，乌坠日轮空<sup>⑮</sup>。九流参广宴，万宇抃恩隆。

①唐高宗《九月九日》见2·4。②申时豫：行节令之游乐。③肆武功：《礼记·月令》：“季秋之月，……天子乃教于田猎，以习五戎，班马政。”④太液：见1·15⑨。荣光：见12·18·10④。⑤曾城：即层城，高大的城阙。指京城。佳气：见17·14⑮。⑥黄山：见2·10⑦。⑦遵先轨：谓依照既有的法度行事。⑧鹭岭：见6·2⑧。夏服：箭。司马相如《子虚赋》：“左乌号之雕弓，右夏服之劲箭。”⑨娥魄：月亮。⑩流赭：谓马汗如血，是为汗血马。⑪埽（liè）：马埽，习射之驰道，两侧有矮墙。⑫“饮羽”句：《吕氏春秋·精通》：“养由基射兕中石，矢乃饮羽。”《新序·杂事四》：“昔者楚熊渠子夜行，见寝石，以为伏虎，关弓射之，灭矢饮羽。”⑬“中叶”句：见2·4④。⑭殫（dān）：尽，绝。⑮乌：传说太阳里有三足鸟。

## 28 奉和守岁应制<sup>①</sup>

玉琯移玄序<sup>②</sup>，金奏赏彤闱<sup>③</sup>。祥鸾歌里转，春燕舞前归。寿爵传三礼<sup>④</sup>，灯枝丽九微<sup>⑤</sup>。运广薰风积<sup>⑥</sup>，恩深湛露晞<sup>⑦</sup>。送寒终此夜，延宴待晨晖。

①唐太宗《守岁》见1·56。②玉琯：见1·4③。③金奏：见11·5·3①。彤闱：宫殿里漆成朱红色的旁门。泛指宫廷。④寿爵：祝寿的酒。三礼：此谓三献之礼。参见10·1·5②。⑤九微：灯名。⑥运广：国运昌盛。薰风：见1·6⑩。⑦湛露：见1·14⑦。

## 新补

### 29 辽左雪中登楼<sup>①</sup>

岁杪崇朝雪，天涯绝塞城。冻云连海色，枯木助风声。怀古情无已，登楼赋未成。梅花南国思，笛里暮愁生。

①本诗由童养年从《古今图书集成·职方典》卷一七四《奉天府部》辑出，收入《全唐诗续补遗》卷一。辽左：即辽东。诗云“岁杪崇朝雪”，当是岁末作于辽东。然据两《唐书·太宗纪》及《许敬宗传》、《通鉴》卷一九七，贞观十九年，太宗征辽；四月，岑文本卒于军，乃自定州召许敬宗检校中书侍郎；五月丁丑渡辽，九月癸未班师，十月丙辰入关，不可能岁末尚在辽东。疑非许敬宗作。

### 30 奉陪皇太子释奠诗一首应令<sup>①</sup>

#### 其一

天钧初播<sup>②</sup>，流形肆分<sup>③</sup>。应图作极<sup>④</sup>，执契为君<sup>⑤</sup>。经邦测景<sup>⑥</sup>，命秩颁云<sup>⑦</sup>。功弘海溢<sup>⑧</sup>，□洽风薰<sup>⑨</sup>。

①本题十章由张步云从《翰林学士集》辑出，收入《唐代逸诗辑存》中。以下十五首并同。本诗原署“银青光禄大夫中书侍郎行太子右庶子弘文馆学士高阳县开国男臣许敬宗上”。据《旧唐书》本传、两《唐书·太宗纪》、《新唐书·礼乐志五》、《通鉴》卷一九八，太子释奠在贞观二十一年（647）二月丁亥，



诗当作于是时。释奠：置酒于神前而祭。此指祭拜先师孔子。应令：应太子之命令而作。②天钧：自然均平。《庄子·齐物论》：“是以圣人和之以是非，而休乎天钧。”钧，同“均”。③流形：《易·乾卦》：“云行雨施，品物流形。”谓天地之德泽及万物，使之流布成形。磳（lù）分：明显区别开来。④应图：承受河图。参见1·1·2③。作极：《书·君奭》“作汝民极”传：“为汝民立中正矣。”⑤执契：《老子》：“是以圣人执左契而不责于人。”⑥测景：测度日影长短。⑦“命秩”句：传说黄帝任命官员，皆以“云”称之，事见《史记·五帝本纪》。⑧海谧：海不扬波。参见20·12⑪。⑨风薰：见1·6⑩。

### 其二

彝典潜敷<sup>①</sup>，至淳冥敷<sup>②</sup>。六位斯辨<sup>③</sup>，九畴爰设<sup>④</sup>。叔世时讹<sup>⑤</sup>，滔天作孽。雅诰咸荡<sup>⑥</sup>，微言殆绝<sup>⑦</sup>。

①彝典：常典。谓礼乐制度。②敷：似应作“缺”，同“缺”。③六位：君臣父子夫妇。④九畴：传说是禹治理天下的九种大法，详《尚书·洪范》。⑤叔世：末世，衰世。⑥雅诰：指诗文正声。荡：废坏。⑦微言：精微之言。汉刘歆《移书让太常博士》：“及夫子没而微言绝。”

### 其三

皇灵拓统<sup>①</sup>，帝宅遐光<sup>②</sup>。驰威日域<sup>③</sup>，浹化乾纲。网罗千代，并吞百王<sup>④</sup>。禎凝国太<sup>⑤</sup>，庆袭元良<sup>⑥</sup>。

①皇灵：君。指唐高祖。拓统：开创天统，立国。②遐光：远照。③日域：见17·24⑧。④百王：历代帝王。⑤禎凝：祥福聚集。太：通“泰”，安宁。⑥元良：见15·6·1②。

### 其四

前星降彩<sup>①</sup>，猗兰挺秀<sup>②</sup>。少海扬清<sup>③</sup>，若华腾茂<sup>④</sup>。仙簧妙响<sup>⑤</sup>，长琴雅奏<sup>⑥</sup>。具体生知<sup>⑦</sup>，克昌宸构<sup>⑧</sup>。

①前星：太子。《汉书·五行志下》：“心，大星，天王也；其前星太子，后星庶子也。”②猗兰：汉殿名。参见3·48②。③少海：见15·5·4③。④若华：神话

中若木的花。见《山海经·大荒北经》、《楚辞·天问》。⑤“仙簧”句：用王子晋事。见15·4·3④。⑥长琴：《山海经·大荒西经》：“西海之外有嵯山，其上有人，号曰太子长琴。颛顼生老童，老童生祝融，祝融生太子长琴，是处嵯山，始作乐风。”⑦生知：生而知之。⑧宸构：帝业。

### 其五

天庭朗玉<sup>①</sup>，睿掌晖珠<sup>②</sup>。问安昏定<sup>③</sup>，奉礼晨趋。照宣离景<sup>④</sup>，几亚神枢<sup>⑤</sup>。承纶太极<sup>⑥</sup>，肄业鸿都<sup>⑦</sup>。

①天庭：帝王家。②“睿掌”句：谓太子是皇帝的掌上明珠。③“问安”二句：《礼记·曲礼上》：“凡为人子之礼，冬温而夏凊，昏定而晨省。”谓黄昏时为父母安好床衽，晨起向父母问安。④离景：日光。喻太子。语本《易·离》：“明两作离，大人以继明照于四方。”又《说卦》：“离为火，为日。”⑤枢：当作“枢”。神枢：即天枢，北斗星座第一星。⑥太极：唐宫殿名，即隋大兴宫，武德元年改名太极。⑦肄业：修习学业。鸿都：东汉宫门名，在洛阳。其内置学及书库。

### 其六

望苑方春<sup>①</sup>，震宫将旦<sup>②</sup>。吟笳顺动，连旗远焕。册府开扃<sup>③</sup>，儒庠引泮<sup>④</sup>。回轮驰道<sup>⑤</sup>，增华甲观<sup>⑥</sup>。

①望苑：即博望苑，汉武帝为卫太子建，供其接交宾客。故址在陕西西安市郊。见《三辅黄图》卷四。②震宫：太子之宫。《易·说卦》：“震为长子。”③册府：藏书之处。④儒庠：学校。泮：此指泮宫之水。参见15·1·6④。⑤“回轮”句：见15·4·2④。⑥甲观：见15·5·1②。

### 其七

尊师上德<sup>①</sup>，齿学崇年<sup>②</sup>。登歌畅美<sup>③</sup>，啐爵思虔<sup>④</sup>。零童鼓篋<sup>⑤</sup>，硕老重筵<sup>⑥</sup>。辞雕辩囿<sup>⑦</sup>，矢激言泉<sup>⑧</sup>。

①上：崇尚。②齿学：《礼记·王制》：“凡入学以齿。”谓太子与公卿之子入学皆叙齿为次，即以长幼受学，不按尊卑。崇年：尊敬老者。③登歌：乐师登堂，奏

乐而歌，其所奏的歌名为《登歌》。④啐(cuì)爵：祭祀完毕饮杯中福酒。⑤雩童：古代求雨之祭时在神坛上舞而呼雩的童子。鼓篋：《礼记·学记》：“入学鼓篋，孙其业也。”谓击鼓召众，開箱出书以示敬业。⑥硕老：学识丰富的老儒。重筵：《后汉书·戴凭传》：“正旦朝贺，百僚毕会，帝令群臣能说经者更相诘难，义有不通，辄夺其席以益通者，凭遂重坐五十馀席。”筵：坐席。⑦辩囿：辩者言词丰富如苑囿之草木。⑧言泉：言如涌泉。

### 其八

九宫率职<sup>①</sup>，六联威事<sup>②</sup>。济济飞纓，昂昂践位。栝箭成德<sup>③</sup>，琢瑜为器<sup>④</sup>。仰仞齐高<sup>⑤</sup>，升堂写秘。

①九宫：天子明堂。其制分为九室，称明堂九室，是帝王宣明政教之所。②六联：周代官府联合治政的六个方面，如祭祀、军旅、田役等。详《周礼·天官·小宰》。联：原作“聰”，形似之讹。③栝箭：即栝羽，箭末羽毛。喻修学益智，增进才干。栝，通“栝”。《孔子家语·子路初见》：“栝而羽之，鏃而砺之，其入之不亦深乎？”④琢(zhuàn)瑜：犹琢玉。《礼记·学记》：“玉不琢，不成器；人不学，不知道。”⑤“仰仞”句：化用《论语·子罕》“仰之弥高，钻之弥深”及《子张》“夫子之墙数仞，不得其门而入，不见宗庙之美，百官之富”。

### 其九

初芳候律<sup>①</sup>，新叶谐音<sup>②</sup>。罄喧浮泗<sup>③</sup>，弦静溜林<sup>④</sup>。珪砮炫目<sup>⑤</sup>，璧水澄心<sup>⑥</sup>。蕊飘蹊霭，叶满帷深。

①候律：见1·4③。②叶：“叶”的误字。叶同“叶”，鸟鸣。③罄：通“磬”。《尚书·禹贡》：“泗滨浮磬。”按磬石山在安徽灵璧县北，位于泗水之南，其山之石可以为磬。④溜林：即溜帷之林。《庄子·渔父》：“孔子游乎溜帷之林，休坐乎杏坛之上，弟子读书，孔子弦歌鼓琴。”⑤砮：“砮”(shàn)之误字。砮同“埽”，古代祭祀用的场地。⑥璧水：见21·18①。

### 其十

縟礼光备<sup>①</sup>，文思可纪<sup>②</sup>。日駟轮斜<sup>③</sup>，云门祝止<sup>④</sup>。景福垂裕<sup>⑤</sup>，受釐延祉<sup>⑥</sup>。严训一

尊<sup>⑦</sup>，澄湮万祀。

①縟礼：繁縟的礼仪。②文思：功业和道德。③日駟：太阳神的车驾。④云门：见11·1·4③。⑤景福：大福。⑥受釐(xī)：祭祀完毕受祭馀之肉。延祉：延福。⑦一尊：独尊。

### 31 辽东侍宴山夜临秋同赋临韵应诏<sup>①</sup>

稽山腾禹计<sup>②</sup>，姑射荡尧心<sup>③</sup>。岂如临碣石<sup>④</sup>，轩卫警拟金<sup>⑤</sup>。辕门萦□水<sup>⑥</sup>，大旆掩长岑。复属高秋夜，澄空素景临<sup>⑦</sup>。层岩多丽色，幽涧有清音。含星光浅瀨，褰雾静疏林。高明兴睿赏<sup>⑧</sup>，仁知辅冲襟<sup>⑨</sup>。湛露浮仙爵<sup>⑩</sup>，凄风韵雅琴。秋令生威远，寒光被物深。方怀草封禅<sup>⑪</sup>，陪礼泰山阴。

①本诗原署“太子右庶子高阳县开国男弘文馆学士臣许敬宗上”。唐太宗《辽东山夜临秋》见卷一。诗当作于贞观十九年(645)秋，说见1·85①。②稽山：即会稽山，在今浙江绍兴东南。原名茅山，传说大禹治水，大会诸侯于此，计功封爵，更名茅山为会稽山。见《越绝书·外传记地》。③“姑射”句：见1·25②。④碣石：见1·18①。⑤轩卫：皇帝禁卫军。拟(chuāng)：撞，击。⑥辕门：古代帝王巡狩田猎，止宿处以车周绕为营，以两车之辕相向为门。后指军营之门。⑦素景：月亮。⑧兴：激发。睿赏：皇帝游赏。⑨冲襟：虚澹闲远的胸怀。⑩湛露：见1·14⑦。⑪草封禅：草拟封禅书。参见17·13②。

### 32 侍宴延庆殿同赋别题得阿阁凤应诏<sup>①</sup>

帝台凌紫雾，仙凤下丹青。层巢依绮阁<sup>②</sup>，清歌入洞箫。逸彩桐间艳<sup>③</sup>，浮声竹外娇<sup>④</sup>。自欣栖大厦，率僂为闻韶<sup>⑤</sup>。

①本诗原署“银青光禄大夫行右庶子高阳县开国男弘文馆学士臣许敬宗上”。延庆殿：见17·23①。阿阁凤：见13·2·1④。②“层巢”句：谓凤巢阿阁。层：高。③桐间艳：传说凤凰非梧桐不栖。④竹外娇：传说凤凰非练实(竹实)不食。见《庄子·秋水》。⑤率僂：即率舞，见1·1·8④。韶：舜乐名。



33 侍宴延庆殿集同赋得花间鸟一首应诏<sup>①</sup>

落花飞禁苑<sup>②</sup>，时鸟咋芳晨<sup>③</sup>。飘香入绮殿，流响度天津<sup>④</sup>。千笑千娇切，一啭一惊新。方知物华处<sup>⑤</sup>，偏在上林春<sup>⑥</sup>。

①唐太宗《延庆殿集同赋花间鸟》见1·90。本诗原署“中书侍郎臣许敬宗上”。②禁苑：禁苑。苑：同“纂”。③咋(lòng)：同“啖”，鸟鸣。④天津：桥名。在洛阳。⑤物华：自然景色。⑥上林：此指东汉所建之上林苑，故址在今洛阳市东。

34 后池侍宴回文诗一首应诏<sup>①</sup>

凉气澄佳序<sup>②</sup>，碧沚澹遥空。篁林下仪凤<sup>③</sup>，彩鹳间宾鸿<sup>④</sup>。苍山带落日，丽苑扇薰风<sup>⑤</sup>。长筵列广宴，庆洽载恩隆。

①本诗原署“中书侍郎许敬宗上”。据《旧唐书·太宗纪》及本传，参以诗中时令，当作于贞观二十年(646)秋。回文诗：顺读倒读皆能成义可诵的诗。②佳序：美好的季节。③仪凤：见1·1·4④。④鹳(yì)：善飞的水鸟，形如鹭而大，羽毛苍白。古时船头多绘有鹳首，故“彩鹳”即彩船。宾鸿：见2·10②。⑤薰风：见1·6⑫。

35 奉和咏棋应诏<sup>①</sup>

鱼丽新整阵<sup>②</sup>，鹤□忽争先。八围规破眼<sup>③</sup>，略野务开边。分行渐云布，乱点逐星连。胜是精神得<sup>④</sup>，非关品格悬。

①唐太宗《咏棋》见1·91。本诗原署“银青光禄大夫行太子右庶子高阳县开国男弘文馆学士臣许敬宗上”。据《旧唐书》本传，敬宗于贞观二十一年(647)加银青光禄大夫，诗当作于是年或稍后。②鱼丽：军阵名。③规：谋求。破眼：围棋术语，在对方有可能做成两个眼以形成活棋的要害处投子，使其做眼不成或仅成独眼，以求围歼的着法，叫“点眼”或“破眼”。④精神：精确细微的神思。

拂局初料敌，阴谋比用师<sup>①</sup>。观形已决胜，怯下复徐思<sup>②</sup>。持战类相劫<sup>③</sup>，图全且自持。宸

襟协尧智，游艺发初丝<sup>④</sup>。

①用师：犹用兵。②怯下：不敢投子。形容沉稳谨慎。③持战：棋子交叉绞杀。④发：表露，表现。初丝：蜘蛛刚吐出的一段游丝。比喻不经意，微不足道。

## 李义府

李义府(614—666)，瀛州饶阳(今河北饶阳)人，自祖父起客居永泰(今四川盐亭东北)。贞观八年(634)进士及第，补门下省典仪。历监察御史、太子舍人，加崇贤馆直学士。高宗继位，迁中书舍人，加弘文馆学士。以协赞立武后，擢中书侍郎、同中书门下三品，封广平县男。显庆元年(656)以本官兼太子右庶子，进爵为侯。二年，拜中书令，寻加太子宾客，进封河间郡公。俄兼吏部尚书，余官如故。龙朔三年(663)迁右相。旋坐泄禁中语及赃事，除名长流雋州。乾封元年(666)卒。义府有文名，与来济并称“来李”。曾预修《晋书》等书多种。《新唐书·艺文志》著录有集四十卷，已散佚。今存诗八首。传在《旧唐书》卷八二、《新唐书》卷二二三上。

## 36 和边城秋气早

金微凝素节<sup>①</sup>，玉律应清葭<sup>②</sup>。边马秋声急，征鸿晓阵斜。关树凋凉叶，塞草落寒花。雾暗长川景，云昏大漠沙。溪深路难越，川平望超忽<sup>③</sup>。极望断烟飘，遥落惊蓬没。霜结龙城吹<sup>④</sup>，水照龟林月<sup>⑤</sup>。日色夏犹冷，霜华春未歇。睿作高紫宸<sup>⑥</sup>，分明映玄阙<sup>⑦</sup>。

①金微：山名。见17·13⑦。素节：秋天。②“玉律”句：见1·4③。③超忽：旷远辽阔。④龙城：见17·13⑤。⑤龟林：北方遥远之地。⑥睿作：皇帝的诗文。紫宸：帝宫。⑦玄阙：天帝宫阙。借指皇宫。

37 招谕有怀赠同行人<sup>①</sup>

远游冒艰阻，深入劳存谕<sup>②</sup>。春去辞国门，秋还在边戍。轩车行未返，节序催难驻<sup>③</sup>。陌上悲转蓬，园中想芳树。蜀山自纷纭<sup>④</sup>，岷水恒

奔注。临泛多苦怀，登攀寡欢趣。永夕飞淫雨，崇朝蒸毒雾。不求绥岭桃<sup>⑤</sup>，宁美邛乡蒟<sup>⑥</sup>。白狼行欲静<sup>⑦</sup>，驄马何常驱<sup>⑧</sup>。愿接轺旆<sup>⑨</sup>，联翩东北骛<sup>⑩</sup>。

①全诗校：“一作李义诗。”按：诗中地理皆在蜀中，李义生平未曾入蜀，断非李义作。②存谕：安抚晓谕。③节序：季节。④纷纭：交互错列。⑤绥岭：绥山，在四川峨眉西南。山上多桃。传说周成王时羌人葛由骑木羊入西蜀，上绥山，成仙不复返。俗云：“得绥山一桃，虽不得仙，亦足以豪。”见《列仙传》上。⑥邛(qióng)乡蒟(jù)：蒟是一种植物，果实名蒟子，作酱可佐食。邛乡(指今四川西昌一带)所产蒟子既大而色紫，异于他处小而青者，尤有名。⑦白狼：汉代西南夷部族名。行：将要。⑧驄马：代指御史。东汉桓典为侍御史，执法严正，不避权贵。常乘驄马，京师畏惮，为之语曰：“行行且止，避驄马御史。”见《后汉书·桓典传》。⑨轺(yáo)：使者所乘的轻便车。⑩东北：京师所处的方向。骛(wù)：驰骋。

### 38 宣正殿芝草<sup>①</sup>

明王敦孝感<sup>②</sup>，宝殿秀灵芝。色带朝阳净，光涵雨露滋。且标宣德重<sup>③</sup>，更引国恩施。圣祚今无限<sup>④</sup>，微臣乐未移。

①宣正殿：唐代皇帝常朝之所，亦作宣政殿。两京皇宫中俱有此殿。长安此殿正对丹凤门，在含元殿之北。洛阳此殿正对光范门，在含元殿之西。详参《唐两京城坊考》卷一和卷五。芝草：即灵芝，古人以为祥瑞。②明王：圣明天子。③标：示。④圣祚：国运。

### 39 咏鸚鵡

牵弋辞重海<sup>①</sup>，触网去层峦<sup>②</sup>。戢翼雕笼际<sup>③</sup>，延思彩霞端。慕侣朝声切，离群夜影寒。能言殊可贵，相助忆长安。

①弋：用细绳拴在箭上以射物。牵弋谓被射中而捕获。②触网：谓鸚鵡入网被捕，亦暗喻作者因罪被贬。此由末句“忆长安”可知。③戢(jì)：收，藏。

### 40 在嵩州遥叙封禅<sup>①</sup>

天齐标巨镇<sup>②</sup>，日观启崇期<sup>③</sup>。崑崙临渤海<sup>④</sup>，

隐嶙控河沂<sup>⑤</sup>。眺迥分吴乘<sup>⑥</sup>，凌高属汉祠<sup>⑦</sup>。建岳诚为长<sup>⑧</sup>，升功谅在兹<sup>⑨</sup>。帝猷符广运，玄范畅文思。飞声总地络<sup>⑩</sup>，腾化抚乾维<sup>⑪</sup>。瑞策开珍凤，禎图荐宝龟<sup>⑫</sup>。创封超昔夏，修禅掩前姬<sup>⑬</sup>。东后方肆覲<sup>⑭</sup>，西都导六师<sup>⑮</sup>。肃驾移星苑<sup>⑯</sup>，扬罕取风司<sup>⑰</sup>。沸鼓喧平陆，凝眸静通逵<sup>⑱</sup>。汶阳驰月羽<sup>⑲</sup>，蒙阴警电麾<sup>⑳</sup>。岩花飘曙辇，峰叶荡春旗。石闾环藻卫<sup>㉑</sup>，金坛映黼帷<sup>㉒</sup>。仙阶溢秘柜<sup>㉓</sup>，灵检耀祥芝<sup>㉔</sup>。张乐分韶濩<sup>㉕</sup>，观礼纵华夷。佳气浮丹谷<sup>㉖</sup>，荣光泛绿坻<sup>㉗</sup>。三始胎遐祝<sup>㉘</sup>，万岁受重釐<sup>㉙</sup>。菲质陶恩奖<sup>㉚</sup>，趋迹奉轩墀<sup>㉛</sup>。触网沦幽裔<sup>㉜</sup>，乘微限明时<sup>㉝</sup>。周南昔已叹<sup>㉞</sup>，邛西今复悲<sup>㉟</sup>。

①嵩(xī)州：唐治所在今四川西昌市。两《唐书·高宗纪》及本传载：龙朔三年(663)四月，李义府配流嵩州；乾封元年(666)正月，高宗封禅泰山。诗当作于封禅之后。②天齐：《史记·封禅书》：“齐所以为齐，以天齐也。”注：“当天中央齐。”镇：古称一方最大的名山为该地之镇。泰山为齐之镇。③日观：泰山峰名，为观日出之处。崇期：尊期，指封禅之日。④崑崙：高峻貌。渤海(xiè)：即渤海。⑤隐嶙：高峻屹立貌。沂：全诗校：“一作涓。”⑥“眺迥”句：传说孔子与颜回登泰山，孔子向东南远望，见吴阊门外系有白马。见《艺文类聚》九三引《韩诗外传》、《论衡·书虚》。⑦汉祠：指汉代封祀泰山之处。⑧“建岳”句：谓泰山为五岳之首。⑨升功：谓祭天上告成功，即封禅。⑩地络：犹地脉。⑪乾维：犹天纲。腾：全诗校：“一作裁，一作载。”⑫“瑞策”二句：谓凤凰呈瑞，神龟献图。传说伏羲时，有龙马出于黄河，背负“河图”；有神龟出于洛水，背负“洛书”。见《易·系辞上》。⑬“创封”二句：谓唐高宗封禅超越夏、周。夏禹遵舜制，五载一巡狩，祭祀五岳。周成王姬诵曾封禅泰山。事俱见《史记·封禅书》。全诗校：“《纪事》无‘创封’二句。”⑭东后：东方诸侯。《书·舜典》：“望秩于山川，肆覲东后。”⑮六师：天子统率的六军。⑯星苑：太微星之范围。借指京城皇宫。⑰罕：云罕，旌旗之别名。⑱凝眸：肃立着负责清道警众的卫士。逵：大道。⑲汶阳：古地名。在今山东泰安西南一带，地处汶水之北，故名。月羽：绘有日月的羽饰旌旗，天子的仪仗。⑳蒙阴：古地名。在今山东新泰附近，地处蒙山之北，故名。警：全诗校：“一作惊。”麾：全诗校：“一作



輜。”②石闾：山名。在今山东泰安南。汉武帝封泰山，禅石闾，即此。③金坛：主将所居之处。黼帷：天子的营帐。④秘柜(jù)：祭神用的谷物。柜：黑黍。⑤灵检：即玉检，指封禅书的玉制书函盖。祥芝：灵芝。⑥韶濩(hù)：古乐名。韶为舜乐。濩即大濩，商汤乐。⑦丹谷：神话中地名，见本卷4④。⑧荣光：见12·18·10④。全诗校：“《纪事》无‘张乐’以下四句。”⑨三始：元旦。它是年、月、日之始，故名。⑩釐(xī)：福。⑪菲质：微贱之物。谦辞。⑫轩墀：宫殿台阶。此句谓曾侍奉皇帝。⑬幽裔：边远荒服之地。⑭乘徼(jiào)：犹乘边，防守边境。此谓被流放到远地。⑮周南：洛阳一带。《史记·太史公自序》：“是岁天子始建汉家之封，而太史公留滞周南，不得与从事，故发愤且卒。”临终时，执司马迁手而泣曰：“是命也夫，命也夫！”⑯邛西：指今四川西昌地区。系作者流放地。

#### 41 堂堂词二首①

镂月成歌扇，裁云作舞衣。自怜回雪影，好取洛川归②。

①全诗校：“《万首绝句》题作《题美人》。”②“自怜”二句：见17·18·2①。

懒整鸳鸯被，羞褰玳瑁床①。春风别有意，密处也寻香。

①玳瑁(dài mào)床：饰以玳瑁甲的床。

#### 42 咏乌

日里颺朝彩①，琴中伴夜啼②。上林如许树③，不借一枝栖④。

①“日里”句：传说日中有三足乌。见《淮南子·精神训》、《论衡·说日》。②“琴中”句：琴曲有《乌夜啼》。《乐府诗集》卷六〇引李勉《琴说》：“《乌夜啼》者，何晏之女所造也。初，晏系狱，有二乌止于舍上，女曰：‘乌有喜声，父必免。’遂撰此操。”参见20·11⑥。③上林：见1·47③。如许：全诗校：“一作多少。”④全诗注：“《纪事》云：义府初遇，以李大亮、刘洎之荐。太宗召令咏乌云云。帝曰：‘与卿全树，何止一枝！’”按：见《唐诗纪事》卷四，《纪事》本于《隋唐嘉话》卷中、《册府元龟》卷八四〇。

(姚继舜)

## 增订注释全唐诗卷二三

### 虞世南

虞世南(558—638)，字伯施，越州馀姚(今属浙江)人。少与兄世基受学于吴郡顾野王，十馀年勤奋不倦。陈至德初，除建安王法曹参军、西阳王友。陈亡，与兄世基入隋，至长安。兄弟俱有文名，时人以方“二陆”。大业初，累授秘书郎，迁起居舍人。炀帝雅爱其才，然疾其峭正，十年不徙。入唐，为秦王府参军，寻转记室、弘文馆学士。武德九年(626)，迁太子中舍人。太宗即位，转著作郎，兼弘文馆学士，迁太子右庶子，以年老固辞不拜，除秘书少监。贞观七年(633)，转秘书监，赐爵永兴县子，后进封为县公。十二年，又表请致仕，许之。其年五月卒，年八十一。赠礼部尚书，谥曰文懿，敕图其形于凌烟阁。世南为唐初著名文士，太宗称其有五绝：德行、忠直、博学、文辞、书翰。书法与欧阳询齐名，世称“欧虞”。曾编纂《北堂书钞》一六〇卷，今传。另有《帝王略论》五卷、《大唐仪》一〇卷、文集三〇卷，俱已散佚。今存诗一卷，计三十二首。《全唐文》卷一三八录存其文一卷，《唐文拾遗》卷一三辑补九篇。事见《旧唐书》卷七二、《新唐书》卷一〇二本传。

#### 1 从军行二首①

涂山烽候惊②，弭节度龙城③。冀马楼兰将④，燕犀上谷兵⑤。剑寒花不落，弓晓月逾明⑥。凜凜严霜节，冰壮黄河绝。蔽日卷征蓬，浮天散飞雪。全兵值月满，精骑乘胶折⑦。结发早驱驰⑧，辛苦事旌麾⑨。马冻重关冷，轮摧九折危⑩。独有西山将⑪，年年属数奇⑫。

①全诗校：“一作拟古。”从军行：乐府《平调曲》名。《乐府古题要解》卷下：“《从军行》，皆述军旅苦辛之词也。”②涂山：见10·4·10④。此借指京都。烽候：烽火台。③弭节：节制车马，安详徐行。龙城：

匈奴祭天处。此借指敌人巢穴。④冀马：冀州北部产的良马。楼兰将：意谓能斩杀敌酋的良将。汉昭帝时，傅介子曾斩楼兰王，以功封义阳侯。事见《汉书·西域传上》。⑤燕犀：燕地产的精良盾甲。上谷兵：指勇悍之兵。上谷，春秋燕国置上谷郡，其地在今河北怀来县东南，古多豪侠之士。⑥“剑寒”二句：借用隋人明余庆《从军行》：“剑花寒不落，弓月晓逾明。”⑦全兵：全体部队。胶折：《汉书·晁错传》：“欲立威者，始於折胶。”注：“秋气至，胶可折，弓弩可用，匈奴常以为候而出军。”此指秋天为宜於用兵之时。⑧结发：束发，指青年时。驱驰：策马疾驰。此指从军。⑨旌麾：军旗。⑩九折：山路曲折难行。⑪西山将：指李广。李广为陇西人，地处陇山之西，故云。⑫数奇（shù jī）：命运不好。《史记·李将军列传》：“以为李广老，数奇。”古人以偶数为吉，奇数为凶。

烽火发金微<sup>①</sup>，连营出武威<sup>②</sup>。孤城塞云起，绝阵虏尘飞。侠客吸龙剑，恶少缦胡衣<sup>③</sup>。朝摩骨都垒<sup>④</sup>，夜解谷蠡围<sup>⑤</sup>。萧关远无极<sup>⑥</sup>，蒲海广难依<sup>⑦</sup>。沙磴离旌断<sup>⑧</sup>，晴川候马归<sup>⑨</sup>。交河梁已毕<sup>⑩</sup>，燕山旆欲挥<sup>⑪</sup>。方知万里相<sup>⑫</sup>，侯服见光辉。

①烽火：全诗校：“一作燿。”金微：见17·13⑦。②武威：汉代郡名，今属甘肃。③缦胡衣：武士服装。见《庄子·说剑》。④摩：迫近。骨都：汉时匈奴官名。见《史记·匈奴列传》。⑤谷蠡（lù lì）：匈奴王号。见《史记·匈奴列传》。⑥萧关：在今宁夏固原县东南。⑦蒲海：当指蒲昌海，即今新疆罗布泊。⑧沙磴：沙石山路。⑨候马：担任侦察巡逻任务的骑兵。⑩交河：在今新疆吐鲁番县西北。梁：桥。⑪燕山：即今北京市北燕山山脉。欲挥：全诗校：“一作正飞。”⑫万里相：即万里侯相。《后汉书·班超传》载：班超去看相，相者谓超“当封侯万里之外”。超问其状，相者曰：“生燕颌虎颈，飞而食肉，此万里侯相也。”后果建功塞外，封定远侯。

## 2 拟饮马长城窟<sup>①</sup>

驰马渡河干，流深马渡难。前逢锦车使<sup>②</sup>，都护在楼兰<sup>③</sup>。轻骑犹衔勒，疑兵尚解鞍。温池下绝涧，栈道接危峦<sup>④</sup>。拓地勋未赏，亡城律岂宽？有月关犹暗，经春陇尚寒<sup>⑤</sup>。云昏无复

影，冰合不闻湍<sup>⑥</sup>。怀君不可遇，聊持报一餐<sup>⑦</sup>。

①《乐府诗集》题作《饮马长城窟行》，为古乐府曲名，属《相和歌·瑟调曲》。②锦车使：汉宣帝时，冯夫人奉诏出使乌孙别部，乘锦车。见《汉书·西域传下》。后因称外交使臣为锦车使。③都护：官名。汉宣帝时，设西域都护，督护西域各国，并护南北道。楼兰：汉代西域国名。故地在今新疆罗布泊西。④栈道：在绝险处凿岩架木而成的路。⑤陇：陇山。见8·29②。⑥湍：急流。⑦报一餐：报一餐之惠。《史记·范雎列传》：“一饭之德必偿，睚眦之怨必报。”

## 3 出塞<sup>①</sup>

上将三略远<sup>②</sup>，元戎九命尊<sup>③</sup>。缅怀古人节，思酬明主恩。山西多勇气<sup>④</sup>，塞北有游魂。扬桴上陇坂<sup>⑤</sup>，勒骑下平原。誓将绝沙漠，悠然去玉门。轻赍不遑舍<sup>⑦</sup>，惊策駑戎轩<sup>⑧</sup>。凛凛边风急，萧萧征马烦<sup>⑨</sup>。雪暗天山道，冰塞交河源<sup>⑩</sup>。雾锋黯无色，霜旗冻不翻。耿介倚长剑<sup>⑪</sup>，日落风尘昏。

①此诗《文苑英华》卷一九七、《乐府诗集》卷二一、《诗纪》卷一二四俱作隋虞世基诗，题作《出塞二首》之二。逯钦立《先秦汉魏晋南北朝诗·隋诗》卷六亦录入虞世基名下。明铜活字本《虞世南集》、《四明丛书》本《虞秘监集》载之。《四明丛书》本注：“《四明诗幹》列入虞世基诗，原注：一作虞世南诗。”《初唐诗纪》卷四、《唐音统签》卷八皆作虞世南诗。按：《文苑英华》题下有“和杨素”三字，杨素有《出塞二首》，薛道衡、虞世基均以二首和之。据此，作虞世基诗较可信。②三略：原为兵书名，传为黄石公作。此指作战谋略。③元戎：主将、统帅。九命：周代官爵分九个等级，最高一级称九命。④山西：指崤山或华山以西的地区。《汉书·赵充国传赞》：“秦汉以来，山东出相，山西出将。”⑤桴（fú）：鼓槌。全诗校：“一作鞭。”陇坂：即陕、甘交界处的陇山。⑥绝：横渡。⑦轻赍（jī）：轻装。不遑：来不及。⑧駑戎轩：战车急速奔驰。⑨萧萧：马叫声。《诗·小雅·车攻》：“萧萧马鸣，悠悠旆旌。”⑩交河：见本卷1·2⑩。⑪耿介：刚勇貌。宋玉《大言赋》：“长剑耿耿倚天外。”



4 结客少年场行<sup>①</sup>

韩魏多奇节<sup>②</sup>，倜傥遗声利<sup>③</sup>。共矜然诺心<sup>④</sup>，  
各负纵横志<sup>⑤</sup>。结交一言重，相期千里至。绿  
沈明月弦<sup>⑥</sup>，金络浮云辔。吹箫入吴市<sup>⑦</sup>，击  
筑游燕肆<sup>⑧</sup>。寻源博望侯<sup>⑨</sup>，结客远相求。少  
年怀一顾<sup>⑩</sup>，长驱背陇头<sup>⑪</sup>。焰焰戈霜动<sup>⑫</sup>，  
耿耿剑虹浮<sup>⑬</sup>。天山冬夏雪，交河南北流<sup>⑭</sup>。  
云起龙沙暗<sup>⑮</sup>，木落雁门秋<sup>⑯</sup>。轻生殉知己，  
非是为身谋。

①结客少年场行：古乐府曲名，属杂曲。多写轻生重义，慷慨以立功名。②韩魏：战国时诸侯国名，在今河南及山西南部、河北南部一带。《史记·货殖列传》谓“野王好气任侠”，野王即属韩国。③声利：名利。④然诺：许诺。心：全诗校：“一作情。”⑤纵横：雄豪奔放，无所顾忌。⑥绿沈：见1·16⑦。⑦“吹箫”句：春秋时，楚国伍子胥流亡到吴国，吹箫乞食于吴市。见《史记·范睢传》。⑧“击筑”句：战国时，荆轲日与高渐离等饮于燕市。酒酣，高渐离击筑，荆轲和而歌，已而相泣。见《史记·刺客传》。⑨博望侯：即张騫。騫曾奉汉武帝之命，探寻黄河之源。见《史记·大宛传》。⑩一顾：《战国策·燕二》载：马经伯乐一顾而增价十倍。⑪陇头：又称陇首，即陕、甘交界处的陇山。⑫焰焰：闪光貌。⑬耿耿：明貌。剑虹：剑的光芒。⑭交河：见本卷1·2⑩。⑮龙沙：古代指我国西部、西北部边远山地和沙漠地区。⑯雁门：秦时郡名，今山西北部。

5 怨歌行<sup>①</sup>

紫殿秋风冷，雕甍落日沉<sup>②</sup>。裁纨凄断曲<sup>③</sup>，  
织素别离心<sup>④</sup>。掖庭羞改画<sup>⑤</sup>，长门不惜金<sup>⑥</sup>。  
宠移恩稍薄，情疏恨转深。香销翠羽帐，弦断  
凤皇琴<sup>⑦</sup>。镜前红粉歇，阶上绿苔侵。谁言掩  
歌扇<sup>⑧</sup>，翻作白头吟<sup>⑨</sup>。

①怨歌行：即《怨诗行》，乐府《楚调曲》名。一说起于卞和，一说班婕妤始创。详见《乐府诗集》卷四一。②雕甍：雕花的屋脊。③“裁纨”句：见5·18⑤。④“织素”句：古诗《上山采蘼芜》：“新人从门入，故人从阁去。新人工织缣，故人工织素。织缣日一匹，织素五丈馀。将缣来比素，新人不如故。”⑤

“掖庭”句：《西京杂记》卷二载：汉元帝后宫甚多，乃命画工绘图，按图召幸。诸宫人皆赂画工，独王昭君不肯。画工丑其形，故不得召幸。匈奴入朝求美入，乃以昭君行。及去，召见，貌为后宫第一。元帝悔之，然恐失信于匈奴，故不复更人。乃穷案其事，画工毛延寿等皆弃市。⑥“长门”句：见5·18①。⑦凤皇琴：《西京杂记》卷五：“赵后（飞燕）有宝琴，曰凤凰。”⑧掩歌扇：手持团扇唱歌。北魏温子昇升《安定侯曲》：“美人当窗舞，妖姬掩扇歌。”参见5·18⑤。⑨白头吟：见17·16⑥。

6 中妇织流黄<sup>①</sup>

寒闺织素锦，含怨敛双蛾<sup>②</sup>。综新交缕涩<sup>③</sup>，  
经脆断丝多。夜香逐举袖，钏动应鸣梭<sup>④</sup>。还  
恐裁缝罢，无信达交河<sup>⑤</sup>。

①中妇织流黄：古乐府曲名，属《相和歌·清调曲》。②敛双蛾：皱眉。③综：丝缕经线与纬线交织。④钏：手镯。⑤交河：见本卷1·2⑩。

7 门有车马客<sup>①</sup>

陈遵重交结<sup>②</sup>，田蚡擅豪华<sup>③</sup>。曲台临上路<sup>④</sup>，  
高轩抵狭斜<sup>⑤</sup>。赭汗千金马<sup>⑥</sup>，绣轴五香车<sup>⑦</sup>。  
白鹤随飞盖<sup>⑧</sup>，朱鹭入鸣笳<sup>⑨</sup>。夏莲开剑水<sup>⑩</sup>，  
春桃发绶花<sup>⑪</sup>。高谈辩飞兔<sup>⑫</sup>，摘藻握灵蛇<sup>⑬</sup>。  
逢恩出毛羽<sup>⑭</sup>，失路委泥沙。暖暖风烟晚<sup>⑮</sup>，  
路长归骑远。日斜青琐第<sup>⑯</sup>，尘飞金谷苑<sup>⑰</sup>。  
危弦促柱奏巴渝<sup>⑱</sup>，遗簪堕珥解罗襦<sup>⑲</sup>。如何  
守直道，翻使谷名愚<sup>⑳</sup>。

①门有车马客：古乐府曲名，属《相和歌·瑟调曲》。②“陈遵”句：见20·4④。陈遵，全诗校：“一作财雄。”③田蚡：汉景帝皇后同母弟，封武安侯，官至丞相、太尉，生活豪华奢侈。见《汉书·田蚡传》。田蚡：全诗校：“一作戚里。”④曲台：秦汉宫殿名。此指富家住宅。上路：大路。⑤轩：全诗校：“一作门。”狭斜：小街曲巷，多娼妓所居，后遂指娼妓居处。⑥赭汗：指汗血马，大宛产的名贵骏马，日行千里。⑦轴：全诗校：“一作轂。”五香车：用五种香木做的车，言其名贵。⑧白鹤：此指车盖上的鹤形图案。⑨朱鹭：古乐曲名，汉鼓吹十八曲之一。见智匠《古今乐录》。⑩“夏莲”句：《汉书·隗不疑传》注：“古长剑首以玉作井辘轳形，上刻木作山形，如莲花

初生未敷时。”⑪绶：全诗校：“一作露。”⑫“高谈”句：此句之上《乐府诗集》有“轻裙染回雪，浮蚁泛流霞”两句。《文苑英华》及《全诗》均作此句及下句异文校出。飞兔：良马名。喻优异的人才。《太平御览》卷三八五引《鲁连子》载：齐人田巴善辩，一日而服千人。鲁连一说而田巴折服，使之终身不复辩，并称誉鲁连“乃飞兔、骀衰也”。⑬灵蛇：即灵蛇珠。曹植《与杨祖德书》：“人人自谓握灵蛇之珠，家家自谓抱荆山之玉。”⑭出毛羽：全诗校：“一作借羽翼。”⑮“暖暖”句：自此句以下至结束，《唐诗纪事》全无。⑯青琐：见2·8⑩。⑰金谷苑。见17·5③。⑱“危弦”二句：明铜活字本《虞世南集》作“危弦口口口，促柱奏巴渝。口口口遗簪，堕珥解罗襦”。危弦、促柱：均谓急弦。巴渝：汉代乐舞名。见《汉书·礼乐志》。⑲“遗簪”句：写男女混杂、放荡极酣之状。《史记·滑稽列传》载：淳于髡说齐王曰：“若乃州闾之会，男女杂坐，行酒稽留，……前有堕珥，后有遗簪，髡窃乐此，饮可八斗而醉二参。”又曰：“罗襦襟解，微闻香泽，当此之时，髡心最欢，能饮一石。”⑳谷名愚：《说苑·政理》载：齐桓公出猎，入山谷，见一老人而问曰：“是为何谷？”对曰：“为愚公之谷。”桓公问其故，对曰：“臣故畜牝牛，生子而大，卖之而买驹。少年曰：‘牛不能生马。’遂持驹去。旁邻闻之，以臣为愚，故名此谷为愚公之谷。”后称隐士居处为“愚公谷”。

## 8 飞来双白鹤<sup>①</sup>

飞来双白鹤，奋翼远凌烟。俱栖集紫盖<sup>②</sup>，一举背青田<sup>③</sup>。颺影过伊洛<sup>④</sup>，流声入管弦<sup>⑤</sup>。鸣群倒景外<sup>⑥</sup>，刷羽阆风前<sup>⑦</sup>。映海疑浮雪，拂涧泻飞泉。燕雀宁知去<sup>⑧</sup>，蜉蝣不识还<sup>⑨</sup>。何言别俦侣，从此间山川。顾步已相失，裴回各自怜。危心犹警露<sup>⑩</sup>，哀响讵闻天<sup>⑪</sup>。无因振六翮<sup>⑫</sup>，轻举复随仙。

①飞来双白鹤：古乐府曲名，属《相和歌·瑟调曲》。②紫盖：指衡山紫盖峰。《初学记》卷五引《荆州记》：“（衡）山有三峰，其一名紫盖，天景明澈，有一双白鹤，徊翔其上。”③青田：地名，今属浙江，又名鹤城。《初学记》卷三〇引《永嘉郡记》载：青田洙沐溪，有一双白鹤，年年生子，传为神仙所养。④过伊洛：用王子乔事。见8·6②。⑤入管弦：古琴曲有《别鹤操》，又名《别鹤怨》。⑥倒景：即倒影。

道家指天上最高的地方。⑦阆风：见22·11⑩。⑧“燕雀”句：《史记·陈涉世家》：“燕雀安知鸿鹄之志哉！”⑨蜉蝣：虫名，寿命极短，朝生而夕死。⑩警露：周处《风土记》云：鹤鸣戒露。此鸟性警，至八月白露降，流於叶上，滴滴有声，即高鸣相警。⑪“哀响”句：反用《诗·小雅·鹤鸣》：“鹤鸣于九皋，声闻于天。”讵：岂。⑫六翮：健羽。

## 9 奉和幽山雨后应令<sup>①</sup>

肃城邻上苑<sup>②</sup>，黄山迤桂宫<sup>③</sup>。雨歇连峰翠，烟开竟野通<sup>④</sup>。排虚翔戏鸟<sup>⑤</sup>，跨水落长虹。日下林全暗，云收岭半空。山泉鸣石涧，地籁响岩风<sup>⑥</sup>。

①应令：应皇太子之命而作的诗文。②肃城：皇太子讲学之处。上苑：即上林苑。见1·47③。③黄山：在陕西兴平县北。参见2·10⑦。桂宫：汉武帝时宫名，在未央宫之北，亦称北宫。见班固《西都赋》。④竟野：遍野。⑤排虚：凌空。⑥地籁：风吹孔洞发出的声响。

## 10 赋得吴都<sup>①</sup>

画野通淮泗<sup>②</sup>，星躔应斗牛<sup>③</sup>。玉牒宏图表<sup>④</sup>，黄旗美气浮<sup>⑤</sup>。三分开霸业<sup>⑥</sup>，万里宅神州。高台临茂苑<sup>⑦</sup>，飞阁跨澄流。江涛如素盖<sup>⑧</sup>，海气似朱楼<sup>⑨</sup>。吴趋自有乐<sup>⑩</sup>，还似镜中游。

①吴都：指三国时吴都建业（今南京市）。②画野：划分区域。按古代九州划分，吴属扬州。通淮泗：《汉书·地理志》谓扬州“均江海，通于淮泗”。③星躔：星宿的位置、次序。斗牛：二十八宿中的斗宿和牛宿。按古代天文学说，斗为吴之分野，牛为越之分野。见《淮南子·天文训》注。④玉牒：典册。左思《吴都赋》：“玉牒石记。”⑤黄旗美气：见8·64④。⑥三分：指魏、蜀、吴三国鼎立的局面。⑦高台：指苏州市西南姑苏山上的姑苏台。茂苑：指长洲苑。左思《吴都赋》：“造姑苏之高台，……佩长洲之茂苑。”⑧“江涛”句：枚乘《七发》：“江水逆流，海水上潮……浩浩澄澄，如素车白马帷盖之张。”⑨“海气”句：谓海市蜃楼。⑩吴趋：即《吴趋行》，吴地歌曲名。见《古今注·音乐》。趋：《唐诗纪事》作“越”。

## 11 赋得慎罚<sup>①</sup>

帝图光往册<sup>②</sup>，上德表鸿名<sup>③</sup>。道冠二仪始<sup>④</sup>，



风高三代英<sup>⑤</sup>。乐和知化洽<sup>⑥</sup>，讼息表刑清<sup>⑦</sup>。  
 罚轻犹在念<sup>⑧</sup>，勿喜尚留情<sup>⑨</sup>。明慎全无枉<sup>⑩</sup>，  
 哀矜在好生<sup>⑪</sup>。五疵过亦察<sup>⑫</sup>，二辟理弥精<sup>⑬</sup>。  
 幪巾示廉耻<sup>⑭</sup>，嘉石务详平<sup>⑮</sup>。每削繁苛性，  
 常深惻隐诚。政宽思济猛<sup>⑯</sup>，疑罪必从轻<sup>⑰</sup>。  
 于张愆不滥<sup>⑱</sup>，陈郭宪无倾<sup>⑲</sup>。刑措谅斯在<sup>⑳</sup>，  
 欢然仰颂声。

①慎罚：谨慎处理刑罚之事。《书·康诰》：“惟乃不显考文王，克明德慎罚。”②往册：史册。③鸿名：大名。④二仪：指天地。⑤风高：即高风，高卓的风范。三代：指夏、商、周。⑥化洽：普及教化。⑦讼息：无诉讼案件。刑清：刑罚公正清明。⑧念：此作爱怜解。⑨“勿喜”句：《论语·子张》：“如得其情，则哀矜而勿喜。”谓审理案件，查出罪犯的真情，要同情他，可怜他，不要自鸣得意。⑩明慎：明察审慎。《易·旅卦》：“君子以明慎用刑，而不留狱。”⑪哀矜：同情。好生：《书·大禹谟》：“好生之德，洽于民心。”⑫五疵：即五过，审判的五种弊病。《书·吕刑》：“五罚不服，正于五过。五过之疵，惟官、惟反、惟内、惟货、惟来。”⑬二辟：再审、再理。⑭幪（méng）巾：传说舜帝时以巾幪犯人的面，以象征墨刑。见《太平御览》卷六四五引《慎子》。⑮嘉石：古代在外朝门左右立纹石，让罪人坐在石上示众，按罪行轻重，有坐三日、五日、七日、九日、十三日之别，另外并服劳役。见《周礼·秋官·大司寇》。⑯“政宽”句：《左传·昭公二十年》：“宽以济猛，猛以济宽，政是以和。”⑰“疑罪”句：《书·大禹谟》：“罪疑惟轻，功疑惟重。”⑱于张：指汉代于定国与张释之。二人断案公正，朝廷称之曰：“张释之为廷尉，天下无冤民；于定国为廷尉，民自以不冤。”见《汉书·于定国传》。⑲陈郭：指后汉陈宠、郭躬。二人执法务在宽恕。见《后汉书·郭陈列传》。宪：法令。无倾：不偏斜。⑳刑措：无人犯法，刑法搁置不用。

## 12 奉和咏日午

天高净秋色，长汉转曦车<sup>①</sup>。玉树阴初正<sup>②</sup>，  
 桐圭影未斜<sup>③</sup>。翠盖飞圆彩<sup>④</sup>，明镜发轻花。  
 再中良表瑞<sup>⑤</sup>，共仰璧晖賒<sup>⑥</sup>。

①长汉：本指天河。此借指辽阔的天空。曦车：太阳。②玉树：唐刘餗《隋唐嘉话》卷下：“云阴县界多汉离宫故地，有树似槐而叶细，土人谓之玉树。”

③桐圭：即桐叶。参见1·8·2④。④翠盖：谓树枝叶茂密如华盖。⑤再中：犹言一日再午，古人以为祥瑞。王充《论衡》卷五《感虚篇》载：燕太子丹在秦，求归，秦王不准，曰：“使日再中，天雨粟，乃得归。”天地祐之，日为再中，天雨粟。⑥璧晖：指太阳的光辉。賒：长久。

## 13 发营逢雨应诏<sup>①</sup>

豫游欣胜地<sup>②</sup>，皇泽乃先天<sup>③</sup>。油云阴御道<sup>④</sup>，  
 膏雨润公田<sup>⑤</sup>。陇麦沾逾翠，山花湿更然<sup>⑥</sup>。  
 稼穡良所重，方复悦丰年。

①此诗《唐诗纪事》卷一五作魏知古诗，题作《奉和春日途中喜雨应诏》。清编《全唐诗》魏知古集不收。《初学记》卷二、《文苑英华》卷一七三、《初唐诗纪》卷四、《唐音统签》卷八均作虞世南诗。《初唐诗纪》、《唐音统签》有注：“一作魏知古诗，非。”②豫游：帝王出外巡游。③皇泽：皇帝的恩泽。先：全诗校：“一作光。”④油云：《孟子·梁惠王上》：“天油然作云。”因称浓云为油云。⑤膏雨：滋润万物的及时雨。公田：传说古代井田制，井田共九区，中间称公田。此指一般农田。《诗·小雅·甫田》：“雨我公田，遂及我私。”⑥然：同“燃”。指红艳。

## 14 赋得临池竹应制<sup>①</sup>

葱翠梢云质<sup>②</sup>，垂彩映清池。波泛含风影，流  
 摇防露枝。龙鳞漾嶰谷<sup>③</sup>，凤翅拂涟漪<sup>④</sup>。欲  
 识凌冬性，唯有岁寒知<sup>⑤</sup>。

①此诗为和唐太宗《赋得临池竹》而作。太宗诗见1·79。②梢：《初学记》卷二八作“捎”，古字通。捎云：拂云。形容极高。③龙鳞：比喻新竹的笋壳。嶰谷：昆仑山北谷，产竹。见《汉书·律历志上》。④凤翅：竹枝参差，犹如凤翅。⑤“欲识”二句：《论语·子罕》：“子曰：岁寒，然后知松柏之后凋也。”

## 15 侍宴应诏赋韵得前字

芬芳禁林晚<sup>①</sup>，容与桂舟前<sup>②</sup>。横空一鸟度，  
 照水百花然<sup>③</sup>。绿野明斜日，青山澹晚烟。滥  
 陪终宴赏<sup>④</sup>，握管类窥天<sup>⑤</sup>。

①禁林：帝王的苑囿、园林。②容与：安然自得的样子。③然：同“燃”。④滥陪：不该陪宴赋诗而去陪

宴赋诗。是为谦词。⑤握管窥天：即以管窥天。《汉书·东方朔传》：“语曰：以管窥天，以蠡测海。”

## 16 侍宴归雁堂

歌堂面渌水，舞馆接金塘<sup>①</sup>。竹开霜后翠，梅动雪前香。鳧归初命侣<sup>②</sup>，雁起欲分行。刷羽同栖集，怀恩愧稻粱<sup>③</sup>。

①金塘：池塘的美称。②鳧：野鸭。命侣：命俦啸侣，呼引同类。③稻粱：雁鳧的食物。《文选》刘峻《广绝交论》：“分雁鳧之稻粱。”李善注引《韩诗外传》：“田饶谓鲁哀公曰：‘黄鹄止君园池，啄君稻粱。’”

## 17 凌晨早朝

万瓦宵光曙，重檐夕雾收。五花停夜烛<sup>①</sup>，金壶送晓筹<sup>②</sup>。日晖青琐殿<sup>③</sup>，霞生结绮楼<sup>④</sup>。重门应启路，通籍引王侯<sup>⑤</sup>。

①五花：此喻烛光。②金壶：指漏壶，古代计时器。筹：计时用的数码。③青琐殿：见2·8⑩。④结绮楼：唐代宫中楼名。见《新唐书·宪宗孝明皇后郑氏传》。⑤通籍：汉制：将记有姓名、年龄、身份的竹片挂在宫门外，经核对，合者乃得入宫。见《汉书·元帝纪》注。

## 18 奉和咏风应魏王教<sup>①</sup>

逐舞飘轻袖，传歌共绕梁<sup>②</sup>。动枝生乱影，吹花送远香。

①应教：应诸王之命而作的诗文。魏王：见19·10①。②绕梁：《列子·汤问》：“昔韩娥东之齐，匱粮，过雍门，鬻歌假食。既去，而余音绕梁榭，三日不绝。”

## 19 初晴应教

初日明燕馆<sup>①</sup>，新溜满梁池<sup>②</sup>。归云半入岭，残滴尚悬枝。

①燕馆：战国时燕昭王为招纳贤才所建的碣石宫。见《战国策·燕策一》。此借指唐代招贤纳士的馆舍。②梁池：汉梁孝王所建园池。梁孝王亦以招贤纳士著

称。见《史记·梁孝王世家》。

## 20 春夜

春苑月徘徊，竹堂侵夜开。惊鸟排林度，风花隔水来<sup>①</sup>。

①隔：全诗校：“一作入。”

## 21 咏舞

繁弦奏渌水<sup>①</sup>，长袖转回鸾<sup>②</sup>。一双俱应节，还似镜中看。

①繁弦：细碎急促的乐声。渌水：古乐曲名。见《淮南子·俶真训》。②回鸾：古舞曲名，即回鸾舞。

## 22 咏萤

的历流光小<sup>①</sup>，飘飏弱翅轻。恐畏无人识，独自暗中明。

①的历：明亮貌。

## 23 蝉

垂缕饮清露<sup>①</sup>，流响出疏桐<sup>②</sup>。居高声自远，非是藉秋风。

①垂缕（ruì）：指蝉长在腹下的针喙。饮清露：刘向《说苑·正谏》：“蝉高居悲鸣饮露。”②流响：指蝉叫声。

## 24 秋雁——作褚亮诗。见19·17

## 25 奉和月夜观星应令<sup>①</sup>

早秋炎景暮<sup>②</sup>，初弦月彩新。清风涤暑气，零露净翳尘。薄雾销轻縠<sup>③</sup>，鲜云卷夕鳞<sup>④</sup>。休光灼前曜<sup>⑤</sup>，瑞彩接重轮<sup>⑥</sup>。缘情摘圣藻<sup>⑦</sup>，并作命徐陈<sup>⑧</sup>。宿草诚渝滥<sup>⑨</sup>，吹嘘偶播绅<sup>⑩</sup>。天文岂易述，徒知仰北辰<sup>⑪</sup>。

①《全唐诗》题下注：“此以下诗皆在隋时所作。”此诗为和隋炀帝《月夜观星诗》而作。炎景：炎热的日光。③轻縠：即轻纱，薄如雾。④夕鳞：傍晚空中的鱼鳞云。⑤休光：盛美的光华。前曜：即前星，指太



子。见22·30·4①。⑥瑞彩：吉祥的光彩。重轮：见12·15·2②。⑦缘情：抒发感情。陆机《文赋》：“诗缘情而绮靡。”摘圣藻：皇帝铺张辞藻。指隋炀帝作《月夜观星诗》。⑧徐陈：指建安七子中的徐干、陈琳。此借指隋宫文士。⑨宿草：隔年的草，腐朽的草。作者自指。渝滥：滥竽充数。⑩吹嘘：替人宣扬，说好话。播绅：古时称士大夫为播绅。⑪仰北辰：见16·7·5①。

## 26 和銮輿顿戏下①

重轮依紫极②，前耀奉丹青③。天经恋宸扆④，帝命扈仙镳⑤。乘星开鹤禁⑥，带月下虹桥。银书含晓色⑦，金辂转晨飙⑧。雾澈轩营近，尘暗苑城遥。莲花分秀萼，竹箭下惊潮。抚己惭龙干，承恩集凤条⑨。瑶山盛风乐⑩，抽简荐徒谣⑪。

①全诗校：“一作《追从銮輿夕顿戏下应令》。”銮輿：皇家车驾。顿：停留，止息。戏下：地名。在今陕西临潼县东。见《汉书·高帝纪》。②紫极：帝王的宫殿。重轮：见12·15·2②。③前耀：即前曜。见22·30·4①。④天经：天之常道。宸扆：指皇位。⑤扈：随从，侍从。仙镳：皇家车驾。⑥鹤禁：《白孔六帖》卷三七引《汉官阙疏》云：“白鹤，皇太子所居之地，凡人不得辄入，故云鹤禁也。”⑦银书：犹银字。多指刻在器物上的铭文。⑧金辂：天子之车，涂以金色。⑨凤条：传说凤凰非梧桐不栖，因名梧枝为凤条。⑩瑶山：见15·2·2②。风乐：即乐风。乐曲名，传说为祝融太子长琴所造。⑪简：古时用于书写的狭长竹片。徒谣：即徒歌，无音乐伴奏的歌。指自己的和诗。

## 27 奉和至寿春应令①

瑶山盛风乐②，南巡务逸游③。如何事巡抚，民瘼谅斯求④。文鹤扬轻盖⑤，苍龙饰桂舟。泛沫萦沙屿⑥，寒澌拥急流⑦。路指八仙馆⑧，途经百尺楼。眷言昔游践⑨，回驾且淹留。后车喧凤吹⑩，前旌映彩旒⑪。龙骖驻六马⑫，飞阁上三休⑬。调谐金石奏，欢洽羽觞浮⑭。天文徒可仰，何以厕琳球⑮？

①全诗校：“一作奉和长春宫应令”。寿春：今安徽寿

县。②“瑶山”句：见15·2·2②。③南巡：指仁寿初太子杨广奉诏巡抚东南。④民瘼：民间疾苦。⑤“文鹤”句：指绘有鹤形图案的车盖。⑥沙屿：水中沙洲。⑦寒澌：刚解冻时流动的水。⑧八仙馆：当在寿春。八仙当指八公，汉淮南王刘安门客也。晋葛洪《神仙传》附会八公为神仙。⑨眷言：回顾。⑩凤吹：指笙箫等细乐。⑪彩旒：古代旗帜下边悬垂的装饰品。⑫“龙骖”句：天子之车驾六马。⑬三休：见19·7③。⑭羽觞：见8·39④。⑮厕：参杂。琳球：美玉。喻太子之诗。

## 28 奉和幸江都应诏①

南国行周化②，稽山秘夏图③。百王岂殊轨④，千载协前谟⑤。肆觐遵时豫⑥，顺动悦来苏⑦。安流进玉轴⑧，戒道翼金吾⑨。龙旂焕辰象⑩，凤吹溢川涂⑪。封唐昔敷锡⑫，分陕被荆吴⑬。沐道咸知让，慕义久成都。冬律初飞管⑭，阳鸟正衔芦⑮。严飙肃林薄⑯，暖景澹江湖⑰。鸿私浹幽远⑱，厚泽润凋枯。虞琴起歌咏⑲，汉筑动巴歙⑳。多幸沾行苇㉑，无庸类散樗㉒。

①此诗《艺文类聚》卷三九作隋虞世基诗，题为《和幸江都尉诗》。《文苑英华》卷一七〇、《诗纪》卷一二四、《唐音统籤》卷八并作虞世南诗。《诗纪》注：“《英华》作虞世南。《艺文》作世基，或误也，世基别有一首。”此诗为和隋炀帝《幸江都作诗》而作。江都：今江苏扬州市。②“南国”句：用召公事。《诗·召南·甘棠序》：“《甘棠》，美召伯也。召伯之教，明于南国。”③稽山：指宛委山，在今浙江绍兴东南。传说夏禹东巡，至会稽，登此山，得金简玉字之书。见《吴越春秋》卷六。④殊轨：制度不同。⑤协前谟：符合前人的谋略。⑥肆觐：巡狩时以礼见诸国之君。时豫：指帝王适时出游。⑦顺动：《易·豫》：“圣人以顺动，则刑罚清而民服。”来苏：见4·34·2①。⑧玉轴：全诗校：“一作画舸。”⑨戒道：道路戒严。金吾：负责皇帝警卫、仪仗等的武职官员。⑩龙旂(qí)：上画龙形、杆头系铃的旗。辰象：指旗上画的日、月、星等图象。⑪凤吹：见本卷27⑩。涂：通“途”。⑫封唐：见1·8·2④。敷锡：布施恩赐。⑬分陕：陕即河南陕县。相传周朝初期，周公旦和召公奭分陕而治，周公治陕以东，召公治陕以西。后谓出任地方官为分陕。⑭“冬律”句：见1·4③。⑮阳鸟：指鸿雁一类的候鸟。衔芦：见2·10⑧。⑯林薄：交错

丛生的草木。⑰暖景：和煦的日光。澹：广漠貌。⑱鸿私：洪大的恩德。浹：沾润。⑲“虞琴”句：见1·6⑫。⑳汉筑：见1·5⑰。巴歛：见23·7⑱。㉑行苇：《诗·大雅》篇名，传说为公刘而作。言公刘和睦九族，尊事耆老，周家忠厚，仁及草木。㉒散樗：樗，俗名臭椿。“其大本拥肿而不中绳墨，其小枝卷曲而不中规矩，立之涂（途），匠者不顾。”见《庄子·逍遥游》。比喻无用之人。此为自谦之辞。

### 29 奉和献岁宴宫臣<sup>①</sup>

履端初起节<sup>②</sup>，长苑命高筵。肆夏喧金奏<sup>③</sup>，重润响朱弦<sup>④</sup>。春光催柳色，日彩泛槐烟。微臣同滥吹<sup>⑤</sup>，谬得仰钧天<sup>⑥</sup>。

①此诗为和隋炀帝《献岁宴宫臣诗》而作。献岁：一年开始。②履端：正月初一。③肆夏：古乐曲名。《九夏》之一。见《周礼·春官·大司乐》。后多泛指宴饮、迎送宾客之乐。④重润：汉明帝时乐曲名。见崔豹《古今注》卷中。⑤滥吹：齐宣王使三百人吹竽，南郭处士不会吹，混在中间充数。宣王死，湣王立，好一一听之，处士逃。事见《韩非子·内储说上》。后因称虚在其位、名不副实者为“滥吹”或“滥竽充数”。⑥钧天：见1·14⑧。

### 30 奉和出颍至淮应令<sup>①</sup>

良晨喜利涉，解缆入淮浚。寒流泛鹢首<sup>②</sup>，霜吹响哀吟。潜鳞波里跃，水鸟浪前沉。邗沟非复远<sup>③</sup>，怅望悦宸襟<sup>④</sup>。

①颍：颍水，见5·11⑨。②鹢首：指船。参见22·34④。③邗沟：即邗江。指江苏境内自扬州至淮安一段运河。④宸襟：帝王的胸怀。

### 31 应诏嘲司花女<sup>①</sup>

学画鸦黄半未成，垂肩辔袖太憨生。缘憨却得君王惜，长把花枝傍辔行。

①《全唐诗》题下注：“《隋遗录》曰：炀帝幸江都，洛阳人献合蒂迎春花。帝令御车女袁宝儿持之，号司花女。时诏世南草敕于帝侧，宝儿注视久之。帝曰：‘昔飞燕可掌上舞，今得宝儿，方昭前事，然多憨态，今注目于卿，卿可便嘲之。’世南为绝句。”按：《隋遗录》又名《大业拾遗记》，旧题颜师古撰，实为后

人伪托，说见张心澂《伪书通考》。此诗当是伪托者自作，假名虞世南。

## 新补

32 句<sup>①</sup>

叶如幽径兰<sup>②</sup>。

①此句录自吴兢《乐府古题要解》卷上《白头吟》条。又见郭茂倩《乐府诗集》卷四一《白头吟》题解。②叶：《乐府诗集》作“气”。

（邹同庆）

## 增订注释全唐诗卷二四

### 王绩 一

王绩（590—644），字无功，号东皋子。绛州龙门（今山西河津）人，郡望太原（今属山西）。隋大儒王通之弟。大业末，举孝悌廉洁科，授秘书省正字。因不乐在朝，乞署外职，除扬州六合县丞。以嗜酒妨职，屡被勘劾，托以风疾，弃官归里。隋末大乱，客游河北，依窦建德之中书侍郎凌敬数月。唐武德五年（622），以前官待诏门下省，特判日给酒一斗，时人号为“斗酒学士”。贞观四年（630），因其兄王凝得罪朝廷重臣，王氏兄弟皆抑而不用，遂托疾罢归。十一年（637），以家贫赴选，为大乐丞。未二年，又弃官还乡，隐居东皋。最后自撰墓志铭，忧愤而卒。绩诗风质朴清新，不染梁陈旧习，于时独树一帜。所著诗赋杂文二〇余卷，多散逸，友人吕才辑为《王无功文集》（又名《王绩集》、《东皋子集》）五卷，见于《旧唐书·经籍志》、《新唐书·艺文志》、《郡斋读书志》等书著录，今存，以韩理洲会校本最为完备。另有三卷本流传。清编《全唐诗》原据三卷本存诗一卷。今据五卷本补诗一卷。事迹见《旧唐书》卷一九二、《新唐书》卷一九六本传及《自作墓志文并序》、王度《古镜记》、吕才《王无功文集序》。



## 1

古意六首<sup>①</sup>

## 其一

幽人在何所<sup>②</sup>？紫岩有仙躅<sup>③</sup>。月下横宝琴<sup>④</sup>，此外将安欲<sup>⑤</sup>？材抽峰山干<sup>⑥</sup>，徽点昆丘玉<sup>⑦</sup>。漆抱蛟龙唇，丝缠凤凰足<sup>⑧</sup>。前弹广陵罢，后以明光续<sup>⑨</sup>。百金买一声，千金传一曲。世无钟子期，谁知心所属<sup>⑩</sup>？

①古意：犹“拟古”。②幽人：幽隐之人。这里指隐士。③紫岩：紫岩山，一名宝峰。在今山西襄垣县西。仙躅：仙踪。这里指幽人的足迹。④月下：五卷本作“月夜”。⑤将安欲：更有何求？⑥抽：选拔。峰山干：见21·9③。⑦徽：琴徽，这里指琴上表示音节的标志。昆丘：昆仑山，传说盛产美玉。⑧蛟龙唇、凤凰足：语出《三礼图》：“琴唇名龙唇，足名凤足。”⑨《广陵》：指古琴曲《广陵散》，相传为嵇康所制。明光：全诗校“一作光明。”指古琴曲《楚明光》。据吴均《续齐谐记》云，“唯嵇叔夜（康）能为此声”，是隐士用以自娱的高雅之曲。⑩钟子期：见5·27·21①。属（zhǔ）：属意，归向。

## 其二

竹生大夏谿<sup>①</sup>，苍苍富奇质。绿叶吟风劲，翠茎犯霄密<sup>②</sup>。霜霰封其柯<sup>③</sup>，鸛鸾食其实<sup>④</sup>。宁知轩轅后<sup>⑤</sup>，更有伶伦出<sup>⑥</sup>。刀斧俄见寻，根株坐相失<sup>⑦</sup>。裁为十二管，吹作雄雌律<sup>⑧</sup>。有用虽自伤，无心复招疾。不如山上草，离离保终吉<sup>⑨</sup>。

①大夏：古国名，为古西域诸国之一。参见1·34⑫。②犯霄：犹凌云。③霰：雪珠。柯：树枝。这里指竹枝。④鸛鸾：鸛鸟与鸾鸟，都是古代传说中的神鸟。《庄子·秋水》：“夫鸛鸟发于南海而飞于北海，非梧桐不止，非练实（竹实）不食，非醴泉不饮。”⑤轩轅：《史记·五帝本纪》：“黄帝者，少典之子，姓公孙，名曰轩轅。”⑥伶伦：黄帝乐官。参见1·34⑫。⑦坐：因。相失：相分离。⑧“裁为”二句：《吕氏春秋·古乐》载：伶伦自大夏之西取竹，制十二管，“听凤凰之鸣，以别十二律，其雄鸣为六，雌鸣亦六”，遂作六律六吕。⑨离离：茂密丛生貌。

## 其三

宝龟尺二寸<sup>①</sup>，由来宅深水<sup>②</sup>。浮游五湖内，宛转三江里<sup>③</sup>。何不深复深，轻然至溱洧<sup>④</sup>。溱洧源流狭，春秋不濡轨<sup>⑤</sup>。渔人递往还<sup>⑥</sup>，网罟相萦藟<sup>⑦</sup>。一朝失运会<sup>⑧</sup>，剖肠血流死<sup>⑨</sup>。丰骨输庙堂<sup>⑩</sup>，鲜腴藉笱簋<sup>⑪</sup>。弃置谁怨尤<sup>⑫</sup>，自我招此否<sup>⑬</sup>。徐灵寄明卜<sup>⑭</sup>，复来钦所履<sup>⑮</sup>。

①宝龟：《尔雅·释鱼》把龟分为十种，宝龟为其中一种。《初学记》卷三〇引《逸礼》曰：“天子龟尺二寸，诸侯八寸。”②由来：从来。宅深水：以深水为居所。③五湖、三江：泛指众多江河湖泊。④轻然：轻率的样子。溱（zhēn）、洧（wěi）：二水名。溱水源出今河南密县东北大周山，洧水源出今河南登封县东阳城山，二水在密县大隗镇会合，为双洎河。⑤不濡轨：谓水浅，不沾湿车轴。⑥递往还：接连不断，来来往往。⑦罟：网的通称。⑧运会：时运际会。⑨剖肠：剖腹去肠。⑩丰骨：指硕大的龟甲。输庙堂：送到庙堂。庙堂为祭祀祖先的地方。《周礼·春官·龟人》：“祭祀先卜。若有祭礼，则奉龟以往。”⑪鲜腴：指鲜美的龟肉。藉：放满。笱簋（biān guǐ）：古代祭祀和宴会时盛食品的器具。⑫弃置：丢弃，这里指死亡。谁怨尤：怨恨谁。⑬否（pǐ）：《周易》卦名，谓“天地不交而万物不通”，表示恶运。⑭寄明卜：寄托于卜占。《周礼·春官·垂氏》：“凡卜，以明火爇爇。”⑮钦所履：敬祀神灵以求保佑致福。《说文》：“礼，履也，所以事神致福也。”

## 其四

松生北岩下，由来人径绝<sup>①</sup>。布叶捎云烟<sup>②</sup>，插根拥岩穴。自言生得地，独负凌云洁。何时畏斤斧<sup>③</sup>，几度经霜雪。风惊西北枝，雹陨东南节。不知岁月久，稍觉枝干折<sup>④</sup>。藤萝上下碎，枝干纵横裂。行当糜烂尽<sup>⑤</sup>，坐共灰尘灭<sup>⑥</sup>。宁关匠石顾<sup>⑦</sup>，岂为王孙折<sup>⑧</sup>。盛衰自有时<sup>⑨</sup>，圣贤未尝屑<sup>⑩</sup>。寄言悠悠者<sup>⑪</sup>，无为嗟大耋<sup>⑫</sup>。

①由来：从来。②布叶：展开枝叶。捎：拂。③斤斧：斧头。《孟子·梁惠王上》：“斧斤以时入山林，材木不可胜用也。”④稍觉：渐觉。⑤行当：将会。⑥

坐：遂。⑦匠石：木匠名。《庄子·人间世》载：匠石到齐国曲辕，见栎社树非常高大，“观者如市，匠石不顾，遂行不辍”。弟子问其原因，匠石曰：“是不材之木也，无所可用”。本句反用此典。⑧王孙：此指隐士。《楚辞·招隐士》：“王孙游兮不归，春草生兮萋萋。”⑨“盛衰”句：《古诗十九首·回车驾言迈》：“盛衰各有时。”⑩屑：顾惜。⑪悠悠者：常怀忧思的人。《诗经·邶风·终风》：“悠悠我思。”⑫无为：莫要。嗟大耋(diè)：叹年老。八十岁曰耋。陆机《拟东城一何高》：“大耋嗟落晖。”

### 其五

桂树何苍苍<sup>①</sup>，秋来花更芳。自言岁寒性<sup>②</sup>，不知露与霜。幽人重其德<sup>③</sup>，徙植临前堂。连拳八九树<sup>④</sup>，偃蹇二三行<sup>⑤</sup>。枝枝自相纠，叶叶还相当<sup>⑥</sup>。去来双鸿鹄<sup>⑦</sup>，栖息两鸳鸯。荣荫诚不厚<sup>⑧</sup>，斤斧亦勿伤。赤心许君时<sup>⑨</sup>，此意那可忘？

①苍苍：青翠貌。②岁寒性：见23·14⑤。③幽人：隐士。④拳：全诗校：“一作蜷。”“拳”、“蜷”通假。连拳，屈曲貌。⑤偃蹇：亦屈曲貌。《楚辞·招隐士》：“桂树丛生兮山之幽，偃蹇连蜷兮枝相缭。”⑥相当：相对称。⑦鸿鹄：即天鹅。⑧荣荫：树荫。⑨赤心：真心。许君：称许桂树。

### 其六

彩凤欲将归<sup>①</sup>，提罗出郊访<sup>②</sup>。罗张大泽已<sup>③</sup>，凤入重云颺<sup>④</sup>。朝栖昆阆木<sup>⑤</sup>，夕饮蓬壶涨<sup>⑥</sup>。问凤那远飞<sup>⑦</sup>，贤君坐相望<sup>⑧</sup>。凤言荷深德<sup>⑨</sup>，微禽安足尚<sup>⑩</sup>。但使雏卵全，无令赠缴放<sup>⑪</sup>。皇臣力牧举<sup>⑫</sup>，帝乐箫韶畅<sup>⑬</sup>。自有来巢时，明年阿阁上<sup>⑭</sup>。

①彩凤：即凤凰，其“五色备举”，故称彩凤。欲将归：想要归隐。《初学记》卷三〇引宋均曰：“凤遇乱则潜居九夷。”②提罗：指提网捕鸟者。访：求。③已：完毕。④重云：犹“重霄”，指高空。颺：即“扬”，高飞。⑤昆阆：见22·11⑩。⑥蓬壶：指蓬莱、方壶，海上仙山名。《列子·汤问》：“渤海之东不知几亿万里，有大壑焉……其中有五山焉：一曰岱舆，二曰员峤，三曰方壶，四曰瀛洲，五曰蓬莱。”涨：指

上升的海水。⑦那：奈，奈何，因何。⑧坐：正，适。⑨荷：蒙受。⑩微禽：凤凰自谦之辞。安足尚：哪里值得推重？⑪赠缴(zēng zhuó)：一种系有丝线的射鸟的短箭。⑫力牧：黄帝的辅臣。《史记·五帝本纪》：黄帝“举风后、力牧、常先、大鸿以治国”。⑬箫韶：见16·9·1④。⑭“自有”二句：见13·2·1④。

## 2 石竹咏<sup>①</sup>

上天布甘雨<sup>②</sup>，万里咸均平。自顾微且贱<sup>③</sup>，亦得蒙滋荣<sup>④</sup>。萋萋结绿枝<sup>⑤</sup>，烨烨垂朱英<sup>⑥</sup>。常恐零露降，不得全其生。叹息聊自思，此生岂我情？昔我未生时，谁者令我萌？弃置勿重陈<sup>⑦</sup>，委化何足惊<sup>⑧</sup>。

①此诗《全唐诗》卷三七缺首四句，卷八八二补遗题作《阶前石竹》，录全诗。五卷本亦题《阶前石竹》，载《全唐诗》。石竹：一名洛阳花。多年生草本，全株粉绿色。叶对生，线状披针形。夏季开花，花瓣红色或白色。②布：施予。③自顾：自我审度。④蒙滋荣：受甘雨滋润而繁盛。⑤萋萋：茂盛貌。⑥烨烨：光泽闪烁貌。朱英：红花。⑦“弃置”句：曹丕《杂诗》：“弃置勿复陈。”⑧委化：听任自然的变化。何足惊：《全唐诗》卷八八二、五卷本均作“何所营”。

## 3 田家三首<sup>①</sup>

### 其一

阮籍生涯懒<sup>②</sup>，嵇康意气疏<sup>③</sup>。相逢一醉饱，独坐数行书。小池聊养鹤，闲田且牧猪。草生元亮径<sup>④</sup>，花暗子云居<sup>⑤</sup>。倚床看妇织<sup>⑥</sup>，登垆课儿锄<sup>⑦</sup>。回头寻仙事，并是一空虚。

①田：全诗校：“一作山。”题下注：“一作王勃诗。”按：此三首王勃集中不载，诸本王绩集皆录之，《文苑英华》卷三一九亦作王绩诗，当可信。②“阮籍”句：《晋书·阮籍传》：“籍本有济世志，属魏、晋之际，天下多故，名士少有全者，籍由是不与世事，遂酣饮为常。”《世说新语·德行》注引王隐《晋书》曰：“魏末阮籍，嗜酒荒放，露头散发，裸袒箕踞。”涯：全诗校：“一作年，一作平。”③“嵇康”句：嵇康《与山巨源绝交书》：“少加孤露，母兄见骄，不涉经学，性复疏懒。”④元亮径：元亮，陶渊明的字。其《归去来兮辞》有“三径就荒，松菊犹存”之句。⑤



子云居：扬雄的住宅。扬雄，字子云，《汉书·扬雄传》称其“不汲汲于富贵，不戚戚于贫贱”；“家素贫，人罕至其门”。⑥床：古代坐具。⑦课：督促。

## 其二

家住箕山下，门枕颍水滨<sup>①</sup>。不知今有汉，唯言昔避秦<sup>②</sup>。琴伴前庭月，酒劝后园春。自得中林士<sup>③</sup>，何忝上皇人<sup>④</sup>？

①箕山、颍水：见22·11②。②“不知”二句：陶渊明《桃花源记》：“自云先世避秦之乱，率妻子邑人来此绝境，不复出焉，遂与外人间隔。问今是何世，不知有汉，无论魏晋。”③中林士：林中士，即隐士。王康琚《反招隐诗》：“今虽盛明世，能无中林士？”④何忝：无愧于。上皇人：即“羲皇上人”。陶渊明《与子俨等疏》：“常言五六月中，北窗下卧，遇凉风暂至，自谓是羲皇上人。”

## 其三

平生唯酒乐，作性不能无<sup>①</sup>。朝朝访乡里，夜夜遣人酤。家贫留客久，不暇道精粗<sup>②</sup>。抽帘持益炬<sup>③</sup>，拔箬更燃炉<sup>④</sup>。恒闻饮不足，何见有残壶？

①作性：成性。二句意谓嗜酒成性，不可缺少。②“不暇”句：顾不上挑剔食物的好坏。③持益炬：用以增添火把。④箬(zé)：竹席。

4 赠李征君大寿<sup>①</sup>

孔淳辞散骑<sup>②</sup>，陆昶谢中郎<sup>③</sup>。幅巾朝帝罢<sup>④</sup>，杖策去官忙<sup>⑤</sup>。附车还赵郡<sup>⑥</sup>，乘船向武昌<sup>⑦</sup>。九征书未已，十辟誉弥彰<sup>⑧</sup>。副君迎绮季<sup>⑨</sup>，天子送严光<sup>⑩</sup>。灞陵幽径近<sup>⑪</sup>，磻溪隐路长<sup>⑫</sup>。编蓬还作室，绩草更为裳<sup>⑬</sup>。会稽置樵处<sup>⑭</sup>，兰陵卖药行<sup>⑮</sup>。看书惟道德<sup>⑯</sup>，开教止农桑<sup>⑰</sup>。别有幽怀侣<sup>⑱</sup>，由来高让王<sup>⑲</sup>。前年辞厚币<sup>⑳</sup>，今岁返寒乡。有书横石架，无毡坐土床<sup>㉑</sup>。兰英犹足酿<sup>㉒</sup>，竹实本无粮<sup>㉓</sup>。涧松寒转直，山菊秋自香。管宁存祭礼<sup>㉔</sup>，王霸重朝章<sup>㉕</sup>。去去相随去，披裘骄盛唐<sup>㉖</sup>。

①征君：古称曾经朝廷征聘而不肯受职的隐士。②孔

淳：即孔淳之。《宋书·孔淳之传》谓其居于会稽，性好山水，“元嘉初，复征为散骑常侍，乃逃于上虞县界，家人莫知所之。”③陆昶：南朝武将，不闻其有“谢中郎”之事。五卷本作“哇昶”，也不可考。当为“哇昶”之误。《魏书·哇夸传》载：哇夸，一名昶，赵郡高邑人。高尚不仕，寄情丘壑。少时与崔浩为莫逆之交。崔浩任司徒，征昶为中郎，昶辞疾不起。后为州郡所迫，乃入京，不久又私自逃回家乡。④幅巾：以绢一幅束发。⑤杖策：持鞭，指扬鞭策马而走。⑥“附车”句：《魏书·哇夸传》载：哇昶入京后，崔浩恐其速归，使人匿其所乘之骡于官廐中，昶“遂托乡人输租者，谬为御车，乃得出关”，回到赵郡。⑦“乘船”句：《晋书·隐逸传》载：郭翻字长翔，武昌人，家于临川。不交世事，唯以渔猎为娱。庾亮荐之，公车博士征，不就。咸康末，乘小船归武昌。⑧九征、十辟：皆谓朝廷多次征聘。⑨副君：太子。绮季：即绮里季，“商山四皓”之一。参见22·1⑩严光：东汉著名隐士。《后汉书·逸民传》载：严光字子陵，会稽余姚人。曾与刘秀同学。刘秀即帝位，召至京城，拜谏议大夫，不受，旋归隐于富春江。⑪灞陵：古县名，在今陕西西安市东北。东汉高士梁鸿、韩康都曾隐居于灞陵山中。⑫“磻溪”句：见3·3⑬“编蓬”二句：言居茅舍，衣草裳。⑭会稽置樵：《宋书·隐逸传》：“朱百年，会稽山阴人也。……以伐樵采箬为业。每以樵箬置道头，……须者随其所堪多少，留钱取樵箬而去。”⑮兰陵卖药：出典不详。“兰陵”疑为“霸陵”之误。《后汉书·逸民传》载：韩康字伯休，京兆霸陵人。“常采药名山，卖于长安市，口不二价，三十余年”。后为一女子喊出名字，“康叹曰：‘我本欲避名，今小女子皆知有我，何用药为？’乃遁于霸陵山中。”⑯道德：指《道德经》，即《老子》。⑰开教：劝勉。⑱幽怀侣：具有幽隐情怀、志趣高洁的伙伴。⑲由来：从来。高让王：以让王为高尚。《庄子》有《让王》篇，历述许由、子州支伯、善卷等人不受天下之事。⑳厚币：指重金聘礼。㉑毡：指毡垫。㉒兰英：兰花。古有兰英酒，参见5·26·3①。㉓“竹实”句：本来没有粮食而以竹实充饥。㉔“管宁”句：《三国志·魏志·管宁传》载：管宁字幼安，东汉末避乱辽东，累征不起。平居布裙皂帽，“四时祠祭，辄自力强，改加衣服，着絮巾，……亲荐饌，跪拜成礼”。㉕王霸：东汉隐士，汉光武帝刘秀建武年间，征至尚书，朝拜时称名不称臣。后称疾归乡隐居，连征不出。事见《后汉书·逸民传》。重朝章：难于遵守朝拜规章。㉖“披裘”句：

汉光武刘秀即位后，严光“披羊裘钓泽中”，刘秀遣使聘之，三反而后至。刘秀亲至其卧所，请他做官，光眠而不应，良久，乃张目熟视，曰：“昔唐尧著德，巢父洗耳，士故有志，何至相迫乎？”事见《后汉书·逸民传》。骄盛唐：自傲于太平盛世。盛唐即唐尧盛世。

## 5 山中叙志<sup>①</sup>

物外知何事<sup>②</sup>，山中无所有。风鸣静夜琴，月照芳春酒。直置百年内，谁论千载后<sup>③</sup>。张奉媀贤妻<sup>④</sup>，老莱藉嘉偶<sup>⑤</sup>。孟光尚未嫁，梁鸿正须妇<sup>⑥</sup>。

①《全唐诗》题下注：“一本题上有‘未婚’二字。”从诗内容看，应是王绩早年未婚时所作。王绩在隋大业四年（608）前未冠时曾经隐居。②物外：世俗之外。③“直置”二句：意谓且顾有生之年纵心适性，谁去理论千年之后的名声！百年，指人的一生。④张奉：《太平御览》卷五〇二引谢承《后汉书》载：张奉字公先，河内人。恶衣粗食，以教学为生。太傅袁隗以女妻之，嫁妆丰厚，奴婢百人皆穿著奢丽。入门数年，奉视若陌路之人。妻知其意，乃曰：“君如执梁鸿之高节，妾欲怀孟光之微志。”遂撤其玩饰，使奴婢衣粗衣而纺织。奉乃悦，夫妻恩爱，偕隐度日。奉：全诗校：“一作风。”⑤老莱：即老莱子，楚国隐士。楚王闻其名，愿委以国政，老莱应允。其妻曰：“妾闻之，可食以酒肉者，可随而鞭捶；可拟以官禄者，可随而铁钺。妾不能为人所制者。”老莱从其言，仍隐而不仕。事见刘向《列女传》卷二及皇甫谧《高士传》卷上。⑥“孟光”二句：《后汉书·逸民传》载：梁鸿字伯鸾，扶风平陵人，有志隐居。同县孟氏女孟光，字德耀，状肥丑而黑，力举石臼，父母为其择偶，皆不中意，表示“欲得贤如梁伯鸾者”。梁鸿闻而聘之。婚后共入霸陵山中隐居，后入吴，为人佣工舂米。夫妻恩爱，相敬如宾。

## 6 赠梁公<sup>①</sup>

我欲图世乐<sup>②</sup>，斯乐难可常<sup>③</sup>。位大招讥嫌<sup>④</sup>，禄极生祸殃。圣莫若周公，忠岂逾霍光。成王已兴诮，宣帝如负芒<sup>⑤</sup>。范蠡何智哉，单舟戒轻装<sup>⑥</sup>。疏广岂不怀，策杖还故乡<sup>⑦</sup>。朱门虽足悦，赤族亦可伤<sup>⑧</sup>。履霜成坚冰<sup>⑨</sup>，知足胜不祥<sup>⑩</sup>。我今穷家子，自言此见长。功成皆能

退，在昔谁灭亡<sup>⑪</sup>？

①梁公：指房玄龄。贞观元年（627），授中书令，后调尚书左仆射。十一年，封梁国公。两《唐书》有传。②世乐：世俗的享乐。③常：永久。④讥嫌：毁谤与疑忌。⑤“圣莫”四句：周公佐武王灭商，武王死后，成王年幼，周公摄政。管叔及其群弟制造流言，诬陷周公图谋篡位。成王产生猜疑，于是周公避位不问政事。后管叔等发动叛乱，成王悔悟，迎周公回朝，命其率兵平叛。“公乃为诗以贻王，名之曰《鸛鷖》，王亦未敢诮公。”事见《尚书·金縢》及《史记·鲁周公世家》。霍光历事汉武帝、昭帝、宣帝，忠于汉室。“宣帝始立，谒见高庙，大将军霍光从骖乘，上内严惮之，若有芒刺在背。”霍光死后，霍氏以骄奢叛逆族灭。时人以为“威震主者不畜（容）。霍氏之祸，萌于骖乘。”事见《汉书·霍光传》。⑥“范蠡”二句：范蠡，春秋末越国大夫，佐越王勾践复兴越国，灭吴雪耻，“遂乘轻舟以浮于五湖，莫知其所终极”。事见《国语·越语下》。⑦疏广二句：见3·22⑬。⑧赤族：诛灭全族。⑨“履霜”句：《易·坤》：“履霜，坚冰至。”比喻小疵积久，会酿成大祸。⑩“知足”句：崔瑗《座右铭》：“慎言节饮食，知足胜不祥。”⑪“功成”二句：《老子》：“功成身退，天之道。”在昔：全诗校：“一作自古。”

## 7 薛记室收过庄见寻率题古意以赠<sup>①</sup>

伊昔逢丧乱<sup>②</sup>，历数闰当馀<sup>③</sup>。豺狼塞衢路，桑梓成丘墟<sup>④</sup>。余及尔皆亡<sup>⑤</sup>，东西各异居。尔为培风鸟<sup>⑥</sup>，我为涸辙鱼<sup>⑦</sup>。逮承云雷后<sup>⑧</sup>，欣逢天地初<sup>⑨</sup>。东川聊下钓，南亩试挥锄。资税幸不及<sup>⑩</sup>，伏腊常有储<sup>⑪</sup>。散诞时须酒<sup>⑫</sup>，萧条懒向书。朽木不可雕<sup>⑬</sup>，短翮将焉摅<sup>⑭</sup>。故人有深契，过我蓬蒿庐。曳裾出门迎，握手登前除<sup>⑮</sup>。相看非旧颜，忽若形骸疏<sup>⑯</sup>。追道宿昔事，切切心相於<sup>⑰</sup>。忆我少年时，携手游东渠<sup>⑱</sup>。梅李夹两岸，花枝何扶疏<sup>⑲</sup>。同志亦不多，西庄有姚徐<sup>⑳</sup>。尝爱陶渊明，酌醴焚枯鱼<sup>㉑</sup>。尝学公孙弘，策杖牧群猪<sup>㉒</sup>。追念甫如昨<sup>㉓</sup>，奄忽成空虚<sup>㉔</sup>。人生讵能几<sup>㉕</sup>，岁岁常不舒<sup>㉖</sup>。赖有北山僧<sup>㉗</sup>，教我以真如<sup>㉘</sup>。使我视听遣<sup>㉙</sup>，自觉尘累祛<sup>㉚</sup>。何事须筌蹄，今已得兔鱼<sup>㉛</sup>。旧游倘多暇<sup>㉜</sup>，同此释纷拏<sup>㉝</sup>。



①薛记室收：薛收（592—624），字伯褒，蒲州汾阴（今山西万荣西）人。薛道衡之子。曾师事王通。李渊于太原起兵后，收投李世民，任秦王府主簿。武德四年十月，加号李世民为天策上将，收任天策府记室参军。六年，以本官兼文学馆学士。翌年病卒。两《唐书》有传。本诗当作于武德四年（621）冬至六年间。②丧乱：指隋末大乱。③历数：指帝王相继之次序。闰当馀：正当闰馀，指帝位落入非法继承者手中。《汉书·王莽传》称王莽“馀分闰位”，服虔注：“言王莽不得正王，如岁月之馀分为闰也。”④桑梓：古人于宅边多种桑树和梓树，后因用以指代故乡。⑤余：全诗校：“一作吾。”亡：逃亡。⑥培：原作“背”，全诗校：“一作培。”今据改。培风鸟，指乘风而行的大鹏。《庄子·逍遥游》：“鹏之徙于南冥也，水击三千里，抟扶摇而上者九万里。……九万里则风斯在下矣，而后乃今培风，背负青天，而莫之夭阏者。”⑦涸辙鱼：涸辙之鲋，干涸的车辙里的小鱼，比喻处于困境而待援助的人。事出《庄子·外物》。⑧逮：及。云雷：《易·屯》：“云雷屯，君子以经纶。”⑨天地初：指李渊父子统一中国，建立唐王朝。⑩资税：赋税。⑪伏腊：夏之伏日，冬之腊日，古代皆为节日，合称伏腊。⑫散诞：自由放荡。⑬“朽木”句：《论语·公冶长》：“宰予昼寝。子曰：朽木不可雕也，粪土之墙不可朽也。”⑭短翮（hé合）：短小未丰之羽翼。摠：飞腾。⑮前除：门前台阶。⑯忽若：全诗校：“一作对接。”形骸疏：形体生疏，面目陌生。⑰切切：情意恳挚貌。相於：相亲近、相友好。⑱东渠：东溪，又名青溪，隋末王通讲学处。⑲扶疏：枝叶茂盛纷披貌。⑳姚：姚义，尝求学于王通。徐：未详。王绩《答程道士书》中提到有“徐道士”者，或即此人。㉑酌醴焚枯鱼：饮酒吃烤干鱼。应璩《百一诗》：“田家何所有？酌醴焚枯鱼。”㉒“尝学”二句：公孙弘，汉武帝时人，以对策第一拜博士，后官至丞相。《汉书·公孙弘传》言其少时“家贫，牧豕海上。”㉓甫如昨：才如昨日之事。㉔奄忽：急遽貌。㉕讵能几：岂能有多长。㉖岁岁：全诗校：“一作蹙迫。”㉗北山：指黄颡山，在今山西河津县东北。王绩兄王通曾在此讲学、隐居。王绩有《游北山赋》。㉘真如：佛教所谓永恒常存的实相。《成唯识论》卷九：“真谓真实，显非虚妄；如谓如常，表无变易。谓此真实，于一切位，常如其性，故曰真如。”㉙视听遣：超脱感官与外界的联系。遣：排除。㉚尘累：世俗的烦恼。祛：除去。㉛“何事”二句：《庄子·外物》：“筌

者所以在鱼，得鱼而忘筌。蹄者所以在兔，得兔而忘蹄。言者所以在意，得意而忘言。”筌，捕鱼之竹器。蹄，捕兔之绳网。㉜旧游：指薛收。㉝纷拏：混乱。此指世俗的纷扰。

## 8 晚年叙志示翟处士正师<sup>①</sup>

弱龄慕奇调<sup>②</sup>，无事不兼修。望气登重阁，占星上小楼<sup>③</sup>。明经思待诏<sup>④</sup>，学剑觅封侯<sup>⑤</sup>。弃繻频北上<sup>⑥</sup>，怀刺几西游<sup>⑦</sup>。中年逢丧乱<sup>⑧</sup>，非复昔追求。失路青门隐<sup>⑨</sup>，藏名白社游<sup>⑩</sup>。风云私所爱<sup>⑪</sup>，屠博暗为俦<sup>⑫</sup>。解纷曾霸越<sup>⑬</sup>，释难颇存周<sup>⑭</sup>。晚岁聊长想，生涯太若浮<sup>⑮</sup>。归来南亩上，更坐北溪头。古岸多磐石<sup>⑯</sup>，春泉足细流。东隅诚已谢，西景惧难收<sup>⑰</sup>。无谓退耕近，伏念已经秋。庚桑逢处跪<sup>⑱</sup>，陶潜见人羞<sup>⑲</sup>。三晨宁举火<sup>⑳</sup>，五月镇披裘<sup>㉑</sup>。自有居常乐，谁知身世忧？

①处士：儒士居家而不为官者。②弱龄：年轻时。古称二十岁为“弱冠之年”。奇调：指不同凡俗的举止行为。③望气、占星：指观察云气和星象，以推测人事之吉凶变化。④明经：通晓儒家经典。待诏：等待皇帝的召对。汉代征士，令特别优异者待诏金马门。⑤觅封侯：寻找建功封侯的机会。⑥弃繻（rú）：西汉终军，年十八入长安上书，经函谷关时，关吏给予繻（出入关隘的帛制凭证），军曰：“大丈夫西游，终不复传还。”乃弃繻而去。事见《汉书·终军传》。⑦怀刺：怀藏名帖，准备有所谒见。⑧丧乱：指隋末天下大乱。⑨失路：指政治上失意。青门隐：秦东陵侯邵平，秦亡后为布衣，种瓜于长安青门外。事见《史记·萧相国世家》、《三辅黄图》卷一。⑩白社：在洛阳故城建春门东。《晋书·隐逸传》载：董京，字威辇，游洛阳，被发而行，逍遥吟咏，常宿白社中。⑪风云：喻指人之际遇。⑫屠博：屠夫博徒，这里指隐身于市井的英豪。如朱亥为屠者，毛公为博徒，俱见《史记·魏公子列传》。俦：伴侣。⑬解纷霸越：《史记·仲尼弟子列传》载：齐国田常作乱，移兵欲伐鲁。孔子闻之，令子贡出使。子贡利用各国间之矛盾，挑起吴齐、吴晋、吴越之战，使鲁国免遭攻伐，而越国则因此战而成霸主。“故子贡一出，存鲁，乱齐，破吴，强晋而霸越。”⑭释难存周：《战国策·西周策》载：秦军攻魏军于伊阙，继而欲攻周。周最劝赵将李悦禁秦军，使秦魏复战，遂释周难，所谓“存周而战



秦魏”也。⑮“生涯”句：《庄子·刻意》：“其生若浮，其死若休。”⑯“古岸”句：唐吕才《东皋子集序》：“河渚东南隅有连沙磐石，地颇显敞。”诗当指此。⑰“东隅”二句：《后汉书·冯异传》：“失之东隅，收之桑榆。”此二句化用其意。东隅，日出之处。桑榆，日落之处。⑱庚桑：韩理洲会校本谓当作“庚衮”，是《晋书·孝友传》载：庚衮躬亲稼穡，执事勤恪，“与弟子树藩，跪以授条”。拾麦时“不曲行，不旁掇，跪而把之”。⑲人：全诗校：“一作吏。”作“吏”是。《宋书·陶潜传》载：陶潜任彭泽令，在官八十馀日，“郡遣督邮至，县吏白，应束带见之。潜叹曰：‘我不能为五斗米折腰向乡里小人。’即日解印绶去职，赋《归去来》。”⑳“三晨”句：皇甫谧《高士传》卷上载：曾参不仕，家贫，“三日不举火，十年不制衣，正冠而缨绝，捉衿而肘见，纳履而踵决，曳纵而歌，天子不得臣，诸侯不得友。”举火，指烧饭。㉑“五月”句：《论衡·书虚》：“延陵季子出游，见路有遗金。当夏五月，有披裘而薪者。季子呼薪者曰：‘取彼地金来！’薪者投镰于地，瞋目拂手而言曰：‘何子居之高，视之下，仪貌之壮，语言之野也！吾当夏五月，披裘而薪，岂取金者哉？’”镇，常。

## 9 春日<sup>①</sup>

前旦出园游，林华都未有。今朝下堂来<sup>②</sup>，池冰开已久。雪被南轩梅<sup>③</sup>，风催北庭柳。遥呼灶前妾，却报机中妇<sup>④</sup>。年光恰恰来<sup>⑤</sup>，满瓮营春酒<sup>⑥</sup>。

①春日：全诗校：“一作初春。”②来：全诗校：“一作望。”③被：全诗校：“一作避。”轩：有窗槛的长廊或小室。④却报：再告诉。⑤年光：春光。恰恰：唐时口语，正好之意。⑥营春酒：酿造美酒。唐人酒多以春名，因酒熟于春而名之。

## 10 采药<sup>①</sup>

野情贪药饵<sup>②</sup>，郊居倦蓬华<sup>③</sup>。青龙护道符<sup>④</sup>，白犬游仙术<sup>⑤</sup>。腰镰戊己月，负锸庚辛日<sup>⑥</sup>。时时断嶂遮<sup>⑦</sup>，往往孤峰出。行披葛仙经<sup>⑧</sup>，坐检神农帙<sup>⑨</sup>。龟蛇采二苓<sup>⑩</sup>，赤白寻双术<sup>⑪</sup>。地冻根难尽，丛枯苗易失。从容肉作名<sup>⑫</sup>，薯蕷膏成质<sup>⑬</sup>。家丰松叶酒<sup>⑭</sup>，器贮参花蜜<sup>⑮</sup>。且复归去来<sup>⑯</sup>，刀圭辅衰疾<sup>⑰</sup>。

①此诗为作者贞观初托疾罢归后所作。作者于贞观五年《答冯子华处士书》云：“近复都卢弃家，独坐河渚，结构茅屋，……黄精、白术，枸杞、薯蕷，朝夕采掇，以供服饵。”与本诗内容相近。②药饵：药物。③蓬华：蓬门华户，用蓬草和竹片编制的门户。④符：道教徒的符篆，用以为人治病或驱鬼，是道教法术之一。《抱朴子·遐览》载有“青龙符”。⑤“白犬”句：《抱朴子·仙药》载：入名山采芝草，“须带灵宝符，牵白犬，抱白鸡，以白盐一斗，及开山符檄，著大石上，执吴唐草一把以入山，山神喜，必得芝也”。⑥“腰镰”二句：《礼记·月令》：“季夏之月，……其日戊己。”又：“孟秋之月，……其日庚辛。”⑦遮：全诗校：“一作横。”⑧披：翻阅。葛仙经：指葛洪所著《抱朴子》，为道教经典。传说葛洪“尸解得仙”，故称“葛仙”。⑨神农帙：指《神农本草》。神农：全诗校：“一作农皇。”农皇即神农氏，相传著有《本草》四卷。《隋书·经籍志》著录有《神农本草》数种，皆为后世伪托。⑩“龟蛇”句：吕祖谦《诗律武库》引道家说：“松脂入土，千年化为茯苓，如龟蛇鸟兽人形者最良。”⑪双术：指赤术与白术。术，草名，即山蓟。术分白术、苍术数种。苍术一名赤术。⑫从容：同“茯苓”，多年生寄生草本植物，中医以茎入药。又名肉茯苓，故云“肉作名”。⑬薯蕷：即山药，可入药。⑭松叶酒：以松叶酿制的酒。《本草》：“松叶可为酒，能已疾。”⑮参花蜜：人参之花蜜。⑯归去来：陶渊明有《归去来兮辞》。⑰刀圭：古时量取药末之用具。此处借指药物。

## 11 在京思故园见乡人问<sup>①</sup>

旅泊多年岁<sup>②</sup>，老去不知回。忽逢门前客，道发故乡来。敛眉俱握手<sup>③</sup>，破涕共衔杯<sup>④</sup>。殷勤访朋旧<sup>⑤</sup>，屈曲问童孩<sup>⑥</sup>。衰宗多弟侄<sup>⑦</sup>，若个赏池台<sup>⑧</sup>？旧园今在否，新树也应栽？柳行疏密布，茅斋宽窄裁<sup>⑨</sup>？经移何处竹，别种几株梅？渠当无绝水，石计总生苔？院里谁先熟，林花那后开？羁心只欲问<sup>⑩</sup>，为报不须猜<sup>⑪</sup>。行当驱下泽<sup>⑫</sup>，去剪故园莱<sup>⑬</sup>。

①乡人：未详。或以为“乡人”指朱仲晦，误。说见26·23①。②旅泊：羁旅飘泊。③敛眉：皱眉。④破涕：停止流泪。衔杯：举杯饮酒。⑤殷勤：情意恳切深厚。访：询问。⑥屈曲：委婉细致。⑦衰宗：衰败



的宗族。此作谦词用，犹言“寒族”。⑧若个：疑问词，犹言“那个”。⑨宽窄裁：意谓宽窄如何布局。⑩羁心：羁旅思乡之情。⑪报：回答。不须猜：不必迟疑。⑫行当：行将。下泽：下泽车，古时一种短车轴的车子，宜行于沼泽地。《后汉书·马援传》：“乘下泽车，御款段马。”⑬莱：草名，即藜，也称灰菜，嫩叶可食，全草入药。《诗·小雅·南山有台》：“北山有莱。”

## 12 春桂问答二首<sup>①</sup>

问春桂：桃李正芬华<sup>②</sup>，年光随处满<sup>③</sup>，何事独无花？

春桂答：春华讵能久<sup>④</sup>？风霜摇落时，独秀君知不<sup>⑤</sup>？

①本组诗二首，实为一首之上下两章。五卷本无“二首”二字。②芬：全诗校：“一作芳。”③年光：春光。④讵能：岂能。⑤秀：开花。不：同“否”。

## 13 北山<sup>①</sup>

旧知山里绝氛埃<sup>②</sup>，登高日暮心悠哉。子平一去何时返<sup>③</sup>，仲叔长游遂不来<sup>④</sup>。幽兰独夜清琴曲<sup>⑤</sup>，桂树凌云浊酒杯。槁项同枯木，丹心等死灰<sup>⑥</sup>。

①北山：见本卷7⑦。作者《游北山赋》：“旧知出处绝氛埃，登高日暮心悠哉。子平一去何时返，仲叔长游遂不来。幽兰独夜之琴曲，桂树凌晨之酒杯。丘园散诞，窟室徘徊。坐等枯木，心同死灰。”语意与此相同。②旧知：故友。绝氛埃：与尘世隔绝往来。③“子平”句：《后汉书·逸民传》载：向长字子平，隐居不仕，屡辞征辟。建武中，为子女嫁娶毕，与同好游五岳名山，不知所终。“向”，《艺文类聚》卷三六引嵇康《高士传》作“尚”。④“仲叔”句：《后汉书·闵仲叔传》载：闵仲叔，太原人，世称节士。尝征博士，不赴。客居安邑，老病困顿，不得食肉，日买猪肝一片，屠者不肯与。安邑令得知后，乃命吏常供。仲叔叹曰：“闵仲叔岂以口腹累安邑邪？”遂去，客居沛，以寿终。⑤“幽兰”句：古琴曲有《幽兰操》，见1·31④。⑥“槁项”二句：《庄子·齐物论》：“形固可使如槁木，而心固可使如死灰乎？”郭象注：“死灰槁木，取其寂寞无情耳。”槁项，指干瘦的形体。等，如同。

## 14 野望

东皋薄暮望<sup>①</sup>，徙倚欲何依<sup>②</sup>。树树皆秋色<sup>③</sup>，山山唯落晖。牧人驱犊返，猎马带禽归<sup>④</sup>。相顾无相识，长歌怀采薇<sup>⑤</sup>。

①东皋：王绩隐居故乡时游息之地，在今山西河津县。作者《自撰墓志铭》：“常耕东皋，号东皋子。”薄暮：傍晚。②徙倚：徘徊，彷徨。③秋：全诗校：“一作春。”④禽：猎获物，包括鸟和兽。⑤“长歌”句：一说怀念采薇而食的伯夷、叔齐。《史记·伯夷列传》载：殷商灭亡后，伯夷、叔齐耻食周粟，隐居首阳山，采薇而食。作歌曰：“登彼西山兮，采其薇矣。以暴易暴兮，不知其非矣。神农虞夏忽焉没兮，我安适归矣？吁嗟徂兮，命之衰矣！”薇，野菜名。

## 15 赠程处士<sup>①</sup>

百年长扰扰<sup>②</sup>，万事悉悠悠<sup>③</sup>。日光随意落，河水任情流。礼乐囚姬旦<sup>④</sup>，诗书缚孔丘<sup>⑤</sup>。不如高枕枕<sup>⑥</sup>，时取醉消愁。

①程处士：即王绩《重答杜使君书》中的“处士程融”，生平无考。②百年：指一生。扰扰：纷乱貌。③悠悠：飘忽不定。④囚：拘禁，束缚。姬旦：即周公，相传他制礼作乐，建立西周典章制度。⑤孔丘：即孔子。晚年致力教育，删订《诗》、《书》等古代文献。⑥枕枕：全诗校：“一作枕上。”

## 16 九月九日赠崔使君善为<sup>①</sup>

野人迷节候<sup>②</sup>，端坐隔尘埃<sup>③</sup>。忽见黄花吐<sup>④</sup>，方知素节回<sup>⑤</sup>。映岩千段发<sup>⑥</sup>，临浦万株开<sup>⑦</sup>。香气徒盈把，无人送酒来<sup>⑧</sup>。

①九月九日：农历重阳节。崔善为：见卷二六小传。全诗校：“一本无下六字。”②野人：乡野之人。迷节候：忘记了时令节气。③尘埃：尘世，人间世俗。④黄花：指菊花。⑤素节：秋季之节，此指重阳节。⑥千段发：指菊花开满层层山坡。⑦浦：水滨。⑧“香气”二句：见2·10⑬。

## 17 独坐

问君樽酒外<sup>①</sup>，独坐更何须？有客谈名理<sup>②</sup>，

无人索地租。三男婚令族，五女嫁贤夫<sup>③</sup>。百年随分了<sup>④</sup>，未羨陟方壶<sup>⑤</sup>。

①问君：系作者自问。②谈名理：《世说新语·言语》：“诸名士共至洛水戏。还，乐令问王夷甫曰：‘今日戏乐乎？’王曰：‘裴仆射善谈名理，混混有雅致。’”名理，辨名析理之学，是魏晋清谈的一种内容。③“三男”二句：当系实写，亦暗用向子平事。参见本卷13③。④令族：望族。⑤随分：安分，守本分。⑥陟：登。方壶：海上仙山名。参见本卷1·6⑥。

## 18 游仙四首<sup>①</sup>

### 其一

暂出东陂路<sup>②</sup>，过访北岩前<sup>③</sup>。蔡经新学道<sup>④</sup>，王烈旧成仙<sup>⑤</sup>。驾鹤来无日<sup>⑥</sup>，乘龙去几年<sup>⑦</sup>。三山银作地<sup>⑧</sup>，八洞玉为天<sup>⑨</sup>。金精飞欲尽<sup>⑩</sup>，石髓溜应坚<sup>⑪</sup>。自悲生世促，无暇待桑田<sup>⑫</sup>。

①五卷本诗题作《过山观寻苏道士不见题壁四首》。②东陂：即东皋，见本卷14①。③北岩：即北山，见本卷7⑦。④蔡经：东汉末年人。仙人王远过其家，授以“尸解”之法，后果如蝉蜕而仙去。事见《神仙传》卷二。⑤王烈：字长休，邯郸人，常服黄精及铅，年三百三十八岁犹有少容，登山历险，行步如飞。后服石髓成仙。事见《神仙传》卷六。⑥驾鹤：用王子乔事，见8·6②。⑦乘龙：黄帝乘龙升天，见《史记·封禅书》；马师皇、骑龙鸣、陶安公、呼子先、陵阳子明等皆乘龙，俱见《列仙传》。⑧三山：见1·18④。⑨八洞：神仙所居的洞府，有上八洞，下八洞诸名。⑩金精：仙药名。《汉武帝外传》：“太上之药，有风实云子，金精玉液。”⑪石髓：仙药名。见5·11⑮。⑫桑田：沧海变为桑田。语出《神仙传》卷七。

### 其二

上月芝兰径<sup>①</sup>，中岩紫翠房<sup>②</sup>。金壶新炼乳<sup>③</sup>，玉釜始煎香<sup>④</sup>。六局黄公术<sup>⑤</sup>，三门赤帝方<sup>⑥</sup>。吹沙聊作鸟，动石试为羊<sup>⑦</sup>。缙氏还程促<sup>⑧</sup>，瀛洲会日长<sup>⑨</sup>。谁知北岩下<sup>⑩</sup>，延首咏霓裳<sup>⑪</sup>。

①上月：月上之时。②中岩：半山腰。紫翠房：指炼丹房。《十洲记》载昆仑墟城有西王母之“紫翠丹房”。③金壶炼乳：《列仙传》卷上：“邛疏者，周封

史也，能行气炼形，煮石髓而服之，谓之石钟乳。”④玉釜煎香：《十洲记》载：西海聚窟洲有返魂树，伐其木根心，置玉釜中煮成汁，浓缩成丸，名曰惊精香，或名返生香。死者闻其香气皆能复活。⑤黄公：《西京杂记》卷三：“有东海人黄公，少时为术，能制蛇御虎，佩赤金刀，以绦绾束发，立兴云雾，坐成山河。”⑥三门赤帝：《云笈七签》卷二五《奔辰飞登五星法》：“荧惑星有三门，门内有三赤帝，其一帝辄备一门，以奉属于中央赤皇君也。”方：术。⑦动石为羊：《神仙传》卷二载：黄初平在金华山牧羊，后得道成仙。其兄入山寻之，问初平：“羊何在？”答曰：“近在山东耳。”兄往视，唯见白石累累。初平叱曰：“羊起！”于是白石皆动，为羊数万。⑧“缙氏”句：见8·6②。⑨瀛洲：见1·18④。⑩岩：全诗校：“一作阜。”⑪延首：引颈。霓裳：见1·18⑪。

### 其三

结衣寻野路<sup>①</sup>，负杖入山门<sup>②</sup>。道士言无宅，仙人更有村。斜溪横桂渚<sup>③</sup>，小径入桃源<sup>④</sup>。玉床尘稍冷<sup>⑤</sup>，金炉火尚温<sup>⑥</sup>。心疑游北极<sup>⑦</sup>，望似陟西昆<sup>⑧</sup>。逆愁归旧里，萧条访子孙<sup>⑨</sup>。

①结衣：扎束衣衫。②负杖：拄杖。③桂渚：长满桂树的小洲。④桃源：即桃花源，见5·27·25①。⑤玉床：指仙人的白玉床。⑥金炉：炼丹炉。⑦北极：北极星。这里借指天宫。⑧陟：登。西昆：指西方昆仑山。张华《博物志》卷一：“昆仑山广万里，高万一千里，神物之所生，圣人仙人之所集也。”⑨“逆愁”二句：《神仙传》卷六载：吕恭入太行山采药，遇太清太和府仙人。二日后，仙人授以神仙秘方，使归故里，云：“公来二日，人间已二百年矣。”恭归家，但见空宅，子孙荡然无存。讯问，才得数世子孙一人。《幽明录》载刘晨阮肇事亦有类似情节。

### 其四

真经知那是，仙骨定何为？许迈心长切<sup>①</sup>，嵇康命似奇<sup>②</sup>。桑疏金阙迥<sup>③</sup>，苔重石梁危<sup>④</sup>。照水然犀角<sup>⑤</sup>，游山费虎皮。鸭桃闻已种<sup>⑥</sup>，龙竹未经骑<sup>⑦</sup>。为向天仙道<sup>⑧</sup>，栖遑君讵知<sup>⑨</sup>？

①“许迈”句：《晋书·许迈传》载：许迈不慕仕进，求仙心切。初采药于桐庐县之桓山，饵术辟谷。又移入临安西山，登岩茹芝。“自后莫测所终，好道者皆



谓之羽化矣”。②“嵇康”句：《晋书·嵇康传》载：嵇康尝与王烈入山，烈得石髓，自服其半，余半与康，皆凝固为石。烈又于石室中见一卷素书，呼康往取，辄不复见。烈乃叹曰：“叔夜志趣非常，而辄不遇，命也！”③金阙：指仙人居处。参见20·10⑧。迺：远。④石梁：石桥。危：高。⑤然：同“燃”。《晋书·温峤传》载：温峤经牛渚矶，见水深难测，或云其下多怪物，遂“毁犀角而照之，须臾，见水族覆火，奇形异状，或乘马车着赤衣者”。⑥鸭桃：仙桃。《汉武帝内传》载：七月七日，西王母降汉武帝宫中，出桃七枚，“大如鸭卵，形圆，青色。”王母曰：“此桃三千年一结实，中夏地薄，种之不生。”这里反用其典。⑦“龙竹”句：见1·79②。⑧天仙：《抱朴子·论仙》：“《仙经》云：上士举形升虚，谓之天仙；中士游于名山，谓之地仙。”⑨栖遑：忙碌奔波貌。诘：岂。

## 19 策杖寻隐士<sup>①</sup>

策杖寻隐士，行行路渐赊<sup>②</sup>。石梁横涧断<sup>③</sup>，土室映山斜<sup>④</sup>。孝然纵有舍<sup>⑤</sup>，威辇遂无家<sup>⑥</sup>。置酒烧枯叶，披书坐落花<sup>⑦</sup>。新垂滋水钓<sup>⑧</sup>，旧结茂陵置<sup>⑨</sup>。岁岁长如此，方知轻世华<sup>⑩</sup>。

①左思《招隐》诗：“杖策寻隐士，荒涂横古今。”诗题本此。五卷本诗题作“庐新平宅赋古题得策杖隐士”。②赊：远。③石梁：石桥。④土室：土房子，指隐士的住所。《后汉书·袁闳传》：闳“欲投迹深林，以老母不宜远遁，乃筑土室，四周于庭，不为户，自牖纳饮食而已”。⑤“孝然”句：皇甫谧《高士传》卷下载：焦先字孝然，“及魏受禅，常结草为庐于河之湄，独止其中”。后遭野火，草庐毁去，遂露处。纵：全诗校：“一作疑。”⑥威辇：董京字。见本卷8⑩。⑦披书：披阅书籍。⑧“新垂”句：见1·30①。⑨茂陵：西汉武帝刘彻陵墓，汉代在此置茂陵县。治所在今陕西兴平县东北。置(jū)：捕兽的网。⑩世华：世俗的荣华富贵。

## 20 赠学仙者

采药层城远<sup>①</sup>，寻师海路赊<sup>②</sup>。玉壶横日月<sup>③</sup>，金阙断烟霞<sup>④</sup>。仙人何处去，道士未还家<sup>⑤</sup>。谁知彭泽意<sup>⑥</sup>，更觅步兵那<sup>⑦</sup>。春酿煎松叶<sup>⑧</sup>，秋杯浸菊花<sup>⑨</sup>。相逢宁可醉，定不学丹砂<sup>⑩</sup>。

①层城：指昆仑山最高层，一名天庭，天帝所居。见《水经·河水注》。②赊：长。③“玉壶”句：见9·1④。④“金阙”句：见20·10⑧。⑤“道士”句：谓求仙访药的方士没有返回。据《史记·封禅书》载，齐威王、齐宣王、燕昭王和秦始皇都曾派方士入海寻求仙药，皆一去不返。⑥彭泽：指陶渊明。渊明曾任彭泽令，世称“陶彭泽”。⑦觅：全诗校：“一作道。”步兵：指阮籍。籍曾任步兵校尉，世称“阮步兵”。那：全诗校：“一作邪。”⑧煎松叶：《本草》：“松叶可为酒，能已疾。”⑨浸菊花：指菊花酒。见2·10⑩。⑩丹砂：《抱朴子·仙药》：“仙药之上者丹砂，次则黄金，次则白银，次则诸芝。”

## 21 黄颊山<sup>①</sup>

别有青溪道<sup>②</sup>，斜亘碧岩隈<sup>③</sup>。崩榛横古蔓<sup>④</sup>，荒石拥寒苔。野心长寂寞<sup>⑤</sup>，山径本幽回<sup>⑥</sup>。步步攀藤上，朝朝负药来。几看松叶秀<sup>⑦</sup>，频值菊花开。无人堪作伴，岁晚独悠哉<sup>⑧</sup>。

①黄颊山：一名北山，在今山西河津县东北。王通、王绩隐居于此。②青溪：又名东溪，在黄颊山午芹峰。③亘：横贯。隈：弯曲的地方。④崩榛：散乱的丛林。⑤野心：闲逸之心。⑥幽回：幽深曲折。⑦几看：多次看见。秀：秀发，茂盛。⑧悠哉：悠闲自在。

## 22 建德破后入长安咏秋蓬示辛学士<sup>①</sup>

遇坎聊知止<sup>②</sup>，逢风或未归。孤根何处断，轻叶强能飞<sup>③</sup>。

①全诗校：“一本无‘建德破后’四字。”建德：窦建德，见3·2①。蓬：多年生草本植物，茎高尺余，叶如柳，花如球，秋后草枯根断，容易被风卷起，故又称飞蓬或转蓬。辛学士：名不详。武德间任学士，与王绩为友。辛学士《答王无功入长安咏秋蓬见示》见777·1。②“遇坎”句：《汉书·贾谊传》“乘流则逝，得坎则止”注引孟康曰：“《易》：‘坎为险。’遇险难而止也。”③强能：尚能。

## 23 过酒家五首<sup>①</sup>

### 其一

洛阳无大宅，长安乏主人<sup>②</sup>。黄金销未尽<sup>③</sup>，

只为酒家贫。

①全诗校：“一作《题酒店壁》。”吕才《东皋子集序》云：王绩“晚岁醉无节，乡人或谏止之，则笑曰：‘汝辈不解，理正当然。’或乘牛驾驴，出入郊郭，止宿酒店，动经岁月，往往题咏作诗。好事者录之讽咏，并传于代。”此五首诗当作于其时，即贞观十八年（644）卒前数年间。②主人：指东道主。《后汉书·第五伦传》注引《三辅决录注》：第五颢为谏议大夫，“洛阳无主人，乡里无田宅，客止灵台中。”此化用其语。③“黄金”句：《战国策·秦策一》：“苏秦说秦王，书十上而不行，黑貂之裘弊，黄金百斤尽，资用乏绝，去秦而归。”此反用其典。

### 其二

此日长昏饮，非关养性灵<sup>①</sup>。眼看人尽醉，何忍独为醒<sup>②</sup>？

①养性灵：陶冶性情。②“眼看”二句：《楚辞·渔父》：“屈原既放，游于江潭，行吟泽畔，颜色憔悴，形容枯槁。渔父见而问之曰：‘子非三闾大夫欤？何故至于斯？’屈原曰：‘举世皆浊我独清，众人皆醉我独醒，是以见放。’”

### 其三

竹叶连糟翠<sup>①</sup>，蒲萄带麴红<sup>②</sup>。相逢不令尽，别后为谁空？

①竹叶：酒名，即竹叶青之类。糟：酒渣。②蒲萄：葡萄酒。麴：酿酒用的酒母。

### 其四

对酒但知饮，逢人莫强牵<sup>①</sup>。倚垆便得睡<sup>②</sup>，横瓮足堪眠<sup>③</sup>。

①强牵：强拉人饮酒。②垆：古代酒店中放置酒坛的土墩。③瓮：酒坛。

### 其五

有客须教饮，无钱可别沽。来时长道贯<sup>①</sup>，惭愧酒家胡<sup>②</sup>。

①贯（shì）：赊欠。②酒家胡：酒店胡人。辛延年

《羽林郎》：“调笑酒家胡。”汉唐时代，长安、洛阳等地多胡人开设酒店者。胡：全诗校：“一作壶。”

### 24 夜还东溪<sup>①</sup>

石苔应可践<sup>②</sup>，丛枝幸易攀。青溪归路直，乘月夜歌还。

①东溪：即青溪，在山西河津黄颊山午芹峰。②践：踩。

### 25 山中别李处士<sup>①</sup>

为向东溪道，人来路渐赊<sup>②</sup>。山中春酒熟，何处得停家？

①李处士：五卷本作“李处士播”。②赊：远。

### 26 初春

春来日渐长，醉客喜年光<sup>①</sup>。稍觉池亭好<sup>②</sup>，偏宜酒瓮香<sup>③</sup>。

①年光：春光。②稍觉：渐觉。③偏宜：特宜。

### 27 醉后

阮籍醒时少<sup>①</sup>，陶潜醉日多<sup>②</sup>。百年何足度<sup>③</sup>，乘兴且长歌。

①“阮籍”句：《晋书·阮籍传》：“籍本有济世志，属魏晋之际，天下多故，名士少有全者，籍由是不与世事，遂酣饮为常。”②“陶潜”句：《宋书·陶潜传》：“性嗜酒，而家贫不能恒得。亲旧知其如此，或置酒招之。造饮辄尽，期在必醉。”③百年：指人的一生活。

### 28 题酒店壁<sup>①</sup>

昨夜瓶始尽，今朝瓮即开。梦中占梦罢<sup>②</sup>，还向酒家来。

①参看《过酒家五首》注①。②“梦中”句：《庄子·齐物论》：“方其梦也，不知其梦也，梦之中又占其梦焉，觉而后知其梦也。”

### 29 戏题卜铺壁<sup>①</sup>

旦逐刘伶去<sup>②</sup>，宵随毕卓眠<sup>③</sup>。不应长卖卜<sup>④</sup>，



须得杖头钱<sup>⑤</sup>。

①卜铺：专营占卜的店铺。王绩《自撰墓志》言其退隐之后“往往卖卜，时时著书”。②刘伶：字伯伦，沛国人也。嗜酒任诞。常乘鹿车，携一壶酒，使人荷锺而随之，谓曰：“死便埋我。”著有《酒德颂》。事见《晋书·刘伶传》。③毕卓：见2·10⑮。④卖卜：《汉书·王贡两龚鲍传序》：“君平卜筮于成都市，……裁日阅数人，得百钱自养，则闭肆下帘而授《老子》。”⑤杖头钱：指买酒的钱。《晋书·阮修传》载：修“常步行，以百钱挂杖头，至酒店，便独酣畅”。

### 30 尝春酒

野觞浮郑酌<sup>①</sup>，山酒漉陶巾<sup>②</sup>。但令千日醉<sup>③</sup>，何惜两三春。

①郑酌：《抱朴子·杂应》载：隐士郑君善酿美酒，方法独特。此借指自制之酒。②漉陶巾：《宋书·陶潜传》：“郡将候潜，值其酒熟，取头上葛巾漉酒，毕，还复著之。”漉，过滤。③千日醉：见1·86④。

### 31 独酌

浮生知几日<sup>①</sup>，无状逐空名<sup>②</sup>。不如多酿酒，时向竹林倾<sup>③</sup>。

①浮：全诗校：“一作在。”浮生：人生。《庄子·刻意》：“其生若浮，其死若休。”②无状：无善状，无成绩。《史记·贾生传》：“自伤为傅无状，哭泣。”③竹林：《世说新语·任诞》载：阮籍、嵇康、山涛、刘伶、阮咸、向秀、王戎“七人常集于竹林之下，肆意酣畅，故世谓‘竹林七贤’”。

### 32 秋夜喜遇王处士<sup>①</sup>

北场芸薹罢<sup>②</sup>，东皋刈黍归<sup>③</sup>。相逢秋月满，更值夜萤飞。

①王处士：生平未详。五卷本作“姚处士义”。②芸：通“耘”。芸薹：为豆苗地除草。③刈：割。

### 33 山夜调琴

促轸乘明月<sup>①</sup>，抽弦对白云<sup>②</sup>。从来山水韵<sup>③</sup>，不使俗人闻。

①促轸：拧紧琴弦。轸：弦乐器上转动弦的木柱。②抽弦：拨弦。③山水韵：吕才《东皋子集序》：王绩“雅善鼓琴，加减旧弄，作《山水操》，为知音者所赏”。参见5·27·21①

### 34 看酿酒

六月调神麴<sup>①</sup>，正朝汲美泉<sup>②</sup>。从来作春酒，未省不经年<sup>③</sup>。

①调：调制。神麴：形容酒母极佳。②正朝：正旦，正月初一。③未省：没有见过。

### 35 食后

田家无所有，晚食遂为常。菜剪三秋绿<sup>①</sup>，飧炊百日黄<sup>②</sup>。胡麻山杪样<sup>③</sup>，楚豆野麋方<sup>④</sup>。始暴松皮脯<sup>⑤</sup>，新添杜若浆<sup>⑥</sup>。葛花消酒毒<sup>⑦</sup>，萸蒂发羹香<sup>⑧</sup>。鼓腹聊乘兴<sup>⑨</sup>，宁知逢世昌。

①三秋：秋季。②飧(sūn)：饭食。百日黄：指一百天成熟的稻谷，即所谓“百日粳”。③胡麻：芝麻。这里指胡麻饭。杪(chǎo)用煮熟的米、麦或粟炒成的一种干粮。④楚豆：亦名牡荆，落叶灌木，果实可食，亦可药用。野麋方：楚豆滋味可与野麋之肉相比。⑤暴：即“曝”，晒。松皮脯：用松皮燻制的肉干。⑥杜若：香草名。又名杜衡、若芝、山姜等。⑦葛：藤本植物，有块根，夏季开花，蝶形花冠，呈紫色。消酒毒：解酒。⑧萸蒂：茱萸花。茱萸，木本植物，有浓香。⑨鼓腹：《庄子·马蹄》：“夫赫胥氏之时，民居不知所为，行不知所之，含哺而熙，鼓腹而游。”

### 36 过汉故城<sup>①</sup>

大汉昔未定，强秦犹擅场<sup>②</sup>。中原逐鹿罢<sup>③</sup>，高祖郁龙骧<sup>④</sup>。经始谋帝坐<sup>⑤</sup>，兹焉壮未央<sup>⑥</sup>。规模穷栋宇<sup>⑦</sup>，表里浚城隍<sup>⑧</sup>。群后崇长乐<sup>⑨</sup>，中朝增建章<sup>⑩</sup>。钩陈被兰锜<sup>⑪</sup>，乐府奏芝房<sup>⑫</sup>。翡翠明珠帐<sup>⑬</sup>，鸳鸯白玉堂<sup>⑭</sup>。清晨宝鼎食<sup>⑮</sup>，闲夜郁金香<sup>⑯</sup>。天马来东道<sup>⑰</sup>，佳人倾北方<sup>⑱</sup>。何其赫隆盛<sup>⑲</sup>，自谓保灵长<sup>⑳</sup>。历数有时尽<sup>㉑</sup>，哀平嗟不昌<sup>㉒</sup>。冰坚成巨猾<sup>㉓</sup>，火德遂颓纲<sup>㉔</sup>。奥位匪虚校<sup>㉕</sup>，贪天竟速亡<sup>㉖</sup>。魂神吁社稷<sup>㉗</sup>，

豺虎斗岩廊<sup>②</sup>。金狄移灞岸，铜盘向洛阳<sup>③</sup>。  
君王无处所，年代几荒凉。宫阙谁家域<sup>④</sup>，  
萋芜冒我裳<sup>⑤</sup>。井田唯有草，海水变为桑<sup>⑥</sup>。  
在昔高门内，于今歧路傍。馀基不可识<sup>⑦</sup>，  
古墓列成行。狐兔惊魍魉<sup>⑧</sup>，鸱鸢嚇獠狂<sup>⑨</sup>。  
空城寒日晚，平野暮云黄。烈烈焚青棘<sup>⑩</sup>，  
萧萧吹白杨<sup>⑪</sup>。千秋并万岁，空使咏歌伤。

①本诗又见于《全唐诗》吴少微集，两俱失注。据《文苑英华》卷三〇九，当属吴作。然今传各本王绩集皆收此诗，谨志存疑。汉故城：指汉长安城，在今陕西西安市西北，龙首山南麓。西汉建都于此。②擅场：压倒全场，胜过众人。《文选·东京赋》：“秦政利嘴长距，终得擅场。”李善注：“言秦以天下为大场，喻七雄为斗鸡，利喙长距者，终擅一场也。”③中原逐鹿：见1·17⑤。④高祖：指汉高祖刘邦。郁：盛貌。龙骧：龙腾跃。⑤经始：指开创事业。⑥兹焉：于此。壮未央：建造壮丽的未央宫。参见1·15②。⑦穷栋宇：谓宫殿穷极奢丽。⑧表里：内外。浚城隍：疏掘护城壕。隍，无水之城池。⑨群后：指各诸侯王。长乐：汉宫名。《史记·叔孙通传》载：高祖七年十月，刘邦采用叔孙通所定礼仪，在长乐宫朝见诸侯群臣。“百官执职传警，引诸侯王以下至吏六百石以次奉贺。自诸侯王以下莫不振恐肃敬”，“无敢喧哗失礼者”。⑩中朝：指西汉中期，即汉武帝时。建章：汉宫名，见1·1·9①。⑪钩陈：见22·5⑧。兰锜，兵器架。张衡《西京赋》：“武库禁兵，设在兰锜。”引伸为武卫。⑫乐府：汉武帝时所置音乐机构。奏芝房：元封二年六月，甘泉宫内产芝，九茎连叶。汉武帝以为祥瑞，大赦天下，作《芝房之歌》。见《汉书·武帝纪》。⑬“翡翠”句：写床饰之华美。《汉武故事》载：武帝尝以“琉璃、珠、玉、明月、夜光，错杂天下珍宝为甲帐，其次为乙帐。甲以居神，乙以自居”。⑭鸳鸯：汉殿名，为汉武帝时后宫八区之一。见《三辅黄图》卷三。白玉堂：建章宫南有玉堂，阶陛皆以玉为之。见《三辅黄图》卷二。⑮宝鼎食：列鼎而食。⑯郁金香：香草名，属百合科。⑰“天马”句：《史记·大宛列传》载：初，汉武帝得乌孙马，名曰天马。“及得大宛汗血马，益壮，更名乌孙马曰西极，名大宛马曰天马。”又《汉郊祀歌·天马》云：“天马来，历无草，径千里，循东道。”⑱“佳人”句：见5·20①。⑲赫隆盛：兴隆强盛。⑳灵长：绵延久长。㉑历数：《论语·尧曰》：“咨！尔舜，天之历数

在尔躬。”朱熹注：“历数，帝王相继之次第，犹岁时气节之先后也。”⑳哀平：指汉哀帝、汉平帝。哀平之时，外戚专权，政治腐败。平帝死后不久，王莽篡位，西汉亡。㉒冰坚：见本卷6⑨。巨猾：指王莽。《汉书·王莽传》载：王莽善于伪装，“折节力行，以要名誉，宗族称孝，师友归仁”。时机成熟乃“肆其奸慝，以成篡盗之祸”。㉓火德：指汉王朝。《汉书·高帝纪》载：刘邦自称赤帝之子，故汉王朝“旗帜上赤，协于火德”。頹纲：纲纪败坏，汉室灭亡。㉔奥位：主位，帝位。匪：通“非”。虚校：随便窥视。㉕贪天：“贪天之功”的略语，指王莽篡位。《左传·僖公二十四年》：“窃人之财，犹谓之盗，况贪天之功以为己力乎？”速亡：指王莽王朝仅十五年即覆灭。㉖魂神：指西汉历代帝王的神灵。吁社稷：叹息国家的灭亡。㉗岩廊：高峻的廊庑。这里指代朝廷。㉘“金狄”二句：《魏志·明帝纪》注引《魏略》载：景初元年“徙长安诸钟虞、骆驼、铜人、承露盘。盘折，铜人重不可致，留于霸城”。《文选·西征赋》：“金狄迁于灞川。”李善注引潘岳《关中记》：“秦为铜人十二，董卓坏以为钱，馀二枚，魏明帝欲徙诣洛，载到霸城，重不可致，今在霸城大道南。铜人，即金狄也。”铜盘，即承露盘，参见1·70②。㉙域：墓地。此句言昔日汉之宫阙，今已成为不知谁家的墓地。㉚萋芜：荆棘与乱草。冒（juàn 绢）：挂牵。㉛“海水”句：即沧海变桑田之意，慨叹世事变迁之大。㉜馀基：残存的屋基。㉝魍魉：传说中的精怪名。㉞鸱鸢（chī xiāo）：猫头鹰一类的鸟。嚇（hè）：怒叱声。獠（xù）狂：传说中的恶鬼。㉟烈烈：火焰炽盛貌。㊱萧萧：风声。古乐府《驱车上东门》：“白杨何萧萧。”

### 37 益州城西张超亭观妓<sup>①</sup>

落日明歌席<sup>②</sup>，行云逐舞人。江南飞暮雨<sup>③</sup>，  
梁上下轻尘<sup>④</sup>。冶服看疑画<sup>⑤</sup>，妆台望似春。  
高车勿遽反<sup>⑥</sup>，长袖欲相亲<sup>⑦</sup>。

①全诗校：“一作卢照邻诗。一作王勣诗。”按：“勣”本“绩”之异体字，王勣与王绩当系一人。《全唐诗》卢照邻集亦录此诗，见30·18。考王绩一生，未涉足蜀地，则本诗当为卢照邻诗。益州：唐时治所在今四川成都市。张超亭：东汉张霸，蜀郡成都人。子张楷，字公超。公超在父亡之后，随母还蜀，居于成都。因张楷声著于时，当地人遂以其字名亭。②明：照映。③行云、暮雨：用巫山神女事。见1·59②。江



南：卢照邻诗作“江前”。④“梁上”句：见1·60②。  
⑤冶服：华艳的服饰。⑥高车：可以立乘的高盖车。  
⑦长袖：代指歌舞妓。《韩非子·五蠹》：“鄙谚曰：‘长袖善舞。’”

38 咏妓<sup>①</sup>

妖姬饰靓女<sup>②</sup>，窈窕出兰房<sup>③</sup>。日照当轩影<sup>④</sup>，  
风吹满路香。早时歌扇薄，今日舞衫长<sup>⑤</sup>。不  
应令曲误，持此试周郎<sup>⑥</sup>。

①全诗校：“一作王勣诗。”按王勣即王绩，见前诗注  
①。五卷本诗题作“裴仆射宅咏妓”。②妖姬：美女。  
靓(jing)妆：以脂粉浓抹之妆。③窈窕：美好貌。  
④当轩影：谓乘车之倩影。轩，车的通称。⑤“早  
时”二句：庾信《和赵王看伎》：“绿珠歌扇薄，飞燕  
舞衫长。”此化用其句。⑥“不应”二句：《三国志·  
吴书·周瑜传》：“瑜授建威中郎将，时年二十四，吴  
中皆呼为周郎。少精意于音乐，虽三爵之后，其有阙  
误，瑜必知之，知之必顾。故时人谣曰：‘曲有误，  
周郎顾。’”

39 辛司法宅观妓<sup>①</sup>

南国佳人至<sup>②</sup>，北堂罗荐开<sup>③</sup>。长裙随风管<sup>④</sup>，  
促柱送鸾杯<sup>⑤</sup>。云光身后荡，雪态掌中回<sup>⑥</sup>。  
到愁金谷晚<sup>⑦</sup>，不怪玉山颓<sup>⑧</sup>。

①全诗校：“一作王勣诗。”按王勣与王绩同系一人。  
此诗又作卢照邻诗，见30·14。卢照邻多与府县官吏  
交游，而王绩与此辈交往甚少，作卢诗近是。司法：  
司法参军，州府中掌律令之官。②南国佳人：曹植  
《杂诗》其四：“南国有佳人，容华若桃李。”③罗荐：  
绫罗制成的垫席，犹今之地毯。④风管：指箫笙类管  
乐器。⑤促：紧。柱：琴弦之枕木。鸾杯：绘刻有鸾  
凤花饰的酒杯。⑥云光、雪态：均形容舞姿轻盈。曹  
植《洛神赋》：“髣髴若轻云之蔽月，飘飘若流风之回  
雪。”此处化用其意。掌中回：指掌上舞。《赵飞燕外  
传》：“飞燕体轻，能为掌上舞。”⑦金谷：见17·5③。  
⑧玉山颓：形容醉态。《世说新语·容止》：“嵇叔夜之  
为人也，岩岩若孤松之独立；其醉也，傀俄如玉山之  
将崩。”

40 咏巫山<sup>①</sup>

电影江前落，雷声峡外长。霁云无处所，台馆

晓苍苍。

①此为宋之问《内题赋得巫山雨》之后四句，注见  
41·68。且王绩一生未曾涉足巴蜀，诗非绩作甚明。

(金涛声)

## 增订注释全唐诗卷二五

## 王绩 二

## 新补

1 灵龟<sup>①</sup>

灵龟君子，有悔也言：明不若昧，进不若退。  
彼灵龟兮，潜伏平坻<sup>②</sup>。文列八卦<sup>③</sup>，色合四  
时<sup>④</sup>。出游芳莲<sup>⑤</sup>，入负神蓍<sup>⑥</sup>。吐故吸新<sup>⑦</sup>，  
何虑何思？赫赫王会<sup>⑧</sup>，峨峨天府<sup>⑨</sup>。谋猷所  
资<sup>⑩</sup>，吉凶所聚。尔有前鉴，尔既余将<sup>⑪</sup>。尔  
有嘉识，尔既余辅<sup>⑫</sup>。爰施长网<sup>⑬</sup>，载沉密  
罗<sup>⑭</sup>。于沼于沚<sup>⑮</sup>，于江于沱<sup>⑯</sup>。既剔既剥，  
是钻是灼<sup>⑰</sup>。姑取供用，焉知其他<sup>⑱</sup>？呜呼灵  
龟，孰谓尔哲？本缘末丧，命为才绝。山木自  
寇，膏火自灭<sup>⑲</sup>。敢陈明辞，以告来裔<sup>⑳</sup>。

①本卷所录诗，清编《全唐诗》王绩卷俱无，今据五  
卷本《王无功集》补入。灵龟：《尔雅·释鱼》把龟分  
为十种，灵龟为其中一种。②坻：小沙洲。③“文  
列”句：《事类赋注》卷二八引《河图》：“天与禹，  
洛出书，谓神龟负文列背而出。”又引《古史考》：  
“伏羲时灵龟负《河图》，八卦是也。”④“色合”句：  
东龟色青，春宜用之；南龟色赤，夏宜用之；西龟色  
白，秋宜用之；北龟色黑，冬宜用之。说见《周礼·  
春官·龟人》及《初学记》卷三〇引柳隆《龟经》。⑤  
“出游”句：《史记·龟策列传》：“龟千岁乃游莲叶之  
上。”⑥“入负”句：葛洪《抱朴子·对俗》：“千岁之  
龟，……或在丛蓍之下。”蓍，一种草，古人常用它  
占卜。⑦“吐故”句：《庄子·刻意》：“吹响呼吸，吐  
故纳新。”⑧赫赫：隆重盛大貌。王会：王侯会盟。  
⑨峨峨：高大貌。天府：朝廷。⑩猷：谋略，计划。  
资：凭借。⑪既：其，表示希望。余将：将余，扶助  
我。⑫余辅：辅余，辅助我。⑬爰：乃，于是。⑭  
载：通“再”，又。⑮“于沼”句：水池曰沼，小渚

曰沚。《诗·召南·采蘋》：“于以采蘋？于沼于沚。”⑩江：指长江。沱：江水的支流。《诗·召南·江有汜》：“江有沱。”⑪是：于是。钻：在龟甲上钻孔。灼：用火烤炙龟甲。古代用龟甲占卜，先钻孔，后用火烤炙使其裂口，再根据裂缝方向判断吉凶。⑫佗：通“他”、“它”。⑬“山木”二句：《庄子·人间世》：“山木自寇也，膏火自煎也。”寇：砍伐。⑭来裔：后代。

## 2 郊园

汾川胜地<sup>①</sup>，姑射名辰<sup>②</sup>。月照山客<sup>③</sup>，风吹俗人。琴声送冷，酒气迎春。闭门常乐，何须四邻？

①汾川：指汾水。源出山西宁武县西南管涔山，西南流经河津县入黄河。胜地：风景优美的地方。②姑射：山名，在今山西临汾县西。名辰：好时光。③山客：指隐士。这里是作者自称。

## 3 被征谢病<sup>①</sup>

汉朝征隐士<sup>②</sup>，唐年访逸人<sup>③</sup>。还言北山曲<sup>④</sup>，更坐东河滨<sup>⑤</sup>。粉榆三晋地<sup>⑥</sup>，烟火四家邻。白豕祠乡社<sup>⑦</sup>，青羊祭宅神<sup>⑧</sup>。拓畦侵院角<sup>⑨</sup>，蹙水上渠漕<sup>⑩</sup>。卧病刘公干<sup>⑪</sup>，躬耕郑子真<sup>⑫</sup>。横裁桑节杖，竖剪竹皮巾<sup>⑬</sup>。鹤警琴亭夜<sup>⑭</sup>，莺啼酒瓮春。颜回惟乐道<sup>⑮</sup>，原宪岂伤贫<sup>⑯</sup>？藉草邀新友<sup>⑰</sup>，班荆接故人<sup>⑱</sup>。市门逢卖药<sup>⑲</sup>，山圃值肩薪<sup>⑳</sup>。相将共无事<sup>㉑</sup>，何处犯嚣尘<sup>㉒</sup>？

①清编《全唐诗》王绩卷录本诗“横裁桑节杖”至“原宪岂伤贫”六句，题为《被召谢病》，注：“见《西清诗话》。”今据五卷本校补。吕才《东皋子集序》：“贞观中，京兆杜之松、清河崔公善继为本州刺史，皆请与君相见。君曰：‘奈何悉欲坐召严君平耶？’竟不见。”本诗盖为此而作。谢病：托病谢绝。②这句用汉成帝时益州牧李强致礼严君平事。《汉书·王贡两龚鲍传》：“（李强）及至蜀，致礼与（君平）相见，卒不敢言以为从事。”③唐年：唐尧之时。逸人：隐士。此指许由。见22·11②。④北山：见24·7⑦。⑤东河滨：黄河东岸。吕才《东皋子集序》谓王绩“结庐河渚”。⑥粉榆：见3·34⑫。三晋：春秋末晋国分裂为韩、赵、魏三国，史称为三晋。其地包括今山西、河南及河北西南部分。⑦乡社：乡里祭祀的土神。⑧宅神：住宅之神。⑨拓畦：开拓田地。⑩蹙

水：聚水。漕：水边。⑪“卧病”句：见3·64②。⑫“躬耕”句：扬雄《法言·问神》：“谷口郑子真，不屈其志，而耕乎岩石之下，名震于京师。”⑬竹皮：笋壳。《汉书·高帝纪》：“高祖为亭长，乃以竹皮为冠。”⑭鹤警：见23·8⑩。⑮“颜回”句：《论语·雍也》：“子曰：贤哉，回也！一簞食，一瓢饮，在陋巷，人不堪其忧，回也不改其乐。贤哉，回也！”⑯原宪：字子思，孔子的弟子。《庄子·让王》载：原宪家贫，子贡往见之，曰：“嘻！先生何病？”原宪应之曰：“宪闻之：无财谓之贫，学道而不能行谓之病。今宪，贫也，非病也。”⑰藉草：以草为垫，坐在地上。⑱“班荆”句：春秋时，楚国伍举同蔡国声子为世交，二人相遇于郑郊，“班荆相与食，而言复故。”见《左传·襄公二十六年》。班：布，铺。⑲卖药：见24·4⑮。⑳肩薪：见24·4⑭。㉑相将：相偕。㉒嚣尘：喧闹多尘土。喻指世俗社会的纷扰。

## 4 春日山庄言志

平子试归田<sup>①</sup>，风光溢眼前。野楼全跨迥<sup>②</sup>，山阁半临烟。入屋欹生树，当阶逆涌泉。剪茅通涧底，移柳向河边。崩沙犹有处，卧石不知年。入谷开斜道，横溪渡小船。郑玄难解义<sup>③</sup>，王烈镇寻仙<sup>④</sup>。去去人间远，谁知心自然。

①平子：东汉张衡字。晚年辞官归隐，作《归田赋》。事见《后汉书》本传。②迥：高远。③“郑玄”句：郑玄，东汉经学家。《后汉书·郑玄传》：“及党事起，……遂隐修经业，杜门不出。”④王烈：见24·18·1⑤。

## 5 咏怀<sup>①</sup>

桑榆汾水北<sup>②</sup>，烟火浊河东<sup>③</sup>。未必寻归路<sup>④</sup>，居然息转蓬<sup>⑤</sup>。故乡行处是，虚室坐间同<sup>⑥</sup>。日落西山暮，方知天下空。

①清编《全唐诗》王绩卷载本诗后四句，题同，盖录自《韵语阳秋》卷十一也。今据五卷本校补。②桑榆：指黄昏。《太平御览》卷三引《淮南子》：“日西垂，景（影）在树端，谓之桑榆。”汾水北：作者家在河津，其地在汾水之北。③浊河：指黄河。④未必：不必。⑤居然：安然。转蓬：随风飘转的蓬草。比喻漂泊者。⑥虚室：《庄子·人间世》：“虚室生白，吉祥止止。”陶渊明《归园



田居》其一：“虚室有馀闲。”

## 6 独坐<sup>①</sup>

托身千载下，聊思万物初<sup>②</sup>。欲令无作有<sup>③</sup>，  
翻觉实成虚<sup>④</sup>。周文方定策<sup>⑤</sup>，秦帝即焚书<sup>⑥</sup>。  
寄语无为者<sup>⑦</sup>，知君晤有馀。

①清编《全唐诗》王绩卷载此诗前四句，题同，盖录自《韵语阳秋》卷十一也。今据五卷本校补。②“聊思”句：《庄子·田子方》：“老聃曰：‘吾游心于物之初。’”③“欲令”句：《庄子·齐物论》：“是以无有为有，无有为有，虽有神禹，且不能知，吾独且奈何哉？”④“翻觉”句：《庄子·天道》：“休则虚，虚则实，实者伦矣。”⑤周文：指周文王。定策：制定治国方略。⑥“秦帝”句：见2·12④。⑦无为者：《老子》：“道常无为而无不为，侯王若能守之，万物将自化。”

## 7 山夜

仲尼初返鲁<sup>①</sup>，藏史欲辞周<sup>②</sup>。脱落四方事<sup>③</sup>，  
栖惶万里游<sup>④</sup>。影来徒自责，心尽更何求<sup>⑤</sup>？  
礼乐存三代<sup>⑥</sup>，烟霞主一丘<sup>⑦</sup>。长歌明月在，  
独坐白云浮。物情劳倚伏<sup>⑧</sup>，生涯任去留。百  
年一如此，世事方悠悠。

①“仲尼”句：《史记·孔子世家》：“孔子之去鲁凡十四岁而反（返）乎鲁。……然鲁终不能用孔子，孔子亦不求仕。”②“藏史”句：《史记·老子韩非列传》载：老子曾为周守藏室之史，“居周久之，见周之衰，乃遂去”。③脱落：不放在心上，轻慢。④“栖惶”句：班固《答宾戏》：“是以圣哲之治，栖栖遑遑，孔席不暖，墨突不黔。”⑤“影来”二句：《庄子·渔父》载：孔子奔走各国推行仁义，四处碰壁，乃求教于渔父。渔父曰：“人有畏影恶迹而去之走者，举足愈数而迹愈多，走愈疾而影不离身，自以为尚迟，疾走不休，绝力而死。不知处阴以休影，处静以息迹，愚亦甚矣。”⑥三代：指夏、商、周。《史记·孔子世家》：“孔子之时，周室微而礼乐废，《诗》《书》缺，追迹三代之礼，序《书传》。”⑦一丘：《汉书·叙传上》：“栖迟于一丘，则天下不易其乐。”⑧倚伏：《老子》：“祸兮福之所倚；福兮祸之所伏。”

## 8 游山赠仲长先生子光<sup>①</sup>

试出南河曲，还起北山期<sup>②</sup>。连峰无暂断<sup>③</sup>，

绝岭互相疑<sup>④</sup>。结藤探往路<sup>⑤</sup>，刻树记来时。  
沙场聊憩路，石壁旋题诗<sup>⑥</sup>。叶秋红稍下<sup>⑦</sup>，  
苔寒绿更滋<sup>⑧</sup>。幽寻多乐处<sup>⑨</sup>，勿怪往还迟。

①仲长子光：字不曜，洛阳人。无室庐，绝妻子。隋开皇末年，结庵河渚。卖药为业，弹琴饵药，以终其世。事见王绩《仲长先生传》。②北山：见24·7⑦。期：约会。③暂：稍微。④相疑：相似。⑤探：通“标”，做标记。⑥旋：即刻。⑦稍：渐。⑧滋：茂盛。⑨幽寻：探幽寻胜。

## 9 春晚园林

不道嫌朝隐<sup>①</sup>，无情受陆沉<sup>②</sup>。忽逢今旦乐，  
还逐少时心。卷书藏篋笥<sup>③</sup>，移榻就园林<sup>④</sup>。  
老妻能劝酒，小子解弹琴<sup>⑤</sup>。落花随处下，春  
鸟自须吟<sup>⑥</sup>。兀然成一醉<sup>⑦</sup>，谁知怀抱深？

①不道：不顾，不管。朝隐：虽在朝廷任职，但心性淡泊，与隐居无异。②陆沉：陆地无水而沉。比喻隐逸。语出《庄子·则阳》。③篋笥：竹箱。④榻：狭长而低的坐卧用具。⑤解：懂，会。⑥自须：兀自。⑦兀然：昏醉的样子。

## 10 赠薛学士方士<sup>①</sup>

昔岁寻周孔<sup>②</sup>，今春访老庄<sup>③</sup>。途经丹水岸<sup>④</sup>，  
路出白云乡<sup>⑤</sup>。窈窕开皇道，深沉指太方<sup>⑥</sup>。  
物情争逐鹿<sup>⑦</sup>，人事各亡羊<sup>⑧</sup>。月明看桂树<sup>⑨</sup>，  
日下觅扶桑<sup>⑩</sup>。寄语悠悠者，谁知此路长？

①薛学士：疑指薛收。收于武德六年（623）以天策府记室参军兼文学馆学士。参见24·7①。②周孔：周公、孔子。③老庄：老子、庄子。④丹水：水名。源出陕西洛川县东界牌山，东流合南川水，东注于黄河。⑤白云乡：见6·2⑨。⑥“窈窕”二句：窈窕：深远貌。皇道：大道。太方：即大方，大道。王绩《答程道士书》：“吾尝读书，观览数千年事久矣，有以见天下之通趋，识人情之大方。”⑦物情：人情。逐鹿：见1·17⑤。⑧亡羊：《列子·说符》：“杨子之邻人亡羊，既率其党，又请杨子之竖追之。杨子曰：‘嘻！亡一羊，何追者之众？’邻人曰：‘多歧路。’既反，问：‘获羊乎？’曰：‘亡之矣。’曰：‘奚亡之？’曰：‘歧路之中又有歧焉，吾不知所之，所以反也。’”⑨桂树：传说月中有桂树。⑩扶桑：见17·21⑩。

11 春庄走笔<sup>①</sup>

野客元图静<sup>②</sup>，田家本恶喧。枕山通菌阁<sup>③</sup>，  
临涧创茅轩。约略栽新柳，随宜作小园。草依  
三径合，花接四邻繁<sup>④</sup>。野妇调中馈<sup>⑤</sup>，山朋  
促上樽<sup>⑥</sup>。晓羹犹未糝<sup>⑦</sup>，春酒不须温。卖药  
开东铺<sup>⑧</sup>，租田向北村。梦中逢栎社<sup>⑨</sup>，醉里  
觅桃源<sup>⑩</sup>。猪肝时入馔<sup>⑪</sup>，犊鼻即裁褌<sup>⑫</sup>。自  
觉勋名薄，方知道义尊。所嗟同志少，无处可  
忘言<sup>⑬</sup>。

①走笔：挥笔写诗或作文。②元：通“原”。③菌阁：小竹阁。④“草依”二句：张正见《赋得落落穷巷士》：“草长三径合，花发四邻明。”《文选》谢灵运《田南树园激流植援》李善注引《三辅决录》：“蒋诩字元卿，隐于杜陵。舍中三径，唯羊仲、求仲从之游。二仲皆挫廉逃名。”⑤中馈：饮食。⑥上樽：上等酒。⑦糝：以米和羹。⑧卖药：见24·4⑮。⑨“梦中”句：《庄子·人间世》载：匠石至齐，在曲辕见一栎社树（土神庙旁的栎树），极高大，观者如市，匠石以为“是不材之木也，无所可用”，弃而不顾。匠石归，栎社托梦曰：“予求无所可用久矣，几死，乃今得之，为予大用。使予也而有用，且得有此大也邪？”⑩桃源：见5·27·25①。⑪“猪肝”句：见24·13④。⑫犊鼻褌：围裙，形如犊鼻。《史记·司马相如列传》：“相如自著犊鼻褌与佣保杂作，涤器于市中。”⑬忘言：《庄子·外物》：“言者所以在意，得意而忘言，吾安得夫忘言之人而与之言哉！”

## 12 泛船河上

初晴何以慰？薄暮理轻舟<sup>①</sup>。白云销向尽，黄  
河曲复流。随风依北岸，逐浪向南洲。波澜浩  
淼淼<sup>②</sup>，怀抱直悠悠。自觉生如寄<sup>③</sup>，方知世  
若浮。蓬莱何处存<sup>④</sup>？坐使百年秋<sup>⑤</sup>。

①薄暮：傍晚。理：驾驶。②淼淼：水辽阔貌。③生如寄：《尸子》：“老莱子曰：人生天地之间，寄也。”④蓬莱：见1·18④。⑤坐：空，徒然。

13 过程处士饮率尔成咏<sup>①</sup>

莫道山中泉石好，莫畏人间行路难。蜀郡垆家  
何必闹<sup>②</sup>，宜城酒店旧来宽<sup>③</sup>。杯至定知悬怪

晚<sup>④</sup>，饮尽只应速唱看。但使百年相续醉，何  
愁万里客衣单。

①程处士：见24·15①。②蜀郡垆家：卓文君私奔司马相如，相如携之到临邛，家贫，文君当垆卖酒，相如涤器。事见《史记·司马相如列传》。③宜城：汉县名，故城在今湖北宜城县南。盛产美酒，曹植《酒赋》：“其味有宜城醪醴，苍梧缥清。”④悬：久。

14 解六合丞还<sup>①</sup>

我家沧海白云边，还将别业对林泉<sup>②</sup>。不用功  
名喧一世，直取烟霞送百年<sup>③</sup>。彭泽有田唯种  
黍<sup>④</sup>，步兵从宦岂论钱<sup>⑤</sup>？但使百年相续醉，  
何辞夜夜瓮间眠<sup>⑥</sup>。

①唐吕才《东皋子集序》：“除扬州六合县丞。君笃于酒德，颇妨职务。时天下将乱，藩部法严，屡被勘劾。君叹曰：‘网罗高悬，去将安所？’遂出受俸钱，积于县门外，托以风疾，轻舟夜遁。”参以王度《古镜记》，诗当作于大业十年（614）。②别业：别墅。③直：但，只。④“彭泽”句：陶渊明嗜酒，为彭泽令，在县公田，悉令种秫，说：“令吾常醉于酒足矣。”见《宋书·陶潜传》。秫：黍。⑤“步兵”句：《晋书·阮籍传》：“籍闻步兵厨营人善酿，有贮酒三百斛，乃求为步兵校尉。”⑥瓮间眠：《晋书·毕卓传》：“太兴末，为吏部郎，常饮酒废职。比舍郎酿熟，卓醉夜至其瓮间盗饮之，为掌酒者所缚。明旦视之，乃毕吏部也，遽释其缚。卓遂引主人宴于瓮侧，致醉而去。”

## 15 山中独坐

试逐游山去，聊观避俗情。引流还当井，凭树  
即为楹<sup>①</sup>。酒中添药气，琴里作松声<sup>②</sup>。石炉  
煎玉髓<sup>③</sup>，土釜出金精<sup>④</sup>。水碧连年服<sup>⑤</sup>，云  
丹计日成<sup>⑥</sup>。还看市朝路，无处不营营<sup>⑦</sup>。

①楹：厅堂的前柱。②“琴里”句：古琴曲有《风入松》。③玉髓：即玉膏，道家仙药名。④土釜：陶制炊器。金精：见24·18·1⑩。⑤水碧：即水玉，仙药名。赤松子服水玉以成仙，见《列仙传》卷上。⑥云丹：道士烧炼的丹药。⑦营营：奔走忙碌貌。

16 题画幃背<sup>①</sup>

云霞图幃子，山水画屏风。不应须对许<sup>②</sup>，坐



惯青溪中<sup>③</sup>。

①画幃：有图画的风扇。②许：此。③青溪：见20·28③。

## 17 春园兴后

比日寻常醉<sup>①</sup>，经年独未醒<sup>②</sup>。回瞻后园柳，忽值数行青<sup>③</sup>。定是春来意，低头更好听。歌莺辽乱动<sup>④</sup>，莲叶绕池生。散腰追阮藉<sup>⑤</sup>，招手唤刘伶<sup>⑥</sup>。隔架窥前空<sup>⑦</sup>，未馀几小瓶。风光须用却<sup>⑧</sup>，留此待谁倾？

①比日：近来几天。寻常：经常。②经年：隔年。③值：逢，遇。④辽乱：撩乱，纷乱。⑤阮藉：见24·3·1②。⑥刘伶：见24·29②。⑦空：指酒瓮已空。⑧须：当。

## 18 春旦直疏<sup>①</sup>

春夜犹自长，高窗来月明。耿耿不能寐<sup>②</sup>，振衣步前楹<sup>③</sup>。怀抱暂无扰，自觉形神清。遐想太古事，俯察今世情。淳薄何不同，运数之所成<sup>④</sup>。叹息万重陈<sup>⑤</sup>，已闻晨鸡鸣。回首东南隅<sup>⑥</sup>，□□□□□。谁知忘机者<sup>⑦</sup>，寂泊存其精<sup>⑧</sup>！

①直疏：直书其事。②耿耿：烦躁不安貌。《诗·邶风·柏舟》：“耿耿不寐，如有隐忧。”③振衣：抖衣去尘。④运数：运气数。⑤万：清同治陈氏晚晴轩抄本作“方”。⑥东南隅：汉乐府《陌上桑》：“日出东南隅。”⑦忘机：忘却世俗的纷争，自甘恬淡。⑧寂泊：虚静淡泊。《老子》：“窈兮冥兮，其中有精。”

## 19 山园<sup>①</sup>

幽人养性灵，长啸坐山扃<sup>②</sup>。二月兰心紫，三春柳色青。卷帘看水石，开牖望园亭<sup>③</sup>。琴曲唯留古<sup>④</sup>，书名半是经<sup>⑤</sup>。风烟长入咏，几杖悉为铭<sup>⑥</sup>。切直平生尽，何为劳是形<sup>⑦</sup>？

①清编《全唐诗》王绩卷据《周氏涉笔》录此诗“琴曲”二句，今据五卷本校补。②山扃：山门。③牖：窗户。④“琴曲”句：吕才《东皋子集序》：“君雅善鼓琴，加减旧弄作《山水操》，为知音者所赏。”⑤

“书名”句：王绩《答冯子华处士书》：“床头素书数帙，《庄》《老》及《易》而已。过此以往，罕尝或披。”⑥几杖：坐几和手杖。⑦形：身体。

## 20 春日还庄

居人姓仲长<sup>①</sup>，端坐悦年光<sup>②</sup>。地形疑谷口<sup>③</sup>，川势似河阳<sup>④</sup>。傍山移草石，横渠种稻粱。滋兰依旧畹<sup>⑤</sup>，接果着新行。自持茅作屋，无用杏为梁<sup>⑥</sup>。蓬理张仲径<sup>⑦</sup>，藜破管宁床<sup>⑧</sup>。浴蚕温织室<sup>⑨</sup>，分蜂暖蜜房。竹密连阶暗，花飞满宅香。坐棠思邵伯<sup>⑩</sup>，看柳忆嵇康<sup>⑪</sup>。自得终焉趣，无论怀故乡<sup>⑫</sup>。

①仲长：即仲长子光，见本卷8①。②年光：春光。③谷口：见本卷3⑫。④河阳：县名，在今河南孟县。晋潘岳曾任河阳令，县内遍种桃李，人称“河阳一县花”。又作《闲居赋》述河阳风物之美。⑤滋：种植。畹：十二亩。屈原《离骚》：“余既滋兰之九畹兮。”⑥无用：不用。杏：文杏，杏之一种，极名贵。司马相如《长门赋》：“饰文杏以为梁。”⑦张仲：指东汉高士张仲蔚。皇甫谧《高士传》卷中载：张仲蔚，平陵人。博学善文，隐身不仕。“常居穷素，所处蓬蒿没人。闭门养性，不治荣名，时人莫识。”⑧管宁：东汉高士。皇甫谧《高士传》卷下载：管宁“常坐一木榻上，积五十五年，未尝箕踞。榻上当膝皆穿”。庾信《小园赋》：“管宁藜床，虽穿而可坐。”藜床：用藜茎编的坐榻。⑨浴蚕：古代育蚕选种的一种方法。即将蚕种浸于盐水中，以汰弱留强。⑩“坐棠”句：《史记·燕召公世家》载：召公巡行乡邑，在甘棠树下决狱，多有惠政。召公卒后，人民怀念他，作《甘棠》之诗。《诗·召南·甘棠》：“蔽芾甘棠，勿剪勿败，召伯所憩。”⑪“看柳”句：《晋书·嵇康传》：“性绝巧而好锻。宅中有一柳树甚茂，乃激水环之，每夏月，居其下以锻。”⑫“自得”二句：《晋书·许迈传》：“永和二年，移入临安西山，登岩茹芝，眇尔自得，有终焉之志。”无论：不要说，不必说。

## 21 寻苗道士山居

抱琴欲隐去，杖策访幽潜<sup>①</sup>。青溪无限曲<sup>②</sup>，丹障几重帘<sup>③</sup>。水声全绕砌<sup>④</sup>，树影半横檐。甑尘炊暂拂<sup>⑤</sup>，炉香尽更添。短茅新缚荐<sup>⑥</sup>，细篲始编檐<sup>⑦</sup>。写咒桃为板<sup>⑧</sup>，题经竹作签。

紫文千岁蝠，丹书五月蟾<sup>⑨</sup>。三山今近远<sup>⑩</sup>，  
飞路幸相兼<sup>⑪</sup>。

①幽潜：指隐居者。这里指苗道士。②青溪：见20·28③。③丹障：红色的形似屏障的山峰。④砌：阶沿。⑤甑尘：《后汉书·独行传》载：范冉字史云，桓帝时，拜莱芜县长，不到官。后贫居，常绝粮，里中为之歌曰：“甑中生尘范史云，釜中生鱼范莱芜。”⑥荐：草垫。⑦藿：草名，又名灰藿，似藜。⑧咒：符咒。桃板：道士用以驱怪避邪的桃木板。《荆楚岁时纪》：“桃者五行之精，压伏邪气，制百鬼。”⑨“紫文”二句：《抱朴子·仙药》：“肉芝者，谓万岁蟾蜍，头上有角，颌下有丹书八字再重，以五月五日日中时取之，阴干百日。……千岁蝙蝠，色白如雪，集则倒悬，脑重故也。此二物得而阴干未服之，令人寿四万岁。”⑩三山：见1·18④。⑪幸：希望。相兼：带着我。

## 22 端坐咏思

张衡赋四愁<sup>①</sup>，梁鸿歌五噫<sup>②</sup>。慷慨□□□，  
憔悴将焉如<sup>③</sup>？纷吾独无闷<sup>④</sup>，高卧喜闲居。  
世途何足数，人事本来虚。三王无定策<sup>⑤</sup>，五  
帝有残书<sup>⑥</sup>。咄嗟建城市<sup>⑦</sup>，倏忽观丘墟。明  
治若不足，昏暴常有馀。寄言忘怀者<sup>⑧</sup>，归来  
任卷舒<sup>⑨</sup>。

①“张衡”句：东汉顺帝时，朝政昏暗。张衡出为河间相，“郁郁不得志，作《四愁诗》”。见《文选》卷二九。②“梁鸿”句：东汉高士梁鸿过京都洛阳，嗟叹帝王奢侈、人民劳苦，作《五噫歌》。见《后汉书·梁鸿传》。③焉如：去哪里。④无闷：没有忧烦。《易·乾》：“龙德而隐者也，不易乎世，不成乎名，遁世无闷。”⑤三王：指夏禹、商汤、周文王。⑥五帝：指黄帝、颛顼、帝喾、唐尧、虞舜。见《史记·五帝本纪》。⑦咄嗟：时间短，在呼吸之间。⑧忘怀者：不念世途得失的人。⑨卷舒：屈伸。

## 23 山中采药

采药北岩阴<sup>①</sup>，乘兴独幽寻。涧尾泉恒细<sup>②</sup>，  
山腰溪转深<sup>③</sup>。石横疑路断，云暗觉峰沉。暮  
薄归来去<sup>④</sup>，松丘横夜琴。

①阴：山北面。②恒：常。③转：更。④归来去：即

归来。去，无义。

## 24 晚秋夜坐

园亭物候奇<sup>①</sup>，舒啸乐无为。芰荷高出岸<sup>②</sup>，  
杨柳下欹池<sup>③</sup>。蝉噪粘远举<sup>④</sup>，鱼惊钩暂移。  
萧萧怀抱足<sup>⑤</sup>，何藉世人知<sup>⑥</sup>？

①物候：景物随时令气候而变化。②芰：菱。③欹：通“倚”，斜靠。④粘：粘竿。竿端涂上粘汁，用以捕捉昆虫与小鸟。⑤萧萧：萧洒。⑥何藉：何求。

## 25 在边三首

客行秋未归<sup>①</sup>，萧索意多违<sup>②</sup>。雁门霜雪苦<sup>③</sup>，  
龙城冠盖稀<sup>④</sup>。穹庐还作室<sup>⑤</sup>，短褐更为衣<sup>⑥</sup>。  
自怜书信断，空瞻鸿雁飞<sup>⑦</sup>。

①客：作者自指。②萧索：凄凉失意。③雁门：山名，亦关名，在今山西代县西北。④龙城：匈奴祭天、大会诸部之处。冠盖：指使者。⑤穹庐：毡帐。⑥短褐：粗布短衣。⑦“自怜”二句：见1·76②。

羁旅滞胡中<sup>①</sup>，思归道路穷<sup>②</sup>。犹擎苏武节<sup>③</sup>，  
尚抱李陵弓<sup>④</sup>。漠北平无树<sup>⑤</sup>，关南迥有风。  
长安知远近<sup>⑥</sup>。徒想灞池东<sup>⑦</sup>。

①羁旅：寄居他乡。胡：古代称北方和西方的少数民族为胡。②穷：荒远。③苏武节：西汉时苏武出使匈奴，被扣留，流放北海，武持汉节牧羊，节旄尽落，终不屈。见《汉书·苏武传》。④李陵：汉名将李广之孙，善射。武帝时，率兵击匈奴，被匈奴围困，矢尽粮绝而救兵不至，乃降。见《史记·李将军列传》附《李陵传》。⑤漠北：蒙古高原大沙漠以北地区。⑥远近：此为偏义复词，偏指远。⑦灞池：在今陕西西安市东。

昔岁衔王命<sup>①</sup>，今秋独未旋<sup>②</sup>。节毛风落尽<sup>③</sup>，  
衣袖雪沾鲜。瀚海平连地<sup>④</sup>，狼山峻入天<sup>⑤</sup>。  
何当携侍子<sup>⑥</sup>，相逐拜甘泉<sup>⑦</sup>。

①衔：领受。②旋：返回。③“节毛”句：见前诗注③。④瀚海：大沙漠。⑤狼山：在今内蒙古杭锦旗西北。⑥侍子：古代属国之王遣子入侍皇帝，称侍



子。⑦甘泉：汉宫名，故址在今陕西淳化县西北。《汉书·宣帝纪》载：甘露元年，匈奴呼韩邪单于遣子入侍。三年，呼韩邪单于朝天子于甘泉宫。帝回长安，单于及诸蛮夷君长王侯迎于渭桥下，帝登渭桥，咸称万岁。

## 26 冬夜载酒于乡馆寻崔使君善为<sup>①</sup>

思君夜渐阑<sup>②</sup>，载酒一相看。野馆含烟冷，山衣犯雪寒。停车聊捧袂<sup>③</sup>，倒屣共临盘<sup>④</sup>。今夕山阴赏，谁知逢道安<sup>⑤</sup>？

①崔善为：见24·16①。②阑：尽，完。③捧袂：犹拱手。④倒屣：穿倒了鞋子。形容热情迎客。《魏志·王粲传》：“时（蔡）邕才学显著，贵重朝廷，常车骑填巷，宾客盈门。闻粲在门，倒屣迎之。”⑤“今夕”二句：《世说新语·任诞》：“王子猷居山阴，夜大雪，眠觉，开室，命酌酒。四望皎然，因起傍徨，咏左思《招隐诗》。忽忆戴安道。时戴在剡，即便夜乘小船就之。经宿方至，造门不前而返。人问其故，王曰：‘吾本乘兴而行，兴尽而返，何必见戴？’”山阴：今浙江绍兴。安道：戴逵字，东晋隐士。此处为押韵倒作“道安”。

## 27 读真隐传见披裘公及汉滨老父因题四韵<sup>①</sup>

被褐延陵径，耕田汉水阴<sup>②</sup>。由来骹击壤<sup>③</sup>，何处视遗金？季子停驂谢<sup>④</sup>，张温下道寻。世人无所识，谁知方寸心？

①《真隐传》：南朝宋袁淑撰，凡二卷，《新唐书·艺文志》有著录。后散佚，唯《艺文类聚》、《太平御览》等书有节录。披裘公：见24·8②。汉滨老父：即汉阴老父。《后汉书·逸民传》载：汉桓帝巡行到沔水，老百姓都去观看，唯汉阴老父独自耕田不停。尚书郎张温很惊奇，派人问他原因，他笑而不答。张温“下道百步，自与言”。老父曰：“昔圣王宰世，茅茨采椽，而万人以宁。今子之君，劳人自纵，逸游无忌。吾为子羞之，子何忍欲人观之乎？”温大惭。问其姓名，不告而去。②被褐：指披裘公。延陵：指延陵季子。俱见24·8②。汉水阴：汉水之南。③骹：通“欢”。击壤：《艺文类聚》卷十一引《帝王世纪》：“帝尧之时，天下大和，百姓无事，有五十老人击壤于道。观者叹曰：‘大哉帝之德也！’老人曰：‘吾日

出而作，日入而息，凿井而饮，耕田而食。帝何力于我哉？’”④停驂：停车。谢：道歉。

## 28 性不好治产兴后言怀<sup>①</sup>

自有人间分<sup>②</sup>，何须郭外田<sup>③</sup>？和光游聚落<sup>④</sup>，独与入山泉。河曲编萧坐<sup>⑤</sup>，灵台结絮眠<sup>⑥</sup>。还应多藏客<sup>⑦</sup>，辛苦没残年。

①治产：经营产业。王绩《答程道士书》：“吾属性潦倒，不经世务。”②分：己所当得。③郭外田：《史记·苏秦列传》：“且使我有洛阳负郭田二顷，吾岂能佩六国相印乎！”负郭田即郭外田，城郭外的田，较肥沃。④和光：敛藏个性，不露锋芒。《老子》：“和其光，同其尘。”聚落：村落。⑤编萧：织艾蒿为帘。《庄子·列御寇》：“河上有家贫，恃纬萧而食者。”纬萧即编萧。⑥灵台：用第五颀事，见24·23·1②。结絮眠：《晋书·董京传》：“得残碎绪絮，结以自覆。”参见24·8⑩。⑦多藏客：聚财过多的人。《老子》：“多藏必厚亡。”

## 29 山家夏日九首

### 其一

寂寞坐山家，萧条玩物华<sup>①</sup>。树奇全拥石，蒲长半侵砂<sup>②</sup>。池光连壁动，日影对窗斜。石榴兼布叶<sup>③</sup>，金荳唯作花<sup>④</sup>。落藤斜引蔓，伏笋暗抽芽。高卧长无客<sup>⑤</sup>，方知人事賒<sup>⑥</sup>。

①萧条：闲逸。物华：美丽的自然景色。②蒲：草名，可编席。③兼布叶：既有花又有叶。④金荳（dēng）：花名。⑤长：常。⑥賒：疏远。

### 其二

隐士长松壑，先生孤竹丘。溪深长抱冻，硿冷镇含秋<sup>①</sup>。九春宁解褐<sup>②</sup>，五月自披裘<sup>③</sup>。谁信汤年旱，山焦金石流<sup>④</sup>。

①硿：同“洞”。镇：常常，总是。②九春：春季九十天。宁：岂。解褐：脱去粗布衣服。代指出仕。③“五月”句：见24·8②。④汤年旱：《说苑·君道》：“汤之时，大旱七年，洛坼川竭，煎沙烂石。”

## 其三

山中旧可安<sup>①</sup>，无处不盘桓<sup>②</sup>。岭涩攀藤易<sup>③</sup>，  
岩崎策杖难<sup>④</sup>。药供无限食，石起自然坛。树  
密檐偏冷，泉深阶镇寒。松根聊入酿<sup>⑤</sup>，竹实  
试调丹<sup>⑥</sup>。孔淳书数帙<sup>⑦</sup>，朝朝还自看。

①旧：素来，本来。②盘桓：逗留。③涩：险阻。④崎：崎岖。⑤松根：松树之根。《重修政和证类本草》：“松根白皮，主辟谷不饥。”古人常用以酿酒。王绩《游北山赋》：“杞叶煎羹，松根溜醪。”⑥竹实：又名竹米，竹子所结的实，状如小麦。可食，或用以制作丹药。⑦“孔淳”句：孔淳即孔淳之，南朝宋高士。《宋书·孔淳之传》载：他“茅室蓬户，庭草芜径，唯床上有数卷书”。参见24·4②。

## 其四

岩居何啻好<sup>①</sup>，野性本规闲<sup>②</sup>。青松生户侧，  
奔泉涌砌间。老父循浑沌<sup>③</sup>，稚子服斑斓。自得为巢许<sup>④</sup>，  
无劳买却山<sup>⑤</sup>。

①何啻：何止，岂只。②规闲：追求闲适。③浑沌：自然淳朴。④巢许：唐尧时代的隐士巢父、许由。参见22·11②。⑤买山：《世说新语·排调》：“支道林因人就深公买印山。深公答曰：‘未闻巢由买山而隐。’”

## 其五

追凉剩不归<sup>①</sup>，高卧隐松闾<sup>②</sup>。野竹栏阶种，  
岩花入户飞。涧幽人路断，山旷鸟啼稀。不特  
嫌周粟，时时须采薇<sup>③</sup>。

①追凉：寻找凉爽之地。②松闾：松门。③“不特”二句：见24·14⑤。

## 其六

山中有弊庐<sup>①</sup>，竹树近扶疏<sup>②</sup>。傍岩开灶井，  
横涧引庭除<sup>③</sup>。障子游仙画<sup>④</sup>，屏风章草书<sup>⑤</sup>。  
谁言非面俗<sup>⑥</sup>，更欲赋闲居<sup>⑦</sup>。

①弊庐：破旧的房舍。②扶疏：繁茂纷披貌。③除：台阶。④障子：即幛子，用以题字绘画的整幅绸布。⑤章草书：草书的一种。笔画有隶书波磔，每字独

立，不连写。⑥面：对。⑦赋闲居：晋潘岳作《闲居赋》，描述其闲居田园的种种乐趣。

## 其七

幽居枕广川，长望郁芊芊<sup>①</sup>。北岩采樵路，东  
坡种药田。涧泉通院井，山气杂厨烟。向夕林  
庭旷，萧条鸣一弦<sup>②</sup>。

①长望：远望。芊芊：草木茂盛貌。②一弦：指琴。《晋书·孙登传》：“（孙登）抚一弦琴，见者皆亲乐之。”

## 其八

出居自可安，乐道不为难<sup>①</sup>。甲乙题书卷<sup>②</sup>，  
梧桐数药丸<sup>③</sup>。树荫连户静，泉影度窗寒。抱  
琴聊倚石，高眠风自弹<sup>④</sup>。

①乐道：喜好圣贤之道。《论语·学而》：“子贡问曰：‘贫而无谄，富而无骄，何如？’孔子曰：‘可也；未若贫而乐道，富而好礼者也。’”②“甲乙”句：在书卷上题甲乙以编排次序。③“梧桐”句：数着梧桐子大小般的药丸。④风自弹：风吹动琴弦发出声音。

## 其九

避暑长岩东，萧条趣不穷。密藤成斗帐<sup>①</sup>，疏  
树即檐栊<sup>②</sup>。槿花碍前浦<sup>③</sup>，荷香栏上风<sup>④</sup>。  
寄言覆苔客<sup>⑤</sup>，无事果园中。

①斗帐：小帐，形如覆斗。②栊：窗户。③浦：水边。④栏：通“拦”。⑤寄言：寄语。覆：疑为“履”之误。履：践，踩。

30 洛水南看汉王马射<sup>①</sup>

君王马态骄，蹀躞过河桥<sup>②</sup>。雨息铜街静<sup>③</sup>，  
尘飞金埒遥<sup>④</sup>。铁丝缠箭脚，玉片抱弓腰。日  
□矜百中，唯看杨柳条<sup>⑤</sup>。

①洛水：河名，源出陕西华山南麓，流经洛阳，至巩县入于黄河。汉王：指唐高祖第七子李元昌。初封鲁王。贞观十年，改封汉王。两《唐书》有传。马射：跑马射箭。②蹀躞：小步貌。③铜街：指铜驼街，在今洛阳市故洛城中。④金埒：见5·27·8②。⑤末二句



用养由基事，见2·4④。

### 31 驾过观猎<sup>①</sup>

天巡总禁营<sup>②</sup>，诘旦拥戈城<sup>③</sup>。旗常纷出没<sup>④</sup>，  
彀骑郁纵横<sup>⑤</sup>。围尘千里暗，猎火四山明。兽  
竭郊原迥，禽殫灌莽平<sup>⑥</sup>。割鲜同饮至<sup>⑦</sup>，振  
旅以休兵<sup>⑧</sup>。动作威容备，周旋军令成<sup>⑨</sup>。金  
饶清御道<sup>⑩</sup>，玉鼓节神行。别有磻溪叟<sup>⑪</sup>，无  
日战逢迎<sup>⑫</sup>。

①驾：指皇帝车驾。②天巡：天子巡狩各地。总：带  
领。禁营：禁卫军，皇帝的侍卫部队。③诘旦：平  
明，清晨。戈城：兵器排列如城。④旗常：即旂常，  
为古代王侯所建的两面旗帜。旂上画交龙，常上画日  
月。纷：多。⑤彀骑（gòu jì）：持弓弩的骑兵。郁：  
多，众。⑥殫：尽。⑦鲜：指猎获的禽兽。饮至：宴  
饮庆功。⑧振旅：整队班师。休兵：犹言收兵，此指  
停止围猎。⑨周旋：进退转环。⑩饶（náo）：乐器  
名，形如大铃，有短柄，行军用之。清：清肃道路，  
禁止行人。⑪磻溪叟：见3·3⑥。⑫无日：犹言不日，  
为时不久。战：恐惧。逢迎：迎接。

### 32 山中独坐自赠

幽人似不平，独坐北山楹<sup>①</sup>。携妻梁处士<sup>②</sup>，  
别妇许先生<sup>③</sup>。摈俗劳长叹<sup>④</sup>，寻山倦远行。  
空山斜照落，古树寒烟尘。解组陶元亮<sup>⑤</sup>，辞  
家向子平<sup>⑥</sup>。是非何处处，潭泊苦纵横。

①北山：见24·7⑦。楹：厅堂的前柱。②梁处士：指  
梁鸿。见24·5⑥。③“别妇”句：《晋书·许迈传》  
载：迈求仙心切，“父母既终，乃遣妻子孙氏还家，  
遂携其同志遍游名山焉”。后移入临安西山，“有终焉  
之志”，“与妇书告别”。④摈俗：摈弃世俗。⑤解组：  
辞官。组是系官印的丝绳。陶元亮：即陶潜，字元  
亮。参见24·8⑨。⑥“辞家”句：见24·13③。

### 33 自答

公子澹无为<sup>①</sup>，非关怀□移。老莱犹有妇<sup>②</sup>，  
王霸岂无儿<sup>③</sup>？人世何劳隔，生涯故可知<sup>④</sup>。  
溪流无限水，树长自然枝。竹林横□□，梧桐  
倚惠施<sup>⑤</sup>。杨朱那早计？烦此泣途歧<sup>⑥</sup>。

①公子：作者自指。②“老莱”句：见24·5⑤。③  
“王霸”句：《后汉书·王霸妻传》载：王霸隐居不仕，  
其子“蓬发历齿，未知礼则”。友人令狐子伯为楚相，  
命其子奉书于霸，“车马服从，雍容如也”。霸见而有  
愧色，客去而久卧不起。霸妻曰：“君少修清节，不  
顾荣禄。今子伯之贵孰与君之高？奈何忘宿志而惭儿  
女子乎？”霸喜，遂共终身隐遁。④故：本，本来。  
⑤“梧桐”句：《庄子·德充符》载：惠施“倚树而  
吟，据槁梧而瞑”。⑥“杨朱”二句：《淮南子·说林  
训》：“杨子（杨朱）见歧路而哭之，为其可以南，可  
以北。”那：哪不，怎不。计：考虑。

### 34 过郑处士山庄二首

凿溪南浦曲，栽援北岩阿<sup>①</sup>。野膳调藜荏<sup>②</sup>，  
山衣缉薜萝<sup>③</sup>。钓潭因旧迹<sup>④</sup>，樵路起新歌。  
欲知幽赏处，青青松桂多。

①援：由树木构成的围栏、篱笆。②藜：俗名灰灰  
菜，嫩叶可食。荏：荏菹，大豆。③缉：缝缀。薜  
萝：薜荔和女萝。《九歌·山鬼》：“被薜荔兮带女萝。”  
④因：依，沿。

僻处开三径<sup>①</sup>，幽居无四邻。横文彪子褥<sup>②</sup>，  
碎点鹿胎巾<sup>③</sup>。断篱栖夜雉<sup>④</sup>，荒砌起朝麇<sup>⑤</sup>。  
薄暮东溪上<sup>⑥</sup>，犹言在渭滨<sup>⑦</sup>。

①三径：见本卷11④。②文：斑纹。彪子：小虎。③  
鹿胎巾：鹿皮帽。④雉：野鸡。⑤麇（jūn）：獐子。  
⑥东溪：见24·24①。⑦渭滨：见1·15⑬。

### 35 病后醮宅<sup>①</sup>

公干苦沉绵<sup>②</sup>，居山畏不延。白驴迎蒯子<sup>③</sup>，  
青牛下葛仙<sup>④</sup>。度符南灶曲<sup>⑤</sup>，写咒北阶前。  
龙行初禁火，鸟步即凌烟。净席三天坐<sup>⑥</sup>，香  
炉五帝筵<sup>⑦</sup>。埋沙禳疫气<sup>⑧</sup>，镇石御凶年<sup>⑨</sup>。  
鬼用泥为壁，神将纸作钱。山精愁镜仄<sup>⑩</sup>，野  
魅怯灯然<sup>⑪</sup>。今日扬雄宅，应堪草太玄<sup>⑫</sup>。

①醮宅：指求家宅安宁而打醮，即请道士设坛做法  
事，包括诵经、念咒、化符、上章等，以消灾祈福。  
②“公干”句：见3·64②。沉绵：久病不愈。③蒯  
子：疑为蒯子，即蒯子训，东汉末年人，传说他常乘

驴车，有道术，能起死回生。见《后汉书·方术传》。  
④青牛：传说老子乘青牛出关，见《列仙传》卷上。又封君达常驾青牛，因号“青牛道人”，见《神仙传》卷十。葛仙：《晋书·葛洪传》：“从祖玄，吴时学道得仙，号曰葛仙公。”又葛洪尸解得仙，亦称“葛仙”。  
⑤度符：化符。符是道士所写的一种笔画屈曲、似字非字的图形，据说可以驱邪治病。  
⑥三天：道教称清微天、禹余天、大赤天为三天。这里指三天的教主元始天尊、灵宝天尊、道德天尊。  
⑦五帝：五方天帝。见10·11·1③。  
⑧“埋沙”句：王莽时，颍川大疫，死者过半。仙人刘根教太守高府君“于太岁宫气上掘地深三尺，以沙着其中，及酒沃之。君依言，病者悉瘳，疫气寻绝”。见葛洪《神仙传》卷三。  
⑨镇石：埋石以安宅。《荆楚岁时记》：“十二月暮日，掘宅四角，各埋一大石为镇宅。”  
⑩山精：山中鬼怪。厌(yā)：镇服。《抱朴子·登涉》：“古之入山道士，皆以明镜径九寸以上悬于背后，则老魅不敢近人。”  
⑪“野魅”句：谓燃起醮坛的灯火，以驱除鬼怪。然，同“燃”。  
⑫草太玄：《汉书·扬雄传》：“哀帝时，丁、傅、董贤用事，诸附离之者或起家至二千石。时雄方草《太玄》，有以自守，泊如也。”

### 36 过乡学<sup>①</sup>

杖藜寻学舍<sup>②</sup>， 扞衣向讲堂<sup>③</sup>。杏坛花正落<sup>④</sup>，  
槐市叶新长<sup>⑤</sup>。聚徒疑鲁国<sup>⑥</sup>， 游人即郑乡<sup>⑦</sup>。  
先生坐不议， 弟子入成行。邴原供洒扫<sup>⑧</sup>， 刘俊脱衣裳<sup>⑨</sup>。  
组带填中塾<sup>⑩</sup>， 青襟溢下庠<sup>⑪</sup>。佩玦情已变<sup>⑫</sup>， 术蚁艺应光<sup>⑬</sup>。  
寄语安眠者， 无为粪土墙<sup>⑭</sup>。

①乡学：乡校，古代地方所办的学校。②杖藜：拄着藜杖。③扞衣：提裳而行，以示敬谨。《礼记·曲礼》：“扞衣趋隅，必慎唯诺。”④杏坛：孔子讲学处。《庄子·渔父》：“孔子游乎缁帷之林，休坐杏坛之上，弟子读书，孔子弦歌而鼓琴。”今山东曲阜孔庙有后人所筑之杏坛。⑤槐市：《太平御览》卷九五四引《淮南子》：“槐市学也，树以青槐。”又引《三辅黄图》：“元始四年，起明堂、辟雍，为博士舍三十区，为会市，但列槐树数百行。诸生朔望会此市，各持其郡所出物及经书相与买卖，雍雍揖让，议论槐下，侃侃闾也。”按：今本《淮南子》、《三辅黄图》俱无此文。⑥“聚徒”句：春秋时，鲁国孔子聚徒授学，弟子三千。见《史记·孔子世家》。⑦郑乡：即郑公乡。东汉

末，孔融任北海相，令高密县为郑玄特立一乡，名曰郑公乡。见《后汉书·郑玄传》。⑧邴原：三国时魏人，家贫早孤，勤奋好学，竟为大儒。曾居乡讲学，“门徒数百，服道数十”。见《魏志》本传及注引《邴原别传》。⑨刘俊：疑为“刘峻”之讹。峻字孝标，南朝梁人。家贫好学，曾寄人庠下，燃麻炬读书，通宵达旦。有《世说新语注》传世。传在《梁书》、《南史》。脱衣裳：《北史·贾思伯传》：“初，思伯与弟思同师事北海阴风，业竟，无资酬之，风遂质其衣物。时人为之语曰：‘阴生读书不免痴，不识双凤脱人衣。’”⑩组带：系玉佩或官印的丝带。塾：私人设立的学校。⑪青襟：即青衿。《诗·郑风·子衿》：“青青子衿，悠悠我心。”毛传：“青衿，青领也，学子之所服。”庠：乡学。《礼记·学记》：“古之教者，家有塾，党有庠，术有序，国有学。”⑫佩玦(jiū)：佩带公猪状的饰物，表示勇敢。玦，公猪。《史记·仲尼弟子列传》：“子路性鄙，好勇力，志伉直，冠雄鸡，佩玦豚，陵暴孔子。”⑬术蚁：效法小蚁衔土。《礼记·学记》：“记曰：‘蛾子时术之。’其此之谓乎？”孔颖达疏：“蚁子小虫，蚍蜉之子，时时术学衔土之事而成大垤。犹如学者时时学问而成大道矣。”艺：学业。光：光大。⑭“寄语”二句：《论语·公冶长》：“宰予昼寝。子曰：‘朽木不可雕也，粪土之墙不可朽也。’”

### 37 题酒店楼壁绝句八首<sup>①</sup>

欲识幽人伴，非是俗情量。有业开屠肆<sup>②</sup>，无名坐饼行<sup>③</sup>。

①绝句八首，其中“洛阳无大宅”、“竹叶连糟翠”、“对酒但知饮”、“此日长昏饮”、“有客须教饮”五首，已见24·23，题为《过酒家五首》。②“有业”句：《庄子·让王》载：楚昭王失国，屠羊说跟随昭王一起流亡。后昭王还国，将赏以爵禄，屠羊说坚决拒绝，只求“复反吾屠羊之肆”。③“无名”句：赵岐为御史，因贬议宦官，遭迫害，遂逃难四方，曾“自匿姓名，卖饼北海市中”。见《后汉书·赵岐传》。

或问游人道<sup>①</sup>， 那能独步忧<sup>②</sup>？ 饮时含救药， 醉罢不能愁。

①或：有人。②那：哪，岂。

仲任书卷尽<sup>①</sup>， 平君卜数充<sup>②</sup>。相逢何以慰？



细酌对春风。

①仲任：王充字。《后汉书·王充传》：“家贫无书，常游洛阳市肆阅所卖书，一见辄能诵忆，遂博通众流百家之言。”②平君：当为“君平”之倒文。卜数：卜术。充：多。君平卖卜事见24·29④。

### 38 山中避暑

幽人自可怜<sup>①</sup>，避暑更萧然。片云堪度雨<sup>②</sup>，小树即生烟。岩雪频经夏，溪水定几年<sup>③</sup>？横阶看卧石，隔牖听飞泉。地使炎凉变，人疑岁序迁。讵知来遁俗<sup>④</sup>，更似得逃年？

①可怜：可爱。这里是自得其乐。②度：化。③定：究竟。④讵：岂。遁俗：逃避世俗。

### 39 围棋<sup>①</sup>

饱食端居暇，披襟弈思专。彫盘蜃脰饰<sup>②</sup>，帖局象牙缘<sup>③</sup>。裂地四维举<sup>④</sup>，分麾两阵前。攒眉思上策<sup>⑤</sup>，屈指计中权<sup>⑥</sup>。劲卒衡围度<sup>⑦</sup>，奇军略地旋<sup>⑧</sup>。鱼鳞张九拒<sup>⑨</sup>，鹤翅拥三边<sup>⑩</sup>。逐征何待应<sup>⑪</sup>，争锋岂厌先<sup>⑫</sup>。双关防易断<sup>⑬</sup>，只眼畏难全<sup>⑭</sup>。将娇多受辱，敌耻屡摧坚。骤睹成为败<sup>⑮</sup>，频看绝更连<sup>⑯</sup>。许知愁越复<sup>⑰</sup>，恤弱贵邢迁<sup>⑱</sup>。诽俗韦弘嗣<sup>⑲</sup>，邀名葛稚川<sup>⑳</sup>。分阴虽可重<sup>㉑</sup>，小道岂宜捐<sup>㉒</sup>？相公摧展日<sup>㉓</sup>，樵客烂柯年<sup>㉔</sup>。唐尧犹不弃<sup>㉕</sup>，孔父尚称贤<sup>㉖</sup>。博术存书录<sup>㉗</sup>，壶经著礼篇<sup>㉘</sup>。寄言陆士衡，无嗤王仲宣<sup>㉙</sup>。

①清编《全唐诗》王绩卷据《韵语阳秋》录“双关防易断，只眼畏难全。鱼鳞张九拒，鹤翅拥三边”四句，题云《围棋长篇》。②蜃：大蛤。③帖：通“贴”。缘：镶嵌四周。④四维：四角。⑤攒眉：皱眉。⑥中权：适当的策略。⑦衡：清东武李氏研录山房校抄本《王无功文集》及韩理洲会校本皆谓当作“冲”，其说是。⑧旋：回师。⑨鱼鳞：战阵名，“言其相接次，形若鱼鳞”。见《汉书·陈汤传》注。九拒：多次抵抗，不让突破。⑩鹤翅：即鹤翼围，中央留空而左右两翼长、采包围形势的战阵。⑪应：围棋术语，即应劫，应付对方的抛劫。⑫先：围棋术语，即争先，执子先着。⑬双关：围棋术语，两子并列而

行。断：围棋术语，散碎着子分布迫近而被分断。断后，或被围，或被杀。⑭只眼：围棋术语，即一个眼。成片白子或黑子中只有一个空隙，对手不能下子。但只眼不成活棋。⑮骤：突然。⑯连：围棋术语，将棋子可能被分断处着子连接。⑰越复：越王勾践被吴王夫差打败，亡国之后，卧薪尝胆，发愤图强，终于灭吴雪耻。见《史记·越王勾践世家》。⑱邢迁：春秋时，戎狄攻打邢国，齐桓公出兵救邢，未至，邢已溃败，齐桓公迁邢人于夷仪，邢人有“如归”之感。见《左传·僖公元年》。⑲诽俗：批评时俗流弊。韦弘嗣：即韦曜，字弘嗣，三国时吴人。曾为吴太子孙和著《博奕论》，力诋博弈“技非六艺，用非经国”等等。见《吴志·韦曜传》。⑳邀名：求名。葛稚川：即葛洪，字稚川，不好围棋，认为围棋“乱意思而妨日月，在位有损政事，儒者则废讲诵，凡民则忘稼穡，商人则失货财”等。见《抱朴子·自叙》。㉑“分阴”句：《晋书·祖纳传》：“纳好弈棋，王隐谓之曰：‘禹惜寸阴，不闻数棋。’对曰：‘我以忘忧耳。’”㉒小道：此指围棋。捐：舍弃。㉓“相公”句：用谢安事，见8·59②。㉔“樵客”句：用王质事，见1·91·1④。㉕“唐尧”句：《艺文类聚》卷七四引《博物志》：“尧造围棋，而丹朱善围棋。”按：今本《博物志》无此文。㉖“孔父”句：《论语·阳货》：“子曰：‘饱食终日，无所用心，难矣哉！不有博弈者乎？为之，犹贤乎已。’”㉗“博术”句：《隋书·经籍志》著录有《太一博法》、《双博法》、《皇博法》、《棋势》、《九宫行棋经》、《围棋品》等。㉘“壶经”句：《礼记·投壶》：“投壶之礼，主人奉矢，司射奉中，使人执壶。”陆德明《释文》：“投壶，壶，器名，以矢投其中，射之类。”㉙“寄言”二句：陆机字士衡，王粲字仲宣。《魏志·王粲传》：“（粲）观人围棋，局坏，粲为覆之。棋者不信，以帕盖局，使更以他局为之，用相比校，不误一道。”陆机嗤王粲事，未详。

### 40 咏隐

独有幽栖趣<sup>①</sup>，能令俗网賒<sup>②</sup>。耕夫田作业，巢叟树为家<sup>③</sup>。晚谷柔残黍，春园扫落花。忽然乘兴往<sup>④</sup>，何必御云车<sup>⑤</sup>？

①幽栖：隐居。②賒：远。③巢叟：巢父，传说是尧时隐士，以树为巢而寝其上。见皇甫谧《高士传》卷上。④愜（jiá）然：淡然。乘兴往：见本卷26⑤。⑤

云车：传说仙人乘云而行，谓之云车。

#### 41 春夜过翟处士正师饮酒醉后自问答二首<sup>①</sup>

樽酒泛流霞<sup>②</sup>，相将临岁华<sup>③</sup>。酣歌吹树叶，醉舞拂灯光。对饮情何已，思归月渐斜。明朝解醒处<sup>④</sup>，为道向谁家<sup>⑤</sup>？

①翟处士：名正师，隐居河津，与王绩为友。②流霞：仙酒名。参见2·13⑥。③相将：相偕。岁华：草木一岁一荣枯，故曰岁华。④解醒：解酒。《世说新语·任诞》载刘伶语：“天生刘伶，以酒为名，一饮一斛，五斗解醒。”⑤为道：试问。

春来物候妍<sup>①</sup>，夜饮但留连。晚鎗交鬓侧<sup>②</sup>，残樽倚膝前。纵横抱琴舞，狼籍枕书眠<sup>③</sup>。解醒须及暑<sup>④</sup>，路远莫言旋<sup>⑤</sup>。

①物候：景物随时令气候而变化。妍：美。②鎗：酒器。③狼籍：杂乱貌。④及：趁。⑤旋：还，返回。

#### 42 被举应征别乡中故人<sup>①</sup>

皇明照区域，帝思属风云<sup>②</sup>。烧山出隐士<sup>③</sup>，治道送征君<sup>④</sup>。自惟蓬艾影<sup>⑤</sup>，叨名兰桂芬<sup>⑥</sup>。使君留白壁<sup>⑦</sup>，天子降玄纁<sup>⑧</sup>。山鸡终失望，野鹿暂辞群。川气含丹日，乡烟间白云。停驂无以赠<sup>⑨</sup>，握管遂成文<sup>⑩</sup>。

①吕才《东皋子集序》：“武德中，诏征，（绩）以前扬州六合县丞待诏门下省。”本诗或为此而作。②风云：谓风云际会。《易·乾》：“云从龙，风从虎。”③“烧山”句：春秋时，晋公子重耳出亡十九年，介之推一直跟随并帮助他回国。重耳即位，是为晋文公。文公封赏随从者，子推独无所得，遂隐居绵山。文公求之而不肯出，乃放火烧绵山，迫其出山，介之推抱木而被烧死。事见《琴操》。④治道：修治道路。征君：被朝廷征聘的人。《后汉书·韩康传》载：桓帝征聘韩康，康不得已应之。“亭长以韩征君当过，方发人牛修道桥”。⑤惟：思。⑥叨名：虚有其名。此为谦词。⑦使君：使者，皇帝派来征聘的人。⑧降：赐。玄纁：黑色币帛。古代帝王用作延聘贤士的礼品。⑨停驂：停车。⑩握管：握笔。

#### 43 同蔡学士君知咏云<sup>①</sup>

固阳阴正密<sup>②</sup>，侍族□方和<sup>③</sup>。巫山臣作赋<sup>④</sup>，汾水帝为歌<sup>⑤</sup>。绘色还成锦，轻飞更作罗。无衣昔有咏<sup>⑥</sup>，飘转独如何？

①蔡君知：疑即蔡允恭，曾为秦王府参军、文学馆学士。参见卷二六小传。②固阳：阳气凝结。③侍族：即待族。侍，通“待”。族，聚也。《庄子·在宥》：“云气不待族而雨，草木不待黄而落，日月之光，益以荒矣。”此反用其语，疑缺字当为“雨”。④“巫山”句：谓宋玉作《高唐赋》。参见1·59②。⑤“汾水”句：谓汉武帝作《秋风辞》。参见1·19②。⑥《无衣》：《诗·秦风》篇名。诗表现秦军战士互相关怀、敌忾同仇的情谊，诗句有“岂曰无衣？与子同袍”，“岂曰无衣？与子同泽”，“岂曰无衣？与子同裳”。

#### 44 赠山居黄道士

洁身何必是，避俗岂能全？动息都无隔<sup>①</sup>，浮沉最可怜<sup>②</sup>。嵇山高士传<sup>③</sup>，庄叟让王篇<sup>④</sup>。逃名遂得志<sup>⑤</sup>，□□若为传。

①动息：行止。无隔：没有障碍。②浮沉：随波逐流，追随世俗。可怜：可叹。③嵇山：山名，在今安徽省宿县西南。嵇康家于其侧，此以代指嵇康。《高士传》：一名《圣贤高士传》，嵇康著。书中撰录上古以来圣贤、高士一百一十九人，为之传赞。已散佚，今有清人辑本。④庄叟：即庄周，所著《庄子》中有《让王》篇，记述许由、伯夷、叔齐等古代高士事迹。⑤逃名：逃避声名而不居。得志：快意自适。《庄子·缮性》：“乐全之谓得志。”

#### 45 新园旦坐

林宅资馀搆<sup>①</sup>，园亭今创营。接梨过半箸<sup>②</sup>，从此近全生<sup>③</sup>。凿沼三泉漏<sup>④</sup>，为山九仞成<sup>⑤</sup>。草香罗户穴，茅茹结檐楹<sup>⑥</sup>。松栽一当伴<sup>⑦</sup>，柳种五为名<sup>⑧</sup>。独对三春酌，无人来共倾<sup>⑨</sup>。

①资：凭藉，依托。馀搆（gòu）：先前修建。②箸：筷子。③全生：保全生命。④三泉：三重之泉，即地下深处。⑤“为山”句：《书·旅獒》：“为山九仞，功亏一篑。”此反用其语。仞，七尺，或曰八尺。⑥茅



茹：茅根。⑦“松栽”句：《世说新语·言语》：“孙绰赋《遂初》，筑室畎川，自言见止足之分。斋前种一株松，恒自手壅治之。”⑧“柳种”句：陶渊明《五柳先生传》：“先生不知何许人也，亦不详其姓字，宅边有五柳树，因以为号焉。”⑨倾：倾杯，指饮酒。

46 闲家书<sup>①</sup>

张氏前抄本<sup>②</sup>，班家旧赐馀<sup>③</sup>。尚应千许帙<sup>④</sup>，何啻五盈车<sup>⑤</sup>？缝悉龟文印<sup>⑥</sup>，题皆龙爪书<sup>⑦</sup>。牙签过半在<sup>⑧</sup>，玉轴已全疏<sup>⑨</sup>。藁系防黏蠹<sup>⑩</sup>，芸香辟纸鱼<sup>⑪</sup>。下帷堪发愤<sup>⑫</sup>，闭户足为储<sup>⑬</sup>。为向杨雄说，无劳羨石渠<sup>⑭</sup>。

①家书：家中藏书。②“张氏”句：《晋书·张华传》载：张华家藏书甚富，“尝徙居，载书三十乘。秘书监挚虞撰定官书，皆资华之本以取正焉。天下奇秘，世所希有者，悉在华所”。③“班家”句：《后汉书·班彪传》：“班彪字叔皮，幼与从兄嗣共游太学，家有赐书，内足于财。”④千许帙：千函左右。许，表示约数。帙，书套，书函。⑤何啻：何止，不止。《庄子·天下》：“惠施多方，其书五车。”⑥龟文印：篆文印章。⑦龙爪书：一种书体。相传为王羲之醉时所书，点划似龙爪。⑧牙签：象牙制的图书标签。⑨轴：卷书所用的圆杆。玉轴，言轴之精美。⑩藁系：黄藁皮丝。藁皮味苦，可驱虫。蠹：蛀虫。⑪芸香：草名，花叶香气浓郁，可入药，有驱虫作用。纸鱼：即蟫，形略似鱼，爱蛀蚀书籍。⑫下帷：放下帷幕。《史记·董仲舒传》：“下帷讲诵，弟子传以久次相受业，或莫见其面。”⑬闭户：指闭门读书写作。《后汉书·王充传》：“闭门潜思，绝庆吊之礼，户牖墙壁各置刀笔，著《论衡》八十五篇。”⑭杨雄：即扬雄。石渠：即石渠阁，汉代宫中藏书之阁。见《三辅黄图》卷六。

## 47 九月九日

九日重阳节，三秋季月残<sup>①</sup>。菊花催晚气，萸房避早寒<sup>②</sup>。霜浓鹰击远，雾重雁飞难。谁忆龙山外<sup>③</sup>，萧条边兴阑<sup>④</sup>。

①三秋季月：指农历九月。②萸房：茱萸花的子房。参见2·10⑩。③龙山：在今湖北江陵西北。东晋时，桓温九日登高，游此山，孟嘉落帽，传为美谈。见《晋书·孟嘉传》。④阑：残尽。

48 登垅坂二首<sup>①</sup>

客行登垅坂，长望一思归<sup>②</sup>。地险关山密，天平鸿雁稀。转蓬无定去<sup>③</sup>，惊叶但知飞。目极征途远，劳情歌式微<sup>④</sup>。

①垅坂：亦作“陇坂”，即今陇山，在陕西陇县。②“客行”二句：《太平御览》卷五六引《辛氏三秦记》：“（陇山）去长安千里，望秦川如带。关中人上陇者，还望故乡，悲思而歌，则有绝死者。”③转蓬：飞转的蓬草。比喻游子。④劳情：伤情。《式微》：见18·4④。

垅坂三秦望<sup>①</sup>，游人万里悲。何关呜咽水，自是断肠时<sup>②</sup>。风高黄叶散<sup>③</sup>，日下白云滋<sup>④</sup>。怅望东飞翼<sup>⑤</sup>，忧来自自持<sup>⑥</sup>。

①三秦：见2·13①。②“何关”二句：化用《陇头歌》意，见21·1②。③风高：风急。④滋：生。⑤东飞翼：向东飞的鸟。⑥不自持：控制不住自己。

## 49 游山寺

赤城仙观启<sup>①</sup>，青山梵宇裁<sup>②</sup>。中天疏宝座<sup>③</sup>，半景出香台<sup>④</sup>。雁翼金桥转，鱼鳞石道回。经文连树刻，仙影对岩开。别有迷方者<sup>⑤</sup>，终惭无碍才<sup>⑥</sup>。拈衣祇杖锡<sup>⑦</sup>，敛袂谒浮杯<sup>⑧</sup>。暂识嵒阁岭<sup>⑨</sup>，聊询劫烬灰<sup>⑩</sup>。持花龙女至<sup>⑪</sup>，献果象王来<sup>⑫</sup>。讲坐真乘阐<sup>⑬</sup>，谈筵外法摧<sup>⑭</sup>。方希除八难<sup>⑮</sup>，从此涤三灾<sup>⑯</sup>。

①赤城：山名，在浙江省天台县北。道家所谓十大洞天之一。仙观：本为称美道观之词，这里指佛寺。②梵宇：佛寺。③中天：高空中。疏：雕凿。宝座：佛座。④半景：半空。香台：烧香的台。⑤迷方者：不懂佛理的人。方，道。⑥无碍才：通达佛法，觉悟人生真谛的人。⑦拈(kōu)衣：提裳而行，以示敬谨。祇：恭敬。杖锡：持锡杖者。此指山寺僧人。⑧敛袂：整饰衣袖。浮杯：南朝宋有一高僧，不知姓名，神力卓越，常乘木杯渡水，因号杯渡。见慧皎《高僧传》卷十。⑨嵒阁岭：即耆闍崛山，又名灵鹫山。在中印度摩揭陀国王舍城东北，相传释迦牟尼曾在此说法。⑩劫烬灰：即劫灰。参见1·54③。⑪龙女：《法

华经·提婆达多品》载：有娑竭罗龙王女，年刚八岁，“智慧利根”，常听文殊师利菩萨说《法华经》，“深入禅定，了达诸法”。⑫象王：《涅槃经》卷二三：“是大涅槃，唯大象王能尽其底。大象王者，谓诸佛也。”⑬真乘：佛教的真义。⑭谈筵：讲席。外法：佛法外之法。⑮八难：佛教谓难于见佛闻法的八种情况，即地狱、饿鬼、畜牲、北拘卢洲、长寿天、盲聋瘖哑、世智辨聪、佛前佛后。⑯三灾：佛教谓劫末所起的三种灾害。刀兵、疫疠、饥馑为小三灾，起于住劫中减劫之末；火、风、水为大三灾，起于坏劫之末。见《俱舍论·分别世品》。

### 50 观石壁诸龕礼拜成咏<sup>①</sup>

万里疏烟壁，千龕对日宫<sup>②</sup>。瞻颜犹不暇，合掌更难穷<sup>③</sup>。岭路横携断，山心暗凿通。真如何处泊<sup>④</sup>？坐费计人功<sup>⑤</sup>。

①龕：供奉神佛或神主的石室或小阁子。礼拜：信教者向神行礼致敬。②日宫：太阳。③合掌：合两掌于胸前，表示虔敬。④真如：见24·7⑧。⑤坐：殊，非常。

### 51 久客斋府病归言志<sup>①</sup>

君王邸茅窠<sup>②</sup>，修竹正檀栾<sup>③</sup>。构山临下杜<sup>④</sup>，穿渠入上兰<sup>⑤</sup>。天人多晏喜<sup>⑥</sup>，宾客盛鹓鸾<sup>⑦</sup>。玉舄镇花簟<sup>⑧</sup>，金环□果盘。斗鸡新市望<sup>⑨</sup>，走马章台看<sup>⑩</sup>。别有恩光重<sup>⑪</sup>，恒嗟报答难。沉绵赴漳浦<sup>⑫</sup>，羁旅别长安。玄渚芦花白<sup>⑬</sup>，黄山黎叶丹<sup>⑭</sup>。故人倘相念，应知归路寒。

①斋：清陈氏晚晴轩抄本作“齐”，疑是。齐府：即唐高祖第四子李元吉之府第。武德元年，元吉进封齐王。武德九年被杀。贞观十六年，追封巢王。事见两《唐书·巢王元吉传》。②茅：疑为“第”之形讹。邸第：王侯府第。③檀栾：秀美貌。④下杜：地名，在今陕西长安县南。⑤上兰：指上兰观。在上林苑中。见《三辅黄图》卷四。⑥天人：魏邯郸淳称曹植为“天人”，见《魏志·王粲传》注引《魏略》。此以称誉齐王。晏喜：安乐。⑦宾客：犹宾客。鹓鸾：鹓雏与鸾鸟。比喻贤才。⑧玉舄：饰以珠玉的鞋。花簟：有花纹的竹席。⑨新市：即新丰市，故址在今陕西临潼县东北。⑩“走马”句：见21·16④。⑪恩光：恩泽。⑫“沉绵”句：见3·64②。⑬玄渚：水中沙洲。陆机

《赴洛诗》之一：“南望泣玄渚，北迈涉长林。”⑭黄山：一名黄麓山。在今陕西兴平县西北。黎：通“黎”。

### 52 秋园夜坐

秋来木叶黄，半夜坐林塘。浅溜含新冻<sup>①</sup>，轻云护早霜。落萤飞未起，惊鸟乱无行。寂寞知何事？东篱菊稍芳<sup>②</sup>。

①溜：水流。②东篱菊：陶渊明《饮酒》其五：“采菊东篱下，悠然见南山。”

(金涛声 戴世君)

## 增订注释全唐诗卷二六

### 萧德言

萧德言(558—654)，字文行，本为南兰陵(今江苏常州市)人，陈亡，徙关中，遂为雍州长安(今陕西西安市)人。隋仁寿中授校书郎。唐贞观时，为著作郎，兼弘文馆学士，封武阳县侯。十七年进秘书少监，兼太子侍读。二十三年致仕。高宗立，以师傅恩，加银青光禄大夫。永徽五年卒于家，年九十七。赠太常卿，谥曰博。德言博涉经史，曾预修《括地志》。《旧唐书·经籍志》著录其文集三十卷，《新唐书·艺文志》作二十卷，已佚，今仅存诗一首。事见《旧唐书》卷一八九上、《新唐书》卷一九八本传。

### 1 咏舞

低身锵玉佩<sup>①</sup>，举袖拂罗衣。对檐疑燕起<sup>②</sup>，映雪似花飞。

①锵：玉佩响声。②疑：好象，类似。

### 郑世翼

郑世翼，因避唐太宗李世民讳，又作郑代翼或郑翼，郑州荥阳(今属河南)人。弱冠有盛名。武德中，历万年丞、扬州隶事参军，数以言辞忤人。贞观中坐怨谤，配流雋州卒。撰有《交游传》二卷，颇行于时，今佚。《旧唐



书·经籍志》及《新唐书·艺文志》均著录有《郑世翼集》八卷，已散佚。今存诗五首。事见《旧唐书》卷一九〇上、《新唐书》卷二〇一本传。

## 2 过严君平古井<sup>①</sup>

严平本高尚，远蹈古人风。卖卜成都市，流名大汉中。旧井改人世，寒泉久不通。年多既罢汲<sup>②</sup>，无禽乃遂空<sup>③</sup>。如何属秋气，唯见落双桐<sup>④</sup>。

①严君平：名遵，西汉蜀郡（今成都市）人。卖卜于成都，日得百钱，足以自养，即闭肆下帘读《老子》。一生不为官，享年九十馀。事见《汉书·王吉传序》。②汲：全诗校：“一作渫。”③无禽：《易·井》：“旧井无禽。”此言古井荒废，鸟兽罕至。④落双桐：古代井边多植梧桐，故云。魏文帝《猛虎行》：“双桐生空井，枝叶自相加。”

## 3 登北邙还望京洛<sup>①</sup>

步登北邙坂，踟蹰聊写望<sup>②</sup>。宛洛盛皇居<sup>③</sup>，规模穷大壮<sup>④</sup>。三河分设险<sup>⑤</sup>，两峭资巨防<sup>⑥</sup>。飞观紫烟中，层台碧云上。青槐夹驰道<sup>⑦</sup>，迢迢修且旷。左右多第宅，参差居将相。清晨谒帝返，车马相追访。胥徒各异流<sup>⑧</sup>，文物纷殊状<sup>⑨</sup>。翳尘暗天起，箫管从风飏。伊余孤且直，生平独沦丧<sup>⑩</sup>。山幽有桂丛<sup>⑪</sup>，何为坐惆怅？

①北邙：即邙山，在洛阳市东北。京洛：即洛阳，因东周、东汉等曾建都于此，故云。②踟蹰：徘徊不前。③“宛洛”句：借用陈张正见《帝王所居篇》：“宛洛壮皇居。”宛洛，本指河南西南部地区。此专指洛阳。④大壮：有阳刚盛长之象。《易·大壮》疏：“壮者，强盛之名。以阳称大，阳长既多，是大者盛壮，故曰大壮。”⑤三河：也称三川，指黄河、洛河、伊河。⑥两峭（xiáo）：峭山在洛阳西，分东西二峭，形势险要。⑦驰道：又称御路，专供皇帝驰走车马。⑧胥徒：官府衙役。⑨文物：指礼乐典章制度。⑩沦丧：沦落失意。⑪“山幽”句：《楚辞·招隐士》：“桂树丛生兮山之幽。”

## 4 巫山高<sup>①</sup>

巫山凌太清<sup>②</sup>，峒峒类削成<sup>③</sup>。霏霏暮雨合，霏霏朝云生<sup>④</sup>。危峰入鸟道，深谷写猿声<sup>⑤</sup>。别有幽栖客，淹留攀桂情<sup>⑥</sup>。

①巫山高：见20·26①。②太清：天空。③峒峒：高耸貌。④暮雨、朝云：见1·59④。⑤写：同“泻”。此指传出。⑥“淹留”句：见5·27·6②。

## 5 看新婚

初笄梦桃李<sup>①</sup>，新妆应揆梅<sup>②</sup>。疑逐朝云去，翻随暮雨来<sup>③</sup>。杂佩含风响，丛花隔扇开<sup>④</sup>。姮娥对此夕<sup>⑤</sup>，何用久徘徊？

①初笄（jī）：女子初成年时。《礼记·内则》：“十有五年而笄。”②揆梅：《诗·召南·摽有梅》：“摽有梅，其实七兮；求我庶士，迨其吉兮。”揆梅，谓梅熟而落。比喻女子已到结婚年龄。③朝云、暮雨：见1·59④。④丛花：喻新妇面容之美。隔扇：见19·11⑤。⑤姮娥：见17·12②。

## 6 见佳人负钱出路<sup>①</sup>

独负千金价，应从买笑来<sup>②</sup>。只持难发口，经为几人开。

①出路：犹出门。②买笑：狎妓。

## 崔信明

崔信明，青州益都（今山东益都）人。少英敏，及长，博闻强记，下笔成章。隋大业中，为尧城令。窦建德反隋，拟引用之。不从，逾城而走，隐于太行山。贞观六年应诏举，授兴势县丞，迁秦川令，卒。信明蹇傲自伐，常赋诗吟啸，自谓过李百药，时人多不许之。今存诗一首及“枫落吴江冷”断句。事见《旧唐书》卷一九〇上及《新唐书》卷二〇一本传。

## 7 送金竟陵入蜀

金门去蜀道<sup>①</sup>，玉垒望长安<sup>②</sup>。岂言千里远，

方寻九折难<sup>③</sup>。西上君飞盖<sup>④</sup>，东归我挂冠<sup>⑤</sup>。  
猿声出峡断，月彩落江寒。从今与君别，花月  
几新残。

①金门：见21·2⑩。②玉垒：山名，在今四川灌县西北。③九折：九折坂在今四川荣经县西邛崃山，山路险阻曲折，古人视为畏途。④飞盖：车急行。盖，车盖。⑤挂冠：见3·22⑥。

## 8 句

枫落吴江冷<sup>①</sup>。

①全诗注：“《新唐书》云：信明蹇傲自伐，尝谓过李百药，议者不许。郑世翼亦傲倨，数佻轻忤物，遇信明江中，谓之曰：‘闻公有“枫落吴江冷”，愿见其馀。’信明欣然，多出众篇。世翼览未终，曰：‘所见不逮所闻。’投诸水，引舟去。”按：见《新唐书·崔信明传》。

## 孔绍安

孔绍安（577—？），越州山阴（今浙江绍兴）人。年十三，陈亡入隋，徙居京兆鄠县（今陕西户县）。闭门读书，诵古文集数十万言，外兄虞世南叹异之。绍安与孙万寿皆以文辞称，时人谓之“孙孔”。隋大业末，为监察御史。入唐，拜内史舍人。武德中，以中书舍人与崔善为、萧德言主修《梁史》，未成而卒。《旧唐书》本传谓有文集五卷，《旧唐书·经籍志》作三卷，《新唐书·艺文志》作五十卷，已佚。今存诗七首。事见《旧唐书》卷一九〇上、《新唐书》卷一九九《孔若思传》附、《唐诗纪事》卷三。

## 9 侍宴咏石榴<sup>①</sup>

可惜庭中树，移根逐汉臣<sup>②</sup>。只为来时晚，花  
开不及春。

①《全唐诗》题下注：“《本传》云：大业末，高祖讨贼河东。绍安以监察御史为监军，深见接遇。及受禅，间行来奔，拜内史舍人。时夏侯端亦尝监高祖军，先绍安归朝，授秘书监。绍安因侍宴，咏石榴诗。时人称之。”②汉臣：指西汉张骞。陆机《与弟

云书》：“张骞为汉使外国十八年，得涂林安石榴也。”

## 10 咏夭桃<sup>①</sup>

结叶还临影，飞香欲遍空。不意馀花落，翻沉  
露井中<sup>②</sup>。

①夭桃：《诗·周南·夭桃》：“桃之夭夭，灼灼其华。”夭夭，艳丽貌。②露井：无盖之井。梁简文帝《咏初桃诗》：“飞花入露井。”

## 11 赠蔡君<sup>①</sup>

畴昔同幽谷，伊尔迁乔木<sup>②</sup>。赫奕盛青紫<sup>③</sup>，  
讨论穷简牘。

①《唐音统签》卷一四题作《句》，“赠蔡君”三字为诗后小注。②“畴昔”二句：《诗·小雅·伐木》：“伐木丁丁，鸟鸣嚶嚶。出自幽谷，迁于乔木。”本谓鸟自幽谷而移居高木，后以喻出仕或仕途升迁。③青紫：汉代丞相、太尉皆金印紫绶，御史大夫银印青绶。后以青紫代指贵官之服。

## 12 结客少年场行<sup>①</sup>

结客佩吴钩<sup>②</sup>，横行度陇头<sup>③</sup>。雁在弓前落，  
云从阵后浮。吴师惊燧象<sup>④</sup>，燕将警奔牛<sup>⑤</sup>。  
转蓬飞不息，冰河结未流。若使三边定<sup>⑥</sup>，当  
封万户侯<sup>⑦</sup>。

①结客少年场行：见23·4①。②吴钩：兵器名。形似剑而曲，产于吴地，故名。亦泛指利剑。③横行：纵横驰骋。陇头：即陇山。见8·29②。④“吴师”句：春秋时，吴楚交战，楚王命鍼尹固在象尾上绑以火燧冲击吴军。吴军惊退。见《左传·定公四年》。⑤“燕将”句：战国时，燕军围困齐城即墨，齐将田单以火牛阵反击，大获全胜。见《史记·田单列传》。⑥三边：泛指边疆。⑦万户侯：汉代封侯，大者食邑万户。

## 13 伤顾学士<sup>①</sup>

迢递双峰道<sup>②</sup>，超忽三川湄<sup>③</sup>。此中俱失路，  
思君不可思。游人行变橘<sup>④</sup>，逝者遽焚芝<sup>⑤</sup>。  
忆昔江湖上，同咏子衿诗<sup>⑥</sup>。何言陵谷徙<sup>⑦</sup>，  
翻惊邻笛悲<sup>⑧</sup>。陈根非席卉<sup>⑨</sup>，缙帐异书帷<sup>⑩</sup>。



与善成空说<sup>①</sup>，歼良信在兹<sup>②</sup>。今日严夫子<sup>③</sup>，哀命不哀时。

①顾学士：顾彪，字仲文，馀杭人，隋炀帝时为秘书学士。《隋书》卷七五有传。②迢递：远貌。双嶂：见本卷3⑥。③超忽：旷远貌。三川：见本卷3⑤。④变橘：《周礼·冬官》：“橘逾淮而北为枳，……此地气然也。”⑤焚芝：陆机《叹逝赋》：“嗟芝焚而蕙叹。”后因以“芝焚”或“焚芝”比喻亲友亡故。⑥子衿：《诗·郑风》篇名。⑦陵谷徙：《诗·小雅·十月之交》：“高岸为谷，深谷为陵。”比喻世事巨变。⑧邻笛悲：见20·24②。⑨陈根：逾年的草。借喻亡友。席卉：可供编席的新草。⑩縹帐：用细而疏的麻布制成的灵帐。书帷：书斋中的帷帐。⑪与善：《史记·伯夷列传》：“或曰：‘天道无亲，常与善人。’……余甚惑焉，悦所谓天道，是邪非邪？”与：助。⑫歼良：诛杀好人。《诗·秦风·黄鸟》：“彼苍者天，歼我良人。”⑬严夫子：汉严忌，会稽吴（今江苏苏州市）人。著有《楚辞·哀时命》。

#### 14 别徐永元秀才

金汤既失险<sup>①</sup>，玉石乃同焚<sup>②</sup>。坠叶还相覆，落羽更为群。岂谓三秋节，重伤千里分<sup>③</sup>。远离弦易转，幽咽水难闻。欲识相思处，山川间白云。

①金汤失险：“金汤”为“金城汤池”的省语，比喻防守坚固的城池。见《汉书·蒯通传》。此喻隋都失守，隋朝败亡。②玉石同焚：《尚书·胤征》：“火炎昆冈，玉石俱焚。”③伤：全诗校：“一作阳。”

#### 15 落叶<sup>①</sup>

早秋惊落叶，飘零似客心。翻飞未肯下，犹言惜故林。

①全诗注：“一作孔德绍诗。”按：洪迈《万首唐人绝句》五言卷二四作孔德绍诗，题作《咏叶》，误。唐皎然《诗式》卷四、《文苑英华》卷三二七、《唐音统签》卷一四均作孔绍安诗，当可信。

#### 谢偃

谢偃（？—643），卫州卫县（今河南淇县东卫贤镇）人，本姓直勒氏，祖孝政为北齐散

骑常侍，改姓谢。偃仕隋为散从正员郎。贞观元年（627），应诏对策及第，历高陵主簿。十一年，因上书言事受太宗赏识，引为弘文馆直学士，迁魏王府功曹参军。十二年与萧德言等编撰《括地志》，于十六年书成。尝为《尘》、《影》二赋，太宗甚为赏识，召其作赋，并亲制赋序。十七年，魏王府废，出为湘潭令，卒。时李百药工诗，偃善赋，时人称为“李诗谢赋”。《旧唐书·经籍志》、《新唐书·艺文志》著录《谢偃集》十卷，已散佚。今存诗四首，遗句一则。《全唐文》卷一五六录存其文赋十二篇。事见《旧唐书》卷一九〇上、《新唐书》卷二〇一本传。

#### 16 踏歌词三首<sup>①</sup>

春景娇春台，新露泣新梅。春叶参差吐<sup>②</sup>，新花重叠开。花影飞莺去，歌声度鸟来。倩看飘飏雪，何如舞袖回<sup>③</sup>。

①踏歌词：唐乐曲名。踏歌是古代民间歌调，连手而歌，以足踏地为节拍。②参差：不齐貌。③“倩看”二句：见17·18·2①。倩，请。

逶迤度香阁<sup>①</sup>，顾步出兰闺。欲绕鸳鸯殿<sup>②</sup>，先过桃李蹊<sup>③</sup>。风带舒还卷，簪花举复低。欲问今宵乐，但听歌声齐。

①逶迤：曲折宛转。②鸳鸯殿：汉武帝宫殿名。③桃李蹊：桃李树下的小路。参见1·43②。

夜久星沉没，更深月影斜。裙轻才动佩，鬟薄不胜花。细风吹宝袂<sup>①</sup>，轻露湿红纱。相看乐未已，兰灯照九华<sup>②</sup>。

①袂（mèi）：衣袖。②兰灯：用泽兰炼成的油点的灯。九华：指房中绚丽多彩的器物，如九华灯、九华帐之类。

#### 17 乐府新歌应教<sup>①</sup>

青楼绮阁已含春<sup>②</sup>，凝妆艳粉复如神<sup>③</sup>。细细轻裙全漏影，离离薄扇讵障尘<sup>④</sup>。樽中酒色恒

宜满，曲里歌声不厌新。紫燕欲飞先绕栋，黄莺始啭即娇人。撩乱垂丝昏柳陌，参差浓叶暗桑津。上客莫畏斜光晚<sup>⑤</sup>，自有西园明月轮<sup>⑥</sup>。

①全诗校：“郭茂倩《乐府》作《新曲》。”②青楼绮阁：指歌妓华丽的住室。③凝妆：盛妆。④离离：轻细貌。诂：岂。⑤上客：尊客、贵客。⑥西园：见1·84③。

### 蔡允恭

蔡允恭，荆州江陵（今属湖北）人。有风采，善诗文。仕隋历著作佐郎、起居舍人。炀帝著词赋，多令其讽诵。入唐，太宗引为秦王府参军兼文学馆学士。贞观初，除太子洗马。寻致仕，卒于家。《新唐书·艺文志》著录《蔡允恭集》二〇卷，《旧唐书》本传作十卷，另有《后梁春秋》十卷，俱佚。今存诗一首。事见《旧唐书》卷一九〇上、《新唐书》卷二〇一本传。

### 18 奉和出颍至淮应令<sup>①</sup>

久倦川涂曲<sup>②</sup>，忽此望淮圻<sup>③</sup>。波长泛淼淼<sup>④</sup>，眺迥情依依<sup>⑤</sup>。稍觉金乌转<sup>⑥</sup>，渐见锦帆稀。欲知仁化洽，讴歌满路归。

①《全唐诗》题下注：“在隋时作。”颍：颍水。见5·11⑨。②川涂：指颍水水路。涂：通“途”。③圻（qí）：曲岸。④淼淼（miǎo）：同“渺渺”。水辽阔貌。⑤眺迥（jiǒng）：远望。⑥金乌：指太阳。

### 杜之松

杜之松，祖籍京兆（今陕西西安），后迁中山（今陕西淳化县东南）。在隋任起居舍人，隋末任萧铣政权交州司马。武德四年（621）入唐。贞观中，历许州刺史、蒲州刺史。与王绩友善，有书信往来。《旧唐书·经籍志》、《新唐书·艺文志》著录《杜之松集》十卷，已佚。今存诗一首。《全唐文》卷一三四载其文一篇。事迹散见于《元和姓纂》卷六、吕才《王无功文集序》、《唐诗纪事》卷四、《新唐书》卷八七《萧铣传》及卷一九六《王绩传》。

### 19 和卫尉寺柳<sup>①</sup>

汉将本屯营<sup>②</sup>，辽河有戍城<sup>③</sup>。大夫曾取姓<sup>④</sup>，先生亦得名<sup>⑤</sup>。高枝拂远雁，疏影度遥星。不辞攀折苦<sup>⑥</sup>，为入管弦声<sup>⑦</sup>。

①卫尉寺：掌管宫门警卫及军器仪仗等事的官署。见《唐六典》卷一六。②“汉将”句：见14·3·10⑤。③“辽河”句：汉在辽西郡设柳城县，为边防要地。见《汉书·地理志》。④“大夫”句：春秋时鲁国大夫展禽，食邑柳下，遂姓柳。见《新唐书·宰相世系表三上》。⑤“先生”句：晋陶渊明，宅边有五柳树，因自号五柳先生。见《五柳先生传》。⑥攀折：古代有折柳送别的习俗。见《三辅黄图》卷六。⑦管弦声：古乐曲有《折杨柳》。

### 崔善为

崔善为，贝州武城（今河北清河）人。弱冠，州举及第，授文林郎。仁寿中，迁楼烦郡司户书佐。李渊起兵太原，署为大将军府司户参军，封清河县公。武德二年（619），拜尚书左丞，五年为大理卿，转司农卿。贞观元年（627），拜陕州刺史。后历大理、司农二卿，出为秦州刺史、蒲州刺史。卒赠刑部尚书，谥曰忠。善为好学，精于天文历算，预修《武德律令》。与王绩有酬唱。今存诗三首。《唐文拾遗》卷一二存其文一篇。事见《旧唐书》卷一九一、《新唐书》卷九一本传及《唐会要》卷三八、三九、六三、八四，吕才《王无功文集序》。

### 20 答王无功冬夜载酒乡馆<sup>①</sup>

颁条忝贵郡<sup>②</sup>，悬榻久相望<sup>③</sup>。处士同杨郑<sup>④</sup>，邦君谢李彊<sup>⑤</sup>。诂知方拥彗<sup>⑥</sup>，逢子敬惟桑<sup>⑦</sup>。明朝蓬户侧<sup>⑧</sup>，会自谒任棠<sup>⑨</sup>。

①王无功：即王绩。见卷二四小传。王绩《冬夜载酒于乡馆寻崔使君善为》见25·26。②忝（tiǎn）：自谦之词，有愧于。贵郡：指蒲州。③悬榻：见20·4②。④处士：指王绩。杨郑：杨，当指杨朱，战国时魏人，主张为我、乐身、逸身。见《列子·杨朱》。郑，当指郑子真，隐居云阳谷口。汉成帝时大将军王凤礼



聘之，不应，以清高著称于时，见《汉书·王贡两龚鲍传序》。⑤邦君：太守、刺史。作者自指。谢：愧，不如。李疆：西汉杜陵人，曾为益州牧，拟请严君平为从事，相见之后，不敢再提及此事。见《汉书·王贡两龚鲍传序》。疆：原作“疆”，误，据《汉书》改。⑥拥彗：拿着笄帚扫地退行，迎接贵宾，表示恭敬的礼节。⑦敬惟桑：《诗·小雅·小弁》：“维桑与梓，必恭敬止。”古人于宅旁多种桑梓，后因以代指乡里。⑧蓬户：犹言柴门。⑨任棠：字季卿，东汉汉阳人。有奇节，隐居不仕，教授《春秋》为业。诏征不起，时称任征君。见《高士传》卷下。

## 21 答王无功九日<sup>①</sup>

秋来菊花气，深山客重寻。露叶疑涵玉，风花似散金<sup>②</sup>。摘来还泛酒<sup>③</sup>，独坐即徐斟。王弘翦自醉<sup>④</sup>，无复觅杨林<sup>⑤</sup>。

①王绩《九月九日赠崔使君善为》见24·16。②“风花”句：张翰《杂诗》：“青条若总翠，黄花如散金。”③“摘来”句：见2·10⑪。④王弘：见2·10⑬。⑤杨林：曹植《洛神赋》：“容与乎杨林”。李善注：“杨林，地名，多生杨，因名。”此代指作者与王绩聚会的地方。

## 补遗

22 九月九日 一作王绩诗。《全唐诗》失注。见25·47

### 朱仲晦

朱仲晦，即南宋朱熹，字元晦，一字仲晦，号晦庵。《宋史》卷四二九有传。清编《全唐诗》作唐人，并云“王绩乡人”，误。

## 23 答王无功问故园<sup>①</sup>

我从铜州来，见子上京客。问我故乡事，慰子羁旅色。子问我所知，我对子应识。朋游总强健，童稚各长成。华宗盛文史，连墙富池亭。独子园最古，旧林间新坳。柳行随堤势，茅斋看地形。竹从去年移，梅是今年荣。渠水经夏响，石苔终岁青。院果早晚熟，林花先后明。语罢相叹息，浩然起深情。归哉且五斗，餽子东皋耕。

①此诗为朱熹拟答王绩《在京思故园见乡人问》诗而作，见《晦庵先生朱文公文集》卷四、《宋诗钞·文公集》，均附有王诗。明刊《东皋子集》附录此诗，清编《全唐诗》遂误朱仲晦为唐人而收入。

## 王宏

王宏（587—652），字景元，琅琊临沂（今属山东）人。仕隋，为河内济源丞。唐初，以军功拜大将军，仍参怀州司功军事。累迁梓州永泰、濮州濮阳、黄州麻城、秦州陇城、淄州淄川、贝州临清六县县令。永徽三年（652）七月卒于临清官舍，年六十六。事见《大唐故贝州临清县令王君墓志铭并序》。《全唐诗》小传云：“王宏，济南人。与太宗幼日同学。为八体书。及帝即位，因访乡人，竟传隐去。”按：此采自《龙城录·王宏善为八体书》，似不足据。

## 24 从军行<sup>①</sup>

儿生三日掌上珠<sup>②</sup>，燕颌猿肱秣李肤<sup>③</sup>。十五学剑北击胡，羌歌燕筑送城隅<sup>④</sup>。城隅路接伊川驿<sup>⑤</sup>，河阳渡头邯鄲陌<sup>⑥</sup>。可怜少年把手时，黄鸟双飞梨花白。秦王筑城三千里，西自临洮东辽水<sup>⑦</sup>。山边叠叠黑云飞，海畔莓莓青草死<sup>⑧</sup>。从来战斗不求勋，杀身为君君不闻。凤凰楼上吹急管<sup>⑨</sup>，落日徘徊肠先断。

①《文苑英华》卷一九九载为王宠作，清编《全唐诗》不载王宠诗。王宠：武后时宰相王方庆之孙。事见《新唐书·宰相世系表二中》。从军行：见23·1·1①。②掌上珠：比喻最珍贵的儿女。语出江淹《伤爱子赋》。③燕颌：见23·1·2⑫。猿肱：即猿臂。《史记·李将军列传》说李广“猿臂，其善射亦天性也”。秣李肤：皮肤紫红色。④羌歌：羌族歌曲或以羌笛伴奏而歌。燕筑：燕太子丹在易水送荆轲入秦，高渐离击筑，荆轲慷慨悲歌。见《史记·刺客列传》。⑤伊川驿：在今河南伊川县。⑥河阳：古时黄河的重要渡口，在河南孟县西南三十里。⑦“秦王”两句：《史记·匈奴列传》称：秦筑长城，“起临洮至辽东万余里”。⑧莓莓：草盛貌。⑨凤凰楼：《太平御览》卷一七六引《晋宫阁疏》：“洛阳有凤皇楼。”

**朱子奢**

朱子奢(?—641),苏州吴(今江苏苏州市)人。少从乡人顾彪习《春秋左氏传》,后博览子史,善属文。隋大业中,直秘书学士。后以天下大乱归乡里,寻附杜伏威。武德四年(621),随伏威入朝,授国子助教。武德九年(626),以员外散骑侍郎出使高丽、百济、新罗,调解三国矛盾。以受赠违旨,令散官直国子学。累转谏议大夫、弘文馆学士,迁国子司业。贞观十五年(641),卒于官。曾与孔颖达等合著《礼记正义》七〇卷,与高士廉等合著《文思博要》一二〇〇卷。今存诗二首,《全唐文》卷一三五收其文五篇。事见《旧唐书》卷一八九上、《新唐书》卷一九八本传。

25 文德皇后挽歌<sup>①</sup>

神京背紫陌,编駟结行辀<sup>②</sup>。北去横桥道,西分清渭流。寒光向垄没<sup>③</sup>,霜气入松楸<sup>④</sup>。今日泉台路<sup>⑤</sup>,非是濯龙游<sup>⑥</sup>。

①文德皇后:见卷五小传。文德皇后卒于贞观十年(636)六月二十一日,诗当作于是时。②编駟:送葬的白马素车。③垄:坟墓。④松楸:墓地种植的树木。⑤泉台:墓穴。亦指阴间。⑥濯龙:见21·16⑤。

**新补**26 五言早秋侍宴应诏<sup>①</sup>

殿阁炎光尽,池台爽气归。荷香风里歇,树影日中衰。蝉声出林散,鸟路入云飞。承恩方未报,无由驻落晖<sup>②</sup>。

①此诗录自贵阳陈氏据日本尾张国真福寺藏唐卷子本影刊《翰林学士集》。张步云《唐代逸诗辑存》已收入。②落晖:落日。

**张文收**

张文收,贝州武城(今河北清河)人。善音律。贞观初,太宗欲制礼乐,召文收与祖孝孙参定雅乐,寻授协律郎。十四年(640),采

《朱雁》、《天马》之义,制《景云》、《河清》乐,名曰“燕乐”,朝廷元会时用为第一奏。咸亨元年(670),迁太子率更令,卒于官。曾撰《新乐书》十二卷。今存诗一首。事见《旧唐书》卷八五、《新唐书》卷一一三本传及《新唐书·宰相世系表》二下。

27 大酺乐<sup>①</sup>

泪滴珠难尽,容残玉易销。倘随明月去,莫道梦魂遥。

①本篇一作韩偓诗,见676·83,题作《思归乐》。《乐府诗集》卷八〇、清编《全唐诗》卷二七均作无名氏诗。《乐府诗集》卷八〇引《乐苑》曰:“《大酺乐》、商调曲,唐张文收造。”大酺:见3·47①。

**毛明素**

毛明素,贞观时人。贞观十三年(639),长安僧法琳被西华观道士秦世英诬告入狱,明素与诗致意。事见《唐护法沙门法琳别传》。今存诗一首。

28 与琳法师<sup>①</sup>

冶长倦縲绁<sup>②</sup>,韩安叹死灰<sup>③</sup>。始验山中木<sup>④</sup>,方知贵不材。

①《全唐诗》题下注:“贞观十一年,法师幽系,故致诗焉。”按:此注有误。据《法琳别传》卷中,法琳被告入狱,乃贞观十三年九月事。诗当作于是时。琳法师:即僧法琳(572—640),俗姓陈,颍川人,寓居襄阳。少出家于荆州玉泉寺。武德初,居京师济法寺。贞观初,移居龙田寺。十三年九月下狱,敕徙益部为僧。次年七月病卒。事见《续高僧传》卷二四及《法琳别传》。②“冶长”句:《论语·公冶长》:“子谓公冶长可妻也,虽在縲绁之中,非其罪也。”縲绁(léi xiè):捆绑犯人的绳索。③“韩安”句:见17·14①。④“始验”二句:《庄子·山木》:“庄子行于山中,见大木,枝叶盛茂,伐木者止其旁而不取也。问其故,曰:‘无所可用。’庄子曰:‘此木以不材得终其天年。’”

(邹同庆)



## 增订注释全唐诗卷二七

## 陈子良

陈子良(575—632),吴(今江苏苏州市)人。在隋为杨素记室。唐高祖武德时,为右卫率府长史、太子学士。太宗贞观元年(627)为相如县令。六年卒。《旧唐书·经籍志下》、《新唐书·艺文志四》著录有集十卷,已佚。《全唐文》卷一三四录存其文六篇,《全唐诗》存诗十三首。事见其《平城县正陈子干谏》、《祭司马相如文》及《旧唐书·贺德仁传》、《唐诗纪事》卷四。

1 上之回<sup>①</sup>

承平重游乐<sup>②</sup>,诏蹕上之回<sup>③</sup>。属车响流水<sup>④</sup>,清笳转落梅<sup>⑤</sup>。岭云盖道转,岩花映绶开<sup>⑥</sup>。下辇便高宴<sup>⑦</sup>,何如在瑶台<sup>⑧</sup>。

①上之回:乐府旧题,属《鼓吹曲辞》。回,指回中道,途经汉代回中宫,宫故址在今陕西陇县西北。②承平:太平。③诏蹕:皇帝下诏出游,禁止行人以清道。④属车:皇帝的侍从车子。⑤清笳:清越的胡笳声。落梅:即《梅花落》,曲名。⑥绶:用以系官印的彩色丝带。⑦辇:天子所乘的车。⑧瑶台:神话中西王母居处,在昆仑山。见《太平御览》卷六七三引《登真隐诀》。

2 新成安乐宫<sup>①</sup>

春色照兰宫<sup>②</sup>,秦女坐窗中。柳叶来眉上,桃花落脸红。拂尘开扇匣,卷帐却熏笼<sup>③</sup>。衫薄偏憎日,裙轻更畏风。

①全诗校:“一作新宫词。”②兰宫:宫殿的美称。③熏笼:熏炉上所罩的笼子,供熏香和烘干之用。

3 夏晚寻于政世置酒赋韵<sup>①</sup>

聊从嘉遁所<sup>②</sup>,酌醴共抽簪<sup>③</sup>。以兹山水地,留连风月心。长榆落照尽,高柳暮蝉吟。一返桃源路<sup>④</sup>,别后难追寻。

①赋韵:限韵分咏。②嘉遁所:风景优美的隐居地。③酌醴:饮酒。抽簪:指弃官隐居。④桃源:见5·27·25①。

4 入蜀秋夜宿江渚<sup>①</sup>

我行逢日暮,弭棹独维舟<sup>②</sup>。水雾一边起,风林两岸秋。山阴黑断磧<sup>③</sup>,月影素寒流。故乡千里外,何以慰羁愁<sup>④</sup>?

①江渚:江中小洲。②弭棹:停船。维舟:把船用缆绳系住。③断磧:孤立的石。④羁愁:旅愁。

5 赋得妓<sup>①</sup>

金谷多欢宴<sup>②</sup>,佳丽正芳菲<sup>③</sup>。流霞席上满<sup>④</sup>,回雪掌中飞<sup>⑤</sup>。明月临歌扇,行云接舞衣。何必桃将李<sup>⑥</sup>,别有待春晖<sup>⑦</sup>。

①赋得:见1·38①。②金谷:见17·5③。③芳菲:鲜花盛开貌。④流霞:见2·13⑤。⑤回雪:见17·18·2①。掌中飞:相传汉赵飞燕能作掌上舞,事见《赵飞燕外传》。⑥将:与。⑦待:全诗校:“一作代。”

6 酬萧侍中春园听妓<sup>①</sup>

微雨散芳菲,中园照落晖。红树摇歌扇<sup>②</sup>,绿珠飘舞衣<sup>③</sup>。繁弦调对酒,杂引动思归<sup>④</sup>。愁人当此夕,羞见落花飞。

①全诗校:“一作李元操诗。”按《全唐诗》卷一二四李元操名下无此诗。萧侍中:当即萧至忠。见卷九三小传。据此,本诗应为李元操之诗。参阅佟培基《初唐诗重出甄辨》(《文史》第20辑)。②红树:疑即绛树,三国魏乐妓名,善歌舞。见曹丕《答繁钦书》。摇:全诗校:“一作遮。”③绿珠:西晋石崇宠妓名,美而艳,善吹笛,工舞。后石崇被收捕,绿珠自投楼下而亡。见《晋书·石崇传》。④杂引:杂曲。

7 游侠篇<sup>①</sup>

洛阳丽春色,游侠骋轻肥<sup>②</sup>。水逐车轮转,尘随马足飞。云影遥临盖<sup>③</sup>,花气近熏衣。东郊斗鸡罢<sup>④</sup>,南皮射雉归<sup>⑤</sup>。日暮河桥上,扬鞭惜晚晖。

①全诗校：“一作侠客行”。游侠篇：乐府旧题，属《杂曲歌辞》。②轻肥：轻裘肥马的省称。③盖：车篷。④“东郊”句：曹植《名都篇》：“斗鸡东郊道，走马长楸间。”⑤南皮：汉县名，今属河北。曹丕《与朝歌令吴质书》：“每念昔日南皮之游，诚不可忘。”

## 8 春晚看群公朝还人为八韵

游子惜春暮，策杖出蒿莱<sup>①</sup>。正值康庄晚<sup>②</sup>，群公谒帝回<sup>③</sup>。履度南宫至<sup>④</sup>，车从北阙来<sup>⑤</sup>。珂影傍明月<sup>⑥</sup>，笳声动落梅<sup>⑦</sup>。迎风采旄转<sup>⑧</sup>，照日绶花开<sup>⑨</sup>。红尘掩鹤盖<sup>⑩</sup>，翠柳拂龙媒<sup>⑪</sup>。绮云临舞阁，丹霞薄吹台<sup>⑫</sup>。轻肥宁所羨<sup>⑬</sup>，未若反山隈<sup>⑭</sup>。

①策杖：拄杖。蒿莱：野草。此指山野。②康庄：四通八达的大道。③谒：朝见。④南宫：见3·49⑨。⑤北阙：见1·38②。⑥珂：马上所饰玉。⑦“笳声”句：见本卷1⑤。⑧采旄：彩旗。⑨绶花：见本卷1⑥。⑩鹤盖：见23·27⑤。⑪龙媒：骏马。《汉书·礼乐志·天马歌》有“天马来，龙之媒”之句，故称。⑫薄：迫，逼近。吹台：歌吹之地。⑬宁：岂。⑭反：同“返”。

## 9 赞德上越国公杨素<sup>①</sup>

君侯称上宰<sup>②</sup>，命世挺才英<sup>③</sup>。本超骐骥足<sup>④</sup>，复蕴风云情<sup>⑤</sup>。摠藻揆锦绣<sup>⑥</sup>，育德润瑶琼<sup>⑦</sup>。已踵四知举<sup>⑧</sup>，非无三杰名<sup>⑨</sup>。济世同舟楫<sup>⑩</sup>，匡政本阿衡<sup>⑪</sup>。雍容入青琐<sup>⑫</sup>，肃穆侍丹楹<sup>⑬</sup>。桂宫擅鸣佩<sup>⑭</sup>，槐路独飞纓<sup>⑮</sup>。高门罗虎戟<sup>⑯</sup>，绮阁丽雕甍。金尊酌湛湛<sup>⑰</sup>，歌扇掩盈盈<sup>⑱</sup>。匈奴轶燕蓟<sup>⑲</sup>，烽火照幽并<sup>⑳</sup>。天子命薄伐<sup>㉑</sup>，受脤事专征<sup>㉒</sup>。七德播雄略<sup>㉓</sup>，十万骋行兵。雁行蔽虏甸<sup>㉔</sup>，鱼贯出长城。交河方饮马<sup>㉕</sup>，瀚海盛扬旌<sup>㉖</sup>。拔剑倚天外<sup>㉗</sup>，蒙犀辉日精<sup>㉘</sup>。弯弧穿伏石<sup>㉙</sup>，挥戈斩大鲸<sup>㉚</sup>。鼓鞞朝作气<sup>㉛</sup>，刁斗夜偏鸣<sup>㉜</sup>。六郡多壮士<sup>㉝</sup>，三边岂足平<sup>㉞</sup>。岭云朝合阵，山月夜临营。胡尘暗马色，芳树动笳声。关云未尽散，塞雾常自生。川长蔓草绿，峰回杂花明。小人愧王氏<sup>㉟</sup>，雕文惭马卿<sup>㊱</sup>。滥此叨书记<sup>㊲</sup>，何以谢过荣<sup>㊳</sup>？高山徒

仰止<sup>㊴</sup>，终是恨才轻。

①杨素：字处道，弘农华阴（今属陕西）人。仕周累至车骑大将军仪同三司、汴州刺史、徐州总管。仕隋为信州总管，迁荆州总管，封越国公。炀帝时迁尚书令，拜太子太师，改封楚国公。大业二年（606）卒。传在《隋书》卷四八。本诗当作于作者为杨素记室时。②上宰：宰相。③命世：治世之才。④骐骥：良马。⑤风云情：际会风云的豪情。⑥摠（shū）藻：撰文。揆（shàn）：铺张。⑦润瑶琼：犹言修身如玉。⑧踵：步武，追随。四知举：不受贿赂的行为。东汉杨震为东莱太守，道经昌邑，县令王密求见，以十金送杨震，并说：“暮夜无知者。”杨震拒绝说：“天知、神知、我知、子知，何谓无知？”事见《后汉书·杨震传》。⑨三杰：见3·49②。⑩舟楫：见1·13⑤。⑪阿衡：商汤的辅政大臣伊尹。一说为伊尹之名，一说为其所任官名。⑫雍容：仪态温文风雅。青琐：见2·8⑩。⑬丹楹：宫殿中漆红色的堂柱。因借指宫殿。⑭擅鸣佩：独居高位显爵。《国语·楚下》：“赵简子鸣玉以相。”⑮槐路：指京城槐荫大道。飞纓：驾车奔驰。纓，驾车时用以套马的革带。⑯“高门”句：古代显贵之家门前列戟，木制无刃，以为仪仗。⑰湛湛：酒色清冽。⑱盈盈：指歌女体态轻盈。⑲轶：入侵。燕蓟：燕国的都城蓟城。故址在今北京城西南。⑳幽并：幽州、并州。辖境当今北京与河北、山西的一部分。㉑薄伐：征伐。㉒受脤（shèn）：受命统军。专征：古代诸侯或将帅得天子特许，可自行征伐，称专征。㉓七德：见1·1·序⑫。㉔雁行：喻军队行次有序。㉕交河：地名。在今新疆吐鲁番西北。㉖瀚海：大沙漠。㉗倚天外：见23·3⑪。㉘日精：太阳的光华。㉙“弯弧”句：见22·27⑫。㉚大鲸：比喻凶恶之敌。㉛鼓鞞：战鼓。㉜刁斗：见7·6⑥。㉝六郡：指陇西、天水、安定、北地、上郡、西河。据《汉书·地理志下》载，此六郡子弟多有勇力，出名将。㉞三边：泛指西北边疆。㉟小人：作者谦称。㊱马卿：即司马相如。㊲书记：指作者为杨素记室之职。掌章表书记文檄。㊳过荣：犹言殊荣。㊴“高山”句：见16·8·1②。

## 10 于塞北春日思归

我家吴会青山远<sup>①</sup>，他乡关塞白云深。为许羁愁长下泪，那堪春色更伤心。惊鸟屡飞恒失侣，落花一去不归林。如何此日嗟迟暮<sup>②</sup>，悲



来还作白头吟<sup>③</sup>。

①吴会(kuài):吴郡和会稽郡,今江苏、浙江一带。  
②迟暮:暮年。③白头吟:见17·16⑥。

## 11 送别

落叶聚还散,征禽去不归<sup>①</sup>。以我穷途泣<sup>②</sup>,  
沾君出塞衣。

①征禽:远飞的鸟。②穷途泣:《世说新语·栖逸》注引《魏氏春秋》:“阮籍常率意独驾,不由径路,车迹所穷,辄痛哭而反。”

## 12 七夕看新妇隔巷停车<sup>①</sup>

隔巷遥停幃<sup>②</sup>,非复为来迟。只言更尚浅<sup>③</sup>,  
未是渡河时<sup>④</sup>。

①全诗校:“以下二首,一作陈伯材诗。”②停幃:停车。幃,车前的帷幔。③更:古代夜间计时单位。一夜分为五更。④渡河:借用七夕牛郎织女渡银河相会的传说,指新妇归夫家。

## 13 咏春雪

光映妆楼月<sup>①</sup>,花承歌扇风。欲妒梅将柳<sup>②</sup>,  
故落早春中。

①妆楼:女子所居之楼。②将:与,和。

## 庾抱

庾抱,润州江宁(今江苏南京)人,祖籍颍川(今河南许昌)。仕隋曾为延州参军、元德太子学士。唐高祖起兵,太子李建成引为陇西公府记室,文檄皆出其手。寻转太子舍人。《旧唐书·经籍志》著录文集六卷,《新唐书·艺文志》载为十卷,已佚。今存诗五首。传在《旧唐书》卷一九〇上、《新唐书》卷二〇一。

## 14 骢马<sup>①</sup>

枥上浮云骢<sup>②</sup>,本出吴门中<sup>③</sup>。发迹来东道,  
长鸣起北风。回鞍拂桂白,赭汗类尘红<sup>④</sup>。天没徒留影,无因图汉宫<sup>⑤</sup>。

①骢马:乐府旧题,属《横吹曲辞》。②枥:马槽。浮云:骏马名。《西京杂记》载汉文帝有骏马九匹,浮云为其中之一。③吴门:古吴县(今苏州市)城门。《太平御览》卷八一八引《韩诗外传》载孔子与颜回登鲁东山,颜回望见吴县阊门外一匹练,孔子说是白马。此处化用其典。④赭汗:赤汗。《汉书·西域传》载大宛汗血马,其马汗出如血。⑤图汉宫:汉武帝得大宛汗血马,命善相马者东门京以铜铸像,立马于鲁班门外。事见《史记·东方朔传》、《后汉书·马援传》。

## 15 别蔡参军<sup>①</sup>

人世多飘忽,沟水易西东<sup>②</sup>。今日欢娱尽,何年风月同?悲生万里外,恨起一杯中。性灵如未失<sup>③</sup>,南北有征鸿<sup>④</sup>。

①蔡参军:疑为蔡允恭。见卷二六小传。②“沟水”句:见22·23③。③性灵:性情。④“南北”句:用鸿雁传书事,见1·76②。征鸿:远飞的鸿雁。

## 16 赋得胥台露<sup>①</sup>

胥台既落构<sup>②</sup>,荆棘稍侵扉。栋折连云影,梁摧照日晖。翔鹤逐不及<sup>③</sup>,巢燕反无归<sup>④</sup>。唯有团阶露,承晓共沾衣。

①胥台:姑胥台的省称,即姑苏台。位于姑苏山上,相传为吴王阖庐或夫差所筑。故址在今江苏吴县西南。②落构:倾倒,坍塌。③鹤(kūn):鸟名,即鸬鹚,似鹤,黄白色。④反:同“返”。原作“及”,误,据《初学记》卷二改。

## 17 卧病喜霁开扉望月简宫内知友<sup>①</sup>

秋雨移弦望<sup>②</sup>,疲病倦苦辛。忽对荆山璧<sup>③</sup>,委照越吟人<sup>④</sup>。高高侵地镜,皎皎彻天津<sup>⑤</sup>。色丽班姬篋<sup>⑥</sup>,光润洛川神<sup>⑦</sup>。轮辉池上动,桂影隙中新。怀贤虽不见,忽似暂参辰<sup>⑧</sup>。

①卧病:卧病。霁:雨后初晴。简:投书。此指寄诗。②弦望:半月与满月。此处借指时日。③荆山璧:又即和氏璧。相传春秋时楚人卞和得璞玉于荆山,故称。此处喻指月。④越吟人:越人庄舄在楚国官至执珪,不忘故国,病中吟唱越国的歌曲寄托乡思。事见《史记·张仪列传》。⑤天津:银河。⑥班

姬：此指班婕妤。见5·18⑤。⑦洛川神：见17·18·2①。⑧参辰：参星在西，辰星在东，此出彼没，永不相见。喻亲友隔绝。

## 18 和乐记室忆江水①

遥想观涛处，犹忆采莲歌②。无因关塞叶，共下洞庭波③。

①乐记室：乐彦。褚亮有《晚别乐记室彦》见19·15，即此人。②忆：《全唐诗》作“意”，据《文苑英华》卷二四〇改。③屈原《九歌·湘夫人》：“嫋嫋兮秋风，洞庭波兮木叶下。”

## 马周

马周（601—648），字宾王，博州茌平（今山东茌平）人。少孤贫好学，尤精《诗经》、《春秋》，然落拓无闻。高祖武德中，补博州助教。后屡遭困顿，遂西游长安，为中郎将常何门客，代为条陈二十馀事，皆切中时政，受到太宗赏识。授监察御史。历侍御史、给事中、中书舍人、中书侍郎兼太子右庶子等职。贞观十八年（644）迁中书令。旋以本官摄吏部尚书。二十二年卒，赠幽州都督。《旧唐书·经籍志》、《新唐书·艺文志》著录《马周集》十卷，已佚。今存诗一首，《全唐文》卷一五五存其文五篇。传在《旧唐书》卷七四、《新唐书》卷九八。

## 19 凌朝浮江旅思①

太清上初日②，春水送孤舟。山远疑无树，潮平似不流。岸花开且落，江鸟没还浮。羁望伤千里③，长歌遣四愁④。

①全诗校：“一作韦承庆诗。”②太清：全诗校：“一作天晴。”太清指天。③羁望：旅途中远望。《楚辞·招魂》：“湛湛江水兮上有枫，目极千里兮伤春心。”④四愁：见25·22①。

## 20 句

何惜邓林树①，不借一枝栖②。

①邓林：神话中的树林。神话说夸父追日，道渴而死，弃其杖，化为邓林。事见《山海经·海外北经》。②全诗注：“出《册府元龟》。与李义府句相似。”

## 来济

来济（610—662），扬州江都（今江苏扬州）人。隋名将来护儿之子。幼遭家难，流离艰险，笃志好学，有文词，善谈论，尤晓时务。举进士。贞观中累转通事舍人，除考功员外郎。十八年（644）任太子司议郎，兼崇贤馆直学士。寻迁中书舍人，预修《晋书》。永徽二年（651），拜中书侍郎，兼弘文馆学士，监修国史。四年，同中书门下三品。五年，封南阳县男。六年，迁中书令、检校吏部尚书。显庆元年（656），兼太子宾客，进爵为侯。二年，兼太子詹事。出为台州刺史。五年，徙庭州刺史。龙朔二年（662），率兵抗突厥，阵亡。赠楚州刺史。《新唐书·艺文志四》著录文集三十卷，已佚。今存诗一首。传在《旧唐书》卷八〇、《新唐书》卷一〇五。

## 21 出玉关①

敛辔遵龙汉②，衔凄渡玉关③。今日流沙外，垂涕念生还④。

①玉关：即玉门关。汉武帝置，故址在今甘肃敦煌西北小方盘城。六朝时关址东移至今安西县双塔堡附近。②龙汉：道家所称天地之数有五劫，龙汉为始劫。汉：疑为“漠”之形讹。龙漠，犹龙沙，指塞外沙漠地区。③衔凄：满怀凄苦。④班超《上书求代》：“臣不敢望到酒泉郡，但愿生入玉门关。”

## 张文恭

张文恭，太宗贞观时人。曾预修《晋书》。事见《新唐书·艺文志二》。今存诗二首。

## 22 七夕

凤律惊秋气①，龙梭静夜机②。星桥百枝动③，云路七香飞④。映月回雕扇⑤，凌霞曳绮衣⑥。含情向华幄⑦，流态入重闱⑧。欢馀夕漏尽⑨，怨结晓驂归⑩。谁念分河汉⑩，还忆两心违。



①风律：此指节气、时令。参见1·4③。②龙梭：织梭。传说晋陶侃少时在雷泽打鱼，网得一织梭，挂于壁。须臾雷雨大作，织梭化龙飞去。事见《晋书·陶侃传》。③星桥：即鹊桥。见20·30②。④七香：指七香车。用多种香料涂饰或用多种香木制作的的车。⑤雕扇：画扇。⑥霞：全诗校：“一作云。”⑦幄：全诗校：“一作帐。”⑧流态：作出风流体态。⑨漏尽：夜尽。⑩河汉：银河。

## 23 佳人照镜

倦采靡芜叶<sup>①</sup>，贪怜照胆明<sup>②</sup>。两边俱拭泪<sup>③</sup>，一处有啼声。

①靡芜：香草名，即芎藭苗。汉代有《上山采靡芜》诗。②照胆：即照胆镜。秦咸阳宫有方镜，能照见人五脏，知病之所在。宫女若有邪心，照镜则胆张心动。见《西京杂记》卷三。此处形容镜之明澈。③两边：指镜里镜外。

## 薛元超

薛元超（623—684），名振。蒲州汾阴（今山西万荣西南）人。薛收子。九岁袭爵汾阴男。好学，善属文。太宗爱重之。累授太子舍人，预修《晋书》。高宗朝，历给事中、中书舍人、弘文馆学士。上元三年（676），迁中书侍郎、同中书门下三品。复拜中书令，兼太子左庶子。政出武后，以疾辞官。光宅元年（684）卒，赠光禄大夫、秦州都督。元超喜荐才俊之士，支持王勃等的改革文风诗风的主张，对当时文坛的革新运动起过积极作用。《旧唐书·经籍志下》、《新唐书·艺文志四》著录文集三十卷，已佚。今存诗一首。事见杨炯《中书令汾阴公薛振行状》、《王勃集序》，传在《旧唐书》卷七三、《新唐书》卷九八。

## 24 奉和同太子监守违恋<sup>①</sup>

储禁铜扉启<sup>②</sup>，宸行玉轂遥<sup>③</sup>。空怀寿街吏<sup>④</sup>，尚隔寝门朝<sup>⑤</sup>。北首瞻龙戟<sup>⑥</sup>，尘外想鸾镳<sup>⑦</sup>。飞文映仙榜<sup>⑧</sup>，沥思叶神飙<sup>⑨</sup>。帝念纡苍璧<sup>⑩</sup>，乾文焕紫霄<sup>⑪</sup>。归塘横笔海<sup>⑫</sup>，平圃振词条<sup>⑬</sup>。

欲应重轮曲<sup>⑭</sup>，锵洋韵九韶<sup>⑮</sup>。

①全诗注：“高宗在乐官时，元超为舍人。太宗征高丽，元超、韩王元嘉同太子监守。赋违恋诗。一本作薛收诗，误。”监守：监国。古代君王外出，太子留守，代行处理朝政。②储禁：太子居住的宫禁，即东宫。③宸行：皇帝出行，指太宗东征。玉轂：以玉为饰的车轴头，借指车。轂：全诗校：“一作辂。”④寿街吏：巡察长寿街的官吏。寿街，即长寿街，汉长安街名。见《太平御览》卷一九五引《风俗通》。⑤寝门：内门。⑥龙戟：天子出行时所用仪仗之一。⑦鸾镳：指骑乘。⑧仙榜：公开张贴的文字、告示。榜：全诗校：“一作诰。”⑨沥思：竭尽才思。全诗校：“一作济惠。”叶：合。神飙：暴风。此喻才思敏捷不凡。⑩纡：萦、系。苍璧：见12·4·6②。⑪乾文：指皇帝所写诗文。乾：天。⑫归塘：即归墟，传说为海中无底之谷，众水汇聚处。见《列子·汤问》。此处借指东宫。归：全诗校：“一作云。”笔海：文章之海。⑬平圃：传说为天神居处，其上多金玉。见《山海经·西山经》。词条：文词之林。⑭重轮：见12·15·2②。⑮九韶：见10·6·7③。

## 萧翼

萧翼，本名世翼，避太宗讳改。贞观中，为监察御史，充使南游，以术取王羲之《兰亭序》真迹于越僧辩才。事见何延之《兰亭始末记》、《唐诗纪事》卷五。《全唐诗》存诗一首。

## 25 答辩才探得招字<sup>①</sup>

邂逅款良宵<sup>②</sup>，殷勤荷胜招<sup>③</sup>。弥天俄若旧<sup>④</sup>，初地岂成遥<sup>⑤</sup>？酒蚁倾还泛<sup>⑥</sup>，心猿躁似调<sup>⑦</sup>。谁怜失群雁，长苦业风飘<sup>⑧</sup>。

①辩才：见卷八〇三小传。探得：限韵诗的一种形式，探得某字，即以某字为韵。②邂逅：不期而遇。③胜招：盛情招待。④弥天：《晋书·习凿齿传》载：僧道安从北地到荆州，见名士习凿齿，自称“弥天释道安”，习凿齿对答以“四海习凿齿”。后因以“弥天”为道安的代称。此处借指辩才。⑤初地：佛教谓修行过程共十个阶位，是为十地，初地乃第一阶位。见《华严经·十地品》。后称佛寺为初地。⑥酒蚁：酒面的浮沫。⑦《维摩经·香积佛品》：“以难化之人，心如猿猴，故以若干种法，制御其心，乃可调伏。”

⑧业风：本指劫末大风灾，此喻人世的种种灾难困苦。

## 欧阳询

欧阳询（557—641），字信本，潭州临湘（今湖南长沙南）人。早年仕隋，为太常博士。李渊未显达时，引为宾客。李渊即位，累迁给事中。贞观初，官至太子率更令、弘文馆学士，封渤海县男。贞观十五年（641）卒。询博贯经史，主编《艺文类聚》百卷，今传。工书，自成一家，世称“欧体”。今存诗三首。传在《旧唐书》卷一八九上、《新唐书》一九八。

26

### 道失<sup>①</sup>

已惑孔贵嫔<sup>②</sup>，又被辞人侮<sup>③</sup>。花笺一何荣<sup>④</sup>，七字谁曾许<sup>⑤</sup>。不下结绮阁<sup>⑥</sup>，空迷江令语<sup>⑦</sup>。雕戈动地来<sup>⑧</sup>，误杀陈后主<sup>⑨</sup>。

①道失：丧失为政之道。②孔贵嫔：陈后主的妃嫔，与张贵妃并得后主宠幸。③辞人：指江总、陈暄等“狎客”。见8·66⑤。④花笺：彩色诗笺。后主每游宴，先令张贵妃、孔贵嫔等制彩笺，作五言诗，使“狎客”唱和，迟则罚酒。见《南史·陈本纪下》。⑤七字：指七言诗，如陈后主所作《玉树后庭花》等。许：赞许。⑥结绮阁：张贵妃所居楼阁。见《南史·张贵妃传》。⑦江令：即江总，陈后主时官尚书令。参见8·66⑤。⑧雕戈：刻有花纹之戈。此代指隋军。⑨“误杀”句：开皇九年（589），杨广统兵灭陈，擒陈后主。仁寿四年（604），后主死于洛阳。杨广即位后，荒淫益甚，游江都，梦与陈后主相遇，后主曰：“始谓殿下致治在尧舜之上，今日复此逸游，曩时何见罪之深耶？”事见《隋遗录》。

27

### 嘲萧瑀射<sup>①</sup>

急风吹缓箭，弱手取强弓。欲高翻复下<sup>②</sup>，应西还更东。十回俱着地，两手并擎空。借问谁为此，乃应是宋公<sup>③</sup>。

①此诗原收入《全唐诗》卷八六九《谐谑》。《全唐诗》题下注：“宋公萧瑀不解射。九月九日赐射，瑀箭俱不着垛，询咏之云云。”按：此录自《太平广记》

卷二五四引《启颜录》。萧瑀：见1·83①。②翻：反，反而。③宋公：萧瑀入唐之初，封宋国公。太宗贞观年间一度被废，二十一年复封宋国公。

28

### 嘲答长孙无忌<sup>①</sup>

索头连背暖<sup>②</sup>，漫裆畏肚寒<sup>③</sup>。只因心浑浑，所以面团团。

①此诗《全唐诗》卷八六九列于长孙无忌《与欧阳询互嘲》诗中，今归于欧阳询诗中。诗题为注者所加。唐刘餗《隋唐嘉话》卷中：“太宗宴近臣，戏以嘲谑，赵公无忌嘲欧阳率更曰：‘耸膊成山字，埋肩不出头。谁家麟阁上，画此一猕猴？’询应声云云。”即本诗也。长孙无忌：见卷一七小传。②索：《隋唐嘉话》作“缩”。③漫：全诗校：“一作褙。”《隋唐嘉话》作“佻”。《唐语林》作“完”。

## 阎立本

阎立本（？—673），雍州万年（今陕西西安）人。太宗时为司封郎中。高宗显庆年间，累官将作大匠，迁工部尚书。总章初，迁右相，封博陵县男。咸亨元年（670），改中书令。四年卒。谥文贞。立本长于绘画，尤擅写真。所绘《秦府十八学士图》、《凌烟阁二十四功臣图》，著称于时。有应务才，亦能诗文。今存诗一首。事见《旧唐书》卷七七、《新唐书》卷一〇〇本传及《历代名画记》卷九。

29

### 巫山高<sup>①</sup>

君不见巫山高半天起，绝壁千寻尽相似<sup>②</sup>。君不见巫山磕匝翠屏开<sup>③</sup>，湘江碧水绕山来。绿树春娇明月峡<sup>④</sup>，红花朝覆白云台。台上朝云无定所<sup>⑤</sup>，此中窈窕神仙女<sup>⑥</sup>。仙女盈盈仙骨飞，清容出没有光辉。欲暮高唐行雨送<sup>⑦</sup>，今宵定入荆王梦<sup>⑧</sup>。荆王梦里爱秣华，枕席初开红帐遮。可怜欲晓啼猿处<sup>⑨</sup>，说到巫山是妾家。

①全诗校：“一作阎复本诗。”巫山高：见20·26①。

②寻：八尺。尽：全诗校：“一作画。”③磕匝：周围。④明月峡：位于嘉陵江上游，在川陕两省边境。

⑤台上朝云：见1·59④。⑥神仙女：传说为天帝之小



女，名瑶姬，未嫁而亡，封于巫山，即所谓巫山神女。见《水经注·江水二》。⑦高唐行雨：见1·59④。⑧荆王：即楚襄王。宋玉《神女赋序》：“楚襄王与宋玉游于云梦之浦，使玉赋高唐之事。其夜王寝，果梦与神女遇。”⑨猿啼：见1·28④。

### 张文琮

张文琮，贝州武城（今河北清河）人，徙居魏州昌乐（今河南南乐）。好自写书，笔不释手。太宗贞观年间为持书侍御史，迁复州、亳州刺史。高宗永徽初（650），拜户部侍郎。四年，出为建州刺史。《新唐书·艺文志四》载文集二十卷，已佚。今存诗六首。事见陈子昂《唐故袁州参军李府君妻清河张氏墓志铭》及《旧唐书》卷八五、《新唐书》卷一一三本传。

### 30 同潘屯田冬日早朝

假寐怀古人<sup>①</sup>，夙兴瞻晓月<sup>②</sup>。通晨禁门启，冠盖趋朝谒<sup>③</sup>。霜霭清九衢<sup>④</sup>，霞光照双阙<sup>⑤</sup>。纷纶文物纪，焕烂声明发<sup>⑥</sup>。腰剑动陆离<sup>⑦</sup>，鸣玉和清越。

①假寐：不脱衣而睡。②夙兴：起早。③冠盖：冠冕、车盖。代指朝廷官员。④九衢：四通八达的街道。⑤双阙：见1·1·1⑥。⑥“纷纶”二句：语本《左传·桓公二年》：“锡、鸾、和、铃，昭其声也。三辰旂旗，昭其明也。……文物以纪之，声明以发之。”⑦陆离：长长的样子。

### 31 蜀道难<sup>①</sup>

梁山镇地险<sup>②</sup>，积石阻云端。深谷下寥廓<sup>③</sup>，层岩上郁盘<sup>④</sup>。飞梁架绝岭<sup>⑤</sup>，栈道接危峦<sup>⑥</sup>。揽辔独长息<sup>⑦</sup>，方知斯路难。

①蜀道难：乐府旧题，属《瑟调曲》，其辞多写蜀道的艰险。②梁山：即剑门山，见3·28②。③寥廓：深远。④郁盘：郁结盘曲，指山势。⑤梁：桥。⑥接：全诗校：“一作绕。”危峦：高峰。⑦息：叹息。

### 32 昭君怨<sup>①</sup>

戒途飞万里<sup>②</sup>，回首望三秦<sup>③</sup>。忽见天山雪，还疑上苑春<sup>④</sup>。玉痕垂粉泪<sup>⑤</sup>，罗袂拂胡尘<sup>⑥</sup>。

为得胡中曲，还悲远嫁人。

①昭君怨：乐府曲名，属《琴曲歌辞》。昭君：即王昭君。见23·5⑤。②戒途：出发，登程。③三秦：见2·13①。④上苑：皇室园林，供皇帝游玩打猎之用。⑤玉痕：泪痕。⑥袂：衣袖。

### 33 咏水

标名资上善<sup>①</sup>，流派表灵长<sup>②</sup>。地图罗四渚<sup>③</sup>，天文载五潢<sup>④</sup>。方流涵玉润<sup>⑤</sup>，圆折动珠光。独有蒙园吏<sup>⑥</sup>，栖偃玩濠梁<sup>⑦</sup>。

①《老子》：“上善若水，水善利万物而不争。”②流派：水的支流。③四渚：见20·12⑧。④五潢：星名。位于毕宿东北，在今御夫座。旧称咸池，谓主五谷，言谷生于水，含秀含实。见《史记·天官书》司马贞《索隐》引《元命包》。⑤方流：水流作直角转折。古代传说方流之水，其下有玉；圆折之水，其下有珠。见《淮南子·地形训》、《艺文类聚》卷八引《尸子》。⑥蒙园吏：指庄周，宋国蒙（今河南商丘东北）人。曾任蒙之漆园吏，故称。⑦栖偃：栖息。濠梁：濠水之桥。濠水在今安徽凤阳附近。《庄子·秋水》载庄子与惠施游于濠梁之上，有观鱼之辩。

### 34 赋桥

造舟浮渭日<sup>①</sup>，鞭石表秦初<sup>②</sup>。星文遥写汉<sup>③</sup>，虹势尚凌虚<sup>④</sup>。已受文成履<sup>⑤</sup>，空题武骑书<sup>⑥</sup>。别有临濠上，栖偃独观鱼<sup>⑦</sup>。

①造舟：连船为桥，即今之浮桥。此指中渭桥。秦始皇所造，横渭水上。以渭水流经咸阳都城，有银河之象，故造此桥，以通渭水南北之长乐宫与咸阳市。②“鞭石”句：见20·10⑫。③“星文”句：见1·44①。④凌虚：凌空。⑤文成：张良的谥号。秦末，张良在下邳桥上遇黄石公，为之拾履，得传兵书。事见《史记·留侯世家》。⑥武骑：指司马相如。汉景帝时，相如为武骑常侍，故称。相如曾题成都升仙桥柱曰：“不乘驷马高车，不过此桥。”见《太平御览》卷七三引《华阳国志》。⑦“别有”二句：注见前篇。

### 35 和杨舍人咏中书省花树<sup>①</sup>

花萼映芳丛<sup>②</sup>，参差间早红。因风时落砌，杂雨乍浮空。影照凤池水<sup>③</sup>，香飘鸡树风<sup>④</sup>。岂

不爱攀折，希君怀袖中。

①中书省：唐代总管国家政事的官署。与门下省、尚书省并列，由中书决定政策，通过门下，然后交尚书执行。②花：全诗校：“一作初。”③凤池：见21·2③。④鸡树：三国魏时，中书监刘放与中书令孙资，久在中书省掌机要。夏侯献与曹肇心怀不平，见殿中有鸡栖树，相谓曰：“此（指鸡）亦久矣，其能复几？”后因称中书省官署曰“鸡树”。事见《三国志·魏志·刘放传》注引《世语》。

（任国绪）

## 增订注释全唐诗卷二八

### 上官仪

上官仪（约608—664），字游韶，陕州陕县（今河南陕县）人。幼遭父难，出家为僧，精研释典，博览经史，工于文词。太宗贞观初，登进士第，召授弘文馆直学士，迁秘书郎。预撰《晋书》，转起居郎。高宗即位，为秘书少监。龙朔二年（662），迁西台侍郎、同东西台三品。麟德元年（664），武后指使许敬宗构陷仪参与梁王李忠谋反事，下狱死。仪工于五言，以绮错婉媚为本，时称“上官体”。又创“六对”、“八对”之说，对律诗的发展有所贡献。然其诗多为应制奉和之作，粉饰升平，形式华美而内容空泛。《旧唐书·经籍志下》、《新唐书·艺文志四》著录文集三十卷，已佚，今存诗一卷。传在《旧唐书》卷八〇、《新唐书》卷一〇五。

#### 1 奉和过旧宅应制<sup>①</sup>

石关清晚夏<sup>②</sup>，璇舆御早秋<sup>③</sup>。神麾颺珠雨<sup>④</sup>，  
仙吹响飞流<sup>⑤</sup>。沛水祥云泛<sup>⑥</sup>，宛郊瑞气浮<sup>⑦</sup>。  
大风迎汉筑<sup>⑧</sup>，丛烟入舜球<sup>⑨</sup>。翠梧临凤邸<sup>⑩</sup>，  
滋兰带鹤舟<sup>⑪</sup>。偃伯歌玄化<sup>⑫</sup>，扈跸颂王游<sup>⑬</sup>。  
遗簪谬昭奖<sup>⑭</sup>，珥笔荷恩休<sup>⑮</sup>。

①唐太宗《过旧宅》见1·8。②石关：汉宫观名，在甘泉宫中。甘泉宫见1·15①。③璇舆：玉饰的车驾。④神麾：天子仪仗中的旗帜。珠雨：雨的美称。⑤仙

吹：犹言仙乐。⑥“沛水”句：见10·1·7⑤。⑦“宛郊”句：见17·14⑮。⑧“大风”句：见1·5⑰。⑨舜球：见13·1·2④。⑩凤邸：帝王即位前的旧宅。⑪鹤舟：即鸣鹤舟。《西京杂记》谓太液池有鸣鹤舟。⑫偃伯：休战。玄化：德政教化。⑬扈跸：侍从皇帝出行。⑭遗簪：有妇人遗失一簪，哭之甚哀，孔子问其故，妇人曰：“非伤亡簪也，盖不忘故也。”见《韩诗外传》卷九。昭：全诗校：“一作诏”。⑮珥笔：侍从之臣插笔于冠侧以备记事。恩休：犹恩泽。

#### 2 早春桂林殿应诏<sup>①</sup>

步辇出披香<sup>②</sup>，清歌临太液<sup>③</sup>。晓树流莺满，  
春堤芳草积。风光翻露文<sup>④</sup>，雪华上空碧。花  
蝶来未已<sup>⑤</sup>，山光暖将夕<sup>⑥</sup>。

①桂林殿：唐皇宫中殿名。殿址未详。②步辇：皇帝所乘的人抬之车。披香：汉宫殿名。此借指桂林殿。③太液：见1·15⑨。④光：全诗校：“一作色。”露文：露珠闪动的光彩。⑤已：止。⑥暖：昏暗貌。

#### 3 安德山池宴集<sup>①</sup>

上路抵平津<sup>②</sup>，后堂罗荐陈<sup>③</sup>。缔交开狎赏<sup>④</sup>，  
丽席展芳辰。密树风烟积，回塘荷芰新<sup>⑤</sup>。雨  
霁虹桥晚，花落凤台春<sup>⑥</sup>。翠钗低舞席，文杏  
散歌尘<sup>⑦</sup>。方惜流觞满<sup>⑧</sup>，夕鸟已城闉<sup>⑨</sup>。

①安德山池：见20·9①。②上路：大路。平津：汉丞相平津侯公孙弘的封地。此借指杨师道的山池。③罗荐：带圆形花纹的卧席。④狎赏：亲昵而不拘礼节的宴集。⑤芰：菱角。⑥凤台：见1·60③。⑦文杏：即银杏，俗称白果树，可作屋梁。散歌尘：见1·60②。⑧流觞：见5·27·序①。⑨城闉（yīn）：城门。闉，城曲重门。

#### 4 酬薛舍人万年宫晚景寓直怀友<sup>①</sup>

奕奕九成台<sup>②</sup>，窈窕绝尘埃<sup>③</sup>。苍苍万年树，  
玲珑下冥雾。池色摇晚空，岩花敛馀煦<sup>④</sup>。清  
切丹禁静<sup>⑤</sup>，浩荡文河注<sup>⑥</sup>。留连穷胜托<sup>⑦</sup>，  
夙期睽善谑<sup>⑧</sup>。东望安仁省<sup>⑨</sup>，西临子云阁<sup>⑩</sup>。  
长啸披烟霞，高步寻兰若<sup>⑪</sup>。金狄掩通门<sup>⑫</sup>，  
雕鞍归骑喧。燕姝对明月，荆艳促芳尊<sup>⑬</sup>。别  
有青山路，策杖访王孙<sup>⑭</sup>。



①薛舍人：即薛元超。见卷二七小传。万年宫：即九成宫。高宗永徽二年（651）改名万年宫，乾封二年（667）复称九成宫。故址在今陕西麟游县西。寓直：当直、值班。②奕奕：高大，壮美。③窈窕：栋宇深远貌。④花：全诗校：“一作光。”余煦：余晖。⑤丹禁：皇帝所居的宫禁。此指九成宫。⑥文河：今名漆水河，流经麟游县。⑦胜托：托身的胜地。⑧夙：全诗校：“一作风。”睽：分离。⑨安仁省：晋潘岳，字安仁。其《秋兴赋序》有“晋十有四年，余……以太尉掾兼虎贲中郎将，寓直于散骑之省”之句。此处借指九成宫中值班之所。⑩子云阁：汉扬雄，字子云，王莽时曾校书天禄阁。⑪兰若：兰草与杜若，皆香草名。⑫金狄：铜人。秦始皇收天下兵器，铸金人十二，汉武帝列于甘泉宫。事见《文选》潘岳《西征赋》注引《关中记》。⑬荆艳：楚地的美女。⑭王孙：古时对人的尊称。此指薛元超。

## 5 奉和颍川公秋夜<sup>①</sup>

沈寥空色远<sup>②</sup>，芸黄凄序变<sup>③</sup>。涸浦落遵鸿<sup>④</sup>，长飙送巢燕。千秋流夕景，万籁含宵唤<sup>⑤</sup>。峻雉聆金柝<sup>⑥</sup>，层台切银箭<sup>⑦</sup>。

①颍川公：韩瑗（606—659），雍州三原（今属陕西）人。太宗贞观年间，累官至兵部侍郎，袭封颍川公。永徽四年（653），同中书门下三品。六年，迁侍中，兼太子宾客。显庆二年（657）左授振州刺史。四年，卒于官。两《唐书》有传。②沈（xuè）寥：空旷貌。③芸黄：见1·5⑭。序变：季节变化。④涸浦：干枯的水滨。遵鸿：沿渚而飞的鸿雁。《诗·豳风·九罭》：“鸿飞遵渚。”⑤唤：全诗校：“一作转。”⑥峻雉：高耸的城墙。金柝：即刁斗。⑦银箭：刻漏之箭。

## 6 谢都督挽歌<sup>①</sup>

漠漠佳城幽<sup>②</sup>，苍苍松楸暮<sup>③</sup>。鲁幕飘欲卷<sup>④</sup>，宛驹悲还顾<sup>⑤</sup>。楚挽绕庐山<sup>⑥</sup>，胡笳临武库<sup>⑦</sup>。怅然郊原静，烟生归鸟度。

①谢都督：谢叔方，雍州万年（今陕西西安市）人。太宗贞观末年，累授洪州、广州都督。高宗永徽年中卒。两《唐书》有传。②佳城：墓地。《博物志·异闻》：“汉滕公薨，求葬东都门外。公卿送丧，驷马不行，拊地悲鸣，跑蹄下地，得石，有铭曰：‘佳城郁

郁，三千年，见白日，吁嗟滕公居此室。’遂葬焉。”③松楸：松树、楸树，古时墓地常植此二树。④鲁幕：用鲁地所产的素绢制的幕帷。旧传鲁绢质地尤为轻细。见《汉书·韩安国传》注。⑤宛驹：大宛马，即汗血马。此指驾灵车的马。悲还顾：见上。⑥挽：全诗校：“一作桡。”楚挽：楚声的挽歌。庐山：即庐山。卢，通“庐”。⑦武库：储藏兵器的仓库。比喻人富有才学。西晋名将杜预，时人誉为“杜武库”，见《晋书》本传。此以称誉谢都督。

## 7 八咏应制二首

启重帷，重帷照文杏<sup>①</sup>。翡翠藻轻花，流苏媚浮影<sup>②</sup>。瑶笙燕始归，金堂露初晞<sup>③</sup>。风随少女至<sup>④</sup>，虹共美人归<sup>⑤</sup>。罗荐已擘鸳鸯被，绮衣复有蒲萄带<sup>⑥</sup>。残红艳粉映帘中，戏蝶流莺聚窗外。洛滨春雪回<sup>⑦</sup>，巫峡暮云来<sup>⑧</sup>。雪花飘玉辇，云光上璧台。共待新妆出，清歌送落梅<sup>⑨</sup>。

①文杏：见本卷3⑦。②流苏：用五彩羽毛或丝线制成的穗子。③晞：干。④少女：风名。见22·22⑥。⑤美人：虹名。见22·22⑦。⑥蒲萄：即葡萄。⑦“洛滨”句：见17·18·2①。⑧“巫峡”句：见1·59④。⑨落梅：即《梅花落》，曲名。

入丛台<sup>①</sup>，丛台衰春露<sup>②</sup>。滴沥间深红，参差散轻素。妆蝶惊复聚<sup>③</sup>，黄鹂飞且顾。攀折殊未已，复值惊飞起。送影舞衫前，飘香歌扇里。望望惜春晖，行行犹未归。暂得佳游趣，更愁花鸟稀。且学鸟声调风管<sup>④</sup>，方移花影入鸳机<sup>⑤</sup>。

①丛台：台名。战国时筑，在赵都邯郸城内。见《汉书·邹阳传》。②衰：同“浥”，湿润。③妆：全诗校：“一作粉。”④风管：即笙。⑤鸳机：绣具。

## 8 和太尉戏赠高阳公<sup>①</sup>

熏炉御史出神仙<sup>②</sup>，云鞍羽盖下芝田<sup>③</sup>。红尘正起浮桥路，青楼遥敞街沟前。倾城比态芳菲节，绝世相娇是六年<sup>④</sup>。惯是洛滨要解佩<sup>⑤</sup>，本是河间好数钱<sup>⑥</sup>。翠钗照耀衔云发，玉步逶迤动罗袜<sup>⑦</sup>。石榴纹带轻花转，桃枝绿扇微风

发。无情拂袂欲留宾，讵恨深潭不可越<sup>⑧</sup>。天津一别九秋长<sup>⑨</sup>，岂若随闻三日香<sup>⑩</sup>？南国自然胜掌上<sup>⑪</sup>，东家复是忆王昌<sup>⑫</sup>。

①太尉：指长孙无忌，见卷一七小传。高阳公：即许敬宗，见卷二二小传。②熏炉：熏香用的器具。③羽盖：以翠鸟羽毛为饰的车篷。芝田：仙人种芝草的土地。借指仙境。④倾城、绝世：见5·20①。⑤曹植《洛神赋》：“愿诚素之先达兮，解玉佩以要之。”⑥《后汉书·五行志》：“京都童谣曰：‘……河间姹女工数钱，以钱为室金为堂。’”⑦逶迤：曲行宛转貌。⑧讵：岂不。⑨天津：银河渡口。⑩三日香：《艺文类聚》卷七〇引《襄阳记》：“荀令君至人家，坐处三日香。”荀令君即荀彧，东汉末为尚书令。许敬宗时为中书令，故用此典。⑪南国：曹植《杂诗》其四：“南国有佳人，容华若桃李。”掌上：见27·5⑤。⑫东家：东邻。王昌：传说中的美男子，其事已不可考。梁萧衍《河中之水歌》：“洛阳女儿名莫愁……十五嫁为卢家妇……人生富贵何所望？恨不早嫁东家王。”东家王，当即王昌。

## 9 王昭君<sup>①</sup>

玉关春色晚，金河路几千<sup>②</sup>？琴悲桂条上，笛怨柳花前。雾掩临妆月<sup>③</sup>，风惊入鬓蝉。缄书待还使<sup>④</sup>，泪尽白云天<sup>⑤</sup>。

①王昭君：乐府旧题，属《相和歌辞》。昭君出塞事见23·5⑤。②金河：地名。故址在今内蒙和林格尔县西南土城子。③月：全诗校：“一作风。”④缄书：寄书。缄，全诗校：“一作裁。”⑤白云：全诗校：“一作日南。”

## 10 咏雪应诏

禁园凝朔气<sup>①</sup>，瑞雪掩晨曦。花明栖凤阁<sup>②</sup>，珠散影娥池<sup>③</sup>。飘素迎歌上，翻光向舞移<sup>④</sup>。幸因千里映，还绕万年枝<sup>⑤</sup>。

①朔气：寒气。②栖凤阁：在唐长安大明宫含元殿西。见《唐六典》卷七。③影娥池：在汉长安未央宫中。《三辅黄图》卷四：“汉武帝凿池以玩月，其旁起望鹄台以眺月，影入池中，使宫人乘舟弄月影，名影娥池。”④光：全诗校：“一作花。”⑤万年枝：即冬青树。

## 11 奉和山夜临秋

殿帐清炎气，辇道含秋阴<sup>①</sup>。凄风移汉筑<sup>②</sup>，流水入虞琴<sup>③</sup>。云飞送断雁<sup>④</sup>，月上净疏林。滴沥露枝响，空蒙烟壑深。

①辇道：供辇车来往的宫中道路。②汉筑：见1·5⑩。③虞琴：见1·6⑩。④断雁：失群的孤雁。

## 12 江王太妃挽歌<sup>①</sup>

黄鹤悲歌绝<sup>②</sup>，椒花清颂馀<sup>③</sup>。埃凝写邻镜<sup>④</sup>，网结和扉鱼<sup>⑤</sup>。银消风烛尽，珠灭夜轮虚<sup>⑥</sup>。别有南陵路<sup>⑦</sup>，幽丛临叶疏。

①江王太妃：指唐高祖李渊第二十二子江王李元祥的生母。因其为李渊之嫔妃，故称太妃。李元祥于太宗贞观五年封许王，十一年徙封江王，授苏州刺史。事见《旧唐书·高祖二十二子传》。②“黄鹤”句：琴曲有《别鹤操》。参见1·28③。③“椒花”句：晋刘臻妻陈氏善属文，曾于元日献《椒花颂》，事见《晋书·列女传》。参见16·7·2④。④写邻镜：《太平御览》卷七一七引《淮南子》：“高悬大镜，坐见四邻。”此指妆镜。⑤网：指尘网。和扉鱼：指鱼形的门键。⑥夜轮：指月亮。⑦南陵：汉文帝母薄姬的陵墓，因在霸陵之南，故曰南陵。此借指江王太妃之墓。

## 13 故北平公挽歌<sup>①</sup>

木落园林旷，庭虚风露寒。北里清音绝<sup>②</sup>，南陔芳草残<sup>③</sup>。远气犹标剑<sup>④</sup>，浮云尚写冠<sup>⑤</sup>。寂寂琴台晚<sup>⑥</sup>，秋阴入井干。

①北平公：即李世武。事见《旧唐书·李濬传》、《新唐书·宗室世系表上》。②北里：北面的里巷，指北平公居处。左思《咏史》：“南邻击钟磬，北里吹笙竽。”此化用其语。③南陔：《诗·小雅》篇名，有目无诗。《诗序》曰：《南陔》，孝子相戒以养也。”束皙《补亡诗·南陔》：“循彼南陔，言采其兰。眷恋庭闱，心不遑安。”④“远气”句：《晋书·张华传》载，晋灭吴前后，斗牛二星宿间常有紫气，乃豫章丰城县狱屋基下所埋二宝剑的精光上照所致。此处借喻北平公英灵未泯。⑤浮云：屈原《涉江》：“冠切云之崔嵬。”⑥琴台：《吕氏春秋·察贤》：“宓子贱治单父，弹鸣琴，身不下堂而单父治。”琴台故址在今山东单县旧城北，见《太平寰宇



记》卷一四。此处借喻北平公理政之地。

#### 14 高密长公主挽歌<sup>①</sup>

湘渚韬灵迹<sup>②</sup>，娥台静瑞音<sup>③</sup>。凤逐清箫远<sup>④</sup>，  
鸾随幽镜沉<sup>⑤</sup>。霜处华芙落<sup>⑥</sup>，风前银烛侵。  
寂寂平阳宅<sup>⑦</sup>，月冷洞房深。

①高密长公主：唐高祖第四女，初嫁长孙孝政，后改嫁段纶。永徽六年（655）卒。见《新唐书·诸帝公主传》。诗当作于是年。②“湘渚”句：见9·11④。③娥台：犹言乐台。相传女娲氏命娥陵氏制管乐器，统一天下音律，为掌乐之官。见《太平御览》卷五六六引《帝系谱》。④“凤逐”句：见1·60③。⑤“鸾随”句：古时妆镜多饰有鸾鸟图案，人亡，故云“镜沉”。⑥芙：全诗校：“一作英。”⑦平阳：见2·15③。宅：全诗校：“一作馆。”

#### 15 咏画障<sup>①</sup>

芳晨丽日桃花浦<sup>②</sup>，珠帘翠帐凤凰楼<sup>③</sup>。蔡女菱歌移锦缆<sup>④</sup>，  
燕姬春望上琼钩<sup>⑤</sup>。新妆漏影浮轻扇，冶袖飘香入浅流。  
未减行雨荆台下<sup>⑥</sup>，自比凌波洛浦游<sup>⑦</sup>。

①画障：画屏。②桃花浦：开满桃花的水边。③凤凰楼：此泛指妇女居处。参见26·24⑨。④“蔡女”句：《左传·僖公三年》：“齐侯与蔡姬乘舟于圉，荡公，公惧，变色，禁之不可。公怒，归之。”此以“蔡女”借指画障中的荡舟女。⑤琼钩：挂帘的钩。⑥行雨：见1·59④。⑦凌波洛浦：见17·18·2①。

#### 16 奉和秋日即目应制<sup>①</sup>

上苑通平乐<sup>②</sup>，神池迩建章<sup>③</sup>。楼台相掩映，  
城阙互相望。缇油泛行幔<sup>④</sup>，箫吹转浮梁。晚云含朔气，  
斜照荡秋光。落叶飘蝉影，平流写雁行。槿散凌风缙<sup>⑤</sup>，  
荷销衰露香。仙歌临枌诣<sup>⑥</sup>，玄豫历长杨<sup>⑦</sup>。归来乘明月，  
千门开未央<sup>⑧</sup>。

①唐太宗《秋日即目》见1·28。②上苑：即上林苑。参见1·47③。平乐：即平乐观，在上林苑中，未央宫北。③神池：指太液池。迩：近。建章：汉宫名，在未央宫西。④缇：橘红色。⑤槿：木槿。落叶灌木，

夏秋开花。缙（rù）：繁密。⑥枌（yì）诣：汉建章宫中有枌诣宫，因美木茂盛而得名。⑦玄豫：玄游。长杨：见21·5④。⑧千门：见21·19⑤。

#### 17 入朝洛堤步月<sup>①</sup>

脉脉广川流<sup>②</sup>，驱马历长洲。鹄飞山月曙，蝉噪野风秋。

①《隋唐嘉话》卷中：“高宗承贞观之后，天下无事。上官侍郎仪独持国政，尝凌晨入朝，巡洛水堤步月徐饬，咏诗云云。音韵清亮，群公望之，犹神仙焉。”所咏即本诗。又见《大唐新语·文章》。②脉脉：水流不断貌。

#### 18 春日<sup>①</sup>

花轻蝶乱仙人杏<sup>②</sup>，叶密莺啼帝女桑<sup>③</sup>。飞云阁上春应至，  
明月楼中夜未央<sup>④</sup>。

①全诗校：“一作元万顷诗。”②仙人杏：《太平广记》卷四一〇引《述异记》谓南海中有仙人杏。后用为杏的美称。③帝女桑：神话传说中的桑树，以赤帝女居此桑升天而得名。见《山海经·中山经》、《太平御览》卷九二一引《广异记》。啼：全诗校：“一作喧。”④未央：未尽。

#### 19 从驾闾山咏马<sup>①</sup>

桂香尘处减，练影月前空<sup>②</sup>。定惑由关吏<sup>③</sup>，徒嗟塞上翁<sup>④</sup>。

①闾山：医巫闾山的简称。位于辽宁西部北镇县西。为古代名山之一。据《旧唐书·太宗纪下》，贞观十九年，太宗御驾亲征高丽，至辽东。本诗当作于其时。②练影：见27·14③。③《韩非子·外储说左上》载，宋人兒说善辩，持“白马非马”之说，说服了齐国稷下的辩者。一日，兒说骑白马过关，关吏按照马的毛色征收马税，他只得照章纳税。惑由：全诗校：“一作乏函。”④《淮南子·人间训》载，塞上一老翁失马，人皆吊之，翁曰：“此何遽不为福乎？”不久，其马归来，并引来一匹好马。人皆贺之，翁曰：“此何遽不能为祸乎？”其子好骑，堕而折其髀。人皆吊之，翁曰：“此何遽不为福乎？”一年后，胡人入侵，塞上壮丁入伍出战，大多阵亡，唯塞翁之子因跛得免。

（任国绪）

## 增订注释全唐诗卷二九

卢照邻 一

卢照邻(634—686,一说635—689),字升之,幽州范阳(今河北涿县)人。出身望族,幼读诗书,尝从曹宪、王义方学《苍》、《雅》及经史。年弱冠,调邓王府典签。龙朔末(663),拜益州新都尉。总章二年(669)去官。咸亨三年(672)染风疾,上元元年(674)秋冬,入太白山服饵,中毒,风疾转笃。后转东龙门山,再徙阳翟县具茨山,服饵学道,并信佛法。武后垂拱二年(686)前后,自投颍水而卒。《旧唐书·经籍志》著录文集二十卷,《新唐书·艺文志四》著录文集二十卷,又《幽忧子集》三卷。已佚。明张燮辑《初唐四子集》,中《幽忧子集》七卷,附录一卷。《全唐诗》存诗二卷。事见两《唐书》本传、《朝野僉载》卷六、今人傅璇琮《卢照邻简谱》、任国绪《卢照邻集编年笺注·附录·卢照邻诗文系年及生平行迹》。

1

中和乐九章<sup>①</sup>歌登封第一<sup>②</sup>

炎图丧宝<sup>③</sup>,黄历开璇<sup>④</sup>。祖武类帝<sup>⑤</sup>,宗文配天<sup>⑥</sup>。玉銮垂月,翠华陵烟。东云干吕<sup>⑦</sup>,南风入弦<sup>⑧</sup>。山称万岁<sup>⑨</sup>,河庆千年<sup>⑩</sup>。金绳永结<sup>⑪</sup>,璧丽长悬<sup>⑫</sup>。

①中和乐:中正平和的乐诗。汉王褒作有《中和》诗,颂汉德。本诗当仿其诗题与诗旨而作。②登封:登山封禅。参见1·87④。高宗乾封元年(666)封禅泰山,本诗歌颂此事。③“炎图”句:言隋亡。隋为火德,故云“炎图”。参见10·1·7②。宝:指帝位。④“黄历”句:言唐兴。唐为土德,故云“黄历”。参见13·5·8②。璇:璇玑。见1·3⑥。⑤类帝:祭天。⑥配天:祭天时以祖先配享。⑦东云干吕:皆古代祭祀时所奏乐舞曲。⑧南风:见1·6⑩。⑨山称万岁:见16·7·4⑤。⑩河庆千年:见12·18·9③。⑪金绳:封禅用物。⑫璧:祭天的苍璧。参见12·4·6②。

歌明堂第二<sup>①</sup>

穆穆圣皇<sup>②</sup>,雍雍明堂<sup>③</sup>。左平右城<sup>④</sup>,上圆下方<sup>⑤</sup>。调均风雨,制度阴阳<sup>⑥</sup>。四窗八达<sup>⑦</sup>,五室九房<sup>⑧</sup>。南通夏火,西瞰秋霜<sup>⑨</sup>。天子临御,万玉锵锵<sup>⑩</sup>。

①明堂:见2·15⑬。②穆穆:有威仪的样子。③雍雍:庄严和肃的样子。④左平右城(cè):明堂的左侧乘车上,故平;右侧步行上,故有台阶。城,台阶。⑤上圆下方:指明堂上为圆顶,下为方坛。⑥制度阴阳:明堂制度按阴阳之数而建置。⑦八达:八窗。⑧五室九房:明堂之制,一说五室,一说九室。见《唐会要》卷十一。⑨“南通”二句:谓明堂南面之室象四时之夏,西面之室象四时之秋。⑩万玉:指群臣所佩之玉。

歌东军第三<sup>①</sup>

遐哉庙略<sup>②</sup>,赫矣台臣<sup>③</sup>。横戈碣石<sup>④</sup>,倚剑浮津<sup>⑤</sup>。风丘拂箨<sup>⑥</sup>,日域清尘<sup>⑦</sup>。岛夷复祀<sup>⑧</sup>,龙伯来宾<sup>⑨</sup>。休兵宇县<sup>⑩</sup>,献馘天闾<sup>⑪</sup>。旆海凯入<sup>⑫</sup>,耀辉震震<sup>⑬</sup>。

①东军:东进之师,此指征高丽之师。②庙略:天子对国家大事的谋画。因事前告于宗庙,议于明堂,故称。③台臣:台辅,重臣。④碣石:见1·18⑩。⑤倚剑:见23·3⑪。津:天津,指银河。⑥风丘:风山。《博物志·杂说上》:“风山之首方高三百里,风穴如电突,深三十里,春风自此而出也。”拂箨:风吹落叶。⑦日域:见17·24⑧。⑧岛夷:海岛居民。此指高丽。复祀:恢复祀典,引申为接受唐朝礼教,表示臣服。⑨龙伯:传说为域外之大人国。《列子·汤问》:“龙伯之国有大人,举足不盈数步而暨五山之所,一钓而连六鳌,……至伏羲、神农时,其国人犹数十丈。”⑩宇县:指天下。⑪献馘(guó):献上所杀敌方将士的左耳以记功。《诗·鲁颂·泮水》:“在泮献馘。”天闾:犹天阙。⑫凯入:凯旋。⑬震震:声威赫赫的样子。

歌南郊第四<sup>①</sup>

虔郊上帝<sup>②</sup>,肃事圆丘<sup>③</sup>。龙驾四牡<sup>④</sup>,鸾旗九旂<sup>⑤</sup>。钟歌晚引,紫炆高浮<sup>⑥</sup>。日丽苍璧<sup>⑦</sup>,云飞鸣球<sup>⑧</sup>。皇之庆矣,万寿千秋。



①南郊：每年冬至日，皇帝在都城南郊祭天，称郊祀。②虔：虔诚。③圆丘：祭天的圆形大坛。④四牡：四马。⑤鸾旗：画有鸾鸟图像的旗。旒（liú）：旌旗的下垂饰物。⑥紫炆：猛烈的烟火。古时祭天，将木柴与牺牲置于坛上烧之，使烟气达于天。⑦苍璧：见12·4·6②。⑧鸣球：见13·1·2④。

### 歌中宫第五<sup>①</sup>

祥游沙麓<sup>②</sup>，庆洽瑶衣<sup>③</sup>。黄云昼聚，白气宵飞。居中履正<sup>④</sup>，禀和体微<sup>⑤</sup>。仪刑赤县<sup>⑥</sup>，演教椒闱<sup>⑦</sup>。陶钧万国<sup>⑧</sup>，丹青四妃<sup>⑨</sup>。河洲在咏<sup>⑩</sup>，风化攸归<sup>⑪</sup>。

①中宫：皇后所居之宫，因代称皇后。②沙麓：山名，亦作“沙鹿”。旧址在今河北大名县东。《春秋·僖公十四年》：“秋，八月辛卯，沙鹿崩。”《后汉书·元后传》载，春秋晋国史官以为沙鹿崩预兆六百四十五年后宜有圣女兴。应于元后。后因以为皇后瑞兆之典。③庆洽瑶衣：《三国志·魏志·后妃传》注引《魏书》载，魏文帝曹丕之后甄氏，幼时每入睡，家中仿佛见有人持玉衣覆盖其身。此亦为皇后瑞兆之典。④履正：履行正道。⑤禀和体微：持守冲和的性情，体察事物入微。⑥仪刑：法式，作为楷模。赤县：古代对中国的别称。⑦椒闱：椒房，皇后所居。⑧陶钧：见10·9·1⑥。⑨丹青四妃：为四妃的榜样。四妃，相传黄帝立四妃，此处泛指嫔妃。⑩河洲在咏：《诗·周南·关雎》：“关关雎鸠，在河之洲。”《诗序》曰：“《关雎》，后妃之德也。”⑪攸归：所归。

### 歌储宫第六<sup>①</sup>

波澄少海<sup>②</sup>，景丽前星<sup>③</sup>。高禖诞圣<sup>④</sup>，甲观升灵<sup>⑤</sup>。承规翠所<sup>⑥</sup>，问寝瑶庭<sup>⑦</sup>。宗儒侧席<sup>⑧</sup>，问道横经<sup>⑨</sup>。山宾皎皎<sup>⑩</sup>，国胄青青<sup>⑪</sup>。黄裳元吉<sup>⑫</sup>，邦家以宁。

①储宫：太子。②少海：见15·5·4③。③前星：见22·30·4①。④高禖：媒神。帝王祀以求子。《礼记·月令·仲春之月》：“是月也，玄鸟至。至之日，以太牢祠于高禖，天子亲往。”郑玄注：“高辛氏之出，玄鸟遗卵，娥简吞之而生契。后王以为媒官嘉祥而立其祠焉。变‘媒’言‘禖’，神之也。”⑤甲观：见15·5·1②。⑥承规：接受规训。翠所：即青宫，指太子

之宫。《初学记》卷十引《神异经》：“东方东明山有宫，青石为墙，面一门，门有银榜，以青石碧镂，题云天地长男之宫。”⑦问寝：见12·15·2③。瑶庭：王宫的美称。⑧宗儒：以儒学为宗。侧席：侧坐，以正席尊师。⑨《初学记》卷十引《晋中兴书》：“杜夷字行齐，为儒林祭酒。皇太子凡三至夷舍，执经问义。”此处化用其典。⑩山宾：明山宾，博通经传，南朝梁武帝时，官至太子率更令。东宫新置学士，以山宾为首。事见《南史·明僧绍传》附。⑪国胄：王侯之子，义同国子。青青：古时学子着青衿。⑫《易·坤》：“六五，黄裳元吉。”旧注以黄裳为臣之极贵者，此处借指太子。

### 歌诸王第七

星陈帝子<sup>①</sup>，岳列天孙<sup>②</sup>。义光带砺<sup>③</sup>，象著乾坤。我有明德<sup>④</sup>，利建攸存<sup>⑤</sup>。苴以茅社<sup>⑥</sup>，锡以牺尊<sup>⑦</sup>。藩屏王室，翼亮尧门<sup>⑧</sup>。八才两献<sup>⑨</sup>，夫何足论。

①星陈帝子：谓皇帝诸子上应星象。《史记·天官书》：“中宫，天极星。其一明者，太一常居也。旁三星三公，或曰子属。”《晋书·天文志中》：“心三星，天王正位也……后星为庶子。”②《博物志》卷一：“泰山一曰天孙，言为天帝孙也。”③带砺：封爵的誓词。《史记·高祖功臣侯者年表》：“封爵之誓曰：‘使河如带，泰山若厉，国以永宁，爰及苗裔。’”④明德：见10·3·11②。⑤利建：《易·屯》：“元亨利贞。勿用有攸往，利建侯。”后因以“利建”称封土建侯。攸存：所存。⑥苴：包裹。茅社：指受封为王侯。古代帝王社祭之坛以五色土建成，分封诸侯时，按封地所在方向取坛上一色土（东青、西白、南红、北黑、中黄），用茅包之，给受封者在国内立社，称为茅社。参见蔡邕《独断》。⑦牺尊：酒器，作牛形。⑧翼亮：辅佐光大。尧门：义同帝室。⑨八才：《左传·文公十八年》：“高辛氏有才子八人：伯奋、仲堪、叔献、季仲、伯虎、仲熊、叔豹、季狸，忠肃共（恭）懿，宣慈惠和，天下之民谓之八元。”两献：西汉河间献王刘德、东汉沛献王刘辅。二人皆以德行好学著称于世。传在《汉书》卷五三、《后汉书》卷四二。

### 歌公卿第八

蹇蹇三事<sup>①</sup>，师师百僚<sup>②</sup>。群龙在职<sup>③</sup>，振鹭盈朝<sup>④</sup>。丰金辉首<sup>⑤</sup>，佩玉鸣腰。青蒲翼翼<sup>⑥</sup>，

丹地翘翘<sup>⑦</sup>。歌云佐汉<sup>⑧</sup>，捧日匡尧<sup>⑨</sup>。天工人代<sup>⑩</sup>，邈邈昭昭。

①蹇蹇：忠贞貌。三事：三公。《诗·小雅·雨无正》：“三事大夫，莫肯夙夜。”孔疏：“三事大夫，唯三公耳。”②师师百僚：《书·皋陶谟》：“百僚师师。”孔传：“百官各师其师，转相教诲，……则众功其皆成矣。”③群龙：喻公卿百官。④振鹭：喻洁白之士。《诗·鲁颂·有骍》：“振振鹭，鹭于下。”传：“振，群飞貌；鹭，白鸟也，以兴洁白之士。”笺：“洁白之士群集于君之朝。”⑤丰金辉首：谓冠上的金饰生辉。⑥青蒲：青色的蒲团。《汉书·史丹传》载，汉元帝病危，史丹以亲密大臣得入元帝卧室视疾，跪伏青蒲上。元帝以太子托付。翼翼：恭慎貌。⑦丹地：即丹墀，以丹淹泥涂宫殿之陛阶。翘翘：高貌。⑧歌云佐汉：见1·5⑦。⑨捧日：《三国志·魏志·程昱传》注引《魏书》曰：“昱少时常梦上泰山，两手捧日。”⑩天工人代：天的职司由人代替执行。《书·皋陶谟》：“无旷庶官，天工人其代之。”

### 总歌第九

明明天子兮圣德扬，穆穆皇后兮阴化康<sup>①</sup>。登若木兮坐明堂<sup>②</sup>，池濛汜兮家扶桑<sup>③</sup>。武化偃兮文化昌<sup>④</sup>，礼乐昭兮股肱良<sup>⑤</sup>。君臣已定兮君永无疆<sup>⑥</sup>，颜子更生兮徒皇皇<sup>⑦</sup>。若有人兮天一方<sup>⑧</sup>，忠为衣兮信为裳。淦白玉兮饮琼芳<sup>⑨</sup>，心思荃兮路阻长<sup>⑩</sup>。

①阴化：女子的教化。②若木：一说即扶桑。参见17·21①。③濛汜：传说为日入处。见《楚辞·天问》。④偃：止。⑤股肱良：见3·7⑧。⑥张燮《幽忧子集》无第二个“君”字。疑为衍文。⑦颜子：颜回。皇皇：同“惶惶”，心不安貌。《孟子·滕文公下》：“孔子三月无君，则皇皇如也。”⑧人：作者自指，时作者为益州新都尉。⑨淦：同“餐”。⑩荃：香草，喻指国君。见屈原《离骚》“荃不察余之中情兮”王逸注。

### 2 关山月<sup>①</sup>

塞垣通碣石<sup>②</sup>，虏障抵祁连<sup>③</sup>。相思在万里，明月正孤悬。影移金岫北<sup>④</sup>，光断玉门前<sup>⑤</sup>。寄言闺中妇，时看鸿雁天。

①关山月：见7·6①。②垣：墙。碣石：见1·18⑩。③虏障：即遮虏障，汉代所筑要塞，故址在今甘肃张掖市北。障，全诗校：“一作阵。”祁连：即今之祁连山。④金岫：金山，即今阿尔泰山。⑤玉门：见27·21①。

### 3 上之回<sup>①</sup>

回中道路险<sup>②</sup>，萧关烽候多<sup>③</sup>。五营屯北地<sup>④</sup>，万乘出西河<sup>⑤</sup>。单于拜玉玺<sup>⑥</sup>，天子按雕戈<sup>⑦</sup>。振旅汾川曲<sup>⑧</sup>，秋风横大歌<sup>⑨</sup>。

①上之回：见27·1①。②回中：古道名，途经汉代回中宫。南起汧水河谷，北出萧关。是关中平原与陇东高原间的交通要道。③萧关：在今宁夏固原县东南。烽：烽火。候：通“堠”，边境瞭望敌情的土堡。④五营：据《史记·匈奴传》载，汉文帝十四年，匈奴十四万骑入侵萧关，烧回中宫。文帝拜卢卿、张相如等五人为将军，发兵击匈奴。五营，当指此五将军之军营。北地：郡名，秦置，治所在今甘肃庆阳县西。⑤《史记·封禅书》载，元封四年，汉武帝“郊雍，通回中道，巡之。春，至鸣泽，从西河归。”西河：郡名，汉武帝元朔四年（前125）置。治所在今内蒙古东胜县。⑥单于：匈奴君主的称号。玉玺：皇帝的玉印。多用于指代皇位。⑦雕戈：见27·26⑧。⑧振旅：班师。⑨“秋风”句：见1·19②。

### 4 紫骝马<sup>①</sup>

骝马照金鞍<sup>②</sup>，转战入皋兰<sup>③</sup>。塞门风稍急，长城水正寒。雪暗鸣珂重<sup>④</sup>，山长喷玉难。不辞横绝漠<sup>⑤</sup>，流血几时干？

①紫骝马：乐府旧题，属《横吹曲辞》。②骝马：即紫骝马，古代良马名，又名紫燕骝。③皋兰：山名。在今甘肃兰州市南。④鸣珂：马上所饰玉，因行走时作响，故称。⑤横绝漠：横度大沙漠。

### 5 战城南<sup>①</sup>

将军出紫塞<sup>②</sup>，冒顿在乌贪<sup>③</sup>。笳喧雁门北<sup>④</sup>，阵翼龙城南<sup>⑤</sup>。雕弓夜宛转<sup>⑥</sup>，铁骑晓参驂<sup>⑦</sup>。应须驻白日，为待战方酣<sup>⑧</sup>。

①战城南：乐府旧题，属《鼓吹曲辞》。②紫塞：泛



言边塞。崔豹《古今注》卷上：“秦筑长城，土色皆紫，汉塞亦然，故称紫塞焉。”③冒顿：秦末汉初匈奴单于名。乌贪：汉西域国名。其境在今新疆伊犁河流域。④雁门：山名，亦关名，在今山西阳高县北。⑤龙城：匈奴祭天、大会诸部之地。又称龙庭。⑥雕弓：画有花纹之弓。⑦参驔：相随貌。⑧“应须”二句：见16·4·5②。

## 6 梅花落<sup>①</sup>

梅岭花初发<sup>②</sup>，天山雪未开<sup>③</sup>。雪处疑花满，花边似雪回。因风入舞袖，杂粉向妆台。匈奴几万里，春至不知来。

①梅花落：乐府旧题，属《横吹曲辞》。②梅岭：泛指生长梅树的山岭。岭，《幽忧子集》卷二作“院”。③天山：汉唐时所称天山有两指，一为今新疆境内的天山，一为今之祁连山。此处未能确指。

## 7 结客少年场行<sup>①</sup>

长安重游侠，洛阳富财雄。玉剑浮云骑<sup>②</sup>，金鞭明月弓<sup>③</sup>。斗鸡过渭北，走马向关东。孙宾遥见待<sup>④</sup>，郭解暗相通<sup>⑤</sup>。不受千金爵<sup>⑥</sup>，谁论万里功<sup>⑦</sup>？将军下天上<sup>⑧</sup>，虏骑入云中<sup>⑨</sup>。烽火夜似月，兵气晓成虹。横行徇知己<sup>⑩</sup>，负羽远从戎<sup>⑪</sup>。龙旌昏朔雾，鸟阵卷胡风<sup>⑫</sup>。追奔瀚海咽，战罢阴山空<sup>⑬</sup>。归来谢天子，何如马上翁<sup>⑭</sup>。

①结客少年场行：见23·4①。②浮云：见27·14②。③鞭：全诗校：“一作鞍。”明月弓：拉满弓弦，其形如满月，故称。④孙宾：即孙宾石，名嵩，东汉北海郡安丘县（今属山东）人。赵岐为避中常侍唐衡兄弟迫害，逃匿北海市卖饼为生，得孙嵩救援，藏孙家中数年。事见《后汉书·赵岐传》。⑤郭解：字翁伯，轵（今河南济源县南）人，汉代著名游侠。事见《史记·游侠传》。⑥“不受”句：战国时，鲁连助赵解邯郸之围，平原君赠以千金，笑而不受。又助齐收复聊城，辞爵而逃隐于海上。事见《史记·鲁仲连传》。⑦万里功：出征万里所建军功。⑧“将军”句：周亚夫东击吴、楚，至霸上，赵涉献策：走蓝田，出武关，抵洛阳，直入武库，“诸侯闻之，以为将军从天而下也”。见《汉书·周亚夫传》。庾信《同卢记室从军》：“天上下将军。”⑨云中：郡名。治所在今内蒙托克托

东北。⑩徇知己：为知己者而死。⑪负羽：背着弓箭。羽，箭尾所饰羽毛。从戎：从军。⑫鸟阵：以鸟为名的战阵，如鹅鹳、鹤列、越雁、郑鹅等阵。见《渊鉴类函》卷二一五。胡风：北风。⑬阴山：在今内蒙河套以北。⑭马上翁：《后汉书·马援传》载：马援六十二岁时，请求率军征五溪蛮，天子以其老，不许。马援披甲上马，顾盼自雄，天子笑曰：“矍铄哉！是翁也。”遂许其率军出征。

## 8 咏史四首

季生昔未达<sup>①</sup>，身辱功不成。髡钳为台隶<sup>②</sup>，灌园变姓名<sup>③</sup>。幸逢滕将军<sup>④</sup>，兼遇曹丘生<sup>⑤</sup>。汉祖广招纳，一朝拜公卿。百金孰云重，一诺良匪轻<sup>⑥</sup>。廷议斩樊哙，群公寂无声<sup>⑦</sup>。处身孤且直<sup>⑧</sup>，遭时坦而平。丈夫当如此，唯唯何足荣<sup>⑨</sup>。

①季生：季布，楚人。为项羽部下名将，多次困窘刘邦。刘邦灭项羽，以千金求捕季布，布潜藏于鲁朱家处。朱家劝汝阴侯夏侯婴说服刘邦赦季布，封为郎中。《史记》、《汉书》皆有传。②髡钳：剃去头发并以铁环束颈，是古代对奴隶的刑罚。台隶：奴隶。此指季布逃到濮阳周姓家中，周姓髡钳季布，混在其家僮中卖与朱家事。③灌园：浇园。此指朱家收留季布。④滕将军：夏侯婴，号滕公，沛（今江苏沛县）人。从刘邦起义，以功封汝阴侯。《汉书》有传。⑤曹丘生：楚人，善辩，曾为季布扬名。见《季布传》。⑥“百金”二句：见18·5⑭。⑦“廷议”二句：吕太后召诸将议伐匈奴，上将军樊哙曰：“臣愿得十万众，横行匈奴中。”诸将皆附和之，唯季布以为不可，并曰：“樊哙可斩也。”群臣皆恐，太后罢朝，遂不复议击匈奴事。见《季布传》。⑧孤且直：鲍照《拟行路难》其六：“自古圣贤尽贫贱，何况我辈孤且直。”⑨唯唯：顺从的答声。

大汉昔云季<sup>①</sup>，小人道遂振<sup>②</sup>。玉帛委奄尹<sup>③</sup>，斧钺婴缙绅<sup>④</sup>。邀哉郭先生<sup>⑤</sup>，卷舒得其真<sup>⑥</sup>。雍容谢朝廷<sup>⑦</sup>，谈笑笑人伦<sup>⑧</sup>。在晦不绝俗，处乱不为亲。诸侯不得友，天子不得臣<sup>⑨</sup>。冲情甄负甄<sup>⑩</sup>，重价折角巾<sup>⑪</sup>。悠悠天下士，相送洛桥津。谁知仙舟上，寂寂无四邻<sup>⑫</sup>。

①季：末世。②振：得势。③玉帛：瑞玉和缙帛。古

礼用物，凡祭祀、会盟用之。此处代指朝政。奄尹：宦官头目。奄，全诗校：“一作阉”。④斧钺：斧与钺。钺，古代行刑的用具，为腰斩时所用的砧板。婴：遭遇。缙绅：指士大夫。⑤郭先生：郭泰，字林宗，东汉太原介休（今属山西）人。东汉末为太学生首领，不就官府征召，后归故里，闭门教授，生徒数千人。《后汉书》有传。⑥卷舒：卷曲与舒展，比喻进退。⑦谢：谢绝，拒绝。⑧奖人伦：奖拔人才。⑨“在晦”四句：《后汉书·郭泰传》载，范滂称颂郭泰曰：“隐不违亲，贞不绝俗，天子不得臣，诸侯不得友。”⑩冲情：恬淡虚静的品性。甄负甑：《后汉书·郭泰传》载，孟敏客居太原，负甑坠地，不顾而去。郭泰问其意，曰：“甑已破矣，视之何益？”泰异之，劝其游学。十年知名。甄，甄别。甑，瓦制煮器。⑪折角巾：郭泰出行遇雨，头巾垫其一角。时人慕其为人，皆将头巾折一角，称为“林宗巾”。事见《郭泰传》。⑫“悠悠”四句：《郭泰传》载，郭泰游洛阳，与河南尹李膺友善。“后归乡里，衣冠诸儒送至河上，车数千辆。林宗唯与李膺同舟而济，众宾望之，以为神仙焉”。

公业负奇志，交结尽才雄。良田四百顷，所食常不充<sup>①</sup>。一为侍御史，慷慨说何公<sup>②</sup>。何公何为败，吾谋适不同<sup>③</sup>。仲颖恣残忍，废兴良在躬<sup>④</sup>。死人如乱麻<sup>⑤</sup>，天子如转蓬<sup>⑥</sup>。干戈及黄屋<sup>⑦</sup>，荆棘生紫宫<sup>⑧</sup>。郑生运其谋，将以清国戎。时来命不遂，脱身归山东<sup>⑨</sup>。凛凛千载下<sup>⑩</sup>，穆然怀清风<sup>⑪</sup>。

①“公业”四句：《后汉书·郑太传》：“郑太字公业，河南开封人。……灵帝末，知天下将乱，阴交结豪杰。家富于财，有田四百顷，而食常不足，名闻山东。”②“一为”二句：《郑太传》载，大将军何进谋诛宦官，欲召董卓为助。时郑太为侍御史，极力劝阻。何进不能用，乃弃官去。后何进被害，卓果作乱。③“吾谋”句：《左传·文公十三年》载，士会归晋，临行，秦大夫“绕朝赠之以策，曰：‘子无谓秦无人，吾谋适不用也。’”④“仲颖”二句：董卓字仲颖，陇西临洮人。何进被害后，卓擅朝政，自为相国，废少帝，立献帝。凶残淫乱，袁绍、孙坚等起兵讨之。卓挟献帝迁都长安，自为太师。后为吕布所杀。《后汉书》、《三国志》皆有传。⑤“死人”句：《史记·天官书》：“死人如乱麻。”⑥转蓬：见19·12

③。⑦黄屋：以黄缯为盖里的车，天子所乘。⑧紫宫：皇宫。⑨“郑生”四句：《郑太传》：“卓既迁都长安，天下饥乱，士大夫多不得其命。……乃与何颙、荀攸共谋杀卓。事泄，颙等被执，公业脱身自武关走，东归袁术。”⑩“凛凛”句：《世说新语·品藻》：“廉颇、蔺相如虽千载上死人，凛凛恒如有生气。”⑪“穆然”句：《诗·大雅·烝民》：“吉甫作诵，穆如清风。”

昔有平陵男，姓朱名阿游。直发上冲冠，壮气横三秋<sup>①</sup>。愿得斩马剑，先断佞臣头。天子玉槛折，将军丹血流<sup>②</sup>。捐生不肯拜，视死其若休<sup>③</sup>。归来教乡里，童蒙远相求<sup>④</sup>。弟子数百人，散在十二州<sup>⑤</sup>。三公不敢吏<sup>⑥</sup>，五鹿何能酬<sup>⑦</sup>？名与日月悬，义与天壤俦<sup>⑧</sup>。何必疲执戟<sup>⑨</sup>，区区在封侯。伟哉旷达士，知命固不忧<sup>⑩</sup>。

①“昔有”四句：《汉书·朱云传》：“朱云字游，鲁人也，后徙平陵。少时通轻侠，借客报仇。长八尺馀，容貌壮伟，以勇力闻。”平陵，汉县名，在今陕西咸阳市西北。②“愿得”四句：《汉书·朱云传》载，成帝时，云上书求见，曰：“臣愿赐尚方斩马剑，断佞臣一人以厉其餘。”帝问为谁，对曰：“安昌侯张禹。”帝大怒，欲杀之，御史推之下殿，“云攀殿槛，槛折。”于是左将军辛庆忌免冠解印绶，叩头流血，以死谏争，帝乃赦之。后当修治殿槛，帝曰：“勿易！因而辑之，以旌直臣。”③视死其若休：犹言视死如归。④童蒙：童子。⑤十二州：据《后汉书·郡国志》为：豫、冀、兖、徐、青、荆、扬、益、凉、并、幽、交州。此处泛指全国各地。⑥“三公”句：《汉书·朱云传》载，朱云往见丞相薛宣，宣欲留之，云曰：“小生乃欲相吏邪？”宣不敢复言。⑦五鹿：即五鹿充宗。元帝时为少府，治《梁丘易》。元帝好之，令与诸《易》家论辩，诸儒莫能与抗。朱云至，乃折服之。诸儒为之语曰：“五鹿岳岳，朱云折其角。”事见《朱云传》。⑧俦：等同。⑨执戟：汉代郎官皆执戟而侍，此处指入仕。⑩《易·系辞上》：“乐天知命，故不忧。”

## 9 赠李荣道士<sup>①</sup>

锦节衔天使<sup>②</sup>，琼仙驾羽君<sup>③</sup>。投金翠山曲，奠璧清江滨<sup>④</sup>。圆洞开丹鼎<sup>⑤</sup>，方坛聚绛云<sup>⑥</sup>。



宝贶幽难识<sup>⑦</sup>，空歌迥易分<sup>⑧</sup>。风摇十洲影<sup>⑨</sup>，日乱九江文<sup>⑩</sup>。敷诚归上帝<sup>⑪</sup>，应诏在明君。独有南冠客<sup>⑫</sup>，耿耿泣离群。遥看八会所<sup>⑬</sup>，真气晓氤氲<sup>⑭</sup>。

①李荣：唐初道士，绵州（今四川绵阳市东）人。治老庄之学，能诗善辩。高宗显庆至龙朔年间，道佛论辩，李荣应诏自蜀入长安，与僧人静泰、义褒、灵辩等论辩。后归蜀，事丹术。高宗末，复入长安，与太学博士罗道琮、太学助教康国安等讲论，为时所称。事见《旧唐书·罗道琮传》。本诗作于李荣归蜀事丹术期间，作者时为新都县尉。②锦节：天帝使者所持之节。③羽君：仙官。④奠璧：与上句“投金”俱指炼丹。参见葛洪《抱朴子·金丹》。⑤丹鼎：炼丹之鼎。⑥方坛：指置丹鼎之所，与上句“圆洞”文意相属，当指其所上为圆顶从象天，下为方坛以法地。⑦宝：全诗校：“一作资”。贶：赐与。⑧空歌：道歌。⑨十洲：传说为大海中神仙居住的祖洲、瀛洲、玄洲等十处名山胜境。见《海内十洲记》。此处泛指仙境。⑩九江：泛称江河。⑪敷诚：布诚，指诚心修炼。⑫南冠客：囚徒。《左传·成公九年》：“晋侯观于军府，见钟仪，问之曰：‘南冠而縶者谁也？’”此处系作者自指。照邻下狱事，见《幽忧子集·穷鱼赋序》。⑬八会所：八会吉地。古代堪舆家有大八会、小八会之说，即以干支厌对阴阳交会占卜吉凶选地。此处代指李荣炼丹之所。⑭氤氲：天地阴阳二气交会状态。亦作“緼緼”。《易·系辞下》：“天地緼緼，万物化醇。”

## 10 早度分水岭<sup>①</sup>

丁年游蜀道<sup>②</sup>，斑鬓向长安<sup>③</sup>。徒费周王粟<sup>④</sup>，空弹汉吏冠<sup>⑤</sup>。马蹄穿欲尽，貂裘敝转寒<sup>⑥</sup>。层冰横九折<sup>⑦</sup>，积石凌七盘<sup>⑧</sup>。重溪既下漱<sup>⑨</sup>，峻峰亦上干<sup>⑩</sup>。陇头闻戍鼓<sup>⑪</sup>，岭外咽飞湍<sup>⑫</sup>。瑟瑟松风急<sup>⑬</sup>，苍苍山月团。传语后来者，斯路诚独难<sup>⑭</sup>。

①分水岭：即小陇山，又名陇坻，陇上有水东西分流，故名分水岭。唐代于此设分水驿。在今陕西陇县固关镇西。②丁年：壮年。③斑鬓：全诗校：“一作万里。”④《史记·伯夷列传》：“武王已平殷乱，天下宗周，而伯夷、叔齐耻之，义不食周粟，隐于首阳山。”此处反其意而用之，指仕不得意。⑤弹冠：指入仕。《汉书·王吉传》：“吉与贡禹为友，世称‘王阳

在位，贡公弹冠。’言其取舍同也。”⑥貂裘敝：《战国策·秦策一》：“苏秦始将连横说秦惠王，……书十上而说不行。黑貂之裘敝，黄金百斤尽。资用乏绝，去秦而归。”⑦九折：见26·7③。⑧七盘：喻积石之多。⑨下漱：下注。⑩上干：上干云霄。干，触。⑪戍鼓：边防驻军的鼓声。⑫岭：全诗校：“一作云。”⑬瑟瑟：风声。刘桢《赠从弟》其二：“亭亭山上松，瑟瑟谷中风。”⑭斯路：此路。

## 11 三月曲水宴得尊字<sup>①</sup>

风烟彭泽里<sup>②</sup>，山水仲长园<sup>③</sup>。由来弃铜墨<sup>④</sup>，本自重琴尊<sup>⑤</sup>。高情邈不嗣<sup>⑥</sup>，雅道今复存。有美光时彦<sup>⑦</sup>，养德坐山樊<sup>⑧</sup>。门开芳杜径<sup>⑨</sup>，室距桃花源<sup>⑩</sup>。公子黄金勒<sup>⑪</sup>，仙人紫气轩<sup>⑫</sup>。长怀去城市，高咏狎兰荪<sup>⑬</sup>。连沙飞白鹭，孤屿啸玄猿。日影岩前落，云花江上翻。兴阑车马散<sup>⑭</sup>，林塘夕鸟喧。

①三月曲水宴：见4·18①、③。②彭泽：古县名，在今江西湖口县东。陶渊明曾为彭泽县令。详诗意，此宴当为县令所设，故以陶渊明美化之。该县令当为益州九陇县令柳明（字太易）。参见任国绪《卢照邻编年笺注》卷一本诗题下注。③仲长园：仲长统的园林。仲长统，字公理，东汉山阳高平人。早年不就州郡之召，欲卜居良田广宅，筑园林以乐其志。事见《后汉书·仲长统传》。④铜墨：铜印墨绶，为县令的印绶。⑤琴尊：弹琴饮酒。尊，通“樽”，酒器。⑥邈：久远。嗣：继承。⑦有美：有美一人的省称，指县令。时彦：当时的才俊之士。⑧山樊：山边。⑨芳杜：芳香的杜若。杜若，香草名。⑩距：全诗校：“一作拒”。桃花源：见5·27·25①。⑪黄金勒：以金为饰的马络头。⑫“仙人”句：见5·19③。⑬狎：亲近。兰荪：兰与荪，皆香草名。⑭兴阑：兴尽。

## 12 奉使益州至长安发钟阳驿<sup>①</sup>

跻险方未夷<sup>②</sup>，乘春聊骋望<sup>③</sup>。落花赴丹谷，奔流下青嶂<sup>④</sup>。葳蕤晓树滋<sup>⑤</sup>，滉漾春江涨<sup>⑥</sup>。平川看钓侣，狭径闻樵唱。蝶戏绿苔前，莺歌白云上。耳目多异赏，风烟有奇状。峻阻将长城<sup>⑦</sup>，高标吞巨舫<sup>⑧</sup>。联翩事羁勒<sup>⑨</sup>，辛苦劳疲恙<sup>⑩</sup>。夕济几潺湲<sup>⑪</sup>，晨登每惆悵。谁念复白狗<sup>⑫</sup>，山河独偏丧。

①奉使益州：奉命出使益州。据《朝野僉载》卷六、《万年宫碑铭碑阴题名》、《册邓王元裕襄州刺史文》等，照邻此行当由寿州任所赴益州，时在水徽末。钟阳驿：属绵州。故址在今四川绵阳县西南三十里皂角铺。②跻：登。全诗校：“一作逾。”夷：平坦。③骋望：纵目远望。④嶂：全诗校：“一作障。”⑤葳蕤：茂盛貌。晓：全诗校：“一作杂。”⑥滉漾：水势盛大貌。⑦《文选》左思《蜀都赋》：“峻阻塍埒长城，豁然吞若巨防。”此当为本句与下句出典。据此，“将”当为“埒”字之形讹。⑧巨舫：舫，全诗校：“一作防。”据上引左思赋，作“防”是。⑨联翩：鸟飞相接貌。引申为连续不断。羈勒（dì）：马络头与马缰绳。⑩疲恙：疲病。⑪潺湲：水流貌。⑫刍狗：结草为狗，供祭祀之用，祭后弃去。《老子》：“天地不仁，以万物为刍狗。圣人不仁，以百姓为刍狗。”

### 13 和王奭秋夜有所思

寂寂南轩夜<sup>①</sup>，悠悠怀所知<sup>②</sup>。长河落雁苑<sup>③</sup>，明月下鲸池<sup>④</sup>。凤台有清曲<sup>⑤</sup>，此曲何人吹。丹唇间玉齿，妙响入云涯。穷巷秋风叶<sup>⑥</sup>，空庭寒露枝。劳歌欲有和<sup>⑦</sup>，星鬓已先垂<sup>⑧</sup>。

①南轩：南楼。轩，楼板，此处代指楼。②所知：知己。③雁苑：汉上林苑。参见1·76②。④鲸池：即昆明池。参见1·54②。⑤凤台：见1·60③。⑥穷巷：陋巷。⑦劳歌：劳者之歌。《公羊传·宣公十五年》注：“饥者歌其食，劳者歌其事。”⑧星鬓：犹斑鬓。左思《白发赋》：“星星白发，生于鬓垂。”

### 14 望宅中树有所思

我家有庭树，秋叶正离离<sup>①</sup>。上舞双栖鸟，中秀合欢枝<sup>②</sup>。劳思复劳望，相见不相知。何当共攀折，歌笑此堂垂<sup>③</sup>。

①离离：繁茂貌。②合欢枝：合欢树，俗称马樱花或夜合花。崔豹《古今注》卷下：“合欢树，似梧桐，枝叶繁，互相交结。每一风来，辄自相离，了不相牵缀。树之阶庭，使人不忿。”③此：全诗校：“一作北”。堂垂：堂边。

### 15 宿晋安亭<sup>①</sup>

闻有弦歌地<sup>②</sup>，穿凿本多奇<sup>③</sup>。游人试一览，

临玩果忘疲。窗横暮卷叶<sup>④</sup>，檐卧古生枝。旧石开红藓，新河覆绿池<sup>⑤</sup>。孤猿稍断绝，宿鸟复参差<sup>⑥</sup>。泛滟月华晓<sup>⑦</sup>，裴回星鬓垂<sup>⑧</sup>。今日删书客<sup>⑨</sup>，凄惶君讵知？

①晋安亭：《幽忧子集》卷一作“晋安寺”。晋安，唐剑南道阆州所属县名，在今四川阆中县西。②弦歌地：见3·44⑤。此指晋安县。③穿凿：开凿。相传太宗贞观年间望气者言西南千里外有王气。令人入蜀，至阆中蟠龙山，见山气郁葱，凿破山脉，水流如血。见王嗣爽《杜臆》卷五引《阆中县志》。④暮卷叶：即合欢叶，夜暮，其叶卷合。卷，全诗校：“一作落。”⑤河：《幽忧子集》卷一作“荷”，是。⑥宿：全诗校：“一作百。”⑦泛滟：月光浮动貌。⑧裴回：同“徘徊”。⑨删书客：以孔子晚年编书删诗，喻指从事著述之人。此处为作者自指。

### 16 于时春也慨然有江湖之思寄赠柳九陇<sup>①</sup>

提琴一万里，负书三十年。晨攀偃蹇树<sup>②</sup>，暮宿清冷泉<sup>③</sup>。翔禽鸣我侧，旅兽过我前。无人且无事，独酌还独眠。遥闻彭泽宰<sup>④</sup>，高弄武城弦<sup>⑤</sup>。形骸寄文墨，意气托神仙。我有壶中要<sup>⑥</sup>，题为物外篇<sup>⑦</sup>。将以贻好道，道远莫致旃<sup>⑧</sup>。相思劳日夜，相望阻风烟。坐惜春华晚，徒令客思悬。水去东南地，气凝西北天。关山悲蜀道，花鸟忆秦川。天子何时问，公卿本亦怜<sup>⑨</sup>。自哀还自乐，归藪复归田<sup>⑩</sup>。海屋银为栋<sup>⑪</sup>，云车电作鞭<sup>⑫</sup>。倘遇鸾将鹤<sup>⑬</sup>，谁论貂与蝉<sup>⑭</sup>。莱洲频度浅<sup>⑮</sup>，桃实几成圆<sup>⑯</sup>。寄言飞鳧鸟<sup>⑰</sup>，岁晏同联翩<sup>⑱</sup>。

①柳九陇：即柳太易。咸亨二年，在九陇县令任。见王勃《春思赋序》。九陇县，唐属剑南道彭州，以县有九陇山为名。即今四川彭县。②偃蹇：枝干高耸。③清冷：清澈寒冷。④彭泽宰：以彭泽令陶潜借指柳九陇。⑤武城弦：见3·44⑤。⑥壶中要：学道的要领。壶中，道教所称仙境。参见9·1④。⑦物外篇：《庄子》篇名。物外，超脱于世事之外。⑧旃：之。⑨亦：全诗校：“一作不。”⑩归藪：归于山泽，指去官隐居。⑪海屋：传说中的海上仙宫。参见20·10⑧。⑫云车：仙人以云为车。见《淮南子·原道训》。⑬鸾



将鹤：鸾与鹤，仙人所乘。⑭貂与蝉：见17·14⑬。⑮莱洲：蓬莱仙境。《神仙传》卷七载，仙女麻姑说曾见东海三为桑田，前到蓬莱，又见海水浅于往日略半，将复为陆地。⑯“桃实”句：见4·32⑬。⑰飞鳧：见20·28⑪。⑱岁晏：岁晚。同：全诗校：“一作共。”

### 17 至望喜瞩目言怀贻剑外知己<sup>①</sup>

圣图夷九折<sup>②</sup>，神化掩三分<sup>③</sup>。緘愁赴蜀道<sup>④</sup>，  
题拙奉虞薰<sup>⑤</sup>。隐辘度深谷<sup>⑥</sup>，遥哀上高云<sup>⑦</sup>。  
碧流递萦注<sup>⑧</sup>，青山互纠纷<sup>⑨</sup>。涧松咽风绪<sup>⑩</sup>，  
岩花濯露文<sup>⑪</sup>。思北常依取<sup>⑫</sup>，图南每丧群<sup>⑬</sup>。  
无由召宣室<sup>⑭</sup>，何以答吾君。

①望喜：驿镇名。李商隐有《望喜驿别嘉陵江水》诗。故址在今四川广元县南。见《元丰九域志》卷八。剑外：剑阁以南地区。据诗意，当作于赴益州新都县尉任时。《旧唐书》本传：“初授邓王府典签，……后拜新都尉。”②圣图：圣天子的雄图。夷：平。九折：见26·7③。③神化：指朝廷的德化。《易·系辞上》：“神而化之，使民宜之。”三分：诸葛亮《出师表》：“今天下三分，益州疲敝。”这里因以“三分”代指蜀地，意谓天下三分蜀地有其一。④緘愁：寄书于人，诉说愁苦。⑤题拙：题署拙劣。题署，指履行公务。虞薰：见1·6⑩。⑥隐辘：险曲貌。⑦遥哀(niǎo)：遥远斜曲貌。⑧递：交替。⑨纠纷：聚结，攒聚。⑩风绪：风头，风势。⑪露文：露珠。⑫“思北”句：见1·6②。⑬图南：《庄子·逍遥游》：“有鸟焉，其名为鹏，……抟扶摇羊角而上者九万里，绝云气，负青天，然后图南，且适南冥也。”此处喻指宦游。全诗校：“一本无涧松四句。”⑭召宣室：《史记·贾生列传》载，贾谊出为长沙王太傅，“后岁馀，贾生征见，孝文帝方受釐，坐宣室。上因感鬼神事而问鬼神之本。”宣室，汉未央宫前正室。

### 18 赤谷安禅师塔<sup>①</sup>

独坐岩之曲，悠然无俗纷<sup>②</sup>。酌酒呈丹桂，思  
诗赠白云。烟霞朝晚聚，猿鸟岁时闻<sup>③</sup>。水华  
竞秋色<sup>④</sup>，山翠含夕曛<sup>⑤</sup>。高谈十二部<sup>⑥</sup>，细  
核五千文<sup>⑦</sup>。如如数冥昧<sup>⑧</sup>，生生理氛氲<sup>⑨</sup>。  
古人有糟粕，轮扁情未分<sup>⑩</sup>。且当事艺术<sup>⑪</sup>，  
从吾所好云。

①赤谷：在陕西周至县东南终南山中。②俗纷：世俗的纷扰。③岁：全诗校：“一作四。”④竟：全诗校：“一作镜。”⑤夕曛：夕阳的余光。⑥十二部：十二部经，指佛经体例上的十二种类别。⑦五千文：指《老子》，凡五千馀字。⑧如如：佛教术语，指圆满融合而不凝滞的境界。数冥昧：多不可数。指所度脱众生而言。⑨生生：生生世世。佛教指轮回。理：指佛理。氛：全诗校：“一作氲。”⑩轮扁：春秋时巧匠。《庄子·天道》载，齐桓公读书于堂上，轮扁在堂下斫轮，问桓公所读何书，公曰：“圣人之言也。”轮扁认为圣人已死，则桓公所读者只是“古人之糟粕”，并以斫轮为喻，言其“得之于手而应于心，口不能言，有数焉存于其间。臣不能以喻臣之子，臣之子亦能受之于臣”，故圣人之道亦不可言传也。⑪艺术：灵芝、白术，服之可延年益寿。

### 19 赠益府裴录事<sup>①</sup>

忽忽岁云暮，相望限风烟<sup>②</sup>。长歌欲对酒，危  
坐遂停弦<sup>③</sup>。停弦变霜露，对酒怀朋故。朝看  
桂蟾晚<sup>④</sup>，夜闻鸿雁度。鸿雁何时还，桂晚不  
同攀<sup>⑤</sup>。浮云映丹壑，明月满青山。青山云路  
深，丹壑月华临。耿耿离忧积，空令星鬓  
侵<sup>⑥</sup>。

①益府：益州大都督府，治所在成都。录事：官名。唐时大都督府有录事参军一人，录事二人。②限风烟：指山水阻隔。③危坐：端坐。停弦：停止弦歌，代指去官隐居。参见3·44⑤。④桂蟾：相传月中有桂树，蟾兔，因代指月。⑤攀桂：见5·27·6②。⑥鬓：全诗校：“一作发。”

### 20 赠益府群官

一鸟自北燕<sup>①</sup>，飞来向西蜀<sup>②</sup>。单栖剑门上<sup>③</sup>，  
独舞岷山足<sup>④</sup>。昂藏多古貌<sup>⑤</sup>，哀怨有新曲。  
群凤从之游，问之何所欲。答言寒乡子，飘飏  
万馀里。不食恶木枝，不饮盗泉水<sup>⑥</sup>。常思稻  
粱遇<sup>⑦</sup>，愿栖梧桐树<sup>⑧</sup>。智者不我邀，愚夫余  
不顾。所以成独立，耿耿岁云暮。日夕苦风  
霜，思归赴洛阳。羽翮毛衣短<sup>⑨</sup>，关山道路  
长。明月流客思，白云迷故乡。谁能借风便，  
一举凌苍苍<sup>⑩</sup>？

①北燕：唐武德初为幽州总管府所属八州之一。此处代指作者故乡幽州范阳。②西蜀：这里指益州新都县，卢照邻任新都尉。③剑门：见3·28②。④岷山：在四川松潘县北。⑤昂藏：气宇轩昂貌。⑥《文选》陆机《猛虎行》：“渴不饮盗泉水，热不息恶木阴。”李善注引《尸子》曰：“孔子过于盗泉，渴矣而不饮，恶其名也。”盗泉，在今山东泗水县。⑦稻粱遇：比喻俸禄礼遇。《韩诗外传》卷二：“夫黄鹄一举千里，止君园池，啄君稻粱，君犹贵之，以其从来远也。”⑧“愿栖”句：相传凤凰非梧桐不栖。⑨羽翻：羽茎。⑩凌苍苍：凌空飞翔。苍苍，天色，代指天空。

## 21 送梓州高参军还京<sup>①</sup>

京洛风尘远<sup>②</sup>，褒斜烟露深<sup>③</sup>。北游君似智，南飞我异禽<sup>④</sup>。别路琴声断，秋山猿鸟吟。一乖青岩酌<sup>⑤</sup>，空伫白云心<sup>⑥</sup>。

①梓州：治所在今四川三台县。参军：官名，为州郡佐吏。②陆机《为顾彦先赠妇诗》：“京洛多风尘，素衣化为缁。”③褒斜：见8·26⑥。④异禽：有别于大鹏之图南。参见本卷17⑬。⑤乖：背离。青岩酌：比喻隐居生活。⑥伫：存。白云心：见6·2⑨。

## 22 大剑送别刘右史<sup>①</sup>

金碧禺山远<sup>②</sup>，关梁蜀道难<sup>③</sup>。相逢属晚岁，相送动征鞍。地咽绵川冷<sup>④</sup>，云凝剑阁寒<sup>⑤</sup>。倘遇忠孝所，为道忆长安。

①大剑：大剑镇，以地当大剑山得名。右史：官名，即起居舍人。隶中书省，掌修记言之史。龙朔二年（662）改名右史，咸亨元年（670）复旧。见《唐六典》卷九。②“金碧”句：《水经注·淹水》：“蜻蛉县有禺同山，其山神有金马、碧鸡。”参见3·62⑨。禺同山在今云南大姚县北。③关梁：关山。④绵川：绵水流经的地域。⑤剑阁：见3·28②。

## 23 同临津纪明府孤雁<sup>①</sup>

三秋违北地<sup>②</sup>，万里向南翔。河洲花稍白，关塞叶初黄。避缴风霜劲<sup>③</sup>，怀书道路长<sup>④</sup>。水流疑箭动，月照似弓伤<sup>⑤</sup>。横天无有阵，度海不成行。会刷能鸣羽<sup>⑥</sup>，还赴上林乡<sup>⑦</sup>。

①临津：县名，唐时属剑南道梓州。在今四川梓潼县。明府：县令的别称。②地：全诗校：“一作雁。”③缴（zhuó）：射鸟时系在箭上的长丝绳。④怀书：见1·76②。⑤弓伤：见1·1·3④。⑥会：须，应该。刷羽：整理羽毛，引申为振羽，展翅之意。能鸣：喻有才干。《庄子·山木》载，庄子行经故人家，主人欲杀雁待之。童仆请示主人：“其一能鸣，其一不能鸣，请奚杀？”主人曰：“杀不能鸣者。”第二天，弟子问于庄子曰：“昨日山中之木以不材得终其天年，今主人之雁以不材死，先生将何处？”庄子笑曰：“周将处乎材与不材之间。”⑦上林乡：即上林苑。见1·47③。

## 24 失群雁并序

温县明府以雁诗垂示<sup>①</sup>，余以为古之郎官，出宰百里<sup>②</sup>；今之墨绶<sup>③</sup>，入应千官。事止雁行<sup>④</sup>，未宜伤叹。至如羸卧空岩者<sup>⑤</sup>，乃可为失群恻耳。聊因伏枕多暇，以斯文应之。

三秋北地雪皑皑，万里南翔渡海来。欲随石燕沉湘水<sup>⑥</sup>，试逐铜乌绕帝台<sup>⑦</sup>。帝台银阙距金塘<sup>⑧</sup>，中间鹓鹭已成行<sup>⑨</sup>。先过上林传书信<sup>⑩</sup>，暂下中洲戏稻粱。虞人负缴来相及<sup>⑪</sup>，齐客虚弓忽见伤<sup>⑫</sup>。毛翎频频飞无力<sup>⑬</sup>，羽翻摧颓君不识。唯有庄周解爱鸣<sup>⑭</sup>，复道郊歌重奇色<sup>⑮</sup>。惆怅惊思悲未已，徘徊自怜中罔极<sup>⑯</sup>。传闻有鸟集朝阳<sup>⑰</sup>，讵胜仙凫迹帝乡<sup>⑱</sup>。云间海上应鸣舞，远得鸱弦犹独抚<sup>⑲</sup>。金龟全写中牟印<sup>⑳</sup>，玉鹤当变莱芜釜<sup>㉑</sup>。愿君弄影凤凰池<sup>㉒</sup>，时忆笼中摧折羽。

①温县：今河南温县。②“余以为”二句：见2·15⑤。③墨绶：见本卷11④。④雁行：同列，同等。⑤羸卧：病卧。⑥石燕：见22·14③。⑦铜乌：见1·67④。⑧金塘：指太液池。其间凫雁聚集。参见刘歆《西京杂记》卷一。⑨鹓鹭：比喻朝官班列。⑩上林传书：见1·76②。⑪虞人：掌管山泽苑囿、田猎的官。⑫虚弓：见1·1·3④。⑬频频：全诗校：“一作频频。”⑭“唯有”句：见本卷23⑥。⑮郊歌：指《汉郊祀歌·赤雁歌》，一名《象载瑜》，歌中有“殊翁杂，五采之”之句，是为“奇色”。歌，一作哥，古字通。⑯罔极：无极。⑰《诗·大雅·卷阿》：“凤凰鸣矣，于彼高冈。梧桐生矣，于彼朝阳。”此处用其典。⑱迹：近。⑲鸱弦：用鸱鸡筋做成的琵琶弦。见《酉阳杂



俎》卷六。⑳金龟：黄金铸的官印，印鼻作龟形，称龟钮。中牟印：东汉鲁恭为中牟县令，以德化教民，“虫不入境”，“化及鸟兽”，“竖子有仁心”。见《后汉书·鲁恭传》。㉑玉鸂：玉鼎、鸂羹。借指佳肴。莱芜釜：见25·21⑤。㉒凤凰池：见21·2③。

## 25 行路难<sup>①</sup>

君不见长安城北渭桥边，枯木横槎卧古田。昔日含红复含紫，常时留雾亦留烟。春景春风花似雪，香车玉輿恒阒咽<sup>②</sup>。若个游人不竞攀<sup>③</sup>，若个娼家不来折？娼家宝袜蛟龙帔<sup>④</sup>，公子银鞍千万骑。黄莺一一向花娇，青鸟双双将子戏。千尺长条百尺枝，月桂星榆相蔽亏<sup>⑤</sup>。珊瑚叶上鸳鸯鸟<sup>⑥</sup>，凤凰巢里雏鸂儿<sup>⑦</sup>。巢倾枝折凤归去<sup>⑧</sup>，条枯叶落任风吹<sup>⑨</sup>。一朝零落无人问，万古摧残君讵知？人生贵贱无终始，倏忽须臾难久恃。谁家能驻西山日，谁家能堰东流水<sup>⑩</sup>？汉家陵树满秦川<sup>⑪</sup>，行来行去尽哀怜。自昔公卿二千石<sup>⑫</sup>，咸拟荣华一万年<sup>⑬</sup>。不见朱唇将白貌<sup>⑭</sup>，唯闻素棘与黄泉<sup>⑮</sup>。金貂有时换美酒<sup>⑯</sup>，玉麈但摇莫计钱<sup>⑰</sup>。寄言坐客神仙署<sup>⑱</sup>，一生一死交情处<sup>⑲</sup>。苍龙阙下君不来<sup>⑳</sup>，白鹤山前我应去<sup>㉑</sup>。云间海上邈难期<sup>㉒</sup>，赤心会合在何时？但愿尧年一百万<sup>㉓</sup>，长作巢由也不辞<sup>㉔</sup>。

①行路难：乐府旧题，属《杂曲歌辞》。《乐府诗集》卷七〇引《乐府解题》曰：“《行路难》，备言世路艰难及离别悲伤之意，多以‘君不见’为首。”②阒咽：充塞。③若个：哪个。人：全诗校：“一作童。”④宝袜：胸衣。帔：犹今所谓披肩。见《释名》。⑤月：全诗校：“一作丹。”星：全诗校：“一作青。”⑥珊瑚叶：树叶的美称。⑦雏鸂儿：雏凤。⑧全诗校：“一作巢倾折，凤归去。”⑨任：全诗校：“一作狂。”⑩堰：挡水的低坝。此处作动词用。⑪汉家陵树：汉代皇帝陵墓旁的树。汉高祖葬长陵，惠帝葬安陵，景帝葬阳陵，武帝葬茂陵，昭帝葬平陵，合称五陵，皆在长安周围。⑫二千石：汉代公卿的俸禄等级。⑬咸拟：都认为。⑭白：全诗校：“一作玉。”⑮素：全诗校：“一作青。”黄泉：地下之泉，旧指阴间。⑯金貂：见17·14⑩。阮孚曾以金貂换酒。见《晋书》本传。换美：全诗校：“一作便换。”⑰玉麈：玉柄拂

尘。但：全诗校：“一作恒。”⑱神仙署：官署的美称。如尚书省称“仙台”，见《初学记》卷十一。⑲一生一死：《史记·汲郑列传》：“始翟公为廷尉，宾客填门；及废，门外可设雀罗。翟公复为廷尉，宾客欲往，翟公乃大署其门曰：‘一死一生，乃知交情；一贫一富，乃知交态；一贵一贱，交情乃见。’”⑳苍龙阙：见21·2②。㉑“白鹤”句：见8·6②。㉒云间海上：指仙人居处。期：期冀，期待。㉓尧年：尧为帝的年代。借指政治清平的时代。㉔巢由：巢父、许由。传说为尧时隐居的高士。参见皇甫谧《高士传》卷上。

## 26 长安古意<sup>①</sup>

长安大道连狭斜<sup>②</sup>，青牛白马七香车<sup>③</sup>。玉辇纵横过主第<sup>④</sup>，金鞭络绎向侯家<sup>⑤</sup>。龙衔宝盖承朝日<sup>⑥</sup>，凤吐流苏带晚霞<sup>⑦</sup>。百丈游丝争绕树<sup>⑧</sup>，一群娇鸟共啼花。啼花戏蝶千门侧，碧树银台万种色。复道交窗作合欢<sup>⑨</sup>，双阙连甍垂凤翼<sup>⑩</sup>。梁家画阁天中起<sup>⑪</sup>，汉帝金茎云外直<sup>⑫</sup>。楼前相望不相知，陌上相逢讵相识<sup>⑬</sup>？借问吹箫向紫烟<sup>⑭</sup>，曾经学舞度芳年。得成比目何辞死<sup>⑮</sup>，愿作鸳鸯不羡仙。比目鸳鸯真可羨，双去双来君不见。生憎帐额绣孤鸾<sup>⑯</sup>，好取门帘贴双燕<sup>⑰</sup>。双燕双飞绕画梁，罗帏翠被郁金香<sup>⑱</sup>。片片行云着蝉鬓<sup>⑲</sup>，纤纤初月上鸦黄<sup>⑳</sup>。鸦黄粉白车中出，含娇含态情非一。妖童宝马铁连钱<sup>㉑</sup>，娼妇盘龙金屈膝<sup>㉒</sup>。御史府中乌夜啼<sup>㉓</sup>，廷尉门前雀欲栖<sup>㉔</sup>。隐隐朱城临玉道，遥遥翠幙没金堤<sup>㉕</sup>。挟弹飞鹰杜陵北<sup>㉖</sup>，探丸借客渭桥西<sup>㉗</sup>。俱邀侠客芙蓉剑<sup>㉘</sup>，共宿娼家桃李蹊<sup>㉙</sup>。娼家日暮紫罗裙，清歌一啜口氛氲<sup>㉚</sup>。北堂夜夜人如月<sup>㉛</sup>，南陌朝朝骑似云。南陌北堂连北里<sup>㉜</sup>，五剧三条控三市<sup>㉝</sup>。弱柳青槐拂地垂<sup>㉞</sup>，佳气红尘暗天起。汉代金吾千骑来<sup>㉟</sup>，翡翠屠苏鹦鹉杯<sup>㊱</sup>。罗襦宝带为君解<sup>㊲</sup>，燕歌赵舞为君开。别有豪华称将相，转日回天不相让<sup>㊳</sup>。意气由来排灌夫<sup>㊴</sup>，专权判不容萧相<sup>㊵</sup>。专权意气本豪雄，青虬紫燕坐春风<sup>㊶</sup>。自言歌舞长千载，自谓骄奢凌五公<sup>㊷</sup>。节物风光不相待<sup>㊸</sup>，桑田碧海须臾改<sup>㊹</sup>。昔时金阶白玉堂，即今唯见青松在。寂寂寥寥扬子



居<sup>④</sup>，年年岁岁一床书<sup>⑤</sup>。独有南山桂花发<sup>⑥</sup>，飞来飞去袭人裾<sup>⑦</sup>。

①古意：拟古，托古。②狭斜：小巷。③七香车：见27·22④。④主第：公主的府第。⑤络绎：连续不断。⑥龙：指雕作龙形的车篷支柱。宝盖：华美的伞状车篷。⑦凤：车上挂流苏的刻成凤头的钩子。流苏：用五彩羽毛或丝缕制成的垂饰。⑧游丝：春天虫类所吐出的丝，飘扬在空中。⑨复道：楼阁之间的空中走廊，有上下两层，故曰复道。交窗：花格子窗。合欢：合欢花的图案。⑩双阙：见1·1·1⑥。薨：屋脊。⑪梁家画阁：指东汉顺帝时外戚梁冀在洛阳的府第。见《后汉书·梁冀传》。⑫汉帝金茎：见1·70②。⑬陌上：路上。诘：岂。⑭吹箫向紫烟：见1·60③。⑮比目：比目鱼。旧传此鱼一目，须两鱼并游而行。后因喻夫妻形影不离。⑯生憎：最憎。帐额：帐檐。挂于帐门上端的一种装饰品。孤鸾：象征独居。⑰双燕：象征获得爱情和自由的幸福生活。⑱郁金香：一种名贵的香，相传产于西域。⑲蝉鬓：古代妇女的一种发式，将两鬓梳成蝉翼状。⑳鸦黄：又名额黄。六朝和唐代女子在额头上涂嫩黄美饰面容。㉑铁连钱：马名。又称连钱骢，一种色青有圆钱斑纹的马。㉒金屈膝：指车门上的铰链。盘龙：指铰链上的花纹。㉓御史：官名，掌弹劾。《汉书·朱博传》：御史“府中列柏树，常有野鸟数千栖宿其上，晨去暮来，号曰‘朝夕鸟’。”㉔“廷尉”句：见本卷25⑱。㉕翠幃：车前的青色帷幔。金堤：坚固的堤。㉖杜陵：汉宣帝之陵，在长安东南。㉗探丸：《汉书·尹赏传》载，长安少年结伙杀吏，替人报仇，“相与探丸为弹，得赤丸者斫武吏，得黑丸者斫文吏，得白丸者主治丧”。㉘芙蓉剑：宝剑的美称。相传欧冶子铸宝剑五枚，薛烛赞之曰：“沉沉如芙蓉始生于湖。”见《艺文类聚》卷六〇引《吴越春秋》。㉙桃李蹊：见1·43②。㉚口氛氲：口中香气四散。㉛北堂：这里指娼家的堂屋。㉜北里：唐平康里的别称，在长安北门内，为妓女聚居地区。㉝五剧三条：泛指交错的街道。三市：泛言集市之多。㉞弱柳：柔软的柳枝。㉟金吾：即执金吾。掌京师治安的武官。㊱屠苏：酒名。翡翠：言酒色之绿。鸚鵡杯：用鸚鵡螺制成的酒杯。㊲罗襦：用绛罗制的短袄。㊳转日回天：形容权势极大。㊴排：排斥，压抑。灌夫：颍阴（今河南许昌县西南）人。汉武帝即位初，任太仆，徙燕相。为人刚直任侠，好使酒骂座。与魏其侯窦婴相善，与丞相田蚡敌对，被诛。事见《史记·魏其武安侯列传》。㊵判：通“拼”。

萧相：指萧何，汉高祖时为相国。④青虬：青龙，喻骏马。紫燕：紫燕骝，骏马名。春：全诗校：“一作生。”⑤五公：指西汉时张汤、杜周、萧望之、冯奉世、史丹这五个著名的将相。见《文选·西都赋》“七相五公”李善注。⑥节物：按季节变更的景物。⑦碧海桑田：见本卷16⑮。⑧扬子居：扬雄的居室。左思《咏史》之四：“寂寂扬子宅，门无卿相舆。寥寥空宇中，所讲在玄虚。……悠悠百世后，英名擅八区。”⑨一床书：一架书。⑩南山：即终南山。在长安南。⑪裾：衣襟。

## 27 明月引<sup>①</sup>

洞庭波起兮鸿雁翔，风瑟瑟兮野苍苍。浮云卷霭<sup>②</sup>，明月流光。荆南兮赵北，碣石兮潇湘<sup>③</sup>。澄清规于万里<sup>④</sup>，照离思于千行。横桂枝于西第<sup>⑤</sup>，绕菱花于北堂<sup>⑥</sup>。高楼思妇，飞盖君王。文姬绝域<sup>⑦</sup>，侍子他乡<sup>⑧</sup>。见胡鞍之似练<sup>⑨</sup>，知汉剑之如霜<sup>⑩</sup>。试登高而骋目<sup>⑪</sup>，莫不变而回肠<sup>⑫</sup>。

①明月引：乐府旧题，属《琴曲歌辞》。②霭：云气。③碣石：见1·18⑩。潇湘：即湘水。④清规：指月。⑤横桂枝：指月出。传说月中有桂树。⑥绕菱花：指月转。菱花：镜。这里比喻月。⑦文姬：蔡文姬，东汉蔡邕之女。遭董卓之乱，为匈奴所掳，嫁左贤王。十二年后为曹操营救归汉，再嫁董祀。著有《悲愤诗》、《胡笳十八拍》等。《后汉书·列女传》有传。绝域：荒漠遥远的地域，指匈奴之地。⑧侍子：古代诸侯或属国之王遣子入朝侍奉天子，称侍子。两汉时期，多有西域诸国侍子入汉朝事。⑨练：白色的熟绢。⑩《西京杂记》卷一：“高帝斩白蛇剑……刃上常若霜雪。”⑪骋：全诗校：“一作极。”⑫回肠：形容极度哀伤。司马迁《报任少卿书》：“肠一日而九回。”

## 28 狱中学骚体<sup>①</sup>

夫何秋夜之无情兮，皎晶悠悠而太长<sup>②</sup>。圜户杳其幽邃兮<sup>③</sup>，愁人披此严霜。见河汉之西落，闻鸿雁之南翔。山有桂兮桂有芳，心思君兮君不将<sup>④</sup>。忧与忧兮相积，欢与欢兮两忘。风袅袅兮木纷纷<sup>⑤</sup>，凋绿叶兮吹白云。寸步千里兮不相闻，思公子兮日将曛。林已暮兮鸟群



飞，重门掩兮人径稀。万族皆有所托兮，蹇独淹留而不归<sup>⑥</sup>。

①学骚体：模拟《离骚》的诗体。卢照邻下狱事，两《唐书》本传未载。卢照邻《穷鱼赋序》曰：“余曾有横事被拘，为群小所使，将致之深议，友人救护得免。”事当在高宗总章二年（669）秋，即照邻去官前（参见任国绪《卢照邻集编年笺注》卷一《驯鸢赋》题下注）。②皎晶（xiǎo）：皎洁的月亮。③圜户：狱门。圜，圜土，古时称牢狱为圜土。④“山有”二句：《说苑·善说》载《越人歌》：“山有木兮木有枝，心悦君兮君不知。”将，助。⑤《九歌·湘夫人》：“袅袅兮秋风，洞庭波兮木叶下。”⑥蹇：发语词。通“蹇”。

## 29 怀仙引<sup>①</sup>

若有人兮山之曲<sup>②</sup>，驾青虬兮乘白鹿，往从之游愿心足。披涧户，访岩轩，石濂潺湲横石径<sup>③</sup>，松萝冪冪掩松门<sup>④</sup>。下空濛而无鸟，上巉岩而有猿<sup>⑤</sup>。怀飞阁<sup>⑥</sup>，度飞梁<sup>⑦</sup>，休余马于幽谷，挂余冠于夕阳<sup>⑧</sup>。曲复曲兮烟庄邃<sup>⑨</sup>，行复行兮天路长。修途杳其未半<sup>⑩</sup>，飞雨忽以茫茫。山块轧<sup>⑪</sup>，磴连褰<sup>⑫</sup>，攀旧壁而无据，泝泥溪而不前<sup>⑬</sup>。向无情之白日，窃有恨于皇天<sup>⑭</sup>。回行遵故道，通川遍流潦<sup>⑮</sup>。回首望群峰，白云正溶溶<sup>⑯</sup>。珠为阙兮玉为楼，青云盖兮紫霜裘<sup>⑰</sup>。天长地久时相忆<sup>⑱</sup>，千龄万代一来游。

①怀仙引：郭茂倩《乐府诗集》无此题，当是卢照邻自创。②《九歌·山鬼》：“若有人兮山之阿。”③石濂：石滩急流。④松萝：寄生在松树的女萝。女萝，兔丝。冪冪（mìlì）：覆盖貌。⑤巉岩：高峻貌。⑥怀：来到。⑦梁：桥。⑧挂冠：原指辞官。这里指散发休息。⑨烟庄：仙庄，仙人住处。邃：深。⑩修途：长途。⑪块轧：高下不平貌。⑫磴：全诗校：“一作磴”。连褰：连接向上。⑬泝：逆流而上。⑭窃：私下，暗地。⑮潦：积水。⑯溶溶：云气貌。⑰紫霜裘：仙人的羽衣。⑱天长地久：语出《老子》。

## 30 七日登乐游故墓<sup>①</sup>

四序周緹龠<sup>②</sup>，三正纪璇耀<sup>③</sup>。绿野变初黄，

暘山开晓眺<sup>④</sup>。中天擢露掌<sup>⑤</sup>，匝地分星微<sup>⑥</sup>。汉寝眷遗灵<sup>⑦</sup>，秦江想馀吊<sup>⑧</sup>。蚁泛青田酌<sup>⑨</sup>，莺歌紫芝调<sup>⑩</sup>。柳色摇岁华，冰文荡春照。远迹谢群动，高情符众妙<sup>⑪</sup>。兰游澹未归<sup>⑫</sup>，倾光下岩窈<sup>⑬</sup>。

①七日：农历正月初七日，俗称人日。乐游：见3·36①。故墓：古墓。②四序：四时季节。周：循环。緹龠：见11·1·16①。③三正：见13·1·7③。璇耀：见1·3⑥。④暘山：向阳的山。⑤擢：高耸。露掌：见1·70②。⑥星微：星宿的分野。古时以星宿分主九州地域，称分野，又称星土。⑦汉寝：汉代的皇帝陵墓，指杜陵、霸陵，皆在乐游原附近。寝，寝宫，皇帝墓。眷：眷顾，怀念。遗灵：遗留不灭的英灵。⑧秦江：指霸水，在长安东。霸水古名滋水，秦穆公称霸诸侯，改名霸水。⑨青田酌：青田酒。相传汉代乌孙国有青田核，大如六升瓠，空之以盛清水，即变美酒。见崔豹《古今注》卷下。⑩紫芝调：即《紫芝曲》，传说秦末商山四皓退隐蓝田山而作。歌中有“晔晔紫芝，可以疗饥”之句，故名。⑪符众妙：符合大道。《老子》：“玄之又玄，众妙之门。”⑫澹：心情恬静。⑬岩窈：岩穴。

## 31 释疾文三歌<sup>①</sup>

岁将暮兮欢不再，时已晚兮忧来多。东郊绝此麒麟笔<sup>②</sup>，西山秘此凤凰柯<sup>③</sup>。死去死去今如此，生兮生兮奈汝何。

①释疾文：卢照邻病卧具茨山自投颍水前夕所作，见《旧唐书》本传。释疾文，载《幽忧子集》卷五，前有作者自序，正文共分《粤若》、《悲夫》、《命曰》三章。此处三歌分载三章之末。②绝此麒麟笔：《春秋·哀公十四年》：“春，西狩获麟。”杜预注谓孔子见西狩获麟，“伤周道之不兴，感嘉瑞之无应”，遂停止修《春秋》，“绝笔于获麟之一句”。③凤凰柯：凤凰所栖之树。

岁去忧来兮东流水，地久天长兮人共死。明镜羞窥兮向十年<sup>①</sup>，骏马停驱兮几千里。麟兮凤兮<sup>②</sup>，自古吞恨无已。

①明镜羞窥：指作者身染风疾，形貌憔悴，不敢照镜。②麟、凤：喻贤人。亦作者自喻。

茨山有薇兮颍水有漪<sup>①</sup>，夷为柏兮秋有实<sup>②</sup>，  
叔为柳兮春向飞<sup>③</sup>。倏尔而笑，泛沧浪兮不  
归<sup>④</sup>。

①茨山：具茨山，在今河南密县。薇：菜名，今名大巢菜。茎叶嫩时可食。颍水：见5·11⑨。漪：涟漪。  
②夷为柏：伯夷死后化为松柏。此系作者的想象赞美之词，与下句为互文。③叔为柳：叔齐死后化为杨柳。伯夷、叔齐隐居首阳山，采薇而食，遂饿死山中。见《史记·伯夷传》。向：全诗校：“一作雨。”④《楚辞·渔父》：“渔父莞尔而笑，鼓枻而去，乃歌曰：‘沧浪之水清兮，可以濯吾缨；沧浪之水浊兮，可以濯吾足。’遂去，不复与言。”

(任国绪)

## 增订注释全唐诗卷三〇

卢照邻 二

### 1 酬杨比部员外暮宿琴堂朝跻书阁率尔见赠之作<sup>①</sup>

闲拂檐尘看<sup>②</sup>，鸣琴候月弹。桃源迷汉姓<sup>③</sup>，  
松径有秦官<sup>④</sup>。空谷归人少，青山背日寒。羨  
君栖隐处，遥望在云端<sup>⑤</sup>。

①全诗校：“一作王维诗。”按：清赵殿成《王右丞集笺注》卷七载本诗。又该书卷六载《同比部杨员外十五夜游有怀静者季》诗。据此，本诗当为王维诗。比部员外：刑部有比部员外郎一人，从六品上。见《唐六典》卷六。堂：《王右丞集》作“台”。②闲拂檐：《王右丞集》作“旧简拂”。③桃源：见5·11⑬。④径：全诗校：“一作树。”《王右丞集》即作“树”。秦官：秦始皇封泰山，逢风雨，避于松下，遂封松树为五大夫。事见《史记·秦始皇本纪》。⑤在：全诗校：“一作白。”《王右丞集》即作“白”。

### 2 刘生<sup>①</sup>

刘生气不平，抱剑欲专征<sup>②</sup>。报恩为豪侠，死  
难在横行。翠羽装刀鞘，黄金饰马铃<sup>③</sup>。但令  
一顾重<sup>④</sup>，不吝百身轻<sup>⑤</sup>。

①刘生：乐府旧题，属《横吹曲辞》。《乐府古题要解》卷上：“刘生不知何代人，观齐梁已来所为《刘生》词者，皆称其任侠豪放，周游五陵三秦之地。或云抱剑专征为符节官，所未详也。”②专征：见27·9②。③饰：全诗校：“一作缕。”铃：全诗校：“一作纓。”④一顾重：《战国策·燕策二》：“人有卖骏马者，比三旦立于市，人莫之知。……伯乐乃还而视之，去而顾之，一旦而马价十倍。”⑤百身轻：轻生一百次。

### 3 陇头水<sup>①</sup>

陇阪高无极，征人一望乡<sup>②</sup>。关河别去水，沙  
塞断归肠<sup>③</sup>。马系千年树，旌悬九月霜。从来  
共呜咽，皆是为勤王<sup>④</sup>。

①陇头水：见21·1①。乐府旧题，属《横吹曲辞》。②一望：全诗校：“一作望故。”③断归肠：见21·1②。归，《幽忧子集》作“人”。④勤王：勤于王事，为王事奔走効力。

### 4 巫山高<sup>①</sup>

巫山望不极，望望下朝氛<sup>②</sup>。莫辨啼猿树，徒  
看神女云<sup>③</sup>。惊涛乱水脉，骤雨暗峰文。沾裳  
即此地<sup>④</sup>，况复远思君。

①巫山高：见20·26①。②氛：全诗校：“一作雾”。③神女云：见1·59④。④沾裳：见1·28④。

### 5 芳树<sup>①</sup>

芳树本多奇，年华复在斯。结翠成新幄<sup>②</sup>，开  
红满故枝。风归花历乱<sup>③</sup>，日度影参差。容色  
朝朝落，思君君不知。

①芳树：乐府旧题，属《汉铙歌》。诗中作者以芳树自喻，咏树寄怀。②幄：帐幔。喻指树冠。陆机《招隐士》：“密叶成翠幄。”③花：全诗校：“一作声。”历乱：繁盛貌。梁简文帝《采桑》：“新花历乱开。”

### 6 雨雪曲<sup>①</sup>

虏骑三秋入，关云万里平。雪似胡沙暗，冰如  
汉月明。高阙银为阙<sup>②</sup>，长城玉作城。节旄零  
落尽<sup>③</sup>，天子不知名。



①雨雪曲：乐府旧题，属《横吹曲辞》。②高阙：古代北方要塞名，即高阙戍。见《史记·匈奴列传》、《水经注·河水》。故址在今内蒙杭锦后旗北。③《汉书·苏武传》载，苏武出使匈奴，被扣留，不屈，徙至北海上牧羊。武“杖汉节牧羊，卧起操持，节旄尽落”。

7 昭君怨<sup>①</sup>

合殿恩中绝<sup>②</sup>，交河使渐稀<sup>③</sup>。肝肠辞玉辇，形影向金微<sup>④</sup>。汉地草应绿，胡庭沙正飞。愿逐三秋雁，年年一度归。

①昭君怨：见27·32①。②合殿：合欢殿，汉宫殿名。中绝：中道断绝。③交河：见27·9⑤。④金微：见17·13⑦。

8 折杨柳<sup>①</sup>

倡楼启曙扉<sup>②</sup>，杨柳正依依<sup>③</sup>。莺啼知岁隔，条变识春归<sup>④</sup>。露叶凝愁黛<sup>⑤</sup>，风花乱舞衣<sup>⑥</sup>。攀折聊将寄<sup>⑦</sup>，军中音信稀<sup>⑧</sup>。

①折杨柳：乐府旧题，属《横吹曲辞》。②曙扉：曙光初照的门户。③《诗·小雅·采薇》：“昔我往矣，杨柳依依。”杨：全诗校：“一作园。”④条变：枝条变绿。⑤愁黛：愁眉。全诗校：“一作啼脸。”⑥乱：全诗校：“一作落。”⑦聊将：全诗校：“一作将安。”⑧音：全诗校：“一作书。”

9 十五夜观灯<sup>①</sup>

锦里开芳宴<sup>②</sup>，兰缸艳早年<sup>③</sup>。缛彩遥分地，繁光远缀天。接汉疑星落<sup>④</sup>，依楼似月悬。别有千金笑<sup>⑤</sup>，来映九枝前<sup>⑥</sup>。

①十五夜：指农历正月十五日夜。②锦里：成都的别称。见《华阳国志·蜀志》。③兰缸：兰灯。缸，通“钲”，即灯。早年：一年之初。④汉：银河。⑤千金笑：见5·21②。⑥九枝：一千九枝的花灯。

## 10 入秦川界

陇阪长无极<sup>①</sup>，苍山望不穷。石径萦疑断，回流映似空。花开绿野雾，莺转紫岩风。春芳勿遽尽<sup>②</sup>，留赏故人同。

①陇阪：即陇山。见8·29②。②遽：急速。

11 文翁讲堂<sup>①</sup>

锦里淹中馆<sup>②</sup>，岷山稷下亭<sup>③</sup>。空梁无燕雀，古壁有丹青<sup>④</sup>。槐落犹疑市<sup>⑤</sup>，苔深不辨铭。良哉二千石<sup>⑥</sup>，江汉表遗灵<sup>⑦</sup>。

①文翁：庐江舒县人。汉景帝末年，为蜀郡太守，开办学堂，大兴教化。卒于蜀，吏民为立祠堂。《汉书》有传。讲堂：犹学堂。文翁所建。故址在今成都市内。②淹中：春秋鲁国里名，故址在今山东曲阜。相传《礼古经》出于此。见《汉书·艺文志》。淹中馆：代指文翁讲堂。③稷下亭：即稷下馆。齐宣王喜文学游说之士，于都城临淄稷门设馆，招驺衍、淳于髡等七十六人，赐第，为上大夫。时称稷下学士。见《史记·田敬仲完世家》。此处代指文翁讲堂。④丹青：指画像。文翁讲堂壁上绘有古圣贤图像。见《元和郡县图志》卷三一。⑤槐市：汉长安市场名。在城东南，因其地多槐而得名。太学诸生于朔望会于此，或相与买卖货物、经书、乐器，或议论于槐下。见《艺文类聚》卷三八引《黄图》。⑥二千石：州郡长官。此指文翁。⑦江汉：此指巴蜀一带。左思《蜀都赋》：“近则江汉炳灵，世载其英。”

12 相如琴台<sup>①</sup>

闻有雍容地<sup>②</sup>，千年无四邻。园院风烟古，池台松檟春<sup>③</sup>。云疑作赋客<sup>④</sup>，月似听琴人<sup>⑤</sup>。寂寂啼莺处<sup>⑥</sup>，空伤游子神。

①相如琴台：司马相如的琴台。故址在今成都市抚琴小区。相如：字长卿。蜀郡成都人。《史记》、《汉书》皆有传。②雍容地：指司马相如旧宅，琴台即在其中。③松檟：见28·6③。④作赋客：指司马相如。⑤月似：全诗校：“一作花影。”听琴人：指卓文君。《史记·司马相如列传》载，司马相如游临邛，饮于当地富豪卓王孙家，弹琴。卓王孙之女文君新寡在家，为琴声所动，“窃从户窥之，心悦而好之”，遂与司马相如连夜私奔成都，结为夫妻。⑥莺：全诗校：“一作乌。”

13 石镜寺<sup>①</sup>

古墓芙蓉塔<sup>②</sup>，神铭松柏烟<sup>③</sup>。鸾沉仙镜底<sup>④</sup>，花没梵轮前<sup>⑤</sup>。铍衣千古佛<sup>⑥</sup>，宝月两重圆<sup>⑦</sup>。

隐隐香台夜<sup>⑧</sup>，钟声彻九天。

①石镜寺：在成都城北武担山上。相传武都山精化为女子，蜀王娶以为妻，不久即死。蜀王葬之，以石作镜一枚，表其墓。见扬雄《蜀王本纪》。后于墓地建寺，因号石镜寺。②芙蓉：即芙蓉镜，言镜背面刻有芙蓉图案。此处代指石镜。③神铭：指墓碑铭文。全诗校：“一作明神。”④鸾沉：喻蜀王之妻亡。⑤梵轮：即法轮。此处代指佛寺。⑥铢衣：天仙之衣，极轻细，有五铢衣、六铢衣。见唐郑还古《博异志·岑文本》。佛教亦称切利天之衣为六铢衣。见《长阿含经·切利天品》。铢，一两的二十四分之一。⑦两重圆：指墓上石镜与天上明月。⑧香台：香花供养之地，指佛寺。

#### 14 辛司法宅观妓 一作王绩诗。见 24·39

#### 15 春晚山庄率题二首

顾步三春晚<sup>①</sup>，田园四望通。游丝横惹树，戏蝶乱依丛。竹懒偏宜水<sup>②</sup>，花狂不待风<sup>③</sup>。唯馀诗酒意，当了一生中。

①顾步：边走边望。②竹懒：指竹静立。③花狂：指花落。

田家无四邻，独坐一园春。莺啼非选树，鱼戏不惊纶<sup>①</sup>。山水弹琴尽，风花酌酒频。年华已可乐，高兴复留人<sup>②</sup>。

①纶：钓丝。②高兴：高雅的情兴。

#### 16 江中望月<sup>①</sup>

江水向涪阳<sup>②</sup>，澄澄写月光<sup>③</sup>。镜圆珠溜彻<sup>④</sup>，弦满箭波长<sup>⑤</sup>。沉钩摇兔影<sup>⑥</sup>，浮桂动丹芳<sup>⑦</sup>。延照相思夕<sup>⑧</sup>，千里共沾裳。

①江中：舟行长江之中。咸亨二年（671），作者离蜀，经三峡赴洛阳。诗作于途中。②涪阳：地名。旧地在今湖北荆江分洪区以西，与湖南津市交界地带。③写：泻。④镜：喻月。⑤弦满：喻月圆。⑥兔影：指月亮映入江中的倒影。旧传月中有玉兔，故曰兔影。⑦浮桂：指浮动在江面上的月光。旧传月中有桂

树，故曰浮桂。⑧延照：广照，普照。

#### 17 元日述怀<sup>①</sup>

筮仕无中秩<sup>②</sup>，归耕有外臣<sup>③</sup>。人歌小岁酒<sup>④</sup>，花舞大唐春。草色迷三径<sup>⑤</sup>，风光动四邻。愿得长如此，年年物候新。

①全诗校：“一作明月引。”②筮仕：做官。中秩：中等的官阶品级。卢照邻为邓王府典签，从八品下。又为新都县尉，正九品下。故称“无中秩”。③外臣：隐居不仕的人。④小岁酒：庆贺小岁的酒。崔寔《四民月令》：“腊明日谓小岁，进酒尊长。”此处借指庆贺元日之酒。⑤三径：西汉末，蒋诩隐居杜陵，于舍中辟三径，唯与隐士羊仲、求仲来往。见《三辅决录·逃名》。

#### 18 益州城西张超亭观妓 一作王绩诗。见 24·37

#### 19 还京赠别

风月清江夜，山水白云朝。万里同为客，三秋契不凋<sup>①</sup>。戏鳧分断岸，归骑别高标<sup>②</sup>。一去仙桥道<sup>③</sup>，还望锦城遥<sup>④</sup>。

①契：相契，知心。②高标：高峰。③仙桥：升仙桥，在成都城北十里，有送客观。④锦城：锦官城，成都的别称。

#### 20 至陈仓晓晴望京邑<sup>①</sup>

拂曙驱飞传<sup>②</sup>，初晴带晓凉。雾敛长安树，云归仙帝乡<sup>③</sup>。涧流漂素沫，岩景霭朱光<sup>④</sup>。今朝好风色，延瞰极天庄<sup>⑤</sup>。

①陈仓：古县名，即今陕西宝鸡市。②传：古时使者所乘之车。③仙帝乡：指长安。《庄子·天地》：“乘彼白云，至于帝乡。”④朱光：朝阳的红光。⑤延瞰：自高向下远望。天庄：指帝京。

#### 21 晚渡滹沱敬赠魏大<sup>①</sup>

津谷朝行远<sup>②</sup>，冰川夕望曛。霞明深浅浪，风卷去来云。澄波泛月影，激浪聚沙文。谁忍仙舟上<sup>③</sup>，携手独思君。

①滹沱：河名。发源于山西繁峙县东之泰戏山，流经



河北而入渤海。魏大：魏玄同。恒州鼓城（今河北晋县）人。举进士，高宗时历司列大夫、岐州长史、吏部侍郎，官至宰相。两《唐书》有传。②津谷：通向渡口的山谷。③仙舟：见29·8·2⑫。

## 22 和吴侍御被使燕然<sup>①</sup>

春归龙塞北<sup>②</sup>，骑指雁门垂<sup>③</sup>。胡笳折杨柳<sup>④</sup>，汉使采燕支<sup>⑤</sup>。戍城聊一望，花雪几参差。关山有新曲，应向笛中吹<sup>⑥</sup>。

①被使：奉命出使。燕然：唐都护府名。高宗时治所在今内蒙五原县北。②龙塞：犹龙庭，见29·5⑤。③雁门：见29·5④。④折杨柳：见本卷8①。⑤燕支：草名。产于匈奴境内燕支山，用以染粉，名燕支粉，可供妇女涂面。燕：全诗校：“一作条”。⑥“关山”二句：见7·6①。

## 23 七夕泛舟二首

汀葭肃徂暑<sup>①</sup>，江树起新凉。水疑通织室<sup>②</sup>，舟似泛仙潢<sup>③</sup>。连桡渡急响<sup>④</sup>，鸣棹下浮光。日晚菱歌唱<sup>⑤</sup>，风烟满夕阳。

①汀葭：洲中的芦苇。汀：全诗校：“一作河。”徂暑：指六月。《诗·小雅·四月》：“四月维夏，六月徂暑。”②织室：织女所居之室。③仙潢：指银河。④桡：船桨。下句“棹”同。⑤菱歌：采菱之歌。

凤杼秋期至<sup>①</sup>，鳧舟野望开<sup>②</sup>。微吟翠塘侧<sup>③</sup>，遐想白云隈。石似支机罢<sup>④</sup>，槎疑犯宿来<sup>⑤</sup>。天潢殊漫漫，日暮独悠哉。

①凤杼：刻有凤纹的织布梭。②鳧舟：鳧形之舟，即青雀舫。③翠塘：地名。一名东塘，又名茱萸湾。在扬州江都县。按：卢照邻少年时曾在扬州江都从曹宪学《苍》、《雅》。见《旧唐书》本传。本诗当作于其时。④支机石：《太平御览》卷五一引《荆楚岁时记》：“张骞寻河源，得一石，示东方朔，朔曰：‘此石是天上织女支机石，何至于此？’”⑤“槎疑”句：见19·8⑥。

## 24 西使兼送孟学士南游<sup>①</sup>

地道巴陵北<sup>②</sup>，天山弱水东<sup>③</sup>。相看万馀里，

共倚一征蓬<sup>④</sup>。零雨悲王粲<sup>⑤</sup>，清尊别孔融<sup>⑥</sup>。徘徊闻夜鹤，怅望待秋鸿<sup>⑦</sup>。骨肉胡秦外<sup>⑧</sup>，风尘关塞中。唯馀剑锋在，耿耿气成虹<sup>⑨</sup>。

①西使：奉使西行塞外。事在卢照邻为邓王府典签期间，在其奉使益州稍后。②巴陵北：今湖南岳阳以北，诗中指襄州（今湖北襄阳），时邓王李元裕为襄州刺史。③天山：指祁连山。弱水：在今甘肃西北部。④倚：全诗校：“一作从。”⑤“零雨”句：王粲《赠蔡子笃》：“风流云散，一别如雨。”王粲，见8·20③。⑥孔融：字文举，汉末鲁人。献帝时为北海相，后入朝，官至太中大夫，终被曹操所杀。善文章，为“建安七子”之一。《后汉书·孔融传》载，孔融好士，宾客日盈其门，常叹曰：“坐上客恒满，尊中酒不空，吾无忧矣。”此处以孔融喻指孟学士。⑦待秋鸿：等待南去的秋雁春天北归。借指孟学士归期。⑧胡秦：胡与秦。比喻相距遥远。⑨“唯馀”二句：见23·3⑪。

## 25 送郑司仓入蜀<sup>①</sup>

离人丹水北<sup>②</sup>，游客锦城东<sup>③</sup>。别意还无已<sup>④</sup>，离忧自不穷。陇云朝结阵<sup>⑤</sup>，江月夜临空。关塞疲征马，霜氛落早鸿。潘年三十外<sup>⑥</sup>，蜀道五千中<sup>⑦</sup>。送君秋水曲，酌酒对清风。

①司仓：即司仓参军事，掌租调、公廩、庖厨、仓库、市肆。正七品下。见《新唐书·百官志四下》。②丹水：发源于陕西商县西北冢岭山，东入河南省境，注均水。丹水北：冢岭山属秦岭，秦岭由蓝田至武功境为终南山，其北即京城长安。③锦城：成都的别称。④别意还：全诗校：“一作客恨良。”⑤陇云：陇山之云。⑥潘年：见8·5②。⑦五千：指从长安至成都往返近五千里。见《旧唐书·地理志四》。

## 26 绵州官池赠别同赋湾字<sup>①</sup>

辘轳遵上国<sup>②</sup>，仙佩下灵关<sup>③</sup>。尊酒方无地，联袂喜暂攀<sup>④</sup>。离言欲赠策<sup>⑤</sup>，高辨正连环<sup>⑥</sup>。野径浮云断，荒池春草斑。残花落古树，度鸟入澄湾。欲叙他乡别，幽谷有绵蛮<sup>⑦</sup>。

①绵州：治所在今四川绵阳市。②辘轳：古时使者所乘的轻车。据此，本诗当是作者为邓王府典签奉使益州至绵州时作。③仙佩：使者所佩带的符印。灵关：

指绵州城。灵，全诗校：“一作云。”④联卷：连续不断地奔走。暂攀：暂时停留。⑤赠策：见29·8·3③。⑥《淮南子·俶真训》：“智终天地，明照日月，辩解连环。”⑦绵蛮：鸟声。《诗·小雅·绵蛮》：“绵蛮黄鸟，止于阿丘。”朱熹注：“此微贱劳苦，而思有所托者，为鸟言以自比也。”

## 27 还赴蜀中贻示京邑游好

簪宿花初满<sup>①</sup>，章台柳向飞<sup>②</sup>。如何正此日，还望昔多违<sup>③</sup>。怅别风期阻<sup>④</sup>，将乖云会稀<sup>⑤</sup>。敛衽辞丹阙<sup>⑥</sup>，悬旗陟翠微<sup>⑦</sup>。野禽喧戍鼓，春草变征衣。回顾长安道，关山起夕霏。

①簪宿：禁苑。②章台：汉长安城中街名。向：全诗校：“一作尚。”③望：全诗校：“一作喜。”④风期：《易·乾》：“云从龙，风从虎，圣人作而万物睹。”言同类相感。后因以“风期”、“云会”喻人之交往或际遇。⑤乖：离别。⑥敛衽：提起衣襟系于腰间，表示敬意。丹阙：红色的宫门。⑦旗：全诗校：“一作津”。陟：升，上。翠微：山气。此指山。

## 28 初夏日幽庄<sup>①</sup>

闻有高踪客<sup>②</sup>，耿介坐幽庄<sup>③</sup>。林壑人事少，风烟鸟路长<sup>④</sup>。瀑水含秋气，垂藤引夏凉。苗深全覆陇，荷上半侵塘。钓渚青鳧没，村田白鹭翔。知君振奇藻，还嗣海隅芳<sup>⑤</sup>。

①初：全诗校：“一作和。”②高踪客：行迹高洁卓迈之人，隐士。③耿介：光明正大，不阿附于人。④鸟路：只有飞鸟能过的山路，极言山路之险。⑤“知君”二句：曹植《与杨德祖书》：“公干（刘桢）振藻于海隅。”

## 29 山庄休沐<sup>①</sup>

兰署乘闲日<sup>②</sup>，蓬扉狎遁栖<sup>③</sup>。龙柯疏玉井，风叶下金堤。川光摇水箭，山气上云梯<sup>④</sup>。亭幽闻唳鹤，窗晓听鸣鸡。玉轸临风奏<sup>⑤</sup>，琼浆映月携。田家自有乐，谁肯谢青溪<sup>⑥</sup>。

①全诗校：“一作和夏日山庄。”休沐：旧时官员每五日一休假，以休息沐浴。见《初学记》卷二〇。②兰署：官署的美称。③蓬扉：柴门。遁栖：隐居。④云

梯：指山路的石级。⑤玉轸：琴的弦柱，用以调弦声。⑥青溪：见20·28③。

## 30 山林休日田家

归休乘暇日，饷稼返秋场<sup>①</sup>。径草疏王篲<sup>②</sup>，岩枝落帝桑<sup>③</sup>。耕田虞讼寝<sup>④</sup>，凿井汉机忘<sup>⑤</sup>。戎葵朝委露<sup>⑥</sup>，齐枣夜含霜<sup>⑦</sup>。南涧泉初冽<sup>⑧</sup>，东篱菊正芳<sup>⑨</sup>。还思北窗下，高卧偃羲皇<sup>⑩</sup>。

①饷稼：给耕作的人送饭。②王篲：草名。又名王帚，成熟可作扫帚。③帝桑：即帝女桑。见28·18③。④虞讼寝：《史记·周本纪》：“虞、芮之人有狱不能决，乃如周。入界，耕者皆让畔，民俗皆让长。虞、芮之人未见西伯，皆惭，相谓曰：‘吾所争，周人所耻，何往为？只取辱耳。’遂还，俱让而去。”寝，止息。⑤《庄子·天地》载，子贡过汉阴，见一老人凿隧入井，用水瓮取水浇园，用力多而功效少。子贡问他为何不用机械抽水，老人说：“有机事者必有机心。吾非不知，羞而不为也。”⑥戎葵：蜀葵，嫩苗可食，花似木槿。⑦齐枣：齐地所产之枣，以肉厚味佳而出名。全诗校：“一作荠草。”⑧冽：寒。⑨东篱菊：陶渊明《饮酒》其六：“采菊东篱下，悠然见南山。”⑩陶渊明《与子俨等疏》：“常言五六月中，北窗下卧，遇凉风暂至，自谓是羲皇上人。”羲皇，传说中上古时代的伏羲氏。

## 31 宴梓州南亭得池字<sup>①</sup>

二条开胜迹<sup>②</sup>，大隐叶冲规<sup>③</sup>。亭阁分危岫<sup>④</sup>，楼台绕曲池。长薄秋烟起<sup>⑤</sup>，飞梁古蔓垂。水鸟翻荷叶，山虫咬桂枝<sup>⑥</sup>。游人惜将晚，公子爱忘疲<sup>⑦</sup>。愿得回三舍<sup>⑧</sup>，琴尊长若斯。

①梓州：治所在今四川三台县。②二条：两头通达的道路。③大隐：身居官场而心在江湖的人。王康琚《反招隐诗》：“小隐隐陵藪，大隐隐朝市。”叶冲规：合乎冲虚之道。④亭：全诗校：“一作斋。”危岫：高山。⑤长薄：草木交错的长川。⑥咬：全诗校：“一作交”。⑦曹植《公宴》：“公子敬爱客，终宴不知疲。”⑧三舍：见16·4·5②。

## 32 山行寄刘李二参军

万里烟尘客，三春桃李时。事去纷无限，愁来



不自持。狂歌欲叹凤<sup>①</sup>，失路反占龟<sup>②</sup>。草碍人行缓，花繁鸟度迟。彼美参卿事<sup>③</sup>，留连求友诗<sup>④</sup>。安知倦游子，两鬓渐如丝。

①《论语·微子》：“楚狂接舆歌而过孔子曰：‘凤兮！凤兮！何德之衰？往者不可谏，来者犹可追。已而，已而，今之从政者殆而！’孔子下，欲与之言。趋而辟之，不得与之言。”叹：全诗校：“一作道。”②失路：指仕途失意。占龟：占卜。古代占卜灼龟甲，以其纹路预测吉凶，故称占龟。③参卿事：参与公卿之事，指做官。④《诗·小雅·伐木》：“嘤其鸣矣，求其友声。”

### 33 首春贻京邑文士

寂寂罢将迎<sup>①</sup>，门无车马声。横琴答山水，披卷阅公卿。忽闻岁云晏，倚杖出檐楹<sup>②</sup>。寒辞杨柳陌，春满凤凰城<sup>③</sup>。梅花扶院吐，兰叶绕阶生。览镜改容色，藏书留姓名。时来不假问<sup>④</sup>，生死任交情<sup>⑤</sup>。

①将迎：送迎。指官场应酬。②楹：柱。③满：全诗校：“一作别。”凤凰城：指长安。一说以弄玉吹箫引凤至京城而得名。④假：加。⑤“生死”句：见29·25⑯。

### 34 赠许左丞从驾万年宫<sup>①</sup>

闻道上之回<sup>②</sup>，诏蹕下蓬莱<sup>③</sup>。中枢移北斗<sup>④</sup>，左辖去南台<sup>⑤</sup>。黄山闻凤笛<sup>⑥</sup>，清蹕侍龙媒<sup>⑦</sup>。曳日朱旗卷，参云金障开<sup>⑧</sup>。朝参五城柳<sup>⑨</sup>，夕宴柏梁杯<sup>⑩</sup>。汉时光如月<sup>⑪</sup>，秦祠听似雷<sup>⑫</sup>。寂寂芸香阁<sup>⑬</sup>，离思独悠哉。

①许左丞：许圜师，见卷三三小传。万年宫：见28·4①。②上之回：见27·1①。③诏蹕：指高宗下诏行幸万年宫。蓬莱：代指万年宫。④中枢：中央，天体运行的中心。移北斗：古天文学称北斗七星为“帝车”，移北斗，即移帝车。⑤左辖：即尚书左丞，指许圜师。《太平御览》卷二一三引傅咸《答辛旷诗序》曰：“尚书左丞弹八座以下，居万机之会，斯乃皇朝之司直，天台之管辖。”南台：尚书省。⑥黄山：又名黄麓山，在今陕西兴平县北。笛：全诗校：“一作吹。”⑦龙媒：骏马。见27·8⑪。此处指前行开道的骑兵卫

队。⑧金障：犹锦障，又名步障。车马行走时用以遮尘土的屏幕。⑨五城：神话传说谓昆仑山有五城十二楼，为仙人住处。见《史记·孝武本纪》。这里借指万年宫。⑩柏梁杯：见1·14④。⑪汉时：汉代祭祀天地五帝之祭坛。汉武帝时，每三年一祀之，据说祭时祠上有“神光”。见《汉书·武帝纪》。⑫秦祠：秦文公所建的陈宝祠。传说其神来时，“光辉若流星”，“其声殷云”。见《史记·封禅书》。参见3·42④。⑬芸香阁：秘书省的别称。芸香，俗名七里香，其叶极芬香，可避书蠹，故用于藏书。

### 35 晚渡渭桥寄示京邑游好

我行背城阙，驱马独悠悠<sup>①</sup>。寥落百年事，徘徊万里忧。途遥日向夕，时晚鬓将秋<sup>②</sup>。滔滔俯东逝<sup>③</sup>，耿耿泣西浮<sup>④</sup>。长虹掩钓浦，落雁下星洲。草变黄山曲<sup>⑤</sup>，花飞清渭流。迸水惊愁鹭，腾沙起狎鸥<sup>⑥</sup>。一赴清泥道<sup>⑦</sup>，空思玄灞游<sup>⑧</sup>。

①《诗·鄘风·载驰》：“驱马悠悠，言至于漕。”朱熹注：“悠悠，远而未至之貌。”②鬓将秋：鬓发将白。左思《白发赋》：“逼迫秋霜，生而皓素。”③东逝：东流水。指渭水。④西浮：西行。指作者离京入蜀。⑤黄山：见前诗注⑥。⑥狎鸥：嬉戏的鸥鸟。⑦青泥：即青泥岭。在今甘肃徽县东南，陕西略阳县西北，古为自秦入蜀之通道。⑧玄灞：见2·10⑥。

### 36 羈卧山中<sup>①</sup>

卧壑迷时代<sup>②</sup>，行歌任死生。红颜意气尽，白壁故交轻<sup>③</sup>。涧户无人迹，山窗听鸟声。春色缘岩上，寒光入溜平。雪尽松帷暗，云开石路明。夜伴饥鼯宿<sup>④</sup>，朝随驯雉行<sup>⑤</sup>。度溪犹忆处，寻洞不知名。紫书常日阅<sup>⑥</sup>，丹药几年成。扣钟鸣天鼓<sup>⑦</sup>，烧香厌地精<sup>⑧</sup>。倘遇浮丘鹤<sup>⑨</sup>，飘飘凌太清<sup>⑩</sup>。

①羈卧：寄栖病卧。②迷时代：记不清年月。③白壁：喻纯洁的友情。④鼯：鼠名。前后肢之间有飞膜，能滑翔，俗名飞鼠。⑤驯雉：山鸡。⑥紫书：道经。⑦扣：全诗校：“一作撞。”天鼓：旧称天神所击之鼓，发声如雷。⑧地精：人参。见李时珍《本草纲目》卷一二。⑨遇：全诗校：“一作过。”浮丘鹤：

《列仙传》卷上载，王子乔好吹笙，仙人浮丘公接以上嵩山。参见8·6②。⑩太清：天空。《楚辞·九叹·远游》：“譬若王乔之乘云兮，载赤霄而凌太清。”

### 37 酬张少府柬之<sup>①</sup>

昔余与夫子，相遇汉川阴<sup>②</sup>。珠浦龙犹卧<sup>③</sup>，  
檀溪马正沉<sup>④</sup>。价重瑶山曲<sup>⑤</sup>，词惊丹凤林<sup>⑥</sup>。  
十年睽赏慰<sup>⑦</sup>，万里隔招寻。毫翰风期阻，荆  
衡云路深<sup>⑧</sup>。鹏飞俱望昔<sup>⑨</sup>，蠖屈共悲今<sup>⑩</sup>。  
谁谓青衣道<sup>⑪</sup>，还叹白头吟<sup>⑫</sup>。地接神仙洞<sup>⑬</sup>，  
江连云雨岑<sup>⑭</sup>。飞泉如散玉，落日似悬金。重  
以瑶华赠<sup>⑮</sup>，空怀舞咏心<sup>⑯</sup>。

①张柬之：见卷八八小传。少府：县尉的别称。②汉川阴：汉水南岸，指襄阳。张柬之是襄阳人，卢照邻为邓王府典签时，邓王李元裕曾为襄州刺史，治所在襄阳，故二人得以相识。③珠浦：指汉水边。《文选·江赋》李善注引《韩诗内传》载，郑交甫于汉皋台下遇二神女，解佩珠与交甫。去十步，佩珠与二神女皆不见。龙犹卧：诸葛亮隐居襄阳隆中，时号“卧龙”。此处借指张柬之尚未出仕。④檀溪：在襄阳县西南。东汉末刘备依荆州牧刘表，为其部将所谋，乘的卢马逃走，坠于檀溪，刘备急呼：“的卢，今日厄矣，可努力！”的卢一踊三丈而过。见《三国志·蜀志·先主传》注引《世语》。⑤瑶山：玉山。⑥丹凤林：对文苑的美称。⑦睽：隔断，分离。⑧荆衡：荆山和衡山。古皆属荆州。此处指襄阳。⑨鹏飞：见20·15⑤。⑩蠖屈：《易·系辞下》：“尺蠖之屈，以求信也。”后以蠖屈喻人之不得志。⑪青衣道：古代自蜀通云南的要道。青衣，江名。源出四川宝兴县北，东南流至乐山市入岷江。⑫白头吟：见17·16⑥。⑬神仙洞：传说中王乔升仙处，在武阳（今四川彭山县）北山。⑭云雨岑：指巫山。参见1·59④。⑮瑶华赠：《诗·卫风·木瓜》：“投我以木桃，报之以琼瑶。”此处喻指张柬之的赠诗。⑯舞咏心：《论语·先进》载孔子向其学生问志，曾点曰：“暮春者，春服既成，冠者五六人，童子六七人，浴乎沂，风乎舞雩，咏而归。”

### 38 过东山谷口<sup>①</sup>

不知名利险，辛苦滞皇州<sup>②</sup>。始觉飞尘倦，归  
来事绿畴<sup>③</sup>。桃源迷处所，桂树可淹留<sup>④</sup>。迹  
异人间俗，禽同海上鸥<sup>⑤</sup>。古苔依井被，新乳

傍崖流<sup>⑥</sup>。野老堪成鹤<sup>⑦</sup>，山神或化鸠<sup>⑧</sup>。泉  
鸣碧涧底，花落紫岩幽。日暮餐龟壳<sup>⑨</sup>，天寒  
御鹿裘。不辨秦将汉<sup>⑩</sup>，宁知春与秋。多谢青  
溪客<sup>⑪</sup>，去去赤松游<sup>⑫</sup>。

①东山谷：即汤谷。在凤翔府郿县东南太白山中，有温泉，名“凤泉汤”。卢照邻有《宴凤泉石翁神祠诗序》曰：“予以归骸空谷，言隔市朝……寻涧户以安歌，仍攀野桂。”与本诗“桂树”、“新乳”、“泉鸣”等句相合。当是卢照邻在太白山服饵期间，曾至汤谷温泉，以疗其风疾也。②皇州：京城。③畴：田地。④“桂树”句：见5·27·6②。⑤海上鸥：见17·21⑬。⑥新乳：喻温泉水。⑦野老成鹤：指得道成仙。参见3·32④。⑧山神化鸠：《天禄阁外史》载，徽君游崆峒山，见二老者祭一古冢。命从人询问原因，二老者化为鸠，飞于岩木之巅。⑨餐龟壳：《淮南子·道应训》：“卢敖游于蒙谷之山，见一士焉，……轩轩然迎风而舞。顾见卢敖，遁逃乎碑。卢敖视之，方卷龟壳而食蛤蜊。”⑩陶渊明《桃花源记》载，桃花源与世隔绝，其人“乃不知有汉，无论魏晋”。将：与，和。参见5·27·25①。⑪青溪客：见20·28③。⑫赤松游：见3·22⑦。

### 39 送幽州陈参军赴任寄呈乡曲父老<sup>①</sup>

蓟北三千里<sup>②</sup>，关西二十年<sup>③</sup>。冯唐犹在汉<sup>④</sup>，  
乐毅不归燕<sup>⑤</sup>。人同黄鹤远<sup>⑥</sup>，乡共白云连。  
郭隗池台处<sup>⑦</sup>，昭王尊酒前<sup>⑧</sup>。故人当已老，  
旧壑几成田。红颜如昨日，衰鬓似秋天。西蜀  
桥应毁<sup>⑨</sup>，东周石尚全<sup>⑩</sup>。灞池水犹绿<sup>⑪</sup>，榆  
关月早圆<sup>⑫</sup>。塞云初上雁，庭树欲销蝉。送君  
之旧国，挥泪独潸然。

①幽州：治所在蓟县（今北京市西南）。②蓟北：指幽州。③关西：幽谷关以西的地域。④冯唐：西汉人。文帝时为中郎署长，迁车骑都尉。景帝时为楚相，不久免官。武帝初，举贤良，时年九十馀，不能复为官。《史记》有传。⑤乐毅：战国燕将，燕昭王时曾率五国联军破齐七十馀城。后齐使反间计，燕惠王削其兵权，乃出奔赵国，卒于赵。事见《史记·乐毅传》。⑥《文选》苏武《诗四首》之二：“黄鹤一远别，千里顾徘徊。”鹤通“鹤”。⑦郭隗池台：燕昭王采纳谋士郭隗建议，筑台拜郭隗为师，于是“士争趋燕”。见《史记·燕召公世家》。台在幽州蓟县故城。



⑧昭王：燕昭王，名平。公元前311年至前279年在位。⑨西蜀桥：指升仙桥。参见27·34⑥。⑩东周石：疑指汉熹平四年所刻之石经，在洛阳太学门外。见《后汉书·蔡邕传》。洛阳曾为东周都邑。⑪灞池：在长安东霸陵上。⑫榆关：山海关的古称。

#### 40 哭金部韦郎中<sup>①</sup>

金曹初受拜<sup>②</sup>，玉地始含香<sup>③</sup>。翻同五日尹<sup>④</sup>，遽见一星亡<sup>⑤</sup>。贺客犹扶路，哀人遂上堂。歌筵长寂寂，哭位自苍苍<sup>⑥</sup>。岁时宾径断，朝暮雀罗张<sup>⑦</sup>。书留魏主阙<sup>⑧</sup>，魂掩汉家床<sup>⑨</sup>。徒令永平帝，千载罢撞郎<sup>⑩</sup>。

①金部郎中：属尚书省户部，掌库藏金宝货物、权衡度量等事。见《唐六典》卷三。②金曹：即金部。③含香：《初学记》卷一一引《汉官仪》：“尚书郎含鸡舌香，伏奏事。”④五日尹：汉张敞为京兆尹，因杨恽案受牵连，贼捕掾絮舜以为张敞即将免官，不肯为张敞办案，说：“今五日京兆耳，安能复案事？”张敞收絮舜下狱，说：“五日京兆竟何如？”并将絮舜处死。见《汉书·张敞传》。⑤一星亡：喻韦郎中去世。参见2·15⑤。⑥哭位：古代丧礼，吊丧者以其与死者之亲疏关系而哭于不同之处所，谓之哭位。见《礼记·檀弓上》。自：全诗校：“一作日。”⑦雀罗张：门可罗雀。参见29·25⑩。⑧“书留”句：《世说新语·巧艺》：“韦仲将能书。魏明帝起殿，欲安榜，使仲将登梯题之。既下，头鬓皓然，因敕儿孙勿复学书。”仲将，韦诞字。此以喻韦郎中。⑨“魂掩”句：《后汉书·韦彪传》：“建武末，举孝廉，除郎中。……永元元年卒，诏尚书：‘故大鸿胪韦彪，在位无恙，方欲录用，奄忽而卒。’”此以韦彪借指韦郎中。掩，通“奄”。⑩“徒令”二句：《后汉书·钟离意传》载，汉明帝“尝以事怒郎药崧，以杖撞之。崧走入床下，帝怒甚，疾言曰：‘郎出！郎出！’崧曰：‘天子穆穆，诸侯煌煌，未闻人君，自起撞郎。’帝赦之。”永平，明帝年号。

#### 41 哭明堂裴主簿<sup>①</sup>

缔欢三十载<sup>②</sup>，通家数百年<sup>③</sup>。潘杨称代穆<sup>④</sup>，秦晋忝姻连<sup>⑤</sup>。风云洛阳道，花月茂陵田<sup>⑥</sup>。相悲共相乐<sup>⑦</sup>，交骑复交筵<sup>⑧</sup>。始谓调金鼎<sup>⑨</sup>，如何掩玉泉<sup>⑩</sup>？黄公酒炉处<sup>⑪</sup>，青眼竹林前<sup>⑫</sup>。故琴无复雪<sup>⑬</sup>，新树但生烟<sup>⑭</sup>。遽痛兰襟断<sup>⑮</sup>，

徒令宝剑悬<sup>⑯</sup>。客散同秋叶，人亡似夜川。送君一长恸，松台路几千<sup>⑰</sup>。

①明堂：唐县名。乾封元年（666），分万年县置，长安三年（703）废。见《元和郡县图志》卷一。主簿：官名。京县主簿设二人，从八品上。裴主簿：据本诗内容当为卢照邻妻之族人。②缔欢：结欢，指交友。③通家：谓世交或姻亲。此处兼有二义。④潘杨代穆：潘岳《杨仲武诔》：“既藉三叶世亲之恩，而子之姑，余之伉俪焉。”又曰：“潘杨之睦，有自来矣。”⑤秦晋姻连：春秋时秦晋二国世通婚姻，见《左传·僖公二十三》。后世谓连姻曰结秦晋之好。⑥茂陵：汉武帝墓。在今陕西兴平县东北。⑦共：全诗校：“一作复。”⑧复：全诗校：“一作共。”⑨调金鼎：谓居宰相之职。参见1·3⑩。⑩玉泉：犹黄泉，指地下。⑪黄公酒炉：晋嵇康、阮籍等“竹林七贤”游宴处。见《世说新语·伤逝》。⑫青眼：相传阮籍能为青白眼，见贤者则为青眼，见礼俗之士，以白眼相对。见《晋书·阮籍传》。⑬无复雪：谓不再有琴曲奏出。雪，古琴曲有《白雪》。⑭新树：指墓树。⑮兰襟：喻良友。⑯宝剑悬：见3·11⑥。⑰松台：坟墓。

#### 42 同崔录事哭郑员外

文学秋天远<sup>①</sup>，郎官星位尊<sup>②</sup>。伊人表时彦<sup>③</sup>，飞誉满司存。楚席光文雅，瑶山侍讨论<sup>④</sup>。凤词凌汉阁<sup>⑤</sup>，龟辩罩周园<sup>⑥</sup>。已陪东岳驾<sup>⑦</sup>，将逝北溟鲲<sup>⑧</sup>。如何万化尽<sup>⑨</sup>，空叹九飞魂。白马西京驿<sup>⑩</sup>，青松北海门<sup>⑪</sup>。夜台无晓箭<sup>⑫</sup>，朝奠有虚尊。一代儒风没，千年陇雾昏。梁山送夫子<sup>⑬</sup>，湘水吊王孙<sup>⑭</sup>。仆本多悲泪，沾裳不待猿<sup>⑮</sup>。闻君绝弦曲，吞恨更无言<sup>⑯</sup>。

①文学：指儒家学说。桓宽《盐铁论》：“文学言治尚于唐虞，言义高于秋天。”②星位尊：见2·15⑤。③表时彦：为当时才俊之士的表率。④瑶山：见15·2·2②。⑤“凤词”句：见3·62⑧。⑥龟辩：辨识古文字。龟，指古象形文字，因其如龟纹鸟迹，故称。周园：周代的藏书室。老子曾为周守藏史，此处以老子为喻。⑦东岳驾：指高宗乾封元年封禅泰山。见《旧唐书·高宗纪下》。⑧北溟鲲：《庄子·逍遥游》：“北溟有鱼，其名为鲲。鲲之大，不知其几千里也。化而为鸟，其名为鹏。……是鸟也，海运则将徙于南溟。”⑨万化：万物变化。任昉《出郡传舍哭范仆射》：“一

朝万化尽。”⑩白马：指出殡送葬之马。⑪北海门：东汉孔融为郑玄在故乡北海郡高密县所立之里门，可容高车通过，号为“通德门”。见《后汉书·郑玄传》。此处借指郑员外墓地。⑫夜台：指坟墓。⑬梁山：即梁甫山。在泰山下。古乐府有《梁甫吟》，“盖言人死葬此山，亦葬歌也”。见《乐府诗集》卷四一。⑭“湘水”句：贾谊贬长沙王太傅，过湘江，作《吊屈原赋》。见《史记·屈原贾生列传》。此处借指追悼郑员外。⑮“沾裳”句：见1·28④。⑯江淹《恨赋》：“自古皆有死，莫不饮恨而吞声。”

#### 43 登玉清<sup>①</sup>

绝顶横临日，孤峰半倚天。徘徊拜真老<sup>②</sup>，万里见风烟。

①玉清：宫观名。在青城山。②真老：老子李耳。

#### 44 曲池荷<sup>①</sup>

浮香绕曲岸，圆影覆华池。常恐秋风早，飘零君不知。

①曲池：即曲江池。见4·5⑥。

#### 45 浴浪鸟

独舞依磐石<sup>①</sup>，群飞动轻浪<sup>②</sup>。奋迅碧沙前，长怀白云上。

①磐石：大石。②沈约《咏湖中雁》：“群浮动轻浪。”

#### 46 临阶竹

封霜连锦砌<sup>①</sup>，防露拂瑶阶<sup>②</sup>。聊将仪凤质<sup>③</sup>，暂与俗人谐。

①锦砌：用五彩石筑的台阶。②瑶阶：石阶的美称。③聊：权且。仪凤：见1·1·4④。

#### 47 含风蝉

高情临爽月，急响送秋风。独有危冠意<sup>①</sup>，还将衰鬓同<sup>②</sup>。

①危冠：高冠。取清高之意。②将：与，和。

#### 48 葭川独泛<sup>①</sup>

倚棹春江上，横舟石岸前<sup>②</sup>。山暝行人断<sup>③</sup>，迢迢独泛仙<sup>④</sup>。

①葭川：葭萌水，即白水江。在今四川广元县西南。②李百药《和许侍郎游昆明湖》：“税马金堤外，横舟石岸前。”③暝：幽暗。④迢迢：远貌。

#### 49 送二兄入蜀<sup>①</sup>

关山客子路，花柳帝王城<sup>②</sup>。此中一分手，相顾怜无声。

①二兄：疑为卢光乘。《旧唐书·卢照邻传》：“兄光乘，亦知名，长寿中为陇州刺史。”②帝王城：指长安。

#### 50 宿玄武二首<sup>①</sup>

方池开晓色<sup>②</sup>，圆月下秋阴。已乘千里兴<sup>③</sup>，还抚一弦琴<sup>④</sup>。

①玄武：县名，唐属梓州。以县有玄武山而得名。在今四川中江县。②方池：指玄武山圣泉池。王勃《圣泉宴序》：“玄武山有圣泉焉，……碧潭千顷。”③千里兴：千里访友的兴致。《晋书·嵇康传》：“东平吕安服康高致，每一相思，辄千里命驾。”④《晋书·隐逸·孙登传》：“抚一弦琴，见者皆亲乐之。”

庭摇北风柳，院绕南溟禽。累宿恩方重<sup>①</sup>，穷秋叹不深<sup>②</sup>。

①累宿：多次住宿。②穷秋：晚秋。

#### 51 九陇津集<sup>①</sup>

落落树阴紫<sup>②</sup>，澄澄水华碧。复有翻飞禽，徘徊疑曳舄<sup>③</sup>。

①九陇津：九陇县九陇山下广济江渡口。见《元丰九域志》卷七。②落落：树阴浓密貌。紫：暗。③曳舄：见20·28⑩。

#### 52 游昌化山精舍<sup>①</sup>

宝地乘峰出<sup>②</sup>，香台接汉高。稍觉真途近<sup>③</sup>，



方知人事劳。

①昌化山：在九陇县境。见《元和郡县图志》卷三一。精舍：佛寺。②宝地：佛地。《法华经·譬喻品》谓清净世界“琉璃为地，宝树庄严，黄金为绳，以界八道”。③真途：通往真如的路途。

### 53 登封大酺歌四首<sup>①</sup>

明君封禅日重光<sup>②</sup>，天子垂衣历数长<sup>③</sup>。九州四海常无事，万岁千秋乐未央<sup>④</sup>。

①登封：指唐高宗乾封元年（666）一月登泰山封禅。酺：见3·47①。②日重光：见6·2⑩。③垂衣：见1·21③。历数：天命之数。④未央：未尽。

日观仙云随风辇<sup>①</sup>，天门瑞雪照龙衣<sup>②</sup>。繁弦绮席方终夜，妙舞清歌欢未归。

①日观：泰山东南山峰名。②天门：泰山峰名，有东、南、西三天门。

翠凤逶迤登介丘<sup>①</sup>，仙鹤徘徊天上游。借问乾封何所乐<sup>②</sup>，人皆寿命得千秋。

①介丘：大山，指泰山。《汉书·司马相如传下》：“以登介丘。”②乾封：高宗以麟德三年正月己巳封禅泰山，壬申改元乾封。

千年圣主应昌期<sup>①</sup>，万国淳风王化基<sup>②</sup>。请比上古无为代<sup>③</sup>，何如今日太平时？

①昌期：昌盛兴旺的时期。②淳风：风俗淳朴。王化：君王的德化。③无为代：无为而治的时代。

### 54 九月九日登玄武山<sup>①</sup>

九月九日眺山川，归心归望积风烟。他乡共酌金花酒<sup>②</sup>，万里同悲鸿雁天。

①《幽忧子集》卷三“山”字后有“旅眺”二字。据《唐诗纪事》卷八“邵大震”条，本诗当是卢照邻、王勃与邵大震唱和之作。玄武山，已见《宿玄武二首》注。②金花酒：菊花酒。见2·10⑩。

### 55 句<sup>①</sup>

城狐尾独束<sup>②</sup>，山鬼面参覃<sup>③</sup>。

①全诗于句末注：“诗式”。②城狐：城墙上的狐狸。比喻仗势作恶之人。见《晋书·谢鲲传》。③山鬼：山精。一种传说中的山中独脚怪物。参覃：斑斓貌。面参覃，即《抱朴子·登涉》所谓山精“五色赤角”也。

### 补遗

#### 56 凌晨

日掩鸿都夕<sup>①</sup>，河低乱箭移<sup>②</sup>。虫飞明月户，鹊绕落花枝。兰襟帐北壑，玉匣鼓文漪<sup>③</sup>。闻有啼莺处，暗幄晓云披<sup>④</sup>。

①鸿都：东汉洛阳宫门名。见《后汉书·灵帝纪》。②河：指银河。③文漪：波纹。④幄：见本卷5②。

（任国绪）

## 增订注释全唐诗卷三一

### 李百药

李百药（565—648），字重规，定州安平（今河北安平）人。隋内史令、安平公李德林之子。七岁通文，号“奇童”。隋开皇年间，仕太子通事舍人兼学士，袭父爵，进礼部员外郎。大业初，因忤旨贬为桂州司马，废爵还乡里。复授建安郡丞。贞观初，由泾州司户召为中书舍人，迁礼部侍郎，授太子右庶子。贞观十年（636），撰《北齐书》成，加散骑常侍，又迁宗正卿。十一年，进爵安平县子。后请致仕，以诗酒自娱。百药以才行名世，藻思沉郁，尤长于五言诗。《旧唐书·经籍志》、《新唐书·艺文志》著录其集三十卷，已散佚。后人辑有《李百药集》一卷，《全唐诗》存其诗一卷。事见《大唐新语》卷八及《旧唐书》卷七十二、《新唐书》卷一〇二本传、《隋书·李德林传》附。

#### 1 少年行<sup>①</sup>

少年飞翠盖，上路勒金镳<sup>②</sup>。始酌文君酒<sup>③</sup>，

新吹弄玉箫<sup>④</sup>。少年不欢乐，何以尽芳朝<sup>⑤</sup>。  
千金笑里面<sup>⑥</sup>，一搦掌中腰<sup>⑦</sup>。挂纓岂惮宿<sup>⑧</sup>，  
落珥不胜娇<sup>⑨</sup>。寄语少年子<sup>⑩</sup>，无辞归路遥。

①少年行：乐府旧题，属《杂曲歌辞》。行：全诗校：“一作词。”②勒：全诗校：“一作动。”纓：马嚼子。全诗校：“《纪事》、《文粹》无此二句。”③文君：卓文君，蜀郡临邛富户卓王孙之女。慕司马相如之才情，与之私奔。后夫妻返临邛，开酒店，文君当垆卖酒。事见《史记·司马相如列传》。④弄玉箫：见1·60③。⑤全诗校：“此二句，一作‘少年子，欢乐尽今朝。’”⑥千金笑：见5·21②。⑦搦：握持。⑧纓：冠。江总《和衡阳殿下高楼看妓》：“挂纓银烛下，莫笑玉钗长。”全诗校：“一作冠。”⑨落珥：见23·7⑩。全诗校：“一作迎拜。”⑩寄语：全诗校：“一本无此二字。”

## 2 渡汉江

东流既弥弥<sup>①</sup>，南纪信滔滔<sup>②</sup>。水激沉碑岸<sup>③</sup>，  
波骇弄珠皋<sup>④</sup>。含星映浅石，浮盖下奔涛<sup>⑤</sup>。  
溜阔霞光近，川长晓气高。樯乌转轻翼<sup>⑥</sup>，戏  
鸟落风毛。客心既多绪<sup>⑦</sup>，长歌且代劳。

①弥弥：水深而满的样子。②南纪：《诗·小雅·四月》：“滔滔江汉，南国纪。”郑玄笺：“江也汉也，南国之大水，纪理众川，使不壅滞。”③沉碑：《晋书·杜预传》：“预好为后世名，常言‘高岸为谷，深谷为陵’。刻石为二碑，纪其勋绩，一沉万山之下，一立岷山之上。”④弄珠皋：见30·37③。⑤浮盖：形容波涛若车盖。参见23·10⑧。⑥樯乌：桅杆上的乌形风向仪。⑦绪：思绪，愁绪。

## 3 秋晚登古城

日落征途远，怅然临古城。颓墉寒雀集<sup>①</sup>，荒  
堞晚乌惊<sup>②</sup>。萧森灌木上，迢递孤烟生<sup>③</sup>。霞  
景焕馀照<sup>④</sup>，露气澄晚清。秋风转摇落，此志  
安可平。

①墉：城墙。②堞：城上的矮墙，也称“女墙”。③迢递：高貌。④景：同“影”。

## 4 途中述怀

伯喈迁塞北<sup>①</sup>，亭伯之辽东<sup>②</sup>。伊余何为客<sup>③</sup>，

独守云台中<sup>④</sup>。途遥已日暮，时泰道斯穷<sup>⑤</sup>。  
拔心悲岸草<sup>⑥</sup>，半死落岩桐<sup>⑦</sup>。目送衡阳雁<sup>⑧</sup>，  
情伤江上枫<sup>⑨</sup>。福兮良所伏<sup>⑩</sup>，今也信难通。  
丈夫自有志，宁伤官不公。

①伯喈：蔡邕字。汉灵帝时，官拜郎中，校书东观，迁议郎。因数奏事，触怒权贵，遂遭陷害，下狱，复与家属流徙朔方。事见《后汉书·蔡邕传》。②亭伯：崔駰字。汉和帝时，为车骑大将军窦宪府掾，因数进谏，不为宪容，出为长岑长。事见《后汉书·崔駰传》。长岑，县名，其地在辽东，即今沈阳东。③伊：语助词。④云台：山名。在江苏丹徒县城西北，滨临长江。《旧唐书》本传载，百药于大业九年（613）充戍会稽。本诗当为赴会稽途经丹徒云台山时作。诗中有“情伤江上枫”句，正合其地。⑤道穷：见3·16⑥。⑥拔心草：即宿莽。《尔雅·释草》：“卷施草，拔心不死。”郭璞注：“宿莽也。”⑦半死桐：枚乘《七发》：“龙门之桐，高百尺而无枝，……其根半死半生。”⑧衡阳雁：旧传北雁南飞，至衡阳回雁峰而回北。⑨“情伤”句：《楚辞·招魂》：“湛湛江水兮上有枫，目极千里兮伤春心。”⑩“福兮”句：见17·2⑫。

## 5 郢城怀古<sup>①</sup>

客心悲暮序<sup>②</sup>，登墉瞰平陆<sup>③</sup>。林泽窅芊绵<sup>④</sup>，  
山川郁重复。王公资设险<sup>⑤</sup>，名都拒江隩<sup>⑥</sup>。  
方城次北门<sup>⑦</sup>，溟海穷南服<sup>⑧</sup>。长策挫吴豕<sup>⑨</sup>，  
雄图竞周鹿<sup>⑩</sup>。万乘重沮漳<sup>⑪</sup>，九鼎轻伊穀<sup>⑫</sup>。  
大蒐云梦掩<sup>⑬</sup>，壮观章华筑<sup>⑭</sup>。人世更盛衰，  
吉凶良倚伏。遽见邻交断<sup>⑮</sup>，仍睹贤臣逐<sup>⑯</sup>。  
南风忽不竞<sup>⑰</sup>，西师日侵蹙<sup>⑱</sup>。运圯属驰驱<sup>⑲</sup>，  
时屯恣敲朴<sup>⑳</sup>。莫救夷陵火<sup>㉑</sup>，无复秦庭哭<sup>㉒</sup>。  
郢郢遂丘墟<sup>㉓</sup>，风尘俄惨黻<sup>㉔</sup>。狐兔时游践，  
霜露日沾沐。钓渚故池平，神台层宇覆<sup>㉕</sup>。阵  
云埋夏首<sup>㉖</sup>，穷阴惨荒谷。怅矣舟壑迁<sup>㉗</sup>，悲  
哉年祀倏<sup>㉘</sup>。虽异三春望，终伤千里目<sup>㉙</sup>。

①郢城：春秋战国时楚国的都城。楚文王自丹阳迁此。故址在今湖北江陵西北。②序：时序，季节。③墉：城墙。瞰：俯视。④窅（yǎo）：深邃貌。芊绵：草木茂密繁盛。⑤王公：全诗校：“一作霸功。”⑥江隩：江岸。⑦方城：春秋时楚国的长城，战国时又展筑，由今河南方城县循伏牛山至今邓县。楚恃以守北



境。为古九塞之一。⑧南服：南疆。⑨长策：长鞭，喻武力。挫吴豕：楚灵王三年（前538）七月，楚会诸侯兵伐吴，取其地朱方。事见《史记·楚世家》。⑩竞周鹿：见1·17⑤。⑪沮漳：沮水、漳水。沮水出今湖北保康县西南，东南流与漳水合，又东南流经江陵县西境，入长江。此处代指楚国山川。⑫九鼎：古代象征国家政权的传国之宝。楚庄王问鼎事，见3·55⑬。伊穀：伊水与穀水，皆在洛阳附近。全诗校：“《纪事》无此二句。”⑬大蒐：古代军队五年进行一次大检阅，称大蒐。云梦：见1·16①。掩：全诗校：“一作崦。”⑭章华：台名。楚灵王所筑。旧址在今湖北监利县西北。⑮邻交断：指楚与齐断交，事在楚怀王十六年。见《史记·楚世家》。⑯贤臣逐：指屈原被流放。⑰南风：南方的乐曲。《左传·襄公十八年》：“晋人闻有楚师，师旷曰：‘不害。吾骤歌北风，又歌南风，南风不竞，多死声，楚必无功。’”不竞：声音微弱。喻国力衰微。⑱西师：指秦国的军队。⑲运圯：国运颓毁。⑳时屯：时势艰危。敲朴：鞭打的刑具。此处作动词用，喻受秦军侵伐。㉑夷陵火：楚顷襄王二十一年，秦将白起率军破郢，楚先王墓夷陵被焚毁。事见《史记·楚世家》。㉒秦庭哭：楚昭王十年，吴军伐楚，入郢。昭王出奔，楚大夫申包胥求救于秦，哭于秦庭七日七夜，秦乃出兵救楚，击败吴军。事见《左传·定公四年》。㉓鄢：楚惠王初，曾迁都鄢。地在今河南鄢陵西北。㉔惨黩：昏暗貌。㉕神台：指章华台。㉖夏首：在今湖北沙市东南。㉗舟壑：见20·9④。㉘年祀：立国的年数。倏：倏忽，短暂。㉙“虽异”二句：见本卷4⑨。

## 6 晚渡江津<sup>①</sup>

寂寂江山晚，苍苍原野暮。秋气怀易悲<sup>②</sup>，长波淼难泝<sup>③</sup>。索索风叶下<sup>④</sup>，离离早鸿度<sup>⑤</sup>。丘壑列夕阴，葭莩凝寒雾<sup>⑥</sup>。日落亭皋远<sup>⑦</sup>，独此怀归慕<sup>⑧</sup>。

①江津：江的渡口。②宋玉《九辩》：“悲哉，秋之为气也。”③淼：水势浩大。泝：逆流而上。④索索：象声词，风吹叶落之声。⑤离离：队列貌。⑥葭莩：葭，芦苇；莩，初生之荻，亦属芦苇科。⑦亭皋：水边的平地。⑧慕：全诗校：“一作暮。”

## 7 王师渡汉水经襄阳

导漾疏源远<sup>①</sup>，归海会流长<sup>②</sup>。延波接荆梦<sup>③</sup>，

通望迹沮漳<sup>④</sup>。高岸沉碑影<sup>⑤</sup>，曲溆丽珠光<sup>⑥</sup>。云昏翠岛没，水广素涛扬。阅川已多叹，遐睇几增伤<sup>⑦</sup>。临溪犹驻马<sup>⑧</sup>，望岷欲沾裳<sup>⑨</sup>。乔木下寒叶，亭林落晓霜。山公不可遇，谁与访高阳<sup>⑩</sup>？

①导漾：《书·禹贡》：“岷冢导漾，东流为汉。”漾，古水名，为汉水之源。②会流：汇合众水。漾水东南流经沔县，合沔水，东经褒城县，合褒水，始为汉水，支流众多。③荆梦：指云梦泽。见1·16①。④沮漳：见本卷5⑪。⑤沉碑：见本卷2③。⑥溆：水边。⑦遐睇：远望。⑧溪：指檀溪。见30·37④。⑨“望岷”句：晋羊祜镇守襄阳时，常登岷山，置酒赋诗。祜死后，他的部属在岷山建碑立庙，每年祭祀。见碑者皆流泪，杜预因称此碑为“堕泪碑”。事见《晋书·羊祜传》。⑩“山公”二句：见22·22⑧。

## 8 谒汉高庙<sup>①</sup>

纂尧灵命启<sup>②</sup>，灭楚馀闰终<sup>③</sup>。飞名膺帝篆<sup>④</sup>，沉迹韞神功<sup>⑤</sup>。瑞气朝浮碣<sup>⑥</sup>，祥符夜告丰<sup>⑦</sup>。抑扬驾人杰<sup>⑧</sup>，叱咤掩时雄。缔构三灵改<sup>⑨</sup>，经纶五纬同<sup>⑩</sup>。干戈革宇内，声教尽寰中。运谢年逾远，魂归道未穷。树碑留故邑，抗殿表祠宫<sup>⑪</sup>。沐兰祈泗上<sup>⑫</sup>，谒帝动深衷。英威肃如在，文物杳成空<sup>⑬</sup>。竹皮聚寒径，粉社落霜丛<sup>⑭</sup>。萧索阴云晚，长川起大风<sup>⑮</sup>。

①汉高庙：祀汉高祖刘邦之庙，在刘邦故乡沛县（今属江苏）城中。见《水经注·泗水》。②纂尧：继承帝尧的事业。《汉书·叙传》：“皇兮汉祖，纂尧之绪。”灵命：天命。③楚：指陈胜，国号张楚。馀闰：非正统的帝位。《汉书·王莽传赞》：“馀分闰位，圣王之驱除云尔。”④膺：受。帝篆：天帝的符命。《北齐书·文宣帝纪赞》：“奄宅区夏，爰膺帝篆。”⑤沉迹：隐藏行迹。⑥“瑞气”句：见10·1·7⑤。⑦“祥符”句：《史记·高祖本纪》载，刘邦夜行丰邑西泽中，有大白蛇挡道，刘邦拔剑斩蛇。一老妇哭之，人问其故，答曰：“吾子，白帝子也，化为蛇，当道，今为赤帝子斩之，故哭。”⑧人杰：指兴汉之三杰，即萧何、张良、韩信。⑨三灵：日、月、星。⑩经纶：整理丝缕，喻筹划治理国事。五纬：金、木、水、火、土五星。参见17·1④。⑪抗殿：高殿。⑫泗上：全诗校：“一作上祀。”⑬文物：指礼乐典章制度。⑭粉

社：即粉榆社。见3·34⑫。⑮大风：暗含《大风歌》的寓意。参见1·5⑰。

## 9 登叶县故城谒沈诸梁庙①

总辔临秋原，登城望寒日。烟霞共掩映，林野俱萧瑟。楚塞郁不穷，吴山高渐出②。客行殊未已③，沐澡期终吉。椒桂奠芳樽④，风云下虚室⑤。馆宇肃而静，神心康且逸。伊我非真龙，勿惊疲朽质⑥。

①叶县：春秋时为楚地，今属河南省。沈诸梁：字子高，楚惠王封之于叶县，因称叶公。楚惠王十年（前479），白公胜作乱，劫惠王，沈诸梁自蔡入朝，与国人平定其乱，兼令尹、司马之职。后还叶县，终老其地。百姓为之立庙，号“叶君祠”。见《左传·哀公十六年》、《水经注·汝水》。②吴山：叶县南有方城山，西有苦菜山。叶县一度属吴国，故此称吴山。③已：止。④屈原《九歌·东皇太一》：“奠桂酒兮椒浆。”⑤虚室：空室，指庙堂。⑥“伊我”二句：刘向《新序·杂事》载，叶公子高好龙，器物上多画龙，屋室处处雕龙。天龙闻而下之，叶公见而惊走。

## 10 安德山池宴集①

朝宰论思遐，高宴临方塘。云飞凤台管②，风动令君香③。细草开金埒④，流霞泛羽觞⑤。虹桥分水态，镜石引菱光⑥。上才同振藻⑦，小技谬连章⑧。怀音自兰室，徐步返山庄。

①全诗题下注：“安德，杨师道封号。”参见20·9①。②凤台管：见1·60③。③令君香：见28·8⑩。④金埒：见5·27·8②。⑤羽觞：见8·39④。⑥镜石：喻池塘。⑦上才：高才之人。指上官仪、岑文本等。振藻：见30·28⑤。⑧小技：“雕虫小技”的省称。此为谦词。

## 11 和许侍郎游昆明池①

神池望不极②，沧波接远天。仪星似河汉③，落景类虞泉④。年深平馆宇⑤，道泰偃戈船⑥。差池下鳧雁⑦，掩映生云烟。浪花开已合，风文直且连⑧。税马金堤外⑨，横舟石岸前。羽觞倾绿蚁⑩，飞日落红鲜。积水浮深智⑪，明珠曜雅篇⑫。大鲸方远击⑬，沉灰独未然⑭。

知君啸俦侣⑮，短翮徒联翩⑯。

①全诗校：“一本无许字。”昆明池：汉武帝时建，故址在今西安市西南。②神池：《三辅黄图》卷四引《三秦记》曰：“昆明池中有灵沼，名神池。尧时治水，尝停船于此池。”③“仪星”句：见3·13⑦。④虞泉：即虞渊。古神话中称日入之处。唐人避李渊讳，改作虞泉。《淮南子·天文训》：“日入于虞渊之汜。”⑤平馆宇：谓当年馆宇已夷为平地。⑥道泰：世道太平。戈船：即战船。汉武帝建昆明池，意在习水战。⑦差池：参差。⑧风文：波纹。⑨税马：驻马。金堤：喻池堤坚固。⑩羽觞：见8·39④。绿蚁：酒面的浮沫。代指酒。⑪“积水”句：见5·11⑨。⑫明珠：喻许侍郎的原唱。⑬大鲸：见1·54②。⑭沉灰：此指劫灰。见1·54③。然同“燃”。⑮啸俦侣：呼引同类。⑯短翮：比喻自己才智庸弱。

## 12 赋得魏都①

炎运精华歇②，清都宝命开③。帝里三方盛④，王庭万国来。玄武疏遥陞⑤，金凤上层台⑥。乍进仙童药⑦，时倾避暑杯⑧。南馆招奇士⑨，西园引上才⑩。还惜刘公干，疲病清漳隈⑪。

①魏都：即邺城，在今河北临漳县西南。建安十八年（213），曹操为魏王，定都于邺。魏文帝代汉，邺仍为“五都”之一。②炎运：指东汉的国运，汉为火德也。③清都：天帝所居的宫阙，也指帝王所居的都城。此指邺城。④帝里：即帝都。三方：东、西、南三方之地。张衡《南都赋》：“推淮引湍，三方是通。”⑤玄武：即玄武苑，在邺城西。见左思《魏都赋》。陞：同“磴”，有台阶的排水沟渠。曹操引漳水，修筑排水渠灌溉邺城农田，号天井堰，共十二磴。见左思《魏都赋》、《水经注·浊漳水》。⑥金凤：即金雀台。邺城西北有三台，中为铜雀台，南为金雀台，北为冰井台。建安十五年，曹操所建。金雀台高八丈，有屋一百九间。见《水经注·浊漳水》。⑦仙童药：方药。张华《博物志》载，曹操好养生之术，解方药，招引方术之士，服药养生。⑧避暑杯：《初学记》卷三引曹丕《典论》：“常以三伏之际，昼夜酣饮，极醉，至于无知，云以避一时之暑，故河朔有避暑饮。”⑨南馆：曹丕《与朝歌令吴质书》：“驰骋北场，旅食南馆。”⑩西园：见1·84③。⑪“还惜”二句：见3·64②。



13 赋礼记<sup>①</sup>

玉帛资王会<sup>②</sup>，郊丘叶圣情<sup>③</sup>。重广开环堵<sup>④</sup>，  
至道轶金籝<sup>⑤</sup>。盘薄依厚地<sup>⑥</sup>，遥裔腾太清<sup>⑦</sup>。  
方悦升中礼<sup>⑧</sup>，足以慰馀生。

①礼记：书名。西汉戴圣编定，共49篇。采自先秦旧籍。为儒家经典之一。②玉帛：见29·8·2③。王会：见18·6⑦。③郊丘：古代帝王于郊外祭天称郊祀。丘，祭天时所设的圆形大坛。参见29·1·4③。④广：全诗校：“一作典。”环堵：四周环着每面一方丈的土墙。⑤至道：大道。轶：超出，引申为胜过。金籝(ying)：装满黄金的竹器。《汉书·韦贤传》：“遗子黄金满籝，不如一经。”⑥盘薄：据持牢固貌。⑦遥裔：飘摇貌。太清：指天。⑧升中礼：见20·5⑮。

14 奉和正日临朝应诏<sup>①</sup>

化历昭唐典<sup>②</sup>，承天顺夏正<sup>③</sup>。百灵警朝禁<sup>④</sup>，  
三辰扬旆旌<sup>⑤</sup>。充庭富礼乐，高宴齿簪纓<sup>⑥</sup>。  
献寿符万岁，移风韵九成<sup>⑦</sup>。

①唐太宗《正日临朝》见1·4。②化历：改变旧的历法，制定新的历法。③夏正：夏朝以农历正月为岁首，故曰夏正。自汉武帝采用夏正之后，历代沿用。④百灵：百神。警：警卫。朝禁：全诗校：“一作轩簾。”⑤三辰：日，月，星。旆旌：旗帜的通称。《左传·桓公二年》：“三辰旂旗，昭其明也。”⑥齿：次列。簪纓：古时官吏的冠饰，后代指显贵。⑦九成：见13·5·9②。

15 妾薄命<sup>①</sup>

团扇秋风起<sup>②</sup>，长门夜月明<sup>③</sup>。羞闻拊背入<sup>④</sup>，  
恨说舞腰轻<sup>⑤</sup>。太常先已醉<sup>⑥</sup>，刘君恒带醒<sup>⑦</sup>。  
横陈每虚设<sup>⑧</sup>，吉梦竟何成。

①妾薄命：乐府旧题，属《杂曲歌辞》。②“团扇”句：见5·18⑤。③长门：见5·18①。④拊背入：《史记·外戚世家·卫皇后》：“子夫上车，平阳主拊其背曰：‘行矣，强饭，勉之！既贵，无相忘。’”⑤舞腰轻：见27·5⑤。⑥“太常”句：《后汉书·周泽传》载，周泽为太常卿，常卧疾斋宫。其妻去看望他，他大怒，以妻干犯斋禁，遂收送诏狱谢罪。时人为之语曰：“生世不谐，作太常妻。一岁三百六十日，三百

五十九日斋。”《汉官仪》此句下云：“一日不斋醉如泥。”先：全诗校：“一作应。”⑦刘君：指刘伶。醒：病酒。参见24·29②。⑧横陈：横卧。宋玉《讽赋》：“横自陈兮君之旁。”

16 火凤词二首<sup>①</sup>

歌声扇后出<sup>②</sup>，妆影镜中轻<sup>③</sup>。未能令掩笑，  
何处欲障声？知音自不惑，得念是分明<sup>④</sup>。莫  
见双蛾敛<sup>⑤</sup>，疑人含笑情。

①火凤词：《乐府诗集》卷八〇引《乐苑》曰：“《火凤》，羽调曲也。”②后：全诗校：“一作里。”③镜：全诗校：“一作扇。”④得念：得到爱怜。⑤蛾(pin)：通“顰”，皱眉。

佳人靚晚妆<sup>①</sup>，清唱动兰房。影出含风扇<sup>②</sup>，  
声飞照日梁<sup>③</sup>。娇嘶眉际敛，逸韵口中香。自  
有横陈会<sup>④</sup>，应怜秋夜长。

①靚：装饰艳丽。②出：全诗校：“一作入。”③“声飞”句：见23·18②。④会：全诗校：“一作分。”

## 17 奉和初春出游应令

鸣笳出望苑<sup>①</sup>，飞盖下芝田<sup>②</sup>。水光浮落照，  
霞彩淡轻烟。柳色迎三月，梅花隔二年。日斜  
归骑动，徐兴满山川。

①望苑：见22·30·6①。②芝田：见1·23④。

## 18 寄杨公

公子盛西京<sup>①</sup>，光华早著名。分庭接游士，虚  
馆待时英<sup>②</sup>。高阁浮香出，长廊宝钏鸣。面花  
无隔笑，歌扇不障声。

①西京：长安。②时英：当世英才。

## 19 戏赠潘徐城门迎两新妇

秦晋积旧匹<sup>①</sup>，潘徐有世亲<sup>②</sup>。三星宿已会<sup>③</sup>，  
四德婉而嫔<sup>④</sup>。云光鬓里薄，月影扇中新。年  
华与妆面，共作一芳春。

①秦晋：见30·41⑤。②世亲：指累世通婚。③三星：指

指参宿三星。《诗·唐风·绸缪》：“绸缪束薪，三星在天。今夕何夕，见此良人。”后以“三星在天”为男女婚期之典。④四德：指妇德、妇言、妇容、妇功。婉：和顺。《左传·昭公二六年》：“妇德而婉。”

## 20 送别

眷言一杯酒<sup>①</sup>，凄怆起离忧。夜花飘露气，暗水急还流。雁行遥上月，虫声迥映秋<sup>②</sup>。明日河梁上<sup>③</sup>，谁与论仙舟<sup>④</sup>？

①眷言：眷恋。言，语助词，无义。②映：全诗校：“一作应。”③梁：桥。李陵《与苏武诗》：“携手上河梁，游子暮何之？”④仙舟：见29·8·2⑫。

## 21 雨后

晚来风景丽，晴初物色华。薄云向空尽，轻虹逐望斜。后窗临岸竹，前阶枕浦沙。寂寥无与晤<sup>①</sup>，尊酒论风花<sup>②</sup>。

①晤：见面交谈。②论：全诗校：“一作对。”

## 22 文德皇后挽歌<sup>①</sup>

徘徊两仪殿<sup>②</sup>，怅望九成台<sup>③</sup>。玉辇终辞宴，瑶筐遂不开。野旷阴风积，川长思鸟来。寒山寂已暮，虞殡有馀哀<sup>④</sup>。

①文德皇后：见卷五小传。诗当作于贞观十年(636)六月。②两仪殿：唐殿名，在长安宫城朱明门北。帝后丧多殡于此殿。参见徐松《唐两京城坊考·西京·宫城》。③九成台：《吕氏春秋·音初》：“有娥氏有二佚女，为之九成之台。”高诱注：“成，犹重。”有娥氏女名简狄，商祖契之母也。④虞殡：送葬歌曲。见《左传·哀公十一年》“公孙夏命其徒歌《虞殡》”杜预注。

## 23 咏蝉

清心自饮露，哀响乍吟风。未上华冠侧<sup>①</sup>，先惊翳叶中<sup>②</sup>。

①华冠：指蝉冠。参见17·14⑯。②翳叶：隐藏于叶。

## 24 咏萤火示情人

窗里怜灯暗，阶前畏月明。不辞逢露湿，只为

重宵行<sup>①</sup>。

①宵行：萤火虫之别名。此处语意双关，兼指夜间出行。

## 25 春眺

疲病荷拙患<sup>①</sup>，沦踬合幽襟<sup>②</sup>。栖息在何处？丘中鸣素琴<sup>③</sup>。

①疲病：疲病。荷：承受。拙患：拙病，指不善于仕宦。②沦踬：沉沦坎坷。幽襟：幽隐的襟怀。③左思《招隐诗》：“岩穴无结构，丘中有鸣琴。”

## 26 句<sup>①</sup>

今日持团扇，非是为秋风<sup>②</sup>。

①全诗句尾注：“赋得班去赵姬升。见《诗式》。”②团扇、秋风：见5·18⑤。

(任国绪)

## 增订注释全唐诗卷三二

### 刘祜之

刘祜之(631—687)，字希美，常州晋陵(今江苏常州)人。少以文辞知名，与孟利贞、高智周、郭正一号为“刘、孟、高、郭”。高宗上元年间，为左史，弘文馆直学士。与元万顷等皆召入宫中撰书，又密令参决时政，以分宰相之权，时称“北门学士”。仪凤二年(677)，转中书侍郎，兼豫王府司马。复转相王府司马，检校中书侍郎。武后时，以中书侍郎同中书门下三品。垂拱三年(687)，以罪赐死于家。睿宗即位，追赠中书令。《旧唐书·经籍志下》著录文集七十卷，《新唐书·艺文志四》著录文集五十卷。已佚。今存诗五首。传在《旧唐书》卷八七、《新唐书》卷一一七。

### 1 奉和太子纳妃太平公主出降<sup>①</sup>

梦梓光青陛<sup>②</sup>，秣桃蔼紫宫<sup>③</sup>。德优宸念远<sup>④</sup>，礼备国姻崇<sup>⑤</sup>。万户声明发，三条骑吹通<sup>⑥</sup>。香轮送重景，彩旆引仙虹。



①全诗题下注：“时咸亨四年。”按：此注误。诗当作于永隆二年（681）七月，说见2·1①。②梦梓：《竹书纪年》卷下载，周文王之妃太姒梦中见商庭生棘，太子发植梓树于阙间，化为松柏。后以“梦梓”作为太子的祥兆。③秣桃：喻太平公主。《诗·周南·桃夭》：“桃之夭夭，灼灼其华。之子于归，宜其室家。”紫宫：皇宫。④宸念：帝王的思虑。⑤国姻：帝王的姻亲。崇：重。⑥三条：见29·26③。

## 2 奉和别越王<sup>①</sup>

周屏辞金殿<sup>②</sup>，梁骖整玉珂<sup>③</sup>。管声依折柳<sup>④</sup>，  
琴韵动流波。鹤盖分阴促<sup>⑤</sup>，龙轩别念多<sup>⑥</sup>。  
延襟小山路，还起大风歌<sup>⑦</sup>。

①越王：见卷六小传。②周屏：周王室的藩屏，即周朝所分封的诸侯。喻指越王李贞。③梁骖：西汉梁孝王的骖乘。此处以梁孝王借指越王李贞。④折柳：见30·8①。⑤鹤盖：见23·27⑤。⑥龙轩：帝王的车驾。此处借指高宗。⑦大风歌：见1·5⑦。

## 3 酬郑沁州<sup>①</sup>

麟阁一代良<sup>②</sup>，熊轩千里躅<sup>③</sup>。緝图昭国典<sup>④</sup>，  
按部留宸瞩<sup>⑤</sup>。匪厌承明庐<sup>⑥</sup>，伫兼司隶局<sup>⑦</sup>。  
芸书暂辍载<sup>⑧</sup>，竹使方临俗<sup>⑨</sup>。节变风绪高，  
秋深露华溽<sup>⑩</sup>。寒山敛轻霭，霁野澄初旭。已  
切长年悲<sup>⑪</sup>，谁堪岐路促？遥林征马迅，别馆  
嘶骖跼<sup>⑫</sup>。雅赠响扪金<sup>⑬</sup>，索居睽倚玉<sup>⑭</sup>。凄  
断离鸿引<sup>⑮</sup>，劳歌思足曲。

①郑沁州：郑姓沁州刺史，其人未详。②麟阁：即麒麟阁，在汉未央宫内。汉宣帝甘露三年，画功臣霍光、张安世、苏武等十一人图像于阁上。见《汉书·苏武传》。③熊轩：装有熊形横轼的车，为汉代公、列侯所乘。后用以指公卿或地方长官。此处指郑沁州。躅：车迹。④国典：指国家的法典、刑律。⑤按部：巡查部属。宸瞩：为皇帝所瞩目。⑥匪：非。承明庐：汉承明殿旁屋，侍臣值宿所居处。《汉书·严助传》：“君厌承明之庐，劳侍从之事，故怀土，出为郡吏。”此处反用其典。⑦伫：企盼，期待。司隶局：负责督察的官署。⑧芸书：书籍。古人用芸香置书中，可防虫蠹，故称。辍：止。⑨竹使：汉代任命郡国守相，以竹使符为信符，右留京师，左与郡国。见

《汉书·文帝纪》。⑩溽：湿。⑪切：全诗校：“一作觉。”⑫跼：踟蹰，徘徊不前。⑬扪金：撞击金属乐器。⑭索居：离群独居。睽：违，分离。倚玉：指高攀或亲附贤者。《世说新语·容止》：“魏明帝使后弟毛曾与夏侯玄共坐，时人谓：‘兼葭倚玉树。’”⑮凄断：犹凄绝，凄苦到极点。离鸿引：歌曲名，传为师涓所作。见《拾遗记》卷三。

## 4 孝敬皇帝挽歌<sup>①</sup>

戒奢虚蜃辂<sup>②</sup>，锡号纪鸿名<sup>③</sup>。地叶苍梧野<sup>④</sup>，  
途经紫聚城<sup>⑤</sup>。重照掩寒色，晨飙断曙声。一  
随仙骥远，霜雪愁阴生。

①全诗题下注：“上元二年，追谥太子弘为孝敬皇帝。”李弘：唐高宗之子。显庆元年立为皇太子。上元二年（675）四月被武则天毒死，五月追谥孝敬皇帝。两《唐书》有传。②蜃辂：载棺的丧车。③锡号：赐号。指追谥孝敬皇帝。④苍梧野：见9·3②。⑤紫聚城：帝王城。此指洛阳。

## 5 九成宫秋初应诏<sup>①</sup>

帝圃疏金阙<sup>②</sup>，仙台驻玉銮<sup>③</sup>。野分鸣鹭岫<sup>④</sup>，  
路接宝鸡坛<sup>⑤</sup>。林树千霜积，山宫四序寒<sup>⑥</sup>。  
蝉急知秋早，莺疏觉夏阑<sup>⑦</sup>。怡神紫气外，凝  
睇白云端<sup>⑧</sup>。舜海词波发<sup>⑨</sup>，空惊游圣难<sup>⑩</sup>。

①九成宫：见28·4①。②帝圃：犹悬圃。见1·1·9⑤。帝，全诗校：“一作悬。”③玉銮：銮驾的美称，即皇帝的车驾。④鸣鹭岫：指岐山。参见3·42③。⑤宝鸡坛：即陈宝祠。参见30·34⑫。⑥四序：四季。⑦阑：尽。⑧凝睇：凝视。⑨舜海：比喻高宗才学渊博。⑩游圣难：《孟子·尽心上》：“故观于海者难为水，游于圣人之门者难为言。”

## 李敬玄

李敬玄（615—682），亳州谯（今安徽亳县）人。博览群书，精通五礼。贞观末，高宗在东宫，以马周荐，召入崇贤馆。历仕西台舍人、弘文馆学士、西台侍郎。总章二年（669）拜相。与裴行俭同时典选，甚有能名，时称“裴李”。咸亨二年（671），授中书侍郎。三年，同中书门下三品。仪凤元年（678），拜中

书令，封赵国公。因镇守河西不力，贬为衡州刺史，寻迁扬州大都督长史，卒。赠兖州都督，谥文宪。撰《礼论》六十卷，《正论》三卷，有集三十卷，已佚。今存诗二首。传在《旧唐书》卷八一、《新唐书》卷一〇六。

## 6 奉和别鲁王<sup>①</sup>

绿车旋楚服<sup>②</sup>，丹辔伫秦川<sup>③</sup>。珠皋转归骑<sup>④</sup>，金岸引行旃<sup>⑤</sup>。一朝限原隰<sup>⑥</sup>，千里间风烟。莺喧上林谷<sup>⑦</sup>，鳧响御沟泉<sup>⑧</sup>。断云移鲁盖，离歌动舜弦。别念凝神宸<sup>⑨</sup>，崇恩洽玳筵<sup>⑩</sup>。顾惟渐叩寂<sup>⑪</sup>，徒自仰钧天<sup>⑫</sup>。

①全诗题下注：“高祖子灵夔，历五州刺史。”鲁王传在《旧唐书》卷六四、《新唐书》卷七九。②绿车：汉皇孙用车名，又名皇孙车。此指鲁王所乘之车。楚服：荆楚之地。③丹辔：帝王的车驾。伫：久立。秦川：指长安。④珠皋：见30·37③。⑤旃：旗。⑥隰(xi)：低湿之地。⑦上林：见1·47③。谷：全诗校：“一作右。”⑧泉：全诗校：“一作前。”⑨神宸(yī)：帝王座后的屏风。⑩玳筵：以玳瑁装饰坐具的宴席，指盛宴。⑪叩寂：谓赋诗。语本陆机《文赋》：“课虚无以责有，叩寂寞而求音。”⑫钧天：天之中央。参见1·14⑧。

## 7 奉和别越王<sup>①</sup>

飞盖回兰坂<sup>②</sup>，宸襟伫柏梁<sup>③</sup>。别馆分泾渭，归路指衡漳<sup>④</sup>。关山通曙色，林籞遍春光<sup>⑤</sup>。帝念纡千里<sup>⑥</sup>，词波照五潢<sup>⑦</sup>。

①全诗题下注：“太宗子贞。则天时为豫州刺史。”越王：见卷六小传。②兰坂：长满兰草的山坡。③柏梁：见1·14④。④衡漳：即漳水。衡同“横”，漳水横流入河，故曰衡漳。按：越王李贞于咸亨中为相州刺史，漳水在相州境。据此，知李贞归相州任所。本诗当作于咸亨中。⑤林籞：禁苑。⑥纡：远。⑦五潢：见27·33④。

## 张大安

张大安(?—684)，魏州繁水(今河南南乐县西北)人。张公谨之子。高宗上元年间，历太子右庶子、同中书门下三品。章怀太子令

其与刘讷言等共注《后汉书》。后贬为普州刺史，徙睦州刺史。武后光宅元年(684)，卒于横州司马。今存诗一首。事见两《唐书·张公谨传》、《旧唐书·高宗本纪下》。

## 8 奉和别越王

盛藩资右戚<sup>①</sup>，连萼重皇情<sup>②</sup>。离襟怆睢苑<sup>③</sup>，分途指邺城<sup>④</sup>。丽日开芳甸，佳气积神京。何时驂驾入，还见谒承明<sup>⑤</sup>？

①盛藩：强大的藩屏，指唐王朝以宗室诸王为州刺史。时越王为相州刺史，故云。右戚：贵戚。②连萼：借喻高宗李治与越王李贞之间的兄弟关系。③睢苑：一名睢园，即梁苑，汉梁孝王在睢阳所建的园林。故址在今河南商丘东南。④邺城：唐属相州，在今河北临漳县西。⑤谒承明：曹植《赠白马王彪》：“谒帝承明庐。”参见32·3⑥。

## 元万顷

元万顷(?—689)，洛阳(今属河南)人。初仕为通事舍人。高宗乾封年间，从李勣征高丽，为辽东道总管记室。因作檄文失当，流配岭南。遇赦还，为著作郎。上元中，召入禁中撰书，又密参时政，以分宰相之权，时人称为“北门学士”。武后时，迁凤阁侍郎。永昌元年(689)，坐与徐敬业兄弟友善，流配岭南而死。今存诗四首。传在《旧唐书》卷一九〇中、《新唐书》卷二〇一。

## 9 奉和太子纳妃太平公主出降<sup>①</sup>

象辂初乘雁<sup>②</sup>，璇宫早结褵<sup>③</sup>。离元应春夕<sup>④</sup>，帝子降秋期<sup>⑤</sup>。鸣珮合清响<sup>⑥</sup>，冠玉丽秣姿<sup>⑦</sup>。和声跻凤掖，交影步鸾墀<sup>⑧</sup>。

①唐高宗《太子纳妃太平公主出降》见2·1。②象辂：以象牙为饰的车，为帝王所乘。雁：贽礼。③璇宫：饰玉之宫。结褵(li)：古代女子出嫁时，母亲将佩巾系在女儿身上，表示此后将操持家务。④离元：指太子。《易·离》：“黄离元吉。”卦象主大人继日月之光明而得位。因用以指太子。⑤帝子：指太平公主。⑥合：全诗校：“一作荐。”⑦冠：全诗校：“一作比。”⑧凤掖、鸾墀：皆指皇宫。



## 10 奉和春日池台

日影飞花殿，风文积草池。凤楼通夜敞<sup>①</sup>，虬辇望春移<sup>②</sup>。

①凤楼：宫内楼阁。②虬辇：龙辇，皇帝的车驾。

## 11 奉和春日二首 第一首一作上官仪诗。见 28·18

凤辇迎风乘紫阁<sup>①</sup>，鸾车避日转彤闱<sup>②</sup>。中堂促管淹春望<sup>③</sup>，后殿清歌开夜扉。

①紫阁：指皇帝所居。②彤闱：指宫中。③促管：指笛，言其声急促。

## 郭正一

郭正一（？—689），定州鼓城（今河北晋县）人。贞观年间举进士。累转中书舍人、弘文馆学士。永隆二年（681），迁秘书少监，检校中书侍郎，同中书门下平章事。武后临朝，罢相，为国子祭酒，出为晋州刺史。入为麟台监，又检校陕州刺史。后为酷吏陷害，流配岭南而死。今存诗一首。传在《旧唐书》卷一九〇中、《新唐书》卷一〇六。

12 奉和太子纳妃太平公主出降<sup>①</sup>

桂宫初服冕<sup>②</sup>，兰掖早升笄<sup>③</sup>。礼盛亲迎晋<sup>④</sup>，声芬出降齐<sup>⑤</sup>。金龟开瑞钮<sup>⑥</sup>，宝翟上仙桂<sup>⑦</sup>。转扇承宵月，扬旌照夕霓。

①唐高宗《太子纳妃太平公主出降》见 2·1。②桂宫：见 23·9③。服冕：戴冠，指男子成年。③兰掖：掖庭的美称。升笄：戴簪，指女子成年。④迎晋：指太子纳妃。参见 30·41⑤。⑤降齐：谓太平公主出嫁。《诗·陈风·衡门》：“岂其取妻，必齐之姜。”⑥钮：龟钮，刻为龟形的印钮。《宋书·礼志五》载，皇太子、太子妃皆金玺龟钮。⑦宝翟：即褕翟，太子妃的礼服。见《唐开元礼》。桂：妇女上衣。全诗校：“一作梯。”

## 胡元範

胡元範，申州义阳（今河南信阳）人。耿介清廉，有才学。高宗朝，历任司勋员外郎、

司封郎中、吏部员外郎。武后时，为凤阁侍郎。光宅元年（684），因救裴炎，流配琼州，死于该地。今存诗三首。事见两《唐书·裴炎传》、《唐诗纪事》卷五。

13 奉和太子纳妃太平公主出降三首<sup>①</sup>

帝子威仪绝，储妃礼度优。叠鼓陪仙观，凝笳翼画辀<sup>②</sup>。郁郁神香满，奕奕彩云浮。排空列锦罽<sup>③</sup>，腾欢溢皇州<sup>④</sup>。

①全诗题下注：“别本作一首。”唐高宗《太子纳妃太平公主出降》见 2·1。②辀：泛指车。③锦罽（jì）：彩色毛织品。④皇州：京都。

金闺未息火，玉树钟天爱<sup>①</sup>。月路饰还装，星津动归佩<sup>②</sup>。紫极流宸渥<sup>③</sup>，清规仁慈诲。恩波洽九流，光辉轶千载<sup>④</sup>。

①玉树：比喻优秀的子女。《世说新语·言语》：“譬如芝兰玉树，欲使其生于阶庭耳。”天爱：皇帝的宠爱。②星津：银河。此句以织女喻太平公主。③紫极：指帝王宫殿。宸渥：皇帝的恩泽。④轶：超出。

列席诏亲贤，式宴坐神仙<sup>①</sup>。圣文飞圣笔，天乐奏钧天<sup>②</sup>。曲池含瑞景，文宇孕祥烟。小臣同百兽，率舞悦尧年<sup>③</sup>。

①式宴：用宴。②钧天：见 1·14⑧。③“小臣”二句：见 1·1·8④。

## 任希古

任希古，名敬臣。棣州（今山东阳信东南）人。五岁丧母，立志从学。十六岁时，刺史崔枢欲举秀才，自以为学识未广博，遁去。后举孝廉，授著作局正字，迁秘书郎。虞世南重之，召为弘文馆学士，复授越王府西阁祭酒。高宗永徽初，与郭正一、崔融等同为薛元超所荐，应制科，擢许王文学。复为弘文馆学士，终太子舍人。《旧唐书·经籍志》著录其集五卷，《新唐书·艺文志》作十卷，已佚。今存诗六首。传在《新唐书》卷一九五。

14 奉和太子纳妃太平公主出降<sup>①</sup>

帝子陞丹陛<sup>②</sup>，王姬降紫宸<sup>③</sup>。星光移杂佩，月影荐重轮<sup>④</sup>。龙旌翻地杪，风管颺天滨。槐阴浮浅濑<sup>⑤</sup>，葆吹翼轻尘<sup>⑥</sup>。

①唐高宗《太子纳妃太平公主出降》见2·1。②丹陛：皇宫的台阶。③紫宸：犹紫宫，皇宫。④荐：献、进。重轮：见12·15·2②。⑤浅濑：浅浅的急流。⑥葆吹：车盖与音乐。

15 和东观群贤七夕临泛昆明池<sup>①</sup>

秋风始摇落<sup>②</sup>，秋水正澄鲜<sup>③</sup>。飞眺牵牛渚，激赏镂鲸川<sup>④</sup>。岸珠沦晓魄<sup>⑤</sup>，池灰敛曙烟<sup>⑥</sup>。泛查分写汉<sup>⑦</sup>，仪星别构天<sup>⑧</sup>。云光波处动，日影浪中悬。惊鸿挂蒲弋<sup>⑨</sup>，游鲤入庄筌<sup>⑩</sup>。萍叶疑江上，菱花似镜前。长林代轻幄，细草即芳筵。文峰开翠潏，笔海控清涟。不挹兰尊圣<sup>⑪</sup>，空仰桂舟仙<sup>⑫</sup>。

①东观：见1·33③。②摇落：宋玉《九辩》：“草木摇落而变衰。”③谢灵运《登江中孤屿》：“空水共澄鲜。”④牵牛渚、镂鲸川：皆指昆明池。分见3·13⑦与1·54②。⑤岸珠：见12·18·7⑤。⑥池灰：见1·54③。⑦泛查：见19·8⑥。汉：银河。⑧构：全诗校：“一作架。”⑨挂：绊住。蒲弋：蒲草，以箭为喻。⑩庄筌：捕鱼竹器。《庄子·外物》有“得鱼忘筌”之句，故称庄筌。⑪圣：指清酒。汉末曹操禁酒，人称清酒为圣人，浊酒为贤人。见《三国志·魏志·徐邈传》。⑫桂舟仙：见29·8·2⑫。

16 和左仆射燕公春日端居述怀<sup>①</sup>

丰野光三杰<sup>②</sup>，妫庭赞五臣<sup>③</sup>。缙绅歌美誉<sup>④</sup>，丝竹咏芳尘。圣历开环象<sup>⑤</sup>，昌年降甫申<sup>⑥</sup>。高门非舍筑，华构岂垂纶<sup>⑦</sup>？凤邸抟霄翰<sup>⑧</sup>，龙池跃海鳞。玉鼎升黄阁<sup>⑨</sup>，金章谒紫宸<sup>⑩</sup>。礼闱通政本，文昌总国均<sup>⑪</sup>。调风振薄俗，清教叙彝伦<sup>⑫</sup>。星回应缙管<sup>⑬</sup>，日御警寅宾<sup>⑭</sup>。叶上曾槐变<sup>⑮</sup>，花发小堂春。思挂五都冕<sup>⑯</sup>，言访北山中<sup>⑰</sup>。赫赫容台上<sup>⑱</sup>，千祀耀平津<sup>⑲</sup>。

①左仆射燕公：即于志宁。见卷二〇小传。②丰野：

指刘邦家乡，代指汉朝。三杰：萧何、张良、韩信。③妫庭：指帝舜之朝。相传舜居妫水之滨，故称。五臣：指舜的五个臣子，即禹、稷、契、皋陶、伯益。《论语·泰伯》：“舜有臣五人而天下治。”④缙绅：书的外套，代指书。⑤环象：环宇之象，犹万象。⑥甫申：指周代的卿士甫侯、申伯。《诗·大雅·嵩高》：“维岳降神，生甫及申。维申及甫，维周之翰。”⑦垂纶：垂钓。⑧凤邸：见28·1⑩。抟霄翰：见3·55④。⑨“玉鼎”句：《史记·殷本纪》载，伊尹“负鼎俎，以滋味说汤”，汤任以国政，致于王道。黄阁，指宰相公署。⑩金章：金印，汉代丞相所佩。⑪文昌：即文昌省，尚书省的别称。总国均：总理国政。⑫彝伦：天地人的常道。⑬缙管：见11·1·16①。⑭寅宾：恭敬引导。见《书·尧典》“寅宾出日，平秩东作”孔传。⑮曾槐：高槐。古代三公坐于三槐之下以论道经国。⑯挂冕：犹挂冠，指辞官隐居。参见3·22⑥。⑰北山中：隐士所戴的头巾。北山，即钟山，在今江苏南京市东。南朝齐孔稚珪作有《北山移文》，以北山为隐居胜地。⑱容台：习礼之台。⑲平津：指汉平津侯公孙弘。《史记》、《汉书》皆有传。

17 和长孙秘监伏日苦热<sup>①</sup>

玉署三时晓<sup>①</sup>，金羈五日归<sup>②</sup>。北林开逸径，东阁敞闲扉<sup>③</sup>。池镜分天色，云峰减日辉。游鳞映荷聚，惊翰绕林飞。披襟扬子宅<sup>④</sup>，舒啸仰重闱<sup>⑤</sup>。

①长孙秘监：即长孙冲，长孙无忌子，官秘书监、驸马都尉。事见两《唐书·长孙无忌传》。②三时：夏至后半月。金羈：代指骑乘。五日归：即五日归休。见30·29①。③东阁：公孙弘拜相后，“于是起客馆，开东阁以延贤人，与参谋议”。见《汉书》本传。此指长孙氏府第。④扬子宅：见29·26④⑤。⑤重闱：深宫。

18 和李公七夕<sup>①</sup>

落日照高牖<sup>②</sup>，凉风起庭树。悠悠天宇平，昭昭月华度。开轩卷绡幕，延首睇云路<sup>③</sup>。层汉有灵妃<sup>④</sup>，仙居无与晤<sup>⑤</sup>。履化悲流易<sup>⑥</sup>，临川怨迟暮<sup>⑦</sup>。昔从九春徂<sup>⑧</sup>，方此三秋遇。瑶驾越星河，羽盖凝珠露<sup>⑨</sup>。便妍耀井色<sup>⑩</sup>，窈窕凌波步<sup>⑪</sup>。始阅故人新，俄见新人故。掩泪收机石<sup>⑫</sup>，衔啼褫纨素<sup>⑬</sup>。惆怅何伤已，徘徊劳永慕。无由西北归，空自东南顾。



①原注：“谢惠连体。”按：谢惠连有《七月七日夜咏牛女诗》，见《文选》卷三〇。②牖：窗。③晞：通“晞”，仰望。④层汉：指银河。灵妃：指织女。⑤晤：会面。⑥履化：经历自然界的变化或规律。⑦“临川”句：见20·20⑨。⑧九春：春季九十天，故称九春。徂：往。⑨瑶驾、羽盖：皆指织女的车驾。⑩便妍：俏丽。耀井色：指桃花。化用古诗《鸡鸣》“桃生露井上”之语。⑪凌波步：见17·18·2①。⑫机石：即支机石。见30·23·2④。⑬襞：折叠衣服。纨素：精致洁白的细绢。

## 19 和长孙秘监七夕①

二秋叶神媛②，七夕望仙妃。影照河阳妓③，色丽平津闱④。鹊桥波里出⑤，龙车霄外飞。露泫低珠佩，云移荐锦衣。更深黄月落⑥，夜久靑星稀⑦。空接灵台下⑧，方恧辨支机⑨。

①长孙秘监：见本卷17①。②神媛：仙女。③河阳：县名，旧址在今河南孟县西。晋潘岳曾任河阳令，于县遍种桃李，人号“河阳一县花”。④平津闱：汉公孙弘封平津侯，起客馆。此以平津闱泛指高级官吏的府邸。⑤鹊桥：见20·30②。⑥黄月：即约黄，古代妇女的一种妆饰样式。梁简文帝《美女篇》：“约黄能效月，裁金巧作星。”⑦靑星：见19·11④。⑧灵台：仙台。⑨支机：即支机石。见30·23·2④。

## 裴守真

裴守真，字万忠。绛州稷山（今属山西）人。初举进士，高宗朝累转乾封尉，授太常博士。武后天授中，官司府丞，推究诏狱，以仁恕不称武后旨，出为汴州司录，迁成州刺史，转宁州刺史。长安（701—704）中卒于任，赠户部尚书。今存诗三首。传在《旧唐书》卷一八八、《新唐书》卷一二九。

## 20 奉和太子纳妃太平公主出降三首①

瑜佩升青殿②，秣华降紫微。还如桃李发③，更似凤凰飞④。金屋真离象⑤，瑶台起婺徽⑥。彩纓纷碧坐，缟羽泛褕衣⑦。

①唐高宗《太子纳妃太平公主出降》见2·1。三首：全诗校：“别本作一首。”②青殿：太子所居的宫殿。

③《诗·召南·何彼裊兮》：“何彼裊兮，华如桃李。”④《左传·庄公二十三年》：“初，懿氏卜妻敬仲，其妻占之，曰：‘吉。是谓凤凰于飞，和鸣锵锵。’”⑤金屋：见14·4·1⑤。离象：见本卷9④。⑥婺徽：指婺女星。《史记·天官书》：“婺女，天孙也。”因以代指公主。⑦褕衣：华美的衣服。缟：原作“缟”，形近而讹，据《唐诗纪事》卷五改。

云路移彤辇①，天津转明镜。仙珠照乘归②，宝月重轮映③。望园嘉宴洽④，主第欢娱盛。丝竹扬帝熏⑤，簪裾奉宸庆⑥。

①彤辇：犹朱辇，指皇室所乘之车。②照乘：见19·10②。③重轮：见12·15·2②。④望园：见22·30·6①。⑤帝熏：见1·6⑫。⑥簪裾：贵官的冠饰和官服，代指显贵。宸庆：皇家庆典。

丛云霄晓光，湛露晞朝阳①。天文天景丽，睿藻睿词芳②。玉庭散秋色，银宫生夕凉。太平超邃古③，万寿乐无疆④。

①《诗·小雅·湛露》：“湛湛露斯，匪阳不晞。”湛湛，露盛貌。晞：干。②睿藻睿词：指唐高宗《太子纳妃太平公主出降》诗，见2·1。③邃古：远古。④“万寿”句：见7·3⑧。

## 杨思玄

杨思玄，弘农华阴（今陕西华阴）人。杨师道兄子。高宗龙朔年间，为司列少常伯，主典选，因选人所讼免官。后官至吏部侍郎、国子祭酒。今存诗二首。生平事迹见于《旧唐书·杨师道传》、《新唐书·宰相世系表一下》、《南部新书》卷甲。

## 21 奉和圣制过温汤①

丰城观汉迹②，温谷幸秦馀③。地接幽王垒④，涂分郑国渠⑤。风威肃文卫，日彩镜雕舆。远岫凝氛重，寒丛对影疏。回瞻汉章阙⑥，佳气满宸居⑦。

①唐高宗《过温汤》见2·3。②丰城：即新丰。见1·6⑧。③温谷：骊山北麓的峡谷，为温泉所在地。秦馀：秦始皇

喜欢骊山温泉,砌石成池,赐名“骊山汤”。项羽火焚骊山阿房宫,未曾烧及此建筑,故称。④幽王垒:指周幽王时所筑烽火台。幽王为取悦褒姒而戏举烽火事,见《史记·周本纪》。⑤郑国渠:秦始皇十年(前237)采纳韩国水利专家郑国建议开凿,自今陕西泾阳引泾水东流,最后注入洛水,渠长三百余里。见《史记·河渠书》。⑥汉章阙:指长安宫阙。⑦宸居:犹言帝都。

## 22 奉和别鲁王<sup>①</sup>

元王诗传博<sup>②</sup>,文后宠灵优<sup>③</sup>。鹤盖动宸眷<sup>④</sup>,龙章送远游<sup>⑤</sup>。函关疏别道,灞岸引行舟。北林分苑树,东流溢御沟。鸟声含羽碎,骑影曳花浮。圣泽九垓普<sup>⑥</sup>,天文七曜周<sup>⑦</sup>。方图献雅乐,簪带奉鸣球<sup>⑧</sup>。

①鲁王:见本卷6①。②元王:善良的王,美称鲁王。③文后:有文才的王。后,古称诸侯,此指鲁王。④鹤盖:见23·27⑤。宸眷:天子的眷顾。⑤龙章:天子车驾仪仗的旗帜。⑥九垓:犹言九州。⑦七曜:日、月、五星(金、木、水、火、土)的总称。⑧鸣球:见13·1·2④。

### 王德真

王德真,总章元年(668)为乾封县令,历任司封员外郎、吏部员外郎。调露二年(680)四月以中书侍郎同中书门下三品。九月,罢为相王府长史。文明元年(684)二月,以太常卿兼豫王府长史,迁侍中,后为纳言。垂拱元年(685)五月,流象州。卒,赠左仆射。今存诗一首。生平事迹散见《旧唐书·高宗本纪》、《则天皇后本纪》、《唐会要》卷七〇、《唐诗纪事》卷五、《唐郎官石柱题名考》卷四及卷六。

## 23 奉和圣制过温汤<sup>①</sup>

握图开万宇<sup>②</sup>,属圣启千年<sup>③</sup>。骊阜疏缇骑<sup>④</sup>,惊鸿映彩旃。玉霜鸣凤野,金阵藻龙川<sup>⑤</sup>。祥烟聚危岫<sup>⑥</sup>,德水溢飞泉<sup>⑦</sup>。停舆兴睿览,还举大风篇<sup>⑧</sup>。

①唐高宗《过温汤》见2·3。②握图:谓膺天命而有天下。图:指符命。③属圣:继承圣王。④骊阜:骊

山。缇骑:皇帝出行驾前的先导人员。⑤凤野、龙川:对原野、山川的美称。⑥危岫:高山。⑦德水:有功德之水,对水的美称。⑧大风篇:见1·5⑰。

### 郑义真

郑义真,高宗时人,生平无考。《全唐诗》存诗一首。

## 24 奉和圣制过温汤<sup>①</sup>

洛川方驻蹕,丰野暂停銮<sup>②</sup>。汤泉恒独涌,温谷岂知寒<sup>③</sup>?漏鼓依岩畔<sup>④</sup>,相风出树端<sup>⑤</sup>。岭烟遥聚草,山月迥临鞍。日用诚多幸<sup>⑥</sup>,天文遂仰观。

①唐高宗《过温汤》见2·3。②丰野:新丰城郊外。参见1·6⑦。③温谷:见本卷21③。④漏鼓:报更漏之鼓。⑤相风:见1·67④。⑥日用:见13·2·2④。

### 萧楚材

萧楚材,生卒年不详。高宗朝,为太常博士,预修《永徽五礼》。今存诗一首。事见《新唐书·艺文志》。

## 25 奉和展礼岱宗涂经濮济<sup>①</sup>

拂汉星旗转,分霄日羽明<sup>②</sup>。将追会阜迹<sup>③</sup>,更勒岱宗铭<sup>④</sup>。林戈咽济岸,兽鼓震河庭<sup>⑤</sup>。叶箭凌寒矫,乌弓望晓惊<sup>⑥</sup>。已降汾水作<sup>⑦</sup>,仍深迎渭情<sup>⑧</sup>。

①展礼岱宗:指高宗封禅泰山。事在乾封元年(666),见《旧唐书·高宗纪下》。濮济:濮水、济水,皆在今山东省境。②星旗、日羽:皆仪仗旗帜。③会阜迹:指大禹封泰山禅会稽事,见《史记·封禅书》。④岱宗铭:即《泰山铭》,秦始皇二十八年东巡泰山所立碑铭。⑤兽鼓:即夔鼓。传说黄帝以夔皮制鼓,“声闻五百里”。见《庄子·秋水》李颐注。⑥乌弓:即乌号弓,古代良弓名。见《淮南子·原道训》及《史记·封禅书》。⑦汾水作:指汉武帝《秋风辞》,见1·19②。此处借指高宗诗作。⑧迎渭:见1·15⑬。

### 薛克构

薛克构,蒲州汾阴(今山西万荣县西南)



人。永隆初，历户部员外郎、户部郎中。天授中，官至麟台监。被酷吏陷害，配流岭表而死。今存诗一首。事见两《唐书·薛大鼎传》附、《唐郎官石柱题名考》卷一一。

## 26 奉和展礼岱宗涂经濮济<sup>①</sup>

龙图冠胥陆<sup>②</sup>，凤驾指云亭<sup>③</sup>。非烟泛济浦<sup>④</sup>，绿字启河汀<sup>⑤</sup>。画裳晨应月，文戟曙分星。四田巡揖礼<sup>⑥</sup>，三驱道契经<sup>⑦</sup>。行欣奉万岁，窃抃偶千龄<sup>⑧</sup>。

①题解见前诗。②龙图：见1·1·2③。③云亭：见1·1·10⑨。④非烟：见1·3⑧。⑤绿字：即河图，其文赤而绿，故又称绿图。见《墨子·非攻下》、《艺文类聚》卷一一引《尚书中候》。⑥四田：指帝王的四季田猎。⑦三驱：见1·16④。⑧抃：鼓掌。

### 徐珣

徐珣，高宗朝人，生平无考。今存诗一首。

## 27 日暮望泾水<sup>①</sup>

寻源径陇阪<sup>②</sup>，属汭贯羸都<sup>③</sup>。下瀨波常急，回圻溜亦纡<sup>④</sup>。毒流秦卒毙<sup>⑤</sup>，泥粪汉田腴<sup>⑥</sup>。独有迷津客，怀归轸暮途<sup>⑦</sup>。

①泾水：源出今宁夏六盘山，东南流经甘肃，至陕西高陵县境入渭水。②陇阪：见8·29②。③属汭：泾水属渭水支流。《书·禹贡》：“泾属渭汭。”羸都：指秦都城咸阳。秦姓羸。④圻：曲岸。⑤毒流：《左传·襄公十四年》：“诸侯之大夫从晋侯伐秦……济泾而次，秦人毒泾上流，师人多死。”⑥泥粪：汉武帝太始二年建白渠，百姓歌曰：“泾水一石，其泥数斗。且溉且粪，长我禾黍。”见《汉书·沟洫志》。⑦轸：轸念，深切怀念。

### 贺遂亮

贺遂亮，高宗显庆年间官侍御史。显庆五年（660），以陵州刺史判兵曹，从苏定方平百济。今存诗一首。事见《大唐新语》卷八、《金石萃编》卷五三载《大唐平百济碑铭》。

## 28

### 赠韩思彦<sup>①</sup>

意气百年内，平生一寸心。欲交天下士，未面已虚襟<sup>②</sup>。君子重名义，直道冠衣簪。风云行可托，怀抱自然深。落霞静霜景，坠叶下风林。若上南登岸<sup>③</sup>，希访北山岑<sup>④</sup>。

①全诗题下注：“《唐新语》云：遂亮与思彦同在宪台，钦思彦之风韵，赠诗。”按：见《大唐新语》卷八《文章》。②虚襟：虚怀。③南登岸：王粲《七哀诗》：“南登霸陵岸，回首望长安。”④北山岑：见本卷16⑩。

### 韩思彦

韩思彦，字英远，邓州南阳（今属河南）人。显庆三年（658），登志烈秋霜科，授监察御史。高宗召见，命待诏弘文馆，仗内供奉。出为山阳丞。后补建州司户参军，入为御史。复出为江都主簿，徙苏州录事参军。罢，客汴州。上元中，召授乾封县丞，徙朱鸢县丞，迁贺州司马，卒。今存诗一首。事见《新唐书》卷一一二本传、《大唐新语》卷八、《唐会要》卷七六。

## 29

### 酬贺遂亮<sup>①</sup>

古人一言重，尝谓百年轻。今投欢会面，顾盼尽平生。簪裾非所托<sup>②</sup>，琴酒冀相併<sup>③</sup>。累日同游处<sup>④</sup>，通宵款素诚<sup>⑤</sup>。霜飘知柳脆，雪冒觉松贞。愿言何所道，幸得岁寒名<sup>⑥</sup>。

①此诗本事，见前篇注①。②簪裾：见本卷20·2⑥。③冀：希望。④累日：连日。⑤款：恳切。⑥岁寒名：见23·14⑤。

### 魏求己

魏求己，巨鹿（今属河北）人。曾自御史谪为山阳丞。历官吏部员外郎、中书舍人。今存诗一首。生平事迹见《元和姓纂》卷八、《大唐新语》卷八、《唐郎官石柱题名考》卷四。

30 自御史左授山阳丞<sup>①</sup>

朝升照日槛<sup>②</sup>，夕次下乌台<sup>③</sup>。风竿一眇邈，  
月树几裴回。翼向高标敛，声随下调哀。怀燕  
首自白<sup>④</sup>，非是为年催。

①《大唐新语》卷八《文章》：“魏求己自御史左授山阳丞，为诗曰云云。”即本篇也。山阳：县名，今江苏淮安县。②照日槛：日照栏杆。《楚辞·九歌·东君》：“暾将出兮东方，照吾槛兮扶桑。”③乌台：御史台的别称。参见29·26②。④燕：指作者故乡巨鹿，战国时属燕。

## 刘怀一

刘怀一，彭城（今江苏徐州市）人。自瀛州司法参军拜右台殿中侍御史。曾任驾部郎中。中宗景龙三年（709）为潞州刺史。今存诗一首。生平事迹散见《大唐新语》卷八、《元和姓纂》卷五、张说《皇帝在潞州祥瑞颂十九首奉敕撰·紫云》。

31 赠右台监察邓茂迁左台殿中<sup>①</sup>

惟昔参多士<sup>②</sup>，无双仰异才<sup>③</sup>。鹰鹯同效逐<sup>④</sup>，  
鸛鹭忝游陪<sup>⑤</sup>。入仕光三命<sup>⑥</sup>，迁荣历二台<sup>⑦</sup>。  
隔墙钦素躅<sup>⑧</sup>，对阁限清埃<sup>⑨</sup>。紫署春光早，  
兰闱曙色催<sup>⑩</sup>。谁言夕乌至<sup>⑪</sup>，空想邓林隈<sup>⑫</sup>。

①《大唐新语》卷八《文章》：“刘怀一有才藻，自瀛州司法拜右台殿中。时右台监察邓茂迁左台殿中，怀一赠之诗曰云云。”即本篇也。②多士：见3·7⑦。③无双：《史记·淮阴侯传》：“诸将易得耳，至于（韩）信者，国土无双。”④《左传·文公十八年》：“见无礼于其君者诛之，如鹰鹯之逐鸟雀也。”⑤鸛鹭：见3·7⑧。⑥三命：周代官爵分为九个等级，称九命，大国与次国之卿、天子之上士皆为三命。唐代殿中侍御史从七品上，相当于周之三命。⑦二台：武后光宅元年，改御史台名肃政台，并分置左右二台，左台专知在京百司，右台专知按察诸州。见《唐六典》卷一三。⑧素躅：素迹，清白的品行。⑨对阁：谓左右二台相对而立。阁：原作“问”，据《大唐新语》改。⑩兰闱：指御史台。魏、晋、宋、齐曰兰台。见《唐六典》卷一三。⑪夕乌：见29·26②。⑫邓林：见27·20①。

（任国绪）

## 增订注释全唐诗卷三三

## 杜易简

杜易简，生卒年不详。襄州襄阳（今属湖北省）人。杜审言从祖兄。九岁能属文，及长，博学有高名。姨兄岑文本推重之，登进士第，补渭南县尉。高宗咸亨中历殿中侍御史、司封员外郎，改考功员外郎。左迁开州司马，寻卒。《新唐书·艺文志》著录其文集二十卷，已佚。今存诗二首。事见《旧唐书》卷一九〇上本传、《新唐书·杜审言传》附、《唐郎官石柱题名考》卷六。

## 1 湘川新曲二首

昭潭深无底<sup>①</sup>，橘洲浅而浮<sup>②</sup>。本欲凌波去，  
翻为目成留<sup>③</sup>。愿君稍弭楫<sup>④</sup>，无令贱妾羞。

①昭潭：在湖南湘潭市北昭山下，传为湘水最深处。见《水经注·湘水》。②橘洲：即橘子洲，又名水陆洲，在长沙市西湘江中。③目成：男女以目传情。《楚辞·九歌·少司命》：“忽独与余兮目成。”成：全诗校：“一作挑。”④弭楫：停桨。

二八相招携<sup>①</sup>，采菱渡前溪。弱腕随桡起<sup>②</sup>，  
纤腰向舸低<sup>③</sup>。自解看花笑，憎闻染竹啼<sup>④</sup>。

①二八：十六岁少女。②桡：船桨。③舸：船。④染竹啼：《述异记》卷上载：舜南巡，死于苍梧，其妃娥皇、女英追之不及，“相与恸哭，泪下沾竹，竹上文为之斑斑然”。

## 陈元光

陈元光，字廷炬，河东（今山西永济西南）人，一说光州（今河南光山）人。高宗朝，以左玉钤卫翊府左郎将戍闽。永淳二年（683），迁岭南行军总管。武后垂拱四年（688），授中郎将、右鹰扬卫率府怀化大将军、漳州刺史。今存《龙湖集》，录诗五十首，传为陈元光作。《全唐诗》存其诗三首。生平事迹见其《请建州县表》、《漳州刺史谢表》。



2 落成会咏一首<sup>①</sup>

泉潮天万里，一镇屹天中<sup>②</sup>。筮宅龙钟地<sup>③</sup>，  
承恩燕翼宫<sup>④</sup>。环堂巍岳秀，带砺大江雄<sup>⑤</sup>。  
轮奂云霄望<sup>⑥</sup>，晶华日月通。凌烟乔木茂，献  
宝介圭崇<sup>⑦</sup>。昆俊歌常棣<sup>⑧</sup>，民和教即戎<sup>⑨</sup>。  
盘庚迁美土<sup>⑩</sup>，陶侃效兼庸<sup>⑪</sup>。设醴延张老<sup>⑫</sup>，  
开轩礼吕蒙<sup>⑬</sup>。无孤南国仰<sup>⑭</sup>，庶补圣皇功。

①落成：居室建成。②屹：屹立。③筮宅：通过占卜选择宅基地。龙钟地：风水氤氲之地。④燕翼宫：泽及后人的宫室。《诗·大雅·文王有声》：“诒厥孙谋，以燕翼子。”⑤带砺：见29·1·7③。⑥轮奂：高大华美。⑦介圭：大玉。⑧常棣：见3·62③。⑨即戎：用兵。《论语·子路》：“善人教民七年，亦可以即戎矣。”⑩盘庚：殷商君主。即位时王室衰乱，盘庚率众自奄（今山东曲阜）迁都于殷（今河南安阳），商复兴。《尚书》有《盘庚》三篇。⑪庸：劳作。《晋书·陶侃传》载：陶侃任广州刺史时，常朝运百砖于斋外，暮运于斋内，“其励志勤力，皆此类也”。⑫延：请。张老：晋大夫。《礼记·檀弓下》载，晋献文子（赵武）宫室落成，晋大夫往贺，张老赞曰：“美哉轮焉！美哉奂焉！歌于斯，哭于斯，聚国族于斯。”⑬吕蒙：三国吴名将。官至南郡太守，封孱陵侯。传在《三国志·吴志》。此处借指与宴之人。⑭孤：辜负。

3 示珣<sup>①</sup>

恩衔枫陛渥<sup>②</sup>，策向桂渊弘<sup>③</sup>。载笔沿儒习，  
持弓缙祖风<sup>④</sup>。祛灾剿猛虎，溥德翊飞龙<sup>⑤</sup>。  
日阅书开士<sup>⑥</sup>，星言驾劝农<sup>⑦</sup>。勤劳思命重，  
戏谑逐时空。百粤雾纷满<sup>⑧</sup>，诸戎泽普通。愿  
言加壮努<sup>⑨</sup>，勿坐鬓霜蓬<sup>⑩</sup>。

①全诗题下注：“元光子也。”②枫陛：丹陛，指朝廷。渥：深厚。③桂渊：犹桂海，即南海。④缙：继承。⑤溥德：布德。翊：辅佐。飞龙：喻帝王。参见12·8·3①。⑥开士：开导士人。⑦星言：披星。《诗·邶风·定之方中》：“星言夙驾。”劝农：勉励农耕。⑧百粤：概指南方少数民族。⑨壮努：少壮努力。⑩坐：徒然。

4 太母魏氏半径题石<sup>①</sup>

乔岳标仙迹<sup>②</sup>，玄扃妥寿姬<sup>③</sup>。乌号非岭海<sup>④</sup>，

鹤仰向京师<sup>⑤</sup>。系牒公侯裔<sup>⑥</sup>，悬弧将相儿<sup>⑦</sup>。  
清贞蜚简籍<sup>⑧</sup>，规范肃门楣<sup>⑨</sup>。万里提兵路，  
三年报母慈。剑埋龙守壤，石卧虎司碑<sup>⑩</sup>。忧  
阨情犹结<sup>⑪</sup>，祥回禫届期<sup>⑫</sup>。竹符忠介凜<sup>⑬</sup>，  
桐杖孝思凄<sup>⑭</sup>。许史岫嶙峋<sup>⑮</sup>，曹侯感旧诗<sup>⑯</sup>。  
鸿濛山暝启<sup>⑰</sup>，骏彩德昭垂<sup>⑱</sup>。华表瑶池冥，  
清漳玉树枝。昭题盟岳渎<sup>⑲</sup>，展墓庆重熙<sup>⑳</sup>。

①太母：祖母。半径：山名，在今福建漳浦县。陈元光祖母葬于此山。②乔岳：高山。③玄扃：墓室。④乌号：传说匡俗“仙化，空庐犹存。弟子睹室悲哀，哭之旦暮，事同乌号。”见《水经注·庐江水》。⑤鹤仰：犹鹤望，企足引颈而望。⑥牒：谱牒。裔：后代。⑦悬弧：见1·5④。⑧蜚：飞扬。简籍：图书。⑨门楣：门上横木，借指门第。⑩“石卧”句：古代贵臣墓前立石人石虎，以表饰坟墓。⑪忧阨：守丧期满。⑫祥、禫（dàn）：皆丧祭名。古代丧祭礼，父母死后二十五日祭祀，称为大祥，二十七日再祭，称为禫，除服。⑬竹符：即竹使符。见32·3⑨。⑭桐杖：古代为母送丧时拄的孝杖。⑮许史：汉宣帝时两家外戚。许，宣帝许皇后家；史，宣帝母家。后代指显贵。⑯曹摅《感旧诗》，载《文选》卷二九。⑰鸿濛：浩漫广大貌。暝：暮色。⑱骏：同“俊”，出众。⑲岳渎：山河。⑳重熙：时世清明和乐。班固《东都赋》：“至于永平之际，重熙而累洽。”

## 许天正

许天正，汝南（今属河南）人。高宗末至武后时，为陈元光副使，历参军、宣威将军。博学能文。今存诗一首。事见《颖川陈氏开漳族谱》。

5 和陈元光平潮寇诗<sup>①</sup>

抱磴从天上<sup>②</sup>，驱车返岭东。气昂无丑虏，策  
妙诘群雄<sup>③</sup>。飞絮随风散，馀氛向日铄。长戈  
收百甲<sup>④</sup>，聚骑破千重。落剑惟戎首<sup>⑤</sup>，游绳  
系肋从<sup>⑥</sup>。四野无坚壁，群生未化融。龙湖膏  
泽下<sup>⑦</sup>，早晚遍枯穷<sup>⑧</sup>。

①全诗题下注：“元光赠诗云：‘参军许天正，是用纪邦勋。’天正和之。”②抱磴：沿石径盘绕而上。从天上：见29·7⑧。③诘（qū）：折服。④甲：甲兵，指潮寇。⑤

戎首：指寇首。⑥系：绑缚。⑦龙湖：湖名，在今福建晋江县南。⑧枯穷：枯鱼穷鱼，喻穷困之人。

### 许圜师

许圜师(?—679)，安州安陆(今湖北安陆)人。有器干，博涉艺文，擢进士第。太宗朝，累任司勋员外郎、考功郎中、给事中。高宗显庆二年(657)，迁黄门侍郎、同中书门下三品，兼修国史。三年，封平恩县公。龙朔中，为左相，贬虔州刺史。乾封元年(666)，转相州刺史。咸亨末入迁左丞。上元二年(675)，进户部尚书。仪凤四年(679)卒，赠幽州都督，谥曰简。今存诗一首。传在《旧唐书》卷五九、《新唐书》卷九〇。

### 6 咏牛应制

逸足还同骥<sup>①</sup>，奇毛自偶麟<sup>②</sup>。欲知花迹远，云影入天津<sup>③</sup>。

①逸足：快步。傅毅《舞赋》：“良骏逸足。”②偶麟：与麒麟相匹。③天津：银河。

### 赵谦光

赵谦光，汲郡(今河南汲县)人。高宗咸亨中，登进士第。自彭州司马入为大理正，迁户部郎中。今存诗一首。生平事迹见《元和姓纂》卷七、《唐诗纪事》卷二〇。

### 7 答户部员外贺遂涉戏赠<sup>①</sup>

锦帐随情设<sup>②</sup>，金炉任意熏<sup>③</sup>。惟愁员外署，不应列星文<sup>④</sup>。

①全诗题下注：“唐时，郎中不自员外拜者，谓之土山头。故遂涉戏谦光曰：‘员外由来美，郎中望亦优。宁知粉署里，翻作土山头。’谦光答之。”按：此摘自《太平广记》卷二四五引《谭宾录》。②锦帐：尚书郎入直台中，官供锦被帷帐。见《后汉书·钟离意传》注引蔡质《汉官仪》。后因称尚书郎为“锦帐郎”。③“金炉”句：尚书郎入直，有女侍史二人执香炉焚香以熏衣服。见《初学记》卷一一引应劭《汉官仪》。④“惟愁”二句：见2·15⑤。

### 郑惟忠

郑惟忠(?—722)，宋州宋城(今河南商丘)人。仪凤中，举进士，授井陘尉。天授中，授左司御率府胄曹参军，累迁水部员外郎，再迁凤阁舍人。中宗立，拜黄门侍郎，转大理卿，拜御史大夫。加银青光禄大夫，封荥阳县男。开元初，为礼部尚书，转太子宾客。十年(722)卒，赠太子少保。今存诗一首。传在《旧唐书》卷一〇〇、《新唐书》卷一二八。

### 8 送苏尚书赴益州<sup>①</sup>

离忧将岁尽，归望逐春来。庭花如有意，留艳待人开<sup>②</sup>。

①苏尚书：苏颋。见卷六二小传。据《旧唐书》本传，颋于开元八年(720)由礼部尚书出为益州长史。诗当作于是时。②人：全诗校：“一作君。”

### 李福业

李福业，调露二年(680)进士擢第，仕至侍御史。因参与五王诛张易之、张昌宗，流放番禺。后亡匿吉州参军敬元礼家，被捕就刑。今存诗一首。生平事迹见《大唐新语》卷六、《新唐书·桓彦范传》、《唐诗纪事》卷六。

### 9 岭外守岁<sup>①</sup>

冬去更筹尽<sup>②</sup>，春随斗柄回<sup>③</sup>。寒暄一夜隔<sup>④</sup>，客鬓两年催。

①全诗校：“一作李德裕诗。”按：《文苑英华》卷一五八、《唐诗纪事》卷六俱作李福业诗。②更筹：夜间报更的牌。此处泛指旧岁的时光。③斗柄：北斗星之柄。《鹖冠子·环流》：“斗柄东指，天下皆春。”④暄：暖。

### 薛昫惑

薛昫惑，武后时人。善投壶，百发百中。今存诗一首。事迹见《朝野僉载》卷六。

### 10 奉和进船洛水应制<sup>①</sup>

禁园纡睿览，仙棹叶宸游<sup>②</sup>。洛北风花树，江



南彩画舟。荣生兰蕙草<sup>③</sup>，春入凤皇楼<sup>④</sup>。兴尽离宫暮<sup>⑤</sup>，烟光起夕流。

①全诗校：“一作孙逖诗。”②宸：全诗校：“一作时。”③荣：全诗校：“一作芳。”④凤皇楼：见26·24⑨。⑤离宫：古代帝王于正式宫殿之外另建的宫室，以供随时游处。

## 贺敞

贺敞，越州山阴（今浙江绍兴）人。博学有名。高宗时，为崇贤馆学士，官至太子率更令、兼太子侍读。今存诗一首。生平事迹见两《唐书·贺德仁传》。

### 11 奉和九月九日应制<sup>①</sup>

商飙凝素飏<sup>②</sup>，玄览贲黄图<sup>③</sup>。晓霜惊断雁，晨吹结栖乌<sup>④</sup>。寒花低岸菊，凉叶下庭梧。泽宫中旧典<sup>⑤</sup>，相圃叶前模<sup>⑥</sup>。玉砌分雕戟，金沟转镂衢。带星飞夏箭<sup>⑦</sup>，映月上轩弧<sup>⑧</sup>。庆展簪裾洽<sup>⑨</sup>，恩融雨露濡。天文发丹篆<sup>⑩</sup>，宝思掩玄珠<sup>⑪</sup>。承欢徒抃舞，负弛窃忘躯<sup>⑫</sup>。

①唐高宗《九月九日》见2·4。②商飙：秋风。素飏：素律。指秋季。③玄览：远望。贲：宏大。黄图：帝都。④栖：全诗校：“一作相。”⑤泽宫：古代习射取士的处所。见《周礼·夏官·司弓矢》。⑥相圃：鬻相之圃。孔子习射处。故址在今山东曲阜。见《礼记·射义》。此处泛指习射处。⑦夏箭：又称夏服，劲箭。⑧轩弧：良弓。⑨簪裾：见32·20·2⑥。⑩天文：指唐高宗之诗。⑪宝思：指诗思。玄珠：见20·28⑭。⑫负弛：背着弓箭。

（任国绪）

## 增订注释全唐诗卷三四

### 张鹭

张鹭，字文成，自号浮休子，深州陆泽（今河北深县北）人。上元二年（675）进士擢第，授岐王府参军。八次应制举，皆登甲科。历任襄乐尉、洛阳尉、长安尉等职，迁鸿胪丞。长安（701—704）中，任御史，出为处州司仓，转柳州司户，后改德州平昌县令。开元

中，召为司门员外郎，卒（一说卒于龚州长史）。著有《朝野佥载》六卷、《龙筋凤髓判》四卷、《游仙窟》传奇。《全唐诗》存诗一首、断句二句。日本上毛河世宁《全唐诗逸》卷下补十九首，孙望《全唐诗补逸》卷四增补五十八首。生平事迹见两《唐书·张荐传》，《朝野佥载》卷一、二、三、五，《大唐新语》卷八，《桂林风土记》，《登科记考》卷二。

### 1 咏燕

变石身犹重<sup>①</sup>，衔泥力尚微。从来赴甲第<sup>②</sup>，两起一双飞<sup>③</sup>。

①变石：见22·14③。②甲第：豪门贵族的宅第。③全诗注：“按《唐新语》，此是末章，非全篇也。”详见《大唐新语》卷八《文章》。

## 新补

### 2 赠崔十娘<sup>①</sup>

自隐多姿则<sup>②</sup>，欺他独自眠。故故将纤手<sup>③</sup>，时时弄小弦。耳闻犹气绝，眼见若为怜<sup>④</sup>。从渠痛不肯<sup>⑤</sup>，人更别求天。

①以下七十七首据张鹭《游仙窟》辑补，日本上毛河世宁《全唐诗逸》卷下选录其中十九首，孙望《全唐诗补逸》卷四补录五十八首。今合为一卷，按《游仙窟》叙事顺序编次，诗题据文意而拟。本篇乃《游仙窟》中男主角张文成赠女主角崔十娘之作。②姿则：姿色，仪态。③故故：屡屡，常常。与下句“时时”互文见义。④若：更。怜：爱。⑤从渠：犹言追求他。痛：甚，很。

### 3 答张文成<sup>①</sup>

面非他舍面<sup>②</sup>，心是自家心。何处关天事，辛苦漫追寻<sup>③</sup>。

①此乃崔十娘所咏。②他舍：犹言别人家。③漫：徒然。

### 4 咏崔十娘<sup>①</sup>

敛笑偷残靥<sup>②</sup>，含羞露半唇。一眉犹叵耐<sup>③</sup>，

双眼定伤人。

①此乃张文成所咏。②残靥：指半露笑容。《游仙窟》：“举头门中，忽见十娘半面，余即咏曰……。”  
③叵耐：不可忍耐。

## 5 答张文成<sup>①</sup>

好是他家好，人非着意人<sup>②</sup>。何须漫相弄<sup>③</sup>，  
几许费精神<sup>④</sup>。

①此是崔十娘答诗。②着意：倾心。③弄：戏弄。④几许：几多，多少。

## 6 又赠崔十娘<sup>①</sup>

今朝忽见渠姿首，不觉殷勤着心口。令人频作  
许叮咛<sup>②</sup>，渠家太剧难求守<sup>③</sup>。端坐剩心惊，  
愁来益不平<sup>④</sup>。看时未必相看死，难时那许太  
难生。沉吟坐幽室，相思转成疾。自恨往还  
疏<sup>⑤</sup>，谁肯交游密？夜夜空知心失眠<sup>⑥</sup>，朝朝  
无便投胶漆<sup>⑦</sup>。园里华开不避人<sup>⑧</sup>，闺中面子  
翻羞出<sup>⑨</sup>。如今寸步阻天津<sup>⑩</sup>，伊处留心更觅  
新<sup>⑪</sup>。莫言长有千金面<sup>⑫</sup>，终归变作一抄尘<sup>⑬</sup>。  
生前有日但为乐，死后无春更著人。只可倡伴  
一生意<sup>⑭</sup>，何须负持百年身<sup>⑮</sup>？

①此张文成咏。②许：许多。③剧：通“拒”，拒绝。  
④益：更。⑤往还：交往。⑥失眠：失眠。⑦投胶漆：喻情投意合，亲密无间。《古诗十九首》其十八：“以胶投漆中，谁能别离此？”⑧华：同“花”。⑨面子：脸，面颜。翻：反，反而。⑩天津：银河。⑪觅新：寻找新人。⑫千金面：见5·21②。⑬一抄尘：轻尘。抄：古量名。十撮为一抄。⑭倡伴：徜徉，安闲自得貌。⑮负持：担负，引申为拖累。

## 7 又诗一首<sup>①</sup>

梦中疑是实，觉后忽非真。诚知肠欲断，穷鬼  
故调人<sup>②</sup>。

①此亦张文成咏。②穷鬼：传说中使人贫困的鬼。此处戏称崔十娘。调：戏弄。

## 8 又一首<sup>①</sup>

未必由诗得<sup>②</sup>，将诗故表怜。闻渠掷入火<sup>③</sup>，

定是欲相燃。

①此亦张文成咏。②由诗得：为作诗而产生的情感。  
③《游仙窟》：“十娘见诗，并不肯读，即欲烧却。”此句指此而言。

## 9 又赠崔十娘

薰香四面合，光色两边披。锦障划然卷<sup>①</sup>，罗  
帏垂半敲<sup>②</sup>。红颜杂绿黛<sup>③</sup>，无处不相宜。艳  
色浮妆粉，含香乱口脂<sup>④</sup>。鬓欺蝉鬓非成鬓<sup>⑤</sup>，  
眉笑蛾眉不是眉。见许实娉婷<sup>⑥</sup>，何处不轻  
盈！可怜娇里面，可爱语中声。婀娜腰支细细  
许，矍眙眼子长长馨<sup>⑦</sup>。巧儿旧来镌未得<sup>⑧</sup>，  
画匠迎生模不成<sup>⑨</sup>。相看未相识，倾城复倾  
国<sup>⑩</sup>。迎风帽子郁金香，照日裙裾石榴色。口  
上珊瑚耐拾取<sup>⑪</sup>，颊里芙蓉堪摘得<sup>⑫</sup>。闻名腹  
肚已猖狂，见面精神更迷惑。心肝恰欲摧，踊  
跃不能裁<sup>⑬</sup>。徐行步步香风散，欲语时时媚子  
开<sup>⑭</sup>。靛疑织女留星去<sup>⑮</sup>，眉似姮娥送月来<sup>⑯</sup>。  
含娇窈窕迎前出<sup>⑰</sup>，忍笑莹莹返却回<sup>⑱</sup>。

①障：屏风，帷障。划然：忽然。②敲：斜。③黛：古时女子画眉用的青黑色颜料，因代指眉。④口脂：唇膏。⑤蝉鬓：见29·26⑯。⑥娉婷：姿态美好。⑦矍眙(jiàn huà)：眼皮低垂貌。馨：语助词，犹“般”、“样”。⑧镌：刻。⑨模：描摹。⑩倾城倾国：见5·20①。⑪口上珊瑚：指口红。耐：能。⑫颊里芙蓉：《西京杂记》卷二：“卓文君姣好，眉色如望远山，脸际常若芙蓉。”⑬裁：节制，控制。⑭媚子：首饰。⑮“靛疑”句：见19·11④。⑯姮娥：即嫦娥。⑰窈窕：美好貌。⑱莹莹：(yingming)：羞怯貌。

## 10 赠崔五嫂<sup>①</sup>

奇异妍雅，貌特惊新<sup>②</sup>。眉间月出疑争夜<sup>③</sup>，  
颊上花开似斗春<sup>④</sup>。细腰偏爱转，笑脸特宜  
嗔<sup>⑤</sup>。真成物外奇稀物<sup>⑥</sup>，实是人间断绝人。  
自然能举止，可念无方比<sup>⑦</sup>。能令公子百重  
生，巧使王孙千回死。黑云裁两鬓，白雪分双  
齿。织成锦袖麒麟儿，刺绣裙腰鸚鵡子。触处  
尽开怀，何曾有不佳！机关太雅妙<sup>⑧</sup>，行步绝  
娃媢<sup>⑨</sup>。傍人一一丹罗袜，侍婢三三绿线鞋。



黄龙透入黄金钗<sup>⑩</sup>，白燕飞来白玉钗<sup>⑪</sup>。

①此亦张文成咏。崔五嫂：崔十娘之嫂。②特：出众。③眉间月：见32·19⑥。④颊上花：见本卷9⑫。⑤宜喉：见22·10④。⑥物外：世外。⑦可念：可人心意。⑧机关：此指腰、颈。见《素问·厥论》。⑨娃媿(yi)：妩媚。⑩黄龙：指金手镯上雕镂的图案。⑪白燕：玉钗的形状。

### 11 咏侍儿抱琵琶未弹<sup>①</sup>

心虚不可测，眼细强关情。回身已入抱，不见有娇声<sup>②</sup>。

①此亦张文成咏。②见：听到。

### 12 答文成<sup>①</sup>

怜肠忽欲断，忆眼已先开。渠未相撩拨<sup>②</sup>，娇从何处来<sup>③</sup>？

①此为崔十娘所咏。②撩拨：撩弦，拨弦。③娇：指上诗“娇声”。

### 13 咏箏<sup>①</sup>

天生素面能留客，发意关情并在渠。莫怪向者频声战<sup>②</sup>，良由得伴乍心虚<sup>③</sup>。

①此为五嫂所咏。②向：刚才。战：颤动。③良：实，诚然。

### 14 咏尺八<sup>①</sup>

眼多本自令渠爱<sup>②</sup>，口少元来每被侵<sup>③</sup>。无事风声彻他耳<sup>④</sup>，教人气满自填心。

①此为崔十娘所咏。尺八：此指箫，管长一尺八寸，故称。②眼：指管孔。③元来：原来。④彻：透。

### 15 咏局<sup>①</sup>

眼似星初转，眉如月欲消。先须捺后脚<sup>②</sup>，然后勒前腰<sup>③</sup>。

①此张文成咏。局：指双陆局。双陆乃古代博戏，局如棋盘，左右各有六路。两人对博，掷骰子行马，马

作椎形，黑白各十五枚。白马从右到左，黑马反之，先出完者获胜。见宋人洪遵《谱双》。②捺后脚：当为行局方法。③勒前腰：亦为行局方法。

### 16 答咏局<sup>①</sup>

勒腰须巧快，捺脚更风流。但令细眼合，人自分输筹<sup>②</sup>。

①此崔十娘咏。②筹：指筹码。

### 17 咏双树<sup>①</sup>

新华发两树<sup>②</sup>，分香通一林。迎风转细影，向日动轻阴。戏蜂时隐见，飞蝶远追寻。承闻欲采摘，若个动君心<sup>③</sup>？

①此崔五嫂咏。②华：古“花”字。③若个：哪个。

### 18 又答文成<sup>①</sup>

暂游双树下，遥见两枝芳。向日俱翻影，迎风并散香。戏蝶扶丹萼<sup>②</sup>，游蜂入紫房<sup>③</sup>。人今总摘取，各著一边厢。

①此亦崔五嫂咏。②丹萼：红色花瓣。③紫房：指花心。

### 19 诗一首<sup>①</sup>

忽然心里爱，不觉眼中怜。未关双眼曲<sup>②</sup>，直是寸心偏<sup>③</sup>。

①此张文成咏。②曲：斜。③偏：偏爱。

### 20 答文成<sup>①</sup>

眼心非一处，心眼旧分离。直令渠眼见，谁遣报心知<sup>②</sup>？

①此为崔十娘所咏。②遣：使。

### 21 又诗一首<sup>①</sup>

旧来心使眼，心思眼即传。由心使眼见，眼亦共心怜。

①此为张文成所咏。

22 又答文成<sup>①</sup>

眼心俱忆念，心眼共追寻。谁家解事眼<sup>②</sup>，副著可怜心<sup>③</sup>？

①此为崔十娘所答。②解事：了解心事。③副著：附着，符合。

23 咏刀子<sup>①</sup>

自怜胶漆重<sup>②</sup>，相思意不穷。可惜尖头物，终日在皮中<sup>③</sup>。

①此张文成咏。②胶漆：见本卷6⑦。③皮：指革制刀鞘。

24 咏鞘<sup>①</sup>

数捺皮应缓<sup>②</sup>，频磨快转多<sup>③</sup>。渠今拔出后，空鞘欲如何？

①此为崔十娘所咏。②数：屡，多次。③快：锋利。

25 诗一首<sup>①</sup>

向来知道径<sup>②</sup>，生平不忍欺。但令守行迹，何用数围棋？

①此张文成咏。②道径：指棋路。

26 答文成<sup>①</sup>

娘子为性好围棋<sup>②</sup>，逢人剧戏不寻思。气欲断绝先挑眼<sup>③</sup>，既得速罢即须迟。

①此为崔五嫂答诗。②为性：生成本性。③挑眼：指围棋中作眼位。

27 诗一首<sup>①</sup>

千金此处有，一笑待渠为<sup>②</sup>。不望全露齿<sup>③</sup>，请为暂嘶眉。

①此张文成咏。②千金一笑：见5·21②。③望：指望。

28 答文成<sup>①</sup>

双眉碎客胆，两眼判君心<sup>②</sup>。谁能用一笑，贱

价买千金？

①此为崔十娘答诗。②判：剖开。

29 咏破铜熨斗<sup>①</sup>

归来心肚热，无端强熨他<sup>②</sup>。即今形势冷，谁肯重相磨？

①此为崔十娘所咏。②无端：没来由。

30 答咏破铜熨斗<sup>①</sup>

若冷头面在<sup>②</sup>，生平不熨空。即今虽冷恶，人自覓残铜<sup>③</sup>。

①此为张文成所咏。②若：虽然。③铜：与“同”谐音双关。同，指同心。

31 舞词<sup>①</sup>

从来巡绕四边，忽逢两个神仙。眉上冬天出柳<sup>②</sup>，颊中旱地生莲<sup>③</sup>。千看千处妩媚，万看万处嬾妍<sup>④</sup>。今宵若其不得，剩命过与黄泉<sup>⑤</sup>。

①此张文成咏。②“眉上”句：谓眉如柳叶。③“颊中”句：见本卷9⑫。④嬾（pián）妍：美丽。⑤剩命：犹残命。

32 诗一首<sup>①</sup>

得意似鸳鸯，情乖若胡越<sup>②</sup>。不向君边尽，更知何处歇？

①此为崔十娘所咏。②胡越：胡地在北，越在南，相隔殊远。比喻疏远。

33 咏笔砚<sup>①</sup>

摧毛任便点<sup>②</sup>，爱色转须磨。所以研难竟<sup>③</sup>，良由水太多。

①此张文成咏。②任便：随意。③竟：尽，终止。

34 咏鸭头铛子<sup>①</sup>

嘴长非为啣<sup>②</sup>，项曲不由攀<sup>③</sup>。但令脚直上，他白眼双翻。



①鸭头铛子：当为鸭形的温器，如酒铛，茶铛。此为崔十娘所咏。②啍：吮吸。③项：脖颈。

35 咏双燕子<sup>①</sup>

双燕子，联翩几万回<sup>②</sup>。强知人是客，方便恼他来。

①此张文成咏。②联翩：见29·12⑨。

36 答咏双燕子<sup>①</sup>

双燕子，可可事风流<sup>②</sup>。即令人得伴，更亦不相求。

①此为崔十娘所咏。②可可：恰好。

37 咏酒杓子<sup>①</sup>

尾动惟须急，头低则不平。渠今合把爵<sup>②</sup>，深浅任君情。

①此张文成咏。酒杓子：舀酒器。②爵：饮酒器。

38 咏盏<sup>①</sup>

发初先向口，欲竟渐伸头。从君中道歇，到底即须休。

①此为崔十娘所咏。盏：小杯。

39 咏花<sup>①</sup>

风吹遍树紫，日照满池丹。若为交暂折<sup>②</sup>，擎就掌中看。

①此张文成咏。②若为：怎能。交：教，使。

40 答咏花<sup>①</sup>

映水俱知笑，成蹊竟不言<sup>②</sup>。即今无自在<sup>③</sup>，高下任君攀。

①此为崔十娘所咏。②“成蹊”句：《史记·李将军列传》：“谚曰：桃李不言，下自成蹊。”蹊：小径。③自在：自由。

41 游后园<sup>①</sup>

昔时过小苑，今朝戏后园。两岁梅花匝<sup>②</sup>，三春柳色繁。水明鱼影静，林翠鸟歌喧。何须杏树岭<sup>③</sup>，即是桃花源<sup>④</sup>。

①此张文成咏。②匝：遍，环绕。③杏树岭：指仙境。《神仙传》卷六载：董奉居庐山，为人治病，不取钱，重病愈者使栽杏五株，轻者一株。数年后得十馀万株，郁然成林。④桃花源：见5·27·25①。

42 同前<sup>①</sup>

梅蹊命道士，桃涧伫神仙<sup>②</sup>。旧鱼成大剑，新龟类小钱<sup>③</sup>。水湄唯见柳<sup>④</sup>，池曲且生莲<sup>⑤</sup>。欲知赏心处，桃花落眼前。

①此为崔十娘所咏。②伫：久立。③“新龟”句：《述异记》卷下：“王莽时，未央宫中雨五铢钱，既至地，悉为龟儿。”④水湄：水边。柳：与“留”谐音双关。⑤莲：与“怜”谐音双关。

43 同前<sup>①</sup>

极目游芳苑，相将对花林<sup>②</sup>。露净山光出，池鲜树影沉。落花时泛酒<sup>③</sup>，歌鸟惑鸣琴。是时日将夕，携樽就树阴。

①此为崔五嫂所咏。②相将：相伴，相随。③泛酒：即流觞。参见5·27①。

44 咏李<sup>①</sup>

问李树：如何意不同？应来主手里，翻入客怀中<sup>②</sup>。

①此张文成咏。②小说中写李子从树上落入张文成怀中，非崔十娘所摘掷，故云。

45 答咏李<sup>①</sup>

李树子，元来不是偏<sup>②</sup>。巧知娘子意，掷果到渠边<sup>③</sup>。

①此为崔五嫂答诗。②元来：原来。偏：不公正。③掷果：潘岳貌美，少时常挟弹出洛阳道，“妇人遇之

者皆连手萦绕，投之以果，遂满车而归”。见《晋书·潘岳传》。

#### 46 咏蜂<sup>①</sup>

问蜂子<sup>②</sup>：蜂子太无情，飞来蹈人面<sup>③</sup>，欲似意相轻<sup>④</sup>？

①此为崔十娘所咏。②问：责问。③蹈：踏。此处指飞落。④轻：轻薄。

#### 47 代蜂答十娘<sup>①</sup>

触处寻芳树<sup>②</sup>，都卢少物华<sup>③</sup>。试从香处觅，正值可怜花<sup>④</sup>。

①此为张文成所咏。②触处：到处，四处。③都卢：总是。④花：比喻人面。

#### 48 咏射雉<sup>①</sup>

大夫巡麦陇<sup>②</sup>，处子习桑间<sup>③</sup>。若非由一箭，谁能为解颜<sup>④</sup>？

①此为崔十娘所咏。雉：野鸡。②大夫：古职官名。巡：周行视察。③处子：处女。习桑间：指采桑。④解颜：发笑。古代贾国有一大夫面丑，娶得美妻，三年不言不笑。贾大夫以车载妻至泽边，射雉，获之。其妻始笑而言。事见《左传·昭公二十八年》。

#### 49 答射雉诗<sup>①</sup>

心绪恰相当，谁能护短长？一床无两好<sup>②</sup>，半丑亦何妨<sup>③</sup>？

①此为张文成答诗。②两好：两个美貌之人。③半丑：针对“两好”而言，意即一个是貌丑的。此以贾大夫自喻。

#### 50 咏弓<sup>①</sup>

平生好须弩<sup>②</sup>，得挽则低头。闻君把提快，再乞五三筹<sup>③</sup>。

①此为崔十娘所咏。②弩：用机械发射的弓。③筹：量词，枝。

#### 51 答咏弓诗<sup>①</sup>

缩干全不到，抬头则大过。若令脐下入，百放故筹多。

①此为张文成咏。

#### 52 诗一首<sup>①</sup>

千看千意密，一见一怜深。但当把手子<sup>②</sup>，寸斩亦甘心。

①此亦张文成咏。②手子：当时口语，即手。

#### 53 答文成<sup>①</sup>

他家解事在，未肯辄相瞋<sup>②</sup>。径须刚捉著<sup>③</sup>，遮莫造精神<sup>④</sup>。

①此为崔五嫂所咏。②瞋：怒目相视。③径须：直须，尽管。④遮莫：莫要。

#### 54 诗一首<sup>①</sup>

千思千肠热，一念一心焦。若为求守得<sup>②</sup>，暂借可怜腰。

①此张文成咏。②守得：把持住。

#### 55 答文成<sup>①</sup>

巧将衣障口，能用被遮身。定知心肯在<sup>②</sup>，方便故邀人<sup>③</sup>。

①此为崔五嫂所咏。②在：语助词，犹“啊”。③方便：容易。

#### 56 诗一首<sup>①</sup>

腰支一遇勒<sup>②</sup>，心中百处伤。但若得口子，餘事不承望<sup>③</sup>。

①此张文成咏。②勒：抱。③不承望：不再指望。

#### 57 答文成<sup>①</sup>

手子从君把<sup>②</sup>，腰支亦任回。人家不中物<sup>③</sup>，渐渐逼他来。



①此为崔十娘所咏。②从：任。把：握。③不中：不行，不同意。

58 嘲十娘<sup>①</sup>

自隐风流到，人前法用多<sup>②</sup>。计时应拒得，佯作不禁他<sup>③</sup>。

①此为崔五嫂所咏。②法用：办法。③佯：假。

59 诗一首<sup>①</sup>

药草俱尝遍，并悉不相宜<sup>②</sup>。惟须一个物，不道自应知<sup>③</sup>。

①此张文成咏。②并悉：都，皆。③不道：不说。

60 答文成<sup>①</sup>

素手曾经捉，纤腰又被将<sup>②</sup>。即今输口子<sup>③</sup>，馀事可平章<sup>④</sup>。

①此为崔十娘所咏。②将：抱持。③输：送。④平章：商量办理。

61 伤离<sup>①</sup>

元来不相识<sup>②</sup>，判自断知闻<sup>③</sup>。天公强多事，今遣若为分<sup>④</sup>？

①此为崔十娘所咏。②元来：原来。③判：分离。④若为：怎能。

62 答十娘伤离<sup>①</sup>

积愁肠已断，悬望眼应穿。今宵莫闭户，梦里向渠边。

①此乃张文成所咏。

63 赠别<sup>①</sup>

别时终是别，春日不值春<sup>②</sup>。羞见孤鸾影<sup>③</sup>，悲看一骑尘。翠柳开眉色，红桃乱脸新。此时君不在，娇莺弄杀人<sup>④</sup>。

①此为崔十娘所咏。②值：逢。③孤鸾影：传说孤鸾

对镜，睹其影而悲，必哀鸣而舞，至死方休。见范泰《鸾鸟诗序》及《白孔六帖》卷九四。④弄：啼。

64 又一首<sup>①</sup>

此时经一去，谁知隔几年。双凫伤别绪<sup>②</sup>，独鹤惨离弦<sup>③</sup>。怨起移醒后<sup>④</sup>，愁生落醉前。若使人心密，莫惜马蹄穿。

①此为崔五嫂所咏。②“双凫”句：《初学记》卷一八引苏武《别李陵诗》：“二凫俱北飞，一凫独南翔。子当留斯馆，我当归故乡。”③“独鹤”句：见1·28③。④醒（chéng）：病酒。

## 65 答二女赠别

忽然闻道别，愁来不自禁。眼下千行泪，肠悬一寸心。两剑俄分匣<sup>①</sup>，双凫忽异林<sup>②</sup>。殷勤惜玉体，勿使外人侵。

①“两剑”句：鲍照《赠故人马子乔》其六：“双剑将离别，先在匣中鸣。烟雨交将夕，从此遂分形。雌入吴江里，雄飞入楚城。”②“双凫”句：见前诗注②。

66 赠十娘<sup>①</sup>

卞和山未斲<sup>②</sup>，羊雍地不耕<sup>③</sup>。自怜无玉子，何日见琼英？

①此张文成咏。《游仙窟》云：“十娘小名琼英，下官因咏曰”云云。②卞和：春秋楚人。相传他在荆山发现一块玉璞，先后献给楚厉王、武王，皆以为欺诈，被截去双脚。文王即位，卞和抱璞哭于荆山下。文王命玉工剖璞加工，果得宝玉，世称和氏璧。事见《韩非子·和氏》。③羊雍：即杨伯雍。羊通“杨”。《搜神记》卷一一载：杨伯雍，洛阳人，居无终山。遇异人与石一斗，使种之。数年后，遂生玉子，得白璧五双，聘大姓徐氏女为妻。天子闻之，拜伯雍为大夫，名其种玉处曰“玉田”。

67 答文成<sup>①</sup>

凤锦行须赠，龙梭久绝声<sup>②</sup>。自恨无机杼，何日见文成<sup>③</sup>？

①此为崔十娘所咏。②龙梭：见27·22②。③文成：织锦成纹。又双关张文成。

### 68 相思枕留赠十娘<sup>①</sup>

南国传椰子<sup>②</sup>，东家赋石榴<sup>③</sup>。聊将代左腕，长夜枕渠头。

①此张文成咏。②椰子：指椰子果。③东家：东邻。

### 69 报赠双履<sup>①</sup>

双凫乍失伴<sup>②</sup>，两燕还相属<sup>③</sup>。聊以当儿心，竟日承君足。

①此为崔十娘所咏。②双凫：见本卷64②。③相属：相连。

### 70 扬州青铜镜留赠十娘<sup>①</sup>

仙人好负局<sup>②</sup>，隐士屡潜观<sup>③</sup>。映水菱花散<sup>④</sup>，临风竹影寒。月下时惊鹊<sup>⑤</sup>，池边独舞鸾<sup>⑥</sup>。若道人心变，从渠照胆看<sup>⑦</sup>。

①此张文成咏。②“仙人”句：有仙人号负局先生，常负磨镜局，在吴市磨镜，并为人治病，后归蓬莱山。事见《列仙传》卷下。局：匣子。③“隐士”句：张盖蹋与偶高成二人隐居于云台山石室中，忽有人来访，二人顾视镜中，乃是鹿也。事见《抱朴子·登涉》。④菱花：古代铜镜背面铸有菱花图案。⑤惊鹊：《太平御览》卷七一七引《神异经》：“昔有夫妻将别，破镜各执半以为信。其妻与人通，其镜化鹊飞至夫前，其夫乃知之。后人因铸镜为鹊安背上，自此始也。”⑥舞鸾：见本卷63③。⑦照胆：见27·23②。

### 71 赠文成扇<sup>①</sup>

合欢游璧水<sup>②</sup>，同心侍华阙。飒飒似朝风，团团如夜月。鸾姿侵雾起，鹤影排空发。希君掌中握，勿使恩情歇。

①此为崔十娘所咏，诗意与语言多化用班婕妤《怨诗》。参见5·18⑤。②璧水：见21·18①。

### 72 益州新样锦赠五嫂<sup>①</sup>

今留片子信<sup>②</sup>，可以赠佳期。裁为八幅被，时

复一相思。

①此张文成咏。益州：治所在今四川成都。②片子：少量，少许。信：信物。

### 73 回赠文成金钗<sup>①</sup>

儿今赠君别，情知后会难。莫言钗意小，可以挂渠冠<sup>②</sup>。

①此为崔五嫂所咏。②“莫言”二句：《古文苑·宋玉〈讽赋〉》载，宋玉出行，夜间投宿，主人之女殷勤留客，引入兰房，“以其翡翠之钗，挂臣冠纓”。后用作男女狎昵的典故。

### 74 赠文成<sup>①</sup>

大夫存行迹，殷勤为数来<sup>②</sup>。莫作浮萍草，逐浪不知回。

①此为崔十娘侍女香儿所咏。②数（shuò）：屡，多次。

### 75 报文成<sup>①</sup>

他道愁胜死<sup>②</sup>，儿言死胜愁。愁来百处痛，死去一时休。

①此为崔十娘所咏。②胜：胜过，超过。

### 76 又一首<sup>①</sup>

他道愁胜死，儿言死胜愁。日夜悬心忆，知隔几年秋。

①此亦崔十娘所咏。

### 77 留赠十娘<sup>①</sup>

人去悠悠隔两天<sup>②</sup>，未审迢迢度几年<sup>③</sup>？纵使身游万里外，终归意在十娘边。

①此张文成咏。②两天：两重天地。③未审：不知。

### 78 答文成<sup>①</sup>

天涯地角知何处，玉体红颜难再遇。但令翅羽为人生，会些高飞共君去<sup>②</sup>。



①此为崔十娘所咏。②会些：应当。些：语助词。  
(任国绪)

## 增订注释全唐诗卷三五

### 狄仁杰

狄仁杰(630—700)，字怀英，并州太原(今属山西)人。举明经，授汴州判佐，转并州法曹参军。高宗仪凤年间，为大理丞，迁侍御史，历度支郎中，出为宁州刺史。武后时，为冬官侍郎，充江南巡抚使。转文昌右丞，出为豫州刺史，贬复州刺史，徙洛州司马。天授二年(691)，拜地官侍郎、判尚书、同凤阁鸾台平章事。后被酷吏构陷下狱，贬彭泽令，征为魏州刺史，转幽州都督。神功元年(697)，入为鸾台侍郎、同凤阁鸾台平章事。圣历初，为河北道元帅，还授内史。三年(700)卒，赠文昌右相，谥文惠。《新唐书·艺文志》著录其《家范》一卷、文集十卷，已佚。今存诗一首。传在《旧唐书》卷八九、《新唐书》卷一一五。

#### 1 奉和圣制夏日游石淙山<sup>①</sup>

宸晖降望金舆转<sup>②</sup>，仙路崢嶸碧涧幽。羽仗遥临鸾鹤驾<sup>③</sup>，帷宫直坐凤麟洲<sup>④</sup>。飞泉洒液恒疑雨，密树含凉镇似秋<sup>⑤</sup>。老臣预陪悬圃宴<sup>⑥</sup>，馀年方共赤松游<sup>⑦</sup>。

①全诗题下注：“石淙山，在今河南登封县东南三十里。有天后及群臣侍宴诗并序刻北崖上。其序云：‘石淙者，即平乐涧。’其诗天后自制七言一首，侍游应制皇太子显、右奉裕率兼检校安北大都护相王旦、太子宾客上柱国梁王三思、内史狄仁杰、奉宸令张易之、麟台监中山县开国男张昌宗、鸾台侍郎李峤、凤阁侍郎苏味道、夏官侍郎姚元崇、给事阎朝隐、凤阁舍人崔融、奉宸大夫汾阴县开国男薛曜、守给事中徐彦伯、右玉铃卫郎将左奉宸、内供奉杨敬述、司封员外于季子、通事舍人沈佺期各七言一首。薛曜奉敕正书刻石。时久视元年五月十九日也。按此事新、旧《唐书》俱未之载。世所传诗，亦缺而不全。今从碑

刻补入各集中。”参见5·11①。②宸晖：皇帝的光辉。③羽仗：皇帝的仪仗。④帷宫：帷幔装成的临时宫殿。凤麟洲：仙人所居，在西海中。见《十洲记》。此处借指石淙山。⑤镇：常。⑥悬圃：见1·1·9⑤。⑦赤松游：见3·22⑦。

### 魏元忠

魏元忠，本名真宰，以避武后母讳改。宋州宋城(今河南商丘南)人。初为太学生。仪凤中，授秘书省正字，累迁殿中侍御史。武后时，以平徐敬业功擢司刑正。圣历二年(699)拜凤阁侍郎、同凤阁鸾台平章事。中宗朝，拜侍中，迁中书令，封齐国公，进尚书右仆射，兼中书令，仍知兵部尚书。景龙元年(707)，贬为渠州司马，又左迁思州务川尉，行至涪陵卒，年七十馀。四年，追赠尚书左仆射、齐国公。开元六年(718)，谥曰贞。今存诗二首。传在《旧唐书》卷九二、《新唐书》卷一二二。

#### 2 修书院学士奉敕宴梁王宅赋得门字<sup>①</sup>

大君敦宴赏<sup>②</sup>，万乘下梁园<sup>③</sup>。酒助间平乐<sup>④</sup>，人沾雨露恩。荣光开帐殿<sup>⑤</sup>，佳气满旌门。愿陪南岳寿<sup>⑥</sup>，长奉北辰樽<sup>⑦</sup>。

①梁王：武三思。见卷六九小传。②大君：天子，指武则天。③梁园：此以汉梁孝王之园借指武三思宅。参见32·8③。④间平：汉河间献王刘德、东平献王刘苍，皆为宗室贤王。此借以称誉武三思。⑤荣光：见12·18·10④。⑥南岳寿：见7·4⑥。⑦北辰：即北辰。见16·7·5①。

#### 3 银潢宫侍宴应制得枝字<sup>①</sup>

别殿秋云上<sup>②</sup>，离宫夏景移。寒风生玉树，凉气下瑶池<sup>③</sup>。萼花仍吐叶<sup>④</sup>，岩木尚抽枝<sup>⑤</sup>。愿奉南山寿<sup>⑥</sup>，千秋长若斯<sup>⑦</sup>。

①潢：全诗校：“一作汉。”②别殿：正殿之外的宫殿。③瑶池：见1·1·序⑱。④萼：沟、涧。⑤木：全诗校：“一作菌。”⑥南山寿：见7·4⑥。⑦长若斯：常如此。

## 韦承庆

韦承庆，字延休，郑州阳武（今河南原阳）人。弱冠举进士，补雍王府参军，累迁太子司议郎。武周长寿中，累迁凤阁舍人，掌天官选事。出为沂州刺史，历豫州、虢州刺史。长安初，入为司仆少卿，转天官侍郎，兼修国史。四年（704），拜凤阁侍郎、同凤阁鸾台平章事。神龙初，配流岭南。后起授辰州刺史，未之任，入为秘书员外少监，兼修国史，封扶阳县子。迁黄门侍郎，未拜卒。赠秘书监，谥曰温。《新唐书·艺文志》著录文集六十卷，已佚。今存诗七首。传在《旧唐书》卷八八、《新唐书》卷一一六。

### 4 折杨柳<sup>①</sup>

万里边城地，三春杨柳节。叶似镜中眉，花如关外雪。征人远乡思，倡妇高楼别。不忍掷年华<sup>②</sup>，含情寄攀折<sup>③</sup>。

①折杨柳：见30·8①。②掷：丢，引伸为虚度。③攀折：指杨柳枝。

### 5 寒食应制<sup>①</sup>

凤城春色晚<sup>②</sup>，龙禁早晖通<sup>③</sup>。旧火收槐燧<sup>④</sup>，馀寒入桂宫<sup>⑤</sup>。莺啼正隐叶，鸡斗始开笼。蔼蔼瑶山满<sup>⑥</sup>，仙歌始乐风。

①寒食：见17·26①。②凤城：见30·33③。晚：全诗校：“一作满。”③龙禁：龙忌之禁的省称。即禁火日。《后汉书·周举传》：“太原一郡，旧俗以介子推焚骸，有龙忌之禁。”④槐燧：用槐木取火。相传古代不同季节用不同木柴取火，以防时疫。冬日则用槐木取火。⑤桂宫：见23·9③。⑥瑶山：见15·2·2②。

### 6 凌朝浮江旅思<sup>①</sup>一作马周诗。见27·19

### 7 直中书省<sup>①</sup>

清切凤皇池<sup>②</sup>，扶疏鸡树枝<sup>③</sup>。唯应集鸾鹭<sup>④</sup>，何为宿羈雌<sup>⑤</sup>。大造乾坤辟<sup>⑥</sup>，深思雨露垂。昆蚊皆含养<sup>⑦</sup>，驽骀亦驱驰<sup>⑧</sup>。木偶翻为用，芝泥忽滥窥<sup>⑨</sup>。九思空自勉<sup>⑩</sup>，五字本无施<sup>⑪</sup>。

徒喜逢千载，何阶答二仪<sup>⑫</sup>。萤光向日尽，蚊力负山疲<sup>⑬</sup>。禁宇庭除阔，闲宵钟箭移。暗花临户发，残月下帘敲<sup>⑭</sup>。白发随年改，丹心为主披。命将时共泰<sup>⑮</sup>，言与行俱危。寄谢巢由客<sup>⑯</sup>，尧年正在斯<sup>⑰</sup>。

①直：值宿。中书省：见27·35①。②凤皇池：见21·2③。③鸡树：见27·35④。④鸾鹭：即鸬鹭。见3·7⑧。⑤羈雌：失群无伴的雌鸟。⑥大造：大功。⑦昆蚊：昆虫。⑧驽骀：疲弱之马。⑨芝泥：即印泥。⑩九思：《论语·季氏》：“君子有九思：视思明，听思聪，色思温，貌思恭，言思忠，事思敬，疑思问，忿思难，见得思义。”⑪五字：司马师命中书郎虞松作表，表成献之，不可；修改后再献，仍不可。虞松才思枯竭，钟会为之改定五字，遂成佳文。事见《魏志·钟会传》注引《世语》。⑫二仪：天地。⑬蚊力负山：喻力小任重。《庄子·应帝王》：“其于治天下也，犹涉海凿河而使蚊负山也。”⑭敲：斜。⑮将：与，和。⑯巢由：巢父、许由。上古时代的隐士。⑰正：全诗校：“一作复。”

### 8 南行别弟<sup>①</sup>

澹澹长江水<sup>②</sup>，悠悠远客情。落花相与恨<sup>③</sup>，到地一无声。

①弟：指韦嗣立。见卷八〇小传。②澹澹：水波动貌。③与：参与。

### 9 南中咏雁诗<sup>①</sup>

万里人南去，三春雁北飞<sup>②</sup>。不知何岁月，得与尔同归<sup>③</sup>。

①全诗校：“一作于季子诗，题作南行别弟。”《全唐诗》卷八〇于季子诗校：“一作杨师道诗。《英华》作韦承庆《南中咏雁》。”按：《国秀集》卷下录于季子诗一首，题作《南行别弟》，即此诗。《国秀集》编定于天宝三载（744），与此诗年代相近，当较可信。②春：全诗校：“一作秋。”③尔：全诗校：“一作汝。”

### 10 江楼

独酌芳春酒，登楼已半曛<sup>①</sup>。谁惊一行雁，冲断过江云。



①曛：落日的余光。

### 李怀远

李怀远(?—706)，字广德，邢州柏仁(今河北隆尧)人。少好学，喜属文。应四科举及第，累授司礼少卿。出为邢州刺史，转冀州刺史，迁扬、益二都督府长史，徙同州刺史。入为太子左庶子、兼太子宾客。大足元年(701)，累迁鸾台侍郎，进同凤阁鸾台平章事。拜秋官尚书，封平乡县男。神龙元年(705)，以左散骑常侍同中书门下三品，进封赵郡公。二年卒。赠侍中，谥曰成。《新唐书·艺文志》著录其文集八卷，已佚。今存诗一首。传在《旧唐书》卷九〇、《新唐书》卷一一六。

#### 11 凝碧池侍宴看竞渡应制<sup>①</sup>

上苑清銮路<sup>②</sup>，高居重豫游<sup>③</sup>。前对芙蓉沼，傍临杜若洲<sup>④</sup>。地如玄扈望<sup>⑤</sup>，波似洞庭秋。列筵飞翠罽<sup>⑥</sup>，分曹戏鹢舟<sup>⑦</sup>。湍高棹影没，岸近榜歌遒<sup>⑧</sup>。舞曲依鸾殿，箫声下凤楼<sup>⑨</sup>。忽闻天上乐，疑逐海查流<sup>⑩</sup>。

①凝碧池：池名。在东都洛阳神都苑东部。②上苑：上林苑，即神都苑。本隋之会通苑，唐武德初改名芳华苑，武后改名神都苑。③豫游：巡游。④杜若洲：长满香草杜若的小岛。⑤玄扈：山名。在陕西洛南县西。相传黄帝在此山中拜受凤鸟啣来之图。⑥罽(jiǎ)：酒器。⑦分曹：分队。鹢舟：见22·34④。⑧榜歌：舟人之歌。遒：劲。⑨“箫声”句：见1·60③。⑩海查：即海槎。见19·8⑥。

### 崔日用

崔日用(673—722)，滑州灵昌(今河南滑县西南)人。弱冠举进士，授芮城尉，擢新丰尉，迁监察御史、侍御史。又历吏部员外郎、司勋郎中。以附武三思等，迁兵部侍郎，兼修文馆学士。景龙四年(710)，授黄门侍郎，参知政事，封齐国公。后罢相，转雍州长史，累迁荆州长史。先天二年(713)，助玄宗平太平公主之乱，拜吏部尚书。开元五年

(717)，坐兄累出为常州刺史，转汝州刺史。十年，为并州长史，卒。赠礼部尚书，谥曰昭。今存诗十三首。传在《旧唐书》卷九九、《新唐书》卷一二一。

#### 12 奉和九月九日登慈恩寺浮图应制<sup>①</sup>

紫宸欢每洽<sup>②</sup>，绀殿法初隆<sup>③</sup>。菊泛延龄酒<sup>④</sup>，兰吹解愠风<sup>⑤</sup>。咸英调正乐<sup>⑥</sup>，香梵遍秋空<sup>⑦</sup>。临幸浮天瑞，重阳日再中。

①慈恩寺浮图：见2·5①。诗作于景龙二年(708)九月九日，说见5·23①。②紫宸：殿名。唐大明宫第三殿曰紫宸殿，为内朝正殿。见《唐六典》卷七。③绀殿：佛殿。④“菊泛”句：见2·10①。⑤解愠风：见1·6②。⑥咸英：见1·1·序⑩。⑦香梵：敬佛香烟。

#### 13 奉和圣制送张说巡边<sup>①</sup>

轩相推风后<sup>②</sup>，周官重夏卿<sup>③</sup>。庙谋能允迪<sup>④</sup>，韬略又纵横<sup>⑤</sup>。吉日四黄马，宣王六月兵<sup>⑥</sup>。拟清鸡鹿塞<sup>⑦</sup>，先指朔方城<sup>⑧</sup>。列将怀威抚<sup>⑨</sup>，匈奴畏盛名。去当推毂送<sup>⑩</sup>，来伫出郊迎。绝漠蓬将断<sup>⑪</sup>，华筵槿正荣<sup>⑫</sup>。壮心看舞剑，别绪应悬旌<sup>⑬</sup>。睿锡承优旨<sup>⑭</sup>，乾文复宠行<sup>⑮</sup>。暂劳期永逸，赫矣振天声。

①唐玄宗《送张说巡边》见3·53。诗作于开元十年(722)闰五月壬申，说见3·53①。②轩相：即黄帝相。黄帝号轩辕氏，故其相称轩相。风后：黄帝相之名。《史记·五帝纪》：“举风后、力牧、常先、大鸿以治民。”③夏卿：官名。周代夏官主管军事，为六卿之一，故称。时张说为兵部尚书，相当于周之夏卿。④庙谋：有关军国大事的谋略。允迪：实行，开导。《书·皋陶谟》：“允迪厥德。”⑤韬略：用兵的谋略。⑥“吉日”二句：见16·1·8④。⑦鸡鹿塞：汉代北方要塞名。《汉书·匈奴传》：“又发边郡士马以千数，送单于出朔方鸡鹿塞。”旧址在今内蒙境内磴口西北哈萨格峡谷口。⑧“先指”句：《旧唐书·玄宗纪》：“开元十年闰月壬申，兵部尚书张说往朔方军巡边。”⑨威抚：威恩并用。⑩推毂：见3·54⑥。⑪绝漠：极远的沙漠。⑫槿：木槿。荣：开花。⑬悬旌：见17·27⑩。⑭睿锡：皇帝的恩赐。⑮乾文：天子的诗文。此指唐玄宗《送张说巡边》。

14 奉和立春游苑迎春应制<sup>①</sup>

乘时迎气正璇衡<sup>②</sup>，灞浐烟氛向晚清<sup>③</sup>。剪绮裁红妙春色<sup>④</sup>，宫梅殿柳识天情。瑶筐彩燕先呈瑞<sup>⑤</sup>，金缕晨鸡未学鸣<sup>⑥</sup>。圣泽阳和宜宴乐，年年捧日向东城<sup>⑦</sup>。

①唐中宗《立春日游苑迎春》见2·13。②璇衡：璇玑玉衡的省称。《史记·天官书》：“北斗七星，所谓璇玑玉衡，以齐七政。”③灞浐：灞水、浐水的合称。二水同出陕西蓝田县，浐水会灞水，入于渭河。晚：全诗校：“一作晓。”④剪绮裁红：指綵花树。是日立春，内出綵花树，人赐一枝。见《太平御览》卷二〇、《唐诗纪事》卷九。⑤彩燕：《荆梦岁时记》：“立春之日，悉剪彩为燕戴之。”⑥学：全诗校：“一作欲。”⑦捧日：见29·1·8⑨。

15 奉和圣制春日幸望春宫应制<sup>①</sup>

东郊风物正熏馨<sup>②</sup>，素浐凫鹭戏绿汀<sup>③</sup>。凤阁斜通平乐观<sup>④</sup>，龙旂直逼望春亭<sup>⑤</sup>。光风摇动兰英紫<sup>⑥</sup>，淑气依迟柳色青<sup>⑦</sup>。渭浦明晨修禊事<sup>⑧</sup>，群公倾贺水心铭<sup>⑨</sup>。

①望春宫：唐禁苑内宫名，在长安城东九里，浐水之滨。②风：全诗校：“一作草。”熏馨：和熙。③素浐：即浐水。凫鹭：水鸟。凫，野鸭；鹭，鸥鸟。④平乐观：见28·16②。平：全诗校：“一作长。”⑤望春亭：在望春宫，有南望春亭、北望春亭。⑥摇动：全诗校：“一作遥艳。”⑦气：全诗校：“一作景。”⑧修禊：见4·18③。⑨水心铭：见12·18·7④。

16 奉和人日重宴大明宫恩赐彩缕人胜应制<sup>①</sup>

新年宴乐坐东朝<sup>②</sup>，钟鼓铿锵大乐调<sup>③</sup>。金屋瑶筐开宝胜，花笺彩笔颂春椒<sup>④</sup>。曲池苔色冰前液<sup>⑤</sup>，上苑梅香雪里娇<sup>⑥</sup>。宸极此时飞圣藻<sup>⑦</sup>，微臣窃抃预闻韶<sup>⑧</sup>。

①人日、人胜：《荆楚岁时记》：“正月七日为人日，……剪彩为人，或镂金箔为人，以贴屏风，亦戴之头鬓。又造华胜以相遗。”大明宫：唐皇宫名。贞观八年建，名永安宫。九年改名大明宫。又称东内。内有含元殿、宣政殿、紫宸殿。全诗校：“一作正月七日

宴大明殿。”据《唐诗纪事》卷九《李適》条，诗当作于景龙四年（710）正月七日。②坐：全诗校：“一作正。”东朝：东内，即大明宫。③铿锵：钟鼓声。④颂春椒：见28·12③。⑤曲池：见4·5⑥。池：全诗校：“一作江。”⑥娇：全诗校：“一作飘”。⑦圣藻：指唐中宗《人日重宴大明宫》诗，已佚。⑧闻韶：《论语·述而》：“子在齐，闻《韶》，三月不知肉味，曰：‘不图为乐之至于斯也！’”

## 17 奉和圣制龙池篇。见12·18·6

18 夜宴安乐公主宅<sup>①</sup>

银烛金屏坐碧堂，只言河汉动神光。主家盛时欢不极<sup>②</sup>，才子能歌夜未央<sup>③</sup>。

①安乐公主：见2·15④。②盛：全诗校：“一作明”。③未央：未尽。

19 饯唐永昌<sup>①</sup>

洛阳桴鼓今不鸣<sup>②</sup>，朝野咸推重太平<sup>③</sup>。冬至冰霜俱怨别，春来花鸟若为情<sup>④</sup>。

①唐永昌：唐姓为永昌县令者。李適同题诗题下注云：“自尚书郎为令。”徐坚同题诗云：“郎官出宰赴伊瀍。”则其人乃自尚书郎出为永昌县令。《旧唐书·地理志》：“神龙二年十一月，改洛阳为永昌县。唐隆元年七月，复为洛阳。”②桴（fú）鼓：指报警告急之鼓。荀悦《汉纪·宣帝纪》：“由此桴鼓希鸣，世无偷盗。”③咸：皆。④若：怎么，怎样。

20 奉和送金城公主适西蕃<sup>①</sup>

圣后经纶远<sup>②</sup>，谋臣计画多。受降追汉策<sup>③</sup>，筑馆计戎和<sup>④</sup>。俗化乌孙垒<sup>⑤</sup>，春生积石河<sup>⑥</sup>。六龙今出饯<sup>⑦</sup>，双鹤愿为歌。

①金城公主：雍王守礼之女。神龙三年（707）四月十四日册封金城公主，许嫁吐蕃。景龙四年（710）正月二十七日，中宗幸始平县，送公主入蕃。见两《唐书·中宗纪》、《唐会要》卷六。诗当作于是时。②圣后：指唐中宗。经纶：谋划治理国家大事。③汉策：指汉代施行的对匈奴和亲政策。④戎：指吐蕃。⑤俗化：改变风俗。乌孙垒：乌孙国，汉代西域国名。汉武帝时，以江都王女刘细君为公主，嫁乌孙



王。此处借指金城公主出嫁吐蕃。⑥积石河：积石山与黄河。山在今青海省东南部，延伸至甘肃省南部边境。黄河绕流东南侧。《书·禹贡》：“导河积石。”即此处。这里代指吐蕃境地。⑦六龙：指天子车驾。

## 21 句<sup>①</sup>

彼名流兮左氏癖<sup>②</sup>，意玄远兮冠今夕。

①《全诗》句末注：“赠武平一。”按《唐诗纪事》卷九《李适》条：“景龙四年二月三日，幸司农少卿王光辅庄。是夕岑羲设茗饮，讨论经史，武平一论《春秋》，崔日用请北面，日用赠平一歌曰云云。”②左氏癖：喜爱《左传》成癖。西晋名将杜预自称“臣有《左传》癖”，见《晋书》本传。

## 宗楚客

宗楚客(?—710)，字叔敖，蒲州河东(今山西永济西南)人。武则天下从父姊之子。进士擢第，累迁户部侍郎，因奸赃罪，流放岭南。后召还，擢夏官侍郎、同凤阁鸾台平章事。神龙初(705)，为太仆卿，封郢国公。武三思引为兵部尚书、同中书门下三品。景龙中，迁中书令。与侍中纪处讷共为朋党，佞附韦后。景龙四年(710)，伏诛。今存诗六首。传在《旧唐书》卷九二、《新唐书》卷一〇九，事又见《朝野僉载》卷三、五。

## 22 奉和人日清晖阁宴群臣遇雪应制<sup>①</sup>

窈窕神仙阁<sup>②</sup>，参差云汉间。九重中叶启<sup>③</sup>，七日早春还。太液天为水<sup>④</sup>，蓬莱雪作山<sup>⑤</sup>。今朝上林树，无处不堪攀。

①清晖阁：在大明宫中蓬莱殿西。全诗题下注：“景龙三年。”《唐诗纪事》卷九：“景龙三年人日，清晖阁登高遇雪，宗楚客诗云‘蓬莱雪作山’是也。因赐金綵人胜。”②窈窕：幽深纤远貌。③九重：指皇宫。叶：全诗校：“一作禁”。按：作“禁”是。《文苑英华》卷一七三、《唐诗纪事》卷九俱作“禁”。④太液：见1·15⑨。⑤蓬莱：太液池中山名。

## 23 安乐公主移入新宅侍宴应制<sup>①</sup>

星桥他日创<sup>②</sup>，仙榜此时开<sup>③</sup>。马向铺钱埽<sup>④</sup>，

箫闻弄玉台<sup>⑤</sup>。人同卫叔美<sup>⑥</sup>，客似长卿才<sup>⑦</sup>。借问游天汉，谁能取石回<sup>⑧</sup>？

①全诗题下注：“景龙三年十一月一日。”按：此据《唐诗纪事》卷九《李适》条。安乐公主：见2·15④。②星桥：银河之桥，即鹊桥。见20·30②。③仙榜：匾额的美称。④铺钱埽：即金埽。见5·27·8②。⑤“箫闻”句：见1·60③。⑥卫叔：指卫玠，字叔宝，貌美。“总角乘羊车入市，见者皆以为玉人，观之者倾都”。见《晋书·卫玠传》。⑦长卿：即司马相如，字长卿。似：全诗校：“一作是，一作有。”⑧石：指支机石。见30·23·2④。

## 24 正月晦日侍宴浐水应制赋得长字<sup>①</sup>

御辇出明光<sup>②</sup>，乘流泛羽觞<sup>③</sup>。珠胎随月减<sup>④</sup>，玉漏与年长。寒尽梅犹白，风迟柳未黄。日斜旌骑转，休气满林塘<sup>⑤</sup>。

①全诗题下注：“景龙四年。”《唐诗纪事》卷九《李适》：“景龙四年正月二十九日晦，幸浐水。”②明光：汉代宫殿名。此处借指唐宫。③羽觞：见8·39④。④“珠胎”句：古人认为蚌蛤中珍珠的生长与月亮相感应，月满则珠圆，月晦则珠亏。见《吕氏春秋·精通》及郭璞《蚌赞》。⑤休气：祥瑞之气。满：全诗校：“一作展”。

## 25 奉和幸上阳宫侍宴应制<sup>①</sup>

紫庭金凤阙，丹禁玉鸡川<sup>②</sup>。似立蓬瀛上<sup>③</sup>，疑游昆阆前<sup>④</sup>。鸟将歌合转，花共锦争鲜。湛露飞尧酒<sup>⑤</sup>，熏风入舜弦<sup>⑥</sup>。水光摇落日，树色带晴烟。向夕回雕辇，佳气满岩泉。

①上阳宫：唐宫名。在东都洛阳禁苑之东，东接皇城之西南隅。高宗上元中置。②玉鸡川：传说汉高祖刘邦之母游于洛水，有玉鸡衔赤珠出。刘邦之母吞珠而生邦，故称洛水为玉鸡川。事见《宋书·符瑞志上》。③蓬瀛：见1·18④。④昆阆：见22·11⑩。⑤湛露：见1·14⑦。⑥熏风：见1·6⑫。

## 26 奉和幸安乐公主山庄应制<sup>①</sup>

玉楼银榜枕严城，翠盖红旂列禁营。日映层岩图画色，风摇杂树管弦声。水边重阁含飞动，

云里孤峰类削成<sup>②</sup>。幸睹八龙游阆苑<sup>③</sup>，无劳万里访蓬瀛<sup>④</sup>。

①山庄：全诗校：“一作西园”。《唐诗纪事》卷九《李適》：“景龙三年（709）八月三日，幸安乐公主西庄。”诗当作于是时。②类：全诗校：“一作似”。③全诗校：“一作幸陪七圣游昆阆”。八龙：东汉荀淑有子八人，皆有名望，时人誉为“八龙”。见《后汉书·荀淑传》。此泛指陪游诸贤。阆苑：见22·11⑩。④蓬瀛：见1·18④。

## 27 奉和圣制喜雪应制

飘飘瑞雪下山川，散漫轻飞集九埏<sup>①</sup>。似絮还飞垂柳陌<sup>②</sup>，如花更绕落梅前。影随明月团纨扇<sup>③</sup>，声将流水杂鸣弦。共荷神功万庾积<sup>④</sup>，终朝圣寿百千年。

①九埏：犹九域、九州。②似絮：谢安与儿女讲论文义，遇雪，安欣然曰：“白雪纷纷何所似？”侄胡儿曰：“撒盐空中差可拟。”侄女道韞曰：“未若柳絮因风起。”见《世说新语·言语》。③团纨扇：见5·18⑤。④庾：露天的粮仓。

## 28 句<sup>①</sup>

竹町罗千卫<sup>②</sup>，兰蕙降两宫<sup>③</sup>。

①全诗注：“以下并应制。”又：“《海录杂事》。”按：以下六句俱见《海录碎事》卷十上。②竹町：竹间小路。③兰蕙：屋梁的美称，此代指宫室。

七萃銮舆动<sup>①</sup>，千年瑞检开<sup>②</sup>。

①七萃：见1·16⑤。銮舆：天子的车驾。②瑞检：玉检，玉牒书的封篋。

彩旗临凤阙，翠幕绕龟津<sup>①</sup>。

①龟津：《海录碎事》卷十上：“龟津谓洛水也，龟负书出洛。”

## 苏瓌

苏瓌（639—710），字昌谷，京兆武功（今属陕西）人。十八岁举进士，补宁州参军，

转恒州司法、恭陵丞、豫王府录事参军。授水部员外郎，历侍御史、夏官员外郎、水部郎中、祠部郎中。出为朗州刺史，转歙州、冀州、汾州、鼎州、同州、汴州刺史，迁扬州长史。神龙元年（705），由陕州刺史入为尚书右丞，迁尚书左丞，再迁户部尚书。寻进侍中，充西京留守，转吏部尚书。景龙三年（709），拜尚书右仆射、同中书门下三品，进封许国公。景云元年（710），转左仆射，改太子少傅。卒赠司空、荆州大都督，谥曰文贞。《新唐书·艺文志》著录其文集十卷，已佚。今存诗二首。事见卢藏用《太子少傅苏瓌神道碑》及《旧唐书》卷八八、《新唐书》卷一二五本传。

## 29 奉和九日幸临渭亭登高应制得晖字<sup>①</sup>

重阳早露晞<sup>②</sup>，睿赏瞰秋砭<sup>③</sup>。菊气先熏酒<sup>④</sup>，萸香更袭衣<sup>⑤</sup>。清切丝桐会，纵横文雅飞。思深答效浅，留醉奉宸晖。

①本篇题解与系年俱见2·10①。②晞：干。③砭：水边石滩或突出的大石。④“菊气”句：见2·10⑩。⑤“萸香”句：见2·10⑩。

## 30 兴庆池侍宴应制<sup>①</sup>

金阙平明宿雾收<sup>②</sup>，瑶池式宴俯清流<sup>③</sup>。瑞凤飞来随帝辇，祥鱼出戏跃王舟<sup>④</sup>。惟齐绿树当筵密，盖转缃荷接岸浮。如临窃比微臣惧<sup>⑤</sup>，若济叨陪圣主游<sup>⑥</sup>。

①兴庆池：即龙池，见12·18①。据《旧唐书·中宗纪》、《通鉴》卷二〇九、《唐诗纪事》卷九《李適》条，诗当作于景龙四年（710）四月。②金阙：皇宫。③瑶池：此指兴庆池。参见1·1⑩。式宴：用宴。《诗·小雅·南有嘉鱼》：“君子有酒，嘉宾式燕以乐。”燕，通“宴”。④“祥鱼”句：《史记·周本纪》、《宋书·符瑞志》载：周武王伐纣，渡孟津，中流，有白鱼跃入王舟，鱼目下有赤文成字，言纣可伐。是为祥瑞。⑤如临：《诗·小雅·小旻》：“战战兢兢，如临深渊，如履薄冰。”⑥若济：见1·13⑤。

（任国绪）



## 增订注释全唐诗卷三六

## 张九龄 一

张九龄(678—740),字子寿,一名博物。韶州曲江(今广东韶关市)人。七岁能文。长安二年(702)进士及第。神龙三年(707)登材堪经邦科,授校书郎。先天元年(712)登道侔伊吕科,迁左拾遗,后历任左补阙、礼部员外郎、司勋员外郎、中书舍人等职。开元十四年(726)出为冀州刺史,改洪州刺史,又转桂州刺史兼岭南按察使。后召为秘书少监兼集贤院学士,迁中书侍郎。开元二十一年(733)拜相,翌年迁中书令。受奸相李林甫排挤,于开元二十四年(736)罢相,改任尚书右丞相。翌年贬荆州长史,在州唯以文史自娱。累封始兴县伯。开元二十八年(740)春请归乡展墓,病卒于家,享年六十三(两《唐书》本传均作六十八,误),谥曰文献。《新唐书·艺文志》著录有集二十卷,现存《曲江张先生文集》二十卷(一本作十二卷)。今编诗三卷。事见徐安贞《唐故尚书右丞相赠荆州大都督始兴公阴堂志铭》(1960年韶关市出土)、徐浩《唐尚书右丞相中书令张公神道碑》,传在《旧唐书》卷九九、《新唐书》卷一二六。

1 奉和圣制烛龙斋祭<sup>①</sup>

上帝临下,鉴亦有光<sup>②</sup>。孰云阴鹭<sup>③</sup>,惟圣克彰。六月徂暑<sup>④</sup>,四郊愆阳<sup>⑤</sup>。我后其勤<sup>⑥</sup>,告于坛场。精意允溢,群灵鼓舞<sup>⑦</sup>。蔚兮朝云,沛然时雨<sup>⑧</sup>。雨我原田<sup>⑨</sup>,亦既有年<sup>⑩</sup>。烛龙煌煌,明宗报祀<sup>⑪</sup>。于以助之<sup>⑫</sup>。天人帝子<sup>⑬</sup>。闻诗有训,国风兹始。

①烛龙:北方之神,能致风雨,故祭以求雨。《山海经·大荒北经》:“西北海之外,赤水之北,有章尾山。有神,人面蛇身而赤,……不食不寝不息,风雨是谒。是烛九阴,是谓烛龙。”②“上帝”二句:《诗·小雅·大东》:“维天有汉,监亦有光。”监,通“鉴”,照视。③“孰云”句:《书·洪范》“惟天阴鹭下民”传:“鹭,定也。”④“六月”句:《诗·小雅·四月》

“四月维夏,六月徂暑”郑笺:“徂,犹始也。”后称盛暑为徂(cú)暑。⑤愆(qiān)阳:阳气过盛,天旱酷热。⑥我后:指唐玄宗。⑦群灵:百神。⑧沛然:雨水充盛。时雨:及时雨。《孟子·梁惠王上》:“沛然下雨。”⑨“雨我”句:《诗·小雅·大田》:“雨我公田,遂及我私。”⑩有年:丰收之年。⑪报祀:祭祀。⑫于以:于何。⑬天人:此特指皇帝,即唐玄宗。

## 2 奉和圣制喜雨

艰我稼穡<sup>①</sup>,载育载亭<sup>②</sup>。随物应之,曷圣与灵<sup>③</sup>?谓我何凭,惟德之馨<sup>④</sup>。谁云天远。以诚必至。太清无云<sup>⑤</sup>,羲和顿辔<sup>⑥</sup>。于斯烝人<sup>⑦</sup>,瞻彼非覬<sup>⑧</sup>。阴冥倏忽<sup>⑨</sup>,沛泽咸洎<sup>⑩</sup>。何以致之,我后之感<sup>⑪</sup>。无皋无隰<sup>⑫</sup>,黍稷黯黯。无卉无木,敷芬黩黩<sup>⑬</sup>。黄龙勿来,鸣鸟不思<sup>⑭</sup>。人和年丰,皇心则怡。岂与周宣,云汉徒诗<sup>⑮</sup>。

①稼穡(sè):农业劳动。《书·无逸》:“君子所其无逸,先知稼穡之艰难。”②载:语助词,犹“又”。亭:养育。《诗·大雅·生民》:“载生载育。”③曷:何。④“惟德”句:见10·1·8②。⑤太清:天空。⑥羲和:为太阳驾车的神。顿辔:停车。曹植《与吴质书》:“思抑六龙之首,顿羲和之辔。”⑦斯:此。烝(zhēng)人:众民,百姓。⑧覬(jì):希望。⑨倏(shū)忽:很快地。⑩沛泽:盛大的恩泽,此指大雨。咸洎(jì):普及。⑪我后:指唐玄宗。⑫无:不论。皋:水边高地。隰(xí):低湿之地。⑬敷芬:散发芳香。黩黩(dānyǎn):黑油油的。⑭“鸣鸟”句:谓不思凤鸣之瑞。《书·君奭》:“我则鸣鸟不闻。”⑮云汉:《诗·大雅》篇名。《诗序》曰:“《云汉》,仍叔美宣王也。宣王承厉王之烈,内有拨乱之志,遇灾而惧,侧身修行,欲销去之。天下喜于王化复行,百姓见忧,故作是诗也。”

## 3 南郊文武出入舒和之乐见10·5·8

4 奉和圣制幸晋阳宫<sup>①</sup>

隋季失天策<sup>②</sup>,万方罹凶残。皇祖称义旗<sup>③</sup>,三灵皆获安<sup>④</sup>。圣期将申锡<sup>⑤</sup>,王业成艰难<sup>⑥</sup>。盗移未改命<sup>⑦</sup>,历在终履端<sup>⑧</sup>。彼汾惟帝乡<sup>⑨</sup>,

雄都信郁盘<sup>⑩</sup>。一月朔巡狩<sup>⑪</sup>，群后陪清銮<sup>⑫</sup>。  
霸迹在沛庭<sup>⑬</sup>，旧仪睹汉官<sup>⑭</sup>。唐风思何深<sup>⑮</sup>，  
舜典敷更宽<sup>⑯</sup>。户蒙粉榆复<sup>⑰</sup>，邑争牛酒欢。  
缅惟翦商后<sup>⑱</sup>，岂独微禹叹<sup>⑲</sup>。三后既在天<sup>⑳</sup>，  
万年斯不刊<sup>㉑</sup>。尊祖实我皇，天文皆仰观。

①圣制：指唐玄宗《过晋阳宫》，见3·1。诗当作于开元十一年（723）正月，说见3·1①。②隋季：隋末。天策：帝王的谋略。③皇祖：指唐高祖李渊。大业十三年（617）五月，李渊起兵于太原。④三灵：天、地、人。⑤圣期：圣人出世的时期，此指唐朝。申锡：厚赐。《全诗》校：“期将，一作朝特。”⑥“王业”句：《诗·豳风·七月序》：“陈后稷先公风化之所由，致王业之艰难也。”⑦盗移：大盗篡国。⑧历：历数，天道。履端：帝王初即位。《书·大禹谟》：“天之历数在汝躬，汝终陟元后。”⑨汾：水名，流经太原。太原为唐王朝发祥地，故称“帝乡”。⑩信：确实。郁盘：盛美坚固。⑪巡狩（shòu）：皇帝到外地巡视。⑫群后：诸王。清銮：皇帝的车驾。⑬沛：县名，在今江苏。汉高祖刘邦起兵于此地。这里借指太原。⑭“旧仪”句：《后汉书·光武帝纪》载，刘秀率军入洛阳，老吏或垂涕曰：“不图今日复见汉官威仪！”⑮唐风：《诗经》十五国风之一。唐为尧之旧都，周成王弟叔虞之封地，在今太原一带。⑯舜典：《尚书》篇名。⑰粉榆：乡名，刘邦故乡。在今江苏丰县。复：免除赋税。刘邦称帝后归乡，免除丰、沛赋税。唐玄宗幸太原，给复一至五年。⑱缅惟：远思。翦：消灭。《诗·鲁颂·閟宫》：“实始翦商。”⑲微：无。禹：夏禹。《左传·昭公元年》：“美哉禹功，明德远矣。微禹，吾其鱼乎！”⑳三后：三王，指禹、商汤、周文王。㉑不刊：不可磨灭。

### 5 奉和圣制次成皋先圣擒建德之所<sup>①</sup>

天命诚有集，王业初惟艰<sup>②</sup>。翦商自文祖<sup>③</sup>，  
夷项在兹山<sup>④</sup>。地识斩蛇处<sup>⑤</sup>，河临饮马间<sup>⑥</sup>。  
威加昔运往<sup>⑦</sup>，泽流今圣还<sup>⑧</sup>。尊祖颂先烈<sup>⑨</sup>，  
赉歌安用攀<sup>⑩</sup>？绍成即我后<sup>⑪</sup>，封岱出天关<sup>⑫</sup>。

①圣制：指唐玄宗《行次成皋途经先圣擒建德之所缅思功业感而赋诗》，见3·2。诗当作于开元十三年（725）十月，说见3·2①。②“王业”句：见本卷4⑥。③翦商：见36·4⑱。文祖：指唐太宗，谥曰文。④夷：削平，消灭。项：项羽，此借指窦建德。兹

山：指牛口峪，建德被擒处。⑤斩蛇：见31·8⑦。⑥河：指黄河。⑦威加：见1·5⑰。⑧泽流：恩泽广施。今圣：指唐玄宗。⑨先烈：祖先的功业。⑩赉歌：作诗应和。即本篇。安用攀：怎能比。⑪绍成：继承祖宗功业。我后：指唐玄宗。⑫封岱：封禅于泰山。泰山又称岱宗。天关：宫廷。

### 6 奉和圣制赐诸州刺史以题座右<sup>①</sup>

圣人合天德，洪覆在元元<sup>②</sup>。每劳苍生念，不以黄屋尊<sup>③</sup>。  
兴化俟群辟<sup>④</sup>，择贤守列藩。得人此为盛<sup>⑤</sup>，咨岳今复存<sup>⑥</sup>。  
降鉴引君道，殷勤启政门。容光无不照<sup>⑦</sup>，有象必为言<sup>⑧</sup>。  
成宪知所奉<sup>⑨</sup>，致理归其根<sup>⑩</sup>。肃肃禀玄猷<sup>⑪</sup>，煌煌戒朱轩<sup>⑫</sup>。  
岂徒任遇重，兼尔宴锡繁<sup>⑬</sup>。载闻励臣节<sup>⑭</sup>，持答明主恩。

①圣制：指唐玄宗《赐诸州刺史以题座右》，见3·4。诗当作于开元十三年（725）二月，说见3·4①。②洪覆：皇帝的恩泽。元元：百姓。③黄屋：见29·8·3⑦。④兴化：振兴教化。俟：待。群辟：诸侯、卿士，此指州郡长官。⑤得人：得到德才兼备的人。《汉书·公孙弘传赞》：“汉之得人，于兹为盛。”⑥咨岳：征询地方长官的意见。《书·尧典》：“帝曰：咨四岳。”孔传谓四岳即“分掌四岳之诸侯”。⑦容光：能容纳光线的细小空隙。《孟子·尽心上》：“日月有明，容光必照焉。”⑧有象：有道，有法。⑨成宪：旧定的法律。⑩致理：犹致治，达到太平盛世。⑪肃肃：恭敬。玄猷：天道。⑫朱轩：朝廷使者所乘的红漆车。⑬宴锡：宴享赏赐。⑭载：语助词。

### 7 奉和圣制送十道采访使及朝集使<sup>①</sup>

三年一上计<sup>②</sup>，万国趋河洛<sup>③</sup>。课最力已陈<sup>④</sup>，  
赏延恩复博。垂衣深共理<sup>⑤</sup>，改瑟其威若<sup>⑥</sup>。  
首路回竹符<sup>⑦</sup>，分镳扬木铎<sup>⑧</sup>。戒程有攸往<sup>⑨</sup>，  
诏钱无淹泊<sup>⑩</sup>。昭晰动天文<sup>⑪</sup>，殷勤在人瘼<sup>⑫</sup>。  
持久望兹念，克终期所托<sup>⑬</sup>。行矣当自强，春耕庶秋获<sup>⑭</sup>。

①十道：唐初划分的十个行政区域，即关内、河南、河东、河北、山南、淮南、江南、陇右、剑南、岭南。采访使：即采访处置使，掌管检查刑狱与监察州县的官吏。朝集使：各道每年派遣使者朝见皇帝，谒



见宰相，报告政情。据《旧唐书·玄宗纪》，诗当作于开元二十二年（734）至二十四年间。②上计：年终，州郡长官本人或遣吏至京上计簿，报告政情与经济收入。③河洛：指东都洛阳。④课最：官吏考核成绩优秀者。陈力：施展才力。《论语·季氏》：“陈力就列，不能者止。”⑤垂衣：见1·21③。⑥改瑟：调整琴瑟之弦，使声音和谐，喻改革政治。咸若：称颂帝王教化之词，谓万物皆能顺其性，应其时，得其宜。语出《书·皋陶谟》。⑦首路：出发。竹符：即竹使符。见32·3⑨。⑧分镳：分道。木铎：见16·2·8①。⑨戒程：登程。攸往：所往。⑩淹泊：久留。⑪动天文：古以天节八星主使臣持节，宣威八方，故称皇帝的使者为星使或使星。采访使出京，天节星随之出动。⑫人瘼（mò）：人民疾苦。⑬克终：善终。⑭庶：希望。

### 8 奉和圣制谒玄元皇帝庙斋<sup>①</sup>

兴运昔有感，建祠北山巅<sup>②</sup>。云雷初缔构<sup>③</sup>，日月今悠然。紫气尚蓊郁<sup>④</sup>，玄元如在焉<sup>⑤</sup>。迨兹事追远，轮奂复增鲜<sup>⑥</sup>。洞府香林处<sup>⑦</sup>，斋坛清汉边<sup>⑧</sup>。吾君乃尊祖，夙驾此留连<sup>⑨</sup>。乐动人神会，钟成律度圆。笙歌下鸾鹤<sup>⑩</sup>，艺术萃灵仙<sup>⑪</sup>。曾是福黎庶<sup>⑫</sup>，岂唯味虚玄。赓歌徒有作<sup>⑬</sup>，微薄谢昭宣<sup>⑭</sup>。

①玄元皇帝：唐帝追攀老子为始祖，乾封元年（666）追尊为玄元皇帝。审诗意，此玄元皇帝庙当指唐高祖时建于羊角山之老子庙，故址在今山西浮山县。据《旧唐书·玄宗纪》，诗当作于开元十一年（723）一月唐玄宗北巡太原途中。②“兴运”二句：《唐会要》卷五〇载：武德三年（620）五月，晋州人吉善于羊角山见一老叟，曰：“为吾语唐天子：吾，汝祖也。今年平贼后，子孙享国千岁。”高祖“乃立庙于其地”。③“云雷”句：《易·屯》：“云雷屯，君子以经纶。”缔构：营造，此指创建唐王朝。④紫气：见5·19③。蓊郁（wēngyù）：茂盛貌。⑤“玄元”句：《论语·八佾》：“祭神如神在。”⑥轮奂：高大华美。⑦洞府：神仙居处。⑧清汉边：靠近银河，极言其高。⑨夙驾：早起驾车出行。⑩下鸾鹤：见1·1·4⑤。⑪艺术：见29·18⑩。萃：聚集。⑫曾：乃。福黎庶：为百姓祈福。⑬赓歌：见本卷5⑩。⑭谢：不如，比不上。昭宣：明示，指玄宗原唱。

### 9 巫山高<sup>①</sup>

巫山与天近，烟景长青荧<sup>②</sup>。此中楚王梦，梦

得神女灵。神女去已久，云雨空冥冥<sup>③</sup>。唯有巴猿啸<sup>④</sup>，哀音不可听。

①巫山高：见20·26①。②烟景：云雾缭绕的美景。③“此中”四句：见1·59④。④巴猿啸：见1·28④。

### 10 和黄门卢监望秦始皇陵<sup>①</sup>

秦帝始求仙<sup>②</sup>，骊山何遽卜<sup>③</sup>。中年既无效，兹地所宜复。徒役如雷奔<sup>④</sup>，珍怪亦云蓄<sup>⑤</sup>。黔首无寄命<sup>⑥</sup>，赭衣相追逐<sup>⑦</sup>。人怨神亦怒，身死宗遂覆<sup>⑧</sup>。土崩失天下，龙斗入函谷<sup>⑨</sup>。国为项籍屠<sup>⑩</sup>，君同华元戮<sup>⑪</sup>。始掘既由楚，终焚乃因牧<sup>⑫</sup>。上宰议扬贤<sup>⑬</sup>，中阿感恒速<sup>⑭</sup>。一闻过秦论<sup>⑮</sup>，载怀空杼轴<sup>⑯</sup>。

①黄门卢监：即卢怀慎，详卷九三小传。秦始皇陵：在陕西临潼骊山。据《唐六典》卷八及两《唐书·玄宗纪》，诗当作于开元三年（715）或四年。②“秦帝”句：具见《史记·秦始皇本纪》及《封禅书》。③卜：占卜择定墓地。④徒役：服劳役的人。⑤云蓄：大量储积。《史记·秦始皇本纪》载，始皇初即位，命七十馀万人之为之修陵墓，冢内满藏奇珍异宝，以水银为百川江河大海。⑥黔首：百姓。⑦赭（zhě）衣：囚犯穿的赤褐色衣，代指罪人。⑧宗：宗庙社稷，此指秦王朝。⑨龙斗：群雄混战。函谷：见1·1·1②。⑩项籍：即项羽。《史记·项羽本纪》：“项羽引兵西屠咸阳，杀秦降王子婴，烧秦宫室，火三月不灭。”⑪君：指秦王子婴。华元：春秋时宋大夫。曾率师与郑军战于大棘，败绩，被俘。事见《左传·宣公二年》。戮：耻辱。⑫“始掘”句：《汉书·刘向传》载，项羽攻占咸阳后，曾发掘秦始皇陵墓。后来一牧童亡羊，羊入墓道，牧童持火寻羊，失火，烧其棺槨。⑬上宰：即宰相，此指卢怀慎。⑭中阿：丘陵之中。恒：原作“桓”，据明铜活字本《唐五十家诗集·张九龄集》（以下简称活字本）改。速：招致。⑮《过秦论》：散文篇名，汉贾谊作。⑯杼轴：织布机的梭子与滚筒。《诗·小雅·大东》：“小东大东，杼轴其空。”

### 11 酬周判官巡至始兴会改秘书少监见贻之作兼呈耿广州<sup>①</sup>

惟昔迁乐土<sup>②</sup>，迨今已重世<sup>③</sup>。阴庆荷先德，素风惭后裔<sup>④</sup>。唯益梓桑恭<sup>⑤</sup>，岂稟山川丽。



于时初自勉，揆己无兼济<sup>⑥</sup>。瘠土资劳力，良书启蒙蔽。一探石室文<sup>⑦</sup>，再擢金门第<sup>⑧</sup>。既起南宫草<sup>⑨</sup>，复掌西掖制<sup>⑩</sup>。过举及小人<sup>⑪</sup>，便蕃在中岁<sup>⑫</sup>。亚司河海秩<sup>⑬</sup>，转牧江湖溼<sup>⑭</sup>。勿谓符竹轻<sup>⑮</sup>，但觉涓尘细。一麾尚云忝<sup>⑯</sup>，十驾宜求税<sup>⑰</sup>。心息已如灰，迹牵且为赘。忽捧天书委<sup>⑱</sup>，将革海隅弊<sup>⑲</sup>。朝闻循诚节，夕饮蒙瘴疠。义疾耻无勇，盗憎攻亦锐<sup>⑳</sup>。葵藿是倾心<sup>㉑</sup>，豺狼何反噬<sup>㉒</sup>？履险甘所受<sup>㉓</sup>，劳贤恐相曳<sup>㉔</sup>。揽辔但荒服<sup>㉕</sup>，循陔便私第<sup>㉖</sup>。嘉庆始获申，恩华复相继<sup>㉗</sup>。无庸我先举<sup>㉘</sup>，同事君犹滞。当推奉使绩，且结拜亲契<sup>㉙</sup>。更延怀安旨<sup>㉚</sup>，曾是虑危际。善谋虽若兹，至理焉可替<sup>㉛</sup>？所仗有神道，况承明主惠。

①判官：唐节度、观察、防御诸使的僚属，佐理政务。见《通典》卷三二。周判官：名未详，开元十九年（731）前后任广州判官。九龄另有《送广州周判官》，见37·43。始兴：县名，唐属韶州，今属广东。秘书少监：秘书省副长官，掌宫中图籍，见《唐六典》卷十。耿广州：即耿仁忠，开元十八年任广州刺史，见《新唐书·地理志》。据四部丛刊本《曲江集》（以下简称丛刊本）附录《守秘书少监制》，九龄于开元十九年三月七日自桂州都督转秘书少监，则诗当作于是年三月。②乐土：指始兴。徐浩《中书令张公神道碑》及《张氏族谱》载，其先范阳方城人，曾祖君政，官韶州别驾，因家于曲江（今广东韶关市）；其父弘愈，又迁居始兴县清化乡，故曲江、始兴均有张氏宅第。③迄今：至今。重世：累世。④素风：纯洁的家风。⑤梓桑：见26·20⑦。⑥揆己：估量自己。兼济：犹兼善。《孟子·尽心上》：“达则兼善天下。”⑦石室：汉代宫廷藏书处。见《史记·太史公自序》。⑧金门：即金马门，汉代宫门名。擢第：登科。九龄于长安二年（702）进士及第，神龙三年（707）登材堪经邦科，先天元年（712）登道侔伊吕科。⑨南宫：尚书省。开元八年（720），九龄自尚书省礼部员外郎转司勋员外郎。⑩西掖：中书省的别称。制：皇帝的诏令。开元十一年（723），九龄为中书舍人，掌起草诏令。⑪过举：过当的任用。小人：自称，谦词。⑫便蕃：频繁，屡次。中岁：中年。⑬亚：承接。河海秩：地方官。开元十四年（726），九龄出为冀州刺史，翌年改任洪州刺史。⑭溼（shì）：水滨。⑮符竹：见32·3⑨。⑯一麾：见3·51④。忝：愧。⑰十驾：

马驾车走十天的路程。税：停车，休息。⑱天书：皇帝诏令，此指《授桂州刺史兼岭南按察使制》，署时为开元十八年（730）七月三日。⑲海隅：沿海地区，此指桂州。⑳《左传·成公十五年》：“盗憎主人，民恶其上。”㉑“葵藿”句：见1·39③。㉒噬（shì）：咬。㉓履险：身处险境。㉔恧（nù）：惭愧。曳：牵引，拖累。㉕揽辔：东汉范滂为清诏使，按察冀州，“登车揽辔，慨然有澄清天下之志”。见《后汉书·党锢传》。但：只是。荒服：边远地区，见《书·禹贡》。㉖循陔（gāi）：谓孝养父母。束皙《补亡诗·南陔》：“循彼南陔，言采其兰。眷恋庭闱，心不遑安。”㉗恩华：犹恩光。此指召为秘书少监。㉘无庸：无功。㉙拜亲：拜见朋友的父母，表示关系亲密。契：契合，情投意合。㉚延：接。怀安：怀念德政而安居乐业。㉛至理：最根本的道理。焉可替：岂能废。

## 12 和吏部李侍郎见示秋夜望月忆诸侍郎之什其卒章有前后行之戏因命仆继作<sup>①</sup>

清秋发高兴<sup>②</sup>，凉月复闲宵。光透露华满，情因水镜摇。同时亦所见，异路无相招。美景向空尽，欢言随事销。忽听金华作<sup>③</sup>，诚如玉律调<sup>④</sup>。南宫尚为后<sup>⑤</sup>，东观何其辽<sup>⑥</sup>。名数虽云隔<sup>⑦</sup>，风期幸未遥<sup>⑧</sup>。今来重徐论，怀此更终朝。

①吏部李侍郎：指李林甫。林甫小传见一一〇，原唱《秋夜望月忆韩席等诸侍郎因以投赠》，见卷一一〇。前后行之戏：指林甫诗有“握镜惭先照，持衡愧后行”之句。据《旧唐书·李林甫传》、《新唐书·宰相表》、《通鉴》卷二一四、《避暑录话》卷上，诗当作于开元二十年（732）秋。②高兴：高雅的兴致。殷仲文《南州桓公九井作》：“独有清秋日，能使高兴尽。”③金华：汉殿名。④玉律：玉制的标准定音器。调：和谐。⑤南宫：尚书省。⑥东观：见1·33③。⑦名数：名分礼数。⑧风期：品格，风度。

## 13 登南岳事毕谒司马道士<sup>①</sup>

将命祈灵岳<sup>②</sup>，回策诣真士<sup>③</sup>。绝迹寻一径，异香闻数里。分庭八桂树，肃容两童子。入室希把袖，登床愿启齿。诱我弃智诀<sup>④</sup>，迨兹长生理。吸精反自然<sup>⑤</sup>，炼药求不死。斯言眇霄



汉<sup>⑥</sup>，顾余婴纷滓<sup>⑦</sup>。相去九牛毛<sup>⑧</sup>，惭叹知何已。

①南岳：衡山。据《唐大诏令集》卷七四《遣官祭五岳四渎风伯雨师诏》，诗当作于开元十四年（726）。②将命：奉命。③回策：犹回车，返回。诣：前往拜访。真士：修真得道之士，此指司马道士。④诱：教诲。《老子》：“绝圣弃智，民利百倍。”⑤吸精：吸取天地日月之灵气。反：通“返”。⑥眇：高远。⑦婴：羈绊。纷滓：杂乱污浊的世俗之事。⑧九牛毛：形容数量极多。《晋书·华谭传》：“谚言：人之相去如九牛毛。”

#### 14 九月九日登龙山<sup>①</sup>

郡庭常窘束<sup>②</sup>，凉野求昭旷。楚客凛秋时<sup>③</sup>，桓公旧台上<sup>④</sup>。清明风日好，历落江山望<sup>⑤</sup>。极远何萧条，中留坐惆怅。东弥夏首阔<sup>⑥</sup>，西拒荆门壮<sup>⑦</sup>。夷险虽异时<sup>⑧</sup>，古今岂殊状。先贤杳不接，故老犹可访。投吊伤昔人<sup>⑨</sup>，挥斤感前匠<sup>⑩</sup>。自为本疏散，未始忘幽尚。际会非有欲<sup>⑪</sup>，往来是无妄<sup>⑫</sup>。为邦复多幸，去国殊迁放<sup>⑬</sup>。且泛篱下菊<sup>⑭</sup>，还聆郢中唱<sup>⑮</sup>。灌园亦何为，於陵乃逃相<sup>⑯</sup>。

①龙山：在湖北江陵西北。据徐浩《张公神道碑》、《旧唐书·玄宗本纪》，诗当作于开元二十五年（737）九月九日。②郡庭：指荆州府衙。窘束：窘迫拘束。③楚客：指宋玉，其《九辩》有“窃独悲此凛秋”之句。④桓公：指桓温。温镇荆州，尝于九月九日游龙山，风至，参军孟嘉帽落而不觉，后人称为落帽台。事见《晋书·孟嘉传》、范成大《吴船录》卷下。⑤历落：疏落。⑥弥：弥望，满眼。夏首：在今湖北沙市东南。⑦荆门：山名，在今湖北宜都。⑧夷险：比喻顺境与逆境。⑨投吊：《史记·屈原贾生列传》：“（贾谊）过湘水，投书以吊屈原。”⑩挥斤：《庄子·徐无鬼》：“郢人堇漫其鼻端，若蝇翼，使匠石斫之。匠石运斤成风，听而斫之，尽堇而鼻不伤，郢人立不失容。”斤：斧头。⑪际会：君臣遇合。⑫无妄：必然。⑬去国：此指离京。殊：不同于。迁放：贬斥流放。⑭篱下菊：语本陶潜《饮酒》“采菊东篱下”，此指菊花酒。⑮郢中唱：郢为楚都。郢人善歌，见宋玉《对楚王问》。⑯於（wū）陵：在今山东邹平。战国时陈仲子隐居于此，世称“於陵子仲”。邹阳《狱中上梁孝

王书》：“於陵子仲辞三公，为人灌园。”

#### 15 登郡城南楼<sup>①</sup>

闲阁幸无事，登楼聊永日<sup>②</sup>。云霞千里开，洲渚万形出。澹澹澄江漫<sup>③</sup>，飞飞度鸟疾。邑人半舳舻<sup>④</sup>，津树多枫橘<sup>⑤</sup>。感别时已屡，凭眺情非一<sup>⑥</sup>。远怀不我同，孤兴与谁悉<sup>⑦</sup>？平生本单绪<sup>⑧</sup>，邂逅承优秩<sup>⑨</sup>。谬忝为邦寄<sup>⑩</sup>，多惭理人术<sup>⑪</sup>。弩铅虽自勉<sup>⑫</sup>，仓廩素非实<sup>⑬</sup>。陈力倘无效<sup>⑭</sup>，谢病从芝术<sup>⑮</sup>。

①诗云“邑人半舳舻，津树多枫橘”，则此“郡城”当指江陵城；又云“感别时已屡”，则当作于开元二十六年（738）至二十七年谪居荆州时。参见前诗注①。②永日：消磨整天时光。《诗·唐风·山有枢》：“且以永日。”③澹澹：水波动貌。④邑人：州民。舳舻：泛指船。⑤津：渡口。⑥凭眺：临高远望。⑦悉：知。⑧单绪：此谓门第孤寒。⑨优秩：高官厚禄。九龄贬荆州之前曾任中书令、尚书右丞相。⑩邦寄：州牧之任，语本《论语·泰伯》“可以寄百里之命”。⑪理人术：治民术。⑫弩铅：弩马铅刀，喻低劣无能。《后汉书·隗嚣传》：“弩马铅刀，不可强扶。”⑬仓廩：粮食仓库。《管子·牧民》：“仓廩实则知礼节。”⑭《论语·季氏》：“陈力就列，不能者止。”⑮谢病：托病辞职。

#### 16 岁初巡属县登高安南楼言怀<sup>①</sup>

山城本孤峻，凭高结层轩。江气偏宜早，林英粲已繁<sup>②</sup>。馀滋含宿霁<sup>③</sup>，众妍在朝曦<sup>④</sup>。拂衣释薄领<sup>⑤</sup>，伏槛遗纷喧。深俯东溪澳<sup>⑥</sup>，远延南山樊<sup>⑦</sup>。归云纳前岭，去鸟投遥村。目尽有馀意，心惻不可援<sup>⑧</sup>。竭来彭蠡泽<sup>⑨</sup>，载经敷浅原<sup>⑩</sup>。春及但生思，时哉无与言。不才叨过举<sup>⑪</sup>，唯力酬明恩。美化犹寂蔑<sup>⑫</sup>，迅节徒飞奔。虽无成立效<sup>⑬</sup>，庶以去思论<sup>⑭</sup>。行复徇孤迹<sup>⑮</sup>，亦云吾道存。

①《唐六典》卷三十载：刺史“每岁一巡属县”，观风俗，知民情，理刑讼，宣教化。高安：县名，唐时属洪州，在今江西。据丛刊本附录《授洪州刺史制》及《转授桂州刺史制》，诗当作于开元十六年（728）至十八年九龄任洪州刺史时。②林英：林花。③馀

滋：雨后草木上的水珠。霁：雨止。④朝曦（tūn）：旭日。⑤释：放下。簿领：登记的文簿。代指政务。⑥澳：水边地。⑦樊：山边。⑧谖（xuān）：忘记。⑨谒来：来到。彭蠡泽：即鄱阳湖。⑩敷浅原：在今江西德安。《书·禹贡》：“过九江，至于敷浅原。”⑪叨：愧受。过举：过当的任用。⑫美化：良好的教化。寂蔑：虚空。⑬成立：成就。⑭庶：希望。去思：百姓对去职官吏的怀念。⑮徇：从。孤迹：与众不同的行事。

### 17 秋晚登楼望南江入始兴郡路<sup>①</sup>

潦收沙衍出<sup>②</sup>，霜降天宇晶。伏槛一长眺<sup>③</sup>，津途多远情。思来江山外，望尽烟云生。滔滔不自辨，役役且何成<sup>④</sup>。我来飒衰鬓，孰云飘华缨<sup>⑤</sup>？枥马苦踈踈<sup>⑥</sup>，笼禽念遐征<sup>⑦</sup>。岁阴向晚晚<sup>⑧</sup>，日夕空屏营<sup>⑨</sup>。物生贵得性<sup>⑩</sup>，身累由近名<sup>⑪</sup>。内顾觉今是<sup>⑫</sup>，追叹何时平？

①南江：即泷水，今名武水，源出湖南临武，流至广东韶关入北江。始兴郡：见本卷11①。②潦（lǎo）：雨后的大水。衍：扩展。③槛：栏杆。④役役：奔波劳碌。⑤华缨：官帽的带子。⑥枥马：关在马厩中的马。踈踈（quán jú）：不能伸展。⑦遐征：远行，远飞。⑧岁阴：犹岁暮。晚（wǎn）晚：日暮。⑨屏营：惶恐。⑩得性：合其本性。⑪身累：自身的忧患。⑫陶渊明《归去来兮辞》：“实迷途其未远，觉今是而昨非。”

### 18 登古阳云台<sup>①</sup>

庭树日衰飒，风霜未云已<sup>②</sup>。驾言遣忧思<sup>③</sup>，乘兴求相似。楚国兹故都<sup>④</sup>，兰台有馀址<sup>⑤</sup>。传闻襄王世，仍立巫山祀<sup>⑥</sup>。方此全盛时，岂无婣娟子<sup>⑦</sup>？色荒神女至<sup>⑧</sup>，魂荡宫观启<sup>⑨</sup>。蔓草今如积，朝云为谁起？

①阳云台：当在荆州境内。司马相如《子虚赋》：“楚王乃登阳云之台。”孟康注：“云梦中高唐之台，宋玉所赋者。”郭璞注：“在云梦之中。”诗当作于开元二十五年（737）至二十七年九龄任荆州长史时。②已：止。③驾言：乘车。言，语助词。《诗·邶风·泉水》：“驾言出游，以写我忧。”④楚国故都：指郢都，见本卷14⑮。⑤兰台：在湖北钟祥。宋玉《风赋》：“楚襄王游于兰台之宫。”⑥巫山祀：指朝云庙。宋玉《高

唐赋》载：楚王游高唐观，梦遇巫山神女，“故为立庙，号曰朝云”。参见1·59④。⑦婣娟子：美女。⑧色荒：荒淫于女色。神女：即巫山神女。⑨宫观：指高唐观。启：开。

### 19 与生公寻幽居处

同方久厌俗<sup>①</sup>，相与事遐讨<sup>②</sup>。及此云山去，窅然岩径好<sup>③</sup>。疑入武陵源<sup>④</sup>，如逢汉阴老<sup>⑤</sup>。清谐欣有得，幽闲款盈抱<sup>⑥</sup>。我本玉阶侍<sup>⑦</sup>，偶访金仙道<sup>⑧</sup>。兹焉求卜筑<sup>⑨</sup>，所过皆神造。岁晚林始敷<sup>⑩</sup>，日晏崖方杲<sup>⑪</sup>。不种缘岭竹，岂植临潭草？即途可淹留<sup>⑫</sup>，随日成黼藻<sup>⑬</sup>。期为静者说<sup>⑭</sup>，曾是终焉保<sup>⑮</sup>。今为简书畏<sup>⑯</sup>，只令归思浩。

①同方：同道。②事：从事。遐讨：远寻。③窅然：深远貌。④武陵源：即桃花源。见5·27·25①。⑤汉阴老：见30·30⑤。⑥款（xū）：忽然。⑦玉阶侍：皇帝的近臣。玉阶乃宫殿之阶。⑧金仙：佛的别称。见《金光明经》、《大智度论》卷九。⑨卜筑：择地建房。⑩敷：此谓开花。⑪日晏：日晚。杲：光明。⑫淹留：久留。⑬黼（fū）藻：华美的词藻。⑭静者：虚静恬淡的人，是为“道德之至”。说见《庄子·天道》。⑮曾是：乃是。保：归依。⑯简书：公文。《诗·小雅·出车》：“岂不怀归？畏此简书。”

### 20 与生公游石窟山<sup>①</sup>

探秘孰云远，忘怀复尔同<sup>②</sup>。日寻高深意，宛是神仙中。跻险构灵室<sup>③</sup>，诡制非人功<sup>④</sup>。潜洞黝无底<sup>⑤</sup>，殊庭忽似梦<sup>⑥</sup>。岂如武安凿<sup>⑦</sup>，自若茅山通<sup>⑧</sup>。造物良有寄<sup>⑨</sup>，嬉游乃愜衷<sup>⑩</sup>。犹希咽玉液<sup>⑪</sup>，从此升云空。咄咄共携手<sup>⑫</sup>，冷然且取风<sup>⑬</sup>。

①石窟山：在今湖南衡阳市东。参见《嘉靖衡州府志》卷二引《湘水记》。②忘怀：遗忘世事。③跻（jī）：登，升。灵室：神仙住宅。④诡制：建造奇异。⑤黝（yǒu）：黑。⑥殊庭：仙人住处。⑦武安：山名，在江西武宁。《后汉书·台佟传》：“隐于武安山，凿穴为居，采药自业。”⑧茅山：在江苏句容东南，多石洞。《太平御览》卷四一引《许迈别传》：“延陵之茅山，是洞庭西门，潜通五岳。”⑨造物：天。良：



确，真。⑩愜衷：愜意，满意。⑪玉液：仙药，饮之长生不老。⑫咄咄：感叹声。⑬泠然：轻妙貌。馭风：乘风飞行。《庄子·逍遥游》：“夫列子御风而行，泠然善也。”

## 21 郡舍南有园畦杂树聊以永日<sup>①</sup>

为郡久无补，越乡空复深<sup>②</sup>。苟能秉素节<sup>③</sup>，安用叨华簪<sup>④</sup>？却步园畦里，追吾野逸心。形骸拘俗吏<sup>⑤</sup>，光景赖闲林<sup>⑥</sup>。内讼诚知止<sup>⑦</sup>，外言犹匪忱<sup>⑧</sup>。成蹊谢李径<sup>⑨</sup>，卫足感葵阴<sup>⑩</sup>。荣达岂不伟，孤生非所任。江城何寂历<sup>⑪</sup>，秋树亦萧森。下有北流水<sup>⑫</sup>，上有南飞禽。我愿从归翼<sup>⑬</sup>，无然坐自沉<sup>⑭</sup>。

①诗言“江城何寂历，秋树亦萧森。下有北流水”云云，则此“郡舍”当指洪州（即豫章郡）之官舍，诗当作于开元十五年（727）至十七年任洪州刺史时。永日：见本卷15②。②越乡：远离家乡。③苟：如果。素节：清白的节操。④华簪：华贵的冠饰。喻指贵官。⑤形骸：身体，躯壳。⑥光景：风光景色。⑦内讼：内心自责。《论语·公冶长》：“吾未见能见其过而内自讼者也。”《老子》：“知止不殆。”⑧外言：男子有关公务的话。匪忱：不诚实。⑨成蹊：见1·43②。⑩卫足：自卫，自全。《左传·成公十七年》：“鲍庄子之知（智）不如葵，葵犹能卫其足。”杜预注：“葵倾叶向日，以蔽其根。”⑪江城：指洪州城，今江西南昌。寂历：寂寞。⑫北流水：指赣江，北流入鄱阳湖。⑬归翼：即上句之“南飞禽”。⑭无然：不要这样。坐：徒然。

## 22 临泛东湖<sup>①</sup>时任洪州<sup>②</sup>

郡庭日休暇，湖曲邀胜践<sup>③</sup>。乐职在中和<sup>④</sup>，灵心挹上善<sup>⑤</sup>。乘流坐清旷，举目眺悠缅。林与西山重<sup>⑥</sup>，云因北风卷。晶明画不逮<sup>⑦</sup>，阴影镜无辨。晚秀复芬敷<sup>⑧</sup>，秋光更遥衍<sup>⑨</sup>。万族纷可佳，一游岂能展？羁孤忝邦牧<sup>⑩</sup>，顾己非时选<sup>⑪</sup>。长公世不容<sup>⑫</sup>，长孺心亦褊<sup>⑬</sup>。永念出笼禁，常思退疲蹇<sup>⑭</sup>。岁徂风露严<sup>⑮</sup>，日恐兰苕剪<sup>⑯</sup>。佳辰不可得，良会何其鲜<sup>⑰</sup>。罢兴还江城<sup>⑱</sup>，闭关聊自遣。

①东湖：在江西南昌东南，见《新唐书·地理志》。据

题下自注及诗中“秋光更遥衍”等句，诗当作于开元十五年（727）至十七年任洪州刺史时。②胜践：犹胜游，快意的游览。③中和：中正和平。④灵：全诗校：“一作虚。”挹：舀取。上善：至善，最完美。《老子》：“上善若水，水善利万物而不争。”⑤西山：一名南昌山，在南昌之西。⑥不逮：不及。⑦晚秀：迟开的花。⑧遥衍：远延。⑨邦牧：州郡长官。⑩时选：一时之俊。⑪长：原作梁，全诗校：“一作长。”今据改。丛刊本、活字本作良。长公：张挚字。“官至大夫，免。以不能取容当世，故终身不仕。”事见《史记·张释之列传》。⑫长孺：汲黯字。汉武帝时为东海太守，大治，迁主爵都尉。好直谏，贬为右内史。始黯位列九卿，而张汤、公孙弘为小吏，后弘至丞相，汤至御史大夫，“黯褊心，不能无少望”。事见《史记·汲黯列传》。褊心：心地狭窄。望：怨。⑬疲蹇（jiǎn）：跛足的弱马。⑭徂（cú）：往。⑮兰苕：兰草的茎。苕：全诗校：“一作若。”⑯鲜（xiǎn）：少。⑰江城：指洪州城。

## 23 始兴南山下有林泉尝卜居焉荆州卧病有怀此地<sup>①</sup>

出处各有在<sup>②</sup>，何者为陆沉<sup>③</sup>？幸无迫贱事<sup>④</sup>，聊可祛迷襟<sup>⑤</sup>。世路少夷坦<sup>⑥</sup>，孟门未岖嵌<sup>⑦</sup>。多惭入火术<sup>⑧</sup>，常惕履冰心<sup>⑨</sup>。一跌不自保<sup>⑩</sup>，万全焉可寻？行行念归路，眇眇惜光阴<sup>⑪</sup>。浮生如过隙<sup>⑫</sup>，先达已吾箴<sup>⑬</sup>。敢忘丘山施<sup>⑭</sup>，亦云年病侵。力衰在所养，时谢良不任。但忆旧栖息，愿言遂窥临<sup>⑮</sup>。云间日孤秀，山下面清深。萝葛自为幄<sup>⑯</sup>，风泉何必琴。归此老吾老<sup>⑰</sup>，还当日千金<sup>⑱</sup>。

①始兴：见本卷11①。南山：在始兴县南。卜居：占卜以择定居地。题言“荆州卧病”，当作于开元二十五年（737）至二十七年任荆州长史时。②出处：进退。《易·系辞上》：“君子之道，或出或处。”③陆沉：隐居。见《庄子·则阳》。④贱事：此指政务。司马迁《报任安书》：“又迫贱事。”⑤祛：除去。迷襟：迷惘的心怀。⑥夷坦：平坦。⑦孟门：关隘名，“太行之险也”，在今河南辉县西，见《左传·襄公二十三年》、《吕氏春秋·上德》。又山名，在今山西吉县西，绵亘黄河两岸，为龙门上口，“实谓黄河之巨阨”，见《水经注·河水四》。岖嵌（qūn）：崎岖险峻。⑧入火术：仙术。《列仙传》载赤松子“能入火自烧”。⑨履冰：

见35·30⑤。⑩一跌：指罢相，寻出为荆州长史。⑪眇眇：衰微貌。⑫“浮生”句：《庄子·知北游》：“人生天地之间，若白驹之过隙，忽然而已。”⑬箴：告诫。⑭施：恩惠。丘山施：犹言恩重如山。⑮愿言：希望。言，语助词。⑯萝茑（niǎo）：植物名，常缠绕于他木之上。《诗·小雅·頍弁》：“茑与女萝，施于松柏。”幄（wò）：帐幕。⑰老吾老：《孟子·梁惠王上》：“老吾老，以及人之老。”⑱“还当”句：汉宣帝时，太子太傅疏广告老还乡，宣帝赐黄金二十斤，太子赠金五十斤。广既归乡，天天大摆筵席，请族人故旧饮酒作乐，以尽余年。事见《汉书·疏广传》。

## 24 晨坐斋中偶而成咏

寒露洁秋空，遥山纷在瞩。孤顶乍修耸<sup>①</sup>，微云复相续。人兹赏地偏，鸟亦爱林旭。结念凭幽远<sup>②</sup>，抚躬曷羈束<sup>③</sup>。仰霄谢逸翰<sup>④</sup>，临路嗟疲足。徂岁方睽携<sup>⑤</sup>，归心亟踟躅<sup>⑥</sup>。休闲倘有素，岂负南山曲<sup>⑦</sup>。

①乍：正，恰好。修耸：犹高耸。②结念：犹积思。③抚躬：反躬自问。曷：何。④谢：惭愧。逸翰：自由的飞鸟。⑤徂岁：已往的岁月。睽携：聚散，离合。⑥亟：一再，屡次。踟躅：徘徊。⑦南山：此指始兴之南山，见前篇诗题。

## 25 咏史

大德始无颇<sup>①</sup>，中智是所是<sup>②</sup>。居然已不一<sup>③</sup>，况乃务相诡<sup>④</sup>。小道致泥难<sup>⑤</sup>，巧言因萋毁<sup>⑥</sup>。穰侯或见迟<sup>⑦</sup>，苏生得阴揣<sup>⑧</sup>。轻既长沙傅<sup>⑨</sup>，重亦边郡徙<sup>⑩</sup>。势倾不幸然，迹在胡宁尔。沧溟所为大<sup>⑪</sup>，江汉日来委<sup>⑫</sup>。澄水虽复清<sup>⑬</sup>，鱼鳖岂游此。贤哉有小白<sup>⑭</sup>，仇中有管氏。若人不世生<sup>⑮</sup>，悠悠多如彼<sup>⑯</sup>。

①无颇：不偏不邪。《书·洪范》：“无偏无颇，遵王之义。”②是：认为正确。《荀子·修身》：“是是非非谓之知（智）。”③居然：确实。④相诡：相反。⑤《论语·子张》：“虽小道，必有可观者，致远恐泥，是以君子不为也。”泥：阻碍。⑥巧言：谗言。《诗·小雅·巷伯》：“萋兮斐兮，成是贝锦。彼谮人者，亦已大甚。”萋斐：形容谗言编造巧妙。⑦穰侯：即魏冉，秦昭王母宣太后之异父弟。昭王年幼，冉为相，封于

穰，权倾朝野，威震天下。后昭王亲政，免相出关，卒于陶。事见《史记·穰侯列传》。见迟：见机太晚。⑧苏生：指苏秦。始游说秦王，大困而归。得太公《阴符》，日夜揣摩，期年，揣摩成。再出游说，终佩六国相印。事见《史记·苏秦列传》。⑨长沙傅：贾谊遭权贵谗毁，被汉文帝贬为长沙王太傅。事见《史记·贾生列传》。⑩边郡徙：即徙边，流放到边远地区服劳役。如蔡邕徙朔方，见《后汉书》本传；虞翻徙交州，见《吴志》本传。⑪沧溟：沧海。⑫委：水流所聚。《书·禹贡》：“江汉朝宗于海。”⑬澄：原作泔，全诗校：“一作澄。”今据改。丛刊本、活字本作澧。《大戴礼记·子张问入官》：“水至清则无鱼，人至察则无徒。”⑭小白：齐桓公之名。管仲先事公子纠，公子纠与小白争君位，管仲用箭射小白，中其带钩。后小白即位，不记前仇，以管仲为相。事见《左传·僖公二十四年》。⑮若人：此人，指小白。不世：罕有。⑯悠悠：庸俗。

## 26 龙门旬宴得月字韵<sup>①</sup>

恩华逐芳岁，形胜兼韶月<sup>②</sup>。中席傍鱼潭，前山倚龙阙<sup>③</sup>。花迎妙妓至，鸟避仙舟发<sup>④</sup>。宴赏良在兹，再来情不歇。

①龙门：山名，在河南洛阳市南，即伊阙。旬宴：唐代官员十日一休假，是为“旬假”；旬假之日，皇帝赐宴群臣，称“旬宴”。②韶月：美好的时光，指春天。③龙阙：即龙门。④仙舟：见29·8·2⑫。

## 27 骊山下逍遥公旧居游集<sup>①</sup>

君子体清尚<sup>②</sup>，归处有兼资<sup>③</sup>。虽然经济日<sup>④</sup>，无忘幽栖时。卜居旧何所<sup>⑤</sup>，休浣尝来兹<sup>⑥</sup>。岑寂罕人至，幽深获我思。松涧聆遗风，兰林览馀滋<sup>⑦</sup>。往事诚已矣，道存犹可追。遗子后黄金<sup>⑧</sup>，作歌先紫芝<sup>⑨</sup>。明德有自来，奕世皆秉彝<sup>⑩</sup>。岂与礪溪老<sup>⑪</sup>，崛起周太师。我心希硕人<sup>⑫</sup>，逮此问元龟<sup>⑬</sup>。悵悵既怀远，沉吟亦省私<sup>⑭</sup>。已云宠禄过，况在华发衰。轩盖有迷复<sup>⑮</sup>，丘壑无磷缁<sup>⑯</sup>。感物重所怀，何但止足斯<sup>⑰</sup>。

①骊山：在今陕西临潼。逍遥公：即韦嗣立，见卷八〇小传。骊山有韦嗣立别墅。②君子：指韦嗣立。



体：行。清尚：清高。③兼资：此谓兼备达官与隐士两种气质。④经济：经世济民，治理国家。⑤卜居：见本卷23①。⑥休浣：见30·29①。⑦馥滋：雨后草木上的水珠。⑧“遗子”句：见31·13⑤。⑨“作歌”句：见29·30⑩。⑩奕世：累世。秉彝：执守常道。《诗·大雅·烝民》：“民之秉彝，好是懿德。”⑪磻溪老：指吕尚。见3·3⑥。⑫希：仰慕。硕人：贤德之人。⑬元龟：大龟，用于占卜。⑭省私：自我反省。⑮轩盖：卿大夫所乘车的华盖，代指官爵。⑯丘壑：山林。磷缙：因环境影响而变化，语出《论语·阳货》：“不曰坚乎？磨而不磷。不曰白乎？涅而不缙。”⑰止足：知止知足。《老子》：“知足不辱，知止不殆。”

## 28 杂诗五首

孤桐亦胡为，百尺傍无枝<sup>①</sup>。疏阴不自覆，修干欲何施<sup>②</sup>？高冈地复迥，弱植风屡吹<sup>③</sup>。凡鸟已相噪，凤皇安得知？

①枚乘《七发》：“龙门之桐，高百尺而无枝。”②修干：修长的树干。③弱植：根柢不深的树。

萝茑必有托<sup>①</sup>，风霜不能落。酷在兰将蕙<sup>②</sup>，甘从葵与藿<sup>③</sup>。运命虽为宰，寒暑自回薄<sup>④</sup>。悠悠天地间，委顺无不乐<sup>⑤</sup>。

①萝茑：见本卷23⑩。②将：与，和。③葵藿：见1·39③。④回薄：循环变化。⑤委顺：自然的安排。《庄子·知北游》：“性命非汝有，是天地之委顺也。”

良辰不可遇，心赏更蹉跎<sup>①</sup>。终日块然坐<sup>②</sup>，有时劳者歌<sup>③</sup>。庭前揽芳蕙，江上托微波。路远无能达，忧情空复多。

①谢灵运《拟魏太子邺中集诗序》：“天下良辰、美景、赏心、乐事，四者难并。”②块然：孤独貌。③劳者歌：见29·13⑦。

湘水吊灵妃<sup>①</sup>，斑竹为情绪<sup>②</sup>。汉水访游女<sup>③</sup>，解佩欲谁与<sup>④</sup>？同心不可见，异路空延伫<sup>⑤</sup>。浦上青枫林，津傍白沙渚。行吟至落日<sup>⑥</sup>，坐望只愁予<sup>⑦</sup>。神物亦岂孤，佳期竟何许<sup>⑧</sup>？

①灵妃：即湘妃，见9·11⑤。②斑竹：见33·1·2④。③游女：此指仙女。《诗·周南·汉广》：“汉有游女，不可求思。”④解佩：见30·37③。⑤延伫：久立等待。⑥《史记·屈原列传》：“屈原至于江滨，被发行吟泽畔。”⑦愁予：使我愁苦。《九歌·湘夫人》：“帝子降兮北渚，目眇眇兮愁予。”⑧谢朓《晚登三山还望京邑》：“佳期怅何许，泪下如流霰。”

木直几自寇<sup>①</sup>，石坚亦他攻<sup>②</sup>。何言为用薄，而与火膏同<sup>③</sup>。物累有固然<sup>④</sup>，谁能取径通？纤纤良田草，靡靡唯从风<sup>⑤</sup>。日夜沐甘泽，春秋等芳丛。生性苟不夭<sup>⑥</sup>，香臭谁为中？道家贵至柔<sup>⑦</sup>，儒生何固穷<sup>⑧</sup>。终始行一意，无乃过愚公。

①自寇：自相攻伐。《庄子·人间世》：“山木自寇也，膏火自煎也。”司马彪注：“木生斧柄，还自伐；膏起火，还自消。”②《诗·小雅·鹤鸣》：“他山之石，可以攻玉。”③膏：油脂。④物累：为外物所拖累。累，原作类，据丛刊本、活字本、四部备要本《曲江集》（以下简称备要本）改。《庄子·天道》：“知天乐者，无天怨，无人非，无物累。”⑤靡靡：随风倒伏貌。⑥苟：如果。⑦至柔：极柔。《老子》：“天下之至柔，驰骋天下之至坚。”⑧固穷：穷困而能坚守气节。《论语·卫灵公》：“君子固穷，小人穷斯滥矣。”⑨无乃：岂不是。愚公移山事，见《列子·汤问》。

## 29 感遇十二首

### 其一

兰叶春葳蕤<sup>①</sup>，桂华秋皎洁<sup>②</sup>。欣欣此生意，自尔为佳节<sup>③</sup>。谁知林栖者<sup>④</sup>，闻风坐相悦<sup>⑤</sup>。草木有本心<sup>⑥</sup>，何求美人折？

①葳蕤（wēi ruí）：茂盛貌。叶：全诗校：“一作蕊。”②华：古花字。③自：因，由于。尔：指兰桂。佳节：美好的时节。④林栖者：山林隐士。⑤坐：遂。⑥有本：全诗校：“一作本无。”

### 其二

幽林归独卧，滞虑洗孤清<sup>①</sup>。持此谢高鸟<sup>②</sup>，

因之传远情。日夕怀空意<sup>③</sup>，人谁感至精<sup>④</sup>？  
飞沉理自隔<sup>⑤</sup>，何所慰吾诚？

①滞虑：静思，沉思。②谢：告语。③空意：清虚的心境。④至精：道的别称。《吕氏春秋·君守》：“昊天无形而万物以成，至精无象而万物以化。”⑤飞沉：犹升沉。

### 其三

鱼游乐深池，鸟栖欲高枝。嗟尔蜉蝣羽<sup>①</sup>，薨薨亦何为<sup>②</sup>？有生岂不化<sup>③</sup>，所感奚若斯<sup>④</sup>。神理日微灭，吾心安得知？浩叹杨朱子<sup>⑤</sup>，徒然泣路歧。

①蜉蝣：昆虫名，朝生夕死。《诗·曹风·蜉蝣》：“蜉蝣之羽，衣裳楚楚。”②薨薨：虫群飞声。《诗·周南·螽斯》：“螽斯羽，薨薨兮。”③有生：有生命者。④奚若：何如。斯：此。⑤杨朱：战国时魏人。《淮南子·说林训》：“杨子见逵路（《文选·北山移文》李善注引作“歧路”）而哭之：为其可以南，可以北。”

### 其四

孤鸿海上来，池潢不敢顾<sup>①</sup>。侧见双翠鸟<sup>②</sup>，巢在三珠树<sup>③</sup>。矫矫珍木巅<sup>④</sup>，得无金丸惧<sup>⑤</sup>。美服患人指<sup>⑥</sup>，高明逼神恶<sup>⑦</sup>。今我游冥冥<sup>⑧</sup>，弋者何所慕。

①潢（huáng）：积水池。②翠鸟：翡翠。③三珠树：神话中木名。《山海经·海外南经》：“三珠树在厌火北，生赤水上，其为树如柏，叶皆为珠。”④矫矫：高举貌。⑤得无：莫非。金丸：《西京杂记》卷四：“韩嫣好弹，常以金为丸。”⑥《诗·曹风·候人》：“彼其之子，不称其服。”谓德薄而服美也。《左传·僖公二十四年》：“服之不衷，身之灾也。”杜预注：“衷，犹适也。”指：指责。⑦扬雄《解嘲》：“高明之家，鬼瞰其室。”高明：富贵者。⑧《法言·问明》：“鸿飞冥冥，弋人何慕焉？”冥冥：高远的天空。弋人：射鸟者。

### 其五

吴越数千里，梦寐今夕见。形骸非我亲，衾枕即乡县<sup>①</sup>。化蝶犹不识<sup>②</sup>，川鱼安可羨<sup>③</sup>？海

上有仙山<sup>④</sup>，归期觉神变。

①衾枕：代指梦。即：到。乡县：指故乡。②化蝶：《庄子·齐物论》：“昔者庄周梦为胡蝶，栩栩然胡蝶也，自喻适志与，不知周也。俄然觉，则遽遽然周也。不知周之梦为胡蝶与？胡蝶之梦为周与？”③董仲舒《贤良对策》：“古人有言曰：临渊羡鱼，不如退而结网。”④海上仙山：见1·18④。

### 其六

西日下山隐，北风乘夕流。燕雀感昏旦，檐楹呼匹俦<sup>①</sup>。鸿鹄虽自远<sup>②</sup>，哀音非所求。贵人弃疵贱<sup>③</sup>，下士尝殷忧<sup>④</sup>。众情累外物<sup>⑤</sup>，怨己忘内修<sup>⑥</sup>。感叹长如此，使我心悠悠<sup>⑦</sup>。

①檐楹：房檐屋柱。匹俦：伴侣。②鸿鹄：天鹅。《史记·留侯世家》：“鸿鹄高飞，一举千里。”③疵贱：卑贱。范云《赠张徐州谩》：“物情弃疵贱。”④下士：资质差的人。殷忧：深忧。⑤累外物：被外物拖累。⑥怨己：宽宥自己。⑦悠悠：忧思。《诗·邶风·泉水》：“我心悠悠。”

### 其七

江南有丹橘，经冬犹绿林。岂伊地气暖<sup>①</sup>，自有岁寒心<sup>②</sup>。可以荐嘉客<sup>③</sup>，奈何阻深重。运命唯所遇，循环不可寻。徒言树桃李<sup>④</sup>，此木岂无阴。

①伊：因。《周礼·冬官》：“橘逾淮而北为枳，……此地气然也。”②岁寒心：见23·14⑤。③荐：献。④徒：但，只。树：种植。《韩诗外传》卷七：“夫春树桃李，夏得阴其下，秋得食其实。”

### 其八

永日徒离忧<sup>①</sup>，临风怀蹇修<sup>②</sup>。美人何处所，孤客空悠悠<sup>③</sup>。青鸟跂不至<sup>④</sup>，朱鳖谁云浮<sup>⑤</sup>？夜分起踟躅<sup>⑥</sup>，时逝曷淹留<sup>⑦</sup>？

①永日：整天。离：通“罹”，遭受。《九歌·山鬼》：“思公子兮徒离忧。”②蹇修：伏羲之臣。《离骚》：“吾令蹇修以为理。”后因称媒人为蹇修。③悠悠：忧思。④青鸟：神话中鸟名，西王母的使者，见《山海



经·大荒西经》、《汉武故事》。后借指爱情信使。跂(qī): 踮足翘望。⑤朱鳖: 传说中的一种鳖, 赤色六足, 能吐珠, 见《吕氏春秋·本味》。阮籍《咏怀》其二八: “朱鳖跃飞泉, 夜飞过吴洲。”⑥夜分: 夜半。踟躅: 徘徊。⑦曷: 何。淹留: 久留。

## 其九

抱影吟中夜<sup>①</sup>, 谁闻此叹息。美人适异方<sup>②</sup>, 庭树含幽色。白云愁不见, 沧海飞无翼。凤皇一朝来, 竹花斯可食<sup>③</sup>。

①抱影: 守着影子, 形容孤独。陆机《赴洛道中作》: “夕息抱影寐。”②适: 去, 往。③竹花: 此指竹子开花后所结的实, 状如小麦。《韩诗外传》卷八: “凤乃止帝东园, 集帝梧桐, 食帝竹实, 没身不去。”

## 其十

汉上有游女<sup>①</sup>, 求思安可得。袖中一札书, 欲寄双飞翼。冥冥愁不见<sup>②</sup>, 耿耿徒缄忆<sup>③</sup>。紫兰秀空蹊<sup>④</sup>, 皓露夺幽色<sup>⑤</sup>。馨香岁欲晚, 感叹情何极<sup>⑥</sup>。白云在南山<sup>⑦</sup>, 日暮长太息<sup>⑧</sup>。

①汉上游女: 见本卷 28·4③。②冥冥: 高远的天空。③耿耿: 烦躁不安。《诗·邶风·柏舟》: “耿耿不寐, 如有隐忧。”缄忆: 默忆。④秀: 开花。⑤皓露: 白露。⑥何极: 无穷。⑦白云: 喻奸佞。陆贾《新语·慎微》: “邪臣之蔽贤, 犹浮云之障日月也。”南山: 喻君。《汉书·杨恽传》: “田彼南山。”张晏注: “山高而在阳, 人君之象也。”⑧日暮: 喻年老。

## 其十一

我有异乡忆, 宛在云溶溶<sup>①</sup>。凭此目不覩<sup>②</sup>, 要之心所钟。但欲附高鸟, 安敢攀飞龙<sup>③</sup>。至精无感遇<sup>④</sup>, 悲惋慎心胸。归来扣寂寞<sup>⑤</sup>, 人愿天岂从<sup>⑥</sup>。

①溶溶: 云盛貌。②覩(gòu): 遇见。③攀飞龙: 依附帝王以建功立业。《易·乾》: “九五, 飞龙在天。”《法言·渊骞》: “攀龙鳞, 附凤翼。”④至精: 见本卷 29·2④。⑤扣寂寞: 指构思诗文。陆机《文赋》: “课虚无以责有, 叩寂寞而求音。”叩: 通“扣”。⑥人愿天岂从: 语本《书·泰誓》“天矜于民, 民之所欲, 天

必从之”, 而反其意用之。

## 其十二

闭门迹群化<sup>①</sup>, 凭林结所思。啸叹此寒木, 畴昔乃芳蕤<sup>②</sup>。朝阳凤安在<sup>③</sup>, 日暮蝉独悲。浩思极中夜<sup>④</sup>, 深嗟欲待谁。所怀诚已矣, 既往不可追<sup>⑤</sup>。鼎食非吾事<sup>⑥</sup>, 云仙尝我期。胡越方杳杳<sup>⑦</sup>, 车马何迟迟。天壤一何异<sup>⑧</sup>, 幽嘿卧帘帷<sup>⑨</sup>。

①迹: 推究, 探索。群化: 万物的变化。颜延年《赠王太常》: “静惟泱群化。”②畴昔: 从前。芳蕤: 香花。③朝阳凤: 见 29·24①⑦。④浩思: 遐想。极: 尽。⑤“既往”句: 《论语·微子》: “往者不可谏, 来者犹可追。”⑥鼎食: 古代贵族列鼎而食。《史记·货殖传》: “郢氏鼎食。”⑦胡越: 一北一南, 相隔遥远。⑧天壤: 天上地下, 相差悬殊。⑨嘿: 同“默”。幽嘿: 寂静。

## 30

## 江上遇疾风

疾风江上起, 鼓怒扬烟埃。白昼晦如夕, 洪涛声若雷。投林鸟铩羽<sup>①</sup>, 入浦鱼曝鳃<sup>②</sup>。瓦飞屋且发<sup>③</sup>, 帆快樯已摧<sup>④</sup>。不知天地气<sup>⑤</sup>, 何为此喧豗<sup>⑥</sup>?

①铩(shā)羽: 羽毛摧落。②曝鳃: 《文选·谢朓〈观朝雨〉》: “乘流畏曝鳃。”李善注引《三秦记》: “江海大鱼, 薄集龙门下, 上则为龙; 不得上, 曝鳃水次。”③发: 震动。④樯: 桅杆。⑤宋玉《风赋》: “夫风者, 天地之气。”⑥喧豗(huī): 喧闹。

## 31

南阳道中作<sup>①</sup>

登郢属岁阴<sup>②</sup>, 及宛惜所适<sup>③</sup>。复闻东汉主<sup>④</sup>, 遗此南都迹<sup>⑤</sup>。佳气蔼厥初<sup>⑥</sup>, 霸图纷在昔<sup>⑦</sup>。兹邦称贵近, 与世尝薰赫<sup>⑧</sup>。遭遇感风云<sup>⑨</sup>, 变衰空革泽。不识邓公树<sup>⑩</sup>, 犹传阴后石<sup>⑪</sup>。驱马历闾闾<sup>⑫</sup>, 荆榛翳阡陌<sup>⑬</sup>。事去物无象<sup>⑭</sup>, 感来心不怿<sup>⑮</sup>。怀古对穷秋, 兴言伤远客。眇默遵歧路<sup>⑯</sup>, 辛勤弊行役<sup>⑰</sup>。云雁号相呼, 林麋走自索<sup>⑱</sup>。顾忆徇书剑<sup>⑲</sup>, 未尝安枕席。岂暇墨突黔<sup>⑳</sup>, 空持辽豕白<sup>㉑</sup>。迷复期非远<sup>㉒</sup>,

归欤赏农隙<sup>②</sup>。

①南阳：郡名，治所在今河南南阳市。②郢：此指唐郢州，治所在今湖北钟祥县。岁阴：岁暮。③宛：汉县名，在今南阳市。适：往。④东汉主：指汉光武帝刘秀。⑤南都：刘秀乃南阳郡蔡阳县人，即位后特称南阳为南都。⑥佳气：见17·14⑮。⑦霸图：称霸的雄图。⑧薰赫：气势旺盛。⑨感风云：即风云感会，语本《易·乾》“云从龙，风从虎”，比喻君臣际遇。《后汉书·朱祐等传论》：“中兴二十八将……咸能感会风云，奋其智勇，称为佐命。”⑩邓公：指邓禹，南阳新野人，佐刘秀兴汉，官至太傅，事见《后汉书》本传。邓公树：未详。⑪阴后：指汉光武帝皇后阴丽华，南阳新野人。《清一统志》卷一六六：“南阳府：阴皇后宅，在新野县东北，有捣衣石存焉。”⑫阊阖(yīn dū)：城门。⑬荆榛：荆棘丛生。翳(yì)：遮蔽。⑭无象：失去常态。《左传·襄公九年》：“国乱无象，不可知也。”⑮恻：喜悦。⑯眇默：遥远。遵：沿着。⑰弊：疲困。⑱麋(jūn)：獐子。⑲徇：从事，致力。⑳墨突黔：班固《答宾戏》：“是以圣哲之治，栖栖遑遑，孔席不暖，墨突不黔。”墨：墨子。突：灶的烟囱。黔：黑。㉑辽豕白：朱浮《为幽州牧与彭宠书》：“往时辽东有豕，生子白头，异而献之。行至河东，见群豕皆白，怀惭而还。”㉒“迷复”句：《离骚》：“回朕车以复路兮，及行迷之未远。”㉓归欤：《论语·公冶长》：“子在陈，曰：‘归与！归与！’”欤同“与”，语助词。

### 32 湘中作

湘流绕南岳<sup>①</sup>，绝目转青青<sup>②</sup>。怀禄未能已<sup>③</sup>，瞻途屡所经。烟屿宜春望，林猿莫夜听。永路日多绪<sup>④</sup>，孤舟天复冥。浮没从此去<sup>⑤</sup>，嗟嗟劳我形。

①南岳：衡山。②绝目：极目远望。③怀禄：留恋官爵。已：止。④永路：长途。绪：情思。⑤浮没：犹浮沉。

### 33 彭蠡湖上<sup>①</sup>

沿涉经大湖<sup>②</sup>，湖流多行洑<sup>③</sup>。决晨趋北渚<sup>④</sup>，逗浦已西日<sup>⑤</sup>。所适虽淹旷<sup>⑥</sup>，中流且闲逸。瑰诡良复多<sup>⑦</sup>，感见乃非一。庐山直阳浒<sup>⑧</sup>，孤石当阴术<sup>⑨</sup>。一水云际飞，数峰湖心出。象

类何交纠<sup>⑩</sup>，形言岂深悉？且知皆自然，高下无相恤<sup>⑪</sup>。

①彭蠡湖：见本卷16⑨。诗当作于开元十五年(727)至十八年任洪州刺史时。②沿涉：顺流而行。③洑(yì)：通“溢”，水满而泛滥。④决晨：犹破晓。⑤逗：停留。⑥适：往。淹旷：开阔。⑦瑰诡：奇异。⑧直：当，在。阳浒：南岸。⑨孤石：指大孤山，今名鞋山，在鄱阳湖北端。《水经注·庐水》：“又有孤石，介立大湖中，周回一里，竦立百丈。”阴术：北路。⑩交纠：纷乱。⑪恤：忧虑。

### 34 入庐山仰望瀑布水<sup>①</sup>

绝顶有悬泉，喧喧出烟杪<sup>②</sup>。不知几时岁，但见无昏晓。闪闪青崖落，鲜鲜白日皎。洒流湿行云，溅沫惊飞鸟。雷吼何喷薄<sup>③</sup>，箭驰入窈窕<sup>④</sup>。昔闻山下蒙，今乃林峦表。物情有诡激<sup>⑤</sup>，坤元曷纷矫<sup>⑥</sup>。默然置此去，变化谁能了<sup>⑦</sup>？

①《太平御览》卷七一引周景式《庐山记》：瀑布水“出山腹，挂流三四百丈，飞湍于林峰之表，望之若悬素”。诗当作于开元十五年(727)出任洪州刺史途经庐山时。②烟杪：犹云端。③喷薄：震荡。④窈窕：深远。⑤诡激：奇异偏激，背离常理。⑥坤元：大地之德。《易·坤》：“至哉坤元，万物资生。”曷：何。纷矫：动乱。⑦了：明白。

### 35 出为豫章郡途次庐山东岩下<sup>①</sup>

兹山镇何所，乃在澄湖阴<sup>②</sup>。下有蛟螭伏，上与虹蜺寻<sup>③</sup>。灵仙未始旷<sup>④</sup>，窟宅何其深。双阙出云峙<sup>⑤</sup>，三宫入烟沉<sup>⑥</sup>。攀崖犹昔境，种杏非旧林<sup>⑦</sup>。想像终古迹，惆怅独往心。纷吾婴世网<sup>⑧</sup>，数载忝朝簪<sup>⑨</sup>。孤根自靡托<sup>⑩</sup>，量力况不任<sup>⑪</sup>。多谢周身防<sup>⑫</sup>，常恐横议侵。岂匪鸱鸿列<sup>⑬</sup>，惕如泉壑临<sup>⑭</sup>。迨兹刺江郡<sup>⑮</sup>，来此涤尘襟<sup>⑯</sup>。有趣逢樵客，忘怀狎野禽<sup>⑰</sup>。栖闲义未果<sup>⑱</sup>，用拙欢在今<sup>⑲</sup>。愿言答休命<sup>⑳</sup>，归事丘中琴<sup>㉑</sup>。

①豫章郡：隋置，唐初改为洪州，治所在今江西南昌市。次：止宿。据丛刊本附录《授洪州刺史制》，九



龄于开元十五年(727)三月十三日自冀州刺史改授洪州刺史。诗当作于是年夏。②澄湖:指鄱阳湖。③寻:连接。④灵仙:传说周武王时有匡俗(一作续)隐于庐山,潜居石洞,后仙化而去。事见慧远《庐山记》、《水经注·庐水》。⑤双阙:慧远《庐山记》:“西南有石门,似双阙,壁立千馀仞,而瀑布流焉。”⑥三宫:俗传庐山有三座仙宫:上宫在山顶,人不能至;次宫隔一山谷,有界城;下宫在彭蠡湖边,多芝田。见《太平寰宇记》卷一一一。⑦种杏:见34·41③。⑧婴世网:被世俗之事束缚。陆机《赴洛道中作》:“世网婴我身。”⑨忝:愧。朝簪:朝廷官员的冠饰,借指京官。⑩孤根:喻孤门寒士。靡:无。⑪《左传·昭公十五年》:“力能则进,否则退,量力而行。”⑫谢:惭愧。周身:保全自身。⑬匪:非。鹓鸿:喻朝官班列。⑭泉壑临:即《诗·小雅·小旻》“战战兢兢,如临深渊”之意,唐人避讳改“渊”为“泉”。⑮迨兹:及此。刺江郡:任洪州刺史。⑯尘襟:世俗之心。⑰忘怀:超然物外。狎野禽:见17·21⑬。谢灵运《过瞿溪山饭僧》:“忘怀狎鸥鹭。”⑱栖闲:退隐。⑲用拙:用其所短。指做官。⑳休命:美善的命令。㉑丘中琴:指隐士生活。左思《招隐》:“岩穴无结构,丘中有鸣琴。”

### 36 巡属县道中作<sup>①</sup>

春令夙所奉<sup>②</sup>, 驾言遵此行<sup>③</sup>。途中却郡掾<sup>④</sup>, 林下招村氓<sup>⑤</sup>。至邑无纷剧<sup>⑥</sup>, 来人但欢迎。岂伊念邦政, 尔实在时清。短才滥符竹<sup>⑦</sup>, 弱岁起柴荆<sup>⑧</sup>。再入江村道, 永怀山藪情<sup>⑨</sup>。矧逢阳节献<sup>⑩</sup>, 默听时禽鸣。迹与素心别<sup>⑪</sup>, 感从幽思盈。流芳日不待, 夙志蹇无成<sup>⑫</sup>。知命且何欲<sup>⑬</sup>, 所图唯退耕。华簪极身泰<sup>⑭</sup>, 衰鬓惭木荣。苟得不可遂<sup>⑮</sup>, 吾其谢世婴<sup>⑯</sup>。

①巡属县:见本卷16①。②春令:春季的政令。唐刺史巡属县常在孟春。夙:历来,一向。③驾言:见本卷18③。④却:辞退。郡掾(yuàn):州郡佐吏。⑤氓(méng):草野之民。⑥纷剧:繁乱。⑦短才:低下之才。符竹:见32·3⑨。⑧弱岁:年少。柴荆:寒门。⑨山藪情:隐居山林之志。⑩矧(shěn):况且。阳节献:开春。正月曰孟阳,亦曰献岁,见《初学记》卷三。⑪素心:本心。⑫夙志:平素的志愿。蹇:困顿。⑬《易·系辞上》:“乐天知命,故不忧。”⑭华簪:华贵的冠饰,代指贵官。泰:通显。⑮苟

得:苟且求得。遂:成。⑯谢:推却,摆脱。世婴:世俗的羁绊。

### 37 夏日奉使南海在道中作<sup>①</sup>

缅然万里路, 赫曦三伏时<sup>②</sup>。飞走逃深林<sup>③</sup>, 流烁恐生疵<sup>④</sup>。行李岂无苦<sup>⑤</sup>, 而我方自怡。肃事诚在公<sup>⑥</sup>, 拜庆遂及私<sup>⑦</sup>。展力惭浅效<sup>⑧</sup>, 衔恩感深慈<sup>⑨</sup>。且欲汤火蹈<sup>⑩</sup>, 况无鬼神欺。朝发高山阿<sup>⑪</sup>, 夕济长江湄<sup>⑫</sup>。秋瘴宁我毒, 夏水胡不夷<sup>⑬</sup>? 信知道存者, 但问心所之。吕梁有出入<sup>⑭</sup>, 乃觉非虚词。

①南海:秦郡名,汉隋因之,唐初改为广州,治所在今广州市。②赫曦:光明炎盛貌。③飞走:飞禽走兽。④流烁:流金烁石,极言酷热,连金石也被销熔。《楚辞·招魂》:“十日代出,流金烁石些。”烁:通“铄”。疵:病。⑤行李:使者,见《左传·僖公三十年》注。⑥肃肃:恭敬貌。⑦拜庆:即拜家庆,归家省亲。⑧展力,施展才力。⑨衔恩:受恩。⑩汤火蹈:即赴汤蹈火。⑪阿:山陵。⑫湄:水边。⑬夷:平。⑭吕梁:一说即龙门,为黄河巨险;一说即吕梁洪,在今江苏徐州东南,急流汹涌。《庄子·达生》载,孔子观于吕梁,见一人在急流中游泳,行歌自若。孔子问他“蹈水有道乎”,他答道:“吾始乎故,长乎性,成乎命,与齐俱入,与汨偕出,从水之道,而不为私焉,此吾所以蹈之也。”齐:漩涡中心。汨:涌波。

### 38 巡按自漓水南行<sup>①</sup>

理棹虽云远<sup>②</sup>, 饮冰宁有惜<sup>③</sup>。况乃佳山川, 怡然傲潭石。奇峰岌前转<sup>④</sup>, 茂树隈中积<sup>⑤</sup>。猿鸟声自呼, 风泉气相激。目因诡容逆<sup>⑥</sup>, 心与清晖涤。纷吾谬执简<sup>⑦</sup>, 行郡将移檄<sup>⑧</sup>。即事聊独欢, 素怀岂兼适<sup>⑨</sup>。悠悠咏靡盬<sup>⑩</sup>, 庶以穷日夕。

①巡按:到所管州县视察。漓水:今名漓江,为桂江上游,在今广西兴安至阳朔间。诗当作于开元十八年(730)至十九年任桂州刺史兼岭南按察使时。②理棹:行船。③饮冰:见3·5⑤。④岌:山高。⑤隈:山水弯曲处。⑥诡容:奇形异状。逆:迎。⑦执简:此指按察使之职。⑧行郡:巡视郡县。移檄:发布文

告晓谕下属。⑨素怀：本心，平素的怀抱。适：满足。⑩靡盬(gū)：没有止息。《诗·小雅·四牡》：“王事靡盬，不遑启处。”

### 39 使还都湘东作

仓庚昨归候<sup>①</sup>，阳鸟今去时<sup>②</sup>。感物遽如此<sup>③</sup>，劳生安可思<sup>④</sup>。养真无上格<sup>⑤</sup>，图进岂前期<sup>⑥</sup>。清节往来苦<sup>⑦</sup>，壮容离别衰。盛明非不遇<sup>⑧</sup>，弱操白云私。孤楫清川泊，征衣寒露滋。风朝津树落，日夕岭猿悲。牵役而无悔<sup>⑨</sup>，坐愁只自怡。当须报恩已，终尔谢尘缁<sup>⑩</sup>。

①仓庚：黄莺。②阳鸟：鸿雁一类的候鸟。③遽：疾，速。④劳生：辛劳的生活。《庄子·大宗师》：“大块载我以形，劳我以生。”⑤养真：修养本性。曹植《辨问》：“君子隐居以养真也。”⑥图进：谋求仕进。⑦清节：高洁的节操。⑧盛明：昌盛清明之世。⑨牵役：被俗务拖累。⑩谢：告别。尘缁：污浊的俗世。

### 40 冬中至玉泉山寺属穷阴冰闭崖谷无色及仲春行县复往焉故有此作<sup>①</sup>

灵境信幽绝，芳时重暄妍<sup>②</sup>。再来及兹胜<sup>③</sup>，一遇非无缘。万木柔可结，千花敷欲然<sup>④</sup>。松间鸣好鸟，竹下流清泉。石壁开精舍<sup>⑤</sup>，金光照法筵<sup>⑥</sup>。真空本自寂<sup>⑦</sup>，假有聊相宣<sup>⑧</sup>。复此灰心者<sup>⑨</sup>，仍追巢顶禅<sup>⑩</sup>。简书虽有畏<sup>⑪</sup>，身世亦相捐<sup>⑫</sup>。

①玉泉山：在今湖北当阳县西，唐时属荆州。山下有玉泉寺，隋大业间建。穷阴：冬末。行县：巡视属县。九龄于开元二十五年(737)四月贬荆州长史，二十八年春归乡展墓；诗题言其头年冬至山寺，翌年仲春复往，则当作于开元二十六年至二十七年间，时在二月。②暄妍：天气温暖，景物美丽。③胜：胜地，名胜，指玉泉寺。④敷：开放。然：同“燃”。⑤精舍：佛寺。⑥法筵：和尚说法的坐席。⑦真空：佛教所谓超出一切色相意识的境界，“非伪故真，离相故空”，见《行宗记》一上。⑧假有：佛教认为一切色相皆非真实，如镜花水月，是为假有。⑨灰心：心境寂静，如同死灰。参见20·32⑥。⑩巢顶禅：坐禅而身定不动，鸟以为是木头而巢于头顶上，于髻生卵。见《观音玄记》下。⑪畏简书：见本卷19⑩。⑫

身世相捐：自己捐弃世俗，世俗亦捐弃自己。鲍照《咏史》：“君平独寂寞，身世两相弃。”

### 41 郢城西北有大古冢数十观其封域多是楚时诸王而年代久远不复可识唯直西有樊妃冢因后人为植松柏故行路尽知之<sup>①</sup>

蘋藻生南涧<sup>②</sup>，蕙兰秀中林。嘉名有所在，芳气无幽深。楚子初逞志<sup>③</sup>，樊妃尝献箴<sup>④</sup>。能令更择士<sup>⑤</sup>，非直罢从禽<sup>⑥</sup>。旧国皆湮灭，先王亦莫寻。唯传贤媛陇<sup>⑦</sup>，犹结后人心<sup>⑧</sup>。牢落山川意<sup>⑨</sup>，萧疏松柏阴。破墙时直上，荒径或斜侵。惠问终不绝<sup>⑩</sup>，风流独至今。千春思窈窕<sup>⑪</sup>，黄鸟复哀音<sup>⑫</sup>。

①郢城：见31·5①。封域：陵园。直西：正西。樊妃：即樊姬，楚庄王夫人。王好狩猎，樊姬谏，不止，乃不食禽兽之肉，王改过，勤于政事。后又责备楚相虞丘子用人唯亲，蔽塞贤路。虞丘子乃荐孙叔敖为令尹，治楚三年，庄王称霸。事见《列女传》卷二。行路：指路上行人。诗当作于开元二十五年(737)至二十七年任荆州长史时。②蘋藻：见10·2①。③楚子：指楚庄王。周成王时，封熊绎为楚子，其后裔乃自称王。逞志：得志。④箴：规谏。⑤更择士：指以孙叔敖为相。⑥非直：不只，不仅。从禽：打猎。⑦贤媛：贤德妇人，指樊姬。陇：坟墓。⑧结：系。⑨牢落：寥落，萧条。⑩惠问：美好的声誉。⑪窈窕：幽娴。《诗·周南·关雎》：“窈窕淑女，君子好逑。”⑫黄鸟：黄雀。《诗·秦风·黄鸟》：“交交黄鸟，止于棘。……彼苍者天，歼我良人。”

### 42 荆州作二首<sup>①</sup>

先达志其大<sup>②</sup>，求意不约文<sup>③</sup>。士伸在知己<sup>④</sup>，已况仕于君。微诚夙所尚，细故不足云<sup>⑤</sup>。时来忽易失，事往良难分。顾念凡近姿<sup>⑥</sup>，焉欲殊常勋。亦以行则是，岂必素有闻。千虑且犹失<sup>⑦</sup>，万绪何其纷。进士苟非党<sup>⑧</sup>，免相安得群<sup>⑨</sup>。众口金可铄<sup>⑩</sup>，孤心丝共焚<sup>⑪</sup>。意忠仗朋信，语勇同败军<sup>⑫</sup>。古剑徒有气<sup>⑬</sup>，幽兰只自薰<sup>⑭</sup>。高秩向所忝<sup>⑮</sup>，于义如浮云<sup>⑯</sup>。



①诗当作于开元二十五年(737)至二十七年任荆州长史时。②先达:前辈。《论语·子张》:“贤者识其大者,不贤者识其小者。”识一作志,古字通。③约文:拘囿于文辞。④《晏子春秋·杂上》:“士者拙乎不知己,而申乎知己。”申:通“伸”。⑤细故:小事。⑥凡近:平庸浅陋。⑦《史记·淮阴侯列传》:“智者千虑,必有一失。”⑧进士:荐士,举荐人才。⑨免相:开元二十四年(736)十一月壬寅,九龄罢相,翌年四月贬荆州。⑩《国语·周语下》:“谚曰:众心成城,众口铄金。”谓众口谗毁,虽金亦可销熔。⑪焚:紊乱。⑫《史记·淮阴侯列传》:“臣闻败军之将,不可以言勇。”⑬《晋书·张华传》载:张华见“斗牛之间常有紫气”,因与雷焕登楼仰观。雷焕说是“宝剑之精,上彻于天耳”,并说宝剑当在豫章丰城。张华遂命雷焕为丰城令,雷焕在县狱屋基地下掘出一石函,中有龙泉、太阿二剑。⑭薰:香。⑮高秩:贵官。⑯《论语·述而》:“不义而富且贵,于我如浮云。”

千载一遭遇<sup>①</sup>,往贤所至难。问余奚为者<sup>②</sup>,无阶忽上抟<sup>③</sup>。明圣不世出<sup>④</sup>,翼亮非苟安<sup>⑤</sup>。崇高自有配,孤陋何足干<sup>⑥</sup>。遇恩一时来,窃位三岁寒<sup>⑦</sup>。谁谓诚不尽,知穷力亦殫<sup>⑧</sup>。虽至负乘寇<sup>⑨</sup>,初无挟术钻<sup>⑩</sup>。浩荡出江湖,翻覆如波澜。心伤不材树<sup>⑪</sup>,自念独飞翰<sup>⑫</sup>。徇义在匹夫<sup>⑬</sup>,报恩犹一餐<sup>⑭</sup>。况乃山海泽,效无毫发端。内讼已惭沮<sup>⑮</sup>,积毁今摧残<sup>⑯</sup>。胡为复惕息<sup>⑰</sup>,伤鸟畏虚弹<sup>⑱</sup>。

①王褒《四子讲德论》:“夫特达而相知者,千载之一遇也。”②奚:何。③上抟(tuán):乘风直上。《庄子·逍遥游》:“抟扶摇而上者九万里。”④不世出:罕有,非世所常有。⑤翼亮:辅佐光大。⑥干:求。⑦窃位:据其位而不能任其事。九龄于开元二十一年(733)十二月十四日拜相,二十四年十一月二十七日罢,在位三年。⑧殫:尽。⑨负乘寇:小人居君子之位,必招致寇盗。《易·系辞上》:“负且乘,致寇至。负也者,小人之事也;乘也者,君子之器也。小人而乘君子之器,盗思夺之矣。”⑩挟术钻:持道术以钻营。班固《答宾戏》:“商鞅挟三术以钻孝公。”⑪不材树:见26·28④。⑫独飞翰:失群的鸟。⑬徇义:为正义而献身。⑭“抱恩”句:《左传·宣公二年》载:赵宣子出猎,见灵辄饿于桑下,宣子与之食。后晋灵公欲杀宣子,时灵辄为灵公卫士,为报一饭之

恩,倒戈以战,使宣子免难。《史记·范雎列传》:“一饭之德必偿。”⑮内讼:见本卷21⑦。惭沮(jū):因惭愧而罢休。⑯《史记·张仪列传》:“众口铄金,积毁销骨。”谓长期不断的毁谤,能使人毁灭。⑰惕息:极度惶恐,不敢喘气。⑱“伤鸟”句:见1·1·3④。

#### 43 在郡秋怀二首<sup>①</sup>

秋风入前林,萧瑟鸣高枝。寂寞游子思,寤叹何人知<sup>②</sup>。宦成名不立<sup>③</sup>,志存岁已驰。五十而无闻<sup>④</sup>,古人深所疵<sup>⑤</sup>。平生去外饰<sup>⑥</sup>,直道如不羁<sup>⑦</sup>。未得操割效<sup>⑧</sup>,忽复寒暑移。物情自古然<sup>⑨</sup>,身退毁亦随。悠悠沧江渚,望望白云涯。露下霜且降,泽中草离披<sup>⑩</sup>。兰艾若不分<sup>⑪</sup>,安用馨香为。

①诗言“五十而无闻”、“悠悠沧江渚”、“露下霜且降”,当作于五十岁至五十二岁洪州刺史任上,时为开元十五年(727)秋至十七年秋。②寤叹:睡不着而叹息。③名不立:未树立美名。④《论语·子罕》:“四十五十而无闻焉,斯亦不足畏也已。”⑤疵:病,非议。⑥外饰:外表的虚饰。《易·履》王弼注:“务在至诚,恶夫外饰者也。”⑦直道:正直之道。⑧操割:操刀而割,喻出仕处理政务。《左传·襄公三十一年》载:尹何年少,子皮欲使出任邑大夫,子产以为不可,谓“未能操刀而使割也,其伤实多”。⑨物情:世情。⑩离披:散乱。⑪兰艾:兰草与艾草,一香一臭。《宋书·礼志》:“中者混杂兰艾,遂令人情耻之。”

庭芜生白露,岁候感遐心<sup>①</sup>。策蹇惭远途<sup>②</sup>,巢枝思故林<sup>③</sup>。小人恐致寇<sup>④</sup>,终日如临深<sup>⑤</sup>。鱼鸟好自逸,池笼安所钦<sup>⑥</sup>。挂冠东都门<sup>⑦</sup>,采蕨南山岑<sup>⑧</sup>。议道诚愧昔<sup>⑨</sup>,览分还惬今。恍然忧成老<sup>⑩</sup>,空尔白头吟<sup>⑪</sup>。

①岁候:一年的节候。②策蹇:鞭策跛马,比喻才力低劣。班彪《王命论》:“弩蹇之乘,不骋千里之涂。”③《古诗十九首》其一:“胡马依北风,越鸟巢南枝。”谢灵运《晚出西射堂》:“羁雌恋旧侣,迷鸟怀故林。”④致寇:见36·42·2⑨。⑤临深:见35·30⑤。⑥钦:羡慕。⑦挂冠:见3·22⑥。⑧蕨:野菜名,一名薇。采蕨,即采薇,见24·14⑤。⑨议道:谋议政理。《礼记·表記》:“是故君子议道自己,而置法以民。”⑩恍然:失意貌。⑪白头吟:乐府《相和歌·楚调曲》名。鲍照、张正见等人之作,

“皆自伤清直芬馥，而遭铄金玷玉之谤”（《乐府古题要解》）。参见17·16⑥。

#### 44 忝官二十年尽在内职及为郡尝积恋因赋诗焉<sup>①</sup>

江流去朝宗<sup>②</sup>，昼夜兹不舍。仲尼在川上<sup>③</sup>，子牟存阙下<sup>④</sup>。圣达有由然，孰是无心者。一郡苟能化，百城岂云寡。爱礼谁为羊<sup>⑤</sup>。恋主吾犹马<sup>⑥</sup>。感初时不载，思奋翼无假<sup>⑦</sup>。闲宇常自闭，沉心何用写<sup>⑧</sup>。揽衣步前庭，登陴临旷野<sup>⑨</sup>。白水生迢递，清风寄潇洒。愿言采芳泽，终朝不盈把<sup>⑩</sup>。

①据《旧唐书》本传、徐浩《神道碑》、《授冀州刺史制》，知九龄于神龙三年（707）释褐为校书郎，开元十四年（726）出为冀州刺史，其间整二十年，历任左拾遗、左补阙、礼部员外郎、司勋员外郎、中书舍人、太常少卿，皆为内职。诗当作于开元十四年任冀州刺史时。②朝宗：见8·61③。③“昼夜”二句：见20·20⑨。④子牟：魏之公子，名牟，封于中山。阙下：朝廷。《庄子·让王》：“中山公子牟谓瞻子曰：‘身在江海之上，心居乎魏阙之下，奈何？’”⑤“爱礼”句：《论语·八佾》：“子贡欲去告朔之饩羊，子曰：‘赐也，尔爱其羊，我爱其礼。’”⑥“恋主”句：曹植《上责躬诗表》：“不胜犬马恋主之情。”⑦假：借。《诗·邶风·柏舟》：“静言思之，不能奋飞。”⑧沉心：静心。写：抒发，排遣。⑨陴（pí）：女墙。⑩“终朝”句：《艺文类聚》卷八一引古诗：“终朝采其华，日暮不盈抱。”

#### 45 二弟宰邑南海见群雁南飞因成咏以寄<sup>①</sup>

鸿雁自北来，嗷嗷度烟景。常怀稻梁惠<sup>②</sup>，岂惮江山永<sup>③</sup>。小大每相从，羽毛当自整。双凫侣晨泛<sup>④</sup>，独鹤参宵警<sup>⑤</sup>。为我更南飞，因书至梅岭<sup>⑥</sup>。

①二弟：指张九皋、张九章。九皋自尚书郎历唐、徐、宋、襄、广五州刺史，官至殿中监。九章历吉、明、曹三州刺史，官至鸿胪卿。事见徐浩《张公神道碑》、《旧唐书·张九龄传》。南海：见36·37①。②稻梁惠：见29·20⑦。③永：远。④双凫：喻二弟，时为县令。参见20·28⑩。⑤独鹤：诗人自喻。宵警：

见23·8⑩。⑥梅岭：即大庾岭，在江西与广东交界处。

#### 46 将发还乡示诸弟<sup>①</sup>

岁阳亦颓止<sup>②</sup>，林意日萧槭<sup>③</sup>。云胡当此时，缅迈复为客<sup>④</sup>。至爱孰能舍<sup>⑤</sup>，名义来相迫。负德良不贲<sup>⑥</sup>，输诚靡所惜<sup>⑦</sup>。一木逢厦构<sup>⑧</sup>，纤尘愿山益<sup>⑨</sup>。无力主君恩<sup>⑩</sup>，宁利客卿璧<sup>⑪</sup>。去去荣归养，恍然叹行役<sup>⑫</sup>。

①诸弟：见前诗注①。②颓：晚暮。《诗·小雅·采薇》：“曰归曰归，岁亦暮止。”“曰归曰归，岁亦阳止。”③萧槭（shè）：寂寥，冷落。④缅迈：远行。⑤至爱：犹至亲。⑥不贲（zì）：极多，无法计算。⑦输诚：表达诚心。靡：无。⑧厦构：潘尼《赠侍御史王元贶》：“广厦构众材。”⑨“纤尘”句：《管子·形势解》：“山不辞土石，故能成其高。”⑩“无力”句：《史记·甘茂传》：“此非臣之功也，主君之力也。”⑪客卿：指虞卿。《史记·平原君虞卿传》载，虞卿游说赵孝成王，“一见，赐黄金百镒，白璧一双。再见，为赵上卿”。后弃相印，去赵，穷困而死。⑫恍然：失意貌。

#### 47 叙怀二首

弱岁读群史<sup>①</sup>，抗迹追古人<sup>②</sup>。被褐有怀玉<sup>③</sup>，佩印从负薪<sup>④</sup>。志合岂兄弟<sup>⑤</sup>，道行无贱贫<sup>⑥</sup>。孤根亦何赖<sup>⑦</sup>，感激此为邻<sup>⑧</sup>。

①弱岁：青少年时期。②抗迹：高尚的行为。③被：通“披”。褐：古代贫贱人穿的粗布衣。玉：喻美德良才。《老子》：“是以圣人被褐怀玉。”④佩印：做官。负薪：担柴，代指草野贫贱之人。朱买臣发迹前，常卖柴自给，“担束薪，行且诵书”。后拜中大夫，迁会稽太守。见《汉书·朱买臣传》。⑤“志合”句：《礼记·表行》：“儒有合志同方，营道同术，并立则乐，相下不厌。”⑥“道行”句：《礼记·中庸》：“君子素其位而行，不愿乎其外。素富贵行乎富贵，素贫贱行乎贫贱。”⑦孤根：喻寒门。⑧感激：感奋激发。

晚节从卑秩<sup>①</sup>，歧路良非一<sup>②</sup>。既闻持两端<sup>③</sup>，复见挟三术<sup>④</sup>。木瓜诚有报<sup>⑤</sup>，玉楮论无实<sup>⑥</sup>。



已矣直躬者<sup>⑦</sup>，平生壮图失。去去勿复陈<sup>⑧</sup>，归来茹芝术<sup>⑨</sup>。

①卑秩：低级官吏。②歧路：见本卷29·3⑤。③持两端：脚踩两只船。《史记·魏公子传》：“名为救赵，实持两端以观望。”④挟三术：见本卷42·2⑩。⑤《诗·卫风·木瓜》：“投我以木瓜，报之以琼琚。匪报也，永以为好也。”⑥玉楮：宋国有人用玉石雕成一片楮叶，三年而成，几可乱真。列子说：“使天地之生物，三年而成一叶，则物之有叶者寡矣。故圣人恃道化而不恃智巧。”见《列子·说符》。⑦直躬：以直道立身。⑧曹植《杂诗》：“去去莫复道。”⑨茹：吃。芝术：见29·18⑪。

#### 48 题画山水障<sup>①</sup>

心累犹不尽<sup>②</sup>，果为物外牵。偶因耳目好，复假丹青妍。尝抱野间意，而迫区中缘<sup>③</sup>。尘事固已矣<sup>④</sup>，秉意终不迁<sup>⑤</sup>。良工适我愿<sup>⑥</sup>，妙墨挥岩泉。变化合群有<sup>⑦</sup>，高深侔自然<sup>⑧</sup>。置陈北堂上，仿佛南山前<sup>⑨</sup>。静无户庭出，行已兹地偏<sup>⑩</sup>。萱草忧可树<sup>⑪</sup>，合欢忿益蠲<sup>⑫</sup>。所因本微物，况及凭幽筌<sup>⑬</sup>。言象会自泯<sup>⑭</sup>，意色聊自宣。对玩有佳趣，使我心渺绵<sup>⑮</sup>。

①障：屏风。②心累：心中烦忧。③区中：人世间。④尘事：世俗之事。⑤秉意：执意。⑥良工：高明的画师。⑦群有：万物。⑧侔：齐，相等。⑨仿佛：仿佛。⑩《宋书·宗炳传》载：宗炳晚年将其平生所游名山，皆图之于室，常“澄怀观道，卧以游之”。⑪萱草：又名忘忧草。《诗·卫风·伯兮》：“焉得谖草，言树之背。”毛传：“谖草令人忘忧。背，北堂也。”谖同萱。⑫合欢：见29·14②。⑬幽筌：道中微妙之处。⑭言象：语言与形象。《易·系辞》谓“言不尽意”，故“圣人立象以尽意”。⑮渺绵：幽远。

#### 49 奉和圣制瑞雪篇

万年春，三朝日<sup>①</sup>，上御明台旅庭实<sup>②</sup>。初瑞雪兮霏微<sup>③</sup>，俄同云兮蒙密<sup>④</sup>。此时骚切阴风生<sup>⑤</sup>，先过金殿有馀清。信宿婵娟飞雪度<sup>⑥</sup>，能使玉人俱掩嫫<sup>⑦</sup>。皓皓楼前月初白，纷纷陌上尘皆素。昨讶骄阳积数旬，始知和气待迎新。匪惟在人利<sup>⑧</sup>，曾是扶天意<sup>⑨</sup>。天意岂云

遥，雪下不崇朝<sup>⑩</sup>。皇情玩无斁<sup>⑪</sup>，雪委方盈尺<sup>⑫</sup>。草树纷早荣，京坻宛先积<sup>⑬</sup>。君恩诚谓何，岁稔复人和<sup>⑭</sup>。预数斯箱庆<sup>⑮</sup>，应如此雪多。朝冕旒兮载悦<sup>⑯</sup>，想笞笠兮农节<sup>⑰</sup>。倚瑶琴兮或歌，续薰风兮瑞雪<sup>⑱</sup>。福浸昌<sup>⑲</sup>，应尤盛，瑞雪年年常感圣。愿以柏梁作<sup>⑳</sup>，长为柳花咏<sup>㉑</sup>。

①三朝：正月一日，是一年岁、月、日的开始，故称三朝。②明台：传说为黄帝听政之所，见《管子·桓公问》。旅：陈列。庭实：见13·5·11④。③霏微：朦胧。④俄：不久。同云：云成一色，下雪的天象。《诗·小雅·信南山》：“上天同云，雨雪雰雰。”⑤骚切：风急貌。⑥信宿：两夜。⑦掩嫫(hù)：美容失色。谢惠连《雪赋》：“玉颜掩嫫。”⑧匪惟：不仅。⑨曾是：乃是。扶：全诗校：“一作占。”⑩崇朝：从天亮到吃早饭时。⑪无斁(yì)：不厌。⑫委：积。⑬京坻：见16·5·4⑪。⑭稔(rěn)：丰收。《左传·桓公六年》：“谓其三时不害，而民和年丰也。”⑮箱：车箱。《诗·小雅·甫田》：“乃求千斯仓，乃求万斯箱。”⑯冕旒：皇帝的礼帽与礼帽前后的玉串，代指皇帝。⑰笞(tái)笠：斗笠。⑱薰风：见1·6⑫。瑞雪：指唐玄宗《瑞雪篇》，今佚。⑲浸：逐渐。⑳柏梁作：见1·87①。㉑柳花咏：见35·27②。

#### 50 奉和圣制温泉歌<sup>①</sup>

有时神物待圣人<sup>②</sup>，去后汤还冷，来时树亦春。今兹十月自东归<sup>③</sup>，羽旆逶迤上翠微<sup>④</sup>。温谷葱葱佳气色<sup>⑤</sup>，离宫奕奕叶光辉<sup>⑥</sup>。临渭川<sup>⑦</sup>，近天邑<sup>⑧</sup>，浴日温泉复在兹，群仙洞府那相及？吾君利物心，玄泽浸苍黔<sup>⑨</sup>。渐渍神汤无疾苦，薰歌一曲感人深<sup>⑩</sup>。

①温泉：指新丰温泉，在今陕西临潼骊山。②《易·系辞上》：“是故天生神物，圣人则之。”③今兹：今年。④羽旆：饰以羽毛的旌旗。逶迤：连绵不绝。翠微：青绿的山色，代指青山。此指骊山。⑤温谷：冬暖的山谷。⑥离宫：此指温泉宫，在骊山，建于开元十一年(723)十月，见两《唐书·玄宗纪》、《唐会要》卷三〇。奕奕：盛美。叶(xié)：和合。⑦渭川：即渭河。温泉在渭河之南。⑧天邑：帝都，京城。温泉在长安之东。⑨玄泽：皇帝的恩泽。苍黔：百姓，民众。⑩薰歌：见1·6⑫。

51 南郊太尉酌献武舞作凯安之乐<sup>见10·5·9</sup>

(彭庆生)

## 增订注释全唐诗卷三七

张九龄 二

1 奉和圣制经孔子旧宅<sup>①</sup>

孔门太山下，不见登封时<sup>②</sup>。徒有先王法<sup>③</sup>，  
今为明主思。恩加万乘幸<sup>④</sup>，礼致一牢祠<sup>⑤</sup>。  
旧宅千年外，光华空在兹。

①圣制：指唐玄宗《经邹鲁祭孔子而叹之》，见3·16。诗作于开元十三年（725）十一月十六日，说见3·16①。②登封：登山封禅。③先王法：《史记·封禅书》张守节《正义》引《五经通义》：“易姓而王，致太平，必封泰山，禅梁父。何？天命以为王，使理群生，告太平于天，报群神之功。”④万乘幸：皇帝亲临。⑤一牢祠：盛牲的食器曰牢，大者曰太牢，盛牛、羊、豕三牲。自汉高祖始，历代帝王皆以太牢祀孔子。见《册府元龟》卷四九、五〇。

2 奉和圣制次琼岳韵<sup>①</sup>

山祇亦望幸<sup>②</sup>，云雨见灵心。岳馆逢朝霁<sup>③</sup>，  
关门解宿阴。咸京天上近<sup>④</sup>，清渭日边临<sup>⑤</sup>。  
我武因冬狩<sup>⑥</sup>，何言是即禽<sup>⑦</sup>。

①琼岳：宫名，故隋华阴宫，唐显庆三年（658）改名琼岳宫。故址在今陕西华阴县西十八里。见《新唐书·地理志一》。②山祇（qí）：山神。③霁（jì）：雨后转晴。④咸京：秦都咸阳，借指长安。⑤日边：比喻京城附近。⑥冬狩（shòu）：帝王在冬天打猎。《左传·隐公五年》：“故春蒐、夏苗、秋猕、冬狩，皆于农隙以讲事也。”《书·泰誓中》：“我武惟扬。”⑦即禽：打猎。

3 奉和圣制送李尚书入蜀<sup>①</sup>

眷言感忠义<sup>②</sup>，何有间山川<sup>③</sup>。徇节今如此<sup>④</sup>，  
离情空复然。皇心在勤恤<sup>⑤</sup>，德泽委昭宣<sup>⑥</sup>。  
周月成功后<sup>⑦</sup>，明年或劳还<sup>⑧</sup>。

①考九龄在朝期间，李姓为尚书而入蜀者，唯李尚隐一人。据《文苑英华》卷四五二《授李尚隐户部尚书益州长史剑南节度采访使制》及两《唐书·李尚隐传》，其入蜀乃在开元二十四年（736）。诗当作于是年。②眷言：依恋貌。③间：隔。④徇节：以身守节，至死不变。⑤勤恤：忧虑怜惜。⑥德泽：皇帝的德化与恩惠。⑦周月：满一月。⑧劳还：慰劳归朝的官吏。

## 4 奉和圣制初出洛城

东土淹龙驾<sup>①</sup>，西人望翠华<sup>②</sup>。山川只询物，  
宫观岂为家。十月回星斗<sup>③</sup>，千官捧日车<sup>④</sup>。  
洛阳无怨思，巡幸更非赊<sup>⑤</sup>。

①淹：久留。龙驾：皇帝的车驾。②翠华：皇帝的仪仗。③回星斗：北斗星转向。十月为孟冬，斗柄北指。说见《鹖冠子·环流》。④日车：太阳，比喻君主。此指唐玄宗。⑤巡幸：幸王巡视。赊：远。

5 奉和圣制途次陕州作<sup>①</sup>

驰道当河陕<sup>②</sup>，陈诗问国风<sup>③</sup>。川原三晋别<sup>④</sup>，  
襟带两京同<sup>⑤</sup>。后殿函关尽<sup>⑥</sup>，前旌阙塞通<sup>⑦</sup>。  
行看洛阳陌，光景丽天中<sup>⑧</sup>。

①圣制：指唐玄宗《途次陕州》，见3·20。②驰道：帝王驰走车马的大路。③国风：此指《诗经》中的《周南》与《召南》。④三晋：春秋末年，晋国分裂为韩、赵、魏三国，史称三晋，其地在今山西、河南等地。⑤襟带：山川屏障环绕，如衣襟衣带。两京：长安、洛阳。⑥后殿：后卫部队。函关：见1·1·1②。⑦前旌：帝王出行时仪仗中居前的旗帜。⑧光景：此指太阳的光辉。

6 敕赐宁王池宴<sup>①</sup>

贤王有池馆，明主赐春游。淑气林间发<sup>②</sup>，思  
光水上浮。徒惭和鼎地<sup>③</sup>，终谢巨川舟<sup>④</sup>。皇  
泽空如此，轻生莫可酬<sup>⑤</sup>。

①宁王：见3·14①。诗云“徒惭和鼎地”，当作于开元二十二年（734）至二十四年九龄任宰相时。②淑气：春日温和之气。③和鼎：见1·3②。惭：全诗校：“一作参。”④巨川舟：见1·13⑤。巨：全诗校：“一



作济。”⑤轻生：微贱的生命。

## 7 天津桥东旬宴得歌字韵<sup>①</sup>

清洛象天河，东流形胜多。朝来逢宴喜，春尽却妍和。泉鲋欢时跃<sup>②</sup>，林莺醉里歌。赐恩频若此，为乐奈人何。

①天津桥：在洛阳城西南。隋炀帝迁都洛阳，以洛水贯都，有天汉之象，因建此桥，名曰天津。见《太平寰宇记》卷三。旬宴：见36·26①。②鲋(wēi)：鱼名，即鲟鱼。《初学记》卷六引鱼豢《典略》：“汤东观洛，沉璧，黄鱼双跃，出于坛。”

## 8 上阳水窗旬宴得移字韵<sup>①</sup>

河汉非应到，汀洲忽在斯<sup>②</sup>。仍逢帝乐下<sup>③</sup>，如逐海槎窥<sup>④</sup>。春赏时将换，皇恩岁不移。今朝游宴所，莫比天泉池<sup>⑤</sup>。

①上阳：唐宫名。见35·25①。水窗：临水的窗户。旬宴：见36·26①。②汀洲：水中小岛。③帝乐：天帝之乐。④海槎：见19·8⑥。⑤天泉池：在洛阳东，为晋人游宴之地。见《晋书·礼志下》。

## 9 折杨柳<sup>①</sup>

纤纤折杨柳，持此寄情人<sup>②</sup>。一枝何足贵，怜是故园春。迟景那能久，芳菲不及新。更愁征戍客，容鬓老边尘。

①折杨柳：见30·8①。②情人：故人，老朋友。

## 10 剪彩<sup>①</sup>

姹女矜容色<sup>②</sup>，为花不让春<sup>③</sup>。既争芳意早，谁待物华真<sup>④</sup>。叶作参差发<sup>⑤</sup>，枝从点缀新。自然无限态，长在艳阳晨<sup>⑥</sup>。

①剪彩：见5·22①。②姹女：少女。矜：自夸。③为花：剪彩成花。④物华：自然景色。⑤参差：不齐貌。⑥艳阳：明媚的春光。

## 11 和崔黄门寓直夜听蝉之作<sup>①</sup>

蝉嘶玉树枝，向夕惠风吹<sup>②</sup>。幸入连宵听，应缘饮露知<sup>③</sup>。思深秋欲近，声静夜相宜。不是

黄金饰<sup>④</sup>，清香徒尔为<sup>⑤</sup>。

①黄门：指黄门侍郎，门下省副长官，见《唐六典》卷八。寓直：值班。②惠风：和风。③饮露：陆云《寒蝉赋》：“含气饮露，则其清也。”④黄金饰：唐代文官朝参时戴进贤冠，侍中、中书令、左右散骑常侍加黄金珥，附蝉为文，貂尾为饰。见《新唐书·车服志》。⑤徒尔：徒然。

## 12 和姚令公从幸温汤喜雪<sup>①</sup>

万乘飞黄马<sup>②</sup>，千金狐白裘<sup>③</sup>。正逢银霰积，如向玉京游<sup>④</sup>。瑞色铺驰道<sup>⑤</sup>，花文拂彩旒<sup>⑥</sup>。还闻吉甫颂<sup>⑦</sup>，不共郢歌俦<sup>⑧</sup>。

①姚令公：指紫微令姚崇，参见卷五三小传。温汤：温泉。姚崇于开元元年(713)十二月为紫微令，开元四年闰十二月罢为开府仪同三司。诗必作于此四年中。②飞黄：神马名，黄帝所乘。《淮南子·览冥训》高诱注：“飞黄，乘黄也。出西方，状如狐，背上有角，寿千岁。”③《史记·孟尝君传》：“孟尝君有一狐白裘，直(值)千金，天下无双。”④玉京：见9·16②。⑤驰道：见本卷5②。⑥彩旒：旗帜下边悬垂的彩色饰物。⑦吉甫：即尹吉甫，周宣王时大臣。此借指姚崇。《诗·大雅·崧高》：“吉甫作诵，其诗孔硕。”⑧郢歌：见1·1·4③。俦：同类。

## 13 立春日晨起对积雪<sup>①</sup>

忽对林亭雪，瑶华处处开<sup>②</sup>。今年迎气始<sup>③</sup>，昨夜伴春回。玉润窗前竹，花繁院里梅。东郊斋祭所<sup>④</sup>，应见五神来<sup>⑤</sup>。

①孟浩然有《和张丞相春朝对雪》诗，见149·1，可证此诗当作于开元二十六年(738)正月立春日在荆州长史任上。②瑶华：玉花，传说中的仙花。《九歌·大司命》：“折疏麻兮瑶华。”③迎气：此指立春之日，迎春于东郊，祭青帝、句芒，以祈丰年。见《后汉书·祭祀志中》。④斋祭所：祭祀前沐浴更衣、整洁身心之地。⑤五神：指天上五方之帝。汉《郊祀歌》有《五神歌》。参见10·11·1③。

## 14 三月三日申王园亭宴集<sup>①</sup>

稽亭追往事<sup>②</sup>，睢苑胜前闻<sup>③</sup>。飞阁凌芳树，华池落彩云。藉草人留酌<sup>④</sup>，衔花鸟赴群。向

来同赏处<sup>⑤</sup>，惟恨碧林曛<sup>⑥</sup>。

①三月三日：见4·18②。申王：指李撝，睿宗次子。景云元年（710）进封申王，官至司徒。两《唐书》有传。②稽亭：故址在今江西九江市东。风景优美，“稽留远客，因以为名”。见《太平御览》卷一九四引《寻阳记》。③睢苑：即梁苑，汉梁孝王建，故址在今河南商丘市东南。见《史记·梁孝王世家》。④藉草：坐在草地上。⑤向来：刚才。⑥曛：日落。

### 15 三月三日登龙山<sup>①</sup>

伊川与灊津<sup>②</sup>，今日祓除人<sup>③</sup>。岂似龙山上，还同湘水滨<sup>④</sup>。衰颜忧更老，淑景望非春<sup>⑤</sup>。禊饮岂吾事<sup>⑥</sup>，聊将偶俗尘<sup>⑦</sup>。

①龙山：见36·14①。诗当作于开元二十六年（738）至二十七年荆州长史任上，时为三月三日。②伊川：即伊河。伊河流经洛阳，至偃师入洛河。此以伊川代指洛阳。灊津：代指长安。长安在灊水之西。③祓除：此指三月上巳在水滨举行的除凶去垢的仪式，见《周礼·春官·女巫》郑玄注。④湘水滨：暗用贾谊谪居长沙事。见36·25⑨。⑤淑景：美景。⑥禊饮：见4·18③。⑦偶俗尘：迎合世俗。

### 16 和王司马折梅寄京邑昆弟<sup>①</sup>

离别念同嬉<sup>②</sup>，芬荣欲共持。独攀南国树，遥寄北风时。林惜迎春早，花愁去日迟。还闻折梅处，更有棣华诗<sup>③</sup>。

①王司马：名未详。开元五年（717）前后为韶州司马。见九龄《为王司马祭甄都督文》、《岁除陪王司马登薛公逍遥台序》等文。折梅：南朝宋时，陆凯从江南寄梅花一枝，给长安的范晔，并赠诗云：“折梅逢驿使，寄与陇头人。江南无所有，聊赠一枝春。”见《太平御览》卷九七〇引盛弘之《荆州记》。京邑：京城。昆弟：兄弟。②嬉：戏乐。③棣华诗：见3·52⑧。

### 17 晚霁登王六东阁<sup>①</sup>

试上江楼望，初逢山雨晴。连空青嶂合<sup>②</sup>，向晚白云生。彼美要殊观<sup>③</sup>，萧条见远情。情来不可极，日暮水流清。

①王六：名震，字履震。曾任县尉。九龄有《与王六履震广州津亭晓望》、《酬王六霁后书怀见示》、《溪行寄王震》、《晚憩王少府东阁》、《酬王六寒朝见诒》等诗与《陪王司马宴王少府东阁序》等文。《全唐诗》卷八八三重录此诗，题严维作，误。②青嶂：犹青山。③殊观：奇观，奇异的美景。彼：《全唐诗》卷八八三作“俊”。

### 18 苏侍郎紫薇庭各赋一物得芍药<sup>①</sup>

仙禁生红药<sup>②</sup>，微芳不自持。幸因清切地<sup>③</sup>，还遇艳阳时。名见桐君策<sup>④</sup>，香闻郑国诗<sup>⑤</sup>。孤根若可用<sup>⑥</sup>，非直爱华滋<sup>⑦</sup>。

①苏侍郎：指苏颋，见卷六二小传。据《旧唐书·玄宗纪》及《唐会要》卷五四，诗当作于开元二年至四年间。紫薇庭：即中书堂。开元元年十二月一日，改中书省为紫微省。微通薇。②仙禁：皇宫。红药：即芍药。③清切地：指紫微省。清贵而接近皇帝，故称。④桐君策：即《桐君药录》。见20·28⑦。⑤郑国诗：指《诗·郑风·溱洧》，中有“赠之以芍药”之句。⑥“孤根”句：芍药根可入药。⑦非直：不只，不仅。

### 19 和黄门卢侍御咏竹<sup>①</sup>

清切紫庭垂<sup>②</sup>，葳蕤防露枝<sup>③</sup>。色无玄月变<sup>④</sup>，声有惠风吹<sup>⑤</sup>。高节人相重，虚心世所知<sup>⑥</sup>。凤皇佳可食<sup>⑦</sup>，一去一来仪<sup>⑧</sup>。

①侍御：唐人称殿中侍御史与监察御史为侍御，见《因话录》卷五。黄门卢侍御：疑指卢奂，黄门监卢怀慎之子，开元中累迁御史中丞，见《旧唐书》本传。②紫庭：皇宫。③葳蕤：茂盛貌。防：遮蔽。《楚辞·七谏》：“上葳蕤而防露兮。”④玄月：九月。《尔雅·释天》：“九月为玄。”⑤惠风：和风。⑥虚心：贞心。刘孝先《咏竹》：“无人重高节，徒自抱贞心。”⑦凤食竹实，见36·29·9③。⑧来仪：见1·1·4④。

### 20 和韦尚书答梓州兄南亭宴集<sup>①</sup>

棠棣闻馀兴<sup>②</sup>，乌衣有旧游<sup>③</sup>。门前杜城陌<sup>④</sup>，池上曲江流<sup>⑤</sup>。暇日尝繁会，清风咏阻修<sup>⑥</sup>。始知西峙岳，同气此相求<sup>⑦</sup>。



①韦尚书：指刑部尚书韦抗，见卷九七小传。梓州兄：指梓州刺史韦抱贞，与抗为从兄弟。见《元和姓纂》卷二、《新唐书·宰相世系表四上》。韦抗于开元十一年（723）迁刑部尚书，十四年八月卒。诗当作于此四年中。②棠棣：见3·62③。③乌衣游：东晋南朝时，王、谢两大家族世居乌衣巷，故址在今南京市东南。《宋书·谢弘微传》引谢混诗云：“昔为乌衣游，戚戚皆亲侄。”④杜城：即杜曲，与韦曲相连，唐时为杜、韦两大姓聚居地，时有“城南韦杜，去天尺五”之语。故址在今长安县东少陵原东南。见《辛氏三秦记》。⑤曲江：见4·5⑥。⑥阻修：阻隔遥远。⑦原注：“陆平原《赠弟》有‘子为东峙岳’之句。”按：此出陆机《赠弟士龙》，其上句为“我若西流水”。《易·乾》：“同声相应，同气相求。”后多以“同气”指兄弟。

## 21 答陈拾遗赠竹簪

与君尝此志，因物复知心。遗我龙钟节<sup>①</sup>，非无玳瑁簪。幽素宜相重，雕华岂所任。为君安首饰，怀此代兼金<sup>②</sup>。

①龙钟：竹名。亦作“钟龙”或“筴龙”。见扬雄《蜀都赋》、戴凯之《竹谱》。②兼金：精金，价值比普通金高一倍。

## 22 赠澧阳韦明府<sup>①</sup>

君有百炼刃<sup>②</sup>，堪断七重犀<sup>③</sup>。谁开太阿匣<sup>④</sup>。持割武城鸡<sup>⑤</sup>。竟与尚书佩，遥应天子提。何时遇操宰<sup>⑥</sup>，当使玉如泥<sup>⑦</sup>。

①澧阳：今湖南澧县。明府：县令的别称。②百炼：宝刀名。《古今注》卷上载：孙权有三把宝刀，其一曰百炼。③七重犀：七层犀甲。《淮南子·修务训》：“水断龙舟，陆刳犀甲。”④太阿：宝剑名。参36·42·1③。⑤“持割”句：子游为武城县令，孔子至武城，闻弦歌之声，笑道：“割鸡焉用牛刀？”见《论语·阳货》。⑥操宰：操刀宰割，喻施展才能。⑦玉如泥：形容刀剑极锋利。《列子·汤问》载：西戎献昆吾之剑，“用之切玉如切泥焉”。

## 23 在洪州答綦毋学士<sup>①</sup>

旬雨不愆期<sup>②</sup>，由来自若时。尔无言郡政，吾岂欲天欺<sup>③</sup>。常念涓尘益<sup>④</sup>，惟欢草树滋。课

成非所拟<sup>⑤</sup>，人望在东菑<sup>⑥</sup>。

①綦毋学士：即綦毋潜，见卷一二四小传。诗当作于开元十五年（727）至十八年洪州刺史任上。②愆期：误期。③“吾岂”句：《论语·子罕》：“吾谁欺？欺天乎？”④涓尘：喻微小。⑤课成：犹课绩，考核政绩。非所拟：犹非所计。⑥东菑（zī）：东边的田土。

## 24 酬王六霁后书怀见示<sup>①</sup>

云雨俱行罢，江天已洞开。炎氛霁后灭，边绪望中来<sup>②</sup>。作骥君垂耳<sup>③</sup>，为鱼我曝鳃<sup>④</sup>。更怜湘水赋<sup>⑤</sup>，还是洛阳才<sup>⑥</sup>。

①王六：见本卷17①。②边绪：犹边思。③骥垂耳：喻贤才困厄。贾谊《吊屈原赋》：“骥垂两耳，服盐车兮。”骥服（驾）盐车事，见《战国策·楚策四》。④曝鳃：喻困顿失志。详36·30②。⑤湘水赋：见30·42④。⑥洛阳才：即贾谊。《史记·贾生传》：“贾生名谊，雒阳人也。”潘岳《西征赋》：“贾生，洛阳之才子。”

## 25 酬王六寒朝见诒<sup>①</sup>

贾生流寓日<sup>②</sup>，扬子寂寥时<sup>③</sup>。在物多相背，唯君独见思。渔为江上曲<sup>④</sup>，雪作郢中词<sup>⑤</sup>。忽枉兼金讯<sup>⑥</sup>，长怀伐木诗<sup>⑦</sup>。

①王六：见本卷17①。诒：同“贻”。②贾生流寓：见36·25⑨。③扬子寂寥：见29·26④⑤。④“渔为”句：见29·31·3④。⑤“雪作”句：见1·1·4③。⑥兼金：见37·21②。⑦伐木：《诗·小雅》篇名。诗曰：“伐木丁丁，鸟鸣嚶嚶。出自幽谷，迁于乔木。嚶其鸣矣，求其友声。”

## 26 林亭咏

穿筑非求丽，幽闲欲寄情。偶怀因壤石<sup>①</sup>，真意在蓬瀛<sup>②</sup>。苔益山文古，池添竹气清。从兹果萧散<sup>③</sup>，无事亦无营<sup>④</sup>。

①偶怀：犹适意。②蓬瀛：见1·35①。③萧散：闲散。④营：求。

## 27 晨出郡舍林下<sup>①</sup>

晨兴步北林，萧散一开襟<sup>②</sup>。复见林上月，娟

娟犹未沉。片云自孤远，丛筱亦清深<sup>③</sup>。无事由来贵，方知物外心<sup>④</sup>。

①郡舍：指荆州官舍。崔颂有《和张荆州九龄晨出郡舍林下》诗，见102·5。诗当作于开元二十五年（737）至二十七年任荆州长史时。②开襟：开怀。③筱：小竹子。④物外心：超然世外之情。

## 28 园中时蔬尽皆锄理唯秋兰数本委而不顾彼虽一物有足悲者遂赋二章

场藿已成岁<sup>①</sup>，园葵亦向阳<sup>②</sup>。兰时独不偶<sup>③</sup>，露节渐无芳<sup>④</sup>。旨异菁为蓄<sup>⑤</sup>，甘非蔗有浆。人多利一饱，谁复惜馨香。

①成岁：丰收。②葵向阳：见1·39③。③不偶：不遇，不合。④露节：白露，二十四节气之一。⑤旨：味美。菁：蔓菁，菜名。

幸得不锄去，孤苗守旧根。无心羨旨蓄<sup>①</sup>，岂欲近名园。遇赏宁充佩<sup>②</sup>，为生莫碍门<sup>③</sup>。幽林芳意在，非是为人论<sup>④</sup>。

①旨蓄：准备过冬的食物。《诗·邶风·谷风》：“我有旨蓄，亦以御冬。”②佩：佩饰。《离骚》：“纫秋兰以为佩。”③袁淑《种兰诗》：“种兰忌当门，怀璧莫向楚。楚少别玉人，门非植兰所。”④“幽林”二句：见1·64②。

## 29 林亭寓言<sup>①</sup>

林居逢岁晏<sup>②</sup>，遇物使情多。蘅茝不时与<sup>③</sup>，芬荣奈汝何。更怜篱下菊<sup>④</sup>，无如松上萝<sup>⑤</sup>。因依自有命<sup>⑥</sup>，非是隔阳和<sup>⑦</sup>。

①寓言：有所寄托的话。②林居：隐居山林。岁晏：岁暮。③蘅茝（zhǐ）：两种香草。不时与：时不待。④篱下菊：见30·30⑨。⑤松上萝：见36·23⑩。⑥因依：依靠。⑦阳和：春日温和之气。

## 30 送使广州

家在湘源住<sup>①</sup>，君今海峤行<sup>②</sup>。经过正中道，相送倍为情。心逐书邮去<sup>③</sup>，形随世网婴<sup>④</sup>。因声谢远别<sup>⑤</sup>，缘义不缘名<sup>⑥</sup>。

①湘源：湘水发源地，在今广西兴安县，唐时属桂州。又隋置湘源县，唐因之，属永州，在今广西全州，亦湘水上游地。此泛指岭南。②海峤：近海多山之地。此指岭南一带。③书邮：送信的人。④世网：比喻社会政治、礼教等对人的束缚。婴：羁绊。陆机《赴洛道中作》：“世网婴我身。”⑤谢：语。⑥缘：犹为。《韩非子·说林上》：“子之为是也，非缘义也，为利也。”此反用之。

## 31 送姚评事入蜀各赋一物得卜肆<sup>①</sup>

蜀严化已久<sup>②</sup>，沉冥空所思<sup>③</sup>。尝闻卖卜处，犹忆下帘时。驱传应经此<sup>④</sup>，怀贤倘问之<sup>⑤</sup>。归来说往事，历历偶心期<sup>⑥</sup>。

①评事：官名，属大理寺，掌出使审理刑狱。见《唐六典》卷一八。卜肆：占卜之处。②蜀严：即严君平。见26·2①。化：死。③沉冥：隐居不仕。《法言·问明》：“蜀庄（严）沉冥。”④传：传车，驿站的车。⑤倘：可能，或许。⑥偶：合。心期：心愿。

## 32 送窦校书见钱得云中辨江树<sup>①</sup>

江水天连色，无涯净野氛。微明岸傍树，凌乱渚前云<sup>②</sup>。举棹形徐转，登舳意渐分<sup>③</sup>。渺茫从此去，空复惜离群。

①校书：唐秘书省、弘文馆、崇文馆皆置校书郎，掌校理典籍。见《唐六典》卷八、十、二六。云中辨江树：出自谢朓《之宣城出新林浦向板桥》诗。②渚（zhǔ）：小岛。③舳：船。

## 33 钱王司马入计同用洲字<sup>①</sup>

元僚行上计<sup>②</sup>，举钱出林丘。忽望题舆远<sup>③</sup>，空思解榻游<sup>④</sup>。别筵铺柳岸<sup>⑤</sup>，征棹倚芦洲<sup>⑥</sup>。独叹湘江水，朝宗向北流<sup>⑦</sup>。

①王司马：见本卷16①。入计：即上计，见36·7②。②元僚：幕僚的美称。③题舆：《太平御览》卷二六三引谢承《后汉书》：“周景为豫州，辟陈蕃为别驾，不就。景题别驾舆曰：‘陈仲举座也。’不复更辟。蕃惶惧，起视职。”④解榻：见20·4②。⑤别筵：送别的筵席。⑥征棹：远行之舟。⑦朝宗：见8·61③。



34 东湖临泛饯王司马<sup>①</sup>

南土秋虽半，东湖草未黄。聊乘风日好，来泛芰荷香<sup>②</sup>。兰棹无劳远<sup>③</sup>，菱歌不厌长<sup>④</sup>。忽怀京洛去，难与共清光。

①东湖：见36·22①。王司马：见37·16①。②芰(jì)：菱角。③兰棹：兰舟，船的美称。④菱歌：采菱之歌。

35 饯济阴梁明府各探一物得荷叶<sup>①</sup>

荷叶生幽渚，芳华信在兹<sup>②</sup>。朝朝空此地，采采欲因谁<sup>③</sup>。但恐星霜改<sup>④</sup>，还将蒲稗衰<sup>⑤</sup>。怀君美人别<sup>⑥</sup>，聊以赠心期<sup>⑦</sup>。

①济阴：唐县名，在今山东曹县。明府：县令的别称。梁明府：疑即梁昇卿，见卷一一三小传。两《唐书·张九龄传》皆载：九龄与昇卿友善，终始不渝。②信：确实。③采采：盛貌。④星霜：年岁。⑤将：与，和。蒲稗：蒲草与稗草。泛指野草。⑥美人：贤人。⑦心期：深交，知己。

36 饯陈学士还江南同用征字<sup>①</sup>

荷蓑旋江澳<sup>②</sup>，衔杯饯霸陵<sup>③</sup>。别前林鸟息，归处海烟凝。风土乡情接，云山客念凭<sup>④</sup>。圣朝岩穴选<sup>⑤</sup>，应待鹤书征<sup>⑥</sup>。

①陈学士：疑即陈兼，吴兴长城（今浙江长兴）人，开元中为翰林学士。事见李肇《翰林志》、《新唐书·陈京传》。②蓑(tiāo)：竹器。《论语·微子》：“子路从而后，遇丈人，以杖荷蓑。”旋：返。③衔杯：饮酒。霸陵：在今西安市东。④凭：充满。⑤岩穴选：举用隐居山林的贤士。⑥鹤书：征辟贤士的诏书。见《文选·北山移文》李善注。

37 通化门外送别<sup>①</sup>

屡别容华改，长愁意绪微<sup>②</sup>。义将私爱隔，情与故人归。薄宦无时赏<sup>③</sup>，劳生有事机<sup>④</sup>。离魂今夕梦，先绕旧林飞<sup>⑤</sup>。

①通化门：长安城东北门，在兴宁坊与永嘉坊外。②微：衰。③薄宦：卑微的官职。④劳生：辛劳的生

活。事机：行事的时机。⑤旧林：故园。

38 送杨道士往天台<sup>①</sup>

鬼谷还成道<sup>②</sup>，天台去学仙。行应松子化<sup>③</sup>，留与世人传。此地烟波远，何时羽驾旋<sup>④</sup>。当须一把袂<sup>⑤</sup>，城郭共依然<sup>⑥</sup>。

①天台：山名，在今浙江天台县北。乃“玄圣之所游化，灵仙之所窟宅”。见孙绰《游天台山赋》。司马承祯修道于此。②鬼谷：地名，战国时鬼谷先生所居。一说在今河南登封县东南，一说在今陕西三原县西北。③松子：即赤松子。见3·22⑦。④羽驾：犹仙驾。仙人多乘鹤，故称。旋：返。⑤把袂(mèi)：握袖，表示亲密。⑥依然：留恋貌。

39 送杨府李功曹<sup>①</sup>

平生属良友，结绶望光辉<sup>②</sup>。何知人事拙，相与宦情非<sup>③</sup>。别路穿林尽，征帆际海归<sup>④</sup>。居然已多意，况复两乡违。

①杨府：即扬州都督府，治所在今江苏扬州。杨通扬。功曹：即功曹参军事，都督府佐吏，掌功绩考查。见《唐六典》卷三〇。②结绶：出仕做官。绶是系官印的丝带。③宦情：做官的心情。④征帆：远行的船。

40 送宛句赵少府<sup>①</sup>

解巾行作吏<sup>②</sup>，尊酒谢离居<sup>③</sup>。修竹含清景，华池澹碧虚。地将幽兴惬<sup>④</sup>，人与旧游疏。林下纷相送，多逢长者车<sup>⑤</sup>。

①宛句(yuān qú)：唐县名，在今山东菏泽西南。少府：县尉的别称。②解巾：除去头巾，以戴官帽。谓出仕做官。③谢：告别。④将：与，和。⑤长者：尊贵的人。《史记·陈丞相世家》：“门外多有长者车辙。”

41 送韦城李少府<sup>①</sup>

送客南昌尉<sup>②</sup>，离亭西候春<sup>③</sup>。野花看欲尽，林鸟听犹新。别酒青门路<sup>④</sup>，归轩白马津<sup>⑤</sup>。相知无远近，万里尚为邻<sup>⑥</sup>。

①韦城：唐县名，在今河南滑县东南。②南昌尉：西

汉末年，梅福为南昌县尉，后弃官，得道成仙。事见《汉书·梅福传》。此借指李少府。③候：候馆，接待旅客的馆舍。④青门：见21·3⑭。⑤白马津：在今河南滑县北。⑥曹植《赠白马王彪》：“丈夫志四海，万里犹比邻。恩爱苟不亏，在远分日亲。”

#### 42 送苏主簿赴偃师<sup>①</sup>

我与文雄别<sup>②</sup>，胡然邑吏归<sup>③</sup>。贤人安下位<sup>④</sup>，鸷鸟欲卑飞<sup>⑤</sup>。激节轻华冕<sup>⑥</sup>，移官徇彩衣<sup>⑦</sup>。羨君行乐处，从此拜庭闱<sup>⑧</sup>。

①主簿：县佐吏，负责文书簿籍，掌管印鉴。见《唐六典》卷三〇。偃师：在今河南偃师县。②文雄：犹文豪。③胡然：为何。邑吏：县吏。④《易·乾》：“在下位而不忧。”又：“贤人在下位而无辅。”⑤鸷鸟：鹰鹞之类的猛禽。《离骚》：“鸷鸟之不群兮，自前世而固然。”⑥激节：高节。华冕：华贵的冠冕，喻贵官。⑦移官：迁官。徇：顺从。彩衣：老莱子孝养二亲，行年七十，常着彩衣以娱亲。事见《太平御览》卷四一三引《孝子传》。⑧庭闱：代指父母。

#### 43 送广州周判官<sup>①</sup>

海郡雄蛮落<sup>②</sup>，津亭壮越台<sup>③</sup>。城隅百雉映<sup>④</sup>，水曲万家开。里树枕榔出<sup>⑤</sup>，时禽翡翠来。观风犹未尽<sup>⑥</sup>，早晚使车回<sup>⑦</sup>。

①周判官：见36·11①。②蛮落：南蛮聚居之地。③越台：即越王台，西汉初南越王赵佗建。故址在今广州市北越秀山上。④百雉：高一丈、长三百丈的城墙。见《左传·隐公元年》注。⑤枕榔：常绿乔木，产于热带。⑥观风：观察风俗得失。⑦早晚：何时。使车：使者所乘之车。

#### 44 郡江南上别孙侍御<sup>①</sup>

云嶂天涯尽<sup>②</sup>，川途海县穷。何言此地僻，忽与故人同。身负邦君弩<sup>③</sup>，情纾御史骢<sup>④</sup>。王程不我驻<sup>⑤</sup>，离思逐秋风。

①孙侍御：即孙翌，见卷一〇二小传。孙翌《奉酬张洪州九龄江上见赠》有“怅别秋阴尽”之句，当作于开元十五年（727）至十七年洪州刺史任上，时为秋末。“郡江南上”，丛刊本、四库本及《唐诗纪事》卷二二均作“郡南江上”。②云嶂：犹云山。③邦君：

刺史。负弩：背负弓矢，迎接贵宾之礼，见《史记·魏公子列传》及《司马相如列传》。刘孝威《结客少年场行》：“邦君行负弩。”④御史骢：见22·37⑧。⑤王程：奉命出使的行程。

#### 45 道逢北使题赠京邑亲知<sup>①</sup>

征骖稍靡靡<sup>②</sup>，去国方迟迟<sup>③</sup>。路绕南登岸，情摇北上旗。故人怜别日，旅雁逐归时<sup>④</sup>。岁晏无芳草<sup>⑤</sup>，将何寄所思。

①京邑亲知：京城亲友。②骖（cān）：驾车时位于两旁的马。征骖：远行的车。稍：甚。靡靡：迟缓貌。《诗·王风·黍离》：“行迈靡靡。”③去国：离开京城。迟迟：慢慢走。《孟子·万章下》：“迟迟吾行也，去父母国之道也。”④旅雁：长途远飞的雁。⑤岁晏：岁晚。

#### 46 江上使风呈裴宣州耀卿<sup>①</sup>

江路与天连，风帆何淼然<sup>②</sup>。遥林浪出没，孤舫鸟联翩<sup>③</sup>。常爱千钧重<sup>④</sup>，深思万事捐。报恩非徇禄<sup>⑤</sup>，还逐贾人船<sup>⑥</sup>。

①使风：利用风力张帆行船。裴耀卿：见卷一〇二小传。裴氏酬诗见102·2。据《旧唐书·裴耀卿传》、孙逖《裴公德政碑》及九龄仕履，诗当作于开元十五年（727）九龄自冀州赴洪州途中。②淼然：渺茫无际。③孤舫：犹孤舟。联翩：鸟飞貌。④钧：三十斤。左思《咏史》其六：“贱者虽自贱，重之若干钧。”⑤徇禄：营求俸禄。⑥贾人：商人。

#### 47 溪行寄王震<sup>①</sup>

山气朝来爽<sup>②</sup>，溪流日向清。远心何处惬？闲棹此中行<sup>③</sup>。丛桂林间待<sup>④</sup>，群鸥水上迎<sup>⑤</sup>。徒然适我愿，幽独为谁情。

①王震：见本卷17①。②《世说新语·简傲》：“西山朝来，致有爽气。”③“远心”二句：全诗校：“一作转逢空阔处，聊洗滞留情。”按：此二句乃《自豫章南还江上作》之颌联（见下诗）。别本误。④丛桂：《楚辞·招隐士》：“桂树丛生兮山之幽。”⑤此句暗用狎鸥事，见17·21⑬。



48 自豫章南还江上作<sup>①</sup>

归去南江水<sup>②</sup>，磷磷见底清<sup>③</sup>。转逢空阔处，聊洗滞留情。浦树遥如待，江鸥近若迎。津途别有趣，况乃濯吾缨<sup>④</sup>。

①豫章：即洪州。九龄于开元十八年（730）七月由洪州刺史转桂州刺史，诗当作于自洪州赴桂州途中。②南江：此指赣江。③磷磷：水石明净貌。④濯吾缨：见29·31·3④。

49 将至岳阳有怀赵二<sup>①</sup>

湘岸多深林，青冥昼结阴<sup>②</sup>。独无谢客赏<sup>③</sup>，况复贾生心<sup>④</sup>。草色虽云发，天光或未临。江潭非所遇，为尔白头吟<sup>⑤</sup>。

①赵二：名冬曦，见卷八七小传。据《新唐书·赵冬曦传》及徐浩《张公神道碑》，诗当作于开元四年（716）。②青冥：青天。③谢客：即谢灵运，小名客儿，酷爱山水。《宋书》有传。④贾生：即贾谊，见36·25⑨。⑤白头吟：见36·43·2⑩。

## 50 使还湘水

归舟宛何处，正值楚江平<sup>①</sup>。夕逗烟村宿<sup>②</sup>，朝缘浦树行。于役已弥岁<sup>③</sup>，言旋今愜情<sup>④</sup>。乡郊尚千里，流目夏云生。

①楚江平：湘江水涨，与岸齐平。②逗：留。③于役：出外服役，此指出使。弥岁：满一年。④言旋：还，返。言为语助词，无义。愜情：适意。

51 初发道中寄远<sup>①</sup>

日夜乡山远，秋风复此时。旧闻胡马思<sup>②</sup>，今听楚猿悲。念别朝昏苦，怀归岁月迟。壮图空不息<sup>③</sup>，常恐发如丝。

①寄远：寄给远方亲友。②胡马思：见1·6②。③壮图：宏伟的谋略。

## 52 自湘水南行

落日催行舫<sup>①</sup>，逶迤洲渚间<sup>②</sup>。虽云有物役<sup>③</sup>，乘此更休闲。暝色生前浦，清晖发近山。中流

澹容与<sup>④</sup>，唯爱鸟飞还。

①行舫：行舟。②逶迤：曲折连绵貌。③物役：被外物役使。指官事。④澹：恬静。容与：从容安逸。《九歌·湘夫人》：“聊逍遥兮容与。”

53 初入湘中有喜<sup>①</sup>

征鞍穷郢路<sup>②</sup>，归棹入湘流<sup>③</sup>。望鸟唯贪疾，闻猿亦罢愁。两边枫作岸，数处橘为洲。却记从来意，翻疑梦里游。

①据诗题及首联，知诗人自郢入湘。徐浩《张公神道碑》载：九龄贬荆州长史，“开元二十八年（740）春，请拜扫南归”。诗当作于是时。②征鞍：行人所乘之马。穷：尽。郢：指荆州。参见36·14⑮。③归棹：归舟。

54 耒阳溪夜行<sup>①</sup>

乘夕棹归舟<sup>②</sup>，缘源路转幽。月明看岭树，风静听溪流。岚气船间入<sup>③</sup>，霜华衣上浮<sup>④</sup>。猿声虽此夜，不是别家愁。

①耒阳溪：即耒水，源出湖南汝城县南耒山，西北流经资兴、永兴、耒阳，至衡阳入湘江。《全唐诗》卷二七〇又录作戎昱诗，注：“为伤杜甫作。”②棹：划水行船。③岚气：山中雾气。霜华：霜花。

## 55 江上

长林何缭绕，远水复悠悠。尽日馀无见，为心那不愁？忆将亲爱别<sup>①</sup>，行为主恩酬。感激空如此<sup>②</sup>，芳时屡已道<sup>③</sup>。

①将：与，和。②感激：感奋激发。③道：尽。

56 自彭蠡湖初入江<sup>①</sup>

江岫殊空阔<sup>②</sup>，云烟处处浮。上来群噪鸟，中去独行舟。牢落谁相顾<sup>③</sup>，逶迤日自愁。更将心问影<sup>④</sup>，于役复何求<sup>⑤</sup>。

①彭蠡湖：即今鄱阳湖。诗当作于开元十五年（727）至十八年洪州刺史任上。②江岫：犹江山。③牢落：孤寂。④心问影：自省也。《庄子·齐物论》有罔两问

影事。⑤于役：此指游宦。

### 57 赴使泷峡<sup>①</sup>

溪路日幽深，寒空入两嵌<sup>②</sup>。霜清百丈水，风落万重林。夕鸟联归翼，秋猿断去心。别离多远思，况乃岁方阴<sup>③</sup>。

①泷峡：泷水即武水，源出湖南临武县，东南流经广东乐昌，至韶关与浈水合流，称北江。泷峡在乐昌县西北，见《水经注·浈水》。②两嵌（qīn）：两岸的高山。③岁方阴：岁将暮。

### 58 湖口望庐山瀑布泉<sup>①</sup>

万丈洪泉落，迢迢半紫氛<sup>②</sup>。奔飞流杂树<sup>③</sup>，洒落出重云。日照虹蜺似，天清风雨闻。灵山多秀色，空水共氤氲<sup>④</sup>。

①湖口：鄱阳湖口。庐山瀑布：见36·34①。诗当作于开元十五年（727）赴洪州刺史任途经庐山时，参见36·35①。②紫氛：天空。③流：全诗校：“一作下。”丛刊本、备要本均作“下”。④氤氲（yīn yūn）：云烟弥漫貌。谢灵运《登江中孤屿》：“云日相辉映，空水共澄鲜。”

### 59 浈阳峡<sup>①</sup>

行舟傍越岑<sup>②</sup>，窈窕越溪深<sup>③</sup>。水暗先秋冷，山晴当昼阴。重林间五色，对壁耸千寻<sup>④</sup>。惜此生遐远<sup>⑤</sup>，谁知造化心<sup>⑥</sup>。

①浈阳峡：在今广东英德县南。《水经注·浈水》：“浈水又西南，历皋口、太尉二山之间，是曰浈阳峡。两岸杰秀，壁立亏天。”浈水即今北江。②越岑：越地之山。③窈窕：深邃貌。④寻：八尺。⑤遐远：偏远地区。⑥造化：天，造物主。

### 60 使至广州<sup>①</sup>

昔年尝不调<sup>②</sup>，兹地亦遭回<sup>③</sup>。本谓双凫少<sup>④</sup>，何知驷马来<sup>⑤</sup>。人非汉使橐<sup>⑥</sup>，郡是越王台<sup>⑦</sup>。去去虽殊事，山川长在哉。

①诗当作于开元十四年（726）春奉旨祭南海时。参见36·13①。②不调：不升迁官职。③遭回：多周折，不顺

利。④双凫：代指县令。参见20·28①。⑤驷马：四匹马驾的车，贵官所乘。司马相如尝题成都升仙桥柱曰：“不乘驷马高车，不过此桥。”见《太平御览》卷七三引《华阳国志》。⑥橐（tuó）：一种口袋。西汉初，陆贾出使南越，南越王尉佗“赐陆生橐中装直（值）千金。”见《史记·陆贾传》。⑦越王台：见37·43③。

### 61 春江晚景

江林多秀发，云日复相鲜<sup>①</sup>。征路那逢此。春心益渺然<sup>②</sup>。兴来只自得，佳气莫能传。薄暮津亭下<sup>③</sup>，馀花满客船。

①云日相鲜：见37·58④。②春：全诗校：“一作乡。”③薄暮：傍晚。

### 62 与王六履震广州津亭晓望<sup>①</sup>

明发临前渚<sup>②</sup>，寒来净远空<sup>③</sup>。水纹天上碧，日气海边红。景物分为异，人情赖此同。乘桴自有适<sup>④</sup>，非欲破长风<sup>⑤</sup>。

①王六履震：见37·17①。②明发：黎明。③寒：《全诗》校：“一作潮。”④乘桴：乘木筏。《论语·公冶长》：“子曰：道不行，乘桴浮于海。从我者，其由（子路）也与！”桴：原作“槎”，据丛刊本、备要本及全诗校改。乘槎事见19·8⑥。⑤《宋书·宗慆传》载：慆年少时，叔问其志，慆曰：“愿乘长风，破万里浪。”

### 63 初发曲江溪中<sup>①</sup>

溪流清且深，松石复阴临。正尔可嘉处，胡为无赏心<sup>②</sup>。我由不忍别<sup>③</sup>，物亦有缘侵。自匪常行迈<sup>④</sup>，谁能知此音。

①曲江：唐县名，在今广东韶关市。张九龄家乡。②胡为：为何。③由：通“犹”，尚且。④匪：非。行迈：行走。《诗·王风·黍离》：“行迈靡靡，中心摇摇。”

### 64 旅宿淮阳亭口号<sup>①</sup>

日暮荒亭上，悠悠旅思乡。故乡临桂水<sup>②</sup>，今夜渺星河。暗草霜华发，空亭雁影过。兴来谁与晤？劳者自为歌<sup>③</sup>。



①全诗注：“一作宋之问诗。”按：诸本《曲江集》题下均无此注，《文苑英华》卷三一五、《唐诗品汇》卷五八亦皆题九龄作。《全诗》卷五二宋之问名下重录此诗，然题下无注。淮阳亭：在今河南淮阳县。口号：随口吟成的诗。《旧唐书·玄宗纪》载，开元二十二年（734）八月十四日壬寅，遣九龄至许、豫、陈、亳等州置水屯。陈州即淮阳郡。诗云“暗草霜华发，空亭雁影过”，时令正合。当作于是年九月。②桂水：今名桂江，在广西。③劳者歌：见29·13⑦。

## 65 望月怀远

海上生明月，天涯共此时。情人怨遥夜<sup>①</sup>，竟夕起相思<sup>②</sup>。灭烛怜光满<sup>③</sup>，披衣觉露滋。不堪盈手赠<sup>④</sup>，还寝梦佳期<sup>⑤</sup>。

①情人：多情的人。②竟夕：通宵。③怜：爱。④盈手：满手。陆机《拟明月何皎皎》：“照之有馀晖，揽之不盈手。”⑤还：返回。佳期：相会之期。

## 66 秋夕望月

清迥江城月，流光万里同<sup>①</sup>。所思如梦里，相望在庭中。皎洁青苔露，萧条黄叶风。含情不得语，频使桂华空<sup>②</sup>。

①流光：月光。曹植《七哀诗》：“明月照高楼，流光正徘徊。”②桂华：传说月中有桂，故以桂华代指月亮。

## 67 咏燕<sup>①</sup>

海燕何微眇<sup>②</sup>，乘春亦暂来。岂知泥滓贱，只见玉堂开<sup>③</sup>。绣户时双入，华轩日几回<sup>④</sup>。无心与物竞，鹰隼莫相猜<sup>⑤</sup>。

①郑处海《明皇杂录》载：九龄在相位，睿谿敢谏，玄宗渐厌之。时李林甫与之同列，阴欲中之，九龄乃作《归燕》诗以贻林甫。林甫览之，知其必退，恚怒稍解。据此，诗当作于开元二十四年（736）十一月罢相之前。②微眇：微小。③玉堂：宫殿的美称。④华轩：华堂。堂之前沿曰轩。⑤隼（sǔn）：即鸮，猛禽。

## 68 故刑部李尚书荆谷山集会<sup>①</sup>

尝闻继老聃<sup>②</sup>，身退道弥耽<sup>③</sup>。结宇倚青壁，

疏泉喷碧潭。苔石随人古，烟花寄酒酣。山光纷向夕，归兴杜城南<sup>④</sup>。

①李尚书：即李日知，见卷七八九小传。日知于先天元年（712）为刑部尚书，开元三年（715）卒。诗必作于此。荆谷山：在今西安市东南。见《嘉庆重修一统志》卷二二七。②老聃：即老子，姓李，名耳，字聃。《史记》有传。③《旧唐书·李日知传》载，日知转刑部尚书后，以为“书生至此，已过本分”，遂告老还家。“及归田园，不事产业，但葺构池亭，多引后进，与之谈宴”。④杜城：见37·20④。

## 69 戏题春意<sup>①</sup>

一作江南守，江林三四春。相鸣不及鸟，相乐喜关人。日守朱丝直<sup>②</sup>，年催华发新。淮阳只有卧<sup>③</sup>，持此度芳辰<sup>④</sup>。

①题言“春意”，诗云“一作江南守，江林三四春”，当作于开元十八年（730）春，时为洪州刺史。②朱丝：朱红的琴弦，喻直道。鲍照《代白头吟》：“直如朱丝绳，清如玉壶冰。”③淮阳卧：汉武帝召汲黯为淮阳太守，黯以病辞，帝曰：“顾淮阳吏民不相得，吾徒得君之重，卧而治之。”至郡，常卧病不出，为政只责大指，不务苛细，淮阳政清。见《史记·汲黯传》。④芳辰：春天。

## 70 庭梅咏

芳意何能早，孤荣亦自危。更怜花蒂弱，不受岁寒移<sup>①</sup>。朝雪那相妒<sup>②</sup>，阴风已屡吹。馨香虽尚尔，飘荡复谁知。

①岁寒：见23·14⑤。移：改变。②那：又，况，更。见王锬《诗词曲语辞例释》。

## 71 听箏

端居正无绪<sup>①</sup>，那复发秦箏<sup>②</sup>。纤指传新意，繁弦起怨情。悠扬思欲绝，掩抑态还生<sup>③</sup>。岂是声能感，人心自不平。

①端居：闲居。②秦箏：秦人善弹箏，或谓秦蒙恬造箏，故称。③掩抑：低沉。王融《咏琵琶》：“掩抑有奇态。”

72 初秋忆金均两弟<sup>①</sup>

江渚秋风至，他乡离别心。孤云愁自远，一叶感何深<sup>②</sup>。忧喜尝同域，飞鸣忽异林。青山西北望<sup>③</sup>，堪作白头吟<sup>④</sup>。

①金均两弟：指金州刺史张九皋、均州刺史张九章。据萧昕《岭南节度使张公（九皋）神道碑》，诗当作于开元二十五年（737）至二十七年之间。时九龄为荆州长史。②《淮南子·说山训》：“见一叶落而知岁之将暮。”③西北望：金州、均州皆在荆州西北。④白头吟：见36·43·2⑩。

## 73 秋怀

感惜芳时换，谁知客思悬。忆随鸿向暖<sup>①</sup>，愁学马思边<sup>②</sup>。留滞机还息<sup>③</sup>，纷拏网自牵<sup>④</sup>。东南起归望，何处是江天。

①庾信《上益州上柱国赵王》：“雁归知向暖，鸟巢解背风。”②马思边：见1·6·②。③机：机心。④纷拏（ná）：杂乱牵持。

74 故刑部李尚书挽词三首<sup>①</sup>

仙宗出赵北<sup>②</sup>，相业起山东<sup>③</sup>。明德尝为礼<sup>④</sup>，嘉谋屡作忠<sup>⑤</sup>。论经白虎殿<sup>⑥</sup>，献赋甘泉宫<sup>⑦</sup>。与善今何在<sup>⑧</sup>，苍生望已空<sup>⑨</sup>。

①刑部李尚书：即李日知，见卷七八九小传。《旧唐书·玄宗纪》及本传载：日知卒于开元三年（715）七月。诗当作于是时。②仙宗：唐王室尊老子李耳为始祖，传说老子成仙，故称“仙宗”。赵北：指赵郡，李氏郡望。日知之祖万安，自赵郡徙于郑州，见《新唐书·宰相世系表二上》。③山东：华山以东。《汉书·赵充国传赞》：“山东出相，山西出将。”④明德：道德完美。日知以孝著称，《旧唐书》列入《孝友传》。⑤“嘉谋”句：日知执法宽平，刚正敢谏。具见本传。⑥白虎殿：即白虎观，在洛阳。汉章帝建初四年（79），于此大会诸儒，议五经同异，由班固撰集为《白虎通义》，今传。⑦甘泉宫：故址在今陕西淳化。汉成帝时，扬雄从上至此，还奏《甘泉赋》。见《汉书·扬雄传》。⑧与善：见26·13⑪。⑨苍生望：百姓的期望。谢安隐居东山，朝命屡降而不起，时人语曰：“安石不肯出，将如苍生何？”见《世说新语·排调》。

宿昔三台践<sup>①</sup>，荣华驷马归<sup>②</sup>。印从青琐拜<sup>③</sup>，翰入紫宸挥<sup>④</sup>。题剑恩方重<sup>⑤</sup>，藏舟事已非<sup>⑥</sup>。龙门不可望<sup>⑦</sup>，感激涕沾衣。

①宿昔：从前。三台：见3·53⑧。三台践：指拜相。日知于景云元年（710）六月壬寅拜相，见《新唐书·宰相表》。②驷马：见37·60⑤。③青琐：见2·8⑩。④紫宸：见35·12②。⑤题剑：皇帝将亲自题字的宝剑赐予大臣，以示恩荣。《东观汉记》卷二：“章帝赐尚书剑各一，手署姓名：韩棱楚龙泉，郅寿蜀汉文，陈宠济南锻成。”⑥藏舟：见20·9④。⑦龙门：见20·4①。

永叹常山宝<sup>①</sup>，沉埋京兆阡<sup>②</sup>。同盟会五月<sup>③</sup>，华表记千年<sup>④</sup>。渺漫野中草，微茫空里烟。共悲人事绝，唯对杜陵田<sup>⑤</sup>。

①常山宝：赵简子曾告诸子曰：“吾藏宝符于常山上，先得者赏。”见《史记·赵世家》。常山，即恒山。②京兆：京都，此指长安。阡：坟墓。③《左传·隐公元年》：“天子七月而葬，同轨毕至；诸侯五月，同盟至。”④华表：立于墓前的石柱或木柱。《搜神记》卷一八载：燕昭王墓前有千年华表木。⑤杜陵：在今西安市东南。

75 故徐州刺史赠吏部侍郎苏公挽歌词三首<sup>①</sup>

韦玄方继相<sup>②</sup>，荀爽复齐名<sup>③</sup>。在贵兼天爵<sup>④</sup>，能贤出世卿<sup>⑤</sup>。学闻金马诏<sup>⑥</sup>，神见玉人清<sup>⑦</sup>。藏壑今如此<sup>⑧</sup>，为山遂不成<sup>⑨</sup>。

①苏公：名诜，字廷言，京兆武功（今属陕西）人。中宗时登贤良方正科，官终徐州刺史。卒赠吏部侍郎。两《唐书》有传。据《金石录》卷五著录裴耀卿《徐州刺史苏诜碑》，诜卒于开元七年（719）。诗当作于是年。②韦玄：即韦玄成。汉元帝时，继父贤为相。见《汉书》本传。此以喻诜兄颉继父瓌为相。③荀爽：字慈明，荀淑子。博学有德，名重当世。淑有八子，号为“八龙”。时称“荀氏八龙，慈明无双”。见《后汉书》本传。④《孟子·告子上》：“仁义忠信，乐善不倦，此天爵也。”⑤世卿：谓苏氏父子皆为显宦。⑥金马：汉宫门名。武帝时，东方朔、主父偃、



严安、徐乐皆待诏金马门。⑦玉人：美男子。晋裴楷、卫玠皆有“玉人”之称。俱见《晋书》本传。⑧藏壑：见20·9④。⑨“为山”句：见1·48④。

相如只谢病<sup>①</sup>，子敬忽云亡<sup>②</sup>。岂悟瑶台雪，分凋玉树行<sup>③</sup>。清规留草议<sup>④</sup>，故事在封章<sup>⑤</sup>。本谓山公启<sup>⑥</sup>，而今殁始扬。

①谢病：称病引退。《史记·司马相如传》：“其进仕宦，未尝肯与公卿国家之事，称病闲居，不慕官爵。”

②子敬：王献之字。《世说新语·伤逝》：“王子猷、子敬俱病笃，而子敬先亡。子猷问左右：‘何以都不闻消息？此已丧矣！’”③玉树：比喻风姿秀美或才华出众的人。参见32·3④。④清规：美好的规范。⑤故事：先例，旧日的典章制度。封章：密封的奏章。⑥山公启：山涛为吏部尚书，“所奏甄拔人物，各为题目，时称‘山公启事’”。见《晋书·山涛传》。

返葬长安陌，秋风箫鼓悲。奈何相送者，不是平生时。寒影催年急，哀歌助晚迟。宁知建旆罢<sup>①</sup>，丹旆向京师<sup>②</sup>。

①建旆：树立画有鸟隼的军旗。《周礼·春官·司常》：“及国之大阅，赞司马颁旗物：王建大常，……州里建旆。”后称大将出镇为“建旆”。此指出任徐州刺史。②丹旆（zhào）：丧礼中用的旗幡。

## 76 故荥阳君苏氏挽歌词三首

门绪公侯列<sup>①</sup>，嫔风诗礼行<sup>②</sup>。松萝方有寄<sup>③</sup>，桃李忽无成<sup>④</sup>。剑去双龙别<sup>⑤</sup>，雏哀九凤鸣<sup>⑥</sup>。何言峰山树<sup>⑦</sup>，还似半心生<sup>⑧</sup>。

①门绪：家门的世系。②嫔风：出嫁的风范。③松萝：见36·23⑩。④桃李：见36·29·7④。⑤双龙别：雷焕在丰城县狱掘得宝剑两把，雄曰干将，雌曰莫邪，送干将与张华，留莫邪以自佩。张华被杀，失剑所在。雷焕卒后，其子持莫邪剑经延平津，剑忽跃入水中。使人没水取之，不得，但见双龙光彩照水，波浪惊沸。见《晋书·张华传》。参36·42·1⑬。⑥古乐府《陇西行》：“凤凰鸣啾啾，一母将九雏。”⑦峰山树：见21·9③。⑧半心生：见31·4⑧。

永叹芳魂断，行看草露滋。二宗荣盛日<sup>①</sup>，千

古别离时。竟罢生刍赠<sup>②</sup>，空留画扇悲<sup>③</sup>。容车候晓发<sup>④</sup>，何岁是归期。

①二宗：指荥阳君的夫家郑氏和娘家苏氏。②生刍：见19·16⑧。③画扇悲：张敷生而母亡，至十岁许，求母遗物，唯得一扇，乃珍藏之。“每至感思，辄开笥流涕”。见《宋书·张敷传》。④容车：送葬时载运死者衣冠、画像等物的车。

缟服纷相送<sup>①</sup>，玄扃翳不开<sup>②</sup>。更悲泉火灭<sup>③</sup>，徒见柳车回<sup>④</sup>。旧室容衣奠<sup>⑤</sup>，新堂拱树栽<sup>⑥</sup>。唯应月照箦，潘岳此时哀<sup>⑦</sup>。

①缟服：丧服。②玄扃：墓门。翳（yì）：遮蔽。③泉火：墓穴的灯火。④柳车：丧车。⑤容衣奠：陈设死者生前的衣冠而祭奠之。⑥拱树：墓旁的树木。语本《左传·僖公三十二年》“尔墓之木拱矣”。拱：两手围抱。⑦潘岳《悼亡诗》其二：“皎皎窗中月，照我室南端。……展转眄枕席，长簟竟床空。”

## 77 眉州康司马挽歌词<sup>①</sup>

家受专门学，人称入室贤<sup>②</sup>。刘桢徒有气<sup>③</sup>，管辂独无年<sup>④</sup>。谪去长沙国<sup>⑤</sup>，魂归京兆阡<sup>⑥</sup>。从兹匣中剑，埋没罢冲天<sup>⑦</sup>。

①眉州：治所在今四川眉山县。司马：州郡佐吏。②入室：深得师传，学识高深。《论语·先进》：“由（子路）也升堂矣，未入于室也。”③刘桢：字公干，建安七子之一。曹丕《与吴质书》：“公干有逸气，但未遭耳。”④管辂：三国魏人，精通星象占相之术。自谓“天与我才，明不与我年寿”，四十八岁卒。见《魏志》本传。⑤谪长沙：见36·25⑨。⑥京兆阡：见本卷74·3②。⑦末二句用宝剑埋没事，见36·42·1⑬。

## 78 奉和圣制早发三乡山行<sup>①</sup>

羽卫森森西向秦<sup>②</sup>，山川历历在清晨。晴云稍卷寒岩树，宿雨能销御路尘<sup>③</sup>。圣德由来合天道<sup>④</sup>，灵符即此应时巡<sup>⑤</sup>。遗贤一一皆羈致，犹欲高深访隐沦<sup>⑥</sup>。

①三乡山：在今河南宜阳县西。据两《唐书·玄宗纪》，

诗当作于开元六年(718)十月自洛还京途经三乡时。  
②羽卫:皇帝的仪仗。西向秦:西还长安。③宿雨:昨夜之雨。御路:皇帝行走的道路。④《孔子家语·五仪解》:“所谓圣者,德合于天地。”⑤灵符:天授的灵命之符,王者兴祚之瑞。见班彪《王命论》。⑥隐沦:隐居的贤士。《册府元龟》卷六八:“开元五年二月诏:有嘉遁幽栖、养高不仕者,州牧各以名闻。”

### 79 奉和圣制龙池篇<sup>①</sup>

天启神龙生碧泉,泉水灵源浸迤延<sup>②</sup>。飞龙已向珠潭出,积水仍将银汉连<sup>③</sup>。岸傍花柳看胜画,浦上楼台问是仙。我后元符从此得<sup>④</sup>,方为万岁寿图川。

①龙池:见12·18①。②浸:渐。迤延:扩展。③将:与。银汉:银河。④我后:指唐玄宗。元符:即符应,受命于天的大瑞。《唐六典》卷七称龙池乃“符命之先也”。

(彭庆生)

## 增订注释全唐诗卷三八

张九龄 三

### 1 奉和圣制南郊礼毕酺宴<sup>①</sup>

配天昭圣业<sup>②</sup>,率土庆辉光<sup>③</sup>。春发三条路<sup>④</sup>,酺开百戏场<sup>⑤</sup>。流恩均庶品<sup>⑥</sup>,纵观聚康庄<sup>⑦</sup>。妙舞来平乐<sup>⑧</sup>,新声出建章<sup>⑨</sup>。分曹日抱戴<sup>⑩</sup>,赴节凤归昌<sup>⑪</sup>。幸奏承云乐<sup>⑫</sup>,同晞湛露阳<sup>⑬</sup>。气和皆有感,泽厚自无疆<sup>⑭</sup>。饱德君臣醉,连歌奉柏梁<sup>⑮</sup>。

①南郊:见29·1·4①。酺宴:见3·47①。②配天:德配于天。③率土:见8·46④。④三条路:京城三条大道。⑤百戏:古代散乐杂技的总称。⑥庶品:万物。⑦康庄:四通八达的大道。⑧平乐:汉宫观名。⑨建章:汉宫名。⑩分曹:分队。日抱戴:太阳周围的光圈,祥瑞之兆。《孝经援神契》:“王者德及于天则日抱戴。”⑪赴节:按音节的节奏起舞。归昌:凤鸣声。《说苑·辨物》谓凤“集鸣曰归昌”,《宋书·符瑞志》谓“夕鸣曰归昌”。⑫承云:古乐曲名。《吕氏春秋·古乐》说是颛顼祭天之乐,《楚辞·远游》王逸

注说是黄帝之乐。⑬湛露:见1·14⑦。⑭《诗·小雅·信南山》:“报以介福,万寿无疆。”⑮柏梁:见1·87①。

### 2 奉和圣制早渡蒲津关<sup>①</sup>

魏武中流处<sup>②</sup>,轩皇问道回<sup>③</sup>。长堤春树发,高掌曙云开<sup>④</sup>。龙负王舟渡,人占仙气来<sup>⑤</sup>。河津会日月<sup>⑥</sup>,天仗役风雷<sup>⑦</sup>。东顾重关尽,西驰万国陪。还闻股肱郡<sup>⑧</sup>,元首咏康哉<sup>⑨</sup>。

①唐玄宗《早渡蒲津关》见3·39。本篇题解与系年俱见3·39①。②魏武:指魏武侯。《史记·吴起传》载,魏武侯浮西河(即黄河)而下,中流,对吴起说:“美哉乎山河之固,此魏国之宝也!”③轩皇:即黄帝。黄帝曾至崆峒山,问道于广成子,见《庄子·在宥》。④高掌:指华山。见3·40④。⑤龙负舟:禹南巡,“济乎江,黄龙负舟”。见《吕氏春秋·知分》。仙气来:见5·19③。⑥会日月:日月同升,是为祥瑞。见《艺文类聚》卷一引《易坤灵图》。⑦天仗:皇帝的仪仗。役风雷:即狄仁杰所谓“天子之行,千乘万骑,风伯清尘,雨师洒道”。见《旧唐书·狄仁杰传》。⑧股肱郡:拱卫京师的要地,此指蒲津关所在的河东郡。⑨“元首”句:见1·21⑥。

### 3 奉和圣制同二相南出雀鼠谷<sup>①</sup>

设险诸侯地<sup>②</sup>,承平圣主巡<sup>③</sup>。东君朝二月<sup>④</sup>,南旆拥三辰<sup>⑤</sup>。寒出重关尽,年随行漏新<sup>⑥</sup>。瑞云丛捧日,芳树曲迎春。舞咏先驰道<sup>⑦</sup>,恩华及从臣。汾川花鸟意<sup>⑧</sup>,并奉属车尘<sup>⑨</sup>。

①唐玄宗诗题为《南出雀鼠谷答张说》,见3·43。本篇题解与系年俱见3·43①。②“设险”句:雀鼠谷长数十里,道隘山险,下临绝涧,“盖通古之津隘,亦在今之地险”。见《水经注》卷六。③承平:相承太平,长期安定。④东君:春神。⑤三辰:日、月、星。⑥漏:漏刻,古代计时器。⑦驰道:见37·5②。⑧汾川:即汾河,流经雀鼠谷。⑨属车:皇帝的侍从车队。

### 4 奉和圣制经河上公庙<sup>①</sup>

昔者河边叟,谁知隐与仙。姓名终不识,章句此空传<sup>②</sup>。迹为坐忘晦<sup>③</sup>,言犹强著詮<sup>④</sup>。精



灵竟何所？祠宇独依然。道在纡宸眷<sup>⑤</sup>，风行动睿篇<sup>⑥</sup>。从兹化天下，清净复何先。

①唐玄宗《经河上公庙》见3·10。②章句：《经典释文》载：老子撰《道德经》，“河上公为《章句》四卷”，传授汉文帝。《隋书·经籍志》著录《老子道德经》二卷，题河上公注。③坐忘：道家所谓物我两忘、澹泊澄净的精神境界，见《庄子·大宗师》。④诠：解说。⑤纡：屈。宸眷：皇帝眷顾。⑥睿篇：指唐玄宗《经河上公庙》。

### 5 奉和圣制送尚书燕国公赴朔方<sup>①</sup>

宗臣事有征<sup>②</sup>，庙算在休兵<sup>③</sup>。天与三台座<sup>④</sup>，人当万里城<sup>⑤</sup>。朔南方偃革<sup>⑥</sup>，河右暂扬旌<sup>⑦</sup>。宠锡从仙禁<sup>⑧</sup>，光华出汉京。山川勤远略，原隰軫皇情<sup>⑨</sup>。为奏薰琴唱<sup>⑩</sup>，仍题宝剑名<sup>⑪</sup>。闻风六郡伏<sup>⑫</sup>，计日五戎平<sup>⑬</sup>。山甫归应疾<sup>⑭</sup>，留侯功复成<sup>⑮</sup>。歌钟旋可望<sup>⑯</sup>，衽席岂难行<sup>⑰</sup>。四牡何时入<sup>⑱</sup>，吾君忆履声<sup>⑲</sup>。

①唐玄宗诗题为《送张说巡边》，见3·53。本篇题解与系年俱见3·53①。②宗臣：众所宗仰的大臣。③庙算：朝廷制定的谋略。④三台：见1·89③。⑤万里城：即万里长城，喻捍卫国家的良将。南朝宋时，名将檀道济见收，脱帻投地曰：“乃复坏汝万里之长城！”见《宋书·檀道济传》。⑥偃革：息兵。⑦河右：即河西，时属朔方军。⑧宠锡：恩赐。仙禁：皇宫。⑨原隰（xí）：平旷低湿之地。軫：軫念，深切怀念。⑩奏薰琴：见1·6⑫。⑪题剑：见37·74·2⑤。⑫六郡：见27·9③。⑬五戎：泛指西部的少数民族。见《周礼·夏官·职方氏》。⑭山甫：即仲山甫，周宣王之大臣，佐宣王中兴周室。见《诗·大雅·烝民》。⑮留侯：即张良，西汉开国元勋。事见《史记·留侯世家》。⑯歌钟：击钟唱歌，此指奏凯歌。⑰衽席：朝堂宴享所设之席位。⑱四牡：四匹公马驾的车，使臣所乘。⑲履声：汉哀帝时，郑崇为尚书仆射，敢谏争。每入朝，曳革履，帝笑曰：“我识郑尚书履声。”见《汉书·郑崇传》。

### 6 奉和圣制途经华山<sup>①</sup>

万乘华山下<sup>②</sup>，千岩云汉中<sup>③</sup>。灵居虽窅密<sup>④</sup>，睿览忽玄同<sup>⑤</sup>。日月临高掌<sup>⑥</sup>，神仙仰大风<sup>⑦</sup>。

攒峰势岌岌<sup>⑧</sup>，翊辇气雄雄<sup>⑨</sup>。揆物知幽赞<sup>⑩</sup>，铭勋表圣衷<sup>⑪</sup>。会应陪玉检<sup>⑫</sup>，来此告成功<sup>⑬</sup>。

①唐玄宗《途经华岳》见3·40。②万乘：此指唐玄宗。③云汉：银河。④灵居：仙居。窅密：深远幽隐。⑤睿览：犹圣览。《老子》：“和其光，同其尘，是谓玄同。”⑥高掌：见3·40④。⑦大风：大国的气派。《左传·襄公二十九年》：“美哉，泱泱乎大风也哉！”⑧攒峰：密集的山峰。⑨翊辇：犹护驾。⑩幽赞：暗中受神明佐助。⑪铭勋：铭记神灵的功劳。参见玄宗诗末二句。⑫玉检：玉制的书函盖，封禅所用。⑬告成功：谓封禅。参见1·87④。

### 7 奉和圣制早登太行山率尔言志<sup>①</sup>

孟月摄提贞<sup>②</sup>，乘时我后征<sup>③</sup>。晨严九折度<sup>④</sup>，暮戒六军行<sup>⑤</sup>。日御驰中道<sup>⑥</sup>，风师卷太清<sup>⑦</sup>。戈铤林表出<sup>⑧</sup>，组练雪间明<sup>⑨</sup>。动植希皇豫<sup>⑩</sup>，高深奉睿情<sup>⑪</sup>。陪游七圣列<sup>⑫</sup>，望幸百神迎。气色烟犹喜，恩光草尚荣。之罘称万岁<sup>⑬</sup>，从此复同声。

①唐玄宗诗题为《早登太行山中言志》，见3·50。本篇题解与系年俱见3·50①。②孟月：正月。《离骚》：“摄提贞于孟陬兮。”朱熹注：“摄提，星名，随斗柄以指十二辰者也。”③后：帝。征：远行。④九折：形容山路险阻曲折。⑤六军：天子有六军，见《周礼·夏官·司马》。此指护从的军队。⑥日御：原指为太阳驾车的羲和，此指皇帝的车驾。⑦风师：风神。太清：天空。⑧铤（chán）：铁把短矛。⑨组练：将士的铠甲服装。⑩动植：动物与植物。皇豫：皇帝巡游。⑪高深：高山与深水。睿情：犹圣心。⑫七圣：见1·3②。⑬之罘（fú）：山名，在今山东烟台。《汉书·武帝纪》：“登之罘，浮大海，山称万岁。”

### 8 奉和圣制登封礼毕洛城酺宴<sup>①</sup>

大君毕能事<sup>②</sup>，端扆乐成功<sup>③</sup>。运与千龄合<sup>④</sup>，欢将万国同<sup>⑤</sup>。汉酺歌圣酒，韶乐舞薰风<sup>⑥</sup>。河洛荣光遍<sup>⑦</sup>，云烟喜气通<sup>⑧</sup>。春华顿觉早，天泽倍知崇<sup>⑨</sup>。草木皆沾被<sup>⑩</sup>，犹言不在躬<sup>⑪</sup>。

①登封：登山封禅。参见1·87④。酺宴：见3·47①。据两《唐书·玄宗纪》，诗当作于开元十四年（726）一月。②大君：天子。③端扆：见1·5⑬。④《周书·

王悦传》：“膺千龄之运，创三分之业。”⑤将：与，和。⑥韶：舜乐名，见《书·益稷》。薰风：见1·6⑫。⑦荣光：见12·18·10④。⑧“云烟”句：见1·3⑧。⑨天泽：皇帝的恩泽。⑩《汉书·董仲舒传》：“德润草木，泽被四海。”⑪躬：自身。

## 9 恩赐乐游园宴应制<sup>①</sup>

宝筵延厚命<sup>②</sup>，供帐序群公<sup>③</sup>。形胜宜春接<sup>④</sup>，威仪建礼同<sup>⑤</sup>。晞阳人似露<sup>⑥</sup>，解愠物从风<sup>⑦</sup>。朝庆千龄始，年华二月中。辉光遍草木，和气发丝桐<sup>⑧</sup>。岁岁无为化<sup>⑨</sup>，宁知乐九功<sup>⑩</sup>？

①《文苑英华》卷一七五题上有“奉和”二字。唐玄宗诗题为《同二相以下群官乐游园宴》，见3·36。诗当作于开元十四年（726）二月，说见3·36①。②宝筵：精美的筵席。厚：全诗校：“一作锡。”③供帐：供设帷帐。④宜春：苑名。参见1·15⑩。⑤建礼：汉宫门名，为尚书郎值勤处。见《文选》沈约《和谢宣城》李善注引《汉书典职》。⑥晞阳：晒太阳，比喻沐受恩泽。⑦解愠：见1·6⑫。⑧丝桐：琴瑟。⑨无为化：无为而治。⑩九功：见1·3⑩。

## 10 奉和圣制过王濬墓<sup>①</sup>

汉王思钜鹿<sup>②</sup>，晋将在弘农<sup>③</sup>。入蜀举长算<sup>④</sup>，平吴成大功。与浑虽不协<sup>⑤</sup>，归皓实为雄<sup>⑥</sup>。孤绩沦千载，流名感圣衷。万乘度荒陇<sup>⑦</sup>，一顾凛生风。古节犹不弃，今人争效忠。

①唐玄宗《过王濬墓》见3·11。②钜鹿：在今河北平乡。《史记·冯唐传》：“（汉）文帝曰：‘吾居代时，吾尚食监高祛数为我言赵将李齐之贤，战于钜鹿下。今吾每饭，意未尝不在钜鹿也。’”③晋将：指王濬，弘农湖县（今河南灵宝）人。④长算：深谋远虑。指王濬任益州刺史时，大造楼船战舰，准备伐吴。⑤浑：指安东将军、都督扬州诸军事王浑。浑与濬皆受命伐吴，浑先破吴中军，晋武帝诏濬受浑节度。濬不从，乘胜直入秣陵，灭吴纳降，浑乃表奏濬违诏不受节度。事见《晋书·王濬传》。⑥归皓：濬入秣陵，“孙皓大惧，面缚舆榦，降于军门”，濬送于京都。见《晋书·武帝纪》。⑦万乘：指唐玄宗。荒陇：指王濬墓。

## 11 奉和吏部崔尚书雨后大明朝堂望南山<sup>①</sup>

迢递终南顶<sup>②</sup>，朝朝闾阖前<sup>③</sup>。竭来青绮外<sup>④</sup>，高在翠微先<sup>⑤</sup>。双凤褰为阙<sup>⑥</sup>，群龙伊若仙<sup>⑦</sup>。还知到玄圃<sup>⑧</sup>，更是谒甘泉<sup>⑨</sup>。夜雨尘初灭，秋空月正悬。诡容纷入望<sup>⑩</sup>，霁色宛成妍。东极华阴践，西弥嶓冢连<sup>⑪</sup>。奔峰出岭外，瀑水落云边。汉帝宫将苑<sup>⑫</sup>，商君陌与阡<sup>⑬</sup>。林华铺近甸，烟霭绕晴川。既庶仁斯及<sup>⑭</sup>，分忧政已宣。山公启事罢<sup>⑮</sup>，吉甫颂声传<sup>⑯</sup>。济济金门步<sup>⑰</sup>，洋洋玉树篇<sup>⑱</sup>。徒歌虽有属<sup>⑲</sup>，清越岂同年<sup>⑳</sup>？

①崔尚书：指崔日用，见卷三五小传。大明：唐宫名，亦称东内。朝堂：百官治事之所。南山：即终南山。据两《唐书·崔日用传》及《唐会要》卷二二，诗当作于开元元年（713）或二年秋。②迢递：高貌。③闾阖：宫门。④竭来：语助词，无义。青绮：汉宫门名。⑤翠微：唐宫名，在终南山。⑥凤阙：见20·18②。褰：通“蹇”，高昂貌。⑦群龙：喻群臣、群贤。⑧玄圃：见1·1·9⑤。⑨甘泉：见1·15⑩。⑩诡容：奇异的景色。⑪嶓冢：山名，在今陕西勉县。⑫将：与。⑬商君：即商鞅，佐秦孝公变法，废井田，开阡陌。见《史记·商君传》。⑭《论语·述而》：“我欲仁，斯仁至矣。”⑮山公启事：见37·75·2⑥。⑯吉甫：见37·12⑦。⑰金门：见21·2⑩。⑱玉树篇：对崔日用诗的美称。⑲徒歌：无乐器伴奏的歌。属：属和，随人唱和。⑳岂同年：岂得同年而语，不可相提并论。语出《颜氏家训·勉学》。

## 12 和崔尚书喜雨<sup>①</sup>

积阳虽有悔<sup>②</sup>，经月未为灾。上念人天重<sup>③</sup>，先祈云汉回<sup>④</sup>。仁心及草木<sup>⑤</sup>，号令起风雷。照烂阴霾止<sup>⑥</sup>，交纷瑞雨来。三辰被黍稷<sup>⑦</sup>，四达屏氛埃。池溜因添满，林芳为洒开。听中声滴沥，望处影徘徊。惠泽成丰岁，昌言发上才<sup>⑧</sup>。无论验石鼓<sup>⑨</sup>，不是御云台<sup>⑩</sup>。直颂皇恩浹<sup>⑪</sup>，崇朝遍九垓<sup>⑫</sup>。

①崔尚书：即崔日用，见卷三五小传。②积阳：犹久阳。有悔：有过失。悔：原作“晦”，据《文苑英华》



卷一五三改。③上：君主。此指唐玄宗。④“先祈”句：《诗·大雅·云汉》：“倬彼云汉，昭回于天。”毛传：“回，转也。”郑笺：“时旱渴雨，故宣王夜仰视天河，望其候焉。”⑤仁心句：见38·8⑩。⑥照烂：阳光灿烂。⑦三辰：犹三时。被：覆盖。原作“破”，据《文苑英华》卷一五三改。⑧昌言：善言，正言。上才：具有上等才能的人。指崔尚书。⑨无论：不必说。石鼓：传说周宣王时制鼓形石十块，上刻纪功颂德的四言诗。⑩云台：见3·53⑪。⑪浹：周洽，遍及。⑫崇朝：从天亮到早饭之间。九垓：犹九州。

### 13 和许给事中直夜简诸公<sup>①</sup>

未央钟漏晚<sup>②</sup>，仙宇蔼沉沉<sup>③</sup>。武卫千庐合<sup>④</sup>，严扃万户深<sup>⑤</sup>。左掖知天近<sup>⑥</sup>，南窗见月临。树摇金掌露<sup>⑦</sup>，庭徙玉楼阴。他日闻更直<sup>⑧</sup>，中宵属所欽。声华大国宝<sup>⑨</sup>，夙夜近臣心<sup>⑩</sup>。逸兴乘高阁，雄飞在禁林<sup>⑪</sup>。宁思窃抃者<sup>⑫</sup>，情发为知音。

①给事中：属门下省，掌侍从规谏，政令封驳。见《唐六典》卷八。许给事中：即许景先，见卷一〇〇小传。直夜：在宫中值夜。简：寄呈。据《唐会要》卷二六，诗当作于开元八年（720）前后。②未央：汉宫名。钟漏晚：深夜。③仙宇：仙宫，皇宫。④武卫：禁卫军。⑤严扃：紧闭。⑥左掖：指门下省。⑦金掌：见1·70②。⑧更直：轮流值班。⑨声华：美好的名声。⑩夙夜：朝夕。⑪雄飞：奋发猛进。⑫窃抃者：指诗人自己。抃：拍手欢悦。

### 14 和苏侍郎小园夕霁寄诸弟<sup>①</sup>

清风闾阖至<sup>②</sup>，轩盖承明归<sup>③</sup>。云月爱秋景，林堂开夜扉。何言兼济日<sup>④</sup>，尚与宴私违。兴逐蒹葭变<sup>⑤</sup>，文因棠棣飞<sup>⑥</sup>。人伦用忠孝，帝德已光辉。赠弟今为贵，方知陆氏微<sup>⑦</sup>。

①苏侍郎：指苏颋，见卷六二小传。诗云“云月爱秋景”，当作于开元二年（714）至四年间，其时为秋。参见37·18①。②闾阖：宫门。③轩盖：高盖轩车，贵官所乘。承明：见32·3⑥。④兼济：见36·11⑥。⑤蒹葭：《诗·秦风》篇名，诗以秋景起兴云：“蒹葭苍苍，白露为霜。所谓伊人，在水一方。”⑥棠棣：见3·62③。⑦陆氏微：《吴志·陆逊传》载：陆逊、陆抗相继执掌吴国军政，盛极一时。晋灭吴，陆氏衰

微。故陆机《赠弟士龙诗序》云：“家邦颠覆，凡厥同生，凋落殆半。”

### 15 酬宋使君见赠之作<sup>①</sup>

时来不自意，宿昔谬枢衡<sup>②</sup>。翊圣负明主<sup>③</sup>，妨贤愧友生<sup>④</sup>。罢归犹右职<sup>⑤</sup>，待罪尚南荆<sup>⑥</sup>。政有留棠旧<sup>⑦</sup>，风因继组成<sup>⑧</sup>。高轩问疾苦<sup>⑨</sup>，烝庶荷仁明<sup>⑩</sup>。衰废时所薄，只言僚故情<sup>⑪</sup>。

①宋使君：指沔州刺史宋鼎，见卷一〇二小传。据宋鼎《赠张丞相并序》及本篇“待罪尚南荆”等句，诗当作于开元二十五年（737）至二十六年间。②宿昔：从前，往日。枢衡：权力中枢，指宰相之职。九龄于开元二十一年（733）十二月拜相，二十四年十一月罢相。③翊圣：辅佐君主。④妨贤：阻碍贤才进用。友生：朋友。⑤右职：高官要职，此指荆州大都督府长史。⑥待罪：谦词，意谓不能胜任其职而将获罪。南荆：即荆州。⑦留棠：西周初，召公治陕之西，巡行乡邑，曾在棠树下处理政务。召公卒后，人民怀念他，“怀棠树而不敢伐”，并作《甘棠》诗以颂其功德。见《史记·燕召公世家》、《诗·召南·甘棠》。⑧继组：犹继任，接任。组是系官印的丝带，代指做官。⑨高轩：贵官所乘的高盖车。⑩烝庶：民众。⑪僚故：昔日的同僚。

### 16 酬宋使君见诒<sup>①</sup>

陟邻初稟训，献策幸逢时。朝列且云忝<sup>②</sup>，君恩复若兹。庭闱际海曲<sup>③</sup>，轺传荷天慈<sup>④</sup>。顾己欢乌乌<sup>⑤</sup>，闻君泣素丝<sup>⑥</sup>。才明应主召，福善岂神欺<sup>⑦</sup>？但愿白心在，终然涅不淄<sup>⑧</sup>。

①宋使君：见前诗注①。②朝列：犹朝班。忝：愧。③庭闱：父母的代称。际：接近。④轺传：使者所乘之车。天慈：皇帝的慈爱。⑤乌乌：见21·11②。⑥泣素丝：《淮南子·说林训》：“墨子见练丝而泣之，为其可以黄，可以黑。”其说本于《墨子·所染》。练丝即素丝。⑦福善：使行善者得福。《书·汤诰》：“天道福善祸淫。”⑧涅：以黑色染物。淄：通“缁”，黑色。《论语·阳货》：“不曰白乎？涅而不缁。”

### 17 酬通事舍人寓直见示篇中兼起居陆舍人景献<sup>①</sup>

轩掖殊清秘<sup>②</sup>，才华固在斯。兴因膏泽洒，情

与惠风吹。所美应人誉<sup>③</sup>，何私亦我仪<sup>④</sup>？同声感乔木<sup>⑤</sup>，比翼谢长离<sup>⑥</sup>。价以陆生减<sup>⑦</sup>，贤惭鲍叔知<sup>⑧</sup>。薄游尝独愧，芳讯乃兼施<sup>⑨</sup>。此夜金闺籍<sup>⑩</sup>，伊人琼树枝<sup>⑪</sup>。飞鸣复何远，相顾幸媿媿<sup>⑫</sup>。

①通事舍人：属中书省，掌朝见引纳。起居舍人：亦属中书省，掌记录君主之言。见《唐六典》卷九。寓直：值班。陆景献：苏州吴县（今苏州市）人。陆象先弟，曾任殿中侍御史、起居舍人、屯田员外郎等职。事见《旧唐书》卷八八。②轩掖：宫禁。③人誉：众人称赞。④仪：来，至。⑤乔木：高大的树木。《诗·小雅·伐木》：“伐木丁丁，鸟鸣嚶嚶。出自幽谷，迁于乔木。嚶其鸣矣，求其友声。”⑥谢：不如，比不上。长离：凤凰之类的灵鸟。⑦陆生：指陆机、陆云，《晋书》有传。此借喻陆景献兄弟。《晋书·张载传论》：“洎乎二陆入洛，三张减价。”⑧鲍叔：春秋时齐国人。管仲少时，常与鲍叔游，“鲍叔知其贤”。后荐管仲为相，佐齐桓公称霸。管仲曰：“生我者父母，知我者鲍子也。”见《史记·管晏传》。⑨芳讯：美好的音问。⑩金闺：即金马门，见21·2⑪。籍：门籍。见23·17⑫。谢朓《始出尚书省》：“既通金闺籍，复酌琼筵醴。”⑬琼树枝：比喻美好的风姿。《世说新语·赏誉》载：王戎称美王衍“神姿高彻，如瑶林琼树，自然是风尘外物”。⑭媿媿（ti）：安舒貌。

### 18 与袁补阙寻蔡拾遗会此公出行后蔡有五韵诗见赠以此篇答焉<sup>①</sup>

辙迹陈家巷<sup>②</sup>，诗书孟子邻<sup>③</sup>。偶来乘兴者，不值草玄人<sup>④</sup>。契是忘年合<sup>⑤</sup>，情非累日申。闻君还薄暮<sup>⑥</sup>，见眷及兹辰。赠我如琼玖<sup>⑦</sup>，将何报所亲？

①袁补阙：即袁晖，见卷一〇〇小传。蔡拾遗：即蔡孚，见卷六四小传。据两《唐书·魏知古传》及《唐会要》卷二二、七五，诗当作于开元二年（714）前后。②陈家巷：《史记·陈丞相世家》载：陈平少时家贫，“家乃负郭穷巷，以弊席为门，然门外多有长者车辙。”③孟子邻：孟子幼时，其母择邻，三迁而居学宫之傍，故孟子从小习礼，长而“学六艺，卒成大儒之名”。事见《列女传》卷一。④不值：不遇。草玄人：指扬雄。《汉书·扬雄传》：“哀帝时，丁、傅、

董贤用事，诸附离之者，或起家至二千石。时雄方草《太玄》，有以自守，泊如也。”此以喻蔡拾遗。⑤忘年合：即忘年交，不拘年龄辈分的知交。⑥薄暮：傍晚。⑦琼玖：美玉。参见36·47·2⑤。

### 19 酬赵二侍御使西军赠两省旧僚之作<sup>①</sup>

石室先鸣者<sup>②</sup>，金门待制同<sup>③</sup>。操刀尝愿割<sup>④</sup>，持斧竟称雄<sup>⑤</sup>。应敌兵初起，缘边虏欲空。使车经陇月<sup>⑥</sup>，征旆绕河风<sup>⑦</sup>。忽枉兼金讯<sup>⑧</sup>，非徒秣马功。气清蒲海曲<sup>⑨</sup>，声满柏台中<sup>⑩</sup>。顾己尘华省<sup>⑪</sup>，欣君震远戎。明时独匪报<sup>⑫</sup>，尝欲退微躬<sup>⑬</sup>。

①赵二：名冬曦，见卷八七小传。两省：指中书省与门下省。赵冬曦于开元初迁监察御史。开元二年（714）七月，吐蕃入寇，以薛讷为陇右防御使，见《旧唐书·玄宗纪》。题云“使西军”，诗云“使车经陇月”，当作于是年赵冬曦出使陇右时。②石室：见36·11⑦。③金门待制：见37·75·1⑥。冬曦与九龄曾同为左拾遗。④操刀：见36·43·1⑧。⑤持斧：汉武帝时，“绣衣御史暴胜之使持斧逐捕盗贼，以军兴从事，诛二千石以下”。见《汉书·王诘传》。⑥陇：指陇山。见8·29②。⑦征旆：使者出行所持的旗帜。⑧兼金：见37·21②。⑨蒲海：即蒲类海，今名巴里坤湖，在新疆巴里坤县。唐时属陇右道。清：全诗校：“一作凌。”⑩柏台：汉代御史府中植柏树，后因称御史台为“柏台”。见《汉书·朱博传》。⑪尘：污。华省：职务清贵的官署。此指门下省，时九龄为左拾遗。⑫匪报：无所报效。⑬微躬：谦词，卑贱的身躯。

### 20 武司功初有幽庭春暄见贻夏首获见以诗报焉<sup>①</sup>

芳月尽离居，幽怀重起予<sup>②</sup>。虽言春事晚，尚想物华初<sup>③</sup>。迟日曦方照<sup>④</sup>，高斋澹复虚。笋成林向密，花落树应疏。赠鲤情无间<sup>⑤</sup>，求莺思有馀<sup>⑥</sup>。暄妍不相待<sup>⑦</sup>，含叹欲焉如<sup>⑧</sup>。

①司功：即司功参军，州郡佐吏。见《唐六典》卷三〇。武司功：疑即武平一，见卷九一小传。先天元年（712），平一被贬为苏州参军。②起予：能启发我，使我得到教益。《论语·八佾》：“子曰：‘起予者，商（子夏）也，始可与言《诗》已矣。’”③物华：自然



景物。④迟日：春日。语本《诗·豳风·七月》“春日迟迟”。皛：明亮。⑤赠鲤：古乐府《饮马长城窟行》：“客从远方来，遗我双鲤鱼。呼儿烹鲤鱼，中有尺素书。”⑥求莺：犹求友。《说文·口部》段玉裁注：“按《诗》‘鸟鸣嚶嚶，出自幽谷’，本不言何鸟，昔人因‘嚶嚶’似离黄之声，出谷迁乔亦似离黄出蛰土而登树，故就‘嚶’改‘莺’，为仓庚之名。”参见本卷17⑤。⑦暄妍：晴和明媚的春色。⑧焉如：何之，何往。

## 21 酬王履震游园林见贻<sup>①</sup>

宅生惟海县<sup>②</sup>，素业守郊园<sup>③</sup>。中览霸王说<sup>④</sup>，上徼明主恩<sup>⑤</sup>。一行罢兰径<sup>⑥</sup>，数载历金门<sup>⑦</sup>。既负潘生拙<sup>⑧</sup>，俄从周任言<sup>⑨</sup>。逶迤恋轩陛<sup>⑩</sup>，萧散反丘樊<sup>⑪</sup>。旧径稀人迹，前池耗水痕。并看芳树老，唯觉敝庐存。自我栖幽谷，逢君翳覆盆<sup>⑫</sup>。孟轲应有命<sup>⑬</sup>，贾谊得无冤<sup>⑭</sup>。江上行伤远，林间偶避喧。地偏人事绝，时霁鸟声繁。独善心俱闭<sup>⑮</sup>，穷居道共尊。乐因南涧藻<sup>⑯</sup>，忧岂北堂萱<sup>⑰</sup>。幽意加投漆<sup>⑱</sup>，新诗重赠轩<sup>⑲</sup>。平生徇知己，穷达与君论。

①王履震：见37·17①。②宅生：寄托生命。③素业：清素之业。④霸王说：霸道与王道之说。《史记·商君传》：“吾说公以王道而未入也；吾说公以霸道，其意欲用之矣。”⑤徼：求。⑥一行：一经。兰径：幽兰之径，代指清逸闲居的生活。⑦金门：见21·2⑩。扬雄《解嘲》：“历金门上玉堂有日矣。”⑧潘生拙：潘岳仕途不达，乃作《闲居赋》，自称“言拙信而有征”，又曰“孝乎惟孝，友于兄弟，亦拙者之为政也”。见《晋书》本传。⑨周任：古之良史。《论语·季氏》：“周任有言曰：‘陈力就列，不能者止。’”⑩轩陛：皇宫。⑪反：同“返”。丘樊：山林。⑫翳：幽暗。覆盆：比喻沉冤莫白。⑬《孟子·尽心上》：“孟子曰：‘求之有道，得之有命，是求无益于得也，求在外者也。’”⑭贾谊冤：见36·25⑨。⑮独善：《孟子·尽心上》：“穷则独善其身，达则兼善天下。”⑯南涧藻：见10·2·1①。⑰北堂萱：见36·48⑩。⑱投漆：见34·6⑦。⑲赠轩：即赠车。《孔子家语·子路初见》：“子路将行，辞于孔子，子曰：‘赠汝以车乎？赠汝以言乎？’子路曰：‘请以言。’”又见《说苑·杂言》。

## 22

### 饯王尚书出边<sup>①</sup>

汉相推人杰<sup>②</sup>，殷宗伐鬼方<sup>③</sup>。还闻出将重，坐见即戎良<sup>④</sup>。上策应为豫<sup>⑤</sup>，中权且用光<sup>⑥</sup>。令申兵气倍，威憺虏魂亡<sup>⑦</sup>。树比公孙大<sup>⑧</sup>，城如道济长<sup>⑨</sup>。夏云登陇首<sup>⑩</sup>，秋露泫辽阳<sup>⑪</sup>。武德舒宸眷<sup>⑫</sup>，文思饯乐章。感恩身既许，激节胆犹尝<sup>⑬</sup>。祖帐倾朝列<sup>⑭</sup>，军麾驻道傍<sup>⑮</sup>。诗人何所咏，尚父欲鹰扬<sup>⑯</sup>。

①王尚书：即王峻，见卷八八小传。据《旧唐书·玄宗纪》，此诗当作于开元十一年（723）六月。②汉相：指萧何。人杰：见3·49②。③殷宗：指殷高宗。鬼方：殷周时西北部族名，其地在今陕西西部一带。《易·既济》：“高宗伐鬼方，三年克之。”④坐：行将。即戎：用兵。⑤豫：事先防备。⑥中权：中军。用光：国威发扬。《诗·大雅·公刘》：“思辑用光。”⑦威憺（dàn）：犹威慑。⑧公孙：冯异字。见1·48⑥。⑨道济：即檀道济，见本卷5⑤。⑩陇首：即陇山，见8·29②。⑪辽阳：汉县名，故址在今辽宁辽阳市西。⑫宸眷：皇帝的恩宠。⑬尝胆：越王勾践为兴越灭吴，“乃苦身焦思，置胆于坐，坐卧即仰胆，饮食亦尝胆也”。见《史记·越王勾践世家》。⑭祖帐：设置帐幕，为出行者设宴饯行。⑮军麾：主将的大旗。⑯尚父：吕尚的尊称。《诗·大雅·大明》：“维师尚父，时维鹰扬。”

## 23

### 送赵都护赴安西<sup>①</sup>

将相有更践，简心良独难<sup>②</sup>。远图尝画地<sup>③</sup>，超拜乃登坛<sup>④</sup>。戎即昆山序<sup>⑤</sup>，车同渤海单<sup>⑥</sup>。义无中国费，情必远人安。他日文兼武，而今粟且宽<sup>⑦</sup>。自然来月窟<sup>⑧</sup>，何用刺楼兰<sup>⑨</sup>。南至三冬晚，西驰万里寒。封侯自有处，征马去啾啾<sup>⑩</sup>。

①赵都护：即赵颐贞，定州鼓城（今河北晋县）人。赵冬曦弟。进士及第。历任职方郎中、安西副大都护等职。事见《新唐书·赵冬曦传》、《元和姓纂》卷七。②简心：明哲，明察。③画地：张千秋随度辽将军范明友击乌桓，还，霍光问战斗方略，山川形势，“千秋口对兵事，画地成图，无所忘失”。见《汉书·张汤传》。④超拜：超格擢用。登坛：策拜将帅的隆重仪

式，始于韩信，见《史记·淮阴侯传》。⑤昆山：即昆仑山。⑥渤海：汉郡名，在今河北沧县。龚遂出任渤海太守，“单车独行至府，郡中翕然，盗贼亦皆罢”。见《汉书·循吏传》。⑦栗：严。《书·舜典》：“直而温，宽而栗。”⑧月窟：古人认为月归宿于西方，故称极西之地为月窟。⑨楼兰：汉西域国名，故地在今新疆若羌县一带。汉昭帝时，楼兰王叛，屡遮杀汉使。元凤四年，大将军霍光遣傅介子刺杀其王。事见《汉书·西域传上》。⑩啾啾（tān）：众多而威武。

## 24 奉使自蓝田玉山南行<sup>①</sup>

征骖入云壑<sup>②</sup>，始忆步金门<sup>③</sup>。通籍微躯幸<sup>④</sup>，归途明主恩。匪唯徇行役<sup>⑤</sup>，兼得慰晨昏<sup>⑥</sup>。是节暑云炽，纷吾心所尊。海县且悠缅，山邮日骏奔<sup>⑦</sup>。徒知恶器事<sup>⑧</sup>，未暇息阴论<sup>⑨</sup>。峽武经陈迹<sup>⑩</sup>，衡湘指故园。水闻南涧险，烟望北林繁。远霭千岩合，幽声百籁喧<sup>⑪</sup>。阴泉夏犹冻，阳景昼方暎<sup>⑫</sup>。懿此高深极<sup>⑬</sup>，徒令梦想存。盛明期有报，长往复奚言<sup>⑭</sup>？

①玉山：在今陕西蓝田县东，产美玉。②征骖：远行的车。骖是驾车的马。③金门：见21·2⑩。④通籍：见23·17⑤。⑤匪唯：不仅。徇：巡行。⑥晨昏：见22·30·5③。⑦山邮：山地的驿车。骏奔：急速奔驰。⑧器事：烦杂的俗务。⑨阴论：背后议论，暗中谗毁。⑩峽武：二关名。峽关在蓝田东南，秦王子婴曾遣将扼守此关，以拒刘邦。武关在商县西北，秦昭王曾与楚怀王约会于此。⑪百籁：犹万籁，指自然界的各种声响。⑫暎（tūn）：温暖。⑬懿：美。⑭奚：何。

## 25 贺给事尝诣蔡起居郊馆有诗因命同作<sup>①</sup>

记言闻直史<sup>②</sup>，筑室面层阿<sup>③</sup>。岂不承明入<sup>④</sup>，终云幽意多。沉冥高士致<sup>⑤</sup>，休浣故人过<sup>⑥</sup>。前岭游氛灭，中林芳气和。兹辰阻佳趣，望美独如何<sup>⑦</sup>。

①给事：即给事中，见本卷13①。蔡起居：即蔡孚，见卷六四小传。据《册府元龟》卷四〇，诗当作于开元八年（720）前后。②记言：古代史官有右史、左史，左史记行，右史记言。见《礼记·玉藻》。唐制：“起居舍人掌修记言之史”。见《唐六典》卷九。直

史：秉笔直书的史官。③层阿：重叠的山冈。④承明：见32·3⑥。⑤沉冥：见37·31③。⑥休浣：见30·29①。⑦望美：《九歌·少司命》：“望美人兮未来，临风恍兮浩歌。”

## 26 南山下旧居闲放<sup>①</sup>

祗役已云久<sup>②</sup>，乘闲返服初<sup>③</sup>。块然屏尘事<sup>④</sup>，幽独坐林间<sup>⑤</sup>。清旷前山远，纷喧此地疏。乔木凌青霭，修篁媚绿渠<sup>⑥</sup>。耳和绣翼鸟，目畅锦鳞鱼。寂寞心还间<sup>⑦</sup>，飘飏体自虚。兴来命旨酒<sup>⑧</sup>，临罢阅仙书。但乐多幽意，宁知有毁誉<sup>⑨</sup>。尚想争名者，谁云要路居<sup>⑩</sup>。都忘下流叹<sup>⑪</sup>，倾夺竟何如<sup>⑫</sup>。

①南山：指始兴南山，在今广东始兴县南。闲放：闲居放逸。据九龄《开大庾岭路记》及徐浩《张公神道碑》，此诗当作于开元四年（716）闲居故园时。②祗役：奉命供职。③返服初：即返初服，谓退职。《离骚》：“进不入以离尤兮，退将复修吾初服。”④块然：孤独貌。屏：排除。尘事：俗务。⑤林间：乡野里门。⑥修篁：修竹。⑦间：虚，空。全诗校：“一作闭。”⑧旨酒：美酒。⑨毁誉：毁谤与称誉。《论语·卫灵公》：“吾之于人也，谁毁谁誉？”⑩要路：比喻显要的职位。⑪下流：比喻众恶所归之处。《论语·子张》：“是以君子恶居下流，天下之恶皆归焉。”⑫倾夺：倾轧争夺。

## 27 高斋闲望言怀<sup>①</sup>

高斋复晴景，延眺属清秋<sup>②</sup>。风物动归思，烟林生远愁。纷吾自穷海<sup>③</sup>，薄宦此中州<sup>④</sup>。取路无高足<sup>⑤</sup>，随波适下流<sup>⑥</sup>。岁华空冉冉，心曲且悠悠。坐惜芳时歇<sup>⑦</sup>，胡然久滞留？

①诗云“薄宦此中州”、“延眺属清秋”，当作于开元十四年（726）秋任冀州刺史时。参见36·44①。②延眺：远望。③穷海：指曲江，九龄故乡。④薄宦：卑微的官职。中州：此指冀州。⑤高足：良马。《古诗十九首》其四：“何不策高足，先据要路津。”⑥适：往，至。⑦坐：徒然。歇：尽。《拾遗记》卷九载翔凤诗：“坐见芳时歇，憔悴空自嗤。”

## 28 别乡人南还

橘柚南中暖，桑榆北地阴。何言荣落异<sup>①</sup>，因



见别离心。吾亦江乡子，思归梦寐深。闻君去水宿，结思渺云林。牵缀从浮事<sup>②</sup>，迟回谢所钦<sup>③</sup>。东南行舫远，秋浦念猿吟。

①荣落：犹盛衰。②牵缀：束缚，拖累。浮事：世俗之事。③迟回：迟疑，徘徊。谢：愧。

### 29 初发江陵有怀<sup>①</sup>

极望涔阳浦<sup>②</sup>，江天渺不分。扁舟从此去<sup>③</sup>，鸥鸟自为群<sup>④</sup>。他日怀真赏<sup>⑤</sup>，中年负俗纷。适来果微尚<sup>⑥</sup>，倏尔会斯文<sup>⑦</sup>。复想金闺籍<sup>⑧</sup>，何如梦渚云<sup>⑨</sup>。我行多胜寄<sup>⑩</sup>，浩思独氛氲<sup>⑪</sup>。

①据徐浩《张公神道碑》，当作于开元二十八年（740）春。②涔阳浦：在今湖南澧县，长江与洞庭湖之间。③扁舟：小船。范蠡佐越王勾践灭吴之后，“乃乘扁舟，浮于江湖”。见《史记·货殖传》。④“鸥鸟”句：见17·21⑬。⑤他日：昔日。怀真：志趣清高。⑥适来：刚才，不久前。微尚：微小的志愿。⑦倏尔：忽然。斯文：礼乐制度。⑧金闺籍：见本卷17⑩。⑨梦渚云：梦渚即古之云梦泽，在今湖北、湖南之间。楚襄王与宋玉游云梦，见“其上独有云气，岑兮直上，忽兮改容，须臾之间，变化无穷”。见宋玉《高唐赋序》。⑩胜寄：美好的兴寄。⑪氛氲：盛貌。

### 30 同綦毋学士月夜闻雁<sup>①</sup>

栖宿岂无意，飞飞更远寻。长途未及半，中夜有遗音。月思关山笛<sup>②</sup>，风号流水琴<sup>③</sup>。空声两相应，幽感一何深。避缴归南浦<sup>④</sup>，离群叫北林。联翩俱不定<sup>⑤</sup>，怜尔越乡心<sup>⑥</sup>。

①綦毋学士：见37·23①。②关山笛：见7·6①。③流水琴：见5·27·21①。④缴：射鸟时系在箭上的生丝绳。⑤联翩：鸟飞貌。⑥越乡：远离故乡。

### 31 登总持寺阁<sup>①</sup>

香阁起崔嵬<sup>②</sup>，高高沙版开<sup>③</sup>。攀跻千仞上<sup>④</sup>，纷诡万形来。草间商君陌<sup>⑤</sup>，云重汉后台<sup>⑥</sup>。山从函谷断<sup>⑦</sup>，川向斗城回<sup>⑧</sup>。林里春容变，天边客思催。登临信为美<sup>⑨</sup>，怀远独悠哉。

①总持寺：在长安城西南和平坊，隋大业三年（607）

建。见宋敏求《长安志》卷十。②香阁：佛家谓“有国名众香，佛号香积”，“其界一切，皆以香作楼阁”。见《维摩诘所说经》卷下。崔嵬：高貌。③沙版：以丹砂画饰的板壁。④攀跻：攀登。仞：八尺，一说七尺。⑤商君陌：见本卷11⑬。⑥汉后台：即汉王台，泛指汉代皇帝在长安及其附近所建之台。⑦函谷：见1·1·1②。⑧斗城：见3·36⑥。⑨信：确实。王粲《登楼赋》：“虽信美而非吾土兮，曾何足以少留！”

### 32 晚憩王少府东阁<sup>①</sup>

披轩肆流览<sup>②</sup>，云壑见深重。空水秋弥净，林烟晚更浓。坐隅分洞府，檐际列群峰。窈窕生幽意<sup>③</sup>，参差多异容<sup>④</sup>。还惭大隐迹<sup>⑤</sup>，空想列仙踪。赖此升攀处，萧条得所从<sup>⑥</sup>。

①王少府：见37·17①。②披轩：开窗。③窈窕：深邃貌。④参差：纷纭。⑤大隐：见30·31③。⑥萧条：闲逸。

### 33 登城楼望西山作<sup>①</sup>

城楼枕南浦，日夕顾西山。宛宛鸾鹤处，高高烟雾间。仙井今犹在<sup>②</sup>，洪厓久不还<sup>③</sup>。金编莫我授<sup>④</sup>，羽驾亦难攀<sup>⑤</sup>。檐际千峰出，云中一鸟闲。纵观穷水国，游思遍人寰。勿复尘埃事<sup>⑥</sup>，归来且闭关<sup>⑦</sup>。

①西山：一名南昌山，道家所谓第十二洞天。在今江西南昌市西。诗当作于开元十五年（727）至十八年任洪州刺史时。②仙井：即洪井，在西山，相传为洪厓先生炼药之井。见《太平御览》卷四八引梁氏《十道志》、卷一八九引《豫章记》。③洪厓：古仙人，或云三皇时伎人。见张衡《西京赋》、《神仙传》卷八。④金编：仙书。⑤羽驾：仙驾。⑥尘埃：世俗之事。⑦闭关：闭门谢客。

### 34 祠紫盖山经玉泉山寺<sup>①</sup>

指涂跻楚望<sup>②</sup>，策马傍荆岑。稍稍松篁入<sup>③</sup>，泠泠涧谷深<sup>④</sup>。观奇逐幽映<sup>⑤</sup>，历险忘岖嵌<sup>⑥</sup>。上界投佛影<sup>⑦</sup>，中天扬梵音<sup>⑧</sup>。焚香忤在昔，礼足誓来今。灵异若有对，神仙真可寻。高僧闻逝者，远俗是初心。藓馥经行处<sup>⑨</sup>，猿啼燕坐林<sup>⑩</sup>。归真已寂灭<sup>⑪</sup>，留迹岂堙沉<sup>⑫</sup>？法地

自兹广<sup>⑩</sup>，何云千万金。

①紫盖山：在今湖北当阳县南，道家称为第三十三洞天。玉泉山寺：见36·40①。孟浩然有《陪张丞相祠紫盖山途经玉泉寺》诗（见149·142），而九龄又有《冬中至玉泉山寺属穷阴冰闭崖谷无色及仲春行县复往焉故有此作》。按：浩然于开元二十六年春辞归，则其陪九龄祠紫盖山途经玉泉寺当在开元二十五年（737）冬。本诗当作于是时。②指涂：就道路上路。涂通途。望：祭祀山川的专称，意谓遥望而祭之。见《书·舜典》。③稍稍：逐渐。篁：竹。④泠泠：清凉。⑤幽映：暗淡的日光。⑥岖嵌（qīn）：崎岖高峻。⑦佛影：佛像。⑧梵音：诵经声。⑨藓驳：斑驳的苔藓。⑩燕坐：闲坐。⑪归真：佛教对人死的别称，见《释氏要览》卷下。寂灭：佛教所谓超脱一切、不生不灭的境界。见《无量寿经》卷上。⑫堙沉：原作“沉湮”，不叶韵，据《文苑英华》卷二三三改。⑬法地：佛地。

### 35 洪州西山祈雨是日辄应因赋诗言事<sup>①</sup>

兹山蕴灵异<sup>②</sup>，走望良有归<sup>③</sup>。丘祷虽已久<sup>④</sup>，  
 忙心难重违<sup>⑤</sup>。迟明申藻荐<sup>⑥</sup>，先夕旅岩扉<sup>⑦</sup>。  
 独宿云峰下，萧条人吏稀。我来不外适，幽抱  
 自中微<sup>⑧</sup>。静入风泉奏，凉生松栝围<sup>⑨</sup>。穷年  
 滞远想，寸晷阅清晖<sup>⑩</sup>。虚美怅无属，素情絨  
 所依。诡随嫌弱操<sup>⑪</sup>，羁束谢贞肥<sup>⑫</sup>。义济亦  
 吾道，诚存为物祈。灵心倏已应，甘液幸而  
 飞<sup>⑬</sup>。闲阁且无责，随车安敢希<sup>⑭</sup>。多惭德不  
 感，知复是耶非。

①西山：见38·33①。诗当作于开元十五年（727）至十八年洪州刺史任上。②兹山：指西山。③归望：归依求助。④丘祷：见4·22③。⑤忙（méng）：田民，农民。⑥迟明：黎明。藻荐：见10·2·1①。⑦岩扉：山门。⑧幽抱：幽独的情怀。⑨栝（guā）：桧树。⑩寸晷（guǐ）：短暂的时间。晷是日影，借指时光。⑪诡随：不顾是非而妄随人也。见《诗·大雅·民劳》朱熹注。⑫谢：愧。贞肥：隐居避世。《易·遁》：“九五，嘉遁贞吉。”“上九，肥遁，无不利。”⑬甘液：犹甘霖，久旱后的雨。⑭随车：东汉时，郑弘为淮阳太守，有仁政，“行春天旱，随车致雨”。见《后汉书·郑弘传》注引谢承《后汉书》。

### 36 经江宁览旧迹至玄武湖<sup>①</sup>

南国更数世<sup>②</sup>，北湖方十洲<sup>③</sup>。天清华林苑<sup>④</sup>，  
 日晏景阳楼<sup>⑤</sup>。果下回仙骑<sup>⑥</sup>，津傍驻彩旂<sup>⑦</sup>。  
 鳧鹭喧风管<sup>⑧</sup>，荷芰斗龙舟<sup>⑨</sup>。七子陪诗赋<sup>⑩</sup>，  
 千人和棹讴<sup>⑪</sup>。应言在镐乐<sup>⑫</sup>，不让横汾秋<sup>⑬</sup>。  
 风俗因纾慢<sup>⑭</sup>，江山成易由<sup>⑮</sup>。驹王信不武<sup>⑯</sup>，  
 孙叔是无谋<sup>⑰</sup>。佳气日将歇<sup>⑱</sup>，霸功谁与修。  
 桑田东海变<sup>⑲</sup>，麋鹿姑苏游<sup>⑳</sup>。否运争三国<sup>㉑</sup>，  
 康时劣九州<sup>㉒</sup>。山虽幕府在<sup>㉓</sup>，馆岂豫章留<sup>㉔</sup>。  
 水淀还相阅，菱歌亦故道。雄图不足问，唯想  
 事风流。

①江宁：在今南京市。玄武湖：在今南京市东北玄武门外。②更：变更，更替。③北湖：即玄武湖。方：比。十洲：见29·9⑨。④华林苑：在南京市鸡鸣山南，三国吴建。⑤景阳楼：故址在玄武湖侧。⑥果下：汉时有果下马，高仅三尺，用以驾辇，可行于果树之下。见《汉书·霍光传》注。⑦彩旂（liú）：旌旗的下垂饰物。泛指旌旗。⑧鳧鹭（yī）：野鸭与鸥鸟。泛指水鸟。风管：即笙。⑨芰（jì）：菱。斗：全诗校：“一作暗。”⑩七子：孔融、王粲、刘桢、徐干、陈琳、阮瑀、应玚，合称“建安七子”。见曹丕《典论·论文》。⑪棹讴：行船者所唱的歌。⑫镐（hào）：即镐京，周武王迁都于此。故址在今西安市西南。《诗·小雅·鱼藻》：“王在在镐，岂（恺）乐饮酒。”王，指周武王。⑬横汾：见1·1·6④。⑭纾慢：萎靡。⑮易由：轻率从事。⑯驹王：即徐偃王，见《礼·檀弓下》。徐偃王侈谈仁义而不修武备，终于身死国亡。见《淮南子·泛论训》。⑰孙叔：即孙叔敖，楚庄王时为令尹。晋楚邲之战前，孙叔敖以楚国连年出兵，担心“战而不捷”，主张退兵；宠臣伍参讥讽他：“若事之捷，孙叔为无谋矣。”见《左传·宣公十二年》。⑱佳气：见2·12⑦。⑲桑田东海：即沧海桑田。见29·16⑮。⑳姑苏：台名，吴王夫差所建，故址在今苏州市西南。伍子胥谏吴王，不从，子胥叹曰：“臣今见麋鹿游姑苏之台也。”见《史记·淮南传》。㉑否运：恶运。㉒劣：弱。㉓幕府：山名，在今南京市北郊。东晋初，王导建幕府其上，因名。㉔豫章：馆名。汉武帝凿昆明池，池中建豫章馆。见《西都赋》、《三辅黄图》。疑玄武湖中原亦有豫章馆，后圯废，今无考。

### 37 登襄阳岷山<sup>①</sup>

昔年亟攀践<sup>②</sup>，征马复来过。信若山川旧，谁



如岁月何。蜀相吟安在<sup>③</sup>，羊公碣已磨<sup>④</sup>。令图犹寂寞<sup>⑤</sup>，嘉会亦蹉跎<sup>⑥</sup>。宛宛樊城岸<sup>⑦</sup>，悠悠汉水波。逶迤春日远，感寄客情多。地本原林秀，朝来烟景和。同心不同赏，留叹此岩阿<sup>⑧</sup>。

①岷山：在今湖北襄阳南。全诗校：“一本‘岷山’上有‘恨’字。”②亟：屡。③蜀相吟：诸葛亮隐居襄阳隆中时，“躬耕陇亩，好为《梁甫吟》”。见《蜀志》本传。④羊公碣：即堕泪碑。参见31·7⑨。⑤令图：指诸葛亮在隆中向刘备进献的雄图大略，世称“隆中对”。⑥嘉会：指羊祜及其宾客邹润甫等在岷山的游宴。⑦樊城：在汉水北岸，与襄阳隔水相望。⑧岩阿：山的曲折处。

### 38 登荆州城楼<sup>①</sup>

天宇何其旷，江城坐自拘。层楼百馀尺，迢递在西隅<sup>②</sup>。暇日时登眺，荒郊临故都<sup>③</sup>。累累见陈迹<sup>④</sup>，寂寂想雄图。古往山川在，今来郡邑殊。北疆虽入郑<sup>⑤</sup>，东距岂防吴<sup>⑥</sup>。几代传荆国<sup>⑦</sup>，当时敌陕郢<sup>⑧</sup>。上流空有处<sup>⑨</sup>，中土复何虞<sup>⑩</sup>。枕席夷三峡<sup>⑪</sup>，关梁豁五湖<sup>⑫</sup>。承平无异境<sup>⑬</sup>，守隘莫论夫<sup>⑭</sup>。自罢金门籍<sup>⑮</sup>，来参竹使符<sup>⑯</sup>。端居向林藪<sup>⑰</sup>，微尚在桑榆<sup>⑱</sup>。直似王陵戇<sup>⑲</sup>，非如宁武愚<sup>⑳</sup>。今兹对南浦，乘雁与双凫<sup>㉑</sup>。

①孟浩然有《陪张丞相登荆州城楼……》诗（见149·141），浩然于开元二十六年春辞归，则诗当作于开元二十五年（737）。②迢递：高貌。③故都：指郢都。参见31·5①。④累累：多貌。⑤郑：春秋时国名，国都在今河南新郑。楚庄王十七年伐郑，克之，郑伯弟子良入质于楚。见《史记·楚世家》。⑥“东距”句：自楚灵王始，吴、楚交战，互有胜负。后吴王阖庐伐楚，攻入郢都，楚昭王逃亡。见《史记·吴太伯世家》。⑦荆国：即楚国，原建国于荆山一带，故名。⑧陕郢：陕县之外城，周公与召公分治之界。⑨上流：江河的上游。⑩虞：忧虑。⑪枕席：代指睡眠。夷：平。⑫五湖：指太湖及附近四个湖。⑬承平：相承太平之世。⑭守隘：据险而守。⑮金门籍：见本卷17⑩。⑯竹使符：见32·3⑨。⑰端居：平居。林藪：山林。⑱微尚：微小的志趣。桑榆：喻晚年。⑲王

陵：沛人，从刘邦定天下，封安国侯。为人戇直，少文任气。惠帝时，继曹参为右丞相。事见《汉书》本传。⑳宁武：春秋时卫国大夫。《论语·公冶长》：“宁武子邦有道则知（智），邦无道则愚。其知（智）可及也，其愚不可及也。”㉑乘（shèng）雁：四只雁。扬雄《解嘲》：“且握权则为卿相，夕失势则为匹夫。譬若江湖之雀，渤澥之鸟，乘雁集不为之多，双凫飞不为之少。”

### 39 登乐游原春望书怀<sup>①</sup>

城隅有乐游，表里见皇州<sup>②</sup>。策马既长远，云山亦悠悠。万壑清光满，千门喜气浮。花间直城路<sup>③</sup>，草际曲江流<sup>④</sup>。凭眺兹为美，离居方独愁。已惊玄发换<sup>⑤</sup>，空度绿萋柔<sup>⑥</sup>。奋翼笼中鸟，归心海上鸥<sup>⑦</sup>。既伤日月逝，且欲桑榆收<sup>⑧</sup>。豹变焉能及<sup>⑨</sup>，莺鸣非可求<sup>⑩</sup>。愿言从所好，初服返林丘<sup>⑪</sup>。

①乐游原：在今西安市东南。②皇州：京城。鲍照《代结客少年场行》：“升高临四关，表里望皇州。”③直城：长安城门名。见19·16⑩。④曲江：见4·5⑥。⑤玄发：黑发。⑥萋（ti）：草木的嫩芽。⑦海上鸥：见17·21⑬。⑧桑榆收：比喻补过。《后汉书·冯异传》：“始虽垂翅回谿，终能奋翼龟池。可谓失之东隅，收之桑榆。”桑榆，日所入也。⑨豹变：豹文变美。比喻辅佐王业，为之增光。《易·革》：“君子豹变，其文蔚也。”⑩莺鸣：见本卷20⑥。⑪初服：见本卷26③。

### 40 候使登石头驿楼作<sup>①</sup>

山槛凭高望<sup>②</sup>，川途眇北流。远林天翠合，前浦日华浮。万井缘津渚<sup>③</sup>，千艘咽渡头<sup>④</sup>。渔商多末事<sup>⑤</sup>，耕稼少良畴<sup>⑥</sup>。自守陈蕃榻<sup>⑦</sup>，尝登王粲楼<sup>⑧</sup>。徒然骋目处<sup>⑨</sup>，岂是获心游。向迹虽愚谷<sup>⑩</sup>，求名异盗丘<sup>⑪</sup>。息阴芳木所<sup>⑫</sup>，空复越乡忧<sup>⑬</sup>。

①石头驿：又名石头渚，在今江西新建县西北。见《水经注·赣水》、汪藻《石头驿记》。诗当作于开元十五年（727）至十八年任洪州刺史时。②山槛：山楼的栏杆。高：原作“南”，据四部丛刊本改。③井：古制八家一井，后因称人口聚居地为“井”。缘：沿

着，围绕。④咽：充塞。⑤末事：非根本、不重要的事。古以农为本，商为末。⑥良畴：良田。⑦陈蕃榻：见20·4②。⑧王粲登楼：汉末，董卓作乱，粲避难荆州，依刘表。时粲不得志，曾登荆州城楼，作《登楼赋》，见《文选》。⑨骋目：纵目远望。⑩愚谷：即愚公谷。见23·7⑩。⑪盗丘：对孔子的贬称。盗跖斥孔子曰：“盗莫大于子，天下何故不谓子为盗丘，而乃谓我为盗跖？”见《庄子·盗跖》。⑫息阴：闲居乘凉。⑬越乡：远离故乡。

#### 41 登临沮楼<sup>①</sup>

高深不可厌，巡属复来过<sup>②</sup>。本与众山绝<sup>③</sup>，况兹韶景和<sup>④</sup>。危楼入水倒<sup>⑤</sup>，飞槛向空摩。杂树缘青壁，樛枝挂绿萝<sup>⑥</sup>。潭清能彻底，鱼乐好跳波。有象言虽具<sup>⑦</sup>，无端思转多。同怀不在此<sup>⑧</sup>，孤赏欲如何？

①临沮(jū)：县名，属荆州。故城在今湖北当阳西北。诗当作于开元二十五年(737)至二十七年任荆州长史时。②巡属：视察属县。③绝：殊，特异。④韶景：美景。⑤危楼：高楼。⑥樛枝：向下弯曲的树枝。⑦虽：全诗校：“一作难。”⑧同怀：志趣相合的人。

#### 42 陪王司马登薛公逍遥台<sup>①</sup>

尝闻薛公泪，非直雍门琴<sup>②</sup>。窜逐留遗迹<sup>③</sup>，悲凉见此心。府中因暇豫<sup>④</sup>，江上幸招寻。人事已成古，风流独至今。闲情多感叹，清景暂登临。无复甘棠在<sup>⑤</sup>，空馀蔓草深。晴光送远目，胜气入幽襟<sup>⑥</sup>。水去朝沧海<sup>⑦</sup>，春来换碧林<sup>⑧</sup>。赋怀湘浦吊<sup>⑨</sup>，碑想汉川沉<sup>⑩</sup>。曾是陪游日，徒为梁父吟<sup>⑪</sup>。

①王司马：见37·16①。薛公：即薛道衡。《隋书》有传。逍遥台：薛道衡任番州刺史时所建，故址在今广东韶关市南。见《嘉庆一统志》卷四四四。九龄有《岁除陪王司马登薛公逍遥台序》，与本诗同作于开元四年(716)岁末。②非直：不仅。雍门琴：雍门子周以琴见孟尝君，陈说当时形势与孟尝君处境之危，然后为之鼓琴，孟尝君涕泪涟涟，曰：“先生之鼓琴，令文(孟尝君名)若破国亡邑之人也。”见《说苑·善说》。③窜逐：放逐。隋炀帝即位，薛道衡被贬为番州刺史。④暇豫：闲逸。⑤甘棠：见本卷15⑦。⑥胜

气：晴和之气。幽襟：幽远的情怀。⑦朝沧海：见8·61③。⑧春来：时为岁末，然“南土阳和”，故“春色早来”，见《岁除陪王司马登薛公逍遥台序》。⑨湘浦吊：见30·42⑭。⑩“碑想”句：见31·2③。⑪梁父吟：即梁甫吟。见本卷37③。

#### 43 尝与大理丞袁公太府丞田公偶诣一所林沼尤胜因并坐其次相得甚欢遂赋诗焉以咏其事<sup>①</sup>

方驾与吾友<sup>②</sup>，同怀不异寻。偶逢池竹处，便会江湖心<sup>③</sup>。夏近林方密，春馀水更深。清华两辉映，闲步亦窥临。蘋藻复佳色<sup>④</sup>，凫鹭亦好音<sup>⑤</sup>。韶芳媚洲渚<sup>⑥</sup>，蕙气袭衣襟。萧散皆为乐<sup>⑦</sup>，裴回从所欽<sup>⑧</sup>。谓予成夙志<sup>⑨</sup>，岁晚共抽簪<sup>⑩</sup>。

①大理丞：大理寺属官，掌分判寺事。太府丞：太府寺属官，掌判寺事。分见《唐六典》卷十八、卷二〇。②方驾：两车并行。③江湖心：退隐之志。④蘋藻：水草。⑤凫鹭：野鸭与鸥，皆水鸟。⑥韶芳：美好的春光。⑦萧散：闲散。⑧裴回：同“徘徊”。⑨夙志：平素的志愿。⑩抽簪：辞官引退。

#### 44 与弟游家园<sup>①</sup>

定省荣君赐<sup>②</sup>，来归是昼游<sup>③</sup>。林鸟飞旧里，园果让新秋。枝长南庭树，池临北涧流<sup>④</sup>。星霜屡尔别，兰麝为谁幽。善积家方庆<sup>⑤</sup>，恩深国未酬。栖栖将义动<sup>⑥</sup>，安得久情留。

①据《曲江集》附录《转授桂州刺史兼岭南按察使制》，诗当作于开元十八年(730)秋。②定省：见22·30·5③。③昼游：谓衣锦还乡。张既为雍州刺史，曹操对他说：“还君本州，可谓衣绣昼行矣”。见《魏志·张既传》。张士贵为虢州刺史，唐高祖说：“欲卿衣锦昼游耳。”见《旧唐书·张士贵传》。④临：全诗校：“一作连。”⑤“善积”句：见9·13⑥。⑥栖栖：忙碌，不能安居。义动：奉义而动。

#### 45 郡内闲斋

郡阁昼常掩<sup>①</sup>，庭芜日复滋。檐风落鸟毳<sup>②</sup>，窗叶挂虫丝。拙病宦情少<sup>③</sup>，羁闲秋气悲<sup>④</sup>。理人无异绩<sup>⑤</sup>，为郡但经时。唯有江湖意<sup>⑥</sup>，



沉冥空在兹<sup>⑦</sup>。

①郡阁：即郡斋，郡守的府第。②鸟毳(cuì)：鸟的细毛。③宦情：做官的欲望。④羁闲：客居异地而又闲散。秋气悲：宋玉《九辩》：“悲哉秋之为气也。”⑤理人：治民。⑥江湖意：退隐之志。⑦沉冥：幽居晦迹。

#### 46 城南隅山池春中田袁二公盛称其美 夏首获赏果会夙言故有此咏<sup>①</sup>

忆昨闻佳境，驾言寻昔蹊<sup>②</sup>。非惟初物变，亦与旧游睽<sup>③</sup>。幽渚为君说，清晨即我携。途深独睥睨<sup>④</sup>，历险共攀跻。林笋苞青箨<sup>⑤</sup>，津杨委绿萋<sup>⑥</sup>。荷香初出浦，草色复缘堤。乐处将鸥狎<sup>⑦</sup>，谭端用马齐<sup>⑧</sup>。且言临海郡<sup>⑨</sup>，兼话武陵溪<sup>⑩</sup>。异壤风烟绝，空山岩径迷。如何际朝野，从此待金闺<sup>⑪</sup>。

①田袁二公：即太府丞田公、大理丞袁公，见38·43①。②驾言：乘车。言为语助词。蹊：小路。③睽：分离。④睥睨(pì nì)：斜视。⑤苞：通“包”，裹也。箨：笋皮。⑥萋(tí)：嫩芽。⑦鸥狎：见17·21⑬。⑧谭端：犹话头。谭通谈。马齐：《庄子·齐物论》：“天地一指也，万物一马也。”⑨临海郡：治所在今浙江临海县。此泛指海滨之地。⑩武陵溪：指桃花源。见5·27·25①。⑪金闺：即金门。见21·2⑪。

#### 47 西江夜行<sup>①</sup>

遥夜人何在，澄潭月里行。悠悠天宇旷，切切故乡情。外物寂无扰，中流澹自清。念归林叶换<sup>②</sup>，愁坐露华生。犹有汀洲鹤<sup>③</sup>，宵分乍一鸣<sup>④</sup>。

①西江：在广东西部，其上游为桂江、郁江、黔江，在梧州合流后称西江。诗当作于开元十八年(730)至十九年任桂州刺史兼岭南按察使时。②林叶：全诗校：“一作春服。”③汀洲：水中小岛。④宵分：夜半。乍：忽然。

#### 48 南还湘水言怀<sup>①</sup>

拙宦今何有<sup>②</sup>，劳歌念不成<sup>③</sup>。十年乖夙志<sup>④</sup>，一别悔前行。归去田园老，倘来轩冕轻<sup>⑤</sup>。江间稻正熟，林里桂初荣<sup>⑥</sup>。鱼意思在藻<sup>⑦</sup>，鹿

心怀食苹<sup>⑧</sup>。时哉苟不达<sup>⑨</sup>，取乐遂吾情<sup>⑩</sup>。

①据徐浩《张公神道碑》及本篇“十年乖夙志”、“江间稻正熟”等句，诗当作于开元四年(716)秋归乡途中。参见37·49①。②拙宦：不善于做官。③劳歌：见29·13⑦。④十年：九龄于神龙三年(707)登材堪经邦科，释褐为校书郎，至开元四年恰为十年。乖夙志：违背本心。⑤倘来：无意得来。轩冕：大夫的车服，代指官爵。江总《自叙》：“轩冕倘来之一物，岂是预要乎？”⑥荣：开花。⑦藻：水草。《诗·小雅·鱼藻》：“鱼在在藻，有颁其首。”毛传：“鱼以依蒲藻为得其性。”⑧苹：白蒿之类的野草。《诗·小雅·鹿鸣》：“呦呦鹿鸣，食野之苹。”⑨苟：如果。⑩遂：顺，适。

#### 49 商洛山行怀古<sup>①</sup>

园绮值秦末<sup>②</sup>，嘉遁此山阿<sup>③</sup>。陈迹向千古，荒途始一过。硕人久沦谢<sup>④</sup>，乔木自森罗<sup>⑤</sup>。故事昔尝览，遗风今岂讹<sup>⑥</sup>？泌泉空活活<sup>⑦</sup>，樵叟独皤皤<sup>⑧</sup>。是处清晖满，从中幽兴多。长怀赤松意<sup>⑨</sup>，复忆紫芝歌<sup>⑩</sup>。避世辞轩冕<sup>⑪</sup>，逢时解薜萝<sup>⑫</sup>。盛明今在运<sup>⑬</sup>，吾道竟如何？

①商洛山：即商山，在今陕西商县东。②园绮：见22·1⑬。③嘉遁：隐居。④硕人：贤德之人。沦谢：去世。⑤森罗：森然罗列。⑥讹：改变。⑦泌泉：涓流不已的泉水。活活(guō)：水流声。⑧皤皤(pó)：头发斑白貌。⑨赤松：见3·22⑦。⑩紫芝歌：见29·30⑩。⑪轩冕：见本卷48⑤。⑫薜萝：隐士的服装。⑬盛明：昌盛修明。

#### 50 南还以诗代书赠京师旧僚<sup>①</sup>

薄宦晨昏阙<sup>②</sup>，尊尊义取斯<sup>③</sup>。穷愁年貌改，寂历尔胡为<sup>④</sup>。不谄词多忤，无容礼益卑<sup>⑤</sup>。微生尚何有，远迹固其宜<sup>⑥</sup>。思扰梁山曲<sup>⑦</sup>，情遥越鸟枝<sup>⑧</sup>。故园从海上，良友邈天涯<sup>⑨</sup>。云雨叹一别<sup>⑩</sup>，川原劳载驰<sup>⑪</sup>。上惭伯乐顾<sup>⑫</sup>，中负叔牙知<sup>⑬</sup>。去国诚寥落<sup>⑭</sup>，经途蔽险巇<sup>⑮</sup>。岁逢霜雪苦，林属蕙兰萎。欲赠幽芳歇，行悲旧赏移。一从关作限<sup>⑯</sup>，两见月成规<sup>⑰</sup>。苒苒穷年龡<sup>⑱</sup>，行行尽路歧<sup>⑲</sup>。征鞍税北渚<sup>⑳</sup>，归帆指南垂<sup>㉑</sup>。树晚犹葱茜<sup>㉒</sup>，江寒尚渺弥<sup>㉓</sup>。土风从楚别<sup>㉔</sup>，山水入湘奇。石濑相奔触<sup>㉕</sup>，

烟林更蔽亏<sup>②</sup>。层崖夹洞浦，轻舸泛澄漪<sup>⑦</sup>。松筱行皆傍，禽鱼动辄随。惜哉边地隔，不与故人窥。畴昔陪鹓鹭<sup>⑧</sup>，朝阳振羽仪<sup>⑨</sup>。来音虽寂寞，接景每逶迤<sup>⑩</sup>。朝罢冥尘事，宾来话酒卮<sup>⑪</sup>。邀欢逐芳草，结兴选华池。及此风成叹<sup>⑫</sup>，何时雾可披<sup>⑬</sup>。自怜无用者，谁念有情离。望美音容阔<sup>⑭</sup>，怀贤梦想疲。因声达霄汉，持拙守东陂<sup>⑮</sup>。

①南还：从京城还故乡曲江。②薄宦：卑微的官职。晨昏：见22·30·5③。③尊尊：尊奉长辈。《礼·丧服小记》：“亲亲，尊尊，长长，男女之有别，人道之大者也。”④寂历：寂寞。⑤无容：不文饰仪容。⑥远迹：谓去职还乡。⑦梁山曲：曾子耕于泰山之下，天雨雪，“旬日不得归，思其父母，作《梁山歌》”。见《艺文类聚》卷二引《琴操》。⑧越鸟枝：见1·6②。⑨邈：远。⑩云雨：云飞雨散，形容离别。荀济《赠阴梁州》：“已作金兰契，何言云雨别。”⑪载驰：奔驰。载，语助词。⑫伯乐顾：见30·2④。⑬叔牙：即鲍叔。见本卷17⑧。⑭去国：离开京城。⑮险巖：险阻崎岖。⑯限：险阻。⑰月成规：月圆。⑱穷：尽。年龠(yuè)：古代记时的竹牌。代指时光。⑲路歧：见36·29·3⑤。⑳税(tuō)：税驾，解驾休息。㉑南垂：南方边远之地。垂，通“陲”。㉒葱茜(qiàn)：青翠茂盛。㉓渺弥：旷远貌。㉔土风：地方风俗习惯。㉕石濑：水激石间而成的急流。㉖蔽亏：遮掩。㉗澄漪：清波。㉘畴昔：往日，从前。鹓鹭：喻朝官班列。㉙振羽仪：振动羽翼。嵇康《兄秀才公穆入军赠诗》其一：“抗首漱朝露，晞阳振羽仪。”㉚接景：彼此接近，身影相连。景，同“影”。㉛卮(zhī)：盛酒的器皿。㉜风成叹：谓临风叹息。谢庄《月赋》：“临风叹兮将焉歇？川路长兮不可越。”㉝雾可披：拨开云雾，重见天日。徐干《中论·审大臣》：“文王之识（姜太公）也，灼然若披云而见日，霍然若开雾而观天。”㉞望美：见本卷25⑦。㉟阔：疏远，远离。㊱持拙：犹守拙。东陂(bēi)：朝东的坡田。汉安帝礼聘周燮，宗族劝之曰：“君独何为守东冈之陂乎？”燮终不应聘，卒于乡里。见《后汉书·周燮传》。

### 51 初发道中赠王司马兼寄诸公<sup>①</sup>

昔岁尝陈力<sup>②</sup>，中年退屏居<sup>③</sup>。承颜方弄鸟<sup>④</sup>，放性或观鱼<sup>⑤</sup>。曾是安疵拙<sup>⑥</sup>，诚非议卷舒<sup>⑦</sup>。林园事益简，烟月赏恒馀。不意栖愚谷<sup>⑧</sup>，无

阶奉诏书<sup>⑨</sup>。湛恩均大造<sup>⑩</sup>，弱植愧空虚<sup>⑪</sup>。肃命趋仙阙<sup>⑫</sup>，侨装抚传车<sup>⑬</sup>。念行开祖帐<sup>⑭</sup>，怜别降题舆<sup>⑮</sup>。谁谓风期许<sup>⑯</sup>，叨延礼数殊。义沾投分末<sup>⑰</sup>，情及解携初。追饯扶江介<sup>⑱</sup>，光辉烛里闾<sup>⑲</sup>。子云应寂寞<sup>⑳</sup>，公叔为吹嘘<sup>㉑</sup>。景物春来异，音容日向疏。川原行稍稳，钟鼓听犹徐。林隔王公舆<sup>㉒</sup>，云迷班氏庐<sup>㉓</sup>。恋亲唯委咽<sup>㉔</sup>，思德更踟躇。徇义当由此<sup>㉕</sup>，怀安乃阙如<sup>㉖</sup>。愿酬明主惠<sup>㉗</sup>，行矣岂徒欤。

①王司马：见37·16①。据徐浩《张公神道碑》及九龄《南还湘水言怀》、《开大庾岭路记》，诗当作于开元五年(717)春自曲江赴京时。②陈力：施展才力。《论语·季氏》：“陈力就列，不能者止。”③退屏居：引退闲居。九龄于开元四年退居乡里，时年三十九，是为“中年”。④承颜：顺承尊长的颜色。此谓侍奉老母。⑤观鱼：庄子与惠子观鱼于濠梁之上，见《庄子·秋水》。⑥曾是：乃是。疵拙：疵病愚拙。⑦卷舒：屈伸，进退。⑧愚谷：见23·7②⑩。⑨诏书：指拜左补阙之诏。⑩湛恩：深恩。大造：极大关怀。⑪弱植：软弱无能，扶不起来。⑫仙阙：皇宫。⑬侨装：行装。传车：驿车。⑭祖帐：见本卷22⑭。⑮题舆：见37·33③。⑯风期：风度，品格。⑰投分：志趣相同。⑱扶：沿着。江介：江岸。⑲烛：照耀。里闾：乡里。⑳子云：扬雄字。扬雄寂寞：见29·26④。㉑公叔：即公叔文子，卫献公之孙。曾荐其家臣僕，与自己并列为大夫，故孔子称之。事见《论语·宪语》、《礼·檀弓下》。公叔，全诗校：“一作公绪。”按：《后汉书·党锢传序》有公绪恭，为“八顾”之一，余无可考。㉒王公：此指王司马。㉓班氏庐：班固《幽通赋》：“终保己而贻则兮，里上仁之所庐。”陶渊明《始作镇军参军经曲阿作》：“终反(返)班生庐。”㉔委咽：犹呜咽。㉕徇义：舍生取义。㉖怀安逸。阙如：空缺。阙同“缺”。㉗酬：报答。虞世基《出塞》：“思酬明主恩。”

### 52 自始兴溪夜上赴岭<sup>①</sup>

尝蓄名山意<sup>②</sup>，兹为世网牵<sup>③</sup>。征途屢及此，初服已非然<sup>④</sup>。日落青岩际，溪行绿筱边。去舟乘月后，归鸟息人前。数曲迷幽嶂，连圻触暗泉<sup>⑤</sup>。深林风绪结<sup>⑥</sup>，遥夜客情悬。非梗胡为泛<sup>⑦</sup>，无膏亦自煎<sup>⑧</sup>。不知于役者<sup>⑨</sup>，相乐



在何年。

①始兴溪：在今广东，北流至始兴县西注于浈水。岭：指大庾岭，在广东、江西交界处。②名山意：隐居高山之志。③世网牵：俗务羁束，如网缠身。④初服：见本卷26③。⑤圻(qi)：曲岸。⑥风绪：犹风情。⑦梗：树木的断枝。《战国策·齐策三》载，东国有人刻桃梗为人，雨至，梗漂浮于淄水，不知所止。后因以“梗泛”比喻漂泊不定。⑧膏自煎：见36·28·5①。⑨于役：出外服役。

### 53 当涂界寄裴宣州<sup>①</sup>

故人宣城守<sup>②</sup>，亦在江南偏。如何分虎竹<sup>③</sup>，相与间山川<sup>④</sup>。章绶胡为者<sup>⑤</sup>，形骸非自然<sup>⑥</sup>。含情津渡阔，倚望脰空延<sup>⑦</sup>。远近闻佳政，平生仰大贤。推心徒有属<sup>⑧</sup>，会面良无缘。日夕遵前渚<sup>⑨</sup>，江村投暮烟。念行只意默，怀远岂言宣？委曲风波事<sup>⑩</sup>，难为尺素传<sup>⑪</sup>。

①当涂：在今安徽当涂县。裴宣州：即裴耀卿，见卷一〇二小传。裴氏《敬酬张九龄当涂界留赠之作》见102·1。诗当作于开元十五年(727)自冀州赴洪州途经当涂时，说见37·46①。②宣城：隋郡名，唐改为宣州。③分虎竹：谓出任郡守。《汉书·文帝纪》：“二年九月，初与郡守为铜虎符、竹使符。”颜师古注：“与郡守为符者，谓各分其半，右留京师，左以与之。”④间：隔。⑤章绶：官印与系印的丝带，代指官位。⑥形骸：人的形体。非自然：谓不得自由。⑦脰：颈。延：伸长。⑧推心：推心置腹，至诚相待。⑨遵：沿着。⑩委曲：曲折。风波：指官场的纠纷祸患。⑪尺素：一尺左右的绢帛，用以写文章或书信。

### 54 郡中每晨兴辄见群鹤东飞至暮又行列而返哢云路甚和乐焉予愧独处江城常目送此意有所羨遂赋以诗<sup>①</sup>

云间有数鹤，抚翼意无违。晓日东田去，烟霄北渚归。欢呼良自适<sup>②</sup>，罗列好相依。远集长江静，高翔众鸟稀。岂烦仙子取<sup>③</sup>，何畏野人机。却念乘轩者<sup>④</sup>，拘留不得飞。

①哢(lòng lì)：鹤鸣声。题云“江城”，诗言“长江”，当作于开元二十五年(737)至二十七年任荆州

长史时。②自适：悠然适意，自得其乐。③驭：驾御。传说仙人多驾鹤。④轩：大夫车。《左传·闵公二年》：“卫懿公好鹤，鹤有乘轩者。”

### 55 和裴侍中承恩拜扫旋警途中有怀寄州县官僚乡国亲故<sup>①</sup>

嵩岳神惟降<sup>②</sup>，汾川鼎气雄<sup>③</sup>。生才作霖雨<sup>④</sup>，继代有清通<sup>⑤</sup>。天下称贤相，朝端挹至公<sup>⑥</sup>。自家来佐国，移孝入为忠<sup>⑦</sup>。霜露多前感，丘园想旧风。扈巡过晋北<sup>⑧</sup>，问俗到河东<sup>⑨</sup>。便道恩华降<sup>⑩</sup>，还乡礼教崇。野尊延故老<sup>⑪</sup>，朝服见儿童。

①全诗题下注：“后缺。”盖语意未足也。裴侍中：即裴光庭，见卷九七小传。拜扫：上坟，扫墓。旋警：回归。据《新唐书·宰相表》、《旧唐书·玄宗纪》及《裴光庭传》，诗当作于开元二十年(732)冬。②《诗·大雅·崧高》：“崧高维岳，骏极于天。维岳降神，生甫及申。维申及甫，维周之翰。”崧，通“嵩”。③汾川：即汾河，在山西。汉武帝时，汾阴发现宝鼎，帝命以礼祠之，迎至长安。见《史记·封禅书》。④霖雨：喻宰相之职。殷高宗命傅说为相，曰：“若岁大旱，用汝作霖雨。”见《书·说命上》。⑤《晋书·裴楷传》：“吏部郎缺，文帝问其人于钟会。会曰：‘裴楷清通，王戎简要，皆其选也。’于是以楷为吏部郎。”裴光庭乃裴楷后裔，时为侍中兼吏部尚书，故云“继代”。⑥朝端：朝臣之首。⑦《孝经·广扬名》：“君子之事亲孝，故忠可移于君。……居家理，故治可移于官。”⑧晋北：此指北都太原。《新唐书·玄宗纪》载，玄宗于开元二十年十月壬午北巡，十一月辛丑至太原。⑨问俗：访问风俗，考察民情。⑩便道：顺路。裴光庭乃闻喜(今属山西)人，故玄宗命其便道还乡。⑪尊：酒器。延：邀请，接待。

### 56 和姚令公哭李尚书义<sup>①</sup>

贵贱虽殊等<sup>②</sup>，平生窃下风<sup>③</sup>。云泥势已绝<sup>④</sup>，山海纳还通<sup>⑤</sup>。忽叹登龙者<sup>⑥</sup>，翻将吊鹤同<sup>⑦</sup>。琴诗犹可托，剑履独成空<sup>⑧</sup>。畴昔尝论礼<sup>⑨</sup>，兴言每匪躬<sup>⑩</sup>。人思崔瑗议<sup>⑪</sup>，朝掩祭遵公<sup>⑫</sup>。作善神何酷<sup>⑬</sup>，依仁命不融<sup>⑭</sup>。天文虚北斗<sup>⑮</sup>，人事罢南宫<sup>⑯</sup>。上宰既伤旧<sup>⑰</sup>，下流弥感衷<sup>⑱</sup>。无恩报国士<sup>⑲</sup>，徒欲问玄穹<sup>⑳</sup>。

①姚令公：即姚崇，见卷五三小传。李义：见卷八一小传。《旧唐书·玄宗纪》载：开元四年（716）一月，刑部尚书李义卒。诗当作于是时。②时九龄为左拾遗，从八品上；李义为刑部尚书，正三品。故云“贵贱殊等”。③下风：处于下位。④云泥：喻地位悬隔。⑤山海：比喻高深。⑥登龙：见20·4①。⑦吊鹤：陶侃母丧，有二客来吊，仪服鲜异，不哭而退。侃遣人视之，但见双鹤冲天而去。见《世说新语·贤媛》注引《陶侃别传》。⑧剑履：佩剑穿履上殿，是皇帝赐予大臣的特殊礼遇。见《史记·萧相国世家》。⑨畴昔：从前。⑩兴言：犹发言。匪躬：尽忠于君而奋不顾身。《易·蹇》：“王臣蹇蹇，匪躬之故。”⑪崔琰：字季珪，清河东武城人。始应袁绍辟，后归曹操，历任别驾从事、尚书、中尉等职。性刚正，好直谏，朝士瞻望。《魏志》有传。⑫祭遵：字弟孙，颍川颍阳人。佐光武帝兴汉，拜征虏将军，封颍阳侯。为人廉洁，克己奉公。卒后，光武帝常叹曰：“安得忧国奉公之臣如祭征虏者乎！”见《后汉书》本传。⑬作善：行善。《书·伊训》：“作善降之百祥，作不善降之百殃。”此反用其语。⑭依仁：言行以仁为标准。《论语·述而》：“志于道，据于德，依于仁，游于艺。”⑮北斗：星名，比喻众所景仰的人。⑯南宫：尚书省的别称。⑰上宰：宰相。此指姚崇。⑱下流：地位低下者。诗人自称。⑲国士：国中最优秀的人物。《战国策·赵策一》：“知伯以国士遇臣，臣故国士报之。”⑳玄穹：高远的天。

### 57 奉和圣制经函谷关作<sup>①</sup>

函谷虽云险，黄河已复清<sup>②</sup>。圣心无所隔，空此置关城。

①函谷关：见1·1·1②。②黄河清：见12·18·9③。

### 58 奉和圣制度潼关口号<sup>①</sup>

嶙嶙故城垒<sup>②</sup>，荒凉空戍楼。在德不在险<sup>③</sup>，方知王道休<sup>④</sup>。

①唐玄宗《潼关口号》见3·56。②嶙嶙：高峻貌。③在德不在险：见3·28④。④休：美。

### 59 答太常新博士见赠一绝<sup>①</sup>

上苑春先入<sup>②</sup>，中园花尽开。唯馀幽径草，尚

待日光催<sup>③</sup>。

①太常博士：官名，属太常寺，掌辨五礼之仪式及拟议谥号。见《唐六典》卷一四。②上苑：见27·32④。③日光：喻君恩。

### 60 登荆州城望江二首<sup>①</sup>

滔滔大江水，天地相终始。经阅几世人，复叹谁家子？

①全诗校：“《统签》作一首。”按：二诗不同韵，显非一首。《统签》误。据诗题，当作于开元二十五年（737）至二十七年任荆州长史时。

东望何悠悠，西来昼夜流。岁月既如此<sup>①</sup>，为心那不愁？

①“西来”二句：见20·20⑧。

### 61 赋得自君之出矣<sup>①</sup>

自君之出矣，不复理残机。思君如满月，夜夜减清辉。

①自君之出矣：见17·10①。

### 62 答陆泂<sup>①</sup>

松叶堪为酒<sup>②</sup>，春来酿几多。不辞山路远，踏雪也相过。

①陆泂：吴郡吴县（今苏州市）人，官终殿中侍御史。事见《元和姓纂》卷十、《旧唐书·陆扈传》。泂，原作“澧”，据上引二书改。岑仲勉《读全唐诗札记》谓此诗“当非九龄之作”，《全唐诗》卷三一五收入朱放名下，较可信。②松叶：古人用以酿酒，名松叶酒。庾信《赠周处士》：“方欣松叶酒。”

### 新补

### 63 照镜见白发联句<sup>①</sup>

宿昔青云志<sup>②</sup>，蹉跎白发年<sup>③</sup>。谁知明镜里，形影自相怜<sup>④</sup>。



①据丛刊本《曲江集》卷五、活字本《张九龄集》卷六、四库本《曲江集》卷五、广东丛书本《曲江集》卷三、四部备要本《曲江集》卷三增补。《万首唐人绝句》卷八题中无“联句”二字。②宿昔：往日，从前。③蹉跎：失意。④萧统《锦带书十二启·夷则七月》：“俯仰兴叹，形影自怜。”

## 64 答王维<sup>①</sup>

荆门怜野雁<sup>②</sup>，湘水断飞鸿。知己如相忆，南湖一片风<sup>③</sup>。

①据广东丛书本《曲江集》卷三、四部备要本《曲江集》卷三增补。王维诗题为《寄荆州张丞相》，见115·7。当作于开元二十五年（737）至二十七年九龄任荆州长史时。②荆门：见36·14⑦。③南湖：在今湖北江陵县南。

## 65 读书岩中寄沈郎中<sup>①</sup>

素有岩泉僻，全无车马音。溪流通海曲，洞壑广轩阴。石几渔舟傍，沙湾鸥鹭临。仙禽胡不至？野鹤恒自吟。虑定时观易，泉深间抚琴。真有清凉处，不令炎热侵。寄语吾知己，同来赏此心。

①据广东丛书本《曲江集》卷三、四部备要本《曲江集》卷三增补。同书附沈佺期《寄题书堂岩》诗。读书岩：即书堂岩，在今广东韶关市东。《方輿胜览》卷三五：“书堂岩在（韶州）城东十五里，……岩洞划然，泉清石洁，张曲江读书之所。”沈郎中：据附诗，当指沈佺期。徐浩《张九龄神道碑》：“弱冠乡试进士，考功郎沈佺期尤所激扬，一举高第。”按：佺期于长安二年（702）以考功员外郎知贡举，同年迁给事中，官终中书舍人，生平不曾任郎中，而此称“沈郎中”，殊可疑也；且佺期乃九龄之座主，而张诗称佺期为“知己”，沈诗称九龄为“主人”，尤不可解。

（彭庆生）

## 增订注释全唐诗卷三九

### 杨炯

杨炯（650—694），祖籍华阴（今陕西华阴县）。幼聪敏博学，显庆四年（659）举神

童，待制弘文馆。上元三年（676）应制举，补校书郎。永淳元年（682）迁太子詹事司直，充崇文馆学士。垂拱元年（685）冬，坐从祖弟神让与徐敬业谋叛，左迁梓州司法参军。天授元年（690）奉召至洛阳，与宋之问同直习艺馆。如意元年（692）出为盈川令，不久卒于官。中宗即位，追赠著作郎。炯与王勃、卢照邻、骆宾王以文词齐名海内，称王杨卢骆，亦号为四杰。有《盈川集》十卷行世。今编诗一卷。事见《旧唐书》卷一九〇上、《新唐书》卷二〇一本传。

### 1 奉和上元酺宴应诏<sup>①</sup>

甲乙遇灾年<sup>②</sup>，周隋送上弦<sup>③</sup>。妖星六丈出<sup>④</sup>，沴气七重悬<sup>⑤</sup>。赤县空无主<sup>⑥</sup>，苍生欲问天。龟龙开宝命<sup>⑦</sup>，云火昭灵庆<sup>⑧</sup>。万物睹真人<sup>⑨</sup>，千秋逢圣政。祖宗玄泽远<sup>⑩</sup>，文武休光盛<sup>⑪</sup>。大号域中平<sup>⑫</sup>，皇威天下惊。参辰昭文物<sup>⑬</sup>，宇宙浹声名<sup>⑭</sup>。汉后三章令<sup>⑮</sup>，周王五伐兵<sup>⑯</sup>。匈奴穷地角，本自远正朔<sup>⑰</sup>。骄子起天街<sup>⑱</sup>，由来亏礼乐<sup>⑲</sup>。一衣扫风雨<sup>⑳</sup>，再战夷屯剥<sup>㉑</sup>。清明日月旦<sup>㉒</sup>，萧索烟云涣<sup>㉓</sup>。寒暑既平分，阴阳复贞观<sup>㉔</sup>。惟神谐妙物，乃圣符幽赞<sup>㉕</sup>。下武发禎祥<sup>㉖</sup>，平阶属会昌<sup>㉗</sup>。金泥封日观<sup>㉘</sup>，璧水匝明堂<sup>㉙</sup>。业盛勋华德<sup>㉚</sup>，兴包天地皇<sup>㉛</sup>。孝思义罔极，易礼光前式<sup>㉜</sup>。天焕三辰辉<sup>㉝</sup>，灵书五云色<sup>㉞</sup>。敬时穷发敛<sup>㉟</sup>，卜代盈千亿<sup>㊱</sup>。五纬聚华轩<sup>㊲</sup>，重光入望园<sup>㊳</sup>。公卿论至道，天子拜昌言<sup>㊴</sup>。雷解初开出<sup>㊵</sup>，星空即便元<sup>㊶</sup>。瑶台凉景荐<sup>㊷</sup>，银阙秋阴遍。百戏骋鱼龙<sup>㊸</sup>，千门壮宫殿。深仁洽蛮徼<sup>㊹</sup>，恺乐周寰县<sup>㊺</sup>。宣室召群臣<sup>㊻</sup>，明庭礼百神<sup>㊼</sup>。仰德还符日<sup>㊽</sup>，沾恩更似春。襄城非牧竖<sup>㊾</sup>，楚国有巴人<sup>㊿</sup>。

①上元酺宴：《新唐书·高宗纪》：“（上元元年）八月壬辰……大赦，改元（改咸亨五年为上元元年），赐酺三日。”本诗即作于是时。酺宴：见3·47①。②甲乙：次第，依次。③送：疑当作“逆”，因草书形近致误。上弦：疑当作“上玄”，即天。④“妖星”句：《隋书·天文志中》：“妖星者，五行之气，五星之变名，见其方，以为殃灾。……凡妖星出见，长大，灾

深期远……三丈至五丈，期五年；五丈至十丈，期七年。”⑤沴(li)气：灾害不祥之气。七重：谓重叠多层。⑥赤县：赤县神州的略称，指中国。⑦“龟龙”句：疑指龟书龙图，见1·1·2③。⑧云火：黄帝受命而有云端，炎帝受命而有火瑞。见《左传·昭公十七年》。后因以“云火”指受命之瑞兆。⑨真人：指帝王、真命天子。⑩玄泽：指帝王的恩泽。⑪休光：盛美的光辉。⑫大号：帝王的号令。⑬参辰：见27·17⑧。文物：指礼乐典章。⑭浹：周遍。⑮“汉后”句：见10·6·8⑥。⑯“周王”句：周文王七年五伐，即伐密须、大夷、黎、邶、崇，事见《史记·周本纪》、《诗·大雅·皇矣》孔疏。⑰正朔：指汉之历法。⑱骄子：《汉书·匈奴传》：“胡者，天之骄子也。”天街：《史记·天官书》正义：“天街二星，在毕、昴间，主国界也。”此指边境。⑲由来：向来。亏：毁坏，破坏。⑳一衣：即一戎衣。见12·17·1②。㉑夷：平定。屯剥：《易》二卦名。屯，艰难；剥，剥落。后称时代动乱、遭遇艰难为屯剥。㉒“清明”句：见18·6⑪。㉓“萧索”句：见1·3⑧。㉔贞观：《易·系辞下》：“天地之道，贞观者也。”㉕幽赞：见38·6⑩。㉖下武：《诗·大雅·下武》：“下武维周，世有哲王。”传：“武，继也。”笺：“下，犹后也，后人能继先祖者。”㉗平阶：谓泰阶平。见10·6·1⑮。会昌：见13·2·4③。㉘“金泥”句：谓封禅。参见1·87④。唐高宗曾于乾封元年(666)正月至泰山行封禅礼。㉙壁水：见21·18①。明堂：见2·15⑬。㉚勋华德：马融《忠经序》：“蕴勋华之德。”勋为放勋(尧)，华即重华(舜)。㉛兴：全诗校：“一作舆。”皇：大。㉜前式：前代的法式。㉝三辰：日、月、星。㉞灵：神灵。五云：五色的祥云。㉟敬时：爱惜光阴。发敛：四时。春夏曰发，秋冬为敛。㊱卜代：即卜世，以占卜预测传国的世数。㊲五纬聚：即五星聚。见17·1④。华轩：天子殿堂。㊳重光：见6·2⑩。望园：即望苑，见22·30·6①。㊴昌言：善言。《书·大禹谟》：“禹拜昌言曰‘俞’。”㊵雷解：谓赦过宥罪。《易·解》：“雷雨作，解。君子以赦过宥罪。”㊶元：始。㊷凉景：秋景，秋光。荐：进。㊸骋：施展，表演。鱼龙：见3·47②。㊹洽：周遍。蛮徼：蛮夷居住的边境地区。徼，全诗校：“一作貉。”㊺恺乐：和乐。寰县：宇内，天下。㊻宣室：见29·17⑭。㊼明庭：古代帝王祀神灵、朝诸侯之地。㊽仰德：瞻仰高德。符日：同于日。㊾“襄城”句：见1·11④。㊿巴人：见1·1·4③。

## 2

## 广溪峡①

广溪三峡首，旷望兼川陆②。山路绕羊肠，江城镇鱼腹③。乔林百丈偃，飞水千寻瀑。惊浪回高天，盘涡转深谷。汉氏昔云季④，中原争逐鹿⑤。天下有英雄⑥，襄阳有龙伏⑦。常山集军旅⑧，永安兴版筑⑨。池台忽已倾，邦家遽沦覆。庸才若刘禅⑩，忠佐为心腹。设险犹可存，当无贾生哭⑪。

①杨炯约于天授元年(690)自梓州还洛阳，本诗及下二诗盖即作者还洛途中过三峡时所作。广溪峡：又名瞿塘峡，在四川奉节县东，为长江三峡之首。②旷：远。③江城：指白帝城，在瞿塘峡口。鱼腹：当作鱼复，旧县名，秦汉置，唐改名奉节，东汉以后县治设在白帝城。④云：语助词。季：末年。⑤逐鹿：见1·17⑤。⑥“天下”句：《三国志·蜀志·先主传》载，曹操曾对刘备说：“今天下英雄，唯使君与操耳。”⑦龙伏：东汉末年，诸葛亮在襄阳隆中隐居，徐庶、司马德操荐之于刘备，称亮为“卧龙”、“伏龙”。事见《蜀志·诸葛亮传》及裴注。⑧“常山”句：《晋书·桓温传》：“初，诸葛亮造八阵图于鱼复平沙之上……温见之，谓‘此常山蛇势也’。”⑨“永安”句：章武二年，刘备伐吴兵败后还鱼复，改鱼复为永安，在白帝城西建永安宫，次年病没于此。事见《蜀志·先主传》。⑩刘禅：刘备子，备卒后继位，后降于魏。⑪贾生哭：西汉贾谊上疏文帝，称当时天下事势，“可为痛哭者一，可为流涕者二，可为长太息者六”。事见《汉书·贾谊传》。

## 3

## 巫峡①

三峡七百里，唯言巫峡长②。重岩窅不及③，叠嶂凌苍苍④。绝壁横天险，莓苔烂锦章⑤。入夜分明见，无风波浪狂。忠信吾所蹈⑥，泛舟亦何伤！可以涉砥柱⑦，可以浮吕梁⑧。美人今何在⑨，灵芝徒有芳⑩。山空夜猿啸，征客泪沾裳。

①巫峡：长江三峡之一，在四川巫山县与湖北巴东县之间。②“三峡”二句：《水经注·江水二》曰：“自三峡七百里中，两岸连山，略无阙处。”又曰：“渔者歌曰：‘巴东三峡巫峡长，猿鸣三声泪沾裳。’”③窅



(yǎo): 深远。④苍苍: 指天。⑤锦章: 美丽鲜明。⑥蹈: 实行。⑦砥柱: 山名, 原在今河南三门峡市东北黄河中, 河水至此分流, 势极湍急。⑧吕梁: 见 36·37⑭。⑨美人: 指巫山神女。见 1·59④。⑩灵芝: 《水经注·江水二》载巫山神女未嫁而亡, “封于巫山之台, 精魂为草, 实为灵芝”。有: 全诗校: “一作自。”

#### 4 西陵峡①

绝壁耸万仞, 长波射千里。盘薄荆之门②, 滔滔南国纪③。楚都昔全盛④, 高丘烜望祀⑤。秦兵一旦侵, 夷陵火潜起⑥。四维不复设⑦, 关塞良难恃。洞庭且忽焉, 孟门终已矣⑧。自古天地辟, 流为峡中水。行旅相赠言, 风涛无极已。及余践斯地, 瑰奇信为美。江山若有灵, 千载伸知己⑨。

①西陵峡: 长江三峡之一, 西起湖北巴东县官渡口, 东至宜昌县南津关。②盘薄: 牢固貌。荆: 楚国。③南国纪: 《诗·小雅·四月》: “滔滔江汉, 南国之纪。”笺: “江也, 汉也, 南国之大水, 经纪众川, 使不壅滞。”④楚都: 见 31·5①。⑤烜: 盛大貌。望祀: 祭境内名山大川。遥望而祭, 故称。⑥“秦兵”二句: 见 31·5②。⑦四维: 见 12·17·2⑤。⑧“洞庭”二句: 《史记·吴起列传》载吴起谓魏武侯曰: “昔三苗氏左洞庭(太湖别名), 右彭蠡, 德义不修, 禹灭之。……殷纣之国, 左孟门(古关隘名, 在今河南辉县西), 右太行……修政不德, 武王杀之。由此观之, 在德不在险。”忽焉, 迅速。《左传》庄公十一年: “桀纣罪人, 其亡也忽焉。”⑨“行旅”六句: 《水经注·江水二》引袁山松《宜都山川记》述西陵峡云: “常闻峡中水疾, 书记及口传悉以临惧相戒, 曾无称有山水之美也。及余来践跻此境, 既至欣然……其叠嶂秀峰, 奇构异形, 固难以辞叙……既自欣得此奇观, 山水有灵, 亦当惊知己于千古矣!”行旅, 来往的旅客。伸, 表述。

#### 5 从军行①

烽火照西京②, 心中自不平。牙璋辞凤阙③, 铁骑绕龙城④。雪暗凋旗画⑤, 风多杂鼓声。宁为百夫长⑥, 胜作一书生。

①从军行: 见 23·1·1①。②“烽火”句: 谓边防报警

的烽火传至长安, 说明敌情严重。③牙璋: 古代发兵的一种符信, 其作用如同后来的铜虎符。④龙城: 见 29·5⑤。⑤凋: 指色彩脱落。旗画: 军旗上的彩画。⑥百夫长: 统领百名士兵的低级军官。

#### 6 刘生①

卿家本六郡②, 年长入三秦③。白璧酬知己, 黄金谢主人。剑锋生赤电, 马足起红尘。日暮歌钟发④, 喧喧动四邻。

①刘生: 见 30·2①。②六郡: 见 27·9③。卿: 全诗校: “一作乡。”③三秦: 秦关中之地, 今陕西一带。④歌钟: 泛指乐声、歌声。

#### 7 驄马①

驄马铁连钱②, 长安侠少年。帝畿平若水③, 官路直如弦④。夜玉妆车轴⑤, 秋金铸马鞭⑥。风霜但自保⑦, 穷达任皇天。

①驄马: 见 27·14①。②铁连钱: 指马身上有青黑色圆钱斑纹。③帝畿: 京师所在地区。④官路: 官府修筑的大路。⑤夜玉: 夜光之玉。⑥秋金: 谓西方之金。《汉书·五行志》: “兑在西方, 为秋, 为金。”⑦风霜: 喻节操清厉。

#### 8 出塞①

塞外欲纷纭②, 雌雄犹未分。明堂占气色③, 华盖辨星文④。二月河魁将⑤, 三千太乙军⑥。丈夫皆有志, 会见立功勋⑦。

①出塞: 见 17·17①。②欲: 方, 正。纭: 全诗校: “一作纷。”③明堂: 星宿名。《史记·天官书》索隐引《春秋说题辞》: “房、心为明堂, 天王布政之宫。”占气色: 观云气之色以测吉凶。④华盖: 星名, 在紫宫中。星文: 星象。⑤“二月”句: 阴阳家谓日月相会之辰为“月将”, 正月月将在亥, 二月月将在戌。“河魁”即指戌之方位。张昞《云谷杂记》: “戌为河魁, 谓主将之帐宜在戌也。”⑥三千: 泛指众多。太乙军: 天帝之军。句谓王师出动。⑦会: 当。见: 全诗校: “一作是。”

#### 9 有所思①

贱妾留南楚, 征夫向北燕。三秋方一日②, 少

别比千年。不掩嗔红缕<sup>③</sup>，无论数绿钱<sup>④</sup>。相思明月夜，迢递白云天<sup>⑤</sup>。

①有所思：乐府旧题，汉铙歌十八曲之一。②“三秋”句：《诗·王风·采葛》：“一日不见，如三秋兮。”③嗔：通“颦”。红缕：红丝线。此言无心缝衣，面对红线皱眉。④无论：别说。绿钱：苔藓。⑤迢递：高貌。

## 10 梅花落<sup>①</sup>

窗外一株梅，寒花五出开<sup>②</sup>。影随朝日远，香逐便风来<sup>③</sup>。泣对铜钩障<sup>④</sup>，愁看玉镜台<sup>⑤</sup>。行人断消息，春恨几裴回<sup>⑥</sup>。

①梅花落：见29·6①。②五出：花瓣有五。③便风：顺风。④铜钩障：上安有铜钩的帷幕。⑤玉镜台：玉制的镜台，上可架镜，兼储梳妆用品。⑥几：屡。裴回：徘徊。

## 11 折杨柳<sup>①</sup>

边地遥无极<sup>②</sup>，征人去不还。秋容凋翠羽<sup>③</sup>，别泪损红颜。望断流星驿<sup>④</sup>，心驰明月关。藁砧何处<sup>⑤</sup>，杨柳自堪攀。

①折杨柳：见30·8①。②遥：全诗校：“一作迷。”③秋容：秋景。翠羽：喻翠色的树叶。④流星驿：疾驰的驿马。⑤藁砧：指“夫”。《玉台新咏·古绝句》：“藁砧今何在？山上复有山。”藁置砧上，用斧来剁，斧谐音“夫”。

## 12 紫骝马<sup>①</sup>

侠客重周游，金鞭控紫骝。蛇弓白羽箭<sup>②</sup>，鹤鬃赤茸鞬<sup>③</sup>。发迹来南海<sup>④</sup>，长鸣向北州。匈奴今未灭，画地取封侯<sup>⑤</sup>。

①紫骝马：见29·4①。②蛇弓：弓形弯曲如蛇，故名。③鹤鬃：犹言鹤骑，喻坐骑之行疾若飞鹤。赤茸鞬：鞬为络于马股后的革带，赤茸言鞬色赤而毛茸茸然。④发迹：谓立功扬名。南海：泛指南方。⑤画地：见38·23③。

## 13 战城南<sup>①</sup>

塞北途辽远，城南战苦辛。幡旗如鸟翼<sup>②</sup>，甲

冑似鱼鳞。冻水寒伤马，悲风愁杀人。寸心明白日，千里暗黄尘。

①战城南：见29·5①。②幡：全诗校：“一作幢。”

## 14 送临津房少府<sup>①</sup>

岐路三秋别<sup>②</sup>，江津万里长。烟霞驻征盖<sup>③</sup>，弦奏促飞觞<sup>④</sup>。阶树含斜日，池风泛早凉。赠言未终竟，流涕忽沾裳。

①临津：唐县名，故治在今四川剑阁东南。少府：县尉别称。②岐：同“歧”。③征盖：远行之车。④飞觞：举杯。

## 15 送丰城王少府<sup>①</sup>

愁结乱如麻，长天照落霞。离亭隐乔木，沟水浸平沙。左尉才何屈<sup>②</sup>，东关望渐赊<sup>③</sup>。行看转牛斗，持此报张华<sup>④</sup>。

①丰城：唐洪州有丰城县，故治在今江西丰城。②左尉：犹卑尉。县尉位卑，故云。③赊：远。④“行看”二句：见36·42·1⑬。

## 16 送郑州周司功<sup>①</sup>

汉国临清渭，京城枕浊河<sup>②</sup>。居人下珠泪<sup>③</sup>，宾御促骊歌<sup>④</sup>。望极关山远，秋深烟雾多。唯馀三五夕<sup>⑤</sup>，明月暂经过。

①郑州：治所在今河南郑州。司功：即司功参军事，为州刺史佐吏。“功”原作“空”，据四部丛刊本改。②枕：靠近。浊河：相传渭清泾浊，“浊河”当指泾水。③珠泪：泪滴如珠。④宾御：宾客与御者。骊歌：见20·1⑥。⑤三五夕：农历十五日夜。

## 17 送梓州周司功<sup>①</sup>

御沟一相送<sup>②</sup>，征马屡盘桓。言笑方无日<sup>③</sup>，离忧独未宽<sup>④</sup>。举杯聊劝酒，破涕暂为欢。别后风清夜，思君蜀路难<sup>⑤</sup>。

①梓州：治所在今四川三台。②“御沟”句：见22·23③。③无日：无时日。④宽：宽解。⑤“别后”二句：《世说新语·言语》：“刘尹云：‘清风明月，辄思



玄度（许询）。’”

## 18 送杨处士反初卜居曲江<sup>①</sup>

雁门归去远<sup>②</sup>，垂老脱袈裟。萧寺休为客<sup>③</sup>，  
曹溪便寄家<sup>④</sup>。绿琪千岁树<sup>⑤</sup>，黄槿四时花<sup>⑥</sup>。  
别怨应无限，门前桂水斜<sup>⑦</sup>。

①反初：复归原貌。此指还俗。卜居：择地定居。曲江：唐县名，故治在今广东韶关南。此诗重见卷五二一许浑集中。②雁门：见29·5④。③萧寺：佛寺。④曹溪：水名，在广东曲江县东南双峰山下。⑤琪：树名。相传曹溪宝林寺有琪树，参见《六朝事迹》。⑥槿：树名，即木槿，其花有色黄者，故曰“黄槿”。⑦桂水：唐郴州临武县（今湖南临武）南有桂水（见《元和郡县图志》卷二九），其地距曲江甚近。

## 19 途中

悠悠辞鼎邑<sup>①</sup>，去去指金墉<sup>②</sup>。途路盈千里，  
山川亘百重。风行常有地<sup>③</sup>，云出本多峰。郁  
郁园中柳<sup>④</sup>，亭亭山上松<sup>⑤</sup>。客心殊不乐<sup>⑥</sup>，  
乡泪独无从<sup>⑦</sup>。

①鼎邑：唐虢州湖城县（在今河南灵宝县境），相传“即黄帝铸鼎之处”（《元和郡县图志》卷六），故称“鼎邑”。②金墉：古城名，在今河南洛阳市东北。③“风行”句：宋玉《风赋》：“夫风生于地，起于青苹之末。”地：全诗校：“一作队。”④《古诗十九首》其二：“青青河畔草，郁郁园中柳。”⑤刘桢《赠从弟三首》其二：“亭亭山上松，瑟瑟谷中风。”⑥不：全诗校：“一作未。”⑦无从：《礼记·檀弓上》：“予恶夫涕之无从也。”

## 20 送刘校书从军<sup>①</sup>

天将下三宫<sup>②</sup>，星门召五戎<sup>③</sup>。坐谋资庙略<sup>④</sup>，  
飞檄仁文雄<sup>⑤</sup>。赤土流星剑<sup>⑥</sup>，乌号明月弓<sup>⑦</sup>。  
秋阴生蜀道，杀气绕湟中<sup>⑧</sup>。风雨何年别？琴  
樽此日同。离亭不可望<sup>⑨</sup>，沟水自西东<sup>⑩</sup>。

①校书：官名，即校书郎。②天将：《晋书·天文志上》：“天将军十二星，在娄北，主武兵。”古谓天上有将星，与地上的将军相应。三宫：指紫微、太微、文昌三星座。见《楚辞·远游》王逸注。③星门：军

门。召：全诗校：“一作启。”五戎：五兵，五种兵器。此指执持五兵者。④资：依仗。庙略：见29·1·3②。⑤飞檄：犹羽檄。见3·54⑩。⑥赤土：张华以“华阴赤土”一斤送雷焕，焕用以拭剑，倍益精明。事见《晋书·张华传》。流星：吴大帝有宝剑六，其四曰流星，见《古今注》卷上。⑦乌号：见32·25⑥。明月弓：弓形如半月，故云。⑧湟中：今青海省东北部湟水流域地区。⑨离亭：路旁驿亭，地远者称离亭。⑩“沟水”句：见22·23③。

## 21 游废观

青嶂倚丹田<sup>①</sup>，荒凉数百年。犹知小山桂<sup>②</sup>，  
尚识大罗天<sup>③</sup>。药败金炉火<sup>④</sup>，苔昏玉女泉<sup>⑤</sup>。  
岁时无壁画<sup>⑥</sup>，朝夕有阶烟。花柳三春节，江  
山四望悬<sup>⑦</sup>。悠然出尘网，从此狎神仙。

①嶂：底本原作“幃”，据四部丛刊本改。丹田：赤田，荒田。②犹：底本原作“独”，据丛刊本改。小山桂：指隐居之地。《楚辞》淮南小山《招隐士》：“桂树丛生兮山之幽，偃蹇连蜷兮枝相繚。”③大罗天：道教所称三十六天中的最高一重天，为“道境极地”。此借指道观。④金炉：指道士烧炼丹药的炉。⑤昏：指苔色暗淡。玉女泉：指道观之泉。玉女，仙女。⑥岁时：一年四季。⑦悬：远。

## 22 和石侍御山庄<sup>①</sup>

烟霞非俗宇<sup>②</sup>，岩壑只幽居。水浸何曾吠<sup>③</sup>，  
荒郊不复锄。影浓山树密，香浅泽花疏。阔塹  
防斜径<sup>④</sup>，平堤夹小渠。莲房若个实<sup>⑤</sup>，竹节  
几竿虚<sup>⑥</sup>。萧然隔城市<sup>⑦</sup>，酌醴焚枯鱼<sup>⑧</sup>。

①侍御：见37·19①。石侍御：傅璇琮《卢照邻杨炯简谱》谓即石抱忠，《新唐书·员半千传》载抱忠曾任殿中侍御史。②非俗宇：全诗校：“一作排俗累。”③吠（quǎn）：疏通。④斜径：指行人横穿田中踩成的小路。《汉书·五行志》载成帝时童谣：“邪径败良田，谗口乱善人。”⑤若个：哪个。⑥竿：底本原作“重”，据四部丛刊本改。⑦萧然：寂寥貌。⑧枯鱼：干鱼。应璩《百一诗》：“田家无所有，酌醴焚枯鱼。”

## 23 送李庶子致仕还洛<sup>①</sup>

此地倾城日<sup>②</sup>，由来供帐华<sup>③</sup>。亭逢李广骑<sup>④</sup>，

门接邵平瓜<sup>⑤</sup>。原野烟氛匝<sup>⑥</sup>，关河游望赊<sup>⑦</sup>。  
白云断岩岫，绿草覆江沙。诏赐扶阳宅<sup>⑧</sup>，人  
荣御史车<sup>⑨</sup>。灞池一相送<sup>⑩</sup>，流涕向烟霞。

①李庶子：即太子右庶子李义琰。据《旧唐书·李义琰传》及《通鉴》卷二〇三，诗当作于弘道元年（683）三月义琰致仕还洛时。②倾城：谓全城出动相送。③由来：向来。供帐：供设帷帐。④“亭逢”句：见17·19③。⑤邵平瓜：邵（一作“召”）平，秦故东陵侯。秦破，为布衣，种瓜于长安城东，瓜美，世谓之“东陵瓜”。事见《史记·萧相国世家》。⑥烟氛：云气，雾气。⑦赊：久，远。⑧扶阳宅：汉韦贤为相，封扶阳侯，“以老病乞骸骨，赐黄金百斤，罢归，加赐第一区（头等住宅）”。事见《汉书·韦贤传》。⑨御史车：汉薛广德为御史大夫，乞致仕，诏许之，赐安车驷马。广德“东归沛（广德沛人），太守迎之界上，沛以为荣，县（悬）其安车传子孙。”事见《汉书·薛广德传》。⑩灞池：汉文帝灞陵（故址在今西安市东）上有池，称“灞池”。

## 24 早行

敞朗东方彻<sup>①</sup>，阑干北斗斜<sup>②</sup>。地气俄成雾，  
天云渐作霞。河流才辨马<sup>③</sup>，岩路不容车。阡  
陌经三岁<sup>④</sup>，间阎对五家<sup>⑤</sup>。露文沾细草<sup>⑥</sup>，  
风影转高花。日月从来惜，关山犹自赊。

①敞朗：开朗，明亮。彻：明。②阑干：纵横。③辨马：谓天色微明，刚能分辨出在河边饮水的马。④阡陌：田间小路。⑤间阎：乡里。五家：古代地方的基层组织，五家为比。⑥露文：露痕。

## 25 和崔司空伤姬人<sup>①</sup>

昔时南浦别<sup>②</sup>，鹤怨宝琴弦<sup>③</sup>。今日东方至<sup>④</sup>，  
鸾销珠镜前<sup>⑤</sup>。水流衔砌咽<sup>⑥</sup>，月影向窗悬。  
妆匣凄馀粉<sup>⑦</sup>，熏炉灭旧烟<sup>⑧</sup>。晚庭摧玉树<sup>⑨</sup>，  
寒帐委金莲<sup>⑩</sup>。佳人不再得，云日几千年<sup>⑪</sup>。

①司空：唐正一品官，无具体职事，多以亲王、功臣为之。考作者生活之年代，官司空者无崔姓之人（参见《新唐书·宰相表》），故疑“空”乃“功”之误。姬人：妾。②南浦：江淹《别赋》：“送君南浦，伤如之何！”③“鹤怨”句：见1·28③。④东方：汉乐府《陌上桑》：“东方千馀骑，夫婿居上头。”⑤“鸾销”

句：谓“姬人”卒。见34·63③。⑥砌：台阶。⑦妆：全诗校：“一作粉。”粉：全诗校：“一作泪。”⑧灭：全诗校：“一作减。”⑨玉树：见32·13·2①。⑩委：弃。金莲：形容女子步姿之美。《南史·齐废帝东昏侯纪》：“又凿金为莲花以帖地，令潘妃行其上，曰：‘此步步生莲花也。’”⑪云：全诗校：“一作白。”

## 26 和骞右丞省中暮望<sup>①</sup>

故事闲台阁<sup>②</sup>，仙门蔼已深<sup>③</sup>。旧章窥复道<sup>④</sup>，  
云幌肃重阴<sup>⑤</sup>。玄律葭灰变<sup>⑥</sup>，青阳斗柄临<sup>⑦</sup>。  
年光摇树色<sup>⑧</sup>，春气绕兰心。风响高窗度，流  
痕曲岸侵。天门总枢辖<sup>⑨</sup>，人镜辨衣簪<sup>⑩</sup>。日  
暮南宫静<sup>⑪</sup>，瑶华振雅音<sup>⑫</sup>。

①右丞：尚书右丞，正四品下。省：指尚书省。②故事：旧例。闲：静。台阁：谓尚书省。③仙门：指尚书省门。后汉尚书省在神仙门内（见司马彪《续汉书·百官志》），故又称仙台。蔼：同“霭”，云气。④旧章：旧规，与“故事”为互文。本诗前四句乃隔句为对。复道：见17·14⑩。⑤云幌：云垂如幌。肃：进。重阴：浓阴。⑥“玄律”句：见1·4③。⑦青阳：指春天。斗柄：北斗七星，四星象斗，三星如柄。《鹖冠子·环流》：“斗柄东指，天下皆春。”⑧年光：时光。⑨天门：君门，朝廷。门：全诗校“一作民”。总枢辖：统领枢要。指尚书省而言。《通典》卷二二：“凡尚书省，事无不总。”⑩人镜：可作为借鉴的人，即直谏之臣。此指骞右丞。衣簪：衣冠簪纓。指官绅。⑪南宫：尚书省之别称。⑫瑶华：见30·37⑮。

## 27 和酬虢州李司法<sup>①</sup>

唇齿标形胜<sup>②</sup>，关河壮邑居<sup>③</sup>。寒山抵方伯<sup>④</sup>，  
秋水面鸿胪<sup>⑤</sup>。君子从游宦<sup>⑥</sup>，忘情任卷舒<sup>⑦</sup>。  
风霜下刀笔<sup>⑧</sup>，轩盖拥门闾<sup>⑨</sup>。平野芸黄遍<sup>⑩</sup>，  
长洲鸿雁初。菊花宜泛酒<sup>⑪</sup>，蒲叶好裁书<sup>⑫</sup>。  
昔我芝兰契<sup>⑬</sup>，悠然云雨疏<sup>⑭</sup>。非君重千里<sup>⑮</sup>，  
谁肯惠双鱼<sup>⑯</sup>？

①虢州：治所在今河南灵宝。司法：即司法参军事，为州刺史佐吏。②唇齿：《左传·僖公五年》载，晋复欲假道于虞以伐虢，宫之奇进谏说：虞、虢犹如唇齿，“唇亡齿寒”，“虢亡，虞必从之”。唐虢州即古虢国之地（见《元和郡县图志》卷六）。③关河：虢州西连潼关，北临黄河。④方伯：虢州治所弘农县东南



五里有方伯堆，上有城，参见《元和郡县图志》卷六。⑤鸿胪：水名。水过弘农县北十五里入陕州灵宝县界，见《元和郡县图志》卷六。⑥从：自。⑦卷舒：比喻进退。⑧风霜：喻严明。刀笔：皆书写工具。此句就李为司法参军事而言。⑨轩盖：轩车。盖，车篷。⑩芸黄：见1·5⑭。⑪“菊花”句：见2·10⑪。⑫“蒲叶”句：《汉书·路温舒传》：“温舒取泽中蒲，截以为牒（小简曰牒），编用写书。”蒲：底本原作“浦”，据四部丛刊本改。⑬芝兰契：喻善人相互契合。⑭悠然：远貌。云雨疏：见38·50⑩。⑮千里：指远方的友人。⑯双鱼：见38·20⑤。

## 28 和郑雠校内省眺瞩思乡怀友①

铜门初下辟②，石馆始沉研③。游雾千金字④，飞云五色笺⑤。楼台横紫极⑥，城阙俯青田。暄入瑶房里⑦，春回玉宇前⑧。霞文埋落照⑨，风色澹归烟⑩。翰墨三馀隙⑪，关山四望悬⑫。颓峰睽酌羽⑬，流水旷鸣弦⑭。虽欣承白雪⑮，终恨隔青天⑯。

①雠校：指掌校理典籍的官。内省：禁中。②铜门：即金马门，见21·2⑩。③石馆：指石渠阁，为汉代宫中藏书处。④游雾：喻书法之势。鲍照《书势铭》：“轻如游雾，重似崩云。”千金字：《史记·吕不韦列传》载，不韦为秦相，使其门客著《吕氏春秋》，“布咸阳市门，悬千金其上，延诸侯游士宾客，有能增损一字者，予千金”。⑤飞云：《晋书·王羲之传》：“尤善隶书，为古今之冠，论者称其笔势，以为飘若浮云，矫若惊龙。”五色笺：五色的精美笺纸，产于蜀地。⑥紫极：皇宫。极：全诗校“一作气。”⑦暄：暖和。瑶房：玉房，指皇宫。⑧回：全诗校：“一作过。”⑨霞文：霞彩。⑩风色：风势。色：底本原作“物”，校云：“一作色。”澹：动。⑪翰墨：指诗文书画等。三馀：见8·8⑫。⑫悬：远。⑬颓峰：崩塌的山峰。喻指所敬仰的友人已卒。《礼记·檀弓上》：“泰山其颓乎，梁木其坏乎，哲人其萎乎！”睽：隔离。酌羽：即酌酒。羽，羽觞。见8·39④。⑭“流水”句：见5·27·21①。⑮白雪：见1·1·4③。⑯隔青天：谓郑的原唱与自己的和诗相去如同天地。

## 29 和旻上人伤果禅师①

净业初中日②，浮生大小年③。无人本无我④，非后亦非前⑤。箫鼓旁喧地，龙蛇真应天⑥。

法门摧栋宇⑦，觉海破舟船⑧。书镇秦王饷⑨，经文宋国传⑩。声华周百亿⑪，风烈被三千⑫。芜没青园寺，荒凉紫陌田。德音殊未远，拱木已生烟⑬。

①旻上人：杨炯《送并州旻上人诗序》：“旻上人天骨多奇，神情独王。法门梁栋，岂非龙象之雄；晋国英灵，即是河汾之宝。”上人，对和尚的敬称。②净业：清净之善业。初中日：泛指一日三时。佛教分一日为三时，曰初日分、中日分、后日分。③浮生：人生。大小年：《庄子·逍遥游》：“小年不及大年。”小年，生命短暂；大年，长寿。④无人：即人空。盖谓人是五蕴的暂时和合，唯有假名，而无实体。本：本于。无我：佛教名词，也称性空。指世界一切事物皆无独立的实在自体，自性为空。⑤非后亦非前：谓非前后俱得，为佛教“四种得之”之一。即非法前得，非法后得，亦非法现在得，而是不受过去、现在、未来三世时间所拘束者。⑥“龙蛇”句：《后汉书·郑玄传》载：建安五年春，玄“梦孔子告之曰：‘起起，今年岁在辰，来年岁在巳。’既寤，以讖合之，知命当终。……其年六月卒”。注：“辰为龙，巳为蛇。岁至龙蛇，贤人嗟。玄以讖合之，盖谓此也。”此句谓果禅师卒。真应：底本原作“直映”，据四部丛刊本改。⑦法门：佛门。栋宇：喻指果禅师。⑧觉海：指佛教。佛以觉悟为宗，海，喻教义深广。舟船：使众生获得佛教觉悟、到达涅槃彼岸的工具。此喻指果禅师。⑨书镇：压书、纸的文具。秦王：即唐太宗李世民。饷：馈赠。⑩宋国：古国名，有今河南东部及山东、江苏、安徽间地。句谓禅师曾在宋地传经。⑪声华：美好的名声。⑫风烈：遗风，馥烈。被：及。三千：三千大千世界的略语。⑬“德音”二句：《世说新语·伤逝》：“戴公（戴逵）见林法师（支道林）墓，曰：‘德音未远，而拱木已积。冀神理绵绵，不与气运俱尽耳！’”

## 30 和刘侍郎入隆唐观①

福地阴阳合②，仙都日月开③。山川临四险④，城树隐三台⑤。伏槛排云出，飞轩绕涧回⑥。参差凌倒影⑦，潇洒轶浮埃⑧。百果珠为实⑨，群峰锦作苔⑩。悬萝暗疑雾⑪，瀑布响成雷。方士烧丹液⑫，真人泛玉杯⑬。还如问桃水⑭，更似得蓬莱⑮。汉帝求仙日，相如作赋才⑯。自然金石奏，何必上天台⑰？



①刘侍郎：疑即刘守悌，高宗末年为刑部侍郎。见《唐仆尚丞郎表》卷二〇。隆唐观：在河南登封县北逍遥谷。调露二年（680），高宗与武后幸嵩山逍遥谷道士潘师正所居，寻敕有司于师正所居造隆（亦作“崇”）唐观。参见《旧唐书·潘师正传》、《大清一统志》卷二〇七。②福地：神仙所居之地。此指隆唐观。合：谐和。③仙都：仙人居住的地方。④四险：四面险阻。⑤三台：见1·15①。⑥飞轩：飞檐。⑦倒影：道家指天上最高处。见《汉书·郊祀志》注。⑧轶：超越。⑨珠为实：谓果实形圆如珠。⑩锦作苔：谓苔色美丽如锦。⑪疑：全诗校：“一作凝。”⑫烧丹液：即炼丹。⑬真人：道教称“修真得道”或“成仙”之人。⑭问：访问。桃水：指桃花源。见5·27·25①。⑮蓬莱：见1·18④。⑯“汉帝”二句：《史记·司马相如列传》载：相如见武帝好仙道，作《大人赋》以献，“天子大说（悦），飘飘有凌云之气，似游天地之间意”。⑰“自然”二句：《晋书·孙绰传》：“（绰）尝作《天台山赋》，辞致甚工。初成，以示友人范荣期，云：‘卿试掷地，当作金石声也。’”天台山在浙江天台县北。

### 31 和辅先入昊天观星瞻①

遁甲爰皇里②，星占太乙宫③。天门开奕奕④，佳气郁葱葱⑤。碧落三乾外⑥，黄图四海中⑦。邑居环弱水⑧，城阙抵新丰⑨。玉槛昆仑侧⑩，金枢地轴东⑪。上真朝北斗⑫，元始咏南风⑬。汉君祠五帝⑭，淮王礼八公⑮。道书编竹简⑯，灵液灌梧桐⑰。草茂琼阶绿⑱，花繁宝树红。石楼纷似画，地镜森如空⑲。桑海年应积⑳，桃源路不穷㉑。黄轩若有问，三月往崆峒㉒。

①昊天观：在长安保安坊。贞观初为晋王宅，高宗显庆元年（656）为太宗追福，立为观。参见《类编长安志》卷五。瞻：全诗校：“一作占。”②遁甲：古代方士术数之一。爰：于。皇里：帝里，帝都。③星占：观察星象以占测未来之事。太乙：见3·27①。太乙宫：指道观。④天门：《隋书·天文志中》：“东方，角二星，为天阙，其间天门也，其内天庭也。……其星明大，王道太平，贤者在朝。”奕奕：盛大貌。⑤“佳气”句：见17·14⑮。⑥碧落：见16·2·10④。三乾：三天。参见3·31④。⑦黄图：帝都。⑧邑居：指仙人的住处。弱水：传说神仙所居的昆仑山，“其下

有弱水之渊环之”。参见《山海经·大荒西经》。弱，底本原作“若”，据四部丛刊本改。⑨城阙：宫阙。新丰：见1·6⑧。⑩玉槛：《山海经·海内西经》：“昆仑之虚……面有九井，以玉为槛（栏）。”⑪金枢：喻君位。地轴：古代传说大地有轴。《北堂书钞》卷一七五引《河海括地象》：“昆仑之山，横为地轴。”⑫上真：犹上仙。北斗：道教谓北斗有九星，七现二隐，称北斗九星为北斗九皇大道君。参见《云笈七籤·日月星神部》。⑬元始：即元始天尊，是道教最尊的天神。南风：见1·6⑫。⑭“汉君”句：汉武帝从方士之请，立太一坛祀太一，并立五帝坛祀“太一之佐”五帝（天上五方之帝）。事见《史记·封禅书》。⑮“淮王”句：《神仙传》卷四《刘安传》载：汉淮南王刘安招致天下方术之士，于是有八公者，皆须眉皓白，诣门求见。王师事之，八公授王仙术，遂相与白日升天而去。⑯编：全诗校：“一作藏。”⑰灵液：仙露。⑱茂：全诗校：“一作蔓。”琼阶：玉阶。⑲地镜：指水池或地面积水。森：水广阔貌。⑳桑海：见29·16⑮。㉑桃源：见5·27·25①。㉒“黄轩”二句：黄轩，即黄帝轩辕氏。《庄子·在宥》载，黄帝立为天子十九年，闻广成子（古仙人）在空同（山名，即崆峒）之上，而往见之，问“至道之精”，广成子不答。黄帝退，捐天下，筑特室，闲居三月，复往求长生之道，广成子曰：“必静必清，无劳汝形，无摇汝精，乃可以长生。”往：底本原作“住”，校云：“一作往。”

### 32 和刘长史答十九兄①

帝尧平百姓②，高祖宅三秦③。子弟分河岳④，衣冠动缙绅⑤。盛名恒不陨，历代几相因⑥。街巷涂山曲⑦，门闾洛水滨⑧。五龙金作友⑨，一子玉为人⑩。宝剑丰城气⑪，明珠魏国珍⑫。风标自落落⑬，文质且彬彬⑭。共许刁玄亮⑮，同推周伯仁⑯。石城俯天阙⑰，钟阜对江津⑱。骥足方遐骋⑲，狼心独未驯⑳。鼓鼙鸣九域㉑，风火集重闱㉒。城势馀三板㉓，兵威乏四邻㉔。居然混玉石，直置保松筠㉕。耿介酬天子㉖，危言数贼臣㉗。钟仪琴未奏㉘，苏武节犹新㉙。受禄宁辞死㉚，扬名不顾身。精诚动天地，忠义感明神。怪鸟俄垂翼㉛，修蛇竟暴鳞㉜。来朝拜休命㉝，迷职下梁岷㉞。善政驰金马㉟，嘉声绕玉轮㊱。三荆忽有赠㊲，四海更相亲。



宫徵谐鸣石<sup>⑳</sup>，光辉掩烛银<sup>㉑</sup>。山川遥满目，零露坐沾巾<sup>㉒</sup>。友爱光天下，恩波浹后尘<sup>㉓</sup>。懦夫仰高节，下里继阳春<sup>㉔</sup>。

①刘长史：即刘延嗣，徐州彭城（今江苏铜山县）人。文明元年（684）为润州司马，属徐敬业起兵讨武后，延嗣固守润州，城陷被执，不屈，囚于江都狱。敬业平，迁梓州长史，再转汾州刺史卒。两《唐书》有传。据杨炯《为梓州官属祭陆鄴县文》，诗当作于垂拱二年（686）前后。十九兄：刘长史之兄。②帝尧：相传刘氏出自帝尧陶唐氏之子孙，参见《新唐书》卷七一上《宰相世系表》。③高祖：汉高祖刘邦。宅：居。④“子弟”句：汉高祖平定天下后，曾分封刘氏子弟为王。见《史记·高祖本纪》。⑤衣冠：贵者的穿戴。此指贵胄世家。动：振动。⑥几：屦。⑦涂山：见10·4·10④。《新唐书》卷七一上载：临淮刘氏（刘氏七房之一）出自后汉光武帝之子刘荆，“世居临淮”。按，临淮郡治在今江苏盱眙，其辖区地近涂山。曲，偏僻之地。⑧“门间”句：间，里门。《世说新语·赏誉》：“洛中雅雅有三嘏：刘粹字纯嘏，宏字终嘏，漠字冲嘏，是亲兄弟。”按，三刘为沛国人，“并有名中朝”，参见《晋书·刘惔传》。⑨“五龙”句：《十六国春秋》卷七五《前凉录》载：辛攀兄鉴、旷，弟宝、迅，皆以才识知名，秦雍为之语曰：“五龙一门，金友玉昆。”⑩“一子”句：《晋书·卫玠传》载：卫玠风神秀异，“见者皆以为玉人”；琅邪王澄及王玄、王济并有盛名，皆出玠下，世云“王家三子，不如卫家一儿”。⑪“宝剑”句：见36·42·1⑬。⑫“明珠”句：见19·10②。⑬风标：风度。落落：高超不凡貌。⑭“文质”句：见5·27·5①。⑮“共许”句：《晋书·刁协传》载：协字玄亮，少好经籍，博闻强记。元帝南渡初，朝廷草创，宪章未立，“协久在中朝，谙练旧事，凡所制度，皆禀于协焉，深为当时所称许”。刁：全诗校：“一作陶。”玄：原作“元”，校云：“一作玄。”⑯“同推”句：《晋书·周顛传》载：顛字伯仁，神彩秀彻，方直俭约，性宽裕而友爱过人，以雅望获海内盛名，士人多宗附之。王敦构逆，陷石头城，顛不屈，骂贼而死。此处盖以周顛喻刘长史。⑰石城：石头城的省称。故址在今江苏南京市清凉山。唐时属润州江宁县地。天阙：江苏江宁县牛头山有二峰，东西相对，形似双阙，又名天阙山。⑱钟阜：钟山，在今南京市东。以上二句及以下十八句皆叙刘延嗣固守润州事。参见注①。⑲骥足：喻俊逸之才。⑳“狼心”句：谓徐敬业起兵讨武

后。㉑九域：九州。㉒风火：喻战乱。重阍（yīn）：城曲重门。句指徐敬业攻润州。㉓三板：《战国策·赵策一》载：“知伯从韩魏兵以攻赵，围晋阳而水之（引水淹城），城下不沉者三板。”“板”指筑城墙用的木板，每块二尺高，“三板”共高六尺。㉔乏四邻：谓孤立无援。㉕直置：犹言随随便便、不费力。松筠：松竹。松竹经冬不凋，常用以比喻坚贞的节操。㉖耿介：正直。㉗数：责备。贼臣：指徐敬业。㉘钟仪：《左传·成公九年》载：晋侯观于军府，见郑人所献楚囚钟仪，召而问之，仪自云“伶人”，晋侯“使与之琴，操南音”。㉙苏武节：见30·6③。㉚宁：岂。㉛垂翼：飞鸟敛翼下落，喻人受挫折。㉜修蛇：长蛇。暴鳞：谓蛇死而暴其尸。以上二句指徐敬业等兵败被杀。㉝拜休命：拜受天子美善的命令。㉞述职：到职。梁：梁山，又名梁州山，在陕西南郑县东南。岷：岷山。句谓延嗣出任梓州长史。㉟金马：即金马门。见21·2⑩。㊱玉轮：山名。晋任豫《益州记》：“汶江（即岷江）水源出玉轮阪下。”㊲三荆：三楚。秦、汉时分战国楚地为西楚、东楚、南楚。句指“十九兄”有诗赠刘长史。㊳宫徵（zhǐ）：皆五音之一。鸣石：《山海经·中山经》郭注：“晋永康元年襄阳郡上鸣石……撞之声闻七八里。”㊴烛银：即银烛。言银有精光如烛。以上二句形容十九兄赠诗之佳。㊵零露：谓泪落如露。坐：自然而然。㊶浹：沾润。后尘：喻追随其后者。㊷下里、阳春：见1·1·4③。

## 33

## 夜送赵纵

赵氏连城璧<sup>①</sup>，由来天下传。送君还旧府，明月满前川<sup>②</sup>。

①连城璧：价值连城之璧。赵惠文王得和氏璧，秦昭王愿以十五城易之，见《史记·蔺相如传》。②满：全诗校：“一作照。”

（陈铁民）

## 增订注释全唐诗卷四〇

## 宋之问 一

宋之问（约656—约713），字延清，一名少连，排行五。汾州西河（今山西汾阳）人，一说虢州弘农（今河南灵宝）人。上元二年（675）登进士第。天授元年（690）与杨炯并以学士分直习艺馆。后授洛州参军，迁尚方监

丞、左奉宸内供奉。神龙元年(705),以谄事张易之兄弟贬泷州参军。次年春逃归洛阳,因其弟密告张仲之等谋杀武三思事有功,擢鸿胪主簿,转户部员外郎,兼修文馆直学士。景龙二年(708)迁考功员外郎,三年知贡举,以贪贿罪贬越州长史。景云元年(710),因尝附张易之、武三思,流徙钦州。玄宗先天中,赐死徙所。与沈佺期齐名,并称“沈宋”。对律诗形式定型有较大贡献。原有集十卷,已佚。现存《宋之问集》二卷。今编诗三卷。事见《旧唐书》卷一九〇、《新唐书》卷二〇二本传及《唐才子传》卷一。

### 1 息夫人<sup>①</sup>

可怜楚破息,肠断息夫人。仍为泉下骨,不作楚王嫔<sup>②</sup>。楚王宠莫盛,息君情更亲。情亲怨生别,一朝俱杀身。

①息夫人:名妫,春秋时息侯的夫人。楚文王灭息,虜息君夫妇。文王宠妫,生堵敖及成王。然妫不与楚王言,后自杀。事见《左传·庄公十四年》。②嫔(pin):帝王的侍妾。

### 2 初到陆浑山庄<sup>①</sup>

授衣感穷节<sup>②</sup>,策马凌伊关<sup>③</sup>。归齐逸人趣<sup>④</sup>,日觉秋琴闲。寒露衰北阜,夕阳破东山。浩歌步榛樾<sup>⑤</sup>,栖鸟随我还。

①陆浑山庄:之问所置别业,在洛阳西南陆浑县伊水滨。②授衣:指农历九月。《诗·豳风·七月》有“九月授衣”之语。穷节:九月秋令将终,故称。③伊关:即伊阙,在洛阳南。④逸人:隐士。⑤步:全诗校:“一作岑。”榛樾(yuè):林荫。

### 3 夜饮东亭

春泉鸣大壑<sup>①</sup>,皓月吐层岑<sup>②</sup>。岑壑景色佳,慰我远游心。暗芳足幽气,惊栖多众音<sup>③</sup>。高兴南山曲<sup>④</sup>,长谣横素琴。

①泉:全诗校:“一作水。”②层岑:重叠的山峰。③栖:全诗校:“一作嘶。”④高兴:高雅的兴致。山:

全诗校:“一作女。”

### 4 芳树<sup>①</sup>

何地早芳菲,宛在长门殿<sup>②</sup>。夭桃色若绶<sup>③</sup>,秣李光如练<sup>④</sup>。啼鸟弄花疏,游蜂饮香遍。叹息春风起,飘零君不见。

①芳树:见30·5①。全诗校:“一作沈佺期诗。”②长门殿:见5·18①。③夭桃:见32·1③。绶:丝带。④秣李:繁盛的李花。练:白色的熟绢。

### 5 送赵六贞固<sup>①</sup>

目断南浦云<sup>②</sup>,心醉东郊柳。怨别此何时,春芳来已久<sup>③</sup>。与君共时物<sup>④</sup>,尽此盈樽酒。始愿今不从,春风恋携手。

①赵六:名元亮,字贞固,汲(河南汲县)人。年二十七,游洛阳。解褐幽州宜禄县尉。万岁通天元年(696)卒,年三十九,友人谥曰昭夷先生。事见《新唐书》卷一〇七本传及陈子昂《昭夷子赵氏碑》。②南浦:指送别之地。屈原《九歌·河伯》:“子交手兮东行,送美人兮南浦。”③春:全诗校:“一作青。”④时物:应时的草木等景物。

### 6 题张老松树

岁晚东岩下,周顾何凄惻<sup>①</sup>。日落西山阴,众草起寒色。中有乔松树<sup>②</sup>,使我长叹息。百尺无寸枝,一生自孤直。

①周顾:四顾。②乔:高。

### 7 别之望后独宿蓝田山庄<sup>①</sup>

鹤鸽有旧曲<sup>②</sup>,调苦不成歌。自叹兄弟少,常嗟离别多。尔寻北京路<sup>③</sup>,予卧南山阿<sup>④</sup>。泉晚更幽咽,云秋高嵯峨。药栏听蝉噪<sup>⑤</sup>,书幌见禽过<sup>⑥</sup>。愁至愿甘寝,其如乡梦何。

①之望:之问弟,一名之逊。工书善歌。曾任洛阳县丞,出为兖州司仓,以告密功擢光禄丞。景云元年(710)配流岭南。事见《朝野金载》卷一、卷六及《太平广记》卷二六三引《朝野金载》佚文。蓝田山庄:在陕西蓝田县辋口,之问别墅也。②鹤鸽:见3·



62①。③北京路：指仕进之路。④南山：指终南山。⑤药：指芍药。⑥书幌：书斋的帷幔。

## 8 浣纱篇赠陆上人<sup>①</sup>

越女颜如花<sup>②</sup>，越王闻浣纱。国微不自宠，献作吴宫娃。山藪半潜匿，苧萝更蒙遮。一行霸勾践，再顾倾夫差<sup>③</sup>。艳色夺人目<sup>④</sup>，教嗔亦相夸<sup>⑤</sup>。一朝还旧都，靓妆寻若耶。鸟惊入松网，鱼畏沉荷花<sup>⑥</sup>。始觉冶容妄，方悟君心邪<sup>⑦</sup>。钦子秉幽意，世人共称嗟。愿言托君怀，倘类蓬生麻<sup>⑧</sup>。家住雷门曲<sup>⑨</sup>，高阁凌飞霞。淋漓翠羽帐，旖旎采云车<sup>⑩</sup>。春风艳楚舞，秋月缠胡笳<sup>⑪</sup>。自昔专娇爱，裘玩唯矜奢<sup>⑫</sup>。达本知空寂<sup>⑬</sup>，弃彼犹泥沙。永割偏执性，自长薰修芽<sup>⑭</sup>。携妾不障道<sup>⑮</sup>，来止妾西家。

①浣纱：浙江绍兴南有若耶溪，一名浣纱溪，溪边有浣纱石，相传西施浣纱于此。上人：对僧人的敬称。②赵女：指西施。吴王夫差灭越，越王勾践欲复仇，乃用美人计，得诸暨苧萝山卖薪女西施，献于夫差。夫差宠之，荒淫亡国。事见《吴越春秋·勾践阴谋外传》。③“再顾”句：见5·20①。顾：原作“笑”，全诗校：“一作顾。”今据改。④人目：全诗校：“一作常人。”⑤教嗔：同“效颦”。参见22·10④。⑥“鸟惊”二句：极言西施之美，即“沉鱼落雁”之意。语本《庄子·齐物论》：“毛嫱、丽姬，人之所美也。鱼见之深入，鸟见之高飞。”全诗校：“一作林鸟惊入松，网鱼畏沉花。”⑦君：原作“群”，全诗校：“一作君。”今据改。⑧蓬生麻：形容人受环境影响可以改变自己。⑨雷门：会稽城门名。⑩采：全诗校：“一作绿。”⑪缠：全诗校：“一作绵。”⑫裘玩：衣裳及玩赏之物。⑬空寂：指佛教四大皆空的道理。⑭薰修：焚香供佛，修养身心。⑮不障道：谓无碍于道。

## 9 雨从箕山来<sup>①</sup>

雨从箕山来，倏与飘风度<sup>②</sup>。晴明西峰日，绿缦南溪树<sup>③</sup>。此时客精庐<sup>④</sup>，幸蒙真僧顾。深入清净理<sup>⑤</sup>，妙断往来趣。意得两契如，言尽共忘喻。观花寂不动，闻鸟悬可悟。向夕闻天香<sup>⑥</sup>，淹留不能去。

①箕山：在河南登封县东南。②倏(shū)：疾速。③缦：繁密。④精庐：此指佛寺。⑤清净：佛家语，谓远离罪恶与烦恼。见《俱舍论》十六。⑥天香：供佛的香。

## 10 初至崖口

崖口众山断，嵌崿耸天壁<sup>①</sup>。气冲落日红，影入春潭碧。锦绩织苔藓<sup>②</sup>，丹青画松石。水禽泛容与<sup>③</sup>，岩花飞的砾<sup>④</sup>。微路从此深，我来限于役<sup>⑤</sup>。惆怅情未已，群峰暗将夕。

①嵌崿(qīn yín)：山高貌。②绩(huì)：五彩。③容与：从容移动貌。④的砾(lì)：光亮鲜明貌。⑤于役：因公务而在外奔波。

## 11 自湘源至潭州衡山县<sup>①</sup>

浮湘沿迅湍<sup>②</sup>，逗浦凝远盼。渐见江势阔，行嗟水流漫。赤岸杂云霞，绿竹缘溪涧。向背群山转，应接良景晏。沓障连夜猿<sup>③</sup>，平沙覆阳雁<sup>④</sup>。纷吾望阙客<sup>⑤</sup>，归棹速已惯。中道方溯洄<sup>⑥</sup>，迟念自兹撰。赖欣衡阳美，持以蠲忧患<sup>⑦</sup>。

①湘源：唐县名，在今广西全州县。潭州：州治在今湖南长沙市。衡山县：即今衡山县。诗当作于神龙二年(706)春自岭南逃归洛阳途中。说见谭优学《宋之问行年考》。②迅湍：急流。③沓障：重叠的山峰。④阳雁：此指北飞的雁。⑤望阙客：诗人自称。阙，宫阙。⑥溯(sù)洄：逆流而上。⑦蠲(juān)：免除。

## 12 入崖口五渡寄李适<sup>①</sup>

抱琴登绝壑，伐木溯清川。路极意谓尽，势回趣转绵。人远草木秀，山深云景鲜。余负海峤情<sup>②</sup>，自昔微尚然<sup>③</sup>。弥旷十馀载<sup>④</sup>，今来宛仍前。未窥仙源极，独进野人船<sup>⑤</sup>。时攀乳窦憩<sup>⑥</sup>，屡薄天窗眠<sup>⑦</sup>。夜弦响松月，朝楫弄苔泉。因冥象外理<sup>⑧</sup>，永谢区中缘<sup>⑨</sup>。碧潭可遗老，丹砂堪学仙。莫使驰光暮，空令归鹤怜<sup>⑩</sup>。

①李适：见卷五九小传。李适《答宋十一崖口五渡见

赠》见59·2。②海峤：近海山地。③微尚：微小的趣尚。谦词。④弥旷：久隔，远隔。⑤野人船：《晋书·隐逸传》载，郭翻乘小船归武昌，安西将军庾翼亲往拜访，欲强起之，翻拒之。翼又以其船狭小，欲引就大船，翻曰：“使君不以鄙贱而辱临之，此固野人之舟也。”⑥乳窦：石钟乳洞。⑦薄：逼近。⑧象外：超然于物象之外。此指道。⑨区中缘：世俗的尘缘。⑩归鹤：用丁令威事。见3·32④。

### 13 洞庭湖

地尽天水合，朝及洞庭湖。初日当中涌，莫辨东西隅。晶耀目何在，滢荧心欲无<sup>①</sup>。灵光晏海若<sup>②</sup>，游气耿天吴<sup>③</sup>。张乐轩皇至<sup>④</sup>，征苗夏禹徂<sup>⑤</sup>。楚臣悲落叶<sup>⑥</sup>，尧女泣苍梧<sup>⑦</sup>。野积九江润，山通五岳图。风恬鱼自跃，云夕雁相呼。独此临泛漾，浩将人代殊<sup>⑧</sup>。永言洗氛浊<sup>⑨</sup>，卒岁为清娱。要使功成退，徒劳越大夫<sup>⑩</sup>。

①滢荧：水流回旋貌。②海若：海神。见《庄子·秋水》。③天吴：见20·15⑦。④轩皇：黄帝轩辕氏。《庄子·天运》：“帝张《咸池》之乐于洞庭之野。”⑤征苗：虞舜时，有苗叛乱，舜命禹往征讨。事见《书·大禹谟》。徂：往。⑥楚臣：谓屈原。《楚辞·湘夫人》：“袅袅兮秋风，洞庭波兮木叶下。”⑦“尧女”句：见9·11⑤。⑧人代：人世。⑨永言：吟咏。⑩越大夫：范蠡。辅佐勾践灭吴称霸后，易名隐遁，泛舟五湖。事见《史记·越王勾践世家》。

### 14 景龙四年春祠海<sup>①</sup>

肃事祠春溟<sup>②</sup>，宵斋洗蒙虑<sup>③</sup>。鸡鸣见日出，鹭下惊涛鹭。地阔八荒近，天回百川澍<sup>④</sup>。筵端接空曲<sup>⑤</sup>，目外唯雰雾<sup>⑥</sup>。暖气物象来，周游晦明互。致牲匪玄享<sup>⑦</sup>，禋涤期灵煦<sup>⑧</sup>。的的波际禽<sup>⑨</sup>，沄沄岛间树<sup>⑩</sup>。安期今何在<sup>⑪</sup>，方丈蔑寻路<sup>⑫</sup>。仙事与世隔，冥搜徒已屡。四明背群山<sup>⑬</sup>，遗老莫辨处。抚中良自慨<sup>⑭</sup>，弱龄忝恩遇<sup>⑮</sup>。三入文史林<sup>⑯</sup>，两拜神仙署<sup>⑰</sup>。虽叹出关远，始知临海趣。赏来空自多，理胜孰能喻。留楫竟何待，徙倚忽云暮<sup>⑱</sup>。

①据诗题及两《唐书》本传，当作于景龙四年(710)

春越州长史任上。②春溟：春海。③蒙虑：杂念。④澍：通“注”，注入。⑤空曲：空山曲阿。⑥雰：同“氛”，雾气。⑦玄：指天。《易·坤》：“天玄而地黄。”因称天为玄。⑧禋(yīn)：祭祀。灵煦：神灵愉悦。⑨的的：鲜明貌。⑩沄沄(yún)：水流浩荡貌。⑪安期：即安期生，传说中的仙人，居东海仙山。事见《史记·封禅书》及《列仙传》卷上。⑫方丈：见1·18④。蔑：无。⑬四明：山名，在浙江宁波市西南。⑭抚中：全诗校：“一作内抚。”⑮弱龄：少年。之问于上元二年(675)进士及第，年约二十岁。⑯“三入”句：指直习艺馆、预修《三教珠英》与兼修文馆直学士三事。⑰神仙署：指尚书省。参见39·26③。之问曾任尚书户部员外郎，后迁考功员外郎，故云“两拜”。⑱徙倚：留连徘徊。

### 15 温泉庄卧病寄杨七炯<sup>①</sup>

移疾卧兹岭<sup>②</sup>，寥寥倦幽独。赖有嵩丘山<sup>③</sup>，高枕长在目。兹山栖灵异<sup>④</sup>，朝夜翳云族。是日濛雨晴，返景入岩谷。幂幂涧畔草<sup>⑤</sup>，青青山下木。此意方无穷，环顾怅林麓。伊洛何悠漫<sup>⑥</sup>，川原信重复。夏馀鸟兽蕃<sup>⑦</sup>，秋末禾黍熟。秉愿守樊圃<sup>⑧</sup>，归闲欣艺牧<sup>⑨</sup>。惜无载酒人<sup>⑩</sup>，徒把凉泉掬<sup>⑪</sup>。

①杨炯：见卷三九小传。②移疾：全诗校：“一作多病。”③嵩丘山：即中岳嵩山。④“兹山”句：嵩山有女神少姨与仙人浮丘公、王子晋等，故云“栖灵异”。⑤幂幂(mì)：深浓貌。⑥伊洛：伊水和洛水。⑦蕃(fán)：繁多。⑧樊圃：田园。樊，筑篱围绕。⑨艺牧：犹农牧。⑩载酒人：《汉书·扬雄传》：“(雄)家素贫，嗜酒，人希(稀)至其门，时有好事者载酒肴从游学。”⑪泉：全诗校：“一作潭。”

### 16 答田征君<sup>①</sup>

家临清溪水，溪水绕盘石。绿萝四面垂，袅袅百馀尺。风泉度丝管，苔藓铺茵席。传闻颍阳人<sup>②</sup>，霞外漱灵液<sup>③</sup>。忽枉岩中翰<sup>④</sup>，吟望朝复夕<sup>⑤</sup>。何当遂远游，物色候逋客<sup>⑥</sup>。

①全诗校：“一作敬答田征君游岩。”田征君：即田游岩，见卷五六小传。游岩赠诗题为《弘农清岩曲有盘石可坐宋十一每拂拭待余寄诗赠之》，见56·1。②颍阳人：指田征君。田诗有“仆也颍阳客”之句，盖以



许由自况也。③灵液：仙酒。④岩中翰：指田征君寄诗。⑤望：全诗校：“一作卧。”⑥物色：访求。逋客：即隐士，此指田征君。

### 17 自衡阳至韶州谒能禅师<sup>①</sup>

谪居窜炎壑，孤帆森不系。别家万里馀，流目三春际。猿啼山馆晓，虹饮江皋霁。湘岸竹泉幽，衡峰石困闭<sup>②</sup>。岭嶂穷攀越，风涛极沿济。吾师在韶阳，欣此得躬诣<sup>③</sup>。洗虑冥空寂<sup>④</sup>，焚香结精誓。愿以有漏躯<sup>⑤</sup>，聿薰无生慧<sup>⑥</sup>。物用益冲旷<sup>⑦</sup>，心源日闲细。伊我获此途，游道回晚计<sup>⑧</sup>。宗师信舍法，摈落文史艺。坐禅罗浮中<sup>⑨</sup>，寻异穷海裔<sup>⑩</sup>。何辞御魑魅，自可乘炎疠。回首望旧乡，云林浩亏蔽<sup>⑪</sup>。不作离别苦，归期多年岁。

①韶州：今广东韶关市。能禅师：即慧能（638—713），俗姓卢，新州人。师事五祖弘忍，承受衣钵。后住韶州曹溪宝林寺，倡“顿悟”成佛说，被尊为禅宗六祖。《旧唐书》卷一九一有传。②石困（qūn）：石造仓库。《晋书·刘麟之传》载，尝采药至衡山，见二石困，一闭一开，水深广不得过。后欲寻索，不复知处。③躬诣：亲往拜谒。④冥：归服。⑤有漏：佛家语，谓三界之烦恼。见《涅槃经》。⑥聿：全诗校：“一作幸。”无生：见8·7②。⑦益：全诗校：“一作一。”冲旷：恬淡旷达。⑧回：全诗校：“一作悔。”⑨罗浮：山名，为粤中名山。⑩穷：全诗校：“一作南。”裔：边远之地。⑪亏蔽：遮掩。

### 18 见南山夕阳召监师不至

夕阳黯晴碧，山翠互明灭。此中意无限，要与开士说<sup>①</sup>。徒郁仲举思<sup>②</sup>，讵回道林辙<sup>③</sup>。孤兴欲待谁，待此湖上月。

①开士：对僧人的敬称。②仲举思：指接待贤士的盛情。仲举，东汉陈蕃的字。参见20·4②。③讵：岂。道林：东晋名僧支遁的字。此喻监师。

### 19 游法华寺<sup>①</sup>

薄游京都日，遥羨稽山名<sup>②</sup>。分刺江海郡<sup>③</sup>，竭来征素情<sup>④</sup>。松露洗心眷，象筵敷念诚<sup>⑤</sup>。薄云界青嶂<sup>⑥</sup>，皎日鸾朱甍<sup>⑦</sup>。苔涧深不测，

竹房闲且清。感真六象见<sup>⑧</sup>，垂兆二鸟鸣<sup>⑨</sup>。古今信灵迹，中州莫与京。林岷永栖业，岂伊佐一生<sup>⑩</sup>。浮悟虽已久，事试去来成。观念幸相续<sup>⑪</sup>，庶几最后明。

①法华寺：在今浙江绍兴市南。诗当作于景龙四年（710）越州长史任上。②稽山：即会稽山，在今浙江绍兴东南。③“分刺”句：谓出任越州长史。④竭（jiè）来：即去来，此偏指来。⑤象筵：豪华的筵席。⑥界：毗连。⑦鸾（xiān）：飞举貌。⑧六象：即六像，指凤凰的形象。《初学记》卷三〇引《论语摘衰圣》曰：“凤有六像九苞。六像者，一曰头像天，二曰目像日，三曰背像月，四曰翼像风，五曰足像地，六曰尾像纬。”⑨二鸟：佛教譬喻。迦邻提鸟或鸳鸯，雌雄二鸟同游而不相离，以喻苦与乐、常与无常、空与不空等法亦不相离。见《涅槃经·鸟喻品》。⑩佐：全诗校：“一作在。”⑪观念：佛教语，对特定对象或义理的观察思维和记忆。

### 20 宿云门寺<sup>①</sup>

云门若邪里<sup>②</sup>，泛鹞路才通<sup>③</sup>。夤缘绿筱岸，遂得青莲宫<sup>④</sup>。天香众壑满，夜梵前山空。漾漾潭际月，飏飏杉上风<sup>⑤</sup>。兹焉多嘉遁<sup>⑥</sup>，数子今莫同。凤归慨处士<sup>⑦</sup>，鹿化闻仙公<sup>⑧</sup>。樵路郑州北，举井阿岩东<sup>⑨</sup>。永夜岂云寐<sup>⑩</sup>，曙华忽葱茏。谷鸟转尚涩，源桃惊未红。再来期春暮，当造林端穷。庶几踪谢客，开山投剡中<sup>⑪</sup>。

①云门寺：在浙江绍兴市南云门山。诗当作于景龙四年（710）春越州长史任上。②若邪：即若耶溪，在绍兴南。③鹞：见22·34④。④青莲宫：见8·37⑧。⑤飏飏：风声。⑥嘉遁：隐逸。⑦处士：疑指谢敷，字庆绪，会稽人，累征不起。时月犯少微星，占者以隐士当死。吴人或忧戴逵，俄而敷死，故会稽人士嘲吴人云：“吴中高士，便是求死不得死。”见《晋书·谢敷传》。⑧“鹿化”句：会稽县东南有若耶山，昔葛玄（号仙公）学道于此。玄既仙去，所隐白桐几化为白鹿，三足两头。见《太平寰宇记》卷九六、《万历会稽县志》卷二。⑨“樵路”二句：不可解，疑有讹误。举，全诗校：“一作学。”按：《文苑英华》卷二三三作“学”。《万历会稽县志》卷二：“何公井，在云门山西，梁何胤居处也。宋之问诗：‘樵泾谢村’”

北，学井何岩东。”可知学井即何公井也。何胤，齐梁间著名学者，曾隐居会稽云门寺。《南齐书》、《梁书》、《南史》皆有传。樵泾，即樵风泾。《万历会稽县志》卷二：“樵风泾，在县东南二十五里。《旧经》：汉郑弘少时采薪，得一遗箭。顷之，有人觅箭，问弘何所欲。弘识其神人也，答曰：‘常患若耶溪载薪为难，愿朝南风，暮北风。’后果然，遂号樵风泾。”樵风事始见于《后汉书·郑弘传》注引孔灵符《会稽记》。⑩永夜：长夜。⑪“庶几”二句：谢灵运《登临海峤初发疆中作》有“暝投剡中宿”之句。灵运小名客儿，故称谢客。剡中，指剡县，在今浙江嵊县西南。

## 21 春湖古意

院梅发向尺，园鸟复成曲。落日游南湖①，果掷颜如玉②。含情不得语，转盼知所属。惆怅未可归，宁关须采葇③。

①南湖：即镜湖，在会稽（今浙江绍兴）城南。见《方輿胜览》卷六。②“果掷”句：见34·45③。③采葇：即采绿。绿，草名，又名王刍。《诗经·小雅·采绿》：“终朝采绿，不盈一菊。”此谓相思。

## 22 游陆浑南山自歇马岭到枫香林以诗代书答李舍人适①

晨登歇马岭，遥望伏牛山②。孤出群峰首，熊熊元气间③。太和亦崔嵬，石扇横闪倏④。细岑互攒倚，浮嶽竞奔蹙。白云遥入怀，青霭近可掬。徒寻灵异迹⑤，周顾惬心目。晨拂鸟路行，暮投人烟宿。粳稻远弥秀，粟芋秋新熟。石髓非一岩⑥，药苗乃万族。间关踏云雨⑦，缭绕缘水木。西见商山芝⑧，南到楚乡竹。楚竹幽且深，半杂枫香林。浩歌清潭曲，寄尔桃源心⑨。

①陆浑南山：在今河南嵩县南。歇马岭：在今河南鲁山县西。李适：见卷五九小传。②伏牛山：在今河南西南部。③熊熊：盛貌。④扇：全诗校：“一作扉。”⑤徒寻灵异迹：全诗校：“一作我从寻灵异。”⑥石髓：见5·11⑩。⑦间关：道路崎岖难行。⑧商山芝：见22·1⑪、29·30⑩。⑨桃源心：指隐逸之心。参见5·27·25①。

## 23 早发大庾岭①

晨跻大庾险②，驿鞍驰复息。雾露昼未开，浩途不可测。嵒起华夷界③，信为造化力。歇鞍问徒旅，乡关在西北。出门怨别家，登岭恨辞国④。自惟勩忠孝⑤，斯罪懵所得⑥。皇明颇照洗⑦，廷议日纷惑。兄弟远沦居，妻子成异域。羽翮伤已毁，童幼怜未识。踟蹰恋北顾，亭午晞霁色⑧。春暖阴梅花，瘴回阳鸟翼⑨。含沙缘涧聚⑩，吻草依林植⑪。适蛮悲疾首⑫，怀巩泪沾臆⑬。感谢鹧鸪朝⑭，勤修魑魅职。生还倘非远，誓拟酬恩德。

①大庾岭：在今江西大庾县境。此诗系之问神龙元年（705）被贬泷州途中所作。②跻（jī）：登。③嵒（jié）：陡起貌。华夷界：大庾岭在江西和广东交界处，古称岭南为蛮夷之地，故云。④辞国：离京。⑤勩（xù）：勉励。全诗校：“一作最。”⑥斯罪：此罪。之问坐附张易之兄弟被贬。⑦皇明：皇帝的明德。照：全诗校：“一作昭。”⑧晞：明。⑨阳鸟：此指鸿雁。⑩含沙：指蜮，又名射工，相传居水中，能含沙以射人。见《诗·小雅·何人斯》。⑪吻草：即钩吻草，又名野葛、断肠草，有毒，人食之立死。见《博物志》卷七。⑫适蛮：去往蛮夷之地。指贬泷州。⑬巩：汉县名，属河南郡。此代指洛阳。⑭鹧鸪：见3·7⑧。

## 24 自洪府舟行直书其事①

仲春辞国门②，畏途横万里。越淮乘楚嶂，造江泛吴汜③。严程无休隙④，日夜涉风水。昔闻垂堂言，将诫千金子⑤。问余何奇剥，迁窜极炎鄙⑥。揆己道德馀，幼闻虚白旨。贵身贱外物，抗迹远尘轨⑦。朝游伊水湄⑧，夕卧箕山趾⑨。妙年拙自晦⑩，皎洁弄文史。谬辱紫泥书⑪，挥翰青云里。事往每增伤，宠来常誓止。铭骨怀报称⑫，逆鳞让金紫⑬。安位衅潜构⑭，退耕祸犹起。栖岩实吾策，触藩诚内耻⑮。济济同时人，台庭鸣剑履⑯。愚以卑自卫⑰，兀坐去沈滓⑱。迨兹理已极，窃位申知己⑲。群议负宿心⑳，获戾光华始㉑。黄金忽销铄，素业坐沦毁。浩叹诬平生，何独恋粉



梓<sup>②</sup>。浦树浮郁郁，皋兰覆靡靡。百越去魂断<sup>③</sup>，九疑望心死<sup>④</sup>。未尽匡阜游<sup>⑤</sup>，远欣罗浮美。周旋本师训，佩服无生理<sup>⑥</sup>。异国多灵仙，幽探忘年纪<sup>⑦</sup>。敝庐嵩山下，空谷茂兰芷<sup>⑧</sup>。悠悠南溟远<sup>⑨</sup>，采掇长已矣。

①洪府：即洪州，今江西南昌市。此诗作于神龙元年（705）之问贬泷州途中。②仲春：二月。国门：指洛阳城门。③“越淮”二句：写南行路线，渡淮水，经楚州，入长江，泛舟于吴。造，到。④严程：期限紧迫的路程。⑤“昔闻”二句：《史记·袁盎传》：“臣闻千金之子，坐不垂堂。”垂堂，堂屋檐下，因檐瓦落下容易伤人，比喻危险的境地。⑥“问余”二句：言其时乖命蹇，贬谪岭南。奇，数奇。《易·剥》：“剥，不利有攸往。”⑦“揆己”四句：自言其德行。揆，度。虚白，形容清静的心境。《庄子·人间世》：“虚室生白，吉祥止止。”抗迹，特立独行。⑧伊水：见22·3⑥。湄（méi）：河岸。⑨箕山：见22·11②。⑩妙年：少壮时期。⑪紫泥书：皇帝诏书。⑫报称：全诗校：“一作林丘。”⑬逆鳞：谓婴逆鳞，喻触怒君主。《韩非子·说难》：“人主亦有逆鳞，说者能无婴人主之逆鳞则几矣！”⑭衅：罪过，祸患。⑮触藩：喻所至碰壁，进退两难。《易·大壮》：“羝羊触藩，羸其角。”⑯台庭：指朝廷。鸣剑履：见38·56⑧。⑰愚：全诗校：“一作思。”⑱兀坐：独自端坐。⑲窃位：指居其位而不勤其事。⑳宿心：往日的本心。㉑获戾：获罪。光华始：见18·6⑪。㉒粉梓：指代故乡。参见3·34⑫、26·20⑦。㉓百越：又作“百粤”。此指古代越族所居之地，即岭南一带。㉔九疑：见9·3③。㉕匡阜：江西庐山。㉖无生：见8·7②。㉗纪：全诗校：“一作祀。”㉘“空谷”句：见1·64②。㉙南溟：南海。

## 25 下桂江县黎壁<sup>①</sup>

放溜觐前淑<sup>②</sup>，连山分上干<sup>③</sup>。江回云壁转，天小雾峰攒。吼沫跳急浪，合流环峻滩。鼓离出漩划<sup>④</sup>，缭绕避涡盘。舟子怯桂水，最言斯路难。吾生抱忠信，吟啸自安闲。旦别已千岁，夜愁劳万端。企予见夜月<sup>⑤</sup>，委曲破林峦<sup>⑥</sup>。潭旷竹烟尽，洲香橘露团。岂傲凤所好，对之与俱欢。思君罢琴酌<sup>⑦</sup>，泣此夜漫漫。

①下桂江县黎壁：据金石声考，应为《下桂江悬藤黎壁》，参详《校正宋之问〈下桂江县黎壁〉》（载《学术论坛》1982年第1期）。桂江在今广西。②放溜：使舟顺流自行。觐（dì）：见。淑（xù）：水边。③分：全诗校：“一作纷。”上干：上接云天。④觥（jī）离：倾斜。离，全诗校：“一作杂。”⑤企予：踮起脚跟。⑥委曲：辗转曲折。⑦琴酌：弹琴饮酒。

## 26 奉使嵩山途经缙岭<sup>①</sup>

侵星发洛城<sup>②</sup>，城中歌吹声。毕景至缙岭<sup>③</sup>，岭上烟霞生。草树饶野意，山川多古情。大隐德所薄<sup>④</sup>，归来可退耕。

①缙岭：山名，在河南偃师县。②侵星：破晓。③毕景：日落。④大隐：见30·31③。

## 27 伤王七秘书监寄呈扬州陆长史通简府僚广陵以广好事<sup>①</sup>

王氏贵先宗，衡门栖道风<sup>②</sup>。传心晤有物<sup>③</sup>，秉化游无穷。学奥九流异，机玄三语同<sup>④</sup>。书乃墨场绝，文称词伯雄。白屋藩魏主<sup>⑤</sup>，苍生期谢公<sup>⑥</sup>。一祗贤良诏<sup>⑦</sup>，遂谒承明宫<sup>⑧</sup>。补袞望奚塞<sup>⑨</sup>，尊儒位未充。罢官七门里<sup>⑩</sup>，归老一丘中。尝忝长者辙<sup>⑪</sup>，微言私谓通<sup>⑫</sup>。我行会稽郡<sup>⑬</sup>，路出广陵东。物在人已矣，都疑淮海空<sup>⑭</sup>。

①全诗校：“一本无以广好事四字。”王七：王绍宗。传在《旧唐书》卷一八九下、《新唐书》卷一九九。参见陶敏《唐人行第录正补》（《文史》第31辑）。一说为王珣。见岑仲勉《唐人行第录》。诗云“我行会稽郡，路出广陵东”，当作于景龙三年（709）出任越州长史时。②衡门：指隐者所居。《诗·陈风·衡门》：“衡门之下，可以栖迟。”③传：全诗校：“一作得。”④三语：晋王衍问阮修：“老庄与圣教同异？”修曰：“将无同。”王衍善其言，辟之为掾。世称“三语掾”。见《世说新语·文学》。⑤“白屋”句：战国时，魏文侯敬重贤士段干木，过其闾而轼之。秦王闻之，乃不敢伐魏。事见《吕氏春秋·期贤》。左思《咏史》：“吾希段干木，偃息藩魏君。”⑥“苍生”句：见37·74·1⑨。⑦祗：奉。贤良诏：皇帝求贤的诏书。⑧承明

宫：见 32·3⑥。⑨补袞：比喻辅佐君王，匡谏其失。语本《诗·大雅·烝民》：“袞职有阙，仲山甫补之。”奚：何。⑩七门：东汉宫掖有七门，每门置司马一人。见《后汉书·百官志二》。此泛指宫门。⑪长者辙：见 37·40⑤。⑫微言：精妙深微的言辞。⑬会稽郡：即越州，治所在今浙江绍兴。⑭淮海空：《世说新语·政事》载，临海任颀官于京都，丞相王导曰：“君出，临海便无复人。”此化用其语。

## 28 使至嵩山寻杜四不遇慨然复伤田洗马韩观主因以题壁赠杜侯杜四

洛桥瞻太室<sup>②</sup>，期子在云烟。归来不相见，孤赏弄寒泉。与君阔松石<sup>③</sup>，于兹二十年。田公谢昭世<sup>④</sup>，韩子秘幽埏<sup>⑤</sup>。忆昔同携手，山栖接二贤。笙歌入玄地，诗酒坐寥天。旧友悉零落，罢琴私自怜。逝者非药误<sup>⑥</sup>，餐霞意可全<sup>⑦</sup>。为余理还策，相与事灵仙。

①田洗马：即田游岩。见卷五六小传。韩观主：即韩法昭，与宋之问、田游岩为方外友。事见《新唐书·田游岩传》。②太室：即嵩山，因山上有石室，故名。③阔：久别。④谢昭世：即去世。昭世，清明之世。⑤秘幽埏(yán)：亦指去世。幽埏，幽暗的墓道。⑥逝：全诗校：“一作游。”⑦餐霞：谓道家修炼之术。

## 29 玩郡斋海榴<sup>①</sup>

泽国韶气早<sup>②</sup>，开帘延霁天。野禽宵未啭，山蜚昼仍眠<sup>③</sup>。目兹海榴发，列映岩楹前。熠爚御风静<sup>④</sup>，葳蕤含景鲜<sup>⑤</sup>。清晨绿堪佩，亭午丹欲然<sup>⑥</sup>。昔忝金闺籍<sup>⑦</sup>，尝见玉池莲。未若宗族地，更逢荣耀全。南金虽自贵<sup>⑧</sup>，贺赏讵能迁<sup>⑨</sup>？抚躬万里绝，岂染一朝妍。徒缘滞遐郡<sup>⑩</sup>，常是惜流年。越俗鄙章甫<sup>⑪</sup>，扪心空自怜。

①郡斋：此指越州官舍。海榴：即石榴。②泽国：水乡，指越州。韶气：春气。③山蜚：虫名。④熠爚(shuò)：明亮貌。⑤葳蕤：鲜丽貌。⑥亭午：正午。然：同“燃”。⑦金闺籍：见 38·17⑩。⑧南金：喻南方优秀杰出的人才。晋张华称薛兼、纪瞻、闵鸿、顾荣、贺循等五人为“南金”。事见《晋书·薛兼传》。⑨贺：全诗校：“一作贺，又作质。”讵：岂。⑩徒

缘：全诗校：“一作从禄。”遐郡：边远州郡。此指越州。⑪章甫：殷代冠名，传于宋人。宋人带章甫到越国去卖，越人断发文身，不戴帽子，因而无人需要。事见《庄子·逍遥游》。此喻自己屈居外官不能才尽其用。

## 30 长安路<sup>①</sup>

秦地平如掌，层城出云汉。楼阁九衢春<sup>②</sup>，车马千门旦。绿柳开复合，红尘聚还散。日晚斗鸡场，经过狭斜看<sup>③</sup>。

①全诗校：“一作沈佺期诗。”②九衢：四通八达的道路。③狭斜：小街曲巷，此指娼家。

## 31 折杨柳<sup>①</sup>

玉树朝日映，罗帐春风吹。拭泪攀杨柳，长条宛地垂。白花飞历乱<sup>②</sup>，黄鸟思参差。妾自肝肠断，傍人那得知？

①折杨柳：见 30·8①。全诗校：“一作沈佺期诗。”②历乱：凌乱。

## 32 有所思<sup>①</sup>

君子事行役，再空芳岁期<sup>②</sup>。美人旷遥伫，万里浮云思。园桃绽红艳<sup>③</sup>，郊叶柔绿滋<sup>④</sup>。坐看长夏晚，秋月生罗帷<sup>⑤</sup>。

①有所思：见 39·9①。全诗校：“一作沈佺期诗。”②芳岁期：指青春年少之时。③桃：全诗校：“一作槿。”④叶：全诗校：“一作桑。”⑤生：全诗校：“一作照。”

## 33 军中入日登高赠房明府<sup>①</sup>

幽郊昨夜阴风断<sup>②</sup>，顿觉朝来阳吹暖。泾水桥南柳欲黄，杜陵城北花应满<sup>③</sup>。长安昨夜寄春衣，短翮登兹一望归<sup>④</sup>。闻道凯旋乘骑入，看君走马见芳菲。

①人日：农历正月初七。明府：县令的别称。②幽郊：幽州城郊。幽州治所在今北京市。阴风：北风。③杜陵：见 37·20④。④短翮：短羽之鸟。诗人自喻。



34 寒食还陆浑别业<sup>①</sup>

洛阳城里花如雪，陆浑山中今始发。旦别河桥杨柳风<sup>②</sup>，夕卧伊川桃李月<sup>③</sup>。伊川桃李正芳新，寒食山中酒复春。野老不知尧舜力，酣歌一曲太平人<sup>④</sup>。

①寒食：见17·26①。陆浑别业：见本卷2①。②河桥：在河南孟县南富平津上。③伊川：伊水所经之地，今河南伊川县一带。④“野老”二句：帝尧时，天下太平，百姓无事，有老人击壤而歌：“吾日出而作，日入而息，凿井而饮，耕田而食，帝力于我何有哉？”见《太平御览》卷四八九引《帝王世纪》。

35 寒食江州满塘驿<sup>①</sup>

去年上巳洛桥边<sup>②</sup>，今年寒食庐山曲。遥怜巩树花应满<sup>③</sup>，复见吴洲草新绿<sup>④</sup>。吴洲春草兰杜芳<sup>⑤</sup>，感物思归怀故乡。驿骑明朝宿何处，猿声今夜断君肠。

①江州：今江西九江市。满：全诗校：“一作蒲。”诗当作于神龙元年（705）春贬谪泷州途中。②上巳：见4·18②。③巩：见本卷23⑬。④吴洲：江州古属吴地，故称。⑤兰杜：兰草、杜若，皆香草名。

36 至端州驿见杜五审言沈三佺期阎五朝隐王二无竞题壁慨然成咏<sup>①</sup>

逐臣北地承严谴<sup>②</sup>，谓到南中每相见。岂意南中岐路多<sup>③</sup>，千山万水分乡县<sup>④</sup>。云摇雨散各翻飞<sup>⑤</sup>，海阔天长音信稀。处处山川同瘴疠，自怜能得几人归。

①端州：今广东肇庆市。杜审言：见卷五一小传。沈佺期：见卷八四小传。阎朝隐：见卷五八小传。王无竞：见卷五六小传。此诗作于神龙元年（705）贬泷州途经端州之时。②严谴：严厉谴责。③岐路：岔路。岐，通“歧”。④千山万水：全诗校：“一作千里万里。”⑤云摇雨散：见38·50⑩。

37 绿竹引<sup>①</sup>

青溪绿潭潭水侧，修竹婵娟同一色<sup>②</sup>。徒生仙实凤不游<sup>③</sup>，老死空山人讵识。妙年秉愿逃俗

纷，归卧嵩丘弄白云<sup>④</sup>。含情傲睨慰心目<sup>⑤</sup>，何可一日无此君<sup>⑥</sup>。

①绿竹引：乐府《琴曲歌》名。②婵娟：形态美好。③仙实：指竹实。传说凤凰非梧桐不栖，非竹实不食。④嵩丘：嵩山。⑤傲睨：全诗校：“乐府诗无睨字。”⑥《世说新语·任诞》：“王子猷尝暂寄人空宅住，便令种竹。或问：‘暂住，何烦尔？’王啸咏良久，直指竹曰：‘何可一日无此君！’”

38 明河篇<sup>①</sup>

八月凉风天气晶<sup>②</sup>，万里无云河汉明。昏见南楼清且浅<sup>③</sup>，晓落西山纵复横。洛阳城阙天中起，长河夜夜千门里。复道连甍共蔽亏<sup>④</sup>，画堂琼户特相宜。云母帐前初泛滥<sup>⑤</sup>，水精帘外转逶迤。倬彼昭回如练白<sup>⑥</sup>，复出东城接南陌。南陌征人去不归，谁家今夜捣寒衣。鸳鸯机上疏萤度<sup>⑦</sup>，乌鹊桥边一雁飞<sup>⑧</sup>。雁飞萤度愁难歇，坐见明河渐微没。已能舒卷任浮云，不惜光辉让流月。明河可望不可亲，愿得乘槎一问津<sup>⑨</sup>。更将织女支机石<sup>⑩</sup>，还访成都卖卜人。

①全诗题下注：“《纪事》云：武后时，之问求为北门学士，不许，乃作此篇以见意。后见之，谓崔融曰：‘非不知之问有奇才，但恨有口过耳。’之问终身耻之。”按：《唐诗纪事》所云，本于孟荣《本事诗·怨愤》。明河：即银河。②晶：全诗校：“一作清。”③清且浅：《古诗十九首》其十：“河汉清且浅。”④复道：见17·14⑰。甍（méng）：屋脊。蔽亏：遮掩。⑤泛滥：光彩四溢。⑥倬彼昭回：见4·11④。⑦鸳鸯机：饰有鸳鸯图案的织机。⑧乌鹊桥：见20·30②。⑨乘槎：见19·8⑥。⑩支机石：见30·23·2④。

39 龙门应制<sup>①</sup>

宿雨霏氛埃，流云度城阙。河堤柳新翠，苑树花先发。洛阳花柳此时浓，山水楼台映几重。群公拂雾朝翔凤<sup>②</sup>，天子乘春幸凿龙<sup>③</sup>。凿龙近出王城外<sup>④</sup>，羽从琳琅拥轩盖<sup>⑤</sup>。云罕才临御水桥<sup>⑥</sup>，天衣已入香山会<sup>⑦</sup>。山壁崭岩断复连，清流澄澈俯伊川<sup>⑧</sup>。雁塔遥遥绿波上<sup>⑨</sup>，星龕奕奕翠微边<sup>⑩</sup>。层峦旧长千寻木，远壑初

飞百丈泉。彩仗蜺旌绕香阁<sup>①</sup>，下辇登高望河洛。东城宫阙拟昭回<sup>②</sup>，南陌沟塍殊绮错<sup>③</sup>。林下天香七宝台，山中春酒万年杯<sup>④</sup>。微风一起祥花落，仙乐初鸣瑞鸟来。鸟来花落纷无已，称觞献寿烟霞里。歌舞淹留景欲斜，石关犹驻五云车<sup>⑤</sup>。鸟旗翼翼留芳草<sup>⑥</sup>，龙骑駉駉映晚花<sup>⑦</sup>。千乘万骑銮舆出，水静山空严警蹕<sup>⑧</sup>。郊外喧喧引看人，倾都南望属车尘<sup>⑨</sup>。器声引颺闻黄道<sup>⑩</sup>，佳气周回入紫宸<sup>⑪</sup>。先王定鼎山河固<sup>⑫</sup>，宝命乘周万物新<sup>⑬</sup>。吾皇不事瑶池乐<sup>⑭</sup>，时雨来观农扈春<sup>⑮</sup>。

①龙门：在今河南洛阳市南，即伊阙。②翔凤：唐长安太极宫有翔凤殿。此借指洛阳宫殿。③凿龙：即龙门。④王城：指洛阳。⑤羽从：指皇帝的仪仗、侍从。⑥云罕：旌旗。⑦天衣：指帝王之衣。香山：在龙门山东。⑧伊川：即伊水。见22·3⑥。⑨雁塔：《大唐西域记》卷九载，菩萨化身为雁，舍身布施。众僧悲感，建塔瘞之。后因称佛塔为雁塔。⑩星龕：多如繁星的佛龕。翠微：山色。代指山。⑪蜺旌：缀以五彩羽毛的旌旗，望之如虹霓，故称。⑫昭回：见4·11④。⑬塍(chéng)：田间土埂。⑭万年杯：见17·20④。⑮关：全诗校：“一作间。”五云车：仙人所乘的五色云车。此借指皇帝的车驾。⑯翼翼：翻飞貌。⑰駉駉(qīn)：马行迅疾貌。⑱警蹕：帝王出入时道路戒严，禁人通行。⑲属车：见38·3⑨。⑳黄道：指天子经行的道路。㉑回：全诗校：“一作旋。”紫宸：见35·12②。㉒定鼎：犹定都。传说禹铸九鼎以象九州，后为传国重器。㉓宝命：天命。乘周：武后称帝，国号周。㉔瑶池：见1·1·序⑱。㉕扈：古代农官。《左传·昭公十七年》：“九扈为九农正。”《全唐诗》篇末注：“《纪事》云：武后游龙门，命群官赋诗，先成者赐以锦袍。左史东方虬诗成，拜赐。坐未安，之问诗成，文理兼美，左右称善，乃就夺锦袍衣之。”按：此见《唐诗纪事》卷一一。《纪事》录自《广卓异记》卷三，两《唐书·宋之问传》亦载此事。

#### 40 初宿淮口<sup>①</sup>

孤舟汴河水，去国情无已<sup>②</sup>。晚泊投楚乡，明月清淮里。汴河东泻路穷兹，洛阳西顾日增悲。夜闻楚歌思欲断<sup>③</sup>，况值淮南木落时。

①淮口：汴水入淮处，在今江苏盱眙。②去国：离京。③楚歌：楚人之歌。楚项羽为汉军所围，夜闻四面楚歌，不胜惊恐。见《史记·项羽本纪》。

#### 41 王子乔<sup>①</sup>

王子乔，爱神仙，七月七日上宾天<sup>②</sup>。白虎摇瑟风吹笙，乘骑云气吸日精<sup>③</sup>。吸日精，长不归，遗庙今在而人非。空望山头草，草露湿人衣。

①王子乔：周灵王太子晋也。好吹笙，作凤凰鸣，道士浮丘公接以上嵩山。三十馀年后，对人说：“告我家，七月七日待我于缑氏山巅。”至时果乘白鹤驻山头，数日而去。后人立祠于缑氏山与嵩山。事见《列仙传》卷上。②宾天：指仙人升天。③日精：太阳的精华。

#### 42 放白鹇篇<sup>①</sup>

故人赠我绿绮琴<sup>②</sup>，兼致白鹇鸟。琴是峯山桐<sup>③</sup>，鸟出吴溪中。我心松石清霞里，弄此幽弦不能已。我心河海白云垂，怜此珍禽空自知。著书晚下麒麟阁<sup>④</sup>，幼稚骄痴侯门乐<sup>⑤</sup>。乃言物性不可违，白鹇愁慕刷毛衣。玉徽闭匣留为念<sup>⑥</sup>，六翮开笼任尔飞<sup>⑦</sup>。

①白鹇：鸟名，又名银雉，似山鸡而白色。②绿绮琴：司马相如有良琴名绿绮，见傅玄《琴赋序》。后泛指良琴。③峯山桐：见21·9③。④麒麟阁：见1·1·序⑱。⑤幼稚：指少年。⑥玉徽：指琴。⑦六翮：健羽。

#### 43 桂州三月三日<sup>①</sup>

代业京华里<sup>②</sup>，远投魑魅乡<sup>③</sup>。登高望不极，云海四茫茫。伊昔承休盼<sup>④</sup>，曾为人所羨。两朝赐颜色，二纪陪欢宴<sup>⑤</sup>。昆明御宿侍龙媒<sup>⑥</sup>，伊阙天泉复几回<sup>⑦</sup>。西夏黄河水心剑<sup>⑧</sup>，东周清洛羽觞杯<sup>⑨</sup>。苑中落花扫还合，河畔垂杨拨不开。千春万寿多行乐，柏梁和歌攀睿作<sup>⑩</sup>。赐金分帛奉恩辉，风举云摇入紫微<sup>⑪</sup>。晨趋北阙鸣珂至<sup>⑫</sup>，夜出南宫把烛归<sup>⑬</sup>。载笔儒林多岁月，襜褕文昌佐吴越<sup>⑭</sup>。越中山海高且深，



兴来无处不登临。永和九年刺海郡，暮春三月醉山阴<sup>⑮</sup>。愚谓嬉游长似昔，不言流寓歎成今<sup>⑯</sup>。始安繁华旧风俗<sup>⑰</sup>，帐饮倾城沸江曲<sup>⑱</sup>。主人丝管清且悲，客子肝肠断还续。荔浦蘅皋万里馀<sup>⑲</sup>，洛阳音信绝能疏。故园今日应愁思，曲水何能更祓除<sup>⑳</sup>。逐伴谁怜合浦叶，思归岂食桂江鱼<sup>㉑</sup>。不求汉使金囊赠<sup>㉒</sup>，愿得佳人锦字书<sup>㉓</sup>。

①全诗校：“一作桂阳三日述怀。”桂州：今广西桂林市。诗当作于景云二年（711）配流钦州时。②代业：即世业。③魍魅乡：指岭南地区。④休盼：犹言垂青。⑤“两朝”二句：之问自天授元年（690）分直习艺馆，历武周、中宗两朝，至此约二十馀年。二纪，二十四年。⑥昆明：即昆明池。见31·11①。龙媒：见27·8⑪。⑦伊阙：见本卷39①。⑧水心剑：见12·18·7④。⑨东周：指洛阳。东周建都于此。羽觞：见8·39④。⑩柏梁：见1·87①。睿作：皇帝作的诗文。⑪紫微：星座名，太一之精，天帝所居。见《史记·天官书》。后借指皇宫。⑫北阙：见1·38②。鸣珂：见29·4④。⑬南宫：尚书省的别称。⑭襜褕：用包袱裹束衣被，指出行远游。文昌：尚书省的别称。佐吴越：指出为越州长史。⑮“永和”二句：晋穆帝永和九年三月三日，王羲之等四十二人于会稽山阴之兰亭宴集修禊，饮酒赋诗，汇为《兰亭集》，王羲之作《兰亭集序》。⑯歎（xū）：忽然。⑰始安：郡名。即桂州。⑱帐饮：在郊野张设帷帐以宴饮。⑲荔浦：与下文“合浦”，均为县名，今属广西。在此指代之问配流的钦州。⑳曲水：谓曲水流觞。见5·27①。㉑“思归”句：《三国志·吴书·陆凯传》载当时童谣：“宁饮建业水，不食武昌鱼。宁还建业死，不止武昌居。”此化用其语。㉒汉使金囊赠：汉高祖时，陆贾出使南越，南越王“尉他赐陆生囊中装直（值）千金”。见《史记·陆贾传》。㉓锦字书：前秦苻坚时，秦州刺史窦滔被徙流沙，其妻苏若兰思之，“织锦为回文旋图诗以赠滔，宛转循环以读之，词甚凄婉，凡八百四十字”。见《晋书·列女传》。

#### 44 下山歌

下嵩山兮多所思，携佳人兮步迟迟。松间明月长如此，君再游兮复何时？

#### 45 冬宵引赠司马承祯<sup>①</sup>

河有冰兮山有雪，北户瑾兮行人绝<sup>②</sup>。独坐山

中兮对松月，怀美人兮屡盈缺<sup>③</sup>。明月的的寒潭中<sup>④</sup>，青松幽幽吟劲风。此情不向俗人说，爱而不见恨无穷<sup>⑤</sup>。

①司马承祯：见卷八四七小传。②瑾（jìn）：用泥土涂塞。③美人：指司马承祯。盈缺：月圆月缺。④的的：鲜明貌。⑤《诗·邶风·静女》：“爱而不见，搔首踟蹰。”

#### 46 高山引

攀云窈窕兮上跻悬峰<sup>①</sup>，长路浩浩兮此去何从？水一曲兮肠一曲，山一重兮悲一重<sup>②</sup>。松楸邈已远<sup>③</sup>，友于何日逢<sup>④</sup>？况满室兮童稚，攒众虑于心胸<sup>⑤</sup>。天高难诉兮远负明德<sup>⑥</sup>，却望咸京兮挥涕龙钟<sup>⑦</sup>。

①窈窕：深邃貌。跻（jì）：登。悬峰：陡绝如悬挂在空中的高峰。②悲：全诗校：“一作愁。”③松楸（jiū）：指墓地。④友于：兄弟。⑤攒（cuán）：聚集。⑥明德：美德。⑦咸京：此指长安。龙钟：淋漓。

#### 47 嵩山天门歌<sup>①</sup>

登天门兮坐盘石之磷峒<sup>②</sup>，前泐泐兮未半<sup>③</sup>，下漠漠兮无垠。纷窈窕兮岩倚披以鹏翅<sup>④</sup>，洞胶葛兮峰稜层以龙鳞<sup>⑤</sup>。松移岫转<sup>⑥</sup>，左变而右易。风生云起，出鬼而入神。吾亦不知其灵怪如此，愿游杳冥兮见羽人<sup>⑦</sup>。重曰<sup>⑧</sup>：天门兮穹崇<sup>⑨</sup>，回合兮攒丛<sup>⑩</sup>。松万接兮柱日<sup>⑪</sup>，石千寻兮倚空。晚阴兮足风，夕阳兮艳红<sup>⑫</sup>。试一望兮夺魄，况众妙之无穷<sup>⑬</sup>。

①嵩山天门：嵩山少室峰上有东、南、西、北四天门，传说为神仙往来之处。②磷峒：即磷峒，形容山石重叠高耸。③泐泐（cōng）：水流声。④窈窕：深邃貌。倚披：斜延貌。以：通“似”。下句“以”同。⑤胶葛：错杂。稜层：犹磷峒。⑥岫（xiù）：山。⑦杳冥：高远幽渺的地方。羽人：仙人。⑧重：又，再。⑨穹崇：高大。⑩攒丛：聚集，密集。⑪柱（zhǔ）：同“拄”，支撑。⑫艳（xi）红：赤红。⑬众妙：《老子》：“玄之又玄，众妙之门。”

#### 48 有所思<sup>①</sup>

洛阳城东桃李花，飞来飞去落谁家？幽闺女儿

惜颜色<sup>②</sup>，坐见落花长叹息<sup>③</sup>。今年花落颜色改，明年花开复谁在？已见松柏摧为薪，更闻桑田变成海<sup>④</sup>。古人无复洛城东，今人还对落花风。年年岁岁花相似，岁岁年年人不同。寄言全盛红颜子，须怜半死白头翁。此翁白头真可怜，伊昔红颜美少年。公子王孙芳树下，清歌妙舞落花前。光禄池台交锦绣<sup>⑤</sup>，将军楼阁画神仙。一朝卧病无相识，三春行乐在谁边？婉转蛾眉能几时？须臾鹤发乱如丝<sup>⑥</sup>。但看古来歌舞地，唯有黄昏鸟雀飞<sup>⑦</sup>。

①有所思：见39·9①。全诗校：“一作刘希夷诗，题云《代悲白头翁》。”《全唐诗》刘希夷卷亦录此诗，题下注：“一作《白头吟》。”刘诗篇末注：“希夷善琵琶，尝为《白头咏》云：‘今年花落颜色改，明年花开复谁在？’既而悔曰：‘我此诗似讖，与石崇‘白首同所归’何异？’乃更作云：‘年年岁岁花相似，岁岁年年人不同。’既而叹曰：‘复似向讖矣。’诗成未周岁，为奸人所杀。或云宋之问害希夷，而以《白头翁》之篇为己作。至今有载此篇在之问集中者。”按：《全唐诗》注摘自《唐诗纪事》卷一三，《纪事》本于《大唐新语》卷八《文章》与《刘宾客嘉话录》。此小说家言，似不足信。《文苑英华》卷二〇七、《乐府诗集》卷四一皆作刘希夷诗，题为《白头吟》。②惜：刘诗作“好”。③坐见：刘诗校云：“一作行逢。”④松柏摧为薪：《古诗十九首》其十四：“古墓犁为田，松柏摧为薪。”桑田变成海：见29·16⑮。⑤光禄：光禄卿，为光禄寺长官，从三品，掌宫廷酒醴膳羞之事。交：刘诗作“开”。⑥鹤发：白发。⑦飞：刘诗作“悲”。

(张明非)

## 增订注释全唐诗卷四一

### 宋之问 二

#### 1 奉和立春日侍宴内出剪彩花应制<sup>①</sup>

金阁妆新杏，琼筵弄绮梅<sup>②</sup>。人间都未识，天上忽先开<sup>③</sup>。蝶绕香丝住，蜂怜艳粉回<sup>④</sup>。今年春色早，应为剪刀催。

①题解见5·22①。②新：全诗校：“一作仙。”新杏、

绮梅：皆指剪彩花。③天上：指宫中。④艳粉：全诗校：“一作彩艳。”

#### 2 春日芙蓉园侍宴应制<sup>①</sup>

芙蓉秦地沼，卢橘汉家园<sup>②</sup>。谷转斜盘径，川回曲抱原。风来花自舞，春入鸟能言。侍宴瑶池夕<sup>③</sup>，归途笳吹繁<sup>④</sup>。

①芙蓉园：即曲江。隋文帝恶其名“曲”，改曰“芙蓉”。参见4·5⑥。②卢橘：即金橘。③瑶池：见1·1·序⑱。此喻宫廷。④笳：全诗校：“一作骑。”

#### 3 夏日仙萼亭应制

高岭逼星河<sup>①</sup>，乘輿此日过<sup>②</sup>。野舍时雨润，山杂夏云多。睿藻光岩穴<sup>③</sup>，宸襟洽薜萝<sup>④</sup>。悠然小天下<sup>⑤</sup>，归路满笙歌。

①星河：银河。②乘輿：皇帝的车驾。代指皇帝。此指唐中宗。③睿藻：皇帝所作诗文。④宸襟：帝王的胸怀。洽：沾润。薜萝：见17·25⑥。⑤小天下：《孟子·尽心上》：“孔子登东山而小鲁，登泰山而小天下。”

#### 4 奉和九月九日登慈恩寺浮屠应制<sup>①</sup>

凤刹侵云半<sup>②</sup>，虹旌倚日边<sup>③</sup>。散花多宝塔<sup>④</sup>，张乐布金田<sup>⑤</sup>。时菊芳仙馥<sup>⑥</sup>，秋兰动睿篇。香街稍欲晚，清跸扈归天<sup>⑦</sup>。

①慈恩寺浮屠：见2·5①。诗当作于景龙二年（708）九月九日，说见5·23①。②凤刹：指慈恩寺。③虹旌：即霓旌。参见40·39①。④散花：为供佛而散布花朵，以示敬意。⑤金田：见9·15②。⑥“时菊”句：见2·10①。⑦清跸：皇帝出行，清道戒严。扈归：随从帝王车驾回宫。

#### 5 奉和九日幸临渭亭登高应制得欢字<sup>①</sup>

令节三秋晚<sup>②</sup>，重阳九日欢。仙杯还泛菊<sup>③</sup>，宝饌且调兰。御气云霄近，乘高宇宙宽。今朝万寿引<sup>④</sup>，宜向曲中弹。

①题解与系年俱见2·10①。据《唐诗纪事》卷一、卷一〇，此诗当属李峤所作。《全唐诗》“李峤”卷题作



《九日应制得欢字》，见47·28。②令节：佳节，指重阳节。③“仙杯”句：见2·10①。④引：乐曲体裁之一，有序曲之意。

## 6 奉和圣制闰九月九日登庄严总持二寺阁<sup>①</sup>

闰月再重阳，仙輿历宝坊<sup>②</sup>。帝歌云稍白，御酒菊犹黄。风铎喧行漏<sup>③</sup>，天花拂舞行<sup>④</sup>。豫游多景福<sup>⑤</sup>，梵宇日生光<sup>⑥</sup>。

①庄严寺：在长安城西南。隋初建，原名禅定寺，武德元年改名。总持寺：见38·31①。据《唐诗纪事》卷九《李适》，诗作于景龙二年（708）闰九月九日。唐中宗原唱已佚。②仙輿：喻皇帝的车驾。宝坊：寺院的美称。③风铎：即风铃。④天花：见1·45⑤。⑤豫游：巡游。景福：大福。⑥梵宇：佛寺。

## 7 麟趾殿侍宴应制<sup>①</sup>

北阙层城峻<sup>②</sup>，西宫复道悬<sup>③</sup>。乘輿历万户，置酒望三川<sup>④</sup>。花柳含丹日，山河入绮筵。欲知陪赏处，空外有飞烟。

①麟趾殿：在洛阳上阳宫。②北阙：见1·38②。③西宫：指上阳宫。在洛阳皇城西南，故称。复道：见17·14⑦。④三川：指伊河、洛河、黄河。

## 8 上阳宫侍宴应制得林字<sup>①</sup>

广乐张前殿<sup>②</sup>，重裘感圣心<sup>③</sup>。砌奠霜月尽<sup>④</sup>，庭树雪云深。旧渥驂宸御<sup>⑤</sup>，兹恩忝翰林<sup>⑥</sup>。微臣一何幸，再得听瑶琴。

①上阳宫：见前诗注。全诗校：“一本题上有九月晦日四字。”②广乐：见13·2·3②。张：演奏。③重裘：裘之厚者。④砌奠（míng）：见4·23·2①。⑤旧渥：旧恩。宸御：帝王的车驾。⑥翰林：此指唐初设置的内廷供奉的官员。

## 9 幸少林寺应制<sup>①</sup>

紺宇横天室<sup>②</sup>，回銮指帝休<sup>③</sup>。曙阴迎日尽，春气抱岩流。空乐繁行漏<sup>④</sup>，香烟薄彩旂<sup>⑤</sup>。玉膏从此泛<sup>⑥</sup>，仙驭接浮丘<sup>⑦</sup>。

①少林寺：在河南登封县北少室山北麓，北魏孝文帝太和十九年建。②紺宇：佛寺。③回銮：帝王回京。帝休：《山海经·中山经》：“少室之山……有木焉，其名曰帝休，叶状如杨，其枝五衢，黄华黑实，服者不怒。”此用以代指少室山。④行漏：一种装有刻漏计时的车。⑤旂（liú）：古代旌旗的下垂饰物。⑥玉膏：仙药名。《山海经·西山经》郭璞注引《河图玉版》：“少室山其上有白玉膏，一服即仙矣。”⑦仙驭：仙人的骑乘，指鹤。浮丘：见30·36⑨。

## 10 幸岳寺应制<sup>①</sup>

暂幸珠筵地，俱怜石濑清<sup>②</sup>。泛流张翠幕，拂迥挂红旌。雅曲龙调管，芳樽蚁泛觥<sup>③</sup>。陪欢玉座晚<sup>④</sup>，复得听金声<sup>⑤</sup>。

①岳寺：指中岳嵩阳寺。②石濑（lài）：石滩上的急流。③蚁：酒面的浮沫。觥（gōng）：酒器。④玉座：皇帝的御座。⑤金：全诗校：“一作钟。”

## 11 扈从登封途中作<sup>①</sup>

帐殿郁崔嵬，仙游实壮哉。晓云连幕卷，夜火杂星回。谷暗千旗出，山鸣万乘来<sup>②</sup>。扈从良可赋，终乏掞天才<sup>③</sup>。

①据两《唐书·则天皇后纪》，诗当作于万岁登封元年（696）腊月扈从武则天封禅嵩山途中。登封：隋嵩阳县，万岁登封元年改名登封。②“山鸣”句：见16·7·4⑤。③掞（shàn）天：光芒照天。庾肩吾《侍宴宣猷堂应令》：“陈王才掞天。”

## 12 扈从登封告成颂<sup>①</sup>

复道开行殿<sup>②</sup>，钩陈列禁兵<sup>③</sup>。和风吹鼓角，佳气动旗旌。后骑回天苑<sup>④</sup>，前山入御营。万方俱下拜，相与乐升平。

①据两《唐书·则天皇后纪》，诗当作于万岁登封元年（696）腊月扈从武则天封禅嵩山时。登封：见前诗注。告成：县名，原名阳城，万岁登封元年改名。②复道：见17·14⑦。行殿：行宫。③钩陈：见22·5⑧。④天苑：禁苑。

## 13 松山岭应制

翼翼高旌转<sup>①</sup>，锵锵凤辇飞<sup>②</sup>。尘销清跸路<sup>③</sup>，

云湿从臣衣。白羽摇丹壑<sup>④</sup>，天营逼翠微<sup>⑤</sup>。  
芳声耀今古，四海警宸威<sup>⑥</sup>。

①翼翼：飘扬貌。②凤辇：皇帝的车驾。③清跸：见本卷4⑦。④白羽：此指军旗。⑤天营：星垣名，即紫微垣。营：全诗校：“一作宫。”⑥宸威：帝王的威严。

#### 14 缙山庙<sup>①</sup>

王子宾仙去<sup>②</sup>，飘飘笙鹤飞。徒闻沧海变<sup>③</sup>，  
不见白云归。天路何其远，人间此会稀。空歌  
日云暮，霜月渐微微<sup>④</sup>。

①缙山庙：即王子乔庙，在嵩山缙氏岭。②王子：即王子乔。见40·41①。③沧海变：见29·16⑮。④微微：隐约淡远貌。

#### 15 奉和梁王宴龙泓应教得微字<sup>①</sup>

水府沦幽壑<sup>②</sup>，星轺下紫微<sup>③</sup>。鸟惊司仆取<sup>④</sup>，  
花落侍臣衣。芳树摇春晚，晴云绕座飞。淮王  
正留客<sup>⑤</sup>，不醉莫言归。

①梁王：即武三思，见卷六九小传。应教：奉诸王之令而作诗。武三思《宴龙泓》见69·3。②水府：水神居处。③星轺(yáo)：使者所乘之车，亦用作使者的代称。紫微：见40·43⑪。④司仆：光宅元年改太仆寺为司仆寺，掌帝王车马。⑤淮王：西汉淮南王刘安，以养士爱客著称。传在《史记》卷一一八。此以淮王喻梁王。

#### 16 寿阳王花烛图<sup>①</sup>

仙媛乘龙日<sup>②</sup>，天孙捧雁来<sup>③</sup>。可怜桃李树<sup>④</sup>，  
更绕凤皇台<sup>⑤</sup>。烛照香车入，花临宝扇开<sup>⑥</sup>。  
莫令银箭晓<sup>⑦</sup>，为尽合欢杯。

①寿阳王：即薛崇胤，太平公主子，官至太常卿，封寿阳王。事见《新唐书·宰相世系表三下》。全诗校：“一作沈佺期诗。”②仙媛：美女。乘龙：东汉李膺与孙俊皆娶太尉桓焉(字叔元)女，“时人谓桓叔元两女俱乘龙，言得婿如龙也”。事见《艺文类聚》卷四〇引《楚国先贤传》。③天孙：《史记·天官书》：“织女，天女孙也。”捧雁：古代以雁为婚嫁之聘礼。④

树：全诗校：“一作径。”⑤凤皇台：见1·60③。⑥宝扇开：见19·11⑤。⑦银箭：漏壶中银制的箭形指针，以示时刻。箭，全诗校：“一作漏。”

#### 17 江南曲<sup>①</sup>

妾住越城南，离居不自堪。采花惊曙鸟，摘叶  
喂春蚕。懒结茱萸带<sup>②</sup>，愁安玳瑁簪<sup>③</sup>。待君  
消瘦尽，日暮碧江潭。

①江南曲：乐府《相和曲》名。②茱萸带：用茱萸锦织成的衣带。③玳瑁簪：饰以玳瑁的簪子。

#### 18 牛女<sup>①</sup>

粉席秋期缓<sup>②</sup>，针楼别怨多<sup>③</sup>。奔龙争渡月，  
飞鹊乱填河<sup>④</sup>。失喜先临镜<sup>⑤</sup>，含羞未解罗。  
谁能留夜色，来夕倍还梭。

①牛女：牵牛织女。全诗校：“一作沈佺期诗。”②粉席：梳妆台。③针楼：南朝齐武帝起层城观，七夕令宫人登以穿针，因名穿针楼。见《岁时广记》卷二六引《舆地志》。④“飞鹊”句：见20·30②。⑤失喜：喜不自禁。

#### 19 冬夜寓直麟阁<sup>①</sup>

直事披三省<sup>②</sup>，重关闭七门<sup>③</sup>。广庭怜雪净，  
深屋喜炉温。月幌花虚馥，风窗竹暗喧。东山  
白云意<sup>④</sup>，兹夕寄琴尊<sup>⑤</sup>。

①全诗校：“一作王维诗。”寓直：当直，值班。麟阁：见1·1⑯。②三省：指尚书省、中书省、门下省。③七门：见40·27⑩。④东山白云意：谓隐逸之志。东山在今浙江上虞县西南，谢安曾隐居于此，后出仕，“然东山之志，始末不渝，每形于言色”。见《晋书·谢安传》。⑤琴尊：犹琴酒。尊同“樽”，酒器。

#### 20 登禅定寺阁<sup>①</sup>

梵宇出三天<sup>②</sup>，登临望八川<sup>③</sup>。开襟坐霄汉，  
挥手拂云烟<sup>④</sup>。函谷青山外<sup>⑤</sup>，昆池落日边<sup>⑥</sup>。  
东京杨柳陌<sup>⑦</sup>，少别已经年<sup>⑧</sup>。

①全诗校：“一作登总持寺阁。”按：此寺建于隋，初名禅定寺，武德元年改名总持寺。参见38·31①。②



三天：佛教称欲界、色界、无色界为三天。亦泛指高空。③八川：指关中灞、浐等八条河流。④拂：全诗校：“一作拍。”⑤函谷：见1·1·1②。青：全诗校：“一作春。”⑥昆池：即昆明池。见31·11①。⑦东京：洛阳。⑧已：全诗校：“一作几。”

21 陆浑山庄<sup>①</sup>

归来物外情<sup>②</sup>，负杖阅岩耕。源水看花入，幽林采药行。野人相问姓，山鸟自呼名。去去独吾乐，无然愧此生<sup>③</sup>。

①陆浑山庄：见40·2①。②物外情：超然世外之情。③然：全诗校：“一作能。”

22 蓝田山庄<sup>①</sup>

宦游非吏隐<sup>②</sup>，心事好幽偏。考室先依地<sup>③</sup>，为农且用天。辋川朝伐木，蓝水暮浇田<sup>④</sup>。独与秦山老，相欢春酒前。

①蓝田山庄：见40·7①。②吏隐：指隐于下位，意谓官职低微。③考室：宫室落成时所行的祭礼。④蓝水：也称蓝溪，发源于秦岭，流入蓝田县界。

23 春日山家<sup>①</sup>

今日游何处，春泉洗药归。悠然紫芝曲<sup>②</sup>，昼掩白云扉。鱼乐偏寻藻<sup>③</sup>，人闲屡采薇<sup>④</sup>。丘中无俗事，身世两相违。

①全诗校：“一作春泉洗药。”②紫芝曲：见29·30⑩。③“鱼乐”句：《诗·小雅·鱼藻》：“鱼在在藻，有颁其首。”藻，水草。④采薇：见36·43·2⑧。

## 24 春日宴宋主簿山亭得寒字

公子正邀欢，林亭春未兰<sup>①</sup>。攀岩践苔易，迷路出花难。窗覆垂杨暖，阶侵瀑水寒。帝城归路直<sup>②</sup>，留兴接鹓鸾<sup>③</sup>。

①兰：通“烂”，烂漫。②帝城：京城。③鹓鸾：鸾凤之属，喻贤士。

## 25 江亭晚望

浩渺浸云根<sup>①</sup>，烟岚出远村<sup>②</sup>。鸟归沙有迹，

帆过浪无痕。望水知柔性，看山欲断魂。纵情犹未已，回马欲黄昏。

①云根：云起之处。②烟岚：云烟蒸润之气。

26 秋晚游普耀寺<sup>①</sup>

薄暮曲江头<sup>②</sup>，仁祠暂可留<sup>③</sup>。山形无隐霁，野色遍呈秋。荷覆香泉密，藤缘宝树幽。平生厌尘事，过此忽悠悠<sup>④</sup>。

①普耀寺：在长安城东南曲江之滨。②曲江：见4·5⑥。③仁祠：佛寺。④过：全诗校：“一作遇。”

27 答李司户夔<sup>①</sup>

远方来下客<sup>②</sup>，辘轳摄使臣<sup>③</sup>。弄琴宜在夜，倾酒贵逢春。驷马留孤馆，双鱼赠故人<sup>④</sup>。明朝散云雨<sup>⑤</sup>，遥仰德为邻<sup>⑥</sup>。

①李夔：见卷五六小传。司户：即司户参军事，州郡佐吏。李夔《使至汴州喜逢宋之问》见56·16。②下客：下等宾客。诗人自称。③辘轳（yóu）轩：见30·26②。摄：全诗校：“一作揖。”④双鱼：见38·20⑤。⑤云：全诗校：“一作行。”⑥德为邻：《论语·里仁》：“德不孤，必有邻。”

28 寄天台司马道士<sup>①</sup>

卧来生白发，览镜忽成丝。远愧餐霞子<sup>②</sup>，童颜且自持。旧游惜疏旷，微尚日磷缁<sup>③</sup>。不寄西山药<sup>④</sup>，何由东海期？

①司马道士：即司马承祯。见卷八四七小传。②餐霞子：对仙人、道士的称谓，此指司马承祯。③磷缁：见36·27⑩。④西山药：即仙药。曹丕《折杨柳行》谓西山之上有两仙童，“与我一丸药”，服之即羽化登仙。

29 使往天兵军马约与陈子昂新乡为期及还而不相遇<sup>①</sup>

入卫期之子<sup>②</sup>，吁嗟不少留。情人去何处<sup>③</sup>？淇水日悠悠<sup>④</sup>。恒碣青云断<sup>⑤</sup>，衡漳白露秋<sup>⑥</sup>。知君心许国，不是爱封侯。

①天兵军：属河东道，治太原。见《新唐书·兵志》及《方镇表二》。兵，原作“平”，误，据《文苑英华》卷二四一改。陈子昂：见卷七二小传。新乡：今河南新乡市。诗当作于万岁通天元年（696）秋，时陈子昂从武攸宜讨契丹。子昂答诗见72·12。②卫：卫州。唐时新乡属卫州。之子：此人。指陈子昂。③情人：故人，友人。亦指陈子昂。④淇水：见17·18②。⑤恒碣：恒山和碣石山。后者在河北昌黎西北。⑥衡漳：即漳水，发源于山西东部，流经河北、河南两省边境，东入卫河。

### 30 过函谷关<sup>①</sup>

二百四十载<sup>②</sup>，海内何纷纷。六国兵同合，七雄势未分。从成拒秦帝<sup>③</sup>，策决问苏君。鸡鸣将狗盗<sup>④</sup>，论德不论勋。

①函谷关：见1·1·1②。②指战国时期，从公元前475年至公元前221年。说二百四十载乃举其约数。③六国：指楚、齐、燕、韩、魏、赵。④从（zòng）：指合纵，即苏秦游说六国诸侯联合起来西向抗秦的计策。④鸡鸣狗盗：秦昭王囚孟尝君，欲杀之。其门客有能为狗盗者，为之盗取狐白裘，献给昭王宠姬。宠姬为之求情，昭王乃释之。孟尝君驰至函谷关，关已闭。关法：鸡鸣乃出客。其门客有能为鸡鸣者，夜中学鸡鸣，鸡乃齐鸣，秦人遂开关，孟尝君得出。事见《史记·孟尝君传》。

### 31 送朔方何侍御<sup>①</sup>

闻道云中使<sup>②</sup>，乘驄往复还<sup>③</sup>。河兵守阳月<sup>④</sup>，塞虏失阴山<sup>⑤</sup>。拜职尝随驃<sup>⑥</sup>，铭功不让班<sup>⑦</sup>。旋闻受降日，歌舞入萧关<sup>⑧</sup>。

①朔方：古郡名，在今内蒙境内。侍御：见37·19①。御，原作“郎”，全诗校：“一作御。”《文苑英华》卷二六七作“御”，今据改。②云中：见29·7⑨。③乘驄：见22·37⑧。④阳月：农历十月。⑤阴山：见29·7⑬。⑥随驃：全诗注：“方回云：汉有随驃，今骑候。”⑦班：指班固。东汉窦宪大破北单于，令班固作铭，于燕然山刻石，记汉威德。事见《后汉书·窦宪传》。⑧萧关：在甘肃固原县东南。此泛指边关。

### 32 送田道士使蜀投龙<sup>①</sup>

风驭忽泠然<sup>②</sup>，云台路几千<sup>③</sup>。蜀门峰势断，

巴字水形连<sup>④</sup>。人隔壶中地<sup>⑤</sup>，龙游洞里天<sup>⑥</sup>。赠言回驭日，图画彼山川。

①投龙：道教方术，用以祈雨，四川新津县南有投龙观。②“风驭”句：见14·1·11②。③云台：山名，一名天柱山。在四川省苍溪县东南。④“巴字”句：蜀中阆、白二水合流后南流，曲折三曲，有如巴字，故名巴江。见《太平御览》卷六五引《三巴记》。⑤壶中地：见9·1④。⑥洞里天：即洞中别有天地，道家所谓仙人住处。

### 33 送许州宋司马赴任<sup>①</sup>

颍郡水东流<sup>②</sup>，荀陈兄弟游<sup>③</sup>。偏伤兹日远，独向聚星州<sup>④</sup>。河润在明德<sup>⑤</sup>，人康非外求。当闻力为政<sup>⑥</sup>，遥慰我心愁。

①许州：今河南许昌市。司马：州郡佐吏。②颍郡：指颍川郡，即许州。③荀陈：东汉荀淑父子与陈寔父子，皆颍川人，俱有高名。事见《后汉书》卷六二及《世说新语·品藻》。④聚星州：指许州。《异苑》卷四：“陈仲弓（寔）从诸子侄造荀季和（淑）父子，于时德星聚，太史奏：‘五百里内有贤人聚。’”⑤河润：喻施恩于人。《庄子·列御寇》：“河润九里，泽及三族。”明德：美德。⑥力为政：努力于政事。

### 34 送赵司马赴蜀州

饯子西南望，烟绵剑道微<sup>①</sup>。桥寒金雁落<sup>②</sup>，林曙碧鸡飞<sup>③</sup>。职拜輿方远<sup>④</sup>，仙成履会归<sup>⑤</sup>。定知和氏璧<sup>⑥</sup>，遥掩玉轮辉<sup>⑦</sup>。

①剑道：即剑阁。见3·28②。②落：全诗校：“一作并。”③碧鸡：见3·62⑨。④輿：指赵司马乘的车。⑤“仙成”句：见20·28⑪。⑥和氏璧：见34·66②。⑦玉轮：山名。见39·32⑯。

### 35 送永昌萧赞府<sup>①</sup>

柳变曲江头<sup>②</sup>，送君函谷游<sup>③</sup>。弄琴宽别意，酌醴醉春愁<sup>④</sup>。恋本亦何极<sup>⑤</sup>，赠言微所求<sup>⑥</sup>。莫令金谷水<sup>⑦</sup>，不入故园流。

①永昌：唐县名，治所在洛阳城内。赞府：唐时对县丞的别称。②曲江：见4·5⑥。③函谷：见1·1·1②。



④醴：甜酒。⑤恋本：留恋乡土。⑥微：非。⑦金谷水：即金谷涧，在河南洛阳市西北。

### 36 送李侍御<sup>①</sup>

行李恋庭闱<sup>②</sup>，乘轺振彩衣<sup>③</sup>。南登指吴服<sup>④</sup>，北走出秦畿<sup>⑤</sup>。去国夏云断，还乡秋雁飞。旋闻郡计入<sup>⑥</sup>，更有使臣归。

①侍御：见37·19①。②行李：使者。此指李侍御。庭闱：指父母。③轺(yáo)：使者的车。彩衣：见37·42⑦。④吴服：吴地。王畿以外之地曰服。⑤秦畿：指长安。⑥郡计入：即上计，见36·7②。

### 37 饯湖州薛司马<sup>①</sup>

别驾促严程<sup>②</sup>，离筵多故情。交深季作友，义重伯为兄。镇静移吴俗，风流在汉京。会看陈仲举<sup>③</sup>，从此拜公卿。

①湖州：今浙江湖州市。②别驾：官名，州刺史的佐吏。严程：期限紧迫的行程。③陈仲举：即陈蕃。参见20·4②。看：全诗校：“一作逢。”

### 38 送杜审言<sup>①</sup>

卧病人事绝，嗟君万里行。河桥不相送，江树远含情。别路追孙楚<sup>②</sup>，维舟吊屈平<sup>③</sup>。可惜龙泉剑，流落在丰城<sup>④</sup>。

①杜审言：见卷五一小传。据陈子昂《送吉州杜司户审言序》，诗当作于杜审言贬吉州司户参军时。②孙楚：晋代名士，恃才傲物，不容于时，年四十始参镇东军事。后出为冯翊太守，同僚饯别，孙楚有《征西官属送于陟阳候作诗》。③吊屈平：见30·42⑭。④“可惜”二句：见36·42·1⑬。

### 39 送武进郑明府<sup>①</sup>

弦歌试宰日<sup>②</sup>，城阙赏心违。北谢苍龙去<sup>③</sup>，南随黄鹤飞<sup>④</sup>。夏云海中出，吴山江上微。眈谣岂云远<sup>⑤</sup>，从此庆缙衣<sup>⑥</sup>。

①武进：县名，今属江苏省。明府：县令的别称。②弦歌：见3·44⑤。③苍龙：汉代宫阙名，此借指京城。④黄鹤飞：见30·39⑥。⑤眈(méng)谣：民

谣。眈，同“氓”。⑥缙衣：《诗·郑风·缙衣》称颂郑武公知人善任。此以郑武公喻郑明府，言其将受到百姓称颂。

### 40 送姚侍御出使江东<sup>①</sup>

帝忧河朔郡<sup>②</sup>，南发海陵仓<sup>③</sup>。坐叹青春别<sup>④</sup>，逶迤碧水长。饮冰朝受命<sup>⑤</sup>，衣锦昼还乡<sup>⑥</sup>。为问东山桂，无人何自芳？

①姚侍御：即姚绍之。《旧唐书·姚绍之传》：“累迁左台侍御史，奉使江左。”《新唐书》本传同。②河朔郡：泛指黄河以北的地方。③海陵仓：汉代粮仓名。在今江苏泰州市。④青春：指春天。⑤饮冰：见3·5⑤。⑥“衣锦”句：见38·44③。

### 41 留别之望舍弟<sup>①</sup>

同气有三人<sup>②</sup>，分飞在此晨。西驰巴岭徼<sup>③</sup>，东去洛阳滨<sup>④</sup>。强饮离前酒，终伤别后神。谁怜散花萼<sup>⑤</sup>，独赴日南春<sup>⑥</sup>。

①宋之望：见40·7①。据本诗末句，当作于神龙元年(705)春之问贬泷州时。②同气：同胞兄弟。三人：之问、之悌、之望。③巴岭：即巴山。徼(jiào)：边地。④洛：全诗校：“一作汶。”⑤花萼：见3·52⑧。⑥日南：汉郡名，在今越南境内。此以代指泷州。

### 42 汉江宴别

汉广不分天<sup>①</sup>，舟移杳若仙。秋虹映晚日<sup>②</sup>，江鹤弄晴烟。积水浮冠盖<sup>③</sup>，遥风逐管弦。嬉游不可极，留恨此山川。

①汉广：《诗·周南·汉广》：“汉之广矣，不可泳思。”②秋：全诗校：“一作林。”③冠盖：官吏的服饰和车盖，代指仕宦者。

### 43 初发荆府赠长史<sup>①</sup>

□□□□□，□□□□□。仍随五马谪<sup>②</sup>，载与两禽奔<sup>③</sup>。明主无由见，群公莫与言。幸君逢圣日，何惜理虞翻<sup>④</sup>？

①荆府：荆州大都督府。长史：都督府副长官，从三品。唐时荆、益、扬等府多以亲王遥领大都督，长史

实为都督府长官。全诗校：“首联缺。”②五马：汉代太守出行时乘坐五马之车，故以“五马”为太守的代称。汉乐府《陌上桑》有“使君从南来，五马立踟蹰”之句。③两禽奔：《艺文类聚》卷九一引《会稽典录》：“虞国少有孝行，为日南太守，常有双雁宿止厅上。每出行县，辄飞逐车。”④虞翻：字仲翔，会稽余姚人，吴时官至骑都尉。性疏直，数有酒失，远谪交州而卒。《三国志·吴书》有传。

#### 44 晚泊湘江

五岭恹惶客<sup>①</sup>，三湘憔悴颜<sup>②</sup>。况复秋雨霁，表里见衡山<sup>③</sup>。路逐鹏南转<sup>④</sup>，心依雁北还。唯馀望乡泪，更染竹成斑<sup>⑤</sup>。

①五岭：指大庾岭、越城岭、骑田岭、萌渚岭、都庞岭，位于湘、赣、桂、粤交界处。②“三湘”句：《楚辞·渔父》：“屈原既放，游于江潭，行吟泽畔，颜色憔悴，形容枯槁。”③表里：内外。④鹏：全诗校：“一作江。”⑤竹成斑：见33·1·2④。

#### 45 过蛮洞<sup>①</sup>

越岭千重合，蛮溪十里斜。竹迷樵子径，萍匝钓人家<sup>②</sup>。林暗交枫叶，园香覆橘花。谁怜在荒外，孤赏足云霞。

①蛮洞：指岭南少数民族居地。诗当作于神龙元年（705）之问贬泷州途中。说见谭优学《宋之问行年考》。②匝：环绕。

#### 46 经梧州<sup>①</sup>

南国无霜霰，连年见物华。青林暗换叶，红蕊续开花。春去闻山鸟，秋来见海槎<sup>②</sup>。流芳虽可悦，会自泣长沙<sup>③</sup>。

①梧州：今广西梧州市。据两《唐书》本传及《通鉴》卷二〇九，诗当作于景云元年（710）之问流钦州时。②海槎：见19·8⑥。③泣长沙：见36·25⑨。

#### 47 渡吴江别王长史<sup>①</sup>

倚棹望兹川，销魂独黯然<sup>②</sup>。乡连江北树，云断日南天<sup>③</sup>。剑别龙初没<sup>④</sup>，书成雁不传<sup>⑤</sup>。离舟意无限，催渡复催年。

①吴江：呈淞江的别称，太湖最大的支流。②销魂：江淹《别赋》：“黯然销魂者，唯别而已矣。”③日南：见本卷41⑥。④“剑别”句：见37·76·1⑤。⑤“书成”句：见1·76②。

#### 48 泛镜湖南溪<sup>①</sup>

乘兴入幽栖，舟行日向低。岩花候冬发，谷鸟作春啼。沓嶂开天小<sup>②</sup>，丛篁夹路迷。犹闻可怜处<sup>③</sup>，更在若邪溪<sup>④</sup>。

①镜湖：又名鉴湖、长湖、庆湖，在今浙江绍兴市南。②沓嶂：重叠的山峰。③可怜：可爱。④若邪溪：见40·8①。

#### 49 途中寒食题黄梅临江驿寄崔融<sup>①</sup>

马上逢寒食，愁中属暮春。可怜江浦望，不见洛阳人。北极怀明主<sup>②</sup>，南溟作逐臣<sup>③</sup>。故园肠断处，日夜柳条新。

①全诗校：“一作初到黄梅临江驿。”黄梅临江驿：在今湖北黄梅县南，与九江市隔江相望。崔融：见卷五八小传。诗当作于神龙元年（705）寒食节宋之问贬赴泷州途中。②北极：星名，喻指朝廷。《晋书·天文志》：“北极五星，钩陈六星，皆在紫微宫中。北极，北辰最尊者也。”③南溟：南海。作逐臣：指贬为泷州参军事。

#### 50 游韶州广果寺<sup>①</sup>

影殿临丹壑<sup>②</sup>，香台隐翠霞。巢飞衔象鸟，砌蹋雨空花。宝铎摇初霁，金池映晚沙。莫愁归路远，门外有三车<sup>③</sup>。

①广果寺：在韶州曹溪，禅宗六祖慧能曾居此传法。果，原作“界”，全诗校：“一作果。”《文苑英华》卷二三三作“果”，今据改。②影殿：寺院中供奉佛像之所。③三车：指牛、羊、鹿三车，佛教用以喻大、中、小三乘。见《妙法莲华经》卷三。

#### 51 宿清远峡山寺<sup>①</sup>

香岫悬金刹<sup>②</sup>，飞泉届石门<sup>③</sup>。空山唯习静，中夜寂无喧。说法初闻鸟，看心欲定猿<sup>④</sup>。寥



寥隔尘市<sup>⑤</sup>，何异武陵源<sup>⑥</sup>？

①清远：县名，今属广东。峡山寺：即广庆寺，在清远县东峡山之中。见《方輿胜览》卷三四。诗当作于神龙元年（705）之问贬泷州途中。②金刹：佛寺的美称。此指峡山寺。③届：全诗校：“一作界。”④“看心”句：见27·25⑦。⑤市：全诗校：“一作事。”⑥武陵源：即桃花源。见5·27·25①。

## 52 题大庾岭北驿<sup>①</sup>

阳月南飞雁<sup>②</sup>，传闻至此回。我行殊未已，何日复归来？江静潮初落，林昏瘴不开<sup>③</sup>。明朝望乡处，应见陇头梅<sup>④</sup>。

①大庾岭：见40·23①。北驿：指大庾岭北驿站。此诗作于神龙元年（705）之问贬泷州途经大庾岭时。②阳月：农历十月。《尔雅·释天》：“十月为阳。”③瘴：瘴气，南方山林间湿热蒸发使人患病之气。④陇头：指岭上高处。大庾岭气候早暖，十月中可以见到梅花，故云“应见陇头梅”。

## 53 度大庾岭

度岭方辞国<sup>①</sup>，停轺一望家<sup>②</sup>。魂随南翥鸟<sup>③</sup>，泪尽北枝花<sup>④</sup>。山雨初含霁，江云欲变霞。但令归有日，不敢恨长沙<sup>⑤</sup>。

①国：国都，指长安。②轺（yáo）：此指轻便的车马。③翥（zhù）：飞。④北枝花：大庾岭多梅，由于南北气候冷暖不同，岭上梅花南枝已落而北枝犹开，故云。⑤恨长沙：见36·25⑨。

## 54 端州别袁侍郎<sup>①</sup>

合浦途未极<sup>②</sup>，端溪行暂临。泪来空泣脸，愁至不知心。客醉山月静，猿啼江树深。明朝共分手，之子爱千金<sup>③</sup>。

①端州：今广东肇庆市。②合浦：今广西合浦县。《旧唐书·地理志四》：“钦州钦江县：州所治，汉合浦县地。”诗以合浦代指钦州，当作于景云元年（710）配流钦州途中。③之子：此人。指袁侍郎。千金：谓千金之躯。

## 55 过史正议宅<sup>①</sup>

旧交此零落，雨泣访遗尘。剑几传好事，池台伤故人。国香兰已歇<sup>②</sup>，里树橘犹新。不见吴中隐<sup>③</sup>，空馀江海滨。

①正议：即正议大夫，属门下省，掌侍从讽谏。②国香：指兰。喻史正议。《左传·宣公三年》：“以兰有国香，人服媚之如是。”③吴中隐：指史正议。

## 56 梁宣王挽词三首<sup>①</sup>

贵藩尧母族<sup>②</sup>，外戚汉家亲。业重兴王际<sup>③</sup>，功高复辟辰<sup>④</sup>。爱贤唯报国，乐善不防身<sup>⑤</sup>。今日衣冠送，空伤置醴人<sup>⑥</sup>。

①梁宣王：即武三思，见卷六九小传。据两《唐书·中宗纪》，诗当作于神龙三年（707）七月。②尧母：帝尧之母。此指唐中宗之母，即武则天。三思乃其侄，故云“尧母族”。③“业重”句：武则天称帝，改唐为周，三思任夏官尚书、春官尚书等职，封梁王，参预军国政事。④复辟：指中宗复位。三思进开府仪同三司。⑤乐善：见3·14⑤。⑥置醴：楚元王礼贤下士，穆生不嗜酒，每宴，元王特为穆生设醴（甜酒）。事见《汉书·楚元王传》。

金精何日闭<sup>①</sup>，玉匣此时开<sup>②</sup>。东望连吾子，南瞻近帝台<sup>③</sup>。地形龟食报<sup>④</sup>，坟土燕衔来<sup>⑤</sup>。可叹虞歌夕<sup>⑥</sup>，纷纷骑吹回<sup>⑦</sup>。

①金精：月的别名。谢庄《月赋》：“月以阴灵，亦曰金精。”②玉匣：汉代皇帝、王侯的葬具，也称玉柩。③帝台：宫阙。④龟食报：燕昭王宰一大豕，豕托梦于燕相，言其仗燕相之灵而为鲁津之伯，得粳粮美食，必当报恩。后燕相游于鲁津，有赤龟衔夜光珠献之。见《艺文类聚》卷九六引《符子》。⑤“坟土”句：《史记·五宗世家》载，临江王卒，“葬蓝田，燕数万衔土置冢上，百姓怜之”。⑥虞歌：即《虞殡》。参见31·22④。⑦骑吹：乐名，即饶歌，因多吹奏于马上而得名。

像设千年在，平生万事违。彩旌翻葆吹<sup>①</sup>，圭翼奠灵衣<sup>②</sup>。垆日寒无影<sup>③</sup>，郊云冻不飞。君

王留此地，驷马欲何归？

①葆吹：以鸟羽为饰的仪仗。②圭鬯（shà）：玉制的礼器和状如掌扇的棺饰。③垆：坟墓。

### 57 鲁忠王挽词三首<sup>①</sup>

同盟会五月<sup>②</sup>，归葬出三条<sup>③</sup>。日惨咸阳树，天寒渭水桥。稍看朱鹭转，尚识紫骝骄。寂寂泉台恨<sup>④</sup>，从兹罢玉箫<sup>⑤</sup>。

①鲁忠王：即武崇训，武三思第二子，《旧唐书》卷一八三有传。②“同盟”句：见37·74·3③。③三条：都城的三条大道，亦泛指都城通衢。④泉台：坟墓。⑤玉箫：见1·60③。

邦家锡宠光<sup>①</sup>，存没贵忠良。遂裂山河地<sup>②</sup>，追尊父子王<sup>③</sup>。人悲槐里月<sup>④</sup>，马踏槿原霜。别向天京北<sup>⑤</sup>，悠悠此路长。

①邦家：国家。锡：赐。②裂地：分封土地。③父子王：指三思封梁王，崇训封鲁王。④槐里：古地名，在今陕西兴平县东南。⑤天京：指都城长安。

树羽迎朝日<sup>①</sup>，撞钟望早霞<sup>②</sup>。故人悲宿草<sup>③</sup>，中使惨晨笳<sup>④</sup>。气有冲天剑<sup>⑤</sup>，星无犯斗槎<sup>⑥</sup>。唯馀孔公宅，长接鲁王家<sup>⑦</sup>。

①树羽：指排列仪仗。古代以羽毛为仪仗装饰，故称。②撞钟：击钟。③宿草：隔年的草。《礼记·檀弓上》：“朋友之墓，有宿草而不哭焉。”④中使：宫中的使者。⑤冲天剑：见36·42·1③。⑥犯斗槎：见19·8⑥。⑦“唯馀”二句：汉景帝子刘馀封鲁恭王，王府与孔子旧宅相邻。鲁恭王治宫室时，曾从孔宅壁中得古文经书。事见孔安国《尚书序》。此以鲁恭王喻鲁忠王。

### 58 范阳王挽词二首<sup>①</sup>

贤相称邦杰，清流举代推<sup>②</sup>。公才掩诸夏<sup>③</sup>，文体变当时。宾吊翻成鹤<sup>④</sup>，人亡惜喻龟<sup>⑤</sup>。洛阳今纸贵，犹写太冲词<sup>⑥</sup>。

①范阳王：即李蕤。垂拱四年（688）被杀，神龙元年（705）二月追复官爵，备礼改葬。事见两《唐书·

则天皇后纪》、《中宗纪》及《鲁王灵夔传》。②清流：清高而负有时望。举代：举世。③诸夏：中国。④“宾吊”句：见38·56⑦。⑤喻龟：神龟托梦于宋元君，言其将为渔人余且所得。明日，余且网得大白龟，宋元君杀龟，用以占卜，十分灵验。孔子曰：“神龟能见梦于元君，而不能避余且之网；知能七十二钻而无遗策，不能避刳肠之患。”见《庄子·外物》。⑥洛阳纸贵：左思作《三都赋》成，豪富之家竞相传写，洛阳为之纸贵。见《晋书·左思传》。太冲：左思的字。

赠秩徽章洽<sup>①</sup>，求书秘草成。客随朝露尽，人逐夜舟惊<sup>②</sup>。蒿里衣冠送<sup>③</sup>，松门印绶迎<sup>④</sup>。谁知杨伯起<sup>⑤</sup>，今日重哀荣。

①秩：官阶。全诗校：“一作袞。”徽：旌旗。②夜舟：见20·9④。③蒿里：墓地。④松门：以松为门。印绶：指代官员。⑤杨伯起：杨震字伯起，弘农华阴人。博学，时称“关西孔子杨伯起”。汉安帝时，官至太尉，刚正直谏，免官，饮鸩而卒。顺帝即位，下诏昭雪，以礼改葬。传在《后汉书》卷五四。

### 59 故赵王属赠黄门侍郎上官公挽词二首<sup>①</sup>

韦门旌旧德<sup>②</sup>，班氏业前书<sup>③</sup>。谪去因丞相<sup>④</sup>，归来为僮仔<sup>⑤</sup>。周原乌相冢<sup>⑥</sup>，越岭雁随车<sup>⑦</sup>。冥漠辞昭代，空怜赋子虚<sup>⑧</sup>。

①上官公：上官庭芝，上官仪之子，历官周王府属。麟德元年（664），与仪同时被杀。中宗时，追赠黄门侍郎。事见两《唐书·上官仪传》。②韦门：汉代韦贤父子皆位至宰相，名重当世。参见37·75·1②。③班氏：指班固。班固继承父亲遗志完成《汉书》。事见《后汉书·班彪传》附《班固传》。④丞相：指上官仪。龙朔二年（662）拜相。⑤僮仔：指上官婉儿。见卷五小传。⑥周原：在今陕西凤翔县境。乌相冢：相传汉代方士青乌子精于相地风水之术，著有《相冢书》，久佚。⑦雁随车：《艺文类聚》卷九一引《会稽典录》：“虞国少有孝行。为日南太守，常有双雁宿止厅上。每出行县，辄飞逐车。既卒于官，雁逐丧还。至馀姚，住墓前，历三年乃去。”⑧子虚：即汉代司马相如所作《子虚赋》。

绿车随帝子<sup>①</sup>，青琐翊宸机<sup>②</sup>。昔枉朝歌骑，



今虚夕拜闾<sup>③</sup>。柳河凄挽曲，薤露湿灵衣<sup>④</sup>。  
一厝穷泉闭<sup>⑤</sup>，双鸾遂不飞。

①绿车：见32·6②。②青琐：见2·8⑩。翊：辅佐。宸机：朝政。③夕拜闾：指门下省。《初学记》卷一二引《汉旧仪》：“黄门郎属黄门令，日暮入，对青琐闾拜，名夕郎。”④薤露：古挽歌名。⑤厝（cuò）：停柩。穷泉：九泉之下。

## 60 药<sup>①</sup>

有卉秘神仙，君臣有礼焉<sup>②</sup>。忻当苦口喻<sup>③</sup>，  
不畏入肠偏。扁鹊功成日<sup>④</sup>，神农定品年<sup>⑤</sup>。  
丹成如可待，鸡犬自闻天<sup>⑥</sup>。

①《文苑英华》卷三二七录此诗于宋之问《春泉洗药》之后，阙名，后人遂误入宋之问集。然《文苑英华目录》题陈润作，当属陈润诗。②君臣：中医称起主治作用的药为“君”，起辅佐作用的药为“臣”。③忻：同“欣”。苦口喻：《孔子家语·六本》：“良药苦于口，利于病；忠言逆于耳，利于行。”④扁鹊：战国时名医。《史记》有传。⑤神农：即炎帝，传说曾遍尝百草，为民求药。见《淮南子·修务训》。⑥“丹成”二句：见8·63④。

## 61 奉和九日登慈恩寺浮图应制<sup>①</sup>

瑞塔千寻起<sup>②</sup>，仙舆九日来<sup>③</sup>。萸房陈宝席<sup>④</sup>，  
菊蕊散花台<sup>⑤</sup>。御气鹏霄近<sup>⑥</sup>，升高凤野开<sup>⑦</sup>。  
天歌将梵乐<sup>⑧</sup>，空里共裴回<sup>⑨</sup>。

①题解与系年俱见5·23①。据《文苑英华》卷一七八，本篇当属李峤所作。之问本题应制诗已见41·4。②瑞塔：指慈恩寺塔。③仙舆：指中宗李显车驾。④“萸房”句：见2·10⑩。⑤“菊蕊”句：见2·10⑪。⑥御气：乘风。鹏霄：见20·15⑤。⑦凤野：传说周之兴也，凤鸣于岐山，故称长安一带为凤野。参见3·42③。⑧将：与，和。梵乐：佛乐。⑨裴回：同“徘徊”。

## 62 送沙门弘景道俊玄奘还荆州应制<sup>①</sup>

三乘归净域<sup>②</sup>，万骑饯通庄<sup>③</sup>。就日离亭近<sup>④</sup>，  
弥天别路长<sup>⑤</sup>。荆南旋杖钵，渭北限津梁。何  
日纡真果<sup>⑥</sup>，还来入帝乡<sup>⑦</sup>。

①弘：原作“泓”，据《文苑英华》卷一七七、《全唐诗》卷五八改。弘景：《宋高僧传》作“恒景”，避宋讳也。荆州玉泉寺僧。道俊：荆州碧涧寺僧。玄奘：荆州白马寺僧。弘景等三人于武后时被召入京，景龙三年（709）二月八日还荆州，唐中宗赋诗送行，李峤、李义等奉和。事见《宋高僧传》卷五、八、二四。据《文苑英华》卷一七七、《唐诗纪事》卷九及《宋高僧传》，此诗当属李峤所作。②三乘：佛教称修行得道的三种境界，即声闻乘、缘觉乘、菩萨乘。净域：净土。③通庄：康庄大道。④就日：犹日下，指京城。⑤弥天：见27·25④。⑥真果：正果，真谛。⑦帝乡：京城。

## 63 春日芙蓉园侍宴应制<sup>①</sup>

年光竹里遍，春色杏间遥。烟气笼青阁，流文  
荡画桥<sup>②</sup>。飞花随蝶舞，艳曲伴莺娇。今日陪  
欢豫，还疑陟紫霄<sup>③</sup>。

①据《文苑英华》卷一六九，此诗当属李峤所作。之问同题作已见本卷2。②流文：水面流动的波纹。③陟：登，升。

## 64 咏笛<sup>①</sup>

羌笛写龙声<sup>②</sup>，长吟入夜清。关山孤月下<sup>③</sup>，  
来向陇头鸣<sup>④</sup>。逐吹梅花落<sup>⑤</sup>，含春柳色惊<sup>⑥</sup>。  
行观向子赋，坐忆旧邻情<sup>⑦</sup>。

①据《文苑英华》卷二一二，本诗当属李峤作。《全唐诗》“李峤”卷题作《笛》。②写龙声：模仿龙吟之声。马融《长笛赋》：“近世双笛从羌起，羌人伐竹未及已，龙鸣水中不见已，截竹吹之声相似。”③“关山”句：见7·6①。④陇头鸣：乐府《横吹曲》有《陇头水》。⑤梅花落：见29·6①。⑥“含春”句：见30·8①。⑦“行观”二句：见20·24②。

## 65 咏钟<sup>①</sup>

既接南邻磬，还随北里笙<sup>②</sup>。平陵通曙响<sup>③</sup>，  
长乐警宵声<sup>④</sup>。秋至含霜动，春归应律鸣<sup>⑤</sup>。  
岂惟恒待扣，金篴有馀清<sup>⑥</sup>。

①据《文苑英华》卷二一二，本诗当属李峤作。《全诗》“李峤”卷题作《钟》。②“既接”二句：左思

《咏史诗》其四：“南邻击钟磬，北里吹笙竽。”③平陵：在今陕西兴平县东北。④长乐：汉宫名，故址在今陕西长安县西北。⑤律：乐律。⑥簾(jù)：悬挂编钟编磬的木架。

## 66 花落<sup>①</sup>

铁骑几时回，金闺怨早梅。雪寒花已落，风暖叶还开。夕逐新春管，香迎小岁杯<sup>②</sup>。盛时何足贵<sup>③</sup>，书里报轮台<sup>④</sup>。

①全诗校：“一作沈佺期诗，题云梅花落。”②小岁：腊日的第二天。也指元日，卢照邻《元日》：“人歌小岁酒，花舞大唐春。”③盛：沈佺期诗校云：“一作感。”④轮台：在今新疆乌鲁木齐市西北，唐安西北庭节度府所在地。

## 67 旅宿淮阳亭口号<sup>①</sup> 一作张九龄诗。见 37·64

## 68 内题赋得巫山高<sup>①</sup>

神女向高唐<sup>②</sup>，巫山下夕阳。徘徊作行雨，婉恋逐荆王<sup>③</sup>。电影江前落，雷声峡外长。霁云无处所，台馆晓苍苍。

①全诗校：“一作沈佺期诗，题云巫山高。”按：又作王无竞诗，题为《巫山》，见 56·6。又后四句一作王绩诗，题云《咏巫山》，见 24·40。②神女：见 1·59④。③恋：沈佺期诗作“变”。荆王：楚王。

## 69 王昭君<sup>①</sup>

非君惜鸾殿，非妾妒娥眉。薄命由骄虏<sup>②</sup>，无情是画师<sup>③</sup>。嫁来胡地日，不并汉宫时。辛苦无聊赖<sup>④</sup>，何堪上马辞<sup>⑤</sup>？

①王昭君：乐府《相和歌》名。王昭君远嫁南匈奴呼邪单于和亲事，见《后汉书·南匈奴传》。全诗校：“一作沈佺期诗。”②骄虏：指匈奴。③画师：指毛延寿。见 23·5⑤。④辛：沈佺期诗作“心”。⑤上马：沈佺期诗作“马上”。

## 70 铜雀台<sup>①</sup>

昔年分鼎地<sup>②</sup>，今日望陵台。一旦雄图尽，千秋遗令开。绮罗君不见，歌舞妾空来。恩共漳

河水<sup>③</sup>，东流无重回。

①全诗校：“一作沈佺期诗。”铜雀台：一名铜雀妓，乐府《相和歌·平调曲》名。建安十五年(210)，曹操建铜雀台于邺城(今河北临漳)，台上有屋一百二十间，铸大铜雀于楼顶，故名。曹操临终时遗命诸子：死后葬于邺城之西冈，诸妾与伎人皆著铜雀台，台上置床帐，每月朔望向帐前作伎，诸子登台望其西陵墓田。后人悲其意而为之咏也。见《乐府诗集》卷三一《铜雀台》题解。②分鼎：谓三分天下而雄据一方。③漳河：见本卷 29⑥。

## 71 巫山高<sup>①</sup>

巫山峰十二<sup>②</sup>，环合象昭回<sup>③</sup>。俯听琵琶峡<sup>④</sup>，平看云雨台<sup>⑤</sup>。古槎天外落<sup>⑥</sup>，瀑水日边来。何忍猿啼夜<sup>⑦</sup>，荆王枕席开<sup>⑧</sup>。

①全诗校：“一作沈佺期诗。”巫山高：见 20·26①。②峰十二：巫山有十二峰，其中以神女峰最著名。③环合象：全诗校：“一作合沓隐。”昭回：见 4·11④。④琵琶峡：在巫山下。听：全诗校：“一作眺。”⑤云雨台：即阳台。见 1·59④。⑥“古槎”句：见 19·8⑥。落：全诗校：“一作倚。”⑦猿啼：见 1·28④。⑧“荆王”句：见 1·59④。

## 72 望月有怀<sup>①</sup>

天使下西楼<sup>②</sup>，含光万里秋<sup>③</sup>。台前似挂镜，帘外如悬钩。张尹将眉学<sup>④</sup>，班姬取扇俦<sup>⑤</sup>。佳期应借问，为报大刀头<sup>⑥</sup>。

①全诗校：“一作康庭芝诗，一作沈佺期诗。”《全唐诗》卷一一三康庭芝《咏月》题下校：“一作沈佺期诗，一作宋之问诗，误。杜审言有《和庭芝咏月》，即和此也。”《全唐诗》卷九六又录于沈佺期名下，题为《和洛州康士曹庭芝望月有怀》。《文苑英华》卷一五二同。②天使：流星名。《宋史·天文志五》：“流星有八，一曰天使。”③含光：康诗、沈诗均作“光含”。里：沈诗作“象”。④“张尹”句：张敞为京兆尹，亲自为妻子画眉。事见《汉书·张敞传》。⑤“班姬”句：见 5·18⑤。⑥大刀头：西汉任立政出使匈奴，曾以“刀环”暗示要李陵归汉。“环”与“还”谐音也。事见《汉书·李陵传》。刀环在刀头，故又以刀头隐喻还家。《玉台新咏·古绝句》有“何当大刀



头，破镜飞上天”之句。大：康诗、沈诗均作“在”。

### 73 驾出长安<sup>①</sup>

圣德超千古<sup>②</sup>，皇风扇九围<sup>③</sup>。天回万象出，  
驾动六龙飞<sup>④</sup>。淑气来黄道<sup>⑤</sup>，祥云覆紫微<sup>⑥</sup>。  
太平多扈从<sup>⑦</sup>，文物有光辉<sup>⑧</sup>。

①全诗校：“一作王昌龄诗。”②圣德：天子之德。③九围：九州。④六龙：皇帝车驾的六匹马。⑤黄道：见11·1·3③。⑥紫微：见40·43①。⑦扈从：随从。⑧文物：指车服旌旗仪仗之类。

### 74 饯中书侍郎来济<sup>①</sup>一作太宗诗。见1·73

### 75 奉和春初幸太平公主南庄应制<sup>①</sup>

青门路接凤凰台<sup>②</sup>，素浣宸游龙骑来<sup>③</sup>。润草  
自迎香辇合，岩花应待御筵开。文移北斗成天象<sup>④</sup>，  
酒递南山作寿杯<sup>⑤</sup>。此日侍臣将石去<sup>⑥</sup>，  
共欢明主赐金回。

①太平公主：见2·1①。据《唐诗纪事》卷九《李适》，诗当作于景龙三年（709）二月十一日。②青门：见21·3⑭。凤凰台：见1·60③。③浣：浣水，源出陕西蓝田县西南秦岭山中，北流至长安，东入灞水。宸游：帝王巡游。④北斗：见38·56⑮。⑤南山：见7·4⑥。递：全诗校：“一作近。”⑥石：指支机石。见30·23·2④。

### 76 三阳宫侍宴应制得幽字<sup>①</sup>

离宫秘苑胜瀛洲<sup>②</sup>，别有仙人洞壑幽。岩边树  
色含风冷，石上泉声带雨秋。鸟向歌筵来度  
曲，云依帐殿结为楼。微臣昔忝方明御<sup>③</sup>，今  
日还陪八骏游<sup>④</sup>。

①《文苑英华》卷一六九题作《三阳宫石淙侍宴应制》。三阳宫在河南登封县石淙山，石淙山乃嵩山东谷一小山也。据《新唐书·则天皇后纪》、《通鉴》卷二〇七及张易之《秋日宴石淙序》，诗当作于久视元年（700）秋。②瀛洲：见1·18④。③方明：黄帝之臣。《庄子·徐无鬼》：“黄帝将见大隗乎具茨之山，方明为御。”④八骏：见22·20③。

（张明非）

## 增订注释全唐诗卷四二

### 宋之问 三

#### 1 奉和晦日幸昆明池应制<sup>①</sup>

春豫灵池会<sup>②</sup>，沧波帐殿开<sup>③</sup>。舟凌石鲸度<sup>④</sup>，  
槎拂斗牛回<sup>⑤</sup>。节晦萸全落<sup>⑥</sup>，春迟柳暗催。  
象溟看浴景，烧劫辨沉灰<sup>⑦</sup>。镐饮周文乐<sup>⑧</sup>，  
汾歌汉武才<sup>⑨</sup>。不愁明月尽，自有夜珠来<sup>⑩</sup>。

①据《唐诗纪事》卷九《李适》，此诗作于景龙三年（709）正月晦日。昆明池：见31·11①。②豫：娱游。灵池：指昆明池。③帐殿：皇帝出行休息时作为行宫的帐幕。④石鲸：见1·54②。⑤“槎拂”句：见19·8⑥、3·13⑦。⑥“节晦”句：见4·23·2①。⑦“烧劫”句：见1·54③。⑧“镐饮”句：见38·36⑫。⑨“汾歌”句：见1·19②。⑩夜珠：夜明珠。全诗篇末注：“《纪事》云：中宗正月晦日幸昆明池赋诗，群臣应制百馀篇。帐殿前结彩楼，命上官昭容选一首为新翻御制曲，群臣悉集其下。须臾，纸落如飞，唯沈、宋二诗不下。又移时，一纸飞坠，乃沈诗也。及闻其评曰：‘二诗工力悉敌，沈诗落句云：“微臣雕朽质，羞睹豫章材。”盖词气已竭。宋诗云：“不愁明月尽，自有夜珠来。”犹陡健骞举。’沈乃伏，不敢复争。”按：此摘自《唐诗纪事》卷三《上官昭容》。

#### 2 奉和幸大荐福寺<sup>①</sup>寺即中宗旧宅

香刹中天起，宸游满路辉。乘龙太子去<sup>②</sup>，驾  
象法王归<sup>③</sup>。殿饰金人影<sup>④</sup>，窗摇玉女扉<sup>⑤</sup>。  
稍迷新草木，遍识旧庭闱。水入禅心定，云从  
宝思飞。欲知皇劫远，初拂六铢衣<sup>⑥</sup>。

①大荐福寺：在长安开化坊。原为英王（中宗）旧宅，文明元年建为献福寺，后改名荐福寺。据《唐诗纪事》卷九《李适》，诗当作于景龙二年（708）十二月六日。②乘龙：《易·乾》：“时乘六龙以御天。”太子：指李显，即唐中宗。③法王：佛教对释迦牟尼的尊称。④金人影：佛像。《金光明经》：“如来之身，金色微妙。”⑤玉女：神女。王延寿《鲁灵光殿赋》：“神仙岳岳于栋间，玉女窥窗而下视。”⑥“欲知”二句：《大智度论》卷五：“佛以譬喻说劫义。四十里石

山，有长寿人，每百岁一来，以细软衣拂此大石尽，而劫未尽。”六铢衣：见30·13⑥。

### 3 奉和幸三会寺应制<sup>①</sup> 传是仓颉造书台

六飞回玉辇<sup>②</sup>，双树谒金仙<sup>③</sup>。瑞鸟呈书字<sup>④</sup>，神龙吐浴泉。净心遥证果<sup>⑤</sup>，睿想独超禅。塔涌香花地，山围日月天。梵音迎漏彻<sup>⑥</sup>，空乐倚云悬。今日登仁寿<sup>⑦</sup>，长看法镜圆<sup>⑧</sup>。

①题解与系年俱见5·25①。②六飞：指皇帝车驾。《汉书·爰盎传》：“今陛下骋六飞，驰不测山。”③双树：即娑罗双树，亦称双林，为释迦牟尼入灭之处。事见《大般涅槃经》一。后借指佛寺。金仙：见36·19⑧。④“瑞鸟”句：传说仓颉见鸟兽足迹而受到启发，乃创造文字。见许慎《说文解字·自叙》。⑤证果：佛教谓精修久之，悟道有得。⑥漏：全诗校：“一作雨。”⑦仁寿：陆机《与弟云书》：“仁寿殿前有大方铜镜，高五尺余，广三尺二寸。”⑧法镜：比喻佛法。意谓佛法如镜，能照彻万物。

### 4 奉和荐福寺应制<sup>①</sup>

梵筵光圣邸<sup>②</sup>，游豫览宏规<sup>③</sup>。不改灵光殿<sup>④</sup>，因开功德池<sup>⑤</sup>。莲生新步叶，桂长昔攀枝。涌塔庭中见<sup>⑥</sup>，飞楼海上移。闻韶三月幸<sup>⑦</sup>，观象七星危<sup>⑧</sup>。欲识龙归处，朝朝云气随<sup>⑨</sup>。

①荐福寺：见本卷2①。②梵筵：讲说佛经的坐席。圣邸：荐福寺原为唐中宗旧宅。③游豫：游乐。宏规：宏大的规模。④灵光殿：汉景帝子鲁恭王所建，故址在山东曲阜县东。⑤功德池：即功德水。佛经谓须弥山下大海中有八功德水，指一甘、二冷、三软、四轻、五清净、六不臭、七不损喉、八不伤腹。见《俱舍论》十一。⑥庭：全诗校：“一作花。”⑦闻韶：见35·16⑧。⑧七星：北斗星。危：高。⑨“欲识”二句：《易·乾》：“云从龙，风从虎。”朝朝：全诗校：“一作朝来。”

### 5 奉和幸神皋亭应制

清跸喧黄道<sup>①</sup>，乘舆降紫宸<sup>②</sup>。霜戈凝晓日，云管发阳春。台古全疑汉，林馀半识秦。宴酣诗布泽<sup>③</sup>，节改令行仁<sup>④</sup>。昔恃山河险，今依道德淳<sup>⑤</sup>。多惭献嘉颂，空累属车尘<sup>⑥</sup>。

①清跸：见41·4⑦。黄道：天子所经行的道路。②紫宸：见35·12②。③布泽：广施恩泽。④行仁：施行仁政。⑤“昔恃”二句：见1·85⑦。⑥属车：见38·3⑨。

### 6 奉和幸长安故城未央宫应制<sup>①</sup>

汉王未息战<sup>②</sup>，萧相乃营宫<sup>③</sup>。壮丽一朝尽，威灵千载空。皇明怅前迹，置酒宴群公。寒轻彩仗外，春发幔城东<sup>④</sup>。登高省时物<sup>⑤</sup>，怀古发宸聪。钟连长乐处<sup>⑥</sup>，台识未央中。乐思回斜日，歌词继大风<sup>⑦</sup>。今朝天子贵，不假叔孙通<sup>⑧</sup>。

①长安故城：指汉长安城。未央宫：见1·15②。据《唐诗纪事》卷九《李适》，诗当作于景龙二年（708）十二月三十日。②汉主：指汉高祖刘邦。③萧相：萧何，官至相国。未央宫乃高祖七年由萧何主持营造。④东：原作“中”，据《文苑英华辨证》卷六改。⑤“登高”以下四句：全诗及《文苑英华》卷一七四皆脱漏，据《文苑英华辨证》卷六《脱文》补。⑥长乐：见41·65④。⑦大风：见1·5⑩。⑧“今朝”二句：见18·3⑧。

### 7 奉和幸韦嗣立山庄侍宴应制<sup>①</sup>

枢掖调梅暇<sup>②</sup>，林园艺槿初<sup>③</sup>。入朝荣剑履<sup>④</sup>，退食偶琴书<sup>⑤</sup>。地隐东岩室，天回北斗车。旌门临窈窕<sup>⑥</sup>，辇道属扶疏<sup>⑦</sup>。云罕明丹壑<sup>⑧</sup>，霜笳彻紫虚<sup>⑨</sup>。水疑投石处<sup>⑩</sup>，溪似钓璜馀<sup>⑪</sup>。帝泽颁卮酒，人欢颂里闾。一承黄竹咏<sup>⑫</sup>，长奉白茅居。

①全诗校：“一作李义诗。”韦嗣立：见卷八〇小传。据《旧唐书·中宗纪》、《通鉴》卷二〇九、《唐诗纪事》卷九《李适》，诗当作于景龙三年（709）十二月。其时宋之问已出为越州长史，故此诗当属李义作。《文苑英华》卷一七四、《唐诗纪事》卷一〇俱作李义诗。②枢掖：宫廷。调梅：见1·3②。③艺：李义诗作“种”。④剑履：见38·56⑧。⑤退食：退朝。偶：全诗校：“一作乐。”⑥旌门：古代帝王出行，在所住的帷幕前树立旗帜，其状若门，故称“旌门”。窈窕（yǎo tiǎo）：幽远深邃貌。⑦扶疏：繁茂纷披貌。⑧云罕：旌旗的别名。⑨紫虚：天空。⑩投石：李康



《运命论》：“张良受黄石之符，诵《三略》之说，……遇汉祖，其言也，如以石投水，莫之逆也。”①钩璜：相传姜太公在磻溪垂钓，遇周文王。太公钓得玉璜，璜上有“姬受命”等文。事见《宋书·符瑞志》上。②黄竹咏：见1·31⑥。

## 8 扈从登封告成颂应制<sup>①</sup>

御路回中岳<sup>②</sup>，天营接下都<sup>③</sup>。百灵无后至<sup>④</sup>，万国竞前驱。文卫严清跸<sup>⑤</sup>，幽仙读宝符<sup>⑥</sup>。贝花明汉果<sup>⑦</sup>，芝草入尧厨<sup>⑧</sup>。济济衣冠会，喧喧夷夏俱。宗禋仰神理<sup>⑨</sup>，刊木望川途<sup>⑩</sup>。抚己贫非病<sup>⑪</sup>，时来本不愚。愿陪丹凤辇<sup>⑫</sup>，率舞白云衢<sup>⑬</sup>。

①此诗作于万岁登封元年（696）腊月，说见41·12①。②中岳：嵩山。③天营：星名，即紫微垣。《晋书·天文志》：“紫宫垣十五星，一曰紫微，大帝之座也，一曰天营”。下都：指洛阳。④百灵：百神。⑤清跸：见41·4⑦。⑥宝符：表示天命的符篆。⑦贝花：贝多树之花。⑧“芝草”句：传说尧时有萐莆生于厨，其状如蓬，摇转生风，能杀蝇，使肉脯不臭。见《宋书·符瑞志下》。⑨宗禋：祭祀。⑩刊木：伐木以开道路。⑪贫非病：见25·3⑩。⑫丹凤辇：天子车驾。⑬全诗校：“一作凯乐望仙途。”

## 9 宴安乐公主宅得空字<sup>①</sup>

英藩筑外馆<sup>②</sup>，爱主出王宫。宾至星槎落<sup>③</sup>，仙来月宇空。玳梁翻贺燕<sup>④</sup>，金埒倚晴虹<sup>⑤</sup>。箫奏秦台里<sup>⑥</sup>，书开鲁壁中<sup>⑦</sup>。短歌能驻日，艳舞欲娇风。闻有淹留处，山阿满桂丛<sup>⑧</sup>。

①安乐公主：见2·15④。②外馆：公主出嫁，在宫外筑馆居住，叫做外馆。③星槎：见19·8⑥。④玳梁：饰以玳瑁的屋梁。贺燕：《淮南子·说林训》：“大厦成而燕雀相贺。”⑤金埒（liè）：见5·27·8②。⑥“箫奏”句：见1·60③。⑦“书开”句：见3·34⑩。⑧“闻有”二句：见5·27·6②。

## 10 春日郑协律山亭陪宴饯郑卿同用楼字

潘园枕郊郭<sup>①</sup>，爱客坐相求。尊酒东城外，骖騑南陌头<sup>②</sup>。池平分洛水，林缺见嵩丘<sup>③</sup>。暗

竹侵山径，垂杨拂妓楼。彩云歌处断<sup>④</sup>，迟日舞前留。此地何年别？兰芳空自幽<sup>⑤</sup>。

①潘园：晋潘岳仕途坎坷，老母病羸，乃于洛水之滨建园闲居。见潘岳《闲居赋》。②骖騑：车马。③嵩丘：即嵩山。④“彩云”句：《列子·汤问》载：秦青“抚节悲歌，声振林木，响遏行云。”⑤“兰芳”句：见1·64②。

## 11 和姚给事寓直之作<sup>①</sup>

清论满朝阳<sup>②</sup>，高才拜夕郎<sup>③</sup>。还从避马路<sup>④</sup>，来接珥貂行<sup>⑤</sup>。宠就黄扉日<sup>⑥</sup>，威回白简霜<sup>⑦</sup>。柏台迁鸟茂<sup>⑧</sup>，兰署得人芳<sup>⑨</sup>。禁静钟初彻，更疏漏渐长。晓河低武库<sup>⑩</sup>，流火度文昌<sup>⑪</sup>。寓直恩徽重<sup>⑫</sup>，乘秋藻翰扬。暗投空欲报<sup>⑬</sup>，下调不成章。

①寓直：值班。②清论：高雅的议论。③夕郎：唐人多以“夕郎”为给事中之别称。参见41·59·2③。④避马：见22·37⑧。⑤珥貂：见7·14⑨。⑥黄扉：指门下省。给事中属门下省。⑦白简：见19·14③。⑧柏台：见38·19⑩。⑨兰署：犹兰台。见32·31⑩。⑩晓河：拂晓时的银河。武库：掌管兵器的官署。⑪流火：火即大火星（心宿），农历七月由中天而西降，称为流火。文昌：尚书省。⑫恩徽：指帝王的恩惠。全诗校：“一作光辉。”⑬暗投：即明珠暗投。喻怀才不遇。邹阳《狱中上书自明》：“臣闻明月之珠，夜光之璧，以暗投人于道，众莫不按剑相眄者，何则？无因而至前也。”

## 12 和库部李员外秋夜寓直之作

相庭贻庆远，才子拜郎初。起草徯仙阁<sup>①</sup>，焚香卧直庐<sup>②</sup>。更深河欲断<sup>③</sup>，节劲柳偏疏。气耿凌云笔，心摇待漏车<sup>④</sup>。叨荣厕俦侣<sup>⑤</sup>，省己恧空虚<sup>⑥</sup>。徒斐阳春和<sup>⑦</sup>，难参丽曲馀。

①徯（xī）：待。全诗校：“一作仪”。仙阁：指尚书省。②焚香：尚书郎入直，给女侍史二人，执香炉，焚香以熏衣。见《初学记》卷一一引《汉官仪》。直庐：侍臣值宿之处。③河：指银河。④待漏：百官清晨入朝，准备朝拜皇帝，称为“待漏”。漏，古代计时器。⑤叨荣：蒙受恩荣。厕：通“侧”，置身。俦侣：同辈。⑥恧（nù）：惭愧。⑦阳春：见1·1·4③。

13 酬李丹徒见赠之作<sup>①</sup>

镇吴称奥里<sup>②</sup>，试剧仰通才<sup>③</sup>。近挹人披雾<sup>④</sup>，  
遥闻境震雷<sup>⑤</sup>。一朝逢解榻<sup>⑥</sup>，累日共衔杯<sup>⑦</sup>。  
连辔登山尽，浮舟望海回。以予惭拙宦，期子  
遇良媒<sup>⑧</sup>。赠曲南凫断，征途北雁催。更怜江  
上月，还入镜中开。

①李丹徒：李姓为丹徒县令者。丹徒，今属江苏。②奥里：腹地。③试剧：出任政务繁重地区的官吏。④披雾：见20·19④。⑤震雷：《白氏六帖》卷二一：“雷震百里，县令象之，分土百里。”⑥解榻：见20·4②。⑦衔杯：饮酒。⑧良媒：喻荐举之人。

14 使过襄阳登凤林寺阁<sup>①</sup>

香阁临清汉<sup>②</sup>，丹梯隐翠微。林篁天际密<sup>③</sup>，  
人世谷中违。苔石衔仙洞，莲舟泊钓矶。山云  
浮栋起，江雨入庭飞。信美虽南国，严程限北  
归<sup>④</sup>。幽寻不可再，留步惜芳菲。

①凤林寺：在湖北襄阳县东南凤皇山，始建于梁。②汉：汉水。③林篁：竹林。④严程：期限紧迫的路程。

15 宋公宅送宁谏议<sup>①</sup>

宋公爰创宅，庾氏更诛茅<sup>②</sup>。间出人三秀<sup>③</sup>，  
平临楚四郊。汉臣来绛节<sup>④</sup>，荆牧动金铙<sup>⑤</sup>。  
尊溢宜城酒<sup>⑥</sup>，笙裁曲沃匏<sup>⑦</sup>。露荷秋变节，  
风柳夕鸣梢。一散阳台雨<sup>⑧</sup>，方随越鸟巢<sup>⑨</sup>。

①宋公宅：即宋玉宅。故址在今湖北江陵县。宁谏议：即宁原悌。先天元年（712）秋，以谏议大夫充岭南道宣劳使。见《册府元龟》卷一六二、《通鉴》卷二一〇。诗当作于是时。②庾氏：指庾信。诛茅：剪茅为屋。庾信《哀江南赋》云：“诛茅宋玉之宅。”③三秀：即灵芝。灵芝一年三次开花，故称。此以喻宁原悌。④汉臣：指宁原悌。绛节：使者所持红色符节。⑤荆牧：荆州刺史。金铙：乐器名。⑥宜城：今湖北宜城县，自汉以来即以出产美酒著称。曹植《酒赋》有“宜城醪醴”之句。⑦曲沃匏（páo）：曲沃所产有柄的瓠，可以做笙。⑧阳台雨：见1·59④。⑨越鸟巢：见1·6②。

16 送合宫苏明府颀<sup>①</sup>

铉府诞英规<sup>②</sup>，公才天下知。谓乘羔雁族<sup>③</sup>，  
继入凤皇池<sup>④</sup>。赤县求人隐<sup>⑤</sup>，青门起路岐<sup>⑥</sup>。  
翟回车少别，鳧化鸟遥驰<sup>⑦</sup>。神哭周南境<sup>⑧</sup>，  
童歌渭北垂<sup>⑨</sup>。贤哉荀奉倩<sup>⑩</sup>，袞职仁来仪<sup>⑪</sup>。

①合宫：唐县名，在今河南洛阳市。苏颀：见卷六二小传。据《旧唐书·中宗纪》、《新唐书·地理志》及苏颀本传，诗当作于神龙二年（706）十一月至三年间。②铉（xuàn）府：宰相府。颀父苏瓌，中宗时拜相。③羔雁：《礼记·曲礼下》：“凡贄，天子鬯，诸侯圭，卿羔，大夫雁。”④凤皇池：见21·2③。⑤赤县：县治设在京师内的县。此指合宫。人隐：处在世俗之中的避世者。⑥青门：见21·3④。⑦鳧化鸟：见20·28⑪。⑧周南：指洛阳。⑨渭北：指长安。⑩荀奉倩：荀粲字奉倩，太尉荀彧少子也。谈尚玄远，倡言不尽意论，名重一时。事见《魏志·荀彧传》注引《晋阳秋》、《世说新语·文学》。⑪袞职：三公之职。泛指显官。来仪：见17·11⑨。

17 送杨六望赴金水<sup>①</sup>

借问梁山道<sup>②</sup>，嵒岑几万重<sup>③</sup>。遥州刀作字<sup>④</sup>，  
绝壁剑为峰。惜别路穷此，留欢意不从。忧来  
生白发，时晚爱青松。勿以西南远，夷歌寝盛  
容<sup>⑤</sup>。台阶有高位<sup>⑥</sup>，宁复久临邛<sup>⑦</sup>？

①杨六望：行六，名望。岑仲勉《唐人行第录》谓即张说《石门别杨六钦望》诗之杨钦望。余无可考。金水：唐县名，在今四川金堂县东南。②梁山：即剑门山。见3·28②。③嵒岑：高峻。④“遥州”句：见3·11⑦。⑤寝盛容：改变美好的容颜。⑥台阶：指三公之位或宰辅重臣。参见1·89③。⑦临邛：汉唐县名，今四川邛崃县。

18 下桂江龙目滩<sup>①</sup>

停午出滩险<sup>②</sup>，轻舟容易前。峰攒入云树，崖  
喷落江泉。巨石潜山怪，深篁隐洞仙。鸟游溪  
寂寂，猿啸岭娟娟。挥袂日凡几<sup>③</sup>，我行途已  
千。暝投苍梧郡<sup>④</sup>，愁枕白云眠。

①桂江：上游称漓江，自阳朔以下称桂江，至梧州入



西江。诗当作于景云元年（710）配流钦州途中。②停午：正午。③挥袂：挥袖，告别的动作。④苍梧郡：治所在今广西梧州市。

## 19 入泷州江<sup>①</sup>

孤舟泛盈盈，江流日纵横。夜杂蛟螭寝<sup>②</sup>，晨披瘴疠行<sup>③</sup>。潭蒸水沫起，山热火云生。猿躩时能啸<sup>④</sup>，鸢飞莫敢鸣。海穷南徼尽<sup>⑤</sup>，乡远北魂惊。泣向文身国<sup>⑥</sup>，悲看凿齿氓<sup>⑦</sup>。地偏多育蛊<sup>⑧</sup>，风恶好相鲸。余本岩栖客<sup>⑨</sup>，悠哉慕玉京<sup>⑩</sup>。厚恩尝愿答，薄宦不祈成。违隐乖求志，披荒为近名。镜愁玄发改，心负紫芝荣<sup>⑪</sup>。运启中兴历<sup>⑫</sup>，时逢外域清。只应保忠信，延促付神明<sup>⑬</sup>。

①泷州江：即广东西江支流罗定江。诗当作于神龙元年（705）之问贬泷州参军时。②蛟螭：蛟龙。③瘴疠：山林湿热地区流行的恶性疟疾等传染病。④躩（jué）：跳跃。⑤南徼（jiào）：南方边远地区。⑥文身：身上刺花纹，古时南方少数民族的一种习俗。⑦凿齿氓：传说中的野人。《山海经·海外南经》：“羿与凿齿战于寿华之野。”郭璞注：“凿齿亦人也，齿如凿，长五六尺。”⑧蛊：相传为一种人工培养的毒虫。⑨岩栖客：隐士。⑩玉京：见9·16②。⑪紫芝：见29·30⑩。⑫中兴：指唐中宗复辟。⑬延促：犹寿夭。

## 20 始安秋日<sup>①</sup>

桂林风景异，秋似洛阳春。晚霁江天好，分明愁杀人。卷云山纚纚<sup>②</sup>，碎石水磷磷<sup>③</sup>。世业事黄老<sup>④</sup>，妙年孤隐沦<sup>⑤</sup>。归欤卧沧海<sup>⑥</sup>，何物贵吾身？

①始安：隋郡名，唐为桂州，治所在今广西桂林市。诗当作于景云元年（710）秋配流钦州时。②纚纚（jì）：角多貌。③磷磷：水石明净貌。④黄老：黄帝与老子，道家奉之为祖。⑤妙年：少壮之年。⑥归欤：孔子久在陈，有“归与，归与”之叹。见《论语·公冶长》。欤：语助词。

## 21 桂州黄潭舜祠<sup>①</sup>

虞世巡百越，相传葬九疑<sup>②</sup>。精灵游此地，祠树日光辉。禋祭忽群望<sup>③</sup>，丹青图二妃<sup>④</sup>。神

来兽率舞<sup>⑤</sup>，仙去凤还飞。日暝山气落，江空潭霭微<sup>⑥</sup>。帝乡三万里，乘彼白云归<sup>⑦</sup>。

①舜祠：即虞帝庙，故址在今桂林市东北舜山下。诗当作于景云元年（710）配流钦州时。②“虞世”二句：见9·3②③。③禋祭：祭祀。群望：《书·舜典》：“望于山川，遍于群神。”祭祀山川曰望。④二妃：见9·11⑤。⑤兽率舞：见1·1·8④。⑥霭微：暗淡不明貌。⑦“帝乡”二句：见6·2⑨。

## 22 登粤王台<sup>①</sup>

江上粤王台，登高望几回。南溟天外合，北户日边开。地湿烟尝起，山晴雨半来。冬花采卢橘<sup>②</sup>，夏果摘杨梅。迹类虞翻枉<sup>③</sup>，人非贾谊才<sup>④</sup>。归心不可见<sup>⑤</sup>，白发重相催。

①粤王台：又称越王台。见37·43③。诗当作于神龙元年（705）贬泷州参军时。②卢橘：果名，一名金橘。③虞翻枉：见41·43④。④贾谊才：见37·24⑥。⑤见：全诗校：“一作度。”

## 23 早发始兴江口至虚氏村作<sup>①</sup>

候晓踰闽峤<sup>②</sup>，乘春望越台<sup>③</sup>。宿云鹏际落<sup>④</sup>，残月蚌中开<sup>⑤</sup>。薜荔摇青气，桄榔翳碧苔<sup>⑥</sup>。桂香多露裊，石响细泉回。抱叶玄猿啸，衔花翡翠来<sup>⑦</sup>。南中虽可悦，北思日悠哉。鬓发俄成素<sup>⑧</sup>，丹心已作灰。何当首归路<sup>⑨</sup>，行剪故园莱<sup>⑩</sup>。

①始兴：县名，唐属韶州，在今广东韶关市东北。虚氏：全诗校：“一作灵长。”②闽峤：此指大庾岭。西汉初有闽粤国，大庾岭在其境内，故称。③越台：即越王台。见37·43③。④宿云：隔宿之云。鹏际：语本《庄子·逍遥游》写大鹏“翼若垂天之云”。⑤“残月”句：《吕氏春秋·精通》：“月晦则蚌蛤虚，群阴亏。”⑥桄榔：木名，常绿树，果实名桄榔子。翳（yì）：遮蔽。⑦翡翠：鸟名。⑧鬓（zhēn）发：黑发。⑨首归路：登途返乡。⑩剪莱：除草。谢朓《观朝雨》：“去剪北山莱。”

## 24 发藤州<sup>①</sup>

朝夕苦遄征<sup>②</sup>，孤魂长自惊。泛舟依雁渚<sup>③</sup>，

投馆听猿鸣。石发缘溪蔓<sup>④</sup>，林衣扫地轻<sup>⑤</sup>。  
云峰刻不似，苔藓画难成<sup>⑥</sup>。露衰千花气，泉  
和万籁声。攀幽红处歇，跻险绿中行。恋切芝  
兰砌<sup>⑦</sup>，悲缠松柏茔<sup>⑧</sup>。丹心江北死，白发岭  
南生。魑魅天边国，穷愁海上城。劳歌意无  
限<sup>⑨</sup>，今日为谁明？

①藤州：治所在今广西藤县。诗当作于景云元年（710）配流钦州途中。②遄（chuán）征：疾行。③渚：全诗校：“一作宿。”④石发：生于水边石上的苔藻。⑤林衣：指树叶。扫：全诗校：“一作拂。”⑥藓：全诗校：“一作壁。”⑦芝兰砌：见32·13·2①。⑧松柏茔：墓地。⑨劳歌：见29·13⑦。

## 25 游称心寺

释事怀三隐<sup>①</sup>，清襟谒四禅<sup>②</sup>。江鸣潮未落，  
林晓日初悬。宝叶交香雨，金沙吐细泉<sup>③</sup>。望  
谐舟客趣，思发海人烟。顾枥仍留马<sup>④</sup>，乘杯  
久弃船<sup>⑤</sup>。未忧龟负岳<sup>⑥</sup>，且识鸟耘田<sup>⑦</sup>。理  
契都无象，心冥不寄筌<sup>⑧</sup>。安期庶可揖<sup>⑨</sup>，天  
地得齐年<sup>⑩</sup>。

①三隐：谓南朝宋时的浔阳三隐，即陶渊明、周续之、刘遗民。见萧统《陶渊明传》。②四禅：佛教将世界分为欲界、色界、无色界，色界诸天又分为四禅：初禅为大梵天之类，二禅为光音天之类，三禅为遍净天之类，四禅为色究竟天之类。修习禅定的四种境界，则称四禅定。见《法苑珠林》卷五。③“金沙”句：浙江长兴县顾渚山有金沙泉，泉中沙色如金，泉水用于制茶，古为贡品。④“顾枥”句：东晋高僧支遁常养马数匹，或言僧人养马不韵，支曰：“贫道重其神骏。”见《世说新语·言语》。⑤乘杯：南朝宋时有一僧，不知其姓名，神力卓异，常乘木杯渡水。见慧皎《高僧传》卷十。⑥龟负岳：《列子·汤问》载：大海中有五座仙山，常随潮波漂流。群仙患之，天帝乃命巨鳌举首戴之，五山乃峙而不动。⑦鸟耘田：见13·2·4⑫。⑧寄筌：指托意于言辞。《庄子·外物》：“筌者所以在鱼，得鱼而忘筌。”⑨安期：见40·14⑪。⑩“天地”句：与天地同寿。

## 26 游法华寺<sup>①</sup>

高岫拟耆阇<sup>②</sup>，真乘引妙车<sup>③</sup>。空中结楼殿，

意表出云霞。后果缠三足<sup>④</sup>，前因感六牙<sup>⑤</sup>。  
宴林薰宝树，水溜滴金沙。寒谷梅犹浅，温庭  
橘未华。台香红药乱<sup>⑥</sup>，塔影绿篁遮。果渐轮  
王族<sup>⑦</sup>，缘超梵帝家<sup>⑧</sup>。晨行踏忍草<sup>⑨</sup>，夜诵  
得灵花。江郡将何匹<sup>⑩</sup>，天都亦未加。朝来沿  
泛所，应是逐仙槎<sup>⑪</sup>。

①法华寺：见40·19①。诗当作于景龙四年（710）越州长史任上。②耆阇：耆阇崛山，即灵鹫山。见6·2⑧。③乘：佛称谓解释教义深浅的等级为乘，如大乘、小乘等。妙车：佛家语，谓美妙的车乘。④三足：即三足鸟，太阳中的神鸟。足：全诗校：“一作尺。”⑤六牙：谓六牙白象。佛教谓象柔顺有力，“六牙”表示六种神通。感：全诗校：“一作取。”⑥红药：即芍药。⑦轮王：佛家语，即转轮王。《法苑珠林》卷八：“贵中之贵，谓轮王等。”⑧梵帝：佛家语，谓佛。⑨忍草：即忍辱草，佛家用以比喻诚心即是佛。见《涅槃经》卷二七引《师子吼菩萨》。⑩江郡：指越州。⑪仙槎：见19·8⑥。

## 27 夜渡吴松江怀古<sup>①</sup>

宿帆震泽口<sup>②</sup>，晓渡松江滨<sup>③</sup>。棹发鱼龙气，  
舟冲鸿雁群。寒潮顿觉满，暗浦稍将分<sup>④</sup>。气  
出海生日<sup>⑤</sup>，光清湖起云。水乡尽天卫，叹息  
为吴君<sup>⑥</sup>。谋士伏剑死<sup>⑦</sup>，至今悲所闻。

①吴松江：见41·47①。②震泽：即太湖。③滨（fén）：水边。④稍：逐渐。⑤出：全诗校：“一作赤。”⑥吴君：指春秋时吴王夫差。⑦谋士：指伍子胥。子胥佐吴王夫差称霸，终因伯嚭进谗，被吴王逼迫伏剑自刎。事见《史记·伍子胥列传》。

## 28 谒禹庙<sup>①</sup>

夏王乘四载<sup>②</sup>，兹地发金符<sup>③</sup>。峻命终不易<sup>④</sup>，  
报功畴敢渝<sup>⑤</sup>？先驱总昌会，后至伏灵诛<sup>⑥</sup>。  
玉帛空天下<sup>⑦</sup>，衣冠照海隅<sup>⑧</sup>。旋闻厌黄屋<sup>⑨</sup>，  
更道出苍梧<sup>⑩</sup>。林表祠转茂，山阿井讵枯？舟  
迁龙负壑<sup>⑪</sup>，田变鸟芸芜<sup>⑫</sup>。旧物森如在，天  
威肃未殊。玄夷届瑶席<sup>⑬</sup>，玉女侍清都<sup>⑭</sup>。奕  
奕扃闾邃<sup>⑮</sup>，轩轩仗卫趋<sup>⑯</sup>。气青连曙海，云  
白洗春湖。猿啸有时答，禽言常自呼。灵歆异  
蒸糈<sup>⑰</sup>，至乐匪笙竽<sup>⑱</sup>。茅殿今文袞<sup>⑲</sup>，梅梁



古制无<sup>①</sup>。运遥日崇丽，业盛答昭苏<sup>②</sup>。伊昔力云尽，而今功尚敷<sup>③</sup>。揆材非美箭<sup>④</sup>，精享愧生刍<sup>⑤</sup>。郡职昧为理<sup>⑥</sup>，邦空宁自诬？下车霰已积<sup>⑦</sup>，摄事露行濡。人隐冀多祐<sup>⑧</sup>，曷唯沾薄軀<sup>⑨</sup>。

①禹庙：在今浙江绍兴市东南。据之问《祭禹庙文》，诗当作于景龙三年（709）冬。②夏王：即夏禹。《书·益稷》：“予乘四载。”谓禹治水时，水行乘舟，陆行乘车，泥行乘辂，山行乘橐。③“兹地”句：传说禹登会稽东南之宛委山，得金简玉字之书。见《吴越春秋·越王无余外传》。④峻命：上天赋予的重大使命。⑤报功：酬报有功之人。畴：谁。渝：违背。⑥“先驱”二句：《国语·鲁语下》：“昔禹致群神于会稽之山。防风氏后至，禹杀而戮之，其骨节专车。”⑦“玉帛”句：见10·4·10④。⑧衣冠：此指文明礼教。⑨黄屋：见29·8·3⑦。⑩苍梧：见9·3②。⑪“舟迁”句：见38·2⑤。⑫“田变”句：见13·2·4⑫。⑬玄夷：东夷九种之一。届：至。瑶席：以玉饰席，言其华贵。⑭玉女：此指神女。清都：天帝所居的宫阙。⑮奕奕：高大盛美貌。扃闾：全诗校：“一作闾闾。”⑯轩轩：仪态轩昂貌。仗卫：仪仗侍卫。⑰灵歆：祭祀神明。蒸糝（xǔ）：祭神用的精米。⑱至乐：至善至美的音乐。匪：非。⑲茅殿：覆有茅草的宫殿。⑳梅梁：会稽禹庙中的大梁。见《太平御览》卷九七〇引《风俗通》。㉑昭苏：见16·4·4④。㉒敷：散布，流播。㉓美箭：喻良才。《尔雅·释地》：“东南之美者，有会稽之竹箭焉。”㉔生刍：见19·16⑧。㉕“郡职”句：时之问为越州长史。㉖下车：指官吏到任。霰：雪珠。㉗人隐：人民疾苦。㉘曷唯：何止。

## 29 游禹穴回出若邪<sup>①</sup>

禹穴今朝到，邪溪北路通。著书闻太史<sup>②</sup>，炼药有仙翁<sup>③</sup>。鹤往笼犹挂<sup>④</sup>，龙飞剑已空<sup>⑤</sup>。石帆摇海上<sup>⑥</sup>，天镜落湖中<sup>⑦</sup>。水低寒云白，山边坠叶红。归舟何虑晚，日暮使樵风<sup>⑧</sup>。

①禹穴：在今绍兴市东南。传说为禹藏书之府。若邪：见40·8①。诗当作于景龙三年（709）冬之问为越州长史时。②太史：指太史公司马迁。《史记·太史公自序》：“二十而南游江淮，上会稽，探禹穴。”③仙翁：指葛玄，号葛仙公，三国时人。曾居若耶山修道炼丹，后升仙而去。见《万历会稽县志》卷二。④

“鹤往”句：见20·28⑩。⑤“龙飞”句：见36·42·1⑬。⑥石帆：山名，在绍兴东。山有孤石耸立，望之如帆，故名。⑦天镜：喻明月。⑧樵风：见40·20⑨。

## 30 灵隐寺<sup>①</sup>

鹭岭郁嵒峤<sup>②</sup>，龙宫锁寂寥<sup>③</sup>。楼观沧海日，门对浙江潮。桂子月中落<sup>④</sup>，天香云外飘<sup>⑤</sup>。扪萝登塔远，剝木取泉遥<sup>⑥</sup>。霜薄花更发，冰轻叶未凋。夙龄尚遐异<sup>⑦</sup>，搜对涤烦嚣。待入天台路<sup>⑧</sup>，看余度石桥<sup>⑨</sup>。

①全诗题下注：“《纪事》云：之问贬黜放还，至江南，游灵隐寺。夜月极明，长廊行吟曰：‘鹭岭郁嵒峤，龙宫锁寂寥。’久不能续。有老僧点长明灯，问曰：‘少年夜久不寐，何耶？’之问曰：‘偶欲题此寺，而兴思不属。’即曰：‘何不云楼观沧海日，门对浙江潮。’之问愕然，讶其遒丽。迟明更访之，则不复见。寺僧有知者曰：‘此骆宾王也。’”按：此摘自《唐诗纪事》卷七，《纪事》则本于《本事诗·征异》，是为小说家言，不足信也。灵隐寺：在今杭州西湖武林山下。诗当作于景龙三年（709）之问出为越州长史时。②鹭岭：见6·2⑧。此指飞来峰。传说“此天竺国灵鹫山一小岭，不知何年飞来。”见《淳祐临安志》。嵒峤：高峻貌。③龙宫：传说海龙王曾请佛至龙宫说法，后因以龙宫指佛寺。此指灵隐寺。④桂子落：《淳祐临安志》载：“灵隐有月桂峰，相传月中桂子尝堕此峰。”⑤天香：指寺中敬佛之香。⑥剝（kū）木：将木剖开、挖空，制成木瓢。⑦夙龄：少年。遐异：指远方的奇异之景。⑧天台：见37·38①。⑨石桥：《文选·游天台山赋》李善注引顾恺之《启蒙记》：“天台山石桥，路径不盈尺，长数十步，步至滑，下临绝冥之涧。”

## 31 游云门寺<sup>①</sup>

维舟探静域<sup>②</sup>，作礼事尊经<sup>③</sup>。投迹一萧散<sup>④</sup>，为心自杳冥<sup>⑤</sup>。龕依大禹穴<sup>⑥</sup>，楼倚少微星<sup>⑦</sup>。沓嶂围兰若<sup>⑧</sup>，回溪抱竹庭。觉花涂砌白<sup>⑨</sup>，甘露洗山青。雁塔鸞金地<sup>⑩</sup>，虹桥转翠屏。人天宵现景<sup>⑪</sup>，神鬼昼潜形。理胜常虚寂，缘空自感灵。入禅从鸽绕<sup>⑫</sup>，说法有龙听<sup>⑬</sup>。劫累终期灭，尘躬且未宁<sup>⑭</sup>。摇摇不安寐<sup>⑮</sup>，待月咏岩扃<sup>⑯</sup>。

①云门寺：见40·20①。诗当作于景龙四年（710）越州长史任上。②维舟：系舟。静域：佛寺。③作礼：拜佛。④投迹：投身。萧散：闲适自在。⑤杳冥：高远。⑥大禹穴：见本卷29①。⑦少微星：见22·8⑤。⑧沓嶂：重叠的山峰。兰若：寺院。⑨觉花：佛教所谓智慧之花。⑩騫（xiān）：飞举貌。⑪人天：佛教语，指六道轮回中的人道和天道。此泛指人间和天上。⑫鸽绕：如鸽围绕。佛家语，禅通陵虚之境。⑬“说法”句：称颂禅法高妙。慧皎《高僧传》卷十一载：南齐时钱塘灵隐山高僧昙超“至赤亭山，遥为龙咒愿说法。至夜，群龙悉化作人，来诣超所礼拜。超更说法，因乞三归”。⑭尘躬：指世俗之身。⑮摇摇：心神动荡貌。⑯岩扃：山居之门。

### 32 早发韶州<sup>①</sup>

炎徼行应尽<sup>②</sup>，回瞻乡路遥。珠崖天外郡<sup>③</sup>，铜柱海南标<sup>④</sup>。日夜清明少，春冬雾雨饶。身经大火热<sup>⑤</sup>，颜入瘴江消<sup>⑥</sup>。触影含沙怒<sup>⑦</sup>，逢人女草摇<sup>⑧</sup>。露浓看菌湿，风颺觉船飘<sup>⑨</sup>。直御魑将魅，宁论鸱与鸮？虞翻思报国<sup>⑩</sup>，许靖愿归朝<sup>⑪</sup>。绿树秦京道<sup>⑫</sup>，青云洛水桥。故园长在目，魂去不须招。

①韶州：今广东韶关市。②炎徼：指南方边远之地。③珠崖：郡名，也作“朱崖”。即今海南海口市。④铜柱：汉光武帝时，伏波将军马援讨平交趾（在今越南），立铜柱，为汉南疆之界标，见《水经·温水注》。⑤大火：全诗校：“一作火山。”⑥瘴江：旧指岭南有瘴气的江河。⑦触影含沙：见40·23⑩。⑧女草：葳蕤草的别名，又称娃草、玉竹。女：全诗校：“一作毒。”⑨颺：全诗校：“一作漾。”⑩虞翻：见41·43④。⑪许靖：字文休，汝南平舆人。汉末动乱，避难于交趾，而心驰朝廷，曾与曹操书曰：“倘天假其年，人缓其祸，得归死国家，解逋逃之负，泯躯九泉，将复何恨！”见《蜀志·许靖传》。⑫秦京：长安。

### 33 早入清远峡<sup>①</sup>

传闻峡山好<sup>②</sup>，旭日棹前沂。雨色摇丹嶂，泉声聒翠微。两岩天作带，万壑树披衣。秋菊迎霜序，春藤碍日辉。翳潭花似织，缘岭竹成围。寂历环沙浦<sup>③</sup>，葱笼转石圻<sup>④</sup>。露馀江未

热，风落瘴初稀。猿饮排虚上<sup>⑤</sup>，禽惊掠水飞。榜童夷唱合<sup>⑥</sup>，樵女越吟归。良候斯为美<sup>⑦</sup>，边愁自有违。谁言望乡国，流涕失芳菲。

①清远峡：见41·51①。诗当作于神龙元年（705）之问贬泷州途中。全诗校：“一作下桂江龙目滩。”按：清远峡与桂江无涉，且本诗首句即云“传闻峡山好”，可证别本误。之问《下桂江龙目滩》见本卷18。②峡山：指峡山寺。见41·51①。③寂历：凋疏貌。④石圻（qí）：曲折的石岸。⑤排虚：凌空。⑥榜童：船工。⑦良候：良辰。

### 34 发端州初入西江<sup>①</sup>

问我将何去？清晨溯越溪<sup>②</sup>。翠微悬宿雨，丹壑饮晴霓。树影捎云密，藤阴覆水低。潮回出浦驶，洲转望乡迷。人意长怀北，江行日向西。破颜看鹊喜<sup>③</sup>，拭泪听猿啼。骨肉初分爱，亲朋忽解携<sup>④</sup>。路遥魂欲断，身辱理能齐。畴日三山意<sup>⑤</sup>，于兹万绪睽<sup>⑥</sup>。金陵有仙馆<sup>⑦</sup>，即事寻丹梯<sup>⑧</sup>。

①端州：今广东肇庆市。西江：珠江干流之一，在广东西部。诗当作于神龙元年（705）贬泷州途中。②溯：逆水而上。越溪：越地之溪，此指西江。③鹊喜：《禽经》：“灵鹊兆喜。”注：“鹊噪则喜生。”④解携：分手。⑤畴日：往日。三山：见1·18④。⑥睽：乖违。⑦金陵：指茅山，是为金坛之陵，故称。道教所谓十大洞天之一。在今江苏句容县东南。⑧丹梯：入道升仙之路。

### 35 渡汉江<sup>①</sup>

岭外音书断，经冬复历春。近乡情更怯，不敢问来人。

①全诗卷五八九又录于李频名下，考李频生平未至岭南，断非李频作。之问于神龙二年（706）自岭南逃归洛阳，诗当作于逃归途中。

### 36 嵩山夜还

家住嵩山下<sup>①</sup>，好采旧山薇<sup>②</sup>。自省游泉石，何曾不夜归？



①住：全诗校：“一作在。”②采薇：见36·43·2⑧。

### 37 湖中别鉴上人<sup>①</sup>

愿与道林近<sup>②</sup>，在意逍遥篇<sup>③</sup>。自有灵佳寺，  
何用沃洲禅<sup>④</sup>？

①上人：对僧人的敬称。②道林：东晋高僧支遁的字。③逍遥篇：即《庄子·逍遥游》。支遁善讲《逍遥游》，事见《世说新语·文学》。④沃洲：山名，在浙江新昌县东，相传支遁曾居于此。

### 38 题鉴上人房二首

落花双树积<sup>①</sup>，芳草一庭春。玩之堪兴异<sup>②</sup>，  
何必见幽人<sup>③</sup>？

①双树：见本卷3③。②异：全诗校：“一作尽。”③幽人：幽居之人，此指鉴上人。

晚入应真理<sup>①</sup>，经行尚未回<sup>②</sup>。房中无俗物，  
林下有青苔。

①应真：佛教罗汉的别称。②经行：指佛教徒因养身散除郁闷，旋回往复于一定之地。

### 39 答田征君<sup>①</sup>

出游杳何处？迟回伊洛间<sup>②</sup>。归寝忽成梦，宛  
在嵩丘山<sup>③</sup>。

①田征君：即田游岩。见卷五六小传。②迟回：迟疑，徘徊。伊洛：伊水和洛水。③嵩丘山：即嵩山。

### 40 伤曹娘二首<sup>①</sup>

凤飞楼伎绝，鸾死镜台空<sup>②</sup>。独怜脂粉气，犹  
著舞衣中。

①曹娘：姓曹的舞妓，身世不详。②“鸾死”句：见34·63③。

河伯怜娇态<sup>①</sup>，冯夷要姝妓<sup>②</sup>。寄言游戏人，  
莫弄黄河水。

①河伯：传说中的河神。②冯夷：即河伯。《庄子·大宗师》：“冯夷得之，以游大川。”《释文》引司马彪云：“《清冷传》曰：‘冯夷，华阴潼乡堤首人也。服八石，得水仙，是为河伯。’”姝妓：美妓。此与上句“娇态”，均指代曹娘。言其死于黄河之中。

### 41 河阳<sup>①</sup>

昔日河阳县，氛氲香气多<sup>②</sup>。曹娘娇态尽，春  
树不堪过。

①全诗校：“一作伤曹娘。”河阳：在今河南孟县。②“昔日”二句：见32·19③。氛氲(yūn)：盛貌。

### 42 燕巢军幕

非关怜翠幕，不是厌朱楼。故来呈燕颌<sup>①</sup>，报  
道欲封侯。

①燕颌：见23·1·2⑫。

### 43 苑中遇雪应制

紫禁仙舆诘旦来<sup>①</sup>，青旂遥倚望春台<sup>②</sup>。不知  
庭霰今朝落<sup>③</sup>，疑是林花昨夜开。

①紫禁：宫禁。仙舆：仙车，喻帝王车驾。诘旦：清晨。②望春台：疑在望春宫中。参见35·15①。③霰：雪珠。

### 44 送司马道士游天台<sup>①</sup>

羽客笙歌此地违<sup>②</sup>，离筵数处白云飞。蓬莱阙  
下长相忆<sup>③</sup>，桐柏山头去不归<sup>④</sup>。

①司马道士：即司马承祯。见卷八四七小传。天台：山名，在今浙江天台县东北。②羽客：仙人或道士。此指司马道士。③蓬莱阙：即蓬莱宫。原名大明宫，龙朔二年改名。④桐柏山：在今河南桐柏县西南。

### 45 登逍遥楼<sup>①</sup>

逍遥楼上望乡关，绿水泓澄云雾间。北去衡阳  
二千里，无因雁足系书还<sup>②</sup>。

①逍遥楼：在桂州（今桂林市）城东角。见《方輿胜览》卷三八。②雁足系书：见1·76②。相传雁至衡阳

不再南飞，故云“无因”。

#### 46 奉和春日玩雪应制<sup>①</sup>

北阙彤云掩曙霞<sup>②</sup>，东风吹雪舞山家<sup>③</sup>。琼章定少千人和<sup>④</sup>，银树长芳六出花<sup>⑤</sup>。

①本篇一作沈佺期诗，题为《苑中遇雪应制》，见86·41。②北阙：指宫禁。彤云：阴云。③山：沈诗作“仙”。④琼章：美好的诗文。此指唐中宗《春日玩雪》诗，已佚。⑤六出花：雪花，因雪花的结晶为六角形，故称。

#### 47 伤曹娘二首

可怜冥漠去何之<sup>①</sup>，独立丰茸无见期<sup>②</sup>。君看水上芙蓉色，恰似生前歌舞时。

①冥漠：指死亡。②独立：《汉书·外戚传》载李延年歌：“北方有佳人，绝世而独立。”丰茸：言女子姿容美好。

前溪妙舞今应尽<sup>①</sup>，子夜新歌遂不传<sup>②</sup>。无复绮罗娇白日，直将珠玉闭黄泉<sup>③</sup>。

①前溪：地名，在今浙江德清县。南朝时江南乐舞多出于此，至唐时尚有数百家善乐舞。②子夜：歌曲名，相传是晋女子子夜所作，故名。③直：只。

#### 48 郡宅中斋<sup>①</sup>

郡宅枕层岭，春湖绕芳甸。云甍出万家<sup>②</sup>，卧览皆已遍。渔商汗成雨<sup>③</sup>，靡邑明若练<sup>④</sup>。越俗镜中行，夏祠云表见<sup>⑤</sup>。兹都信盘郁<sup>⑥</sup>，英远常栖眄<sup>⑦</sup>。王子事黄老<sup>⑧</sup>，独乐恣游衍<sup>⑨</sup>。谢公念苍生<sup>⑩</sup>，同忧感推荐。灵越多秀士，运阔无由面。神理翳青山，风流满黄卷<sup>⑪</sup>。揆予谬承奖<sup>⑫</sup>，自昔从纓弁<sup>⑬</sup>。瑶水执仙羁<sup>⑭</sup>，金闺负时选<sup>⑮</sup>。晨趋博望苑<sup>⑯</sup>，夜直明光殿<sup>⑰</sup>。一朝罢台阁，万里违乡县<sup>⑱</sup>。风土足慰心，况悦年芳变。淮廩仁滋实<sup>⑲</sup>，沂歌非所羨<sup>⑳</sup>。讼寝归四明<sup>㉑</sup>，龄颓亲九转<sup>㉒</sup>。微尚本江海<sup>㉓</sup>，少留岂交战<sup>㉔</sup>？唯馀后凋色<sup>㉕</sup>，窃比东南箭<sup>㉖</sup>。

①全诗注：“以下集不载。”据“越俗”、“夏祠”等

句，“郡宅”当指越州官舍。诗当作于景龙四年(710)越州长史任上。②云甍(méng)：高耸入云的屋脊。③汗成雨：挥汗成雨。形容人多。语出《战国策·齐策一》。④靡邑：官署所在之地。⑤夏祠：指禹庙。见本卷28①。⑥盘郁：曲折盛美。⑦英远：才华超常的人。栖眄：登高望远。⑧黄老：见本卷40·2②。⑨恣游衍：纵意游乐。⑩“谢公”句：见37·74·1⑨。⑪风流：流风余韵。黄卷：指书籍。⑫揆：测度。⑬纓弁：仕宦的代称。⑭瑶水：即瑶池。见1·1·序⑬。⑮金闺：即金马门。见21·2⑪。⑯博望苑：见22·30·6①。⑰明光殿：见3·13⑧。⑱“一朝”二句：言其罢考功员外郎，出为越州长史。台阁：指尚书省。⑲滋：全诗校：“一作兹。”⑳沂歌：见30·37⑯。㉑讼寝：谓治理有方，讼事止息。四明：见40·14⑬。㉒颓龄：年老。九转：指炼丹。《抱朴子·金丹》：“一转之丹，服之三年得仙。……九转之丹，服之三日得仙。”㉓微尚：微小的志愿。江海：指隐逸。㉔交战：谓仕宦之志与归隐之意交战于心。语出《韩非子·喻老》。㉕后凋：见23·14⑤。㉖东南箭：见本卷28③。

#### 49 称心寺

步陟招提宫<sup>①</sup>，北极山海观。千岩递萦绕，万壑殊悠漫<sup>②</sup>。乔木转夕阳，文轩划清涣<sup>③</sup>。泄云多表里<sup>④</sup>，惊潮每昏旦<sup>⑤</sup>。问予金门客<sup>⑥</sup>，何事沧海畔？谬以三署资<sup>⑦</sup>，来刺百城半<sup>⑧</sup>。人隐尚未弭<sup>⑨</sup>，岁华岂兼玩？东山桂枝芳<sup>⑩</sup>，明发坐盈叹<sup>⑪</sup>。

①招提宫：指称心寺。招提，梵语拓斗提奢，义为四方，后省作拓提，误为招提。北魏太武帝造伽蓝，创招提之名，后遂为寺院的别称。诗当作于景龙四年(710)越州长史任上。②悠漫：遥远，漫长。③文轩：画廊。划：忽然。④表里：内外。⑤昏旦：傍晚与早晨。⑥金门：见21·2⑪。⑦三署：汉代五官中郎署、左中郎署、右中郎署的合称。后泛指中央官署。⑧“来刺”句：言其出为越州长史。别驾、长史等州郡长官的主要佐吏，“其任居刺史之半”，故称“半刺”。见《通典》卷三二引庾亮《答郭豫书》。⑨人隐：人民疾苦。弭：消，止。⑩东山：见41·19④。⑪明发：黎明。

#### 50 新年作

乡心新岁切，天畔独潸然<sup>①</sup>。老至居人下，春



归在客先。岭猿同旦暮，江柳共风烟。已似长沙傅<sup>②</sup>，从今又几年。

①潜（shān）然：涕泪流貌。②长沙傅：见36·25⑨。

### 51 剪彩<sup>①</sup>

驻想持金错<sup>②</sup>，居然作管灰<sup>③</sup>。绮罗纤手制，桃李向春开。拾藻蜂初泊，衔花鸟未回。不言将巧笑，翻逐美人来。

①剪彩：见5·22①。②金错：刀名。即金错刀。③管灰：见1·4③。

### 52 七夕

传道仙星媛<sup>①</sup>，年年会水隅<sup>②</sup>。停梭借蟋蟀<sup>③</sup>，留巧付蜘蛛<sup>④</sup>。去昼从云请，归轮伫日输<sup>⑤</sup>。莫言相见阔<sup>⑥</sup>，天上日应殊。

①仙星媛：指织女星。②水隅：指银河。③蟋蟀：又名促织。④留巧：即乞巧。《荆楚岁时记》：“七夕，妇人……陈瓜果于庭中以乞巧，有喜子网于瓜上，则以为得。”喜子，是蜘蛛的一种。⑤输：转运。⑥阔：稀。牛女一年一度相会，故云“相见阔。”

### 53 桂州陪王都督晦日宴逍遥楼<sup>①</sup>

晦节高楼望，山川一半春。意随萸叶尽<sup>②</sup>，愁共柳条新。投刺登龙日<sup>③</sup>，开怀纳鸟晨。兀然心似醉，不觉有吾身。

①王都督：王峻。见卷八八小传。逍遥楼：见本卷45①。诗当作于景云二年（711）正月二十九日。②萸叶尽：见4·23·2①。③投刺：投递名帖。登龙：见20·4①。

### 54 和赵员外桂阳桥遇佳人<sup>①</sup>

江雨朝飞浥细尘，阳桥花柳不胜春。金鞍白马来从赵，玉面红妆本姓秦<sup>②</sup>。妒女犹怜镜中发，侍儿堪感路傍人。荡舟为乐非吾事，自叹空闺梦寐频。

①员外：尚书员外郎的简称。桂阳桥：一名阳桥，在今桂林市中心。②“玉面”句：将佳人比作美女秦罗

敷。汉乐府《陌上桑》：“秦氏有好女，自名为罗敷。”

### 55 函谷关<sup>①</sup>

至人□□识仙风<sup>②</sup>，瑞霭丹光远郁葱。灵迹才辞周柱下<sup>③</sup>，祥氛已入函关中<sup>④</sup>。不从紫气台端候，何得青华观里逢？欲访乘牛求宝策<sup>⑤</sup>，愿随鹤驾遍瑶空<sup>⑥</sup>。

①函谷关：在今河南灵宝县南。全诗校：“首句缺二字。”②至人：道德修养达到最高境界的人。此指老子（李耳）。③灵迹：老子的踪迹。柱下：即柱下史，周秦官名，后世称侍御史。老子曾仕周，为柱下史。见《列仙传》卷上。④祥氛：即紫气。见5·19③。⑤乘牛：相传老子乘青牛出关。见《列仙传》卷上。宝策：道家的符策。⑥鹤驾：仙驾。瑶空：天空的美称。

### 56 咏省壁画鹤<sup>①</sup>

粉壁图仙鹤，昂藏真气多<sup>②</sup>。鸾飞竟不去，当是恋恩波<sup>③</sup>。

①省壁：中央官署的墙壁。②昂藏：轩昂。真气：仙气。③恩波：帝王的恩泽。

### 57 广州朱长史座观妓<sup>①</sup>

歌舞须连夜，神仙莫放归。参差随暮雨<sup>②</sup>，前路湿人衣。

①朱长史：胡振龙《宋之问交游考略》谓即朱思贤（载《徐州师院学报》1987年2期）。朱思贤于开元初为广州长史，见《朝野僉载》卷六。②暮雨：见1·59④。

### 58 谒二妃庙<sup>①</sup>

还以金屋贵<sup>②</sup>，留兹宝席尊<sup>③</sup>。江鬼啸风雨，山鬼泣朝昏。

①二妃庙：即黄陵庙，故址在今湖南湘阴县北。见《水经注·湘水》。二妃事见9·11⑤。②金屋：见14·4·1⑤。③宝席：指神位。

### 59 赠严侍御<sup>①</sup>

受脤清边服<sup>②</sup>，乘骢历塞尘<sup>③</sup>。当闻汉雪耻，

羞共虏和亲。

①侍御：见 37·19①。②受脤（shèn）：指受命统军。脤，祭社稷用的生肉。《左传·闵公二年》：“帅师者，受命于庙，受脤于社。”边服：边境。③乘骢：见 22·37⑧。

## 60 在荆州重赴岭南<sup>①</sup>

梦泽三秋日<sup>②</sup>，苍梧一片云<sup>③</sup>。还将鹧鸪羽<sup>④</sup>，重入鹓鸪群。

①此诗作于景云元年（710）秋。荆州：治所在今湖北江陵。之问于神龙元年（705）贬泷州参军，景云元年配流钦州，故云“重赴岭南”。②梦泽：即云梦泽。见 1·16①。③苍梧：见 9·3②。④鹧鸪：见 3·7⑧。

## 61 则天皇后挽歌<sup>①</sup>

象物行周礼<sup>②</sup>，衣冠集汉都<sup>③</sup>。谁怜事虞舜，下里泣苍梧<sup>④</sup>。

①两《唐书·则天皇后纪》载：武则天卒于神龙元年（705）十一月壬寅。诗当作于是时。②象物：谓麟凤龟龙四灵物。《周礼·春官·大司乐》：“六变而致象物及天神。”③衣冠：指士大夫，官员。汉都：指长安。④下里：人死归葬之所。苍梧：见 9·3②。皎然《诗式》卷四引之问《则天挽歌》有“还应鼎湖剑，千载忽同归”二句。

## 62 邓国太夫人挽歌<sup>①</sup>

鸾死铅妆歇<sup>②</sup>，人亡锦字空<sup>③</sup>。悲端若能减<sup>④</sup>，渭水亦应穷。

①邓国太夫人：姓窦，玄宗母昭成皇太后之妹，肃宗张皇后之祖母。景云中，封邓国夫人。事见两《唐书·肃宗张皇后传》。②鸾死：喻邓国太夫人去世。参见 34·63③。铅妆：粉妆。③锦字：见 40·43②。④悲端：悲绪。

## 63 杨将军挽歌

亭寒照苦月，陇暗积愁云。今日山门树<sup>①</sup>，何处有将军？

①山门：墓门。

## 补遗

### 64 登北固山<sup>①</sup>

京镇周天险<sup>②</sup>，东南作北关。埭横江曲路<sup>③</sup>，戍入海中山。望越心初切，思秦鬓已斑<sup>④</sup>。空怜上林雁<sup>⑤</sup>，朝夕待春还。

①北固山：在京口（今江苏镇江市）东北。②京镇：即京口。③埭（dài）：土壩。④秦：指长安。⑤上林雁：见 1·76②。

### 65 陪群公登箕山赋得群字

许由去已远<sup>①</sup>，冥莫见幽坟<sup>②</sup>。世薄人不贵，兹山唯白云。宁知三千岁，复有尧为君？时佐激颓俗<sup>③</sup>，登箕挹清芬<sup>④</sup>。高节虽旦暮<sup>⑤</sup>，邀与洪崖群<sup>⑥</sup>。

①箕山、许由：俱见 22·11②。②冥莫：隐约，模糊。莫通“漠”。③激颓俗：遏制颓败的风俗。④清芬：比喻许由高洁的德行。⑤旦暮：形容时间短促。⑥洪崖：见 38·33③。

## 新补

### 66 度大庾岭<sup>①</sup>

城边问官使，早晚发西京<sup>②</sup>？来日河桥柳，春条几寸生？昆池水合淥<sup>③</sup>？御苑草应青？缓缓从头说，教人眼暂明。

①此诗为宋之问《度大庾岭》二首之二，见敦煌残卷伯三六一九，据王重民《补全唐诗》增补。庾，原本作“舆”，据王校改。②早晚：何日，几时。③昆池：昆阳池。见 31·11①。合：应。淥：清澈。

### 67 早春泛镜湖<sup>①</sup>

漾舟喜汎汎，湖广趣非一。愉目野载芜，清心山更出。孤烟昼藏火，薄暮朝开日。但爱春光迟<sup>②</sup>，不觉舟行疾。归雁空间尽，流莺花际失。远情自此多，景霁风物和。芦人收晚钓，



棹女弄春歌。野外寒事少，湖间芳意多。杂花同烂熳，暄柳日逶迤<sup>③</sup>。为客顿逢此，于思奈若何？

①此诗见《永乐大典》卷二二六七“镜湖”条，据孙望《全唐诗补逸》卷三补入。诗当作于景龙四年（710）春越州长史任上。镜湖：见41·48①。②迟：舒缓。③暄柳：春柳。逶迤：垂拂貌。

### 68 题谢处士山斋<sup>①</sup>

那有唐年客<sup>②</sup>，青山独闭门。云泉一少事，琴史皆忘喧。在浚人犹繫<sup>③</sup>，迁乔友未言<sup>④</sup>。不知幽谷草，何意老王孙<sup>⑤</sup>？

①此诗见《永乐大典》卷二五三九“山斋”条，据孙望《全唐诗补逸》卷三补入。②唐年：即唐尧时代，借称太平盛世。③浚：深谷。陆机《招隐诗》：“踟躕欲安之？幽人在浚谷。”繫（zhì）：束缚。④迁乔：见38·17⑤。⑤王孙：淮南小山《招隐士》：“王孙游兮不归，春草生兮萋萋。”

### 69 过中书元舍人山斋<sup>①</sup>

元侯松子宾<sup>②</sup>，寓此掖垣职<sup>③</sup>。移疾多暇豫<sup>④</sup>，孤斋恣闲息。修径接大野，重峦跨南北。具物芬荣时<sup>⑤</sup>，登攀各可极。林间百鸟变，郊外千花织。秦岭似云横，周原如黛饰<sup>⑥</sup>。洛中昔游衍<sup>⑦</sup>，常闻故园忆。清言尽场圃<sup>⑧</sup>，嘉话数耘植。梦想恒载驰<sup>⑨</sup>，松篁若旧识。酒情忽无限，琴意忻有得。更阅青溪诗<sup>⑩</sup>，逾励丹霞食<sup>⑪</sup>。贵者日已远，幸君惠容色<sup>⑫</sup>。竭来休颍阳<sup>⑬</sup>，任予孤且直<sup>⑭</sup>。

①此诗见《永乐大典》卷二五三九，据孙望《全唐诗补逸》卷三补入。元舍人：疑为元万顷。见卷三二小传。②松子：即赤松子。见37·38③。③掖垣：此指中书省。④移疾：即移病，乃居官者求退的婉词。暇豫：空闲。⑤具物：万物。芬荣：指花木繁茂。⑥秦岭：即终南山。周原：周城的原野，在岐山之南。⑦游衍：纵情游览。⑧清言：清谈。⑨载驰：车马疾行。⑩青溪：见20·28③。⑪丹霞食：服食霞光，道家修炼之术。⑫容色：指情面。⑬竭来：去来，此偏指去。颍阳：见22·11②。⑭孤且直：鲍照《拟行路

难》其六：“自古圣贤尽贫贱，何况我辈孤且直。”

### 70 嵩南山九里旧鹄村作<sup>①</sup>

弊庐接箕颖<sup>②</sup>，北望嵩山隅。兹岭雄且秀，彩翠横天衢<sup>③</sup>。家世事灵岳，岩栖安敢渝<sup>④</sup>？从俗因迹化，归静知心愚。上违先人训，下怜菲薄躯。自问何功业，谬与贤俊俱。执羁翊龙羽<sup>⑤</sup>，秉笔游鸿都<sup>⑥</sup>。尸禄负诸己<sup>⑦</sup>，日使田园芜。常恐白云意<sup>⑧</sup>，溘尽黄埃涂<sup>⑨</sup>。妙年负恩德，欲去何踟蹰。明主本尚道，黄屋均蓬壶<sup>⑩</sup>。饮惠可冥分<sup>⑪</sup>，归事烧金炉<sup>⑫</sup>。

①此诗见《永乐大典》卷三五八〇“旧鹄村”条，据孙望《全唐诗补逸》卷三补入。②箕颖：见22·11②。③天衢：天街。④岩栖：隐居。渝：违背。⑤翊（yì）：辅佐。⑥鸿都：见22·30·5⑦。⑦尸禄：空受俸禄而不治事。⑧白云意：此指归隐之意。⑨溘（kè）：疾速。⑩黄屋：见29·8·3⑦。均：等同。蓬壶：蓬莱、方壶，传说中仙山名。见《列子·汤问》。⑪冥分：天定的缘分。⑫烧金：炼丹。

### 71 敬和吏部韦郎中庭前朱槿之作<sup>①</sup>

日给当轮满<sup>②</sup>，星郎伏奏旋<sup>③</sup>。犹纡起草思，更有落花篇。气与香衣杂<sup>④</sup>，光侵画壁然<sup>⑤</sup>。徒闻赋君子<sup>⑥</sup>，无以和神仙<sup>⑦</sup>。

①此诗见《分门纂类唐歌诗》残本第六册《草木虫鱼类》卷五，据孙望《全唐诗补逸》卷三补入。②日给（jì）：指日给花，木槿的别名。③星郎：见2·15⑤。④“气与”句：见33·7③。⑤画壁：《初学记》卷二四引《汉官典职》：“尚书省中皆以胡粉涂壁，紫素界之，画古烈士也。”后因称尚书省为画省或粉署。⑥君子：指朱槿。⑦神仙：指韦郎中。

（张明非）

## 增订注释全唐诗卷四三

### 崔湜

崔湜（671—713），字澄澜，定州安喜（今河北定县）人。弱冠擢进士第，累转左补阙，预修《三教珠英》，迁殿中侍御史。佞附武三思，由考功员外郎骤迁中书舍人。历兵部

侍郎、吏部侍郎。景龙三年(709),拜中书侍郎、同中书门下平章事。为御史劾奏,贬江州司马,改襄州刺史。韦氏称制,复为中书侍郎、同中书门下三品。睿宗即位,出为华州刺史,俄又入为太子詹事。景云中,为太平公主所引,复为中书门下三品。先天元年(712),拜中书令。二年,以预逆谋,流徙岭外,行至荆州,赐死。《宋史·艺文志》著录其诗一卷,今录存其诗三十二首。事见《旧唐书》卷七四、《新唐书》卷九九本传。

### 1 塞垣行<sup>①</sup>

疾风卷溟海,万里扬砂砾。仰望不见天,昏昏竟朝夕<sup>②</sup>。是时军两进,东拒复西敌。蔽山张旗鼓,间道潜锋镝<sup>③</sup>。精骑突晓围,奇兵袭暗壁。十月边塞寒,四山沍阴积<sup>④</sup>。雨雪雁南飞,风尘景西迫<sup>⑤</sup>。昔我事讨论<sup>⑥</sup>,未尝怠经籍。一朝弃笔砚,十年操矛戟。岂要黄河誓<sup>⑦</sup>,须勒燕然石<sup>⑧</sup>。可嗟牧羊臣,海上久为客<sup>⑨</sup>。

①全诗校:“一作崔融诗。”②竟:尽,终。③间道:小路。锋镝:泛指兵器。④沍(hù)阴:重阴凝结。⑤景:日,太阳。⑥讨论:研究,论述。⑦要:求。黄河誓:见29·1·7③。⑧勒燕然石:见17·17⑤。⑨“可嗟”二句:见30·6③。

### 2 送梁卿王郎中使东蕃吊册<sup>①</sup>

梁侯上卿秀<sup>②</sup>,王子中台杰<sup>③</sup>。赠册绥九夷<sup>④</sup>,旌旗下双阙<sup>⑤</sup>。西堂礼乐送,南陌轩车别。征路入海云,行舟沂江月。兹邦久钦化<sup>⑥</sup>,历载归朝谒。皇心谅所嘉,寄尔宣风烈<sup>⑦</sup>。

①东蕃:东方的藩国。此指新罗。②上卿:周官制,最尊贵的诸侯臣。此指朝廷大臣。③中台:尚书省。④绥:安抚。九夷:见20·10⑨。⑤旌旗:旗帜。双阙:见1·1·1⑥。⑥钦化:敬慕王者的教化。⑦风烈:遗风,馥烈。

### 3 饯唐州高使君赴任<sup>①</sup>

芳春桃李时,京都物华好<sup>②</sup>。为岳岂不贵<sup>③</sup>,

所悲涉远道。远道不可思,宿昔梦见之<sup>④</sup>。赠君双佩刀,日夕视来期<sup>⑤</sup>。

①唐州:治所在今河南沁源县。据沈佺期《饯高唐州询》诗,知高使君名询,余无可考。②都:全诗校:“一作东。”③岳:指封疆大臣。④“远道”二句:采自古乐府《饮马长城窟行》。⑤“赠君”二句:见41·72⑥。视来期:全诗校:“一作有亲期。”

### 4 冀北春望<sup>①</sup>

回首览燕赵,春生两河间<sup>②</sup>。旷然万里馀,际海不见山。雨歇青林润,烟空绿野闲。问乡何处所,目送白云还。

①全诗校:“一作崔液诗。”②两河间:《尔雅·释地》:“两河间曰冀州。”

### 5 景龙二年余自门下平章事削阶授江州员外司马寻拜襄州刺史春日赴襄<sup>①</sup>

余本燕赵人,秉心愚且直。群籍备所见,孤贞每自飭<sup>②</sup>。徇禄期代耕<sup>③</sup>,受任亦量力。幸逢休明时<sup>④</sup>,朝野两荐推。一朝趋金门<sup>⑤</sup>,十载奉瑶墀<sup>⑥</sup>。入掌迁固笔<sup>⑦</sup>,出参枚马词<sup>⑧</sup>。吏部既三践,中书亦五期。进无负鼎说<sup>⑨</sup>,退惭补衮诗<sup>⑩</sup>。常恐婴悔吝,不得少酬私。嗷嗷路傍子,纳谤纷无已。上动明主疑,下貽大臣耻。毫发顾无累,冰壶邈自持<sup>⑪</sup>。天道何期平,幽冤终见明。始佐庐陵郡<sup>⑫</sup>,寻牧襄阳城。彤帟荷新宠<sup>⑬</sup>,朱戟蒙旧荣<sup>⑭</sup>。力薄惭任重,恩深知命轻。飭徒留前路,行子悲且慕。犹闻长乐钟<sup>⑮</sup>,尚辨青门树<sup>⑯</sup>。慈亲不忍诀<sup>⑰</sup>,昆弟默相顾<sup>⑱</sup>。去去勿重陈,川长日云暮。

①两《唐书·中宗纪》、《新唐书·宰相表上》、《通鉴》卷二〇九俱载,景龙三年(709)五月,崔湜自门下平章事贬江州司马,寻改襄州刺史。据此,诗题之“二”字当作“三”,“春”当作“夏”。削阶:贬降官阶。②自飭:自行整肃、儆戒。③徇禄:为俸禄而屈就为官。代耕:指官吏的薪俸。④休明时:美好清明的盛世。⑤金门:见21·2⑩。⑥瑶墀:玉石台阶,指宫廷。⑦迁固:司马迁和班固。此言作者曾在朝为史官。⑧枚马:枚乘和司马相如。作者曾预修《三教珠



英》，后为修文馆学士。⑨负鼎：见32·16⑨。⑩补袞：见40·27⑨。⑪冰壶：盛冰的玉壶，比喻品德清白廉洁。⑫庐陵郡：治所在今江西吉水县。秦时庐陵、江州皆属九江郡，故此言“佐庐陵郡”，即贬为江州司马。⑬彤帟：指代宫廷。⑭朱黻(fú)：红色官服。⑮长乐：见41·65④。⑯青门：见21·3⑭。⑰慈亲：慈爱的父母，多指母亲。⑱昆弟：兄弟。

## 6 大漠行<sup>①</sup>

单于犯蓟堧<sup>②</sup>，骠骑略萧边<sup>③</sup>。南山木叶飞下地，北海蓬根乱上天。科斗连营太原道<sup>④</sup>，鱼丽合阵武威川<sup>⑤</sup>。三军遥倚仗，万里相驰逐。旌旆悠悠静瀚源，鼙鼓喧喧动卢谷。穷徼上幽陵<sup>⑥</sup>，吁嗟倦寝兴<sup>⑦</sup>。马蹄冻溜石，胡毳暖生冰<sup>⑧</sup>。云沙泱泱天光闭<sup>⑨</sup>，河塞阴沉海色凝。崆峒异国谁能托<sup>⑩</sup>，萧索边心常不乐。近见行人畏白龙<sup>⑪</sup>，遥闻公主愁黄鹤<sup>⑫</sup>。阳春半，岐路间，瑶台苑，玉门关。百花芳树红将歇，二月兰皋绿未还。阵云不散鱼龙水<sup>⑬</sup>，雨雪犹飞鸿雁山<sup>⑭</sup>。山嶂连绵不可极，路远辛勤梦颜色<sup>⑮</sup>。北堂萱草不寄来<sup>⑯</sup>，东园桃李长相忆。汉将纷纭攻战盈，胡寇萧条幽朔清。韩君拜节偏知远<sup>⑰</sup>，郑吉驱旌坐见迎<sup>⑱</sup>。火绝烟沉右西极，谷静山空左北平<sup>⑲</sup>。但使将军能百战<sup>⑳</sup>，不须天子筑长城。

①全诗校：“一作胡皓诗。”②单于：匈奴君长的称号。蓟：今北京、天津一带。堧(ruán)：隙地。③骠骑：汉将军名号。萧：萧关，在今宁夏固原县东南。④科斗：古代的一种文字，以形似科斗而得名。此处形容军营曲折相连。⑤鱼丽：古代军阵名。《左传·桓公五年》：“以中军奉公，为鱼丽之阵，先偏后伍，伍承弥缝。”武威：郡名，今属甘肃。⑥穷徼：穷边。幽陵：即幽州。⑦寝兴：睡下与起床。⑧胡毳(cuì)：一种毛织物。⑨泱泱：昏暗貌。⑩崆峒：形容山势高峻。异：胡皓诗作“北”。⑪白龙：即白龙堆。见1·2⑩。⑫愁黄鹤：汉武帝以江都王女刘细君为公主，远嫁乌孙王。公主悲愁，乃自作歌曰：“居常土思兮心内伤，愿为黄鹤兮归故乡。”见《汉书·西域传》。鹤通“鹤”。⑬鱼龙水：水名。《水经·渭水注》：“汧水出小龙山，东北流……因谓是水为鱼龙水，亦谓之龙鱼川。”⑭雁：胡皓诗作“鹤”。⑮颜色：指亲人的面

容。⑯北堂萱草：见36·48⑪。⑰韩君：指西汉韩昌，曾奉诏迎送匈奴呼韩邪单于，并曾与之订立汉与匈奴合为一家的盟约。见《汉书·匈奴传》。远：胡皓诗，作“送”。⑱郑吉：汉宣帝时名将。曾击破车师，迎匈奴日逐王归汉。《汉书》卷七〇有传。⑲北平：郡名。在今河北东北部。⑳战：胡皓诗作“胜”。

## 7 奉和登骊山高顶寓目应制<sup>①</sup>

名山何壮哉，玄览一徘徊。御路穿林转，旌门倚石开<sup>②</sup>。烟霞肘后发，河塞掌中来。不学蓬壶远<sup>③</sup>，经年犹未回。

①唐中宗《登骊山高顶寓目》见2·11。诗作于景龙三年(709)十二月二十二日，说见2·11①。②旌门：见42·7⑥。③蓬壶：见42·70⑩。

## 8 侍宴长宁公主东庄应制<sup>①</sup>

沁园东郭外<sup>②</sup>，鸾驾一游盘<sup>③</sup>。水榭宜时陟，山楼向晚看。席临天女贵<sup>④</sup>，杯接近臣欢。圣藻悬宸象<sup>⑤</sup>，微臣窃仰观。

①长宁公主：唐中宗女，韦后所生。始嫁杨慎交，后嫁苏彦伯。传在《新唐书》卷八三。据《唐诗纪事》卷九《李适》，诗作于景龙四年(710)四月一日。②沁园：见3·35⑦。③鸾驾：指唐中宗的车驾。④天女：神女，此喻长宁公主。⑤圣藻：皇帝的诗文。此指唐中宗《幸长宁公主东庄》诗，已佚。宸象：指紫微垣。参见40·43⑩。

## 9 奉和送金城公主适西蕃应制<sup>①</sup>

怀戎前策备<sup>②</sup>，降女旧因修<sup>③</sup>。箫鼓辞家怨，旌旄出塞愁<sup>④</sup>。尚孩中念切，方远御慈留<sup>⑤</sup>。顾乏谋臣用，仍劳圣主忧。

①题解与系年俱见35·20①。②怀戎：指安抚西蕃。③降(jiàng)女：指公主出嫁。旧因：指唐太宗时文成公主嫁吐蕃赞普事。④旌旄(zhān)：旗帜。⑤留：全诗校：“一作流。”

## 10 幸白鹿观应制<sup>①</sup>

御旗探紫策<sup>②</sup>，仙仗辟丹丘<sup>③</sup>。捧药芝童下<sup>④</sup>，焚香桂女留。鸾歌无岁月，鹤语记春秋<sup>⑤</sup>。臣

朔真何幸<sup>⑥</sup>，常陪汉武帝游。

①全诗校：“一作郑愔诗。”白鹿观：故址在今陕西临潼县。据《旧唐书·中宗纪》、《唐诗纪事》卷九《李适》，诗作于景龙三年（709）十二月。②紫篆：道家的符篆。③仙仗：指皇帝的仪仗。丹丘：传说中的神仙之地，昼夜长明。见《楚辞·远游》。④芝童：采芝的道童。⑤鹤语：《异苑》卷三：“晋太康二年冬大寒，南洲人见二白鹤语于桥下，曰：‘今兹寒不减尧崩年也。’于是飞去。”此借以咏观中的鹤。⑥臣朔：即东方朔，常陪汉武帝出游。

### 11 幸梨园亭观打球应制<sup>①</sup>

年光陌上发<sup>②</sup>，香辇禁中游。草绿鸳鸯殿，花明翡翠楼。宝杯承露酌<sup>③</sup>，仙管杂风流。今日陪欢豫，皇恩不可酬。

①全诗校：“一作梨园亭子侍宴应制。”《文苑英华》卷一七五校同。《册府元龟》卷一一〇：“景龙三年（709）正月乙亥（十七日），宴侍臣及近亲于梨园亭。”《旧唐书·中宗纪》同。诗当作于是时。②年光：春光。③宝：全诗校：“一作天。”承露酌：见1·70②。

### 12 慈恩寺九日应制<sup>①</sup>一作上官昭容诗。见5·23

### 13 折杨柳<sup>①</sup>

二月风光半，三边戍不还<sup>②</sup>。年华妾自惜，杨柳为君攀。落絮萦衫袖<sup>③</sup>，垂条拂髻鬟。那堪音信断，流涕望阳关<sup>④</sup>。

①折杨柳：见30·8①。②三边：泛指边疆。③絮：全诗校：“一作缘。”④阳关：故址在今甘肃敦煌市西南。因在玉门关南，故称。

### 14 边愁

九月蓬根断，三边草叶腓<sup>①</sup>。风尘马变色，霜雪剑生衣。客思愁阴晚，边书驿骑归。殷勤凤楼上<sup>②</sup>，还袂及春晖<sup>③</sup>。

①腓（fēi）：枯萎。②凤楼：指女子居处。③袂（mèi）：衣袖。

### 15 婕妤怨<sup>①</sup>

不分君恩断<sup>②</sup>，新妆视镜中。容华尚春日<sup>③</sup>，娇爱已秋风<sup>④</sup>。枕席临窗晓<sup>⑤</sup>，帷屏向月空<sup>⑥</sup>。年年后庭树，荣落在深宫。

①婕妤怨：乐府《楚调曲》名。其辞皆言班婕妤失宠之怨。参见5·18⑤。②不分（fèn）：不料。③尚：全诗校：“一作向。”④已：全诗校：“一作似。”⑤窗：全诗校：“一作灯。”⑥帷屏：全诗校：“一作屏帷，又作屏帐。”

### 16 酬杜麟台春思<sup>①</sup>

春还上林苑<sup>②</sup>，花满洛阳城。鸳衾夜凝思，龙镜晓含情。忆梦残灯落，离魂暗马惊。可怜朝与暮，楼上独盈盈<sup>③</sup>。

①麟台：即秘书省。垂拱元年（685）改名麟台，神龙元年复旧。杜麟台：即杜元志，字道宁。武后时任职麟台，开元中历官考功郎中、杭州刺史。事见《元和姓纂》卷六、《新唐书·艺文志》。②上林苑：此指东汉所建之上林苑，故址在今河南洛阳市东。③盈盈：风姿美好貌。

### 17 寄天台司马先生<sup>①</sup>

闻有三元客<sup>②</sup>，祈仙九转成<sup>③</sup>。人间白云返，天上赤龙迎<sup>④</sup>。尚惜金芝晚<sup>⑤</sup>，仍攀琪树荣<sup>⑥</sup>。何年缙岭上<sup>⑦</sup>，一谢洛阳城<sup>⑧</sup>？

①司马先生：即司马承祯。见卷八四七小传。②三元客：指道士，即司马承祯。③九转：见42·48②。④赤龙迎：《列仙传》卷下载，陶安公善冶炼，后有赤龙迎之升天。⑤金芝：仙药名。⑥琪树：神话中的玉树。见《山海经·海内西经》。⑦缙岭：见8·6②。⑧谢：辞别。

### 18 唐都尉山池<sup>①</sup>

曲渚颺轻舟，前溪钓晚流。雁翻蒲叶起，鱼拨荇花游<sup>②</sup>。金子悬湘柚<sup>③</sup>，珠房折海榴<sup>④</sup>。幽寻惜未已，清月半西楼。

①唐都尉：即驸马都尉唐义识（一作善识），唐俭子，



尚豫章公主。参见吴汝煜、胡可光《全唐诗人名考》。  
②苻(xing)花:苻菜的花。③金子(zǐ):金黄色的果实。④珠房:指石榴的果实。海榴:即石榴。

## 19 江楼夕望

试陟江楼望<sup>①</sup>,悠悠去国情。楚山霞外断,汉水月中平。公子留遗邑,夫人有旧城<sup>②</sup>。苍苍烟雾里,何处是咸京<sup>③</sup>?

①陟:登。②夫人城:故址在湖北襄阳西北。东晋太元初,前秦苻丕围攻襄阳城,守将朱序之母韩氏助子抗敌,加固城墙,人称“夫人城”。事见《晋书·朱序传》。③咸京:指长安。

## 20 襄城即事<sup>①</sup>

子牟怀魏阙<sup>②</sup>,元凯滞襄城<sup>③</sup>。冠盖仍为里<sup>④</sup>,沙台尚识名。山光晴后绿,江色晚来清。为问东流水,何时到玉京<sup>⑤</sup>?

①全诗校:“一作江楼有怀。”襄城:指襄阳城。②“子牟”句:见36·44④。③元凯:西晋名将杜预的字,曾长期镇守襄阳。事见《晋书》本传。④冠盖里:古地名。《水经注·沔水》:“(湖北宜城)县有太山,山下有庙,汉末名士居其中,刺史二千石卿长数十人,朱轩华盖,同会于庙下。荆州刺史行部见之,雅叹其盛,号为冠盖里。”⑤玉京:此指京都长安。

## 21 秦州薛都督挽词<sup>①</sup>

十里绛山幽<sup>②</sup>,千年汾水流<sup>③</sup>。碑传门客见<sup>④</sup>,剑是故人留<sup>⑤</sup>。陇树烟含夕<sup>⑥</sup>,山门月照秋。古来钟鼎盛<sup>⑦</sup>,共尽一蒿丘<sup>⑧</sup>。

①本篇一作沈佺期诗。薛都督:即薛纯。详参郁贤皓《唐刺史考》。②绛山:在山西绛县境。③汾水:发源于山西宁武县管涔山,南流至河津县入黄河。④见:沈佺期诗作“建”。⑤“剑是”句:见3·11⑥。⑥陇:坟墓。⑦钟鼎:古时富贵人家击钟列鼎而食,故以“钟鼎”代指富贵。⑧蒿丘:指坟墓。

## 22 奉和春日幸望春宫<sup>①</sup>

澹荡春光满晓空<sup>②</sup>,逍遥御辇入离宫。山河眺望云天外,台榭参差烟雾中。庭际花飞锦绣

合,枝间鸟啭管弦同<sup>③</sup>。即此欢娱齐镐宴<sup>④</sup>,唯应率舞乐薰风<sup>⑤</sup>。

①望春宫:见35·15①。全诗校:“一作立春内出彩花应制。”按:诗中所言显非“立春”景象,且与“内出彩花”无涉。②澹荡:犹荡漾。③啭:全诗校:“一作语。”④镐宴:见38·36⑫。⑤率舞:见1·1·8④。薰风:见1·6⑫。舞:全诗校:“一作土。”

## 23 奉和幸韦嗣立山庄侍宴应制<sup>①</sup>

丞相登前府,尚书启旧林<sup>②</sup>。式闾明主意<sup>③</sup>,荣族圣嫔心<sup>④</sup>。川狭旌门抵<sup>⑤</sup>,岩高蔽帐临。闲窗凭柳暗,小径入松深。云卷千峰色,泉和万籁吟。兰迎天女佩,竹碍侍臣簪。宸翰三光烛<sup>⑥</sup>,朝荣四海钦。还嗟绝机叟,白首汉川阴<sup>⑦</sup>。

①题解与系年俱见42·7①。②丞相、尚书:皆指韦嗣立,时为兵部尚书、同中书门下三品。③式闾:车至闾门,人立车中俯凭车前横木表示敬意。意:原作“睿”,校云:“一作意。”今据改。④“荣族”句:嗣立与韦皇后为宗亲,故受殊宠。⑤旌门:见42·7⑥。⑥宸翰:帝王的诗文。三光:日、月、星的合称。⑦“还嗟”二句:见30·30⑤。

## 24 同李员外春闺<sup>①</sup>

落日啼连夜,孤灯坐彻明。卷帘双燕入,披幌百花惊<sup>②</sup>。陇上寒应晚,闺中织未成。管弦愁不意<sup>③</sup>,梳洗懒无情。去岁闻西伐,今年送北征。容颜离别尽,流恨满长城。

①闺:全诗校:“一作园。”②披幌:打开窗帘或帷幔。③意:全诗校:“一作记。”

## 25 襄阳早秋寄岑侍郎<sup>①</sup>

江城秋气早,旭旦坐南闾<sup>②</sup>。落叶惊衰鬓,清霜换旅衣。时来矜早达,事往觉前非。体道徒推理<sup>③</sup>,防身终昧微<sup>④</sup>。故人金华省<sup>⑤</sup>,肃穆秉天机<sup>⑥</sup>。谁念江汉广<sup>⑦</sup>,蹉跎心事违。

①岑侍郎:即岑羲。见卷八二小传。诗作于景龙三年(709)秋襄州刺史任上。②南闾:南门。③体道:躬

行正道。④昧微：昏暗不明。⑤金华省：指门下省。⑥天机：指国家大政。⑦江汉广：《诗·周南·汉广》：“汉之广矣，不可泳思。江之永矣，不可方思。”

## 26 赠苏少府赴任江南余时还京<sup>①</sup>

丈夫不叹别，达士自安卑<sup>②</sup>。揽泣固无趣，衔杯空尔为<sup>③</sup>。流云春窈窕<sup>④</sup>，去水暮逶迤。行舟忽东泛，归骑亦西驰。秦地多芳草，江潭有桂枝。谁言阻遐阔<sup>⑤</sup>，所贵在相知。

①少府：县尉的别称。②安卑：安于卑微。③衔杯：饮酒。④窈窕：深远貌。⑤遐阔：遥远辽阔。

## 27 登总持寺阁<sup>①</sup>

宿雨清龙界<sup>②</sup>，晨晖满凤城<sup>③</sup>。升攀重阁迥，凭览四郊明。井邑周秦地，山河今古情。纡徐一水合，寥落五陵平<sup>④</sup>。处处风烟起，欣欣草木荣。故人不可见，冠盖满东京<sup>⑤</sup>。

①总持寺：见38·31①。②宿雨：昨夜之雨。③凤城：指长安。参见30·33③。④五陵：见29·25⑪。⑤东京：指东都洛阳。

## 28 早春边城怀归

大漠羽书飞<sup>①</sup>，长城未解围。山川凌玉嶂<sup>②</sup>，旌节下金微<sup>③</sup>。路向南庭远<sup>④</sup>，书因北雁稀<sup>⑤</sup>。乡关摇别思，风雪散戎衣。岁尽仍为客，春还尚未归。明年征骑返，歌舞及芳菲。

①羽书：即羽檄。见3·54⑩。②玉嶂：形容积雪的山峦。③旌节：皇帝授予将帅刑赏大权的信物。《新唐书·车服志》：“大将出，赐旌以专赏，节以专杀。”金微：见17·13⑦。④南庭：东汉时匈奴分裂成南北二部，史称南单于庭为“南庭”。故址在今内蒙五原县附近。⑤“书因”句：用鸿雁传书事。参见1·76②。

## 29 至桃林塞作<sup>①</sup>

去国未千里，离家已再旬<sup>②</sup>。丹心恒恋阙<sup>③</sup>，白首更辞亲。怀璧常贻训<sup>④</sup>，捐金讵得邻<sup>⑤</sup>？抱冤非忤物<sup>⑥</sup>，罹谤岂由人<sup>⑦</sup>？不滥辞终辨，无瑕理竟伸。黻还中省旧<sup>⑧</sup>，符与外台新<sup>⑨</sup>。塞上同迁客<sup>⑩</sup>，江潭异逐臣<sup>⑪</sup>。泪垂非属岷<sup>⑫</sup>，

肠断固由秦<sup>⑬</sup>。岁月行道尽，山川难重陈。始知亭伯去<sup>⑭</sup>，还是拙谋身。

①桃林塞：在今河南灵宝县以西、陕西潼关县以东。②再旬：二旬。③阙：宫阙。④怀璧：《左传·桓公十年》：“周谚有之：匹夫无罪，怀璧其罪。”指百姓因藏璧而招祸。后用来比喻怀才招忌。贻训：传于后人的格言。⑤捐金：弃金。讵：岂。⑥忤物：与人不和，得罪人。⑦罹谤：遭受诽谤。⑧中省：中书省。⑨“符与”句：谓出为襄州刺史。符：见32·3⑨。⑩“塞上”句：以蔡邕自况。参见31·4①。⑪“江潭”句：见41·44②。⑫“泪垂”句：见31·7⑨。⑬“肠断”句：见21·1②。⑭亭伯：见31·4②。

## 30 襄阳作<sup>①</sup>

庙堂初解印<sup>②</sup>，郡邸忽腰章<sup>③</sup>。按节巡河右<sup>④</sup>，鸣驺入汉阳<sup>⑤</sup>。城临南岷出<sup>⑥</sup>，树绕北津长。好学风犹扇，夸才俗未忘。江山跨七泽<sup>⑦</sup>，烟雨接三湘。蛟浦菱荷净，渔舟橘柚香。醉中求习氏<sup>⑧</sup>，梦里忆襄王<sup>⑨</sup>。宅坏仍思凤<sup>⑩</sup>，碑存更忆羊<sup>⑪</sup>。下车惭政美<sup>⑫</sup>，闭阁幸时康。多谢南征术，于今尚不亡。

①诗当作于景龙三年（709）秋襄州刺史任上。②庙堂：指朝廷。解印：即去官。③郡邸：指襄阳官舍。腰章：系官印于腰。④按节：顿辔缓行。⑤鸣驺：显贵出行时，随从的骑卒吆喝开道。⑥岷：岷山。⑦七泽：古楚有七大泽，此泛指楚地湖泽。⑧习氏：汉侍中习郁于岷山南作鱼池，成为襄阳游览胜地。晋征南将军山简镇守襄阳时，常在此醉饮。见《世说新语·任诞》注引《襄阳记》。⑨“梦里”句：见1·59④。⑩思凤：缅怀庞统。庞统字士元，襄阳人，有奇才，世称“凤雏”。见《蜀志·庞统传》注引《襄阳记》。⑪“碑存”句：见31·7⑨。⑫下车：官吏初到任。

## 31 喜入长安

云日能催晓，风光不惜年。赖逢征客尽<sup>①</sup>，归在落花前。

①客：全诗校：“一作路。”

## 32 奉和幸韦嗣立山庄应制<sup>①</sup>

竹径桃源本出尘<sup>②</sup>，松轩茅栋别惊新。御辔何



须林下驻<sup>③</sup>，山公不是俗中人<sup>④</sup>。

①韦嗣立：见卷八〇小传。据《旧唐书·中宗纪》、《通鉴》卷二〇九、《唐诗纪事》卷九《李适》，诗当作于景龙三年（709）十二月。②桃源：见5·27·25①。③御辔：天子车驾。④山公：即山涛，“竹林七贤”之一，晋武帝时曾任吏部尚书，官至司徒。掌选十馀年，多所甄拔，并得其才。《晋书》有传。此以山涛喻韦嗣立，盖嗣立曾两任吏部侍郎也。

## 新补

### 33 责躬诗<sup>①</sup>

尝闻古人说，正直神不欺<sup>②</sup>。忠义恒独守，坚贞每自持。效官已十载，理剧犹未期<sup>③</sup>。狱听除苛惨，刑章息滞疑<sup>④</sup>。岂得保世业<sup>⑤</sup>，谅以答明时。顾无白玉玷<sup>⑥</sup>，忽负苍蝇诗<sup>⑦</sup>。扃锢非所耻<sup>⑧</sup>，幽冤谁为辞？楚囚应积<sup>⑨</sup>，秦系亦衔悲<sup>⑩</sup>。永夜振衣坐<sup>⑪</sup>，故人不在兹。流灵自芜漫<sup>⑫</sup>，芳草独葳蕤<sup>⑬</sup>。日月行无舍，平生志莫追。山林如道丧，州县岂心期？助思纷何在，清神怅不怡。自怜暗成事，感叹兴此词。

①以下四首见敦煌残卷斯二七一七，据王重民《补全唐诗》补入。责躬：自责。②“正直”句：《左传·庄公三十二年》：“神，聪明正直而壹者也。”③理剧：治理繁难政务。④刑章：犹刑法。滞疑：指久不得解的疑难问题。⑤世业：世代相传的事业。⑥白玉玷：白玉的斑点。《诗·大雅·抑》：“白圭之玷，尚可磨也；斯言之玷，不可为也。”⑦苍蝇诗：《诗·小雅·青蝇》：“营营青蝇，止于樊。岂弟君子，无信谗言。”以苍蝇喻颠倒黑白的小人。⑧扃锢：关闭。锢：原本作“固”，据王校改。⑨楚囚：见39·32②。⑩“秦系”句：《北堂书钞》卷四五引《东方朔别传》载：汉武帝幸甘泉，至长平坂上，见有怪虫。武帝问之，东方朔对曰：“秦始皇拘系无罪，悲哀无所告愬，仰天叹曰：‘怪哉！’感动皇天。此愤气之所生也，故名之曰‘怪哉’。是地必秦之狱处也。”丞相按图，果秦狱也。⑪永夜：长夜。⑫芜蔓：荒芜。⑬葳蕤：纷披貌。

### 34 暮秋书怀——一作魏徵诗。见18·4

## 35 杂诗

鹊巢恶木颠，常窘一枝息。宁知猗梧凤<sup>①</sup>，亦欲此栖宿。啾啾多好音，矫矫奋轻翼。上林岂不成<sup>②</sup>，胡为恋幽仄<sup>③</sup>？处陋仍莫保，居华固陵偏<sup>④</sup>。下流不可居<sup>⑤</sup>，斯言可佩服。

①猗梧：即梧桐。猗，美盛貌。陆云《赠郑曼季诗·高冈》：“瞻彼高冈，有猗其桐。”《诗·大雅·卷阿》郑笺：“凤凰之性，非梧桐不栖，非竹实不食。”②上林：见1·47③。成：当作“茂”，原卷作“茂”。③幽仄：微贱，卑陋。④陵偏（bī）：欺凌逼迫。偏，同“逼”。⑤“下流”句：见38·26⑩。

### 36 九龙潭作<sup>①</sup>

弱龄闻此山，梦寐尝所适。迨此一跻览<sup>②</sup>，依然是畴昔<sup>③</sup>。结侣寻绝径，周流观奇迹<sup>④</sup>。兹逢世所希，环令饱穷壁<sup>⑤</sup>。上有龙泉涌，百丈<sup>⑥</sup>濂射<sup>⑥</sup>。伏溜转阴沟，盘渴沸嵌石<sup>⑦</sup>。逶迤环汀屿，熠燿洞金碧<sup>⑧</sup>。石蔓下离缕，云罗上绵幂。玩极不云仄，徘徊忽恶夕。清澜飞丝篁，茂草代茵席。冷然闻凤吹<sup>⑨</sup>，仿佛觐云籍<sup>⑩</sup>。顾谓携手人，谁为挂冠客<sup>⑪</sup>？

①九龙潭：在河南登封县太室山。②一：原卷脱此字，据王校补。跻览：登览。③畴昔：从前，昔日。④周流：周行各处。⑤令饱：蒋鸿礼、项楚校作“合抱”。⑥濂（cōng）：同“淙”，水声。⑦盘渴：蒋、项皆校作“盘涡”。⑧熠燿：蒋、项皆校作“熠燿”，明亮貌。⑨冷：原卷作“冷”，据蒋、项校改。⑩觐（gòu）：见。云籍：俞平伯疑应为“云籍”，即仙籍之意。⑪挂冠：见3·22⑥。

## 崔液

崔液（？—约713），字润甫，小名海子。定州安喜（今河北定县）人。崔湜弟。举进士第一。历任监察御史、殿中侍御史、吏部员外郎等职，袭封安平县男。先天二年（713），因兄湜谋逆罪牵累，当流放，亡命郢州。遇赦还，病死途中。友人裴耀卿纂其遗文为集十卷，《新唐书·艺文志》著录，已佚。今存其诗十二首。事见《旧唐书》卷七四、《新唐书》

卷九九本传。

### 37 踏歌词二首<sup>①</sup>

彩女迎金屋<sup>②</sup>，仙姬出画堂。鸳鸯裁锦袖，翡翠贴花黄。歌响舞分行，艳色动流光。

①踏歌词：唐乐曲名。踏歌，连手而歌，以足踏地为节奏。②彩女：宫女。金屋：见14·4·1⑤。

庭际花微落，楼前汉已横<sup>①</sup>。金台催夜尽<sup>②</sup>，罗袖拂寒轻<sup>③</sup>。乐笑畅欢情，未半著天明。

①汉：银河。②金台：华美的台。③拂：全诗校：“一作舞。”

### 38 代春闺

江南日暖鸿始来，柳条初碧叶半开。玉关遥遥戍未回<sup>①</sup>，金闺日夕生绿苔<sup>②</sup>。寂寂春花烟色暮，檐燕双双落花度。青楼明镜昼无光，红帐罗衣徒自香。妾恨十年长独守，君情万里在渔阳<sup>③</sup>。

①玉关：玉门关。泛指边地。②金闺：闺房之美称。③情：全诗校：“一作怜。”渔阳：郡名。辖境相当今北京市平谷县、天津市蓟县等地。

### 39 上元夜六首<sup>①</sup>

玉漏银壶且莫催<sup>②</sup>，铁关金锁彻明开<sup>③</sup>。谁家见月能闲坐，何处闻灯不看来<sup>④</sup>？

①全诗校：“一作夜游诗。”上元：节日名，农历正月十五日。后称元宵节。②漏壶：古计时器。银：全诗校：“一作铜。”③彻明：直到天明。唐代实行宵禁，城门上锁，唯上元前后三日开禁，彻夜通行。④闻：全诗校：“一作逢。”

神灯佛火百轮张<sup>①</sup>，刻像图形七宝装<sup>②</sup>。影里如闻金口说<sup>③</sup>，空中似散玉毫光<sup>④</sup>。

①轮：谓灯轮，一种华灯。②七宝：七种宝物。佛教七宝的名目说法不一。③闻：全诗校：“一作开。”金口：喻佛语。④玉毫光：佛光。

今年春色胜常年，此夜风光最可怜<sup>①</sup>。鹄鹊楼前新月满<sup>②</sup>，凤皇台上宝灯燃<sup>③</sup>。

①可怜：可爱。②鹄(zhī)鹊楼：此指鹄鹊观之楼，在汉甘泉宫。③凤皇台：见1·60③。

金勒银鞍控紫骝<sup>①</sup>，玉轮珠幌驾青牛<sup>②</sup>。骖驔始散东城曲<sup>③</sup>，倏忽还来南陌头。

①紫骝：良马名。②珠幌：用珍珠缀饰的车前帷幔。③骖驔(tán)：马小步行走貌。

公子王孙意气骄，不论相识也相邀<sup>①</sup>。最怜长袖风前弱，更赏新弦暗里调。

①不论：不必，不须。

星移汉转月将微<sup>①</sup>，露洒烟飘灯渐稀。犹惜路旁歌舞处<sup>②</sup>，踟躇相顾不能归。

①汉：银河。②路：全诗校：“一作道。”

### 40 冀北春望 一作崔湜诗。见43·4

### 41 拟古神女宛转歌二首<sup>①</sup>

风已清，月朗琴复明。掩抑悲千态<sup>②</sup>，殷勤是一声。歌宛转，宛转和更长<sup>③</sup>。愿为双鸿鹄，比翼共翱翔。

①全诗校：“一作郎大家诗。”神女宛转歌：古乐府琴曲歌辞名。一名《宛转歌》。相传晋王敬伯过吴地，遇一女郎名刘妙容者唱此歌，有“一情歌宛转，宛转凄以哀”之句。见《乐府诗集》卷六〇。②掩抑：低沉。③更：全诗校：“一作且。”

日已暮，长檐鸟应度。此时望君君不来，此时思君君不顾。歌宛转，宛转那能异栖宿？愿为形与影，出入恒相逐<sup>①</sup>。

①相逐：相随。



## 崔涤

崔涤(?—726),定州安喜(今河北定县)人。崔液弟。多辩智,善谐谑,为玄宗所宠信。兄湜坐太平公主党被诛,玄宗常思之,故待涤益亲厚,用为秘书监,出入禁中。后赐名澄,加金紫光禄大夫,封安喜县子。今存诗一首。事见《旧唐书》卷七四、《新唐书》卷九九本传。

42 望韩公堆<sup>①</sup>

韩公堆上望秦川,渺渺关山西接连。孤客一身千里外,未知归日是何年。

①韩公堆:不详。李华《韩国公张仁愿庙碑铭》谓朔方三受降城有韩公庙,祀唐中宗时名将张仁愿也。疑韩公堆亦在朔方。

(张明非)

## 增订注释全唐诗卷四四

## 王勃

王勃(650—676),字子安,郡望太原,绛州龙门(今山西省河津县)人。隋末大儒王通孙。幼聪颖,六岁会写文章,九岁读颜师古《汉书注》,作《指瑕》十卷。十四岁应举及第,授朝散郎,时有“神童”之誉。曾为沛王府修撰,因作《檄英王鸡文》,被高宗逐出王府。二十至二十二岁漫游蜀中。二十四岁任虢州参军,因匿杀官奴曹达,犯死罪,遇赦革职。父福畴受到牵连,左迁交趾令。勃渡海省亲,溺水而死,时年二十七。卒后,友人杨炯辑其遗文,编集为二十卷;《旧唐书·经籍志》、《新唐书·艺文志》著录有集三十卷,均已散佚。明张燮辑有十六卷,清蒋翊撰《王子安集注》,分为二十卷。事见杨炯《王勃集序》及《旧唐书》卷一九〇上、《新唐书》卷二〇一本传。

## 1

俦彼我系<sup>①</sup>

俦彼我系,舍弟虢州参军勃所作也。伤迫乎家

贫,道未成而受禄,不得如古之君子四十强而仕也<sup>②</sup>。故本其情性,原其事业<sup>③</sup>,因陈先人之迹,以议出处<sup>④</sup>,致天爵之艰难也<sup>⑤</sup>。勃兄励序。俦彼我系,出自有周<sup>⑥</sup>。分疆锡社<sup>⑦</sup>,派别支流<sup>⑧</sup>。居卫仕宋<sup>⑨</sup>,臣嬴相刘<sup>⑩</sup>。乃武乃文<sup>⑪</sup>,或公或侯。

①俦(zhuó):高大,显著。系:宗族世系。②“不得”句:《礼·曲礼上》:“四十曰强而仕。”③原:推其本原。④出处:进退。语出《易·系辞》上。⑤天爵:见37·75·1④。⑥“出自”句:《新唐书·宰相世系表》云王氏出自姬姓,周灵王太子晋之后裔也。⑦“分疆”句:见29·1·7⑥。⑧派别:分支。⑨卫、宋:春秋国名。王氏居卫仕宋事未详。⑩臣嬴:王翦及其子王贲为秦始皇大将,翦孙王离秦二世时曾率兵击赵。事见《史记·王翦列传》。相刘:汉献帝时,王允为司徒。见《后汉书·王允传》。臣:全诗校:“一作匡。”⑪乃武乃文:亦文亦武。语出《书·大禹谟》。

晋历崩圻<sup>①</sup>,衣冠扰弊<sup>②</sup>。粤自太原<sup>③</sup>,播徂江澨<sup>④</sup>。礼丧贤隐<sup>⑤</sup>,时屯道闭<sup>⑥</sup>。王室如燬<sup>⑦</sup>,生人多殒<sup>⑧</sup>。

①“晋历”句:言西晋灭亡。崩圻:《史记·鲁仲连列传》:“天崩地圻。”②衣冠:指士大夫,官绅。③粤:句首助词。④播徂:迁往。澨(shì):水边。⑤礼丧:礼崩乐丧。贤隐:《易·坤》:“天地闭,贤人隐。”⑥时屯:时势艰难。⑦“王室”句:出自《诗·召南·汝坟》。燬(huǐ):烈火。⑧殒(yì):死。

伊我有器<sup>①</sup>,思逢其主。自东施西<sup>②</sup>,择木开宇<sup>③</sup>。田彼河曲,家乎汾浦<sup>④</sup>。天未厌乱<sup>⑤</sup>,吾将谁辅?

①有器:有才能。②施:全诗校:“一作旋。”③开宇:建造房屋。④汾浦:汾水之滨。⑤“天未”句:意谓上天觉得还乱得不够。语出《洛阳伽蓝记》卷一。

伊我祖德,思济九埏<sup>①</sup>。不常厥所,于兹五迁<sup>②</sup>。欲及时也,夫岂愿焉?其位虽屈,其言则传。

①埏(yán):大地的边际。司马相如《封禅书》:“上畅九垓,下泝八埏”。②“不常”二句:《尚书·盘庚上》:“不常厥邑,于今五邦。”

爰述帝制,大蒐王道<sup>①</sup>。曰天曰人<sup>②</sup>,是祖是考。礼乐咸若,诗书具草<sup>③</sup>。貽厥孙谋<sup>④</sup>,永为家宝。

①“大蒐(sōu)”句:王通在《中说·王道篇》中祖述王道,提倡儒家政治。②“曰天”句:王通尝究天人之道,见《中说·述史》及《元经》。③“礼乐”二句:《文中子世家》:“乃续《诗》《书》,正《礼》《乐》,修《元经》,赞《易》道,九年而六经大就。”咸若:各得其所。④“貽厥”句:见15·10·4⑤。

伊余小子,信惭明哲<sup>①</sup>。彼网有条<sup>②</sup>,彼车有辙。思屏人事,克终前烈<sup>③</sup>。于嗟代网<sup>④</sup>,卒余来继<sup>⑤</sup>。

①明哲:犹言明智。②“彼网”句:《书·盘庚》上:“若网在纲,有条而不紊。”③“克终”句:继承光大前人的功业。《书·武成》:“公刘克笃前烈。”④代网:世网,比喻社会法律、礼教、风俗等对人的束缚。⑤继:羈继,牵累。

来继伊何,谓余曰仕。我瞻先达<sup>①</sup>,三十方起<sup>②</sup>。夫岂不怀,高山仰止<sup>③</sup>。愿言毓德<sup>④</sup>,啜菽饮水<sup>⑤</sup>。

①先达:前辈。②“三十”句:《论语·为政》:“三十而立。”③“高山”句:见16·8·1②。④毓:同“育”。⑤“啜菽”句:尽孝道之意。《礼记·檀弓下》:“啜菽饮水,尽其欢,斯之谓孝。”菽,豆类。

有鸟反哺,其声嗷嗷<sup>①</sup>。言念旧德,忧心忉忉<sup>②</sup>。今我不养,岁月其滔<sup>③</sup>。僂俛从役,岂敢告劳<sup>④</sup>?

①反哺:见21·11②。束皙《补亡诗》:“嗷嗷林鸟,受哺于子。”②忉忉:忧思貌。《诗·齐风·甫田》:“劳心忉忉。”③“今我”二句:化用《诗·唐风·蟋蟀》中“今我不乐,日月其滔”句。滔:通“慆”,过,逝。④“僂俛”二句:化用《诗·小雅·十月之交》中

“龟俛从事,不敢告劳”句。僂,同“龟”。僂俛:努力。

从役伊何,薄求卑位。告劳伊何,来参卿事<sup>①</sup>。名存实爽<sup>②</sup>,负信愆义<sup>③</sup>。静言遐思<sup>④</sup>,中心是愧。

①“来参”句:《晋书·孙楚传》:“参石苞骠骑军事。楚初至,长揖曰:‘天子命我参卿军事。’”②爽:错。③愆义:违反道义。④静言:静心。言,语助词。《诗·邶风·柏舟》:“静言思之。”

## 2 上巳浮江宴韵得陟字<sup>①</sup>

披观玉京路<sup>②</sup>,驻赏金台陟<sup>③</sup>。逸兴怀九仙<sup>④</sup>,良辰倾四美<sup>⑤</sup>。松吟白云际,桂馥青溪里<sup>⑥</sup>。别有江海心<sup>⑦</sup>,日暮情何已。

①上巳:见4·18②。②玉京:见9·16②。③金台:见5·11③。④九仙:《列仙传》上:“涓子受伯阳九仙法。”参见1·20②。⑤四美:指良辰、美景、赏心、乐事。参见36·28·3①。⑥青溪:见20·28③。⑦江海心:隐逸之志。见《庄子·刻意篇》。海:全诗校:“一作汉。”

## 3 春日宴乐游园赋韵得接字<sup>①</sup>

帝里寒光尽<sup>②</sup>,神皋春望浹<sup>③</sup>。梅郊落晚英,柳甸惊初叶。流水抽奇弄<sup>④</sup>,崩云洒芳牒<sup>⑤</sup>。清尊湛不空<sup>⑥</sup>,暂喜平生接。

①乐游园:见3·36①。②帝里:京都。③神皋:京郊的良田。④流水:见5·27·21①。奇弄:奇妙之乐曲。嵇康《琴赋》:“改弦易调,奇弄乃发。”⑤崩云:乱云。形容书法笔势飞洒。芳牒:花笺。⑥“清尊”句:化用《后汉书·孔融传》中“尊中酒不空”句。

## 4 山亭夜宴

桂宇幽襟积<sup>①</sup>,山亭凉夜永<sup>②</sup>。森沈野径寒<sup>③</sup>,肃穆岩扉静。竹晦南汀色<sup>④</sup>,荷翻北潭影。清兴殊未阑<sup>⑤</sup>,林端照初景<sup>⑥</sup>。

①桂宇:用桂木所造之屋。幽襟:幽雅之情怀。②山亭:全诗校:“一作松台。”凉夜永:潘岳《秋兴赋》:



“觉凉夜之方永。”③森沉：树木繁茂幽深。④汀：全诗校：“一作阿。”⑤清兴：雅兴。阑：将尽。⑥初景：晨光。

## 5 咏风

肃肃凉景生<sup>①</sup>，加我林壑清<sup>②</sup>。驱烟寻涧户<sup>③</sup>，卷雾出山楹<sup>④</sup>。去来固无迹<sup>⑤</sup>，动息如有情。日落山水静，为君起松声。

①肃肃：快速貌。景：全诗校：“一作风”。②加：吹拂。③寻：全诗校：“一作入。”涧：水涧。④楹：屋外明柱，此处代指屋。⑤迹：全诗校：“一作际”。

## 6 怀仙并序

客有自幽山来者<sup>①</sup>，起予以林壑之事<sup>②</sup>，而烟霞在焉。思解纓绂<sup>③</sup>，永咏山水<sup>④</sup>，神与道超<sup>⑤</sup>，迹为形滞，故书其事焉。

鹤岑有奇径<sup>⑥</sup>，麟洲富仙家<sup>⑦</sup>。紫泉漱珠液<sup>⑧</sup>，玄岩列丹葩<sup>⑨</sup>。常希披尘网<sup>⑩</sup>，眇然登云车<sup>⑪</sup>。鸾情极霄汉，凤想疲烟霞。道存蓬瀛近<sup>⑫</sup>，意惬朝市賒<sup>⑬</sup>。无为坐惆怅<sup>⑭</sup>，虚此江上华。

①幽山：深山。②起予：见38·20②。③纓绂：冠饰和印绶，代指官职。④水：全诗校：“一作林”。⑤“神与”句：谢灵运《从游京口北固应诏诗》：“道以神理超。”⑥鹤岑：指缙氏山。见8·6②。⑦麟洲：即凤麟洲。见35·1④。⑧紫泉：《述异记》下：“林屋洞为左神幽虚之天，中有白芝紫泉，乃神仙之饮饵。”⑨丹葩：红花。⑩披尘网：冲破世俗名利的束缚。⑪眇然：高远貌。云车：见29·16⑫。⑫蓬瀛：见1·35①。⑬朝市：名利场。《战国策·秦策》：“臣闻争名者于朝，争利者于市。”賒：远。⑭无为：不要。坐：徒然。

## 7 忽梦游仙

仆本江上客<sup>①</sup>，牵迹在方内<sup>②</sup>。寤寐宵汉间<sup>③</sup>，居然有灵对<sup>④</sup>。翕尔登霞首<sup>⑤</sup>，依然蹑云背。电策驱龙光<sup>⑥</sup>，烟途伊鸾态<sup>⑦</sup>。乘月披金帔，连星解琼佩<sup>⑧</sup>。浮识俄易归，真游邈难再<sup>⑨</sup>。寥廓沈遐想<sup>⑩</sup>，周遑奉遗诲<sup>⑪</sup>。流俗非我乡，何当释尘昧<sup>⑫</sup>。

①江上客，山野之士。《吕氏春秋·异宝》：“名不可得而闻，身不可得而见，其惟江上之丈人乎！”②方内：犹言世俗。见《庄子·大宗师》。③寤寐：梦寐。④灵对：灵验之意。⑤翕尔：忽然。霞首：犹言云端。⑥电策：《楚辞·九思》：“秉电策兮为鞭。”⑦烟途：犹言云路。⑧“连星”句：梁元帝《乌栖曲》：“月体似璧星如佩。”⑨真游：仙游。邈难：全诗校：“一作魂莫”。⑩寥廓：深远空虚。⑪周遑：彷徨。⑫尘昧：世俗的愚昧。

## 8 杂曲

智琼神女<sup>①</sup>，来访文君<sup>②</sup>。蛾眉始约<sup>③</sup>，罗袖初薰。歌齐曲韵，舞乱行纷。若向阳台荐枕，何啻得胜朝云<sup>④</sup>。

①“智琼”句：《搜神记》卷一载，天上玉女智琼奉天帝之命嫁与魏济北郡从事掾弦超，张茂先为之作《神女赋》。②文君：见30·12⑤。③蛾眉：以蚕蛾触须喻女子长而美的眉毛。④“若向”二句：见1·59②。

## 9 秋夜长<sup>①</sup>

秋夜长，殊未央<sup>②</sup>。月明白露澄清光，层城绮阁遥相望<sup>③</sup>。遥相望，川无梁<sup>④</sup>。北风受节南雁翔，崇兰委质时菊芳<sup>⑤</sup>。鸣环曳履出长廊<sup>⑥</sup>，为君秋夜捣衣裳。纤罗对凤皇，丹绮双鸳鸯。调砧乱杵思自伤。思自伤，征夫万里戍他乡。鹤关音信断<sup>⑦</sup>，龙门道路长<sup>⑧</sup>。君在天一方<sup>⑨</sup>，寒衣徒自香。

①秋夜长：乐府杂曲歌辞名。②殊：尚，还。未央：未尽。③层城：高大的城阙。绮阁：华丽的楼阁。④梁：桥。曹植《赠白马王彪》：“伊洛广且深，欲济川无梁。”⑤崇兰：即丛兰。⑥鸣环：古时贵妇行走环佩响动。履：全诗校：“一作佩。”⑦鹤关：边关。⑧龙门：龙门山。在今河北省赤城县北，为塞北边防要地。⑨“君在”句：庾肩吾《有所思》：“佳人远千里，乃在天一方。”君，全诗校：“一作所。”

## 10 采莲曲<sup>①</sup>

采莲归，绿水芙蓉衣<sup>②</sup>。秋风起浪鳧雁飞<sup>③</sup>，桂棹兰桡下长浦<sup>④</sup>，罗裙玉腕轻摇橹。叶屿花

潭极望平<sup>⑤</sup>，江讴越吹相思苦。相思苦，佳期不可驻<sup>⑥</sup>。塞外征夫犹未还，江南采莲今已暮。今已暮，采莲花<sup>⑦</sup>。渠今那必尽倡家<sup>⑧</sup>。官道城南把桑叶<sup>⑨</sup>，何如江上采莲花。莲花复莲花，花叶何稠叠<sup>⑩</sup>。叶翠本羞眉，花红强如颊<sup>⑪</sup>。佳人不在兹<sup>⑫</sup>，怅望别离时。牵花怜共蒂<sup>⑬</sup>，折藕爱连丝<sup>⑭</sup>。故情无处所<sup>⑮</sup>，新物从华滋<sup>⑯</sup>。不惜西津交佩解<sup>⑰</sup>，还羞北海雁书迟<sup>⑱</sup>。采莲歌有节，采莲夜未歇<sup>⑲</sup>。正逢浩荡江上风，又值裴回江上月<sup>⑳</sup>。裴回莲浦夜相逢，吴姬越女何丰茸<sup>㉑</sup>。共问寒江千里外<sup>㉒</sup>，征客关山路几重<sup>㉓</sup>。

①采莲曲：乐府《清商曲》名。全诗校：“《乐府》作采莲归。”②芙蓉衣：本屈原《离骚》：“制芰荷以为衣兮，集芙蓉以为裳。”③凫：野鸭。④桂棹兰桡：屈原《九歌·湘君》：“桂棹兮兰桡。”棹、桡、柁，均为船桨。⑤屿：岛。⑥佳期：屈原《九歌·湘夫人》：“与佳期兮夕张”。后因以佳期指欢聚的日子。⑦采：全诗校：“乐府诗作摘。”⑧倡家：妓女。⑨把：攀，采。⑩稠：全诗校：“一作重。”⑪“花红”句：萧统《采莲曲》：“江花玉面两相似。”⑫佳人：指征夫。在兹：全诗校：“一作兹期。”⑬共蒂：并蒂莲。⑭连丝：怜思之谐音。⑮无：全诗校：“一作何。”⑯从：全诗校：“一作徒。”⑰交佩解：见30·37③。西：全诗校：“一作南。”⑱北海雁书：见1·76②。⑲歇：停止。⑳裴回：同“徘徊”。全诗校：“《乐府诗集》无此二字。”㉑丰茸：风姿美好。㉒江：全诗校：“一作光。”㉓路：全诗校：“一作更。”

## 11 临高台<sup>①</sup>

临高台，高台迢递绝浮埃<sup>②</sup>。瑶轩绮构何崔嵬<sup>③</sup>，鸾歌凤吹清且哀<sup>④</sup>。俯瞰长安道，萋萋御沟草<sup>⑤</sup>。斜对甘泉路<sup>⑥</sup>，苍苍茂陵树<sup>⑦</sup>。高台四望同，帝乡佳气郁葱葱<sup>⑧</sup>。紫阁丹楼纷照耀，璧房锦殿相玲珑<sup>⑨</sup>。东弥长乐观<sup>⑩</sup>，西指未央宫<sup>⑪</sup>。赤城映朝日，绿树摇春风。旗亭百隧开新市<sup>⑫</sup>，甲第千甍分戚里<sup>⑬</sup>。朱轮翠盖不胜春<sup>⑭</sup>，叠榭层楹相对起<sup>⑮</sup>。复有青楼大道中<sup>⑯</sup>，绣户文窗雕绮栊<sup>⑰</sup>。锦衾夜不褰<sup>⑱</sup>，罗帷昼未空<sup>⑲</sup>。歌屏朝掩翠，妆镜晚窥红。为君

安宝髻<sup>⑳</sup>，蛾眉罢花丛。尘间狭路黯将暮<sup>㉑</sup>，云间月色明如素<sup>㉒</sup>。鸳鸯池上两两飞<sup>㉓</sup>，凤凰楼下双双度<sup>㉔</sup>。物色正如此，佳期那不顾。银鞍绣毂盛繁华，可怜今夜宿娼家。娼家少妇不须颦<sup>㉕</sup>，东园桃李片时春。君看旧日高台处，柏梁铜雀生黄尘<sup>㉖</sup>。

①临高台：见19·7①。②迢递：高貌。③瑶轩：玉石栏杆。绮构：华丽的建筑物。④鸾歌凤吹：优美的音乐。⑤萋萋：茂盛貌。御沟：流经皇宫的水沟。⑥甘泉：见1·15⑩。⑦茂陵：汉武帝陵墓。在今陕西兴平县东北。⑧帝乡：全诗校：“一本无此二字。”佳气郁葱葱：见17·14⑮。⑨玲珑：《三辅黄图》二载，未央宫“黄金为璧带，间以和氏珍玉，风至，其声玲珑然也。”⑩长乐观：即长乐宫。见41·65④。⑪未央宫：见1·15②。⑫旗亭百隧：张衡《西京赋》云：“旗亭五重，俯察百隧。”旗亭，酒楼。隧，摆摊卖货的地方。⑬甲第：上等宅第。甍：屋脊。戚里：外戚聚居之地。⑭朱轮：显贵所乘之车，以朱红漆轮。翠盖：翠羽装饰的华盖。⑮榭：修建在高台上的房屋。层楹：指高楼。⑯“复有”句：从《古乐府》“大路起青楼”、曹植《美女篇》“青楼临大路”句中化出。⑰栊(lóng)：轩槛。⑱夜：全诗校：“一作昼。”褰(bi)：摺叠衣被。⑲昼：全诗校：“一作夕。”⑳君：全诗校：“一作吾。”㉑尘间狭路：全诗校：“一作狭路尘间。”狭路：花柳巷，同“狭邪”。㉒间：全诗校：“一作开。”㉓“鸳鸯”句：《诗·小雅·鸳鸯》：“鸳鸯于飞。”㉔“凤凰”句：见32·20·1④。㉕颦：皱眉。㉖柏梁：见1·14④。铜雀：见41·70①。生：全诗校：“一作尚。”

## 12 滕王阁<sup>①</sup>

滕王高阁临江渚<sup>②</sup>，佩玉鸣鸾罢歌舞<sup>③</sup>。画栋朝飞南浦云<sup>④</sup>，珠帘暮卷西山雨<sup>⑤</sup>。闲云潭影日悠悠，物换星移几度秋<sup>⑥</sup>。阁中帝子今何在<sup>⑦</sup>？槛外长江空自流<sup>⑧</sup>。

①滕王阁：故址在今江西省新建县西章江门上，下临赣江。唐高祖之子滕王元婴为洪州都督时所建。上元二年(675)九月九日，洪州都督阎伯屿在阁上举行宴会，王勃与会，作《滕王阁序》和此诗。②渚：小洲。《诗·召南·江有汜》：“江有渚，之子归，不我与。”③佩玉鸣鸾：《礼记·玉藻》云：“君子在车则闻



鸾和之声，行则鸣佩玉。”鸾：车铃。④南浦：《九歌·河伯》：“子交手兮东行，送美人兮南浦。”诗文中常用以指送别之地。⑤西山：在南昌市西，又名南昌山。⑥物换：景物因季节而变换。⑦帝子：指滕王。今何在：指滕王已被贬他郡。时滕王尚在世。⑧长江：指赣江。

### 13 江南弄<sup>①</sup>

江南弄，巫山连楚梦，行雨行云几相送<sup>②</sup>。瑶轩金谷上春时<sup>③</sup>，玉童仙女无见期<sup>④</sup>。紫露香烟渺难托<sup>⑤</sup>，清风明月遥相思。遥相思，草徒绿，为听双飞凤凰曲<sup>⑥</sup>。

①江南弄：乐府《清商曲》名，梁武帝时作。见《乐府诗集》卷五〇引《古今乐录》。②“巫山”二句：见1·59④。③金谷：见17·5③。④玉童：仙童。⑤露：全诗校：“一作雾。”⑥双飞凤凰曲：《西京杂记》卷二载：汉成帝时，庆安世“善鼓琴，能为《双凤离鸾》之曲”。

(吴相洲)

## 增订注释全唐诗卷四五

### 王勃 二

#### 1 圣泉宴<sup>①</sup>

披襟乘石磴<sup>②</sup>，列籍俯春泉<sup>③</sup>。兰气熏山酌<sup>④</sup>，松声韵野弦。影飘垂叶外，香度落花前。兴洽林塘晚，重岩起夕烟。

①圣泉：在今四川中江县玄武山中。据王勃《春思赋》，诗当作于咸亨（670—674）中客游剑南时。②乘：登。③籍：通“藉”，以草荐地而坐也。全诗校：“一作席。”④“兰气”句：庾信《和乐仪同苦热诗》：“美酒含兰气。”

#### 2 寻道观<sup>其观即昌利观，张天师居也<sup>①</sup></sup>

芝廔光分野<sup>②</sup>，蓬阙盛规模<sup>③</sup>。碧坛清桂阙<sup>④</sup>，丹洞肃松枢<sup>⑤</sup>。玉笈三山记<sup>⑥</sup>，金箱五岳图。苍虬不可得<sup>⑦</sup>，空望白云衢<sup>⑧</sup>。

①昌利观：在四川金堂县昌利山。张天师：即张道

陵。汉顺帝时客居蜀，学道鹤鸣山，创五斗米道，亦称天师道。传附《后汉书·刘焉传》。此诗亦当作于咸亨中客游剑南时。②芝廔（chán）：道观的美称。参见1·23④。分野：古天文学说，把十二星辰的位置跟地上州、国的位置相对应。就天文说，称分星；就地上说，称分野。芝：全诗校：“一作枝。”③蓬阙：见20·10⑧。规模：气概，气象。④阙（yù）：门槛。全诗校：“一作影。”⑤丹洞：《初学记》八引《登真隐诀》：“赤城山下有丹洞，在三十六洞天数，其山足丹。”⑥玉笈：玉饰的书籍。三山：见1·18④。⑦苍虬：青龙。得：全诗校：“一作见。”⑧白云衢：通往仙境之路。参见6·2⑨。

#### 3 散关晨度<sup>①</sup>

关山凌旦开<sup>②</sup>，石路无尘埃。白马高谭去<sup>③</sup>，青牛真气来<sup>④</sup>。重门临巨壑，连栋起崇隈<sup>⑤</sup>。即今扬策度<sup>⑥</sup>，非是弃繻回<sup>⑦</sup>。

①散关：即大散关，在今陕西宝鸡市西南。②凌旦：清晨。③“白马”句：见28·19③。④“青牛”句：见5·19③。⑤崇隈（wēi）：高山。⑥策：马鞭。⑦弃繻回：《汉书·终军传》载，终军早年从济南去长安就任博士，经过函谷关时，关吏予之繻（帛制符信），军问：“以此何为？”吏曰：“为复传，还当以合符。”军曰：“大丈夫西游，终不复传还。”乃弃繻而去。后军为谒者，持节出关，关吏识之，曰：“此使者乃前弃繻生也。”

#### 4 别薛华<sup>①</sup>

送送多穷路，遑遑独问津<sup>②</sup>。悲凉千里道，凄断百年身<sup>③</sup>。心事同飘泊，生涯共苦辛。无论去与住，俱是梦中人。

①全诗校：“《英华》作秋日别薛升华。”②遑遑：心神不安。问津：打听渡口。此处指行路。《论语·微子》：“使子路问津焉。”③“悲凉”二句：化用鲍照《行药至城东桥》诗“争先万里途，各事百年身”句。

#### 5 重别薛华<sup>①</sup>

明月沉珠浦<sup>②</sup>，风飘濯锦川<sup>③</sup>。楼台临绝岸<sup>④</sup>，洲渚亘长天<sup>⑤</sup>。旅泊成千里<sup>⑥</sup>，栖遑共百年<sup>⑦</sup>。穷途惟有泪<sup>⑧</sup>，还望独潸然<sup>⑨</sup>。

①全诗校：“一作重别薛升华。”②明月：珠名，即夜明珠。珠浦：指合浦，盛产珍珠。此句以珠沉喻贤才埋没。③濯锦川：即锦江。左思《蜀都赋》：“贝锦斐成，濯色江波。”刘逵注引譙周《益州志》曰：“成都织锦，既成，濯于江水，其文分明，胜于初成。他水濯之，不如江水也。”④绝岸：高陡之岸。⑤亘(gèn)：连接。⑥旅：全诗校：“一作飘。”⑦栖遑：奔忙不定。遑：全诗校：“一作迟。”⑧“穷途”句：见27·11②。⑨潜然：流泪貌。

## 6 游梵宇三学寺<sup>①</sup>

杏阁披青磴<sup>②</sup>，雕台控紫岑。叶齐山路狭<sup>③</sup>，花积野坛深。萝幌栖禅影<sup>④</sup>。松门听梵音<sup>⑤</sup>。遽忻陪妙躅<sup>⑥</sup>，延赏涤烦襟<sup>⑦</sup>。

①梵宇：佛寺。三学寺：在四川金堂县三学山。见李商隐《为八戒和尚谢复三学山精舍表》和张西《三学山飞石记》。学：原作“觉”，误，据《文苑英华》卷二二三及明铜活字本《王勃集》改。②杏：全诗校：“一作香。”③路狭：全诗校：“一作径密。”④萝幌：谓女萝悬垂如幌。⑤梵音：诵经声。听：全诗校：“一作引。”⑥妙躅：犹言雅游。躅，足迹。⑦延赏：留连玩赏。赏：全诗校：“一作想。”

## 7 麻平晚行<sup>①</sup>

百年怀土望<sup>②</sup>，千里倦游情。高低寻戍道，远近听泉声。涧叶才分色，山花不辨名。羁心何处尽<sup>③</sup>，风急暮猿清。

①麻平：即麻坪，在今四川省乐山县东。②百年：指一生。怀土：怀念故乡。《论语·里仁》：“君子怀德，小人怀土。”③羁心：羁旅之愁。

## 8 送卢主簿<sup>①</sup>

穷途非所恨<sup>②</sup>，虚室自相依<sup>③</sup>。城阙居年满，琴尊俗事稀。开襟方未已<sup>④</sup>，分袂忽多违<sup>⑤</sup>。东岩富松竹，岁暮幸同归。

①卢主簿：据作者《别卢主簿序》，知卢氏曾为林虑县主簿，精研《老子》。余无可考。②穷途：见27·11②。③虚室：《庄子·人间世》：“虚室生白，吉祥止止。”④开襟：敞开胸怀。⑤分袂：离别。

## 9 饯韦兵曹<sup>①</sup>

征骖临野次<sup>②</sup>，别袂惨江垂<sup>③</sup>。川霁浮烟敛，山明落照移<sup>④</sup>。鹰风凋晚叶<sup>⑤</sup>，蝉露泣秋枝<sup>⑥</sup>。亭皋分远望<sup>⑦</sup>，延想间云涯<sup>⑧</sup>。

①兵曹：唐代五府三卫及都督府皆设兵曹参军。②征骖：远行的车马。野次：野外的处所。③江垂：江边。④落照：落日。⑤鹰风：指秋风。《汉书·五行志上》：“立秋而鹰隼击。”⑥“蝉露”句：《说苑·正谏篇》：“园中有树，其上有蝉高居，悲鸣饮露。”泣：全诗校：“一作滋。”⑦亭皋：水边的平地。⑧延想：长久的想念。

## 10 白下驿饯唐少府<sup>①</sup>

下驿穷交日<sup>②</sup>，昌亭旅食年<sup>③</sup>。相知何用早，怀抱即依然。浦楼低晚照<sup>④</sup>，乡路隔风烟。去去如何道，长安在日边<sup>⑤</sup>。

①白下驿：在江宁县（今南京市）白下门外。少府：县尉的别称。②穷交：指患难之交。③昌亭：即南昌亭。韩信为布衣时，家贫，常寄食于淮阴县下乡南昌亭长家。亭长妻患之，提前开饭。信往，不得食，怒而绝去。见《史记·淮阴侯传》。④浦楼：水边酒楼。⑤“长安”句：《世说新语·夙惠》载：晋明帝幼时，有人从长安来，元帝问曰：“汝意谓长安何如日远？”明帝曰：“日远。不闻人从日边来，居然可知。”

## 11 杜少府之任蜀川<sup>①</sup>

城阙辅三秦<sup>②</sup>，风烟望五津<sup>③</sup>。与君离别意，同是宦游人<sup>④</sup>。海内存知己，天涯若比邻<sup>⑤</sup>。无为在岐路<sup>⑥</sup>，儿女共沾巾<sup>⑦</sup>。

①之任：赴任。川：全诗作“州”，校：“一作川。”据《旧唐书·地理志四》，蜀州置于垂拱二年（686），其时王勃卒已十馀年。可知“州”字误，今改正。②辅三秦：长安以三秦为畿辅。三秦：见2·13①。辅三：全诗校：“一作俯西。”③五津：长江自渝堰至犍为一段有五个渡口：白华津、万里津、江首津、涉头津、江南津，合称五津，均在蜀中。④宦游：离家出游以求仕宦。语出《史记·司马相如列传》。⑤“天涯”句：化用曹植《赠白马王彪》“丈夫志四海，万里犹比邻”句意。比邻：近邻。⑥岐路：分手的岔



路。⑦“儿女”句：《后汉书·来歙传》：“反效儿女子涕泣乎！”

## 12 仲春郊外<sup>①</sup>

东园垂柳径，西堰落花津<sup>②</sup>。物色连三月，风光绝四邻<sup>③</sup>。鸟飞村觉曙，鱼戏水知春。初晴山院里，何处染嚣尘<sup>④</sup>？

①仲春：春季第二月。②堰：土坝。③绝：全诗校：“一作绕。”④嚣尘：噪音和灰尘。

## 13 郊兴

空园歌独酌，春日赋闲居<sup>①</sup>。泽兰侵小径<sup>②</sup>，河柳覆长渠。雨去花光湿，风归叶影疏。山人不惜醉<sup>③</sup>，唯畏绿尊虚<sup>④</sup>。

①赋闲居：潘岳有《闲居赋》。②“泽兰”句：《楚辞·招魂》：“皋兰被径兮斯路渐”。朱熹注：“皋，泽也。”谢灵运《游南亭》：“泽兰渐被径，芙蓉始发池。”③山人：山居者。多指隐士。④绿尊：酒杯。沈约《和谢宣城》诗：“宾至下尘榻，忧来命绿樽。”

## 14 郊园即事

烟霞春旦赏<sup>①</sup>，松竹故年心<sup>②</sup>。断山疑画障<sup>③</sup>，县溜泻鸣琴<sup>④</sup>。草遍南亭合，花开北院深<sup>⑤</sup>。闲居饶酒赋<sup>⑥</sup>，随兴欲抽簪<sup>⑦</sup>。

①旦：全诗校：“一作早。”②故年心：多年之心志。③画障：有图画的屏风。④县溜：山泉。县：通“悬”。⑤开：全诗校：“一作浓。”⑥酒赋：饮酒赋诗。⑦抽簪：弃官。古时官人用簪将官帽固定在头发上，故称弃官为抽簪。

## 15 观佛迹寺<sup>①</sup>

莲座神容俨<sup>②</sup>，松崖圣趾馀<sup>③</sup>。年长金迹浅，地久石文疏<sup>④</sup>。颓华临曲磴，倾影赴前除<sup>⑤</sup>。共嗟陵谷远<sup>⑥</sup>，俄视化城虚<sup>⑦</sup>。

①佛迹：《法苑珠林》卷三五：“唐蜀川汉州三学山寺，至隋开皇十二年，寺东壁有佛迹现，长尺八寸，阔七寸。”②莲座：佛座作莲花形，故名。见《大智度论》卷八。俨：全诗校：“一作促。”③趾：全诗

校：“一作迹。”④文：全诗校：“一作芝。”⑤除：台阶。⑥嗟：全诗校：“一作悲。”陵谷远：见26·13⑦。⑦化城：一时幻化的城郭，佛教用以比喻小乘境界。见《妙法莲华经·化城喻品》。

## 16 山居晚眺赠王道士

金坛疏俗宇<sup>①</sup>，玉洞侣仙群。花枝栖晚露<sup>②</sup>，峰叶度晴云。斜照移山影<sup>③</sup>，回沙拥籀文<sup>④</sup>。琴尊方待兴，竹树已迎曛<sup>⑤</sup>。

①金坛：句曲山山洞，道书所称洞天福地之一，在江苏句容县。诗中借指道观。②露：全诗校：“一作雾。”③斜：全诗校：“一作落。”④籀（zhòu）文：古代书体之一，即大篆。以著录于《史籀篇》，故称籀文。籀：全诗校：“一作溜。”⑤曛（xūn）：黄昏。

## 17 八仙径<sup>①</sup>寺南又有昌利观，去寺可数里，岩径窈窕，杖而后进<sup>①</sup>

柰园欣八正<sup>②</sup>，松岩访九仙<sup>③</sup>。援萝窥雾术<sup>④</sup>，攀林俯云烟<sup>⑤</sup>。代北鸾骖至<sup>⑥</sup>，辽西鹤骑旋<sup>⑦</sup>。终希脱尘网<sup>⑧</sup>，连翼下芝田<sup>⑨</sup>。

①昌利观：见本卷2①。窈窕：深邃貌。②柰园：柰氏树园的简称，乃佛说《维摩诘经》处。见《维摩诘经·佛国品》。后称寺院为柰园或柰苑。八正：佛教以正见、正思维、正语、正业、正命、正精进、正念、正定为八正。见《大般涅槃经》十三。③九仙：见1·20②。④雾术：弄雾之术。《后汉书·张楷传》：“能作五里雾。时关西人裴优亦能为三里雾。”⑤林：全诗校：“一作桂。”烟：全诗校：“一作阡。”⑥代：全诗校：“一作岱。”鸾骖：仙人的车乘。⑦“辽西”句：见3·32④。⑧尘网：比喻世俗的束缚。⑨芝田：见1·23④。

## 18 春日还郊

闲情兼嘿语<sup>①</sup>，携杖赴岩泉<sup>②</sup>。草绿萦新带<sup>③</sup>，榆青缀古钱<sup>④</sup>。鱼床侵岸水<sup>⑤</sup>，鸟路入山烟<sup>⑥</sup>。还题平子赋<sup>⑦</sup>，花树满春田。

①嘿语：《易·系辞》：“君子之道，或出或处，或默或语。”嘿，同“默”。②岩泉：山水。③“草绿”句：《太平御览》九九四引《三齐略记》：“不其城东有郑玄教授山，山下生草，如薤菜，长尺馀，坚韧异常。

土人名作‘康成书带’。”④“榆青”句：榆荚形状似钱而小，色白成串，俗称榆钱。⑤鱼床：捕鱼的围栏。⑥鸟路：鸟才能飞行之路。⑦平子赋：东汉张衡，字平子，曾作《归田赋》。李善注云：“张衡仕不得志，欲归于田，因作此赋。”

## 19 对酒春园作<sup>①</sup>

投簪下山阁<sup>②</sup>，携酒对河梁<sup>③</sup>。狭水牵长镜，高花送断香。繁莺歌似曲，疏蝶舞成行。自然催一醉，非但阅年光。

①《文苑英华》卷一九五题作《对酒》，“春园作”三字为题下原注。②投簪：弃官。左思《招隐诗》：“踣躅足力烦，聊欲投吾簪。”③“携酒”句：化用《古诗》“携手上河梁”句。梁：桥。

## 20 观内怀仙

玉架残书隐<sup>①</sup>，金坛旧迹迷<sup>②</sup>。牵花寻紫涧<sup>③</sup>，步叶下清谿<sup>④</sup>。琼浆犹类乳<sup>⑤</sup>，石髓尚如泥<sup>⑥</sup>。自能成羽翼<sup>⑦</sup>，何必仰云梯<sup>⑧</sup>。

①“玉架”句：《神仙传》卷六载：王烈入河东抱犊山中，见一石室，室中有石架，架上有素书两卷。烈取读，莫识其文字。归而邀嵇康共往读之，乃不复见。②金坛：见本卷16①。迹：全诗校：“一作路。”③涧：全诗校：“一作洞。”④清谿：见20·28③。⑤琼浆：玉浆，仙人的饮料。⑥“石髓”句：见5·11⑮。⑦“自能”句：《抱朴子·对俗》：“古之得仙者，或身生羽翼，变化飞行。”⑧“何必”句：化用郭璞《游仙诗》“安事登云梯”句意。仰：全诗校：“一作俟。”

## 21 秋日别王长史<sup>①</sup>

别路馀千里<sup>②</sup>，深恩重百年。正悲西候日<sup>③</sup>，更动北梁篇<sup>④</sup>。野色笼寒雾，山光敛暮烟。终知难再奉，怀德自潸然。

①长史：唐十六卫、亲王府、都督府、上州、中州均置长史，官阶自从三品至从六品不等，职掌亦各异。②馀：全诗校：“一作长。”③西候：古代以秋日配西方，故称秋日为西候。④北梁：北边的桥。《楚辞·九怀》：“绝北梁兮永辞。”后因以指送别之地。梁：全诗校：“一作京。”

## 22 上巳浮江宴韵得遥字<sup>①</sup>

上巳年光促，中川兴绪遥<sup>②</sup>。绿齐山叶满，红泄片花销<sup>③</sup>。泉声喧后涧，虹影照前桥<sup>④</sup>。遽悲春望远，江路积波潮。

①上巳：见4·18②。②中川：川中，即在江中。③片花：全诗校：“一作岸芝。”④虹影：比喻桥形。

## 23 长柳<sup>①</sup>

晨征犯烟磴<sup>②</sup>，夕憩在云关<sup>③</sup>。晚风清近壑，新月照澄湾<sup>④</sup>。郊童樵唱返，津叟钓歌还。客行无与晤<sup>⑤</sup>，赖此释愁颜。

①长柳：村名，在今陕西汉中市附近。《水经注·沔水上》：“汉水又东，得长柳渡。长柳，村名也。”②烟磴：晨雾缭绕的石阶。③云关：云雾缭绕的关隘。④“晚风”二句：化用江总《永阳王斋后山亭铭》“月澄遥淑，风清近壑”句。⑤与晤：全诗校：“一作旧识。”

## 24 铜雀妓二首<sup>①</sup>

金凤邻铜雀<sup>②</sup>，漳河望邺城<sup>③</sup>。君王无处所<sup>④</sup>，台榭若平生<sup>⑤</sup>。舞席纷何就<sup>⑥</sup>，歌梁伊未倾<sup>⑦</sup>。西陵松楸冷<sup>⑧</sup>，谁见绮罗情<sup>⑨</sup>？

①铜雀妓：见41·29⑥。②金凤：台名。原名金虎台，建安十八年九月建。后改名金凤台。在铜雀台之南。③漳河：见41·29⑥。邺城：汉末曹操受封于此，曹丕受禅后，改为邺都。故城在今河北临漳县西北。④君王：指魏武帝曹操。⑤平生：往常。⑥席：全诗校：“一作筵。”何：全诗校：“一作可。”⑦歌梁：见1·60②。⑧“西陵”句：化用庾信《拟咏怀诗》“徒劳铜雀妓，遥望西陵松”句意。西陵：曹操墓地。据《元和郡县图志》载：魏武帝西陵在邺县西三十里。松楸：见28·6③。⑨绮罗：代指美女。此指铜雀台之妓。

妾本深宫妓，层城闭九重<sup>①</sup>。君王欢爱尽，歌舞为谁容<sup>②</sup>？锦衾不复襞<sup>③</sup>，罗衣谁再缝。高台西北望，流涕向青松。



①“层城”句：《淮南子·地形训》谓昆仑山“有层城九重”。此指深宫。②为谁容：为谁妆扮。《诗·卫风·伯兮》：“岂无膏沐，谁适为容。”③襞（bi）：摺叠衣被。

## 25 羁游钱别

客心悬陇路<sup>①</sup>，游子倦江干<sup>②</sup>。槿丰朝砌静<sup>③</sup>，筱密夜窗寒<sup>④</sup>。琴声销别恨，风景驻离欢。宁觉山川远，悠悠旅思难。

①陇路：陇西之路，在今陕西陇县至甘肃东南一带。②江干：江岸。倦：全诗校：“一作倦。”③槿：木槿，其花朝开夕谢。砌：石阶。丰：全诗校：“一作浓。”④筱：小竹子。

## 26 易阳早发<sup>①</sup>

飡装侵晓月<sup>②</sup>，奔策候残星<sup>③</sup>。危阁寻丹障，回梁属翠屏<sup>④</sup>。云间迷树影，雾里失峰形。复此凉飙至<sup>⑤</sup>，空山飞夜萤。

①易阳：汉县名，隋改为临洛，唐属洛州。在今河北永年县。②飡装：整装。③奔策：犹奔马。策，马鞭。④丹障、翠屏：皆指屏风形的山峰，丹、翠言其色也。⑤凉飙：凉风。凉：全诗校：“一作商。”

## 27 焦岸早行和陆四<sup>①</sup>

侵星违旅馆，乘月戒征俦<sup>②</sup>。复嶂迷晴色<sup>③</sup>，虚岩辨暗流<sup>④</sup>。猿吟山漏晓，萤散野风秋。故人渺何际，乡关云雾浮<sup>⑤</sup>。

①陆四：姓陆，行四。疑为作者知友、曾任虢州司法的陆季友。见杨炯《王勃集序》。②“侵星”二句：化用鲍照《上浔阳还都道中》“侵星赴早路，毕影逐前俦”句。戒：告请，约请。征俦：同行伴侣。③复嶂：重岩叠嶂。④虚岩：空山。暗：全诗校：“一作岸。”⑤乡关：家乡。

## 28 深湾夜宿<sup>①</sup> 主人依山带江

津途临巨壑<sup>①</sup>，村宇架危岑<sup>②</sup>。堰绝滩声隐，风交树影深。江童暮理楫，山女夜调砧<sup>③</sup>。此时故乡远，宁知游子心<sup>④</sup>？

①津途：通往渡口之路。②危岑：高山。③砧：捣衣石。④“此时”二句：《史记·高祖本纪》：“（高祖）谓沛父兄曰：‘游子悲故乡。’”

## 29 伤裴录事丧子<sup>①</sup>

兰阶霜候早<sup>②</sup>，松露窅台深<sup>③</sup>。魄散珠胎没<sup>④</sup>，芳销玉树沉<sup>⑤</sup>。露文晞宿草<sup>⑥</sup>，烟照惨平林。芝焚空叹息<sup>⑦</sup>，流恨满蕤金<sup>⑧</sup>。

①录事：县令的佐吏。②兰阶：见32·13·2①。③窅（xi）台：犹夜台，指坟墓。窅：全诗校：“一作夜。”④珠胎：喻子女。因珍珠为蚌所怀，故曰胎。扬雄《羽猎赋》：“剖明月之珠胎。”⑤玉树沉：犹言埋玉树，喻优秀人物之死。《世说新语·伤逝》：“庾文康亡，何扬州临葬云：‘埋玉树著土中，使人情何能已！’”⑥晞：干。宿草：指墓地上隔年的草。⑦“芝焚”句：见26·13⑤。芝焚：全诗校：“一作焚芝。”⑧蕤金：见31·13⑤。

## 30 泥谿<sup>①</sup>

弭棹凌奔壑<sup>②</sup>，低鞭蹶峻岐<sup>③</sup>。江涛出岸险，峰磴入云危。溜急船文乱<sup>④</sup>，岩斜骑影移。水烟笼翠渚，山照落丹崖。风生蘋浦叶<sup>⑤</sup>，露泣竹潭枝。泛水虽云美，劳歌谁复知<sup>⑥</sup>？

①泥谿：指泥谿城，在江西新淦县南。②弭棹：按着船桨不动。③峻岐：高山上的岔道。④溜：水流。⑤“风生”句：化用宋玉《风赋》：“夫风生于地，起于青蘋之末。”⑥劳歌：见29·13⑦。

## 31 三月曲水宴得烟字<sup>①</sup>

彭泽官初去<sup>②</sup>，河阳赋始传<sup>③</sup>。田园归旧国<sup>④</sup>，诗酒间长筵。列室窥丹洞<sup>⑤</sup>，分楼瞰紫烟<sup>⑥</sup>。萦回亘津渡<sup>⑦</sup>，出没控郊鄆<sup>⑧</sup>。凤琴调上客<sup>⑨</sup>，龙辔伊群仙<sup>⑩</sup>。松石偏宜古，藤萝不记年。重檐交密树，复磴拥危泉。抗石晞南岭<sup>⑪</sup>，乘沙眇北川。傅岩来筑处<sup>⑫</sup>，礧谿入钓前<sup>⑬</sup>。日斜真趣远，幽思梦凉蝉。

①三月曲水宴：见5·27①。②“彭泽”句：见24·8⑬。③河阳赋：指潘岳《闲居赋》。岳曾为河阳县令，故称。④“田园”句：陶渊明《归去来兮辞》：“田园

将芜胡不归？”旧国：故乡。⑤丹洞：指道观。⑥紫烟：郭璞《游仙诗》：“赤松临上游，驾鸿乘紫烟。”⑦萦回：曲折回旋。亘：连接。⑧郊鄜(chán)：市郊。⑨凤琴：琴的美称。赵飞燕有宝琴，名曰凤皇琴。见《西京杂记》卷五。上客：尊贵的客人。⑩龙辔：犹龙驾，仙人多乘龙也。⑪抗石：高峻的山石。⑫“傅岩”句：见1·30②。⑬“礧谿”句：见3·3⑥。

### 32 秋日仙游观赠道士<sup>①</sup>

石图分帝宇，银牒洞灵宫<sup>②</sup>。回丹萦岫室<sup>③</sup>，复翠上岩栊<sup>④</sup>。雾浓金灶静<sup>⑤</sup>，云暗玉坛空<sup>⑥</sup>。野花常捧露，山叶自吟风。林泉明月在，诗酒故人同。待余逢石髓<sup>⑦</sup>，从尔命飞鸿。

①全诗校：“一作骆宾王诗，无首四句。”②石图、银牒：皆指道教图籍。帝宇、灵宫：皆指道观。③岫室：山洞居室。④栊：窗户。⑤金灶：炼丹的炉灶。江淹《赠炼丹法和殷长史诗》：“金灶炼神丹。”⑥玉坛：道观的神坛。⑦石髓：见5·11⑮。

### 33 晚留凤州<sup>①</sup>

宝鸡辞旧役<sup>②</sup>，仙凤历遗墟<sup>③</sup>。此去近城阙，青山明月初。

①凤州：治所在今陕西凤县东北。留：全诗校：“一作届。”②宝鸡：在今陕西宝鸡市。③“仙凤”句：《方輿胜览》卷六九引《南岐志》：“凤之名州，其疆理与凤翔府相邻，有周之兴，鸞鸞尝鸣于岐，翱翔至于南而集焉，是以西岐曰凤翔府，南岐曰凤州。”

### 34 羈春

客心千里倦，春事一朝归。还伤北园里，重见落花飞。

### 35 林塘怀友

芳屏画春草，仙杼织朝霞<sup>①</sup>。何如山水路，对面即飞花。

①仙杼：天上织女之梭。

### 36 山扉夜坐

抱琴开野室，携酒对情人<sup>①</sup>。林塘花月下，别

似一家春。

①情人：故人，旧友。鲍照《玩月城西门廨中》：“回轩驻轻盖，留酌待情人。”

### 37 春庄

山中兰叶径<sup>①</sup>，城外李桃园。岂知人事静，不觉鸟声喧。

①兰叶径：《楚辞·招魂》：“皋兰被径兮斯路渐。”

### 38 春游

客念纷无极<sup>①</sup>，春泪倍成行。今朝花树下，不觉恋年光<sup>②</sup>。

①客念：客思。②不觉：不禁，不由得。

### 39 春园

山泉两处晚，花柳一园春。还持千日醉<sup>①</sup>，共作百年人<sup>②</sup>。

①千日醉：见1·86④。②百年人：即百年身，代指一生。

### 40 林泉独饮

丘壑经途赏，花柳遇时春。相逢今不醉<sup>①</sup>，物色自轻人。

①今：全诗校：“一作令。”

### 41 登城春望

物外山川近<sup>①</sup>，晴初景霭新。芳郊花柳遍，何处不宜春<sup>②</sup>？

①物外：世外。②宜春：春色宜人。

### 42 他乡叙兴

缀叶归烟晚，乘花落照春。边城琴酒处，俱是越乡人<sup>①</sup>。

①越乡：远离家乡。



## 43 夜兴

野烟含夕渚，山月照秋林。还将中散兴<sup>①</sup>，来偶步兵琴<sup>②</sup>。

①中散兴：嵇康曾任中散大夫，淡于荣利，“常修养性服食之事，弹琴咏诗，自足于怀”。尝曰：“浊酒一杯，弹琴一曲，志意毕矣。”见《晋书·嵇康传》。②步兵琴：阮籍曾任步兵校尉，“嗜酒能啸，善弹琴”。见《晋书·阮籍传》。

## 44 临江二首

泛泛东流水<sup>①</sup>，飞飞北上尘。归驂将别棹<sup>②</sup>，俱是倦游人。

①“泛泛”句：用刘楨《赠从弟三首》中“泛泛东流水”句。②将：与，和。

去驂嘶别路，归棹隐寒洲。江皋木叶下<sup>①</sup>，应想故城秋。

①“江皋”句：屈原《九歌·湘夫人》：“袅袅兮秋风，洞庭波兮木叶下。”江皋：江岸。

## 45 江亭夜月送别二首

江送巴南水<sup>①</sup>，山横塞北云。津亭秋月夜，谁见泣离群<sup>②</sup>？

①巴南：巴岭以南。巴岭也叫大巴山，汉水在其北，长江在其南。②离群：《礼记·檀弓》：“吾离群而索居，亦已久矣。”郑玄注：“群，谓同门朋友也。”

乱烟笼碧砌<sup>①</sup>，飞月向南端。寂寂离亭掩<sup>②</sup>，江山此夜寒。

①砌：石台阶。②离亭：见39·20⑨。

## 46 别人四首

久客逢徐闰<sup>①</sup>，他乡别故人。自然堪下泪，谁忍望征尘？

①徐闰：闰月。按：咸亨元年（670）闰九月，时勃

客游巴蜀。诗当作于是时。

江上风烟积，山幽云雾多。送君南浦外<sup>①</sup>，还望将如何？

①南浦：见40·5②。

桂轺虽不驻<sup>①</sup>，兰筵幸未开<sup>②</sup>。林塘风月赏，还待故人来。

①轺（yáo）：轻便小车。②兰筵：筵席的美称。

霜华净天末<sup>①</sup>，雾色笼江际。客子常畏人，何为久留滞<sup>②</sup>？

①天末：天边。②“客子”二句：曹丕《杂诗》：“吴会非我乡，安得久留滞？弃置勿复陈，客子常畏人。”

47 赠李十四四首<sup>①</sup>

野客思茅宇<sup>②</sup>，山人爱竹林。琴尊唯待处，风月自相寻。

①李十四：名未详。据诗意，是为隐士。②茅宇：茅草屋。

小径偏宜草，空庭不厌花<sup>①</sup>。平生诗与酒，自得会仙家<sup>②</sup>。

①不厌：不嫌，多多益善。②仙家：仙人。

乱竹开三径<sup>①</sup>，飞花满四邻。从来扬子宅，别有尚玄人<sup>②</sup>。

①开三径：见30·17⑤。②“从来”二句：左思《咏史》：“寂寂扬子宅，门无卿相舆。寥寥空宇中，所讲在玄虚。”扬子，即扬雄，不慕荣利，淡泊自守，潜心撰著《太玄经》。事见《汉书》本传。

风筵调桂轸<sup>①</sup>，月径引藤杯<sup>②</sup>。直当花院里，书斋望晓开。

①桂轸：桂木做的琴柱。代指琴。②藤杯：藤制之

杯。一说是用酒杯藤的花作杯。五代晋李石《续博物志》五：“酒杯藤出西域。藤大如臂，叶似葛，花实如梧桐花，坚可以酌酒，有文章，映彻可爱。”

#### 48 早春野望

江旷春潮白，山长晚岫青。他乡临睨极<sup>①</sup>，花柳映边亭。

①睨：全诗校：“一作眺。”

#### 49 山中

长江悲已滞<sup>①</sup>，万里念将归<sup>②</sup>。况属高风晚，山山黄叶飞。

①滞：久留。②将归：欲归未归。宋玉《九辩》：“登山临水兮送将归。”

#### 50 冬郊行望

桂密岩花白，梨疏林叶红。江皋寒望尽<sup>①</sup>，归念断征蓬<sup>②</sup>。

①江皋：江边。②征蓬：犹言飘蓬。喻游子。吴均《闺怨》：“胡笳屡凄断，征蓬未肯还。”

#### 51 寒夜思友三首

久别侵怀抱，他乡变容色<sup>①</sup>。月下调鸣琴，相思此何极。

①变容色：谓因愁苦而容颜憔悴。

云间征思断<sup>①</sup>，月下归愁切。鸿雁西南飞，如何故人别。

①征思：羁旅愁思。断：凄切。

朝朝翠山下，夜夜苍江曲。复此遥相思，清尊湛芳绿<sup>①</sup>。

①湛：澄清。芳绿：美酒。

#### 52 始平晚息<sup>①</sup>

观阙长安近<sup>②</sup>，江山蜀路賒<sup>③</sup>。客行朝复夕，

无处是家乡。

①始平：唐县名，今陕西兴平县。晚：全诗校：“一作晓。”②观阙：宫门前两边的望楼。诗中指代皇宫。③賒：远。

#### 53 扶风昼届离京浸远<sup>①</sup>

帝里金茎去<sup>②</sup>，扶风石柱来。山川殊未已，行路方悠哉<sup>③</sup>。

①扶风：唐县名，即今陕西扶风县。②金茎：见1·70②。③悠：远。

#### 54 普安建阴题壁<sup>①</sup>

江汉深无极，梁岷不可攀<sup>②</sup>。山川云雾里，游子几时还。

①普安：唐县名，在今四川剑阁县。②梁岷：梁山和岷山。梁山也叫高梁山，在四川东北地区。

#### 55 九日<sup>①</sup>

九日重阳节，开门有菊花。不知来送酒，若个是陶家<sup>②</sup>？

①九日：九月九日，即重阳节。②“不知”二句：见2·10⑬。若个：哪个。

#### 56 秋江送别二首

早是他乡值早秋，江亭明月带江流。已觉逝川伤别念<sup>①</sup>，复看津树隐离舟。

①逝川：见20·20⑨。

归舟归骑俨成行，江南江北互相望。谁谓波澜才一水，已觉山川是两乡。

#### 57 蜀中九日<sup>①</sup>

九月九日望乡台<sup>②</sup>，他席他乡送客杯。人情已厌南中苦<sup>③</sup>，鸿雁那从北地来？

①全诗校：“《纪事》作《和邵大震》，一作《蜀中九日登玄武山旅眺》。”②望乡台：在成都县北九里。见



《太平寰宇记》卷七二引《益州记》。③厌：饱尝。情：全诗校：“一作今。”

### 58 寒夜怀友杂体二首

北山烟雾始茫茫，南津霜月正苍苍<sup>①</sup>。秋深客思纷无已，复值征鸿中夜起<sup>②</sup>。

①霜月：寒夜之月。苍苍：苍茫。②征鸿：南飞的雁。

复阁重楼向浦开，秋风明月渡江来。故人故情怀故宴，相望相思不相见。

### 59 落花落<sup>①</sup>

落花落，落花纷漠漠<sup>②</sup>。绿叶青跗映丹萼<sup>③</sup>，与君裴回上金阁<sup>④</sup>。影拂妆阶玳瑁筵<sup>⑤</sup>，香飘舞馆茱萸幕<sup>⑥</sup>。落花飞，撩乱入中帷。落花春正满，春人归不归。落花度，氛氲绕高树<sup>⑦</sup>。落花春已繁，春人春不顾。绮阁青台静且闲<sup>⑧</sup>，罗袂红巾复往还<sup>⑨</sup>。盛年不再得<sup>⑩</sup>，高枝难重攀<sup>⑪</sup>。试复旦游落花里，暮宿落花间。与君落花院，台上起双鬟<sup>⑫</sup>。

①全诗校：“以下诗集不载。”②漠漠：纷纷。陆机《君子有所思行》：“街巷纷漠漠。”③跗(fū)：花萼的基部。④裴回：同“徘徊”。⑤玳瑁筵：以玳瑁装饰的宴席，指盛宴。⑥茱萸幕：茱萸锦作的帷幕。⑦氛氲：盛貌。⑧绮阁：雕画华美的楼阁。⑨罗袂(mèi)：罗袖。⑩盛年：壮年。屈原《九歌·湘君》：“时不可兮再得。”王逸注：“言日不再中，年不再盛也。”⑪“高枝”句：梁豫章王萧综《悲落叶诗》：“各随灰土去，高枝难重攀。”⑫鬟：全诗校：“一作环。”

### 60 九日怀封元寂

九日郊原望，平野遍霜威<sup>①</sup>。兰气添新酌<sup>②</sup>，花香染别衣。九秋良会少<sup>③</sup>，千里故人稀。今日龙山外<sup>④</sup>，当忆雁书归<sup>⑤</sup>。

①霜威：谓寒霜肃杀之气。②“兰气”句：见本卷1④。③九秋：秋季九十天。④龙山：在今湖北江陵县西北。东晋桓温九日登高，游此山，宾僚毕集。参见

36·14④。⑤雁书：见1·76②。

### 61 出境游山二首<sup>①</sup>

源水终无路<sup>②</sup>，山阿若有人<sup>③</sup>。驱羊先动石<sup>④</sup>，走兔欲投巾<sup>⑤</sup>。洞晚秋泉冷，岩朝古树新。峰斜连鸟翅<sup>⑥</sup>，磴叠上鱼鳞。化鹤千龄早<sup>⑦</sup>，元龟六代春<sup>⑧</sup>。浮云今可驾<sup>⑨</sup>，沧海自成尘<sup>⑩</sup>。

①全诗校：“一本作题玄武山道君庙。”玄武山在今四川中江县。②“源水”句：化用陶渊明《桃花源记》“林尽水源，便得一山”句意。③“山阿”句：屈原《九歌·山鬼》：“若有人兮山之阿。”④“驱羊”句：见24·18·2⑦。⑤投巾走兔：方术名，《抱朴子·对俗》所谓“结巾投地而兔走”也。⑥“峰斜”句：陈萧恣《奉和望山应教诗》：“峰形疑鸟翅。”⑦化鹤：见3·32④。⑧元龟：大龟。《尚书·大禹谟》：“昆命于元龟。”⑨浮云可驾：谓乘云游仙。⑩沧海成尘：即沧海桑田之意。见29·16⑮。

振翻陵霜吹<sup>①</sup>，正月仁天浔<sup>②</sup>。回镳凌翠壑<sup>③</sup>，飞轸控青岑<sup>④</sup>。岩深灵灶没<sup>⑤</sup>，涧毁石渠沉。宫阙云间近<sup>⑥</sup>，江山物外临<sup>⑦</sup>。玉坛栖暮夜<sup>⑧</sup>，珠洞结秋阴<sup>⑨</sup>。萧萧离俗影<sup>⑩</sup>，扰扰望乡心<sup>⑪</sup>。谁意山游好，屡伤人事侵。

①振翻：犹奋翅。陵：通“凌”，超越。霜吹：寒风。《战国策·楚策四》：“奋其六翻而凌清风，飘摇乎高翔。”②正月：全诗校：“一作企日。”天浔：天涯。③回镳：回车。镳，马嚼子。④飞轸：飞车。轸，车后面的横木。⑤灵灶：指炼丹之灶。⑥宫阙：指玄武山道君庙之宫观。云间近：言其高耸。⑦物外：世外。⑧玉坛：道观的神坛。⑨珠洞：仙洞。⑩离俗：超脱世俗。⑪扰扰：纷乱貌。

### 62 河阳桥代窦郎中佳人答杨中舍<sup>①</sup>

披风听鸟长河路<sup>②</sup>，临津织女遥相妒<sup>③</sup>。判知秋夕带啼还<sup>④</sup>，那及春朝携手度？

①河阳桥：在河南孟津县黄河之上，是通河北的要津。②长河：黄河，亦双关银河。③津：天津，银河的渡口。④判知：定知，确知。

## 王勔

王勔 (?—697), 绛州龙门 (今山西河津) 人。王勃兄。官至泾州刺史。其弟王勳与綦连耀善, 万岁通天二年 (697), 耀谋反事泄, 勳、勔并伏诛。神龙初 (705), 诏复官位。今录诗一首。事见两《唐书·王勃传》附。

63 晦日宴高氏林亭用华字<sup>①</sup>

上序披林馆<sup>②</sup>, 中京视物华<sup>③</sup>。竹窗低露叶, 梅径起风花。景落春台雾, 池侵旧渚沙。绮筵歌吹晚<sup>④</sup>, 暮雨泛香车。

①晦日: 指农历正月的最后一天, 古人以为令节。高氏: 指高正臣, 见卷六一小传。《唐诗纪事》卷七: “晦日宴高氏林亭, 凡二十一人, 皆以华字为韵, 陈子昂为之序。”序见 73·28。是宴二十一人诗及重宴八人诗、上元夜宴六人诗, 俱载《高氏三宴诗集》, 今传。②上序: 犹上庠, 即太学。③中京: 指洛阳。物华: 自然景物。④绮筵: 筵席的美称。

(吴相洲)

## 增订注释全唐诗卷四六

## 李峤 一

李峤 (约 645—约 714), 字巨山, 赵州赞皇 (今河北赞皇县) 人。十五岁通五经, 二十岁进士及第, 始调安定尉。举制策甲科, 累迁给事中。因奏劾酷吏来俊臣等忤旨, 贬润州司马, 后召为凤阁舍人。圣历元年 (698) 拜相, 转成均祭酒。中宗即位, 贬通州刺史。数月, 召为吏部侍郎, 迁吏部尚书。神龙二年 (706), 擢中书令, 后加修文馆大学士, 封赵国公。睿宗即位, 贬怀州刺史。玄宗即位, 再贬滁州别驾, 改庐州别驾卒, 年七十。《新唐书·艺文志》著录有集五十卷, 又《杂咏诗》十二卷, 已散佚, 明人辑有《李峤集》三卷。《全唐诗》录其诗五卷, 《全唐文》录其文八卷。传在《旧唐书》卷九四、《新唐书》卷一二三。

1 奉教追赴九成宫途中口号<sup>①</sup>

委质承仙翰<sup>②</sup>, 祇命遄遥策<sup>③</sup>。事偶从梁游<sup>④</sup>,

人非背淮客<sup>⑤</sup>。长驱历川阜, 迥眺穷原泽。郁郁桑柘繁, 油油禾黍积<sup>⑥</sup>。雨馀林气静, 日下山光夕。未攀丛桂岩<sup>⑦</sup>, 犹倦飘蓬陌<sup>⑧</sup>。行当奉麾盖<sup>⑨</sup>, 慰此劳行役。

①九成宫: 见 28·4①。口号: 随口吟成的诗。②委质: 委即委曲, 质即形体, 委曲身体, 即跪接、拜诵之意。仙翰: 对王侯贵者书信的敬称。③祇命: 恭敬地接受召命。遄遥策: 因路途遥远, 催动马鞭, 快速征行。④事偶: 事情类似于。从梁游: 西汉时景帝少弟梁孝王贵盛, 礼遇文士, 枚乘、邹阳、严忌、司马相如等皆游于梁孝王门下。见《汉书·贾邹枚路传》。⑤背淮客: 指枚乘, 他是淮阴人, 离家乡淮阴游历诸王, 故称“背淮客”。⑥油油: 光润貌。《史记·宋微子世家》: “麦秀渐渐兮, 禾黍油油。”⑦攀丛桂: 见 5·27·6②。⑧飘蓬: 犹转蓬, 见 19·12③。⑨行当: 很快就能。麾盖: 旌幡与车盖。

2 秋山望月酬李骑曹<sup>①</sup>

愁客坐山隈<sup>②</sup>, 怀抱自悠哉。况复高秋夕, 明月正徘徊<sup>③</sup>。亭亭出迥岫, 皎皎映层台。色带银河满, 光含玉露开。淡云笼影度。虚晕抱轮回<sup>④</sup>。谷邃凉阴静, 山空夜响哀。寒催数雁过, 风送一萤来。独轸离居恨<sup>⑤</sup>, 遥想故人杯。

①骑曹: 即骑曹参军事, 唐时十六卫及亲王府皆置此官职, 掌马匹诸事。见《唐六典》卷二四、二九。②山隈: 山角、山弯。③“明月”句: 曹植《七哀诗》: “明月照高楼, 流光正徘徊。”④虚晕: 即月晕, 月亮周围的淡白色光环。轮: 月轮。⑤轸: 隐痛。

3 和同府李祭酒休沐田居<sup>①</sup>

列位簪纓序<sup>②</sup>, 隐居林野躅<sup>③</sup>。徇物爽全直<sup>④</sup>, 栖真昧均俗<sup>⑤</sup>。若人兼吏隐<sup>⑥</sup>, 率性夷荣辱<sup>⑦</sup>。地籍朱邱基<sup>⑧</sup>, 家在青山足。暂弭西园盖<sup>⑨</sup>, 言事东皋粟<sup>⑩</sup>。筑室俯涧滨, 开扉面岩曲。庭幽引夕雾, 檐迥通晨旭。迎秋谷黍黄, 含露园葵绿。胜情狎兰杜<sup>⑪</sup>, 雅韵锵金玉<sup>⑫</sup>。伊我怀丘园<sup>⑬</sup>, 愿心从所欲。

①祭酒: 唐时王府属官中有东阁、西阁祭酒各一人,



从七品上，掌接对宾客。参见《旧唐书·职官志三》。休沐：见30·29①。②簪缨：见31·14⑥。③躅：足迹。④徇物：追求身外之物，即追求名利。爽：错讹，偏离。全直：道家的概念，指本性的纯全天然。⑤栖真：栖隐山林，追求道真。昧：暗昧。均俗：与世俗在形迹上没有差别，即老子所讲的“和光同尘”。⑥若人：指李祭酒。兼吏隐：亦吏亦隐，⑦率性：依循天然的本性。《礼记·中庸》：“天命之谓性，率性之谓道。”夷荣辱：对荣与辱等同视之。⑧地籍：出身的门第。朱邸基：朱门豪族的家世。⑨弭：止。西园盖：见1·84③。⑩东皋：见24·14①。⑪胜情：高雅脱俗的情怀。狎：亲近。⑫雅韵：典雅的诗章或清谈雅言。锵金玉：声韵象金玉相振那样铿锵、美好。⑬怀丘园：怀念田园隐居的生活。

#### 4 扈从还洛呈侍从群官

四海帝王家<sup>①</sup>，两都周汉室<sup>②</sup>。观风昔来幸<sup>③</sup>，御气今旋趾<sup>④</sup>。雷奋六合开<sup>⑤</sup>，天行万乘出<sup>⑥</sup>。玄冥奉时驾<sup>⑦</sup>，白拒参戎律<sup>⑧</sup>。后队咽笳箫，前驱严罕罕<sup>⑨</sup>。辉光射东井<sup>⑩</sup>，禁令横西秩<sup>⑪</sup>。帐殿别阳秋<sup>⑫</sup>，旌门临甲乙<sup>⑬</sup>。将交洛城雨，稍远长安日。邙巩云外来<sup>⑭</sup>，咸秦雾中失<sup>⑮</sup>。孟冬霜霰下，是月农功毕<sup>⑯</sup>。天道向归馀<sup>⑰</sup>，皇情美阴隲<sup>⑱</sup>。行存名岳礼<sup>⑲</sup>，递问高年疾<sup>⑳</sup>。祝鸟既开罗<sup>㉑</sup>，调人更张瑟<sup>㉒</sup>。登原采讴诵<sup>㉓</sup>，俯谷求才术<sup>㉔</sup>。邑罕悬磬贫<sup>㉕</sup>，山无挂瓢逸<sup>㉖</sup>。施恩浹寰宇<sup>㉗</sup>，展义该文质<sup>㉘</sup>。德泽盛轩游<sup>㉙</sup>，哀矜深禹恤<sup>㉚</sup>。申歌地庐骇<sup>㉛</sup>，献寿衢尊溢<sup>㉜</sup>。瑞色抱氤氲，寒光变萧瑟。宗枝旦奭辅<sup>㉝</sup>，侍从王刘匹<sup>㉞</sup>。并辑蛟龙书，同簪凤凰笔。陶甄荷吹万<sup>㉟</sup>，颂叹归明一<sup>㊱</sup>。欢与道路长，顾随谈笑密。叨承廊庙选<sup>㊲</sup>，谬齿夔龙弼<sup>㊳</sup>。喜构大厦成，惭非栋隆吉<sup>㊴</sup>。

①“四海”句：见1·8·1④。②“两都”句：西周、西汉都长安，东周、东汉都洛阳。周：全诗校：“一作姬。”③观风：古代帝王巡狩四方，观察民情风俗及治政的得失。④御气：《庄子·逍遥游》：“若夫乘天地之正，而御六气之辩，以游无穷者。”此处是对帝王之游的颂称。旋趾：车驾返归。参见41·4⑦。⑤雷奋：形容帝王行动时的声威。六合：天地四方。⑥万乘：帝王车驾。⑦玄冥：冬神。《礼记·月令》：“孟冬

之月，……其帝颛顼，其神玄冥。”⑧白拒：即白招拒，西方天帝名。见《周礼·春官·小宗伯》郑玄注。戎律：军戎之律。⑨罕罕：旌旗及仪仗。⑩东井：星宿名，二十八宿之一。⑪西秩：西方的星宿序列。⑫帐殿：古代皇帝出行、休息时以帐幕为行宫。阳秋：春秋。⑬旌门：见42·7⑥。甲乙：帐幕分甲帐、乙帐，略称甲乙。张衡《西京赋》：“大驾幸乎平乐之馆，张甲乙而袭翠被。”⑭邙巩：邙山和巩县群山，都在洛阳周围。⑮咸秦：即长安地区。⑯农功：农事。⑰归馀：年终。《左传·文公元年》：“先王之正时也，履端于始，举正于中，归馀于终。”⑱阴隲：阴德。《尚书·洪范》：“惟天阴隲下民。”⑲名岳礼：祭祀名山五岳的典礼。⑳递问：下问。高年疾：老年人的疾苦。㉑“祝鸟”句：见10·1·7⑦。㉒调人：治理人民。更张瑟：即改弦更张，喻更改政策。《汉书·董仲舒传》：“窃譬之琴瑟之不调，甚者必解而更张之，乃可鼓也；为政而不行，甚者必变而更化之，乃可理也。”㉓采讴诵：采集民间歌谣，以作观政之用。㉔才术：有治政之术的人材。㉕邑：城邑。悬磬贫：空无一物，贫困之极。《国语·鲁语》：“室如悬磬。”㉖挂瓢：许由隐居箕山，“无杯器，常以手捧水。人以一瓢遗之。由操饮毕，以瓢挂树。风吹树，瓢动，历历有声，由以为烦扰，遂取捐之”。见《太平御览》卷七六二引《琴操》。㉗施：全诗校：“一作垂。”浹：遍及。㉘展义：展论文义。该：兼顾。文质：“文”指文章的修辞、形式；“质”指文章的内容。㉙轩游：黄帝轩辕氏之游。㉚哀矜：怜悯。禹：夏禹。㉛申歌：对帝王的歌颂。地庐：大地。左思《魏都赋》：“天宇骇，地庐惊。”㉜衢尊：见3·35⑭。㉝宗枝：皇族宗室。旦：周公旦。奭：召公奭。皆周王朝的宗室辅佐大臣。㉞王刘：王粲、刘桢，皆曹魏的文学侍从。㉟陶甄：以制作陶器比喻治理国事，也指造就人才。吹万：风吹所至，及于万物。《庄子·齐物论》：“夫吹万不同，而使其自己也。”后以“吹万”比喻皇恩广被天下。㊱明一：指政治上的清明纯一。《管子》：“明一者皇，察道者帝。”㊲廊庙：朝廷。选：全诗校：“一作举。”㊳夔龙：尧舜时的贤臣。㊴栋隆吉：《易·大过》：“栋隆之吉，不桡乎下也。”谓贤臣是国家的栋梁。

#### 5 奉使筑朔方六州城率尔而作<sup>①</sup>

奉诏受边服<sup>②</sup>，总徒筑朔方<sup>③</sup>。驱彼犬羊族<sup>④</sup>，正此戎夏疆<sup>⑤</sup>。子来多悦豫<sup>⑥</sup>，王事宁怠遑<sup>⑦</sup>？



三旬无愆期<sup>⑧</sup>，百雉郁相望<sup>⑨</sup>。雄视沙漠垂<sup>⑩</sup>，有截北海阳<sup>⑪</sup>。二庭已顿颡<sup>⑫</sup>，五岭尽来王<sup>⑬</sup>。驱车登崇墉<sup>⑭</sup>，顾眄凌大荒<sup>⑮</sup>。千里何萧条，草木自悲凉。凭轼讯古今<sup>⑯</sup>，慨焉感兴亡。汉障缘河远<sup>⑰</sup>，秦城入海长<sup>⑱</sup>。顾无庙堂策<sup>⑲</sup>，贻此中夏殃<sup>⑳</sup>。道隐前业衰<sup>㉑</sup>，运开今化昌<sup>㉒</sup>。制为百王式<sup>㉓</sup>，举合千载防<sup>㉔</sup>。马牛被路隅<sup>㉕</sup>，锋镝销战场。岂不怀贤劳，所困在永康。王事何为者，称代陈颂章。

①朔方六州城：《通典》卷一九八：“咸亨中，突厥诸部来降附者，多处之丰、胜、灵、夏、朔、代等六州，谓之降户。”《旧唐书·突厥传》同。此六州在今内蒙、宁夏及山西北部一带。②边服：即边疆。古称王畿以外的地区为“服”。③总徒：召集徒役。④犬羊族：旧时汉族统治者对异族的蔑称。⑤戎夏疆：汉族政权与异族政权的疆界。⑥子来：《诗·大雅·灵台》：“经始灵台，庶民子来。”谓统治者兴举得当，老百姓都很愿意来服劳役，象儿子应父母之召一样。⑦息遑：息慢偷闲。⑧愆期：延误期限。⑨百雉：见1·1·1③。⑩垂：边陲。⑪有截：见10·3·9④。北海阳：指今俄罗斯境内的贝加尔湖以北地区。⑫二庭：唐时西突厥分为南北二庭，以伊列水为界。顿颡：顿首，臣服。⑬来王：来朝见天子，表示臣服。《诗·商颂·殷武》：“昔有成汤，自彼氐羌，莫不来享，莫敢不来王。”⑭崇墉：高大的城墙。⑮大荒：辽阔的边远地区。⑯凭轼：倚着车前的横木。⑰汉障：汉代的堡障。河：黄河。⑱秦城：秦代的长城。⑲庙堂策：朝廷制定的克敌制胜之策。⑳中夏：华夏。㉑道隐：王道沉隐。前业：前朝的王业。㉒今化：指唐王朝的德化。㉓制：指筑城的制度、规模。百王式：后世许多皇帝的取法依据。㉔举：筑城之举。千载防：千年的边防要塞。㉕被：遍布。

## 6 早发苦竹馆<sup>①</sup>

合沓岩嶂深<sup>②</sup>，朦胧烟雾晓。荒阡下樵客，野猿惊山鸟。开门听潺湲，入径寻窈窕<sup>③</sup>。栖鹜抱寒木<sup>④</sup>，流萤飞暗筱<sup>⑤</sup>。早霞稍霏霏，残月犹皎皎。行看远星稀，渐觉游氛少。我行抚輶传<sup>⑥</sup>，兼得旁林沼。贪玩水石奇，不知川路渺。徒怜野心旷<sup>⑦</sup>，讵恻浮年小<sup>⑧</sup>？方解宠辱情<sup>⑨</sup>，永托累尘表<sup>⑩</sup>。

①苦竹馆：驿站名，在湖南平江县东北的苦竹岭上，为湖南入湖北所经。参见顾祖禹《读史方輿纪要·湖广》。此诗应是作者官监察御史时奉使往岭南监军途中所作，详下诗注。②合沓：重叠貌。③窈窕：深幽之境。④鹜：见30·36④。⑤筱：小竹子。⑥輶传：使者所乘之车。⑦野心：爱好山野自然的心态。怜：全诗校：“一作慊。”⑧浮年：流年。⑨宠辱情：见3·10④。⑩累尘表：尘世患累之外。

## 7 安辑岭表事平罢归<sup>①</sup>

云端想京县<sup>②</sup>，帝乡如可见<sup>③</sup>。天涯望越台<sup>④</sup>，海路几悠哉。六月飞鹏去<sup>⑤</sup>，三年瑞雉来<sup>⑥</sup>。境遥铜柱出<sup>⑦</sup>，山险石门开。自我违灋洛<sup>⑧</sup>，瞻途屡挥霍<sup>⑨</sup>。朝朝寒露多，夜夜征衣薄。白简承朝宪<sup>⑩</sup>，朱方抚夷落<sup>⑪</sup>。既弘天覆广，且谕皇恩博。皇恩溢外区，憬俗咏来苏<sup>⑫</sup>。声朔臣天子，坛场拜老夫<sup>⑬</sup>。绛宫韬将略<sup>⑭</sup>，黄石寝兵符<sup>⑮</sup>。返旆收龙虎<sup>⑯</sup>，空营集鸟乌<sup>⑰</sup>。日落澄氛霭，凭高视襟带<sup>⑱</sup>。东甌抗於越<sup>⑲</sup>，南斗临吴会<sup>⑳</sup>。春色绕边陲，飞花出荒外。卉服纷如积<sup>㉑</sup>，长川思游客。风生丹桂晚<sup>㉒</sup>，云起苍梧夕<sup>㉓</sup>。去舳舫清江<sup>㉔</sup>，归轩趋紫陌<sup>㉕</sup>。衣赏会百蛮<sup>㉖</sup>，琛琛委重关<sup>㉗</sup>。不学金刀使<sup>㉘</sup>，空持宝剑还。

①安辑：安抚，辑睦。岭表：岭南。《旧唐书·李峤传》：“弱冠举进士，累转监察御史。时岭南邕、严二州首领反叛，发兵讨击，高宗令峤往监军事。峤乃宣朝旨，特赦其罪，亲入獠洞以招谕之，叛者尽降，因罢兵而还，高宗甚嘉之。”②京县：即京邑、京城。③帝乡：即帝京。④越台：指越王台，在广州城北越秀山上。⑤“六月”句：《庄子·逍遥游》说大鹏飞往南方，凭着“六月息”（六月间的大风）飞行。参见20·15④。⑥“三年”句：周成王时，周公辅政，国泰民安，有越裳氏使者重九译而至，献白雉于周公，说是“天之不迅风疾雨也，海不波溢也，三年于兹矣，意者中国殆有圣人。”见《韩诗外传》卷五。⑦铜柱：见42·32④。⑧灋洛：灋水、洛水，俱在洛阳。⑨挥霍：行动迅速的样子。⑩白简：见19·14③。朝宪：朝廷的宪章法度。⑪朱方：南方属火，色朱，故称朱方。夷落：蛮夷聚居地区。⑫憬俗：边远地区的



百姓。来苏：见4·34·2①。⑬“声朔”二句：汉高祖死后，南粤王赵佗反叛，自称南武帝。汉文帝遣陆贾出使南粤，说赵佗去帝号。佗奉诏臣服，上书文帝，自称“老夫故粤吏也”云云。见《汉书·南粤传》。声朔：声教正朔。坛场：指皇帝使者宣布诏命的高坛。⑭绛宫：朱漆宫殿。韬将略：不使用将略，此与下句“寝兵符”，都是指不采取武力镇压，而实行安抚政策。⑮黄石：即黄石公，他曾在下邳桥上传授《太公兵法》给张良。事见《史记·留侯世家》。⑯返旆：回师。龙虎：形容唐军威武勇猛。⑰“空营”句：谓唐军班师后，空营中鸟乌群集。《左传·襄公十八年》注：“鸟乌得空营，故乐也。”⑱襟带：即山河襟带的形势。⑲东瓯：汉东瓯国，在今浙江南部和福建北部。於越：即越国，在今浙江一带。⑳“南斗”句：吴地属南斗星分野。㉑卉服：用草织的衣服。《书·禹贡》：“岛夷卉服。”㉒丹桂：此指桂林。㉓“云起”句：《艺文类聚》卷一引《归藏》：“有白云出自苍梧，入于大梁。”㉔舣(yì)：船靠岸停泊。㉕紫陌：京都的街陌。㉖衣裳会：友好的盟会，与兵车之会相对而言。见《穀梁传·庄公二十七年》。㉗琛赆(jìn)：珍宝奇货。委：堆积。重关：即重城。㉘金刀使：汉朝的使者。汉帝姓刘，卯、金、刀三字合为刘。

## 8

## 鹧鸪①

可怜鹧鸪飞，飞向树南枝。南枝日照暖，北枝霜露滋。露滋不堪栖，使我常夜啼。愿逢云中鹤，衔我向寥廓②。愿作城上乌，一年生九雏③。何不旧巢住，枝弱不得去。何意道苦辛，客子常畏人④。

①全诗校：“一作韦应物诗。”按：韦诗题作《鹧鸪啼》。②寥廓：天空。③“愿作”二句：汉代谣辞：“城上乌鸣哺父母。”又汉乐府《乌生》：“乌生八九子。”④“客子”句：见45·46·4②。

## 9

## 清明日龙门游泛①

晴晓国门通，都门蔼将发②。纷纷洛阳道，南望伊川阙③。衍漾乘和风④，清明送芬月⑤。林窥二山动⑥，水见千龕越⑦。罗袂冒杨丝⑧，香桡犯苔发⑨。群心行乐未，唯恐流芳歇。

①龙门：见40·39①。②蔼：盛貌。此处形容出游者之众。③伊川阙：又名伊阙，即龙门。④衍漾：泛舟

时水波荡漾之状。⑤芬月：芳月，指阳春三月。⑥二山：伊阙两边的山崖，东西对峙。⑦千龕：南北朝以来，在伊阙两边的山崖上陆续开凿了许多洞龕，雕着许多佛像。⑧罗袂：罗袖。胃(juàn)：挂。⑨香桡：香木制作的船桨。苔发：象发丝一样的水草。

## 10

## 云

大梁白云起①，氛氲殊未歇②。锦文触石来③，盖影凌天发④。烟煴万年树⑤，掩映三秋月。会入大风歌⑥，从龙赴圆阙⑦。

①“大梁”句：见本卷7②。②氛氲：云盛貌。③锦文：织锦上的文彩。晋成公绥《云赋》中有“绣文锦章”之语。触石：《公羊传·僖公三十一年》：“触石而出，肤寸而合。”④盖影：曹丕《杂诗》：“西北有浮云，亭亭如车盖。”⑤烟煴(yūn)：云气。班固《东都赋》：“降烟煴，调元气。”万年树：即万年枝，冬青树的别名。古代宫禁中常植冬青树。⑥《大风歌》：见1·5⑦。⑦从龙：《易·乾》：“云从龙，风从虎，圣人作而万物睹。”圆阙：汉建章宫阙门。此泛指宫阙。

## 11

## 拟古东飞伯劳西飞燕①

传书青鸟迎箫凤②，巫岭荆台数通梦③。谁家窈窕住园楼，五马千金照陌头④。罗裙玉珮当轩出⑤，点翠施红竞春日⑥。佳人二八盛舞歌⑦，羞将百万呈双蛾⑧。庭前芳树朝夕改，空驻妍华欲谁待⑨？

①东飞伯劳西飞燕：古歌名，载《玉台新咏》卷九。全诗校：“一本题作东飞伯劳歌。”②传书青鸟：见36·29·8④。箫凤：见1·60③。③“巫岭”句：见1·59④。④“谁家”两句：句式仿《东飞伯劳歌》“谁家女儿对门居，开华发色照里闾”。窈窕：指美女。五马：见41·43②。⑤裙：全诗校：“一作裾。”⑥点翠施红：梁简文帝《东飞伯劳歌》中有“裁红点翠愁人心”之句。竞春日：与春日比美。⑦二八：十六岁。⑧百万：指缠头费，付给歌妓的赏酬。⑨妍：全诗校：“一作年。”

## 12

## 宝剑篇

吴山开，越溪涸，三金合冶成宝铎①。淬绿水②，鉴红云③，五彩焰起光氛氲④。背上铭

为万年字<sup>⑤</sup>，胸前点作七星文<sup>⑥</sup>。龟甲参差白虹色<sup>⑦</sup>，辘轳宛转黄金饰<sup>⑧</sup>。駭犀中断宁方利<sup>⑨</sup>，骏马群駉未拟直<sup>⑩</sup>。风霜凜凜匣上清，精气遥遥斗间明<sup>⑪</sup>。避灾朝穿晋帝屋<sup>⑫</sup>，逃乱夜入楚王城<sup>⑬</sup>。一朝运偶逢大仙，虎吼龙鸣腾上天<sup>⑭</sup>。东皇提升紫微座<sup>⑮</sup>，西皇佩下赤城田<sup>⑯</sup>。承平久息干戈事<sup>⑰</sup>，侥幸得充文武备。除灾辟患宜君王，益寿延龄后天地。

①“吴山”三句：传说越王请欧冶子铸宝剑，“赤堇之山破而出锡，若耶之溪涸而出铜”，将铜、锡、铁炼成合金，铸成宝剑。事见《越绝书·外传记宝剑》。锷：剑刃。②淬：将烧红的刀剑快速地浸入水中，使之坚利。③红云：形容剑光。④氛氲：盛貌。⑤万年字：指宝剑背上的铭文万年不灭。⑥七星文：形如北斗七星的剑文。⑦“龟甲”句：写剑匣上的雕饰，有龟甲文、白虹文。虹：全诗校：“一作蛇。”⑧辘轳：刻作辘轳形的剑柄。⑨駭犀：古宝剑名，《东观汉记》载光武帝赐陈导駭犀剑。駭：全诗校：“一作文。”曹植《七启》：“步光之剑，饰以文犀。”方：比拟。⑩“骏马”句：《吴越春秋》卷二载，有人用“有市之乡三十，骏马千匹，千户之都二”来购买欧冶子所铸的宝剑。直：同“值”。⑪“精气”句：见36·42·1⑬。⑫“避灾”句：晋惠帝时，武库失火，宝物尽焚，唯汉高祖斩蛇剑穿屋飞出，莫知所向。见《晋书·张华传》。⑬“逃乱”句：鲍照《赠故人马子乔》：“双剑将离别，先在匣中鸣。……雌沉吴江里，雄飞入楚城。”参见37·76·1⑤。⑭虎吼龙鸣：有人盗发王子乔墓，墓室中唯见一剑，“剑作龙鸣虎吼，遂不敢近，俄而径飞上天”。见《太平御览》卷三四三引《世说》。⑮东皇：东皇太一，最尊贵的天神。见《九歌·东皇太一》。⑯西皇：西方之神。《离骚》：“诏西皇使涉予。”皇：全诗校：“一作王。”赤城：山名，在今浙江天台县北，传说山中有神仙洞府，为道教“十大洞天”之一。⑰承平：见38·3③。

## 13

汾阴行<sup>①</sup>

君不见昔日西京全盛时<sup>②</sup>，汾阴后土亲祭祀<sup>③</sup>。斋宫宿寝设储供<sup>④</sup>，撞钟鸣鼓树羽旂<sup>⑤</sup>。汉家五叶才且雄<sup>⑥</sup>，宾延万灵朝九戎<sup>⑦</sup>。柏梁赋诗高宴罢<sup>⑧</sup>，诏书法驾幸河东<sup>⑨</sup>。河东太守亲扫除<sup>⑩</sup>，奉迎至尊导銮舆<sup>⑪</sup>。五营夹道列容卫<sup>⑫</sup>，

三河纵观空里间<sup>⑬</sup>。回旌驻驂降灵场，焚香奠醑邀百祥<sup>⑭</sup>。金鼎发色正焜煌<sup>⑮</sup>，灵祇炜烨摠景光<sup>⑯</sup>。埋玉陈牲礼神毕<sup>⑰</sup>，举麾上马乘舆出。彼汾之曲嘉可游，木兰为楫桂为舟。棹歌微吟彩鹢浮，箫鼓哀鸣白云秋<sup>⑱</sup>。欢娱宴洽赐群后<sup>⑲</sup>，家家复除户牛酒<sup>⑳</sup>。声明动天乐无有<sup>㉑</sup>，千秋万岁南山寿。自从天子向秦关<sup>㉒</sup>，玉辇金车不复还。珠帘羽扇长寂寞<sup>㉓</sup>，鼎湖龙髯安可攀<sup>㉔</sup>？千龄人事一朝空，四海为家此路穷<sup>㉕</sup>。英雄意气今何在？坛场宫馆尽蒿蓬<sup>㉖</sup>。路逢故老长叹息，世事回环不可测。昔时青楼对歌舞，今日黄埃聚荆棘。山川满目泪沾衣，富贵荣华能几时？不见只今汾水上<sup>㉗</sup>，唯有年年秋雁飞<sup>㉘</sup>。

①汾阴：汉县名，在今山西万荣县。参见20·27⑤。②西京：长安。西汉的都城。此以代指西汉。③后土：地神。参见20·27⑤。④斋宫：皇帝祭祀前进行斋戒的宫室。宿寝：即寝宫。储供：祭祀用的器具、供品。⑤羽旂：饰以羽毛的旌旗。⑥汉家五叶：指武帝，他是汉朝的第五代皇帝。五叶：全诗校：“一作四世。”⑦宾延万灵：指汉武帝定郊祀之礼，举行祠太乙、祭后土等各种祭神活动。朝九戎：使九戎来朝会。九戎：少数民族的总称。⑧柏梁赋诗：见1·14④。⑨法驾：皇帝的车驾。河东：汉郡名，今山西省南部。⑩扫除：清扫道路，以迎接皇帝。⑪銮舆：皇帝的车驾。⑫五营：御林军分五营。容卫：仪仗与警卫。⑬三河：见18·4②。⑭醑：美酒。⑮金鼎：见38·55③。焜煌：光辉貌。⑯祇(qí)：地神。炜烨：光辉貌。摠景光：光芒摇曳。⑰埋玉：祭后土时埋玉璧于地中。⑱“彼汾”四句：见1·19②。⑲宴洽：宴乐和洽。群后：众多的王侯。此概指随从武帝祭祀汾阴后土的大臣。⑳复除：旧时帝王行幸之处，老百姓免除部分或全部赋役。户牛酒：赐给每户人家牛酒。㉑声明：声教和文明。㉒向秦关：指武帝祭汾阴后回到西京。秦关：函谷关。㉓羽扇：即雉尾扇。扇：全诗校：“一作帐，一作盖。”㉔“鼎湖”句：见13·2·4⑫。安可：全诗校：“一作何处。”㉕四海为家：见1·8·1④。㉖坛场：汉武帝祭后土神时所建的坛场。馆：全诗校：“一作观。”蓬蒿：野草。㉗只：全诗校：“一作即。”㉘全诗注：“《明皇传信记》云：上将幸蜀，登花萼楼，使楼前善《水调》者登而歌，至‘山川满目’云云，上顾谓侍者曰：‘谁为此？’曰：‘宰



相李峤词也。’因凄然涕下，遽起曰：‘峤真才子也。’不待曲终而去。”按：《明皇杂录》及《本事诗·事感》亦载此事。

(钱志熙)

## 增订注释全唐诗卷四七

李峤 二

### 1 中宗降诞日长宁公主满月侍宴应制<sup>①</sup>

神龙见像日<sup>②</sup>，仙凤养雏年<sup>③</sup>。大火乘天正<sup>④</sup>，明珠对月圆<sup>⑤</sup>。作新金篋里<sup>⑥</sup>，歌奏玉筐前<sup>⑦</sup>。今日宜孙庆，还参祝寿篇<sup>⑧</sup>。

①中宗：见卷二小传。长宁公主：见43·8①。据《旧唐书·中宗纪》、《唐会要》卷一、《唐诗纪事》卷九《李适》，诗当作于景龙三年（709）十一月五日。《纪事》作“十一月十五日”，误。满月：谓分娩满一月也。②神龙：唐中宗的年号。此即指中宗。见像日：指中宗生日。③仙凤：指长宁公主。雏：凤雏。④大火：二十八宿中的心宿。全诗校：“一作宝来。”天正：天象运行的正道。⑤“明珠”句：见35·24④。⑥作新：全诗校：“一作祚延。”金篋：传说泰山上有金篋玉策，探之能知人年寿长短。见应劭《风俗通义》卷二。⑦“歌奏”句：《吕氏春秋·音始》载：有娥氏二女居九成台上，天帝命燕子前往探视，二女将燕子捉住，覆以玉筐。燕遗二卵，乃飞去，二女遂作歌感叹。女吞燕卵，孕而生契，是为殷人始祖。⑧寿：全诗校：“一作圣。”

### 2 奉和送金城公主适西蕃应制<sup>①</sup>

汉帝抚戎臣<sup>②</sup>，丝言命锦轮<sup>③</sup>。还将弄机女<sup>④</sup>，远嫁织皮人<sup>⑤</sup>。曲怨关山月<sup>⑥</sup>，妆消道路尘。所嗟秣李树<sup>⑦</sup>，空对小榆春。

①题解与系年俱见35·20①。②汉帝：指唐中宗。戎臣：异族之臣，指吐蕃赞普弃隶踏赞。③丝言：皇帝的言词、诏命。语本《礼记·缁衣》“王言如丝”。锦轮：即锦车。④弄机女：即织女，此指金城公主。⑤织皮人：编兽皮为衣的人，指吐蕃。语出《书·禹贡》。⑥关山月：见7·6①。⑦秣李树：比喻金城公主。参见32·20·1③。

### 3 侍宴长宁公主东庄应制<sup>①</sup>

别业临青甸<sup>②</sup>，鸣銮降紫霄<sup>③</sup>。长筵鹤鹭集<sup>④</sup>，仙管凤皇调<sup>⑤</sup>。树接南山近<sup>⑥</sup>，烟含北渚遥<sup>⑦</sup>。承恩咸已醉，恋赏未还镳。

①全诗注：“《纪事》云：长宁公主，韦庶人所生，降杨慎交。造第东都，府财几竭。又取西京高士廉第、左金吾卫废营，合为宅，作三重楼，筑山浚池。帝及后数临幸，置酒赋诗，峤等属和，即东庄也。”诗作于景龙四年（710）四月一日，说见43·8①。②别业：即别墅。青甸：青翠的郊野。③紫霄：指皇宫。④鹤鹭：见3·7⑧。⑤“仙管”句：见1·60③。⑥南山：终南山。⑦北渚：《九歌·湘夫人》：“帝子降兮北渚。”

### 4 立春日侍宴内殿出剪彩花应制<sup>①</sup>

早闻年欲至<sup>②</sup>，剪彩学芳辰。缀绿奇能似<sup>③</sup>，裁红巧逼真<sup>④</sup>。花从篋里发，叶向手中春。不与时光竞<sup>⑤</sup>，何名天上人<sup>⑥</sup>？

①剪彩花：见5·22①。②早：全诗校：“一作幸。”③绿：全诗校：“一作绮。”④逼真：全诗校：“一作过。”⑤时：全诗校：“一作韶。”⑥天上人：宫女的美称。

### 5 奉和人日清晖阁宴群臣遇雪应制<sup>①</sup>

三阳偏胜节<sup>②</sup>，七日最灵辰。行庆传芳蚁<sup>③</sup>，升高缀彩人<sup>④</sup>。阶前莫候月<sup>⑤</sup>，楼上雪惊春。今日衔天造<sup>⑥</sup>，还疑上汉津<sup>⑦</sup>。

①题解与系年俱见35·22①。②三阳：见3·33②。③芳蚁：指美酒。蚁，酒面浮沫。④彩人：剪彩为人形，即人胜。参见35·16①。⑤莫：见4·23·2①。⑥衔天造：蒙天造之恩，指皇帝赐宴。⑦汉津：天河之津。

### 6 奉和春日游苑喜雨应制<sup>①</sup>

仙跸九成台<sup>②</sup>，香筵万寿杯<sup>③</sup>。一旬初降雨，二月早闻雷。叶向朝阶密<sup>④</sup>，花含宿润开。幸承天泽豫<sup>⑤</sup>，无使日光催。

①本篇一作李义诗，《全诗》又录于李义名下，然两俱失注。②仙跸：对皇帝车驾的尊称。九成台：见

31·22③。③万寿杯：见7·3⑧。④阶：台阶。李义诗作“霁”。⑤天泽：皇帝的恩泽。

7 春日侍宴芙蓉园应制 一作宋之问诗。见41·63

### 8 甘露殿侍宴应制<sup>①</sup>

月宇临丹地<sup>②</sup>，云窗网碧纱。御筵陈桂醕<sup>③</sup>，天酒酌榴花<sup>④</sup>。水向浮桥直，城连禁苑斜。承恩恣欢赏，归路满烟霞。

①甘露殿：唐殿名，在长安太极宫中。见《唐六典》卷七。露：全诗校：“一作泉。”②月宇：月宫。此借指甘露殿。丹地：宫殿中涂以红色的地面。③桂醕：桂酒。④天酒：对皇家御酒的美称。榴花：《南史·夷貊传上》：顿孙国“有酒树似安石榴，采取花汁停瓮中，数日成酒”。后因称酒为“榴花”。

### 9 奉和七夕两仪殿会宴应制<sup>①</sup>

灵匹三秋会<sup>②</sup>，仙期七夕过<sup>③</sup>。查来人泛海<sup>④</sup>，桥渡鹊填河<sup>⑤</sup>。帝缕升银阁，天机罢玉梭<sup>⑥</sup>。谁言七襄咏<sup>⑦</sup>，重入五弦歌<sup>⑧</sup>。

①两仪殿：在长安太极宫中，甘露殿南。据《唐诗纪事》卷九《李适》，诗作于景龙二年（708）七月七日。②灵匹：指牛郎、织女。谢惠连《七月七日夜咏牛女》：“云汉有灵匹，弥年阙相从。”③仙期：牛郎织女七夕相会之期。④“查来”句：见19·8⑥。查，同“槎”。⑤“桥渡”句：见20·30②。⑥天机：织女所用的织机。⑦七襄咏：《诗·小雅·大东》：“跂彼织女，终日七襄。虽则七襄，不成报章。”七襄：织女星从旦至暮（共七个时辰）移动其位置七次。⑧五弦歌：即熏风歌。见1·6⑫。

10 奉和九月九日登慈恩寺浮图应制 一作宋之问诗。见41·61。

### 11 闰九月九日幸总持寺登浮图应制<sup>①</sup>

闰节开重九，真游下大千<sup>②</sup>。花寒仍荐菊，座晚更披莲<sup>③</sup>。刹凤回雕辇<sup>④</sup>，帆虹间彩旗<sup>⑤</sup>。还将西梵曲<sup>⑥</sup>，助入南薰弦<sup>⑦</sup>。

①题解与系年俱见41·4①。②真游：仙游。大千：大千世界。③披莲：指莲花形的佛座。参见45·15②。

④刹：佛寺。凤：《文苑英华》卷一七八作“风”。⑤帆虹：《文苑英华》卷一七八作“幡横”。彩旗：彩旗。⑥西梵曲：佛曲。⑦南薰弦：见1·6⑫。

### 12 奉和骊山高顶寓目应制<sup>①</sup>

步辇陟山巅<sup>②</sup>，山高入紫烟。忠臣还捧日<sup>③</sup>，圣后欲扞天<sup>④</sup>。迥识平陵树<sup>⑤</sup>，低看华岳莲<sup>⑥</sup>。帝乡应不远，空见白云悬<sup>⑦</sup>。

①唐中宗《登骊山高顶寓目》见2·11。题解与系年俱见2·11①。②步辇：抬着步行前进的御辇。③捧日：见29·1·8⑨。④圣后：圣王。扞天：见10·3·1⑤。⑤迥识：远眺。平陵：汉昭帝之陵，在今陕西咸阳市西北。⑥华岳莲：华山的莲花峰。⑦“帝乡”二句：见6·2⑨。

### 13 游禁苑陪幸临渭亭遇雪应制<sup>①</sup>

同云接野烟<sup>②</sup>，飞雪暗长天。拂树添梅色<sup>③</sup>，过楼助粉妍。光含班女扇<sup>④</sup>，韵入楚王弦<sup>⑤</sup>。六出迎仙藻<sup>⑥</sup>，千箱答瑞年<sup>⑦</sup>。

①临渭亭：在唐禁苑中，渭水之滨。据《唐诗纪事》卷九《李适》，诗作于景龙二年（708）十二月二十一日。②同云：雪天的云。③添梅色：白雪使梅花增色。④班女扇：见5·18⑤。⑤楚王弦：指楚国的《白雪》曲。参见1·1·4③。⑥六出：雪花六瓣。仙藻：皇帝的诗文。⑦千箱：见10·10·2③。

### 14 幸白鹿观应制<sup>①</sup>

驻蹕三天路<sup>②</sup>，回旃万仞溪<sup>③</sup>。真庭群帝飨<sup>④</sup>，洞府百灵栖<sup>⑤</sup>。玉酒仙垆酿<sup>⑥</sup>，金方暗壁题<sup>⑦</sup>。伫看青鸟入<sup>⑧</sup>，还陟紫云梯<sup>⑨</sup>。

①题解与系年俱见43·10①。②驻蹕：见1·6⑨。三天：见3·31④。③旃：纯赤色的曲柄旗。此泛指旌旗。④真庭：即仙庭。此指白鹿观。群帝：众仙帝。飨：神明享用祭品。⑤洞府：神仙居所。⑥玉酒：即玉液酒。⑦金方：金丹的方子。⑧青鸟：见36·29·8④。⑨陟：登。紫云梯：见45·20⑧。

15 送沙门弘景道俊玄奘还荆州应制 一作宋之问诗。见41·62



16 酬杜五弟晴朝独坐见赠<sup>①</sup>

平明坐虚馆<sup>②</sup>，旷望几悠哉。宿雾分空尽，朝光度隙来。影低藤架密，香动药阑开。未展山阳会<sup>③</sup>，空留池上杯。

①杜五弟：指杜审言。见卷五一小传。②平明：天亮时。虚馆：空旷的馆舍。③山阳会：《魏志·嵇康传》注引《魏氏春秋》：“康寓居河内之山阳县（今河南修武县），……与陈留阮籍、河内山涛、河南向秀、籍兄子咸、琅琊王戎、沛人刘伶相与友善，游于竹林，号为七贤。”又见《世说新语·任诞》。

## 17 同赋山居七夕

明月青山夜，高天白露秋。花庭开粉席<sup>①</sup>，云岫敞针楼<sup>②</sup>。石类支机影<sup>③</sup>，池似泛槎流<sup>④</sup>。暂惊河女鹊<sup>⑤</sup>，终狎野人鸥<sup>⑥</sup>。

①“花庭”句：见42·52④。②针楼：《荆梦岁时记》：“七夕妇人结彩楼，穿七孔针。”③“石类”句：见30·23·2④。④“池似”句：见19·8⑥。⑤河女鹊：见20·30②。⑥“终狎”句：见17·21⑬。

18 送崔主簿赴沧州<sup>①</sup>

紫陌追随日，青门相见时<sup>②</sup>。宦游从此去，离别几年期。芳桂尊中酒，幽兰下调词<sup>③</sup>。他乡有明月，千里照相思<sup>④</sup>。

①主簿：县级掌管文书簿记的官员。沧州：今河北沧州市。②青门：见21·3⑭。③幽兰：即《幽兰操》，见1·31⑤。④“他乡”二句：见39·17⑤。

19 寒食清明日早赴王门率成<sup>①</sup>

游客趋梁邸<sup>②</sup>，朝光入楚台<sup>③</sup>。槐烟乘晓散，榆火应春开<sup>④</sup>。日带晴虹上，花随早蝶来。雄风乘令节<sup>⑤</sup>，馀吹拂轻灰。

①寒食：见17·26①。王门：即王府。②梁邸：见46·1④。③楚台：西汉楚元王刘交博学多才，礼贤下士，申公、穆生、白生等为其宾客。见《汉书·楚元王传》。此以“梁邸”、“楚台”称誉唐之王府。④“槐烟”二句：相传古代随季节变易，用不同的木材取

火，冬取槐檀之火，春取榆柳之火。见《周礼·夏官·司燿》郑玄注。⑤雄风：宋玉《风赋》：“清清泠泠，愈病析醒，发明耳目，宁体便人，此所谓大王之雄风也。”

20 和周记室从驾晓发合璧宫<sup>①</sup>

濯龙春苑曙<sup>②</sup>，翠凤晓旗舒<sup>③</sup>。野色开烟后，山光澹月馀。风长笳响咽，川迥骑行疏。珠履陪仙驾<sup>④</sup>，金声振属车<sup>⑤</sup>。

①记室：王府或幕府中的书记官。合璧宫：在东都洛阳禁苑西。显庆五年造。②濯龙：见21·16⑤。③翠凤：指旗上绣绘的翠凤。④珠履：缀有明珠的鞋子。《史记·春申君传》：“春申君客三千馀人，其上客皆躡珠履。”⑤金声：金声玉振，形容才德备美。属车：侍从者所乘的副车。

21 和杜侍御太清台宿直旦有怀<sup>①</sup>

貂冠朝彩振<sup>②</sup>，乌署晓光分<sup>③</sup>。欲啸迁乔侣<sup>④</sup>，先飞掷地文<sup>⑤</sup>。庭虚麦雨润，林静蕙风薰。嵇驾终难仰<sup>⑥</sup>，梁鳧且自群<sup>⑦</sup>。

①杜侍御：当是杜易简。见卷三三小传。②貂冠：见17·14⑱。③乌署：即御史台。参见32·30③。④迁乔：见38·17⑤。⑤掷地文：见39·30⑰。⑥嵇驾：见30·50·1③。⑦梁鳧：王乔为叶县令，有神术，能化鳧飞行。后百姓为之立祠，号叶君祠。《风俗通义》卷二谓叶君祠乃祀叶公子高，叶公姓沈，名诸梁。故诗人称“梁鳧”。参见20·28⑩。李峤此诗当作于初举进士任安定尉时，故用“梁鳧”一典自寓。

22 和杜学士江南初霁羁怀<sup>①</sup>

大江开宿雨，征櫂下春流。雾卷晴山出，风恬晚浪收<sup>②</sup>。岸花明水树，川鸟乱沙洲。羁眺伤千里，劳歌动四愁<sup>③</sup>。

①杜学士：即杜审言。见卷五一小传。②浪：全诗校：“一作涨。”③四愁：见25·22①。全诗注：“此篇与马周《浮江旅思》诗后四句同而少异。”马周诗见27·19。

23 晚景怅然简二三子<sup>①</sup>

楚客秋悲动<sup>②</sup>，梁台夕望賒<sup>③</sup>。梧桐稍下叶，

山桂欲开花。气引迎寒露<sup>④</sup>，光收向晚霞。长歌白水曲，空对绿池华。

①简：寄送书信。②“楚客”句：见36·14③。③梁台：梁孝王台，在今河南开封市东南。④寒：全诗校：“一作风。”

## 24 送李邕<sup>①</sup>

落日荒郊外，风景正凄凄。离人席上起，征马路旁嘶<sup>②</sup>。别酒倾壶赠，行书掩泪题。殷勤御沟水，从此各东西<sup>③</sup>。

①李邕：见卷一〇四小传。全诗校：“一作送李安邕。”②征马：远行的马。③“殷勤”二句：见22·23③。

## 25 又送别

岐路方为客，芳尊暂解颜<sup>①</sup>。人随转蓬去<sup>②</sup>，春伴落梅还。白云度汾水<sup>③</sup>，黄河绕晋关<sup>④</sup>。离心不可问，宿昔鬓成斑<sup>⑤</sup>。

①芳尊：美酒。解颜：开颜欢笑。②转蓬：见19·12③。③汾水：见43·21③。④晋关：晋地（今山西）的关隘。⑤宿昔：早晚。表示时间很短。

## 26 饯骆四二首<sup>①</sup>

平生何以乐，斗酒夜相逢。曲中惊别绪，醉里失愁容。星月悬秋汉<sup>②</sup>，风霜入曙钟。明日临沟水<sup>③</sup>，青山几万重。

①骆四：即骆宾王。见卷六六小传。②汉：银河。③“明日”句：见22·23③。

甲第驱车入<sup>①</sup>，良宵秉烛游<sup>②</sup>。人追竹林会<sup>③</sup>，酒献菊花秋。霜吹飘无已<sup>④</sup>，星河漫不流。重嗟欢赏地，翻召别离忧。

①甲第：豪门贵族的宅第。②秉烛：持烛。《古诗十九首》其十五：“昼短苦夜长，何不秉烛游。”③竹林会：见本卷16③。④霜吹：寒风。

## 27 春日游苑喜雨应诏

园楼春正归，入苑弄芳菲。密雨迎仙步，低云

拂御衣。危花沾易落<sup>①</sup>，度鸟湿难飞。膏泽登千庾<sup>②</sup>，欢情遍九围<sup>③</sup>。

①危花：高枝之花。②膏泽：雨泽。庾：露天的粮仓。③九围：见1·8·2⑤。

## 28 九日应制得欢字<sup>①</sup>一作宋之问诗。见41·5

## 29 二月奉教作<sup>①</sup>

柳陌莺初啭，梅梁燕始归。和风泛紫若<sup>②</sup>，柔露濯青薇。日艳临花影，霞翻入浪晖。乘春重游豫<sup>③</sup>，淹赏玩芳菲<sup>④</sup>。

①奉教作：奉王侯之命作诗。②紫若：即杜若，香草名。③游豫：游乐。④淹赏：耽于游赏，任情玩赏。

## 30 三月奉教作

银井桐花发<sup>①</sup>，金堂草色齐<sup>②</sup>。韶光爱日宇<sup>③</sup>，淑气满风蹊。蝶影将花乱，虹文向水低。芳春随意晚，佳赏日无睽<sup>④</sup>。

①银井：井栏用银饰，故称银井。②金堂：富贵人家豪华的厅堂。③韶光：春光。④无睽：无违。

## 31 四月奉教作

暄籥三春谢<sup>①</sup>，炎钟九夏初<sup>②</sup>。润浮梅雨夕，凉散麦风馀。叶暗庭帟满<sup>③</sup>，花残院锦疏<sup>④</sup>。胜情多赏托<sup>⑤</sup>，尊酒狎林筵<sup>⑥</sup>。

①暄籥：见11·1·16①。②炎钟：古代以钟律测定节气，“炎钟”意亦同暄籥。③庭帟：形容初夏庭院中绿阴浓密如帟幕。④院锦：指院中的花丛。⑤胜情：优雅的情怀。⑥林筵(yū)：竹名。此处泛称竹林。

## 32 五月奉教作

绿树炎氛满，朱楼夏景长。池含冻雨气<sup>①</sup>，山映火云光。果院新樱熟，花庭曙槿芳<sup>②</sup>。欲逃三伏暑，还泛十旬觞<sup>③</sup>。

①冻雨：暴雨。《九歌·大司命》：“使冻雨兮洒尘。”②曙槿：即木槿花，朝开夕落。③“欲逃”二句：见31·12⑧。



33 六月奉教作<sup>①</sup>

养日暂裴回<sup>②</sup>，畏景尚悠哉<sup>③</sup>。避暑移琴席<sup>④</sup>，  
追凉□□□。竹风依扇动，桂酒溢壶开。劳饷  
□飞雪，自可□□□。

①全诗校：“第四句缺三字，第七句缺一字，第八句缺三字。”②养日：指夏季炎热，贵人将养身体以度暑天，故称“养日”。③畏景：指夏天的太阳。参见16·7·5⑨。④“避暑”句：见31·12⑧。

## 34 八月奉教作

黄叶秋风起，苍葭晓露团<sup>①</sup>。鹤鸣初警候<sup>②</sup>，  
雁上欲凌寒<sup>③</sup>。月镜如开匣，云纓似缀冠<sup>④</sup>。  
清尊对旻序<sup>⑤</sup>，高宴有馀欢。

①苍葭：即蒹葭，荻与芦苇。《诗·秦风·蒹葭》有“蒹葭苍苍，白露为霜”之句。②“鹤鸣”句：见23·8⑩。③“雁上”句：用《礼记·月令》“季秋之月，鸿雁来宾”之意。④云纓：云似纓带。⑤旻序：秋为旻天，旻序即秋季。

## 35 九月奉教作

曲池朝下雁<sup>①</sup>，幽砌夕吟蛩<sup>②</sup>。叶径兰芳尽，  
花潭菊气浓。寒催四序律<sup>③</sup>，霜度九秋钟<sup>④</sup>。  
还当明月夜，飞盖远相从<sup>⑤</sup>。

①曲池：周边曲折的池塘。②砌：台阶。蛩（qióng）：蟋蟀。③四序律：四季的节律。④“霜度”句：《山海经·中山经》：“丰山有九钟焉，是知霜鸣。”郭璞注：“霜降则钟鸣，故言知也。”⑤飞盖：指车，车行疾速则车盖如飞。

## 36 十月奉教作

白藏初送节<sup>①</sup>，玄律始迎冬<sup>②</sup>。林枯黄叶尽，  
水耗绿池空。霜待临庭月，寒随入牖风。别有  
欢娱地，歌舞应丝桐<sup>③</sup>。

①白藏：《尔雅·释天》：“秋为白藏。”注：“气白而主收藏。”②玄律：即冬律。《尔雅·释天》：“冬为玄英。”注：“气黑而清英。”③丝桐：即琴瑟。

## 37 十一月奉教作

凝阴结暮序<sup>①</sup>，严气肃长飙<sup>②</sup>。霜犯狐裘夕，  
寒侵兽火朝<sup>③</sup>。冰深遥架浦，雪冻近封条<sup>④</sup>。  
平原已从猎，日暮整还镳<sup>⑤</sup>。

①暮序：岁暮的时序。②严气：严寒之气。③兽火：即兽炭，制成兽形的炭。④封条：冰雪冻住了树木的枝条。⑤镳：马嚼子。代指车马。

## 38 十二月奉教作

玉烛年行尽<sup>①</sup>，铜史漏犹长<sup>②</sup>。池冷凝宵冻，  
庭寒积曙霜。兰心未动色，梅馆欲含芳。裴回  
临岁晚，顾步仁春光。

①玉烛：见16·7·5⑦。②铜史：古代计时刻漏上的铜制仙人像。

39 和麴典设扈从东郊忆弟使往安西冬至日恨不得同申拜庆<sup>①</sup>

玉关方叱馭<sup>②</sup>，桂苑正陪輿<sup>③</sup>。桓岭嗟分翼<sup>④</sup>，  
姜川限馈鱼<sup>⑤</sup>。雪花含□晚，云叶带荆舒<sup>⑥</sup>。  
重此西流咏<sup>⑦</sup>，弥伤南至初<sup>⑧</sup>。

①全诗校：“第五句缺一字。”典设：唐太子东宫有典设局，掌汤沐、洒扫、铺陈之事，其长官为典设郎，从六品下。见《唐六典》卷二六。安西：唐设安西都护府，治所在新疆库车。②玉关：即玉门关。叱馭：叱马速行。③桂苑：桂树苑，此泛指禁苑。陪輿：奉陪銮輿。④“桓岭”句《孔子家语·颜回》：“回闻桓山之鸟生四子焉，羽翼既成，将分于四海，其母悲鸣而送之。”后用作兄弟分离的典故。⑤姜川：即姜水，亦名岐水，渭河的支流。馈鱼：见38·20⑤。⑥荆舒：见3·52⑨。⑦西流：往西边旅行，指麴典设弟出使安西。⑧南至：即冬至。

40 马武骑挽歌二首<sup>①</sup>

五日皆休沐<sup>②</sup>，三泉独不归<sup>③</sup>。池台金阙是，  
尊酒玳筵非<sup>④</sup>。巷静游禽入，门闲过客稀。唯  
馀昔年风，尚绕故楼飞<sup>⑤</sup>。

①武骑：即武骑尉。唐勋官分十二等，武骑尉为最后一等，从七品。见《旧唐书·职官志二》。②“五日”句：见30·29①。③三泉：黄泉，犹言“九泉”。④玳筵：玳瑁筵，饰以玳瑁的筵席。指华筵。⑤“唯馀”二句：见1·60③。

昔下天津馆<sup>①</sup>，尝过帝子家<sup>②</sup>。夜倾金屋酒<sup>③</sup>，春舞玉台花。试马依红埭<sup>④</sup>，吹箫弄紫霞<sup>⑤</sup>。谁言东郭路，翻枉北门车<sup>⑥</sup>。

①天津：银河的渡口。②帝子：似指公主。③金屋：见14·4·1⑤。④埭(liè)：跑马场的界沟。参见5·27·8②。⑤“吹箫”句：见1·60③。⑥枉：全诗校：“一作作。”

#### 41 武三思挽歌<sup>①</sup>

玉匣金为缕<sup>②</sup>，银钩石作铭<sup>③</sup>。短歌伤薤曲<sup>④</sup>，长暮泣松扃<sup>⑤</sup>。事往昏朝雾，人亡折夜星<sup>⑥</sup>。忠贤良可惜，图画入丹青。

①武三思：见卷六九小传。据两《唐书·中宗纪》，诗当作于神龙三年(707)七月。②“玉匣”句：见41·56·2②。③银钩：形容书法劲美。④薤曲：即《薤露》，古丧歌名，言人命短暂，如薤上之露也。见崔豹《古今注·音乐》。⑤长暮：长夜。喻死亡。松扃：松门，墓门。⑥折夜星：星宿陨落。

#### 42 天官崔侍郎夫人吴氏挽歌<sup>①</sup>

宠服当年盛<sup>②</sup>，芳魂此地穷。剑飞龙匣在<sup>③</sup>，人去鹊巢空<sup>④</sup>。箎怆孤生竹<sup>⑤</sup>，琴哀半死桐<sup>⑥</sup>。唯当青史上，千载仰嫔风<sup>⑦</sup>。

①天官侍郎：即吏部侍郎。②宠服：朝廷为表恩宠而赐的服饰。③“剑飞”句：见37·76·1⑤。④鹊巢：《诗·召南·鹊巢》：“维鹊有巢，维鸠居之。之子于归，百两御之。”《诗序》曰：“《鹊巢》，夫人之德也。”⑤孤生竹：《古诗十九首》其八：“冉冉孤生竹，结根泰山阿。与君为新婚，兔丝附女萝。”⑥半死桐：见31·4⑦。⑦嫔风：命妇的风范。

(钱志熙)

## 增订注释全唐诗卷四八

### 李峤 三

#### 1 日

旦出扶桑路<sup>①</sup>，遥升若木枝<sup>②</sup>。云间五色满，霞际九光披。东陆苍龙驾<sup>③</sup>，南郊赤羽驰<sup>④</sup>。倾心比葵藿，朝夕奉光曦<sup>⑤</sup>。

①扶桑：见17·21①①。②若木：神话中木名，为日入之处。见《山海经·大荒北经》、《淮南子·地形训》。一说若木即扶桑，见段玉裁《说文解字注》卷六下。③东陆：《后汉书·律历志下》：“日行东陆谓之春。”④赤羽：神话谓日中有三足鸟，其羽赤色。见《淮南子·精神训》。⑤“倾心”二句：见1·39③。光：全诗校：“一作尧。”

#### 2 月

桂满三五夕<sup>①</sup>，莫开二八时<sup>②</sup>。清辉飞鹊鉴<sup>③</sup>，新影学蛾眉<sup>④</sup>。皎洁临疏牖，玲珑鉴薄帷<sup>⑤</sup>。愿言从爱客，清夜幸同嬉<sup>⑥</sup>。

①桂：见1·32②。②莫：见4·23·2①。③鹊鉴：即鹊镜。见34·70⑤。④新影：指上弦月。学：全诗校：“一作入。”⑤“玲珑”句：阮籍《咏怀》其一：“薄帷鉴明月。”⑥全诗校：“一作愿陪北堂宴，长赋西园诗。”西园：见1·84③。

#### 3 星

蜀郡灵槎转<sup>①</sup>，丰城宝剑新<sup>②</sup>。将军临北塞<sup>③</sup>，天子入西秦<sup>④</sup>。未作三台辅<sup>⑤</sup>，宁为五老臣<sup>⑥</sup>。今宵颍川曲，谁识聚贤人<sup>⑦</sup>。

①“蜀郡”句：见19·8⑥。②“丰城”句：“见36·42·1③。剑：全诗校：“一作气。”③“将军”句：《晋书·天文志上》：“天将军十二星，在娄北，主武兵。”《隋书·天文志》：“大将星摇，兵起，大将出。”④“天子”句：《汉书·高帝纪》：“元年冬十月，五星聚于东井。沛公至灞上。”沛公，即汉高祖。⑤三台：见1·89③。⑥五老：见16·5·6①。⑦“今宵”两句：见41·33④。



## 4 风

落日生蘋末<sup>①</sup>，摇扬遍远林。带花疑风舞<sup>②</sup>，  
向竹似龙吟<sup>③</sup>。月动临秋扇<sup>④</sup>，松清入夜琴<sup>⑤</sup>。  
若至兰台下，还拂楚王襟<sup>⑥</sup>。

①生蘋末：见39·19③。②疑：全诗校：“一作迎。”  
③龙吟：见41·64②。④“月动”句：见5·18⑤。⑤  
“松清”句：琴曲有《风入松》，嵇康作。见《乐府诗  
集》卷六〇。⑥“若至”两句：宋玉《风赋》：“楚襄  
王游于兰台之宫，宋玉、景差侍。有风飒然而至，王  
乃披襟而当之曰：‘快哉此风，寡人所与庶人共有  
邪？’”若至兰台下：全诗校：“一作兰台宫殿峻。”

## 5 云

英英大梁国<sup>①</sup>，郁郁秘书台<sup>②</sup>。碧落从龙起<sup>③</sup>，  
青山触石来<sup>④</sup>。官名光邃古<sup>⑤</sup>，盖影耿轻埃<sup>⑥</sup>。  
飞感高歌发，威加四海回<sup>⑦</sup>。

①“英英”句：见46·7③。英英：云盛貌。《诗·小  
雅·白华》：“英英白云。”②郁郁：见1·3⑧。③碧落：  
见16·2·10④。从龙：见46·10⑦。④触石：见46·10  
③。⑤“官名”句：《左传·昭公十七年》：“昔者黄帝  
氏以云纪，故为云师而云名。”注：“黄帝受命有云  
瑞，故以云纪事，百官师长皆以云为名号。”邃古：  
远古。⑥“盖影”句：见46·10④。⑦“飞感”二句：  
见1·5⑦。

## 6 烟

瑞气凌青阁<sup>①</sup>，空濛上翠微<sup>②</sup>。迥浮双阙路<sup>③</sup>，  
遥拂九仙衣<sup>④</sup>。桑柘迎寒色，松篁暗晚晖。还  
当紫霄上，时接彩鸾衣<sup>⑤</sup>。

①“瑞气”句：见1·3⑧。②翠微：淡青色的山色。  
亦指山。③双阙：见1·1·1⑥。④九仙：见1·20②。  
⑤彩鸾：凤凰之类的灵鸟，仙人的坐骑。

## 7 露

滴沥明花苑，葳蕤泫竹丛<sup>①</sup>。玉垂丹棘上<sup>②</sup>，  
珠湛绿荷中。夜警千年鹤<sup>③</sup>，朝零七月风<sup>④</sup>。  
愿凝仙掌内，长奉未央宫<sup>⑤</sup>。

①葳蕤：草木茂盛貌。《楚辞·七谏·初放》：“上葳蕤  
而防露。”泫：露珠下垂貌。②玉：形容露水。丹棘：  
即酸枣树。《诗·小雅·湛露》：“湛湛露斯，在彼杞  
棘。”③“夜警”句：见23·8⑩。④“朝零”句：《礼  
记·月令》：“孟秋之月，凉风至，白露降。”孟秋之  
月，即七月。⑤“愿凝”二句：见1·70②。

## 8 雾

曹公迷楚泽<sup>①</sup>，汉帝出平城<sup>②</sup>。涿鹿妖氛静<sup>③</sup>，  
丹山霁色明<sup>④</sup>。类烟飞稍重，方雨散还轻。倘  
入非熊兆<sup>⑤</sup>，宁思玄豹情<sup>⑥</sup>。

①“曹公”句：《太平御览》卷一五引王粲《英雄  
记》：“曹公赤壁败，行至云梦大泽中，遇大雾，迷失  
道路。”②“汉帝”句：汉高祖击匈奴，至平城，被  
匈奴围困七日。天大雾，汉使人往来，匈奴不觉。汉  
救兵至，遂解围。见《汉书·韩王信传》。③“涿鹿”  
句：崔豹《古今注·舆服》：“黄帝与蚩尤战于涿鹿之  
野，蚩尤作大雾，兵士皆迷。于是作指南车以示四  
方，遂擒蚩尤。”④丹山：《艺文类聚》卷二引袁山松  
《宜都山川记》：“郡西北有丹山，天晴，岭忽有雾起，  
回转如烟，不过再朝，雨必降。”⑤非熊兆：见12·  
17·1①。⑥玄豹情：指隐居之事。刘向《列女传》卷  
二载陶答子妻语：“妾闻南山有玄豹，雾雨七日而  
不下食者何也？欲以泽其毛而成文章也，故藏而远害。”

## 9 雨

西北云肤起<sup>①</sup>，东南雨足来<sup>②</sup>。灵童出海见<sup>③</sup>，  
神女向台回<sup>④</sup>。斜影风前合，圆文水上开。十  
旬无破块<sup>⑤</sup>，九土信康哉<sup>⑥</sup>！

①“西北”句：曹丕《杂诗》：“西北有浮云。”《公羊  
传·僖公三十一年》描写泰山云，有“肤寸而合”之  
语。②雨足：张协《杂诗》：“云根临八极，雨足洗四  
溟。”③“灵童”句：《神异经·西荒经》载：西海有  
神，名曰河伯使者，乘白马，白衣玄冠，从十二童  
子，“所之之国，雨水滂沱”。④“神女”句：见1·59  
④。台：全诗校：“一作山。”⑤破块：暴雨毁坏农  
田。《盐铁论·水旱》载：周公当政时，天下太平，  
“雨不破块，风不鸣条”。⑥九土：九州。

## 10 雪

瑞雪惊千里，同云暗九霄<sup>①</sup>。地疑明月夜，山

似白云朝<sup>②</sup>。逐舞花光动，临歌扇影飘<sup>③</sup>。大周天阙路，今日海神朝<sup>④</sup>。

①同云：雪云。同云暗，全诗校：“一作从风下。”②“地疑”二句：全诗校：“一作龙沙飞正远，玉马地还销。”龙沙：西北沙漠地区。玉马：东嬴公司马腾讨成都王颖，军次常山，时值大雪，平地数尺，唯“营门前方数丈雪融不积。腾怪而掘之，得玉马，高尺许”。见《晋书·司马腾传》。③“临歌”句：见5·18⑤。④“大周”二句：《初学记》卷二引《太公伏符阴谋》载：武王伐纣，都洛邑，大雪十馀日。甲子朝，南海、北海、东海、西海之神及河伯等五车骑止于王门之外，拜谒武王，以受王命。

## 11 山

地镇标神秀<sup>①</sup>，峨峨上翠氛。泉飞一道带，峰出半天云。古壁丹青色，新花绮绣纹<sup>②</sup>。已开封禅所<sup>③</sup>，希谒圣明君。

①“地镇”句：全诗校：“一作山岭郁氤氲。”地镇：古以名山大岳为一方之镇。②绮：全诗校：“一作锦。”③封禅所：指泰山。参见1·87④。

## 12 石

宗子维城固<sup>①</sup>，将军饮羽威<sup>②</sup>。岩花鉴里发，云叶锦中飞。入宋星初陨<sup>③</sup>，过湘燕早归<sup>④</sup>。倘因持补极<sup>⑤</sup>，宁复想支机<sup>⑥</sup>。

①宗子：王室子孙。《诗·大雅·生民》：“宗子维城。”《史记·孝文帝纪》：“高帝封王子弟，地犬牙相制，此所谓盘石之宗也。”②“将军”句：见22·27⑫。③“入宋”句：《春秋·僖公十六年》：“陨石于宋五。”④“过湘”句：见22·14③。⑤补极：用女娲炼石补天事。极，天极。⑥支机：见30·23·2④。想：全诗校：“一作羨。”

## 13 原

王粲销忧日<sup>①</sup>，江淹起恨年<sup>②</sup>。带川遥绮错<sup>③</sup>，分隰迥阡眠<sup>④</sup>。□□横周甸<sup>⑤</sup>，莓苔阙晋田<sup>⑥</sup>。方知急难响，长在脊令篇<sup>⑦</sup>。

①“王粲”句：王粲《登楼赋》中有“聊假日以销

忧”、“平原远而极目”等句。②“江淹”句：江淹《恨赋》：“试望平原，蔓草萦骨，拱木敛魂，人生到此，天道宁论？”③绮错：绮丽纷错，形容川原色彩缤纷。④阡眠：丛草连绵貌。⑤周甸：《诗·大雅·绵》：“周原膴膴。”⑥“莓苔”句：《左传·僖公二十八年》载，晋侯与楚战，舆人献诵云：“原田每每，舍其旧而新是谋。”每每，《文选·魏都赋》注引作“莓莓”。⑦“方知”两句：见3·62⑦。

## 14 野

凤出秦郊迥<sup>①</sup>，鹤飞楚塞空<sup>②</sup>。苍梧云影去<sup>③</sup>，涿鹿雾光通<sup>④</sup>。草暗少原绿，花明入蜀红。谁言版筑士，犹处傅岩中<sup>⑤</sup>。

①“凤出”句：《汉书·武帝纪》：“成康之世，麟凤在郊。”秦郊：今陕西西安一带。②“鹤飞”句：楚地在南方，在星宿分野上属于鹑火。参见沈括《梦溪笔谈》卷七。③“苍梧”句：见46·7⑫。④“涿鹿”句：见本卷8③。⑤“谁言”二句：见1·30②。

## 15 田

贡禹怀书日<sup>①</sup>，张衡作赋辰<sup>②</sup>。杏花开风轸<sup>③</sup>，菖叶布龙鳞。瑞麦两岐秀<sup>④</sup>，嘉禾同颖新<sup>⑤</sup>。宁知帝王力，击壤自安贫<sup>⑥</sup>。

①“贡禹”句：贡禹，西汉人。元帝时被征召，因家贫，“卖田百亩以供车马”。见《汉书·贡禹传》载禹上元帝书。②“张衡”句：见45·18⑦。③风轸：即风车，帝王所乘的车。轸，车箱底部四面的横木。④“瑞麦”句：《后汉书·张堪传》载：堪为渔阳太守，开稻田八千馀顷，劝民耕种，以致殷富。百姓歌曰：“桑无附枝，麦穗两岐。张君为政，乐不可支。”两岐，一茎分杈成两枝，长两穗。⑤“嘉禾”句：《尚书序》：“唐叔得禾，异亩同颖，献诸天子。王命唐叔归周公于东，作《归禾》。周公既得命禾，旅天子之命，作《嘉禾》。”⑥“宁知”二句：见40·34④。

## 16 道

铜驼分巩洛<sup>①</sup>，剑阁抵临邛<sup>②</sup>。紫微三千里<sup>③</sup>，青楼十二重<sup>④</sup>。玉关尘似雪<sup>⑤</sup>，金穴马如龙<sup>⑥</sup>。今日中衢上，尧尊更可逢<sup>⑦</sup>。

①铜驼：洛阳街道名，在宫门之南。《太平寰宇记》



卷三引陆机《洛阳记》：“铜驼陌上集少年。”巩，洛阳附近巩县一带，洛，即洛阳。②剑阁：见3·28②。临邛：今四川邛崃县。③紫微：即紫塞。见29·5②。④“青楼”句：曹植《美女篇》：“青楼临大道。”又鲍照《代陈思王京洛篇》：“凤楼十二重，四户八绮窗。”⑤玉关：即玉门关。⑥金穴：豪门富室。马如龙：《后汉书·马皇后纪》：“前过濯龙门上，见外家问起居者，车如流水，马如游龙。”⑦“今日”二句：见3·35⑭。

## 17 海

习坎疏丹壑<sup>①</sup>，朝宗合紫微<sup>②</sup>。三山巨鳌涌<sup>③</sup>，万里大鹏飞<sup>④</sup>。楼写春云色<sup>⑤</sup>，珠含明月辉<sup>⑥</sup>。会因添雾露，方逐众川归<sup>⑦</sup>。

①习坎：《易·坎》：“习坎，重险也。”疏丹壑：大禹治水，凿山辟壑，疏导百川。②朝宗：见8·61③。紫微：见40·43⑩。③三山：见1·18④。巨鳌：见42·25⑥。④万里：全诗校：“一作九万。”大鹏飞：见20·15⑤。⑤楼：此指海市蜃楼。⑥珠：海中蚌贝生珠。⑦众川归：见20·12⑨。

## 18 江

日夕三江望<sup>①</sup>，灵潮万里回<sup>②</sup>。霞津锦浪动，月浦练花开<sup>③</sup>。湍似黄牛去<sup>④</sup>，涛从白马来<sup>⑤</sup>。英灵已杰出，谁识卿云才<sup>⑥</sup>？

①三江：泛指众多江河。《尚书·禹贡》：“三江既入，震泽底定。”②灵潮：古人以为江潮是江神所驾驭，故称“灵潮”。③“霞津”二句：谢朓《晚登三山还望京邑》：“馀霞散成绮，澄江静如练。”④黄牛：指黄牛峡，在湖北宜昌市西。山高滩险，江流迂回，民谣云：“朝发黄牛，暮宿黄牛。三朝三暮，黄牛如故。”见《水经注·江水二》。⑤“涛从”句：传说伍子胥死后为钱塘江的江神，常乘白马素车驾潮来往。事见《吴越春秋·夫差内传》及《太平广记》卷二九一引《钱塘志》。⑥“英灵”二句：左思《蜀都赋》：“近则江汉炳灵，世载其英，蔚若相如，皜若君平，王褒辩晔而秀发，扬雄含章而挺生。”卿云：指司马相如（字长卿）与扬雄（字子云）。

## 19 河

源出昆仑中<sup>①</sup>，长波接汉空<sup>②</sup>。桃花来马颊<sup>③</sup>，

竹箭入龙宫<sup>④</sup>。德水千年变<sup>⑤</sup>，荣光五色通<sup>⑥</sup>。若披兰叶检<sup>⑦</sup>，汉使敢云功<sup>⑧</sup>。

①“源出”句：《史记·大宛列传》：“《禹本纪》言：河出昆仑。”②汉：银河。古人传说黄河源头与天上银汉相接。参见19·8⑥。③桃花：即桃花水，黄河三月水涨，称“桃花水”。马颊：古黄河九条支流之一。④竹箭：《慎子》：“河下龙门，流驶竹箭，驷马追之不及。”龙宫：即龙泉宫，在濮阳，汉武帝时建造。⑤德水：见15·13·3③。千年变：见12·18·9③。⑥荣光：见12·18·10④。⑦兰叶：指河图。《艺文类聚》卷十一引《河图挺佐辅》载：黄帝游于翠妘之川，有大鱼献图，“兰叶朱文，以授黄帝，名曰录图”。参见1·1·2③。⑧“汉使”句：此句《全唐诗》原缺，据《渊鉴类函》卷三六引李峤《咏河诗》补。汉使指汉武帝时的张騫，他曾探寻黄河源头。见《史记·大宛列传》。

## 20 洛<sup>①</sup>

九洛韶光媚<sup>②</sup>，三川物候新<sup>③</sup>。花明丹凤浦<sup>④</sup>，日映玉鸡津<sup>⑤</sup>。元礼期仙客<sup>⑥</sup>，陈王睹丽人<sup>⑦</sup>。神龟方锡瑞，绿字重来臻<sup>⑧</sup>。

①洛：水名，发源陕西洛南县，流经河南洛阳，合伊水，在巩县附近流入黄河。②九洛：即洛水，称“九洛”是因为支流众多，流域广阔。③三川：指洛、伊、瀍这三条河流。④丹凤浦：即洛浦。《列仙传》卷上载：王子晋吹笙于伊洛之间，作凤凰鸣。参见8·6②。⑤玉鸡津：见35·25②。⑥“元礼”句：见29·8·2⑫。⑦“陈王”句：见17·18·2①。⑧“神龟”二句：《易·系辞上》：“河出图，洛出书，圣人则之。”《宋书·符瑞志》载：禹受舜禅，“洛出龟书六十五字，是为《洪范》，此谓‘洛出书’者也”。又曰：“王者德至渊泉，则洛出龟书。”绿字：见32·26⑤。

## 21 城

四塞称天府<sup>①</sup>，三河建洛都<sup>②</sup>。飞云霭层阙<sup>③</sup>，白日丽南隅<sup>④</sup>。独下仙人凤<sup>⑤</sup>，群惊御史乌<sup>⑥</sup>。何辞一万里<sup>⑦</sup>，边徼捍匈奴<sup>⑧</sup>。

①天府：指长安。《汉书·张良传》：张良称关中为“天府之国”。颜师古注：“财物所聚谓之府。言关中之地物产饶多，可备贍给，故称天府也。”②三河：

见18·4②。③层阙：城上的楼阙。④南隅：城墙南角。⑤“独下”句：用萧史弄玉事。见1·60③。⑥御史乌：见29·26②。⑦一万里：指万里长城。⑧边徼：边塞。

## 22 门

奕奕彤闱下<sup>①</sup>，煌煌紫禁隈<sup>②</sup>。阿房万户列<sup>③</sup>，闾阖九重开<sup>④</sup>。疏广遗荣去<sup>⑤</sup>，于公待駟来<sup>⑥</sup>。讵知金马侧，方朔有奇才<sup>⑦</sup>。

①奕奕：光彩闪动貌。彤闱：红色宫门。②煌煌：光辉貌。紫禁：皇城。③阿房：秦始皇宫殿名。④闾阖：传说中的天门，这里指皇宫正门。九重：《楚辞·九辩》：“君之门以九重。”⑤“疏广”句：见3·22⑬。⑥“于公”句：《汉书·于定国传》：“始定国父于公，其闾门坏，父老方共治之。于公谓曰：‘少高大闾门，令容駟马高盖车。我治狱多阴德，未尝有所冤，子孙必有兴者。’至定国为丞相，永为御史大夫，封侯传世云。”⑦“讵知”二句：见37·75·1⑥。讵：岂。

## 23 市

闾阖开三市<sup>①</sup>，旗亭起百寻<sup>②</sup>。渐离初击筑<sup>③</sup>，司马正弹琴<sup>④</sup>。细柳龙鳞映<sup>⑤</sup>，长槐兔月阴<sup>⑥</sup>。徒知观卫玉<sup>⑦</sup>，讵肯挂秦巾<sup>⑧</sup>？

①闾阖：环绕市区的围墙，亦指市区。三市：见29·26⑬。②旗亭：筑于集市中观察指挥市场活动的楼亭，因插旗帜，故称旗亭。这里也指酒楼。③渐离：即高渐离，燕国人。荆轲到燕国后，“日与狗屠及高渐离饮于燕市，酒酣以往，高渐离击筑，荆轲和而歌于市中，相乐也，已而相泣，旁若无人者”。见《史记·刺客列传》。④“司马”句：见30·12⑤。⑤细柳：汉代长安城中的市名，因多柳树，故称柳市。⑥“长槐”句：见30·11⑤。⑦“徒知”句：见35·23⑥。⑧巾：疑当作“金”。挂秦金：秦相吕不韦使门客撰成《吕氏春秋》，“布咸阳市门，悬千金其上，延诸侯游士宾客有能增损一字者，予千金”。见《史记·吕不韦传》。

## 24 井

玉甃谈仙客<sup>①</sup>，铜台赏魏君<sup>②</sup>。蜀都宵映火<sup>③</sup>，杞国旦生云<sup>④</sup>。向日莲花净，含风李树薰。已开千里国，还聚五星文<sup>⑤</sup>。

①玉甃：玉砌的井壁。仙客：《太平御览》卷一八九引《葛仙公传》：“仙公取数十钱，使一人投井水中，公从井上呼钱，又一飞从井中出，入公器中也。”②铜台：铜雀台，曹操所建，在邺都，其旁有冰井台。③“蜀都”句：蜀地临邛有火井，居民常从井中取火。见《博物志》卷二《异产》。④“杞国”句：《太平御览》卷一八九引《后汉书》：“张让劫天子至河，掌玺者投玺井中。后孙坚讨董卓，至杞国，见井有五色光，后浚井得玺。”⑤“还聚”句：二十八宿中有井宿，五星相聚成井形，又称“东井”。

## 25 宅

寂寞蓬蒿径<sup>①</sup>，喧喧湫隘庐<sup>②</sup>。屡逢长者辙<sup>③</sup>，时引故人车。孟母迁邻罢<sup>④</sup>，将军辞第初<sup>⑤</sup>。谁怜草玄处，独对一床书<sup>⑥</sup>。

①“寂寞”句：见25·20⑦。②“喧喧”句：《晏子春秋·内篇杂下》：“景公欲更晏子之宅，曰：‘子之宅近市，湫隘嚣尘不可以居，请更诸爽垲者。’”③长者辙：见37·40⑤。④“孟母”句：见38·18③。⑤“将军”句：汉武帝为名将霍去病建造府第，令他去看，他说：“匈奴不灭，无以家为也。”事见《汉书·霍去病传》。⑥“谁怜”两句：见29·26④⑤。

## 26 池

彩棹浮太液<sup>①</sup>，清觞醉习家<sup>②</sup>。诗情对明月<sup>③</sup>，云曲拂流霞<sup>④</sup>。烟散龙形净，波含凤影斜<sup>⑤</sup>。安仁动秋兴<sup>⑥</sup>，鱼鸟思空矰<sup>⑦</sup>。

①彩棹：彩色的船桨，此处指彩舟。太液：见1·15①。②习家：见43·30⑧。③明月：池名，形如偃月，故称。见《水经注·沔水上》。④流霞：见2·13⑤。⑤“波含”句：见28·10③。⑥安仁：潘岳字，他作有《秋兴赋》。⑦鱼鸟思：潘岳《秋兴赋序》：“摄官承乏，猥侧朝列。夙兴晏寝，匪遑底宁，譬犹池鱼笼鸟，有江湖山藪之思。”

## 27 楼

百尺重城际<sup>①</sup>，千寻大道隈<sup>②</sup>。汉宫井干起<sup>③</sup>，吴国落星开<sup>④</sup>。笛怨绿珠去<sup>⑤</sup>，箫随弄玉来<sup>⑥</sup>。销忧聊暇日，谁识仲宣才<sup>⑦</sup>？



①百尺：形容楼高。《魏志·陈登传》有“欲卧百尺楼上”之语。②大道隈：曹植《美女篇》：“青楼临大道。”③井干：楼名。汉武帝时造，高五十丈。参见《汉书·武帝纪》。④落星：楼名。故址在今江苏南京市东北。《太平御览》卷一七六引《金陵地记》：“吴嘉禾元年，于桂林苑落星山起三层楼，名曰落星楼。”⑤“笛怨”句：见27·6③。⑥“箫随”句：见1·60③。⑦“销忧”二句：见38·40⑧。

## 28

## 桥

乌鹊填应满<sup>①</sup>，黄公去不归<sup>②</sup>。势疑虹始见，形似雁初飞。妙应七星制<sup>③</sup>，高分半月辉<sup>④</sup>。秦王空构石，仙岛远难依<sup>⑤</sup>。

①“乌鹊”句：见20·30②。②黄公：黄石公。见46·7⑤。③七星：见1·44①。④半月：形容拱桥形如半月。⑤“秦王”二句：见20·10⑫。

## 29

## 经

汉室鸿儒盛<sup>①</sup>，邹堂大义明<sup>②</sup>。五千道德阐<sup>③</sup>，三百礼仪成<sup>④</sup>。青紫方拾芥<sup>⑤</sup>，黄金徒满籝<sup>⑥</sup>。谁知怀逸辩<sup>⑦</sup>，重席冠群英<sup>⑧</sup>。

①“汉室”句：汉代朝廷重经学，经学人材辈出。鸿儒：王充《论衡·超奇篇》：“能精思著文，连结篇章者为鸿儒。”②邹堂：邹鲁之堂。邹是孟子的家乡，鲁是孔子的家乡。《庄子·天下篇》：“其在于诗书礼乐者，邹鲁之士搢绅先生多能明之。”③“五千”句：指老子作《道德经》五千言。④“三百”句：《礼记·中庸》：“礼仪三百，威仪三千。”⑤青紫：见26·11③。《汉书·夏侯胜传》：“士病不明经术，经术苟明，其取青紫如俛拾地芥耳。”⑥“黄金”句：见31·13⑤。⑦逸辩：超逸的论辩。⑧“重席”句：见22·30·7⑥。

## 30

## 史

马记天官设<sup>①</sup>，班图地里新<sup>②</sup>。善谈方叠叠<sup>③</sup>，青简见彬彬<sup>④</sup>。方朔初闻汉<sup>⑤</sup>，荆轲昔向秦<sup>⑥</sup>。正辞堪载笔<sup>⑦</sup>，终冀作良臣<sup>⑧</sup>。

①马记：司马迁的《史记》。天官设：创设《天官书》，是为《史记》“八书”之一。②班图：班固的《汉书》。地里：即《地理志》。该志为班固新增的篇

章。③叠叠：谈辞娓娓不绝的样子。④青简：杀青的竹简。后用作史书的别称。彬彬：文质彬彬。⑤方朔：东方朔，《汉书》有传。参见37·75·1⑥。⑥荆轲：战国时人，传在《史记·刺客列传》。⑦载笔：《礼记·曲礼上》：“史载笔，士载言。”疏：“王若举动，史必书之。王若行往，则史载书具而从之也。”⑧冀：希望。良臣：此指良史。

## 31

## 诗

都尉仙凫远<sup>①</sup>，梁王驷马来<sup>②</sup>。扇中纨素制<sup>③</sup>，机上锦文回<sup>④</sup>。天子三章传<sup>⑤</sup>，陈王七步才<sup>⑥</sup>。缙衣久擅美<sup>⑦</sup>，祖德信悠哉<sup>⑧</sup>！

①都尉：指李陵。仙凫远：见34·64②。②“梁王”句：言枚乘等从梁孝王游事。参见46·1④。现存《古诗十九首》中有九首诗，徐陵《玉台新咏》以为是枚乘所作。③“扇中”句：见5·18⑤。④“机上”句：见40·43②。⑤“天子”句：见1·31⑤。⑥“陈王”句：见2·15⑥。⑦缙衣：见41·39⑥。⑧祖德：谢灵运有《述祖德诗》，歌颂其祖上的德业。

## 32

## 赋

布义孙卿子<sup>①</sup>，登高楚屈平<sup>②</sup>。铜台初下笔<sup>③</sup>，乐观正飞缨<sup>④</sup>。乍有凌云势<sup>⑤</sup>，时闻掷地声<sup>⑥</sup>。造端长体物<sup>⑦</sup>，无复大夫名。

①布义：刘熙《释名》：“赋，敷也。敷布其义，谓之赋也。”孙卿子：即荀况，他作有《礼赋》、《知赋》、《云赋》、《蚕赋》、《箴赋》，是现存最早的以赋名篇的作品。②登高：指作赋，《汉书·艺文志》：“不歌而诵谓之赋，登高能赋，可以为大夫。”楚屈平：即屈原。《汉书·艺文志》载“屈原赋二十五篇”。③“铜台”句：曹操造铜雀台成，率诸子及文士登览作赋，曹植先成。见《魏志·陈思王传》。④乐观：汉平乐观。枚皋曾赋平乐观，见《汉书·枚皋传》。又李尤《平乐观赋》，载《艺文类聚》卷六三。飞缨：冠带飘散，形容匆忙。⑤凌云势：汉武帝读了司马相如的《大人赋》后，“飘飘有凌云气，游天地之间意。”见《汉书·司马相如传》。⑥掷地声：见39·30⑫。⑦“造端”两句：《汉书·艺文志》：“言感物造端，材智深美，可以与图政事，故可以为列国大夫也。”体物：陆机《文赋》：“赋体物而浏亮。”

33

书<sup>①</sup>

削简龙文见<sup>②</sup>，临池鸟迹舒<sup>③</sup>。河图八卦出<sup>④</sup>，洛范九畴初<sup>⑤</sup>。垂露春光满<sup>⑥</sup>，崩云骨气馀<sup>⑦</sup>。请君看入木<sup>⑧</sup>，一寸乃非虚。

①书：指书法。②削简：削竹简。龙文：指甲骨文。③临池：见20·7⑥。鸟迹：见42·3④。④河图：见1·1·2③。⑤洛范：即洛书。见本卷20⑧。范：全诗校：“一作字。”⑥垂露：见20·7⑦。⑦崩云：形容书法点划，势如崩云。《渊鉴类函》卷三二五引蔡邕《表》曰：“重似崩云。”⑧入木：王羲之书祝板，工人事后削去，发现笔痕入木三分。见唐张怀瓘《书断》卷二。

34

## 檄

羽檄本宣明<sup>①</sup>，由来□木声<sup>②</sup>。联翩至汉国，迢递入燕营<sup>③</sup>。毛义持书去<sup>④</sup>，张仪韞璧行<sup>⑤</sup>。曹风虽觉愈，陈草始知名<sup>⑥</sup>。

①羽檄：见3·54⑩。宣明：《文心雕龙·檄移》：“檄者，敝也，宣露于外，敝然明白也。”②全诗注：“第二句缺一字。”③“联翩”两句：《渊鉴类函》卷二九七：“至汉国、入燕营：项羽檄汉高祖，鲁仲连檄燕将。”参见本卷41②。④毛义：汉庐江人，“少时家贫，以孝行称。南阳张奉慕其义，往候之。坐定而府檄适至，以义守令。义捧檄而入，喜动颜色”。事见《东观汉记》。⑤“张仪”句：张仪曾与楚相饮酒，楚相失璧，猜想是张仪偷去，笞之数百。后来张仪相秦，专门为这件事檄告楚相。事见《史记·张仪传》。⑥“曹风”二句：曹操患头风，一天正因头痛卧床，读陈琳所作的檄文，跃然而起曰：“此愈我病。”事见《三国志·魏书·王粲传》裴注引《典略》。

35

## 纸

妙迹蔡侯施<sup>①</sup>，芳名左伯驰<sup>②</sup>。云飞锦绮落<sup>③</sup>，花发缥红披<sup>④</sup>。舒卷随幽显<sup>⑤</sup>，廉方合轨仪<sup>⑥</sup>。莫惊反掌字<sup>⑦</sup>，当取葛洪规<sup>⑧</sup>。

①蔡侯：东汉宦官蔡伦，官至尚方令，封龙亭侯。他总结前人经验，始用树皮、麻头、破布等造纸，世称“蔡侯纸”。《后汉书》有传。②左伯：东汉东莱人，字子邑，善造纸。萧子良《答王僧虔书》：“左伯之

纸，妍妙辉光。”③云飞锦绮：形容纸美。④缥红：纸名。《初学记》卷二一引《东宫旧事》：“皇太子初拜，给缥红纸各一百枚。”⑤“舒卷”句：是说纸能舒能卷。舒之则纸上文字见，卷之则纸上文字藏而不见。⑥廉方：方正。轨仪：规制。⑦掌：全诗校：“一作覆。”⑧葛洪规：葛洪《抱朴子·外篇·自叙》：“（洪）常乏纸，每所写，反覆有字，人鲜能读也。”

36

## 笔

握管门庭侧<sup>①</sup>，含毫山水隈<sup>②</sup>。霜辉简上发<sup>③</sup>。锦字梦中开<sup>④</sup>。鸚鵡摛文至<sup>⑤</sup>，麒麟绝句来<sup>⑥</sup>。何当遇良史，左右振奇才<sup>⑦</sup>。

①“握管”句：《晋书·左思传》载左思欲赋三都，“构思十年，门庭藩溷皆著笔纸，遇得一句，即便疏之”。②含毫：陆机《文赋》：“或含毫而邈然。”③“霜辉”句：《初学记》卷十二引崔篆《御史箴》：“简上霜凝，笔端风起。”后因称御史的奏章为“霜简”。④“锦字”句：江淹“少时尝梦人授以五色笔，故文彩俊发”。见《太平广记》卷二七七引《南史》。⑤“鸚鵡”句：祢衡作《鸚鵡赋》，“揽笔而作，文无加点，辞采甚丽”。见《后汉书·祢衡传》。⑥“麒麟”句：徐陵幼时聪颖，人称“天上石麒麟”，后以文章名世。见《陈书·徐陵传》。绝句：绝妙的文句。⑦左右：指左史、右史，左史记言，右史记行。

37

## 砚

左思裁赋日<sup>①</sup>，王充作论年<sup>②</sup>。光随锦文发，形带石岩圆。积润循毫里，开池小学前<sup>③</sup>。君苗徒见燕，谁咏士衡篇<sup>④</sup>。

①“左思”句：见前诗注①。②“王充”句：《初学记》卷二一引谢承《后汉书》：“王充于室内门户墙柱各置笔砚，著《论衡》八十五篇。”③“开池”句：见21·18①。④君苗：姓崔，西晋人。陆云《与兄平原书》称君苗每读到陆机的文章，“辄云欲烧笔砚”。燕：焚烧。士衡：陆机字。

38

## 墨

长安分石炭<sup>①</sup>，上党结松心<sup>②</sup>。绕画蝇初落<sup>③</sup>，含滋绶更深<sup>④</sup>。悲丝光易染<sup>⑤</sup>，叠素彩还沉<sup>⑥</sup>。别有张芝学，书池幸见临<sup>⑥</sup>。



①石炭：煤。又称石墨。《水经注·漳水》：“石墨可书，又燃之难尽，亦谓之石炭。”②上党：今山西长治市。产墨之地。李白《酬张司马赠墨诗》：“上党碧松烟。”③“绕画”句：曹不兴为孙权画屏风，墨点误滴屏上，他随机应变，画成苍蝇。孙权误以为真，举手弹之。见《艺文类聚》卷六九引《吴录》。④“含滋”句：指墨绶。见29·11④。⑤“悲丝”句：见38·16⑥。⑥“别有”二句：见20·7⑥。

## 39 剑

我有昆吾剑<sup>①</sup>，求趋夫子庭。白虹时切玉<sup>②</sup>，紫气夜干星<sup>③</sup>。锆上芙蓉动<sup>④</sup>，匣中霜雪明。倚天持报国<sup>⑤</sup>，画地取雄名<sup>⑥</sup>。

①昆吾剑：《艺文类聚》卷六〇引《龙鱼河图》：“流州在西海中，上多积石，名为昆吾石。治其石成铁，作剑，光明四照，洞如水精。”②白虹：形容宝剑光芒如白虹。切玉：见37·22⑦。③“紫气”句：见36·42·1③。④“锆上”句：见1·3⑩。⑤倚天：见23·3⑩。⑥画地”句：见17·13⑩。

## 40 刀

列辟鸣鸾至<sup>①</sup>，惟良佩犊旋<sup>②</sup>。带环疑写月<sup>③</sup>，引鑑似含泉。入梦华梁上<sup>④</sup>，含锋彩笔前。莫惊开百炼<sup>⑤</sup>，特拟定三边。

①列辟：犹诸王。②惟良：指州郡长官。参见3·4③。此特指龚遂。佩犊：《汉书·循吏传》记龚遂任渤海太守时，“民有带持刀剑者，使卖剑买牛，卖刀买犊，曰：‘何为带牛佩犊！’”③“带环”句：见41·72⑥。④“入梦”句：见3·11⑦。⑤百炼：宝刀名。见37·22②。

## 41 箭

汉甸初收羽<sup>①</sup>，燕城忽解围<sup>②</sup>。影随流水急，光带落星飞<sup>③</sup>。夏列三成范，尧沉九日辉<sup>④</sup>。断蛟云梦泽，希为识忘归<sup>⑤</sup>。

①汉甸：汉代的御苑。②“燕城”句：《史记·鲁仲连传》载：齐将田单破燕军，收复齐城，惟聊城不下，燕将固守岁馀，士卒多死。鲁连乃为书，束之于矢，以射城中遗燕将。燕将得书，泣三日，乃自杀，齐军

遂克聊城。③“光带”句：《周礼·夏官·司弓矢》注：“枉矢者，取名飞星，飞行有光也。”④“尧沉”句：尧时十日并出，草木焦枯。尧命后羿射落九日，只留一日，民乃得安。见《淮南子·本经训》及《楚辞·天问》王逸注。⑤“断蛟”二句：《初学记》卷二二引《孔丛子》：“楚王张繁弱之弓，载忘归之矢，以射蛟兕于云梦。”忘归：箭名。

## 42 弹

侠客持苏合<sup>①</sup>，佳游满帝乡。避丸深可诮<sup>②</sup>，求炙遂难忘<sup>③</sup>。金迸疑星落<sup>④</sup>，珠沉似月光<sup>⑤</sup>。谁知少孺子，将此见吴王<sup>⑥</sup>。

①苏合：弹丸名，汉乐府古辞《乌生》：“秦氏家有游遨荡子，工用睢阳彊、苏合弹。”②避丸：《左传·宣公二年》：“晋灵公从台上弹人，而观其避丸也。”诮：讥诮。③“求炙”句：《庄子·齐物论》：“见卵而求时夜，见弹而求鸮炙。”庄子以此比喻急于求成的人。④“金迸”句：见36·29·4⑤。⑤“珠沉”句：《庄子·让王》：“以随侯之珠，弹千仞之雀，世必笑之。”随侯珠，一名明月珠。⑥“谁知”二句：《说苑·正谏》载：吴王欲伐荆，舍人少孺子欲谏而不敢，乃怀丸操弹游于后园，吴王问之，对曰：“园中有树，其上有蝉。蝉高居悲鸣饮露，不知螳螂在其后也。螳螂委身曲跗欲取蝉，而不知黄雀在其傍也。黄雀延颈欲啄螳螂，而不知弹丸在其下也。此三者皆务欲得其前利而不顾其后之有患也。”吴王曰：“善哉！”乃罢兵。见：全诗校：“一作谏。”

43 弩<sup>①</sup>

挺质本轩皇<sup>②</sup>，申威振远方。机张惊雉雊<sup>③</sup>，五彩耀星芒。高鸟行应尽<sup>④</sup>，清猿坐见伤<sup>⑤</sup>。苏秦六百步，持此说韩王<sup>⑥</sup>。

①弩：用机括发箭的弓。②挺质：造作形器。轩皇：即黄帝。《太平御览》卷三四八引《古史考》：“黄帝行弩。”③机：弩的机口。雉雊：野鸡鸣。④“高鸟”句：见17·2⑬。⑤“清猿”句：见1·1·3⑤。⑥“苏秦”两句：《战国策·韩策一》：“苏秦说韩王曰：‘天下之强弓劲弩，皆自韩出。溪子、少府、时力、距来（皆古弩名），皆射六百步之外。’”

## 44 旗

桂影承宵月<sup>①</sup>，虹辉接曙云<sup>②</sup>。纵横齐八阵<sup>③</sup>，

舒卷引三军。日薄蛟龙影，风翻鸟隼文<sup>④</sup>。谁知怀勇志，蟠地几缤纷<sup>⑤</sup>。

①桂影：即月。天子用日月旗，见《周礼·春官·司常》。②“虹辉”句：谓霓旌。见40·39①。③八阵：见1·72④。④“日薄”二句：《周礼·春官·司常》载：蛟龙为旂，诸侯所建；鸟隼为旟，州里所建。⑤蟠地：遍及于地。《孔子家语·致思》：“旂旗缤纷，下蟠于地。”

#### 45 旌<sup>①</sup>

告善康庄侧<sup>②</sup>，求贤市肆中<sup>③</sup>。拥麾分彩雉<sup>④</sup>，持节曳丹虹<sup>⑤</sup>。影丽天山雪，光摇朔塞风<sup>⑥</sup>。方知美周政，抗旆赋车攻<sup>⑦</sup>。

①旌：古代旗的一种，缀旄牛尾于竿头，下有五彩析羽。用以指挥或开道。《周礼·春官·司常》：“全羽为旌，析羽为旂。”②“告善”句：设旌于大道，以鼓励人臣进谏。《管子·桓公问》：“舜有告善之旌，而主不蔽也。”③“求贤”句：《左传·昭公二十年》：“旂以招大夫。”④拥麾：犹拥旄，谓统率军队，出镇一方。麾，大旗。⑤“持节”句：见43·28③。⑥朔塞：北方的边塞。⑦“方知”二句：《诗·小雅·车攻》：“萧萧马鸣，悠悠旆旌。”《诗序》曰：“《车攻》，宣王复古也。宣王能内修政事，外攘夷狄，复文武之境土，修车马，备器械，复会诸侯于东都，因田猎而选车徒焉。”

#### 46 戈

富父舂喉日<sup>①</sup>，殷辛漂杵年<sup>②</sup>。晓霜含白刃，落影驻雕铤<sup>③</sup>。夕摎金门侧<sup>④</sup>，朝提玉塞前<sup>⑤</sup>。愿随龙影度，横□阵云边<sup>⑥</sup>。

①“富父”句：《左传·文公十一年》：“（鲁）败狄于鹹，获长狄侨如，富父终甥春其喉，以戈杀之。”②殷辛：即殷纣王。漂杵：《尚书·武成》载周武王伐纣，纣军“前徒倒戈，攻于后以北，血流漂杵”。③“落影”句：见16·4·5②。④摎：摎掩，收藏之意。金门：见21·2①。⑤玉塞：玉门关。⑥全诗校：“第八句缺一字。”

#### 47 鼓

舜日谐鼗响<sup>①</sup>，尧年韵土声<sup>②</sup>。向楼疑吹击，

震谷似雷惊。仙鹤排门起<sup>③</sup>，灵鼉带水鸣<sup>④</sup>。乐云行已奏，礼曰冀相成<sup>⑤</sup>。

①鼗(táo)：小鼓。犹今之拨浪鼓。《周礼·春官·小师》注：“鼗，如鼓而小，持其柄摇之，旁耳还自击。”②土声：古代有土鼓。《礼记·明堂位》：“土鼓、簧桴。”③“仙鹤”句：见20·28⑩。④灵鼉：即扬子鳄，俗名猪婆龙，其皮可蒙鼓。《诗·大雅·灵台》：“鼉鼓逢逢。”⑤冀相成：希望礼与乐相辅相成。

#### 48 弓

桃文称辟恶<sup>①</sup>，桑质表初生<sup>②</sup>。宛转雕鞬际<sup>③</sup>，依稀半月明。遥弯落雁影<sup>④</sup>，虚引怯猿声<sup>⑤</sup>。徒切乌号思，攀龙遂不成<sup>⑥</sup>。

①“桃文”句：《左传·昭公四年》：“桃弧棘矢，以除其灾。”桃文即指桃弧，桃木制的弓。②“桑质”句：古时男子初生，以桑木作弓，蓬草为矢，使射者射天地四方，以寓男儿志在四方之意。事见《礼记·内则》。③鞬：装弓的革囊。④“遥弯”句：见1·1·3④。⑤“虚引”句：见1·1·3⑤。⑥“徒切”两句：《史记·封禅书》载：黄帝骑龙升天，小臣不能上，攀龙髯，龙髯断，并将黄帝所用弓拉下来。百姓抱弓号哭，故称“乌号之弓”。

#### 49 琴

名士竹林隈<sup>①</sup>，鸣琴宝匣开<sup>②</sup>。风前中散至，月下步兵来<sup>③</sup>。淮海多为室<sup>④</sup>，梁岷旧作台<sup>⑤</sup>。子期如可听，山水响馀哀<sup>⑥</sup>。

①“名士”句：见47·16③。②宝匣：琴匣的美称。③“风前”二句：全诗校：“一作风前绿绮弄，月下白云来。”中散、步兵：见45·43①、②。④“淮海”句：原注：“武丘山有琴室，近淮海。”⑤“梁岷”句：见30·12①。⑥“子期”二句：见5·27·21①。

#### 50 瑟

伏羲初制法<sup>①</sup>，素女昔传名<sup>②</sup>。流水嘉鱼跃<sup>③</sup>，丛台舞凤惊<sup>④</sup>。嘉宾饮未极<sup>⑤</sup>，君子娱俱并<sup>⑥</sup>。倘入丘之户，应知由也情<sup>⑦</sup>。

①伏羲：传说中的上古帝王，又作庖羲。《太平御览》



卷五七六引《世本》：“庖羲氏作瑟。”②素女：神女名。《史记·封禅书》：“太帝使素女鼓五十弦瑟，悲，帝禁不止，故破其瑟为二十五弦。”③“流水”句：《荀子·劝学》：“昔者瓠（hú）巴鼓瑟，而流鱼出听。”④丛台：见28·7·2①。⑤“嘉宾”句：《诗·小雅·鹿鸣》：“我有嘉宾，鼓瑟吹笙。”⑥“君子”句：《诗·秦风·车邻》：“既见君子，并坐鼓瑟。今者不乐，逝者其耄。”⑦“倘入”二句：《论语·先进》：“子曰：‘由之瑟，奚为于丘之门？’门人不敬子路，子曰：‘由也升堂矣，未入于室也。’”丘，孔子名。由，子路名。

## 51 琵琶

朱丝闻岱谷<sup>①</sup>，铄质本多端<sup>②</sup>。半月分弦出<sup>③</sup>，  
丛花拂面安<sup>④</sup>。将军曾制曲<sup>⑤</sup>，司马屡陪观<sup>⑥</sup>。  
本是胡中乐，希君马上弹<sup>⑦</sup>。

①朱丝：琵琶的弦。岱谷：泰山之谷。晋孙该《琵琶赋》：“弦则岱谷厓丝。”②铄质：即烁质，辉煌美好的质地。③半月：谓琵琶音箱形如半月。④丛花：琵琶面饰杂花。⑤“将军”句：东晋镇西将军谢尚好琵琶，曾“在大市佛图门楼上弹琵琶，作《大道曲》”。见《太平御览》卷五八三引《语林》。⑥司马：指大司马桓温。《世说新语·容止》：“桓大司马曰：‘仁祖（谢尚字）企脚北窗下弹琵琶，故自有天际真人想。’”⑦“本是”二句：《释名·释乐器》：“琵琶本出于胡中，马上所鼓也。”

## 52 箏

蒙恬芳轨设<sup>①</sup>，游楚妙弹开<sup>②</sup>。新曲帐中发，  
清音指下来。钿装模六律<sup>③</sup>，柱列配三才<sup>④</sup>。  
莫听西秦奏，箏箏有剩哀<sup>⑤</sup>。

①蒙恬：秦始皇时大将。芳轨：美好的规制。《初学记》卷十六引《风俗通》：“箏，秦声也，或曰蒙恬所造。”②“游楚”句：指箏本秦地乐器，传入楚地。③钿：箏上的金饰。阮瑀《箏赋》：“箏长六尺以应律。”晋陶融妻《箏赋》：“应六律之攸和。”六律：黄钟、太簇、姑洗、蕤宾、夷则、无射。④“柱列”句：阮瑀《箏赋》：“柱高三寸，象三才。”三才：天、地、人。⑤箏箏：原注：“《释名》曰：箏施弦高，箏箏然。”

53 钟一作宋之问诗。见41·65

## 54 箫

虞舜调清管<sup>①</sup>，王褒赋雅音<sup>②</sup>。参差横凤翼，  
搜索动人心<sup>③</sup>。□□□□□，□□□□□。  
□□□□□，□□□□□。

①“虞舜”句：《风俗通》卷六：“谨按《尚书》：舜作箫韶九成，凤凰来仪。其形参差，象凤之翼，十管，长三尺。”②王褒：西汉文学家，字子渊，作有《洞箫赋》，载《文选》卷一七。③全诗校：“下四句缺。”

55 笛一作宋之问诗。见41·64

## 56 笙

悬匏曲沃上，孤筱汶阳隈<sup>①</sup>。形写歌鸾翼<sup>②</sup>，  
声随舞凤哀。欢娱分北里<sup>③</sup>，纯孝即南陔<sup>④</sup>。  
今日虞音奏，踟踟鸟兽来<sup>⑤</sup>。

①“悬匏”二句：匏（páo），匏瓜，果实比葫芦大，可作笙的底座。孤筱，即孤竹，见10·4·5③。曲沃：在今山西闻喜。汶阳：在今山东宁阳。陈旸《乐书》：“古者造笙，以曲沃之匏。”潘岳《笙赋》：“河汾之宝，有曲沃之悬匏焉；邹鲁之珍，有汶阳之孤筱焉。”②“形写”句：笙的形状象鸾翼。③北里：见29·26③。④南陔：《诗经》中篇名，仅有题目，没有词句。是笙诗六首之一。《仪礼·乡饮酒》：“笙入堂下，奏《南陔》、《白华》、《华黍》。”参见28·13③。⑤“今日”二句：见16·7·1③。

## 57 歌

汉帝临汾水<sup>①</sup>，周仙去洛滨<sup>②</sup>。郢中吟白雪<sup>③</sup>，  
梁上绕飞尘<sup>④</sup>。响发行云驻<sup>⑤</sup>，声随子夜新<sup>⑥</sup>。  
愿君听扣角，当自识贤臣<sup>⑦</sup>。

①“汉帝”句：见1·19②。②“周仙”句：见15·4·3④。③“郢中”句：见1·1·4③。④“梁上”句：见1·60②。⑤“响发”句：见42·10④。⑥子夜：见42·47·2②。随：全诗校：“一作娇。”⑦“愿君”两句：齐桓公郊迎客，甯戚饭牛车下，望见桓公而悲，击牛

角而疾商歌。桓公闻之，抚其仆之手曰：“异哉，歌者非常人也。”命后车载之而归，后任之为卿。见《吕氏春秋·举难》、《淮南子·道应训》。

## 58 舞

妙伎游金谷<sup>①</sup>，佳人满石城<sup>②</sup>。霞衣席上转，花岫雪前明<sup>③</sup>。仪凤谐清曲，回鸾应雅声<sup>④</sup>。非君一顾重<sup>⑤</sup>，谁赏素腰轻<sup>⑥</sup>？

①金谷：见17·5③。②石城：《旧唐书·音乐志二》：“《莫愁乐》，出于《石城乐》。石城有女子，名莫愁，善歌谣。……故歌云：‘莫愁在何处？莫愁古城西。’”石城在湖北钟祥，或误以石头城（今南京市）为石城。③岫：全诗校：“一作袖。”④仪凤、回鸾：皆形容舞姿雅妙。仪，模仿。⑤一顾重：见30·2④。⑥素腰轻：见27·5⑤。

（钱志熙）

## 增订注释全唐诗卷四九

### 李峤 四

#### 1 珠

灿烂金舆侧<sup>①</sup>，玲珑玉殿隈<sup>②</sup>。昆池明月满<sup>③</sup>，合浦夜光回<sup>④</sup>。彩逐灵蛇转<sup>⑤</sup>，形随舞凤来<sup>⑥</sup>。甘泉宫起罢<sup>⑦</sup>，花媚望风台。

①“灿烂”句：见19·10②。②玲珑：玉声。隈（wēi）：角落。③“昆池”句：见12·18·7⑤。④合浦：汉郡名，郡治在今广东海康县。传说此地不产谷实，而海出珠宝，先时郡守并多贪秽，极力搜刮，致使珍珠移往别处。后孟尝为合浦太守，制止搜刮，革易前弊，珍珠复还。事见《后汉书·孟尝传》。夜光：即夜明珠。⑤灵蛇：隋侯见大蛇伤断，以药傅之。后蛇于大江中衔大珠以报之，因曰隋侯之珠，即明月珠也。事见《淮南子·览冥训》注、《搜神记》卷二。⑥舞凤：黄帝之子少昊，号为白帝。“有凤衔明珠致于庭，少昊乃拾珠怀之，使照服于天下。”见《太平御览》卷八〇三引《拾遗记》。今本《拾遗记》无此文。⑦“甘泉”二句：《洞冥记》卷二：“太初三年，起甘泉望风台，台上得白珠，如花一枝，帝以锦盖覆之，如照月矣，因名照明珠。”

#### 2 玉

映石先过魏<sup>①</sup>，连城欲向秦<sup>②</sup>。洛阳陪胜友<sup>③</sup>，燕赵类佳人<sup>④</sup>。方水晴虹媚，常山瑞马新<sup>⑤</sup>。徒为卞和识，不遇楚王珍<sup>⑥</sup>。

①“映石”句：魏国田父耕于野，得宝玉，邻人骗他说是怪石，田父弃之。邻人取以献魏王，王召玉工相之，玉工贺曰：“此玉无价以当之，五城之都，仅可一观。”见《尹文子·大道上》。②“连城”句：见39·33①。③“洛阳”句：见32·3④。④“燕赵”句：见21·3⑥。⑤“常山”句：见48·10②。⑥“徒为”二句：见34·66②。

#### 3 金

南楚标前贡<sup>①</sup>，西秦识旧城<sup>②</sup>。祭天封汉岭<sup>③</sup>，掷地警孙声<sup>④</sup>。向日披沙净<sup>⑤</sup>，含风振铎鸣<sup>⑥</sup>。方同杨伯起，独有四知名<sup>⑦</sup>。

①南楚：指荆州。《书·禹贡》载：荆州“厥贡羽毛齿革，惟金三品。”②旧城：指金城。《汉书·地理志下》应劭注：“初筑城得金，故曰金城。”③“祭天”句：汉代封禅时，用金泥银绳或石泥金绳，封之印玺。参见1·87④。④“掷地”句：见39·30⑦。⑤披沙：指沙里淘金。《初学记》卷二七引王隐《晋书》：“鄱阳乐安出黄金，凿土十余丈，披沙之中，所得者大如豆，小如粟米。”⑥铎：古乐器，形如大铃。宣布政令时，用来警示众人。文事用木铎，金铃木舌；武事用金铎，金铃铁舌。《周礼·夏官·大司马》：“司马振铎。”⑦“方同”二句：见27·9⑧。

#### 4 银

思妇屏辉掩<sup>①</sup>，游人烛影长<sup>②</sup>。玉壶初下箭<sup>③</sup>，桐井共安床<sup>④</sup>。色带长河色<sup>⑤</sup>，光浮满月光。灵山有珍瓮<sup>⑥</sup>，仙阙荐君王<sup>⑦</sup>。

①屏：指银屏。②烛：指银烛。③玉壶：指漏壶。箭：指漏壶中的银箭，用以标示时刻。④床：指银床，银饰的井栏。庾肩吾《侍宴九日》诗：“玉醴吹岩菊，银床落井桐。”⑤长河：即银河。⑥“灵山”句：《初学记》卷二七引《瑞应图》：“王者宴不及醉，刑罚中，人不为非，则银瓮出。”⑦仙阙：见20·10⑧。



## 5 钱

汉日五铢建<sup>①</sup>，姬年九府流<sup>②</sup>。天龙带泉宝，地马列金沟<sup>③</sup>。赵壹囊初乏<sup>④</sup>，何曾箸欲收<sup>⑤</sup>。金门应入论<sup>⑥</sup>，玉井冀来求<sup>⑦</sup>。

①五铢：指五铢钱，汉武帝元狩五年（前117）始铸。见《史记·平准书》。②姬年：指周代。周人姓姬，故称。九府：指周代掌管财物的九种官，即大府、玉府、内府、外府、泉府、天府、职内、职金、职币。见《汉书·食货志下》“太公为周立九府圜法”注。③天龙、地马：《汉书·食货志下》：“（武帝）又造银锡白金。以为天用莫如龙，地用莫如马，人用莫如龟，故白金三品：其一曰重八两，圜之，其文龙，名白撰，直三千；二曰以重差小，方之，其文马，直五百。”泉：即钱。金沟：见5·27·8②。④赵壹：字元叔，汉阳西县人，耿直狂傲，愤世疾俗，其《刺世疾邪赋》中有诗云：“文籍虽满腹，不如一囊钱。”见《后汉书·文苑传》。⑤何曾：西晋初官丞相、太傅，生活奢侈，享用“过于王者”，“日食万钱，犹曰无下箸处”。见《晋书·何曾传》。⑥“金门”句：东方朔曰：“朱儒长三尺馀，奉一囊粟，钱二百四十。臣朔长九尺馀，亦奉一囊粟，钱二百四十。朱儒饱欲死，臣朔饥欲死。臣言可用，幸异其礼；不可用，罢之，无令但索长安米。”汉武帝大笑，因使待诏金马门。见《汉书·东方朔传》。⑦“玉井”句：庞俭凿井，“得钱千馀万，遂巨富。”见《太平御览》卷八三六引《风俗通》。今本《风俗通》无。

## 6 锦

汉使中车远<sup>①</sup>，河阳步障陈<sup>②</sup>。云浮仙石日<sup>③</sup>，霞满蜀江春<sup>④</sup>。机迴回文巧<sup>⑤</sup>，绅兼束发新<sup>⑥</sup>。若逢楚王贵，不作夜行人<sup>⑦</sup>。

①“汉使”句：汉宣帝时，“冯夫人锦车持节”，出使乌孙。见《汉书·西域传下》。②河阳：汉县名，在今河南孟县。步障：用以遮避风尘或障隔内外的屏幕。《世说新语·汰侈》：“君夫（王恺）作紫丝布步障碧绫里四十里，石崇作锦步障五十里以敌之。”③“云浮”句：罗含《湘中记》：“衡山有锦石，斐然成文。”④“霞满”句：见45·5③。⑤“机迴”句：见40·43②。⑥“绅兼”句：《礼记·玉藻》：“童子之节也，缙布衣，锦缘，锦绅并纽，锦束发，皆朱锦也。”⑦“若

逢”二句：项羽破咸阳后，怀思东归，曰：“富贵不归故乡，如衣锦夜行。”见《汉书·项籍传》。

## 7 罗

妙舞随裙动<sup>①</sup>，行歌入扇清<sup>②</sup>。莲花依帐发<sup>③</sup>，秋月鉴帷明<sup>④</sup>。云薄衣初卷，蝉飞翼转轻<sup>⑤</sup>。若珍三代服，同擅绮纨名<sup>⑥</sup>。

①裙：指罗裙。②扇：指罗扇。③莲花：指罗帐上的图案。④“秋月”句：《古诗十九首》其十九：“明月何皎皎，照我罗床帷。”⑤蝉翼：罗名，薄而透明，如蝉之翼。⑥“若珍”二句：东汉冯鲂“父子兄弟三代为侍中，并带青紫罗绮”。见《东观汉记》。

## 8 绫

金缕通秦国<sup>①</sup>，为裘指魏君<sup>②</sup>。落花遥写雾，飞鹤近图云。马眼冰凌影，竹根雪霰文<sup>③</sup>。何当画秦女<sup>④</sup>，烟际坐氤氲<sup>⑤</sup>。

①“金缕”句：《艺文类聚》卷八五引《魏略》：“大秦国有金缕绣杂色绫，其国利得中国丝素，解以为胡绫。”②“为裘”句：魏明帝常着缥绫半袖，城门校尉杨阜问曰：“此于礼何法服也？”帝默然不答，从此不着法服不以见阜。见《魏志·杨阜传》。③马眼、竹根：皆唐时绫名。见《白孔六帖》卷八。④秦女：指秦穆公女弄玉。见1·60③。⑤烟际：云际。氤氲：云烟弥漫的样子。

9 素<sup>①</sup>

□□□□女，纤腰洛浦妃<sup>②</sup>。□□远方望，雁足上林飞<sup>③</sup>。妙奇蛟绡色<sup>④</sup>，光腾月扇辉<sup>⑤</sup>。非君下路去，谁赏故人机<sup>⑥</sup>？

①全诗校：“首句缺四字，第三句缺二字。”②洛浦妃：即洛神。见17·18·2①。③“雁足”句：见1·76②。④蛟绡：传说中蛟人所织之绡。参见2·16④。⑤“光腾”句：见5·18⑤。⑥“非君”二句：见23·5④。

## 10 布

御绩创羲黄<sup>①</sup>，缙冠表素王<sup>②</sup>。瀑飞临碧海，火浣擅炎方<sup>③</sup>。孙被登三相<sup>④</sup>，刘衣闾四方<sup>⑤</sup>。

伫因舂斗粟，来晓棣华芳<sup>⑥</sup>。

①羲黄：即伏羲和黄帝，传说为布的发明者。②缙冠：黑布做的小冠。古人行冠礼，初加缙布冠，次加皮弁，次加爵弁。见《礼记·玉藻》。素王：有帝王之德而未居其位的人。特指孔子。③火浣：火浣布，西域产。污则烧之，即洁。见《列子·汤问》、《博物志·异产》。④“孙被”句：汉武帝时，公孙弘为丞相，位在三公，生活俭朴，卧布被。见《史记·平津侯传》。⑤“刘衣”句：见17·1④。⑥“伫因”二句：汉文帝异母弟淮南厉王刘长谋反，事觉，流放蜀郡，绝食而死。当时民歌曰：“一尺布，尚可缝；一斗粟，尚可舂；兄弟二人，不能相容。”见《史记·淮南衡山传》。棣华：见3·52⑧。

## 11 舟

征棹三江暮<sup>①</sup>，连樯万里回<sup>②</sup>。相乌风际转<sup>③</sup>，画鹢浪前开<sup>④</sup>。羽客乘霞至<sup>⑤</sup>，仙人弄月来。何当同传说，特展巨川材<sup>⑥</sup>。

①征棹：远行的船。②晋郭璞《江赋》：“舳舻相属，万里连樯。”樯：桅杆。③相乌：相风乌。见1·67④。④画鹢：见22·34④。⑤羽客：神仙。⑥“何当”二句：见1·13⑤。

## 12 车

天子馭金根<sup>①</sup>，蒲轮辟四门<sup>②</sup>。五神趋雪至<sup>③</sup>，双毂似雷奔<sup>④</sup>。丹凤栖金辂<sup>⑤</sup>，非熊载宝轩<sup>⑥</sup>。无阶忝虚左<sup>⑦</sup>，珠乘奉王言。

①金根：饰金之车，天子所乘。②蒲轮：用蒲草裹轮，使车不震动，古时征聘贤士时使用，表示礼敬。③“五神”句：武王伐纣，都洛邑未成，阴寒，大雪深丈余。甲子旦，有五大夫乘马车，从两骑，止门外。王问五大夫何名，吕尚曰：五车两骑，四海之神与河伯雨师耳。”又云南海神曰祝融，东海神曰勾芒，北海神曰玄冥，西海神曰蓐收。于是“五神皆惊，相视而叹”。见《艺文类聚》卷二、《太平御览》卷一二引《金匱》。④毂：车轮的中心部分，有圆孔，用以插轴。⑤“丹凤”句：传说汉宣帝赐霍光车一乘，至夜，车辂上金凤凰乃亡去，至晓乃还。后有人于北山罗鸟，得凤，入手化成紫金，诣阙献之，复化为凤，飞入霍光家，止于车辂上。见《续齐谐记》。后因称

饰以金凤的车辂为“凤辂”。⑥非熊：见12·17·1①。⑦虚左：古时乘车以左位为尊，空着以待贵宾。

## 13 床

传闻有象床<sup>①</sup>，畴昔献君王<sup>②</sup>。玳瑁千金起<sup>③</sup>，珊瑚七宝妆<sup>④</sup>。桂筵含柏馥<sup>⑤</sup>，兰席拂沉香<sup>⑥</sup>。愿奉罗帷夜，长乘秋月光。

①象床：象牙装饰的床。②畴昔：往日。《战国策·齐策三》：“孟尝君出行国，至楚，献象床。”③“玳瑁”句：《西京杂记》卷六：“韩嫣以玳瑁为床。”④“珊瑚”句：《汉武帝内传》：“武帝受西王母真形六甲灵飞十二事，帝盛以黄金几，封以白玉函，以珊瑚为床。”七宝：指七宝珠。《西京杂记》卷二：“武帝为七宝床，……设于桂宫。”⑤《初学记》卷二五引《晋东宫旧事》：“皇太子纳妃，有素柏局脚床。”⑥沉香：香木名，入水能沉，故称。

## 14 席

避席承宣父<sup>①</sup>，重筵揖戴公<sup>②</sup>。桂香浮半月<sup>③</sup>，兰气袭回风<sup>④</sup>。舞拂丹霞上，歌清白雪中<sup>⑤</sup>。伫将文绮色，舒卷帝王宫。

①避席：古时席地而坐，避席即离开坐位，表示礼敬意。宣父：唐贞观十一年（638），诏尊孔子为宣父。事见《新唐书·礼乐志五》。《礼记·哀公问》有“孔子蹴然辟（避）席而对曰”之句。②“重筵”句：见22·30·7⑥。③半月：指半月草，高五尺，形如半月之势，其质温柔，可以为布为席。见王嘉《拾遗记》。④回风：指回风席。《西京杂记》卷一载：赵飞燕为皇后，其女弟献云母屏风、回风席等。⑤白雪：见1·1·4③。

## 15 帷

久闭先生户<sup>①</sup>，高褰太守车<sup>②</sup>。罗将翡翠合，锦逐凤皇舒<sup>③</sup>。明月弹琴夜，清风入幌初<sup>④</sup>。方知决胜策<sup>⑤</sup>，黄石受兵书<sup>⑥</sup>。

①“久闭”句：董仲舒专心治学，“下帷讲诵”，“三年不窥园”。见《汉书·董仲舒传》。②“高褰”句：汉代刺史上任，传车垂帷。贾琮为冀州刺史，升车言曰：“刺史当远视广听，纠察美恶，何有反垂帷裳以自掩塞乎？”乃命褰帷（撩起车帷），贪官污吏闻风而



逃。见《后汉书·贾琮传》。③翡翠、凤皇：皆指帷上图案。④“明月”二句：阮籍《咏怀》其一：“夜中不能寐，起坐弹鸣琴。薄帷鉴明月，清风吹我襟。”⑤决胜策：见2·14③。⑥“黄石”句：见46·7⑤。

## 16 帘

清风时入燕<sup>①</sup>，紫殿几含秋<sup>②</sup>。暧暧笼铃阁<sup>③</sup>，  
纤纤上玉钩<sup>④</sup>。窗中翡翠动<sup>⑤</sup>，户外水精浮<sup>⑥</sup>。  
巧作盘龙势<sup>⑦</sup>，长迎飞燕游。

①“清风”句：谢眺《和王主簿怨情诗》：“风帘入双燕。”②“紫殿”句：南齐虞炎《咏帘诗》：“青轩明月时，紫殿秋风日。”③暧暧：昏暗貌。④玉钩：玉制的帘钩。鲍照《玩月城西门廨中》：“始出西南楼，纤纤如玉钩。”⑤翡翠：汉武帝造招灵阁，以翠羽为帘。见《洞冥记》。⑥水精：即水晶。此指水晶帘。⑦盘龙：指帘上图案。

## 17 屏

洞彻琉璃蔽<sup>①</sup>，威纡屈膝回<sup>②</sup>。锦中云母列<sup>③</sup>，  
霞上织成开<sup>④</sup>。山水含春动，神仙倒景来<sup>⑤</sup>。  
修身兼竭节，谁识作铭才<sup>⑥</sup>？

①“洞彻”句：《太平御览》卷七〇一引《汉武旧事》：“其上扉屏风，悉以白琉璃作之，光治洞澈也。”②威纡：迂回曲折。屈膝：指屈膝屏风，用搭扣相接可以折叠的屏风。③云母：指云母做的屏风。赵飞燕为皇后，其妹献云母屏风、琉璃屏风。见《西京杂记》卷一。④织成：用彩丝或金缕织出花纹图案的名贵丝织品。晋有织成屏风，见《初学记》卷二五引《晋东宫旧事》。⑤“神仙”句：石季龙作金钿屈膝屏风，上画仙人。见《初学记》卷二五引《邺中记》。⑥“修身”二句：汉李尤《屏风铭》：“舍则潜僻，用则设张。立必端直，处必廉方”云云。

## 18 被

桂友寻东阁<sup>①</sup>，兰交聚北堂<sup>②</sup>。象筵分锦绣<sup>③</sup>，  
罗荐合鸳鸯<sup>④</sup>。光逸偷眠稳<sup>⑤</sup>，王章泣恨长<sup>⑥</sup>。  
孔怀欣共寝，棣萼几含芳<sup>⑦</sup>。

①桂友：好朋友。东阁：见32·17③。②兰交：金兰之交，详见5·28③。北堂：秘书省的后堂。③象筵：豪华的筵席。④“罗荐”句：《古诗十九首》其十八：

“文彩双鸳鸯，裁为合欢被。”⑤光逸：晋乐安人，字孟祖。初为博昌小吏，县令使送客，冒雨而还，解衣入县令被中卧。县令大怒，逸曰：“家贫衣单，沾湿无可代。若不暂温，势必冻死，奈何惜一被而杀一人乎？”令奇而释之。见《晋书·光逸传》。⑥王章：汉泰山钜平人，字仲卿。家贫无被，卧牛衣中，与妻对泣。见《汉书·王章传》。⑦“孔怀”二句：姜肱孝顺，友爱天至，兄弟同被而寝，以慰母心。见《后汉书·姜肱传》。棣华：见3·52⑧。

## 19 鉴<sup>①</sup>

明鉴掩尘埃，含情照魏台<sup>②</sup>。日中乌鹊至<sup>③</sup>，  
花里凤皇来<sup>④</sup>。玉彩疑冰彻，金辉似月开<sup>⑤</sup>。  
方知乐彦辅，自有鉴人才<sup>⑥</sup>。

①鉴：镜。②曹操《上杂物疏》：“镜台出魏宫中。”③乌鹊至：见34·70⑤。④凤皇来：疑用鸾鸟睹镜而舞事。见34·63③。⑤冰、月：皆形容明镜。⑥“方知”二句：见20·19④。

## 20 扇

翟扇旧传名<sup>①</sup>，蒲葵价不轻<sup>②</sup>。花芳不满面，  
罗薄讵障声<sup>③</sup>？御热含风细，临秋带月明。同  
心如可赠<sup>④</sup>，持表合欢情<sup>⑤</sup>。

①翟(di)扇：即雉尾扇。《古今注》卷一：“雉尾扇起于殷世，高宗时有雉雉之祥，服章多用翟羽。”②“蒲葵”句：《晋书·谢安传》载：谢安乡人有罢中宿县者，安问其归资，答曰：“唯有蒲葵扇五万。”安乃取其中者捉之，京师士庶竞市，价增数倍。③讵：岂。怎能。④同心：此指同心扇。《晋东宫旧事》：“(皇太子)纳妃，同心扇三十。”⑤合欢：班婕妤《怨歌行》：“裁为合欢扇，团团似明月。”

## 21 烛

兔月清光隐<sup>①</sup>，龙盘画烛新<sup>②</sup>。三星花入夜<sup>③</sup>，  
四序玉调晨<sup>④</sup>。浮炷依罗幌，吹香匝绮茵<sup>⑤</sup>。  
若逢燕国相，持用举贤人<sup>⑥</sup>。

①兔月：传说月中有兔。②龙盘：雕饰龙形的烛盘。③“三星”句：谓洞房花烛夜。参见31·19③。④“四序”句：见16·7·5⑦。⑤匝(zā)：环绕。⑥《韩非子·外储说左上》：“郢人有遗燕相国书者，夜书，

火不明，因谓持烛者曰：‘举烛。’云而过书‘举烛’。举烛，非书意也。燕相受书而说之：‘举烛者，尚明也。尚明也者，举贤而任之。’燕相白王，王大悦。”

## 22 酒

孔坐洽良俦<sup>①</sup>，陈筵几献酬。临风竹叶满<sup>②</sup>，湛月桂香浮。每接高阳宴<sup>③</sup>，长陪河朔游<sup>④</sup>。会从玄石饮<sup>⑤</sup>，云雨出圆丘<sup>⑥</sup>。

①“孔坐”句：见30·24⑥。②竹叶：见5·8③。③高阳宴：见22·22⑧。④河朔游：见31·12⑧。⑤玄石：指刘玄石。见1·86④。⑥圆丘：传说中的仙境。晋郭璞《游仙诗》：“圆丘有奇草，钟山出灵液。”

## 23 兰

虚室重招寻<sup>①</sup>，忘言契断金<sup>②</sup>。英浮汉家酒<sup>③</sup>，雪俪楚王琴<sup>④</sup>。广殿轻香发，高台远吹吟。河汾应擢秀<sup>⑤</sup>，谁肯访山阴<sup>⑥</sup>？

①虚室：《庄子·人间世》：“虚室生白，吉祥止止。”后常用来形容清静的心境。②忘言：指心领神会，无须用语言来表达。断金：见5·28③。③“英浮”句：指兰英酒。见5·26·3①。④“雪俪”句：指琴曲《白雪》、《幽兰》，分见7·10①、1·31⑤。⑤河汾：黄河和汾水，指山西省西南部地区。⑥访山阴：指王羲之等兰亭集会。见40·43⑮。

## 24 菊

玉律三秋暮<sup>①</sup>，金精九日开<sup>②</sup>。荣舒洛媛浦<sup>③</sup>，香泛野人杯<sup>④</sup>。霏靡寒潭侧<sup>⑤</sup>，丰茸晓岸隈<sup>⑥</sup>。黄花今日晚，无复白衣来<sup>⑦</sup>。

①玉律：见1·4③。②金精：西方之神，主秋。九日：九月九日，即重阳节。③洛媛：即洛神。见17·18·2①。④野人：隐居山野的人，即隐士。⑤霏（suī）靡：草木细弱的样子。⑥丰茸：丰盛茂密。⑦白衣来：见2·10⑬。

## 25 竹

高籥楚江滨<sup>①</sup>，婵娟含曙氛<sup>②</sup>。白花摇凤影，青节动龙文。叶扫东南日，枝捎西北云<sup>③</sup>。谁知湘水上，流泪独思君<sup>④</sup>。

①滨（fén）：水边。②婵娟：全诗校：“一作萧条。”曙：全诗校：“一作翠。”③“枝捎”句：梁刘孝先《咏竹诗》：“捎云起百寻。”④“谁知”二句：见33·1·2④。

## 26 藤

吐叶依松磴<sup>①</sup>，舒苗长石台。神农尝药罢<sup>②</sup>，质子寄书来<sup>③</sup>。色映蒲萄架<sup>④</sup>，花分竹叶杯<sup>⑤</sup>。金堤不见识，玉润几重开？

①磴：石阶。②神农尝药：见41·60⑤。③质子：人质。古代派往别国作抵押的人，多为王子或世子。《艺文类聚》卷八二引王歆《始兴记》：“晋中朝有质子，将归，忽有人寄其书，告曰：‘吾家在观亭，亭庙石间有悬藤。君至叩藤，家人自出。’归者如其言，果有二人出水取书，并曰：‘江伯令君前。’入水，见屋舍甚丽。今俗咸言观亭有江伯神也。”④蒲萄：即葡萄。⑤“花分”句：《古今注》卷下：“酒杯藤出西域，藤大如臂，叶如葛，花实如梧桐。实花坚，皆可以酌酒。”竹叶：酒名。见5·8③。

## 27 萱<sup>①</sup>

展步寻芳草<sup>②</sup>，忘忧自结丛<sup>③</sup>。黄英开养性，绿叶正依笼<sup>④</sup>。色湛仙人露<sup>⑤</sup>，香传少女风<sup>⑥</sup>。还依北堂下<sup>⑦</sup>，曹植动文雄<sup>⑧</sup>。

①萱：见36·48①。②履：全诗校：“一作履。”草：全诗校：“一作日。”③忘忧：见36·48①。④“黄花”二句：全诗校：“一作叶舒春夏绿，花吐浅深红。”⑤仙人露：仙酒。⑥少女风：见22·22⑥。⑦还依：全诗校：“一作含贞。”北堂：见36·48①。⑧“曹植”句：曹植作《宜男花颂》，载《艺文类聚》卷八一。宜男，萱之别名也。

## 28 茅

楚甸供王日<sup>①</sup>，衡阳入贡年<sup>②</sup>。麤包青野外<sup>③</sup>，鸱啸绮楹前<sup>④</sup>。尧帝成茨罢<sup>⑤</sup>，殷汤祭雨旋<sup>⑥</sup>。方期大君锡<sup>⑦</sup>，不惧小巫捐<sup>⑧</sup>。

①“楚甸”句：见12·17·4③。②“衡阳”句：《书·禹贡》：“荆及衡阳惟荆州，……三邦底贡阙名，包匭菁茅。”③“麤包”句：《诗·召南·野有死麋》：“野有



死麕，白茅包之。”④鸱：全诗校：“一作鸱。”⑤“尧帝”句：见1·1·10②。⑥“殷汤”句：《艺文类聚》卷八二引《尸子》：“殷汤救旱，素车白马，身婴白茅，以身为牲。”⑦大君锡：谓分茅土。见29·1·7⑥。⑧“不惧”句：《艺文类聚》卷八二引《庄子》：“小巫见大巫，拔茅而弃，此其所以终身弗如也。”按：今本《庄子》无此文。

## 29 荷

新溜满澄陂<sup>①</sup>，圆荷影若规<sup>②</sup>。风来香气远，日落盖阴移。鱼戏排细叶<sup>③</sup>，龟浮见绿池<sup>④</sup>。魏朝难接采<sup>⑤</sup>，楚服但同披<sup>⑥</sup>。

①陂(bēi)：池塘。《诗·陈风·泽陂》：“彼泽之陂，有蒲与荷。”②规：圆规。闵鸿《芙蓉赋》：“竦修干以凌，建绿叶之规圆。”③鱼戏：汉乐府《江南》：“鱼戏莲叶间。”④龟浮：《史记·龟策传》：“龟千岁乃游莲叶之上。”⑤“魏朝”句：曹植《洛神赋》：“迫而察之，灼若芙蓉出绿波。”⑥“楚服”句：《离骚》：“制芰荷以为衣兮，集芙蓉以为裳。”

## 30 萍

二月虹初见，三春蚁正浮<sup>①</sup>。青蘋含吹转<sup>②</sup>，紫蒂带波流<sup>③</sup>。屡逐明神荐<sup>④</sup>，常随旅客游<sup>⑤</sup>。既能甜似蜜，还绕楚王舟<sup>⑥</sup>。

①蚁：酒滓。张衡《南都赋》：“胶敷径寸，浮蚁若萍。”②“青蘋”句：见39·19③。③紫蒂：《本草》：“一种面青背紫，赤若血者，谓之紫萍。”④“屡逐”句：见10·2①。⑤“常随”句：潘岳《西征赋》：“陋吾人之拘挛，飘萍浮而蓬转。”⑥“既能”二句：见3·52⑦。

## 31 菱

钜野韶光暮<sup>①</sup>，东平春溜通<sup>②</sup>。影摇江浦月，香引棹歌风<sup>③</sup>。日色翻池上，潭花发镜中<sup>④</sup>。五湖多赏乐<sup>⑤</sup>，千里望难穷。

①钜野：大泽名。在今山东巨野县北。此地百姓，灾年以菱为食。见《艺文类聚》卷八二引《广志》。韶光：春光。②东平：在今山东兖州市。传说东平曲阿湖中常有采菱女，容色过人，实乃獭精所化。见《艺文类聚》卷八二引《幽明录》。春溜：春水。③棹歌：

梁简文帝《棹歌行》：“妾家住湘川，菱歌本自便。”④镜：指菱花镜。⑤五湖：指太湖及附近四湖。

## 32 瓜

欲识东陵味，青门五色瓜<sup>①</sup>。龙蹄远珠履<sup>②</sup>，女臂动金花<sup>③</sup>。六子方呈瑞<sup>④</sup>，三仙实可嘉<sup>⑤</sup>。终朝奉绋绌，谒帝仁非賒<sup>⑥</sup>。

①“欲识”二句：见39·23⑤。②龙蹄：瓜名。《广雅》：“龙蹄、兽掌、羊骸、兔头，瓜属也。”③金花：指瓜藤上开出的黄花。刘桢《瓜赋》：“黄华炳晔，潜实独著。”④六子：李融为政，得吏民心，屡致祥瑞，甘瓜六子共茎。见《太平御览》卷九七八引《零陵先贤传》。⑤三仙：孙坚之父孙钟，种瓜为业，有三少年向他求瓜，钟殷勤款待。三少年临去，许孙家数世天子，言讫悉化成白鸽而去，乃司命神也。见《太平御览》卷九七八引《幽明录》。⑥“终朝”二句：《礼记·曲礼上》：“为天子削瓜者副之，巾以绋；为国君者华之，巾以绌。”绋，细葛布；绌，粗葛布。

## 33 松

郁郁高岩表，森森幽涧陲<sup>①</sup>。鹤栖君子树<sup>②</sup>，风拂大夫枝<sup>③</sup>。百尺条阴合<sup>④</sup>，千年盖影披<sup>⑤</sup>。岁寒终不改<sup>⑥</sup>，劲节幸君知<sup>⑦</sup>。

①郁郁、森森：皆茂盛貌。左思《咏史》其二：“郁郁涧底松。”《艺文类聚》卷八八引袁宏《诗》：“森森千丈松。”②君子树：松柏类植物。《太平御览》卷九五九引《广志》：“君子树似怪松，曹爽树之于庭。”③大夫枝：见30·1④。④左思《咏史》其二：“以彼径寸茎，荫此百尺条。”⑤千年盖：《初学记》卷二八引《玉策记》：“千岁松树，四边披起，上杪不长，望而视之，有如偃盖。”⑥“岁寒”句：见23·14⑤。终：全诗校：“一作知。”⑦劲节：范云《咏寒松诗》：“凌风知劲节，负雪见贞心。”

## 34 桂

未植银宫里<sup>①</sup>，宁移玉殿幽。枝生无限月，花满自然秋。侠客条为马<sup>②</sup>，仙人叶作舟<sup>③</sup>。愿君期道术<sup>④</sup>，攀折可淹留<sup>⑤</sup>。

①植：原作“值”，据《文苑英华》卷三二四、明铜活字本《李峤集》改。银：全诗校：“一作蟾。”蟾

宫，即月宫。②“侠客”句：庾信《侠客行》：“侠客重连镢，金鞍被桂条。”桂条，良马名。③“仙人”句：《拾遗记》卷十载：海上有岱舆山，仙人所居，山有“丹桂、紫桂、白桂，皆直上千寻，可为舟航，谓之文桂之舟”。④道术：指饵桂成仙之术。如仙人桂父、范蠡等皆常食桂，见《列仙传》卷上。⑤“攀折”句：见5·27·6②。

### 35 槐

暮律移寒火<sup>①</sup>，春宫长旧栽。叶生驰道侧<sup>②</sup>，花落凤庭隈。烈士怀忠触<sup>③</sup>，鸿儒访业来<sup>④</sup>。何当赤墀下，疏干拟三台<sup>⑤</sup>。

①“暮律”句：见47·19④。②驰道：见15·4·2④。③“烈士”句：春秋时，晋灵公无道，赵盾数谏。公患之，命钅魔杀之。晨往，盾盛服将朝，尚早，坐而假寐。魔以为贤，不忍杀，无以报命，乃触庭槐自杀。事见《左传·宣公二年》。④“鸿儒”句：见30·11⑤。⑤“何当”二句：周代宫廷外种有三棵槐树，朝见天子时，三公面向三槐而立。《周礼·秋官·朝士》：“面三槐，三公位焉。”三台：见1·89③。

### 36 柳

杨柳郁氤氲，金堤总翠氛。庭前花类雪<sup>①</sup>，楼际叶如云<sup>②</sup>。列宿分龙影<sup>③</sup>，芳池写凤文。短箫何以奏<sup>④</sup>，攀折为思君<sup>⑤</sup>。

①花类雪：化用谢道韞咏雪句，见35·27②。②叶如云：伍辑之《柳花赋》：“垂柯叶而云布，杨零花而雪飞。”③列宿：指柳宿，亦名鹑火，二十八宿之一，有星八颗。见《尔雅·释天》。④“短箫”句：谓奏《折杨柳》曲。参见30·8①。⑤“攀折”句：古代有折柳送别的习俗。《三辅黄图》卷六：“霸桥在长安东，跨水作桥。汉人送客至此桥，折柳赠别。”

### 37 桐

孤秀峰阳岑<sup>①</sup>，亭亭出众林<sup>②</sup>。春光杂凤影<sup>③</sup>，秋月弄圭阴<sup>④</sup>。高映龙门迥，双依玉井深<sup>⑤</sup>。不因将入爨，谁谓作鸣琴<sup>⑥</sup>？

①“孤秀”句：见21·9③。②亭亭：耸立貌。③凤影：凤非梧桐不栖也。参见43·35①。④圭阴：用周成王剪桐叶为圭事。见1·8·2④。⑤“高映”二句：

全诗校：“一作忽被夜风激，遂逢霜雪侵。”龙门之桐，见36·28·1①。魏明帝《猛虎行》：“双桐生空井，枝叶自相加。”⑥“不因”二句：《后汉书·蔡邕传》：“吴人有烧桐以爨者，邕闻火烈之声，知其良木，因请而裁为琴，果有美音。而其尾犹焦，故时人名曰焦尾琴焉。”

### 38 桃

独有成蹊处<sup>①</sup>，秣华发井傍<sup>②</sup>。山风凝笑脸，朝露泫啼妆<sup>③</sup>。隐士颜应改<sup>④</sup>，仙人路渐长<sup>⑤</sup>。还欣上林苑，千岁奉君王<sup>⑥</sup>。

①成蹊：见1·43②。②秣华：见32·20·1③。③泫：露珠下滴。④“隐士”句：《初学记》卷二八引邓德明《南康记》：“南康玉山上石桃，故老云：‘古有寒桃，生于岭巅，隐沦之士，将大取其实，因变成石焉。’”⑤“仙人”句：用葛由事。见22·37⑤。⑥“还欣”二句：用王母仙桃事。见4·32③。

### 39 李

潘岳闲居日<sup>①</sup>，王戎戏陌辰<sup>②</sup>。蝶游芳径馥，莺啭弱枝新。叶暗青房晚，花明玉井春<sup>③</sup>。方知有灵干，特用表真人<sup>④</sup>。

①“潘岳”句：潘岳《闲居赋》：“爰定我居，筑室穿池，……周文弱枝之枣，房陵朱仲子李，靡不毕殖。”②“王戎”句：《世说新语·雅量》：“王戎年七岁，尝与诸小儿游。看道边李树多子折枝，诸儿竞走取之，惟戎不动。人问之，答曰：‘树在道边而多子，此必苦李。’取之，信然。”③玉井：传说昆仑山有玉李，形如世间之李，但光明洞澈而坚，以玉井水洗之，便软而可食。见《抱朴子·祛惑》。④“方知”二句：传说老子生而能言，指李树曰：“以此为我姓。”见《神仙传》卷一。真人：指老子。特：全诗校：“一作持。”

### 40 梨

擅美玄光侧<sup>①</sup>，传芳瀚海中<sup>②</sup>。凤文疏象郡<sup>③</sup>，花影丽新丰<sup>④</sup>。色对瑶池紫<sup>⑤</sup>，甘依大谷红<sup>⑥</sup>。若令逢汉主<sup>⑦</sup>，还冀识张公<sup>⑧</sup>。

①玄光：《初学记》卷二八引《汉武内传》：“太上之果，有玄光之梨。”②瀚海：《西京杂记》卷一载：上



林苑有瀚海梨，出瀚海北，耐寒不枯。③象郡：秦汉郡名，治所在今广西崇左县境。④新丰：汉时县名，在今陕西临潼县东北。新丰有箭谷梨，小而甘甜。见《初学记》卷二八引《广志》。⑤瑶池紫：《太平御览》卷九六九引《关令尹喜内传》：“老子西游，省太真王母，共食紫梨。”瑶池：见1·1·序⑱。⑥大谷红：上林苑中有大谷梨。见《西京杂记》卷一。⑦汉主：指汉武帝。《太平御览》卷九六九引《辛氏三秦记》：“汉武帝园……有大梨，如五升瓶，落地则破，其主取者以布裹盛之，名含消梨。”⑧张公：《初学记》卷二八引《广志》：“洛阳北邙张公夏梨，海内唯有一树。”潘岳《闲居赋》：“张公、大谷之梨。”

## 41 梅

大庾敛寒光，南枝独早芳<sup>①</sup>。雪含朝暝色<sup>②</sup>，风引去来香。妆面回青镜<sup>③</sup>，歌尘起画梁<sup>④</sup>。若能遥止渴<sup>⑤</sup>，何暇泛琼浆<sup>⑥</sup>。

①大庾：即大庾岭，五岭之一，在江西、广东交界处。相传大庾岭上梅，南枝落，北枝开。②朝暝：全诗校：“一作紫花”。③妆：指梅花妆。见1·31②。④“歌尘”句：见1·60②。画梁：指梅梁，见42·28⑩。⑤止渴：即望梅止渴。《世说新语·假谲》：“魏武（曹操）行役，失汲道，军皆渴，乃令曰：‘前有大梅林，饶子，甘酸可以解渴。’士卒闻之，口皆出水，乘此得及前源。”⑥琼浆：比喻美酒。

## 42 橘

万里盘根植，千秋布叶繁。既荣潘子赋<sup>①</sup>，方重陆生言<sup>②</sup>。玉蕊含霜动<sup>③</sup>，金衣逐吹翻<sup>④</sup>。愿辞湘水曲<sup>⑤</sup>，长茂上林园<sup>⑥</sup>。

①潘子赋：指潘岳所作《橘赋》，载《艺文类聚》卷八六。②“方重”句：《三国志·吴志·陆绩传》：“绩年六岁，于九江见袁术。术出橘，绩怀三枚，去，拜辞堕地。术谓曰：‘陆郎作宾客而怀橘乎？’绩跪答曰：‘欲归遗母。’术大奇之。”③玉蕊（wěi）：白花。④金衣：指橘子金黄色的果皮。李尤《七叹》：“金衣素里，斑理内充。”⑤湘水：在湖南省。《艺文类聚》卷八六引张华《诗》：“橘生湘水侧，非陋人莫传。”⑥上林园：即上林苑。司马相如《上林赋》：“卢橘夏熟。”

## 43 凤

有鸟居丹穴<sup>①</sup>，其名曰凤凰。九苞应灵瑞<sup>②</sup>，五色成文章。屡向秦楼侧<sup>③</sup>，频过洛水阳<sup>④</sup>。鸣岐今日见<sup>⑤</sup>，阿阁仁来翔<sup>⑥</sup>。

①丹穴：古山名。《山海经·南山经》：“丹穴之山……有鸟焉，其状如鸡，五彩而文，名曰凤凰。”②九苞：《初学记》卷三〇引《论语摘衰圣》：“凤有六像、九苞，……九苞者，一曰口包命，二曰心合度，三曰耳听达，四曰舌拙伸，五曰彩色光，六曰冠矩州，七曰距锐钩，八曰音激扬，九曰腹文户。”③“屡向”句：见1·60③。④“频过”句：黄帝时有凤鸟集于洛水上，见《初学记》卷三〇引《帝王世纪》。⑤鸣岐：见3·42③。⑥“阿阁”句：见13·2·1⑭。

## 44 鹤

黄鹤远联翩<sup>①</sup>，从鸾下紫烟<sup>②</sup>。翱翔一万里，来去几千年<sup>③</sup>。已憩青田侧<sup>④</sup>，时游丹禁前<sup>⑤</sup>。莫言空警露<sup>⑥</sup>，犹冀一闻天<sup>⑦</sup>。

①“黄鹤”句：见30·39⑥。②鸾（luán）：凤凰一类的神鸟。③“来去”句：用丁令威事。见3·32④。④青田：见23·8③。⑤丹禁：帝王所居的禁城。⑥警露：见23·8⑩。⑦闻天：《诗·小雅·鹤鸣》：“鹤鸣于九皋，声闻于天。”

## 45 乌

日路朝飞急<sup>①</sup>，霜台夕影寒<sup>②</sup>。联翩依月树<sup>③</sup>，迢递绕风竿<sup>④</sup>。白首何年改<sup>⑤</sup>，青琴此夜弹<sup>⑥</sup>。灵台如可托，千里向长安<sup>⑦</sup>。

①“日路”句：见48·1④。②霜台：即御史台，又名乌台。参见32·30③。③“联翩”句：曹操《短歌行》：“月明星稀，乌鹊南飞，绕树三匝，何枝可依？”④迢递（tiáodì）：高远貌。⑤“白首”句：燕太子丹在秦，求归，秦王曰：“乌头白，马生角，乃许耳。”丹乃仰天叹，乌头即白，马亦生角。见《史记·刺客列传》司马贞《索隐》引《燕丹子》。⑥“青琴”句：谓琴曲《乌夜啼》，见22·42②。⑦“灵台”二句：见1·67④。

46

鹊

不分荆山抵<sup>①</sup>，甘从石印飞<sup>②</sup>。危巢畏风急<sup>③</sup>，  
绕树觉星稀<sup>④</sup>。喜逐行人至<sup>⑤</sup>，愁随织女归<sup>⑥</sup>。  
倘游明镜里<sup>⑦</sup>，朝夕动光辉。

①不分(fèn):不料。荆山:指荆山玉璞。参见34·66②。《盐铁论·崇礼》:“昆山之旁,以玉璞抵乌鹊。”抵:掷,击。②石印:指鹊印。张颢为梁相,有鸟如鹊,飞翔入市,忽然堕地。人争取之,化为圆石。颢破石得一金印,文曰“忠孝侯印”。颢以上闻,藏之秘府。后颢官至太尉。事见《搜神记》卷九。③危巢:高巢。《淮南子·谬称训》:“鹊巢知风之所起。”④“绕树”句:见前诗注③。⑤“喜逐”句:《西京杂记》卷三:“乾鹊噪而行人至,蜘蛛集而百事喜。”⑥织女归:见20·30②。⑦“倘游”句:谓鹊镜。见34·70⑤。

47

雁

春晖满朔方<sup>①</sup>，归雁发衡阳<sup>②</sup>。望月惊弦影<sup>③</sup>，  
排云结阵行。往还倦南北，朝夕苦风霜。寄语  
能鸣侣<sup>④</sup>，相随入帝乡<sup>⑤</sup>。

①朔方:泛指北方。②“归雁”句:见31·4⑧。③惊弦:见1·1·3④。④能鸣侣:谓能鸣雁。见29·23⑥。侣:全诗校:“一作伴。”⑤帝乡:皇帝居住的地方,此指长安。

48

鳧

飒沓睢阳涘<sup>①</sup>，浮游汉水隈。钱飞出井见<sup>②</sup>，  
鹤引入琴哀。李陵赋诗罢<sup>③</sup>，王乔曳鸟来<sup>④</sup>。  
何当归太液<sup>⑤</sup>，翱集动成雷。

①飒沓:成群结队地飞行。睢阳:地名,以位于睢水之阳得名,在今河南商丘县南。涘(sì):水边。②出:全诗校:“一作入。”《洞冥记》卷四:“武帝升望月台,时暝,望南端有三青鸭群飞,俄而止于台上。帝悦之。至夕,青鸭化为三小童,皆着青绮文襦,各握鯨文大钱五枚,置帝几前。”③“李陵”句:见34·64②。李陵赋:全诗校:“一作降将贻。”④“王乔”句:见20·28⑩。⑤太液:见1·15⑨。

49

莺

芳树杂花红，群莺乱晓空<sup>①</sup>。声分折杨吹<sup>②</sup>，  
娇韵落梅风<sup>③</sup>。写啭清弦里<sup>④</sup>，迁乔暗木中<sup>⑤</sup>。  
友生若可冀，幽谷响还通<sup>⑥</sup>。

①“芳树”二句:丘迟《与陈伯之书》:“暮春三月,江南草长,杂花生树,群莺乱飞。”②折杨:即《折杨柳》,见30·8①。吹:全诗校:“一作柳。”③落梅:即《梅花落》,见29·6①。④“写啭”句:初唐乐曲有《大春莺啭》、《小春莺啭》,皆商调曲。又唐高宗时,乐工白明达作《春莺啭》曲。俱见《乐府诗集》卷八〇。⑤迁乔:见38·17⑤。⑥“友生”二句:见38·20⑤。全诗校:“一作睨睨度花江,间关乱晓空。乍离幽谷日,先啭上林风。翔集春台侧,低昂锦帐中。声诗辨转黍,此兴思无穷。”

50

雉

白雉振朝声，飞来表太平<sup>①</sup>。楚郊疑凤出<sup>②</sup>，  
陈宝若鸡鸣<sup>③</sup>。童子怀仁至<sup>④</sup>，中郎作赋成<sup>⑤</sup>。  
冀君看饮啄<sup>⑥</sup>，耿介独含情<sup>⑦</sup>。

①“白雉”二句:古代以白雉为祥瑞。《艺文类聚》卷九九引《春秋感精符》:“王者德流四表,则白雉见。”②“楚郊”句:楚人有担山鸡者,说是凤凰,路人信以为真,以二千金买之,欲献于楚王。经宿而雉死,路人不遑惜其金,惟恨不得献王。王闻之,感其欲献于己,召而厚赐之。见《尹文子·大道上》,又见《太平广记》卷四六一引《笑林》。③陈宝:见3·42④。④“童子”句:鲁恭为中牟令,力行仁政。河南尹遣郡掾验之,坐树下,雉过,止其侧,旁有小儿,郡掾曰:“儿何不捕之?”儿曰:“雉方将雏。”郡掾大为惊叹,谓“童子有仁心”。见《后汉书·鲁恭传》。⑤中郎:指蔡邕。曾为左中郎将。⑥饮啄:《庄子·养生主》:“泽雉十步一啄,百步一饮,不蕲畜乎樊中。”⑦耿介:刚勇。《文选》李善注引薛君《韩诗章句》:“雉,耿介之鸟也。”

51

燕

天女伺辰至<sup>①</sup>，玄衣澹碧空<sup>②</sup>。差池沐时雨<sup>③</sup>，  
颉颃舞春风<sup>④</sup>。相贺雕阑侧<sup>⑤</sup>，双飞翠幕中。  
勿惊留爪去，犹冀识吴宫<sup>⑥</sup>。



①天女：燕的别名。见崔豹《古今注》卷中。伺辰：燕，春分来，秋分去，故古称燕为司分官。见《左传·昭十七年》“玄鸟”注。②玄衣：指燕的黑色羽毛。③差池：不齐貌。《诗·邶风·燕燕》：“燕燕于飞，差池其羽。”④颀颀（xiéháng）：《诗·邶风·燕燕》：“燕燕于飞，颀之颀之。”毛传：“飞而上曰颀，飞而下曰颀。”⑤“相贺”句：见42·9④。⑥勿：全诗校：“一作忽。”原注：“《吴地记》：吴宫人剪燕爪留之，以记更来。”

## 52 雀

大厦初成日<sup>①</sup>，嘉宾集杏梁<sup>②</sup>。衔书表周瑞<sup>③</sup>，入幕应王祥<sup>④</sup>。暮宿江城里，朝游涟水旁<sup>⑤</sup>。愿齐鸿鹄至<sup>⑥</sup>，希逐凤皇翔<sup>⑦</sup>。

①“大厦”句：见42·9④。②嘉宾：崔豹《古今注》卷中：“雀，一名嘉宾，言常栖集人家。”③“衔书”句：见22·19⑩。④“入幕”句：《艺文类聚》卷九二引萧广济《孝子传》：“王祥后母病，欲得黄雀炙。祥自念卒难致，须臾，忽有数千黄雀，飞入其幕。”⑤涟水：发源于湖南涟源县，东流至湘潭入湘水。⑥鸿鹄：即天鹅。《史记·陈涉世家》：“陈涉太息曰：‘嗟乎，燕雀安知鸿鹄之志哉？’”⑦《韩诗外传》卷九：“夫凤凰之初起也，翩翩十步，藩篱之雀喔咻而笑之。及其升少阳，一屈一伸，辗转云间，藩篱之雀，超然自知不及远矣。”

## 53 龙

衔烛耀幽都<sup>①</sup>，含章拟凤雏<sup>②</sup>。西秦饮渭水<sup>③</sup>，东洛荐河图<sup>④</sup>。带火移星陆<sup>⑤</sup>，升云出鼎湖<sup>⑥</sup>。希逢圣人步<sup>⑦</sup>，庭阙正晨趋<sup>⑧</sup>。

①“衔烛”句：见36·1①。耀：全诗校：“一作辉。”②含章：含美于内。凤雏：幼凤。③“西秦”句：《初学记》卷六引《辛氏三秦记》：“龙首山长六十里，头入渭水，尾达樊川，高二十丈。云昔有黑龙从南山出，饮渭水，其行道因成土山。”④河图：见1·1·2③。⑤“带火”句：东方七宿合称苍龙，其中第五宿曰心宿，亦名鹑火，又名大火。见《史记·天官书》。⑥“升云”句：见13·2·4⑫。⑦圣人：唐人对皇帝的尊称。⑧阙：指苍龙阙，见21·2②。

## 54 麟

汉祀应祥开<sup>①</sup>，鲁郊西狩回<sup>②</sup>。奇音中钟吕<sup>③</sup>，成角喻英才<sup>④</sup>。画像临仙阁<sup>⑤</sup>，藏书入帝台<sup>⑥</sup>。若惊能吐哺，为待凤皇来<sup>⑦</sup>。

①《汉书·终军传》：“（终军）从上幸雍祠五畤，获白麟，一角五蹄。……由是改元为元狩。后数月，越地及匈奴名王有率众来降者。”②“鲁郊”句：见29·31·1②。③“奇音”句：《毛诗草木鸟兽虫鱼疏》卷下：“麟，……音中钟吕。”④“成角”句：《太平御览》卷六〇七引《蒋子万机论》：“谚曰：学如牛毛，成如麟角。”⑤“画像”句：见32·3②。⑥“藏书”句：见1·1·序⑩。⑦“若惊”二句：《三国志·蜀志·费祎传》：“凤皇来翔，麒麟吐哺。”待：全诗校：“一作睹。”

## 55 象

郁林开郡毕<sup>①</sup>，维扬作贡初<sup>②</sup>。万推方演梦<sup>③</sup>，惠子正焚书<sup>④</sup>。执燧奔吴战<sup>⑤</sup>，量舟入魏墟<sup>⑥</sup>。六牙行致远<sup>⑦</sup>，千叶奉高居<sup>⑧</sup>。

①郁林：郡名。汉武帝时置，治所在今广西玉林县。古代郁林产象。②“维扬”句：《书·禹贡》载：“淮海维扬州”，其贡品有“齿、革、羽、毛”。齿，指象牙。③“万推”句：《异苑》：“会稽张茂尝梦大象，以问万推。推曰：‘君当为大郡而不能善。夫象者，大兽。取其音，兽者，守也。象有齿以焚其身，后必为人所杀。’茂永昌中为吴兴太守，值王敦问鼎，执正不移，敦遣沈充杀之。”④惠子：指战国时名家的代表人物惠施。⑤“执燧”句：见26·12④。⑥“量舟”句：见12·18·8②。⑦六牙：见42·26⑤。⑧千叶：千世。

## 56 马

天马本来东<sup>①</sup>，嘶惊御史骢<sup>②</sup>。苍龙遥逐日<sup>③</sup>，紫燕迥追风<sup>④</sup>。明月来鞍上<sup>⑤</sup>，浮云落盖中<sup>⑥</sup>。得随穆天子<sup>⑦</sup>，何假唐成公<sup>⑧</sup>？

①天马：骏马名。《史记·大宛传》：“初，天子发书《易》，云‘神马当从西北来。’得乌孙马，好，名曰天马。及得大宛汗血马，益壮，更名乌孙马曰西极，名大宛马为天马。”《汉郊祀歌·天马》：“天马来，历

无草，径千里，循东道。”②御史骢：见22·37⑧。③苍龙：青色马。《礼记·月令》：“孟春之月，天子驾苍龙。”逐日：《洞冥记》：“修弥国有马如龙，腾虚逐日，两足倚行，或藏形于空中，惟闻声耳。”④紫燕：骏马名，见《文选·赭白马赋》注引《尸子》。又汉文帝有良马九匹，其一名紫燕，见《西京杂记》卷二。追风：良马名。崔豹《古今注》卷中：“秦始皇有名马七：一曰追风，……”⑤明月：《太平御览》卷八九三引《春秋考异邮》：“月精为马。”⑥浮云：骏马名。见27·14②。⑦穆天子：即周穆王。穆王有八骏，见22·20③。⑧唐成公：《左传·定公三年》：“唐成公如楚，有两骖驩马。”

## 57

## 牛

齐歌初入相<sup>①</sup>，燕阵早横功<sup>②</sup>。欲向桃林下<sup>③</sup>，先过梓树中<sup>④</sup>。在吴频喘月<sup>⑤</sup>，奔梦屡惊风<sup>⑥</sup>。不用五丁士，如何九折通<sup>⑦</sup>？

①“齐歌”句：见48·57⑦。②“燕阵”句：见26·12⑤。③桃林：在今河南灵宝至陕西潼关一带。《书·武成》：“乃偃武修文，归马于华山之阳，放牛于桃林之野。”④“先过”句：《艺文类聚》卷九四引《列异传》：“秦文公伐梓树，梓树化为牛，文公遣骑击之。骑堕地被发，牛畏之，入水不出，没丰水中，秦乃立怒特祠。”⑤《太平御览》卷四引《风俗通》：“吴牛望见月则喘，彼之苦于日，见月怖喘矣。”今本《风俗通》无此文。⑥《蜀志·蒋琬传》：“蒋琬夜梦有一牛头在门前，流血滂沱，意甚恶之，呼问占梦赵直，直曰：‘夫见血者，事分明也。牛角及鼻，公字之象，君位必当至公，大吉之征也。’”后官至大司马。⑦“不用”二句：传说秦惠王欲伐蜀而不识道路，于是造了五只石牛，置金于石牛尾下，扬言石牛能屙金。蜀王信以为真，派五丁力士拖石牛回蜀，蜀道乃通。事见《华阳国志》卷三《蜀志》。九折：形容蜀道曲折难行。

## 58

## 豹

车法肇宗周<sup>①</sup>，騮文闾大猷<sup>②</sup>。还将君子变<sup>③</sup>，来蕴太公筹<sup>④</sup>。委质超羊鞞<sup>⑤</sup>，飞名列虎侯<sup>⑥</sup>。若令逢雨露<sup>⑦</sup>，长隐南山幽。

①“车法”句：《太平御览》卷八九二引徐广《车服注》：“乘舆之后有属车，最后一车悬豹尾。”②騮

(xī)：一种小鼠。騮文：未详。按《尔雅·释兽》：“豹文鼯鼠。”郭璞注：“鼠文彩如豹者。汉武帝时得此鼠，孝廉郎终军知之，赐绢百匹。”疑李峤用此事而误以“鼯”为“騮”也。③君子变：见38·39⑨。④太公：指姜太公吕尚。太公《六韬》中有《豹韬》八篇。筹：全诗校：“一作谋。”⑤“委质”句：《论语·颜渊》：“文犹质也，质犹文也，虎豹之鞞，犹犬羊之鞞。”鞞(kuò)：去毛的皮。⑥“飞名”句：《周礼·天官·司裘》：“王大射，则共虎侯、熊侯、豹侯，设其鹄。”豹侯，卿大夫以下所射。⑦“若令”二句：见48·8⑥。

## 59

## 熊

导洛宜阳右<sup>①</sup>，乘春别馆前<sup>②</sup>。昭仪忠汉日<sup>③</sup>，太傅翊周年<sup>④</sup>。列射三侯满<sup>⑤</sup>，兴师七步旋<sup>⑥</sup>。莫言舒紫褥<sup>⑦</sup>，犹异饮清泉。

①“导洛”句：神话谓鲧窃天帝之息壤以堙洪水，帝怒而杀之。鲧死后化为黄熊，继续治水。见《左传·昭公十七年》、《山海经·海内经》及屈原《天问》。②别馆：指射熊馆，为汉帝游猎之所，故址在今陕西周至东南。见《汉书·元帝纪》。③“昭仪”句：见2·15⑦。④太傅：指散宜生。周初大臣。殷纣王囚周文王于羑里，散宜生得黄熊，献之于纣，纣乃释文王。见《六韬》。⑤三侯：指虎侯、熊侯、豹侯。见前诗注⑥。⑥旋：凯旋。⑦紫褥：指用熊皮做成的褥子。

## 60

## 鹿

涿鹿闻中冀<sup>①</sup>，秦原辟帝畿<sup>②</sup>。柰花开旧苑<sup>③</sup>，萍叶蔼前诗<sup>④</sup>。道士乘仙日<sup>⑤</sup>，先生折角时<sup>⑥</sup>。方怀丈夫志，抗首别心期<sup>⑦</sup>。

①涿鹿：汉县名，古属冀州，在今河北省。②秦原：指白鹿原，在今陕西蓝田县西。相传周平王时有白鹿出于此，故名。事见《太平御览》卷九〇六引《辛氏三秦记》。帝畿：指京城所辖的地区。③柰(nài)：果木名。也称花红、沙果。旧苑：指鹿苑。④《诗·小雅·鹿鸣》：“呦呦鹿鸣，食野之苹。”苹，通“萍”。⑤“道士”句：卫叔卿服云母得仙，乘云车，驾白鹿；鲁女生饵胡麻得仙，乘白鹿仙游。分见《神仙传》卷八、卷十。⑥“先生”句：见29·8·4⑦。⑦抗首：昂首。



61

羊

绝饮恣浇俗<sup>①</sup>，行驱梦逸材。仙人拥石去<sup>②</sup>，  
童子取车来<sup>③</sup>。夜玉含星动，晨毡映雪开<sup>④</sup>。  
莫言鸿渐力，长牧上林隈<sup>⑤</sup>。

①浇俗：浮薄的风俗。《荀子·儒效》：“仲尼将为司寇，沈犹氏不敢朝饮其羊。”饮羊，谓以水饮羊，增其重量以牟利也。②“仙人”句：用黄初平事，见24·18·2⑦。③“童子”句：用卫玠事，见35·23⑥。④“晨毡”句：《汉书·苏武传》载：苏武出使匈奴，单于囚之于大窖中，绝其饮食。天下雪，武乃啮雪为饮，咽毡毛为食，数日不死。匈奴以为神，乃徙武于北海牧羊。参见30·6③。⑤“莫言”二句：卜式以牧羊致富，屡以家财助边，汉武帝召之为中郎。卜式不愿为郎，帝曰：“吾有羊在上林中，欲令子牧之。”岁馀，羊肥而繁盛，帝善之，迁缙氏令，累官至御史大夫。班固赞其“以鸿渐之翼困于燕雀，远迹羊豕之间，非遇其时，焉能致此位乎？”见《汉书·卜式传》。《易·渐》：“初六，鸿渐于干。……上九，鸿渐于陆，其羽可用为仪。”谓飞鸿渐进于高位也。

62

兔

上蔡应初击<sup>①</sup>，平冈远不稀<sup>②</sup>。目随槐叶长<sup>③</sup>，  
形逐桂条飞<sup>④</sup>。汉月澄秋色<sup>⑤</sup>，梁园映雪辉<sup>⑥</sup>。  
唯当感纯孝<sup>⑦</sup>，郭郭引兵威<sup>⑧</sup>。

①上蔡：在今河南上蔡县西南。《史记·李斯传》：“李斯出狱，与其中子俱执。顾谓其子曰：‘吾欲与汝复牵黄犬，俱出上蔡东门，逐狡兔，岂可得乎？’遂父子相哭，而夷三族。”②沈约《宿东园诗》：“平冈走寒兔”。③目：指兔目。《艺文类聚》卷八八引《庄子》：“槐之生也，入季春，五日而兔目，十日而鼠耳。”④“形随”句：桂条，良马名，见49·34②。又古有骏马名飞兔，日行万里，驰若兔之飞也，故名。见《吕氏春秋·离俗》。⑤“汉月”句：传说月中有玉兔。见屈原《天问》、张衡《灵宪》。⑥梁园：又名兔园。参见32·8③。⑦“唯当”句：方储幼丧父，事母孝。“母死，负土成坟，种树千株，鸾鸟栖集其上，白兔游其下”。见《太平御览》卷九〇七引谢承《后汉书》。⑧“浮郭”句：尉迟迥率众伐蜀，周太祖送之于城西，见一走兔，太祖命尉迟迥射之，迥誓曰：“若获此兔，必当破蜀。”俄而获兔而返。后迥果平

蜀。事见《周书·尉迟纲传》、《北史·尉迟纲传》。《太平御览》卷九〇七引作《三国典略》，误。

(杜晓勤)

## 增订注释全唐诗卷五〇

李峤 五

1 人日侍宴大明宫恩赐彩缕人胜应制<sup>①</sup>

凤城景色已含韶<sup>②</sup>，人日风光倍觉饶。桂吐半  
轮迎此夜<sup>③</sup>，萸开七叶应今朝<sup>④</sup>。鱼猜水冻行  
犹涩，莺喜春熙弄欲娇。愧奉登高摇彩翰<sup>⑤</sup>，  
欣逢御气上丹霄。

①题解与系年俱见35·16①。②凤城：见30·33③。③桂：代指月亮。参见1·32②。④“萸开”句：见4·23·2①。⑤登高：古代有人日登高的习俗，见晋李充《登安仁峰铭》、隋阳休之《人日登高侍宴诗》。彩翰：彩笔。彩：全诗校：“一作紫。”

2 奉和初春幸太平公主南庄应制<sup>①</sup>

主家山第接云开，天子春游动地来。羽骑参差  
花外转<sup>②</sup>，霓旌摇曳日边回<sup>③</sup>。还将石溜调琴  
曲，更取峰霞入酒杯。鸾辂已辞乌鹊渚<sup>④</sup>，箫  
声犹绕凤皇台<sup>⑤</sup>。

①全诗题下注：“景龙三年二月十一日。”参见41·75①。太平公主：见2·1①。②羽骑：羽林军的骑兵。③霓旌：见40·39①。日边：喻指长安城。见《世说新语·夙惠》。④鸾辂：天子之车。乌鹊渚：见20·30②。⑤“箫声”句：见1·60③。

3 太平公主山亭侍宴应制<sup>①</sup>

黄金瑞榜绛河隈<sup>②</sup>，白玉仙舆紫禁来<sup>③</sup>。碧树  
青岑云外耸，朱楼画阁水中开<sup>④</sup>。龙舟下瞰蛟  
人室<sup>⑤</sup>，羽节高临凤女台<sup>⑥</sup>。遽惜欢娱歌吹晚，  
挥戈更却曜灵回<sup>⑦</sup>。

①全诗题下注：“景龙三年八月十三日。”按：此诗《文苑英华》卷一七六题作《侍宴安乐公主庄应制》，并载同时和作者赵彦昭、宗楚客等十四人诗。《唐诗纪事》卷十亦题《安乐公主山庄》。诗当作于景龙三

年(709)八月三日。②榜：匾额。绛河：银河。③仙輿：指帝王车驾。④阁：全诗校：“一作壁。”⑤蛟人室：见2·16④。⑥凤女台：见1·60③。⑦“挥戈”句：见16·4·5②。更却：全诗校：“一作却使。”曜灵：太阳。

#### 4 奉和拜洛应制<sup>①</sup>

七萃銮輿动<sup>②</sup>，千年瑞检开<sup>③</sup>。文如龟负出<sup>④</sup>，图似凤衔来<sup>⑤</sup>。殷荐三神享<sup>⑥</sup>，明禋万国陪<sup>⑦</sup>。周旗黄鸟集<sup>⑧</sup>，汉幄紫云回<sup>⑨</sup>。日暮钩陈转<sup>⑩</sup>，清歌上帝台<sup>⑪</sup>。

①拜洛：见10·3·4⑤。据两《唐书·则天皇后纪》及《通鉴》卷二〇四，诗当作于垂拱四年(688)十二月己酉(二十五日)。全诗校：“拜洛，一作受图温洛。”

②七萃：见1·16⑤。③瑞检：指“天授圣图”。见10·3·4⑤。④“文如”句：见12·18·4③。⑤“图似”句：《艺文类聚》卷九九引《春秋合诚图》：“黄帝游玄扈洛水上，与大司马容光等临观，凤皇衔图置帝前，帝再拜受图。”⑥荐：遇时节供食物而祭。见《礼记·王制》。三神：天、地、人。⑦禋：古代祭天曰禋，也泛指祭祀。⑧黄鸟：黄莺。⑨紫云：祥瑞的云气。见《南史·宋文帝纪》。汉幄：同上句“周旗”。皆指皇帝祭祀时的设施。⑩钩陈：见22·5⑧。⑪帝台：《山海经·中山经》：“帝台之石，所以祷百神也。”又曰：“帝台之所以觴百神也。”

#### 5 奉和幸大荐福寺应制<sup>①</sup>

寺即中宗旧宅

雁沼开香域<sup>②</sup>，鸚林降彩旃<sup>③</sup>。还窥图凤宇<sup>④</sup>，更坐跃龙川<sup>⑤</sup>。桂輿朝群辟<sup>⑥</sup>，兰宫列四禅<sup>⑦</sup>。半空银阁断，分砌宝绳连<sup>⑧</sup>。甘雨苏焦泽<sup>⑨</sup>，慈云动沛篇<sup>⑩</sup>。独惭贤作砺<sup>⑪</sup>，空喜福成田<sup>⑫</sup>。

①题解与系年俱见42·2①。②香域：即香界。佛家称佛地有众香国，楼阁园囿皆香，香气周流十方无量世界，后以香界泛指寺院。③鸚林：传说释迦牟尼从舍卫国祇树给孤独园出游，途遇鸚鹞王，请佛至鸚鹞林住宿。佛坐于树下，鸚鹞通宵翔绕，林中无虎狼盗贼之患。见《法苑珠林·受请篇·施福部》。彩旃：彩旗。④凤宇：指中宗旧宅，即大荐福寺。⑤跃龙川：指大荐福寺前之水。唐中宗为英王时居此地，后登帝位，如鱼跃龙门也。⑥桂輿：指天子车驾。群辟：指诸王百官。⑦兰宫：见3·48②。四禅：见42·25②。⑧宝

绳：佛教谓净土世界“以琉璃为地，金绳界其道”。见《妙法莲华经·譬喻品》。⑨“甘雨”句：佛教称如来的教法如降甘雨。《妙法莲华经·普门品》：“澍甘露法雨，灭除烦恼焰。”苏焦：全诗校：“一作申焦。”⑩慈云：佛教称佛以慈悲为怀，如大云覆盖世界。沛篇：指《大风歌》，此以喻唐中宗《幸大荐福寺诗》，已佚。参见1·5⑩。⑪作砺：《国语·楚语上》载：殷高宗任傅说为上公，“而使朝夕规谏，曰：‘若金，用女(汝)作砺；若津水，用女作舟。’”⑫福成田：见8·37⑩。

#### 6 奉和幸长安故城未央宫应制<sup>①</sup>

旧宫贤相筑<sup>②</sup>，新苑圣君来<sup>③</sup>。运改城隍变<sup>④</sup>，年深栋宇摧。后池无复水，前殿久成灰。莫辨祈风观<sup>⑤</sup>，空传承露杯<sup>⑥</sup>。宸心千载合<sup>⑦</sup>，睿律九韶开<sup>⑧</sup>。今日联章处，犹疑上柏台<sup>⑨</sup>。

①题解与系年俱见42·6①。②贤相：指萧何。③圣君：指唐中宗。④城隍：城濠。有水为池，无水为隍。⑤祈风观：当为昔年未央宫中观名。⑥承露杯：即承露盘。见1·70②。按：承露盘在建章宫，不在未央宫。李峤用事误。⑦宸心：帝王之心。⑧睿律：指唐中宗《幸长安故城未央宫诗》，已佚。九韶：见10·6·7③。⑨“今日”二句：见1·87①。

#### 7 奉和幸望春宫送朔方总管张仁亶<sup>①</sup>

玉塞征骄子<sup>②</sup>，金符命老臣<sup>③</sup>。三军张武旆<sup>④</sup>，万乘饯行轮<sup>⑤</sup>。猛气凌玄朔<sup>⑥</sup>，崇恩降紫宸<sup>⑦</sup>。投醪还结士<sup>⑧</sup>，辞第本忘身<sup>⑨</sup>。露下鹰初击<sup>⑩</sup>，风高雁欲宾<sup>⑪</sup>。方销塞北祲<sup>⑫</sup>，还靖漠南尘<sup>⑬</sup>。

①《旧唐书·中宗纪》：“景龙三年(709)八月乙未(十一日)，亲送朔方军总管、韩国公张仁亶于通化门外，上制序赋诗。”望春宫即在通化门外。中宗诗已佚，本诗乃李峤奉和之作。张仁亶：后避睿宗讳改名仁愿，传在《旧唐书》卷九三、《新唐书》卷一一一。②骄子：即天之骄子。见39·1⑩。③金符：黄金作的印信。④武：全诗校：“一作戍。”⑤万乘：指唐中宗。⑥玄朔：北方之地。⑦紫宸：见35·12②。⑧投醪(láo)：见20·14⑩。结：全诗校：“一作得。”⑨辞第：见48·25⑤。本：全诗校：“一作在。”⑩“露下”句：《汉书·孙宝传》载：京兆尹孙宝以立秋日命侯文为东部督邮，敕曰：“今日鹰隼始击，当顺天气



取奸恶，以成严霜之诛。”⑪雁欲宾：见2·10②。⑫侵(jin)：阴阳二气相侵所形成的征象不祥的云气。⑬漠南：古代泛称蒙古高原大沙漠以南地区。

### 8 奉和幸三会寺应制<sup>①</sup> 寺传苍颉造书台

故台苍颉里，新邑紫泉居<sup>②</sup>。岁在开金寺，时来降玉舆<sup>③</sup>。龙形虽近刹，鸟迹尚留书<sup>④</sup>。竹是蒸青外<sup>⑤</sup>，池仍点墨馀<sup>⑥</sup>。天文光圣草<sup>⑦</sup>，宝思合真如<sup>⑧</sup>。谬奉千龄日，欣陪十地初<sup>⑨</sup>。

①题解与系年俱见5·25①。②紫泉：见44·6⑧。③玉舆：皇帝所乘的车。④龙形、鸟迹：皆指古文字。参见42·3④。⑤“竹是”句：古代写字在竹简上，先用火炙竹简令汗，乾则易写，又不受虫蛀，称为汗青。⑥“池仍”句：见20·7⑥。⑦圣草：皇帝的诗作。⑧真如：佛教指永恒常在的实相。⑨十地：见2·5⑤。

### 9 奉和天枢成宴夷夏群僚应制<sup>①</sup>

辙迹光西崦<sup>②</sup>，勋庸纪北燕<sup>③</sup>。何如万方会<sup>④</sup>，颂德九门前<sup>⑤</sup>。灼灼临黄道<sup>⑥</sup>，迢迢入紫烟。仙盘正下露，高柱欲承天<sup>⑦</sup>。山类丛云起，珠疑大火悬<sup>⑧</sup>。声流尘作劫<sup>⑨</sup>，业固海成田<sup>⑩</sup>。帝泽倾尧酒<sup>⑪</sup>，宸歌掩舜弦<sup>⑫</sup>。欣逢下生日，还睹上皇年<sup>⑬</sup>。

①全诗题下注：“《唐新语》云：长寿中，则天征天下铜铁，于定鼎门内铸八棱铜柱，高九十尺，径一丈二尺，题曰‘大周万国述德天枢’，纪革命之功，贬唐家之德。天枢下置铁山，铁龙负载，狮子、麒麟围绕，上有云盖，盖上施盘龙以托火珠，高一丈，围三尺，金彩荧煌，光侔日月。武三思为文，朝士献诗者不可胜纪，惟峤诗冠绝当时。”按：此摘自《大唐新语·文章》，“长寿中”，《大唐新语》作“长寿三年”。②西崦：即崦嵫，神话中山名，为日入之处。见屈原《离骚》、《山海经·西山经》。③“勋庸”句：见17·17⑤。④方：全诗校：“一作国。”⑤九门：代指皇宫。颂：全诗校：“一作讽。”⑥灼灼：光盛貌。全诗校：“一作的的。”黄道：见11·1·3③。⑦“仙盘”二句：见1·70②。⑧大火：即心宿，二十八宿之一。⑨劫：佛经言天地一成一毁叫做劫。⑩海成田：即沧海桑田。见29·16⑮。⑪帝：全诗校：“一作圣。”⑫宸歌：全诗校：“一作薰风入。”舜弦：见1·6⑫。⑬睹：

全诗校：“一作偶。”

### 10 皇帝上礼抚事述怀<sup>①</sup>

配极辉光远<sup>②</sup>，承天顾托隆<sup>③</sup>。负图济多难<sup>④</sup>，脱履归成功<sup>⑤</sup>。圣道昭永锡<sup>⑥</sup>，邕言让在躬<sup>⑦</sup>。还推万方重，咸仰四门聪<sup>⑧</sup>。恭己忘自逸<sup>⑨</sup>，因人体至公。垂旒沧海晏<sup>⑩</sup>，解网法星空<sup>⑪</sup>。云散天五色<sup>⑫</sup>，春还日再中<sup>⑬</sup>。称觞合纓弁<sup>⑭</sup>，率舞应丝桐<sup>⑮</sup>。凯乐深居镐<sup>⑯</sup>，传歌盛饮丰<sup>⑰</sup>。小臣滥簪笔<sup>⑱</sup>，无以颂唐风<sup>⑲</sup>。

①上：全诗校：“一作丘。”②配极：德配于天之意。③承天：承奉天道。《易·坤卦》：“至哉坤元，万物资生，乃顺承天。”④负图：汉武帝年老，欲立少子为嗣，命霍光辅之，使黄门画者画周公负成王朝诸侯图以赐光，曰：“立少子，君行周公之事。”见《汉书·霍光传》。⑤脱履：即脱屣。见17·25⑤。⑥永锡：永远赐福。语出《诗·大雅·既醉》。⑦邕：和睦。⑧四门聪：广开四方视听之意。参见7·4②。⑨恭己：见1·21②。⑩旒(liú)：冕冠前后悬垂的玉串。沧海晏：海水不起波澜，喻太平时世。⑪解网：见10·1·7⑦。⑫五色：指五色云，即庆云。参见1·3⑧。⑬还：全诗校：“一作来。”⑭称觞：举杯祝酒。纓弁：冠带和冠，代指群臣。⑮率舞：见1·1·8④。丝桐：指琴。⑯“凯乐”句：见38·36⑫。⑰“传歌”句：见1·1⑰。⑱小臣：李峤自称。簪笔：天子近臣或史官插笔于冠，以备书写。⑲唐风：唐尧的遗风。

### 11 奉和幸韦嗣立山庄侍宴应制<sup>①</sup>

南洛师臣契<sup>②</sup>，东岩王佐居<sup>③</sup>。幽情遗绂冕<sup>④</sup>，宸眷属樵渔<sup>⑤</sup>。制下峒山蹕<sup>⑥</sup>，恩回灞水舆<sup>⑦</sup>。松门驻旌盖<sup>⑧</sup>，薜幄引簪裾<sup>⑨</sup>。石磴平黄陆<sup>⑩</sup>，烟楼半紫虚<sup>⑪</sup>。云霞仙路近，琴酒俗尘疏。乔木千龄外，悬泉百丈馀。崖深经炼药<sup>⑫</sup>，穴古旧藏书<sup>⑬</sup>。树宿抟风鸟<sup>⑭</sup>，池潜纵壑鱼<sup>⑮</sup>。宁知天子贵，尚忆武侯庐<sup>⑯</sup>。

①题解与系年俱见42·7①。②南洛：洛水之南，韦嗣立山庄所在地。师臣：可为帝王之师的大臣。③王佐：《文选·任昉〈王文宪集序〉》注：“王佐，谓贤才可以辅佐天子者。”④幽情：深远、高雅的感情。绂(fú)冕：古时礼服，代指官爵。⑤宸眷：帝王的恩

宠。樵渔：隐士。此指韦嗣立。⑥制：帝王的诏命。峒山：即崆峒山，用黄帝事，见39·31②。⑦灞水：即今灞河。为渭河支流，关中八川之一。在陕西省中部。⑧松门：松树为门。旌盖：帝王的仪仗。⑨薛幄：以薛荔为帷幄。簪裾：显贵者的服饰。代指显贵。⑩石磴：石阶。黄陆：黄土山冈。⑪烟楼：高楼。紫虚：天空。⑫炼药：犹炼丹。⑬“穴古”句：相传大禹藏书于禹穴。参见42·29①。⑭抟风鸟：见3·55④。⑮纵壑鱼：鱼纵游于大川。王褒《圣主得贤臣颂》：“千载一会，论说无疑，翼乎如鸿毛遇顺风，沛乎若巨鱼纵大壑。”⑯武侯庐：诸葛亮隐居隆中之草庐。刘备曾三顾草庐，请亮出山。见《蜀志·诸葛亮传》。

## 12 倡妇行<sup>①</sup>

十年倡家妇，三秋边地人。红妆楼上歌，白发陇头新<sup>②</sup>。夜夜风霜苦，年年征戍频。山西长落日，塞北久无春。团扇辞恩宠<sup>③</sup>，回文赠苦辛<sup>④</sup>。胡兵屡攻战，汉使绝和亲。消息如瓶井<sup>⑤</sup>，沉浮似路尘。空馀千里月，照妾两眉颦<sup>⑥</sup>。

①倡妇：女伎，以歌舞为业的女艺人。梁元帝《荡妇秋思赋》：“荡子之别十年，倡妇之居自怜。”②陇头：即陇山。见8·29②。③“团扇”句：见5·18⑤。④“回文”句：见40·43②。⑤瓶井：《易·井》：“汔至亦未繙井，羸其瓶，凶。”意谓以瓶汲水，未出井口而瓶倾覆，必无所获，故凶。瓶，陶制汲水器。⑥颦(pin)：皱眉。

## 13 饯薛大夫护边<sup>①</sup>

荒隅时未通<sup>②</sup>，副相下临戎<sup>③</sup>。授律星芒动<sup>④</sup>，分兵月晕空<sup>⑤</sup>。犀皮拥青橐<sup>⑥</sup>，象齿饰雕弓。决胜三河勇<sup>⑦</sup>。长驱六郡雄<sup>⑧</sup>。登山窥代北，屈指计辽东<sup>⑨</sup>。伫见燕然上，抽毫颂武功<sup>⑩</sup>。

①薛大夫：指薛季昶。《新唐书·则天皇后纪》、《通鉴》卷二〇七载：长安二年(702)三月，突厥寇并州。以雍州长史薛季昶摄右台大夫，充山东防御军大使，沧、瀛、幽、易、恒、定等州诸军皆受季昶节度。诗当作于是时。②荒隅：边远地区。③副相：即亚相，指御史大夫，时季昶摄右台大夫。④授律：受命出师。星芒：《后汉书·天文志中》：“客星芒气白为

兵。”⑤月晕：环绕月亮周围的光气。⑥青橐(tuó)：青色皮囊。⑦三河：见18·4②。⑧六郡：见27·9③。⑨代北：今山西北部、河北北部、内蒙南部一带。代北、辽东诸军皆受薛季昶节度。⑩“伫见”二句：见17·17⑤。

## 14 和杜学士旅次淮口阻风<sup>①</sup>

夕吹生寒浦，清淮上暝潮<sup>②</sup>。迎风欲举棹<sup>③</sup>，触浪反停桡<sup>④</sup>。森漫烟波阔<sup>⑤</sup>，参差林岸遥。日沉丹气敛<sup>⑥</sup>，天敞白云消。水雁衔芦叶<sup>⑦</sup>，沙鸥隐荻苗<sup>⑧</sup>。客行殊未已，川路几迢迢<sup>⑨</sup>。

①杜学士：即杜审言。参见卷五一小传。淮口：淮河河口。②暝潮：夜晚上涨的潮水。③棹(zhào)：船桨。④桡(náo)：船桨，小楫。⑤森漫：水广阔无际貌。⑥丹气：红霞。⑦雁衔芦叶：见2·10⑧。⑧荻：芦苇类植物。⑨迢迢：远貌。

## 15 送光禄刘主簿之洛<sup>①</sup>

函谷双峭右<sup>②</sup>，伊川二陕东<sup>③</sup>。仙舟宦将隔<sup>④</sup>，芳罍暂云同<sup>⑤</sup>。朋席馀欢尽<sup>⑥</sup>，文房旧侣空<sup>⑦</sup>。他乡千里月，歧路九秋风。背枥嘶班马<sup>⑧</sup>，分洲叫断鸿<sup>⑨</sup>。别后青山外，相望白云中。

①光禄：光禄寺，掌管皇帝祭品、膳食酒宴的官署，置主簿二人，从七品上。见《唐六典》卷一五。②函谷：见1·1·1②。双峭：东峭山与西峭山。③伊川：见40·34③。二陕：陕东、陕西。参见23·28⑬。④仙舟：见29·8·2⑫。宦：远。⑤罍(jiǎ)：酒器，圆口，三足。⑥朋席：与朋友欢聚的宴席。⑦文房：官府掌管文书之处。⑧班马：载人离去的马。《左传·襄十八年》：“邢伯告中行伯曰：‘有班马之声，齐师其遁。’”注：“班，别也。”⑨断鸿：失群孤雁。

## 16 送骆奉礼从军<sup>①</sup>

玉塞边烽举，金坛庙略申<sup>②</sup>。羽书资锐笔<sup>③</sup>，戎幕引英宾<sup>④</sup>。剑动三军气，衣飘万里尘。琴尊留别赏<sup>⑤</sup>，风景惜离晨。笛梅含晚吹<sup>⑥</sup>，营柳带馀春<sup>⑦</sup>。希君勒石返<sup>⑧</sup>，歌舞入城闉<sup>⑨</sup>。

①骆奉礼：即骆宾王。见卷六六小传。②金坛：主将所居之处。庙略：朝廷对国家大事的谋略。③羽书：



军事文书，插鸟羽以示紧急。④戎幕：军府。英宾：优秀的幕僚、宾客。⑤琴尊：即琴樽。琴和酒樽。此指文士宴集。⑥笛梅：指古笛曲《梅花落》。参见29·6①。⑦营柳：用细柳营事。参见14·3·10⑤。⑧勒石：见17·17⑤。⑨城闾：城曲重门。

### 17 王屋山第之侧杂构小亭暇日与群公同游<sup>①</sup>

桂亭依绝巘<sup>②</sup>，兰榭俯回溪。绮栋鱼鳞出，雕甍凤羽栖<sup>③</sup>。引泉聊涨沼，凿磴且通蹊。席上山花落，帘前野树低。弋林开曙景<sup>④</sup>，钓渚发晴霓。狎水惊梁雁<sup>⑤</sup>，临风听楚鸡<sup>⑥</sup>。复看题柳叶<sup>⑦</sup>，弥喜荫桐圭<sup>⑧</sup>。

①王屋山：在今山西阳城、垣曲两县间，其山三重，其状如屋，故名。第：宅第。②绝巘(yǎn)：陡峭、险峻的山峰。③雕甍(méng)：有浮雕装饰的屋脊。④弋(yì)：以绳系箭而射。⑤狎水：犹戏水。梁雁：《初学记》卷三〇引《梁州记》：“梁州县界有雁塞山，传云此山有大池水，雁栖集之，故因名曰雁塞。”此泛指鸿雁。⑥楚鸡：指山鸡。参见49·50②。⑦题柳叶：见39·27⑫。⑧桐圭：见1·8·2④。

### 18 奉和杜员外扈从教阅<sup>①</sup>

杪冬严杀气<sup>②</sup>。穷纪送颓光<sup>③</sup>。薄狩三农隙<sup>④</sup>，大阅五戎场<sup>⑤</sup>。菜田初起烧<sup>⑥</sup>，兰野正开防。夹岸虹旗转<sup>⑦</sup>，分朋兽罟张<sup>⑧</sup>。燕弧带晓月<sup>⑨</sup>，吴剑动秋霜<sup>⑩</sup>。原启前禽路，山萦后骑行。云区坠日羽<sup>⑪</sup>，星苑毙天狼<sup>⑫</sup>。礼振军容肃，威宣武节扬<sup>⑬</sup>。神心体殷祝<sup>⑭</sup>，灵兆叶姬祥<sup>⑮</sup>。幸陪仙驾末<sup>⑯</sup>，欣采翰林芳<sup>⑰</sup>。

①杜员外：即杜审言。参见卷五一小传。扈从：随从护驾。教阅：此指狩猎。古代常以狩猎练兵。②杪冬：暮冬，农历十二月。杀气：阴气，寒气。③穷纪：古以一年为一纪，十二月为年终之月，故称穷纪。④三农：春、夏、秋三个农时。张衡《东京赋》：“三农之隙，曜威中原。”⑤五戎：即五兵。《礼记·月令》：“季秋之月……天子乃教于田猎，以习五戎。”注：“五戎谓五兵：弓矢、殳、矛、戈、戟也。”⑥烧：放火以驱兽。⑦虹旗：彩旗。⑧罟：捕兽的网。⑨燕弧：燕国所产的名弓。⑩吴剑：吴地出产的宝剑。参见46·12①。⑪云区：天空。日羽：相传日中

有三足鸟，故称日光为日羽。⑫星苑：星空、天河。天狼：星名。《晋书·天文志上》：“狼一星在东井东南。狼为野将，主侵掠。”⑬武节：犹武德、武道。⑭殷祝：见10·1·7⑦。⑮“灵兆”句：见12·17·1①。⑯仙驾：皇帝的车驾。⑰翰林：文翰之林，犹文苑。

### 19 军师凯旋自邕州顺流舟中<sup>①</sup>

鸣鞞入嶂口<sup>②</sup>，汎舸历川湄<sup>③</sup>。尚想江陵阵<sup>④</sup>，犹疑下瀨师<sup>⑤</sup>。岸回帆影疾，风逆鼓声迟。萍叶沾兰桨<sup>⑥</sup>，林花拂桂旗<sup>⑦</sup>。弓鸣苍隼落<sup>⑧</sup>，剑动白猿悲<sup>⑨</sup>。芳树吟羌管<sup>⑩</sup>，幽篁入楚词<sup>⑪</sup>。全军多胜策，无战在明时<sup>⑫</sup>。寄谢山东妙，长缨徒自欺<sup>⑬</sup>。

①军师凯旋：指平定岭南洞獠事，详见46·7①。邕州：治所在今广西南宁市。②鞞：鼓的一种，为军中常用之乐器。嶂口：山口。③川湄：水边。④江陵阵：指八阵图，参见1·72④。⑤下瀨师：元鼎五年(前112)，南越王相吕嘉反，汉武帝遣五路兵马征讨，其中“甲为下瀨将军，下苍梧。”见《汉书·武帝纪》。⑥兰桨：船桨的美称。⑦桂旗：军旗的美称。⑧“弓鸣”句：化用更羸事，见1·1·3④。⑨“剑动”句：化用养由基事，见1·1·3⑤。⑩羌管：羌笛。⑪幽篁：深邃阴暗的竹林。《楚辞·山鬼》：“余处幽篁兮终不见天，路险难兮独后来。”⑫无战：《北史·尉迟迥传》：“王师临之，必有征无战。”⑬“寄谢”二句：见18·5⑦。寄谢，犹寄语。山东妙，指终军，山东济南人也。欺：全诗校：“一作期。”

### 20 夏晚九成宫呈同僚<sup>①</sup>

碣馆分襄野<sup>②</sup>，平台架射峰<sup>③</sup>。英藩信炜烨<sup>④</sup>，胜地本从容。林引梧庭凤<sup>⑤</sup>，泉归竹沼龙<sup>⑥</sup>。小轩恒共处，长坂属相从。野席兰琴奏，山台桂酒醲<sup>⑦</sup>。一枰移昼景<sup>⑧</sup>，六著尽宵钟<sup>⑨</sup>。枚藻清词律<sup>⑩</sup>，邹谈耀辩锋<sup>⑪</sup>。结欢良有裕<sup>⑫</sup>，联袂愧无庸<sup>⑬</sup>。暂悦丘中赏，还希物外踪<sup>⑭</sup>。风烟远近至，鱼鸟去来逢。月涧横千丈，云崖列万重。树红山果熟，崖绿水苔浓。愿以西园柳<sup>⑮</sup>，长间北岩松。

①九成宫：见28·4①。②碣馆：碣石宫。战国燕昭王

为邹衍所筑之馆。见《史记·孟子传》及注。襄野：襄城郊野。参见1·11④。③平台：古迹名。在河南商丘县东北。相传鲁襄公十七年宋皇国父筑平台。汉梁孝王与邹阳、枚乘等文士游于平台之上，即此。射峰：疑指姑射山。参见4·18⑤。④炜烨：光明。⑤梧庭凤：见43·35①。⑥竹沼龙：见1·79②。⑦桂酒：用桂花浸制的酒。⑧枰：博局，棋盘。⑨六著：即六箸，古代博具。《西京杂记》卷四：“许博昌善陆博，……法用六箸，或谓之究，以竹为之，长六分。”⑩枚藻：指枚乘之辞赋。枚乘，西汉淮阴人，字叔。先后为吴王濞、梁孝王武文学侍从之臣。有赋九篇，今存《七发》等三篇。⑪邹谈：见20·5⑬。⑫有裕：有道。⑬联案(cǎi)：一起做官。案：同僚，同事的官员。无庸：无功。⑭物外：指世外，超脱于世事之外。⑮西园：汉上林苑的别称。张衡《东京赋》：“岁维仲冬，大阅西园。”

## 21 田假限疾不获还庄载想田园兼思亲友率成短韵用写长怀赠杜幽素①

游宦劳牵网②，风尘久化衣③。迹驰东苑路，望阻北岩扉。及此承休告，聊将狎遁肥④。十旬俄委疾，三径且殊归⑤。茂陵官难即⑥，灵台暂可依⑦。疲病旅城寺，延想属郊畿。夕梦园林是，晨瞻邑里非。绿畴良已移，清濠旷不追⑧。野花何处落，山月几秋辉。彼美符商政⑨，优游绝汉机⑩。高情物累遣⑪，逸气烟霞飞。乐道方无闷⑫，怀贤独有违。尊虚旧园酒⑬，琴静故人徽⑭。夏沼莲初发，秋田麦稍稀。何当携手去，岁暮采芳菲。

①田假：唐代太学、国子学假期名，时在每年五月。见《新唐书·选举志上》。限疾：为疾病所阻限。杜：全诗校：“一作林。”②牵网：束缚于世网。③“风尘”句：陆机《为顾彦先赠妇诗》：“京洛多风尘，素衣化为缁。”④遁肥：即肥遁，隐居避世。《易·遁》：“上九，肥遁，无不利。”⑤三径：见30·17⑤。⑥茂陵：见44·11⑦。⑦灵台：在洛阳城南。东汉第五伦为谏议大夫，“洛阳无主人，乡里无田宅，客止灵台中，或十日不炊。”见《后汉书·第五伦传》注引《三辅决录注》。⑧清濠：即濠上。庄子与惠子游于濠上，见27·33⑦。⑨彼美：指杜幽素。《诗·邶风·简兮》：“彼美人兮，西方之人兮。”⑩汉机：用汉阴丈人事，见30·30⑤。⑪物累遣：排除外物之累。⑫无闷：见

25·22④。⑬尊虚：酒樽空着。⑭徽：琴上系弦之绳。

## 22 刘侍读见和山邸十篇重申此赠①

神岳瑶池圃②，仙宫玉树林。乘时警天御③，清暑涤宸襟④。梁驾陪玄赏⑤，淄庭掩翠岑⑥。对岩龙岫出，分壑雁池深⑦。檐迥松罗映，窗高石镜临。落泉奔涧响，惊吹助猿吟。野气迷凉燠⑧，山花杂古今。英藩盛宾侣⑨，胜景想招寻。践径披兰叶，攀岩引桂阴。穆生时泛醴⑩，邹子或调琴⑪。雉翳分场合⑫，鱼钩向浦沉。朝游极斜景⑬，夕宴待横参⑭。顾己惭铅铍⑮，叨名齿玳簪⑯。暂依朱邸馆⑰，还畅白云心。丘壑信多美，烟霞得所钦。寓言摅宿志⑱，窃吹简知音⑲。焚价踰珍石，酬文重振金⑳。方从仁智所㉑，携手濯清浚㉒。

①侍读：官名，职掌为帝王讲学。②神岳：即嵩山。垂拱四年(688)，武则天改嵩山为神岳，见《旧唐书·礼仪志四》。瑶池：见1·1·序⑬。③天御：帝王车驾的尊称。④宸襟：天子的襟怀。⑤梁驾：汉梁孝王之驾。此泛指亲王的车驾。⑥淄庭：魏曹植曾为临淄王。此以淄庭泛指亲王的庭馆。⑦雁：全诗校：“一作凤。”⑧凉燠：凉热。⑨英藩：亲王的美称。⑩穆生：西汉楚元王的宾客。参见41·56·1⑥。⑪邹子：邹阳，他曾是梁孝王宾客。⑫雉翳：捕捉野雉的工具。⑬斜景：斜阳。⑭横参：参星已横，形容夜深。曹植《善哉行》：“月没参横，北斗阑干。”⑮铅铍：铅刀的锋铍。比喻才具钝劣。语出贾谊《吊屈原赋》。⑯玳簪：以玳瑁作的簪，古代官员的冠饰。⑰朱邸：朱门甲第。⑱寓言：托物言志。此指作诗。摅宿志：抒写素有的情志。⑲窃吹：用南郭滥竽充数之典。此处自谦诗作得不好。简知音：寄赠知音之友。⑳酬文：指刘侍读酬答作者的诗。振金：即金声玉振之意。形容诗文之美。㉑仁智所：山水美好之地。取“仁者乐山，智者乐水”之意。㉒浚：水边。

## 23 晚秋喜雨并序

咸亨元年①，自四月不雨至于九月，王畿之内②，嘉谷不滋。君子小人，惶惶如也。天子虑深求瘼③，念在责躬④，避寝损膳⑤，录冤弛役⑥。牲币之礼⑦，遍于神祇⑧；钟庾之贷⑨，周于穷乏⑩。至诚斯感，灵眷有融⑪，爰降甘泽⑫，大



拯灾亢<sup>⑬</sup>。朝廷公卿，相趋动色；里闾甍庶，讴吟成响。年和俗阜<sup>⑭</sup>，于焉可致。抚事形言<sup>⑮</sup>，孰云能已？乃诗曰：

积阳躔首夏<sup>⑯</sup>，隆旱届徂秋<sup>⑰</sup>。炎威振皇服<sup>⑱</sup>，歊景暴神州<sup>⑲</sup>。气涤朝川朗，光澄夕照浮。草木委林甸<sup>⑳</sup>，禾黍悴原畴<sup>㉑</sup>。国惧流金眚<sup>㉒</sup>，人深悬磬忧<sup>㉓</sup>。紫宸兢履薄<sup>㉔</sup>，丹扆念推沟<sup>㉕</sup>。望肃坛场祀<sup>㉖</sup>，冤申囹圄囚<sup>㉗</sup>。御车迁玉殿<sup>㉘</sup>，荐菲撤琼羞<sup>㉙</sup>。济窘邦储发<sup>㉚</sup>，蠲穷井赋优<sup>㉛</sup>。服闲云骥屏，冗术土龙修<sup>㉜</sup>。睿感通三极<sup>㉝</sup>，天诚贯六幽<sup>㉞</sup>。夏祈良未拟，商祷讵为俦<sup>㉟</sup>？穴蚁禘符应<sup>㊱</sup>，山蛇毒影收<sup>㊲</sup>。腾云八际满<sup>㊳</sup>，飞雨四溟周<sup>㊴</sup>。聚霭笼仙阙，连霏绕画楼。早陂仍积水，涸沼更通流。晚穗萎还结，寒苗瘁复抽。九农欢岁阜<sup>㊵</sup>，万宇庆时休<sup>㊶</sup>。野洽如坻咏<sup>㊷</sup>，途喧击壤讴<sup>㊸</sup>。幸闻东李道，欣奉北场游。

①咸亨：唐高宗年号。元年当公元六七〇年。②王畿：京城四周的地域。《周礼·夏官·职方氏》：“乃辨九服之邦国，方千里，曰王畿。”③求瘼：体贴人民疾苦。④责躬：古代君主在年荒灾侵时下诏自责，称为责躬。⑤避寝损膳：《隋书·礼仪志三》：“隋制，诸岳崩渎竭，天子素服，避正寝，撤膳三日。”⑥录冤：省察狱中的犯人，赦免其中的蒙冤者。弛役：减免劳役。⑦牲币之礼：祭祀神灵的牺牲、玉帛等礼品。⑧神祇：天神地祇，统指神灵。⑨钟庾：两种古容量单位。⑩穷乏：贫穷乏食的老百姓。⑪灵眷：神灵的眷顾。⑫甘泽：甘霖。⑬灾亢：亢旱之灾。⑭俗阜：人民富裕。⑮抚事形言：有感于此事而形于言语。⑯积阳：阳气聚集，太阳久照。躔：经历。首夏：四月。⑰隆旱：严重的旱情。届：至。徂秋：秋末。⑱皇服：即王畿。⑲歊景：炎热的阳光。暴：凌暴。⑳委林甸：在林甸中枯萎。㉑悴原畴：在田畴上干枯。㉒流金：见36·37④。眚（shěng）：灾。㉓悬磬：室如悬磬，形容贫穷之极。㉔紫宸：帝位，也作为君主的代称。履薄：见35·30⑤。㉕丹扆：帝座。推沟：推入沟壑之中。《孟子·万章上》：“思天下之民匹夫匹妇有不被尧舜之泽者，若已推而内（纳）之沟中。”㉖坛场：祭祀天神地祇的场所。㉗囹圄：监狱。㉘迁玉殿：即避正殿。国有灾难，天子避离正殿，表示自我贬责，以期消灾。见《史记·吴王濞传》。㉙荐菲：进菲薄之食。琼羞：珍羞。㉚济窘：救济困窘者。邦

储：国家的仓储。⑩蠲穷：减免穷人的赋税。井赋：田赋。⑪土龙：土制的龙。古代用来求雨。《淮南子·说林》：“旱则修土龙。”⑫睿感：天子之情。三极：天、地、人。⑬天诚：天子的诚心。六幽：天地四方幽远之处。⑭“夏祈”二句：传说夏禹治水，以身为牲，祷于阳盱之河；商汤救旱，以身为牲，祷于桑山之林。见《淮南子·修务》。讵：岂。⑮“穴蚁”句：《易林·震之蹇》：“蚁封户穴，大雨将集。”⑯“山蛇”句：《山海经·西山经》：“太华之山……有蛇焉，名曰肥遗，六足四翼，见则天下大旱。”⑰八际：八方边际。⑱四溟：四海。⑲岁阜：丰年。⑳万字：千家万户。时休：时世休明。㉑如坻咏：见16·5·4⑩。㉒击壤讴：见40·34④。

## 24 中秋月二首

盈缺青冥外，东风万古吹。何人种丹桂<sup>①</sup>，不长出轮枝<sup>②</sup>。

①丹桂：指月中之桂。见1·32②。②轮：月轮。

圆魄上寒空<sup>①</sup>，皆言四海同。安知千里外，不有雨兼风。

①圆魄：月魄，月初生或始缺时不明亮的部分。此泛指月亮。

## 25 侍宴桃花园咏桃花应制<sup>①</sup>

岁去无言忽憔悴，时来含笑吐氛氲。不能拥路迷仙客<sup>②</sup>，故欲开蹊待圣君<sup>③</sup>。

①全诗题下注：“《纪事》云：张仁亶自朔方入朝，中宗于西苑迎之，从臣宴于桃花园，峤等各赋绝句。明日宴承庆殿，上令宫中善讴者唱之，词既婉媚，歌仍妙绝，乐府号《桃花行》。”按此录自《唐诗纪事》卷十《李峤》。同书卷九《李适》载：时在景龙四年（710）二月二十一日。②迷仙客：用桃花源事。见5·27·25①。路：全诗校：“一作棹。”③开蹊：见1·43②。

## 26 奉和圣制幸韦嗣立山庄应制<sup>①</sup>

万骑千官拥帝车，八龙三马访仙家<sup>②</sup>。凤皇原上开青壁<sup>③</sup>，鸚鵡杯中弄紫霞<sup>④</sup>。

①题解与系年俱见43·32①。②八龙：指荀氏八龙，

见35·26③。三马：指北齐马子结、子廉、子尚三兄弟。三人皆善文，阳休之酬诗有“三马皆白眉”之句。见《北史·马子结传》。此以“八龙三马”，称誉扈从唐中宗幸韦氏山庄诸人。③凤皇原：对帝京郊原的美称。此指韦氏山庄所在之清虚原。开：全诗校：“一作窥。”④鹦鹉杯：用鹦鹉螺（一种形状和颜色都象鹦鹉嘴的海螺）制成的酒杯。紫霞：仙酒。

## 27 游苑遇雪应制

散漫祥云逐圣回<sup>①</sup>，飘飘瑞雪绕天来。不能落后争飞絮，故欲迎前赛早梅。

①祥云：此指雪云。

## 28 送司马先生<sup>①</sup>

蓬阁桃源两处分<sup>②</sup>，人间海上不相闻。一朝琴里悲黄鹤<sup>③</sup>，何日山头望白云<sup>④</sup>？

①司马先生：即司马承祯，见卷八四七小传。《旧唐书·司马承祯传》：“承祯尝遍游名山，乃止于天台山。则天闻其名，召至都，降手敕赞美之。及将还，敕麟台监李峤饯之于洛桥之东。”本篇即奉敕饯别之作也。②蓬阁：蓬莱阁，借指秘书省，即麟台。参见2·14④。桃源：桃花源，仙境，借指司马承祯修道之天台山。③“一朝”句：琴曲有《别鹤操》，参见1·28③。④白云：仙乡，参见6·2⑨。又，司马承祯自号白云子。

## 29 风

解落三秋叶<sup>①</sup>，能开二月花。过江千尺浪，入竹万竿斜。

①解：能。

## 30 上清晖阁遇雪<sup>①</sup>

千钟圣酒御筵披，六出祥英乱绕枝<sup>②</sup>。即此神仙对琼圃<sup>③</sup>，何须辙迹向瑶池<sup>④</sup>。

①清晖阁：见35·22①。《唐诗纪事》卷九：“景龙三年（709）人日，清晖阁登高遇雪，宗楚客诗云‘蓬莱雪作山’是也，因赐金彩人胜。李峤等七言诗，‘千钟圣酒御筵披’是也。”清编《全唐诗》又录作徐

彦伯诗，题为《苑中遇雪应制》，误。②六出祥英：雪花，瑞雪。③琼圃：犹言玉田。④瑶池：见1·1·序⑧。

## 31 石淙<sup>①</sup>

羽盖龙旗下绝冥<sup>②</sup>，兰除薜幄坐云扃<sup>③</sup>。鸟和百籁疑调管，花发千岩似画屏。金灶浮烟朝漠漠<sup>④</sup>，石床寒水夜泠泠。自然碧洞窥仙境，何必丹丘是福庭<sup>⑤</sup>。

①题解与系年俱见2·16①。②羽盖龙旗：饰有鸟羽的车盖，绘绣龙文的旗帜，皆天子仪仗。绝冥：高空。③兰除薜幄：栽兰花的庭除，以薜荔为帷幕。云扃：云门。④金灶：炼丹的灶。⑤丹丘：见43·10③。福庭：即福地。

（吴相洲 杜晓勤 钱志熙）

## 增订注释全唐诗卷五一

### 杜审言

杜审言（645？—708），字必简，祖籍襄阳（今属湖北），父迁居巩县（今河南巩义市）。杜甫祖父。高宗咸亨元年（670）中进士，其后任隰城尉、洛阳丞等职。圣历元年（698），贬吉州司户参军。后还东都，授著作佐郎，迁膳部员外郎。神龙初，坐与张易之兄弟交往，配流峰州。寻召授国子监主簿，加修文馆直学士。景龙二年冬病卒，年六十馀。雅善五言诗，工书翰。少与李峤、崔融、苏味道齐名，称“文章四友”。《新唐书·艺文志》著录有文集十卷，已散佚。现存宋刻本《杜审言集》一卷，明刻本《杜审言集》二卷。今编诗一卷。事见宋之问《祭杜学士审言文》、《旧唐书》卷一九〇、《新唐书》二〇一本传、《唐诗纪事》卷六、《唐才子传》卷一。

### 1 南海乱石山作<sup>①</sup>

涨海积稽天<sup>②</sup>，群山高坼地<sup>③</sup>。相传称乱石，图典失其事<sup>④</sup>。悬危悉可惊<sup>⑤</sup>，大小都不类。乍将云鸟极<sup>⑥</sup>，还与星河次<sup>⑦</sup>。上耸忽如飞，下临仍欲坠。朝曦艳丹紫<sup>⑧</sup>，夜魄炯青翠<sup>⑨</sup>。



穹崇雾雨蓄<sup>⑩</sup>，幽隐灵仙阙<sup>⑪</sup>。万寻挂鹤巢<sup>⑫</sup>，千丈垂猿臂。昔去景风涉<sup>⑬</sup>，今来姑洗至<sup>⑭</sup>。观此得咏歌，长时想精异。

①南海：指唐南海县，即今广州市。乱石山：山名，在广州东北二十里薄涧之后。见《方輿胜览》卷三四。②涨海：南海的别称。稽：至，及。③竝（yè）：高耸的样子。④图典：图书典籍。⑤悬危：高峻。悉：皆。⑥极：尽。⑦次：近，接连。⑧暾（tūn）：初升的太阳。赭（xi）：大红色。此处用作动词。⑨魄：月光。炯：明亮。此处用作动词。夜：全诗校：“一作交。”炯：全诗校：“一作烟。”⑩穹崇：高耸。⑪阙（bi）：止息。⑫寻：八尺。⑬景风：南风。⑭姑洗（xiàn）：古代十二乐律的第五种。此指农历三月。《礼记·月令》：“季春之月……其音角，律中姑洗。”

## 2 送和西蕃使<sup>①</sup>

使出凤皇池<sup>②</sup>，京师阳春晚。圣朝尚边策<sup>③</sup>，诏谕兵戈偃<sup>④</sup>。拜手明光殿<sup>⑤</sup>，摇心上林苑<sup>⑥</sup>。种落逾青羌<sup>⑦</sup>，关山度赤坂<sup>⑧</sup>。疆场及无事<sup>⑨</sup>，雅歌而餐饭<sup>⑩</sup>。宁独锡和戎<sup>⑪</sup>，更当封定远<sup>⑫</sup>。

①西蕃（fān）：吐蕃（bō）的别称。②凤皇池：见21·2③。③尚：重视。④偃：停息。⑤拜手：跪拜礼的一种，跪后两手相拱至地，俯首至手。明光殿：汉宫殿名。《三辅黄图》卷二：“未央宫渐台西有桂宫，中有明光殿。”此借指唐代宫殿。⑥上林苑：见1·47③。⑦种落：部族聚居的地方。青羌：古少数民族名，羌之一种，居西方，约在陕西汧、陇二县一带。此指青羌族所居之地。⑧赤坂：即赤岭。在今青海省湟源县西。⑨疆场（yì）：国界，边界。⑩雅歌：谓歌《雅》诗。《后汉书·祭遵传》：“遵为将军，取士皆用儒术，对酒设乐，必雅歌投壶。”⑪锡：通“赐”。和戎：此指与西蕃和好。⑫封定远：用班超事。参见18·5③。

## 3 蓬莱三殿侍宴奉敕咏终南山应制<sup>①</sup>

北斗挂城边<sup>②</sup>，南山倚殿前<sup>③</sup>。云标金阙迥<sup>④</sup>，树杪玉堂悬<sup>⑤</sup>。半岭通佳气，中峰绕瑞烟。小臣持献寿<sup>⑥</sup>，长此戴尧天<sup>⑦</sup>。

①蓬莱三殿：见3·7①。终南山：秦岭山峰之一，在陕西西安市南。②北斗：星座名。又长安城古亦名斗城。参见3·36⑥。③南山：即终南山。④金阙：皇

宫。迥：高远。⑤玉堂：汉代殿名，在未央宫中。见《三辅黄图》卷二。此指唐代宫殿。⑥持献寿：见7·4⑥。⑦尧天：《论语·泰伯》：“唯天为大，唯尧则之。”谓尧能法天以推行教化。此以“尧天”称颂帝王功德和太平盛世。

## 4 望春亭侍游应诏<sup>①</sup>

帝出明光殿<sup>②</sup>，天临太液池<sup>③</sup>。尧樽随步辇<sup>④</sup>，舜乐绕行麾<sup>⑤</sup>。万寿禎祥献，三春景物滋<sup>⑥</sup>。小臣同酌海<sup>⑦</sup>，歌颂答无为<sup>⑧</sup>。

①望春亭：见35·15⑤。②明光殿：见本卷2⑤。③太液池：见1·15⑨。④樽：酒杯。步辇：古代用人抬的一种代步工具，多为皇帝、皇后所乘。⑤行麾：帝王仪仗之旌旗。⑥滋：滋生，生长。⑦酌海：犹酌酒。大碗曰海。⑧无为：见1·3⑤。

## 5 宿羽亭侍宴应制<sup>①</sup>

步辇千门出<sup>②</sup>，离宫二月开<sup>③</sup>。风光新柳报，宴赏落花催。碧水摇空阁<sup>④</sup>，青山绕吹台<sup>⑤</sup>。圣情留晚兴，歌管送馀杯。

①宿羽亭：《资治通鉴》卷二〇七：“长安三年（703）十一月，突厥遣使谢许婚。丙寅，宴于宿羽台。”注：“东都洛阳有宿羽宫，中有宿羽台。高宗调露元年所起。”《旧唐书·突厥传》作宿羽亭。②千门：见21·19⑤。③离宫：此指宿羽宫。④空：全诗校：“一作云。”⑤吹台：古迹名。遗址在今河南开封市东南禹王台公园内。相传为春秋时师旷吹乐之台。汉梁孝王增筑曰明台，孝王常案歌吹于此。

## 6 岁夜安乐公主满月侍宴应制<sup>①</sup>

戚里生昌胤<sup>②</sup>，天杯宴重臣<sup>③</sup>。画楼初满月，香殿早迎春。睿作尧君宝<sup>④</sup>，孙谋梁国珍<sup>⑤</sup>。明朝元会日<sup>⑥</sup>，万寿乐章陈。

①安乐公主：见2·15④。《旧唐书·武承嗣传》：“崇训死，延秀得幸，遂尚公主……公主产男满月，中宗、韦后幸其第，就第放赦，遣宰臣李峤、文士沈佺期、宋之问、张说、阎朝隐等数百人赋诗美之。”按两《唐书·中宗纪》、《通鉴》卷二〇九载，安乐公主改嫁武延秀，事在景龙二年十一月二十一日。则其“产男满月”，必在翌年。诗题曰：“岁夜”，当作于景龙三

年除夕。然据宋之问《祭杜学士审言文》，审言卒于景龙二年十月。故疑此诗非审言所作。②戚里：帝王外戚聚居之处，此指安乐公主府第。昌胤：盛美的后代。③天杯：皇帝的酒宴。④尧君：称美中宗。⑤孙谋：《诗·大雅·文王有声》：“诒厥孙谋，以燕翼子。”朱熹注：“谋及其孙，则子可以无事矣。”梁国珍：即魏珠，此以喻公主之子。参见19·10②。⑥元会：元旦群臣朝见皇帝。

## 7 奉和七夕侍宴两仪殿应制<sup>①</sup>

一年衔别怨，七夕始言归。敛泪开星靥<sup>②</sup>，微步动云衣<sup>③</sup>。天迥兔欲落<sup>④</sup>，河旷鹊停飞<sup>⑤</sup>。那堪尽此夜，复往弄残机<sup>⑥</sup>。

①题解与系年俱见47·9①。②星靥(yè)：面颊的笑涡，以星状其明丽。③云衣：如云一样飘逸的衣裙。④迥：原作“迴”，据宋刻本、明铜活字本《杜审言集》改。兔：即玉兔，代指月亮。⑤“河旷”句：见20·30②。⑥机：织布机。

## 8 大酺永昌元年<sup>①</sup>

圣后乘乾日，皇明御历辰<sup>②</sup>。紫宫初启坐<sup>③</sup>，苍壁正临春<sup>④</sup>。雷雨垂膏泽<sup>⑤</sup>，金钱赠下人<sup>⑥</sup>。诏酺欢赏遍，交泰睹惟新<sup>⑦</sup>。

①大酺(pú)：见3·47①。《旧唐书·则天皇后纪》：“永昌元年(689)春正月，神皇亲享明堂，大赦天下，改元，大酺七日。”诗当作于是时。②“圣后”二句：皆颂武则天登帝位。圣后、皇明，皆指武则天。《易·说卦》：“乾为天，为圆，为君。”御历，君临天下。武则天于垂拱四年(688)五月加尊号曰“圣母神皇。”③紫宫：即紫微宫，见40·43⑪。④“苍壁”句：见12·4·6②。⑤“雷雨”句：《易·解》：“天地解而雷雨作，雷雨作而百果草木皆甲坼。”⑥下人：指臣下、百姓。⑦交泰：见4·10③。惟新：见14·1·9⑤。

## 9 赋得妾薄命<sup>①</sup>

草绿长门掩<sup>②</sup>，苔青永巷幽<sup>③</sup>。宠移新爱夺，泪落故情留。啼鸟惊残梦，飞花搅独愁。自怜春色罢，团扇复迎秋<sup>④</sup>。

①妾薄命：乐府《杂曲歌辞》名，内容多写妇女的哀

怨。②长门：汉宫名。参见5·18①。掩：全诗校：“一作闭。”③永巷：汉宫中的长巷，是幽禁妃嫔、宫女的地方。《史记·吕后纪》：“吕后最怨戚夫人及其子赵王，乃令永巷囚戚夫人。”④“团扇”句：见5·18⑤。

## 10 和韦承庆过义阳公主山池五首<sup>①</sup>

野兴城中发，朝英物外求<sup>②</sup>。情悬朱绂望<sup>③</sup>，契动赤泉游<sup>④</sup>。海燕巢书阁，山鸡舞画楼。雨馀清晚夏，共坐北岩幽。

①韦承庆：参见卷三五小传。义阳公主：唐高宗女，萧淑妃所生，嫁权毅。传在《新唐书》卷八三。义阳公主山池：在长安昌化坊。见《唐两京城坊考》卷三。②朝英：朝廷的英才。物外：指世外，超脱于世事之外。③朱绂：系官印的红色丝带。唐制，五品以上服色用朱。④契：情致。赤泉：神话中水名，饮之不老。见《山海经·海外南经》郭璞注。泉：全诗校：“一作松。”赤松游：见3·22⑦。

径转危峰逼<sup>①</sup>，桥回缺岸妨。玉泉移酒味<sup>②</sup>，石髓换粳香<sup>③</sup>。绾雾青丝弱<sup>④</sup>，牵风紫蔓长。犹言宴乐少，别向后池塘。

①危峰：高峻的山峰。逼：逼近。②玉泉：泉水的美称。③石髓：见5·11⑮。粳(jīng)：不黏之稻。④绾(wǎn)：旋绕作结。青丝：指柳丝。庾信《奉和赵王途中五韵诗》：“村桃拂红粉，岸柳被青丝。”丝：全诗校：“一作條。”

携琴绕碧沙，摇笔弄青霞<sup>①</sup>。杜若幽庭草<sup>②</sup>，芙蓉曲沼花<sup>③</sup>。宴游成野客，形胜得仙家<sup>④</sup>。往往留仙步，登攀日易斜。

①摇笔：挥笔作诗。②杜若：香草名。一名杜蘅。叶广披作针形，味辛香。③曲沼：曲折的池塘。④形胜：风景优美。仙：全诗校：“一作山。”

攒石当轩倚<sup>①</sup>，悬泉度牖飞<sup>②</sup>。鹿麋冲妓席<sup>③</sup>，鹤子曳童衣<sup>④</sup>。园果尝难遍，池莲摘未稀。卷帘唯待月，应在醉中归。



①攒石：聚集在一起的石头，指假山。②悬泉：即小瀑布。牖(yǒu)：窗户。③鹿麕(mí)：幼鹿。④鹤子：幼鹤。

赏玩期他日<sup>①</sup>，高深爱此时。池分八水背<sup>②</sup>，峰作九山疑<sup>③</sup>。地静鱼偏逸<sup>④</sup>，人闲鸟欲欺。青溪留别兴<sup>⑤</sup>，更与白云期<sup>⑥</sup>。

①期：约定。②八水：指关中八川。参见2·11③。分：全诗校：“一作为。”③“峰作”句：谓峰似九疑山也。九疑山：见9·3③。④逸：悠闲，闲逸。⑤青溪：见20·28③。⑥白云期：见6·2⑨。

### 11 和晋陵陆丞早春游望<sup>①</sup>

独有宦游人<sup>②</sup>，偏惊物候新<sup>③</sup>。云霞出海曙，梅柳渡江春。淑气催黄鸟<sup>④</sup>，晴光转绿蘋<sup>⑤</sup>。忽闻歌古调<sup>⑥</sup>，归思欲沾巾。

①晋陵：唐县名，在今江苏常州市。陆丞：晋陵县丞，姓陆。诗当作于永昌元年(689)前后，说见傅璇琮《杜审言考》。全诗校：“一作韦应物诗。”②宦游人：外出做官的人。③物候：随时令气候而变化的景物。④淑气：温和的春气。黄鸟：黄莺。⑤转绿蘋：使蘋草转绿。蘋，水草名，俗称田字草。江淹《咏美人春游》：“江南二月春，东风转绿蘋。”⑥古调：指陆丞《早春游望》诗，已佚。

### 12 秋夜宴临津郑明府宅<sup>①</sup>

行止皆无地<sup>②</sup>，招寻独有君<sup>③</sup>。酒中堪累月，身外即浮云<sup>④</sup>。露白宵钟彻<sup>⑤</sup>，风清晓漏闻<sup>⑥</sup>。坐携馀兴往，还似未离群<sup>⑦</sup>。

①临津：唐县名。故城在今江苏宜兴县西北。明府：唐人称县令为明府。②无地：犹无依，进退失据。③招寻：招延，邀请。④身外：指身外之物。浮云：见36·42·1⑩。⑤露：全诗校：“一作霜。”⑥漏：古代计时器。⑦离群：离群索居。参见45·45·1②。

### 13 和康五庭芝望月有怀<sup>①</sup>

明月高秋迥，愁人独夜看。暂将弓并曲<sup>②</sup>，翻与扇俱团。雾濯清辉苦<sup>③</sup>，风飘素影寒。罗衣一此鉴<sup>④</sup>，顿使别离难。

①康庭芝：见卷一〇二小传。康庭芝《咏月》见102·9。②弓并曲：谓天上月与弓俱曲。③清辉：月光。雾：全诗校：“一作露。”④鉴：照。

### 14 登襄阳城<sup>①</sup>

旅客三秋至，层城四望开<sup>②</sup>。楚山横地出<sup>③</sup>，汉水接天回。冠盖非新里<sup>④</sup>，章华即旧台<sup>⑤</sup>。习池风景异<sup>⑥</sup>，归路满尘埃。

①襄阳：唐郡名，治所在今湖北省襄樊市。②层城：高大的城阙。③楚山：楚地的山。襄阳，春秋战国时属楚地。④“冠盖”句：见43·20④。⑤章华：即章华台。见31·5⑭。⑥习池：即习家池。见43·30⑧。

### 15 旅寓安南<sup>①</sup>

交趾殊风候<sup>②</sup>，寒迟暖复催。仲冬山果熟<sup>③</sup>，正月野花开。积雨生昏雾，轻霜下震雷。故乡逾万里，客思倍从来。

①安南：唐代六都护府之一，治所在今越南河内市。诗当作于神龙元年(705)配流峰州途中。②交趾：汉郡名，辖地在今五岭以南至越南北部一带。风候：风物气候。③仲冬：农历十一月。

### 16 春日怀归

心是伤归望<sup>①</sup>，春归异往年。河山鉴魏阙<sup>②</sup>，桑梓忆秦川<sup>③</sup>。花杂芳园鸟，风和绿野烟。更怀欢赏地，车马洛桥边<sup>④</sup>。

①归望：即望归。思归之意。②魏阙：宫门外的阙门，为古代悬布法令的地方。此用以指代朝廷。③桑梓：见26·20⑦。秦川：此指长安。④洛桥：即天津桥。故址在今河南洛阳市西南。

### 17 代张侍御伤美人<sup>①</sup>

二八泉扉掩<sup>②</sup>，帷屏宠爱空。泪痕消夜烛，愁绪乱春风。巧笑人疑在<sup>③</sup>，新妆曲未终。应怜脂粉气，留著舞衣中。

①侍御：见37·19①。②二八：指十六岁，为少女的代称。泉：黄泉，墓穴。③巧笑：美好的笑貌。《诗·

卫风·硕人》：“巧笑倩兮，美目盼兮。”

## 18 送高郎中北使

北狄愿和亲<sup>①</sup>，东京发使臣<sup>②</sup>。马衔边地雪，衣染异方尘。岁月催行旅，恩荣变苦辛。歌钟期重锡<sup>③</sup>，拜手落花春<sup>④</sup>。

①北狄：古代北方少数民族的总称。此指突厥。愿和亲：圣历元年（698），突厥默啜可汗表请和亲。见《旧唐书·突厥传》。②东京：洛阳。③“歌钟”句：春秋时，晋国大夫魏绛力主与山戎议和结盟，晋侯从之。自此晋无后顾之忧，国力大振，八年之中九合诸侯。后郑人赠晋歌钟二肆，女乐二八，晋侯以其半赐魏绛，赏其和戎之功。事见《左传》襄公四年、十一年。④拜手：见本卷2⑤。

## 19 都尉山亭

紫藤萦葛藟<sup>①</sup>，绿刺冒蔷薇<sup>②</sup>。下钓看鱼跃，探巢畏鸟飞。叶疏荷已晚，枝亚果新肥<sup>③</sup>。胜迹都无限，只应伴月归。

①紫：攀绕。葛藟：葛和藟，皆为蔓生植物。《诗·周南·樛木》：“南有樛木，葛藟萦之。”②冒（juàn）：挂，缠绕。③亚：通“压”，低垂。

## 20 夏日过郑七山斋<sup>①</sup>

共有樽中好<sup>②</sup>，言寻谷口来<sup>③</sup>。薜萝山径入<sup>④</sup>，荷芰水亭开<sup>⑤</sup>。日气含残雨，云阴送晚雷。洛阳钟鼓至，车马系迟回<sup>⑥</sup>。

①山斋：山中居室，别墅。②樽中好（hào）：喜爱杯中物，爱酒。③谷口：见26·20④。④薜萝：薜荔、女萝，皆蔓生植物名。⑤芰：菱。⑥系：拴缚。迟回：徘徊。

## 21 送崔融<sup>①</sup>

君王行出将<sup>②</sup>，书记远从征<sup>③</sup>。祖帐连河阙<sup>④</sup>，军麾动洛城<sup>⑤</sup>。旌旗朝朔气<sup>⑥</sup>，笳吹夜边声。坐觉烟尘扫<sup>⑦</sup>，秋风古北平<sup>⑧</sup>。

①崔融：参见卷五七小传。据陈子昂《送著作佐郎崔融等从梁王东征诗序》及《通鉴》卷二〇五，此诗当

作于万岁通天元年（696）七月。②君王：指梁王武三思。行：将。③书记：指崔融，时掌书记之任。④祖帐：饯别时在道旁所设的帷帐。河阙：即伊阙。参见40·39①。⑤军麾：军队的指挥旗。⑥旌：全诗校：“一作旗。”⑦坐觉：顿觉。烟尘：比喻战乱。⑧北平：郡名，西晋时改汉右北平郡置，治所在今河北遵化县东，北魏移治今河北卢龙县。

## 22 经行岚州<sup>①</sup>

北地春光晚，边城气候寒。往来花不发，新旧雪仍残。水作琴中听，山疑画里看。自惊牵远役<sup>②</sup>，艰险促征鞍。

①岚州：唐武德六年（624）置，属河东道，故治在今山西岚县北。②牵：被牵制，束缚。

## 23 重九日宴江阴<sup>①</sup>

蟋蟀期归晚<sup>②</sup>，茱萸节候新<sup>③</sup>。降霜青女月<sup>④</sup>，送酒白衣人<sup>⑤</sup>。高兴要长寿，卑栖隔近臣<sup>⑥</sup>。龙沙即此地<sup>⑦</sup>，旧俗坐为邻<sup>⑧</sup>。

①重九日：即农历九月九日，重阳节。江阴：唐县名，属毘陵郡，在今江苏省江阴市。②“蟋蟀”句：《诗·豳风·七月》：“八月在宇，九月在户，十月蟋蟀入我床下。”③茱萸：见2·10⑩。④青女：霜雪之神。《淮南子·天文》：“青女乃出，以降霜雪。”注：“青女，天神，青霄玉女，主霜雪也。”⑤“送酒”句：见2·10⑬。⑥卑栖：担任卑微的官职。近臣：君主左右亲近之臣。⑦龙沙：古代著名的九日登高处，在今江西新建县北。参见2·10⑱。⑧坐：聊且、姑且。

## 24 除夜有怀<sup>①</sup>

故节当歌守<sup>②</sup>，新年把烛迎。冬氛恋虬箭<sup>③</sup>，春色候鸡鸣。兴尽闻壶覆<sup>④</sup>，宵阑见斗横<sup>⑤</sup>。还将万亿寿，更谒九重城<sup>⑥</sup>。

①除夜：除夕之夜。②守：守岁。③虬箭：计时器。漏壶中有箭，箭上刻有度数，水满箭出，用以计时。箭有虬纹，故称。④壶：漏壶。⑤宵阑：夜将尽。斗：北斗星。⑥九重：指宫禁。参见1·1·7②。



25 晦日宴游<sup>①</sup>

日晦随萸荚<sup>②</sup>，春情著杏花。解绅宜就水，张幕会连沙<sup>③</sup>。歌管风轻度，池台日半斜。更看金谷骑，争向石崇家<sup>④</sup>。

①晦日：农历每月的最后一天。特指正月晦日。②萸荚：见4·23·2①。③“解绅”二句：古人于正月晦日临水宴乐，并酌酒洗衣于水边，以袪除不祥。见《荆楚岁时记》、《玉烛宝典》。绅，束在腰间、一头垂下的大带。张幕，搭起帐幕，以供宴乐之用。连沙，靠近沙滩。④金谷、石崇：见17·5③。

## 26 七夕

白露含明月，青霞断绛河<sup>①</sup>。天街七襄转<sup>②</sup>，阁道二神过<sup>③</sup>。袿服锵环珮<sup>④</sup>，香筵拂绮罗。年年今夜尽，机杼别情多<sup>⑤</sup>。

①绛河：银河。②天街：星名。《史记·天官书》：“昂、毕间为天街。”七襄：见47·9⑦。③阁道：星名，属奎宿。《史记·天官书》：“紫宫……后六星绝汉抵营室，曰阁道。”阁：全诗校：“一作关。”二神：指牛郎、织女。④袿服：盛服。⑤机杼：织布机。

## 27 守岁侍宴应制

季冬除夜接新年，帝子王孙捧御筵。宫阙星河低拂树，殿廷灯烛上熏天。弹弦奏节梅风入<sup>①</sup>，对局探钩柏酒传<sup>②</sup>。欲向正元歌万寿<sup>③</sup>，暂留欢赏寄春前。

①梅风：风因梅香，故谓之梅风。唐太宗《守岁》：“冰消出镜水，梅散入风香。”②对局：下棋。局，棋盘。探钩：古代游戏，犹今之抓阄。柏酒：古代取柏叶浸酒，元旦共饮，以祝长寿。③正元：即元旦。

28 大酺<sup>①</sup>

毘陵震泽九州通<sup>②</sup>，士女欢娱万国同。伐鼓撞钟惊海上<sup>③</sup>，新妆袿服照江东<sup>④</sup>。梅花落处疑残雪，柳叶开时任好风。火德云官逢道泰<sup>⑤</sup>，天长地久属年丰<sup>⑥</sup>。

①大酺：见3·47①。②毘陵：唐郡名，治所在今江苏常州市。震泽：即今江苏太湖。③伐鼓：击鼓。④袿服：盛服。⑤火德：古代方士有“五德”之说，以帝王受命正值五行的火运，称为火德。周为火德，唐为土德，武周为火德。云官：见48·5⑤。⑥天长地久：语出《老子》。

## 29 春日京中有怀

今年游寓独游秦<sup>①</sup>，愁思看春不当春。上林苑里花徒发<sup>②</sup>，细柳营前叶漫新<sup>③</sup>。公子南桥应尽兴<sup>④</sup>，将军西第几留宾<sup>⑤</sup>。寄语洛城风日道，明年春色倍还人。

①秦：指长安。②上林苑：见1·47③。③细柳营：见14·3·10⑤。④南桥：指天津桥，在洛阳城南。参见37·7①。⑤“将军”句：东汉梁冀为大将军，建别第于洛阳城西，马融为之作《大将军西第颂》。

30 扈从出长安应制<sup>①</sup>

分野都畿列<sup>②</sup>，时乘六御均<sup>③</sup>。京师旧西幸，洛道此东巡<sup>④</sup>。文物驱三统<sup>⑤</sup>，声名走百神<sup>⑥</sup>。龙旗萦漏夕<sup>⑦</sup>，凤辇拂钩陈<sup>⑧</sup>。抚迹地灵古<sup>⑨</sup>，游情皇鉴新。山追散马日<sup>⑩</sup>，水忆钓鱼人<sup>⑪</sup>。禹食传中使，尧樽遍下臣<sup>⑫</sup>。省方称国阜<sup>⑬</sup>，问道识风淳。岁晚天行吉<sup>⑭</sup>，年丰景从亲<sup>⑮</sup>。欢娱包历代，宇宙忽疑春。

①扈从：随从，侍从。据两《唐书·则天皇后纪》，诗当作于长安三年（703）十月从武则天自长安还洛阳时。②分野：见45·2②。京畿：指京城及其附近地区。③“时乘”句：见12·18·6①。④“京师”二句：言武则天从洛阳至长安。⑤文物：指礼乐、典章制度。三统：夏以寅月（农历正月）为岁首，叫建寅，色尚黑，称黑统；商以丑月（农历十二月）为岁首，叫建丑，色尚白，称白统；周以子月（农历十一月）为岁首，叫建子，色尚赤，称赤统。合称三统。说见《春秋繁露·三代改制质文》。⑥名：全诗校：“一作明。”⑦龙旗：有交龙图案的旗帜，为帝王仪仗。⑧凤辇：帝王之车。钩陈：见22·5⑧。拂：全诗校：“一作出。”⑨地灵：山川灵气。⑩“山追”句：见49·57③。⑪“水忆”句：见1·15⑬。⑫禹食、尧樽：帝王酒食的美称。中使：宫廷使者，多由宦官充任。⑬省方：视察四方。阜：丰盛。⑭岁晚：时为十月，

故云。参见注①。天行：天道的运行。⑮景(yǐng)从：紧相追随，如影随形。指扈从之臣。

### 31 春日江津游望<sup>①</sup>

旅客摇边思，春江弄晚晴。烟销垂柳弱，雾卷落花轻。飞棹乘空下<sup>②</sup>，回流向日平。鸟啼移几处，蝶舞乱相迎。忽叹人皆浊<sup>③</sup>，堤防水至清<sup>④</sup>。谷王常不让<sup>⑤</sup>，深可戒中盈<sup>⑥</sup>。

①江津：指江津戍，亦名奉城，在湖北江陵南。见《通鉴》卷一一四注。②飞棹：犹飞舟。棹，船桨。③人皆浊：《楚辞·渔父》：“屈原曰：‘举世皆浊我独清，众人皆醉我独醒，是以见放。’”④水至清：《汉书·东方朔传》：“水至清则无鱼，人至察则无徒。”⑤谷王：江海的别称。《老子》：“江海所以能为百谷王者，以其善下之，故能为百谷王。”不让：即《管子·形势解》“海不辞水，故能成其大”之意。⑥戒中盈：《老子》：“持而盈之，不如其已。”又曰：“保此道者不欲盈，夫唯不盈，故能蔽不新成。”

### 32 泛舟送郑卿入京

帝坐蓬莱殿<sup>①</sup>，恩追社稷臣<sup>②</sup>。长安遥向日，宗伯正乘春<sup>③</sup>。相宅开基地<sup>④</sup>，倾都送别人。行舟萦绿水，列戟满红尘<sup>⑤</sup>。酒助欢娱洽，风催景气新。此时光乃命<sup>⑥</sup>，谁为惜无津<sup>⑦</sup>？

①蓬莱殿：即蓬莱宫，在陕西长安县东。原名大明宫，龙朔二年，高宗改为此名。②社稷臣：关系国家安危的大臣。③宗伯：官名，古代六卿之一，所掌即后来礼部之职。故后世称礼部尚书为大宗伯，礼部侍郎为小宗伯。④相宅：占视宅地风水。《尚书·召诰》：“成王在丰，欲宅洛邑，使召公先相宅。”⑤戟：棨戟，有缙衣或油漆的戟，用作官吏出行时前导的仪仗。⑥光乃命：谓郑卿荣升官职。⑦无津：无路。言己仕途不达。

### 33 度石门山<sup>①</sup>

石门千仞断<sup>②</sup>，迸水落遥空<sup>③</sup>。道束悬崖半<sup>④</sup>，桥欹绝涧中<sup>⑤</sup>。仰攀人屡息，直下骑才通。泥拥奔蛇径，云埋伏兽丛。星躔牛斗北<sup>⑥</sup>，地脉象牙东<sup>⑦</sup>。开塞随行变，高深触望同。江声连骤雨，日气抱残虹。未改朱明律<sup>⑧</sup>，先含白露

风。坚贞深不惮，险涩谅难穷<sup>⑨</sup>。有异登临赏，徒为造化功<sup>⑩</sup>。

①石门山：在今广州市西北。见《史记·南越传》、《方輿胜览》卷三四。②仞：八尺，一说七尺。③迸水：进射出的水花。④道束：山路狭窄。⑤欹：倾斜。绝涧：深涧。⑥星躔(chán)：星辰运行的轨迹。牛斗：指牛宿和斗宿。⑦地脉：大地的脉络。象：指象山，在今广东博罗县东北。牙：疑亦山名。⑧朱明：夏季。《尔雅·释天》：“夏为朱明。”⑨险涩：险阻。谅：确实。⑩造化功：大自然之功。

### 34 赠崔融二十韵<sup>①</sup>

十年俱薄宦<sup>②</sup>，万里各他方<sup>③</sup>。云天断书札，风土异炎凉。太息幽兰紫，劳歌奇树黄<sup>④</sup>。日疑怀叔度<sup>⑤</sup>，夜似忆真长<sup>⑥</sup>。北使从江表<sup>⑦</sup>，东归在洛阳。相逢慰畴昔<sup>⑧</sup>，相对叙存亡。草深穷巷毁<sup>⑨</sup>，竹尽故园荒。雅节君弥固<sup>⑩</sup>，衰颜余自伤。人事盈虚改<sup>⑪</sup>，交游宠辱妨。雀罗争去翟<sup>⑫</sup>，鹤鹭竞寻王<sup>⑬</sup>。思极欢娱至，朋情讵可忘？琴樽横宴席，岩谷卧词场<sup>⑭</sup>。连骑追佳赏，城中及路傍。三川宿雨霁<sup>⑮</sup>，四月晚花芳。复此开悬榻<sup>⑯</sup>，宁唯入后堂<sup>⑰</sup>？兴酣鸛鹤舞<sup>⑱</sup>，言洽凤皇翔。高选俄迁职<sup>⑲</sup>，严程已饬装<sup>⑳</sup>。抚躬街道义，携手恋辉光。玉振先推美<sup>㉑</sup>，金铭旧所防<sup>㉒</sup>。勿嗟离别易，行役共时康。

①崔融：见卷五七小传。据两《唐书·崔融传》及诗中时令，诗当作于神龙二年(706)四月。②薄宦：卑微的官职。③“万里”句：指神龙元年(705)崔融贬袁州刺史，审言配流峰州。④劳歌：见29·13⑦。⑤叔度：指东汉黄宪，字叔度，汝南慎阳人。家世贫贱，博学有德，荀淑誉之为颜子。陈蕃、周举常相谓：“时月之间不见黄生，则鄙吝之萌复存于心。”事见《后汉书·黄宪传》。⑥真长：指东晋刘惔，字真长。少清远，有奇标，雅善言理。累迁丹阳尹，为政清静，门无杂宾。事见《晋书·刘惔传》。⑦江表：指长江以南地区。表：全诗校：“一作左。”⑧畴昔：从前，昔日。⑨穷巷：陋巷。⑩雅节：美好的节操。弥：更。⑪盈虚：指仕途的得志与失意。⑫“雀罗”句：见29·25⑱。⑬“鹤鹭”句：《世说新语·企羡》：



“孟昶未达时，家在京口。尝见王恭乘高舆，被鹤擎裘。于时微雪，昶于篱中窥之，叹曰：‘此真神仙中人！’”竟：全诗校：“一作更。”⑭词场：犹文坛。谷：全诗校：“一作沼。”⑮三川：指洛阳一带地区。⑯开悬榻：见20·4②。⑰入后堂：古代访友时，入后堂拜见友人的母亲，以结通家之好。⑱鸂鶒（qúyù）舞：谢尚善音乐，博综众艺。司徒王导辟为掾。有胜会，导曰：“闻君能作鸂鶒舞，一坐倾想，宁有此理不？”尚便著衣帻而舞。导令坐者抚掌击节。尚俯仰在中，旁若无人。见《世说新语·任诞》注引《语林》。⑲“高选”句：指崔融被召授国子司业。⑳严程：行程紧急。饬（chì）装：整理行装。㉑玉振：击磬的声音。比喻文辞华美。㉒金铭：刻于金器上的铭文，内容多宣扬功德。

### 35 赠苏味道<sup>①</sup>

北地寒应苦<sup>②</sup>，南庭戍未归<sup>③</sup>。边声乱羌笛<sup>④</sup>，朔气卷戎衣<sup>⑤</sup>。雨雪关山暗，风霜草木稀。胡兵战欲尽，虏骑猎犹肥<sup>⑥</sup>。雁塞何时入，龙城几度围<sup>⑦</sup>。据鞍雄剑动<sup>⑧</sup>，插笔羽书飞<sup>⑨</sup>。舆驾还京邑，朋游满帝畿。方期来献凯<sup>⑩</sup>，歌舞共春辉。

①苏味道：见卷五四小传。诗当作于调露元年（679）苏味道从裴行俭征突厥时。说见傅璇琮《杜审言考》。②北地：古郡名。参见29·3④。③南庭：见43·28④。④羌笛：管乐器，原出古羌族。⑤朔气：寒气。⑥“虏骑”句：全诗校：“一作汉卒尚重围。”⑦“雁塞”二句：全诗校：“一作云净妖星落，秋深塞马肥。”雁塞：泛指北方边塞。龙城：见29·5⑤。⑧雄剑：春秋时干将为吴王造剑两把，雄曰干将，雌曰莫邪。后为宝剑之泛称。⑨羽书：即羽檄。参见3·54⑩。插：全诗校：“一作摇。”⑩献凯：犹献捷。《周礼·夏官·大司马》：“若师有功，则左执律，右秉钺，以先，恺（凯）乐献于社。”

### 36 和李大夫嗣真奉使存抚河东<sup>①</sup>

六位乾坤动<sup>②</sup>，三微历数迁<sup>③</sup>。讴歌移火德<sup>④</sup>，图讖在金天<sup>⑤</sup>。子月开阶统<sup>⑥</sup>，房星受命年<sup>⑦</sup>。禎符龙马出<sup>⑧</sup>，宝箓凤皇传<sup>⑨</sup>。地即交风雨<sup>⑩</sup>，都仍卜涧瀍<sup>⑪</sup>。明堂唯御极<sup>⑫</sup>，清庙乃尊先<sup>⑬</sup>。不宰神功运<sup>⑭</sup>，无为大象悬<sup>⑮</sup>。八荒平物土<sup>⑯</sup>，

四海接人烟。已属群生泰，犹言至道偏<sup>⑰</sup>。玺书傍问俗<sup>⑱</sup>，旌节近推贤<sup>⑲</sup>。秩比司空位<sup>⑳</sup>，官临御史员。雄词执刀笔<sup>㉑</sup>，直谏罢楼船<sup>㉒</sup>。国有大臣器，朝加小会筵。将行备礼乐，送别仰神仙<sup>㉓</sup>。城阙周京转<sup>㉔</sup>，关河陕服连<sup>㉕</sup>。稍观汾水曲<sup>㉖</sup>，俄指绛台前<sup>㉗</sup>。姑射聊长望<sup>㉘</sup>，平阳遂宛然<sup>㉙</sup>。舜耕馀草木<sup>㉚</sup>，禹凿旧山川<sup>㉛</sup>。昔出诸侯上，无何霸业全。中军归战敌，外府绝兵权<sup>㉜</sup>。隐隐帝乡远，瞻瞻肃命虔<sup>㉝</sup>。西河偃风俗<sup>㉞</sup>，东壁挂星躔<sup>㉟</sup>。井邑粉榆社<sup>㊱</sup>，陵园松柏田<sup>㊲</sup>。荣光晴掩代<sup>㊳</sup>，佳气晓侵燕<sup>㊴</sup>。雨霈鸿私涤<sup>㊵</sup>，风行睿旨宣<sup>㊶</sup>。莞蒭访疾苦<sup>㊷</sup>，屠钓採贞坚<sup>㊸</sup>。人乐逢刑措<sup>㊹</sup>，时康洽赏延。赐逾秦氏级，恩倍汉家钱<sup>㊺</sup>。拥传咸翘首<sup>㊻</sup>，称觞竞比肩<sup>㊼</sup>。拜迎弥道路，舞咏溢郊鄷<sup>㊽</sup>。杀气西衡白<sup>㊾</sup>，穷阴北暝玄<sup>㊿</sup>。飞霜遥渡海，残月迥临边。缅邈朝廷问<sup>①</sup>，周流朔塞旋<sup>②</sup>。兴来探马策<sup>③</sup>，俊发抱龙泉<sup>④</sup>。学总八千卷<sup>⑤</sup>，文倾三百篇<sup>⑥</sup>。澄清得使者<sup>⑦</sup>，作颂有人焉<sup>⑧</sup>。莫以崇班阨<sup>⑨</sup>，而云胜托捐<sup>⑩</sup>。伟材何磊落<sup>⑪</sup>，陋质几翩翩<sup>⑫</sup>。江海宁为让<sup>⑬</sup>，巴渝转自牵<sup>⑭</sup>。一闻歌圣道，助曲荷陶甄<sup>⑮</sup>。

①李嗣真：字承胄，赵州柏人（今河北唐山市西）人。调露中，为始平令。永昌初，以右御史中丞知大夫事，后被诬谋反，流藤州。卒于桂阳。两《唐书》有传。存抚：存恤、安抚。河东：唐贞观十道之一，辖境相当今山西及河北西北部一带。据《新唐书·李嗣真传》、《旧唐书·则天皇后纪》、《南部新书》丙，诗当作于天授元年（690）九月。②六位：《易》称重卦六爻的位置为六位。六位中一二为地道，三四为人道，五六为天道。《易·乾》：“大明终始，六位时成。”③三微：古代历法，周以十一月、殷以十月、夏以正月为岁首，称三正。这时万物动于黄泉之下，微而未著，故三正又称三微。历数：王朝更替的次序。④讴歌：见3·55⑧。火德：见本卷28⑤。⑤图讖：此指“天授圣图”，参见10·3·4⑤。金天：秋天。武则天于天授元年秋九月称帝，改唐为周。⑥“子月”句：见本卷30⑤。⑦房星：二十八宿之一。《太平御览》卷五引《春秋元命苞》：“商纣之时，五星聚于房。房者，苍神之精，周据而兴。”⑧“禎符”句：见1·1·2③。⑨“宝箓”句：见50·4⑤。⑩“地即”句：《唐



语林》卷八：“夫九州之地，洛阳为土中，风雨之所交也。”①涧瀍：指涧水、瀍水，皆流经洛阳，因以代指洛阳。《书·洛诰》：“我乃卜涧水东，瀍水西，惟洛食。”②明堂：见2·15⑬。御极：谓帝王登位。⑬“清庙”句：武则天称帝后，立武氏七庙于洛阳。⑭不宰：顺应自然，无为而治。《晋书·郭璞传》：“夫无为而为之，不宰以宰之，固陛下之所体者也。”⑮大象：大道。《老子》：“大象无形。”又：“执大象，天下往。”为：全诗校：“一作私。”⑯八荒：八方荒远的地方。平：全诗校：“一作凭。”⑰至道：最公正的治道。⑱玺书：诏书。问俗：察访民情。⑲旌节：见43·28③。推贤：选拔贤臣。⑳秩：官阶，官位。司空：汉成帝绥和元年改御史大夫为大司空。后去“大”字，称司空。李嗣真以御史中丞知大夫事，故云“秩比司空”。㉑雄词：有才气、有魄力文章。㉒楼船：有楼的大船，多作为战船。㉓“送别”句：见29·8·2⑫。㉔周京：东周都洛邑，武则天改洛阳名为神都。㉕关河：指函谷关与黄河。陕服：指陕州，今河南陕县。周初为周、召二公分治处。㉖汾水：在今山西，唐属河东道，李嗣真出使之地。㉗绛台：指春秋时晋灵公所造九层之台，故址在今山西新绛县西北。㉘姑射：山名。在今临汾市西。㉙平阳：古帝尧之都，在今临汾市南。㉚“舜耕”句：《史记·五帝本纪》：“舜耕历山。”历山在今山西垣曲县东北。㉛“禹凿”句：《史记·夏本纪》载，大禹治水，“既载壶口，治梁及岐。既修太原，至于岳阳。”壶口山、梁山、岐山、太原、太岳皆在今山西，唐属河东道。㉜“昔出”四句：写唐高祖李渊据河东起兵反隋，终成帝业，统一天下。上：全诗校：“一作静”。中军，主将所在之军，亦用作主将的代称。外府，指京都以外的州郡官署。㉝瞻瞻：严肃恭敬貌。肃命：严正的诰命。㉞西河：古郡名，在今山西离石、汾阳一带。唐属河东道。偃风俗：《论语·颜渊》：“君子之德风，小人之德草，草上之风，必偃。”㉟东壁：壁宿别名。为玄武七宿之一。《晋书·天文志上》：“东壁二星，主文章，天下图书之秘府也。星明，王者兴，道术行，国多君子。”星躔：星辰运行的度次。㊱井邑：乡里、城邑。粉榆社：见3·34⑫。㊲陵园：指帝王或诸侯的墓地。㊳荣光：见12·18·10④。代：古国名，其地在今河北蔚县一带。晴：全诗校：“一作朝。”㊴佳气：祥瑞之气。燕：古国名，故地在今北京市及河北北部，辽宁西部。晓：全诗校：“一作晚。”㊵霈：雨盛貌。全诗校：“一作濡。”鸿私：犹言大小。㊶睿旨：帝王的诏令。㊷莛藿（qióngli）：孤单无靠的人。㊸屠

钓：相传吕尚未达时曾屠牛于朝歌，钓鱼于渭滨。此借指隐居的贤士。㊹刑措：无人犯法，刑法搁置不用。㊺“赐逾”二句：谓武周对人民的恩赐超过秦汉。古代国有大庆或皇帝出巡时，往往赐民爵一级，或赐钱若干。如秦始皇三十六年，赐北河、榆中三万家民爵一级。见《史记·秦始皇本纪》。汉武帝太始三年，行幸甘泉宫，“赐行所过户五千钱。”见《汉书·武帝纪》。㊻拥传：谓出使。传，符信。见《汉书·文帝纪》、《古今注》卷下。㊼称觞：举杯祝酒。㊽郊鄙（chán）：郊野、市肆。㊾杀气：指阴气、寒气。西衡：北斗星自柄往斗之第三颗星，称为玉衡。因秋季北斗星之斗柄西指，故曰西衡。衡：全诗校：“一作冲。”㊿穷阴：此指秋末。时为九月也。北暝玄：泛指北方之地。古人认为北方为黑色。暝：全诗校：“一作土。”㉑緬邈：遥远貌。㉒周流：周行各地。朔塞：北地边塞。㉓马策：马鞭。㉔龙泉：宝剑名。㉕八千卷：泛言经籍之多。㉖三百篇：指《诗经》。㉗“澄清”句：用范滂事。见36·11⑤。㉘“作颂”句：用尹吉甫事。见37·12⑦。㉙崇班：高官。阂：阻隔。㉚胜托：朋友的期望、寄托。捐：弃，落空。㉛伟材：指李嗣真。磊落：俊伟貌。㉜陋质：作者自谦之词。翩翩（xuān）：小飞貌。㉝“江海”句：见本卷31⑤。㉞巴渝：指巴江、渝水。巴江见41·32④。渝水即四川境内的嘉陵江。㉟荷：担负，承担。陶甄：见46·4⑤。

### 37 赠苏馆书记<sup>①</sup>

知君书记本翩翩<sup>②</sup>，为许从戎赴朔边<sup>③</sup>。红粉楼中应计日<sup>④</sup>，燕支山下莫经年<sup>⑤</sup>。

①苏馆：见卷一〇二小传。②翩翩：形容风采、文辞美好。曹丕《与吴质书》：“元瑜（阮瑀）书记翩翩，致足乐也。”③朔边：北方边境。④红粉：代指美女。此指苏馆之妻。⑤燕支山：又名焉支山、胭脂山、删丹山，在今甘肃山丹县东南。

### 38 渡湘江<sup>①</sup>

迟日园林悲昔游<sup>②</sup>，今春花鸟作边愁。独怜京国人南窜<sup>③</sup>，不似湘江水北流。

①湘江：在今湖南省。据诗意，当作于神龙元年（705）春配流峰州途经湘江时。②迟日：春日。《诗·豳风·七月》：“春日迟迟。”③京国：京城。南窜：指配流峰州。



39 戏赠赵使君美人<sup>①</sup>

红粉青蛾映楚云<sup>②</sup>，桃花马上石榴裙<sup>③</sup>。罗敷独向东方去，谩学他家作使君<sup>④</sup>。

①使君：州郡长官的尊称。本篇一作张谓诗，题为《赠赵使君美人》，见186·39。②楚云：指巫山云。见1·59④。③桃花马：白毛红点的马。石榴裙：大红裙。④“罗敷”二句：汉乐府《陌上桑》：“秦氏有好女，自名为罗敷。罗敷喜蚕桑，采桑城南隅。……使君从南来，五马立踟蹰。……使君谢罗敷：宁可共载不？罗敷前置词：使君一何愚！使君自有妇，罗敷自有夫。东方千馀骑，夫婿居上头。”

(杜晓勤)

## 增订注释全唐诗卷五二

## 董思恭

董思恭，苏州吴（今江苏苏州市）人，高宗时任中书舍人。初为右史，后知考功举。因试题泄露事连坐，配流岭表而死。所著篇咏，甚为当时推重。今存诗十九首。事见《旧唐书》卷一九〇上本传，又见《唐诗纪事》卷三。

1 三妇艳<sup>①</sup>

大妇裁纨素<sup>②</sup>，中妇弄明珰<sup>③</sup>。小妇多姿态<sup>④</sup>，登楼红粉妆。丈人且安坐<sup>⑤</sup>，初日渐流光<sup>⑥</sup>。

①三妇艳：乐府《相和歌·清调曲》名，其源盖出于清调曲《相逢行》。②大妇：与下文的“中妇”、“小妇”，当指其妯娌间的排行。纨素：精致洁白的细绢。③珰：女子的耳饰。古乐府《孔雀东南飞》：“耳著明月珰。”④多姿态：谓其搔首弄姿。⑤丈人：指三妇的公公，说见《颜氏家训·书证》。⑥初日：朝阳。流光：谓光阴流驶。

## 2 感怀

野郊怆新别<sup>①</sup>，河桥非旧饯<sup>②</sup>。惨日映峰沉，愁云随盖转<sup>③</sup>。哀笳时断续<sup>④</sup>，悲旌乍舒卷<sup>⑤</sup>。望望情何极<sup>⑥</sup>，浪浪泪空泫<sup>⑦</sup>。无复昔时人，芳春共谁遣？

①怆：悲伤。②河桥：义同“河梁”。参见31·20③。③盖：车盖，借指车。④笳：古代管乐器，亦称胡笳。⑤旌：指铭旌，灵柩前的旗幡。⑥望望：瞻望貌。《礼记·问丧》：“其往送也，望望然，汲汲然，如有追而弗及也。”⑦泫（xuàn）：泪滴下垂状。

## 3 守岁二首 一作太宗诗。见1·56、1·57

4 昭君怨二首<sup>①</sup>

新年犹尚小，那堪远聘秦<sup>②</sup>？裾衫沾马汗，眉黛染胡尘<sup>③</sup>。举眼无相识，路逢皆异人。唯有梅将李<sup>④</sup>，犹带故乡春<sup>⑤</sup>。

①昭君怨：见27·32①。②聘秦：喻昭君和亲。《史记·秦本纪》载：秦之先祖“在西戎，保西垂”。周孝王时，申侯之女远嫁大骆，生子曰成，孝王命邑之秦，号曰秦嬴，“以和西戎”。故此以“聘秦”喻昭君远嫁匈奴。③黛：画眉的青色颜料。④将：与，和。⑤全诗校：“此首一作董初诗。”

琵琶马上弹<sup>①</sup>，行路曲中难<sup>②</sup>。汉月正南远，燕山直北寒<sup>③</sup>。髻鬟风拂乱<sup>④</sup>，眉黛雪沾残。斟酌红颜改<sup>⑤</sup>，徒劳握镜看<sup>⑥</sup>。

①“琵琶”句：见1·71⑦。②“行路”句：见29·25①。③燕山：在河北平原北侧，由潮白河河谷直到山海关，为出塞孔道。直北：正北。直：全诗校：“一作极。”④乱：全诗校：“一作散。”⑤斟酌：思忖，思量。改：全诗校：“一作尽。”⑥“徒劳”句：全诗校：“一作何劳镜里看。”

## 5 咏日

沧海十枝晖<sup>①</sup>，悬圃重轮庆<sup>②</sup>。葳华发晨楹<sup>③</sup>，菱彩翻朝镜<sup>④</sup>。忽遇惊风飘<sup>⑤</sup>，自有浮云映。更也人皆仰<sup>⑥</sup>，无待挥戈正<sup>⑦</sup>。

①“沧海”句：《山海经·海外东经》：“汤谷上有扶桑，十日所浴，在黑齿国北。居水中，有大木，九日居下枝，一日居上枝。”是知天有十日，日所栖之神树有十枝。②悬圃：见1·1·9⑤。重轮：见12·15·2②。③葳（shùn）华：木槿花。此花早开晚落，又名“日及”。郭璞《游仙诗》：“葳华不终朝。”楹：厅堂

的前柱，借指堂前。④菱彩：指铜镜的光彩。古代铸镜常作菱形，称菱镜、菱花镜。⑤惊风飘：曹植《赠徐干》：“惊风飘白日，忽然归西山。”⑥“更也”句：《论语·子张》：“子贡曰：君子之过也，如日月之食焉。过也，人皆见之；更也，人皆仰之。”更，日食之后的复圆。⑦挥戈：见16·4·5②。

## 6 咏月

北堂未安寝<sup>①</sup>，西园聊骋望<sup>②</sup>。玉户照罗帏<sup>③</sup>，珠轩明绮障<sup>④</sup>。别客长安道，思妇高楼上<sup>⑤</sup>。所愿君莫违<sup>⑥</sup>，清风时可访<sup>⑦</sup>。

①北堂：主妇所居之堂。陆机《拟明月何皎皎》：“安寝北堂上，明月照我牖。”②西园：见1·84③。曹植《公宴》诗：“清夜游西园，飞盖相追随。明月澄清景，列宿正参差。”③“玉户”句：《古诗十九首》其十九：“明月何皎皎，照我罗床帷。”④绮障：绮罗做的屏风。⑤“思妇”句：曹植《七哀诗》：“明月照高楼，流光正徘徊。上有愁思妇，悲叹有馀哀。”⑥违：全诗校：“一作遗。”⑦“清风”句：39·17⑤。

## 7 咏星

历历东井舍<sup>①</sup>，昭昭右掖垣<sup>②</sup>。云际龙文出<sup>③</sup>，池中鸟色翻<sup>④</sup>。流辉下月路<sup>⑤</sup>，坠影入河源<sup>⑥</sup>。方知颍川集，别有太丘门<sup>⑦</sup>。

①东井：即井宿，为二十八宿之一，因在银河之东，故名。②右掖垣：《史记·天官书》：“南宫朱鸟，……匡卫十二星，……南四星，执法；中，端门；门左右，掖门。”朱鸟即二十八宿中之南方七宿。③龙文：谓二十八宿中之东方七宿组成苍龙之象。④池：当指天池、天潢，即星空。鸟色：谓南方朱鸟七宿之星光。⑤路：全诗校：“一作露。”⑥河源：此当指牵牛、织女星之所在。参见5·27·23②。⑦“方知”二句：见41·33④。太丘指陈寔，曾为太丘长。

## 8 咏风

萧萧度闾阖<sup>①</sup>，习习下庭闱。花蝶自飘舞，兰蕙生光辉<sup>②</sup>。相鸟正举翼<sup>③</sup>，退鹤已惊飞<sup>④</sup>。方从列子御<sup>⑤</sup>，更逐浮云归。

①闾阖(hé)：传说中的天门，亦指皇宫的正门。②“兰蕙”句：《楚辞·招魂》：“光风转蕙，泛崇兰些。”

③相鸟：即相风鸟。见1·67④。④退鹤：《左传·僖公十六年》：“六鹤退飞过宋都。”鹤，一种形似鹭鸶的水鸟。⑤列子御：见14·1·11②。

## 9 咏云

帝乡白云起<sup>①</sup>，飞盖上天衢<sup>②</sup>。带月绮罗映，从风枝叶敷<sup>③</sup>。参差过层阁，倏忽下苍梧<sup>④</sup>。因风望既远，安得久踟蹰<sup>⑤</sup>？

①帝乡：此指刘邦的故乡沛县，其《大风歌》有“大风起兮云飞扬”之句。②飞盖：喻云。曹丕《杂诗》：“西北有浮云，亭亭如车盖。”天衢：犹言天路。③枝叶敷：《古今注》卷上载：黄帝时，“常有五色云气，金枝玉叶，止于帝上，有花葩之象，因而作华盖也。”④苍梧：传说“有白云出自苍梧，入于大梁”。参见46·7②。⑤踟蹰：徘徊不进。

## 10 咏雪

天山飞雪度<sup>①</sup>，言是落花朝。惜哉不我与，萧索从风飘<sup>②</sup>。鲜洁凌纨素<sup>③</sup>，纷糅下枝条<sup>④</sup>。良时竟何在，坐见容华销<sup>⑤</sup>。

①天山：一说即今新疆中部之天山，一说乃今甘肃西部之祁连山，山顶终年积雪。②“惜哉”二句：谢惠连《雪赋》：“怨年岁之易暮，伤后会之无因。”又曰：“凭云升降，从风飘零。”不我与，即时不待我。③“鲜洁”句：班婕妤《怨歌行》：“新裂齐纨素，鲜洁如霜雪。”④纷糅：多而混杂。⑤坐：遂，就。容华：美丽的容貌。销：通“消”，消失。

## 11 咏露

夜色凝仙掌<sup>①</sup>，晨甘下帝庭<sup>②</sup>。不觉九秋至<sup>③</sup>，远向三危零<sup>④</sup>。芦渚花初白<sup>⑤</sup>，葵园叶尚青<sup>⑥</sup>。晞阳一洒惠<sup>⑦</sup>，方愿益沧溟<sup>⑧</sup>。

①仙掌：指仙人承露盘。见1·70②。②晨甘：即甘露。《汉书·宣帝纪》载：元康元年，“甘露降未央宫。”此类记述，屡见于史志。③九秋：秋季九旬。此指第九旬，即深秋。④三危：山名，在今甘肃敦煌市东南。《吕氏春秋·本味》：“水之美者，三危之露。”⑤渚(zhǔ)：水中小洲。⑥葵园：菜园。葵，冬葵，为我国古代重要蔬菜。⑦晞阳：朝阳。晞，破晓。⑧沧溟：大海。



## 12 咏雾

苍山寂已暮，翠观黯将沉<sup>①</sup>。终南晨豹隐<sup>②</sup>，巫峡夜猿吟<sup>③</sup>。天寒气不歇，景晦色方深。待访公超市，将予赴华阴<sup>④</sup>。

①翠观：翠绿色的宫观。沉：谓隐没于雾中。②“终南”句：见48·8⑥。③“巫峡”句：见1·28④。④“待访”二句：《后汉书·张楷传》载：楷字公超，博学，“隐居弘农山中，学者随之，所居成市，后华阴山南遂有公超市。……性好道术，能作五里雾。”

13 咏虹<sup>①</sup>

春暮萍生早<sup>②</sup>，日落雨飞馀。横彩分长汉<sup>③</sup>，倒色媚清渠。梁前朝影出<sup>④</sup>，桥上晚光舒<sup>⑤</sup>。愿逐旌旗转，飘飘侍直庐<sup>⑥</sup>。

①咏虹：全诗校：“一作虹蜺。”②《礼记·月令》：“季春之月，虹始见，萍始生。”③汉：天汉，银河。④“梁前”句：班固《西都赋》：“因瑰材而究奇，抗应龙之虹梁。”李善注：“应龙虹梁，梁形似龙而曲如虹也。”⑤桥：虹桥，谓其曲如虹。⑥直庐：古代官员值宿官庭的庐舍。

## 14 咏桃 一作太宗诗。见1·65

## 15 咏李 一作太宗诗。见1·81

## 16 咏弓 一作太宗诗。见1·76

## 17 咏琵琶 一作太宗诗。见1·71

## 刘允济

刘允济（《唐诗纪事》作元济，字允济），洛州巩（今河南巩县）人。少与王勃齐名。弱冠举进士，补下邳尉，累除著作佐郎。曾采摭鲁哀公后十二代至战国遗事，著《鲁后春秋》二十卷，表上之，迁左史，兼直弘文馆。垂拱四年（688），献《明堂赋》，武后甚嘉叹之，拜著作郎。天授中，为来俊臣构陷，当坐死，系狱久之，会赦免，贬授大庾尉。长安中累迁著作佐郎，兼修国史，擢凤阁舍人。神龙元年

（705），坐与张易之狎昵，贬青州长史。后丁母忧去官。服除，召为修文馆学士卒。《新唐书·艺文志》著录有集二十卷，已散佚，今存诗四首。事见《旧唐书》卷一九、《新唐书》卷二〇二本传，又见《唐诗纪事》卷十。

18 经庐岳回望江州想洛川有作<sup>①</sup>

龟山帝始营<sup>②</sup>，龙门禹初凿<sup>③</sup>。出入经变化，俯仰凭寥廓<sup>④</sup>。未若兹山功<sup>⑤</sup>，连延并巫霍<sup>⑥</sup>。东北疏艮象<sup>⑦</sup>，西南距坤络<sup>⑧</sup>。宏阜自郁盘<sup>⑨</sup>，高标复回薄。势入柴桑渚<sup>⑩</sup>，阴开彭蠡壑<sup>⑪</sup>。九江杳无际<sup>⑫</sup>，七泽纷相错<sup>⑬</sup>。云雨散吴会<sup>⑭</sup>，风波腾郢都<sup>⑮</sup>。迹随造化久<sup>⑯</sup>，利与乾坤博<sup>⑰</sup>。肸鬻精气通<sup>⑱</sup>，纷纶潜怪作。石渠忽见践<sup>⑲</sup>，金房安可托<sup>⑳</sup>。地入天子都<sup>㉑</sup>，岩有仙人药<sup>㉒</sup>。二门几迢递<sup>㉓</sup>，三宫何倏爚<sup>㉔</sup>。咫尺穷杳冥<sup>㉕</sup>，跬步皆恬漠<sup>㉖</sup>。仙才惊羽翰<sup>㉗</sup>，幽居静龙蠖<sup>㉘</sup>。明牧振雄词<sup>㉙</sup>，棣华殊灼灼<sup>㉚</sup>。盛业匡西夏<sup>㉛</sup>，深谋赞禹亳<sup>㉜</sup>。黄云覆鼎飞<sup>㉝</sup>，绛气横川跃<sup>㉞</sup>。佐历符贤运<sup>㉟</sup>，人期茂天爵<sup>㊱</sup>。礼乐富垂髻<sup>㊲</sup>，诗书成舞勺<sup>㊳</sup>。清辉靖岩电<sup>㊴</sup>，利器腾霜锸<sup>㊵</sup>。游圣挹衡尊<sup>㊶</sup>，邻畿恭木铎<sup>㊷</sup>。岩仞包武侯<sup>㊸</sup>，波澜控文若<sup>㊹</sup>。旋闻刈薪楚<sup>㊺</sup>，遽睹升葵藿<sup>㊻</sup>。稷契序揆图<sup>㊼</sup>，良平公辅略<sup>㊽</sup>。重地资出守<sup>㊾</sup>，英藩谅求瘼<sup>㊿</sup>。豫章观伟材<sup>①</sup>，江州访灵嶠<sup>②</sup>。阳岫晓氛氲<sup>③</sup>，阴崖暮萧索。潜伏屡鲸奔<sup>④</sup>，雄飞更鸞搏<sup>⑤</sup>。惊獬透烟霞<sup>⑥</sup>，腾猿乱枝格。故园有归梦，他山飞赏乐<sup>⑦</sup>。帝乡徒可游<sup>⑧</sup>，湟涧终旅泊<sup>⑨</sup>。景物观淮海<sup>⑩</sup>，云霄望河洛<sup>⑪</sup>。城阙紫微星<sup>⑫</sup>，图书玄扈阁<sup>⑬</sup>。神功多粉绩<sup>⑭</sup>，元气犹斟酌<sup>⑮</sup>。丞相下南宫<sup>⑯</sup>，将军趋北落<sup>⑰</sup>。横簪并附蝉<sup>⑱</sup>，列鼎俱调鹤<sup>⑲</sup>。四郊时迷路，五月先投鹵<sup>㉑</sup>。池榭宣琼管<sup>㉒</sup>，风花乱珠箔<sup>㉓</sup>。旧游劳梦寐<sup>㉔</sup>，新知无快乐。天寒欲赠言，岁暮期交约。夜琴清玉柱<sup>㉕</sup>，秋灰变缙幕<sup>㉖</sup>。风云动翰林<sup>㉗</sup>，宫徵调文籥<sup>㉘</sup>。言泉激为浪，思绪飞成缴<sup>㉙</sup>。千里辉珠玑，五彩含丹腹<sup>㉚</sup>。钟鼓旋惊鷄<sup>㉛</sup>，瑾瑜俄抵鹄<sup>㉜</sup>。窃价惭庸怠<sup>㉝</sup>，叨声逾寂寞。长望限南溟<sup>㉞</sup>，居然翳东郭<sup>㉟</sup>。

①《升庵外集》卷七六据《庐山旧志》录载此诗，题为《经庐岳还望江州想洛阳有作》。庐岳：即庐山。江州：唐治所在今江西九江市。洛川：此指洛阳。②龟山：在今江苏、盱眙。传说大禹治水，至桐柏山，获淮涡水神，名无支祁，锁之于龟山脚下，使淮水安流入海。见《太平广记》卷四六七引《戎幕闲谈》。③龙门：即禹门口，在山西河津县西北、陕西韩城县东北，传说为大禹所凿。《书·禹贡》：“导河积石，至于龙门。”④俯仰：随宜应付。寥廓：空阔。此指天。⑤兹山：指庐山。功：自然造化之功。⑥巫霍：巫山和霍山。巫山在四川、湖北两省边境，霍山在安徽省西部。⑦疏：全诗校：“一作流。”艮(gèn)象：指山。《易·说卦》：“艮为山。”⑧坤络：犹地脉。⑨宏阜：大山。郁盘：曲折幽深貌。⑩柴桑：汉县名，治所在今江西九江市西南。⑪彭蠡壑：即今江西鄱阳湖。⑫九江：泛指长江水系的九条河。《书·禹贡》：“荆州。九江孔殷。”⑬七泽：云梦七泽，在今湖北南。参见1·16①。⑭吴会：东汉时分会稽郡为吴、会稽二郡，合称吴会。后通称该二郡故地。⑮邠都(wéi ruò)：邠，古地名，春秋郑地，在今河南鲁山县境。都，古国名，在今河南内乡。全诗校：“邠都，一作鄢鄂。”⑯造化：大自然。⑰博：博取、讨取。⑱肸鬻(xī yù)：谓神灵感应。⑲石渠：汉未央宫有石渠阁，为宫廷藏书处。按：此句前后皆叙庐山事，插入“石渠”，甚突兀。疑“渠”乃“梁”之形讹。庐山有三石梁，见《太平御览》卷四一引《述异记》，即李白《庐山谣》之“银河倒挂三石梁”也。⑳金房：《太平御览》卷四一引《述异记》载：吴猛与弟子游庐山，“又进至一处，见崇台广厦，玉宇金房”，乃仙人居处也。㉑天子都：《山海经·海内东经》：“庐江出三天子都，入江，彭泽西。”㉒仙人药：庐山为仙人匡俗、董奉等居处，自多仙药。㉓二门：惠远《庐山记》：“西南有石门，似双阙，壁立千馀仞，而瀑布流焉。”㉔三宫：指庐山三宫。见36·35⑥。㉕倏爚(yuè)：光辉闪烁。㉖咫尺：比喻近距离。咫，周制八寸。杳冥：指极高远之处，即高空。㉗跬(kuǐ)步：半步。恬漠：指清静无为的仙境。㉘羽翰：此指文笔、文章。㉙幽居：隐居。龙螭(huò)：指潜龙与尺蠖。《易·系辞下》：“尺蠖之屈，以求信(伸)也；龙蛇之蛰，以存身也。”螭，尺蠖蛾的幼虫。㉚明牧：此为对江州刺史的美称。㉛棣华：见3·52⑧。灼灼：鲜明貌。㉜匡：匡正，匡理。西夏：华夏地区的西部。㉝赞：赞襄，赞画。禹亳(bó)：禹县今属河南，亳县今属安徽。㉞黄云覆鼎：祥瑞之象。《汉

书·郊祀志上》：“乃以礼祠迎鼎……至中山，晏温，有黄云焉。”㉟絳气：絳色云气。江淹《从冠军建平王登庐山香炉峰》诗：“絳气下紫薄，白云上杳冥。”㊱佐历：辅佐王朝。历：天命所定的王朝享国年数。贤运：贤才的际遇、命运。㊲期：全诗校：“一作其。”天爵：见37·75·1④。㊳垂髫(tiáo)：古时童子未冠者头发下垂，因以代指儿童。㊴舞勺(shuò)：古代儿童所学的一种乐舞。《礼记·内则》：“十有三年，学乐，诵诗，舞勺。”勺，即箫，管乐器。㊵岩电：比喻眼睛炯炯有神。《世说新语·容止》：“裴令公目王安丰：眼烂烂如岩下电。”㊶霜锷：如霜雪般明亮的锋刃。㊷游圣：谓游于圣人之门者，即孔门弟子。此泛指儒生。衢尊：见3·35④。㊸邻畿：相邻地区。木铎(duó)：见16·2·8①。㊹岩：全诗校：“一作墙。”墙仞：《论语·子张》：“子贡曰：譬之宫墙，赐之墙也及肩，窥见室家之好；夫子之墙数仞，不得其门而入，不见宗庙之美，百官之富。”包：包容，涵纳。武侯，诸葛亮，曾封武乡侯。㊺文若：汉末荀彧的字。有王佐才，为曹操谋士，操誉之为“吾子房也”。传在《后汉书》卷七〇。㊻刈(yì)薪楚：砍柴。此指山林隐士。楚，灌木名，即牡荆。㊼葵藿：野菜名。代指寒士。此二句称颂江州刺史能选拔在野的贤士。㊽稷契：稷即后稷，周之始祖，舜时为农官，教民耕种；契乃商之始祖，舜时为司徒，掌教化。后以“稷契”为贤臣的典范。序揆：全诗校：“一作郭郭。”㊾良平：张良和陈平，佐汉高祖开国的谋臣。公辅：三公与辅相。略：谋略。㊿地：全诗校：“一作臣。”资：取资，凭借。出守：出守州郡。㊱英藩：英明的藩王或地方长官。求瘼：访求民间疾苦。㊲豫章：汉郡名，治所在今江西南昌市，辖境相当今江西省。又，豫章本为乔木名，故言“伟材”。㊳灵鹫：犹灵山。此指庐山。㊴阳岫(xiù)：面南的峰峦。氛氲(yūn)：盛貌。㊵潜伏：指水底鱼龙。㊶鸷(zhì)：猛禽，如鹰、鹞之类。㊷獬(lěi)：鬬鼠。亦称大飞鼠。㊸他山：《诗·小雅·鹤鸣》：“它山之石，可以为错。”郑笺：“它山喻异国。”它，同“他”。飞赏：全诗校：“一作非行。”㊹帝乡：此指仙境。《庄子·天地》：“千岁厌世，去而上仙，乘彼白云，至于帝乡。”㊺湟：低洼积水之处。㊻景：全诗校：“一作阳。”淮海：当指淮河流域及其滨海地区。㊼河洛：此指洛阳。㊽紫微星：见40·43⑪。㊾玄扈：见35·11⑤。全诗校：“一作青溪。”㊿粉缋(huì)：彩色图画。㊱“元气”句：袁宏《后汉纪·顺帝纪》：“天有北斗，所以斟酌元气；帝有尚书，所以出纳王命。”㊲南宫：尚书省



的别称。⑥北落：星名，即北落师门星。《晋书·天文志上》：“北落师门一星，在羽林西南。北者，宿在北方也；落，天之藩落也；师，众也；师门，犹军门也。长安城北门曰北落门，以象此也。”⑦附蝉：见17·14⑩。⑧列鼎：谓富贵人家列鼎而食。调鹤：驯鹤。《左传·闵公二年》：“卫懿公好鹤，鹤有乘轩者。”⑨投龠：龠，通“钥”。投弃开门的钥匙，不放人进城。《战国策·赵策》：“齐湣王将之鲁，……鲁人投其龠，不果纳。”⑩琼管：玉制箫笛。⑪珠箔：珠帘。⑫旧游：旧交。劳梦寐：频频梦见。⑬玉柱：琴弦的支柱。⑭“秋灰”句：见11·1·16①。⑮翰林：犹文苑。⑯宫徵(zhǐ)：我国古代五声音阶的两个音级，代指音乐。调：演奏。文箫：施以彩绘的管乐器。⑰缴(zhuó)：系在箭上的生丝绳，射鸟用。⑱丹膜(huò)：红色的颜料。膜，赤石脂之类。⑲旋：随即。鸚：鸚雀，鸚类小鸟。⑳瑾瑜：两种美玉。俄：俄顷。抵鹊：见49·46①。㉑窃价：与下句“叨声”都是自谦之词，即沽名钓誉之意。㉒南溟：南海。㉓翳(yì)：遮蔽。郭：外城。

## 19

## 咏琴

昔在龙门侧<sup>①</sup>，谁想凤鸣时<sup>②</sup>？雕琢今为器，宫商不自持<sup>③</sup>。巴人缓疏节<sup>④</sup>，楚客弄繁丝<sup>⑤</sup>，欲作高张引<sup>⑥</sup>，翻成下调悲<sup>⑦</sup>。

①“昔在”句：见17·5①。②凤鸣：指凤凰琴，见45·31⑨。③宫商：我国古代五声音阶的前二级，代指音乐。不自持：自己不能控制。④巴人：见1·1·4③。节：节奏，节拍。⑤楚客：楚地之人。此指钟仪。《左传·成公九年》载：钟仪被俘，晋侯见之，“问其族，对曰：‘伶人也。’公曰：‘能乐乎？’对曰：‘先父之职官也，敢有二事？’使与之琴，操南音。”繁丝：繁弦。⑥高张：谓将琴弦绷紧。⑦下调：低沉的乐曲。

## 20

## 怨情

玉关芳信断<sup>①</sup>，兰闺锦字新<sup>②</sup>。愁来好自抑<sup>③</sup>，念切已含嘶<sup>④</sup>。虚牖风惊梦，空床月厌人<sup>⑤</sup>。归期尚可促，勿度柳园春。

①玉关：玉门关，故址在今甘肃敦煌西北小方盘城。芳信：美好的音讯。②兰闺：少妇闺房。锦字：见40·43②。③好：全诗校：“一作不。”④含嘶(pīn)：

皱眉。⑤月厌人：意谓月光明亮，照人不寐而生烦怨。

## 21

见道边死人<sup>①</sup>

凄凉徒见日，冥寞讵知年<sup>②</sup>？魂兮不可问，应为直如弦<sup>③</sup>。

①全诗校：“一本别作刘元济诗，《统签》并入允济诗内。”②冥寞：黑暗寂寞，指死亡。讵：岂。③直如弦：见17·27⑦。

## 邵大震

邵大震，字令远，安阳（今属河南省）人。高宗时，客游巴蜀，曾与王勃、卢照邻唱和。今存诗一首。事见《唐诗纪事》卷八。

## 22

九日登玄武山旅眺<sup>①</sup>

九月九日望遥空，秋水秋天生夕风。寒雁一向南去远<sup>②</sup>，游人几度菊花丛<sup>③</sup>。

①全诗注：“玄武山在今东蜀。高宗时，王勃以檄鸡文斥出沛王府。既废，客剑南，有游玄武山赋诗。卢照邻为新都尉，亦有和作。”按：此录自《唐诗纪事》卷八。王、卢同题诗分见45·57、30·54。②去：全诗校：“一作飞。”③菊花丛：见2·10⑬。

## 辛常伯

辛常伯，骆宾王同时人。诗一首。

## 23

军中行路难与骆宾王同作<sup>①</sup>

君不见封狐雄虺自成群<sup>②</sup>，凭深负固结妖氛<sup>③</sup>。玉玺分兵征恶少<sup>④</sup>，金坛授律动将军<sup>⑤</sup>。将军拥麾宣庙略<sup>⑥</sup>，战士横戈静夷落<sup>⑦</sup>。长驱一息背铜梁<sup>⑧</sup>，直指三巴登剑阁<sup>⑨</sup>。阁道峿峿起戍楼<sup>⑩</sup>，剑门遥裔俯灵丘<sup>⑪</sup>。邛关九折无平路<sup>⑫</sup>，江水双源有急流<sup>⑬</sup>。征役无期返，他乡岁华晚<sup>⑭</sup>。杳杳丘陵出，苍苍林薄远<sup>⑮</sup>。途危紫盖峰<sup>⑯</sup>，路涩青泥坂<sup>⑰</sup>。去去指哀牢<sup>⑱</sup>，行行入不毛<sup>⑲</sup>。绝壁千里险，连山四望高。中外分区宇<sup>⑳</sup>，夷夏殊风土<sup>㉑</sup>。交趾枕南荒<sup>㉒</sup>，昆弥临北户<sup>㉓</sup>。川原饶毒雾<sup>㉔</sup>，谿谷多淫雨<sup>㉕</sup>。行潦

四时流<sup>⑮</sup>，崩查千岁古<sup>⑯</sup>。漂梗飞蓬不暂安<sup>⑰</sup>，  
 扞萝引葛陟危峦<sup>⑱</sup>。昔时闻道从军乐，今日方  
 知行路难。沧江绿水东流驶<sup>⑲</sup>，炎州丹徼南中  
 地<sup>⑳</sup>。南中南斗映星河<sup>㉑</sup>，秦关秦塞阻烟波<sup>㉒</sup>。  
 三春边地风光少，五月泸川瘴疠多<sup>㉓</sup>。朝驱疲  
 斥候<sup>㉔</sup>，夕息倦樵歌。向月弯繁弱<sup>㉕</sup>，连星转  
 太阿<sup>㉖</sup>。重义轻生怀一顾<sup>㉗</sup>，东伐西征凡几度。  
 夜夜朝朝斑鬓新<sup>㉘</sup>，年年岁岁戎衣故。灞城  
 隅<sup>㉙</sup>，滇池水<sup>㉚</sup>，天涯望转积<sup>㉛</sup>，地际行无  
 已<sup>㉜</sup>。徒觉炎凉节物非，不知关山千万里。弃  
 置勿重陈<sup>㉝</sup>，重陈多苦辛。且悦清笳梅柳曲<sup>㉞</sup>，  
 讵忆芳园桃李人<sup>㉟</sup>？绛节红旗分日羽<sup>㊱</sup>，丹心  
 白刃酬明主<sup>㊲</sup>。但令一被君王知，谁惮三边征  
 战苦？行路难，岐路几千端。无复归云凭短  
 翰<sup>㊳</sup>，空馀望日想长安<sup>㊴</sup>。

①本篇一作骆宾王诗，题为《从军中行路难》。陈熙晋《骆临海集笺注》卷四云：“此为由蜀至姚州从军之诗。别本作辛常伯作，题云《军中行路难与骆宾王同作》，非也。”按：陈说是。《文苑英华》卷二〇〇、《乐府诗集》卷七一皆题骆宾王作。据《旧唐书·高宗纪》、《通鉴》卷二〇二及骆宾王《兵部奏姚州道破逆贼诺没弄杨虔柳露布》、《兵部奏姚州破贼设蒙俭等露布》、《为李总管祭赵郎将文》等文，核以诗中地域，当作于咸亨三年（672）讨姚州蛮时。行路难：见29·25①。②封狐：大狐。《楚辞·招魂》：“封狐千里些。”虺（huī）：毒蛇。《楚辞·天问》：“雄虺九首。”③凭深负固：凭借深险坚固的地势。④玉玺（xǐ）：皇帝之印。恶少：慍悍凶恶的少年。⑤金坛受律：登坛拜将，受命出师。参见38·23④。⑥将军：此指梁积寿。咸亨三年正月，积寿为姚州道行军总管，率兵往姚州平叛。麾（huī）：帅旗。庙略：犹言庙算，此指朝廷的重大军事决策。⑦夷落：蛮夷部落。落，人群聚居之处。⑧一息：犹言一口气。铜梁：山名，在今四川合川县南。⑨三巴：巴郡、巴东、巴西，泛指巴蜀地区。巴：原作“危”，据《骆临海集》、《乐府诗集》改。剑阁：见3·28②。⑩阁道：指由陕入川的栈道。岿（tiáo）峣：山高峻貌。戍楼：士兵守卫瞭望的楼亭。⑪遥裔：边远。灵丘：指剑阁附近群山。⑫邛关九折：见26·7③。⑬江水双源：郭璞《江赋》：“源二分于岷崐。”岷山在崐山东，北江（今名沫水）所出，东北流入青衣江。崐山即邛崐山，邛水所出，东流入

青衣江。青衣江南流至乐山入岷江。⑭岁华：犹言岁时。⑮林薄：草木丛生之处。⑯紫盖峰：衡山七十二峰之一，在今湖南衡山县。⑰涩：谓艰险难行。青泥坂：即青泥岭，见30·35⑦。⑱哀牢：古国名，东汉置哀牢县，在今云南保山市北。此代指姚州。⑲不毛：草木五谷不生，指最荒瘠或未开辟之地。诸葛亮《后出师表》：“故五月渡泸，深入不毛。”⑳中外：中国和外国。分区宇：疆土分界。㉑夷夏：异民族与华夏族。殊：区别，不同。㉒交趾：同交趾，泛指今五岭以南地区。㉓昆弥：古代少数民族昆明夷，汉唐时主要分布在今云南西部和中部。见《史记·西南夷列传》与《新唐书·南蛮传》。㉔饶：多。毒雾：指瘴疠之气。㉕霖雨：久雨。㉖行潦：路上积水。㉗崩查：损坏的木筏。查，通“槎”。㉘漂梗飞蓬：漂浮的萍梗，飞转的蓬草。喻征人流转不定。㉙扞、引：拽，拉。萝、葛：皆藤本植物。陟：登。危峦：高山。㉚沧江：即今澜沧江。源出青海唐古拉山，东南流贯云南省西部，到西双版纳南部出国境，称湄公河。流经缅甸、老挝、泰国、柬埔寨，在越南南部入海。㉛炎州：泛指南方炎热地区。州：《文苑英华》、《乐府诗集》作“洲”。《古今注·都邑》：“丹徼，南方徼色赤，故称丹徼，为南方之极也。”㉜南斗：即斗宿，二十八宿之一，玄武七宿的第一宿，在南方天际。㉝秦关秦塞：秦地关塞。秦，今陕西一带。㉞泸川：泸水，指今雅砻江下游和金沙江会合后一段。诸葛亮云“五月渡泸”，即此。㉟斥候：侦察兵。㊱繁弱：古良弓名。《左传·定公四年》：“分鲁公以大路，大旗，夏后氏之璜，封父之繁弱。”㊲太阿：亦作“泰阿”，古宝剑名。相传为春秋时欧冶子、干将所铸。见《越绝书·外传记宝剑》。㊳一顾：见30·2④。㊴斑鬓：鬓发斑白。⑤灞城：指长安。灞，灞水，西北流经今西安市东，入渭河。⑥滇池：一称昆明池，在云南昆明市西南。⑦转积：义同“转输”，转运物资。积：《骆临海集》作“遥”。⑧无已：没有停止。⑨陈：陈述。曹丕《杂诗》：“弃置勿重陈，客子常畏人。”⑩梅柳曲：指古乐曲《梅花落》、《折杨柳》。分见29·6①、30·8①。梅：《骆临海集》、《乐府诗集》作“杨”。⑪讵：岂。桃李人：艳如桃李的美人。指征人的妻子。⑫绛节：使者所持的红色符节。参见43·28③。日羽：太阳的光芒。梁元帝《述怀诗》：“霜戈临皑白，日羽映流红。”日：《文苑英华》、《乐府诗集》作“白”。⑬酬：酬谢，报答。⑭短翰：犹短羽。谢朓《和刘中书诗》：“图南矫风翻，曾非息短翰。”⑮望日想长安：《晋书·明帝纪》载：明帝幼聪哲。长安使来，元帝问



曰：“汝谓日与长安孰远？”对曰：“长安近。不闻人从日边来，居然可知也。”明日宴群僚，又问之，对曰：“日近。”元帝曰：“何乃异间者之言乎？”曰：“举目则见日，不见长安。”

(胡光舟)

## 增订注释全唐诗卷五三

### 姚崇

姚崇(651—721)，初名元崇，字元之，陕州硤石(今河南三门峡市南)，贞观中入仕，任濮州司仓。五迁至夏官郎中。契丹扰河北，军务委积，崇剖析如流，武则天奇其才，超擢夏官侍郎，进同凤阁鸾台平章事。中宗朝出为亳州刺史。睿宗立，拜兵部尚书、同中书门下三品，进中书令。因奏请太平公主出居东都，以削弱其权力，贬申州刺史。先天二年(713)，奏请禁止宦官贵戚干预朝政、禁绝佛寺道观的营造、奖励群臣进谏等十事，擢兵部尚书、同中书门下三品，封梁国公，迁紫微令。开元四年(716)，罢为开府仪同三司。崇精明干练，辅佐唐玄宗除弊兴利，励精图治，与宋璟并称“开元贤相”。开元九年卒，年七十一(两《唐书》本传作七十二)。《新唐书·艺文志》著录有集十卷，已散佚，今存诗六首。事见张说《故开府仪同三司姚文贞公神道碑》及《新唐书》卷一二四、《旧唐书》卷九六本传。

### 1 奉和圣制夏日游石淙山<sup>①</sup>

二室三涂光地险<sup>②</sup>，均霜揆日处天中<sup>③</sup>。石泉石镜恒留月，山鸟山花竞逐风。周王久谢瑶池赏<sup>④</sup>，汉主悬惭玉树宫<sup>⑤</sup>。别有祥烟伴佳气，能随轻辇共葱葱<sup>⑥</sup>。

①题解与系年俱见2·16①。②二室：指嵩山三峰中的太室峰与少室峰。三涂：山名，在今河南嵩县西南，伊水之北。③均霜：意谓霜露普降。揆日：揣度太阳的位置。《诗·邶风·定之方中》：“揆之以日，作于楚室。”④“周王”句：见1·1·序⑯。⑤玉树宫：不详。《三辅黄图》记汉宫无“玉树”之名。王维《送崔五

太守》诗亦及玉树宫。据《三辅黄图》载，汉甘泉宫所在甘泉谷北岸有槐树，当时谓之玉树，扬雄《甘泉赋》所谓“玉树青葱”即指此。则甘泉宫或别称玉树宫。⑥辇：用人拉的车，特指帝王之车。葱葱：盛貌。《后汉书·光武纪论》“气佳哉！郁郁葱葱然。”

### 2 故洛阳城侍宴应制<sup>①</sup>

游豫停仙跸<sup>②</sup>，登临对晚晴。川凫连倒影<sup>③</sup>，岩鸟应虚声<sup>④</sup>。野奏风成曲<sup>⑤</sup>，山居云作纓。今朝丘壑上，高兴小蓬瀛<sup>⑥</sup>。

①此为陪侍武则天登故洛阳城楼宴会应制之作。②游豫：游乐。仙跸(bì)：帝王车驾的美称。③川凫(fú)：水中野鸭。④虚声：山谷间的回声。⑤野奏：田野中的音响，犹言“天籁”。⑥蓬瀛：蓬莱和瀛洲。见1·18④。

### 3 春日洛阳城侍宴

南山开宝历<sup>①</sup>，北渚对芳蹊<sup>②</sup>。的历风梅度<sup>③</sup>，参差露草低<sup>④</sup>。尧樽临上席<sup>⑤</sup>，舜乐下前溪<sup>⑥</sup>。任重由来醉<sup>⑦</sup>，乘酣志转迷。

①南山：终南山，在今西安市南。宝历：国祚，帝位。②北渚(zhǔ)：北面的水中小洲。《楚辞·九歌·湘夫人》：“帝子降兮北渚，目眇眇兮愁予。”芳蹊：芳草遮蔽的小路。③的历：鲜明貌。④参差：长短、高低不齐貌。⑤尧樽：帝尧的酒樽，颂帝王设宴。樽，酒杯。⑥舜乐：帝舜的音乐。⑦任重：《论语·泰伯》：“任重而道远。”

### 4 秋夜望月

明月有馀鉴<sup>①</sup>，羁人殊未安<sup>②</sup>。桂含秋树晚，波入夜池寒。灼灼云枝净<sup>③</sup>，光光草露团<sup>④</sup>。所思迷所在<sup>⑤</sup>，长望独长叹。

①馀鉴：犹馀光。②羁人：羁旅之人。③灼灼：鲜明貌。《诗·周南·桃夭》：“桃之夭夭，灼灼其华。”④团：圆。⑤所思：所想念的人。

### 5 夜渡江<sup>①</sup>

夜渚带浮烟，苍茫晦远天。舟轻不觉动，缆急始知牵。听草遥寻岸<sup>②</sup>，闻香暗识莲。唯看孤

帆影<sup>③</sup>，常似客心悬。

①全诗校：“一作柳中庸诗。”②草：全诗柳中庸卷作“笛”，义较长。③孤：全诗柳中庸卷作“去”。

## 6 奉和圣制龙池篇见12·18·1。

### 7 句

扇掩将雏曲，钗承堕马鬟<sup>①</sup>。

①全诗注：“见《海录碎事》。又见后张昌宗《太平公主山亭侍宴》诗。”按：见69·16。

## 宋璟

宋璟(663—737)，祖籍广平(今河北鸡泽)，徙居邢州南和(今属河北)。高宗调露年间进士，调上党尉，累官至御史台中丞，为武则天所重。神龙初，为吏部侍郎，迁黄门侍郎，出为杭州、相州刺史。睿宗时，召为吏部尚书、同中书门下三品。以与姚崇密奏太平公主出居东都事，贬楚州刺史。开元初，拜御史大夫，坐事出为睦州刺史，徙广州都督。开元四年(716)，继姚崇为相。辅佐唐玄宗励精图治，造就“开元盛世”，与姚崇并称“姚宋”。累封广平郡公。开元八年罢相。后以尚书右丞相致仕。璟立朝耿介有大节，屡忤权嬖，虽遭贬黜，风骨凛然。《新唐书·艺文志》著录有集十卷，已散佚，今存诗六首。事见颜真卿《广平文贞公宋公神道碑铭》及《新唐书》卷一二四、《旧唐书》卷九六本传。

## 8 奉和御制璟与张说源乾曜同日上官命宴都堂赐诗应制<sup>①</sup>

丞相邦之重，非贤谅不居<sup>②</sup>。老臣慵且惫<sup>③</sup>，何德以当诸？厚秩先为忝<sup>④</sup>，崇班复此除<sup>⑤</sup>。太常陈礼乐<sup>⑥</sup>，中掖降簪裾<sup>⑦</sup>。圣酒山河润<sup>⑧</sup>，仙文象纬舒<sup>⑨</sup>。冒恩怀宠锡<sup>⑩</sup>，陈力省空虚<sup>⑪</sup>。郭隗惭无骏<sup>⑫</sup>，冯谖愧有鱼<sup>⑬</sup>。不知周勃者<sup>⑭</sup>，荣幸定何如？

①全诗注：“本传云：开元十七年，璟为尚书右丞相，

张说为左丞相，源乾曜为太子少傅，同日拜。有诏太官设饌，太常奏乐，会百官尚书省东堂。帝赋三杰诗，自写以赐。”参见3·49①。②谅：确实。居：居位、任职。③慵：懒。全诗校：“一作庸。”惫：疲乏。④厚秩：高官。忝(tiǎn)：忝辱、忝窃，谦词。⑤崇班：亦指高官。班，朝会时班次。除：拜官授职。⑥太常：官名，掌宗庙礼乐。陈：陈设。⑦中掖：犹言宫中。掖，宫掖。簪裾：贵官的服饰。⑧山河润：意谓大地山河同沐恩泽。润，滋润、滋益。《荀子·劝学》：“玉在山而草木润。”⑨仙文：指玄宗所赋三杰诗。见3·49。象纬：日月五星。⑩锡：通“赐”。⑪陈力：见38·51②。⑫“郭隗”句：《战国策·燕策一》载：燕昭王招贤，郭隗说：“臣闻古之君人，有以千金求千里马者，三年不能得。涓人言于君曰：‘请求之。’君遣之，三月得千里马，马已死，买其骨五百金，反以报君。君怒曰：‘所求者生马，安事死马而捐五百金？’涓人对曰：‘死马且买之五百金，况生马乎？天下必以王为能市马，马今至矣。’于是不能期年，千里之马至者三。今王诚欲致士，先从隗始；隗且见事，况贤于隗者乎？岂远千里哉？”⑬冯谖(xuān)：战国时齐孟尝君门下食客。因得不到优礼，弹剑而歌曰：“长铗归来乎，食无鱼！”见《史记·孟尝君列传》。⑭周勃(?—前169)：西汉沛县(今属江苏)人。秦末从刘邦起义，以军功为将军，封绛侯。刘邦认为他“厚重少文，然安刘氏者必勃也。”吕后时，任太尉。吕后死，他与陈平定计，诛诸吕，迎立文帝，任右丞相。事见《史记·绛侯周勃世家》。

## 9 奉和圣制同二相已下群官乐游园宴<sup>①</sup>

侍饮终酺会<sup>②</sup>，承恩续胜游<sup>③</sup>。戴天惟庆幸<sup>④</sup>，选地即殊尤<sup>⑤</sup>。北向祇双阙<sup>⑥</sup>，南临赏一丘<sup>⑦</sup>。曲江新溜暖，上苑杂花稠<sup>⑧</sup>。叠叠韶弦屡<sup>⑨</sup>，戔戔贳帛周<sup>⑩</sup>。醉归填畛陌<sup>⑪</sup>，荣耀接轩裘<sup>⑫</sup>。

①题解与系年俱见3·36①。②酺会：见3·47①。③胜游：佳妙之游览。④戴天：共戴一天，意即共奉一君。⑤选地：谓选择乐游园游赏。殊尤：特别美好。⑥祇：敬。双阙：皇宫门前对峙的望楼。代指皇宫。⑦一丘：指乐游园。⑧曲江：见4·5⑥。溜：水流。上苑：供帝王玩赏游猎的园林。稠：繁茂。⑨叠叠(wēi)：勤勉不倦貌。韶弦：韶乐，帝舜之乐。见38·8⑥。⑩戔戔(jiān)：众多貌。贳(bì)帛：帝王尊贤



礼士所赐予的束帛。《易·贲》：“贲于丘园，束帛戔戔。”周：遍，指普遍赐予。⑪填：充塞。畛（zhèn）陌：田间小路。⑫接：及于。轩裘：指达官贵人。轩，古代一种前顶较高的帷车，供大夫以上乘坐。裘：皮衣。

### 10 奉和圣制送张说巡边<sup>①</sup>

帝道薄存兵<sup>②</sup>，王师尚有征<sup>③</sup>。是关司马法<sup>④</sup>，爰命总戎行<sup>⑤</sup>。画阄崇威信<sup>⑥</sup>，分麾盛宠荣<sup>⑦</sup>。聚观方结辙<sup>⑧</sup>，出祖遂倾城<sup>⑨</sup>。圣酒江河润，天词象纬明<sup>⑩</sup>。德风边草偃<sup>⑪</sup>，胜气朔云平<sup>⑫</sup>。宰国推良器<sup>⑬</sup>，为军挹壮声<sup>⑭</sup>。至和常得体<sup>⑮</sup>，不战即亡精<sup>⑯</sup>。以智泉宁竭<sup>⑰</sup>？其徐海自清<sup>⑱</sup>。迟还庙堂坐<sup>⑲</sup>，赠别故人情。

①题解与系年俱见 3·53①。②帝道：犹言“王道”，与“霸道”相对而言。薄：鄙薄。③“王师”句：见 50·19⑫。④关：全诗校：“一作开。”司马法：古兵书名。《汉书·艺文志》载，《司马法》共一百五十五篇。今本仅存五篇：仁义、天子之义、定爵、严位、用众。⑤爰（yuán）：乃。总戎行：统率军队。⑥画阄：犹言分阄。见 3·54⑥。⑦麾：古代用以指挥军队的旗帜。⑧结辙：车辙相接，谓车辆拥塞。⑨祖：古代出行时祭祀路神，引申为送行。倾城：此谓全城出送。孙楚《征西官属送于陟阳侯作诗》：“倾城远追送，饯我千里道。”⑩天词：指玄宗《送张说巡边》诗，见 3·53。象纬：日月五星。⑪“德风”句：见 51·36⑭。⑫朔云：北方的云。⑬宰国：治国。推：推许。⑭为军：治军。壮：全诗校：“一作美。”⑮至和：《书·大禹谟》：“至诚感神。”传：“诚，和也，至和感神。”⑯亡精：使敌方丧失意志和精神。⑰以智：用智谋取胜。泉宁竭：谓智慧如泉水涌出，不会枯竭。⑱其徐：要慢慢来，不要操之过急。海自清：自会“海晏河清”，天下太平。⑲迟（zhí）：等待。庙堂：原指太庙、明堂，帝王祭祀、议事之地。后亦指朝廷。

### 11 奉和圣制答张说扈从南出雀鼠谷<sup>①</sup>

秦地雄西夏<sup>②</sup>，并州近北胡<sup>③</sup>。禹行山启路<sup>④</sup>，舜在邑为都<sup>⑤</sup>。忽视寒暄隔<sup>⑥</sup>，深思险易殊。四时宗伯叙<sup>⑦</sup>，六义宰臣铺<sup>⑧</sup>。微作宫常应<sup>⑨</sup>，星环日每纡<sup>⑩</sup>。盛哉逢道合<sup>⑪</sup>，良以致亨衢<sup>⑫</sup>。

①题解与系年俱见 3·43①。②秦地：今陕西一带。西夏：指华夏西部地区。③并州：古九州之一，唐代辖区相当今山西阳曲以南、文水以北的汾水中游地区。开元中改为太原府。④“禹行”句：《史记·夏本纪》：“禹行自冀州始。……既修太原，至于岳阳。”岳阳，指太岳山之南。太岳山在太原西南。山启路：谓逢山开路。⑤“舜在”句：《史记·五帝本纪》：“舜耕历山，……一年而所居成聚，二年成邑，三年成都。”古以九家为井，四井为邑，四邑为丘，四丘为甸，四甸为县，四县为都。舜都蒲坂，故城在今山西永济县北。⑥视：全诗校：“一作见。”寒暄：冷暖。⑦宗伯：官名。在《周礼》为春官，后为礼部尚书的别称。此当指苏颋，时以礼部尚书扈从。⑧六义：指《诗经》中的风、雅、颂、赋、比、兴。宰臣：宰相。指张说，时任中书令。⑨微（zhī）、宫：古代五声音阶中的两个音级。作：演奏。⑩星：喻张说、苏颋等扈从众臣。日：喻唐玄宗。⑪逢：全诗校：“一作隆。”道合：即志同道合。⑫良：确实。致：达到。亨衢：通衢，康庄大道。

### 12 蒲津迎驾<sup>①</sup>

回銮下蒲坂<sup>②</sup>，飞旆指秦京<sup>③</sup>。洛上黄云送<sup>④</sup>，关中紫气迎<sup>⑤</sup>。霞朝看马色，月晓听鸡鸣。防拒连山险，长桥压水平。省方知化洽<sup>⑥</sup>，察俗觉时清<sup>⑦</sup>。天下长无事<sup>⑧</sup>，空馀襟带名<sup>⑨</sup>。

①蒲津：古黄河津渡名，一称蒲坂津。上有关，称蒲津关。故址在今山西永济县西。诗云“洛上黄云送，关中紫气迎”，可知玄宗自洛阳还京。诗题曰“迎驾”，则宋璟必非扈从，故诗当作于开元八年（720）宋璟罢相之后。②回銮（luán）：返驾，皇帝回京。③飞旆（pèi）：飞扬的旌旗。秦京：长安。④洛上：东都洛阳地区。黄云：瑞云。见 52·18⑭。⑤紫气：祥瑞之气。见 5·19③。⑥省（xǐng）方：视察地方民情。化洽：教化普沾。⑦俗：风俗。时清：时世清平。⑧长：常。⑨襟带：谓山川屏障环绕，如襟似带。比喻地形险要。

### 13 送苏尚书赴益州<sup>①</sup>

我望风烟接，君行霰雪飞<sup>②</sup>。园亭若有送，杨柳最依依<sup>③</sup>。

①苏尚书：即苏颋，见卷六二小传。益州：治所在今四川成都市。据两《唐书·苏颋传》，诗当作于开元八年（720）苏颋以礼部尚书出任益州大都督府长史时。

②霰（xiàn）：雪珠。③“杨柳”句：《诗·小雅·采薇》：“昔我往矣，杨柳依依。今我来思，雨雪霏霏。”

（胡光丹）

## 增订注释全唐诗卷五四

### 苏味道

苏味道（648—705），赵州栾城（今属河北）人。弱冠举进士，累调咸阳尉。裴行俭征突厥，引为书记。历史部员外郎、考功郎中。长寿三年（694）拜相，翌年出为集州刺史，俄召拜天官侍郎。圣历元年（698），迁凤阁侍郎、同凤阁鸾台三品。前后居相位数载，处事圆滑，常模棱两可，人称“苏模棱”、“模棱手”。后贬坊州刺史，迁益州大都督府长史。神龙元年（705），贬郾州刺史，复为益州长史，未行而卒。少时与李峤同以文辞齐名，号称“苏李”，又与崔融、杜审言、李峤合称“文章四友”。《新唐书·艺文志》著录有集十五卷，已散佚。今存诗十六首，编为一卷。事见《新唐书》卷一一四、《旧唐书》卷九四本传，又见《唐诗纪事》卷六。

#### 1 初春行宫侍宴应制<sup>得天字</sup>

温液吐涓涓<sup>②</sup>，跳波急应弦<sup>③</sup>。簪裾承睿赏<sup>④</sup>，  
花柳发韶年<sup>⑤</sup>。圣酒千钟洽<sup>⑥</sup>，宸章七曜悬<sup>⑦</sup>。  
微臣从此醉<sup>⑧</sup>，还似梦钧天<sup>⑨</sup>。

①侍：全诗校：“一作曲。”②温液：温泉。涓涓：细水慢流貌。③应弦：与乐声相应和。④簪裾：贵官的服饰。睿赏：皇帝的赏赐。⑤韶年：美好的年景。⑥钟：古代酒器，圆形壶。⑦宸（chén）章：皇帝所作诗文。七曜：指日、月及金木水火土五大行星。⑧微臣：诗人自称。⑨梦钧天：见1·14⑧。

#### 2 单于川对雨二首<sup>①</sup>

崇朝遘行雨<sup>②</sup>，薄晚屯密云<sup>③</sup>，缘阶起素沫<sup>④</sup>，  
竟水聚圆文<sup>⑤</sup>。河柳低未举，山花落已芬。清

尊久不荐<sup>⑥</sup>，淹留遂待君<sup>⑦</sup>。

①单于川：当在单于府。单于府治金河县，在今内蒙古呼和浩特市南。两《唐书·裴行俭传》、《通鉴》卷二〇二载：永隆元年（680）春，裴行俭征突厥，军次单于府北，“是夜，风雨暴至”。诗当作于是时。②崇朝：终朝，整个早晨。《诗·卫风·河广》：“谁谓宋远？曾不崇朝。”毛传：“崇，终也。从旦至食时为终朝。”③遘（gòu）：遇。④薄晚：黄昏。⑤缘：沿。素沫：白泡。⑥竟：遍，全。⑦清尊：美酒。尊，酒杯。荐：进。⑦淹留：久留。

飞雨欲迎旬<sup>①</sup>，浮云已送春。还从濯枝后，来应洗兵辰<sup>②</sup>。气合龙祠外<sup>③</sup>，声过鲸海滨<sup>④</sup>。伐邢知有属<sup>⑤</sup>，已见静边尘<sup>⑥</sup>。

①迎旬：近旬，近十天。②洗兵：出兵遇雨。《说苑·权谋》载：武王伐纣，天降大雨，武王曰：“天洒兵也。”《文选·魏都赋》注引曹操《兵书接要》：“大将将行，雨濡衣冠，是谓洗兵。”③龙祠：祭祀龙神的祠庙。④鲸海：大海。⑤伐邢：《左传·僖公十九年》：“卫人伐邢，以报菟圃之役。于是卫大旱，卜有事于山川，不吉。甯庄子曰：‘昔周饥，克殷而年丰。今邢方无道，诸侯无伯，天其或者欲使卫讨邢乎？’从之，师兴而雨。”⑥静边尘：平定边境的叛乱。此指裴行俭平突厥之乱。

#### 3 正月十五夜<sup>①</sup>

火树银花合<sup>②</sup>，星桥铁锁开<sup>③</sup>。暗尘随马去<sup>④</sup>，  
明月逐人来<sup>⑤</sup>。游伎皆秣李<sup>⑥</sup>，行歌尽落梅<sup>⑦</sup>。  
金吾不禁夜<sup>⑧</sup>，玉漏莫相催<sup>⑨</sup>。

①全诗校：“一作上元。”②火树银花：形容灯光烟花绚丽灿烂。火树：指灯树。王仁裕《开元天宝遗事·百枝灯树》：“韩国夫人置百枝灯树，高八十尺，竖之高山，上元夜点之，百里皆见，光明夺月色也。”合：谓灯光烟火连成一片。③星桥：秦代李冰开蜀江，建桥七座，上应七星，世称七星桥。此借指长安护城河上的桥。铁锁开：唐代实行宵禁，平时夜间城桥都上了铁锁；上元节前后三夜弛禁，桥上的铁锁都打开了，任人通行。④暗尘：指夜间车马所扬起的尘土。⑤逐：追随。⑥游伎：指灯市上表演歌舞的女子。伎：全诗校：“一作骑。”秣李：鲜艳繁盛的李花，喻



游伎。《诗·召南·何彼秣矣》：“何彼秣矣，华如桃李。”⑦行歌：边走边唱。落梅：即《梅花落》，乐曲名。参见29·6①。⑧金吾不禁：《太平御览》卷三〇引韦述《两京新记》：“正月十五日夜，敕金吾弛禁，前后各一日，以看灯光，若昼日。”金吾：即执金吾，官名，职掌京城治安。⑨玉漏：指漏壶，古代滴水计时的仪器。相：全诗校：“一作频。”

#### 4 咏雾

氤氲起洞壑<sup>①</sup>，遥裔匝平畴<sup>②</sup>。乍似含龙剑<sup>③</sup>，还疑映蜃楼<sup>④</sup>。拂林随雨密，度径带烟浮。方谢公超步<sup>⑤</sup>，终从彦辅游<sup>⑥</sup>。

①氤氲：此指雾气。②遥裔：犹遥远。匝：遍及。平畴：田野。③龙剑：见37·76·1⑤。④蜃楼：海市蜃楼。⑤公超：张楷字。见52·12④。⑥彦辅：乐广字。见20·19④。

#### 5 咏虹

纤馀带星渚<sup>①</sup>，窈窕架天浔<sup>②</sup>。空因壮士见<sup>③</sup>，还共美人沉<sup>④</sup>。逸照含良玉<sup>⑤</sup>，神花藻瑞金<sup>⑥</sup>。独留长剑彩，终负昔贤心<sup>⑦</sup>。

①纤馀：曲而长，形容虹形。星渚：银河中的小洲。②窈窕：美好貌。天浔：天涯。③壮士：指聂政、荆轲。《战国策·魏策四》：“聂政之刺韩傀也，白虹贯日。”《史记·邹阳列传》：“昔者荆轲慕燕丹之义，白虹贯日，太子畏之。”④美人：《异苑》卷一：“古者有夫妻，荒年菜食而死，俱化成青绛，故俗呼美人虹。”⑤逸照：指虹，言其飘逸。全诗校：“一作远势。”良玉：喻白虹。《礼记·聘义》：“夫昔者君子比德于玉焉。……气如白虹，天也。”孔疏：“言玉之白气似天白气，故云天也。”⑥神花：喻彩虹。藻：文彩。⑦终：全诗校：“一作空。”贤：全诗校：“一作时。”昔贤：当指荆轲与聂政。

#### 6 咏霜

金祇暮律尽<sup>①</sup>，玉女暝氛归<sup>②</sup>。孕冷随钟彻<sup>③</sup>，飘华逐剑飞<sup>④</sup>。带日浮寒影，乘风进晚威<sup>⑤</sup>。自有贞筠质<sup>⑥</sup>，宁将庶草腓<sup>⑦</sup>？

①金祇(qi)：金神，西方之神，主秋。暮律：指晚秋霜降之时。②玉女：此指主霜雪的女神。《淮南子·天

文训》：“青女乃出，以降霜雪。”高诱注：“青女，天神，青霄玉女，主霜雪也。”氛：全诗校：“一作气。”③随钟彻：随着拂晓的钟声布散。④飘华：飞霜。剑：霜剑，谓剑锋如霜。⑤进晚：全诗校：“一作尽晓。”⑥贞筠质：竹子凌霜傲雪的坚贞品质。⑦宁：岂。将：与，和。庶：全诗校：“一作众。”腓(féi)：草木枯黄。

#### 7 咏井

玲珑映玉槛<sup>①</sup>，澄澈泻银床<sup>②</sup>。流声集孔雀，带影出羝羊<sup>③</sup>。桐落秋蛙散<sup>④</sup>，桃舒春锦芳<sup>⑤</sup>。帝力终何有<sup>⑥</sup>？机心庶此忘<sup>⑦</sup>。

①玲珑：指清澈的井水。玉槛：玉饰的井栏。②银床：银饰的井架。古乐府《淮南王篇》：“后园凿井银作床，金瓶素绠汲寒浆。”③出羝(fēn)羊：《说苑·辨物》：“季桓子穿井，得土缶，中有羊，以问孔子，言得狗。孔子曰：‘……土之怪，羝羊也，非狗也。’”④桐落：庾肩吾《九日侍宴》诗：“玉酿吹岩菊，银床落井桐。”⑤桃舒：古乐府《鸡鸣高树颠》：“桃生露井上，李树生桃傍。”⑥“帝力”句：见40·34④。⑦“机心”句：见30·30⑤。

#### 8 咏石

济北甄神贶<sup>①</sup>，河西濯锦文<sup>②</sup>。声应天池雨<sup>③</sup>，影触岱宗云<sup>④</sup>。燕归犹可候<sup>⑤</sup>，羊起自成群<sup>⑥</sup>。何当握灵髓<sup>⑦</sup>，高枕绝嚣氛<sup>⑧</sup>。

①“济北”句：《史记·留侯世家》载：张良曾在下邳圯上逢一老父，授良一编书，云：“读此则为王者师矣。后十年兴。十三年，孺子见我济北，谷城山下黄石即我矣。”贶(kuàng)，赐与。②“河西”句：用织女支机石事。见30·23·2④。③天池雨：《太平御览》卷八七一引王嘉《拾遗记》载：员峤山之西有星池，周千里，池中有烂石。“此石常浮于水边，方数百里，其色多红。烧之，有烟数百里，升天则成香云，香云遍润，则成香雨。”按：今本《拾遗记》卷十《员峤山》无“此石”下八句。④“影触”句：《公羊传·僖公三十一年》：“触石而出，肤寸而合，不崇朝而遍雨天下者，唯泰山尔。”岱宗，泰山的尊称。⑤“燕归”句：见22·14③。⑥“羊起”句：见24·18·2⑦。⑦灵髓：即石髓，见5·11⑤。⑧绝嚣氛：断绝人世间的烦嚣，即成仙。

9 奉和受图温洛应制<sup>①</sup>

绿绮膺河检<sup>②</sup>，清坛俯洛滨<sup>③</sup>。天旋俄制蹕<sup>④</sup>，  
孝享属严禋<sup>⑤</sup>。陟配光三祖<sup>⑥</sup>，怀柔泊百神<sup>⑦</sup>。  
雾开中道日，雪敛属车尘<sup>⑧</sup>。预奉咸英奏<sup>⑨</sup>，  
长歌亿万春。

①受图温洛：见10·3·4·⑤。据《旧唐书·则天皇后纪》，诗当作于垂拱四年（688）十二月。②绿绮：见32·26⑤。膺：受。河检：指河图。见1·1·2③。③清坛：指武则天拜洛受图所建之坛。④制蹕：止蹕、驻驾。⑤孝享：子孙对祖宗的祭祀供奉。严禋（yīn）：敬祀。禋，升烟以祭，古代祭天的典礼。⑥陟（zhì）配：升配，谓进而配享于宗庙。三祖：唐高祖、太宗、高宗。⑦“怀柔”句：《汉书·郊祀志》：“天子祭天下名山大川，怀柔百神。”颜注：“怀，来也；柔，安也。言招来百神而安处之。”泊（jì），及于。⑧属车：帝王出行时的侍从之车。⑨咸英：见1·1·序⑩。

10 使岭南闻崔马二御史并拜台郎<sup>①</sup>

振鹭齐飞日<sup>②</sup>，迁莺远听闻<sup>③</sup>。明光共待漏<sup>④</sup>，  
清鉴各披云<sup>⑤</sup>。喜得廊庙举<sup>⑥</sup>，嗟为台阁分<sup>⑦</sup>。  
故林怀柏悦<sup>⑧</sup>，新幄阻兰薰<sup>⑨</sup>。冠去神羊影<sup>⑩</sup>，  
车迎瑞雉群<sup>⑪</sup>。远从南斗外<sup>⑫</sup>，遥仰列星文<sup>⑬</sup>。

①使岭南：全诗校：“一作在广州。”台郎：尚书郎。②振鹭：见28·1·8④。齐：全诗校：“一作才。”③迁莺：见38·17⑤。④明光：汉宫名。此借指唐宫。待漏：百官清晨入朝，等待朝拜皇帝。漏，古代计时器。⑤鉴：全诗校：“一作览。”披云：见20·19④。⑥廊庙：犹言庙堂，指朝廷。举：提拔。⑦嗟：叹。台阁分：分属御史台与尚书省两个官署。⑧故林：此指御史台。柏悦：指共处御史台时的喜悦。柏，汉御史府中列柏树，见《汉书·朱博传》。后因称御史台为柏台。悦：全诗校：“一作梓。”⑨新幄：指崔、马二御史新任职的尚书省。兰薰：见33·7③。⑩神羊：见19·18①。⑪迎：全诗校：“一作连。”瑞雉：《艺文类聚》卷九〇引萧广济《孝子传》：“萧芝至孝，除尚书郎，有雉数十头，饮啄宿止。当上直，送至歧路；下直入门，飞鸣车侧。”⑫远从：全诗校：“一作独怜。”南斗外：此指岭南。南斗，即斗宿，二十八宿之一，玄武七宿的第一宿。⑬遥：全诗校：“一作空。”列星：尚书郎上应星宿。参见2·15⑤。

## 11 赠封御史入台

故事推三独<sup>①</sup>，兹辰对两闾<sup>②</sup>。夕鸦共鸣舞<sup>③</sup>，  
屈草接芳菲<sup>④</sup>。盛府持清橐<sup>⑤</sup>，殊章动绣衣<sup>⑥</sup>。  
风连台阁起<sup>⑦</sup>，霜就简书飞<sup>⑧</sup>。凛凛当朝色<sup>⑨</sup>，  
行行满路威<sup>⑩</sup>。惟当击隼去<sup>⑪</sup>，复睹落雕归<sup>⑫</sup>。

①故事：旧事，旧例。三独：即三独坐。《后汉书·宣秉传》：“光武特诏御史中丞与司隶校尉、尚书令会同并专席而坐，故京师号曰‘三独坐’。”②两闾：光宅元年（684），改御史台为左肃政台与右肃政台。神龙元年（705）改为左、右御史台。见《唐六典》卷一三。③“夕鸦”句：见32·30③。④屈草：即屈轸草。《论衡·是应》：“儒者又言：太平之时，屈轸生于庭之末，若草之状，主指佞人。佞人入朝，屈轸庭末以指之，圣王则知佞人所在。”⑤盛府：指御史台。持清：全诗校：“一作提青。”青橐（tuó）：装印信、文书等物的青色皮袋。⑥殊章：特殊的服饰。绣衣：《汉书·百官公卿表上》：“侍御史有绣衣直指，出讨奸猾，治大狱。武帝所制，不常置。”颜注：“衣以绣者，尊宠之也。”⑦“风连”句：《晋书·傅玄传论》：“及乎位居三独，弹击是司，遂能使台阁生风，贵戚敛手。”⑧“霜就”句：见48·36③。⑨凛凛：威风凛凛，使人敬畏貌。⑩“行行”句：见22·37⑧。⑪击隼（sūn）：见50·7⑩。⑫落雕：射落猛禽。喻弹击巨猾，抑制豪强。

12 始背洛城秋郊瞩目奉怀台中诸侍御<sup>①</sup>

薄游忝霜署<sup>②</sup>，直指戒冰心<sup>③</sup>。荔浦方南纪<sup>④</sup>，  
蘅皋暂北临<sup>⑤</sup>。山晴关塞断，川暮广城阴。场  
圃通圭甸<sup>⑥</sup>，沟塍碍石林<sup>⑦</sup>。野童来捃拾<sup>⑧</sup>，  
田叟去讴吟。蟋蟀秋风起<sup>⑨</sup>，蒹葭晚露深<sup>⑩</sup>。  
帝城犹郁郁，征传几駸駸<sup>⑪</sup>。回忆披书地，劳  
歌谢所钦<sup>⑫</sup>。

①台：御史台。侍御：见37·19①。②忝：忝列，忝居。谦词。霜署：指御史台，因其职司风宪而有严霜之威，故称。③直指：绣衣直指，见前诗注⑥。冰心：喻胸怀纯洁不热衷于利禄。④荔浦：汉县名，今属广西。南纪：南方。⑤蘅皋（gāo）：生长香草的泽地。蘅，杜蘅，香草名。⑥圭甸：即圭田，古代卿大夫供祭祀用的田地。见《孟子·滕文公上》。⑦塍



(chéng): 田埂。⑧掬(jù): 摘取, 拾取。⑨“蟋蟀”句: 崔駰《上四巡颂表》: “秋风厉而蟋蟀吟, 气之动也。”⑩蒹: 获。葭。芦苇。《诗·秦风·蒹葭》: “蒹葭苍苍, 白露为霜。”⑪征传: 驿车。駉駉(qīn): 马速行貌。⑫劳歌: 送别之歌。所钦: 所钦慕的人, 指诗题之“台中诸侍御”。

### 13 九江口南济北接蕲春南与浔阳岸<sup>①</sup>

江路一悠哉<sup>②</sup>, 滔滔九派来<sup>③</sup>。远潭昏似雾, 前浦沸成雷。鳞介多潜育<sup>④</sup>, 渔商几溯洄<sup>⑤</sup>。风摇蜀柝下<sup>⑥</sup>, 日照楚萍开<sup>⑦</sup>。近漱溢城曲<sup>⑧</sup>, 斜吹蠡泽隈<sup>⑨</sup>。锡龟犹入贡<sup>⑩</sup>, 浮兽罢为灾<sup>⑪</sup>。津吏挥桡疾<sup>⑫</sup>, 邮童整传催<sup>⑬</sup>。归心讵可问<sup>⑭</sup>? 为视落潮回。

①九江口: 指今江西九江市湓水入长江处。蕲(qí)春: 汉郡名, 治所在今湖北蕲春县蕲州镇西北。浔阳: 唐县名, 治所在今九江市。②一: 语助词, 加强语气。悠哉: 悠远、悠长。③九派: 指长江的九条支流。《汉书·地理志》: “寻阳。《禹贡》九江在南, 皆东合为大江。”④鳞介: 鱼类和甲壳类动物。⑤溯(sù)洄: 逆流而上。⑥蜀柝(fèi): 柝同“柿”, 削下的木片。《晋书·王濬传》载: 濬为益州刺史, 准备伐吴。“濬造船于蜀, 其木柿蔽江而下”。吴建平太守吾彦取流柿呈报孙皓, 谓“晋必有攻吴之计”。⑦楚萍: 见3·52⑦。⑧漱: 谓水激荡。溢城: 即湓口城, 故址在今九江市, 以地当湓水入长江口得名。⑨蠡泽: 彭蠡泽, 即今江西鄱阳湖。⑩锡龟: 《书·禹贡》: “九江纳锡大龟。”⑪浮兽: 《艺文类聚》卷九六引《寻阳记》: “城东门通大桥, 常有蛟为百姓害。董逢疏一符于水中, 少日, 见一蛟死, 浮出。”⑫津吏: 主管渡船津梁的小吏。桡(ráo): 船桨。⑬邮童: 驿站中的童仆。整传: 整备车马。⑭讵: 岂。

### 14 和武三思于天中寺寻复礼上人之作<sup>①</sup>

藩戚三雍暇<sup>②</sup>, 禅居二室隈<sup>③</sup>。忽闻从桂苑<sup>④</sup>, 移步践花台<sup>⑤</sup>。敏学推多艺, 高谈属辩才<sup>⑥</sup>。是非宁滞著<sup>⑦</sup>, 空有掠嫌猜<sup>⑧</sup>。五行幽机畅<sup>⑨</sup>, 三蕃妙键开<sup>⑩</sup>。味同甘露洒, 香似逆风来。砌古留方石<sup>⑪</sup>, 池清辨烧灰<sup>⑫</sup>。人寻鹤洲返<sup>⑬</sup>, 月逐虎溪回<sup>⑭</sup>。企躅瞻飞盖<sup>⑮</sup>, 攀游想渡杯<sup>⑯</sup>。

愿陪为善乐<sup>⑰</sup>, 从此去尘埃<sup>⑱</sup>。

①武三思: 见卷六九小传。武三思《秋日于天中寺寻复礼上人》见69·8。天中寺: 据本诗“禅居二室隈”之句, 当在中岳嵩山。复礼上人: 俗姓皇甫氏, 京兆人。少出家, 住兴善寺。唐高宗、武后时, 与实叉难陀等译《大庄严》、《华严》等经。亦善吟咏, 有文集。传在《宋高僧传》卷十七。上人, 上德之人, 转为僧人尊称。②藩戚: 指武三思。三思封梁王, 乃武则天之侄, 故称。三雍: 见15·7·4②。③禅居: 僧人所居。二室: 指嵩山的太室、少室二山。④桂苑: 华美的园林。⑤花台: 此指佛寺。⑥“敏学”二句: 称美复礼上人博学多才, 擅长雄辩。《宋高僧传·复礼传》: “游心内典, 兼博玄儒, 尤工赋咏, 善于著述。”曾撰《十门辩惑论》。⑦滞着: 执着, 拘泥不化。⑧空有: 佛家语。空, 诸法皆空; 有, 诸法实有。执着为有, 不执着为空。⑨五行: 木、火、土、金、水。行: 全诗校: “一作衍。”幽机: 隐微深奥的哲理。⑩三蕃: 《文苑英华》卷二一九作“三番”。⑪砌: 石阶。⑫烧灰: 即劫灰。见1·54③。⑬鹤洲: 梁孝王筑兔园, 园中有雁池, 池中有鹤洲凫渚。王日与宾客弋钓其中。见《西京杂记》卷二。⑭虎溪: 在江西九江庐山。晋时高僧慧远居东林寺, 每送客至此, 辄有虎吼鸣, 因名虎溪。后送客未尝过此。一日, 与陶潜、陆修静共话, 不觉过溪, 三人大笑而别。见《莲社高贤传》。⑮企躅(zhuó): 踮起脚跟。飞盖: 疾驰之车。⑯渡杯: 见42·25⑤。⑰为善乐: 见3·14⑤。⑱尘埃: 喻污浊的人世。

### 15 嵩山石淙侍宴应制<sup>①</sup>

雕舆藻卫拥千官<sup>②</sup>, 仙洞灵溪访九丹<sup>③</sup>。隐暖源花迷近路<sup>④</sup>, 参差岭竹扫危坛<sup>⑤</sup>。重崖对耸霞文馥<sup>⑥</sup>, 瀑水交飞雨气寒。天洛宸襟有馀兴<sup>⑦</sup>, 裴回周晒驻归銮<sup>⑧</sup>。

①题解与系年俱见2·16①。②雕舆: 刻有花纹图案之车, 皇帝所乘。藻卫: 言随从护卫服饰之华丽。③九丹: 九转还丹, 见42·48②。④“隐暖”句: 暗用桃花源事。见5·27·25①。⑤危坛: 高坛。⑥馥: 色彩斑驳。⑦宸襟: 帝王的襟怀、气度。⑧裴回: 同“徘徊”。周晒(xī): 放眼四周。晒, 视。归銮(luán): 皇帝返驾。

(胡光舟)

## 增订注释全唐诗卷五五

## 郭震

郭震(656—713),字元振,魏州贵乡(今河北大名东南)人,以字显。少有大志。十八岁举进士,为通泉尉,任侠使气,不拘小节。尝盗铸及掠卖部中生口千馀,以饷遗宾客。武后召诘,与语,奇之。索所为文章,进《宝剑篇》,武后嘉叹,授右卫铠曹参军,进奉宸监丞。大足元年(701),任凉州都督、陇右诸军州大使,筑垒屯田,在职五年,军粮充足。中宗神龙中,迁左骁卫将军、安西大都护。睿宗立,召为太仆卿。景云二年(711),进同中书门下三品。先天元年(712),出为朔方军大总管,筑丰安、定远城。次年复召为兵部尚书、同中书门下三品。以诛太平公主功,封代国公。玄宗讲武骊山,坐军容不整流新州。寻起为饶州司马,道中病卒。《新唐书·艺文志》著录有文集二十卷,已散佚,今存诗一卷。事见张说《代国公郭公行状》及《旧唐书》卷九七、《新唐书》卷一二二本传。

1 古剑篇<sup>①</sup>

君不见昆吾铁冶飞炎烟<sup>②</sup>,红光紫气俱赫然<sup>③</sup>。  
良工锻炼凡几年,铸得宝剑名龙泉<sup>④</sup>。龙泉颜色如霜雪,良工咨嗟叹奇绝<sup>⑤</sup>。琉璃玉匣吐莲花<sup>⑥</sup>,错镂金环映明月<sup>⑦</sup>。正逢天下无风尘<sup>⑧</sup>,幸得周防君子身<sup>⑨</sup>。精光黯黯青蛇色<sup>⑩</sup>,文章片片绿龟鳞<sup>⑪</sup>。非直结交游侠子<sup>⑫</sup>,亦曾亲近英雄人。何言中路遭弃捐,零落漂沦古狱边。虽复尘埋无所用,犹能夜夜气冲天<sup>⑬</sup>。

①古剑篇:全诗校:“一作宝剑篇。”张说《郭代公行状》:“则天闻其名,驿征引见,语至夜,甚奇之。问蜀川之迹,对而不隐。令录旧文,乃上《古剑歌》。则天览而佳之,令写数十本,遍赐学士李峤,阎朝隐等。”②昆吾:山名。《山海经·中山经》:“昆吾之山,其上多赤铜。”郭璞注:“此山出名铜,色赤如火,以之作刃,切玉如割泥也。”③红光紫气:指铸剑时放

出的祥光宝气。赫然:盛貌。④“良工”二句:《越绝书·外传记宝剑》:“欧冶子、干将凿茨山,泄其溪,取铁英,作为铁剑三枚:一日龙渊,二日泰阿,三日工布。”龙渊,唐人避高祖李渊讳,改作“龙泉”。凡:全诗校:“一作经。”⑤咨嗟:赞叹。⑥琉璃玉匣:《西京杂记》卷一载:汉高祖斩白蛇剑以“五色琉璃为剑匣”。吐莲花:见1·3⑩。⑦错镂金环:谓剑柄剑环上错彩镂金。映:全诗校:“一作生。”⑧无风尘:无战事。⑨周:全诗校:“一作用。”⑩青蛇:喻剑光。⑪文章:指剑上花纹。龟鳞:亦指剑文。《吴越春秋·阖闾内传》载:干将莫邪造两剑,“阳作龟文,阴作漫理。”⑫非直:非但,不仅。⑬“何言”四句:见36·42·1⑬。何言:岂料。漂:全诗校:“一作飘。”

## 2 塞上

塞外虏尘飞<sup>①</sup>,频年出武威<sup>②</sup>。死生随玉剑,辛苦向金微<sup>③</sup>。久戍人将老<sup>④</sup>,长征马不肥。仍闻酒泉郡<sup>⑤</sup>,已合数重围。

①虏尘飞:指西北边境少数民族入侵。当时主要为突厥族。②频年:连年。武威:汉郡名,治所在今甘肃武威市。③金微:见17·13⑦。④将:全诗校:“一作偏。”⑤酒泉郡:汉元狩二年以原匈奴昆邪王地置,治所在今甘肃酒泉市。

3 寄刘校书<sup>①</sup>

俗吏三年何足论<sup>②</sup>,每将荣辱在朝昏。才微易向风尘老,身贱难酬知己恩<sup>③</sup>。御苑残莺啼落日<sup>④</sup>,黄山细雨湿归轩<sup>⑤</sup>。回首汉家丞相府,昨来谁得扫重门<sup>⑥</sup>?

①校书:秘书省校书郎,正九品上,掌校理图书。见《新唐书·百官志》。②俗吏:此指束缚于繁琐无聊事务的官吏,当系作者自称。③酬:报谢,报答。④御苑:皇帝的园林。⑤黄山:即黄麓山,在今陕西兴平县北。轩:一种前顶较高而有帷幕的车子。⑥“回首”二句:《史记·齐悼惠王世家》载:“魏勃少时,欲求见齐相曹参,家贫无以自通,乃常独早夜扫齐相舍人门外。”后齐相舍人荐之于曹参,因以为舍人。曹参荐之于齐王,拜为内史。首:全诗校:“一作望。”



4 同徐员外除太子舍人寓直之作<sup>①</sup>

太子擅元良<sup>②</sup>，宫臣命伟长<sup>③</sup>。除荣辞会府<sup>④</sup>，  
直宿总书坊<sup>⑤</sup>。露湿幽岩桂，风吹便坐桑<sup>⑥</sup>。  
阁连云一色，池带月重光。叶死兰无气，荷枯  
水不香。遥闻秋兴作，言是晋中郎<sup>⑦</sup>。

①员外：尚书省六部员外郎，从六品上，为各司郎中的副职。除：拜官授职。太子舍人：东宫官，正六品上，掌令书表启。见《唐六典》卷二六。寓直：值班夜宿。②元良：见15·6·1②。③宫臣：指东宫属官。命：任命。伟长：优秀英伟之人。④除荣：光荣的任命。会府：北斗第一星至第四星之总称，又为尚书省之别称。⑤书坊：此指太子右春坊。隋置典书坊，唐高宗时改名右春坊，太子舍人属之。见《唐六典》卷二六。⑥便坐：别室，厢房。⑦晋中郎：指西晋潘岳。潘岳《秋兴赋序》：“余春秋三十有二，始见二毛，以太尉掾兼虎贲中郎将，寓直于散骑之省。”

## 5 春江曲

江水春沉沉<sup>①</sup>，上有双竹林。竹叶坏水色，郎亦坏人心。

①沉沉：深沉貌。

6 王昭君三首<sup>①</sup>

自嫁单于国<sup>②</sup>，长衔汉掖悲<sup>③</sup>。容颜日憔悴，有甚画图时<sup>④</sup>。

①王昭君：见41·69①。②单(chán)于国：指匈奴。匈奴称其最高首领为单于。③衔：含。汉掖：指汉元帝之后宫。④画图：见23·5⑤。

厌践冰霜域<sup>①</sup>，嗟为边塞人。思从漠南猎<sup>②</sup>，一见汉家尘。

①冰霜域：指匈奴寒冷之地。②漠南：指蒙古高原大沙漠以南地区。漠：全诗校：“一作汉。”

闻有南河信<sup>①</sup>，传言杀画师<sup>②</sup>。始知君念重<sup>③</sup>，更肯惜蛾眉<sup>④</sup>？

①闻有南河信：全诗校：“一作闻道河南使。”②杀画师：见23·5⑤。③君：指汉元帝。念：全诗校：“一作惠。”④更肯：岂肯。肯惜：全诗校：“一作遣画。”蛾眉：女子长而美的眉毛，代指美貌。

7 子夜四时歌六首<sup>①</sup>

## 春歌

陌头杨柳枝，已被春风吹。妾心正断绝<sup>②</sup>，君怀那得知？

青楼含日光<sup>③</sup>，绿池起风色。赠子同心花<sup>④</sup>，殷勤此何极？

①子夜四时歌：南朝乐府《吴声歌曲》名，系据《子夜歌》变化而成。参见42·47·2②。②断绝：极其悲伤。③青楼：豪华的楼房。参见20·18③。④同心花：象征爱情的花。江总《秋日新宠美人应令诗》：“愿并迎春比翼燕，常作照日同心花。”

## 秋歌

邀欢空伫立<sup>①</sup>，望美频回顾。何时复采菱，江中密相遇。

辟恶茱萸囊<sup>②</sup>，延年菊花酒<sup>③</sup>。与子结绸缪<sup>④</sup>，丹心此何有<sup>⑤</sup>？

①欢：女子对所恋男子的爱称。伫立：久立等待。②茱萸囊：见2·10⑩。③菊花酒：见2·10⑪。④绸缪：犹缠绵，情意深厚。⑤丹心：赤心，忠贞之心。

## 冬歌

北极严气升<sup>①</sup>，南至温风谢<sup>②</sup>。调丝竞短歌<sup>③</sup>，拂枕怜长夜。

帷横双翡翠<sup>④</sup>，被卷两鸳鸯<sup>⑤</sup>。婉态不自得<sup>⑥</sup>，宛转君王床。

①北极：本指北极星，此指北方。严气：寒气。②南至：冬至。《左传·僖公五年》：“春，王正月，辛亥，朔，日南至。”杜预注：“冬至之日，日南极。”③调丝：调理琴弦，奏乐。④“帷横”句：谓帷帐上绣有翡翠鸟。《楚辞·招魂》：“翡帷翠帐，饰高堂些。”⑤“被卷”句：谓被面绣有鸳鸯鸟。⑥婉：全诗校：“一作娇。”

## 8 二月乐游诗

二月芳游始<sup>①</sup>，开轩望晓池<sup>②</sup>。绿兰日吐叶，红蕊向盈枝<sup>③</sup>。柳色行将改，君心幸莫移。阳春遽多意<sup>④</sup>，唯愿两人知。

①芳游：谓春游。②开轩：开窗。③向：将近，接近。④遽(jù)：遂，就。

## 9 十月乐游诗

十月严阴盛<sup>①</sup>，霜气下五台。罗衣羞自解，绮帐待君开。银箭更筹缓<sup>②</sup>，金炉香气来。愁仍夜未几<sup>③</sup>，已使炭成灰。

①严阴：凛冽的寒气。②银箭：漏壶中的箭，用以指示时刻。更筹：古代夜间计时报更的竹签，亦名“更签”。③仍：重复，频繁。

## 10 萤

秋风凛凛月依依<sup>①</sup>，飞过高梧影里时。暗处若教同众类<sup>②</sup>，世间争得有人知<sup>③</sup>？

①依依：轻柔貌。②教(jiào)：让，使。③争：通“怎”。

11 蛩<sup>①</sup>

愁杀离家未达人<sup>②</sup>，一声声到枕前闻。苦吟莫向朱门里<sup>③</sup>，满耳笙歌不听君<sup>④</sup>。

①蛩(qióng)：蟋蟀。②未达人：贫寒之人。达，指宦途通显。③苦吟：指蟋蟀鸣叫。朱门：红漆大门。指富贵人家。④君：指蟋蟀。

## 12 云

聚散虚空去复还，野人闲外倚筇看<sup>①</sup>。不知身是无根物<sup>②</sup>，蔽月遮星作万端。

①野人：农夫，平民。筇(qióng)：此指竹杖。筇竹可做手杖，故称。②是：全诗校：“一作外。”

## 13 野井

纵无汲引味清澄，冷浸寒空月一轮。凿处若教

当要路，为君常济往来人<sup>①</sup>。

①济：救助。

14 米囊花<sup>①</sup>

开花空道胜于草<sup>②</sup>，结实何曾济得民<sup>③</sup>？却笑野田禾与黍，不闻弦管过青春<sup>④</sup>。

①米囊花：即罌粟花，又名御米花。②空道：白说。③“结实”句：罌粟果实中有子，状如粟粒，但不能吃，故云。④闻弦管：罌粟花植于王宫或富贵人家，故得闻音乐。

## 15 惜花

艳拂衣襟蕊拂杯<sup>①</sup>，绕枝闲共蝶徘徊。春风满目还惆怅，半欲离披半未开<sup>②</sup>。

①艳、蕊：皆指花。②离披：分散貌。此指花谢离枝。

## 16 莲花

脸腻香薰似有情<sup>①</sup>，世间何物比轻盈。湘妃雨后来池看<sup>②</sup>，碧玉盘中弄水晶<sup>③</sup>。

①脸腻香薰：以美女比喻莲花。脸腻，容颜细腻光洁。②湘妃：见9·11⑤。③碧玉盘：喻荷叶。水晶：喻荷叶上的水珠。

(胡光舟)

## 增订注释全唐诗卷五六

## 田游岩

田游岩，京兆三原（今属陕西）人。初补大学生，罢归，遍游山水二十余年。后入箕山，筑室许由庙东，自号“许由东邻”。调露中，高宗游嵩山，亲至其门，游岩山衣田冠出拜，自称有“泉石膏肓，烟霞痼疾”。敕乘传赴都，授崇文馆学士。文明元年（684），进太子洗马。垂拱中，坐与裴炎交结，特放还山。蚕衣耕食，不交当世，惟与韩法昭、宋之问为方外友。今存诗一首。事见《旧唐书》卷一九



二、《新唐书》卷一九六本传。又见《唐诗纪事》卷七。

### 1 弘农清岩曲有磐石可坐宋十一每拂拭待余寄诗赠之<sup>①</sup>

信彼称灵石<sup>②</sup>，居然狎遁栖<sup>③</sup>。裴回承翠岫<sup>④</sup>，斌驳带深谿<sup>⑤</sup>。夕阳起层岫<sup>⑥</sup>，清景半虹霓。风来应啸阮<sup>⑦</sup>，波动可琴嵇<sup>⑧</sup>。仆也颍阳客<sup>⑨</sup>，望彼空思齐<sup>⑩</sup>。倘见山人至，簪蒿且杖藜<sup>⑪</sup>。

①弘农：汉县名，治所在今河南灵宝北。磐石：扁厚的大石。宋十一：即宋之问，见卷四〇小传。宋之问《答田征君》见40·16。②信：确实。③狎(xiá)：亲近。遁栖：指隐居遁世之人。④裴回：同“徘徊”。岫(yān)：山峰。⑤斌驳：同“斑驳”，色彩杂乱错落。⑥层岫(xiù)：重迭的山峦。⑦啸阮：阮籍游苏门山，见一隐士，与之语道，不答。“籍乃对之长啸，清韵响亮”，隐者乃笑。籍下山，隐者亦啸，“若鸾凤之音焉”。见《魏志·王粲传》注引《魏氏春秋》。⑧琴嵇：嵇康善鼓琴，尤工《广陵散》曲。康被害，《广陵散》绝。见《晋书·嵇康传》。⑨颍阳客：指许由。参见22·11②。⑩彼：指许由。思齐：见贤思齐，语出《论语·里仁》。谓见贤者，便奉为榜样。田游岩自号“许由东邻”。⑪簪蒿：以蒿杆簪发。杖藜：以藜茎作杖。

### 王无竞

王无竞(652—705)，字仲烈，行二，东莱(今属山东)人。气豪纵，善属文。仪凤二年(677)，登下笔成章科，授栾城县尉，累迁监察御史。垂拱二年(686)，与陈子昂随乔知之征同罗、仆固。擢殿中侍御史。因弹纠宰相宗楚客等殿前失仪，转太子舍人。预修《三教珠英》。神龙初，坐诋权幸，出为苏州司马。张易之等败，坐尝交往，再贬岭南，卒于广州，年五十四。今存诗九首。事见孙逖《太子舍人王公墓志铭》及《旧唐书》卷一九〇中、《新唐书》卷一〇七本传。

### 2 和宋之问下山歌<sup>①</sup>

日云暮兮下嵩山<sup>②</sup>，路连绵兮树石间<sup>③</sup>。出谷

口兮见明月，心裴回兮不能还<sup>④</sup>。

①下：全诗校：“一作嵩。”宋之问《下山歌》见40·44。②日云暮：日暮。云，语助词，无义。③树：全诗校：“一作松。”④裴回：同“徘徊”。

### 3 北使长城

秦世筑长城，长城无极已。暴兵四十万，兴工九千里<sup>①</sup>。死人如乱麻<sup>②</sup>，白骨相撑委<sup>③</sup>。殫弊未云悟<sup>④</sup>，穷毒岂知止？胡尘未北灭<sup>⑤</sup>，楚兵遽东起<sup>⑥</sup>。六国复嚣嚣<sup>⑦</sup>，两龙斗鬻鬻<sup>⑧</sup>。卯金竟握讖<sup>⑨</sup>，反璧俄沦祀<sup>⑩</sup>。仁义寝邦国<sup>⑪</sup>，狙暴行终始<sup>⑫</sup>。一旦咸阳宫，翻为汉朝市<sup>⑬</sup>。

①“秦世”四句：《史记·蒙恬列传》：“秦已并天下，乃使蒙恬将三十万众北逐戎狄，收河南。筑长城，因地形，用制险塞，起临洮，至辽东，延袤万余里。于是渡河，据阳山，透蛇而北，暴师于外十馀年。”②“死人”句：《史记·天官书》：“死人如乱麻。”③“白骨”句：陈琳《饮马长城窟行》：“君独不见长城下，死人骸骨相撑拄。”撑委：堆积。④殫弊：谓民穷财尽。⑤胡尘：指匈奴的侵扰。⑥楚兵：指秦二世元年(前205)陈胜吴广起义及其后项羽、刘邦起兵。陈、吴、项、刘皆楚人。遽(jù)：急，骤然。⑦六国：指前六国地区，即燕、赵、韩、魏、齐、楚地区。嚣嚣：骚动不安。⑧两龙斗：指项羽与刘邦的楚汉相争。鬻鬻(yì)：角锐利貌。⑨“卯金”句：谓刘邦符合讖语，最终建立汉朝。《后汉书·光武帝纪上》注引《春秋演孔图》：“卯金刀，名为刘，赤帝后，次代周。”⑩反璧：秦始皇二十八年，渡江沉璧。至三十六年，江神持璧还之，曰：“今年祖龙死。”见《史记·秦始皇本纪》。反，同“返”。祖龙：秦始皇之隐语。祖，始也；龙，人君之象。沦祀：亡国。⑪仁义寝：仁义之道消亡。寝，止息。⑫狙(jū)暴：奸诈暴虐。⑬“一旦”二句：项羽引兵西屠咸阳，“烧秦宫室，火三月不灭。”见《史记·项羽本纪》。后刘邦建都长安，将咸阳更名新城，是为“汉朝市”。见《汉书·地理志上》。

### 4 凤台曲<sup>①</sup>

凤台何逶迤<sup>②</sup>，嬴女管参差<sup>③</sup>。一旦彩云至，身去无还期。遗曲此台上，世人多学吹。一吹一落泪，至今怜玉姿<sup>④</sup>。

①凤台曲：乐府《清商曲》名，梁武帝所作《上云乐》七曲之一。见《乐府诗集》卷五一。凤台：即凤女台，故址在今陕西宝鸡市东南。《水经注·渭水二》“（雍）又有凤台、凤女祠。秦穆公时有萧史者，善吹箫，能致白鹤、孔雀。穆公女弄玉好之，公为作风台以居之，积数十年，一旦随风去云。雍宫世有箫管之声焉。今台倾祠毁，不复然矣。”参见1·60③。②逶迤(yi)：曲折绵延貌。③嬴女：指秦穆公弄玉。秦，嬴姓。管：箫管。参差：古代排箫箫管参差不齐。④玉姿：美貌。指弄玉。

## 5 铜雀台<sup>①</sup>

北登铜雀上，西望青松郭<sup>②</sup>。缙帐空苍苍<sup>③</sup>，陵田纷漠漠<sup>④</sup>。平生事已变，歌吹宛犹昨<sup>⑤</sup>。长袖拂玉尘<sup>⑥</sup>，遗情结罗幕。妾怨在朝露<sup>⑦</sup>，君恩岂中薄<sup>⑧</sup>。高台奏曲终，曲终泪横落。

①铜雀台：见41·70①。②“北登”二句：曹操《遗令》：“汝等时时登铜雀台，望吾西陵墓田。”青松郭：指邺城西冈之曹操陵园。③缙帐：灵堂之帐。曹操《遗令》：“于（铜雀）台堂上安六尺床，施缙帐。”苍苍：凄凉貌。④陵田：曹操的西陵墓田。漠漠：冷寂貌。⑤歌吹：指曹操遗命伎妾每月朔望在铜雀台上唱歌奏乐。⑥长袖：伎妾的舞袖。⑦朝露：喻人生短促。《汉书·苏武传》“人生如朝露。”⑧君：指曹操。中薄：谓中途恩薄。

## 6 巫山一作宋之问诗。见41·68

### 新补

## 7 咏汉武帝<sup>①</sup>

汉家中叶盛，六世有雄才<sup>②</sup>。厩马三十万<sup>③</sup>，国容何壮哉。东历瑯琊郡<sup>④</sup>，北上单于台<sup>⑤</sup>。好仙复宠战<sup>⑥</sup>，莫救茂陵隈<sup>⑦</sup>。

①以下四首原无，见敦煌残卷斯2717，据王重民《补全唐诗》增补。②六世：指汉高祖、惠帝、吕后、文帝、景帝、武帝。③“厩马”句：《汉书·百官公卿表上》注引《汉官仪》：“牧师诸苑三十六所，分置北边、西边，分养马三十万头。”④瑯琊郡：在今山东诸城、胶南一带。汉武帝曾两次东幸瑯琊郡，见《汉书·武帝纪》。⑤“北上”句：《汉书·武帝纪》：“元封

元年冬十月，……行自云阳，北历上郡、西河、五原，出长城，北登单于台。”单于台故址在今内蒙托克托克西北。⑥好仙：汉武帝迷信神仙，见1·70②。宠战：好战，指伐匈奴、征南越、击朝鲜等。⑦茂陵：见44·11⑦。隈：原作“隳”不可识，据王重民、蒋礼鸿校改。蒋云：“隈有败坏之义”。

## 8 驾幸长安奉使先往检察<sup>①</sup>

奉使至京邑，戒涂历险夷<sup>②</sup>。首甸发定鼎<sup>③</sup>，再信过灞池<sup>④</sup>。山河壮关辅<sup>⑤</sup>，金火递雄雌<sup>⑥</sup>。文物沦霸运<sup>⑦</sup>，灵符启圣期<sup>⑧</sup>。宸扆阔临御<sup>⑨</sup>，巡幸顺讴思<sup>⑩</sup>。城阙生光彩，草树含荣滋。缙骑纷沓裘<sup>⑪</sup>，翠旗曳葳蕤<sup>⑫</sup>。童幼闻明主，耆老感盛仪<sup>⑬</sup>。轮袂交隐隐<sup>⑭</sup>，麇陌满熙熙<sup>⑮</sup>。微臣昧所识，观俗书此词。

①驾幸长安：指大足元年（701）十月武则天幸长安。见两《唐书·则天皇后纪》。题云“奉使先往检察”，诗云“草树含荣滋”，当作于是年夏秋间。②戒涂：出发，准备登程。③鼎：原作“斲”，依刘盼遂校改。刘云：“定鼎见《左传》，成王定鼎于郊廓，此处用以代表洛阳。又考唐代洛阳城郭南面第二门名定鼎门，为西行必由门户。”④信：再宿，连宿两夜。灞池：见39·23⑩。⑤关辅：指关中及三辅地区。⑥“金火”句：言五行相克、五德终始之理，参见13·2·1②。雄雌，犹胜负。⑦文物：指礼乐典章制度。⑧灵符：指所谓“天授圣图”，见10·3·4⑤。启圣期：开启武周时代。⑨宸扆：帝位。帝王背负斧扆（画有斧纹的屏风）南面而立，故称。⑩“巡幸”句：《孟子·梁惠王下》：“夏谚曰：吾王不游，吾何以休？吾王不豫，吾何以助？”⑪缙骑：服橘红色的骑士，皇帝出行时在驾前先导，戒备非常。骑，原误作“绮”，依刘校改。沓裘：纷繁貌。⑫葳蕤：盛貌。⑬“耆老”句：见36·4⑭。⑭隐隐：盛多貌。⑮麇陌：街道。

## 9 灭胡

汉军屢北丧，胡马遂南驱。羽书夜惊急<sup>①</sup>，边柝乱传呼<sup>②</sup>。斗军却不进，关城势已孤。黄云塞沙落，白刃断交衢<sup>③</sup>。朔雾围未解<sup>④</sup>，凿山泉尚枯<sup>⑤</sup>。伏波塞后援，都尉失前途<sup>⑥</sup>。亭障多堕毁<sup>⑦</sup>，金镞无全躯<sup>⑧</sup>。独有山东客<sup>⑨</sup>，上书图灭胡。



①羽书：见3·54⑩。②柝(tuò)：巡夜敲击的梆子。③交衢：道路交错的要冲之处。④朔雾：北方之雾，喻指胡兵。⑤“凿山”句：《后汉书·耿恭传》载：恭守疏勒城，匈奴围之，绝其水源，吏士渴乏，恭仰叹曰：“闻昔贰师将军拔佩刀刺山，飞泉涌出；今汉德神明，岂有穷哉？”乃整衣拜井而祷，有顷，水泉奔出。匈奴以为神明，遂引退。此处反用其事，谓汉军势穷困绝。⑥“伏波”二句：《汉书·李广传》载：李陵为骑都尉，率五千步兵击匈奴，汉武帝“因诏强弩都尉路博德将兵半道迎陵军。博德故伏波将军，亦羞为陵后距”。陵乃孤军深入，至浚稽山，匈奴单于亲率三万骑围之，陵力战，兵败援绝，乃降。⑦亭障：古代边塞堡垒。⑧全躯：原作“金躯”，依俞平伯校改。⑨山东客：疑指卜式。式乃河南人，居华山之东，故称。汉武帝时，“卜上书，愿输家财半助边。”武帝遣使问其所欲，式曰：“天子诛匈奴，愚以为贤者宜死节，有财者宜输之，如此而匈奴可灭也。”见《汉书·卜式传》

## 10 君子有所思行<sup>①</sup>

北上登渭原，南下望咸阳<sup>②</sup>。秦帝昔所据<sup>③</sup>，按剑朝侯王。践山划郊郭<sup>④</sup>，浚流固墉隍<sup>⑤</sup>。左右罗将相，甲馆临康庄<sup>⑥</sup>。曲台连阁道<sup>⑦</sup>，锦幕接洞房<sup>⑧</sup>。荆国征艳色<sup>⑨</sup>，邯郸选名倡<sup>⑩</sup>。一弹入云汉，再歌断君肠。自矜青春日，玉颜吝容光<sup>⑪</sup>。安知绿苔满，罗袖坐沾霜。声侈遽衰歇，盛爱旦离伤。岂唯毒身世，朝国亦沦亡。物盈道先忌，履谦福允臧<sup>⑫</sup>。独有东陵子，种瓜青门旁<sup>⑬</sup>。

①君子有所思行：乐府杂曲歌辞名。②咸阳：秦都，故城在今西安市西北。③秦帝：指秦始皇。④“践山”句：谓依山建城。咸阳在北山之南，渭水之北。见《元和郡县图志》卷一。⑤墉：城墙。隍：城壕。⑥甲馆：甲等馆舍。⑦曲台：秦宫殿名，在咸阳。阁道：楼阁之间以木架空的通道。⑧洞房：深邃的内室。⑨荆国：楚国。艳色：美女。⑩邯郸：战国时赵国都城，在今河北邯郸市。此地女子善鼓瑟，能歌善舞，“游媚富贵，遍诸侯之后宫”。见《汉书·地理志下》及陆厥《邯郸行》。⑪玉：原作“王”，依蒋礼鸿、项楚校改。⑫“物盈”二句：《易·谦》：“鬼神害盈而福谦，人道恶盈而好谦，谦尊而光，卑而不可

逾，君子之终也。”履：行。允：诚，确实。臧：善。⑬“独有”二句：见24·8⑨。

## 贾曾

贾曾(?—727)，河南洛阳人，少知名，以孝闻。景云中任吏部员外郎。玄宗在东宫，盛择官僚，以曾为太子舍人。直言敢谏，擢为中书舍人，以父名言忠固辞，改授谏议大夫、知制诰。开元初复拜中书舍人，乃就职，与苏晋同掌制诰，皆以文辞知名，时号“苏贾”。后坐事贬洋州刺史，历庆、郑等州刺史，入拜光禄少卿，迁礼部侍郎。开元十五年卒。今存诗五首。事见《旧唐书》卷一九〇中、《新唐书》卷一一本传。

## 11 和宋之问下山歌<sup>①</sup>

良游晚晚兮月呈光<sup>②</sup>，锦路逶迤兮山路长<sup>③</sup>。  
王孙不留兮岁将晏，嵩岩仙草兮为谁芳<sup>④</sup>？

①宋之问下山歌：见40.44。②晚(wǎn)晚：日将暮。呈光：全诗校：“一作成红。”③锦路：遍开山花的道路。逶迤：曲折绵延貌。④“王孙”二句：《楚辞·招隐士》：“王孙游兮不归，春草生兮萋萋。”岁将晏：一年将尽。嵩岩：指嵩山。

## 12 孝和皇帝挽歌<sup>①</sup>

新命千龄启<sup>②</sup>，鸿图累圣馀<sup>③</sup>。天行应潜跃<sup>④</sup>，帝出受图书<sup>⑤</sup>。礼若传尧旧<sup>⑥</sup>，功疑复夏初<sup>⑦</sup>。梦游长不返<sup>⑧</sup>，何国是华胥<sup>⑨</sup>？

①《旧唐书·中宗纪》载：景龙四年(710)六月壬午，帝崩于神龙殿。九月丁卯，百官上谥曰孝和皇帝，庙号中宗。诗当作于是时。②新命：谓中宗膺受天命，登基称帝，复国号唐。千龄启：开启千年国祚。③累圣馀：唐室列祖列宗的馀绪。④天行：指天道。潜跃：潜龙飞跃，喻帝王登基。跃：全诗校：“一作曜。”⑤图书：指河图洛书之类。参见1·1·2③。⑥传尧旧：继承唐尧的旧制。武则天时，悉改三省六部九卿等官名；中宗即位后，皆复旧。⑦疑：类似。复夏初：恢复夏禹的功业。⑧梦游：喻中宗驾崩。⑨华胥：见9·1⑤。

13 奉和春日出苑瞩目应令<sup>①</sup>

铜龙晓辟问安回<sup>②</sup>，金辂春游博望开<sup>③</sup>。渭北晴光摇草树<sup>④</sup>，终南佳气入楼台<sup>⑤</sup>。招贤已得商山老<sup>⑥</sup>，托乘还征邺下才<sup>⑦</sup>。臣在东周独留滞<sup>⑧</sup>，忻逢睿藻日边来<sup>⑨</sup>。

①题下原注：“时为太子舍人，使在东都作。”唐玄宗诗题为《春日出苑游瞩》，见3·33。应令：奉太子之命写作诗文。②铜龙：铜龙门，汉太子宫门名。门楼上饰有铜龙，故称。全诗校：“一作彤闱。”问安：指太子清晨问安父皇。③金辂(lù)：饰金之车。博望：汉苑名。见22·30·6①。④北：全诗校：“一作水。”⑤终南：山名，在长安南。⑥得：全诗校：“一作从。”商山老：商山四皓。见22·1③。⑦托乘：指文学待从之臣。天子出游，文学待从之臣陪乘后车，以侍游宴，备顾问。曹丕《与吴质书》：“文学托乘于后车。”邺下才：指王粲、刘桢等，建安末，皆在邺都，从曹氏父子游。《初学记》卷十引《魏文帝集》：“为太子时，北园及东阁讲堂并赋诗，命王粲、刘桢、阮瑀等同作。”⑧东周：指洛阳。公元前770年周平王东迁洛邑，为东周之始。⑨忻逢：全诗校：“一作叨承。”睿藻：指唐玄宗《春日出苑游瞩》诗。日边：比喻在皇帝左右。

14 有所思<sup>①</sup>

洛阳城东桃李花，飞来飞去落谁家。幽闺女儿爱颜色，坐见落花长叹息。今岁花开君不待，明年花开复谁在？故人不共洛阳东，今来空对落花风。年年岁岁花相似。岁岁年年人不同。

①本篇前六句与宋之问《有所思》前六句同，后四句与宋诗九至十二句同，仅文字小异，显非贾曾之作。宋之问《有所思》，一作刘希夷诗，题为《代悲白头翁》（一作《白头吟》），注见40·48。

15 祭汾乐章<sup>见12·4·7</sup>

## 李夔

李夔，武则天时为汴州司户，曾与宋之问唱酬。今存诗一首。事见《唐诗纪事》卷十三。

16 使至汴州喜逢宋之问<sup>①</sup>

阮籍蓬池上<sup>②</sup>，孤韵竹林才<sup>③</sup>。巨源从吏道<sup>④</sup>，正拥使车来<sup>⑤</sup>。相逢且交臂<sup>⑥</sup>，相命且衔杯<sup>⑦</sup>。醉后长歌毕，馀声绕吹台<sup>⑧</sup>。

①使至：全诗校：“一无使至二字。”汴州：治所在今河南开封市。宋之问：见卷四〇小传。之问《答李司户夔》见41·27。②“阮籍”句：阮籍《咏怀诗》其十六：“徘徊蓬池上，还顾望大梁。”蓬池在今河南尉氏县东北。③孤韵：孤傲清高的风度。竹林才：见47·16③。④巨源：山涛的字。参见43·32④。⑤使车：使者所乘之车。⑥交臂：此犹把臂，意示亲密。⑦相命：指相互劝酒。衔杯：饮酒。⑧吹台：在开封市东南。参见51·5⑤。

## 崔玄童

崔玄童，一作崔玄同，博陵安平（今属河北）人。神功元年（697），登绝伦科。曾任司封郎中。开元十一年（723），在刑部侍郎任。后出为徐州刺史，官终相州刺史。今存诗一首。事见韩愈《崔评事墓铭》、《唐会要》卷七六、《新唐书·宰相世系表二下》、《唐郎官石柱题名考》卷五。

17 祭汾阴乐章<sup>见12·4·6</sup>

## 何鸾

何鸾，中宗时为监察御史，朔方道大总管张仁愿奏为判官。开元五年（717），在仓部员外任。十一年，在太常少卿任。十四年，在太子右庶子任。今存诗一首。事见《旧唐书·音乐志三》、《张仁愿传》、《唐会要》卷五八、《唐大诏令集》卷七四。

18 祭汾阴乐章<sup>见12·4·9</sup>

## 蒋挺

蒋挺，义兴阳羨（今江苏宜兴）人。开元初，为监察御史。开元十一年（723），在主爵郎中任。十三年，自国子司业出为湖州刺史。今存诗一首。事见《旧唐书·音乐志三》、《张延珪传》、《新唐书·许景先传》、《唐郎官石柱



题名考》卷五。

## 19 祭汾阴乐章<sup>见12·4·10</sup>

(胡光舟)

### 增订注释全唐诗卷五七

崔融

崔融(653—706),字安成,齐州全节(今山东章丘县西)人。擢八科高第,累补官门丞,兼直崇文馆学士。中宗为太子时,选为侍读,典东宫章疏。圣历中授著作佐郎,迁右史,进凤阁舍人。久视元年(700),贬婺州长史。长安二年(702),再迁凤阁舍人。三年,兼修国史。神龙元年(705),坐附张易之兄弟,自司礼少卿贬袁州刺史,寻召拜国子司业。二年五月,预修《则天实录》成,封清河县子。因撰《则天哀册文》,用思精苦,发病而卒,谥曰文。文辞典丽,当时朝廷大手笔,多出其手。与苏味道、李峤、杜审言合称“文章四友”。《新唐书·艺文志》著录有集六十卷,已散佚,今存诗一卷。事见《旧唐书》卷九四、《新唐书》卷一一四本传,又见《唐会要》卷六三。

#### 1 关山月<sup>①</sup>

月生西海上<sup>②</sup>,气逐边风壮。万里度关山<sup>③</sup>,苍茫非一状。汉兵开郡国<sup>④</sup>,胡马窥亭障<sup>⑤</sup>。夜夜闻悲笳<sup>⑥</sup>,征人起南望。

①关山月:见7·6①。②西海:泛指西极之地。《离骚》:“指西海以为期。”傅玄《杂诗》:“微月出西方。”③度:全诗校:“一作照。”④开郡国:指开拓疆土。⑤窥:窥伺。亭障:古代边境险要处的堡垒。⑥笳:即胡笳,古代管乐器,汉时流行于塞北和西域一带。

#### 2 拟古<sup>①</sup>

饮马临浊河<sup>②</sup>,浊河深不测。河水日东注,河源乃西极<sup>③</sup>。思君正如此,谁为生羽翼?日夕大川阴<sup>④</sup>,云霞千里色。所思在何处?宛在机

中织<sup>⑤</sup>。离梦当有魂,愁容定无力。夙龄负奇志<sup>⑥</sup>,中夜三叹息<sup>⑦</sup>。拔剑斩长榆<sup>⑧</sup>,弯弓射小棘<sup>⑨</sup>。班张固非拟<sup>⑩</sup>,卫霍行可即<sup>⑪</sup>。寄谢闺中人<sup>⑫</sup>,努力加飧食<sup>⑬</sup>。

①拟古:模仿古诗之作。②浊河:此指黄河。黄河一名浊河,见《史记·苏秦列传》、《水经注·河水一》。③河源:黄河之源。西极:西方极远之地。④日夕:傍晚。《诗·王风·君子于役》:“日之夕矣,羊牛下来。”⑤机中织:暗用回文诗事。见40·43②。⑥夙(sù)龄:早岁,谓青少年时。⑦三:全诗校:“一作多。”⑧长榆:古要塞名。树榆为塞,故称。见《史记·淮南王传》。⑨射小棘:棘通“戟”。《后汉书·吕布传》载:吕布欲救刘备,令纪灵撤兵,乃植戟于营门,弯弓射之,一箭正中戟上小支,“灵等皆惊,言将军天威也”。⑩班张:指汉代出使西域、大张国威的班超与张骞。非拟:不能比拟。⑪卫霍:指汉武帝时大破匈奴的名将卫青与霍去病。行:将。可即:可以接近、追及。⑫谢:告。闺中人:指妻子。⑬飧(sūn)食:饭食。汉乐府《饮马长城窟行》:“上言加餐饭,下言长相思。”

#### 3 西征军行遇风

北风卷尘沙,左右不相识。飒飒吹万里<sup>①</sup>,昏昏同一色。马烦莫敢进,人急未遑食<sup>②</sup>。草木春更悲,天景昼相匿<sup>③</sup>。夙龄慕忠义<sup>④</sup>,雅尚存孤直<sup>⑤</sup>。览史怀浸骄<sup>⑥</sup>,读诗叹孔棘<sup>⑦</sup>。及兹戎旅地<sup>⑧</sup>,忝从书记职<sup>⑨</sup>。兵气腾北荒,军声振西极<sup>⑩</sup>。坐觉威灵远<sup>⑪</sup>,行看氛祲息<sup>⑫</sup>。愚臣何以报?倚马申微力<sup>⑬</sup>。

①飒飒(sà):风声。②急:全诗校:“一作息。”遑:暇,闲暇。③天景:指太阳。匿(nì):藏。④义:全诗校:“一作勇。”⑤雅尚:平素所崇尚。⑥浸:逐渐。⑦“读诗”句:《诗·小雅·采薇》:“不遑启居,猗允之故。”“岂不日戒,猗允孔棘。”猗允:古代北方的少数民族,秦汉时称匈奴。孔棘:甚急。⑧戎旅:军旅。⑨忝:窃居。自谦之词。书记:掌书记,唐代军中主撰文书的官职。⑩振:全诗校:“一作重。”⑪坐:遂,就。威灵:指军威。⑫氛祲(jìn):凶厉不祥之气。此指外敌入侵。⑬倚马:谓军中倚马作文。《世说新语·文学》:“桓宣武北征,袁虎时从,被责免官。会须露布文,唤袁倚马前令作。手不辍

笔，俄得七纸，殊可观。东亭在侧，极叹其才。”

#### 4 塞垣行<sup>一作崔湜诗。见43·1</sup>

#### 5 登东阳沈隐侯八咏楼<sup>①</sup>

旦登西北楼，楼峻石墉厚<sup>②</sup>。宛生长定□，俯压三江口<sup>③</sup>。排阶衔鸟衡<sup>④</sup>，交疏过牛斗<sup>⑤</sup>。左右会稽镇<sup>⑥</sup>，出入具区藪<sup>⑦</sup>。越岩森其前<sup>⑧</sup>，浙江漫其后<sup>⑨</sup>。此地实东阳，由来山水乡。隐侯有遗咏，落简尚馀芳。具物昔未改，斯人今已亡<sup>⑩</sup>。粤余忝藩左<sup>⑪</sup>，束发事文场<sup>⑫</sup>。怅不见夫子，神期遥相望。

①全诗校：“第三句缺一字。”东阳：郡名，治所在今浙江金华市。沈隐侯：即沈约，梁武帝时封建昌县侯，卒谥隐，故称。八咏楼：见8·50⑤。②墉：垣墙。③三江口：金华地当武义江（永康江）与东阳江合流处，合流后称金华江，故曰三江口。④鸟衡：星宿名，即柳星，二十八宿之一。《史记·天官书》：“吴楚之疆，候在荧惑，占于鸟衡。”⑤交疏：窗榻。牛斗：二十八宿中的牛宿和斗宿。⑥会稽：秦汉郡名，在今江苏南部、浙江东部一带。镇：一方的名山。⑦具区：湖名，即今太湖。《汉书·地理志》：“东南曰扬州，其山曰会稽，藪曰具区。”⑧越岩：越地之山。⑨浙江：即钱塘江，金华江为其支流。⑩斯人：此人。与下三句之“夫子”皆指沈约。⑪粤：语助词，无义。忝：忝居，自谦之词。藩左：同“藩佐”，当指地方长官的佐吏，如州刺史属下的长史、司马、参军等。⑫束发：古代男孩成童时束发为髻，因以为成童的代称。

#### 6 从军行<sup>①</sup>

穹庐杂种乱金方<sup>②</sup>，武将神兵下玉堂<sup>③</sup>。天子旌旗过细柳<sup>④</sup>，匈奴运数尽枯杨<sup>⑤</sup>。关头落月横西岭，塞下凝云断北荒。漠漠边尘飞众鸟，昏昏朔气聚群羊<sup>⑥</sup>。依稀蜀杖迷新竹<sup>⑦</sup>，仿佛胡床识故桑<sup>⑧</sup>。临海归来闻骠骑<sup>⑨</sup>，寻河本自有中郎<sup>⑩</sup>。坐看战壁为平土<sup>⑪</sup>，近待军营作破羌<sup>⑫</sup>。

①从军行：乐府《平调曲》名。②穹（qióng）庐杂种：指西北地区的胡人。穹庐，古代游牧民族居住的

毡帐。③玉堂：汉殿名，在建章宫南，陛阶皆玉为之。见《三辅黄图·汉宫》。也用为宫殿的通称。④细柳：见14·3·10⑤。⑤运数：气运，命运。⑥朔气：北方的寒气。⑦蜀杖：蜀地出产的邛竹杖。汉武帝时，张骞出使西域，云“居大夏时见蜀布、邛竹杖”。见《史记·西南夷列传》。大夏，今阿富汗北部一带。⑧胡床：一种可以折叠的轻便坐具。⑨“临海”句：《史记·卫将军骠骑传》：“骠骑将军（霍）去病率师，……封狼居胥山，禅于姑衍，登临翰海。”⑩“寻河”句：汉武帝时，张骞以中郎将出使西域，曾探寻黄河的源头。参见48·19⑦。⑪坐：遂，就。战壁：军中营垒。⑫破羌：汉宣帝时，拜酒泉太守辛武贤为破羌将军，与后将军赵充国等击破先零羌。见《汉书·赵充国传》。

#### 7 和宋之问寒食题黄梅临江驿<sup>①</sup>

春分自淮北<sup>②</sup>，寒食渡江南。忽见浔阳水<sup>③</sup>，疑是宋家潭。明主阍难叫<sup>④</sup>，孤臣逐未堪<sup>⑤</sup>。遥思故园陌，桃李正酣酣<sup>⑥</sup>。

①宋之问《途中寒食题黄梅临江驿寄崔融》见41·49。诗当作于神龙元年（705）春，说见41·49①。②春分：二十四节气之一。③浔阳水：浔阳江，指长江流经浔阳县境一段，在今江西九江市北。④阍难叫：屈原《离骚》：“吾令帝阍开关兮，倚阍阖而望予。”王逸注：“帝，谓天帝。阍，主门者也。阍阖，天门也。言已……将上诉天帝，使阍人开关，又倚天门望而距我，使我不得入也。”⑤孤臣：失势无援的远臣。《孟子·尽心上》：“独孤臣孽子，其操心也危，其虑患也深。”逐：贬谪，放逐。未堪：难以忍受。⑥酣酣：形容桃李繁茂盛发之状。

#### 8 留别杜审言并呈洛中旧游<sup>①</sup>

斑鬓今为别<sup>②</sup>，红颜昨共游<sup>③</sup>。年年春不待，处处酒相留。驻马西桥上，回车南陌头。故人从此隔，风月坐悠悠<sup>④</sup>。

①杜审言《送崔融》见51·21。诗当作于万岁通天元年（696）七月，说见51·21①。②斑鬓：鬓发花白。③红颜：指青春容颜。④坐：犹“自”。

#### 9 咏宝剑

宝剑出昆吾<sup>①</sup>，龟龙夹采珠<sup>②</sup>。五精初献术，



千户竞沦都<sup>③</sup>。匣气冲牛斗<sup>④</sup>，山形转辘轳<sup>⑤</sup>。  
欲知天下贵，持此问风胡。

①昆吾：见55·1②。②龟龙：指剑柄或剑鞘上雕饰的图形。夹：此指镶嵌。③“五精”二句：《吴越春秋·阖间内传》载：楚昭王得宝剑，不知其名，召风胡子问之，风胡子曰：“此谓湛卢之剑”，乃“五金之英，太阳之精，寄气托灵，出之有神”。昭王问其价值几何，答曰：“臣闻此剑在越之时，客有酬其直（值）者，有市之乡三十，骏马千匹，千户之都二。”五精，五行之精，此指“五金之英”。沦：全诗校：“一作论。”④“匣气”句：见36·42·1⑬。⑤“山形”句：古代剑柄顶端以玉作井辘轳形，上刻木作山形，如莲花初生未放之状。见《汉书·隗不疑传》注。

## 10 吴中好风景<sup>①</sup>

洛渚问吴潮<sup>②</sup>，吴门想洛桥<sup>③</sup>。夕烟杨柳岸，  
春水木兰桡<sup>④</sup>。城邑高楼近，星辰北斗遥<sup>⑤</sup>。  
无因生羽翼<sup>⑥</sup>，轻举托还飙<sup>⑦</sup>。

①本篇又见《全唐诗》李义卷，题作《次苏州》，两俱失注。②洛渚：洛水中小洲。代指洛阳。吴潮：吴地之潮。③吴门：苏州的别称。洛桥：指洛阳天津桥，故址在今洛阳市旧城西南。④木兰：木名，可造船。桡（ráo）：船桨。⑤北斗遥：意谓与京城相距遥远。北斗：北斗七星。此指京城。参见3·36⑥。⑥无因：无由。⑦托：依托，凭借。还（xuán）飙：旋风。还，通“旋”。

## 11 则天皇后挽歌二首<sup>①</sup>

宵陈虚禁夜<sup>②</sup>，夕临空山阴。日月昏尺景<sup>③</sup>，  
天地惨何心。紫殿金铺涩<sup>④</sup>，黄陵玉座深<sup>⑤</sup>。  
镜奁长不启<sup>⑥</sup>，圣主泪沾巾<sup>⑦</sup>。

①两《唐书·则天皇后纪》载，神龙元年（705）十一月壬寅，武后崩，谥曰则天大圣皇后。诗当作于是时。②禁：宫殿。③尺景：犹尺光。景，同“影”。④金铺：宫门上兽面铜制环钮，用以衔环。⑤黄陵：黄帝之陵。此借指唐高宗与武则天合葬之乾陵。玉座：指陵墓中的御座。⑥镜奁：梳妆镜匣。⑦圣主：指唐中宗。

前殿临朝罢<sup>①</sup>，长陵合葬归<sup>②</sup>。山川不可望，

文物尽成非<sup>③</sup>。阴月霾中道<sup>④</sup>，轩星落太微<sup>⑤</sup>。  
空馀天子孝，松上景云飞<sup>⑥</sup>。

①临朝：谓武则天当朝处理国事。②长陵：汉高祖与吕后合葬的陵墓。此借指乾陵。③文物：指礼乐典章制度。④霾（mái）：昏暗。中道：《汉书·天文志》：“日有中道，月有九行。中道者，黄道，一曰光道。”⑤轩星：即轩辕星。见14·3·2③。太微：太微垣。⑥景云：见22·2⑩。

## 12 户部尚书崔公挽歌<sup>①</sup>

八座图书委<sup>②</sup>，三台章奏盈<sup>③</sup>。举杯常有劝<sup>④</sup>，  
曳履忽无声<sup>⑤</sup>。市若荆州罢<sup>⑥</sup>，池如薛县平<sup>⑦</sup>。  
空馀济南剑，天子署高名<sup>⑧</sup>。

①户部尚书崔公：即崔知悌，许州鄢陵（今属河南）人。累迁中书侍郎。仪凤四年（679），自尚书左丞迁户部尚书。传在《新唐书》卷一〇六。据《旧唐书·高宗纪》，知悌卒于永隆二年（681）八月丁亥。诗当作于是时。②八座：见3·53⑥。图书：此指地图、律令、户籍等文书。委：堆积。③三台：汉代称尚书为中台，御史为宪台，谒者为外台，合称“三台”。④“举杯”句：《吴志·薛综传》载：薛综为谒者仆射，“西使张奉于（孙）权前列尚书阙泽姓名以嘲泽，泽不能答。综下行酒，因劝酒曰：‘蜀者何也？有犬为独，无犬为蜀，横目句身，虫入其腹。’奉曰：‘不当复列君吴邪？’综应声曰：‘无口为天，有口为吴，君临万邦，天子之都。’于是众坐喜笑，而奉无以对。其枢机敏捷，皆此类也。”⑤曳履：见38·5⑱。⑥“市若”句：《晋书·羊祜传》载：羊祜以尚书右仆射出镇荆州，有仁政，及卒，“南州人征市日闻祜丧，莫不号恸，罢市，巷哭者声相接。”⑦薛县：孟尝君之封邑，今属山东。《说苑·善说》载，雍门子周说孟尝君曰：“天下有识之士，无不为足下寒心酸鼻者，千秋万岁之后，庙堂必不血食矣，高台既以坏，曲池既以涸，坟墓既以平，而青廷矣！”参见38·42②。⑧“空馀”二句：见37·74·2⑤。

## 13 韦长史挽词<sup>①</sup>

日落桑榆下<sup>②</sup>，寒生松柏中<sup>③</sup>。冥冥多苦雾<sup>④</sup>，  
切切有悲风<sup>⑤</sup>。京兆新阡辟<sup>⑥</sup>，扶阳甲第空<sup>⑦</sup>。  
郭门从此去<sup>⑧</sup>，荆棘渐蒙笼<sup>⑨</sup>。

①长史：官名。唐代王府、都督府、州郡皆置长史，品秩职权亦各异。此未详所指。②“日落”句：谓人亡。桑榆，落日余光所在处。③松柏：指墓前松柏。④冥冥：黑暗。指坟墓中。⑤切切：风声。⑥京兆：京城长安地区。新阡：新开墓道。辟：全诗校：“一作阔，一作合。”⑦扶阳甲第：西汉丞相扶阳侯韦贤的宅第，此借指韦长史府第。甲第，本谓封侯者的住宅，后泛指显贵的宅第。⑧郭门：指长安外城门。⑨蒙笼：同“朦胧”。

#### 14 和梁王众传张光禄是王子晋后身<sup>①</sup>

闻有冲天客<sup>②</sup>，披云下帝畿<sup>③</sup>。三年上宾去<sup>④</sup>，千载忽来归<sup>⑤</sup>。昔偶浮丘伯<sup>⑥</sup>，今同丁令威。中郎才貌是<sup>⑦</sup>，柱史姓名非<sup>⑧</sup>。祇召趋龙阙<sup>⑨</sup>，承恩拜虎闾<sup>⑩</sup>。丹成金鼎献<sup>⑪</sup>，酒至玉杯挥。天仗分旄节<sup>⑫</sup>，朝容间羽衣<sup>⑬</sup>。旧坛何处所<sup>⑭</sup>，新庙坐光辉<sup>⑮</sup>。汉主存仙要<sup>⑯</sup>，淮南爱道机<sup>⑰</sup>。朝朝缙氏鹤<sup>⑱</sup>，长向洛城飞。

①梁王：即武三思。见卷六九小传。张光禄：即张昌宗，见卷六九小传。王子晋：见40·41①。《旧唐书·张行成传》：“久视元年，改控鹤府为奉宸府，又以张易之为奉宸令。……时谀佞者奏云：‘昌宗是王子晋后身。’乃令被羽衣，吹箫，乘木鹤，奏乐于庭，如王子晋乘空。辞人皆赋诗以美之，崔融为其绝唱。”②冲天客：仙人。此以王子晋喻张昌宗。③帝畿：京城。④上宾去：到天帝处作客。《逸周书·太子晋解》载，王子晋谓师旷曰：“吾后三年将上宾于帝所，汝慎无言，殃将及汝。”师旷归，未及三年，告死者至。⑤“千载”句：用丁令威事。见3·32④。⑥浮丘伯：即浮丘公。见30·36⑨。偶：全诗校：“一作遇。”⑦中郎：当指潘岳。潘岳曾兼任虎贲中郎将。才貌是：谀张昌宗有潘岳般的才貌。《晋书·潘岳传》：“岳美姿仪，辞藻绝丽，尤善为哀诔之文。少时常挟弹出洛阳道，妇人遇之者，皆连手萦绕投之以果，遂满车而归。”⑧柱史：柱下史，官名，老聃（老子）曾为周柱下史。姓名非：只是姓名不同而已。柱：全诗校：“一作藏。”⑨祇（zhǐ）召：恭敬奉召。趋：小步快走，是臣见君时的仪节。龙阙：宫廷。⑩虎闾：亦指宫廷。⑪丹成：《新唐书·张行成传》：“内史令杨再思曰：‘昌宗主炼丹剂，陛下饵之而验，功最大者也。’”⑫天仗：天子之仪仗。旄节：饰以旄牛尾的节杖，使者所持的凭证。⑬朝容：上朝时的仪容、服饰。间：

间杂。羽衣：见注①。⑭坛：全诗校：“一作宫。”⑮坐：遂，就。⑯汉主：指汉武帝。武帝好神仙方术之事。⑰淮南：汉淮南王刘安。道机：道术。刘安好道，曾招致宾客方术之士数千人，撰成《鸿烈》（即《淮南子》）。后服药成仙。见《汉书》本传及《神仙传》卷四。⑱缙氏鹤：见8·6②

#### 15 哭蒋詹事俨<sup>①</sup>

江上有长离<sup>②</sup>，从容盛羽仪<sup>③</sup>。一鸣百兽舞，一举群鸟随<sup>④</sup>。应我圣明代<sup>⑤</sup>，巢君阿阁垂<sup>⑥</sup>。钩陈侍帷扆<sup>⑦</sup>，环卫奉旌麾<sup>⑧</sup>。雅量沧海纳<sup>⑨</sup>，完才庙廊施<sup>⑩</sup>。养亲光孝道，事主竭忠规<sup>⑪</sup>。贞节既已固，殊荣良不訾<sup>⑫</sup>。朝游云汉省<sup>⑬</sup>，夕宴芙蓉池<sup>⑭</sup>。汲黯言当直<sup>⑮</sup>，陈平智本奇<sup>⑯</sup>。功成喜身退，时往惜年驰。镇国山基毁，中天柱石颓<sup>⑰</sup>。将军空有颂<sup>⑱</sup>，刺史独留碑<sup>⑲</sup>。芜蔓藏书壁<sup>⑳</sup>，荒凉悬剑枝<sup>㉑</sup>。昔余参下位<sup>㉒</sup>，数载忝牵羈。置榻恩逾重<sup>㉓</sup>，迎门礼自卑<sup>㉔</sup>。竹林常接兴<sup>㉕</sup>，泰谷每逢吹<sup>㉖</sup>。逸翰金相发<sup>㉗</sup>，清谈玉柄挥<sup>㉘</sup>。不轻文举少<sup>㉙</sup>，深叹子云疲<sup>㉚</sup>。遗爱犹如在<sup>㉛</sup>，残编尚可窥<sup>㉜</sup>。即今流水曲<sup>㉝</sup>，何处俗人知？

①蒋俨：常州义兴（今江苏宜兴市）人，擢明经第，为左屯卫兵曹参军。累迁蒲州刺史，发隐禁奸，号“良二千石”。历太仆卿、右卫大将军，封义兴县子，以太子詹事致仕。垂拱三年（687）卒，年七十八。两《唐书》有传。②长离：灵鸟名，即凤凰。比喻贤士。③盛羽仪：谓长离鸟精心修饰羽毛仪容，喻君子敬业修身。④举：起飞。群鸟随：《说文》四上：“凤飞，群鸟从以万数。”群：全诗校：“一作众。”⑤应：谓应时而生。⑥巢阿阁：见13·2·1⑭。⑦钩陈：见22·5⑧。帷扆（yǐ）：宫殿中设在户牖之间的帷帐与屏风。⑧环卫：即禁卫。⑨雅量：宽宏的器量。沧海纳：如同沧海之纳百川。⑩完才：全才。庙廊：犹言庙堂，指朝廷。⑪竭：竭尽。忠规：忠心劝谏。⑫良：确实。不訾（zǐ）：甚多，不可计量。⑬云汉省：当指朝廷中枢机构。云汉，银河。⑭芙蓉池：见41·2①。⑮“汲黯”句：《史记·汲郑列传》：汲黯“好直谏，数犯主之颜色”，“好直谏，守节死义，难惑以非”。《新唐书·蒋俨传》：“中宗在东宫，俨数争过失。”⑯“陈平”句：《史记·陈丞相世家》：陈平“常



出奇计，救纷纭之难，振国家之危。”①⑦山基毁、柱石颓：皆喻国家重臣之死。①⑧“将军”句：蒋俨曾任右卫大将军。①⑨“刺史”句：《旧唐书·良吏传》载：蒋俨出任蒲州刺史，“蒲州户口殷剧，前后刺史，多不称职。俨下车未几，令行禁止，称为良牧。”②⑩藏书壁：以孔壁藏书喻蒋俨之藏书。参见3·34⑩。②⑪悬剑：用季札事。参见3·11⑥。②⑫参下位：任低微的官职。②⑬置榻：见20·4②。②⑭迎门：旧时礼节，地位、年齿低于自己的人造访，不必迎门。崔融造访而蒋俨迎门，故云“礼自卑”。②⑮竹林：见47·16③。②⑯黍谷：地名，在今北京市密云县西南，亦名燕谷山、寒谷。《艺文类聚》卷九引刘向《别录》：“邹衍在燕，燕有谷，地美而寒，不生五谷。邹子居之，吹律而暖气至，而谷生。今名黍谷。”②⑰逸翰：指高雅飘逸的文章。金相：金相玉质，指美质。《诗·大雅·棫朴》：“追琢其章，金玉其相。”毛传：“相，质也。”②⑱玉柄：指玉柄麈尾，魏晋名士清谈时常执的一种拂子。《世说新语·容止》：“王夷甫（王衍）容貌整丽，妙于谈玄。恒捉白玉柄麈尾。”②⑲“不轻”句：孔融字文举，十岁随父到洛，造访司隶校尉李膺。李有盛名，门无杂宾。融自称“我是李府君亲。”既通，李膺问曰：“君与仆有何亲？”对曰：“昔先君仲尼（孔子）与君先人伯阳（李耳，老子）有师资之尊，是仆与君奕世为通好也。”李膺大奇之。见《世说新语·言语》。③⑩子云：扬雄字。潘岳《夏侯常侍诔》：“执戟疲扬，长沙投贾。”③⑪遗爱：谓仁爱遗留于后世。语出《左传·昭公二十年》。③⑫残编：当指蒋俨尚未完成的文稿。③⑬流水曲：见5·27·21①。

## 16 嵩山石淙侍宴应制<sup>①</sup>

洞口仙岩类削成<sup>②</sup>，泉香石冷昼含清。龙旗画月中天下<sup>③</sup>，风管披云此地迎<sup>④</sup>。树作帷屏阳景翳<sup>⑤</sup>，芝如宫阙夏凉生。今朝出豫临悬圃<sup>⑥</sup>，明日陪游向赤城<sup>⑦</sup>。

①题解与系年俱见2·16①。②类：似。③龙旗：《礼记·乐记》：“龙旗九旒，天子之旌也。”旒，通“旗”。画月：天子之旗，画日月。见《穆天子传》卷六。④风管：即风箫，排箫。⑤阳景：日光。翳（yì）：遮蔽。⑥出豫：帝王出游。悬圃：见1·1·9⑤。⑦赤城：见46·12⑩。

## 17 塞上寄内<sup>①</sup>

旅魂惊塞北<sup>②</sup>，归望断河西<sup>③</sup>。春风若可寄，

暂为绕兰闺<sup>④</sup>。

①内：指妻子。上：全诗校：“一作北。”②旅魂：此指戍边将士的魂梦。③归望：还乡的愿望。河西：汉唐时指今甘肃、青海两省黄河以西地区，即河西走廊与湟水流域。④兰闺：指家乡妻子的闺房。

（胡光舟）

## 增订注释全唐诗卷五八

### 阎朝隐

阎朝隐，字友倩，赵州栾城（今属河北）人。连中进士、孝悌廉让科，补阳武尉。性滑稽，文辞奇诡，为武后所赏识。累迁给事中，预修《三教珠英》，代张易之捉刀为文。圣历二年（699），因诏事武后而大见褒赐，转麟台少监。神龙元年（705），易之伏诛，坐徙岭外。景龙初自崖州遇赦还。累迁著作郎，兼修文馆直学士。先天中除秘书少监，坐事贬通州别驾卒。《新唐书·艺文志》著录有集五卷，已散佚，今存诗十三首。事见《旧唐书》卷一九〇中、《新唐书》卷二〇二中本传。

### 1 侍从途中口号应制<sup>①</sup>

疵贱出山东<sup>②</sup>，忠贞任土风<sup>③</sup>。因敷河朔藻<sup>④</sup>，得奉洛阳宫。一顾侍御史<sup>⑤</sup>，再顾给事中<sup>⑥</sup>。常愿粉肌骨<sup>⑦</sup>，特答造化功<sup>⑧</sup>。

①侍从：指侍从武则天出游。口号：随口吟诵而成的诗。②疵（cǐ）贱：谓出身卑贱。山东：指崂山或华山以东地区。③任土风：凭藉当地的民风。土风，此指燕赵民风。韩愈《送董邵南序》：“燕赵古称多慷慨悲歌之士。”④敷：敷陈、敷演，指写作诗文。河朔藻：关于河朔的诗文。⑤顾：眷顾。侍御史：属御史台，从六品下。掌纠举百僚，推鞠狱讼。见《唐六典》卷十三。⑥给事中：门下省属官，正五品上。掌侍奉左右，分判省事。见《唐六典》卷八。⑦粉肌骨：粉身碎骨。⑧造化功：天之功，亦即武则天之功。

### 2 奉和圣制夏日游石淙山<sup>①</sup>

金台隐隐陵黄道<sup>②</sup>，玉辇亭亭下绛霄<sup>③</sup>。千种

冈峦千种树，一重岩壑一重云。花落风吹红的历<sup>④</sup>，藤垂日晃绿葢葢<sup>⑤</sup>。五百里内贤人聚<sup>⑥</sup>，愿陪闾阖侍天文<sup>⑦</sup>。

①题解与系年俱见2·16①。②金台：仙人居处，在昆仑山。见《海内十洲记》。黄道：见11·1·3③。③玉辇（niǎn）：帝、后所乘的车。亭亭：高貌。绛雾：绛色雾气。④的历：鲜明貌。⑤晃：闪耀。葢葢（fén yūn）：茂盛貌。⑥贤人聚：见41·33④。⑦闾阖：天门，也指皇宫的正门。天文：此指天子所作诗文。

### 3 鸚鵡猫儿篇并序

鸚鵡，慧鸟也<sup>①</sup>。猫，不仁兽也<sup>②</sup>。飞翔其背焉，啣啄其颐焉。攀之缘之，蹈之履之<sup>③</sup>，弄之藉之<sup>④</sup>，踟蹰然此为自得<sup>⑤</sup>，彼亦以为自得。畏者无所起其畏<sup>⑥</sup>，忍者无所行其忍<sup>⑦</sup>，抑血属旧故之不若<sup>⑧</sup>。臣叨践太子舍人<sup>⑨</sup>，朝暮侍从，预见其事。圣上方以礼乐文章为功业<sup>⑩</sup>，朝野欢娱。强梁充斥之辈<sup>⑪</sup>，愿为臣妾，稽颡阙下者日万计<sup>⑫</sup>。寻而天下一统<sup>⑬</sup>，实以为惠可以伏不惠<sup>⑭</sup>，仁可以伏不仁，亦太平非常之明证。事恐久远，风雅所缺<sup>⑮</sup>，再拜稽首为之篇<sup>⑯</sup>。

霹雳引<sup>⑰</sup>，丰隆鸣<sup>⑱</sup>，猛兽噫气蛇吼声<sup>⑲</sup>。鸚鵡鸟，同资造化兮殊粹精<sup>⑳</sup>。鸚鵡毛<sup>㉑</sup>，翡翠翼<sup>㉒</sup>，鸚雏延颈<sup>㉓</sup>，鸚鸡弄色<sup>㉔</sup>。鸚鵡鸟，同禀阴阳兮异埏埴<sup>㉕</sup>。彼何为兮，隐隐振振<sup>㉖</sup>；此何为兮，绿衣翠襟<sup>㉗</sup>。彼何为兮，窈窕蠢蠢；此何为兮，好貌好音。彷徨兮徜徉<sup>㉘</sup>，似妖姬踟步兮动罗裳<sup>㉙</sup>。趋趋兮踟踌<sup>㉚</sup>，若处子回眸兮登玉堂。爰有兽也<sup>㉛</sup>，安其忍，背其胁<sup>㉜</sup>，距其胸<sup>㉝</sup>。与之放旷浪浪兮<sup>㉞</sup>，从从容容。钩爪锯牙也，宵行昼伏无以当<sup>㉟</sup>，遇之兮忘味。抟击腾掷也，朝飞暮噪无以拒，逢之兮屏气<sup>㊱</sup>。由是言之，贪残薄则智慧作<sup>㊲</sup>，贪残临之兮不复攫<sup>㊳</sup>。由是言之，智慧周则贪残囚<sup>㊴</sup>，智慧犯之兮不复忧。菲形陋质虽贱微<sup>㊵</sup>，皇王顾遇长光辉。离宫别馆临朝市，妙舞繁弦杂宫徵<sup>㊶</sup>。嘉喜堂前景福内<sup>㊷</sup>，合欢殿上明光里<sup>㊸</sup>。云母屏风文彩合，流苏斗帐香烟起<sup>㊹</sup>，承恩宴盼接宴喜。高视七头金骆驼<sup>㊺</sup>，平怀五尺铜狮子。国有君兮国有臣，君为主兮臣为

宾。朝有贤兮朝有德，贤为君兮德为饰。千年万岁兮心转忆。

①慧鸟：祢衡《鸚鵡赋》：“性辨慧而能言兮，心聪明而识机。”②不仁兽：猫性残忍，故称。③蹈之履之：谓用足踩踏之。④藉之：谓压在下面。⑤踟蹰然：步趋有节貌。⑥起：产生。⑦忍：忍耐，克制。⑧血属旧故：血缘关系与老交情。不若：不顺。⑨太子舍人：东宫属官，正六品上，掌令书表启。《新唐书》本传：“中宗为太子，朝隐以舍人幸。”⑩圣上：指武则天。⑪强梁充斥之辈：众多强横不法之徒。⑫稽颡（sǎng）：古时一种跪拜礼，屈膝下跪，以额触地。阙下：宫阙之下，借指朝廷。⑬寻而：不久。⑭惠：仁惠，仁慈。⑮风雅：此指继承《诗经》风雅传统的诗歌。⑯稽首：古跪拜礼，叩头到地。是九拜中最恭敬者。⑰引：发。⑱丰隆：雷神。《离骚》：“吾令丰隆乘云兮”。⑲噫（ài）气：呼气，嘘气。《庄子·齐物论》“夫大块噫气，其名为风。”⑳资：凭借。造化：天，自然。㉑鸚鵡：雁的一种，长颈，绿色。一说为凤凰的别名。㉒翡翠：此指翠鸟。㉓鸚雏：传说中与鸾凤同类的鸟，见《庄子·秋水》。㉔鸚鸡：鸟名，似鹤，黄白色。㉕禀：禀受。异埏（shān）埴：形状相异。埏埴，以陶土放入模型中制成陶器。㉖隐隐：隐约，不分明，指匿伏。振振（zhēn zhēn）：骄矜貌。㉗绿衣翠襟：指鸚鵡的毛色。㉘彷徨（páng）徉：徘徊。㉙踟（xī）步：轻快的步伐。㉚趋踟：谓行步快慢有节奏。㉛爰：乃，于是。㉜背（zuì）：啄。㉝距：鸡足后突出如趾的尖骨，斗时用以击刺对方。此作动词用，击也。㉞放旷浪浪：犹言放浪，放纵不受拘束。㉟当：抵敌。㊱屏气：屏息，不敢出气。㊲作：起，产生。㊳攫（jué）：抓取。㊴囚：受约束。㊵菲形：形体小。陋质：质陋劣。㊶宫徵（zhǐ）：我国古代五声音阶中的两个音阶，亦为乐调的名称。㊷嘉喜堂：未详。疑为汉殿堂名。景福：宫殿名，魏明帝建，故址在今河南许昌市。何晏有《景福殿赋》。㊸合欢殿：汉殿名，在长安未央宫内，为汉武帝后宫八区之一。见《三辅黄图》卷三。明光：汉宫名。见3·13⑧。合：全诗校：“一作和。”㊹流苏斗帐：饰有流苏的斗形帐子。流苏，下垂的穗子，用五彩羽毛或丝线制成。㊺高视：犹傲视。七头金骆驼：《魏书·西域传·副货国》：“国王有黄金殿，殿下金驼七头，各高三尺。”

### 4 三日曲水侍宴应制<sup>①</sup>

三月重三日，千春续万春。圣泽如东海<sup>②</sup>，天



文似北辰<sup>③</sup>。荷叶珠盘净，莲花宝盖新<sup>④</sup>。陛下制万国<sup>⑤</sup>，臣作水心人<sup>⑥</sup>。

①三日曲水：见4·18②③。②圣泽：帝王的恩泽。③天文：此当指天子所作诗文。北辰：北极星。《尔雅·释天》：“北极谓之北辰。”④宝盖：华贵的车盖，喻莲花。⑤制：控制，统治。⑥水心人：见12·18·7④。

### 5 奉和九日幸临渭亭登高应制得筵字<sup>①</sup>

九九侍神仙，高高坐半天。文章二曜动<sup>②</sup>，气色五星连<sup>③</sup>。簪绂趋皇极<sup>④</sup>，笙歌接御筵<sup>⑤</sup>。愿因茱萸酒<sup>⑥</sup>，相守百千年。

①题解与系年俱见2·10①。②二曜：指日、月。③五星连：见17·1④。④簪绂(fú)：指达官贵人。簪，古代连冠于发的饰品。绂，古代系印的丝带。皇极：此指宫禁。⑤接：谓笙歌连续演奏。⑥茱萸酒：古代风俗，重阳节佩茱萸囊，饮菊花酒。此将二者牵合。参见2·10⑩⑪

### 6 奉和送金城公主适西蕃应制<sup>①</sup>

甥舅重亲地<sup>②</sup>，君臣厚义乡<sup>③</sup>。还将贵公主，嫁与耨檀王<sup>④</sup>。鹵簿山河暗<sup>⑤</sup>，琵琶道路长<sup>⑥</sup>。回瞻父母国<sup>⑦</sup>，日出在东方。

①题解与系年俱见35·20①。②甥舅：《左传·成公二年》：“夫齐，甥舅之国也。”杜预注：“齐世与周昏(婚)，故曰甥舅。”唐太宗以文成公主嫁与吐蕃赞普松赞干布，唐中宗又以金城公主嫁与吐蕃赞普。开元中，赞普上表，自称“外甥是先皇帝舅宿亲”。见《旧唐书·吐蕃传》。③君臣：谓唐为君，吐蕃为臣。④耨檀：全诗校：“一作褥毡。”褥毡：以毛毡为被褥。褥毡王：指吐蕃赞普。⑤鹵(lǔ)簿：帝王出行时的仪仗队。河暗：全诗校：“一作川阔。”⑥“琵琶”句：见1·71⑦。琵琶：全诗校：“一作胡琴。”⑦父母国：犹祖国。《孟子·万章下》：“迟迟吾行也，去父母国之道也”。

### 7 奉和立春游苑迎春应制<sup>①</sup>

管籥周移宸极里<sup>②</sup>，乘輿望幸斗城闾<sup>③</sup>。草根未结青丝缕<sup>④</sup>，萝茑犹垂绿帟巾<sup>⑤</sup>。鹊入巢中言改岁<sup>⑥</sup>，燕衔书上道宜新<sup>⑦</sup>。愿得长绳系取

日<sup>⑧</sup>，光临天子万年春。

①唐中宗《立春日游苑迎春》见2·13。②管籥(yuè)：乐器名。管，笙；籥，箫。周：遍。宸极：宸中之极，指京城。③乘(shèng)輿：帝王车驾。斗城：汉长安城的别称，因城北凸出形似北斗，城南屈曲形似南斗得名。闾(yīn)：城门外层的曲城。④青丝缕：指青草。⑤萝茑：女萝和茑，两种植物。⑥“鹊入”句：《礼记·月令》：“季冬之月，……鹊始巢。”《易·统卦》：“鹊者阳鸟，先物而动，先事而应。”⑦“燕衔”句：《荆楚岁时纪》：“立春日，悉剪彩为燕以戴之，贴‘宜春’二字。”⑧长绳系取日：留驻时光。晋傅玄《九曲诗》：“岁暮景迈时光绝，安得长绳系白日。”

### 8 奉和圣制春日幸望春宫应制<sup>①</sup>

句芒人面乘两龙<sup>②</sup>，道是春神卫九重<sup>③</sup>。彩胜年年逢七日<sup>④</sup>，醪醕岁岁满千钟<sup>⑤</sup>。宫梅间雪祥光遍<sup>⑥</sup>，城柳含烟淑气浓<sup>⑦</sup>。醉倒君前情未尽，愿因歌舞自为容。

①《文苑英华》卷一七二题作《人日重宴大明宫恩赐彩缕人胜应制》，并录崔日用、张说等十一人同题之作。本诗有“彩胜年年逢七日”之句，可证《英华》题是，当据改。题解与系年俱见35·16①。②句(gōu)芒：春神。《礼记·月令》：“孟春之月……其帝太皞，其神句芒。”《山海经·海外东经》：“东方句芒，鸟身人面，乘两龙。”③九重：帝王居处。④彩胜：见5·22①。七日：指正月初七，旧俗以为“人日”。⑤醪醕(tú mí)：酒名。重酿的酒。⑥间：间杂，混杂。⑦淑：全诗校：“一作瑞。”

### 9 夜宴安乐公主新宅<sup>①</sup>

凤凰鸣舞乐昌年<sup>②</sup>，蜡炬开花夜管弦<sup>③</sup>。半醉徐击珊瑚树，已闻钟漏晓声传<sup>④</sup>。

①安乐公主：见2·15④。②昌年：昌隆兴盛之年。③蜡炬开花：谓烛头爆出火花。④钟：乐器名，亦用以报时。漏：漏刻，古计时器。

### 10 饯唐永昌<sup>①</sup>

洛阳难理若棼丝<sup>②</sup>，椎破连环定不疑<sup>③</sup>。鸚鵡休言秦地乐<sup>④</sup>，回头一顾一相思<sup>⑤</sup>

①唐永昌：见35·19①。②理：治理。棼（fén）丝：乱丝。棼，纷乱。《左传·隐公四年》：“犹治丝而棼之也。”③椎破连环：喻以果断的处置解决纠缠不清的问题。《战国策·齐策六》：“秦昭王尝遣使者遗君王后玉连环，曰：‘齐多智，而解此环否？’君王后以示群臣，群臣不知解。君王后引锥椎破之，谢秦使曰：‘谨以解矣。’”④休言秦地乐：全诗校：“一作鸟道长安乐。”⑤头：全诗校：“一作首。”

## 11 明月歌<sup>①</sup>

梅花雪白柳叶黄，云雾四起月苍苍，箭水泠泠刻漏长<sup>②</sup>。挥玉指，拂罗裳，为君一奏楚明光<sup>③</sup>。

①明月歌：乐府《琴曲歌》名。②箭水：漏壶中之水。漏壶为古代滴水计时器，壶中有箭，以指示刻度。泠泠（líng）：形容声音清越。刻漏长：此指夜正长。③楚明光：古琴曲名。《琴操》谓系楚昭王时大夫明光受谗抒愤之作。

## 12 采莲女<sup>①</sup>

采莲女，采莲舟，春日春江碧水流。莲衣承玉钏，莲刺胃银钩<sup>②</sup>。薄暮敛容歌一曲<sup>③</sup>，氛氲香气满汀洲<sup>④</sup>。

①采莲女：乐府《清商曲》名。②胃（juàn）：牵挂。③薄暮：傍晚。敛容：犹正容，表示肃敬。④氛氲（yūn）：盛貌。汀（tīng）洲：水中小洲。

## 13 奉和登骊山应制<sup>①</sup>

龙行踏绛气<sup>②</sup>，天半语相闻。混沌疑初判<sup>③</sup>，洪荒若始分<sup>④</sup>。

①骊山：在今陕西临潼县城东南。②龙行：指帝王出行。绛气：祥瑞之气。③混沌：亦作“浑沌”，古人认为天地开辟前的状态。判：分。④洪荒：指太古时代混沌蒙昧的状态。

## 韦元旦

韦元旦，字烜，京兆万年（今西安市）人。擢进士第，补东阿尉。垂拱元年（685），

为美原县尉。后迁左台监察御史。与张易之为姻属，易之败，贬感义尉。又因其舅陆颂妻为中宗韦后之妹，俄召为主客员外郎，转左司员外郎，迁中书舍人。景龙二年（708），为修文馆学士。今存诗十首。事见《新唐书》卷二〇二本传，又见《唐诗纪事》卷十一、《唐郎官石柱题名考》卷二。

## 14 奉和九日幸临渭亭登高应制得月字<sup>①</sup>

云物开千里<sup>②</sup>，天行乘九月<sup>③</sup>。丝言丹凤池<sup>④</sup>，旆转苍龙阙<sup>⑤</sup>。灞水欢娱地<sup>⑥</sup>，秦京游侠窟<sup>⑦</sup>。欣承解愠词<sup>⑧</sup>，圣酒黄花发<sup>⑨</sup>。

①题解与系年俱见2·10①。②云物：犹景物。③天行：原指天道运行，此指天子出行。④丝言：皇帝的诏令。《礼记·缁衣》：“王言如丝，其出如纶。”丹凤池：即凤凰池。见21·2③。⑤旆（pèi）：泛指旌旗。苍龙阙：见21·2②。⑥灞水：见2·10⑥。⑦秦京：秦都咸阳。此借指长安。游侠窟：游侠集聚之地。自汉以来，长安多游侠，故张衡《西京赋》云：“都邑游侠，张赵之伦。齐志无忌，拟迹田文。轻死重义，结党连群。实蕃有徒，其从如云。”郭璞《游仙诗》其一：“京华游侠窟。”⑧解愠（yùn）词：指虞舜《南风诗》，见1·6⑫。⑨圣酒：御酒。黄花：菊花。

## 15 奉和送金城公主适西蕃应制<sup>①</sup>

柔远安夷俗<sup>②</sup>，和亲重汉年。军容旌节送<sup>③</sup>，国命锦车传<sup>④</sup>。琴曲悲千里<sup>⑤</sup>，箫声恋九天<sup>⑥</sup>。唯应西海月<sup>⑦</sup>，来就掌珠圆<sup>⑧</sup>。

①题解与系年俱见35·20①。②柔远：怀柔远人，用政治手段笼络异族或外国，使之归附。③军容：《旧唐书·中宗纪》：“景龙四年正月丁丑，命左骁卫大将军、河源军使杨矩为送金城公主入吐蕃使。”旌节：见43·28③。④锦车：见49·6①。⑤“琴曲”句：用乌孙公主事。见1·71⑦。琴，此指胡琴。唐人称琵琶为胡琴，见段安节《乐府杂录》。⑥“箫声”句：以弄玉喻金城公主。参见1·60③。九天：比喻皇宫。⑦西海月：犹言吐蕃的月亮。西海，泛指西极之地。⑧掌珠：掌上明珠，参见26·24②。此指金城公主。



16 饯唐州高使君赴任<sup>①</sup>

桐柏膺新命<sup>②</sup>，芝兰惜旧游<sup>③</sup>。鸣皋夜鹤在<sup>④</sup>，  
迁木早莺求<sup>⑤</sup>。传拥淮源路<sup>⑥</sup>，尊空灞水流<sup>⑦</sup>。  
落花纷送远，春色引离忧。

①唐州高使君：见43·3①。②桐柏：山名，在河南、湖北两省的边境。唐州在桐柏山区。膺：接受。③芝兰：比喻贤才。参见1·64②。此喻高使君。④鸣皋夜鹤：《诗·小雅·鹤鸣》：“鹤鸣于九皋，声闻于天。”此喻高使君以才学而受到朝廷赏识。⑤“迁木”句：见38·17⑤。⑥传拥：即拥传。传(zhuàn)，驿站的车马，供出使或赴任的官员使用。淮源：淮水之源。淮水发源于桐柏山。⑦尊：酒杯。灞水：见2·10⑥。

17 早朝<sup>①</sup>

震维芳月季<sup>②</sup>，宸极众星尊<sup>③</sup>。珮玉朝三陛<sup>④</sup>，  
鸣珂度九门<sup>⑤</sup>。挈壶分早漏<sup>⑥</sup>，伏槛耀初曦<sup>⑦</sup>。  
北倚苍龙阙<sup>⑧</sup>，西临紫凤垣<sup>⑨</sup>。词庭草欲奏<sup>⑩</sup>，  
温室树无言<sup>⑪</sup>。鳞翰空为忝<sup>⑫</sup>，长怀圣主恩。

①沈佺期、徐彦伯、郑愔皆有《和韦舍人早朝》诗，当作于景龙中韦元旦为中书舍人时。②震维：东方之地。《易·说卦》：“震，东方也。”维，地维，指地。芳月季：春月之末，指三月。③宸极：北极星，喻帝王。众星：喻群臣。④三陛：犹三阶，指宫殿南面的三层台阶。⑤鸣珂：珂是马勒上的玉制装饰品，行走时撞击发声。度：全诗校：“一作过。”九门：天子之居有九门。⑥挈(qiè)壶：挈壶正。《新唐书·百官志》：“五官挈壶正二人，正八品上，掌知漏刻。”早漏：早朝时刻。⑦曦(tūn)：初升的太阳。⑧苍龙阙：见21·2②。⑨紫凤垣：中书省的墙垣。中书省在含元殿北月华门西侧，故曰“西临”。⑩词庭：文翰荟萃之处。此指修文馆。时韦元旦为中书舍人，兼修文馆学士。草：此指奏章的稿子。欲奏：全诗校：“一作虽视。”⑪“温室”句：《汉书孔光传》载：孔光为光禄勋，领尚书、给事中，典枢机十馀年，“沐日归休，兄弟妻子燕语，终不及朝省政事。或问光：‘温室省中树皆何木也？’光嘿不应，更答以他语，其不泄如是。”晋灼注：“长乐宫中有温室殿。”⑫鳞翰：鱼与鸟。与龙凤对言，喻臣子。忝：辱，有愧。

18 奉和立春游苑迎春应制<sup>①</sup>

灞浹长安恒近日<sup>②</sup>，殷正腊月早迎新<sup>③</sup>。池鱼

戏叶仍含冻，宫女裁花已作春。向苑云疑承翠幄<sup>④</sup>，  
入林风若起青蘋<sup>⑤</sup>。年年斗柄东无限<sup>⑥</sup>，  
愿挹琼觞寿北辰<sup>⑦</sup>。

①唐中宗《立春日游苑迎春》见2·13。②灞浹(sì)：灞水边。参见2·10⑥。恒：全诗校：“一作常。”日：喻帝王。③殷正(zhēng)：殷朝的正朔。殷历以季冬之月(即夏历十二月)为正月。腊月：夏历十二月。新：新春。④疑：疑似，仿佛。幄：帐幕。⑤起青蘋：见39·19③。⑥斗柄东：《鹖冠子·环流》：“斗柄东指，天下皆春。”斗柄，北斗七星之玉衡、开阳、摇光三星，又称斗杓。⑦挹(yì)：舀。《诗·小雅·大东》：“维北有斗，不可以挹酒浆。”琼觞：玉杯。寿：祝寿。北辰：北极星。代指帝王。

19 奉和圣制春日幸望春宫应制<sup>①</sup>

九重楼阁半山霞<sup>②</sup>，四望韶阳春未賒<sup>③</sup>。侍跸  
妍歌临灞浹<sup>④</sup>，留觞艳舞出京华。危竿竞捧中  
街日<sup>⑤</sup>，戏马争衔上苑花<sup>⑥</sup>。景色欢娱长若此，  
承恩不醉不还家。

①望春宫：见35·15①。②霞：全诗校：“一作斜。”③韶阳：春光。賒：衰减，消失。④侍跸：侍驾。⑤危竿：长竿。艺人在长竿上表演各种动作的杂技，称为“戴竿”或“寻幢”，唐时颇盛行。见《朝野僉载》《教坊记》、《明皇杂录》、《独异志》等。竿，全诗校：“一作萍。”⑥戏马：指舞马，即驯马表演。见薛曜《舞马篇》、张说《舞马千秋万岁乐府词》。马：全诗校：“一作岛。”上苑：御苑。

20 奉和人日宴大明宫恩赐彩缕人胜应制<sup>①</sup>

鸾凤旌旗拂晓陈<sup>②</sup>，鱼龙角觝大明辰<sup>③</sup>。青韶  
既肇人为日<sup>④</sup>，绮胜初成日作人<sup>⑤</sup>。圣藻凌云裁柏赋<sup>⑥</sup>，  
仙歌促宴摘梅春。垂旒一庆宜年酒<sup>⑦</sup>，朝野俱欢荐寿新<sup>⑧</sup>。

①题解与系年俱见35·16①。②鸾凤旌旗：即龙凤旌旗，皇帝仪仗所用。拂晓：全诗校：“一作晓夕。”陈：陈设，陈列。③鱼龙：即鱼龙漫衍，古代百戏节目。见3·47②。角觝：即角抵，古代百戏节目，类似今之摔跤。辰：全诗校：“一作晨。”④青韶既肇：谓春天开始。青，青春。韶，韶光。肇，始。人为日：

以人名日，即人日。⑤绮胜：即彩胜。作人：剪制人胜。⑥圣藻：帝王所作诗文。凌云：谓意气凌云。柏赋：柏梁台联句。参见1·87①。⑦垂旒（liú）：指帝王。旒，帝王冕冠前后下垂的玉串。宜年酒：预祝丰年的酒。⑧荐寿：犹献寿，献礼祝寿。

## 21 奉和幸安乐公主山庄应制<sup>①</sup>

银河南渚帝城隅<sup>②</sup>，帝辇平明出九衢<sup>③</sup>。刻凤蟠螭凌桂邸<sup>④</sup>，穿池叠石写蓬壶<sup>⑤</sup>。琼箫暂下钧天乐<sup>⑥</sup>，绮缀长悬明月珠<sup>⑦</sup>。仙榜承恩争既醉<sup>⑧</sup>，方知朝野更欢娱。

①题解与系年俱见35·26①。②银河南渚：织女居处。传说织女乃天帝孙女，故以喻安乐公主山庄。③帝辇（niǎn）：皇帝的车驾。平明：天亮的时候。九衢：四通八达的大道。④刻凤蟠螭（chī）：指皇帝车驾，其上雕饰有龙凤图案。《说文·虫部》：“螭，若龙而黄。”桂邸：指安乐公主山庄。桂：桂木建造，言其华丽。⑤叠石：垒筑假山。叠：全诗校：“一作构。”写：模拟。蓬壶：传说中的仙山。参见42·70⑩。⑥琼箫：玉箫。钧天乐：见1·14⑧。⑦明月珠：宝珠。见《史记·邹阳列传》。⑧既醉：《诗·大雅》篇名。诗云：“既醉以酒，既饱以德。君子万年，介尔景福。”《诗序》曰：“《既醉》，大平也。醉酒饱德，人有士君子之行焉。”

## 22 兴庆池侍宴应制<sup>①</sup>

沧池潏沆帝城边<sup>②</sup>，殊胜昆明凿汉年<sup>③</sup>。夹岸旌旗疏辇道<sup>④</sup>，中流箫鼓振楼船<sup>⑤</sup>。云峰四起迎宸幄<sup>⑥</sup>，水树千重入御筵<sup>⑦</sup>。宴乐已深鱼藻咏<sup>⑧</sup>，承恩更欲奏甘泉<sup>⑨</sup>。

①题解与系年俱见35·30①。②潏沆：水广大貌。张衡《西京赋》：“顾临太液，沧池潏沆。”③昆明：指昆明池。见31·11①。④辇道：帝王车驾通行的道路。辇：全诗校：“一作远。”⑤“中流”句：汉武帝《秋风辞》：“泛楼船兮济汾河，横中流兮扬素波，箫鼓鸣兮发棹歌。”楼船：有楼的大船。⑥宸幄：御用帷幄，即帐幕。⑦水：全诗校：“一作宝。”⑧鱼藻咏：见38·48⑦。⑨奏甘泉：见37·74·1⑦。

## 23 夜宴安乐公主宅<sup>①</sup>

主第新成银作榜<sup>②</sup>，宾筵广宴玉为楼。壶觞既

卜仙人夜<sup>③</sup>，歌舞宜停织女秋。

①安乐公主：见2·15④。②榜：匾额。③“壶觞”句：春秋时，陈敬仲为齐工正，请齐桓公饮酒，桓公喝得很高兴，命举火继饮，敬仲辞曰：“臣卜其昼，未卜其夜，不敢。”见《左传·庄公二十二年》。一说为齐景公与晏子事，见《晏子春秋·杂上》。此反用其意。

## 邵昇

邵昇，汝南（今河南鲁山）人。久视元年（700），为雍州万年尉。开元中，为润州刺史，张子容有《九日陪润州邵使君登北固山》诗。开元十三年（725），为台州刺史。官终都官郎中。事见《元和姓纂》卷九、《千唐志斋藏志·嵩州刺史许枢志》、《宋高僧传》卷八、《嘉定赤城志》卷八。

## 24 奉和初春幸太平公主南庄应制<sup>①</sup>

沁园佳丽夺蓬瀛<sup>②</sup>，翠壁红泉绕上京<sup>③</sup>。二圣忽从鸾殿幸<sup>④</sup>，双仙正下凤楼迎<sup>⑤</sup>。花含步辇空间出<sup>⑥</sup>，树杂帷宫画里行<sup>⑦</sup>。无路乘槎窥汉渚，徒知访卜就君平<sup>⑧</sup>。

①题解与系年俱见41·75①。幸：全诗校：“一下有临字”。②沁园：见3·35⑦。夺：胜过，压倒。蓬瀛：见1·35①。③上京：此指长安。④二圣：此指唐中宗与韦后。⑤双仙：此指武攸暨、太平公主夫妻。凤楼：用萧史、弄玉事，见1·60③。⑥步辇（niǎn）：帝后所乘人力牵挽的车。⑦帷宫：帝王出行时张设帷幔作为临时宫殿。见《周礼·天官·掌舍》。⑧“无路”二句：见19·8⑥。

## 唐远愬

唐远愬，中宗时人。存诗一首。

## 25 奉和送金城公主适西蕃应制<sup>①</sup>

皇恩眷下人<sup>②</sup>，割爱远和亲<sup>③</sup>。少女风游兑<sup>④</sup>，姮娥月去秦<sup>⑤</sup>。龙笛迎金榜<sup>⑥</sup>，骊歌送锦轮<sup>⑦</sup>。那堪桃李色<sup>⑧</sup>，移向虏庭春。

①题解与系年俱见35·20①。②眷：眷顾，关心。下



人：此指吐蕃人。③“割爱”句：《旧唐书·吐蕃传上》载遣嫁金城公主诏书有“金城公主，朕之少女，岂不钟念？……遂割深慈，为国大计”语。④兑(duì)：八卦之一。古人以八卦配八方，兑为西方。此指吐蕃。⑤姮(héng)娥：即嫦娥。此以喻金城公主。秦：指长安。⑥龙笛：即羌笛。参见41·64②。金榜：金制匾额或金字匾额。传说天皇之宫“以金为墙，有金榜”。见《神异经·中荒经》。此借指唐宫。⑦骊歌：告别的歌。参见20·1⑥。锦轮：即锦车。见49·6①。⑧桃李色：形容金城公主之美。《诗·召南·何彼秣矣》：“何彼秣矣，华如桃李。”

(胡光舟)

## 增订注释全唐诗卷五九

### 李适

李适(663—711)，字子至，自号东山子，京兆万年(今陕西西安)人。武后时举进士，调猗氏县尉。圣历中参与修《三教珠英》，书成，迁户部员外郎，兼修书学士。景龙二年(708)，为给事中，兼修文馆学士，迁中书舍人。睿宗时迁工部侍郎。曾赠诗天台山道士司马承祯，一时朝士属和者三百余人，徐彦伯编为《白云记》。《旧唐书·经籍志》著录有集二〇卷，《新唐书·艺文志》著录为一〇卷，宋时已散佚。今存诗一卷。事见贾至《工部侍郎李公墓集序》、独孤及《唐故正议大夫右散骑常侍赠礼部尚书李公墓志铭》、李季卿《三坟记》及《迁先莹记》、《旧唐书》卷一九〇、《新唐书》卷二〇二本传。

### 1 汾阴后土祠作<sup>①</sup>

昔予读旧史，遍睹汉世君。武皇实稽古<sup>②</sup>，建兹百代勋。号令垂懋典<sup>③</sup>，旧经备阙文<sup>④</sup>。西巡历九嶷<sup>⑤</sup>，舳舻被江滨<sup>⑥</sup>。勒兵十八万<sup>⑦</sup>，旌旗何纷纷。謁来茂陵下<sup>⑧</sup>，英声不复闻。我行岁方晏，极望山河分。神光终冥漠<sup>⑨</sup>，鼎气独氛氲<sup>⑩</sup>。揽涕步睢上<sup>⑪</sup>，登高见彼汾<sup>⑫</sup>。雄图今安在？飞飞有白云<sup>⑬</sup>。

①汾阴：县名，在今山西万荣县南。后土祠：土地神

祠。《汉书·武帝纪》载，元鼎四年(前113)，汉武帝东巡，至汾阴，十一月立后土祠于汾阴睢上。②武皇：汉武帝刘彻。稽古：考古，遵行古道。③懋典：盛典。④旧经：六经。《武帝纪》说汉武帝“罢黜百家，表章六经”，独尊儒术。⑤西巡：当指南巡。《武帝纪》载：元封五年(前106)，武帝南巡，“望祀虞舜于九嶷”，“自寻阳浮江……舳舻千里”。九嶷：山名，在今湖南零陵。⑥舳舻(zhú lú)：舳，指船后持舵处，即船尾；舻，指船前头刺棹处，即船头。舳舻相连，言其船多。⑦勒兵：统率军队。《武帝纪》载：元封元年(前110)，武帝北巡，登单于台，“勒兵十八万骑，旌旗径千馀里，威震匈奴”。⑧謁来：犹言来，来到。茂陵：汉武帝陵墓，在今陕西兴平。⑨冥漠：暗淡。⑩鼎气：见38·55③。氛氲(fēn yūn)：气盛貌。⑪睢(shuǐ)上：指汾阴睢，汉武帝立后土祠于此。故址在今山西万荣县境内。⑫汾：汾河，在今山西。⑬“飞飞”句：汉武帝祠后土，作《秋风辞》，首句为“秋风起兮白云飞”。

### 2 答宋十一崖口五渡见赠<sup>①</sup>

闻君访远山，跻险造幽绝<sup>②</sup>。眇然青云境，观奇弥年月<sup>③</sup>。登岭亦沂溪<sup>④</sup>，孤舟事沿越<sup>⑤</sup>。崿嶂传彩翠<sup>⑥</sup>，崖磴互欹缺<sup>⑦</sup>。石林上攒丛<sup>⑧</sup>，金涧下明灭<sup>⑨</sup>。扞壁窥丹井<sup>⑩</sup>，梯苔瞰乳穴<sup>⑪</sup>。忽枉岩中赠，对玩未尝辍<sup>⑫</sup>。殷勤独往事，委曲炼药说<sup>⑬</sup>。邀余名山期，从尔泛海溼<sup>⑭</sup>。岁晏秉宿心<sup>⑮</sup>，斯言非徒设<sup>⑯</sup>。

①宋十一：即宋之问，见卷四〇小传。之问《入崖口五渡寄李适》，见40·12。②跻(jī)：登。造：至。③弥：满。④沂(sù)：逆流而上。⑤沿：顺水而下。⑥崿：山崖。嶂：形似屏障的山峰。⑦崖磴：石级。欹(qī)缺：倾斜断裂。⑧攒丛：攒聚。⑨明灭：忽明忽暗。⑩丹井：炼丹取水的井。⑪瞰：俯视。乳穴：石钟乳洞。⑫玩：赏玩。辍：止。⑬炼药：炼丹。⑭海溼(shì)：海边。⑮岁晏：年末。宿心：宿昔之本心。⑯斯言：此言。徒设：徒存，空有。陶渊明《读山海经》其十：“徒设在昔心。”

### 3 饯许州宋司马赴任<sup>①</sup>

昔吾游箕山<sup>②</sup>，謁来涉颍水。复有许由庙<sup>③</sup>，迢迢白云里。闻君佐繁昌<sup>④</sup>，临风怅怀此。倘到平舆泉<sup>⑤</sup>，寄谢干将里<sup>⑥</sup>。

①许州：今河南许昌市。司马：州郡佐吏。②箕山：尧时高士许由隐居处，在今河南登封县，颍水之北。③许由庙：在箕山，汉颍川太守朱宠所建。见《水经注·颍水》。许由事见22·11②。④繁昌：县名，唐属许州，在今河南临颍县西北。此以繁昌代指许州，佐繁昌即出任许州司马。⑤平輿泉：即平輿渊，唐人避高祖李渊讳改。《后汉书·许劭传》：“许劭字子将，汝南平輿人也。少峻名节，好人伦，多所赏识。……兄虔亦知名，汝南人称‘平輿渊有二龙焉’。”⑥干将里：指东汉贤士周乘的故里。《世说新语·赏誉》：“陈仲举尝叹曰：‘若周子居者，真治国之器。譬诸宝剑，则世之干将。’”周乘字子居，汝南安城人。干将，宝剑名。

#### 4 奉和圣制九日侍宴应制得高字<sup>①</sup>

禁苑秋光入，宸游霁色高<sup>②</sup>。萸房颁彩笥<sup>③</sup>，菊蕊荐香醪<sup>④</sup>。后骑萦堤柳<sup>⑤</sup>，前旌拂御桃。王枚俱得从<sup>⑥</sup>，浅浅愧飞毫<sup>⑦</sup>。

①题解与系年俱见2·10①。②宸(chén)游：天子之游乐。霁色：晴朗之天色。③“萸房”句：见2·10⑩。④“菊蕊”句：见2·10⑪。⑤萦：环绕。⑥王枚：王褒、枚皋，西汉辞赋家，常侍从游宴，应诏作赋。⑦浅浅：浅薄，此为自谦之词。飞毫：挥笔作诗。

#### 5 游禁苑幸临渭亭遇雪应制<sup>①</sup>

长乐喜春归<sup>②</sup>，披香瑞雪霏<sup>③</sup>。花从银阁度，絮绕玉窗飞<sup>④</sup>。写曜衔天藻<sup>⑤</sup>，呈祥拂御衣。上林纷可望<sup>⑥</sup>，无处不光辉。

①题解与系年俱见47·13①。②长乐：汉宫名。见41·65④。③披香：汉殿名，武帝后宫八区之一。见《三辅黄图》卷三。瑞：全诗校：“一作爱。”④絮：柳絮，喻雪。参见35·27②。⑤写曜：犹闪耀。天藻：指天子之诗文。⑥上林：苑名。见1·47③。

#### 6 奉和九日登慈恩寺浮图应制<sup>①</sup>

凤辇乘朝霁<sup>②</sup>，鸚林对晚秋<sup>③</sup>。天文贝叶写<sup>④</sup>，圣泽菊花浮<sup>⑤</sup>。塔似神功造，龕疑佛影留<sup>⑥</sup>。幸陪清汉躋<sup>⑦</sup>，欣奉净居游<sup>⑧</sup>。

①题解与系年俱见5·23①。②凤辇：天子之车驾。③鸚林：即鸚鵡林。见50·5③。④贝叶：即贝多叶、贝多罗叶，又名菩提树叶，可代纸，用以写佛经。⑤菊花：指菊花酒。见2·10⑩。⑥龕(kān)：供奉佛像的小阁子。⑦清汉：天河。躋(bì)：本指帝王出行时开路清道，禁止通行。此指天子车驾。⑧净居：清净之居所，指寺庙。

#### 7 侍宴长宁公主东庄应制<sup>①</sup>

凤楼纤睿幸<sup>②</sup>，龙舸畅宸襟<sup>③</sup>。歌舞平阳第<sup>④</sup>，园亭沁水林<sup>⑤</sup>。山花添圣酒，涧竹绕熏琴<sup>⑥</sup>。愿奉瑶池驾<sup>⑦</sup>，千春侍德音<sup>⑧</sup>。

①题解与系年俱见43·8①。②凤楼：见1·60③。纤：屈。睿幸：皇帝幸临。③龙舸：龙舟。宸襟：君主之襟怀。④“歌舞”句：见20·11②。⑤沁水林：见3·35⑦。⑥熏琴：见1·6⑫。⑦瑶池：见1·1·序⑱。⑧德音：《礼记·乐记》：“天下大定，然后正六律，和五声，弦歌诗颂，此之谓德音，德音之谓乐。”

#### 8 奉和送金城公主适西蕃应制<sup>①</sup>

绛河从远聘<sup>②</sup>，青海赴和亲<sup>③</sup>。月作临边晓，花为度陇春<sup>④</sup>。主歌悲顾鹤<sup>⑤</sup>，帝策重安人。独有琼箫去<sup>⑥</sup>，悠悠思锦轮<sup>⑦</sup>。

①题解与系年俱见35·20①。②绛河：即银河。远聘：指远嫁。③青海：青海湖地区，唐时属吐蕃。此以代指吐蕃。④陇：陇山，在今陕西陇县西南。⑤“主歌”句：用乌孙公主事。见43·6⑫。⑥琼箫：玉箫。参见1·60③。去：全诗校：“一作处。”⑦锦轮：即锦车。见49·6①。

#### 9 安乐公主移入新宅一作宗楚客诗。见35·23

#### 10 奉和幸望春宫送朔方军大总管张仁亶<sup>①</sup>

地限骄南牧<sup>②</sup>，天临饒北征<sup>③</sup>。解衣延宠命<sup>④</sup>，横剑总威名<sup>⑤</sup>。豹略恭宸旨<sup>⑥</sup>，雄文动睿情<sup>⑦</sup>。坐观膜拜入<sup>⑧</sup>，朝夕受降城<sup>⑨</sup>。

①题解与系年俱见50·7①。②骄：天骄，匈奴自称“天之骄子”。此借指突厥。南牧：向南放牧，实即南侵。③天临：谓上天照临下土，此指天子临幸。④解



衣：即解衣推食，指将军受君王之殊宠。《史记·淮阴侯列传》载，韩信在谈到汉王刘邦对自己的宠信时说：汉王“解衣衣我，推食食我，言听计用”。⑤总：聚合，汇集。⑥豹略：犹豹韬，指用兵韬略。古兵书《太公六韬》分文、武、龙、虎、豹、犬六韬。宸旨：犹圣意。⑦睿情：皇帝的情怀。⑧膜拜：举两手伏地跪拜。此指敌人投降归顺。⑨受降城：神龙三年（707），朔方军总管张仁亶于黄河之北筑三受降城，以御突厥。中城故址在今内蒙五原县，与东、西两城相去各四百里。见《旧唐书·张仁愿传》。

### 11 人日宴大明宫恩赐彩缕人胜应制<sup>①</sup>

朱城待凤韶年至<sup>②</sup>，碧殿疏龙淑气来<sup>③</sup>。宝帐金屏人已帖<sup>④</sup>，图花学鸟胜初裁<sup>⑤</sup>。林香近接宜春苑<sup>⑥</sup>，山翠遥添献寿杯。向夕凭高风景丽<sup>⑦</sup>，天文垂耀象昭回<sup>⑧</sup>。

①题解与系年俱见 35·16①。②朱城：朱色之城，指皇宫。年：全诗校：“一作华。”③碧殿：碧琉璃瓦之宫殿。疏：全诗校：“一作蟠，又作乘。”④人已帖：《荆楚岁时记》载：人日“剪彩为人，或镂金箔为人，以贴屏风。”⑤胜：人胜。⑥宜春苑：秦汉宫苑名，故址在陕西长安县南。⑦景：全诗校：“一作日。”⑧昭回：光耀回转。

### 12 奉和春日幸望春宫应制<sup>①</sup>

玉辇金舆天上来<sup>②</sup>，花园四望锦屏开。轻丝半拂朱门柳<sup>③</sup>，细纈全披画阁梅<sup>④</sup>。舞蝶飞行飘御席<sup>⑤</sup>，歌莺度曲绕仙杯<sup>⑥</sup>。圣词今日光辉满<sup>⑦</sup>，汉主秋风莫道才<sup>⑧</sup>。

①望春宫：见 35·15①。②玉辇金舆：皇帝的车驾。③门：全诗校：“一作城。”④纈（xié）：染花的丝织品。⑤飞：全诗校：“一作分。”⑥歌莺：原作“莺歌”，据《唐诗纪事》卷九改。⑦圣词：指唐中宗《春日幸望春宫》诗，已佚。⑧汉主秋风：指汉武帝《秋风辞》。见 1·19②。

### 13 奉和立春游苑迎春<sup>①</sup>

金舆翠辇迎嘉节，御苑仙宫待献春<sup>②</sup>。淑气初衔梅色浅<sup>③</sup>，条风半拂柳墙新<sup>④</sup>。天杯庆寿齐南岳<sup>⑤</sup>，圣藻光辉动北辰<sup>⑥</sup>。稍觉披香歌吹

近<sup>⑦</sup>，龙骖日暮下城闉<sup>⑧</sup>。

①唐中宗《立春游苑迎春》见 2·13。②御苑：禁苑，天子之苑囿。③淑气：春日温和之气。④条风：东北风，八风之一。《史记·律书》：“条风居东北，主出万物。条之言条治万物而出之，故曰条风。”⑤南岳：南山。《诗·小雅·天保》：“如南山之寿，不騫不崩。”⑥圣藻：指唐中宗《立春游苑迎春》诗。北辰：北极星，为众星所环拱。⑦披香：汉宫殿名，为汉武帝后宫八区之一。见《三辅黄图》卷三。⑧龙骖：天子车驾。闉（yīn）：古代城门外层的曲城。

### 14 帝幸兴庆池戏竞渡应制<sup>①</sup>

拂露金舆丹旆转<sup>②</sup>，凌晨黼帐碧池开<sup>③</sup>。南山倒影从云落<sup>④</sup>，北涧摇光写溜回<sup>⑤</sup>。急桨争标排苻度<sup>⑥</sup>，轻帆截浦触荷来<sup>⑦</sup>。横汾宴镐欢无极<sup>⑧</sup>，歌舞年年圣寿杯。

①题解与系年俱见 35·30①。②丹旆：赤色有垂旒的旌旗。③黼（fū）帐：绣黑白斧形花纹的帷帐，天子所用。④南山：即终南山。⑤写：同“泻”。溜：水流。全诗校：“一作浪。”⑥桨：全诗校：“一作舸。”标：锦标，用以奖励竞渡之取胜者。苻（xìng）：苻菜，多年生水草，开黄花，叶呈圆形，浮于水面，又名金丝荷叶。⑦浦：水滨。⑧横汾：见 1·1·6④。宴镐：见 38·36⑫。

### 15 侍宴安乐公主庄应制<sup>①</sup>

平阳金榜凤皇楼<sup>②</sup>，沁水银河鹦鹉洲<sup>③</sup>。彩仗遥临丹壑里，仙舆暂幸绿亭幽<sup>④</sup>。前池锦石莲花艳<sup>⑤</sup>，后岭香炉桂蕊秋。贵主称觞万年寿<sup>⑥</sup>，还轻汉武济汾游<sup>⑦</sup>。

①题解与系年俱见 35·26①。②平阳：汉公主名号，见 2·15③。金榜：金字匾额。凤皇楼：用弄玉事，见 1·60③。③沁水：见 3·35⑦。鹦鹉洲：原在湖北汉阳西南长江中，后沦于江。东汉末，江夏太守黄祖及其子黄射于此洲大宴宾客，有人献鹦鹉，祢衡作《鹦鹉赋》，故以名洲。参见 48·36⑤。④彩仗、仙舆：指唐中宗之仪仗与车驾。⑤石：全诗校：“一作幔。”⑥贵主：指安乐公主。称觞：举杯祝酒。⑦汉武济汾游：1·1·6④。

16 侍宴安乐公主新宅应制<sup>①</sup>

银河半倚凤皇台<sup>②</sup>，玉酒相传鸚鵡杯<sup>③</sup>。若见君平须借问，仙槎一去几时来<sup>④</sup>？

①安乐公主：见2·15④。②凤皇台：用萧史弄玉事，见1·60③。③鸚鵡杯：以南海产的鸚鵡螺制成的酒杯。④“若见”二句：见19·8⑥。

17 饯唐永昌赴任东都<sup>①</sup>自尚书郎为令<sup>②</sup>

闻道飞凫向洛阳<sup>②</sup>，翩翩矫翮度文昌<sup>③</sup>。因声寄意三花树<sup>④</sup>，少室岩前几过香<sup>⑤</sup>。有田在少室，不见十年矣。

①唐永昌：见35·19①。②飞凫：用王乔事。见20·28①①。③矫翮(hé)：强劲的翅膀。文昌：指尚书省。参见3·53⑥。④三花树：即贝多树，一年开花三度，故名。少室山多有此树。⑤少室：山名，为嵩山西峰。过：遍。

## 新补

18 送友人向括州<sup>①</sup>

委迤吴山云<sup>②</sup>，演漾洞庭水<sup>③</sup>。青枫既愁人<sup>④</sup>，白蘋亦靡靡<sup>⑤</sup>。送君出京国，孤舟眇江汜<sup>⑥</sup>。浮阳怨芳岁<sup>⑦</sup>，况乃别行子。括苍涨海堧<sup>⑧</sup>。斯路天台□<sup>⑨</sup>。我有岩中念，遥寄四明里<sup>⑩</sup>。

①本诗据王重民《补全唐诗》补录。括州：治所在今浙江丽水。②委迤：同“逶迤”，曲折相连貌。③演漾：荡漾。洞庭：太湖的别名。④“青枫”句：《楚辞·招魂》：“湛湛江水兮上有枫，目极千里兮伤春心。”⑤白蘋：水草名，俗称田字草。靡靡：草随风倒伏貌。⑥江汜(sì)：《诗·召南·江有汜》：“江有汜，之子归。”江水分岔流出后又回到主流曰“汜”。⑦浮阳：日光。芳岁：孟春正月。⑧括苍：山名，在今浙江丽水东。海堧(ruán)：海边之地。⑨天台：山名，在浙江天台县北，西南接括苍、雁荡二山，西北接四明、金华二山。⑩四明：山名，在今浙江宁波市西南。

(张葆全)

## 增订注释全唐诗卷六〇

## 刘宪

刘宪(?—711)，字元度，宋州宁陵(今属河南)人。弱冠举进士，授河南尉，累迁左台监察御史。天授年间，奉诏推按来俊臣，反为所陷，贬溱水令。万岁通天二年(697)，来俊臣死，召为给事中，转凤阁舍人。神龙元年(705)，因与张易之关系密切，自吏部侍郎贬为渝州刺史。不久入京为太仆少卿，兼修国史。景龙二年(708)，加修文馆学士。景云元年(710)迁太子詹事，次年卒。《新唐书·艺文志》著录其集三十卷，已散佚。今存诗一卷，《全唐文》录存其文三篇。事见《旧唐书》卷一九〇中、《新唐书》卷二〇二本传。

1 奉和圣制立春日侍宴内殿出剪彩花应制<sup>①</sup>

上林宫馆好<sup>②</sup>，春光独早知<sup>③</sup>。剪花疑始发，刻燕似新窥<sup>④</sup>。色浓轻雪点，香浅嫩风吹。此日叨陪侍<sup>⑤</sup>，恩荣得数枝。

①题解见5·22①。②上林：汉禁苑名，在今陕西长安、周至一带。好：全诗校：“一作里。”③光：全诗校：“一作心。”④刻燕：剪彩为燕。参见35·14⑤。⑤叨：忝，愧。谦词。

2 奉和人日清晖阁宴群臣遇雪应制<sup>①</sup>

輿輶乘人日，登临上风京<sup>②</sup>。风寻歌曲颺<sup>③</sup>，雪向舞行萦<sup>④</sup>。千官随兴合<sup>⑤</sup>，万福与时并<sup>⑥</sup>。承恩长若此，微贱幸升平<sup>⑦</sup>。

①题解与系年俱见35·22①。②凤京：指长安。参见30·33③。③寻：缘。④萦：旋绕。⑤千官：众官，言其多。⑥时：全诗校：“一作春。”⑦微贱：诗人自称。谦词。

3 奉和七夕宴两仪殿应制<sup>①</sup>

秋吹过双阙<sup>②</sup>，星仙动二灵<sup>③</sup>。更深移月镜，河浅度云辇<sup>④</sup>。殿上呼方朔<sup>⑤</sup>，人间失武丁<sup>⑥</sup>。



天文兹夜里，光映紫微庭<sup>⑦</sup>。

①题解与系年俱见 47·9①。②秋吹：秋风。双阙：皇宫门前两边的楼观。③二灵：指牵牛、织女星。④河：指银河。云辇（píng）：天女所乘有帷幕的车。⑤方朔：即东方朔。《博物志》卷八载：七月七日之夜，西王母降于汉宫，与汉武帝共食仙桃。“时东方朔窃从殿南厢朱鸟牖中窥母，母顾之，谓帝曰：‘此窥牖小儿，尝三来盗吾此桃。’帝乃大怪之。”呼：全诗校：“一作征。”⑥武丁：仙人名。《续齐谐记》载：武丁谓其弟曰：“七月七日，织女当渡河，诸仙悉还宫，吾向已被召，不得停。”后三日，失武丁。失：全诗校：“一作识。”⑦紫微庭：见 40·43⑩。

#### 4 奉和九月九日圣制登慈恩寺浮图应制<sup>①</sup>

飞塔云霄半<sup>②</sup>，清晨羽旆游<sup>③</sup>。登临凭季月<sup>④</sup>，寥廓见中州<sup>⑤</sup>。御酒新寒退，天文瑞景留<sup>⑥</sup>。辟邪将献寿<sup>⑦</sup>，兹日奉千秋<sup>⑧</sup>。

①题解与系年俱见 5·23①。②飞：全诗校：“一作香。”云：全诗校：“一作层。”③清晨羽旆游：全诗校：“一作仙镳净境游。”羽旆（pèi）：饰以羽毛之旗，为帝王仪仗。④季：末。季月指秋季最后一个月，即九月。⑤寥廓：空旷高远。中州：中原。⑥瑞景留：全诗校：“一作宝气浮。”⑦辟邪：谓佩戴茱萸囊以辟邪。参见 2·10⑩。辟：全诗校：“一作却。”⑧奉千秋：进颂千秋之寿。

#### 5 闰九月九日幸总持寺登浮图应制<sup>①</sup>

重阳登闰序<sup>②</sup>，上界叶时巡<sup>③</sup>。驻辇天花落<sup>④</sup>，开筵妓乐陈<sup>⑤</sup>。城端刹柱见<sup>⑥</sup>，云表露盘新<sup>⑦</sup>。临晚光辉满，飞文动睿神<sup>⑧</sup>。

①题解与系年俱见 41·6①。②重阳：重阳节，九月初九。景龙二年闰九月，故有两重阳节。③上界：天界，天国。叶：协。时巡：指帝王以时巡狩。④天花落：见 1·45⑤。⑤妓乐：乐妓演奏之乐舞。⑥刹柱：佛塔中有立柱，中藏舍利子，亦称刹。⑦云表：云外，喻高。露盘：宝塔上所建盘盖，又称“轮相”、“相轮”。⑧飞文：华美秀丽的诗文。睿神：天子之神情。

#### 6 侍宴长宁公主东庄<sup>①</sup>

公主林亭地，清晨降玉舆<sup>②</sup>。画桥飞渡水，仙阁涌临虚<sup>③</sup>。晴新看蛺蝶<sup>④</sup>，夏早摘芙蓉<sup>⑤</sup>。文酒娱游盛<sup>⑥</sup>，忻叨侍从馀<sup>⑦</sup>。

①题解与系年俱见 43·8①。清编《全唐诗》又录于萧至忠名下，校云：“一作刘宪诗。”②玉舆：指帝王车驾。③涌：萧至忠诗作“迥”。临：全诗校：“一作凌。”虚：指天空。④晴新：萧至忠诗作“新晴”。⑤夏早：萧至忠诗作“早夏”。芙蓉：荷花的别名。⑥文酒：指饮酒赋诗。⑦忻：同“欣”，乐，喜。

#### 7 奉和送金城公主入西蕃应制<sup>①</sup>

外馆逾河右<sup>②</sup>，行营指路岐<sup>③</sup>。和亲悲远嫁，忍爱泣将离。旌旆羌风引<sup>④</sup>，轩车汉月随<sup>⑤</sup>。那堪马上曲，时向管中吹。

①题解与系年俱见 35·20①。②外馆：公主出嫁时，移出宫中，所居之馆称外馆。河右：即河西，指黄河以西地区。③行营：出征的军营。唐中宗命左骁卫大将军杨矩率兵护金城公主入吐蕃，故言行营。④羌：古族名，唐时分布在今甘肃、青海、四川等地。⑤轩车：古代一种供大夫以上乘坐的车，前顶较高具有帷幕。

#### 8 奉和圣制登骊山高顶寓目应制<sup>①</sup>

骊阜镇皇都<sup>②</sup>，銮游眺八区<sup>③</sup>。原隰旌门里<sup>④</sup>，风云扈座隅<sup>⑤</sup>。直城如斗柄<sup>⑥</sup>，官树似星榆<sup>⑦</sup>。从臣词赋末，滥得上天衢<sup>⑧</sup>。

①题解与系年俱见 2·11①。②骊阜：即骊山。皇都：指首都长安。③銮游：天子车驾出游。八区：八方。④原隰（xí）：高平下湿之地。高平曰原，下湿曰隰。旌门：帝王出行，在外设帷宫，树旌为门。⑤扈（yì）：帝王宫殿上设在户牖之间的屏风，帝王常“负扈而坐”。扈座即指天子之座位。⑥直城：即直城门，在长安城西。⑦官树：官道旁所植之树。星榆：形容树木繁密。语本古乐府《陇西行》：“天上何所有，历历种白榆。”⑧滥得：谓不当得而得。天衢：天途，天路。

9 奉和幸白鹿观应制<sup>①</sup>

玄游乘落晖<sup>②</sup>，仙宇蔼霏微<sup>③</sup>。石梁萦涧转<sup>④</sup>，  
珠旒扫坛飞<sup>⑤</sup>。芝童荐膏液<sup>⑥</sup>，松鹤舞骖骝<sup>⑦</sup>。  
还似瑶池上，歌成周馥归<sup>⑧</sup>。

①题解与系年俱见 43·10①。②玄游：犹仙游，游于仙境。③蔼：云盛貌。霏微：犹朦胧。④石梁：石桥。⑤珠旒：以珠为饰之旗。⑥芝童：仙童。荐：进献。膏液：此指仙药。⑦骖骝：驾车时位于两旁之马，亦泛指驾车之马。⑧“还似”二句：周穆王西游，与西王母宴于瑶池之上。西王母为穆王歌曰：“白云在天，丘陵自出。道里悠远，山川间之。将子无死，尚能复来。”见《穆天子传》卷三。

10 折杨柳<sup>①</sup>

沙塞三河道<sup>②</sup>，金闺二月春<sup>③</sup>。碧烟杨柳色，  
红粉绮罗人。露叶怜啼脸<sup>④</sup>，风花思舞中<sup>⑤</sup>。  
攀持君不见，为听曲中新。

①折杨柳：汉乐府《横吹曲》名。②沙塞：北方沙漠边塞之地。三河：郡名，后凉置，治所在今青海西宁市东南。此指征人所在之地。③金闺：闺阁的美称。指思妇所在之地。④露叶：上有露珠之叶。⑤风花：风中之花。

11 奉和立春日内出彩花树应制<sup>①</sup>

禁苑韶年此日归<sup>②</sup>，东郊道上转青旂<sup>③</sup>。柳色  
梅芳何处所，风前雪里觅芳菲。开冰池内鱼新  
跃<sup>④</sup>，剪彩花间燕始飞。欲识王游布阳气<sup>⑤</sup>，  
为观天藻竞春晖<sup>⑥</sup>。

①全诗校：“一作人日大明宫应制。”《文苑英华》卷一七二题作《人日重宴大明宫恩赐彩缕人胜应制》。按：刘宪另有《奉和圣制立春日侍宴内殿出剪彩花应制》，本篇诗题当据《英华》改。题解与系年俱见 35·16①。②年：全诗校：“一作华，又作光。”③青旂：青色之旗。《礼记·月令》载：孟春之月，天子“载青旂，衣青衣”。④新：全诗校：“一作初。”⑤王游：帝王出游。⑥天藻：天子的诗文。

12 奉和春日幸望春宫应制<sup>①</sup>

暮春春色最便妍<sup>②</sup>，苑里花开列御筵。商山积

翠临城起<sup>③</sup>，浐水浮光共幕连<sup>④</sup>。莺藏嫩叶歌  
相唤，蝶碍芳丛舞不前。欢娱节物今如此<sup>⑤</sup>，  
愿奉宸游亿万年<sup>⑥</sup>。

①望春宫：见 35·15①。②便（pián）妍：明媚。③商山：在陕西商县东，又名南山。商：全诗校：“一作南。”④浐水：源出陕西蓝田西南，西北流，合灃水入渭河。望春宫在浐水之滨。⑤节物：应时节之风物景色。⑥宸（chén）游：天子之游乐。

13 奉和幸安乐公主山庄应制<sup>①</sup>

主家别墅帝城隈<sup>②</sup>，无劳海上觅蓬莱<sup>③</sup>。沓石  
悬流平地起<sup>④</sup>，危楼曲阁半天开。庭莎作荐舞  
行出<sup>⑤</sup>，浦树相将歌棹回<sup>⑥</sup>。此日风光与形  
胜<sup>⑦</sup>，只言作伴圣词来<sup>⑧</sup>。

①题解与系年俱见 35·26①。②主家：公主之家。帝城隈（wēi）：京城的一角。③蓬莱：传说中的海上仙山。参见 1·18④。④沓：重叠。石：全诗校：“一作嶂。”⑤庭莎：庭中之莎草。荐：荐席，铺垫。⑥相将：相与，相共。将：全诗校：“一作障。”歌棹（zhào）：发棹（桨）而歌。⑦形胜：胜景，美景。⑧圣词：天子之词章。

14 兴庆池侍宴应制<sup>①</sup>

苍龙阙下天泉池<sup>②</sup>，轩驾来游箫管吹<sup>③</sup>。缘堤  
夏筱萦不散<sup>④</sup>，冒水新荷卷复披<sup>⑤</sup>。帐殿疑从  
画里出，楼船直在镜中移<sup>⑥</sup>。自然东海神仙  
处，何用西昆辙迹疲<sup>⑦</sup>？

①题解与系年俱见 35·30①。②苍龙阙：汉代宫阙，在未央宫东面。③轩驾：天子车驾。④筱（xiǎo）：小竹。⑤披：开。⑥直：简直。⑦西昆：西方之昆仑山。辙迹：车辙马迹。《左传·昭公十二年》：“昔穆王欲肆其心，周行天下，将皆必有车辙马迹焉。”参见 1·1⑧

15 奉和幸大荐福寺应制<sup>①</sup>

地灵传景福<sup>②</sup>，天驾俨钩陈<sup>③</sup>。佳哉藩邸旧<sup>④</sup>，  
赫矣梵宫新<sup>⑤</sup>。香塔鱼山下<sup>⑥</sup>，禅堂雁水滨<sup>⑦</sup>。  
珠幡映白日<sup>⑧</sup>，镜殿写青春<sup>⑨</sup>。甚欢延故吏<sup>⑩</sup>，  
大觉拯生人<sup>⑪</sup>。幸承歌颂末，长奉属车尘<sup>⑫</sup>。



①题解与系年俱见 42·2①。清编《全唐诗》又录于萧至忠名下，校云：“一作刘宪诗。”②景福：大福。③天驾：天子车驾。钩陈：见 22·5⑧。④藩邸：王府。荐福寺原是隋炀帝杨广即位前的旧宅，后又为英王李显的宅第。⑤梵宫：佛寺。⑥鱼山：传说曹植游鱼山，“忽闻空中梵天之响，清雅哀婉，其声动心”，乃摹其声节，创为梵呗。见《法苑珠林》卷四九。⑦禅堂：参禅之所。⑧珠幡：饰珠之旗。⑨镜殿：以镜作壁之殿。写：摹，映照。青春：春也，春位东方，其色青。⑩延：引进，接纳。⑪大觉：大悟。佛家语。生人：生民，人民。⑫属车：侍从之车，又称副车。

### 16 奉和幸三会寺应制<sup>①</sup>

峒峒仓史台<sup>②</sup>，敞朗紺园开<sup>③</sup>。戒旦壶人集<sup>④</sup>，翻霜羽骑来。下辇登三袭<sup>⑤</sup>，褰旒望九垓<sup>⑥</sup>。林披馆陶榜<sup>⑦</sup>，水浸昆明灰<sup>⑧</sup>。网户飞花缀<sup>⑨</sup>，幡竿度鸟回<sup>⑩</sup>。豫游仙唱动<sup>⑪</sup>，潇洒出尘埃<sup>⑫</sup>。

①题解与系年俱见 5·25①。清编《全唐诗》又录于萧至忠名下，校云：“一作刘宪诗。”②峒峒(tiáo yáo)：山高峻貌。仓史：即苍颉。李峤同题诗下原注：“寺传苍颉造书台。”③紺(gàn)园：佛寺之别名。④戒旦：报晓警睡。壶人：掌刻漏报时之人。集：全诗校：“一作警。”⑤三袭：三重，指寺门。⑥褰(qiān)旒：拨开帝冕前下垂的玉串。九垓(gāi)：谓九州之地。⑦馆陶：汉光武帝女名红夫，建武十五年封为馆陶公主。见《后汉书·皇后纪下》。又唐高祖第十七女亦封馆陶公主。见《新唐书·诸帝公主传》。⑧昆明灰：见 1·54③。⑨网户：有网状刻纹之窗户。⑩幡竿：旗竿。⑪豫游：逸游，游乐。⑫尘埃：尘世。

### 17 奉和幸长安故城未央宫应制<sup>①</sup>

汉宫千祀外<sup>②</sup>，轩驾一来游<sup>③</sup>。夷荡长如此<sup>④</sup>，威灵不复留。凭高睿赏发<sup>⑤</sup>，怀古圣情周<sup>⑥</sup>。寒向南山敛<sup>⑦</sup>，春过北渭浮<sup>⑧</sup>。土功昔云盛<sup>⑨</sup>，人英今所求<sup>⑩</sup>。幸听熏风曲<sup>⑪</sup>，方知霸道羞。

①题解与系年俱见 42·6①。②千祀：千年。③轩驾：天子车驾。④夷荡：平定。⑤睿赏：天子之观赏。⑥圣情：天子之情怀。周：周密。⑦南山：终南山，在长安南。⑧北渭：渭水，在长安北。⑨土功：建筑之功。⑩人英：英才。⑪熏风：见 1·6⑫。

### 18 奉和幸礼部尚书窦希玠宅应制<sup>①</sup>

北斗枢机任<sup>②</sup>，西京肺腑亲<sup>③</sup>。畴昔王门下<sup>④</sup>，今兹御幸辰<sup>⑤</sup>。恩光山水被<sup>⑥</sup>，圣作管弦新。绕坐熏红药<sup>⑦</sup>，当轩暗绿筠<sup>⑧</sup>。摘荷才早夏，听鸟尚馀春。行漏今徒晚<sup>⑨</sup>，风烟起观津<sup>⑩</sup>。

①窦希玠：参见卷九三小传。据《旧唐书·中宗纪》、《唐诗纪事》卷九《李適》，诗当作于景龙四年(710)四月。清编《全唐诗》又录于萧至忠名下，题为《陪幸五王宅》，校云：“一作刘宪诗。”②北斗枢机：指尚书省。《后汉书·李固传》：“今陛下之有尚书，犹天之有北斗也。斗为天喉舌，尚书亦为陛下喉舌。”③肺腑亲：窦希玠乃唐高祖窦皇后从父窦威之玄孙，世为外戚，贵盛无比。④畴昔：从前。⑤御：全诗校：“一作制。”⑥恩光：萧至忠诗作“恩来”。⑦红药：即芍药。⑧筠(yún)：竹。⑨漏：刻漏。晚：萧至忠诗作“晓”。⑩起：萧至忠诗作“是”。观津：古地名，战国时赵有观津邑，赵封乐毅于此，号为望诸君，地在今河北武邑。

### 19 奉和圣制幸望春宫送朔方大总管张仁亶<sup>①</sup>

命将择耆年<sup>②</sup>，图功胜必全。光辉万乘饯<sup>③</sup>，威武二庭宣<sup>④</sup>。中衢横鼓角<sup>⑤</sup>，旷野蔽旌旃<sup>⑥</sup>。推食天厨至<sup>⑦</sup>，投醪御酒传<sup>⑧</sup>。凉风过雁苑<sup>⑨</sup>，杀气下鸡田<sup>⑩</sup>。分阃恩何极<sup>⑪</sup>，临岐动睿篇<sup>⑫</sup>。

①题解与系年俱见 50·7①。清编《全唐诗》又录于萧至忠名下，校云：“一作刘宪诗。”②耆(qí)年：老年。③万乘：指唐中宗。饯：饯行。④二庭：东汉光武帝时，匈奴有南北单于之分，史称二庭。此泛指塞北地区。⑤中衢：中道，大路上。⑥旌旃(zhān)：犹旌旗。旃，纯赤色的曲柄旗。⑦推食：见 59·10④。⑧投醪(láo)：见 20·14⑩。⑨雁苑：指汉上林苑。参见 1·76②。⑩鸡田：突厥地名，在今宁夏灵武西南。见《旧唐书·地理志一》。⑪分阃(kǔn)：见 3·54⑥。⑫睿篇：天子之诗篇。

### 20 奉和幸韦嗣立山庄侍宴应制<sup>①</sup>

东山有谢安<sup>②</sup>，枉道降鸣鸾<sup>③</sup>。缙骑分初日<sup>④</sup>，霓旌度晓寒<sup>⑤</sup>。云跸岩间下<sup>⑥</sup>，虹桥涧底盘。幽栖俄以届<sup>⑦</sup>，圣瞩宛馀欢<sup>⑧</sup>。崖悬飞溜直<sup>⑨</sup>，

岸转绿潭宽。桂华尧酒泛<sup>⑩</sup>，松响舜琴弹<sup>⑪</sup>。  
明主恩斯极，贤臣节更殚<sup>⑫</sup>。不才叨侍从，咏  
德以濡翰<sup>⑬</sup>。

①题解与系年俱见 42·7①。②“东山”句：见 41·19  
④。③枉道：谓屈尊而绕道。鸣銮：指天子车驾。銮  
为车上之銮铃。④缙骑（tí jì）：为天子担任前导和随  
从的缙衣骑士。缙，橘红色。⑤霓旌：美如虹霓之旌  
旗，此指天子出行时的仪仗。⑥云跸：指天子车驾。  
⑦俄：须臾。届：至。⑧圣瞩：天子眷顾。欢：全诗  
校：“一作观。”⑨飞溜：瀑布。⑩桂华：桂花。⑪舜  
琴：见 1·6⑫。⑫殚（dān）：尽。⑬濡翰：谓作诗。  
濡，湿。翰，笔。

## 21 人日玩雪应制<sup>①</sup>

胜日登临云叶起<sup>②</sup>，芳风摇荡雪花飞。呈晖幸  
得承金镜<sup>③</sup>，颺彩还将奉玉衣<sup>④</sup>。

①题解与系年俱见 50·30①。②胜日：节日。此指人  
日。③金镜：喻明道。刘峻《广绝交论》：“盖圣人握  
金镜，阐风烈。”呈：全诗校：“一作星。”④彩：全  
诗校：“一作影。”将：全诗校：“一作持。”

## 22 上巳日被袂渭滨应制<sup>①</sup>

桃花欲落柳条长，沙头水上足风光。此时御跸  
来游处<sup>②</sup>，愿奉年年被袂觞<sup>③</sup>。

①上巳日被袂：见 4·18②③。渭滨：渭水之滨。据  
《旧唐书·中宗纪》、《唐诗纪事》卷九《李适》，诗当  
作于景龙四年（710）三月三日。②御跸（bì）：天子  
车驾。③觞：此为流觞。参见 5·27①。

## 23 苑中遇雪应制<sup>①</sup>

龙骖晓入望春宫<sup>②</sup>，正逢春雪舞东风<sup>③</sup>。花光  
併洒天文上<sup>④</sup>，寒气行消御酒中<sup>⑤</sup>。

①清编《全唐诗》又录于萧至忠名下，校云：“一作  
刘宪诗。”②龙骖：指天子车驾。望春宫：见 35·15  
①。③东：全诗校：“一作香。”④花光：雪花之光。  
洒：全诗校：“一作在。”⑤行：全诗校：“一作都。”

## 24 夜宴安乐公主新宅<sup>①</sup>

层轩洞户旦新披<sup>②</sup>，度曲飞觞夜不疲<sup>③</sup>。绮缀

玲珑河色晓<sup>④</sup>，珠帘隐映月华窥<sup>⑤</sup>。

①安乐公主：见 2·15④。②层轩：多层的厅堂。洞  
户：深闺。③度曲：按曲行歌。飞觞：举杯。飞，言  
其快速。④绮缀：华美的缀饰。河：指银河。晓：全  
诗校：“一作绕。”⑤月华：月光。

## 25 奉和圣制幸韦嗣立山庄<sup>①</sup>

非吏非隐晋尚书<sup>②</sup>，一丘一壑降乘舆<sup>③</sup>。天藻  
缘情两曜合<sup>④</sup>，山卮献寿万年馀<sup>⑤</sup>。

①题解与系年俱见 43·32①。②晋尚书：指山涛。初  
为“竹林七贤”之一。晋武帝时，为尚书仆射，领吏  
部，屡表请退，不许，官终司徒。《晋书》有传。此  
以喻韦嗣立，嗣立曾两任吏部侍郎。③一丘一壑：  
《汉书·叙传上》：“渔钓于一壑，则万物不奸其志；栖  
迟于一丘，则天下不易其乐。”乘舆：天子的车驾。  
④天藻：皇帝的诗文。缘情：陆机《文赋》：“诗缘情  
而绮靡。”两曜：日与月。⑤卮（zhī）：酒器。

## 26 饒唐永昌<sup>①</sup>

始见郎官拜洛阳<sup>②</sup>，旋闻近侍发雕章<sup>③</sup>。绪言  
已勗期年政<sup>④</sup>，绮字当生满路光<sup>⑤</sup>。

①唐永昌：见 35·19①。②“郎官”句：李适《饒唐  
永昌赴东都》题下原注：“自尚书郎为令。”③近侍：  
近臣。饒唐永昌者，有崔日用、李义、李适、刘宪、  
薛稷、沈佺期、阎朝隐等十人，皆修文馆学士也。雕  
章：华美之诗。④绪言：发端之言。勗（xù）：勉励。  
期（jī）年政：谓为政一年，必有治绩。期年，一周  
年。⑤绮字：华文，美文。当：全诗校：“一作先。”

（张葆全）

## 增订注释全唐诗卷六一

### 高正臣

高正臣，广平（今河北鸡泽）人，寓居洛阳。唐高宗时，曾任润、湖、申、邵、襄等州刺史，官至卫尉卿。能诗工书，习右军书法，睿宗甚爱其书。编有《高氏三宴诗集》，今传，其中有正臣诗二首。事见《高氏三宴诗集》卷上、《书断》卷下、《新唐书·宰相世系表一下》。



1 晦日置酒林亭<sup>①</sup>

正月符嘉节<sup>②</sup>，三春玩物华<sup>③</sup>。忘怀寄尊酒<sup>④</sup>，陶性狎山家<sup>⑤</sup>。柳翠含烟叶，梅芳带雪花。光阴不相借<sup>⑥</sup>，迟迟落景斜<sup>⑦</sup>。

①全诗题下注：“是宴凡二十一人，皆以华字为韵，陈子昂为之序。”按：此据《高氏三宴诗集》卷上。陈子昂序见73·28。晦日：指农历正月的最后一天，古人以为令节。②嘉节：佳节。③玩：赏玩。物华：自然景物。④忘怀：不介意，不计较世俗的得失。⑤陶性：陶冶性情。狎(xiá)：亲近。山家：指高正臣自家的林亭。⑥借：全诗校：“一作惜。”⑦迟迟：舒緩貌。落景：落日。

2 晦日重宴<sup>①</sup>

芳辰重游衍<sup>②</sup>，乘景共追随。班荆陪旧识<sup>③</sup>，倾盖得新知<sup>④</sup>。水叶分莲沼，风花落柳枝。自符河朔趣<sup>⑤</sup>，宁羨高阳池<sup>⑥</sup>？

①全诗题下注：“是宴九人，皆以池字为韵，周彦晖为之序。”按：今本《高氏三宴诗集》卷中录高正臣等八人《晦日重宴》诗各一首，阙陈子昂诗。陈诗见《岁时杂咏》卷九，故合计九人。周序已亡。②游衍：游乐。③班荆：见25·3⑱。④倾盖：指朋友在道中相遇，停车交谈，车盖因而相倾斜。邹阳《狱中上梁王书》引谚语：“白头如新，倾盖如故”。后遂以“倾盖”表示结识新知，一见如故。⑤河朔趣：见31·12⑧。⑥高阳池：见22·22⑧。

## 崔知贤

崔知贤，高宗时人。曾与陈子昂等参与晦日高氏林亭之宴、上元夜之宴。又于调露二年(680)三月三日参与王明府山亭之宴。今存诗三首。事见《高氏三宴诗集》、《岁时杂咏》卷一六。

3 晦日宴高氏林亭<sup>①</sup>

上月河阳地<sup>②</sup>，芳辰景物华<sup>③</sup>。绵蛮变时鸟<sup>④</sup>，照耀起春霞。柳摇风处色，梅散日前花。淹留洛城晚，歌吹石崇家<sup>⑤</sup>。

①高氏：指高正臣，见前。②上月：上春之月，即正月。河阳地：见32·19③。③物：全诗校：“一作望。”④绵蛮：鸟声。⑤石崇：字季伦。晋元康年间任荆州刺史，后入为太仆，官至卫尉卿。富甲一时，豪华奢侈。曾置金谷园，《晋书》本传说“丝竹尽当时之选，庖膳穷水陆之珍”。参见17·5③。此借指高正臣。

4 上元夜效小庾体<sup>①</sup>

今夜启城闉<sup>②</sup>，结伴戏芳春。鼓声撩乱动<sup>③</sup>，风光触处新。月下多游骑，灯前饶看人<sup>④</sup>。欢乐无穷已，歌舞达明晨。

①全诗题下注：“上元之游，凡六人，皆以春字为韵，长孙正隐为之序。”按：此据《高氏三宴诗集》卷下。长孙序见本卷。上元夜：正月十五日夜，后称元宵节。小庾：指庾信，字子山。与其父庾肩吾皆以诗名世，早年诗风绮艳靡丽，世称“庾信体”或“小庾体”。②城闉：城门。闉：城曲重门。③撩乱：纷乱。④饶：多。

5 三月三日宴王明府山亭得鱼字<sup>①</sup>

调露二年，暮春三日，同集于王令公之林亭<sup>②</sup>，申交契也<sup>③</sup>。夫尚平远迹<sup>④</sup>，寻五药于西山<sup>⑤</sup>；仲连高蹈<sup>⑥</sup>，让千金于东海。遗形却立，终希独善之资<sup>⑦</sup>；排患解纷，未洽随时之义<sup>⑧</sup>。岂若天地交泰，朝野欢娱，元巳追辰<sup>⑨</sup>，季阳司月<sup>⑩</sup>，列芳林而荐赏<sup>⑪</sup>，控清洛以开筵。追李郭之佳游<sup>⑫</sup>，嗣裴王之故事<sup>⑬</sup>。远近送春日，表里壮皇居。曾干霞騫<sup>⑭</sup>，烛城阴于翠鹤<sup>⑮</sup>；浮梁雾绝<sup>⑯</sup>，写川态于文虹<sup>⑰</sup>。树密如鳞，花繁似霰。鱼纵相忘之乐<sup>⑱</sup>，莺迁求友之声<sup>⑲</sup>。景物载华，心神已至。于是恺佳宴，涤烦襟。沿杯曲水<sup>⑳</sup>，折巾幽径。流波度曲，自谐中散之弦<sup>㉑</sup>；舞蝶成行，无忝季伦之伎<sup>㉒</sup>。而岁不我与<sup>㉓</sup>，人生若浮<sup>㉔</sup>。挥鲁阳之戈<sup>㉕</sup>，奔曦可驻<sup>㉖</sup>；骋山公之骑<sup>㉗</sup>，馀兴方道<sup>㉘</sup>。度志陈诗，式纪良会<sup>㉙</sup>。仍探一字，六韵成章。

京洛皇居，芳禊春馀<sup>⑩</sup>。影媚元巳，和风上除<sup>⑪</sup>。云开翠帟<sup>⑫</sup>，水鹭鲜居<sup>⑬</sup>。林渚萦映<sup>⑭</sup>，烟霞卷舒。花飘粉蝶，藻跃文鱼<sup>⑮</sup>。沿波式宴，其乐只且<sup>⑯</sup>。

①全诗题下注：“同赋六人，孙慎行为之序。”按：此

据《岁时杂咏》卷一六。三月三日：见4·18②。据孙《序》，诗作于调露二年（680）三月三日。②王令公：令公乃唐人对中书令之尊称，然诗题云“王明府”，明府乃县令之别称。疑不能明，待考。③交契：交情。④尚平：即尚子平。见24·13③。⑤五药：五类药物，谓草、木、虫、石、谷。⑥仲连：即鲁仲连，见29·7⑥。⑦独善：《孟子·尽心上》：“穷则独善其身，达则兼善天下。”⑧随时：顺应时势。《易·随》：“天下随时，随时之义大矣哉。”⑨元巳：即上巳。迨：及。⑩季阳：暮春三月。⑪荐：进。⑫李郭：李膺与郭太。见29·8·2⑫。⑬裴王：裴颀与王戎。《晋书·王戎传》：“朝贤尝上巳禊洛，或问王济曰：‘昨游有何言谈？’济曰：‘张华善说《史》《汉》；裴颀论前言往行，袞袞可听；王戎谈子房、季札之间，超然玄著。’”《世说新语·言语》所载小异。⑭曾干：即层干，谓高耸之树干。骞：飞。⑮烛：照。翠鹳：犹言彩舟。参见22·34④。⑯浮梁：浮桥。⑰文虹：彩虹。⑱相忘之乐：语出《庄子·大宗师》：“泉涸，鱼相与处于陆，相响以湿，相濡以沫，不如相忘于江湖。”⑲求友之声：语出《诗·小雅·伐木》：“出自幽谷，迁于乔木。嘤其鸣矣，求其友声。”⑳沿杯曲水：即曲水流觞，见5·27①。㉑中散之弦：嵇康曾任中散大夫，善弹琴。见《晋书》本传。㉒季伦之伎：石崇字季伦，家多乐妓，绿珠尤美而艳。参见27·6③。伎，通“妓”。㉓与：等待。《论语·阳货》：“日月逝矣，岁不我与。”㉔浮：虚浮无定。《庄子·刻意》：“其生若浮，其死若休。”㉕鲁阳之戈：见16·4·5②。㉖曦：日。㉗山公：指山简。见22·22⑧。㉘道：强劲。㉙式：以，用。㉚楔：见4·18③。㉛上除：即上巳。㉜帘（yì）：帐幕。㉝骛（wù）：乱驰。㉞紫映：萦绕而相互映照。㉟文鱼：有斑彩之鱼。㊱只且（jū）：语助辞。《诗·王风·君子阳阳》：“其乐只且。”

## 席元明

席元明，高宗时人。调露二年（680）三月三日，曾与陈子昂等参与王明府山亭之宴。今存诗一首。事见《岁时杂咏》卷一六。

### 6 三月三日宴王明府山亭<sub>得郊字</sub>

日惟上巳，时享有巢<sup>①</sup>。中尊引桂<sup>②</sup>，芳筵藉茅<sup>③</sup>。书童橐笔<sup>④</sup>，膳夫行炙<sup>⑤</sup>。烟霏万雉<sup>⑥</sup>，花明四郊。沼蘋白带<sup>⑦</sup>，山花紫苞<sup>⑧</sup>。同人聚饮，千载神交。

①亨：通。有巢：有巢氏，传说中古帝名。《路史·禅通纪》：“有巢氏，驾六龙，从日月，是曰古皇。”②尊：酒器。桂：指桂酒。③藉茅：以茅草为坐垫。④橐（tuó）笔：负橐簪笔。橐：袋。⑤膳夫：厨师。炙（páo）：烤肉。⑥雉：计算城墙面积的单位。一雉之墙高一丈，长三丈。引申为城墙。⑦沼蘋：池中白蘋。白蘋，俗称田字草。⑧紫苞：紫色的花蕾。

## 韩仲宣

韩仲宣，高宗时人。曾参与晦日高氏林亭之宴、上元夜之宴。调露二年（680）三月三日，参与王明府山亭之宴。今存诗三首。事见《高氏三宴诗集》、《岁时杂咏》卷一六。

### 7 晦日宴高氏林亭

欲知行有乐，芳尊对物华<sup>①</sup>。地接安仁县<sup>②</sup>，园是季伦家<sup>③</sup>。柳处云疑叶<sup>④</sup>，梅间雪似花。日落归途远，留兴伴烟霞<sup>⑤</sup>。

①芳尊：犹芳酒。尊：酒器。②安仁县：指河阳县。潘岳字安仁，曾为河阳县令。参见32·19③。③季伦家：见本卷3⑤。④疑：全诗校：“一作凝。”⑤兴：全诗校：“一作与。”

### 8 晦日重宴

凤苑先吹晚<sup>①</sup>，龙楼夕照披<sup>②</sup>。陈遵已投辖<sup>③</sup>，山公正坐池<sup>④</sup>。落日催金奏<sup>⑤</sup>，飞霞送玉卮。此时陪绮席<sup>⑥</sup>，不醉欲何为？

①凤苑：皇家园林。先：全诗校：“一作光。”晚：全诗校：“一作晓。”②龙楼：见13·5·5⑦。③“陈遵”句：见20·4④。④“山公”句：见22·22⑧。坐：全诗校：“一作出。”⑤金奏：奏乐。金，钟镛之类。⑥绮席：丰美之筵席。

### 9 上元夜效小庾体

他乡月夜人<sup>①</sup>，相伴看灯轮<sup>②</sup>。光随九华出<sup>③</sup>，影共百枝新。歌钟盛北里<sup>④</sup>，车马沸南邻。今宵何处好？惟有洛阳春。

①夜：全诗校：“一作下。”②灯轮：《法苑珠林·燃灯



篇》：“七层之灯，一层七灯，灯如车轮。”③九华：指九华灯，为华彩盛饰之花灯。④歌钟：唱歌奏乐。

### 10 三月三日宴王明府山亭<sup>得花字</sup>

河滨上巳，洛汭春华<sup>①</sup>。碧池涵日，翠翠澄霞<sup>②</sup>。沟垂细柳，岸拥平沙。歌莺响树，舞蝶惊花。云浮宝马，水韵香车。熟记行乐，淹留景斜<sup>③</sup>。

①洛汭(ruì)：洛水弯曲之处。②翠：古代酒器，圆口三足。③景斜：太阳西下。

### 周彦昭

周彦昭，高宗时人。曾参与晦日高氏林亭之宴。今存诗一首。事见《高氏三宴诗集》卷上。

### 11 晦日宴高氏林亭

胜地临鸡浦<sup>①</sup>，高会偶龙池<sup>②</sup>。御柳惊春色，仙筇掩月华<sup>③</sup>。门邀千里馭<sup>④</sup>，杯泛九光霞<sup>⑤</sup>。日落山亭晚，雷送七香车<sup>⑥</sup>。

①鸡浦：在洛水与伊水会合处。参见 35·25②。②龙池：见 12·18①。③筇：竹名，可作手杖。月华：月光。④千里馭：指不远千里驾车而来的客人。⑤九光霞：五光十色的云霞。喻酒。⑥七香车：以七种香木制造的车。

### 高球

高球，高宗时人。曾参与晦日高氏林亭之宴。调露二年(680)三月三日，参与王明府山亭之宴。今存诗二首。事见《高氏三宴诗集》卷上、《岁时杂咏》卷一六。

### 12 晦日宴高氏林亭

温洛年光早<sup>①</sup>，皇州景望华<sup>②</sup>。连镳寻上路<sup>③</sup>，乘兴入山家。轻苔网危石<sup>④</sup>，春水架平沙<sup>⑤</sup>。赏极林塘暮，处处起烟霞。

①温洛：见 12·2·6③。②皇州：帝都，此指洛阳。景望：景象。③连镳：谓连骑而行。镳，马嚼子两端露出嘴外的部分。④危石：高大之石。⑤架：横亘其上。

### 13 三月三日宴王明府山亭<sup>得烟字</sup>

洛城春禊<sup>①</sup>，元巳芳年<sup>②</sup>。季伦园里<sup>③</sup>，逸少亭前<sup>④</sup>。曲中举白<sup>⑤</sup>，谈际生玄<sup>⑥</sup>。陆离轩盖<sup>⑦</sup>，凄清管弦。萍疏波荡<sup>⑧</sup>，柳弱风牵。未淹欢趣<sup>⑨</sup>，林溪夕烟。

①禊(xi)：见 4·18③。②元巳：即上巳。③季伦园：指金谷园。参见 17·5③。④逸少亭：指兰亭。见 40·43⑮。⑤举白：犹举杯。白，酒杯。⑥玄：玄理。⑦陆离：参差。轩盖：车盖。⑧萍：浮萍。⑨淹：滞，久留。

### 弓嗣初

弓嗣初，太原(今属山西)人。咸亨二年(671)登进士第。曾官雍州司功。今存诗二首。事见《高氏三宴诗集》卷上、《元和姓纂》卷一、《唐诗纪事》卷七。

### 14 晦日宴高氏林亭

上序春晖丽<sup>①</sup>，中园物候华<sup>②</sup>。高才盛文雅，逸兴满烟霞。参差金谷树<sup>③</sup>，皎镜碧塘沙。萧散林亭晚<sup>④</sup>，倒载欲还家<sup>⑤</sup>。

①上序：犹上序，即太学。②物候：随节候而变化的万物。③金谷：指金谷园。见 17·5③。树：全诗校：“一作榭。”④萧散：萧洒闲散。⑤倒载：用山简事。参见 22·22⑧。

### 15 晦日重宴

年华蔼芳隰<sup>①</sup>，春溜满新池<sup>②</sup>。促赏依三友<sup>③</sup>，延欢寄一卮<sup>④</sup>。鸟声随管变<sup>⑤</sup>，花影逐风移<sup>⑥</sup>。行乐方无极，淹留惜晚曦<sup>⑦</sup>。

①蔼：油润貌。隰(xi)：低湿之地。②春溜：春水。③三友：松、竹、梅。一说，谓琴、酒、诗。④卮：酒器。⑤管：箫笛之类的管乐器。⑥花：全诗校：“一作柳。”⑦淹留：久留。晚曦：夕阳。

### 高瑾

高瑾，高士廉之孙，渤海蓆(今河北景县)人，咸亨元年(670)登进士第。今存诗

四首。事见《高氏三宴诗集》卷上、《新唐书·宰相世系表一下》、《唐诗纪事》卷七。

## 16 三月三日宴王明府山亭<sup>得哉字</sup>

暮春元巳，春服初裁。童冠八九<sup>①</sup>，于洛之隈<sup>②</sup>。河堤草变，巩树花开<sup>③</sup>。逸人谈发<sup>④</sup>，仙御舟来<sup>⑤</sup>。间关黄鸟<sup>⑥</sup>，澹澹丹腮<sup>⑦</sup>。乐饮命席<sup>⑧</sup>，优哉悠哉<sup>⑨</sup>。

①“暮春”三句：《论语·先进》：“莫春者，春服既成，冠者五六人，童子六七人，浴乎沂，风乎舞雩，咏而归。”②隈：弯曲处。③巩：巩县，在今河南荥阳之西，洛水东岸。④逸人：节行高逸之人。⑤“仙御”句：用李膺、郭太事。见29·8·2⑫。⑥间关：鸟啼声。⑦澹澹（chán zhuó）：鱼出没貌。丹腮：谓鱼。⑧命席：设筵。⑨优哉悠哉：宽闲从容，逍遥自在。

## 17 晦日宴高氏林亭

试入山亭望，言是石崇家<sup>①</sup>。二月风光起，三春桃李华。莺吟上乔木<sup>②</sup>，雁往息平沙。相看会取醉<sup>③</sup>，宁知还路赊<sup>④</sup>？

①石崇家：见本卷3⑤。②乔木：高大的树。参见38·17⑤。③会：必，当。④赊：远。

## 18 晦日重宴

忽闻莺响谷<sup>①</sup>，于此命相知<sup>②</sup>。正开彭泽酒<sup>③</sup>，来向高阳池<sup>④</sup>。柳叶风前弱，梅花影处危<sup>⑤</sup>。赏洽林亭晚，落照下参差<sup>⑥</sup>。

①谷：山谷。参见38·17⑤。②命：呼，招。③彭泽酒：用陶渊明嗜酒事。见25·14④。④高阳池：见22·22⑧。⑤危：倾侧。⑥落照：落日，夕阳。

## 19 上元夜效小庾体

初年三五夜<sup>①</sup>，相知一两人。连镳出巷口<sup>②</sup>，飞鞚下池漘<sup>③</sup>。灯光恰似月，人面并如春<sup>④</sup>。遯游终未已，相欢待日轮<sup>⑤</sup>。

①“初年”句：谓正月十五日夜，即上元夜。②连镳：谓连骑而行。③飞鞚：飞车。漘（chún）：水边。④并：全，都。⑤日轮：即太阳。

## 王茂时

王茂时，王珪之孙，太原祁（今山西祁县）人。高宗时，曾参与晦日高氏林亭之宴。今存诗一首。事见《高氏三宴诗集》卷上、《新唐书·宰相世系表二中》。

## 20 晦日宴高氏林亭

践胜寻良会<sup>①</sup>，乘春玩物华。还随张放友<sup>②</sup>，来向石崇家<sup>③</sup>。止水分岩镜，闲庭枕浦沙<sup>④</sup>。未极林泉赏，参差落照斜。

①践胜：游于胜地。全诗校：“一作胜践。”②张放：汉代张汤之玄孙。《汉书·张汤传》：“放取皇后弟平恩侯许嘉女，上为放供张，赐甲第，充以乘舆服饰，号为天子取妇，皇后嫁女。”③石崇：见本卷3⑤。④闲：全诗校：“一作开。”

## 徐皓

徐皓，高宗时人。曾参与晦日高氏林亭之宴。今存诗一首。事见《高氏三宴诗集》卷上。

## 21 晦日宴高氏林亭

绮筵乘暇景<sup>①</sup>，琼醕对年华<sup>②</sup>。门多金埒骑<sup>③</sup>，路引璧人车<sup>④</sup>。蘋早犹藏叶<sup>⑤</sup>，梅残正落花。蔼蔼林亭晚<sup>⑥</sup>，馀兴促流霞<sup>⑦</sup>。

①绮筵：丰美的筵席。暇景：犹暇日。②琼醕（xū）：美酒。③金埒（liè）：见5·27·8②。④璧人：《世说新语·容止》注引《卫玠别传》：“韶皃时，乘白羊车于洛阳市上，咸曰：‘谁家璧人？’于是家门州党号为‘璧人’。”⑤蘋：水草名，俗称田字草。⑥蔼蔼：暮色苍茫的样子。⑦促：全诗校：“一作泛。”流霞：仙酒。参见2·13⑤。

## 长孙正隐

长孙正隐，“正”本作“贞”，宋人避宋仁宗讳改。河南洛阳（今属河南）人，高宗时官太常博士。曾参与晦日高氏林亭之宴，又参与上元夜之宴，并为之作序。今存诗二首。事见《高氏三宴诗集》、《元和姓纂》卷七。



## 22 晦日宴高氏林亭

晦晚属烟霞<sup>①</sup>，遨游重岁华<sup>②</sup>。歌钟虽戚里<sup>③</sup>，  
林藪是山家<sup>④</sup>。细雨犹开日，深池不涨沙。淹  
留迷处所，岩岫几重花<sup>⑤</sup>。

①属：聚。②岁华：犹岁时。此指春日。③戚里：帝王外戚所居之处。④林藪(sǒu)：山林水泽之地。借指隐居之处。山：全诗校：“一作仙。”⑤岩岫(xiù)：岩穴。

## 23 上元夜效小庾体同用春字并序

夫执烛夜游<sup>①</sup>，古人之意，岂不重光阴而好娱乐哉。且星度如环，晷才周而已袭<sup>②</sup>；月华犹镜，魄哉生而遽圆<sup>③</sup>。忽兮遇春，俄兮临望<sup>④</sup>。重城之扉四辟<sup>⑤</sup>，车马轰阗<sup>⑥</sup>；五剧之灯九华<sup>⑦</sup>，绮罗纷错。兹夕何夕，而遨游之多趣乎！且九谷帝畿<sup>⑧</sup>，三川奥域<sup>⑨</sup>。交风均露，上分朱鸟之躔<sup>⑩</sup>；溯洛背河<sup>⑪</sup>，下镇苍龙之阙<sup>⑫</sup>。多近臣之第宅，即瞰铜街<sup>⑬</sup>；有贵戚之楼台，自连金穴<sup>⑭</sup>。美人竞出，锦障如霞<sup>⑮</sup>；公子交驰，雕鞍似月<sup>⑯</sup>。同游洛浦，疑寻税马之津<sup>⑰</sup>；争渡河桥，似向牵牛之渚<sup>⑱</sup>。实昌年之乐事<sup>⑲</sup>，令节之佳游者焉<sup>⑳</sup>。而戒晓严钟<sup>㉑</sup>，俄喧绮陌<sup>㉒</sup>；分空落宿，已半朱城<sup>㉓</sup>。盖陈良夜之欢，共发乘春之藻<sup>㉔</sup>。仍为庾体，四韵成章，同以春为韵。

薄晚啸游人<sup>㉕</sup>，车马乱驱尘。月光三五夜<sup>㉖</sup>，  
灯焰一重春。烟云迷北阙<sup>㉗</sup>，箫管识南邻。洛城终不闭，更出小平津<sup>㉘</sup>。

①执烛夜游：《古诗十九首》其十五：“生年不满百，常怀千岁忧。昼短苦夜长，何不秉烛游？”②星度：星辰之运行。晷(guǐ)：测日影以定时刻的仪器。袭：重。③魄：月黑无光的部分。哉：才，初。农历每月十六，开始月缺，始生月魄，曰“哉生魄”。见《书·康诰》。④俄：俄顷，忽然。⑤扉：门。辟：开。⑥轰阗：车马声。⑦五剧：五达之道。九华：绚丽多彩。⑧九谷：指洛阳禁苑中的众多池沼。张衡《东京赋》：“濯龙芳林，九谷八溪。”帝畿：京畿，天子所居。⑨三川：指黄河、洛水、伊水。奥域：内地，腹地。⑩朱鸟：即朱雀，南方星宿名。躔(chán)：星辰运行的轨迹。⑪溯(sù)：向。⑫苍龙阙：指洛阳宫阙。⑬瞰(kàn)：俯视。铜街：指洛阳铜驼街。参

见48·16①。⑭金穴：指豪富之家。《后汉书·郭皇后纪》载：后弟郭况迁大鸿胪，帝赏赐金钱缣帛，丰盛无比，京师号况家为“金穴”。⑮锦障：锦制之帷幔。⑯雕鞍：刻有花纹的马鞍。⑰“同游”二句：暗用曹植遇洛神事。《洛神赋》有“尔乃税驾乎衡皋”之句。参见17·18·2①。税马：解鞍下马。⑱“争渡”二句：用织女渡河会牛郎事。见20·30②。⑲昌年：太平之年。⑳令节：佳节。㉑戒晓：即戒晨，拂晓鸣钟以警众。㉒绮陌：华丽的街道。㉓朱城：宫城，紫禁城。㉔藻：指诗。㉕薄晚：近晚。啸：呼唤。㉖三五夜：十五日之夜。㉗北阙：见1·38②。㉘小平津：在今河南孟津县东北。见《后汉书·灵帝纪》。

## 高绍

高绍，渤海蓆(今河北景县)人。高士廉曾孙，袭爵申国公。先天元年(712)，以工部郎中为剑南宣劳使，后历任商州刺史、主爵郎中。开元七年(719)，由长安县令左迁润州长史。官至考功郎中。今存诗一首。事见其《重修吴季子庙记》、《册府元龟》卷一六二、《新唐书·宰相世系表》一下、《嘉定镇江志》卷一六、《唐郎官石柱题名考》卷五及卷九。

## 24 晦日宴高氏林亭

啸侣入山家<sup>①</sup>，临春玩物华。葛弦调绿水<sup>②</sup>，  
桂醕酌丹霞<sup>③</sup>。岸柳开新叶，庭梅落早花。兴洽林亭晚<sup>④</sup>，  
方还倒载车<sup>⑤</sup>。

①啸侣：呼朋引伴。②葛弦：即葛天氏之乐。葛天氏，传说中古帝之号。《吕氏春秋·古乐》：“昔葛天氏之乐，三人操牛尾，投足以歌八阙。”绿水：古乐曲名。见《淮南子·俶真训》。③醕(xū)：酒。④洽(qià)：和，合。⑤倒载：见本卷14⑤。

## 郎馀令

郎馀令，字元休，定州新乐(今属河北)人。少以博学知名，登进士第。初授霍王元轨府参军，转幽州录事参军，官终著作佐郎，撰《隋书》，未成而卒。善画，工山水古贤。今存诗一首。事见《旧唐书》卷一八九下、《新唐书》卷一九九本传、《历代名画记》卷九、《唐诗纪事》卷七。

## 25 晦日宴高氏林亭

三春休晦节<sup>①</sup>，九谷泛年华<sup>②</sup>。半晴馥细雨，  
全晚澹残霞<sup>③</sup>。尊开疏竹叶<sup>④</sup>，管应落梅花<sup>⑤</sup>。  
兴阑相顾起<sup>⑥</sup>，流水送香车。

①晦节：指正月晦日，古人以为节日。②九谷：见本卷23⑧。③澹：恬静。④尊：酒器。竹叶：酒名。参见5·8③。⑤管：箫笛之类。落梅花：即《梅花落》，乐曲名。参见29·6①。⑥阑：尽。

## 陈嘉言

陈嘉言，武后时酷吏，官大理评事。因治狱称旨，自监察御史擢拜凤阁舍人。后因事下狱，陈子昂曾上书为之申辩。卒后，唐中宗、玄宗先后下诏，将其列为武周酷吏，予以除名，子孙不许近任。今存诗三首。事见陈子昂《申宗人冤狱书》及《旧唐书》之《中宗纪》、《玄宗纪》、《来俊臣传》。

## 26 晦日宴高氏林亭

公子申敬爱<sup>①</sup>，携朋玩物华<sup>②</sup>。人是平阳客<sup>③</sup>，  
地即石崇家<sup>④</sup>。水文生旧浦，风色满新花。日暮连归骑，长川照晚霞。

①公子：指高正臣，宴会主人。见本卷小传。②玩：游赏。物华：自然景物。③平阳：见2·15③。④石崇：见本卷3⑤。

## 27 晦日重宴

高门引冠盖<sup>①</sup>，下客抱支离<sup>②</sup>。绮席珍羞满，  
文场翰藻摛<sup>③</sup>。萸华彫上月<sup>④</sup>，柳色蔼春池<sup>⑤</sup>。  
日斜归戚里，连骑勒金羈<sup>⑥</sup>。

①冠盖：谓仕宦者之冠服车盖，也指代仕宦者。引：全诗校：“一作临。”②下客：下等宾客。自谦之词。支离：谓病体衰弱。③翰藻：辞采，文章。摛(chī)：铺陈。④萸华：萸荚之花。参见4·23·2①。月：全诗校：“一作叶。”⑤蔼：繁茂貌。⑥勒：拉紧马缰绳。羈(jī)马络头。

## 28 上元夜效小庾体

今夜可怜春<sup>①</sup>，河桥多丽人。宝马金为络<sup>②</sup>，

香车玉作轮。连手窥潘掾<sup>③</sup>，分头看洛神<sup>④</sup>。  
重城自不掩，出向小平津<sup>⑤</sup>。

①可怜：可爱。②络：马笼头。③“连手”句：见34·45③。潘掾(yuàn)，即潘岳，其《秋兴赋序》有“以太尉掾兼虎贲中郎将”之句，故称。掾，属吏。窥：全诗校：“一作紫。”④洛神：见17·18·2①。⑤小平津：见本卷23⑧。

## 周彦晖

周彦晖，高宗咸亨五年(674)登进士第。今存诗二首。事见《高氏三宴诗集》卷上、《唐诗纪事》卷七。

## 29 晦日宴高氏林亭

砌奠收晦魄<sup>①</sup>，津柳竞年华。既狎忘筌友<sup>②</sup>，  
方淹投辖车<sup>③</sup>。绮筵回舞雪<sup>④</sup>，琼醕泛流霞<sup>⑤</sup>。  
云低上天晚，丝雨带风斜<sup>⑥</sup>。

①砌(qì)：台阶。奠：见4·23·2①。晦魄：晦日之月。②狎(xiá)：亲近。忘筌友：指得意忘言、心灵默契的朋友。参见42·25⑧。③淹：留，止。投辖：用陈遵事，见20·4④。④回舞雪：形容舞姿轻盈美妙。曹植《洛神赋》：“飘飏兮若流风之回雪。”⑤琼醕(xū)：玉液般的美酒。流霞：见2·13⑤。⑥雨：全诗校：“一作竹。”

## 30 晦日重宴

春华归柳树，俯景落萸枝<sup>①</sup>。置驿铜街石<sup>②</sup>，  
开筵玉浦陲<sup>③</sup>。林烟含障密，竹雨带珠危。兴阑中倒戴，山公下习池<sup>④</sup>。

①萸枝：见4·23·2①。②铜街：即洛阳铜驼街。参见48·16①。③玉浦：指玉鸡川之浦。参见35·25②。④“兴阑”二句：《世说新语·任诞》：“山季伦(简)为荆州，时出酣畅，人为之歌曰：‘山公时一醉，径造高阳池。日暮倒载归，茗芋无所知。复能乘骏马，倒着白接篱。举手问葛强，何如并州儿？’”高阳池，即习家池。参见43·30⑧。接篱(lí)，白帽。

## 高峤

高峤，渤海蓆(今河北景县)人，高士廉



之孙。历官仓部员外郎、司门郎中。今存诗二首。事见《新唐书·宰相世系表》一下、《唐诗纪事》卷七、《唐郎官石柱题名考》卷一八。

### 31 晦日宴高氏林亭

飞观写春望<sup>①</sup>，开宴坐汀沙<sup>②</sup>。积溜含苔色<sup>③</sup>，晴空荡日华<sup>④</sup>。歌入平阳第<sup>⑤</sup>，舞对石崇家<sup>⑥</sup>。莫虑能骑马，投辖自停车<sup>⑦</sup>。

①写：写望，纵目远望。②汀沙：汀洲之沙地。③溜：水流。全诗校：“一作水。”④日华：日光。⑤平阳：见2·15③。⑥石崇：见本卷3⑤。⑦投辖：见20·4④。

### 32 晦日重宴

驾言寻凤侣<sup>①</sup>，乘欢俯雁池<sup>②</sup>。班荆逢旧识<sup>③</sup>，斟桂喜深知<sup>④</sup>。紫兰方出径，黄莺未啭枝<sup>⑤</sup>。别有陶春日<sup>⑥</sup>，青天云雾披。

①驾言：驾车，乘车。言，语助词，无义。凤侣：良伴，好友。②雁池：梁孝王兔园中的池塘。见《西京杂记》卷二。此借指高氏园池。③班荆：见25·3⑧。④桂：桂花酒。⑤啭：鸟鸣。⑥陶春：融化于春。

### 刘友贤

刘友贤，高宗时人。曾参与晦日高氏林亭之宴。今存诗一首。事见《高氏三宴诗集》卷上。

### 33 晦日宴高氏林亭

春来日渐赊<sup>①</sup>，琴酒逐年华。欲向文通径<sup>②</sup>，先游武子家<sup>③</sup>。池碧新流满<sup>④</sup>，岩红落照斜。兴阑情未尽<sup>⑤</sup>，步步惜风花。

①赊：长。②文通：高凤字文通，南阳叶县人。少为书生，专精诵读，昼夜不息，后成一代名儒，教授于西唐山中。老而隐身渔钓，不应征辟，终于家。事见《后汉书·逸民传》。③武子：晋人王济，武子，娶常山公主，官至太仆，生活极为豪奢。见《世说新语·汰侈》及《晋书》本传。④流：全诗校：“一作泉。”⑤阑：尽。尽：全诗校：“一作极。”

### 周思钧

周思钧，贝州漳南（今山东武城）人，与兄周思茂俱早知名。武后时为太子文学。垂拱三年（687），坐刘祎之事贬播州司仓参军。官终中书舍人。今存诗二首。事见《高氏三宴诗集》卷上、《旧唐书·周思茂传》、《新唐书·刘祎之传》、《唐诗纪事》卷七。

### 34 晦日宴高氏林亭

早春惊柳褪<sup>①</sup>，初晦掩萸华<sup>②</sup>。骑出平阳里<sup>③</sup>，筵开卫尉家<sup>④</sup>。竹影含云密，池纹带雨斜。重惜林亭晚，上路满烟霞。

①褪（sui）：同“穗”。②萸华：见4·23·2①。③平阳：见2·15③。④卫尉家：石崇与高正臣皆官至卫尉卿，此以石崇家喻高正臣家也。参见本卷高正臣小传及本卷3⑤。

### 35 晦日重宴

绮筵乘晦景<sup>①</sup>，高宴下阳池<sup>②</sup>。濯雨梅香散<sup>③</sup>，含风柳色移。轻尘依扇落，流水入弦危<sup>④</sup>。勿顾林亭晚，方欢云雾披。

①绮筵：丰美之筵席。②阳池：即高阳池，见22·22⑧。③濯雨：被雨水淋洗。④流水：指高山流水之曲，见5·27·21①。弦危：危弦，急弦。

（张葆全）

## 增订注释全唐诗卷六二

### 苏颋

苏颋（670—727），苏瓌之子，字廷硕，行五，京兆武功（今属陕西）人。年十七登进士第，授乌程县尉。万岁登封元年（696），举贤良方正科，授左司御率府胄曹参军，历官监察御史、起居郎、考功员外郎、考功郎中，神龙年间迁给事中。景龙二年（708），加修文馆学士，俄拜中书舍人，迁太常少卿。景云元年（710），丁父忧。服阕，起为工部侍郎，袭封许国公，擢中书侍郎。与李义对掌文诰，时称“苏李”。开元四年（716），迁紫微侍郎、同紫

微黄门平章事。八年，罢为礼部尚书，不久出为益州长史。十三年复入朝知吏部选事。十五年卒，谥文宪。工诗文，与燕国公张说齐名，时称“燕许大手笔”。《新唐书·艺文志》著录文集三十卷，已散佚。今存诗二卷，《全唐文》录存其文九卷。事见《旧唐书》卷八八、《新唐书》卷一二五本传及韩休《唐金紫光禄大夫礼部尚书上柱国赠尚书左丞相许国文宪公苏颋文集序》。

### 1 祭汾阴乐章<sup>寿和见 12·4·8</sup>

### 2 奉和圣制行次成皋途经先圣擒建德之所感而成诗应制<sup>①</sup>

汉东不执象<sup>②</sup>，河朔方斗龙<sup>③</sup>。夏灭渐宁乱<sup>④</sup>，唐兴终奋庸<sup>⑤</sup>。皇威正赫赫，兵气何匈匈<sup>⑥</sup>。用武三川震<sup>⑦</sup>，归淳六代醜<sup>⑧</sup>。成皋睹王业，天下致人雍<sup>⑨</sup>。即此巡于岱<sup>⑩</sup>，曾孙受命封<sup>⑪</sup>。

①题解与系年俱见 3·2①。②汉东：隋末，刘黑闥投突建德，封汉东郡公。武德五年，自称汉东王，建元天造。翌年兵败而亡。象：法。③河朔：黄河以北之地。斗龙：谓群雄相争。④夏：指突建德。⑤庸：功。⑥匈匈：扰攘，谓气盛。⑦三川：秦郡名，因境内有河、洛、伊三川，故称。⑧六代：指黄帝、唐、虞、夏、商、周。⑨雍：和。⑩岱：岱宗，即泰山。巡岱：谓封禅。《书·尧典》：“岁二月，东巡守，至于岱宗，柴。”⑪曾孙：《诗·周颂·维天之命》：“骏惠我文王，曾孙笃之。”郑笺：“曾，犹重也。自孙之子而下，事先祖皆称曾孙。”此指唐玄宗。

### 3 奉和圣制登蒲州逍遥楼应制<sup>①</sup>

在昔尧舜禹，遗尘成典谟<sup>②</sup>。圣皇东巡狩，况乃经此都。楼观纷迤迳<sup>③</sup>，河山几萦纡<sup>④</sup>。缅怀祖宗业<sup>⑤</sup>，相继文武图。尚德既无险<sup>⑥</sup>，观风谅有孚<sup>⑦</sup>。岂如汾水上，箫鼓事游娱<sup>⑧</sup>。

①唐玄宗《登蒲州逍遥楼》见 3·9。②遗尘：遗迹，遗训。典谟：指《尚书》之《尧典》、《舜典》、《大禹谟》。③迤迳：曲折绵延。④萦纡(yū)：旋绕弯曲。⑤缅怀：远怀。⑥“尚德”句：见 1·85⑦。尚：全诗校：“一作恃。”⑦谅：诚。孚：信。⑧“岂如”二

句：见 1·1·6④。

### 4 奉和圣制过晋阳宫应制<sup>①</sup>

隋运与天绝，生灵厌氛昏<sup>②</sup>。圣期在宁乱，士马兴太原<sup>③</sup>。立极万邦推，登庸四海尊<sup>④</sup>。庆膺神武帝<sup>⑤</sup>，业付皇曾孙<sup>⑥</sup>。缅慕封唐道<sup>⑦</sup>，追惟归沛魂<sup>⑧</sup>。诏书感先义<sup>⑨</sup>，典礼巡旧藩<sup>⑩</sup>。高殿彩云合，春旗祥风翻。率西见汾水<sup>⑪</sup>，奔北空塞垣<sup>⑫</sup>。款曲童儿佐<sup>⑬</sup>，依迟故老言<sup>⑭</sup>。里颁慈惠赏，家受复除恩<sup>⑮</sup>。下辇崇三教<sup>⑯</sup>，建碑当九门<sup>⑰</sup>。孝思敦至美<sup>⑱</sup>，亿载奉开元<sup>⑲</sup>。

①题解与系年俱见 3·1①。②氛昏：凶恶之气。指隋炀帝之暴政。③“圣期”二句：大业十三年五月，李渊于太原起兵反隋。④立极、登庸：皆谓登帝位。⑤庆：福。膺：受。神武帝：指李渊，谥曰太武皇帝，庙号高祖。⑥皇曾孙：指唐玄宗。参见本卷 2⑩。⑦封唐：见 3·1②。⑧追惟：追思。沛：汉高祖刘邦的故乡。此借指太原。⑨诏：全诗校：“一作昭。”⑩旧藩：指李渊为唐国公时的府第，即晋阳宫。⑪率西：沿水西行。《诗·大雅·绵》：“率西水浒，至于岐下。”⑫空：全诗校：“一作窥。”塞垣：即长城。⑬款曲：殷勤貌。佐：谓佐酒。⑭依迟：依恋貌。⑮“里颁”二句：《旧唐书·玄宗纪》载：开元十一年正月，幸太原，百姓给复一年，贫户复二年，元从户复五年。复除：免除赋役。⑯三教：夏、殷、周三代之教。《白虎通·三教》说：三教，谓夏教以忠、殷教以敬、周教以文也。教：全诗校：“一作都，又作观。”⑰九门：古代天子之居有路、应、雉、库、皋、城、近郊、远郊、关等九门。⑱敦：厚。全诗校：“一作昭。”⑲开元：创始，开国。亦唐玄宗之年号。

### 5 奉和姚令公温汤旧馆永怀故人卢公之作<sup>①</sup>

树德岂孤迈<sup>②</sup>，降神良并出<sup>③</sup>。伟兹廊庙楨<sup>④</sup>，调彼盐梅实<sup>⑤</sup>。正悦虞垂举<sup>⑥</sup>，翻悲郑侨卒<sup>⑦</sup>。同心不可忘<sup>⑧</sup>，交臂何为失<sup>⑨</sup>。清路荷前幸<sup>⑩</sup>，明时称右弼<sup>⑪</sup>。曾联野外游<sup>⑫</sup>，尚记帷中密<sup>⑬</sup>。新恻情莫遣<sup>⑭</sup>，旧游词更述。空令还辱和，长叹知音日<sup>⑮</sup>。

①姚令公：姚崇。参见卷五三小传。姚崇原唱已佚。



温汤：温泉。卢公：卢怀慎。参见卷九三小传。②孤迈：独行。③降神：神灵降临。《诗·大雅·崧高》：“维岳降神，生甫及申。”并出：谓姚崇与卢怀慎于开元中同居宰执，同掌枢密。④廊庙：指朝廷。桢：主干，支柱。全诗校：“一作中。”⑤盐梅：见1·3②。⑥虞垂举：《书·舜典》：“帝曰：‘俞！咨垂，汝共工。’”意谓虞舜任命垂为百工之长。垂，亦作“倕”，舜臣名。⑦郑侨：即子产，名侨，春秋时郑国著名政治家。《左传·昭公二十年》：“及子产卒，仲尼闻之，出涕曰：‘古之遗爱也。’”⑧同心：《易·系辞下》：“二人同心，其利断金。同心之言，其臭如兰。”⑨“交臂”句：《庄子·田子方》：“吾终身与汝交一臂而失之，可不哀与！”谓其相交短暂也。⑩清路：喻政治清明。⑪右弼：宰相大臣。⑫游：全诗校：“一作迷。”⑬帷：帷幄，此指宰相运筹之处。⑭恻：悲痛。⑮叹：全诗校：“一作感。”

## 6 和杜主簿春日有所思<sup>①</sup>

朝上高楼上，俯见洛阳陌<sup>②</sup>。摇荡吹花风，落英纷已积<sup>③</sup>。美人不共此，芳好空所惜。揽镜尘网滋<sup>④</sup>，当窗苔藓碧。缅怀在云汉<sup>⑤</sup>，良愿睽枕席<sup>⑥</sup>。翻似无见时，如何久为客？

①杜主簿：指杜审言，参见卷五一小传。②陌：指城中之街道。③落英：落花。④滋：多。⑤云汉：银河，天河。⑥睽(kuí)：违，隔离。

## 7 饯郢州李使君<sup>①</sup>

楚有章华台<sup>②</sup>，遥遥云梦泽<sup>③</sup>。复闻拥符传<sup>④</sup>，及是收图籍<sup>⑤</sup>。佳政在离人<sup>⑥</sup>，能声寄侯伯<sup>⑦</sup>。离怀朔风起，试望秋阴积。中路凄以寒，群山霭将夕。伤心聊把袂<sup>⑧</sup>，悵悵麒麟客<sup>⑨</sup>。

①郢州：州治在今湖北钟祥。使君：对州郡长官的称呼。②章华台：春秋时楚灵王所筑，故址在今湖北监利。参见31·5⑭。③云梦泽：见1·16①。④拥符传：此谓出任州郡长官。符传，即符信，见《汉书·文帝纪》、《古今注》卷下。⑤图籍：地图户籍。⑥离：忧。离人，犹忧民。⑦能声：美好之政声。寄：托。侯伯：指州郡长官。此指李使君。⑧把袂(mèi)：把握衣袖，是送别时情感激动的表现。⑨悵悵：全诗校：“一作悵望。”麒麟：汉宫阁名。见1·1·序⑯。

## 8 饯唐州高使君赴任<sup>①</sup>

永日奏文时<sup>②</sup>，东风摇荡夕。浩然思乐事，翻复饯征客<sup>③</sup>。淮水春流清，楚山暮云白<sup>④</sup>。勿言行路远，所贵专城伯<sup>⑤</sup>。

①唐州高使君：见43·3①。②永日：长日。文：全诗校：“一作对。”③征客：远行的人。指高使君。④“淮水”二句：淮水发源于唐州境内的桐柏山，唐州于战国时为楚地。⑤专城伯：一城之主，指州郡长官。汉乐府《陌上桑》：“三十侍中郎，四十专城居。”

## 9 晓济胶川南入密界<sup>①</sup>

饮马胶川上，傍胶南趣密<sup>②</sup>。林遥飞鸟迟，云去晴山出。落晖隐桑柘<sup>③</sup>，秋原被花实<sup>④</sup>。惨然游子寒，风露将萧瑟。

①胶川：又名胶河，源出山东胶县胶山，北入于渤海。密：密州，领诸城、高密、安丘等县。②傍：沿着。趣：趋。③柘(zhè)：一种落叶灌木或小乔木，其叶可喂蚕。④被：覆盖，遍布。秋原：全诗校：“一作深秋。”

## 10 夜发三泉即事<sup>①</sup>

暗发三泉山，穷秋听骚屑<sup>②</sup>。北林夜鸣雨，南望晓成雪。只咏北风凉<sup>③</sup>，讵知南土热<sup>④</sup>？沙溪忽沸渭<sup>⑤</sup>，石道乍明灭<sup>⑥</sup>。宛若银碛横<sup>⑦</sup>，复如瑶台结<sup>⑧</sup>。指程赋所恋<sup>⑨</sup>，遇虞不遑歇<sup>⑩</sup>。重纆濡莫解<sup>⑪</sup>，悬旌冻犹揭<sup>⑫</sup>。下奔泥栈楮<sup>⑬</sup>，上覩云梯设<sup>⑭</sup>。搏颊羸马顿<sup>⑮</sup>，回眸喘人跌<sup>⑯</sup>。憧憧往复还<sup>⑰</sup>，心注思逾切<sup>⑱</sup>。冉冉年将病<sup>⑲</sup>，力困衰怠竭。天彭信方隅<sup>⑳</sup>，地势诚斗绝<sup>㉑</sup>。忝曳尚书履，叨兼使臣节<sup>㉒</sup>。京坻有岁饶<sup>㉓</sup>，亭障无边孽<sup>㉔</sup>。归奏丹墀左<sup>㉕</sup>，寡能俟来哲<sup>㉖</sup>。

①三泉：唐县名，在今四川广元市北。据两《唐书》本传，诗当作于开元八年(720)苏颋出任益州长史途经三泉时。②骚屑：凄凉之风声。③北风凉：《诗·邶风·北风》：“北风其凉，雨雪其雱。”④讵(jù)：岂。⑤沸渭：水翻腾奔涌貌。⑥乍明灭：忽明忽隐。⑦银碛(qì)：银色的沙漠。喻雪。⑧瑶台：玉台。参见27·1⑧。⑨程：路程。赋：指吟诗。全诗校：“一

作则。”⑩虞：忧虑。不遑：无暇。⑪重纁(kuàng)：用厚丝绵做的衣服。濡：湿。⑫揭：举。⑬栈：栈道，在山路绝险处架木而成以通行人。榰(zhī)：支撑。⑭覩(gòu)：见。云梯：指高入云天的山路。⑮搏：拍击。羸(léi)马：瘦弱的马。顿：困顿。⑯惴(zhuì)：恐惧。⑰憧憧(chōng)：往来不绝貌。《易·咸》：“憧憧往来，朋从尔思。”⑱注：关注，系念。⑲冉冉：渐进貌。⑳天彭：山名，又名彭门山，在今四川彭山县。㉑斗绝：十分险峭。㉒“忝曳”二句：时苏颋官礼部尚书、兼益州长史、使持节剑南安南节度诸军州事。曳尚书履：见38·5⑱。㉓京坻：见16·5·4⑪。岁饶：丰年。㉔亭障：边塞堡垒。边孽：指敌寇进犯。㉕丹墀(chí)：皇宫前红色的台阶。㉖俟：等待。来哲：未来的哲人、能人。

### 11 小园纳凉即事<sup>①</sup>

烦暑避蒸郁<sup>②</sup>，居闲习高明<sup>③</sup>。长风自远来，层阁有馀清。散洒纳凉气<sup>④</sup>，萧条遗世情<sup>⑤</sup>。奈何夸大隐<sup>⑥</sup>，终日系尘缨<sup>⑦</sup>。

①纳凉：乘凉。②烦暑：烦热的暑天。蒸郁：指暑日的湿气。③高明：高亢干爽。④散洒：犹萧散，萧洒。⑤萧条：闲逸。遗：忘。⑥大隐：指隐于朝市。参见30·31③。⑦系尘缨：为尘俗之事所羁绊。

### 12 昆明池晏坐答王兵部珣三韵见示<sup>①</sup>

画舸疾如飞<sup>②</sup>，遥遥泛夕晖。石鲸吹浪隐<sup>③</sup>，玉女步尘归<sup>④</sup>。独有衔恩处，明珠在钓矶<sup>⑤</sup>。

①昆明池：在今陕西长安西南。王珣：字伯玉，并州祁人。天授初进士及第，历任长安尉、河南丞、侍御史、秘书少监，官终右散骑常侍。传在《新唐书》卷一一一。②舸(gě)：大船。③石鲸：见1·54②。④玉女：指昆明池之织女石像。见3·13⑦。⑤“独有”二句：用昆明池大鱼献珠报恩事。见12·18·7⑤。

### 13 奉和圣制春台望应制<sup>①</sup>

壮丽天之府<sup>②</sup>，神明王者宅。大君乘飞龙<sup>③</sup>，登彼复怀昔。圆阙朱光焰<sup>④</sup>，横山翠微积。河汧流作表，县聚开成陌<sup>⑤</sup>。即旧在皇家，维新具物华<sup>⑥</sup>。云连所上居恒属，日更时中望不斜。三月沧池摇积水，万年青树缀新花<sup>⑦</sup>。暴嬴国此尝图霸<sup>⑧</sup>，霸业后仁先以诈<sup>⑨</sup>。东破诸

侯西入秦<sup>⑩</sup>，咸阳北阪南渭津。诗书焚燕散学士<sup>⑪</sup>，高阁奢逾娇美人。事往覆辘经远喻<sup>⑫</sup>，春还按蹕凭高赋<sup>⑬</sup>。戎观爱力深惟省<sup>⑭</sup>，越厌陈方何足务<sup>⑮</sup>！清吹遥遥发帝台，宸文耿耿照天回<sup>⑯</sup>。伯夷位事愚臣忝<sup>⑰</sup>，喜奏声成凤鸟来<sup>⑱</sup>。

①题解与系年俱见3·13①。②天之府：即天府。此指长安。见48·21①。③大君：天子。乘飞龙：《易·乾》：“飞龙在天，利见大人。”④圆阙：汉宫阙名，在长安建章宫门北，高二十五丈，上有铜凤凰，故又名凤阙。见《三辅旧事》。⑤河汧(qiān)：指渭河。汧，汧水，今名千河，为渭水支流。县聚：王畿之内的都邑与村落。陌：街道。⑥“即旧”二句：《诗·大雅·文王》：“周虽旧邦，其命维新。”⑦缀新：全诗校：“一作点惊。”⑧暴嬴：即暴秦。秦姓嬴。国此：在此立国。⑨后仁：将仁置于后。⑩西入秦：谓命诸侯入秦朝覲。⑪“诗书”句：谓秦始皇焚书坑儒。参见2·12④。⑫覆辘(zhōu)：犹覆车。前车之覆，为后车之鉴。辘，车辕。此代指车。⑬按蹕：犹言驻蹕，止驾。凭高赋：谓唐玄宗作《春台望》诗。⑭“戎观”句：《史记·秦本纪》：“戎王使由余于秦，……秦缪公示以宫室、积聚，由余曰：‘使鬼为之，则劳神矣；使人为之，亦苦民矣。’”⑮“越厌”句：《魏志·高堂隆传》：“臣闻西京柏梁既灾，越巫陈方，建章是经，以厌火祥。乃夷越之巫所为，非圣贤之明训也。”厌，厌胜。⑯宸文：天子的诗文，指唐玄宗《春台望》诗。耿耿：光明貌。⑰伯夷：舜之臣。《书·舜典》：“有能典朕三礼，金曰伯夷。”时苏颋为礼部尚书，故云“愚臣忝”。⑱“喜奏”句：见1·1·4④。

### 14 长相思<sup>①</sup>

君不见天津桥下东流水<sup>②</sup>，南望龙门北朝市<sup>③</sup>。杨柳青青宛地垂<sup>④</sup>，桃红李白花参差。花参差，柳堪结<sup>⑤</sup>，此时忆君心断绝<sup>⑥</sup>。

①长相思：乐府《杂曲歌》名。②天津桥：在洛阳城西南洛水上，隋炀帝时建。③龙门：山名，在洛阳南。④宛：柔顺。⑤堪：可，能。结：系。⑥断绝：极度忧伤。

### 15 蜀城哭台州乐安少府<sup>①</sup>

远游躋剑阁<sup>②</sup>，长想属天台<sup>③</sup>。万里隔三载，



此邦余重来。音容旷不睹，梦寐殊悠哉<sup>④</sup>。边郡饶藉藉<sup>⑤</sup>，晚庭正回回<sup>⑥</sup>。喜传上都封<sup>⑦</sup>，因促傍吏开。向悟海盐客<sup>⑧</sup>，已而梁木摧<sup>⑨</sup>。变衣寝门外<sup>⑩</sup>，挥涕少城隈<sup>⑪</sup>。却记分明得，犹持委曲猜<sup>⑫</sup>。师儒昔训奖<sup>⑬</sup>，仲季时童孩<sup>⑭</sup>。服义题书篋<sup>⑮</sup>，邀欢泛酒杯。暂令风雨散<sup>⑯</sup>，仍迫岁时回。其道惟正直，其人信美悛<sup>⑰</sup>。白头还作尉，黄绶固非才<sup>⑱</sup>。可叹悬蛇疾<sup>⑲</sup>，先贻问鹏灾<sup>⑳</sup>。故乡闭穷壤<sup>㉑</sup>，宿草生寒荄<sup>㉒</sup>。零落九原去<sup>㉓</sup>，蹉跎四序催<sup>㉔</sup>。曩期冬赠橘，今哭夏成梅。执礼谁为赠<sup>㉕</sup>，居常不徇财<sup>㉖</sup>。北登岷峨坂<sup>㉗</sup>，东望姑苏台<sup>㉘</sup>。天路本悬绝，江波复沂洄<sup>㉙</sup>。念孤心易断，追往恨艰裁<sup>㉚</sup>。不遂卿将伯<sup>㉛</sup>，孰云陈与雷<sup>㉜</sup>？吾衰亦如此，夫子复何哀<sup>㉝</sup>？

①蜀城：今四川成都。台州：治所在今浙江临海。乐安：唐县名，属台州。在今浙江仙居。少府：县尉的别称。②跻(jī)：升，登。剑阁：在今四川剑阁县北。乃自秦入蜀之要道。③属：连。天台：山名，在台州。④“梦寐”句：《诗·周南·关雎》：“求之不得，寤寐思服。悠哉悠哉，辗转反侧。”⑤饶：多。藉藉：杂乱貌。⑥回回：心乱貌。⑦上都：谓京都。封：封缄的文书或信件。⑧海盐：县名，唐属苏州，今属浙江。⑨梁木摧：喻乐安少府之死。参见39·28⑬。⑩寝门：内室之门。古礼：朋友死，哭于寝门之外。见《礼记·檀弓上》。⑪少城：犹小城。秦惠王二十七年，张仪筑成都城，是为太城；后一年，又在其西筑少城。隈：边，角。⑫委曲：事之曲折细节。⑬训奖：训海劝勉。⑭仲季：兄弟之间的顺序，次曰仲，末曰季。此谓如兄弟般的同辈关系。⑮服义：服膺正义。题：全诗校：“一作陈。”⑯风雨散：喻离别。王粲《赠蔡子笃》：“风流云散，一别如雨。”⑰悛(cāi)：有才能。《诗·齐风·卢令》：“其人美且悛。”⑱黄绶：系官印的黄色丝带，县尉之类的低级官吏所用。见《汉书·朱博传》注。⑲悬蛇疾：《风俗通义·怪神》载，东汉人杜宣至应郴家作客，时壁上有悬弓，照于酒杯中，其形如蛇，宣畏恶之。饮后归家，大病。后经应郴解释其故，病愈。⑳问鹏灾：《史记·贾生列传》载，贾谊谪居长沙，有鹏鸟飞入其舍。谊“自以为寿不得长，伤悼之”，乃作《鹏鸟赋》。赋中有“请问于鹏兮，予去何之？吉乎告我，凶言其灾”之句。

鹏，即鸮，不祥之鸟。㉑闭穷壤：谓葬于地下。㉒宿草：见41·57·3③。荄(gāi)：草根。㉓九原：谓墓地。㉔蹉跎：虚度光阴。四序：犹四季。㉕赠(fèng)：送给丧家送葬用的财物。㉖徇财：求财。㉗岷峨(wēi léi)：山盘曲貌。㉘姑苏台：见27·16①。㉙沂洄：逆流而上。复：全诗校：“一作空。”㉚艰：《文苑英华》卷三〇二作“难”，义同。裁：控制，制止。㉛遂：成。将：与，和。㉜陈与雷：指东汉的陈重和雷义，两人为友，情谊深厚，时称“胶漆自谓坚，不如雷与陈”。见《后汉书·独行传》。㉝“吾衰”二句：《论语·述而》：“子曰：‘甚矣吾衰也，久矣吾不复梦见周公。’”

## 16 立春日侍宴内出剪彩花应制<sup>①</sup>

晓入宜春苑<sup>②</sup>，秾芳吐禁中。剪刀因裂素<sup>③</sup>，妆粉为开红。彩异惊流雪，香饶点便风<sup>④</sup>。裁成识天意，万物与花同。

①题解见5·22①。②宜春苑：汉武帝所建，即曲江池所在地，故址在今陕西长安南。③素：白绢。④香饶：香浓。便风：顺风。

## 17 春日芙蓉园侍宴应制<sup>①</sup>

御道红旗出<sup>②</sup>，芳园翠辇游<sup>③</sup>。绕花开水殿，架竹起山楼。荷芰轻薰幄<sup>④</sup>，鱼龙出负舟<sup>⑤</sup>。宁知穆天子，空赋白云秋<sup>⑥</sup>。

①芙蓉园：见41·2①。②红：全诗校：“一作虹。”③翠辇：天子车驾。④荷芰：莲与菱。幄：帐幕。⑤鱼龙：连类言之，偏指龙。龙负舟：用夏禹事，见38·2⑤。⑥“宁知”二句：见60·9⑧。

## 18 奉和圣制人日清晖阁宴群臣遇雪应制<sup>①</sup>

楼观空烟里，初年瑞雪过。苑花齐玉树，池水作银河。七日祥图启<sup>②</sup>，千春御赏多。轻飞传彩胜<sup>③</sup>，天上奉薰歌<sup>④</sup>。

①题解与系年俱见35·22①。②七日：正月初七，即人日。③彩胜：见5·22①。④薰歌：见1·6⑫。

## 19 奉和七夕宴两仪殿应制<sup>①</sup>

灵媛乘秋发<sup>②</sup>，仙装警夜催。月光窥欲渡，河

色辨应来。机石天文写<sup>③</sup>，针楼御赏开<sup>④</sup>。窃观栖鸟至，疑向鹊桥回<sup>⑤</sup>。

①题解与系年俱见 47·9①。②灵媛：谓织女星。③机石：指织女之支机石，见 30·23·2④。④针楼：《荆楚岁时记》：“七夕，妇人结彩楼，穿七孔针，或以金银偷石为针。”⑤鹊桥：见 20·30②。

## 20 奉和九日幸临渭亭登高应制得时字<sup>①</sup>

嘉会宜长日<sup>②</sup>，高筵顺动时。晓光云外洗，晴色雨馀滋。降鹤因韶德<sup>③</sup>，吹花入御词<sup>④</sup>。愿陪阳数节<sup>⑤</sup>，亿万九秋期<sup>⑥</sup>。

①题解与系年俱见 2·10①。②长日：昼长之日。③降鹤：用师旷鼓琴事，见 1·1·4⑤。韶德：《礼记·乐记》：“韶，继也。”郑玄注：“舜乐名也。韶之言绍也，言舜能继绍尧之德。”④御词：指唐中宗《九日幸临渭亭登高》诗，见 2·10。⑤阳数节：谓九月九日重阳节。九为阳数。⑥全诗校：“《纪事》作‘并数登高日，延龄命赏时。宸游天上转，秋物雨来滋。降鹤承仙馭，吹花入睿词。微臣复何幸，长得奉恩私’。语多不同，今并载之。”按：《唐诗纪事》卷一〇所录苏诗系据《岁时杂咏》，清编《全唐诗》所录则依《文苑英华》，二者意同语异。宋周必大《二老堂诗话》云：“《题集》与《英华》略同。……窃意《杂咏》乃传书录当时之本，其后編集，八句皆有改定，《文苑》因从之耳。”

## 21 游禁苑幸临渭亭遇雪应制<sup>①</sup>

平明敞帝居<sup>②</sup>，霰雪下凌虚<sup>③</sup>。写月含珠缀<sup>④</sup>，从风薄绮疏<sup>⑤</sup>。年惊花絮早<sup>⑥</sup>，春夜管弦初。已属云天外，欣承霈泽馀<sup>⑦</sup>。

①题解与系年俱见 47·13①。②平明：天刚亮时。③霰(xiàn)：雪珠。凌虚：谓天空。④写：象。珠缀：连串的珍珠。⑤薄：迫近。绮疏：刻镂为绮文的窗户。⑥花絮：喻雪。参见 35·27②。⑦霈泽：天子之恩泽。

## 22 奉和送金城公主适西蕃应制<sup>①</sup>

帝女出天津<sup>②</sup>，和戎转鬲轮<sup>③</sup>。川经断肠望<sup>④</sup>，地与析支邻<sup>⑤</sup>。奏曲风嘶马，衔悲月伴人。旋知偃兵革<sup>⑥</sup>，长是汉家亲。

①题解与系年俱见 35·20①。②天津：银河。此句以织女喻金城公主。③和戎：此谓与吐蕃和亲。鬲(jì)轮：即鬲车，有毛毡帷幔的车。鬲：全诗校：“一作绮。”④“川经”句：《陇头歌》：“陇头流水，鸣声幽咽。遥望秦川，肝肠断绝。”陇头：即陇山，在陕西陇县西南。⑤析支：古西戎族名，居地在今青海一带。见《书·禹贡》、《后汉书·西羌传》。⑥偃：止，息。兵革：谓战争。

## 23 奉和圣制登骊山高顶寓目应制<sup>①</sup>

仙跸御层氛<sup>②</sup>，高高积翠分。岩声中谷应，天语半空闻。丰树连黄叶<sup>③</sup>，函关入紫云<sup>④</sup>。圣图恢宇县<sup>⑤</sup>，歌赋小横汾<sup>⑥</sup>。

①题解与系年俱见 2·11①。②仙跸：此指唐中宗之车驾。层氛：厚积之云气。③丰：指新丰，在今陕西临潼东北。④“函关”句：见 5·19③。⑤圣图：圣王之图谋。恢：大，扩大。宇县：天下。⑥横汾：见 1·1·6④。小：全诗校：“一作少。”

## 24 幸白鹿观应制<sup>①</sup>

碧虚清吹下<sup>②</sup>，蔼蔼入仙宫<sup>③</sup>。松磴攀云绝<sup>④</sup>，花源接涧空<sup>⑤</sup>。受符邀羽使<sup>⑥</sup>，传诀注香童<sup>⑦</sup>。讵似闲居日<sup>⑧</sup>，徒闻有顺风<sup>⑨</sup>。

①题解与系年俱见 43·10①。②碧虚：青色的天空。③蔼蔼：云盛貌。仙宫：指白鹿观。④磴：石级。⑤花源：桃花源。见 5·27·25①。⑥符：符命。羽使：仙人之使者。⑦传诀：传授仙家秘诀。⑧讵(jù)：岂。⑨顺风：王褒《圣主得贤臣颂》谓圣主与贤臣“欢然交欣”，“翼乎如鸿毛遇顺风”。

## 25 题寿安王主簿池馆<sup>①</sup>

洛邑通驰道<sup>②</sup>，韩郊在属城<sup>③</sup>。馆将花雨映，潭与竹声清。贤俊鸾栖棘<sup>④</sup>，宾游马佩衡<sup>⑤</sup>。愿言随狎鸟<sup>⑥</sup>，从此濯吾缨<sup>⑦</sup>。

①寿安：唐县名，今河南宜阳，在洛阳西南。主簿：县令之佐吏，负责文书簿籍，掌管印鉴。②驰道：供帝王车马驰行的大道。③韩郊：指韩城，在寿安西。属城：寿安属下之地。④鸾栖棘：比喻贤士屈就卑小官职。东汉仇览为考城县主簿，时人以其才高位下，



叹曰：“枳棘非鸾凤所栖，百里岂大贤之路？”见《后汉书·循吏传》。⑤衡：车辕前端的横木。⑥言：语助词，无义。狎鸟：指鸥，见17·21⑬。⑦濯吾缨：见29·31·3④。

## 26 扈从温泉奉和姚令公喜雪<sup>①</sup>

清道丰人望<sup>②</sup>，乘时汉主游<sup>③</sup>。恩晖随霰下，庆泽与云浮<sup>④</sup>。泉暖惊银磧<sup>⑤</sup>，花寒爱玉楼<sup>⑥</sup>。鼎臣今有问<sup>⑦</sup>，河伯且应留<sup>⑧</sup>。

①温泉：此指骊山温泉。姚令公：姚崇，参见卷五三小传。②清道：天子出行前清扫道路，禁止行人。丰：此指新丰，在陕西临潼东北。③汉主：汉家天子。此指唐玄宗。④庆泽：恩惠。⑤银磧(qì)：银色的沙漠。喻雪。⑥爱：全诗校：“一作映。”⑦鼎臣：三公大臣。此指姚崇。⑧河伯：传说中的河神。

## 27 秋社日崇让园宴得新字<sup>①</sup>

鸣爵三农稔<sup>②</sup>，句龙百代神<sup>③</sup>。运昌叨辅弼<sup>④</sup>，时泰喜黎民。树缺池光近，云开日影新。生全应有地，长愿乐交亲。

①秋社：古代于立秋后第五个戊日，农家收获已毕，乃立社设祭，以酬土神。崇让园：疑在洛阳崇让坊。②爵：同雀，此指青鸟，立春鸣，农事始。三农：谓平地、山、泽之农。稔(rěn)：庄稼成熟。③句龙：传说为炎帝十一世孙，共工氏之子，能平九土，后世祀为后土之神。见《左传·昭公二十九年》、《国语·鲁语上》。④叨(tāo)：窃居。谦词。辅弼：宰相大臣。苏颋于开元四年拜相，八年罢为礼部尚书。

## 28 奉和魏仆射秋日还乡有怀之作<sup>①</sup>

南宫夙拜罢<sup>②</sup>，东道昼游初<sup>③</sup>。饮饯倾冠盖<sup>④</sup>，传呼问里闾<sup>⑤</sup>。树悲悬剑所<sup>⑥</sup>，溪想钓璜馀<sup>⑦</sup>。明发辉光至，增荣驷马车<sup>⑧</sup>。

①魏仆射：即魏元忠。参见卷三五小传。据两《唐书·魏元忠传》，诗当作于神龙二年(706)秋。②南宫：指尚书省。参见3·49⑨。③东道：元忠乃宋州宋城人，宋城在洛阳东，故向东行。昼游：元忠还乡，唐中宗手敕曰：“衣锦昼游，在乎兹日。”见《旧唐书》本传。参见38·44③。④“饮饯”句：《新唐书》本传载：元忠还乡，“诏宰相诸司长官祖道上东门”。

⑤里闾：里门，此指家乡父老。⑥悬剑：用季札事。见3·11⑥。⑦钓璜：用姜太公事。见42·7⑩。⑧驷马车：四匹马拉的车。参见37·60⑤。增荣：全诗校：“一作喧闻。”

## 29 武担山寺<sup>①</sup>

武担独苍然，坟山下玉泉。鳖灵时共尽<sup>②</sup>，龙女事同迁<sup>③</sup>。松柏衔哀处，幡花种福田<sup>④</sup>。讵知留镜石<sup>⑤</sup>，长与法轮圆<sup>⑥</sup>。

①武担山寺：一名石镜寺。见30·13①。②鳖灵：传说中的古蜀王名。《太平御览》卷八八八引扬雄《蜀王本纪》载：望帝时，荆州有人名鳖灵，死后其尸泝流而上，至蜀而复生，望帝任以为相，治水有功，望帝乃禅位。鳖灵即位，号曰开明。全诗校：“一作龟跌。”③龙女：见25·49⑩。④幡(fān)花：旌旗下垂旒饰。福田：见8·37⑩。⑤镜石：即石镜。见30·13①。⑥法轮：佛家语，指佛之说法，有如轮转，能摧破众生之恶。

## 30 饯潞州陆长史再守汾州<sup>①</sup>

河尹政成期<sup>②</sup>，为汾昔所推<sup>③</sup>。不荣三入地<sup>④</sup>，还美再临时<sup>⑤</sup>。拥传云初合<sup>⑥</sup>，闻莺日正迟。道傍多出饯<sup>⑦</sup>，别有吏民思。

①潞州：治所在今山西长治市。汾州：治所在今山西汾阳县。②“河尹”句：以河南尹李膺，喻潞州陆长史。李膺事见《后汉书》本传。③“为汾”句：称颂陆氏初任汾州刺史时有政绩，为世所推重。④三入：应璩《百一诗》：“问我何功德，三入承明庐。”⑤再临：即诗题之“再守汾州”。⑥拥传：见51·36④⑤。⑦道傍：全诗校：“一作傍人。”

## 31 饯荆州崔司马<sup>①</sup>

茂礼雕龙昔<sup>②</sup>，香名展骥初<sup>③</sup>。水连南海涨，星拱北辰居<sup>④</sup>。稍发仙人履<sup>⑤</sup>，将题别驾舆<sup>⑥</sup>。明年征拜入，荆玉不藏诸<sup>⑦</sup>。

①荆州：治所在今湖北江陵。司马：州郡长官的佐吏。②茂礼：隆重的礼遇。雕龙：谓善于文辞，有如雕镂龙文。语出《史记·孟子荀卿列传》。③展骥：喻发挥才能。《蜀志·庞统传》：“庞士元(统)非百里才也，使处治中、别驾之任，始当展其骥足耳。”④北

辰：见16·7·5①。⑤仙人履：用王乔事。见20·28①。⑥“将题”句：见37·33③。⑦荆玉：即和氏璧，见34·66②。此以喻崔司马。

### 32 送吏部李侍郎东归得归字①

陌上有光辉，披云向洛畿②。赏来荣扈从，别至惜分飞。泉溜含风急③，山烟带日微。茂曹今去矣④，人物喜东归。

①李侍郎：即李义，景云元年（710）任吏部侍郎。参见卷八一小传。②洛畿：指洛阳。③泉溜：泉流。④茂曹：指吏部。茂，美也。曹，官署。

### 33 送光禄姚卿还都①

汉室有英台②，荀家宠俊才③。九卿朝已入④，三子暮同来⑤。不授纶为草⑥，还司鼎用梅⑦。两京王者宅，驷马日应回⑧。

①光禄姚卿：疑指姚彝，乃姚崇长子，开元初为光禄少卿。事见《旧唐书·姚崇传》。②英台：杰出的台阁官员。③“荀家”句：以东汉荀淑家喻姚家。参见35·26③。宠俊：全诗校：“一作多宠。”④九卿：中央政府的九个高级官职。唐指太常卿、光禄卿、卫尉卿、宗正卿、太仆卿、大理卿、鸿胪卿、司农卿、太府卿。⑤“三子”句：姚崇三子彝、异、奕，皆官至卿、刺史。庾肩吾《长安有狭邪行》：“三子俱来入，高轩映彩旒。”⑥授：指授官。⑦鼎用梅：用傅说事。见1·3②。⑧驷马：四匹马拉的车，贵官所乘。参见37·60⑤。

### 34 春晚送瑕丘田少府还任因寄洛中镜上人①

闻道还沂上②，因声寄洛滨③。别时花欲尽，归处酒应春。聚散同行客，悲欢属故人。少年追乐地，遥赠一沾巾④。

①瑕丘：唐县名，在今山东兖州市。少府：县尉的别称。②沂上：沂水之上。沂水流经瑕丘。③“因声”句：即诗题之“因寄洛中镜上人”。④沾巾：泪水浸湿佩巾。

### 35 送贾起居奉使入洛取图书因便拜覲①

旧国才因地②，当朝史命官③。遗文征阙简④，

还思采芳兰⑤。传发关门候⑥，觴称邑里欢⑦。早持京副入⑧，旋伫洛书刊⑨。

①起居：唐代中书省设起居舍人，门下省设起居郎，分别记录皇帝之言行。拜覲：此谓拜见父母。②旧国：指洛阳。③史命官：命为史官。起居郎为左史，起居舍人为右史。④遗文阙简：阙佚的图书。⑤采芳兰：《文选·束皙〈补亡诗·南陔〉》：“循彼南陔，言采其兰。”李善注：“循陔以采香草者，将以供养其父母，喻人求珍异以归。”后以喻子弟获得功名后归覲父母。⑥传：驿车。⑦觴称：举杯。⑧副：谓副本。《史记·太史公自序》：“藏之名山，副在京师。”⑨伫：待。洛书：见48·20⑧。刊：刊正，刊定。

### 36 送常侍舒公归覲①

朝闻讲艺馀②，晨省拜恩初③。训胄尊庠序④，荣亲耀里闾。朱丹华毂送⑤，斑白绮筵舒⑥。江上春流满，还应荐跃鱼⑦。

①常侍：即散骑常侍。唐代右散骑常侍属中书省，左散骑常侍属门下省。舒公：即褚无量（646—720），开元初，为左散骑常侍兼国子祭酒，封舒国公。两《唐书》有传。②艺：六艺。③晨省：早上向父母问安。④训胄：教育国子监中的贵族子弟。庠序：学校。⑤朱丹华毂：朱漆车轮、彩绘车毂的车，贵官所乘。⑥绮筵：华美之筵席。⑦荐：进。跃鱼：《后汉书·列女传》载：姜诗事母至孝，其妻奉顺尤笃。其母好饮江水，又嗜鱼鲙，然其家距江六七里，殊不易得。后宅傍忽有涌泉，味如江水，每旦辄有双鲤鱼跃出，以供母膳。

### 37 兴州出行①

危途晓未分②，驱马傍江渍③。滴滴泣花露，微微出岫云④。松梢半吐月，萝翳渐移曛⑤。旅客肠应断，吟猿更使闻。

①兴州：治所在今陕西略阳。②危途：险道。③渍（fén）：水边。④出岫（xiù）云：陶潜《归去来辞》：“云无心以出岫。”岫，山洞。⑤萝翳：松萝荫蔽。曛：日落的余光。

### 38 边秋薄暮①

海外秋鹰击②，霜前旅雁归。边风思鞞鼓③，



落日惨旌麾<sup>④</sup>。浦暗渔舟入<sup>⑤</sup>，川长猎骑稀。  
客悲逢薄暮，况乃事戎机<sup>⑥</sup>。

①全诗校：“一作出塞。”边秋：边塞的秋天。薄暮：傍晚，黄昏。②鹰击：《汉书·五行志上》：“立秋而鹰隼击。”③鞞鼓：即鞞鼓，军中所用之鼓。④惨：暗。旌麾：统帅的旗帜。⑤浦：水涯。⑥戎机：军事，战争。

### 39 晓发方騫驿

传置远山蹊<sup>①</sup>，龙钟蹴涧泥<sup>②</sup>。片阴常作雨，  
微照已生霓。鬓发愁氛换，心情险路迷。方知  
向蜀者，偏识子规啼<sup>③</sup>。

①传置：即置传，指驿站。②龙钟：蹒跚难行貌。蹴（cù）：踩，踏。③子规：鸟名，又名杜宇、杜鹃。传说为古蜀王望帝所化，啼声悲苦。

### 40 经三泉路作<sup>①</sup>

三月松作花，春行日渐赊<sup>②</sup>。竹障山鸟路<sup>③</sup>，  
藤蔓野人家<sup>④</sup>。透石飞梁下<sup>⑤</sup>，寻云绝蹬斜<sup>⑥</sup>。  
此中谁与乐，挥涕语年华。

①三泉：见本卷10①。②赊（shē）：远。③障：全诗校：“一作妨。”④蔓：全诗校：“一作没。”⑤飞梁：架空的桥。⑥绝蹬：高危的石级。

### 41 故高安大长公主挽词<sup>①</sup>

彤管承师训<sup>②</sup>，青圭备礼容<sup>③</sup>。孟孙家代宠<sup>④</sup>，  
元女国朝封<sup>⑤</sup>。柔轨题贞顺<sup>⑥</sup>，闲规赋肃雍<sup>⑦</sup>。  
宁知落照尽<sup>⑧</sup>，霜吹入悲松<sup>⑨</sup>。

①高安大长公主：高宗女，萧淑妃所生，嫁颍州刺史王勣，死于开元年间。《新唐书》有传。②彤（tóng）管：赤管之笔，古代女史记事所用。③青圭：上圆下方的青玉，古代行礼者所执。《周礼·春官·大宗伯》：“以青圭礼东方。”④孟孙：即春秋时鲁国大夫仲孙何忌，他曾向孔子问孝，孔子说：“无违。”见《论语·为政》。⑤“元女”句：神龙初，高安公主进册长公主。见《新唐书》本传。⑥柔轨：柔顺之道。⑦闲规：雅正之规则。赋：禀受。肃雍：敬和。⑧宁知：岂知。落照：落日，喻去世。⑨霜吹：霜风。

### 42 赠司徒豆卢府君挽词<sup>①</sup>

宠赠追胡广<sup>②</sup>，亲临比贺循<sup>③</sup>。几闻投剑客<sup>④</sup>，  
多会服缙人<sup>⑤</sup>。草闭坟将古，松阴地不春<sup>⑥</sup>。  
二陵犹可望<sup>⑦</sup>，存歿有忠臣。

①司徒：官名，与太尉、司空并列为三公，唐时多为虚衔。②“宠赠”句：胡广历事东汉六帝，位居三公，卒赠太傅，谥文恭侯，给东园秘器，谒者护丧事，赐冢茔于原陵，故《后汉书·胡广传》云：“汉兴以来，人臣之盛，未尝有也。”③“亲临”句：东晋时，贺循官太常卿，兼太子太傅，位至开府仪同三司。卒赠司空，晋元帝亲临其丧，太子追送近途。见《晋书·贺循传》。④投剑：用季札事，见3·11⑥。⑤服缙（sī）：穿上细麻布丧服以服丧。⑥阴：全诗校：“一作深。”⑦二陵：指崱山之南陵和北陵。参见5·19②。

### 43 故右散骑常侍舒国公褚公挽词<sup>①</sup>

阳翟疏丰构<sup>②</sup>，临平演庆源<sup>③</sup>。学筵尊授几<sup>④</sup>，  
儒服宠乘轩<sup>⑤</sup>。审谕留中密<sup>⑥</sup>，开陈与上言<sup>⑦</sup>。  
徂晖一不借<sup>⑧</sup>，空有赐东园<sup>⑨</sup>。

①褚公：褚无量，见本卷36①。据《旧唐书·玄宗纪》及本传，诗当作于开元八年（720）一月褚无量卒后。②阳翟：今河南禹县，乃褚氏郡望。无量之先祖本阳翟人，东汉时，其十一世祖徙居吴郡海盐。见苏颋《赠礼部尚书褚公神道碑》。疏：刻镂，引申为建造之意。丰构：高大的建筑。③临平：湖名，在今浙江余杭。三国吴得宝鼎于此，故又名鼎湖。湖常壅塞，相传湖开则天下平。两《唐书》本传载：褚无量“家近临平湖”。庆源：福泽之源。④学筵：犹学席。授几：犹教席。几：几案。⑤乘轩：乘坐大夫的车，指身居显贵之职。⑥留中：皇帝把臣子的奏章留在宫中，不交下议。⑦上：指皇帝。⑧徂（cú）晖：落日之光，喻死亡。借：宽贷，假借。⑨东园：汉代官署名，属少府，掌王公贵族陵墓内器物的制作。大臣死，多赐东园秘器。

### 44 奉和初春幸太平公主南庄应制<sup>①</sup>

主第山门起灞川<sup>②</sup>，宸游风景入初年<sup>③</sup>。凤皇  
楼下交天仗<sup>④</sup>，乌鹊桥头敞御筵<sup>⑤</sup>。往往花间  
逢彩石，时时竹里见红泉。今朝扈跸平阳

馆<sup>⑥</sup>，不羨乘槎云汉边<sup>⑦</sup>。

①题解与系年俱见 41·75①。清编《全唐诗》又录作沈佺期诗，题为《陪幸太平公主南庄诗》，两俱失注。按：沈佺期同题之作叶微韵，见 85·64；本篇叶先韵，确属苏颋诗无疑。《全唐诗》误而重也。②灊川：灊水，发源于陕西蓝田，入渭水。③宸游：天子之游乐。④凤皇楼：用萧史弄玉事，见 1·60③。天仗：天子之仪仗。⑤乌鹊桥：见 20·30②。御筵：皇家之筵席。头：全诗校：“一作边。”⑥扈跸：侍从天子车驾。平阳馆：见 2·15③。⑦乘槎：见 19·8⑥。

#### 45 奉和春日幸望春宫应制<sup>①</sup>

东望望春春可怜，更逢晴日柳含烟。宫中下见南山尽<sup>②</sup>，城上平临北斗悬<sup>③</sup>。细草遍承回辇处，轻花微落奉觞前<sup>④</sup>。宸游对此欢无极，鸟哢声声入管弦<sup>⑤</sup>。

①望春宫：见 35·15①。②南山：指终南山。③北斗：北斗星。亦指天子所居之紫禁城。参见 3·36⑥。④“轻花”句：全诗校：“一作飞花故落舞筵前。”⑤“鸟哢”句：全诗校：“一作鸟哢歌声杂管弦。”哢(lòng)：鸟鸣。

#### 46 人日重宴大明宫恩赐彩缕人胜应制<sup>①</sup>

疏龙磴道切昭回<sup>②</sup>，建凤旗门绕帝台。七叶仙萸依月吐<sup>③</sup>，千株御柳拂烟开。初年竞贴宜春胜<sup>④</sup>，长命先浮献寿杯<sup>⑤</sup>。是日皇灵知窃幸<sup>⑥</sup>，群心就捧大明来<sup>⑦</sup>。

①题解与系年俱见 35·16①。②疏龙：刻龙。磴道：石级。切：近。昭回：指天。参见 4·11④。③仙萸：即萸荚，见 4·23·2①。依：全诗校：“一作承。”④“初年”句：见 35·16①。⑤浮：全诗校：“一作添。”⑥皇：全诗校：“一作最。”⑦就：全诗校：“一作能。”大明：太阳。捧大明：即捧日，喻忠心辅佐皇帝。参见 29·1·8⑨。

#### 47 侍宴安乐公主山庄应制<sup>①</sup>

駉駉羽骑历城池<sup>②</sup>，帝女楼台向晚披<sup>③</sup>。雾洒旌旗云外出，风回岩岫雨中移<sup>④</sup>。当轩半落天河水<sup>⑤</sup>，绕径全低月树枝。箫鼓宸游陪宴日<sup>⑥</sup>，

和鸣双凤喜来仪<sup>⑦</sup>。

①题解与系年俱见 35·26①。②駉駉(qīn)：马疾行貌。羽骑：羽林军的骑兵。③帝女：谓安乐公主。披：开。④岩岫：山崖。⑤轩：窗。⑥宸游：天子之宴游。⑦双凤来仪：《书·益稷》：“箫韶九成，凤皇来仪。”

#### 48 兴庆池侍宴应制<sup>①</sup>

降鹤池前回步辇<sup>②</sup>，栖鸾树杪出行宫<sup>③</sup>。山光积翠遥疑逼，水态含青近若空<sup>④</sup>。直视天河垂象外<sup>⑤</sup>，俯窥京室画图中。皇欢未使恩波极，日暮楼船更起风。

①题解与系年俱见 35·30①。②步辇：用人抬的车，帝王所乘。③树杪(miǎo)：树梢。④全诗注：“以上二句，初云‘山光逼屿疑无地，水态迎帆若有风’，时为赵郡李义、范阳卢从愿所赏。但末句又押‘风’字，故易之。”按：《文苑英华》卷一七六亦有此注，然后三句作“特为赵郡李义、范阳卢从愿所赏，惜存焉。但末句又押‘起风’，故此用‘近若空’。”⑤垂象：指日月星辰。

#### 49 广达楼下夜侍酺宴应制<sup>①</sup>

东岳封回宴洛京<sup>②</sup>，西墉通晚会公卿<sup>③</sup>。楼台绝胜宜春苑<sup>④</sup>，灯火还同不夜城<sup>⑤</sup>。正睹人间朝市乐，忽闻天上管弦声。酺来万舞群臣醉<sup>⑥</sup>，喜戴千年圣主明。

①广达楼：当在东都洛阳宫城内。酺宴：见 3·47①。据两《唐书·玄宗纪》，诗当作于开元十三年(725)十二月。②“东岳”句：开元十三年十一月庚寅，唐玄宗封禅于泰山；十二月己巳，还至东都。③西墉：西城，此指洛阳宫城，在都城西北隅。通晚：犹通宵。④宜春苑：见 1·15⑩。⑤不夜城：《汉书·地理志上》注引《齐地记》：“古有日夜出，见于东莱，故莱子立此城，以不夜为名。”后借指灯火彻夜通明之城。⑥万舞：舞之总名。《诗·邶风·简兮》：“简兮简兮，方将万舞。”

#### 50 龙池乐章<sup>①</sup>唐享龙池乐章第七章见 12·18·7



51 扈从鄂杜间奉呈刑部尚书舅崔黄门  
马常侍<sup>①</sup>

翠辇红旗出帝京，长杨鄂杜昔知名<sup>②</sup>。云山一  
一看皆美<sup>③</sup>，竹树萧萧画不成<sup>④</sup>。羽骑将过持  
袂拂<sup>⑤</sup>，香车欲度卷帘行。汉家曾草巡游赋<sup>⑥</sup>，  
何似今来应圣明？

①扈从：侍从天子车驾。鄂（hù）杜：鄂县和杜陵。杜陵在今西安市东南，鄂县今作户县，在西安市西南。崔黄门：即崔日用，见卷三五小传。马常侍：即马怀素，见卷八二小传。②长杨：秦汉宫名，故址在今陕西周至县东南。③美：全诗校：“一作异。”④萧萧：全诗校：“一作丛丛。”⑤羽骑：天子卫队羽林骑兵。袂：衣袖。⑥“汉家”句：汉成帝幸长杨宫，令胡客大校猎，扬雄献《长杨赋》。见《汉书·扬雄传下》。

52 景龙观送裴士曹<sup>①</sup>

昔日尝闻公主第<sup>②</sup>，今时变作列仙家<sup>③</sup>。池傍  
坐客穿丛筱<sup>④</sup>，树下游人扫落花。雨雪长疑向  
函谷<sup>⑤</sup>，山泉直似到流沙<sup>⑥</sup>。君还洛邑分明记，  
此处同来阅岁华。

①景龙观：道观名，在长安崇仁坊。本为申国公高士廉宅，后并入长宁公主宅。韦后被诛后，改为道观，仍以中宗年号景龙为名。见《唐会要》卷五〇。士曹：即士曹参军事，唐亲王府、都督府、州郡皆置之，掌建筑、交通之事。②主：全诗校：“一作相。”③列仙家：指道观。④筱：小竹子。⑤函谷：关名，故址在今河南灵宝县西南。雨雪：全诗校：“一作云雨。”⑥流沙：西方之沙漠。以上二句暗用老子事，参见5·19③。

53 春晚紫微省直寄内<sup>①</sup>

直省清华接建章<sup>②</sup>，向来无事日犹长。花间燕  
子栖鸂鶒<sup>③</sup>，竹下鸕雏绕凤皇<sup>④</sup>。内史通宵承  
紫诰<sup>⑤</sup>，中人落晚爱红妆<sup>⑥</sup>。别离不惯无穷忆，  
莫误卿卿学太常<sup>⑦</sup>。

①紫微省：开元元年，改中书省为紫微省。直：值班。内：谓妻室。②清华：谓景物优美。建章：汉宫殿名，在陕西长安西。③鸂鶒（zhī）：汉宫观名，在

甘泉宫。④鸕雏：凤凰一类的神鸟。绕：全诗校：“一作宿。”凤皇：指凤皇池，即中书省。参见21·2③。⑤内史：隋文帝改中书省为内史省，武则天改中书令为内史。紫诰：诏书，封以紫泥，故称。⑥中人：宫女。⑦卿卿：夫妻间的亲昵称呼，语出《世说新语·惑溺》。学太常：见31·15⑥。

54 赠彭州权别驾<sup>①</sup>

双流脉脉锦城开<sup>②</sup>，追饯年年往复回。只道歌  
谣迎半刺<sup>③</sup>，徒闻礼数揖中台<sup>④</sup>。黄莺急啭春  
风尽<sup>⑤</sup>，斑马长嘶落景催<sup>⑥</sup>。莫怆分飞岐路别，  
还当奏最掖垣来<sup>⑦</sup>。

①彭州：治所在今四川彭县。权别驾：权若讷，天水略阳（今甘肃秦安）人。历任霍邑尉、咸阳尉、右补阙，迁起居郎。中宗时出为蜀州司马，改梓州长史、彭州别驾。开元时拜歙州刺史，迁桂州都督、梓州刺史。与苏颋友善，交谊颇深。事见权德舆《梓州刺史权公文集序》。②双流：指四川之岷江和沱江。脉脉：连续不断貌。锦城：成都的别称。③半刺：此指别驾。参见42·49⑦。④中台：古代以三台星象征三公，中台星象征司徒，因以代指宰相之职。见《后汉书·郎顛传》。参见1·89③。⑤啭：鸟鸣。⑥斑：明铜活字本《苏颋集》作“班”。斑、班古字通。班马：离别的马，语出《左传·襄公十八年》。落景：落日。⑦最：官吏考课之优秀者。奏最：向朝廷上报最佳政绩。掖垣：唐门下、中书两省在禁中左右掖，称为掖省，也称掖垣。

55 寒食宴于中舍别驾兄弟宅<sup>①</sup>

子推山上歌龙罢<sup>②</sup>，定国门前结驷来<sup>③</sup>。始睹  
元昆锵玉至<sup>④</sup>，旋闻季子佩刀回<sup>⑤</sup>。晴花处处  
因风起，御柳条条向日开。自有长筵欢不极，  
还将彩服咏南陔<sup>⑥</sup>。

①寒食：见17·26①。中舍：太子中舍人，东宫属官。别驾：州郡长官的副手。兄弟：两《唐书》本传与《新唐书·宰相世系表》载：颋有弟曰诜、冰、义、颖、颜五人，无兄。然颋《谢兄除太常丞表》称“恩及长兄”，与本诗“元昆”句合，知其必有长兄，名字不详。太常丞，从五品上；太子中舍人，正五品下，盖自太常丞迁中舍人也。颋弟官别驾者，仅见于《华岳题名》：“开元二十六年八月二十七日朝请大夫

守别驾临潼县开国男苏颢”云云。然其时颢已去世十一年，故此别驾当是苏诜或冰、义。②“子推”句：晋文公返国后，厚赏从亡功臣，介子推独无所得，乃作歌曰：“龙欲上天，五蛇为辅。龙已升云，四蛇各入其宇。一蛇独怨，终不见处所。遂隐于山，终不肯出。”后人题为《龙蛇歌》。事见《史记·晋世家》、《说苑·复恩》、《琴操》卷下。参见25·42③。③“定国”句：见48·22⑥。④元昆：长兄。锵玉：犹鸣玉，谓贵官行走时玉佩铿锵作响。⑤季子：小弟。佩刀：魏文帝时，徐州刺史吕虔有佩刀，“工相之，以为必登三公，可服此刀”。虔以别驾王祥“有公辅之量”，赠以佩刀。后祥历官司空、太尉，位终太保。见《晋书·王祥传》。⑥彩服：用老莱子事，见37·42⑦。南陔：见28·13③。将：全诗校：“一作持。”

## 56 九月九日望蜀台<sup>①</sup>

蜀王望蜀旧台前，九日分明见一川。北料乡关方自此<sup>②</sup>，南辞城郭复依然<sup>③</sup>。青松系马攒岩畔<sup>④</sup>，黄菊留人籍道边<sup>⑤</sup>。自昔登临湮灭尽<sup>⑥</sup>，独闻忠孝两能传。

①望蜀台；即望乡台，在四川成都北，隋文帝第四子益州总管蜀王杨秀所筑。见《方輿胜览》卷五一。②料：思量。③南辞城郭：隋文帝仁寿二年（602），杨秀被太子杨广和杨素所诬，召至长安，废为庶人。④攒（cuán）岩：层岩叠嶂。⑤籍：通藉（jiè），铺垫。⑥湮灭：湮没，丧亡。

（张葆全）

## 增订注释全唐诗卷六三

苏頌 二

### 1 奉和晦日幸昆明池应制<sup>①</sup>

炎历事边陲<sup>②</sup>，昆明始凿池<sup>③</sup>。豫游光后圣<sup>④</sup>，征战罢前规<sup>⑤</sup>。霁色清珍宇，年芳入锦陂<sup>⑥</sup>。御杯兰荐叶<sup>⑦</sup>，仙仗柳交枝<sup>⑧</sup>。二石分河泻<sup>⑨</sup>，双珠代月移<sup>⑩</sup>。微臣比翔泳，恩广自无涯。

①题解与系年俱见42·1①。②炎历：指汉朝。事边陲：有事于边疆，指汉武帝欲伐昆吾夷。③始凿池：《汉书·武帝纪》载：汉武帝元狩三年，“发谪吏穿昆

明池。”臣瓚注：“《西南夷传》有越嶲、昆明国，有滇池，方三百里。汉使求身毒国，而为昆明所闭。今欲伐之，故作昆明池以象之，以习水战。”④豫游：即逸游。后圣：谓当今天子，即唐中宗。⑤前规：前代规则。⑥锦陂（bēi）：花草如锦的山坡。⑦兰荐叶：以兰叶为垫，取其香。《楚辞·九歌·东皇太一》：“蕙肴蒸兮兰藉，奠桂酒兮椒浆。”⑧仙仗：天子的仪仗。⑨二石：指昆明池的牛郎织女石像，参见3·13⑦。⑩双珠：用昆明池大鱼报恩事，见12·18·7⑤。

### 2 奉和圣制幸礼部尚书窦希玠宅应制<sup>①</sup>

尚书列侯第<sup>②</sup>，外戚近臣家<sup>③</sup>。飞栋临青绮<sup>④</sup>，回輿转翠华<sup>⑤</sup>。日交当户树，泉漾满池花。圆顶图嵩石，方流拥魏沙。豫游今听履<sup>⑥</sup>，侍从昔鸣笳<sup>⑦</sup>。自有天文降<sup>⑧</sup>，无劳访海槎<sup>⑨</sup>。

①题解与系年俱见60·18①。②列侯：窦希玠乃窦诞之孙，袭爵莘国公。③“外戚”句：自武德以来，窦氏世为外戚，尚主者八人，女为王妃者六人，贵盛无比。④飞栋：高耸之楼阁。青绮：谓青绮门，即青门，长安古城东门名。参见21·3⑭。⑤翠华：天子的仪仗。⑥听履：见38·5⑱。⑦鸣笳：谓贵人出行时，前导者吹笳开路。⑧天文：谓日月星辰。⑨海槎（chá）：见19·8⑥。

### 3 奉和幸韦嗣立山庄应制<sup>①</sup>

拟金寒野霁<sup>②</sup>，步玉晓山幽<sup>③</sup>。帝幄期松子<sup>④</sup>，臣庐访葛侯<sup>⑤</sup>。百工征往梦<sup>⑥</sup>，七圣扈来游<sup>⑦</sup>。斗柄乘时转<sup>⑧</sup>，台阶捧日留<sup>⑨</sup>。树重岩籁合<sup>⑩</sup>。泉迸水光浮<sup>⑪</sup>。石径喧朝履<sup>⑫</sup>，横溪拥钓舟<sup>⑬</sup>。恩如犯星夜<sup>⑭</sup>，欢拟济河秋<sup>⑮</sup>。不学尧年隐，空令傲许由<sup>⑯</sup>。

①题解与系年俱见42·7①。②拟（chuāng）金：撞击钲、铎等铜制乐器。③步玉：谓行走时玉佩鸣响，用以节步。④帝幄：天子出游，张帷幕为殿。松子：即赤松子，古代传说之仙人。参见3·22⑦。⑤“臣庐”句：用刘备三顾草庐访诸葛亮事。诸葛亮封武乡侯，世称诸葛武侯，此省称“葛侯”。⑥“百工”句：用殷高宗访求傅说事，参见1·30②。⑦“七圣”句：用黄帝访大隗事，见1·3⑳。⑧“斗柄”句：《鹖冠子·环流》：“斗柄东指，天下皆春；斗柄南指，天下皆夏；斗柄西指，天下皆秋；斗柄北指，天下皆冬。”



⑨台阶：即三台，喻三公之位。参见42·17⑥。日：喻天子。⑩岩籁：山岩间发出之风声。⑪迸（bèng）：喷射，涌出。⑫朝履：谓朝臣之步履。⑬璜溪：即磻溪，见42·7⑪。⑭犯星夜：汉光武帝请严光出山，光拒之，帝与之共卧，夜中，光以足加帝腹上。明日，太史奏：“客星犯御座甚急。”见《后汉书·严光传》。⑮济河秋：用汉武帝济汾河作《秋风辞》事，见1·19②。⑯许由：见22·11②。

#### 4 奉和圣制送张说上集贤学士赐宴得兹字<sup>①</sup>

肃肃金殿里<sup>②</sup>，招贤固在兹。锵锵石渠内<sup>③</sup>，序拜亦同时。宴锡欢谈道<sup>④</sup>，文成贵说诗。用儒今作相，敦学旧为师<sup>⑤</sup>。下际天光近，中来帝渥滋<sup>⑥</sup>。国朝良史载，能事日论思。

①题解与系年俱见3·37①。②肃肃：肃穆貌。金殿：指集贤殿。③锵锵：高貌。石渠：即石渠阁，汉代宫廷藏书阁。参见39·28③。④锡：赐。欢：全诗校：“一作勤。”⑤“用儒”二句：张说精通儒学，善于文辞。玄宗在东宫，说为侍读，故云“旧为师”。开元元年，拜中书令，故云“今作相”。⑥天光、帝渥：皆指皇帝的恩光。

#### 5 奉和圣制途经华岳应制<sup>①</sup>

朝望莲华岳<sup>②</sup>，神心就日来<sup>③</sup>。晴观五千仞<sup>④</sup>，仙掌拓山开<sup>⑤</sup>。受命金符叶<sup>⑥</sup>，过祥玉瑞陪<sup>⑦</sup>。雾披乘鹿见，云起驭龙回<sup>⑧</sup>。偃树枝封雪<sup>⑨</sup>，残碑石冒苔<sup>⑩</sup>。圣皇惟道契<sup>⑪</sup>，文字勒岩隈<sup>⑫</sup>。

①唐玄宗《途经华岳》见3·40。②莲华岳：华山中峰为莲花峰。③神心：谓天子之心。④仞：古以八尺或七尺的一仞。⑤仙掌：见38·2④。拓：擘开。⑥受命：承受天命。金符：符命。叶（xié）：协。⑦过祥：犹甚吉。玉瑞：祥瑞之玉。⑧乘鹿、驭龙：指骑鹿驾龙的神仙。⑨偃：倒伏。⑩冒：覆盖。⑪道契：合乎大道。⑫勒：刻字。

#### 6 奉和圣制经河上公庙应制<sup>①</sup>

河流无日夜<sup>②</sup>，河上有神仙<sup>③</sup>。辇路曾经此<sup>④</sup>，坛场即宛然<sup>⑤</sup>。下疑成洞穴，高若在空烟<sup>⑥</sup>。善物遗方外<sup>⑦</sup>，和光绕道边<sup>⑧</sup>。事因周史得<sup>⑨</sup>，

言与汉王传<sup>⑩</sup>。喜属膺期圣<sup>⑪</sup>，邦家业又玄<sup>⑫</sup>。

①唐玄宗《经河上公庙》见3·10。②河：指黄河。无日夜：不分日夜。③神仙：指河上公，葛洪将之载入《神仙传》。④辇路：天子车驾所经的路。⑤坛场：行祭拜礼的地方。⑥“高若”句：汉文帝往见河上公，曰：“子虽有道，犹朕民也，不能自屈，何乃高乎？”河上公“即抚掌坐跃，冉冉在虚空中，去地数丈”。见《神仙传》卷三。⑦方外：世外。⑧和光：谓包藏才智而不外露，与尘俗相合而不自立异。《老子》：“挫其锐，解其纷，和其光，同其尘，是谓‘玄同’。”⑨周史：指老子，曾为周守藏室之史。见《史记·老子韩非列传》。⑩“言与”句：汉文帝向河上公请教，“公乃授素书二卷与帝，曰：‘熟研之，此经（指《老子》）所疑皆了，不事多言也。’”见《神仙传》卷三。与：全诗校：“一作向。”⑪属：值，逢。膺期圣：正当圣人出世之时。⑫“邦家”句：唐王朝奉老子为先祖，崇尚道教，故云“业又玄”。

#### 7 奉和圣制答张说出雀鼠谷<sup>①</sup>

雨施巡方罢<sup>②</sup>，云从训俗回<sup>③</sup>。密途汾水卫<sup>④</sup>，清蹕晋郊陪<sup>⑤</sup>。寒著山边尽<sup>⑥</sup>，春当日下来。御祠玄鸟应<sup>⑦</sup>，仙仗绿杨开<sup>⑧</sup>。作颂音传雅，观文色动台。更知西向乐<sup>⑨</sup>，宸藻协盐梅<sup>⑩</sup>。

①题解与系年俱见3·43①。②雨施：喻皇恩普施。巡方：天子巡行视察各地。③云从：《易·乾》：“云从龙，风从虎。”训俗：教导民风世俗。④密途：近道。⑤清蹕：天子出行，清除道路，禁止行人通行。⑥尽：全诗校：“一作静。”⑦玄鸟：燕子。⑧仙仗：天子的仪仗。⑨西向乐：西归长安之乐。桓谭《新论·祛蔽》：“关东鄙语曰：人闻长安乐，则出门向西而笑。”⑩宸藻：天子之诗文。此指唐玄宗《南出雀鼠谷答张说》，见3·43。盐梅：见1·3②。协：全诗校：“一作贲。”

#### 8 奉和恩赐乐游园宴应制<sup>①</sup>

乐游光地选<sup>②</sup>，酺饮庆天从<sup>③</sup>。座密千官盛，场开百戏容<sup>④</sup>。绿塍际山尽<sup>⑤</sup>，缙幕倚云重<sup>⑥</sup>。下上花齐发，周回柳遍浓。夺晴纷剑履<sup>⑦</sup>，喧听杂歌钟。日晚銜恩散<sup>⑧</sup>，尧人并可封<sup>⑨</sup>。

①题解与系年俱见3·36①。②地选：犹言佳善之地。

③酺饮：见3·47①。④百戏：古代散乐杂技的总称。⑤塍(chéng)：田畦，田间之界路。⑥缙(tí)：橘红色。全诗校：“一作翠。”⑦剑履：见38·56⑧。⑧衔恩：承受天子恩惠。⑨“尧人”句：陆贾《新语·无为》：“尧舜人民，可比屋而封。”意谓尧舜之时，尽人皆贤，家家皆可受封赏。

### 9 恩制尚书省僚宴昆明池同用尧字①

露渥洒云霄②，天官次斗杓③。昆明四十里，空水极晴朝。雁似衔红叶，鲸疑喷海潮④。翠山来彻底，白日去回标⑤。泳广渔权溢⑥，浮深妓舫摇⑦。饱恩皆醉止⑧，合舞共歌尧。

①昆明池：在今陕西长安西南。张嘉贞有同题之作，见100·16。②露渥：雨露浓郁，喻天子之恩厚。③天官：此指天文。次：位居。斗杓：又称斗柄，指北斗七星之第五至第七颗星。此概指北斗星。古人认为北斗星下应尚书省。参见60·18②。④鲸：指昆明池之石鲸。参见1·54②。⑤标：树梢，此指若木，神话中日入之处。⑥渔权(chā)：刺鱼的工具。⑦妓舫：载歌妓的船。⑧“饱恩”句：《诗·大雅·既醉》：“既醉以酒，既饱以德。君子万年，介尔景福。”止：语助词。

### 10 奉和圣制幸望春宫送朔方大总管张仁亶①

北风吹早雁，日夕渡河飞。气冷胶应折②，霜明草正腓③。老臣惟幄算④，元宰庙堂机⑤。钱饮回仙辔⑥，临戎解御衣⑦。军装乘晓发，师律候春归⑧。方伫勋庸盛⑨，天词降紫微⑩。

①题解与系年俱见50·7①。朔方：原作：“方朔”，误，据《文苑英华》卷一七七、明铜活字本《苏頌集》改。②胶折：见23·1·1⑦。胶：全诗校：“一作葭。”③腓(féi)：草木枯萎。④帷幄算：见2·14③。⑤元宰：宰相。庙堂：朝廷。⑥仙辔：谓天子车驾。⑦解御衣：用刘邦恩宠韩信事。见59·10④。⑧师律：军令，军法。《易·师》：“师出以律。”⑨伫：待。勋庸：功勋。⑩天词：谓天子辞章。紫微：指王宫。参见40·43⑩。

### 11 奉和圣制登太行山中言志应制①

北山东入海，驰道上连天②。顺动三光注③，

登临万象悬④。俯观河内邑⑤，平指洛阳川。按蹕夷关险⑥，张旗巨井泉⑦。晓岩中警柝⑧，春事下蒐田⑨。德重周王问⑩，歌轻汉后传⑪。宸游铺令典⑫，睿思起芳年⑬。愿以封书奏⑭，回銮祥肃然⑮。

①题解与系年俱见3·50①。②驰道：天子驰走车马之道。③三光：日月星。④万象：万物。⑤河内：今河南省黄河以北的地方。⑥按蹕：停驻天子车驾。夷：平。⑦巨(gèn)：连接。⑧警柝(tuò)：击木梆示警。⑨蒐(sōu)田：春日狩猎。⑩周王：指周成王。问：巡问。《书·周官》：“惟周王抚万邦，巡侯甸，四征弗庭，绥厥兆民，六服群辟，罔不承德。”⑪汉后：汉帝。汉：全诗校：“一作魏。”⑫宸游：天子巡游。令典：美善的典范。⑬睿思：圣明的思虑。⑭封书：指封禅书。⑮回銮：天子车驾返回。禅：封禅。见1·87④。

### 12 奉和圣制漕桥东送新除岳牧①

宝贤不遗俊②，台阁尽鹓鸾③。未若调人切④，其如简帝难⑤。上才膺出典⑥，中旨念分官⑦。特以专城贵⑧，深惟列郡安⑨。政行思务本⑩，风靡属胜残⑪。有令田知急⑫，无分狱在宽⑬。至言题睿札⑭，殊渥洒仙翰⑮。诏钱三台降⑯，朝荣万国欢。举杯临水发，张乐拥桥观。式伫东封会⑰，锵锵检玉坛⑱。

①新除岳牧：指新任州刺史。参见3·4①。②宝贤：尊爱贤才。③台阁：汉时指尚书台，后泛指中央政府机构。鹓鸾(yuān)：鹓与鸾，皆凤凰之类的神鸟，以喻贤才。④调：全诗校：“一作安。”⑤简帝：选定。帝，借为定。⑥膺：受。出典：出理，谓出任州刺史。⑦中旨：天子之谕旨。分官：分封官职。⑧专城：一城之主。指州郡长官。《陌上桑》：“三十侍中郎，四十专城居。”⑨惟：思。⑩务本：专力于根本。《论语·学而》：“君子务本，本立而道生。孝弟也者，其为仁之本与！”⑪风靡：随风而靡，指顺从。胜残：克服残暴使之化为善人。《论语·子路》：“善人为邦百年，亦可以胜残去杀矣。”⑫令：月令，分别记述十二个月应施之政令。田：耕种。⑬狱在宽：刑狱从宽。⑭睿札：天子书札。⑮殊渥：特殊的恩宠。仙翰：天子书简。⑯三台：指三公。参见1·89③。⑰式：发语词。伫：久立而待。东封会：谓封禅于东岳



泰山。⑮锵锵：高貌。检玉坛：谓筑坛封禅，有金策石函，金泥玉检之封焉。见《汉书·武帝纪》“登封泰山”注。

### 13 奉和圣制途次旧居应制<sup>①</sup>

潞国临淄邸<sup>②</sup>，天王别驾舆<sup>③</sup>。出潜离隐际<sup>④</sup>，小往大来初<sup>⑤</sup>。东陆行春典<sup>⑥</sup>，南阳即旧居<sup>⑦</sup>。约川星罕驻<sup>⑧</sup>，扶道日旂舒<sup>⑨</sup>。云覆连行在<sup>⑩</sup>，风回助扫除。木行城邑望<sup>⑪</sup>，皋落土田疏<sup>⑫</sup>。昔试邦兴后<sup>⑬</sup>，今过俗篚予<sup>⑭</sup>。示威宁校猎<sup>⑮</sup>？崇让不陈鱼<sup>⑯</sup>。府吏趋宸扆<sup>⑰</sup>，乡耆捧帝车<sup>⑱</sup>。帐倾三饮处，闲整六飞馀<sup>⑲</sup>。盛业铭汾鼎<sup>⑳</sup>，昌期应洛书<sup>㉑</sup>。愿陪歌赋末，留比蜀相如<sup>㉒</sup>。

①途次：途中停驻。旧居：指唐玄宗在潞州之旧宅。参见3·55①。②潞国：春秋时国名，唐时为潞州，治所在今山西长治市。临淄邸：临淄王之府第。李隆基于长寿二年（693）改封临淄郡王。③别驾：李隆基于景龙二年（708）以卫尉少卿兼潞州别驾。④出潜离隐：谓景龙四年李隆基被立为皇太子。⑤小往大来：《易·泰》：“小往大来，吉亨。”孔疏：“阴去，故小往；阳长，故大来。以此吉而亨通。”⑥东陆：《后汉书·律历志下》：“日行东陆谓之春。”⑦南阳：汉光武帝的故乡。⑧星罕：绘有九星、缀以九旒的旗帜，为帝王仪仗。⑨日旂：即日旗，画有太阳之旗，亦帝王仪仗。⑩行在：天子巡幸所在之地。⑪木行：犹言植物。⑫皋落：古城名。故址在今山西垣曲县东南。⑬邦：指潞州。李隆基曾为潞州别驾。后：帝王。⑭篚予：《书·仲虺之诰》：“篚予后，后来其苏。”后，指商汤王，此喻唐玄宗。⑮宁：岂。⑯陈鱼：《春秋·隐公五年》：“春，公矢鱼于棠。”矢鱼，即陈鱼。杜预注：“书陈鱼，以示非礼也。”孔疏：“陈鱼者，谓使捕鱼之人陈设取鱼之备，观其取鱼，以为戏乐。”⑰宸扆：帝座。扆，画有斧纹的屏风。⑱耆：老人。捧：拥。⑲六飞：谓天子车驾之六马疾驰如飞。语出《史记·袁盎传》。⑳汾鼎：见38·55③。㉑昌期：繁荣时代。洛书：见48·20⑧。㉒蜀相如：指司马相如，蜀郡人，汉代著名辞赋家。

### 14 奉和圣制至长春宫登楼望稼穡之作<sup>①</sup>

帝迹奚其远<sup>②</sup>，皇符之所崇<sup>③</sup>。敬时尧务作<sup>④</sup>，

尽力禹称功<sup>⑤</sup>。赫赫惟元后<sup>⑥</sup>，经营自左冯<sup>⑦</sup>。变芜稂稻实，流恶水泉通。国阜犹前豹<sup>⑧</sup>，人疲讵昔熊<sup>⑨</sup>？黄图巡沃野<sup>⑩</sup>，清吹入离宫。是阅京坻富<sup>⑪</sup>，仍观都邑雄。凭轩一何绮<sup>⑫</sup>，积溜写晴空<sup>⑬</sup>。礼节家安外，和平俗在中。见龙垂渭北<sup>⑭</sup>，辞雁指河东<sup>⑮</sup>。睿思方居镐<sup>⑯</sup>，宸游若饮丰<sup>⑰</sup>。宁夸子云从<sup>⑱</sup>？只为猎扶风<sup>⑲</sup>。

①长春宫：故址在今陕西大荔县西北，北周宇文护所建。②奚：何。③皇符：天子之符命。④“敬时”句：《书·尧典》：“敬授人时。”蔡沈注：“人时，谓耕获之候。”⑤“尽力”句：《论语·泰伯》：“禹，吾无间然矣！……卑宫室而尽力乎沟洫。”沟洫，指农田水利。⑥元后：天子。⑦左冯：即左冯翊，汉郡名，辖今陕西渭河以北、泾河以东地区。⑧阜：富。前豹：指西门豹。魏文侯时，西门豹为邺令，发民开十二渠，引河水灌溉民田，人民因此富足。见《史记·滑稽列传》。⑨讵：岂。⑩黄图：帝都。⑪京坻：见16·5·4⑪。⑫凭轩：倚窗。⑬积溜：积水。写：泻。⑭龙垂渭北：见49·53③。⑮河东：山西境内黄河以东之地。⑯睿思：天子之思虑。居镐：见38·36⑫。⑰宸游：天子之巡游。丰：即酆京，与镐同为西周国都，故址在今陕西长安县。⑱子云：扬雄字。⑲扶风：即右扶风，有长杨宫。汉成帝校猎于长杨宫之射熊馆，扬雄上《长杨赋》。见《汉书·扬雄传》。

### 15 利州北佛龕前重于去岁题处作<sup>①</sup>

重岩载看美<sup>②</sup>，分塔起层标<sup>③</sup>。蜀守经途处，巴人作礼朝<sup>④</sup>。地疑三界出<sup>⑤</sup>，空是六尘销<sup>⑥</sup>。卧石铺苍藓，行厓覆绿条<sup>⑦</sup>。岁年书有记，非为学题桥<sup>⑧</sup>。

①利州：治所在今四川广元市。②载看：全诗校：“一作戴清。”③层标：犹高标，指塔顶。④巴人：巴蜀之民。作礼：谓拜佛。⑤三界：佛家语，谓欲界、色界、无色界。⑥六尘：佛家语，谓色、声、香、味、触、法六者为尘。六尘与六根（目、耳、鼻、舌、身、意）相接触，而产生种种嗜欲，导致诸般烦恼。⑦厓（chéng）：田间土埂。⑧题桥：用司马相如事，见27·34⑥。

### 16 闲园即事寄韦侍郎<sup>①</sup>

结庐东城下<sup>②</sup>，直望江南山。青霭远相接<sup>③</sup>，

白云来复还。拂筵红蕙上<sup>④</sup>，开幔绿条间<sup>⑤</sup>。  
物应春偏好<sup>⑥</sup>，情忘趣转闲<sup>⑦</sup>。宪臣饶美度<sup>⑧</sup>，  
联事惜徂颜<sup>⑨</sup>。有酒空盈酌，高车不可攀<sup>⑩</sup>。

①郎：全诗校：“一作御。”按：诗云“宪臣饶美度”，则作“御”是。侍御：见37·19①。②结庐：建屋。③蕙：云气。④拂筵：拂拭筵几。⑤开幔：张开帷幔。⑥物应：谓物类相感应。⑦情忘：犹忘情。⑧宪臣：执法之官，即御史。此指韦侍御。饶：丰，多。度：全诗校：“一作政。”⑨联事：同事，同僚。徂颜：往日之容颜。⑩高车：指高车驷马，显贵者所乘。

### 17 扈从温泉同紫微黄门群公泛渭川得齐字<sup>①</sup>

虹旗映绿萋<sup>②</sup>，春仗汉丰西<sup>③</sup>。侍辇浮清渭<sup>④</sup>，  
扬舲降紫泥<sup>⑤</sup>。近临钧石地<sup>⑥</sup>，遥指钓璜溪<sup>⑦</sup>。  
岩转帆飞疾，川平棹举齐<sup>⑧</sup>。傅舟来是用<sup>⑨</sup>，  
轩取往应迷<sup>⑩</sup>。兴阑菱歌动<sup>⑪</sup>，沙洲乱夕鷺<sup>⑫</sup>。

①紫微、黄门：开元元年(713)改中书省为紫微省，改门下省为黄门省。开元五年均恢复原名。②虹旗：上绘虹霓之旗。萋：初生之草。③仗：天子之仪仗。汉丰：指新丰，参见1·6⑧。骊山温泉在新丰西南。④侍辇：侍奉天子车驾。⑤舲：小船。紫泥：谓诏书，因诏书常用紫泥封缄。⑥钧石地：犹言重地。钧与石皆古代重量单位，三十斤为钧，四钧为石。后以“钧石”形容分量很重。⑦钓璜溪：见42·7⑪。⑧棹(zhào)：桨。⑨“傅舟”句：用傅说事，见1·13⑤。⑩“轩取”句：用黄帝事，见1·3②⑥。轩：黄帝，名轩辕。⑪阕：全诗校：“一作发。”⑫鷺(yī)：鸥鸟。

### 18 饯赵尚书摄御史大夫赴朔方军<sup>①</sup>

劲虜欲南窥<sup>②</sup>，扬兵护朔陲<sup>③</sup>。赵尧宁易印<sup>④</sup>？  
邓禹即分麾<sup>⑤</sup>。野饯回三杰<sup>⑥</sup>，军谋用六奇<sup>⑦</sup>。  
云边愁出塞<sup>⑧</sup>，日下怆临岐<sup>⑨</sup>。拔剑行人舞，  
挥戈战马驰。明年麟阁上，充国画于斯<sup>⑩</sup>。

①赵尚书：赵彦昭，参见卷九二小传。据《通鉴》卷二一〇，诗当作于开元元年(713)十月赵彦昭以刑部尚书出为朔方道大总管时。②劲虜：强敌。窥：全诗校：“一作飞。”③朔陲：北方边境。④赵尧：《史记·张丞相列传》附《周昌传》载：赵尧为符玺御史，

有奇才。御史大夫周昌调任赵相后，汉高祖将御史大夫印授赵尧，说：“无以易尧。”遂拜为御史大夫。⑤邓禹：东汉名将。《后汉书·邓禹传》载：光武帝刘秀欲亲自坐镇山东，“以禹沉深有度，故授以西讨之略，乃拜为前将军持节，中分麾下精兵二万人，遣西入关。”⑥三杰：指张良、萧何、韩信。参见3·49②。⑦六奇：见1·48③。用：全诗校：“一作出。”⑧愁：全诗校：“一作看。”⑨日下：指京都。岐：岐路，指送别的路口。⑩“明年”二句：甘露三年，汉宣帝令画大将军霍光、后将军赵充国等十一位功臣之像于麒麟阁上，以表彰其功德。参见32·3②。画：全诗校：“一作拜。”

### 19 晓发兴州入陈平路<sup>①</sup>

旌节指巴岷<sup>②</sup>，年年行且巡。暮来青嶂宿<sup>③</sup>，  
朝去绿江春。鱼贯梁缘马<sup>④</sup>，猿奔树息人。邑  
祠犹是汉<sup>⑤</sup>，溪道即名陈<sup>⑥</sup>。旧史饶迁谪<sup>⑦</sup>，  
恒情厌苦辛<sup>⑧</sup>。宁知报恩者，天子一忠臣<sup>⑨</sup>。

①兴州：治所在今陕西略阳，为自秦入蜀之通道。②旌节：见43·28③。巴岷：巴山、岷山，泛指巴蜀之地。③青嶂：青山。④鱼贯：比喻依次序而行进。鲍照《出自蓟北门行》：“雁行缘石径，鱼贯度飞梁。”梁：桥。⑤邑祠：乡里的神祠。⑥“溪道”句：谓溪道以陈平的名字命名，即诗题之“陈平路”。陈平为汉初功臣，事见《史记·陈丞相世家》。⑦饶：多。迁谪：谓官吏之贬谪。⑧恒情：谓人之常情。厌：厌恶。⑨忠臣：指陈平，亦以自喻。

### 20 同饯阳将军兼源州都督御史中丞<sup>①</sup>

右地接龟沙<sup>②</sup>，中朝任虎牙<sup>③</sup>。然明方改俗<sup>④</sup>，  
去病不为家<sup>⑤</sup>。将礼登坛盛<sup>⑥</sup>，军容出塞华<sup>⑦</sup>。  
朔风摇汉鼓，边马思胡笳<sup>⑧</sup>。旗合无邀正<sup>⑨</sup>，  
冠危有触邪<sup>⑩</sup>。当看劳还日<sup>⑪</sup>，及此御沟花<sup>⑫</sup>。

①源州：唐无源州。郁贤皓《唐刺史考》云：“源州当为‘原州’之讹，阳将军当即杨执一。”原州治所在今宁夏固原县，杨执一事见两《唐书》本传及张说《赠户部尚书河东公杨君神道碑》。②龟沙：龟兹与流沙，泛指西北沙漠地区。③虎牙：汉代将军名号，见《汉书·匈奴传》。④然明：东汉张奂，字然明。《后汉书·张奂传》载：奂任武威太守时，“其俗多妖忌，凡二月、五月产子及与父母同月生者，悉杀之。奂示以



义方，严加赏罚，风俗遂改，百姓生为立祠。”⑤“去病”句：见48·25⑤。⑥将礼：筑坛拜将之礼。参见38·23④。⑦华：光耀，壮美。⑧胡笳：乐器名，胡中所传。⑨正：全诗校：“一作整。”⑩危：高。触邪：冠名，即獬豸冠，执法官所戴。参见19·18①。⑪劳：全诗校：“一作荣。”⑫御沟：流经禁苑之水沟。

## 21 扈从凤泉和崔黄门喜恩旨解严罢围之作①

辇路岐山曲②，储胥渭水湄③。教成提将鼓④，礼备植虞旗⑤。不取从畋乐⑥，先流去杀慈⑦。舜韶同舞日⑧，汤祝尽飞时⑨。物应阳和施⑩，人知雨露私⑪。何如穆天子，七萃几劳师⑫？

①凤泉：唐县名，在今陕西眉县东南。崔黄门：崔日用，见卷三五小传。解严罢围：撤围罢猎。②辇路：天子车驾所行之路。岐山：山名，在今陕西岐山县。③储胥：军营所设藩篱。湄：水边。④提：鼓名，用于马上之鼓。见《周礼·夏官·大司马》。⑤植：树立。虞旗：田猎时虞人所树之旗。虞人乃掌山泽苑囿之官。《周礼·地官，山虞》：“植虞旗于中，致禽而珥焉。”⑥从畋：放纵畋猎。⑦去杀：除去杀戮。⑧韶：舜乐名。⑨汤祝：见10·1·7⑦。⑩应：感应。阳和：春日温和之气。⑪雨露：喻天子恩泽。⑫“何如”二句：《诗说》：“《祈招》，穆王西征，七萃之士咸怨，祭公谋父作此诗以讽谏。”《祈招》诗见《左传·昭公十二年》。七萃，周代禁卫军，七队之意。

## 22 秋夜寓直中书呈黄门舅①

帘栊上夜钩②，清列听更筹③。忽共鸡枝老④，还如骑省秋⑤。循庭喜三入⑥，对渚忆双游。紫绂名初拜⑦，黄縑迹尚留⑧。月舒当北幌⑨，云赋直东楼⑩。恩渥迷天施⑪，童蒙慰我求⑫。迟君台鼎节⑬，闻义一承流⑭。

①寓直：值班宿夜。中书：中书省。黄门舅：指崔日用，见卷三五小传。②帘栊：窗帘。栊：窗户。③清列：清高的官位。更筹：古代夜间计时之具。④鸡枝：犹鸡树，代指中书省。参见27·35④。⑤骑省秋：潘岳《秋兴赋序》：“余春秋三十有二，始见二毛，以太尉掾兼虎贲中郎将寓直于散骑之省。”⑥循庭：犹循墙，靠墙而行，以示恭谨。《左传·昭公七年》载，

正考父为官极其谦卑恭敬，故其鼎铭云：“一命而偻，再命而伛，三命而俯。循墙而走，亦莫余敢侮。”⑦紫绂：系官印的紫色丝带。唐制，三品以上服紫。⑧黄縑：浅黄色的细绢，常用以作书画。⑨舒：开。幌：帷幔。⑩赋：敷，展。⑪恩渥：指天子之恩泽。天施：《易·益》：“天施地生，其益无方。”⑫童蒙：谓幼童不明事理。《易·蒙》：“匪我求童蒙，童蒙求我。”⑬迟：待。台鼎：古代以三台和鼎足喻三公，故称三公宰辅为台鼎。⑭承流：承受风教。

## 23 先是新昌小园期京兆尹一访兼郎官数子自顷沉痾年复一年兹愿不果率然成章①

独好中林隐②，先期上月春。闲花傍户落，喧鸟逼檐驯③。寂寞东坡叟④，传呼北里人⑤。在山琴易调，开瓮酒归醇。伫望应三接⑥，弥留忽几旬⑦。不疑丹火变⑧，空负绿条新。斗蚁闻常日⑨，歌龙值此辰⑩。其如众君子，嘉令阻清尘⑪。

①新昌：长安街坊名，在延兴门内。京兆尹：官名，掌治京师。沉痾：重病。率然：随意貌。②中林：林中。③逼：近。④东坡叟：诗人自称。东坡，朝东之坡。⑤北里人：此即诗题之“京兆尹”及“郎官数子”。北里，北面的里巷。⑥三接：三次接见。《易·晋》：“昼日三接。”⑦弥留：谓病危。⑧丹火：丹田之火。道家谓人脐下三寸为丹田。⑨“斗蚁”句：《世说新语·纰漏》：“殷仲堪父病虚悸，闻床下蚁动，谓是牛斗。”⑩“歌龙”句：见39·29⑥。⑪清尘：车后扬起的尘土。后用作对人的敬称。

## 24 奉和马常侍寺中之作①

怨暑时云谢，愆阳泽暂偏②。鼎陈从祀日③，钥动问刑年④。绛服龙鸾寝⑤，玄冠马使旋⑥。作霖期傅说⑦，为旱听周宣⑧。河岳阴符启⑨，星辰暗檄传⑩。浮凉吹景气，飞动洒空烟。飒飒将秋近，沉沉与暝连。分湍泾水石⑪，合颖雍州田⑫。德施超三五⑬，文雄赋十千⑭。及斯何以乐⑮，明主敬人天。

①马常侍：马怀素，见卷八二小传。全诗校：“《英华》作奉和魏仆射春日还乡有怀之作。”按：《文苑英

华》卷二四二录《奉和魏仆射秋日还乡有怀之作》二首，其一已见上卷，本篇与“秋日还乡”时令不合，内容亦毫不相干，当是《英华》脱漏一诗题，误合为二首。②愆阳：犹骄阳。愆，过失。③祀日：谓祭祀求雨之日。④刑年：犹灾年。刑，灾害。⑤绛服：绛色之服。绛，大赤。龙雩(yú)：求雨之祭。《左传·桓公五年》：“龙见而雩。”⑥玄冠：黑缁制成的冠。马使：乘马传递紧急文书的使者。旋：还。⑦“作霖”句：见38·55④。⑧周宣：指周宣王。《诗·大雅·云汉》：“旱魃为虐，如惓如焚。我心惮暑，忧心如熏。群公先正，则不我闻。昊天上帝，宁俾我遁。”《诗序》说是周宣王“遇灾而惧，侧身修行，欲销去之。天下喜于王化复行，百姓见忧，故作是诗也。”⑨阴符：古兵书名，即《太公阴符》。⑩暗檄：指天神命令降雨的公文。⑪湍：急流。泾水：水名，在陕西。⑫合颖：禾苗一茎生二穗，古人以为祥瑞。雍州：治所在长安。⑬三五：三皇五帝。⑭赋十千：谓歌颂丰收。《诗·小雅·甫田》：“倬彼甫田，岁取十千。”十千，言其多也。⑮斯：全诗校：“一作私。”及私：《诗·小雅·大田》：“雨我公田，遂及我私。”

## 25 慈恩寺二月半寓言<sup>①</sup>

二月韶春半<sup>②</sup>，三空霁景初<sup>③</sup>。献来应有受，灭尽竟无余<sup>④</sup>。化迹传官寺<sup>⑤</sup>，归诚谒梵居<sup>⑥</sup>。殿堂花覆席，观阁柳垂疏<sup>⑦</sup>。共命枝间鸟<sup>⑧</sup>，长生水上鱼<sup>⑨</sup>。问津窥彼岸<sup>⑩</sup>，迷路得真车<sup>⑪</sup>。行密幽关静，谈精俗态祛<sup>⑫</sup>。稻麻欣所遇，蓬箨怆焉如<sup>⑬</sup>。不驻秦京陌<sup>⑭</sup>，还题蜀郡舆<sup>⑮</sup>。爱离方自此，回望独踟躇。

①慈恩寺：见2·5①。寓言：有所寄托之言。②韶春：美好的春光。③三空：佛家语，谓空、无相、无愿之三解脱也。④灭尽：《大乘义章》九：“心及心法一切俱亡，名为灭尽。”⑤化迹：指佛家教化众生之迹。⑥禅居：佛寺。⑦疏：窗。⑧共命鸟：佛经中之神鸟，一身两头。⑨长生鱼：指佛寺池塘之鱼，永不捕食，故号长生。⑩彼岸：佛家语，佛家以生死为此岸，以涅槃为彼岸。彼岸：全诗校：“一作注镜。”⑪真车：即真乘，真实的教法。⑫祛(qū)：除去。⑬蓬箨(tuò)：蓬草与筍壳。焉如：何往。⑭秦京：谓长安。陌：街道。⑮题舆：见37·33③。

## 26 饯泽州卢使君赴任<sup>①</sup>

闻道降纶书<sup>②</sup>，为邦建彩旂<sup>③</sup>。政凭循吏往<sup>④</sup>，

才以贵卿除<sup>⑤</sup>。词赋良无敌<sup>⑥</sup>，声华蔼有馀<sup>⑦</sup>。荣承四岳后<sup>⑧</sup>，请绝五天初<sup>⑨</sup>。关路通秦壁<sup>⑩</sup>，城池接晋墟<sup>⑪</sup>。撰期行子赋<sup>⑫</sup>，分典列侯居<sup>⑬</sup>。别望喧追饯，离言系惨舒。平芜寒蜚乱<sup>⑭</sup>，乔木夜蝉疏。寥泬秋先起<sup>⑮</sup>，推移月向诸<sup>⑯</sup>。旧交何以赠，客至待烹鱼<sup>⑰</sup>。

①泽州：治所在今山西晋城。使君：州郡长官。②纶书：诏书。③彩旂(yú)：五彩之旂旗。旂：上画鸟隼之旗。《周礼·春官·司常》：“州里建旂。”④循吏：良吏。⑤除：拜官授职。⑥良：确，真。⑦蔼：繁盛貌。⑧四岳：四方诸侯之长。⑨请：《文苑英华》卷二六八作“清”，是。当据改。五天：天。古谓天有皇天、昊天、旻天、上天、苍天五种别号，故称。⑩秦壁：秦地（今陕西）的山崖。⑪晋墟：晋国的故城，在今山西。⑫撰期：择定日期。赋：谓赋职，赋予职事。⑬分典：分职主事。⑭蜚(qióng)：蟋蟀。⑮寥泬(xuè)：空旷貌。宋玉《九辩》：“泬寥兮天高而气清。”⑯诸：语助辞，同焉。⑰烹鱼：见38·20⑤。

## 27 陈仓别陇州司户李维深<sup>①</sup>

京国自携手<sup>②</sup>，同途欣解颐<sup>③</sup>。情言正的的<sup>④</sup>，春物宛迟迟<sup>⑤</sup>。忽背雕戎役<sup>⑥</sup>，旋瞻获宝祠<sup>⑦</sup>。蜀城余出守，吴岳尔归思<sup>⑧</sup>。欢愜更伤此，眷殷殊念兹<sup>⑨</sup>。扬麾北林径<sup>⑩</sup>，跂石南涧湄<sup>⑪</sup>。中作壶觞饯，回添道路悲。数花临磴日<sup>⑫</sup>，百草覆田时。有美同人意<sup>⑬</sup>，无为行子辞。酣歌拔剑起，毋是答恩私。

①陈仓：唐县名，故城在今陕西宝鸡市东。陇州：故治在今陕西陇县。司户：即司户参军，为州郡佐吏，主管民户。②京国：京城。③解颐：开口笑。④的的：明白。⑤迟迟：舒缓。《诗·豳风·七月》：“春日迟迟。”⑥戎：全诗校：“一作戈。”作“戈”是。⑦获宝祠：即陈宝祠，见30·34⑫。⑧吴岳：犹吴山。李维深当为吴人，故云“尔归思”。⑨眷殷：殷切眷顾。⑩扬麾：犹扬旗。⑪跂(qì)石：在石上踮着脚望远。⑫磴(dèng)：石级。⑬“有美”句：《诗·陈风·泽陂》：“有美一人，伤如之何？”

## 28 奉和崔尚书赠大理陆卿鸿胪刘卿见示之作<sup>①</sup>

戏藻嘉鱼乐<sup>②</sup>，栖梧见凤飞<sup>③</sup>。类从皆有召<sup>④</sup>，



声应乃无违<sup>⑤</sup>。美价逢时出<sup>⑥</sup>，奇才选众稀。  
避堂贻后政<sup>⑦</sup>，扫第发前几<sup>⑧</sup>。出曳仙人履<sup>⑨</sup>，  
还熏侍女衣<sup>⑩</sup>。省中何赫奕<sup>⑪</sup>，庭际满芳菲。  
吏部端清鉴，丞郎肃紫机<sup>⑫</sup>。会心歌咏是，回  
迹宴言非。北寺邻玄阙<sup>⑬</sup>，南城写翠微。参差  
交隐见，仿佛接光辉。宾序尝柔德<sup>⑭</sup>，刑孚已  
霁威<sup>⑮</sup>。巨源林下契<sup>⑯</sup>，不速自同归<sup>⑰</sup>。

①崔尚书：指崔日用，先天二年（713）任吏部尚书，参见卷三五小传。大理陆卿：陆馀庆，开元初为大理卿。传在《旧唐书》卷八八、《新唐书》卷一一六。鸿胪刘卿：刘知柔，开元初为鸿胪卿。传在《旧唐书》卷一〇二、《新唐书》卷二〇一。②“戏藻”句：见38·48⑦。③“栖梧”句：见43·35①。④类从：各种事物以同类相从。《新语·术事》：“事以类相从，声以音相应。”⑤声应：同声相应。《易·乾》：“同声相应，同气相求。”⑥美价：好价钱。《论语·子罕》载子贡以美玉为喻，问孔子：“求善贾（价）而沽诸？”孔子说：“沽之哉！沽之哉！我待贾者也。”⑦避堂：谓让出正厅，表示让位于贤。后政：后来之从政者。⑧第：全诗校：“一作地。”前几：犹前兆。《易·系辞》：“几者动之微，吉之先见者也。”⑨曳履：用郑崇事。见38·5⑯。⑩“还熏”句：见33·7③。⑪省中：谓尚书省。赫奕：显盛貌。⑫丞郎：指尚书省左右丞与六部侍郎。紫机：朝廷机要部门。⑬北寺：大理寺的别称。玄阙：即北阙，参见1·38②。⑭宾序：依次接待宾客，乃鸿胪寺之职。⑮刑孚：刑法必信。霁威：止威。⑯巨源：山涛字巨源，“竹林七贤”之一，曾任吏部尚书。此以喻崔尚书。参见43·32④。⑰速：邀，招。

## 29 敬和崔尚书大明朝堂雨后望终南山 见示之作<sup>①</sup>

奕奕轻车至<sup>②</sup>，清晨朝未央<sup>③</sup>。未央在霄极<sup>④</sup>，  
中路视咸阳<sup>⑤</sup>。委曲汉京近<sup>⑥</sup>，周回秦塞长<sup>⑦</sup>。  
日华动泾渭<sup>⑧</sup>，天翠合岐梁<sup>⑨</sup>。五丈旌旗色，  
百层粉橑光<sup>⑩</sup>。东连归马地<sup>⑪</sup>，南指斗鸡场。  
晴壑照金阕<sup>⑫</sup>，秋云含璧珰<sup>⑬</sup>。由余窥霸国<sup>⑭</sup>，  
萧相奉兴王<sup>⑮</sup>。功役隐不见，颂声存复扬。权  
宜珍构绝，圣作宝图昌<sup>⑯</sup>。在德期巢燧<sup>⑰</sup>，居  
安法禹汤<sup>⑱</sup>。冢卿才顺美<sup>⑲</sup>，多士赋成章<sup>⑳</sup>。  
价重三台俊<sup>㉑</sup>；名超百郡良。焉知掖垣下<sup>㉒</sup>，

陈力自迷方<sup>㉓</sup>。

①崔尚书：崔日用。见卷三五小传。大明：唐宫名，即东内，在长安禁苑东南，唐高宗时建，宫内有含元、宣政、紫宸等殿。终南山：在长安南。②奕奕：美盛貌。③未央：汉宫名，参见1·15②。④霄极：极言其高。⑤咸阳：秦都城，在长安西。⑥委曲：委蛇曲折。汉京：长安。⑦秦塞：秦时之边塞长城。⑧日华：日光。泾渭：二水名，均在陕西。⑨岐梁：岐山和梁山，均在陕西。⑩粉橑：栋和椽。⑪归马地：指华山。《尚书·武成》：“乃偃武修文，归马于华山之阳，放牛于桃林之野。”⑫阕（shì）：阶两旁所砌的斜石。⑬璧珰：屋椽的装饰。⑭由余：春秋时晋人，亡入戎，后降秦。《史记·秦本纪》：“秦用由余谋伐戎王，益国十二，开地千里，遂霸西戎。”⑮萧相：指萧何，西汉开国元勋，官至相国。⑯作：全诗校：“一作祚。”宝图：皇位，帝业。⑰巢燧：指有巢氏、燧人氏，传说中古帝之号。⑱禹汤：指夏禹、商汤。⑲冢卿：上卿，在周为天官，乃六卿之首。此指吏部尚书崔日用。⑳“多士”句：《诗·大雅·文王》：“济济多士，文王以宁。”㉑三台：官名，谓尚书（中台）、御史（宪台）、谒者（外台）。三台，三公。参见1·89③。㉒掖垣：唐代门下、中书两省在皇宫左右掖，故亦称掖省、掖垣。㉓陈力：施展才力。《论语·季氏》：“陈力就列，不能者止。”

## 30 夜闻故梓州韦使君明当引绋感而成 章<sup>①</sup>

恻矣南邻问<sup>②</sup>，冥然东岱幽<sup>③</sup>。里闾宁相杵<sup>④</sup>？  
朝叹忽迁舟<sup>⑤</sup>。君心惟伯仲<sup>⑥</sup>，吾人复款游<sup>⑦</sup>。  
对连时亦早，交喜岁才周。序发扶阳赠<sup>⑧</sup>，文  
因司寇酬<sup>⑨</sup>。诤期危露尽<sup>⑩</sup>？相续逝川流<sup>⑪</sup>。  
卧疾无三吊<sup>⑫</sup>，居闲有百忧。振风吟鼓夕<sup>⑬</sup>，  
明月照帷秋。藓驳题诗馆<sup>⑭</sup>，杨疏奏伎楼<sup>⑮</sup>。  
共将歌笑叹，转为弟兄留。感物存如梦，观生  
去若浮<sup>⑯</sup>。余非忘情者，雪涕报林丘<sup>⑰</sup>。

①梓州：治所在今四川三台县。韦使君：即韦抱贞。说见郁贤皓《唐刺史考》。引绋：牵引棺材的绳索。代指出殡。②恻：凄恻。问：凶问，死讯。③东岱：泰山。《博物志》卷一引《援神契》：“泰山，天帝孙也，主召人魂。”④里闾（hàn）：里巷。相：送杵声，即舂米时所唱的歌。《礼记·曲礼上》：“邻有丧，舂不

相。”⑤迁舟：喻死亡。参见20·9④。⑥伯仲：兄弟之情。⑦款游：亲密的交游。⑧扶阳：指西汉人韦贤。《汉书·韦贤传》载：韦贤封扶阳侯，父子皆位至丞相。韦抱贞乃武阳贞侯韦琨之孙，宰相韦安石之侄，世为望族，故以“扶阳”喻之。⑨司寇：此谓刑部尚书。韦抱贞之兄韦抗官至刑部尚书。⑩诘：岂。危露：高处之露。⑪逝川：见20·20⑧。⑫吊：慰问。⑬吟：全诗校：“一作吹。”⑭藓驳：苔藓斑驳。⑮奏伎：乐妓表演。⑯“观生”句：《庄子·刻意》：“其生若浮，其死若休。”⑰雪涕：拭泪。林丘：指墓地。

### 31 御箭连中双兔

宸游经上苑<sup>①</sup>，羽猎向闲田<sup>②</sup>。狡兔初迷窟，纤骊讵着鞭<sup>③</sup>？三驱仍百步<sup>④</sup>，一发遂双连。影射含霜草，魂消向月弦。欢声动寒木，喜气满晴天。那似陈王意，空随乐府篇<sup>⑤</sup>。

①宸游：天子游猎。上苑：上林苑，在今陕西长安、周至、户县一带。②羽猎：天子狩猎，士卒负羽箭以从。③纤骊：古骏马名。④三驱：见1·16④。百步：百步穿杨，谓善射。参见2·4④。⑤“那似”二句：曹植封陈王，其乐府诗《名都篇》有“驰骋未及半，双兔过我前”、“左挽因右发，一纵两禽连”之句。

### 32 奉和圣制过潼津关<sup>①</sup>

在德何夷险<sup>②</sup>，观风复往还<sup>③</sup>。自能同善闭<sup>④</sup>，中路可无关。

①潼津关：即潼关。唐玄宗诗题为《潼关口号》，见3·56。②“在德”句：见1·85⑦。③观风：谓天子巡游，观察民风。④善闭：善于锁闭，最佳之关闭。《老子》：“善闭无关键而不可开，善结无绳约而不可解。”

### 33 山鹧鸪词二首<sup>①</sup>

玉关征戍久<sup>②</sup>，空闺人独愁。寒露湿青苔，别来蓬鬓秋<sup>③</sup>。

①山鹧鸪：乐府《羽调曲》名。此二首《乐府诗集》录入《近代曲辞》，阙作者姓名。清编《全唐诗》卷二七又录入《杂曲歌辞》，题下注：“羽调曲。”亦阙作者姓名。②玉关：玉门关，故址在今甘肃敦煌市西北。③蓬鬓：蓬草般杂乱的鬓发。秋：白。

人坐青楼晚<sup>①</sup>，莺语百花时。愁多人易老，断肠君不知。

①青楼：华美的楼。曹植《美女篇》：“青楼临大路，高门结重关。”

### 34 汾上惊秋<sup>①</sup>

北风吹白云<sup>②</sup>，万里渡河汾<sup>③</sup>。心绪逢摇落<sup>④</sup>，秋声不可闻。

①汾上：汾水之上。汾水在今山西。②“北风”句：汉武帝《秋风辞》有“秋风起兮白云飞”之句。参见1·19②。③河汾：黄河与汾水。汾水为黄河支流。④摇落：凋残。宋玉《九辩》：“悲哉秋之为气也，萧瑟兮草木摇落而变衰。”

### 35 山驿闲卧即事<sup>①</sup>

息燕归檐静，飞花落院闲。不愁愁自著<sup>②</sup>，谁道忆乡关？

①山驿：山间驿站。②著：附着，生长。

### 36 将赴益州题小园壁<sup>①</sup>

岁穷惟益老<sup>②</sup>，春至却辞家。可惜东园树，无人也作花<sup>③</sup>。

①益州：治所在今四川成都。②“岁穷”句：《后汉书·马援传》：“丈夫为志，穷当益坚，老当益壮。”此反用其语。③作花：开花。

### 37 咏礼部尚书厅后鹊<sup>时将重入蜀</sup>

怀印喜将归<sup>②</sup>，窥巢恋且依。自知栖不定，还欲向南飞。

①礼部尚书：礼部长官。开元八年（720）正月，苏颋由中书侍郎、同中书门下平章事罢为礼部尚书，不久出为益州长史，再次入蜀。②怀印：用张顛事，见49·46②。

### 38 咏死兔<sup>①</sup>

兔子死兰弹<sup>②</sup>，持来挂竹竿。试将明镜照，何



异月中看<sup>③</sup>？

①全诗注：“《纪事》云：瓌初未知颀，有客诣瓌，候于客次，颀拥簪庭庑间。客异其《咏昆仑奴诗》，请加礼收举，瓌稍亲之。有人献兔，悬于廊庑，瓌召令咏之云云。瓌览诗异之。”按：此摘自《唐诗纪事》卷十，《纪事》本于《开天传信记》也。②兰弹：《开天传信记》、《纪事》俱作“阑弹”，萎软貌。③月中看：传说月中有玉兔。

### 39 夜宴安乐公主新宅<sup>①</sup>

车如流水马如龙<sup>②</sup>，仙史高台十二重<sup>③</sup>。天上初移衡汉匹<sup>④</sup>，可怜歌舞夜相从<sup>⑤</sup>。

①安乐公主：见2·15④。②车水马龙：见48·16⑥。③仙史：指萧史。参见1·60③。④衡：玉衡，北斗七星的第五星，也概指北斗星。汉：天河。⑤可怜：可爱。从：全诗校：“一作逢。”

### 40 侍宴桃花园咏桃花应制<sup>①</sup>

桃花灼灼有光辉<sup>②</sup>，无数成蹊点更飞<sup>③</sup>。为见芳林含笑待，遂同温树不言归<sup>④</sup>。

①题解与系年俱见50·25①。②灼灼：明艳貌。《诗·周南·桃夭》：“桃之夭夭，灼灼其华。”③蹊：小路。《史记·李将军列传》：“桃李不言，下自成蹊。”④温树：谓温室殿中之树。见58·17①。

### 41 奉和圣制幸韦嗣立庄应制<sup>①</sup>

树色参差隐翠微<sup>②</sup>，泉流百尺向空飞。传闻此处投竿住<sup>③</sup>，遂使兹辰扈蹕归<sup>④</sup>。

①题解与系年俱见43·32①。②翠微：青翠的山色。亦指青山。③投竿：用吕尚事，见1·15⑬。④扈蹕：侍从天子车驾。

### 42 重送舒公<sup>①</sup>

散骑金貂服彩衣<sup>②</sup>，松花水上逐春归。悬知邑里遥相望<sup>③</sup>，事主荣亲代所稀<sup>④</sup>。

①舒公：指舒国公褚无量，见62·36①。②金貂：见17·14⑱。彩衣：用老莱子娱亲事，见37·42⑦。③悬知：预计，遥揣。④事主荣亲：全诗校：“一作乐事

生荣。”代：世。

### 43 句

飞埃结红雾，游盖飘青云<sup>①</sup>。

①全诗注：“《纪事》云：长安盛游春，颀制诗云云。明皇嘉赏，以御花亲插其巾。”按：此摘自《唐诗纪事》卷十。又见《唐语林》卷二《文学》。

指如十挺墨，耳似两张匙<sup>①</sup>。

①全诗注：“咏昆仑奴。”按：《开天传信记》云：“苏瓌初未知颀，常处颀于马厩中，与佣仆杂作。一日，有客诣瓌，候于厩所。颀拥簪趋庭，遗坠文书，客取视之，乃《咏昆仑奴》诗也。其词曰：‘指头十挺墨，耳朵两张匙。’客心异之。”

丑虽有足，甲不全身。见君无口，知伊少人<sup>①</sup>

①全诗注：“颀幼年，有京兆尹过，父瓌命咏尹字云云。”按：此摘自《明皇杂录》卷上，“颀幼年”作“颀才能言”。

## 补遗

### 44 人日兼立春小园宴<sup>①</sup>

黄山积高次<sup>②</sup>，表里望京邑。白日最灵朝，登攀尽原隰<sup>③</sup>。年灰律象动<sup>④</sup>，阳气开迎入。烟霭长薄含，临流小溪涩。宾朋莫我弃，词赋当春立。更与韶物期<sup>⑤</sup>，不孤东园集<sup>⑥</sup>。

①人日：农历正月七日。②黄山：又名黄麓山，在今陕西兴平县北。见张衡《西京赋》。③原隰(xi)：低湿的原野。④“年灰”句：见1·4③。⑤韶物：春天的景物。⑥不孤：不辜负。

### 45 和黄门舅十五夜作<sup>①</sup>

闻君陌上来<sup>②</sup>，歌管沸相催<sup>③</sup>。孤月连明照，千灯合暗开。宝装游骑出，香绕看车回。独有归闲意<sup>④</sup>，春庭伴落梅<sup>⑤</sup>。

①黄门舅：指崔日用，见卷三五小传。②陌：街道。

③沸：沸扬，鼎沸，形容乐声喧闹。④归闲：归家闲居。⑤落梅：语意双关，既指梅花飘落，亦指乐曲《梅花落》。

(张葆全)

## 增订注释全唐诗卷六四

### 姜晞

姜晞，上邽（今甘肃天水）人。永隆二年（681）登进士第。历任主客员外郎、金部郎中、宗正卿，开元初年官工部侍郎、左散骑常侍。袭封邠国公。今存诗一首。其事散见《旧唐书·姜晞传》及《音乐志三》，又见《唐诗纪事》卷一五和《唐郎官石柱题名考》卷一五、卷二六。

#### 1 龙池篇唐享龙池乐章第九章见12·18·9

### 姜皎

姜皎（663—722），上邽（今甘肃天水）人，姜晞从兄弟。武后长安年间为尚衣奉御，中宗时为润州长史。玄宗即位，拜殿中少监，以协赞讨逆功，进殿中监，封楚国公。后迁太常卿，监修国史。开元五年（717）放归田里，后复起为秘书监。十年（722）因泄禁中语流放钦州，途中病死。善画鹰，亦能诗。今存诗一首。事见《旧唐书》卷五九、《新唐书》卷九一本传、《历代名画记》卷九。

#### 2 龙池篇唐享龙池乐章第五章见12·18·5

### 蔡孚

蔡孚，开元二年（714）任右（一作左）拾遗。八年，官起居舍人。今存诗三首，事见《旧唐书·音乐志三》、《唐会要》卷二二、《册府元龟》卷四〇。

#### 3 奉和圣制龙池篇唐享龙池乐章第二章见12·18·2

#### 4 打毬篇<sup>①</sup>并序

臣谨按：打毬者，往之蹴鞠古戏也<sup>②</sup>。黄帝所作

兵势，以练武士，知有材也<sup>③</sup>。窃美其事，谨奏打毬篇章，凡七言九韵。

德阳宫北苑东头<sup>④</sup>，云作高台月作楼。金槌玉盖千金地<sup>⑤</sup>，宝杖雕文七宝毬。窦融一家三尚主<sup>⑥</sup>，梁冀频封万户侯<sup>⑦</sup>。容色由来荷恩顾，意气平生事侠游。共道用兵如断蔗<sup>⑧</sup>，俱能走马入长楸<sup>⑨</sup>。红鬃锦鬣风驂骥<sup>⑩</sup>，黄络青丝电紫骝<sup>⑪</sup>。奔星乱下花场里，初月飞来画杖头。自有长鸣须决胜，能驰迅走满先筹<sup>⑫</sup>。薄暮汉宫愉乐罢，还归尧室晓垂旒<sup>⑬</sup>。

①打毬：此指马上打球的游戏，类似今之马球。唐初自西域传入我国，中宗时开始流行，开元、天宝间极盛，玄宗酷好此戏。见《封氏闻见记》卷六。②“打毬”二句：《封氏闻见记》卷六：“打毬，古之蹴鞠也。……鞠以韦为之，实以物，蹴踏为戏。”③“黄帝”三句：《太平御览》卷七四五引刘向《别录》：“蹴鞠者，传言黄帝所作。……黄帝蹴鞠，兵势也，所以练武士，知有才也。”④德阳宫：东汉宫殿名，在洛阳崇贤门内。见《后汉书·顺帝纪》。此借指唐宫。⑤盖（yíng）：磨光。全诗校：“一作凿。”⑥窦融：东汉人。光武帝时因功封安丰侯，官至大司空。其子、孙、侄孙均娶公主为妻。《后汉书》有传。⑦梁冀：东汉贵戚。“一门前后七封侯，三皇后，六贵人，二大将军”。梁冀爱好蹴鞠。《后汉书》有传。⑧断蔗：折断甘蔗，比喻轻易。⑨楸：落叶乔木。⑩鬃（liè）：马颈上的长毛。驂骥：良马名。⑪紫骝：良马名。⑫筹：筹码，计数之具。走：全诗校：“一作足。”⑬尧室：犹尧阁。汉代未央宫中有尧阁。垂旒：谓垂旒听政。旒是皇冠的饰物，以丝线系玉下垂。

### 新补

#### 5 九日至江州问王使君<sup>①</sup>

九日浔阳县<sup>②</sup>，门门有菊花。白衣今送酒，若个是陶家<sup>③</sup>？

①本诗据王重民《补全唐诗》补录。王重民曰：“按王使君疑指王勃，所以《全唐诗》二函一册把这一首编入王勃名下，恐怕不对。”王勃诗题为《九日》，文字不尽相同，见45·55。使君是州郡长官的尊称，王勃生平未曾担任此类官职，故“王使君”必非王勃。②浔阳县：江州治所，在今江西九江市。③“白衣”



二句：见2·10⑬。白衣：二字原阙，据蒋礼鸿《补全唐诗校记》补。若个：哪个。

### 徐晶

徐晶，玄宗开元时人，曾官鲁郡录事。与蔡孚同时，有诗唱和。其诗曾为唐人芮挺章选入《国秀集》。今存诗五首。事见《国秀集》卷下。

### 6 阮公体<sup>①</sup>

秦王按剑怒<sup>②</sup>，发卒戍龙沙<sup>③</sup>。雄图尚未毕，海内已纷拏<sup>④</sup>。黄尘暗天起，白日敛精华。唯见长城外，僵尸如乱麻<sup>⑤</sup>。

①阮公：谓阮籍，三国魏诗人。主要作品有五言《咏怀诗》八十二首，后世称为“阮公体”。鲍照有《拟阮公夜中不能寐》诗。②秦王：指秦始皇。③龙沙：泛指我国西北沙漠地区。④纷拏(ná)：纷纭错杂，指社会大乱。⑤“唯见”二句：《史记·天官书》：“死人如乱麻。”杨泉《物理论》引秦时民谣：“不见长城下，尸骸相支拄。”

### 7 同蔡孚五亭咏<sup>①</sup>

章奏中京罢<sup>②</sup>，云泉别业归<sup>③</sup>。拂琴铺野席，牵柳挂朝衣。翡翠巢书幌，鸳鸯立钓矶<sup>④</sup>。幽栖可怜处<sup>⑤</sup>，春事满林扉<sup>⑥</sup>。

①蔡孚：见本卷小传。②中京：谓京城长安。全诗校：“一作丹墀。”③别业：别墅。④钓矶：钓鱼时所坐水边突出的岩石。⑤可怜：可爱。⑥林扉：林中之屋。

### 8 蔡起居山亭<sup>①</sup>

文史归休日<sup>②</sup>，栖闲卧草亭。蔷薇一架紫，石竹数重青。垂露和仙药<sup>③</sup>，烧香诵道经。莫将山水弄<sup>④</sup>，持与世人听。

①蔡起居：蔡孚，见本卷小传。②文史：谓掌文史之事，即起居郎之职。③和：调配。④山水弄：指高山流水之曲。参见5·27·21①。

### 9 送友人尉蜀中<sup>①</sup>

故友汉中尉<sup>②</sup>，请为西蜀吟。人家多种橘，风

土爱弹琴<sup>③</sup>。水向昆明阔<sup>④</sup>，山连大夏深<sup>⑤</sup>。理闲无别事<sup>⑥</sup>，时寄一登临<sup>⑦</sup>。

①尉：县尉，县令的佐吏。这里作动词用，出任县尉之意。②汉中：秦汉郡名，治所在今陕西南郑。③风土：风俗民情。④昆明：昆明池，即滇池，在今云南。⑤大夏：古国名。《史记·大宛列传》：“大夏在大宛西南二千馀里。”连：全诗校：“一作通。”⑥理：治。指政务。⑦登临：指登山临水之吟咏。

### 10 赠温驸马汝阳王<sup>①</sup>

畴昔承馀论<sup>②</sup>，文章幸滥推<sup>③</sup>。夜陪银汉赏<sup>④</sup>，朝奉桂山词。梁邸调歌日<sup>⑤</sup>，秦楼按舞时<sup>⑥</sup>。登高频作赋<sup>⑦</sup>，体物屡为诗<sup>⑧</sup>。连骑长楸下<sup>⑨</sup>，浮觞曲水湄<sup>⑩</sup>。北堂留上客，南陌送佳期。忆昨陪临泛，于今阻宴私。再看冬雪满，三见夏花滋。都尉朝青阁<sup>⑪</sup>，淮王侍紫墀<sup>⑫</sup>。宁知倦游者<sup>⑬</sup>，华发老京师<sup>⑭</sup>？

①温驸马：温曦，温彦博曾孙，娶睿宗女凉国长公主，官太仆卿、驸马都尉。事见《凉国长公主碑》、《元和姓纂》卷四。汝阳王：李璿(?—750)，宁王李宪之子，曾任太仆卿。两《唐书》有传。②畴昔：从前。③滥推：犹言过奖，谬奖。谦词。④银汉：银河。⑤梁邸：西汉梁孝王的府第，参见46·1④。此以借喻汝阳王宅。⑥秦楼：即凤台，参见1·60③。此借喻温驸马宅。⑦“登高”句：见48·32②。⑧“体物”句：陆机《文赋》：“诗缘情而绮靡，赋体物而浏亮。”⑨楸：落叶乔木。⑩浮觞曲水：即曲水流觞，见5·27①。⑪都尉：指驸马都尉温曦。青阁：指朝堂，朝廷。⑫淮王：汉淮南王刘安。此借喻汝阳王。紫墀(chí)：即丹陛，皇宫中涂红漆的台阶。⑬倦游者：厌倦于游宦者。诗人自指。⑭华发：老年人的花白头发。

### 张敬忠

张敬忠，京兆(今陕西西安)人。中宗时任监察御史。神龙三年(707)，朔方军总管张仁亶召入幕府分判军事。后历任司勋员外郎、司勋郎中、吏部郎中，迁兵部侍郎。开元七年(719)，为平卢节度使。十一年，为河西节度使。后历官益州大都督府长史、剑南节度使、

河南尹、太常卿。今存诗二首。其事见《新唐书·张仁亶传》、《国秀集》目录、《千唐志斋藏志·张颜志》、《唐会要》卷七五及卷七八、《唐郎官石柱题名考》卷七。

## 11 边词<sup>①</sup>

五原春色旧来迟<sup>②</sup>，二月垂杨未挂丝<sup>③</sup>。即今河畔冰开日，正是长安花落时<sup>④</sup>。

①边词：即边塞诗。当为作者在朔方军幕任职时所作。②五原：汉郡名，在今内蒙五原县一带。张仁亶所筑西受降城，在五原西北。旧来：向来，历来。③挂丝：指吐叶垂条。④“即今”二句：写塞外春迟。

## 12 戏咏<sup>①</sup>

有意嫌兵部，专心望考功。谁知脚蹭蹬<sup>②</sup>，几落省墙东<sup>③</sup>。

①全诗题下注：“先天中，王主敬为侍御史，自以才望华妙，当入省望前行，忽除膳部员外，微有怅惋，故敬忠戏之。”又于诗末注：“膳部在省最东北隅也。”按：此注录自《南部新书》丁，又见《大唐新语》卷一三《谐谑》、《太平广记》卷二五〇引《两京新记》、《唐诗纪事》卷一三。“故敬忠戏之”，诸书俱作“吏部郎中张敬忠戏咏曰”。“王主敬”，《大唐新语》、《两京新记》与《纪事》作“王上客”。唐代尚书郎分三等：兵部、吏部及左右司为前行，刑部、户部为中行，工部、礼部为后行。膳部员外郎属礼部，在后行。考功郎属吏部，在前行，且为“员外郎之最望者”，见《两京新记》及《唐会要》卷五七。本篇重见于全诗卷八六九《谐谑一》，题为《咏王主敬》。②蹭蹬（cèng dèng）：失足，失势。③省：指尚书省。

## 史俊

史俊，生活于肃宗、代宗之时，曾官监察御史、巴州刺史。今存诗一首。事见《唐诗纪事》卷二〇。

## 13 题巴州光福寺楠木<sup>①</sup>

近郭城南山寺深<sup>②</sup>，亭亭奇树出禅林<sup>③</sup>。结根幽壑不知岁，耸干摩天凡几寻<sup>④</sup>？翠色晚将岚气合<sup>⑤</sup>，月光时有夜猿吟。经行绿叶望成盖<sup>⑥</sup>，

宴坐黄花长满襟。此木尝闻生豫章<sup>⑦</sup>，今朝独秀在巴乡。凌霜不肯让松柏，作宇由来称栋梁<sup>⑧</sup>。会待良工一眄<sup>⑨</sup>，应归法水作慈航<sup>⑩</sup>。

①巴州：治所在今四川巴中县。楠木：常绿乔木，为制作器物栋梁之上等木材。《唐诗纪事》卷二〇：“严武作巴州，赋《楠木歌》。俊后以监察御史来临是邦，亦赋焉。”《輿地碑目》载，史俊《寄严侍御楠木诗》，在南龕，今尚字迹完好，与严武诗同刻一龕。②郭：外城。③亭亭：高耸貌。禅林：佛寺。④寻：八尺。⑤岚气：山间的雾气。⑥盖：车盖。⑦豫章：汉郡名，治所在今江西南昌市。⑧宇：屋。⑨眄（miàn）：斜视。全诗校：“一作顾。”⑩法水：佛家语。谓佛法如水，能洗涤尘垢，消除烦恼。慈航：佛家语。佛以大慈大悲救度众生，使之脱离苦海，有如航船济众，故称慈航。

（张葆全）

## 增订注释全唐诗卷六五

### 徐彦伯

徐彦伯（？—714），名洪，以字行。兖州瑕丘（今山东兖州西南）人。少有文名，薛元超上表举荐，对策高第。初为永寿尉，转蒲州司兵参军。当时司户韦曷善判，司士李巨工书，而彦伯文辞雅美，时称“河东三绝”。圣历年间，累迁给事中。武后选天下文士撰《三教珠英》，以彦伯与李峤居首。神龙元年（705），迁太常少卿，兼修国史。以预修《则天实录》有功，封高平县子。未几，出任卫州刺史，转蒲州刺史。景龙三年（709），献《南郊赋》，擢修文馆学士、工部侍郎。景云初，迁右散骑常侍、太子宾客。景云二年（711），天台山道士司马承祯奉诏入京，还山时，朝士三百余人赠诗，彦伯编为《白云记》，盛传一时。开元二年（714）卒。《旧唐书·经籍志》、《新唐书·艺文志》著录《徐彦伯前集》一〇卷、《后集》一〇卷，已散佚。今存诗一卷，《全唐文》录存其文六篇。事见《旧唐书》卷九四、《新唐书》卷一一四本传与《唐诗纪事》卷九。



## 1 仪坤庙乐章

永和见14·3·1

金奏见14·3·2

## 2 拟古三首

## 其一

遥裔烟屿鸿<sup>①</sup>，双影旦夕同。交翰倚沙月<sup>②</sup>，  
和鸣弄江风。蒨若茂芳序<sup>③</sup>，君子从远戎<sup>④</sup>。  
云生阴海没，花落春潭空。红泪掩促柱<sup>⑤</sup>，锦  
衾罗薰笼<sup>⑥</sup>。自伤琼草绿，讵惜铅粉红<sup>⑦</sup>？裂  
帛附双燕<sup>⑧</sup>，为予向辽东<sup>⑨</sup>。

①遥裔：遥远的边地。烟屿：烟雾笼罩下的小岛。鸿：鸿雁。②翰：鸟羽。③蒨(zhì)若：同“菝若”，白芷与杜若，均为香草。芳序：谓春日。④从远戎：从军赴远方。⑤掩：淹没。促柱：急弦。⑥锦衾：锦被。薰笼：罩在熏炉上的笼子，用于熏衣被。⑦讵：岂。铅粉：又名铅白，化妆用品。⑧帛：指书信。⑨辽东：指征人远戍之地。

## 其二

读书三十载，驰鹜周六经<sup>①</sup>。儒衣干时主<sup>②</sup>，  
忠策献阙廷<sup>③</sup>。一朝奉休盼<sup>④</sup>，从容厕群英<sup>⑤</sup>。  
束身趋建礼<sup>⑥</sup>，秉笔坐承明<sup>⑦</sup>。廊署相填噎<sup>⑧</sup>，  
僚吏纷纵横。五日休浣时<sup>⑨</sup>，屠苏绕玉屏<sup>⑩</sup>。  
橘花覆北沼<sup>⑪</sup>，桂树交西荣<sup>⑫</sup>。树栖两鸳鸯，  
含春向我鸣。皎洁绮罗艳，便娟丝管清<sup>⑬</sup>。扰  
扰天地间<sup>⑭</sup>，出处各有情<sup>⑮</sup>。何必岩石下，枯  
槁闲此生。

①周：遍。六经：《诗》、《书》、《礼》、《乐》、《易》、《春秋》。②干：求。时主：当世君主。③阙廷：朝廷。④休盼：犹青睐，谓受到赏识。⑤厕：置身于。⑥建礼：汉宫门名，见38·9⑤。⑦承明：见32·3⑥。⑧廊署：官署。填噎：拥挤，充塞。⑨休浣(huàn)：犹休沐，休假。汉制：官吏五日一休沐。⑩屠苏：屠苏酒，用肉桂、山椒、白术、桔梗、防风等浸泡的药酒。⑪沼：池。⑫西荣：朝西的屋檐。荣：

屋檐两端上翘的部分。⑬便(pián)娟：美好貌。丝管：犹管弦。⑭扰扰：纷乱貌。⑮出处：进退。《易·系辞上》：“君子之道，或出或处。”

## 其三

颓光无淹晷<sup>①</sup>，逝水有迅流。绿苔纷易歇，红  
颜不再求。歌笑当及春，无令壮志秋<sup>②</sup>。弱年  
仕关辅<sup>③</sup>，篋门豁御沟<sup>④</sup>。敷愉东城际<sup>⑤</sup>，婉  
变南陌头<sup>⑥</sup>。荷花娇绿水，杨叶暖青楼。中有  
绮罗人。可怜名莫愁<sup>⑦</sup>。画屏绕金膝<sup>⑧</sup>，珠帘  
悬玉钩。纤指调宝琴，泠泠哀且柔<sup>⑨</sup>。赠君鸳  
鸯带，因以鹪鹩裘<sup>⑩</sup>。窗晓吟日坐<sup>⑪</sup>，闺夕秉  
烛游<sup>⑫</sup>。无作北门客<sup>⑬</sup>，咄咄怀百忧<sup>⑭</sup>。

①颓光：夕阳的余晖。喻暮年。淹晷(guǐ)：停留的时刻。②秋：衰谢。③弱年：弱冠之年，指青年。关辅：关中与三辅，即京师一带。④“篋门”句：全诗校：“一作门豁王御沟。”篋(yí)：楼阁边的小屋。御沟：流经御苑的水沟。⑤敷愉：和悦。⑥婉变：亲爱，眷恋。⑦可怜：可爱。莫愁：《古今乐录》：“石城西有女子名莫愁，善歌谣。”梁武帝《河中之水歌》：“河中之水向东流，洛阳女儿名莫愁。……十五嫁为卢家妇，十六生儿字阿侯。”⑧金膝：金屈膝，装在屏风或门窗上的合叶。⑨泠泠：形容声音清越。⑩鹪鹩裘：鹪鹩羽毛制成的裘。鹪鹩，水鸟名，似雁，长颈绿毛。《西京杂记》卷二载：司马相如初与卓文君还成都，家贫，曾用鹪鹩裘换酒喝。⑪窗：全诗校：“一作向。”⑫秉：持。《古诗十九首》其十五：“昼短苦夜长，何不秉烛游？”⑬北门客：《诗·邶风·北门》：“出自北门，忧心殷殷。”《诗序》曰：“《北门》，刺仕不得志也。”⑭咄咄：嗟叹声。

3 赠刘舍人古意<sup>①</sup>

女床閔灵鸟，文章世所希<sup>②</sup>。巢君碧梧树<sup>③</sup>，  
舞君青琐闱<sup>④</sup>。或言凤池乐<sup>⑤</sup>，抚翼更西飞<sup>⑥</sup>。  
凤池环禁林，仙阁霭沉沉。璇题激流日<sup>⑦</sup>，珠  
缀绵清阴。郁穆丝言重<sup>⑧</sup>，荧煌台座深<sup>⑨</sup>。风  
张丹旆翮<sup>⑩</sup>，月弄紫庭音<sup>⑪</sup>。众綵结不散<sup>⑫</sup>，  
孤英歧莫寻<sup>⑬</sup>。浩歌在西省，经传恣潜心<sup>⑭</sup>。

①刘舍人：指凤阁舍人刘知几。见卷八三小传。②“女床”二句：《山海经·西山经》：“女床之山……有

鸟焉，其状如翟而五采文，名曰鸾鸟，见则天下安宁。”希：同“稀”。③“巢君”句：鸾凤非梧桐不栖。参见43·35①。④青琐闼：宫门。参见2·8⑩。⑤凤池：中书省的美称。见21·2③。⑥抚翼：拍击翅膀。⑦璇题：椽头玉饰。日：全诗校：“一作目。”⑧郁穆：和美貌。丝言：诏书。参见47·2③。⑨荧煌：光辉貌。台座：指三公之位。⑩阼（shì）：台阶两端的斜石。翻：羽茎，羽翼。⑪紫庭：宫庭。全诗校：“一作素琴。”⑫众：全诗校：“一作双。”⑬跂：踮望，企盼。⑭“浩歌”二句：全诗校：“一作浩歌在兰渚，婉变故侍心。”

#### 4 和李適答宋十一入崖口五渡见赠①

闻有独往客②，拂衣捐世心③。结欣薄枉渚④，撰念萦旧林⑤。经亘去崖合⑥，冥绵归壑深⑦。琪树环碧彩⑧，金潭生翠阴⑨。沿洄弄沙榜⑩，诡仄眺明岑⑪。夕闻桂里猿，晓玩松上禽。杂佩蕴孤袖⑫，琼敷缀双襟⑬。我怀沧洲想⑭，懿尔白云吟⑮。秉愿理方协⑯，存期迹易寻⑰。兹言庶不负⑱，为报岩中琴。

①宋之问《入崖口五渡寄李適》见40·12，李適《答宋十一崖口五渡见赠》见59·2。②独往客：《庄子·天下》：“独与天地精神往来，而不敖倪于万物。”③拂衣：谓归隐。捐世：弃世。④结欣：蕴含欢欣。薄：迫近。枉渚：曲折的水中陆地。⑤撰念：犹结念，心所专注。萦：绕。⑥经亘：犹绵亘。⑦冥绵：幽深。⑧琪树：玉树。⑨金潭：深潭之美称。翠阴：绿阴。⑩沿：顺流而下。洄：溯流而上。沙榜（bàng）：用沙棠木造的船。榜，船桨，借指船。⑪诡仄：谓危险倾斜之地。诡：全诗校：“一作危。”岑：小而高之山。⑫杂佩：多种多样的玉佩。⑬琼敷：亦指各种玉饰。⑭沧洲：水滨，指隐士居处。⑮懿：赞美。白云吟：隐逸之歌。⑯秉愿：坚持其夙愿。⑰存期：思念想望。⑱负：辜负。

#### 5 雪

雪暗穷海云①，洒空纷似露。朔风吹故里②，宛转玉阶树③。孤妾调玉瑟，早寒生锦衿④。况君张罗幕⑤，愁坐北庭阴。

①穷海：指僻远的地方。②朔风：北风。③宛转：形容雪花回旋飞舞。④锦衿：锦衣。⑤罗幕：丝织的帷幕。

#### 6

#### 比干墓①

大位天下宝②，维贤国之镇③。殷道微而在，受辛篡纣胤④。山鸣鬼又哭，地裂川亦震。蝶黠皆佞谀⑤，虐刘尽英隽⑥。孤卿帝叔父⑦，特进贞而顺。玉床逾结洁⑧，铜柱方歆焮⑨。奉国历三朝⑩，观窍明一瞬⑪。季代猖狂主⑫，蓄怒提白刃。之子弥忠谏⑬，愤然更勇进。抚膺誓陨越⑭，知死故不吝⑮。已矣竟剖心，哲妇亦同殉⑯。骊龙暴双骨⑰，太岳摧孤刃⑱。周发次商郊，冤骸悲莫殓。锋剑剿遗孽，报复一何迅。驻罕歌淑灵，命徒封旅榘⑲。自尔銜幽酷，于嗟流景骏⑳。丘坟被宿莽㉑，坛坵缘飞燐㉒。贞观戒兆征，维皇念忠信。荒坟护草木，刻桷吹煨烬。代远恩更崇，身殒名益振。帝词书乐石，国饌罗芳衅㉓。伟哉烈士图，奇英千古徇㉔。

①比干：殷纣王的叔父。《史记·殷本纪》载：商纣王淫乱不止，比干强谏，“纣怒曰：‘吾闻圣人心有七窍。’剖比干，观其心。”②大位：帝位。《易·系辞下》：“圣人之大宝曰位。”③镇：根基。④受辛：即殷纣王。篡：续。纣胤：纣乃帝乙之子，《史记·殷本纪》：“帝乙立，殷益衰。”故云“纣胤”。⑤蝶（xiè）黠：狎污。⑥虐刘：杀戮。⑦孤卿：即三孤，少师、少傅、少保也。此指比干，曾为少师。⑧玉床：《淮南子·本经训》：“纣为璇室、瑶台、象廊、玉床。”⑨铜柱：刑具。殷纣王酷刑有炮烙，即用炭烧热铜柱，令人爬行柱上，堕炭火上烧死。见《荀子·议兵》、《韩非子·喻老》。歆（xiāo）焮：热气上冒。⑩三朝：指帝太丁、帝乙、帝纣。⑪观窍：见注①。⑫季代：末代。猖狂主：指殷纣王。⑬之子：谓比干。弥：更加。忠谏：忠正。⑭膺：胸。陨越：死。⑮吝：惜。⑯哲妇：有贤德的妇人。此指比干妻。⑰骊龙：黑龙。《庄子·列御寇》：“夫千金之珠，必在九重之渊，而骊龙颌下。”⑱太岳：霍山，在今山西霍县东南。刃：原作“仞”，据《文苑英华》卷三〇六改。⑲“周发”六句：《史记·殷本纪》载：周武王率诸侯伐纣，纣兵败，自焚而死，“周武王遂斩纣头，县之大白旗。杀妲己，释箕子之囚，封比干之墓”。周发，周武王姬发。次，驻兵。殓，掩埋。遗孽，指妲己之流。罕，天子之旗，上缀九旒。淑灵，指比干的神



灵。旅榭，暂寄于外地的灵柩。②于嗟：同吁嗟，感叹之词。流景：流逝之时光。骏：急速。③被：覆盖。宿莽：草名，又名卷施草，冬天不枯死。④坛坻（shì）：祭坛台阶两端的斜石。飞燐：俗称鬼火。⑤“贞观”八句：《旧唐书·太宗纪》载：贞观十九年（645）二月，唐太宗征高丽途中，“赠殷比干为太师，谥曰忠烈，命所司封墓，葺祠堂，春秋祠以少牢，上自为文以祭之”。北征，指征高丽。刻桷（jué），指比干祠堂中刻镂的方形椽子。代，世。帝词，指唐太宗《祭比干文》，见《全唐文》卷十。乐石，可作乐器（磬）之石，因秦始皇《峄山刻石文》有“刻此乐石，以著经纪”句，后亦泛指碑碣。饌，食品。衅，杀牲涂血于器以祭祀。⑥徇：宣扬。

## 7 题东山子李適碑阴二首<sup>①</sup>并序

噫嘻李公，生自号东山子，死葬东山，岂其讖哉<sup>②</sup>。神交者歌《薤露》以送子归东山<sup>③</sup>，为诗镌于碑阴云<sup>④</sup>。

陇嶂萦紫气<sup>⑤</sup>，金光赫氛氲<sup>⑥</sup>。美人含遥霭，桃李芳自薰。图高黄鹤羽<sup>⑦</sup>，宝夺骊龙群<sup>⑧</sup>。忽惊薤露曲，掩噎东山云<sup>⑨</sup>。

①李適：参见传五九小传。碑阴：碑的背面。②讖（chèn）：预言，预兆。③薤（xiè）露：挽歌，丧歌。参见47·41④。④镌：刻。⑤陇嶂：坟山。此指东山。紫气：紫色的云气，祥瑞之气。⑥赫：鲜明。氛氲：盛貌。⑦图：谋。黄鹤羽：喻雄才大略。《商君书·画策》：“黄鹤之飞，一举千里。”⑧骊龙：见本卷6⑩。⑨掩噎：掩泣哽咽。

回也实夭折<sup>①</sup>，贾生亦脆促<sup>②</sup>。今复哀若人<sup>③</sup>，危光迅风烛<sup>④</sup>。夜台沦清镜<sup>⑤</sup>，穷尘理结绿<sup>⑥</sup>。何以赠下泉<sup>⑦</sup>，生刍唯一束<sup>⑧</sup>。

①“回也”句：见19·16⑥。②贾生：即贾谊。脆促：短命，夭折。《史记·贾生列传》：“贾生之死时年三十三矣。”③若人：此人，谓李適。④“危光”句：全诗校：“一作危迅风前烛。”⑤夜台：指墓穴。沦：沉没。清镜：明镜。⑥结绿：宝玉名。《战国策·秦策》：“周有砥砮，宋有结绿。”埋：全诗校：“一作掩。”⑦下泉：黄泉。代指死者。⑧“生刍”句：见19·16⑧。

## 8 淮亭吟<sup>①</sup>

贞寂虑兮淮山幽<sup>②</sup>，怜芳若兮揽中洲<sup>③</sup>。崩湍

委咽日夜流<sup>④</sup>，孤客危坐心自愁。矧鹤唳兮风晓<sup>⑤</sup>，复猿鸣兮霜秋。熠燿飞兮蟋蟀吟<sup>⑥</sup>，倚清瑟兮横凉琴。撷瑶芳兮吊楚水<sup>⑦</sup>，弄琪树兮歌越岑<sup>⑧</sup>。山碣砢兮隈曲<sup>⑨</sup>，水涓涟兮洞汨<sup>⑩</sup>。金光延起兮骤兴没，青苔竟兮绿蘋歇<sup>⑪</sup>。绿蘋歇兮凋朱颜，美人寂历兮何时闲<sup>⑫</sup>。君不见可怜桐柏上，丰茸桂树花满山<sup>⑬</sup>。

①淮亭：淮上之亭。淮水源出河南桐柏山，流经安徽、江苏入洪泽湖。②贞：正，当。寂虑：寂念，静思。③芳若：即杜若，香草名。撷：采摘。中洲：河洲之中。④崩湍：急流。委咽：哽咽。⑤矧（shěn）：况且，何况。⑥熠（yì）燿：萤火虫。⑦撷（xié）：采摘。瑶芳：玉花。⑧琪树：玉树。岑：山。⑨碣砢（qí yǐ）：山石不平貌。⑩涓涟：涓涓细流。洞汨：深水。⑪蘋：多年生草本植物，生浅水中。⑫寂历：凋疏貌。闲：息。⑬丰茸：盛多貌。

## 9 芳树<sup>①</sup>

玉花珍簟上<sup>②</sup>，金缕画屏开<sup>③</sup>。晓月怜箏柱<sup>④</sup>，春风忆镜台。箏柱春风吹晓月，芳树落花朝暝歇<sup>⑤</sup>。藁砧刀头未有期<sup>⑥</sup>，攀条拭泪坐相思。

①芳树：乐府《鼓吹曲》名，汉《饶歌》十八曲之一。②珍簟（diàn）：珍贵的竹席。③缕：全诗校：“一作镂。”④柱：箏上架弦的枕木。⑤朝暝：早晚，喻时间短暂。⑥藁砧：稻草与砧板。古代行刑，犯人席藁伏砧，以铁（斧）斩之。铁与“夫”谐音，故用作“丈夫”的隐语。刀头：还家的隐语。参见41·72⑥。《玉台新咏·古绝句》：“藁砧今何在？山上复有山。何当大刀头，破镜飞上天。”山上有山，隐“出”字；破镜飞上天，指月半。期：全诗校：“一作时。”

## 10 游禁苑幸临渭亭遇雪应制<sup>①</sup>

玉律藏冰候<sup>②</sup>，彤阶飞雪时<sup>③</sup>。日寒消不尽，风定舞还迟。琼树留宸瞩<sup>④</sup>，璇花入睿词<sup>⑤</sup>。悬知穆天子，黄竹谩言诗<sup>⑥</sup>。

①题解与系年俱见47·13①。②玉律：见1·4③。藏冰候：指农历十二月。古人于是月取冰藏之于窖，以备来年使用。见《礼记·月令》。③彤阶：宫中赤色的阶陛。④琼树：玉树，谓白雪覆盖。宸瞩：天子观赏。⑤璇花：玉花，雪花。睿词：天子的诗文。⑥

“悬知”二句：见1·31⑥。

### 11 奉和送金城公主适西蕃应制<sup>①</sup>

凤宸怜箫曲<sup>②</sup>，鸾闺念掌珍<sup>③</sup>。羌庭遥筑馆<sup>④</sup>，  
庙策重和亲<sup>⑤</sup>。星转银河夕<sup>⑥</sup>，花移玉树春。  
圣心凄送远，留蹕望征尘<sup>⑦</sup>。

①题解与系年俱见35·20①。②凤宸：帝座。代指皇帝。箫曲：用弄玉事，见1·60③。③鸾闺：公主的居室。掌珍：掌上珍珠。喻公主。④羌庭：此指吐蕃王庭。⑤庙策：朝廷的谋略。⑥“星转”句：喻公主出嫁。星，织女星。转：全诗校：“一作去。”⑦留蹕：犹言驻驾。

### 12 幸白鹿观应制<sup>①</sup>

凤輿乘八景<sup>②</sup>，龟策向三仙<sup>③</sup>，日月移平地，  
云霞缀小天<sup>④</sup>。金童擎紫药<sup>⑤</sup>，玉女献青莲<sup>⑥</sup>。  
花洞留宸赏<sup>⑦</sup>，还旗绕夕烟。

①题解与系年俱见43·10①。②凤輿：天子车驾。乘：登。八景：仙境。见《真诰·运象》。此指白鹿观。③龟策：同龟录，龟书也，又称洛书。参见48·20⑧。三仙：三座仙山，即蓬莱、方丈、瀛洲。参见1·18④。此亦借指白鹿观。④小天：小洞天。道教称神仙居所有十大洞天，三十六小洞天，见《云笈七签》卷二七。⑤紫药：仙药。⑥青莲：见8·37⑧。⑦宸赏：天子游赏。

### 13 胡无人行<sup>①</sup>

十月繁霜下，征人远凿空<sup>②</sup>。云摇锦车节<sup>③</sup>，  
海照角端弓<sup>④</sup>。暗磧埋沙树<sup>⑤</sup>，冲飙卷塞蓬<sup>⑥</sup>。  
方随膜拜入<sup>⑦</sup>，歌舞玉门中<sup>⑧</sup>。

①胡无人行：乐府《相和歌·瑟调曲》名。②凿空：开凿道路。③锦车节：见49·6①。④海：谓瀚海，大沙漠。角端弓：弓名，以角端牛之角所作的弓。见《后汉书·鲜卑传》。⑤磧：全诗校：“一作雪。”⑥飙（biāo）：疾风，暴风。蓬：蓬草。⑦膜拜：合掌加额，伏地跪拜。《梁书·武帝纪》：“北阙藁街之使，风车火微之民，膜拜稽首，愿为臣妾。”⑧玉门：玉门关，故址在今甘肃敦煌市西北。

### 14 婕妤<sup>①</sup>

君恩忽断绝，妾思终未央<sup>②</sup>。巾栉不可见<sup>③</sup>，  
枕席空馀香。窗暗网罗白，阶秋苔藓黄。应门  
寂已闭<sup>④</sup>，流涕向昭阳<sup>⑤</sup>。

①婕妤：即《班婕妤》，乐府《相和歌·楚调曲》名。班婕妤事见20·25⑤。②未央：未尽。③巾栉（zhì）：佩巾和梳篦。此指巾栉之侍，谓妻妾之事君。④应门：王宫的正门。⑤昭阳：汉殿名。参见1·1·9②。

### 15 采莲曲<sup>①</sup>

妾家越水边，摇艇入江烟。既觅同心侣，复采  
同心莲<sup>②</sup>。折藕丝能脆，开花叶正圆。春歌弄  
明月，归棹落花前<sup>③</sup>。

①采莲曲：乐府《清商曲》名。②同心莲：又名合欢莲。常以喻爱情。《玉台新咏·青阳歌曲》：“下有并根藕，上生同心莲。”③归棹：归舟。棹，桨。

### 16 孤烛叹<sup>①</sup>

切切夜闺冷<sup>②</sup>，微微孤烛然<sup>③</sup>。玉盘红泪滴，  
金烬彩光圆<sup>④</sup>。暖手缝轻素，嚬蛾续断弦<sup>⑤</sup>。  
相思咽不语，回向锦屏眠。

①全诗校：“一作闺怨。”②切切：悲忧貌。③微微：幽静貌。然：同“燃”。④金烬：金黄色的烛烬。⑤嚬蛾：皱眉。

### 17 闺怨

征客戍金微<sup>①</sup>，愁闺独掩扉。尘埃生半榻<sup>②</sup>，  
花絮落残机<sup>③</sup>。褪暖蚕初卧，巢昏燕欲归。春  
风日向尽，衔涕作征衣<sup>④</sup>。

①金微：山名，今名阿尔泰山，在今新疆与蒙古交界处。唐时曾置金微都督府。②榻：床榻。③机：织布机。④衔涕：含泪。

### 18 饯唐州高使君赴任<sup>①</sup>

香萼媚红滋<sup>②</sup>，垂条紫绿丝<sup>③</sup>。情人拂瑶袂<sup>④</sup>，  
共惜此芳时。骊驎已踟躕<sup>⑤</sup>，鸟隼方葳蕤<sup>⑥</sup>。  
歧予望太守<sup>⑦</sup>，流润及京师<sup>⑧</sup>。



①唐州高使君：见43·3①。②红滋：红花。③垂条：指柳枝。④瑶袂(mèi)：美袖。⑤骠骠：良马名。参见49·56⑧。踟蹰：踏步不前。⑥鸟隼：指绣绘隼鸟的旗帜，为州郡长官的仪仗。见《周礼·春官·司常》。葳蕤：鲜丽貌。⑦跂(qì)：踮起脚尖。《诗·卫风·河广》：“谁谓宋远，跂予望之。”⑧流润：谓恩泽流布，政声传扬。

### 19 奉和幸新丰温泉宫应制<sup>①</sup>

姬典歌时迈<sup>②</sup>，虞篇记省方<sup>③</sup>。何如黑帝月<sup>④</sup>，玄览白云乡<sup>⑤</sup>？翠仗萦船岸<sup>⑥</sup>，明旆应萑阳<sup>⑦</sup>。风摇花毳彩<sup>⑧</sup>，雪艳宝戈芒。御陌开函次<sup>⑨</sup>，离宫夹树行。桂枝笼骠褭<sup>⑩</sup>，松叶覆堂皇<sup>⑪</sup>。仙石含珠液<sup>⑫</sup>，温池孕璧房<sup>⑬</sup>。涌疑神澹溢<sup>⑭</sup>，澄若帝台浆<sup>⑮</sup>。独沸流常热，潜蒸气转香。青坛环玉甃<sup>⑯</sup>，红础铄金光<sup>⑰</sup>。藻曜凝芳洁<sup>⑱</sup>，葳蕤献淑祥。五龙归宝算<sup>⑲</sup>，九扈叶时康<sup>⑳</sup>。同预华封老<sup>㉑</sup>，中衢祝圣皇<sup>㉒</sup>。

①题解与系年俱见5·26①。②姬典：指《诗经》中的《周颂》。时迈：《周颂》篇名，是周武王巡视各诸侯国和祭祀山川的乐歌，旧说为周公所作。③虞篇：指《尚书》中的《虞书》，书言帝舜“五载一巡守”。省方：天子巡行四方，视察风俗民情。④黑帝月：谓冬月。黑帝，传说中五天帝之一，为北方之神，乘坎而司冬。⑤览：全诗校：“一作运。”白云乡：仙乡。参见6·2⑨。⑥翠仗：天子之仪仗，以翠羽为饰，故称。⑦萑(bèi)阳：秦孝文王所建之宫殿，故址在今陕西户县。旆：全诗校：“一作旂。”⑧花毳(ěr)：用彩色羽毛制作的装饰物。毳：原作“毳”，误，据《文苑英华》卷一七〇改。⑨御陌：御道。函：全诗校：“一作油。”⑩骠褭(yāo niǎo)：良马名，日行万里。见《吕氏春秋·离俗》。⑪覆：全诗校：“一作荫。”堂皇：宽大的殿堂。⑫石：全诗校：“一作女。”⑬璧房：用璧玉装饰的房屋。⑭神澹(fèn)：传说终北国有壶领山，山顶有滋穴，穴中“有水流出，名曰神澹，臭过兰椒，味过醪醴”。浴之，“肤色脂泽，香气经旬乃歇”。见《列子·汤问》。⑮帝台浆：《山海经·中山经》：“高前之山，其上有水焉，甚寒而清，帝台之浆也，饮之者不心痛。”澄：全诗校：“一作泛。”⑯坛：全诗校：“一作坻。”玉甃(zhòu)：玉砌。⑰础：全诗校：“一作淀。”⑱藻曜：光彩闪耀。⑲五

龙：传说中五位人面龙身的仙人，即金、木、水、火、土五仙。郭璞《游仙诗》：“奇龄迈五龙，千岁方婴孩。”宝算：犹宝寿，宝龄，是对他人年龄的美称。⑳九扈：见40·39㉕。叶：协。时康：犹治世，太平时代。㉑华封：见16·8·4④。㉒中衢：四通八达的大路。《淮南子·缪称训》：“圣人之道，犹中衢而致尊。”

### 20 同韦舍人元旦早朝<sup>①</sup>

夕转清壶漏<sup>②</sup>，晨惊长乐钟<sup>③</sup>。逶迤纶禁客<sup>④</sup>，假寐守铜龙<sup>⑤</sup>。予亦趋三殿<sup>⑥</sup>，肩随谒九重<sup>⑦</sup>。繁珂接曙响<sup>⑧</sup>，华剑比春容。相问韶光歇<sup>⑨</sup>，弥怜芳意浓。愿言乘日旰<sup>⑩</sup>，携手即云峰<sup>⑪</sup>。

①韦元旦：参见卷五八小传。韦元旦《早朝》诗见58·17。②壶漏：漏水计时之器。③长乐：汉宫名。参见41·65④。④逶迤：从容自得貌。纶禁客：谓中书省官员。古代称中书省为纶省、纶阁。⑤假寐：不脱衣冠而寝。铜龙：漏壶上铸铜为龙首，水自龙口吐出。⑥三殿：指麟德殿。参见3·7①。⑦肩随：犹追随。九重：天子所居之地，亦指天子。⑧繁珂：众多的玉饰。⑨韶光：春光。⑩旰(gàn)：晚，迟。⑪即：至。

### 21 侍宴韦嗣立山庄应制<sup>①</sup>

鼎臣休浣隙<sup>②</sup>，方外结遥心<sup>③</sup>。别业青霞境，孤潭碧树林。每驰东墅策<sup>④</sup>，遥弄北溪琴<sup>⑤</sup>。帝眷纾时豫<sup>⑥</sup>，台园赏岁阴<sup>⑦</sup>。移銮明月沼<sup>⑧</sup>，张组白云岑<sup>⑨</sup>。御酒瑶觞落<sup>⑩</sup>，仙坛竹径深。三光悬圣藻<sup>⑪</sup>，五等冠朝簪<sup>⑫</sup>。自昔皇恩感<sup>⑬</sup>，咸言独自今<sup>⑭</sup>。

①题解与系年俱见42·7①。②鼎臣：三公大臣。此指韦嗣立。休浣(huàn)：即休沐，指官吏休假。③方外：世外。遥：全诗校：“一作遐。”④东墅：指韦嗣立的骊山别业，在长安东，故称。策：马鞭，代指马。⑤北溪：指龙门北溪。韦嗣立有《偶游龙门北溪忽怀骊山别业》诗，见80·1。⑥眷纾：全诗校：“一作幸行。”时豫：帝王适时出游。⑦岁阴：岁暮。⑧銮：天子车驾。⑨组：全诗校：“一作乐。”岑：山。⑩瑶觞：玉杯。⑪三光：谓日、月、星。光：全诗校：“一作章。”圣藻：指天子诗文。⑫五等：谓公、侯、伯、子、男五等爵。簪(zān)：冠饰。⑬“自昔”句：全诗校：“一作自愧承恩盛。”⑭自：全诗

校：“一作在。”

## 22 送特进李峤入都祔庙<sup>①</sup>

特进三公下<sup>②</sup>，台臣百揆先<sup>③</sup>。孝图开寝石<sup>④</sup>，  
祠主卜牲筵<sup>⑤</sup>。恩级青纶赐<sup>⑥</sup>，徂装紫囊悬<sup>⑦</sup>。  
绸缪金鼎席<sup>⑧</sup>，宴饯玉潢川<sup>⑨</sup>。北斗分征路，  
东山起赠篇。乐池歌绿藻<sup>⑩</sup>，梁苑藉红荃<sup>⑪</sup>。  
骑转商岩日<sup>⑫</sup>，旌摇关塞烟。庙堂须鲠议<sup>⑬</sup>，  
锦节伫来旋<sup>⑭</sup>。

①李峤：见卷四六小传。祔庙：奉新死者之神主祭于祖庙。《唐诗纪事》卷九《李适》：“景龙四年三月二十七日，李峤入都祔庙，徐彦伯等饯之，赋诗。”②“特进”句：汉制，特进位在三公下。唐代特进为文散官，正二品。③台臣：谓宰相。时李峤以特进守兵部尚书、同中书门下三品。百揆：百官。④寝：帝王宗庙之后殿。⑤祠主：奉神主以祭。⑥青纶：即青绶，佩系官印的青色丝带。汉制，特进、御史大夫、九卿用青绶。⑦徂装：行装。紫囊（tuó）：紫色的印囊。唐制，三品以上服紫。⑧绸缪：亲密貌。⑨玉潢川：即礪溪。参见42·7⑪。⑩乐池：神话中地名。《穆天子传》卷二载：天子休于玄池之上，“乃奏广乐，三日而终，是曰乐池”。⑪梁苑：见32·8③。荃：香草名。⑫商岩：即商山。参见22·1⑭。⑬庙堂：朝廷。鲠议：刚直的议论。⑭锦节：以锦为饰之符节，使者所持。伫：待。旋：返。

## 23 春闺

戍客戍清波<sup>①</sup>，幽闺幽思多。暗梁闻语燕<sup>②</sup>，  
夜烛见飞蛾。宝鸭藏脂粉<sup>③</sup>，金屏缀绮罗。裁  
衣卷纹素，织锦度鸣梭<sup>④</sup>。有使通西极，缄书  
寄北河<sup>⑤</sup>。年光只恐尽，征战莫蹉跎<sup>⑥</sup>。

①清波：谓清水河，在今新疆焉耆。②梁：屋梁。③鸭：全诗校：“一作匣。”④织锦：见40·43②。⑤缄：封。书：信。北河：即首句之“清波”，亦即清水河。⑥蹉跎：虚度时光。

## 24 奉和兴庆池戏竞渡应制<sup>①</sup>

夹道传呼翊翠虬<sup>②</sup>，天回日转御芳洲<sup>③</sup>。青潭  
晓霭笼仙跸<sup>④</sup>，红屿晴花隔綵旒<sup>⑤</sup>。香溢金杯  
环广坐，声传妓舸匝中流<sup>⑥</sup>。群臣相庆嘉鱼

乐<sup>⑦</sup>，共晒横汾歌吹秋<sup>⑧</sup>。

①题解与系年俱见35·30①。②翊（yì）：飞。翠虬（qiú）：绿色龙舟。③日：全诗校：“一作地。”④霭：云气。仙跸：天子车驾。⑤綵旒：綵旗。⑥传：全诗校：“一作摇。”匝：遍。⑦嘉鱼：《诗·小雅·南有嘉鱼》：“南有嘉鱼，烝然罩罩。君子有酒，嘉宾式燕以乐。”《诗序》曰：“《南有嘉鱼》，乐与贤也。”⑧晒：笑。横汾：见1·1·6④。

## 25 苑中遇雪应制<sup>①</sup>一作李峤诗，题为《上清晖阁遇雪》，见50·30。全诗失校

## 26 上巳日祓禊渭滨应制<sup>①</sup>

晴风丽日满芳洲，柳色春筵祓锦流<sup>②</sup>。皆言侍  
跸横汾宴<sup>③</sup>，暂似乘槎天汉游<sup>④</sup>。

①题解与系年俱见60·22①。②柳色：全诗校：“一作御幕。”③侍跸：全诗校：“一曲侍。”横汾：全诗校：“一作璜溪。”④乘槎：见19·8⑥。全诗校：“一作轻飞。”

## 27 夜宴安乐公主新宅应制<sup>①</sup>

凤楼开阖引明光<sup>②</sup>，花酎连添醉益香<sup>③</sup>。欲知  
帝女薰天贵<sup>④</sup>，金柯玉柱夜成行<sup>⑤</sup>。

①安乐公主：见2·15④。②凤楼：见1·60③。③酎：全诗校：“一作醕。”④薰天：谓势盛。⑤柯：全诗校：“一作珂。”

## 28 饯唐永昌<sup>①</sup>

金溪碧水玉潭沙，鳧舄翩翩弄日华<sup>②</sup>。斗鸡香  
陌行春倦<sup>③</sup>，为摘东园桃李花。

①唐永昌：见35·19①。②鳧舄：见20·28①。日华：太阳的光华。③行春：官吏春日出巡，以劝农桑。

## 29 侍宴桃花园<sup>①</sup>

源水丛花无数开<sup>②</sup>，丹跗红萼间青梅<sup>③</sup>。从今  
结子三千岁<sup>④</sup>，预喜仙游复摘来。

①题解与系年俱见50·25①。②“源水”句：暗用桃花源事，参见5·27·25①。③跗（fū）：花萼的底部。



④结子三千岁：用王母仙桃事，见4·32③。

### 30 石淙<sup>①</sup>

碧淀红淙崿嶂间<sup>②</sup>，淙嵌湫岨洿成湾<sup>③</sup>。琪树  
璇娟花未落<sup>④</sup>，银芝窈窕露初还<sup>⑤</sup>。八风行殿  
开仙榜<sup>⑥</sup>，七景飞舆下石关<sup>⑦</sup>。张葛席云平圃  
宴<sup>⑧</sup>，焜煌金记蕴名山<sup>⑨</sup>。

①题解与系年俱见2·16①。②淀：浅水泊。淙(cén)：积水。崿嶂：山崖。③淙嵌；水流入深谷。湫岨(jū)：水在石山下潜流。洿(jiàn)：水长流不断。④琪树：玉树。璇娟：美好貌。⑤窈窕(zhú zhà)：从洞穴中长出的样子。⑥八风：八方之风。行殿：犹行宫。榜：匾额。⑦七景飞舆：绘有日、月和金、木、水、火、土五星的车。⑧葛(niǎo)：葛萝，一年生草本植物。平圃：即玄圃，神话中山名。见《山海经·西山经》郭璞注。参见1·1·9⑤。⑨焜煌：光辉貌。金记：仙书。

(张葆全)

## 增订注释全唐诗卷六六

### 骆宾王 一

骆宾王，字观光，行四，婺州义乌（今属浙江）人。七岁赋《咏鹅》诗，被目为“神童”。早年生活贫困落拓。始为道王府属官，后官奉礼郎，为东台详正学士，因事被谪，从军西域，久戍边境。后宦游入蜀，居姚州道大总管李义军幕。后历任武功、明堂主簿。仪凤三年（678）由长安主簿入朝为侍御史，因事被诬下狱，次年遇赦出狱。调露二年（680）任临海县丞，故世称“骆临海”。在任快快不得志，乃弃官而去。光宅元年（684），从徐敬业起兵反对武则天，为艺文令，作《代李敬业传檄天下文》。不久兵败，下落不明，不知所终。有《骆宾王文集》十卷传世，清陈熙晋《骆临海集笺注》较通行。事见《旧唐书》卷一九〇上、《新唐书》卷二〇一本传及陈熙晋《续补唐书骆侍御传》。

#### 1 夏日游德州赠高四并序<sup>①</sup>

夫在心为志，发言为诗<sup>②</sup>。诗有不得尽言，言有

不得尽意<sup>③</sup>。仆少负不羁<sup>④</sup>，长逾虚诞<sup>⑤</sup>。读书颇存涉猎，学剑不待穷工<sup>⑥</sup>。进不能矫翰龙云<sup>⑦</sup>，退不能栖神豹雾<sup>⑧</sup>。抚循诸己<sup>⑨</sup>，深觉劳生<sup>⑩</sup>，而太夫人在堂<sup>⑪</sup>，义须捧檄<sup>⑫</sup>。因仰长安而就日<sup>⑬</sup>，赴帝乡以望云<sup>⑭</sup>。虽文阙三冬<sup>⑮</sup>，而书劳十上<sup>⑯</sup>。嗟乎！入门自媚，谁相谓言<sup>⑰</sup>？致使君门隔于九重<sup>⑱</sup>，中堂远于千里<sup>⑲</sup>。既而交非得免<sup>⑳</sup>，路是亡羊<sup>㉑</sup>。敬止弊庐<sup>㉒</sup>，竭来初服<sup>㉓</sup>。遂得载披玉叶<sup>㉔</sup>，款洽金兰<sup>㉕</sup>，倾意气于一言，缔风期于千祀<sup>㉖</sup>。虽交因气合，资得意以敦交<sup>㉗</sup>；道契言忘<sup>㉘</sup>，少寄言而筌道<sup>㉙</sup>。是以轻投木李<sup>㉚</sup>，以代疏麻<sup>㉛</sup>。章句繁芜，心神愧慙<sup>㉜</sup>。庶瞻雅韵<sup>㉝</sup>，伫辱报章<sup>㉞</sup>。则紫耀运星，开龙文于剑匣<sup>㉟</sup>；素辉亏月，领骊颌于珠胎云尔<sup>㊱</sup>。

日观邻全赵<sup>㊲</sup>，星临俯旧吴<sup>㊳</sup>。南津开巨浸<sup>㊴</sup>，稽阜镇名都<sup>㊵</sup>。紫云浮剑匣<sup>㊶</sup>，青山孕宝符<sup>㊷</sup>。封疆恢霸道<sup>㊸</sup>，问鼎竞雄图<sup>㊹</sup>。神光包四大<sup>㊺</sup>，皇威震八区<sup>㊻</sup>。风烟通地轴<sup>㊼</sup>，星象正天枢<sup>㊽</sup>。天枢限南北，地轴殊乡国。辟门通舜宾<sup>㊾</sup>，比屋封尧德<sup>㊿</sup>。言谢垂钓隐<sup>㋀</sup>，来参负鼎职<sup>㋁</sup>。天子不见知，群公讵相识？未展从东骏<sup>㋂</sup>，空戢图南翼<sup>㋃</sup>。时命欲何言，抚膺长叹息<sup>㋄</sup>。叹息将如何，游人意气多。白雪梁山曲<sup>㋅</sup>，寒风易水歌<sup>㋆</sup>。泣魏伤吴起<sup>㋇</sup>，思赵切廉颇<sup>㋈</sup>。凄断韩王剑<sup>㋉</sup>，生死翟公罗<sup>㋊</sup>。罗悲翟公意，剑负韩王气。骄饵去易论，忌途良可畏<sup>㋋</sup>。夙昔怀江海<sup>㋌</sup>，平生混泾渭<sup>㋍</sup>。千载契风云，一言忘贱贵。去去访林泉，空谷有遗贤<sup>㋎</sup>。言投爵里刺<sup>㋏</sup>，来泛野人船<sup>㋐</sup>。缔交君赠缟<sup>㋑</sup>，投分我忘筌<sup>㋒</sup>。成风郢匠斲<sup>㋓</sup>，流水伯牙弦<sup>㋔</sup>。牙弦忘道术，漳滨资闲逸<sup>㋕</sup>。聊安张蔚庐<sup>㋖</sup>，讵扫陈蕃室<sup>㋗</sup>？虚室狎招寻，敬爱混浮沉。一诺黄金信<sup>㋘</sup>，三复白珪心<sup>㋙</sup>。霜松贞雅节，月桂朗冲襟<sup>㋚</sup>。灵台万顷浚<sup>㋛</sup>，学府九流深<sup>㋜</sup>。谈玄明毁璧<sup>㋝</sup>，拾紫陋簏金<sup>㋞</sup>。鹭涛开碧海<sup>㋟</sup>，凤彩缀词林。林虚星华映，水澈霞光净。霞水两分红，川源四望通。雾卷天山静<sup>㋠</sup>，烟销太史空<sup>㋡</sup>。鸟声流向薄<sup>㋢</sup>，蝶影乱芳丛。柳阴低整水<sup>㋣</sup>，荷气上薰风<sup>㋤</sup>。风月芳菲节，物华纷可悦。将欢促席赏<sup>㋦</sup>，遽尔又归别<sup>㋧</sup>。积水带吴门<sup>㋨</sup>，通波连禹穴<sup>㋩</sup>。赠言虽欲尽，机心庶



应绝<sup>②</sup>。潘岳本自闲<sup>③</sup>，梁鸿不因热<sup>④</sup>。一瓢欣狎道<sup>⑤</sup>，三月聊栖拙<sup>⑥</sup>。栖拙隐金华<sup>⑦</sup>，狎道访仙查<sup>⑧</sup>。放旷愚公谷<sup>⑨</sup>，消散野人家。一顷南山豆<sup>⑩</sup>，五色东陵瓜<sup>⑪</sup>。野衣裁薜叶<sup>⑫</sup>，山酒酌藤花<sup>⑬</sup>。白云离望远，青溪隐路赊<sup>⑭</sup>。倘忆幽岩桂<sup>⑮</sup>，犹冀折疏麻。

①德州：州治在今山东德州市。②《毛诗序》：“诗者，志之所之也。在心为志，发言为诗。”③《易·系辞上》：“子曰：书不尽言，言不尽意。然则圣人之意，其不可见乎？”④仆：我，谦称。不羁：不受约束。⑤虚诞：虚幻荒唐。⑥《史记·项羽本纪》：“项藉少时，学书不成，去；学剑，又不成。”⑦矫翰：展翅。《易·乾》：“云从龙。”⑧栖神豹雾：见48·8⑥。⑨抚循：安抚，抚慰。⑩劳生：生活劳苦。《庄子·大宗师》：“夫大块载我以形，劳我以生。”⑪太夫人：指作者之母。⑫捧檄：见48·34④。⑬“因仰”句：见52·23⑤。⑭帝乡：京城。望云：《史记·五帝本纪》：“帝尧者，放勋。其仁如天，其知如神。就之如日，望之如云。”⑮《汉书·东方朔传》：“年十三学书，三冬，文史足用。”⑯书劳十上：《战国策·秦策》：“苏秦始将连横，书十上而说不得行。”⑰古乐府《饮马长城窟行》：“入门各自媚，谁肯相为言？”⑱宋玉《九辩》：“岂不郁陶而思君兮，君之门以九重。”⑲《管子·法法》：“堂上远于百里，堂下远于千里，门庭远于万里……堂下有事，一月而君不闻，此所谓远于千里也。”⑳《庄子·外物》：“蹄者所以在兔，得兔而忘蹄。”㉑亡羊：见25·10⑧。㉒弊庐：谦称自己居处。㉓謁(jiè)来：归来。初服：夙志，初衷。《离骚》：“退将复修吾初服。”㉔玉叶：指结拜兄弟的谱系。㉕金兰：见5·28③。㉖风期：友情。千祀：千年。㉗敦交：加强友谊。㉘契：合。㉙筌：捕鱼之器，庄子用以喻言。筌：一作詮。筌道，即詮道，说明事理。㉚《诗·卫风·木瓜》：“投我以木李，报之以琼玖。”㉛疏麻：《楚辞·九歌·大司命》：“折疏麻兮瑶华，将以遗兮离居。”王逸注：“疏麻，神麻也。”㉜愧慙(nù)：惭愧。㉝庶：希望。㉞伫：待。辱：谦词，犹承蒙。㉟“紫耀”二句：见36·42·1⑬。㊱“素辉”二句：左思《吴都赋》：“蚌蛤珠胎，与月亏全。”传说月满则蚌蛤实而珠圆，月亏则蚌蛤虚而珠缺。骊颌珠：见65·6⑰。㊲日观：泰山峰名，可观日出。赵：古赵国，在今河北省南部。德州居古齐国之北部，邻近赵地。㊳旧吴：古代吴国，在今江苏南

部及浙江等地。骆宾王籍贯婺州，三国时属吴国。㊴鬲津：德州之古河。巨浸：大水。㊵稽阜：即会稽山，在今浙江绍兴市东南。镇：一方的主山。名都：指越州，春秋时越国之都，在今绍兴市。㊶“紫云”句：见36·42·1⑬。㊷宝符：见37·74·3①。㊸封疆：疆界。㊹问鼎：见3·55⑱。㊺四大：《老子》：“道大、天大、地大、王亦大。域中有四大。”㊻八区：八方。㊼地轴：见17·22⑥。㊽天枢：星名，北斗七星第一星。㊾舜宾：《书·舜典》：“宾于四门。”孔传：“四方诸侯来朝者，舜宾迎之。”㊿“比屋”句：见63·8⑨。①垂钓隐：用吕尚事。见1·15⑬。②负鼎：用伊尹事。见32·16⑨。③从东骏：见24·36⑰。④戢(jì)：收敛。图南翼：见29·17⑬。⑤膺：胸。⑥梁山曲：见38·50⑦。⑦易水歌：荆轲入秦刺秦王，燕太子等送之于易水。荆轲歌曰：“风萧萧兮易水寒，壮士一去兮不复还。”见《战国策·燕策三》。⑧“泣魏”句：吴起仕魏，镇守西河。魏武侯听信谗言，使人召之。吴起望西河而泣，后去魏入楚。不久，秦兵攻取西河。见《吕氏春秋·长见》。⑨“思赵”句：廉颇为赵将，有大功。赵悼襄王时，使人代其职。廉颇怒，遂奔魏。“魏不能信用。赵以数困于秦兵，赵王思复得廉颇，廉颇亦思复用于赵。”见《史记·廉颇列传》。⑩韩王剑：苏秦游说韩宣惠王曰：“夫以大王之贤，挟强韩之兵，而有‘牛后’之名，臣窃为大王羞之。”于是韩王“勃然作色，攘臂瞋目按剑”，表示一定不再事秦。见《史记·苏秦列传》。⑪“生死”句：见29·25⑱。⑫忌途：官场。⑬夙昔：往日。江海：泛指隐居之地。⑭泾渭：陕西泾河水清，渭河水浊。泾河水流入渭河时，清浊不混。⑮“空谷”句：《诗·小雅·白驹》：“皎皎白驹，在彼空谷。生刍一束，其人如玉。”《诗序》曰：“宣王之末，不能用贤，贤者有乘白驹而去者。”⑯爵里刺：写有官爵籍贯的名刺，犹今之名片。⑰野人船：见40·12⑤。⑱缟：白绢。《左传·襄公二十九年》载：吴公子季札聘郑时，“见子产，如旧相识，与之缟带，子产献赠纁衣焉。”⑲投分：志向相合。忘筌：《庄子·外物》：“筌者所以在鱼，得鱼而忘筌。”⑳“成风”句：见36·14⑩。㉑“流水”句：见5·27·21①。㉒“漳滨”句：见3·64②。㉓张蔚庐：张仲蔚之庐。见25·20⑦。㉔陈蕃：东汉名士。年青时，居处芜秽。有人劝其洒扫，以待宾客。他说：“大丈夫处世，当扫除天下，安事一室乎？”见《后汉书》本传。㉕“一诺”句：见18·5⑭。㉖“三复”句：《论语·先进》：“南容三复白圭。”《诗·大雅·抑》：“白圭之玷，尚可磨也；斯言之玷，



不可为也。”⑦丹桂：传说月中有桂树。冲襟：冲淡的襟怀。⑧灵台：周代台名，传说是文王所建。万顷浚：东汉郭太赞誉黄叔度说：“叔度汪汪如万顷之陂，澄之不清，扰之不浊，其器深广，难测量也。”见《世说新语·德行》。⑨九流：指儒家、道家、阴阳家、法家、名家、墨家、纵横家、杂家、农家。⑩毁璧：即毁玉。《文选·七命》李善注引《淮南子庄子后解》：“庚市子，圣人无欲者也。人有争财相斗者，庚市子毁玉于其间，而斗者止。”⑪拾紫：见48·29⑤。簾金：见31·13⑤。⑫鹭涛：雪白的波涛，语本枚乘《七发》“洪淋淋焉若白鹭之下翔”。⑬天山：即今甘肃祁连山。古匈奴谓天为“祁连”。⑭太史：河名，在今河北南皮县北。⑮薄：草木丛生处。向：全诗校：“一作迥。”⑯堑水：护城河之水。堑：原作槩，全诗校：“一作堑。”今据改。⑰薰风：见1·6⑫。⑱促席：古人席地而坐，座位靠近称“促席”。⑲遽尔：急速。⑳吴门：今江苏苏州，为春秋时吴国都城。㉑禹穴：见42·29①。㉒机心：机巧变诈的心计。㉓“潘岳”句：西晋潘岳曾作《闲居赋》。㉔“梁鸿”句：《东观汉记·梁鸿传》载：梁鸿在太学受业，“常独坐止，不与人同食。比舍先炊已，呼鸿及热釜炊，鸿曰：‘童子，鸿不因人热者也。’灭灶更燃火。”㉕“一瓢”句：蔡邕《琴操》载：许由隐居箕山，无杯器，常以手捧水而饮之。人见其无器，以一瓢遗之。后以为烦扰，遂取瓢弃之。道：全诗校：“一作遁。”㉖栖拙：栖身避世。㉗金华：山名，在今浙江金华市。传说赤松子得道于此。㉘仙查：即仙槎，见19·8⑥。㉙愚公谷：见23·7⑫。㉚南山豆：陶渊明《归园田居》：“种豆南山下，草盛豆苗稀。”㉛东陵瓜：见39·23⑤。㉜“野衣”句：谓以薜荔之叶作衣服。参见17·25⑥。㉝藤花：指酒杯藤之花。参见49·26⑤。㉞青溪：见20·28③。㉟幽岩桂：见26·3⑪。

## 2 在江南赠宋五之问<sup>①</sup>

井络双源浚<sup>②</sup>，浔阳九派长<sup>③</sup>。沧波通地穴<sup>④</sup>，输委下归塘<sup>⑤</sup>。别岛笼朝蜃<sup>⑥</sup>，连洲拥夕涨。韞珠澄积润<sup>⑦</sup>，让璧动浮光<sup>⑧</sup>。浮光凝折水<sup>⑨</sup>，积润疏圆沚<sup>⑩</sup>。玉轮涵地开<sup>⑪</sup>，剑阁连星起<sup>⑫</sup>。风烟标迥秀<sup>⑬</sup>，英灵信多美<sup>⑭</sup>。怀德践遗芳，端操惭谋己。谋己谬观光<sup>⑮</sup>，牵迹强凄惶<sup>⑯</sup>。揆拙迷三省<sup>⑰</sup>，劳生昧两忘<sup>⑱</sup>。弹随空被笑<sup>⑲</sup>，献楚自多伤<sup>⑳</sup>。一朝殊默语<sup>㉑</sup>，千里易炎凉<sup>㉒</sup>。炎凉几迁贸<sup>㉓</sup>，川陆疲臻凑<sup>㉔</sup>。积水架吴涛，

连山横楚岫。风月虽殊昔，星河犹是旧。姑苏望南浦<sup>㉕</sup>，邯郸通北走<sup>㉖</sup>。北走平生亲，南浦别离津。潇湘一超忽<sup>㉗</sup>，洞庭多苦辛。秋江无绿芷<sup>㉘</sup>，寒汀有白蘋<sup>㉙</sup>。采之将何遗<sup>㉚</sup>？故人漳水滨<sup>㉛</sup>。漳深已辽远，江潭未旋返<sup>㉜</sup>。为听短歌行<sup>㉝</sup>，当想长洲苑<sup>㉞</sup>。露金熏菊岸，风佩摇兰坂。蝉鸣稻叶秋，雁起芦花晚。晚秋云日明<sup>㉟</sup>，亭皋风雾清<sup>㊱</sup>。独负平生气，重牵摇落情<sup>㊲</sup>。占星非聚德<sup>㊳</sup>，梦月詎悬名<sup>㊴</sup>？寂寥伤楚奏<sup>㊵</sup>，凄断泣秦声<sup>㊶</sup>。秦声怀旧里，楚奏悲无已。郢路少知音<sup>㊷</sup>，丛台富奇士<sup>㊸</sup>。温辉凌爱日<sup>㊹</sup>，壮气惊寒水<sup>㊺</sup>。一顾重风云<sup>㊻</sup>，三冬足文史<sup>㊼</sup>。文史盛纷纶<sup>㊽</sup>，京洛多风尘<sup>㊾</sup>。犹轻五车富<sup>㊿</sup>，未重一囊贫<sup>㉀</sup>。李仙非易托<sup>㉁</sup>，苏鬼尚难因<sup>㉂</sup>。不惜劳歌尽<sup>㉃</sup>，谁为听阳春<sup>㉄</sup>？

①宋五之问：见卷四〇小传。②井络：代指岷山。《水经注·江水》引《河图括地象》：“岷山之精，上为井络。”双源：指岷江与北江，皆长江上源。浚：深。③浔阳：唐县名，治所在今江西九江市。长江至此分为九道。派：支流。④沦：全诗校：“一作轮。”地穴：指洞庭湖。⑤委输：运送。归塘：指大海最深处，为众水所归。又称“归墟”。见《列子·汤问》。⑥蜃：蜃景，即海市蜃楼。⑦澄：全诗校：“一作成。”⑧让璧：比喻月亮。戴嵩《月重轮行》：“浮川疑让璧，入户类烧银。”⑨折水：《淮南子·地形训》：“水圆折者有珠，方折者有玉。”⑩沚：小洲。⑪玉轮：指玉轮坂，山名，在今四川茂汶县北。见《水经注·江水》。⑫剑阁：见3·28②。阁：全诗校：“一作匣，又作匝。”⑬风烟：风尘。⑭“英灵”句：见48·18⑥。⑮观光：看到国家的盛德光辉。语出《易·观》。⑯牵迹：被外物所拘。⑰三省：从三个方面反省。《论语·学而》：“曾子曰：吾日三省吾身。”⑱两忘：《庄子·大宗师》：“与其誉尧而悲桀也，不如两忘而化其道。”⑲弹随：见48·42⑤。⑳“献楚”句：见34·66②。㉑默语：《易·系辞上》：“君子之道，或出或处，或默或语。”㉒易：全诗校：“一作异。”㉓迁贸：变化。㉔臻凑：集中。川：全诗校：“一作水。”㉕姑苏：今江苏苏州市。南浦：泛指面南的水边。㉖邯郸：今河北邯郸市。㉗潇湘：泛指今湖南一带。超忽：旷远貌。㉘芷：多年生草本植物。㉙汀：水边平地。白蘋：水草名，俗称田字草。㉚采之：全诗校：



“一作采采。” 遗：赠送。①漳水：源于山西，流经河北南部，入卫河。②江潭：江水深处。此特指湖南一带。《楚辞·渔父》：“屈原既放，游于江潭。”③短歌行：乐府《相和歌·平调曲》名。④长洲苑：古代吴国的宫苑，故址在今苏州市西南。想：全诗校：“一作忆。”⑤晚秋：全诗校：“一作秋日。”⑥雾：全诗校：“一作露。”⑦摇落情：悲秋之情。宋玉《九辩》：“悲哉，秋之为气也。萧瑟兮草木摇落而变衰。”重：全诗校：“一作空。”⑧“占星”句：见41·33④。⑨“梦月”句：见20·6⑫。⑩楚奏：王粲《登楼赋》：“钟仪幽而楚奏兮，庄舄显而越吟。”参见39·32⑳。⑪秦声：陈轸事秦惠王，被张仪谗害，乃奔楚。楚命轸使于秦，惠王曰：“子去寡人之楚，亦思寡人不？”轸曰：“今臣虽弃逐之楚，岂能无秦声哉？”见《史记·张仪列传》。⑫“郢路”句：见1·1·4③。⑬丛台：见28·7·2①。⑭爱日：见16·7·5⑨。⑮“壮气”句：见本卷1⑦。⑯“一顾”句：见30·2④。⑰“三冬”句：见本卷1⑮。⑱纷纶：渊博，浩繁。⑲“京洛”句：袭用陆机《为顾彦先赠妇诗》：“京洛多风尘，素衣化为缁。”⑳五车：形容博学。《庄子·天下》：“惠施多方，其书五车。”犹轻：全诗校：“一作由来。”㉑一囊贫：见49·5④。㉒李仙：指李膺。见29·8·2⑫。非：全诗校：“一作悲。”㉓“苏鬼”句：《战国策·楚策三》载：苏秦至楚，三日乃得见楚王，谈完即辞行，楚王问其故，苏秦曰：“楚国之食贵于玉，薪贵于桂，谒者难得见如鬼，王难得见如天帝。今令臣食玉炊桂，因鬼见帝。”尚：全诗校：“一作曲。”㉔劳歌：见29·13⑦。㉕阳春：歌曲名。见1·1·4③。

### 3 晚憩田家

转蓬劳远役<sup>①</sup>，披薜下田家<sup>②</sup>。山形类九折<sup>③</sup>，水势急三巴<sup>④</sup>。悬梁接断岸<sup>⑤</sup>，涩路拥崩查<sup>⑥</sup>。雾岩沦晓魄<sup>⑦</sup>，风激涨寒沙<sup>⑧</sup>。心迹一朝舛<sup>⑨</sup>。关山万里赊<sup>⑩</sup>。龙章徒表越<sup>⑪</sup>，闽俗本殊华。旅行悲泛梗<sup>⑫</sup>，离赠折疏麻<sup>⑬</sup>。唯有寒潭菊，独似故园花。

①转蓬：蓬草随风飘转，比喻行踪无定。②披薜：见17·25⑥。③九折：指九折坂，见26·7③。④“水势”句：见41·32④。⑤梁：桥。⑥涩路：艰险难行之路，崩查：朽散的木筏。⑦晓魄：早晨的月亮。⑧激：水边。⑨舛：违背。⑩赊：长远。⑪“龙章”句：赵至《与嵇茂齐书》：“表龙章于裸壤，奏韶舞于聋俗。”

龙，指袞龙之服。章，章甫之冠。参见40·29⑪。⑫泛梗：见38·52⑦。悲：全诗校：“一作劳。”⑬疏麻：见本卷1⑮。

### 4 出石门<sup>①</sup>

层岩远接天<sup>②</sup>，绝岭上栖烟<sup>③</sup>。松低轻盖偃<sup>④</sup>，藤细弱丝悬<sup>⑤</sup>。石明如挂镜，苔分似列钱。暂策为龙杖，何处得神仙<sup>⑥</sup>？

①石门：山名。一名白径岭。山岭参天，左右壁立。在今山西运城市境。说见陈熙晋《骆临海集笺注》。②层岩：高山。③绝岭：顶峰。④盖偃：形容松树枝叶横垂，张大如车盖。⑤丝：全诗校：“一作钩。”⑥“暂策”二句：用费长房事。见1·79②。

### 5 至分陕<sup>①</sup>

陕西开胜壤<sup>②</sup>，召南分沃畴<sup>③</sup>。列树巢维鹊<sup>④</sup>，平渚下睢鸠<sup>⑤</sup>。憩棠疑勿翦<sup>⑥</sup>，曳葛似攀樛<sup>⑦</sup>。至今王化美<sup>⑧</sup>，非独在隆周。

①分陕：见23·28⑬。②陕西：指今河南陕县以西地区，召公所治。③召南：召公的采邑。沃畴：同上句“胜壤”，皆指肥沃的土地。④维鹊：《诗·召南·鹊巢》：“维鹊有巢，维鸠居之。”⑤睢鸠：水鸟。《诗·周南·关雎》：“关关雎鸠，在河之洲。”⑥“憩棠”句：见38·15⑦。⑦曳：牵引。葛：蔓生植物。樛(jiū)：高大的树。《诗·周南·樛木》：“南有樛木，葛藟纍之。”⑧王化：周王的教化。《毛诗序》：“《周南》《召南》，正始之道，王化之基。”

### 6 寓居洛滨对雪忆谢二<sup>①</sup>

旅思眇难裁<sup>②</sup>，冲飙恨易哀。旷望洛川晚，飘飏瑞雪来。积彩明书幌<sup>③</sup>，流韵绕琴台<sup>④</sup>。色夺迎仙羽<sup>⑤</sup>，花避犯霜梅。谢庭赏方逸<sup>⑥</sup>，袁扉掩未开<sup>⑦</sup>。高人倘有访，兴尽讵须回<sup>⑧</sup>？

①全诗校：“一作洛滨对雪忆谢二兄弟。”②旅思：客居他乡的思绪。眇：深远。裁：节制。谢朓《离夜》：“客思眇难裁。”③“积彩”句：《文选》任昉《为萧扬州荐士表》李善注引《孙氏世录》：“孙康家贫，常映雪读书。”幌：窗帘。④流韵：指琴曲《白雪》，见7·10①。绕：全诗校：“一作响。”⑤仙羽：指白鹤的羽毛。鹤有仙禽之称。⑥“谢庭”句：见35·27②。



⑦袁扉：袁安的家门。后汉袁安于大雪之日在家僵卧不出，洛阳令问之，他说：“大雪人皆饿，不宜干人。”洛阳令以为贤，举为孝廉。见《后汉书·袁安传》注引《汝南先贤传》。⑧“高人”二句：用王子猷访戴逵事，见25·26⑤。

## 7 北眺春陵<sup>①</sup>

揽辔疲宵迈<sup>②</sup>，驱马倦晨兴<sup>③</sup>。既出封泥谷<sup>④</sup>，还过避雨陵<sup>⑤</sup>。山行明照上，谿宿密云蒸。登高徒欲赋<sup>⑥</sup>，词殫独抚膺<sup>⑦</sup>。

①春陵：汉县名，在今湖北枣阳县东。②揽辔：拉起马缰绳，意谓启程。迈：行。③兴：起床。④封泥谷：即函谷关。在今河南灵宝县南。《东观汉记·隗嚣载记》：“嚣将王元说嚣曰：‘元请以一丸泥，为大王东封函谷关，此万世一时也。’”⑤避雨陵：指崤山之北陵，在今河南洛宁县北。《左传·僖三十二年》：“崤有二陵焉：其南陵，夏后皋之墓也；其北陵，文王之所避风雨也。”⑥登高：《汉书·艺文志》：“登高能赋，可以为大夫。”⑦殫：竭，穷。膺：胸。

## 8 夏日游目聊作

暂屏嚣尘累<sup>①</sup>，言寻物外情<sup>②</sup>。致逸心逾默，神幽体自轻。浦夏荷香满，田秋麦气清。讵假沧浪上，将濯楚臣缨<sup>③</sup>。

①屏（bǐng）：远离。嚣尘：嚣声尘土，指人世纠纷。②物外：世外。③沧浪濯缨：见29·31·3④。讵：岂。楚臣：指屈原。

## 9 同崔駙马晓初登楼思京<sup>①</sup>

丽谯通四望<sup>②</sup>，繁忧起万端。绮疏低晚魄<sup>③</sup>，楼檻肃初寒<sup>④</sup>。白云乡思远，黄图归路难<sup>⑤</sup>。唯馀西向笑<sup>⑥</sup>，暂似当长安。

①駙马：即駙马都尉。魏晋以后，皇帝之婿皆授此官职。②丽谯：高楼。③绮疏：刻有花纹的窗户。④檻：栏杆。⑤黄图：《隋书·经籍志》载有《黄图》一卷，记三辅之宫观、陵庙等事。此指京城长安。⑥西向笑：见63·7⑨。

## 10 月夜有怀简诸同病

闲庭落景尽<sup>①</sup>，疏帘夜月通。山灵响似应，水

净望如空。栖枝犹绕鹊<sup>②</sup>，遵渚未来鸿<sup>③</sup>。可叹高楼妇，悲思杳难终<sup>④</sup>。

①落景：落日。②绕鹊：曹操《短歌行》：“月明星稀，乌鹊南飞。绕树三匝，何枝可依？”③遵渚：沿着小洲。《诗·豳风·九罭》：“鸿飞遵渚。”④杳：深远。

## 11 叙寄员半千<sup>①</sup>

薄宦三河道<sup>②</sup>，自负十馀年。不应惊若厉<sup>③</sup>，只为直如弦<sup>④</sup>。坐历山川险，吁嗟陵谷迁<sup>⑤</sup>。长吟空抱膝<sup>⑥</sup>，短翮讵冲天<sup>⑦</sup>？魂归沧海上，望断白云前。钓名劳拾紫<sup>⑧</sup>，隐迹自谈玄。不学多能圣<sup>⑨</sup>，徒思鸿宝仙<sup>⑩</sup>。斯志良难已，此道岂徒然？嗟为刀笔吏<sup>⑪</sup>，耻从绳墨牵<sup>⑫</sup>。岐路情虽狎，人伦地本偏<sup>⑬</sup>。长揖谢时事<sup>⑭</sup>，独往访林泉<sup>⑮</sup>。寄言二三子，生死不来旋<sup>⑯</sup>。

①员半千：参见卷八三小传。②薄宦：小官。三河：汉以河内、河南、河东三郡为三河。即今洛阳市黄河南北一带。按员半千曾任武陟尉，武陟在今河南省，为古河内之地。③若厉：如危。《易·乾》：“君子终日乾乾，夕惕若厉，无咎。”④直如弦：见17·27⑦。⑤陵谷迁：见26·13⑦。⑥抱膝：《三国志·诸葛亮传》注引《魏略》载：诸葛亮游学时，“每晨夜从容，常抱膝长啸”。⑦翮（hé）：鸟的翅膀。冲天：《史记·滑稽列传》：“此鸟不飞则已，一飞冲天；不鸣则已，一鸣惊人。”⑧拾紫：见48·29⑤。⑨多能圣：《论语·子罕》：“太宰问于子贡曰：‘夫子圣者与？何其多能也？’子贡曰：‘固天纵之将圣，又多能也。’”⑩鸿宝：道术著作。《汉书·刘向传》：“上复兴神仙方术之事，而淮南有《枕中鸿宝苑秘书》，书言神仙使鬼物为金之术。”⑪刀笔吏：主办文案的官吏。刀笔为古代的书写工具。⑫绳墨：喻法制。⑬地本偏：陶渊明《饮酒》：“结庐在人境，而无车马喧。问君何能尔，心远地自偏。”⑭长揖：古时不分尊卑的相见礼，拱手高举，自上而下。谢：推辞，辞却。⑮林泉：隐居之地。⑯旋：归，返。

## 12 咏怀古意上裴侍郎<sup>①</sup>

三十二馀罢，鬓是潘安仁<sup>②</sup>。四十九仍入，年非朱买臣<sup>③</sup>。纵横愁系越<sup>④</sup>，坎壈倦游秦<sup>⑤</sup>。

出笼穷短翮<sup>⑥</sup>，委辙涸枯鳞<sup>⑦</sup>。穷经不沾用<sup>⑧</sup>，弹铗欲谁申<sup>⑨</sup>？天子未驱策，岁月几沉沦。轻生长慷慨，效死独殷勤。徒歌易水客<sup>⑩</sup>，空老渭川人<sup>⑪</sup>。一得视边塞，万里何苦辛。剑匣胡霜影，弓开汉月轮。金刀动秋色，铁骑想风尘<sup>⑫</sup>。为国坚诚款<sup>⑬</sup>，捐躯忘贱贫。勒功思比宪<sup>⑭</sup>，决略暗欺陈<sup>⑮</sup>。若不犯霜雪<sup>⑯</sup>，虚掷玉京春<sup>⑰</sup>。

①裴侍郎：裴行俭（619—682），字守约，河东闻喜人。历任吏部侍郎、礼部尚书、定襄道行军大总管等职，封闻喜公。两《唐书》有传。诗当作于咸亨元年（670），说见陈熙晋《骆临海集笺注》。②“三十”二句：潘岳《秋兴赋序》：“晋十有二年，余春秋三十有二，始见二毛。”罢，罢官。安仁，潘岳字。③“四十”二句：朱买臣，西汉吴人。家贫，好读书，常卖柴为生。妻羞之，求去，买臣笑曰：“我年五十当富贵，今已四十余矣。”妻不信，乃去之。数年后，买臣入朝，官至中大夫，迁会稽太守。事见《汉书》本传。④纵横：合纵、连横。系越：用庄舄事，见27·17④。⑤坎壈：遭遇不顺利。游秦：用苏秦事，见29·10⑥。⑥翮：翅膀。⑦“委辙”句：见24·7⑦。⑧穷经：全诗校：“一作磨铅。”⑨弹铗：《战国策·齐策四》载：冯谖为孟尝君门客，不得志，乃弹剑而歌曰：“长铗归来乎，食无鱼。”孟尝君知之，曰：“食之。”后又弹铗而歌曰：“长铗归来乎，出无车。”孟尝君曰：“为之驾。”后又弹铗而歌曰：“长铗归来乎，无以为家。”孟尝君使人贖其母。后冯谖为孟尝君市义，并为之营就三窟。铗，剑柄。⑩易水客：指荆轲。见本卷1⑦。⑪渭川人：指吕望。见1·15⑬。⑫铁骑：穿铁甲的骑兵。后泛指精锐的骑兵。风尘：比喻战争。⑬诚款：诚恳。⑭“勒功”句：见17·17⑤。⑮决略：决策。陈：指陈平。参见1·48③。⑯犯霜雪：谓冒着霜雪行军打仗。⑰玉京：帝都，京都。

### 13 春夜韦明府宅宴得春字<sup>①</sup>

酌桂陶芳夜<sup>②</sup>，披薜啸幽人<sup>③</sup>。雅琴驯鲁雉<sup>④</sup>，清歌落范尘<sup>⑤</sup>。宿云低迥盖<sup>⑥</sup>，残月上虚轮<sup>⑦</sup>。幸此承恩洽，聊当故乡春。

①明府：县令的别称。韦明府：《骆宾王集》有《上瑕丘韦明府启》，知韦氏曾为瑕丘县令。②酌桂：饮桂酒。陶：欢乐。③披薜：见17·25⑥。幽人：隐士。

④鲁雉：用鲁恭事，见49·50④。鲁：全诗校：“一作野。”⑤范尘：用范史云事。范，全诗校：“一作梁。”⑥宿云：隔夜的云。迥：远。盖：车盖。⑦虚轮：天空的车轮。比喻月亮的形状。

### 14 过张平子墓<sup>①</sup>

西鄂该通理<sup>②</sup>，南阳擅德音<sup>③</sup>。玉卮浮藻丽<sup>④</sup>，铜浑积思深<sup>⑤</sup>。忽怀今日昔，非复昔时今。日落丰碑暗<sup>⑥</sup>，风来古木吟。惟叹穷泉下<sup>⑦</sup>，终郁羨鱼心<sup>⑧</sup>。

①张平子：张衡（78—139），字平子，南阳西鄂（今河南南阳市南）人。东汉著名科学家、文学家。传在《后汉书》卷五九。②该：具备，拥有。通理：通晓物理。③擅：拥有。德音：好名声。④玉卮：指张衡发明的候风地动仪，形似酒尊。藻丽：指地动仪的表面饰以篆文山龟鸟兽之形。⑤铜浑：指张衡发明的铜制浑天仪。⑥丰碑：高大的碑。据《水经注·清水》载，西鄂县南有张平子墓，墓侧有碑，上刻崔瑗撰《河间相张平子碑》文。⑦穷泉下：九泉之下。⑧郁：忧愁。羨鱼：见36·29·5③。

### 15 从军中行路难二首

其一 一作辛常伯诗。见52·23

#### 其二

君不见玉关尘色暗边庭<sup>①</sup>，铜鞮杂虏寇长城<sup>②</sup>。天子按剑征徐勇<sup>③</sup>，将军受脤事横行<sup>④</sup>。七德龙韬开玉帐<sup>⑤</sup>，千里鼙鼓叠金钲<sup>⑥</sup>。阴山苦雾埋高垒<sup>⑦</sup>，交河孤月照连营<sup>⑧</sup>。连营去去无穷极，拥旆遥遥过绝国<sup>⑨</sup>。阵云朝结晦天山<sup>⑩</sup>，寒沙夕涨迷疏勒<sup>⑪</sup>。龙鳞水上开鱼贯<sup>⑫</sup>，马首山前振雕翼<sup>⑬</sup>。长驱万里誓祁连<sup>⑭</sup>，分麾三命武功宣。百发乌号遥碎柳<sup>⑮</sup>，七尺龙文迥照莲<sup>⑯</sup>。春来秋去移灰琯<sup>⑰</sup>，兰闺柳市芳尘断<sup>⑱</sup>。雁门迢递尺书稀<sup>⑲</sup>，鸳被相思双带缓。行路难，行路难，誓令氛祲静皋兰<sup>⑳</sup>。但使封侯龙额贵<sup>㉑</sup>，讵随中妇凤楼寒<sup>㉒</sup>。

①《全唐诗》篇末注：“同辛常伯作。”陈熙晋《骆临海集笺注》题作《军中行路难同辛常伯作》，云：“此



由东台详正学士从征吐蕃作也。”其时当在咸亨元年(670)。玉关：即玉门关，故址在今甘肃敦煌市西北。②铜鞮(tū)：古邑名，在今山西沁县南。③馀勇：见3·24④。④受脤：见42·59②。横行：纵横驰骋，所向无敌。《史记·季布传》：“上将军樊噲曰：‘臣愿得十万众，横行匈奴中。’”⑤七德：见1·1·序⑫。龙韬：用兵的韬略。古兵书《太公六韬》，包括“文韬”、“武韬”、“龙韬”、“虎韬”、“豹韬”、“犬韬”。玉帐：主帅所居之军帐。⑥鼉(tuó)：即扬子鳄，其皮可制鼓。千里鼉鼓叠：全诗校：“一作千重龟垒动。”钲：古代军中用的打击乐器，形似钟而有柄。⑦阴山：在今内蒙古自治区境内。⑧交河：古城名，唐置县，治所在今新疆吐鲁番西北。⑨旆(peì)：旗帜。绝国：极远的邦国。⑩天山：横贯中国新疆，西入吉尔吉斯共和国。⑪疏勒：古西域国名。故治在今新疆喀什市。⑫龙鳞水：疑指《水经注·河水二》所载之龙城水，所谓“馀溜风吹，稍成龙形”者也。在今新疆罗布泊附近。⑬马首山：《汉书·地理志》载辽西郡柳城西南有马首山。在今辽宁朝阳市一带。⑭瞿(zhè)：恐惧。祁连。山名，在今甘肃西部、青海东北部。⑮乌号：弓名。见32·25⑥。百发碎柳：见2·4④。⑯七尺龙文：指宝剑。张华《博物志》卷六：“干将，阳，龙文。莫邪，阴，漫理。此二剑吴王使干将作。”莲：指剑首装饰之莲花形图案。⑰灰瑄：见1·4③。⑱柳市：西汉长安城西有柳市。见《汉书·万章传》。⑲雁门：关名，在今山西代县西北。迢递：遥远。尺书：书信。⑳氛祲(jīn)：灾害不祥之气。皋兰：山名，在甘肃兰州市南。㉑龙额(é)：西汉大将军卫青部将韩说，有战功，封龙额侯。㉒凤楼：女子居处。诂：全诗校：“一作颇。”

## 16 帝京篇<sup>①</sup>

山河千里国，城阙九重门<sup>②</sup>。不睹皇居壮，安知天子尊？皇居帝里峻函谷<sup>③</sup>，鹑野龙山侯甸服<sup>④</sup>。五纬连影集星躔<sup>⑤</sup>，八水分流横地轴<sup>⑥</sup>。秦塞重关一百二<sup>⑦</sup>，汉家离宫三十六<sup>⑧</sup>。桂殿嵒岑对玉楼<sup>⑨</sup>，椒房窈窕连金屋<sup>⑩</sup>。三条九陌丽城隈<sup>⑪</sup>，万户千门平旦开<sup>⑫</sup>。复道斜通鸚鵡观<sup>⑬</sup>，交衢直指凤皇台<sup>⑭</sup>。剑履南宫入<sup>⑮</sup>，簪纓北阙来<sup>⑯</sup>。声名冠寰宇，文物象昭回<sup>⑰</sup>。钩陈肃兰帟<sup>⑱</sup>，璧沼浮槐市<sup>⑲</sup>。铜羽应风回<sup>⑳</sup>，金茎承露起<sup>㉑</sup>。校文天禄阁<sup>㉒</sup>，习战昆明水<sup>㉓</sup>。朱戟抗平台<sup>㉔</sup>，黄扉通戚里<sup>㉕</sup>。平台戚里带崇

墉<sup>㉖</sup>，炊金饌玉待鸣钟<sup>㉗</sup>。小堂绮帐三千户，大道青楼十二重<sup>㉘</sup>。宝盖雕鞍金络马<sup>㉙</sup>，兰窗绣柱玉盘龙<sup>㉚</sup>。绣柱璇题粉壁映<sup>㉛</sup>，锵金鸣玉王侯盛<sup>㉜</sup>。王侯贵人多近臣，朝游北里暮南邻<sup>㉝</sup>。陆贾分金将宴喜<sup>㉞</sup>，陈遵投辖正留宾<sup>㉟</sup>。赵李经过密<sup>㊱</sup>，萧朱交结亲<sup>㊲</sup>。丹凤朱城白日暮<sup>㊳</sup>，青牛绀帔红尘度<sup>㊴</sup>。侠客珠弹垂杨道<sup>㊵</sup>，倡妇银钩采桑路<sup>㊶</sup>。倡家桃李自芳菲<sup>㊷</sup>，京华游侠盛轻肥<sup>㊸</sup>。延年女弟双凤入<sup>㊹</sup>，罗敷使君千骑归<sup>㊺</sup>。同心结缕带，连理织成衣<sup>㊻</sup>。春朝桂尊尊百味<sup>㊼</sup>，秋夜兰灯灯九微<sup>㊽</sup>。翠幌珠帘不独映<sup>㊾</sup>，清歌宝瑟自相依。且论三万六千是<sup>㊿</sup>，宁知四十九年非<sup>①</sup>。古来荣利若浮云，人生倚伏信难分<sup>②</sup>。始见田窦相移夺<sup>③</sup>，俄闻卫霍有功勋<sup>④</sup>。未厌金陵气<sup>⑤</sup>，先开石椁文<sup>⑥</sup>。朱门无复张公子<sup>⑦</sup>，灞亭谁畏李将军<sup>⑧</sup>？相顾百龄皆有待<sup>⑨</sup>，居然万化咸应改<sup>⑩</sup>。桂枝芳气已销亡<sup>⑪</sup>，柏梁高宴今何在<sup>⑫</sup>？春去春来苦自驰，争名争利徒尔为<sup>⑬</sup>。久留郎署终难遇<sup>⑭</sup>，空扫相门谁见知<sup>⑮</sup>？当时一旦擅豪华<sup>⑯</sup>，自言千载长骄奢。倏忽抟风生羽翼<sup>⑰</sup>，须臾失浪委泥沙<sup>⑱</sup>。黄雀徒巢桂<sup>⑲</sup>，青门遂种瓜<sup>⑳</sup>。黄金销铄素丝变<sup>㉑</sup>，一贵一贱交情见<sup>㉒</sup>。红颜宿昔白头新<sup>㉓</sup>，脱粟布衣轻故人<sup>㉔</sup>。故人有湮沦，新知无意气。友死韩安国<sup>㉕</sup>，罗伤翟廷尉<sup>㉖</sup>。已矣哉，归去来。马卿辞蜀多文藻<sup>㉗</sup>，扬雄仕汉乏良媒<sup>㉘</sup>。三冬自矜诚足用<sup>㉙</sup>，十年不调几遭回<sup>㉚</sup>。汲黯薪逾积<sup>㉛</sup>，孙弘阁未开<sup>㉜</sup>。谁惜长沙傅<sup>㉝</sup>，独负洛阳才<sup>㉞</sup>。

①陈熙晋笺注本题作《上吏部侍郎帝京篇并启》。《启》曰：“宾王启：昨引注日，垂索鄙文。拜手惊魂，承恩累息。楚翠丹质，在荆南以多惭；辽豕白头，望河东而载恶。宾王散樗易朽，蟠木难容。虽少好读书，无谢高风；而老不晓事，有类扬雄。徒以易象六爻，幽赞通乎政本；诗人五际，比兴存乎国风。故体物成章，必寓情于小雅；登高能赋，岂图容于大夫？盖欲乐道遗荣，从心所好；非敢希声刻鹄，窃誉雕虫。至若资丑行以自媒，銜庸音而苟进，固立身之殊路，行己之外篇矣。君侯蕴明略以佐时，虚灵台以照物。观梁父之曲，识卧龙于孔明；听康衢之歌，得饭牛于宁



戚。是用异人翘首，俊义归诚。猥以疵贱之资，谬奉清通之盼。虽仲由之瑟，终阙响于丘门；而宋玉之歌，倘均音于郢路。敢忘下里，轻冒上呈。庶道叶起予，陈卜商之四始；恐吾几失子，效然明于一言。拜手增惭，忧心如醉。谨启。”吏部侍郎：指裴行俭。参见本卷12①。诗作于上元三年（676），说见陈熙晋《续补唐书骆侍御传》。②城阙：城郭和宫阙。九重门：宋玉《九辩》：“君之门以九重。”③崤函谷：崤山和函谷关。④鹑野：星宿鹑首的分野。指秦地。《汉书·地理志》：“自井十度至柳三度，谓之鹑首之次，秦之分也。”龙山：即龙首山，在今陕西西安市北。侯甸服：泛指京郊地区。参见7·4③。⑤“五纬”句：见17·1④。⑥八水：见2·11③。地轴：见17·22⑥。⑦“秦塞”句：《史记·高祖本纪》：“秦，形胜之国，带河山之险，县（悬）隔千里，持戟百万，秦得百二焉。”⑧“汉家”句：班固《西都赋》：“离宫别馆，三十六所。”⑨桂殿：汉宫殿名。参见23·9③。嵒岑：高貌。全诗校：“一作阴崕。”玉楼：指玉堂，在建章宫南，台高三十丈。⑩椒房：汉殿名，后妃所居。以椒和泥涂壁，故称。窈窕：深貌。金屋：见14·4·1⑤。⑪三条九陌：泛言长安街道纵横交错。丽：全诗校：“一作凤。”⑫万户千门：见21·19⑤。⑬复道：连结楼阁之间的空中走廊，有上下两层。鸱鸢观：汉宫观名，在长安甘泉宫。见《三辅黄图》卷二。⑭交衢：纵横交错的街道。凤凰台：见1·60③。⑮“剑履”句：见38·56⑧。⑯簪缨：古代官员的冠饰，因以代指显贵。北阙：见1·38②。⑰文物：指礼乐典章制度。昭回：见4·11④。⑱钩陈：见22·5⑧。兰庀（shì）：指宫中的台阶。庀是台阶两端的斜石。⑲璧沼：见21·18①。槐市：见30·11⑤。⑳铜羽：指相风鸟。见1·67④。羽：全诗校：“一作雀。”㉑“金茎”句：见1·70②。㉒天禄阁：汉代宫中藏书、校书之处。刘向、扬雄曾校书于此。㉓“习战”句：见63·1③。㉔朱邸：古代诸侯入京朝见天子时所住之宅舍，门为红色，故称。抗：全诗校：“一作接。”平台：汉梁孝王建，故址在今河南商丘。㉕黄扉：黄门，即禁门。戚里：长安城中外戚聚居之地。㉖崇墉：高墙。㉗炊金馔玉：极言食品之精美。鸣钟：古代贵族之家用饭时要击钟。《左传·哀公十四年》：“左师每食击钟。”炊：全诗校：“一作灼。”㉘大道青楼：贵族居处。曹植《美女篇》：“青楼临大路，高门结重关。”㉙宝盖：以珠宝装饰的车篷。金络：饰以黄金的马笼头。㉚兰窗：有兰花图案装饰的窗户。绣柱玉盘龙：绘有盘龙图案的柱子。鲍照《代陈思王京洛

篇》：“绣楠金莲花，桂柱玉盘龙。”⑳璇题：饰玉的椽头。绣：全诗校：“一作绮。”粉：全诗校：“一作彩。”㉑锵金鸣玉：古代贵族身佩金玉，走动时铿锵作响。㉒北里：见29·26①。㉓“陆贾”句：汉高祖时，陆贾出使南越，南越王赠以千金。后免官，将千金分其五子，每人二百金，陆贾轮流到五子家宴饮。见《史记·陆贾列传》。㉔“陈遵”句：见20·4④。㉕“赵李”句：阮籍《咏怀诗》：“平生少年时，轻薄好弦歌。西游咸阳中，赵李相经过。”颜延年注谓赵李指赵飞燕与李夫人，二人皆以善歌舞得宠。后以“赵李”泛指乐妓。㉖萧朱：指萧育、朱博，二人交谊深厚，闻名当世。见《汉书·萧育传》。㉗丹凤朱城：指京都长安。参见30·33③。㉘牛：全诗校：“一作巾。”绀幌（gànxian）：红黑色的车幔。㉙珠弹：用宝珠为弹以射雀。参见48·42⑤。㉚倡妇：妓女。㉛桃李：比喻容颜艳丽。㉜郭璞《游仙诗》：“京华游侠窟。”轻肥：轻裘肥马。㉝延年女弟：李延年善歌舞，汉武帝爱之。延年荐其妹，武帝召见，因妙丽善舞得幸，立为夫人。见《汉书·外戚传》。双凤入：前秦苻坚时，有慕容冲者，与其姊清河公主俱得苻坚之宠幸，民谣云：“一雌复一雄，双飞入紫宫。”见《晋书·苻坚载记》。凤：全诗校：“一作飞。”㉞罗敷：汉乐府《陌上桑》之女主人公为拒绝太守之调戏，夸夫云：“东方千馀骑，夫婿居上头。”使君：即太守。㉟连理：此指有连理枝图案的丝织品。㊱桂尊：即桂酒。尊，同“樽”，酒杯。㊲九微：一千九枝的华灯。㊳翠幌：饰以翠鸟羽毛的帷帐。㊴三万六千：指百年时光，有三万六千日。全诗校：“一作二八千金。”㊵四十九年非：《淮南子·原道训》：“蓬伯玉年五十，而知四十九年非。”㊶倚伏：见17·2⑫。㊷田窦：指西汉外戚武安侯田蚡与魏其侯窦婴。汉景帝时，婴为大将军，诸游士宾客争归之。武帝时，蚡为丞相，诸游士宾客皆去婴而归蚡，唯灌夫与婴亲善。后田蚡劾灌夫骂座不敬，婴受株连被杀。事见《史记·魏其武安侯列传》。移夺：全诗校：“一作倾代。”㊸卫霍：汉代名将卫青、霍去病。㊹厌（yà）：通“压”。金陵气：见2·12⑦。㊺“先开”句：卫灵公死，卜葬于故墓，不吉；卜葬于沙丘而吉。掘地数仞，得石槨，有铭文曰：“不冯其子，灵公夺而埋之。”见《庄子·则阳》。㊻张公子：汉成帝宠幸富平侯张放，“每微行出，常与张放俱，而称富平侯家，故曰张公子”。见《汉书·外戚传》。㊼“灞亭”句：见17·19③。㊽百龄：百年，指人之一生。有待：有所凭借，语出《庄子·逍遥游》。㊾万化：万物之变化。咸：皆。㊿“桂枝”



句：汉武帝《伤悼李夫人赋》：“秋气慆以凄泪兮，桂枝落而销亡。”⑥柏梁高宴：见1·14④。⑦徒尔为：徒然，无用。⑧“久留”句：《文选·思玄赋》李善注引《汉武故事》载：颜驷于汉文帝时为郎，历景帝至武帝时，仍为郎官，“三世不遇，故老于郎署”。⑨扫相门：见55·3⑥。全诗校：“《纪事》无‘春去’四句。”⑩当时：全诗校：“一作莫矜。”⑪抔风：见3·55④。⑫失浪委泥沙：化用《淮南子·主术训》：“吞舟之鱼，荡而失水，则制于蝼蚁。”⑬黄雀巢桂：《汉书·五行志》载成帝时歌谣：桂树花不实，黄爵（雀）巢其颠。故为人所羨，今为人所怜。”雀：全诗校：“一作鹤。”桂：全诗校：“一作柱。”⑭青门种瓜：见24·8⑨。⑮黄金销铄：见36·42·1⑩。素丝变：见38·16⑥。⑯“一贵”句：见29·25⑩。⑰白头新：汉邹阳《狱中上梁王书》：“语曰：‘白头如新，倾盖如故。’”⑱脱粟布衣：《西京杂记》卷二：“公孙弘起家徒步，为丞相。故人高贺从之，弘食以脱粟饭，覆以布被。贺怨曰：‘何用故人富贵为？脱粟布被，我自有之。’弘叹曰：‘宁逢恶宾，不逢故人。’”脱粟：糙米。⑲“灰死”句：见17·14⑩。⑳“罗伤”句：见29·25⑩。㉑马卿：即司马相如，字长卿，西汉赋家，蜀郡成都人。㉒“扬雄”句：扬雄于汉成帝时为郎官，历哀、平二帝，“三世不徙官”。见《汉书》本传。无良媒：没有得力的荐举之人。㉓“三冬”句：见本卷1⑩。㉔十年不调：《汉书·张释之传》：“十年不得调，无所知名。”调：升迁。遭（shàn）回：徘徊。按骆宾王《上吏部裴侍郎书》云：“宾王一艺罕称，十年不调。”㉕“汲黯”句：汲黯为九卿时，公孙弘、张汤皆为小吏。后弘为丞相，汤为御史大夫，汲黯心中不满，见帝乃曰：“陛下用群臣，如积薪耳，后来者居上。”见《史记·汲黯传》。㉖孙弘：即公孙弘。弘开阁事，见32·17③。㉗长沙傅：见36·25⑨。㉘洛阳才：见37·24⑥。

17

## 畴昔篇①

少年重英侠，弱岁贱衣冠②。既托寰中赏③，方承膝下欢④。邀游灞水曲⑤，风月洛城端⑥。且知无玉饌⑦，谁肯逐金丸⑧？金丸玉饌盛繁华，自言轻侮季伦家⑨。九陌争驰千里马⑩，三条竞骋七香车⑪。掩映飞轩乘落照⑫，参差步障引朝霞⑬。池中旧水如悬镜⑭，屋里新妆不让花。意气风云倏如昨，岁月春秋屡回薄⑮。上苑频经柳絮飞⑯。中园几见梅花落。

当时门客今何在？畴昔交朋已疏索⑰。莫教憔悴损容仪，会得高秋云雾廓。淹留坐帝乡⑱，无事积炎凉⑲。一朝披短褐⑳，六载奉长廊㉑。赋文惭昔马㉒，执戟叹前扬㉓。挥戈出武帐㉔，荷笔入文昌㉕。文昌隐隐皇城里，由来奕奕多才子㉖。潘陆词锋骆驿飞㉗，张曹翰苑纵横起㉘。卿相未曾识，王侯宁见拟㉙？垂钓甘成白首翁㉚，负薪何处逢知己㉛？判将运命赋穷通㉜，从来奇舛任西东㉝。不应永弃同刍狗㉞，且复飘飏类转蓬㉟。容鬓年年异，春华岁岁同。荣亲未尽礼㊱，徇主欲申功㊲。脂车秣马辞乡国㊳，萦辔西南使邛樊㊴。玉垒铜梁不易攀㊵，地角天涯眇难测。莺转蝉吟有悲望，鸿来雁度无音息。阳关积雾万里昏㊶，剑阁连山千种色㊷。蜀路何悠悠，岷峰阻且修㊸。回肠随九折㊹，迸泪连双流㊺。寒光千里暮，露气二江秋㊻。长途看束马㊼，平水且沉牛㊽。华阳旧地标神制㊾，石镜蛾眉真秀丽㊿。诸葛才雄已号龙㉀，公孙跃马轻称帝㉁。五丁卓犖多奇力㉂，四士英灵富文艺㉃。云气横开八阵形㉄，桥影遥分七星势㉅。川平烟雾开，游戏锦城隈㉆。壙高龟望出㉇，水净雁文回㉈。寻妹入酒肆㉉，访客上琴台㉊。不识金貂重㉋，偏惜玉山颓㉌。他乡冉冉消年月，帝里沉沉限城阙㉍。不见猿声助客啼，唯闻旅思将花发㉎。我家迢递关山里㉏，关山迢递不可越。故园梅柳尚馀春，来时勿使芳菲歇㉐。解鞅欲言归㉑，执袂怆多违㉒。北梁俱握手㉓，南浦共沾衣㉔。别情伤去盖，离念惜徂辉㉕。知音何所托，木落雁南飞。回来望平陆㉖，春来酒应熟。相将菌阁卧青溪㉗，且用藤杯泛黄菊㉘。十年不调为贫贱㉙，百日屡迁随倚伏㉚。只为须求负郭田㉛，使我再干州县禄㉜。百年郁郁少腾迁，万里遥遥入镜川㉝。涘江拂潮冲白日㉞，淮海长波接远天㉟。丛竹凝朝露，孤山起暝烟。赖有边城月，常伴客旌悬㊱。东南美箭称吴会㊲，名都隐轸三江外㊳。涂山执玉应昌期㊴，曲水开襟重文会㊵。仙跸流音鸣鹤岭㊶，宝剑分辉落蛟濑㊷。未见白马对芦台㊸，且觉浮云似车盖㊹。江南节序多，文酒屡经过。共踏春江



曲，俱唱采菱歌<sup>②</sup>。舟移疑入镜，棹举若乘波。风光无限极，归楫碍池荷<sup>③</sup>。眺听烟霞正流眄<sup>④</sup>，即从王事归舳转<sup>⑤</sup>。芝田花月屡裴回<sup>⑥</sup>，金谷佳期重游衍<sup>⑦</sup>。登高北望嗤梁叟<sup>⑧</sup>，凭轼西征想潘掾<sup>⑨</sup>。峰开华岳耸疑莲<sup>⑩</sup>，水激龙门急如箭<sup>⑪</sup>。人事谢光阴，俄遭霜露侵<sup>⑫</sup>。偷存七尺影<sup>⑬</sup>，分没九泉深<sup>⑭</sup>。穷途行泣玉<sup>⑮</sup>，愤路未藏金<sup>⑯</sup>。茹荼空有叹<sup>⑰</sup>，怀橘独伤心<sup>⑱</sup>。年来岁去成销铄，怀抱心期渐寥落。挂冠裂冕已辞荣<sup>⑲</sup>，南亩东皋事耕凿<sup>⑳</sup>。宾阶客院常疏散，蓬径柴扉终寂寞。自有林泉堪隐栖，何必山中事丘壑。我住青门外<sup>㉑</sup>，家临素浐滨<sup>㉒</sup>。遥瞻丹凤阙<sup>㉓</sup>，斜望黑龙津<sup>㉔</sup>。荒衢通猎骑，穷巷抵樵轮。时有桃源客<sup>㉕</sup>，来访竹林人<sup>㉖</sup>。昨夜琴声奏悲调，旭旦含颦不成笑<sup>㉗</sup>。果乘骢马发囂书<sup>㉘</sup>，复道郎官禀纶诰<sup>㉙</sup>。冶长非罪曾缙绶<sup>㉚</sup>，长孺然灰也经溺<sup>㉛</sup>。高门有阅不图封<sup>㉜</sup>，峻笔无闻敛敷妙<sup>㉝</sup>。适离京兆谤<sup>㉞</sup>，还从御史弹<sup>㉟</sup>。炎威资夏景<sup>㊱</sup>，平曲况秋翰<sup>㊲</sup>。画地终难入<sup>㊳</sup>，书空自不安<sup>㊴</sup>。吹毛未可待<sup>㊵</sup>，摇尾且求餐<sup>㊶</sup>。丈夫坎壈多愁疾<sup>㊷</sup>，契阔迢迢尽今日<sup>㊸</sup>。慎罚宁凭两造辞<sup>㊹</sup>，严科直挂三章律<sup>㊺</sup>。邹衍衔悲系燕狱<sup>㊻</sup>，李斯抱怨拘秦桎<sup>㊼</sup>。不应白发顿成丝，直为黄沙暗如漆<sup>㊽</sup>。紫禁终难叫<sup>㊾</sup>，朱门不易排<sup>㊿</sup>。惊魂闻叶落，危魄逐轮理<sup>①</sup>。霜威遥有厉<sup>②</sup>，雪枉遂无阶<sup>③</sup>。含冤欲谁道，饮气独居怀<sup>④</sup>。忽闻驿使发关东<sup>⑤</sup>，传道天波万里通<sup>⑥</sup>。涸鳞去辙还游海<sup>⑦</sup>，幽禽释网便翔空。舜泽尧曦方有极<sup>⑧</sup>，谗言巧佞傥无穷<sup>⑨</sup>。谁能跼迹依三辅<sup>⑩</sup>，会就商山访四翁<sup>⑪</sup>。

①畴昔：往日，从前。诗当作于调露元年（679）骆宾王出狱之后，说见陈熙晋《续补唐书骆侍御传》。  
②弱岁：即弱冠。古男子二十岁戴冠，表示成年。衣冠：士大夫的代称。  
③寰中：京畿一带。  
④膝下：谓人幼年时依于父母膝下。  
⑤灞水：见2·10⑥。水：全诗校：“一作陵。”  
⑥洛城端：洛阳城头。  
⑦玉饌：精美食品。  
⑧逐金丸：《西京杂记》卷四：“韩嫣好弹。常以金为丸，所失者日有十馀。长安为之语曰：‘苦饥寒，逐金丸。’京师儿童每闻嫣出弹，辄随之，望

丸之所落，辄拾焉。”  
⑨季伦：石崇字。参见61·3⑤。  
⑩九陌：原作“五霸”，据陈熙晋校改。  
⑪三条：与“九陌”皆泛言长安城中纵横交错的街道。  
七香车：七种香木作成的车。  
⑫落：全诗校：“一作夜。”  
⑬步障：用以遮蔽风尘的屏幕。引：全诗校：“一作列。”  
⑭“池中”二句：化用庾信《春赋》：“池中水影悬胜镜，屋里衣香不如花。”如悬镜：全诗校：“一作涵明月。”  
⑮回薄：循环。岁月春秋：全诗校：“一作岁去年来。”  
⑯上苑：即上林苑。见1·47③。  
⑰疏索：疏远。  
⑱淹留：滞留，久留。帝乡：指京城长安。  
⑲积：全诗校：“一作度。”  
⑳短褐：粗布短衣，平民之服。  
㉑六载：指作者始为详正学士至咸亨初出塞，其间约六年。说见《骆临海集笺注》。  
奉长廊：全诗校：“一作赋长杨。”赋长杨，用扬雄事，见62·51⑥。  
㉒昔马：指汉代司马相如。  
㉓“执戟”句：曹植《与杨德祖书》：“昔扬子云，先朝执戟之臣耳。”扬雄字子云。执戟，郎官之职。作者曾官奉礼郎，与执戟郎相近。  
叹：全诗校：“一作慕。”  
㉔武帐：御帐，帝王所用置有兵器的帷帐。  
㉕文昌：本为三国魏之正殿名，此借指唐宫。  
㉖奕奕：盛美貌。  
㉗潘陆：潘岳与陆机。  
㉘张曹：张衡与曹植。  
㉙宁见拟：哪里会被重视。  
㉚垂钓：见1·15⑬。  
白首翁：全诗校：“一作徒劳倦。”  
㉛负薪：见24·8⑳。  
㉜判：全诗校：“一作谁。”  
穷通：穷困或通达。刘峻《辩命论序》：“余谓士之穷通，无非命也。”  
㉝奇舛（chuǎn）：不顺利。  
㉞当狗：见29·12⑫。  
不应：全诗校：“一作岂教。”  
㉟转蓬：飞旋的蓬草。比喻飘忽不定。  
㊱荣亲：光宗耀祖。  
㊲徇主：为君主献身。申功：建立功勋。  
㊳脂车：以油涂车轴，以备远行。秣马：喂马。乡：全诗校：“一作京。”  
㊴紫：全诗校：“一作策。”  
邛：邛州，今四川邛崃县一带。夔（bó）：指古代夔人聚居地，在今四川宜宾市。  
㊵玉垒：山名，在今四川灌县西北。铜梁：山名。在今四川合川县南。  
㊶阳关：古代通西域之要塞，在玉门关南，故称。故址在今敦煌市西南。  
㊷剑阁：见3·28②。  
㊸岷峰：岷山。修：长。  
㊹回肠：形容山路曲折。九折：即九折坂，见26·7③。  
㊺双流：唐县名，即今四川双流县。连：全诗校：“一作下。”  
㊻二江：指岷江与沱江。  
㊼束马：言蜀道艰难，须束马（包裹马脚）而行。《晋书·羊祜传》：“蜀之为国，非不险也。高山寻云霓，深谷肆无景，束马悬车，然后得济。”束：全诗校：“一作策。”  
㊽沉牛：见19·8③。  
㊾华阳：指今四川。因其在华山之南。标神制：显示出造化之神奇。  
㊿石镜：见30·13①。  
娥眉：指峨眉山。  
①诸葛：诸葛亮。早年隐居



襄阳隆中，人称“卧龙”。⑤公孙：公孙述。东汉初，占据益州，自立为蜀王，后称帝于白帝城。左思《蜀都赋》：“公孙跃马而称帝。”⑥五丁：见3·28③。⑦四士：指汉代司马相如、严君平、王褒、扬雄。参见48·18⑥。⑧八阵形：指八阵图。见1·72④。⑨“桥影”句：谓七星桥。见1·44①。⑩锦城：即成都城。参见30·9②。⑪“壙高”句：见9·8②。⑫望出：全诗校：“一作步转。”⑬雁文：即雁字。雁飞时排列整齐，形如文字。⑭“寻妹”句：暗用卓文君当垆卖酒事，见31·1③。⑮琴台：见30·12①。⑯“不识”句：见29·25⑩。⑰玉山颓：见24·39⑧。⑱沉沉恨：全诗校：“一作悠悠恨。”⑲旅思将花发：暗用隋薛道衡《人日思归》：“人归落雁后，思发在花前。”⑳迢递：遥远。㉑来时：全诗校：“一作春来。”㉒解鞅(yāng)：备马。鞅，马脖子上的皮套子。全诗校：“一作秩。”㉓袂(mèi)：袖。违：离别。㉔梁：桥。㉕南浦：面南的水滨，泛指送别之地。沾衣：谓泪水沾湿衣裳。㉖徂(cú)辉：比喻逝去的时光。徂：全诗校：“一作光。”㉗望：全诗校：“一作卧。”㉘菌阁：香阁。菌，菌桂，香木名。㉙藤杯：见49·26⑤。黄菊：指菊花酒。㉚十年不调：见本卷16⑩。㉛倚伏：见17·2⑫。㉜负郭田：近城之地，多土质肥沃。《史记·苏秦列传》：“且使我有洛阳负郭田二顷，吾岂能佩六国相印乎？”㉝干：求。㉞镜川：即今浙江绍兴之镜湖。㉟涘江：全诗校：“一作吴江。”吴江：即今钱塘江。日：全诗校：“一作浪。”㊱淮海：海河。㊲客旌悬：见17·27⑩。㊳“东南”句：见42·28②。㊴隐轸：繁盛。三江：泛指长江下游之众多支流。㊵涂山执玉：见10·4·10④。应昌期：正逢兴盛时期。期：全诗校：“一作朝。”㊶“曲水”句：见40·43⑮。㊷“仙镞”句：《后汉书·郑弘传》李贤注引孔灵符《会稽记》载：会稽有射的山，其南有白鹤山。射的山有仙人射箭，白鹤山之鹤则为仙人取箭。镞：响箭，故有“流音”。㊸落蛟濑：《淮南子·道应训》载：荆有饮非，得宝剑于干队。渡江时，两蛟夹绕其船，风浪大作。饮非怒而斩之，风浪平息，船中人全部得救。㊹白马芦舳：《太平寰宇记·江南东道苏州吴县》：“孔子与颜渊俱登鲁东山，望吴阊门，谓曰：‘尔何见？’曰：‘见一匹练。前有生蓝。’孔子曰：‘噫！此白马芦舳。’使人视之，果然。”参见27·14③。㊺浮云似车盖：曹丕《杂诗》：“西北有浮云，亭亭如车盖。”㊻采菱歌：战国时楚歌曲名，见《楚辞·招魂》。共：全诗校：“一作莫。”俱：全诗校：“一作但。”㊼楫：船桨。㊽流眄：流盼。㊾王事：军国大事，此指

公务。归舻：归舟。舻：船头。㊿芝田：仙人种灵芝之地。曹植《洛神赋》：“秣馱乎芝田。”此指洛水一带。①金谷：见17·5③。游衍：畅游。②梁叟：指梁鸿。见25·22②。北望：全诗校：“一作南适。”③潘掾：指潘岳，曾为太尉掾，一度失官，后选为长安令，赴任途中作《西征赋》，中有“潘子凭轼西征”之句。④华岳：西岳华山，华山中峰曰莲花峰，状如莲花。⑤龙门：山名，在今山西河津和陕西韩城之间。《太平御览》卷四〇引《慎子》：“河之下龙门，其流驶如竹箭。”⑥俄：突然间。⑦偷存：偷生。《淮南子·精神训》：“吾生也，有七尺之形。”⑧九泉：黄泉。⑨泣玉：用卞和事，见34·66②。⑩藏金：隗炤临终，将黄金五百斤埋于堂屋地下，死后，其家大穷困，其妻掘之，得金五百斤。见《晋书·艺术传》。⑪茹荼：吃苦。荼，一种苦菜。⑫怀橘：用陆绩事，见49·42②。⑬挂冠：见3·22⑥。⑭东皋：朝东的水田。耕凿：耕田而食，凿井而饮。⑮青门：见21·3④。⑯素沪：潘岳《西征赋》：“南有玄灞素沪。”沪水色白，故云。⑰丹凤阙：见20·18②。⑱黑龙津：即所谓秦时黑龙饮渭之处。参见49·53③。⑲桃源客：见5·27·25①。⑳竹林人：见47·16③。㉑成：全诗校：“一作言。”㉒骠马：见22·37⑧。㉓器书：谗毁之书。此指御史的弹劾奏章。㉔郎官：指刑部诸郎官。禀纶诰：奏诏命。诰：全诗校：“一作诏。”㉕“冶长”句：见26·28②。㉖“长孺”句：见17·14③。㉗“高门”句：见48·22⑥。高：全诗校：“一作于。”㉘峻笔：高超的文笔。敷妙：谓草拟诏书。语本江淹《齐太祖高皇帝诰》：“寅亮大宝，敷纶妙秘。”㉙离：通“罹”，遭到。京兆：京兆府。作者曾任长安主簿，隶属京兆府。㉚御史：作者曾任侍御史，属御史台。史：全诗校：“一作府。”㉛资：依靠。夏景：夏天的太阳。参见16·7·5⑨。㉜平曲：看似公平的法律，却利用法律罗织罪名。《后汉书·孝明八王传》：“枉法曲平，不听有司。”秋翰：秋季鸟类丰满的羽毛。㉝画地：画地为牢。司马迁《报任安书》：“故士有画地为牢，势不可入。”㉞书空：晋中军将军殷浩被废黜，每日用手指在空中书写“咄咄怪事”四字。见《晋书·殷浩传》。㉟吹毛：吹毛求疵。未：全诗校：“一作犹。”㊱摇尾：司马迁《报任安书》：“猛虎处深山，百兽震恐；及其在罝槛之中，摇尾而求食，积威约之渐也。”㊲坎壈：困顿，不得志。㊳契阔：劳苦。迢迢(zhūnzhān)：困顿。㊴两造：诉讼中的原告、被告两方。㊵三章律：见10·6·8⑥。㊶“邹衍”句：邹衍在燕，无罪被囚，时当五月，仰天而叹，天为之陨



霜。见《论衡·感虚》。⑬“李斯”句：见49·62①。桎：全诗校：“一作格。”⑭黄沙：黄沙狱，晋武帝太康五年（284）设置。见《晋书·武帝纪》。⑮紫禁：皇宫。难叫：此谓难以投诉。⑯排：推开。⑰危魄：即上文“惊魂”之意。轮埋：汉顺帝时，张纲等八人受命巡视各地风俗，别人都已出发，唯有张纲将车轮埋于洛阳都亭，曰：“豺狼当道，安问狐狸？”遂弹劾大将军梁冀等人。见《后汉书·张纲传》。⑱霜威：喻执法严厉。⑲雪枉：昭雪冤屈。无阶：无台阶，喻无人援助。遂：全诗校：“一作更。”⑳饮气：把怨气藏在肚子里。㉑驿使：驿站传送文书的人。关东：指洛阳。此句指仪凤四年（679），唐高宗至洛阳，大赦天下事。㉒天波：天子的恩泽。㉓涸鳞去辙：见24·7⑦。还：全诗校：“一作先。”㉔尧泽舜曦：称颂皇帝恩德。㉕恍：或许。㉖跼迹：困顿窘迫。迹：全诗校：“一作踏。”三辅：京畿地区。汉武帝曾改右内史为京兆尹，治长安以东；左内史为左冯翊，治长陵以北；都尉为右扶风，治渭城以西。合称“三辅”。㉗商山四翁：见22·1⑬。

### 18 艳情代郭氏答卢照邻<sup>①</sup>

迢迢芊路望芝田<sup>②</sup>，眇眇函关恨蜀川<sup>③</sup>。归云已落涪江外<sup>④</sup>，还雁应过洛水漣<sup>⑤</sup>。洛水傍连帝城侧<sup>⑥</sup>，帝宅层甍垂凤翼<sup>⑦</sup>。铜驼路上柳千条<sup>⑧</sup>，金谷园中花几色<sup>⑨</sup>。柳叶园花处处新，洛阳桃李应芳春。妾向双流窥石镜<sup>⑩</sup>，君住三川守玉人<sup>⑪</sup>。此时离别那堪道，此日空床对芳沼<sup>⑫</sup>。芳沼徒游比目鱼<sup>⑬</sup>，幽径还生拔心草<sup>⑭</sup>。流风回雪恍便娟<sup>⑮</sup>，骥子鱼文实可怜<sup>⑯</sup>。掷果河阳君有分<sup>⑰</sup>，货酒成都妾亦然<sup>⑱</sup>。莫言贫贱无人重，莫言富贵应须种<sup>⑲</sup>。绿珠犹得石崇怜<sup>⑳</sup>，飞燕曾经汉皇宠<sup>㉑</sup>。良人何处醉纵横<sup>㉒</sup>，直如循默守空名<sup>㉓</sup>。倒提新缣成慊慊<sup>㉔</sup>，翻将故剑作平平<sup>㉕</sup>。离前吉梦成兰兆<sup>㉖</sup>，别后啼痕上竹生<sup>㉗</sup>。别日分明相约束，已取宜家成诫勖<sup>㉘</sup>。当时拟弄掌中珠<sup>㉙</sup>，岂谓先摧庭际玉<sup>㉚</sup>？悲鸣五里无人问<sup>㉛</sup>，肠断三声谁为续<sup>㉜</sup>？思君欲上望夫台<sup>㉝</sup>，端居懒听将雏曲<sup>㉞</sup>。沉沉落日向山低，檐前归燕并头栖。抱膝当窗看夕兔<sup>㉟</sup>，侧耳空房听晓鸡。舞蝶临街只自舞，啼鸟逢人亦助啼。独坐伤孤枕，春来悲更甚。峨眉山上月如眉<sup>㊱</sup>，濯锦江中霞似锦<sup>㊲</sup>。锦字回

文欲赠君<sup>㊳</sup>，剑壁层峰自纠纷<sup>㊴</sup>。平江淼淼分清浦<sup>㊵</sup>，长路悠悠间白云。也知京洛多佳丽，也知山岫遥亏蔽。无那短封即疏索<sup>㊶</sup>，不在长情守期契。传闻织女对牵牛，相望重河隔浅流。谁分迢迢经两岁，谁能脉脉待三秋<sup>㊷</sup>？情知唾井终无理<sup>㊸</sup>，情知覆水也难收<sup>㊹</sup>。不复下山能借问<sup>㊺</sup>，更向卢家字莫愁<sup>㊻</sup>。

①卢照邻：见卷二九小传。郭氏为卢照邻夫人，照邻离蜀赴洛阳后，二年无音信，骆宾王为郭氏作此诗寄之。诗当作于咸亨四年（673）前，说见《骆临海集笺注》卷四。答：《骆临海集笺注》作“赠”。②芊：全诗校：“一作芋。”芝田：见本卷17⑨。③眇眇：远貌。函关：即函谷关。恨：全诗校：“一作限。”④涪（fú）江：嘉陵江支流。⑤漣：《骆临海集笺注》作“壖”，同“廛”，房舍。⑥帝城：指洛阳，唐称东都。⑦甍（méng）：屋脊。凤翼：张衡《西京赋》：“凤翥翥于甍标，咸颯风而欲翔。”薛综注：“谓作铁凤凰，令张两翼，举头敷尾，以函屋上，当栋中央，下有转枢，常向风如欲飞者焉。”⑧铜驼路：见48·16①。⑨金谷园：见17·5③。⑩双流：即今四川成都市南的双流县。石镜：见30·13①。⑪三川：指黄河、洛水、伊水，三河均在河南境内。这里指洛阳。玉人：美人。⑫沼：池。⑬比目鱼：喻恩爱夫妻。⑭拔心草：即卷施草，又名宿莽，拔心不死。见《尔雅·释草》。⑮流风回雪：形容女子体态轻盈。曹植《洛神赋》：“飘飏兮若流风之回雪。”恍：倜傥，洒脱。便娟：优美。⑯骥子：古代良马名。见《文选·蜀都赋》李善注引桓谭《新论》。鱼文：绣有鱼形花纹的箭袋。可怜：可爱。⑰掷果：用潘岳事，见34·45③。⑱“货酒”句：用卓文君事，见31·1③。货：全诗校：“一作卖。”⑲富贵应须种：《史记·陈涉世家》：“王侯将相，宁有种乎？”种，种族。⑳绿珠：见27·6③。㉑飞燕：即赵飞燕。本为长安宫人，后为阳阿公主舞女。汉成帝见而幸之，召之入宫，为婕妤，终为皇后，见《汉书·外戚传》。㉒良人：丈夫。㉓循默：寂寞孤独。㉔新缣：喻新欢。参见23·5④。慊慊（qiān）：心不满足貌。㉕故剑：《汉书·外戚传》载：汉宣帝微时，娶许平君为妻，即位之后，立为婕妤。及议立皇后，公卿皆主张立大将军霍光之小女，“上乃诏求微时故剑，大臣知指，白立许婕妤为皇后”。㉖兰兆：隐喻生有一子。《左传·宣公三年》载：郑文公有妾曰燕姑，梦天使给予兰草，后生子名兰，是为郑穆公。㉗啼痕上竹生：见33·1·2④。㉘宜家：谓夫妇和睦。《诗·周南·桃夭》：“之子于归，宜其室家。”诫勖：告诫勉励。㉙弄：抚爱。掌中珠：见26·



24②。③庭际玉：庭前玉树，比喻优秀子弟。参见 32·13·2①。④悲鸣五里：明人颜文选注《骆丞集》引《物类志》：“春秋时，胶东猿盛，践人禾稼，楚昭王使养由基射之。遇子母猿，中其子死，母长鸣三声，五里之外，诸猿闻之俱死。”⑤肠断三声：见 1·28④。⑥望夫台：《元和郡县志·剑南道剑州》载：普安县东北有望夫石。传说有丈夫远征，其妻每日登山遥望，日久而化为石。⑦将雏曲：即《凤将雏》，古歌曲名。见《宋书·乐志一》。⑧夕兔：指月亮。⑨峨眉山：在今四川峨眉县西南。⑩濯锦江：见 45·5③。⑪锦字回文：见 40·43②。⑫剑壁：指剑阁，见 3·28②。⑬淼淼(miǎo)：水势浩大。⑭无那：无奈。短封：简短的信。疏索：间断。⑮“传闻”四句：《古诗十九首》其十：“迢迢牵牛星，皎皎河汉女。……河汉清且浅，相去复几许。盈盈一水间，脉脉不得语。”⑯唾井：在井上吐唾沫，表示鄙弃。刘勋妻王氏《杂诗》：“谁言去妇薄，去妇情更重。千里不唾井，况乃昔所奉。”⑰覆水难收：姜太公未达时，其妻马氏不堪贫困而去。后太公佐周武王灭殷，封于齐，路遇前妻马氏。马氏再拜，欲求再合。太公取一盆水倾于地，令马氏收之，不得，太公乃曰：“若言离更合，覆水定难收。”见《野客丛书》卷二八、《类林杂说》卷八。⑱下山借问：化用古诗《上山采蘼芜》：“上山采蘼芜，下山逢故夫。长跪问故夫，新人复何如？”⑲莫愁：见 65·2·3⑦。

### 19 代女道士王灵妃赠道士李荣①

玄都五府风尘绝②，碧海三山波浪深③。桃实千年非易待④，桑田一变已难寻⑤。别有仙居对三市⑥，金阙银宫相向起⑦。台前镜影伴仙娥⑧，楼上箫声随风史⑨。凤楼迢递绝尘埃⑩，莺时物色正裴回。灵芝紫检参差长⑪，仙桂丹花重叠开。双童绰约时游陟⑫，三鸟联翩报消息⑬。尽言真侣出遨游⑭，传道风光无限极。轻花委砌惹裾香⑮，残月窥窗幌幌色⑯。个时无数并妖妍⑰，个里无穷总可怜。别有众中称黜帝⑱，天上人间少流例。洛滨仙驾启遥源⑲，淮浦灵津符远筮⑳。自言少小慕幽玄，只言容易得神仙。珮中邀勒经时序㉑，箫里寻思复几年㉒。寻思许事真情变，二八容华识少选㉓。漫道烧丹止七飞，空传化石曾三转㉔。寄语天上弄机人㉕，寄语河边值查客㉖。乍可匆匆共百年㉗，谁使遥遥期七夕㉘？想知人意自相寻，果得深心共一心。一心一意无穷已，投漆投胶

非足拟㉙。只将羞涩当风流，持此相怜保始终。相怜相念倍相亲，一生一代一双人。不把丹心比玄石㉚，惟将浊水况清尘㉛。只言柱下留期信㉜，好欲将心学松蘂㉝。不能京兆画蛾眉㉞，翻向成都骋驄引㉟。青牛紫气度灵关㊱，尺素赭鳞去不还㊲。连苔上砌无穷绿㊳，修竹临坛几处斑㊴。此时空床难独守㊵，此日别离那可久？梅花如雪柳如丝，年去年来不自持。初言别在寒偏在，何悟春来春更思。春时物色无端绪，双枕孤眠谁分许？分念娇莺一种啼㊶，生憎燕子千般语㊷。朝云旭日照青楼，迟晖丽色满皇州。落花泛泛浮灵沼㊸，垂柳长长拂御沟㊹。御沟大道多奇赏，侠客妖容递来往㊺。宝骑莲花铁作钱㊻，香轮骛水珠为网㊼。香轮宝骑竞繁华，可怜今夜宿倡家。鸚鵡杯中浮竹叶㊽，凤凰琴里落梅花㊾。许鞏多情偏送款㊿，为问春花几时满。千回鸟信说众诸㉑，百过莺啼说长短。长短众诸判不寻，千回百过浪关心㉒。何曾举意西邻玉㉓，未肯留情南陌金㉔。南陌西邻咸自保，还攀归期须及早㉕。为想三春狭斜路㉖，莫辞九折邛关道㉗。假令白里似长安，须使青牛学剑端。蘋风入取来应易㉘，竹杖成龙去不难㉙。龙飙去去无消息㉚，鸾镜朝朝减容色㉛。君心不记下山人㉜，妾欲空期上林翼㉝。上林三月鸿欲稀，华表千年鹤未归㉞。不分淹留桑路待㉟，只应直取桂轮飞㊱。

①李荣：见 29·9①。②玄都：即玉京，仙都也。见葛洪《枕中书》。五府：东汉以太傅、太尉、司徒、司空、大将军为五府。此指仙人官署。③三山：见 1·18④。④“桃实”句：见 4·32③。⑤“桑田”句：见 29·16⑤。⑥三市：《三辅黄图》卷二载：长安有九市，六市在道西，三市在道东。此泛指长安的街市。⑦金阙银宫：见 20·10⑧。⑧“台前”句：见 28·10③。⑨凤史：即萧史，见 1·60③。⑩迢递：高远貌。⑪紫检：指灵芝的紫色菌盖。⑫双童：两个仙童。曹丕《折杨柳行》：“西山一何高，高高殊无极。上有两仙童，不饮亦不食。”绰约：姿态优美。游陟：游水登山。⑬三鸟：指西王母的三青鸟。见 36·29·8④。⑭真侣：犹云仙侣。此指道士。⑮砌：台阶。裾：衣



之前襟。⑩规(zhān):窥视。幌:帷幔。⑪个:这。妖妍:优美。⑫黜帝:言为天帝所黜,谪生人世。犹言“谪仙”。⑬洛滨仙驾:用王子晋事,见40·41①。⑭“淮浦”句:《晋书·王导传》:“初,(王)导渡淮,使郭璞筮之。卦成,璞曰:‘吉,无不利。淮水绝,王氏灭。’其后子孙繁衍,竟如璞言。”⑮“珮中”句:用汉皋解珮事,见30·37③。⑯箫里寻思:《楚辞·九歌·湘君》:“望夫君兮未来,吹参差兮谁思?”王逸注:“参差,洞箫也。”⑰二八:十六岁。少选:片刻。⑱七飞、三转:皆言道家炼制丹药的过程。王褒《灵坛馆铭》:“燕履宵去,鳧鳥晨归。炼石三转,烧丹七飞。”⑲弄机人:指天上的织女。《古诗十九首》其十:“迢迢牵牛星,皎皎河汉女。纤纤擢素手,札札弄机杼。”⑳查客:乘槎上天的海客。见19·8⑥。查,通“槎”。㉑乍可:正好。㉒七夕:牛郎与织女一年一度的相会之期。㉓投漆投胶:见34·6⑦。㉔玄石:黑色的石头。见《山海经·中山经》。㉕“惟将”句:化用曹植《七哀诗》:“君若清路尘,妾若浊水泥。浮沉各异势,会合何时谐?”㉖“只言”句:《庄子·盗跖》:“尾生与女子期于梁下,女子不来,水至不去,抱梁柱而死。”㉗薜(shùn):灌木名,即木槿,夏秋开花,朝开暮敛。㉘京兆画眉:见41·72④。㉙“翻向”句:司马相如拜中郎将,建节出使西夷。至成都,蜀太守以下郊迎,县令负弩矢先驱,蜀人以为荣。见《史记·司马相如传》。骖引:即骖导,贵官出行时在前引马开道的骑卒。㉚青牛紫气:见5·19③。㉛尺素:书信。赭(chēng)鳞:鲤鱼,代指信函。参见38·20⑤。㉜砌:台阶。㉝“修竹”句:用湘妃啼竹事。见33·1·2④。㉞“此时”句:《古诗十九首》其二:“昔为倡家女,今为荡子妇。荡子行不归,空床难独守。”㉟分念:《骆临海集笺注》作“不忿”,校:“一作愤念。”㊱生:甚,深。㊲灵沼:池沼名,周文王时建,故址在今西安市附近。㊳御沟:皇城外的护城河。㊴递:交替。㊵宝骑:名贵的马。连花铁作钱:即铁连钱,有连钱形花纹的青色马。㊶香轮:香车。网:此指轳,车轮的外周。㊷鸚鵡杯:用鸚鵡螺制成的酒杯。竹叶:酒名。参见5·8③。㊸凤凰琴:《西京杂记》卷五:“赵后有宝琴曰凤凰,皆以金玉隐起为龙凤鸾古贤列女之象。”后泛指宝琴。落梅花:即《梅花落》,古曲名。㊹款:情谊。㊺众诸:许多,各种。㊻浪:轻率,徒然。㊼西邻玉:即宋玉,其《登徒子好色赋》云有东家之子爱慕他三年而未许,则宋玉乃“西邻”也。㊽“未肯”句:《列女传·节义》载:鲁秋胡成婚五日即赴陈作官,五年

后归家,在路上见一采桑妇,秋胡戏之,许之以金,被严词拒绝。至家,始知采桑妇乃其妻。秋胡大惭,其妻愤而投河自杀。㊾还讐:回车。㊿狭斜路:曲巷小路。汉乐府《长安有狭斜行》:“长安有狭斜,狭斜不容车。”后指妓女聚居之地。㊽九折:即九折坂,见26·7③。㊾蕨风:宋玉《风赋》:“夫风生于地,起于青蘋之末。”入馭:谓御风而行。㊿竹杖成龙:见1·79②。㊽龙颿:神龙乘暴风。指道士李荣。㊾鸾镜:饰有鸾鸟图案的妆镜。㊿下山人:指被遗弃的妇女。汉诗《上山采蘼芜》:“下山逢故夫。”㊽上林翼:用鸿雁传书事。见1·76②。㊾“华表”句:用丁令威事。见3·32④。㊿不分(fèn):不愿。㊽桂轮:月亮。

(李景华)

## 增订注释全唐诗卷六七

骆宾王 二

1 从军行<sup>①</sup>

平生一顾重<sup>②</sup>,意气溢三军。野日分戈影,天星合剑文<sup>③</sup>。弓弦抱汉月,马足践胡尘。不求生入塞<sup>④</sup>,唯当死报君。

①从军行:见23·1·1①。②一顾重:见30·2④。重:全诗校:“一作念。”③“天星”句:《越绝书·外传记宝剑》载:越王有宝剑名纯钩,“烂如列星之行”。又,伍子胥有七星剑,见《吴越春秋》卷一。④生入塞:见27·21④。

2 王昭君<sup>①</sup>

敛容辞豹尾<sup>②</sup>,絨恨度龙鳞<sup>③</sup>。金钿明汉月<sup>④</sup>,玉箸染胡尘<sup>⑤</sup>。古镜菱花暗<sup>⑥</sup>,愁眉柳叶颦<sup>⑦</sup>。唯有清笳曲<sup>⑧</sup>,时闻芳树春<sup>⑨</sup>。

①王昭君:见41·69①。全诗校:“一作昭君怨。”②敛容:严肃其容。豹尾:指豹尾车。见49·58①。③絨(jiān):恨:含恨。龙鳞:此指龙城。见29·5⑤。④金钿(diàn):金花钗,妇女首饰。⑤玉箸(zhù):玉制的筷子,喻眼泪。⑥菱花:菱花镜,六角形的或镜背刻有菱花的铜镜。古:全诗校:“一作妆。”⑦柳叶:喻眉毛。颦(pín):皱眉。⑧笳(jiā):即胡笳,古管乐器,汉时流行于塞北和西域一带。⑨芳树:汉



饶歌十八曲之一。

### 3 于紫云观赠道士并序<sup>①</sup>

余乡国一辞<sup>②</sup>，江山万里。昔年离别，还同塞北之鬼<sup>③</sup>；今日归来，即似辽东之鹤<sup>④</sup>。先生情均得免，忘筌之契已深<sup>⑤</sup>；路是亡羊，分岐之恨逾切<sup>⑥</sup>。不题短什<sup>⑦</sup>，何汰衷襟<sup>⑧</sup>。

碧落澄秋景<sup>⑨</sup>，玄门启曙关<sup>⑩</sup>。人疑列御至<sup>⑪</sup>，客似令威还<sup>⑫</sup>。羽盖徒欣仰，云车未可攀<sup>⑬</sup>。只应倾玉醴<sup>⑭</sup>，时许寄颓颜<sup>⑮</sup>。

①紫云观：乾封元年（666）正月建，故址在今山东兖州市。见《旧唐书·高宗纪》。②乡国：家乡。③塞北之鬼：语出苏武《别李陵》：“双鬼俱北飞，一鬼独南翔。子当留斯馆，我当归故乡。”④辽东之鹤：见3·32④。⑤“先生”二句：见42·25⑧。⑥“路是”二句：见25·10⑧。⑦短什：短诗。什，篇什。⑧汰：涤除，洗去。此处引申为渲泄。衷襟：内心的情怀。⑨碧落：天空。参见16·2·10④。⑩玄门：谓道教。《老子》：“玄之又玄，众妙之门。”⑪列御：列御寇，战国时郑人，得道成仙，能乘风而行。事见《庄子·逍遥游》。⑫令威：丁令威。见3·32④。⑬羽盖、云车：皆仙人所乘之车。⑭玉醴：甘甜的泉水。⑮颓颜：衰老的容颜。

### 4 渡瓜步江<sup>①</sup>

捧檝辞幽径<sup>②</sup>，鸣榔下贵洲<sup>③</sup>。惊涛疑跃马，积气似连牛<sup>④</sup>。月迥寒沙净，风急夜江秋。不学浮云影，他乡空滞留<sup>⑤</sup>。

①瓜步江：在今江苏六合县境内，相传吴人卖瓜于江畔，因以为名。②捧檝：见48·34④。③鸣榔：以长木叩击船舷作声。榔：同“榔”，长木。贵：全诗校：“一作遗。”④“惊涛”二句：状江涛之势。枚乘《七发》：“沌沌浑浑，状如奔马。”孔德绍《玉泽山遭洪水》：“惊涛遥起鹭，迥岸不分牛。”⑤空：全诗校：“一作容。”

### 5 途中有怀

眷然怀楚奏<sup>①</sup>，怅矣背秦关。涸鳞惊煦辙<sup>②</sup>，坠羽怯虚鸾<sup>③</sup>。素服三川化<sup>④</sup>，乌裘十上还<sup>⑤</sup>。莫言无皓齿，时俗薄朱颜<sup>⑥</sup>。

①眷然：眷恋貌。楚奏：见66·2④。②“涸鳞”句：见24·7⑦。③“坠羽”句：见1·1·3④。④“素服”句：陆机《为顾彦先赠妇》：“京洛多风尘，素衣化为缁。”三川：指泾水、渭水、洛水。见《左传·昭公二十三年》注。⑤“乌裘”句：见29·10⑥。⑥“莫言”二句：曹植《杂诗》：“时俗薄朱颜，谁为发皓齿。”

### 6 至分水戍<sup>①</sup>

行役忽离忧<sup>②</sup>，复此怆分流<sup>③</sup>。溅石回湍咽<sup>④</sup>，萦丛曲涧幽。阴岩常结晦，宿莽竞含秋<sup>⑤</sup>。况乃霜晨早，寒风入戍楼。

①分水：分水岭。在今河南南召县北。戍（shù）：戍楼。②离忧：遭逢忧患。③怆（chuàng）：悲伤。④湍（tuān）：水势急速。⑤宿莽：经冬不枯的草。

### 7 望乡夕泛

归怀剩不安，促榜犯风澜<sup>①</sup>。落宿含楼近，浮月带江寒，喜逐行前至，忧从望里宽。今夜南枝鹊，应无绕树难<sup>②</sup>。

①促榜：急速前行的船。榜：船桨，借指船。②“今夜”二句：化用曹操《短歌行》：“月明星稀，乌鹊南飞。绕树三匝，何枝可依？”

### 8 久客临海有怀<sup>①</sup>

天涯非日观<sup>②</sup>，地岨望星楼<sup>③</sup>。练光摇乱马<sup>④</sup>，剑气上连牛<sup>⑤</sup>。草湿姑苏夕，叶下洞庭秋<sup>⑥</sup>。欲知凄断意，江上涉安流<sup>⑦</sup>。

①临海：唐县名，今属浙江。作者于调露二年（680）出为临海丞。②日观：泰山峰名，可观日出。③星楼：即落星楼，见48·27④。岨：《骆临海集笺注》作“岳”。④“练光”句：见27·14③。⑤“剑气”句：见36·42·1③。⑥“叶下”句：《楚辞·九歌·湘夫人》：“袅袅兮秋风，洞庭波兮木叶下。”⑦安流：平缓流动的江水。

### 9 游兖部逢孔君自卫来欣然相遇若旧<sup>①</sup>

游人自卫返，背客隔淮来。倾盖金兰合<sup>②</sup>，忘筌玉叶开<sup>③</sup>。繁花明日柳，疏蕊落风梅。将期

重交态，时慰不然灰<sup>④</sup>。

①部：《骆临海集笺注》作“郡”。卫：卫州，治所在今河南汲县。②倾盖：见61·2④。金兰：见5·28③。③忘筌：见42·25⑧。④不然灰：即死灰。然，同“燃”。见17·14③。

## 10 西京守岁<sup>①</sup>

闲居寡言宴<sup>②</sup>，独坐惨风尘。忽见严冬尽，方知列宿春<sup>③</sup>。夜将寒色去，年共晓光新。耿耿他乡夕<sup>④</sup>，无由展旧亲。

①西京：唐都长安。②宴：乐。③列宿：众星宿。④耿耿：烦躁不安貌。《诗·邶风·柏舟》：“耿耿不寐，如有隐忧。”

## 11 同辛簿简仰酬思玄上人林泉四首<sup>①</sup>

闻君招隐地，仿佛武陵春<sup>②</sup>。缉芰知还楚<sup>③</sup>，披榛似避秦<sup>④</sup>。崩查年祀积<sup>⑤</sup>，幽草岁时新。一谢沧浪水<sup>⑥</sup>，安知有逸人<sup>⑦</sup>？

①上人：佛教称具备德知善行的人为上人，后用作对僧人的敬称。思玄上人：《宋高僧传》卷二《周西京广福寺日照传》载：唐高宗、武后时，日照主持译经，“沙门思玄缀文笔受”。疑即此人。②武陵：指桃花源。③缉：收集。芰(jì)：芰叶。屈原《离骚》：“制芰荷以为衣兮，集芙蓉以为裳。”④披榛：拨开丛生的草木。⑤崩查：散坏的木筏。祀：年。⑥沧浪水：见29·31·3④。⑦逸人：隐士。

芳晨临上月，幽赏狎中园<sup>①</sup>。有蝶堪成梦<sup>②</sup>，无羊可触藩<sup>③</sup>。忘怀南涧藻<sup>④</sup>，蠲思北堂萱<sup>⑤</sup>。坐叹华滋歇<sup>⑥</sup>，思君谁为言？

①狎(xiá)：玩。②“有蝶”句：见36·29·5②。③“无羊”句：见40·24⑮。④南涧藻：《诗·召南·采蘋》：“于以采蘋，南涧之滨。于以采藻，于彼行潦。”藻，水草名。⑤“蠲思”句：见36·48⑪。⑥坐：空，徒然。华滋：茂盛。

林泉恣探历<sup>①</sup>，风景暂裴徊<sup>②</sup>。客有迁莺处<sup>③</sup>，人无结驷来<sup>④</sup>。聚花如薄雪，沸水若轻雷。今

日徒招隐，终知异凿坏<sup>⑤</sup>。

①恣：肆意，纵情。探历：游赏。②裴：通“徘徊”。③迁莺：仕途上进。唐人多指进士及第。参见38·17⑤。④结驷：四马驾一车。⑤凿坏(péi)：《淮南子·齐俗训》：“颜阖，鲁君欲相之而不肯，使人以币先焉，凿培而遁之。”高诱注：“颜阖，鲁隐士。培，屋后墙。”坏，通“培”。

俗远风尘隔，春还初服迟<sup>①</sup>。林疑中散地<sup>②</sup>，人似上皇时<sup>③</sup>。芳杜湘君曲<sup>④</sup>，幽兰楚客词<sup>⑤</sup>。山中有春草<sup>⑥</sup>，长似寄相思。

①初服：见38·26③。②“林疑”句：见47·16③。中散：即嵇康，曾任中散大夫。③“人似”句：见30·30⑩。④“芳杜”句：屈原《九歌·湘君》：“采芳洲兮杜若。”⑤“幽兰”句：屈原《离骚》：“结幽兰而延伫。”⑥“山中”句：《楚辞·招隐士》：“王孙游兮不归，春草生兮萋萋。”

## 12 秋日饯陆道士陈文林并序

陆道士将游西辅<sup>①</sup>，通庄指浮气之关<sup>②</sup>；陈文林言返东吴，修途走落星之浦<sup>③</sup>。于是维舟锦水，藉兰若以开筵<sup>④</sup>；拽骑金堤<sup>⑤</sup>，泛榴花于祖道<sup>⑥</sup>。于时赤烟沉节<sup>⑦</sup>，青女司晨<sup>⑧</sup>。霜雁衔芦<sup>⑨</sup>，举宾行而候气<sup>⑩</sup>；寒蝉噪柳，带凉序以含情。加以山接太行，耸羊肠而飞盖<sup>⑪</sup>；河通少海<sup>⑫</sup>，疏马颊以开澜<sup>⑬</sup>。登高切送归之情，临水感逝川之叹<sup>⑭</sup>。既而嗟别路之难驻，惜离尊之易倾<sup>⑮</sup>。虽漆园筌蹄，已忘然于道术<sup>⑯</sup>；而陟阳风雨，尚抒情于咏歌<sup>⑰</sup>。各赋一言，同为四韵，庶几别后<sup>⑱</sup>，有畅离忧云尔。

青牛游华岳<sup>⑲</sup>，赤马走吴宫<sup>⑳</sup>。玉柱离鸿怨<sup>㉑</sup>，金罍浮蚁空<sup>㉒</sup>。日霁峭陵雨<sup>㉓</sup>，尘起洛阳风。唯当玄度月，千里与君同<sup>㉔</sup>。

①西辅：指渭城以西地区。②通庄：四通八达的大路。浮气之关：指函谷关。参见5·19③。③修：长。落星之浦：即落星山，一名班渚。在今江苏南京市东北。见《初学记》卷五引《南徐州记》。④藉兰若：用兰草，杜若为垫。⑤拽(xiè)：拴，缚。金堤：坚固如金之堤。⑥榴花：指榴花酒，见47·8④。祖道：古人于出行前祭祀路神称祖道。后因称饯行为祖道。



⑦赤烟：即赤嫫怒，南方之神，主夏。参见10·11·1③。烟，一作“嫫”。⑧青女：见51·23④。⑨雁衔芦：见2·10⑧。⑩“举宾”句：《淮南子·时则训》：“季秋之月，候雁来宾。”高诱注：“雁以仲秋先至者为主，后至者曰宾。”⑪羊肠：山名，山形盘曲如羊肠，故称。在今山西静乐县境内。飞盖：言车行疾速如飞。盖：车盖。⑫少海：渤海，也称幼海。⑬马颊：河名。古代黄河自孟津而北，分为九道，因称九河，马颊为其中之一。⑭“登高”二句：宋玉《九辩》：“僚僚兮若在远行，登山临水兮送将归。”《论语·子罕》：“子在川上曰：逝者如斯夫，不舍昼夜！”⑮尊：同“樽”，盛酒器。⑯“漆园”二句：见24·7⑮。漆园：指庄子，曾为漆园吏。然：全诗校：“一作言。”⑰“陟阳”二句：孙楚《征西官属送于陟阳侯作》：“晨风飘岐路，零雨被秋草。倾城远相送，餞我千里道。”⑱庶几(jǐ)：也许可以，表示希望或推测之词。⑲青牛：传说老子曾乘青牛西游。此借指陆道士。华岳：西岳华山。⑳赤马：舟名。《释名·释船》：“轻疾者曰赤马，其体正赤，疾如马也。”马：全诗校：“一作鸟。”㉑玉柱：指琴瑟或箏上的玉制之柱。离鸿：古乐曲名。王嘉《拾遗记》卷三载：卫灵公时，师涓造新曲以代古声，有四时之乐，《离鸿》是春曲之一。㉒金罍(léi)：酒器。浮蚁：浮于酒面上的泡沫。后用作酒的代称。㉓崑陵雨：见66·7⑤。㉔“唯当”二句：见39·17⑤。玄度，许询字。

### 13 送郑少府入辽共赋侠客远从戎<sup>①</sup>

边烽警榆塞<sup>②</sup>，侠客度桑乾<sup>③</sup>。柳叶开银镞<sup>④</sup>，桃花照玉鞍<sup>⑤</sup>。满月临弓影，连星入剑端。不学燕丹客，空歌易水寒<sup>⑥</sup>。

①少府：县尉的别称。②榆塞：古代边塞多种榆树，故称边塞为“榆塞”。③桑乾：水名。源出山西马邑县桑乾山，东流经河北及北京市郊外，入永定河。④“柳叶”句：用养由基事，见2·4④。⑤桃花：指桃花马，一种白毛红点的马。⑥“不学”二句：用荆轲事，见66·1⑦。

### 14 送费六还蜀<sup>①</sup>

星楼望蜀道<sup>②</sup>，月峡指吴门<sup>③</sup>。万行流别泪，九折切惊魂<sup>④</sup>。雪影含花落，云阴带叶昏。还愁三径晚<sup>⑤</sup>，独对一清尊。

①费六：《骆临海集笺注》作“费元之”。②星楼：即落星楼，见48·27④。③月峡：即明月峡，在今四川巴县东北。峡首西岸壁高四十丈，其壁有圆孔，形若满月，因以为名。吴门：古吴县城（今苏州市）的别称。④九折：指九折坂，见26·7③。⑤三径：见25·11④。

### 15 秋日送侯四得弹字

我留安豹隐<sup>①</sup>，君去学鹏抟<sup>②</sup>。岐路分襟易<sup>③</sup>，风雪促膝难<sup>④</sup>。夕涨流波急，秋山落日寒。惟有思归引<sup>⑤</sup>，凄思为君弹。

①豹隐：见48·8⑥。②鹏抟：见20·15⑤。③分襟：别离。④促膝：古人席地或据榻相对近坐时，膝与膝接近。⑤思归引：琴曲名。见21·8·1④。

### 16 秋日送尹大赴京并序

尹大官三冬道畅<sup>①</sup>，指兰台而拾青<sup>②</sup>；薛六郎四海情深，飞桂尊而举白<sup>③</sup>。于时兔华东上<sup>④</sup>，龙火西流<sup>⑤</sup>。剑彩沉波，碎楚莲于秋水<sup>⑥</sup>；金辉照岸，秀陶菊于寒堤<sup>⑦</sup>。既切送归之情，弥軫穷途之感<sup>⑧</sup>。重以清江带地，闻吴会于星津<sup>⑨</sup>；白云在天，望长安于日路<sup>⑩</sup>。人之情也，能不悲乎？虽道术相望，协神交于灵府<sup>⑪</sup>；而风烟悬隔，贵申心于翰林<sup>⑫</sup>。请振词锋，用开笔海，人为四韵，用慰九秋。

挂瓢余隐舜<sup>⑬</sup>，负鼎尔干汤<sup>⑭</sup>。竹叶离樽满<sup>⑮</sup>，桃花别路长<sup>⑯</sup>。低河耿秋色<sup>⑰</sup>，落月抱寒光。素书如可嗣<sup>⑱</sup>，幽谷仁宾行<sup>⑲</sup>。

①三冬：见66·1⑮。②兰台：汉代宫内藏图书之处。唐高宗时改秘书省为兰台。拾青：见48·29⑤。③桂尊：桂酒。尊，酒器。举白：干杯，即举杯告尽之意。④兔华：指月亮。华：原作“苑”，据《骆临海集笺注》改。⑤龙火：指东方苍龙七宿中的心宿，即大火星。从夏至秋，其位置由中天逐渐西降。张协《七命》：“若乃龙火西颓，暄气初收。”⑥“剑彩”二句：见1·3⑩。⑦陶菊：陶潜爱菊，其《饮酒》诗有“采菊东篱下”之句，故称。⑧弥軫：更多，更深。穷途之感：见27·11②。⑨吴会：犹吴都。今江苏苏州市。星津：犹汉津。古以吴地为斗宿之分野，斗为天汉之津梁。见《尔雅·释天》注。⑩“望长安”句：见52·23⑮。⑪灵府：精神之宅，指心。⑫申心：表

明心志。翰林：文翰之林，犹文苑。⑬挂瓢：用许由事，见46·4⑯。⑭负鼎：用伊尹事，见32·16⑨。⑮竹叶：酒名，见5·8③。⑯桃花：桃花马，一种白毛红点的马。⑰低河：夜将尽时银河低斜。耿：明亮。谢朓《暂使下都夜发新林至京邑》：“秋河曙耿耿。”⑱素书：古人书信写在白绢上，因称“素书”。嗣：接续。⑲伫：待。

### 17 秋夜送阎五还润州<sup>①</sup>并序

阎五官言返维桑<sup>②</sup>，修途指金陵之地；李六郎交深投漆<sup>③</sup>，开筵浮白玉之尊。于时璧彩澄虚<sup>④</sup>，漏轻光于云叶；珪阴散迥，摇碎影于风梧<sup>⑤</sup>。虽桂醕兰缸<sup>⑥</sup>，暂淹留于一夕；而青山黄鹤<sup>⑦</sup>，将惆怅于九秋<sup>⑧</sup>。请勒四言<sup>⑨</sup>，俱伸五际<sup>⑩</sup>。

通庄抵旧里<sup>⑪</sup>，沟水泣新知<sup>⑫</sup>。断云飘易滞<sup>⑬</sup>，连露积难披<sup>⑭</sup>。素风啼迥堞<sup>⑮</sup>，惊月绕疏枝<sup>⑯</sup>。无力励短翰<sup>⑰</sup>，轻举送长离<sup>⑱</sup>。

①润州：治所在今江苏镇江市。②维桑：《诗·小雅·小弁》：“维桑与梓，必恭敬止。”桑梓为古代住宅旁常栽的树木，后遂用以代指故乡。③投漆：见34·6⑦。④璧彩：喻月亮。⑤“珪阴”二句：见1·8·2④。⑥桂醕(xū)：桂花酒。兰缸：用兰膏点的灯。王融《咏幔》：“但愿置尊酒，兰缸当夜明。”⑦青山黄鹤：江总《别袁昌州》诗：“徂年惊若电，别日叹成秋。黄鹤飞飞远，青山去去愁。”⑧九秋：秋季九十天。⑨勒：刻写。四言：以一韵为一言。⑩五际：汉代《齐诗》学者说诗，把《诗经》中的篇章与阴阳五行相配合，用以推论政治得失，认为每当卯、酉、戌、亥是阴阳终始际会的年头时，政治上就必然发生重大变动。说见《汉书·翼奉传》注。⑪通庄：四通八达的大路。⑫“沟水”句：见22·23③。⑬断云：浮云，喻漂泊的游子。⑭露：《骆临海集笺注》作“雾”。雾积难披：反用乐广事，见20·19④。⑮素风：秋风。迥：远。堞(dié)：城上如齿状的矮墙。啼：全诗校：“一作翻。”⑯“惊月”句：见本卷7②。⑰短翰：短的羽毛。作者自喻才力浅短。⑱长离：灵鸟。参见38·17⑥。此处喻阎五。

### 18 送王明府参选赋得鹤<sup>①</sup>

振衣游紫府<sup>②</sup>，飞盖背青田<sup>③</sup>。虚心恒警露<sup>④</sup>，孤影尚凌烟。离歌凄妙曲，别操绕繁弦<sup>⑤</sup>。在阴如可和<sup>⑥</sup>，清响会闻天<sup>⑦</sup>。

①明府：县令的别称。《骆临海集笺注》作“赞府”。赞府：县丞的别称。②紫府：道家称仙人居所。此借指皇帝居所。③青田：见23·8③。④警露：见23·8⑩。⑤别操：即别鹤操。见1·28③。⑥“在阴”句：《易·中孚》：“九二，鸣鹤在阴，其子和之。我有好爵，吾与尔靡之。”⑦“清响”句：见49·44⑦。

### 19 秋日送别

寂寥心事晚，摇落岁时秋<sup>①</sup>。共此伤年发<sup>②</sup>，相看惜去留。当歌应破涕<sup>③</sup>，哀命返穷愁<sup>④</sup>。别后能相忆，东陵有故侯<sup>⑤</sup>。

①摇落：宋玉《九辩》：“悲哉秋之为气也，萧瑟兮草木摇落而变衰。”②年发：即年鬓，年龄与容颜。③当歌：曹操《短歌行》：“对酒当歌，人生几何？”当：面对着。④哀命：严忌《哀时命》：“哀时命之不及古人兮，夫何予生之不遇时！”⑤东陵故侯：见39·23⑤。

### 20 别李峤得胜字<sup>①</sup>

芳尊徒自满<sup>②</sup>，别恨转难胜。客似游江岸<sup>③</sup>，人疑上灞陵<sup>④</sup>。寒更承夜永，凉景向秋澄。离心何以赠，自有玉壶冰<sup>⑤</sup>。

①李峤：见卷四六小传。②芳尊：美酒。尊，酒器。③“客似”句：袁宏有逸才，少孤贫，以运租为生。时谢尚镇守牛渚，秋夜泛舟江上，听到袁宏在运租船上吟诵其《咏史诗》，大加赞赏，即邀宏过舟谈论，直到天亮。从此袁宏声誉日隆。事见《晋书·文苑传》。④灞陵：汉文帝的陵墓，在今陕西西安市东。王粲《七哀诗》：“南登灞陵岸，回首望长安。”⑤玉壶冰：喻心地纯洁。鲍照《代白头吟》：“直如朱丝绳，清如玉壶冰。”

### 21 在兖州饯宋五之问<sup>①</sup>

淮沂泗水地<sup>②</sup>，梁甫汶阳东<sup>③</sup>。别路青骊远<sup>④</sup>，离尊绿蚁空<sup>⑤</sup>。柳寒凋密翠，棠晚落疏红。别后相思曲，凄断入琴风。

①兖州：治所在今山东济宁市。宋之问：见卷四〇小传。②淮沂：《骆临海集笺注》作“淮夷”。泗水：在兖州境内。③梁甫：也作“梁父”，泰山下的一座小



山，在今山东新泰县西。汶(wèn)：汉县名。故城在今山东宁阳县北。④青骊：青黑色的马。⑤绿蚁：酒上浮起的绿色泡沫。也作酒的代称。

## 22 游灵公观

灵峰标胜境<sup>①</sup>，神府枕通川<sup>②</sup>。玉殿斜连汉<sup>③</sup>，金堂迥架烟<sup>④</sup>。断风疏晚竹，流水切危弦<sup>⑤</sup>。别有青门外<sup>⑥</sup>，空怀玄圃仙<sup>⑦</sup>。

①峰：全诗校：“一作岑。”境：全诗校：“一作地。”②神府：犹仙府。此指灵公观。③玉殿：宫殿的美称。汉：银河。④金堂：神仙居所。见《拾遗记》卷十。迥：远。⑤流水：指琴曲，见5·27·21①。危弦：激越的琴声。⑥青门：见21·3⑭。⑦玄圃：见1·1·9⑤。

## 23 夏日游山家同夏少府<sup>①</sup>

返照下层岑<sup>②</sup>，物外狎招寻<sup>③</sup>。兰径薰幽佩<sup>④</sup>，槐庭落暗金。谷静风声彻，山空月色深。一遣樊笼累<sup>⑤</sup>，唯馀松桂心。

①少府：县尉的别称。②返照：落日。岑(cén)：小而高的山。③物外：世外，超脱于世事之外。④幽佩：用幽兰结成的佩饰。语本《离骚》：“纫秋兰以为佩。”⑤“一遣”句：陶潜《归园田居》其一：“久在樊笼里，复得返自然。”

## 24 初秋登王司马楼宴得同字并序

司马公千里腾光<sup>①</sup>，翼外台而展足<sup>②</sup>。九日多暇<sup>③</sup>，敞丽谯以开筵<sup>④</sup>。于时葭散秋灰<sup>⑤</sup>，檀移夏火<sup>⑥</sup>。鸿飞渐陆<sup>⑦</sup>，流断吹以来寒；鹤鸣在阴<sup>⑧</sup>，振中天而警露<sup>⑨</sup>。于是肴开玉饌<sup>⑩</sup>，交杂佩而薰兰<sup>⑪</sup>；酒泛金翘，映清尊而湛菊<sup>⑫</sup>。虽傍临广派<sup>⑬</sup>，有异漳渠之游<sup>⑭</sup>；而俯瞰崇墉<sup>⑮</sup>，雅叶城隅之会<sup>⑯</sup>。物色相召<sup>⑰</sup>，江山助人<sup>⑱</sup>。请振翰林<sup>⑲</sup>，用濡笔海云尔<sup>⑳</sup>。

展骥端居暇<sup>㉑</sup>，登龙喜宴同<sup>㉒</sup>。缔赏三清满<sup>㉓</sup>，承欢六义通<sup>㉔</sup>。野晦寒阴积，潭虚夕照空。顾惭非梦鸟<sup>㉕</sup>，滥此厕雕虫<sup>㉖</sup>。

①司马：官名。隋唐州府佐吏有司马一人，位在别驾、长史之下。参阅《通典》卷三二。②外台：后汉刺史，为州郡的长官，置别驾、治中、诸曹掾属，号

为外台。③九日：指农历九月初九，即重阳节。④丽谯：壮美的高楼。⑤葭(jiā)散秋灰：谓秋季来临。参见1·4③。⑥檀移夏火：谓夏季已过，天气转凉。檀火：檀槐之火。参见47·19④。⑦鸿飞渐陆：见49·61⑤。⑧鹤鸣在阴：见67·18⑥。⑨警露：见23·8⑩。⑩玉饌(zhuàn)：珍美的食物。⑪杂佩：玉佩，用多种佩玉组成。⑫“酒泛”二句：谓饮菊花酒。金翘：指菊花。⑬广派：宽阔的江水。⑭漳渠之游：应璩《与满公琰书》：“知诸君子复有漳渠之会。夫漳渠西有伯阳之馆，北有旷野之望，高树翳朝云，文禽蔽绿水，沙场夷敞，清风肃穆，是京台之乐也，得无流而不反乎！”漳：原作“章”，据《骆临海集笺注》改。⑮崇墉：高城墙。⑯叶(xié)：合。城隅：城楼。位于城角，故称。《诗·邶风·静女》：“静女其姝，俟我于城隅。”⑰物色：犹言景色。《文心雕龙·物色》：“物色相召，人谁获安？”⑱江山助人：《文心雕龙·物色》：“然屈平所以能洞监风骚之情者，抑亦江山之助乎！”⑲翰林：文翰之林。犹文苑。⑳笔海：文章之海。㉑端居：平居。㉒登龙：见20·4①。㉓三清：酒名，即清酒。㉔六义：指《诗经》之风、雅、颂、赋、比、兴。㉕梦鸟：《晋书·文苑传》：“罗含，字君章，尝昼卧，梦一鸟文彩异常，飞入口中，自此后藻思日新。”㉖厕：参加。雕虫：轻讥文人雕辞琢句，亦为文人自谦之辞。

## 25 初秋于窦六郎宅宴并序

六郎道合采葵<sup>①</sup>，啸悬鹑而契赏<sup>②</sup>；诸君情谐伐木<sup>③</sup>，仰登龙以缔欢<sup>④</sup>。于时一叶惊寒<sup>⑤</sup>，下陈柯而卷翠<sup>⑥</sup>；百花凝照，澹虚牖以披红<sup>⑦</sup>。既而俱欣得免之情<sup>⑧</sup>，共掩亡羊之泪<sup>⑨</sup>。物我双致，匪石席以言兰<sup>⑩</sup>；心口两齐，混污隆而酌桂<sup>⑪</sup>。虽忘筌戴笠<sup>⑫</sup>，兴交态于灵台<sup>⑬</sup>；而搦管操觚<sup>⑭</sup>，叶神心于胜气。盍陈六义<sup>⑮</sup>，诗赋一言。即事凝毫，成者先唱云尔。

千里风云契，一朝心赏同。意尽深交合<sup>⑯</sup>，神灵俗累空。草带销寒翠<sup>⑰</sup>，花枝发夜红<sup>⑱</sup>。唯将澹若水<sup>⑲</sup>，长揖古人风。

①采葵：古诗：“采葵莫伤根，伤根葵不生。结交莫羞贫，羞贫交不成。”②悬鹑：鹑鹑毛斑尾秃，因以形容衣服破烂。《荀子·大略》：“子夏贫，衣若悬鹑。”③伐木：《诗经》篇名。参见37·25⑦。④登龙：见20·4①。⑤一叶惊寒：见37·72②。⑥陈柯：老树干。

⑦牖(yǒu): 窗户。⑧得兔: 见 24·7①。⑨亡羊: 见 25·10⑧。⑩匪石席: 《诗·邶风·柏舟》: “我心匪石, 不可转也。我心匪席, 不可卷也。”匪, 同“非”。言兰: 《易·系辞》: “二人同心, 其利断金。同心之言, 其臭如兰。”⑪混污隆: 《礼记·檀弓上》: “道隆则从而隆, 道污则从而污。”⑫忘筌: 见 24·7③。戴笠: 戴斗笠, 比喻贫贱。⑬灵台: 谓心。⑭搦(nuò)管: 执笔。操觚(gū): 执简, 谓作文。觚, 书写用的木简。⑮盍(hé): 何不。六义: 见本卷 24②。⑯深交合: 全诗校: “一作通家冷。”⑰带: 全诗校: “一作砌。”⑱枝发: 全诗校: “一作缸敛。”⑲淡若水: 见 17·27⑥。

## 26 冬日宴

二三物外友<sup>①</sup>, 一百杖头钱<sup>②</sup>。赏洽袁公地<sup>③</sup>, 情披乐令天<sup>④</sup>。促席鸾觞满<sup>⑤</sup>, 当炉兽炭然<sup>⑥</sup>。何须攀桂树<sup>⑦</sup>, 逢此自留连。

①物外友: 超然世外的友人。②杖头钱: 见 24·29⑤。③袁公: 袁粲, 字景倩, 官中书令, 兼丹阳尹。性豪放不羁。闻一人家有竹石, 不通告主人便直造竹所, 啸咏自得。又曾在郊外白杨林散步, 遇一士大夫, 便呼与酣饮。他日, 此人登门求进, 竟不与相见。事见《南史·袁粲传》。④乐令: 乐广。见 20·19④。⑤促席: 古人席地而坐, 座位靠近叫促席。鸾觞: 鸾鸟形的酒杯。⑥兽炭: 制成兽形的炭。晋羊琇性奢侈, 用屑炭和作兽形以温酒, 洛阳豪贵竞相效仿。事见《晋书·羊琇传》。然, 同“燃”。⑦攀桂: 见 5·27·6②。

## 27 镂鸡子<sup>①</sup>

幸遇清明节, 欣逢旧练人<sup>②</sup>。刻花争脸态, 写月竞眉新<sup>③</sup>。晕罢空馀月, 诗成并道春。谁知怀玉者<sup>④</sup>, 含响未吟晨。

①镂鸡子: 即雕卵, 在鸡蛋上雕刻花纹。古代豪富家于寒食节所食, 并相馈赠。见《荆楚岁时记》。②旧练人: 此指熟练掌握雕卵技巧的人。③“写月”句: 古代妇女画眉作新月状。④怀玉: 比喻怀才。《老子》: “是以圣人被褐怀玉。”

## 28 咏美人在天津桥<sup>①</sup>

美女出东邻<sup>②</sup>, 容与上天津<sup>③</sup>。整衣香满路, 移步袜生尘<sup>④</sup>。水下看妆影, 眉头画月新<sup>⑤</sup>。

寄言曹子建, 个是洛川神<sup>⑥</sup>。

①天津桥: 在洛阳。参见 37·7①。②东邻: 宋玉《登徒子好色赋》: “天下之佳人莫若楚国, 楚国之丽者莫若臣里, 臣里之美者莫若臣东家之子。”后因以“东邻”指美女。③容与: 安逸自得貌。④袜生尘: 曹植《洛神赋》: “凌波微步, 罗袜生尘。”⑤“眉头”句: 见前诗注③。⑥个: 这, 此。洛川神: 洛水女神。见 17·18·2①。

## 29 送宋五之问得凉字<sup>①</sup>

愿言游泗水<sup>②</sup>, 支离去二漳<sup>③</sup>。道术君所笃, 筌蹄余自忘<sup>④</sup>。雪威侵竹冷, 秋爽带池凉。欲验离襟切<sup>⑤</sup>, 岐路在他乡。

①宋之问: 见卷四〇小传。②言: 助词, 无义。泗水: 发源于今山东泗水县陪尾山。因由四源合为一水, 故名。③支离: 分散。二漳: 浊漳河、清漳河, 皆源出山西, 二水合流后, 流经河北南部, 入卫河。④筌蹄: 见 24·7③。⑤离襟: 离别的心绪。

## 30 宪台出紮寒夜有怀<sup>①</sup>

独坐怀明发<sup>②</sup>, 长谣苦未安<sup>③</sup>。自应迷北叟<sup>④</sup>, 谁肯问南冠<sup>⑤</sup>。生死交情异<sup>⑥</sup>, 殷忧岁序阑<sup>⑦</sup>。空馀朝夕鸟<sup>⑧</sup>, 相伴夜啼寒。

①宪台: 汉御史府, 亦称宪台。唐龙朔二年, 改御史台为宪台, 咸亨元年复旧。诗当作于仪凤三年(678)宾王被诬下狱时, 说见《骆临海集笺注》。紮(zhì): 拘囚。②明发: 黎明。③谣: 无音乐伴奏的歌唱。刘琨《答卢谿》: “何以叙怀, 引领长谣。”④北叟: 即塞翁。见 28·19④。⑤南冠: 见 29·9⑫。⑥“生死”句: 见 29·25⑱。⑦殷忧: 深切的忧虑。阑: 晚, 残, 尽。⑧朝夕鸟: 汉御史府柏树上之鸟。见 29·26⑳。

## 31 送郭少府探得忧字<sup>①</sup>

开筵枕德水<sup>②</sup>, 辍棹舣仙舟<sup>③</sup>。贝阙桃花浪<sup>④</sup>, 龙门竹箭流<sup>⑤</sup>。当歌凄别曲, 对酒泣离忧。还望青门外<sup>⑥</sup>, 空见白云浮。

①少府: 县尉的别称。②德水: 黄河的别名。参见 15·13·3③。③辍(chuò): 停止。棹(zhào): 桨。舣(yì): 停船靠岸。仙舟: 见 29·8·2⑫。④贝阙: 以贝



装饰的宫阙，河伯所居。屈原《九歌·河伯》：“鱼鳞屋兮龙堂，紫贝阙兮珠宫。”桃花浪：即桃花汛。农历二三月桃花盛开时，冰化雨积，河水猛涨，称为桃花汛。⑤“龙门”句：见66·17⑩。⑥青门：见21·3⑭。

### 32 冬日过故人任处士书斋

神交尚投漆<sup>①</sup>，虚室罢游兰<sup>②</sup>。网积窗文乱，苔深履迹残。雪明书帐冷<sup>③</sup>，水静墨池寒<sup>④</sup>。独此琴台夜，流水为谁弹<sup>⑤</sup>？

①投漆：见34·6⑦。②虚室：《庄子·人间世》：“虚室生白，吉祥止止。”司马彪注：“室，比喻心。心能空虚，则纯白独生也。”游兰：《大戴礼·曾子疾病》：“与君子游，苾乎如入芝兰之室。久而不闻，则与之化矣。”③“雪明”句：谓映雪读书。参见66·6③。④“水静”句：谓临池学书。参见20·7⑥。⑤“独此”二句：见5·27·21①。夜：全诗校：“一作上。”

### 33 送刘少府游越州<sup>①</sup>

一丘余枕石<sup>②</sup>，三越尔怀铅<sup>③</sup>。离亭分鹤盖<sup>④</sup>，别岸指龙川<sup>⑤</sup>。露下蝉声断<sup>⑥</sup>，寒来雁影连<sup>⑦</sup>。如何沟水上，凄断听离弦<sup>⑧</sup>。

①少府：县尉的别称。越州：治所在今浙江绍兴市。②一丘：指隐士居处。参见60·25③。枕石：曹操《秋胡行》：“名山历观，遨游八极。枕石漱流饮泉。”③三越：吴越、闽越、南越的合称。怀铅：谓经常带笔，以备随时记述。铅：铅粉笔，古代书写工具。④离亭：路旁驿亭。鹤盖：车盖，其形如鹤张翼，故称。⑤龙川：《文选·吴都赋》：“目龙川以带垠。”五臣注：“龙川，水名。”⑥露下：全诗校：“一作背夏。”⑦寒来：全诗校：“一作来寒。”⑧“如何”二句：见22·23③。

### 34 赋得白云抱幽石<sup>①</sup>

重岩抱危石<sup>②</sup>，幽涧曳轻云。绕镇仙衣动<sup>③</sup>，飘蓬羽盖分<sup>④</sup>。锦色连花静，苔光带叶熏<sup>⑤</sup>。讵知吴会影<sup>⑥</sup>，长抱谷城文<sup>⑦</sup>。

①谢灵运《过始宁墅》：“白云抱幽石，绿筱媚清涟。”全诗校：“一无赋得二字。”②危：高峻。③镇：疑当作“镜”。隋孔范《赋得白云抱幽石》：“带莲紫锦色，

拂镜下仙衣。”仙衣绕镜，状白云抱石之貌。④蓬：草名。羽盖：以翠羽为饰的车盖。此处指状如车盖的云。⑤“锦色”二句：崔豹《古今注》卷上：“常有五色云气，金枝玉叶，……有华葩之象也。”⑥讵(jù)：岂。吴会影：曹丕《杂诗》：“西北有浮云，亭亭如车盖。……吹我东南行，行行至吴会。”⑦谷城文：《史记·留侯世家》载：张良曾于邳圯(桥)上遇一老人，老人命张良为其拾鞋、穿鞋，张良从之，老人曰：“孺子可教矣。”乃授以《太公兵法》，并曰：“读此则为王者师矣。后十年兴。十三年，孺子见我济北，谷城山下黄石即我矣。”十三年后，张良过济北，果见谷城山下黄石，取而宝祠之。

### 35 赋得春云处处生<sup>①</sup>

千里年光静，四望春云生。槩日祥光举<sup>②</sup>，疏云瑞叶轻<sup>③</sup>。盖阴笼迥树<sup>④</sup>，阵影抱危城<sup>⑤</sup>。非将吴会远<sup>⑥</sup>，飘荡帝乡情<sup>⑦</sup>。

①全诗校：“一无赋得二字。”谢朓《和刘西曹望海台诗》：“往往孤山映，处处春云生。”②槩：全诗校：“一作暂。”③瑞叶：见前诗注⑤。④盖阴：状如车盖之云。迥：远。⑤阵影：指阵云，即战云。《史记·天官书》：“阵云如立垣。”⑥吴会：见前诗注⑥。⑦帝乡：天帝之都。《庄子·天地》：“千岁厌世，去而上仙，乘彼白云，至于帝乡。”

### 36 在狱咏蝉并序<sup>①</sup>

余禁所禁垣西<sup>②</sup>，是法厅事也<sup>③</sup>，有古槐数株焉。虽生意可知，同殷仲文之古树<sup>④</sup>；而听讼斯在，即周召伯之甘棠<sup>⑤</sup>。每至夕照低阴，秋蝉疏引<sup>⑥</sup>，发声幽息<sup>⑦</sup>，有切尝闻<sup>⑧</sup>。岂人心异于曩时<sup>⑨</sup>，将虫响悲于前听？嗟乎！声以动容，德以象贤<sup>⑩</sup>。故洁其身也，稟君子达人之高行；蜕其皮也，有仙都羽化之灵姿<sup>⑪</sup>。候时而来，顺阴阳之数；应节为变，审藏用之机<sup>⑫</sup>。有目斯开，不以道昏而昧其视；有翼自薄，不以俗厚而易其真。吟乔树之微风，韵资天纵；饮高秋之坠露，清畏人知<sup>⑬</sup>。仆失路艰虞<sup>⑭</sup>，遭时徽纆<sup>⑮</sup>。不哀伤而自怨，未摇落而先衰。闻蟋蟀之流声<sup>⑯</sup>，悟平反之已奏<sup>⑰</sup>；见螳螂之抱影，怯危机之未安<sup>⑱</sup>。感而缀诗，贻诸知己。庶情沿物应，哀弱羽之飘零，道寄人知，悯馀声之寂寞。非谓文墨，取代幽忧云尔。

西陆蝉声唱<sup>①</sup>，南冠客思侵<sup>②</sup>。那堪玄鬓影<sup>③</sup>，  
来对白头吟<sup>④</sup>。露重飞难进，风多响易沉。无  
人信高洁<sup>⑤</sup>，谁为表予心？

①诗当作于调露元年（679）秋，说见《骆临海集笺注》。②禁所：监狱。禁垣：宫墙。③法厅事：《骆临海集笺注》作“法曹厅事”。法曹：司法官署名。厅事：官府办公的地方。④“生意”二句：《晋书·殷仲文传》载：殷仲文至大司马府，见庭中有老槐树，望之良久而叹曰：“此树婆娑，生意尽矣。”⑤“听讼”二句：见38·15⑦。⑥疏引：鸣声断续。⑦幽息：幽怨如叹息。⑧切：悲切。⑨曩（nāng）时：昔日，从前。⑩德以象贤：古人认为蝉有五种美德：文、清、廉、俭、信。见陆云《寒蝉赋序》。⑪羽化：指飞升成仙。⑫藏用：见13·1·6③。⑬清畏人知：胡质、胡威父子皆以清廉著称，晋武帝谓胡威曰：“卿孰与父清？”对曰：“臣不如也。臣父清，恐人知；臣清，恐人不知。是臣不及远矣。”事见《晋书·良史传》。⑭仆：作者自称。失路：喻不得志。⑮徽纆：绳索。引申为捆绑、囚禁。⑯螿蛄：蝉的一种。⑰平反：指平反的奏章。⑱“见螿蛄”二句：蔡邕居陈留时，邻人请他去喝酒。邕至门，闻琴声中暗含杀心，遂返。邻人追问其故，邕告之。弹琴者曰：“我向鼓琴，见螿蛄方向鸣蝉，蝉将去而未飞，螿蛄为之一前一却。吾心耸然，唯恐螿蛄之失之也，此岂为杀心而形于声者乎？”事见《后汉书·蔡邕传》。⑲西陆：《后汉书·律历志》：“日行西陆谓之秋。”⑳南冠：见29·9⑫。㉑玄鬓：即蝉鬓。代指蝉。㉒白头：指作者自己。㉓高洁：徐广《车服杂注》谓蝉“饮露而不食”，是为清高的象征。

### 37 咏水

列名通地纪<sup>①</sup>，疏派合天津<sup>②</sup>。波随月色净，  
态逐桃花春<sup>③</sup>。照霞如隐石<sup>④</sup>，映柳似沉鳞<sup>⑤</sup>。  
终当挹上善<sup>⑥</sup>，属意淡交人<sup>⑦</sup>。

①地纪：指四海。左思《蜀都赋》：“地以四海为纪。”②天津：银河。③桃花春：指桃花汛。见本卷31④。④“照霞”句：《水经注·渐江水》：“山水东南流。名为紫溪。中道夹水，有紫色磐石，石长百馀丈，望之如朝霞。又名此水为赤濑，盖以倒影在水故也。”⑤沉鳞：水中之鱼。⑥《老子》：“上善若水，水善利万物而不争。”⑦淡交：见17·27⑥。

### 38 同张二咏雁

唼藻沧江远<sup>①</sup>，衔芦紫塞长<sup>②</sup>。雾深迷晓景，  
风急断秋行<sup>③</sup>。阵照通宵月<sup>④</sup>，书封几夜霜<sup>⑤</sup>。  
无复能鸣分<sup>⑥</sup>，空知愧稻粱<sup>⑦</sup>。

①唼（shà）：水鸟或鱼吃食。②衔芦：见2·10⑧。紫塞：见29·5②。③秋行：指雁行。群雁飞行时排成的行列。④阵：战阵。古有雁行阵、越雁阵等。⑤“书封”句：用鸿雁传书事。见1·76②。⑥能鸣分：用《庄子》事，见29·23⑥。⑦愧稻粱：见29·20⑦。

### 39 咏雪

龙云玉叶上<sup>①</sup>，鹤雪瑞花新<sup>②</sup>。影乱铜乌吹<sup>③</sup>，  
光销玉马津<sup>④</sup>。含辉明素篆<sup>⑤</sup>，隐迹表祥轮<sup>⑥</sup>。  
幽兰不可偲<sup>⑦</sup>，徒自绕阳春<sup>⑧</sup>。

①龙云：《晋书·天文志》：“越云如龙，蜀云如囿。”②“鹤雪”句：见43·10⑤。③铜乌：即相风乌。见1·67④。④“光销”句：用玉马融雪事，见48·10②。⑤“含辉”句：暗用孙康映雪读书事，见66·6③。明：全诗校：“一作朗。”素篆：指书。⑥表：全诗校：“一作奉。”祥轮：太阳。⑦幽兰：琴曲名。见1·31⑤。⑧阳春：歌曲名，见1·1·4③。

### 40 咏云酒

朔空曾纪历<sup>①</sup>，带地旧疏泉<sup>②</sup>。色泛临碭瑞<sup>③</sup>，  
香流赴蜀仙<sup>④</sup>。款交欣散玉<sup>⑤</sup>，洽友悦沉钱<sup>⑥</sup>。  
无复中山赏<sup>⑦</sup>，空吟吴会篇<sup>⑧</sup>。

①朔空：即朔方，北方。曾纪历：见48·5⑤。②泉：指酒泉郡的金泉，泉味如酒，因以名郡。见《汉书·地理志》注。③“色泛”句：用刘邦事，见10·1·7⑤。④“香流”句：《神仙传》卷五载：栾巴，蜀郡成都人，为尚书郎。元旦大会，巴迟到，有酒容。帝赐百官酒，巴不饮，而向西南嚔之。诏问之，巴曰：“臣乡里以臣能治鬼护病，生为臣立庙。今旦有耆老皆来臣庙中享臣，不能早饮之，是以有酒容。臣适见成都市上火，臣故漱酒为雨救之，非敢不敬。”后成都奏言，是日失火，有大雨三阵从东北来，火乃灭，雨着人皆有酒气。⑤款交：至交。散玉：陆机《浮云赋》：“金柯分，玉叶散。”⑥“洽友”句：汉郑弘从宦入京，途中夜宿于一土坝上，适逢故人，四顾荒



郊，无处买酒，“乃以钱投水中，依口而饮，饮尽酣畅，皆得大醉”。因名其地为“沉酿川”。事见崔豹《古今注》卷下。⑦中山赏：见1·86④。⑧吴会篇：见本卷34⑥。

41 尘灰<sup>①</sup>

洛川流雅韵<sup>②</sup>，秦道擅苛威<sup>③</sup>。听歌梁上动<sup>④</sup>，应律管中飞<sup>⑤</sup>。光飘神女袜，影落羽人衣<sup>⑥</sup>。愿言心未翳，终冀效轻微。

①《骆临海集笺注》题作“咏尘灰”。②“洛川”句：曹植《洛神赋》：“凌波微步，罗袜生尘。”③“秦道”句：商鞅治秦，有弃灰于道者处黥刑，用以立威。见《史记·李斯传》。④“听歌”句：见1·60②。⑤“应律”句：见1·4③。⑥“影落”句：吴时，姚光有火术，吴帝身临试之。使姚光坐于数千束芦荻之中，因风纵火。火尽，见姚光端坐灰中，振衣而起。事见《艺文类聚》卷八〇引《抱朴子》。今本《抱朴子》无此文。羽人：仙人。

42 秋晨同淄川毛司马秋九咏<sup>①</sup>

## 秋风

紫陌炎氛歇<sup>②</sup>，青蘋晚吹浮<sup>③</sup>。乱竹摇疏影，萦池织细流。飘香曳舞袖，带粉泛妆楼<sup>④</sup>。不分君恩绝，纨扇曲中秋<sup>⑤</sup>。

①淄川：在今山东淄博市。司马：州郡长官的佐吏。②氛：全诗校：“一作气。”③“青蘋”句：宋玉《风赋》：“夫风生于地，起于青蘋之末。”④“带粉”句：《古诗十九首·青青河畔草》：“盈盈楼上女，皎皎当窗牖。娥娥红粉妆，纤纤出素手。”⑤“不分”二句：用班婕妤事。参见5·18⑤。不分：不料。

## 秋云

南陆铜浑改<sup>①</sup>，西郊玉叶轻<sup>②</sup>。泛斗瑶光动<sup>③</sup>，临阳瑞色明<sup>④</sup>。盖阴连凤阙<sup>⑤</sup>，阵影翼龙城<sup>⑥</sup>。讵知时不遇<sup>⑦</sup>，空伤流滞情。

①南陆：《后汉书·律历志下》：“日行南陆谓之夏。”铜浑：铜制的浑天仪。②玉叶：见67·34⑤。③泛：飘浮。斗：北斗星。瑶光：北斗七星的第七星名。

动：全诗校：“一作暗。”④瑞色明：瑞云之色，临日而愈明。⑤盖阴：曹丕《杂诗》：“西北有浮云，亭亭如车盖。”凤阙：见20·18②。⑥阵影：指阵云，即战云。《史记·天官书》：“阵云如立垣。”龙城：见29·5⑤。⑦讵(jù)：岂。

## 秋蝉

九秋行已暮，一枝聊暂安<sup>①</sup>。隐榆非谏楚<sup>②</sup>，噪柳异悲潘<sup>③</sup>。分形妆薄鬓<sup>④</sup>，镊影饰危冠<sup>⑤</sup>。自怜疏影断，寒林夕吹寒。

①一枝：《庄子·逍遥游》：“鹪鹩巢于深林，不过一枝。”②“隐榆”句：楚庄王将兴师伐晋，孙叔敖冒死进谏曰：“臣园中有榆，其上有蝉。蝉方奋翼悲鸣，欲饮清露，不知螳螂之在后，曲其颈，欲攫而食之也。”见《韩诗外传》卷十。③“噪柳”句：潘岳《秋兴赋》：“蝉啾啾而寒吟兮，雁飘飘而南飞。”④薄鬓：即蝉鬓，古代妇女的一种发式，缥缈如蝉翼，故称。⑤危冠：高冠。汉侍中、中常侍冠上加黄金珰，附蝉为文，貂尾为饰。

## 秋露

玉关寒气早<sup>①</sup>，金塘秋色归<sup>②</sup>。泛掌光逾净<sup>③</sup>，添荷滴尚微<sup>④</sup>。变霜凝晓液<sup>⑤</sup>，承月委圆辉。别有吴台上，应湿楚臣衣<sup>⑥</sup>。

①玉关：玉门关。故址在今甘肃敦煌市西北小方盘城。②色：全诗校：“一作气。”③掌：指汉武帝所造仙人承露掌。见1·70②。④荷：全诗校：“一作河。”⑤变霜：露水凝结为霜。《诗·秦风·蒹葭》：“蒹葭苍苍，白露为霜。”⑥“别有”二句：《汉书·伍被传》载：淮南王欲谋反，伍被谏曰：“昔子胥谏吴王，吴王不用，乃曰：‘臣今见麋鹿游姑苏之台也。’今臣亦将见官中生荆棘，露沾衣也。”淮南王封于楚地，故曰“楚臣”。

## 秋月

云披玉绳净<sup>①</sup>，月满镜轮圆<sup>②</sup>。衰露珠晖冷<sup>③</sup>，凌霜桂影寒<sup>④</sup>。漏彩含疏薄，浮光漾急澜。西园徒自赏<sup>⑤</sup>，南飞终未安<sup>⑥</sup>。

①玉绳：星名。北斗七星的第五星叫玉衡，玉衡北面的两颗星为玉绳。②月：全诗校：“一作桂。”轮：全

诗校：“一作光。”③珠晖：全诗校：“一作朱花。”④桂影：全诗校：“一作纨扇。”⑤“西园”句：曹植《公宴诗》：“清夜游西园，飞盖相追随。明月澄清景，列宿正参差。”西园，即铜雀园。参见1·84③。⑥“南飞”句：见67·7②。

### 秋水

贝阙寒流彻<sup>①</sup>，玉轮秋浪清。图云锦色净<sup>②</sup>，写月练花明。泛曲鹍弦动<sup>③</sup>，随轩凤辖惊<sup>④</sup>。唯当御沟上，凄断送归情<sup>⑤</sup>。

①贝阙：见22·11⑥。贝，全诗校：“一作金。”②锦色净：见45·5③。③鹍弦：指《鹍鸡曲》，琴曲名。见嵇康《琴赋》。④凤辖：见49·12⑤。⑤“唯当”二句：见22·23③。

### 秋萤

玉虬分静夜<sup>①</sup>，金萤照晚凉。含辉疑泛月，带火怯凌霜。散彩萦虚牖<sup>②</sup>，飘花绕洞房。下帷如不倦<sup>③</sup>，当解借馀光<sup>④</sup>。

①玉虬：《初学记》卷二五引张衡《漏水转浑天仪制》曰：“以铜为器，……以玉虬吐漏水入两壶，右为夜，左为昼。”②萦：回旋环绕。牖(yǒu)：窗户。③下帷：放下室内悬挂的帷幕。指教书。后引申为闭门苦读。④借馀光：用车胤事。见2·10⑨。

### 秋菊

擢秀三秋晚<sup>①</sup>，开芳十步中<sup>②</sup>。分黄俱笑日，含翠共摇风。碎影涵流动，浮香隔岸通。金翘徒可泛<sup>③</sup>，玉斝竟谁同<sup>④</sup>？

①擢秀：植物蓬勃生长。②开芳十步：《说苑·谈丛》：“十步之泽，必有香草；十室之邑，必有忠信。”③金翘：金黄色的菊花。此处指菊花酒。泛：指泛觴。④斝(jiǎ)：酒器，圆口，三足。

### 秋雁

联翩辞海曲<sup>①</sup>，遥曳指江干<sup>②</sup>。阵去金河冷<sup>③</sup>，书归玉塞寒<sup>④</sup>。带月凌空易，迷烟逗浦难<sup>⑤</sup>。何当同顾影，刷羽泛清澜<sup>⑥</sup>。

①联翩：鸟飞貌。海曲：海隅。②遥曳：飘荡，逍遥。遥，通“摇”。江干：江畔。③阵：雁阵，雁飞行时排成的队形。金河：唐县名。故城在今内蒙古和林格尔县西南土城子。④“书归”句：用鸿雁传书事，见1·76②。⑤逗：止留。浦：水滨。⑥“刷羽”句：沈约《和谢宣城》：“将随渤澥去，刷羽泛清源。”

### 43 乐大夫挽词五首<sup>①</sup>

可叹浮生促<sup>②</sup>，吁嗟此路难。丘陵一起恨，言笑几时欢。萧索郊埏晚<sup>③</sup>，荒凉井径寒。谁当门下客？独见有任安<sup>④</sup>。

①乐大夫：乐彦玮，雍州长安人。显庆中，为给事中。麟德元年(664)，为西台侍郎、同东西台三品。翌年罢相。乾封元年(666)，为大司宪，官复旧名，改为御史大夫。上元三年(676)卒。传在《旧唐书》卷八一、《新唐书》卷九九。诗当作于上元三年。②浮生：《庄子·刻意》：“其生若浮，其死若休。”③埏(yán)：墓道。④“谁当”二句：任安，字少卿，荥阳人，曾为大将军卫青门下舍人。后卫青权势日衰，而骠骑将军霍去病越来越显贵。“大将军故人门下多去事骠骑，辄得官爵，唯任安不肯。”事见《史记·卫将军骠骑列传》。

### 其二

蒿里谁家地<sup>①</sup>，松门何代丘<sup>②</sup>。百年三万日，一别几千秋。返照寒无影，穷泉冻不流。居然同物化<sup>③</sup>，何处欲藏舟<sup>④</sup>？

①蒿里：见15·10·1③。②松门：此指坟墓前植松为门。丘：墓。③物化：死亡。《庄子·刻意》：“圣人之生也天行，其死也物化。”④藏舟：见20·9④。

### 其三

昔去梅笳发<sup>①</sup>，今来薤露晞<sup>②</sup>。彤骑朝帝阙<sup>③</sup>，丹旆背王畿<sup>④</sup>。城郭犹疑是<sup>⑤</sup>，原陵稍觉非。九原如可作，千载与谁归<sup>⑥</sup>？

①梅：指《梅花落》，乐曲名。笳：胡笳，古管乐器。②薤(xiè)露：见47·41④。③彤骑：古代贵官出行时前导开路的朱衣骑卒。帝阙：宫门。④丹旆(zhào)：出殡时为棺柩引路的旗。王畿(jī)：京城附近地区。⑤“城郭”句：用丁令威事，见3·32④。⑥



“九原”二句：《礼记·檀弓下》：“赵文子与叔誉观乎九原，文子曰：‘死者如可作也，吾谁与归？’”注：“作，起也。”九原，山名，晋卿大夫之墓地。在今山西新绛县北。

#### 其四

一旦先朝菌<sup>①</sup>，千秋掩夜台<sup>②</sup>。青乌新兆去<sup>③</sup>，白马故人来<sup>④</sup>。草露当春泣，松风向暮哀。宁知荒垅外<sup>⑤</sup>，吊鹤自徘徊<sup>⑥</sup>。

①朝菌：菌类植物，朝生暮死。②夜台：坟墓。③青乌：见41·59·1⑥。兆：坟墓的地界。④“白马”句：见19·16⑬。⑤垅：坟墓。⑥吊鹤：见38·56⑦。

#### 其五

忽见泉台路<sup>①</sup>，犹疑水镜悬<sup>②</sup>。何如开白日<sup>③</sup>，非复睹青天。华表迎千岁<sup>④</sup>，幽扃送百年<sup>⑤</sup>。独嗟流水引，长掩伯牙弦<sup>⑥</sup>。

①泉台：墓穴。②水镜悬：用乐广事，见20·19④。③开白日：《博物志》卷七：“汉滕公（夏侯婴）薨，求葬东都门外。公卿送丧，驷马不行，掎地悲鸣，跑蹄下地，得石，有铭曰：‘佳城郁郁，三千年，见白日，吁嗟滕公居此室。’遂葬焉。”④“华表”句：见3·32④。⑤幽扃（jiōng）：指不见天日的墓室。⑥“独嗟”二句：见5·27·21①。

#### 44 丹阳刺史挽词三首<sup>①</sup>

百龄嗟倏忽<sup>②</sup>，一旦向山阿<sup>③</sup>。丹桂销已尽<sup>④</sup>，青松哀更多<sup>⑤</sup>。薰风虚听曲<sup>⑥</sup>，薤露反成歌<sup>⑦</sup>。自有藏身处<sup>⑧</sup>，谁怜隙驹过<sup>⑨</sup>？

①丹阳：古郡名，汉治所在今安徽宣城，晋移治今江苏镇江市。②倏（shū）：疾速。③山阿：山曲处。陶潜《挽歌》：“死去何所道，托体同山阿。”向：全诗校：“一作附。”④“丹桂”句：汉武帝《伤悼李夫人赋》：“桂枝落而销亡。”已：全诗校：“一作亡。”⑤更：全诗校：“一作思。”⑥薰风：见1·6⑫。⑦薤露：见47·41④。⑧藏舟：见20·9④。⑨隙驹过：《礼记·三年问》：“三年之丧，二十五月而毕，若驹之过隙。”驹之过隙，喻疾速也。

恻怆桓山羽<sup>①</sup>，留连棣萼篇<sup>②</sup>。佳城非旧日<sup>③</sup>，京兆即新阡<sup>④</sup>。城郭三千岁<sup>⑤</sup>，丘陵几万年。唯馀松柏垅<sup>⑥</sup>，朝夕起寒烟。

①桓山羽：见47·39④。桓，原作“恒”。据《骆临海集笺注》改。②棣萼篇：见3·52⑧。③佳城：墓地。参见本卷43·5③。④“京兆”句：阡，墓道。汉武帝时，京兆尹曹氏葬于茂陵，老百姓因称其道为“京兆阡”。见《汉书·游侠传》。⑤“城郭”句：用丁令威事，见3·32④。⑥松柏：古人墓地多植松柏。垅：坟墓。

短歌三献曲<sup>①</sup>，长夜九泉台<sup>②</sup>。此室玄扃掩<sup>③</sup>，何年白日开<sup>④</sup>。荒郊疏古木，寒隧积陈荄<sup>⑤</sup>。独此伤心地，松声薄暮来<sup>⑥</sup>。

①短歌：指挽歌。《初学记》卷一四：“挽歌词，又有长歌短歌，言寿命长短，不可妄求。”三献：三种祭品。②九泉：地下深处。阮璃《七哀诗》：“冥冥九泉室，漫漫长夜台。”③玄扃（jiōng）：指墓室之门。④白日开：见本卷43·5③。⑤寒隧：指墓道。荄（gāi）：草根。⑥薄暮：傍晚，黄昏。

#### 45 称心寺

征帆恣远寻<sup>①</sup>，逶迤过称心<sup>②</sup>。凝滞蘅落岸<sup>③</sup>，沿洄楂柚林<sup>④</sup>。穿溆不厌曲<sup>⑤</sup>，舣潭惟爱深<sup>⑥</sup>。为乐凡几许，听取舟中琴<sup>⑦</sup>。

①征帆：远行的船。②逶迤：弯曲而延续不断貌。③凝滞：停留。蘅：杜蘅，香草名。落：同“落”，香草名。④沿：顺流而下。洄：逆流而上。楂、柚：皆果名。⑤溆：水滨。⑥舣（yī）：船拢岸。⑦“听取”句：晋张翰有清才，纵任不拘，时人号为“江东步兵”。贺循赴命入洛，径吴阊门，于船中弹琴。翰初不识循，闻琴声前去与之交谈，大相钦悦。知循入洛，便同舟前往。事见《晋书·文苑传》。

#### 46 陪润州薛司空丹徒桂明府游招隐寺<sup>①</sup>

共寻招隐寺，初识戴颙家<sup>②</sup>。还依旧泉壑，应改昔云霞。绿竹寒天笋<sup>③</sup>，红蕉腊月花<sup>④</sup>。金绳倘留客<sup>⑤</sup>，为系日光斜<sup>⑥</sup>。

①润州：治所在今江苏镇江市。司空：岑仲勉《读全唐诗札记》谓当为“司功”之误。丹徒：唐县名，治所在今镇江市。明府：县令的别称。招隐寺：在丹徒县西南。②戴颙（yóng）：南朝宋著名隐士。衡阳王义季镇京口，长史张劭与颙联姻，迎颙至京口，居于黄鹤山。山北有竹林精舍，林涧甚美。事见《宋书·隐逸传》。③寒天笋：冬笋。④红蕉：美人蕉。形似芭蕉而矮小，花色红艳。⑤金绳：见50·5⑧。⑥“为系”句：傅玄《九曲歌》：“岁暮景迈群光绝，安得长绳系白日？”

（朱玫）

## 增订注释全唐诗卷六八

骆宾王 三

### 1 棹歌行<sup>①</sup>

写月涂黄罢<sup>②</sup>，凌波拾翠通<sup>③</sup>。镜花摇芰日<sup>④</sup>，衣麝入荷风。叶密舟难荡，莲疏浦易空。凤媒羞自托<sup>⑤</sup>，鸳翼恨难穷<sup>⑥</sup>。秋帐灯华翠<sup>⑦</sup>，倡楼粉色红<sup>⑧</sup>。相思无别曲，并在棹歌中。

①棹歌行：乐府《相和歌·瑟调曲》名。②写月涂黄：以黄染眉，妆如弯月。③凌波拾翠：曹植《洛神赋》：“凌波微步，罗袜生尘。”“或采明珠，或拾翠羽。”④“镜花”句：谓菱花镜。芰，即菱。⑤凤媒：司马相如到卓王孙家做客，见卓文君而悦之，乃以琴心挑之。其词曰：“凤兮凤兮归故乡，游遨四海兮求其凰。”事见《史记·司马相如传》司马贞《索隐》。参见30·12⑤。⑥“鸳翼”句：刘宋康王舍人韩凭妻何氏貌美，为康王所夺，夫妻先后自尽。康王怒，令分而葬之。后两人坟上长出连理枝，根交于下，枝错于上，人称相思树。树上有雌雄鸳鸯一对，交颈悲鸣，音声感人。南人谓此鸟即韩凭夫妇之精魂也。事见《搜神记》卷十一。⑦秋：全诗校：“一作愁。”华：全诗校：“一作光。”⑧倡楼：妓楼。

### 2 海曲书情

薄游倦千里，劳生负百年<sup>①</sup>。未能槎上汉<sup>②</sup>，讵肯剑游燕<sup>③</sup>？白云照春海，青山横曙天。江涛让双壁<sup>④</sup>，渭水掷三钱<sup>⑤</sup>。坐惜风光晚，长歌独块然<sup>⑥</sup>。

①劳生：《庄子·大宗师》：“夫大块载我以形，劳我以生。”②槎上汉：见19·8⑥。③讵（jù）：岂。剑游燕：战国时，卫人荆轲好读书击剑，曾游燕国。事见《史记·刺客列传》。④“江涛”句：见56·3⑩。⑤“渭水”句：《艺文类聚》卷九三引《三辅决录》：“安陵有项仲山，每饮马渭水，常投三钱。”⑥块然：独居貌。

### 3 蓬莱镇<sup>①</sup>

旅客春心断，边城夜望高。野楼疑海气<sup>②</sup>，白鹭似江涛<sup>③</sup>。结绶疲三入<sup>④</sup>，承冠泣二毛<sup>⑤</sup>。将飞怜弱羽，欲济乏轻舠<sup>⑥</sup>。赖有阳春曲<sup>⑦</sup>，穷愁且代劳。

①蓬莱镇：在今山东蓬莱县。②“野楼”句：谓海市蜃楼。③“白鹭”句：枚乘《七发》描写波涌涛起曰：“洪淋淋焉若白鹭之下翔。”④结绶：谓出仕做官。绶，用来系官印的丝带。三入：应璩《百一诗》：“问我何功德，三入承明庐。”⑤二毛：头发花白。⑥轻舠（dāo）：小船。⑦阳春曲：见1·1·4③。

### 4 和李明府<sup>①</sup>

传闻叶县履<sup>②</sup>，飞向洛阳城。驰道临层掖<sup>③</sup>，津门对小平<sup>④</sup>。霞残疑制锦，云度似飘缨。藻掞潘江澈<sup>⑤</sup>，尘虚范甑清<sup>⑥</sup>。讵怜冲斗气<sup>⑦</sup>，犹向匣中鸣<sup>⑧</sup>。

①明府：县令的别称。②叶县履：用王乔事，见20·28⑪。③驰道：天子驰走车马之道，后亦泛指通衢大路。层掖：皇宫正门的旁门叫掖门；皇宫的旁垣叫掖垣；皇宫的旁舍叫掖庭，故曰层掖。④津门：洛阳城南面西头城门。小平：即小平津，关名，在今河南巩县西北。⑤藻掞（shàn）：铺张辞藻。潘江：《诗品》卷上：“陆（机）才如海，潘（岳）才如江。”⑥“尘虚”句：用范冉事，见25·21⑤。⑦冲斗气：见36·42·1⑬。⑧匣中鸣：古帝颞顼高阳氏有玉剑，“未用之时，常于匣里如龙虎之吟”。事见《拾遗记》卷一。

### 5 春晚从李长史游开道林故山<sup>①</sup>

幽寻极幽壑<sup>②</sup>，春望陟春台<sup>③</sup>。云光栖断树，灵影入仙杯<sup>④</sup>。古藤依格上<sup>⑤</sup>，野径约山隈<sup>⑥</sup>。



落蕊翻风去，流莺满树来。兴阑荀御动<sup>⑦</sup>，归路起浮埃。

①长史：见45·21①。②极：穷尽。③陟(zhì)：登。《老子》：“众人熙熙，如享太牢，如登春台。”④灵：《骆临海集笺注》作“霞”。霞影入仙杯，用项曼都饮流霞事，见2·13⑤。⑤格：栅栏。⑥约：屈曲盘绕。⑦兴阑：尽兴。荀御：东汉名士李膺，性孤傲，不好交结。荀爽曾去拜访，并为他驾车。既还，喜曰：“今日乃得御李君矣。”事见《后汉书·党锢传》。

## 6 冬日野望

故人无与晤<sup>①</sup>，安步陟山椒<sup>②</sup>。野静连云卷，川明断雾销。灵岩闻晓籁<sup>③</sup>，洞浦涨秋潮<sup>④</sup>。三江归望断<sup>⑤</sup>，千里故乡遥。劳歌徒自奏<sup>⑥</sup>，客魂谁为招<sup>⑦</sup>？

①晤：见面。②安步：缓缓步行。山椒：山顶。③灵岩：山名，即古石鼓山，又名砚石山。在江苏苏州市西。籁(lài)：风吹万物之声。④洞浦：即洞口，在今江苏扬州市南。见《魏志·贾逵传》、《通鉴》卷六九。⑤三江：吴松江、钱塘江、浦阳江。⑥劳歌：见29·13⑦。⑦“客魂”句：古代招魂，或施之死者，或施之生人。此当指后者，即招作者之魂。时客游于吴，故曰“客魂”。

## 7 晚渡黄河

千里寻归路，一苇乱平源<sup>①</sup>。通波连马颊<sup>②</sup>，迸水急龙门<sup>③</sup>。照日荣光净<sup>④</sup>，惊风瑞浪翻。棹唱临风断，樵讴入听喧。岸迥秋霞落<sup>⑤</sup>，潭深夕雾繁。谁堪逝川上<sup>⑥</sup>，日暮不归魂。

①一苇：《诗·卫风·河广》：“谁谓河广？一苇杭之。”②马颊：河名，在今山东境内，又叫笃马河。③“迸水”句：见66·17⑩。④荣光：见12·18·10④。⑤迥(jiǒng)：远。⑥逝川：见20·20⑨。

## 8 宿山庄

金陵一超忽<sup>①</sup>，玉烛几还周<sup>②</sup>。露积吴台草<sup>③</sup>，风入郢门楸<sup>④</sup>。林虚宿断雾，磴险挂悬流<sup>⑤</sup>。拾青非汉策<sup>⑥</sup>，化缙类秦裘<sup>⑦</sup>。牵迹犹多蹇<sup>⑧</sup>，劳生未寡尤<sup>⑨</sup>。独此他乡梦，空山明月秋。

①金陵：今南京市。超忽：遥远貌。②玉烛：《尔雅·释天》：“四气和谓之玉烛。”还(huán)周：指一年四季周而复始。③吴台草：春秋时，伍子胥被吴王逼迫自杀。临死前，仰天叹曰：“吾今日死，吴宫为墟，庭生蔓草。”事见《吴越春秋·夫差内传》。④郢门楸(qiū)：屈原《九章·哀郢》：“望长楸而太息兮，涕淫淫其若霰。”郢，楚的国都，在今湖北江陵西北。楸，木名。⑤磴(dèng)：山路的石级。⑥拾青：见48·29⑤。⑦化缙：陆机《为顾彦先赠妇诗》：“京洛多风尘，素衣化为缙。”秦裘：用苏秦事。参见29·10⑥。⑧蹇(jiǎn)：困苦，艰难。⑨尤：罪过，过失。

## 9 晚度天山有怀京邑<sup>①</sup>

忽上天山路，依然想物华<sup>②</sup>。云疑上苑叶<sup>③</sup>，雪似御沟花<sup>④</sup>。行叹戎麾远<sup>⑤</sup>，坐怜衣带赊<sup>⑥</sup>。交河浮绝塞<sup>⑦</sup>，弱水浸流沙<sup>⑧</sup>。旅思徒漂梗<sup>⑨</sup>，归期未及瓜<sup>⑩</sup>。宁知心断绝，夜夜泣胡笳。

①天山：在今新疆境内。据陈熙晋《续补唐书骆侍御传》，诗当作于咸亨元年(670)冬。②物华：此指京都的景物。③上苑：即上林苑，在长安西南。④御沟：宫城的护城河。⑤戎麾：军旗。⑥赊(shē)：宽松。⑦交河：水名，源出天山，流经交河城下。在今新疆吐鲁番西。绝塞：极远的边塞。⑧弱水：即今甘肃张掖河。流沙：沙漠。《书·禹贡》：“导弱水至于合黎，馀波入于流沙。”⑨漂梗：见38·52⑦。⑩及瓜：《左传·庄公八年》：“齐侯使连称管至父戍葵丘，瓜时而往，曰：‘及瓜而代。’”意谓瓜熟时赴戍，到明年瓜熟时派人接替。

## 10 夕次蒲类津<sup>①</sup>

二庭归望断<sup>②</sup>，万里客心愁。山路犹南属<sup>③</sup>，河源自北流。晚风连朔气，新月照边秋。灶火通军壁<sup>④</sup>，烽烟上戍楼。龙庭但苦战<sup>⑤</sup>，燕颌会封侯<sup>⑥</sup>。莫作兰山下，空令汉国羞<sup>⑦</sup>。

①全诗校：“一作晚泊蒲类。”蒲类：即蒲类海，在今新疆巴里坤哈萨克自治县境。据陈熙晋《续补唐书骆侍御传》，诗当作于咸亨元年(670)秋。②二庭：唐时西突厥分南北二庭，以伊列河为界，南庭在睢合水北，北庭在馱曷山西。③属(zhǔ)：连接。④壁：军垒。⑤龙庭：见29·5⑤。⑥“燕颌”句：见23·1·2

⑫。⑦“莫作”二句：汉武帝命贰师将军李广利击匈奴，李陵自请率部到兰干山南，以分单于兵。陵至浚稽山，被匈奴大军围困，兵败而降。事见《汉书·李陵传》。

### 11 远使海曲春夜多怀<sup>①</sup>

长啸三春晚，端居百虑盈<sup>②</sup>。未安胡蝶梦<sup>③</sup>，遽切鲁禽情<sup>④</sup>。别岛连寰海，离魂断戍城。流星疑伴使<sup>⑤</sup>，低月似依营。怀禄宁期达<sup>⑥</sup>？牵时匪徇名<sup>⑦</sup>。艰虞行已远，时迹自相惊<sup>⑧</sup>。

①海曲：汉县名，治所在今山东日照市。②端居：犹言平居。③胡蝶梦：见36·29·5②。④鲁禽情：昔有鸟止于鲁郊，鲁君悦之，飧以太牢，奏以韶乐。此鸟反而忧悲，不思饮食。事见《庄子·达生》。⑤“流星”句：《晋书·天文志》：“流星，天使也。”⑥怀禄：留恋官爵。期：期望。达：显贵。⑦匪（fēi）：非。徇名：舍身为名。⑧时：全诗校：“一作昧。”

### 12 早发诸暨<sup>①</sup>

征夫怀远路，夙驾上危峦<sup>②</sup>。薄烟横绝巘<sup>③</sup>，轻冻涩回湍<sup>④</sup>。野雾连空暗，山风入曙寒。帝城临灞浹<sup>⑤</sup>，禹穴枕江干<sup>⑥</sup>。橘性行应化<sup>⑦</sup>，蓬心去不安<sup>⑧</sup>。独掩穷途泪<sup>⑨</sup>，长歌行路难<sup>⑩</sup>。

①诸暨：县名，今属浙江。②夙驾：早起驾车出行。危峦：高山。③绝巘（yǎn）：险峻的山峰。④回湍：回旋的急流。⑤帝城：指长安。灞浹：灞水之滨。⑥禹穴：见42·29①。江干：江岸。⑦“橘性”句：见26·13④。⑧蓬心：比喻浮浅，心无主见。语出《庄子·逍遥游》。⑨穷途泪：见27·11②。⑩行路难：见29·25①

### 13 望月有所思<sup>①</sup>

九秋凉风肃<sup>②</sup>，千里月华开。圆光随露湛<sup>③</sup>，碎影逐波来。似霜明玉砌<sup>④</sup>，如镜写珠胎<sup>⑤</sup>。晚色依关近，边声杂吹哀。离居分照耀，怨绪共徘徊。自绕南飞羽<sup>⑥</sup>，空忝北堂才<sup>⑦</sup>。

①梁刘孝绰有《望月有所思》诗。②风：全诗校：“一作气。”③圆光：月亮。湛：澄清。④玉砌：玉石台阶。⑤写：照。珠胎：蚌壳中的珍珠。⑥南飞羽：

见67·7②。⑦忝（tiǎn）：有愧于。陆机《拟明月何皎皎》：“安寝北堂上，明月入我牖。照之有馀晖，揽之不盈手。”

### 14 送吴七游蜀

日观分齐壤<sup>①</sup>，星桥接蜀门<sup>②</sup>。桃花嘶别路<sup>③</sup>，竹叶泻离樽<sup>④</sup>。夏老兰犹茂<sup>⑤</sup>，秋深柳尚繁<sup>⑥</sup>。雾销山望迥，风高野听喧。劳歌徒欲奏，赠别竟无言。唯有当秋月，空照野人园。

①日观：泰山日观峰。齐壤：齐地，即今山东境内，指送别分手之处。②星桥：七星桥。参见1·44①。③桃花：身上有红色花斑的马。④竹叶：酒名。参见5·8③。樽（zūn）：酒杯。⑤老：全诗校：“一作尽。”⑥深：全诗校：“一作新。”

### 15 西行别东台详正学士<sup>①</sup>

意气坐相亲，关河别故人。客似秦川上<sup>②</sup>，歌疑易水滨<sup>③</sup>。塞荒行辨玉<sup>④</sup>，台远尚名轮<sup>⑤</sup>。洩井怀边将<sup>⑥</sup>，寻源重汉臣<sup>⑦</sup>。上苑梅花早，御沟杨柳新。只应持此曲，别作边城春。

①东台：官署名。龙朔二年（662），改门下省为东台。详正学士：官名。东台置弘文馆，有详正学士，专管校理图籍古书。诗当作于咸亨元年（670），说见《骆临海集笺注》。②“客似”句：古乐府《陇头歌》：“陇头流水，鸣声幽咽。遥望秦川，肝肠断绝。”似：全诗校：“一作自。”③“歌疑”句：见66·1⑦。疑：全诗校：“一作从。”④“塞荒”句：谓玉塞，即玉门关，故址在今甘肃敦煌市西北。⑤“台远”句：谓轮台，唐县名，在今新疆米泉县。⑥“洩井”句：用耿恭事。参见56·9⑤。⑦寻源：用张骞事。参见48·19⑧。

### 16 和王记室从赵王春日游陀山寺<sup>①</sup>

鸟隼陪访道<sup>②</sup>，鸞岭狎栖真<sup>③</sup>。四禅明静业<sup>④</sup>，三空广胜因<sup>⑤</sup>。祥河疏叠涧，慧日皎重轮<sup>⑥</sup>。叶暗龙宫密<sup>⑦</sup>，花明鹿苑春<sup>⑧</sup>。雕谈筌奥旨<sup>⑨</sup>，妙辩漱玄津<sup>⑩</sup>。雅曲终难和，徒自奏巴人<sup>⑪</sup>。

①记室：王府属官，掌章表书记文檄。赵王：名福，太宗第十三子。历官秦州、梁州都督，咸亨元年



(670) 卒。两《唐书》有传。②鸟旂：即隼旂，见65·18⑥。③鹭岭：见6·2⑧。狎(xiá)：亲近。栖真：修身养性。④四禅：见42·25②。⑤三空：谓空、无相、无愿之三解脱。此三者共明空理，故曰三空。胜因：善因，与“恶业”相对。⑥慧日：佛教谓佛之智慧如同太阳普照世间。见《法华经·普门品》。重轮：日月外围所现之光圈。⑦龙宫：见42·30③。⑧鹿苑：即鹿野苑，在中天竺波罗奈国，释迦牟尼始说法之所。佛教传说，佛前世为波罗痾斯国王，有林苑养鹿，每日一鹿供王食膳。有一母鹿临产，鹿王菩萨请以身代之，王感念菩萨仁慈，悉放群鹿。故有鹿野之称。事见《大唐西域记》卷七。这里借指寺院。⑨雕谈：战国齐人驺衍“言天事”，善闕辨；驺奭“采驺衍之术以纪文”。齐人因称驺衍为“谈天衍”、驺奭为“雕龙奭”。见《史记·孟子荀卿传》。筌(quán)：捕鱼的竹器。得鱼忘筌，得意忘言，庄子用来比喻言语。这里用作动词。⑩玄津：玄妙的津途。指佛法。⑪巴人：见1·1·4③。

## 17 夏日夜忆张二

伏枕忧思深①，拥膝独长吟②。烹鲤无尺素③，筌鱼劳寸心④。疏麻空有折⑤，芳桂湛无斟⑥。广庭含夕气，闲宇澹虚阴。织虫垂夜砌⑦，惊鸟栖暝林。欢娱百年促，羸病一生侵。讵堪孤月夜，流水入鸣琴⑧。

①伏枕：伏于枕上。《诗·陈风·泽陂》：“寤寐无为，辗转伏枕。”②“拥膝”句：见66·11⑥。③烹鲤：见38·20⑤。④筌鱼：见24·7③。⑤疏麻：见66·1③。⑥芳桂：指桂酒。湛(zhàn)：澄清。⑦织虫：促织，即蟋蟀。砌：台阶。⑧“流水”句：见5·27·21①。

## 18 寒夜独坐游子多怀简知己①

故乡眇千里②，离忧积万端。鹑服长悲碎③，蜗庐未卜安④。富钩徒有想⑤，贫铗为谁弹⑥？柳秋风叶脆，荷晓露文团。晚金丛岸菊，馀佩下幽兰⑦。伐木伤心易⑧，维桑归去难⑨。独有孤明月，时照客庭寒。

①简：书写寄送。②眇：远。③鹑服：见67·25②。④蜗庐：比喻居室极为狭小。卜：用占卜来选择居处。⑤富钩：传说有鸩飞入京兆张氏怀中，化为金钩，从此张氏子孙渐富，资财万倍。事见《搜神记》

卷九。⑥“贫铗”句：见66·12⑨。⑦“馀佩”句：屈原《离骚》：“纫秋兰以为佩。”⑧“伐木”句：见37·25⑦。⑨维桑：指故乡。参见26·20⑦。

## 19 在军中赠先还知己

蓬转俱行役①，瓜时独未还②。魂迷金阙路③，望断玉门关④。献凯多惭霍⑤，论封几谢班⑥。风尘催白首，岁月损红颜。落雁低秋塞，惊凫起暝湾⑦。胡霜如剑铍，汉月似刀环。别后边庭树，相思几度攀。

①蓬转：蓬草根浅，随风飘转。比喻漂泊者。②瓜时：见本卷9⑩。③金阙：宫阙。④玉门关：故址在今甘肃省敦煌市西北。⑤献凯：古时战胜后进献俘虏和战利品。霍：霍去病。六击匈奴，斩虏首十一万馀级，开河西、酒泉之地。事见《史记》、《汉书》本传。⑥“论封”句：用班超事。参见23·1·2⑫。封，全诗校：“一作功。”⑦凫：野鸭。

## 20 秋日山行简梁大官

乘马陟层阜①，回首睇山川②。攒峰衔宿雾③，叠嶂架寒烟④。百重含翠色，一道落飞泉。香吹分岩桂，鲜云抱石莲。地偏心易远⑤，致默体逾玄⑥。得性虚游刃⑦，忘言已弃筌⑧。弹冠劳巧拙⑨，结绶倦牵缠⑩。不如从四皓⑪，丘中鸣一弦⑫。

①陟：登。层阜：重叠的山丘。②睇(di)：斜视。③攒(cuán)峰：聚集在一起的山峰。④叠嶂(yān)：重叠的山峰。⑤“地偏”句：化用陶潜《饮酒》其五“心远地自偏”。⑥“致默”句：扬雄《解嘲》：“是故知玄知默，守道之极。”⑦得性：掌握事物的规律。游刃：庖丁善于解牛，运刀于骨节间，“恢恢乎其于游刃必有馀地矣，是以十九年而刀刃若新发于硎”。事见《庄子·养生主》。⑧忘言弃筌：见24·7③。⑨弹冠：见29·10⑤。⑩结绶：见37·39②。⑪四皓：见22·1⑬。⑫“丘中”句：左思《招隐诗》：“岩穴无结构，丘中有鸣琴。”一弦，用孙登事，见30·50·1④。

## 21 晚泊江镇

四运移阴律①，三翼泛阳侯②。荷香销晚夏，菊气入新秋。夜乌喧粉堞③，宿雁下芦洲。海

雾笼边徼<sup>④</sup>，江风绕戍楼。转蓬惊别渚<sup>⑤</sup>，徙  
橘怆离忧<sup>⑥</sup>。魂飞灞陵岸<sup>⑦</sup>，泪尽洞庭流。振  
影希鸿陆<sup>⑧</sup>，逃名谢蚁丘<sup>⑨</sup>。还嗟帝乡远<sup>⑩</sup>，  
空望白云浮。

①四运：阴阳四时运行，各得其序。即四季。阴律：即阴气，此指秋气。②三翼：古时船分大翼、中翼、小翼，合称三翼。阳侯：传说中的波神。事见《淮南子·览冥》。③堞(dié)：城上如齿状的矮墙，俗称女墙。④边徼(jiào)：边界。⑤转蓬：见19·12③。⑥徙橘：见26·13④。⑦灞陵岸：王粲《七哀诗》：“南登灞陵岸，回首望长安。”⑧振影：陆机《谢平原内史表》：“振影拔迹，顾邈同列。”意谓超出同辈。鸿陆：鸿渐于陆。见49·61⑤。⑨谢：愧，不如。蚁丘：春秋时，楚国隐士熊宜僚隐居于蚁丘。孔子称其“自埋于民，自藏于畔。其声销，其志无穷。其口虽言，其心未尝言。方且与世违，而心不屑与之俱，是陆沉者也。”为避征召，又逃离蚁丘，不知所往。事见《庄子·则阳》。⑩帝乡：京城。

## 22

浮槎<sup>①</sup>并序

游目川上<sup>②</sup>，观一浮槎，泛泛然若木偶之乘流，迷不知其所适也<sup>③</sup>。观其根柢盘屈，枝干扶疏<sup>④</sup>，大则有栋梁舟楫之材，小则有轮辕榱桷之用<sup>⑤</sup>。非夫禀乾坤之秀气，含宇宙之淳精，孰能负凌云概日之资<sup>⑥</sup>，抱积雪封霜之骨？向使怀材幽藪<sup>⑦</sup>，藏颖重岩<sup>⑧</sup>，绝望于岩廊之荣<sup>⑨</sup>，遗形于斤斧之患<sup>⑩</sup>，固可垂阴万亩，悬映九霄，与建木较其短长<sup>⑪</sup>，将大椿齐其年寿者<sup>⑫</sup>。而委根险岸，托质畏途，上为疾风冲飙所摧残，下为奔浪迅波所激射。基由壤括<sup>⑬</sup>，势以地危<sup>⑭</sup>，岂盛衰之理系乎时<sup>⑮</sup>，封植之道存乎我<sup>⑯</sup>？一坠泉谷，万里飘沦，与波浮沉，随时逝止<sup>⑰</sup>。虽殷仲文叹生意已尽<sup>⑱</sup>，孔宣父知朽质难雕<sup>⑲</sup>，然而遇良工，逢仙客，牛砚可托<sup>⑳</sup>，玉璜之路非遥<sup>㉑</sup>；匠石先谈<sup>㉒</sup>，万乘之器何远<sup>㉓</sup>。故材用与不用<sup>㉔</sup>，时也。悲夫！然知万物之相应感者，亦奚必同声同气而已哉<sup>㉕</sup>？感而赋诗，贻诸同疾云尔。

昔负千寻质<sup>②</sup>，高临九仞峰<sup>③</sup>。真心凌晚桂，劲节掩寒松。忽值风飙折，坐为波浪冲<sup>④</sup>。摧残空有恨，拥肿遂无庸<sup>⑤</sup>。渤海三千里，泥沙几万重。似舟飘不定，如梗泛何从<sup>⑥</sup>？仙客终难托，良工岂易逢？徒怀万乘器，谁为一先

容<sup>⑦</sup>？

①浮槎：水中浮木。②游目：流览顾盼。③“泛泛然”二句：《史记·孟尝君传》载：土偶人谓木偶人曰：“今天雨，流子而行，未知所止息也。”泛泛然，漂浮貌。适：往。④扶疏：繁茂纷披貌。⑤榱桷(cuījué)：椽子。⑥凌云概日：高入云霄，与日同高。概，平。语出徐陵《玉台新咏序》。⑦向使：假使。⑧颖：芒，尖。比喻杰出的才能。⑨岩廊：指庙堂与朝廷。⑩斤斧：斧头。⑪建木：神话中的大树。高百仞无枝，日中无影，众神由此上下。见《山海经·海内经》、《淮南子·地形训》。⑫将：与，和。大椿：《庄子·逍遥游》：“上古有大椿者，以八千岁为春，八千岁为秋。”⑬基：根基。壤：土。括：约束，限制。⑭以：因为。⑮系：涉及，关系。⑯封植：栽培。⑰逝止：漂流与止住。⑱“殷仲文”句：见67·36④。⑲“孔宣父”句：见24·7⑬。⑳牛砚：用海客乘槎至银河事，见19·8⑥。㉑玉璜：用吕尚钓璜事，见42·7⑪。㉒匠石：见36·14⑩。㉓万乘之器：皇帝所用的器物。㉔“故材”句：曹植《陈审举表》：“五帝之世非皆智，三季之末非皆愚，用与不用，知与不知也。”㉕奚：何。同气同声：《易·乾》：“同声相应，同气相求。”㉖寻：八尺。㉗仞：七尺，一说八尺。㉘坐：遂。㉙拥肿：隆起不平直。语出《庄子·逍遥游》：“吾有大树，……其大本拥肿而不中绳墨。”无庸：无用。㉚梗泛：见38·52⑦。㉛“徒怀”二句：邹阳《狱中上书自明》：“蟠木根柢，轮囷离奇，而为万乘器者，何则？以左右先为之容也。”

## 23

## 晚泊河曲

三秋倦行役<sup>①</sup>，千里泛归潮。通波竹箭水<sup>②</sup>，轻舸木兰桡<sup>③</sup>。金堤连曲岸<sup>④</sup>，贝阙影浮桥<sup>⑤</sup>。水净千年近<sup>⑥</sup>，星飞五老遥<sup>⑦</sup>。叠花开宿浪，浮叶下凉飇。浦荷疏晚葍<sup>⑧</sup>，津柳渍寒条。栖惶劳梗泛<sup>⑨</sup>，凄断倦蓬飘<sup>⑩</sup>。仙槎不可托<sup>⑪</sup>，河上独长谣。

①三秋：秋季三个月。②竹箭水：见66·17⑩。③木兰桡(ráo)：用木兰制成的船桨。④金堤：坚固的堤。⑤贝阙：见22·11⑥。⑥“水净”句：见12·18·9③。⑦五老：见16·5·6①。⑧葍(di)：莲子。⑨栖惶：不安定貌。梗泛：见38·52⑦。⑩凄断：悲痛欲绝。蓬飘：蓬草被风卷起飘转空中。比喻四处飘零。



①仙槎：见19·8⑥。

## 24 早发淮口望盱眙<sup>①</sup>

养蒙分四渎<sup>②</sup>，习坎奠三荆<sup>③</sup>。徙帝留餘地<sup>④</sup>，  
封王表旧城<sup>⑤</sup>。岸昏涵蜃气<sup>⑥</sup>，潮满应鸡声<sup>⑦</sup>。  
洲迴连沙静，川虚积溜明。一朝从捧檄<sup>⑧</sup>，千  
里倦悬旌<sup>⑨</sup>。背流桐柏远<sup>⑩</sup>，逗浦木兰轻<sup>⑪</sup>。  
小山迷隐路<sup>⑫</sup>，大块切劳生<sup>⑬</sup>。唯有贞心在，  
独映寒潭清。

①淮口：此指淮河入洪泽湖处，在今江苏盱眙县。盱眙(xūyí)：汉唐县名，今属江苏。②养蒙：《易·蒙》：“蒙以养正。”四渎：长江、黄河、淮河、济水。③习坎：《易·坎》：“水洊至，习坎。”三荆：即三楚。《史记·货殖传》以淮北、沛、汝南为西楚，彭城以东、吴、广陵为东楚，衡山、九江、豫章、长沙为南楚。④“徙帝”句：秦末，项梁立楚怀王孙心为楚怀王，建都盱眙，后迁彭城。项羽自立为西楚霸王后，尊怀王为义帝，徙于长沙郴县，又使人击杀于江中。事见《史记·项羽本纪》。盱眙城东有义帝祠，见《太平寰宇记》。⑤“封王”句：《汉书·元帝纪》：“元始二年夏四月，立江都易王孙盱台侯官为广川王。”⑥蜃气：即海市蜃楼，古人误以为是蜃所吐气而成。蜃(shèn)，大蚌。⑦“潮满”句：传说海中山上有石鸡，每潮水将至，辄鸣相应，故称伺潮鸡。见《神异经·东荒经》、《述异记》卷上。⑧捧檄：见48·34④。⑨悬旌：比喻心神不定。⑩桐柏：山名，在今河南桐柏县西南。淮河发源于此。⑪逗：停留。木兰：指用木兰制成的船。⑫小山：指淮南小山，淮南王门客之号。《楚辞·招隐士》，乃淮南小山所作。⑬“大块”句：语出《庄子·大宗师》：“夫大块载我以形，劳我以生。”

## 25 边城落日

紫塞流沙北<sup>①</sup>，黄图灞水东<sup>②</sup>。一朝辞俎豆<sup>③</sup>，  
万里逐沙蓬。候月恒持满<sup>④</sup>，寻源屡凿空<sup>⑤</sup>。  
野昏边气合，烽迴戍烟通。膂力风尘倦<sup>⑥</sup>，疆  
场岁月穷。河流控积石<sup>⑦</sup>，山路远崆峒<sup>⑧</sup>。壮  
志凌苍兕<sup>⑨</sup>，精诚贯白虹<sup>⑩</sup>。君恩如可报，龙  
剑有雌雄<sup>⑪</sup>。

①紫塞：见29·5②。流沙：沙漠。②黄图：帝都。灞

水：在陕西中部，渭河支流。③俎(zǔ)豆：祭祀时盛祭品的器具。《论语·卫灵公》：“俎豆之事，则尝闻之矣；军旅之事，未之学也。”作者曾任奉礼郎，后从军，故云“辞俎豆”。④候月：等待战机。《史记·匈奴传》：“举事而候星月，月盛壮则攻战，月亏则退兵。”持满：拉满弓弦。⑤寻源：用张骞事，见48·19⑧。凿空：开通。⑥“膂力”句：荀济《赠阴梁州》：“肌肤积霜露，膂力倦风尘。”⑦积石：山名，亦关名。在甘肃省临夏县西北，与青海交界。⑧崆峒：山名。在甘肃省平凉市西。⑨苍兕(sì)：水兽名，能覆舟。吕尚佐周武王伐纣，渡河时呼“苍兕”为誓，要部下尽快渡水。事见《史记·齐太公世家》。⑩贯白虹：见54·5③。⑪“龙剑”句：见37·76·1⑤。

## 26 宿温城望军营<sup>①</sup>

虏地寒胶折<sup>②</sup>，边城夜柝闻<sup>③</sup>。兵符关帝阙，  
天策动将军<sup>④</sup>。塞静胡笳微<sup>⑤</sup>，沙明楚练分<sup>⑥</sup>。  
风旗翻翼影<sup>⑦</sup>，霜剑转龙文<sup>⑧</sup>。白羽摇如月<sup>⑨</sup>，  
青山断若云。烟疏疑卷幔，天尘似销氛<sup>⑩</sup>。投  
笔怀班业<sup>⑪</sup>，临戎想霍勋<sup>⑫</sup>。还应雪汉耻，持  
此报明君。

①温城：《晋书·唐彬传》载：唐彬镇守幽州时，曾复修秦长城，自温城至碣石，绵亘三千里。则温城当在今河北西北部至山西北部一带。②胶折：见23·1·1⑦。③柝(tuò)：巡夜所敲的木梆。④天策：星名，即傅说星。见《左传·僖公五年》。又，武德四年，唐高祖加号李世民为天策上将。⑤胡笳：古代北方民族的管乐器。塞：全诗校：“一作戍。”⑥楚练：《左传·襄公三年》载：楚子重使邓廖帅组甲三百，被练三千以伐吴。练，白色的熟绢，用作甲里，步卒所服。⑦翼影：旗帜上有鸟隼的图象，故曰翼影。⑧霜剑：剑刃锋利而白。龙文：龙形的花纹。⑨白羽：指军队主帅所执的指挥旗。《孔子家语·致思》：“子路进曰：‘由愿得白羽若月，赤羽若日。’”⑩氛：凶戾之气。⑪“投笔”句：用班超事，见18·5③。⑫霍：原作“顾”，据《骆临海集笺注》改。霍勋：用霍去病建功事，见本卷19⑤。

## 27 过故宋<sup>①</sup>

旧国千年尽<sup>②</sup>，荒城四望通。云浮非隐帝<sup>③</sup>，  
日举类游童<sup>④</sup>。绮琴朝化洽<sup>⑤</sup>，祥石夜论空<sup>⑥</sup>。  
马去遥奔郑<sup>⑦</sup>，蛇分近带丰<sup>⑧</sup>。池文敛束水，

竹影漏寒丛<sup>⑨</sup>。园兔承行月<sup>⑩</sup>，川禽避断风。  
故宋诚难定，从梁事未工<sup>⑪</sup>。唯当过周客<sup>⑫</sup>，  
独愧吴台空<sup>⑬</sup>。

①宋：古国名。周武王灭商，封商王纣之子武庚于旧都（今河南商丘）。武庚叛乱被杀，又封微子，为宋国。战国时为齐国所灭。唐时为宋州宋城县。②旧国：指宋国。③“云浮”句：用刘邦事，见10·1·7⑤。④“日举”句：用黄帝事，见1·11④。⑤绮琴：即绿绮琴，为汉司马相如之琴。这里泛指琴。朝化洽：用宓子贱事，见28·13⑥。⑥祥石：指陨石。《左传·僖公十六年》：“春，陨石于宋五，陨星也。”⑦“马去”句：鲁宣公二年，郑人伐宋，宋将华元御敌，战前杀羊犒军，其御者羊斟不得食。及战，羊斟曰：“畴昔之羊，子为政；今日之事，我为政。”乃驱车奔入郑军，宋军因此大败，华元被俘。事见《左传·宣公二年》。⑧“蛇分”句：用刘邦事，见31·8⑦。⑨“池文”二句：宋城有清冷池、修竹园，皆在汉梁孝王故宫内。见《太平寰宇记》。⑩园兔：宋城有兔园，梁孝王筑。参见49·62⑥。⑪从梁：用梁孝王招延宾客事，见46·1④。⑫过周客：《诗·王风·黍离序》曰：“《黍离》，闵宗周也。周大夫行役至于宗周，过故宗庙宫室，尽为禾黍，闵周室之颠覆，彷徨不忍去而作是诗也。”⑬吴台空：见本卷8③。

## 28 边夜有怀

汉地行逾远，燕山去不穷<sup>①</sup>。城荒犹筑怨<sup>②</sup>，  
碣毁尚铭功<sup>③</sup>。古戍烟尘满，边庭人事空。夜  
关明陇月<sup>④</sup>，秋塞急胡风。倚伏良难定<sup>⑤</sup>，荣  
枯岂易通<sup>⑥</sup>？旅魂劳泛梗<sup>⑦</sup>，离恨断征蓬。苏  
武封犹薄<sup>⑧</sup>，崔駟宦不工<sup>⑨</sup>。惟馀北叟意<sup>⑩</sup>，  
欲寄南飞鸿。

①燕山：山名。自河北蓟县东南蜿蜒而东，经玉田、丰润直到海滨，绵延数百里。穷：止，尽。②城：长城。筑怨：秦人修筑长城之怨。语出班彪《北征赋》。③“碣毁”句：用窦宪事，见17·17⑤。④陇：山名，在陕西陇县西南。这里泛指边地之山。⑤倚伏：见17·2⑫。⑥荣枯：比喻政治上的得志和失意。⑦泛梗：见38·52⑦。⑧“苏武”句：苏武出使匈奴，被幽禁，历十九年始归，拜为典属国，秩中二千石。参见30·6③。⑨“崔駟”句：见31·4②。⑩北叟：即塞翁，见28·19④。

## 29 伤祝阿王明府<sup>①</sup>并序

夫心之悲矣，非关春秋之气；声之哀也，岂移金石之音<sup>②</sup>。何则？事感则万绪兴端，情应则百忧交轸<sup>③</sup>。是以宣尼旧馆，流襟动激楚之悲<sup>④</sup>；孟尝高台，承睫下闻琴之泪<sup>⑤</sup>。祝阿王明府，毓德丹穴<sup>⑥</sup>，袭吉黄裳<sup>⑦</sup>，灵基峙金阙之峰<sup>⑧</sup>，层源濑玉轮之坂<sup>⑨</sup>。既而鸿飞渐陆<sup>⑩</sup>，将聘平舆之龙<sup>⑪</sup>；鹤鸣在阴<sup>⑫</sup>，爰绊朝歌之骥<sup>⑬</sup>。乃当名悬闾月<sup>⑭</sup>，德贯陈星<sup>⑮</sup>；岂徒剧切梦琼<sup>⑯</sup>，掩沉连石<sup>⑰</sup>？嗟乎！轮消桂魄<sup>⑱</sup>，骊珠毁贝阙之前<sup>⑲</sup>；斗散紫氛，龙剑没延平之水<sup>⑳</sup>。某昔承嘉惠，曲荷恩光。留连啸歌，从容风月。抚心陈迹<sup>㉑</sup>，泣血涟如<sup>㉒</sup>。然而始终者万物之大归<sup>㉓</sup>，生死者百年之常分<sup>㉔</sup>。虽则知理之可有，而未晓情之可无。聊缀悲歌<sup>㉕</sup>，敢贻同好。诸君或缔交三益<sup>㉖</sup>，列宰一司；或协契筌蹄<sup>㉗</sup>，投心胶漆<sup>㉘</sup>。如比肩于千里<sup>㉙</sup>，遽伤魂于九原<sup>㉚</sup>。既切芝焚，弥深蕙叹<sup>㉛</sup>。盍言四始<sup>㉜</sup>，同赋七哀<sup>㉝</sup>。庶兰室流薰，袭遗芳而化德<sup>㉞</sup>；故蓬心申拙<sup>㉟</sup>，效庸音于起予<sup>㊱</sup>。触目多怀，周增流恻。

洛川真气上<sup>㊲</sup>，重泉惠政融<sup>㊳</sup>。含章光后烈<sup>㊴</sup>，  
继武嗣前雄<sup>㊵</sup>。与善良难验<sup>㊶</sup>，生涯忽易穷。  
翔鳧犹化履<sup>㊷</sup>，狎雉尚驯童<sup>㊸</sup>。钱满荒阶绿<sup>㊹</sup>，  
尘浮虚帐红。夏馥将宿草<sup>㊺</sup>，秋近未惊蓬<sup>㊻</sup>。  
烟晦泉门闭<sup>㊼</sup>，日尽夜台空<sup>㊽</sup>。谁堪孤陇外<sup>㊾</sup>，  
独听白杨风<sup>㊿</sup>。

①祝阿：汉唐县名，今山东禹城县。明府：县令的别称。②“夫心”四句：庾信《思旧铭序》：“人之戚也，既非金石所移；士之悲也，宁有春秋之异？”③轸：痛。④“是以”二句：《礼记·檀弓上》：“孔子之卫，遇旧馆人之丧，入而哭之哀。”宣尼：汉平帝元始元年，追谥孔子为褒成宣尼公。旧馆：从前住过的馆舍。激楚：乐曲名。参见16·6·5③。⑤“孟尝”二句：见38·42②。⑥毓德：育德。丹穴：见49·43①。⑦袭吉黄裳：见29·1·6⑫。⑧金阙：《神异经·西北荒经》载：西北荒中有二金阙，高百丈，是为天门。⑨玉轮坂：见39·32⑳。⑩鸿飞渐陆：见49·61⑤。⑪平舆之龙：见59·3⑤。⑫鹤鸣在阴：见67·18⑥。⑬“爰绊”句：吴质《答东阿王书》：“今处此而求大功，犹绊良骥之足，而责以千里之任。”时吴质为朝歌县长，故云“绊朝歌之骥”。⑭名悬闾月：见20·5⑫。



⑮德贯陈星：见41·33④。⑯梦琼：《左传·成公十七年》载：声伯梦涉洹水，有人给他琼瑰，食之，泣而泪化为琼瑰，盈其怀。不久，声伯卒。盖古代人死之后，口含珠玉而葬之，故以梦食琼瑰为死亡之兆。⑰连石：神话中山名，在西北，日将落之处。《淮南子·天文训》：“日至于渊虞，是谓高春；至于连石，是谓下春。”⑱桂魄：月亮的别称。⑲骊珠：见65·6⑰。贝阙：见22·11⑥。⑳“斗散”二句：见37·76·1⑤。㉑抚心：以手摸胸，表示感情的动作。陈迹：往事。㉒泣血涟如：语出《易·屯》：“上六，乘马班如，泣血涟如。”㉓始终：谓有始就会有终。大归：最终的归宿。陆机《吊魏武帝文》：“夫始终者，万物之大归；生死者，性命之区域。”㉔常分（fèn）：定分。《颜氏家训·终制》：“死者，人之常分，不可免也。”㉕聊：姑且。缀：写作。㉖缔（dì）：结交。三益：孔子以友直、友谅、友多闻为益者三友。见《论语·季氏》。㉗筌蹄：见24·7⑩。㉘胶漆：见34·6⑦。㉙比肩：并肩。《鬻子》曰：“贤士千里而有一人，则犹比肩也。”谓朋友相距再远，也觉得亲近。㉚遽（jù）：疾，速。九原：见67·43·3⑥。㉛芝焚、蕙叹：见26·13⑤。㉜盍（hé）：何不。四始：《诗·序》谓《诗经》有四始。郑玄以风、小雅、大雅、颂四者为王道兴衰之所由始，故曰四始。这里借指诗歌。㉝七哀：乐府诗题，起于汉末。或曰痛而哀、义而哀、感而哀、怨而哀、耳目闻见而哀、口叹而哀、鼻酸而哀为七哀。㉞“兰室”二句：《孔子家语·六本》：“与善人居，如入芝兰之室，久而不闻其香，即与之化矣。”薰，香气。㉟蓬心：见本卷12⑧。㊱庸音：平凡之作。起予：见38·20②。㊲洛川真气：用仙人王子乔事，见15·4·3④。㊳重泉：汉县名，在今陕西蒲城县。东汉王阜为重泉令，大旱，阜抑夺豪强，天降霖雨，有鸾鸟集于学宫。事见《东观汉记》。㊴含章：含美于内。《易·坤》：“含章可贞。”后烈：后代。㊵继武：继承前人的业绩。武，足迹。㊶“与善”句：见26·13⑩。㊷翔鳧：用王子乔事，见20·28⑩。㊸狎雉：用鲁恭事，见29·24⑩。㊹钱：指苔藓，一名绿钱。㊺宿草：见41·57·3③。㊻惊蓬：蓬草根浅，秋风一起，根拔而飞。㊼泉门：墓门。泉，黄泉。㊽夜台：坟墓。尽：全诗校：“一作远。”㊾陇：通“垆”。坟墓。㊿白杨风：《古诗十九首》其十四：“古墓犁为田，松柏摧为薪。白杨多悲风，萧萧愁杀人。”

### 30 四月八日题七级<sup>①</sup>

化城分鸟堞<sup>②</sup>，香阁俯龙川<sup>③</sup>。复栋侵黄道<sup>④</sup>，

重檐架紫烟。铭书非晋代，壁画是梁年。霸略今何在<sup>⑤</sup>，王宫尚岿然<sup>⑥</sup>。二帝曾游圣，三卿是偶贤。因兹游胜侣<sup>⑦</sup>，超彼托良缘。我出有为界<sup>⑧</sup>，君登非想天<sup>⑨</sup>。悠悠青旷里，荡荡白云前。今日经行处，曲音号盖烟。

①四月八日：相传为释迦牟尼生日。七级：七层佛塔。《骆临海集笺注》谓即杭州灵隐寺之塔。②化城：见45·15⑦。鸟堞（dié）：即雉堞。城墙长三丈广一丈为雉。堞，女墙，亦泛指城墙。③香阁：见38·31②。龙川：水名，在越州。参见67·33⑤。④复：重叠。复栋犹言层楼。侵：高入。黄道：古人认为太阳绕地而行，黄道就是想像中太阳绕地的轨道。这里指天际。⑤霸略：霸者的谋略。⑥岿（kuī）然：屹立貌。⑦胜侣：良伴。因：全诗校：“一作昔。”⑧有为：佛教指因缘所生的世间事物。⑨非想天：佛教语。即非想非非想天，为无色界第四天，三界之顶，诸天之最胜者。非想，谓非有想。

### 31 和孙长史秋日卧病<sup>①</sup>

霍第疏天府<sup>②</sup>，潘园近帝台<sup>③</sup>。调弦三妇至<sup>④</sup>，置驿五侯来<sup>⑤</sup>。尚想欢娱洽，吁嗟岁月催。金坛分上将<sup>⑥</sup>，玉帐引瓌材<sup>⑦</sup>。决胜鲸波静<sup>⑧</sup>，腾谋鸟谷开<sup>⑨</sup>。白云淮水外，紫陌灞陵隈<sup>⑩</sup>。节变惊衰柳<sup>⑪</sup>，笳繁思落梅<sup>⑫</sup>。调神和玉烛<sup>⑬</sup>，挾藻握珠胎<sup>⑭</sup>。怅矣欣怀土<sup>⑮</sup>，居然欲死灰<sup>⑯</sup>。还因承雅曲<sup>⑰</sup>，暂喜跃沉颰<sup>⑱</sup>。

①长史：见45·21①。②霍第：用霍去病事，见48·25⑤。疏：远。天府：此指长安。③潘园：用潘岳事，见42·10①。帝台：山名，在伊阙西南。见《初学记》卷八。此代指洛阳。④“调弦”句：古乐府《相逢行》：“大妇织绮罗，中妇织流黄。小妇无所为，挟瑟上高堂。……丈人且安坐，调弦未遽央。”⑤五侯：河平二年，汉成帝同日封其舅王谭、王商等五人为侯，世称五侯。见《汉书·元后传》。又东汉延熹二年，桓帝封宦官单超、徐璜等五人为侯，亦称五侯。见《后汉书·单超传》。⑥金坛：主将所居之处。参见38·23④。⑦玉帐：征战时主将所居的军帐。瓌（guī）材：杰出的人才。⑧鲸波：巨浪。喻叛乱。⑨鸟谷：传说中地名，在大荒之东。见《吕氏春秋·求人》。⑩灞陵：汉文帝之陵，在今西安市东。⑪节：季节。⑫落梅：即《梅花落》，乐曲名。⑬玉烛：见16·7·5⑦。



⑭揆(yàn)藻:铺张辞藻,施展文才。珠胎:珠生于蚌壳中,故称。握珠:见23·7⑬。⑮怀土:怀念故乡。《论语·里仁》:“小人怀土。”⑯居然:安然。死灰:已熄灭的冷灰。《庄子·齐物论》:“形固可使如槁木,而心固可使如死灰乎?”⑰雅曲:指孙长史的诗作。⑱沉鳃:沉没于深水中的鱼,喻失意的人。诗人自称。

### 32 饯郑安阳入蜀

彭山折坂外<sup>①</sup>,井络少城隈<sup>②</sup>。地是三巴俗<sup>③</sup>,人非百里材<sup>④</sup>。畏途君怅望<sup>⑤</sup>,岐路我徘徊<sup>⑥</sup>。心赏风烟隔,容华岁月摧。遥遥分凤野<sup>⑦</sup>,去去转龙媒<sup>⑧</sup>。遗锦非前邑<sup>⑨</sup>,鸣琴即旧台<sup>⑩</sup>。剑门千仞起<sup>⑪</sup>,石路五丁开<sup>⑫</sup>。海客乘槎渡<sup>⑬</sup>,仙童取竹回<sup>⑭</sup>。魂将离鹤远,思逐断猿哀<sup>⑮</sup>。唯有双凫舄<sup>⑯</sup>,飞去复飞来。

①彭山:在今四川灌县。山:全诗校:“一作门。”折坂:即九折坂,在四川荣经县。②井络:左思《蜀都赋》:“岷山之精,上为井络。”少(shào)城:今四川成都市旧府城的南城为太城,其西城称少城。见《元和郡县图志·成都府》。③三巴:指巴郡、巴东、巴西。其俗质直好义,土风敦厚。④百里材:只能治理一县之才。《三国志·庞统传》:“庞统以从事守耒阳令,在县不治,免官。吴将鲁肃遗先主书曰:‘庞士元非百里才也,使处治中、别驾之任,始当展其骥足耳’”意谓大材小用。⑤畏:全诗校:“一作长。”⑥岐:全诗校:“一作别。”⑦凤野:见41·61⑦。⑧龙媒:见27·8⑩。⑨遗锦:东汉阎宪任绵竹令,县内礼让成风。有人夜行,拾得遗锦二十五匹,访求失主而还之,曰:“县有明君,何敢负其化?”事见《华阳国志》卷十下。⑩鸣琴:用宓子贱事,见28·13⑥。⑪剑门:关名,在今四川剑阁县东北。⑫“石路”句:见3·28③。⑬“海客”句:见19·8⑥。⑭取竹:汉光武帝时,郭伋任并州牧,有善政。行部至西河,有儿童数百,各骑竹马,迎拜于道;及归,诸儿复送至城外。事见《后汉书·郭伋传》。这里合用费长房骑竹杖事,参见1·79②。⑮断猿哀:见1·28④。⑯双凫舄:见20·28⑩

### 33 咏怀

少年识事浅,不知交道难<sup>①</sup>。一言芬若桂,四海臭如兰<sup>②</sup>。宝剑思存楚,金锤许报韩<sup>④</sup>。

虚心徒有托,循迹谅无端<sup>⑤</sup>。太息关山险<sup>⑥</sup>,吁嗟岁月阑<sup>⑦</sup>。忘机殊会俗<sup>⑧</sup>,守拙异怀安<sup>⑨</sup>。阮籍空长啸<sup>⑩</sup>,刘琨独未欢<sup>⑪</sup>。十步庭芳敛<sup>⑫</sup>,三秋陇月圆。槐疏非尽意<sup>⑬</sup>,松晚夜凌寒。悲调弦中急,穷愁醉里宽<sup>⑭</sup>。莫将流水引<sup>⑮</sup>,空向俗人弹。

①交道难:《后汉书·王丹传》:“交道之难,未易言也。世称管、鲍,次则王、贡。张、陈凶其终,萧、朱隙其末,故知全之者鲜矣。”②臭如兰:见5·28③。③存楚:用申包胥事,见31·5②。④“金锤”句:秦灭韩,张良以其先人五世相韩故,立志为韩报仇,乃尽散家财,求刺客。东见沧海君,得一力士,以铁锤击秦始皇于博浪沙,误中副车。事见《史记·留侯世家》。⑤谅:确实。⑥太息:出声长叹。⑦阑:残,尽。⑧忘机:忘却巧诈之心,与世无争。⑨守拙:安于愚拙而不取巧。⑩“阮籍”句:见56·1⑦。⑪“刘琨”句:刘琨,字越石,西晋末年为并州刺史,进位大将军,都督并、冀、幽三州军事。与幽州刺史鲜卑人段匹磾结盟,共扶晋室。后因故被匹磾所拘,自知必死,其《答卢湛书》曰:“国破家亡,亲友凋残。块然独处,则愧愤云集;负杖行吟,则百忧俱至。”后竟被匹磾杀害。事见《晋书·刘琨传》。⑫十步:《说苑·谈丛》:“十步之泽,必有香草。”⑬“槐疏”句:用殷仲文事,见67·36④。⑭“穷愁”句:苏子卿《南征》:“故乡梦中近,边愁酒上宽。”⑮流水引:见5·27·21①。

### 34 春日离长安客中言怀<sup>①</sup>

年华开早律<sup>②</sup>,霁色荡芳晨。城阙千门晓,山河四望春。御沟通太液<sup>③</sup>,戚里对平津<sup>④</sup>。宝瑟调中妇<sup>⑤</sup>,金罍引上宾<sup>⑥</sup>。剧谈推曼倩<sup>⑦</sup>,惊坐揖陈遵<sup>⑧</sup>。意气一言合,风期万里亲。自惟安直道<sup>⑨</sup>,守拙忌因人<sup>⑩</sup>。谈器非先木<sup>⑪</sup>,图荣异后薪<sup>⑫</sup>。擢揄惭路鬼<sup>⑬</sup>,憔悴切波臣<sup>⑭</sup>。玄草终疲汉<sup>⑮</sup>,乌裘几滞秦<sup>⑯</sup>。生涯无岁月,歧路有风尘。还嗟太行道<sup>⑰</sup>,处处白头新。

①全诗校:“一作春霁早行。”②律:指候气的律管,见1·4③。③太液:见1·15⑨。④戚里:外戚聚居之地。平津:汉武帝时,公孙弘为丞相,封平津侯。见《史记》本传。⑤“宝瑟”句:见本卷31④。⑥金罍:



金樽，酒器。⑦剧谈：流畅的谈吐。曼倩：东方朔字。性滑稽，善辞令，诙谐调笑，嘲弄公卿，亦能直谏。事见《汉书》本传。⑧惊坐：汉陈遵字孟公，好客，有盛名，所到之处，人争迎之。当时列侯有与遵同姓名者，每至人门，曰陈孟公，坐中莫不惊动。既至而非，因号其人为“陈惊坐”。事见《汉书·游侠传》。⑨自惟：自思。直道：正直之道。⑩守拙：安于愚拙而不取巧。因人：因人成事。《史记·平原君虞卿传》：“公等碌碌，所谓因人成事者也。”⑪非先木：全诗校：“一作先蟠木。”⑫后薪：见66·16⑬。“擲揄”句：晋人罗友，有才学。桓温以其诞肆，许而不用。后同府人有得郡者，温为席送别，罗友迟到。问之，答曰：“首旦出门，于中路逢一鬼，大见擲揄，云：‘我只见汝送人作郡，何以不见人送汝作郡？’”桓温心中有愧，后任其为襄阳太守。事见《世说新语·任诞》注引《晋阳秋》。擲揄(yéyū)，嘲弄。⑭“憔悴”句：庄子在路上见车辙中有一鲋鱼，问之，对曰：“我东海之波臣也，君岂有斗升之水而活我哉？”见《庄子·外物》。⑮“玄草”句：用扬雄事，见38·18④。⑯“乌裘”句：用苏秦事，见29·10⑥。⑰太行道：太行山之道。比喻仕途艰险。阮籍《咏怀》其五：“北临太行道，失路将如何？”

### 35 夕次旧吴<sup>①</sup>

维舟背楚服<sup>②</sup>，振策下吴畿<sup>③</sup>。盛德弘三让<sup>④</sup>，雄图枕九围<sup>⑤</sup>。黄池通霸迹<sup>⑥</sup>，赤壁畅戎威<sup>⑦</sup>。文物俄迁谢<sup>⑧</sup>，英灵有盛衰。行叹鸱夷没<sup>⑨</sup>，遽惜湛卢飞<sup>⑩</sup>。地古烟尘暗，年深馆宇稀。山川四望是，人事一朝非。悬剑空留信<sup>⑪</sup>，亡珠尚识机<sup>⑫</sup>。郑风遥可托<sup>⑬</sup>，阙月眇难依<sup>⑭</sup>。西北云逾滞<sup>⑮</sup>，东南气转微<sup>⑯</sup>。徒怀伯通隐<sup>⑰</sup>，多谢买臣归<sup>⑱</sup>。唯有荒台露<sup>⑲</sup>，薄暮湿征衣。

①次：住宿。旧吴：春秋时吴国的都城，在今江苏苏州市。②维舟：系舟停泊。楚服：楚国的疆土。③振策：扬鞭催马前行。都城方圆千里曰畿。④三让：周太王长子泰伯为让王位于幼弟，出逃至吴。孔子说：“泰伯其可谓至德也已矣，三以天下让。”事见《史记·吴太伯世家》。⑤九围：九州。枕：全诗校：“一作抗。”⑥黄池：地名，在今河南封丘县西南。鲁哀公十三年，吴王夫差欲称霸，曾与晋、鲁等国结盟于黄池。事见《左传·哀公十三年》。⑦赤壁：山名，在今湖北嘉鱼县西，长江南岸。周瑜破曹操处。⑧俄：

瞬间，不久。⑨鸱(chī)夷没：吴王夫差听信谗言，命伍子胥自尽，并将其尸装入革囊，投于江中。事见《史记·伍子胥列传》。鸱夷，革囊。⑩湛卢飞：吴王阖闾有宝剑名湛卢，此剑恶阖闾无道，自吴飞往楚国，直至楚昭王床前。事见《吴越春秋·阖闾内传》。⑪悬剑：用季札事，见3·11⑥。⑫亡珠：春秋时，伍子胥逃亡出境，被边官发现，他对边官说：“上索我者，以我有美珠也。今我已亡之矣，我且曰子吞之。”边官遂释之。事见《韩非子·说林上》。⑬郑风：用郑弘事，见40·20⑨。⑭阙月：用阙泽事，见20·5⑫。阙：原作“关”，据《骆临海集笺注》改。眇：全诗校：“一作耿。”⑮西北云：见67·34⑥。⑯东南气：《吴志·赵达传》：“谓东南有王者气，可以避难，故脱身渡江。”⑰伯通隐：东汉梁鸿有高节，因讽刺朝廷，被追捕。逃至吴地，依大家皋伯通，为人赁舂，卒于吴。事见《后汉书·梁鸿传》。⑱谢：愧。买臣归：西汉时吴人朱买臣出身贫穷，后任会稽太守，衣锦荣归。事见《汉书·朱买臣传》。⑲荒台露：见67·42·4⑥。

### 36 早秋出塞寄东台详正学士<sup>①</sup>

促驾逾三水<sup>②</sup>，长驱望五原<sup>③</sup>。天阶分斗极<sup>④</sup>，地理接楼烦<sup>⑤</sup>。溪月明关陇，戎云聚塞垣<sup>⑥</sup>。山川殊物候，风壤异凉暄。戍古秋尘合，沙寒宿雾繁。昔余迷学步<sup>⑦</sup>，投迹忝词源<sup>⑧</sup>。兰渚浮延阁<sup>⑨</sup>，蓬山款禁园<sup>⑩</sup>。影纓陪绂冕<sup>⑪</sup>，载笔偶玕璠<sup>⑫</sup>。汲冢宁详蠹<sup>⑬</sup>，秦牢讵辨冤<sup>⑭</sup>？一朝从篚服，千里骛轻轩<sup>⑮</sup>。乡梦随魂断，边声入听喧。南图终铩翮<sup>⑯</sup>，北上遽摧辕<sup>⑰</sup>。吊影惭连茹<sup>⑱</sup>，浮生倦触藩<sup>⑲</sup>。数奇何以托<sup>⑳</sup>？桃李自无言<sup>㉑</sup>。

①东台、详正学士：俱见本卷15①。诗当作于咸亨元年(670)秋，说见《骆临海集笺注》。②促驾：急驶。三水：唐县名，在今陕西旬邑县。③五原：唐县名，在今陕西定边县。④天阶：星名，即三台。斗极：北斗星与北极星。⑤楼烦：汉县名，在今山西神池、五寨二县境内。⑥戎：全诗校：“一作胡。”⑦学步：寿陵余子学步于邯郸，不成，又失其故步，乃匍匐而归。事见《庄子·秋水》。⑧投迹：投身。忝：愧。词源：滔滔不绝的文词。⑨延阁：西汉宫中藏书处。见《宋书·百官志》。此借指唐之弘文馆。⑩蓬山：汉代宫中藏书之处。参见2·14④。此亦借指弘文



馆。①影纓：谓做官。影，通“飘”。纓，冠带。绂（fú）冕：指高官。②载笔：见48·30⑦。偶：伴随。玕璠（fán）：美玉。比喻杰出的人物。③汲冢：晋时从汲郡古冢中得“竹书”，晋武帝命秘书官员校定。束皙时为著作郎，“得观竹书，随疑分释，皆有义证”。见《晋书·束皙传》。详蠹：校订古籍。蠹，书中的蛀虫。④“秦牢”句：见43·33⑩。⑤骛（wù）：奔驰。轻轩：兵车。⑥南图：见29·17⑬。铩翮（shāhé）：羽毛摧落。喻失意。⑦“北上”句：曹丕《苦寒行》：“北上太行山，艰哉何巍巍。羊肠坂诘曲，车轮为之摧。”摧：原作“催”，据《骆临海集笺注》改。⑧吊影：对影自怜，极言孤独。连茹：《易·泰》：“初九，拔茅茹，以其汇，征吉。”意谓拔茅草其根互相牵连。茹，茅草根。比喻同类互相牵引。⑨浮生：《庄子·刻意》：“其生若浮，其死若休。”触藩：见40·24⑮。⑩数奇（jī）：命运乖舛。语出《史记·李将军列传》。⑪“桃李”句：见1·43②。

### 37 幽繫书情通简知己①

昔岁逢杨意②，观光贵楚材③。穴疑丹凤起④，场似白驹来⑤。一命沦骄饵⑥，三緘慎祸胎⑦。不言劳倚伏⑧，忽此遘⑨ 遭回⑩。驄马刑章峻⑪，苍鹰狱吏猜⑫。绝縑非易辨⑬，疑璧果难裁⑭。揆画惭周道⑮，端忧滞夏台⑯。生涯一灭裂⑰，岐路几徘徊⑱。青陆春芳动⑲，黄沙旅思催⑳。圆扉长寂寂㉑，疏网尚恢恢㉒。入阱先摇尾㉓，迷津正曝腮㉔。覆盆徒望日㉕，蛰户未惊雷㉖。霜歇兰犹败，风多木屡摧。地幽蚕室闭㉗，门静雀罗开㉘。自悯秦冤痛㉙，谁怜楚奏哀㉚？汉阳穷鸟客㉛，梁甫卧龙才㉜。有气还冲斗㉝，无时会凿坏㉞。莫言韩长孺，长作不然灰㉟。

①据《骆临海集笺注》，此诗当作于仪凤四年（679）春宾王被诬下狱时。幽繫（zhì）：囚禁。②杨意：即杨得意，见17·25⑦。全诗校：“一作阳历。”③观光：观见国之盛德光辉。《易·观卦》：“六四，观国之光，利用宾于王。”楚材：《左传·襄公二十六年》：“虽楚有材，晋实用之。”贵：全诗校：“一作贲。”④“穴疑”句：见49·43①。⑤“场似”句：见16·9·1⑥。⑥一命：周代官阶从一命到九命，一命为最低的官阶。后泛指官职低微。骄饵：骄君之饵。喻指爵禄。

⑦“三緘”句：孔子之周，观于太庙，右阶前有金人，三緘其口而铭其背曰：“古之慎言人也。戒之哉，戒之哉，无多言，多言多败。……诚不能慎之，祸之根也。”见《说苑·敬慎》。緘，封。⑧倚伏：见17·2⑫。⑨遘（gòu）：遭遇。⑩遭回（zhān）回：难行不进貌。这里指仕途坎坷。⑪“驄马”句：见22·37⑧。⑫苍鹰：汉景帝时，邳都为中尉，执法严酷，“行法不避贵戚，列侯宗室见都，侧目而视，号曰苍鹰。”见《史记·酷吏传》。⑬绝縑（jiān）：临淮市上有二人争一匹縑，太守薛宣将縑剪断，分与二人，命人追听之。一人曰：“受恩。”一人称怨。薛宣据此断案，将縑判归称怨者，即縑主也。事见《太平御览》卷639引《风俗通义》（佚文）。⑭疑璧：用张仪事，见48·34⑤。⑮揆（kuí）画：测度，演算。全诗校：“一作擦拙。”商纣王囚禁周文王于羑里，文王在狱中演八卦为六十四卦。事见《史记·周本纪》。⑯夏台：夏朝监狱名，为夏桀囚汤之所。见《史记·夏本纪》。⑰灭裂：破坏。⑱“岐路”句：谢朓《观朝雨》：“岐路多徘徊。”⑲青陆：月亮运行的轨道，即青道。⑳黄沙：狱名。见66·17⑬。㉑圆扉：狱门。㉒“疏网”句：《老子》：“天网恢恢，疏而不失。”㉓“入阱”句：见66·17⑬。先：全诗校：“一作方。”㉔曝腮：见36·30②。㉕覆盆：盆戴于头顶，无法看天。比喻蒙不白之冤，无由申诉。司马迁《报任安书》：“仆以为戴盆何以望天。”㉖蛰（zhé）：昆虫蛰伏的穴。惊雷：春雷初动，蛰伏的昆虫惊起活动。惊：原作“经”，据《骆临海集笺注》改。㉗蚕室：狱名，官刑者所居。官刑者畏风，须暖，作地下室蓄火如养蚕之室，故名。司马迁曾受官刑，居蚕室。㉘“门静”句：见29·25⑱。㉙秦冤：见43·33⑩。㉚楚奏：用钟仪事，见66·2④⑩。㉛汉阳穷鸟：东汉时，汉阳人赵壹获罪几至死，被友人救免，写信谢恩曰：“壹畏禁，不敢班班显言，窃为《穷鸟赋》一篇。”事见《后汉书·文苑传》。㉜“梁甫”句：诸葛亮隐居隆中时，好为《梁甫吟》，人称“卧龙”。参见38·37③。㉝“有气”句：见36·42·1⑬。㉞凿坏：见67·11·3⑤。㉟“莫言”二句：见17·14③。

### 38 久戍边城有怀京邑①

扰扰风尘地②，遑遑名利途③。盈虚一易舛④，心迹两难俱⑤。弱龄小山志⑥，宁期大丈夫⑦。九微光贵玉⑧，千仞忽弹珠⑨。棘寺游三礼⑩，蓬山筮八儒⑪。怀铅惭后进⑫，投笔愿前驱⑬。



北走非通赵<sup>⑬</sup>，西之似化胡<sup>⑭</sup>。锦车朝促候<sup>⑮</sup>，  
刁斗夜传呼<sup>⑯</sup>。战士青丝络<sup>⑰</sup>，将军黄石符<sup>⑱</sup>。  
连星入宝剑<sup>⑲</sup>，半月上雕弧<sup>⑳</sup>。拜井开疏勒<sup>㉑</sup>，  
鸣桴动密须<sup>㉒</sup>。戎机习短蔗<sup>㉓</sup>，袄衽静长榆<sup>㉔</sup>。  
季月炎初尽<sup>㉕</sup>，边亭草早枯。层阴笼古木，穷  
色变寒芜。海鹤声嘹唳<sup>㉖</sup>，城乌尾毕逋<sup>㉗</sup>。葭  
繁秋色引<sup>㉘</sup>，桂满夕轮虚<sup>㉙</sup>。行役风霜久<sup>㉚</sup>，  
乡园梦想孤<sup>㉛</sup>。灞池遥夏国<sup>㉜</sup>，秦海望阳纡<sup>㉝</sup>。  
沙塞三千里<sup>㉞</sup>，京城十二衢<sup>㉟</sup>。杨沟连凤阙<sup>㊱</sup>，  
槐路拟鸿都<sup>㊲</sup>。璧殿规宸象<sup>㊳</sup>，金堤法斗枢<sup>㊴</sup>。  
云浮西北盖<sup>㊵</sup>，月照东南隅<sup>㊶</sup>。宝帐垂连理<sup>㊷</sup>，  
银床转辘轳<sup>㊸</sup>。广筵留上客<sup>㊹</sup>，丰饌引中厨<sup>㊺</sup>。  
漏缓金徒箭<sup>㊻</sup>，娇繁玉女壶<sup>㊼</sup>。秋涛飞喻马<sup>㊽</sup>，  
秋水泛仙舳<sup>㊾</sup>。意气风云合<sup>㊿</sup>，言忘道术趋<sup>①</sup>。  
共矜名已泰<sup>②</sup>，讵肯沫相濡<sup>③</sup>？有志惭雕朽<sup>④</sup>，  
无庸类散樗<sup>⑤</sup>。关山暂超忽<sup>⑥</sup>，形影叹艰虞<sup>⑦</sup>。  
结网空知羨<sup>⑧</sup>，图荣岂自诬<sup>⑨</sup>？忘情同塞马<sup>⑩</sup>，  
比德类宛驹<sup>⑪</sup>。陇阪肝肠绝<sup>⑫</sup>，阳关亭候迂<sup>⑬</sup>。  
迷魂惊落雁，离恨断飞凫。春去荣华尽，年来  
岁月芜。边愁伤郢调<sup>⑭</sup>，乡思绕吴歔<sup>⑮</sup>。河气  
通中国<sup>⑯</sup>，山途限外区。相思若可寄，冰泮有  
衔芦<sup>⑰</sup>。

①据陈熙晋《续补唐书骆侍御传》，诗当作于咸亨二年（671）秋。②扰扰：纷乱貌。③遑遑：惊恐不安貌，匆忙貌。④盈虚：满与空。《易·丰》：“日中则昃，月盈则食，天地盈虚，与时消息，何况于人乎？”⑤心迹：心志与行事。俱：一致。⑥弱龄：少年。小山志：隐逸之志。小山，指淮南小山，作《招隐士》，载《楚辞》。⑦九微：灯名。贲（bì）：装饰。⑧仞：八尺。弹珠：见48·42⑤。⑨棘寺：九卿官署。此指太常寺，下置奉礼郎二人。诗人曾任此职。三礼：古代祭天、地、宗庙之礼。⑩蓬山：见2·14④。箠（chòu）：荟萃，会集。八儒：相传孔子死后儒家分为八派，即子张、子思、颜氏、孟氏、漆雕氏、仲良氏、孙氏、乐正氏。见《韩非子·显学》。⑪怀铅：即怀铅提槧。谓经常携带笔筒，以备随时记述。《西京杂记》卷三：“扬子云好学，常怀铅提槧，从诸计吏，访殊方绝域四方之语。”⑫投笔：用班超事，见18·5③。⑬“北走”句：慎夫人，邯郸人也。曾随汉武帝至霸陵，武帝指新丰道曰：“此走邯郸道也。”使慎夫人鼓瑟，武帝倚瑟而歌，凄惨悲怀。事见《史记·张释之冯唐列传》。⑭“西之”句：传说老子出关后，至流沙之西，教化胡人，莫知

其所终。见《列仙传》卷上。之，至。⑮锦车：见49·6①。⑯刁斗：古代军中铜器，白天用来做饭，夜里击打以巡逻。⑰青丝络：青丝做成的网状物，用以兜系马尾。⑱黄石符：黄石公传授张良的《太公兵法》。参见27·34⑤。⑲“连星”句：形容剑的光芒灿烂如列星之行。⑳雕弧：即雕弓，刻有花纹的弓。㉑“拜井”句：用耿恭事，见本卷15⑥。㉒鸣桴（fú）：击鼓。桴，鼓槌。密须：古国名。故址在今甘肃灵台县西。《左传·昭公十五年》载：周文王伐密须，得其鼓与大辂之车。㉓“戎机”句：曹丕与奋威将军邓展等共饮，素闻邓展精于剑术，遂与之比剑。“时酒酣耳热，方食甘蔗，便以为杖，下殿数交，三中其臂。”事见《魏志·文帝纪》注引《典论》。㉔袄衽（jīn）：不祥之气。长榆：塞名。故址在今内蒙托克托县至陕西榆林县北一带。汉时植榆为塞，故名。㉕季月：此处指秋季九月。㉖嘹唳：响亮凄清的鹤鸣之声。㉗毕逋：乌尾摇摆貌。《后汉书·五行志》：“桓帝之初，京都童谣曰：‘城上乌，尾毕逋，公为吏，子为徒。’”㉘葭（jiā）：芦苇。引：延长。㉙桂：月中桂树。夕轮：月亮。㉚行役：此指从军。㉛梦想：梦寐怀想。形容思念深切。㉜灞池：灞陵上之池，在陕西长安县东。夏国：指大夏，古国名，在今阿富汗北部。㉝秦海：即大秦国，又叫海西国，是我国古代对罗马帝国的称呼。参阅《后汉书·西域传》。阳纡（yū）：古时九泽之一，在陕西境内。㉞沙塞：沙漠地带的关塞。㉟“京城”句：鲍照《咏史》：“京城十二衢，飞甍各鳞次。”衢，四通八达的道路。㊱杨沟：长安御沟。沟上植杨，故名。凤阙：见20·18②。㊲槐路：指槐市，见30·11⑤。鸿都：见22·30·5⑦。㊳璧殿：玉殿。《三辅黄图》卷二载：建章宫南有玉堂，璧门三层，台高三十丈。玉堂内殿十二门，阶陛皆以玉为之。宸象：帝王之象。㊴金堤：坚固如金之堤。法斗枢：见3·36⑥。㊵“云浮”句：曹丕《杂诗》：“西北有浮云，亭亭如车盖。”㊶“月照”句：汉乐府《陌上桑》：“日出东南隅。”㊷宝帐：华美的帷帐。垂连理：指在帐上绣连理图案。连理，异根草木，枝干连生。旧以为吉祥之兆。㊸银床：银饰之井栏。㊹广筵：盛大的宴会。上客：尊贵的客人。㊺丰饌：丰盛的食品。中厨：宫中的厨房。㊻漏：指漏壶，即刻漏，古计时器。金徒箭：《文选·陆倕〈新刻漏铭〉》：“铜史司刻，金徒抱箭。”李善注：“张衡漏水转浑天仪制曰：盖上又铸金铜仙人居左壶，为胥徒居右壶，皆以左手抱箭，右手指刻，以别天时早晚。”㊼“娇繁”句：《神异经·东荒经》：“东王公恒与一玉女投壶，每投千二百矫，……矫出而脱误不接者，天为之笑。”矫（jiāo）：投壶时箭从壶中跃出而手接之复投谓之矫。徐陵《玉台新咏序》：“虽复投壶玉

女，为欢尽于百娇。”娇，通“矫”。④“秋涛”句：枚乘《七发》：“沌沌浑浑，状如奔马。”⑤仙舳(lú)：即仙舟，见29·8·2②。⑥风云合：谓同类相感。《易·乾》：“云从龙，风从虎。”⑦“言忘”句：见24·7①。⑧矜(jīn)：自负，自夸。泰：通畅。⑨诘(jù)：岂。沫相濡：即相濡以沫，比喻人在困境中互相帮助。《庄子·大宗师》：“泉涸，鱼相与处于陆，相响以湿，相濡以沫。”⑩雕朽：见24·7③。⑪无庸：无功。散樗：见23·28②。⑫超忽：旷远貌。⑬艰虞：艰难忧患。⑭“结网”句：见36·29·5③。⑮塞马：谓塞翁失马，见28·19④。⑯宛(yuān)驹：古西域大宛所产的汗血马，日行千里，号曰天马子。参见24·36⑦。⑰陇阪：即陇山，在今陕西陇县至甘肃平凉一带。《太平御览》卷五六引《三秦记》：“陇西关，其阪九回，不知高几里，欲上者七日乃越。……上有清水四注，俗歌曰：‘陇头流水，鸣声幽咽。遥望秦川，肝肠断绝。’去长安千里，望秦川如带。关中人上陇者，还望故乡，悲思而歌，则有绝死者。”⑱阳关：故址在今甘肃敦煌市西南。因在玉门关南，故称。亭候：古代边境上监视敌情的岗亭。迂：远。⑲郢调：楚地的歌曲。郢，楚之国都。⑳吴歎(yú)：吴国的歌谣。㉑“河气”句：古人认为离玉门关三百馀里的蒲昌海，其水潜行地下，南出于积石，为中国河。参阅《汉书·西域传》。㉒“相思”二句：用鸿雁传书事，见1·76②。泮：融解。衔芦：见2·10⑧。

### 39 在军登城楼<sup>①</sup>

城上风威冷，江中水气寒。戎衣何日定<sup>②</sup>，歌舞入长安<sup>③</sup>。

①据《骆临海集笺注》，诗当作于光宅元年(684)宾王从徐敬业起兵讨武后时。②戎衣：军服。《书·武成》：“一戎衣，天下大定。”③“歌舞”句：祖珽《从北征诗》：“方系单于颈，歌舞入长安。”

### 40 于易水送人<sup>①</sup>

此地别燕丹，壮士发冲冠<sup>②</sup>。昔时人已没，今日水犹寒<sup>③</sup>。

①易水：在今河北易县。②“此地”二句：战国时，燕太子丹遣荆轲入秦谋刺秦王，众皆白衣冠以送之。至易水上，高渐离击筑，荆轲和而歌曰：“风萧萧兮易水寒，壮士一去兮不复还！”复为慷慨羽声，“士皆瞋目，发尽上指冠”。事见《战国策·燕策三》。壮士发：全诗校：“一作壮发上。”③“昔时”二句：陶渊

明《咏荆轲》：“其人虽已没，千载有馀情。”

### 41 咏镜

写月无芳桂<sup>①</sup>，照日有花菱<sup>②</sup>。不持光谢水<sup>③</sup>，翻将影学冰<sup>④</sup>。

①“写月”句：庾信《镜》诗：“月生无有桂，花开不遂春。”桂，传说月中有桂树。参见1·32②。②“照日”句：庾信《镜赋》：“临水则池中有月，照日则壁上菱生。”菱，指铜镜背上的菱花图案。③“不持”句：化用庾信《镜》诗：“光如一片水，影照两边人。”④“翻将”句：化用梁简文帝《镜》诗：“如冰不见水。”

### 42 挑灯杖

禀质非贪热<sup>①</sup>，焦心岂惮熬？终知不自润，何处用脂膏<sup>②</sup>？

①禀质：天赋的资质。②“终知”二句：东汉初，姑臧为富邑，孔奋在姑臧做官四年，财产无所增。“时天下未定，士多不修节操，而奋力行清洁，为众人所笑。或以为身处脂膏，不能以自润，徒益苦辛耳。”事见《后汉书·孔奋传》。脂膏：油脂。

### 43 咏尘

凌波起罗袜<sup>①</sup>，含风染素衣<sup>②</sup>。别有知音调，闻歌应自飞<sup>③</sup>。

①“凌波”句：曹植《洛神赋》：“凌波微步，罗袜生尘。”②染素衣：陆机《为顾彦先赠妇》：“京洛多风尘，素衣化为缁。”③“别有”二句：见1·60②。

### 44 玩初月<sup>①</sup>

忌满光先缺<sup>②</sup>，乘昏影暂流。既能明似镜<sup>③</sup>，何用曲如钩<sup>④</sup>？

①全诗校：“一作沈佺期诗。”②先：全诗校：“一作恒。”③既：全诗校：“一作自。”④曲如钩：《后汉书·五行志》：“直如弦，死道边；曲如钩，反封侯。”

### 45 送别<sup>①</sup>



①本篇乃骆宾王《别李峤得胜字》之后四句，见67·20。清编《全唐诗》误而重也。

#### 46 忆蜀地佳人

东西吴蜀关山远，鱼来雁去两难闻<sup>①</sup>。莫怪常有千行泪，只为阳台一片云<sup>②</sup>。

①鱼来雁去：谓书信来往。参见38·20<sup>⑤</sup>、1·76<sup>②</sup>。  
②阳台一片云：见1·59<sup>④</sup>。

#### 47 咏鹤<sup>①</sup>

鹤鹤鹤，曲项向天歌。白毛浮绿水，红掌拨清波。

①全诗题下注：“七岁时作。”《唐诗纪事》卷七：“宾王七岁《咏鹤》云云。”即本诗也。《新唐书·骆宾王传》：“七岁能赋诗。”此皆本于唐郗云卿《骆宾王文集序》：“年七岁，能属文。”明胡应麟《补唐书骆侍御传》：“宾王生七岁，能诗。尝嬉戏池上，客指鹤群令赋焉，应声曰：‘白毛浮绿水，红掌拨清波。’客叹诧，呼神童。”

(田南池)

## 增订注释全唐诗卷六九

### 武三思

武三思(?—707)，武则天之侄，并州文水(今山西文水县)人。以后族累转右卫将军。武后临朝，擢拜夏官尚书。武后称帝，封梁王，寻拜天官尚书。证圣元年(695)转春官尚书兼修国史。圣历元年(697)任检校内史。久视元年(700)罢为特进、太子少保。中宗神龙元年(705)拜司空、同中书门下三品，寻罢为左散骑常侍。三思恃宠弄权，猜忌陷害正直之士。神龙三年(707)为节愍太子所诛。中宗为之举哀，赠太尉，谥曰宣。三思略涉文史，时宋之问、沈佺期等附之。今存诗八首。《旧唐书》卷一八三、《新唐书》卷二〇六皆有传。

#### 1 奉和圣制夏日游石淙山<sup>①</sup>

此地岩壑数千重，吾君驾鹤□乘龙<sup>②</sup>。掩映叶

光含翡翠，参差石影带芙蓉。白日将移冲叠嶂<sup>③</sup>，玄云欲度碍高峰<sup>④</sup>。对酒鸣琴追野趣，时闻清吹入长松。

①题解与系年俱见2·16<sup>①</sup>。全诗题下注：“第二句缺一字。”②驾鹤：见8·6<sup>②</sup>。乘龙：见42·2<sup>②</sup>。③叠嶂(yǎn)：重叠的山峰。④玄云：祥云。《楚辞·九歌·大司命》：“广开兮天门，纷吾乘兮玄云。”

#### 2 仙鹤篇<sup>①</sup>

白鹤乘空何处飞，青田紫盖本相依<sup>②</sup>。缙山七月虽长去<sup>③</sup>，辽水千年会忆归<sup>④</sup>。缙山杳杳翔寥廓，辽水累累叹城郭。经随羽客步丹丘<sup>⑤</sup>，曾逐仙人游碧落<sup>⑥</sup>。迢迢碧落断氛埃，霞堂云阁几重开。欲寻东海黄金灶<sup>⑦</sup>，仍向西山白玉台<sup>⑧</sup>。九皋独唳方清切<sup>⑨</sup>，五里惊群俄断绝<sup>⑩</sup>。月下分行似度云，风前颺影疑回雪。风前月下路漫漫，水宿云翔去几般。宛转能倾吴国市<sup>⑪</sup>，徘徊巧拂汉皇坛<sup>⑫</sup>。琴中作曲从来易<sup>⑬</sup>，鼓里传声有甚难<sup>⑭</sup>。夜夜恒飞银汉曲<sup>⑮</sup>，朝朝常饮玉池澜<sup>⑯</sup>。别有闻箫出紫烟<sup>⑰</sup>，还如化履上青天<sup>⑱</sup>。霜毛忽控三神下<sup>⑲</sup>，玉羽俄看二客旋<sup>⑳</sup>。燕雀终迷横海志<sup>㉑</sup>，蜉蝣岂识在阴年<sup>㉒</sup>？莫言一举轻千里<sup>㉓</sup>，为与三山送九仙<sup>㉔</sup>。

①此诗或为谄媚张昌宗而作。《旧唐书》卷七八载：“时谀佞者奏云：‘昌宗是王子晋后身。’乃令被羽衣，吹箫，乘木鹤，奏乐于庭，如子晋乘空。辞人皆赋诗以美之。”三思曾作《众传张光禄是王子晋后身》诗(已佚)，崔融有《和梁王众传张光禄是王子晋后身》诗。《仙鹤篇》当亦为同时之作。②青田：见23·8<sup>③</sup>。紫盖：见23·8<sup>②</sup>。③“缙山”句：见8·6<sup>②</sup>。④“辽水”句：见3·32<sup>④</sup>。⑤羽客：即羽人，仙人。丹丘：仙境。参见43·10<sup>③</sup>。⑥碧落：道家所谓东方第一天。亦泛指天空。⑦黄金灶：即丹灶，道士炼金丹之鼎灶。⑧西山白玉台：即昆仑山瑶台，见27·1<sup>⑧</sup>。⑨九皋独唳：指鹤鸣。《诗·小雅·鹤鸣》：“鹤鸣于九皋，声闻于天。”九皋，深远的沼泽。⑩五里惊群：古乐府《艳歌何尝行》：“飞来双白鹤，乃从西北来。五里一反顾，六里一徘徊。”⑪“宛转”句：《吴越春秋·阖闾内传》载：吴王阖闾之女亡，阖闾痛之，葬于都西阖闾门外。乃舞白鹤于吴市中，万人随观，遂使男女

与鹤俱入墓门，皆掩杀之以殉葬。⑫汉皇坛：即望鹤台，又称望鹤台。在汉未央宫内，汉武帝所建。见《洞冥记》卷三。⑬琴中作曲：用师旷事，见1·1·4⑤。⑭鼓里传声：用雷门鼓鸣事，见20·28⑩。⑮银汉：银河。⑯玉池：指瑶池，传说为西王母所居。参见1·1⑱。⑰闻箫：《列仙传》卷上载：萧史善吹箫，“能致孔雀白鹤于庭”。参见1·60③。⑱化履：用王乔事，见20·28⑪。⑲三神：天神、地祇、山岳之神。⑳二客：双鹤。见38·56⑦。㉑“燕雀”句：《史记·陈涉世家》：“燕雀安知鸿鹄之志哉？”㉒蜉蝣：《大戴礼·夏小正》：“蜉蝣朝生而暮死。”在阴年：见67·18⑥。㉓“莫言”句《文选·苏武诗》：“黄鹄（一作鹤）一远别，千里顾徘徊。”㉔三山：见1·18④。九仙：见1·20②。

### 3 宴龙泓<sup>①</sup>

登临开胜托<sup>②</sup>，眺瞩尽良游。岩崿萦纆上，澄潭屈曲流。泛兰清兴洽<sup>③</sup>，折桂野文道<sup>④</sup>。别后相思处，崎岖碧涧幽。

①龙泓：当在东都洛阳郊外。宋之问有《宴龙泓诗序》，略云：“斜驰洛邑，径路接于风烟；却枕寒郊，年代成乎今昔。群公以乘星戾止，纳言以捧日来游。”另有《奉和梁王宴龙泓应教得微字》诗。三思此诗当作于同时。②胜托：览胜之兴致。③泛兰：兰草摇动。《楚辞·招魂》：“光风转蕙，泛崇兰些。”④折桂：《晋书·郗诜传》：“武帝于东堂会送，向诜曰：‘卿自以为如何？’诜对曰：‘臣举贤良对策，为天下第一，犹桂林之一枝，昆山之片玉。’”此以折桂喻竞赋诗文以较胜负高下。

### 4 凝碧池侍宴应制得出水槎<sup>①</sup>

彼木生何代，为槎复几年。欲乘银汉曲<sup>②</sup>，先泛玉池边。拥溜根横岸，沉波影倒悬。无劳问蜀客<sup>③</sup>，此处即高天。

①凝碧池：在唐东都洛阳西苑内。见《唐六典》卷七。槎：木筏。②“欲乘”句：见19·8⑥。③蜀客：指严君平，见19·8⑥。

### 5 奉和宴小山池赋得谿字应制

年光开碧沼<sup>①</sup>，云色敛青谿。冻解鱼方戏，风暄鸟欲啼<sup>②</sup>。岩泉飞野鹤，石镜舞山鸡<sup>③</sup>。柳

发龙鳞出<sup>④</sup>，松新麈尾齐<sup>⑤</sup>。九韶从此验，三月定应迷<sup>⑥</sup>。

①碧沼：绿水池。②暄：暖。③“石镜”句：《异苑》卷三：“山鸡爱其毛羽，映水则舞。魏武时，南方献之，帝欲其鸣舞而无由。公子苍舒（曹冲）令置大镜其前，鸡鉴形而舞，不知止，遂乏死。”④龙鳞：喻指柳树，其皮似龙鳞也。⑤麈（zhǔ）尾：驼鹿之尾。此以喻松枝。⑥“九韶”二句：用孔子闻《韶》事，见35·16⑧。

### 6 奉和过梁王宅即目应制<sup>①</sup>

岩居多水石，野宅满风烟。本谓开三径<sup>②</sup>，俄欣降九天<sup>③</sup>。穿林移步辇<sup>④</sup>，拂岸转行旃<sup>⑤</sup>。凤竹初垂箨<sup>⑥</sup>，龟河未吐莲<sup>⑦</sup>。愿持山作寿<sup>⑧</sup>，恒用劫为年<sup>⑨</sup>。

①梁王宅：即武三思宅第。②三径：见30·17⑤。③九天：指宫禁，帝王所居。④步辇：一种用人抬的轻便车，皇帝、皇后所乘。⑤旃（zhān）：赤色曲柄的旗。此泛指旌旗。⑥凤竹：即凤尾竹。箨：笋壳。⑦龟河：指洛河，传说有神龟负书而出，故称。参见12·18·4③。⑧山作寿：见7·4⑥。⑨劫：佛教称世界生成至毁灭的一个周期为一劫。

### 7 奉和春日游龙门应制<sup>①</sup>

凤驾临香地<sup>②</sup>，龙舆上翠微<sup>③</sup>。星宫含雨气，月殿抱春晖<sup>④</sup>。碧涧长虹下，雕梁早燕归。云疑浮宝盖<sup>⑤</sup>，石似拂天衣<sup>⑥</sup>。露草侵阶长，风花绕席飞。日斜宸赏洽<sup>⑦</sup>，清吹入重闱。

①龙门：山名，在今河南洛阳市南。此诗本事见40·39⑤。②香地：香界，指佛地。参见50·5②。③翠微：青山。此指龙门山。④星宫、月殿：皆指山上的庙宇楼台。⑤宝盖：华丽的车盖。曹丕《杂诗》：“西北有浮云，亭亭如车盖。”⑥天衣：佛教称诸天人所穿之衣为天衣，极轻软。以天衣拂长广各十里之巨石，三年一拂，直至石尽，所经历的时间为一小劫。见《菩萨瓔络本业经》卷下。庾肩吾《和太子重云殿受戒》：“天衣初拂石。”⑦宸赏：帝王的游赏。

### 8 秋日于天中寺寻复礼上人<sup>①</sup>

妙域三时殿<sup>②</sup>，香岩七宝宫<sup>③</sup>。金绳先界道<sup>④</sup>，



玉柄即谈空<sup>⑤</sup>。喻筏知何极<sup>⑥</sup>，传灯竟不穷<sup>⑦</sup>。  
弥天高义远<sup>⑧</sup>，初地胜因通<sup>⑨</sup>。理诣归一处<sup>⑩</sup>，  
心行不二中<sup>⑪</sup>。有无双惑遣<sup>⑫</sup>，真俗两缘同。  
摘叶疑焚翠，投花若散红。网珠遥映日<sup>⑬</sup>，檐  
铎近吟风<sup>⑭</sup>。定沼寒光素<sup>⑮</sup>，禅枝暝色葱<sup>⑯</sup>。  
愿随方便力<sup>⑰</sup>，长冀释尘笼<sup>⑱</sup>。

①天中寺、复礼上人：俱见54·14①。②三时殿：佛经言净饭王为太子筑暖殿以拟隆冬，凉殿以拟夏暑，中殿以拟春秋，合称三时殿。见《佛本行集经·搆术争婚品》。③七宝：佛家以金、银、琉璃、砗磲、玛瑙、真珠、玫瑰等物为七宝。④金绳：见50·5⑧。⑤玉柄：指玉柄麈尾，古人清谈时所执拂尘。⑥喻筏：筏为渡水工具，比喻引导众生渡过苦海的佛法。⑦传灯：佛教谓佛法能破除迷暗，如灯能照明，因称传法为“传灯”。见《大般若传》卷四〇六。⑧“弥天”句：见27·25④。⑨初地：见27·25⑤。胜因：善因。⑩归一：归真。⑪不二：即不二法门。佛家谓直接入道、不可言传的法门为不二法门。见《维摩诘经·入不二法门品》。⑫“有无”句：佛教大乘宗谓偏执于“有”或偏执于“无”，皆为邪见，唯“龙树菩萨能破有无见，为人说我法大乘无上法”。见《楞伽经》卷九。⑬网珠：雕成网状、饰以珠玉的窗户。⑭檐铎：悬挂于屋檐的风铃。⑮定沼：佛寺中澄静的池水。⑯禅枝：佛寺中的树木。⑰方便：佛家语，谓因人施教，引导人领悟佛法。⑱尘笼：世俗的羁束。

## 9 句

云螭非易匹，月驷本难俦<sup>①</sup>。咏马。见《海录碎事》。

①云螭：云龙。月驷：天马，神马。颜延之《赭白马赋》：“禀灵月驷，祖云螭兮。”李善注：“《春秋考异记》曰：‘地生月精为马。’《汉书》曰：‘汉中星为天驷。’”

## 张易之

张易之（？—705），定州义丰（今河北安国县）人。以门荫累迁尚乘奉御。万岁通天二年（697），易之弟昌宗以太平公主荐得幸于武后，昌宗复荐易之，入侍禁中，俱为武后男宠。不久，易之为司卫少卿。圣历二年（699），为控鹤监内供奉，后改奉宸令。又拜

麟台监，封恒国公。易之兄弟恃宠乱政，恣意横行。神龙元年（705），为张柬之等所诛。其诗多为宋之问、阎朝隐等代作。今存诗四首。《旧唐书》卷七八、《新唐书》卷一〇四有传。

## 10 奉和圣制夏日游石淙山<sup>①</sup>

六龙骧首晓駸駸<sup>②</sup>，七圣陪轩集颖阴<sup>③</sup>。千丈松萝交翠幕，一丘山水当鸣琴。青鸟白云王母使<sup>④</sup>，垂藤断葛野人心。山中日暮幽岩下，冷然香吹落花深。

①题解与系年俱见2·16①。②六龙：皇帝车驾的六匹马。骧首：昂首腾飞。駸駸（qīn）：马疾行貌。③七圣陪轩：见1·3⑥。颖阴：颍水之南。此指石淙山。④“青鸟”句：见36·29·8④。

## 11 侍从过公主南宅侍宴探得风字应制<sup>①</sup>

逐赏平阳第<sup>②</sup>，鸣笳上苑东<sup>③</sup>。鸟吟千户竹<sup>④</sup>，蝶舞百花丛。时攀小山桂<sup>⑤</sup>，共挹大王风<sup>⑥</sup>。坐客无劳起，秦箫曲未终<sup>⑦</sup>。

①公主：疑为太平公主，见2·1①。②平阳第：见2·15③。③上苑：皇家禁苑。④千户竹：《史记·货殖列传》：“渭川千亩竹……此其人皆与千户侯等。”⑤小山桂：见26·3①。⑥大王风：宋玉《风赋》：“此独大王之风耳，庶人安得而共之。”后以大王风称帝王之雄风。刘孝仪《行过康王故第苑诗》：“芳流小山桂，尘起大王风。”⑦秦箫：用萧史、弄玉事，见1·60③。

## 12 出塞<sup>①</sup>

侠客重恩光，骏马饰金装。警闻传羽檄，驰突救边荒。转战磨笄地，横行戴斗乡。将军占太白，小妇怨流黄。骀衰青丝骑，娉婷红粉妆。一春莺度曲，八月雁成行。谁堪坐秋思，罗袖拂空床。

①一作张柬之诗。《文苑英华》卷一九七题张柬之作，且较本篇多八句，全诗据以录于张柬之名下。注见88·10。

## 13 泛舟侍宴应制

平明出御沟<sup>①</sup>，解缆坐回舟。绿水澄明月，红

罗结绮楼。弦歌争浦入，冠盖逐川流<sup>②</sup>。白鱼臣作伴，相对舞王舟<sup>③</sup>。

①御沟：流经宫苑的河水。②冠盖：官帽与车盖，代指贵官。③“白鱼”二句：用周武王事，见35·30④。

### 张昌宗

张昌宗(?—705)，张易之弟。武后时，因太平公主荐得侍武后，甚受宠幸，拜为云麾将军，行左千牛中郎将，进拜银青光禄大夫，加左散骑常侍。张氏兄弟出入宫禁，丑声闻于外，武后欲掩盖之，诏于禁中引李峤、张说、宋之问等人修《三教珠英》。书成，加司仆卿，封邺国公。俄改春官侍郎。神龙元年(705)，与兄易之为张柬之等所诛。今存诗三首。传在《旧唐书》卷七八、《新唐书》卷一〇四。

#### 14 奉和圣制夏日游石淙山<sup>①</sup>

云车遥裔三珠树<sup>②</sup>，帐殿交阴八桂丛<sup>③</sup>。涧险泉声疑度雨，川平桥势若晴虹。叔夜弹琴歌白雪<sup>④</sup>，孙登长啸韵清风<sup>⑤</sup>。即此陪欢游阆苑<sup>⑥</sup>，无劳辛苦向崆峒<sup>⑦</sup>。

①题解与系年俱见2·16①。②云车：仙人以云为车。此借指武则天的车驾。遥裔：远貌。三株树：见36·29·4③。③帐殿：天子出行，用帷帐搭成的临时宫殿。八桂：见17·23②。④叔夜：嵇康字。善弹琴，尤工《广陵散》曲。曾作《琴赋》。事见《晋书》本传。白雪：琴曲名。参见7·10①。⑤孙登：魏晋时隐士，曾隐居苏门山。《晋书·阮籍传》：“籍尝于苏门山遇孙登，与商略终古及栖神道气之术，登皆不应。籍因长啸而退，至半岭，闻有声若鸾凤之音，响乎岩谷，乃登之啸也。”⑥阆苑：仙山名，见22·11⑩。这里借指石淙山。⑦崆峒：山名。传说黄帝曾至此问道于广成子。参见39·31②。

#### 15 少年行<sup>①</sup>

少年不识事，落魄游韩魏<sup>②</sup>。珠轩流水车<sup>③</sup>，玉勒浮云骑<sup>④</sup>。纵横意不一，然诺心无二<sup>⑤</sup>。白璧赠穰苴<sup>⑥</sup>，黄金奉毛遂<sup>⑦</sup>。妙舞飘龙管，清歌吟凤吹。三春小苑游，千日中山醉<sup>⑧</sup>。直言身可沉，谁论名与利？依倚孟尝君，自知能

市义<sup>⑨</sup>。

①少年行：乐府诗题，属《杂曲歌辞》。②韩魏：今山西、河北南部、河南北部一带。③珠轩：珠饰的车子。流水车：谓车如流水，川流不息。参见48·16⑥。④玉勒：玉饰的马嚼子。浮云：良马名。见27·14②。⑤“然诺”句：见18·5⑭。⑥穰苴：司马穰苴，姓田。齐景公时为将，军纪严明，士卒乐用，击退燕、晋等国入侵，收复齐国失地。官至大司马。有《司马穰苴兵法》传世。事见《史记》本传。⑦毛遂：战国时赵平原君门客。曾自荐随平原君使楚，以勇气与舌辩之才折服楚王，使楚发兵救赵。事见《史记·平原君列传》。⑧“千日”句：见1·86④。⑨市义：孟尝君田文命冯谖至其封邑薛收债，冯当众焚其债券而归。孟尝君问：“以何市而反(返)？”冯曰：“臣窃矫君命，以债赐诸民，因烧其券，民称万岁。乃臣所以为君市义也。”后孟尝君为齐王所废，归于薛，“未至百里，民扶老携幼，迎君道中。孟尝君顾谓冯谖：‘先生所为文市义者，乃今日见之。’”事见《战国策·齐策四》。市，买。参见66·12⑨。

#### 16 太平公主山亭侍宴<sup>①</sup>

淮南有小山<sup>②</sup>，嬴女隐其间<sup>③</sup>。折桂芙蓉浦，吹箫明月湾。扇掩将雏曲<sup>④</sup>，钗承堕马鬟<sup>⑤</sup>。欢情本无限，莫掩洛城关<sup>⑥</sup>。

①太平公主：见2·1①。②小山：汉淮南王刘安的门客，有《楚辞·招隐士》传世。③嬴女：秦穆公女弄玉。参见1·60③。④将雏曲：即《凤将雏》，古歌曲名，见《宋书·乐志一》。⑤堕马鬟：即堕马髻，汉唐时流行的妇女发髻式样。⑥城：全诗校：“一作阳。”

### 薛曜

薛曜(一作耀)，字升华，蒲州汾阴(今山西万荣县西南)人。薛元超子。以文学知名，袭爵汾阴县男。万岁登封元年(696)官朝散大夫、守春官郎中。附张易之兄弟，圣历中，参与修撰《三教珠英》，迁正谏大夫。久视元年(700)为左奉宸大夫。官至给事中。《新唐书·艺文志》著录其集二十卷，已散佚，今存文一篇，存诗八首。《旧唐书》卷七三、《新唐书》卷九八有传。事又见《新唐书·宰相



世系表三下》、《唐郎官石柱题名考》卷一九。清编《全唐诗》小传谓薛曜“尚城阳公主，子绍，尚太平公主。绍兄凯惧太盛”云云，系承《唐诗纪事》卷一三之误。据《新唐书·宰相世系表三下》及《诸帝公主传》，尚成阳公主、子绍尚太平公主者，乃薛瓘，非薛曜也。

### 17 奉和圣制夏日游石淙山<sup>①</sup>

玉洞幽寻更是天，朱霞绿景镇韶年<sup>②</sup>。飞花藉藉迷行路<sup>③</sup>，转鸟遥遥作管弦。雾隐长林成翠幄，风吹细雨即虹泉。此中碧酒恒参圣<sup>④</sup>，浪道昆山别有仙<sup>⑤</sup>。

①题解与系年俱见2·16①。②韶年：美好的岁月。③藉藉：纷乱貌。④参圣：通达圣明。《诗·小雅·小宛》：“人之齐圣，饮酒温克。”庾信《谨赠司寇淮南公》：“美酒还参圣，雕文本入微。”⑤昆山：昆仑山。神话传说中的仙山。参见24·18·3⑧。

### 18 子夜冬歌<sup>①</sup>

朔风扣群木，严霜凋百草。借问月中人<sup>②</sup>，安得长不老？

①《子夜冬歌》：“乐府《清商曲·吴声歌曲》名。清编《全唐诗》卷二一亦收此诗，题薛耀作，郭茂倩《乐府诗集》亦同。耀，当作“曜”。②月中人：传说中月宫里的仙子。

### 19 舞马篇<sup>①</sup>

星精龙种竞腾骧<sup>②</sup>，双眼黄金紫艳光<sup>③</sup>。一朝逢遇升平代，伏皂衔图事帝王<sup>④</sup>。我皇盛德苞六宇<sup>⑤</sup>，俗泰时和虞石拊<sup>⑥</sup>。昔闻九代有餘名<sup>⑦</sup>，今日百兽先来舞<sup>⑧</sup>。钩陈周卫俨旌旄<sup>⑨</sup>，钟鐃陶匏声殷地<sup>⑩</sup>。承云嘈囋骇日灵<sup>⑪</sup>，调露铿铉动天驷<sup>⑫</sup>。奔尘飞箭若麟螭，躡景追风忽见知<sup>⑬</sup>。咀衔拉铁并权奇<sup>⑭</sup>，被服雕章何陆离<sup>⑮</sup>。紫玉鸣珂临宝镫<sup>⑯</sup>，青丝彩络带金羁。随歌鼓而电惊，逐丸剑而飏驰<sup>⑰</sup>。态聚踳还急<sup>⑱</sup>，骄凝骤不移。光敌白日下，气拥绿烟垂。婉转盘跚殊未已<sup>⑲</sup>，悬空步骤红尘起。惊兔翔鸾不堪俦<sup>⑳</sup>，矫凤回鸾那足拟。蘅垂桂衰

香气氲，长鸣汗血尽浮云<sup>㉑</sup>。不辞辛苦来东道<sup>㉒</sup>，只为箫韶朝夕闻<sup>㉓</sup>。闾阖间，玉台侧<sup>㉔</sup>，承恩煦兮生光色。鸾锵锵<sup>㉕</sup>，车翼翼<sup>㉖</sup>，备国容兮为戎饰。充云翹兮天子庭<sup>㉗</sup>，荷日用兮情无极。吉良乘兮一千岁<sup>㉘</sup>，神是得兮天地期。大易占云南山寿<sup>㉙</sup>，赳赳共乐圣明时<sup>㉚</sup>。

①舞马：唐代乐舞节目。骏马经精心训练后，在音乐伴奏下起舞，骧首奋鬣，跪拜蹲踏，皆中音节。见《乐府杂录·舞工》、《新唐书·礼乐志》。②星精：传说马为房星（即天驷星）之精。龙种：见1·68④。③“双眼”句：《艺文类聚》卷九三引《相马经》：“马眼欲紫艳光，口中欲赤色也。”④皂：通“槽”，指马厩。衔图：《礼记·礼运》：“河出马图。”孔疏：“伏羲氏有天下，龙马负图出于河，遂法之，画八卦。”又传说尧时有龙马衔甲图，赤文绿色，自河而出。见《太平御览》卷八九三引《尚书中候》。⑤苞：通“包”。六宇：上下四方。⑥虞石拊：见1·1·8④。⑦“昔闻”句：原注：“《山海经》：‘夏后启舞九代马。’”按：见《山海经·海外西经》，郭璞注：“九代，马名。”⑧百兽舞：见1·1·8④。又唐时舞马，实有象和犀牛入场拜舞，见《新唐书·礼乐志》。⑨钩陈周卫：班固《西都赋》：“周以钩陈之位，卫以严更之署。”钩陈，见22·5⑧。俨：整齐。旌旄：旗帜。⑩钟：乐器。鐃（bó）：大钟。陶：指埙，陶制吹奏乐器。匏（páo）：笙、竽之类。殷：震动。⑪承云：即《云门》，黄帝乐名。见《楚辞·远游》注。嘈囋：喧闹。日灵：太阳神。⑫调露：见10·3·8③。铿铉（hóng）：钟鼓齐鸣。天驷：星名，即房星。⑬奔尘飞箭、躡景追风：皆言马驰疾速。螭：无角之龙。⑭咀衔拉铁：指马嚼子。权奇：奇特。⑮“被服”句：唐时舞马，身披彩绣之服。雕章，彩绣华丽。陆离，色彩斑斓。⑯鸣珂：马笼头上玉制装饰品，行则作响。⑰丸剑：指跳丸、弄剑，古代杂技节目。⑱踳（pū）：小跑。⑲盘跚：摇摆貌。⑳不堪俦：不能比，比不上。㉑汗血：汗血马，见27·14④。㉒来东道：见24·36⑰。㉓箫韶：见16·9·1④。㉔“闾阖”二句：《汉书·郊祀志》载《天马歌》：“天马来，龙之媒，游闾阖，观玉台。”闾阖，宫门。玉台，汉建章宫有玉堂，见《三辅黄图》卷二。㉕鸾：指鸾铃。《诗·大雅·烝民》：“四牡彭彭，八鸾锵锵。”㉖翼翼：行列整齐貌。《诗·小雅·采芣》：“四牡翼翼。”㉗云翹：乐舞名。见《后汉书·祭祀志中》。㉘吉良：神马名。《山海经·海内北

经》：“犬封国……有文马，缟身朱鬣，目若黄金，名曰吉良，乘之寿千岁。”⑳大易：即《周易》。占：占卜。南山寿：见7·4⑥。㉑趁赳（cāntán）：相随驰逐貌。全诗注：“《品汇》本删‘阊阖间’下一段。”

## 20 正夜侍宴应诏<sup>①</sup>

重关钟漏通<sup>②</sup>，夕敞凤皇宫<sup>③</sup>。双阙祥烟里<sup>④</sup>，千门明月中。酒杯浮湛露<sup>⑤</sup>，歌曲唱流风<sup>⑥</sup>。侍臣咸醉止<sup>⑦</sup>，恒惭恩遇崇<sup>⑧</sup>。

①全诗校：“《英华》作正月望夜上阳宫侍宴应制。”②钟漏：古代击钟以报时，漏即漏壶，古计时器。③凤皇宫：即凤皇殿，汉宣帝时建，在长安。见《汉书·郊祀志下》。④双阙：见1·1·1⑥。⑤杯：全诗校：“一作筵。”湛露：见1·14⑦。⑥流风：谓歌声随风流响。⑦醉止：酒醉。止，语助词。⑧遇崇：全诗校：“一作造丰。”

## 21 送道士入天台<sup>①</sup>

洛阳陌上多离别，蓬莱山下足波潮<sup>②</sup>。碧海桑田何处<sup>③</sup>？笙歌一听一遥遥。

①道士：指司马承祯。见卷八四七小传。本诗系与李峤等奉敕送司马承祯还天台山而作，说见50·28①。②蓬莱山：见1·18④。③碧海桑田：见29·16⑮。

## 补遗

### 22 登绵州富乐山别李道士策<sup>①</sup>

珠阙昆山远<sup>②</sup>，银宫涨海悬<sup>③</sup>。送君从此路，城郭几千年<sup>④</sup>。云雾含丹景，桑麻覆细田。笙歌未尽曲，风驭独冷然<sup>⑤</sup>。

①绵州：今四川绵阳市。富乐山：在绵阳东，见《方輿胜览》卷五四。②珠阙：即玉阙，在昆仑山，为天帝之宫。参见5·11③。③银宫：仙人居处。参见20·10⑧。涨海：指南海。鲍照《芜城赋》：“南驰苍梧涨海，北走紫塞雁门。”④“城郭”句：暗用丁令威事，见3·32④。⑤“风驭”句：用列御寇事，见36·20⑬。

### 23 九城寻山水<sup>①</sup>

菊浦桃源瞰九城<sup>②</sup>，鸾歌凤啸忽将迎<sup>③</sup>。千岩

杂树云霞色，百道流泉风雨声。上客由来轩盖重，幽人自觉薜萝轻<sup>④</sup>。疑是昔年栖息地，山中日暮有馀情。

①九城：指京都。②桃源：桃花源。见5·27·25①。③鸾歌凤啸：见本卷14⑤。将迎：迎接。④幽人：隐士。薜萝：薜荔、女萝。《楚辞·九歌·山鬼》：“若有人兮山之阿，被薜荔兮带女萝。”

### 24 邙山古意<sup>①</sup>

昔掩佳城路<sup>②</sup>，曾惊壑易迁<sup>③</sup>。今接宜都里，翻疑海作田<sup>④</sup>。镂鼎名应大<sup>⑤</sup>，生金字不传<sup>⑥</sup>。风飏吹白日，罗绮拭黄泉。象凤笙留国<sup>⑦</sup>，成龙剑上天<sup>⑧</sup>。长乐移新垄<sup>⑨</sup>，咸阳失旧阡<sup>⑩</sup>。川流徒漫漫，神理竟绵绵<sup>⑪</sup>。伫见飞来鹤<sup>⑫</sup>，沉嗟不学仙。

①邙山：北邙山，在洛阳市东北。汉唐时王公官僚多葬于此。②佳城：见67·43·5③。③壑易迁：见20·9④。④海作田：见29·16⑮。⑤镂鼎：即铭鼎。《礼记·祭统》：“夫鼎有铭。铭者，自名也，自名以称扬其先祖之美而明著之后者也。”⑥“生金”句：庾冰令郭璞筮其后嗣，卦成，曰：“若墓碑生金，庾氏之大忌也。”后庾氏墓碑生金，俄而为桓温所灭。见《晋书·郭璞传》。⑦“象凤”句：王子晋好吹凤笙，后成仙而去。参见40·41①。笙，其形似凤之身，故称凤笙。⑧“成龙”句：见37·76·1⑤。⑨长乐：汉宫名。参见41·65④。垄：坟墓。⑩咸阳：秦故都，故址在今西安市西。阡：墓道，坟墓。⑪神理绵绵：见39·29⑬。⑫飞来鹤：用王子乔事，见8·6②。

## 杨敬述

杨敬述，久视元年（700）为右玉铃卫郎将、左奉宸内供奉。累迁云麾将军、上柱国，又迁右羽林将军兼凉州都督、赤水大使。开元四年（716），为西道大总管，与薛讷等共伐默啜。开元八年（720），为突厥所败。翌年春，削其官爵，以白衣检校凉州都督。曾进献《婆罗门曲》，经玄宗润色后，改后《霓裳羽衣曲》。今存诗一首。事见《夏日游石淙诗碑》、苏颋《授杨敬述右羽林将军制》、《命薛讷等与九姓共伐默啜制》、《旧唐书·玄宗纪》、《资治



通鉴》卷二一二。

## 25 奉和圣制夏日游石淙山<sup>①</sup>

山中别有神仙地，屈曲幽深碧涧垂。岩前暂驻黄金辇<sup>②</sup>，席上还飞白玉卮<sup>③</sup>。远近风泉俱合杂，高低云石共参差。林壑偏能留睿赏<sup>④</sup>，长天莫遽下丹曦<sup>⑤</sup>。

①题解与系年俱见 2·16①。②辇：天子之车。③卮(zhī)：酒器。④睿赏：皇帝的观赏。⑤丹曦：红日。

### 于季子

于季子，东海（今江苏连云港市）人，居齐郡历城（今山东济南市）。咸亨（670—674）中登进士第。累迁侍御史。曾预修《三教珠英》。久视元年（700），任司封员外郎。官至中书舍人。今存诗七首。事见《夏日游石淙诗碑》、《国秀集目录》、《元和姓纂》卷二、《唐诗纪事》卷七、《唐郎官石柱题名考》卷六。

## 26 奉和圣制夏日游石淙山<sup>①</sup>

九旗云布临嵩室<sup>②</sup>，万骑星陈集颖川<sup>③</sup>。瑞液含滋登禹膳<sup>④</sup>，飞流荐响入虞弦<sup>⑤</sup>。山扉野径朝花积，帐殿帷宫夏叶连。微臣献寿迎千寿，愿奉尧年倚万年<sup>⑥</sup>。

①题解与系年俱见 2·16①。②九旗：见 15·7·6②。嵩室：嵩山东为太室，西为少室，故称嵩室。③颖川：颍水，源出河南登封县西南。④禹膳：丰盛的肴膳。庾肩吾《奉使北徐州参丞御》：“千金登禹膳，万寿献尧钟。”⑤虞弦：见 1·6⑫。⑥尧年：相传尧享高寿，在位亦长久，天下太平。沈约《四时白纥歌》：“佩服瑶草驻容色，舜日尧年欢无极。”

## 27 咏云

瑞云千里映，祥辉四望新。随风乱鸟翅，泛水结鱼鳞。布叶疑临夏，开花讵待春？<sup>①</sup>愿得承嘉景，无令掩桂轮<sup>②</sup>。

①讵：岂。②桂轮：指月亮。神话谓月中有桂，月形似轮，故称。

## 28 咏萤

卉草诚幽贱<sup>①</sup>，枯朽绝因依。忽逢借羽翼，不觉生光辉。直念恩华重，长嗟报効微。方思助日月，为许愿曾飞。

①卉草：《礼记·月令》：“腐草为萤。”

## 29 早春洛阳答杜审言<sup>①</sup>

梓泽年光往复来<sup>②</sup>，杜霸游人去不回<sup>③</sup>。若非载笔登麟阁<sup>④</sup>，定是吹箫伴凤台<sup>⑤</sup>。路傍桃李花犹嫩，波上芙蓉叶未开。分明寄语长安道，莫教留滞洛阳才<sup>⑥</sup>。

①据傅璇琮《杜审言考》，诗当作于神龙二年（706）春。全诗校：“一本早春下有代字。”杜审言：参见卷五一小传。②梓泽：晋石崇金谷园别称，参见 17·5③。这里代指洛阳。③杜霸：杜陵、霸陵。杜陵，汉宣帝陵，在今西安市东南。霸陵，汉文帝陵。在西安市东。④登麟阁：见 32·3②。⑤凤台：见 1·60③。⑥洛阳才：潘岳《西征赋》：“贾生，洛阳之才子。”此指杜审言。

## 30 咏项羽

北伐虽全赵<sup>①</sup>，东归不王秦<sup>②</sup>。空歌拔山力<sup>③</sup>，羞作渡江人<sup>④</sup>。

①“北伐”句：秦将章邯已破项梁军，乃渡河击赵，赵王守钜鹿。楚王命项羽为上将军，率兵救赵。项羽渡河，破釜沉舟，与秦军决战于钜鹿，大破之，章邯降，遂保全赵国。事见《史记·项羽本纪》。②“东归”句：《史记·项羽本纪》载：“项羽引兵西屠咸阳，杀秦降王子婴，烧秦宫室。”或说项王曰：“关中阻山河四塞，地肥饶，可都以霸。”羽曰：“富贵不归故乡，如衣绣夜行，谁知之者？”乃引兵东归，自立为西楚霸王，都彭城。③“空歌”句：见 3·55⑫。④“羞作”句：项羽兵败，逃至乌江，乌江亭长曰：“江东虽小，地方千里，众数十万人，亦足王也。愿大王急渡。今独臣有船，汉军至，无以渡。”项羽笑曰：“天之亡我，我何渡为？且籍与江东子弟八千人渡江而西，今无一人还，纵江东父兄怜而王我，我何面目见之？纵彼不言，籍独不愧于心乎？”乃自刎而死。事见《史记·项羽本纪》。

31

## 咏汉高祖

百战方夷项<sup>①</sup>，三章且代秦<sup>②</sup>。功归萧相国<sup>③</sup>，  
气尽戚夫人<sup>④</sup>。

①夷项：消灭项羽。②“三章”句：见10·6·8⑥。③萧相国：萧何。《史记·萧相国世家》载：“既杀项羽，定天下，论功行封，群臣争功，岁馀功不决。高祖以萧何功最盛，封为酈侯。”列侯受封已毕，乃奏位次，高祖又令萧何第一。④“气尽”句：汉高祖宠幸戚夫人，欲废太子，立戚夫人子赵王如意为太子。吕后用张良计，请商山四皓辅佐太子。高祖见四皓，大惊，召戚夫人，指四皓曰：“我欲易之，彼四人辅之，羽翼已成，难动矣。吕后真而主矣。”戚夫人泣，高祖曰：“为我楚舞，吾为若楚歌。”歌数阕，戚夫人嘘唏流涕，高祖罢酒。事见《史记·留侯世家》。

32 南行别弟 一作韦承庆诗，题为《南中咏雁》。见35·9

(王军)

## 增订注释全唐诗卷七〇

## 乔知之

乔知之，同州冯翊（今陕西大荔）人。武后时累官左补阙。垂拱二年（686），左豹韬卫将军刘敬同北征同罗、仆固，特诏知之摄侍御史，监护其军。后迁左司郎中。有侍婢窈娘为武承嗣所夺，知之怨惜，作诗寄情，婢感愤自杀，承嗣大怒，讽酷吏罗织罪名杀之。《新唐书·则天皇后纪》谓杀知之在载初元年（690）八月，然陈子昂有《西还至散关答乔补阙知之》诗，作于天授二年（691），诗称是时知之犹“北戍边”，则其遇害当在此后数年。又《通鉴》卷二〇六载杀知之在神功元年（697）六月。知之与弟侃、备俱以文词知名。与陈子昂交谊甚厚，互有唱酬。《新唐书·艺文志》著录有集二十卷，已佚。今存诗十八首。事见《旧唐书》卷一九〇中本传、陈子昂《观荆玉篇序》、《燕然军人画像铭序》、《唐诗纪事》卷六。

1

长信宫中树<sup>①</sup>

婀娜当轩树<sup>②</sup>，芊茸倚兰殿<sup>③</sup>。叶艳九春华<sup>④</sup>，  
香摇五明扇<sup>⑤</sup>。馀花鸟弄尽<sup>⑥</sup>，新叶虫书遍<sup>⑦</sup>。  
零落心自知<sup>⑧</sup>，芳菲君不见。

①长信宫：汉宫殿名。《三辅黄图》卷三：“长信宫，汉太后常居之。按《通灵记》：‘太后，成帝母也。后宫在西，秋之象也。秋主信，故殿皆以长信、长秋为名。’”班婕妤失宠于汉成帝，求供养太后于长信宫，作赋及辞自伤，后人有乐府《婕妤怨》伤悼之，《长信宫中树》盖出于《婕妤怨》。②婀娜：柔美貌。③芊茸：也作丰茸，树叶繁盛貌。④叶：全诗校：“一作色。”九春：即春季。春季三个月九十天，故称九春。华：全诗校：“一作时。”⑤五明扇：扇子名。崔豹《古今注》上《舆服》：“五明扇，舜作也。……汉公卿大夫皆得用之。”⑥花：全诗校：“一作香。”⑦书：全诗校：“一作蠹。”⑧心：全诗校：“一作亲，一作客。”

2

下山逢故夫<sup>①</sup>

妾身本薄命，轻弃城南隅。庭前厌芍药<sup>②</sup>，山  
上采靡芜<sup>③</sup>。春风冒紈袖<sup>④</sup>，零露湿罗襦<sup>⑤</sup>。  
羞将憔悴日，提笼逢故夫。

①下山逢故夫：徐陵《玉台新咏》载古诗：“上山采靡芜，下山逢故夫。”此《下山逢故夫》盖出自古诗，但诗意与古诗略有不同。②芍药：著名的观赏植物，块状根可入药。此处与靡芜相对，喻富贵之家。③靡芜：草名。也称江离，叶有香味，可做香料。④冒（juàn）：牵挂，缠绕。⑤零露：指露水。零，全诗校：“一作灵。”

3

巫山高<sup>①</sup>

巫山十二峰<sup>②</sup>，参差互隐见。浔阳几千里<sup>③</sup>，  
周览忽已遍。想像神女姿，摘芳共珍荐<sup>④</sup>。楚  
云何逶迤<sup>⑤</sup>，红树日葱蒨<sup>⑥</sup>。楚云没湘源，红  
树断荆门<sup>⑦</sup>。郢路不可见<sup>⑧</sup>，况复夜闻猿。

①巫山高：见20·26①。②巫山十二峰：见41·71②。③浔阳：今江西九江市。④荐：进献。⑤逶迤：连绵不断貌。⑥葱蒨（qiàn）：也作葱倩，草木青翠茂盛的样子。⑦荆门：山名。在湖北宜都县西北。⑧郢路：



《楚辞·九章·抽思》：“惟郢路之辽远兮，魂一夕而九逝。”郢，楚都，在今湖北江陵西北。此指通往都城之路。

#### 4 弃妾篇

妾本丛台右<sup>①</sup>，君在雁门陞<sup>②</sup>。悠悠淇水曲<sup>③</sup>，彩燕入桑枝。不因媒结好<sup>④</sup>，本以容相知<sup>⑤</sup>。容谢君应去<sup>⑥</sup>，情移会有离。还君结缕带<sup>⑦</sup>，归妾织成诗<sup>⑧</sup>。此物虽轻贱，不用使人嗤<sup>⑨</sup>。

①丛台右：即丛台的西边。丛台，有两处，一在今河北邯郸，战国时赵筑；一在今河南商水县，战国时楚襄王筑。②雁门：山名，上有雁门关，自古为戍守重地，在今山西代县西北。③淇水：在今河南西北部。古为男女欢会之所，《诗·卫风》多咏及之。④媒：媒人。⑤容：容貌。⑥容谢：容颜凋谢，也即年老色衰。⑦结：编织。结缕带：用丝线织成的衣带。⑧织成诗：见40·43②。⑨嗤：讥笑。

#### 5 苦寒行<sup>①</sup>

胡天夜清迥<sup>②</sup>，孤云独飘颻。遥裔出雁关<sup>③</sup>，逶迤含晶光。阴陵久裴回<sup>④</sup>，幽都无多阳<sup>⑤</sup>。初寒冻巨海<sup>⑥</sup>，杀气流大荒<sup>⑦</sup>。朔马饮寒冰，行子履胡霜<sup>⑧</sup>。路有从役倦，卧死黄沙场。羁旅因相依<sup>⑨</sup>，恻之泪沾裳。由来从军行，赏存不赏亡。亡者诚已矣，徒令存者伤<sup>⑩</sup>。

①苦寒行：乐府相和歌辞清调曲名。古辞已亡，今存有曹操之作，写冰雪中行军的艰苦。因其首句为“北上太行山”，故也称《北上行》。②清迥：清冷高远貌。③遥裔：亦作摇裔，飞舞貌。指云而言。裔，全诗校：“一作曳。”雁关：雁门关。④陵：土山。裴回：同“徘徊”。⑤幽都：北方极远之地。旧谓日没于此，万象幽暗，故称。多：全诗校：“一作夕。”⑥初：全诗校：“一作祁。”⑦杀气：阴气，寒气。⑧行子：出征的军人。⑨羁旅：寄居他乡。⑩徒：只是。

#### 6 从军行<sup>①</sup>

南庭结白露，北风扫黄叶。此时鸿雁来，惊鸣催思妾。曲房理针线<sup>②</sup>，平砧捣文练<sup>③</sup>。鸳绮裁易成<sup>④</sup>，龙乡信难见<sup>⑤</sup>。窈窕九重闱，寂寞十年啼。纱窗白云宿，罗幌月光栖<sup>⑥</sup>。云月隐

微微<sup>⑦</sup>，夜上流黄机<sup>⑧</sup>。玉霜冻珠履<sup>⑨</sup>，金吹薄罗衣<sup>⑩</sup>。汉家已得地，君去将何事？宛转结蚕书<sup>⑪</sup>，寂寥无雁使<sup>⑫</sup>。生平荷恩信<sup>⑬</sup>，本为荣华进<sup>⑭</sup>。况复落红颜，蝉声催绿鬓<sup>⑮</sup>。

①从军行：乐府相和歌辞平调曲名。唐吴兢《乐府古题要解》：“从军行，皆述军旅苦辛之词也。”诗题全诗校：“一作秋闺。”②曲房：指内室。③砧：捣衣石。文练：有花纹的绢帛。④鸳绮：有鸳鸯图案的锦绣。⑤龙乡：匈奴之地，边地。龙，匈奴祭天之龙城。⑥罗幌（huǎng）：纱罗制成的窗帘。⑦隐：全诗校：“一作晓。”⑧夜上：全诗校：“一作愁思。”流黄：指褐黄色之绢。机：织机。⑨珠：全诗校：“一作朱。”⑩金吹：秋风。⑪蚕书：指用茧纸写的信。⑫雁使：大雁信使。相传雁能传书，见《汉书·苏武传》。⑬荷：承受。⑭荣华：美好的年华。⑮“况复”二句：脱意于南朝梁吴均《和萧洗马子显古意六首》之三：“绿鬓愁中改，红颜啼里灭。”绿鬓，指乌黑发亮的鬓发。

#### 7 拟古赠陈子昂<sup>①</sup>

茕茕孤形影<sup>②</sup>，悄悄独游心<sup>③</sup>。以此从王事<sup>④</sup>，常与子同衾<sup>⑤</sup>。别离三河间<sup>⑥</sup>，征战二庭深<sup>⑦</sup>。胡天夜雨霜，胡雁晨南翔。节物感离居<sup>⑧</sup>，同衾还故乡<sup>⑨</sup>。南归日将远，北方尚蓬飘<sup>⑩</sup>。孟秋七月时<sup>⑪</sup>，相送出外郊。海风吹凉木<sup>⑫</sup>，边声响稍稍<sup>⑬</sup>。勤役千万里，将临五十年。心事为谁道，抽琴歌坐筵。一弹再三叹，宾御泪潺湲<sup>⑭</sup>。送君竟此曲，从兹长绝弦。

①陈子昂：见卷七二小传。垂拱二年（686），陈子昂从刘敬同、乔知之北征仆固、同罗，三月，经陇坻；四月，次张掖河；五月，次同城；七月，独自南还。此诗即作于子昂南还后。②茕茕（qióng）：孤独无依貌。③悄悄：忧愁貌。④王事：为君王服役之事，公事。这里指从军北征。⑤同衾：同被而卧。⑥三河：汉时称河东、河内、河南三郡为三河。此指中原地区。⑦二庭：见46·5⑫。⑧居：全诗校：“一作别。”⑨还：原作“违”，全诗校：“一作还。”“还故乡”指回中原。⑩蓬飘：比喻像飞蓬一样，飘泊无定。句谓己尚留在边地。⑪孟秋：秋季的第一个月，即农历七月。⑫海：此诗当作于同城（在今内蒙额济纳旗南），其地近居延海（在额济纳旗北境）。⑬稍稍：风声。

⑭宾御：宾客侍从。潺湲(chán yuán)：泪流貌。

## 8 定情篇<sup>①</sup>

共君结新婚，岁寒心未卜。相与遊春园<sup>②</sup>，各随情所逐。君爱菖蒲花<sup>③</sup>，妾感苦寒竹。菖花多艳姿，寒竹有贞叶。此时妾比君，君心不如妾。簪玉步河堤，妖韶援绿萋<sup>④</sup>。凫雁将子游<sup>⑤</sup>，莺燕从双栖。君念春光好<sup>⑥</sup>，妾向春光啼<sup>⑦</sup>。君时不得意，弃妾还金闺<sup>⑧</sup>。结言本同心<sup>⑨</sup>，悲欢何未齐？怨咽前致辞，愿得申所悲。人间丈夫易，世路妇难为。始如经天月<sup>⑩</sup>，终若流星驰。天月相终始，流星无定期<sup>⑪</sup>。长信佳丽人，失意非蛾眉<sup>⑫</sup>。庐江小吏妇，非关织作迟<sup>⑬</sup>。本愿长相对，今已长相思。复有游宦子，结绶从梁陈。燕居崇三朝，去来历九春。誓心妾终始，蚕桑奉所亲。归愿未克从，黄金赠路人。洁妇怀明义，从泛河之津。于今千万年，谁当问水滨<sup>⑭</sup>？更忆娼家楼，夫婿事封侯。去时恩灼灼<sup>⑮</sup>，去罢心悠悠。不怜妾岁晏，十载陇西头。以兹常惕惕<sup>⑯</sup>，百虑恒盈积。由来共结褵<sup>⑰</sup>，几人同匪石<sup>⑱</sup>。故岁雕梁燕，双去今来只。今日玉庭梅，朝红暮成碧。碧荣始芬敷<sup>⑲</sup>，黄叶已淅沥<sup>⑳</sup>。何用念芳春<sup>㉑</sup>，芳春有流易。何用重欢娱，欢娱俄戚戚<sup>㉒</sup>。家本巫山阳<sup>㉓</sup>，归去路何长。叙言情未尽，采芣已盈筐<sup>㉔</sup>。桑榆日及景，物色盈高冈<sup>㉕</sup>。下有碧流水，上有丹桂香。桂花不须折，碧流清且洁。赠君比芳菲，爱惠常不歇。赠君比潺湲，相思无断绝。妾有秦家镜<sup>㉖</sup>，宝匣装珠玑<sup>㉗</sup>。鉴来年二八，不记易阴晖<sup>㉘</sup>。妾无光寂寂<sup>㉙</sup>，委照影依依<sup>㉚</sup>。今日持为赠，相识莫相违<sup>㉛</sup>。

①定情篇：汉繁钦有《定情诗》，属乐府杂曲歌辞。诗言一妇人不能以礼从人，而私以衣服玩好结情人之欢，终不获回报，乃自伤悔。②相与：一同，一起。③爱：清编全诗卷二六杂曲歌辞作“念”。菖蒲：草名。生于水边，叶狭长，初夏开花，花黄色，有香气。④妖韶：妖娆美好。萋：草木新生的枝芽。⑤凫：野鸭。将：携带。⑥念：全诗校：“一作向”。⑦向：全诗校：“一作对”。⑧弃妾：全诗卷二六作“妾

弃”。金闺：闺阁。⑨结言：口头订约。⑩此句全诗卷二六作“始经天月照”。⑪全诗卷二六无以上二句。⑫“长信”二句：用班婕妤事，见本卷1①。非蛾眉：谓非由于蛾眉（喻美女）。蛾眉指赵飞燕。成帝宠赵飞燕，班婕妤失宠，见《汉书·外戚传》。⑬“庐江”二句：此处用庐江小吏焦仲卿妻刘兰芝被遗弃事，详见《玉台新咏》卷一无名氏《古诗为焦仲卿妻作》。诗曰：“三日断五匹，大人故嫌迟。非为织作迟，君家妇难为。”⑭“复有”十二句：用秋胡戏妻事。见66·19④。游宦子，指秋胡。结绶，原作“结援”，据《文苑英华》二一一改。颜延之《秋胡诗》：“脱巾千里外，结绶登王畿。”李善注：“绶，仕者所佩。”三朝，正月一日，为一年岁、月、日之始，故称。⑮恩，全诗卷二十六作“思”。⑯惕惕：忧惧。⑰结褵：男女成婚。参见32·9③。⑱匪石：谓心志不移。石可移动，故云。参见67·25⑩。⑲芬敷：散发芬芳。⑳淅沥：状落叶声。㉑用：以。㉒戚戚：忧愁貌。㉓巫山阳：巫山之南。山南为阳。㉔芣：草名，也叫苧草、王刍，可制成黄色染料。㉕“桑榆”二句：脱意于颜延之《秋胡诗》：“日暮行采归，物色桑榆时。”桑榆，喻日暮。《太平御览》三引《淮南子》：“日西垂景（日光）在树端，谓之桑榆。”物色，景色。㉖秦家镜：见27·23②。㉗珠玑：珠玉。㉘阴晖：即光阴、时光。㉙寂寂：清静冷落。㉚委照：全诗校：“一作妾至。”依依：隐约可见。㉛识(zhi)：通“誌”，记住。违：违背，辜负。

## 9 绿珠篇<sup>①</sup>

石家金谷重新声<sup>②</sup>，明珠十斛买娉婷<sup>③</sup>。此日可怜君自许<sup>④</sup>，此时可喜得人情<sup>⑤</sup>。君家闺阁不曾难<sup>⑥</sup>，常将歌舞借人看<sup>⑦</sup>。意气雄豪非分理，骄矜势力横相干<sup>⑧</sup>。辞君去君终不忍<sup>⑨</sup>，徒劳掩袂伤铅粉<sup>⑩</sup>。百年离别在高楼<sup>⑪</sup>，一旦红颜为君尽<sup>⑫</sup>。

①全诗题下注：“知之有婢曰窈娘，美丽善歌舞，为武承嗣所夺。知之怨惜，作此篇以寄情，密送与婢。婢结诗衣带，投井而死。承嗣大恨，讽酷吏罗织杀之。”按：此注櫟括《朝野僉载》卷二、《隋唐嘉话》卷下、《本事诗·情感》、《旧唐书·乔知之传》而成，事又见《通鉴》卷二〇六、《唐诗纪事》卷六。窈娘，《朝野僉载》、《通鉴》、《唐诗纪事》作“碧玉”。绿珠：见27·6③。知之此篇所咏之婢，遭遇与绿珠相



类，故借绿珠故事寄情。全诗校：“《万首绝句》分此诗为三首。”②金谷：在今河南洛阳西北。石崇筑别墅于此，世称金谷园。③“明珠”句：《太平御览》卷一八九引《岭表录》：“绿珠井在白州双角山下。昔梁氏之女有容貌，石季伦（崇）为交趾使，以真珠三斛买之。”④此日：《本事诗》、《唐诗纪事》作“昔日”。⑤喜：全诗校：“一作爱。”⑥不：全诗校：“一作未。”难：全诗校：“一作关。”据诗意，作“关”是。⑦“常将”句：《通鉴》卷二〇六载，武承嗣向知之借婢以教诸姬，遂留不还。⑧矜：全诗校：“一作奢。”⑨此句全诗校：“一作辞君去去终未忍。”⑩掩袂（mèi）：以衣袖掩面而泣。铅粉：女子用以搽脸之粉。《本事诗》、《唐诗纪事》作“红粉”。⑪“百年”句：指绿珠跳楼自尽事。⑫且：全诗校：“一作代。”

## 10 和李侍郎古意<sup>①</sup>

妾家巫山隔汉川<sup>②</sup>，君度南庭向胡苑<sup>③</sup>。高楼迢递想金天<sup>④</sup>，河汉昭回更怆然<sup>⑤</sup>。夜如何其夜未央<sup>⑥</sup>，闲花照月愁洞房<sup>⑦</sup>。自矜夫婿胜王昌<sup>⑧</sup>，三十曾作侍中郎<sup>⑨</sup>。一从流落戍渔阳<sup>⑩</sup>，怀哉万恨结中肠。南山冪冪兔丝花<sup>⑪</sup>，北陵青青女萝树<sup>⑫</sup>。由来花叶同一根，今日枝条分两处。三星差池光照灼<sup>⑬</sup>，北斗西指秋云薄<sup>⑭</sup>。茎枯花谢枝憔悴，香销色尽花零落。美人长叹艳容萎，含情收取摧折枝。调丝独弹声未移<sup>⑮</sup>，感君行坐星岁迟<sup>⑯</sup>。闺中宛转今若斯<sup>⑰</sup>，谁能为报征人知？

①诗题全诗校：“一作古意和李侍郎峤。”李峤，见卷四六小传。按，峤于神功元年闰十月始以凤阁舍人知天官侍郎，其时知之当已卒，则作“峤”非是。②巫山：见41·71②。汉川：即汉水。③南庭：见43·28④。此借指边地。④迢递（tiáo dì）：高貌。金天：指秋天。⑤河汉昭回：见4·11④。怆然：悲伤的样子。怆，全诗校：“一作凄。”⑥“夜如何”句：《诗·小雅·庭燎》：“夜如何其？夜未央。”未央，未尽之意。⑦洞房：内室。⑧王昌：唐诗中多处出现此人，但其始末已无可考。参见28·8⑫。⑨侍中郎：汉乐府《陌上桑》：“三十侍中郎，四十专城居。”侍中郎，汉时为皇帝的近侍之职。⑩渔阳：郡名。秦、汉时治所在今北京市密云县西南。⑪冪冪（mì）：深浓貌。兔丝：即菟丝，旋花科蔓生植物，多缠绕寄生于其他植物

上。夏秋开花，花细小，呈白色。《古诗十九首》：“与君为新婚，菟丝附女萝。”以菟丝喻妻子，女萝喻丈夫。⑫女萝：即松萝，地衣类蔓生植物，常寄生于松树上。⑬三星：《诗·唐风·绸缪》：“三星在天。”旧注谓指参宿三星或心宿三星。差池：不齐。⑭北斗：北斗七星，排列成斗形，斗柄西指时，时令为秋季。⑮丝：琴弦。⑯星岁：岁月。⑰宛转：展转。

## 11 倡女行

石榴酒<sup>①</sup>，葡萄浆<sup>②</sup>，兰桂芳，茱萸香<sup>③</sup>。愿君驻金鞍<sup>④</sup>，暂此共年芳<sup>⑤</sup>。愿君解罗襦，一醉同匡床<sup>⑥</sup>。文君正新寡，结念在歌倡<sup>⑦</sup>。昨宵绮帐迎韩寿<sup>⑧</sup>，今朝罗袖引潘郎<sup>⑨</sup>。莫吹羌笛惊邻里，不用琵琶喧洞房。且歌新夜曲，莫弄楚明光<sup>⑩</sup>。此曲怨且艳，哀音断人肠。

①石榴酒：酒名。梁元帝《古意》：“樽中石榴酒，机上蒲萄纹。”参见47·8④。②葡萄浆：葡萄酒。③茱萸：植物名，其味香烈，果实入药。④金鞍：指配有金鞍的马，贵者所乘。⑤年芳：春光。⑥匡床：安适的床。⑦“文君”二句：见30·12⑤。结念，心所专注，积思所在。⑧韩寿：晋南阳堵阳人，字德真。美姿容。事见《晋书·贾充传》。⑨潘郎：指晋潘岳。参见34·45③。⑩楚明光：古琴曲名。见58·11③。

## 12 羸骏篇<sup>①</sup>

喷玉长鸣西北来<sup>②</sup>，自言当代是龙媒<sup>③</sup>。万里铁关行入贡<sup>④</sup>，九重金阙为君开<sup>⑤</sup>。蹀躞朝驰过上苑<sup>⑥</sup>，趑趄暝走发章台<sup>⑦</sup>。玉勒金鞍荷装饰<sup>⑧</sup>，路旁观者无穷极。小山桂树比权奇<sup>⑨</sup>，上林桃花况颜色<sup>⑩</sup>。忽闻天将出龙沙<sup>⑪</sup>，汉主特将驾鼓车<sup>⑫</sup>。去去山川劳日夜，遥遥关塞断烟霞。山川关塞十年征，汗血流离赴月营<sup>⑬</sup>。肌肤销远道，臂力尽长城。长城日夕苦风霜，中有连年百战场。摇珂啮勒金羁尽<sup>⑭</sup>，争锋足顿铁菱伤<sup>⑮</sup>。垂耳罢轻赍<sup>⑯</sup>，弃置在寒溪。大宛蒲海北<sup>⑰</sup>，滇整隼崖西<sup>⑱</sup>。沙平留缓步，路远阁频嘶。从来力尽君须弃，何必寻途我已迷<sup>⑲</sup>。岁岁年年奔远道，朝朝暮暮催疲老。扣冰晨饮黄河源<sup>⑳</sup>，拂雪夜食天山草。楚水澶溪征战事<sup>㉑</sup>，吴塞乌江辛苦地<sup>㉒</sup>。持来报主不辞

劳，宿昔立功非重利。丹心素节本无求，长鸣向君君不留。只应澶漫归田里<sup>③</sup>，万里低昂任生死<sup>④</sup>。君王倘若不见遗，白骨黄金犹可市<sup>⑤</sup>。

①羸(léi)骏：疲弱的良马。②喷玉：形容马喷沫如玉。③龙媒：见27·8⑩。④铁关：即铁门关，在今新疆焉耆和库尔勒之间。⑤九重：指宫门、宫禁。金阙：指宫殿。阙：全诗校：“一作门。”君：谓骏马。⑥蹀躞(dié xiè)：往来小步行走貌。上苑：上林苑之省称。泛指皇家园林。⑦趁羸(cān tán)：骤走貌。章台：古台名，位于章台宫内。战国时建，在陕西省长安县故城西南隅。⑧玉勒：马络头饰以玉者。⑨小山桂树：汉淮南小山《招隐士》有“桂树丛生兮山之幽”之句，故云。权奇：高超，非常。《汉书·礼乐志·天马歌》：“志倏恍，精权奇。”王先谦补注：“权奇者，奇谲非常之意。”⑩上林：即上林苑。见1·47③。⑪天将：天子之将。龙沙：白龙堆沙漠。亦泛指边塞地区。⑫鼓车：载鼓之车。《后汉书·循吏传序》：“建武十三年，异国有献名马者，日行千里……诏以马驾鼓车。”⑬汗血：见27·14④。月，全诗校：“一作行。”珂：马笼头上的装饰品。⑭金羈：金制的马笼头。⑮铁菱：用铁铸成的三角菱，状如蒺藜，又称铁蒺藜。⑯轻资(jī)：轻装。⑰大宛：西域国名，在今中亚费尔干纳盆地一带。以产汗血马著称。蒲海：即蒲昌海(今新疆罗布泊)。⑱滇壑：指滇池。在今云南昆明西南。⑲“何必”句：此处反用“老马识途”典故。⑳扣：敲击。㉑澶溪：疑当作檀溪。用刘备事，见30·37④。㉒“吴塞”句：项羽兵败至乌江(在今安徽和县东北)，驰马杀围追的汉兵数十百人，谓乌江亭长曰：“吾骑此马五岁，所当无敌，尝一日行千里，不忍杀之，以赐公。”遂自刎而死。见《史记·项羽本纪》。㉓澶漫：放纵，摆脱羁束。㉔低昂：高低，抑扬。㉕“白骨”句：见53·8⑫。

### 13 铜雀妓<sup>①</sup>

金阁惜分香<sup>②</sup>，铅华不重妆。空馀歌舞地，犹是为君王。哀弦调已绝，艳曲不须长<sup>③</sup>。共看西陵暮，秋烟起白杨<sup>④</sup>。

①铜雀妓：见41·70①。②金阁：指铜雀台。分香：曹操遗令：“馀香可分与诸夫人。诸舍中无所为，学作履组卖也。”见《文选》陆机《吊魏武帝文序》。后用分香作为临死顾念妻妾的典故。③不须：全诗校：

“一作亦何。”④起：全诗校：“一作生。”

### 14 侍宴应制得分字<sup>①</sup>

紫禁肃晴氛<sup>②</sup>，朱楼落晓云。豫游龙驾转<sup>③</sup>，天乐凤箫闻<sup>④</sup>。竹外仙亭出，花间辇路分<sup>⑤</sup>。微臣一何幸，词赋奉明君。

①得分字：古时相聚赋诗，规定一些字为韵，各人分拈韵字，依韵而赋，“得分字”即拈得分字韵。②紫禁：古以紫微垣比喻帝居，故称禁中为紫禁。③豫游：娱乐巡游。龙驾：皇帝的车驾。④天乐：天上的音乐。言其美妙。⑤辇路：天子车驾经行之路。

### 15 梨园亭子侍宴<sup>①</sup>一作崔湜诗。见43·11

### 16 和苏员外寓直<sup>①</sup>

自昔重为郎，伊人练国章<sup>②</sup>。三旬登建礼<sup>③</sup>，五夜直明光<sup>④</sup>。墨草尚书奏<sup>⑤</sup>，衣飘侍御香<sup>⑥</sup>。开轩竹气静，拂簟蕙风凉。晓露离闾阖<sup>⑦</sup>，鸣钟出未央<sup>⑧</sup>。从来宿台上，天子贵文强<sup>⑨</sup>。

①苏员外：疑为苏味道，味道尝官吏部员外郎，见卷五四小传。寓直：值班，值夜。②伊人：彼人，指苏员外。练国章：熟悉国家的典章制度。③建礼：东汉尚书郎“夜更直(轮值)五日于建礼门内”，见应劭《汉官仪》卷上。建礼门内为东汉尚书台所在地。登建礼，谓任尚书郎。④五夜：五个夜晚。即“夜更直五日”之意。明光：东汉“尚书郎奏事明光殿”，见《汉官仪》卷上。句谓苏员外寓直尚书省。⑤“墨草”句：东汉“尚书郎主作文书起草”，见《汉官仪》卷上。⑥“衣飘”句：见33·7③。⑦离：附丽，附着。闾阖：宫中正门。⑧未央：汉长安宫殿名，此借指唐宫。⑨“从来”二句：东汉黄香字文强，拜尚书郎，“常独止宿台(尚书台)上，昼夜不离省闕，帝闻善之”。见《后汉书·黄香传》。

### 17 哭故人

生死久离居<sup>①</sup>，凄凉历旧庐。叹兹三径断<sup>②</sup>，不践十年馀。古木巢禽合，荒庭爱客疏。匣留弹罢剑<sup>③</sup>，床积读残书。玉没终无像<sup>④</sup>，兰言强问虚<sup>⑤</sup>。平生不得意，泉路复何如？



①离居：离别。②三径：见30·17⑤。③弹剑：见66·12⑨。④玉没：喻友人已亡。晋宋纤，隐居于酒泉南山，不与世交。太守马岌访之，不得见，铭诗于石壁，赞他为“其人如玉，维国之琛”。见《晋书·宋纤传》。⑤兰言：《易·系辞》：“二人同心，其利断金；同心之言，其臭如兰。”后以兰言喻心意相合的言论。

## 18 折杨柳<sup>①</sup>

可怜濯濯春杨柳<sup>②</sup>，攀折将来就纤手。妾容与此同盛衰<sup>③</sup>，何必君恩能独久？

①折杨柳：见30·8①。②可怜：可爱。濯濯(zhuó)：明净清新貌。《世说新语·容止》：“有人叹王恭形茂者，云：‘濯濯如春月柳。’”③此：指杨柳。

## 乔侃

乔侃，乔知之弟。武后时学士，预修《三教珠英》。中宗时为随州刺史。玄宗开元初，为兖州都督。今存诗一首。事见《旧唐书·乔知之传》、《唐诗纪事》卷六、沈佺期《送乔随州侃》诗。

## 19 人日登高<sup>①</sup>

仆本多悲者<sup>②</sup>，年来不悟春。登高一游目<sup>③</sup>，始觉柳条新。杜陵犹识汉<sup>④</sup>，桃源不辨秦<sup>⑤</sup>。暂若升云雾，还似出嚣尘。赖得烟霞气，淹留攀桂人<sup>⑥</sup>。

①人日：农历正月初七为人日。②仆：自身谦称。③游目：目光由近及远，随意观望。④杜陵：汉县名。因汉宣帝筑陵葬此，故名。在今陕西省西安市东南。⑤“桃源”句：见5·27·25①。⑥“淹留”句：见5·27·6②。

## 乔备

乔备，乔知之、乔侃之弟。武后时曾预修《三教珠英》，后出为安邑令。长安(701—704)中，卒于襄阳令。有集六卷，已佚。今存诗四首。事见《旧唐书·乔知之传》、张说《送乔安邑备》诗、《珠英学士集》。

## 20 出塞<sup>①</sup>

沙场三万里，猛将五千兵。旌断冰溪戍，笳吹铁关城<sup>②</sup>。阴云暮下雪，寒日昼无晶<sup>③</sup>。直为怀恩苦<sup>④</sup>，谁知边塞情。

①出塞：汉乐府横吹曲名。②铁关城：见本卷12④。③晶：光辉。④直：只。

## 21 长门怨<sup>①</sup>

秋入长门殿，木落洞房虚。妾思宵徒静，君恩日更疏。坠露清金阁，流萤点玉除<sup>②</sup>。还将闺里恨，遥问马相如<sup>③</sup>。

①长门怨：见5·18①。②玉除：玉阶。③马相如：即司马相如。参见5·18①

## 补遗

### 22 秋夜巫山<sup>①</sup>

巫峡徘徊雨<sup>②</sup>，阳台淡荡云<sup>③</sup>。江山空窈窕<sup>④</sup>，朝暮自氛氲<sup>⑤</sup>。萤色寒秋露，猿啼清夜闻<sup>⑥</sup>。唯怜梦魂远，肠断思纷纷。

①此诗见清编《全唐诗》卷八八二补遗一。②巫峡：见39·3①。③阳台：见1·59④。淡荡：和舒貌。④窈窕：深邃貌。⑤氛氲(fēn yūn)：云气盛貌。⑥猿啼：见1·28④。

## 新补

### 23 杂诗<sup>①</sup>

暂借金锤秤，衔涕诉恩波<sup>②</sup>。君情将妾怨<sup>③</sup>，称取谓谁多？秋吹绫纨索<sup>④</sup>，空闺生网罗。不期流水引<sup>⑤</sup>，翻作断肠歌。

①此诗据王重民《补全唐诗》辑录。原诗见敦煌卷子伯三七七一。②恩波：本指帝王的恩泽，此指丈夫的恩情。③将：与。④绫纨索：《补全唐诗》俞平伯校云：“‘绫纨索’三字不可解，必有误字。按下句句法，‘绫’字当是一个动词，疑当作‘陵纨索’。”⑤流水引：流水曲。谓乐曲高妙。用伯牙鼓琴“志在流

水”事，见《吕氏春秋·本味》。

(梁瑜霞 师长泰)

## 增订注释全唐诗卷七一

### 刘希夷

刘希夷(651—?)，一名庭芝，或云字廷芝，汝州(今河南临汝)人。上元二年(675)郑益榜进士。希夷少有才华，擅弹琵琶，落魄不拘常检。善为从军闺情之诗，词调哀苦，不为时所重。后孙翌结撰《正声集》，推希夷为集中之最，由此稍被时人所称。年未及三十，为人所害。原有集十卷，诗集四卷，俱佚。《全唐诗》录存其诗一卷。事见《旧唐书》卷一九〇中《乔知之传》、《大唐新语》卷六、《本事诗·征咎》、《唐诗纪事》卷一三、《唐才子传》卷一。

#### 1 将军行<sup>①</sup>

将军辟辕门<sup>②</sup>，耿介当风立<sup>③</sup>。诸将欲言事，逡巡不敢入<sup>④</sup>。剑气射云天，鼓声振原隰<sup>⑤</sup>。黄尘塞路起，走马追兵急。弯弓从此去，火箭如雨集。截围一百里<sup>⑥</sup>，斩首五千级。代马流血死<sup>⑦</sup>，胡人抱鞍泣。古来养甲兵，有事常讨袭。乘我庙堂运<sup>⑧</sup>，坐使干戈戢<sup>⑨</sup>。献凯归京师<sup>⑩</sup>，军容何翕习<sup>⑪</sup>！

①将军行：《乐府诗集》录入新乐府辞。②辕门：军行以车为陈，辕相向为门，故曰辕门。③耿介：明亮的甲冑，引申有刚勇义。④逡巡(qūn xún)：迟疑徘徊、欲行又止的样子。⑤隰(xi)：低洼的湿地。⑥截围：拦截包围。⑦代马：古代漠北产的一种骏马。⑧庙堂：指朝廷、国家。⑨干戈：战争。戢(jí)：止息、平息。⑩归京师：全诗校：“一作还帝京。”又，师：“一作都。”⑪翕习：盛貌。

#### 2 从军行<sup>①</sup>

秋天风飒飒<sup>②</sup>，群胡马行疾。严城昼不开<sup>③</sup>，伏兵暗相失。天子庙堂拜，将军凶门出<sup>④</sup>。纷纷伊洛道<sup>⑤</sup>，戎马几万匹。军门压黄河<sup>⑥</sup>，兵气冲白日。平生怀仗剑<sup>⑦</sup>，慷慨即投笔<sup>⑧</sup>。南

登汉月孤，北走代云密。近取韩彭计<sup>⑨</sup>，早知孙吴术<sup>⑩</sup>。丈夫清万里，谁能扫一室<sup>⑪</sup>？

①从军行：见70·6①。②此句全诗校：“一作秋风来瑟瑟。”③严城：戒严的城池。④凶门：见1·48②。⑤伊洛：伊水和洛水。全诗校：“一作晋阳。”⑥压：迫近。⑦仗剑：持剑。⑧投笔：用汉班超事，见18·5③。⑨韩彭：指汉淮阴侯韩信及梁王彭越，二人皆善用兵，多建奇功。⑩孙吴：指孙武和吴起。春秋战国时二人以善用兵知名，后世多并称孙吴。⑪“丈夫”二句：用汉陈蕃事。参见66·17④。

#### 3 春女行<sup>①</sup>

春女颜如玉，怨歌阳春曲<sup>②</sup>。巫山春树红，沅湘春草绿<sup>③</sup>。自怜妖艳姿，妆成独见时<sup>④</sup>。愁心伴杨柳，春尽乱如丝。目极千馀里，悠悠春江水<sup>⑤</sup>。频想玉关人<sup>⑥</sup>，愁卧金闺里。尚言春花落，不知秋风起。娇爱犹未终，悲凉从此始。忆昔楚王宫，玉楼妆粉红<sup>⑦</sup>。纤腰弄明月，长袖舞春风<sup>⑧</sup>。容华委西山<sup>⑨</sup>，光阴不可还<sup>⑩</sup>。桑林变东海<sup>⑪</sup>，富贵今何在？寄言桃李容<sup>⑫</sup>，胡为闺阁重？但看楚王墓，唯有数株松。

①春女行：《乐府诗集》录入新乐府辞。②阳春曲：古歌曲名。参见1·1·4③。③湘：全诗校：“一作江。”④独见：谓对镜自见。⑤《楚辞·招魂》：“湛湛江水兮上有枫，目极千里兮伤春心。”⑥玉关：即玉门关。汉关址在今甘肃敦煌西北。⑦粉红：白粉与红胭脂，女子化妆用品，代指女子。⑧纤腰：细腰。《韩非子·二柄》：“楚灵王好细腰，而国中多饿人。”舞：全诗校：“一作拂。”⑨容华：容颜。委：枯萎、凋谢。西山：日没之处。⑩可：全诗校：“一作再。”⑪“桑林”句：化用沧海桑田之意，参见29·16⑮。喻世事变迁无常。变，全诗校：“一作没。”⑫桃李容：曹植《杂诗》其四：“南国有佳人，容华若桃李。”

#### 4 孤松篇<sup>①</sup>

蚕月桑叶青<sup>②</sup>，莺时柳花白。澹艳烟雨姿<sup>③</sup>，敷芬阳春陌<sup>④</sup>。如何秋风起，零落从此始。独有南涧松，不叹东流水<sup>⑤</sup>。玄阴天地冥，皓雪朝夜零<sup>⑥</sup>。岂不罹寒暑<sup>⑦</sup>，为君留青青。青青



好颜色，落落任孤直<sup>⑦</sup>。群树遥相望，众草不敢逼。灵龟卜真隐，仙鸟宜栖息<sup>⑧</sup>。耻受秦帝封<sup>⑨</sup>，愿言唐侯食<sup>⑩</sup>。寒山夜月明，山冷气清清。凄兮归凤集<sup>⑪</sup>，吹之作琴声。松子卧仙岑<sup>⑫</sup>，寂听疑野心。清冷有真曲<sup>⑬</sup>，樵采无知音。美人何时来，幽径委绿苔。吁嗟深涧底<sup>⑭</sup>，弃捐广厦材！

①蚕月：夏历三月。②澹艳：静美清新貌。③敷芬：散发芬芳。④句谓不用为时光的流逝而叹息。⑤玄阴：指冬月。零：落。⑥罹（li）：遭受，遭遇。⑦落落：高超不凡貌。⑧“灵龟”句：谓真隐卜居松旁。灵龟，用以占卜的龟。南朝齐隐士陶弘景特爱松风，住处皆植松，见《南史·陶弘景传》。此句隐用其事。仙鸟：鹤。⑨秦帝封：见30·1④。⑩唐侯：犹唐帝，指帝尧。侯，君主。《列仙传》卷上载：唐时有仙人偃佺，好食松实，长生不老。偃佺“以松子遗尧，尧不暇服也”。⑪凤：全诗校：“一作风。”⑫松子：赤松子，传说中的仙人。岑：小而高的山。⑬清冷（líng）：形容声音清越。真曲：指《风入松》之类的古曲。⑭涧底：左思《咏史》其二：“郁郁涧底松。”

## 5 嵩岳闻笙<sup>①</sup>

月出嵩山东，月明山益空。山人爱清景，散发卧秋风。风止夜何清，独夜草虫鸣。仙人不可见，乘月近吹笙。绛唇吸灵气，玉指调真声<sup>②</sup>。真声是何曲，三山鸾鹤情<sup>③</sup>。昔去落尘俗，愿言闻此曲。今来卧嵩岑，何幸承幽音。神仙乐吾事，笙歌铭夙心<sup>④</sup>。

①嵩岳：嵩山，在今河南省登封县北。②“仙人”四句：用仙人王子乔事。参见40·41①。③三山：见1·18④。鸾鹤：仙人所乘。④夙心：平素的心意。

## 6 秋日题汝阳潭壁<sup>①</sup>

独坐秋阴生，悲来从所适<sup>②</sup>。行见汝阳潭，飞萝蒙水石。悬瓢木叶上，风吹何历历<sup>③</sup>。幽人不耐烦，振衣步闲寂<sup>④</sup>。回流清见底，金沙覆银砾<sup>⑤</sup>。错落非一文<sup>⑥</sup>，空胧几千尺<sup>⑦</sup>。鱼鳞可怜紫，鸭毛自然碧。吟咏秋水篇<sup>⑧</sup>，渺然忘损益。秋水随形影，清浊混心迹。岁暮归去来，东山余宿昔<sup>⑨</sup>。

①汝阳：唐县名，今河南汝南。②从：任。③“悬瓢”二句：用许由事。参见46·4②。④衣：全诗校：“一作袂”。⑤砾（li）：小石。⑥错落：交错缤纷。⑦空胧：写潭上水雾迷茫之状。⑧秋水篇：《庄子》篇名。下句所言，即《秋水》之主旨。⑨东山：晋谢安尝隐居会稽东山。

## 7 采桑<sup>①</sup>

杨柳送行人，青青西入秦。谁家采桑女，楼上不胜春<sup>②</sup>。盈盈灞水曲<sup>③</sup>，步步春芳绿。红脸耀明珠，绛唇含白玉。回首渭桥东<sup>④</sup>，遥怜春色同<sup>⑤</sup>。青丝娇落日<sup>⑥</sup>，缃绮弄春风<sup>⑦</sup>。携笼长叹息，逶迟恋春色<sup>⑧</sup>。看花若有情，倚树疑无力。薄暮思悠悠，使君南陌头<sup>⑨</sup>。相逢不相识，归去梦青楼。

①采桑：乐府曲名，属相和歌辞，即《陌上桑》。②不胜：无限。③盈盈：风姿美好貌。④渭桥：汉、唐时长安附近渭水上的桥梁，共三座。⑤春：全诗校：“一作树。”⑥青丝：指采桑女的秀发。⑦《陌上桑》古辞：“缃绮为下裙。”⑧逶迟：行不进貌。迟，全诗校：“一作迤。”⑨《陌上桑》古辞：“使君从南来，五马立踟蹰。”

## 8 谒汉世祖庙<sup>①</sup>

春陵气初发<sup>②</sup>，浙台首未传<sup>③</sup>。列营百万众<sup>④</sup>，持国十八年<sup>⑤</sup>。运开朱旗后<sup>⑥</sup>，道合赤符先<sup>⑦</sup>。宛城剑鸣匣<sup>⑧</sup>，昆阳鏖应弦<sup>⑨</sup>。犷兽血涂地，巨人声沸天<sup>⑩</sup>。长驱过北赵，短兵出南燕<sup>⑪</sup>。太守迎门外，王郎死道边<sup>⑫</sup>。升坛九成陌<sup>⑬</sup>，端拱千秋年<sup>⑭</sup>。朝廷方雀跃，剑佩几联翩<sup>⑮</sup>。至德刑四海<sup>⑯</sup>，神仪翳九泉<sup>⑰</sup>。宗子行旧邑<sup>⑱</sup>，恭闻清庙篇<sup>⑲</sup>。君容穆而圣，臣像伊犹贤。攒木承危柱，疏萝挂朽椽。祠庭巢鸟啄，祭器网虫缘。怀古江山在，惟新历数迁。空馀今夜月，长似旧时悬。

①汉世祖庙：汉光武帝庙。光武帝刘秀为南阳郡蔡阳县（在唐随州枣阳县）人，庙即在其故乡。②春陵：乡名，在随州枣阳县东南。刘秀之先祖刘买封春陵侯，因家于此。秀兄缤起兵于春陵，反王莽。③更始

帝元年(23)九月,长安市民斩王莽于长安渐台,传首至宛城。④更始帝元年三月,王莽令王邑、王寻率兵百万,围刘秀于昆阳(今河南叶县北),列营百数。⑤自王莽称帝(公元八年)至刘秀称帝(公元二五年),凡十八年。⑥朱旗:指西汉。西汉“旗帜上赤,协于火德”,见《汉书·高帝纪赞》。⑦赤符:见16·5·5⑥。⑧宛城:汉南阳郡治所,今河南南阳。刘秀初起兵于宛,率众至春陵与兄纘会合。后纘攻下宛城,作为更始帝的都城。⑨刘秀于昆阳破王莽军,获大胜。镞:箭簇,也指箭。⑩“犷兽”二句:包围昆阳的王莽军中,“有长人巨无霸,长一丈,大十围”,“又驱诸猛兽虎豹犀象之属,以助威武”。见《光武帝纪》。犷,猛貌。沸天,谓其声喧腾,上达云霄。⑪公元二三年十月,刘秀奉更始帝之命,率兵镇抚黄河以北诸州郡。⑫“太守”二句:当时河北王郎自称天子,都邯郸,邯郸以北,辽东以西,地方官吏都归附王郎,声势甚盛。刘秀“北徇蓟(今北京西南)”,遭遇挫折,遂南渡滹沱河至信都(今河北冀县),“信都太守任光开门出迎”。刘秀以信都为基地,势力逐渐扩大,于公元二四年五月攻下邯郸,杀王郎。事见《光武帝纪》。⑬《光武帝纪》:建武元年(25)(光武)“命有司设坛场于鄗(今河北柏乡北)南千秋亭五成陌。六月己未,即皇帝位。”诗作“九”,当误。成,原作“城”,据全诗校语改。⑭端拱:谓帝王敛手,无为而治。⑮剑佩:剑与玉佩。群臣随身佩带之物。联翩:接连不断。⑯刑:典范,为典范。⑰神仪:神明的容仪。翳:掩蔽,隐没。⑱宗子:同族子孙。作者自指。旧邑:指蔡阳县。⑲《诗·周颂》有《清庙》篇,《序》谓祀文王之歌。

## 9

## 巫山怀古

巫山幽阴地,神女艳阳年<sup>①</sup>。襄王伺容色,落日望悠然。归来高唐夜,金缸焰青烟。颡想卧瑶席,梦魂何翩翩<sup>②</sup>。摇落殊未已<sup>③</sup>,荣华倏徂迁<sup>④</sup>。愁思潇湘浦,悲凉云梦田。猿啼秋风夜,雁飞明月天。巴歌不可听,听此益潺湲<sup>⑤</sup>。

①巫山神女:见1·59④。②“襄王”六句:《文选》宋玉《神女赋》:“楚襄王与宋玉游于云梦之浦,使玉赋高唐之事,其夜王寝,果梦与神女遇,其状甚丽。”伺,侦视,等候。缸,灯。③摇落:凋谢,零落。④荣华:美好的年华。徂迁:迁移,变化。⑤潺湲:泪

流貌。

## 10

## 归山

归去嵩山道,烟花覆青草。草绿山无尘,山青杨柳春。日暮松声合,空歌思杀人。

## 11

## 代闺人春日

珠帘的晓光<sup>①</sup>,玉颜艳春彩。林间鸟鸣唤,户外花相待。花鸟惜芳菲,鸟鸣花乱飞。人今伴花鸟,日暮不能归。池月怜歌扇,山云爱舞衣。佳期杨柳陌,携手莫相违。

①的:鲜明,明亮。

## 12

蜀城怀古<sup>①</sup>

蜀土绕水竹<sup>②</sup>,吴天积风霜。穷览通表里,气色何苍苍<sup>③</sup>。旧国有年代,青楼思艳妆。古人无岁月,白骨冥丘荒<sup>④</sup>。寂历弹琴地<sup>⑤</sup>,幽流读书堂<sup>⑥</sup>。玄龟理卜室<sup>⑦</sup>,彩凤灭词场<sup>⑧</sup>。阵图一一在<sup>⑨</sup>,柏树双双行<sup>⑩</sup>。鬼神清汉庙<sup>⑪</sup>,鸟雀参秦仓<sup>⑫</sup>。叹世已多感<sup>⑬</sup>,怀心益自伤<sup>⑭</sup>。赖蒙灵丘境<sup>⑮</sup>,时当明月光<sup>⑯</sup>。

①蜀城:指成都。②土:全诗校:“一作山。”③苍苍:色不分明貌。④冥:晦暗,潜藏。丘荒:废墟。⑤寂历:寂静,冷落。弹琴地:指司马相如琴台。参见30·12①。⑥幽流:伏沟中之水流。流,全诗校:“一作留。”读书堂:指文翁学堂。西汉文翁为蜀郡守,仁爱好教化,修学堂于成都市中,唐时犹存。见《汉书·循吏传》、《元和郡县图志》卷三一。⑦玄龟:黑龟。龟甲用以占卜。卜室:指严君平卜肆。参见37·31②。君平卜肆在成都西,见《大清一统志》卷三八五。⑧彩凤:喻词章文彩。词场:指文坛。司马相如为赋,词极富丽,句即指相如而言。⑨阵图:指八阵图。参见1·72④。⑩柏树:杜甫《蜀相》:“丞相祠堂何处寻?锦官城外柏森森。”成都诸葛武侯祠前有大柏,相传为孔明手植。⑪汉庙:蜀汉先主刘备庙,在成都南十里。武侯庙在其西。见《元和郡县图志》卷三一。⑫参:杂,错杂。秦仓:《后汉书·公孙述传》:“成都郭外有秦时旧仓,述改名白帝仓。”⑬此句全诗校:“一作叹逝日已多。”⑭此句全诗校:“一作感怀心自伤。”⑮灵丘:灵山,仙山。成都西北



今灌县西南有青城山，道教称此山为第五洞天。⑩当：全诗校：“一作钧。”

### 13 洛川怀古<sup>①</sup>

萋萋春草绿，悲歌牧征马。行见白头翁，坐泣青竹下。感叹前问之，赠予辛苦词。岁月移今古，山河更盛衰。晋家都洛滨，朝廷多近臣。词赋归潘岳<sup>②</sup>，繁华称季伦<sup>③</sup>。梓泽春草菲<sup>④</sup>，河阳乱华飞<sup>⑤</sup>。绿珠不可夺<sup>⑥</sup>，白首同所归<sup>⑦</sup>。高楼倏冥灭，茂林久摧折。昔时歌舞台，今成狐兔穴。人事互消亡，世路多悲伤。北邙是吾宅<sup>⑧</sup>，东岳为吾乡<sup>⑨</sup>。君看北邙道，鬲髡萦蔓草。芳□□□□，□□□□□。碑莹或半存，荆棘敛幽魂。挥涕弃之去，不忍闻此言。

①洛川：洛水，今河南洛河。②潘岳：字安仁，西晋文学家。工诗赋，尤长于哀诔之体。《晋书》有传。③季伦：西晋石崇之字。参见61·3⑤。④梓泽：石崇有别业在河南县界金谷涧（在今洛阳西北）中，世称金谷园，又名梓泽。见石崇《金谷诗序》、《晋书·石崇传》。⑤“河阳”句：用潘岳事。参见32·19③。⑥绿珠：见27·6③。⑦孙秀同日收石崇、潘岳，杀之。石先送东市，潘后至，石谓潘曰：“安仁，卿亦复尔邪？”潘曰：“可谓‘白首同所归’！”潘《金谷集诗》云：“投分寄石友，白首同所归。”乃成其讖。见《世说新语·仇隙》。⑧北邙：山名。在今洛阳东北。汉魏以来，王侯公卿多葬于此，后因以泛指墓地。⑨东岳：泰山。旧谓人死魂魄皆归泰山。见《后汉书·乌桓传》、《乐府诗集》卷四一《泰山吟》解题。

### 14 春日行歌

山树落梅花，飞落野人家。野人何所有？满瓮阳春酒。携酒上春台<sup>①</sup>，行歌伴落梅<sup>②</sup>。醉罢卧明月，乘梦游天台<sup>③</sup>。

①上：全诗校：“一作向。”②落梅：汉横吹曲有《梅花落》，为笛中曲。③天台：山名，在今浙江天台县北。

### 15 江南曲八首<sup>①</sup>

暮宿南洲草，晨行北岸林。日悬沧海阔，水隔洞庭深<sup>②</sup>。烟景无留意，风波有异浔<sup>③</sup>。岁游

难极目，春戏易为心。朝夕无荣遇<sup>④</sup>，芳菲已满襟。

①江南曲：乐府曲名，属相和歌辞。②洞庭：太湖的别名。③浔：长江在九江郡（江州）北的一段称浔阳江，故九江亦别称浔。④荣遇：指与繁花相接触。

#### 其二

艳唱潮初落，江花露未晞。春洲惊翡翠，朱服弄芳菲。画舫烟中浅<sup>①</sup>，青阳日际微<sup>②</sup>。锦帆冲浪湿，罗袖拂行衣。含情罢所采，相叹惜流晖。

①浅：浅淡，模糊。②青阳：春天。

#### 其三

君为陇西客<sup>①</sup>，妾遇江南春。朝游含灵果<sup>②</sup>，夕采弄风蘋。果气时不歇，蘋花日自新。以此江南物，持赠陇西人。空盈万里怀，欲赠竟无因。

①陇西：陇山以西，今甘肃东南部一带。②灵果：潘岳《闲居赋》：“竹木蓊藹，灵果参差。”谓美好之果实。

#### 其四

皓如楚江月，霏若吴岫云<sup>①</sup>。波中自皎镜<sup>②</sup>，山上亦氤氲<sup>③</sup>。明月留照妾，轻云持赠君<sup>④</sup>。山川各离散，光气乃殊分。天涯一为别，江北不相闻<sup>⑤</sup>。

①霏：云盛貌。②皎镜：明洁澄澈。③氤氲：云烟弥漫貌。④陶弘景《诏问山中何所有赋诗以答》：“山中何所有？岭上多白云。只可自怡悦，不堪持寄君。”⑤不：全诗校：“一作自。”

#### 其五

舫舟乘潮去<sup>①</sup>，风帆振早凉。潮平见楚甸，天际望维扬<sup>②</sup>。洄溯经千里，烟波接两乡。云明江屿出，日照海流长。此中逢岁晏，浦树落花芳。

①舣(yì)舟：停靠岸边的船。②维扬：扬州。

### 其六

暮春三月晴，维扬吴楚城。城临大江汜<sup>①</sup>，回映洞浦清<sup>②</sup>。晴云曲金阁，珠楼碧烟里。月明芳树群鸟飞，风过长林杂花起。可怜离别谁家子，于此一至情何已。

①汜：水边。②洞浦：明浦。浦，水滨之地。

### 其七

北堂红草盛芊茸<sup>①</sup>，南湖碧水照芙蓉。朝游暮起金花尽<sup>②</sup>，渐觉罗裳珠露浓。自惜妍华三五岁<sup>③</sup>，已叹关山千万重。人情一去无还日，欲赠怀芳怨不逢。

①芊茸：草盛貌。②金花：花之美好珍贵者。③妍华：指青春。三五：十五。

### 其八

忆昔江南年盛时，平生怨在长洲曲<sup>①</sup>。冠盖星繁江水上<sup>②</sup>，冲风漂落洞庭绿<sup>③</sup>。落花两袖红纷纷，朝霞高阁洗晴云。谁言此处婵娟子<sup>④</sup>，珠玉为心以奉君。

①长洲：古苑名，在今江苏吴县太湖北。②冠盖：官吏的服饰和车乘，代指官吏。③冲风：大风。漂(biào)落：坠落。④言：料，知。婵娟子：指美女。

### 16 捣衣篇

秋天瑟瑟夜漫漫，夜白风清玉露漙<sup>①</sup>。燕山游子衣裳薄<sup>②</sup>，秦地佳人闺阁寒。欲向楼中萦楚练<sup>③</sup>，还来机上裂齐纨。揽红袖兮愁徙倚<sup>④</sup>，盼青砧兮怅盘桓。盘桓徙倚夜已久，萤火双飞入帘牖。西北风来吹细腰，东南月上浮纤手。此时秋月可怜明，此时秋风别有情。君看月下参差影，为听莎间断续声<sup>⑤</sup>。绛河转兮青云晓<sup>⑥</sup>，飞鸟鸣兮行人少。攒眉缉缕思纷纷<sup>⑦</sup>，对影穿针魂悄悄<sup>⑧</sup>。闻道还家未有期，谁怜登陇不胜悲<sup>⑨</sup>？梦见形容亦旧日，为许裁缝改昔时<sup>⑩</sup>？缄书远寄交河曲<sup>⑪</sup>，须及明年春草绿。

莫言衣上有斑斑，只为思君泪相续。

①漙(tuān)：多貌。②燕山：山名。自河北蓟县东南蜿蜒而东，直至海滨。③欲：犹已、已经。④徙倚：徘徊。⑤莎：草名。泛指草。⑥绛河：银河。⑦缉缕：析麻搓接成线。⑧悄悄：忧愁貌。⑨陇：陇山。在今陕西陇县至甘肃平凉一带。⑩为许：为甚。⑪交河：唐西州交河县（今新疆吐鲁番县治西）有交河，见《元和郡县图志》卷四十。

### 17 公子行<sup>①</sup>

天津桥下阳春水<sup>②</sup>，天津桥上繁华子。马声回合青云外<sup>③</sup>，人影动摇绿波里。绿波荡漾玉为砂，青云离披锦作霞<sup>④</sup>。可怜杨柳伤心树，可怜桃李断肠花。此日遨游邀美女，此时歌舞入娼家。娼家美女郁金香<sup>⑤</sup>，飞来飞去公子傍。的的珠帘白日映<sup>⑥</sup>，娥娥玉颜红粉妆<sup>⑦</sup>。花际徘徊双蛱蝶，池边顾步两鸳鸯<sup>⑧</sup>。倾国倾城汉武帝<sup>⑨</sup>，为云为雨楚襄王<sup>⑩</sup>。古来容光人所羨，况复今日遥相见。愿作轻罗著细腰，愿为明镜分娇面。与君相向转相亲，与君双栖共一身。愿作贞松千岁古，谁论芳槿一朝新<sup>⑪</sup>？百年同谢西山日<sup>⑫</sup>，千秋万古北邙尘<sup>⑬</sup>。

①公子行：《乐府诗集》录入新乐府辞。②天津桥：在洛阳皇城南洛水上。③回合：回环交错。④离披：舒展貌。⑤郁金香：花名。喻美女之香艳。⑥的的：鲜明貌。⑦娥娥：美好貌。《古诗十九首》之二：“娥娥红粉妆，纤纤出素手。”⑧顾步：瞻顾徘徊。⑨“倾国”句：见5·20①。⑩“为云”句：见1·59④。⑪槿：木槿花朝开夕凋。⑫西山：指日没之处。⑬北邙：见本卷13⑧。

### 18 代悲白头翁

一作宋之问诗，题为《有所思》。见40·48

### 19 代秦女赠行人<sup>①</sup>

鸾镜晓含春<sup>②</sup>，蛾眉向影嚬<sup>③</sup>。开□衣裳破，那堪粉黛新<sup>④</sup>？春还洛阳道，为忆春阶草。杨叶未能攀，梅花待君扫。今朝喜鹊傍人飞，应是狂夫走马归<sup>⑤</sup>。遥想行歌共游乐，迎前含笑著春衣。



①行人：指远行的丈夫。②鸾镜：饰有鸾鸟图案的梳妆镜。③颦：皱眉。④粉黛：女子化妆用品。粉以傅面，黛以画眉。⑤“今朝”二句：见49·46⑤。

## 20 洛中晴月送殷四入关<sup>①</sup>

清洛浮桥南渡头<sup>②</sup>，天晶万里散华洲<sup>③</sup>。晴看石瀨光无数<sup>④</sup>，晓入寒潭浸不流。微云一点曙烟起，南陌憧憧遍行子<sup>⑤</sup>。欲将此意与君论，复道秦关尚千里。

①殷四：即殷遥，见卷一〇三小传。按，殷遥与希夷时代不相及，此诗疑非希夷所作。关：指潼关。②浮桥：在洛阳慈惠坊北洛水上。隋造，名利涉桥。③晶：明亮之光。指月光。④石瀨：石上的水流。⑤憧憧(chōng)憧：往来不绝貌。

## 21 入塞<sup>①</sup>

将军陷虏围，边务息戎机<sup>②</sup>。霜雪交河尽<sup>③</sup>，旌旗入塞飞。晓光随马度，春色伴人归。课绩朝明主<sup>④</sup>，临轩拜武威<sup>⑤</sup>。

①入塞：汉乐府横吹曲名。②戎机：军事，战事。③交河：见本卷16⑪。④课绩：考核功绩。⑤武威：将军之名号。后汉有武威将军刘尚，见《后汉书·马援传》。

## 22 览镜

青楼挂明镜<sup>①</sup>，临照不胜悲。白发今如此，人生能几时？秋风下山路<sup>②</sup>，明月上春期<sup>③</sup>。叹息君恩尽，容颜不可思。

①青楼：见20·18③。②下山路：古诗《上山采蘼芜》：“上山采蘼芜，下山逢故夫。”③上春：孟春，农历正月。

## 23 晚春

佳人眠洞房，回首见垂杨。寒尽鸳鸯被<sup>①</sup>，春生玳瑁床<sup>②</sup>。庭阴暮青霭<sup>③</sup>，帘影散红芳。寄语同心伴，迎春且薄妆。

①鸳鸯被：绣有鸳鸯图案的被子。多指夫妇合寝之

被。②玳瑁床：饰以玳瑁的床。玳瑁，动物名，其甲片可为装饰品。③幕：覆盖。

## 24 送友人之新丰<sup>①</sup>

日暮秋风起，关山断别情。泪随黄叶下，愁向绿樽生<sup>②</sup>。野路归驹转，河洲宿鸟惊。宾游宽旅宴<sup>③</sup>，王事促严程<sup>④</sup>。

①新丰：唐京兆府属县，在今陕西临潼东北。②绿樽：指酒。③宾游：客游。宽：宽慰，被宽慰。④严程：期限紧迫的行程。

## 25 饯李秀才赴举<sup>①</sup>

鸿鹄振羽翮，翻飞入帝乡。朝鸣集银树，暝宿下金塘。日月天门近<sup>②</sup>，风烟客路长<sup>③</sup>。自怜穷浦雁，岁岁不随阳<sup>④</sup>。

①秀才：唐代进士（唐时凡应进士试者，皆曰进士）的通称。②天门：天宫之门。亦指皇宫之门。③客：原作“夜”，据全诗校语改。④随阳：雁为候鸟，故曰随阳。《书·禹贡》孔传：“随阳之鸟，鸿雁之属。”

## 26 夜集张诩所居<sup>①</sup>

江南成久客，门馆日萧条。惟有图书在，多伤鬓发凋。诸生陪讲诵，稚子给渔樵<sup>②</sup>。隐室寒灯净<sup>③</sup>，空阶落叶飘。沧洲自有趣，谁道隐须招？

①此诗重见卷二三九皇甫冉集，全诗两处俱失注。按，张诩，开、天时代人，年少于王维，与希夷时代不相及，此诗当为皇甫冉所作。皇甫冉集题下有“得飘字”三字。②给渔樵：任渔樵之事。③隐：皇甫冉集作“虚”。

## 27 故园置酒<sup>①</sup>

酒熟人须饮，春还鬓已秋。愿逢千日醉<sup>②</sup>，得缓百年忧<sup>③</sup>。旧里多青草，新知尽白头。风前灯易灭，川上月难留<sup>④</sup>。辛辛周姬旦<sup>⑤</sup>，栖栖鲁孔丘<sup>⑥</sup>。平生能几日，不及且遨游。

①此诗重见卷五五六刘绮庄诗，题作“置酒”。全诗两处俱失注。②千日醉：见1·86④。③缓：刘绮庄诗

作“道”。忧：绮庄诗作“愁”。④绮庄诗无以上四句。⑤卒(cù)卒：匆促急遽貌。姬旦：周公旦，周武王之弟。武王卒，成王年幼，周公摄政，为治理天下而忙碌，常“一沐三捉发，一饭三吐哺，起以待士”。事见《史记·鲁周公世家》。⑥“栖栖”句：见3·16②。

## 28 晚憩南阳旅馆<sup>①</sup>

旅馆何年废，征夫此日过。途穷人自哭<sup>②</sup>，春至鸟还歌。行路新知少，荒田古径多。池篁覆丹谷<sup>③</sup>，坟树绕清波。日照蓬阴转<sup>④</sup>，风微野气和。伤心不可去，回首怨如何。

①南阳：今河南南阳。②“途穷”句：见27·11②。③篁：竹。④蓬阴：蓬草之影。

## 新补

### 29 死马赋<sup>①</sup>

连山四望何高高，良马本代君子劳。燕地冰坚伤冻骨，胡天霜落缩寒毛。愿君回来乡山道，道傍青青饶美草。鞭策寻途未敢迷<sup>②</sup>，希君少留养疲老<sup>③</sup>。君其去去途未穷，悲鸣羸卧此山中。桃花零落三春月，桂枝摧折九秋风。昔日浮光疑曳练<sup>④</sup>，常时蹶景如流电<sup>⑤</sup>。长楸尘暗形影遥<sup>⑥</sup>，上叶日明踪迹偏<sup>⑦</sup>。汉女弹弦怨离别<sup>⑧</sup>，楚王兴歌苦征战<sup>⑨</sup>。赤血沾君君不知<sup>⑩</sup>，白骨辞君君不见。少年驰射出幽并<sup>⑪</sup>，高秋摇落重横行。云中想见游龙影<sup>⑫</sup>，月下思闻飞鹊声<sup>⑬</sup>。千里相思浩如失，一代英雄从此毕。盐车垂耳不知年<sup>⑭</sup>，妆楼画眉宁记日？高门待封杳无期<sup>⑮</sup>，迁乔题柱即长辞<sup>⑯</sup>。八骏驰名终已矣<sup>⑰</sup>，千金买骨复何时<sup>⑱</sup>？

①此诗见敦煌写本伯三六一九，据王重民《补全唐诗》辑录。②“鞭策”句：谓老马识途也。《韩非子·说林上》载，管仲从齐桓公伐孤竹，春往冬返，迷路，管仲曰：“老马之智可用也。”乃放老马而随之，遂得道。③养疲老：战国时，田子方出见老马于道，以问御者，答曰：“故公家畜也，罢（疲）而不为用，故出放也。”子方曰：“少尽其力，而老去其身，仁者不为也。”乃束帛以赎之。穷士闻之，皆归其门。见

《韩诗外传》卷八。④“昔日”句：用吴门白马事，见27·14③。⑤蹶景：追赶日影。状马行极快。《古今注》卷中载，秦始皇有七匹名马，其一曰蹶景。⑥长楸：大梓树。曹植《名都篇》：“斗鸡东郊道，走马长楸间。”楸，原作“揪”，当误。⑦上叶：刘盼遂谓当作“上林”。偏：王重民校作“遍”。⑧“汉女”句：用乌孙公主事，见1·71⑦。⑨“楚王”句：楚霸王项羽，被刘邦围于垓下，夜闻四面皆楚歌，惊曰：“汉已得楚乎？”起饮帐中，有美人名虞常从之，骏马名骓常骑之，乃自为歌曰：“力拔山兮气盖世，时不利兮骓不逝。骓不逝兮可奈何，虞兮虞兮奈若何！”见《汉书·项籍传》。⑩赤血：即汗血，见27·14④。沾君：原作“沾沾”，依俞平伯说校改。⑪幽并：幽州、并州。古幽并少年擅长骑射。⑫游龙：《后汉书·明德马皇后纪》：“车如流水，马如游龙。”⑬飞鹊：良马名。见庾信《三月三日华林园马射赋序》。⑭盐车垂耳：见37·24③。⑮高门待封：见48·22⑥。⑯迁乔：蒋礼鸿谓当作“仙桥”，是。仙桥即升仙桥，乃司马相如题柱处。参见27·34⑥。⑰八骏：见22·20③。⑱千金买骨：见53·8⑫。

### 30 北邙篇<sup>①</sup>

南桥昏晓人万万<sup>②</sup>，北邙新故冢千千。自为骄奢彼都邑<sup>③</sup>，何图零落此山颠。不知虚魄寻归路，但见僵尸委墓田。青松乐饮无容色<sup>④</sup>，白骨生苔有岁年<sup>⑤</sup>。地久青松摧为薪<sup>⑥</sup>，天长白骨化为尘。碧山明月徒自晓，黄居暗室不知晨<sup>⑦</sup>。汉家城郭帝王州<sup>⑧</sup>，晋国衣冠车马流<sup>⑨</sup>。金谷青春珠骑舞<sup>⑩</sup>，铜阶碧树玉人游<sup>⑪</sup>。云起清盈骄画阁，水堂明迥弄仙舟<sup>⑫</sup>。始忆断歌催一代<sup>⑬</sup>，俄悲长夜历千秋<sup>⑭</sup>。秋风至今冬雪明，春雨息兮夏云生。墨池沙枯通草蔓<sup>⑮</sup>，妆楼瓦尽向林倾<sup>⑯</sup>。古篋重书宜笔迹<sup>⑰</sup>，崩台鹤思若弦声<sup>⑱</sup>。不信丹经延暮齿<sup>⑲</sup>，惟求青史列虚名<sup>⑳</sup>。呜呼哀哉洛阳道，相思相望蓬莱岛<sup>㉑</sup>。玉颜晖晖并是春，人发青青未尝老。星帘卷兮月窗开，镜花摇兮山树迥<sup>㉒</sup>。仙衣窈窕风吹去<sup>㉓</sup>，羽盖霏微舞绕来<sup>㉔</sup>。与君携手三山顶<sup>㉕</sup>，如何冥寞久泉台<sup>㉖</sup>。

①此诗见敦煌写本伯二六七三、斯二〇四九、伯二五四四，据《补全唐诗》补录。北邙：见本卷13⑧。唐



新乐府辞有《北邙行》。②南桥：河阳城南孟津，古有黄河浮桥，晋杜预始造。时称河阳南桥、南浮桥，见《元和郡县图志》卷五、《大清一统志》卷二〇三。③为：通“谓”。④青松：古时坟上多植松柏。容色：容貌神色。⑤苔：原作“台”，从王仲闻说校改。⑥青字原空缺，据上下文义补。⑦黄居：蒋礼鸿谓当作“黄泉”。⑧郭：原作“廓”，从王仲闻说校改。帝王州：指洛阳。⑨冠：原作“棺”，据王仲闻说校改。⑩金谷：见17·5③。谷，原作“国”，从王重民说校改。青：原误作“清”，径改。骑：王重民校作“绮”。⑪铜：原作“同”，从王重民说校改。玉人：见35·23⑥。⑫仙舟：见29·8·2⑫。⑬断歌：项楚谓当作“短歌”。⑭俄：原作“娥”，从王重民说校改。⑮墨池：洗笔砚之池。蔓：原作“万”，从刘盼遂说校改。⑯瓦：原作“凡”，从刘盼遂说校改。⑰篋：项楚云当作“笈”，谓简书。重：项楚云当作“虫”。宜：项楚云当作“疑”，与下“若”字同义对举。⑱崩：斯本、伯二五四四并作“路”，刘盼遂谓当作“露”。思：悲。⑲丹：原作“草”，从项楚说校改。暮：原作“墓”，依刘盼遂说校改。⑳“青”原作“清”，“名”原作“铭”，并从王重民说校改。㉑思：原作“斯”，从王重民说校改。蓬莱岛：传说中的海上三神山之一。㉒迥：蒋礼鸿、项楚皆谓当作“迥”。㉓窈窕：美好貌。㉔羽：原作“雨”，从蒋礼鸿、项楚说校改。霏微：朦胧。霏，原作“飞”，从刘盼遂说校改。㉕三山：见1·18④。㉖如何：项楚谓当作“何如”。冥冥：指死亡。久：项楚谓当作“九”。

(陈铁民 梁瑜霞)

## 增订注释全唐诗卷七二

### 陈子昂 一

陈子昂(659—700)，字伯玉，梓州射洪(今四川射洪)人。始以豪家子，驰侠使气，十八岁始折节读书。开耀二年(682)进士及第。文明元年(684)诣阙上书，武后奇其才，授麟台正字。垂拱二年(686)，从乔知之北征同罗、仆固。时武后大开告密之门，冤狱纷起，子昂屡上疏，痛诉酷吏，极谏淫刑。秩满，迁右卫胄曹参军。后以继母忧解官返里。服终，擢右拾遗，旋坐“逆党”陷狱。万岁通天元年(696)，契丹叛乱，诏建安王武攸宜率

兵征讨，子昂以本官为参谋。攸宜轻易无将略，致前军覆没；子昂屡谏，攸宜怒，贬署军曹。子昂知不合，因登幽州台，慷慨悲歌。圣历元年(698)，辞官归隐。久视元年(700)，县令段简附会文法，收系狱中，忧愤而卒，年仅四十二岁。卒后，友人卢藏用辑其遗文，编成《陈子昂集》十卷，是为陈集之祖本。今存敦煌唐写本《故陈子昂集》，惜已残缺。现存最早的刻本是明弘治四年杨澄校刻《陈伯玉文集》，凡十卷。事见卢藏用《陈氏别传》，赵儋《故右拾遗陈公旌德碑》，传在《旧唐书》卷一九〇、《新唐书》卷一〇七、《唐才子传》卷一。

### 1 庆云章<sup>①</sup>

昆仑元气，实生庆云。大人作矣，五色氤氲。昔在帝妣，南风既薰。丛芳烂熳，郁郁纷纷。旷矣千祀，庆云来止。玉叶金柯，祚我天子。非我天子，庆云谁昌？非我圣母，庆云谁光？庆云光矣，周道昌矣。九万八千，天授皇年。

①本篇非诗，乃子昂《大周受命颂》之第三章，全文具载《陈伯玉文集》卷七及《全唐文》卷二〇九。盖《文苑英华》卷三三一摘取此章，编入“歌行”类，清编《全唐诗》沿其讹也。

### 2 感遇诗三十八首

微月生西海<sup>①</sup>，幽阳始化升<sup>②</sup>。圆光正东满，阴魄已朝凝<sup>③</sup>。太极生天地<sup>④</sup>，三元更废兴<sup>⑤</sup>。至精谅斯在<sup>⑥</sup>，三五谁能征<sup>⑦</sup>？

①西海：泛指西极之地。傅玄《杂诗》：“微月出西方。”②幽阳：初升的太阳，其光微弱，故名。化：原作“代”，据四部丛刊影印明弘治四年杨澄校刻本《陈伯玉文集》(以下简称丛刊本)、明铜活字本《陈子昂集》(以下简称活字本)校改。化，犹生也。《礼·祭义》：“日出于东，月生于西，阴阳长短，终始相巡。”③阴魄：月中阴影，见《书·武成》疏。郭璞《游仙诗》：“晦朔如循环，月盈已见魄。”④太极：天地未分前的混沌状态。《易·系辞上》：“易有太极，是生两仪。”两仪即天地。⑤三元：即三统。夏以正月为岁首，曰人元；商以十二月为岁首，曰地元；周以

十一月为岁首，曰天元。见《后汉书·陈宠传》。更废兴：此兴彼废，交替循环。⑥至精：指天道。《吕氏春秋·大乐》：“道也者，至精也。”谅：信，果真。⑦三五：即三正五行。《后汉书·郎顛传》：“臣闻天道不远，三五复反。”征：明。

## 其二

兰若生春夏<sup>①</sup>，芊蔚何青青<sup>②</sup>。幽独空林色<sup>③</sup>，  
朱蕤冒紫茎<sup>④</sup>。迟迟白日晚<sup>⑤</sup>，袅袅秋风生<sup>⑥</sup>。  
岁华尽摇落<sup>⑦</sup>，芳意竟何成。

①兰若：兰草与杜若，皆香草名。②芊蔚、青青：皆茂盛貌。③《楚辞·九章·悲回风》：“兰茝幽而独芳。”④朱蕤：红花。⑤迟迟：舒缓貌。⑥《九歌·湘夫人》：“袅袅兮秋风。”⑦岁华：草木一年一度荣枯，故云“岁华”。

## 其三

苍苍丁零塞<sup>①</sup>，今古缅荒途<sup>②</sup>。亭堠何摧兀<sup>③</sup>，  
暴骨无全躯<sup>④</sup>。黄沙幕南起<sup>⑤</sup>，白日隐西隅。  
汉甲三十万<sup>⑥</sup>，曾以事匈奴。但见沙场死，谁  
怜塞上孤<sup>⑦</sup>？

①丁零：古民族名，后称铁勒，又称回纥。丁零塞：丁零人所居边塞之地。唐初置丁零州，在今新疆吐鲁番一带。此泛指西北边塞。垂拱二年（686），子昂从乔知之北征同罗、仆固。诗当作于是时。参见本卷3①。②缅：远。③亭堠（hòu）：瞭望敌情的亭堡。摧兀：高峻貌。④暴骨：弃于原野的尸骨。⑤幕南：蒙古大沙漠以南地区。幕通“漠”。⑥汉甲：犹汉兵。汉高祖率兵三十万伐匈奴，被困于白登。见《史记·高祖本纪》。汉武帝时，韩安国率兵三十万击匈奴，劳而无功。见《史记·韩长孺传》。⑦上：全诗校：“一作下。”

## 其四

乐羊为魏将<sup>①</sup>，食子殉军功。骨肉犹相薄<sup>②</sup>，  
他人安得忠？吾闻中山相，乃属放麋翁<sup>③</sup>。孤  
兽犹不忍，况以奉君终。

①乐羊：战国时魏将。魏文侯命乐羊伐中山，其子在中山，中山之君烹其子而遗之羹，乐羊坐于幕下而食之。文侯谓堵师赞曰：“乐羊以我故而食其子之肉。”

对曰：“其子而食之，且谁不食？”乐羊归，文侯赏其功而疑其心。见《韩非子·说林上》。②左思《咏史》：“骨肉还相薄。”李善注：“薄，轻鄙之也。”③属（zhù）：托付。麋（ní）：小鹿。《韩非子·说林上》载，鲁大夫孟孙出猎，得麋，使秦西巴持之归。母鹿随之而啼，秦西巴不忍而放之。孟孙归而求麋，不得，怒而逐秦西巴。居三月，复召以为子傅，曰：“夫不忍麋，又且忍吾子乎？”据此，则托子于“放麋翁”者，乃孟孙而非“中山相”也。子昂用事误。

## 其五

市人矜巧智<sup>①</sup>，于道若童蒙<sup>②</sup>。倾夺相夸侈<sup>③</sup>，  
不知身所终。曷见玄真子<sup>④</sup>，观世玉壶中<sup>⑤</sup>。  
窅然遗天地<sup>⑥</sup>，乘化入无穷<sup>⑦</sup>。

①矜：炫耀。②童蒙：暗昧。③倾夺：竞争，争夺。夸侈：夸耀。④曷：何。玄真子。仙人。⑤“观世”句：用壶公事，见9·1④。⑥窅然：深远貌。⑦乘化：顺随自然。《庄子·逍遥游》：“若夫乘天地之正，而御六气之辩，以游无穷者，彼且恶乎待哉？”

## 其六

吾观龙变化<sup>①</sup>，乃知至阳精<sup>②</sup>。石林何冥密<sup>③</sup>，  
幽洞无留行。古之得仙道，信与元化并<sup>④</sup>。玄  
感非象识<sup>⑤</sup>，谁能测沉冥<sup>⑥</sup>？世人拘目见，酣  
酒笑丹经<sup>⑦</sup>。昆仑有瑶树<sup>⑧</sup>，安得采其英？

①龙变化：传说龙能幽能明，能细能巨，能短能长，能伸能屈，或飞于天，或潜于渊，变化莫测。说见《论衡·无形》、《说文·龙部》。②《魏志·管辂传》注引《辂别传》：“龙者，阳精。”③冥密：深密。④元化：造化。⑤玄感：玄深微妙的感应。象识：只见表象而不知内在奥秘。象：全诗校：“一作蒙。”⑥沉冥：深远玄妙。⑦丹经：道家炼丹成仙的经书。⑧昆仑：神山。瑶树：传说昆仑山有瑶树、玉树、珠树等，其枝叶皆为珠玉。见《淮南子·地形训》。

## 其七

白日每不归，青阳时暮矣<sup>①</sup>。茫茫吾何思？林  
卧观无始<sup>②</sup>。众芳委时晦<sup>③</sup>，鸚鵡鸣悲耳<sup>④</sup>。  
鸿荒古已颓<sup>⑤</sup>，谁识巢居子<sup>⑥</sup>？

①青阳：春天。②林卧：隐居山林。无始：指太古。



《庄子·列御寇》：“故至人者，归精神于无始，而甘冥于无何有之乡。”③委：通“萎”，凋零。时晦：犹时暮。④鶉鴝（tí jué）：伯劳鸟，仲夏始鸣。《离骚》：“恐鶉鴝之先鸣兮，使夫百草为之不芳。”⑤鸿荒：上古之世。⑥巢居子：隐士。

### 其八

吾观昆仑化，日月沧洞冥<sup>①</sup>。精魄相交会<sup>②</sup>，天壤以罗生。仲尼推太极<sup>③</sup>，老聃贵窈冥<sup>④</sup>。西方金仙子<sup>⑤</sup>，崇义乃无明<sup>⑥</sup>。空色皆寂灭<sup>⑦</sup>，缘业定何成<sup>⑧</sup>。名教信纷籍<sup>⑨</sup>，死生俱未停。

①洞冥：深幽之地。②精魄：犹阴阳。《易·系辞下》：“男女构精，万物化生。”《淮南子·天文训》：“道始于一，一而不生，故分为阴阳，阴阳和合而万物生。”③仲尼：孔丘字。太极：见本卷2·1④。④老聃：即老子。窈冥：同“窈冥”，无形也，此指道。《老子》：“道之为物，惟恍惟惚。……窈兮冥兮，其中有精。”⑤金仙子：佛的别称。⑥无明：即痴，于诸法事理愚暗无知。佛教谓无明与法性，如冰与水，本为一体，无明之冰即法性之水。说见《止观辅行》卷六。此以无明代指法性，亦即真如。⑦空：虚幻不实。色：指物质世界。《维摩经·入不二法门品》：“色即是空，非色灭空，色性自空。”⑧缘业：受因缘制约的种种行为。⑨名教：以正名分为中心的礼教。纷籍：纷乱。

### 其九

圣人秘元命<sup>①</sup>，惧世乱其真。如何嵩公辈<sup>②</sup>，谈谲误时人<sup>③</sup>。先天诚为美<sup>④</sup>，阶乱祸谁因<sup>⑤</sup>。长城备胡寇<sup>⑥</sup>，嬴祸发其亲<sup>⑦</sup>。赤精既迷汉<sup>⑧</sup>，子年何救秦<sup>⑨</sup>。去去桃李花<sup>⑩</sup>，多言死如麻<sup>⑪</sup>。

①元命：天命。②嵩公：即宫嵩，琅琊人，师事仙人于吉，吉授以《太平经》，书多论阴阳否泰灾眚之事，有天道、地道、人道云云。见《神仙传》卷十。③谈谲：荒诞诡诈。④先天：先于天时而行事。《易·乾》：“先天而天弗违，后天而奉天时。”⑤阶乱：犹乱阶，祸乱的来由。⑥秦始皇三十二年，燕人卢生奏图讖曰：“亡秦者，胡也。”始皇乃命蒙恬伐匈奴，又筑长城以“备胡寇”。见《史记·秦始皇本纪》。⑦嬴：秦姓。秦始皇卒，赵高与李斯伪造遗诏，杀太子扶苏，立少子胡亥。不久，陈胜起义，秦亡。⑧赤精：传说汉高祖母梦与赤龙交而生子，故刘邦自称“赤帝之

精”。汉哀帝时，待诏夏贺良等言“赤精子之讖”，谓汉家历数中衰，当再受命，宜改元易号，哀帝遂改建平二年为太初元将元年，号曰陈圣刘太平皇帝。卒无嘉应，遂杀夏贺良等。见《汉书·哀帝纪》。⑨子年：王嘉字。秦主苻坚将伐晋，遣使问之，嘉曰：“金刚火强。”又乘使者马，徐徐东行数百步，而策马驰反，弃衣冠而归，下马踞床，一无所言。使者还报，苻坚不悟，复遣使问：“吾世祚云何？”嘉曰：“未央。”咸以为吉。明年癸未，秦师败于淝水之战，所谓“未”年而有“殃”也。见《晋书·王嘉传》。⑩“去去”句：见1·43②。⑪多言：《金人铭》：“戒之哉！戒之哉！无多言，多言多败。”死如麻：死人多如乱麻，语出《史记·天官书》。

### 其一〇

深居观群动<sup>①</sup>，悱然争朵颐<sup>②</sup>。谗说相啖食，利害纷噉噉<sup>③</sup>。便便夸毗子<sup>④</sup>，荣耀更相持。务光让天下<sup>⑤</sup>，商贾竞刀锥<sup>⑥</sup>。已矣行采芝<sup>⑦</sup>，万世同一时<sup>⑧</sup>。

①群动：原作“元化”，据丛刊本、《唐诗纪事》改。②悱然：忧思郁结，处心积虑。朵颐：咀嚼食物，喻贪求利禄。《易·颐》：“舍尔灵龟，观我朵颐，凶。”③噉噉（yì）：欺诈。④便便：花言巧语。夸毗子：卑躬屈膝、阿谀谄媚的小人。《诗·大雅·板》：“无为夸毗。”⑤务光：夏末贤士。汤伐桀，克之，以天下让务光，不受，乃负石而自沉于庐水。见《庄子·让王》。⑥刀锥：喻微利。《左传·昭公六年》：“锥刀之末，将尽争之。”⑦采芝：代指隐逸。参见29·30⑩。⑧阮籍《咏怀》其十五：“丘墓蔽山冈，万世同一时。”

### 其一一

吾爱鬼谷子<sup>①</sup>，青溪无垢氛<sup>②</sup>。囊括经世道，遗身在白云。七雄方龙斗<sup>③</sup>，天下久无君<sup>④</sup>。浮荣不足贵，遵养晦时文<sup>⑤</sup>。舒可弥宇宙<sup>⑥</sup>，卷之不盈分。岂徒山木寿<sup>⑦</sup>，空与麋鹿群<sup>⑧</sup>。

①鬼谷子：战国时隐士，苏秦之师。事见《史记·苏秦传》。②青溪：见20·28③。③《汉书·叙传上》：“于是七雄虺阚，分裂诸夏，龙战而虎争。”④久：全诗校：“一作乱。”⑤遵养晦时文：修养美德，隐居待时。《诗·周颂·酌》：“於铄王师，遵养时晦。”⑥《淮

南子·原道训》：“夫道者，覆天载地，廓四方，柝八极，高不可际，深不可测。……舒之幌于六合，卷之不盈于一握。”⑦山木寿：见26·28④。⑧麋(mi)：驼鹿。《金楼子·兴王》：“伯夷、叔齐饿于首阳，依麋鹿以为群。”

### 其一二

呦呦南山鹿<sup>①</sup>，罹罟以媒和<sup>②</sup>。招摇青桂树<sup>③</sup>，幽蠹亦成科<sup>④</sup>。世情甘近习<sup>⑤</sup>，荣耀纷如何。怨憎未相复<sup>⑥</sup>，亲爱生祸罗。瑶台倾巧笑<sup>⑦</sup>，玉杯殒双蛾<sup>⑧</sup>。谁见枯城蘖<sup>⑨</sup>，青青成斧柯<sup>⑩</sup>。

①呦呦：鹿鸣声。《诗·小雅·鹿鸣》：“呦呦鹿鸣。”②罹罟：被网捕住。媒：媒子，猎人用以招诱野鸟的驯鸟。此指招诱野鹿的驯鹿，即“由鹿”。③招摇：山名，多桂。见《山海经·南山经》。④蠹：木中蛀虫。科：枯空。⑤近习：君主亲幸之人。⑥复：报复。⑦瑶台：玉台。桀、纣作瑶台，见《淮南子·本经训》。巧笑：代指美女。⑧玉杯：纣用玉杯，见《韩非子·喻老》。双蛾：代指美女。⑨蘖(niè)：树木被砍伐后重生的枝条。《太玄·差》：“过其枯城，或蘖青青。”⑩柯：斧柄。《金人铭》：“涓涓不壅，将成江河。绵绵不绝，将成网罗。青青不伐，将寻斧柯。诚不能慎之，祸之根也。”

### 其一三

林居病时久，水木淡孤清。闲卧观物化<sup>①</sup>，悠悠念无生<sup>②</sup>。青春始萌达<sup>③</sup>，朱火已满盈<sup>④</sup>。徂落方自此<sup>⑤</sup>，感叹何时平？

①物化：万物从生到死的变化。见《庄子·齐物论》成玄英疏。②无生：有生前的混沌状态。《庄子·至乐》：“察其始而本无生，非徒无生也，而本无形；非徒无形也，而本无气。杂乎芒芴之间，变而有气，气变而有形，形变而有生。”③萌达：植物发芽生长。④朱火：指夏天。⑤徂落：凋谢，死亡。

### 其一四

临岐泣世道<sup>①</sup>，天命良悠悠<sup>②</sup>。昔日殷王子，玉马遂朝周<sup>③</sup>。宝鼎沦伊瀨<sup>④</sup>，瑶台成古丘。西山伤遗老<sup>⑤</sup>，东陵有故侯<sup>⑥</sup>。

①临岐泣：见36·29·3⑤。②悠悠：高远莫测。③此

二句言殷亡周兴。殷王子，指微子，殷帝乙之子，纣之庶兄。周武王伐纣克殷，微子乃持其祭器降于周。见《史记·宋微子世家》。《初学记》卷九引孙氏《瑞应图》：“玉马者，瑞器也，王者清明笃贤则至。”④宝鼎：传国的重器，故称建国为定鼎，亡国为沦鼎。伊、瀨：二水名，皆在洛阳附近，故以代指洛阳。⑤西山遗老：指伯夷、叔齐，见24·14⑤。⑥东陵故侯：指召平，见39·23⑤。

### 其一五

贵人难得意，赏爱在须臾。莫以心如玉，探他明月珠<sup>①</sup>。昔称夭桃子<sup>②</sup>，今为舂市徒<sup>③</sup>。鸱鸢悲东国<sup>④</sup>，麋鹿泣姑苏<sup>⑤</sup>。谁见鸱夷子，扁舟去五湖<sup>⑥</sup>。

①明月珠：即夜明珠，此喻官爵。②夭桃子：艳如桃花的美人。《诗·周南·桃夭》：“桃之夭夭，灼灼其华。”③舂：舂米，汉代惩治女犯人的一种刑罚。徒：服刑的人。汉高祖时，戚夫人得宠，“高祖崩，惠帝立，吕后为皇太后，乃令永巷囚戚夫人，髡钳，衣赭衣，令舂”。见《汉书·外戚传上》。④“鸱鸢”句：用周公事，见24·6⑤。⑤“麋鹿”句：见38·36②。⑥鸱夷子：即鸱夷子皮，范蠡的别号，见《史记·货殖传》。扁舟：小船。五湖：今江苏太湖及其附近的湖泊。《国语·越语下》载，范蠡佐越王勾践灭吴后，乃辞别越王，“乘轻舟以浮于五湖，莫知其所终极”。

### 其一六

圣人去已久，公道缅良难<sup>①</sup>。蚩蚩夸毗子<sup>②</sup>，尧禹以为谩<sup>③</sup>。骄荣贵工巧<sup>④</sup>，势利迭相干<sup>⑤</sup>。燕王尊乐毅<sup>⑥</sup>，分国愿同欢<sup>⑦</sup>。鲁连让齐爵，遗组去邯郸<sup>⑧</sup>。伊人信往矣，感激为谁叹<sup>⑨</sup>？

①缅：远。《淮南子·泛论训》：“私门成党，而公道不行。”②蚩蚩：扰扰攘攘。夸毗子：见本卷2·10④。③谩：欺诈。④工巧：善于取巧。⑤迭：互，交替。干：犯。曹操《蒿里行》：“势利使人争，嗣还自相戕。”⑥“燕王”句：见30·39⑤。⑦分国：分封国土。此指燕昭王封乐毅为昌国君。⑧“鲁连”二句：见29·7⑥。⑨感激：感奋激发。

### 其一七

幽居观天运<sup>①</sup>，悠悠念群生。终古代兴没，豪



圣莫能争。三季沦周赧<sup>②</sup>，七雄灭秦嬴。复闻赤精子<sup>③</sup>，提剑入咸京<sup>④</sup>。炎光既无象<sup>⑤</sup>，晋虜复纵横<sup>⑥</sup>。尧禹道已昧，昏虐势方行。岂无当世雄？天道与胡兵<sup>⑦</sup>。咄咄安可言<sup>⑧</sup>，时醉而未醒<sup>⑨</sup>。仲尼溺东鲁<sup>⑩</sup>，伯阳遁西溟<sup>⑪</sup>。大运自古来，旅人胡叹哉<sup>⑫</sup>。

①幽居：隐居。天运：一作“大运”，义同，犹天命。《史记·天官书》：“夫天运，三十岁一小变，百年中变，五百载大变，三大变一纪，三纪而大备，此其大数也。”②三季：夏、商、周三代之末。周赧：即周赧王，东周末代君主，公元前314年至前256年在位。③赤精子：见本卷2·9⑧。④咸京：秦都咸阳。《史记·高祖本纪》：“吾以布衣提三尺剑取天下。”⑤炎光：代指汉朝。汉“协于火德”，故称。无象：见36·31⑭。⑥晋虜：指匈奴、鲜卑、羯、氐、羌。⑦与：助。⑧咄咄：惊叹声。⑨《楚辞·渔父》：“举世皆浊我独清，众人皆醉我独醒。”⑩溺：湮没。孔子终不见用于世，故云“溺东鲁”。⑪伯阳：老子字。西溟：犹西海，泛指西方边远之地。阮籍《咏怀》其四二：“伯阳隐西戎。”参见25·7②。⑫旅人：羁旅漂泊之人。《易·乾》王弼注：“文王明夷，则主可知矣；仲尼旅人，则国可知矣。”

### 其一八

逶迤势已久<sup>①</sup>，骨鯁道斯穷<sup>②</sup>。岂无感激者？时俗颓此风。灌园何其鄙，皎皎於陵中<sup>③</sup>。世道不相容，嗟嗟张长公<sup>④</sup>。

①《说文·辵部》：“逶迤，邪去之貌。”此言世风日下。②骨鯁：刚正耿直。《史记·孔子世家》：“孔子曰：吾道穷矣。”③於陵灌园：见36·14⑩。④张长公：见36·22⑪。

### 其一九

圣人不利己，忧济在元元<sup>①</sup>。黄屋非尧意<sup>②</sup>，瑶台安可论<sup>③</sup>？吾闻西方化，清净道弥敦<sup>④</sup>。奈何穷金玉，雕刻以为尊<sup>⑤</sup>？云构山林尽<sup>⑥</sup>，瑶图珠翠烦<sup>⑦</sup>。鬼功尚未可，人力安能存<sup>⑧</sup>？夸愚适增累<sup>⑨</sup>，矜智道逾昏<sup>⑩</sup>。

①元元：老百姓。②黄屋：帝王之车，以黄缯为车盖

之里，故称“黄屋”。③瑶台：见本卷2·12⑦。④西方化：来自西方的佛教。敦：弘大。袁宏《后汉纪》：“佛者，汉言觉，其教以修慈心为主，不杀生，专务清净。”⑤雕刻：指佛像。⑥云构：指高大的寺庙。⑦瑶图：指佛寺的精美图案。⑧存：至，达到。《史记·秦本纪》：“使鬼为之，则劳神矣；使人为之，亦苦民矣。”《论衡·谴告》：“非人力所能为，鬼神力乃可成。”⑨夸愚：此谓以“云构”、“瑶图”等夸耀于愚民。累：忧患。⑩矜智：炫耀智巧。《韩非子·扬权》：“圣人之道，去智与巧。”

### 其二〇

玄天幽且默，群议曷嗤嗤<sup>①</sup>。圣人教犹在，世运久陵夷<sup>②</sup>。一绳将何系<sup>③</sup>？忧醉不能持<sup>④</sup>。去去行采芝<sup>⑤</sup>，勿为尘所欺<sup>⑥</sup>。

①曷：何。嗤嗤：乱貌。②陵夷：衰颓。③《后汉书·徐稚传》：“大树将颠，非一绳所维。”④忧醉：忧心如醉。《诗·秦风·晨风》：“未见君子，忧心如醉。”⑤采芝：见29·30⑩。⑥尘：污浊的世俗。《楚辞·渔父》：“安能以皓皓之白，而蒙世俗之尘埃乎？”

### 其二一

蜻蛉游天地，与世本无患。飞飞未能止，黄雀来相干<sup>①</sup>。穰侯富秦宠<sup>②</sup>，金石比交欢<sup>③</sup>。出入咸阳里，诸侯莫敢言。宁知山东客，激怒秦王肝<sup>④</sup>。布衣取丞相<sup>⑤</sup>，千载为辛酸。

①“蜻蛉”四句：《战国策·楚策四》载，庄辛谏楚襄王曰：蜻蛉飞翔乎天地之间，“自以为无患，与人无争也。不知夫五尺童子，方将调饴胶丝，加己乎四仞之上，而下为蝼蚁食也”。又说：黄雀“鼓翅奋翼，自以为无患，与人无争也。不知夫王孙公子，左挟弹，右摄丸”，“倏忽之间，堕于公子之手”。据此，知黄雀与蜻蛉，本不相干。子昂用事误。蜻蛉，蜻蜓。②穰侯：见36·25⑦。③金石：喻坚固。④山东客：指范雎，魏人，居崤山之东，故称。《史记·范雎传》载，雎入秦，极陈穰侯专权之害，并说“臣窃为王恐，万世之后，有秦国者，非王子孙也”。昭王大惧，遂废太后，逐穰侯，拜雎为相。⑤布衣：平民。此指范雎，“家贫无以自资”，故称。

### 其二二

微霜知岁晏<sup>①</sup>，斧柯始青青<sup>②</sup>。况乃金天夕<sup>③</sup>，

浩露沾群英<sup>④</sup>。登山望宇宙，白日已西暝。云海方荡滴<sup>⑤</sup>，孤鳞安得宁？

①晏：晚。②斧柯青青：见本卷2·12⑩。③况乃：正是。说见《诗词曲语词汇释》卷一。金天：秋天。④群英：犹百花。⑤荡滴(jué)：波涛汹涌。

### 其二三

翡翠巢南海，雄雌珠树林<sup>①</sup>。何知美人意，骄爱比黄金<sup>②</sup>。杀身炎州里<sup>③</sup>，委羽玉堂阴<sup>④</sup>。旖旎光首饰<sup>⑤</sup>，葳蕤烂锦衾<sup>⑥</sup>。岂不在遐远？虞罗忽见寻<sup>⑦</sup>。多材信为累<sup>⑧</sup>，叹息此珍禽。

①珠树：神话中树名。此为树之美称。参见本卷2·6⑧。②《禽经注》：“翡翠尤惜其羽，日濯于水中。今王公之家，以为妇人首饰，其羽直(值)千金。”③炎州：即炎洲。此泛指南方炎热之地。《十洲记》：“炎洲在南海中，地方二千里。”④玉堂：泛指富贵人家。⑤旖旎：盛美貌。光：华饰。⑥葳蕤：羽饰纷披貌。烂：华美鲜明貌。《楚辞·招魂》：“翡翠珠被，烂齐光些。”⑦虞罗：此指猎人。虞人乃“掌山泽之官”，“罗氏掌罗乌鸟”，分见《左传·昭公二十年》注与《周礼·夏官》。⑧累：忧患，祸患。《庄子·人间世》：“未终其天年而中道之夭于斧斤，此材之患也。”

### 其二四

挈瓶者谁子<sup>①</sup>？皎服当青春<sup>②</sup>。三五明月满<sup>③</sup>，盈盈不自珍<sup>④</sup>。高堂委金玉<sup>⑤</sup>，微缕悬千钧<sup>⑥</sup>。如何负公鼎<sup>⑦</sup>，被夺笑时人<sup>⑧</sup>。

①挈瓶：汲水的小瓶，比喻知识浅薄的人。《左传·昭公七年》：“虽有挈瓶之知，守不假器，礼也。”②皎服：华美的服饰。③《古诗十九首》其十七：“三五明月满，四五蟾兔缺。”④盈盈：月光圆满。⑤委：积。《老子》：“金玉满堂，莫之能守；富贵而骄，自遗其咎。”⑥枚乘《上谏吴王书》：“夫以一缕之任，系千钧之重，上悬无极之高，下垂不测之渊，虽甚愚之人，犹知哀其将绝也。”⑦负公鼎：见32·16⑨。⑧被夺：倾覆。

### 其二五

玄蝉号白露，兹岁已蹉跎。群物从大化<sup>①</sup>，孤

英将奈何？瑶台有青鸟<sup>②</sup>，远食玉山禾<sup>③</sup>。昆仑见玄凤，岂复虞云罗<sup>④</sup>？

①大化：自然的变化。《荀子·天论》：“四时代御，阴阳大化。”②瑶台：见27·1⑧。青鸟：《山海经·海内北经》：“西王母梯几而戴胜杖。其南有三青鸟，为西王母取食。”③玉山禾：即昆仑山之木禾，见《山海经·海内西经》。鲍照《空城雀》：“诚不及青鸟，远食玉山禾。”④虞：忧虑。云罗：高及云天的罗网。

### 其二六

荒哉穆天子<sup>①</sup>，好与白云期<sup>②</sup>。宫女多怨旷，层城闭蛾眉<sup>③</sup>。日耽瑶池宴<sup>④</sup>，岂伤桃李时<sup>⑤</sup>？青苔空萎绝<sup>⑥</sup>，白发生罗帷。

①穆天子：即周穆王，曾西征犬戎，《穆天子传》演绎为穆王乘八骏西游见西王母云云。②白云：仙乡。参见6·2①。③层城：此指后宫。蛾眉：美女。④瑶池宴：见60·9⑧。⑤桃李时：喻指穆王宫女的青春。《诗·召南·何彼裊矣》：“华如桃李。”⑥萎绝：枯死。

### 其二七

朝发宜都渚<sup>①</sup>，浩然思故乡。故乡不可见，路隔巫山阳<sup>②</sup>。巫山彩云没<sup>③</sup>，高丘正微茫<sup>④</sup>。伫立望已久，涕落沾衣裳。岂兹越乡感<sup>⑤</sup>，忆昔楚襄王<sup>⑥</sup>。朝云无处所<sup>⑦</sup>，荆国亦沦亡<sup>⑧</sup>。

①宜都：今湖北宜都县。②巫山：在今四川巫山县东。③王融《和王友德元古意二首》其一：“巫山彩云没。”④《离骚》：“哀高丘之无女。”《高唐赋序》：“妾在巫山之阳，高丘之阻。”⑤越乡：远离故乡。⑥楚襄王：楚怀王之子，公元前298年至前263年在位。宋玉《神女赋序》：“楚襄王与宋玉游于云梦之浦，使玉赋高唐之事。其夜王寝，果梦与神女遇，其状甚丽。”参见1·59④。⑦朝云：见1·59④。⑧荆国：即楚国。《春秋·庄公十年》注：“荆，楚本号，后改为楚。”

### 其二八

昔日章华宴<sup>①</sup>，荆王乐荒淫。霓旌翠羽盖<sup>②</sup>，射兕云梦林<sup>③</sup>。竭来高唐观<sup>④</sup>，怅望云阳岑<sup>⑤</sup>。雄图今何在？黄雀空哀吟<sup>⑥</sup>。



①章华：台名。见31·5④。②霓旌：饰以五彩羽毛和丝缕的旗子。翠羽盖：饰以翡翠羽毛的车盖。③“射兕”句：见1·16①。④謁来：来到。謁为语助词，无义。高唐观：故址当在今湖北荆州地区。宋玉《高唐赋序》：“昔者楚襄王与宋玉游于云梦之台，望高唐之观。”参见1·59④。⑤云阳岑：当是云梦泽中的小山。⑥《战国策·楚策四》载，庄辛谏楚襄王，始以蜻蛉、黄雀为喻，接云襄王与鄢陵君、寿陵君等“饭封禄之粟，而载方府之金，与之驰骋乎云梦之中，而不以天下国家为事。不知夫穰侯方受命乎秦王，填龟塞之内，而投已乎龟塞之外”。参见本卷2·21①。

### 其二九

丁亥岁云暮<sup>①</sup>，西山事甲兵<sup>②</sup>。羸粮匝邛道<sup>③</sup>，荷戟争羌城<sup>④</sup>。严冬阴风劲，穷岫泄云生<sup>⑤</sup>。昏曠无昼夜，羽檄复相惊<sup>⑥</sup>。拳跼竞万仞<sup>⑦</sup>，崩危走九冥<sup>⑧</sup>。籍籍峰壑里<sup>⑨</sup>，哀哀冰雪行。圣人御宇宙<sup>⑩</sup>，闻道泰阶平<sup>⑪</sup>。肉食谋何失，藜藿缅纵横<sup>⑫</sup>。

①丁亥：指垂拱三年（687）。据子昂《谏雅州讨生羌书》及《新唐书·陈子昂传》载，是年冬，武则天谋开蜀山，由雅州讨生羌，因以袭吐蕃。子昂上书谏止之。诗亦当作于是时。②西山：在今四川成都市西。此泛指成都以西羌族聚居之山区。③羸：担，背负。邛道：邛崃山道，在成都西。④荷：负。羌城：羌人聚居地。⑤穷岫（xiù）：荒僻的深山。《文选·魏都赋》：“穷岫泄云，日月恒翳。”李善注：“泄，犹出也。”⑥羽檄：见3·54⑩。⑦拳跼：弯腰伛偻。仞：八尺，一说七尺。⑧九冥：此指幽深的山谷。⑨籍籍：形容队伍拥挤杂乱。⑩御：驾御，统治。⑪泰阶平：见10·6·1⑮。⑫肉食：指统治者。藜藿：指吃野菜之平民。缅纵横：流离远方，死伤纵横。《说苑·善说》：“设使肉食者一旦失计于庙堂之上，若臣等之藿食者，岂得无肝脑涂地于中原之野与？”

### 其三〇<sup>①</sup>

可怜瑶台树，灼灼佳人姿<sup>②</sup>。碧华映朱实，攀折青春时。岂不盛光宠，荣君白玉墀<sup>③</sup>。但恨红芳歇，凋伤感所思。

①本篇丛刊本、四库本等均列第三十一。②灼灼：花

盛貌。《诗·周南·桃夭》：“桃之夭夭，灼灼其华。”③玉墀：玉阶。

### 其三一

謁来豪游子<sup>①</sup>，势利祸之门。如何兰膏叹<sup>②</sup>，感激自生冤。众趋明所避<sup>③</sup>，时弃道犹存。云渊既已失，罗网与谁论。箕山有高节<sup>④</sup>，湘水有清源。唯应白鸥鸟<sup>⑤</sup>，可为洗心言<sup>⑥</sup>。

①本篇丛刊本、四库本等均列第三十。謁来：语助词，无义。说见《诗词曲语词汇释》卷四。②《汉书·龚胜传》载，龚胜死，有老父来吊，哭甚哀，既而曰：“嗟乎！薰以香自烧，膏以明自销。龚生竟夭天年，非吾徒也。”薰，香草。膏，油脂。③《金人铭》：“人皆趋彼，我独守此；众人惑惑，我独不从。”④箕山高节：见22·11②。⑤鸥鸟：见17·21⑬。⑥洗心：涤尽机心。

### 其三二

索居犹几日<sup>①</sup>，炎夏忽然衰。阳彩皆阴翳<sup>②</sup>，亲友尽睽违<sup>③</sup>。登山望不见，涕泣久涟洏<sup>④</sup>。宿昔感颜色<sup>⑤</sup>，若与白云期<sup>⑥</sup>。马上骄豪子<sup>⑦</sup>，驱逐正蚩蚩<sup>⑧</sup>。蜀山与楚水<sup>⑨</sup>，携手在何时？

①索居：独居。犹：全诗校：“一作独。”②阴翳：阴云蔽日。③睽违：分离。④涟洏（ér）：流泪貌。王粲《赠蔡子笃》：“中心孔悼，涕泪涟洏。”⑤宿昔：经常。感颜色：感慨容颜易老。“昔”，原作“梦”，据丛刊本、四库本改。⑥白云期：见6·2①。⑦马上：全诗校：“一作世中。”⑧驱逐：谓追名逐利。蚩蚩：纷扰貌。⑨蜀山楚水：指蜀地与楚地的亲友。

### 其三三

金鼎合神丹<sup>①</sup>，世人将见欺。飞飞骑羊子<sup>②</sup>，胡乃在峨眉？变化固幽类<sup>③</sup>，芳菲能几时？疲病苦沦世<sup>④</sup>，忧瘁日侵淄<sup>⑤</sup>。眷然顾幽祸<sup>⑥</sup>，白云空涕洟<sup>⑦</sup>。

①神丹：即仙丹。鲍照《代淮南王》：“金鼎玉匕合神丹。”②骑羊子：指葛由。《列仙传》卷上：“葛由，蜀羌人也。周成王时，好刻木作羊卖之。一旦乘木羊入蜀中，蜀中王侯贵人追之上绥山。绥山多桃，在峨

眉山西南，高无极也。随之者不得还，皆得仙道。”  
③幽：全诗校：“一作非。”④疲痾：疲病。⑤忧痾（mèi）：忧思成病。侵淄：犹侵蚀。⑥幽褐：隐居者穿的粗布短衣。⑦涕洟：犹涕泪。

### 其三四

朔风吹海树<sup>①</sup>，萧条边已秋。亭上谁家子<sup>②</sup>，  
哀哀明月楼。自言幽燕客<sup>③</sup>，结发事远游<sup>④</sup>。  
赤丸杀公吏<sup>⑤</sup>，白刃报私仇。避仇至海上，被  
役此边州。故乡三千里，辽水复悠悠<sup>⑥</sup>。每愤  
胡兵入，常为汉国羞<sup>⑦</sup>。何知七十战，白首未  
封侯<sup>⑧</sup>。

①海：指渤海。据《陈氏别传》及《新唐书》本传，  
诗当作于万岁通天二年（697）初秋。②亭：边塞哨  
所。③幽燕：今北京市及河北北部、辽宁一带，古为  
幽州，战国时属燕国，故称“幽燕”。其俗尚武，慷  
慨任侠。④结发：指初成年。古代男子，二十岁束发  
而冠。⑤“赤丸”句：见29·26⑦。⑥辽水：即今辽  
河，在辽宁。⑦刘孝威《陇头水》：“时观胡骑饮，常  
为汉国羞。”⑧《史记·李将军传》载：“广结发与匈  
奴大小七十馀战”，终未能封侯，忧愤自杀。

### 其三五

本为贵公子<sup>①</sup>，平生实爱才。感时思报国，拔  
剑起蒿莱<sup>②</sup>。西驰丁零塞<sup>③</sup>，北上单于台<sup>④</sup>。  
登山见千里，怀古心悠哉。谁言未忘祸<sup>⑤</sup>？磨  
灭成尘埃。

①诗当作于垂拱二年（686）北征之时。参见72·2·3  
①。②蒿莱：草野。③丁零塞：见本卷2·3①。④单  
于台：故址在今内蒙托克托县西北。见《汉书·武帝  
纪》及《通鉴》卷二〇注。⑤祸：指边患。

### 其三六

浩然坐何慕？吾蜀有峨眉<sup>①</sup>。念与楚狂子<sup>②</sup>，  
悠悠白云期<sup>③</sup>。时哉悲不会，涕泣久涟洏<sup>④</sup>。  
梦登绥山穴<sup>⑤</sup>，南采巫山芝<sup>⑥</sup>。探元观群化<sup>⑦</sup>，  
遗世从云螭<sup>⑧</sup>。婉娈将永矣<sup>⑨</sup>，感悟不见之。

①峨眉：山名，在今四川峨眉县西南。②楚狂子：即  
陆通，字接舆，楚人也。楚昭王时，见楚政无常，乃

佯狂不仕，时人谓之“楚狂”。后隐居峨眉，俗传以  
为仙云。见《高士传》卷上。③白云期：见6·2①。  
④涟洏（ér）：流泪貌。⑤绥山：见本卷2·33②。⑥  
《九歌·山鬼》：“采三秀兮於山间。”王逸注：“三秀，  
谓芝草也。言已欲服芝草以延年命。”於通巫，於山  
即巫山。⑦探元：探索大道。群化：万物的变化。⑧  
螭（chī）：无角的龙。郭璞《游仙诗》：“云螭非我  
驾。”⑨婉娈：龙飞貌。永：远。

### 其三七

朝入云中郡<sup>①</sup>，北望单于台<sup>②</sup>。胡秦何密迩<sup>③</sup>，  
沙朔气雄哉<sup>④</sup>。籍籍天骄子<sup>⑤</sup>，猖狂已复来。  
塞垣无名将<sup>⑥</sup>，亭堠空崔嵬<sup>⑦</sup>。咄嗟吾何叹<sup>⑧</sup>，  
边人涂草莱<sup>⑨</sup>。

①云中郡：秦汉郡名，治所在今内蒙托克托县东北。  
诗当作于垂拱二年（686）北征之时。参见本卷2·3  
①。②单于台：见本卷2·35④。③胡秦：犹胡汉。密  
迩：靠近，紧邻。④沙朔：北方的沙漠。⑤籍籍：纷  
乱貌。天骄子：此指突厥。《汉书·匈奴传上》：“胡  
者，天之骄子也。”⑥塞垣：边塞城垣。⑦亭堠：瞭  
望敌情的土堡。崔嵬：高大。⑧咄嗟：叹息。⑨涂草  
莱：血染野草。

### 其三八

仲尼探元化<sup>①</sup>，幽鸿顺阳和<sup>②</sup>。大运自盈缩<sup>③</sup>，  
春秋递来过<sup>④</sup>。盲飙忽号怒<sup>⑤</sup>，万物相纷剗<sup>⑥</sup>。  
溟海皆震荡<sup>⑦</sup>，孤凤其如何<sup>⑧</sup>？

①元化：大自然的发展变化。②阳和：春暖之气。  
《易林·蛊之离》：“鸿雁南飞，随阳休息。”③大运：  
此指天体的运行。盈缩：犹进退。《史记·天官书》：  
“岁星赢缩。其趋舍而前曰赢，退舍曰缩。”赢通盈。  
④递：交替。⑤盲飙：秋天的暴风。《礼·月令》：“仲  
秋之月，盲风至。”⑥纷剗（mó）：摧残。⑦溟海：大  
海。⑧孤凤：指孔子。参见30·32①。

### 3 观荆玉篇并序<sup>①</sup>

丙戌岁，余从左补阙乔公北征<sup>②</sup>。夏四月，军幕  
次于张掖河<sup>③</sup>。河洲草木，无他异者，惟有仙人  
杖<sup>④</sup>，往往丛生。幽朔地寒，与中国稍异<sup>⑤</sup>。予  
家世好服食<sup>⑥</sup>，昔常饵之。及此役也，而息意兹  
味。戍人有荐嘉蔬者<sup>⑦</sup>，此物存焉。余辄尔而笑



曰<sup>⑧</sup>：“始者与此君别，不图至是而见之。岂非神明嘉惠，将欲扶吾寿也<sup>⑨</sup>！”因为乔公昌言其能。时东莱王仲烈亦同旅舍<sup>⑩</sup>，闻而大喜，甘心食之，已旬有五日矣。适有行人，自谓能知药者<sup>⑪</sup>，谓乔公曰：“此白棘也<sup>⑫</sup>，公何谬哉！”仲烈愕然而疑，亦曰：“吾怪其味甘，今果如此。”乔公信是言，乃讥予，作《采玉篇》<sup>⑬</sup>，谓宋人不识玉而宝珉石也<sup>⑭</sup>。予心知必是，犹以独见之故，被夺于众人，乃喟然而叹曰：“嗟乎！人之大明者目也，心之至信者口也。夫日照五色，口分五味，玄黄甘苦，亦可断而不惑矣。而路傍一议，二子增疑，况君臣之际，朋友之间乎！自是而观，则万物之情可见也。”感采玉咏，而作《观玉篇》以答之，并示仲烈，讥其失真也。

鸱夷双白玉<sup>⑮</sup>，此玉有缁磷<sup>⑯</sup>。悬之千金价，举世莫知真。丹青非异色，轻重有殊伦。勿信玉工言<sup>⑰</sup>，徒悲荆国人<sup>⑱</sup>。

①荆玉：即和氏璧。见34·66②。据《序》，诗当作于垂拱二年丙戌岁（686）四月。②乔公：指乔知之，见卷七〇小传。北征：垂拱二年，同罗、仆固叛乱，天子命刘敬同发河西骑士，自居延海入以讨之；命左补阙乔知之摄侍御史，护其军。事见子昂《燕然军人画像铭序》、《吊塞上翁文》及本篇。《通鉴》卷二〇三叙于垂拱元年，误。③次：住宿。张掖河：今名黑河，源出甘青边境之祁连山，流经张掖市，入大漠，合于弱水。④仙人杖：药草名，叶似苦苣，丛生。味甘，“久服长生，坚筋骨，令人不老”。见《本草纲目》卷二七。⑤中国：此指中原地区。⑥服食：谓服药以求延年。⑦荐：献。⑧輶（chǎn）尔：笑貌。輶，原作“倏”，据全诗校、丛刊本改。⑨扶：佐，助。⑩王仲烈：即王无竞，见卷五六小传。⑪适：刚巧，正好。行人：出征的人。⑫白棘：灌木名，俗名酸枣。⑬《采玉篇》：今佚。⑭珉石：石之美者。宋之愚人得燕石于梧台之东，归而藏之，以为宝。周客见之，掩口而笑曰：“此特燕石也，其与瓦甃不殊。”宋人大怒，藏之愈固。见《艺文类聚》卷六引《鬪子》。⑮鸱夷：革囊。⑯缁：黑。磷：薄。缁磷，指璞玉表面的缺点。《论语·阳货》：“不曰坚乎？磨而不磷。不曰白乎？涅而不缁。”⑰全诗校：“一作勿信玉言子。”⑱荆国人：指楚人和氏。

#### 4 鸳鸯篇

飞飞鸳鸯鸟，举翼相蔽亏<sup>①</sup>。俱来绿潭里，共

向白云涯。音容相眷恋，羽翮两逶迤<sup>②</sup>。蘋萍戏春渚<sup>③</sup>，霜霰绕寒池。浦沙连岸净，汀树拂潭垂。年年此游玩，岁岁来追随。凤皇起丹穴<sup>④</sup>，独向梧桐枝<sup>⑤</sup>。鸿雁来紫塞<sup>⑥</sup>，空忆稻粱肥。乌啼倦依托<sup>⑦</sup>，鹤鸣伤别离<sup>⑧</sup>。岂若此双禽，飞翻不异林。刷尾青江浦，交颈紫山岑。文章负奇色<sup>⑨</sup>，和鸣多好音。闻有鸳鸯绮<sup>⑩</sup>，复有鸳鸯衾。持为美人赠，勗此故交心<sup>⑪</sup>。

①蔽亏：掩盖，遮挡。据说雄鸳鸯的右翼常搭在雌鸳鸯的左翼上，表示亲密。见《诗·小雅·白华》郑笺。②逶迤：相连貌。③蘋：白蘋，俗称田字草。萍：浮萍。④丹穴：见49·43①。⑤独向：全诗校：“一作栖独。”梧桐：传说凤凰非梧桐不栖。参见43·35①。⑥紫塞：见29·5②。⑦依托：丛刊本、活字本、四库本作“永夕”。⑧“鹤鸣”句：见1·28③。⑨文章：此指美丽的毛色。⑩鸳鸯绮：有鸳鸯图案的丝织品。⑪勗：勉励。末四句化用《古诗十九首》其十八：“客从远方来，遗我一端绮。相去万馀里，故人心尚尔。文彩双鸳鸯，裁为合欢被。著以长相思，缘以结不解。”

#### 5 与东方左史虬修竹篇并序<sup>①</sup>

东方公足下：文章道弊，五百年矣。汉魏风骨<sup>②</sup>，晋宋莫传。然而文献有可征者。仆尝暇时观齐梁间诗，彩丽竞繁<sup>③</sup>，而兴寄都绝<sup>④</sup>，每以永叹。思古人，常恐逶迤颓靡<sup>⑤</sup>，风雅不作<sup>⑥</sup>，以耿耿也<sup>⑦</sup>。一昨于解三处见明公《咏孤桐篇》<sup>⑧</sup>，骨气端翔<sup>⑨</sup>，音情顿挫<sup>⑩</sup>，光英朗练<sup>⑪</sup>，有金石声<sup>⑫</sup>。遂用洗心饰视，发挥幽郁。不图正始之音<sup>⑬</sup>，复睹于兹。可使建安作者，相视而笑。解君云，张茂先、何敬祖<sup>⑭</sup>，东方生与其比肩，仆亦以为知言也。故感叹雅制，作《修竹诗》一首，当有知音以传示之。

龙种生南岳<sup>⑮</sup>，孤翠郁亭亭<sup>⑯</sup>。峰岭上崇岑<sup>⑰</sup>，烟雨下微冥<sup>⑱</sup>。夜闻鼯鼠叫<sup>⑲</sup>，昼聒泉壑声。春风正淡荡，白露已清冷。哀响激金奏，密色滋玉英。岁寒霜雪苦，含彩独青青。岂不厌凝冽<sup>⑳</sup>？羞比春木荣。春木有荣歇，此节无凋零。始愿与金石，终古保坚贞。不意伶伦子<sup>㉑</sup>，吹之学凤鸣。遂偶云和瑟<sup>㉒</sup>，张乐奏天

庭<sup>②</sup>。妙曲方千变，箫韶亦九成<sup>④</sup>。信蒙雕斫美，常愿事仙灵。驱驰翠虬驾<sup>⑤</sup>，伊郁紫鸾笙<sup>⑥</sup>。结交嬴台女<sup>⑦</sup>，吟弄升天行<sup>⑧</sup>。携手登白日，远游戏赤城<sup>⑨</sup>。低昂玄鹤舞<sup>⑩</sup>，继续彩云生。永随众仙逝，三山游玉京<sup>⑪</sup>。

①东方虬：见卷八九小传。②汉魏风骨：即建安风骨，亦即钟嵘《诗品序》所说的“建安风力”。《文心雕龙·时序》：“自献帝播迁，文学转蓬；建安之末，区宇方辑。……观其时文，雅好慷慨。良由世积乱离，风衰俗怨，并志深而笔长，故梗概而多气也。”

③彩丽竞繁：词藻艳丽，堆砌典故。《颜氏家训·文章》：“今世相承，趋末弃本，率多浮艳。辞与理竞，辞胜而理伏；事与才争，事繁而才损。”④兴寄：运用比兴手法，表现深刻的思想内容。《文心雕龙·比兴》：“比则蓄愤以斥言，兴则环譬以寄讽。”

⑤透迤：日益衰落。原作“邈迤”，据全诗校、丛刊本、四库本改。⑥风雅：《诗经》之“国风”、“小雅”、“大雅”，概指古代诗歌的优良传统。风雅不作，参见《文心雕龙·情采》。⑦耿耿：不安。⑧《咏孤桐篇》：今佚。⑨骨气端翔：内容健康，气势飞动。⑩音情顿挫：音节抑扬，情思沉郁。⑪光英朗练：明朗皎洁，光彩照人。⑫金石声：见39·30⑬。⑬正始：魏齐王芳年号（240—248年）。正始之音：指阮籍、嵇康之诗。《文心雕龙·明诗》：“正始明道，诗杂仙心。何晏之徒，率多浮浅；唯嵇志清峻，阮旨遥深，故能标焉。”⑭张茂先、何敬祖：即张华、何劭，事具见《晋书》本传。《诗品》将二人列入中品。⑮龙种：全诗校：“一作钟龙。”按：钟龙，同“箛笼”，竹名，见戴凯之《竹谱》。⑯亭亭：高耸貌。⑰崇岑：高峻貌。⑱微冥：幽暗貌。⑲鼯鼠：即大飞鼠，前后肢间有膜，能滑翔，昼伏夜出。⑳厌：饱尝，受尽。凝冽：严寒。㉑伶伦子：黄帝时乐官。参见1·34⑫。㉒云和：山名，一说地名。《周礼·春官·大司乐》：“云和之琴瑟。”㉓张乐：设乐。天庭：皇宫。㉔箫韶九成：见16·9·1④。㉕翠虬：青龙。㉖伊郁：愤懑貌。《风俗通·声音》载，笙长四寸，十二簧，“象凤之身”。鸾亦凤凰之类，故称“紫鸾笙”。㉗嬴台女：指秦穆公女弄玉。见1·60③。㉘升天行：乐府《杂曲歌》名，言游仙之事。㉙赤城：山名，在今浙江天台县北。道教所谓三十六洞天之一。㉚玄鹤舞：用师旷鼓琴事，见1·1·4⑤。㉛三山、玉京：分见1·18④、9·16②。

## 6 蓟丘览古赠卢居士藏用七首并序<sup>①</sup>

丁酉岁，吾北征<sup>②</sup>。出自蓟门<sup>③</sup>，历观燕之旧都<sup>④</sup>，其城池霸迹已芜没矣<sup>⑤</sup>。乃慨然仰叹，忆昔乐生、邹子群贤之游盛矣<sup>⑥</sup>。因登蓟丘，作七诗以志之，寄终南卢居士。亦有轩辕之遗迹也<sup>⑦</sup>。

### 轩辕台<sup>⑧</sup>

北登蓟丘望，求古轩辕台。应龙已不见<sup>⑨</sup>，牧马空黄埃<sup>⑩</sup>。尚想广成子<sup>⑪</sup>，遗迹白云隈。

①蓟丘：故址在今北京城西南。居士：处士。卢藏用：见卷八二小传。《陈氏别传》载，武则天命建安王武攸宜讨契丹，以子昂为参谋。前军覆没，子昂屡进谏，攸宜怒，贬署军曹。“子昂知不合，因钳默下列，但掌书记而已。因登蓟北楼，感昔乐生、燕昭之事，赋诗数首”，即此七诗也。《序》明言“丁酉岁”，当作于万岁通天二年（697）。②北征：指征契丹。③蓟门：指蓟城西北门，故址在今北京城西南。④燕之旧都：即蓟城，燕自公元前314年迁都于此。⑤霸迹：原作“霸业迹”，据丛刊本、四库本删“业”字。⑥乐生：见30·39⑤。邹子：指邹衍，见本题《邹衍》注①。⑦轩辕：传说黄帝居轩辕之丘，因以为名。⑧轩辕台：黄帝遗迹，相传在今河北怀来县乔山上。见《山海经·大荒西经》、《直隶名胜志》。⑨应龙：有翼的龙。蚩尤攻黄帝，黄帝命应龙于冀州之野蓄水以战蚩尤，杀之。见《山海经·大荒北经》。⑩牧马：用黄帝问道于牧马童子事，见1·11④。⑪广成子：仙人。见39·31②。

### 燕昭王<sup>①</sup>

南登碣石馆<sup>②</sup>，遥望黄金台<sup>③</sup>。丘陵尽乔木，昭王安在哉？霸图怅已矣<sup>④</sup>，驱马复归来。

①燕昭王：姓姬名平。公元前312年即位，卑身厚币以招贤士，与百姓同甘苦，复兴燕国。后以乐毅为上将军，率五国兵大破齐师，直入齐都临淄，尽取齐宝而还。事见《史记·燕召公世家》。②馆：原作“坂”，据全诗校、丛刊本、四库本改。碣石馆：即碣石宫，故址在今北京城西南。《史记·孟子荀卿传》载，邹衍至燕，昭王为之筑碣石宫，尊之为师。③黄金台：故址在今河北易县东南。传说“燕昭王置千金于台上，以延天下之士”。见《文选·鲍照〈代放歌行〉》李善



注引《上谷郡图经》。然《清一统志》载，北京、徐水、满城、定兴等地，亦有黄金台。④霸图：指燕昭王争霸的雄图。已：止。

### 乐生<sup>①</sup>

王道已沦昧，战国竞贪兵。乐生何感激<sup>②</sup>，仗义下齐城。雄图竞中天<sup>③</sup>，遗叹寄阿衡<sup>④</sup>。

①乐生：即乐毅，见30·39⑤。②感激：感奋激发。刘琨《重赠卢谌》：“邓生何感激。”③雄图中天：燕惠王中齐人反间计，削乐毅之兵权，逼之奔赵。齐乘机反攻，尽复失地。参见30·39⑤。④阿衡：见27·9⑪。

### 燕太子<sup>①</sup>

秦王日无道，太子怨亦深。一闻田光义<sup>②</sup>，匕首赠千金<sup>③</sup>。其事虽不立，千载为伤心<sup>④</sup>。

①燕太子：名丹，燕王喜之子。入秦为质，秦始皇待之不善，乃怨而逃归。时秦兵临易水，燕国危急。丹遣荆轲入秦刺始皇，未遂。后秦兵破燕，王喜斩丹以献秦。事见《战国策·燕策三》、《史记·燕召公世家》。②田光：见本题《田光先生》注①。③《战国策·燕策三》载，太子丹“得赵人徐夫人之匕首，取之百金。使工以药淬之，以试人，血濡缕，人无不立死者。乃为装遣荆轲”。④陶渊明《咏荆轲》：“其人虽已没，千载有馀情。”

### 田光先生<sup>①</sup>

自古皆有死<sup>②</sup>，徇义良独稀<sup>③</sup>。奈何燕太子，尚使田生疑。伏剑诚已矣<sup>④</sup>，感我涕沾衣。

①田光先生：燕国处士。太子丹怨秦王，与田光谋之。光荐荆轲，临别，太子嘱其保密。光叹曰：“光闻长者之行，不使人疑之。今太子约光曰：‘所言者，国之大事也，愿先生勿泄也。’是太子疑光也。夫为行使人疑之，非节侠士也。”遂自刎而死。事见《战国策·燕策三》。②《论语·颜渊》：“自古皆有死。”③徇义：为正义而献身。徇通“殉”。④伏剑：用剑自杀。

### 邹衍<sup>①</sup>

大运沦三代<sup>②</sup>，天人罕有窥<sup>③</sup>。邹子何寥廓<sup>④</sup>，

漫说九瀛垂<sup>⑤</sup>。兴亡已千载，今也则无推<sup>⑥</sup>。

①邹衍：战国时齐人。《史记·孟子荀卿传》载，邹衍“乃深观阴阳消息而作怪迂之变，《终始》、《大圣》之篇十馀万言。其语闳大不经，必先验小物，推而大之，至于无垠”。②三代：指夏、商、周。③天人：指自然与社会。窥：探索。④寥廓：高远。⑤九瀛：九州之外的大海。邹衍谓“中国名曰赤县神州”，“中国外如赤县神州者九，乃所谓九州也”，九州“乃有大瀛海环其外，天地之际焉”。见《史记·孟子荀卿传》。⑥推：推究。

### 郭隗<sup>①</sup>

逢时独为贵，历代非无才<sup>②</sup>。隗君亦何幸，遂起黄金台<sup>③</sup>。

①全诗题下注：“末缺。”四库本诗末注：“阙。”郭隗：见30·39⑦。②左思《咏史》其七：“何世无奇才，遗之在草泽。”③黄金台：见本题《燕昭王》注③。

### 7 西还至散关答乔补阙知之<sup>①</sup>

葳蕤苍梧凤<sup>②</sup>，嘹唳白露蝉<sup>③</sup>。羽翰本非匹，结交何独全。昔君事胡马<sup>④</sup>，余得奉戎旃<sup>⑤</sup>。携手向沙塞，关河缅幽燕<sup>⑥</sup>。芳岁几阳止<sup>⑦</sup>，白日屡徂迁。功业云台薄<sup>⑧</sup>，平生玉佩捐<sup>⑨</sup>。叹此南归日，犹闻北戍边。代水不可涉<sup>⑩</sup>，巴江亦潺湲。揽衣度函谷<sup>⑪</sup>，衔涕望秦川<sup>⑫</sup>。蜀门自兹始<sup>⑬</sup>，云山方浩然。

①散关：即大散关，在今陕西宝鸡市西南。乔知之：见卷七〇小传。据罗庸《陈子昂年谱》，诗当作于天授二年（691）子昂以继母忧解官返里时。②葳蕤：羽毛美貌。苍梧：山名，在今湖南宁远县。陆机《云赋》：“翼灵凤于苍梧。”③嘹唳：凄清的蝉声。《礼·月令》：“凉风至，白露降，寒蝉鸣。”④事胡马：指讨同罗、仆固。详本卷2·3①。⑤戎旃（zhān）：军旗。⑥幽燕：犹《观荆玉篇》之“幽朔”，泛指北方边地。⑦《诗·小雅·采芣》：“岁亦阳止。”郑笺：“十月为阳。时坤用事，嫌于无阳，故名此月为阳。”⑧云台：汉殿名。《文选·东京赋》：“南则前殿云台。”⑨玉佩：官服上的玉制佩饰。玉佩捐，谓解官还乡。⑩代水：泛指北地河流。《楚辞·大招》：“代水不可

涉，深不可测只。”⑩函谷：关名，故址在今河南灵宝县西南。⑪衔涕：犹含泪。秦川：指关中地区。《陇头歌辞》：“遥望秦川，肝肠断绝。”⑫蜀门：入蜀之门。散关是自秦入蜀的要道。

### 8 度峡口山赠乔补阙知之王二无竞<sup>①</sup>

峡口大漠南，横绝界中国。丛石何纷纭，赤山复翕赭<sup>②</sup>。远望多众容，逼之无异色。崔嵬乍孤断<sup>③</sup>，逶迤屡回直<sup>④</sup>。信关胡马冲<sup>⑤</sup>，亦距汉边塞<sup>⑥</sup>。岂依河山险，将顺休明德<sup>⑦</sup>。物壮诚有衰<sup>⑧</sup>，势雄良易极。迢迢忽而尽，泱泱平不息<sup>⑨</sup>。之子黄金躯<sup>⑩</sup>，如何此荒域。云台盛多士<sup>⑪</sup>，待君丹墀侧<sup>⑫</sup>。

①峡口：在今甘肃山丹县东南。胭脂山在其南，龙首山在其北，中间峡谷不过百步，为河西走廊之咽喉。乔知之、王无竞：分见卷七〇、卷五六小传。诗作于垂拱二年（686）从乔知之北征时。②赤山：即胭脂山，一名焉支山。其山多石，色赤。翕赭（xī xi）：草木茂盛貌。赤：全诗校：“一作小。”③崔嵬：险曲貌。孤断：孤峭突兀。④回直：犹曲直。⑤关：封锁。冲：要道。⑥距：闭。⑦“岂依”二句：见1·85⑦。⑧《老子》：“物壮则老。”《史记·平准书》：“是以物盛则衰，时极而转。”⑨泱泱：辽阔无垠貌。⑩之子：此人。指乔、王。黄金躯：高贵的躯体。《汉书·盖宽饶传》：“用不赏之躯，临不测之险。”⑪云台：见本卷7⑧。⑫丹墀：丹漆涂饰的殿阶。

### 9 题居延古城赠乔十二知之<sup>①</sup>

闻君东山意<sup>②</sup>，宿昔紫芝荣<sup>③</sup>。沧洲今何在<sup>④</sup>？华发旅边城<sup>⑤</sup>。还汉功既薄，逐胡策未行<sup>⑥</sup>。徒嗟白日暮，坐对黄云生。桂枝芳欲晚<sup>⑦</sup>，蕙苾谤谁明<sup>⑧</sup>？无为空自老，含叹负生平。

①居延古城：汉居延县城，故址在今内蒙额济纳旗境内。乔知之：见卷七〇小传。诗当作于垂拱二年（686）从乔知之北征时。②东山意：隐居之志。参见41·19④。③紫芝：见29·30⑩。④沧洲：泛指隐士居处。阮籍《为郑冲劝晋王笺》：“临沧洲而谢支伯，登箕山以揖许由。”⑤华发：花白头发。⑥逐胡策：指乔知之拟定的驱除突厥的计划，详见陈子昂《为乔补阙论突厥表》。⑦桂枝：喻忠贞之士，见《楚辞·招隐士》。此指乔知之。⑧蕙苾（yì yī）：多年生草本植物，

果仁曰薏米，可食，又可入药。马援南征交趾，班师时带回一车薏苡，权贵以为是一车珍宝。马援卒后，有人上书诬告，光武帝大怒，援妻孥惶惧，不敢以丧还旧茔，草葬而已。事见《后汉书·马援传》。

### 10 赠赵六贞固二首<sup>①</sup>

回中烽火入<sup>②</sup>，塞上追兵起。此时边朔寒，登陇思君子<sup>③</sup>。东顾望汉京<sup>④</sup>，南山云雾里<sup>⑤</sup>。

①赵贞固：名元亮，行六，汲郡（今河南汲县）人。解褐幽州宜禄县尉，在职默然无言，唯弹琴采药而已。万岁通天元年（696）卒，年三十九，友人私谥曰昭夷先生。事见子昂《昭夷子赵氏碑》、《新唐书》卷一〇七。诗当作于垂拱二年（686）从乔知之北征经陇山时。②回中：在今宁夏固原县。回中烽火：指垂拱二年同罗、仆固叛乱事。参见本卷3②。③陇：陇山，在今陕西陇县西南。《太平御览》卷五六引《三秦记》：“关中人上陇者，还望故乡，悲思而歌，则有绝死者。”④汉京：长安。⑤南山：终南山。

赤螭媚其彩，婉变苍梧泉<sup>①</sup>。昔者琅玕子，躬耕亦慨然<sup>②</sup>。美人岂遐旷<sup>③</sup>，之子乃前贤<sup>④</sup>。良辰在何许<sup>⑤</sup>，白日屡颓迁。道心固微密<sup>⑥</sup>，神用无留连。舒可弥宇宙，揽之不盈拳<sup>⑦</sup>。蓬蒿久芜没<sup>⑧</sup>，金石徒精坚。良宝委短褐<sup>⑨</sup>，闲琴独婵娟<sup>⑩</sup>。

①螭：无角的龙。婉变：龙飞貌。扬雄《解难》：“独不见夫翠虬绛螭之将登乎天，必耸身于苍梧之渊。”彩：全诗校：“一作形。”②琅玕子：指诸葛亮，琅琊阳都人也。《蜀志·诸葛亮传》：“亮躬耕陇亩，好为《梁父吟》。”③美人：此为男子美称。④之子：此人。⑤谢朓《在郡卧病呈沈尚书》：“良辰竟何许？”⑥《书·大禹谟》：“人心惟危，道心惟微。”⑦“舒可”二句：见本卷2·11⑥。⑧“蓬蒿”句：用张仲蔚事，见25·20⑦。蒿：原作“莱”，据丛刊本、四库本改。⑨良宝：喻德才。委：付。短褐：贫贱人穿的粗布短衣。《老子》：“知我者希，则我者贵，是以圣人被褐怀玉。”⑩婵娟：情思萦怀。

### 11 答韩使同在边

汉家失中策<sup>①</sup>，胡马屡南驱。闻诏安边使，曾是故人谟<sup>②</sup>。废书怅怀古，负剑许良图。出关



岁方晏，乘障日多虞<sup>③</sup>。虜入白登道<sup>④</sup>，烽交紫塞途<sup>⑤</sup>。连兵屯北地<sup>⑥</sup>，清野备东胡。边城方晏闭<sup>⑦</sup>，斥堠始昭苏<sup>⑧</sup>。复闻韩长孺<sup>⑨</sup>，辛苦事匈奴。雨雪颜容改，纵横才位孤。空怀老臣策，未获赵军租<sup>⑩</sup>。但蒙魏侯重<sup>⑪</sup>，不受谤书诬。当取金人祭<sup>⑫</sup>，还歌凯入都。

①《汉书·匈奴传下》载，王莽伐匈奴，严尤谏曰：匈奴自古为患，“周得中策，汉得下策，秦无策焉”。周宣王时，“其视戎狄之侵，譬犹蚊蚋之螫，驱之而已，故天下称明，是为中策”。汉武帝大动干戈，兴兵远伐，“兵连祸结三十馀年，中国罢耗，匈奴亦创艾，而天下称武，是为下策”。②曾是：乃是。谟：谋。③乘障：登上边塞城堡以守卫之。虞：戒备。④白登：山名，在今山西大同市东。《汉书·高帝纪》：“冒顿纵精兵三十馀万骑围高帝于白登。”⑤紫塞：见29·5②。⑥北地：汉郡名，在今甘肃东部、宁夏南部、陕西西部一带。⑦晏闭：城门晚闭，谓边防巩固。⑧斥堠：侦察兵。昭苏：生命复苏。⑨韩长孺：名安国。汉武帝时，为护军将军，率李广等领兵三十馀万，埋伏于马邑，以击匈奴，被匈奴察觉，无功而还。后守渔阳，为匈奴所骗，大败。武帝遣使责让，安国呕血而死。事见《史记·韩长孺传》。⑩赵军租：《史记·冯唐传》：“李牧为赵将，居边，军市之租，皆自用飧士，赏赐专于外，不从中扰也。委任而责成功，故李牧乃得尽其智能。”⑪魏侯：指魏文侯。《战国策·秦策二》载，魏文侯命乐羊攻中山，三年而拔之，归而语功。文侯示以谤书一篋，乐羊再拜稽首曰：“此非臣之功，主君之力也。”⑫金人：匈奴奉为天神之主的金像。《汉书·匈奴传》载，汉武帝时，霍去病伐匈奴，大胜，“得休屠王祭天金人”。

## 12 征东至淇门答宋十一参军之问<sup>①</sup>

南星中大火<sup>②</sup>，将子涉清淇<sup>③</sup>。西林改微月，征旆空自持<sup>④</sup>。碧潭去已远，瑶华折遗谁<sup>⑤</sup>？若问辽阳戍<sup>⑥</sup>，悠悠天际旗<sup>⑦</sup>。

①征东：指讨契丹。淇门：在今河南汲县东北。宋之问：见卷四〇小传。诗当作于万岁通天元年（696）子昂从武攸宜征契丹时。参见本卷6·1①。②大火：即心宿二，夏夜星空中主要亮星之一。《诗·豳风·七月》：“七月流火。”朱熹注：“火，大火，心星也。以六月之昏，加于地之南方，至七月之昏则下而西流

矣。”③将：与。清淇：二水名。清水发源于河南修武县，淇水发源于林县东南，二水合于淇县城南，流入卫河。④征旆：犹军旗。⑤《九歌·大司命》：“折疏麻兮瑶华，将以遗兮离居。”王逸注：“瑶华，玉华也。”⑥辽阳：汉县名，故城在今辽宁辽阳市西。这里泛指契丹居地。⑦悠悠：飘扬貌。《诗·小雅·车攻》：“悠悠旆旌。”

## 13 答洛阳主人<sup>①</sup>

平生白云志<sup>②</sup>，早爱赤松游<sup>③</sup>。事亲恨未立，从宦此中州<sup>④</sup>。主人亦何问，旅客非悠悠<sup>⑤</sup>。方谒明天子，清宴奉良筹<sup>⑥</sup>。再取连城璧<sup>⑦</sup>，三陟平津侯<sup>⑧</sup>。不然拂衣去，归从海上鸥<sup>⑨</sup>。宁随当代子，倾侧且沉浮<sup>⑩</sup>？

①据罗庸《陈子昂年谱》，诗当作于垂拱元年（685）前后。②白云志：隐居求仙之志。参见6·2⑨。③赤松游：见3·22⑦。④中州：洛阳。⑤悠悠：悠闲懒散，无所作为。⑥清宴：闲暇，指皇帝闲空之时。良筹：良谋。⑦“再取”句：赵有和氏璧，秦昭王遗赵王书，诈言愿以十五城易璧。蔺相如使秦，献璧，见秦王无诚意，不肯交出城池，乃设计取回宝璧，派人送回赵国。事见《史记·蔺相如列传》。⑧“三陟”句：汉武帝时，公孙弘以精通《春秋公羊传》，对策第一，拜博士。数年之中，一迁左内史，再迁御史大夫，三迁为丞相，封平津侯。见《史记·平津侯传》。⑨海上鸥：见17·21⑬。⑩倾侧：奸邪诡诈，反复无常。沉浮：随俗俯仰，随波逐流。

## 14 酬晖上人秋夜山亭有赠<sup>①</sup>

皎皎白林秋，微微翠山静<sup>②</sup>。禅居感物变，独坐开轩屏。风泉夜声杂，月露宵光冷。多谢忘机人<sup>③</sup>，尘忧未能整<sup>④</sup>。

①上人：对僧人的尊称。②微微：幽静貌。③谢：惭愧。忘机人：涤尽机心、淡泊清静的人。此指晖上人。④尘忧：世俗的烦恼忧虑。整：清除。

## 15 酬李参军崇嗣旅馆见赠<sup>①</sup>

昨夜银河畔，星文犯遥汉<sup>②</sup>。今朝紫气新，物色果逢真<sup>③</sup>。言从天上落，乃是地仙人<sup>④</sup>。白壁疑冤楚<sup>⑤</sup>，乌裘似入秦<sup>⑥</sup>。摧藏多古意<sup>⑦</sup>，

历览备艰辛。乐广云虽睹<sup>⑧</sup>，夷吾风未春<sup>⑨</sup>。  
凤歌空有问<sup>⑩</sup>，龙性讵能驯<sup>⑪</sup>？宝剑终应出<sup>⑫</sup>，  
骊珠会见珍<sup>⑬</sup>。未及冯公老<sup>⑭</sup>，何惊孺子贫<sup>⑮</sup>？  
青云倘可致，北海忆孙宾<sup>⑯</sup>。

①李崇嗣：见卷八九小传。②首二句用海客乘槎至银河事，见19·8⑥。③物色：形貌。真：真人，仙人。《列仙传》卷上：“老子西游，关令尹喜先见其气，知有真人当过。物色而迹之，果得老子。”④《抱朴子·论仙》：“上士举形升虚，谓之天仙；中士游于名山，谓之地仙。”⑤“白璧”句：用张仪事，见48·34⑤。⑥“乌裘”句：用苏秦事，见29·10⑥。⑦摧藏：忧伤。⑧“乐广”句：见20·19④。⑨夷吾：管仲名。参见38·17⑧。⑩凤歌：见30·32①。⑪讵：岂。颜延年《五君咏·嵇中散》：“鸾翻有时铄，龙性谁能驯？”⑫“宝剑”句：见36·42·1⑬。⑬骊珠：见65·6⑰。⑭冯公：指冯唐。汉文帝时任中郎署长，年老，敢直谏，坐事免官。武帝立，求贤良，举冯唐，时已年过九十，不能复为官。见《史记·冯唐传》。⑮孺子：徐稚字。东汉高士。“家贫，常自耕稼，非其力不食。恭俭义让，所居服其德。屡辟公府，不起。”事见《后汉书·徐稚传》。⑯北海孙宾：见29·7④。颜之推《从周入齐夜度砥柱》：“问我何去？北海就孙宾。”

## 16 酬晖上人夏日林泉

闻道白云居，窈窕青莲宇<sup>①</sup>。岩泉万丈流<sup>②</sup>，  
树石千年古<sup>③</sup>。林卧对轩窗，山阴满庭户。方  
释尘劳事<sup>④</sup>，从君袭兰杜<sup>⑤</sup>。

①窈窕：幽深貌。青莲宇：佛寺的美称。参见8·37⑧。②万丈流：全诗校：“一作流杂树。”③树石：全诗校：“一作石室。”④尘劳事：世俗的劳苦之事。⑤袭：服。袭兰杜：代指隐逸生活。《九歌·山鬼》：“被石兰兮带杜衡。”王逸注：“石兰、杜衡，皆香草。”

## 17 同宋参军之问梦赵六赠卢陈二子之作<sup>①</sup>

晓霁望嵩岳<sup>②</sup>，白云半岩足。氛氲涵翠微<sup>③</sup>，  
宛如瀛台曲<sup>④</sup>。故人昔所尚，幽琴歌断续<sup>⑤</sup>。  
变化竟无常，人琴遂两亡<sup>⑥</sup>。白云失处所，梦  
想暖容光。畴昔疑缘业<sup>⑦</sup>，儒道两相妨。前期

许幽报，迨此尚茫茫<sup>⑧</sup>。晤言既已失<sup>⑨</sup>，感叹  
情何一。始忆携手期，云台与峨眉<sup>⑩</sup>。达兼济  
天下，穷独善其时<sup>⑪</sup>。诸君推管乐<sup>⑫</sup>，之子慕  
巢夷<sup>⑬</sup>。奈何苍生望<sup>⑭</sup>，卒为黄绶欺<sup>⑮</sup>。铭鼎  
功未立<sup>⑯</sup>，山林事亦微。抚孤一流恸，怀旧日  
睽违<sup>⑰</sup>。卢子尚高节<sup>⑱</sup>，终南卧松雪。宋侯逢  
圣君<sup>⑲</sup>，骏取游青云。而我独蹭蹬<sup>⑳</sup>，语默道  
犹屯<sup>㉑</sup>。征戍在辽阳<sup>㉒</sup>，蹉跎草再黄<sup>㉓</sup>。丹丘  
恨不及<sup>㉔</sup>，白露已苍苍。远闻山阳赋<sup>㉕</sup>，感涕  
下沾裳。

①宋之问：见卷四〇小传。赵六：即赵贞固，见本卷10①。卢：指卢藏用，见卷八二小传。诗云“征戍在辽阳，蹉跎草再黄”，当作于万岁通天二年（697）七月班师前夕。②嵩岳：中岳嵩山。岳：原作“丘”，据全诗校、丛刊本、四库本改。③氛氲：云气盛貌。翠微：淡青的山色。④瀛台：即瀛洲，海上仙山。参见1·18④。瀛，原作“羸”，据全诗校、四库本改。⑤故人：指赵贞固。贞固好弹琴，见本卷10①。⑥人琴两亡：王子猷、子敬俱病笃，子敬先亡，子猷奔丧。子敬素好琴，子猷坐灵床上，取子敬琴弹，弦不调，乃掷地云：“子敬，子敬，人琴俱亡！”见《世说新语·伤逝》。⑦畴昔：从前。缘业：见本卷2·8⑧。⑧迨此：至今。⑨晤言：见面谈话。⑩云台：汉殿名，此代指功业。参见3·53⑪。峨眉：山名，此代指隐逸。⑪兼济、独善：见38·21⑮。⑫管乐：管仲、乐毅。《蜀志·诸葛亮传》：“每自比于管仲、乐毅”。⑬之子：此人，指赵贞固。巢夷：巢父、伯夷。《高士传》卷上：“巢父者，尧时隐人也，山居不营世利。年老，以树为巢而寝其上，故时人号曰巢父。”伯夷：见24·14⑤。⑭苍生望：见37·74·1⑨。⑮黄绶：代指县尉之职。参见62·15⑱。⑯铭鼎：见69·24⑤。⑰睽违：离隔，别离。何逊《赠诸旧游》：“旧爱尽睽违。”⑱卢子：指卢藏用，时隐居终南山。⑲宋侯：指宋之问。侯是士大夫之间的尊称。⑳蹭蹬：困顿失意。㉑屯：艰难。《易·系辞上》：“君子之道，或出或处，或默或语。”㉒辽阳：见本卷12⑥。㉓子昂于万岁通天元年（696）九月从武攸宜出征，翌年七月班师，故云“草再黄”。㉔丹丘：仙人居处。参见43·10③。㉕山阳赋：即《思旧赋》，见20·24②。

## 18 送别出塞

平生闻高义，书剑百夫雄<sup>①</sup>。言登青云去，非



此白头翁<sup>②</sup>。胡兵屯塞下<sup>③</sup>，汉骑属云中<sup>④</sup>。  
君为白马将<sup>⑤</sup>，腰佩驂角弓<sup>⑥</sup>。单于不敢射<sup>⑦</sup>，  
天子仁深功。蜀山余方隐<sup>⑧</sup>，良会何时同？

①王粲《咏史》：“生为百夫雄。”②白头翁：诗人自指。③胡兵：此指突厥。武周时，突厥默啜常侵扰今河北、山西、宁夏等地。④属：合，聚。云中：见本卷2·37①。⑤白马将：即庞德。初为马腾部将，勇冠三军。后降曹操，拜立义将军。建安二十四年，佐曹仁讨关羽，射羽中额。常骑白马，羽军称之为“白马将军”，皆惮之。见《魏志·庞德传》。⑥驂角弓：用赤色牛的角做成的弓。《诗·小雅·角弓》：“驂驂角弓。”⑦单于：匈奴天子之号。见《汉书·文帝纪》颜师古注。不敢射：暗用项羽事。《史记·项羽本纪》载，汉将楼烦善射，屡杀楚将。“项王大怒，乃自披甲持戟挑战。楼烦欲射之，项王瞋目叱之，楼烦目不敢视，手不敢发，遂走入壁，不敢复出”。⑧方：将。

### 19 夏日晖上人房别李参军崇嗣并序<sup>①</sup>

考察天人，旁罗变动<sup>②</sup>。东西南北，贤圣不能定其居<sup>③</sup>；寒暑晦明，阴阳不能革其数。莫不云离雨散<sup>④</sup>，奔驰于宇宙之间；宋远燕遥，泣别于关山之际。自古以来矣！李参军白云英胄<sup>⑤</sup>，紫气仙人<sup>⑥</sup>，爱江海而高寻，顿风尘而未息<sup>⑦</sup>。来从许下，月旦出于龙泉<sup>⑧</sup>；言入蜀中，星文见于牛斗<sup>⑨</sup>。野亭相遇，逆旅承欢<sup>⑩</sup>，谢鲲之山水暂开<sup>⑪</sup>，乐广之云天自乐<sup>⑫</sup>。思道林而不见<sup>⑬</sup>，怅若有亡<sup>⑭</sup>；诣祇树而从游<sup>⑮</sup>，众然旧款<sup>⑯</sup>。高僧展袂，大士临筵<sup>⑰</sup>，披云路之天书<sup>⑱</sup>，坐琉璃之宝地<sup>⑲</sup>。帘帷后辟，拂鸚鵡之香林<sup>⑳</sup>；栏槛前开，照芙蓉之绿水。讨论儒墨，探览真玄。觉周孔之犹述<sup>㉑</sup>，知老庄之未悟<sup>㉒</sup>。遂欲高攀宝座，伏奏金仙<sup>㉓</sup>，开不二之法门<sup>㉔</sup>，观大千之世界<sup>㉕</sup>。欢娱恍晚，离别行催，红霞生而白日归，青气凝而碧山暮。《骊歌》断引<sup>㉖</sup>，抗手将辞<sup>㉗</sup>。江汉浩浩而长流，天地居然而不动<sup>㉘</sup>。嗟乎！色为何色，悲乐忽而因生；谁去谁来，离会纷而妄作。俗之迷也，不亦烦乎！各述所怀，不拘章韵。

四十九变化<sup>㉙</sup>，一十三死生<sup>㉚</sup>。翕忽玄黄里<sup>㉛</sup>，驱驰风雨情。是非纷妄作<sup>㉜</sup>，宠辱坐相惊<sup>㉝</sup>。至人独幽鉴<sup>㉞</sup>，窈窕随昏明<sup>㉟</sup>。咫尺山河道，轩窗日月庭。别离焉足问？悲乐固能并<sup>㊱</sup>。我辈何为尔？栖皇犹未平<sup>㊲</sup>。金台可攀陟<sup>㊳</sup>，宝

界绝将迎<sup>㊴</sup>。户牖观天地<sup>㊵</sup>，阶基上杳冥<sup>㊶</sup>。自超三界乐<sup>㊷</sup>，安知万里征？中国要荒内<sup>㊸</sup>，人寰宇宙萦<sup>㊹</sup>。弦望如朝夕<sup>㊺</sup>，宁嗟蜀道行？

①李崇嗣：见卷八九小传。②司马迁《报任少卿书》：“欲以究天人之际，通古今之变。”③《礼·檀弓上》：“孔子曰：‘今丘也，东西南北之人也。’”郑玄注：“东西南北，言居无常处也。”④云离雨散：喻亲友分离。王粲《赠蔡子笃》：“风流云散，一别如雨。”⑤白云英胄：仙家后裔。参见6·2⑨。⑥紫气：见5·19③。⑦风尘：比喻污浊纷扰的仕宦生活。⑧许下：今河南许昌市。月旦：品评人物。东汉时，许劭、许靖“好共覈论乡党人物，每月辄更其品题，故汝南俗有‘月旦评’焉”。见《后汉书·许劭传》。龙泉：即龙渊，唐人避高祖讳改。许劭兄弟乃汝南平舆人，时人称“平舆之渊，有二龙焉”。见《世说新语·赏誉上》。⑨此句用海客乘槎事，见19·8⑥。⑩逆旅：客舍。⑪谢鲲：东晋名士，酷爱山水。《世说新语·品藻》：“明帝问谢鲲：‘君自谓何如庾亮？’答曰：‘端委庙堂，使百僚准则，臣不如亮；一丘一壑，自谓过之。’”⑫乐广：见20·19④。⑬道林：即支道林，名遁，本姓关，河内林虑人。东晋高僧，善谈玄理，与谢安、王羲之、许询等过从甚密。事见《世说新语·文学》及《梁高僧传》卷四。⑭亡：失。《淮南子·原道训》：“怅然若有所亡也。”⑮祇树：即祇树给孤独园。参见20·21①。此借指晖上人房。⑯众：原缺此字，据丛刊本、四库本补。旧款：老交情。⑰大士：菩萨的通称。筵：讲席。⑱云：原缺此字，据嘉靖本、四库本补。天书：此指佛经。⑲琉璃宝地：见30·52②。⑳鸚鵡香林：见50·5③。㉑《论语·述而》：“子曰：述而不作，信而好古。”㉒悟：原作“晤”，据全诗校、丛刊本、四库本改。㉓金仙：见36·19⑧。㉔不二法门：见69·8①。㉕大千世界：佛教所谓广大无垠的世界，见《智度论》卷七。㉖骊歌：见20·1⑥。㉗抗手：举手而拜，告别之礼也。㉘居然：安然。㉙《法华经·随喜功德品》：“三藏四门众四十八人，合最初最后五十人。最后第五十人但自解，不化陀；其四十九人，师弟子辗转相授，自行化陀。”㉚《老子》：“出生入死。生之徒十有三；死之徒十有三；人之生生之厚，动皆之死地，十有三。”解见高延第《老子证义》。㉛翕忽：变化疾速貌。玄黄：天地。㉜《庄子·齐物论》：“彼亦一是非，此亦一是非。……仁义之端，是非之涂（途），樊然淆乱，吾恶能知其辩？”㉝宠辱相惊：见3·10④。㉞至人：深悟至道的人。幽

鉴：犹洞察。③窈窕：深邃。④并：通“摒”，排除。《庄子·刻意》：“心不忧乐，德之至也。”⑤栖皇：不安。⑥金台：仙境。《十洲记》载天帝与西王母居处皆有金台。陟：升。⑦宝界：佛教称极乐世界“七重栏楯，七重罗网，七重行树，皆是四宝周匝围绕”。见《佛说阿弥陀经》。将迎：世俗的送往迎来。⑧牖：窗户。《老子》：“不出户，知天下；不窥牖，见天道。”⑨杳冥：同“杳冥”，见本卷2·8④。⑩三界：见9·7④。⑪要荒：极边远之地。《国语·周语》：“夫先王之制：邦内甸服，邦外侯服，侯卫宾服，蛮夷要服，戎翟荒服。”⑫人寰：人世。紫：原作“荣”，据丛刊本、四库本、活字本、《文苑英华》改。⑬弦：半月。望：满月。

## 20 秋园卧病呈晖上人

幽寂旷日遥，林园转清密。疲疴澹无豫<sup>①</sup>，独坐泛瑶瑟。怀挟万古情，忧虞百年疾。绵绵多滞念<sup>②</sup>，忽忽每如失<sup>③</sup>。缅想赤松游<sup>④</sup>，高寻白云逸<sup>⑤</sup>。荣吝始都丧<sup>⑥</sup>，幽人遂贞吉<sup>⑦</sup>。图书纷满床，山水蔼盈室<sup>⑧</sup>。宿昔心所尚<sup>⑨</sup>，平生自兹毕。愿言谁见知？梵筵有同术<sup>⑩</sup>。八月高秋晚，凉风正萧瑟。

①疲疴：犹疲病。豫：乐。鲍照《园中秋散》：“负疾固无豫。”②滞念：郁结在心头的愁思。陆机《拟青青陵上柏》：“戚戚多滞念。”③忽忽：失意貌。司马迁《报任少卿书》：“居则忽忽若有所亡。”④赤松游：见3·22⑦。⑤白云：全诗校：“一作紫庭。”⑥吝：耻。荣吝：犹荣辱。⑦幽人：隐士。《易·履》：“履道坦坦，幽人贞吉。”⑧蔼：盛貌。⑨宿昔：从前，往日。⑩梵筵：僧徒说法的讲席。

## 21 登泽州城北楼宴<sup>①</sup>

平生倦游者，观化久无穷<sup>②</sup>。复来登此国<sup>③</sup>，临望与君同<sup>④</sup>。坐见秦兵垒<sup>⑤</sup>，遥闻赵将雄<sup>⑥</sup>。武安君何在<sup>⑦</sup>，长平事已空。且歌玄云曲<sup>⑧</sup>，衔酒舞薰风<sup>⑨</sup>。勿使青衿子<sup>⑩</sup>，嗟尔白头翁。

①泽州城：在今山西晋城。诗当作于万岁通天元年(696)从武攸宜讨契丹途经泽州时。②观化：观察事物的变化。③国：城邑。④临望：登高望远。⑤坐：遂。⑥赵将：指廉颇。秦昭王四十七年(前260)，秦将王龁攻赵。赵将廉颇坚守长平(今山西高平县西

北)，秦军久攻不下。后赵王中了秦人的反间计，以赵括代廉颇，括不知兵，被秦将白起围困，断其粮道。赵军困守四十六天，突围不成，括被射死。赵军四十万人降秦，全被活埋。事见《史记·白起传》。⑦武安君：白起的封号。⑧玄云曲：古曲名。《宋书·乐志四》：“《玄云》，言圣皇用人各尽其材也。”⑨衔：原作“御”，据全诗、四库本改。衔酒：即饮酒。薰风：见1·6⑫。⑩青衿子：见25·36⑪。

## 22 山水粉图<sup>①</sup>

山图之白云兮，若巫山之高丘<sup>②</sup>。纷群翠之鸿溶<sup>③</sup>，又似蓬瀛海水之周流<sup>④</sup>。信夫人之好道<sup>⑤</sup>，爱云山以幽求<sup>⑥</sup>。

①粉图：粉壁上的画图。②巫山高丘：见1·59②。③群翠：山色。鸿溶：高耸，见《汉书·司马相如传下》注。④蓬瀛：即蓬莱、瀛洲。见1·18④。⑤夫人：此人。⑥幽求：潜心探求。

## 23 彩树歌

嘉锦筵之珍树兮，错众彩之氛氲<sup>①</sup>。状瑶台之微月<sup>②</sup>，点巫山之朝云<sup>③</sup>。青春兮不可逢，况蕙色之增芬。结芳意而谁赏？怨绝世之无闻<sup>④</sup>。红荣碧艳坐看歇，素华流年不待君。故吾思昆仑之琪树<sup>⑤</sup>，厌桃李之缤纷。

①氛氲：盛貌。②瑶台：见27·1⑧。沈约《和王中书德充咏白云》：“含吐瑶台月。”③巫山朝云：见1·59④。④《论语·卫灵公》：“君子疾没世而名不称焉。”⑤琪树：神话中的玉树。《山海经·海内西经》载，昆仑之虚“有视肉、珠树、文玉树、玕琪树、不死树”。

## 24 春台引<sup>①</sup>寒食集毕录事宅作<sup>②</sup>

感阳春兮生碧草之油油。怀宇宙以伤远，登高台而写忧<sup>②</sup>。迟美人兮不见<sup>③</sup>，恐青岁之遂道<sup>④</sup>。从毕公以酣饮，寄林塘而一留。采芳荪于北渚<sup>⑤</sup>，忆桂树于南州<sup>⑥</sup>。何云木之美丽，而池馆之崇幽。星台秀士<sup>⑦</sup>，月旦诸子<sup>⑧</sup>，嘉青鸟之辰<sup>⑨</sup>，迎火龙之始<sup>⑩</sup>。挟宝书与瑶瑟，芳蕙华而兰靡<sup>⑪</sup>。乃掩白蘋<sup>⑫</sup>，藉绿芷<sup>⑬</sup>。酒既醉，乐未已。击青钟<sup>⑭</sup>，歌绿水<sup>⑮</sup>。怨青春之萎绝，赠瑶华之旖旎<sup>⑯</sup>。愿一见而道意，结



众芳之绸缪<sup>⑦</sup>。曷余情之荡漾，瞩青云以增愁。怅三山之飞鹤<sup>⑧</sup>，忆海上之白鸥<sup>⑨</sup>。重曰<sup>⑩</sup>：群仙去兮青春颜，岁华歇兮黄鸟哀。富贵荣乐几时兮，朱宫碧堂生青苔。白云兮归来！

①寒食：见17·26①。②《诗·邶风·泉水》：“驾言出游，以写我忧。”毛传：“写，除也。”③迟：等待。《九歌·少司命》：“望美人兮未来。”④道：尽。⑤菝：香草。⑥《楚辞·远游》：“嘉南州之炎德兮，丽桂树之冬荣。”⑦星台：指三台星，即泰阶，代指朝廷。参见10·6·1⑤。《礼·王制》：“命乡论秀士，升之司徒，曰选士。”郑玄注：“秀士，乡大夫所考，有德行道艺者。”⑧月旦：见本卷19⑧。⑨青鸟之辰：春天。《左传·昭公十七年》：“青鸟氏，司启者也。”杜预注：“青鸟，鸛也，以立春鸣，立夏止。”⑩火龙：传说中的神龙，浑身带火，祝融所乘。⑪靡：美。⑫掩：覆。白蘋：水草名，俗称田字草。⑬藉：以草铺地而坐。芷：即白芷，香草名。⑭青钟：传说黄帝“作立五声，以正五钟”，一曰青钟，二曰赤钟，三曰黄钟，四曰景钟，五曰黑钟。见《管子·五行》。⑮绿水：古曲名。《淮南子·俶真训》：“手会《绿水》之趋。”⑯瑶华：见37·13②。华：原作“台”，据全诗校、丛刊本、四库本改。⑰绸缪：情意深厚。⑱三山：见1·18④。⑲海上白鸥：见17·21⑬。⑳重曰：始见于《楚辞·远游》，王逸注：“愤懣未尽，复陈辞也。”

## 25 登幽州台歌<sup>①</sup>

前不见古人，后不见来者。念天地之悠悠<sup>②</sup>，独怆然而涕下<sup>③</sup>。

①幽州台：即蓟北楼，故址在今北京城西南。卢藏用《陈氏别传》载：子昂“因登蓟北楼，感昔乐生、燕昭之事，赋诗数首，乃泫然流涕而歌曰”云云。其歌即本诗也。当作于万岁通天二年（697）。参见本卷6·1①。②《楚辞·远游》：“惟天地之无穷兮，哀人生之长勤。往者余弗及兮，来者吾不闻。”③怆然：悲伤貌。

## 26 喜马参军相遇醉歌并序<sup>①</sup>

吾无用久矣！进不能以义补国，退不能以道隐身<sup>②</sup>。天子哀矜，居于侍省<sup>③</sup>。且欲以芝桂为伍、麋鹿同曹<sup>④</sup>。轩裳钟鼎<sup>⑤</sup>，如梦中也。南荣曝

背<sup>⑥</sup>，北林设置<sup>⑦</sup>。有客扣门，云吾道存，孺子孺子，黄中通理<sup>⑧</sup>。时玄冬遇夜，微月在天，白云半山，志逸海上<sup>⑨</sup>。酒既醉，琴方清，陶然玄畅<sup>⑩</sup>，浩尔太素<sup>⑪</sup>，则欲狎青鸟<sup>⑫</sup>、寄丹丘矣<sup>⑬</sup>。日月云迈，蟋蟀谓何<sup>⑭</sup>？夫诗可以比兴也<sup>⑮</sup>，不言曷著<sup>⑯</sup>？时醉书散洒，乃昏见清庙台<sup>⑰</sup>，令知此有蜀云气也。毕大拾遗<sup>⑱</sup>、陆六侍御<sup>⑲</sup>、崔司议<sup>⑳</sup>、崔兵曹<sup>㉑</sup>、鲜于晋、崔涵子、怀一道人当知吾此评是实录也<sup>㉒</sup>。若东莱王仲烈见之<sup>㉓</sup>，必以为真醉。歌曰：

独幽默以三月兮<sup>㉔</sup>，深林潜居。时岁忽兮<sup>㉕</sup>，孤愤遐吟。谁知我心？孺子孺子，其可与理分<sup>㉖</sup>？

①马参军：即马拯，扶风槐里（今陕西兴平县东南）人。曾任荆州仓曹参军，迁兵部员外郎，官终河间太守。事见张说《故洛阳尉马府君碑》、《新唐书·宰相世系表二下》。卢藏用《陈氏别传》云：“荆州仓曹槐里马拯曰：圣历初，君（子昂）归宁旧山，有挂冠之志。予怀役南游，遵兹欢甚，幽林清泉，醉歌弦咏。”是为此歌之本事。当作于圣历元年（698）冬。②《论语·季氏》：“隐居以求其志，行义以达其道。”③侍省（xǐng）：指侍奉父母。④以：犹与，见《经传释词》卷一。芝桂：芝草、桂树，代指隐逸。《南齐书·褚伯玉传》：“比谈讨芝桂，借访荔萝，若已窥烟液、临沧洲矣。”麋鹿同曹：见本卷2·11⑧。⑤轩裳：犹轩冕，代指官爵。钟鼎：代指功业。《墨子·鲁问》：“书之于竹帛，镂之于金石，以为铭于钟鼎，传遗后世子孙。”⑥南荣曝背：在朝南的屋檐下晒背。司马相如《上林赋》：“偃佺之伦，暴于南荣。”嵇康《与山巨源绝交书》：“野人有快炙背而美芹子者。”⑦置（jū）：捕兔的网。⑧黄中：黄为中和之色，喻内德之美。《易·坤》：“君子黄中通理，正位居体，美在其中。”《魏志·刘廙传》：“司马德操拊其头曰：孺子孺子，黄中通理，宁自知不？”⑨《论语·公冶长》：“道不行，乘桴浮于海。”⑩玄畅：通达大道。⑪《列子·天瑞》：“太素者，质之始也。”⑫青鸟：见本卷2·25②。⑬丹丘：见43·10③。⑭《诗·唐风·蟋蟀》：“蟋蟀在堂，岁聿其逝。今我不乐，日月其迈。”⑮《论语·阳货》：“诗可以兴，可以观，可以群，可以怨。”⑯曷：何。著：明。⑰清庙：宗庙的通称。⑱毕大拾遗：即毕构，字隆拯，河南偃师人。武周时为左拾遗，后历任中书舍人、润州刺史、左御史大夫、河南尹，位终户部尚书。开元四年（716）卒。与子昂

“笃岁寒之交”，为“方外十友”之一。两《唐书》有传。①陆六侍御：即陆馀庆，苏州吴县人。万岁通天元年（696）擢监察御史，圣历初（698），迁殿中侍御史。后历任凤阁舍人、左司郎中、大理卿、太子詹事，开元中病卒。与陈子昂、卢藏用、毕构、释怀一等合称“方外十友”。两《唐书》有传。②崔司议：即崔泰之，见卷八〇小传。司议：原作“议司”，误，唐无此官职。子昂《喜遇冀侍御珪崔司议泰之》、《赠别冀侍御崔司议》均作“司议”，今据改。司议即司议郎，东宫侍从也，见《唐六典》卷二六。③崔兵曹：名未详，子昂有《秋日遇荆州府崔兵曹使宴》，当即其人。④怀一道人：《陈氏别传》作“道人史怀一”，《新唐书·陆馀庆传》作“释怀一”，与子昂“笃岁寒之交”，为“方外十友”之一。⑤王仲烈：即王无竞，见卷五六小传。⑥幽默：静默，孤寂。以：通“已”。⑦忽：速。⑧其：犹岂。分：一作“兮”。

（彭庆生）

## 增订注释全唐诗卷七三

### 陈子昂 二

#### 1 度荆门望楚<sup>①</sup>

遥遥去巫峡，望望下章台<sup>②</sup>。巴国山川尽<sup>③</sup>，荆门烟雾开。城分苍野外，树断白云隈。今日狂歌客<sup>④</sup>，谁知入楚来。

①荆门：山名，在今湖北宜都县西北。②章台：即章华台。据史志，章华台故址凡四处，其一在今湖北沙市附近。本诗所指即此。③巴国：即巴子国，西周时诸侯国，故地在今四川东部。见《左传·桓公九年》、《华阳国志·巴志》。此泛指蜀地。④狂歌客：见30·32①。

#### 2 晚次乐乡县<sup>①</sup>

故乡杳无际，日暮且孤征。川原迷旧国，道路入边城。野戍荒烟断<sup>②</sup>，深山古木平。如何此时恨，嗷嗷夜猿鸣<sup>③</sup>。

①乐乡县：故城在今湖北荆门市北。②戍：驻兵防守的城堡。庾信《至老子庙应诏》：“野戍孤烟起。”③嗷嗷（jiào）：猿啼声。沈约《石塘濼听猿》：“嗷嗷夜

猿鸣。”

#### 3 酬晖上人秋夜独坐山亭有赠<sup>①</sup>

钟梵经行罢<sup>②</sup>，香林坐入禅<sup>③</sup>。岩庭交杂树，石濼泻鸣泉<sup>④</sup>。水月心方寂<sup>⑤</sup>，云霞思独玄。宁知人世里，疲病苦攀缘<sup>⑥</sup>。

①“酬”上原有“同王员外雨后登开元寺南楼因”十三字，据丛刊本、嘉靖本、万历本、四库本删。盖“开元寺”之名，始于开元二十六年（738）六月，见《唐会要》卷四八、《通鉴》卷二六七胡注。又题中原无“秋夜”二字，据上述诸本补。独坐山：在今四川射洪县。②经行：谓僧人边诵经边绕佛殿而行。③香林：见50·5③。④石濼（lài）：石滩上的急流。⑤水月：水中月影，佛教用以比喻一切事物皆虚幻。见《大智度论·初品·十喻》。⑥攀援：佛教谓人心随外境而纷驰，如猿攀木枝，是为痛苦的根源，见《维摩诘经·文殊师利问疾品》。苦：原作“得”，据全诗校、丛刊本改。

#### 4 东征答朝臣相送<sup>①</sup>

平生白云意<sup>②</sup>，疲荼愧为雄<sup>③</sup>。君王谬殊宠，旌节此从戎<sup>④</sup>。接绳当系虏<sup>⑤</sup>，单马岂邀功？孤剑将何托，长谣塞上风<sup>⑥</sup>。

①东征：指讨契丹。诗当作于万岁通天元年（696）九月。②白云意：隐居之志。③疲荼（nié）：疲劳困顿。④旌节：见43·28③。⑤接（nuó）：搓。虏：此指契丹。《汉书·陈汤传》：“讨绝域不羁之君，系万里难制之虏。”⑥塞上风：边塞歌曲。

#### 5 咏主人壁上画鹤寄乔主簿崔著作<sup>①</sup>

古壁仙人画，丹青尚有文。独舞纷如雪，孤飞暖似云。自矜彩色重，宁忆故池群。江海联翩翼<sup>②</sup>，长鸣谁复闻？

①崔著作：即崔融，见卷五七小传。②联翩：鸟飞貌。

#### 6 居延海树闻莺同作<sup>①</sup>

边地无芳树，莺声忽听新。间关如有意<sup>②</sup>，愁绝若怀人。明妃失汉宠<sup>③</sup>，蔡女没胡尘<sup>④</sup>。坐



闻应落泪，况忆故园春。

①居延海：古泽名。今为二泽，一名嘎顺诺尔，一名苏古诺尔，在内蒙额济纳旗北。诗当作于垂拱二年（686），说见72·3①。②间关：鸟声。③明妃：即王昭君，晋人避司马昭讳，改称明君，又称明妃。参见23·5⑤。④蔡女：指蔡文姬，见29·27⑦。

## 7 题李三书斋<sup>崇嗣</sup>①

灼灼青春仲，悠悠白日升。声容何足恃，荣吝坐相矜<sup>②</sup>。愿与金庭会<sup>③</sup>，将待玉书征<sup>④</sup>。还丹应有术<sup>⑤</sup>，烟驾共君乘<sup>⑥</sup>。

①李崇嗣：见卷八九小传。②荣吝：犹宠辱。坐：徒然，枉然。③与：参与。金庭：仙乡。《初学记》卷八引《道书》：“天台山其上八重，视之如一，中有金庭不死之乡。”④《神仙传》卷八载，沈羲学道于蜀中，为百姓消灾除病，有功于民。后有三仙人羽衣持节，以白玉简、青玉册、丹玉字授羲，羲不能识，遂载羲升天。⑤还丹：一种仙丹，服一刀圭即白日升天。见《抱朴子·金丹》。⑥烟驾：神仙所乘的云车。

## 8 送魏大从军

匈奴犹未灭<sup>①</sup>，魏绛复从戎<sup>②</sup>。怅别三河道<sup>③</sup>，言追六郡雄<sup>④</sup>。雁山横代北<sup>⑤</sup>，狐塞接云中<sup>⑥</sup>。勿使燕然上<sup>⑦</sup>，惟留汉将功<sup>⑧</sup>。

①《史记·卫将军骠骑传》载霍去病语：“匈奴未灭，无以家为也。”②魏绛：即魏庄子，春秋时晋国大夫，为下军主将，佐晋悼公“八年之中，九合诸侯”。事见《左传》成公十八年，襄公三年、十一年等。③三河：河东、河内、河南，今河南西北部、山西南部一带。④六郡：见27·9③。⑤雁山：即雁门关，在今山西代县西北。⑥狐塞：即飞狐口，在今河北涞源县北。云中：见72·2·37①。⑦燕然：见17·17⑤。⑧全诗校：“一作独有汉臣功。”

## 9 送殷大入蜀

禺山金碧路<sup>①</sup>，此地饶英灵<sup>②</sup>。送君一为别，凄断故乡情。片云生极浦<sup>③</sup>，斜日隐离亭。坐看征骑没，惟见远山青。

①禺山：即禺同山，在今云南大姚县，古属益州。金

碧：指金马、碧鸡。参见29·22②。禺：全诗校：“一作蜀。”②饶英灵：多有才智杰出的人才。参见48·18⑥。③极浦：遥远的水边。片：全诗校：“一作夏。”

## 10 落第西还别刘祭酒高明府<sup>①</sup>

别馆分周国<sup>②</sup>，归骑入汉京<sup>③</sup>。地连函谷塞<sup>④</sup>，川接广阳城<sup>⑤</sup>。望迥楼台出，途遥烟雾生。莫言长落羽<sup>⑥</sup>，贫贱一交情<sup>⑦</sup>。

①子昂于调露二年（680）在东都应试，落第，遂经长安返里。诗当作于是年归蜀途中。说见彭庆生《陈子昂年谱》。祭酒：指国子祭酒，为国子监长官。明府：县令的别称。②别馆：饯别的客舍。③汉京：指长安。④函谷塞：即函谷关。⑤广阳城：后魏置广阳县，唐改名栎阳，故城在今陕西临潼北。⑥落羽：喻失意，挫折。⑦一：同，不变。《后汉书·宋弘传》：“臣闻贫贱之交不可忘。”

## 11 落第西还别魏四慄<sup>①</sup>

转蓬方不定<sup>②</sup>，落羽自惊弦<sup>③</sup>。山水一为别，欢娱复几年。离亭暗风雨，征路入云烟。还因北山径<sup>④</sup>，归守东陂田<sup>⑤</sup>。

①本篇亦作于调露二年（680）落第归蜀时，说见前诗。魏慄：魏玄同之子，行四，定州鼓城人。官终御史主簿。事见《元和姓纂》卷八、《新唐书·宰相世系表二中》。②转蓬：随风飞转的蓬草，比喻漂泊不定。③惊弦：见1·1·3④。④北山：泛指隐士居处。⑤东陂：见38·50⑤。

## 12 送客

故人洞庭去，杨柳春风生。相送河洲晚，苍茫别思盈。白蘋已堪把<sup>①</sup>，绿芷复含荣<sup>②</sup>。江南多桂树<sup>③</sup>，归客赠生平。

①白蘋：水草名，俗称田字草。②芷：白芷，香草名。荣：花。王僧孺《湘夫人》：“白蘋徒可望，绿芷竟空滋。”③江南桂树：见72·24⑥。

## 13 春夜别友人二首<sup>①</sup>

银烛吐青烟<sup>②</sup>，金樽对绮筵<sup>③</sup>。离堂思琴瑟<sup>④</sup>，别路绕山川。明月隐高树，长河没晓天<sup>⑤</sup>。悠

悠洛阳道<sup>⑥</sup>，此会在何年？

①诗云“悠悠洛阳道”，“愿上大臣书”。据《陈氏别传》及《唐才子传》卷一，当作于光宅元年（684）春诣阙上书时。②银烛：洁白晶莹的蜡烛。③绮筵：丰美的筵席。④琴瑟：比喻亲密的友情。曹植《王仲宣诔》：“吾与夫子，义贯丹青，好和琴瑟，分过友生。”⑤长河：银河。⑥道：全诗校：“一作去。”

紫塞白云断<sup>①</sup>，青春明月初。对此芳樽夜，离忧怅有馀。清冷花露满，滴沥檐宇虚<sup>②</sup>。怀君欲何赠，愿上大臣书<sup>③</sup>。

①紫塞：见29·5②。②檐宇：屋檐。③《陈氏别传》：“属唐高宗大帝崩于洛阳宫，灵驾将西归，子昂乃献书阙下。”是为《谏灵驾入京书》。又有《谏政理书》，亦子昂以布衣而“上大臣书”之证。

#### 14 遂州南江别乡曲故人<sup>①</sup>

楚江复为客，征棹方悠悠<sup>②</sup>。故人悯追送，置酒此南洲。平生亦何恨，夙昔在林丘<sup>③</sup>。违此乡山别，长谣去国愁<sup>④</sup>。

①遂州：今四川遂宁市。南江：即涪江。乡曲：犹乡里。诗云“楚江复为客”，当作于长寿二年（693）服阙返洛、途经遂州时。②征棹：远行的船。③夙昔：从前，往日。④去国：离别家乡。

#### 15 送东莱王学士无竞<sup>①</sup>

宝剑千金买<sup>②</sup>，平生未许人。怀君万里别，持赠结交亲。孤松宜晚岁<sup>③</sup>，众木爱芳春。已矣将何道，无令白发新<sup>④</sup>。

①王无竞：见卷五六小传。②曹植《名都篇》：“宝剑直千金。”③“孤松”句：见23·14⑤。④发：原作“首”，据全诗校、丛刊本、四库本改。

#### 16 送梁李二明府<sup>①</sup>

负书犹在汉，怀策未闻秦<sup>②</sup>。复此穷秋日，芳樽别故人。黄金装屐尽，白首契逾新<sup>③</sup>。空羨双凫舄<sup>④</sup>，俱飞向玉轮<sup>⑤</sup>。

①明府：县令的别称。诗云“怀策未闻秦”，当作于调露二年（680）落第西还时。②“怀策”句：用苏秦事，见29·10⑥。③契：情投意合。④双凫舄：用王乔事，见20·28⑩。⑤玉轮：比喻月亮，这里代指天。飞向玉轮，即青云直上之意。

#### 17 送魏兵曹使嵩州得登字<sup>①</sup>

阳山淫雾雨<sup>②</sup>，之子慎攀登<sup>③</sup>。羌笄多珍宝<sup>④</sup>，人言有爱憎。欲酬明主惠，当尽使臣能。勿以王阳叹<sup>⑤</sup>，邛道畏峻增<sup>⑥</sup>。

①兵曹：即兵曹参军事，唐十六卫、太子率府、京兆等三府、督护府均设此职，掌武官簿书。见《唐六典》。嵩州：治所在今四川西昌县。②阳山：唐县名，属嵩州，在今四川汉源县东南。③之子：此人，指魏兵曹。④羌：古族名。笄（zuó）：指笄都夷，古族名，居嵩州一带。其地盛产麝香、麸金、蜀马等。见《新唐书·地理志六》。⑤王阳：即王吉，字子阳。《汉书·王尊传》：“王阳为益州刺史，行部至邛崃九折坂，叹曰：‘奉先人遗体，奈何数乘此险？’后以病去。及尊为刺史，至其坂，问吏曰：‘此非王阳所畏道邪？’吏对曰：‘是。’尊叱其驭曰：‘驱之！王阳为孝子，王尊为忠臣。’”叹：原作“道”，据全诗校、丛刊本、四库本改。⑥邛道：原作“迢递”，据全诗校、丛刊本、四库本改。峻增：险峻。

#### 18 送著作佐郎崔融等从梁王东征并序<sup>①</sup>

古者凉风至，白露下，天子命将帅，训甲兵<sup>②</sup>，将以外威荒戎<sup>③</sup>，内辑中夏<sup>④</sup>，时义远矣。自我大君受命<sup>⑤</sup>，百蛮蚁伏<sup>⑥</sup>，匈奴舍蒲萄之官<sup>⑦</sup>，越裳重翡翠之贡<sup>⑧</sup>。虎符不发<sup>⑨</sup>，象译攸同<sup>⑩</sup>。实欲高议灵台<sup>⑪</sup>，偃兵天下<sup>⑫</sup>。而林胡遗孽<sup>⑬</sup>，渎乱边眈<sup>⑭</sup>，驱蚊蚋之师<sup>⑮</sup>，忽雷霆之伐<sup>⑯</sup>，乃窃海裔<sup>⑰</sup>，弄燕陲<sup>⑱</sup>。皇帝哀北鄙之人，罹其辛螫<sup>⑲</sup>，以东征之义<sup>⑳</sup>，降彼偏裨<sup>㉑</sup>。犹恐威令未孚<sup>㉒</sup>，亭塞仍梗<sup>㉓</sup>，乃谋元帅，命佐军，得朱邸之天人<sup>㉔</sup>，乃黄阁之元老<sup>㉕</sup>。庙堂授钺<sup>㉖</sup>，凿门申命<sup>㉗</sup>。建梁国之旌旗，吟汉庭之箫鼓，东向而拜<sup>㉘</sup>，北道长驱。霓旌羽骑之殷<sup>㉙</sup>，戈翻落日<sup>㉚</sup>；突鬓蒙轮之勇<sup>㉛</sup>，剑决浮云<sup>㉜</sup>。方且猎九都<sup>㉝</sup>，穷踏顿<sup>㉞</sup>，存肃慎<sup>㉟</sup>，吊姑馀<sup>㊱</sup>，彷徨赤山<sup>㊲</sup>，巡御日域<sup>㊳</sup>，以昭我王师，恭天讨也<sup>㊴</sup>。岁七月<sup>㊵</sup>，军出国门<sup>㊶</sup>，天晶无云<sup>㊷</sup>，朔风清海。时比部郎中唐奉一<sup>㊸</sup>、



考功员外郎李迥秀<sup>④</sup>、著作佐郎崔融并参帷幕之宾<sup>⑤</sup>，掌书记之任。燕南帐别，洛北思欢。顿旌节而少留<sup>⑥</sup>，倾朝廷而出钱。永昌丞房思玄<sup>⑦</sup>，衣冠之秀<sup>⑧</sup>，乃张蕙圃，席兰堂，环曲榭<sup>⑨</sup>，罗羽觞<sup>⑩</sup>，写中京之望<sup>⑪</sup>，纵候亭之赏<sup>⑫</sup>。尔乃投壶习射<sup>⑬</sup>，博弈观兵<sup>⑭</sup>。铿金铙<sup>⑮</sup>，戛瑶琴<sup>⑯</sup>，歌易水之慷慨<sup>⑰</sup>，奏关山以徘徊<sup>⑱</sup>。颓阳半林，微阴出座。思长风以破浪<sup>⑲</sup>，恐白日之蹉跎<sup>⑳</sup>。酒中乐酣，拔剑起舞，则已气横辽碣<sup>㉑</sup>，志扫獯戎<sup>㉒</sup>。抗手何言<sup>㉓</sup>，赋诗以赠。

金天方肃杀<sup>㉔</sup>，白露始专征<sup>㉕</sup>。王师非乐战<sup>㉖</sup>，之子慎佳兵<sup>㉗</sup>。海气侵南部，边风扫北平<sup>㉘</sup>。莫卖卢龙塞<sup>㉙</sup>，归邀麟阁名<sup>㉚</sup>。

①著作佐郎：属秘书省著作局，掌撰碑志、祝文、祭文。见《唐六典》卷十。崔融：见卷五七小传。梁王：即武三思，见卷六九小传。《新唐书·武后纪》载，万岁通天元年（696）五月，契丹叛乱。七月辛亥，命武三思为榆关道安抚大使，以备契丹。诗当作于是时。②《礼·月令》：“孟秋之月，凉风至，白露降，天子乃命将帅，选士厉兵，简练杰俊，专任有功，以征不义。”③荒戎：边远地区的少数民族。④辑：和。中夏：犹中原。⑤大君：天子，此指武则天。受命：承受天命，指称帝。⑥百蛮：夷狄之总称。⑦蒲萄：亦作蒲陶，即葡萄。《汉书·匈奴传下》：“元寿二年，单于来朝。上以太岁厌胜所在，舍之上林蒲陶宫。”⑧越裳：古国名，唐为越裳县，在今越南北部。越裳贡翡翠，见《逸周书·王会解》。⑨虎符：见38·53③。⑩象译：即翻译。见《礼·王制》。攸同：所同。⑪灵台：观测天象之台，汉帝常于此开会议政。见《后汉书·桓谭传》。⑫偃兵：息兵。⑬林胡遗孽：指契丹。林胡原为我国北方古族名。⑭边氓（méng）：边地百姓。⑮蚊蚋（ruì）：蚊子之类的小虫。⑯《诗·大雅·常武》：“如雷如霆，徐方震惊。”⑰海裔：海边之地。⑱燕陲：幽燕边境。⑲罹：遭受。辛螫（shì）：毒虫刺人。⑳东征：指周公平定管叔、武庚发动的叛乱。见《史记·鲁周公世家》。㉑偏裨：副将，此指曹仁师、张玄遇等，见《新唐书·武后纪》。㉒孚：使人信服。㉓亭塞：边塞哨所。梗：祸患。㉔朱邸：王侯在京师的宅第。天人：智勇非凡的人。㉕黄阁：三公及宰相的官署，厅门涂黄色，故称。㉖庙堂授钺：见4·7③。㉗凿门申命：见1·48②。㉘东向：古人以为尊位。东向而拜：谓拜辞宗庙。㉙霓旌：饰以五彩羽毛的旌旗。羽骑：羽林之骑。殷

盛。⑳戈翻落日：见16·4·5②。㉑突鬓：古代剑士多发乱如蓬，鬓毛突出。见《庄子·说剑》。蒙轮：在大车轮上蒙之以甲，作为盾牌。见《左传·襄公十年》。㉒决：斩断。《庄子·说剑》谓天子之剑“上决浮云，下绝地纪。此剑一用，匡诸侯，天下服矣”。㉓九都：见1·12⑥。㉔踏顿：汉末辽西乌丸之首领，曾称雄一时，后被曹操平定。见《魏志·乌丸传》。㉕存：恤问。肃慎：我国古族名，周时居今辽宁至黑龙江一带。见《左传·昭公九年》。㉖姑馀：大海。见左思《魏都赋》。㉗彷徨：犹逍遥。《后汉书·乌桓传》：“赤山在辽东西北数千里。”㉘日域：日初出之处。㉙恭天讨：奉天命以讨伐有罪者。见《书·甘誓》。㉚岁七月：指万岁通天元年七月。㉛国门：国都的城门，此指洛阳城门。㉜晶（xiǎo）：明朗。㉝唐奉一：齐州全节人，武后时历任御史、比部郎中、户部郎中等职，官至兵部尚书，后被配流而死。事见《旧唐书·酷吏传》、《新唐书·武后纪》等。㉞李迥秀：见卷九三小传。㉟帷幕：犹幕府。㊱顿：止。旌节：见43·28③。㊲永昌：唐县名，在今洛阳。㊳衣冠之秀：士大夫中的杰出人物。㊴曲榭：曲折的楼台。㊵羽觞：饰以翠羽的酒杯。㊶写：尽。中京：指洛阳。㊷候亭：候馆楼亭。㊸投壶习射：用祭遵事，见51·2⑩。㊹博弈：局戏与围棋。㊺金铙：乐器名，如铃而大，无舌有柄，行军用之。㊻戛：敲击。㊼易水：见68·40①。㊽关山：即《关山月》，见7·6①。㊾长风破浪：见37·62⑤。㊿阮籍《咏怀》其五：“白日忽蹉跎。”㉑辽碣：见1·12③。㉒獯戎：即匈奴，见《晋书·北狄传》。此借指契丹。㉓抗手：举手拜别。㉔金天：秋天。㉕专征：将帅受命，有权自行征伐。㉖沈约《应诏乐游苑饯吕僧珍》：“丹浦非乐战。”㉗《老子》：“夫佳兵者，不祥之器。”又曰：“兵者，不祥之器，非君子之器也，不得已而用之。”㉘北平：古郡名，唐改曰平州，治所在今河北卢龙县。㉙卢龙塞：在今河北喜峰口附近。曹操征乌丸，田畴引曹军出卢龙塞，历平冈，登白狼堆，直逼柳城，大败乌丸。曹操论功行赏，封田畴为亭侯，拒曰：“岂可卖卢龙之塞，以易赏禄哉！”见《魏志·田畴传》。㉚麟阁名：见32·3②。

## 19 春晦饯陶七于江南同用风字并序<sup>①</sup>

蜀江分袂<sup>②</sup>，巴山望别。南津坐恨<sup>③</sup>，叹仙帆之方遥<sup>④</sup>；北渚长怀，见离亭之欲晚。白云去矣，□□□□□□□；黄鹤何之<sup>⑤</sup>？杨柳青而三春暮。我之怀矣<sup>⑥</sup>，能无赠乎？同赋一言，俱题四韵。



黄鹤烟云去，青江琴酒同。离帆方楚越<sup>⑦</sup>，沟水复西东<sup>⑧</sup>。芙蓉生夏浦，杨柳送春风。明日相思处，应对菊花丛<sup>⑨</sup>。

①春晦：春末。原注：“序内缺七字。”②分袂(mèi)：犹分手。袂是衣袖。③坐：深。④仙帆：犹仙舟。见29·8·2⑫。⑤“黄鹤”句：见30·39⑥。⑥《诗·邶风·雄雉》：“我之怀矣，自诒伊阻。”⑦楚越：喻远离。⑧“沟水”句：见22·23③。⑨菊花丛：用陶潜事。见2·10⑬。

## 20 喜遇冀侍御珪崔司议泰之二使并序<sup>①</sup>

余独坐一隅，孤愤五蠹<sup>②</sup>。虽身在江海，而心驰魏阙<sup>③</sup>。岁时仲春，幽卧未起。忽闻二星入井<sup>④</sup>，四牡临亭<sup>⑤</sup>。邀使者之车，乃故人之驾。隐几一笑<sup>⑥</sup>，把臂入林<sup>⑦</sup>。既闻朝廷之乐，复此琴樽之事。山林幽寂，钟鼎旧游<sup>⑧</sup>，语默谭咏<sup>⑨</sup>，今复一得。况北堂夜永，西轩月微，巴山有望别之嗟，洛阳无寄载之客。江关离会，三千馀里，名位宠辱，一百年中。欢娱如何，日月其迈<sup>⑩</sup>，不为目前之赏，以增别后之思。蟋蟀笑人<sup>⑪</sup>，夫子何叹<sup>⑫</sup>。

谢病南山下<sup>⑬</sup>，幽卧不知春。使星入东井<sup>⑭</sup>，云是故交亲。惠风吹宝瑟<sup>⑮</sup>，微月忆清真<sup>⑯</sup>。凭轩一留醉<sup>⑰</sup>，江海寄情人<sup>⑱</sup>。

①冀珪：疑即冀元珪，太原人，曾任侍御史。见《元和姓纂》卷八。崔泰之：见卷八〇小传。诗云“身在江海”、“山林幽寂”、“谢病南山”云云，当作于归田之后，时在圣历二年(699)仲春。②五蠹：五种危害国家的蛀虫。《韩非子》中有《孤愤》、《五蠹》之篇。③此二句用子牟语，见36·44④。④井：即东井，星宿名，古人认为是益州(今四川一带)的分野。见《晋书·天文志上》。《后汉书·方术传》载，李郃精于天文，为县候馆之吏。汉和帝即位后，遣使者二人微服至益州，投郃候舍。郃仰观天象，问曰：“二君发京师时，宁知朝廷遣二使邪？”二人惊问：“何以知之？”郃指星示云：“有二使星向益州分野，故知之耳。”⑤四牡：见38·5⑱。⑥隐几：倚着小桌子。⑦把臂：手拉手，表示亲密。《世说新语·赏誉》：“谢公道豫章：若遇七贤，必自把臂入林。”⑧钟鼎：见本卷26⑤。⑨语默：见72·17⑳。谭：通“谈”。⑩日月其迈：见72·26⑭。⑪蟋蟀笑人：见72·26⑭。⑫

夫子何叹：见20·20⑨。⑬谢病：称病自请辞职。南山：即武东山，在四川射洪县东，子昂世居于此。⑭使星句：见本诗注④。⑮惠风：春风。⑯清真：纯洁真率。⑰凭轩：倚着栏杆。⑱情人：犹友人。

## 21 登蓟城西北楼送崔著作融入都并序<sup>①</sup>

仆尝倦游，伤别久矣。况登楼远国，衔酒故人<sup>②</sup>。愤胡孽之侵边<sup>③</sup>，从王师之出塞。元戎按甲<sup>④</sup>，方刈鲜卑之垒<sup>⑤</sup>；天子赐书，且有君相之召<sup>⑥</sup>。而崔侯佩剑，即谒承明<sup>⑦</sup>。群公负戈，方绝大漠<sup>⑧</sup>。燕山北望，辽海东浮<sup>⑨</sup>，云台与碣馆天殊<sup>⑩</sup>，亭障共衣冠地隔<sup>⑪</sup>。抚剑何道，长谣增叹。以身许国<sup>⑫</sup>，我则当仁<sup>⑬</sup>；论道匡君<sup>⑭</sup>，子思报主。仲冬寒苦，幽朔初平，苍茫天兵之气，冥灭戎云之色<sup>⑮</sup>。白羽一指，可扫九都<sup>⑯</sup>。赤墀九重<sup>⑰</sup>，伫观献凯<sup>⑱</sup>。心期我愿斯遂，君恩共有<sup>⑲</sup>。策勋饮至<sup>⑳</sup>，方同廊庙之欢<sup>㉑</sup>。偃武囊弓<sup>㉒</sup>，借尔文儒之首。蓟丘故事<sup>㉓</sup>，可以赠言，同赋登蓟楼送崔子云尔。

蓟楼望燕国，负剑喜兹登。清规子方奏<sup>㉔</sup>，单戟我无能。仲冬边风急，云汉复霜稜<sup>㉕</sup>。慷慨竟何道？西南恨失朋<sup>㉖</sup>。

①蓟城：故址在今北京城西南。崔融：见卷五七小传。序云“仲冬寒苦”，诗云“仲冬边风急”，当作于万岁通天元年(696)十一月。②衔酒：饮酒。③胡孽：此指契丹。④元戎：主帅。⑤刈(yì)：割草，引申为铲除，消灭。鲜卑：此借指契丹。⑥君相：国君的近臣。见《周礼·秋官·司仪》。按：陈集诸本均作“相君”。⑦谒承明：见32·8⑤。⑧绝大漠：越过大沙漠。⑨辽海：渤海。⑩云台：见72·7⑧。碣馆：即碣石馆，见72·6·2②。⑪亭障：边塞城堡。见《汉书·武帝纪》颜注。衣冠：士大夫的代称。⑫《晋书·陆玩传》：“以身许国，义忘曲让。”⑬《论语·卫灵公》：“当仁，不让于师。”⑭论道：谋虑治国之政令。见《周礼·冬官》郑注。匡：正。⑮冥灭：黯然消失。戎云：犹虏云，此指契丹叛军，与上句“天兵”相对。⑯白羽：即白旄，饰以白旄牛尾的指挥旗。《文选·宣德皇后令》：“白羽一麾，黄鸟底定。”李善注引《鬻子》谓武王伐纣，姜太公“把白旄以麾之，纣军反走”。九都：见1·12⑥。⑰赤墀：涂以红色的宫殿石阶。⑱献凯：战胜归来，向宗庙献捷。见《周礼·夏官·大司马》。⑲斯遂君恩：全诗校：“一作遂君之



恩。”⑳策勋：记功于册。饮至：见22·1㉑。㉒廊庙：朝廷。㉓偃武：停息战事。囊（gāo）弓：收起武器。《诗·周颂·时迈》：“载戢干戈，载囊弓矢。”㉔蓊丘：见72·6·1①。㉕清规：高洁的风范。㉖云汉：银河。霜稜：犹霜威。㉗《易·坤》：“西南得朋，东北丧朋。”

## 22 月夜有怀

美人挟赵瑟①，微月在西轩②。寂寞夜何久，殷勤玉指繁③。清光委衾枕，遥思属湘沅④。空帘隔星汉，犹梦感精魂。

①赵瑟：赵地妇女雅善鼓瑟，故称。见杨惲《报孙会宗书》。②西轩：西窗。③沈约《咏箴》：“殷勤寄玉指，含情举复垂。”④湘沅：湘水与沅水，皆在今湖南。屈原曾流放于此。《九章·怀沙》：“浩浩沅湘，分流汨兮。修路幽蔽，道远忽兮。”

## 23 夏日游晖上人房

山水开精舍①，琴歌列梵筵②。人疑白楼赏③，地似竹林禅④。对户池光乱，交轩岩翠连。色空今已寂⑤，乘月弄澄泉⑥。

①精舍：此指佛寺。见《释迦谱》卷八。②梵筵：僧人说法的讲席。③白楼：即白楼亭，故址在今浙江绍兴。东晋时，孙绰、许询、支遁常在此清谈赏景。见《世说新语·赏誉》。④竹林：指竹林精舍，在摩揭陀国首府王舍城旁。原为迦兰陀长者之竹园。释迦牟尼在王舍城说法时，迦兰陀献此竹园，建立精舍，请佛居之，为古印度最早的精舍之一。见《因果经》卷四、《大唐西域记》卷九。⑤色空：见72·2·8⑦。⑥谢灵运《入华子岗》：“乘月弄潺湲。”

## 24 春日登金华观①

白玉仙台古②，丹丘别望遥③。山川乱云日，楼榭入烟霄。鹤舞千年树，虹飞百尺桥。还疑赤松子④，天路坐相邀⑤。

①金华观：在今四川射洪县北金华山，宋治平二年赐名玉京观。见《舆地纪胜》卷一五四。②白玉仙台：即玉台，上帝之所居。见《汉书·礼乐志》应劭注。③丹丘：见43·10③。④赤松子：见37·38③。疑：全诗校：“一作逢。”⑤坐：正，适。说见《诗词曲语

辞汇释》卷四。张衡《西京赋》：“要羨门乎天路。”

## 25 群公集毕氏林亭①

金门有遗世②，鼎实恣和邦③。默语谁能识④？琴樽寄北窗⑤。子牟恋魏阙⑥，渔父爱沧江⑦。良时信同此，岁晚迹难双。

①毕氏：岑仲勉《陈子昂及其文集之事迹》谓即毕构。毕构，见72·26⑩。②金门：即金马门。褚少孙补《史记·滑稽列传》载东方朔歌曰：“陆沉于俗，避世金马门。宫殿中可以避世全身，何必深山之中，蒿庐之下！”③《文选·金谷集作》：“王生和鼎实。”李善注引应劭《汉官仪》曰：“太尉、司徒、司空长史，号为毗佐三台，助鼎和味。”④默语：见72·17②。⑤北窗：用陶渊明事，见30·30⑩。⑥“子牟”句：见36·44④。⑦“渔父”句：见29·31·3④。

## 26 宴胡楚真禁所①

人生固有命②，天道信无言③。青蝇一相点，白璧遂成冤④。请室闲逾邃⑤，幽庭春未暄⑥。寄谢韩安国⑦，何惊狱吏尊⑧。

①禁所：监狱。②《论语·颜渊》：“死生有命，富贵在天。”③《论语·阳货》：“天何言哉？四时行焉，百物生焉。天何言哉？”《孟子·万章上》：“天不言，以行与事示之而已矣。”④“青蝇”二句：《埤雅·释虫》：“青蝇粪尤能败物，虽玉犹不免，所谓蝇粪点玉也。盖青蝇善乱色，故诗人以刺谗。”参见43·33⑦。点（diàn），通“玷”，玷污。⑤请室：请罪之室，即囚禁官吏的牢狱。见《汉书·贾谊传》注。逾：通“愈”。⑥暄：暖。⑦韩安国：即韩长孺。见17·14⑩。⑧狱吏尊：《史记·周勃世家》载，有人诬告周勃谋反，下狱，狱吏侵辱之。后出狱复官，曰：“吾尝将百万军，然安知狱吏之贵乎？”

## 27 魏氏园林人赋一物得秋亭萱草①

昔时幽径里，荣耀杂春丛。今来玉墀上②，销歇畏秋风。细叶犹含绿，鲜花未吐红。忘忧谁见赏，空此北堂中。

①萱草：见36·48⑩。②玉墀：玉阶。

## 28 晦日宴高氏林亭并序①

夫天下良辰美景②，园林池观，古来游宴欢娱众

矣。然而地或幽偏，未睹皇居之盛；时终交丧<sup>③</sup>，多阻升平之道。岂如光华启旦<sup>④</sup>，朝野资欢，有渤海之宗英<sup>⑤</sup>，是平阳之贵戚<sup>⑥</sup>。发挥形胜，出凤台而啸侣<sup>⑦</sup>；幽赞芳辰，指鸡川而留宴<sup>⑧</sup>。列珍羞于绮席，珠翠琅玕<sup>⑨</sup>；奏丝管于芳园，秦筝赵瑟<sup>⑩</sup>。冠纓济济<sup>⑪</sup>，多延戚里之宾<sup>⑫</sup>；鸾凤锵锵，自有文雄之客。总都畿而写望<sup>⑬</sup>，通汉苑之楼台<sup>⑭</sup>。控伊洛而斜趋<sup>⑮</sup>，临神仙之浦溆<sup>⑯</sup>。则有都人士女，侠客游童，出金市而连镳<sup>⑰</sup>，入铜街而结驷<sup>⑱</sup>。香车绣毂<sup>⑲</sup>，罗绮生风，宝盖雕鞍，珠玑耀日<sup>⑳</sup>。于时律穷太簇<sup>㉑</sup>，气淑中京<sup>㉒</sup>，山河春而霁景华，城阙丽而年光满<sup>㉓</sup>。淹留自乐，玩花鸟以忘归；欢赏不疲，对林泉而独得。伟矣！信皇州之盛观也<sup>㉔</sup>。岂可使晋京才子，孤漂洛下之游<sup>㉕</sup>；魏室群公，独擅邺中之会<sup>㉖</sup>。盍各言志<sup>㉗</sup>，以记芳游。同探一字，以华为韵。

寻春游上路，追宴入山家。主第簪纓满<sup>㉘</sup>，皇州景望华。玉池初吐溜<sup>㉙</sup>，珠树始开花。欢娱方未极，林阁散馀霞<sup>㉚</sup>。

①题解见 45·63①。②良辰美景：见 36·28·3①。③《庄子·缮性》：“世丧道矣，道丧世矣，世与道交相丧矣。”④《卿云歌》：“日月光华，旦复旦兮。”⑤渤海：高氏郡望。宗英：宗族中的英俊人物。⑥平阳贵戚：汉景帝女阳信长公主嫁平阳侯曹时，故又称平阳公主。唐太宗女东阳公主嫁高履行，而晦日宴高氏林亭二十一人中，高瑾乃履行之子，高绍乃履行之孙，高正臣乃履行之远房叔，故称“平阳贵戚”。⑦凤台：见 1·60③。⑧鸡川：见 35·25②。⑨琅玕：似珠之美石。⑩秦筝：相传筝本秦之蒙恬所造，故称。见《风俗通》卷六、《宋书·乐志一》。赵瑟：见本卷 22①。⑪冠纓：士大夫官帽上的丝带，后以代指士大夫。济济：多貌。⑫戚里：皇帝姻亲在京城聚居地。见《汉书·石奋传》。⑬都畿：京城附近的地区。⑭汉苑：此指东汉时所置之上林苑，故址在今洛阳市东。⑮伊洛：二水名，在洛阳市东偃师县境合流，至巩县入河。趋：原缺此字，据《岁时杂咏》卷九补。⑯神仙：此指洛神。参见 17·18·2①。浦溆：水边。⑰金市：洛阳街市名，在陵云台西。见《水经·穀水注》引《洛阳记》。连镳：犹连骑。镳是马嚼子。⑱铜街：见 48·16·①。驷：四马。⑲毂（gǔ）：车轮的中心部分。⑳玑：不圆的珠子。㉑太簇：即大簇，十二律中的第三律。《礼·月令》：“孟春之月，其音角，律中大簇。”律穷太簇，则时为正月之末。㉒中京：洛阳。

⑳城阙：城门两边的望楼。㉓皇州：京都。㉔“晋京”句：指元康六年苏绍、石崇、潘岳等三十人在洛阳市西北金谷园的游宴。见石崇《金谷诗序》。㉕“魏室”二句：指曹丕、曹植、王粲、刘桢、徐干、应瑒、阮瑀等在邺都的宴集赋诗。见曹丕《与吴质书》。㉖盍：何不。《论语·公冶长》：“盍各言尔志？”㉗主第：公主的宅第。簪纓：官吏的冠饰，因以代指官吏。㉘溜：水流。㉙谢朓《晚登三山还望京邑》：“馀霞散成绮。”

## 29 晦日重宴高氏林亭<sup>①</sup>

公子好追随，爱客不知疲<sup>②</sup>。象筵开玉饌<sup>③</sup>，翠羽饰金卮<sup>④</sup>。此时高宴所，讵减习家池<sup>⑤</sup>？循涯倦短翮<sup>⑥</sup>，何处偏长离<sup>⑦</sup>？

①题解见 61·2①。②曹植《公宴》：“公子敬爱客，终宴不知疲。清夜游西园，飞盖相追随。”③象筵：精美的筵席。玉饌：珍贵的美食。④卮：酒器。⑤讵：岂。习家池：见 43·30⑧。⑥循涯：省察自己的名分。短翮：犹短翼、短羽，喻才力短浅。⑦偏：借，并。长离：见 38·17⑥。处：全诗校：“一作以。”

## 30 上元夜效小庾体<sup>①</sup>

三五月华新，遨游逐上春<sup>②</sup>。相邀洛城曲，追宴小平津<sup>③</sup>。楼上看珠妓，车中见玉人<sup>④</sup>。芳宵殊未极，随意守灯轮<sup>⑤</sup>。

①题下原注：“以上三首，俱见《岁时杂咏》。”题解见 61·4①。②上春：正月。③小平津：在今河南孟津县东北。④玉人：美男子。陈暄《洛阳道》：“车中看玉人。”⑤灯轮：一种大型的华灯，状如车轮。见《法苑珠林·燃灯篇》、《朝野僉载》卷三。全诗注：“一本载首末二联作绝句，题云《灯》。”

## 31 洛城观酺应制<sup>①</sup>

圣人信恭己<sup>②</sup>，天命允昭回<sup>③</sup>。苍极神功被<sup>④</sup>，青云秘策开<sup>⑤</sup>。垂衣受金册<sup>⑥</sup>，张乐宴瑶台<sup>⑦</sup>。云凤休征满<sup>⑧</sup>，鱼龙杂戏来<sup>⑨</sup>。崇恩逾五日<sup>⑩</sup>，惠泽畅三才<sup>⑪</sup>。玉帛群臣醉<sup>⑫</sup>，徽章缙礼该<sup>⑬</sup>。方睹升中禅<sup>⑭</sup>，言观拜洛回<sup>⑮</sup>。微臣固多幸，敢上万年杯<sup>⑯</sup>。



①醮：见3·47①。诗云“崇恩逾五日”、“言观拜洛回”，据《旧唐书·则天皇后纪》及《通鉴》卷二〇四，诗当作于永昌元年（698）正月。②恭己：见1·21②。③昭回：见4·11④。④苍极：苍天。被：加。⑤秘篆：符命。此指“天授圣图”，见10·3·4⑤。⑥垂衣：见1·21③。金册：帝王受命的册书。⑦瑶台：见72·2·12⑦。⑧云：指庆云，见1·3⑧。凤：见1·1·4④。休征：吉祥的征兆。⑨鱼龙杂戏：见3·47②。⑩《旧唐书·则天皇后纪》载，永昌元年正月，大赦天下，改元，大醮七日。故云“逾五日”。⑪惠泽：犹恩泽。三才：指天、地、人。见《易·系辞下》。⑫玉帛：见29·8·2③。⑬徽章：旗帜。缛礼：犹盛礼。该：齐备。⑭方：将。升中禅：即封禅。⑮拜洛：见10·3·4⑤。⑯《诗·大雅·江汉》：“虎拜稽首，天子万年。”

### 32 奉和皇帝上礼抚事述怀应制<sup>①</sup>

大君忘自我<sup>②</sup>，应运居紫宸<sup>③</sup>。揖让期明辟<sup>④</sup>，讴歌且顺人<sup>⑤</sup>。轩宫帝图盛<sup>⑥</sup>，皇极礼容申<sup>⑦</sup>。南面朝万国<sup>⑧</sup>，东堂会百神<sup>⑨</sup>。云陛旂常满<sup>⑩</sup>，天庭玉帛陈。钟石和睿思<sup>⑪</sup>，雷雨被深仁<sup>⑫</sup>。承平信娱乐<sup>⑬</sup>，王业本艰辛<sup>⑭</sup>。愿罢瑶池宴<sup>⑮</sup>，来观农扈春<sup>⑯</sup>。卑宫昭夏德<sup>⑰</sup>，尊老睦尧亲<sup>⑱</sup>。微臣敢拜手<sup>⑲</sup>，歌舞颂维新<sup>⑳</sup>。

①李峤《皇帝上礼抚事述怀》见50·10。上：全诗校：“一作丘。”②大君：天子。③应运：顺应天命。紫宸：见35·12②。④揖让：犹禅让。此指唐睿宗逊位。明辟：明君。此指武则天。⑤讴歌顺人：见3·55⑧。⑥轩宫：轩辕星之宫，为帝妃之舍。见《淮南子·天文训》、《文选·月赋》注。⑦皇极：此指天子所居。礼容：犹礼仪。⑧《易·说卦》：“圣人南面而听天下，向明而治。”⑨东堂：皇帝迎春祭神之所。见《太平御览》卷五二八引《皇览》。⑩云陛：天子殿阶。旂：绘有龙形的旗。常：绘有日月的旗。⑪钟石：代指音乐。石，指磬。⑫《易·解》：“天地解而雷雨作，雷雨作而百果草木皆甲坼。”⑬承平：见38·3③。⑭王业艰辛：见36·4⑥。⑮瑶池：见1·1·序⑱。⑯扈：古代农官。参见40·39②。⑰夏：指禹。孔子赞颂他“卑宫室而尽力乎沟洫”。见《论语·泰伯》。⑱《书·尧典》：“克明俊德，以亲九族；九族既睦，平章百姓；百姓昭明，协和万邦。”⑲拜手：男子跪拜礼的一种，拜头至手也。见《周礼·春官·大祝》注。⑳

《诗·大雅·文王》：“周虽旧邦，其命维新。”

### 33 酬田逸人游岩见寻不遇题隐居里壁<sup>①</sup>

游人献书去，薄暮返灵台<sup>②</sup>。传道寻仙友，青囊卖卜来<sup>③</sup>。闻莺忽相访<sup>④</sup>，题凤久裴回<sup>⑤</sup>。石髓空盈握，金经秘不开<sup>⑥</sup>。还疑缝掖子<sup>⑦</sup>，复似洛阳才<sup>⑧</sup>。

①田游岩：见卷五六小传。②薄暮：傍晚。灵台：见50·21⑦。③“青囊”句：《晋书·郭璞传》：“有郭公者，客居河东，精于卜筮，璞从之受业。公以《青囊中书》九卷与之，由是遂洞五行、天文、卜筮之术。”④闻莺相访：见38·20⑥。⑤题凤：吕安访嵇康，“值康不在，嵇喜出户延之。不入，题门上作‘凤’字而去。喜不觉，犹以为欣。故作‘凤’字，凡鸟也”。见《世说新语·简傲》。裴回：同“徘徊”。⑥“石髓”二句：用嵇康事。参见24·18·4②。⑦缝掖子：儒生。缝掖是儒士所穿的一种大袖单衣。见《礼·儒行》。⑧洛阳才：见37·24⑥。

### 34 白帝城怀古<sup>①</sup>

日落沧江晚，停桡问土风<sup>②</sup>。城临巴子国<sup>③</sup>，台没汉王宫<sup>④</sup>。荒服仍周甸<sup>⑤</sup>，深山尚禹功<sup>⑥</sup>。岩悬青壁断，地险碧流通。古木生云际，孤帆出雾中。川途去无限，客思坐何穷<sup>⑦</sup>。

①白帝城：故城在今四川奉节县东白帝山上。②桡：桨。土风：当地的风土人情。③巴子国：见73·1③。④汉王宫：指永安宫，蜀汉刘备卒于此。故址在今奉节县。⑤荒服：边远之地。参见72·19④。《华阳国志·巴志》：“巴国远世则黄炎之支封，在周则宗姬之戚亲，故于《春秋》班俾秦、楚，示甸卫也。”⑥禹功：大禹治水之功。郭璞《江赋》：“若乃巴东之峡，夏后疏凿。”⑦坐：正，适。见《诗词曲语词汇释》卷四。

### 35 岷山怀古<sup>①</sup>

秣马临荒甸<sup>②</sup>，登高览旧都<sup>③</sup>。犹悲堕泪碣<sup>④</sup>，尚想卧龙图<sup>⑤</sup>。城邑遥分楚，山川半入吴。丘陵徒自出<sup>⑥</sup>，贤圣几凋枯。野树苍烟断，津楼晚气孤。谁知万里客，怀古正踟蹰<sup>⑦</sup>。

①岷山：在今湖北襄阳县南。②秣马：喂马。荒甸：郊野。③旧都：犹古都，指襄阳城。④堕泪碣：见31·7⑨。⑤卧龙图：诸葛亮的雄图大略，此专指诸葛亮在襄阳隆中为刘备所陈之战略方针，世称“隆中对”，详《蜀志》本传。⑥《穆天子传》卷三：“西王母为天子谣曰：白云在天，丘陵自出。”⑦踌蹰：徘徊，犹豫不前。

### 36 宿空舸峡青树村浦<sup>①</sup>

的的明月水<sup>②</sup>，啾啾寒夜猿<sup>③</sup>。客思浩方乱，洲浦寂无喧。忆作千金子<sup>④</sup>，宁知九逝魂<sup>⑤</sup>？虚闻事朱阙<sup>⑥</sup>，结绶鹜华轩<sup>⑦</sup>。委别高堂爱<sup>⑧</sup>，窥觐明主恩。今成转蓬去<sup>⑨</sup>，叹息复何言？

①空舸峡：在今湖北秭归县东南。《舆地纪胜·荆湖北路归州》：“空舸峡在州东南四十里。绝崖壁立，湍水迅急，上甚艰难，舸中所载物必悉下，然后得过，因名。”诗云“窥觐明主恩，今成转蓬去”，当作于永隆元年（680）秋落第还蜀时。②的的：明朗貌。③啾啾：猿声。《九歌·山鬼》：“猿啾啾兮狢夜鸣。”④千金子：见40·24⑤。⑤《九章·抽思》：“惟郢路之辽远兮，魂一夕而九逝。”⑥朱阙：皇宫门前两边的望楼，其色朱，故称。⑦结绶：见37·39②。轩：大夫之车。⑧委别：离弃。高堂：父母。⑨转蓬：见本卷11②。

### 37 宿襄河驿浦<sup>①</sup>

沿流辞北渚，结缆宿南洲<sup>②</sup>。合岸昏初夕，回塘暗不流。卧闻塞鸿断<sup>③</sup>，坐听峡猿愁。沙浦明如月，汀葭晦若秋<sup>④</sup>。不及能鸣雁<sup>⑤</sup>，徒思海上鸥<sup>⑥</sup>。天河殊未晓，沧海信悠悠。

①襄河：汉水自襄阳以下一段之别称。驿：驿站。②结缆：泊舟。③塞鸿：来自塞北的大雁。④汀葭：水边的芦苇。⑤能鸣雁：见29·23⑥。⑥海上鸥：见17·21⑬。

### 38 赠严仓曹乞推命禄<sup>①</sup>

少学纵横术<sup>②</sup>，游楚复游燕<sup>③</sup>。栖遑长委命<sup>④</sup>，富贵未知天<sup>⑤</sup>。闻道沉冥客<sup>⑥</sup>，青囊有秘篇<sup>⑦</sup>。九宫探万象<sup>⑧</sup>，三算极重玄<sup>⑨</sup>。愿奉唐生诀，将知跃马年<sup>⑩</sup>。非同墨翟问，空滞杀龙川<sup>⑪</sup>。

①仓曹：即仓曹参军事，见《新唐书·百官志四上》。推命禄：即算命。禄，原作“录”，据丛刊本目录及《文苑英华辨证》卷九改。罗庸《陈子昂年谱》据其首二句定为圣历元年（698）作，是。②纵横术：审时度势、游说君主之术。见《汉书·主父偃传》。③游楚：谓往返蜀、洛，途经楚地。游燕：指从武攸宜征契丹。④栖遑：奔波劳碌，不得安居。委命：听从命运支配。⑤富贵句：见73·26②。⑥沉冥客：以严君平喻严仓曹。参见26·2①。⑦青囊：见73·33③。⑧九宫：推算吉凶祸福的一种方术。见《后汉书·张衡传》“重之以卜筮，杂之以九宫”注。⑨重玄：即《老子》所谓“玄之又玄”。⑩唐生：指唐举。跃马年：飞黄腾达之时。《史记·蔡泽传》载，蔡泽请唐举看相，唐举曰：“先生之寿，从今以往四十三年。”蔡泽曰：“吾持梁啮肥，跃马疾驱，怀黄金之印，结紫绶于要（腰），揖让人主之前，食肉富贵，四十三年足矣！”⑪墨翟：即墨子。《墨子·贵义》：“子墨子之齐，遇日者。日者曰：‘帝以今日杀黑龙于北方，而先生之色黑，不可以北。’子墨子不听，遂北，至淄水，不遂而反（返）焉。”

### 39 和陆明府赠将军重出塞

忽闻天上将<sup>①</sup>，关塞重横行。始返楼兰国<sup>②</sup>，还向朔方城<sup>③</sup>。黄金装战马，白羽集神兵<sup>④</sup>。星月开天阵，山川列地营<sup>⑤</sup>。晚风吹画角<sup>⑥</sup>，春色耀飞旌。宁知班定远<sup>⑦</sup>，犹是一书生<sup>⑧</sup>。

①天上将：用周亚夫事，见29·7⑧。②楼兰：见38·23⑨。③朔方城：汉武帝元朔三年筑，故址在今内蒙古杭锦旗西北。见《汉书·武帝纪》。④白羽：见73·21⑩。⑤“星月”二句：《六韬·三阵》：“日月星辰斗杓，一左一右，一向一背，此谓天阵。丘陵水泉，亦有前后左右之利，此谓地阵。”⑥画角：军中乐器，长五尺，形如竹筒，本细，末稍大，外有彩绘。⑦班定远：即班超，以功封定远侯。参见18·5③。⑧犹：全诗校：“一作独。”

### 40 江上暂别萧四刘三旋欣相遇<sup>①</sup>

昨夜沧江别，言乖天汉游<sup>②</sup>。宁期此相遇，尚接武陵洲<sup>③</sup>。结绶还逢育<sup>④</sup>，衔杯且对刘<sup>⑤</sup>。波潭一弥弥<sup>⑥</sup>，临望几悠悠。山水丹青杂，烟云紫翠浮。终愧神仙友<sup>⑦</sup>，来接野人舟<sup>⑧</sup>。



①据末二句，诗当作于文明元年（684）释褐之前。②天汉：银河。③武陵洲：疑指武陵场，在四川万县南，滨临长江。④育：指萧育。《汉书·萧育传》：“育少与陈咸、朱博为友，著闻当世。往者有王阳、贡禹，故长安语曰：‘萧、朱结绶，王、贡弹冠。’言期相荐达也。”此以萧育喻萧四。⑤衔杯：饮酒。刘：指刘伶，竹林七贤之一，作《酒德颂》云：“先生于是方捧罍承槽，衔杯漱醪。”此以刘伶喻刘三。⑥弥弥：水盛貌。⑦神仙友：见29·8·2⑫。⑧野人舟：用郭翻事，见40·12⑤。

#### 41 秋日遇荆州府崔兵曹使宴并序<sup>①</sup>

若夫尊卑位隔，荣贱途分。使卿士大夫倚轩裳而傲物<sup>②</sup>，山栖木食<sup>③</sup>，负林壑而骄人<sup>④</sup>。未有能屈富贵于沉冥<sup>⑤</sup>，杂薜萝于簪笏<sup>⑥</sup>。天人坐契<sup>⑦</sup>，相从云雾之游；风雨不疲，高纵琴樽之赏。崔兵曹紫庭公胄<sup>⑧</sup>，青云贵人，以钟鼎不足以致奇才<sup>⑨</sup>，烟霞可以交名士。皇华昭国<sup>⑩</sup>，怀凤綯而高寻<sup>⑪</sup>；白桂追游<sup>⑫</sup>，邀兔置而下顾<sup>⑬</sup>。大矣哉！生平未识，一见而交道遂存；此日披怀，千载之风期坐合<sup>⑭</sup>。支道林之雅论<sup>⑮</sup>，妙理沉微<sup>⑯</sup>；崔子玉之雄才<sup>⑰</sup>，斯文未丧<sup>⑱</sup>。属乎金龙掌气<sup>⑲</sup>，石雁惊秋<sup>⑳</sup>，天沈寥而烟日无光<sup>㉑</sup>，野寂寞而山川变色。芸其黄矣<sup>㉒</sup>，悲白露于苍葭<sup>㉓</sup>；木叶落兮<sup>㉔</sup>，惨红霜于绿树。尔其高兴洽<sup>㉕</sup>，芳酒阑<sup>㉖</sup>，顿羲和而不留<sup>㉗</sup>，顾华堂而欲晚。长歌何托，思传稽古之文<sup>㉘</sup>。爰命小人，率记当时之事<sup>㉙</sup>。人探一字，六韵成篇。

辘轩凤皇使<sup>⑳</sup>，林藪鹖鸡冠<sup>㉑</sup>。江湖一相许，云雾坐交欢。兴尽崔亭伯<sup>㉒</sup>，言忘释道安<sup>㉓</sup>。林光稍欲暮<sup>㉔</sup>，岁物已将阑<sup>㉕</sup>。古树苍烟断，虚亭白露寒。瑶琴山水曲<sup>㉖</sup>，今日为君弹。

①荆州府：治所在今湖北江陵县。崔兵曹：见72·27②。②轩裳：见72·27⑤。③山栖木食：隐居山林。见《晋书·庾袞传》。④《汉书·叙传上》：“渔钓于一壑，则万物不奸其志；栖迟于一丘，则天下不易其乐。”⑤沉冥：隐逸。⑥薜萝：薜荔与女萝，代指隐士服饰。语出《九歌·山鬼》。簪笏：官吏的冠饰和朝会时所执的手板。⑦天人坐契：即天人合一。坐：犹自也。见《诗词曲语词汇释》卷四。⑧紫庭：皇宫。公胄：贵族后裔。⑨钟鼎：见72·26⑤。⑩皇华：使

臣的美称。参见8·40④。⑪凤綯：犹凤诏，皇帝的命令。《礼·缁衣》：“王言如丝，其出如纶；王言如纶，其出如綯。”⑫白桂：喻隐士。《楚辞·招隐士》：“桂树丛生兮山之幽。”⑬置(jū)：捕兽的网。《诗·周南·兔置》：“肃肃兔置，椽之丁丁。赳赳武夫，公侯干城。”郑笺：“置兔之人，鄙贱之事，犹能恭敬，则是贤者众多也。”⑭风期：犹风度。坐：遂。⑮支道林：见72·19⑬。⑯沉微：深奥玄妙。⑰崔子玉：名瑗，东汉名儒，官至济北相。《后汉书》有传。⑱斯文：指古代礼乐制度。《论语·子罕》：“天之未丧斯文也，匡人其如予何？”⑲属：适值，正当。金龙掌气：其时为秋，金居西方而主秋气也。见《春秋繁露·五行之义》。⑳《艺文类聚》卷九一引邓德明《南康记》：“平固县有覆笏山，上有湖，周回数十里。有石雁浮湖中，每至秋天，石雁飞鸣，如候时也。”㉑沈寥：空旷貌。《楚辞·九辩》：“沈寥兮天高而气清。”㉒芸：枯黄貌。《诗·小雅·苕之华》：“苕之华，芸其黄矣。”㉓《诗·秦风·蒹葭》：“蒹葭苍苍，白露为霜。”㉔《九歌·湘夫人》：“洞庭波兮木叶下。”㉕高兴：高雅的兴致。㉖酒阑：酒筵将尽。见《汉书·高帝纪》注。㉗顿：止。羲和：见36·2⑥。㉘稽：考。㉙率：大略。⑳辘轩：使臣乘坐的轻车。见扬雄《答刘歆书》。《易林·泰之益》：“凤凰衔书，玄珪赐我，封为晋侯。”后因称使臣为“凤凰使”。㉑林藪：犹山林。鹖鸡冠：用鹖鸟的羽毛编织成的帽子，隐士所服。见《汉书·艺文志》。㉒崔亭伯：名駟，东汉名儒。《后汉书》有传。㉓释道安：东晋高僧，“本无宗”的主要代表。事见慧皎《高僧传》卷五。㉔稍：渐。林：全诗校：“一作秋。”㉕岁物：指草木，因其一岁一枯荣，故称。阑：凋残。㉖山水曲：用伯牙事，见5·27·21①。

#### 42 卧病家园<sup>①</sup>

世上无名子<sup>②</sup>，人间岁月賒<sup>③</sup>。纵横策已弃<sup>④</sup>，寂寞道为家<sup>⑤</sup>。卧病谁能问，闲居空物华<sup>⑥</sup>。犹忆灵台友<sup>⑦</sup>，栖真隐太霞<sup>⑧</sup>。还丹奔日御<sup>⑨</sup>，却老饵云芽<sup>⑩</sup>。宁知白社客<sup>⑪</sup>，不厌青门瓜<sup>⑫</sup>。

①罗庸《陈子昂年谱》考为长寿元年（692）居蜀守制、养痾南园时作，是。②无名子：清静无欲的人。《老子》：“无名之朴，夫亦将无欲。无欲以静，天下将自定。”③賒：长。④纵横策：见本卷38②。⑤寂寞：清静无为。《庄子·天道》：“夫虚静、恬淡、寂寞、无为者，天地之平，而道德之至，故帝王圣人休

焉。”⑥物华：美好的景物。⑦灵台：心也。见《庄子·庚桑楚》。灵台友：即知心朋友。⑧栖真：超然世外以修真养性。太霞：仙境。⑨还丹：见本卷7⑤。日御：见38·7⑥。⑩却老：长生不老。云芽：仙药。⑪白社：见24·8⑩。⑫青门瓜：见24·8⑨。

#### 43 于长史山池三日曲水宴<sup>①</sup>

摘兰藉芳月<sup>②</sup>，祓宴坐回汀<sup>③</sup>。泛艳清流满<sup>④</sup>，葳蕤白芷生<sup>⑤</sup>。金弦挥赵瑟<sup>⑥</sup>，玉指弄秦筝<sup>⑦</sup>。岩榭风光媚，郊园春树平。烟花飞御道，罗绮照昆明<sup>⑧</sup>。日落红尘合，车马乱纵横。

①于长史：疑为于克构，乃于志宁曾孙，官左监门率府长史。见《新唐书·宰相世系表二下》。三日曲水宴：见4·18③。②藉：以草垫地。芳月：指春天。月：全诗校：“一作日。”③祓宴：见37·15③。回汀：水湾边的平地。④泛艳：水面闪光貌。⑤葳蕤：茂盛貌。白芷：香草名。⑥赵瑟：见本卷22①。⑦秦筝：见本卷28⑩。⑧昆明：指昆明池。参见31·11①。

#### 44 合州津口别舍弟至东阳峡步趁不及眷然有忆作以示之<sup>①</sup>

江潭共为客，洲浦独迷津。思积芳庭树<sup>②</sup>，心断白眉人<sup>③</sup>。同衾成楚越<sup>④</sup>，别岛类胡秦<sup>⑤</sup>。林岸随天转，云峰逐望新。遥遥终不见，默默坐含嚙<sup>⑥</sup>。念别疑三月<sup>⑦</sup>，经游未一旬<sup>⑧</sup>。孤舟多逸兴，谁共尔为邻？

①合州：治所在今四川合川县。东阳峡：在今四川巴县西一百里，见《蜀中广记》卷十七。步趁：追赶。②芳庭树：喻优秀子弟。此指“舍弟”。参见32·13·2①。③白眉人：马良字季常，眉中有白毛。兄弟五人，皆有才名，乡里为之语曰：“马氏五常，白眉最良。”见《蜀志·马良传》。④同衾：此指兄弟。楚越：谓远离。王僧孺《何生姬人有怨》：“同衾成楚越。”⑤胡秦：天南地北，人各一方。别岛：不可解，疑“岛”乃“鳧”之讹。《艺文类聚》卷二九引苏武《别李陵诗》：“双鳧俱北飞，一鳧独南翔。子当留斯馆，我当归故乡。一别如秦胡，会见何诘央！”⑥含嚙：愁思貌。⑦《诗·王风·采葛》：“一日不见，如三月兮。”⑧一旬：十日。任昉《出郡传舍哭范仆射》：“与子别几辰，经途不盈旬。”

#### 45 万州晓发放舟乘涨还寄蜀中亲朋<sup>①</sup>

空濛岩雨霁，烂熳晓云归。啸旅乘明发<sup>②</sup>，奔桡断断矶<sup>③</sup>。苍茫林岫转，络绎涨涛飞。远岸孤烟出，遥峰曙日微。前瞻未能瞬<sup>④</sup>，坐望已相依。曲直多今古<sup>⑤</sup>，经过失是非。还期方浩浩，征思日骎骎<sup>⑥</sup>。寄谢千金子<sup>⑦</sup>，江海事多违<sup>⑧</sup>。

①万州：治所在今四川万县市。罗庸《陈子昂年谱》定为长寿二年（693）服阙返洛时作，是。②啸旅：呼朋唤友。旅：通“侣”。明发：黎明。③桡：桨。奔桡：犹飞舟。矶：江中石滩。④瞬：同“瞬”，一眨眼。⑤直多：全诗校：“一作折还。”⑥征思：犹客思。骎骎：本义为马行不止貌，借喻为愁思连绵貌。⑦寄谢：犹寄语。千金子：见40·24⑤。⑧江海事：隐逸之事。沈约《直学省愁卧》：“江海事多违。”

#### 46 入峭峡安居溪伐木溪源幽邃林岭相映有奇致焉<sup>①</sup>

啸徒歌伐木<sup>②</sup>，鸶楫漾轻舟。靡迤随回水<sup>③</sup>，潺湲沂浅流。烟沙分两岸，露岛夹双洲<sup>④</sup>。古树连云密，交峰入浪浮。岩潭相映媚，溪谷屡环周。路迥光逾逼，山深兴转幽。麋鼯寒思晚<sup>⑤</sup>，猿鸟暮声秋。誓息兰台策<sup>⑥</sup>，将从桂树游<sup>⑦</sup>。因书谢亲爱<sup>⑧</sup>，千岁觅蓬丘<sup>⑨</sup>。

①安居溪：发源于四川乐至县东北，流至安居镇入涪江。②啸：原作“肃”，据嘉靖本、蜀本改。③靡迤：斜曲貌。回：全诗校：“一作波。”④露：全诗校：“一作霞，又作雾。”⑤麋（jūn）：獐子。鼯：见72·5⑱。⑥兰台：原为汉代宫中藏书处，后御史台、史官皆称兰台；唐高宗龙朔二年（662），改秘书省为兰台。⑦桂树：见本卷41⑫。⑧谢：告。亲爱：亲友。⑨蓬丘：即蓬莱山，见1·18④。

#### 47 入东阳峡与李明府舟前后不相及<sup>①</sup>

东岩初解缆<sup>②</sup>，南浦遂离群。出没同洲岛，沿洄异渚滨<sup>③</sup>。风烟犹可望，歌笑浩难闻。路转青山合，峰回白日曛<sup>④</sup>。奔涛上漫漫，积水下沄沄<sup>⑤</sup>。倏忽犹疑及，差池复两分<sup>⑥</sup>。离离间远树<sup>⑦</sup>，蔼蔼没遥氛<sup>⑧</sup>。地上巴陵道<sup>⑨</sup>，星连



牛斗文<sup>⑩</sup>。孤狖啼寒月<sup>⑪</sup>，哀鸿叫断云。仙舟不可见<sup>⑫</sup>，摇思坐氛氲<sup>⑬</sup>。

①东阳峡：见本卷44①。②解缆：开船。缆是拴船用的粗绳。③沿：顺流而下。洄：逆流而上。渚：水边。全诗校：“一作栖泊异江渚。”又：“渚，一作汀。”④曛：昏暗。⑤泆泆(yún)：水流汹涌貌。⑥差池：不齐貌。⑦离离：隐约可见貌。谢朓《高斋视事》：“暧暧江村见，离离海树出。”⑧蔼蔼：暗淡貌。⑨巴陵：郡名，治所在今湖南岳阳市。⑩牛斗：指二十八宿中的牵牛与南斗。南斗为吴之分野，牵牛为越之分野。见《新唐书·天文志一》。⑪狖(yòu)：黑色长尾猿。⑫仙舟：见29·8·2⑫。⑬氛氲：思深貌。摇：全诗校：“一作遥。”

#### 48 同旻上人伤寿安傅少府<sup>①</sup>

生涯良浩浩，天命固谆谆<sup>②</sup>。闻道神仙尉<sup>③</sup>，怀德遂为邻<sup>④</sup>。畴昔逢尧日<sup>⑤</sup>，衣冠仕汉辰<sup>⑥</sup>。交游纷若凤<sup>⑦</sup>，词翰宛如麟<sup>⑧</sup>。太息劳黄绶<sup>⑨</sup>，长思谒紫宸<sup>⑩</sup>。金兰徒有契<sup>⑪</sup>，玉树已埋尘<sup>⑫</sup>。把臂虽无托<sup>⑬</sup>，平生固亦亲。援琴一流涕<sup>⑭</sup>，旧馆几沾巾<sup>⑮</sup>。杳杳泉中夜<sup>⑯</sup>，悠悠世上春。幽明长隔此<sup>⑰</sup>，歌哭为何人<sup>⑱</sup>。

①旻上人：杨炯有《和旻上人伤果禅师》诗与《送并州旻上人诗序》。寿安：唐县名，今河南宜阳县。少府：县尉的别称。②谆谆：恳切教导貌。《孟子·万章上》：“天与之者，谆谆然命之乎？”③神仙尉：见37·41②。④《论语·里仁》：“君子怀德，小人怀土。”又：“德不孤，必有邻。”⑤畴昔：从前，昔日。尧日：喻盛世。⑥衣冠：谓士大夫。⑦凤：比喻德才出众的人，如庞统有“凤雏”之誉，薛收、薛元超、薛德音合称“河东三凤”。⑧词翰如麟：文章优异，《文心雕龙·杂文》所谓“麟凤其彩”也。⑨黄绶：见62·15⑬。⑩紫宸：见35·12②。⑪金兰：见5·28③。⑫玉树埋尘：见45·29⑤。⑬“把臂”句：朱暉与张堪友善，张握朱臂曰：“欲以妻子托朱生。”张卒，朱闻其妻子贫困，乃厚恤之。见《后汉书·朱暉传》。⑭“援琴”句：《世说新语·伤逝》载，顾彦先生平好琴，及卒，家人以琴置灵床上。张翰往哭之，径上灵床，鼓琴数曲，抚琴曰：“顾彦先颇复赏此不？”因又大恸。⑮“旧馆”句：见68·29④。⑯杳杳：幽暗貌。泉：黄泉。⑰幽明：阴间与人世。⑱哭：全诗校：

“一作笑。”

#### 49 南山家园林木交映盛夏五月幽然清凉独坐思远率成十韵<sup>①</sup>

寂寥守寒巷，幽独卧空林。松竹生虚白<sup>②</sup>，阶庭横古今。郁蒸炎夏晚，栋宇荫清阴<sup>③</sup>。轩窗交紫霭，檐户对苍岑。凤蕴仙人策<sup>④</sup>，鸾歌素女琴<sup>⑤</sup>。忘机委人代<sup>⑥</sup>，闭牖察天心<sup>⑦</sup>。蛺蝶怜红药<sup>⑧</sup>，蜻蜓爱碧浔<sup>⑨</sup>。坐观万象化<sup>⑩</sup>，方见百年侵。扰扰将何息<sup>⑪</sup>？青青长苦吟。愿随白云驾<sup>⑫</sup>，龙鹤相招寻<sup>⑬</sup>。

①南山：见73·20⑬。②虚白：清静的心境。《庄子·人间世》：“虚室生白，吉祥止止。”杨素《山斋独坐》：“竹室生虚白。”③闑(bì)：闭，止。陶潜《和郭主簿》：“蔼蔼堂前林，中夏贮清阴。”④仙人策：道教的经书符策。详见《隋书·经籍志四》。⑤素女：见48·50②。⑥忘机：淡泊自守，与世无争。委：弃。人代：即人世，避唐太宗讳改。⑦“闭牖”句：见72·19④⑩。⑧红药：即芍药。⑨浔：水边。⑩万象化：天地万物的发展变化。⑪扰扰：纷乱。⑫白云驾：见6·2⑨。⑬龙鹤：仙人的坐骑。如黄帝乘龙，王乔驾鹤。

#### 50 还至张掖古城闻东军告捷赠韦五虚己<sup>①</sup>

孟秋首归路<sup>②</sup>，仲月旅边亭<sup>③</sup>。闻道兰山战<sup>④</sup>，相邀在井陉<sup>⑤</sup>。屡斗关月满，三捷虏云平。汉军追北地<sup>⑥</sup>，胡骑走南庭<sup>⑦</sup>。君为幕中士，畴昔好言兵<sup>⑧</sup>。白虎锋应出，青龙阵几成<sup>⑨</sup>。披图见丞相，按节入咸京<sup>⑩</sup>。宁知玉门道<sup>⑪</sup>，翻作陇西行<sup>⑫</sup>。北海朱旄落<sup>⑬</sup>，东归白露生。纵横未得意，寂寞寡相迎。负剑空叹息，苍茫登古城。

①张掖古城：指汉张掖郡城，在今甘肃张掖市西北。东军告捷：指垂拱二年(686)黑齿常之破突厥事，见两《唐书·黑齿常之传》及《通鉴》卷二〇三。韦虚己：行五。子昂有《与韦五虚己书》，可证其交谊深厚。《太平广记》卷四四四《韦虚己子》条引《广异记》称“户部尚书韦虚己”云云，未知是否同一人。垂拱二年春，子昂从乔知之北征；七月独南归，

八月至张掖。诗当作于是时。②孟秋：七月。首：出发。乔知之《拟古赠陈子昂》：“孟秋七月时，相送出外郊。”可互相印证。③仲月：仲秋八月。④兰山：疑指贺兰山，在今宁夏贺兰县一带。⑤井陘：山名，在今河北井陘县。公元前204年，韩信大破赵兵于此。两《唐书·黑齿常之传》载，常之破突厥于两井。这里可能是以汉军井陘之捷，比喻唐军两井之捷。⑥北地：见29·3④。⑦南庭：南匈奴单于庭，故址在今内蒙五原县西。见《后汉书·南匈奴传》。⑧畴昔：从前，往日。⑨《淮南子·兵略训》：“故上将之用兵也，上得天道，下得地利，中得人和。……所谓天数者，左青龙，右白虎，前朱雀，后玄武。”⑩按节：按辔徐行。⑪玉门：关名，故址在今甘肃敦煌市西北。⑫陇西：郡名，在今甘肃东部一带。翻：全诗校：“一作空。”⑬“北海”句：用苏武事，见30·6③。

### 51 题祀山烽树赠乔十二侍御<sup>①</sup>

汉庭荣巧宦<sup>②</sup>，云阁薄边功<sup>③</sup>。可怜骢马使<sup>④</sup>，白首为谁雄？

①祀山烽：祀山的烽火台，故址在今内蒙额济纳旗境内。乔十二侍御：即乔知之，时以左补阙摄侍御史。详卷七〇小传。诗当作于垂拱二年（686）从乔知之北征时。②巧宦：善于钻营取巧的官僚。③云阁：汉宫阁名，代指朝廷。④骢马使：见22·37⑧。

### 52 初入峡苦风寄故乡亲友<sup>①</sup>

故乡今日友，欢会坐应同<sup>②</sup>。宁知巴峡路<sup>③</sup>，辛苦石尤风<sup>④</sup>。

①题云“初入峡”，当作于调露元年（679）子昂初出蜀赴京时。②坐：正，适。③巴峡：此指嘉陵江下游之峡，见《太平御览》卷六五引《三巴记》。此子昂由水路出蜀所必经。④石尤风：顶头逆风。传说古有石氏女嫁尤郎，尤郎远出经商，久不归，石氏思念致病，死后化作大风，以阻天下商旅远行。故称石尤风。见《琅嬛记》卷中引《江湖纪闻》。

### 53 题田洗马游岩桔槔<sup>①</sup>

望苑长为客<sup>②</sup>，商山遂不归<sup>③</sup>。谁怜北陵井<sup>④</sup>，未息汉阴机<sup>⑤</sup>。

①田游岩：见卷五六小传。洗马：即太子洗马，东宫侍从官。桔槔：井上汲水的工具。②望苑：见22·30·6①。苑：全诗校：“一作远。”③商山：在今陕西商县东南。秦末，四皓隐居于此。参见22·1③⑥。④北陵：指汉高祖长陵、惠帝安陵、景帝阳陵、武帝茂陵、昭帝平陵，合称五陵，皆在汉长安之北，故亦称北陵。见班固《西都赋》。井：全诗校：“一作客。”⑤汉阴机：见30·30⑤。

### 54 古意题徐令壁<sup>①</sup>

白云苍梧来<sup>②</sup>，氛氲万里色<sup>③</sup>。闻君太平世，栖泊灵台侧<sup>④</sup>。

①全诗校：“一作题著作令壁。”②“白云”句：见46·7②③。③氛氲：盛貌。④栖泊灵台：见50·21⑦。

### 55 赠别冀侍御崔司议并序<sup>①</sup>

朝廷欢娱，山林幽瘁<sup>②</sup>，思魏阙魂已九飞<sup>③</sup>，饮岷江情复三乐<sup>④</sup>。进不忘匡救于国，退不惭无闷在林<sup>⑤</sup>。冀侍御、崔司议至公至平，许我以语默于是矣<sup>⑥</sup>。夫达则以公济天下，穷则以大道理身<sup>⑦</sup>。嗟乎！子昂岂敢负古人哉。蜀国酒醪<sup>⑧</sup>，无以娱客。至于挾清瑟，登高山，白云在天，清江涵月，可以散孤愤，可以游太清<sup>⑨</sup>，一世之逸人，寄千里之道友，吾欲不谢于崔、冀二公矣<sup>⑩</sup>。所恨酒未醒，琴方清，王事靡盬<sup>⑪</sup>，驿骑遄速<sup>⑫</sup>，不尽平原十日之饮<sup>⑬</sup>，又谢叔度累日之欢<sup>⑭</sup>，云山悠悠，叹不及也。载想房、陆、毕子为轩冕之人<sup>⑮</sup>，不知蜀山有云，巴水可兴<sup>⑯</sup>，睽阙良会<sup>⑰</sup>，我心惘然<sup>⑱</sup>。请以此酣，寄谢诸子<sup>⑲</sup>，为巴山别引也。

有道君匡国，无闷余在林，白云峨眉上<sup>⑲</sup>，岁晚来相寻。

①冀侍御、崔司议：见本卷20①。诗亦作于圣历二年（699）仲春。②瘁（mèi）：病。③魏阙：见36·44④。魂已九飞：见本卷36⑤。④岷江：在今四川，发源于岷山，至宜宾入长江。三乐：《孟子·尽心上》：“君子有三乐，而王天下不与存焉：父母俱存，兄弟无故，一乐也；仰不愧于天，俯不忤于人，二乐也；得天下英才而教育之，三乐也。”⑤无闷：见25·22④。⑥语默：见72·17②。⑦“达则”二句：见36·11⑥。⑧醪（li）：薄酒。⑨太清：天空。⑩谢：惭愧。⑪王事



靡盬：见36·38⑩。⑫驿骑：驿站的马，专供信使与来往官员使用。遄速：疾速。⑬平原：指平原君。秦昭王遗平原君书曰：“寡人闻君之高义，愿与君为布衣之友。君幸过寡人，寡人愿与君为十日之饮。”见《史记·范雎传》。⑭叔度：黄宪字。《后汉书·黄宪传》：“郭林宗少游汝南，先过袁闾，不宿而退；进往从宪，累日方还。或以问林宗，林宗曰：‘奉高之器，譬诸沆瀣，虽清而易挹；叔度汪汪若干顷陂，澄之不清，淆之不浊，不可量也。’”⑮房：指房融，见卷八九小传。陆：指陆馀庆，见72·26⑱。毕：指毕构。见72·26⑲。轩冕：见38·48⑤。⑯兴：托物以抒情。《论语·阳货》：“《诗》可以兴。”⑰睽罔：离散。⑱怒(ni)然：忧思貌。⑲寄谢：寄语。⑳峨眉：全诗校：“一作岷峨。”

### 56 三月三日宴王明府山亭①

暮春嘉月，上巳芳辰②。群公禊饮③，于洛之滨④。奕奕车骑⑤，粲粲都人⑥。连帷竞野⑦，袿服纁津⑧。青郊树密，翠渚萍新。今我不乐⑨，含意未申⑩。

①全诗注：“见《岁时杂咏》。”按：载《岁时杂咏》卷十六，题下注：“得人字。”此宴同赋者凡六人，孙慎行为之序。据孙《序》，诗当作于调露二年（680）三月三日。参见4·18②。②上巳：三月上旬的巳日，古为节日。自魏以后，习用三月三日。见《宋书·礼志二》。③禊饮：见4·18③。④洛：水名，在今河南。⑤奕奕：盛貌。⑥粲粲：鲜艳貌。都人：美人。陆云《为顾彦先赠妇》：“京室多妖冶，粲粲都人子。”⑦帷：帐幕。⑧袿服：美丽的衣服。纁：色彩缤纷。颜延年《三月三日曲水诗序》：“靓装藻野，袿服纁川。”⑨《诗·唐风·蟋蟀》：“今我不乐，日月其除。”⑩未：原缺此字，据蜀本补。《岁时杂咏》作“待”。《古诗十九首》其四：“含意俱未申。”

### 新补

#### 57 杨柳枝①

万里长江一带开，岸边杨柳几千栽。锦帆未落干戈起，惆怅龙舟去不回。

①郎瑛《七修类稿》卷三二《诗文具·杨柳枝》始以本篇为陈子昂诗，清道光杨国祯刻《陈子昂先生全

集》据以录入，他本陈集皆无。考胡曾《咏史诗·汴水》后二句与此诗全同，唯前二句作“千里长河一旦开，亡隋波浪九天来”，见641·64；然何光远《鉴戒录》卷七《亡国音》引胡曾《咏史诗》，与本诗全同，可证其当属胡曾诗，郎氏张冠李戴，杨本沿其讹也。全诗卷七八六又录作无名氏诗，亦非。

（彭庆生）

## 增订注释全唐诗卷七四

### 张说 —

张说（667—730），字道济，一字说之，洛阳人。载初二年（690）举学综古今科，对策第一，授太子校书。累迁右补阙，预修《三教珠英》，擢凤阁舍人。长安三年（703）以不附张易之兄弟，忤武后旨，配流钦州。中宗即位，召拜兵部员外郎，迁工部侍郎、兵部侍郎，兼修文馆学士。睿宗朝历中书侍郎，兼雍州长史，进同中书门下平章事，监修国史。玄宗开元元年（713）授检校中书令，封燕国公。后贬相州刺史、河北道按察使，徙岳州刺史，荆州大都督府长史，幽州都督，河北节度使，改并州大都督府长史，持节天兵军节度大使。开元九年，入朝为兵部尚书。十一年，拜中书令，后兼集贤殿书院学士，知院事。仕终左丞相，卒谥文贞。说前后三秉大政，朝廷大述作多出其手，与许国公苏颋并称“燕许大手笔”。贬官岳州后，诗益凄婉，人谓得江山之助。有《张说之集》（一名《张燕公集》）三十卷传世，有影宋蜀刻本。今编诗五卷。事见张九龄《故开府仪同三司行尚书左丞相燕国公赠太师张公墓志铭》、《旧唐书》卷九七、《新唐书》卷一二五本传。

1 唐封泰山乐章见10.6

2 唐享太庙乐章见13.6

（唐永德 郭文丽）

## 增订注释全唐诗卷七五

张说二

1 奉和圣制赐诸州刺史应制以题座右<sup>①</sup>

文明遍禹迹<sup>②</sup>，鰥寡达尧心<sup>③</sup>。正在亲人守<sup>④</sup>，能令王泽深。朝廷多秀士，熔炼比精金。犀节同分命<sup>⑤</sup>，熊轩各外临<sup>⑥</sup>。圣主赋新诗，穆若听薰琴<sup>⑦</sup>。先言教为本，次言则是钦<sup>⑧</sup>。三时农不夺<sup>⑨</sup>，午夜犬无侵。愿使天宇内，品物遂浮沉<sup>⑩</sup>。寄情群飞鹤，千里一扬音。共蹑华胥梦<sup>⑪</sup>，龚黄安足寻<sup>⑫</sup>？

①唐玄宗《赐诸州刺史以题座右》见3·4。诗作于开元十三年（725）二月，说见3·4①。②禹迹：禹治洪水，足迹遍于九州，故称九州大地为“禹迹”。③鰥寡：老年无偶的男女。达：通。④亲人：即爱民。⑤犀节：即角节。《周礼·地官·掌节》：“守邦国者用玉节，守都鄙者用角节。”注：“角，用犀角。”⑥熊轩：见32·3③。⑦穆若：见29·8·3⑪。薰琴：见1·6⑫。⑧则：法则，法规。钦：恭敬。⑨三时：指春、夏、秋三个务农季节。⑩品物：万物。⑪华胥梦：见9·1⑤。⑫龚黄：龚遂与黄霸。汉宣帝时，龚遂为渤海太守，劝民务农桑，“吏民皆富实，狱讼止息”。见《汉书·循吏传》。黄霸为颍川太守，“治为天下第一”。见《汉书·黄霸传》。

2 奉和圣制送宇文融安辑户口应制<sup>①</sup>

至德临天下，劳情遍九围<sup>②</sup>。念兹人去本<sup>③</sup>，蓬转将何依。外避征戍数<sup>④</sup>，内伤亲党稀。嗟不逢明盛，胡能照隐微<sup>⑤</sup>。柏台简行李<sup>⑥</sup>，兰殿锡朝衣<sup>⑦</sup>。别曲动秋风，恩令生春辉。使出四海安，诏下万心归。忤非夔龙佐<sup>⑧</sup>，徒歌鸿雁飞<sup>⑨</sup>。

①《唐会要》卷八五：“开元十二年（724）八月，宇文融除御史中丞，充诸色安辑户口使。”诗当作于是时。②九围：九州。参见1·8·2⑤。③人去本：谓农民逃亡。古人以农桑为本。④数（shuò）：屡次，多次。⑤照：洞察。⑥柏台：御史台。参见38·19⑩。

⑦兰殿：宫殿的美称。参见3·48②。锡：赐。⑧忤：愧。夔龙：夔为舜之乐官，龙为舜之纳言。见《书·舜典》。后喻指辅弼贤臣。⑨鸿雁：《诗·小雅》篇名。《诗序》曰：“《鸿雁》，美宣王也。万民离散，不安其居，而能劳来还定，安集之，至于矜寡，无不得其所焉。”

3 奉和圣制过晋阳宫应制<sup>①</sup>

太原俗尚武<sup>②</sup>，高皇初奋庸<sup>③</sup>。星轩三晋躔<sup>④</sup>，土乐二尧封<sup>⑤</sup>。北风遂举鹏<sup>⑥</sup>，西河亦上龙<sup>⑦</sup>。至德起王业，继明赖人雍<sup>⑧</sup>。六合启昌期<sup>⑨</sup>，再兴广圣踪。传呼大驾来，文物如云从<sup>⑩</sup>。连营火百里，纵观人千重。翠华渡汾水<sup>⑪</sup>，白日临岑峰<sup>⑫</sup>。粉榆恩赏洽<sup>⑬</sup>，桑梓旧情恭<sup>⑭</sup>。往运感不追，清时惜难逢。诗发尊祖心，颂刊盛德容<sup>⑮</sup>。愿君及春事<sup>⑯</sup>，回輿绥万邦。

①唐玄宗《过晋阳宫》见3·1。诗作于开元十一年（723）一月，说见3·1①。②“太原”句：太原古属并州，民俗尚武，以勇侠著称。见《隋书·地理志中》。③高皇：唐高祖李渊。奋庸：努力建立功业。④星轩：指轩辕星。参见14·3·2③。三晋：见37·5④。躔（chán）：日运为躔，即日月星辰天体的运行。⑤二：全诗校：“一作一。”尧封：《书·舜典》：“封十有二山。”后因以“尧封”称中国疆域。⑥举鹏：见20·15⑤。⑦西河：古称黄河上游南北流向的一段为西河。上龙：即龙飞。见12·18·3①。⑧雍：和谐。⑨六合：天地四方。昌期：昌盛兴隆的时期。⑩文物：本指礼乐、典章制度，这里指皇帝的仪仗。⑪翠华：用翠鸟羽装饰的旗，为皇帝仪仗。⑫岑（zú）峰：险峻的山峰。⑬粉榆：见3·34⑫。⑭桑梓：见26·20⑦。⑮颂：文体的一种。刊：刻。⑯春事：春季耕种之事。

4 奉和圣制行次成皋太宗擒窦建德处应制<sup>①</sup>

夏氏阶隋乱<sup>②</sup>，自言河朔雄<sup>③</sup>。王师进谷水<sup>④</sup>，兵气临山东<sup>⑤</sup>。前扫成皋阵，却下洛阳宫。义合帝图起，威加天宇同<sup>⑥</sup>。轩台百年外<sup>⑦</sup>，虞典一巡中<sup>⑧</sup>。战龙思王业<sup>⑨</sup>，倚马赋神功<sup>⑩</sup>。

①唐玄宗《行次成皋途经先圣擒建德之所缅思功业感而赋诗》见3·2。诗作于开元十三年（725）十月，说



见3·2①。②夏氏：指竇建德，隋末起义，称夏王，后称帝。③河朔：泛指黄河以北地区。④谷水：源出河南陕县，流至洛阳西南入洛水。⑤山东：指太行山以东地区。⑥天宇：天下。汉高祖《大风歌》：“威加海内兮归故乡。”⑦轩台：轩辕台。此处用黄帝轩辕氏歌颂唐朝皇帝。参见72·6·1⑧。⑧“虞典”句：《书·舜典》：“五载一巡守，群后四朝。”⑨战龙：《易·坤》：“龙战于野，其血玄黄。”⑩倚马：见57·3⑬。

## 5 奉和圣制温汤对雪应制<sup>①</sup>

瑞雪带寒风，寒风入阴琯<sup>②</sup>。阴琯方凝闭，寒风复凄断。宫似瑶林匝<sup>③</sup>，庭如月华满。正赓挟纩词<sup>④</sup>，非近温汤暖<sup>⑤</sup>。

①唐玄宗《温汤对雪》见3·8。②琯：灰琯，见1·4③。时值寒冬，属阴，故曰“阴琯”。③瑶林：玉树之林。匝：环绕。④赓：继续，此指和诗。全诗校：“一作叹。”挟纩：披着绵衣，比喻因受抚慰而感到温暖。语出《左传·宣公十二年》。挟纩词：指唐玄宗《温汤对雪》诗。⑤温汤：全诗校：“一作温泉。”

## 6 奉和圣制义成校猎喜雪应制<sup>①</sup>

文教资武功，郊畋阅邦政。不知仁育久，徒看禽兽盛。夜霰氛埃灭<sup>②</sup>，朝日山川净。绰仗飞走繁<sup>③</sup>，抨弦筋角劲<sup>④</sup>。帝射参神道，龙驰合人性<sup>⑤</sup>。五羝连一发<sup>⑥</sup>，百中皆先命<sup>⑦</sup>。勇爵均万夫，雄图罗七圣<sup>⑧</sup>。星为吉符老<sup>⑨</sup>，雪作丰年庆。喜听行猎诗，威神入军令。

①唐玄宗《校猎义成喜逢大雪率题九韵以示群官》见3·3。②氛埃：雾气灰尘。③绰：拿起，抓取。仗：刀戟等兵器。飞走：飞禽走兽。④抨弦：弹响弓弦，虚作射势。⑤龙：骏马。马八尺以上曰龙。⑥羝(bā)：母猪。《诗·召南·驹虞》：“一发五羝。”⑦百中：百发百中。参见2·4④。⑧七圣：见1·3⑥。⑨吉符：吉祥的符瑞。

## 7 清明日诏宴宁王山池赋得飞字<sup>①</sup>

今日清明宴，佳境惜芳菲。摇扬花杂下<sup>②</sup>，娇转莺乱飞。绿渚传歌榜<sup>③</sup>，红桥度舞旂<sup>④</sup>。和风偏应律<sup>⑤</sup>，细雨不沾衣。承恩如改火<sup>⑥</sup>，春

去春来归。

①宁王：见3·14①。②摇扬：飘荡貌。③歌榜：榜歌，即摇船之人所唱的歌。榜，船桨。④旂：旗帜。⑤律：《礼记·月令》载，古时以十二律（音律）分配十二月，各相对应。⑥如：将要。改火：古时钻木取火，因四季不同而改用不同的木材，称为改火。参见47·19④。

## 8 四月十三日诏宴宁王亭子赋得好字

何许承恩宴<sup>①</sup>，山亭风日好。绿嫩鸣鹤洲，阴秣斗鸡道<sup>②</sup>。果思夏来茂，花嫌春去早。行乐无限时，皇情及芳草。

①何许：何处。②阴：树阴。秣：盛美。

## 9 药园宴武辂沙将军赋得洛字<sup>①</sup>

东第乘余兴<sup>②</sup>，南园宴清洛<sup>③</sup>。文学引邹枚<sup>④</sup>，歌钟陈卫霍<sup>⑤</sup>。风高大夫树<sup>⑥</sup>，露下将军药。待闻出塞还，丹青上麟阁<sup>⑦</sup>。

①药园：芍药园。②东第：王侯贵族的住宅。③南园：此指武氏药园。清洛：洛水。④邹枚：汉代著名文士邹阳和枚乘。⑤歌钟：即编钟。卫霍：卫青和霍去病，汉代名将，亦当时最有权势的外戚。⑥大夫树：松树。参见30·1④。⑦“丹青”句：见32·3②。

## 10 修书院学士奉敕宴梁王宅赋得树字<sup>①</sup>

虎殿成鸿业<sup>②</sup>，猿岩题凤赋。既荷大君恩<sup>③</sup>，还蒙小山遇<sup>④</sup>。秋吹迎弦管，凉云生竹树。共惜朱邸欢<sup>⑤</sup>，无辞洛城暮。

①梁王：武三思，见卷六九小传。②虎殿：汉未央宫白虎殿的简称。汉时为诸儒讲解经学之所，后泛指宫中讲学修书之地。鸿业：大业。③大君：天子。④小山：汉淮南小山。参见39·21②。⑤朱邸：古时诸侯有功者赐朱户，故称王侯的第宅为朱邸。

## 11 夕宴房主簿舍并序<sup>①</sup>

旅听清馆，崇扃严钥<sup>②</sup>。岩云暗山，微月白夜。悄群动之俱息，感孤鸿之远音。有美房公，霞海

其量。友我以丝竹，好我以樽俎<sup>③</sup>。纾蕴结之雅怀，豁幽旷之陈意。满堂既醉，因赋是焉。

岁晏关雍空<sup>④</sup>，风急河渭冰<sup>⑤</sup>。薄游羁物役<sup>⑥</sup>，微尚惬远凭<sup>⑦</sup>。旅馆月宿永，闭扃云思深。伊人美修夜<sup>⑧</sup>，朋酒惠来称<sup>⑨</sup>。交谈既清雅，琴吹亦凄凝<sup>⑩</sup>。不逢君蹇涸<sup>⑪</sup>，幽意长郁蒸<sup>⑫</sup>。

①主簿：掌文书簿籍印鉴之官，中央各机构及州县皆置之。②崇扃：高门。③樽俎：盛酒肉的器具。代指宴席。④关雍：指长安地区。在潼关之西，古属雍州。⑤河渭：黄河与渭水。⑥物役：被外物驱使。⑦微尚：微小的志趣。⑧伊人：指房主簿。修夜：长夜。⑨朋酒：两樽酒。⑩凄凝：悲凉呜咽。⑪蹇涸：困顿。⑫郁蒸：闷热。此指烦闷。

## 12 行从方秀川与刘评事文同宿<sup>①</sup>

方秀美盘游<sup>②</sup>，频年降天罕<sup>③</sup>。水共伊川接<sup>④</sup>，山将阙门断<sup>⑤</sup>。捧日照恩华<sup>⑥</sup>，攀云引疲散<sup>⑦</sup>。野宿霜入帐，孤衾寒不暖。静闻宫漏疏<sup>⑧</sup>，卧视庭月满。开炉命温酎<sup>⑨</sup>，中夜发清管。风送关山长，气道星岁短<sup>⑩</sup>。寓言情思惬<sup>⑪</sup>，适兴真意坦<sup>⑫</sup>。寰中病羁挂<sup>⑬</sup>，方外嫌纵诞<sup>⑭</sup>。愿君乐盛时，无嗟带纒纒<sup>⑮</sup>。

①方秀川：在今河南宜阳县。评事：见37·31①。《通鉴》卷二一三：“开元十四年（726）十二月丁巳，上幸寿安，猎于方秀川。”诗当作于是时。②盘游：游乐。③天罕：帝王的旗帜，上缀九旒。代指帝王的车驾仪仗。④伊川：水名，见22·3⑥。⑤将：与，和。阙门：即伊阙，见40·39①。⑥捧日：见29·1·8⑨。⑦攀云：援引青云而上升，比喻仕宦升迁。⑧宫漏：宫中的刻漏（计时器）。⑨酎：重酿的醇酒。⑩道：迫。星岁：岁月。⑪寓言：有所寄托或比喻之言。⑫坦：安闲。⑬寰中：宇内，天下。病：苦。⑭方外：世俗之外。⑮带纒：佩带。

## 13 送郭大夫元振再使吐蕃<sup>①</sup>

犬戎废东献<sup>②</sup>，汉使驰西极<sup>③</sup>。长策问首渠<sup>④</sup>，猜阻自夷殛<sup>⑤</sup>。容发徂边岁<sup>⑥</sup>，旌裘敝海色<sup>⑦</sup>。五年一见家，妻子不相识。武库兵犹动，金方事未息<sup>⑧</sup>。远图待才智，苦节输筋力。脱刀赠分手，书带加餐食<sup>⑨</sup>。知君万里侯，立功在异

域<sup>⑩</sup>。

①郭元振：见卷五五小传。②犬戎：古戎族的一支，殷周时居住于我国西部。此代指吐蕃。③西极：西方最边远之地。④问：问罪。首渠：指吐蕃首领。⑤猜阻：猜疑。猜：全诗校：“一作携。”夷殛：城池夷平，人被诛戮。⑥容发：犹容鬓，容颜鬓发。徂：往。⑦敝：破旧。海：指青海或瀚海。⑧金方：西方。⑨加餐食：汉乐府《饮马长城窟行》：“长跪读素书，书中竟何如？上言加餐饭，下言长相忆。”⑩“知君”二句：用班超事，见23·1·2⑫。

## 14 送李侍郎迥秀薛长史季昶同赋得水字<sup>①</sup>

汉郡接胡庭，幽并对烽垒<sup>②</sup>。旌旗按部曲<sup>③</sup>，文武惟卿士。薛公善筹画，李相威边鄙<sup>④</sup>。中冀分两河<sup>⑤</sup>，长城各万里。藉马黄花塞<sup>⑥</sup>，蒐兵白狼水<sup>⑦</sup>。胜敌在安人，为君汗青史<sup>⑧</sup>。

①李迥秀：见卷九三小传。薛季昶：绛州龙门人。武后时释褐拜监察御史，累迁御史中丞，历雍州长史，魏、陕二州刺史，洛州长史。神龙初，迁户部侍郎，寻自桂州都督贬儋州司马而卒。两《唐书》有传。②幽并：见27·9⑫。③部曲：古时军队的编制单位。④李相：李迥秀，时为夏官侍郎、同凤阁鸾台平章事，即宰相。边鄙：边境。⑤中冀：中州，中原地区。两河：战国秦汉时，黄河自今河南武陟县东北流，经今山东西北折北到河北沧州东北入海，形成南北流向，同上游今陕西山西的北南流向正好东西相对，故称“两河”。⑥藉马：系马。黄花塞：在今北京昌平区北，当居庸关与古北口二关之中，今名“黄花镇”。⑦蒐兵：阅兵。白狼水：即大凌河，在今辽宁朝阳、锦州境内，《水经注》称白狼水。⑧汗青：指史册，史书。

## 15 别平一师<sup>①</sup>

王子不事俗<sup>②</sup>，高驾眇难追<sup>③</sup>。茅土非屑盼<sup>④</sup>，倾城无乐资<sup>⑤</sup>。宴坐深林中，三世同一时<sup>⑥</sup>。皎皎独往心<sup>⑦</sup>，不为尘网欺<sup>⑧</sup>。竭来已复去<sup>⑨</sup>，今去何来思。回首谢同行，勤会安请期<sup>⑩</sup>。

①平一师：即武平一，见卷九一小传。②王子：平一乃颍川郡王武载德之子。又暗用王子乔事，参见40·



41①。③眇：高远。④茅土：见29·1·7⑥。⑤倾城：指美女。见5·20①。⑥三世：佛教以过去、现在、未来为三世。⑦独往心：《庄子·在宥》：“出入六合，游乎九州，独往独来，是谓独有。独有之人，是谓至贵。”⑧尘网：比喻世俗对人的束缚。⑨竭：语助词，无义。⑩请期：约定日期。

## 16 送王光庭<sup>①</sup>

同居洛阳陌，经日懒相求<sup>②</sup>。及尔江湖去，言别怅悠悠。楚云眇羈翼，海月倦行舟。爱而不可见<sup>③</sup>，徒嗟芳岁流。

①王光庭：见卷一〇〇小传。②经日：常日，平日。③爱而不可见：《诗·邶风·静女》：“爱而不见，搔首踟蹰。”爱，“菱”的假借字，隐蔽。

## 17 新都南亭送郭元振卢崇道<sup>①</sup>

竹径女萝蹊<sup>②</sup>，莲洲文石堤<sup>③</sup>。静深人俗断，寻玩往还迷。碧潭秀初月，素林惊夕栖<sup>④</sup>。褰幌纳蟾影<sup>⑤</sup>，理琴听猿啼。佳辰改宿昔<sup>⑥</sup>，胜寄坐睽携<sup>⑦</sup>。长怀赏心爱，如玉复如珪<sup>⑧</sup>。

①新都：唐县名，今属四川。郭元振：见卷五五小传。卢崇道：见卷一〇二小传。全诗校：“一作卢崇道诗，题云新都南亭送郭大元振。”②女萝：即松萝，是一种依附于松柏而生的植物。③文石：有纹理的石块。④素林：空林。夕栖：夜间栖息在树上的鸟。⑤蟾影：月影，月光。传说月中有蟾蜍，故称。⑥宿昔：往日，从前。⑦睽携：离合，聚散。⑧如玉如珪：比喻美德。《礼记·玉藻》：“君子于玉比德焉。”《诗·大雅·卷阿》：“如玉如璋，令闻令望。”

## 18 赠崔公

我闻西汉日，四老南山幽<sup>①</sup>。长歌紫芝秀<sup>②</sup>，高卧白云浮。朝野光尘绝<sup>③</sup>，榛芜年貌秋<sup>④</sup>。一朝驱駟马，连辔入龙楼<sup>⑤</sup>。昔遁高皇去<sup>⑥</sup>，今从太子游。行藏惟圣节<sup>⑦</sup>，福祸在人谋。卒能匡惠帝<sup>⑧</sup>，岂不赖留侯<sup>⑨</sup>？事随年代远，名与图籍留。平生钦淳德，慷慨景前修<sup>⑩</sup>。蚌蛤伺阴兔<sup>⑪</sup>，蛟龙望斗牛<sup>⑫</sup>。无嗟异飞伏<sup>⑬</sup>，同气幸相求<sup>⑭</sup>。

①四老：即四皓，见22·1③⑥。②紫芝：见29·30⑩。③野：全诗校：“一作市。”光尘：敬词，称对方的风采。④榛芜：草木丛杂，代指山林。秋：衰老。⑤龙楼：见13·5·5⑦。⑥高皇：汉高祖刘邦。⑦行藏：《论语·述而》：“用之则行，舍之则藏。”⑧匡：正，辅助。惠帝：汉高祖之子，汉惠帝刘盈。⑨留侯：张良，封留侯。曾向吕后献计，请四皓辅太子。事见《史记·留侯世家》。⑩景：景仰。前修：先贤。⑪“蚌蛤”句：见35·24④。伺：全诗校：“一作想。”⑫“蛟龙”句：合用宝剑埋地和宝剑化龙事，见36·42·1⑬、37·76·1⑤。⑬飞伏：飞黄腾达与弃置沉沦。⑭“同气”句：《易·乾》：“同声相应，同气相求。”

## 19 赠赵公<sup>①</sup>

湘东股肱守<sup>②</sup>，心与帝乡期<sup>③</sup>。舟楫中途蹇<sup>④</sup>，风波复来思。嘉我常联翼<sup>⑤</sup>，金貂侍玉墀<sup>⑥</sup>。迹参前马圣<sup>⑦</sup>，名缀鬻熊师<sup>⑧</sup>。寒暑一何速，山川远间之。宁知洞庭上，独得平生时。精意微绝简，从权讨妙棋。林壑为予请，纷藹发华滋。流赏忽已散，惊帆杳难追<sup>⑨</sup>。送君在南浦<sup>⑩</sup>，侘傺投此词<sup>⑪</sup>。

①赵公：指赵国公王琚，见卷八七小传。②湘东：古郡名，三国吴置，在今湖南衡阳市。股肱：见1·3②④。③帝乡：指京城。④蹇：滞留。⑤联翼：喻同朝为官。⑥金貂：见17·14⑩。玉墀：殿中玉阶。⑦全诗注：“黄帝遇牧马童子，称天师而退。”参见1·11④。⑧鬻熊：楚之先祖，《史记·楚世家》：“楚熊通怒曰：‘吾先鬻熊，文王之师也，早卒。’”⑨惊帆：快马名。晋崔豹《古今注·杂注》：“曹真有快马，名为惊帆。言其驰骤如烈风之举帆疾也。”⑩南浦：屈原《九歌·河伯》：“子交手兮东行，送美人兮南浦。”⑪侘傺(chà chì)：失意貌。

## 20 赠赵侍御<sup>①</sup>

禄放迹异端，偏荒事同蹇<sup>②</sup>。苟忘风波累，俱会云壑践。险式压西湖<sup>③</sup>，侨庐对南岘<sup>④</sup>。夜楼江月入，朝幌山云卷。山势远涛连，江途斜汉转。坐啸予多暇<sup>⑤</sup>，行吟子独善。并辔踞郊郭<sup>⑥</sup>，方舟玩游演<sup>⑦</sup>。虚声万籁分，水色千里辨。不知岸阴谢，再见春露泫。绿壤发欣颜，华年助虫篆<sup>⑧</sup>。上世时难接<sup>⑨</sup>，古人情可选。

泊渚烦为媒<sup>⑩</sup>，多才怨成褊<sup>⑪</sup>。长沙鵬作赋<sup>⑫</sup>，任道可知浅。请从三已心<sup>⑬</sup>，荣辱两都遣。

①赵侍御：赵冬曦，见卷八七小传。诗当作于开元五年（717）春谪居岳州时。②“禄放”二句：冬曦因罪流放岳州，张说自中书令出为相州刺史，转岳州刺史，故云“迹异端”而“事同蹇”。蹇，困顿。③险式：高车。式，通“轼”，车前扶手横木。西湖：此指洞庭湖。④侨庐：侨居之屋。岷：小而高的山。⑤坐啸：《后汉书·党锢传》载，成瑨为南阳太守，请岑暄（字公孝）为功曹，郡中大治，时人谣曰：“南阳太守岑公孝，弘农成瑨但坐啸。”⑥躡（xī）：躡步，轻快的步伐。⑦方舟：两船相并。游演：游荡。⑧虫篆：扬雄《法言·吾子》：“或问：‘吾子少而好赋？’曰：‘然。童子雕虫篆刻。’俄而曰：‘壮夫不为也。’”后因以“雕虫篆刻”指诗赋创作，多为自谦之语。⑨上世：上古时代。⑩媒：招致（怨恨）。⑪褊：指气量狭小。⑫“长沙”句：用贾谊事。⑬三已心：《论语·公冶长》：“子张问曰：‘令尹子文三仕为令尹，无喜色；三已之，无愠色。旧令尹之政，必以告新令尹。何如？’子曰：‘忠矣！’”已，止，罢免。

## 21 答李伯鱼桐竹<sup>①</sup>

结庐桐竹下，室迹人相深<sup>②</sup>。接垣分竹径，隔户共桐阴。落花朝满岸，明月夜披林。竹有龙鸣管<sup>③</sup>，桐留凤舞琴<sup>④</sup>。奇声与高节，非吾谁赏心？

①李伯鱼：见卷八七小传。伯鱼《桐竹赠张燕公》见87·29。②迹：近。深：情深，深交。③“竹有”句：见41·64②。④传说凤凰非梧桐不栖，梧桐为造琴之良材，故云“桐留凤舞琴”。

## 22 寄姚司马<sup>①</sup>

共君春种瓜，本期清夏暑。瓜成人已去，失望将谁语<sup>②</sup>？衰露摘香园<sup>③</sup>，感味怀心许。偶逢西风便，固之寄鄂渚<sup>④</sup>。

①姚司马：姚绍之，湖州武康人。初以鸾台典仪累迁监察御史。中宗时，擢左台侍御史，贬琼山尉。开元十三年（725），迁括州长史，卒。传在两《唐书·酷吏传》。参见张说《岳州宴姚绍之诗并序》。②将：与，和。③衰：通“浥”，沾湿。④鄂渚：在今湖北

武昌。

## 23 代书答姜七崔九<sup>①</sup>

婀娜金闺树<sup>②</sup>，离披野田草<sup>③</sup>。虽殊两地荣，幸共三春好。花殊鸟飞处，叶鏐虫行道。真心独感人，惆怅令人老。

①姜七：姜皎，见卷六四小传。崔九：崔涤，见卷四三小传。②金闺：金马门的别名。参见21·2⑩。③离披：散乱。

## 24 代书寄吉十一

一雁雪上飞，值我衡阳道<sup>①</sup>。口衔离别字<sup>②</sup>，远寄当归草<sup>③</sup>。目想春来迟，心惊寒去早。忆乡乘羽翮<sup>④</sup>，慕侣盈怀抱。零落答故人<sup>⑤</sup>，将随江树老。

①值：相遇。衡阳：见31·4⑧。②“口衔”句：用鸿雁传书事，见1·76②。③当归：一种草本植物，可入药。寄当归，暗喻应当归去。《吴志·太史慈传》：“曹公（操）闻其名，遗慈书，以篋封之，发省无所遗，而但贮当归。”④羽翮：雁的翅膀。⑤零落：以草木的凋谢比喻人的憔悴。

## 25 代书寄薛四

孤雁东飞来，寄我纹与素<sup>①</sup>。纹足经三象<sup>②</sup>，素当综群务<sup>③</sup>。远见故人心，一言重千金。答之彩毛翰，继之瑶华音<sup>④</sup>。岁寒众木改，松柏心常在<sup>⑤</sup>。

①“孤雁”二句：用鸿雁传书事，见1·76②。纹，有花纹的丝织品；素，白绢。代指书信。②三象：日、月、星辰。③群务：各种事务。④瑶华音：见30·37⑮。⑤“岁寒”二句：见23·14⑮。

## 26 过蜀道山

我行春三月，山中百花开。披林入峭蒨<sup>①</sup>，攀磴陟崔嵬<sup>②</sup>。白云半峰起，清江出峡来。谁知高深意，缅邈心幽哉<sup>③</sup>。

①披：分开。峭蒨：山高耸貌。②磴：石阶。陟：登上。崔嵬：山高大貌。③缅邈：遥远。



## 27 蜀路二首

云埃夜澄廓<sup>①</sup>，山日晓晴鲜。叶落苍江岸，鸿飞白露天。磷磷含水石<sup>②</sup>，冪冪覆林烟<sup>③</sup>。客心久无绪，秋风殊未然。

①澄廓：清明辽阔。②磷磷：形容水中石明净。③冪冪(mi)：形容烟雾深浓。

徭蜀时未改<sup>①</sup>，别家乡念盈。忆昨出门日，春风发鲜荣。及兹旋辕地<sup>②</sup>，秋风满路生。昏晓思魏阙<sup>③</sup>，梦寐还秦京<sup>④</sup>。秦京开朱第<sup>⑤</sup>，魏阙垂紫纓<sup>⑥</sup>。幽独玄虚阁，不闻人马声。艺业为君重，名位为君轻。玉琴知调苦<sup>⑦</sup>，宝镜对胆清<sup>⑧</sup>。鹰饥常啄腥，凤饥亦待琼<sup>⑨</sup>。于君自有属，物外岂能轻？

①徭蜀：此指到蜀地执行公务。②旋辕：回转车驾。③魏阙：见36·44④。④秦京：此指长安。⑤朱第：朱门，高官之家。⑥紫纓：高官的冠饰。唐代三品以上官员服紫。⑦苦：全诗校：“一作古。”⑧“宝镜”句：见27·23②。⑨“凤饥”句：传说凤凰食琼树之实，名曰琅玕。见《艺文类聚》卷九〇引《庄子》，然今本《庄子》无此文。

## 28 再使蜀道

眇眇葭萌道<sup>①</sup>，苍苍褒斜谷<sup>②</sup>。烟壑争晦深，云山共重复。古来风尘子<sup>③</sup>，同眩望乡目<sup>④</sup>。芸阁有儒生<sup>⑤</sup>，轻车倦驰逐<sup>⑥</sup>。青春客岷岭<sup>⑦</sup>，白露摇江服<sup>⑧</sup>。岁月镇羁孤<sup>⑨</sup>，山川俄反复<sup>⑩</sup>。鱼游恋深水，鸟迁恋乔木。如何别亲爱，坐去文章国<sup>⑪</sup>。蟋蟀鸣户庭，螭蛸网琴筑<sup>⑫</sup>。

①葭萌：唐县名，在今四川广元市南。②褒斜谷：见8·26⑥。③风尘子：游子。④眩：迷乱。⑤芸阁：见30·34⑬。⑥轻车：一马驾的轻便车。⑦岷岭：即岷山，在今四川松潘县北。⑧江服：指长江流域。古代王畿以外的地方称“服”。⑨镇：常，久。⑩俄：不久，旋即。⑪坐：犹“自”。文章国：指文化发达的京城地区。⑫螭蛸：也名“喜蛛”，即长脚蛛。筑(zhú)：古代的一种击弦乐器。

## 29 江路忆郡

雾敛江早明，星翻汉将没<sup>①</sup>。卧闻峡猿响<sup>②</sup>，起视榜人发<sup>③</sup>。倚棹攀岸筱<sup>④</sup>，凭船弄波月。水宿厌洲渚，晨光屡挥忽<sup>⑤</sup>。林泽来不穷，烟波去无歇。结思笙竽里，摇情游侠窟<sup>⑥</sup>。年貌不暂留，欢愉及玄发。云涓恋山海<sup>⑦</sup>，禽马怀燕越<sup>⑧</sup>。自非行役人，安知慕城阙？

①翻：移。汉：天河，银河。②峡猿响：见1·28④。③榜人：船工。榜，船桨。④筱：小竹。⑤挥忽：飘忽，倏忽。⑥游侠窟：指京城。郭璞《游仙诗》其一：“京华游侠窟，山林隐遁栖。”⑦云涓：云水。涓，水流。⑧“禽马”句：《古诗十九首》其一：“胡马依北风，越鸟巢南枝。”喻游子思乡之情。

30 过汉南城叹古坟<sup>①</sup>

旧国多陵墓，荒凉无岁年。汹涌蔽平冈<sup>②</sup>，汨若波涛连<sup>③</sup>。上世千金子<sup>④</sup>，潜卧九重泉。松柏剪无馀<sup>⑤</sup>，碑记灭周传<sup>⑥</sup>。葬于不毛地<sup>⑦</sup>，咸谓楚先贤。事尽情可识，使人心怅然。

①汉南城：在今湖北宜城县。②汹涌：此处形容坟墓连绵起伏。③汨：水盛貌。④千金子：富贵之人。⑤剪：灭除。⑥罔：不。⑦不毛地：不生长五谷的贫瘠之地。

31 至尉氏<sup>①</sup>

夕次阮公墓<sup>②</sup>，啸歌临爽垞<sup>③</sup>。高名安足赖？故物今皆改。吾兄昔兹邑，遗爱称贤宰<sup>④</sup>。桑中雉未飞，屋上乌犹在<sup>⑤</sup>。途逢旧叟吏<sup>⑥</sup>，城有同僚案<sup>⑦</sup>。望尘远见迎<sup>⑧</sup>，拂馆来欣待。慈惠留千室，友于存四海<sup>⑨</sup>。始知鲁卫间<sup>⑩</sup>，优劣相悬倍。

①尉氏：汉县名，今属河南。②次：止，停留。阮公：指阮籍，竹林七贤之一。参见47·16③。③爽垞(kǎi)：明亮干燥之地。④“吾兄”二句：据《新唐书·宰相世系表二下》，张说长兄曰光，官国子祭酒；仲兄曰珪，官户部郎中、怀州刺史。未悉官尉氏县令者为谁。遗爱，《左传·昭公二十年》：“及子产卒，仲尼闻之出涕曰：‘古之遗爱也。’”后称有仁德或惠政

留传后世者曰“遗爱”。⑤屋上乌：《韩诗外传》卷三：“爱其人，及屋上乌。”⑥毗吏：田吏，农官。⑦同僚案：即同僚。⑧全诗校：“一作远见咸相迎。”⑨“友于”句：《论语·颜渊》：“君子敬而无失，与人恭而有礼，四海之内，皆兄弟也。”友于，兄弟。⑩鲁卫：《论语·子路》：“子曰：鲁卫之政，兄弟也。”

### 32 襄州景空寺题融上人兰若<sup>①</sup>

高名出汉阴<sup>②</sup>，禅阁跨香岑。众山既围绕，长川复回临。云峰晓灵变，风木夜虚吟。碧湫龙池满<sup>③</sup>，苍松虎径深。旧知青岩意，偏入杳冥心<sup>④</sup>。何由侣飞锡<sup>⑤</sup>，从此脱朝簪<sup>⑥</sup>。

①襄州：治所在今湖北襄樊市。上人：佛教称具备德智善行的人为上人，后为对僧人的敬称。兰若：梵语“阿兰若”的略称，即寺庙。②汉阴：汉水之南。③湫：深潭。④杳冥：全诗校：“一作冥昏。”⑤飞锡：佛教传说，得道之人能持锡杖在空中行走。后因以“飞锡”喻僧人游方。⑥脱朝簪：弃官。簪为插定发髻或冠的长针。

### 33 巡边在河北作<sup>①</sup>

抚剑空馀勇<sup>②</sup>，弯弧遂无力<sup>③</sup>。老去事如何，据鞍长叹息。故交索将尽<sup>④</sup>，后进稀相识<sup>⑤</sup>。独怜半死心<sup>⑥</sup>，尚有寒松直<sup>⑦</sup>。

①两《唐书·玄宗纪》载，开元十年（722）闰五月，张说受命往朔方军巡边，诗当作于是时。河北：河北道，贞观初置。在黄河以北，故称。②馀勇：见3·24④。③弧：木弓。④索：离散。⑤后进：指后仕之人。⑥半死心：见31·4⑦。⑦寒松：见23·14⑤。

### 34 入海二首

乘桴入南海<sup>①</sup>，海旷不可临。茫茫失方面<sup>②</sup>，混混如凝阴<sup>③</sup>。云山相出没，天地互浮沉。万里无涯际，云何测广深。潮波自盈缩，安得会虚心？

①乘桴：见37·62④。②方面：方向。③混混：模糊不清。

海上三神山<sup>①</sup>，逍遥集众仙。灵心岂不同，变

化无常全。龙伯如人类，一钓两鳌连<sup>②</sup>。金台此沦没<sup>③</sup>，玉真时播迁<sup>④</sup>。问子劳何事，江上泣经年。隰中生红草<sup>⑤</sup>，所美非美然。

①三神山：见1·18④。②“龙伯”二句：见29·1·3⑨。连：全诗校：“一作悬。”③金台：见20·10⑧。④玉真：仙人。⑤隰（xí）：低湿之地。红草：即荭草，也称龙古、水红，生于泽中，高达丈馀，茎大而赤，花红白色。《诗·郑风·山有扶苏》：“隰有游龙。”毛传：“龙，红草也。”

### 35 相州山池作<sup>①</sup>

尝怀谢公咏<sup>②</sup>，山水陶嘉月。及此年事衰，徒看众花发。观鱼乐何在<sup>③</sup>，听鸟情都歇。星汉流不停，蓬莱去难越<sup>④</sup>。邺中秋麦秀<sup>⑤</sup>，淇上春云没<sup>⑥</sup>。日见尘物空，如何静心阙。

①相州：治所在今河南安阳市。据两《唐书·玄宗纪》，张说于开元元年（713）十二月二十四日贬相州刺史，至三年四月转岳州刺史。参见本卷36①。此诗当作于开元二三年间。②谢公：谢灵运，性好游览，长于山水诗。③观鱼：见38·51⑤。④蓬莱：仙山。见1·18④。⑤邺：邺城，唐属相州，在今河北临漳县。⑥淇：淇水，源出河南林县，南流至汲县入黄河。

### 36 岳州作<sup>①</sup>

夜梦云阙间<sup>②</sup>，从容簪履列<sup>③</sup>。朝游洞庭上，缅望京华绝。潦收江未清<sup>④</sup>，火退山更热。重欷视欲醉<sup>⑤</sup>，懔满气如噎。器留鱼鳖腥，衣点蚊虻血。发白思益壮，心玄用弥拙<sup>⑥</sup>。冠剑日苔藓，琴书坐废撤<sup>⑦</sup>。唯有报恩字，刻意长不灭。

①岳州：治所在今湖南岳阳市。据两《唐书·张说传》、张说《岳州刺史谢上表》、《荆州谢上表》、《四月一日过江赴荆州》诗、《太平寰宇记》卷一一三（《古逸丛书》本）、《岳阳风土记》等，知张说于开元三年（715）四月自相州刺史转岳州刺史，至五年三月迁荆州长史。诗云：“潦收江水清，火退山更热”，当作于开元三年秋或四年秋。②云阙：犹天阙，指皇宫，朝廷。③簪履列：指朝官班列。④潦：雨后的大



水。⑤重歎：不断地叹息。⑥心玄：神思高远。用：指为政，做官。⑦坐：遂。

### 37 岳州行郡竹篱<sup>①</sup>

山郡不沟郭，荒居无翳壅<sup>②</sup>。爱人忠主利，善守闲为勇。苟非小勤瘁<sup>③</sup>，安得期逸宠？版筑恐土疏<sup>④</sup>，襄城嫌役重<sup>⑤</sup>。藩柵聊可固，筠篁近易奉<sup>⑥</sup>。差池截浦沙<sup>⑦</sup>，缭绕缘隈垅<sup>⑧</sup>。矗似长云亘<sup>⑨</sup>，森如高戟耸。预绝豺狼忧，知免牛羊恐。闾里宽矫步<sup>⑩</sup>，榛丛恣踏踵。始果游处心，终日成闲拱<sup>⑪</sup>。

①诗当作于开元三年（715）至五年谪居岳州时。②翳壅：障蔽。③勤瘁：劳苦。④版筑：筑墙时用两板相夹，以土置其中，用杵舂实。⑤襄城：把城加高。⑥筠篁：竹子。⑦差池：不齐。⑧隈：弯曲之处。垅：高地。⑨亘：绵延。⑩宽：舒缓。⑪闲拱：闲居拱手。

### 38 游洞庭湖湘<sup>①</sup>

缅邈洞庭岫<sup>②</sup>，葱蒙水雾色<sup>③</sup>。宛在太湖中<sup>④</sup>，可望不可即。剖竹守穷渚<sup>⑤</sup>，开门对奇域。城池自縶笼<sup>⑥</sup>，纓绶为徽纆<sup>⑦</sup>。靡日不思往，经时始愿克<sup>⑧</sup>。飞棹越溟波，维舟恣攀陟<sup>⑨</sup>。竒窳入云步<sup>⑩</sup>，崎岖倚松息。岩坛有鹤过，壁字无人识。滴石香乳溜，垂崖灵草植。玩幽轻雾阻，讨异忘曛逼<sup>⑪</sup>。寒沙际水平，霜树笼烟直。空宫闻莫睹，地道窥难测<sup>⑫</sup>。此处学金丹<sup>⑬</sup>，何人生羽翼？谁传九光要<sup>⑭</sup>，几拜三仙职<sup>⑮</sup>。紫气徒想像<sup>⑯</sup>，清潭长眇默<sup>⑰</sup>。霓裳若有来<sup>⑱</sup>，覩我云峰侧<sup>⑲</sup>。

①洞庭湖湘：指洞庭湖中的湘山，一名君山。诗云“寒沙”、“霜树”，当作于开元四年（716）秋冬。②缅邈：遥远貌。洞庭岫：即君山。③葱蒙：苍翠迷蒙。④太湖：跨江苏、浙江两省，湖中有东西二山。⑤剖竹：即分符，见3·5④。穷渚：指岳州。⑥縶笼：束缚。⑦纓绶：冠纓印绶，代指官职。徽纆：绳索，引申为拘束，囚。⑧克：完成，实现。⑨维舟：把船拴住。⑩竒窳（yǎo tiǎo）：幽远深邃貌。⑪曛：黄昏。逼：近。⑫地道：传说洞庭湖下有穴道，潜行水底，无所不通。见《山海经·海内东经》郭璞注。⑬

金丹：仙丹。⑭九光要：仙界的要诀。《海内十洲记·昆仑》载，仙人居处有“碧玉之堂，琼华之室，紫翠丹房，锦云烛日，朱霞九光”。⑮三仙：见49·32⑤。⑯紫气：见5·19③。⑰眇默：远貌。⑱霓裳：仙人以云霓为裳。⑲覩（gòu）：遇见。

### 39 澧湖山寺<sup>①</sup>

楚老游山寺，提携观画壁<sup>②</sup>。扬袂指辟支<sup>③</sup>，睨眄相斗阨<sup>④</sup>。险哉透撞儿<sup>⑤</sup>，千金赌一掷<sup>⑥</sup>。成败身自受，傍人那叹息。

①澧湖：在岳州城南。参见赵冬曦《澧湖作并序》。②提携：牵引。③辟支：辟支佛，梵语，“辟支伽佛陀”的简称。意译“缘觉”或“独觉”。不逢佛世，独自能悟，为独觉；观十二因缘而得悟，为缘觉。④睨眄（lù miǎn）：斜视貌。斗阨（xì）：争吵，争斗。⑤透撞儿：无赖少年。⑥“千金”句：《晋书·何无忌传》：“刘毅家无担石之储，搏菹一掷百万。”

### 40 出湖寄赵冬曦<sup>①</sup>

西泛平湖尽，参差入乱山。东瞻岳阳郡，汗漫太虚间<sup>②</sup>。窘步同行乐<sup>③</sup>，道文互屡看<sup>④</sup>。山戍上云桂<sup>⑤</sup>，江亭临水关。川途倏忽间<sup>⑥</sup>，风景依如昨。湘浦未赐环<sup>⑦</sup>，荆门犹主诺<sup>⑧</sup>。何时与美人<sup>⑨</sup>，载酒游宛洛。

①赵冬曦：见卷八七小传。诗云“荆门犹主诺”，据郁贤皓《唐刺史考》，张说于开元五年（717）至六年为荆州长史。诗当作于此二年中。②汗漫：漫无边际。太虚：天空。③窘步：喻仕途困顿。④道文：刚健有力的诗文。⑤山戍：山上的戍楼。云桂：指月桂，神话谓月中有桂树。⑥倏忽：疾速，极短的时间。⑦赐环：《荀子·大略》：“绝人以玦，反绝以环。”杨倞注：“古者臣有罪，待放于境，三年不敢去，与之环则还，与之玦则绝，皆所以见意也。”⑧荆门：此指荆州。主诺：《后汉书·党锢传序》载，东汉宗资任汝南太守，政务皆委任功曹范滂（字孟博），时人谣曰：“汝南太守范孟博，南阳宗资主画诺。”⑨与美人：全诗校：“一作得余美。”

### 41 岳阳早霁南楼<sup>①</sup>

山水佳新霁，南楼玩初旭。夜来枝半红，雨后

洲全绿。四运相终始<sup>②</sup>，万形纷代续<sup>③</sup>。适临青草湖<sup>④</sup>，再变黄莺曲<sup>⑤</sup>。地穴穿东武<sup>⑥</sup>，江流下西蜀。歌闻枉渚遭<sup>⑦</sup>，舞见长沙促<sup>⑧</sup>。心阻意徒驰<sup>⑨</sup>，神和生自足。白发悲上春<sup>⑩</sup>，知常谢先欲<sup>⑪</sup>。

①南楼：即岳阳楼。在郡署之南，故称南楼。说见《嘉庆重修一统志》卷三五九。诗云“再变黄莺曲”，当作于开元五年（717）春谪守岳州时。参见本卷36①。②四运：四季。③万形：万物。④青草湖：在岳阳西南，与洞庭湖相连。⑤变：全诗校：“一作鼓。”⑥地穴：《山海经·海内东经》郭璞注：“洞庭，地穴也，在长沙巴陵。”⑦“歌闻”句：屈原《九章·涉江》：“朝发枉渚兮，夕宿辰阳。”枉渚，在今湖南常德市南。遭（zhān）：徘徊不进。⑧“舞见”句：汉景帝时，诸王来朝。长沙定王张袖小举手而舞，帝怪问之，对曰：“臣国小地狭，不足回旋。”帝乃以武陵、零陵、桂阳益焉。事见《汉书·长沙定王发传》注。⑨心阻意徒驰：全诗校：“一作心远居无陋。”⑩上春：农历正月。⑪先：全诗校：“一作无。”

#### 42 岳阳石门墨山二山相连有禅堂观天下绝境<sup>①</sup>

困轮江上山<sup>②</sup>，近在华容县。常涉巴丘首<sup>③</sup>，天晴遥可见。佳游屡前诺，芳月愆幽眷。及此符守移<sup>④</sup>，欢言临道便。既携赏心客，复有送行掾<sup>⑤</sup>。竹径入阴窞<sup>⑥</sup>，松萝上空蒨<sup>⑦</sup>。草共林一色，云与峰万变。探窥石门断，缘越沙涧转。两山势争雄，峰岫相顾眄<sup>⑧</sup>。药妙灵仙宝，境华岩壑选。清都西渊绝<sup>⑨</sup>，金地东敞宴<sup>⑩</sup>。池果接园畦，风烟迳台殿。高寻去石顶，旷览天宇遍。千山纷满目，百川豁对面<sup>⑪</sup>。骑来云气迎，人去鸟声恋。长揖桃源士<sup>⑫</sup>，举世同企羨。

①此诗作于开元五年（717）春自岳州赴任荆州途中。参见本卷36①。石门、墨山：在今湖南华容县东，与岳阳接界。堂：全诗校：“一作道。”②困轮：高大貌。③巴丘：山名，即巴陵山，在岳阳西南。④符守移：谓自岳州刺史迁荆州长史。参见3·5④。⑤掾：郡守属官。⑥阴窞（yāo）：幽深。⑦蒨：草木茂盛。⑧岫（yān）：山峰。⑨清都：见31·12③。⑩金地：见9·15②。⑪豁：开阔。⑫桃源：见5·27·25①。

#### 43 和尹懋秋夜游澧湖<sup>①</sup>

坐啸人事闲<sup>②</sup>，佳游野情发。山门送落照，湖口升微月。林寻猿狖居<sup>③</sup>，水戏鼉鼉穴<sup>④</sup>。朔风吹飞雁，芳草亦云歇。

①尹懋：见卷八七小传。尹懋《秋夜陪张丞相赵侍御游澧湖》见87·19。诗当作于开元四年（716）秋。②坐啸：见本卷20⑤。③狖（yòu）：长尾猿。④鼉：大鼉，俗称癞头鼉。鼉：扬子鳄。

#### 44 五君咏五首并序

达志，美类，刺异，感义，哀事，颜氏之心也<sup>①</sup>。拟焉。

##### 魏齐公元忠<sup>②</sup>

齐公生人表<sup>③</sup>，迥天闻鹤唳<sup>④</sup>。清论早揣摩，玄心晚超诣<sup>⑤</sup>。入相廊庙静<sup>⑥</sup>，出军沙漠霁<sup>⑦</sup>。见深吕禄忧，举后陈平计<sup>⑧</sup>。甘心除君恶<sup>⑨</sup>，足以报先帝<sup>⑩</sup>。

①颜氏：颜延之，宋文帝时为步兵校尉，好酒疏诞，每犯权贵，贬永嘉太守。延之甚怨愤，乃作《五君咏》，分咏阮籍、嵇康、刘伶、阮咸、向秀，以言志咏怀。事见《宋书》本传。②魏元忠：见卷三五小传。③生人：生民，人民。表：表率。④“迥天”句：见49·44⑦。⑤超诣：卓越的造诣。⑥“为相”句：元忠于武后、中宗时两度为相。廊庙：朝廷。⑦“出军”句：长安二年（702）五月，以相王为安北道行军元帅，以元忠为副。又曾为大总管，以防突厥。⑧“见深”二句：吕太后崩，吕禄、吕产欲为乱，右丞相陈平与太尉周勃合谋，诛诸吕，立汉文帝。事见《史记·吕太后本纪》及《陈丞相世家》。⑨“甘心”句：武则天晚年，张易之兄弟权宠日盛，倾朝附之，元忠奏曰：“臣承先帝顾眄，受陛下厚恩，不徇忠死节，使小人得在君侧，臣之罪也。”见《旧唐书·魏元忠传》。⑩先帝：指唐高宗。

##### 苏许公瓌<sup>①</sup>

许公信国桢<sup>②</sup>，克美具瞻情<sup>③</sup>。百事资朝问<sup>④</sup>，三章广世程<sup>⑤</sup>。处高心不有<sup>⑥</sup>，临节自为名。



朱户传新戟<sup>⑦</sup>，青松拱旧茔。凄凉丞相府，餘庆在玄成<sup>⑧</sup>。

①苏瓌：见卷三五小传。②国桢：国家的栋梁。③克美：谓有美德。瞻情：敬仰之心。④“百事”句：东汉胡广字伯始，久典机枢，达练事体，明解朝章，故京师谚曰：“万事不理问伯始，天下中庸有胡公。”见《后汉书·胡广传》。⑤三章：见10·6·8⑥。⑥不有：无有，没有。⑦朱户：朱门。戟：棨戟，一种有繒衣或油漆的木戟。唐制，三品以上官吏得列棨戟于门，称戟门或戟户。⑧餘庆：见9·13⑥。玄成：韦玄成，见37·75·1②。此以韦玄成喻苏瓌之子苏颋，参见卷六二小传。

### 李赵公峤<sup>①</sup>

李公实神敏，才华乃天授。睦亲何用心<sup>②</sup>，处贵不忘旧。故事遵台阁<sup>③</sup>，新诗冠宇宙。在人忠所奉<sup>④</sup>，恶我诚将宥<sup>⑤</sup>。南浦去莫归，嗟嗟蔑孙秀<sup>⑥</sup>。

①李峤：见卷四六小传。②睦亲：对宗族和睦亲善。③故事：先例，往日的典章制度。台阁：尚书的别称。④在人：于人，对人。⑤恶：诋毁，诽谤。宥：宽恕。⑥嗟嗟：叹息。孙秀：西晋人，初为琅玕小史，侍候潘岳。岳恶其为人，数挞辱之，秀常衔忿。及赵王伦辅政，秀为中书令，岳曰：“孙令犹忆畴昔周旋否？”答曰：“中心藏之，何日忘之？”遂诛岳，夷三族。见《晋书·潘岳传》。

### 郭代公元振<sup>①</sup>

代公举鹏翼<sup>②</sup>，悬飞摩海雾。志康天地屯<sup>③</sup>，适与云雷遇<sup>④</sup>。兴丧一言决<sup>⑤</sup>，安危万心注。大勋书王府，舛命沦江路<sup>⑥</sup>。势倾北夏门<sup>⑦</sup>，哀靡东平树<sup>⑧</sup>。

①郭元振：见卷五五小传。②举鹏翼：见20·15⑤。③康：安定。屯：艰难。④云雷：见13·4·6②。⑤“兴丧”句：即《论语·子路》所谓“一言而兴邦”、“一言而丧邦”之意。⑥“舛命”句：开元元年(713)，郭元振配流新州，后起为饶州司马。舛：困厄，不幸。全诗校：“一作窄。”⑦北夏门：即大夏门，洛阳城北门。《世说新语·任诞》载，任恺字元哀，既失权势，和峤曰：“元哀如北夏门，拉撈自欲

坏，非一木所能支。”⑧东平树：汉东平王刘宇常思归京师，卒后葬于无盐(今山东东平)，传说其坟上松柏皆向西倾。见《汉书·东平思王刘宇传》注引《皇览》。

### 赵耿公彦昭<sup>①</sup>

耿公山岳秀<sup>②</sup>，才杰心亦妙<sup>③</sup>。鸷鸟峻标立<sup>④</sup>，哀玉扣清调<sup>⑤</sup>。协赞休明启<sup>⑥</sup>，恩华日月照。何意瑶台云，风吹落江徼<sup>⑦</sup>。湘流下浔阳<sup>⑧</sup>，洒泪一投吊<sup>⑨</sup>。

①赵彦昭：见卷九二小传。②秀：全诗校：“一作灵。”③才杰心：全诗校：“一作思远神。”④鸷鸟：猛禽，如鹰鹫之类。峻标：高标。⑤哀：全诗校：“一作良。”扣：全诗校：一作振。⑥休明：美善旺盛。⑦“何意”二句：开元初，彦昭自刑部尚书贬江州别驾，卒。瑶台，见27·1⑧。江徼，江边。此指江州。⑧浔阳：江名，长江在江西九江市北的一段。唐属江州。⑨投吊：凭吊。

### 45 游龙山静胜寺<sup>①</sup>

每上襄阳楼，遥望龙山树。郁蒨吐冈岭<sup>②</sup>，微蒙在烟雾。下车岁已成<sup>③</sup>，饰马闲徐步<sup>④</sup>。苦霜衰野草，爱日扬江煦<sup>⑤</sup>。云对石上塔，风吹松下路<sup>⑥</sup>。禅室宴三空<sup>⑦</sup>，神祠同六趣<sup>⑧</sup>。儿童共戏谑，猿鸟相惊顾。南识桓公台<sup>⑨</sup>，北望先贤墓。世上人何在，时闻心不住。但传无尽灯<sup>⑩</sup>，可使有情悟<sup>⑪</sup>。

①龙山：在湖北江陵西北。诗当作于开元五年(717)冬荆州长史任上。参见本卷40①。②郁蒨：草木盛貌。③下车：指到任为官。岁已成：一年将尽。④闲：全诗校：“一作问。”⑤爱日：冬天的太阳。参见16·7·5⑨。⑥吹：全诗校：“一作入。”⑦三空：佛教语，谓我空、法空、我法俱空也，一说指空、无相、无愿之三解脱也。⑧同：全诗校：“一作图。”六趣：即六道，佛家语。指天道、人道、阿修罗道、饿鬼道、畜生道、地狱道。⑨桓公台：即落帽台。参见36·14④。桓公，全诗校：“一作恒山。”⑩传灯：见69·8⑦。⑪有情：佛教语。梵语“萨埵”的意译，也译为“众生”，为动物的总名。

46

一柱观<sup>①</sup>

旧说江陵观，初疑神化来。空山结云阁，绮靡随风回<sup>②</sup>。奈何任一柱<sup>③</sup>，斯焉容众材。奇功非长世<sup>④</sup>，今馀草露台。

①一柱观：南朝宋临川王刘义庆建，观甚大而唯有一柱，故名。在今湖北松滋县东丘家湖中。②绮靡：华丽。③任：用。④长世：久存，永存。

47

登九里台是樊姬墓<sup>①</sup>

楚国所以霸，樊姬有力焉。不怀沈尹禄，谁谄叔敖贤<sup>②</sup>。万化茫无在<sup>③</sup>，孤坟独岿然<sup>④</sup>。北分阳台陌<sup>⑤</sup>，南识郢城阡<sup>⑥</sup>。漠漠渚宫树<sup>⑦</sup>，苍苍云梦田<sup>⑧</sup>。登高形胜出，访古令名传<sup>⑨</sup>。自我来符守<sup>⑩</sup>，因君树蕙荃<sup>⑪</sup>。诗书将变俗，绮纈忽弥年<sup>⑫</sup>。志阑三折后<sup>⑬</sup>，愁值二毛前<sup>⑭</sup>。伫立帝京路，遥心寄此篇。

①九里台：在今湖北江陵西北。樊姬：见36·41①。诗云“自我来符守”，“绮纈忽弥年”，当作于开元六年（718）任荆州长史时。②“楚国”四句：楚庄王以沈令尹为忠贤，樊姬曰：“沈令尹相楚数年矣，未尝见进贤而退不肖也，又焉得为忠贤？”沈令尹闻之，乃进孙叔敖。叔敖治楚三年而楚称霸，楚史书曰：“楚之霸，樊姬之力也。”见《韩诗外传》卷二。谄，全诗校：“一作进。”③万化：万物变化。④岿然：屹立貌。⑤阳台：见1·59④。⑥郢城：见31·5①。⑦漠漠：密布貌。渚宫：春秋时楚国的别宫，故址在今湖北江陵城内。⑧苍苍：茂盛貌。云梦：见1·16①。⑨令名：美名。⑩符守：谓受符为郡守。参见3·5④。此指为荆州长史。⑪蕙荃：两种香草名。⑫绮纈：细葛布，为夏季之服。纈：丝绵絮，为冬季之服。弥年：满一年。⑬阑：全诗校：“一作阑。”三折：《左传·定公十三年》：“三折肱，知为良医。”后常用以比喻人从挫折中增长经验。⑭二毛：头发斑白。谓衰老。

48

过怀王墓<sup>①</sup>

咿嚶不可信<sup>②</sup>，以此败怀王<sup>③</sup>。客死峽关路<sup>④</sup>，返葬岐江阳。啼猿抱山月<sup>⑤</sup>，饥狐猎野霜。一闻怀沙事<sup>⑥</sup>，千载尽悲凉。

①怀王：楚怀王。因亲幸小人，疏远屈原，国政颓败，先后为秦、齐所败。后又中张仪计，入朝秦国，被囚，死于秦。秦归其丧于楚，葬于郢都。事见《史记·楚世家》。②咿嚶：叹息声。全诗校：“一作喔咿。”义同。③以：全诗校：“一作似。”④峽关：在陕西蓝田县东南，因临峽山而得。⑤猿（yòu）：长尾猿。⑥怀沙：《史记·屈原列传》：“（屈原）乃作《怀沙》之赋，其辞曰云云。于是怀石遂自沉汨罗以死。”

49

## 闻雨

多雨绝尘事，寥寥入太玄<sup>①</sup>。城阴疏复合，檐滴断还连。念我劳造化<sup>②</sup>，从来五十年。误将心徇物<sup>③</sup>，近得还自然。闲居草木侍，虚室鬼神怜。有时进美酒，有时泛清弦。声真不世识，心醉岂言诠<sup>④</sup>。

①寥寥：空虚寂静。太玄：大道。②造化：指自然的创造化育。③徇：曲从，顺从。④言诠：用语言来解释说明。

50

## 夜坐

怀哉四壁时<sup>①</sup>，未有五都价<sup>②</sup>。百金谁见许？斗酒难为贳<sup>③</sup>。落花生芳春，孤月皎清夜。复逢利交客<sup>④</sup>，题户遥相谢<sup>⑤</sup>。

①四壁：家徒四壁，谓贫穷。②五都：泛指繁华的都市。③贳（shì）：赊欠。④利交：谋求私利的交往。⑤谢：推辞，拒绝。

51

## 山夜闻钟

夜卧闻夜钟，夜静山更响。霜风吹寒月，窈窕虚中上<sup>①</sup>。前声既舂容<sup>②</sup>，后声复晃荡<sup>③</sup>。听之如可见，寻之定无像。信知本际空，徒挂生灭想。

①窈窕：同“窈窕”，深远貌。②舂容：指钟声回荡相应。③晃荡：空旷貌。

52

## 冬日见牧牛人担青草归

塞上绵应折<sup>①</sup>，江南草可结。欲持梅岭花<sup>②</sup>，远竞榆关雪<sup>③</sup>。日月无他照，山川何顿别<sup>④</sup>？苟齐两地心，天问将安说<sup>⑤</sup>？



①绵：丝绵。折：断。绵应折，谓北方边塞很冷。②梅岭：即大庾岭，在今江西与广东交界处。岭上多梅，故名。③榆关：即山海关，属今河北秦皇岛市。④顿：全然，绝然。⑤天问：屈原作《天问》，诗中对自然现象、神话传说、社会历史提出了许多疑问。

### 53 咏镜

宝镜如明月，出自秦宫样<sup>①</sup>。隐起双蟠龙，衔珠俨相向<sup>②</sup>。常恐君不察，匣中委清量。积翳掩菱花<sup>③</sup>，虚心蔽尘状。倘蒙罗袖拂，光生玉台上。

①秦宫样：见27·23②。②俨：昂首貌。③翳：遮蔽，遮蔽物。此指尘垢。菱花：铜镜上的花纹。

### 54 咏瓢

美酒酌悬瓢，真淳好相映。蜗房卷堕首<sup>①</sup>，鹤颈抽长柄<sup>②</sup>。雅色素而黄，虚心轻且劲。岂无雕刻者，贵此成天性。

①蜗房：蜗壳。堕：秃。②抽：引。

### 55 杂诗四首

抱薰心常焦<sup>①</sup>，举旆心常摇<sup>②</sup>。天长地自久，欢乐能几朝？君看西陵树，歌舞为谁娇<sup>③</sup>？

①薰：有笼覆盖的熏炉。②旆：旗帜的通称。《战国策·楚策一》：“心摇摇如悬旌。”③西陵歌舞：见41·70①。

山间苦积雨，木落悲时遽<sup>①</sup>。赏心凡几人，良辰在何处？触石满堂侈<sup>②</sup>，洒我终夕虑<sup>③</sup>。客鸟怀主人，衔花未能去。剖珠贵分明<sup>④</sup>，琢玉思坚贞。要君意如此，终始莫相轻。

①木落：树叶凋落。时遽：时间过得快。②触石：见54·8④。侈：多。③洒：清除。④剖珠：剖蚌而得珠。

问子青霞意<sup>①</sup>，何事留朱轩<sup>②</sup>？自言心远俗，未始迹辞喧<sup>③</sup>。过蒙良时幸<sup>④</sup>，侧息吏途烦。

簪纓非宿好<sup>⑤</sup>，文史弃前言。夕卧北窗下<sup>⑥</sup>，梦归南山园<sup>⑦</sup>。白云惭幽谷，清风愧泉源。十年兹赏废，佳期今复存。挂冠谢朝侣<sup>⑧</sup>，星驾别君门<sup>⑨</sup>。

①青霞意：隐居求仙之志。②朱轩：贵官所乘的红漆车。③“自言”二句：隐括陶潜《饮酒》“结庐在人境，而无车马喧。问君何能尔，心远地自偏”之意。④过蒙：错蒙。⑤簪纓：官吏的冠饰。代指官爵。宿好：平素的爱好。⑥卧北窗：见30·30⑩。⑦南山园：见66·1⑪。⑧挂冠：见3·22⑥。谢：告别。朝侣：朝廷同僚。⑨星驾：星夜驾车而行。

默念群疑起，玄通百虑清<sup>①</sup>。初心灭阳艳<sup>②</sup>，复见湛虚明<sup>③</sup>。悟灭心非尽，求虚见后生。应将无住法<sup>④</sup>，修到不成名<sup>⑤</sup>。

①玄通：精微灵通。②阳艳：明媚鲜艳。③湛：澄清。虚明：心怀。④无住：佛教语。谓法无自性，无所住着，随缘而起。佛教称“无住”为万有之本。⑤不成名：《庄子·逍遥游》：“至人无己，神人无功，圣人无名。”

### 56 和张监游终南<sup>①</sup>

宿怀终南意<sup>②</sup>，及此语云峰。夜闻竹涧静，晓望林岭重。春烟生古石，时鸟戏幽松。岂无山中赏，但畏心莫从。

①终南：终南山，秦岭主峰之一，在今陕西西安市南。②宿：早先，一向。

### 57 古泉驿<sup>於陵仲子宅也</sup><sup>①</sup>

昔闻陈仲子，守义辞三公。身赁妻织屨<sup>②</sup>，乐亦在其中。岂无穷贱苦，羞与倾巧同<sup>③</sup>。长白临河上<sup>④</sup>，於陵入济东<sup>⑤</sup>。我行吊遗迹，感叹古泉空。

①古泉驿：汉属於陵县，在今山东邹平县东南。於陵仲子：见36·14⑩。②赁：佣工，指仲子为人灌园。屨(jù)：用麻、葛等织成的鞋。③倾巧：狡诈，虚伪，看风行事。④长白：山名，在於陵城西三里。陈仲子夫妇隐居处。河：黄河。⑤济：济水。源出河南

济源县王屋山，东流至山东，与黄河并行入海。后其下游为黄河所夺。

## 58 河上公<sup>①</sup>

尊师厌尘去<sup>②</sup>，精魄知何明。形气不复生<sup>③</sup>，弟子空伤情。济北神如在<sup>④</sup>，淮南药未成<sup>⑤</sup>。共期终莫遂<sup>⑥</sup>，寥落两无成<sup>⑦</sup>。

①河上公：见3·10①。②厌尘：厌弃尘世。③生：全诗校：“一作往。”④济北：济水之北。参见前诗注⑤。⑤淮南药：见8·63④。⑥遂：成，实现。⑦寥落：寂寞。成：全诗校：“一作名。”

## 59 奉和圣制初入秦川路逢寒食应制<sup>①</sup>

上阳柳色唤春归<sup>②</sup>，临渭桃花拂水飞。总为朝廷巡幸去，顿教京洛少光辉。昨从分陕山南口<sup>③</sup>，驰道依依渐花柳。入关正投寒食前，还京遂落清明后。路上天心重豫游<sup>④</sup>，御前恩赐特风流。便幕那能镂鸡子<sup>⑤</sup>，行宫善巧贴毛球<sup>⑥</sup>。渭桥南渡花如扑，麦陇青青断人目<sup>⑦</sup>。汉家行树直新丰<sup>⑧</sup>，秦地骊山抱温谷<sup>⑨</sup>。香池春溜水初平，预欢浴日照京城<sup>⑩</sup>。今岁随宜过寒食，明年陪宴作清明。

①唐玄宗《初入秦川路逢寒食》见3·12。题中原脱“逢”字，据清结一庐本《张说之文集》补。②上阳：唐宫名，在洛阳。参见35·25①。③分陕：见23·28⑬。全诗校：“一作汾碛。”④天心：皇帝之心。豫游：游乐，游玩。⑤便幕：简便的帐幕。镂鸡子：古代风俗，寒食节将鸡蛋染以彩色，加以雕镂，置于盘俎，或相饷遗。见《初学记》卷四引《玉烛宝典》。⑥毛球：即鞠丸，以皮为之，中实以毛，足踏或杖击为戏。唐代寒食节有打球之俗。⑦青青：全诗校：“一作草草。”⑧新丰：见1·6⑧。⑨骊山：在今陕西临潼县东南，山有温泉。⑩浴日：神话谓日出暘谷，浴于咸池，见《淮南子·天文训》。后因称初升的太阳为浴日。

## 60 时乐鸟篇并序<sup>①</sup>

伏见天恩以灵异鸚鵡及能延京所述篇出示朝列<sup>②</sup>。臣按：《南海异物志》有时乐鸟，鸣云太平，天下有道则见。验其图：丹首红臆<sup>③</sup>，朱冠绿翼，

莺领文背，糝以五色。今此鸟本南海贡来，与鸚鵡状同，而毛尾全异。其心聪性辨<sup>④</sup>，护主报恩，固非凡禽，实瑞经所谓时乐鸟。延京虽叙其事，未正其名。望编国史，以彰圣瑞。臣窃同延京献诗一首。

旧传南海出灵禽，时乐名闻不可寻。形貌乍同鸚鵡类<sup>⑤</sup>，精神别禀凤皇心<sup>⑥</sup>。千年待圣方轻举，万里呈才无伴侣。红茸糝绣好毛衣，清冷讴鸦好言语<sup>⑦</sup>。内人试取御衣牵<sup>⑧</sup>，啄手瞋声不许前<sup>⑨</sup>。心愿阳乌恒保日<sup>⑩</sup>，志嫌阴鹤欲凌天。天情玩讶良无已<sup>⑪</sup>，察图果见祥经里<sup>⑫</sup>。本持符瑞验明王<sup>⑬</sup>，还用文章比君子<sup>⑭</sup>。自怜弱羽讵堪珍<sup>⑮</sup>，喜共华篇来示人<sup>⑯</sup>。人见嚶嚶报恩鸟，多惭碌碌具官臣<sup>⑰</sup>

①时乐鸟：实即五色鸚鵡，张说名之曰“时乐”，以神其事也。②天恩：皇恩。能延京：唐玄宗时人，开元中官岐王府文学。《酉阳杂俎》前集卷十六《羽篇》：“玄宗时，有五色鸚鵡能言，上令左右试牵帝衣，鸟辄瞋目叱咤。岐府文学能延京献《鸚鵡篇》以赞其事，张燕公有表贺，称为时乐鸟。”③臆：胸。④辨：明察。⑤乍：正，恰。⑥禀：禀赋，禀受。⑦清冷：形容声音清越。讴鸦：鸟鸣声。⑧内人：宫女。御衣：帝衣。⑨瞋声：即《酉阳杂俎》所谓“瞋目叱咤”。瞋：原作“瞋”，据清结一庐本《张说之文集》改。⑩阳乌：即三足鸟，见48·1④。⑪天情：皇帝之情。已：止。⑫祥经：即《序》所谓《瑞经》。⑬符瑞：祥瑞的征兆。验：证明。⑭文章：指时乐鸟的五彩羽毛。⑮讵：岂。⑯华篇：指能延京《鸚鵡篇》。⑰碌碌：平庸无能。具官臣：备位充数而不称职的官员。

## 61 安乐郡主花烛行<sup>①</sup>

青宫朱邸翊皇闱<sup>②</sup>，玉叶琼蕤发紫微<sup>③</sup>。姬姜本来舅甥国<sup>④</sup>，卜筮俱道凤皇飞<sup>⑤</sup>。星昴殷冬献吉日<sup>⑥</sup>，夭桃秣李遥相匹<sup>⑦</sup>。鸾车凤传王子来<sup>⑧</sup>，龙楼月殿天孙出<sup>⑨</sup>。平台火树连上阳<sup>⑩</sup>，紫炬红轮十二行。丹炉飞铁驰炎焰，炎霞烁电吐明光。绿鞵绀幘纷如雾<sup>⑪</sup>，节鼓清笳前启路。城隅靡靡稍东还<sup>⑫</sup>，桥上鳞鳞转南渡<sup>⑬</sup>。五方观者聚中京<sup>⑭</sup>，四合尘烟涨洛城<sup>⑮</sup>。商女香车珠结网，天人宝马玉繁缨<sup>⑯</sup>。百壶绿酒千



斤肉，大道连延障锦轴。先祝圣人寿万年<sup>⑦</sup>，  
复祈宜家承百禄<sup>⑧</sup>。珊瑚刻盘青玉尊，因之假  
道入梁园<sup>⑨</sup>。梁园山竹凝云汉，仰望高楼在天  
半。翠幕兰堂苏合薰<sup>⑩</sup>，珠帘挂户水波纹。别  
起芙蓉织成帐，金缕鸳鸯两相向。罽茵饰地承  
雕履<sup>⑪</sup>，花烛分阶移锦帐。织女西垂隐烛台，  
双童连缕合欢杯。蔼蔼绮庭嫔从列<sup>⑫</sup>，娥娥红  
粉扇中开<sup>⑬</sup>。黄金两印双花绶<sup>⑭</sup>，富贵婚姻古  
无有。清歌棠棣美王姬<sup>⑮</sup>，流化邦人正夫妇<sup>⑯</sup>。

①安乐郡主：即安乐公主，见2·15④。花烛：代指婚  
礼。两《唐书·武三思传》载，长安（701—704）中，  
三思之子崇训尚安乐郡主，李峤、苏味道、张说、沈  
佺期、宋之问等皆赋《花烛行》以美之。②青宫：见  
29·1·6⑥。朱邸：见本卷10⑤。翊：辅佐，护卫。皇  
闈：皇宫。③玉叶琼蕤：喻皇室子女。紫微：见40·  
43⑩。④姬姜：周王室姓姬，齐国姓姜，两姓常通  
婚。此借指李氏与武氏。舅甥：妻父与女婿。⑤“卜  
筮”句：见32·20·1④。⑥昴：星宿名，二十八宿之  
一。《书·尧典》：“日短星昴，以正仲冬。”殷冬：农  
历十一月。⑦夭桃：见32·1③。秣李：见32·20·1  
③。⑧凤传：风车。王子：指武崇训，封高阳郡王。  
⑨天孙：见41·16③。⑩上阳：唐宫名，见35·25·  
①。⑪辘：全诗校：“一作屏。”紺幃：天青色车幔。  
⑫靡靡：舒缓貌。⑬鳞鳞：相次排列如鱼鳞。⑭中  
京：洛阳。⑮四合：四面围拢。⑯天人：仙人。此指  
美女。⑰圣人：唐人习称天子为“圣人”。⑱宜家：  
《诗·周南·桃夭》：“之子于归，宜其室家。”⑲梁园：  
汉梁孝王之宫苑，见32·8③。此借指梁王武三思之府  
第。⑳苏合：苏合香。㉑罽（jì）茵：毛毡坐褥。雕  
履：饰以珠花的鞋。㉒蔼蔼：盛多貌。㉓娥娥：美好  
貌。红粉：指美女。《古诗十九首》其二：“娥娥红粉  
妆，纤纤出素手。”㉔黄金两印：唐代二品以上用金  
印，郡王、郡主皆从一品，故云“黄金两印”。绶：  
系印的丝带。㉕棠棣：见3·62③。王姬：周王之女皆  
姬姓，后因称帝王之女为王姬。㉖流化：广布教化。

## 62 离会曲

何处送客洛桥头，洛水泛泛中行舟<sup>①</sup>。可怜河  
树叶萋萋<sup>②</sup>，关关河鸟声相思<sup>③</sup>。街鼓喧喧日  
将夕<sup>④</sup>，去棹归轩两相迫。何人送客故人情，  
故人今夜何处客？

①洛水：见48·20②。泛泛：广大无边貌。②萋萋：  
草木茂盛貌。③“关关”句：《诗·周南·关雎》：“关  
关雎鸠，在河之洲。”④将：全诗校：“一作云。”

## 63 邺都引<sup>①</sup>

君不见魏武草创争天禄<sup>②</sup>，群雄睚眦相驰逐<sup>③</sup>。  
昼携壮士破坚阵，夜接词人赋华屋。都邑缭绕  
西山阳，桑榆汗漫漳河曲<sup>④</sup>。城郭为虚人代  
改<sup>⑤</sup>，但有西园明月在<sup>⑥</sup>。邺傍高冢多贵臣，  
娥眉曼睩共灰尘<sup>⑦</sup>。试上铜台歌舞处<sup>⑧</sup>，唯有  
秋风愁杀人。

①邺都：在今河北临漳县西南，曹操为魏王时定都于  
此。②魏武：曹操。曹丕称帝后，尊操为魏武帝。天  
禄：天赐的福禄。此指帝位。③睚眦（yá zì）：瞪眼  
怒视。驰逐：此即逐鹿中原之意。④汗漫：无边无  
际。漳河：见41·29⑥。⑤虚：通“墟”，废墟。人  
代：人世。⑥西园：即铜雀园。参见1·84③。⑦曼  
睩：目光明媚动人。全诗校：“一作曼睩。”义同。⑧  
铜台：铜雀台，见41·70①。

## 64 城南亭作

珂马朝归连万石<sup>①</sup>，稍门洞启亲迎客<sup>②</sup>。北堂  
珍重琥珀酒<sup>③</sup>，庭前列肆茱萸席<sup>④</sup>。长袖迟回  
意绪多，清商缓转目腾波<sup>⑤</sup>。旧传比翼侯家  
舞，新出将雏主第歌<sup>⑥</sup>。汉家绛灌馀兵气<sup>⑦</sup>，  
晋代浮虚安足贵<sup>⑧</sup>。正逢天下金镜清<sup>⑨</sup>，偏加  
日饮醇醪意<sup>⑩</sup>。谁复遨游不复归，闲庭莫畏不  
芳菲。会待城南春色至，竟将花柳拂罗衣。

①珂：马笼头的玉饰。万石：汉制，丞相、太尉、御  
史大夫号称万石。此代指高官显贵。②稍：即槊，长  
矛。③琥珀酒：色如琥珀的美酒。④茱萸席：见2·10  
10。⑤清商：清商乐，包括中原旧曲、江南吴歌与荆  
楚西声。目：原作“日”，误，据清结一庐本《张说  
之文集》改。《楚辞·招魂》：“蛾眉曼睩，目腾光些。”  
⑥将雏：即《凤将雏》，乐曲名。主第：公主的府第。  
⑦绛灌：绛侯周勃与灌婴，二人皆西汉开国功臣，勇  
武少文。⑧晋代浮虚：晋人尚清谈，不务实，以致朝  
政腐败，中原沦丧。⑨金镜：刘孝标《广绝交论》  
“盖圣人握金镜，阐风烈”李善注：“《洛书》曰：‘秦

失金镜。’郑玄曰：‘金镜，喻明道也。’”⑩醇醪：味厚的美酒。

### 65 同赵侍御乾湖作<sup>①</sup>

江南湖水咽山川，春江溢入共湖连。气色纷沦横罩海<sup>②</sup>，波涛鼓怒上漫天。鳞宗壳族嬉为府<sup>③</sup>，弋叟罟师利焉聚<sup>④</sup>。欹帆侧柁弄风口<sup>⑤</sup>，赴险临深绕湾浦。一湾一浦怅遭回<sup>⑥</sup>，千曲千澹恍迷哉<sup>⑦</sup>。乍见灵妃含笑往<sup>⑧</sup>，复闻游女怨歌来。暑来寒往运涸泮，潭生水落移陵谷<sup>⑨</sup>。云间坠翮散泥沙<sup>⑩</sup>，波上浮查栖树木<sup>⑪</sup>。昨暮飞霜下北津，今朝行雁度南滨。处处沟洫清源竭<sup>⑫</sup>，年年旧苇白头新。天地盈虚尚难保，人间倚伏何须道<sup>⑬</sup>。秋月晶晶泛澄澜<sup>⑭</sup>，冬景青青步纤草。念君宿昔观物变<sup>⑮</sup>，安得踟蹰不衰老<sup>⑯</sup>？

①赵侍御：赵冬曦，见卷八七小传。乾湖：即濠湖，在岳州城南。参见87·4。诗当作于开元四年（716）冬谪居岳州时。②纷沦：杂乱貌。③鳞宗：鱼类。壳族：虾蟹等。④弋叟：猎人。弋，以绳系箭而射。罟（gū）师：渔人。罟，大鱼网。⑤欹：侧，倾斜。⑥遭回：徘徊。⑦澹（zhā）：水湾。⑧灵妃：此指湘妃，见9·11④。⑨涸泮：水流盘旋。移陵谷：谓陵谷变迁。参见26·13⑦。⑩翮：羽毛。⑪查：木筏。⑫洫（jìàng）：大水泛滥。⑬倚伏：见17·2⑫。⑭晶晶（xiǎo）：明洁貌。⑮宿昔：从前，往日。⑯踟蹰：犹豫，徘徊。

### 66 巡边在河北作<sup>①</sup>

去年六月西河西<sup>②</sup>，今年六月北河北。沙场磧路何为尔<sup>③</sup>？重气轻生知许国。人生在世能几时？壮年征战发如丝。会待安边报明主，作颂封山也未迟<sup>④</sup>。

①题解与系年俱见本卷33①。②西河：古称黄河上游南北流向的一段为西河。③磧：沙漠。④作颂封山：用窆宪事，见17·17⑤。

### 67 赠崔二安平公乐世词<sup>①</sup>

十五红妆侍绮楼，朝承握槊夜藏钩<sup>②</sup>。君臣一意金门宠<sup>③</sup>，兄弟双飞玉殿游<sup>④</sup>。宁知宿昔恩

华乐<sup>⑤</sup>，变作潇湘离别愁<sup>⑥</sup>。地湿莓苔生舞袖<sup>⑦</sup>，江声怨叹入箜篌<sup>⑧</sup>。自怜京兆双眉妩<sup>⑨</sup>，会待南来五马留<sup>⑩</sup>。

①崔二：崔日知，见卷八〇小传。乐世：唐大曲名，又名《六幺》，始著录于崔令钦《教坊记》。②握槊：古代博戏。刘禹锡《观博》：“初，主人执握槊之器，……其制用骨，觚稜四均，鏤以朱墨，耦而合数，取应期月，视其转止，依以争道。”藏钩：古代的一种游戏。相传汉昭帝母钩弋夫人少时手拳，入宫，汉武帝展其手，得一钩。后人乃作藏钩之戏。③金门：见21·2⑩。④兄弟：指崔日知及其从弟崔日用。崔日用，见卷三五小传。⑤宿昔：从前。⑥潇湘离别：指张说谪居岳州。⑦莓苔：青苔。⑧箜篌：乐器名。有卧箜篌、竖箜篌两种。⑨京兆眉妩：见41·72④。⑩五马：见41·43②。

### 68 送尹补阙元凯琴歌公善琴<sup>①</sup>

凤哉凤哉，啄琅玕<sup>②</sup>，饮瑶池<sup>③</sup>，栖昆仑之山哉。中国有圣人，感和气，飞来飞来。自歌自舞，先王册府<sup>④</sup>，麒麟之台<sup>⑤</sup>。羈雌众雏故山曲<sup>⑥</sup>，其鸣啾啾<sup>⑦</sup>，其鸣啾啾。欲往衔之款去来<sup>⑧</sup>，去别鸾凤心徘徊。明年阿阁梧桐花叶开<sup>⑨</sup>，群飞凤归来，群飞凤归来。

①尹元凯：瀛州乐寿（今河北献县西南）人。初为磁州司仓，坐事免，栖迟山林三十年。与张说、卢藏用友善，召为右补阙，卒于并州司马。传在《旧唐书》卷一九〇中、《新唐书》卷二〇二。②凤食琅玕：见本卷27·2⑨。③瑶池：见1·1·序⑮。④册府：宫中藏书处。⑤麒麟之台：即麒麟阁，见1·1·序⑯。⑥羈雌：指失群无侣的雌凤。⑦啾啾：鸟鸣声。⑧款（xū）：忽然。⑨“明年”句：合用凤巢阿阁与凤栖梧桐事，见13·2·1⑭、43·35①。

### 69 送考功武员外学士使嵩山置舍利塔<sup>①</sup>

怀玉泉，恋仁者<sup>②</sup>。寂灭真心不可见<sup>③</sup>，空留影塔嵩岩下。宝王四海转千轮<sup>④</sup>，金昙百粒送分身<sup>⑤</sup>。山中二月娑罗会<sup>⑥</sup>，虚呗遥遥愁思人<sup>⑦</sup>。我念过去微尘劫<sup>⑧</sup>，与子禅门同正法<sup>⑨</sup>。虽在神仙兰省间<sup>⑩</sup>，常持清净莲花叶<sup>⑪</sup>。来亦好，去亦



好，了观车行马不移，当见菩提离烦恼<sup>⑫</sup>。

①武员外：武平一，见卷九一小传。舍利塔：供奉佛舍利的塔。舍利，又名舍利子，释迦牟尼遗体火化后结成的坚硬珠状物。置：原作“署”，据岑仲勉《读全唐诗札记》改。②仁者：佛教语。对人的尊称。③寂灭：即涅槃。④宝王：对佛陀的尊称。转千轮：即转法轮。佛教谓传其所悟之真理于众生，摧破迷梦，如转车轮。⑤金县：未详。县，清结一庐本《张说之文集》作“坛”。分身：一身化作数身。⑥二月娑罗会：传说二月十五日释迦牟尼在拘尸那城河边娑罗双树下涅槃，后佛教徒于此日举行追悼法会，名涅槃会，亦称娑罗会。⑦呗（bài）：梵音的歌咏，赞颂佛的功德。⑧微尘：佛教语，指极细小的物质。劫：劫难，灾难。⑨正法：佛法。⑩神仙兰省：指尚书省。尚书省在皇宫神仙门内，尚书郎“怀香握兰，趋走丹墀”（见《初学记》卷一一引《汉官仪》），故称“神仙兰省”。时武平一为考功员外郎，张说为兵部侍郎。⑪莲花：佛教常用以喻妙法。⑫菩提：梵语，意译为正觉，即明辨善恶，觉悟真理之意。

## 70 遥同蔡起居偃松篇<sup>①</sup>

清都众木总荣芬<sup>②</sup>，传道孤松最出群。名接天庭长景色<sup>③</sup>，气连宫阙借氛氲<sup>④</sup>。悬池的的停华露<sup>⑤</sup>，偃盖重重拂瑞云<sup>⑥</sup>。不借流膏助仙鼎<sup>⑦</sup>，愿将楨干捧明君<sup>⑧</sup>。莫比冥灵楚南树<sup>⑨</sup>，朽老江边代不闻<sup>⑩</sup>。

①蔡起居：蔡孚，见卷六四小传。蔡孚《偃松篇》已佚。②清都：天帝之都。此借指京城。③天庭：朝廷。④氛氲：盛貌。⑤的的：明显貌。⑥偃盖：形容松树枝叶横垂，张大如伞盖之状。⑦流膏：指松脂，亦称松膏，道家用以炼仙药。⑧楨干：主干。⑨冥灵楚南树：《庄子·逍遥游》：“楚之南有冥灵者，以五百岁为春，五百岁为秋。”⑩代：世。唐人避太宗李世民讳改。

（唐永德 郭文丽）

## 增订注释全唐诗卷七六

张说 三

### 1 奉和圣制登骊山瞩眺应制<sup>①</sup>

寒山上半空，临眺尽寰中<sup>②</sup>。是日巡游处，晴

光远近同。川明分渭水，树暗辨新丰<sup>③</sup>。岩壑清音暮，天歌起大风<sup>④</sup>。

①题解与系年俱见 2·11①。②寰中：宇内，天下。③新丰：见 1·6⑧。④天歌：皇帝所作的诗歌。大风：大风歌，见 1·5⑩。

### 2 奉和圣制幸白鹿观应制<sup>①</sup>

洞府寒山曲<sup>②</sup>，天游日旰回<sup>③</sup>。披云看石镜<sup>④</sup>，拂雪上金台<sup>⑤</sup>。竹径龙骖下<sup>⑥</sup>，松庭鹤辇来<sup>⑦</sup>。双童还献药，五色耀仙材。

①题解与系年俱见 43·10①。②洞府：仙人居处。此喻指白鹿观。③天游：皇帝游幸。日旰（gàn）：天晚。④石镜：如镜之山石。⑤金台：见 5·11③。⑥龙骖：皇帝的车驾。⑦鹤辇：犹鹤驾，见 8·6②。

### 3 奉和圣制送金城公主适西蕃应制<sup>①</sup>

青海和亲日<sup>②</sup>，潢星出降时<sup>③</sup>。戎王子婿宠<sup>④</sup>，汉国舅家慈<sup>⑤</sup>。春野开离宴，云天起别词。空弹马上曲<sup>⑥</sup>，讵减凤楼思<sup>⑦</sup>？

①题解与系年俱见 35·20①。②青海：古时所谓西戎地，唐初入归吐蕃。③潢星：天潢星。《史记·天官书》：“王良，……旁有八星，绝汉，曰天潢。”后称皇族为天潢。此指金城公主。④宠：全诗校：“一作礼。”⑤舅家：古称妻父为外舅。⑥马上曲：见 1·71⑦。⑦讵：岂。凤楼：见 1·60③。思：全诗校：“一作悲。”

### 4 奉和同皇太子过慈恩寺应制二首<sup>①</sup>

翼翼宸恩永<sup>②</sup>，煌煌福地开<sup>③</sup>。离光升宝殿<sup>④</sup>，震气绕香台<sup>⑤</sup>。上界幡花合<sup>⑥</sup>，中天伎乐来<sup>⑦</sup>。愿君无量寿，仙乐屡徘徊。

①结一庐本《张说之文集》题作《先天应制奉和同皇太子过慈恩寺二首》。皇太子：指李隆基。慈恩寺：见 2·5①。②翼翼：庄敬貌。宸恩：帝王的恩德。③煌煌：光辉貌。福地：此指佛寺。参见 8·37⑩。④离光：日光。离为八卦之一，象征日。⑤震气：太子之气。《易·说卦》：“震为长子。”⑥上界：天界。⑦伎乐：全诗校：“一作日月。”

朗朗神居峻<sup>①</sup>，轩轩瑞象威<sup>②</sup>。圣君成愿果<sup>③</sup>，  
太子拂天衣<sup>④</sup>。至乐三灵会<sup>⑤</sup>，深仁四皓归<sup>⑥</sup>。  
还闻涡水曲<sup>⑦</sup>，更绕白云飞。

①朗朗：非常明亮貌。神居：指佛殿。②轩轩：器宇轩昂貌。瑞象：指佛像。③圣君：指唐睿宗。④拂天衣：见69·7⑥。⑤三灵：天、地、人。⑥四皓：见22·1③⑥。⑦涡水：涡河，淮河的支流。建安十八年(213)，曹丕从曹操至谯，乃作《临涡赋》。见《艺文类聚》卷八。

### 5 侍宴武三思山第应制赋得风字<sup>①</sup>

梁王池馆好<sup>②</sup>，晓日凤楼通<sup>③</sup>。竹町罗千卫<sup>④</sup>，  
兰筵降两宫<sup>⑤</sup>。清歌芳树下，妙舞落花中。臣  
觉筵中听，还如大国风。

①结一庐本《张说之文集》题作《长安应制侍宴武三思山第赋得风字韵》。武三思：见卷六九小传。②梁王：武三思封梁王。③凤楼：即凤凰楼，在洛阳。参见26·24⑨。④町：小路。千卫：众多的侍卫。⑤兰筵：谓酒筵雅致美好。两宫：指武则天和太子李显。

### 6 奉和圣制过宁王宅应制<sup>①</sup>

进酒忘忧观<sup>②</sup>，箫韶喜降临<sup>③</sup>。帝尧敦族礼<sup>④</sup>，  
王季友兄心<sup>⑤</sup>。竹院龙鸣笛<sup>⑥</sup>，梧宫凤绕林<sup>⑦</sup>。  
大风将小雅<sup>⑧</sup>，一字尽千金<sup>⑨</sup>。

①唐玄宗诗题为《过大哥宅探得歌字韵》，见3·14。②忘忧观：宁王府中的道观。张说《奉和圣制同玉真公主过大哥山池》有“忘忧题此观”之句。③箫韶：见16·9·1④。④“帝尧”句：见73·32⑩。族：全诗校：“一作睦。”⑤王季：见15·1·1②。⑥龙鸣笛：见41·64②。⑦梧宫：见15·10·1②。⑧大风：大风歌，见1·5⑰。将：与，和。小雅：《诗经》的一部分。⑨一字千金：见39·28④。

### 7 奉和圣制同玉真公主过大哥山池题石壁应制<sup>①</sup>

绿竹初成苑，丹砂欲化金<sup>②</sup>。乘龙与骏凤<sup>③</sup>，  
歌吹满山林。爽气凝情迥<sup>④</sup>，寒光映浦深。忘  
忧题此观，为乐赏同心。

①唐玄宗《同玉真公主过大哥山池》见3·15。②丹砂：朱砂。《史记·孝武纪》：“致物而丹砂可化为黄金。”③乘龙骏凤：传说神仙以龙凤为坐骑，或以龙凤驾车。④情：全诗校：“一作波。”

### 8 奉和圣制赐王公千秋镜应制<sup>①</sup>

宝镜颁神节<sup>②</sup>，凝规写圣情<sup>③</sup>。千秋题作字，  
长寿带为名<sup>④</sup>。月向天边下，花从日里生。不  
承悬象意<sup>⑤</sup>，谁辨照心明<sup>⑥</sup>？

①唐玄宗诗题为《千秋节赐群臣镜》，见3·26。②颁：分赏。神节：指千秋节。③凝规：指圆镜。④全诗注：“以长绶为带，取长寿之义。”⑤悬象：天象。《易·系辞》：“悬象著明，莫大乎日月。”⑥照心：见27·23②。

### 9 奉和圣制经邹鲁祭孔子应制<sup>①</sup>

孔圣家邹鲁，儒风蔼典坟<sup>②</sup>。龙骖回旧宅<sup>③</sup>，  
凤德咏馀芬<sup>④</sup>。入室神如在<sup>⑤</sup>，升堂乐似闻。  
悬知一王法<sup>⑥</sup>，今日待明君。

①唐玄宗《经邹鲁祭孔子而叹之》见3·16。诗作于开元十三年(725)十一月十六日，说见3·16①。②蔼：盛多貌。典坟：三坟五典的省称。传说伏羲、神农、黄帝之书为三坟，少昊、颛顼、高辛、尧、舜之书为五典。③龙骖：皇帝的车驾。④凤德：孔子之德。⑤神：全诗校：“一作人。”⑥一王法：《史记·太史公自序》：“(孔子)故作《春秋》，垂空文，以断礼义，当一王之法。”一王，一代王朝。

### 10 侍宴萼荷亭应制

回銮青岳观<sup>①</sup>，帐殿紫烟峰<sup>②</sup>。仙路迎三鸟，  
云衢驻两龙<sup>③</sup>。园林看化塔<sup>④</sup>，坛埴识馀封<sup>⑤</sup>。  
山外闻箫管，还如天上闻。

①銮：皇帝的车驾。②帐殿：皇帝出巡时用帷帐搭成的临时宫殿。③全诗注：“三鸟，见刘向《九辨·惜贤篇》。两龙，出《山海经》。”按：《九辨》乃宋玉作，刘向《九叹·忧苦》云：“三鸟飞以自南兮，览其志而欲北。”洪兴祖注：“三鸟，王母使也，出《山海经》。”《山海经·西山经》：“三危之山，三青鸟居之。”郭璞注：“三青鸟为西王母取食者。”又《海外西经》：“大乐之野，夏后启于此舞九代，乘两龙，云盖三



层。”又《海外南经》：“南方祝融，兽身人面，乘两龙。”两龙：结一庐本《张说之文集》作“六龙”。④化：全诗校：“一作故。”⑤坛埴（shàn）：祭祀的场地。

### 11 侍宴浣水赋得浓字<sup>①</sup>

千行发御柳，一叶下仙筇<sup>②</sup>。青浦宸游至<sup>③</sup>，朱城佳气浓。云霞交暮色，草树喜春容。蔼蔼天旗转<sup>④</sup>，清笳入九重<sup>⑤</sup>。

①题解与系年俱见 35·24①。②筇：竹名。可作手杖。③宸游：帝王巡游。④蔼蔼：犹言济济，盛多貌。天旗：皇帝的仪仗。⑤九重：见 1·1·7②。

### 12 奉和圣制同刘晃喜雨应制<sup>①</sup>

青气含春雨，知从岱岳来<sup>②</sup>。行云避师出，洒雨待车回。灰浥尘清道<sup>③</sup>，空濛柳映台<sup>④</sup>。最宜三五夜<sup>⑤</sup>，晴月九重开。

①唐玄宗《同刘晃喜雨》见 3·25。②岱岳：泰山的尊称。③灰浥：潮湿的空气。④空濛：混蒙迷茫状。⑤三五夜：十五月圆之夜。

### 13 奉和圣制观拔河俗戏应制<sup>①</sup>

今岁好拖钩<sup>②</sup>，横街敞御楼。长绳系日住<sup>③</sup>，贯索挽河流。斗力频催鼓，争都更上筹<sup>④</sup>。春来百种戏，天意在宜秋。

①唐玄宗《观拔河俗戏》见 3·24。②拖钩：即拔河。③长绳系日：意谓留住时光。傅玄《九曲歌》：“岁暮景迈群光绝，安得长绳系白日？”④争都：犹争胜。筹：筹码。

### 14 奉和圣制途次陕州应制<sup>①</sup>

周召尝分陕<sup>②</sup>，诗书空复传。何如万乘眷<sup>③</sup>，追赏二南篇<sup>④</sup>。郡带洪河侧<sup>⑤</sup>，宫临大道边。洛城将日近，佳气满山川。

①唐玄宗《途次陕州》见 3·20。②“周召”句：见 3·20③。③万乘：周制：天子地方千里，出兵车万乘，故以“万乘”称天子。④二南篇：《诗经》之《周南》和《召南》的合称，共 25 篇。⑤洪河：指黄河。

### 15 奉和圣制野次喜雪应制<sup>①</sup>

寒更玉漏催<sup>②</sup>，晓色御前开<sup>③</sup>。泱泱云阴积<sup>④</sup>，氤氲风雪回<sup>⑤</sup>，山知银作瓮<sup>⑥</sup>，宫见璧成台<sup>⑦</sup>。欲验丰年象，飘摇仙藻来<sup>⑧</sup>。

①唐玄宗《野次喜雪》见 3·21。②玉漏：玉饰的漏壶，古计时器。③御：全诗校：“一作幄。”④泱泱：昏暗不明貌。⑤氤氲：云烟弥漫貌。⑥银瓮：见 49·4⑥。⑦璧台：玉台。⑧仙藻：皇帝作的诗文。此指唐玄宗《野次喜雪》。

### 16 奉和圣制温泉言志应制<sup>①</sup>

温谷媚新丰<sup>②</sup>，骊山横半空。汤池熏水殿，翠木暖烟宫。起疾逾仙药<sup>③</sup>，无私合圣功。始知尧舜德，心与万人同。

①唐玄宗诗题为《惟此温泉是称愈疾岂予独受其福思与兆人共之乘暇巡游乃言其志》，见 3·17。②新丰：见 1·6⑧。③起疾：治病。逾：超过。

### 17 皇帝降诞日集贤殿赐宴<sup>①</sup>

仲秋金帝起<sup>②</sup>，五日土行昭<sup>③</sup>。瑞表壬寅露，光传甲子宵。阴风吹大泽<sup>④</sup>，梦日照昌朝<sup>⑤</sup>。不独华封老，千年喜祝尧<sup>⑥</sup>。

①皇帝降诞日：指唐玄宗的生日，即八月五日。集贤殿：见 3·37①。②仲秋：八月。金帝：西方之帝，秋之神。③土行：五行之一。《书·洪范》：“五行：一曰水，二曰火，三曰木，四曰金，五曰土。”昭：全诗校：“一作标。”④大泽：《左传·襄公二十一年》：“深山大泽，实生龙蛇。”⑤梦日：见 10·3·1⑥。⑥华封祝尧：见 16·8·4④。

### 18 晦日诏宴永穆公主亭子赋得流字<sup>①</sup>

堂邑山林美<sup>②</sup>，朝恩晦日游。园亭含淑气<sup>③</sup>，竹树绕春流。舞席千花妓，歌船五彩楼。群欢与王泽，岁岁满皇州<sup>④</sup>。

①晦日：农历每月的最后一日。永穆公主：唐玄宗之长女。开元十年（722），下嫁王繇。事见《旧唐书·一行传》、《新唐书·诸帝公主传》。②堂邑：汉文帝长

女名嫖，封馆陶长公主，嫁堂邑侯陈午，故又称堂邑公主。此借喻永穆公主。③淑气：春日温和之气。④皇州：京城。

## 19 恩制赐食于丽正殿书院宴赋得林字<sup>①</sup>

东壁图书府<sup>②</sup>，西园翰墨林<sup>③</sup>。诵诗闻国政，讲易见天心。位窃和羹重<sup>④</sup>，恩叨醉酒深<sup>⑤</sup>。缓歌春兴曲，情竭为知音。

①丽正殿书院：见3·34①。②东壁：见51·36③。③西园：全诗校：“一作垣。”④和羹：见1·3②。⑤叨：叨蒙，忝受。谦词。

## 20 羽林恩召观御书王太尉碑<sup>①</sup>

陇首名公石<sup>②</sup>，来承圣札归。鱼龙生意态，钩剑动铎辉<sup>③</sup>。字得神明保，词惭少女徽<sup>④</sup>。谁家羽林将，又逐凤书飞<sup>⑤</sup>。

①羽林：皇帝禁卫军的名称。唐设左、右羽林卫，置有大将军、将军等官。太尉：唐代以太尉、司徒、司空为三公，仅是优待大臣的荣衔，并无职事。②名公：有名望的公卿。③鱼龙、钩剑：比喻书法飞动劲健。④少女：“妙”字的隐语。《世说新语·捷悟》载，曹操与杨修过曹娥碑下，见碑阴题“黄绢幼妇外孙齏臼”八字，修解曰：“黄绢，色丝也，于字为‘绝’；幼妇，少女也，于字为‘妙’；外孙，女子也，于字为‘好’；齏臼，受辛也，于字为‘辞’。所谓‘绝妙好辞’也。”徽：美，善。⑤凤书：皇帝的手书。

## 21 东都酺宴四首并序<sup>①</sup>

先天元祀孟冬十月<sup>②</sup>，东都留守韦公<sup>③</sup>，夤奉圣朝<sup>④</sup>，述宣嘉旨。乃合洛京之五省<sup>⑤</sup>，招河伊之二县<sup>⑥</sup>，将吏咸集，佩章有序，锵锵济济<sup>⑦</sup>，侃侃闾闾<sup>⑧</sup>，供张于兴教之门，式酺宴也<sup>⑨</sup>。原夫乐生于心，非因结风之奏<sup>⑩</sup>；和达于气，无待阳春之节<sup>⑪</sup>。盖泽之所及也深，则情之所感者远。国家天地一统，君臣百年，朝荣旧德之序，野赖先畴之业。玄化渐渍<sup>⑫</sup>，洪恩既久。太上功德不宰<sup>⑬</sup>，夏后命子之初<sup>⑭</sup>。皇帝孝理无为，汉祖事亲之日<sup>⑮</sup>。生尧舜于天属，见文武于同时<sup>⑯</sup>。前古未逢，斯人何幸？是日六乐振作，万舞苒弱<sup>⑰</sup>。鸟兽徘徊<sup>⑱</sup>，士女踊跃，则知众庶观德之所乐也。

旨酒络绎<sup>⑲</sup>，大庖燔炙<sup>⑳</sup>。芳溢风烟，醉流阡陌，又知衣冠之所适也<sup>㉑</sup>。由近而视远，万国之庆皆然；自明而察幽，三灵之欣可接<sup>㉒</sup>。若夫吟咏德泽，播越人声，斯固雅颂之馀波，政教之遗美。凡我词客，安敢阙如？赋诗展事，垂列于后。

重华升宝历<sup>㉓</sup>，轩帝眇闲居<sup>㉔</sup>。政成天子孝，俗返上皇初<sup>㉕</sup>。忘味因观乐<sup>㉖</sup>，欢心寄合酺。自怜疲马意<sup>㉗</sup>，恋恋主恩馀。

①东都：指洛阳。酺宴：见3·47①。据《序》，诗作于先天元年（712）十月。②元祀：元年。③韦公：韦安石，见卷九三小传。④夤：通“寅”，敬。⑤五省：唐代以殿中、内侍、尚书、门下、内史和秘书为五省。⑥河伊之二县：指河南县与伊阙县。⑦锵锵济济：盛多貌。⑧侃侃闾闾（yīn）：和乐貌。⑨兴教门：洛阳皇宫之南门。式：用。⑩结风：古歌名。见司马相如《上林赋》。⑪阳春：见1·1·4③。⑫玄化：至德的教化。渍：浸染。⑬太上：指太上皇唐睿宗。不宰：不主宰。《老子》：“为而不恃，长而不宰。”⑭“夏后”句：《史记·夏本纪》载，禹崩，以天下授伯益。诸侯不服，乃立禹子启，是为夏后帝启。此以喻温王逊位事。唐中宗崩，韦后矫诏立温王重茂为太子，于景龙四年（710）六月甲申即帝位，改元曰唐隆；庚子，李隆基率兵诛韦后；甲辰，温王逊位，睿宗即位；七月己巳，改元景云。见两《唐书·睿宗纪》。⑮皇帝：指唐玄宗。汉祖事亲：以汉高祖侍奉太上皇喻唐玄宗孝奉睿宗。⑯文武：周文王与周武王，喻睿宗与玄宗。⑰六乐：六代之乐，即黄帝之乐《云门》、尧乐《大咸》、舜乐《大韶》、禹乐《大夏》、汤乐《大濩》、武王之乐《大武》。见《周礼·春官·大司乐》。万舞：舞之总称。苒弱：娇柔婀娜。⑱鸟兽徘徊：即百兽率舞。见1·1·8④。⑲旨酒：美酒。⑳燔炙：烤肉。㉑衣冠：指士大夫。㉒三灵：天、地、人。㉓重华：舜之名。宝历：国祚，帝王之位。㉔轩帝：黄帝轩辕氏。㉕上皇：上古的帝王，如伏羲等。㉖“忘味”句：见35·16⑧。㉗疲马：自喻。谦词。

朱城尘噎灭<sup>①</sup>，翠幕景情开。震震灵鼉起<sup>②</sup>，翔翔舞凤来<sup>③</sup>。雕盘装草树，绮乘结楼台<sup>④</sup>。共喜光华日，酣歌捧玉杯。

①尘噎（yì）：尘烟弥漫，阴晦不明。②震震：形容巨声。灵鼉：一名鼉龙，即扬子鳄。此指鼉皮所制之



鼓。③翔翔：飞舞貌。④绮乘：彩车。

晓月调金阙<sup>①</sup>，朝曦对玉盘<sup>②</sup>。争驰群鸟散，斗伎百花团。遇圣人知幸，承恩物自欢。洛桥将举烛，醉舞拂归鞍。

①调：转。阙：全诗校：“一作鼓。”②朝曦：早晨的太阳。

恺宴惟今席<sup>①</sup>，馀欢殊未穷。入云歌袅袅<sup>②</sup>，向日伎丛丛<sup>③</sup>。驶管催酣兴<sup>④</sup>，留关待曲终<sup>⑤</sup>。长安若为乐，应与万方同。

①恺宴：欢宴。②袅袅：悠扬。③伎：歌女，舞女。丛丛：众多。④驶管：犹急管，节奏快速的乐曲。⑤留关：谓城门推迟关闭。

## 22 道家四首奉敕撰<sup>①</sup>

金坛启曙闾<sup>②</sup>，真气肃微微<sup>③</sup>。落月衔仙竇<sup>④</sup>，初霞拂羽衣<sup>⑤</sup>。香随龙节下<sup>⑥</sup>，云逐凤箫飞。暂住蓬莱戏<sup>⑦</sup>，千年始一归<sup>⑧</sup>。

①奉敕：奉皇帝的诏命。②金坛：道教供奉神仙的坛。闾：宫闾。③真气：仙气。微微：幽静貌。④仙竇：仙洞。⑤羽衣：道士或仙人之服。⑥龙节：龙形符节。《周礼·地官·掌节》：“凡邦国之使节，山国用虎节，土国用人节，泽国用龙节。”后泛指使臣的符节。⑦蓬莱：见1·18④。⑧“千年”句：用丁令威事，见3·32④。

窈窕流精观<sup>①</sup>，深沉紫翠庭。金奁调上药<sup>②</sup>，宝案读仙经。作赋看神雨<sup>③</sup>，乘槎辨客星<sup>④</sup>。只应谢人俗，轻举托云辇<sup>⑤</sup>。

①窈窕：深邃貌。②上药：上等的仙药。③“作赋”句：见1·59④。④“乘槎”句：见19·8⑥。⑤轻举：谓升仙。云辇：云车，仙人所乘。

金炉承道诀，玉牒启玄机<sup>①</sup>。云逐笙歌度，星流宫殿飞。乘风嬉浩荡，窥月弄光辉。唯有三山鹤，应同千载归<sup>②</sup>。

①玉牒：神仙名籍。玄机：深奥玄妙的义理。②“唯有”二句：用丁令威事，见3·32④。

道记开中策<sup>①</sup>，真官表上清<sup>②</sup>。焚香三鸟至<sup>③</sup>，炼药九仙成<sup>④</sup>。天上灵书下，空中妙伎迎<sup>⑤</sup>。迎来出烟雾，渺渺戏蓬瀛<sup>⑥</sup>。

①道记：道书，道经。策：道教的秘文。《隋书·经籍志》：“策皆素书，记诸天曹官属佐吏之名有多少。”

②真官：仙官。上清：仙境，为三清之一。参见9·14②。③三鸟：即三青鸟，见本卷10③。④九仙：见1·20②。⑤妙伎：此指仙女。⑥蓬瀛：见1·35①。

## 23 凤楼寻胜地<sup>①</sup>

西掖持醇酒<sup>②</sup>，东山就白云<sup>③</sup>。开轩绿池映，命席紫兰芬。舞度花为伴，莺来管作群。太平多乐事，春物共氛氲<sup>④</sup>。

①凤楼：指宫内楼阁。②西掖：见36·11⑩。③东山：见41·19④。④氛氲：盛貌。

## 24 幽州夜饮<sup>①</sup>

凉风吹夜雨，萧瑟动寒林。正有高堂宴，能忘迟暮心<sup>②</sup>。军中宜剑舞，塞上重笳音。不作边城将，谁知恩遇深？

①幽州：治所在今北京市。据郁贤皓《唐刺史考》，张说于开元六年（718）至八年任幽州都督。诗当作于此数年中。②迟暮：暮年。时张说已五十多岁。

## 25 崔礼部园亭得深字<sup>①</sup>

窈窕留清馆<sup>②</sup>，虚徐步晚阴<sup>③</sup>。水连伊阙近<sup>④</sup>，树接夏阳深。柳蔓怜垂拂，藤梢爱上寻<sup>⑤</sup>。讶君轩盖侣<sup>⑥</sup>，非复俗人心。

①崔礼部：崔泰之，见卷八〇小传。②窈窕：幽闲貌。③虚徐：仪容温雅貌。④伊阙：见40·39①。⑤梢：全诗校：“一作苗。”⑥轩盖：即车盖。古时卿大夫乘轩，上有篷盖。此代指达官贵人。

## 26 送郑大夫惟忠从公主入蕃<sup>①</sup>

风吹遥将断<sup>②</sup>，龙旗送欲还<sup>③</sup>。倾都邀节使，

传酌缓离颜。春碛沙连海<sup>④</sup>，秋城月对关。和戎因赏魏<sup>⑤</sup>，定远莫辞班<sup>⑥</sup>。

①郑惟忠：见卷三三小传。②风吹：指笙箫等细乐。③龙旗：画交龙图纹的旗帜，王侯的仪仗。④碛：沙漠。⑤“和戎”句：用魏绛事，见51·18③。⑥“定远”句：用班超事，见73·39⑦。

## 27 送崔二长史日知赴潞州<sup>①</sup>

东山怀卧理<sup>②</sup>，南省怅悲翁<sup>③</sup>。共见前途促，何知后会同？莫轻一筵宴，明日半成空。况尔新离阙<sup>④</sup>，思归迷梦中。

①崔日知：见卷八〇小传。诗作于开元十六年(728)，参见3·44①。②东山：见41·19④。卧理：即卧治，见37·69③。③南省：唐尚书省在大明宫以南，因称南省。④离阙：离京。阙，宫阙。

## 28 同贺八送兖公赴荆州<sup>①</sup>

畴昔同声友<sup>②</sup>，骞飞出凤池<sup>③</sup>。风云一荡薄<sup>④</sup>，日月屡参差<sup>⑤</sup>。此别黄叶下，前期安可知？谁怜楚南树<sup>⑥</sup>，不为岁寒移。

①贺八：贺知章，见卷一〇一小传。兖公：兖国公陆景初(象先)，见卷九三小传。荆州：治所在今湖北江陵。②畴昔：往日。同声：犹同调。《易·乾》：“同声相应，同气相求。”③骞飞：腾飞。凤池：见21·2③。④荡薄：动荡。⑤参差：蹉跎，错过。⑥楚南树：橘树。屈原《橘颂》：“受命不迁，生南国兮。深固难从，更壹志兮。”

## 29 饯唐州高使君<sup>①</sup>

常时好闲独，朋旧少相过。及尔宣风去<sup>②</sup>，方嗟别日多。淮流春晚晚<sup>③</sup>，江海路蹉跎。百岁屡分散<sup>④</sup>，欢言复几何。

①唐州高使君：见43·3①。②宣风：宣播王风。指做地方官。③春晚晚：暮。④百岁：百年，即一生。

## 30 送王峻自羽林赴永昌令<sup>①</sup>

将星移北洛，神雨避东京<sup>②</sup>。为负刚肠誉，还追强项名<sup>③</sup>。白云向伊阙<sup>④</sup>，黄叶散昆明<sup>⑤</sup>。

多谢弦歌宰<sup>⑥</sup>，稀闻桴鼓声<sup>⑦</sup>。

①王峻：见卷八八小传。永昌：唐县名，治所在今河南洛阳。②东京：指洛阳。③强项：《后汉书·董宣传》载，东汉董宣任洛阳令时，秉公处死湖阳公主的苍头，抗旨不向公主谢罪。“帝令小黄门持之，使宣叩头谢之，宣不从；强使顿之，宣两手据地，终不肯俯”。帝称之为“强项令”。④伊阙：见40·39①。⑤昆明：池名，参见31·11①。⑥弦歌宰：见3·44⑤。⑦稀闻桴鼓：见35·19②。

## 31 同王仆射山亭饯岑广武羲得言字<sup>①</sup>

闻道长岑令<sup>②</sup>，奋翼宰旅门<sup>③</sup>。长安东陌上，送客满朱轩<sup>④</sup>。琴爵留佳境，山池借好园。兹游恨不见，别后缀离言<sup>⑤</sup>。

①岑羲：见卷八二小传。羲于长安(701—704)中为广武县令。②长岑令：东汉名士崔駰曾出为长岑县长。此以喻岑羲出任广武令。参见31·4②。③宰旅：原为冢宰的属吏，后用作对宰辅的敬称。宰旅门，即宰相之门。岑羲祖父文本、伯父长倩皆为宰相。④朱轩：红漆之车，贵官所乘。⑤缀离言：谓作诗送别。

## 32 送任御史江南发粮以赈河北百姓<sup>①</sup>

河朔人无岁<sup>②</sup>，荆南义廩开<sup>③</sup>。将兴泛舟役，必仗济川才<sup>④</sup>。夜月临江浦，春云历楚台。调饥坐相望<sup>⑤</sup>，绣服几时回<sup>⑥</sup>？

①御史：官名，掌弹劾纠察之权。唐有侍御史、殿中侍御史和监察御史。②河朔：泛指黄河以北地区，即河北。无岁：荒年。③荆南：泛指长江以南湖北、湖南一带。义廩：为备荒而设置的粮仓。④济川才：见1·13⑤。⑤调(zhōu)饥：形容渴慕的心情。《诗·周南·汝坟》：“未见君子，惄如朝饥。”调通“朝”。⑥绣服：绣衣御史，见54·11⑥。

## 33 送王尚一严巖二侍御赴司马都督军<sup>①</sup>

汉掖通沙塞<sup>②</sup>，边兵护草腓<sup>③</sup>。将行司马令，助以铁冠威<sup>④</sup>。白露鹰初下，黄尘骑欲飞。明年春酒熟，留酌二星归<sup>⑤</sup>。



①侍御：见37·19①。司马都督：司马逸客，景龙四年（710）在凉州都督任。参见卷八九小传。②掖：边远地区。③腓：枯萎。④铁冠：即法冠，以铁为柱，置于冠上，执法者服之。⑤二星：二使星。此指王、严二侍御。参见73·20④。

### 34 送李问政河北简兵<sup>①</sup>

斗酒贻朋爱，踟蹰出御沟<sup>②</sup>。依然四牡别<sup>③</sup>，更想八龙游<sup>④</sup>。密亲仕燕冀<sup>⑤</sup>，连年迹寇仇<sup>⑥</sup>。因君阅河朔，垂泪语幽州<sup>⑦</sup>。

①李问政：陇西人，开元中为司勋员外郎、吏部郎中。事见《唐郎官石柱题名考》卷三、卷八。简兵：阅兵。②踟蹰：从容自得貌。③四牡：《诗·小雅》篇名，为歌咏使臣之辞。④八龙：见35·26③。⑤密亲：关系密切的亲友。⑥迹：近。⑦幽州：治所在今北京市。

### 35 送薛植入京<sup>①</sup>

青组言从史，鸿都忽见求<sup>②</sup>。款言人向老<sup>③</sup>，饮别岁方秋。髣髴长安陌，平生是旧游。何时复相遇，宛在水中流<sup>④</sup>。

①薛植：河东汾阴人。曾任膳部郎中。先天元年（712），以赞善大夫为淮南道宣劳使。事见唐睿宗《遣宣劳使诰》、《新唐书·宰相世系表三下》。②青组：代指显宦，参见26·11③。从史：汉官名，随官僚办事，没有专职。鸿都：见22·30·5⑦。③款言：恳切的言词。④宛在水中流：《诗·秦风·蒹葭》：“所谓伊人，在水一方。溯洄从之，道阻且长。溯游从之，宛在水中央。”

### 36 相州前池别许郑二判官景先神力<sup>①</sup>

数步圆塘水，双鸿戢羽仪<sup>②</sup>。一飞乔木上<sup>③</sup>，一返故林垂<sup>④</sup>。澹泊含秋景，虚明抱夜规<sup>⑤</sup>。无因留绝翰，云海意差池。

①相州：治所在今河南安阳。许景先：见卷一〇〇小传。郑神力：荥阳人，官终侍御史。事见《新唐书·宰相世系表五上》。诗当作于开元二年（714）秋，参见75·35①。②双鸿：喻许、郑二判官。戢：收敛。③飞乔木：即迁乔，喻升官。参见38·17⑤。④返故林：即还乡。⑤虚明：空明。夜规：指月亮。

### 37 岳州宴别潭州王熊二首<sup>①</sup>

丝管清且哀，一曲倾一杯。气将然诺重，心向友朋开。古木无生意，寒云若死灰。赠君芳杜草<sup>②</sup>，为植建章台<sup>③</sup>。

①王熊：见卷八七小传。王熊《答张燕公岳州宴别》二首，见87·27。据张、王诗意，当作于开元五年（717）初春王熊自潭州入朝途经岳州时。参见75·36①。②芳杜：即杜若，香草名。③建章台：见1·1·9①。

缙云连省阁<sup>①</sup>，沟水遽西东<sup>②</sup>。然诺心犹在，荣华岁不同。孤城临楚塞，远树入秦宫<sup>③</sup>。谁念三千里，江潭一老翁。

①缙云：传说黄帝以云纪官，缙云为夏官。见《汉书·百官公卿表》注。唐人以缙云为兵部之别称。②“沟水”句：见22·23③。③秦宫：指长安的皇宫。

### 38 广州萧都督入朝过岳州宴饯得冬字<sup>①</sup>

孤城抱大江，节使往朝宗<sup>②</sup>。果是台中旧，依然水上逢。京华遥比日<sup>③</sup>，疲老飒如冬<sup>④</sup>。窃羨能言鸟<sup>⑤</sup>，衔恩向九重<sup>⑥</sup>。

①萧都督：萧瑒，开元三年（715）至四年为广州都督。见郁贤皓《唐刺史考》。②朝宗：地方官进京朝见皇帝。③“京华”句：意谓长安距岳州遥远。参见52·23⑤。④飒：凋零，衰老。⑤能言鸟：即鹦鹉。⑥九重：指皇宫。

### 39 岳州别姚司马绍之制许归侍<sup>①</sup>

和玉悲无已<sup>②</sup>，长沙宦不成<sup>③</sup>。天从扇枕愿<sup>④</sup>，人遂倚门情<sup>⑤</sup>。方外怀司马<sup>⑥</sup>，江东忆步兵<sup>⑦</sup>。问君栖泊处，空岭夜猿惊。

①姚绍之：见75·22①。制：皇帝的诏命。归侍：归家侍亲。②“和玉”句：见34·66②。③“长沙”句：以贾谊喻姚绍之。参见36·25⑨。④扇枕：《东观汉记·黄香传》载，东汉黄香幼有孝名，侍父勤苦，夏日为其父扇枕，冬日为其父温席。⑤倚门：《战国策·

齐策》载，王孙贾年十五，事闵王，其母曰：“汝朝出而晚来，则吾倚门而望；汝暮出而不还，则吾倚闾而望。”⑥“方外”句：《晋书·谢奕传》：“奕与桓温善。温辟为安西司马，犹推布衣好。在温座，岸帻笑咏，无异常日。桓温曰：‘我方外司马。’”⑦“江东”句：张翰字季鹰，纵酒任诞，时人号为“江东步兵”。自称“使我有身后名，不如即时一杯酒”。见《世说新语·任诞》。步兵，步兵校尉阮籍也。

#### 40 送岳州李十从军桂州<sup>①</sup>

送客之江上，其人美且才。风波万里阔，故旧十年来。剑拔蛟随断<sup>②</sup>，弓张鸟自摧<sup>③</sup>。阳桥书落落<sup>④</sup>，驿马定先回。

①桂州：治所在今广西桂林。②“剑拔”句：传说宝剑能“水断蛟龙，陆刳犀革”。见王褒《圣主得贤臣颂》。③“弓张”句：用更羸事，见1·1·3④。④落落：多而连续不断的样子。

#### 41 岳州别赵国公王十一珣入朝<sup>①</sup>

昔滥貂蝉长<sup>②</sup>，同承雨露霏。今参鱼鳖守<sup>③</sup>，望美洞庭归。浦树悬秋影，江云烧落晖。离魂似征帆<sup>④</sup>，恒往帝乡飞<sup>⑤</sup>。

①王珣：见卷八七小传。王珣《自荆湖入朝至岳阳奉别张燕公》见87·23。②滥：滥居。貂蝉见17·14⑨。③鱼鳖守：指岳州刺史。岳州在洞庭湖滨，多鱼鳖，故云。④帆：全诗校：“一作旆，又作雁。”⑤帝乡：指京城。

#### 42 岳州别子均<sup>①</sup>

离筵非燕喜，别酒正销魂。念汝犹童孺，嗟予隔远藩。津亭拔心草<sup>②</sup>，江路断肠猿。他日将何见，愁来独倚门<sup>③</sup>。

①均：张均，见卷七九小传。②拔心草：卷蕨的别名。相传此草拔心不死。③倚门：见本卷39⑤。

#### 43 端州别高六戡<sup>①</sup>

异壤同羁宦<sup>②</sup>，途中喜共过。愁多时举酒，劳罢或长歌<sup>③</sup>。南海风潮壮，西江瘴疠多<sup>④</sup>。于焉复分手，此别伤如何？

①端州：治所在今广东肇庆市。长安三年（703）九月，张易之兄弟诬构御史大夫魏无忠与司礼丞高戡谋反，张说为之辩白，武则天怒，贬元忠为高要县尉，流张说于钦州，流高戡于岭南。见两《唐书·张说传》与《通鉴》卷二〇七。诗当作于流放途中。②羁宦：流放。③劳罢：疲困。罢，通“疲”。④西江：珠江支流，在今广东西部。

#### 44 南中别蒋五岑向青州<sup>①</sup>

老亲依北海<sup>②</sup>，贱子弃南荒。有泪皆成血，无声不断肠。此中逢故友，彼地送还乡。愿作枫林叶<sup>③</sup>，随君度洛阳。

①南中：此指钦州。张说于长安三年（703）九月流放钦州，至神龙元年（705）春召拜兵部员外郎。诗当作于此数年中。蒋岑：行五，义兴阳羨人。曾任监察御史、膳部员外郎、司农少卿等职。事见《唐郎官石柱题名考》卷二四。青州：治所在今山东益都。②北海：隋郡名，唐初改为青州。③枫林：全诗校：“一作江枫。”

#### 45 南中别陈七李十

二年共游处，一旦各西东。请君聊驻马，看我转征蓬<sup>①</sup>。画鹢愁南海<sup>②</sup>，离驹思北风<sup>③</sup>。何时似春雁，双入上林中<sup>④</sup>。

①征蓬：犹言飘蓬。此喻流放，漂泊。②画鹢：画船。参见22·34④。③“离驹”句：见1·6②。④上林：见1·47③。

#### 46 南中别王陵成崇

握手与君别，歧路赠一言。曹卿礼公子<sup>①</sup>，楚媪馈王孙<sup>②</sup>。倏尔生六翮<sup>③</sup>，翻飞戾九门<sup>④</sup>。常怀客鸟意<sup>⑤</sup>，会答主人恩。

①“曹卿”句：《左传僖公二十三年》载，春秋时晋公子重耳流亡至曹，曹共公不礼遇，而曹国大夫僖负羁却以礼相待，赠食及璧。②“楚媪”句：用漂母事，见17·2⑩。③倏尔：忽然，疾速。六翮：健羽。④戾：到达。九门：指皇宫。参见1·1·7②。⑤客鸟：外地飞来的鸟。喻旅人。



47 岭南送使<sup>①</sup>

秋雁逢春返，流人何日归<sup>②</sup>？将余去国泪，洒子入乡衣。饥狖啼相聚<sup>③</sup>，愁猿喘更飞。南中不可问，书此示京畿<sup>④</sup>。

①岭南：五岭以南地区，此指钦州。参见本卷43①。

②流人：诗人自指。时流放钦州。③狖(yòu)：长尾猿。④京畿：京城及其所辖周围地区。

48 幽州别阴长河行先<sup>①</sup>

惠好交情重，辛勤世事多。荆南久为别<sup>②</sup>，蓟北远来过<sup>③</sup>。寄目云中鸟<sup>④</sup>，留欢酒上歌。影移春复间，迟暮两如何。

①阴行先：见卷八七小传。诗当作于开元六年(718)至八年幽州都督任上。参见本卷24①。②荆南：指荆州。参见75·40①。③蓟北：此指幽州。过：访。④寄目：注目。

49 和朱使欣道峡似巫山之作<sup>①</sup>

江如晓天净，石似暮霞张<sup>②</sup>。征帆一流览<sup>③</sup>，宛若巫山阳。楚客思归路，秦人谪异乡。猿鸣孤月夜，再使泪沾裳<sup>④</sup>。

①朱使欣：见卷八七小传。本篇一作朱使欣诗，《全唐诗》亦录于朱使欣名下，两俱失注。岑仲勉《读全唐诗札记》谓本篇当属朱作，下二首乃张说和诗。其说是。巫山：在今四川东部与湖北交界处。②霞：全诗校：“一作云。”③征帆：远行的船。④“猿鸣”二句：见1·28④。

## 50 和朱使欣二首

南土多为寇，西江尽畏途<sup>①</sup>。山行阻篁竹，水宿碍萑蒲<sup>②</sup>。使越才应有<sup>③</sup>，征蛮力岂无<sup>④</sup>。空传人赠剑<sup>⑤</sup>，不见虎衔珠<sup>⑥</sup>。

①西江：珠江干流之一，在今广东西部。②畏途：艰险可怕的道路。《庄子·达生》：“夫畏涂者，十杀一人，则父子兄弟相戒也，必盛卒徒而后敢出焉。”涂通“途”。③萑(huán)蒲：芦苇与蒲柳。④“使越”句：用终军事，见18·5⑦。⑤“征蛮”句：用马援

事，见29·7⑩。⑥赠剑：用季札事，见3·11⑥。⑦衔珠：衔珠报恩，见49·1⑤。

江势连山远，天涯此夜愁。霜空极天静，寒月带江流。思起南征棹<sup>①</sup>，文高北望楼。自怜如坠叶，泛泛侣仙舟<sup>②</sup>。

①征棹：远行的船。棹，船桨。②泛泛：漂流貌。仙舟：见29·8·2⑫。

51 过庾信宅<sup>①</sup>

兰成追宋玉<sup>②</sup>，旧宅偶词人。笔涌江山气，文骄云雨神<sup>③</sup>。包胥非救楚<sup>④</sup>，随会反留秦<sup>⑤</sup>。独有东阳守，来嗟古树春<sup>⑥</sup>。

①庾信宅：故址在今湖北江陵县北。本为宋玉宅，侯景之乱时，庾信自建康遁归江陵，居之，故《哀江南赋》云：“诛茅宋玉之宅，穿径临江之府。”②兰成：庾信的小名。③“文骄”句：指宋玉《高唐赋》。参见1·59④。④“包胥”事：反用申包胥救楚事。参见31·5②。⑤随会：即士会，春秋时晋国大夫，食采邑于随，故亦称随会。晋襄公卒，晋人欲立长君，使先蔑、士会至秦迎公子雍，秦康公派兵护送。赵宣子与诸大夫背先蔑而立晋灵公，击败秦师。先蔑与士会乃奔秦，七年后始归晋。事见《左传·文公六年》、《文公七年》。⑥东阳守：指晋东阳太守殷仲文。仲文叹古树事，见67·36④。

## 52 卢巴驿闻张御史张判官欲到不得待留赠之

旅窜南方远<sup>①</sup>，传闻北使来。旧庭知玉树<sup>②</sup>，合浦识珠胎<sup>③</sup>。白发因愁改<sup>④</sup>，丹心托梦回<sup>⑤</sup>。皇恩若再造，为忆不然灰<sup>⑥</sup>。

①旅窜南方：当指流放钦州。参见本卷43①。②玉树：见32·13·2①。③合浦珠：见49·1④。④改：全诗校：“一作变。”⑤心：全诗校：“一作诚。”⑥不然灰：用韩安国事，见17·14③。然同“燃”。

53 南中赠高六戡<sup>①</sup>

北极辞明代<sup>②</sup>，南溟宅放臣<sup>③</sup>。丹诚由义尽，白发带愁新。鸟坠炎洲气<sup>④</sup>，花飞洛水春。平

生歌舞席，谁忆不归人？

①高骈：见本卷43①。②北极：代指朝廷。参见41·49②。明代：盛明时代。③南溟：南海。此指钦州。放臣：放逐之臣。④炎洲：传说为南海中的洲名。见旧题汉东方朔《十洲记》。此泛指岭南地区。

#### 54 岳州山城<sup>①</sup>

山城丰日暇，闭户见天心<sup>②</sup>。东旷迎朝色，西楼引夕阴。书观千载近，学静二毛深<sup>③</sup>。忽有南风至，吹君堂上琴。

①诗云“忽有南风至”，当作于开元三年（715）夏或四年夏谪居岳州时。参见75·36①。②“闭户”句：《老子》：“不出户，知天下；不窥牖，见天道。”③二毛：老人斑白的头发。

#### 55 和尹懋秋夜游澧湖<sup>①</sup>

澧湖佳可游，既近复能幽。林里栖精舍<sup>②</sup>，山间转去舟。雁飞江月冷，猿啸野风秋。不是迷乡客，寻奇处处留。

①尹懋：见卷八七小传。尹懋《秋夜陪张丞相赵侍御游澧湖并序》见87·19。诗当作于开元三年（715）秋或四年秋谪居岳州时。参见75·36①。②精舍：道士或僧人修道居住之所。

#### 56 与赵冬曦尹懋子均登南楼<sup>①</sup>

危楼泻洞湖<sup>②</sup>，积水照城隅<sup>③</sup>。命驾邀渔火<sup>④</sup>，通家引凤雏<sup>⑤</sup>。山晴红蕊匝<sup>⑥</sup>，洲晓绿苗铺。举目思乡县，春光定不殊。

①赵冬曦、尹懋：俱见卷八七小传。均：张均，见卷七九小传。冬曦、尹懋《陪张燕公登南楼》分见87·1、87·18，张均诗题为《和尹懋登南楼》，见79·1。南楼：即岳阳楼，参见75·41①。张均诗云：“客来已两春，更瞻韶光早。”当作于开元五年（717）初春谪居岳州时。参见75·36①。②危楼：高楼，指岳阳楼。泻：倾。洞湖：指洞庭湖。③城：全诗校：“一作南。”④火：全诗校：“一作父。”⑤通家：世交。凤雏：比喻英俊有为的少年。⑥匝：遍，环绕。

#### 57 游澧湖上寺<sup>①</sup>

湖上奇峰积，山中芳树春。何知绝世境<sup>②</sup>，来遇赏心人<sup>③</sup>。清旧岩前乐，呦嚶鸟兽驯<sup>④</sup>。静言观听里，万法自成轮<sup>⑤</sup>。

①澧湖：在岳州城南。诗云“山中芳树春”，当作于开元四年（716）春或五年春谪居岳州时，参见75·36①。②绝世：超绝人世。③赏心人：心情欢悦的人。④呦：鹿鸣声。嚶：鸟鸣声。⑤万法：佛家语。指一切事物。轮：轮回。

#### 58 晦日<sup>①</sup>

晦日嫌春浅，江浦看湔衣<sup>②</sup>。道傍花欲合，枝上鸟犹稀。共忆浮桥晚，无人不醉归。寄书题此日，雁过洛阳飞<sup>③</sup>。

①晦日：农历正月的最后一天，古人以为节日。②湔（jiān）衣：古俗元日至晦日，士女酹酒洗衣于水边，祓除不祥。见《玉烛宝典》卷一。③“寄书”二句：用雁足传书事。参见1·76②。

#### 59 湘州九日城北亭子<sup>①</sup>

西楚茱萸节<sup>②</sup>，南淮戏马台<sup>③</sup>。宁知沅水上<sup>④</sup>，复有菊花杯<sup>⑤</sup>。亭帐凭高出，亲朋自远来。短歌将急景，同使兴情催。

①湘州：东晋置，隋改潭州，治所在今湖南长沙。结一庐本《张说之文集》作“相州”。九日：九月九日重阳节。②茱萸节：即重阳节。参见2·10⑩。③南淮：淮水以南、长江以北部分地区，唐置有淮南道。戏马台：项羽建，故址在今江苏徐州市南。《南齐书·礼志》：“宋武帝（刘裕）为宋公，在彭城，九日出项羽戏马台，至今相承，以为旧准。”④沅：全诗校：“一作湘。”按：结一庐本《张说之文集》作“洄”。⑤菊花杯：见2·10⑩。

#### 60 翻著葛巾呈赵尹<sup>①</sup>

昔日接罽倒<sup>②</sup>，今我葛巾翻。宿酒何时醒？形骸不复存。忽闻有嘉客，躡步出闲门<sup>③</sup>。桃花春径满，误识武陵源<sup>④</sup>。



①翻著：竖戴。葛巾：以葛布制成的头巾，形如帽而横著。赵尹：指赵冬曦、尹懋，俱见卷八七小传。诗云“桃花春径满”，当作于开元四年（716）春或五年春谪居岳州时。参见75·36①。②接鬻：帽名。《世说新语·任诞》：“山季伦为荆州，时出酣畅，人为之歌曰：‘山公时一醉，径造高阳池。日暮倒载归，酩酊无所知。复能乘骏马，倒着白接鬻。举手问葛强，何如并州儿？’”③躡（xi）步：轻快的步伐。④武陵源：即桃花源，见5·27·25①。

### 61 戏题草树

忽惊石榴树，远出渡江来。戏问芭蕉叶，何愁心不开？微霜拂宫桂，凄吹扫庭槐<sup>①</sup>。荣盛更如此，惭君独见哀。

①凄吹：凄凉的秋风。

### 62 岳州赠广平公宋大夫<sup>①</sup>

亚相本时英<sup>②</sup>，归来复国桢<sup>③</sup>。朝推长孺直<sup>④</sup>，野慕隐之清<sup>⑤</sup>。传节还闽嶂<sup>⑥</sup>，皇华入汉京<sup>⑦</sup>。宁思江上老<sup>⑧</sup>，岁晏独无成<sup>⑨</sup>。

①宋大夫：宋璟，见卷五三小传。据《通鉴》卷二一一，诗当作于开元四年（716）冬宋璟自广州都督召为刑部尚书途经岳州时。②亚相：秦汉官制，以御史大夫为丞相的副职，后因称御史大夫为亚相。③国桢：国家的支柱。④长孺直：见57·15⑮。长孺，汲黯字。⑤隐之清：《晋书·吴隐之传》载，广州附近有水名贪泉，饮者贪得无厌。晋吴隐之出任广州刺史，至贪泉，饮而赋诗曰：“古人云此水，一歃怀千金。试使夷齐饮，终当不易心。”在任清操愈厉。⑥闽嶂：泛指闽粤之地。⑦皇华：见8·40④。华：全诗校：“一作恩。”⑧江上老：诗人自指。时为岳州刺史。⑨岁晏：岁晚，岁末。独：全诗校：“一作蹇。”

### 63 和魏仆射还乡<sup>①</sup>

富贵还乡国，光华满旧林<sup>②</sup>。秋风树不静，君子叹何深<sup>③</sup>。故老空悬剑<sup>④</sup>，邻交日散金<sup>⑤</sup>。众芳摇落尽，独有岁寒心<sup>⑥</sup>。

①魏仆射：魏元忠，见卷三五小传。诗作于神龙二年（706）秋，参见62·28①。②旧林：故乡。③“秋风”二句：见5·10⑧。④悬剑：见3·11⑥。⑤散金：见

36·23⑱。日：全诗校：“一作自。”⑥岁寒心：见23·14⑤。

### 64 和张监观赦<sup>①</sup>

日御临双阙<sup>②</sup>，天街俨百神<sup>③</sup>。雷兹作解气<sup>④</sup>，岁复建寅春<sup>⑤</sup>。喜候开星驿，欢声发市人。金环能作赋，来入管弦声。

①张监：张昌宗，见卷六九小传。题云“观赦”，诗云“岁复建寅春”，据两《唐书·则天皇后纪》，当作于久视元年（700）十月甲寅。②日御：见38·7⑥。双阙：见1·1·1⑥。③俨：庄严敬肃。④“雷兹”句：见39·14⑩。兹：全诗校：“一作舒。”⑤“岁复”句：武则天称帝后，改用周历，以子月（十一月）为正月，十二月为腊月，旧正月为一月；至久视元年十月甲寅，复旧正朔，仍以寅月为正月，仍为岁首，子月仍为十一月。

### 65 寄天台司马道士<sup>①</sup>

世上求真客<sup>②</sup>，天台去不还。传闻有仙要<sup>③</sup>，梦寐在兹山。朱阙青霞断，瑶堂紫月闲。何时枉飞鹤，笙吹接人间<sup>④</sup>。

①天台：天台山，在今浙江天台县东北。司马道士：司马承祯，见卷八四七小传。②求真：求仙。③仙要：仙家要诀。④“何时”二句：用王子乔事，见40·41①。

### 66 下江南向夔州<sup>①</sup>

天明江雾歇，洲浦棹歌来<sup>②</sup>。绿水逶迤去，青山相向开。城临蜀帝祀<sup>③</sup>，云接楚王台<sup>④</sup>。旧知巫山上，游子共徘徊。

①夔州：故治在今四川奉节县。②棹歌：船工行船时所唱的歌。③蜀帝祀：指蜀先主庙，在奉节县，祀三国蜀先主刘备也。见《方輿胜览》卷五七。④楚王台：又名楚阳台，在今四川巫山城西。相传为楚王与巫山神女幽会处。参见1·59④。

### 67 还至端州驿前与高六别处<sup>①</sup>

旧馆分江日<sup>②</sup>，凄然望落晖。相逢传旅食<sup>③</sup>，临别换征衣。昔记山川是，今伤人代非<sup>④</sup>。往

来皆此路，生死不同归。

①端州：治所在今广东肇庆市。高六：高戩，见本卷43①。②日：全诗校：“一作口。”③传旅食：在客馆中进膳。④人代：人世。唐人避太宗李世民讳改。

## 68 四月一日过江赴荆州①

春色沅湘尽，三年客始回②。夏云随北帆，同日过江来。水漫荆门出，山平郢路开③。比肩羊叔子④，千载岂无才？

①荆州：治所在今湖北江陵。诗当作于开元五年（717）四月一日赴任荆州长史时，参见75·36①。②三年：作者于开元三年四月贬岳州刺史，至五年三月迁荆州长史，时跨三年。③郢：春秋楚都，在江陵西北。④羊叔子：羊祜，字叔子，晋武帝时镇守荆州，大兴礼乐，“开设庠序，绥怀远近，甚得江汉之心。”传在《晋书》卷三四。

## 69 湘州北亭①

人务南亭少②，风烟北院多。山花迷径路，池水拂藤萝。萍散鱼时跃，林幽鸟任歌③。悠然白云意④，乘兴抱琴过。

①湘州：见本卷59①。结一庐本《张说之文集》作“相州”。②人务：人世的俗务。③任：全诗校：“一作乍。”④白云意：隐逸之趣。陶弘景《诏问山中何所有赋诗以答》：“山中何所有？岭上多白云。只可自怡悦，不堪持寄君。”

## 70 荆州亭入朝

巫山云雨峡①，湘水洞庭波。九辨人犹摈②，三秋雁始过。旃裘吴地尽③，髻荐楚言多。不果朝宗愿，其如江汉何④。

①巫山云雨：见1·59④。②九辨：即《九辨》，《楚辞》篇名，宋玉作。王逸谓“宋玉者，屈原弟子也。闵惜其师忠而放逐，故作《九辨》以述其志”。摈：弃。③旃裘：毛毡做的衣服。④江汉、朝宗：见36·25⑫。

## 71 岳州守岁①

除夜清樽满②，寒庭燎火多③。舞衣连臂拂，

醉坐合声歌。至乐都忘我④，冥心自委和⑤。今年只如此，来岁知如何？

①诗当作于开元三年（715）除夕或四年除夕谪居岳州时，参见75·36①。②除夜：即除夕。樽：酒器。③燎火：大烛，火炬。④至乐：极乐。⑤冥心：泯灭俗念，使心宁静。委和：随顺自然。

## 72 咏尘

仙浦生罗袜①，神京染素衣②。裨山期益峻③，照日幸增辉。夕伴龙媒合④，朝游凤辇归⑤。独怜范甑下⑥，思绕画梁飞⑦。

①生罗袜：曹植《洛神赋》：“凌波微步，罗袜生尘。”②染素衣：陆机《为顾彦先赠妇》：“京洛多风尘，素衣化为缁。”③裨：增，补。④龙媒：指骏马。参见27·8①。⑤凤辇：帝王的车驾。⑥范甑：见25·21⑤。⑦绕梁：见1·60③。

## 73 幽州送尹懋成妇①

婚礼知无贺，承家叹有辉。亲迎驥子跃②，吉兆凤雏飞③。温席开华扇④，梁门换褰衣⑤。遥思桃李日⑥，应赋采蘋归⑦。

①原作“阙题”，据结一庐本、四部丛刊本《张说之文集》增补诗题。尹懋：见卷八七小传。诗当作于开元六年（718）至八年幽州都督任上。参见本卷24①。②亲迎：结婚六礼之一。夫婿于亲迎日公服至女家，迎新娘入室，行交拜合卺之礼。驥子：小骏马。③“吉兆”句：见32·20·i④。④“温席”句：温峤娶刘氏女，既婚交礼，女以手披纱扇曰：“我固疑是老奴，果如所卜。”见《世说新语·假谲》。⑤梁门：指新妇的娘家。褰（jiǒng）衣：女子出嫁时所穿的外衣。《诗·卫风·硕人》：“硕人其颀，衣锦褰衣。”⑥桃李：见72·2·26⑤。⑦采蘋：《诗·召南》篇名，《诗序》曰：“采蘋，大夫妻能循法度也。能循法度，则可以承先祖共祭祀矣。”

## 74 深渡驿

旅泊青山夜，荒庭白露秋。洞房悬月影①，高枕听江流。猿响寒岩树，萤飞古驿楼。他乡对摇落②，并觉起离忧。



①洞房：深邃的内室。②摇落：宋玉《九辩》：“萧瑟兮草木摇落而变衰。”

### 75 惠文太子挽歌二首<sup>①</sup>

碣馆英灵在<sup>②</sup>，瑶山美谥尊<sup>③</sup>。剪桐悲曩戏<sup>④</sup>，  
攻玉怆新恩<sup>⑤</sup>。宫仗传驰道<sup>⑥</sup>，朝衣送国门。  
千秋谷门外<sup>⑦</sup>，明月照西园<sup>⑧</sup>。

①惠文太子：李范。睿宗第四子。初封郑王，睿宗即位，进封岐王。玄宗时历官太子少师、太子少傅。开元十四年（726）卒，追赠太子，谥惠文。两《唐书》有传。②碣馆：即碣石宫。③瑶山：代指太子。参见15·2·2②。④剪桐：见1·8·2④。曩（nāng）：从前。⑤攻玉：见36·28·5②。⑥驰道：供皇帝驰走车马的道路。⑦谷门：谷城门，为洛阳城北门。⑧西园：见1·84③。

梁国深文雅<sup>①</sup>，淮王爱道仙<sup>②</sup>。帝欢同宴日，  
神夺上宾年<sup>③</sup>。旒旒飞行树<sup>④</sup>，帷宫宿野烟<sup>⑤</sup>。  
指言君爱弟<sup>⑥</sup>，挥泪满山川。

①“梁国”句：以西汉梁孝王喻惠文太子。参见41·15⑤。②“淮王”句：以西汉淮南王喻惠文太子。参见8·67④。③上宾：《逸周书·太子晋》：“吾后三年上宾于帝所。”谓死后必作天帝的上宾。④旒旒（liú zhào）：出殡时在灵柩前的幡旗。⑤帷宫：张设帷幔作为临时宫殿。⑥君爱弟：惠文太子乃唐玄宗之弟。

### 76 节义太子杨妃挽歌二首<sup>①</sup>

西华三公族<sup>②</sup>，东闾五可才<sup>③</sup>。玉环初受庆，  
金玦及逢灾。桂殿花空落<sup>④</sup>，桐园月自开。朝  
云将暮雨<sup>⑤</sup>，长绕望思台<sup>⑥</sup>。

①节义太子：两《唐书》无节义太子，疑即节愍太子李重俊。传在《旧唐书》卷八六、《新唐书》卷八一。②西华：道教仙宫名，对东华而言。东华为男仙所居，西华为女仙所居。③东闾：东宫，太子居处。五可：《晋书·惠贾皇后传》载，晋武帝欲为太子取卫瓘女，元后欲婚贾氏，帝曰：“卫公女有五可，贾公女有五不可。卫家种贤而多子，美而长白；贾家种妒而少子，丑而短黑。”④桂殿：见23·9③。⑤朝云暮雨：见1·59④。将：与，和。⑥望思台：《汉书·戾太子

传》载，戾太子兵败自杀后，“上怜太子无辜，乃作思子宫，为归来望思之台于湖。天下闻而悲之”。参见15·2·2②。

昔日三朝路<sup>①</sup>，逶迤四望车<sup>②</sup>。绣腰长命绮，  
隐髻连枝花。今春戾园树<sup>③</sup>，索然无岁华<sup>④</sup>。  
共伤千载后，惟号一王家<sup>⑤</sup>。

①三朝：旧俗称婚后第三日为三朝。②四望车：四面有窗可供观望的车。③戾园：见15·2·2②。④索然：寂寞貌。⑤一王：一代王朝。

### 77 韦谯公挽歌二首

五瑞分王国<sup>①</sup>，双珠映后家<sup>②</sup>。文飞书上凤<sup>③</sup>，  
武结笥中蛇<sup>④</sup>。出豫荣前马<sup>⑤</sup>，回鸾丧后车。  
衮衣将锡命<sup>⑥</sup>，泉路有光华<sup>⑦</sup>。

①五瑞：古代诸侯作为符信用的五种玉。②双珠：三国时韦端二子元将和仲将，一个渊才亮茂，雅度弘毅；一个懿性贞实，文敏笃诚，被孔融誉为“双珠”。见孔融《与韦端书》。后家：帝后家族。③“文飞”句：用扬雄事，见3·62⑧。④“武结”句：汉桓帝时，冯緄开绶笥，见二赤蛇分南北走。緄令许曼筮之。卦成，许曼说冯緄当为大将军。后緄果为辽东太守，讨鲜卑；复拜车骑将军，南征武陵蛮。见《后汉书·许曼传》。⑤出豫：出外巡游。⑥衮衣：古代帝王及上公绣龙的礼服。锡命：天子赐予诸侯爵服等赏命。⑦泉路：指地下，即阴间。

国骋双骐驎<sup>①</sup>，庭仪两凤皇<sup>②</sup>。将星连相位，  
玉树伴金乡<sup>③</sup>。歌舞侯家艳，轩裘戚里光<sup>④</sup>。  
安知杜陵下<sup>⑤</sup>，碑版已相望<sup>⑥</sup>。

①骐驎：良马。②“庭仪”句：见1·1·4④。③玉树：喻美男子。参见32·3④。金乡：三国魏公主名，为何晏妻。见《魏志·何晏传》注引《魏末传》。④戚里：京城外戚聚居之地。⑤杜陵：本名杜原，汉宣帝在此筑陵，改名杜陵。在今陕西西安市东南。⑥碑版：刻于碑石上的文字。

### 78 右丞相苏公挽歌二首<sup>①</sup>

王宰丹青化<sup>②</sup>，春卿礼乐才<sup>③</sup>。缙衣传旧职<sup>④</sup>，

华袞赠新哀<sup>⑤</sup>。路泣群官送，山嘶驷马回。佳城无白日<sup>⑥</sup>，宾阁有青苔。

①右丞相苏公：苏颋，见卷六二小传。苏颋卒于开元十五年（727），诗当作于是年。②王宰：宰相。苏颋官至宰相。丹青：古时丹册纪勋，青史纪事。丹青犹言史籍。③春卿：《周礼》以宗伯为春官，掌礼乐。后称礼部长官为春卿。苏颋官终礼部尚书。④缙衣：见41·39⑥。⑤“华袞”句：谓苏颋卒赠尚书右丞相。华袞，古代上公之服。⑥佳城：见67·43·5③。城，原作“辰”，误，据《文苑英华》卷三一〇改。

门歌出野田<sup>①</sup>，冠带寝穷泉<sup>②</sup>。万事皆身外，平生尚目前。西垣紫泥綉<sup>③</sup>，东岳白云篇<sup>④</sup>。自惜同声处，从今遂绝弦<sup>⑤</sup>。

①门：全诗校：“一作闻。”②穷泉：墓中，九泉之下。③西垣：中书省的别称。紫泥：古人书信用泥封，泥上盖印。皇帝诏书用紫泥。綉（fú）：指诏书。《礼记·缙衣》：“王言如丝，其出如纶；王言如纶，其出如綉。”④东岳白云篇：指苏颋从封泰山时所作《封东岳朝觐颂》，颇为当世所推重。⑤绝弦：伯牙以钟子期为知音，子期死，“伯牙破琴绝弦，终身不复鼓琴，以为世无足复为鼓琴者”。见《吕氏春秋·本味》。

## 79 崔尚书挽词<sup>①</sup>

相宅隆坤宝<sup>②</sup>，承家占海封<sup>③</sup>。庭中男执雁<sup>④</sup>，门外女乘龙<sup>⑤</sup>。鸣玉游三省<sup>⑥</sup>，搢金侍九重<sup>⑦</sup>。一朝宾客散，留剑在青松<sup>⑧</sup>。

①崔尚书：崔日用，见卷三五小传。日用卒于开元十年（722），诗当作于是年。②相宅：《晋书·魏舒传》载，魏舒幼时寄养于外家宁氏，相宅者谓宁氏“当出贵甥”，魏舒曰：“当为外氏成此宅相。”后官至司徒。隆：全诗校：“一作当。”坤宝：乾符坤宝，吉祥的征兆。③占海封：崔日用封齐国公，齐地近海，故云。④执雁：见42·16③。⑤乘龙：见41·16②。⑥鸣玉：行走时玉佩碰击作声。三省：指中书省、尚书省、门下省。⑦搢金：撞击钟铎等乐器。九重：指宫禁。⑧留剑：用季札事，见3·11⑥。

## 80 右侍郎集贤院学士徐公挽词二首<sup>①</sup>

才美临淄北，名高淮海东<sup>②</sup>。羽仪三省遍<sup>③</sup>，

渔猎五车通<sup>④</sup>。玉殿孤新榜<sup>⑤</sup>，珠英落旧丛。徒悬一宝剑，何处访徐公<sup>⑥</sup>？

①徐公：徐坚，见卷九六小传。坚卒于开元十七年（729），诗当作于是年。侍郎：全诗校：“一作常侍。”按：作“常侍”是。坚官终右散骑常侍。结一庐本《张说之文集》作“常侍”。②“才美”二句：徐坚封东海郡公，临淄、淮海皆东海地。③羽仪：表率。三省：中书省、门下省、尚书省。④渔猎：比喻博览涉猎。五车：《庄子·天下》：“惠施多方，其书五车。”⑤榜：匾额。⑥“徒悬”二句：用季札事，见3·11⑥。

叹息书林友，才华天下选<sup>①</sup>。并赋三阳宫<sup>②</sup>，集诗集贤殿<sup>③</sup>。具物衣如在<sup>④</sup>，咄嗟长不见<sup>⑤</sup>。既哀薤露词<sup>⑥</sup>，岂忘平生眷？

①选：被选拔出来的人才。②三阳宫：见2·16②。③集贤殿：见3·37①。徐坚曾任集贤院学士、副知院事。④具物：指酒牲食具等祭物。⑤咄嗟：犹呼吸之间。⑥薤露：古挽歌名。参见47·41④。

## 81 崔司业挽歌二首<sup>①</sup>

海岱英灵气<sup>②</sup>，胶庠礼乐资<sup>③</sup>。风流满天下，人物擅京师<sup>④</sup>。疾起扬雄赋<sup>⑤</sup>，魂游谢客诗<sup>⑥</sup>。从今好文主，遗恨不同时<sup>⑦</sup>。

①崔司业：崔融，见卷五七小传。融卒于神龙二年（706），诗当作于是年。②海岱：《书·禹贡》：“海、岱惟青州。”海，渤海。岱，泰山。崔融乃齐州全节人，故云“海岱英灵”。③胶庠：周代学校名，胶为大学，庠为小学。此借指唐之国子监。④擅：擅名，有名望。⑤扬雄赋：西汉扬雄为著名赋家。⑥谢客诗：南朝宋谢灵运小名客儿，人称谢客，长于诗歌。⑦“从今”二句：汉武帝读司马相如《子虚赋》而善之，曰：“朕独不得与此人同时哉！”见《史记·司马相如传》。好文主，喜爱文学的帝王。

象设存华馆<sup>①</sup>，威仪下墓田。凤池伤旧草<sup>②</sup>，麟史泣遗编<sup>③</sup>。帷盖墟烟没<sup>④</sup>，干旌陇日悬<sup>⑤</sup>。古来埋玉树<sup>⑥</sup>，流恨满山川。

①象：画像，图像。②凤池：见21·2③。草：草稿，



文稿。③麟史：传说孔子作《春秋》，绝笔于获麟。后因称《春秋》为麟史。此泛指史书。④墟：墟墓。⑤干旌：用鸟羽饰于竿首的旗帜。陇：坟墓。⑥埋玉树：见45·29⑤。

## 82 李工部挽歌三首<sup>①</sup>

锦帐为郎日<sup>②</sup>，金门待诏时<sup>③</sup>。杨宫先上赋<sup>④</sup>，柏殿几连诗<sup>⑤</sup>。瞬息琴歌断，凄凉箫挽悲。那堪霸陵岸，回首望京师<sup>⑥</sup>。

①李工部：李适，见卷五九小传。李适卒于景云二年(711)，诗当作于是年。②锦帐为郎：见33·7②。③金门待诏：见37·75·1⑥。④杨宫上赋：扬雄上《长杨赋》，见62·5⑩。⑤柏殿连诗：见1·14④。⑥“那堪”二句：王粲《七哀诗》：“南登霸陵岸，回首望长安。”霸陵，汉文帝之陵，在长安东南。岸，高地。

宅兆西陵上<sup>①</sup>，平生雅志从。城临丹阙近<sup>②</sup>，山望白云重。会葬知元伯<sup>③</sup>，看碑识蔡邕<sup>④</sup>。无由接神理<sup>⑤</sup>，挥涕向青松。

①宅兆：坟墓的四界。②丹阙：红色的宫阙。③“会葬”句：用范式哭张劭(字元伯)事，见19·16⑬。④“看碑”句：郭太卒，四方之士千余人皆来会葬，蔡邕为之撰碑文，既而谓卢植曰：“吾为碑铭多矣，皆有惭德，唯郭有道无愧色耳。”郭太曾举有道，世称郭有道。见《后汉书·郭太传》。⑤神理：见39·29⑬。

常时好宾客，永日对弦歌<sup>①</sup>。是日归泉下<sup>②</sup>，伤心无奈何。墓庭人已散，祭处鸟来过。碑石生苔藓，荣名岂复多？

①永日：尽日，整天。②是日：此日。

## 83 赠工部尚书冯公挽歌三首

忠鲠难为事<sup>①</sup>，平生尽畏途<sup>②</sup>。如弦心自直，秀木势恒孤。诏葬南陵道<sup>③</sup>，神游北斗枢<sup>④</sup>。贵门传万石<sup>⑤</sup>，馀庆在双珠<sup>⑥</sup>。

①忠鲠：忠诚鲠直。②畏途：见本卷50·1②。③南陵：汉薄太后陵，在今陕西长安县白鹿原上。④北斗枢：指尚书省。参见60·18②。⑤万石：汉制，丞相、

太尉、御史大夫号称万石，其月俸各三百五十斛谷。⑥馀庆：见9·13⑥。双珠：见本卷77·1②。

爵位题龙旆<sup>①</sup>，威仪出凤城<sup>②</sup>。路傍人泣送，门外马嘶迎。万事非吾有，千悲是世情。昔焉称夏日<sup>③</sup>，今也谥冬卿<sup>④</sup>。

①龙旆：上画交龙图纹的魂幡。②凤城：长安。参见30·33③。③夏日：见16·7·5⑨。④冬卿：周代冬官为六卿之一，主管百工事务，故后称工部长官为冬卿。

窅然长夜台<sup>①</sup>，举世可哀哉。泉户一朝闭<sup>②</sup>，松风四面来。石碑填驳藓<sup>③</sup>，珠服聚尘埃。谁言辽东鹤，千年往复回<sup>④</sup>？

①窅然：幽暗貌。长夜台：比喻坟墓。墓中黑暗，有如长夜，故称。②泉户：墓门。③驳藓：斑驳的苔藓。④“谁言”二句：用丁令威事，见3·32④。谁言，全诗校：“一作遥望。”

## 84 徐高御挽歌

蒲密遥千载<sup>①</sup>，鸣琴始一追<sup>②</sup>。公卿传世范，仁义续灵基<sup>③</sup>。不待南游禄，何先北帝期<sup>④</sup>？玉棺从此闭，金鼎代相欺<sup>⑤</sup>。

①蒲：县名。《孔子家语·辩政》载：子路治蒲三年，有政绩，孔子入其境，三称其善。密：县名。《后汉书·卓茂传》载，卓茂为密令数年，教化大行，道不拾遗。后人因称地方官吏有政绩为“蒲密之化”。②鸣琴：用宓子贱事，见28·13⑥。③灵基：指道德精神之本。灵：善。基：根。④北帝：即黑帝，神话中主北方之神。参见10·11·1③。⑤金鼎：炼金为丹之鼎。参见72·2·33①。

## 85 奉和圣制春日幸望春宫应制<sup>①</sup>

别馆芳菲上苑东<sup>②</sup>，飞花澹荡御筵红<sup>③</sup>。城临渭水天河静<sup>④</sup>，阙对南山雨露通<sup>⑤</sup>。绕殿流莺凡几树，当蹊乱蝶许多丛。春园既醉心和乐，共识皇恩造化同。

①望春宫：见35·15①。②上苑：见27·32④。③澹

荡：犹荡漾。御：全诗校：“一作舞。”④天河：银河。静：全诗校：“一作近。”⑤南山：即终南山，在长安南。雨露：全诗校：“一作云雾。”

## 86 侍宴隆庆池应制<sup>①</sup>

灵池月满直城隅<sup>②</sup>，黻帐天临御路开<sup>③</sup>。东沼初阳疑吐出，南山晓翠若浮来<sup>④</sup>。鱼龙百戏纷容与<sup>⑤</sup>，鳧鷖双舟较泝洄<sup>⑥</sup>。愿似金堤青草馥<sup>⑦</sup>，长承瑶水白云杯<sup>⑧</sup>。

①题解与系年俱见35·30①。②灵池：指隆庆池，后改名兴庆池，亦称龙池。③黻帐：绣有青黑相间亚形花纹的帷帐。④南山：终南山。⑤鱼龙百戏：见3·47②。容与：起伏。⑥“鳧鷖”句：写竞渡。鳧，鳧舟，鳧形之船。鷖，画鷖，见22·34④。泝洄：逆流而上。⑦馥：全诗校：“一作色。”⑧瑶水白云杯：用西王母宴穆天子事，见60·9⑧。瑶水，即瑶池。

## 87 奉和圣制春日出苑应制<sup>①</sup>

禁林艳裔发青阳<sup>②</sup>，春望逍遥出画堂。雨洗亭皋千亩绿<sup>③</sup>，风吹梅李一园香。鹤飞不去随青管<sup>④</sup>，鱼跃翻来入彩航。睿赏欢承天保定<sup>⑤</sup>，道文更睹日重光<sup>⑥</sup>。

①全诗校：“一作瞩目应令。一作明皇诗。”按：明皇诗题为《春日出苑游瞩》，题下原注：“太子时作。”见3·33。可证“圣制”、“应制”皆误。结一庐本《张说之文集》题为《奉和春日出苑应令》，《文苑英华》卷一七九题作《奉和春日出苑游瞩应令》，是。②禁林：皇帝的苑囿园林。艳裔：鲜艳。青阳：《尔雅·释天》：“春为青阳。”③亭皋：水边的平地。④青管：指箫、笛等管乐器。⑤睿赏：帝王之游赏。天保：见10·5·9②。⑥日重光：见6·2⑩。

## 88 扈从温泉宫献诗<sup>①</sup>

温泉启蛰气氛氲<sup>②</sup>，渭浦归鸿日数群。骑仗联联环北极<sup>③</sup>，鸣笳步步引南熏<sup>④</sup>。松间彩殿笼佳气，山上朱旗绕瑞云。不知远梦华胥国<sup>⑤</sup>，何如亲奉帝尧君<sup>⑥</sup>？

①扈从：随从，侍从。温泉宫：开元十一年建，天宝六载改名华清宫。故址在今陕西临潼骊山。见《唐会

要》卷三〇。②启蛰：即惊蛰，二十四节气之一，在雨水后、春分前。氛氲：气盛貌。③北极：见41·49②。④南熏：见1·6⑫。⑤华胥国：见9·1⑤。⑥帝尧君：喻唐玄宗。

## 89 三月三日诏宴定昆池官庄赋得筵字<sup>①</sup>

凤皇楼下对天泉<sup>②</sup>，鸚鵡洲中匝管弦<sup>③</sup>。旧识平阳佳丽地<sup>④</sup>，今逢上巳盛明年<sup>⑤</sup>。舟将水动千寻日<sup>⑥</sup>，幕共林横两岸烟。不降玉人观禊饮<sup>⑦</sup>，谁令醉舞拂宾筵？

①三月三日：见4·18②。定昆池：唐中宗景龙(707—710)中，安乐公主求昆明池为私沼，帝不允。公主乃自凿池沼，延袤数里，名为定昆池。故址在今陕西长安县西南。官庄：《朝野僉载》卷三载，安乐公主被诛后，定昆池配入司农，故称“官庄”。官，原作“官”。全诗校：“一作官。”结一庐本《张说之文集》、《文苑英华》卷一七二皆作“官”，今据改。②凤皇楼：在洛阳，见26·24⑨。天泉：池名，在洛阳东，见37·8⑤。对：全诗校：“一作带。”③鸚鵡洲：见59·15③。匝：遍。全诗校：“一作杂。”④平阳：汉公主名号，见2·15③。⑤上巳：见4·18②。⑥寻：八尺为一寻。⑦玉人：见35·23⑥。禊饮：见4·18③。

## 90 先天应令<sup>①</sup>一作唐玄宗诗，题为《春日出苑游瞩》。见3·33

## 91 舞马千秋万岁乐府词三首<sup>①</sup>

金天诞圣千秋节<sup>②</sup>，玉醴还分万寿觞<sup>③</sup>。试听紫骝歌乐府<sup>④</sup>，何如騄骥舞华冈<sup>⑤</sup>。连骞势出鱼龙变<sup>⑥</sup>，蹀躞骄生鸟兽行<sup>⑦</sup>。岁岁相传指树日<sup>⑧</sup>，翩翩来伴庆云翔<sup>⑨</sup>。

①全诗题下注：“按《唐礼乐志》：‘明皇尝以马百匹，盛饰，分左右，施三重榻，舞《倾杯》数十曲。壮士举榻，马不动。乐工少年姿秀者十数人，衣黄衫文玉带，立左右。每千秋节，舞于勤政楼下。’千秋节者，明皇以八月五日生，因以其日名节云。”按：引文见《新唐书·礼乐志十二》。②金天：秋天。诞圣：指唐玄宗出生。③玉醴：甘甜的美酒。万寿觞：见7·3⑧。



④紫骝：即《紫骝马》，乐府曲名。参见29·4①。⑤驂：良马。冈：全诗校：“一作觞。”⑥连騫：群马飞腾。鱼龙变：见3·47②。⑦躩蹠：往来小步貌。骄：马健壮貌。⑧指树日：《神仙传》卷一：“老子之母适至李树下而生老子，生而能言，指李树曰：‘以此为我姓。’”⑨庆云：见1·3⑧。

圣皇至德与天齐<sup>①</sup>，天马来仪自海西<sup>②</sup>。腕足徐行拜两膝<sup>③</sup>，繁骄不进踏千蹄<sup>④</sup>。髭鬣奋鬣时蹲踏<sup>⑤</sup>，鼓怒骧身忽上跻<sup>⑥</sup>。更有衔杯终宴曲<sup>⑦</sup>，垂头掉尾醉如泥。

①圣皇：指唐玄宗。②“天马”句：见24·36⑦。③腕：通“腕”，弯曲。④繁骄：许多骏马。⑤髭鬣（pí ér）：鬃毛竖起貌。⑥骧身：昂首挺身。上跻：谓登榻而舞。⑦衔杯终宴曲：指《倾杯乐》，唐教坊曲名，舞马时奏之。

远听明君爱逸才<sup>①</sup>，玉鞭金翅引龙媒<sup>②</sup>。不因兹白人间有<sup>③</sup>，定是飞黄天上来<sup>④</sup>。影弄日华相照耀，喷含云色且裴徊<sup>⑤</sup>。莫言阙下桃花舞，别有河中兰叶开<sup>⑥</sup>。

①逸才：才智出众的人才。②龙媒：指骏马。参见27·8①。③兹白：传说中兽名。《逸周书·王会》：“兹白者，若白马，锯牙，食虎豹。”注：“兹白，一名驳。”④飞黄：见37·12②。⑤裴徊：同“徘徊”。⑥河中兰叶：指河图。见48·19⑦。

## 92 同赵侍御巴陵早春作<sup>①</sup>

江上春来早可观，巧将春物妒馀寒<sup>②</sup>。水苔共绕留乌石，花鸟争开斗鸭栏<sup>③</sup>。佩胜芳辰日渐暖<sup>④</sup>，然灯美夜月初圆<sup>⑤</sup>。意随北雁云飞去，直待南州蕙草残<sup>⑥</sup>。

①赵侍御：赵冬曦，见卷八七小传。巴陵：古郡名，唐为岳州。诗当作于开元四年（717）春或五年春谪居岳州时。参见75·36①。②物：全诗校：“一作色。”③斗鸭栏：《岳阳风土记》：“临湘斗鸭栏，孙虑斗鸭之所。”④胜：人胜，见35·16①。⑤然：同“燃”。⑥南州：泛指南方地区。

## 93 灋湖山寺<sup>①</sup>

空山寂历道心生<sup>②</sup>，虚谷迢遥野鸟声<sup>③</sup>。禅室从来尘外赏，香台岂是世中情？云间东岭千寻出<sup>④</sup>，树里南湖一片明。若使巢由知此意<sup>⑤</sup>，不将萝薜易簪缨<sup>⑥</sup>。

①灋湖：在岳州城南。②寂历：寂静，空旷。道心：悟道之心。③迢遥：遥远。④寻：全诗校：“一作重。”⑤巢由：指巢父和许由，分见72·17⑬、22·11②。⑥萝薜：见17·25⑥。簪缨：古代官吏的冠饰。

## 94 幽州新岁作<sup>①</sup>

去岁荆南梅似雪<sup>②</sup>，今年蓟北雪如梅<sup>③</sup>。共知人事何常定，且喜年华去复来。边镇戍歌连夜动<sup>④</sup>，京城燎火彻明开。遥遥西向长安日，愿上南山寿一杯<sup>⑤</sup>。

①据诗题与首二句，诗当作于开元七年（719）元旦为幽州都督时。参见本卷24①。②荆南：指荆州。张说于开元五年至六年为荆州长史。③蓟北：指幽州。④戍歌：边防将士之歌。⑤南山寿：见7·4⑥。

（唐永德 郭文丽）

## 增订注释全唐诗卷七七

### 张说 四

#### 1 扈从幸韦嗣立山庄应制并序<sup>①</sup>

岚气入野<sup>②</sup>，榛烟出谷<sup>③</sup>，鱼潭竹岸，松斋药碗<sup>④</sup>，虹泉电射，云木虚吟，恍惚疑梦，间关忘术<sup>⑤</sup>，兹所谓丘壑夔龙，衣冠巢许也<sup>⑥</sup>。

寒灰飞玉琯<sup>⑦</sup>，汤井驻金舆<sup>⑧</sup>。既得方明相，还寻大隗居<sup>⑨</sup>。悬泉珠贯下，列帐锦屏舒。骑远林逾密，笳繁谷自虚。门旗整复磴<sup>⑩</sup>，殿幕裹通渠<sup>⑪</sup>。舞凤迎公主，雕龙赋婕妤<sup>⑫</sup>。地幽天赏洽<sup>⑬</sup>，酒乐御筵初。菲才叨侍从<sup>⑭</sup>，连藻愧应徐<sup>⑮</sup>。

①题解与系年俱见42·7①。②岚气：山林中的雾气。③榛烟：丛林繁茂，如含烟吐雾。④药碗（wǎn）：犹药园。碗，十二亩，一说三十亩。⑤间关：象声词，

鸟鸣声。术：心术，权术。⑥夔龙：相传为虞舜的二位贤臣。夔为乐官，龙为谏官。《书·舜典》：“伯拜稽首，让于夔龙。”巢许：巢父、许由。分见72·17⑬、22·11②。⑦“寒灰”句：见1·4③。⑧汤井：温泉。金輿：皇帝的车驾。⑨“既得”二句：《庄子·徐无鬼》：“黄帝将见大隗乎具茨之山，方明为御。”大隗，大道也，一说神名，一说古之至人也。⑩塹：壕沟。磴：登山石级。⑪裹：全诗校：“一作里。”⑫“舞凤”二句：全诗注：“先一日，太平公主、上官昭容题诗数首，故诗有舞凤雕龙之句。”舞凤：用弄玉事，见1·60③。雕龙：喻善于文辞。赋：全诗校：“一作起。”婕妤：宫中女官。此以班婕妤喻指上官昭容。参见20·25⑤。⑬洽：周遍，广博。⑭菲才：微薄之才。谦词。⑮应徐：指建安七子中的应瑒与徐干。

## 2 奉和圣制喜雪应制<sup>①</sup>

圣德与天同，封峦欲报功<sup>②</sup>。诏书期日下<sup>③</sup>，灵感应时通。触石云呈瑞，含花雪告丰。积如沙照月，散似面从风<sup>④</sup>。舞集仙台上，歌流帝乐中。遥知百神喜，洒路待行宫。

①唐玄宗《喜雪》见3·41。诗作于开元十三年(725)十月，说见3·41①。②封峦：即“封岳”，指泰山封禅事。③期日：约定的日期。④面：面粉。

## 3 奉和圣制寒食作应制<sup>①</sup>

寒食春过半，花秣鸟复娇。从来禁火日，会接清明朝<sup>②</sup>。斗敌鸡殊胜，争球马绝调<sup>③</sup>。晴空数云点，香树百风摇。改木迎新燧<sup>④</sup>，封田表旧烧<sup>⑤</sup>。皇情爱嘉节，传曲与箫韶<sup>⑥</sup>。

①寒食：见17·26①。②“从来”二句：寒食在清明前一日或二日，故云“接清明”。禁火日，即寒食节。③“斗敌”二句：唐代寒食节有斗鸡和打马球的习俗。绝调：喻出类拔萃，无与伦比。④改木：即改火，见75·7⑥。⑤“封田”句：《史记·晋世家》载，晋文公立，介子推乃隐居绵山。文公求之不获，乃环绵山而封之，以为介子推田，号曰介山。参见25·42③。⑥曲：全诗校：“一作宴。”箫韶：见16·9·1④。

## 4 奉和圣制赐崔日知往潞州应制<sup>①</sup>

圣情留曩镇<sup>②</sup>，佳气翊兴王<sup>③</sup>。增戟雄都府<sup>④</sup>，

高车转太常<sup>⑤</sup>。川横八练阔，山带五龙长<sup>⑥</sup>。连帅初恩命<sup>⑦</sup>，天人旧纪纲<sup>⑧</sup>。钱涂飞御藻<sup>⑨</sup>，阖境自生光<sup>⑩</sup>。明主征循吏<sup>⑪</sup>，何年下凤皇<sup>⑫</sup>？

①唐玄宗《赐崔日知往潞州》见3·44。诗作于开元十六年(728)，说见3·44①。②曩镇：唐玄宗为临淄王时，曾兼潞州别驾。曩(nāng)，以往，从前。留：全诗校：“一作垂。”③“佳气”句：玄宗在潞州时，州境有黄龙白日升天，又有紫云佳气，“前后符瑞凡一十九事”。见《旧唐书·玄宗纪》。翊，护卫，辅佐。④戟：棨戟，木制无刃，列于官府门前，以为仪仗。⑤高车：高盖车，贵官所乘。太常：太常寺，掌礼乐祭祀之官署。⑥五龙：山名。本名上党山，前燕时，有五龙见于山上，因改名五龙山。在今山西长治市东南。⑦连帅：《礼记·王制》：“十国以为连，连有帅。”崔日知出任潞州大都督府长史，管领潞、慈、仪、石、沁五州，故称“连帅”。⑧天人：见73·18④。⑨涂：通“途”。御藻：指唐玄宗赐诗。⑩阖境：全境。⑪循吏：奉职守法的良吏。⑫凤皇：指凤诏。十六国时后赵石虎(季龙)以五色纸作诏书，衔于木凤凰口中，“凤凰飞下，谓之凤诏”。见《邺中记》。

## 5 春晚侍宴丽正殿探得开字<sup>①</sup>

圣政惟稽古，宾门引上才<sup>②</sup>。坊因购书立<sup>③</sup>，殿为集贤开<sup>④</sup>。髦彦星辰下，仙章日月回<sup>⑤</sup>。字如龙负出<sup>⑥</sup>，韵是凤衔来<sup>⑦</sup>。庭柳馀春驻，宫莺早夏催。喜承芸阁宴<sup>⑧</sup>，幸奉柏梁杯<sup>⑨</sup>。

①唐玄宗《春晚宴两相及礼官丽正殿学士探得风字并序》见3·34。据玄宗《序》，诗作于开元十三年(725)三月二十七日。②稽古：稽考古事，研习古道。上才：高才。③坊：官署名称，隋有典书坊、典经坊。此指丽正殿。④“殿为”句：见3·37①。⑤髦彦：德才俊杰之士。星辰下：星宿下凡。仙章：指唐玄宗之诗。⑥龙负出：用龙马负河图事，见69·19④。⑦凤衔来：用扬雄事，见3·62⑧。⑧芸阁：见30·34⑬。⑨柏梁杯：见1·14④。

## 6 奉和圣制花萼楼下宴应制<sup>①</sup>

万心翹乐宴<sup>②</sup>，三舍缓昌时<sup>③</sup>。山接夏云险，台留春日迟<sup>④</sup>。节移芳未歇<sup>⑤</sup>，兴隔赏仍追。醉后传嘉惠，楼前舞圣慈。皇恩与时合，天意若人期。故发前旬雨<sup>⑥</sup>，新垂湛露诗<sup>⑦</sup>。



①唐玄宗《首夏花萼楼观群臣宴宁王山亭回楼下又申之以赏乐赋诗并序》见3·35。诗作于开元十八年(730)四月丁卯,说见3·35①。②翘:翘企,翘盼。③三舍:二十八星宿,一宿叫一舍。三舍即三座星宿的位置。参见16·4·5②。④迟:舒缓。《诗·豳风·七月》:“春日迟迟。”⑤“节移”句:时为首夏,故云。歇:凋谢。⑥前旬雨:古人认为春夏之时,如十日一雨,则为顺应天时,为丰年的吉兆。⑦湛露诗:见1·14⑦。

## 7 奉和圣制度蒲关应制<sup>①</sup>

蒲坂横临晋<sup>②</sup>,华芝晓望秦<sup>③</sup>。关城雄地险,桥路扼天津<sup>④</sup>。楼映行宫日,堤含宫树春。黄云随宝鼎<sup>⑤</sup>,紫气逐真人<sup>⑥</sup>。东咏唐虞迹<sup>⑦</sup>,西观周汉尘。山河非国宝,明主爱忠臣<sup>⑧</sup>。

①唐玄宗《早度蒲津关》见3·39。诗作于开元十一年(723)二月,说见3·39①。②蒲坂:见3·39②。③华芝:华盖,帝王的车盖。参见52·9③。④天津:银河的渡口。此喻黄河渡口,即蒲津。⑤“黄云”句:见52·18③。⑥“紫气”句:见5·19③。⑦唐虞迹:虞舜都城在蒲坂,今名虞都镇,在永济县西。⑧“山河”二句:见1·85⑦。

## 8 奉和圣制途经华岳应制<sup>①</sup>

西岳镇皇京<sup>②</sup>,中峰入太清<sup>③</sup>。玉辇重岭应<sup>④</sup>,缙骑薄云迎<sup>⑤</sup>。霁日悬高掌<sup>⑥</sup>,寒空类削成<sup>⑦</sup>。轩游会神处<sup>⑧</sup>,汉幸望仙情<sup>⑨</sup>。旧庙青林古,新碑绿字生。群臣愿封岱<sup>⑩</sup>,还驾勒鸿名<sup>⑪</sup>。

①唐玄宗《途经华岳》见3·40。②皇京:指长安。③中峰:主峰。太清:天空。④玉辇:皇帝的车驾。⑤缙(ti)骑:皇帝的先导卫队,服橘红色,骑马,故称。骑,原作“绮”,误,据结一庐本《张说之文集》改。⑥高掌:见3·40④。⑦削成:《山海经·西山经》:“太华之山削成而四方,其高五千仞。”⑧“轩游”句:传说黄帝轩辕氏曾游华山,会众仙。张说《西岳华山碑铭》亦云:“轩帝游焉以会众仙。”⑨“汉幸”句:汉武帝曾幸华山,在华山下造集灵宫,中有存仙殿,其南门向山,名曰望仙门。见桓谭《仙赋序》。⑩封岱:指泰山封禅事。⑪勒:勒石,刻文于石。鸿名:大名。崇高的名声。

## 9 奉和圣制过王濬墓应制<sup>①</sup>

牛斗三分国<sup>②</sup>,龙骧一统年<sup>③</sup>。智高宁受制,风急肯回船<sup>④</sup>?有策擒吴懿<sup>⑤</sup>,无言让范宣<sup>⑥</sup>。援孤因势屈,功重为谗偏<sup>⑦</sup>。旧迹灰尘散,枯坟故老传。百代逢明主,何辞死道边<sup>⑧</sup>?

①唐玄宗《过王濬墓》见3·11。②“牛斗”句:见3·11②。③“龙骧”句:见3·11③。④“智高”二句:晋武帝命王濬受王浑节度,濬不服。将至秣陵,浑令濬暂过论事,濬举帆直指,报曰:“风利,不得泊也。”乃直入石头城,乘胜受降。见《晋书·王濬传》。⑤吴懿:春秋时吴国太宰伯懿,越灭吴,擒而诛之。见《史记·吴太伯世家》。此以借指东吴孙皓。⑥范宣:范宣子,春秋时晋卿。此借指范通,范通曾责让王濬,参见3·11④。⑦“援孤”二句:王濬灭吴后,王浑表奏濬违诏不受节度,帝下诏责让。浑又奏濬得吴宝物,濬复上表自理。濬至京都,有司奏濬不受节度,大不敬,宜付廷尉科罪。⑧死道边:见17·27⑦。

## 10 奉和圣制经河上公庙应制<sup>①</sup>

河上无名老,知非汉代人<sup>②</sup>。先探道德要<sup>③</sup>,留待圣明辰<sup>④</sup>。玄妙为天下,清虚用谷神<sup>⑤</sup>。化将和气一<sup>⑥</sup>,风与太初邻<sup>⑦</sup>。灵庙观遗像,仙歌入至真。皇心齐万物,何处不同尘<sup>⑧</sup>?

①唐玄宗《经河上公庙》见3·10。②“河上”二句:河上公乃其号,莫知其姓名,故云“无名老”。传为仙人,莫知其年岁,故云“知非汉代人”。③道德:指《道德经》,即《老子》。④辰:时。⑤清虚:清静虚无。谷神:《老子》:“谷神不死,是谓玄牝。”是老子形容“道”的名称,意谓道空虚无形(象山谷)而变化莫测(神)。⑥化:指自然界化生之物。将:与,和。和气:道家所谓阴阳二气交合而成之气。⑦太初:道家所谓“道”的本源,即天地未分以前的元气。⑧同尘:《老子》:“和其光,同其尘。”把荣耀与尘浊同样看待。

## 11 奉和圣制幸凤汤泉应制<sup>①</sup>

周狩闻岐礼<sup>②</sup>,秦都辨雍名<sup>③</sup>。献禽天子孝,存老圣皇情<sup>④</sup>。温润宜冬幸,游畋乐岁成<sup>⑤</sup>。汤云出水殿,暖气入山营。坎意无私洁<sup>⑥</sup>,乾

心称物平<sup>⑦</sup>。帝歌流乐府<sup>⑧</sup>，溪谷也增荣。

①唐玄宗《幸风汤泉》见3·42。②“周狩”句：《周礼·夏官·大司马》：“中冬，教大阅，……遂以狩田。”岐礼：即周礼。周兴于岐，故称。③秦都：咸阳。借指唐都长安。雍：古州名，唐为京兆府。④存老：问候老人。⑤游畋：游猎。岁成：丰收。⑥坎：《易》卦名。《易·说卦》：“坎为水。”⑦乾心：天心。《易·说卦》：“乾为天。”⑧帝歌：指唐玄宗《幸风汤泉》诗。流：流播。

## 12 恩赐乐游园宴<sup>①</sup>

汉苑佳游地，轩庭近侍臣<sup>②</sup>。共持荣幸日，来赏艳阳春。饌玉颁王篚<sup>③</sup>，拟金下帝钧<sup>④</sup>。池台草色遍，宫观柳条新。花绶光连榻<sup>⑤</sup>，朱颜畅饮醇。圣朝多乐事，天意每随人。

①结一庐本《张说之文集》、《文苑英华》卷一七五皆题作《奉和恩赐乐游园宴应制》，唐玄宗诗题为《同二相以下群官乐游园宴》，见3·36。诗当作开元十四年（726）二月，说见3·36①。②轩庭：王庭。轩，黄帝轩辕氏。③饌玉：珍美的食品。颁：分赐。篚：圆形竹器。④拟（chuāng）金：撞击钟磬等乐器。帝钧：指钧天广乐，见1·14⑧。⑤绶：系官印的丝带。

## 13 三月二十日诏宴乐游园赋得风字<sup>①</sup>

乐游形胜地<sup>②</sup>，表里望郊宫<sup>③</sup>。北阙连天顶<sup>④</sup>，南山对掌中<sup>⑤</sup>。皇恩贷芳月<sup>⑥</sup>，旬宴美成功<sup>⑦</sup>。鱼戏芙蓉水，莺啼杨柳风。春光看欲暮，天泽恋无穷<sup>⑧</sup>。长袖招斜日，留光待曲终。

①三月二十日：全诗校：“一作三月三日。”按：诗云“旬宴”，而无一字言及上巳，可知非“三月三日”也。诏：全诗校：“一作承恩。”乐游园：见3·36①。②地：全诗校：“一作绝。”③表里：内外。乐游园在外，宫城在内。④北阙：见1·38②。天：全诗校：“一作云。”⑤南山：终南山。⑥恩：全诗校：“一作情。”贷：借。⑦旬宴：见36·26①。⑧天泽：皇帝的恩泽。

## 14 赴集贤院学士上赐宴应制得辉字<sup>①</sup>

侍帝金华讲<sup>②</sup>，千龄道固稀。位将贤士设<sup>③</sup>，

书共学徒归。首命深燕隗<sup>④</sup>，通经浅汉韦<sup>⑤</sup>。列筵荣赐食，送客愧儒衣。贺燕窥檐下<sup>⑥</sup>，迁莺入殿飞<sup>⑦</sup>。欲知朝野庆，文教日光辉<sup>⑧</sup>。

①唐玄宗《集贤书院成送张说上集贤学士赐宴得珍字》见3·37。诗当作于开元十三年（725）四月，说见3·37①。②金华：汉殿名，在未央宫。汉成帝曾命张禹等在此讲解《尚书》、《论语》。见《汉书·叙传上》。③位：全诗校：“一作任。”④燕隗：即郭隗，见30·39⑦。⑤汉韦：韦贤，字长孺，为邹鲁大儒，曾教授汉昭帝《诗经》。宣帝时为丞相，封扶阳侯。《汉书》有传。⑥贺燕：见42·9④。⑦迁莺：见38·17⑤。⑧文教：指礼乐制度，文章教化。

## 15 端午三殿侍宴应制探得鱼字<sup>①</sup>

小暑夏弦应<sup>②</sup>，徽音商管初<sup>③</sup>。愿赉长命缕<sup>④</sup>，来续大恩馀。三殿褰珠箔<sup>⑤</sup>，群官上玉除<sup>⑥</sup>。助阳尝麦麩<sup>⑦</sup>，顺节进龟鱼。甘露垂天酒，芝花捧御书<sup>⑧</sup>。合丹同蟪蛄<sup>⑨</sup>，灰骨共蟾蜍<sup>⑩</sup>。今日伤蛇意，衔珠遂阙如<sup>⑪</sup>。

①唐玄宗《端午三殿宴群臣探得神字并序》见3·7。②夏弦：古以五音（宫、商、角、徵、羽）配四时，夏音为徵。③徽音：全诗校：“一作微阴。”④长命缕：见3·7②⑥。⑤褰：撩起。珠箔：珠帘。⑥玉除：玉阶。⑦麦：面食。麩（zhi）：猪。⑧芝花：灵芝。花：全诗校：“一作盘。”⑨“合丹”句：传说汉武帝时，端午日取蜥蜴（即蟪蛄），饲以朱砂，至明年端午，捣为碎末，用以涂宫人臂，有如红痣，终身不灭，唯房室事则灭，故蜥蜴得守宫之名。见《渊鉴类函》卷十九。⑩“灰骨”句：《抱朴子·仙药》载，五月五日中时取万岁蟾蜍，阴干百日，以其左足画地，即为流水；带其左手于身，能避五兵。⑪伤蛇衔珠：见49·1⑤。

## 16 奉和圣制春中兴庆宫酺宴应制<sup>①</sup>

千龄逢启圣，万域共来威。庆接郊禋后<sup>②</sup>，酺承农事稀。御楼横广路，天乐下重闱<sup>③</sup>。鸾凤调歌曲，虹霓动舞衣。合声云上聚，连步月中归。物睹恩无外<sup>④</sup>，神和道入微。镐京陪乐饮<sup>⑤</sup>，柏殿奉文飞<sup>⑥</sup>。徒竭秋云影，何资春日晖。



①唐玄宗《春中兴庆宫酺宴并序》见3·47。②郊禋：古代帝王在郊外升烟以祭祀天地的大礼。③天乐：天上的音乐。重闱：指深宫。④物睹：《易·乾》：“圣人作而万物睹。”无外：《公羊传·僖公二十四年》：“王者无外。”⑤“镐京”句：见38·36⑫。⑥“柏殿”句：见1·14④。

### 17 奉和圣制千秋节宴应制<sup>①</sup>

五德生王者<sup>②</sup>，千龄启圣人。赤光来照夜<sup>③</sup>，黄云上覆晨<sup>④</sup>。海县衔恩久<sup>⑤</sup>，朝章献舞新<sup>⑥</sup>。高居帝座出，夹道众官陈。槊仗洗清景<sup>⑦</sup>，磬管凝秋旻<sup>⑧</sup>。珠囊含瑞露，金镜抱仙轮<sup>⑨</sup>。何岁无乡饮，何田不报神<sup>⑩</sup>？薰歌与名节<sup>⑪</sup>，传代幸群臣。

①唐玄宗《千秋节宴并序》见3·48。诗作于开元十八年（730）八月五日，说见3·48①。②五德：见13·2·1②。③“赤光”句：传说汉光武帝诞生之夜，“有赤光照室中”。见《后汉书·光武帝纪论》。④“黄云”句：传说帝尧诞生时，有黄云覆护其上。见《宋书·符瑞志》。⑤海县：指全国。海，海内。县，赤县。⑥舞：全诗校：“一作寿。”⑦槊仗：宫廷的仪仗。⑧秋旻：秋日的天空。⑨“珠囊”二句：见3·26①。⑩“何岁”二句：见3·48⑧。⑪薰歌：见1·6⑫。

### 18 奉和圣制太行山中言志应制<sup>①</sup>

六龙鸣玉銮<sup>②</sup>，九折步云端。河络南浮近，山经北上难<sup>③</sup>。羽仪映松雪，戈甲带春寒。百谷晨笳动，千岩晓仗攒<sup>④</sup>。皇心感韶节<sup>⑤</sup>，敷藻念人安<sup>⑥</sup>。既立省方馆<sup>⑦</sup>，复建礼神坛。扈跸参天老<sup>⑧</sup>，承荣忝夏官<sup>⑨</sup>。长勤百年意，思见一胜残<sup>⑩</sup>。

①唐玄宗《早登太行山中言志》见3·50。诗作于开元十一年（723）一月，说见3·50①。②六龙：皇帝车驾的六匹马。马八尺称龙。③河络：河流呈网状的大小分支。山经：南北纵向的山脉。④仗：仪仗。攒：聚集。⑤韶节：美好的季节。指春季。⑥敷藻：铺陈辞藻，指写诗。念人安：唐玄宗《早登太行山中言志》有“宣风问耆艾，敦俗劝农桑”之句。⑦省方：视察四方。《易·观》：“先王以省方观民设教。”⑧扈跸：犹扈驾，随从帝王的车驾。天老：相传为黄帝之

臣，见《竹书纪年》卷上、《列子·黄帝》。后用作宰相重臣的代称。⑨夏官：周时设六官，以司马为夏官，掌军政和军赋，相当于后世的兵部尚书。时张说为兵部尚书、同中书门下三品。⑩胜残：遏制凶残的人，使之不能作恶。

### 19 奉和御制与宋璟源乾曜同日上官命宴东堂赐诗应制<sup>①</sup>

大块镕群品<sup>②</sup>，经生偶圣时<sup>③</sup>。猥承三事命<sup>④</sup>，虚忝百僚师。右揆谋华硕<sup>⑤</sup>，前星傅重资<sup>⑥</sup>。连骞求旧礼<sup>⑦</sup>，滥典乐贤诗<sup>⑧</sup>。赐釜同荣拜<sup>⑨</sup>，拟金宴宰司<sup>⑩</sup>。菊花吹御酒，兰叶捧天词<sup>⑪</sup>。宝历休明盛<sup>⑫</sup>，颓年晷漏衰<sup>⑬</sup>。少留青史笔，未敢赤松期<sup>⑭</sup>。

①唐玄宗《左丞相说右丞相璟太子少傅乾曜同日上官命宴东堂赐诗》见3·49。诗作于开元十七年（729）八月二十七日，说见3·49①。②大块：大自然。《庄子·大宗师》：“夫大块载我以形，劳我以生。”镕：镕铸。群品：万物。③经生：儒生。偶：遇，值。④三事：三公。参见29·1·8①。⑤右揆：指右丞相宋璟。硕：全诗校：“一作实。”⑥前星：太子。参见22·30·4①。前星傅：指太子少傅源乾曜。⑦连骞：一起提拔，即诗题之“同日上官”。⑧典：全诗校：“一作玷。”⑨赐釜：赐食，赐宴。釜，烹饪器具。⑩拟（chuāng）金：撞击钟、铎等乐器，即奏乐。宰司：宰相。⑪兰叶：见48·19⑦。天词：此指唐玄宗之赐诗，见3·49。⑫宝历：国祚。⑬颓年：衰老之年。时张说已六十三岁。晷漏：日晷与漏刻，皆古代测时器，转指时间。⑭赤松：见3·22⑦。

### 20 奉和圣制暇日与兄弟同游兴庆宫作应制<sup>①</sup>

汉武横汾日<sup>②</sup>，周王宴镐年<sup>③</sup>。何如造区夏<sup>④</sup>，复此睦亲贤。巢凤新成阁<sup>⑤</sup>，飞龙旧跃泉<sup>⑥</sup>。棣华歌尚在<sup>⑦</sup>，桐叶戏仍传<sup>⑧</sup>。禁籞氛埃隔<sup>⑨</sup>，平台景物连。圣慈良有裕<sup>⑩</sup>，王道固无偏<sup>⑪</sup>。问俗兆人阜<sup>⑫</sup>，观风五教宣<sup>⑬</sup>。献图开益地<sup>⑭</sup>，张乐奏钧天<sup>⑮</sup>。侍酒衢樽满<sup>⑯</sup>，询台谏鼓悬<sup>⑰</sup>。永言形友爱，万国共周旋。

①唐玄宗《暇日与兄弟同游兴庆宫作》见3·52。②汉

武横汾：见1·1·6④。③周王宴镐：见38·36⑫。④区夏：诸夏之地，即中国。《书·康诰》：“用肇造我区夏。”⑤“巢凤”句：见13·2·1⑭。⑥“飞龙”句：见12·18①。⑦棣华歌：见3·52⑧。⑧桐叶戏：见1·8·2④。⑨禁籥：见19·13⑥。⑩裕：宽宏。⑪王道无偏：见16·1·1⑦。⑫兆人：亿兆人民。阜：富足康乐。⑬五教：指父义、母慈、兄友、弟恭、子孝。⑭“献图”句：传说帝舜时，西王母得益地之图来献。见《艺文类聚》卷十一引《杂书灵准听》。⑮钧天：钧天广乐，见1·14⑧。⑯衢樽：见3·35⑭。⑰询刍：询问草野之人，听取草民的政见。谏鼓：传说帝尧时置鼓于朝廷，供进谏者敲击上闻。《淮南子·主术训》：“故尧置敢谏之鼓，舜立诽谤之木。”

## 21 奉和圣制送王峻巡边应制<sup>①</sup>

六月歌周雅<sup>②</sup>，三边遣夏卿<sup>③</sup>。欲施攻战法，先作简稽行<sup>④</sup>。礼乐知谋帅<sup>⑤</sup>，春秋识用兵<sup>⑥</sup>。一劳堪定国，万里即长城<sup>⑦</sup>。策有和戎利<sup>⑧</sup>，威传破虏名<sup>⑨</sup>。军前雨洒道，楼上月临营。别藻瑶华降<sup>⑩</sup>，同衣锦褱荣<sup>⑪</sup>。关山由义近，戎马为恩轻。丝竹路傍散，风云马上生。朝廷谓吉甫<sup>⑫</sup>，邦国望君平。

①唐玄宗《钱王峻巡边》见3·54。诗作于开元十一年(723)六月，说见3·54①。②“六月”句：见16·1·8④。③三边：汉代称幽、并、凉三州为三边，王峻出任朔方节度使，兼知河北、河东、陇右、河西兵马使，“三边”皆在其管辖中。夏卿：此指兵部尚书，参见本卷18⑨。王峻曾为兵部尚书、同中书门下三品。遣：全诗校：“一作谕。”④简稽：检视与稽核。简稽行，即巡边。⑤“礼乐”句：用祭遵事，见51·2⑩。⑥“春秋”句：用杜预事，见35·21②。⑦“万里”句：用檀道济事，见38·5⑤。⑧“策有”句：用魏绛事，见51·18③。⑨“威传”句：用孙坚事。⑩瑶华：见30·37⑮。⑪同衣：《诗·秦风·无衣》：“岂曰无衣，与子同袍。王于兴师，修我戈矛，与子同仇。”褱(bó)：绣花的衣领。⑫吉甫：见37·12⑦。

## 22 将赴朔方军应制<sup>①</sup>

礼乐逢明主，韬铃用老臣<sup>②</sup>。恭凭神武策<sup>③</sup>，远御鬼方人<sup>④</sup>。供帐荣恩饯<sup>⑤</sup>，山川喜诏巡。天文日月丽，朝赋管弦新。幼志传三略<sup>⑥</sup>，衰

材谢六钧<sup>⑦</sup>。胆由忠作伴<sup>⑧</sup>，心固道为邻<sup>⑨</sup>。汉保河南地<sup>⑩</sup>，胡清塞北尘。连年大军后，不日小康辰<sup>⑪</sup>。剑舞轻离别，歌酣忘苦辛。从来思博望<sup>⑫</sup>，许国不谋身。

①朔方军：唐玄宗时边防十节度使之一，治所在灵州(今宁夏灵武西南)。诗作于开元十年(722)闰五月，参见3·53①。②韬铃：兵法著作《六韬》和《玉铃篇》的合称，亦泛指用兵谋略。③神武策：皇帝的用兵谋略。④御：全诗校：“一作静。”鬼方：见38·22③。⑤供帐：供设帷帐。恩饯：指唐玄宗下诏为诗人饯行。⑥三略：古兵书名，旧题黄石公撰，实乃后人伪托。收入《武经七书》。⑦六钧：指六钧(一百八十斤)之弓。泛指强弓。⑧伴：全诗校：“一作屏。”⑨固：全诗校：“一作故。”⑩河南：指河套以南地区。⑪小康：《诗·大雅·民劳》：“民亦劳止，汔可小康。”⑫博望：指张骞。汉武帝时出使月氏、大宛、大夏、康居等国，后从卫青北击匈奴，以功封博望侯。后又以中郎将出使乌孙，通西域。事见《汉书》本传。

## 23 奉和圣制爰因巡省途次旧居应制<sup>①</sup>

葱郁兴王郡<sup>②</sup>，殷忧启圣图<sup>③</sup>。周成会西土<sup>④</sup>，汉武幸南都<sup>⑤</sup>。岁上銮舆迈<sup>⑥</sup>，农祠雁政敷。武威棱外域，文教靡中区。警蹕干戈捧<sup>⑦</sup>，朝宗万玉趋<sup>⑧</sup>。旧藩人事革，新化国容殊。壁有真龙画，庭馀鸣凤梧<sup>⑨</sup>。丛觞祝尧寿<sup>⑩</sup>，合鼎献汤厨<sup>⑪</sup>。阳乐寒初变，春恩蛰更苏。三者颁命服<sup>⑫</sup>，五稔复田输<sup>⑬</sup>。君赋大风起<sup>⑭</sup>，人歌湛露濡<sup>⑮</sup>。从臣观玉叶<sup>⑯</sup>，方愿纪灵符<sup>⑰</sup>。

①唐玄宗《巡省途次上党旧宫赋并序》见3·55。诗作于开元十一年(723)一月，说见3·55①。②葱郁：气盛貌。兴王郡：指上党郡，即潞州，乃唐玄宗发祥之地。见《旧唐书·玄宗纪》。③殷忧：深忧。此指唐中宗时韦后擅权乱政事。④“周成”句：周成王伐奄而归，至镐京。诸侯以王征还，皆来朝会。见《书·多方》、《史记·周本纪》。⑤“汉武”句：元封五年冬，汉武帝“巡南郡，至江陵而东”。见《史记·孝武本纪》。⑥銮舆：帝王车驾。迈：行。⑦警蹕：帝王出行，左右侍卫为警，止人清道为蹕。⑧朝宗：诸侯或地方官朝见皇帝。玉：指玉笏，朝见皇帝时所执的玉制手版。⑨鸣凤梧：见43·35①。⑩尧寿：传说帝



尧享年一百一十八岁，一说一百一十六岁。见《史记·五帝本纪》。后以“尧寿”为祝颂帝王长寿之词。①“合鼎”句：用伊尹事，见32·16⑨。②三耆：三老。此指潞州的老人。颁：分赐。命服：天子赐予的九种不同命爵的衣服。③五稔(rěn)：五年。复田输：免除赋税。《旧唐书·玄宗纪》载，开元十一年一月，玄宗幸潞州，宴父老，“给复五年”。④大风：见1·5⑰。⑤湛露：见1·14⑦。⑥玉叶：指琉璃瓦。代指宫殿。此指飞龙宫，即玄宗在潞州之旧居。⑦灵符：天赐的符命。

## 24 宿直温泉宫羽林献诗<sup>①</sup>

冬狩美秦正<sup>②</sup>，新丰乐汉行<sup>③</sup>。星陈玄武阁<sup>④</sup>，月对羽林营。寒木罗霜仗<sup>⑤</sup>，空山响夜更。思深灵液暖<sup>⑥</sup>，节劲古松贞<sup>⑦</sup>。文武皆王事，输心不为名。

①宿直：轮流值宿。温泉宫：见76·88①。羽林：羽林军，皇帝卫军。②冬狩：冬季围猎。秦正：指十月。秦以十月为岁首。③新丰：见1·6⑧。④玄武阁：玄武门，唐宫北面正门，在紫宸殿北。⑤罗：罗列。仗：仪仗。⑥深：全诗校：“一作承。”灵液：指温泉。⑦劲：全诗校：“一作效。”

## 25 玄武门侍射并序<sup>①</sup>

开元之初，季冬其望<sup>②</sup>。天子始御北阙<sup>③</sup>，朝羽林军礼修事<sup>④</sup>。厥后二日<sup>⑤</sup>，乃命紫微、黄门、九卿、六事<sup>⑥</sup>，与熊罴之将<sup>⑦</sup>、爪牙之臣合宴焉<sup>⑧</sup>。侑以纯锦<sup>⑨</sup>，颁以珍器。尔其射棚新成<sup>⑩</sup>，布侯既设<sup>⑪</sup>，槊仗林立，帷轩雾布。众官半醉，皇情载悦。卷珠箔，临玉除<sup>⑫</sup>，唐弓在手<sup>⑬</sup>，夏箭斯发<sup>⑭</sup>，应弦命中<sup>⑮</sup>，属羽连飞，弧矢以来，未之有也。若夫天地合道，星辰献仪，端视和容，内正外直，自近而制远，耀威而观德，无不通神，无不极用。是射也，其惟圣人乎！于时繁云覆城，大雪飞苑，天人同泽，上下交欢。退食怀恩<sup>⑯</sup>，赋诗颂义，凡若干篇。

射观通玄阙<sup>⑰</sup>，兵栏辟御筵。雕弧月半上，画的晕重圆<sup>⑱</sup>。羿后神幽赞<sup>⑲</sup>，灵王法暗传<sup>⑳</sup>。贯心精四返<sup>㉑</sup>，饮羽妙三联<sup>㉒</sup>。雪鹤来衔箭<sup>㉓</sup>，星麟下集弦<sup>㉔</sup>。一逢军宴洽，万庆武功宣。

①玄武门：见前诗注④。据《序》，诗当作于开元元

年(713)十二月十七日。②季冬：农历十二月。望：月圆之时，农历每月十五日。③北阙：即玄武阙。参见1·38②。④礼修事：指修射礼。⑤厥后：其后。⑥紫微、黄门：开元元年正月一日，改中书省为紫微省，门下省为黄门省。六事：即六卿。周代以天官冢宰、地官司徒、春官宗伯、夏官司马、秋官司寇、冬官司空为六卿，相当于后世的尚书省六部尚书。⑦熊罴：见3·7⑩。⑧爪牙：比喻武臣。《诗·小雅·祈父》：“祈父，予王之爪牙。”⑨侑：酬，报。⑩射棚：射场。棚，挂箭靶的矮墙。⑪布侯：布制的箭靶。⑫玉除：玉阶。⑬唐弓：弓力强弱适中的弓。《周礼·夏官·司弓矢》：“唐弓、大弓，以授学射者、使者、劳者。”⑭夏箭：良箭，即夏服，见22·27⑧。⑮命：全诗校：“一作屡。”⑯退食：退朝而进食。⑰射观：射台。⑱的：箭靶的中心。晕：日月周围的光圈。此指“的”四周所画的圈。⑲羿后：即后羿，善射。参见48·41④。⑳灵王：疑指周灵王。《左传·昭公二十六年》：“至于灵王，生而有髭，王甚神圣。”㉑贯心：《列子·汤问》载，纪昌善射，以牦悬虱于牖，以强弓劲箭射之，“贯虱之心，而悬不绝”。㉒饮羽：见22·27⑩。㉓“雪鹤”句：见66·17⑧。㉔“星麟”句：见21·17②。

## 26 扈从南出雀鼠谷<sup>①</sup>

豫动三灵赞<sup>②</sup>，时巡四海威。陕关凌曙出<sup>③</sup>，平路半春归。霍镇迎云罕<sup>④</sup>，汾河送羽旂<sup>⑤</sup>。山南柳半密，谷北草全稀。迟日宜华盖<sup>⑥</sup>，和风入袷衣<sup>⑦</sup>。上林千里近，应见百花飞。

①唐玄宗《南出雀鼠谷答张说》见3·43。诗作于开元十一年(723)二月，说见3·43①。②豫动：帝王巡游。三灵：天、地、人。一说日、月、星。③陕：全诗校：“一作碛。”④霍镇：指霍山，即太岳山，在今山西霍县东南。一方的主山称镇。罕：罕旗，帝王的旗帜，上缀九旒。⑤汾河：黄河支流。旂：上画龙形、竿头系铃的旗帜。⑥迟日：春日。华盖：见52·9③。⑦袷衣：夹衣。袷：全诗校：“一作彩。”

## 27 洛桥北亭诏饯诸刺史<sup>①</sup>

离亭拂御沟，别曲舞船楼。诏饯朝廷牧<sup>②</sup>，符分海县忧<sup>③</sup>。股肱还入郡<sup>④</sup>，父母更临州<sup>⑤</sup>。扇逐仁风转<sup>⑥</sup>，车随霖雨流<sup>⑦</sup>。恩光水上溢，荣色柳间浮。预待群方最<sup>⑧</sup>，三公不远求。

①此诗本事与系年俱见3·4①。②牧：地方长官。此指许景先等十一位刺史。③符分：即分符，见3·5④。④股肱：见1·3④。⑤父母：西汉召信臣为南阳太守，爱民如子，兴修水利，躬劝农耕，百姓归之，户口增倍，盗贼狱讼衰止。吏民爱之，号曰“杜父”。见《汉书·循吏传》。东汉杜诗为南阳太守，其治一如召信臣，故南阳为之语曰：“前有召父，后有杜母。”见《后汉书·杜诗传》。后因以“父母”为地方官的美称。⑥“扇逐”句：用袁宏事，见3·44④。⑦“车随”句：用郑弘事，见38·35④。霖：全诗校：“一作灵。”⑧最：官吏考绩优秀曰最。

## 28

东都酺宴<sup>①</sup>

尧舜传天下，同心致太平。吾君内举圣，远合至公情<sup>②</sup>。锡命承丕业<sup>③</sup>，崇亲享大名。二天资广运<sup>④</sup>，两曜益齐明<sup>⑤</sup>。道畅昆虫乐，恩深朽蠹荣。皇舆久西幸，留镇在东京<sup>⑥</sup>。合宴千官入，分曹百戏呈。乐来嫌景遽<sup>⑦</sup>，酒著讶寒轻。喜气连云阁，欢呼动洛城。人间知几代，今日见河清<sup>⑧</sup>。

①本篇与前卷同题四首，诸本《张说之集》皆题作《东都酺宴五首并序》。题解与系年俱见76·21·序①。②“尧舜”四句：先天元年（712）八月，睿宗传位于太子，自称太上皇，是为“内举圣”。③锡命：天子赐予诸侯爵服等赏命。此指睿宗传位之诏命。丕业：大业，帝业。④二天：此指玄宗与太上皇睿宗。⑤两曜：日月。⑥“皇舆”二句：时睿宗与玄宗皆在长安，韦安石为东都留守，张说为尚书左丞分司东都。⑦遽：疾，速。⑧河清：见12·18·9③。

29 奉酬韦祭酒嗣立偶游龙门北溪忽怀骊山别业呈诸留守之作<sup>①</sup>

石涧泉虚落，松崖路曲回。闻君北溪下，想像南山隈。近念鼎湖别<sup>②</sup>，遥思云嶂陪。不同奇覩往<sup>③</sup>，空睹斯文来<sup>④</sup>。岁后寒初变，春前芳未开。黄蕤袅岸柳<sup>⑤</sup>，紫萼折村梅。尽室兹游玩，盈门几乐哉。嗟留洛阳陌，梦诣建章台<sup>⑥</sup>。野失巢由性<sup>⑦</sup>，朝非元凯才<sup>⑧</sup>。布怀钦远迹<sup>⑨</sup>，幽意日尘埃。

①全诗校：“一本无上七字。”韦嗣立《偶游龙门北溪忽怀骊山别业因以言志示弟淑奉呈诸大僚》见80·1。②鼎湖：在今河南灵宝县南。参见13·2·4⑫。③奇覩：奇遇。④斯文：此指韦嗣立之赠诗。⑤黄蕤：指刚发芽的柳枝，其色黄绿。⑥建章台：见1·1·9①。⑦巢由：巢父与许由，分见72·17⑬、22·11②。⑧元凯：《左传·文公十八年》载，昔高辛氏有才子八人，天下之民谓之“八元”；高阳氏有才子八人，天下之民谓之“八恺”。后因称辅弼大臣为“元恺”或“元凯”。恺，通“凯”。⑨布怀：抒怀。

30 奉酬韦祭酒自汤还都经龙门北溪庄见贻之作<sup>①</sup>

闻君汤井至<sup>②</sup>，潇洒憩郊林。拂曙携清赏，披云覩绿岑<sup>③</sup>。欢言游览意，款曲望归心<sup>④</sup>。是日期佳客，同山忽异寻。桃花迂路转<sup>⑤</sup>，杨柳间门深。泛舟伊水涨，系马香树阴。繁弦弄水族<sup>⑥</sup>，娇吹狎沙禽<sup>⑦</sup>。春满汀色媚，景斜岚气侵。怀仁殊未远，重德匪专临。来藻敷幽思<sup>⑧</sup>，连词报所钦<sup>⑨</sup>。

①韦嗣立《自汤还都经龙门北溪赠张左丞崔礼部崔光禄》见80·5。②汤井：即温泉。③覩：全诗校：“一作亲。”岑：小而高的山。④款曲：衷情。⑤迂：全诗校：“一作缘。”⑥水族：水中动物的统称。⑦狎：戏耍。⑧来藻：来诗，此指韦诗。⑨连词：指作者此诗。

31 酬崔光禄冬日述怀赠答并序<sup>①</sup>

太极殿众君子<sup>②</sup>，分司洛城，自春涉秋，日有游讨。既而韦公出守<sup>③</sup>，兹乐便废。顷因公宴<sup>④</sup>，方接咏言。崔光禄述志论文，首贻雅唱；诸公嘉德叙事，咸有报章。若夫盛时、荣位、华景、胜会，此四者古难一遇，而我辈比实兼之。至于精言探道，妙识发义，戏谑而逢规戒，指讽而见师表，益过三友<sup>⑤</sup>，岂易得乎？谓膏泽傍润，芝兰久袭，韦公近之矣<sup>⑥</sup>。以文会友，以友辅仁，崔公近之矣<sup>⑦</sup>。其余寻声响答，望形影赴，故亦浚碧池之涟漪<sup>⑧</sup>，增瑶林之沃若<sup>⑨</sup>。是用缀集<sup>⑩</sup>，勒成一卷<sup>⑪</sup>，永存几阁之玩，无忘欢好之时焉。

徐陈尝并作<sup>⑫</sup>，枚马亦同时<sup>⑬</sup>。各负当朝誉，俱承明主私。夫君迈前侣<sup>⑭</sup>，观国骋奇姿<sup>⑮</sup>。



山似鸣威凤<sup>⑮</sup>，泉如出宝龟<sup>⑯</sup>。才雄子云笔<sup>⑰</sup>，学广仲舒帷<sup>⑱</sup>。紫绶拂三寺<sup>⑲</sup>，朱门临九逵<sup>⑳</sup>。昔我含香日<sup>㉑</sup>，联尔缙云司<sup>㉒</sup>。朝携兰省步<sup>㉓</sup>，夕退竹林期<sup>㉔</sup>。中路一分手，数载来何迟。求友还相得，群英复在兹。留台少人务<sup>㉕</sup>，方驾递寻追<sup>㉖</sup>。涉玩怀同赏，沾芳忆共持。迎宾南涧饮，载妓东城嬉。春郊绿亩秀，秋涧白云滋。名画披人物，良书讨滞疑。兴来光不惜，欢往迹如遗。岁晏罢行乐<sup>㉗</sup>，层城间所思<sup>㉘</sup>。夜魂灯处灭，朝发镜前衰。忽枉崔駰什<sup>㉙</sup>，兼流韦孟词<sup>㉚</sup>。曲高弥寡和<sup>㉛</sup>，主善代为师。齐戒观华玉<sup>㉜</sup>，留连叹色丝<sup>㉝</sup>，终惭起予者<sup>㉞</sup>，何足与言诗？

①崔光禄：崔日知，见卷八〇小传。日知《冬日述怀奉呈韦祭酒张左丞兰台名贤》见80·11。②太极殿：在长安太极宫内。众君子：指韦安石、韦嗣立、崔日知、崔泰之、张说等人，先天元年（712）前后皆分司东都。③韦公出守：韦安石于先天元年出为蒲州刺史。参见卷九三小传。④顷：近来。⑤三友：《论语·季氏》：“益者三友，损者三友。友直、友谅、友多闻，益矣。”⑥韦公：此指韦嗣立，见卷八〇小传。⑦《论语·颜渊》：“君子以文会友，以友辅仁。”崔公：指崔日知。⑧浚：深。⑨瑶林：玉树之林。沃若：茂盛貌。⑩缀集：編集。⑪勒：刻。⑫徐陈：指建安七子之徐干、陈琳。⑬枚马：指西汉文士枚乘、司马相如。⑭君：指崔日知。迈：超过。⑮观国：见68·37③。⑯威凤：传说凤有威仪，故称。⑰宝龟：古以龟甲占卜吉凶，故以龟为宝。⑱子云：扬雄字。⑲仲舒帷：见25·46⑫。⑳三寺：指太子家令寺、太子率更寺、太子仆寺，皆由太子詹事府统之。见《唐六典》卷二六、二七。㉑九逵：京城四通八达的大路。㉒含香：见30·40③。㉓缙云司：指兵部。参见76·37·2①。㉔兰省：尚书省。参见75·69⑩。㉕竹林：见47·16③。㉖留台：指东都留守司。㉗方驾：两车并行。递：交替。㉘岁晏：岁晚，岁暮。㉙层城：此指高大的城阙。㉚崔駰：见31·4②。此喻崔日知。什：诗篇。㉛韦孟：西汉邹县人，官楚元王傅。曾作《讽谏诗》、《在邹诗》，载《汉书·韦贤传》。此喻韦嗣立。㉜曲高和寡：见1·1·4③。㉝齐戒：即斋戒。齐，通“斋”。㉞色丝：见76·20④。㉟起予：见38·20②。

32 同刘给事城南宴集<sup>①</sup>

水竹幽闲地，簪纓近侍臣<sup>②</sup>。雍容乘暇日，潇洒出嚣尘。树对思朋鸟，池深入养鳞。管弦高逐吹<sup>③</sup>，歌舞妙含春。老子叨专席<sup>④</sup>，吹邀隔缙绅<sup>⑤</sup>。此中情不浅，遥寄赏心人。

①给事：给事中的省称。参见38·13①。②簪纓：官吏的冠饰。代指显贵。③逐：全诗校：“一作入。”④老子：自称，同“老夫”。⑤缙绅：士大夫。

33 温泉冯刘二监客舍观妓<sup>①</sup>

温谷寒林薄<sup>②</sup>，群游乐事多。佳人蹀骏马<sup>③</sup>，乘月夜相过。秀色然红黛<sup>④</sup>，娇香发绮罗。镜前莺对舞，琴里凤传歌<sup>⑤</sup>。妒宠倾新意<sup>⑥</sup>，衔恩奈老何？为君留上客<sup>⑦</sup>，欢笑敛双蛾。

①温泉监：唐代骊山温汤、岐州凤泉汤、汝州广成汤等处皆置温泉汤监一人，正七品下，掌汤池宫禁之事。见《唐六典》卷十九。②薄：全诗校：“一作暮。”③蹀骏马：骑骏马小步缓行。④然：同“燃”。⑤“琴里”句：见68·1⑤。⑥倾：竭尽。⑦上客：尊贵的客人。

## 34 寄许八

万类春皆乐，徂颜独不怡<sup>①</sup>。年来人更老，花发意先衰。乳鹊穿坛画<sup>②</sup>，巢蜂触网丝。平生美容色，宿昔影中疑<sup>③</sup>。远道何由梦，同心在者谁？西风欲谁语，惘默遂无词<sup>④</sup>。

①徂颜：衰老的容貌。②坛：庭院。③宿昔：早晚。④惘默：忧郁不言。

35 送苏合宫颀<sup>①</sup>

都邑群方首<sup>②</sup>，商泉旧俗讹。变风须恺悌<sup>③</sup>，成化仁弦歌<sup>④</sup>。畴昔珪璋友<sup>⑤</sup>，雍容文雅多。振纓游省闕<sup>⑥</sup>，锵玉宰京河<sup>⑦</sup>。别曲鸾初下，行轩雉尚过<sup>⑧</sup>。百壶非饫意，流咏在人和。

①题解与系年俱见42·16①。②都邑：京都，京城。合官县治在东都洛阳城内。③变风：移风易俗。恺悌：和乐简易。④成化：完成教化。弦歌：见3·44

⑤。⑤珪璋：朝会时所执的玉器。比喻美德。⑥省闕：禁中，宫中。苏颋出任合官县令之前，曾行监察御史、起居郎、考功员外郎等职。⑦锵玉：即鸣玉。宰京河：此指任合官县令。⑧“行轩”句：用萧芝事，见54·10⑩。

### 36 送乔安邑备<sup>①</sup>

书阁移年岁，文明难复辞<sup>②</sup>。欢言冬雪满，恨别夏云滋。外尹方为政<sup>③</sup>，高明自不欺。老人驂取往<sup>④</sup>，童子狎雏嬉<sup>⑤</sup>。日茂西河俗<sup>⑥</sup>，寂寥东观期<sup>⑦</sup>。遥怀秀才令<sup>⑧</sup>，京洛见新诗。

①乔备：见卷七〇小传。安邑：唐县名，在今山西运城。②文明：文采光明，文德辉耀。③外尹：出京为地方官吏。④“老人”句：子奇年十八，齐君命为阿县宰。既行，齐君悔之，遣使追之，使者返曰：“子奇必能矣，共载者皆白首者也。”子奇至阿，铸库兵以为耕器，出仓廩以振贫穷，阿县大化。见《文选·潘尼〈赠河阳〉》注引《说苑》。⑤“童子”句：用鲁恭事，见49·50④。⑥西河：此指安邑。参见29·3⑤。⑦东观：见1·33③。⑧秀才：才能俊秀之士。

### 37 送赵二尚书彦昭北伐<sup>①</sup>

虜地河冰合，边城备此时。兵连紫塞路<sup>②</sup>，将举白云司<sup>③</sup>。题剑荣中贵<sup>④</sup>，衔珠盛出师<sup>⑤</sup>。日华光组练<sup>⑥</sup>，风色焰旌旗<sup>⑦</sup>。投笔尊前起<sup>⑧</sup>，横戈马上辞。梅花吹别引<sup>⑨</sup>，杨柳赋归诗<sup>⑩</sup>。

①赵彦昭：见卷九二小传。②紫塞：见29·5②。③白云司：传说黄帝时以云命官，秋官为白云。刑部属秋官，故称白云司。赵彦昭曾任刑部尚书。④题剑：见37·74·2⑤。题：原作“提”，误，据结一庐本《张说之文集》改。贵：全诗校：“一作赏。”⑤衔珠：《初学记》卷二七引王嘉《拾遗记》载，少昊时，“有凤衔明珠致于庭，少昊乃拾珠怀之，使照服于天下”。按：今本《拾遗记》无此文。后用作恩赏之典。⑥组练：组甲与被练，将士之服。⑦焰：全诗校：“一作艳。”⑧投笔：用班超事，见18·5③。⑨梅花：指《梅花落》，见29·6①。⑩杨柳：指《折杨柳》，见30·8①。

### 38 石门别杨六钦望<sup>①</sup>

燕人同窜越<sup>②</sup>，万里自相哀。影响无期会<sup>③</sup>，

江山此地来。暮年伤泛梗<sup>④</sup>，累日慰寒灰<sup>⑤</sup>。潮水东南落，浮云西北回。俱看石门远，倚棹两悲哉<sup>⑥</sup>。

①石门：在今广东广州市西北，两山对峙，夹石如门。诗当作于长安三年（703）流放钦州途经石门时。参见76·43①。②燕人：张说之先祖为范阳人，故自称“燕人”。窜：放逐。越：通“粤”，指百粤之地。③影响：消息。④泛梗：见38·52⑦。⑤寒灰：死灰。参见17·14⑩。⑥悲：全诗校：“一作悠。”

### 39 南中送北使二首<sup>①</sup>

传闻合浦叶，曾向洛阳飞<sup>②</sup>。何日南风至，还随北使归。红颜渡岭歇<sup>③</sup>，白首对秋衰。高歌何由见<sup>④</sup>，层堂不可违<sup>⑤</sup>。谁怜炎海曲<sup>⑥</sup>，泪尽血沾衣。

①此二诗作于长安四年（704）秋流放钦州时。参见76·43①。②“传闻”二句：《太平御览》卷九五七引《交州记》：“合浦东二百里有一杉树，叶落，随风入洛阳城内。汉时善相者云：‘此休征，当出王者。’”③岭：指五岭山脉。歇：衰。④高歌：《庄子·让王》载，曾子在十分穷困的生活中还高歌《商颂》，表现了不以名利为怀的旷达精神。⑤堂：全诗校：“一作台。”⑥炎海：指炎热的南海地区。

待罪居重译<sup>①</sup>，穷愁暮雨秋。山临鬼门路<sup>②</sup>，城绕瘴江流<sup>③</sup>。人事今如此，生涯尚可求。逢君入乡县，传我念京周<sup>④</sup>。别恨归途远<sup>⑤</sup>，离言暮景道<sup>⑥</sup>。夷歌翻下泪<sup>⑦</sup>，芦酒未消愁<sup>⑧</sup>。闻有胡兵急，深怀汉国羞。和亲先是诈，款塞果为仇<sup>⑨</sup>。释系应分爵<sup>⑩</sup>，蠲徒几复侯<sup>⑪</sup>。廉颇诚未老<sup>⑫</sup>，孙叔且无谋<sup>⑬</sup>。若道冯唐事<sup>⑭</sup>，皇恩尚可收。

①重译：极边远之地，需辗转翻译，方可相通。此指钦州。②鬼门：鬼门关，在广西北流县西，古为通往合浦、交趾等地之通道。有两石对峙，其间阔三十步，俗号鬼门关。其南尤多瘴疠，去者罕得生还，谚曰：“鬼门关，十人九不还。”见《旧唐书·地理志四》。③瘴江：旧指岭南有瘴雾的江河。④京周：周代的国都，此借指长安。⑤归：全诗校：“一作经。”



⑥遁：迫近。⑦夷歌：指边远地区少数民族的歌。⑧芦酒：以芦管插酒筒中，吸而饮之。⑨款塞：叩塞门。指与中原通好或内附。⑩释：释放。系：囚犯，俘虏。⑪蠲：通“捐”，免除。徒：囚徒。侯：指爵禄。⑫廉颇未老：《史记·廉颇蔺相如列传》载，廉颇畏谗奔魏。后赵王想召回廉颇，派使者去探望。廉颇一饭斗米，肉十斤，被甲上马，以示尚可用。⑬孙叔无谋：见38·36⑰。⑭冯唐事：《史记·张释之冯唐列传》载，西汉云中太守魏尚守边有方，因细故被削职。后汉文帝遣冯唐持节赦魏尚，官复原职。

#### 40 送赵颐贞郎中赴安西副大都护<sup>①</sup>

绝镇功难立<sup>②</sup>，悬军命匪轻<sup>③</sup>。复承迁相后<sup>④</sup>，弥重任贤情。将起神仙地<sup>⑤</sup>，才称礼乐英。长心堪系虏<sup>⑥</sup>，短语足论兵。日授休门法，星教置阵名<sup>⑦</sup>。龙泉恩已著<sup>⑧</sup>，燕颌相终成<sup>⑨</sup>。月窟穷天远<sup>⑩</sup>，河源入塞清。老夫操别翰，承旨颂升平。

①赵颐贞：见38·23①。安西：安西都护府，治所在今新疆库车。颐贞原作“顺直”，都护原作“都督”，皆误，据《文苑英华》卷三〇〇改。②绝镇：极远的边镇。③悬军：深入敌境的孤军。④迁：全诗校：“一作还。”⑤神仙地：指尚书省。参见39·26③。赵颐贞曾任职方郎中。⑥系虏：用终军事，见18·5⑦。⑦“星教”句：谓天阵。见22·1⑰。⑧“龙泉”句：见37·74·2⑤。著：全诗校：“一作署。”⑨燕颌相：见23·1·2⑰。⑩月窟：泛指极西之地。参见38·23⑧。

#### 41 送宋休远之蜀任

求友殊损益<sup>①</sup>，行道异穷申<sup>②</sup>。缀我平生气<sup>③</sup>，吐赠薄游人<sup>④</sup>。结恩事明主，忍爱远辞亲。色丽成都俗<sup>⑤</sup>，膏腴蜀水滨<sup>⑥</sup>。如何从宦子，坚白共缁磷<sup>⑦</sup>。日月千龄旦，河山万族春。怀铅书瑞府<sup>⑧</sup>，横草事边尘<sup>⑨</sup>。不及安人吏<sup>⑩</sup>，能令王化淳。

①“求友”句：见本卷31⑤。②穷申：犹穷通。③缀：集。④薄游：游宦于卑微的官职。⑤“色丽”句：卓文君曾居成都，故云。参见30·12⑤。⑥膏腴：肥沃的土地。⑦“坚白”句：见72·3⑰。⑧怀铅：见

68·38⑩。⑨横草：谓行军于草野之中，使草横倒。比喻功劳极轻微。《汉书·终军传》：“军自请曰：‘军无横草之功，得列宿卫，食禄五年。’”⑩安人吏：能安抚人民的良吏。

#### 42 岳州别梁六入朝<sup>①</sup>

远莅长沙渚<sup>②</sup>，欣逢贾谊才<sup>③</sup>。江山疲应接，风日复晴开。江树云间断，湘山水上来<sup>④</sup>。近洲朝鹭集，古戍夜猿哀。岸柳含苍霭<sup>⑤</sup>，河蒲秀紫台<sup>⑥</sup>。月馀偏地赏，心尽故人杯。自我违京洛，嗟君此沂洄<sup>⑦</sup>。容华因别老，交旧与年颓。梦见长安陌，朝宗实盛哉<sup>⑧</sup>。

①梁六：梁知微，见卷八七小传。梁知微《入朝别张燕公》见87·28。诗云“岸柳含苍霭，河蒲秀紫台”，当作于开元三年（715）夏或四年夏谪居岳州时。参见75·36①。②莅：到，临。③贾谊：见36·25⑨。此借指梁知微。④湘山：即君山，在洞庭湖中。⑤柳：原作“杼”。霭：原作“掬”。据结庐本《张说之文集》改。⑥秀：开花。台：通“臺”，此指蒲草开花时抽出的茎。⑦沂洄：逆流而上。⑧朝宗：诸侯或地方官朝见皇帝。

#### 43 相州冬日早衙<sup>①</sup>

城外宵钟敛，闺中曙火残。朝光曜庭雪，宿冻聚池寒。正色临厅事<sup>②</sup>，疑词定笔端。除苛图圉息<sup>③</sup>，伐枳吏人宽<sup>④</sup>。河内功犹浅<sup>⑤</sup>，淮阳疾未安<sup>⑥</sup>。镜中星发变，顿使世情阑<sup>⑦</sup>。

①诗当作于开元二年（714）冬谪居相州时。参见75·35①。②正色：严肃端庄。厅事：官府办公的地方。③苛：指苛刻的律令。圉圉：牢狱。④伐枳：为百姓除弊，如同伐枳（臭桔）。《后汉书·岑彭传》载，东汉人岑熙为魏郡太守，民间歌之曰：“我有枳棘，岑君伐之。”⑤河内功：《史记·汲黯传》载，汉武帝时，河内大火，烧及千家，汲黯奉命前去探视救赈。汲黯路过河南，见百姓遭水旱之灾，遂矫旨河南开仓放粮，救济灾民。⑥淮阳疾：用汲黯事，见37·69③。⑦阑：残，尽。

#### 44 岳州西城<sup>①</sup>

水国何辽旷，风波遂极天。西江三纪合<sup>②</sup>，南

浦二湖连<sup>③</sup>。危堞临清境<sup>④</sup>，烦忧暂豁然。九围观掌内<sup>⑤</sup>，万象阅眸前。日去长沙渚<sup>⑥</sup>，山横云梦田<sup>⑦</sup>。汀葭变秋色<sup>⑧</sup>，津树入寒烟。潜穴探灵诡<sup>⑨</sup>，浮生揖圣仙<sup>⑩</sup>。至今人不见，迹灭事空传。

①诗云“汀葭变秋色”，当作于开元三年（715）秋或四年秋谪居岳州时。参见75·36①。②西江：即荆江，指长江自湖北枝江至湖南岳阳城陵矶一段。纪：全诗校：“一作汜。”③二湖连：洞庭湖之南有青草湖，二湖相通。④堞：城上如齿状的矮墙。⑤九围：九州。⑥渚：全诗校：“一作浦。”⑦云梦：见1·16①。⑧汀葭：水边的芦苇。⑨潜穴：指洞庭地穴，见75·41⑥。灵诡：神灵怪异。⑩浮生：人生。语本《庄子·刻意》：“其生若浮，其死若休。”

#### 45 岳州观竞渡<sup>①</sup>

画作飞凫艇<sup>②</sup>，双双竞拂流。低装山色变<sup>③</sup>，急棹水华浮。土尚三闾俗<sup>④</sup>，江传二女游<sup>⑤</sup>。齐歌迎孟姥<sup>⑥</sup>，独舞送阳侯<sup>⑦</sup>。鼓发南湖溇<sup>⑧</sup>，标争西驿楼<sup>⑨</sup>。并驱常诧速，非畏日光道<sup>⑩</sup>。

①竞渡：赛龙舟。《荆楚岁时记》：“五月五日竞渡，俗为屈原投汨罗日，伤其死，故并命舟楫以拯之。”诗当作于开元四年（716）端午谪居岳州时，参见75·36①。②飞凫艇：凫形的快船。③低：全诗校：“一作俄。”④三闾：指屈原。屈原曾为三闾大夫。⑤二女：指舜妃娥皇和女英，参见9·11⑤。⑥孟姥：船神名。段公路《北户录·鸡骨卜》引《五行书》云：“下船三拜三呼其名，除百忌。又呼为孟公孟姥。”⑦阳侯：波神。《淮南子·览冥》：“武王伐纣，渡于孟津，阳侯之波，逆流而击。”高诱注谓陵阳国侯溺水而死，化为波神。⑧溇（zhā）：水湾。全诗校：“一作汉。”⑨标争：谓竞渡争夺锦标。⑩道：迫，尽。

#### 46 对酒行巴陵作<sup>①</sup>

留侯封万户<sup>②</sup>，园令寿千金<sup>③</sup>。本为成王业<sup>④</sup>，初由赋上林<sup>⑤</sup>。繁荣安足恃，霜露递相寻。鸟哭楚山外，猿啼湘水阴。梦中城阙近，天畔海云深。空对忘忧酌<sup>⑥</sup>，离忧不去心。

①巴陵：南朝宋郡名，隋改为岳州。诗当作于开元三

年（715）至五年谪居岳州时。②“留侯”句：汉高祖封张良为留侯，食邑三万户。③园令：指司马相如，曾任孝文园令。寿千金：陈皇后曾奉黄金百斤，请相如作赋。见司马相如《长门赋序》。④成王业：指张良佐刘邦建立汉朝。⑤赋上林：司马相如奏《上林赋》，汉武帝读而善之，拜为郎。见《史记》本传。⑥忘忧酌：指酒。陶潜《饮酒》之七：“泛此忘忧物，远我遗世情。”

#### 47 岳州宴姚绍之并序<sup>①</sup>

姚司马往在柏台<sup>②</sup>，每钦骨鯁<sup>③</sup>。及兹荒服<sup>④</sup>，偶得官联<sup>⑤</sup>。复有令弟美胤<sup>⑥</sup>，芬芳袭予。山寺外庐，幽深形胜，童冠是集，欢言赋诗。

杞梓滞江滨<sup>⑦</sup>，光华向日新。难兄金作友<sup>⑧</sup>，媚子玉为人<sup>⑨</sup>。山水含秋兴，池亭借善邻。檐松风送静，院竹鸟来驯。翠罕吹黄菊<sup>⑩</sup>，雕盘绘紫鳞。缓歌将醉舞，为拂绣衣尘<sup>⑪</sup>。

①姚绍之：见75·22①。诗云“山水含秋兴”，当作于开元三年（715）秋或四年秋谪居岳州时。参见75·36①。②柏台：御史台。参见38·19⑩。姚绍之曾任监察御史、左台侍御史。③骨鯁：刚正耿直。④荒服：见36·11②。此指岳州。⑤官联：时张说为岳州刺史，姚为司马。⑥令弟美胤：指姚绍之弟及子，名字皆无可考。⑦杞梓：两种良木。比喻优秀人材。此指姚绍之兄弟。⑧难兄：《世说新语·德行》载，陈元方之子与季方之子各论其父功德，争之不能决，问其祖父陈寔，寔曰：“元方难为兄，季方难为弟。”意谓兄弟俱佳，难分高下。金作友：见39·32⑨。⑨媚子：爱子。指姚绍之子。玉为人：即玉人，见35·23⑥。⑩罕（jiǎ）：酒器。⑪绣衣：见54·11⑥。

#### 48 岳州九日宴道观西阁<sup>①</sup>

摇落长年叹<sup>②</sup>，蹉跎远宦心。北风嘶代马<sup>③</sup>，南浦宿阳禽<sup>④</sup>。佳此黄花酌<sup>⑤</sup>，酣馀白首吟<sup>⑥</sup>。凉云霾楚望<sup>⑦</sup>，濛雨蔽荆岑<sup>⑧</sup>。登眺思清景，谁将眷浊阴？钓歌出江雾，樵唱入山林。鱼以嘉名采，木为美材侵。大道由中悟，逍遥匪外寻。参佐多君子<sup>⑨</sup>，词华妙赏音。留题洞庭观<sup>⑩</sup>，望古意何深。

①诗当作于开元三年（715）或四年九月九日谪居岳州时，参见75·36①。②摇落：凋谢，零落。宋玉



《九辩》：“萧瑟兮草木摇落而变衰。”③代马：北地所产的马。《文选·古诗十九首》李善注引《韩诗外传》：“代马依北风，飞鸟栖故巢。”④阳禽：鸿雁之类的候鸟。⑤黄花酌：菊花酒，见2·10⑩。⑥白首吟：即《白头吟》，见36·43·2⑩。⑦霾（mái）：阴霾。⑧荆岑：楚地的山。⑨参佐：僚属，佐吏。⑩留题：全诗校：“一作淹留。”

49 岳州作<sup>①</sup>

水国生秋草，离居再及瓜<sup>②</sup>。山川临洞穴<sup>③</sup>，风日望长沙。物土南州异，关河北信赊<sup>④</sup>。日昏闻怪鸟，地热见修蛇<sup>⑤</sup>。远人梦归路，瘦马嘶去家。正有江潭月，徘徊恋九华<sup>⑥</sup>。

①据诗首二句，当作于开元四年（716）秋谪居岳州时。参见75·36①。②及瓜：见68·9⑩。③洞穴：指地穴，见75·41⑥。④赊：渺茫，稀少。⑤修蛇：长蛇。⑥九华：重九之花，即菊花。

## 50 游洞庭湖

平湖晓望分，仙峤气氛氲<sup>①</sup>。鼓枻乘清渚<sup>②</sup>，寻峰弄白云。江寒天一色，日静水重纹。树坐参猿啸，沙行入鹭群。缘源斑筱密<sup>③</sup>，冒径绿萝纷<sup>④</sup>。洞穴传虚应，枫林觉自熏<sup>⑤</sup>。双童有灵药，愿取献明君<sup>⑥</sup>。

①仙峤：仙山。此指君山。氛氲：盛貌。②鼓枻（yì）：摇桨。乘：登。③斑筱：斑竹。参见33·1·2④。④冒（juàn）：挂，缠绕。⑤枫：全诗校：“一作遥。”⑥“双童”二句：曹丕《折杨柳行》谓西山有二仙童，献一丸药，服之羽化升仙。

51 巴丘春作<sup>①</sup>

日出洞庭水，春山挂断霞。江涔相映发，卉木共纷华。湘戍南浮阔，荆关北望赊<sup>②</sup>。湖阴窥魍魎<sup>③</sup>，丘势辨巴蛇<sup>④</sup>。岛户巢为馆<sup>⑤</sup>，渔人艇作家。自怜心问景<sup>⑥</sup>，三岁客长沙<sup>⑦</sup>。

①巴丘：山名，即巴陵，在今湖南岳阳。传说后羿斩巴蛇于洞庭，蛇骨堆积如丘陵，故名。见《太平寰宇记》卷一一三引《江源记》。诗云“三岁客长沙”，当作于开元五年（717）春谪居岳州时。参见75·36①。

②赊：远。③魍魎：传说中的山精，能模仿人声而迷惑人。④巴蛇：神话中的大蛇。《山海经·海内南经》：“巴蛇食象，三岁而出其骨。”⑤岛户：岛上住户。巢：巢穴。⑥景：同“影”。⑦长沙：秦郡名，汉为长沙国，其地域皆包括今湖南全省。此指岳州。

52 岳州夜坐<sup>①</sup>

炎洲苦三伏，永日卧孤城。赖此闲庭夜，萧条夜月明<sup>②</sup>。独歌还太息，幽感见馀声。江近鹤时叫，山深猿屡鸣。息心观有欲<sup>③</sup>，弃知返无名<sup>④</sup>。五十知天命<sup>⑤</sup>，吾其达此生<sup>⑥</sup>。

①诗称“三伏”，当作于开元三年（715）或四年夏谪守岳州时。参见75·36①。②萧条：寂寥。③息心：息意去欲，排除杂念。④“弃知”句：《老子》：“绝圣弃智，民利百倍。”知通“智”。又曰：“无名，天地之始。”“无名之朴，夫亦将无欲。不欲以静，天下将自定。”⑤“五十”句：《论语·为政》：“五十而知天命。”⑥达此生：谓此生不受世务之牵累。《庄子·达生》：“达生之情者，不务生之所无以为。”

53 别澧湖<sup>①</sup>

念别澧湖去，浮舟更一临。千峰出浪险，万木抱烟深。南郡延恩渥<sup>②</sup>，东山恋宿心<sup>③</sup>。露花香欲醉，时鸟啭馀音。涉趣皆留赏，无奇不遍寻。莫言山水间，幽意在鸣琴。

①澧湖：在岳州城南。张说于开元五年（717）二月二十五日迁荆州长史，诗当作于是年三月将离岳州时。参见75·40①。②南郡：秦汉郡名，治所在今湖北江陵。唐改为荆州。恩渥：帝王的恩泽。③东山：见41·19④。④涉趣：游览风景的意趣。陶渊明《归去来辞》：“园日涉以成趣，门虽设而常关。”

54 伯奴边见归田赋因投赵侍御<sup>①</sup>

尔家叹穷鸟<sup>②</sup>，吾族赋归田<sup>③</sup>。莫道荣枯异，同嗟世网牵<sup>④</sup>。黄陵浮汨渚<sup>⑤</sup>，青草会湘川<sup>⑥</sup>。去国逾三岁，兹山老二年<sup>⑦</sup>。寒鸦鸣舍下<sup>⑧</sup>，昏虎卧篱前。客泪堪斑竹<sup>⑨</sup>，离亭欲赠荃<sup>⑩</sup>。放言久无次<sup>⑪</sup>，触兴感成篇。

①伯奴：疑为张说长子张均的小名。《归田赋》：张衡

作，参见45·18⑦。赵侍御：赵冬曦，见卷八七小传。诗云“去国逾三载，兹山老二年，寒鸦鸣舍下”，当作于开元四年（716）秋冬谪居岳州时。参见75·36①。②“尔家”句：全诗注：“穷鸟用赵壹赋，故曰尔家。”参见68·37⑩。③“吾族”句：全诗注：“用张衡。”④世网：比喻仕途世俗对人的束缚。⑤黄陵：山名，在今湖南湘阴县北，滨临洞庭湖，湘水由此入湖。传说山上有舜二妃墓、黄陵庙、黄陵亭。汨：水名，即汨罗江，湘水支流。⑥青草：青草湖，与洞庭湖相连。湘川：湘江。⑦“去国”二句：张说于开元元年十二月贬相州，至此时离京已过三年，而谪居岳州已两个年头。⑧鸦：即鸛鸟。⑨斑竹：见33·1·2④。⑩荃：香草名。⑪放言：纵谈。次：次序。

### 55 清远江峡山寺<sup>①</sup>

流落经荒外<sup>②</sup>，逍遥此梵宫<sup>③</sup>。云峰吐月白<sup>④</sup>，石壁淡烟红<sup>⑤</sup>。宝塔灵仙涌，悬龕造化功<sup>⑥</sup>。天香涵竹气<sup>⑦</sup>，虚呗引松风<sup>⑧</sup>。檐牖飞花入，廊房激水通。猿鸣知谷静，鱼戏辨江空<sup>⑨</sup>。静默将何贵，惟应心境同。

①清远江：即北江。峡山寺：见41·51①。诗作于长安三年（703）流放钦州途经清远时。参见76·43①。②荒外：极边远的地区。③梵宫：佛寺。④月白：全诗校：“一作日月。”⑤红：全诗校：“一作虹。”⑥龕：盛佛像的小阁。功：全诗校：“一作工。”⑦天香：敬佛的香。⑧呗：梵音的歌咏，佛教僧徒赞颂佛的功德。⑨辨：全诗校：“一作见。”

### 56 春雨早雷

东北春风至，飘飘带雨来。拂黄先变柳，点素早惊梅。树藹悬书阁<sup>①</sup>，烟含作赋台。河鱼未上冻，江蛰已闻雷<sup>②</sup>。美人宵梦著，金屏曙不开。无缘一启齿，空酌万年杯。

①藹：油润貌。②蛰：指冬眠的动物昆虫。

### 57 闻雨

穷冬万花匝，永夜百忧攒<sup>①</sup>。危戍临江火<sup>②</sup>，空斋入雨寒。断猿知屡别<sup>③</sup>，嘶雁觉虚弹<sup>④</sup>。心对炉灰死<sup>⑤</sup>，颜随庭树残。旧恩怀未报，倾胆镜中看<sup>⑥</sup>。

①攒：聚集。②危戍：高耸的戍楼。③断猿：离群孤猿。④虚弹：见1·1·3④。⑤“心对”句：见20·32⑥。⑥“倾胆”句：见27·23②。

### 58 赦归在道中作<sup>①</sup>

陈焦心息尽<sup>②</sup>，死意不期生。何幸光华旦<sup>③</sup>，流人归上京<sup>④</sup>。愁将网共解<sup>⑤</sup>，服与代俱明。复是三阶正<sup>⑥</sup>，还逢四海平。谁能定礼乐<sup>⑦</sup>，为国著功成。

①神龙元年（705）正月丙午，唐中宗即位，大赦天下。诗当作于自钦州遇赦归京途中，参见76·43①。②陈焦：干枯的老树。③光华旦：见18·6⑩。④流人：被流放的人。张说于长安三年（703）流放钦州。⑤将：与，和。网：法网。⑥三阶正：见10·6·1⑮。⑦定礼乐：用叔孙通事，见18·3⑧。

### 59 喜度岭<sup>①</sup>

东汉兴唐历，南河复禹谋<sup>②</sup>。宁知瘴疠地<sup>③</sup>，生入帝皇州。雷雨苏虫蛰<sup>④</sup>，春阳放莺鸪<sup>⑤</sup>。洄沿炎海畔<sup>⑥</sup>，登降闽山陬<sup>⑦</sup>。岭路分中夏<sup>⑧</sup>，川源得上流。见花便独笑，看草即忘忧。自始居重译<sup>⑨</sup>，天星已再周<sup>⑩</sup>。乡关绝归望，亲戚不相求。弃杖枯还植，穷鳞涸更浮。道消黄鹤去<sup>⑪</sup>，运启白驹留<sup>⑫</sup>。江妾晨炊黍，津童夜棹舟<sup>⑬</sup>。盛明良可遇，莫后洛城游。

①岭：指大庾岭。诗当作于神龙元年（705）遇赦归京过大庾岭时。参见前诗注①。②“东汉”二句：皆言唐中宗废周复唐。东汉、南河，皆指洛阳。东汉建都于此，其地在黄河之南，故云。禹，夏禹。③瘴疠地：指钦州，张说流放之地。④苏：苏醒。⑤莺鸪（xuē）鸪：斑鸪。⑥洄：逆流而上。沿：顺流而下。⑦闽山：泛指闽粤之山。陬（zōu）：隅，角落。⑧中夏：中国。⑨重译：辗转翻译。指极边远的地区。⑩天星再周：谓时过两年。张说于长安三年（703）九月流放钦州，至神龙元年（705）正月获赦。星：全诗校：“一作心。”⑪黄鹤去：《韩诗外传》卷二载，田饶事鲁哀公，不受重用，遂以鸡鹤为喻，谓鸡近在身边，故虽有五德而不见重；黄鹤一举千里，来自远方，故虽无五德而贵之，并云：“臣将去君，黄鹤举矣。”⑫白驹留：见16·9·1⑥。⑬棹舟：划船。棹，



桨。此作动词用。

(唐永德 郭文丽)

## 增订注释全唐诗卷七八

张说 五

### 1 奉和圣制潼关口号应制<sup>①</sup>

天德平无外<sup>②</sup>，关门东复西。不将千里隔，何用一丸泥<sup>③</sup>？

①唐玄宗《潼关口号》见3·56。②“天德”句：《管子·版法解》：“天覆而无外也，其德无所不在。”《公羊传·僖公二十四年》：“王者无外。”③一丸泥：见66·7④。

### 2 奉萧令嵩酒并诗<sup>①</sup>

乐奏天恩满，杯来秋兴高。更蒙萧相国<sup>②</sup>，对席饮醇醪<sup>③</sup>。

①全诗题下注：“已下三首，俱赐宴东堂作。”赐宴东堂：指开元十七年（729）八月二十七日张说、宋璟、源乾曜同日拜官，玄宗赐宴东堂。参见3·49①。萧嵩：见卷九七小传。②萧相国：萧何，见69·31③。此以喻萧嵩。③醇醪：味厚的美酒。

### 3 奉宇文黄门融酒<sup>①</sup>

圣德垂甘露，天章下大风<sup>②</sup>。又乘黄阁赏<sup>③</sup>，愿作黑头公<sup>④</sup>。

①宇文融：见卷九七小传。②大风：大风歌，见1·5⑩。③黄阁：指黄门省，即门下省。④黑头公：谓少壮而官至三公。《世说新语·识鉴》载，诸葛道明初过江，先为临沂令，王丞相谓曰：“明府当为黑头公。”

### 4 奉裴中书光庭酒<sup>①</sup>

西掖恩华降<sup>②</sup>，南宫命席阑<sup>③</sup>。讵知鸡树后<sup>④</sup>，更接凤池欢<sup>⑤</sup>。

①裴光庭：见卷九七小传。②西掖：中书省的别称。参见36·11⑩。③南宫：尚书省的别称。参见3·49⑨。④阑：残，尽。⑤讵：岂。鸡树：见27·35④。⑥

凤池：见21·2③。

### 5 清夜酌

秋阴士多感<sup>①</sup>，雨息夜无尘。清樽宜明月，复有平生人。

①“秋阴”句：宋玉《九辩》：“悲哉，秋之为气也。”

### 6 醉中作

醉后乐无极<sup>①</sup>，弥胜未醉时<sup>②</sup>。动容皆是舞，出语总成诗。

①乐无极：全诗校：“一作无穷乐，又作方知乐。”②弥：全诗校：“一作全。”

### 7 送梁知微渡海东<sup>①</sup>

今日此相送，明年此相待。天上客星回<sup>②</sup>，知君渡东海。

①梁知微：见卷八七小传。②客星：用海客乘槎事，见19·8⑥。

### 8 寄刘道士舄<sup>①</sup>

真人降紫气<sup>②</sup>，邀我丹田宫。远寄双飞舄<sup>③</sup>，飞飞不碍空<sup>④</sup>。

①舄：鞋。②真人：仙人。紫气：见5·19③。③双飞舄：用王乔事，见20·28⑩。④碍：限止，阻挡。

### 9 书香能和尚塔<sup>①</sup>

大师捐世去<sup>②</sup>，空馀法力在。远寄无碍香<sup>③</sup>，心随到南海。

①书：全诗校：“一作答。”能和尚：即慧能（638—713），世称禅宗六祖。《宋高僧传》卷八《慧能传》载，慧能卒后，“张燕公说寄香十斤并诗，附武平一至，诗云……”即本篇也。当作于先天二年（713）。②捐世：弃世，死亡。③无碍：佛教指自在通达而无障碍。

### 10 被使在蜀

即今三伏尽<sup>①</sup>，尚自在临邛<sup>②</sup>。归途千里外，

秋月定相逢。

①三伏：农历夏至后第三庚日起为初伏，第四庚日起为中伏，立秋后第一庚日起为末伏。②临邛：今四川邛崃县。

### 11 正朝摘梅<sup>①</sup>

蜀地寒犹暖，正朝发早梅。偏惊万里客，已复一年来<sup>②</sup>。

①正朝：正旦，正月初一。②一：全诗校：“一作半。”

### 12 蜀道后期<sup>①</sup>

客心争日月<sup>②</sup>，来往预期程<sup>③</sup>。秋风不相待，先至洛阳城。

①后期：延误期限。②争日月：争取时间。③预：预定。

### 13 广州江中作<sup>①</sup>

去国年方晏<sup>②</sup>，愁心转不堪<sup>③</sup>。离人与江水<sup>④</sup>，终日向西南。

①广州：唐州名，治所在今广州市。②去国：离开京城。年：全诗校：“一作岁。”晏：晚。③转：全诗校：“一作独。”④与：全诗校：“一作共。”

### 14 江中诵经

实相归悬解<sup>①</sup>，虚心暗在通。澄江明月内，应是色成空<sup>②</sup>。

①实相：佛教语“诸法实相”的省称。指宇宙间万事万物的真相。悬解：犹了悟。②色成空：见72·2·8⑦。

### 15 江中遇黄领子刘隆

危石江中起<sup>①</sup>，孤云岭上还。相逢皆得意，何处是乡关？

①危石：高耸之石。

### 16 钦州守岁<sup>①</sup>

故岁今宵尽，新年明旦来。愁心随斗柄<sup>②</sup>，东北望春回。

①钦州：治所在今广西钦州市。据两《唐书·张说传》及《通鉴》卷二〇七，诗当作于长安三年（703）末或四年末，时说流放钦州。②斗柄：见39·26⑦。

### 17 岳州守岁二首<sup>①</sup>

夜风吹醉舞，庭户对酣歌。愁逐前年少，欢迎今岁多。

①诗当作于开元四年（716）除夕，参见75·36①。

桃枝堪辟恶<sup>①</sup>，爆竹好惊眠<sup>②</sup>。歌舞留今夕，犹言惜旧年。

①辟恶：相传东海度朔山有大桃树，其下有神荼、郁垒二神，能食百鬼。故俗于农历元旦，用桃木板画二神于其上，悬于门户，以驱鬼避邪。见《荆楚岁时记》。②爆竹：古代农历元旦，鸡鸣而起，先于庭前以火烧竹，使之爆裂有声，以辟山臊恶鬼。见《荆楚岁时记》。

### 18 元朝<sup>①</sup>

今岁元日乐<sup>②</sup>，不谢往年春<sup>③</sup>。知向来心道，谁为昨夜人？

①元朝：全诗校：“一本作《幽州元日》。”②今岁元日：全诗校：“一作元日今岁。”元日，正月初一。③谢：逊让，不如。往：全诗校：“一作去。”

### 19 耗磨日饮二首<sup>①</sup>

耗磨传兹日，纵横道未宜。但令不忌醉，翻是乐无为<sup>②</sup>。

①耗磨日：亦称“耗磨辰”，“耗日”。古俗以正月十六日为耗磨日，忌磨茶、磨麦和一切事务，官私不开仓库，皆停业饮酒。②翻：反而。

上月今朝减<sup>①</sup>，流传耗磨辰。还将不事事<sup>②</sup>，



同醉俗中人。

①上月：天上的月亮。②事事：办事。

又①

春来半月度，俗忌一时闲。不酌他乡酒，惟堪对楚山。

①全诗校：“一本此首同前第一首为二首。”按：清结一庐本《张说之文集》及《唐诗纪事》卷一七此首皆题赵冬曦作，清编《全唐诗》卷九八将此首同前第二首录入赵冬曦名下，题为《和张燕公耗磨日饮》，校云：“此二首一作张说诗。”

## 20 九日进茱萸山诗五首①

家居洛阳下，举目见嵩山。刻作茱萸节②，情生造化间。

①九日：九月九日，重阳节。茱萸：见2·10⑩。②茱萸节：即重阳节。

黄花宜泛酒①，青岳好登高。稽首明廷内②，心为天下劳。

①黄花：指菊花。重阳节饮菊花酒，参见2·10⑩。②稽首：行跪拜礼。明廷：见16·9·1①。

菊酒携山客，萸囊系牧童①。路疑随大隗②，心似问鸿蒙③。

①萸囊：茱萸囊。《续齐谐记》载，桓景从费长房学道，长房曰：“九月九日汝家中当有灾，宜急去，令家人各作绛囊盛茱萸以系臂，登高，饮菊花酒，此祸可除。”景如言，举家登山。夕还，见鸡犬牛羊皆暴死，而家人得免祸。后世九日登高饮酒，佩茱萸囊，盖始于此。②大隗：见77·1⑨。③鸿蒙：《庄子·在宥》：“云将东游，过扶摇之枝，而适遭鸿蒙。”《释文》引司马彪云：“鸿蒙，自然无气也。”

九日重阳数，三秋万实成。时来谒轩后①，罢去坐蓬瀛②。

①轩后：黄帝轩辕氏。后：全诗校：“一作石。”②蓬

瀛：见1·35①。

晚节欢重九，高山上五千。醉中知遇圣①，梦里见寻仙。

①“醉中”句：见32·15⑩。

## 21 岳州看黄叶①

白首看黄叶，徂颜复几何②。空惭棠树下③，不见政成歌④。

①诗当作于开元四年（716）秋，参见75·36①。②徂颜：谓年华消逝。徂：往。③棠树：用召公事，见38·15⑦。④不见：全诗校：“一作未有。”

## 22 岭南送使二首①

狱中生白发，岭外罢红颜。古来相送处，凡得几人还？

①诗当作于长安三（703）至四年流放钦州时。参见76·43①。

万里投荒裔①，来时不见亲。一朝成白首，看取报家人。

①荒裔：边远地区。此指钦州。

## 23 伤妓人董氏四首①

董氏娇娆性②，多为窈窕名③。人随秋月落，韵入捣衣声④。

①妓人：女歌舞艺人。②娇娆：妍媚。东汉宋子侯有《董娇娆诗》。③窈窕：妖冶貌。④捣衣：捶衣。

粉蕊粘妆篋①，金花竭翠条。夜台无戏伴②，魂影向谁娇？

①妆篋：盛梳妆用品的竹箱。②夜台：坟墓。

旧亭红粉阁，宿处白云关。春日双飞去，秋风独不还。

舞席沾残粉，歌梁委旧尘<sup>①</sup>。独伤窗里月，不见帐中人。

①“歌梁”句：见1·60②。委，堆积。

## 24 三月闺怨

三月时将尽，空房妾独居。蛾眉愁自结，鬓发没情梳<sup>①</sup>。

①没情梳：没有心思去梳理。

## 25 破阵乐词二首<sup>①</sup>

汉兵出顿金微<sup>②</sup>，照日光明铁衣。百里火旛焰焰<sup>③</sup>，千行云骑骝骝<sup>④</sup>。蹙踏辽河自竭<sup>⑤</sup>，鼓噪燕山可飞<sup>⑥</sup>。正属四方朝贺，端知万舞皇威。

①全诗题下注：“《乐苑》曰：商调曲也。唐太宗所造。明皇又作小破阵乐，亦舞曲也。”破阵乐：见15·13·1①。②出顿：出兵驻扎。金微：见17·13⑦。③火旛：红旗。焰焰：鲜明貌。④云骑：骑兵如云，言其多也。骝骝：马行不止貌。原作“霏霏”，据《全唐诗》卷二七《杂曲歌辞》与结一庐本《张说之文集》改。⑤蹙踏：踢踏，践踏。辽河：在今东北平原南部。⑥鼓噪：击鼓呼叫。燕山：在河北平原北侧。

少年胆气凌云，共许骁雄出群<sup>①</sup>。匹马城西挑战，单刀蓟北从军<sup>②</sup>。一鼓鲜卑送款<sup>③</sup>，五饵单于解纷<sup>④</sup>。誓欲成名报国，羞将开合论勋<sup>⑤</sup>。

①骁雄：勇捷有力。②蓟北：今北京市以北地区。③鲜卑：我国古代北方少数民族之一。送款：投诚，归降。④五饵：指盛服、丰食、声色、美宅、礼遇等五种引诱和软化对方的手段。《汉书·贾谊传赞》：“施五饵三表以系单于。”单于：见43·6②。⑤开合：见32·17③。

## 26 舞马词六首<sup>①</sup>

万玉朝宗凤扆<sup>②</sup>，千金率领龙媒<sup>③</sup>。眄鼓凝骄躞蹀<sup>④</sup>，听歌弄影徘徊。圣代升平乐。

①舞马：见69·19①。②朝宗：朝拜皇帝。凤扆

(yǐ)：帝座。③龙媒：见27·8⑩。④眄：斜视。躞蹀：往来小步貌。

### 其二

天鹿遥征卫叔<sup>①</sup>，日龙上借羲和<sup>②</sup>。将共两骖争舞<sup>③</sup>，来随八骏齐歌<sup>④</sup>。圣代升平乐。

①天鹿：白鹿，古代以为祥瑞的征兆。《艺文类聚》卷九九引《瑞应图》：“天鹿者，纯善之兽也。道备则白鹿见。”卫叔：卫叔卿，常骑白鹿，或乘白鹿所驾之车。见《神仙传》卷八。②日龙：神话中为太阳驾车的六条龙。羲和：见36·2⑥。③两骖：驾车时位于两旁的两匹马。《诗·郑风·大叔于田》：“执轡如组，两骖如舞。”④八骏：见22·20③。

### 其三

彩旄八佾成行<sup>①</sup>，时龙五色因方<sup>②</sup>。屈膝衔杯赴节<sup>③</sup>，倾心献寿无疆<sup>④</sup>。四海和平乐。

①彩旄：竿顶用旄牛尾为饰的彩旗。八佾(yì)：古代天子专用的乐舞，纵横八列，八八六十四人。②时龙：《易·乾》：“时乘六龙以御天。”后因称天子之骏马为“时龙”。五色因方：古以五色（青赤白黑黄）配五方（东南西北中）。③屈膝衔杯：舞马的动作。赴节：按音乐的节奏起舞。④献寿无疆：见7·3⑧。

### 其四

帝皂龙驹沛艾<sup>①</sup>，星兰骥子权奇<sup>②</sup>。腾倚骧洋应节<sup>③</sup>，繁骄接迹不移<sup>④</sup>。四海和平乐。

①帝皂：皇帝的马厩。沛艾：马疾行时昂首摇动貌。②骥子：良马。权奇：高超非常。③腾倚骧洋：群马奔腾奋跃貌。④繁骄：众多的骏马。迹：马蹄印。

### 其五

二圣先天合德<sup>①</sup>，群灵率土可封<sup>②</sup>。击石骖驔紫燕<sup>③</sup>，拟金顾步苍龙<sup>④</sup>。四海和平乐。

①二圣：指唐玄宗和太上皇睿宗。先天：延和元年(712)八月，玄宗即位，改年号为“先天”。合德：同德。②率土：指境域之内。参见8·50④。可封：见63·8⑨。③击石：见1·1·8④。骖驔(diàn)：马奔跑貌。紫燕：骏马名。参见49·56④。④拟(chuāng)



金：撞击钟钲等乐器。苍龙：青色骏马。马八尺以上曰龙。

### 其六

圣君出震应策<sup>①</sup>，神马浮河献图<sup>②</sup>。足踏天庭鼓舞<sup>③</sup>，心将帝乐踟蹰<sup>④</sup>。四海和平乐。

①圣君：指唐玄宗。出震：指帝王登基。《易·说卦》：“帝出乎震。”策：符命。②神马献图：见 69·19④。③天庭：宫廷。④踟蹰：从容自得貌。

### 27 奉和三日被袂渭滨应制<sup>①</sup>

青郊上巳艳阳年<sup>②</sup>，紫禁皇游袂渭川<sup>③</sup>。幸得欢娱承湛露<sup>④</sup>，心同草树乐春天。

①题解与系年俱见 60·22①。②上巳：见 4·18②。③紫禁：官禁。④湛露：见 1·14⑦。

### 28 桃花园马上应制<sup>①</sup>

林间艳色骄天马<sup>②</sup>，苑里秣华伴丽人<sup>③</sup>。愿逐南风飞帝席，年年含笑舞青春。

①桃花园：在长安西苑。参见 50·25①。②天马：见 24·36⑦。③华：全诗校：“一作妆。”

### 29 奉和圣制幸韦嗣立山庄应制<sup>①</sup>

西京上相出扶阳<sup>②</sup>，东郊别业好池塘<sup>③</sup>。自非仁智符天赏<sup>④</sup>，安能日月共回光<sup>⑤</sup>？

①题解与系年俱见 43·32①。②“西京”句：西汉韦贤，邹鲁大儒也，汉宣帝时为丞相，封扶阳侯。传在《汉书》卷七三。韦嗣立乃韦贤后裔，时为兵部尚书、同中书门下三品（宰相），故云。③东郊别业：韦嗣立山庄在骊山，为长安东郊。④天赏：皇帝的赞赏。⑤日月回光：喻唐中宗临幸。

### 30 奉和圣制同玉真公主游大哥山池题石壁<sup>①</sup>

池如明镜月华开，山学香炉云气来。神藻飞为鹤鸽赋<sup>②</sup>，仙声颺出凤皇台<sup>③</sup>。

①唐玄宗《过大哥山池题石壁》见 3·60。玉真公主：

见 3·15①。大哥：指宁王，见 3·14①。②鹤鸽：见 3·62①。③凤皇台：见 1·60③。

### 31 十五日夜御前口号踏歌词二首<sup>①</sup>

花萼楼前雨露新<sup>②</sup>，长安城里太平人。龙衔火树千重焰<sup>③</sup>，鸡踏莲花万岁春<sup>④</sup>。

①十五日：正月十五日，后称元宵节。口号：随口吟成的诗。踏歌：见 43·37①。②花萼楼：见 3·35①。③火树：悬挂彩灯的树。重：全诗校：“一作灯。”④鸡踏莲花：当是一种灯式。踏：全诗校：“一作上。”岁：全诗校：“一作树。”

帝宫三五戏春台<sup>①</sup>，行雨流风莫妒来。西域灯轮千影合<sup>②</sup>，东华金阙万重开<sup>③</sup>。

①三五：正月十五。②灯轮：见 61·9②。③东华金阙：东华帝君之宫阙。此指长安的皇宫。东华帝君即东王公，传说中的百神首领，与西王母分统男女众仙。见《神异经·中荒经》及《太平广记》卷一引《仙传拾遗》。

### 32 苏摩遮五首<sup>①</sup>

摩遮本出海西胡<sup>②</sup>，琉璃宝眼紫髯须<sup>③</sup>。闻道皇恩遍宇宙<sup>④</sup>，来将歌舞助欢娱。亿岁乐<sup>⑤</sup>。

①苏摩遮：一作“苏莫遮”或“苏幕遮”，原为西域乐舞，唐时传入教坊。参见《一切经音义》卷四一、《唐会要》卷三四《论乐》。本诗第五首称“昭成皇后”，据两《唐书·睿宗纪》，当作于景云二年（711）。②海西：泛指西域地区。《一切经音义》谓《苏摩遮》出自龟兹，《新唐书·西域传》谓出自康国。③“琉璃”句：写表演者（胡人）的容貌特征。宝眼：原作“宝服”，据结一庐本《张说之文集》改。岑仲勉《唐代戏乐之波斯语》谓当作“碧眼”。④遍：全诗校：“一作环。”⑤亿岁乐：乃此曲之和声。下同。

绣装帕额宝花冠<sup>①</sup>，夷歌骑舞借人看<sup>②</sup>。自能激水成阴气<sup>③</sup>，不虑今年寒不寒。亿岁乐。

①帕：全诗校：“一作拍。”②骑：全诗校：“一作妓。”借：供。③激水：表演《苏摩遮》时，艺人手持油囊，以水沾洒行人，称为“泼水乞寒”。

腊月凝阴积帝台<sup>①</sup>，豪歌急鼓送寒来<sup>②</sup>。油囊  
取得天河水<sup>③</sup>，将添上寿万年杯<sup>④</sup>。亿岁乐。

①帝台：指皇宫。②豪：全诗校：“一作齐。”③油囊：盛水的器具。天河：银河。④万年杯：见17·20④。

寒气宜人最可怜<sup>①</sup>，故将寒水散庭前。惟愿圣  
君无限寿<sup>②</sup>，长取新年续旧年。亿岁乐。

①可怜：可爱。②圣君：指唐睿宗。

昭成皇后帝家亲<sup>①</sup>，荣乐诸人不比伦<sup>②</sup>。往日  
霜前花委地，今年雪后树逢春。亿岁乐。

①昭成皇后：窦氏，睿宗为相王时，纳为孺人，后进为德妃。生玄宗及金仙、玉真二公主。长寿二年（693），被武则天杀害。景云二年（711）正月，追谥昭成皇后。事见《新唐书·后妃传上》、两《唐书·睿宗纪》。帝：全诗校：“一作之。”②不比伦：不能相比。

### 33 三月三日定昆池奉和萧令得潭字韵<sup>①</sup>

暮春三月日重三，春水桃花满禊潭<sup>②</sup>。广乐透  
迤天上下<sup>③</sup>，仙舟摇衍镜中酣<sup>④</sup>。

①定昆池：见76·89①。萧令：中书令萧嵩，见卷九七小传。②禊潭：修禊的水潭。参见4·18③。此指定昆池。③广乐：钧天广乐，见1·14⑧。透迤：宛转。④仙舟：用李膺、郭太事，见29·8·2⑫。摇衍：摇摆荡漾。镜中：喻池水。

### 34 和尹从事懋泛洞庭<sup>①</sup>

平湖一望上连天<sup>②</sup>，林景千寻下洞泉<sup>③</sup>。忽惊  
水上光华满，疑是乘舟到日边。

①尹懋：见卷八七小传。尹懋《同燕公泛洞庭》见87·20。诗当作于开元四年（716）谪居岳州时。②望上：全诗校：“一作水望。”③寻：八尺为一寻。洞泉：深透明澈的泉水。

### 35 送梁六自洞庭山作<sup>①</sup>

巴陵一望洞庭秋，日见孤峰水上浮。闻道神仙  
不可接，心随湖水共悠悠。

①梁六：梁知微，见卷八七小传。诗当作于开元四年（716）秋谪居岳州时。洞庭山：即君山，在洞庭湖中。

### 36 同赵侍御望归舟<sup>①</sup>

山庭迢迢面长川<sup>②</sup>，江树重重极远烟。形影相  
追高翥鸟<sup>③</sup>，心肠并断北风船<sup>④</sup>。

①赵侍御：赵冬曦，见卷八七小传。诗当作于开元四年（716）冬谪居岳州时。②迢迢：远貌。③追：全诗校：“一作随。”翥：飞举。④风：全诗校：“一作飞。”

### 37 襄阳路逢寒食<sup>①</sup>

去年寒食洞庭波，今年寒食襄阳路。不辞著处  
寻山水<sup>②</sup>，只畏还家落春暮。

①襄阳：唐县名，今属湖北。寒食：见17·26①。②著处：犹处处，到处。

### 38 咏方圆动静示李泌<sup>①</sup>

方如棋局，圆如棋子。动如棋生，静如棋死。

①全诗题下注：“详见泌集。”按：见98·4。

## 新补

### 39 送敬丞<sup>①</sup>

嘉会良难永<sup>②</sup>，芳樽此夜闲<sup>③</sup>。别离三春暮，  
亲爱两乡间。落花已覆水，岩云欲起山。庭兰  
行可佩<sup>④</sup>，采采赠河关。

①此诗和以下二首皆据童养年《全唐诗续补遗》卷一增补，童氏录自四部丛刊影明本《张说之集》。按：清结一庐本《张说之文集》卷六亦录此三诗。②永：长久。③芳樽：美酒。樽，酒器。④“庭兰”句：佩带兰草，以示高洁。屈原《离骚》：“纫秋兰以为佩。”



40 见诸人送杜承诗因以成作<sup>①</sup>

吴楚分江镇，华容改旧城<sup>②</sup>。讶君来远谒，知有去思情。风度沅湘险，烟还云梦平<sup>③</sup>。寄言洞庭郡<sup>④</sup>，何德子为名？

①童养年注：“荆州作。”承：结一庐本作“丞”。②华容：唐县名，属岳州，在今湖南华容县东南。③云梦：见1·16①。④洞庭郡：指岳州。唐代岳州辖境包括洞庭湖流域的大部分地区。

41 幽州送随军入秦<sup>①</sup>

杨子来戎幕<sup>②</sup>，老夫欣主诺<sup>③</sup>。归路有光华，边庭少咨度<sup>④</sup>。雁知穷朔苦<sup>⑤</sup>，人羨长安乐。独将马革心<sup>⑥</sup>，同声谢台阁<sup>⑦</sup>。

①幽州：治所在今北京市。秦：指长安。诗当作于开元六年（718）至八年张说为幽州都督时。参见76·24①。②戎幕：军府。③主诺：见75·40⑧。④咨度：顾问，咨询。⑤穷朔：北方边远地区。⑥马革心：战死疆场、以身报国之志。《后汉书·马援传》：“男儿要当死于边野，以马革裹尸还葬耳，何能卧床上在儿女子手中邪？”⑦台阁：指尚书省。

42 金庭观<sup>①</sup>

元珠道在岂难求<sup>②</sup>，海变须教鬓不秋<sup>③</sup>。他日洞天三十六<sup>④</sup>，碧桃花发共师游<sup>⑤</sup>。

①此诗据童养年《全唐诗续补遗》卷一增补，童氏录自《嘉庆浙江通志》卷二三一《寺观》。金庭观：在浙江嵊县东南的金庭山上。山有金庭洞，为道书所谓第二十七洞天。②元珠：即玄珠，喻道的本体。参见20·28⑭。③海变：沧海变桑田，见29·16⑮。秋：衰谢。④洞天：道家所谓神仙居处，有十大洞天，三十六小洞天。见《云笈七签》卷二七。⑤碧桃：指仙桃，参见4·32③。

（唐永德 郭文丽）

## 增订注释全唐诗卷七九

张均

张均，洛阳人，张说长子。开元四年

（716）进士及第。说贬岳州，均随侍，与赵冬曦、尹懋等唱和。后历任太原府司录、劝农判官、太子通事舍人。十三年，在吏部员外郎任。历左司员外郎、主爵郎中。十七年，在中书舍人任。说卒，袭封燕国公，拜户部侍郎，转兵部侍郎。二十六年，贬饶州刺史，移苏州刺史。后复为户部侍郎。天宝九载（750），迁刑部尚书。十三载，贬建安太守，后召授大理卿。安史乱中，受伪职为中书令。至德二载（757），长流合浦。《新唐书·艺文志》著录有集二十卷，已佚，今存诗七首。事见两《唐书·张说传》附、《唐会要》卷七四、《唐才子传》卷一、《唐郎官石柱题名考》卷二。

1 和尹懋登南楼<sup>①</sup>

客来已两春，更瞻韶光早<sup>②</sup>。花鸟既环合，江山复骈抱<sup>③</sup>。楼形写北潭<sup>④</sup>，堞势凌青岛<sup>⑤</sup>。白云谢归雁，驰怀洛阳道<sup>⑥</sup>。

①尹懋：见卷八七小传。尹懋《奉陪张燕公登南楼》见87·18。南楼：即岳阳楼，参见75·41①。诗云“客来已两春”，当作于开元五年（717）春。参见75·36①。②韶光：春光。③骈抱：犹环抱。④写：通“泻”，倾。⑤堞：城上的矮墙，亦称女墙。青岛：草木丛生的小岛。此指洞庭湖中的君山。⑥洛阳：诗人的故乡。

## 2 江上逢春

离忧耿未和<sup>①</sup>，春虑忽蹉跎<sup>②</sup>。择木猿知去，寻泥燕独过。惊花翻霁日<sup>③</sup>，垂柳拂烟波。激意屡怡赏，无如乡念何<sup>④</sup>。

①耿：耿耿。忧思貌。②虑：思。③翻：翻飞。④无如：无奈。

3 九日巴丘登高<sup>①</sup>

客心惊暮序<sup>②</sup>，宾雁下沧洲<sup>③</sup>。共赏重阳节，言寻戏马游<sup>④</sup>。湖风扶戍柳，江雨暗山楼。且酌东篱酒<sup>⑤</sup>，聊祛南国忧<sup>⑥</sup>。

①全诗校：“一作父说诗，误。”按：《文苑英华》卷

一五八作杜甫诗，题为《九日登梓州城》。《全唐诗》据以重录于杜甫名下。巴丘：山名，又名巴陵，在今湖南岳阳市。②暮序：本指一年之末，即暮冬。此指暮秋九月。③宾雁：见2·10②。沧洲：滨水之地，古时亦指隐士所居之地。参见72·9④。④戏马游：东晋末，刘裕为宋公，北征至彭城（今江苏徐州市）。九月九日，登项羽戏马台，命将佐百僚赋诗。事见《南齐书·礼志上》。⑤东篱：见30·30⑨。⑥祛（qū）：除去。

#### 4 和尹懋秋夜游澧湖二首<sup>①</sup>

远水沉西日，寒沙聚夜鸥。平湖乘月满，飞棹接星流。黄叶鸣凄吹，苍葭扫暗洲。愿移沧浦赏，归待颍川游<sup>②</sup>。

①尹懋《秋夜陪张丞相赵侍御游澧湖二首并序》见87·19。澧湖：在今湖南岳阳城南。诗当作于开元三年（715）或四年秋。参见75·36①。②颍川游：东汉陈寔与荀淑皆颍川（今河南许昌市）人，俱有高名。陈寔父子造访荀淑父子，夜会饮宴，于时德星聚，太史奏：“五百里内有贤人聚。”事见《异苑》卷四。

湾潭幽意深，杳霭涌寒岑<sup>①</sup>。石痕秋水落，岚气夕阳沉。澄彻天为底，渊玄月作心<sup>②</sup>。青溪非大隐<sup>③</sup>，归弄白云浔<sup>④</sup>。

①杳霭：幽远的云雾。②渊玄：水深貌。③青溪：见20·28③。④白云：指隐士居处。《南齐书·褚伯玉传》：“褚先生从白云游旧矣。”浔：水边。白云浔：犹白云边。

#### 5 岳阳晚景<sup>①</sup>

晚景寒鸦集，秋风旅雁归。水光浮日出，霞彩映江飞。洲白芦花吐，园红柿叶稀。长沙卑湿地<sup>②</sup>，九月未成衣<sup>③</sup>。

①全诗校：“一作父说诗。”按：又作张籍诗，题为《岳州晚景》。②长沙：秦郡名，辖地包括今湖南全省，岳阳属之。《史记·贾生传》：“长沙卑湿。”③《诗·豳风·七月》：“九月授衣。”

#### 6 流合浦岭外作<sup>①</sup>

瘴江西去火为山<sup>②</sup>，炎徼南穷鬼作关<sup>③</sup>。从此

更投人境外，生涯应在有无间。

①合浦：唐郡名，治所在今广西合浦县东北。岭外：即岭南。据两《唐书》本传，诗当作于至德二载（757）流放合浦时。②瘴江：指南方瘴气充塞之江。③炎徼（jiǎo）：炎热的边远地区。穷：极，尽。鬼作关：指鬼门关，见77·39·2②。

#### 张均

张均（？—757），洛阳人，张说次子。尚宁亲公主，拜驸马都尉。玄宗特深恩宠，许于禁中置内宅。开元二十六年（738），以太常少卿入为翰林院学士，后迁太常卿。天宝十三载（754），贬卢溪郡司马，岁中召还，再迁太常卿。安史乱中，受伪命为宰相，死于贼中。今存诗一首。事见两《唐书·张说传》附、《旧唐书·玄宗纪》、韦执谊《翰林院故事》。

#### 7 奉和岳州山城<sup>①</sup>

郡馆临清赏，开局坐白云<sup>②</sup>。讼虚棠户曙<sup>③</sup>，观静竹檐曛<sup>④</sup>。悬榻迎宾下<sup>⑤</sup>，趋庭学礼闻<sup>⑥</sup>。风传琴上意，遥向日华纷。

①全诗校：“一作张均诗。”张说《岳州山城》见76·54。②开：全诗校：“一作闲。”③讼虚：谓郡治清明，诉讼稀少。棠户：用召公事，见38·15⑦。④曛：落白余光。⑤悬榻：用陈蕃事，见20·4②。⑥趋庭：《论语·季氏》：“（孔子）尝独立，鲤趋而过庭。曰：‘学诗乎？’对曰：‘未也。’‘不学诗，无以言。’鲤退而学诗。他日，又独立，鲤趋而过庭。曰：‘学礼乎？’对曰：‘未也。’‘不学礼，无以立。’鲤退而学礼。”鲤，即伯鱼，孔子之子。

（唐永德 郭文丽）

### 增订注释全唐诗卷八〇

#### 韦嗣立

韦嗣立（654—719），字延构，郑州阳武（今河南原阳县）人。少举进士，累迁双流县令。武则天时召为凤阁舍人，长安四年（704）拜相。唐中宗时，历任相州刺史、太府卿、修



文馆大学士。景龙三年(709),再度为相。曾于骊山建别墅,中宗亲临其所,自制诗序,命从官赋诗,并封嗣立为逍遥公。睿宗立,拜中书令,旋出为许州刺史。开元初,入为国子祭酒。后贬岳州别驾,官终陈州刺史。今存诗八首。传在《旧唐书》卷八八、《新唐书》卷一一六。

### 1 偶游龙门北溪忽怀骊山别业因以言志示弟淑奉呈诸大僚<sup>①</sup>

幽谷杜陵边<sup>②</sup>,风烟别几年。偶来伊水曲<sup>③</sup>,溪嶂觉依然。傍浦怜芳树,寻崖爱绿泉。岭云随马足,山鸟向人前。地合心俱静,言因理自玄。短才叨重寄<sup>④</sup>,尸禄愧妨贤<sup>⑤</sup>。每挹挂冠侣<sup>⑥</sup>,思从初服旋<sup>⑦</sup>。稻粱仍欲报<sup>⑧</sup>,岁月坐空捐<sup>⑨</sup>。助岳无纤块,输溟谢末涓<sup>⑩</sup>。还悟北辕失<sup>⑪</sup>,方求南涧田<sup>⑫</sup>。

①龙门北溪:韦嗣立山庄所在地,在今洛阳市南。骊山别业:嗣立在骊山的别墅,故址在今陕西临潼县东南。淑:嗣立弟名,官至安州都督,见《新唐书·宰相世系表四上》。诸大僚:指尚书左丞张说、礼部侍郎崔泰之、银青光禄大夫崔日知等。据诸公唱酬之作所叙时令,考之《旧唐书·睿宗纪》、《新唐书·宰相表》及有关诸传、《通鉴》卷二一〇所载诸公担任上述官职之时间,诗当作于开元元年(713)春。②幽谷:指骊山幽栖谷,嗣立别墅所在地。杜陵:在今西安市东南。③伊水:源出河南卢氏县,流经洛阳,至偃师入洛河。④叨:犹忝,谦词。⑤尸禄:空受俸禄而不管事。⑥挹:通“揖”。挂冠:见3·22⑥。⑦初服:见38·26③。旋:返。⑧稻粱:见29·20⑦。⑨捐:弃。⑩溟:大海。谢:惭愧。末涓:细流。《管子·形势解》:“海不辞水,故能成其大;山不辞土石,故能成其高。”⑪北辕失:即南辕北辙之意。《申鉴·杂言下》:“先民有言:适楚而北辕者,曰:‘吾马良,用多,御善。’此三者益侈,其去楚亦远矣。”参见《战国策·魏策四》。⑫南涧:见10·2①。

### 2 奉和九日幸临渭亭登高应制得深字<sup>①</sup>

层观远沉沉,鸾旗九日临<sup>②</sup>。帷宫压水岸<sup>③</sup>,步辇入烟岑<sup>④</sup>。枝上萸新采<sup>⑤</sup>,樽中菊始斟<sup>⑥</sup>。愿陪欢乐事,长与岁时深。

①题解与系年俱见2·10①。②鸾旗:天子出行时先导车上的旗,赤色,编以羽毛,上绣鸾鸟。见《汉书·贾捐之传》注。③帷宫:张设帷幔作为临时宫殿。④步辇:用人抬的轻便车,皇帝所乘。烟岑:犹云山。⑤萸:茱萸。参见2·10⑩。⑥菊:菊花酒。参见2·10⑩。

### 3 奉和张岳州王潭州别诗二首并序<sup>①</sup>

予昔忝省阁<sup>②</sup>,与岳州张使君说、潭州王都督熊同官联事,后承朝遣,各自东西。张公与王都督别诗二首,情颇殷切,余览以叹,因遥申和云。

茂先王佐才<sup>③</sup>,作牧楚江隈<sup>④</sup>。登楼正欲赋,复遇仲宣来<sup>⑤</sup>。黄鹄飞将远<sup>⑥</sup>,雕龙文为开<sup>⑦</sup>。宁知昔联事,听曲有馀哀。

①张岳州:指张说,见卷七四小传。王潭州:指王熊,见卷八七小传。张王别诗:分见76·37、87·26。诗当作于开元五年(717),说见76·37①。②省阁:指中枢机构。③茂先:张华字。阮籍曾称美他是“王佐之才”,见《晋书·张华传》。此以张华喻张说。④作牧:任州郡长官。楚江隈:指岳州。⑤仲宣:王粲字,曾作《登楼赋》,载《文选》。此以王粲喻王熊。⑥黄鹄远飞:见30·39⑥。⑦雕龙:喻工于文辞。《史记·孟子荀卿传》:“谈天衍,雕龙奭。”

昔时陪二贤,纓冕会神仙<sup>①</sup>。一去驰江海,相逢共播迁。无因千里驾<sup>②</sup>,忽睹四愁篇<sup>③</sup>。览讽欢何已,欢终徒怆然<sup>④</sup>。

①纓冕:官帽与冠饰,借指显宦。神仙:神情洒脱、风度不凡的人。如众宾称李膺与郭太为“神仙”,见《后汉书·郭太传》;孟昶称王恭为“神仙中人”,见《世说新语·企羡》。②千里驾:用吕安访嵇康事,见30·50·1③。③四愁篇:即《四愁诗》,见25·22①。④怆然:悲伤貌。

### 4 奉和初春幸太平公主南庄应制<sup>①</sup>

主第岩扃架鹊桥<sup>②</sup>,天门阊阖降鸾镳<sup>③</sup>。历乱旌旗转云树,参差台榭入烟霄。林间花杂平阳舞<sup>④</sup>,谷里莺和弄玉箫<sup>⑤</sup>。已陪沁水追欢日<sup>⑥</sup>,行奉茅山访道朝<sup>⑦</sup>。

①本篇又见《全唐诗》卷一〇三赵彦昭名下，然两俱失注。题解与系年俱见41·75①。②主第：公主的宅第。岩扃：犹山门。鹊桥：见20·30②。③闾阖：皇宫正门。鸾镳：犹鸾车，车上有铃，行则铃声如鸾鸣。天子所乘。④平阳舞：见20·11②。⑤弄玉箫：见1·60③。⑥沁水：见3·35⑦。⑦茅山：见36·20⑧。

## 5 自汤还都经龙门北溪赠张左丞崔礼部崔光禄并序①

仆自汤还都，经龙门北溪庄宿，张左丞、崔礼部、崔光禄并枉垂光顾。数公宿敦道义，雅尚林壑，谓急于幽寻，故此命驾②，遂不知别有胜赏③。偶然相过，寒暄未周，神意已往，云霞之致，蔑而不存④，逸辔放驱，清尘徒企⑤。耿叹不已，而赠是诗。

栖闲有愚谷⑥，好事枉朝轩⑦。树接前驱拥，岩传后骑喧。褰帘出野院⑧，植杖候柴门⑨。既拂林下席，仍携池上樽。深期契幽赏，实谓展欢言。末眷诚未易⑩，佳游时更敦⑪。俄看啸俦侣⑫，各已共飞鸢⑬。延睇尽朝日⑭，长怀通夜魂。空闻岸竹动，徒见浦花繁。多愧春莺曲⑮，相求意独存。

①汤：温泉。龙门北溪：见本卷1①。张左丞：指尚书左丞张说，见卷七四小传。崔礼部：指礼部侍郎崔泰之，见本卷小传。崔光禄：指银青光禄大夫崔日知，见本卷小传。诗当作于开元元年（713）春，说见本卷1①。②命驾：令仆夫驾驶车马而行。③胜赏：犹胜游，快意的游赏。④蔑：无。⑤清尘：车后扬起的尘埃。后用作对人的敬称。企：企望。⑥愚谷：见23·7②。⑦枉：枉驾，屈驾。⑧褰帘：撩起门帘。⑨植杖：拄着手杖。⑩末眷：眷顾。⑪敦：迫。⑫啸俦侣：呼朋引类。⑬飞鸢：飞黄腾达。⑭延睇：久望。⑮春莺曲：见38·20⑥。

## 6 酬崔光禄冬日述怀赠答并序①

光禄崔卿公怀通识济时，良具材器，耽图籍，爱林泉，不遗琴咏，门多长者，善与人交。仆忝台阁②，早经联事，虽幸揖风采，而不接殷勤③。崔公以雅道自居④，未尝至偃之室。及仆积抱羸疾⑤，屡期放退，朝廷恩假，职以优闲，多取急归林，服饵为事⑥，门堪罗雀⑦，庭见狎鸥⑧。崔

公则多存访⑨，不避风雨。方知向时⑩，迹也；今晨，情也。兰菊春秋自芳⑪，竹柏岁寒无变⑫。仆敬之重之，故不能忘也。尝谈及词翰，颇申倚摭⑬。忽枉赠章，因以投报云尔。

亭伯负高名⑭，羽仪称上京⑮。魏珠能烛乘⑯，秦璧许连城⑰。六月飞将远⑱，三冬学已精⑲。洛阳推贾谊⑲，江夏贵黄琼⑲。推演中都术⑲，旋参河尹声⑲。累迁登御府⑲，移拜践名卿。庭聚歌钟丽，门罗棨戟荣⑲。鸚杯飞广席⑲，兽火列前楹⑲。散诞林园意，殷勤敬爱情。无容抱衰疾，良宴每招迎。契得心逾重，言忘道益真⑲。相勸忠义节，共谈词赋英。雕虫曾靡弃⑲，白凤已先鸣⑲。光接神愈骇，音来味不成。短歌甘自思，鸿藻弥难清。东里方希润⑲，西河敢窃明⑲？厚诬空见迫，丧德岂无诚？端守宫闈地，寒烟朝暮平。顾才无术浅，怀器识忧盈。月下对云阙⑲，风前闻夜更。昌年虽共偶⑲，欢会此难并。为怜漳浦曲，沉痾有刘桢⑲。

①崔光禄：指崔日知。日知小传及原唱，皆见本卷。据张说《酬崔光禄冬日述怀赠答序》及《旧唐书·睿宗纪》、《新唐书·宰相表》，诗当作于先天元年（712）冬。②台阁：中枢机构。③司马迁《报任少卿书》：“未尝衔杯酒、接殷勤之余欢。”④雅道：正道。⑤羸疾：衰病。⑥服饵：服食丹药。⑦门堪罗雀：见29·25⑨。⑧狎鸥：见17·21⑬。⑨存访：问候，拜访。⑩向时：旧时，往昔。⑪“兰菊”句：《九歌·礼魂》：“春兰兮秋菊，长无绝兮终古。”洪注：“古语云：春兰秋菊，各一时之秀也。”⑫“竹柏”句：见23·14⑤。⑬倚摭（jǐ zhí）：指摘。⑭亭伯：崔駰字。见31·4②。⑮羽仪：表率。⑯“魏珠”句：见19·10②。⑰“秦璧”句：见39·33①。⑱“六月”句：见46·7⑤。⑲“三冬”句：见66·1⑮。⑳“洛阳”句：见37·24⑥。㉑黄琼：字世英，江夏安陆人。少有盛名，公卿多荐之，征拜议郎，迁尚书仆射，“达练官曹，争议朝堂，莫能抗夺”。后官至三公。见《后汉书·黄琼传》。㉒中都：鲁邑名，在今山东汶上县西。《史记·孔子世家》载，孔子“为中都宰，一年，四方皆则之”。㉓河尹：即河南尹。汉桓帝时，李膺为河南尹，执法不阿，摧抑豪强，名重一时。见《后汉书·李膺传》。㉔御府：此指殿中省，龙朔二年（662）改称中



御府。掌皇帝车马衣食医药等事。见《唐六典》卷十一。唐睿宗时，崔日知曾任殿中少监，见《新唐书》本传。②棨戟：有缁衣或油漆的木戟，汉代为官吏出行时前导的仪仗，唐时三品以上官吏得门列棨戟。见《唐会要》卷三二。时崔日知为银青光禄大夫，从三品。③鸚杯：即鸚鵡杯，用鸚鵡螺制成的酒杯。④兽火：用制为兽形的炭烧火。⑤言忘：《庄子·外物》：“言者所以在意，得意而忘言。”⑥雕虫：见75·20⑧。⑦白凤：用扬雄事，见3·62⑧。⑧东里：地名，在今郑州市。子产所居。《论语·宪问》：“为命，裨谌草创之，世叔讨论之，行人子羽修饰之，东里子产润色之。”⑨西河：在今山西汾阳县西。《史记·仲尼弟子传》：“孔子既没，子夏居西河教授，为魏文侯师。其子死，哭之失明。”⑩云阙：高耸的宫阙。⑪昌年：昌盛时期。⑫“为怜”二句：刘楨《赠五官中郎将》其二：“余婴沉痾疾，窜身清漳滨。”

## 7 上巳日袂褱渭滨应制<sup>①</sup>

乘春袂褱逐风光，扈跸陪銮渭渚傍<sup>②</sup>。还笑当时水滨老，衰年八十待文王<sup>③</sup>。

①题解与系年俱见60·22①。②扈跸：随从皇帝的车驾。銮：銮驾，代指皇帝。③“还笑”二句：用吕尚事，见1·15⑬。

## 魏奉古

魏奉古，武后时制科擢第，授雍丘尉。善强记，一览便能背诵，人称“聪明尉”。历任监察御史、殿中侍御史、左司员外郎、左司郎中、户部郎中。开元三年（715），为给事中，预修《开元格》。约开元八年（720），迁吏部侍郎，位终兵部侍郎。今存诗二首。事见《大唐新语》卷八，席豫《高都公杨府君碑铭》，《唐会要》卷三九，《唐郎官石柱题名考》卷一、卷二、卷一一，《唐御史台精舍题名考》卷二。

## 8 奉酬韦祭酒偶游龙门北溪忽怀骊山别业因以言志示弟淑奉呈诸大僚之作<sup>①</sup>

有美朝为贵，幽寻地自偏。践临伊水沟<sup>②</sup>，想望灞池边<sup>③</sup>。是遇皆新赏，兹游若旧年。藤萝

隐路接，杨柳御沟联。道惬神情王<sup>④</sup>，机忘俗理捐<sup>⑤</sup>。遂初诚已重<sup>⑥</sup>，兼济实为贤<sup>⑦</sup>。迹是东山恋<sup>⑧</sup>，心惟北阙悬<sup>⑨</sup>。顾惭经拾紫<sup>⑩</sup>，多谢赋思玄<sup>⑪</sup>。未踰中林步<sup>⑫</sup>，空承丽藻传。阳春和已寡<sup>⑬</sup>，扣寂竟徒然<sup>⑭</sup>。《纪事》云：“龙门北溪，韦嗣立山居在焉。诸公赋诗，奉古时预酬唱之末。张说序崔韦赠答诗云：‘二公述志论文，首贻雅唱。其余寻声响应，望形影赴，故亦峻碧池之涟漪，增瑶林之沃若。’盖奉古之徒是也。”

①韦祭酒：即韦嗣立。嗣立小传及原唱均见本卷。诗当作于开元元年（713）春，说见本卷1①。②伊水：见本卷1③。沟（rui）：河流弯曲处。③灞池：池名，在灞陵之上，故名。灞池边：指韦嗣立骊山别业。④王：通“旺”，盛也。⑤机忘：即忘机，忘却机心，恬淡自守。捐：弃。⑥遂初：谓弃官归隐，实现当初的宿愿。汉刘向、晋孙绰皆有《遂初赋》。⑦兼济：见36·11⑥。⑧东山：见41·19④。⑨北阙：见1·38②。⑩拾紫：见48·29⑤。⑪谢：愧。《后汉书·张衡传》：“衡常思图身之事，以为吉凶倚伏，幽微难明，乃作《思玄赋》以宣寄情志。”⑫踰（xi）步：轻快的步伐。谢朓《和何议曹郊游诗》：“春心澹容与，挟弋步中林。”⑬阳春：见1·1·4③。⑭扣寂：谓文学创作之构思。陆机《文赋》：“课虚无以责有，叩寂寞而求音。”扣，通“叩”。

## 新补

### 9 长门怨<sup>①</sup>

长安桂殿倚空城<sup>②</sup>，每至黄昏愁转盈。旧来偏得君王意，今日无端宠爱轻。窈窕容华为谁惜<sup>③</sup>？长门一闭无行迹。闻道他人更可怜，悬知嫉妒终无益<sup>④</sup>。星移北斗露凄凄，罗幔檐檐风入闺<sup>⑤</sup>。孤灯欲灭留残焰，明月初团照夜啼。向月唯须影相逐，不如畴昔同金屋<sup>⑥</sup>。云浮雕练此城游，花缀珠衾紫台宿<sup>⑦</sup>。自从捐弃在深宫，君处芳音更不通。黄金买得长门赋<sup>⑧</sup>，只为寒床夜夜空。

①据王重民《补全唐诗》增补。王注：“伯三一九五、二七四八。”长门怨：见5·18①。②桂殿：即桂宫，见23·9③。③窈窕：幽娴貌。《诗·周南·关雎》：“窈窕淑女，君子好逑。”④妒：原作“垢”，据蒋礼鸿

《补全唐诗校记》、项楚《补全唐诗二种续校》改。⑤檐：原作“檐”，据项说改。檐檐：飘动貌。司马相如《长门赋》：“飘风回而赴闺兮，举帷幄之檐檐。”⑥金屋：见14·4·1⑤。⑦紫台：皇宫。⑧黄金买赋：见5·18①。

### 崔日知

崔日知，字子骏，滑州灵昌（今河南滑县西南）人。少孤贫，力学，明经及第，累迁兵部员外郎。景云元年（710）为洛州司马，以讨譙王重福功，拜东都留守，加银青光禄大夫。历殿中少监、荆州长史，迁京兆尹，封安平侯。开元三年（715），坐赃，贬歙县丞。后入为殿中监，进封中山郡公，迁太常卿。自以年久资深，每朝士参集，常与尚书同列，时人号为“尚书里行”。开元十六年（728），出为潞州长史，寻以年老致仕，卒，谥曰襄。今存诗二首。传在《旧唐书》卷九九、《新唐书》卷一二一，事又见《通鉴》卷二一〇、卷二一一。

### 10 奉酬韦祭酒偶游龙门北溪忽怀骊山别业因以言志示弟淑并呈诸大僚之作①

夙龄秉微尚②，中年忽有邻③。以兹山水癖，遂得狎通人④。迨我咸京道⑤，闻君别业新。岩前窥石镜，河畔踏芳茵。既怜伊浦绿⑥，复忆灞池春⑦。连词谢家子⑧，同欢冀野宾⑨。趣闲鱼共乐，情洽鸟来驯。讵念昔游者⑩，祇命独留秦⑪。萧条颍阳恋⑫，冲漠汉阴真⑬。无由陪胜躅⑭，空此玩书筠⑮。

①诗当作于开元元年（713）春，说见本卷1①。②夙龄：少年。微尚：微小的志趣。谢灵运《初去郡》：“伊余秉微尚，拙讷谢浮名。”③有邻：见41·27⑥。④狎：亲近。通人：学识渊博的人。⑤迨：及。咸京：长安。⑥伊浦：伊水之滨。参见本卷1③。⑦灞池：见本卷8③。⑧“连词”句：见35·27②。⑨冀野宾：指冀缺，即郤缺。春秋晋国人。臼季过冀，见其耨于冀野，夫妻相敬如宾，遂荐于晋文公，后代赵盾执政。见《左传·僖公三十三年》。⑩讵：岂。⑪祇

命：奉命。秦：指长安。⑫萧条：逍遥，闲逸。颍阳：颍水之阳，许由隐居处。参见22·11②。颍：原作“颖”，误。⑬冲漠：恬淡虚寂。汉阴真：见30·30⑤。⑭胜躅：犹胜游，快意的游赏。⑮书筠：书籍。

### 11 冬日述怀奉呈韦祭酒张左丞兰台名贤①

弱龄好经籍②，披卷即怡然。覃精四十载③，驰骋数千言。孔壁采遗篆④，周韦考绝编⑤。袁公论剑术⑥，孙子叙兵篇⑦。鲁史君臣道⑧，姬书日月悬⑨。从师改炎燠，负笈遍山川。上异西河夏⑩，中非北海玄⑪。光荣拾青紫⑫，名价接通贤⑬。既重万钟乐⑭，宁思二顷田⑮？长戟同分虎⑯，高冠亚附蝉⑰。晚怀重虚旷，养志息雕镌⑱。登高惭思拙⑲，匠物谢情妍⑳。不慕张平子㉑，宁希王仲宣㉒？谁谓登龙日㉓，翻成刻鹄年㉔。循循芳善诱㉕，轧轧思微牵㉖。琢磨才既竭㉗，钻仰德弥坚㉘。朽木诚为谕㉙，扞心徒自怜㉚。终期吞鸟梦㉛，振翼上云烟。赋成先拂地㉜，词高直搢天㉝。更执枢衣礼㉞，仍开函丈筵㉟。雾披槐市蔼㊱，水静璧池圆㊲。愿逐从风叶，飞舞翰林前。

①韦祭酒：指韦嗣立。见本卷小传。张左丞：指张说。见卷七四小传。兰台：见73·46⑥。诗当作于先天元年（712）冬，说见本卷6①。②弱龄：少年。③覃精：潜心研究。④“孔壁”句：见3·34⑩。⑤韦：穿连竹简的皮条。《史记·孔子世家》载，孔子“读《易》，韦编三绝。”⑥“袁公”句：越处女善剑术，道逢一翁，自称袁公，与处女比剑，不胜，则飞上树，变为白猿。见《吴越春秋·勾践阴谋外传》。⑦孙子：名武，撰《孙子兵法》，今传。⑧鲁史：指《春秋》。杜预《春秋序》：“《春秋》者，鲁史记之名也。”⑨姬书：即《周书》，指《尚书》之《泰誓》至《秦誓》三十二篇。记述周秦之事，故称。日月悬：如日月高悬，光辉永照。⑩西河夏：见本卷6③②。⑪北海玄：指郑玄，北海高密人，汉末大儒。《后汉书》有传。⑫拾青紫：见48·29⑤。⑬通贤：通达贤能之人。⑭万钟：指优厚的俸禄。钟，古量器名。⑮二顷田：见66·17⑧。⑯分虎：见3·5④。⑰附蝉：见17·14⑱。⑱雕镌：谓文辞创作。⑲登高：《汉书·艺文志》：“登高能赋，可以为大夫。”⑳匠物：精心写物。谢：



愧。②张平子：即张衡，曾作《西京赋》、《东京赋》、《思玄赋》、《四愁诗》等。《后汉书》有传。③王仲宣：即王粲，“建安七子”之一。《魏志》有传。④登龙：见20·4①。⑤刻鹄：《后汉书·马援传》：“效伯高不得，犹为谨飭之士，所谓刻鹄不成尚类鹜者也。”鹄，天鹅。鹜，野鸭。⑥“循循”句：《论语·子罕》：“夫子循循然善诱人。”⑦轧轧：文思艰涩貌。陆机《文赋》：“理翳翳而愈伏，思轧轧其若抽。”⑧琢磨：喻修饰诗文。《诗·卫风·淇奥》：“如切如磋，如琢如磨。”⑨钻仰：《论语·子罕》：“颜渊喟然叹曰：‘仰之弥高，钻之弥坚。’”⑩朽木：见24·7⑬。⑪扞心：手摸胸口，自我反省。颜之推《神仙诗》：“镜中不相识，扞心徒自怜。”⑫吞鸟梦：见67·24⑮。⑬“赋成”句：见39·30⑰。⑭揆（yàn）天：光芒照天。⑮扞（kōu）衣：提裳而行，以示敬意。⑯函丈：对师长的敬称。⑰雾披：见38·50⑳。槐市：见30·11⑤。⑱璧池：古代学宫前半圆形的水池。见桓谭《新论》。

### 崔泰之

崔泰之（667—723），许州鄢陵（今河南鄢陵）人。崔知温子。对策高第，调补雅州参军事，历太子通事舍人、太子司议郎、右史。神龙元年（705），以职方郎中豫平二张，拥立中宗，拜太仆少卿，封安平县男。后为武三思所忌，出为洺州刺史，转德州、梓州、开州，贬资州司马。玄宗即位，召为国子司业，旋以礼部侍郎分司东都。后历任尚书左丞、黄门侍郎等职，封清河郡公，位终工部尚书。与陈子昂笃岁寒之交。今存诗四首。事见《千唐志斋藏志·大唐故银青光禄大夫守工部尚书赠荆州大都督清河郡开国公上柱国崔公墓志铭》、《新唐书》之《则天皇后纪》、《宰相世系表二下》、《崔知温传》及《唐诗纪事》卷一四。

### 12 奉酬韦嗣立祭酒偶游龙门北溪忽怀骊山别业因以言志示弟淑奉呈诸大僚之作①

阙塞临伊水②，骊山枕灞川③。俱临隐路侧，同在帝城边。谢公兼出处④，携妓玩林泉。鸣驺喷梅雪⑤，飞盖曳松烟⑥。闻琴幽谷里，看弈古岩前。落日低帟帐，归云绕管弦。叨荣惭

北阙⑦，微尚爱东田⑧。寂寞灰心尽，萧条尘事捐⑨。朝思登嶠绝⑩，夜梦弄潺湲⑪。宿怀南涧意⑫，况睹北溪篇⑬。

①诗当作于开元元年（713）春。说见本卷1①。②阙塞：指伊阙，即龙门。阙，原作“关”，误，据《文苑英华》、《唐诗纪事》改。伊水：见本卷1③。③灞川：即灞水，渭河支流，在今陕西中部。④谢公：指谢安。出处：出仕与隐逸。谢安隐居东山时，畜妓，携以游玩。见《世说新语·识鉴》。⑤鸣驺：贵官出行时在前面吆喝开道的骑卒。⑥飞盖：犹飞车。盖，车盖。⑦北阙：见1·38②。⑧微尚：见本卷10②。⑨尘事：世俗之事。捐：弃。⑩嶠绝：险峻的高山。⑪潺湲：水流貌。此指流水。谢灵运《入华子岗》：“乘月弄潺湲。”⑫南涧：见10·2①。⑬北溪篇：指韦嗣立之原唱，见本卷。

### 13 同光禄弟冬日述怀并序①

韦祭酒、张左丞二公，并廊庙伟才，朝廷旧相②，咸光首和③，殊为佳作。辄继阳春④，深增愧悚。韦祭酒嗣立。张左丞说。光禄，日知也。

吾族白眉良⑤，才华动洛阳⑥。观光初入仕⑦，应宿始为郎⑧。飞萤玩书籍⑨，白凤吐文章⑩。海卿逾往雅⑪，河尹冠前张⑫。择才绥鄢郢⑬，殊化被江湘。高楼临广陌，甲第敞通庄⑭。列馆邛山下⑮，疏亭洛水傍。昌年赏丰陌，暇日悦林塘。衣冠皆秀彦⑯，罗绮尽名倡⑰。隔岸闻歌度，临池见舞行。门庭寒变色，荣戟日生光⑱。穷阴方爰疋⑲，杀气正苍茫。感时兴盛作，晚岁共多伤。积德韦丞相⑳，通神张子房㉑。吟草遍簪绂㉒，逸韵合宫商㉓。功名守留省㉔，滥迹在文昌㉕。家园遥可见，台寺近相望㉖。无庸乘侍谒，有暇共翱翔。棣华依雁序㉗，竹叶拂鸾觞㉘。水坐怜秋月，山行弄晚芳。恩华惭服冕㉙，友爱勖垂堂㉚。无由报天德，相顾咏时康。《纪事》云：“泰之时以礼部居洛，故与嗣立、说、日知数有酬唱。”

①光禄弟：指崔日知。诗当作于先天元年（712）冬，说见本卷6①。②旧相：韦嗣立曾于长安四年（704）、景龙三年（709）、景云元年（710）三度拜相，张说曾于景云二年（711）拜相。③咸：皆。④阳春：见

1·1·4③。⑤白眉：见73·44③。⑥“才华”句：以贾谊喻崔日知。详37·24⑥。⑦观光：此指入京应举。《易·观》：“观国之光，利用宾于王。”⑧“应宿”句：见2·15⑤。⑨“飞萤”句：见2·10⑨。⑩“白凤”句：见3·62⑧。⑪海卿：地方长官。往雅：昔时雅士。⑫河尹：见本卷6②。前张：指张敞。赵广汉与张敞为京兆尹，皆有治绩，故吏民为之语曰：“前有赵、张，后有三王。”见《汉书》卷七六。⑬绥：安抚。鄢郢：今湖北宜城、江陵一带。⑭甲第：豪门贵族的宅第。⑮邙山：即北邙山，在洛阳市北。⑯“衣冠”句：见73·18④。⑰倡：歌舞艺人。⑱柴戟：见本卷6②。⑲曖曖(ài dài)：浓云蔽日貌。⑳韦丞相：西汉时，韦贤及其子玄成相继为丞相，见《汉书·韦贤传》。此以喻韦嗣立，嗣立与其父思谦、兄承庆皆官至宰相。㉑张子房：即张良，事见《史记·留侯世家》。此以子房喻张说。㉒簪绂：冠饰与系官印的丝带，代指显贵。㉓宫商：声律。㉔留省：犹留台，此指东都洛阳的留守机构。㉕滥迹：居其位而无其才。文昌：尚书省的别称。参见3·53⑥。时泰之以礼部侍郎分司东都。㉖台寺：官署。㉗棣华：见3·52⑧。雁序：雁飞队列有序，喻兄弟长幼有序。㉘竹叶：酒名。鸾觞：酒器。㉙冕：官帽。㉚垂堂：见40·24⑤。

#### 14 奉和圣制送张尚书巡边<sup>①</sup>

南庭胡运尽<sup>②</sup>，北斗将星飞<sup>③</sup>。旗鼓临沙漠，旌旄出洛畿<sup>④</sup>。关山绕玉塞<sup>⑤</sup>，烽火映金微<sup>⑥</sup>。屡献帷谋策<sup>⑦</sup>，频承庙胜威<sup>⑧</sup>。蹀躞临河骑<sup>⑨</sup>，逶迤度陇旂<sup>⑩</sup>。地脉平千古<sup>⑪</sup>，天声振九围<sup>⑫</sup>。车马生边气，戈铤驻落晖<sup>⑬</sup>。夏近蓬犹转<sup>⑭</sup>，秋深草木腓<sup>⑮</sup>。钱送纒天什<sup>⑯</sup>，恩荣赐御衣。伫勒燕然颂<sup>⑰</sup>，鸣驺计日归<sup>⑱</sup>。

①题解与系年俱见3·53①。②南庭：见43·28④。③北斗：星名。《晋书·天文志上》载，北斗七星，其“四曰伐星，主天理，伐无道。五曰杀星，主中央，助四旁，杀有罪”，“七曰部星，亦曰应星，主兵”。④玉塞：玉门关的别称。⑤金微：山名，即阿尔泰山，在今新疆北部及蒙古西南部。⑥帷：军幕。《史记·高祖本纪》：“夫运筹帷帐之中，决胜于千里之外，吾不如子房。”⑦庙胜：朝廷制定的克敌制胜的谋略。⑧蹀躞(xiè dié)：小步行走貌。⑨逶迤：连绵不绝貌。陇：陇山，见8·29②。旂：旗帜的总称。⑩地脉：地的脉络。⑪九围：九州。⑫“戈铤”句：见

16·4·5②。铤(chán)，铁把短矛。⑬蓬转：见73·11②。⑭腓(féi)：枯萎。⑮天什：天子之诗，指唐玄宗《送张说巡边》。⑯燕然颂：见17·17⑤。⑰鸣驺：见本卷12⑤。

#### 补遗

##### 15 哭李峤诗<sup>①</sup>

台阁神仙地<sup>②</sup>，衣冠君子乡。昨朝犹对坐，今日忽云亡。魂随司命鬼<sup>③</sup>，魄逐阎罗王<sup>④</sup>。此时罢欢笑，无复向朝堂。

①《朝野金载》卷二：“黄门侍郎崔泰之哭特进李峤诗曰云云。”即本篇也。《全唐诗》录入卷八六九“谐谑”类。李峤：见卷四六小传。②台阁：指尚书省。神仙地：《初学记》卷十一引司马彪《续汉官志》：“尚书省在神仙门内。”故称尚书省为神仙地。③司命鬼：掌管生命的鬼神。见《庄子·至乐》、《抱朴子·金丹》。④阎罗王：地狱之王。见《法苑珠林》卷七《地狱部》。阎罗王，原作“见阎王”，据《朝野金载》改。

#### 魏知古

魏知古(647—715)，深州陆泽(今河北深县)人。弱冠举进士，累授著作郎，兼修国史。长安(701—704)中，历凤阁舍人、卫尉少卿，兼检校相王府司马。中宗时，为吏部侍郎，进位银青光禄大夫。丁母忧去职，服除，授晋州刺史。睿宗立，拜黄门侍郎，兼修国史。景云二年(711)，以右散骑常侍同中书门下平章事。先天元年(712)，为侍中。翌年，封梁国公。开元二年(714)罢相，除工部尚书。明年卒，赠幽州都督，谥曰忠。《新唐书·艺文志》著录有集二十卷，今存诗四首。传在《旧唐书》卷九八、《新唐书》卷一二六。

##### 16 春夜寓直凤阁怀群公<sup>①</sup>

拜门传漏晚<sup>②</sup>，寓直索居时<sup>③</sup>。昔重安仁赋<sup>④</sup>，今称伯玉诗。鸳池满不溢<sup>⑤</sup>，鸡树久逾滋<sup>⑥</sup>。夙夜怀山甫<sup>⑦</sup>，清风咏所思。伯玉，齐卞伯玉也。有《赴中书郎诗》云：“大方信包含，优渥遂不已。濯鳞龙凤池，挥翰紫宸里。”



①全诗校：“一本题上有和中书侍郎杨再思八字。”寓直：值班。凤阁：中书省的别称。光宅元年（684）改中书省为凤阁，神龙元年（705）复旧。见《通典》卷二一。②拜门：新官上任，入署前先拜仪门。传漏：报时。漏，漏刻，古计时器。③索居：独居。④安仁赋：指潘岳《秋兴赋》，其序云：“晋十有四年，余春秋三十有二，始见二毛，以太尉掾兼虎贲中郎将，寓直于散骑之省。”⑤鸳池：即鹞池，鸳通“鹞”。鹞池即凤池，为中书省之美称。参见21·2③。⑥鸡树：见27·35④。⑦夙夜：早晚，朝夕。山甫：见38·5⑭。

### 17 奉和春日途中喜雨应诏

皇舆向洛城<sup>①</sup>，时雨应天行<sup>②</sup>。丽日登岩送，阴云出野迎。濯枝林杏发，润叶渚蒲生。丝入纶言喜<sup>③</sup>，花依锦字明。微臣忝东观<sup>④</sup>，载笔伫西成<sup>⑤</sup>。

①皇舆：皇帝的车驾。舆：全诗校：“一作游。”②时雨：及时雨。③纶言：皇帝的诏书。《礼·缙衣》：“王言如丝，其出如纶；王言如纶，其出如綍。”④东观：见1·33③。⑤载笔：携带文具以记录王事。《礼·曲礼上》：“史载笔，士载言。”伫：待。西成：秋收，丰收。

### 18 从猎渭川献诗<sup>①</sup>

尝闻夏太康，五弟训禽荒<sup>②</sup>。我后来冬狩<sup>③</sup>，三驱盛礼张<sup>④</sup>。顺时鹰隼击<sup>⑤</sup>，讲事武功扬<sup>⑥</sup>。奔走未及去，翻飞岂暇翔？非熊从渭水<sup>⑦</sup>，瑞翟想陈仓<sup>⑧</sup>。此欲诚难纵，兹游不可常。子云陈羽猎<sup>⑨</sup>，僖伯谏渔棠<sup>⑩</sup>。得失鉴齐楚<sup>⑪</sup>，仁思念禹汤。雍熙亮在宥<sup>⑫</sup>，亭毒匪多伤<sup>⑬</sup>。辛甲今为史<sup>⑭</sup>，虞箴遂孔彰<sup>⑮</sup>。

①全诗题下注：“《旧唐书》本传云：先天元年冬，上畋于渭川，知古献诗以讽，手诏褒之曰：‘予顷向温泉，观省风俗，时因暇景，掩渭而畋，方开一面之罗，式展三驱之礼，躬亲校猎，聊以前禽。岂意卿有箴规，辅余不逮，今赐物五十段，用申劝奖。’”②“尝闻”二句：夏后启崩，子太康立。太康荒于田猎，不恤民事，为羿所逐，不得返国。太康五弟与其母待太康于洛水之北，怨其不返，故作《五子之歌》。见

《尚书·五子之歌》孔传、《史记·夏本纪》。③我后：指唐玄宗。④三驱：见1·16④。⑤“顺时”句：见50·7⑩。⑥“讲事”句：《礼·月令》：“孟冬之月，……天子乃命将帅讲武，习射御，角力。”⑦非熊：见12·17·1①。⑧翟：即雉，野鸡。秦穆公猎陈仓而获雉，见3·42⑩。⑨子云：扬雄字。汉成帝校猎，雄从，以为羽猎车马器械“尚泰奢丽夸诩，非尧、舜、成汤、文王三驱之意也。又恐后世复修前好，不折中以泉台，故聊因《校猎赋》以风”。见《汉书·扬雄传》。《文选》亦录之，题为《羽猎赋》。⑩僖伯：鲁臣。棠：鲁地名，在今山东鱼台县鱼城镇。《左传·隐公五年》：“春，公将如棠观鱼者，臧僖伯谏曰：‘凡物不足以讲大事，其材不足以备器用，则君不举焉。……故春蒐、夏苗、秋猕、冬狩，皆于农隙以讲事也。’”⑪“得失”句：楚使子虚使于齐，齐王悉发境内之士，与使者出猎，以车骑之众夸耀之，子虚对以楚王云梦之猎。无是公笑曰：“楚则失矣，齐亦未为得也。”见司马相如《子虚赋》。⑫雍熙：和乐貌。宥：宽恕。《庄子·在宥》：“闻在宥天下，不闻治天下也。”⑬亭毒：养育。《老子》：“长之育之，亭之毒之。”⑭辛甲：殷纣王臣，屡谏不从，去而至周，为周太史。《左传·襄公四年》：“昔周辛甲之为太史也，命百官，官箴王阙。”《汉书·艺文志》著录《辛甲》二十九篇。⑮虞箴：即《虞人之箴》，载《左传·襄公四年》。虞人掌田猎，其《箴》即戒王荒于田猎而“忘其国恤”也。孔：甚。

### 19 玄元观寻李先生不遇<sup>①</sup>

羽客今何在<sup>②</sup>？空寻伊洛间<sup>③</sup>。忽闻归苦县<sup>④</sup>，复想入函关<sup>⑤</sup>。未作千年别<sup>⑥</sup>，犹应七日还<sup>⑦</sup>。神仙不可见，寂寞返蓬山<sup>⑧</sup>。

①玄元观：即老子庙。乾封元年（666），唐高宗追尊老子为太上玄元皇帝，故称。诗云“空寻伊洛间”，则此观当在洛阳。②羽客：仙人。此为道士的美称。③伊洛：伊水与洛水。④苦县：在今河南鹿邑县东。《史记·老子传》谓老子为苦县厉乡曲仁里人。⑤函关：即函谷关。老子出关事，见72·15③。⑥千年别：用丁令威事，见3·32④。⑦七日还：用王子乔事，见40·41①。⑧蓬山：即蓬莱山，见1·18④。

（彭庆生）

## 增订注释全唐诗卷八一

## 李义

李义(657—716),字尚真,一说本名尚真,赵州房子(今河北临城)人。年十二,工属文。举进士,累调万年尉。长安三年(703),擢监察御史,历殿中侍御史、司勋员外郎、右司郎中。景龙中,迁中书舍人、修文馆学士。景云元年(710),迁吏部侍郎,铨选公允,请谒不行,时人称颂:“李下无蹊径。”改黄门侍郎,封中山郡公。开元初,为紫微侍郎,与苏颋对掌制诰,时称“苏李”。俄拜刑部尚书。开元四年(716)卒,年六十(《新唐书》本传误为“六十八”),赠黄门监,谥曰贞。其兄尚一、尚贞亦善文,兄弟同为一集,名《李氏花萼集》,今佚。《新唐书·艺文志》又著录《李义集》五卷,亦散佚。今编其诗为一卷。事见苏颋《唐紫微侍郎赠黄门监李义神道碑》,传在《旧唐书》卷一〇一、《新唐书》卷一一九。

1 招谕有怀赠同行人一作李义府诗。见22·372 春日侍宴芙蓉园应制<sup>①</sup>

水殿临丹雘<sup>②</sup>,山楼绕翠微。昔游人托乘<sup>③</sup>,今幸帝垂衣<sup>④</sup>。涧筱缘峰合<sup>⑤</sup>,岩花逗浦飞。朝来江曲地<sup>⑥</sup>,无处不光辉。

①芙蓉园:见41·2①。②丹雘(yù):禁苑周围的墙垣或篱笆,涂以红色。③托乘:附于他人车后。④垂衣:见1·21③。⑤筱(xiǎo):小竹子。⑥全诗校:“一作朝回曲江地。”

3 奉和登骊山高顶寓目应制<sup>①</sup>

崖岫万寻悬<sup>②</sup>,居高敞御筵。行戈疑驻日<sup>③</sup>,步辇若登天<sup>④</sup>。城阙雾中近,关河云外连。谬陪登岱驾<sup>⑤</sup>,欣奉济汾篇<sup>⑥</sup>。

①题解与系年俱见2·11①。②岫(yān):山顶。寻:

七尺,一说八尺。③“行戈”句:见16·4·5②。④步辇:见80·2④。⑤岱:岱宗,泰山的尊称。登岱:暗寓封禅意。⑥济汾篇:汉武帝《秋风辞》有“泛楼船兮济汾河”之句,故称。参见1·19②。此借指唐中宗《登骊山高顶寓目》诗,见2·11。

4 奉和七夕两仪殿会宴应制<sup>①</sup>

桂宫明月夜<sup>②</sup>,兰殿起秋风<sup>③</sup>。云汉弥年阻<sup>④</sup>,星筵此夕同<sup>⑤</sup>。倏来疑有处,旋去已成空。睿作钧天响<sup>⑥</sup>,魂飞在梦中。

①题解与系年俱见47·9①。②桂宫:见23·9③。③兰殿:即猗兰殿。见3·48②。④云汉:银河。弥年:经年。⑤星筵:七夕庆贺牛郎织女相聚的宴会。⑥睿作:指唐中宗《七夕两仪殿会宴》诗,已佚。钧天响:即钧天广乐,见1·14⑧。

5 奉和春日游苑喜雨应诏一作李峤诗。见47·66 奉和人日清晖阁宴群臣遇雪应制<sup>①</sup>

上日登楼赏<sup>②</sup>,中天御辇飞<sup>③</sup>。后庭联舞唱,前席仰恩辉。睿作风云起<sup>④</sup>,农祥雨雪霏。幸陪人胜节<sup>⑤</sup>,长愿奉垂衣<sup>⑥</sup>。

①题解与系年俱见35·22①。②上日:佳日,佳节。③御辇:帝王车驾。④睿作:指唐中宗《人日清晖阁宴群臣遇雪》诗,已佚。⑤人胜节:即人日。参见35·16①。⑥垂衣:见1·21③。

7 陪幸临渭亭遇雪应制<sup>①</sup>

青阳御紫微<sup>②</sup>,白雪下彤闱<sup>③</sup>。浹壤流天霈<sup>④</sup>,绵区洒帝辉<sup>⑤</sup>。水如银度烛,云似玉披衣。为得因风起,还来就日飞。

①题解与系年俱见47·13①。②青阳:春天。是年十二月立春。紫微:星座名,天帝之座也,借指皇宫。见《晋书·天文志上》。③彤闱:宫中。闱是宫旁门,涂朱色,故称。④浹壤:犹遍地。天霈:犹天泽。⑤绵区:绵延不绝的地区,广阔的疆域。

8 奉和九日侍宴应制得浓字<sup>①</sup>

望幸纡千乘<sup>②</sup>,登高自九重<sup>③</sup>。台疑临戏马<sup>④</sup>,



殿似接疏龙<sup>⑤</sup>。捧篋萸香遍<sup>⑥</sup>，称觞菊气浓<sup>⑦</sup>。  
更看仙鹤舞，来此庆时雍<sup>⑧</sup>。

①题解与系年俱见2·10①。②千乘：形容车马之盛。古以四马一车为一乘。③九重：皇宫。君门九重也。④戏马：戏马台，见76·59③。⑤疏龙：《文选·西京赋》：“疏龙首以抗前殿。”谓因龙首山以建未央宫前殿也。⑥萸：茱萸，见2·10⑩。⑦菊：指菊花酒，见2·10⑪。⑧时雍：时世太平。

### 9 送沙门弘景道俊玄奘还荆州应制<sup>①</sup>

初日承归旨，秋风起赠言。汉珠留道味，江壁返真源<sup>②</sup>。地出南关远，天回北斗尊<sup>③</sup>。宁知一柱观<sup>④</sup>，却启四禅门<sup>⑤</sup>。

①题解与系年俱见41·62①。②汉珠、江壁：皆喻玄奘等。江、汉互文，誉其为江汉之精英也。③北斗：喻帝王。《晋书·天文志上》：“北斗七星在太微北，……斗为人君之象，号令之主也。”④一柱观：宋临川王刘义庆建，宏大而只有一柱，故名。故址在今湖北松滋县东。⑤四禅：见42·25②。

### 10 奉和九月九日登慈恩寺浮图应制<sup>①</sup>

涌塔临玄地<sup>②</sup>，高层瞰紫微<sup>③</sup>。鸣銮陪帝出<sup>④</sup>，攀椽翊天飞<sup>⑤</sup>。庆洽重阳寿，文含列象辉。小臣叨载笔<sup>⑥</sup>，欣此颂巍巍<sup>⑦</sup>。

①题解与系年俱见5·23①。②玄地：佛地。③紫微：见40·43⑪。④鸣銮：皇帝或贵族出行。銮是系在车前横木上的铃。⑤椽(lǎo)：车篷骨架。⑥载笔：见80·17⑤。⑦欣此：全诗校“一作无以。”

### 11 闰九月九日幸总持寺登浮图应制<sup>①</sup>

清跸幸禅楼<sup>②</sup>，前驱历御沟。还疑九日豫<sup>③</sup>，更想六年游<sup>④</sup>。圣藻辉纓络<sup>⑤</sup>，仙花缀冕旒<sup>⑥</sup>。所欣延亿载，宁只庆重秋<sup>⑦</sup>？

①题解与系年俱见41·6①。②清跸：皇帝出行，清理道路，禁止通行。③豫：巡游。九日豫：指是年九月九日幸慈恩寺。见前诗。④六年游：《书·周官》：“六年，五服一朝。又六年，王乃时巡，考制度于四岳。”⑤圣藻：帝王的诗文。纓络：珠玉缀成的饰物。⑥冕旒：见36·49⑩。⑦重秋：是年闰九月，有两个九月

九日，故曰“重秋”。

### 12 侍宴长宁公主东庄应制<sup>①</sup>

紫禁乘宵动<sup>②</sup>，青门访水嬉<sup>③</sup>。贵游鱣序集<sup>④</sup>，仙女凤楼期<sup>⑤</sup>。合宴簪绅满<sup>⑥</sup>，承恩雨露滋。北辰还捧日<sup>⑦</sup>，东馆幸逢时。

①题解与系年俱见43·8①。②紫禁：皇宫。宵：全诗校：“一作雷。”③青门：见21·3⑭。水嬉：水上游乐。④鱣序：杨震隐居教授时，有鸛雀衔鱣三鱼，飞集讲堂前。人谓鱣乃卿大夫服之象，数三者，法三台也。后杨震官至三公。见《后汉书·杨震传》。后因称学校为“鱣序”。贵游鱣序集：全诗校：“一作上台鱣序庆。”⑤“仙女”句：以弄玉喻长宁公主。详见1·60③。⑥簪绅：冠饰与腰带，借指显贵。⑦北辰：见16·7·5①。捧日：喻拥戴帝王。

### 13 幸白鹿观应制<sup>①</sup>

制跸乘骊阜<sup>②</sup>，回輿指凤京<sup>③</sup>。南山四皓谒<sup>④</sup>，西岳两童迎<sup>⑤</sup>。云幄临悬圃<sup>⑥</sup>，霞杯荐赤城<sup>⑦</sup>。神明近兹地<sup>⑧</sup>，何必往蓬瀛<sup>⑨</sup>？

①题解与系年俱见43·10①。②制跸：犹驻跸，车驾暂住。乘：登。骊阜：即骊山。③凤京：犹凤城，指长安。④南山：即终南山。四皓：见22·1⑯。⑤西岳两童：华山仙人。王褒《轻举篇》有“白玉东华检，方诸西岳童”之句。⑥云幄：帷幕如云，言其多也。悬圃：见1·1·9⑤。⑦霞杯：酌流霞之杯。流霞，仙酒也，见《论衡·道虚》。赤城：见46·12⑯。⑧兹：全诗校：“一作福。”⑨蓬瀛：蓬莱、瀛洲，海上仙山。见1·18④。

### 14 次苏州一作崔融诗，题作《吴中好风景》。见57·10

### 15 寄胡皓时在南中<sup>①</sup>

徭役苦流滞<sup>②</sup>，风波阻沂洄<sup>③</sup>。江流通地骨<sup>④</sup>，山道绕天台<sup>⑤</sup>。有鸟图南去<sup>⑥</sup>，无人见北来。闭门沧海曲，云雾待君开<sup>⑦</sup>。

①胡皓：见卷九七小传。②流滞：即留滞，停留。流通“留”。③沂洄：逆流而上。④地骨：大地的骨骼，指石。《博物志》卷一：“地以名山为之辅佐，石为之

骨。”⑤天台：山名，在今浙江天台县东北。⑥“有鸟”句：见29·17⑬。⑦“云雾”句：见20·19④。

## 16 饯许州宋司马赴任<sup>①</sup>

展骥旌时杰<sup>②</sup>，谈鸡美代贤<sup>③</sup>。暂离仙掖务<sup>④</sup>，  
追送近郊筵。地惨金商节<sup>⑤</sup>，人康璧假田<sup>⑥</sup>。  
从来昆友事<sup>⑦</sup>，咸以佩刀传<sup>⑧</sup>。

①许州：今河南许昌市。司马：州郡佐吏。②展骥：即展骥足，谓施展高才。语出《蜀志·庞统传》。旌：表彰。③谈鸡：晋兖州刺史宋处宗养一长鸣鸡，鸡常作人语，与处宗谈玄，极有言智，处宗因此言巧大进。见《艺文类聚》卷九一引《幽明录》。④仙掖：指中书省与门下省。两省在宫中左右掖，接近皇帝，官职清要，故称。⑤金商节：秋天。金居西方而主秋气，其音商，故称。⑥璧假田：《左传·桓公元年》：“郑人请复祀周公，卒易枋田，公许之。三月，郑伯以璧假许田，为周公枋故也。”假：暂借。⑦昆友：兄弟。⑧咸：皆。

## 17 饯唐州高使君赴任<sup>①</sup>

淮源之水清<sup>②</sup>，可以濯君缨。彼美称才杰，亲  
人仁政声。岁寒畴曩意<sup>③</sup>，春晚别离情。终叹  
临岐远，行看拥传荣<sup>④</sup>。

①唐州高使君：见43·3①。②淮源：淮水发源于唐州境内之桐柏山，故以此起兴。《孟子·离娄上》：“沧浪之水清兮，可以濯我缨。”③岁寒意：见23·14⑤。畴曩(nǎng)：从前，昔日。④拥传：见51·36④。

## 18 哭仆射鄂公杨再思<sup>①</sup>

端揆凝邦绩<sup>②</sup>，台阶阍国猷<sup>③</sup>，方崇大厦栋<sup>④</sup>，  
忽逝巨川舟<sup>⑤</sup>。白日铭安在<sup>⑥</sup>，清风颂独留<sup>⑦</sup>。  
死生恩命毕，零落掩山丘。

①杨再思：郑州原武人。举明经，释褐玄武尉，累迁御史中丞。延载元年(694)拜相。居相位十馀年，巧佞邪媚，人称“两脚野狐”。中宗立，复为相，封郑国公，官至中书令，位终尚书右仆射。传在《旧唐书》卷九〇、《新唐书》卷一〇九。两《唐书·中宗纪》载，再思卒于景龙三年(709)六月癸卯十八日。诗当作于是时。②端揆：尚书省长官。唐时李世民曾为尚书令，后此职虚位，遂以仆射为长官。全诗校：

“端揆，一作揆席。”③台阶：即三台星，代指三公之位。猷：谋。④大厦栋：喻国家栋梁。⑤巨川舟：见1·13⑤。⑥白日铭：见67·43·5③。⑦清风颂：《诗·大雅·烝民》：“吉甫作诵，穆如清风。”诵，通“颂”。

## 19 故赵王属赠黄门侍郎上官公挽词<sup>①</sup>

暮归泉壤隔<sup>②</sup>，朝发城池恋。汉时结愁阴<sup>③</sup>，  
秦陵下悲霰<sup>④</sup>。骎骎百駟驰<sup>⑤</sup>，恻恻群龙饯<sup>⑥</sup>。  
石马徒自施<sup>⑦</sup>，玉人终不见<sup>⑧</sup>。

①上官公：指上官庭芝，见41·59·1①。庭芝于麟德元年(664)被杀，中宗时，其女婉儿为昭容，追赠黄门侍郎。挽词当作于中宗时。②泉壤：地下黄泉。③汉时：汉代祭天地五帝之处。见《史记·封禅书》。④霰(xiàn)：雪珠。⑤骎骎(qīn)：马疾行貌。駟：一车四马。⑥恻恻：哀怜貌。群龙：喻贤臣，见《后汉书·郎顛传》注。⑦石马：陵墓前的石刻之马。⑧玉人：男子的美称。

## 20 淮阳公主挽歌<sup>①</sup>

玉颜生汉渚<sup>②</sup>，汤沐荣天女<sup>③</sup>。金缕化邛尘<sup>④</sup>，  
哀荣感路人<sup>⑤</sup>。凤皇曾作伴<sup>⑥</sup>，蝼蚁忽为亲<sup>⑦</sup>。  
畴日成蹊处<sup>⑧</sup>，秣华不复春<sup>⑨</sup>。

①淮阳公主：唐睿宗女，嫁王承庆，早卒。传在《新唐书》卷八三。②汉渚：汉水之滨。传说汉水有神女，亦称江妃。参见30·37③。③汤沐：即沐浴。此指汤沐邑，即皇帝赐给公主的封邑。④全诗校：“一本作第二句。”金缕：指金缕玉衣，皇家的殓服。邛：邛山，在洛阳市北。⑤哀荣：指殡葬追悼之隆重。⑥“凤皇”句：见1·60③。⑦蝼蚁：蝼蛄与蚂蚁。《庄子·列御寇》：“在上为鸟鸢食，在下为蝼蚁食。”⑧畴日：昔日。成蹊：见1·43②。⑨秣华：女子的青春美貌。《诗·召南·何彼裊矣》：“何彼裊矣，华如桃李。”

## 21 故西台侍郎上官公挽歌<sup>①</sup>

宇内文儒重，朝端礼命优。立言多启沃<sup>②</sup>，论  
道盛谋猷。顾日琴安在<sup>③</sup>，冲星剑不留<sup>④</sup>。徒  
怀东武谿<sup>⑤</sup>，更掩北原丘。

①上官公：指上官仪，见卷二八小传。仪于麟德元年(664)被杀，中宗时追赠中书令。挽歌当作于中宗时。②启沃：以治国之道开导帝王。《书·说命上》：



“启乃心，沃朕心。”③“顾日”句：嵇康游洛西，暮宿华阳亭。夜分，忽有客诣之，授之以琴曲《广陵散》，嘱其誓不传人。后康为司马昭所害，临刑前，“顾视日影，索琴弹之，曰：‘昔袁孝尼尝从吾学《广陵散》，吾每靳固之。《广陵散》于今绝矣！’”见《晋书·嵇康传》。④“冲星”句：见36·42·1⑬。⑤东武：指杨肇，封东武伯，谥曰戴。其女嫁潘岳，其子名潭字道元，亦与潘岳友善。杨肇父子皆短命，卒后，潘岳作《怀旧赋》，序云：“余十二而获见于父友东武戴侯杨君，始见知名，遂申之以婚姻。”襚(suì)：向死者赠送衣被。

## 22 高安公主挽歌二首<sup>①</sup>

汤沐三千赋<sup>②</sup>，楼台十二重<sup>③</sup>。银炉称贵幸，玉辇盛过逢<sup>④</sup>。嫔则留中饋<sup>⑤</sup>，娥辉没下春<sup>⑥</sup>。平阳百岁后，歌舞为谁容<sup>⑦</sup>？

①高安公主：唐高宗女，始封宣城公主，嫁颍州刺史王勣。神龙初，进册长公主。开元初，卒。传在《新唐书》卷八三。②汤沐：见81·20③。三千赋：谓享有三千户的赋税。高安公主实封二千户，“三千”乃夸饰之词。③“楼台”句：见30·34⑨。④玉辇：帝王的乘舆。⑤嫔则：为妇之准则。中饋：主持饮食之事，是为妇职。⑥娥辉：女子的光彩。下春：日落之时。见《淮南子·天文训》。⑦“平阳”二句：见20·11②。

宾卫伊相依<sup>①</sup>，横门启曙扉<sup>②</sup>。灵阴蟾兔缺<sup>③</sup>，仙影凤皇飞<sup>④</sup>。一水秋难渡<sup>⑤</sup>，三泉夜不归<sup>⑥</sup>。况临青女节<sup>⑦</sup>，瑶草更前哀<sup>⑧</sup>。

①宾卫：宾从护卫。②横门：长安城北面西头的第一门。扉：全诗校：“一作晖。”③蟾兔：月亮。神话谓月中有蟾蜍、玉兔，故称。④凤皇飞：见1·60③。⑤“一水”句：《诗·秦风·蒹葭》：“蒹葭苍苍，白露为霜。所谓伊人，在水一方。溯洄从之，道阻且长。溯游从之，宛在水中央。”⑥三泉：三重之泉，地下深处。⑦青女节：指农历九月。青女乃霜雪之神。见《淮南子·天文训》。⑧瑶草：仙草。哀：全诗校：“一作衰。”

## 23 奉和初春幸太平公主南庄应制<sup>①</sup>

平阳馆外有仙家<sup>②</sup>，沁水园中好物华<sup>③</sup>。地出

东郊回日御<sup>④</sup>，城临南斗度云车<sup>⑤</sup>。风泉韵绕幽林竹，雨霰光摇杂树花。已庆时来千亿寿，还言日暮九重赊<sup>⑥</sup>。

①题解与系年俱见41·75①。②平阳馆：见2·15③。③沁水园：见3·35⑦。④日御：见38·7⑥。⑤城临南斗：见3·36⑥。云车：仙人以云为车。如冯夷乘云车，见《淮南子·原道训》；西王母乘紫云车，见《博物志》卷八。⑥九重：指皇宫。赊：远。

## 24 兴庆池侍宴应制<sup>①</sup>

神池泛滥水盈科<sup>②</sup>，仙躅纤徐步辇过<sup>③</sup>。纵棹洄沿萍溜合<sup>④</sup>，开轩眺赏麦风和<sup>⑤</sup>。潭鱼在藻供游咏<sup>⑥</sup>，谷鸟含樱入赋歌。寄语乘槎溟海客<sup>⑦</sup>，回头来此问天河。

①题解与系年俱见35·30①。②盈科：水灌满坎洼。③仙躅：车驾。纤徐：从容舒缓。步辇：见80·2④。④洄：逆流而上。沿：顺水而下。⑤轩：窗。⑥供游咏：全诗校“一作欣游泳。”《诗·小雅·鱼藻》：“鱼在在藻，有颂其首。”⑦乘槎：见19·8⑥。

## 25 侍宴安乐公主山庄应制<sup>①</sup>

金舆玉辇背三条<sup>②</sup>，水阁山楼望九霄。野外初迷七圣道<sup>③</sup>，河边忽睹二灵桥<sup>④</sup>。悬冰滴滴依虬箭<sup>⑤</sup>，清吹泠泠杂凤箫。向晚平阳歌舞合<sup>⑥</sup>，前溪更转木兰桡<sup>⑦</sup>。

①题解与系年俱见35·26①。②金舆玉辇：帝王车驾。三条：见38·1④。③七圣迷道：见1·3②⑥。④二灵：指牛郎、织女。二灵桥即鹊桥，见20·30②。⑤虬箭：见51·24③。⑥向：原作“回”，据全诗校、《文苑英华》、《唐诗纪事》改。平阳歌舞：见20·11②。⑦木兰桡：用木兰制的船桨。

## 26 奉和春日幸望春宫应制<sup>①</sup>

东城结宇敞千寻<sup>②</sup>，北阙回舆具四临<sup>③</sup>。丽日祥烟承罕毕<sup>④</sup>，轻萸弱草藉衣簪<sup>⑤</sup>。秦商重沓云岩近<sup>⑥</sup>，河渭萦纡雾壑深<sup>⑦</sup>。谬接鹓鸿陪赏乐<sup>⑧</sup>，还欣鱼鸟遂飞沉。

①望春宫：唐宫名，在京兆府万年县，浐水之滨。见

《新唐书·地理志一》。②敞：全诗校：“一作瞰。”寻：八尺。③北阙：见1·38②。④罕毕：皇帝出行时前导的仪仗。见《晋书·天文志上》。⑤萑（ti）：初生的草。⑥秦商：秦岭与商山。此秦岭即指终南山，在今西安市东南。见《文选·西都赋》注。商山在今陕西商县东。⑦河渭：黄河与渭河。⑧鹓鸿：比喻朝官班列。

## 27 人日重宴大明宫恩赐彩缕人胜应制<sup>①</sup>

诘旦行春上苑中<sup>②</sup>，凭高却上大明宫。千年执象寰瀛泰<sup>③</sup>，七日为人庆赏隆。铁凤曾鸞摇瑞雪<sup>④</sup>，铜乌细转入祥风<sup>⑤</sup>。此时朝野欢无算<sup>⑥</sup>，此岁云天乐未穷。

①题解与系年俱见35·16①。②诘旦：明旦，明朝。上苑：供皇帝游玩打猎的园林。③寰瀛：天下，宇内。④铁凤：长安城有双阙，阙上作铁凤凰，张翼举头，如将飞翔。见张衡《西京赋》薛综注。鸞（xiān）：高飞。⑤铜乌：即相风乌，见1·67④。⑥无算：犹无量，极言其多。

## 28 享龙池乐第八章<sup>①</sup>见18·8

## 29 奉和幸礼部尚书窦希玠宅应制<sup>①</sup>

家住千门侧<sup>②</sup>，亭临二水傍<sup>③</sup>。贵游开北地<sup>④</sup>，宸眷幸西乡<sup>⑤</sup>。曳履迎中谷<sup>⑥</sup>，鸣丝出后堂<sup>⑦</sup>。浦疑观万象，峰似驻三光<sup>⑧</sup>。草向琼筵乐<sup>⑨</sup>，花承绣屐香<sup>⑩</sup>。圣情思旧重<sup>⑪</sup>，留饮赋雕章<sup>⑫</sup>。

①题解与系年俱见60·18①。全诗校：“一作陪幸五王宅。”②千门：指皇宫。汉建章宫有千门万户。③二水：指灞水与浐水，皆在长安附近。④地：全诗校“一作第。”⑤宸眷：皇帝的恩宠。⑥曳履：见38·5⑱。⑦鸣丝：奏乐。⑧三光：日、月、星。⑨琼筵：精美的筵席。⑩绣屐：绣有斧形的屏风。⑪重：全诗校：“一作里。”⑫雕章：华美的诗章。

## 30 奉和晦日幸昆明池应制<sup>①</sup>

玉辂寻春赏<sup>②</sup>，金堤重晦游<sup>③</sup>。川通黑水浸<sup>④</sup>，地派紫泉流。晃朗扶桑出<sup>⑤</sup>，绵联杞树周<sup>⑥</sup>。乌疑填海处<sup>⑦</sup>，人似隔河秋<sup>⑧</sup>。劫尽灰犹识<sup>⑨</sup>，

年移石故留<sup>⑩</sup>。汀洲归棹晚<sup>⑪</sup>，箫鼓杂汾讴<sup>⑫</sup>。

①题解与系年俱见42·1①。②玉辂：玉饰的车，皇帝专用。③金堤：坚固如金之堤。晦游：晦日之游。④黑水：《文选·西京赋》：“乃有昆明灵沼，黑水玄阨。”李善注：“水色黑，故曰玄阨也。”⑤晃朗：明亮貌。扶桑：神话中木名，为日出之处。《文选·西京赋》：“日月于是乎出入，象扶桑与濛汜。”李善注：“言池广大，日月出入其中也。”⑥“绵联”句：即《西京赋》所谓“周以金堤，树以柳杞”也。⑦填海：炎帝少女名女娃，游于东海，溺而不返，遂化为鸟，名曰精卫，常衔西山之木石，以填东海。见《山海经·北山经》。乌，《文苑英华》、《唐诗纪事》均作“鸟”。⑧人：指昆明池之牛郎织女石像。见3·13⑦。⑨“劫尽”句。见1·54③。⑩石：指昆明池之石鲸。见1·54②。⑪归棹：犹归舟。⑫“箫鼓”句：见1·19②。

## 31 奉和幸长安故城未央宫应制<sup>①</sup>

凤辇乘春陌<sup>②</sup>，龙山访故台<sup>③</sup>。北宫才尽处<sup>④</sup>，南斗独昭回<sup>⑤</sup>。肆览飞宸札<sup>⑥</sup>，称觞引御杯<sup>⑦</sup>。已观蓬海变<sup>⑧</sup>，谁厌柏梁灾<sup>⑨</sup>？代挹孙通礼<sup>⑩</sup>，朝称贾谊才<sup>⑪</sup>。忝侪文雅地<sup>⑫</sup>，先后各时来。

①题解与系年俱见42·6①。②凤辇：皇帝之车。③龙山：指龙首山，在长安北，萧何建未央宫于此。④北宫：汉高祖时建，武帝增修之，为汉帝祭祀神君之处。见《三辅黄图》卷三。⑤南斗：星宿名。昭回：见4·11④。⑥宸札：皇帝的书札。⑦称觞：举杯祝酒。⑧蓬海变：即沧海桑田之意。见29·16⑮。⑨柏梁灾：汉武帝元鼎二年建柏梁台，太初元年，遭灾而毁。见《汉书·武帝纪》、《三辅黄图》卷五。⑩孙通礼：叔孙通制定的礼仪。见18·3⑧。⑪贾谊才：见37·24⑥。⑫忝：愧。侪（chái）：并列。文雅地：指修文馆。

## 32 陪幸韦嗣立山庄应制<sup>①</sup>一作宋之问诗。见42·7

## 33 奉和幸望春宫送朔方军大总管张仁亶<sup>①</sup>

边郊草具腓<sup>②</sup>，河塞有兵机。上宰调梅寄<sup>③</sup>，元戎细柳威<sup>④</sup>。武貔东道出<sup>⑤</sup>，鹰隼北庭飞<sup>⑥</sup>。玉匣谋中野<sup>⑦</sup>，金舆下太微<sup>⑧</sup>。投醪衔饯酌<sup>⑨</sup>，



緝衮事征衣。勿谓公孙老<sup>⑩</sup>，行闻奏凯归。

①题解与系年俱见50·7①。②腓：枯萎。③上宰：即宰相。张仁奭于景龙二年七月拜相。调梅：喻宰相之职。参见1·3③。④元戎：主帅。细柳威：用周亚夫事，见14·3·10⑤。⑤武貔：威武的勇士。⑥鹰隼：见50·7⑩。⑦玉匣：此指藏军书兵法之匣。⑧金舆：饰金之车，帝王所乘。太微：星名，天帝南宫也。见《史记·天官书》。这里代指皇宫。⑨投醪（láo）：见20·14⑩。⑩公孙老：冯异字公孙，东汉名将。此以冯异喻仁奭。其时仁奭已老，翌年即以老致仕。

### 34 奉和幸三会寺应制<sup>①</sup>

睿德总无边，神皋择胜缘<sup>②</sup>。二仪齐法驾<sup>③</sup>，三会礼香筵<sup>④</sup>。汉阙中黄近<sup>⑤</sup>，秦山太白连<sup>⑥</sup>。台疑观鸟日<sup>⑦</sup>，池似刻鲸年<sup>⑧</sup>。满月临真境，秋风入御弦。小臣叨下列，持管谬窥天<sup>⑨</sup>。

①题解与系年俱见5·25①。②神皋：京畿之内的良田。胜缘：善缘。③二仪：天地。法驾：皇帝的车驾。④三会：弥勒学道成佛后在华林园龙树下召开的三次说法大会。见《弥勒下生经》。此指三会寺。⑤汉阙：指长安。中黄：黄道。⑥秦山：指终南山。太白：山名，秦岭主峰，在陕西周至县西南。⑦台：指仓颉造书台。见5·25①。观：全诗校：“一作书。”⑧刻鲸：见1·54②。⑨持管窥天：比喻眼光狭窄，见识短浅。语出《庄子·秋水》、《韩诗外传》卷十。

### 35 奉和幸大荐福寺<sup>①</sup>寺即中宗旧宅

象设隆新宇<sup>②</sup>，龙潜想旧居<sup>③</sup>。碧楼披玉额<sup>④</sup>，丹仗导金舆<sup>⑤</sup>。代日兴光近，周星掩曜初<sup>⑥</sup>。空歌清沛筑<sup>⑦</sup>，梵乐奏胡书<sup>⑧</sup>。帝造环三界<sup>⑨</sup>，天文贲六虚<sup>⑩</sup>。康哉孝理日<sup>⑪</sup>，崇德在真如<sup>⑫</sup>。

①题解与系年俱见42·2①。②象设：指佛像。③龙潜：喻帝王未即位时。④额：悬挂在门上的牌匾。⑤丹仗：皇帝的仪仗。金舆：皇帝的车驾。⑥周星：岁星。⑦沛筑：见1·5⑦。⑧梵乐：指佛教音乐。胡书：指佛经。⑨三界：见9·7④。⑩贲（fén）：光大。六虚：指《周易》之六爻，即六位。参见51·36②。⑪孝理：即所谓以孝治天下。⑫真如：佛教所谓永恒常存的实相。参见24·7⑧。

### 36 夏日都门送司马员外逸客孙员外佺

北征<sup>①</sup>时相王为元帅，魏大夫元忠为副

日逐滋南寇<sup>②</sup>，天威抚北垂<sup>③</sup>。析珪行仗节<sup>④</sup>，持印且分麾<sup>⑤</sup>。羽檄双凫去<sup>⑥</sup>，兵车驷马驰。虎旗悬气色<sup>⑦</sup>，龙剑抱雄雌<sup>⑧</sup>。候月期戡翦<sup>⑨</sup>，经时念别离。坐闻关陇外<sup>⑩</sup>，无复引弓儿。

①司马逸客：见卷八九小传。孙佺：见卷九四小传。《通鉴》卷二〇七：“长安二年（702）夏五月乙未，以相王为并州牧，充安北道行军元帅，以魏元忠为之副。”诗当作于是时。②日逐：匈奴王号。此借指突厥。③北垂：北方边境。垂通“陲”。④析珪：分封爵位。珪是瑞玉，诸侯所执信符。仗节：犹持节。节是皇帝赐给使臣的符节，作为授权的凭证。⑤麾：指挥旗。⑥羽檄：见3·54⑩。双凫：喻司马逸客与孙佺。⑦虎旗：绘有虎形的军旗，象其勇猛如虎。见《释名·释兵》。⑧龙剑：见37·76·1⑤。⑨戡翦：平定寇乱，消除祸患。⑩关陇：函谷关以西、陇山以东一带，即关中地区。

### 37 元日恩赐柏叶应制<sup>①</sup>

劲节凌冬劲<sup>②</sup>，芳心待岁芳<sup>③</sup>。能令人益寿<sup>④</sup>，非止麝含香<sup>⑤</sup>。

①全诗题下注：“景龙四年。”按《唐诗纪事》卷九《李适》：“景龙四年正月朔，赐群臣柏树。”诗作于是时。②“劲节”句：见23·14⑤。③芳心：《礼·礼器》：“其在人也，……如松柏之有心也。”④益寿：古人以柏子为仙药，服之可以延年。见《列仙传》、《四民月令》。⑤麝含香：嵇康《养生论》：“麝食柏而香。”

### 38 侍宴桃花园咏桃花应制<sup>①</sup>

绮萼成蹊遍<sup>②</sup>，红英扑地满<sup>③</sup>。筵香<sup>④</sup>。莫将秋宴传王母<sup>④</sup>，来比春华奉圣皇<sup>⑤</sup>。

①题解与系年俱见50·25①。②成蹊：见1·43②。萼（yù）：禁苑的篱墙。③红英：桃花。筵：全诗校：“一作庭。”④王母：神话中的西王母，有蟠桃园，其桃三千年一结实，用以享宴群仙。见《汉武帝内传》。⑤圣皇：指唐中宗。奉：全诗校：“一作寿。”

39 奉和三日被袂渭滨<sup>①</sup>

上林花鸟暮春时<sup>②</sup>，上巳陪游乐在兹<sup>③</sup>。此日欣逢临渭赏，昔年空道济汾词<sup>④</sup>。

①题解与系年俱见 60·22①。②上林：见 1·47③。③上巳：见 4·18②。④济汾词：指汉武帝《秋风辞》。见 1·19②。

40 奉和幸韦嗣立山庄侍宴应制<sup>①</sup>

曲榭回廊绕涧幽，飞泉喷下溢池流。只应感发明王梦<sup>②</sup>，遂得邀迎圣帝游<sup>③</sup>。

①题解与系年俱见 43·32①。②明王梦：殷高宗梦得贤相，使百官以所梦之形象求诸野，得之于傅岩，是为傅说。命为相，致殷中兴。见《书·说命上》、《史记·殷本纪》。③圣帝：指唐中宗。

41 侍宴安乐公主新宅应制<sup>①</sup>

牵牛南渡象昭回<sup>②</sup>，学风楼成帝女来<sup>③</sup>。平旦鹓鸾歌舞席<sup>④</sup>，方宵鸚鵡献酬杯<sup>⑤</sup>。

①安乐公主：见 2·15④。②昭回：见 4·11④。③学风：见 1·60③。④鹓鸾：鹓雏与鸾鸟，皆凤凰之类，比喻贤才。⑤鸚鵡杯：用鸚鵡螺制成的酒杯。

42 饯唐永昌<sup>①</sup>

田郎才貌出咸京<sup>②</sup>，潘子文华向洛城<sup>③</sup>。愿以深心留善政，当令强项谢高名<sup>④</sup>。

①唐永昌：见 35·19①。②田郎：汉灵帝时，田凤为尚书郎，仪貌端正。入奏事，帝目送之，亲题殿柱曰：“堂堂乎张，京兆田郎。”见赵岐《三辅决录》。③潘子：指潘岳，文辞美贍。《晋书》有传。④强项：用董宣事，见 76·30③。谢：全诗校：“一作识。”

(彭庆生)

## 增订注释全唐诗卷八二

## 卢藏用

卢藏用(?—约 714)，字子潜，幽州范阳(今河北涿县)人。少以辞学著称。举进

士，不调，隐居终南、少室二山，人称“随驾隐士”。长安中，召拜左拾遗。神龙中，擢中书舍人。景龙二年(708)，为修文馆学士，翌年迁检校吏部侍郎。睿宗立，迁黄门侍郎，改工部侍郎，进尚书右丞。先天二年(713)，坐附太平公主，流配岭南。改昭州司户参军，迁黔州长史，卒于始兴，年五十馀。与陈子昂笃岁寒之交，为之編集、撰序、作传。《新唐书·艺文志》著录有集三十卷，已散佚，今存诗八首。事见苏颋《授卢藏用检校吏部侍郎制》，传在《旧唐书》卷九四、《新唐书》卷一二三。

1 九日幸临渭亭登高应制得开字<sup>①</sup>

上月重阳满，中天万乘来<sup>②</sup>。萸依佩里发<sup>③</sup>，菊向酒边开<sup>④</sup>。圣泽烟云动<sup>⑤</sup>，宸文象纬回<sup>⑥</sup>。小臣无以答，愿奉亿千杯。

①题解与系年俱见 2·10①。②万乘：指唐中宗。③“萸依”句：见 2·10⑩。④“菊向”句：见 2·10⑪。⑤圣泽：皇帝的恩泽。⑥宸文：皇帝作的诗文，此指唐中宗《九月九日幸临渭亭登高得秋字》。象纬：指日月五星。

2 奉和九月九日登慈恩寺浮图应制<sup>①</sup>

化塔龙山起<sup>②</sup>，中天凤辇迂<sup>③</sup>。彩旒牵画刹<sup>④</sup>，杂佩冒香萸<sup>⑤</sup>。宝叶擎千座<sup>⑥</sup>，金英渍百盂<sup>⑦</sup>。秋云飘圣藻<sup>⑧</sup>，霄极捧连珠<sup>⑨</sup>。

①题解与系年俱见 5·23①。②龙山：即龙首山，在长安城北。③凤辇：帝王之车。④彩旒：旌旗下边悬垂的彩色饰物。刹：寺。⑤香萸：见 2·10⑩。⑥宝叶：宝莲的花瓣。千座：千叶莲形的佛座。⑦金英：菊花。⑧圣藻：指唐中宗《九月九日登慈恩寺浮图》诗，今佚。⑨连珠：比喻美妙的诗歌。霄：全诗校：“一作睿。”

3 宋主簿鸣皋梦赵六予未及报而陈子云亡今追为此诗答宋兼贻平昔游旧<sup>①</sup>

暮川罕停波，朝云无留色。故人琴与诗，可存不可识。识心尚可亲，琴诗非故人。鸣皋初梦赵<sup>②</sup>，蜀国已悲陈<sup>③</sup>。感化伤沦灭<sup>④</sup>，魂交惜



未申。冥期失幽报<sup>⑤</sup>，兹理复今晨。前嗟成后泣，已矣将何及？旧感与新悲，虚怀酬昔时。赵侯鸿宝气<sup>⑥</sup>，独负青云姿<sup>⑦</sup>。群有含妙识<sup>⑧</sup>，众象悬清机<sup>⑨</sup>。雄谈尽物变，精义解人颐<sup>⑩</sup>。在阴既独善<sup>⑪</sup>，幽跃自为疑。踈彼千里足<sup>⑫</sup>，伤哉一尉欺<sup>⑬</sup>。陈生富清理<sup>⑭</sup>，卓犖兼文史。思缚巫山云<sup>⑮</sup>，调逸岷江水。铿锵哀忠义，感激怀知己。负剑登蓟门，孤游入燕市<sup>⑯</sup>。浩歌去京国<sup>⑰</sup>，归守西山趾<sup>⑱</sup>。幽居探元化<sup>⑲</sup>，立言见千祀<sup>⑳</sup>。理没经济情<sup>㉑</sup>，良图竟云已<sup>㉒</sup>。坐忆平生游，十载怀嵩丘<sup>㉓</sup>。题书满古壁，采药遍岩幽。子微化金鼎<sup>㉔</sup>，仙笙不可求<sup>㉕</sup>。荣哉宋与陆<sup>㉖</sup>，名宦美中州<sup>㉗</sup>。存亡一睽阻<sup>㉘</sup>，岐路方悠悠。自予事山海，及兹人世改。传闻当世荣，皆入古人名。无复平原赋<sup>㉙</sup>，空馀邻笛声<sup>㉚</sup>。泣对西州使<sup>㉛</sup>，悲访北邙莹<sup>㉜</sup>。新坟蔓宿草<sup>㉝</sup>，旧阙毁残铭<sup>㉞</sup>。为君成此曲，因言寄友生。默语无穷事<sup>㉟</sup>，凋伤共此情。

①全诗校：“一无今字。”宋主簿：即宋之问，见卷四〇小传。鸣皋：山名，在今河南嵩县陆浑山之东。宋之问别墅在此，有《陆浑山庄》、《寒食还陆浑别业》等诗。赵六：字贞固，见72·10·1①。陈子昂，见卷七二小传。宋之问《梦赵六赠卢陈二子之作》已佚，陈子昂有《同宋参军之问梦赵六赠卢陈二子之作》，见72·17。②梦赵：梦见赵贞固。③悲陈：哀悼陈子昂。④沦灭：死亡。其时赵、陈皆已卒。⑤冥期：神鬼注定的人生期限。⑥赵侯：指赵贞固。侯是尊称。鸿宝：大宝。⑦青云姿：高尚的资质。⑧群有：万物。⑨清机：清通的心机。⑩解人颐：使人开颜欢悦。《汉书·匡衡传》：“匡说诗，解人颐。”⑪独善：见38·21⑮。⑫踈（wǎn）：屈。千里足：良马。喻高才。⑬一尉欺：赵贞固位终宜禄县尉。⑭陈生：指陈子昂。⑮思缚：文思富丽。⑯“负剑”二句：陈子昂《蓟丘览古赠卢居士藏用序》：“丁酉岁，吾北征，出自蓟门，历观燕之旧都。”⑰去京国：谓离京归隐。⑱西山：见72·2·14⑮。⑲“幽居”句：子昂《感遇诗》有“深居观元化”、“幽居观天运”等篇。⑳千祀：千年。㉑经济：经世济民。㉒已：止。㉓嵩丘：即嵩山。㉔子微：司马承祯之字，见卷八四七小传。金鼎：炼丹之鼎。㉕仙笙：用王子晋事，见40·41①。㉖宋：指宋之问。陆：指陆馀庆，见72·26⑱。

⑰中州：指洛阳。⑱睽阻：离隔，隔绝。⑲平原赋：指陆机《叹逝赋》，为悼念亡故亲友而作，载《文选》卷一六。机曾任平原内史，世称陆平原。⑳邻笛声：见20·24②。㉑西州：谢安自新城还都，乘輿入西州门，不久病卒。从此，羊昙行不由西州路。尝因大醉，不觉行至西州门，悲感不已，诵曹植诗曰：“生存华屋处，零落归山丘。”恸哭而去。见《晋书·谢安传》。㉒北邙：山名，在洛阳市北。㉓宿草：见41·57·3③。㉔阙：指立有双柱的墓门。㉕默语：见45·18①。

#### 4 饯唐州高使君赴任<sup>①</sup>

饯酒临丰树<sup>②</sup>，褰帷出鲁阳<sup>③</sup>。蕙兰春已晚，桐柏路犹长<sup>④</sup>。祖逖方城镇<sup>⑤</sup>，安期外氏乡<sup>⑥</sup>。从来二千石<sup>⑦</sup>，天子命唯良<sup>⑧</sup>。

①唐州高使君：见43·3①。②丰：周邑名，在今陕西户县东。③褰帷：用贾琮事，见49·15②。④桐柏：山名，在唐州。⑤祖逖：字士稚，范阳道人。西晋亡，为豫州刺史，率部曲百馀家渡江北伐。自募军，屡捷，黄河以南尽为晋土。官至镇西将军。传在《晋书》卷六二。方城：县名，唐属唐州，今属河南。⑥安期：王承字，东晋名臣，封蓝田县侯。传在《晋书》卷七五。外氏：外祖父家。安期母乃郝普女，郝普系襄城人，襄城郡治在方城。见《世说新语·贤媛》。⑦二千石：指州郡长官。⑧“天子”句：《汉书·循吏传序》：“宣帝曰：‘与我共此者，其唯良二千石乎！’”

#### 5 饯许州宋司马赴任<sup>①</sup>

国为休征选<sup>②</sup>，輿因仲举题<sup>③</sup>。山川襄野隔<sup>④</sup>，朋酒灞亭睽<sup>⑤</sup>。零雨征轩骛<sup>⑥</sup>，秋风别骥嘶。骊歌一曲罢<sup>⑦</sup>，愁望正凄凄。

①许州：治所在今河南许昌市。司马：州郡佐吏。②休征：吉利的征兆。③题輿：见37·33③。④襄野：襄城之野，传说为黄帝问道于牧马童子处，见《庄子·徐无鬼》。襄城在今河南许昌市西南，唐属许州。⑤朋酒：亲友聚饮。灞亭：在今西安市东。睽：离别。⑥零雨：细雨。征轩：远行的车。骛：奔驰。⑦骊歌：见20·1⑥。

#### 6 奉和立春游苑迎春应制<sup>①</sup>

天游龙辇驻城闉<sup>②</sup>，上苑迟光晚更新<sup>③</sup>。瑶台

半入黄山路<sup>④</sup>，玉槛旁临玄霸津<sup>⑤</sup>。梅香欲待歌前落<sup>⑥</sup>，兰气先过酒上春。幸预柏台称献寿<sup>⑦</sup>，愿陪千亩及农晨<sup>⑧</sup>。

①唐中宗首唱《立春日游苑迎春》，见2·13。②龙辇：帝王之车。城闉（yīn）：城曲重门。此泛指城郭。③上苑：见27·32④。迟光：春光。④瑶台：玉台。黄山：见2·10⑦。⑤玄霸：即玄灞。见2·10⑥。⑥此句暗用曲名《梅花落》。参见29·6①。⑦柏台：即柏梁台，见1·14④。⑧千亩：指天子籍田。周制，天子耕籍田千亩。

### 7 奉和幸安乐公主山庄应制<sup>①</sup>

皇女琼台天汉浔<sup>②</sup>，星桥月宇构山林<sup>③</sup>。飞萝半拂银题影<sup>④</sup>，瀑布环流玉砌阴<sup>⑤</sup>。菊浦香随鸚鵡泛<sup>⑥</sup>，箫楼韵逐凤凰吟<sup>⑦</sup>。瑶池驻蹕恩方久<sup>⑧</sup>，璧月无云兴转深<sup>⑨</sup>。

①题解与系年俱见35·26①。②天汉：银河。浔：水边。③星桥：即鹊桥，见20·30②。月宇：月宫，即广寒宫，嫦娥所居。④萝：女萝。题：匾额。⑤玉砌：玉阶。⑥鸚鵡：指鸚鵡螺制成的酒杯。浦：全诗校：“一作酒。”⑦“箫楼”句：用弄玉事，见1·60③。⑧瑶池：见1·1⑧。⑨璧月：月圆如璧。云：原作“文”，全诗校：“一作云。”今据改。《英华》作“闻”。

### 8 夜宴安乐公主宅<sup>①</sup>

侯家主第一时新<sup>②</sup>，上席华年不惜春<sup>③</sup>。珠缸缀日那知夜<sup>④</sup>，玉斝流霞畏底晨<sup>⑤</sup>。

①安乐公主：见2·15④。②侯家：指安乐公主之后夫武延秀，时封恒国公。见《旧唐书》卷一八三。③上席：尊贵的席位。④珠缸（gāng）：饰以珍珠的灯。日：全诗校：“一作月。”⑤玉斝（jiǎ）：玉制酒器。流霞：仙酒，见《论衡·道虚》。此借指美酒。底：终极，尽头。底晨：夜尽晨来。底：全诗校：“一作极。”

### 岑羲

岑羲（？—713），字伯华，荆州江陵（今属湖北）人。岑文本孙。举进士，累迁太常博

士。坐伯父累，贬郴州司法参军。长安（701—704）中，为广武令，有能名，韦嗣立荐为天官员外郎，进吏部郎中。神龙初（705），为中书舍人。忤武三思，转秘书少监。景龙二年（708），为吏部侍郎、修文馆学士。景龙四年，以中书侍郎拜相。睿宗立，罢为右散骑常侍，旋出为陕州刺史。又召为刑部尚书，改户部尚书。先天元年（712），复拜相，进侍中，封南阳郡公。翌年七月，坐预太平公主谋逆被诛。今存诗七首。传在《旧唐书》卷七〇、《新唐书》卷一〇二，事又见《旧唐书·睿宗纪》、《新唐书·宰相表》、《唐会要》卷六四。

### 9 九月九日幸临渭亭登高应制得浹字<sup>①</sup>

重九开科历<sup>②</sup>，千龄逢圣纪。爰豫瞩秦垌<sup>③</sup>，升高临灞浹<sup>④</sup>。玉醴浮仙菊<sup>⑤</sup>，琼筵荐芳芷<sup>⑥</sup>。一闻帝舜歌<sup>⑦</sup>，欢娱良未已。

①题解与系年俱见2·10①。②重九：九月九日，重阳节。③爰：语首助词。豫：秋游，见《晏子春秋·问下》。垌（jiōng）：郊野。④灞浹（sì）：灞水之滨。⑤“玉醴”句：谓饮菊花酒。见2·10①①。⑥琼筵：精美的筵席。荐芳芷：以香草为垫。⑦帝舜歌：指《南风》，见1·6②。此借指唐中宗《九月九日幸临渭亭登高得秋字》，见2·10。

### 10 奉和九月九日登慈恩寺浮屠应制<sup>①</sup>

宝台耸天外，玉辇步云端<sup>②</sup>。日丽重阳景，风摇季月寒<sup>③</sup>。梵堂遥集雁<sup>④</sup>，帝乐近翔鸾<sup>⑤</sup>。愿献延龄酒<sup>⑥</sup>，长承湛露欢<sup>⑦</sup>。

①题解与系年俱见5·23①。②玉辇：帝王之车。③季月：此指九月，秋季的最后一个月。④梵堂：寺院。集雁：见40·39⑨。⑤翔鸾：形容乐舞雅丽。孙绰《游天台山赋》：“翺翔鸾之裔裔，听鸣凤之嚶嚶。”⑥延龄酒：即菊花酒，见2·10①①。⑦湛露：见1·14⑦。

### 11 饯唐州高使君<sup>①</sup>

苍茫南塞地，明媚上春时。目极伤千里<sup>②</sup>，怀



君不自持。征车别岐路<sup>③</sup>，斜日下崦嵫<sup>④</sup>。一叹轺轩阻<sup>⑤</sup>，悠悠即所思。

①唐州高使君：见43·3①。②“目极”句：《楚辞·招魂》：“目极千里兮伤春心。”③征车：远行的车。④崦嵫：神话中山名，日落之处。见《山海经·西山经》。⑤轺轩（yáo xuān）：使者所乘之车。

## 12 奉和春日幸望春宫应制<sup>①</sup>

和风助律应韶年<sup>②</sup>，清跸乘高入望仙<sup>③</sup>。花笑莺歌迎帝辇，云披日霁俯皇川。南山近压仙楼上<sup>④</sup>，北斗平临御宸前<sup>⑤</sup>。一奉恩荣同镐宴<sup>⑥</sup>，空知率舞听薰弦<sup>⑦</sup>。

①望春宫：见35·15①。②韶年：美好的年光。③清跸：见81·11②。望仙：楼名，即颈联之“仙楼”，在望春宫中。④南山：即终南山。压：全诗校：“一作献。”楼：全诗校：“一作杯。”⑤御宸：皇帝的座位。宸是帝座后面有斧形的屏风。全诗校：“一作魏阙。”⑥镐宴：见38·36⑫。同镐宴：全诗校：“一作欢在镐。”⑦率舞：相率而舞。参见1·1·8④。薰弦：见1·6⑫。

## 13 奉和幸安乐公主山庄应制<sup>①</sup>

银榜重楼出雾开<sup>②</sup>，金舆步辇向天来<sup>③</sup>。泉声迥入吹箫曲<sup>④</sup>，山势遥临献寿杯<sup>⑤</sup>。帝女含笑流飞电，乾文动色象昭回<sup>⑥</sup>。诚愿北极拱尧日<sup>⑦</sup>，微臣抃舞咏康哉<sup>⑧</sup>。

①题解与系年俱见35·26①。②榜：匾额。③金舆步辇：帝王车驾。④吹箫：见1·60③。⑤山：指终南山。《诗·小雅·天保》：“如南山之寿，不騫不崩。”⑥乾文：天文。昭回：见4·11④。⑦北极：见16·7·5①。⑧抃舞：鼓掌舞蹈，表示欣喜之极。咏康哉：见1·21⑥。

## 14 夜宴安乐公主新宅<sup>①</sup>

金榜重楼开夜扉<sup>②</sup>，琼筵爱客未言归<sup>③</sup>。衔欢不觉银河曙，尽醉那知玉漏稀<sup>④</sup>？

①安乐公主：见2·15④。②金榜：金字匾额。③琼筵：精美的筵席。④玉漏：漏刻。古代计时器。玉漏

稀：夜将尽也。漏：全诗校：“一作露。”

## 新补

### 15 黄金台<sup>①</sup>

雕墙峻宇无不亡，薊城筑宫国乃昌<sup>②</sup>。屈身延士礼优异<sup>③</sup>，四方英俊如云翔。郭生马喻真良策<sup>④</sup>，亟拜乐卿为上客<sup>⑤</sup>。兵行旬日入临淄<sup>⑥</sup>，秦楚诸君咸辟易<sup>⑦</sup>。夙心已雪先王耻<sup>⑧</sup>，七十齐城只馀二<sup>⑨</sup>。君王先去主帅逃，叹息后人非继志<sup>⑩</sup>。巍台悲惨朔风号，不知骑劫何时招<sup>⑪</sup>。

①据《古今图书集成·职方典》卷二九《顺天府部·艺文五》增补。黄金台：见72·6·2③。②薊城筑宫：指燕昭王为邹衍筑碣石宫，详见72·6·2②。③“屈身”二句：写燕昭王求贤，见72·6·2①。④郭生：指郭隗，见30·39⑦。马喻：见53·8⑫。⑤乐卿：指乐毅，见30·39⑤。⑥临淄：齐国都城，在今山东淄博市。乐毅攻入临淄，见72·6·2①。⑦咸：皆。辟易：惊恐退避。⑧夙心：素愿。先王耻：指齐乘燕国内乱而伐之，大胜，燕王唵死。见《史记·燕召公世家》。⑨“七十”句：乐毅伐齐，攻下七十馀城，唯莒、即墨二城未服。见《史记·乐毅传》。⑩“君王”二句：见72·6·3③。⑪骑劫：燕将。燕惠王不信任乐毅，以骑劫代之。齐乘机反攻，大破骑劫，尽复失地。见《史记·乐毅传》。

## 薛稷

薛稷（649—713），字嗣通，蒲州汾阴（今山西万荣）人。薛收孙。进士及第。长寿三年（694），登临难不顾、徇节宁邦科。累迁祠部员外郎、礼部郎中、中书舍人。景龙二年（708），为吏部侍郎、修文馆学士。睿宗立，拜黄门侍郎、中书侍郎，参知政事。因与崔日用争权，罢相，为左散骑常侍，历工部、礼部尚书，封晋国公，位终太子少保。先天二年（713），太平公主与窦怀贞等谋逆伏诛，稷以知谋不报，赐死狱中。多才多艺，工书善画。《新唐书·艺文志》著录有集三十卷，已散佚。今存诗十四首。传在《旧唐书》卷七三、《新唐书》卷九八，事又见《唐会要》卷六四、卷

七三及《唐郎官石柱题名考》卷一九、卷二二。

### 16 仪坤庙乐章二首见14·4·6, 14·4·7

### 17 九日幸临渭亭登高应制得历字<sup>①</sup>

暮节乘原野，宣游俯崖壁<sup>②</sup>。秋登华实满，气严鹰隼击<sup>③</sup>。仙菊含霜泛<sup>④</sup>，圣藻临云锡<sup>⑤</sup>。愿陪九九辰，长奉千千历。

①题解与系年俱见2·10①。②宣游：遍游，周游。③鹰隼击：见50·7⑩。④“仙菊”句：见2·10⑪。⑤圣藻：皇帝的诗文，此指唐中宗《九月九日幸临渭亭登高得秋字》，见2·10。锡：赐。

### 18 慈恩寺九日应制<sup>①</sup>

宝宫星宿劫<sup>②</sup>，香塔鬼神功<sup>③</sup>。王游盛尘外，睿览出区中<sup>④</sup>。日宇开初景，天词掩大风<sup>⑤</sup>。微臣谢时菊，薄采入芳丛。

①题解与系年俱见5·23①。②星宿劫：佛教称过去名庄严劫，现在名贤劫，未来名星宿劫，是为三大劫。星宿劫中，有千佛出世，多如星宿，故名。见《佛祖统纪》卷三〇。③鬼神功：极言塔之高大壮丽。《论衡·谴告》：“非人力所能为，鬼神力乃可成。”④睿览：犹皇览。区中：人世间。⑤天词：指唐中宗《九月九日登慈恩寺浮图》诗，今佚。大风：指刘邦《大风歌》，见1·5⑰。

### 19 早春鱼亭山<sup>①</sup>

春气动百草，纷荣时断续。白云自高妙，裴回空山曲<sup>②</sup>。阳林花已红，寒涧苔未绿。伊余息人事<sup>③</sup>，萧寂无营欲<sup>④</sup>。客行虽云远<sup>⑤</sup>，玩之聊自足。

①鱼亭山：在今安徽黟县东南。见《太平寰宇记》卷一〇四。②裴回：同“徘徊”。③伊：语助词，无义。④萧寂：冷落寂寞。营欲：营求，欲望。⑤虽：全诗校：“一作须。”

### 20 秋日还京陕西十里作<sup>①</sup>

驱车越陕郊<sup>②</sup>，北顾临大河<sup>③</sup>。隔河望乡邑<sup>④</sup>，

秋风水增波。西登咸阳途，日暮忧思多。傅岩既纡郁<sup>⑤</sup>，首山亦嵯峨<sup>⑥</sup>。操筑无昔老<sup>⑦</sup>，采薇有遗歌<sup>⑧</sup>。客游节回换，人生知几何<sup>⑨</sup>。杜甫云：“少保有古风，得之陕郊篇。”谓此作也。

①陕：今河南陕县，周初为周、召二公分治处。自陕而东，周公主之；自陕而西，召公主之。陕西十里：指陕城西郊十里处，即首句之“陕郊”。②车：全诗校：“一作马。”③大河：指黄河。陕城在黄河南岸。④乡邑：指诗人的家乡汾阴。⑤傅岩：见1·30②。纡郁：深曲貌。⑥首山：即首阳山，传为伯夷、叔齐饿死处，在今山西永济县南。嵯峨：高峻貌。⑦操筑：打墙。筑是打墙用的木杵。昔老：指傅说。见1·30②。⑧“采薇”句：见24·14⑤。⑨知：全诗校：“一作能。”曹操《短歌行》：“对酒当歌，人生几何。”

### 21 奉和送金城公主适西蕃应制<sup>①</sup>

天道宁殊俗，慈仁乃戢兵<sup>②</sup>。怀荒寄赤子<sup>③</sup>，忍爱鞠苍生<sup>④</sup>。月下琼娥去<sup>⑤</sup>，星分宝婺行<sup>⑥</sup>。关山马上曲<sup>⑦</sup>，相送不胜情。

①题解与系年俱见35·20①。②慈仁：全诗校：“一作深恩。”戢兵：罢兵，休战。③怀荒：安抚边远之人。赤子：子民百姓。④鞠：养育。⑤琼娥：即嫦娥，月宫仙子。⑥宝婺：即婺女，见32·20·1⑥。⑦“关山”句：拆用曲名《关山月》。参见7·6①。

### 22 春日登楼野望

凭轩聊一望<sup>①</sup>，春色几芬菲。野外烟初合，楼前花正飞。娇莺弄新响，斜日散馀晖。谁忍孤游客，言念独依依<sup>②</sup>。

①凭轩：倚着栏杆。②言念：思念。“言”为语助词。

### 23 饯许州宋司马赴任<sup>①</sup>

令弟与名兄，高才振两京<sup>②</sup>。别序闻鸿雁<sup>③</sup>，离章动鹤鸪<sup>④</sup>。远朋驰翰墨，胜地写丹青。风月相思夜<sup>⑤</sup>，劳望颖川星<sup>⑥</sup>。

①许州：治所在今河南许昌市。司马：州郡佐吏。②两京：长安、洛阳。③闻鸿雁：点明时令为秋。④鹤鸪：鸟名，喻兄弟。参见3·62①。⑤“风月”句：见39·17⑤。⑥颖川星：见79·4·1②。



24 奉和圣制春日幸望春宫应制<sup>①</sup>

九春风景足林泉<sup>②</sup>，四面云霞敞御筵。花镂黄山绣作苑<sup>③</sup>，草图玄灞锦为川<sup>④</sup>。飞觞竞醉心回日<sup>⑤</sup>，走马争先眼著鞭。喜奉仙游归路远，直言行乐不言旋<sup>⑥</sup>。

①望春宫：见35·15①。②九春：春季九十天。③黄山：在今陕西兴平县，参见2·10⑦。④玄灞：见本卷6⑤。⑤竞：全诗校：“一作趁。”⑥直：仅，只。直言：全诗校：“一作直论。”

25 奉和幸安乐公主山庄应制<sup>①</sup>

主家园囿极新规，帝郊游豫奉天仪<sup>②</sup>。欢宴瑶台镐京集<sup>③</sup>，赏赐铜山蜀道移<sup>④</sup>。曲阁交映金精板，飞花乱下珊瑚枝。借问今朝八龙驾<sup>⑤</sup>，何如昔日望仙池<sup>⑥</sup>？

①题解与系年俱见35·26①。②游豫：游乐。天仪：犹天颜，帝王的仪容。③瑶台：玉台。镐京：见38·36⑫。④赐铜山：汉文帝时，邓通以谨身媚上得宠，帝赐以蜀郡严道县之铜山，使自铸钱，邓氏钱布天下。见《汉书·佞幸传》。⑤八龙驾：天子的车驾。《穆天子传》卷一、《列子·周穆王》载，穆王西游，以八匹良马驾车，号为“八骏”，亦称“八龙。”⑥望仙池：汉武帝好求仙，在华阴县建集灵宫、集仙宫、存仙殿、存神殿、望仙台、望仙观。望仙池当在此宫观群中。见《三辅黄图》卷三。

## 26 秋朝览镜

客心惊落木，夜坐听秋风。朝日看容鬓，生涯在镜中。

27 夜宴安乐公主新宅<sup>①</sup>

秦楼宴喜月裴回<sup>②</sup>，妓筵银烛满庭开<sup>③</sup>。坐中香气排花出，扇后歌声逐酒来。

①安乐公主：见2·15④。②秦楼：即凤台，见1·60③。裴回：同“徘徊”。③银烛：晶莹洁白的蜡烛。

28 饯唐永昌<sup>①</sup>

河洛风烟壮市朝，送君飞鳧去渐遥<sup>②</sup>。更思明

年桃李月，花红柳绿宴浮桥<sup>③</sup>。

①唐永昌：见35·19①。②飞鳧：见20·28⑩。③浮桥：即河桥，在洛阳东北孟津黄河上，西晋杜预造，连舟为桥也。见《晋书·杜预传》。

## 马怀素

马怀素(659—718)，字贞规，一字惟白，润州丹徒(今属江苏)人，寓居江都(今江苏扬州)。少师事李善，家贫苦读。十五岁举孝廉，弱冠登文学优赡科，授郿县尉，累迁左拾遗、左台监察御史、殿中侍御史，刚正敢言，不畏权贵。迁礼部员外郎。景龙二年(708)，为考功员外郎、修文馆直学士。迁中书舍人，与李义同掌诏制。后历检校吏部侍郎、大理少卿、虢州刺史。开元初，为刑部侍郎，转户部侍郎，封常山县公。开元五年(717)，为秘书监，兼昭文馆学士，奉诏编次群书，未成而卒。今存诗十二首。事见阙名《故银青光禄大夫秘书监兼昭文馆学士侍读上柱国常山县开国公赠润州刺史马公墓志铭》，传在《旧唐书》卷一〇二、《新唐书》卷一九九。

29 九日幸临渭亭登高应制得酒字<sup>①</sup>

睿赏叶通三<sup>②</sup>，宸游契重九<sup>③</sup>。兰将叶布席，菊用香浮酒<sup>④</sup>。落日上桑榆<sup>⑤</sup>，秋风歇杨柳。幸齐东户庆<sup>⑥</sup>，希荐南山寿<sup>⑦</sup>。

①题解与系年俱见2·10①。②睿赏：帝王的游赏。叶(xié)：和，合。通三：通达天、地、人。③宸游：帝王出游。④“菊用”句：见2·10⑩。⑤桑榆：日入之处。⑥东户：即东户季子，传说中的上古帝王。参见18·6⑨。⑦南山寿：见7·4⑥。

30 奉和九月九日登慈恩寺浮图应制<sup>①</sup>

季月启重阳<sup>②</sup>，金舆陟宝坊<sup>③</sup>。御旗横日道<sup>④</sup>，仙塔俨云庄<sup>⑤</sup>。帝蹕千官从<sup>⑥</sup>，乾词七曜光<sup>⑦</sup>。顾惭文墨职<sup>⑧</sup>，无以颂时康。

①题解与系年俱见5·23①。②季月：指九月，秋季的最后一个月。③金舆：帝王的车驾。陟：登。宝坊：寺院的美称。④日道：太阳运行的轨道。⑤俨：昂然

耸立。云庄：寺院。⑥帝辇：帝王车驾。⑦乾词：帝王的诗文，此指唐中宗《九月九日登慈恩寺浮图》诗，已佚。七曜：指日、月与金、木、水、火、土五星。⑧文墨职：文学侍从。时怀素为修文馆直学士。

### 31 奉和送金城公主适西蕃应制<sup>①</sup>

帝子今何去，重姻适异方<sup>②</sup>。离情怆宸掖<sup>③</sup>，别路绕关梁。望绝园中柳<sup>④</sup>，悲缠陌上桑<sup>⑤</sup>。空馀愿黄鹤，东顾忆回翔<sup>⑥</sup>。黄鹤见《汉书·西域传》，公主歌云：“愿为黄鹤兮归故乡。”

①题解与系年俱见 35·20①。②重姻：即重婚，谓已有姻缘关系的双方再结姻缘之好。唐太宗时，文成公主嫁吐蕃；金城公主再嫁吐蕃，是为“重姻”。适：女子出嫁。③宸掖：皇帝内宫。④园中柳：《古诗十九首》其二：“青青河畔草，郁郁园中柳。”⑤陌上桑：汉乐府《相和曲》名。⑥“空馀”二句：见 43·6⑫。

### 32 饯许州宋司马赴任<sup>①</sup>

颍川开郡邑<sup>②</sup>，角宿分躔野<sup>③</sup>。君非仲举才，谁是题舆者<sup>④</sup>？惘惘琴上鹤<sup>⑤</sup>，萧萧路傍马<sup>⑥</sup>。严程若可留<sup>⑦</sup>，别袂希再把<sup>⑧</sup>。

①许州：治所在今河南许昌市。司马：州郡佐史。②颍川：郡名，即许州。③角宿：二十八宿之一，东方苍龙七宿的第一宿。躔：躔次，日月星辰在运行轨道上的度次。《晋书·天文志》谓“颍川入房一度”，房宿与角宿同属苍龙七宿。④“君非”二句：见 37·33③。是：全诗校：“一作应。”⑤惘惘：哀伤貌。琴上鹤：谓琴曲《别鹤操》，见 1·28③。⑥萧萧：马鸣声。《诗·小雅·车攻》：“萧萧马鸣，悠悠旆旌。”⑦严程：期限紧迫的路程。⑧别袂：犹分袂，离别也。袂是衣袖。

### 33 饯唐州高使君赴任<sup>①</sup>

外牧资贤守，斯人奉帝俞<sup>②</sup>。淮南膺建隼<sup>③</sup>，渭北暂分符<sup>④</sup>。坐叹烟波隔，行嗟物候殊<sup>⑤</sup>。何年升美课<sup>⑥</sup>，回首北城隅<sup>⑦</sup>。

①唐州高使君：见 43·3①。②斯人：此人，指高使君。帝俞：皇帝的允诺。③建隼：即建旌，见 37·75·3①。④分符：见 3·5④。⑤物候：随季节气候而变化

的自然景物。⑥美课：官吏考核政绩优秀者。课，全诗校：“一作政。”⑦北城：指长安北城，皇宫与政府机构所在地。首：全诗校：“一作看。”

### 34 奉和立春游苑迎春应制<sup>①</sup>

玄籥飞灰出洞房<sup>②</sup>，青郊迎气肇初阳<sup>③</sup>。仙輿暂下宜春苑<sup>④</sup>，御醴行开荐寿觞。映水轻苔犹隐绿，缘堤弱柳未舒黄。唯有裁花饰簪鬓<sup>⑤</sup>，恒随圣藻狎年光<sup>⑥</sup>。

①唐中宗《立春日游苑迎春》见 2·13。②籥：古代管乐器，六孔。飞灰：见 1·4③。洞房：幽深的内室。③青郊：即东郊，东方色青也。迎气：见 37·13③。肇：始。④仙輿：皇帝的车驾。宜春苑：见 1·15⑩。⑤裁花：谓剪彩帛为花，戴之头鬓。⑥圣藻：皇帝的诗文，此指唐中宗《立春日游苑迎春》，见 2·13。恒：全诗校：“一作相。”

### 35 奉和圣制春日幸望春宫应制<sup>①</sup>

彩仗珮舆俯碧浔<sup>②</sup>，行春御气发皇心<sup>③</sup>。摇风细柳萦驰道，映日轻花出禁林。遍野园亭开帟幕<sup>④</sup>，连堤草树狎衣簪。谬参西掖沾尧酒<sup>⑤</sup>，愿沐南薰解舜琴<sup>⑥</sup>。

①望春宫：见 35·15①。②彩仗珮舆：皇帝的仪仗与车驾。珮：同“雕”，雕饰。浔：水边。③行春：此谓游春。御气：犹迎气，迎春。④帟（yì）幕：帐幕。⑤西掖：见 36·11⑩。⑥南薰：见 1·6⑫。

### 36 奉和人日宴大明宫恩赐彩缕人胜应制<sup>①</sup>

日宇千门平旦开<sup>②</sup>，天容万象列昭回<sup>③</sup>。三阳候节金为胜<sup>④</sup>，百福迎祥玉作杯。就暖风光偏著柳，辞寒雪影半藏梅。何幸得参词赋职<sup>⑤</sup>，自怜终乏马卿才<sup>⑥</sup>。

①全诗校：“一作《正月七日宴大明殿》。题解与系年俱见 35·16①。②日宇：皇宫。千门：见 21·19⑤。日：全诗校：“一作万。”③天容：天空的景色。昭回：见 4·11④。万：全诗校：“一作辰。”④三阳：春季之始。古以十一月冬至日一阳生，十二月二阳生，正月三阳开泰，冬去春来。金为胜：以金箔为人胜。⑤词赋职：指修文馆学士之职。⑥马卿：即司马相



如，字长卿，西汉辞赋家。

### 37 奉和幸安乐公主山庄应制<sup>①</sup>

主家台沼胜平阳<sup>②</sup>，帝幸欢娱乐未央。掩映珮窗交极浦<sup>③</sup>，参差绣户绕回塘<sup>④</sup>。泉声百处传歌曲，树影千重对舞行<sup>⑤</sup>。圣酒一沾何以报？唯欣颂德奉时康。

①题解与系年俱见 35·26①。②平阳：见 2·15③。沼：全诗校：“一作馆。”③掩映：遮掩衬托。珮窗：雕花的窗户。珮同“雕”。极浦：遥远的水边。④回塘：曲折的池塘。⑤传歌：全诗校：“一作歌传。”对舞：全诗校：“一作舞对。”

### 38 兴庆池侍宴应制<sup>①</sup>

积水逶迤绕直城<sup>②</sup>，含虚皎镜有馀清。图云曲榭连缙幕<sup>③</sup>，映日中塘间彩旌。赏洽犹闻箫管沸<sup>④</sup>，欢留更睹木兰轻<sup>⑤</sup>。无劳海上寻仙客，即此蓬莱在帝京<sup>⑥</sup>。

①题解与系年俱见 35·30①。②直城：汉长安城门名，为西出南头第二门。见《三辅黄图》卷一。直：全诗校：“一作贝。”③缙幕：橘红色的帐幕。④洽：周遍。⑤木兰：指木兰舟。⑥蓬莱：见 1·18④。此：全诗校：“一作有。”

### 39 夜宴安乐公主宅<sup>①</sup>

凤楼窈窕凌三袭<sup>②</sup>，翠幌玲珑瞰九衢<sup>③</sup>。复道中宵留宴衍<sup>④</sup>，弥令上客想踟蹰<sup>⑤</sup>。

①安乐公主：见 2·15④。②凤楼：见 1·60③。窈窕(yǎo tiǎo)：幽远深邃貌。三袭：三重门。③九衢：四通八达的道路。④复道：俗称天桥，楼阁间的通道，架空，有上下两层。宴衍(kàn)：宴饮和乐。⑤弥：更。上客：贵宾。踟蹰：逗留，留连。

### 40 饯唐永昌<sup>①</sup>

闻君出宰洛阳隅，宾友称觞饯路衢<sup>②</sup>。别后相思在何处，只应阙下望仙凫<sup>③</sup>。

①唐永昌：见 35·19①。②称觞：举杯祝酒。③阙：原作“关”，全诗校：“一作阙。”《唐诗纪事》作

“阙”。今据改。阙下：宫阙之下。仙凫：用王乔事，见 20·28⑩。

(彭庆生)

## 增订注释全唐诗卷八三

### 富嘉谟

富嘉谟(?—706)，雍州武功(今属陕西)人。举进士。圣历中，预修《三教珠英》。长安中，历任晋阳尉、寿安尉。神龙初，由吏部侍郎韦嗣立荐为左台监察御史。神龙二年(706)三月病卒。工文词，与吴少微、谷倚合称“北京三杰”。他与吴少微所撰碑颂，雅厚雄迈，一改徐、庾文风，时称“富吴体”。《旧唐书·经籍志》、《新唐书·艺文志》皆著录有集十卷，已散佚，今存诗一首。事见吴少微《哭富嘉谟并序》、《唐会要》卷三六，传在《旧唐书》卷一九〇中、《新唐书》卷二〇二。

### 1 明冰篇

北陆苍茫河海凝<sup>①</sup>，南山阑干昼夜冰<sup>②</sup>，素彩峨峨明月升。深山穷谷不自见，安知采斫备嘉荐<sup>③</sup>，阴房涸涸掩寒扇<sup>④</sup>。阳春二月朝始暘<sup>⑤</sup>，春光潭沱度千门<sup>⑥</sup>，明冰时出御至尊<sup>⑦</sup>。彤庭赫赫九仪备<sup>⑧</sup>，腰玉煌煌千官事<sup>⑨</sup>，明冰毕赋周在位<sup>⑩</sup>。忆昨沙漠寒风涨，昆仑长河冰始壮，漫汗峻嶒积亭障<sup>⑪</sup>。嗷嗷鸣雁江上来<sup>⑫</sup>，禁苑池台冰复开，摇青涵绿映楼台。幽歌七月王风始，凿冰藏用昭物轨<sup>⑬</sup>，四时不忒千万祀<sup>⑭</sup>。

①北陆：星名，即虚宿，二十八宿之一，位在北方。《左传·昭公四年》：“古者日在北陆而藏冰。”日在北陆，冬十二月也。②南山：即终南山。阑干：纵横。③斫(zhuó)：砍。④阴房：向北背阳的房子，用以藏冰。涸涸(hé hù)：冻结。⑤暘(tūn)：温暖。⑥潭沱：荡漾。千门：见 21·19⑤。⑦御：进献。至尊：皇帝。⑧彤庭：皇宫。九仪：朝廷的九种礼仪。⑨腰玉：佩玉。⑩赋：授，给予。周：遍及。在位：居官任职者。⑪漫汗：广大。峻嶒：高峻。亭障：见 73·21⑩。⑫嗷嗷：雁鸣声。⑬“幽歌”二句：《诗·幽

风·七月》：“二之日凿冰冲冲，三之日纳于凌阴。”⑭忒(tè)：差错。《易·顺》：“四时不忒。”祀：年。

## 吴少微

吴少微(?—706)，新安(今安徽歙县)人。举进士。长安(701—704)中，任晋阳尉，与富嘉谟同官，时谷倚为太原主簿，皆以文词著名，时称“北京三杰”。神龙初，调于吏部，侍郎韦嗣立称荐，拜右台监察御史。神龙二年(706)三月，富嘉谟死，少微正在病中，闻讯大恸，赋诗哀悼，寻亦卒。《旧唐书·经籍志》、《新唐书·艺文志》皆著录有集十卷，已散佚，今存诗六首。传在《旧唐书》卷一九〇中、《新唐书》卷二〇二。

## 2 长门怨<sup>①</sup>

月出映层城<sup>②</sup>，孤圆上太清<sup>③</sup>。君王眷爱歇，枕席凉风生。怨咽不能寝，踟蹰步前楹<sup>④</sup>。空阶白露色，百草寒虫鸣。念昔金房里<sup>⑤</sup>，犹嫌玉座轻。如何娇所误，长夜泣恩情。

①长门怨：见5·18①。②层城：一名天庭，太帝所居，在昆仑山顶上，见《淮南子·地形训》。此借指京城。③太清：天空。④踟蹰：徘徊。前楹：犹前厅。楹是厅堂的前柱。⑤金房：即金屋，见14·4·1⑤。

## 3 和崔侍御日用游开化寺阁<sup>①</sup>

左宪多才雄<sup>②</sup>，故人尤鸷鹗<sup>③</sup>。护赠单于使，休辍太原郭<sup>④</sup>。馆次厌烦歇<sup>⑤</sup>，清怀寻寂寞。西缘十里馀，北上开化阁。初入云树间，冥蒙未昭廓<sup>⑥</sup>。渐出栏梲外<sup>⑦</sup>，万里秋景焯<sup>⑧</sup>。岁晏风落山<sup>⑨</sup>，天寒水归壑。览物颂幽景，三乘动玄钥<sup>⑩</sup>。但敷利解言<sup>⑪</sup>，永用忘昏著<sup>⑫</sup>。

①崔日用：见卷三五小传。开化寺：北齐时建，隋初改名法华寺，唐初复改开化寺。故址在今山西太原市西北郊。见《嘉靖太原县志》卷一。崔日用原唱已佚。②左宪：即左御史台。龙朔二年(662)改御史台名宪台，光宅元年(684)改曰左肃政台，专知在京百司；又置右肃政台，专知按察诸州。神龙元年(705)改为左、右御史台。见《唐六典》卷十三。③鸷：雕属，性凶猛，俗称鱼鹰。此喻杰出的人才。

《汉书·邹阳传》：“臣闻鸷鸟累百，不如一鹗。”④辒(yáo)：使者乘坐的车。郭：外城。⑤馆次：驿馆之中。烦歇(xiāo)：郁闷。⑥冥蒙：幽暗。昭廓：清晰。⑦栏梲(huàng)：犹栏杆。⑧焯：明亮。⑨岁晏：岁晚。⑩三乘：见41·62②。玄钥：犹玄关，佛教所谓入道之门。⑪利：全诗校：“一作相。”⑫昏著：迷惑，执著。

## 4 哭富嘉谟<sup>①</sup>并序

维三月癸丑<sup>②</sup>，河南富嘉谟卒。予时寝疾于洛阳北里<sup>③</sup>，闻之，投枕而起，泪沾乎衽席<sup>④</sup>，匍匐于寝门之外，病不能哭，仰天而呼曰：“天乎天乎！俾予曷所朋<sup>⑤</sup>，曷有律，曷可得而见？抑斯文也以存乎哀！”太常少卿徐公<sup>⑥</sup>，鄜州刺史尹公<sup>⑦</sup>，中书徐、元二舍人<sup>⑧</sup>，兵部张郎中说<sup>⑨</sup>，未尝值我不叹于朝。夫情悼之，赋诗以宠亡也。其词曰：

吾友适不死<sup>⑩</sup>，於戏社稷臣<sup>⑪</sup>。直禄非造利，长怀大庇人。乃通承明籍<sup>⑫</sup>，遽此敦牂春<sup>⑬</sup>。药厉其可畏<sup>⑭</sup>，皇穹故匪仁<sup>⑮</sup>。畴昔与夫子<sup>⑯</sup>，孰云异天伦<sup>⑰</sup>？同病一相失，茫茫不重陈。子之文章在，其殆尼父新<sup>⑱</sup>。鼓兴幹河岳<sup>⑲</sup>，贞词毒鬼神<sup>⑳</sup>。可悲不可朽，车辚没荒榛<sup>㉑</sup>。圣主贤为宝<sup>㉒</sup>，吁兹大国贫<sup>㉓</sup>。《纪事》云：少微与嘉谟齐名，并为御史。卧疾，闻其亡，号哭赋诗，其词莫不叹美。既而病亟，叹曰：“生死人之大分，何恨焉？然官职十分，未作其一，乃至是耶！”慷慨而终。

①富嘉谟：见本卷小传。据两《唐书》本传及本篇“遽此敦牂春”句，诗当作于神龙二年(706)春。②三月癸丑：三月十日。是月甲辰朔。③寝疾：卧病。④衽席：卧席。⑤俾：使。曷：何。⑥太常少卿徐公：指徐彦伯，见卷六五小传。彦伯于神龙元年(705)迁太常少卿，见《旧唐书》本传。⑦鄜州刺史尹公：指尹思贞，见郁贤皓《唐刺史考》卷七。⑧中书徐舍人：指徐坚，见卷九六小传。坚于神龙初为中书舍人，见张九龄《故光禄大夫右散骑常侍徐文公神道碑》，两《唐书》本传失载。⑨说：原无此字，据《太平广记》卷二三五引《御史台记》补。张说：见卷七四小传。⑩适：当。⑪於戏：同“呜呼”。社稷臣：关系国家安危的重臣。⑫通籍：见23·17⑤。承明：见32·3⑥。⑬遽：遇。敦牂：太岁星在午之年。此指神龙二年丙午岁。⑭药厉：犹药石，泛指药物。⑮皇穹：犹皇天。匪仁：不仁。⑯畴昔：从前，往



日。夫子：指富嘉谟。⑰天伦：兄弟。⑱尼父：即孔子，名丘，字仲尼，“父”是古代对男子的美称。⑲斡：旋转。⑳毒：役使。㉑车辂（qiàn）：枢车。荒榛：草木丛生的荒地。㉒“圣主”句：《新序·杂事一》载：秦欲伐楚，使使者往观楚之宝器。昭奚恤对曰：“楚国之所宝者，贤臣也。”㉓吁：叹。

5 过汉故城一作王绩诗，《全唐诗》失注。见24·36

## 6 古意

洛阳芳树向春开，洛阳女儿平旦来<sup>①</sup>。流车走马纷相催，折芳瑶华向曲台<sup>②</sup>。曲台自有千万行，重花累叶间垂杨<sup>③</sup>。北林朝日镜明光<sup>④</sup>，南国微风苏合香<sup>⑤</sup>。可怜窈窕女<sup>⑥</sup>，不作邯郸娼<sup>⑦</sup>。妙舞轻回拂长袖，高歌浩唱发清商<sup>⑧</sup>。歌终舞罢欢无极，乐往悲来长叹息。阳春白日不少留，红荣碧树无颜色。碧树风花先春度，珠帘粉泽无人顾。如何年少忽迟暮，坐见明月与白露。明月白露夜已寒，香衣锦带空珊珊<sup>⑨</sup>。今日阳春一妙曲<sup>⑩</sup>，凤皇楼上与君弹<sup>⑪</sup>。

①平旦：清晨。②瑶华：见37·13②。曲台：在长安未央宫东。《汉书·枚乘传》：“游曲台，临上路，不如朝夕之池。”然此诗皆写洛事，疑洛阳亦有曲台。③间：全诗校：“一作映。”④曹植《杂诗》其一：“朝日照北林。”镜：全诗校：“一作锦。”⑤苏合香：落叶乔木。原产小亚细亚。其树脂可提制香料，亦可入药。⑥窈窕：娴静貌。《诗·周南·关雎》：“窈窕淑女，君子好逑。”⑦邯郸：今河北邯郸市，战国时为赵都。此地女子善鼓瑟，能歌善舞，“游媚富贵，遍诸侯之后宫”。见《汉书·地理志下》、陆厥《邯郸行》。⑧清商：古五音之一，即商声。南北朝时，总称中原旧曲及江南吴歌、荆楚西声为清商乐。⑨珊珊：舒缓之声。⑩阳春：见1·1·4③。⑪凤皇楼：见26·24⑨。

## 7 怨歌行<sup>①</sup>

城南有怨妇，含情傍芳丛<sup>②</sup>。自谓二八时，歌舞入汉宫。皇恩数流眄，承幸玉堂中<sup>③</sup>。绿柏黄花催夜酒<sup>④</sup>，锦衣罗袂逐春风<sup>⑤</sup>。建章西宫焕若神<sup>⑥</sup>，燕赵美女三千人<sup>⑦</sup>。君王厌德不忘新，况群艳冶纷来陈。是时别君不再见，三十

三春长信殿<sup>⑧</sup>。长信重门昼掩关<sup>⑨</sup>，清房晓帐幽且闲。绮窗虫网氛尘色，文轩莺对桃李颜<sup>⑩</sup>。天王贵宫不贮老<sup>⑪</sup>，浩然泪陨今来还<sup>⑫</sup>。自怜春色转晚暮，试逐佳游芳草路。小腰丽女夺人奇，金鞍少年曾不顾<sup>⑬</sup>。归来谁为夫？请谢西家妇<sup>⑭</sup>：莫辞先醉解罗襦<sup>⑮</sup>。

①怨歌行：见23·5①。②《乐府诗集》卷四二、《全唐诗》卷二〇作“含怨倚兰丛”。③“皇恩”二句：《乐府诗集》卷四二、《全唐诗》卷二〇作“皇恩弄幸玉堂中”。数：屡。④柏：《乐府诗集》卷四二、《全唐诗》卷二〇作“陌”。⑤罗袂：罗袖。⑥建章：汉宫名。汉武帝时建，在未央宫西。⑦燕赵：今北京、河北及山西北部等地。《古诗十九首》其十二：“燕赵多佳人，美者颜如玉。”⑧长信殿：即长信宫。参见70·1①。⑨掩关：闭门。⑩文轩：犹绮窗，雕花的窗户。桃李颜：见72·2·26⑤。⑪天王：原指周天子，后泛指皇帝。⑫泪陨：原作“含泪”，据《乐府诗集》卷四二、《全唐诗》卷二〇改。还：出宫还家。⑬全诗校：“有逸句。”《乐府诗集》卷四二、《全唐诗》卷二〇题下皆注：“此诗中有逸句。”⑭谢：语，告。⑮襦（rú）：短衣。

## 员半千

员半千（621—714），字荣期，齐州全节（今山东济南）人，客居晋州临汾（今山西临汾）。本名馀庆，其师王义方嘉重之，尝曰：“五百岁一贤者生，子宜当之。”因改名半千。上元（674—676）初，应八科举，授武陟尉。永隆元年（680），应岳牧举，对策高第，历华原、武功尉。垂拱（685—688）中，补左卫胄曹参军，充宣慰吐蕃使，将行，诏使入阁供奉。证圣元年（695），为左卫长史、弘文馆直学士。累迁正谏大夫，兼右控鹤内供奉，贬水部郎中，预修《三教珠英》。中宗时，历棣、濠、蕲三州刺史。睿宗即位，召拜太子右谕德，兼崇文馆学士，加银青光禄大夫，累封平原郡公。开元二年（714）卒，一说开元九年（721）卒，年九十四。《新唐书·艺文志》著录有集十卷，已散佚，今存诗四首。事见《大唐新语》卷四《政能》，传在《旧唐书》卷一九

○中、《新唐书》卷一一二。

## 8 陇头水<sup>①</sup>

路出金河道<sup>②</sup>，山连玉塞门<sup>③</sup>。旌旗云里度，杨柳曲中喧<sup>④</sup>。喋血多壮胆<sup>⑤</sup>，裹革无怯魂<sup>⑥</sup>。严霜敛曙色，大明辞朝暾<sup>⑦</sup>。尘销营卒垒，沙静都尉垣<sup>⑧</sup>。雾卷白山出<sup>⑨</sup>，风吹黄叶翻。将军献凯入<sup>⑩</sup>，万里绝河源<sup>⑪</sup>。

①陇头水：见21·1①。②金河：见28·9②。③玉塞：指玉门关。④杨柳：指《折杨柳》曲，见30·8①。⑤喋血：血流满地。形容流血甚多。⑥裹革：马革裹尸的省语。见78·41⑥。⑦大明：此指月亮。暾(tūn)：初升的太阳。⑧都尉：汉代武官名，掌管一郡兵马，维持地方治安。此指边郡之都尉，职在守边御敌。垣：边塞城墙。⑨白山：云雾缭绕的山头。⑩献凯：见51·35⑩。⑪河源：黄河发源地。

## 9 陇右途中遭非语<sup>①</sup>

赵有两毛遂，鲁闻二曾参<sup>②</sup>。慈母犹且惑<sup>③</sup>，况在行路心。冠冕无丑士<sup>④</sup>，贿赂成知己<sup>⑤</sup>。名利我所无，清浊谁见理？敝服空逢春<sup>⑥</sup>，缓带不著身。出游非怀璧<sup>⑦</sup>，何忧乎忌人？正须自保爱，振衣出世尘<sup>⑧</sup>。

①陇右：陇山以西至黄河以东之地。非语：诽谤，诋毁。②“赵有”二句：《西京杂记》卷六：“昔鲁有两曾参，赵有两毛遂。南曾参杀人见捕，人以告北曾参母。野人毛遂堕井而死，客以告平原君，平原君曰：‘嗟乎，天丧予矣！’既而知野人毛遂，非平原君客也。”③“慈母”句：有人告曾子母曰：“曾参杀人。”曾子母不信。又有人告之，曾子母仍不信，织布自若。第三人告之，曾子母惧，投杼逾墙而逃。见《战国策·秦策二》。④冠冕：仕宦的代称。丑士：邪恶之人。⑤贿赂成知己：以钱财相结交，刘孝标《广绝交论》所谓“贿交”也。⑥敝服：破衣。⑦怀璧：见43·29④。⑧振衣：抖衣去尘。左思《咏史》其五：“振衣千仞冈，濯足万里流。”

## 10 仪坤庙乐章<sup>见14·4·11</sup>

## 新补

## 11 酒名<sup>①</sup>

帝乡从事隙<sup>②</sup>，薄暮中山开<sup>③</sup>。地域荆南记，人事豫北□<sup>④</sup>。兰英□虹上<sup>⑤</sup>，竹叶清风来<sup>⑥</sup>。云物行可惜，落日顾霞杯<sup>⑦</sup>。

①据孙望《全唐诗补逸》卷五增补。孙注：“见影印本《新编纂图增类群书类要事林广记》卷七。”②从事：《世说新语·术解》：“桓公有主簿善别酒，有酒辄令先尝。好者谓‘青州从事’，恶者谓‘平原督邮’。青州有齐郡，平原有鬲县。‘从事’言‘到脐’，‘督邮’言‘在鬲上住’。”③中山：见1·86④。④“地域”二句：《文选·张协〈七命〉》：“乃有荆南乌程，豫北竹叶。”李善注引盛弘之《荆州记》谓豫章康乐县乌程乡产酒，味极甘美。⑤兰英：酒中渍兰叶，取其香也。枚乘《七发》：“兰英之酒，酌以涤口。”⑥竹叶：酒名。见5·8②。⑦霞杯：酌流霞之杯。参见2·13⑤。

## 王适

王适，幽州（今北京市）人。武后时，敕吏部糊名考判，以求高才，适与刘宪、司马隍、梁载言相次判入第二等。官至雍州司功参军。晚年居蜀中，时陈子昂初为诗，适见而惊曰：“此子必为文宗矣！”《旧唐书·经籍志》、《新唐书·艺文志》著录有集二十卷，已散佚，今存诗五首。传在《旧唐书》卷一九〇中、《新唐书》卷二〇二，事又见卢藏用《陈氏别传》。

## 12 铜雀妓<sup>①</sup>

日暮铜雀迥<sup>②</sup>，秋深玉座清<sup>③</sup>。萧森松柏望<sup>④</sup>，委郁绮罗情<sup>⑤</sup>。君恩不再得，妾舞为谁轻？

①铜雀妓：见41·70①。《全唐诗》卷二一一高适名下亦录此诗，两俱失注。②迥：高远。③玉座：指曹操之神座，即《邺都故事》所谓“台上施六尺床”也。谢朓《铜雀妓》：“玉座犹寂寞，况乃妾身轻。”④松柏：指曹操陵墓之树。仲长统《昌言》：“古之葬者，松柏梧桐以识其坟也。”⑤委郁：郁结。绮罗：代指铜雀妓。王勃《铜雀妓》：“西陵松楸冷，谁见绮罗情？”



## 13 蜀中言怀

独坐年将暮，常怀志不通。有时须问影<sup>①</sup>，无事却书空<sup>②</sup>。弃置如天外，平生似梦中。蓬心犹是客<sup>③</sup>，华发欲成翁<sup>④</sup>。迹滞魂犹窘，情乖路转穷。别离同夜月，愁思隔秋风。老少悲颜驷<sup>⑤</sup>，盈虚悟翟公<sup>⑥</sup>。时来不可问，何用求童蒙<sup>⑦</sup>？

①问影：《庄子·齐物论》：“罔两问影曰：‘曩子行，今子止；曩子坐，今子起，何其无特操与？’”②书空：用殷浩事，见66·17⑫。③蓬心：蓬草之心弯曲而短，比喻见识浅陋。语出《庄子·逍遥游》。④华发：花白的头发。⑤“老少”句：《后汉书·张衡传》注引《汉武故事》：“上至郎署，见一老郎，鬓眉皓白，问：‘何时为郎，何其老也？’对曰：‘臣姓颜名驷，以文帝时为郎。文帝好文而臣好武，景帝好老而臣尚少，陛下好少而臣已老，是以三叶不遇也。’”⑥“盈虚”句：见29·25⑬。⑦童蒙：蒙昧无知。《易·蒙》：“匪我求童蒙，童蒙求我。”

14 古别离<sup>①</sup>

昔岁惊杨柳，高楼悲独守<sup>②</sup>。今年芳树枝，孤栖怨别离。珠帘昼不卷，罗幔晓长垂。苦调琴先觉，愁容镜独知。频年雁度无消息<sup>③</sup>，罢却鸳文何用织<sup>④</sup>？夜还罗帐空有情，春著裙腰自无力。青轩桃李落纷纷，紫庭兰蕙日氛氲<sup>⑤</sup>。已能颠顿今如此，更复含情一待君。

①《乐府诗集》卷七二、《全唐诗》卷二六皆题作《古离别》。古别离、古离别，皆乐府《杂曲歌辞》名。②《古诗十九首》其二：“荡子行不归，空床难独守。”③年：《乐府诗集》卷七二、《全唐诗》卷二六作“来”。雁度无消息：反用鸿雁传书事。参见1·76②。④却：全诗校：“一作去。”鸳文：指织有鸳鸯图案的锦缎。⑤氛氲：盛貌。日：全诗校：“一作香。”

## 15 江上有怀

湛湛江水见底清<sup>①</sup>，荷花莲子傍江生。采莲将欲寄同心，秋风落花空复情。棹歌数曲如有待<sup>②</sup>，正见明月度东海。海上云尽月苍苍，万

里分辉满洛阳。洛阳闺阁夜何央<sup>③</sup>，蛾眉婵娟断人肠。寂寥金屏空自掩<sup>④</sup>，青荧银烛不生光<sup>⑤</sup>。应怜水宿洞庭子，今夕迢迢天一方<sup>⑥</sup>。

①湛湛：水清貌。《楚辞·招魂》：“湛湛江水兮上有枫。”②棹：船桨。棹歌：鼓棹而歌，船歌。③央：长，久。④金屏：描金的屏风。⑤银烛：洁白如银的蜡烛。⑥迢迢：遥远。

## 16 江滨梅

忽见寒梅树，开花汉水滨。不知春色早，疑是弄珠人<sup>①</sup>。

①弄珠人：指汉水神女。《文选·南都赋》：“游女弄珠于汉皋之曲。”李善注引《韩诗外传》：“郑交甫将南适楚，遵彼汉皋台下，乃遇二女，佩两珠，大如荆鸡之卵。”参见30·37③。

## 阎丘均

阎丘均，益州成都（今属四川）人。神龙三年（707）六月，姚嵩道讨击使唐九徵击吐蕃，大捷，时间丘均为管记，奉命勒石纪功，建铁柱于滇池。景龙中，由安乐公主荐为太常博士。景龙四年（710），安乐公主被诛，坐贬循州司仓。《旧唐书·经籍志》著录有集三十卷，《新唐书·艺文志》著录为二十卷，已散佚，今存诗二首。事见《大唐新语》卷十一《褒锡》、《旧唐书》卷一九〇中本传。

## 17 临水亭

高馆基曾山<sup>①</sup>，微冪生花草<sup>②</sup>。傍对野村树，下临车马道。清明悟心术，幽遐备瞻讨<sup>③</sup>。回合峰隐云，联绵渚萦岛。气似沧洲胜<sup>④</sup>，风为青春好。相及盛年时，无令叹衰老。

①曾山：重叠的山。曾通“层”。②微冪（mì）：深幽貌。③瞻讨：观赏。④沧洲：见72·9④。

## 新补

18 风名<sup>①</sup>

玉阶王道泰<sup>②</sup>，金门词藻多<sup>③</sup>。文雄自指引<sup>④</sup>，

美景相经过。野气连空谷，春色满长河。方从君子会<sup>⑤</sup>，终宴且当歌<sup>⑥</sup>。

①据孙望《全唐诗补逸》卷五增补。孙注：“见影印本《新编纂图增类群书类要事林广记》卷七。”②玉阶：宫殿中的台阶。王道泰：政通人和，天下太平。《太平御览》卷九引《礼斗威仪》：“人君政颂平则祥风至。”③金门：见21·2⑩。④文雄：犹文豪。⑤“方从”句：《论语·颜渊》：“君子之德风，小人之德草，草上之风必偃。”⑥“终宴”句：用刘邦歌大风事，见1·5⑩。

### 齐澣

齐澣（约675—约746），字洗心，定州义丰（今河北安国）人。圣历初（698）进士及第。大足元年（701），登拔萃科，授蒲州司法参军。景云二年（711），为监察御史。开元初，姚崇为相，迁给事中、中书舍人，朝廷大政必咨询之，时号“解事舍人”。马怀素等编次四库群书，以澣为编修使，迁秘书少监。开元十二年（724），出任汴州刺史。累迁吏部侍郎，坐事贬高州良德丞。开元二十五年（737），迁润州刺史，充江南东道采访处置使，治水开河，以利漕运。数年，复徙汴州。后因事罢官，放归田里。天宝初，召为太子少詹事。天宝五载（746），出任平阳太守。卒于郡，年七十二。今存诗二首。传在《旧唐书》卷一九〇中、《新唐书》卷一二八。事又见《登科记考》卷四。

### 19 长门怨<sup>①</sup>

萋萋孤思逼<sup>②</sup>，寂寂长门夜<sup>③</sup>。妾妒亦知非<sup>④</sup>，君恩那不借<sup>⑤</sup>？携琴就玉阶，调悲声未谐。将心托明月<sup>⑥</sup>，流影入君怀。

①长门怨：见5·18①。②萋萋：孤独貌。③夜：《乐府诗集》卷四二、《全唐诗》卷二〇作“夕”。④“妾妒”句：司马相如《长门赋序》：“孝武皇帝陈皇后，时得幸，颇妒，别在长门宫，愁闷悲思。”知非：《乐府诗集》卷四二、《全唐诗》卷二〇作“非深”。⑤借：《乐府诗集》卷四二、《全唐诗》卷二〇作“惜”。⑥“将心”句：《子夜四时歌·秋歌》：“仰头看明月，

寄情千里光。”

### 20 长门怨<sup>①</sup>

宫殿沉沉月欲分<sup>②</sup>，昭阳更漏不堪闻<sup>③</sup>。珊瑚枕上千行泪，不是思君是恨君<sup>④</sup>。

①长门怨：见5·18①。全诗校：“一作刘皂诗。”按：令狐楚编《元和御览诗》、《乐府诗集》卷四二均题刘皂作，楚与皂同时人，当可信。②沉沉：深邃貌。分：没，落。③昭阳：汉宫殿名。成帝时，赵飞燕居之。更漏：指刻漏。古时视刻漏以报更。④全诗校：“一作半是思君半恨君”。

### 祝钦明

祝钦明，字文思，京兆始平（今陕西兴平）人。举明经，为东台典仪。又登制科，拜著作郎。长安元年（701），迁太子率更令。中宗在东宫，钦明充侍读，兼弘文馆学士，迁太子少保。中宗复位，擢国子祭酒、同中书门下三品。历刑、礼二部尚书，仍知政事，封鲁国公。后贬为申州刺史，又入为国子祭酒。佞附韦皇后。景云初（710），为御史所劾，贬饶州刺史，徙洪州都督。后入为崇文馆学士，寻卒。今存诗一首。传在《旧唐书》卷一八九下、《新唐书》卷一〇九。

### 21 仪坤庙乐章<sup>见14·4·12</sup>

### 刘知几

刘知几（661—721），字子玄，徐州彭城（今江苏徐州）人。弱冠举进士，授获嘉县主簿。圣历（698—700）中，为定王府仓曹，迁右补阙，预修《三教珠英》。长安（701—704）中，历著作佐郎、左史，擢凤阁舍人，兼修国史。中宗时，为太子率更令，迁秘书少监，预修《武后实录》。睿宗时，累迁太子左庶子，兼崇文馆学士，依旧修国史，加银青光禄大夫。开元初，迁左散骑常侍，修史如故。后以撰成武后、中宗、睿宗三朝实录，封居巢县子。开元九年（721），长子贶犯事配流，知几坐贬安州别驾，至州不久而卒，年六十一。精



通史学，撰《史通》四十九篇，为我国史学理论名著。《新唐书·艺文志》著录有集三十卷，已散佚，今存诗四首。传在《旧唐书》卷一〇二、《新唐书》卷一三二。

## 22 仪坤庙乐章<sup>见14·4·10</sup>

### 新补

## 23 次河神庙虞参军船先发余阻风不进寒夜旅泊<sup>①</sup>

朝谒冯夷祠<sup>②</sup>，夕投孟津渚<sup>③</sup>。风长川淼漫<sup>④</sup>，河阔舟容与<sup>⑤</sup>。回首望归途，连山暖相拒<sup>⑥</sup>。落帆遵迥岸<sup>⑦</sup>，辍榜依孤屿<sup>⑧</sup>。复值惊波息<sup>⑨</sup>，戒徒候前侣<sup>⑩</sup>。川路虽未遥，心期顿为阻。沉沉落日暮，切切凉飙举。白露湿寒葭<sup>⑪</sup>，苍烟晦平楚<sup>⑫</sup>。啼猿响岩谷，唳鹤闻河渚<sup>⑬</sup>。此时怀故人，依然怆行旅<sup>⑭</sup>。何当欣既覿<sup>⑮</sup>，郁陶共君叙<sup>⑯</sup>。

①据王重民《补全唐诗》增补，王注：“斯二七一七。下同。”②冯夷：河伯名。见《庄子·大宗师》、《山海经·海内北经》。祠：原作“词”，据王校改。③孟津：在今河南孟县南。④淼漫：水阔无际貌。⑤容与：缓行貌。⑥暖：遮蔽。⑦遵：沿着。⑧辍榜：停船。榜是船桨。⑨波：原作“彼”，据王校改。⑩戒：命令。徒：供役使的人，此指船夫。⑪葭：芦苇。⑫平楚：丛林为楚。远望丛林，树梢齐平，故曰平楚。谢朓《郡内登望》：“平楚正苍然。”⑬河渚：河滨，河边。⑭依然：眷恋貌。⑮覿（gòu）：遇见。⑯郁陶：忧思蕴结。

## 24 读汉书作<sup>①</sup>

汉王有天下，欵起布衣中<sup>②</sup>。奋飞出草泽，啸咤馭群雄<sup>③</sup>。淮阴既附凤，黥彭亦攀龙<sup>④</sup>。一朝逢运会，南面皆王公<sup>⑤</sup>。鱼得自忘筌<sup>⑥</sup>，鸟尽必藏弓<sup>⑦</sup>。咄嗟罹鼎俎<sup>⑧</sup>，赤族无遗踪<sup>⑨</sup>。智哉张子房<sup>⑩</sup>，处世独为工。功成薄受赏<sup>⑪</sup>，高举追赤松<sup>⑫</sup>。知止信无辱<sup>⑬</sup>，身安道亦隆。悠悠千载后，击拊仰遗风<sup>⑭</sup>。

①据王重民《补全唐诗》增补。②“汉王”二句：欵

(xū)，忽然，迅疾。《汉书·高帝纪》：“吾以布衣提三尺取天下，此非天命乎？”③啸咤：大声呼吼。馭：驾驭。④“淮阴”二句：淮阴：指韩信，封淮阴侯。黥彭：指黥布（即英布）与彭越。韩、英、彭三人皆西汉开国元勋，传在《汉书》卷三四。附凤、攀龙：见36·29·11③。⑤南面：见73·32⑧。皆王公：韩信曾封齐王，徙楚王；彭越封梁王；英布封淮南王。事皆见《汉书》本传。⑥“鱼得”句：见24·7③。⑦“鸟尽”句：见17·2③。⑧咄嗟：叹息。鼎俎：烹饪用的锅和切肉的砧板，比喻残杀。⑨赤族：灭族。韩信被诛，夷三族；彭越被杀，夷宗族。俱见《汉书》本传。⑩哉：原作“裁”，据王校改。张子房：即张良，汉高祖的主要谋士。传在《汉书》卷四〇。⑪受：原作“爱”，据王校改。蒋礼鸿《补全唐诗》校记谓当作“爵”。左思《咏史》其三：“功成不受赏。”⑫追赤松：见3·22⑦。⑬“知止”句：《老子》：“知足不辱，知止不殆，可以长久。”⑭击拊：击节鼓掌。

## 25 咏史<sup>①</sup>

泛泛水中萍<sup>②</sup>，离离岸傍草<sup>③</sup>。逐浪高复下，从风起还倒。人生不若兹，处世安可保？蓬瑗仕卫国，屈伸随世道<sup>④</sup>。方朔隐汉朝，易农以为宝<sup>⑤</sup>。饮啄得其性<sup>⑥</sup>，从容成寿考<sup>⑦</sup>。南国有狂生，形容独枯槁<sup>⑧</sup>。作赋刺椒兰<sup>⑨</sup>，投江溺流潦<sup>⑩</sup>。达人无不可<sup>⑪</sup>，委运推苍昊<sup>⑫</sup>。何为明自销，取讥于楚老<sup>⑬</sup>？

①据王重民《补全唐诗》增补。②泛泛：漂浮貌。③离离：分披繁茂貌。④“蓬瑗”二句：蓬瑗：字伯玉，春秋时卫国大夫。《论语·卫灵公》：“君子哉蓬伯玉！邦有道则仕，邦无道则可卷而怀之。”⑤“方朔”二句：《史记·滑稽列传》：“（东方朔）据地歌曰：‘陆沉于俗，避世金马门。宫殿中可以避世全身，何必深山之中，蒿芦之下！’”《汉书·东方朔传》载朔戒其子曰：“首阳为拙，柱下为工。饱食安步，以仕易农。依隐玩世，诡时不逢。”⑥饮啄：见49·50⑥。⑦寿考：长寿。⑧“南国”二句：狂生，指屈原。《史记·屈原传》：“屈原至于江滨，被发行吟泽畔。颜色憔悴，形容枯槁。”⑨椒兰：指楚大夫子椒与令尹子兰。《离骚》：“余以兰为可恃兮，羌无实而容长。委厥美以从俗兮，苟得列乎众芳。椒专佞以慢愎兮，柝又欲充夫佩帙。”王逸注谓即刺子兰子椒也。⑩投江：屈原自投汨罗江而死，见《史记》本传。⑪“达人”句：

《论语·微子》：“我则异于是，无可无不可。”⑫运：原作“军”，据王校改。委运：听任命运支配。苍昊：苍天。⑬“何为”二句：见72·2·31②。自：原作“白”，据王校改。

### 胡雄

胡雄，玄宗时为银青光禄大夫、崇文馆学士、上柱国。今存诗一首。事见史崇《妙门由起序》、《旧唐书·音乐志》。

### 26 仪坤庙乐章见14·4·9

### 张齐贤

张齐贤，陕州陕县（今河南陕县）人。圣历元年（698），为太常奉礼郎。神龙元年（705），为太常博士。景龙四年（710），为陈州长史。玄宗时，为太子洗马、昭文馆学士，累迁谏议大夫，卒。《新唐书·艺文志》著录其《孝和中兴故事》三卷，已佚。今存诗一首。传在《新唐书》卷一九九，事又见张说《唐陈州龙兴寺碑》、《旧唐书·音乐志》、《唐会要》卷一〇上及卷一二。

### 27 仪坤庙乐章见14·4·4

### 郑善玉

郑善玉，玄宗时为太中大夫、昭文馆学士。今存诗一首。事见《旧唐书·音乐志》。

### 28 仪坤庙乐章见14·4·5

### 丘悦

丘悦，河南陆浑（今河南嵩县）人。景龙（707—710）中，为相王府掾，与韦利器、裴耀卿俱为王府直学士。睿宗时，为太子右谕德、昭文馆学士，兼宋王侍读。官至岐王傅。开元（713—741）初卒。《新唐书·艺文志》著录其《三国典略》三十卷、文集十卷，已佚。今存诗一首。传在《旧唐书》卷一九〇中、《新唐书》卷一一二，事又见史崇《妙门由起序》。

### 29 仪坤庙乐章见14·4·3

（彭庆生）

## 增订注释全唐诗卷八四

### 沈佺期 一

沈佺期（约656—约714），字云卿，相州内黄（今河南内黄县）人。上元二年（675）进士及第。初仕协律郎，后拜通事舍人。圣历（698—700）中，预修《三教珠英》。长安元年（701）冬，书成，迁考功员外郎。二年，知贡举，又迁给事中。四年，以考功受赇下狱。神龙元年（705）春，以附张易之罪流放驩州。神龙三年（707）遇赦北归，召拜起居郎。景龙二年（708），加修文馆直学士。景云二年（711），迁中书舍人。官至太子少詹事。开元初卒。与宋之问齐名，世称“沈宋”，为律诗的定型做出了重要贡献。《旧唐书·经籍志》、《新唐书·艺文志》及《直斋书录解題》著录有集十卷，已散佚，明人辑有《沈佺期集》四卷，今编诗三卷。事见《旧唐书》卷一九〇中、《新唐书》卷二〇二本传、苏颋《授沈佺期太子少詹事制》、《唐会要》卷三六及卷六四、《唐才子传》卷一。

1 芳树一作宋之问诗。见40·4

2 长安道一作宋之问诗。见40·30

3 有所思一作宋之问诗。见40·32

4 临高台<sup>①</sup>

高台临广陌，车马纷相续。回首思旧乡，云山乱心曲。远望河流缓，周看原野绿。向夕林鸟还<sup>②</sup>，忧来飞景促<sup>③</sup>。

①临高台：乐府《鼓吹曲·汉铙歌》名，见《乐府诗集》卷一六引《古今乐录》。②向夕：黄昏。③飞景：日光。



5 凤笙曲<sup>①</sup>

忆昔王子晋<sup>②</sup>，凤笙游云空。挥手弄白日，安能恋青宫<sup>③</sup>？岂无婵娟子<sup>④</sup>，结念罗帏中。怜寿不贵色<sup>⑤</sup>，身世两无穷。

①凤笙曲：乐府《清商曲》名，梁武帝制《江南弄》七曲之一。见《乐府诗集》卷五〇引《古今乐录》。②王子晋：见40·41①。③青宫：太子之宫。参见29·1·6⑥。④婵娟子：美女。⑤怜：爱惜。

6 拟古别离<sup>①</sup>

白水东悠悠，中有西行舟。舟行有返棹<sup>②</sup>，水去无还流。奈何生别者，戚戚怀远游。远游谁当惜？所悲会难收。自君阒芳躅<sup>③</sup>，青阳四五道<sup>④</sup>。皓月掩兰室，光风虚蕙楼<sup>⑤</sup>。相思无明晦<sup>⑥</sup>，长叹累冬秋<sup>⑦</sup>。离居久迟暮，高驾何淹留<sup>⑧</sup>。

①古别离：乐府《杂曲歌辞》名。②棹：船桨。③阒（qù）：无声。全诗校：“一作闻。”芳躅（xī）：优美的步伐。此指脚步声。④青阳：春天，道：尽。⑤光风：风和日丽的景象。⑥明晦：犹日夜。⑦冬：全诗校：“一作春。”⑧高驾：对对方的敬称。淹留：久留。

7 辛丑岁十月上幸长安时扈从出西岳作<sup>①</sup>

西镇何穹崇<sup>②</sup>，壮哉信灵造。诸岭皆峻秀，中峰特美好<sup>③</sup>。傍见巨掌存<sup>④</sup>，势如石东倒。颇闻首阳去<sup>⑤</sup>，开圻此河道。磅礴压洪源<sup>⑥</sup>，巍峨壮清昊<sup>⑦</sup>。云泉纷乱瀑，天磴屹横抱。子先呼其巅<sup>⑧</sup>，宫女世不老<sup>⑨</sup>。下有府君庙<sup>⑩</sup>，历载传洒扫。皇明应天游<sup>⑪</sup>，十月戒丰镐<sup>⑫</sup>，微末忝闲从，兼得事蘋藻<sup>⑬</sup>。宿心爱兹山，意欲拾灵草<sup>⑭</sup>。阴壑已永閤<sup>⑮</sup>，云窦绝探讨<sup>⑯</sup>。芳月期来过，回策思方浩。

①辛丑岁：即大足元年（701）。《旧唐书·则天皇后纪》：大足元年“冬十月，幸京师”。诗当作于是时。②西镇：指西岳华山。镇：一方的主山。穹崇：高大。③中峰：即玉女峰。④巨掌：河神开山的掌印。

《搜神记》卷十三载，昔华山阻黄河水流，“河神巨灵以手擘开其上，以足蹈离其下，中分为两，以利河流。今观手迹于华岳上，指掌之形具在；脚迹在首阳山下，至今犹存”。⑤首阳：即首阳山。又名雷首山，在今山西永济县南。⑥洪源：指黄河。⑦壮：全诗校：“一作载。”昊（hào）：天。⑧子先：见3·40⑤。⑨宫女：秦始皇之宫女，秦亡，逃入华山，得道成仙，遍体生毛，身轻如飞，猎师世世见之。见《列仙传》卷下。⑩府君庙：祭祀华山之神的庙。⑪皇：全诗校：“一作星。”⑫戒：通“届”，至，到。丰镐：丰京与镐京，西周都城，在长安西。此代指长安。⑬蘋藻：见10·2①。⑭灵草：仙草。⑮閤（bì）：关闭。⑯云窦：云彩出没的山洞。

8 和杜麟台元志春情<sup>①</sup>

嘉树满中园，氛氲罗秀色<sup>②</sup>。不见仙山云，倚琴空太息<sup>③</sup>。沉思若在梦，緘怨似无忆。青春坐南移<sup>④</sup>，白日忽西匿。蛾眉返清镜，闺中不相识。

①麟台、杜元志：见43·16①。②氛氲：香气浓郁。③琴：全诗校：“一作瑟。”④坐：渐，将。南移：春位东，夏位南，青春南移即青春将尽。

9 别侍御严凝<sup>①</sup>

七泽云梦林<sup>②</sup>，三湘洞庭水<sup>③</sup>。自古传剽俗<sup>④</sup>，有时逋恶子<sup>⑤</sup>。令君出使车，行迈方靡靡<sup>⑥</sup>。静言芟枳棘<sup>⑦</sup>，慎勿伤兰芷<sup>⑧</sup>。

①侍御：见37·19①。严凝：岑仲勉《元和姓纂四校记》卷五疑即严方凝，又作严凝。②七泽云梦：司马相如《子虚赋》谓“楚有七泽”，云梦泽“特其小小者也”。参见1·16①。③三湘：潇湘、沅湘、沆湘。泛指今湖南省。④剽俗：剽悍的民俗。⑤逋（pū）：逃。恶子：犹恶少，无赖子弟。⑥“行迈”句：《诗·王风·黍离》：“行迈靡靡，中心摇摇。”⑦静言：沉静地思考。《诗·邶风·柏舟》：“静言思之。”芟（shān）：除草。枳（zhī）棘：带刺的恶木。喻恶人。⑧兰芷：兰草与白芷，皆为香草。喻贤士。

10 送乔随州侃<sup>①</sup>

结交三十载，同游一万里。情为契阔生<sup>②</sup>，心由别离死。拜恩前后人<sup>③</sup>，从宦差池起<sup>④</sup>。今

尔归汉东<sup>⑤</sup>，明珠报知己。

①乔侃：见卷七〇小传。随州：即隋州，治所在今湖北随县。②契阔：离合，聚散。《诗·邶风·击鼓》：“死生契阔，与子成说。”③拜恩：谓授官任职，拜谢恩赐。④差池：不齐。⑤汉东：隋郡名，唐改为隋州。

## 11 送友人任括州<sup>①</sup>

青春浩无际，白日乃迟迟<sup>②</sup>。胡为赏心客<sup>③</sup>，  
叹迈此芳时<sup>④</sup>。瓯粤迫兹守<sup>⑤</sup>，京阙从此辞。  
茫茫理云帆，草草念行期<sup>⑥</sup>。纷吾结远佩<sup>⑦</sup>，  
帐钱出河湄<sup>⑧</sup>。太息东流水，盈觞难再持<sup>⑨</sup>。

①括州：治所在今浙江丽水东南。②迟迟：舒缓貌。《诗·豳风·七月》：“春日迟迟。”③赏心客：沈约《游沈道士馆》：“寄言赏心客，岁暮尔来同。”④迈：全诗校：“一作遇。”⑤瓯粤：即瓯越，古族名。百越的一支，分布在今浙江瓯江流域一带。此指瓯越所居之地，即括州。⑥草草：忧思貌。⑦结远佩：《诗·秦风·渭阳》：“我送舅氏，悠悠我思。何以赠之？琼瑰玉佩。”⑧帐钱：在效外设置帷帐，宴饮饯别。河湄：河边。⑨盈觞：满杯。

## 12 钱远

任子徇遐禄<sup>①</sup>，结友开旧襟。撰酌辍行叹<sup>②</sup>，  
指途勤远心<sup>③</sup>。秋晶澄回壑<sup>④</sup>，霁色肃明休。  
暖然青轩暮，浩思非所任。

①任子：任姓朋友的尊称。徇遐禄：到远方去做官。②撰酌：犹置酒。撰：置备。辍：止。③指途：就道路上路。④晶(xiāo)：皎洁。

## 13 同工部李侍郎适访司马子微<sup>①</sup>

紫微降天仙<sup>②</sup>，丹地投云藻<sup>③</sup>。上言华顶事<sup>④</sup>，  
中问长生道。华顶居最高，大壑朝阳早。长生  
术何妙，童颜后天老。清晨朝凤京<sup>⑤</sup>，静夜思  
鸿宝<sup>⑥</sup>。凭崖饮蕙气<sup>⑦</sup>，过涧摘灵草<sup>⑧</sup>。人非  
冢已荒，海变田应燥<sup>⑨</sup>。昔尝游此郡，三霜弄  
溟岛<sup>⑩</sup>。绪言霞上开<sup>⑪</sup>，机事尘外扫<sup>⑫</sup>。顷来  
迫世务<sup>⑬</sup>，清旷未云保。崎岖待漏恩<sup>⑭</sup>，怵惕  
司言造<sup>⑮</sup>。轩皇重斋拜<sup>⑯</sup>，汉武爱祈祷<sup>⑰</sup>。顺

风怀崆峒<sup>⑱</sup>，承露在丰镐<sup>⑲</sup>。冷然委轻馭<sup>⑳</sup>，  
复得散幽抱<sup>㉑</sup>。柱下留伯阳<sup>㉒</sup>，储闱登四皓<sup>㉓</sup>。  
闻有参同契<sup>㉔</sup>，何时一探讨？

①李适：见卷五九小传。司马子微：即司马承祯。见卷八四七小传。据《旧唐书·司马承祯传》、《通鉴》卷二一〇，诗当作于景云二年(711)承祯应召入京时。全诗校：“一本此(司马)下有先生二字。”②紫微：见40·43⑪。天仙：指司马承祯。③丹地：帝王宫殿。殿前台阶漆红色，故称。投：全诗校：“一作授。”云藻：华丽的辞藻。④华顶：天台山最高峰。司马承祯居天台山。⑤凤京：京都。此指长安。⑥鸿宝：见66·11⑩。⑦蕙气：蕙草的香气。⑧灵草：仙草。⑨海变田：见29·16⑮。⑩“昔尝”二句：沈佺期曾任台州司录参军，《新唐书》本传载在神龙元年(705)长流驩州之后，谭优学《沈佺期行年考》疑在开耀(681)至垂拱(685)间。俟考。此郡，指天台山所在的台州。三霜，三年。溟岛，海岛。⑪绪言：发端之言。特指高士论道之言。见《庄子·渔父》。⑫机事：机巧之事。参见30·30⑤。⑬顷来：近来。⑭待漏：百官清晨集于朝门等待朝见。漏：古计时器。⑮怵惕：戒惧。司言：掌管言事。沈佺期时任中书舍人，职掌进奏和参议表章。造：始。⑯轩皇：黄帝。《列子·黄帝》：“(黄帝)减厨膳，退而闲居大庭之馆，斋心服形，三月不亲政事。”⑰“汉武”句：《史记·孝武本纪》：“孝武皇帝初即位，尤敬鬼神之祀。”⑱“顺风”句：用黄帝事，见39·31⑫。⑲承露：用汉武帝事，见1·70②。丰镐：见84·7⑫。⑳“冷然”句：用列子事，见14·1·11②。㉑散：全诗校：“一作快。”㉒柱下：见42·55③。㉓储闱：太子所居的宫闱。代指太子。此指李隆基。四皓：见22·1⑳。㉔参同契：又名《周易参同契》，旧题汉魏伯阳著。为丹经之祖。

## 14 自乐昌溯流至白石岭下行入郴州<sup>①</sup>

兹山界夷夏<sup>②</sup>，天险横寥廓。太史漏登探<sup>③</sup>，  
文命限开凿<sup>④</sup>。北流自南泻，群峰回众壑。驰  
波如电腾，激石似雷落。崖留盘古树，涧蓄神  
农药<sup>⑤</sup>。乳窦何淋漓<sup>⑥</sup>，莓藓更彩错<sup>⑦</sup>。娟娟  
潭里虹，渺渺滩边鹤。岁杪应流火<sup>⑧</sup>，天高云  
物薄<sup>⑨</sup>。金风吹绿梢<sup>⑩</sup>。玉露洗红箬<sup>⑪</sup>。溯舟  
始兴廨<sup>⑫</sup>，登践桂阳郭<sup>⑬</sup>。匍匐缘修坂<sup>⑭</sup>，穹  
窿曳长绻<sup>⑮</sup>。碍林阻往来，遇堰每前却<sup>⑯</sup>。救  
艰不遑饭，毕昏无暇泊。濯溪宁足惧，磴道谁



云恶？我行山水间，湍险皆不若<sup>⑩</sup>。安能独见闻，书此贻京洛。

①乐昌：原作“昌乐郡”，误，据《文苑英华》卷二八九改。乐昌县在今广东北部，溯武水北上可达郴州。白石岭：在广东乐昌县北十五里。郴州：治所在今湖南郴州市。据沈佺期《哭苏眉州崔司业二公诗序》及两《唐书》本传，诗当作于神龙三年（707）秋遇赦北归途中。②界夷夏：白石岭东即大庾岭，岭南古为蛮夷之地。③太史：太史公司马迁。司马迁尝登探各地山川，然未至岭南。见《史记·太史公自序》。④文命：《史记·夏本纪》：“夏禹，名曰文命。”大禹治水，亦未至岭南。⑤神农药：见41·60⑤。⑥乳窦：钟乳石溶洞。⑦蕻（dú）：萧竹的别名。全诗校：“一作苔。”⑧岁杪：年末。流火：见42·11⑩。⑨物：全诗校：“一作雾。”⑩金风：秋风。⑪箨（tuò）：竹皮，笋壳。⑫始兴：郡名，三国吴置，治所在今广东韶关市。廨：官舍。⑬桂阳：汉郡名，唐为郴州。郭：外城。⑭缘：攀登。修坂：长坡。⑮穹窿：急流腾涌貌。笮：同“笮”，引舟的竹索。全诗校：“一作索。”⑯堰（yàn）：挡水的低坝。⑰“我行”二句：全诗校：“一作我行湍险多，山水皆不若。”

## 15 过蜀龙门<sup>①</sup>

龙门非禹凿<sup>②</sup>，诡怪乃天工。西南出巴峡<sup>③</sup>，不与众山同。长窦亘五里<sup>④</sup>，宛转复嵌空。伏湍煦潜石<sup>⑤</sup>，瀑水生轮风<sup>⑥</sup>。流水无昼夜，喷薄龙门中。潭河势不测，藻葩垂彩虹。我行当季月<sup>⑦</sup>，烟景共春融<sup>⑧</sup>。江关勤亦甚，岷嶓意难穷<sup>⑨</sup>。势将息机事<sup>⑩</sup>，炼药此山东<sup>⑪</sup>。

①蜀龙门：又名葱岭山，在四川广元县东北。此山有数十丈高的石穴，其状如门，俗称为龙门。见《元和郡县图志·利州绵谷县》、《太平寰宇记·利州绵谷县》。②禹凿龙门：见52·18③。蜀龙门乃天生，故云“非禹凿”。③巴峡：《太平御览》卷六五引《三巴记》载，阆水与白水合流后，“曲折三曲，有如巴字，亦曰巴江，经峻峡中，谓之巴峡”。阆水、白水皆嘉陵江上游。④窦：全诗校：“一作短。”⑤伏湍：暗河。⑥轮风：旋风。⑦季月：此指三月，春季的最后一个月。⑧烟景：春景。春融：融和。⑨岷嶓：峰峦。⑩机事：机巧之事。参见30·30⑤。⑪“炼药”句：龙

门山产上品石钟乳，可炼药。

## 16 入卫作<sup>①</sup>

淇上风日好<sup>②</sup>，纷纷沿岸多。绿芳幸未歇，泛滥此明波。采繁忆幽吹<sup>③</sup>，理棹想荆歌<sup>④</sup>。郁然怀君子，浩旷将如何？

①卫：卫河，源出河南辉县苏门山，合淇、漳诸水，东北流至山东临清与大运河合流。②淇上：淇水两岸。③幽：原作“幽”，全诗校：“一作幽。”今据改。《诗·幽风·七月》：“采繁祁祁。”④荆歌：荆轲所唱的《易水歌》。荆轲乃卫人，故诗人入卫而思及之。参见68·40②。

## 17 夜泊越州逢北使<sup>①</sup>

天地降雷雨<sup>②</sup>，放逐还国都。重以风潮事，年月戒回舻。容颜荒外老<sup>③</sup>，心想域中愚。憩泊在兹夜，炎云逐斗枢<sup>④</sup>。飍飍萦海若<sup>⑤</sup>，霹雳耿天吴<sup>⑥</sup>。鳌抃群岛失<sup>⑦</sup>，鲸吞众流输。偶逢金华使<sup>⑧</sup>，握手泪相濡。饥共噬齐枣，眠共席秦蒲。既北思攸济<sup>⑨</sup>，将南睿所图<sup>⑩</sup>。往来固无咎，何忽惮前桴<sup>⑪</sup>？

①越州：指廉州，治所在今广西合浦县东北。据两《唐书·地理志》，武德四年，改隋合浦郡为越州，贞观八年改称廉州。沈诗这里沿用旧称。诗曰“炎云逐斗枢”，当作于神龙三年（707）夏获赦北归途中。参见本卷14①。②雷雨：喻大赦。参见39·1⑩。③荒外：极边远之地。此指驩州。④斗枢：北斗第一星，斗柄绕之旋转，故称。⑤飍飍（àn yú）：杨慎《升庵诗话》卷十三：“沈佺期有《夜泊越州》诗……‘飍飍’，盖指飓风也，字书不载此二字。”海若：海神。参见40·13②。⑥耿：明亮。天吴：水神。参见20·15⑦。⑦鳌抃（áo biàn）：屈原《天问》：“鳌戴山抃，何以安之？”参见42·25⑥。⑧金华使：朝廷的使者。金华：汉殿名。⑨“既北”句：言已北归，思有所作为。⑩“将南”句：祝颂使者之词。南图：即图南，见29·17⑬。⑪桴：木筏。

## 18 绍隆寺并序<sup>①</sup>

绍隆寺江岭最奇，去驩州城二十五里<sup>②</sup>。将北客半日游憩<sup>③</sup>，随例施香，回于舟中作。

吾从释迦久<sup>④</sup>，无上师涅槃<sup>⑤</sup>。探道二十载，得道天南端。非胜适殊方，起喧归理难。放弃乃良缘<sup>⑥</sup>，世虑不曾干<sup>⑦</sup>。香界萦北渚<sup>⑧</sup>，花龕隐南峦<sup>⑨</sup>。危昂阶下石，演漾窗中澜。云盖看木秀，天空见藤盘。处俗勤宴坐<sup>⑩</sup>，居贫业行坛。试将有漏躯<sup>⑪</sup>，聊作无生观<sup>⑫</sup>。了然究诸品，弥觉静者安<sup>⑬</sup>。

①诗当作于神龙二年(706)流放驩州时。②驩州：治所在今越南荣市，城南有蓝江东流入海。③将：与，和。④释迦：释迦牟尼的略称。⑤涅槃：指涅槃宗，主张一切众生，皆有佛性，皆可成佛。⑥放弃：放逐。缘：因缘，佛教语。⑦世虑：世俗的思虑。干：犯，扰。⑧香界：佛寺的美称。此指绍隆寺。参见50·5②。⑨花龕：指佛龕。⑩勤：原作“勒”，校：“一作勤。”今据改。宴坐：坐禅。⑪有漏躯：凡俗之身。佛教称含有烦恼的世间事物为有漏。⑫无生：见8·7②。⑬静者：此指深悟佛理、超然恬静的人。

## 19 神龙初度逐南荒途出郴口北望苏耽山<sup>①</sup>

少曾读仙史，知有苏耽君。流望来南国，依然会昔闻<sup>②</sup>。泊舟问耆老，遥指孤山云<sup>③</sup>。孤山郴郡北，不与众山群。重崖下萦映，嶮峣上纠纷<sup>④</sup>。碧峰泉附落，红壁树傍分。选地今方尔，升天因可云<sup>⑤</sup>。不才予窜迹<sup>⑥</sup>，羽化子遗芬<sup>⑦</sup>。将览成麟凤，旋惊御鬼文<sup>⑧</sup>。此中迷出处<sup>⑨</sup>，含思独氛氲<sup>⑩</sup>。

①据两《唐书》本传，诗当作于神龙元年(705)长流驩州途经郴州时。苏耽山：在郴州东北。苏耽，汉末郴县人，少孤，养母至孝。后得道成仙，乘白马还此山，故名马岭山，又名苏耽山。见《水经注·耒水》引《桂阳列仙传》。②会：全诗校：“一作曾。”③孤山：指苏耽山。④嶮峣(liáo yáo)：峰峦高远。纠纷：重叠交错。⑤因：全诗校：“一作固。”⑥不才：诗人自称。谦词。窜迹：此谓放逐，流放。⑦羽化：登仙升天。子：指苏耽。⑧御鬼文：疑指苏耽所传符篆之类。⑨出处：出仕与隐居。⑩氛氲：思绪纷乱貌。

## 20 初达驩州<sup>①</sup>

流子一十八<sup>②</sup>，命予偏不偶<sup>③</sup>。配远天遂穷，

到迟日最后。水行儋耳国<sup>④</sup>，陆行雕题藪<sup>⑤</sup>。魂魄游鬼门<sup>⑥</sup>，骸骨遗鲸口。夜则忍饥卧，朝则抱病走。搔首向南荒，拭泪看北斗<sup>⑦</sup>。何年赦书来，重饮洛阳酒。

①驩州：治所在今越南荣市。诗约作于神龙元年(705)底。②流子：被流放的人。神龙元年正月，中宗复辟。二月，朝官房融、崔神庆、崔融、李峤、宋之问、杜审言、沈佺期、阎朝隐等数十人以谄附张易之兄弟被流放。事见《旧唐书·张易之传》。此云“一十八”，疑指与沈佺期同时发遣的十八人。③不偶：命运不好。佺期流放驩州，地最偏远，故云。④儋耳国：即儋州，在今海南岛。⑤雕题藪：南蛮之地。雕题：文面。《礼·王制》：“南方曰蛮，雕题，交趾，有不火食者矣。”⑥鬼门：即鬼门关。见79·6③。⑦北斗：见81·9③。

## 21 被弹<sup>①</sup>

知人昔不易，举非贵易失。尔何按国章，无罪见呵叱。平生守直道，遂为众所嫉。少以文作吏，手不曾开律。一旦法相持，荒忙意如漆。幼子双囹圄<sup>②</sup>，老夫一念室<sup>③</sup>。昆弟两三人，相次俱囚桎。万铄当众怒<sup>④</sup>，千谤无片实。庶以白黑谗<sup>⑤</sup>，显此泾渭质<sup>⑥</sup>。劾吏何咆哮，晨夜闻扑扶<sup>⑦</sup>。事间拾虚证，理外存枉笔。怀痛不见伸，抱冤竟难悉。穷囚多垢腻，愁坐饶虺虱。三日唯一饭，两旬不再栉<sup>⑧</sup>。是时盛夏中，暎赫多瘵疾<sup>⑨</sup>。瞪目眠欲闭，喑鸣气不出<sup>⑩</sup>。有风自扶摇<sup>⑪</sup>，鼓荡无伦匹。安得吹浮云<sup>⑫</sup>，令我见白日？

①据佺期《伤王学士诗序》及《新唐书》本传，诗当作于长安四年(704)夏以“考功受赅”被劾下狱时。②囹圄(líng yǔ)：监狱。③念室：监狱。《初学记》卷二〇引《博物志》：“夏曰念室，殷曰动止，周曰稽留，三代之异名也。”念：全诗校：“一作请。”④“万铄”句：即“众口铄金”之意。参见36·42·1⑩。⑤白黑谗：见43·33⑦。⑥泾渭质：泾水清，渭水浊，故《诗·邶风·谷风》毛传云：“泾渭相入而清浊异。”⑦扑扶(chì)：棍打鞭抽。⑧栉：梳头。⑨暎(hàn)赫：烈日晒烤。瘵(zhài)疾：病痛。⑩喑鸣：忍声呜咽。⑪扶摇：旋风。参见3·55④。⑫浮云：喻奸



佞。参见 36·29·10⑦。

## 22 枉系二首<sup>①</sup>

吾怜曾家子，昔有投杼疑<sup>②</sup>。吾怜姬公旦，非无鸱鸢诗<sup>③</sup>。臣子竭忠孝，君亲惑谗欺。萋斐离骨肉<sup>④</sup>，含愁兴此辞<sup>⑤</sup>。

①此诗作于长安四年（704），参见前诗注①。②曾家子：曾参。投杼疑：见 83·9③。③姬公旦：即周公，姓姬，名旦。鸱鸢诗：见 24·6⑤。④萋斐：见 36·25⑥。⑤愁：全诗校：“一作惋。”

昔日公冶长，非罪遇縲紲。圣人降其子，古来叹独绝<sup>①</sup>。我无毫发瑕，苦心怀冰雪<sup>②</sup>。今代多秀士<sup>③</sup>，谁能继明辙？

①“昔日”四句：用公冶长事，见 26·28②。圣人：指孔子。降其子：把自己的女儿嫁给他。②冰雪：比喻心地纯洁清白。③代：全诗校：“一作世。”士：全诗校：“一作才。”

## 23 黄鹤

黄鹤佐丹凤<sup>①</sup>，不能群白鸛<sup>②</sup>。拂云游四海，弄影到三山<sup>③</sup>。遥忆君轩上<sup>④</sup>，来下天池间<sup>⑤</sup>。明珠世不重，知有报恩环<sup>⑥</sup>。

①佐丹凤：《初学记》卷三〇引《相鹤经》载，鹤与“鸾凤同为群，圣人在位，则与凤凰翔于甸”。②白鸛（xián）：鸟名，形似山鸡而色白。③三山：见 1·18④。④轩：大夫之车。鹤乘轩，见 38·54④。⑤天池：《庄子·逍遥游》：“南溟者，天池也。”⑥报恩环：东汉杨宝尝救一受伤黄雀，后黄雀化作黄衣童子，赠杨宝四玉环，谓“令君子孙洁白，且位登三事，如此环矣”。后杨氏果四世三公。事见《续齐谐记》。

## 24 伤王学士并序<sup>①</sup>

王君赦者，少小游洛阳。吾与君、陇西李子至为友<sup>②</sup>，家贫倦道，岁常晏如<sup>③</sup>。属文毫翰<sup>④</sup>，吟讽所得，时会绝境<sup>⑤</sup>。长安初，以器行制在蕃邸<sup>⑥</sup>，侍诸人游。四年，余遭浮议下狱<sup>⑦</sup>。他日，子至来<sup>⑧</sup>，知君物化<sup>⑨</sup>。呜呼颖叔，享年不遐<sup>⑩</sup>，昔同为人，今先鬼录。恨吾非所<sup>⑪</sup>，阙尔丧葬。退而赋诗以哀命。

闲囚断外事，昧坐半馀期<sup>⑫</sup>。有言颖叔子，亡来已一时。初闻宛不信，中话涕涟洏<sup>⑬</sup>。痛哉玄夜重<sup>⑭</sup>，何遽青春姿。忆汝曾旅食，屡空漙涧湄<sup>⑮</sup>。吾徒禄未厚，笥斗愧相贻<sup>⑯</sup>。原宪贫无愁<sup>⑰</sup>，颜回乐自持<sup>⑱</sup>。诏书择才善，君为王子师。宠儒名可尚，论秩官犹欺<sup>⑲</sup>。化往不复见<sup>⑳</sup>，情来安可思？目绝毫翰洒，耳无歌讽期。灵柩寄何处，精魂今何之？恨予在丹棘<sup>㉑</sup>，不得看素旗<sup>㉒</sup>。孀妻知己叹，幼子路人悲。感游值商日<sup>㉓</sup>，绝弦留此词<sup>㉔</sup>。

①王学士：名赦，字颖叔，官学士，长安四年（704）卒。事见本诗序。诗当作于长安四年秋。②李子至：李适，字子至。见卷五九小传。③晏如：安然。④毫翰：文字，文章。毫：原作“豪”，据明铜活字本《沈佺期集》改。⑤绝境：极妙的境界。⑥器行：才器德行。蕃邸：诸王的府第。⑦浮议：流传而没有根据的议论。⑧子至：即李子至。原作“余至”，误，据上文改。⑨物化：死亡。《庄子·刻意》：“圣人之生也天行，其死也物化。”⑩不遐：不长久。⑪非所：监狱。⑫昧坐：昏坐。半馀期（jī）：半年有馀。⑬涟洏（ér）：流涕貌。⑭玄夜：黑夜。指冥府，阴间。⑮屡空：常常衣食匮乏。漙涧湄：指洛阳。漙水和涧水皆为洛水支流，流经洛阳。⑯笥（shāo）斗：均为量器。一笥容一斗二升。⑰“原宪”句：见 25·3⑯。⑱“颜回”句：见 25·3⑮。⑲秩：官阶。欺：辜负。⑳化往：死去。㉑丹棘：即萱草，忘忧草。古时大理寺植丹棘，因以借指大理寺。㉒素旗：灵柩前书有死者姓名的白旗。㉓商日：秋天。商为五音之一，属秋，故称。㉔绝弦：见 76·78·2⑤。

## 25 古镜

莓苔翳清池<sup>①</sup>，虾蟆蚀明月<sup>②</sup>。埋落今如此，照心未尝歇。愿垂拂拭恩，为君鉴玄发<sup>③</sup>。

①翳：遮蔽。②虾蟆：即蟾蜍。《淮南子·说林训》：“月照天下，蚀于詹诸。”高诱注：“詹诸，月中虾蟆，食月。”③鉴：照。玄发：黑发。

## 26 凤箫曲<sup>①</sup>

八月凉风动高阁，千金丽人卷绡幕。已怜池上歇芳菲，不念君恩坐摇落。世上荣华如转

蓬<sup>②</sup>，朝随阡陌暮云中。飞燕侍寝昭阳殿<sup>③</sup>，班姬饮恨长信宫<sup>④</sup>。长信宫，昭阳殿，春来歌舞妾自知，秋至帘栊君不见<sup>⑤</sup>。昔时嬴女厌世纷，学吹凤箫乘彩云。含情转睐向萧史，千载红颜持赠君<sup>⑥</sup>。

①全诗校：“一作古意。”②转蓬：随风飘转的蓬草。参见19·12③。③“飞燕”句：见66·18②。④“班姬”句：见20·25⑤。⑤帘栊：全诗校：“一作荣华。”⑥“昔时”四句：用弄玉、萧史事，见1·60③。

## 27 古歌<sup>①</sup>

落叶流风向玉台，夜寒秋思洞房开<sup>②</sup>。水晶帘外金波下<sup>③</sup>，云母窗前银汉回<sup>④</sup>。玉阶阴阴苔藓色，君王履綦难再得<sup>⑤</sup>。璇闺窈窕秋夜长<sup>⑥</sup>，绣户徘徊明月光。燕姬彩帐芙蓉色，秦女金炉兰麝香<sup>⑦</sup>。北斗七星横夜半，清歌一曲断君肠。

①古歌：乐府《杂歌谣辞》名。②夜寒秋：全诗校：“一作寒缸愁。”③金波：月光。④云母窗：饰以云母石的窗户。银汉：银河。⑤履綦（qí）：足迹。⑥璇闺：闺房的美称。窈窕：幽深貌。⑦燕姬、秦女：来自燕地、秦地的宫女。

## 28 七夕曝衣篇并序<sup>①</sup>

按王子阳《园苑疏》：太液池边有武帝曝衣阁<sup>②</sup>，帝至七月七日夜，宫女出后衣登楼曝之<sup>③</sup>。因赋《曝衣篇》<sup>④</sup>。

君不见昔日宜春太液边<sup>⑤</sup>，披香画阁与天连<sup>⑥</sup>。灯火灼烁九微映<sup>⑦</sup>，香气氤氲百和然<sup>⑧</sup>。此夜星繁河正白，人传织女牵牛客。宫中扰扰曝衣楼，天上娥娥红粉席<sup>⑨</sup>。曝衣何许曛半黄<sup>⑩</sup>，宫中彩女提玉箱。珠履奔腾上兰砌，金梯宛转出梅梁<sup>⑪</sup>。绛河里<sup>⑫</sup>，碧烟上，双花伏兔画屏风<sup>⑬</sup>，四子盘龙擎斗帐。舒罗散縠云雾开<sup>⑭</sup>，缀玉垂珠星汉回。朝霞散彩羞衣架，晚月分光劣镜台。上有仙人长命绶<sup>⑮</sup>，中看玉女迎欢绣<sup>⑯</sup>。玳瑁帘中别作春，珊瑚窗里翻成昼。椒房金屋宠新流<sup>⑰</sup>，意气娇奢不自由。汉文宜惜露台费<sup>⑱</sup>，晋武须焚前殿裘<sup>⑲</sup>。

①原无“并序”二字，据《岁时杂咏》卷二六补。②太液池：见1·15⑨。原无“曝衣”二字，据《岁时杂咏》补。③原无“登楼”二字，据《岁时杂咏》补。④原无此句，据《岁时杂咏》补。⑤宜春：汉宫苑名，见1·15⑩。⑥披香：汉殿名，武帝后宫八区之一。见《三辅黄图》卷三。⑦九微：灯名。火：全诗校：“一作华。”微：全诗校：“一作衢。”⑧百和：百和香，多种香料配制而成。然：同“燃”。⑨娥娥红粉：《古诗十九首》之二：“娥娥红粉妆，纤纤出素手。”⑩许曛：全诗校：“一作时夜。”⑪梯：全诗校：“一作闱。”⑫绛河：即银河。⑬伏兔：草名，又名飞廉草，花紫色。⑭縠（hú）：绉纱。⑮长命绶（liǔ）：即长命缕，见3·7⑯。⑰玉女迎欢绣：绣有仙女行乐图的刺绣品。迎欢，犹寻欢，行乐。⑱椒房：汉代皇后居住的宫室，以椒和泥涂壁，取其香暖并多子之义。金屋：见14·4·1⑮。⑲“汉文”句：见1·22⑥。⑳“晋武”句：《晋书·武帝纪》载，咸宁四年，有人献雉头裘，“帝以奇技异服，典礼所禁，焚之于殿前。”

## 29 入少密溪<sup>①</sup>

云峰苔壁绕溪斜，江路香风夹岸花。树密不言通鸟道，鸡鸣始觉有人家。人家更在深岩口，涧水周流宅前后。游鱼瞥瞥双钓童<sup>②</sup>，伐木丁丁一樵叟<sup>③</sup>。自言避喧非避秦<sup>④</sup>，薜衣耕凿帝尧人<sup>⑤</sup>。相留且待鸡黍熟<sup>⑥</sup>，夕卧深山萝月春。

①少：全诗校：“一作小。”②瞥瞥：暂现貌。③伐木丁丁：语出《诗·小雅·伐木》。④避秦：见5·27·25①。⑤薜衣：隐士之服。参见17·25⑥。耕凿帝尧人：见40·34④。⑥鸡黍：《论语·微子》载，荷蓑丈人“止子路宿，杀鸡为黍而食之”。

## 30 霹雳引<sup>①</sup>

岁七月，火伏而金生<sup>②</sup>。客有鼓琴于门者，奏霹雳之商声<sup>③</sup>。始夏羽以騂耆<sup>④</sup>，终扣宫而砰聆<sup>⑤</sup>。电耀耀兮龙跃，雷阗阗兮雨冥<sup>⑥</sup>。气鸣哈以会雅<sup>⑦</sup>，恣欵翕以横生<sup>⑧</sup>。有如驱千旗，制五兵<sup>⑨</sup>，截荒虺<sup>⑩</sup>，斲长鲸<sup>⑪</sup>。孰与广陵比<sup>⑫</sup>，意别鹤俦精而已<sup>⑬</sup>。俾我雄子魄动，毅夫发立<sup>⑭</sup>。怀恩不浅，武义双辑<sup>⑮</sup>。视胡若



芥<sup>⑮</sup>，剪羯如拾<sup>⑯</sup>。岂徒慷慨中筵，备群娱之翕习哉<sup>⑰</sup>。

①霹雳引：乐府《琴曲歌辞》名。参见《乐府诗集》卷五七。②火伏而金生：谓夏去秋来。夏属火，秋属金。③商声：悲凉凄厉之声。商，五音之一，属秋，其音哀。④戛：敲击。羽：羽声，五音之一。蹶砢(huō xū)：物体破裂声。⑤宫：宫声，五音之一。砢聆(líng)：霹雳声。⑥阗阗(tián)：雷声。《九歌·山鬼》：“雷填填兮雨冥冥。”⑦呜哈(hān)：象声词。会雅：会于雅声。⑧歎翕(xū xī)：迅疾貌。⑨五兵：见16·2·1①。⑩截：斩断。荒虺(huī)：大蛇。⑪斲(zhuó)：斩。⑫广陵：指《广陵散》，见81·21③。⑬别鹤：指《别鹤操》，见1·28③。⑭毅夫：刚毅之士。发立：头发竖立。形容极度愤怒。⑮辑：收，集。⑯芥：小草。⑰羯：古匈奴族之别部。此泛指异族。⑱翕习：盛貌。全诗篇末校：“一本有此可知也四字。”

(臧青)

## 增订注释全唐诗卷八五

沈佺期 二

### 1 立春日内出彩花应制<sup>①</sup>

合殿春应早，開箱彩预知。花迎宸翰发<sup>②</sup>，叶待御筵披。梅讶香全少，桃惊色顿移。轻生承剪拂<sup>③</sup>，长伴万年枝<sup>④</sup>。

①题解见5·22①。②宸翰：皇帝作的诗文。③轻生：微贱的人。诗人自称。剪拂：修整擦拭。比喻赞赏。④万年枝：见46·10⑤。

### 2 晦日浣水应制<sup>①</sup>

素浣接宸居，青门盛祓除<sup>②</sup>。摘兰喧凤野<sup>③</sup>，浮藻溢龙渠。苑蝶飞殊懒，宫莺转不疏<sup>④</sup>。星移天上入，歌舞向储胥<sup>⑤</sup>。

①题解与系年俱见35·24①。②素浣：浣水的别名。其水色白，故称。宸居：皇宫。青门：见21·3④。祓除：见37·15③。③凤野：原野的美称。此指京郊。④啾：鸟鸣。⑤储胥：汉宫观名，见扬雄《甘泉赋》。此借指唐宫。

### 3 奉和洛阳玩雪应制

周王甲子旦<sup>①</sup>，汉后德阳宫<sup>②</sup>。洒瑞天庭里，惊春御苑中。氛氲生浩气<sup>③</sup>，飒沓舞回风<sup>④</sup>。宸藻光盈尺<sup>⑤</sup>，赓歌乐岁丰<sup>⑥</sup>。

①“周王”句：见48·10④。②德阳宫：见64·4④。③氛氲：盛貌。④飒沓：群飞貌。⑤宸藻：皇帝所作的诗文。盈尺：指盈尺之璧。⑥赓歌：作诗唱和。

### 4 三日梨园侍宴<sup>①</sup>

九重驰道出<sup>②</sup>，三巳禊堂开<sup>③</sup>。画鹞中流动<sup>④</sup>，青龙上苑来<sup>⑤</sup>。野花飘御座，河柳拂天杯。日晚迎祥处，笙镛下帝台<sup>⑥</sup>。

①全诗校：“一作梨园亭侍宴。”三日：指三月三日。参见4·18②。梨园：在长安禁苑中。②九重：指宫门。驰道：皇帝行走车马的御路。③三：全诗校：“一作上。”④画鹞：见22·34④。⑤青龙：指青龙旗，为帝王仪仗。上苑：见27·32④。⑥镛：大钟。

### 5 幸梨园亭观打球应制<sup>①</sup>

今春芳苑游，接武上琼楼<sup>②</sup>。宛转萦香骑，飘飏拂画球。俯身迎未落，回辔逐傍流。只为看花鸟，时时误失筹<sup>③</sup>。

①《唐诗纪事》卷九载，景龙四年(710)正月“七日重宴大明殿，赐彩缕人胜，又观打球”。诗当作于是时。武平一亦有同题之作，见91·3。打球：指骑马打彩球，即马球运动，唐时颇盛行。②接武：前后相接。③筹：计数的筹码。

### 6 九日临渭亭侍宴应制得长字<sup>①</sup>

御气幸金方<sup>②</sup>，凭高荐羽觞<sup>③</sup>。魏文颁菊蕊<sup>④</sup>，汉武帝萸房<sup>⑤</sup>。秋变铜池色，晴添银树光<sup>⑥</sup>。年年重九庆，日月奉天长<sup>⑦</sup>。

①题解与系年俱见2·10①。②金方：西方，秋天的方位。③羽觞：见8·39④。④魏文：魏文帝曹丕。曹丕曾于重阳日赐钟繇菊花。事见曹丕《与钟繇九日送菊书》。⑤萸房：见2·10⑩。房，全诗校：“一作囊。”⑥“秋变”二句：全诗校：“一作去鹤留笙吹，归鸿

识舞行。”铜池，檐下承接雨水之器，宫中以铜为之，故称。⑦日月奉天长：重九，日月同应九数，故云。

### 7 岁夜安乐公主满月侍宴<sup>①</sup>

除夜子星回<sup>②</sup>，天孙满月杯<sup>③</sup>。咏歌麟趾合<sup>④</sup>，箫管凤雏来<sup>⑤</sup>。岁炬常然桂<sup>⑥</sup>，春盘预折梅<sup>⑦</sup>。圣皇千万寿，垂晓御楼开<sup>⑧</sup>。

①题解与系年俱见 51·6①。②子星：星名，在丈人星之东。参见《晋书·天文志》。③天孙：见 41·16③。④麟趾：《诗·周南·麟之趾》：“麟之趾，振振公子。于嗟麟兮！”毛传：“振振，信厚也。”后因以“麟趾”称颂子孙多而贤。⑤箫管：用弄玉事，见 1·60③。凤雏：喻婴儿。⑥然：同“燃”。⑦春盘：即五辛盘，由五种辛味蔬菜组成。《太平御览》卷二九引周处《风土记》：“元日造五辛盘。”⑧楼开：全诗校：“一作明台。”

### 8 安乐公主移入新宅<sup>①</sup>

初闻衡汉来<sup>②</sup>，移住斗城隈<sup>③</sup>。锦帐迎风转，琼筵拂雾开。马香遗旧埽<sup>④</sup>，凤吹绕新台<sup>⑤</sup>。为问沈冥子，仙槎何处回<sup>⑥</sup>？

①题解与系年俱见 35·23①。②衡汉：北斗与银河。泛指天上。③斗城：长安城。参见 3·36⑥。④埽（liè）：矮墙。马射场周围有矮墙，故亦称马射场为“埽”。⑤“凤吹”句：暗用弄玉事，见 1·60③。凤吹：此指箫。⑥“为问”二句：用海客乘槎事，见 19·8⑥。沈冥子：指严君平。参见 26·2①。

### 9 仙萼亭初成侍宴应制<sup>①</sup>

山中气色和，宸赏第中过<sup>②</sup>。辇路披仙掌<sup>③</sup>，帷宫拂帝萝<sup>④</sup>。泉临香涧落，峰入翠云多。无异登玄圃<sup>⑤</sup>，东南望白河<sup>⑥</sup>。

①仙萼亭：谭优学《沈佺期行年考》说是安乐公主之山亭，在终南山中。然佺期《仙萼池亭侍宴应制》云：“行宫在翠微。”疑为行宫之池亭。待考。②宸赏：皇帝游赏。③辇路：帝王车驾所经之路。④帷宫：皇帝出行在外，用帷幕搭成的临时宫殿。帝萝：即女萝。⑤玄圃：见 1·1·9⑤。⑥白河：即银河。

### 10 送金城公主适西蕃应制<sup>①</sup>

金榜扶丹掖<sup>②</sup>，银河属紫闾<sup>③</sup>。那堪将凤女<sup>④</sup>，还以嫁乌孙<sup>⑤</sup>。玉就歌中怨，珠辞掌上恩<sup>⑥</sup>。西戎非我匹，明主至公存。

①题解与系年俱见 35·20①。②金榜：金字匾额。丹掖：皇宫。③紫闾：宫门。④凤女：以弄玉喻金城公主。参见 1·60③。⑤嫁乌孙：见 43·6⑫。⑥珠掌：见 26·24②。⑦西戎：指吐蕃。⑧明主：指唐中宗。

### 11 幸白鹿观应制<sup>①</sup>

紫凤真人府<sup>②</sup>，斑龙太上家<sup>③</sup>。天流芝盖下<sup>④</sup>，山转桂旗斜<sup>⑤</sup>。圣藻垂寒露<sup>⑥</sup>，仙杯落晚霞<sup>⑦</sup>。唯应问王母，桃作几时花<sup>⑧</sup>？

①题解与系年俱见 43·10①。②真人：仙人。③斑龙：鹿的别名。太上：太上老君，即老子，道教所尊之神。④芝盖：车盖。此指帝王车驾。⑤桂旗：《九歌·山鬼》：“辛夷车兮结桂旗。”⑥圣藻：皇帝作的诗文。⑦“仙杯”句：见 2·13⑥。⑧王母仙桃：见 4·32③。

### 12 洛阳道<sup>①</sup>

九门开洛邑<sup>②</sup>，双阙对河桥<sup>③</sup>。白日青春道，轩裳半下朝<sup>④</sup>。乘羊稚子看<sup>⑤</sup>，拾翠美人娇<sup>⑥</sup>。行乐归恒晚，香尘扑地遥。

①洛阳道：乐府《横吹曲辞》名。②九门：古制天子所居设九门，即路门、应门、雉门、库门、皋门、城门、近郊门、远郊门、关门。洛邑：周都城名，周成王时建。此指洛阳。③双阙：见 1·1·1⑥。河桥：指天津桥，隋炀帝时建于洛水上。④轩裳：大夫之车服。下：全诗校：“一作夏。”⑤“乘羊”句：用卫玠事，见 35·23⑥。⑥拾翠：曹植《洛神赋》：“或采明珠，或拾翠羽。”

### 13 驄马<sup>①</sup>

西北五花驄，来时道向东<sup>②</sup>。四蹄碧玉片，双眼黄金瞳<sup>③</sup>。鞍上留明月，嘶间动朔风。借君驰沛艾<sup>④</sup>，一战取云中<sup>⑤</sup>。

①驄马：乐府诗题《横吹曲辞》名。②“西北”二



句：《史记·大宛传》：“神马当从西北来。”参见 24·36 ⑰。③黄金瞳：传说古有良马，名曰吉量，“目若黄金”。参见 69·19⑳。④沛艾：马疾行时昂首摇动貌。⑤云中：秦汉郡名，治所在今内蒙托克托县。

14 铜雀台——作宋之问诗。见 41·70

15 长门怨<sup>①</sup>

月皎风泠泠<sup>②</sup>，长门次掖庭<sup>③</sup>。玉阶闻坠叶，罗幌见飞萤。清露凝珠缀，流尘下翠屏。妾心君未察，愁叹剧繁星。

①长门怨：见 5·18①。②泠泠(ling)：凉貌。③掖庭：妃嫔所居的宫中旁舍。

16 巫山高二首——作宋之问诗。分见 41·71、41·69

17 巫山高<sup>①</sup>

巫山高不极，合沓状奇新<sup>②</sup>。暗谷疑风雨，阴崖若鬼神。月明三峡曙，潮满九江春。为问阳台客，应知入梦人<sup>③</sup>。

①巫山高：见 20·26①。②合沓：重叠。③阳台客、入梦人：指楚王与巫山神女，见 1·59④。全诗校：“此诗范摅云佺期作，顾陶云张循作。”按：张循当作张循之。《文苑英华》卷二〇一亦作张循之诗。

18 七夕

秋近雁行稀，天高鹊夜飞。妆成应懒织，今夕渡河归<sup>①</sup>。月皎宜穿线<sup>②</sup>，风轻得曝衣<sup>③</sup>。来时不可觉，神验有光辉。

①渡河：见 20·30②。②穿线：即穿针，见 47·17②。③曝衣：见 84·28《七夕曝衣篇序》。

19 春闺<sup>①</sup>

铁马三军去，金闺二月还。边愁离上国<sup>②</sup>，春梦失阳关<sup>③</sup>。池水琉璃净，园花玳瑁斑。岁华空自掷<sup>④</sup>，忧思不胜颜。

①全诗校：“一本连后杂诗三首作杂诗四首。”②上国：指京都。③阳关：故址在今甘肃敦煌市西南。④

岁华：时光，年华。

20 奉和圣制同皇太子游慈恩寺应制<sup>①</sup>

肃肃莲花界<sup>②</sup>，荧荧贝叶宫<sup>③</sup>。金人来梦里<sup>④</sup>，白马出城中<sup>⑤</sup>。涌塔初从地，焚香欲遍空。天歌应春籥<sup>⑥</sup>，非是为春风。

①慈恩寺：见 2·5①。②莲花界：指佛地。佛教以莲花喻佛门妙法，故称。③贝叶宫：指佛寺。古印度佛经写于贝多树叶上，因以贝叶称佛经。④《后汉书·西域传》：“汉明帝梦见金人，长大，顶有光明。以问群臣，或曰：‘西方有神，名曰佛。’”⑤《魏书·释老志》、《洛阳伽蓝记·白马寺》载，汉明帝时，僧摄摩腾和竺法兰等从天竺以白马驮经至洛阳，遂建白马寺。⑥籥(yuè)：管乐器，似笛而短小。

21 和洛州康士曹庭芝望月有怀——作康庭芝诗。一作宋之问诗。见 41·72

22 寿阳王花烛——作宋之问诗。见 41·16

23 陇头水<sup>①</sup>

陇山飞落叶<sup>②</sup>，陇雁度寒天。愁见三秋水，分为两地泉。西流入羌郡<sup>③</sup>，东下向秦川<sup>④</sup>。征客重回首，肝肠空自怜<sup>⑤</sup>。

①陇头水：见 21·1①。②陇山：见 8·29②。③郡：全诗校：“一作部。”④秦川：今陕西渭河流域。⑤“征客”二句：见 68·38⑥。

24 关山月<sup>①</sup>

汉月生辽海<sup>②</sup>，朧朧出半晖<sup>③</sup>。合昏玄菟郡<sup>④</sup>，中夜白登围<sup>⑤</sup>。晕落关山迥，光含霜霰微。将军听晓角，战马欲南归。

①关山月：见 7·6①。②辽海：渤海。③朧朧：似明不明貌。④玄菟(tù)郡：汉武帝时设，在今朝鲜咸镜道及我国辽宁东部、吉林南部。⑤白登围：见 72·11④。

25 折杨柳——作宋之问诗。见 40·31

26 梅花落——作宋之问诗。见 41·66

27

紫骝马<sup>①</sup>

青玉紫骝鞍，骄多影屡盘。荷君能剪拂<sup>②</sup>，蹀躞喷桑乾<sup>③</sup>。踠足追奔易<sup>④</sup>，长鸣遇赏难<sup>⑤</sup>。拟金一万里<sup>⑥</sup>，霜露不辞寒。

①紫骝马：乐府《横吹曲辞》名。②剪拂：洗涤拂拭。③蹀躞（xiè dié）：小步走貌。桑乾：即今桑乾河，源出山西马邑县，东流经河北及北京市郊，下入永定河。④踠（wǎn）足：屈足。⑤“长鸣”句：老骥驾盐车而上太行山，伯乐遇之，攀而哭之。“骥于是俯而喷，仰而鸣，声达于天，若出金石声者。何也？彼见伯乐之知己也”。见《战国策·楚策四》。⑥拟（chuāng）：撞击。金：金钲，军中乐器。

28

上之回<sup>①</sup>

制书下关右<sup>②</sup>，天子问回中<sup>③</sup>。坛埴经过远<sup>④</sup>，威仪侍从雄。黄麾摇昼日，青幟曳松风<sup>⑤</sup>。回望甘泉道<sup>⑥</sup>，龙山隐汉宫。

①上之回：见27·1①。②制书：诏书。关右：函谷关以西地区。③回中：在今陕西陇县西北。④坛埴（shàn）：祭祀之坛。⑤幟：车幔。⑥甘泉：秦汉宫名，在今陕西淳化县甘泉山。

29

王昭君一作宋之问诗。见41·69。

30

被试出塞<sup>①</sup>

十年通大漠，万里出长平<sup>②</sup>。寒日生戈剑，阴云拂旆旌。饥乌啼旧垒，疲马恋空城。辛苦皋兰北<sup>③</sup>，胡霜损汉兵。

①《乐府诗集》卷二一题作《出塞》，属《横吹曲辞》。②长平：长平关，在今山西长子县南。③皋兰：山名，见29·4③。

31

牛女一作宋之问诗。见41·18

32

杂诗三首<sup>①</sup>

落叶惊秋妇，高砧促暝机<sup>②</sup>。蜘蛛寻月度，萤火傍人飞。清镜红埃入，孤灯绿焰微。怨啼能至晓，独自懒缝衣。

①全诗校：“一本连前春闺作杂诗四首。”②砧：捣衣石。

妾家临渭北<sup>①</sup>，春梦著辽西<sup>②</sup>。何苦朝鲜郡，年年事鼓鞞<sup>③</sup>。燕来红壁语，莺向绿窗啼。为许长相忆，阑干玉箸齐<sup>④</sup>。

①渭北：渭水北岸，指长安附近。②辽西：秦汉郡名，在今辽宁西南、河北东北一带。③“何苦”二句：唐自太宗贞观十九年始，至高宗、武后时，多次用兵高丽。朝鲜郡：泛指朝鲜地方，实无此郡名。鼓鞞（pí），代指战事。鞞，军中用的小鼓。④阑干：泪流纵横貌。玉箸：比喻女人的眼泪。

闻道黄龙戍<sup>①</sup>，频年不解兵<sup>②</sup>。可怜闺里月，长在汉家营。少妇今春意，良人昨夜情。谁能将旗鼓<sup>③</sup>，一为取龙城<sup>④</sup>。

①黄龙戍：即黄龙冈，在今辽宁开原县西北，唐时戍兵于此。龙戍，全诗校：“一作花塞。”②频年：连年。解兵：撤兵，罢兵。③将（jiàng）：率领。旗鼓：代指军队。④龙城：见29·5⑤。

33

剪彩<sup>①</sup>

宫女怜芳树，裁花竞早荣。寒依刀尺尽，春向绮罗生。弱蒂盘丝发，香蕤结素成<sup>②</sup>。纤枝幸不弃，长就玉阶倾。

①剪彩：见5·22①。②香蕤：犹香花。蕤，花下垂貌。素：白绢。

34 和中书侍郎杨再思春夜宿直<sup>①</sup>

西禁青春满<sup>②</sup>，南端皓月微。千庐宵驾合<sup>③</sup>，五夜晓钟稀<sup>④</sup>。星斗横纶阁<sup>⑤</sup>，天河度琐闥<sup>⑥</sup>。烟光章奏里，纷向夕郎飞<sup>⑦</sup>。

①杨再思：见81·18①。据《旧唐书·杨再思传》，诗当作于证圣元年（695）。②西禁：犹西掖，指中书省。③千庐：谓宫中武卫值宿之所甚多。④五夜：即五更。⑤纶阁：指中书省。职掌纶诰，故称。⑥琐闥：刻有连锁图案的宫中侧门。⑦夕郎：见41·59·2



③。

35 和常州崔使君寒食夜<sup>①</sup>

闻道清明近，春闱向夕闌<sup>②</sup>。行游昼不厌，风物夜宜看。斗柄更初转，梅香暗里残。无劳秉华烛<sup>③</sup>，晴月在南端。

①崔使君：指崔日用，见卷三五小传。据郁贤皓《唐刺史考》，崔日用开元五年（717）在常州刺史任。诗当作于是年。其时沈佺期已卒。《文苑英华》卷一五七、《岁时杂咏》卷一一皆作孙逖诗，当可信。《全唐诗》亦重录于孙逖名下，且有《和常州崔使君咏后庭梅二首》。凡此可证：此诗当属孙逖作。寒食：见17·26①。②春闱：春宫，太子所居。③秉烛：持烛。《古诗十九首》其一五：“昼短苦夜长，何不秉烛游？”

36 和崔正谏登秋日早朝<sup>①</sup>

鸡鸣朝谒满，露白禁门秋。爽气临旌戟，朝光映冕旒<sup>②</sup>。河宗来献宝<sup>③</sup>，天子命焚裘<sup>④</sup>。独负池阳议<sup>⑤</sup>，言从建礼游<sup>⑥</sup>。

①正谏：即谏议大夫，属门下省，职掌侍从规谏。龙朔二年改为正谏大夫，神龙元年复旧。见《唐六典》卷八。②冕旒：见36·49⑩。③河宗：即河伯，河神。《穆天子传》卷一载，周穆王西征，河宗献宝，有玉果、璇珠、烛银、黄金之膏等。④焚裘：见84·28⑱。⑤池阳：指汉池阳宫，故址在今陕西泾阳西北。⑥建礼：汉宫门名。见38·9⑤。

37 答宁爱州书<sup>①</sup>

书报天中赦，人从海上闻<sup>②</sup>。九泉开白日，六翮起青云<sup>③</sup>。质幸恩先贷<sup>④</sup>，情孤枉未分<sup>⑤</sup>。自怜泾渭别<sup>⑥</sup>，谁与奏明君？

①爱州：治所在今越南清化。爱：原作“处”，据《初学记》卷二〇、《文苑英华》卷二四一改。处州治所在今浙江丽水，与佺期流放地驩州邈不相及，爱州则与驩州毗邻。两《唐书·中宗纪》载，神龙元年（705）十一月壬午颁布大赦令。驩州距京遥远，则佺期闻赦当在二年春。诗当作于是时。全诗校：“一作答宁处州报赦。”《初学记》题作《答宁爱州报赦诗》。②海上：指驩州。③六翮：健羽，鸟翼。起：全诗校：“一作奋。”④质幸：全诗校：“一作命偶。”⑤

“情孤”句：神龙元年十一月壬午赦令云：“缘张易之徒党本犯配流者，量轻重与远官。”故佺期遇赦而不得还京，因云“枉未分”。⑥泾渭别：见84·21⑥。

38 李舍人山园送庞邵<sup>①</sup>

符传有光辉<sup>②</sup>，喧喧出帝畿。东邻借山水，南陌驻骅骝<sup>③</sup>。握手凉风至，当歌秋日微。高檐去勿缓<sup>④</sup>，人吏待霜威。

①李舍人：指中书舍人李义。见卷八一小传。②符传：朝廷发给出征将领的令符。③骅骝：在两边驾车的马。④高檐（chān）：暗用贾琮事，见49·15②。檐，车帷。

39 送陆侍御馀庆北使<sup>①</sup>

古人贵将命<sup>②</sup>，之子出轺轩<sup>③</sup>。受委当不辱<sup>④</sup>，随时敢赠言。朔途际辽海<sup>⑤</sup>，春思绕轘辕<sup>⑥</sup>。安得回白日，留欢尽绿樽。

①陆馀庆：见72·26⑱。据《新唐书·陆馀庆传》，诗当作于圣历元年（698年）馀庆奉诏慰灵、胜二州时。②将命：传命。③之子：此人。指陆馀庆。轺轩：使臣所乘之车。④受委：受命。不辱：不辱使命。⑤辽海：渤海。⑥轘（huán）辕：山名，在今河南偃师县东南。

40 洛州萧司兵谒兄还赴洛成礼<sup>①</sup>

棠棣日光辉<sup>②</sup>，高襟应序归<sup>③</sup>。来成鸿雁聚<sup>④</sup>，去作风皇飞<sup>⑤</sup>。细草承轻传<sup>⑥</sup>，惊花惨别衣。灞亭春有酒<sup>⑦</sup>，岐路惜芬菲。

①司兵：司兵参军，州郡佐吏，主管军防、驿传、仪仗等事。成礼：完婚。②棠棣：见3·52⑧。③高襟：犹襟兄。④鸿雁聚：喻兄弟团聚。参见80·13⑺。⑤风皇飞：即凤凰于飞，喻新婚。参见32·20·1④。⑥传：驿传的车马。⑦灞亭：灞陵亭，在长安东灞水之滨，为古人饯别之地。

41 饯高唐州询<sup>①</sup>

弱冠相知早<sup>②</sup>，中年不见多。生涯在王事，客鬓各蹉跎<sup>③</sup>。良守初分岳<sup>④</sup>，嘉声即润河<sup>⑤</sup>。还从汉阙下<sup>⑥</sup>，倾耳听中和<sup>⑦</sup>。

①高唐州询：唐州刺史高询。参见43·3①。②弱冠：二十岁左右。③客：全诗校：“一作容。”④良守：优秀的州郡长官。⑤润河：即河润，谓恩泽及人，如河水之浸润土地。语出《庄子·列御寇》。⑥阙下：指京城。参见1·38②。⑦中和：中正和平。《荀子·王制》：“中和者，听之绳也。”

#### 42 饯唐郎中洛阳令<sup>①</sup>

一台推往妙<sup>②</sup>，三史仁来修。应宰鳧还集<sup>③</sup>，辞郎雉少留<sup>④</sup>。郊筵乘落景，亭传理残秋。愿以弦歌暇<sup>⑤</sup>，芝兰想旧游<sup>⑥</sup>。

①唐郎中：参见35·19①。②“一台”句：西晋初，卫瓘为尚书令，“瓘学问深博，明习文艺，与尚书郎敦煌索靖俱善草书，时人号为‘一台二妙’。”见《晋书·卫瓘传》。③“应宰”句：用王乔事，见20·28①。④“辞郎”句：用萧芝事，见54·10①。⑤弦歌：见3·44⑤。⑥芝兰：见68·29④。

#### 43 乐城白鹤寺<sup>①</sup>

碧海开龙藏<sup>②</sup>，青云起雁堂<sup>③</sup>。潮声迎法鼓，雨气湿天香。树接前山暗，溪承瀑水凉。无言谪居远，清净得空王<sup>④</sup>。

①乐城：即温州乐成县，在今浙江乐清。白鹤寺，在乐成县治西丹霞山下。见《清一统志·温州乐成县》。据谭优学《沈佺期行年考》，本诗作于开耀（681）至垂拱（685）间沈佺期谪居台州司录参军时。②龙藏：佛经。据传大乘佛经藏于龙宫，因名。③雁堂：佛堂。参见40·39⑨。④空王：见8·11③。

#### 44 游少林寺<sup>①</sup>

长歌游宝地<sup>②</sup>，徙倚对珠林<sup>③</sup>。雁塔风霜古<sup>④</sup>，龙池岁月深<sup>⑤</sup>。绀园澄夕霁<sup>⑥</sup>，碧殿下秋阴。归路烟霞晚，山蝉处处吟。

①少林寺：在今河南登封县嵩山。始建于北魏。②宝地：指佛寺。参见30·52②。③徙倚：留连徘徊。珠林：指佛寺。④雁塔：见40·30⑨。风霜：全诗校：“一作丹青。”⑤龙池：寺中的池，龙居其中，佛教以龙为护法神。⑥绀园：绀字，佛寺。

#### 45 岳馆<sup>①</sup>

洞壑仙人馆，孤峰玉女台<sup>②</sup>。空濛朝气合，窈窕夕阳开<sup>③</sup>。流涧含轻雨，虚岩应薄雷。正逢鸾与鹤，歌舞出天来。

①岳馆：西岳华山之馆。②玉女台：即华山中峰玉女峰，上有玉女祠。③窈窕：深远貌。

#### 46 早发平昌岛<sup>①</sup>

解缆春风后<sup>②</sup>，鸣榔晓涨前<sup>③</sup>。阳鸟出海树<sup>④</sup>，云雁下江烟。积气冲长岛，浮光溢大川。不能怀魏阙<sup>⑤</sup>，心赏独冷然。

①平昌：全诗校：“一作昌平。”②解缆：开船。③鸣榔：敲击船舷。④阳鸟：太阳。参见48·1④。海树：指扶桑，见17·21①。⑤魏阙：朝廷。参见36·44④。

#### 47 夜宿七盘岭<sup>①</sup>

独游千里外，高卧七盘西。晓月临窗近<sup>②</sup>，天河入户低。芳春平仲绿<sup>③</sup>，清夜子规啼。浮客空留听<sup>④</sup>，褒城闻曙鸡<sup>⑤</sup>。

①七盘岭：在今四川广元县与陕西南强县交界处，上有七盘关，为秦蜀孔道。②晓：全诗校：“一作山。”窗：全诗校：“一作床。”③平仲：银杏树。④浮客：犹游子。谢惠连《西陵遇风献康乐》：“眷眷浮客心。”⑤褒城：唐县名，在今陕西勉县东北。

#### 48 十三四时尝从巫峡过他日偶然有思<sup>①</sup>

小度巫山峡，荆南春欲分<sup>②</sup>。使君滩上草<sup>③</sup>，神女馆前云<sup>④</sup>。树悉江中见，猿多天外闻<sup>⑤</sup>。别来如梦里，一想一氛氲<sup>⑥</sup>。

①十三四：全诗校：“一本作十四。”②荆南：指荆州地区。③使君滩：在今湖北宜昌与秭归之间。④神女馆：在巫山神女峰下。参见1·59④。⑤“猿多”句：见1·28④。⑥氛氲：思绪缭乱。

#### 49 初达驩州<sup>①</sup>

自昔闻铜柱<sup>②</sup>，行来向一年。不知林邑地<sup>③</sup>，



犹隔道明天<sup>④</sup>。雨露何时及<sup>⑤</sup>，京华若个边<sup>⑥</sup>？  
思君无限泪，堪作日南泉<sup>⑦</sup>。

①题解与系年俱见 84·20①。②铜柱：见 42·32④。  
③林邑：南海古国名，在今越南南部。④道明：古国名，在今越南境内。见佺期《从崇山向越常诗序》。  
⑤雨露：喻皇帝恩泽。⑥若个：哪个。⑦日南：汉郡名，在今越南南部。

### 50 岭表逢寒食<sup>驩州风土不作寒食</sup><sup>①</sup>

岭外无寒食<sup>②</sup>，春来不见饧<sup>③</sup>。洛阳新甲子<sup>④</sup>，  
何日是清明？花柳争朝发，轩车满路迎。帝乡  
遥可念，肠断报亲情。

①岭表：岭南。此指驩州。寒食：见 17·26①。诗当作于神龙二年（706）寒食节。②无：全诗校：“一本作逢，误。”③饧（xíng）：加饴糖的大麦粥，旧俗寒食节食用。④甲子：指历书。阳：全诗校：“一作中。”

### 51 驩州南亭夜望<sup>①</sup>

昨夜南亭望，分明梦洛中。室家谁道别，儿女  
案尝同。忽觉犹言是，沉思始悟空。肝肠馀几  
寸，拭泪坐春风。

①本诗作于神龙二年（706）春流放驩州时。

### 52 少游荆湘因有是题<sup>①</sup>

岷北焚蛟浦<sup>②</sup>，巴东射雉田<sup>③</sup>。岁时宜楚俗，  
耆旧在襄川<sup>④</sup>。忆昨经过处，离今二十年。因  
君访生死，相识几人全？

①少游荆湘：即本卷《十三四时尝从巫峡过他日偶然有思》所云“小度巫山峡，荆南春欲分”。诗约作于永昌元年（689）前后。②岷北：岷山之北。岷山在今湖北襄阳。焚蛟浦：襄阳城北沔水中有蛟为患，太守邓遐拔剑入水斩之，该处因名斩蛟渚。见《太平御览》卷九三〇引盛弘之《荆州记》。③巴东：巴山之东，今湖北巴东县一带。射雉田：春秋战国时期楚王的射猎地。④耆（qí）旧：故老。襄川：襄阳一带。晋习凿齿有《襄阳耆旧传》。

### 53 咸阳览古<sup>①</sup>

咸阳秦帝居，千载坐盈虚。版筑林光尽<sup>②</sup>，坛  
场霤听疏<sup>③</sup>。野桥疑望日<sup>④</sup>，山火类焚书<sup>⑤</sup>。  
唯有骊峰在<sup>⑥</sup>，空闻厚葬馀<sup>⑦</sup>。

①咸阳：秦都城，在今陕西咸阳市。②版筑：古代筑墙的一种方法，今称干打垒。林光：秦二世所建离宫名。见《三辅黄图》卷一。③霤（liù）：屋檐滴水。④望日：见 20·10⑫。⑤焚书：见 2·12④。⑥骊峰：即骊山。⑦厚葬：见 36·10⑤。

### 54 览镜

霏霏日摇蕙<sup>①</sup>，骚骚风洒莲<sup>②</sup>。时芳固相夺，  
俗态岂恒坚？恍忽夜川里，蹉跎朝镜前。红颜  
与壮志，太息此流年。

①霏霏：纷飞貌。②骚骚：风声。

### 55 题椰子树<sup>①</sup>

日南椰子树<sup>②</sup>，香袅出风尘。丛生调木首<sup>③</sup>，  
圆实槟榔身<sup>④</sup>。玉房九霄露，碧叶四时春。不  
及涂林果，移根随汉臣<sup>⑤</sup>。

①诗当作于神龙二年（706）流放驩州时。②日南：汉郡名，在今越南南部。③调：全诗校：“一作雕。”④槟：全诗校：“一作白。”⑤涂林果：石榴的别名。陆机《与弟云书》：“张骞为汉使外国十八年，得涂林安石榴也。”

### 56 同狱者叹狱中无燕<sup>①</sup>

何许乘春燕，多知辨夏台<sup>②</sup>。三时欲并尽，双  
影未尝来。食蕊嫌丛棘<sup>③</sup>，衔泥怯死灰<sup>④</sup>。不  
如黄雀语，能雪冶长猜<sup>⑤</sup>。

①据谭优学《沈佺期行年考》，佺期曾于永隆元年（680）和长安四年（704）两度入狱。此事尚有歧说，待考。②夏台：监狱名。夏桀曾囚汤于夏台，故址在今河南巩县西。③丛棘：古代拘禁犯人的地方。《易·坎》：“系用徽墨，置于丛棘。”孔疏：“谓囚执之处，以棘丛而禁之也。”④死灰：用韩安国事，见 17·14③。⑤冶长：公冶长，孔子弟子。通鸟语，被诬下

狱。后解狱栅上鸟雀之语，验之果如其言，乃获释。事见皇侃《论语义疏》引《论释》。

### 57 则天门赦改年<sup>①</sup>

圣人宥天下，幽钥动圜狴<sup>②</sup>。六甲迎黄气<sup>③</sup>，三元降紫泥<sup>④</sup>。笼僮上西鼓<sup>⑤</sup>，振迅广阳鸡<sup>⑥</sup>。歌舞将金帛，汪洋被远黎<sup>⑦</sup>。

①《资治通鉴》卷二〇四：“永昌元年（689）春正月乙卯朔，……太后御则天门，赦天下，改元。”诗当作于是时。则天门：东都洛阳宫城之中门。见《唐两京城坊考·东京》。②圜狴（yuán bì）：监狱。圜，圜墙，监牢。狴，狴犴，传说中的兽，古时常绘其形于狱门。③“六甲”句：《唐音癸签·诂笺一》：“《望气经》云：‘黄气四出，主赦。’黄气，黄云也。华盖象云，六甲乃华盖杠傍星名，故用之。”④三元：元旦。为岁之元，时之元，月之元，故称。见《初学记》卷四引《玉烛宝典》。紫泥：皇帝诏书。因用紫泥封之，故称。⑤笼僮：鼓声。上西：洛阳宫门名。⑥广阳：洛阳宫门名。《洛阳故宫记》：“洛阳有上西门、广阳门。”鸡：指金鸡。《封氏闻见记》卷四：“国有大赦，则命卫尉树金鸡于阙下。”⑦被：遍及。远黎：远方黎民。

### 58 喜赦<sup>①</sup>

去岁投荒客<sup>②</sup>，今春肆眚归<sup>③</sup>。律通幽谷暖<sup>④</sup>，盆举太阳辉<sup>⑤</sup>。喜气迎冤气，青衣报白衣<sup>⑥</sup>。还将合浦叶<sup>⑦</sup>，俱向洛城飞。

①据佺期《哭苏眉州崔司业二公诗序》及本诗首二句，诗当作于神龙三年（707）春获赦北归时。②投荒：谓神龙元年流放驩州。③肆眚（shèng）：赦有罪。④“律通”句：用邹衍事，见57·15②。⑤盆举：揭开覆盆。参见68·37②。⑥青衣：指报赦的官吏。唐八品、九品官服青色。白衣：诗人自指。无官阶者着白衣。⑦合浦：汉郡名，西汉治所在广东海康县，东汉治所在广西合浦县。合浦叶飞向洛城：见77·39②。

### 59 秦州薛都督挽词 一作崔湜诗。见43·21

### 60 天官崔侍郎夫人卢氏挽歌<sup>①</sup>

偕老言何谬<sup>②</sup>，香魂事永违。潘鱼从此隔<sup>③</sup>，陈凤宛然飞<sup>④</sup>。埋镜泉中暗，藏镫地下微<sup>⑤</sup>。

犹凭少君术，仿佛睹容辉<sup>⑥</sup>。

①天官侍郎：光宅元年（684）改吏部侍郎为天官侍郎，神龙元年（705）复旧。②偕老：《诗·邶风·击鼓》：“执子之手，与子偕老。”③潘鱼：潘岳《悼亡诗》有“如彼游川鱼，比目中路析”句。④陈凤：《左传·庄公二十三年》：“初，懿氏卜妻敬仲，其妻占之，曰：‘吉。是谓凤凰于飞，和鸣锵锵。’”杜注：“懿氏，陈大夫。”故称“陈凤”。⑤镫：同“灯”。⑥少君：李少君，汉武帝时方士，能招亡魂。武帝李夫人卒，帝苦思之。少君以暗海潜英之石，刻为李夫人像，“置于轻纱幕里，宛若生时”。见王嘉《拾遗记》卷五。

### 61 章怀太子靖妃挽词<sup>①</sup>

彤史佳声载<sup>②</sup>，青宫懿范留<sup>③</sup>。形将鸾镜隐，魂伴凤笙游<sup>④</sup>。送马嘶残日，新萤落晚秋。不知蒿里曙<sup>⑤</sup>，空见陇云愁<sup>⑥</sup>。

①章怀太子：见卷六小传。靖妃：史书阙载。据《旧唐书·睿宗纪》：“唐隆元年（710）七月丙辰，追谥雍王贤为章怀太子。”诗必作于此后。②彤史：官史，记载宫闱生活的史书。③青宫：太子之宫。参见29·1·6⑥。④懿范：美好的榜样。⑤凤笙：用王子晋事，见40·41①。⑥蒿里：指墓地。参见15·10·1③。⑦陇：通“垆”，坟墓。

### 62 奉和立春游苑迎春<sup>①</sup>

东郊暂转迎春仗<sup>②</sup>，上苑初飞行庆杯<sup>③</sup>。风射蛟冰千片断<sup>④</sup>，气冲鱼钥九关开<sup>⑤</sup>。林中觅草才生蕙，殿里争花并是梅。歌吹衔恩归路晚，栖乌半下凤城来<sup>⑥</sup>。

①唐中宗《立春游苑迎春》见2·13。②《礼记·月令》：“立春之日，天子亲帅三公九卿诸侯大夫迎春于东郊。”③行庆：施惠，行赏。④蛟：全诗校：“《初学记》作狐”。⑤鱼钥：鱼形门锁。鱼形取其不瞑目守夜之意。⑥凤城：京城。参见30·33③。

### 63 人日重宴大明宫赐彩缕人胜应制<sup>①</sup>

拂旦鸡鸣仙卫陈<sup>②</sup>，凭高龙首帝城春<sup>③</sup>。千官黼帐杯前寿<sup>④</sup>，百福香奩胜里人<sup>⑤</sup>。山鸟初来犹怯啭，林花未发已偷新。天文正应韶光



转<sup>⑥</sup>，设报悬知用此辰。

①题解与系年俱见 35·16①。②拂旦：拂晓。仙卫：皇帝的仪卫。③龙首：龙首山，又名龙首原，大明宫北之高丘。城：全诗校：“一作庭。”④黼（fǔ）帐：帝座之帐，上绘黑白斧形。⑤胜里人：即人胜，见 35·16①。⑥韶光：春光。

#### 64 奉和春初幸太平公主南庄应制<sup>①</sup>

主家山第早春归，御辇春游绕翠微。买地铺金曾作埽<sup>②</sup>，寻河取石旧支机<sup>③</sup>。云间树色千花满，竹里泉声百道飞。自有神仙鸣凤曲<sup>④</sup>，并将歌舞报恩晖。

①题解与系年俱见 41·75①。②“买地”句：用王济事，见 5·27·8②。③“寻河”句：用张骞事，见 30·23·2④。④神仙鸣凤曲：用萧史、弄玉事，见 1·60③。

#### 65 奉和春日幸望春宫应制<sup>①</sup>

芳郊绿野散春晴，复道离宫烟雾生<sup>②</sup>。杨柳千条花欲绽<sup>③</sup>，蒲萄百丈蔓初萦<sup>④</sup>。林香酒气元相入，鸟啭歌声各自成。定是风光牵宿醉，来晨复得幸昆明<sup>⑤</sup>。

①望春宫：见 35·15①。②复道：楼与楼之间的天桥。③绽：开。④蒲萄：即葡萄。⑤昆明：池名，见 31·11①。

#### 66 侍宴安乐公主新宅应制<sup>①</sup>

皇家贵主好神仙<sup>②</sup>，别业初开云汉边<sup>③</sup>。山出尽如鸣凤岭<sup>④</sup>，池成不让饮龙川<sup>⑤</sup>。妆楼翠幌教春住，舞阁金铺借日悬<sup>⑥</sup>。敬从乘舆来此地<sup>⑦</sup>，称觞献寿乐钧天<sup>⑧</sup>。

①题解与系年俱见 35·23①。新宅：《文苑英华》卷一七六作“庄”。②好：全诗校：“一作学。”③别业：别墅。云汉：银河。④鸣凤岭：指华山玉女峰。传说弄玉成仙后曾居此峰。参见 1·60③。《新唐书·安乐公主传》载：公主自凿定昆池，又“累石肖华山”。⑤池：即指定昆池。饮龙川：指渭水。参见 49·53③。⑥金铺：门上兽面形铜制环钮，用以衔环。⑦乘舆：

帝王车驾。⑧称觞：举杯祝酒。钧天：见 1·14⑧。

#### 67 龙池篇唐享龙池乐章第三章。见 12·18·3

#### 68 兴庆池侍宴应制<sup>①</sup>

碧水澄潭映远空，紫云香驾御微风。汉家城阙疑天上，秦地山川似镜中。向浦回舟萍已绿，分林蔽殿槿初红<sup>②</sup>。古来徒羨横汾赏<sup>③</sup>，今日宸游圣藻雄<sup>④</sup>。

①题解与系年俱见 35·30①。②槿：木槿，夏秋开红、白或紫色花。③横汾：用汉武帝事，见 1·1·6④。④宸游：此指唐中宗游兴庆池。圣藻：指唐中宗游兴庆池之诗，已佚。

#### 69 从幸香山寺应制<sup>①</sup>

南山奕奕通丹禁<sup>②</sup>，北阙峨峨连翠云<sup>③</sup>。岭上楼台千地起，城中钟磬四天闻<sup>④</sup>。旃檀晓阁金舆度<sup>⑤</sup>，鸚鵡晴林采毳分<sup>⑥</sup>。愿以醍醐参圣酒<sup>⑦</sup>，还将祇苑当秋汾<sup>⑧</sup>。

①香山寺：在洛阳东南龙门山之东，始建于后魏。②南山：此指龙门山。奕奕：高大貌。丹禁：宫禁。③北阙：见 1·38②。④四天：四禅天。见 42·25②。⑤旃檀阁：指供奉佛像的阁。⑥鸚鵡林：见 50·5③。采毳（mào）：用作饰物的彩色羽毛，这里形容披垂的枝条。⑦醍醐（tí hú）：佛家认为最上等的美味乳酪。⑧祇苑：即祇园，见 20·21①。秋汾：见 1·1·6④。

#### 70 红楼院应制<sup>①</sup>

红楼疑见白毫光<sup>②</sup>，寺逼宸居福盛唐<sup>③</sup>。支遁爱山情谩切<sup>④</sup>，昙摩泛海路空长<sup>⑤</sup>。经声夜色闻天语，炉气晨飘接御香。谁谓此中难可到，自怜深院得徊翔。

①全诗校：“一作僧广宣作。”按：本诗与下篇《再入道场纪事应制》，《文苑英华》卷一七八俱作广宣诗，至明高棅《唐诗品汇》始误作沈佺期诗，自后选者多承其讹。胡震亨《唐音癸签》卷三二辨之甚明。红楼院：在长安安国寺内。见《西阳杂俎续集·寺塔记上》。②白毫光：即佛光。传说释迦牟尼眉间有白色

毫毛，右旋宛转，如日正中，放之则有光明。见《法华经句解·序品》。③宸居：皇宫。④“支遁”句：见25·29·4⑤。⑤昙摩：即昙摩罗。乌菟国（古印度国名）僧人，北魏时入华，在洛阳西城建法云寺。参见《洛阳伽蓝记》卷四。

## 71 再入道场纪事应制<sup>①</sup>

南方归去再生天<sup>②</sup>，内殿今年异昔年。见辟乾坤新定位<sup>③</sup>，看题日月更高悬。行随香辇登仙路，坐近炉烟讲法筵<sup>④</sup>。自喜恩深陪侍从，两朝长在圣人前<sup>⑤</sup>。

①全诗校：“一作广宣诗。”按：当属广宣作，说见前诗注。胡震亨《唐音癸签》卷三二谓此诗作于“宪宗晏驾、穆宗御极、内殿作功德之时，故有‘南方归去再生天’及‘见辟乾坤新定位’等句，而以‘两朝长在圣人前’结之”。时在元和十五年（820）也。②此句言宪宗去世。南方：佛教所谓南方无垢世界，龙女成佛之净土名也。见《法华经·提婆品》。③此句谓穆宗即位。④法筵：僧人讲法的座席。⑤两朝：指唐宪宗、唐穆宗。

## 72 嵩山石淙侍宴应制<sup>①</sup>

金舆旦下绿云衢<sup>②</sup>，彩殿晴临碧涧隅。溪水泠泠杂行漏<sup>③</sup>，山烟片片绕香炉。仙人六膳调神鼎<sup>④</sup>，玉女三浆捧帝壶<sup>⑤</sup>。自惜汾阳纡道驾<sup>⑥</sup>，无如太室览真图<sup>⑦</sup>。

①题解与系年俱见2·16①。②金舆：皇帝的车驾。③泠泠（ling）：清脆的水声。行漏：指行漏车。装有计时器漏壶的车。④六膳：指马、牛、羊、豕、犬、鸡六种膳食。⑤三浆：指三勒浆，波斯传入的名酒。见李肇《国史补》卷下。⑥汾阳纡道驾：用黄帝事，见1·25②。⑦太室：太室山，即嵩山。

## 73 古意呈补阙乔知之<sup>①</sup>

卢家少妇郁金香<sup>②</sup>，海燕双栖玳瑁梁。九月寒砧催木叶<sup>③</sup>，十年征戍忆辽阳<sup>④</sup>。白狼河北音书断<sup>⑤</sup>，丹凤城南秋夜长<sup>⑥</sup>。谁谓含愁独不见<sup>⑦</sup>，更教明月照流黄<sup>⑧</sup>。

①全诗校：“一作古意，又作独不见。”乔知之：见卷

七〇小传。②“卢家”句：梁萧衍《河中之水歌》：“河中之水向东流，洛阳女儿名莫愁……十五嫁为卢家妇，十六生儿字阿侯。卢家兰室桂为梁，中有郁金香合香。”郁金香：以郁金香和泥涂壁的房子。③砧：捣衣石。④辽阳：汉县名，在今辽宁辽阳市东。这里泛指东北边防要地。⑤白狼河：即今辽宁大凌河。⑥丹凤城：指长安。参见30·33③。唐时宫廷在长安城北，居民住宅区在城南。⑦谁谓：谁料，谁知。⑧全诗校：“一作使妾明月对流黄。”流黄：杂色的绢。

## 74 遥同杜员外审言过岭<sup>①</sup>

天长地阔岭头分，去国离家见白云<sup>②</sup>。洛浦风光何所似<sup>③</sup>，崇山瘴疠不堪闻<sup>④</sup>。南浮涨海人何处<sup>⑤</sup>，北望衡阳雁几群<sup>⑥</sup>。两地江山万馀里<sup>⑦</sup>，何时重谒圣明君？

①杜审言：见卷五一小传。岭：指大庾岭。时杜审言亦放逐岭南。诗当作于神龙元年（705）流放驩州时。②去国：离京。③风光何所似：全诗校：“一作肝肠无用说。”④崇山：山名，在驩州。参见86·33。⑤涨海：即今南海。人：全诗校：“一作鸢。”⑥衡阳雁：见31·4⑧。⑦两地：指驩州和京城洛阳。驩州距洛阳一万一千五百九十五里，见《旧唐书·地理志》。江山：全诗校：“一作春光。”

## 75 和上巳连寒食有怀京洛<sup>①</sup>

天津御柳碧遥遥<sup>②</sup>，轩骑相从半下朝。行乐光辉寒食借，太平歌舞晚春饶。红妆楼下东回辇，青草洲边南渡桥。坐见司空扫西第<sup>③</sup>，看君侍从落花朝。

①上巳：见4·18②。寒食：见17·26①。本篇清编《全唐诗》又录作孙逖诗。按：《文苑英华》卷一五七、《岁时杂咏》卷一一俱题孙逖作，当可信。②天津：桥名，在洛阳。参见37·7①。③司空扫第：东汉时，赵瑶以令德著闻，有公辅之望。自扶风太守迁蜀郡太守，司空张温谓之曰：“昔第五伯鱼从蜀郡为司空，扫吾第以待足下矣。”见《华阳国志》卷十下。

## 76 陪幸太平公主南庄诗一作苏颋诗。见62·44

## 77 守岁应制

南渡轻冰解渭桥<sup>①</sup>，东方树色起招摇<sup>②</sup>。天子



迎春取今夜，王公献寿用明朝。殿上灯人争烈火，宫中侏子乱驱妖<sup>③</sup>。宜将岁酒调神药，圣祚千春万国朝。

①渭桥：见27·34①。②招摇：北斗第七星名，在北斗杓柄顶端。③侏（zhū）子：幼童。《后汉书·礼仪志中》：“先腊一日，大傩，谓之逐疫。其仪，选中黄门子弟十岁以上、十二以下百二十人为侏子，皆赤帻皂制，执大鼗。”注：“侏之言善。善童，幼子也。”

(臧青)

## 增订注释全唐诗卷八六

沈佺期 三

### 1 陪幸韦嗣立山庄<sup>①</sup>

台阶好赤松<sup>②</sup>，别业对青峰。茆室承三顾<sup>③</sup>，  
花源接九重<sup>④</sup>。虹旗萦秀木<sup>⑤</sup>，凤辇拂疏筇<sup>⑥</sup>。  
径直千官拥<sup>⑦</sup>，溪长万骑容。水堂开禹膳<sup>⑧</sup>，  
山阁献尧钟<sup>⑨</sup>。皇鉴清居远，天文睿赏浓。岩  
泉他夕梦<sup>⑩</sup>，渔钓往年逢<sup>⑪</sup>。共荣丞相府，偏  
降逸人封<sup>⑫</sup>。

①题解与系年俱见42·7①。②台阶：宰相之位。参见42·17⑥。此指韦嗣立。赤松：仙人赤松子，见37·38③。③茆室：茅庐。茆同“茅”。汉末刘备三次往隆中访聘诸葛亮。详见《三国志·蜀志·诸葛亮传》。④花源：桃花源。参见5·27·25①。⑤虹：全诗校：“一作龙。”⑥凤辇：天子车驾。筇（qióng）：竹杖。⑦直：全诗校：“一作狭。”⑧禹膳：帝王饭食的美称。⑨尧钟：传说尧能饮酒千钟。见《孔丛子·儒服》。⑩“岩泉”句：暗用傅说事。见1·30②。夕：全诗校：“一作日。”⑪“渔钓”句：暗用吕尚事。见1·15⑬。⑫全诗注：“封嗣立为逍遥公，故有末句。”

### 2 扈从出长安应制<sup>①</sup>

汉宅规模壮，周都景命隆<sup>②</sup>。西宾让东主，法  
驾幸天中<sup>③</sup>。太史占星应<sup>④</sup>，春官奏日同<sup>⑤</sup>。  
旌门起长乐<sup>⑥</sup>，帐殿出新丰<sup>⑦</sup>。翕习黄山下<sup>⑧</sup>，  
纡徐清渭东。金麾张画月，珠纛戴松风<sup>⑨</sup>。是  
节严阴始，寒郊散野蓬。薄霜沾上路，残雪绕  
离宫。赐帛矜耆老<sup>⑩</sup>，褰旒问小童<sup>⑪</sup>，复除恩

载洽<sup>⑫</sup>，望秩礼新崇<sup>⑬</sup>。臣忝承明召<sup>⑭</sup>，多惭  
献赋雄<sup>⑮</sup>。

①据《旧唐书·则天皇后纪》，诗当作于长安三年（703）十月侍从武则天自长安还洛阳时。②景命：上天授予王位之命。③法驾：皇帝的车驾。天中：指洛阳。④太史：掌天文历法之官。⑤春官：周官名，掌祭祀礼仪。唐称礼部。⑥门：全诗校：“一作旗。”长乐：汉长乐宫，在长安西北。⑦新丰：汉县名，在今陕西临潼东北。⑧翕习：盛貌。黄山：指黄麓山，在今陕西兴平县北。⑨珠纛（xiān）：饰以珍珠的车帷。松：全诗校：“一作相。”⑩矜：怜悯。⑪褰旒：撩开皇冠上的垂旒。问小童：用黄帝事，见1·11④。⑫复除：免除徭役。⑬望秩：按等级望祭山川。⑭承明：见32·3⑥。⑮献赋雄：用扬雄事，见37·74·1⑦。

### 3 初冬从幸汉故青门应制<sup>①</sup>

汉王建都邑<sup>②</sup>，渭水对青门。朝市俱东逝，坟  
陵共北原。荒凉萧相阙<sup>③</sup>，芜没邵平园<sup>④</sup>。全  
盛今何在？英雄难重论。故基仍岳立，遗堞尚  
云屯<sup>⑤</sup>。当极土功壮，安知人力烦？天游戒东  
首<sup>⑥</sup>，怀昔驻龙轩<sup>⑦</sup>。何必金汤固，无如道德  
藩<sup>⑧</sup>。微臣谅多幸<sup>⑨</sup>，参乘偶殊恩<sup>⑩</sup>。预此陈  
古事，敢奏兴亡言。

①本篇亦作于长安三年（703）十月侍从武则天幸长安时。参见前诗注①。青门：见21·3⑭。②汉王：指汉高祖刘邦。③萧相阙：汉相国萧何营建未央宫，立东阙、北阙等。事见《史记·高祖纪》。④邵平园：见39·23⑤。⑤堞：城上如齿状的矮墙。⑥天游：皇帝之游幸。此指武则天幸长安。⑦龙轩：皇帝的车驾。⑧“何必”二句：《盐铁论·论勇》：“所谓金城者，非谓筑壤而高土，凿地而深池也。……言以道德为城，以仁义为郭，莫之敢攻，莫之敢入，文王是也。”⑨谅：诚，确实。⑩参乘：古代乘车，尊者在左，御者在右，又一人坐在右，称参乘或车右。此指侍从。

### 4 昆明池侍宴应制<sup>①</sup>

武帝伐昆明，穿池习五兵<sup>②</sup>。水同河汉在<sup>③</sup>，  
馆有豫章名<sup>④</sup>。我后光天德<sup>⑤</sup>，垂衣文教成<sup>⑥</sup>。  
黜兵非帝念，劳物岂皇情？春仗过鲸沼<sup>⑦</sup>，云  
旗出凤城<sup>⑧</sup>。灵鱼衔宝跃<sup>⑨</sup>，仙女废机迎<sup>⑩</sup>。

柳拂旌门暗<sup>⑩</sup>，兰依帐殿生。还如流水曲，日晚棹歌清<sup>⑪</sup>。

①昆明池：见31·11①。②“武帝”二句：见63·1③。③河汉：银河。昆明池东西立牵牛、织女石像，以象银河。④豫章：昆明池中有豫章馆。⑤后：君，帝。⑥垂衣：见1·21③。⑦鲸：指昆明池之石鲸。见1·54②。⑧凤城：长安。参见30·33③。⑨“灵鱼”句：见12·18·7⑤。⑩仙女：指昆明池之织女石像。⑪旌门：树旌旗为门。⑫清：全诗校：“一作声。”

## 5 白莲花亭侍宴应制

九日陪天仗<sup>①</sup>，三秋幸禁林<sup>②</sup>。霜威变绿树<sup>③</sup>，云气落青岑。水殿黄花合<sup>④</sup>，山亭绛叶深。朱旗夹小径，宝马驻清浔<sup>⑤</sup>。苑吏收寒果，饕人膳野禽<sup>⑥</sup>。承欢不觉暝，遥响素秋砧<sup>⑦</sup>。

①九日：九月九日，重阳节。天仗：皇帝的仪仗。②禁林：禁苑，皇帝的园林。③树：全诗校：“一作屿。”④黄花：菊花。⑤浔：水边。⑥饕（yōng）人：掌割烹之事的官吏。⑦砧：捣衣石。

## 6 仙萼池亭侍宴应制<sup>①</sup>

步辇寻丹嶂<sup>②</sup>，行宫在翠微<sup>③</sup>。川长看鸟灭，谷转听猿稀。天磴扶阶迥<sup>④</sup>，云泉透户飞。闲花开石竹<sup>⑤</sup>，幽叶吐蔷薇。径狭难留骑，亭寒欲进衣。白龟来献寿<sup>⑥</sup>，仙吹返彤闱<sup>⑦</sup>。

①仙萼亭：见85·9①。②步辇：用人抬的车，皇帝所乘。③翠微：淡青的山色。亦指山。④天磴：高峻的石阶。⑤石竹：草名，花如钱形，或红或白。⑥白龟：白色的龟，古人以为祥瑞。⑦彤闱：宫闱。

## 7 奉和晦日驾幸昆明池应制<sup>①</sup>

法驾乘春转<sup>②</sup>，神池象汉回<sup>③</sup>。双星移旧石，孤月隐残灰<sup>④</sup>。战鹳逢时去<sup>⑤</sup>，恩鱼望幸来<sup>⑥</sup>。山花缙骑绕<sup>⑦</sup>，堤柳幔城开。思逸横汾唱<sup>⑧</sup>，欢流宴镐杯<sup>⑨</sup>。微臣雕朽质，羞睹豫章材<sup>⑩</sup>。

①题解与系年俱见42·1①。②法驾：皇帝的车驾。③“神池”二句：见本卷4③。④残灰：指劫灰，见1·54③。⑤战鹳：战船。参见22·34④。⑥恩鱼：见12·

18·7⑤。⑦缙骑：穿橘红色的骑兵，为皇帝出行时的前导和警卫。⑧横汾唱：见1·1·6④。⑨宴镐：见38·36⑫。⑩豫章材：良材。昆明池有豫章馆，以豫章木建成。

## 8 奉和圣制幸礼部尚书宴希玠宅<sup>①</sup>

北阙垂旒暇<sup>②</sup>，南宫听履回<sup>③</sup>。天临翔凤转<sup>④</sup>，恩向跃龙开。兰气薰仙帐，榴花引御杯<sup>⑤</sup>。水从金穴吐<sup>⑥</sup>，云是玉衣来。池影摇歌席，林香散舞台。不知行漏晚<sup>⑦</sup>，清跸尚裴徊<sup>⑧</sup>。

①题解与系年俱见60·18①。②北阙：见1·38②。垂旒：皇帝听政。参见36·49⑩。③南宫：尚书省的别称。听履：见38·5⑯。④天临：皇帝临幸。⑤“榴花”句：见47·8④。⑥水：全诗校：“一作日。”⑦行漏：行漏车，装有计时器漏壶的车。⑧裴徊：同“徘徊”。

## 9 钓竿篇<sup>①</sup>

朝日敛红烟，垂竿向绿川。人疑天上坐，鱼似镜中悬。避楫时惊透<sup>②</sup>，猜钩每误牵。湍危不理辖<sup>③</sup>，潭静欲留船。钓玉君徒尚<sup>④</sup>，征金我未贤<sup>⑤</sup>。为看芳饵下，贪得会无筌<sup>⑥</sup>。

①钓竿篇：乐府《鼓吹曲·汉铙歌》名。②楫：同“楫”，船桨。③辖：车辖，代指车。④钓玉：用吕尚事，见42·7⑪。⑤征金：用燕昭王求贤事，见72·6·2③。⑥筌：捕鱼的竹器。《庄子·外物》：“筌者所以在鱼，得鱼而忘筌。”

## 10 和户部岑尚书参迹枢揆<sup>①</sup>

大君制六合<sup>②</sup>，良佐参万机。大业永开泰，臣道日光辉。盐梅和鼎食<sup>③</sup>，家声众所归<sup>④</sup>。汉章题楚剑<sup>⑤</sup>，郑武袭缁衣<sup>⑥</sup>。理识当朝远，文华振古希。风云神契合<sup>⑦</sup>，舟楫道心微<sup>⑧</sup>。庙堂喜容与<sup>⑨</sup>，时物递芳菲。御柳垂仙掖<sup>⑩</sup>，公槐覆礼闱<sup>⑪</sup>。昔陪鹓鹭后<sup>⑫</sup>，今望鹭鹏飞<sup>⑬</sup>。徒御清风颂<sup>⑭</sup>，巴歌聊自挥<sup>⑮</sup>。

①岑尚书：岑羲，见卷八二小传。参迹枢揆：入为宰相。枢揆，即枢机，揆席。据两《唐书·睿宗纪》，诗当作于先天元年（712）正月岑羲拜相时。②大君：



天子。六合：宇内，天下。③盐梅：见1·3②。④“家声”句：岑羲之祖文本，太宗时为相；伯父长倩，高宗、武后时为相，皆有令誉。羲之二弟为县令，亦有治绩，与羲合称“江东三岑”。见《新唐书·岑文本传》。⑤“汉章”句：见37·74·2⑤。⑥“郑武”句：见41·39⑥。⑦“风云”句：见36·31⑨。⑧舟楫：即舟楫，见1·13⑤。《书·大禹谟》：“人心惟危，道心惟微。”⑨容与：安适貌。⑩仙掖：见81·16④。⑪公槐：见49·35⑤。礼闱：指尚书省。⑫鸛鹭：见3·7⑧。⑬鸛鹏：见30·42⑧。⑭清风颂：见29·8·3⑪。⑮巴歌：谦词。参见1·1·4③。

### 11 同李舍人冬日集安乐公主山池①

尝闻天女贵②，家即帝宫连。亭插宜春果③，山冲太液泉④。桥低乌鹊夜⑤，台起凤凰年⑥。故事犹如此，新图画可怜⑦。紫岩妆阁透，青嶂妓楼悬。峰夺香炉巧，池偷明镜圆。梅花寒待雪，桂叶晚留烟。兴尽方投辖⑧，金声还复传。

①李舍人：即中书舍人李义，见卷八一小传。安乐公主山池：即定昆池，见《新唐书·安乐公主传》。②天女：天子之女。指安乐公主。③宜春：见1·15⑩。④太液：见1·15⑨。⑤桥低乌鹊：用鹊桥事，见20·30②。⑥台起凤凰：用弄玉事，见1·60③。⑦可怜：可爱，可羨。⑧投辖：用陈遵事，见20·4④。

### 12 酬苏员外味道夏晚寓直省中见赠①

并命登仙阁②，分曹直礼闱③。大官供宿膳④，侍史护朝衣⑤。卷幔天河入，开窗月露微⑥。小池残暑退，高树早凉归⑦。冠剑无时释，轩车待漏飞⑧。明朝题汉柱⑨，三署有光辉⑩。

①苏味道：见卷五四小传。寓直：值班。省：指尚书省。②仙阁：指尚书省。参见39·26③。③曹：全诗校：“一作霄。”礼闱：指尚书省。④大官：宫中掌膳食的官。⑤“侍史”句：见33·7③。⑥开窗：全诗校：“一作当阶，又作披庭。”⑦早：全诗校：“一作晚。”⑧漏：漏壶，古计时器。⑨题汉柱：见81·42②。⑩三署：见42·49⑥。

### 13 和韦舍人早朝①

闾阖连云起②，岩廊拂雾开③。玉珂龙影度④，

珠履雁行来⑤。长乐宵钟尽⑥，明光晓奏催⑦。一经推旧德⑧，五字擢英才⑨。伊若神仙去⑩，纷从霄汉回。千春奉休历⑪，分禁喜趋陪。

①韦舍人：即中书舍人韦元旦，见卷五八小传。韦元旦《早朝》，见58·17。②闾阖：皇宫正门。参见1·47②。③岩廊：朝堂，朝廷。④玉珂：马笼头上的玉制装饰品。龙：骏马。马八尺以上曰龙。⑤珠履：代指显贵者。参见47·20④。⑥长乐：汉宫名。参见41·65④。尽：全诗校：“一作微。”⑦明光：汉宫名。参见3·13⑧。⑧“一经”句：用韦贤事，见31·13⑤。推：全诗校：“一作传。”⑨“五字”句：用钟会事，见35·7⑪。⑩神仙：见80·3·2①。⑪休历：美好的时代。

### 14 自考功员外授给事中①

南省推丹地②，东曹拜琐闱③。惠移双管笔④，恩降五时衣⑤。出入宜真选，遭逢每滥飞。器惭公理拙⑥，才谢子云微⑦。案牍遗常礼，朋僚隔等威。上台行揖让，中禁动光辉。旭日千门起⑧，初春八舍归⑨。赠兰闻宿昔，谈树隐芳菲⑩。何幸盐梅处⑪，唯忧对问机。省躬知任重，宁止冒荣非。

①考功员外：属尚书省吏部，从六品上，掌官吏考课黜陟之事。给事中：属门下省，正五品上，掌陪侍左右，分判省事，有驳正章奏违失之权。分见《唐六典》卷二、卷八。据任期《哭苏眉州崔司业二公诗序》，本诗当作于长安二年（702）。②南省：指尚书省。③东曹：指门下省。拜琐闱：见41·59·2③。拜，全诗校：“一作贵。”④双管笔：西汉官制，“尚书郎月赐赤管大笔一双”。参见《汉官仪》。⑤五时衣：指春青、夏朱、季夏黄、秋白、冬黑五时朝服。参见《后汉书·东平宪王苍传》注。⑥公理：仲长统字公理，博学善文。汉献帝时为尚书郎，后为丞相曹操参军。著有《昌言》。传在《后汉书》卷四九。⑦子云：扬雄字。参见37·74·1⑦。⑧千门：见21·19⑤。⑨八舍：指皇帝近臣之宫内住处。⑩谈树：《世说新语·简傲》注引《文士传》载，嵇康家有大柳树，常与亲友饮啖清谈于树下，后人因称此柳为“讲树”或“谈树”。⑪盐梅：见1·3②。

### 15 和元舍人万顷临池玩月戏为新体①

春风摇碧树，秋雾卷丹台。复有相宜夕，池清

月正开。玉流含吹动<sup>②</sup>，金魄度云来<sup>③</sup>。熠爚光如沸<sup>④</sup>，翩翩景若摧<sup>⑤</sup>。半环投积草，碎壁聚流杯<sup>⑥</sup>。夜久平无焕，天晴皎未隳<sup>⑦</sup>。镜将池作匣，珠以岸为胎。有美司言暇<sup>⑧</sup>，高兴独悠哉。挥翰初难拟，飞名岂易陪<sup>⑨</sup>？夜光殊在握<sup>⑩</sup>，了了见沉灰<sup>⑪</sup>。

①元万顷：见卷三二小传。据《通鉴》卷二〇三及本诗首句，诗当作于垂拱元年（685）春元万顷为凤阁舍人时。②吹：全诗校：“一作水。”③金魄：月亮。④熠爚（yuè）：明亮貌。⑤翩翩：鸟轻飞貌，此喻月影晃动之状。⑥流杯：即流觞，见5·27·序①。⑦晴：全诗校：“一作清。”隳（tuī）：降落。⑧司言：元万顷时为凤阁舍人，为司言官。⑨飞名：犹高名。⑩“夜光”句：见23·7⑬。⑪了了：明晰貌。沉灰：犹寒灰，死灰。诗人自喻。

## 16 酬杨给事廉见赠台中<sup>①</sup>

子云推辩博<sup>②</sup>，公理擅词雄<sup>③</sup>。始自尚书省，旋闻给事中。言从温室秘<sup>④</sup>，籍向琐闾通<sup>⑤</sup>。顾我叨郎署<sup>⑥</sup>，惭无草奏功<sup>⑦</sup>。分曹八舍断<sup>⑧</sup>，解袂五时空<sup>⑨</sup>。宿昔陪馀论，平生赖击蒙<sup>⑩</sup>。神仙应东掖<sup>⑪</sup>，云雾限南宫<sup>⑫</sup>。忽枉琼瑶赠<sup>⑬</sup>，长歌兰渚风<sup>⑭</sup>。

①杨廉：见卷九三小传。廉：原作“兼”，校：“一作廉。”《文苑英华》卷一九〇作“廉”，今据改。台：全诗校：“一作省。”②子云：扬雄字。参见37·74·1⑦。③公理：参见本卷14⑥。④温室秘：见58·17⑪。⑤“籍向”句：见23·17⑤。⑥“顾我”句：沈佺期于长安二年（702）为考功员外郎。⑦功：全诗校：“一作工。”⑧八舍：指皇帝近臣的宫内住处。⑨五时：春、夏、季夏、秋、冬。亦泛指四季。⑩击蒙：发蒙，启蒙。⑪东掖：指门下省。⑫南宫：指尚书省。⑬琼瑶：美玉，喻杨廉之诗。⑭兰渚：渚的美称。曹植《应诏诗》：“朝发鸾台，夕宿兰渚。”

## 17 九真山净居寺谒无碍上人<sup>①</sup>

大士生天竺<sup>②</sup>，分身化日南<sup>③</sup>。人中出烦恼，山下即伽蓝<sup>④</sup>。小涧香为刹，危峰石作龕。候禅青鸽乳<sup>⑤</sup>，窥讲白猿参<sup>⑥</sup>。藤爱云间壁，花怜石下潭。泉行幽供好，林挂浴衣堪。弟子哀

无识，医王惜未谈<sup>⑦</sup>。机疑闻不二<sup>⑧</sup>，蒙昧即朝三<sup>⑨</sup>。欲究因缘理，聊宽放弃惭。超然虎溪夕<sup>⑩</sup>，双树下虚岚<sup>⑪</sup>。

①九真山：九真郡内的山。九真郡，汉置，在今越南中部。诗当作于神龙二年（706）流放驩州时。②大士：菩萨的通称。天竺：古印度。③分身：佛教指一身幻现于数地。日南：汉郡名，在今越南南部。④伽蓝：佛寺。⑤“候禅”句：佛居摩伽陀国瞻婆大城时，有猎师逐一鸽，鸽甚惶怖，逃至佛影之中，身得安稳，恐怖尽除。见《涅槃经》卷二八。⑥“窥讲”句：南齐时，释慧明入赤城山石室，“栖心禅诵”，时有白猿、白虎来至阶前，“驯伏宛转，不令人畏”。见《高僧传》卷十一。⑦医王：医中之王。佛教称佛为医王，言其能普救众生也。参见《涅槃经》卷五。⑧不二：不二法门，见69·8⑪。⑨朝三：朝三暮四。《庄子·齐物论》：“狙公赋芋，曰：‘朝三而暮四。’众狙皆怒。曰：‘然则朝四而暮三。’众狙皆悦。”⑩虎溪：见54·14⑭。⑪双树：见42·3③。

## 18 夜游

今夕重门启，游春得夜芳。月华连昼色，灯影杂星光。南陌青丝骑，东邻红粉妆<sup>①</sup>。管弦遥辨曲，罗绮暗闻香。人拥行歌路，车攒斗舞场<sup>②</sup>。经过犹未已，钟鼓出长杨<sup>③</sup>。

①“南陌”二句：梁刘孝绰《荡子妇》诗：“未见青丝骑，徒劳红粉妆。”东邻，见67·28②。②攒（cuán）：聚集。③长杨：汉宫名。参见21·5④。

## 19 登瀛州南城楼寄远<sup>①</sup>

层城起丽譙<sup>②</sup>，凭览出重霄。兹地多形胜，中天宛寂寥。四荣摩鹤鹤<sup>③</sup>，百拱厉风飙。北际燕王馆<sup>④</sup>，东连秦帝桥<sup>⑤</sup>。晴光七郡满<sup>⑥</sup>，春色两河遥<sup>⑦</sup>。傲睨非吾土<sup>⑧</sup>，踟躇适远嚣。离居欲有赠，春草寄长谣<sup>⑨</sup>。

①瀛州：治所在今河北河间县。②层城：古代神话谓昆仑山有层城九重。见《淮南子·地形》。此处喻高大的城阙。丽譙：建于城门上的壮美高楼。③荣：屋宇的飞檐。④际：全诗校：“一作尽。”燕王馆：燕昭王所建之馆，如碣石馆等。参见72·6·2②。⑤秦帝桥：见20·10⑫。⑥七郡：当指瀛州附近的河间、上谷、



渤海、博陵、赵郡、信都、常山等郡，在今河北境内。⑦两河：见75·14⑤。⑧非吾土：王粲《登楼赋》：“虽信美而非吾土兮，曾何足以少留。”⑨春草：《楚辞·招隐士》：“王孙游兮不归，春草生兮萋萋。”

## 20 塞北二首

虏障天骄起<sup>①</sup>，秦城地脉分<sup>②</sup>。柏坛飞五将<sup>③</sup>，梅吹动三军。锋刃奔涛色，旌旗焰火文。朔风吹汗漫<sup>④</sup>，飘砾洒辘轳<sup>⑤</sup>。海气如秋雨，边峰似夏云。二庭无岁月<sup>⑥</sup>，百战有功勋。形影随鱼贯，音书在雁群<sup>⑦</sup>。归来拜天子，凯乐助南薰<sup>⑧</sup>。

①天骄：见39·1⑧。②“秦城”句：《史记·蒙恬列传》载，秦始皇命蒙恬筑长城，恬临终曰：“起临洮属之辽东，城堑万馀里，此其中不能无绝地脉哉！”③柏坛：指御史台。参见38·19⑩。五将：汉宣帝时，遣御史大夫田广明、度辽将军范明友、前将军韩增、后将军赵充国、虎牙将军田顺，“凡五将军，兵十馀万骑，出塞各二千馀里”。见《汉书·匈奴传上》。④汗漫：浩瀚貌。此指大漠之广阔无垠。⑤辘轳（fén yūn）：攻城的战车。⑥二庭：见60·19④。⑦“音书”句：用鸿雁传书事，见1·76⑫。⑧南薰：见1·6⑫。

胡骑犯边埃，风从丑上来<sup>①</sup>。五原烽火急<sup>②</sup>，六郡羽书催<sup>③</sup>。冰壮飞狐冷<sup>④</sup>，霜浓候雁哀。将军朝授钺<sup>⑤</sup>，战士夜衔枚<sup>⑥</sup>。紫塞金河里<sup>⑦</sup>，葱山铁勒隈<sup>⑧</sup>。莲花秋剑发<sup>⑨</sup>，桂叶晓旗开<sup>⑩</sup>。秘略三军动，妖氛百战摧。何言投笔去<sup>⑪</sup>，终作勒铭回<sup>⑫</sup>。

①丑上：丑方，东北方。②五原：汉郡名，治所在今内蒙五原县。③六郡：见27·9③。④飞狐：飞狐口，古代北方边防要塞，在今河北涿源县北。⑤授钺：见4·7③。⑥衔枚：枚之状如箸，行军时横衔口中，以禁喧嚣。⑦紫塞：秦汉长城土色皆紫，故称。金河：即今内蒙古境内的大黑河。⑧葱山：即葱岭，帕米尔高原和昆仑山、喀喇昆仑山脉西部诸山的总称。铁勒：即敕勒，唐称回纥，今称维吾尔。⑨莲花剑：见1·3⑪。⑩桂叶：旗名。屈原《山鬼》：“辛夷车兮结桂旗。”⑪投笔：用班超事，见18·5③。⑫勒铭：用窦宪事，见17·17⑤。

## 21 李员外秦援宅观妓

盈盈粉署郎<sup>①</sup>，五日宴春光<sup>②</sup>。选客虚前馆，微声遍后堂。玉钗翠羽饰，罗袖郁金香。拂黛随时广<sup>③</sup>，挑鬟出意长。啭歌遥合态，度舞暗成行。巧落梅庭里，斜光映晓妆。

①粉署郎：尚书郎。参见42·71⑤。②五日：唐代官吏五日一休假。参见30·29①。③拂黛：画眉。随时广：汉唐女子画眉，以广为美。《后汉书·马廖传》载长安民谣曰：“城中好广眉，四方且半额。”

## 22 送韦商州弼<sup>①</sup>

会府应文昌<sup>②</sup>，商山镇国阳<sup>③</sup>。闻君监郡史，暂罢尚书郎<sup>④</sup>。王事嗟相失，人情贵不忘。累年同画省<sup>⑤</sup>，四海接文场。点翰芳春色，传杯明月光。故交从此去，遥忆紫芝香<sup>⑥</sup>。

①韦弼：字国桢，曾任商州刺史。与兄会合著《韦氏兄弟集》二十卷。参见《新唐书》卷六〇、卷七四上。商州：治所在今陕西商县。②会府：尚书省的别称。文昌：见3·53⑥。③商山：在商州，又名南山。④“闻君”二句：言韦弼自尚书郎出为商州刺史。⑤画省：见42·71⑤。⑥紫芝：见29·30⑩。

## 23 夏日梁王席送张岐州<sup>①</sup>

秦鸡常下雍<sup>②</sup>，周凤昔鸣岐<sup>③</sup>。此地推雄抚，惟良寄在斯<sup>④</sup>。家传七豹贵，人擅八龙奇<sup>⑤</sup>。高传生光彩<sup>⑥</sup>，长林叹别离。天人开祖席<sup>⑦</sup>，朝案候征麾<sup>⑧</sup>。翠帟当郊敞<sup>⑨</sup>，彤幃向野披<sup>⑩</sup>。芄芄秋麦盛<sup>⑪</sup>，苒苒夏条垂。奏计何时入<sup>⑫</sup>，台阶望羽仪<sup>⑬</sup>。

①梁王：即武三思。参见卷六九小传。张岐州：指张昌期，张易之弟。长安三年（703）在岐州刺史任。见《旧唐书·张易之传》、《通鉴》卷二〇七。岐州，治所在今陕西凤翔县。②“秦鸡”句：见3·42④。③“周凤”句：见3·42③。④惟良：见3·4③。⑤八龙：见35·26③。⑥传：传车，驿车。⑦天人：此指武三思。参见73·18④。祖席：饯别的筵席。⑧朝案（cài）：朝廷同僚。征麾：州郡长官出行时的旌旗仪仗。⑨帟（yì）：小帐幕。⑩幃（chān）：帷幔。⑪芄芄

芄(péng):茂密貌。⑫奏计:外地官员回京述职。  
⑬台阶:三公之位。参见42·17⑥。

## 24 夏日都门送司马员外逸客孙员外佺

北征时相王为元帅,魏大夫元忠为副①

二庭追虏骑②,六月动周师③。庙略天人授④,  
军麾相国持⑤。复言征二妙⑥,才命重当时⑦。  
画省连征橐⑧,横门共别词⑨。云迎出塞马,  
风卷度河旗。计日方夷寇⑩,旋闻杖杜诗⑪。

①题解与系年俱见81·36①。②二庭:见46·5⑫。③“六月”句:见16·1·8④。④天人:指相王李旦。参见73·18⑭。⑤相国:指魏元忠,时官左肃政台御史大夫,同凤阁鸾台三品。⑥二妙:此指司马逸客与孙佺。参见85·42②。⑦命:全诗校:“一作令。”⑧画省:尚书省。参见42·71⑤。⑨征橐(tuó):行囊。⑩横门:长安城北出西头第一门。见《三辅黄图》卷一。⑪夷寇:平定寇乱。⑫杖杜:《诗·小雅》篇名。《诗序》曰:“劳还役也。”

## 25 送卢管记仙客北伐①

羽檄西北飞②,交城日夜围③。庙堂盛征选,  
戎幕生光辉④。雁行度幽谷⑤,马首向金微⑥。  
湛湛山川暮⑦,萧萧凉气稀。钱途予悯默,赴  
敌子英威。今日杨朱泪⑧,无将洒铁衣。

①管记:军幕中掌文书之官。②羽檄:见3·54⑩。③交城:指交河城,唐为交河县,在今新疆吐鲁番西北。④戎幕:军幕。⑤函谷:关名,见1·1·1②。⑥金微:山名,见17·13⑦。⑦湛湛:暮色深浓貌。⑧杨朱泪:见36·29·3⑤。

## 26 移禁司刑①

畴昔参乡赋②,中年忝吏途。丹唇曾学史,白  
首不成儒。天子开昌策③,群生偶大炉④。散  
材仍葺厦⑤,弱羽遽持扶⑥。宠迈乘轩鹤⑦,  
荣过食稻鳧⑧。何功游画省⑨,何德理黄枢⑩。  
吊影惭非据,倾心事远图⑪。盗泉宁止渴,恶  
木匪投躯⑫。任直翻多毁,安身遂少徒。一朝  
逢纠谬,三省竟无虞⑬。白简初心屈⑭,黄沙  
始望孤⑮。患平终不怒,持劾每相驱。埋剑谁  
当辨⑯,偷金以自诬⑰。诱言虽委答,流议亦

真符。首夏方忧圉⑱,高秋独向隅。严城看熠  
耀,圜户对蜘蛛⑲。累饷唯妻子,披冤是友  
于⑳。物情牵倚伏㉑,人事限荣枯。门客心谁  
在,邻交迹倘无。抚襟双涕落,危坐日忧趋。  
圣旨垂明德,冤囚岂滥诛?会希恩免理㉒,终  
望罪矜愚㉓。司寇宜哀狱㉔,台庭幸恤辜㉕。  
汉皇虚诏上,容有报恩珠㉖。

①司刑:司刑寺,即大理寺,光宅元年(684)改名。掌刑狱的官署。诗作于长安四年(704)秋,时沈佺期以考功受赅下狱。②畴昔:从前,往日。参乡赋:参加乡贡进士考试。③天子:指武则天。昌策:昌符,如“天授圣图”之类。参见10·3·4⑤。④“群生”句:扬雄《解难》:“陶冶大炉,旁薄群生。”大炉,喻化育万物的天地。⑤散材:见23·28②。⑥持扶:见3·55④。⑦乘轩鹤:见38·54④。⑧食稻鳧:齐景公以菽粟食鳧雁。事见《说苑·至公篇》。⑨画省:尚书省。参见42·71⑤。佺期曾任尚书省考功员外郎。⑩黄枢:指门下省。佺期曾任给事中,属门下省。⑪远图:《左传·襄公二八年》:“远图者忠也。”⑫“盗泉”二句:见29·20⑥。⑬三省:见66·2⑰。⑭白简:见19·14③。⑮黄沙:监狱名。参见66·17⑳。沙:原作“纱”,校:“一作沙。”今据改。⑯埋剑:见36·42·1⑬。⑰偷金以自诬:西汉时,直不疑为郎,其同舍有告归者,误持另一同舍郎金而去。失主猜意不疑,不疑买金偿之。后告归者来还金,失主大惭。事见《汉书·直不疑传》。⑱圉:圉圉,监狱。⑲严城、圜户:皆为监狱。熠(yì)耀:萤火。⑳友于:兄弟。㉑倚伏:见17·2⑫。㉒免理:免于处治。㉓矜:怜悯。㉔司寇:主刑狱之官。㉕台庭:指御史台,主弹劾纠察。㉖报恩珠:见12·18·7⑤。

## 27 入鬼门关①

昔传瘴江路,今到鬼门关。土地无人老,流移  
几客还。自从别京洛,颜鬓与衰颜。夕宿含沙  
里②,晨行罔路间。马危千仞谷③,舟险万重  
湾。问我投何地,西南尽百蛮④。

①鬼门关:见77·39·2②。诗当作于神龙元年(705)长流驩州途中。②含沙:见40·23⑩。③仞:八尺,一说七尺。④百蛮:古代南方诸民族的总称。

## 28 三日独坐驩州思忆旧游①

两京多节物②,三日最遨游。丽日风徐卷,香



尘雨暂收。红桃初下地，绿柳半垂沟。童子成春服<sup>③</sup>，宫人罢射鞬<sup>④</sup>。禊堂通汉苑<sup>⑤</sup>，解席绕秦楼<sup>⑥</sup>。束皙言谈妙<sup>⑦</sup>，张华史汉道<sup>⑧</sup>。无亭不驻马，何浦不横舟？舞箭千门度<sup>⑨</sup>，帷屏百道流。金丸向鸟落<sup>⑩</sup>，芳饵接鱼投。濯秽怜清浅，迎祥乐献酬<sup>⑪</sup>。灵鸟陈欲弃<sup>⑫</sup>，神药曝应休。谁念招魂节<sup>⑬</sup>，翻为御魅囚<sup>⑭</sup>。朋从天外尽，心赏日南求<sup>⑮</sup>。铜柱威丹徼<sup>⑯</sup>，朱崖镇火陬<sup>⑰</sup>。炎蒸连晓夕，瘴疠满冬秋。西水何时贷<sup>⑱</sup>，南方讵可留？无人对炉酒，宁缓去乡忧。

①三日：见4·18②。本诗作于驩州贬所，时为神元二年（706）三月三日。②两京：指长安和洛阳。③“童子”句：见30·37⑮。④宫人：指负责皇宫日常生活事务的官。射鞬（gōu）：射箭时穿的皮制护袖。罢射鞬，谓春日农忙，停止射猎。⑤禊堂：修禊事之堂。参见4·18③。⑥解席：解祠之席。解祠为春天在郊外举行的祛灾邪的祭祀。⑦“束皙”句：晋武帝尝问三日曲水之义，皙曰：“昔周公成洛邑，因流水以泛酒，故逸诗云：‘羽觞随波。’又秦昭王以三日置酒河曲，见金人奉水心之剑，曰：‘令君制有西夏。’乃霸诸侯。因此立为曲水。”⑧“张华”句：《世说新语·言语》：“诸名士共至洛水戏，还，乐令问王夷甫曰：‘今日戏乐乎？’王曰：‘裴仆射善谈名理，混混有雅致；张茂先论《史》《汉》，靡靡可听。’”张华字茂先。⑨箭（yuè）：古管乐器，可执作舞具。⑩金丸：见36·29·4⑤。⑪“濯秽”二句：写禊饮之事。参见4·18③。⑫“灵鸟”句：见29·12⑫。⑬招魂节：即上巳节。是日被禊，即洗除灾垢，亦招魂续魄。见《后汉书·礼仪志上》注。⑭御魅：《左传·文公十八年》载，舜“流四凶族浑敦、穷奇、檮杌、饕餮，投诸四裔，以御魑（魑）魅。”⑮日南：汉郡名，在今越南南部。⑯铜柱：见42·32④。丹徼（jiào）：南方边界。南方土色赤，故称。⑰朱崖：即崖州，在海南岛北部。火陬（zōu）：南方的角落。南方属火。⑱西水：西江之水。庄子尝路遇涸辙之鲋鱼向他求斗升之水以救命，他说将激“西江之水”以迎鱼，鱼说那时我早已枯死。见《庄子·外物》。

## 29 从驩州廨宅移住山间水亭赠苏使君<sup>①</sup>

遇坎即乘流<sup>②</sup>，西南到火洲<sup>③</sup>。鬼门应苦夜<sup>④</sup>，

瘴浦不宜秋。岁贷胸穿老<sup>⑤</sup>，朝飞鼻饮头<sup>⑥</sup>。死生离骨肉，荣辱间朋游。弃置一身在，平生万事休。鹰鹯遭误逐<sup>⑦</sup>，豺虎怯真投<sup>⑧</sup>。忆昨京华子，伤今边地囚。愿陪鸚鵡乐<sup>⑨</sup>，希并鸚鵡留<sup>⑩</sup>。日月渝乡思，烟花换客愁。幸逢苏伯玉<sup>⑪</sup>，回借水亭幽。山柏张青盖，江蕉卷绿油。乘闲无火宅<sup>⑫</sup>，因放有渔舟<sup>⑬</sup>。适越心当是<sup>⑭</sup>，居夷迹可求<sup>⑮</sup>。古来尧舜舜，何必罪驩兜<sup>⑯</sup>？

①廨宅：官吏办公兼居住之宅。苏使君：驩州刺史苏某。诗当作于神龙二年（706）流放驩州时。②遇坎：犹遇水。《易·说卦》：“坎为水。”③火洲：传说南海中有火洲，见《三国志·魏齐王芳纪》注引《异物志》。此借指驩州。④鬼门：鬼门关，见77·39·2②。⑤胸穿：即穿胸，相传有穿胸国，或曰贯胸国。参见《山海经·海外南经》。⑥鼻饮：传说百越之一的骆越人习以鼻饮。参见《汉书·贾捐之传》。朝：全诗校：“一作宵。”饮：全诗校：“一作敛。”⑦鹰鹯逐：见32·31④。⑧“豺虎”句：《诗·小雅·巷伯》：“取彼谗人，投畀豺虎。”⑨鸚鵡乐：用祢衡事，见48·36⑤。⑩鸚鵡留：鸚鵡鸣声为“行不得也哥哥”，诗文中常用以表示思乡。左思《吴都赋》：“鸚鵡南翥而中留。”⑪苏伯玉：东汉人，使蜀，其妻居长安，思夫而作盘中诗。此借指苏使君。⑫火宅：佛家比喻烦恼的俗界。言人有情爱纠缠，如居火坑之中，故名。⑬渔：全诗校：“一作虚。”⑭适越：《庄子·逍遥游》：“宋人资章甫而适诸越，越人断发文身，无所用之。”适，往，至。⑮居夷：《论语·子罕》：“子欲居九夷。”⑯驩兜：传说尧时驩兜与共工作恶，舜放之于崇山（即驩州）。参见《书·舜典》。

## 30 赦到不得归题江上石<sup>①</sup>

家住东京里，身投南海西。风烟万里隔，朝夕几行啼。圣主讴歌洽<sup>②</sup>，贤臣法令齐。忽闻铜柱使<sup>③</sup>，走马报金鸡<sup>④</sup>。弃市沾皇渥<sup>⑤</sup>，投荒漏紫泥<sup>⑥</sup>。魂疲山鹤路，心醉跼鸬溪<sup>⑦</sup>。天鉴诛元恶<sup>⑧</sup>，宸慈恤远黎。五方思寄刃，万姓喜然脐<sup>⑨</sup>。自幼输丹恳，何尝玷白圭<sup>⑩</sup>。承言窜遐魅<sup>⑪</sup>，雪枉间深狴<sup>⑫</sup>。坟垅无由谒，京华岂重跻？炎方谁谓广，地尽觉天低。百卉杂殊怪，昆虫理赖睽<sup>⑬</sup>。闲藏元不蛰，摇落反生



萋<sup>⑬</sup>。疟瘴因兹苦，穷愁益复迷。火云蒸毒雾，阳雨濯阴霓。周乘安交趾<sup>⑭</sup>，王恭辑画题<sup>⑮</sup>。少宽穷涸鲋<sup>⑯</sup>，犹慙触藩羝<sup>⑰</sup>。配宅邻州廨，斑苗接野畦。山空闻斗象，江静见游犀。翰墨思诸季<sup>⑱</sup>，裁缝忆老妻。小儿应离襦，幼女未攀笄<sup>⑲</sup>。梦蝶翻无定<sup>⑳</sup>，著龟詎有倪<sup>㉑</sup>？谁能竞此曲？曲尽气酸嘶。

①《册府元龟》卷八四：“神龙元年十一月壬午，……大赦天下，前后流人非反逆缘坐者并放还，缘张易之徒党本犯配流者，量轻重与远官。”佺期正属“张易之徒党”，故“赦到不得归”。诗当作于神龙二年（706）春。②圣主：指唐中宗。讴歌：见3·55⑧。③铜柱：见42·32④。④金鸡：见85·57⑥。⑤弃市：古代在闹市执行死刑，陈尸示众，谓之弃市。皇渥：皇恩。⑥紫泥：皇帝诏书，以紫泥封之。⑦跖鸢（dié yuān）：南方瘴气甚浓，能使飞鸢跌堕水中。语出《后汉书·马援传》。⑧元恶：元凶。指张易之兄弟。⑨然脐：董卓被诛，暴尸于市，时天热，卓肥，脂流于地。“守尸吏燃火置卓脐中，光明达曙，如是积日”。见《后汉书·董卓传》。然，同“燃”。⑩玷白圭：见66·17⑩。⑪窜遐魅：流放于荒远魑魅之地。此指驩州。⑫狴：狴犴，传说中的怪兽，常绘于狱门，因以代指监狱。⑬睽：违谬，不合。⑭萋（qī）：草木的幼芽。⑮周乘：字子居，东汉汝南安城人。曾任交州刺史，“上言愿为圣朝扫清一方”。当地太守及属县闻其威，多解印辞官。事见《北堂书钞》卷三六引《汝南先贤传》。交趾：即交州。⑯王恭：字孝伯，官至中书令、辅国将军。美姿仪，人称“濯濯如春月柳”。传在《晋书》卷八四。⑰穷涸鲋：见24·7⑦。⑱触藩羝：见40·24⑮。⑲诸季：诸弟。⑳攀笄：女子十五岁束发插笄，以示成年。㉑梦蝶：见36·29·5②。㉒著（shì）龟：著草和龟甲，古时用以占卜。詎：岂。

### 31 答魑魅代书寄家人<sup>①</sup>

魑魅来相问，君何失帝乡？龙钟辞北阙<sup>②</sup>，蹭蹬守南荒<sup>③</sup>。览镜怜双鬓，沾衣惜万行。抱愁那去国，将老更垂裳。影答余他岁，恩私宦洛阳。三春给事省<sup>④</sup>，五载尚书郎。黄阁游鸾署<sup>⑤</sup>，青缣御史香<sup>⑥</sup>。扈巡行太液<sup>⑦</sup>，陪宴坐明光<sup>⑧</sup>。渭北升高苑，河南祓禊场<sup>⑨</sup>。烟花恒

献赋，泉石每称觴。暇日从休浣<sup>⑩</sup>，高车映道旁。迎宾就丞相<sup>⑪</sup>，选士谒昭王<sup>⑫</sup>。侍宠言犹得，承欢谓不忘。一朝貽厚谴，五宅竞同防<sup>⑬</sup>。凶竖曾驱策，权豪岂易当？款颜因侍从，接武在文章。且惧威非赞<sup>⑭</sup>，宁知心是狼？身犹纳履误，情为覆盆伤<sup>⑮</sup>。可叹缘成业，非关行昧藏。喜逢今改旦，正朔复归唐<sup>⑯</sup>。河谶随龙马<sup>⑰</sup>，天书逐凤皇<sup>⑱</sup>。朝容欣旧则，宸化美初纲。告善雕旌建<sup>⑲</sup>，收冤锦旆张<sup>⑳</sup>。宰臣更献纳<sup>㉑</sup>，郡守各明扬<sup>㉒</sup>。礼乐移三统<sup>㉓</sup>，舟车会八方。云沙降白遂<sup>㉔</sup>，秦陇献烧当<sup>㉕</sup>。三赦重天造，千推极国详。大招思复楚<sup>㉖</sup>，于役限维桑<sup>㉗</sup>。涨海缘真腊<sup>㉘</sup>，崇山压古棠<sup>㉙</sup>。雕题飞栋宇<sup>㉚</sup>，儋耳间衣裳<sup>㉛</sup>。伏枕神馀劣，加餐力未强。空庭游翡翠<sup>㉜</sup>，穷巷倚桄榔<sup>㉝</sup>。缘体分殊昔，回眸宛异常。吉凶恒委郑<sup>㉞</sup>，年寿会询唐<sup>㉟</sup>。家本传清白，官移重挂床<sup>㊱</sup>。上京无薄产，故里绝穷庄。碧玉先时费<sup>㊲</sup>，苍头此自将<sup>㊳</sup>。兴言叹家口，何处待赢粮？计吏从都出<sup>㊴</sup>，传闻大小康。降除沾二弟，离拆已三房。剑外悬销骨<sup>㊵</sup>，荆南预断肠<sup>㊶</sup>。音尘黄耳间<sup>㊷</sup>，梦想白眉良<sup>㊸</sup>。复此单栖鹤，衔雏愿远翔。何堪万里外，云海已冥茫。戚属甘胡越<sup>㊹</sup>，声名任秕糠<sup>㊺</sup>。由来休愤命，命也信苍苍<sup>㊻</sup>。独坐寻周易，清晨咏老庄。此中因悟道，无问入猖狂<sup>㊼</sup>。

①本诗作于神龙二年（706）流放驩州时。②龙钟：潦倒失意貌。北阙：见1·38②。③蹭蹬：遭遇挫折。南荒：此指驩州。④给事省：即门下省。佺期曾任职门下省，为给事中。⑤黄阁、鸾署：皆指门下省。因其门为黄色，故称黄阁，又作黄阁。武则天曾改门下省为鸾台，故又称鸾署。⑥青缣：尚书郎值宿时，官供新青缣白绫被。参见《汉官仪》。缣，细绢。御史香：见33·7③。⑦扈巡：侍从皇帝出巡。太液：池名，见1·15⑨。⑧明光：汉宫名，见3·13⑧。⑨祓禊：见37·15③。⑩休浣：见30·29①。⑪“迎宾”句：用公孙弘事，见32·17③。⑫昭王：燕昭王，见72·6·2①。⑬五宅：《书·舜典》：“五刑有服，五服三就，五流有宅，五宅三居。”孔传：“谓不忍加刑，则流放之，若四凶者，五刑之流，各有所居，五居之



差，有三等之居。”⑭贄(xuàn)：兽名。《尔雅·释兽》：“贄，有力。”注：“出西海，大秦国有养者，似狗，多力，犷恶。”⑮纳履：古乐府《君子行》：“瓜田不纳履，李下不整冠。”覆盆：见68·37⑮。⑯“喜逢”二句：言唐中宗复辟，废武周，复称唐。正朔：一年的第一天。古时改朝换代，新王朝须重定正朔，以示“应天承运”。⑰“河谿”句：见69·19④。河谿，即河图。⑱“天书”句：见50·4⑤。⑲告善雕旌：见48·45②。⑳收冤锦旆(pèi)：大赦的锦旗。唐时赦日于高竿上树金鸡，鸡“衔绛幡长七尺，承以彩盘，维以绛绳”。参见《新唐书·百官志三》。㉑献纳：建言以供采纳。班固《两都赋序》：“朝夕论思，日月献纳。”㉒明扬：选拔，举用。㉓三统：见51·30⑤。㉔云沙：泛指北方沙漠地区。云，云州，治所在今内蒙呼和浩特市南。白遂：疑为突厥部族名。待考。㉕秦陇：今陕西甘肃地区。烧当：汉时西羌部族名。㉖大招：《楚辞》篇名。汉王逸谓屈原放流九年，“故愤然大招其魂，盛称楚国之乐，崇怀、襄之德，以比三王，……因以风谏，达己之志也”。㉗于役：服役。维桑：故乡。参见26·20⑦。㉘涨海：南海的古称。真腊：古国名。汉代称扶南，唐称真腊，在今柬埔寨。㉙崇山：山名，在驩州南。古棠：古越裳国，又作越常，唐时为县，在驩州南。㉚雕题：见84·20⑤。㉛儋(dān)耳：见84·20④。㉜翡翠：鸟名，雄曰翡，雌曰翠。㉝桄榔(guāng láng)：木名，常绿树。㉞郑：郑詹尹，战国时楚国太卜。屈原被放逐，曾请他占卜吉凶。见《楚辞·卜居》。㉟唐：唐举，见73·38⑩。㊱挂床：即悬榻。见20·4②。㊲碧玉：南朝宋汝南王妾名碧玉，见《乐府诗集》卷四五引《乐苑》。此处代指婢妾。㊳苍头：奴仆。因汉时家奴用青色包头巾，故称。㊴计吏：掌计簿的州郡官吏，计簿载录人事、户口、赋税等，年终需上报朝廷。参见《通典·职官·州郡》。㊵剑外：指今四川地区。因在剑阁之南，故称。㊶荆南：今湖北荆州一带。㊷黄耳：晋陆机有爱犬名黄耳，羁留京洛时为传家书。参见《晋书·陆机传》。㊸白眉良：见73·44③。㊹胡越：胡在北，越在南。喻相隔遥远。㊺枇(bì)糠：瘪谷与米糠。喻无价值之物。㊻苍苍：迷茫。㊼猖狂：肆意妄行。

### 32 度安海入龙编<sup>①</sup>

我来交趾郡<sup>②</sup>，南与贯胸连<sup>③</sup>。四气分寒少，三光置日偏<sup>④</sup>。尉佗曾取国<sup>⑤</sup>，翁仲久游泉<sup>⑥</sup>。

邑屋遗甍在<sup>⑦</sup>，鱼盐旧产传。越人遥捧翟<sup>⑧</sup>，汉将下看鸢<sup>⑨</sup>。北斗崇山挂，南风涨海牵<sup>⑩</sup>。别离频破月，容鬓骤催年。昆弟推由命，妻孥割付缘。梦来魂尚扰，愁委疾空缠。虚道崩城泪<sup>⑪</sup>，明心不应天。

①安海：地名，即今北仑河口，在广西东兴，与越南交界。龙编：在今越南河内东北北宁附近。本诗作于神龙元年(705)流放驩州途中。②交趾郡：汉武帝时置。晋时治所在龙编。③贯胸：见本卷29⑤。④三光：日、月、星。⑤尉佗：即赵佗，秦二世时为南海龙川令。南海尉死，佗行南海尉事。秦亡，自立为南越武王。汉高祖封其为南越王。吕后时自称帝，文帝时去帝号称臣。事见《史记·南越传》。⑥翁仲：传说为秦临洮巨人名，秦始皇时铸金人以象之。参见《淮南子·泛论训》注。⑦甍(méng)：田民，农民。⑧捧翟：献雉。参见46·7⑥。⑨“汉将”句：汉伏波将军马援曾说：交趾“下潦上雾，毒气重蒸，仰视飞鸢跼跼堕水中”。见《后汉书·马援传》。⑩涨海：南海的古称。⑪崩城泪：春秋齐大夫杞梁殖在齐袭莒时战死，其妻枕尸哭甚哀，过者莫不挥涕，十日而城为之崩。参见刘向《列女传·贞顺》。

### 33 从崇山向越常并序<sup>①</sup>

按《九真图》，崇山至越常四十里。杉谷起古崇山，竹溪从道明国来<sup>②</sup>，于崇山北二十五里合。水欹缺<sup>③</sup>，藤竹明昧。有三十峰，夹水直上千馀仞<sup>④</sup>，诸仙窟宅在焉。

朝发崇山下，暮坐越常阴。西从杉谷度，北上竹溪深。竹溪道明水，杉谷古崇岑。差池将不合<sup>⑤</sup>，缭绕复相寻。桂叶藏金屿，藤花闭石林。天窗虚的的<sup>⑥</sup>，云窦下沉沉<sup>⑦</sup>。造化功偏厚，真仙迹每临。岂徒探怪异，聊欲缓归心。

①崇山、越常：见本卷31⑳。此诗作于神龙二年(706)流放驩州时。②道明国：古国名，在今越南境内。③欹(qī)缺：纵横交错。④仞：八尺，一说七尺。⑤将：全诗校：“一作疑。”⑥的的：明亮。⑦云窦：云彩出没的山洞。

### 34 哭苏眉州崔司业二公并序<sup>①</sup>

同时郎裴怀古者，作牧潭府<sup>②</sup>。神龙三年秋八月，佺期承恩北归，途中覲止<sup>③</sup>，访及故旧，知眉州

苏使君味道、国子崔司业融，驰旋间相次而逝。苏往任凤阁侍郎，佺期忝通事舍人；崔重为凤阁舍人，佺期又迁给事<sup>④</sup>。并銜畴昔之眷，俱荷提奖之恩。前年负谴南荒，二公先移官守<sup>⑤</sup>。迨此凶问<sup>⑥</sup>，情复何堪。所恨迁窜有期，行迈在远，哀不展旧，礼不申悲。流恻斯文，冀通幽路。

涣汗天中发<sup>⑦</sup>，伶俜海外旋<sup>⑧</sup>。长沙遇太守，问旧几人全。国宝亡双杰，天才丧两贤。大名齐弱岁，高德并中年。礼乐羊叔子<sup>⑨</sup>，文章王仲宣<sup>⑩</sup>。相看尚玄鬓，相次入黄泉。流放蛮陬阨<sup>⑪</sup>，乡关帝里偏。亲朋云雾拥，生死岁时传。崔昔挥宸翰<sup>⑫</sup>，苏尝济巨川<sup>⑬</sup>。绛衣陪下列<sup>⑭</sup>，黄阁谬差肩<sup>⑮</sup>。及此俱冥昧，云谁叙播迁。隼旆怀旧辙<sup>⑯</sup>，鱣馆想虚筵<sup>⑰</sup>。家爱方休杵<sup>⑱</sup>，皇慈更撤县<sup>⑲</sup>。铭旌西蜀路<sup>⑳</sup>，骑吹北邙田<sup>㉑</sup>。陇树应秋矣，江帆故杳然。罢琴明月夜<sup>㉒</sup>，留剑白云天<sup>㉓</sup>。涕泗湘潭水<sup>㉔</sup>，凄凉衡峤烟<sup>㉕</sup>。古来修短分<sup>㉖</sup>，神理竟难筌<sup>㉗</sup>。

①苏眉州：即苏味道，参见卷五四小传。崔司业：即崔融，参见卷五七小传。据《序》，诗当作于神龙三年（707）八月。②同时郎：指同时在尚书省为郎官。裴怀古：寿春（今安徽寿县）人。高宗时，释褐下邳主簿。后历任监察御史、祠部员外郎、桂州招讨使、相州刺史、潭州刺史、并州长史、幽州都督，官终左威卫大将军。传在《旧唐书》卷一八五下、《新唐书》卷一九七。作牧潭府：任潭州（今长沙）刺史。③覩（gòu）：遇见。④延载元年（694），苏味道以凤阁舍人检校侍郎，沈佺期官通事舍人；长安二年（702），崔融再迁凤阁舍人，沈佺期任给事中。⑤神龙元年（705），佺期长流驩州，苏味道贬眉州刺史，崔融贬袁州刺史。⑥迨：及。凶问：指苏、崔二公去世的消息。⑦涣汗：帝王之号令。《易·涣》：“涣汗其大号。”⑧伶俜（pīng）：孤零零。⑨羊叔子：见76·68④。⑩王仲宣：王粲，字仲宣，建安七子之一。参见38·40⑧。全诗校：“一作风鉴王夷甫，文章谢惠连。”⑪蛮陬（zōu）：蛮夷居住的角落。此指驩州。⑫挥宸翰：为皇帝草拟文稿，乃中书（凤阁）舍人之职。⑬济巨川：见1·13⑤。⑭绛衣：朝会时所穿的深红色官服。⑮黄阁：见86·31⑤。⑯隼旆：见65·18⑥。旆，原作“輿”，校：“一作旆。”今据改。《文苑英华》卷三〇二作“隼旗”，义同。⑰鱣馆：见81·12④。⑱休杵：《礼记·曲礼上》：“邻有丧，舂不相。”注：“相，

谓送杵声。”送杵声，即舂米时的号子声。⑲撤县：即撤悬。停止奏乐，以示哀悼。县通“悬”，悬挂钟磬等乐器的架子。⑳铭旌：灵柩前的旗幡，书有死者的姓名官位。西蜀路：苏味道贬眉州，还为益州长史而卒，地在西蜀。㉑骑吹：指出殡的音乐。北邙田：洛阳东北的邙山，公卿墓地。㉒罢琴：用伯牙事，见76·78·2⑤。㉓留剑：用季札事，见3·11⑥。㉔湘潭水：湘江。㉕衡峤：衡山，在今湖南。㉖修短分（fèn）：享年长短之命。㉗筌：通“诠”，解释。

### 35 哭道士刘无得

闻有玄都客<sup>①</sup>，成仙不易祈。蓬莱向清浅<sup>②</sup>，桃杏欲芳菲。缩地黄泉出<sup>③</sup>，升天白日飞。少微星夜落<sup>④</sup>，高掌露朝晞<sup>⑤</sup>。吐甲龙应出<sup>⑥</sup>，衔符鸟自归<sup>⑦</sup>。国人思负局<sup>⑧</sup>，天子惜被衣<sup>⑨</sup>。花月留丹洞，琴笙阁翠微<sup>⑩</sup>。嗟来子桑扈<sup>⑪</sup>，尔独返于几<sup>⑫</sup>。

①玄都：即玉京。参见9·16②。②蓬莱水浅：见29·16⑤。③缩地：传说费长房有神术，“能缩地脉，千里存在，目前宛然，放之复舒如旧也。”见晋葛洪《神仙传》五《壶公》。④少微星：见22·8⑤。⑤高掌：指汉武帝所造仙人承露盘。见1·70②。露晞：古《薤露歌》：“薤上露，何易晞。露晞明朝更复落，人死一去何时归。”⑥“吐甲”句：传说周成王观于洛河，沉璧礼毕，有“青龙临坛，衔玄甲之图，吐之而去”。见《文选·江淹〈诣建平王上书〉》李善注引《尚书中候》。⑦“衔符”句：传说晋道士吴猛有神术，一日狂风起，猛书符掷于屋上，一青鸟衔符而去，少顷风止。见《搜神记》卷一。⑧负局：见34·70②。⑨被衣：传说为尧时隐士。《庄子·天地》：“尧之师曰许由，许由之师曰啮缺，啮缺之师曰王倪，王倪之师曰被衣。”又《知北游》载“啮缺问道乎被衣”事。⑩阁：全诗校：“一作下。”⑪子桑扈：即子桑户，古代隐士。孔子曾向他请教。见《庄子·大宗师》及《山木》。⑫几：通“机”。《庄子·至乐》：“万物皆出于机，皆入于机。”疏：“机者，发动，所谓造化也。”

### 36 寒食<sup>①</sup>

普天皆灭焰，匝地尽藏烟。不知何处火，来就客心然<sup>②</sup>。



①寒食：见17·26①。本篇一作李崇嗣诗，见89·4。

②然：同“燃”。

### 37 回波词①

回波尔时佺期，流向岭外生归。身名已蒙齿录②，袍笏未复牙绯③。

①回波：乐府《商调曲》，亦舞曲名，始创于武后时，盛行于中宗时。其词六言四句，例以“回波尔时”开端，故名。参见《乐府诗集》卷八〇。《本事诗·嘲戏》：“沈佺期以罪谪，遇恩，复官秩，朱绂未复。尝内宴，群臣皆歌《回波乐》，撰词起舞，因是多求迁擢。佺期词曰云云。中宗即以绯鱼赐之。”又见《新唐书·沈佺期传》。据《唐诗纪事》卷九，当作于景龙三年（709）正月七日。②齿录：收录，叙用。③“袍笏”句：唐代五品以上官员服绯，执象牙笏。佺期流放前为给事中，正五品上；赦归后为起居郎，从六品上，故云“未复牙绯”。

### 38 上巳日被褱渭滨应制①

宝马香车清渭滨，红桃碧柳褱堂春。皇情尚忆垂竿佐②，天祚先呈捧剑人③。

①题解与系年俱见60·22①。②垂竿佐：用吕尚事，见1·15⑬。③祚：全诗校：“一作瑞。”捧剑人：见12·18·7④。

### 39 奉和幸韦嗣立山庄应制①

东山朝日翠屏开②，北阙晴空彩仗来③。喜遇天文七曜动④，少微今夜近三台⑤。

①题解与系年俱见43·32①。②东山：谢安隐居处，此借指韦氏山庄所在之骊山。参见41·19④。③北阙：见1·38②。④七曜：北斗七星，在星象上指帝车。参见《史记·天官书》。⑤少微：星名。见22·8⑤。三台：见1·89③。近：全诗校：“一作入。”

### 40 夜宴安乐公主宅①

濯龙门外主家亲②，鸣凤楼中天上人③。自有金杯迎甲夜④，还将绮席代阳春⑤。

①安乐公主：见2·15④。②濯龙门：见21·16⑤。③鸣凤楼：用弄玉事，见1·60③。④甲夜：初夜时分。

⑤代：全诗校：“一作发。”阳春：曲名，见1·1·4③。

### 41 苑中遇雪应制一作宋之问诗。见42·46

### 42 饒唐永昌①

洛阳旧有神明宰②，辇毂由来天地中③。馀邑政成何足贵，因君取则四方同④。

①全诗校：“一作饒唐郎中洛阳令。”唐永昌：见35·19①。②神明宰：指董宣，见76·30③。有：全诗校：“一作出。”③辇毂：天子的车驾。代指京城。天地中：旧说洛阳居天地之中心。④取则：取法，效法。

### 43 狱中闻驾幸长安二首①

传闻圣旨向秦京，谁念羈囚滞洛城？扈从由来是方朔，为申冤气在长平②。

①据谭优学《沈佺期行年考》，本诗作于永隆元年（680）十月唐高宗自东都洛阳还京时，时佺期不悉何罪入狱。②“扈从”二句：用东方朔事，见43·33⑩。

无事今朝来下狱，谁期十月是横河①。君看鹰隼俱堪击②，为报蜘蛛收网罗③。

①十月横河：元鼎四年冬十月，汉武帝东幸汾阴；十一月甲子，立后土祠于汾阴脽上。见《汉书·武帝纪》。是：全诗校：“一作见。”横：全诗校：“一作黄。”②鹰隼击：见50·7⑩。堪：全诗校：“一作罢，又作能。”③蜘蛛：喻酷吏。网罗：喻法网。

### 44 邙山①

北邙山上列坟茔，万古千秋对洛城。城中日夕歌钟起，山上唯闻松柏声。

①邙山：即北邙山，在今洛阳市东北。汉魏以来，王侯贵族的墓地多在此。

### 45 句

周原五稼起①，云海百川归。愿此零陵燕②，长随征旆飞。春雨。《诗式》。

①周原：周地的原野，在今陕西岐山南。《诗·大雅·

绵)：“周原膻膻。”五稼：即五谷，指菽、麦、稷、黍、稻。②零陵燕：见22·14③。

## 新补

46

### 峡山诗<sup>①</sup>

览遍名山境，无如此峡山。两峰支碧汉<sup>②</sup>，一水抱清湾。松老龙犹在<sup>③</sup>，江澄势自还。烟波笼佛座，风月伴僧闲。骚客吟无尽，良工画想难。奇哉真福地，千古镇人寰。

①本篇据《文献》1991年第1期程明《沈佺期佚作〈峡山诗〉》补。峡山：在今广东肇庆市西。沈佺期有《峡山寺赋》，其序曰：“峡山寺者，名隶端州。……神龙二年夏六月，余投奔南裔，承恩北归。结缆山隅，周谒精舍，为之赋焉。”据谭优学《沈佺期行年考》，“二年”系“三年”之误。本篇与《峡山寺赋》为同时之作。②碧汉：云汉，银河。③“松老”句：《抱朴子·仙药》：“松树之三千岁者，其皮中有聚脂，状如龙形。”

(臧青)

## 增订注释全唐诗卷八七

### 赵冬曦

赵冬曦(677—750)，字仲爱，排行二。定州鼓城(今河北晋县)人。神龙二年(706)进士及第。先天元年(712)登藻思清华科，授校书郎，历右拾遗。开元初，迁监察御史。后获罪流放岳州，常与岳州刺史张说登楼游湖，赋诗唱和。后召还复官。开元十年(722)，宰相张说引入丽正殿书院，与贺知章、徐坚等同撰《唐六典》，累年不就。转殿中侍御史，集贤院直学士，兼掌国史。十三年，在考功员外郎任。又迁中书舍人内供奉、太仆少卿。后坐事贬为合州刺史。历眉、濮、亳、许、宋等州刺史，弘农、荥阳、华阴等郡太守。官终国子祭酒。清编《全唐诗》录存其诗十九首，其中《奉答燕公》二首实乃王琚作。事见《新唐书》卷二〇〇本传、《旧唐书·礼仪志三》及《贺知章传》、《唐会要》卷七六、河

南荥阳出土之《赵冬曦墓志铭》。

### 1 陪张燕公登南楼<sup>①</sup>

抑郁何以欢<sup>②</sup>，阴氛亦登望<sup>③</sup>。孤岛轻雾里<sup>④</sup>，行舟白波上。目劳西北云<sup>⑤</sup>，心醉东南嶂。昔日青谿子<sup>⑥</sup>，胡然此无状？

①张燕公：张说。见卷七四小传。张说《与赵冬曦尹懋子均登南楼》见76·56。诗当作于开元五年(715)春，说见76·56①。②抑郁：全诗校：“一作宽慰。”③氛：全诗校：“一作气。”④孤岛：指君山，在洞庭湖中。⑤目劳：谓久望。西北：长安在岳州西北。⑥青谿：见20·28③。

### 2 酬燕公出湖见寄<sup>①</sup>

纶绪有成命，旌麾不可攀<sup>②</sup>。湘川朝日断<sup>③</sup>，荆阙夕波还<sup>④</sup>。果枉东瞻唱<sup>⑤</sup>，兴言夕放闲。携琴仙洞中，置酒滢湖上<sup>⑥</sup>。芳景恣行乐，谪居忽如忘。聚散本相因，离情自悲怅。鸾翻非常戢<sup>⑦</sup>，鹏天会昭旷<sup>⑧</sup>。永怀宛洛游<sup>⑨</sup>，曾是弹冠望<sup>⑩</sup>。

①张说《出湖寄赵冬曦》见75·40。当作于开元五年(717)至六年间，说见75·40①。②纶绪：二句：谓张说自岳州刺史迁荆州长史。纶绪：见80·17③。旌麾：见3·51④。③目：全诗校：“一作日。”④荆阙：荆州城门。⑤东瞻：张说诗有“东瞻岳阳郡”之句。⑥滢湖：见下《滢湖作并序》。⑦鸾翻：鸾凤的羽翼。喻张说之才。非常戢：不会长久收敛。⑧鹏天：见20·15⑤。昭旷：明远。⑨“永怀”句：张说诗有“何时与美人，载酒游宛洛”之句。⑩弹冠：见29·10⑤。

### 3 奉和张燕公早霁南楼<sup>①</sup>

方曙跻南楼<sup>②</sup>，凭轩肆遐瞩<sup>③</sup>。物华荡暄气<sup>④</sup>，春景媚晴旭。川霁湘山孤<sup>⑤</sup>，林芳楚郊缙。列岩重叠翠，远岸逶迤绿。风帆摩天垠<sup>⑥</sup>，鱼艇散弯曲。鸿归鹤舞送<sup>⑦</sup>，猿叫莺声续。群动皆熙熙<sup>⑧</sup>，噫予独羁束<sup>⑨</sup>。常钦才子意，忌鹏伤踈跼<sup>⑩</sup>。雅尚骚人文，怀沙何迫促<sup>⑪</sup>。未知二贤意<sup>⑫</sup>，去矣从所欲。

①张说《岳阳早霁南楼》见75·41。诗当作于开元五



年(717)春,说见75·41①。②跻(jī):登,升。③凭轩:倚着栏干。遐瞩:远眺。④暄气:春日温和之气。⑤湘山:即君山,在洞庭湖中。⑥摩:迫近。天垠:天际,天边。⑦送:全诗校:“一作远。”⑧熙熙:兴盛,欢乐。⑨噫:叹词。⑩“常钦”二句:用贾谊事。蹇跼(quán jú):屈曲。⑪“雅尚”二句:用屈原事,见75·48⑥。⑫二贤:指屈原、贾谊。

#### 4 澧湖作并序<sup>①</sup>

巴丘南澧湖者,盖沅湘澧汨之余波焉<sup>②</sup>。兹水也,沦汇洞庭,澹澹千里。夏潦奔注,则洪为此湖<sup>③</sup>;冬霜既零<sup>④</sup>,则涸为平野。按《尔雅》云:“水反入为澧。”斯名之作有由焉尔。而此乡炎暑,子月草生<sup>⑤</sup>。弥望青青<sup>⑥</sup>,相与游藉,岂盈虚之可叹,亦风景之多伤。感物增怀,因书其事。

三湖返入两山间<sup>⑦</sup>,畜作澧湖弯复弯。暑雨奔流潭正满<sup>⑧</sup>,微霜及潦水初还。水还波卷谿潭涸,绿草芊芊岸崭岏<sup>⑨</sup>。适来飞棹共回旋<sup>⑩</sup>,已复扬鞭恣行乐。道旁耆老步趑趄<sup>⑪</sup>,楚言兹事不知年。试就湖边披草径,莫疑东海变桑田<sup>⑫</sup>。君讶今时尽陵陆,我看明岁更沦涟<sup>⑬</sup>。来今自昔无终始,人事回环常若是。应思阙下声华日<sup>⑭</sup>,谁谓江潭旅游子<sup>⑮</sup>?初贞正喜固当然,往蹇来誉宜可俟<sup>⑯</sup>。盈虚用舍轮輿旋<sup>⑰</sup>,勿学灵均远问天<sup>⑱</sup>。

①澧湖:在岳州城南。因其“冬则涸为平野”,故又称“乾湖”。张说有《同赵侍御乾湖作》见75·65。诗当作于开元四年(716)冬,参见75·36①。②沅湘澧汨(mi):沅水、湘水、澧水、汨罗江,皆在今湖南省。③洪(yì):水满而泛滥。通“溢”。④零:落,降。⑤子月:即农历十一月。参见51·30⑤。⑥弥望:满眼。⑦三湖:指洞庭湖、青草湖、赤沙湖,皆在岳州附近。《嘉庆重修一统志》卷三五九《岳州府》:“洞庭湖南为青草湖,西为赤沙湖,合而为一。”⑧潭:全诗校:“一作湘。”⑨芊芊:茂盛貌。崭岏(zuó):崎岖不平貌。⑩适来:刚才。来:全诗校:“一作方。”飞棹:犹飞舟。棹,船桨。⑪耆(qí)老:老人。趑趄:行步缓慢貌。⑫东海变桑田:见29·16⑮。⑬更沦涟:变为水波。⑭应:全诗校:“一作悬。”阙下:宫阙之下。京都。⑮谁谓:谁料。江潭(xún):江边。《楚辞·渔父》:“屈原既放,游于江潭,

行吟泽畔。”⑯往蹇来誉:即蹇往誉来。蹇,困窘。俟:等待。⑰轮輿:车轮。⑱灵均:即屈原。《离骚》:“名余曰正则兮,字余曰灵均。”问天:王逸《楚辞章句》谓屈原放逐,彷徨山泽,见楚先王庙公卿祠堂,图画天地山川神灵及古贤圣行事,“周流罢倦,休息其下,仰见图画,因书其壁,呵而问之,以泄愤懣,舒泻愁思”。是为《天问》。

#### 5 和燕公岳州山城<sup>①</sup>

为吏恩犹旧,投沙惠此蒙<sup>②</sup>。江边悠尔处,泗上宛然同<sup>③</sup>。访道精言合,论经大义通。鸣琴有真气,况已沐清风<sup>④</sup>。

①张说《岳州山城》见76·54。诗当作于开元三年(715)或四年夏,说见76·54①。②投沙:谢灵运《还旧园作见颜范二中书》:“投沙理既迫,如邛愿亦愆。”李善注:“《汉书》曰:贾谊以谪居长沙,长沙卑湿,谊自伤悼,以为寿不得长。”③泗上:泗水之滨。孔子曾在泗上讲学授徒。④“鸣琴”二句:张说原唱云:“忽有南风至,吹君堂上琴。”真:全诗校:“一作奇。”

#### 6 和尹懋秋夜游澧湖二首<sup>①</sup>

政理常多暇,方舟此溯洄<sup>②</sup>。吹笙虚洞答,举楫便风催<sup>③</sup>。山暗云犹辨,潭幽月稍来。清溪无数曲,未尽莫先回。

①尹懋:见本卷小传。尹懋《秋夜陪张丞相赵侍御游澧湖二首并序》见本卷19。诗当作于开元四年(716)秋,参见75·36①。②方舟:两船相并。溯洄:逆流而上。③楫:船桨。便风:顺风。

烟霭夕微蒙,幽湾赏未穷。舣舟待初月<sup>①</sup>,褰幌招远风<sup>②</sup>。鹤声聒前浦,渔火明暗丛。东山云壑意<sup>③</sup>,不谓尔来同<sup>④</sup>。

①舣(yǐ)舟:船泊岸边,拢岸。②褰幌:揭起帷幔。③东山云壑意:优游山林之志。参见41·19④。④不谓:不料。尔来:此来。

#### 7 陪燕公游澧湖上寺<sup>①</sup>

江外多山水<sup>②</sup>,招要步马来<sup>③</sup>。琴将天籁合<sup>④</sup>,

酒共鸟声催<sup>⑤</sup>。岩坐攀红药<sup>⑥</sup>，溪行爱绿苔。  
所怀非此地，游望亦裴回<sup>⑦</sup>。

①张说《游滄湖上寺》见76·57。诗当作于开元四年(716)或五年春，说见76·57①。②江外：江南。③招要：即招邀，邀约。④将：与，和。⑤声：全诗校：“一作歌。”⑥红药：芍药。⑦裴回：同“徘徊”。

## 8 答张燕公翻著葛巾见呈之作<sup>①</sup>

美酒值芳春，醒馀气益真。降欢时倒履<sup>②</sup>，乘  
兴偶翻巾。徐榻思方建<sup>③</sup>，左车理自均<sup>④</sup>。傲  
然歌一曲，一醉濯缨人<sup>⑤</sup>。

①张说《翻著葛巾呈赵尹》见76·60。诗云：“美酒值芳春。”当作于开元四年(716)春或五年春。参见76·60①。②倒履：即倒屣，见25·26④。③徐榻：见20·4②。④左车：虚左以待的车。参见49·12⑦。⑤濯缨：见29·31·3④。

## 9 奉答燕公<sup>①</sup>

语别意凄凄，零陵湘水西<sup>②</sup>。佳人金谷返<sup>③</sup>，  
爱子洞庭迷<sup>④</sup>。旧馆逢花发，他山值鸟啼。江  
天千里望，谁见绿蘋齐<sup>⑤</sup>？

①此诗与本卷第十三首《奉答燕公》、清仁和朱氏刻《结一庐剩馀丛书》本、《嘉业堂丛书》本、《张说之文集》及《四库全书》本《张燕公集》皆附于张说《赠赵公》之后，署名王琚；《四部丛刊》影明嘉靖本《张说之文集》亦附于张说《赠赵公》后，佚名。赵公，赵国公王琚也。参见本卷小传。清编《全唐诗》以赵公为赵冬曦，遂将此二诗录入冬曦名下，误。②零陵：汉郡名，治所在今湖南永州市。③金谷：见17·5③。④爱：全诗校：“一作游”。⑤蘋：水草名。

## 10 奉和圣制同二相已下群官乐游园宴<sup>①</sup>

爽垲三秦地<sup>②</sup>，芳华二月初。醑承奠璧罢<sup>③</sup>，  
宴是合钱馀<sup>④</sup>。柳翠垂堪结，桃红卷欲舒。从  
容会鹤鹭<sup>⑤</sup>，延曼戏龙鱼<sup>⑥</sup>。喜气流云物，欢  
声浹里闾<sup>⑦</sup>。圣恩将报厚<sup>⑧</sup>，请述记言书<sup>⑨</sup>。

①题解与系年俱见3·36①。②爽垲(kǎi)：明亮干燥。三秦：见2·13①。③醑(pú)：见3·47①。奠

璧：进献玉璧，古代祭祀五岳四渎之礼。见《晋书·礼志上》、《新唐书·礼乐志四》。④合钱：犹集资。⑤鹤鹭：喻朝官班列。参见3·7⑧。⑥延曼戏龙鱼：即曼衍鱼龙之戏。见3·47②。⑦浹：遍及。里闾：里巷，乡里。⑧报厚：全诗校：“一作厚意。”⑨记言书：即史书。古代左史记行，右史记言。

## 11 奉和圣制答张说扈从南出雀鼠谷<sup>①</sup>

轩辕应顺动<sup>②</sup>，力牧正趋陪<sup>③</sup>。道合殷为砺<sup>④</sup>，时行楚  
有材<sup>⑤</sup>。省方西礼设<sup>⑥</sup>，振旅北京回<sup>⑦</sup>。地理分中壤，  
天文照上台。寒依汾谷去，春入晋郊来。窃比康衢  
者<sup>⑧</sup>，长歌仰大哉<sup>⑨</sup>。

①题解与系年俱见3·43①。②轩辕：黄帝之名。此借指唐玄宗。③力牧：黄帝之相。参见24·1·6⑫。此借指张说。④殷为砺：殷高宗命傅说为上公，曰：“若金，用女(汝)作砺；若津水，用女(汝)作舟。”见《国语·楚语上》。⑤楚有材：见68·37③。⑥省(xǐng)方：视察四方。《易·观》“先王以省方观民设教。”⑦振旅：《书·大禹谟》：“班师振旅。”孔传：“兵入曰振旅，言整众。”北京：即北都，在今山西太原市。开元十一年一月，置北都，改并州为太原府。⑧康衢：见3·1⑩。⑨“长歌”句：《论衡·艺增》：“有年五十击壤于路者，观者曰：‘大哉，尧德乎！’”

## 12 奉和圣制送张说上集贤学士赐宴赋得莲字<sup>①</sup>

浅术方观海<sup>②</sup>，深思忽见天。学开丹殿籍<sup>③</sup>，  
名与石渠贤<sup>④</sup>。良辅膺休命<sup>⑤</sup>，微生谬采甄<sup>⑥</sup>。  
春馀仍哢鸟<sup>⑦</sup>，夏近未舒莲。笺札来宸禁<sup>⑧</sup>，  
衣冠集诏筵<sup>⑨</sup>。史臣知醉德，欲记升中年<sup>⑩</sup>。

①题解与系年俱见3·37①。②观海：见32·5⑩。③丹殿：此指集贤殿。④石渠：见39·28③。⑤良辅：指张说，时为中书令。膺：承受。休命：美善的命令。此指兼任集贤学士。⑥采甄：选拔。⑦哢(lòng)：鸟鸣。⑧笺札：此指唐玄宗《集贤书院成送张说上集贤学士赐宴》诗，见3·37。宸禁：官禁。⑨衣冠：士大夫，官绅。此指与宴官员。诏筵：犹赐宴。⑩升中：指封禅。参见20·5⑮。中：全诗校：“一作平。”

## 13 奉答燕公<sup>①</sup>

谁道零陵守<sup>②</sup>，东过此地游。友僚同省阁<sup>③</sup>，



昆弟接荆州<sup>④</sup>。我逐江潭雁，君随海上鸥<sup>⑤</sup>。  
屡伤神气阻，久别鬓毛秋<sup>⑥</sup>。疑岭春应遍<sup>⑦</sup>，  
阳台雨欲收<sup>⑧</sup>。主人情未尽，高驾少淹留。

①此诗应属王琚所作，误收赵冬曦名下。说见本卷9①。②零陵：见本卷9②。③“友僚”句：开元元年，王琚为中书侍郎，张说为中书令，故云“同省阁”。④昆弟：兄弟。⑤海上鸥：见17·21⑬。⑥秋：白。⑦疑岭：指九疑山，在零陵境内。⑧阳台雨：见1·59④。

#### 14 陪张燕公行郡竹篱<sup>①</sup>

良臣乃国宝<sup>②</sup>，麾守去承明<sup>③</sup>。外户人无闭<sup>④</sup>，  
浮江兽已行<sup>⑤</sup>。随来晋盗逸<sup>⑥</sup>，民化蜀风清<sup>⑦</sup>。  
郭郭从彝典<sup>⑧</sup>。州间荷德声<sup>⑨</sup>。小人投天涯<sup>⑩</sup>，  
流落巴丘城<sup>⑪</sup>。所赖中和作，优游凿与耕<sup>⑫</sup>。

①张说《岳州行郡竹篱》见75·37。②国宝：《荀子·大略》“口能言之，身能行之，国宝也。”③麾守：颜延之《五君咏·阮始平》“屡荐不入官，一麾乃出守”李善注：“麾，指麾也，言为荀勖所指麾也。”意谓阮咸受荀勖排挤，出为始平太守。后世将“麾”解作太守的旌旗，因称出任州郡长官为“一麾出守”，简称“麾守”。承明：见32·3⑥。④“外户”句：《礼记·礼运》：“盗窃乱贼而不作，故外户而不闭。”⑤“浮江”句：东汉时，九江郡多虎，屡为民患。宋均为九江太守，退奸贪，进忠善，行仁政。猛虎乃相率渡江而去。见《后汉书·宋均传》。⑥随：指士会，食采邑于随，故亦称随会。《左传·宣公十六年》载：晋景公“命士会将中军，且为大傅，于是晋国之盗逃奔于秦”。⑦“民化”句：汉景帝时，文翁为蜀郡太守，仁爱好教化，兴修学校，蜀中由是大化，“至今巴蜀好文雅，文翁之化也”。见《汉书·循吏传》。⑧郭郭：外城。彝典：常法，常道。⑨州间：泛指乡里。⑩投：全诗校：“一作被。”涯：全诗校：“一作渥。”⑪巴丘城：即岳州城。巴丘，山名，在今岳阳市湘水西岸。⑫凿与耕：即“凿井而饮，耕田而食”。参见40·34④。

#### 15 和燕公别澧湖<sup>①</sup>

南湖美泉石<sup>②</sup>，君子玩幽奇。湾澳陪临泛，岩  
岬共践窥<sup>③</sup>。秋风赭桂竦<sup>④</sup>，春景绿杨垂。郢  
路委分竹，湘滨拥去麾<sup>⑤</sup>。枉帆怀胜赏，留景

惜差池<sup>⑥</sup>。水木且不弃，情由良可知。

①张说《别澧湖》见77·53。诗当作于开元五年(717)三月，说见77·53①。②南湖：即澧湖。在岳州城南，故称。③岩岬：形容山高而不平。④赭桂：丹桂。赭，红色。⑤“郢路”二句：谓张说即将赴任荆州。郢：春秋时楚都，故址在今湖北江陵西北。分竹：即分符，见3·5④。麾：此指州郡长官的旌旗。⑥差池：不齐。此处引申为离别。

#### 16 奉酬燕公见归田赋垂赠之作<sup>①</sup>

穷鸟婴笼缀<sup>②</sup>，孤飞任播迁<sup>③</sup>。鹪鹩王佐用<sup>④</sup>，  
复此挫冲天<sup>⑤</sup>。楚云何掩郁<sup>⑥</sup>，湘水亦回遄<sup>⑦</sup>。  
怀哉愧木雁<sup>⑧</sup>，忽尔枉兰荃<sup>⑨</sup>。愈疾同枚叔<sup>⑩</sup>，  
销忧比仲宣<sup>⑪</sup>。归途书可畏，弱操石犹坚。覆  
载虽云广<sup>⑫</sup>，涔阳直块然<sup>⑬</sup>。

①张说《伯奴边见归田赋因投赵侍御》见77·54。诗当作于开元四年(716)秋冬，说见77·54①。②穷鸟：见68·37③。③播迁：流离迁徙。④“鹪鹩”句：《晋书·张华传》：“初未知名，著《鹪鹩赋》以自寄，其词曰云云。陈留阮籍见之，叹曰：‘王佐之才也！’”⑤冲天：见66·11⑦。⑥掩郁：昏暗。⑦回遄：徘徊不前。⑧木雁：见29·23⑥。⑨兰荃：皆香草名。张说赠诗有“离亭欲赠荃”之句。⑩愈疾：病愈。枚叔：即枚乘，字叔。枚乘《七发》载：楚太子有疾，吴客说之要言妙道。太子闻之，“忽然汗出，霍然病已”。⑪仲宣：王粲字。王粲《登楼赋》：“登兹楼以四望兮，聊暇日以销忧。”⑫覆载：天地，天覆地载也。⑬涔阳：洲渚名，在洞庭湖与长江之间。《九歌·湘君》“望涔阳兮极浦”。块然，孤独貌。

#### 17 和张燕公耗磨日饮二首 一作张说诗，见78·19

#### 尹懋

尹懋，河间（今属河北）人。开元四年(716)至五年间，张说为岳州刺史，懋为从事。曾官补阙。今存诗四首。事见《唐诗纪事》卷一七。

#### 18 奉陪张燕公登南楼<sup>①</sup>

君子每垂眷，江山共流眄<sup>②</sup>。水远林外明，岩

近雾中见。终日西北望<sup>③</sup>，何处是京县？屡登高春台，徒使泪如霰<sup>④</sup>。

①题解与系年俱见本卷1①。②流眄：犹流览。③西北望：长安在岳州西北，故云。④霰：雪珠。谢朓《晚登三山还望京邑》：“佳期怅何许？泪下忽如霰。”

### 19 秋夜陪张丞相赵侍御游滠湖二首并序<sup>①</sup>

燕公以盖司马初到<sup>②</sup>，赵侍御客焉，聿理方舟<sup>③</sup>，嬉游滠壑。览山川之异，探泉石之奇，骋望崇朝<sup>④</sup>，留尊待月，一时之乐，岂不盛欤？赋诗者列之于左。

熊轼巴陵地<sup>⑤</sup>，鸂舟湘水浔<sup>⑥</sup>。江山与势远，泉石自幽深。杳霭入天壑，冥茫见道心。超然无俗事，清宴有空林<sup>⑦</sup>。

①张丞相：张说。见卷七四小传。赵侍御：赵冬曦。见本卷小传。滠湖：见87·4①。诗当作于开元三年(715)秋或四年秋，参见75·36①。②盖司马：清编《全唐诗》脱“盖”字，据结一庐本《张说之文集》卷八补。《唐诗纪事》卷一七作“董司马”。③聿：语助词。方舟：两船相并。④崇朝：从天亮到吃早饭之间。⑤熊轼：见32·3③。巴陵：见77·51①。⑥鸂舟：见22·34④。浔：水边。⑦空：全诗校：“一作深。”

江上饶奇山，嶰罗云水间<sup>①</sup>。风和树色杂<sup>②</sup>，苔古石文斑。巴俗将千澨<sup>③</sup>，滠湖凡几湾。嬉游竟不尽，乘月泛舟还。

①嶰(cuán)罗：耸立。②和：全诗校：“一作秋。”③澨(zhā)：水湾。

### 20 同燕公泛洞庭<sup>①</sup>

风光淅淅草中飘<sup>②</sup>，日彩荧荧水上摇<sup>③</sup>。幸奏潇湘云壑意，山旁容与动仙桡<sup>④</sup>。

①张说《和尹从事懋泛洞庭》见78·34。②淅淅：风声。③荧荧：光彩闪烁貌。④容与：优游徜徉。仙桡：犹仙舟，见29·8·2⑫。桡：船桨。

### 王琚

王琚(约685—746)，排行十一，怀州河

内(今河南沁阳)人。睿宗时，为詹事府司直、内供奉，兼崇文学士。俄迁太子舍人，兼谏议大夫。玄宗即位，擢中书侍郎。先天二年(713)，以预诛太平公主功，迁户部尚书，封赵国公。常参闻大政，时称“内宰相”。开元二年(714)，出为泽州刺史，历衡、郴、滑、夔、许、同、蒲、邓、蔡等十五州刺史。天宝初，又为广平、邺郡太守。五载(746)，被李林甫构陷，贬死于江华郡员外司马任所。今存诗六首。传在《旧唐书》卷一〇六、《新唐书》卷一二一。

### 21 奉答燕公<sup>①</sup>

郡远途且艰，宜悲良自得。胡为心独尔？惠好在南国。亦既清颜披，罔然良愿克<sup>②</sup>。与君兰时会<sup>③</sup>，群物如藻饰。烟景惜欢赏，云山起翰墨。接艺奇思微，偶谈玄言直。永日不知倦，逾旬犹谓亟<sup>④</sup>。如何酌离尊<sup>⑤</sup>，移棹巴城侧<sup>⑥</sup>。浦口劳长望，舟中独太息。疾风吹飞帆，倏忽南与北。目尽不复见，怀哉无终极。唯当衡峰上<sup>⑦</sup>，遥辨湖水色<sup>⑧</sup>。

①燕公：即张说，见卷七四小传。诗云“郡远途且艰，宜悲良自得”，“如何酌离尊，移棹巴城侧”，“唯当衡峰上，遥辨湖水色”当作于王琚赴任衡州途经岳州时。郁贤皓《唐刺史考》谓王琚为衡州刺史约在开元四年(716)。其时张说正在岳州刺史任上，诗约作于是年。②罔然：光明貌。克：成。③兰时：良时，春时。④亟：快，急速。⑤离尊：饯别的酒。⑥移棹：移舟。棹，船桨。巴城：此指巴陵城，即岳州城。⑦衡峰：即南岳衡山，唐属衡州。⑧湖：指洞庭湖。

### 22 美女篇<sup>①</sup>

东邻美女实名倡<sup>②</sup>，绝代容华无比方。浓纤得中非短长，红素天生谁饰妆<sup>③</sup>？桂楼椒阁木兰堂，绣户雕轩文杏梁<sup>④</sup>。屈曲屏风绕象床<sup>⑤</sup>，萋萋翠帐缀香囊<sup>⑥</sup>。玉台龙镜洞微光<sup>⑦</sup>，金炉沉烟酷烈芳<sup>⑧</sup>。遥闻行佩音锵锵，含娇欲笑出洞房<sup>⑨</sup>。二八三五闺心切<sup>⑩</sup>，褰帘卷幔迎春节<sup>⑪</sup>。清歌始发词怨咽，鸣琴一弄心断绝。借



问哀怨何所为？盛年情多心自悲。须臾破颜倏敛态，一悲一喜并相宜。何能见此不注心？惜无媒氏为传音。可怜盈盈直千金<sup>⑩</sup>，谁家君子为藁砧<sup>⑬</sup>？

①美女篇：乐府《杂曲歌辞·齐瑟行》名。②东邻：见67·28②。③“浓纤”二句：宋玉《登徒子好色赋》：“东家之子，增之一分则太长，减之一分则太短，着粉则太白，施朱则太赤。”④“桂楼”二句：司马相如《长门赋》：“刻木兰以为榱兮，饰文杏以为梁。”椒阁：以椒和泥涂壁的楼阁。⑤象床：饰以象牙的床。⑥菱蕤：同“葳蕤”，鲜丽貌。⑦玉台：玉镜台。龙镜：饰有蟠龙图案的镜。⑧沉烟：沉香之烟。⑨洞房：幽深的内室。⑩二八：十六岁。三五：十五岁。⑪褰帘：揭起窗帘。⑫盈盈：仪态美好貌。直千金：见5·21②。直，同“值”。⑬藁砧：丈夫的隐语。参见65·9⑥。

### 23 自荆湖入朝至岳阳奉别张燕公<sup>①</sup>

五载朝天子，三湘逢旧僚<sup>②</sup>。扁舟方辍棹<sup>③</sup>，清论遂终朝。远树烟间没，长江地际遥。帝城驰梦想<sup>④</sup>，归帆满风飏。

①张说《岳州别赵国公王十一琚入朝》见76·41。四库全书本《张燕公集》与四部丛刊本、结一庐本、嘉业堂本《张说之文集》附载此诗皆题作《奉别燕公》，无“自荆湖入朝”等八字。②三湘：泛指今湖南省。此指岳州。旧僚：指张说。玄宗即位后，琚为中书侍郎，迁户部尚书，说为中书令。③扁舟：小船。辍棹：停船。棹：船桨。④帝城：指长安。

### 24 游澧湖上寺<sup>①</sup>

春山游远壑，水木自幽清。夙昔怀微尚<sup>②</sup>，兹焉一放情。云间听弄鸟，烟上摘初英<sup>③</sup>。地僻方无闷<sup>④</sup>，逾知道思精<sup>⑤</sup>。

①题解与系年俱见76·57①。②夙昔：从前，往日。微尚：微小的志趣。③初英：初开的花。④无闷：见25·22④。⑤精：全诗校“一作生”。

## 新补

### 25 奉答燕公二首<sup>①</sup>一作赵冬曦诗。见87·9、87·13

#### 阴行先

阴行先（一作行光），武威姑臧（今甘肃武威）人。阴铿玄孙，张说妹婿。释褐陈州司仓。后为宜城公主府记室参军，出为长河令，转蔚州别驾。入为庆王友，转太子中允，拜国子司业，官终邠王府长史。卒于洛阳，年七十五。今存诗一首。事见张均《邠王府长史阴府君碑》、《元和姓纂》卷五。

### 26 和张燕公湘中九日登高<sup>①</sup>

重阳初启节，无射正飞灰<sup>②</sup>。寂寞风蝉至，连翩霜雁来。山棠红叶下，岸菊紫花开。今日桓公座，多愧孟嘉才<sup>③</sup>。

①张说诗题为《湘州九日城北亭子》，见76·59。②无射（yì）：十二律之一。《礼记·月令》：“季秋之月，……其音商，律中无射。”飞灰：见1·4③。③“今日”二句：用桓温与孟嘉等九日登高事，见36·14④。

#### 王熊

王熊，太原祁（今属山西）人。定州鼓城县令王玄起之子。曾任驾部员外郎、库部郎中、洛阳县令，历申、郢、光三州刺史。开元四年（716）任潭州都督，曾与张说唱和。善画湘中山水，风格似李思训。今存诗二首。事见《定州鼓城县令王君墓志铭》、《王府君夫人李氏墓志铭》、《朝野僉载》卷二、《历代名画记》卷一〇。

### 27 奉别张岳州说二首<sup>①</sup>

长沙辞旧国<sup>②</sup>，洞庭逢故人。薰兰敦久要<sup>③</sup>，披雾转相亲<sup>④</sup>。岁月空嗟老，江山不惜春。忽闻黄鹤曲<sup>⑤</sup>，更作白头新。

①全诗校：“一作答张燕公岳州宴别。”张说《岳州宴别潭州王熊二首》见76·37。诗当作于开元五年（717）春，说见76·37①。②长沙：秦郡名，汉为长

沙国，唐为潭州，治所在今湖南长沙市。③薰兰：皆香草名。薰，又名蕙。敦：笃厚。久要：旧约，旧交。④披雾：见20·19④。⑤黄鹤曲：指离别曲，参见30·39⑥。此指张说宴别诗。

平生共风月，倏忽间山川<sup>①</sup>。不期交淡水<sup>②</sup>，暂得款忘年<sup>③</sup>。兴逸方罢钓，帆开欲解船。离心若危旆，朝夕为君悬<sup>④</sup>。

①间：隔。②交淡水：淡水之交，见17·27⑥。③款：诚挚，亲切。忘年：忘年之交。④“离心”二句：谓心若旌旗也。参见17·27⑩。

### 梁知微

梁知微，排行六。嗣圣元年（684）登进士第。开元初，为潭州刺史。又曾任苏州刺史、江东采访使。今存诗一首。事见《唐诗纪事》卷二二、《吴郡志》卷一一。

### 28 入朝别张燕公<sup>①</sup>

华容佳山水<sup>②</sup>，之子厌承明<sup>③</sup>。符竹纡小郡<sup>④</sup>，江湖被德声<sup>⑤</sup>。三年计吏入<sup>⑥</sup>，路指巴丘城<sup>⑦</sup>。鳧舟才结缆<sup>⑧</sup>，驺驾已相迎<sup>⑨</sup>。别离他乡酒，委曲故人情<sup>⑩</sup>。孤屿早烟薄，长波晚气清。辛勤方远鹜，胜赏屡难并<sup>⑪</sup>。回瞻洞庭浦，日暮愁云生。

①张说《岳州别梁六入朝》见77·42。诗当作于开元三年（715）夏或四年夏，说见77·42①。②华容：唐县名，属岳州。此即代指岳州。③之子：此人，指张说。承明：见32·3⑥。④符竹：见32·3⑨。纡：屈。小郡：指岳州。⑤被：覆盖，布满。⑥计吏入：谓上计，见36·7②。⑦巴丘城：即岳州城。⑧鳧舟：鳧（野鸭）形的船。结缆：停船。⑨驺驾：犹车驾。敬美之词。⑩委曲：详细，详尽。⑪胜赏：美好的游赏。

### 李伯鱼

李伯鱼，临淄（今山东淄博市）人。张说姐夫。善为文。进士及第。永昌元年（689），任校书郎，与陈子昂、魏知古、马怀素、王无竞等交游。后出为青州司功而卒，其妻归依张

说。今存诗一首。事见张说《李氏张夫人墓志铭》与《孔补阙集序》。《唐诗纪事》卷一七、《登科记考》卷五谓伯鱼开元六年（718）进士及第，误。

### 29 桐竹赠张燕公<sup>①</sup>

北竹青桐北，南桐绿竹南<sup>②</sup>。竹林君早爱，桐树我初贪。凤栖桐不愧，凤食竹何惭<sup>③</sup>。栖食更如此，馀非凤所堪。

①张说《答李伯鱼桐竹》见75·21。②桐：全诗校：“一作家。”③“凤栖”二句：见43·35①。

### 杨重玄

杨重玄，开元进士。今存诗一首。事见《国秀集》目录。

### 30 正朝上左相张燕公<sup>①</sup>

岁去愁终在，春还命不来。长吁问丞相<sup>②</sup>，东阁几时开<sup>③</sup>？

①正朝：正月一日。《旧唐书·玄宗纪》载：张说于开元十七年（729）二月庚子为尚书左丞相，十八年十二月卒。诗题“正朝”，必作于十八年元旦。②吁：叹。③东阁：见32·17③。

### 朱使欣

朱使欣，岑仲勉《读全唐诗札记》谓当作朱欣，“使”是指其官者。曾出使越地。与张说友善，有诗唱和。今存诗一首。事见其《道峡似巫山》诗及张说和诗。

### 31 道峡似巫山——作张说诗。见76·49

（周清印）

## 增订注释全唐诗卷八八

### 张循之

张循之，洛阳（今属河南）人。与弟仲之皆以学业名世，与苏晋友善。武则天时，上书忤旨，被杀。今存诗六首。事见两《唐书·苏



晋传》。

1 巫山高 一作沈佺期诗。见 85·17

2 送泉州李使君之任<sup>①</sup>

傍海皆荒服<sup>②</sup>，分符重汉臣<sup>③</sup>。云山百越路<sup>④</sup>，  
市井十洲人<sup>⑤</sup>。执玉来朝远<sup>⑥</sup>，还珠入贡频<sup>⑦</sup>。  
连年不见雪，到处即行春<sup>⑧</sup>。

①清编《全唐诗》又录作包何诗。《文苑英华》卷二七一作包何诗，题为《送李使君赴泉州》，泉州：唐初治所在今福建福州市，后改为闽州，又改为福州。使君：州郡长官的尊称。之任，赴任。②荒服：见 36·11⑤。③分符：见 3·5④。④百越：古族名，亦地名，在今江、浙、闽、粤一带。⑤十洲：见 29·9⑨。⑥执玉：《左传·哀公七年》“禹合诸侯于涂山，执玉帛者万国”注：“诸侯执玉，附庸执帛。”⑦还珠：用孟尝事，见 49·1④。⑧行春：见 4·7④。

3 长门怨<sup>①</sup>

长门落景尽<sup>②</sup>，洞房秋月明<sup>③</sup>。玉阶草露积，  
金屋网尘生<sup>④</sup>。妾妒今应改，君恩惜未平。寄  
语临邛客，何时作赋成<sup>⑤</sup>？

①全诗校：“一作张修之诗。”《全唐诗》又重录于张修之名下，列入“无世次爵里可考”。按：修，疑为“循”之形讹。长门怨：见 5·18①。②落景：落日。③洞房：深邃的内室。④金屋：见 14·4·1⑤。⑤临邛客：指司马相如。相如为陈皇后作赋事，见 5·18①。

4 巫山<sup>①</sup>

流景一何速，年华不可追。解佩安所赠，怨咽  
空自悲。

①本篇与武平一《妾薄命》末四句全同，疑为后人割取成篇而托于张循之名下。

5 送王文宰江阴<sup>①</sup>

郡北乘流去，花间竟日行<sup>②</sup>。海鱼朝满市，江  
鸟夜喧城。让酒非关病，援琴不在声。应缘五  
斗米，数日滞渊明<sup>③</sup>。

①《文苑英华》卷二七一作包何诗，题为《送王文宰江阴》。清编《全唐诗》亦重录于包何名下。江阴：唐县名，今属江苏。宰江阴：出任江阴县令。②竟日：终日。③“应缘”二句：反用陶渊明不为五斗米折腰事。参见 24·8⑩。

6 婺州留别邓使君<sup>①</sup>

西掖驰名久<sup>②</sup>，东阳出守时<sup>③</sup>。江山婺女分<sup>④</sup>，  
风月隐侯诗<sup>⑤</sup>。别恨双溪急<sup>⑥</sup>，留欢五马迟<sup>⑦</sup>。  
回舟映沙屿，未远剩相思。

①《文苑英华》卷二八七作包何诗，清编《全唐诗》亦重录于包何名下。婺州：治所在今浙江金华市。邓使君：郁贤皓《唐刺史考》疑为邓珽，约建中时为婺州刺史。如此，则诗当属包何作。②西掖：指中书省。参见 36·11⑩。③东阳：三国吴郡名，隋改为婺州。④婺女：星名。古以婺州为婺女星之分野。⑤隐侯诗：指沈约在东阳所作《八咏诗》。参见 8·50⑤。沈约曾封建昌县侯，谥曰隐，世称沈隐侯。⑥双溪：水名，在金华城南。⑦五马：见 41·43②。

王峻

王峻（约 662—732），沧州景城（今河北沧州市西）人，徙家洛阳。弱冠明经及第，历清苑尉、永昌令、殿中侍御史、渭南令。景龙末，迁桂州都督。再转朔方军副大总管。开元二年（714），以击吐蕃功，封清源县男，兼原州都督，寻除并州长史。八年，以破突厥功，进兵部尚书，复充朔方军副大总管。十年，拜太子詹事，累封中山郡公。十一年，迁兵部尚书、同中书门下三品。位终户部尚书、朔方军节度使。二十年卒，年七十馀，赠尚书左丞相，谥曰忠烈。今存诗一首。传在《旧唐书》卷九三、《新唐书》卷一一一。

7 祭汾阴乐章·太和 见 12·4·5

张柬之

张柬之（625—706），字孟将，襄州襄阳（今属湖北）人。进士及第，始调清源丞。永昌元年（689）登贤良方正科，迁监察御史。

圣历初，迁凤阁舍人。后出为合州刺史，累转荆州长史。长安四年（704），拜秋官侍郎，同凤阁鸾台平章事。翌年正月，率兵诛张易之兄弟，拥立中宗，拜天官尚书、同凤阁鸾台三品，寻迁中书令。五月，罢为特进，封汉阳郡王。神龙二年（706），贬新州司马，又流放泷州，忧愤而卒，年八十二。景云元年（710），追赠中书令，谥文贞。《旧唐书·经籍志下》、《新唐书·艺文志四》均著录《张柬之集》十卷，已散佚，今存诗五首。事见《旧唐书》卷九一、《新唐书》卷一二〇本传、《资治通鉴》卷二〇八。

## 8 大堤曲<sup>①</sup>

南国多佳人<sup>②</sup>，莫若大堤女。玉床翠羽帐，宝袜莲花距<sup>③</sup>。魂处自目成<sup>④</sup>，色授开心许<sup>⑤</sup>。迢迢不可见<sup>⑥</sup>，日暮空愁予。

①大堤曲：乐府《清商曲·西曲歌》名，出自《襄阳乐》。参见《乐府诗集》卷四八《襄阳乐》。②南国：古指江汉之间的诸侯国，后泛指南方。曹植《杂诗》：“南国有佳人，容华若桃李。”③莲花距：美人纤足的美称。《南史·齐本纪下》载：南齐东昏侯凿金为莲花，以贴地，令潘妃行其上，曰：“此步步生莲花。”距：此指脚。④目成：以目传情。《楚辞·九歌·少司命》：“满堂兮美人，忽独与余兮目成。”⑤色授：见貌动情，心驰神往。司马相如《上林赋》：“色授魂与，心愉于侧。”⑥迢迢：遥远。

## 9 东飞伯劳歌<sup>①</sup>

青田白鹤丹山凤<sup>②</sup>，婺女姮娥两相送<sup>③</sup>。谁家绝世绮帐前<sup>④</sup>，艳粉胭脂映宝钿<sup>⑤</sup>。窈窕玉堂褰翠幕<sup>⑥</sup>，参差绣户悬珠箔<sup>⑦</sup>。绝世三五爱红妆<sup>⑧</sup>，冶袖长裙兰麝香。春去花枝俄易改<sup>⑨</sup>，可叹年光不相待。

①东飞伯劳歌：乐府《杂曲歌辞》名。②青田白鹤：见23·8③。丹山凤：见49·43①。③婺女：见2·1④。姮娥：即嫦娥，月中女神。④绝世：绝代佳人。《汉书·外戚传上》：“北方有佳人，绝世而独立。”⑤宝钿：饰以珠宝的金花首饰。⑥窈窕：深邃貌。褰：揭，拉。⑦参差：错落有致。珠箔：珠帘。⑧三五：十五岁。⑨俄：不久。

十五岁。⑨俄：不久。

## 10 出塞<sup>①</sup>

侠客重恩光，驄马饰金装。瞥闻传羽檄<sup>②</sup>，驰突救边荒。歛野山川动<sup>③</sup>，翳天旌旆扬。吴钩明似月<sup>④</sup>，楚剑利如霜。电断冲胡塞，风飞出洛阳。转战磨笄俗<sup>⑤</sup>，横行戴斗乡<sup>⑥</sup>。手擒郅支长<sup>⑦</sup>，面缚谷蠡王<sup>⑧</sup>。将军占太白<sup>⑨</sup>，小妇怨流黄<sup>⑩</sup>。骀衰青丝骑<sup>⑪</sup>，娉婷红粉妆。三春莺度曲，八月雁成行。谁堪坐愁思，罗袖拂空床。

①出塞：乐府《横吹曲》名。②瞥闻：忽闻。羽檄：见3·54⑩。③歛野：谓军队聚集于原野。④吴钩：《吴越春秋·阖闾内传》载吴王阖闾命国中作金钩，有人贪王之重赏，杀其二子吴鸿、扈稽，以血衅金，遂成二钩，献于阖闾。后泛指利剑宝刀。钩，兵器，形似剑而刃弯。⑤磨笄：传说春秋末年，赵襄子用计杀死代君，灭其国。代君夫人因国破夫亡，遂磨笄自杀。事见《吕氏春秋·长攻》。笄，簪子。后以“磨笄”指称北方民族勇敢顽强。俗：《乐府诗集》作“地”。⑥戴斗乡：北方。斗，北斗星，位于北方。说见《困学纪闻·杂识》。⑦郅（zhì）支：匈奴单于名号。西汉时，郅支单于杀汉使者，西阻康居。建昭三年，汉元帝命甘延寿、陈汤等诛灭之。见《汉书·西域传上》。⑧谷蠡（lù lì）：匈奴王号。有左右谷蠡王，位在左右贤王之下。见《史记·匈奴列传》。⑨太白：星名，即金星，主杀伐。《汉书·天文志》：“太白，兵象也。”⑩“小妇”句：翻用古乐府《相逢行》：“大妇织罗绮，中妇织流黄，小妇无所作，挟瑟上高堂。”流黄，杂色的绢。⑪骀衰（yǎo niǎo）：良马名。见《吕氏春秋·离俗》。

## 11 与国贤良夜歌二首

柳台临新堰<sup>①</sup>，楼堞相重复<sup>②</sup>。窈窕凤皇姝<sup>③</sup>，倾城复倾国<sup>④</sup>。

①堰：挡水的堤坝。②堞：城上齿状矮墙。③窈窕：美好貌。姝：美女。④倾城倾国：见5·20①。

杏间花照灼，楼上月裴回<sup>①</sup>。带娇移玉柱<sup>②</sup>，含笑捧金杯。



①裴回：同“徘徊”。②玉柱：玉制的弦柱。代指琴、瑟、筝等弦乐器。

### 袁恕己

袁恕己(?—706)，沧洲东光(今河北东光)人。武后长安中，历司刑少卿，兼知相王府司马。神龙元年(705)正月，与张柬之等诛张易之兄弟，拥立中宗，以功加银青光禄大夫、中书侍郎、同中书门下三品，封南阳郡公。四月，拜中书令。五月，罢相，为特进，进封郡王。神龙二年(706)，贬郢州刺史，再贬寰州司马，复长流环州，武三思遣酷吏周利贞毒杀之。今存诗一首。事见《旧唐书》卷九一、《新唐书》卷一二〇本传、《资治通鉴》卷二〇八。

### 12 咏屏风

绮阁云霞满<sup>①</sup>，芳林草树新。鸟惊疑欲曙，花笑不关春。山对弹琴客，溪留垂钓人。请看车马客，行处有风尘。

①绮阁：华美的楼阁。

### 刘幽求

刘幽求(655—715)，冀州武强(今河北武强)人。圣历三年(700)，登经邦科，拜闾中尉，弃官而归，后授朝邑尉。景云元年(710)预诛韦后，擢中书舍人，参知机务。睿宗即位，进尚书右丞，封徐国公。二年，改户部尚书，罢知政事。月馀，转吏部尚书，擢拜侍中。先天元年(712)八月为尚书右仆射、同中书门下三品，监修国史。同月流配封州。开元元年(713)进尚书左丞相，兼黄门监。未几，除太子少保，罢知政事。二年，贬睦州刺史，转杭州刺史。三年，移郴州刺史，卒于道中，谥曰文献。今存诗一首。事见《旧唐书》卷九七、《新唐书》卷一二一本传、《登科记考》卷四。

### 13 书怀<sup>①</sup>

心为明时尽<sup>②</sup>，君门尚不容。田园迷径路，归

去欲何从<sup>③</sup>。

①全诗注：“《避暑录话》云：此诗三馆昭库烂册中捡得。幽求非肯安田园者，殆出守时愤懑而作。”当作于开元二年(714)。参见小传。②明时：圣明之时。③“田园”二句：陶潜《归去来兮辞》：“归去来兮，田园将芜胡不归？”

### 章玄同

章玄同，武后时人。大足元年(701)，宰相张锡因事流放循州，玄同有诗赠之。今存诗一首。皎然《诗式》卷三录此诗，署名为韦玄同。

### 14 流所赠张锡<sup>①</sup>

黄叶因风下，甘从洛浦隈<sup>②</sup>。白云何所为，还出帝乡来。

①流所：流放之地。此指循州。张锡：见卷九四小传。据两《唐书·则天皇后纪》、《通鉴》卷二〇七，诗当作于大足元年(700)三月张锡流循州之后。②洛浦：洛水之滨。此指洛阳。

### 王易从

王易从(667—726)，京兆杜陵(今西安市东)人。二十岁进士及第，授亳州城父尉，转华阴尉。大足元年(701)登文擅词场科，转美原尉、华原丞、鄠县尉。景龙二年(708)，朔方总管张仁愿奏为判官。后历左台监察御史、左补阙、殿中侍御史、户部员外郎，转祠部、主爵、考功三郎中，拜给事中，转中书舍人。迁兵部侍郎，出为扬州大都督府长史，卒于官，享年六十。原有集二十卷，已佚，今存诗一首。事见苏颋《扬州大都督长史王公神道碑》、两《唐书·王徽传》、《张仁愿传》、《登科记考》卷四。

### 15 临高台<sup>①</sup>

汉主事祁连<sup>②</sup>，良人在高阙<sup>③</sup>。空台寂已暮，愁坐变容发。泛艳春幌风<sup>④</sup>，裴回秋户月<sup>⑤</sup>。可怜军书断，空使流芳歇。

①临高台：汉饶歌曲名。②祁连：山名，在今甘肃。汉武帝曾命霍去病至祁连山，击匈奴，大捷。见《汉书·霍去病传》。祁：原作“祈”，误，据《文苑英华》二一〇改。③良人：丈夫。④泛艳：飘动貌。⑤裴回：同“徘徊”。

## 卢僎

卢僎，字手成，郡望范阳，相州临漳（今属河北）人。初为闻喜尉，开元八年（720），褚无量荐为集贤院学士，校理内府群书。后出为襄阳令，与孟浩然为忘形之交，浩然有《和卢明府送郑十三还京兼寄之什》、《陪卢明府泛舟回作》等诗。后历祠部、司勋、吏部员外郎，官终汝州刺史（一作长史）。今存诗十四首，其中十三首载《国秀集》。事见《新唐书·儒学传下》、《宰相世系表三上》、《唐会要》卷六四、穆员《刑部郎中李府君墓志》、《集古录目·唐襄阳令卢僎德政碑》、《唐郎官石柱题名考》卷四。

### 16 初出京邑有怀旧林<sup>①</sup>

赋生期独得<sup>②</sup>，素业守微班<sup>③</sup>。外忝文学知，鸿渐鹳鹭间<sup>④</sup>。内倾水木趣，筑室依近山。晨趋天日晏<sup>⑤</sup>，夕卧江海闲。松风生坐隅，仙禽舞亭湾。曙云林下客<sup>⑥</sup>，霁月池上颜。虽曰坐郊园，静默非人寰。时步苍龙阙<sup>⑦</sup>，宁异白云关<sup>⑧</sup>？语济岂时顾，默善忘世攀<sup>⑨</sup>。世网余何触<sup>⑩</sup>，天涯谪南蛮。回首思洛阳，喟然悲贞艰<sup>⑪</sup>。旧林日夜远，孤云何时还？

①京邑：此指长安。②独得：犹自得，自在。③素业：清素之业。指儒业。微班：卑位。④鸿渐：见49·61⑤。鹳鹭：见3·7⑧。⑤天日：喻帝王。⑥林下客：隐居者。⑦苍龙阙：见21·2②。⑧白云关：隐士居处。⑨语济、默善：即达则兼济天下，穷则独善其身。⑩世网：比喻政治、礼教等对人的束缚。⑪贞艰：谓遭遇艰难而能守正。《易·明夷》：“利艰贞，晦其明也。内难而能正其志，箕子以之。”

### 17 稍秋晓坐阁遇舟东下扬州即事寄上族父江阳令<sup>①</sup>

虎啸山城晚，猿鸣江树秋。红林架落照，青峡

送归流。归流赴淮海<sup>②</sup>，征帆下扬州。族父江阳令，盛业继前修<sup>③</sup>。文掩崔亭伯<sup>④</sup>，德齐陈太丘<sup>⑤</sup>。时哉惜未与<sup>⑥</sup>，千载且为俦<sup>⑦</sup>。忆昔山阳会<sup>⑧</sup>，长怀东上游<sup>⑨</sup>。称觞阮林下<sup>⑩</sup>，赋雪谢庭幽<sup>⑪</sup>。道浓礼自略，气舒文转道<sup>⑫</sup>。高情薄云汉<sup>⑬</sup>，酣态坐芳洲。接席复连轸<sup>⑭</sup>，出入陪华辀<sup>⑮</sup>。独善与兼济<sup>⑯</sup>，语默奉良筹<sup>⑰</sup>。岁月欢无已，风雨暗飕飕。掌宪时持节<sup>⑱</sup>，为邦邈海头<sup>⑲</sup>。子人惠虽树<sup>⑳</sup>，苍生望且留<sup>㉑</sup>。微躬趋直道<sup>㉒</sup>，神甸忝清猷<sup>㉓</sup>。仙台适西步<sup>㉔</sup>，蛮徼忽南浮<sup>㉕</sup>。宇内皆安乐，天涯独远投。忠信徒坚仗，神明岂默酬？观生海漫漫，稽命天悠悠<sup>㉖</sup>。云昏巴子峡<sup>㉗</sup>，月远吴王楼<sup>㉘</sup>。怀昔明不寐，悲令岁属周。喟无排云翮<sup>㉙</sup>，暂得抒离忧。空洒沾红泪，万里逐行舟。

①稍秋：晚秋，秋末。江阳：唐县名，在今江苏扬州市。②淮海：《书·禹贡》：“淮海惟扬州。”后因称扬州为淮海。③前修：前贤，先贤。④崔亭伯：见31·4②。⑤陈太丘：陈寔，字仲弓，东汉桓帝时为太丘长，“修德清静，百姓以安”。后世奉为县令的典范。事见《后汉书》本传及《世说新语·政事》。⑥与：等待。⑦俦：伴侣。⑧山阳会：见47·16③。⑨东上游：指东山之游。参见41·19④。⑩称觞：举杯祝酒。阮林：指山阳竹林，阮籍及其侄阮咸等常在此游宴。参见47·16③。⑪“赋雪”句：用谢安与谢道韞等咏雪事，见35·27②。⑫道：壮，盛。⑬薄：迫近。云汉：天空。⑭连轸：犹连车。轸：车箱底部四周的横木，代指车。⑮华辀：华美的车。辀：车辕，代指车。⑯“独善”句：见38·21⑮。⑰语默：见45·18①。⑱掌宪：犹执法。持节：见81·36④。⑲“为邦”句：言其族父为江阳县令。邈：远。⑳子人：即子民，爱民如子也。语出《礼记·表記》。㉑苍生望：见37·74·1⑨。㉒微躬：卑贱之身。谦词。㉓神甸：京畿。清猷：良谋。㉔仙台：指尚书省。参见39·26③。㉕蛮徼：南方边远之地。㉖稽命：卜问命运。㉗巴子峡：泛指今四川东部一带的江峡。参见73·1③。㉘吴王楼：疑在扬州。春秋时扬州属吴国。㉙喟：叹。翮：羽茎，代指翅膀。

### 18 让皇帝挽词二首<sup>①</sup>

泰伯玄风远<sup>②</sup>，延州德让行<sup>③</sup>。阖棺追大节，



树羽册鸿名<sup>④</sup>。地户迎天仗<sup>⑤</sup>，皇阶失帝兄。  
还闻汉明主，遗剑泣东平<sup>⑥</sup>。

①《全唐诗》题下注：“开元二十九年冬十一月，太尉宁王宪薨，帝失声号恸曰：‘天下，兄之天下也，固让于我。’乃追谥曰让皇帝。”按：此摘自《资治通鉴》卷二一四。宁王：见3·14①。诗当作于开元二十九年（741）十一月。②泰伯：即太伯。周太王有三子，长曰太伯，次曰仲雍，少曰季历。季历贤，有圣子曰昌。太王欲立季历，以及于昌，于是太伯，仲雍乃奔荆蛮，断发文身，示不可用。季历立，传位于昌，是为周文王。事见《史记·吴太伯世家》。玄风：高远的风操。③延州：指季札，春秋时吴国公子。始封于延陵，称延陵季子；后复封州来，故称延州来季子。吴王寿梦有四子，长曰诸樊，次曰馀祭，少曰季札。季札贤，寿梦欲立之，季札让之，乃立诸樊。诸樊立，让位季札，季札弃其室而耕。诸樊卒，遗命授弟馀祭，欲以兄弟相传，必致国于季札而止。馀祭传于馀昧，馀昧卒，国人欲立季札，季札又让之，逃去。事见《史记·吴太伯世家》。④树羽：立羽葆。羽葆是一种饰以鸟羽的仪仗。唐时诸王大臣有功者，加羽葆。鸿名：大名。⑤地户：地的门户。传说天有门，地有户。天仗：皇帝的仪仗。宁王卒，葬以帝礼，故有天仗。⑥东平：指东平宪王刘苍，光武帝之子，明帝同母弟。少好经书，雅有智思。建武十七年封东平王，明帝即位，拜为骠骑将军，位在三公上，以至亲辅政，声望日重。章帝时，愈加尊礼，诸王莫比。及卒，帝殊深痛悼。事见《后汉书》本传。遗：全诗校：“一作解。”

朝天驰马绝<sup>①</sup>，册帝□宫祖<sup>②</sup>。恍惚陵庙新，  
萧条池馆古。万化一朝空<sup>③</sup>，哀乐此路同。西园有明月<sup>④</sup>，  
修竹韵悲风。

①朝天：朝见天子。②全诗注：“第二句缺一字。”册帝：指宁王卒后追谥让皇帝。③万化：万物变化。④西园：见1·84③。

## 19 十月梅花书赠

君不见巴乡气候与华别<sup>①</sup>，年年十月梅花发。  
上苑今应雪作花<sup>②</sup>，宁知此地花为雪？自从迁播落黔巴<sup>③</sup>，  
三见江上开新花。故园风花虚洛汭<sup>④</sup>，穷峡凝云度岁华。  
花情纵似河阳好<sup>⑤</sup>，

客心倍伤边候早。春候飒惊楼上梅，霜威未落江潭草。  
江水侵天去不还<sup>⑥</sup>，楼花覆帘空坐攀。一向花前看白发，  
几回梦里忆红颜。红颜白发云泥改<sup>⑦</sup>，何异桑田移碧海<sup>⑧</sup>？  
却想华年故国时，唯馀一片空心在。空心吊影向谁陈？  
云台仙阁旧游人<sup>⑨</sup>。倘知巴树连冬发，应怜南国气长春。

①巴乡：今四川东部一带，古为巴子国。见73·1③。华：指中原地区。②上苑：上林苑。见1·47③。③迁播：贬谪。黔巴：唐初置黔州都督府，治所在今四川彭水县，亦古巴国之地。④洛汭：洛水入黄河处，亦泛指洛阳一带。⑤河阳：用潘岳事，见32·19③。⑥侵：全诗校：“一作寻。”⑦云泥：云在天，泥在地，比喻相差悬殊。⑧桑田碧海：即沧海桑田。参见29·16⑮。⑨云台：汉宫殿名。见3·53⑩。仙阁：指尚书省。参见39·26③。

## 20 岁晚还京台望城阙成口号先赠交亲<sup>①</sup>

紫陌开行树<sup>②</sup>，朱城出晚霞。犹怜惯去国<sup>③</sup>，疑是梦还家。  
风弱知催柳，林青觉待花。交亲望归骑，几处拥年华。

①口号：随口吟成的诗。交亲：亲友。②紫陌：指帝都郊野的道路。③去国：谓离京。

## 21 送苏八给事出牧徐州用芳韵相国请出<sup>①</sup>

金鼎属元方<sup>②</sup>，琐闼连季常<sup>③</sup>。畏盈聊出守<sup>④</sup>，分命乃维良<sup>⑤</sup>。  
晓骑辞朝远，春帆向楚常<sup>⑥</sup>。贤哉谦自牧，天下咏馀芳。

①苏八：据岑仲勉《唐人行第录》，实乃“苏六”之讹，即苏颋之弟苏诜也。岑氏云：“原注‘相国请出’，相国谓颋也。按旧传云：‘诜历授右司郎中、给事中、徐州刺史。先是拜给事中时，颋为中书侍郎，上表让诜所授。’盖颋让既不得，又请出诜为外官，传叙事未备也，颋于开元四年知政，《徐州刺史苏诜碑》则开元七年立，卒于徐任也。”则诗当作于开元四年（716）至七年间。②金鼎：代指宰相之职。参见1·3②。元方：陈纪字，见77·47⑧。此借指苏颋，时为宰相。③琐闼：指门下省。参见2·8⑩。季常：马良字，见73·44③。此借指苏诜，时为给事中，属

门下省。④畏盈：《易·谦》：“鬼神害盈而福谦，人道恶盈而好谦。”⑤维良：见3·4③。⑥楚：指徐州，战国时为楚地。

## 22 上幸皇太子新院应制<sup>①</sup>

佳气晓葱葱<sup>②</sup>，乾行入震宫<sup>③</sup>。前星迎北极<sup>④</sup>，少海被南风<sup>⑤</sup>。视膳铜楼下<sup>⑥</sup>，吹笙玉座中<sup>⑦</sup>。训深家以正，义举俗为公。父子成钊合<sup>⑧</sup>，君臣禹启同<sup>⑨</sup>。仰天歌圣道，犹愧乏雕虫<sup>⑩</sup>。

①上：指唐玄宗。皇太子：疑指李亨，开元二十六年（738）立为皇太子。②葱葱：盛貌。③乾：天，指皇帝。震宫：太子之宫。《易·说卦》“震为长子。”故称。④前星：指太子。见22·30·4①。北极：指皇帝。见41·49②。⑤少海：见15·5·4③。南风：见1·6⑫。⑥视膳：见12·15·2③。铜楼：见15·4·1④。⑦吹笙：用王子晋事，见40·41①。⑧成钊：指周成王及其子康王。康王名钊。成康之际，天下安宁，刑措不用者四十馀年，史称“成康之治”。见《史记·周本纪》。⑨禹启：夏禹及其子夏后启。⑩雕虫：见80·6⑳。

## 23 奉和李令扈从温泉宫赐游骊山韦侍郎别业<sup>①</sup>

风后轩皇佐<sup>②</sup>，云峰谢客居<sup>③</sup>。承恩来翠岭，缔赏出丹除<sup>④</sup>。飞盖松谿寂<sup>⑤</sup>，清笳玉洞虚。窥岩详雾豹<sup>⑥</sup>，过水略泉鱼。乡入无何有<sup>⑦</sup>，时还上古初。伊皋羞过狭<sup>⑧</sup>，魏丙服粗疏<sup>⑨</sup>。白雪缘情降，青霞落卷舒。多惭郎署在<sup>⑩</sup>，辄继国风馀<sup>⑪</sup>。

①李令：指中书令李林甫，见卷一一〇小传。温泉宫：在骊山，开元十一年十月五日建，天宝六载十月三日改名华清宫。见《唐会要》卷三〇。韦侍郎：指韦嗣立，见卷八〇小传。嗣立有别墅在骊山，见80·1①。②风后：黄帝之相，此借指李林甫。参见35·13②。轩皇：黄帝轩辕氏。③谢客：即谢灵运。此借指韦嗣立。参见37·49③。④丹除：宫殿中红漆的台阶。⑤松：全诗校：“一作双。”⑥雾豹：见48·8⑥。⑦无何有：无所有，没有。《庄子·列御寇》：“彼至人者，归精神乎无始，而甘冥乎无何有之乡。”⑧伊皋：伊尹与皋陶。分见32·16⑨、20·27④。⑨魏丙：指汉宣帝时丞相魏相与丙吉。《汉书·魏相丙吉传赞》：“近观

汉相：高祖开基，萧曹为冠；孝宣中兴，丙魏有声。”⑩郎署：汉代郎官之官署。此指唐尚书郎之官署。卢僎曾任祠部、司勋、吏部员外郎。⑪国风：《诗经》的一部分。此借指李林甫《扈从温泉宫赐游骊山韦侍郎别业》诗，已佚。

## 24 季冬送户部郎中使黔府选补<sup>①</sup>

握镜均荒服<sup>②</sup>，分衡得大同。征贤一台上<sup>③</sup>。补吏五溪中<sup>④</sup>。雨露将天泽，文章播国风。汉庭睽直谅<sup>⑤</sup>，楚峡望清通<sup>⑥</sup>。马逐霜鸿渐<sup>⑦</sup>，帆沿晓月空。还期凤池拜<sup>⑧</sup>，照耀列星宫。

①户部郎中：从五品上，掌领天下州县户口之事。黔府：黔州都督府，治所在今四彭水县。选补：选官补吏。唐代选举多在长安，有时也在岭南、黔府，称为“南选”。据《唐会要》卷七五，诗当作于开元八年（720）季冬十二月。②握镜：手执明镜。比喻帝王受天命，行明道。荒服：见36·11㉔。③征贤：求取贤才。一台：指尚书省。④五溪：指雄溪、楠溪、无溪、酉溪、辰溪，皆属黔府。⑤睽：离别。直谅：正直诚实。⑥清通：清明通达。参见38·55⑤。⑦鸿渐：见49·61⑤。⑧凤池：见21·2③

## 25 途中口号<sup>①</sup>

抱玉三朝楚<sup>②</sup>，怀书十上秦<sup>③</sup>。年年洛阳陌，花鸟弄归人。

①口号：随口吟成的诗。全诗校：“一作郭向诗。”②“抱玉”句：用卞和事，见34·66②”③“怀书”句：用苏秦事，见66·1⑩。

## 26 南望楼

去国三巴远<sup>①</sup>，登楼万里春。伤心江上客，不是故乡人。

①去国：离开京都。三巴：指巴郡、巴东、巴西。见《华阳国志》卷一。巴郡在今四川巴县至忠县一带，巴东在今云阳、奉节一带，巴西即阆中县地。

## 27 临川送别<sup>①</sup>

秋郊日半隐，野树烟初映。风水正萧条，那堪动离咏？



①临川：唐县名，在今江西临川县北。

## 28 题殿前桂叶

桂树生南海，芳香隔楚山<sup>①</sup>。今朝天上见，疑是月中攀<sup>②</sup>。

①楚：全诗校：“一作远。”②月中攀：传说月中有桂树。参见1·32②。

### 牛凤及

牛凤及，安定（今甘肃泾川北）人。长寿（692—694）中，为春官侍郎，撰《唐书》一一〇卷，刘知几讥其“发言则嗤鄙怪诞，叙事则参差倒错”。其书不传。中宗时，为中书门下侍郎。今存诗一首。事见刘知几《史通》卷一二。《元和姓纂》卷五、杜牧《牛僧孺墓志铭》、《新唐书·宰相世系表五上》、《唐诗纪事》卷三。

## 29 奉和受图温洛应制<sup>①</sup>

八神扶玉辇<sup>②</sup>，六羽警瑶溪<sup>③</sup>。戒道伊川北<sup>④</sup>，通津涧水西<sup>⑤</sup>。御图开洛匱，刻石与天齐<sup>⑥</sup>。瑞日波中上，仙禽雾里低。微臣矫弱翮<sup>⑦</sup>，抃舞接鸾鷖<sup>⑧</sup>。

①受图温洛：指武则天拜洛受图。温洛，即洛水，见12·2·6③。诗当作于垂拱四年（688）十二月，说见10·3·4⑤。②八神：八方之神。扶：全诗校：“一作承”。玉辇：帝王车驾。③六羽：此指唐之禁军。龙朔二年（662），置左右羽林军，是为禁军，犹周天子之六军也，故称“六羽”。参见《唐六典》卷二五《旧唐书·职官志三》。④戒道：登程，出发上路。伊川：即伊水，见22·3⑥。⑤津：全诗校：“一作旌”。涧水：源出河南滎池县东北，东流经新安、洛阳，入于洛水。⑥“御图”二句：指所谓“天授圣图”上刻有“圣母临人，永昌帝业”之文。参见10·3·4⑤。⑦矫：奋举。弱翮：无力的羽翼。自谦之词。⑧抃舞：拍手舞蹈，形容喜极。鷖（yì）：凤的别名。

（周清印）

## 增订注释全唐诗卷八九

### 司马逸客

司马逸客，河内温县（今河南温县）人。长安二年（702），曾以员外郎衔从安北道行军元帅相王李旦北征，李义、沈佺期有《夏日都门送司马员外逸客北征》诗。景龙四年（710），任凉州都督、赤水军大使。官至刑部侍郎。卒谥烈，赠鸿胪卿。今存诗一首。事见《元和姓纂》卷二、《唐会要》卷七九、苏颋《命吕休璟等北伐制》。

### 1 雅琴篇

亭亭峰阳树<sup>①</sup>，落落千万寻<sup>②</sup>。独抱出云节，孤生不作林。影摇绿波水，彩绚丹霞岑。直干思有托，雅志期所任。匠者果留盼，雕斫为雅琴。文以楚山玉<sup>③</sup>，错以昆吾金<sup>④</sup>。虬凤吐奇状<sup>⑤</sup>，商徵含清音<sup>⑥</sup>。清音雅调感君子，一抚一弄怀知己。不知钟期百年馀<sup>⑦</sup>，还忆朝朝几千里。马卿台上应芜没<sup>⑧</sup>，阮籍帷前空已矣<sup>⑨</sup>。山情水意君不知<sup>⑩</sup>，拂匣调弦为谁理？调弦拂匣倍含情，况复空山秋月明。陇水悲风已呜咽<sup>⑪</sup>，离鹑别鹤更凄清<sup>⑫</sup>。将军塞外多奇操<sup>⑬</sup>，中散林间有正声<sup>⑭</sup>。正声谐风雅，欲竟此曲谁知者？自言幽隐乏先容<sup>⑮</sup>，不道人物知音寡。谁能一奏和天地？谁能再抚欢朝野？朝野欢娱乐未央<sup>⑯</sup>，车马骈阗盛彩章<sup>⑰</sup>。岁岁汾川事箫鼓<sup>⑱</sup>，朝朝伊水听笙簧<sup>⑲</sup>。窈窕楼台临上路<sup>⑳</sup>，妖娆歌舞出平阳<sup>㉑</sup>。弹弦本自称仁祖<sup>㉒</sup>，吹管由来许季长<sup>㉓</sup>。犹怜雅歌淡无味，淶水白云谁相贵<sup>㉔</sup>？还将逸词赏幽心，不觉繁声论远意。传闻帝乐奏钧天<sup>㉕</sup>，僊翼微躬备五弦。愿持东武宫商韵<sup>㉖</sup>，长奉南熏亿万年<sup>㉗</sup>。

①亭亭：高貌。峰阳树：见21·9③。②落落：孤独貌。寻：八尺为一寻。③文：饰。楚山玉：和氏璧。此泛指宝玉。参见34·66②。④错：杂。昆吾金：《山海经·中山经》：“昆吾之山，其上多赤铜。”⑤虬凤：指琴上雕镂的龙凤图案。虬，无角的龙。⑥商徵：古

代五声音阶中的两个音阶。⑦钟期：即钟子期，见5·27·21①。⑧马卿台：指司马相如之琴台，见30·12①。⑨阮籍帷：阮籍《咏怀》其一：“夜中不能寐，起坐弹鸣琴。薄帷鉴明月，清风吹我襟。”⑩山情水意：见5·27·21①。⑪“陇水”句：见21·1②。⑫离鹍：指《鹍鸡曲》，古《相和歌》名。见《文选·琴赋》注。别鹤：指《别鹤操》，见1·28③。⑬将军：疑指张骞，汉武帝时，为中郎将，出使西域，得《摩诃》、《兜勒》二曲（一说《摩诃兜勒》为一曲）而还，李延年因胡曲更造新声二十八解。事见《史记·大宛传》、《古今注·音乐》。⑭中散：指嵇康，官中散大夫，善鼓琴。参见45·43①。⑮先容：事先致意或介绍推荐。⑯未央：未尽。⑰骈阬：聚集，连属。⑱汾川箫鼓：用汉武帝事，见1·19②。⑲伊水听笙：用王子晋事，见15·4·3④。⑳窈窕：华美貌。㉑歌舞出平阳：见20·11②。㉒仁祖：谢尚字仁祖，东晋时官至镇西将军。善音乐，博综众艺。见《晋书》本传。㉓季长：马融字季长，东汉大儒，好吹笛，作《长笛赋》，载《文选》。㉔淶水：古曲名，见72·24⑮。白云：古歌名，见60·9⑧。㉕帝乐奏钧天：见1·14⑧。㉖东武：即《东武吟》，乐府《楚调曲》名。㉗南熏：见1·6⑫。

## 王绍宗

王绍宗，字承烈，扬州江都（今江苏扬州）人。少勤学，遍览经史，尤工草隶。家贫，常佣力写佛经以自给。文明元年（684），徐敬业起兵，征之不就。武后召为太子文学，累转麟台少监，侍太子读书。神龙元年（705），坐与张易之交往，废还，卒于家。今存诗一首。事见《旧唐书》卷一八九下、《新唐书》卷一九九本传。

## 2 三妇艳<sup>①</sup>

大妇能调瑟，中妇咏新诗，小妇独无事，花庭曳履綦<sup>②</sup>。上客且安坐，春日正迟迟<sup>③</sup>。

①三妇艳；见52·1①。②履綦（qí）：綦履迹，鞋印。③迟迟：舒缓貌。《诗·幽风·七月》：“春日迟迟”。

## 郑遂初

郑遂初，万岁通天元年（696）登进士第。

今存诗一首。事见《唐诗纪事》卷十三。

## 3 别离怨

荡子戍辽东<sup>①</sup>，连年信不通。尘生锦步障<sup>②</sup>，花送玉屏风<sup>③</sup>。只怨红颜改<sup>④</sup>，宁辞玉篥空<sup>⑤</sup>？系书春雁足<sup>⑥</sup>，早晚到云中<sup>⑥</sup>。

①辽东：秦汉郡名，在今辽宁东南一带。②锦步障：用以遮蔽风尘或障蔽内外的锦制屏幕。③送：全诗校：“一作绕”。④怨：全诗校：“一作恐。”⑤雁足：见1·76②。⑥云中：秦汉郡名，治所在今内蒙托克托县。

## 李崇嗣

李崇嗣，行三。武后时为许州参军，因事入蜀，与陈子昂、晖上人游，子昂有《酬李参军崇嗣旅馆见赠》、《夏日晖上人房别李参军崇嗣诗并序》。圣历（698—700）中，官奉宸府主簿，奉敕与沈佺期等于东观修书。今存诗三首。事见沈佺期《黄口赞序》、《唐诗纪事》卷六。

## 4 寒食 一作沈佺期诗。见86·36

## 5 览镜<sup>①</sup>

岁去红颜尽，愁来白发新。今朝开镜匣，疑是别逢人<sup>②</sup>。

①全诗校：“一作李嗣宗诗。”按：《唐诗纪事》、《万首唐人绝句》俱作李崇嗣诗，当可信。《新唐书·宗室世系表下》有李嗣宗，乃蒋王恽六世孙，当为中唐人，无诗名。疑“嗣宗”乃“崇嗣”之讹。②别逢：全诗校：“一作逢故。”

## 6 独愁

闻道成都酒<sup>①</sup>，无钱亦可求。不知将几斗<sup>②</sup>，销得此来愁<sup>③</sup>。

①成都酒：暗用卓文君事，见31·1③。②斗：全诗校：“一作午。”按：“午”不可通，疑为“许”之蚀字。《唐诗纪事》作“许”。③此：《唐诗纪事》作：“北”。



## 东方虬

东方虬，平原厌次（今山东惠民县东）人。尝云百年后可与西门豹作对。武周时官左史。武后游龙门，令从官赋诗，虬诗先成，得赐锦袍；及宋之问诗成，尤妙，乃夺袍衣之。官终礼部员外郎。陈子昂《与东方左史〈修行篇〉书》称其《孤桐篇》“骨气端翔，音情顿挫，光英朗练，有金石声”，已佚。今存诗五首。事见《元和姓纂》卷一、《隋唐嘉话》卷下、两《唐书·宋之问传》。

### 7 昭君怨三首<sup>①</sup>

汉道方全盛<sup>②</sup>，朝廷足武臣。何须薄命妾<sup>③</sup>，辛苦事和亲？

①昭君怨：见27·32①。②方：全诗校：“一作今，一作初。”③须：全诗校：“一作烦。”

掩泪辞丹凤<sup>①</sup>，衔悲向白龙<sup>②</sup>。单于浪惊喜<sup>③</sup>，无复旧时容。

①泪：全诗校：“一作涕。”丹凤：指丹凤城，即长安。参见30·33③。②白龙：即白龙堆，见1·2⑩。③单于：匈奴君主之称号。此指南匈奴呼韩邪单于。浪：徒，空。

胡地无花草<sup>①</sup>，春来不似春。自然衣带缓，非是为腰身<sup>②</sup>。

①花：全诗校：“一作青。”②“自然”二句：反用楚王好细腰事，参见21·3⑦。为：全诗校：“一作觅。”

### 8 春雪

春雪满空来，触处似花开。不知园里树，若个是真梅<sup>①</sup>？

①若个：哪个。

## 新补

### 9 昭君怨其三<sup>①</sup>

□□□□□，三秋□汉初。唯望南去雁，不肯

为传书<sup>②</sup>。

①据王重民《补全唐诗》增补。王注：“斯五五五。按这诗的其一、其二、其四三首已载《全唐诗》，故仅补‘其三’一首。”②“唯望”二句：反用鸿雁传书事，参见1·76②。

## 张楚金

张楚金（？—690），并州祁（今山西祁县）人。十七岁进士及第。高宗时累迁刑部侍郎。仪凤初，上疏陈得失，高宗优纳。武后时，历吏部侍郎，迁秋官尚书，赐爵南阳侯。永昌元年（689），为酷吏周兴所陷，临刑获赦，配流岭南。翌年八月，被杀于徙所。著有《翰苑》三十卷、《绅诫》三卷。今存《翰苑》一卷、诗一首。事见《旧唐书》卷一八七上、《新唐书》卷一九一本传、《新唐书·则天皇后纪》、《大唐新语》卷六、《资治通鉴》卷二〇四。

### 10 逸人歌赠李山人<sup>①</sup>

上有尧兮下有由<sup>②</sup>，眠嵩阳兮漱颍流<sup>③</sup>。其貌古，其心幽，浩歌一曲兮林壑秋。道险可惊兮人莫用，乐天知命兮守岩洞<sup>④</sup>，时击磬兮嗟鸣凤<sup>⑤</sup>。吾欲知往古之不可追<sup>⑥</sup>，自悠悠于凡梦。

①逸人、山人：隐士。②由：许由，尧时隐士。见22·11②。③嵩阳：嵩山之南。颍流：颍水。许由隐居之地。嵩：原作“松”，误，据《文苑英华》卷三四二改。④乐天知命：《易·系辞上》：“乐天知命，故不忧。”⑤击磬：《论语·宪问》：“子击磬于卫，有荷蕢而过孔氏之门者，曰：‘有心哉，击磬乎！’既而曰：‘鄙哉，硜硜乎！莫己知也，斯己而已矣。深则厉，浅则揭。’”⑥往古不可追：皇甫谧《高士传》卷上：“孔子适楚，楚狂接舆游其门，曰：‘凤兮凤兮，何如德之衰也！来世不可待，往世不可追也。’”《论语·微子》作“往者不可谏，来者犹可追。”

## 房融

房融（？—705），河南（今河南洛阳）人。房琯之父。武周时为亳州长史，与陈子昂笃岁寒之交。长安四年（704），由怀州长史入

为正谏大夫、同凤阁鸾台平章事。神龙元年(705)，配流高洲，卒于贬所。好浮屠法，尝于岭外笔受《楞严经》。今存诗一首。事见卢藏用《陈氏别传》，两《唐书》之《则天皇后纪》、《中宗纪》、《房琯传》及《资治通鉴》卷二〇七、卷二〇八。

### 11 谪南海过始兴广胜寺果上人房<sup>①</sup>

零落嗟残命，萧条托胜因<sup>②</sup>。方烧三界火<sup>③</sup>，遽洗六情尘<sup>④</sup>。隔岭天花发<sup>⑤</sup>，凌空月殿新。谁令乡国梦<sup>⑥</sup>，终此学分身<sup>⑦</sup>。

①全诗校：“一作过韶州广界寺。”谪南海：指神龙元年(705)配流高州。诗当作于是时。南海：秦汉郡名，治所在今广州市。始兴：三国吴郡名，唐改为韶州，治所在今广东韶关市。上人：僧人之尊称。②胜因：佛教语，即善因，与“恶业”相对。③三界：佛教语，指欲界、色界、无色界。④六情：喜、怒、哀、乐、爱、恶。⑤天花：佛教所谓天界仙花。参见1·45⑤。⑥乡国：全诗校：“一作故乡。”梦：全诗校：“一作思。”⑦终：全诗校：“一作从。”分身：一身化作数身。佛教谓佛为普渡众生，分身于十方。得道高僧亦可分身。此以代指佛法。

### 吕太一

吕太一，河东蒲州(今山西永济西)人。郡望东平。初射策登第。睿宗时为洹水令。先天元年(712)，侍中魏知古荐之，入为监察御史里行，迁户部员外郎。开元八年(720)，由中书令张嘉贞荐为中书舍人，与苗延嗣、员嘉静、崔训等常在嘉贞门下共议朝政，时人语曰：“令公四俊，苗、吕、崔、员。”后任户部侍郎、太子右庶子。今存诗一首。事见梁肃《赠秘书少监东平吕公神道表铭》、《大唐新语》卷八、《元和姓纂》卷六、《旧唐书·魏知古传》、《张嘉贞传》、《唐会要》卷七五。

### 12 咏院中丛竹<sup>①</sup>

擢擢当轩竹<sup>②</sup>，青青重岁寒<sup>③</sup>。心贞徒见赏，箨小未成竿<sup>④</sup>。

①全诗注：“太一拜监察御史里行，自负才华而不即真，因咏院中丛竹以寄意焉。”按此录自《大唐新语》卷八《文章》。参以《唐会要》卷七五，诗当作于先天元年(712)。②擢擢：挺拔貌。③岁寒；见23·14⑤。④箨：笋壳，竹皮。

### 张泂

张泂(一作紘，一作泂，吴郡(今江苏苏州市)人。久视元年(700)登进士第。先天元年(712)，与吕太一同为监察御史，后出为会稽令。又自左拾遗贬许州司户。今存诗三首。事见独孤及《唐故河南府法曹参军张公墓表》、《大唐新语》卷八及卷一二、《唐诗纪事》卷一三、《登科记考》卷四。

### 13 和吕御史咏院中丛竹<sup>①</sup>

闻君庭竹咏，幽意岁寒多<sup>②</sup>。叹息为冠小<sup>③</sup>，良工将奈何？

①吕御史：即吕太一，见本卷小传。本篇与吕诗俱载《大唐新语》卷八《文章》，同作于先天元年(712)。说见本卷12①。②岁寒：见23·14⑤。③为冠：刘邦为亭长时，以竹皮为冠，及贵，亦常冠之。世称“刘氏冠”。见《史记·高祖本纪》。

### 14 闺怨<sup>①</sup>

去年离别雁初归，今夜裁缝萤已飞。征客近来音信断<sup>②</sup>，不知何处寄寒衣<sup>③</sup>？

①全诗校：“《搜玉集》作张炫诗。”按：《搜玉小集》、《万首唐人绝句》均题张泂作。②征客：指出征的丈夫。近：全诗校：“一作未，一作去。”③寒：全诗校：“一作边。”

### 15 行路难<sup>①</sup>

君不见温家玉镜台<sup>②</sup>，提携抱握九重来<sup>③</sup>。君不见相如绿绮琴<sup>④</sup>，一抚一拍凤凰音<sup>⑤</sup>。人生意气须及早，莫负当年行乐心。荆王奏曲楚妃叹<sup>⑥</sup>，曲尽欢终夜将半。朱楼银阁正平生，碧草青苔坐芜漫。当春对酒不须疑，视日相看能几时。春风吹尽燕初至，此时自为称君意。秋



露萎草鸿始归，此时衰暮与君违。人生翻覆何常定，谁保容颜无是非。

①行路难：见29·25①。②温家玉镜台：温峤为刘琨长史。北征刘聪，得玉镜台一枚。后丧妇，从姑刘氏有一女，甚有姿慧，属温觅婚。温密有自婚意，乃报姑云：“已觅得婚处，门地粗可，婿身名宦，尽不减峤。”因以玉镜台为聘礼，姑大喜。既婚交礼，女笑曰：“我固疑是老奴，果如所卜。”见《世说新语·假谲》。③九重：皇宫。参见1·1·7②。④相如绿绮琴：见40·42②。⑤凤凰音：见68·1⑤。⑥荆王：楚王。楚妃叹：琴曲名。参见21·10④。

### 郑蜀宾

郑蜀宾，荥阳（今属河南）人。善五言诗，竟不闻达。长寿（692—694）中，年老方授江左一尉，卒于官。今存诗一首。事见《大唐新语》卷八。

### 16 别亲朋<sup>①</sup>

畏途方万里，生涯近百年。不知将白首，何处入黄泉？

①全诗题下注：“《唐新语》云：蜀宾老为江左一尉，亲朋饯于上东门。赋诗，酒酣自咏，声调哀戚。竟卒于官。”按：此摘自《大唐新语》卷八《文章》。

（柳士发）

## 增订注释全唐诗卷九〇

### 宋务光

宋务光（一作宋务先，一作宋先，皆误），字子昂，一名烈，汾州西河（今山西汾阳）人。进士及第，调洛阳尉。神龙元年（705），在右卫骑曹参军任。时洛水泛滥，务光上书极谏，直言“武三思等诚不宜委以机要”。三年，登贤良方正科，迁监察御史。景龙三年（709），为河南道巡察使，上疏直斥太平公主、安乐公主“刻剥过苦”。后以考最，进殿中侍御史，迁右台侍御史。卒，年四十二。今存诗二首。事见《新唐书》卷一一八本传、《旧唐

书·五行志》、《元和姓纂》卷八、《唐会要》卷七六、《册府元龟》卷六四五、《资治通鉴》卷二〇九。

### 1 海上作

旷哉朝夕池，大矣乾坤力。浩浩去无际，泫泫深不测<sup>①</sup>。崩腾翕众流<sup>②</sup>，泱泱环中国<sup>③</sup>。鳞介错殊品，氛霞饶诡色。天波混莫分，岛树遥难识。汉主探灵怪<sup>④</sup>，秦王恣游陟<sup>⑤</sup>。搜奇大壑东<sup>⑥</sup>，竦望成山北<sup>⑦</sup>。方术徒相误，蓬莱安可得<sup>⑧</sup>？吾君略仙道<sup>⑨</sup>，至化孚淳默<sup>⑩</sup>。惊浪晏穷溟<sup>⑪</sup>，飞航通绝域<sup>⑫</sup>。马韩底厥贡<sup>⑬</sup>，龙伯修其职<sup>⑭</sup>。粤我遘休明<sup>⑮</sup>，匪躬期正直<sup>⑯</sup>。敢输鹰隼执<sup>⑰</sup>，以问豺狼忒<sup>⑱</sup>。海路行已殫<sup>⑲</sup>，辘轳未皇息<sup>⑳</sup>。劳歌玄月暮<sup>㉑</sup>，旅睇沧浪极。魏阙渺云端<sup>㉒</sup>，驰心附归翼<sup>㉓</sup>。

①泫泫：水流浩荡貌。②崩腾：动荡，纷乱。翕：聚。③泱泱：广大貌。④“汉主”句：谓汉武帝“东巡海上，行礼祠八神”，“遣方士入海求蓬莱安期生之属”，“复遣方士求神怪采芝药”。见《史记·封禅书》。⑤“秦王”句：谓秦始皇东游海上，登之罘，临碣石，遣徐福、卢生等求仙。见《史记·秦始皇本纪》。⑥大壑：大海。见《庄子·天地》。⑦成山：又名荣成山，在今山东荣成县东北。秦始皇曾登此山以祠神。见《史记·封禅书》。⑧蓬莱：见1·18④。⑨吾君：指唐中宗。⑩至化：大化。孚：信。⑪晏：全诗校：“一作按。”穷溟：远海。⑫绝域：极远的地方。⑬马韩：古国名，故地在今韩国境内。见《后汉书·三韩传》。底：致。厥：其。贡：进贡。⑭龙伯：见29·1·3⑨。修其职：尽其职责。⑮粤：语助词。遘：遇。休明：美善昌盛的时代。⑯匪躬：尽忠而不顾身。《易·蹇》：“王臣蹇蹇，匪躬之故。”⑰执：《文苑英华》卷一六二作“摯”，疑为“击”之形讹。鹰隼击：见50·7⑩。⑱问：原作“间”，校：“一作问。”《文苑英华》作“问”，今据改。问，巡察，审讯。豺狼：喻恶人。忒：邪恶，罪恶。⑲殫：尽。⑳辘轳：轻车，使者所乘。皇：通“遑”，闲暇。㉑劳歌：见29·13⑦。玄月：九月。《尔雅·释天》：“九月为玄。”㉒魏阙：皇宫门外的阙门。代指朝廷。渺：远。㉓归翼：犹归鸟。

## 新补

2 七夕感逝<sup>①</sup>

生代日何短<sup>②</sup>，徂迁岁欲暮<sup>③</sup>。始闻春鸟思，  
溘见凉云滋<sup>④</sup>。皎皎河汉匹，三秋会有期<sup>⑤</sup>。  
嗟嗟琴瑟偶<sup>⑥</sup>，一去无还时。晴壁看遗挂，虚  
檐想步綦。流芳行处歇<sup>⑦</sup>，空色梦中疑。昔有  
秦嘉赠<sup>⑧</sup>，今为潘岳诗<sup>⑨</sup>。百忧人自老，玄发  
自成丝<sup>⑩</sup>。

①据宋蒲积中《古今岁时杂咏》卷二五增补。蒲书署名为“宋务先”，又列入六朝诗中，皆误。感逝：犹悼亡。②生代：即生世。唐人避太宗讳改。③徂迁：时光流逝。④溘：疾速，忽然。⑤“皎皎”二句：言牛郎、织女七夕相会。《古诗十九首》其十：“迢迢牵牛星，皎皎河汉女。”⑥琴瑟偶：和睦美好的夫妻。《诗·周南·关雎》：“窈窕淑女，琴瑟友之。”《小雅·常棣》：“妻子好合，如鼓琴瑟。”⑦“晴壁”三句：俱从潘岳《悼亡诗》“望庐思其人，入室想所历”、“流芳未及歇，遗挂犹在壁”化出。步綦(qí)：脚印。⑧秦嘉：字士会，东汉陇西人。桓帝时为郡上计吏，奉使洛阳。其妻徐淑病居母家，不及面别，嘉乃作《赠妇诗》。载《玉台新咏》卷一。⑨潘岳诗：指潘岳《悼亡诗》，载《文选》卷二三。⑩玄发：黑发。

## 李景伯

李景伯，邢州柏仁（今河北隆尧县西尧城）人。李怀远之子。中宗景龙年间，为给事中，迁谏议大夫。中宗尝宴侍臣及朝集使，酒酣，令各为回波辞。众皆为谄佞之语，景伯独不然。萧至忠称之曰：“此真谏官也。”景云中，进太子右庶子，历礼部侍郎、右散骑常侍，以老疾致仕。卒于开元中。今存诗一首。事见两《唐书·李怀远传》附、《新唐书·宰相世系表二上》、《大唐新语》卷三。

3 回波辞<sup>①</sup>

回波尔时酒卮<sup>②</sup>，微臣职在箴规。侍宴既过三  
爵<sup>③</sup>，喧哗窃恐非仪。

①回波：乐府《商调曲》名，亦舞曲名。唐中宗时造。六言四句，开头例有“回波尔时”四字，故名。

据《大唐新语》卷三、《旧唐书·中宗纪》、《册府元龟》卷一一〇，诗当作于景龙四年（710）四月。②酒卮：酒器。③三爵：犹三杯。

## 李行言

李行言，陇西（今属甘肃）人。中宗时，为左司员外郎，迁给事中。能唱《步虚歌》，又能唱《驾车西河》。今存诗二首。事见《旧唐书·郭山恽传》、《唐诗纪事》卷一一、《郎官石柱题名考》卷二。

4 秋晚度废关<sup>①</sup>

秦郊平旧险，周德眷遗黎<sup>②</sup>。始闻清夜柝<sup>③</sup>，  
俄见落封泥<sup>④</sup>，物色来无限，津途去不迷。空  
亭谁问马<sup>⑤</sup>？闲戍但鸣鸡<sup>⑥</sup>。山月寒弥净，河  
风晓更凄。赠言杨伯起，非复是关西<sup>⑦</sup>。

①废关：指秦函谷关，故址在今河南灵宝县西南。汉武帝元鼎三年，移函谷关于新安（今河南新安县东北），秦关遂废。②遗黎：遗民。③柝(tuò)：打更用的梆子。④封泥：谓一丸泥东封函谷关也。参见66·7④。⑤问马：暗用兒说乘白马过关事。参见28·19③。⑥鸣鸡：暗用孟尝君过函谷关事。参见41·30⑤。⑦“赠言”二句：杨震字伯起，有“关西孔子”之称。参见41·58·2⑤。

5 城南宴<sup>①</sup>

□宿上林春欲尽<sup>②</sup>，残花弱柳任风吹。斗鸡走  
马□□□，乐煞长安游侠儿。

①据王重民《补全唐诗》增补。王注：“斯五五五。”城：原作“成”，据王校改。②上林：上林苑，见1·47③。

## 郭利贞

郭利贞，中宗神龙中，为吏部员外郎，赋上元灯会诗，与苏味道、崔液之作并为绝唱。与蒋钦绪友善。今存诗一首。事见《大唐新语》卷八、《新唐书·蒋钦绪传》。

6 上元<sup>①</sup>

九陌连灯影<sup>②</sup>，千门度月华<sup>③</sup>。倾城出宝骑，



匝路转香车<sup>④</sup>。烂熳惟愁晓<sup>⑤</sup>，周游不问家。  
更逢清管发，处处落梅花<sup>⑥</sup>。

①上元：农历正月十五日。②九陌：汉长安城有八街、九陌。此泛指京城街道。③度：全诗校：“一作遍。”④匝路：满街。香车：香木制成的车。⑤烂熳：放浪。⑥落梅花：即《梅花落》。见29·6①。

### 元希声

元希声（662—707），洛阳（今属河南）人。七岁能属文，十四通五经百家之书。举进士，授相州内黄主簿。历右金吾兵曹参军、万年县主簿，征拜司礼博士。圣历中，预修《三教珠英》。书成，迁太子文学，历主客、考功二员外郎。中宗即位，擢中书舍人，转太常少卿，官终吏部侍郎。卒于景龙元年（707）。希声博学能文，与张说、卢藏用、崔湜等人为至交。卒后，张为撰墓铭，崔为作碑文，卢为其篆石。事见崔湜《故吏部侍郎元公碑》、《元和姓纂》卷四。原有文集三十卷，《旧唐书·经籍志下》、《新唐书·艺文志四》著录仅十卷，今佚。现存诗九首。

### 7 赠皇甫侍御赴都八首

#### 其一

东南之美，生于会稽<sup>①</sup>。牛斗之气<sup>②</sup>，蓄于昆溪<sup>③</sup>。有瑶者玉，连城是齐<sup>④</sup>。有威者凤，非梧不栖<sup>⑤</sup>。

①“东南”二句：见42·28②。②牛斗之气：指宝剑之气，见36·42·1③。③昆溪：即昆吾溪。吴均《咏宝剑》：“我有一宝剑，出自昆吾溪。”参见48·39①。④连城：价值连城的玉璧。参见39·33①。⑤“有威”二句：传说凤有威仪，故称“威凤”。见《汉书·宣帝纪》注。凤性高洁，非梧桐不栖。参见43·35①。

#### 其二

猗嗟众珍<sup>①</sup>，以况君子<sup>②</sup>。公侯之胄，必复其始<sup>③</sup>。利器长材<sup>④</sup>，温仪峻峙<sup>⑤</sup>。显比元明，于斯备矣<sup>⑥</sup>。

①猗嗟：叹美。②况：比。《礼记·玉藻》：“君子于玉比德焉。”③胄：贵族的后裔。《左传·闵公元年》：“公侯之子孙，必复其始。”④利器：锐利的兵器，比喻杰出的才能。长材：英才，高才。⑤峻峙：高耸。⑥“显比”二句：清编《全唐诗》脱，据王重民《补全唐诗》补。王注：“按此诗凡八首，……惟其二缺末两句，故依《珠英集》补全之。”

#### 其三

道心惟微<sup>①</sup>，厥用允塞<sup>②</sup>。德辉不泯，而映邦国。静以有神，动而作则<sup>③</sup>。九皋千里<sup>④</sup>，其声不忒<sup>⑤</sup>。

①道心：道德观念。《书·大禹谟》：“人心惟危，道心惟微。”②厥：其。允塞：充实。《书·禹贡》：“浚哲文明，温恭允塞。”③作则：做榜样。《礼记·哀公问》：“君子过言则民作辞，过动则民作则。”④九皋：见49·44⑦。⑤忒：差错。

#### 其四

粤在古昔<sup>①</sup>，分官厥初。刺邪矫枉，非贤勿居。稜稜直指<sup>②</sup>，烈烈方书<sup>③</sup>。苍玉鸣珮<sup>④</sup>，绣衣登车<sup>⑤</sup>。

①粤：语助词。②稜稜：威严貌。直指：即直指使者，朝廷直接派往地方处理问题的官员。③烈烈：威严貌。方书：文书，案牒。《史记·张苍传》：“秦时为御史，主柱下方书。”④苍玉：汉代御史大夫银印青绶，佩水苍玉。⑤绣衣：绣衣御史，见54·11⑥。

#### 其五

绰绰夫君，是膺柱下<sup>①</sup>。准绳有望，名器无假<sup>②</sup>。宠盖伯山<sup>③</sup>，气雄公雅<sup>④</sup>。立朝正色，俟我能者。

①柱下：见42·55③。②名器：古代称表示等级的称号和车服仪制等为名器。《左传·成公二年》：“唯器与名，不可以假人。”③伯山：杜林字伯山，东汉名儒。光武帝时，征拜侍御史，宠赐有加，官至大司空。传在《后汉书》卷二七。④公雅；桓典字公雅，拜侍御史，执法严正。参见22·37⑧。

## 其六

载怀朋情，尝接闲宴。好洽昆弟<sup>①</sup>，官联州县。如彼松竹，春荣冬蒨<sup>②</sup>。柯叶蔼然<sup>③</sup>，不渝霜霰。

①昆弟：兄弟。②蒨（qiàn）：茂盛。③蔼然：茂盛貌。

## 其七

会合非我，关山坐违。离鸿晓引，别叶秋飞。骝驹徐动<sup>①</sup>，尊饯相依<sup>②</sup>。远情超忽<sup>③</sup>，歧路光辉。

①骝：四马驾车，中间两马名服马，两旁之马名骝马，亦称骝马。②尊饯：送行饯别的酒。③超忽：旷远貌。

## 其八

金石其心<sup>①</sup>，芝兰其室<sup>②</sup>。言语方间，音徽自溢<sup>③</sup>。肃子风威，严子霜质<sup>④</sup>。赠言岁暮，以保贞吉。

①金石：喻坚贞。②芝兰其室：见68·29④。③音徽：美音，德音。④霜质：高洁的品质。

## 新补

8 宴卢十四南园得园韵<sup>①</sup>

超遥乘暇景<sup>②</sup>，洒散绝浮喧<sup>③</sup>。写望峰云出<sup>④</sup>，开襟夏木繁。野人怜狎鸟，游子爱芳荪<sup>⑤</sup>。卧筱低临席<sup>⑥</sup>，惊流注满园。□然林下意<sup>⑦</sup>，琴酌坐忘言<sup>⑧</sup>。

①据王重民《补全唐诗》增补。王注：“伯三七七一。”②超遥：犹逍遥。③洒散：潇洒，洒脱。④写望：纵目眺望。⑤荪：香草名。⑥筱：小竹子。⑦林下意：隐逸之情。⑧忘言：见24·7③

## 李澄之

李澄之（一作登之），尉氏（今属河南）人。神龙（705—707）中，以五言诗名。蹉跌

不偶，年六十馀，为宋州参军卒。今存诗一首。事见《旧唐书·贺知章传》、《唐诗纪事》卷一七。

## 9 秋庭夜月有怀

游客三江外<sup>①</sup>，单栖百虑违。山川忆处近，形影梦中归。夜月明虚帐<sup>②</sup>，秋风入捣衣。从来不惯别，况属雁南飞。

①三江：三条江的合称。一说指吴江、钱塘江、浦阳江，一说指岷江、松江、浙江，一说指松江、娄江、东江，一说指北江、中江、南江。又蜀以岷江、涪江、沱江为三江。此未详所指。②虚帐：透明的帷帐。

## 李如璧

李如璧，武阳（今河北大名北）人。开元初，为监察御史。时京兆尹崔日知贪暴不法，如璧曾弹劾之。又曾为京兆司录。因事连坐，幸为宋璟释免。今存诗一首。事见两《唐书·崔日用传》、《新唐书·宰相世系表二上》、颜真卿《有唐开府仪同三司行尚书右丞相宋公神道碑铭》。

## 10 明月

三五月华流炯光<sup>①</sup>，可怜怀归郢路长<sup>②</sup>。逾江越汉津无梁<sup>③</sup>，遥遥永夜思茫茫。昭君失宠辞上宫，蛾眉婵娟卧毡穹<sup>④</sup>。胡人琵琶弹北风，汉家音信绝南鸿<sup>⑤</sup>。昭君此时怨画工<sup>⑥</sup>，可怜明月光朦胧。节既秋兮天向寒，沅有漪兮湘有澜<sup>⑦</sup>，沅湘纠合淼漫漫。洛阳才子忆长安<sup>⑧</sup>，可怜明月复团团。逐臣恋主心愈恪<sup>⑨</sup>，弃妻思君情不薄。已悲芳岁徒沦落，复恐红颜坐销铄<sup>⑩</sup>。可怜明月方照灼，向影倾身比葵藿<sup>⑪</sup>。

①三五：农历每月十五日。②归：全诗校：“一作君。”郢：郢都，春秋楚都。故址在今湖北江陵西北。③江：长江。汉：汉水。津：渡口。梁：桥。④“昭君”二句：用王昭君远嫁匈奴事，见23·5⑤。毡穹：毡帐，犹后世之蒙古包。⑤“汉家”句：反用鸿雁传书事，见1·76②。⑥画工：指毛延寿，见23·5⑤。



⑦沅、湘：二水名，皆在今湖南境内。⑧洛阳才子：指贾谊。参见37·24⑥。⑨逐臣：被贬谪放逐的臣子。恪(kè)：恭敬。⑩坐：徒然。销铄：憔悴，枯槁。⑪葵藿：见1·39③。

### 洪子舆

洪子舆，舒城（今属安徽）人。神功元年（697）登绝伦科。历监察御史内供奉、著作佐郎。景龙中，迁起居舍人。开元二年（714），在侍御史任。时御史中丞姜晦挟怨令其举劾韦安石，不从。今存诗一首。事见苏颋《授洪子舆起居舍人制》、两《唐书·韦安石传》、《唐会要》卷七六、《唐御史台精舍题名考》卷一。

### 11 严陵祠<sup>①</sup>

汉主召子陵<sup>②</sup>，归宿洛阳殿。客星今安在<sup>③</sup>，隐迹犹可见。水石空潺湲<sup>④</sup>，松篁尚葱蒨<sup>⑤</sup>。岸深翠阴合，川回白云遍。幽径滋芜没，荒祠幂霜霰<sup>⑥</sup>。垂钓想遗芳<sup>⑦</sup>，掇蘋羞野荐<sup>⑧</sup>。高风激终古<sup>⑨</sup>，语理忘荣贱。方验道可尊，山林情不变。

①严陵祠：祭祀东汉高士严子陵之祠。宋明道二年，范仲淹重建之，并作《严先生祠记》。故址在今浙江桐庐县西南富春江畔钓台上。见《方輿胜览》卷五。严子陵事见24·4⑩。②汉主：指汉光武帝。③客星：见63·3⑭。④潺湲：水流貌。⑤篁：竹。葱蒨：茂盛貌。⑥幂(mi)：覆盖。⑦“垂钓”句：严子陵常垂钓于富春江，今桐庐钓台即其垂钓处。⑧掇：拾取。蘋：水草名，俗名田字草。古人用于荐享。参见10·2①。⑨终古：永远。

### 寇泚

寇泚，郡望上谷（今河北怀来东南），冯翊（今陕西大荔）人。长寿三年（694），登临难不顾、徇节宁邦科。神龙三年（707），登贤良方正科。景龙二年（708），自长安县尉入朔方总管张仁愿幕，分判军事。历户部员外郎，迁中书舍人。开元十二年（724）宣慰河东，迁兵部侍郎。翌年出为宋州刺史，后转定州等三州刺史。今存诗一首。事见两《唐书·张仁

愿传》、《元和姓纂》卷九、《唐会要》卷七五及卷七六、《册府元龟》卷六四五、崔祐甫《有唐朝议郎守尚书工部郎中寇公墓志铭》。

### 12 度涂山<sup>①</sup>

小年弄文墨，不识戎旅难。一朝事鞞鼓<sup>②</sup>，策马度涂山。涂山横地轴<sup>③</sup>，万里留荒服<sup>④</sup>。悠悠征旆远<sup>⑤</sup>，骝骏一何速<sup>⑥</sup>。流月挥金戈，惊风折寒木。行闻汉飞将<sup>⑦</sup>，还向皋兰宿<sup>⑧</sup>。

①涂山：在今安徽怀远县东南。《左传·哀公七年》：“禹合诸侯于涂山。”即此。然浙江绍兴市西北、四川巴县亦有涂山，未详孰是。②事鞞鼓：从军。鞞鼓，军鼓。③地轴：见17·22⑥。④荒服：见36·11⑤。⑤征旆：军旗。《诗·小雅·车攻》：“悠悠旆旌。”⑥骝骏：四马驾车，中间的两马称服马，两旁的两马称骝马，又名驂马。一何：多么。⑦汉飞将：李广。《史记·李将军传》：“广居右北平，匈奴闻之，号曰‘汉之飞将军’。避之数岁，不敢入右北平。”⑧皋兰：山名，在今甘肃兰州市。参见29·4③。

### 吴兢

吴兢（670—749），汴州浚仪（今河南开封）人。励志勤学，博通经史。长安中，宰相魏元忠等荐之，因令直史馆。神龙中，迁右补阙，参撰《则天实录》，转起居郎，迁水部郎中。开元三年（715）升任谏议大夫，复修史，俄兼昭文馆学士。历卫尉少卿、太子左庶子。十七年，贬荆州司马，历台、洪、饶、蕲四州刺史，迁相州长史，封襄垣县子。后入为恒王傅。天宝八年（749）卒，年八十。兢居史职近三十年，著述甚富。今存《贞观政要》十卷、《开元升平源》一卷、《乐府古题要解》二卷、诗二首。传在《旧唐书》卷一〇二、《新唐书》卷一三二。

### 13 永泰公主挽歌二首<sup>①</sup>

秣华从妇道<sup>②</sup>，虀降适诸侯<sup>③</sup>。河汉天孙合<sup>④</sup>，潇湘帝子游<sup>⑤</sup>。关雎方作训<sup>⑥</sup>，鸣凤自相求<sup>⑦</sup>。可叹凌波迹<sup>⑧</sup>，东川遂不流。

①永泰公主：唐中宗女。始封永泰郡主，下嫁武延基。大足元年（701）九月，坐忤张易之，为武后所杀。中宗即位，追赠为永泰公主，以礼改葬，号墓为陵。传在《新唐书》卷八三。据两《唐书·懿德太子重润传》，追赠永泰公主在神龙元年（705），诗当作于是时。②秣华：见32·20·1③。③釐降：下嫁。语出《书·尧典》。适：出嫁。诸侯：指武延基，武承嗣之子，封继魏王。后与永泰公主同时被杀。传在《旧唐书》卷一八三、《新唐书》卷二〇六。④河汉：银河。天孙：织女。参见41·16③。⑤“潇湘”句：用湘妃事，见9·11⑤。⑥关雎：见29·1·5⑩。⑦“鸣凤”句：见32·20·1④。⑧凌波：见17·18·2①。

舜华徂北渚<sup>①</sup>，宸思结南阳<sup>②</sup>。璪绶哀荣备，游轩宠悼彰<sup>③</sup>。三川谋远日<sup>④</sup>，八水宅连冈<sup>⑤</sup>。无复秦楼上，吹箫下凤凰<sup>⑥</sup>。

①舜华：《史记·五帝本纪》：“虞舜者，名曰重华。”《九歌·湘夫人》：“帝子降兮北渚。”②宸思：皇帝的情思。③璪（li）绶：绿绶。《汉书·百官公卿表上》：“诸侯王，高帝初置，金玺璪绶。”晋制：长公主加绿绶。见《初学记》卷十引臧荣绪《晋书》。④三川：指伊水、洛水、黄河。⑤八水：见2·11③。⑥秦楼吹箫：用弄玉事，见1·60③。

（柳士发）

## 增订注释全唐诗卷九一

武平一

武平一，名甄，以字行，并州文水（今山西文水东）人。武则天同族，颖川郡王武载德之子。博学，通《春秋》。武后时，畏祸不与事，隐嵩山，修佛法，屡召不应。中宗复位，平一居母丧，迫召为起居舍人。景龙二年（708）兼修文馆直学士，迁考功员外郎。四年，知贡举。玄宗立，贬苏州参军，徙金坛令。开元末年卒。《新唐书·艺文志》著录其《景龙文馆记》十卷，已散佚。《宋史·艺文志》著录其诗一卷。今存诗一卷。事见《新唐书》卷一一九本传、《元和姓纂》卷六、《唐诗纪事》卷一一。

### 1 妾薄命<sup>①</sup>

有女妖且丽，裴回湘水湄<sup>②</sup>。水湄兰杜芳<sup>③</sup>，采之将寄谁？瓠犀发皓齿<sup>④</sup>，双蛾颦翠眉。红脸如开莲，素肤若凝脂<sup>⑤</sup>。绰约多逸态<sup>⑥</sup>，轻盈不自持。尝矜绝代色，复恃倾城姿<sup>⑦</sup>。子夫前入侍<sup>⑧</sup>，飞燕复当时<sup>⑨</sup>。正悦掌中舞<sup>⑩</sup>，宁哀团扇诗<sup>⑪</sup>？洛川昔云遇<sup>⑫</sup>，高唐今尚违<sup>⑬</sup>。幽阁禽雀噪，闲阶草露滋。流景一何速<sup>⑭</sup>，年华不可追。解佩安所赠<sup>⑮</sup>？怨咽空自悲。

①妾薄命：乐府杂曲歌辞名。②裴回：同“徘徊”。湄：水边。③兰杜：兰草、杜若，皆香草名。④瓠犀：瓠瓜（俗称葫芦）之子。《诗·卫风·硕人》：“齿如瓠犀，螭首蛾眉。”⑤“素肤”句：《诗·卫风·硕人》：“肤如凝脂。”⑥绰约：柔美貌。逸态：秀美之态。⑦倾城：见5·20①。⑧子夫：即卫子夫，见21·3⑬。⑨飞燕：赵飞燕。见66·18⑫。⑩掌中舞：用赵飞燕事，见27·5⑤。⑪团扇诗：用班婕妤事，见5·18⑤。⑫“洛川”句：用洛神事，见17·18·2①。⑬“高唐”句：用巫山神女事，见1·59④。⑭流景：流逝的时光。⑮解佩：用汉皋神女事，见30·37③。

### 2 奉和登骊山高顶寓目应制<sup>①</sup>

銮輿上碧天<sup>②</sup>，翠帟拖晴烟<sup>③</sup>。绝崿纡仙径<sup>④</sup>，层岩敞御筵。云披丹凤阙<sup>⑤</sup>，日下黑龙川<sup>⑥</sup>。更睹南熏奏<sup>⑦</sup>，流声入管弦。

①题解与系年俱见2·11①。②銮輿：帝王的车驾。③翠帟（yì）：翠色的帐幕。④绝崿：高峻的山崖。⑤丹凤阙：见20·18②。⑥黑龙川：指渭水。参见49·53③。⑦南熏奏：见1·6⑫。

### 3 幸梨园观打球应制<sup>①</sup>

令节重遨游<sup>②</sup>，分镳应彩毬<sup>③</sup>。骖驔回上苑<sup>④</sup>，蹀躞绕通沟<sup>⑤</sup>。影就红尘没，光随赭汗流<sup>⑥</sup>。赏闲清景暮<sup>⑦</sup>，歌舞乐时休<sup>⑧</sup>。

①《唐诗纪事》卷一一题作《人日西台观打球应制》。题解与系年俱见85·5①。②令节：指人日，即正月七日，古人以为令节。③分镳：分道而行。镳，马嚼子。④骖驔（cāndiàn）：马奔驰貌。上苑：禁苑。⑤



蹶躩(diéxiè):来回奔走貌。⑥赭(zhě)汗:红汗。千里马一称汗血马,其汗色赤。⑦阑:尽。清景:指太阳。⑧时休:时世太平。

#### 4 奉和幸白鹿观应制<sup>①</sup>

玉府凌三曜<sup>②</sup>,金坛驻六龙<sup>③</sup>。彩旒悬倒景<sup>④</sup>,羽盖偃乔松<sup>⑤</sup>。玄圃灵芝秀<sup>⑥</sup>,华池瑞液浓<sup>⑦</sup>。谬因沾舜渥<sup>⑧</sup>,长愿奉尧封<sup>⑨</sup>。

①题解与系年俱见43·10①。②玉府:犹仙宫。此指白鹿观。三曜:日、月、星。③金坛:此指供奉神仙的坛。六龙:皇帝车驾的六匹马。马八尺称龙,因称六龙。④倒景:仙境。见39·30⑦。⑤乔松:高松。⑥玄圃:在昆仑山,仙人所居。参见1·1·9⑤。⑦华池:传说昆仑山上的仙池。《论衡·谈天》:“《禹本纪》言河出昆仑……其上有玉泉华池。”⑧舜渥:全诗校:“一作圣泽。”义同。⑨尧封:见75·3⑤。

#### 5 侍宴安乐公主新宅应制<sup>①</sup>

紫汉秦楼敞<sup>②</sup>,黄山鲁馆开<sup>③</sup>。簪裾分上席<sup>④</sup>,歌舞列平台。马既如龙至<sup>⑤</sup>,人疑学凤来<sup>⑥</sup>。幸兹联棣萼<sup>⑦</sup>,何以接邹枚<sup>⑧</sup>?

①题解与系年俱见35·23①。②紫汉:天空。汉,云汉,银河。秦楼:见1·60③。③黄山:在陕西兴平县北,也名黄麓山。鲁馆:见2·1③。④簪裾:官员的服饰和冠饰,代指显贵。⑤马如龙:见48·16⑥。⑥人学凤:见1·60③。⑦棣萼:见3·52⑧。兹:全诗校:“一作忻。”⑧邹枚:邹阳与枚乘,西汉著名文士。

#### 6 送金城公主适西蕃<sup>①</sup>

广化三边静<sup>②</sup>,通烟四海安。还将膝下爱<sup>③</sup>,特副域中欢<sup>④</sup>。圣念气玄藻<sup>⑤</sup>,仙仪下白兰<sup>⑥</sup>。日斜征盖没<sup>⑦</sup>,归骑动鸣鸾<sup>⑧</sup>。

①题解与系年俱见35·20①。②三边:泛指边疆。③膝下爱:父母对幼年儿女之爱。此指唐中宗对金城公主之爱。④域中:宇内,国内。⑤圣念:帝王之情思。玄藻:美妙的诗文。此指唐中宗《送金城公主适西蕃》诗,已佚。⑥仙仪:皇家的仪仗。白兰:西羌族部落,以居白兰山而名,故地在今青海南部及四川西部一带。唐初为吐蕃所并。此即借指吐蕃。⑦征

盖:远行的车。盖,车盖。⑧鸾:指鸾铃。

#### 7 奉和幸新丰温泉宫应制<sup>①</sup>

秦王登碣石<sup>②</sup>,周后表昆仑<sup>③</sup>。何必在遐远,方称万宇尊。我皇顺时豫<sup>④</sup>,星驾动轩辕<sup>⑤</sup>。雄戟交驰道<sup>⑥</sup>,清笳度国门。回舆长乐观<sup>⑦</sup>,校猎上林园<sup>⑧</sup>。行漏移三象<sup>⑨</sup>,连营总八屯<sup>⑩</sup>。旌摇鸚鵡谷<sup>⑪</sup>,骑转凤凰原<sup>⑫</sup>。绝壁苍苔古,灵泉碧溜温<sup>⑬</sup>。参差开水殿,窈窕敞岩轩<sup>⑭</sup>。丰邑模犹在<sup>⑮</sup>,骊宫迹尚存<sup>⑯</sup>。烟松衔翠幄,雪径绕花源。侍从推玄草<sup>⑰</sup>,文章召虎贲<sup>⑱</sup>。深仁浹夷夏<sup>⑲</sup>,洪造溢乾坤<sup>⑳</sup>。谬忝王枚列<sup>㉑</sup>,多惭雨露恩。

①题解与系年俱见5·26①。②“秦王”句:见1·18⑩。③“周后”句:周穆王西游,至昆仑,与西王母宴于瑶池。参见1·1·序⑱。④顺时豫:顺时出游。⑤星驾:星夜驾车驰行,谓早发。轩辕:车辂,亦指车。⑥驰道:天子驰走车马之道。⑦长乐观:即长乐宫。见41·65④。⑧上林园:即上林苑。见1·47③。⑨三象:日、月、星。⑩八屯:宫苑四周所设的八卫所。⑪鸚鵡谷:在骊山,韦嗣立有别墅在此。后改名逍遥谷。⑫凤凰原:在临潼。东汉延光初,凤集新丰,即此。⑬灵泉:指温泉。溜:水流。⑭窈窕(yǎo tiǎo):幽远深邃貌。轩:全诗校:“一作垣。”⑮丰邑:此当指汉高祖所建之新丰城。参见1·6⑧。⑯骊宫:即骊山宫,贞观十八年置,咸亨二年始名温泉宫,天宝六载改名华清宫。见《新唐书·地理志一》。⑰玄草:即草《玄》。见38·18④。⑱虎贲(bēn):皇帝的侍卫官。⑲浹:遍及。⑳洪造:指皇帝对臣子的培育教化。㉑王枚:王褒、枚皋,皆西汉著名文学家,常侍从游宴,奉诏作赋。

#### 8 奉和幸韦嗣立山庄侍宴应制<sup>①</sup>

三光回斗极<sup>②</sup>,万骑肃钩陈<sup>③</sup>。地若游汾水<sup>④</sup>,叟疑历渭滨<sup>⑤</sup>。圆塘冰写镜,遥树露成春。弦奏鱼听曲<sup>⑥</sup>,机忘鸟狎人<sup>⑦</sup>。筑岩思感梦<sup>⑧</sup>,磻石想垂纶<sup>⑨</sup>。落景摇红壁,层阴结翠筠<sup>⑩</sup>。素风纷可尚<sup>⑪</sup>,玄泽蔼无垠<sup>⑫</sup>。薄暮清笳动<sup>⑬</sup>,天文焕紫宸<sup>⑭</sup>。

①题解与系年俱见 42·7①。②三光：日、月、星。斗极：北斗星与北极星。参见 41·49②。③钩陈：见 22·5⑧。④游汾水：用汉武帝事，见 1·1·6④。⑤“畋疑”句：用周文王事，见 1·15⑬。⑥鱼听曲：见 48·50③。⑦鸟狎人：见 17·21⑬。⑧“筑岩”句：用傅说事，见 1·30②。⑨“礪石”句：用吕尚事，见 3·3⑥。⑩翠筠：绿竹。⑪素风：高洁的风尚。⑫玄泽：天子的恩泽。蔼：盛貌。⑬薄暮：傍晚，黄昏。⑭紫宸：见 35·12②。全诗校：“一作北辰。”

## 9 兴庆池侍宴应制<sup>①</sup>

銮輿羽驾直城隈<sup>②</sup>，帐殿旌门此地开<sup>③</sup>。皎洁灵潭图日月，参差画舸结楼台。波摇岸影随桡转<sup>④</sup>，风送荷香逐酒来。愿奉圣情欢不极<sup>⑤</sup>，长游云汉几昭回<sup>⑥</sup>。

①题解与系年俱见 35·30①。②銮輿羽驾：帝王车驾。直城：直城门，汉长安城西南第二门。见《三辅黄图》卷一。隈：隅，角落。③帐殿旌门：以帷幕为临时宫殿，树旌为门。④桡：船桨。⑤欢：全诗校：“一作常。圣情欢不极，一作皇欢常不极。”⑥昭回：见 4·11④。

## 10 奉和立春内出彩花树应制<sup>①</sup>

銮轂青旂下帝台<sup>②</sup>，东郊上苑望春来<sup>③</sup>。黄莺未解林间啭，红蕊先从殿里开<sup>④</sup>。画阁条风初变柳<sup>⑤</sup>，银塘曲水半含苔<sup>⑥</sup>。欣逢睿藻光韶律<sup>⑦</sup>，更促霞觞畏景催<sup>⑧</sup>。

①彩花树：古代于立春日剪彩绢为花，以示迎春。唐制，立春日赐三省官剪彩花。《文苑英华》一七四题作《奉和春日幸望春宫》。②銮轂：帝王车驾。青旂：春日用青旗，顺时气也。见《礼记·月令》。③上苑：禁苑。④“红蕊”句：即诗题“内出彩花树”之意。⑤条风：春天的东北风，古人所谓八风之一。⑥银塘：池塘的美称。⑦睿藻：皇帝所作的诗文。韶律：美好的节气。指立春。⑧霞觞：饮酒。霞，指流霞，仙酒名。参见 2·13⑤。景：日，太阳。

## 11 奉和正旦赐宰臣柏叶应制<sup>①</sup>

绿叶迎春绿，寒枝历岁寒<sup>②</sup>。愿持柏叶寿<sup>③</sup>，长奉万年欢。

①正旦：即元旦，正月初一。《唐诗纪事》卷十一题作《景龙四年正旦赋柏树》。参见 81·37①。②历岁寒：见 23·14⑤。③柏叶寿：古人以柏为仙药，元旦喝柏叶酒，以祝长寿。见《四民月令》。

## 12 游泾川琴溪<sup>①</sup>

环潭澄晓色，叠嶂照秋影。幽致欣所逢<sup>②</sup>，纷虑自兹屏<sup>③</sup>。

①泾川：即泾溪，在今安徽泾县。琴溪：亦在泾县，流经琴高山，传是仙人琴高控鲤之地。②幽致：犹幽兴。③纷虑：杂念。兹：此。屏：排除。

## 13 夜宴安乐公主宅<sup>①</sup>

王孙帝女下仙台，金榜珠帘入夜开<sup>②</sup>。遽惜琼筵欢正洽，唯愁银箭晓相催<sup>③</sup>。

①安乐公主：见 2·15④。②金榜：金字匾额。③银箭：刻漏之箭，古计时器。

## 14 奉和圣制幸韦嗣立山庄应制<sup>①</sup>

鸣銮赫奕下重楼<sup>②</sup>，羽盖逍遥向一丘<sup>③</sup>。汉日唯闻白衣宠<sup>④</sup>，唐年更睹赤松游<sup>⑤</sup>。

①题解与系年俱见 43·32①。②赫奕：光显，盛大。③一丘：指韦嗣立山庄所在之骊山鹦鹉谷，后改名逍遥谷。④白衣：古代未仕者穿白衣。《史记·儒林传》：“公孙弘以《春秋》白衣为天子三公，封以平津侯。天下之学士靡然乡风矣。”⑤赤松游：见 3·22⑦。

## 15 饯唐永昌<sup>①</sup>

闻君墨绶出丹墀<sup>②</sup>，双舄飞来伫有期<sup>③</sup>。寄谢铜街攀柳日<sup>④</sup>，无忘粉署握兰时<sup>⑤</sup>。

①唐永昌：见 35·19①。②墨绶：代指县令。参见 29·11④。丹墀：宫殿中的红漆台阶。③双舄：用王子乔事，见 20·28⑩。④铜街：即铜驼街，在洛阳。参见 48·16①。⑤粉署：汉尚书省中皆以胡粉涂壁，画古贤人烈士。见《初学记》卷二四引《汉官典职》。后因称尚书省为粉署。握兰：《初学记》卷一一引《汉官仪》：“尚书郎怀香握兰，趋走丹墀。”

(柳士发)



## 增订注释全唐诗卷九二

## 赵彦昭

赵彦昭，字焕然，甘州张掖（今属甘肃）人。进士及第，授南部县尉，后自新丰丞入为左台监察御史，累迁兵部侍郎。景龙三年（709），拜中书侍郎、同中书门下平章事，充修文馆大学士。睿宗立，出为宋州刺史，坐累贬归州，迁凉州都督。入为吏部侍郎，迁御史大夫。开元元年（713），迁刑部尚书，封耿国公。姚崇执政，恶其为人，贬江州别驾，卒。今存诗一卷。传在《旧唐书》卷九二、《新唐书》卷一二三，事又见《新唐书·宰相表上》。

1 奉和圣制立春日侍宴内殿出剪彩花应制<sup>①</sup>

剪彩迎初候<sup>②</sup>，攀条故写真<sup>③</sup>。花随红意发，叶就绿情新。嫩色惊衔燕，轻香误采人。应为熏风拂<sup>④</sup>，能令芳树春。

①题解见5·22①。②初候：谓新春。③写真：此指用彩帛制成花树之状。④熏风；见1·6⑫。

2 奉和人日清晖阁宴群臣遇雪应制<sup>①</sup>

出震乘东陆<sup>②</sup>，凭高御北辰<sup>③</sup>。祥云应早岁，瑞雪候初旬。庭树千花发<sup>④</sup>，阶萸七叶新<sup>⑤</sup>。幸承今日宴，长奉万年春。

①题解与系年俱见35·22①。②出震：见22·19③。《后汉书·律历志下》：“日行东陆谓之春。”③凭高：登临高处。北辰：见16·7·5①。④庭：全诗校：“一作宫。”⑤阶萸：即萸荚。见4·23·2①。

3 奉和七夕两仪殿会宴应制<sup>①</sup>

青女三秋节<sup>②</sup>，黄姑七日期<sup>③</sup>。星桥度玉珮<sup>④</sup>，云阁掩罗帷。河气通仙掖<sup>⑤</sup>，天文入睿词<sup>⑥</sup>。今宵望灵汉<sup>⑦</sup>，应得见蛾眉<sup>⑧</sup>。

①题解与系年俱见47·9①。②青女：见51·23④。三秋：秋季三个月。③黄姑：即牵牛、牛郎。见《荆楚

岁时记》。④星桥：即鹊桥，见20·30②。玉珮：代指织女。⑤河：指银河。仙掖：见81·16④。⑥睿词：帝王的诗文。此指唐中宗《七夕两仪殿会宴》诗，已佚。⑦灵汉：银河。⑧蛾眉：代指织女。

4 奉和九日幸临渭亭登高应制<sup>①</sup>

秋豫凝仙览<sup>②</sup>，宸游转翠华<sup>③</sup>。呼鹰下鸟路，戏马出龙沙<sup>④</sup>。紫菊宜新寿<sup>⑤</sup>，丹萸辟旧邪<sup>⑥</sup>。须陪长久宴，岁岁奉吹花<sup>⑦</sup>。

①题解与系年俱见2·10①。②秋豫：犹秋游。仙览：皇帝游览。③宸游：皇帝出游。翠华：见37·4②。④龙沙：见2·10⑩。⑤“紫菊”句：见2·10⑪。⑥丹萸：即茱萸，见2·10⑩。⑦吹花：重阳节的一种游艺活动，故重阳节亦称吹花节。

5 奉和九月九日登慈恩寺浮屠应制<sup>①</sup>

出豫乘秋节<sup>②</sup>，登高陟梵宫<sup>③</sup>。皇心满尘界<sup>④</sup>，佛迹现虚空。日月宜长寿，人天得大通。喜闻题宝偈<sup>⑤</sup>，受记莫由同<sup>⑥</sup>。

①题解与系年俱见5·23①。《全唐诗》卷八八二《补遗》又录为赵彦伯诗，重而误也。唐无赵彦伯，说见下卷“赵彦伯”。②出豫：犹出游。秋：全诗校：“一作佳。”③陟：登。梵宫：佛寺的别称。此指慈恩寺。登：全诗校：“一作凭。”④尘界：犹尘世，人间。⑤偈(jì)：佛经中的颂词。宝偈：偈颂的美称。⑥受记：从佛受将来成佛之记别。见《法华经·譬喻品》。

6 安乐公主移入新宅侍宴应制同用开字<sup>①</sup>

云物中京晓<sup>②</sup>，天人外馆开<sup>③</sup>。飞桥象河汉，悬榜学蓬莱<sup>④</sup>。北阙临仙槛<sup>⑤</sup>，南山送寿杯<sup>⑥</sup>。一窥轮奂毕<sup>⑦</sup>，惭恧栋梁材<sup>⑧</sup>。

①题解与系年俱见35·23①。②云物：天象云气之色。中京：洛阳。③天人：犹仙人，神人，指安乐公主。外馆：公主出嫁后在宫外建造的宅第。④榜：匾。蓬莱：见1·18④。⑤北阙：见1·38②。⑥“南山”句：见7·4⑥。⑦轮奂：形容房屋高大华美。《礼记·檀弓下》：“美哉轮焉，美哉奂焉。”⑧惭恧(nù)：惭愧。全诗校：“一作更思。”

7 奉和送金城公主适西蕃应制一作崔日用诗。见35·20

8 奉和圣制登骊山高顶寓目应制<sup>①</sup>

皇情遍九垓<sup>②</sup>，御辇驻昭回<sup>③</sup>。路若随天转，人疑近日来。河看大禹凿<sup>④</sup>，山见巨灵开<sup>⑤</sup>。愿扈登封驾<sup>⑥</sup>，常持荐寿杯<sup>⑦</sup>。

①题解与系年俱见2·11①。②九垓：犹言九州。③御辇：皇帝的车驾。昭回：见4·11④。④“河看”句：见52·18③。⑤“山见”句：见84·7④。⑥扈：随从，侍从。登封：登山封禅。⑦荐寿：献寿。《诗·豳风·七月》：“称彼兕觥，万寿无疆。”

9 奉和幸白鹿观应制<sup>①</sup>

云骖驱半景，星躔坐中天<sup>②</sup>。国诞玄宗圣<sup>③</sup>，家寻碧落仙<sup>④</sup>。玉杯鸾荐寿<sup>⑤</sup>，宝算鹤知年<sup>⑥</sup>。一睹光华旦<sup>⑦</sup>，欣承道德篇<sup>⑧</sup>。

①题解与系年俱见43·10①。②云骖、星躔：皆指帝王车驾。③玄宗：道家的玄理。玄宗圣：指老子。《文苑英华》卷一七八作“玄元圣”。唐高宗乾封元年，追号老子为太上玄元皇帝。④碧落：道家所谓东方第一天，有碧霞遍满。⑤鸾：指制成鸟形的酒杯。⑥“宝算”句：古人以鹤是长寿的仙禽，因以“鹤算”为祝人长寿之词。⑦光华旦：见18·6①。⑧道德篇：即《老子》。

10 哭仆射鄂公杨再思<sup>①</sup>

两揆光天秩<sup>②</sup>，三朝奉帝熙<sup>③</sup>。何言集大鸟<sup>④</sup>，忽此丧元龟<sup>⑤</sup>。坐叹公槐落<sup>⑥</sup>，行闻宰树悲<sup>⑦</sup>。壑舟今已去<sup>⑧</sup>，宁有济川期<sup>⑨</sup>？

①杨再思：见81·18①。据两《唐书·中宗纪》，诗当作于景龙三年（709）六月十八日。②两揆：魏晋以后，称尚书省长官为“端揆”。唐时李世民曾为尚书令，后此职虚位，遂以尚书仆射为长官。仆射有左、右两员，故称“两揆”。天秩：指礼法制度。③“三朝”句：谓杨再思历事唐高宗、武后、中宗三朝。帝熙：皇帝的光辉。④集大鸟：东汉时，太尉杨震卒，下葬前，“有大鸟高丈馀，集震丧前，俯仰悲鸣，泪

下沾地。葬毕，乃飞去”。见《后汉书·杨震传》。⑤元龟：大龟。古人用以占卜。比喻谋臣。⑥公槐：比喻三公之类的高级官员。《周礼·秋官·朝士》：“面三槐，三公位焉。”⑦宰树：即宰木，冢墓之树。见《公羊传·僖公三十三年》。悲：全诗校：“一作萎。”⑧壑舟：见20·9④。⑨济川：见1·13⑤。

11 人日侍宴大明宫应制<sup>①</sup>

宝契无为属圣人<sup>②</sup>，雕舆出幸玩芳辰<sup>③</sup>。平楼半入南山雾<sup>④</sup>，飞阁旁临东墅春<sup>⑤</sup>。夹路秣花千树发，垂轩弱柳万条新。处处风光今日好，年年愿奉属车尘<sup>⑥</sup>。

①本篇《文苑英华》卷一七二题作《人日重宴大明宫恩赐彩缕人胜应制》。题解与系年俱见35·16①。②宝契：犹宝符，天赐的符命。《老子》：“是以圣人处无为之事，行不言之教，……为无为，则无不治。”③雕舆：帝王的车驾。④南山：即终南山，在长安东南。⑤墅：全诗校：“一作野。”⑥属车：帝王的侍从车子。

12 奉和初春幸太平公主南庄应制一作韦嗣立诗，《全唐诗》失注。见80·4

13 奉和幸安乐公主山庄应制<sup>①</sup>

六龙齐轸御朝曦<sup>②</sup>，双鹤维舟下绿池<sup>③</sup>。飞观仰看云外耸，浮桥直见海中移。灵泉巧凿天孙渚<sup>④</sup>，孝笋能抽帝女枝<sup>⑤</sup>。幸愿一生同草树，年年岁岁乐于斯。

①题解与系年俱见35·26①。②六龙：神话中为太阳驾车的六条龙。借指天子车驾。轸：车后横木。朝曦：朝阳。③鹤：见22·34④。④天孙：即织女，见41·16③。⑤孝笋：孟宗母嗜笋。冬节将至，笋尚未生。孟宗入竹林哀叹，笋为之出，人称孝行所致。见《三国志·吴书·孙皓传》注引《楚国先贤传》。

14 奉和幸大荐福寺<sup>①</sup>寺乃中宗旧宅

宝地龙飞后<sup>②</sup>，全身佛现时<sup>③</sup>。千花开国界<sup>④</sup>，万善累皇基<sup>⑤</sup>。北阙承行幸<sup>⑥</sup>，西园属住持<sup>⑦</sup>。天衣拂旧石<sup>⑧</sup>，王舍起新祠<sup>⑨</sup>。刹凤迎雕辇<sup>⑩</sup>，幡虹驻彩旗<sup>⑪</sup>。同沾小雨润，窃仰大风诗<sup>⑫</sup>。



①题解与系年俱见 42·2①。②龙飞：比喻皇帝的兴起。宝：全诗校：“一作瑶，一作初。”③金身：佛教谓如来之身，金色微妙。见《法华经·安乐品》。金：全诗校：“一作今。”④“千花”句：佛教称佛国净土为莲花国。见《华严经》卷八。⑤皇：全诗校：“一作重。”⑥北阙：见 1·38②。⑦住持：佛寺之主。⑧“天衣”句：见 69·7⑥。⑨王舍：此指唐中宗旧宅。新祠：指大荐福寺。⑩刹凤：即凤刹，佛寺的美称。雕辇：皇帝的车驾。⑪幡虹：佛寺中的长幡。其形长展如虹，故称。⑫大风诗：即大风歌，见 1·5⑬。

### 15 奉和幸长安故城未央宫应制<sup>①</sup>

凤驾移天蹕<sup>②</sup>，凭轩览汉都<sup>③</sup>。寒烟收紫禁<sup>④</sup>，  
春色绕黄图<sup>⑤</sup>。旧史遗陈迹，前王失霸符<sup>⑥</sup>。  
山河寸土尽，宫观尺椽无<sup>⑦</sup>。崇高惟在德<sup>⑧</sup>，  
壮丽岂为谟<sup>⑨</sup>？茨室留皇鉴<sup>⑩</sup>，熏歌盛有虞<sup>⑪</sup>。

①题解与系年俱见 42·6①。②凤驾：早起驾车出行。天蹕：帝王的车驾。③凭轩：倚着车窗。④紫禁：帝居。⑤黄图：帝都。⑥霸符：帝王受命之符瑞。⑦椽：椽子，放在檩上架瓦的木条。⑧在德：见 3·28④。⑨谟：谋。⑩茨室：茅屋。《韩非子·五蠹》：“尧之王天下也，茅茨不剪，采椽不斫。”⑪熏歌：见 1·6⑫。

### 16 奉和幸韦嗣立山庄侍宴应制<sup>①</sup>

贤族唯题里<sup>②</sup>，儒门但署乡<sup>③</sup>。何如表岩洞<sup>④</sup>，  
宸翰发挥光<sup>⑤</sup>。地在兹山曲<sup>⑥</sup>，家临郃水阳<sup>⑦</sup>。  
六龙驻旌罕<sup>⑧</sup>，四牡耀旂常<sup>⑨</sup>。北斗临台座<sup>⑩</sup>，  
东山入庙堂<sup>⑪</sup>。天高羽翼近<sup>⑫</sup>，主圣股肱良<sup>⑬</sup>。  
野竹池亭气，村花涧谷香。纵然怀豹隐<sup>⑭</sup>，空  
愧蹶鹓行<sup>⑮</sup>。

①题解与系年俱见 42·7①。②“贤族”句：东汉荀淑有八子，皆名著当世。颍阴令苑康以为昔高阳氏有才子八人，遂将荀淑所居西豪里改名为高阳里。见《后汉书·荀淑传》。③“儒门”句：郑玄为汉末大儒，北海相孔融深为敬重，命高密县为玄特立一乡，名曰郑公乡。见《后汉书·郑玄传》。④表岩洞：指唐中宗赐名韦嗣立所居为清虚园幽栖谷。⑤宸翰：皇帝的诗文。此指唐中宗《幸韦嗣立山庄》诗，已佚。⑥兹山：指骊山。⑦郃水：在今陕西合阳。⑧六龙：见本

卷 13②。旌罕：即罕旗，帝王出行时先导的旗帜，上缀九旒。⑨四牡：见 38·5⑩。旂常：见 73·32⑩。⑩北斗：见 81·9③。台座：宰相之位。⑪东山：见 41·19④。庙堂：朝廷。⑫羽翼：辅佐之臣。⑬“主圣”句：《书·益稷》：“元首明哉！股肱良哉！”⑭豹隐：见 48·8⑥。⑮鹓行：喻朝官班列。

### 17 奉和元日赐群臣柏叶应制<sup>①</sup>

器乏雕梁器<sup>②</sup>，材非构厦材<sup>③</sup>。但将千岁叶<sup>④</sup>，  
常奉万年杯<sup>⑤</sup>。

①题解与系年俱见 81·37①。②雕梁器：栋梁材。③构厦材：比喻朝廷重臣。江淹《拟卢郎中感交》：“大厦须异材，廊庙非庸器。”④千岁叶：柏叶的美称。⑤万年杯：见 17·20④。

### 18 苑中人日遇雪应制<sup>①</sup>

始见青云干律吕<sup>②</sup>，俄逢瑞雪应阳春。今日回  
看上林树<sup>③</sup>，梅花柳絮一时新<sup>④</sup>。

①题解与系年俱见 50·30①。②青云干律吕：谓庆云翔集，是为吉祥之兆。见《十洲记·聚窟洲》。③上林：见 1·47③。④梅花柳絮：喻雪。

### 19 奉和圣制幸韦嗣立山庄应制<sup>①</sup>

廊庙心存岩壑中<sup>②</sup>，銮舆瞩在灊城东<sup>③</sup>。逍遥  
自在蒙庄子<sup>④</sup>，汉主徒言河上公<sup>⑤</sup>。

①题解与系年俱见 43·32①。②廊庙：朝廷。岩壑：犹山林，隐士居处。③銮舆：天子车驾。灊城：在今陕西西安市东。④庄子：名周，战国时蒙县人，曾为蒙漆园吏。见《史记》本传。⑤河上公：见 3·10①。

### 20 秋朝木芙蓉<sup>①</sup>

水面芙蓉秋已衰，繁条偏是著花迟<sup>②</sup>。平明露  
滴垂红脸<sup>③</sup>，似有朝愁暮落时<sup>④</sup>。

①《全唐诗》李嘉祐卷亦录此诗，两俱失注。按：《文苑英华》卷三二二题李嘉祐作，明铜活字本《李嘉祐集》卷下亦录之，当可信。木芙蓉：落叶灌木，秋季开花，花冠白色或淡红色。②偏、迟：《文苑英华》、《李嘉祐集》作“倒”、“时”。③平明：天刚亮时。红脸：指木芙蓉的淡红色花冠。④时：《文苑英

华)、《李嘉祐集》作“悲”。

## 21 侍宴桃花园咏桃花应制<sup>①</sup>

红萼竞燃春苑曙<sup>②</sup>，粉茸新吐御筵开<sup>③</sup>。长年愿奉西王母<sup>④</sup>，近侍惭无东朔才<sup>⑤</sup>。

①题解与系年俱见 50·25①。《全唐诗》又录于赵彦伯名下，误而重也。唐无赵彦伯其人，说见下卷“赵彦伯”。②燃：全诗校：“一作妍。”③吐：全诗校：“一作向。”④西王母：见 4·32③。母：全诗校：“一作宴。”⑤东朔：即东方朔，汉武帝时为郎，常奉侍左右。《博物志》卷八载：西王母降于汉殿，见武帝，奉仙桃。东方朔从牖中窥之，王母谓帝曰：“此窥牖小儿，尝三来盗吾此桃。”

(彭庆生)

## 增订注释全唐诗卷九三

### 萧至忠

萧至忠(?—713)，其先兰陵(今山东苍山)人，曾祖时迁居雍州长安(今西安市)。少为伊阙、洛阳尉，迁监察御史。神龙(705—707)初，为御史中丞，迁吏部侍郎。景龙元年(707)拜相，俄为中书令。睿宗即位，出为晋州刺史。依附太平公主，召为刑部尚书，迁吏部尚书。先天二年(713)，复为中书令。是岁，以预修《氏族系录》书成，封鄴国公。参与太平公主逆谋，事泄伏诛。今存诗九首。传在《旧唐书》卷九二、《新唐书》卷一二三。

### 1 奉和九日幸临渭亭登高应制得馀字<sup>①</sup>

望幸三秋暮，登高九日初。朱旗巡汉苑<sup>②</sup>，翠帟俯秦墟<sup>③</sup>。宠极萸房遍<sup>④</sup>，恩深菊酎馀<sup>⑤</sup>。承欢何以答，万亿奉宸居<sup>⑥</sup>。

①题解与系年俱见 2·10①。②朱旗：此指帝王仪仗。汉苑：即上林苑，见 1·47③。③翠帟(yì)：帝王用的帐幕。④萸房：茱萸花的子房。茱萸：见 2·10⑩。房：全诗校：“一作香。”⑤菊酎(zhòu)：菊花酒，见 2·10⑪。⑥奉：全诗校：“一作俯。”

### 2 奉和九月九日登慈恩寺浮图应制<sup>①</sup>

天蹕三乘启<sup>②</sup>，星舆六轡行<sup>③</sup>。登高凌宝塔，极目遍王城。神卫空中绕<sup>④</sup>，仙歌云外清。重阳千万寿，率舞颂升平<sup>⑤</sup>。

①题解与系年俱见 5·23①。②天蹕：帝王车驾。三乘：见 41·62②。③星舆；帝王车驾。六轡：见 21·23⑧。④神卫：谓帝王出行，天神护卫。⑤率舞：相率而舞。《书·舜典》：“百兽率舞。”

### 3 奉和幸安乐公主山庄应制<sup>①</sup>

西郊窈窕凤皇台<sup>②</sup>，北渚平明法驾来<sup>③</sup>。匝地金声初度曲<sup>④</sup>，周堂玉溜好传杯<sup>⑤</sup>。湾路分游画舟转，岸门相向碧亭开<sup>⑥</sup>。微臣此时承宴乐，仿佛疑从星汉回<sup>⑦</sup>。

①题解与系年俱见 35·26①。②窈窕：幽深貌。凤皇台：见 1·60③。③平明：天刚亮时。法驾：天子车驾。④匝地：犹遍地。金声：秋声。⑤玉溜：清泉。好：全诗校：“一作且，一作始。”⑥岸：全诗校：“一作岩。”⑦星汉：银河。此句暗用海客乘槎事，参见 19·8⑥。

### 4 送张亶赴朔方应制一作刘宪诗。见 60·19

### 5 陪幸长宁公主林亭一作刘宪诗。见 60·6

### 6 陪幸五王宅一作刘宪诗

### 7 三会寺应制一作刘宪诗。见 60·16

### 8 荐福寺应制一作刘宪诗。见 60·15

### 9 陪游上苑遇雪一作刘宪诗。见 60·23

### 李迥秀

李迥秀(663—712)，字茂之，一说字茂实，雍州泾阳(今属陕西)人。进士及第，又登英材杰出科，调相州参军，累迁考功员外郎。武则天爱其才，擢凤阁舍人。长安元年(701)，拜夏官侍郎、同凤阁鸾台平章事。四



年，坐赃贬庐州刺史，又贬衡州长史。中宗即位，召为将作少监，累迁鸿胪卿、修文馆学士。先天元年（712），以兵部尚书为朔方道后军大部管。寻卒，年五十，赠侍中。今存诗四首。传在《旧唐书》卷六二、《新唐书》卷九九，事又见《新唐书》之《睿宗纪》、《宰相表》、《宰相世系表》。

### 10 奉和九日幸临渭亭登高应制得风字<sup>①</sup>

重九临商节<sup>②</sup>，登高出汉宫。正逢萸实满<sup>③</sup>，还对菊花丛<sup>④</sup>。霁云开就日<sup>⑤</sup>，仙藻丽秋风<sup>⑥</sup>。微臣预在镐<sup>⑦</sup>，窃抃遂无穷<sup>⑧</sup>。

①题解与系年俱见2·10①。②商节：秋令时节，其音商。③萸实：茱萸之实。参见2·10⑩。④菊花丛：见2·10⑬。⑤就日：全诗校：“一作晓色。”⑥仙藻：皇帝的诗文，此指唐中宗《九月九日临渭亭登高得秋字》，见2·10。⑦在镐：见38·36⑫。⑧抃：鼓掌，表示欢欣。

### 11 奉和九月九日登慈恩寺浮图应制<sup>①</sup>

沙界人王塔<sup>②</sup>，金绳梵帝游<sup>③</sup>。言从祇树赏<sup>④</sup>，行玩菊丛秋<sup>⑤</sup>。御酒调甘露，天花拂彩旒<sup>⑥</sup>。尧年将佛日<sup>⑦</sup>，同此庆时休<sup>⑧</sup>。

①题解与系年俱见5·23①。②沙界：佛教所谓三千大千世界，有如恒河沙数。③金绳：见50·5⑧。梵帝：指佛。④祇树：见20·21①。⑤菊丛：见2·10⑬。⑥天花：见1·45⑤。拂：全诗校：“一作乱。”彩旒：犹彩旗。旒是旗帜下边悬垂的饰物。⑦尧年：传说尧时天下太平，后因称太平盛世为“尧年”。将：与，和。全诗校：“一作持。”佛日：佛教谓佛的法力无边，普济众生，如太阳普照大地。⑧休：美，喜庆。

### 12 奉和幸安乐公主山庄应制<sup>①</sup>

诘旦重门闻警蹕<sup>②</sup>，传言太主奏山林<sup>③</sup>。是日回輿罗万骑，此时欢喜赐千金。鹭羽凤箫参乐曲<sup>④</sup>，荻园竹径接帷阴<sup>⑤</sup>。手舞足蹈方无已<sup>⑥</sup>，万年千岁奉薰琴<sup>⑦</sup>。

①题解与系年俱见35·26①。②诘旦：平旦，早晨。

警蹕：帝王出入，左右侍卫为警，止人清道为蹕。闻：全诗校：“一作开。”③“传言”以下三句：汉武帝姑馆陶公主号窦太主，尝奏请武帝“时忘万事，养精游神，从中掖庭回輿，枉路临妾山林”。后武帝临之，从官甚多，畅饮欢乐，“主乃请赐将军列侯从官金钱杂缿各有数”。见《汉书·东方朔传》。④鹭羽：用白鹭羽毛制的舞具。⑤荻：原作“荻”，据《文苑英华辩证》卷八改。荻，通“楸”，木名。《汉书·东方朔传》载：窦太主园有“荻竹籍田”。⑥“手舞”句：《毛诗大序》：“永歌之不足，不知手之舞之足之蹈之也。”已：止。⑦薰琴：见1·6⑫。

### 13 夜宴安乐公主宅<sup>①</sup>

金榜岧峣云里开<sup>②</sup>，玉箫参差天际回<sup>③</sup>。莫惊侧弁还归路<sup>④</sup>，只为平阳歌舞催<sup>⑤</sup>。

①安乐公主：见2·15④。②金榜：金字匾额。岧峣（tiáo yáo）：高貌。③“玉箫”句：暗用弄玉吹箫事，参见1·60③。④侧弁：歪戴皮帽。《诗·小雅·宾之初筵》：“侧弁之俄，屡舞傴傴。”⑤平阳歌舞：见20·11②。

### 杨廉

杨廉，武周时任职尚书省，后为给事中。今存诗二首。事见沈佺期《酬杨给事中廉见赠台中》诗。

### 14 奉和九日幸临渭亭登高应制得亭字<sup>①</sup>

远目瞰秦垌<sup>②</sup>，重阳坐灞亭<sup>③</sup>。既开黄菊酒<sup>④</sup>，还降紫微星<sup>⑤</sup>。箫鼓谐仙曲<sup>⑥</sup>，山河入画屏。幸兹陪宴喜，无以效丹青。

①题解与系年俱见2·10①。②垌（jiōng）：郊野。③灞亭：即临渭亭，盖亭在灞水入渭河处。④黄菊酒：即菊花酒，见2·10①。⑤紫微星：代指皇帝。参见40·43①。⑥谐：全诗校：“一作迎。”

### 15 奉和九月九日登慈恩寺浮图应制<sup>①</sup>

万乘临真境<sup>②</sup>，重阳眺远空。慈云浮雁塔<sup>③</sup>，定水映龙宫<sup>④</sup>。宝铎含飙响<sup>⑤</sup>，仙轮带日红<sup>⑥</sup>。天文将瑞色<sup>⑦</sup>，辉焕满寰中<sup>⑧</sup>。

①题解与系年俱见 5·23①。②万乘：指唐中宗。真境：佛教之地。此指慈恩寺。③慈云：见 50·5⑩。雁塔：即慈恩寺塔。参见 40·39⑨。④定水：澄静的水。喻禅定之心。龙宫：龙王的宫殿。见《法华经·提婆达多品》。⑤宝铎：风铃。⑥仙轮：相轮，塔顶的槃盖。⑦将：与，和。⑧寰中：犹宇内，天下。

## 韦安石

韦安石（651—714），京兆万年（今陕西西安）人。举明经，调乾封尉，累迁文昌右丞。久视元年（700）拜相。刚正不阿，数折辱张易之兄弟及武三思之流。神龙元年（705）罢为刑部尚书，旋复相，迁中书令，封郟国公，加特进，为侍中。睿宗立，罢为太子少保，改封郟国公。复为侍中、中书令，进开府仪同三司。不附太平公主，罢为东都留守。后出为蒲州刺史，转青州刺史。开元二年（714），贬沔州别驾，愤激而卒，年六十四。后谥曰文贞。今存诗三首。传在《旧唐书》卷九二、《新唐书》卷一二二，事又见《旧唐书·玄宗纪》、《新唐书·宰相表》。

## 16 奉和九日幸临渭亭登高应制得枝字<sup>①</sup>

重九开秋节，得一动宸仪<sup>②</sup>。金风飘菊蕊<sup>③</sup>，玉露泫萸枝<sup>④</sup>。睿览八纮外<sup>⑤</sup>，天文七曜披<sup>⑥</sup>。临深应在即<sup>⑦</sup>，居高岂忘危<sup>⑧</sup>？《纪事》云：“中宗九日登高，应制二十四人，韦安石、苏瓌诗先成，于经野、卢怀慎诗后成。时景龙三年也。”

①题解与系年俱见 2·10①。②得一：《老子》：“天得一以清，地得一以宁，……王侯得一以为天下贞。”一，即老子所谓“道”。宸仪：皇帝的仪仗。③金风：秋风。菊蕊：指菊花酒，见 2·10⑩。④萸枝：见 2·10⑩。⑤睿览：帝王游览。八纮：八方极远之地。见《淮南子·地形训》。⑥七曜：指日、月、五星。⑦临深：《诗·小雅·小旻》：“战战兢兢，如临深渊，如履薄冰。”⑧“居高”句：《晋书·曹摅传》：“愿大王居高虑危，在盈思冲。”

## 17 侍宴旋师喜捷应制<sup>①</sup>

蜂蚁屯夷落<sup>②</sup>，熊罴逐汉飞<sup>③</sup>。忘躯百战后<sup>④</sup>，

屈指一年归。厚眷纾天藻<sup>⑤</sup>，深慈解御衣<sup>⑥</sup>。兴酣歌舞出，朝野叹光辉。

①本篇乃奉和之作，唐玄宗《旋师喜捷》见 3·18。据两《唐书·玄宗纪》，诗作于开元二年（714）二月。②蜂蚁：对敌人的蔑称。夷落：异族聚居地。③熊罴：比喻勇猛的战士。《书·牧誓》：“如虎如貔，如熊如罴。”汉飞：指李广，骁勇善战，匈奴畏之，号曰“汉之飞将军”。见《史记·李将军传》。这里喻指唐军统帅。④忘躯：犹忘身，忘我。⑤厚眷：犹厚爱，深宠。天藻：皇帝的诗文。⑥解御衣：见 59·10④。

## 18 梁王宅侍宴应制同用风字<sup>①</sup>

梁园开胜景<sup>②</sup>，轩驾动宸衷<sup>③</sup>。早荷承湛露<sup>④</sup>，修竹引薰风<sup>⑤</sup>。九酝倾钟石<sup>⑥</sup>，百兽协丝桐<sup>⑦</sup>。小臣陪宴镐<sup>⑧</sup>，献寿奉维嵩<sup>⑨</sup>。

①梁王：即武三思，见卷六九小传。②梁园：汉梁孝王之园林，参见 32·8③。这里借指武三思的宅第。③轩驾：帝王车驾。宸衷：帝王的心意。④湛露：见 1·14⑦。⑤薰风：见 1·6⑫。⑥九酝：酒名。见张衡《南都赋》、《西京杂记》卷一。钟石：钟与磬，代指音乐。⑦“百兽”句：见 1·1·8④。丝桐：琴瑟。⑧宴镐：见 38·36⑫。⑨维嵩：《诗·大雅·崧高》：“崧高维岳，骏极于天。”崧，通“嵩”。后称中岳嵩山为“维嵩”。

## 窦希玠

窦希玠，扶风平陵（今陕西兴平）人。世为外戚，贵盛莫比。少袭爵莘国公。中宗时为礼部尚书。景云二年（711），为太子少傅、开府仪同三司。今存诗一首。传在《旧唐书》卷六一，事又见《元和姓纂》卷九、《旧唐书·睿宗纪》。

## 19 奉和九日幸临渭亭登高应制得明字<sup>①</sup>

銮輿巡上苑，凤驾瞰层城<sup>②</sup>。御座丹乌丽<sup>③</sup>，宸居白鹤惊<sup>④</sup>。玉旗萦桂叶，金杯泛菊英<sup>⑤</sup>。九晨陪圣膳<sup>⑥</sup>，万岁奉承明<sup>⑦</sup>。



①题解与系年俱见2·10①。明：全诗校：“一作英。”  
②“銮舆”二句：銮舆、凤驾：皆帝王车驾。上苑：见27·32④。层城：指京城。③丹鸟：赤色之鸟，国之祥瑞。周武王伐纣时，丹鸟乃出。见《文选·剧秦美新》李善注引《尚书帝验》。④宸居：天子之居。白鹤：仙禽。⑤菊英：即菊花，指菊花酒。见2·10⑩。⑥九晨：即九辰，指九月九日。晨通“辰”。⑦承明：见32·3⑥。

### 陆景初

陆景初（665—736），苏州吴县（今江苏苏州）人。应制举，拜扬州参军，累迁中书侍郎。景云二年（711）拜相，睿宗赐名象先。先天二年（713），封兖国公，出为益州长史。后迁河东按察使，入为太子詹事，历工部、刑部尚书，以继母忧免官。开元十三年（725），起复同州刺史。位终太子少保，卒赠尚书左丞相，谥曰文贞。今存诗一首。传在《旧唐书》卷八八、《新唐书》卷一一六。

### 20 奉和九日幸临渭亭登高应制得臣字<sup>①</sup>

九秋光顺豫<sup>②</sup>，重节霁良辰。登高识汉苑<sup>③</sup>，问道侍轩臣<sup>④</sup>。菊花浮秬鬯<sup>⑤</sup>，萸房插缙绅<sup>⑥</sup>。圣化边陲谧<sup>⑦</sup>，长洲鸿雁宾<sup>⑧</sup>。

①题解与系年俱见2·10①。②九秋：秋季九十日。顺豫：顺时出游。③汉苑：即上林苑，见1·47③。④“问道”句：见1·3⑥。轩臣：皇帝轩辕氏之臣。⑤菊花：见2·10⑩。秬鬯（jù chàng）：用黑黍和郁金草酿造的酒。⑥萸房：茱萸的子房。参见2·10⑩。缙绅：士大夫的代称。⑦谧：安宁。⑧鸿雁宾：见2·10②。

### 郑南金

郑南金，唐中宗时官司勋员外郎。今存诗一首。事见《唐尚书省郎官石柱题名考》卷八。

### 21 奉和九日幸临渭亭登高应制得日字<sup>①</sup>

重阳玉律应<sup>②</sup>，万乘金舆出<sup>③</sup>。风起韵虞弦<sup>④</sup>，

云开吐尧日<sup>⑤</sup>。菊花浮圣酒<sup>⑥</sup>，茱香挂衰质<sup>⑦</sup>。欲知恩煦多<sup>⑧</sup>，顺动观秋实。

①题解与系年俱见2·10①。②玉律：玉制的标准定音器，凡十二律。古以十二律应十二月。③万乘：代指皇帝。金舆：天子车驾。④虞弦：舜琴，见1·6⑫。⑤尧日：太平盛世。⑥菊花酒：见2·10⑩。⑦茱香：见2·10⑩。衰质：衰老之身。诗人自称。⑧恩煦：犹恩光。

### 李咸

李咸，陇西成纪（今甘肃秦安）人。唐中宗时为学士，官终工部郎中。今存诗一首。事见《新唐书·宰相世系表二上》。

### 22 奉和九日幸临渭亭登高应制得直字<sup>①</sup>

重阳乘令序<sup>②</sup>，四野开晴色。日月数初并<sup>③</sup>，乾坤圣登极。菊黄迎酒泛<sup>④</sup>，松翠凌霜直。游海难为深<sup>⑤</sup>，负山徒倦力<sup>⑥</sup>。

①题解与系年俱见2·10①。②令序：犹佳节。③并：合，同。④“菊黄”句：见2·10⑩。⑤“游海”句：《孟子·尽心上》：“故观于海者难为水，游于圣人之间者难为言。”⑥负山：背山，比喻力不胜任。《庄子·应帝王》：“其于治天下也，犹涉海凿河而使蚁负山也。”

### 赵彦伯

赵彦伯，史无其人。《唐诗纪事》卷一一、《全唐诗》卷一〇四小传皆云“中宗时弘文馆学士”，显误，中宗时无弘文馆之名也。其时置修文馆，赵彦昭为大学士，徐彦伯为学士，计氏合二为一，《全唐诗》沿其讹耳。《全唐诗》录所谓赵彦伯诗四首，其中三首乃赵彦昭作，另一首乃徐彦伯或李峤作，说见下。

### 23 奉和九日幸临渭亭登高应制得花字<sup>①</sup>

九日报仙家，三秋转岁华。呼鹰下鸟路，戏马出龙沙。簪挂丹萸蕊，杯浮紫菊花。所愿同微

物，年年共辟邪。诗内第三四句与赵彦昭同。

①周必大校《文苑英华》，发现《英华》所录苏颋《九日侍宴应制得时字》诗，与《苏颋集》同，而与《岁时杂咏》所录多异。周氏认为乃一诗二稿，“《杂咏》乃传书录当时之本，其后編集，八句皆有改定”（见《二老堂诗话》及《文苑英华》卷一六九校语）。赵彦昭之作亦一诗二稿：一是原本，即当时写就的初稿，《唐诗纪事》卷一一录入赵彦伯名下，《全唐诗》卷一〇四据以录之，即本篇也；一是后来的改定稿，除保留颈联外，其余六句多有修改，《唐诗纪事》卷十录入赵彦昭名下，《全唐诗》卷一〇三据以录之，见92·4。

24 从宴桃园咏桃花应制本赵彦昭诗。见92·21

25 苑中遇雪应制一作徐彦伯诗，一作李峤诗，《全唐诗》俱失注。见65·25、50·30

## 补遗

26 和九月九日登慈恩寺浮图应制此赵彦昭作，《全唐诗》误而重也。见92·5

## 于经野

于经野，京兆长安（今陕西西安）人。唐中宗时官户部侍郎。今存诗一首。事见《新唐书·宰相世系表二下》。

27 奉和九日幸临渭亭登高应制得樽字①

御气三秋节②，登高九曲门。桂筵罗玉俎③，菊醴溢芳樽④。遵渚归鸿度⑤，承云舞鹤骞⑥。微臣滥陪赏，空荷圣明恩。

①题解与系年俱见2·10①。②御气：乘气。③桂筵：精美的筵席。玉俎：设宴时盛牲的礼器。④菊醴：菊花酒，见2·10①。⑤遵渚：沿着小洲。《诗·豳风·九罭》：“鸿飞遵渚，公归无所。”⑥承云：黄帝乐名。见11·1·8②。骞（xiān）：飞。

## 卢怀慎

卢怀慎（？—716），滑州灵昌（今河南滑

县西南）人。其先为范阳著姓。进士及第，历监察御史。神龙（705—707）中，迁侍御史。景龙（707—710）中，迁右御史台中丞。累迁黄门侍郎，封渔阳伯。开元元年（713）拜相，三年，迁黄门监。与姚崇同掌大政，自以为才不及崇，每事皆推让之，时称“伴食宰相”。四年，兼吏部尚书，以病辞官，寻卒，谥曰文成。今存诗二首。传在《旧唐书》卷九八、《新唐书》卷一二六。

28 奉和九日幸临渭亭登高应制得还字①

时和素秋节，宸豫紫机关②。鹤似闻琴至③，人疑宴镐还④。旷望临平野⑤，潺湲俯暝湾⑥。无因酬大德，空此愧崇班⑦。

①题解与系年俱见2·10①。②宸豫：皇帝巡游。紫机关：朝廷机要部门。③“鹤似”句：用师旷鼓琴而玄鹤来舞事。见1·1·4⑤。④宴镐：见38·36⑫。⑤临：全诗校：“一作迷。”⑥潺湲：水流貌。⑦崇班：高位。

29 奉和圣制龙池篇见12·18·4

（彭庆生）

## 增订注释全唐诗卷九四

### 辛替否

辛替否，字协时，京兆万年（今陕西西安）人。景龙中，为左拾遗。睿宗即位，为左补阙，迁右台殿中侍御史。为官公直，敢直谏，执法严明。玄宗时，累转司勋郎中，官终颖王府长史。天宝初卒，年八十馀。传在《旧唐书》卷一〇一、《新唐书》卷一一八，事又见《唐尚书省郎官石柱题名考》卷七。

1 奉和九月九日登慈恩寺浮图应制①

洪慈均动植②，至德俯深玄。出豫从初地③，登高适梵天④。白云飞御藻⑤，慧日暖皇编⑥。别有秋原藿，长倾雨露缘⑦。



①题解与系年俱见5·23①。②洪慈：大慈。动植：动物与植物。③出豫：出巡，出游。初地：见27·25⑤。④适：往，至。梵天：佛教所谓色界十八天中的梵众天、梵辅天、大梵天的统称。见《法苑珠林》卷二《诸天部·辨位》。⑤御藻：皇帝的诗文。⑥慧日：佛教谓佛的智慧如太阳普照世界。见《法华经·普门品》。暖：全诗校：“一作暖。”⑦“别有”二句：见1·39③。

## 王景

王景，太原（今属山西）人。中宗时，为司门员外郎、莱州刺史。今存诗一首。事见《旧唐书·王纬传》、《唐诗纪事》卷一二。

### 2 奉和九月九日登慈恩寺浮图应制①

玉辇移中禁②，珠梯览四禅③。重阶清汉接④，飞窦紫霄悬⑤。缀叶披天藻⑥，吹花散御筵⑦。无因蹇躅暇⑧，俱舞鹤林前⑨。

①题解与系年俱见5·23①。②玉辇：帝王车驾。③四禅：见45·25②。④清汉：银河。⑤飞窦：指宝塔上层的窗孔。⑥天藻：皇帝的诗文。⑦吹花：见92·4⑦。⑧蹇躅：帝王车驾。⑨鹤林：佛祖入灭处。《涅槃经》卷一载，佛于娑罗双树间入灭时，树一时开花，林色变白，如鹤之群栖，故曰鹤林。

## 毕乾泰

毕乾泰，瀛州任丘（今属河北）人。唐中宗时，官左补阙。今存诗一首。事见《朝野僉载》卷五。

### 3 奉和九月九日登慈恩寺浮图应制①

鹤林花塔启②，凤辇顺时游③。重九昭皇庆，大千扬帝休④。耆闾妙法阐⑤，王舍睿文流⑥。至德覃无极⑦，小臣歌詎酬⑧？

①题解与系年俱见5·23①。②鹤林：见50·5③。③凤辇：帝王车驾。④大千：见72·19②。帝休：皇帝的喜庆。⑤耆闾：耆闾崛山的省称，即灵鹫山，相传为释迦牟尼说法处，在古印度摩揭陀国王舍城东北。见《大唐西域记》卷九。⑥王舍：指王舍城，其西南

之佛陀迦雅，为释迦牟尼成道之地。见《大唐西域记》卷九。后常借指佛寺、佛国。睿文：皇帝的诗文。⑦覃：深。⑧詎：岂。

## 麹瞻

麹瞻，西平（今青海西宁市）人。中宗时，官司农卿，封常乐公。今存诗一首。事见《元和姓纂》卷十。

### 4 奉和九月九日登慈恩寺浮图应制①

扈蹕游玄地②，陪仙瞰紫微③。似迈铢衣劫④，将同羽化飞⑤。雕戈秋日丽，宝剑晓霜霏。献觞乘菊序⑥，长愿奉天晖。

①题解与系年俱见5·23①。②扈蹕：随从帝王的车驾。玄地：指佛寺。③紫微：皇宫。④铢衣劫：铢衣即天衣，极轻，重仅半铢至六铢不等。佛教称以天衣拂尽巨石的时间为一小劫。参见69·7⑥。⑤羽化：成仙。⑥“献觞”句：见2·10⑩。

## 樊忱

樊忱，庐江（今安徽合肥）人。武周时，为司勋郎中，累迁地官侍郎。神龙元年（705）正月，张易之兄弟既诛，皇太子监国，忱奉命往京师告庙陵。开元五年（717），在华州刺史任，凿敷水渠，以通渭漕。官至户部尚书。今存诗一首。事见《元和姓纂》卷四、《旧唐书·中宗纪》、《新唐书·地理志一》、《唐尚书省郎官石柱题名考》卷七。

### 5 奉和九月九日登慈恩寺浮图应制①

净境重阳节②，仙游万乘来③。插萸登鹫岭④，把菊坐蜂台⑤。十地祥云合⑥，三天瑞景开⑦。秋风词更远⑧，窃抃乐康哉⑨。

①题解与系年俱见5·23①。②净境：佛寺。③万乘：指唐中宗。④插萸：见2·10⑩。鹫岭：即灵鹫山，见本卷3⑤。⑤把菊：见2·10⑬。蜂台：佛塔的别称。佛塔多层而多窗孔，远望似蜂巢，故名。⑥十地：见2·5⑤。⑦三天：佛教称欲界、色界、无色界为三天。⑧秋风词：见1·19②。⑨抃：拍手，表示欢欣。康哉：见1·21⑥。

## 孙佺

孙佺(?—712),汝州郟城(今河南郟县)人。麟德中宰相孙处约之子(或谓佺字麟德,大误)。累迁主客员外郎。长安二年(702),突厥寇边,武则天命相王为安北道行军元帅,魏元忠为副,佺随军北征,沈佺期、李义有《夏日都门送司马员外逸客孙员外佺北征》诗。睿宗时,为左羽林大将军、幽州大都督,封会稽公。延和元年(712)六月,率兵讨奚,战败被杀。传在《旧唐书》卷八一、《新唐书》卷一〇六,事又见《唐郎官石柱题名考》、两《唐书·睿宗纪》、《新唐书·宰相世系表三下》、《通鉴》卷二一〇。

### 6 奉和九月九日登慈恩寺浮图应制<sup>①</sup>

应节萸房满<sup>②</sup>,初寒菊圃新。龙旗焕辰极<sup>③</sup>,凤驾俨香闾<sup>④</sup>。莲井偏宜夏<sup>⑤</sup>,梅梁更若春<sup>⑥</sup>。一忻陪雁塔<sup>⑦</sup>,还似得天身。

①题解与系年俱见5·23①。②萸房:茱萸的子房。参见2·10⑩。③龙旗:指帝王仪仗。辰极:北极星。参见16·7·5①。④凤驾:帝王车驾。俨:庄严貌。香闾(yin):指佛寺。⑤莲井:绘有荷菱等图案的藻井。⑥梅梁:会稽夏禹庙的大梁,见《太平御览》卷九七〇引《风俗通》。后用作殿堂大梁的美称。梁,全诗校:“一作渠。”⑦雁塔:见40·39⑨。

## 李从远

李从远,赵州高邑(今河北高邑)人。中宗、睿宗时,历黄门侍郎、太府卿,累封赵郡公,谥曰懿。《新唐书》本传载:神龙初,历中书令。然同书《宰相表》及《宰相世系表》所载李姓宰相中,无从远其人。今存诗一首。传在《旧唐书》卷一八五上、《新唐书》卷一九七,事又见《新唐书·宰相世系表二上》。

### 7 奉和九月九日登慈恩寺浮图应制<sup>①</sup>

九月从时豫<sup>②</sup>,三乘为法开<sup>③</sup>。中霄日天子,半座宝如来<sup>④</sup>。摘果珠盘献,攀萸玉辇回<sup>⑤</sup>。愿将尘露点<sup>⑥</sup>,遥奉光明台<sup>⑦</sup>。

①题解与系年俱见5·23①。②从时豫:顺时出游。③三乘:见41·62②。④“半座”句:世尊曾分半座,使迦叶坐之,是为“如来半座”。见《华手经》卷一。又多宝如来分多宝塔中半座,使释迦如来坐之。见《法华经·见宝塔品》。⑤萸:见2·10⑩。玉辇:天子车驾。⑥尘露:喻微不足道。曹植《求自试表》:“冀以尘露之微,补益山海。”⑦光明台:即明台。见36·49②。

## 周利用

周利用,中宗时为侍御史,迁御史中丞,与冉祖雍、姚绍之等佞附武三思,为其耳目,时人呼为“三思五狗”。景龙四年(710),与御史大夫郑惟忠护送金城公主入吐蕃和亲。今存诗一首。事见《旧唐书·武三思传》、《资治通鉴》卷二〇八、《唐诗纪事》卷一二。

### 8 奉和九月九日登慈恩寺浮图应制<sup>①</sup>

出豫乘金节<sup>②</sup>,飞文焕日宫<sup>③</sup>。萸房开圣酒<sup>④</sup>,杏苑被玄功<sup>⑤</sup>。塔向三天迥<sup>⑥</sup>,祥收八解空<sup>⑦</sup>。叨恩奉兰藉<sup>⑧</sup>,终愧洽薰风<sup>⑨</sup>。

①题解与系年俱见5·23①。②出豫:出游,出巡。金节:秋节。③日宫:太阳。④萸房:茱萸的子房。参见2·10⑩。⑤杏苑:即杏园,在慈恩寺塔南,唐时为新科进士赐宴之地。杏,全诗校:“一作菊,一作柰。”⑥三天:见41·20②。⑦八解:佛教谓使人解脱束缚的八种禅定。见《观无量寿经》。禅:全诗校:“一作池。”收:全诗校:“一作将。”⑧兰藉:祭礼宴享时以兰草为垫,以陈列祭品食物。《九歌·东皇太一》:“蕙肴蒸兮兰藉。”⑨薰风:见1·6⑫。

## 张景源

张景源,中宗时官右补阙。神龙元年(705)二月,诏天下诸州各置大唐中兴寺观。景源上疏,以为母子承业,不可言中兴,宜改名唐兴或龙兴。帝从之。今存诗一首。事见《唐会要》卷四八、《新唐书·武三思传》。

### 9 奉和九月九日登慈恩寺浮图应制<sup>①</sup>

飞塔凌霄起,宸游一届焉<sup>②</sup>。金壶新泛菊<sup>③</sup>,



宝座即披莲<sup>④</sup>。就日摇香辇，凭云出梵天<sup>⑤</sup>。  
祥氛与佳色，相伴杂炉烟。

①题解与系年俱见 5·23①。②宸游：帝王出游。届：至。③“金壶”句：见 2·10⑩。④宝座：指佛座。佛座作宝莲花形，故又称莲座。见《大智度论》卷八。⑤梵天：见 91·1④。

## 李恒

李恒，唐中宗时人。进士及第，官安阳县令。今存诗一首。

### 10 奉和九月九日登慈恩寺浮图应制<sup>①</sup>

宝地邻丹掖<sup>②</sup>，香台瞰碧云<sup>③</sup>。河山天外出<sup>④</sup>，  
城阙树中分。睿藻兰英秀<sup>⑤</sup>，仙杯菊蕊薰<sup>⑥</sup>。  
愿将今日乐，长奉圣明君。

①题解与系年俱见 5·23①。②宝地：佛地。参见 30·52②。丹掖：宫殿。邻：全诗校：“一作临。”③香台：佛殿。参见 38·31②。④河：全诗校：“一作关。”天：全诗校：“一作江。”⑤睿藻：皇帝的诗文。兰英：兰花。⑥“仙杯”句：见 2·10⑩。

## 张锡

张锡，贝州武城（今属山东）人。武后时，历官户部员外郎、户部郎中，迁天官侍郎。久视元年（700）拜相。翌年，坐赃流放循州。中宗时，为尚书左丞，迁工部尚书，兼东都留守，预修《氏族志》。景龙四年（710）六月，韦后临朝，诏同中书门下三品，留守东都。七月，贬为绛州刺史。累封平原郡公，以年老致仕而卒。今存诗二首。传在《旧唐书》卷八五、《新唐书》卷一一三，事又见唐中宗《授张锡工部尚书制》、《朝野僉载》卷三、《唐郎官石柱题名考》、《唐会要》卷三六。

### 11 奉和九月九日登慈恩寺浮图应制<sup>①</sup>

九秋霜景净，千门晓望通<sup>②</sup>。仙游光御路<sup>③</sup>，  
瑞塔迥凌空。菊彩扬尧日<sup>④</sup>，萸香绕舜风<sup>⑤</sup>。  
天文丽辰象<sup>⑥</sup>，窃抃仰层穹<sup>⑦</sup>。

①题解与系年俱见 5·23①。②千门：见 21·19⑤。③仙游：此谓皇帝出游。④尧日：喻太平盛世。⑤萸：茱萸，见 2·10⑩。舜风：即薰风，见 1·6⑩。绕：全诗校：“一作入。”⑥辰象：即宸象，指紫微垣。参见 40·43⑩。⑦抃：鼓掌，表示欢欣。层穹：高空。

### 12 晦日宴高文学林亭<sup>①</sup>同用华字<sup>②</sup>

雪尽铜驼路<sup>③</sup>，花照石崇家<sup>④</sup>。年光开柳色，  
池影泛云华<sup>⑤</sup>。赏洽情方远，春归景未赊<sup>⑥</sup>。  
欲知多暇日，尊酒渍澄霞。

①高文学：即高正臣，见卷六一小传。此诗本事，见 45·63①。②铜驼路：即铜驼街，见 48·16①。③石崇：见 61·3⑤。此以“石崇家”喻高氏林亭。④云华：犹云彩。⑤赊：久，长。

## 解琬

解琬（？—718），魏州元城（今河北大名）人。乾封元年（666）举幽素科，调新政府尉。后自成都丞迁监察御史，历侍御史，擢御史中丞，兼北庭都护、西域安抚使。宗楚客恶之，贬沧州刺史。景龙中，迁御史大夫，兼朔方行军大总管。景云二年（711），复为朔方军大总管，寻授右武卫大将军，兼检校晋州刺史，封济南县男。以年老致仕。后因吐蕃寇边，复召授左散骑常侍，与吐蕃分定地界。迁太子宾客。开元五年（717），出为同州刺史。翌年卒，年八十馀。今存诗二首。传在《旧唐书》卷一〇〇、《新唐书》卷一三〇，事又见《唐会要》卷七六。

### 13 奉和九月九日登慈恩寺浮图应制<sup>①</sup>

瑞塔临初地<sup>②</sup>，金舆幸上方<sup>③</sup>。空边有清静，  
觉处无馨香<sup>④</sup>。雨霁微尘敛，风秋定水凉<sup>⑤</sup>。  
兹辰采仙菊<sup>⑥</sup>，荐寿庆重阳<sup>⑦</sup>。

①题解与系年俱见 5·23①。②初地：见 27·25⑤。③金舆：帝王车驾。上方：此指佛寺。④“觉处”句：佛教谓得无上正觉，则无色相、声相、香相、味相等十相。见《涅槃经》卷三〇。⑤定水：澄静的水，比喻禅定的心。⑥采仙菊：见 2·10⑩。⑦荐寿：献寿。

14 晦日宴高氏林亭<sup>同用华字</sup>①

主第簪裾出<sup>②</sup>，王畿春照华<sup>③</sup>。山亭一以眺，  
城阙带烟霞。横堤列锦帐，傍浦驻香车<sup>④</sup>。欢  
娱属晦节<sup>⑤</sup>，酩酊未还家<sup>⑥</sup>。

①题解见45·63①。②主第：公主的宅第。簪裾：显贵者的服饰。代指显贵。③王畿：京城附近地区。④浦：水边。⑤晦节：即正月晦日，古人以为令节。⑥酩酊：大醉。

(彭庆生)

## 增订注释全唐诗卷九五

## 郑愔

郑愔(?—710)，字文靖，沧州(今属河北)人。十七岁进士及第。始附酷吏来俊臣，俊臣诛，依附张易之兄弟，迁殿中侍御史。易之败，贬宣州司户参军。神龙中，佞附韦后、武三思，迁中书舍人。与崔湜、冉祖雍等怙权乱政，时称“崔、冉、郑，乱时政”。景龙二年(708)，为太常少卿、修文馆学士。献《桑条乐词》十首，韦后大悦。三年三月，擢吏部侍郎、同中书门下平章事，以卖官为务。五月，坐赃贬江州司马。后迁汴州刺史。景云元年(710)八月，与譙王重福谋逆，被诛。今存诗一卷。事见《朝野僉载》卷一、卷五，《大唐新语》卷九，《封氏闻见记》卷三，《唐会要》卷六四，《新唐书》之《中宗纪》、《睿宗纪》、《武三思传》，《唐诗纪事》卷一一。

1 侍宴长宁公主东庄应制<sup>①</sup>

公门袭汉环<sup>②</sup>，主第称秦玉<sup>③</sup>。池架祥鳣序<sup>④</sup>，  
山吹鸣凤曲<sup>⑤</sup>。拂席萝薜垂<sup>⑥</sup>，回舟芰荷触<sup>⑦</sup>。  
平阳妙舞处<sup>⑧</sup>，日暮清歌续。

①题解与系年俱见43·8①。②公门：指长宁公主之夫杨慎交家。慎交之曾祖恭仁，高祖时宰相，封观国公；父、祖皆为将军，故称“公门”。汉环：用东汉杨宝事，见84·23⑥。慎交乃杨宝后裔，故云“袭汉环”。③主第：公主的宅第。秦玉：秦穆公女弄玉，

详见1·60③。④鳣序：见81·12④。⑤鸣凤曲：用弄玉吹箫事。⑥萝薜：女萝与薜荔，皆蔓生植物。⑦芰：菱。⑧平阳妙舞：见20·11②。

2 采莲曲<sup>①</sup>

锦舳沙棠舰<sup>②</sup>，罗带石榴裙<sup>③</sup>。绿潭采荷芰<sup>④</sup>，  
清江日稍曛<sup>⑤</sup>。鱼鸟争唼喋<sup>⑥</sup>，花叶相芬氲<sup>⑦</sup>。  
不觉芳洲暮<sup>⑧</sup>，菱歌处处闻<sup>⑨</sup>。

①采莲曲：见44·10①。②锦舳(zuó)：引舟的绳索。沙棠：木名，可造舟。舳：全诗校：“一作楫。”③石榴裙：大红裙。④芰：菱角。⑤稍：逐渐。曛：黄昏。⑥唼喋(shà zhá)：鱼鸟争食声。⑦芬氲：香气盛貌。⑧芳：全诗校：“一作湘。”⑨菱：全诗校：“一作棹。”

## 3 夜游曲

汉室欢娱盛，魏国文雅道<sup>①</sup>。许史多暮宿<sup>②</sup>，  
应陈从夜游<sup>③</sup>。西园宴公子<sup>④</sup>，北里召王侯<sup>⑤</sup>。  
讵似将军猎，空嗟亭尉留<sup>⑥</sup>？

①“魏国”句：见73·28②。②许史：西汉时最显赫的两家外戚。参见33·4⑤。③应陈：应场、陈琳，常从曹丕兄弟游宴赋诗。参见38·36⑩。④“西园”句：见1·84③。⑤北里：指长安平康里，因在城北，故称北里。唐时为妓女聚居地。⑥“讵似”二句：用李广事，见17·19③。讵：岂。

4 少年行<sup>①</sup>

颍川豪横客<sup>②</sup>，咸阳轻薄儿<sup>③</sup>。田窦方贵幸<sup>④</sup>，  
赵李新相知<sup>⑤</sup>。轩盖终朝集<sup>⑥</sup>，笙竽此夜吹。  
黄金盈篋笥<sup>⑦</sup>，白日忽西驰<sup>⑧</sup>。

①少年行：乐府《杂曲歌辞》名。②颍川豪横客：灌夫的门客。灌夫，颍川颍阴(今河南许昌)人。好任侠，不喜文学，交游皆豪桀大猾，食客日数十百人，横行于颍川，时人歌曰：“颍水清，灌氏宁；颍水浊，灌氏族。”见《史记·魏其武安侯传》。③咸阳：秦都城，此指长安。长安多“轻薄少年恶子”，雄豪任侠，杀人报仇。见《汉书·尹赏传》。④田窦：见66·16③。⑤赵李：指汉成帝皇后赵飞燕家与汉武帝李夫家。阮籍《咏怀》其五：“西游咸阳中，赵李相经过。”⑥轩盖：高盖轩车，显贵所乘。⑦篋笥(qiè sì)：竹箱。



⑧阮籍《咏怀》其三二：“朝阳不再盛，白日忽西幽。”

### 5 中宗降诞日长宁公主满月侍宴应制<sup>①</sup>

春殿猗兰美<sup>②</sup>，仙阶柏树荣<sup>③</sup>。地逢芳节应，时睹圣人生<sup>④</sup>。月满增祥荚<sup>⑤</sup>，天长发瑞灵。南山遥可献<sup>⑥</sup>，常愿奉皇明。

①题解与系年俱见47·1①。②猗兰：汉殿名。汉武帝生于此殿。见郭宪《洞冥记》。③仙阶：宫殿的台阶。④圣人：唐人对皇帝的尊称。此指唐中宗。⑤祥荚：即蓂荚，见4·23·2①。⑥“南山”句：见7·4⑥。

### 6 奉和幸上官昭容院献诗四首<sup>①</sup>

地轴楼居远<sup>②</sup>，天台阙路赊<sup>③</sup>。何如游帝宅，即此对仙家。座拂金壶电<sup>④</sup>，池摇玉酒霞<sup>⑤</sup>。无云秦汉隔，别访武陵花<sup>⑥</sup>。

①上官昭容：即上官婉儿，见卷五小传。据《唐诗纪事》卷九《李适》，诗作于景龙四年（710）三月十一日。②地轴：《北堂书钞》卷一五七引《河海括地象》：“昆仑之山，横为地轴。”此以代指昆仑山，神仙所居也。③天台：山名，在今浙江天台县东北。传说刘晨、阮肇遇仙女于此，见《太平御览》卷四一引《幽明录》。阙路：通往仙宫的路。赊：长。④金壶电：用玉女投壶事，见68·38④。⑤玉酒霞：谓流霞，仙酒名。见2·13⑤。⑥“无云”二句：陶渊明《桃花源记》载，晋太元中，武陵渔人偶入桃花源，此中人称：其先世避秦时乱，率妻子邑人来此绝境，遂与外人隔绝，“乃不知有汉，无论魏晋”。云，全诗校：“一作劳。”

尧茨姑射近<sup>①</sup>，汉苑建章连<sup>②</sup>。十王莫知月<sup>③</sup>，三千桃纪年<sup>④</sup>。鸾歌随凤吹<sup>⑤</sup>，鹤舞向鹓弦<sup>⑥</sup>。更觅琼妃伴<sup>⑦</sup>，来过玉女泉<sup>⑧</sup>。

①尧茨：《韩非子·五蠹》：“尧之王天下也，茅茨不剪，采椽不斫。”茅茨，茅草屋顶。姑射：见4·18⑤。茨，全诗校：“一作祠。”②建章：汉宫名。见1·1·9①。③莫：蓂荚。见4·23·2①。④“三千”句：见4·32③。⑤凤吹：指笙箫之类的乐器。鸾：全诗校：“一作鸾。”⑥“鹤舞”句：见1·1·4⑤。鹓弦：用鹓鸡筋作的弦，代指弦乐。⑦琼妃：仙女，美女。⑧玉

女泉：在山西潞城西北。这里用作泉水的美称。

宫掖贤才重<sup>①</sup>，山林高尚难<sup>②</sup>。不言辞辇地<sup>③</sup>，更有结庐欢。池栋清温燠，岩窗起沍寒<sup>④</sup>。幽亭有仙桂<sup>⑤</sup>，圣主万年看。

①宫掖：皇宫。②高尚：谓隐居不仕。《易·蛊》：“不事王侯，高尚其事。”③辞辇：用班婕妤事，见2·15⑦。④沍（hù）寒：严寒冻闭的景象。⑤仙桂：传说月中有桂，故称仙桂。

槎流天上转<sup>①</sup>，茅宇禁中开。河鹊填桥至<sup>②</sup>，山熊避槛来<sup>③</sup>。庭花采菘蓐<sup>④</sup>，岩石步莓苔。愿奉舆图泰<sup>⑤</sup>，长开锦翰裁。

①“槎流”句：见19·8⑥。②“河鹊”句：见20·30②。③“山熊”句：用冯婕妤事，见2·15⑦。④菘蓐（lù rù）：再生的菘草。菘即苕草，可制黄色染料。⑤舆图：疆土。

### 7 送金城公主适西蕃应制<sup>①</sup>

下嫁戎庭远，和亲汉礼优。笳声出虏塞<sup>②</sup>，箫曲背秦楼<sup>③</sup>。贵主悲黄鹤<sup>④</sup>，征人怨紫骝<sup>⑤</sup>。皇情眷亿兆，割念俯怀柔<sup>⑥</sup>。

①题解与系年俱见35·20①。②笳：即胡笳。乐器名。③“箫曲”句：见1·60③。④“贵主”句：见43·6⑫。⑤紫骝：即《紫骝马》，见29·4①。⑥怀柔：笼络安抚少数民族。

### 8 奉和幸望春宫送朔方大总管张仁亶<sup>①</sup>

御蹕下都门<sup>②</sup>，军麾出塞垣<sup>③</sup>。长杨夸武骑<sup>④</sup>，细柳接戎轩<sup>⑤</sup>。睿曲风云动<sup>⑥</sup>，边威鼓吹喧。坐帷将阃外<sup>⑦</sup>，俱是报明恩。

①题解与系年俱见50·7①。②御蹕：犹御驾。③军麾：军队的指挥旗。塞垣：边塞城墙。④“长杨”句见1·16②。夸：原作“跨”，据《文苑英华》卷一七七改。⑤细柳：见14·3·10⑤。戎轩：兵车。⑥睿曲：皇帝的诗歌。⑦坐帷：运筹帷幄。将：与，和。阃外：谓统兵在外。参见3·54⑥。

9 奉和九月九日登慈恩寺浮图应制<sup>①</sup>

涌霄开宝塔<sup>②</sup>，倒影驻仙舆<sup>③</sup>。雁子乘堂处<sup>④</sup>，  
龙王起藏初<sup>⑤</sup>。秋风圣主曲<sup>⑥</sup>，佳气史官书<sup>⑦</sup>。  
愿献重阳寿，承欢万岁馀。

①题解与系年俱见 5·23①。②涌霄：犹凌空。③倒影：道家所谓天上最高处，在日月之上。见《汉书·郊祀志》。仙舆：帝王车驾。④“雁子”句：见 40·39⑨。⑤龙王：龙神，统领水域，兴云布雨。见《华严经·世主妙严品》。⑥秋风：即《秋风辞》，见 1·19②。⑦佳气：见 17·14⑮。

10 铜雀妓<sup>①</sup>

日斜漳浦望<sup>②</sup>，风起邺台寒<sup>③</sup>。玉座平生晚<sup>④</sup>，  
金尊妓吹阑<sup>⑤</sup>。舞馀依帐泣，歌罢向陵看<sup>⑥</sup>。  
萧索松风暮，愁烟入井阑<sup>⑦</sup>。

①铜雀妓：见 41·70①。②漳浦：漳河之滨。③邺台：即铜雀台。④玉座：见 83·12③。⑤金尊：金制酒器。阑：残，尽。⑥陵：指曹操的陵墓。⑦井阑：井台的栏杆。

11 胡笳曲<sup>①</sup>

汉将留边朔<sup>②</sup>，遥遥岁序深。谁堪牧马思，正  
是胡笳吟。曲断关山月<sup>③</sup>，声悲雨雪阴<sup>④</sup>。传  
书问苏武，陵也独何心<sup>⑤</sup>？

①胡笳曲：乐府《琴曲歌辞》名。②“汉将”句：用李陵事，见 68·10⑦。③关山月：见 7·6①。④“声悲”句：见 38·50⑦。⑤“传书”二句：李陵《报苏武书》：“凉秋九月，塞外草衰，夜不能寐。侧耳远听，胡笳互动，牧马悲鸣，吟啸成群，边风四起。晨坐听之，不觉泪下。嗟乎子卿，陵独何心，能不悲哉？”

12 折杨柳<sup>①</sup>

青柳映红颜，黄云蔽紫关<sup>②</sup>。忽闻边使出，枝  
叶为君攀<sup>③</sup>。舞腰愁欲断<sup>④</sup>，春心望不还。风  
花滚成雪<sup>⑤</sup>，罗绮乱斑斑。

①折杨柳：见 30·8①。②紫关：即紫塞，见 29·5②。

③“枝叶”句：见 49·36⑤。④舞腰：状柳枝之纤柔。⑤风花：谓柳絮因风飞起。

## 13 秋闺

征客向轮台<sup>①</sup>，幽闺寂不开。音书秋雁断<sup>②</sup>，  
机杼夜蛩催<sup>③</sup>。虚幌风吹叶<sup>④</sup>，闲阶露湿苔。  
自怜愁思影，常共月裴回<sup>⑤</sup>。

①轮台：古代边防要地，在今新疆米泉县。②“音书”句：见 1·76②。③机杼：织布机。蛩（qióng）：蟋蟀。④虚幌：透明的窗帘或门帘。⑤裴回：同“徘徊”。

14 人日重宴大明宫恩赐彩缕人胜应制<sup>①</sup>

琼殿含光映早轮<sup>②</sup>，玉鸾严跸望初晨<sup>③</sup>。池开  
冻水仙宫丽，树发寒花禁苑新。佳气裴回笼细  
网<sup>④</sup>，残霏浙沥染轻尘<sup>⑤</sup>。良时荷泽皆迎胜<sup>⑥</sup>，  
穷谷晞阳犹未春<sup>⑦</sup>。

①题解与系年俱见 35·16①。②琼殿：犹玉殿，宫殿的美称。早轮：旭日。③玉鸾：车铃。严跸：帝王出行，禁止行人，以清道路。④佳气：见 17·14⑮。裴回：同“徘徊”。⑤霏（yīng）：雨雪杂下。⑥荷泽：承受恩泽。⑦晞阳：朝阳。

15 奉和春日幸望春宫<sup>①</sup>

晨跸凌高转翠旌<sup>②</sup>，春楼望远背朱城<sup>③</sup>。忽排  
花上游天苑<sup>④</sup>，却坐云边看帝京。百草香心初  
冒蝶<sup>⑤</sup>，千林嫩叶始藏莺。幸同葵藿倾阳早<sup>⑥</sup>，  
愿比盘根应候荣<sup>⑦</sup>。

①望春宫：见 35·15①。②晨跸：皇帝早晨出行。翠旌：指皇帝的仪仗。③朱城：紫禁，宫城。④天苑：皇帝的园林。⑤冒（juàn）：挂，缠绕。⑥葵藿倾阳：见 1·39③。⑦盘根：树根盘曲纠结。代指老树。应候：顺应时令节候。

16 奉和幸三会寺应制<sup>寺传苍颉造书台<sup>①</sup></sup>

鸟籀遗新阁<sup>②</sup>，龙旂访古台<sup>③</sup>。造书臣颉往<sup>④</sup>，  
观迹帝羲来<sup>⑤</sup>。睿览山川匝<sup>⑥</sup>，宸心宇宙该<sup>⑦</sup>。  
梵音随驻辇<sup>⑧</sup>，天步接乘杯<sup>⑨</sup>。旧苑经寒露，



残池问劫灰<sup>⑩</sup>。散花将捧日<sup>⑪</sup>，俱喜圣慈开<sup>⑫</sup>。

①题解与系年俱见5·25①。②鸟籀(zhòu)：即鸟篆。形如鸟迹，故称。③龙旂：帝王仪仗之旗。④臣颡：即苍颡，传说为黄帝的史官，观鸟兽之迹而创造汉字。见《荀子·解蔽》、《韩非子·五蠹》、许慎《说文解字自叙》。⑤帝羲：即伏羲氏。传说他仰观天象，俯观鸟兽之文，于是始作八卦，见《易·系辞下》。迹：全诗校：“一作籍。”⑥睿览：全诗校：“一作法界。”⑦宸心：犹皇心。该：备。⑧梵音：僧人诵经声。⑨乘杯：见42·25⑤。⑩劫灰：见1·54③。⑪散花：维摩诘说法时，有一天女以天花散诸菩萨大弟子身上，花至诸菩萨即皆坠落，至大弟子便着身不坠。见《维摩诘经·观众生品》。捧日：喻拥戴皇帝。将：与，和。⑫慈：全诗校：“一作词。”

### 17 奉和幸大荐福寺<sup>寺即中宗旧宅</sup><sup>①</sup>

旧邸三乘辟<sup>②</sup>，佳辰万骑留<sup>③</sup>。兰图奉叶偈<sup>④</sup>，  
芝盖拂花楼<sup>⑤</sup>。国会人王法<sup>⑥</sup>，宫还天帝游。  
紫云成宝界<sup>⑦</sup>，白水作禅流<sup>⑧</sup>。雁塔昌基远<sup>⑨</sup>，  
鸚林睿藻抽<sup>⑩</sup>。欣承大风曲<sup>⑪</sup>，窃预小童讴。

①大荐福寺：见42·2①。《唐诗纪事》卷九《李适》：“景龙二年十二月六日，上幸荐福寺，郑愔诗先成，‘旧邸三乘辟’是也。”②三乘：见41·62②。③万骑：唐武官名。负责守卫皇宫，从帝游猎。太宗时曰百骑，武后改曰千骑，中宗改曰万骑。见《新唐书·兵志》。④兰图：佛寺的美称。叶偈(jì)：佛经。叶是贝叶，偈是佛经中的唱词。⑤芝盖：车盖。此指帝王之车。⑥人王：帝王。⑦紫云：祥瑞的云气。宝界：见72·19③。⑧白水：见1·6⑤。禅流：佛教谓禅定之水，能灭心火，故譬之河流。⑨雁塔：指荐福寺塔，今名小雁塔。参见40·39⑨。⑩鸚林：见50·5③。睿藻：全诗校：“一作蕙草。”⑪大风：见1·5⑪。

### 18 同韦舍人早朝<sup>①</sup>

瑞阙龙居峻<sup>②</sup>，宸庭凤掖深<sup>③</sup>。才良寄天綍<sup>④</sup>，  
趋拜侣朝簪<sup>⑤</sup>。飞马来看影<sup>⑥</sup>，喧车识驻音<sup>⑦</sup>。  
重轩轻雾入，洞户落花侵<sup>⑧</sup>。闻有题新翰，依  
然想旧林<sup>⑨</sup>。同声惭卞玉<sup>⑩</sup>，谬此托韦金<sup>⑪</sup>。

①韦舍人：指中书舍人韦元旦，见卷五八小传。韦元旦《早朝》见58·17。②瑞阙：皇宫。龙居：帝居。

③宸庭：皇宫。凤掖：指中书省。中书省有凤凰池的美称，在皇宫之右，故又称西掖。④天綍(fú)：帝王诏书。中书舍人职掌草拟诏制。参见73·41⑪。⑤朝簪：朝廷官员。簪，冠饰。⑥飞马：疾奔如飞的马。《文苑英华》卷一九〇作“飞鳥”。飞鳥：见20·28⑪。⑦“喧车”句：卫灵公与夫人夜坐，闻车声辘辘，至宫阙而止，过阙复有声。公问夫人：“知此为谁？”夫人曰：“此必蘧伯玉也。”公曰：“何以知之？”夫人曰：“蘧伯玉，卫之贤大夫也，仁而有智，敬于事上，此其人必不以暗昧废礼。”公使视之，果伯玉也。事见《列女传》卷三。⑧洞户：幽深的内室。⑨依然：眷恋貌。陶渊明《归园田居》其一：“羈鸟恋旧林，池鱼思故渊。”⑩卞玉：即和氏璧。见34·66②。⑪韦金：称誉韦元旦之诗。桓温称谢安之文为“安石碎金”，见《世说新语·文学》。

### 19 塞外三首

塞外萧条望，征人此路賒<sup>①</sup>。边声乱朔马，秋  
色引胡笳<sup>②</sup>。遥嶂侵归日<sup>③</sup>，长城带晚霞。断  
蓬飞古戍<sup>④</sup>，连雁聚寒沙。海暗云无叶，山春  
雪作花。丈夫期报主，万里独辞家。

①賒：长。②胡笳：乐器名。原出胡中，故称。引：全诗校：“一作动。”③遥嶂：远山。④断蓬：断根的蓬草，随风飞转。

荒垒三秋夕，穷郊万里平。海阴凝独树，日气  
下连营<sup>①</sup>。戎旆霜旋重<sup>②</sup>，边裘夜更轻。将军  
犹转战，都尉不成名<sup>③</sup>。折柳悲春曲<sup>④</sup>，吹笳  
断夜声。明年汉使返，须筑受降城<sup>⑤</sup>。

①日：全诗校：“一作月。”②戎旆：军旗。旋：全诗校：“一作疑。”③都尉：武官名，位在将军之下。④折柳：即《折杨柳》，见30·8①。⑤受降城：汉武帝命李广利西伐大宛，而令公孙敖筑受降城。故址在今内蒙乌拉特旗北。见《史记·匈奴传》。

阳鸟南飞夜<sup>①</sup>，阴山北地寒<sup>②</sup>。汉家征戍客，  
年岁在楼兰<sup>③</sup>。玉塞朔风起<sup>④</sup>，金河秋月团<sup>⑤</sup>。  
边声入鼓吹，霜气下旌竿。海外归书断，天涯  
旅鬓残。子卿犹奉使，常向节旄看<sup>⑥</sup>。

①阳鸟：鸿雁之类的候鸟。②阴山：在今内蒙巴彦淖

尔盟与乌兰察布盟一带。③楼兰：见38·23⑨。④玉塞：指玉门关，故址在今甘肃敦煌西北。塞，全诗校：“一作关。”⑤金河：见28·9②。⑥“子卿”二句：见30·6③。

## 20 春怨

春朝物候妍<sup>①</sup>，愁妇镜台前。风吹数蝶乱，露洗百花鲜。试出褰罗幌<sup>②</sup>，还来著锦筵。曲中愁夜夜，楼上别年年。不及随萧史<sup>③</sup>，高飞向紫烟。

①物候：随节候而变化的景物。妍：美。②褰(qiān)：撩起。③萧史：见1·60③。

## 21 贬降至汝州广城驿<sup>①</sup>

近郊凭汝海<sup>②</sup>，遐服指江干<sup>③</sup>。尚忆趋朝贵，方知失路难<sup>④</sup>。曙宫平乐远<sup>⑤</sup>，秋泽广城寒<sup>⑥</sup>。岸苇新花白，山梨晚叶丹。乡关千里暮，岁序四时阑<sup>⑦</sup>。函塞云间别<sup>⑧</sup>，旋门雾里看<sup>⑨</sup>。夙年追騄骥<sup>⑩</sup>，暮节仰鹓鸾<sup>⑪</sup>。疲弩劳垂耳<sup>⑫</sup>，骞腾讵矫翰<sup>⑬</sup>？将调梅铉实<sup>⑭</sup>，不正李园冠<sup>⑮</sup>。荆玉终无玷<sup>⑯</sup>，随珠忽已弹<sup>⑰</sup>。晓装违巩洛<sup>⑱</sup>，夕梦在长安。北上频伤阮<sup>⑲</sup>，西征未学潘<sup>⑳</sup>。倾车无共辙，同派有殊澜<sup>㉑</sup>。去去怀知己，何由报一餐<sup>㉒</sup>？

①汝州广城驿：在今河南临汝县西，见《太平寰宇记》卷八。据两《唐书·中宗纪》，诗当作于景龙三年(709)愔贬江州司马途经汝州时。②汝海：汝水的别称。汝水称海，大言之也。见《文选·七发》李善注。③遐服：犹荒服。见36·11⑤。江干：江边，此指江州。④失路：喻不得志。⑤平乐：东汉宫观名，在今河南洛阳附近。⑥据两《唐书·中宗纪》及《新唐书·宰相表》，愔贬江州司马乃在景龙三年五月丙戌(五月丙辰朔，丙戌当是六月一日)，此言“秋”，盖郑愔与崔湜同时遭贬，其党安乐公主、上官婉儿等曲为申理，故迁延至秋也。⑦阑：晚。⑧函塞：即函谷关，故址在今河南灵宝县南。⑨旋门：关名，故址在今河南荥阳县西。⑩夙年：犹早年。騄骥：良马。喻贤才。⑪鹓鸾：凤凰之类的灵鸟。喻贤才。⑫疲弩：疲弱的马。喻愚钝无能。垂耳：两耳下垂，形容困顿。⑬讵：岂。矫翰：犹展翅。腾：全诗校：“一作飞。”

⑭“将调”句：见1·3③。铉是举鼎之具。郑愔由宰相贬为江州司马，故有是言。⑮“不正”句：古乐府《君子行》：“君子防未然，不处嫌疑地。瓜田不纳履，李下不整冠。”⑯荆玉：见72·3①。⑰“随珠”句：见48·42⑤。⑱违：离别。巩洛：今河南巩县、洛阳一带。⑲阮：指阮籍。阮籍《咏怀》其五：“北临太行道，失路将如何？”⑳潘：指潘岳。晋惠帝元康二年，潘岳出为长安令，作《西征赋》以述行役之感。赋载《文选》卷十。㉑同派：犹同流。㉒报一餐：见36·42·2⑭。

## 22 哭郎著作<sup>①</sup>

诗礼康成学<sup>②</sup>，文章贾谊才<sup>③</sup>。已年人得梦<sup>④</sup>，庚日鸟为灾<sup>⑤</sup>。书草藏天阁<sup>⑥</sup>，琴声入夜台<sup>⑦</sup>。荒阶罗驳藓<sup>⑧</sup>，虚座网浮埃<sup>⑨</sup>。白马宾徒散<sup>⑩</sup>，青乌陇隧开<sup>⑪</sup>。空怜门下客<sup>⑫</sup>，怀旧几迟回<sup>⑬</sup>。

①郎著作：指郎馀令，见卷六一小传。②康成：郑玄字。玄精通儒学，遍注群经，世称“郑学”。传在《后汉书》卷三五。③贾谊才：见37·24⑥。④“已年”句：用郑玄事，见39·29⑥。⑤“庚日”句：贾谊谪居长沙，有不祥之鸟曰鹞，飞入其舍。谊自伤寿不得长，乃作《鹞鸟赋》曰“单阏之岁兮，四月孟夏，庚子日斜兮，鹞集予舍”云云。见《史记》本传。⑥天阁：此指天禄阁，汉殿阁名，为宫廷藏书处。⑦夜台：坟墓。墓闭则无复见明也。⑧驳藓：斑驳的苔藓。⑨网：全诗校：“一作满。”⑩“白马”句：用范式吊张劭事，见19·16⑬。⑪青乌：见41·59·1⑥。陇隧：墓道。⑫全诗校：“一作悲凉门馆下。”⑬迟回：迟疑，徘徊。

## 23 咏黄莺儿<sup>①</sup>

欲转声犹涩<sup>②</sup>，将飞羽未调。高风不借便，何处得迁乔<sup>③</sup>？

①本篇一作孙处玄诗，又作郑缙诗，分见《全唐诗》卷一一四、卷七七六。②转：通“啭”，鸟鸣。③迁乔：见38·17⑤。

## 24 百舌<sup>①</sup>

百舌鸣高树，弄音无常则。借问声何烦？末俗不尚默<sup>②</sup>。



①百舌：鸟名，一名反舌。其鸣声如百鸟之音，故名。②末俗：末世的衰败习俗。

(彭庆生)

## 增订注释全唐诗卷九六

### 源乾曜

源乾曜(?—731)，相州临漳(今属河北)人。进士及第。神龙中为殿中侍御史。景云(710—711)中，累迁谏议大夫，出为梁州都督。开元初，拜少府少监，兼邠王府长史，累迁尚书左丞。开元四年(716)十一月拜相，逾月罢为京兆尹，八年正月复相，寻迁侍中。居相位十年，唯诺署名而已。十七年八月罢为太子少傅，封安阳郡公。十九年冬卒，赠幽州大都督。今存诗四首。传在《旧唐书》卷九八、《新唐书》卷一二七，事又见《旧唐书·玄宗纪》。

#### 1 奉和圣制送张说上集贤学士赐宴赋得迎字<sup>①</sup>

盛业光书府<sup>②</sup>，征人尽国英<sup>③</sup>。丝纶贤得相<sup>④</sup>，群俊学为名<sup>⑤</sup>。宠命垂天锡<sup>⑥</sup>，崇恩发睿情<sup>⑦</sup>。熏风清禁籞<sup>⑧</sup>，文殿述皇明。日霁庭阴出<sup>⑨</sup>，池曛水气生<sup>⑩</sup>。欢娱此无限，诗酒自相迎。

①题解与系年俱见3·37①。②书府：指集贤殿书院。③国英：国家的英才。④丝纶：见80·17③。丝，全诗校：“一作司。”⑤群俊：犹群英。学为名：任集贤学士也。⑥天锡：犹天赐，皇帝恩赐。⑦睿情：犹皇心。⑧熏风：见1·6⑫。禁籞(yù)：此指宫中。⑨霁：放晴。⑩曛：全诗校：“一作新。”

#### 2 奉和御制乾曜与张说宋璟同日上官命宴都堂赐诗<sup>①</sup>

睿作超千古<sup>②</sup>，湛恩育万人<sup>③</sup>。递迁俱荷泽<sup>④</sup>，同拜忽为邻。道合徽音畅<sup>⑤</sup>，芳辰景命新<sup>⑥</sup>。鼓钟崇享礼，鸛鹭集朝伦<sup>⑦</sup>。窃位思官谤<sup>⑧</sup>，凋容谢木春<sup>⑨</sup>。惭多无以叙，拙备实难陈<sup>⑩</sup>。进绶怀三少<sup>⑪</sup>，承光尽百身<sup>⑫</sup>。自当归第日<sup>⑬</sup>，何幸列官臣<sup>⑭</sup>。

①题解与系年俱见3·49①。②睿作：皇帝的诗文。③湛恩：深恩。④荷泽：承受恩泽。俱：全诗校：“一作齐。”⑤徽音：德音。合：全诗校：“一作洽。”徽音：全诗校：“一作音徽。”⑥景命：犹天命，上天授予帝位之命。辰：全诗校：“一作驰。”⑦鸛鹭：比喻朝官班列。朝伦：犹朝班，泛指朝廷官员。⑧官谤：居官不称职而受到责难。⑨凋容：衰老。谢：愧。⑩备实：全诗校：“一作实固。”⑪绶：全诗校：“一作级。”按：进绶与进级义同。乾曜由尚书左丞相授太子少傅，官阶由从二品升为正二品。三少：指太子少师、少傅、少保，并正二品。见《唐六典》卷二六。⑫百身：一百条生命。⑬归第：回家。此指致仕，退休。时乾曜已老。⑭官臣：太子的属官。

#### 3 奉和圣制送张尚书巡边<sup>①</sup>

匈奴迹河朔<sup>②</sup>，汉地须戎旅<sup>③</sup>。天子择英才，朝端出监抚<sup>④</sup>。流星下闾阖<sup>⑤</sup>，宝钺专公辅<sup>⑥</sup>。礼物生光辉，宸章备恩诩<sup>⑦</sup>。有征视矛戟<sup>⑧</sup>，制胜唯樽俎<sup>⑨</sup>。彼美何壮哉，桓桓擅斯举<sup>⑩</sup>。声华振台阁<sup>⑪</sup>，功德标文武。奉国知命轻，忘家以身许<sup>⑫</sup>。安人在勤恤，保大殫襟腑<sup>⑬</sup>。此外无异言，同情报明主<sup>⑭</sup>。

①题解与系年俱见3·53①。②迹：靠近。河朔：泛指黄河以北地区。③须：全诗校：“一作复。”④朝端：朝臣之首。时张说官兵部尚书、同中书门下三品。⑤流星：又称妖星、贼星，古人以为灾难之兆。闾阖：宫门。⑥“宝钺”句：见4·7③。公辅：三公与宰相。⑦章：全诗校：“一作意。”恩诩：恩德普施。⑧视：全诗校：“一作是。”⑨“制胜”句：见3·47③。⑩桓桓：威武貌。⑪台阁：指尚书省。⑫“忘家”句：见73·21⑫。⑬保大：犹保国。大，指大宝，帝位也。殫：尽。襟腑：心怀。⑭同情：一心。

#### 4 禅社首乐章见12·5·8

### 徐坚

徐坚(约659—729)，字元固，湖州长城(今浙江长兴)人。徙居冯翊(今陕西大荔)。进士及第，累迁太子文学。圣历(698—700)中，预修《三教珠英》，书成，擢司封员外郎。中宗时，迁给事中。景龙二年(708)，为礼部

侍郎，兼修文馆学士。睿宗即位，授太子左庶子，兼崇文馆学士，修史，进封东海郡公，迁黄门侍郎。先天元年（712），出为绛州刺史。开元中，历永、蕲、棣、衢四州刺史，入为秘书监，迁左散骑常侍。开元十三年（725），为集贤院学士，副张说知院事。位至光禄大夫。开元十七年（729）卒，年七十馀，赠太子少保。谥曰文。坚博识典故，凡七入书府，著述甚多。今存《初学记》三十卷，为唐代著名类书。《新唐书·艺文志》著录有文集三十卷，已散佚，今存诗九首。事见张九龄《大唐故光禄大夫东海徐文公神道碑》，传在《旧唐书》卷一〇二、《新唐书》卷一九九。

### 5 奉和圣制送张说赴集贤院学士赐宴 赋得虚字<sup>①</sup>

崇文德化洽，新殿集贤初<sup>②</sup>。庸菲参高选<sup>③</sup>，首滥承明庐<sup>④</sup>。殊私光辅弼<sup>⑤</sup>，荣送列簪裾<sup>⑥</sup>。座引中厨饌<sup>⑦</sup>，杯锡上尊馀<sup>⑧</sup>。翠叶浓丹苑<sup>⑨</sup>，晴空卷碧虚<sup>⑩</sup>。忝同文史地，愿草登封书<sup>⑪</sup>。

①题解与系年俱见 3·37①。②“新殿”句：谓玄宗改丽正书院为集贤殿书院。③庸菲：平庸浅薄的人。作者自指。④滥：无其才而据其位。此为谦词。承明庐：见 32·3⑥。⑤辅弼：宰相大臣。⑥簪裾：官员的冠饰和服饰。代指显贵。⑦中厨：指皇帝的厨房。⑧锡：赐。⑨丹苑：犹丹禁，指宫苑。⑩碧虚：犹碧云。⑪登封书：封禅书。参见 1·87④。

### 6 奉和圣制送张说巡边<sup>①</sup>

至德抚遐荒<sup>②</sup>，神兵赴朔方<sup>③</sup>。帝思元帅重，爰择股肱良<sup>④</sup>。累相承安世<sup>⑤</sup>，深筹协子房<sup>⑥</sup>。寄崇专斧钺<sup>⑦</sup>，礼备设坛场<sup>⑧</sup>。鞞鼓喧雷电<sup>⑨</sup>，戈剑凛风霜。四骝将戒道<sup>⑩</sup>，十乘启先行<sup>⑪</sup>。圣锡加恒数<sup>⑫</sup>，天文耀宠光。出郊开帐饮，寅饩盛离章<sup>⑬</sup>。雨濯梅林润，风清麦野凉。燕山应勒颂<sup>⑭</sup>，麟阁仁名扬<sup>⑮</sup>。

①题解与系年俱见 3·53①。②遐荒：边远地区。③“神兵”句：时张说出任朔方军节度大使。④爰：乃。股肱良：见 3·7⑧。⑤“累相”句：张说于景云二年、

开元元年、开元九年三度拜相。承安世：相承平安之世。安世，全诗校：“一作开地。”⑥子房：张良字。汉高祖曰：“夫运筹策帷帐之中，决胜于千里之外，吾不如子房。”见《史记·高祖本纪》。⑦专斧钺：掌握生杀大权。参见 4·7③。⑧“礼备”句：见 38·23④。⑨鞞鼓：军鼓。⑩四骝：驾车的四匹马。骝是在两旁驾车的马。骝：全诗校：“一作黄。”戒道：出发，登程。⑪“十乘”句：《诗·小雅·六月》：“元戎十乘，以先启行。”⑫锡：赐。加：超。恒数：常礼，常格。⑬寅饩：恭送。⑭“燕山”句：见 17·17⑤。⑮“麟阁”句：见 32·3②。

### 7 奉和送金城公主适西蕃应制<sup>①</sup>

星汉下天孙<sup>②</sup>，车服降殊蕃<sup>③</sup>。匣中词易切<sup>④</sup>，马上曲虚繁<sup>⑤</sup>。关塞移朱帐，风尘暗锦轩<sup>⑥</sup>。箫声去日远<sup>⑦</sup>，万里望河源<sup>⑧</sup>。

①题解与系年俱见 35·20①。②星汉：银河。天孙：见 41·16③。③车服：指公主之车与章服。降：公主出嫁。④匣：指琴匣。沈君攸《看妓诗》：“匣中琴犹奏。”切：凄切。⑤马上曲：见 1·71⑦。⑥锦轩：见 49·6①。⑦箫声：暗用弄玉事，见 1·60③。⑧河源：黄河发源地。此指吐蕃。

### 8 饯许州宋司马赴任<sup>①</sup>

旧许星车转<sup>②</sup>，神京祖帐开<sup>③</sup>。断烟伤别望，零雨送离杯。辞燕依空绕<sup>④</sup>，宾鸿入听哀<sup>⑤</sup>。分襟与秋气<sup>⑥</sup>，日夕共悲哉。

①许州：治所在今河南许昌市。司马：州郡佐吏。②旧许：许州乃周时许国旧地，故称。星车：使者所乘的车。③神京：帝都。祖帐：见 38·22⑭。④辞燕：犹别燕。《诗·邶风·燕燕》：“燕燕于飞，差池其羽。”⑤宾鸿：见 2·10②。⑥分襟：离别。

### 9 饯唐永昌<sup>①</sup>

郎官出宰赴伊瀍<sup>②</sup>，征传骎骎灞水前<sup>③</sup>。此时怅望新丰道<sup>④</sup>，握手相看共黯然<sup>⑤</sup>。

①唐永昌：见 35·19①。②郎官：沈佺期同题诗作“郎中”，知唐氏曾为尚书郎中也。出宰：出任县令。伊瀍：洛河的两条支流，皆在洛阳附近。此以代指洛阳。③征传：驿站专用车。骎骎（qīn）：马疾行貌。



灞水：在长安东。④新丰：汉县名，在今陕西临潼东北。⑤黯然：沮丧貌。江淹《别赋》：“黯然销魂者，唯别而已矣！”

### 10 送考功武员外学士使嵩山置舍利塔歌<sup>①</sup>

伊川别骑<sup>②</sup>，灞岸分筵<sup>③</sup>。对三春之花月，览千里之风烟。望青山兮分地，见白云兮在天<sup>④</sup>。寄愁心于樽酒，怆离绪于清弦。共握手而相顾，各衔凄而黯然<sup>⑤</sup>。

①考功武员外学士：即武平一，见卷九一小传。舍利塔：供奉佛骨的塔。《唐诗纪事》卷一本诗下注：“以上中宗时作。”按：诗云“三春”，当作于景龙三年（709）春或四年春。②伊川：见80·1③。③灞岸：灞水岸边。古人常于此送别，折柳以赠行人。分筵：饯别的筵席。④“见白云”句：西王母为周穆王歌曰：“白云在天，山陵自出。道里悠悠，山川间之。”见《穆天子传》卷三。⑤衔凄：含悲。

### 11 棹歌行<sup>①</sup>

棹女饰银钩<sup>②</sup>，新妆下翠楼。霜丝青桂楫<sup>③</sup>，兰枻紫霞舟<sup>④</sup>。水落金陵曙，风起洞庭秋<sup>⑤</sup>。扣舷过曲浦，飞帆越回流。影入桃花浪<sup>⑥</sup>，香飘杜若洲<sup>⑦</sup>。洲长殊未返，萧散云霞晚。日下大江平，烟生归岸远。岸远闻潮波，争途游戏多。因声赵津女<sup>⑧</sup>，来听采菱歌<sup>⑨</sup>。

①棹歌行：乐府《相和歌辞·瑟调曲》名。②棹女：船女。③桂楫：桂木制的桨。④兰枻(yi)：木兰做的船舷。《九歌·湘君》：“桂棹兮兰枻。”⑤金陵：今南京市。洞庭：今湖南洞庭湖。《九歌·湘夫人》：“袅袅兮秋风，洞庭波兮木叶下。”⑥桃花浪：桃花汛，即春汛。⑦杜若：香草名。又名杜蘅。《九歌·湘君》：“采芳洲兮杜若。”⑧赵津女：名娟。赵简子南击楚，津吏醉，不能渡。简子怒，欲杀之。娟慷慨陈词，愿代父死，简子遂释其父。将渡，少一人。娟乃持楫划船。中流，发《河激之歌》。简子悦，娶为夫人。见《列女传》卷六。⑨采菱歌：楚国古歌名，见《楚辞·招魂》。

### 12 送武进郑明府

一作宋之问诗，《全唐诗》失注。  
见41·39

### 13 仪坤庙乐章见14·4·8

#### 源光裕

源光裕（一作光俗），相州临漳（今属河北）人。源乾曜从孙。累迁中书舍人，与杨滔、刘令植等删定《开元新格》。历刑部、户部二侍郎，迁尚书左丞。开元十三年（725），以大理卿出为郑州刺史，寻卒。今存诗一首。传附两《唐书·源乾曜传》，事又见《元和姓纂》卷四、《册府元龟》卷六七一。

### 14 祭汾阴乐章见12·4·11

（彭庆生）

## 增订注释全唐诗卷九七

#### 李元纁

李元纁（？—733），字大纲，其先滑州（今河南滑县）人，世居京兆万年（今陕西西安）。本姓丙，曾祖粲率部归唐，赐姓李。初为泾州司兵，迁雍州司户。时太平公主与僧寺争水碾，元纁断归僧寺。雍州长史窦怀贞惧公主权势，促令改判，元纁大署判后曰：“南山或可改移，此判终无摇动。”后以润州司马入为度支员外郎。开元初，迁万年县令，擢京兆尹，历工部、兵部、吏部、户部侍郎。开元十三年（725）拜相，加银青光禄大夫，封清水县男。十七年罢为曹州刺史，以疾去官，后以户部尚书致仕。二十一年起为太子詹事，卒赠太子少傅，谥曰文忠。今存诗三首。传在《旧唐书》卷九八、《新唐书》卷一二六，事又见苏颋《授李元纁度支员外郎制》、《旧唐书·玄宗纪》。

### 1 奉和圣制送张说上集贤学士赐宴赋得私字<sup>①</sup>

硕儒延凤沼<sup>②</sup>，金马被鸿私<sup>③</sup>。饌玉趋丹禁<sup>④</sup>，笺花降紫墀<sup>⑤</sup>。衔恩倾旨酒<sup>⑥</sup>，鼓舞咏康时<sup>⑦</sup>。暂覩群书缉<sup>⑧</sup>，逾昭盛业丕<sup>⑨</sup>。接筵欣有命，

搦管愧无词<sup>⑩</sup>。自惊一何幸，太阳还及葵<sup>⑪</sup>。

①题解与系年俱见 3·37①。②硕儒：大儒。凤沼：犹凤池，指中书省。参见 21·2③。集贤殿书院属中书省。③金马：见 37·75·1⑥。鸿私：大恩。指皇恩。④饌玉：精美的食品。丹禁：宫中。趋：全诗校：“一作回，一作还。”⑤笺花：指唐玄宗的诗。笺是小幅而华贵的纸张。紫墀：犹赤墀，涂以红色的殿阶。⑥旨酒：美酒。⑦咏康时：见 1·21⑥。⑧缉：整理。⑨逾：通“愈”。丕：光大。⑩搦管：捉笔。⑪“太阳”句：见 1·39③。

## 2

绿墀怨<sup>①</sup>

征马噪金珂<sup>②</sup>，嫖姚向北河<sup>③</sup>。绿苔行迹少，红粉泪痕多。宝屋粘花絮，银筝覆网罗。别君如昨日，青海雁频过<sup>④</sup>。

①绿墀：长满绿苔的台阶。②珂：马笼头上的玉制装饰品。③嫖姚：嫖姚校尉，汉代武官名。汉武帝时霍去病曾任此职，后因以“嫖姚”为边将的通称。④青海：湖名，在今青海省。这里泛指边地。

## 3

## 相思怨

望月思氛氲<sup>①</sup>，朱衾懒更熏<sup>②</sup>。春生翡翠帐，花点石榴裙<sup>③</sup>。燕语时惊妾，莺啼转忆君。交河一万里<sup>④</sup>，仍隔数重云<sup>⑤</sup>。

①氛氲：形容思绪纷繁。②熏：熏香。③石榴裙：大红裙。④交河：在今新疆吐鲁番西北。⑤仍：更。

## 裴濯

裴濯（约 666—736），绛州闻喜（今属山西）人。万岁通天元年（696），应大礼举，授陈留主簿。累迁监察御史，执法严明，不畏权贵。三迁中书舍人。睿宗时，迁兵部侍郎。开元五年（717），迁吏部侍郎。历黄门侍郎、御史大夫，擢吏部尚书，官终太子宾客。二十四年卒，年七十馀，赠礼部尚书，谥曰懿。今存诗四首。传在《旧唐书》卷一〇〇、《新唐书》卷一三〇，事又见《大唐新语》卷八、《登科记考》卷四。

4 奉和圣制送张说上集贤学士赐宴赋得升字<sup>①</sup>

问道图书盛，尊儒礼教兴。石渠因学广<sup>②</sup>，金殿为贤升<sup>③</sup>。日月恩光照，风云宠命膺<sup>④</sup>。谋谟言可范，舟楫事斯凭<sup>⑤</sup>。宴喜明时洽，光辉湛露凝<sup>⑥</sup>。大哉尧作主<sup>⑦</sup>，天下颂歌称。

①题解与系年俱见 3·37①。②石渠：汉代宫阁名，萧何造，在未央宫北，为宫中藏书处。见《汉书·施雠传》、《三辅黄图》卷六。③金殿：此指集贤殿。④风云：见 36·31⑨。⑤舟楫：见 1·13⑤。⑥湛露：见 1·14⑦。⑦尧：这里借指唐玄宗。

## 5

奉和御制旋师喜捷<sup>①</sup>

殊类骄无长<sup>②</sup>，王师示有征<sup>③</sup>。中军才受律<sup>④</sup>，妖寇已亡精。斩虏无遮塞，绥降更筑城<sup>⑤</sup>。从来攻必克，天策振奇兵<sup>⑥</sup>。

①唐玄宗《旋师喜捷》见 3·18。②殊类：异族。③“王师”句：见 50·19⑫。④中军：主将所在的军队，亦代指主将。受律：犹受令。⑤绥降：安抚归降者。筑城：指筑受降城。参见 95·19·2⑤。⑥天策：帝王的谋略。

## 6

奉和御制平胡<sup>①</sup>

玄漠圣恩通<sup>②</sup>，由来书轨同<sup>③</sup>。忽闻窥月满，相聚寇云中<sup>④</sup>。庙略占黄气<sup>⑤</sup>，神兵出绛宫<sup>⑥</sup>。将军行逐虏，使者亦和戎。一举辘轳灭<sup>⑦</sup>，再麾沙漠空。直将威禁暴<sup>⑧</sup>，非用武为雄。饮至明军礼<sup>⑨</sup>，酬勋锡武功<sup>⑩</sup>。干戈还载戢<sup>⑪</sup>，文德在唐风。

①唐玄宗《平胡》见 3·51。②玄漠：清静无为。③书轨同：《礼·中庸》：“今天下车同轨，书同文。”④云中：秦汉郡名，在今内蒙托克托县一带。⑤庙略：朝廷的谋略。黄气：黄色的云气，神灵佑福之祥兆。见《史记·孝武本纪》。又《录异记》载，占者常见黄石公墓上有黄气高数丈。⑥绛宫：皇宫，漆以朱色也。⑦辘轳（fèn wēn）：攻城车。⑧直：仅，只。《荀子·议兵》：“兵者，所以禁暴除害也。”⑨饮至：见 22·1⑳。⑩锡：赏赐。⑪戢：收藏。《诗·周颂·时迈》：



“载戢干戈。”

### 7 奉和圣制龙池篇第十章。见12·18·10

#### 刘昇

刘昇，徐州彭城（今江苏徐州）人。刘德威曾孙。永昌元年（689），其父被酷吏诬构死，昇年十馀岁，流放岭南。后易姓温，北归洛。景云中，特授右武卫骑曹参军。开元中，累迁中书舍人、太子右庶子。能文，善草隶。今存诗一首。传在《旧唐书》卷七七、《新唐书》卷一〇六。

### 8 奉和圣制送张说上集贤学士赐宴赋得宾字①

图书应明主②，策府宴嘉宾③。台曜临东壁④，乾光自北辰⑤。网罗穷象系⑥，述作究天人⑦。圣酒千钟洽，仙厨百味陈⑧。成山徒可仰⑨，涉海讵知津⑩？幸逢文教盛⑪，还睹颂声新。

①题解与系年俱见3·37①。②图书：指河图洛书。《易·系辞》上：“河出图，洛出书，圣人则之。”③策府：同“册府”，藏书的地方。此指集贤殿书院。④台：三台星，喻宰相。东壁：见51·36③。⑤乾光：天光。北辰：见16·7·5①。⑥象系：《周易》的《象》与《系辞》，代指《易》学。⑦“述作”句：司马迁《报任少卿书》：“欲以究天人之际，通古今之变，成一家之言。”⑧钟：酒器。《孔丛子·儒服》：“尧舜千钟。”味：全诗校：“一作品。”⑨“成山”句：《诗·小雅·车辖》：“高山仰止，景行行止。”⑩讵：岂。津：渡口。⑪教：全诗校：“一作雅。”

#### 萧嵩

萧嵩（约669—749），南兰陵（今江苏常州）人。神龙元年（705），为洛州参军。景云元年（710），为醴泉尉，迁监察御史、殿中侍御史。开元初，为中书舍人。历宋州刺史，迁尚书左丞。开元十四年（726），以兵部尚书领朔方节度使。翌年徙河西节度使，封兰陵县子。十六年进同中书门下三品。十七年，兼中书令，加集贤殿学士、知院事，兼修国史，进

封徐国公。二十一年罢为尚书右丞相。二十四年拜太子太师。后贬青州刺史，复拜太子太师。天宝八年（749）卒，年八十馀，赠开府仪同三司。今存诗二首。传在《旧唐书》卷九九、《新唐书》卷一〇一。

### 9 奉和圣制送张说上集贤学士赐宴赋得登字①

帝曰简才能②，旌贤在股肱③。文章体一变④，礼乐道逾弘⑤。芸阁英华入⑥，宾门鹤鹭登⑦。恩筵过所望，圣泽实超恒。夏叶开红药⑧，馀花发紫藤。微臣亦何幸，叨此预文明⑨。

①题解与系年俱见3·37①。②简：选拔。③旌：表彰。股肱：见1·3②。④体：原作“礼”，据《文苑英华》卷一六八、《唐诗纪事》卷一四改。⑤逾：通“愈”。⑥芸阁：见30·34⑬。⑦鹤鹭：喻班列有序的朝廷官员。⑧红药：即芍药。药，全诗校：“一作蕊。”⑨明：原作“朋”，据《文苑英华》、《唐诗纪事》改。

### 10 奉和御制左丞相说右丞相璟太子少傅乾曜同日上官命宴都堂赐诗①

审官思共理②，多士属惟唐③。历选台庭旧④，来熙帝业昌。入朝师百辟⑤，论道协三光⑥。垂拱咨元老⑦，亲贤辅少阳⑧。登庸崇礼送⑨，宠德耀宸章⑩。御酒飞觞洽，仙闱雅乐张⑪。荷恩思有报，陈力愧无良⑫。愿罄公忠节⑬，同心奉我皇。

①题解与系年俱见3·49①。②审官：考察提拔官吏。③“多士”句：《诗·大雅·文王》：“济济多士，文王以宁。”惟唐，全诗校：“一作谁当。”④台庭：宰辅大臣之位。⑤师百辟：为群臣师表。百辟，泛指公卿大臣。⑥三光：日、月、星。⑦垂拱：垂衣拱手，无为而治。《书·武成》：“崇德报功，垂拱而天下治。”⑧少阳：东宫，太子。⑨登庸：举用。庸崇：全诗校：“一作崇荣。”⑩宸章：皇帝的诗文。⑪仙闱：皇宫。张：演奏。⑫陈力：见38·51②。⑬罄：尽。

#### 韦抗

韦抗（667—726），京兆万年（今陕西西

安)人。弱冠举明经,补魏州参军。历雍州司户、殿中侍御史、主客员外郎,迁吏部郎中。景云初(710),为永昌令,后迁右台御史中丞兼礼部尚书。开元三年(715),自左庶子出为益州长史。四年,入为黄门侍郎。后自御史大夫出为安州都督,转蒲州刺史。十一年,入为大理卿,转刑部尚书,封武阳伯。十四年卒,享年六十,赠太子少傅,谥曰贞。今存诗一首。事见苏颋《刑部尚书韦抗神道碑》,传在《旧唐书》卷九二、《新唐书》卷一二二。

### 11 奉和圣制送张说上集贤学士赐宴赋得西字<sup>①</sup>

广庭临璧沼<sup>②</sup>,多士侍金闺<sup>③</sup>。英宰文儒叶<sup>④</sup>,明君日月齐。集贤光首拜<sup>⑤</sup>,改殿发新题<sup>⑥</sup>。早夏初移律<sup>⑦</sup>,馀花尚拂溪。壶觞接云上,经术引关西<sup>⑧</sup>。圣德鸿名远,将陪玉检泥<sup>⑨</sup>。

①题解与系年俱见3·37①。②璧沼:即璧池,见21·18①。③多士:见前诗注。金闺:见38·17⑩。④叶(xié):合,和。⑤“集贤”句:时张说为集贤学士、知院事。⑥改殿:谓改丽正书院为集贤殿书院。殿,全诗校:“一作赐。”⑦移律:改换节气。参见1·4③。⑧“经术”句:杨震字伯起,弘农华阴人,明经博览,无不穷究,诸儒誉为“关西孔子杨伯起”。见《后汉书·杨震传》。⑨玉检泥:皇帝封禅时,将金册装入石函,盖上玉制的函盖,以金泥封之。见《汉书·武帝纪》注。

### 李嵩

李嵩(683—740),淮安王神通玄孙。始为枝江丞。中宗时,入为通事舍人。历司勋员外郎、屯田郎中。睿宗时,累转卫尉少卿。开元初,为汝州刺史。累迁黄门侍郎,出为太原尹,检校太原以北诸军节度使。开元二十一年(733),以工部尚书持节使吐蕃,还朝后转兵部尚书,迁吏部尚书。官终太子少傅,累封武都县伯。开元二十八年(740)卒,年五十八(《旧唐书》作“年六十馀”,误),赠益州大都督。今存诗一首。事见孙逖《太子少傅李公墓志铭》,传在《旧唐书》卷一一二、《新唐书》

卷七八。

### 12 奉和圣制送张说上集贤学士赐宴赋得催字<sup>①</sup>

偃武尧风接<sup>②</sup>,崇文汉道恢<sup>③</sup>。集贤更内殿,清选自中台<sup>④</sup>。佐命留侯业<sup>⑤</sup>,词华博物才<sup>⑥</sup>。天厨千品降,御酒百壶催<sup>⑦</sup>。鹤鹭方成列<sup>⑧</sup>,神仙喜暂陪<sup>⑨</sup>。复欣同拜首<sup>⑩</sup>,叨此颂良哉。

①题解与系年俱见3·37①。②偃武:停战息武。《书·武成》:“乃偃武修文。”③恢:发扬,弘大。④清选:犹清班,清贵的官班。中台:见63·54④。⑤留侯:即张良,事见《史记·留侯世家》。⑥“词华”句:《晋书·张华传》:“博物洽闻,世无与比。”上二句以张良、张华喻张说。⑦天厨:全诗校:“一作昊天。”御酒:全诗校:“一作夏旨。”⑧鹤鹭:喻朝官班列。⑨神仙:唐太宗开文学馆,以房玄龄、虞世南等十八人为学士,时人倾慕,谓之“登瀛洲”。见《旧唐书·褚亮传》。瀛洲乃仙人所居,后因称学士为神仙。⑩拜首:古代的一种跪拜礼。

### 韦述

韦述(?—757),京兆万年(今陕西西安)人。自幼好学,博览群书。景龙二年(708)进士及第。开元五年(717),为栎阳县尉。参预编次四部群书,迁右补阙。张说引为集贤院直学士,迁起居舍人。历屯田员外郎、吏部郎中、国子司业等,皆兼史职。天宝初,历左右庶子。天宝九载(750),迁工部侍郎,封方城县侯。安史乱中,抱《国史》藏于南山。后被俘,授伪官。至德二年(757),流放渝州而卒。述在书府四十年,居史职二十年,著述甚多,今仅存《两京新记》残卷及预修之《初学记》。存诗四首。传在《旧唐书》卷一〇二、《新唐书》卷一三二,事又见《登科记考》卷四。

### 13 奉和圣制送张说上集贤学士赐宴赋得华字<sup>①</sup>

修文中禁启,改字令名加<sup>②</sup>。台座征人杰<sup>③</sup>,书坊应国华<sup>④</sup>。赋诗开广宴,赐酒酌流霞<sup>⑤</sup>。



云散明金阙<sup>⑥</sup>，池开照玉沙。掖垣留宿鸟<sup>⑦</sup>，  
温树落馀花<sup>⑧</sup>。谬此天光及，衔恩醉日斜。

①题解与系年俱见 3·37①。②“改字”句：谓改丽正书院为集贤殿书院。③台座：指宰相之位。人杰：见 3·49②。④书坊：此指朝廷藏书、校书、修史的馆院。国华：国家的精英。⑤流霞：见 2·13⑥。⑥金阙：皇宫。⑦掖垣：指中书省与门下省，分别在皇宫的右掖与左掖。⑧温树：即温室之树。汉代长乐宫中有温室殿，见《汉书·孔光传》。

#### 14 晚渡伊水<sup>①</sup>

悠悠涉伊水，伊水清见石。是时春向深，两岸  
草如积。迢递望洲屿<sup>②</sup>，逶迤亘津陌<sup>③</sup>。新树  
落疏红，遥原上深碧。回瞻洛阳苑，遽有长山  
隔。烟雾犹辨家，风尘已为客。登陟多异趣，  
往来见行役。云起早已昏，鸟飞日将夕。光阴  
逝不借，超然慕畴昔<sup>④</sup>。远游亦何为，归来存  
竹帛<sup>⑤</sup>。

①伊水：源出河南卢氏县东南，流经嵩县、洛阳，至偃师入洛河。②迢递：远貌。③逶迤：曲折绵延貌。亘：连接。④超然：惆怅貌。畴昔：从前，往日。⑤竹帛：古代用以书写的竹简和白绢，后以代指图书、史乘。

#### 15 春日山庄

初岁开韶月<sup>①</sup>，田家喜载阳<sup>②</sup>。晚晴摇水态，  
迟景荡山光<sup>③</sup>。浦净渔舟远，花飞樵路香。自  
然成野趣，都使俗情忘。

①韶月：春月。②载阳：天气开始温暖。《诗·豳风·七月》：“春日载阳，有鸣仓庚。”③迟景：春天的太阳。《诗·豳风·七月》：“春日迟迟。”

#### 16 广陵送别宋员外佐越郑舍人还京<sup>①</sup>

朱绂临秦望<sup>②</sup>，皇华赴洛桥<sup>③</sup>。文章南渡越<sup>④</sup>，  
书奏北归朝<sup>⑤</sup>。树入江云尽，城衔海月遥。秋  
风将客思<sup>⑥</sup>，川上晚萧萧。

①全诗校：“一本题止‘还京’二字。一作张谔诗。”广陵：今江苏扬州市。宋员外：即宋之问，见卷四〇

小传。佐越：宋之问于景龙三年（709）秋由考功员外郎出为越州长史。诗当作于是时。②朱绂：见 51·10·1③。秦望：山名，在今浙江绍兴市南。见《方輿胜览》卷六。③皇华：使者的美称。参见 8·40④。赴洛桥：即诗题之“还京”。④“文章”句：谓宋员外佐越。《后汉书·郑玄传》载，郑玄东归，马融叹曰：“郑生今去，吾道东矣。”⑤“书奏”句：谓郑舍人还京。《唐六典》卷九：“中书舍人掌侍奉进奏，参议表章。”⑥将：与，和。

#### 陆坚

陆坚，河南洛阳人。本名友悌，唐玄宗嘉其刚正，赐名坚。初为汝州参军，贬涪州参军，再迁通事舍人。开元九年（721），在中书舍人任。十年，以起居舍人预修《唐六典》。十三年，为给事中，兼集贤学士，从封泰山，封建安男。后为右散骑常侍。以秘书监卒，年七十一，赠吏部尚书，谥曰懿。今存诗一首、断句一联。传在《新唐书》卷二〇〇，事又见《大唐新语》卷一、《历代名画记》卷七、《旧唐书·宇文融传》、《新唐书·艺文志二》。

#### 17 奉和圣制送张说上集贤学士赐宴赋得今字<sup>①</sup>

圣主崇文教，层霄降德音。尊贤泽既厚，式宴  
宠逾深<sup>②</sup>。复有夔龙相<sup>③</sup>，良哉简帝心<sup>④</sup>。得  
人惟迈昔<sup>⑤</sup>，多士谅推今<sup>⑥</sup>。书殿荣光满<sup>⑦</sup>，  
儒门喜气临。顾惟诚滥吹<sup>⑧</sup>，徒此接衣簪<sup>⑨</sup>。

①题解与系年俱见 3·37①。②式：用。式宴：宴享，宴饮。③夔龙：见 77·1⑥。④“良哉”句：《论语·尧曰》：“帝臣不蔽，简在帝心。”简，检阅。帝心，天帝之心。⑤迈昔：超过前代。⑥多士：见 3·7⑦。谅：诚，确。⑦荣光：见 12·18·10④。⑧滥吹：见 23·29⑤。诚：全诗校：“一作成。”⑨衣簪：犹衣冠。

#### 18 句

##### 千秋节应制<sup>①</sup>

风移覃土宇<sup>②</sup>，云上浹群臣。《海录碎事》。

①千秋节：见 3·48①。②覃：延及。

## 程行谏

程行谏(644—726),一作程行谋,名则,以字行。进士及第,释褐潞城尉。历虞乡主簿,迁鄠县尉,转万年尉。入为左肃政台监察御史里行,进殿中侍御史。出为幽州司马,召拜金部郎中。景龙四年(710),授长安令。转将作少匠、少府少监,封广平侯。开元初,为刑部侍郎,兼检校宋王府长史。开元四年(716),出为蒲州刺史。后迁扬州长史,召为鸿胪卿,改殿中监。开元十三年(725),为御史大夫。翌年病卒,年八十三,谥曰贞。今存诗一首。事见苏颋《御史大夫赠右丞相程行谏(谏)神道碑》与《遣王志愔等各巡察本管内制》、《朝野僉载》卷一、《旧唐书·玄宗纪》、《新唐书·裴守真传》、《唐会要》卷七九〇。

### 19 奉和圣制送张说上集贤学士赐宴赋得回字<sup>①</sup>

圣主崇文化,锵锵得盛才<sup>②</sup>。相因归梦立<sup>③</sup>,殿以集贤开<sup>④</sup>。象系微言阐<sup>⑤</sup>,诗书至道该<sup>⑥</sup>。尧尊承帝泽,禹膳自天来<sup>⑦</sup>。礼洽欢逾长<sup>⑧</sup>,风恬暑更回。国朝将舜颂,同是一康哉<sup>⑨</sup>。

①题解与系年俱见3·37①。②锵锵:盛貌。《礼·曲礼》:“大夫济济,士跲跲。”跲,通“锵”。③“相因”句:用殷高宗梦得傅说事。详见81·40②。④“殿以”句:谓改丽正书院为集贤殿书院。⑤象系:见97·8⑥。⑥该:备。⑦尧尊、禹膳:帝王饮食的美称。尊,同“樽”,酒器。⑧逾:通“愈”。⑨康哉:见1·21⑥。

## 褚琇

褚琇,其先河南阳翟(今河南禹县)人,世居杭州钱塘(今浙江杭州)。褚遂良从孙。先天元年(713),为富平主簿。开元十二年(724),自朝请大夫、试给事中、上柱国,加守给事中,散官勋封如故。后出为常州刺史。今存诗一首。事见《曲江集》附《加守中书舍人敕》、《元和姓纂》卷六、《新唐书·宰相世系表二下》、《咸淳毗陵志》卷七。

### 20 奉和圣制送张说上集贤学士赐宴赋得风字<sup>①</sup>

讲习延东观<sup>②</sup>,趋陪盛北宫<sup>③</sup>。惟师恢帝则<sup>④</sup>,敷教叶天工<sup>⑤</sup>。宣室恩尝异<sup>⑥</sup>,金华礼更崇<sup>⑦</sup>。洞门清永日,华绶接微风<sup>⑧</sup>。蕙降尧厨翠<sup>⑨</sup>,榴开舜酒红<sup>⑩</sup>。文思光万宇,高议待升中<sup>⑪</sup>。

①题解与系年俱见3·37①。②东观:见1·33③。③北宫:集贤殿在宫城之北,故称北宫。④“惟师”句:唐玄宗在东宫,张说为侍读,玄宗待以师礼。⑤敷教:布行教化。叶(xié):合,和。⑥“宣室”句:见29·17⑭。⑦金华:汉殿名。见77·14②。⑧华绶:系官印的丝带。微:全诗校:“一作徽。”⑨蕙(shà):即蕙蒲,瑞草名。见42·8⑧。⑩榴:榴花,见47·8④。⑪升中:封禅。详见1·87④。

## 裴光庭

裴光庭(676—733),字连城,河东闻喜(今属山西)人。神龙初,明经及第,累迁太常丞。景龙中,历任郢州司马、陕王友、右卫郎将,迁右率府中郎将。开元中,历司门郎中、兵部郎中、鸿胪少卿。开元十三年(725),迁兵部侍郎。十七年,拜中书侍郎、同中书门下平章事,兼御史大夫。翌年迁侍中,兼吏部尚书、弘文馆学士。二十年,加光禄大夫,封正平男。明年病卒,赠太师,谥曰忠宪。《新唐书·艺文志》著录其《瑶山往则》、《维城前轨》、《唐开元格令科要》各一卷,今存诗一首。事见张九龄《侍中兼吏部尚书裴光庭神道碑》,传在《旧唐书》卷八四、《新唐书》卷一〇八。

### 21 奉和御制左丞相说右丞相璟太子少傅乾曜同日上官命宴都堂赐诗<sup>①</sup>

乐贤闻往诰,褒德偶兹辰。端揆升元老<sup>②</sup>,师谋择累仁<sup>③</sup>。紫庭崇让毕<sup>④</sup>,粉署礼容陈<sup>⑤</sup>。既荷恩荣旧,俱承宠命新。天文悬瑞色,圣酒泛华茵。杂遝喧箫鼓<sup>⑥</sup>,欢娱洽搢绅<sup>⑦</sup>。掖垣招近侍<sup>⑧</sup>,虚薄厕清尘<sup>⑨</sup>。共保贤贞节,常期雨露均<sup>⑩</sup>。



①全诗题下注：“时为兵部侍郎。”按：此注误。《文苑英华》卷一六八、《唐诗纪事》卷一此诗题下皆无注。《旧唐书·玄宗纪》载，开元十七年（729）八月己卯（二十一），中书侍郎裴光庭兼御史大夫，依旧知政事。乙酉（二十七），宋璟为尚书左丞相，源乾曜为太子少傅。诗当作于八月乙酉，时光庭为中书侍郎、兼御史大夫、同中书门下平章事。参见3·49①。②端揆：见81·18②。③累仁：犹积德。④紫庭：皇宫。⑤粉署：即尚书省。参见42·71⑤。⑥杂遝（tà）：纷乱貌。⑦搢绅：同缙绅，代指显贵。⑧掖垣：见97·13⑦。⑨虚薄：空虚浅薄。厕：置身。清尘：对人的敬称。⑩雨露：喻皇恩。

### 宇文融

宇文融（？—约731），京兆万年（今陕西西安）人。开元初，累转富平主簿。开元九年（721），为监察御史，奏请搜括逃户。十年，迁殿中侍御史。再迁兵部员外郎，兼侍御史，奏置劝农判官十人，分往天下，检括田畴，招徕户口。十二年，擢御史中丞，后兼户部侍郎。与宰相张说不和，出为魏州刺史，转汴州刺史，在任兴水利，开稻田。十六年，入为鸿胪卿，兼户部侍郎。十七年六月拜相，居相位百日，罢为汝州刺史，又贬平乐县尉。在岭外岁馀，流配岩州，卒于道。帝思其旧功，赠台州刺史。今存诗一首。传在《旧唐书》卷一〇五、《新唐书》卷一三四，事又见《封氏闻见记》卷三，《唐会要》卷八四、卷八五。

### 22 奉和圣制左丞相说右丞相璟太子少傅乾曜同日上官命宴都堂赐诗①

申甫生周日②，宣慈举舜年③。何如偶昌运，比德迈前贤。宠获元良密④，荣瞻端揆迁⑤。职优三事老⑥，位在百僚先⑦。北极回宸渥⑧，南宫饰御筵⑨。飞文瑶札降⑩，赐酒玉杯传。谬列台衡重⑪，俱承雨露偏⑫。誓将同竭力，相与效尘涓⑬。《纪事》云：“融为张说所恶，欲先事中伤说。张九龄谓说：‘融辩给多诈，不可忽。’说曰：‘狗鼠何能？’其后乃与崔隐甫廷劾说受賂事，帝诏说致仕而出融。诗有‘誓将同竭力，相与效尘涓’之语，欣附说之辞也。”

①题解与系年俱见3·49①。②申甫：周宣王时贤臣申伯与仲山甫。参见32·16⑥。③宣慈：博闻慈爱。《左传·文公十八年》：“高辛氏有才子八人，……宣慈惠和，天下之民谓之‘八元’。”④元良：大善。获：全诗校：“一作护。”⑤端揆：见81·18②。⑥三事：三公。⑦在：全诗校：“一作极。”⑧北极：见41·49②。宸渥：皇恩。⑨南宫：尚书省。⑩瑶札：对别人书信文章的美称，此指玄宗赐诗，见3·49。⑪台衡：三台星与玉衡星，皆在紫微宫帝座之前，用以喻宰辅大臣。时融居相位。⑫雨露：喻皇恩。⑬尘涓：喻微力。

### 崔沔

崔沔（673—739），字若冲，一作善冲，祖籍博陵安平（今属河北），徙居京兆长安（今陕西西安）。万岁通天元年（696），进士及第，同年又登贤良方正科，授麟台校书郎。转陆浑主簿，擢左补阙，累迁祠部员外郎。睿宗时，召拜中书舍人，改虞部郎中。开元初为御史中丞。开元七年（719），迁太子左庶子。丁忧去职。服阕，拜中书侍郎。十二年出为魏州刺史。十四年，入为左散骑常侍，历秘书监、太子宾客，官终东都副留守。卒赠礼部尚书，谥曰孝。其子祐甫集其遗文，编为二十九卷，李华为之作序。文集已散佚，今存诗一首。事见李邕《有唐尚书左仆射崔公墓志》、李华《赠礼部尚书清河孝公崔沔集序》、颜真卿《崔孝公宅陋室铭记》、《册府元龟》卷六七一，传在《旧唐书》卷一八八、《新唐书》卷一二九。

### 23 奉和圣制同二相以下群官乐游园宴①

五日酺才毕②，千年乐未央③。复承天所赐，终宴国之阳④。地胜春逾好⑤，恩深乐更张⑥。落花飞广座，垂柳拂行觞。庶尹陪三吏⑦，诸侯具万方。酒酣同抃跃⑧，歌舞咏时康⑨。

①题解与系年俱见3·36①。②五日酺：赐酺五日。参见3·47①。是年一月，张九龄有《奉和圣制登封礼毕洛城酺宴》诗。③央：尽。④国：全诗校：“一作园。”⑤逾：通“愈”。⑥张：演奏。⑦庶尹：百官之长，见《书·益稷》。三吏：即三公，天子之吏也。吏：原作“史”，据全诗校、《文苑英华》校、《唐诗

纪事》改。⑧扑跃：拍手跳跃，表示欢庆。⑨咏时康：见1·21⑥。

### 崔尚

崔尚，齐州全节（今山东济南）人。久视元年（700）进士及第。开元十四年（726）前后，任郑州刺史。时杜甫年十四五，崔尚曾赞赏他的文章近似班固、扬雄。天宝元年（742），为太中大夫、祠部郎中、上柱国。曾著《无鬼论》，不传。今存诗一首。事见杜甫《壮游》自注、《唐天台山桐柏观颂》、《太平广记》卷三三〇引《玄怪录》、《新唐书·宰相世系表二下》、《唐诗纪事》卷一四。

### 24 奉和圣制同二相以下群臣乐游园宴<sup>①</sup>

春日照长安，皇恩宠庶官<sup>②</sup>。合钱承罢宴<sup>③</sup>，赐帛复追欢。供帐凭高列<sup>④</sup>，城池入迥宽。花催相国醉，鸟和乐人弹。北阙云中见<sup>⑤</sup>，南山树杪看<sup>⑥</sup>。乐游宜缔赏<sup>⑦</sup>，舞咏惜将阑<sup>⑧</sup>。

①题解与系年俱见3·36①。②庶官：众官，百官。③合钱：犹集资。④供帐：供设帷帐。⑤北阙：见1·38②。⑥南山：即终南山，在长安东南。⑦缔赏：结群游赏。⑧阑：残，尽。

### 胡皓

胡皓，洛阳（今属河南）人，郡望安定（今甘肃泾川）。圣历中，为恭陵丞，预修《三教珠英》。开元三年（715），为朝议大夫、检校秘书丞兼昭文馆学士。迁著作郎。张孝嵩（一说张说）出塞，皓与张九龄、韩休、崔沔、王翰、贺知章等赋诗送行，编为《朝英集》三卷。官终秘书少监。今存诗十三首。事见苏颋《授胡皓著作郎制》、敦煌残卷《珠英集》、《元和姓纂》卷三、《新唐书·艺文志》、《金石录》卷五。

### 25 奉和圣制同二相以下群官乐游园宴<sup>①</sup>

五酺终宴集<sup>②</sup>，三锡又欢娱<sup>③</sup>。仙阜崇高异，

神州眺览殊。南山临皓雪<sup>④</sup>，北阙对明珠<sup>⑤</sup>。广座鹓鸿满<sup>⑥</sup>，昌庭驷马趋<sup>⑦</sup>。绮罗含草树，丝竹吐郊衢。衔杯不能罢<sup>⑧</sup>，歌舞乐唐虞。

①题解与系年俱见3·36①。②五酺：赐酺五日。详见97·23②。③三锡：皇帝赐给大臣的三种器物，以示尊礼。④南山：终南山。⑤北阙：见1·38②。⑥鹓鸿：见81·26⑧。⑦昌庭：大庭，广庭。驷马：古代一车套四马。⑧衔杯：饮酒。

### 26 奉和圣制送张尚书巡边<sup>①</sup>

燕公为汉将<sup>②</sup>，武德奉文思<sup>③</sup>。利用经戎莽<sup>④</sup>，英图叶圣诒<sup>⑤</sup>。塞沙制长策<sup>⑥</sup>，穷石卷摇旗<sup>⑦</sup>。万里要相贺，三边又在兹<sup>⑧</sup>。稜威方逐逐<sup>⑨</sup>，谈笑坐怡怡<sup>⑩</sup>。宠饫纷郊道，充厨竭御司。尝醪企行迈<sup>⑪</sup>，听乐罢连沔<sup>⑫</sup>。袞旒垂翰墨<sup>⑬</sup>，纓蕤迭赋诗<sup>⑭</sup>。金山无积阻<sup>⑮</sup>，玉树有华滋<sup>⑯</sup>。请迨炎风暮<sup>⑰</sup>，归旌候此时。

①题解与系年俱见3·53①。②燕公：即张说，开元元年封燕国公。见两《唐书》本传。③武德：古谓武有七德。见1·1·序⑫。④戎莽：《易·同人》：“伏戎于莽。”谓潜伏兵戎于草木丛生处。此以戎莽代指战争。⑤叶（xié）：合。圣诒：圣人的传授。⑥长策：上策，善策。⑦穷石：山名，在今甘肃张掖。见《淮南子·地形训》。此泛指边塞之地。⑧三边：汉代以幽、并、凉三州为三边，后泛指边疆。⑨逐逐：奔忙貌，急迫貌。⑩怡怡：和悦貌。⑪尝醪（láo）：饮酒。⑫连沔（ér）：流泪貌。⑬袞旒：袞龙衣和冕旒，皇帝的礼服礼帽。此代指唐玄宗。垂翰墨：赐诗。⑭纓蕤：冠带及其垂饰。借指显贵者。⑮金山：即阿尔泰山，在今新疆北部。⑯华滋：茂盛。⑰迨：等到。

### 27 和宋之问寒食题临江驿<sup>①</sup>

闻道山阴会<sup>②</sup>，仍为火忌辰<sup>③</sup>。途中甘弃日<sup>④</sup>，江上苦伤春。流水翻催泪，寒灰更伴人<sup>⑤</sup>。丹心终不改，白发为谁新？

①宋诗题为《途中寒食题黄梅临江驿寄崔融》，当作于神龙元年（705）三月，说见41·49①。②山阴会：见40·43⑮。③仍：乃。火忌辰：寒食禁火，故称。④“途中”句：是时宋之问贬逐岭南，故云“弃”。



⑤寒灰：寒食日野祭而焚纸钱的冷灰。又暗喻失意，犹云死灰。

## 28 出峡

巴东三峡尽<sup>①</sup>，旷望九江开<sup>②</sup>。楚塞云中出，荆门水上来<sup>③</sup>。鱼龙潜啸雨<sup>④</sup>，鳧雁动成雷<sup>⑤</sup>。南国秋风晚，客思几悠哉<sup>⑥</sup>。

①巴东三峡：指瞿塘峡、巫峡、西陵峡，即长江三峡。②九江：长江水系的九条河。此即指长江。③荆门：山名，在今湖北宜都县西北，长江南岸。④“鱼龙”句：传说龙能兴云布雨，鱼则连类言之。⑤成雷：形容声大，所谓众呼成雷也。⑥悠哉：愁思深长貌。

## 29 同蔡孚起居咏鸚鵡<sup>①</sup>

鸚鵡殊姿致，鸾皇得比肩<sup>②</sup>。常寻金殿里，每话玉阶前<sup>③</sup>。贾谊才方达<sup>④</sup>，扬雄老未迁<sup>⑤</sup>。能言既有地，何惜为闻天<sup>⑥</sup>？

①全诗校：“一作裴灌诗。”蔡孚：见卷六四小传。《册府元龟》卷四〇载，开元八年（720），蔡孚在起居舍人任。诗当作于是年前后。②鸾皇：鸾鸟凤凰。比肩：并列，地位相等。③玉阶：宫殿的台阶。④贾谊：见37·24⑥。⑤“扬雄”句：扬雄于汉成帝时为郎官，历哀帝、平帝，“三世不徙官”。见《汉书》本传。⑥闻天：声闻于天，让皇帝听到。

## 30 大漠行 一作崔湜诗，《全唐诗》失注。见43·6

### 新补

## 31 奉使松府<sup>①</sup>

蜀山固地险，汉水接天平。波涛去东别<sup>②</sup>，林嶂隐西倾<sup>③</sup>。露白蓬根断<sup>④</sup>，风秋草叶鸣。孤舟忽不见，垂泪坐盈盈<sup>⑤</sup>。

①据王重民《补全唐诗》增补。王注：“伯三七七一。”下六首同。松府：松州都督府，在今四川松潘县。②《补全唐诗》引刘盼遂云：“东别谓大别也。《禹贡》：汉水又东为沧浪之水，至于大别。”大别山在今鄂、豫、皖交界处。③刘盼遂云：“西倾谓西倾山。”西倾山在今甘肃南部、青海东部。④蓬：草名，

根浅，遇秋风则根断而起，随风飘转。⑤坐：遂。盈盈：晶莹貌。

## 32 夜行黄花川<sup>①</sup>

的的夜绵绵<sup>②</sup>，斜斗历高天<sup>③</sup>。露浩空山月，风秋洞壑泉。饥鼯啼远树<sup>④</sup>，暗鸟宿长川。借问邛关道<sup>⑤</sup>，遥遥复几年？

①黄花川：水名，在今陕西凤县东北，为秦蜀往来之通道。见《方輿胜览》卷六九。②的的：明亮貌。绵绵：长貌。③斜斗：北斗星横斜，夜已深也。④鼯：见72·5⑩。⑤邛关：即邛崃关，在今四川荥经县西。见《嘉庆重修一统志》卷四〇二。

## 33 奉天田明府席餞别<sup>①</sup>

属城富才雄<sup>②</sup>，文园餞席同<sup>③</sup>。此席何所餞？徭役五原中<sup>④</sup>。疾沙乱飞雪，连车杂转蓬<sup>⑤</sup>。雁归寒塞近，客散祖亭空<sup>⑥</sup>。日夕不遑次<sup>⑦</sup>，萧条鸣朔风。

①奉天：县名，在今陕西乾县。明府：县令的别称。②属城：下属的城邑，后转指地方长官。此指田明府。③文园：司马相如曾任汉文帝陵园令，后以文园指司马相如。④五原：今内蒙五原县。⑤转蓬：见本卷31④。⑥祖亭：餞行送别的亭子。⑦不遑：来不及，没有空闲。次：停留。

## 34 答徐四萧关别醉后见投<sup>①</sup>

萧关城南陇入云<sup>②</sup>，萧关城北海生荒<sup>③</sup>。咄嗟塞外同为客<sup>④</sup>，满酌杯中一送君。

①徐四：名未详。其人与珠英学士关系密切，敦煌残卷《珠英集》载杨齐愬《秋夜宴徐四山亭》诗。萧关：在今宁夏固原县东南。②陇：陇山，此指陇山山脉的主峰六盘山，在固原县西南。③“荒”字不押韵，蒋礼鸿《补全唐诗》校记谓“荒”乃“尘”字草书之误。④咄嗟：叹息。

## 35 春悲行

夜鹊南飞倦<sup>①</sup>，鸣鸡屡送晨。忽闻芳岁到<sup>②</sup>，今日故园春。试上亭台望，葢葢江树新<sup>③</sup>。的的韶阳萼<sup>④</sup>，迢迢佳丽人。音容旷不接，景物

徒相因。别怨如流水<sup>⑤</sup>，移思念积薪<sup>⑥</sup>。垂泪三危露<sup>⑦</sup>，心断二京尘<sup>⑧</sup>。远役鸿为伴，荒亭鬼作邻。吾生殊卉木，颠顿此江滨<sup>⑨</sup>。

①“夜鹊”句：曹操《短歌行》：“月明星稀，乌鹊南飞，绕树三匝，无枝可依。”②到：原作“道”，误，据王校改。③葢葢（fēn yūn）：草木茂盛貌。④的的：鲜艳貌。韶阳：春日。⑤“别怨”句：徐干《室思》：“思君如流水，何有穷已时？”⑥积薪：见66·16⑩。⑦三危：山名，在今甘肃敦煌市东。一说在今甘肃岷山西南。⑧二京：长安与洛阳。⑨颠顿：同憔悴。《史记·屈原传》：“屈原至于江滨，被发行吟泽畔，颜色憔悴。”

### 36 渝州逢故人<sup>①</sup>

共是他乡客，俱为失路人<sup>②</sup>。自怜蓬发改<sup>③</sup>，不掩柳条春<sup>④</sup>。

①渝：原作“滁”，误，据伯三七七一《珠英集》残卷改。渝州：今四川重庆市。②失路：失意，不得志。③蓬发：散乱的头发。《诗·卫风·伯兮》：“自伯之东，首如飞蓬。”④掩：尽，绝。

### 37 感春<sup>①</sup>

试登高台春，伏槛弄阳旭<sup>②</sup>。纤寂融密思<sup>③</sup>，韶和洗纷瞩<sup>④</sup>。林暖花意红，墀熏草情绿<sup>⑤</sup>。感物深自负，萋萋杨□□<sup>⑥</sup>。

①王重民曰：“右三首，载于伯三七七一《珠英集》残卷的开端。原共五首，不著撰人。第四首《奉天田明府席饯别》、第五首《答徐四萧关别醉后见投》与后重出，已据重出部分的题名载入胡皓诗内，因疑前三首亦胡皓所作，故附于此。即非胡皓所作，亦必为其他《珠英》学士的作品。”②伏槛：倚着栏杆。弄：欣赏。阳旭：春天的朝阳。③密思：犹静思，沉思。④韶和：美好的春光。⑤墀：台阶。⑥萋萋：茂盛貌。

（彭庆生）

## 增订注释全唐诗卷九八

### 李適之

李適之（？—747），初名昌，恒山王李承

乾之孙。神龙初，拜左卫郎将。开元中，累迁通州刺史。经按察使韩朝宗举荐，擢秦州都督，转陕州刺史，入为河南尹。岁馀，拜御史大夫。开元二十七年（739），兼幽州长史，知节度事，后迁刑部尚书。天宝元年（742），代牛仙客为左相，累封清河县公。受李林甫排挤，天宝五载罢知政事，守太子少保，同年七月贬宜春太守，翌年饮药自杀。適之喜广交朋友，嗜酒成性，性格简率，不务苛细。杜甫誉之为“饮中八仙”之一。今存诗二首。传在《旧唐书》卷九九、《新唐书》卷一三一。

### 1 朝退

朱门长不闭，亲友恣相过<sup>①</sup>。年今将半百<sup>②</sup>，不乐复如何<sup>③</sup>？

①恣：听任，随意。②半百：五十岁。③复：全诗校：“一作待。”

### 2 罢相作<sup>①</sup>

避贤初罢相，乐圣且衔杯<sup>②</sup>。为问门前客<sup>③</sup>，今朝几个来？

①全诗题下注：“《本事》云：適之疏直坦夷，为相，时誉甚美，为李林甫所构。及罢免，朝官虽知无罪，谒问甚稀。適之意愤，日饮醇酎恣，且为此诗。林甫愈怒，终遂不免。”按：见《本事诗·怨愤》。适之于天宝五载（746）罢相，诗当作于是年。②乐圣：嗜酒。参见32·15⑩。③为：全诗校：“一作借。”

### 房琯

房琯（697—763），字次律，河南（今河南省洛阳市）人。其父房融，武则天时任宰相。开元（713—741）中，房琯经中书令张说举荐，为秘书省校书郎。天宝初，为主客员外郎，累迁宪部侍郎。天宝十五年（756），玄宗避乱入蜀，房琯追及之，拜文部尚书、同中书门下平章事。肃宗即位后，与左相韦见素等奉使灵武，册立肃宗。自请讨贼，诏加持节、招讨西京兼防御蒲潼两关兵马节度等使。至德元年（756）十月，败于陈涛斜。翌年五月罢相，



贬为太子少师。乾元元年(758),出为邠州刺史。后诏拜太子宾客,迁礼部尚书,寻出为晋州刺史,改汉州刺史。宝应二年(763)召拜刑部尚书,卒于道,赠太尉。今存诗一首。传在《旧唐书》卷一一一、《新唐书》卷一三九。

### 3 题汉州西湖<sup>①</sup>

高流缠峻岨<sup>②</sup>,城下緬丘墟<sup>③</sup>。决渠信浩荡,潭岛成江湖。结宇依回渚<sup>④</sup>,水中信可居。三伏气不蒸<sup>⑤</sup>,四达暑自徂<sup>⑥</sup>。同人千里驾<sup>⑦</sup>,邻国五马车<sup>⑧</sup>。月出共登舟,风生随所如<sup>⑨</sup>。举麾指极浦<sup>⑩</sup>,欲极更盘纡<sup>⑪</sup>。缭绕各殊致,夜尽情有馀。遭乱意不开<sup>⑫</sup>,即理还暂祛<sup>⑬</sup>。安得长晤语,使我忧更除。

①汉州:治所在今四川广汉县。西湖:在汉州城西,房瑄刺汉州时所凿,故又名房公湖。见《方輿胜览》卷五四。据《旧唐书》本传,诗当作于上元元年至宝应元年间。②峻岨:高大而蜿蜒曲折的山峰。③緬丘墟:遥远的荒地。④结宇:建构屋舍。⑤三伏:即初伏、中伏和末伏,为一年中最热的阶段。⑥四达:四通八达。徂(cú):往,去。⑦同人:友人。千里驾:见30·50·1③。⑧邻国:指邻近的州郡。五马:见41·43②。⑨如:往,至。⑩麾:指挥旗。极浦:遥远的水边。⑪盘纡:盘回纡曲。⑫遭乱:指安史之乱。其时乱犹未平。⑬祛(qū):除去。

### 李泌

李泌(722—789),字长源,先祖辽东人,后徙居京兆(今陕西省西安市)。七岁能文。玄宗时待诏翰林,供奉东宫。肃宗即位后,拜银青光禄大夫,参预军国大事,多所建树。为宦官李辅国所忌,自请归隐衡山。代宗时,召为翰林学士。复为宰相元载所忌,出为江西观察判官,累迁澧朗峡团练使、杭州刺史,皆有政绩。兴元元年(784),召为左散骑常侍。贞元三年(787),拜中书侍郎、同平章事,封邕县侯。贞元五年(789)卒,年六十八,赠太子太傅。《新唐书·艺文志》著录有集二十卷,已散佚,今存诗四首,句三联。传在《旧唐书》卷一三〇、《新唐书》卷一三九。

### 4 咏方圆动静<sup>①</sup>

方如行义,圆如用智。动如逞才,静如遂意。

①全诗题下注:“明皇召见,方与张说观棋,命说试之诗,即令咏方圆动静。泌曰:‘愿闻其状。’说曰:‘方如棋局,圆如棋子。动如棋生,静如棋死。’泌即咏此,说贺曰:‘圣代嘉瑞也。’明皇大悦,赐果饵衣物及彩数十。”按:此见《太平广记》卷三八引《邺侯外传》。据《邺侯外传》,本篇乃李泌七岁时作,时在开元十六年(728)也。

### 5 长歌行<sup>①</sup>

天覆吾,地载吾,天地生吾有意无?不然绝粒升天衢<sup>②</sup>,不然鸣珂游帝都<sup>③</sup>。焉能不贵复不去,空作昂藏一丈夫<sup>④</sup>。一丈夫兮一丈夫,平生气志是良图<sup>⑤</sup>。请君看取百年事,业就扁舟泛五湖<sup>⑥</sup>。

①长歌行:乐府《相和歌·平调曲》名。据《太平广记》卷三八引《邺侯外传》,本诗乃李泌十七岁时作,时在开元二十六年(738)也。②绝粒:犹辟谷,即不食五谷,是道家的一种修炼方法。天衢:天街。此指得道升天。③珂:马勒上的玉制装饰品。④昂藏:仪表堂堂,气宇不凡。⑤平生:原作“干生”,误,据《邺侯外传》改。⑥扁舟泛五湖:见72·2·15⑥。

### 6 奉和圣制中和节曲江宴百僚<sup>①</sup>

风俗时有变,中和节惟新。轩车双阙下<sup>②</sup>,宴会曲江滨。金石何铿锵<sup>③</sup>,簪纓亦纷纶<sup>④</sup>。皇恩降自天,品物感知春。慈恩匝寰瀛<sup>⑤</sup>,歌咏同君臣。缺一韵。

①圣制:指唐德宗《中和节日宴百僚赐诗》,见4·3。诗作于贞元五年(789)二月一日,说见4·3①。②轩车:古代一种前顶较高且有帷幔的车子,大夫所乘。双阙:见1·1·1⑥。③金石:泛指钟磬之类的乐器。④簪纓:官员的冠饰,代指显贵。纷纶:纷繁忙碌。⑤匝:环绕。寰瀛:广大的境域,普天下。

### 7 奉和圣制重阳赐会聊示所怀<sup>①</sup>

大唐造昌运,品物荷时成。乘秋逢令节,锡宴

观群情<sup>②</sup>。俯临秦山川，高会汉公卿。缺一韵。未追赤松子<sup>③</sup>，且泛黄菊英<sup>④</sup>。赓歌圣人作<sup>⑤</sup>，海内同休明。

①圣制：指唐德宗《重阳赐宴曲江亭赋六韵诗用清字》，见4·5。诗作于贞元四年（788）九月九日，说见4·5①。②锡：通“赐”。③赤松子：见37·38③。④“且泛”句：谓饮菊花酒。参见2·10①。⑤赓歌：作诗唱和。圣人作：指唐德宗诗。

## 8 句

青青东门柳，岁晏复憔悴。见《邺侯家传》。

良弓摧折久，谁识是龙韬<sup>①</sup>。见《吟窗杂录》。

①龙韬：古兵书《六韬》篇名。泛指兵略。

旋沫翻成碧玉池，添酥散出琉璃眼<sup>①</sup>。赋茶。

①琉璃：此指天然的各种有光宝石。

## 郭子仪

郭子仪(697—781)，字子仪，华州郑县(今陕西华县)人。以武举起家。安史乱起，拜朔方节度使，率军平叛，累加兵部尚书、同中书门下平章事、关内河东副元帅，官至中书令，封汾阳郡王。事玄宗、肃宗、代宗、德宗四朝，权倾天下而忠心耿耿。德宗时赐号“尚父”，进位太尉。卒赠太师，谥曰忠武。今存诗二首。传在《旧唐书》卷一二〇、《新唐书》卷一三七。

## 9 享太庙乐章

广运舞见13·7·1

保大舞见13·7·3

(落馥香)

## 增订注释全唐诗卷九九

### 张谔

张谔，景龙二年（708）登进士第。开元

中，官太祝。时岐王李范好学工书，雅爱文章之士，张谔与阎朝隐、刘庭琦、郑繇等常从之游宴，赋诗唱和，坐贬山荏丞。后又仕为陈王掾。今存诗十二首，句二联。事见《旧唐书》卷九五、《唐诗纪事》卷一五、《登科记考》卷四。

## 1 百子池<sup>①</sup>

旧闻百子汉家池，汉家绿水今逶迤<sup>②</sup>。宫女厌镜笑窥池<sup>③</sup>，身前影后不相见，无数容华空自知。

①全诗校：“一有怀古二字。”百子池：在长安汉宫中。西汉时，每年七月七日，宫人临百子池，作于阗乐，结五色缕。见《西京杂记》卷三。②逶迤：弯曲而连续不断。③厌镜：不喜欢照镜子。窥池：从池水中映照自己的芳姿。

## 2 东封山下宴群臣<sup>①</sup>

万里扈封峦<sup>②</sup>，群公遇此欢。幔城连夜静<sup>③</sup>，霜仗满空寒<sup>④</sup>。辇路宵烟合<sup>⑤</sup>，旌门晓月残<sup>⑥</sup>。明朝陪圣主，山下礼圆坛<sup>⑦</sup>。

①东封：指唐玄宗开元十三年（725）十一月庚寅封禅泰山。诗当作于是时。②扈：随从。封峦：即封禅泰山。③幔城：夜间宿营，帷幔众多，有如城镇。④霜：全诗校：“一作云。”⑤辇路：帝王车驾所经之路。⑥旌门：古代帝王出行，在外设帷宫，树旌旗为门，故名。⑦“明朝”二句：古代封禅之礼，封泰山以祭天，禅小丘以祭山川。《新唐书·玄宗纪》：“开元十三年十一月庚寅，封于泰山。辛卯，禅于社首。”社首，山名，在泰山下。

## 3 三日岐王宅<sup>①</sup>

玉女贵妃生，娶媿始发声<sup>②</sup>。金盆浴未了<sup>③</sup>，绷子绣初成<sup>④</sup>。翡翠雕芳缦，真珠帖小纓。何时学健步，斗取落花轻<sup>⑤</sup>。

①三日：此指婴儿出生后第三天，亦名三朝。岐王：见76·75①。②娶媿(yīnī)：婴儿。③金盆：此指婴儿用的浴盆。④绷子：婴儿的包被。⑤斗(dòu)：竞争，比赛。



## 4 满月

社金流茂祉<sup>①</sup>，庭玉表奇才<sup>②</sup>。竹似因谈植，  
兰疑入梦栽<sup>③</sup>。乌将八子去<sup>④</sup>，凤逐九雏来<sup>⑤</sup>。  
今夜明珠色，当随满月开<sup>⑥</sup>。

①茂祉：犹大福。②庭玉：庭院中的玉树，喻优秀子弟。参见 32·13·2①。③“兰疑”句：见 66·18②。④将：携带。古乐府《乌生八九子》：“乌生八九子，端坐秦氏桂树间。”⑤凤逐九雏：见 37·76·1⑥。⑥“今夜”二句：古人以珠生于蚌，蚌蛤随月盈亏，月满则珠圆。见《吕氏春秋·精通》、郭璞《蚌赞》。

5 岐王山亭<sup>①</sup>

王家傍绿池，春色正相宜。岂有楼台好，兼看  
草树奇。石榴天上叶，椰子日南枝<sup>②</sup>。出入千  
门里<sup>③</sup>，年年乐未移。

①岐王：见 76·75①。②日南：汉郡名，在今越南一带。③千门：见 21·19⑤。

## 6 岐王席上咏美人

半额画双蛾<sup>①</sup>，盈盈烛下歌<sup>②</sup>。玉杯寒意少<sup>③</sup>，  
金屋夜情多<sup>④</sup>。香艳王分帖，裙娇敕赐罗。平  
阳莫相妒<sup>⑤</sup>，唤出不如他。

①“半额”句：见 86·21③。②盈盈：仪态美好。③玉杯：玉制的酒杯。④金屋：见 14·4·1⑤。夜：全诗校：“一作冶。”⑤平阳：见 20·11②。莫：全诗校：“一作漫。”

7 还京<sup>一作韦述诗。见 97·16</sup>8 赠吏部孙员外济<sup>①</sup>

天子爱贤才，星郎入拜来<sup>②</sup>。明光朝半下<sup>③</sup>，  
建礼直初回<sup>④</sup>。名带含香发<sup>⑤</sup>，文随绮幕开。  
披云自有镜<sup>⑥</sup>，从此照仙台<sup>⑦</sup>。

①孙济：华原（今陕西耀县）人。孙思邈之孙。开元十三年（725）为殿中侍御史，奉使往陇右道疏决囚徒。后累迁吏部员外郎、左司郎中，官至润州刺史。事见《元和姓纂》卷四、《郎官石柱题名考》卷一。

②星郎：见 2·15⑤。③明光：汉宫名，汉武帝建。此借指唐宫。④建礼：汉宫名。详见 38·9⑤。直：同“值”，值班。⑤含香：见 30·40③。⑥“披云”句：用乐广事，见 20·19④。⑦仙台：《初学记》卷十一引晋司马彪《续汉官志》云：“尚书省在神仙门内。”后以“仙台”为尚书省之美称。

9 送李著作倅杭州<sup>①</sup>

辍史空三署<sup>②</sup>，题舆佐一方<sup>③</sup>。祖筵开霁景<sup>④</sup>，  
征陌直朝光。水陆风烟隔，秦吴道路长。仁闻  
敷善政<sup>⑤</sup>，邦国咏惟康<sup>⑥</sup>。

①著作：即著作郎或著作佐郎，属秘书省，掌撰碑志、祝文、祭文。见《唐六典》卷一〇。倅（cuì）：副职。②三署：见 42·49⑥。③题舆：见 37·33③。④祖筵：送别的宴席。参见 38·22④。⑤敷：施。⑥咏惟康：见 1·21⑥。

10 九日<sup>①</sup>

秋来林下不知春<sup>②</sup>，一种佳游事也均<sup>③</sup>。绛叶  
从朝飞著夜<sup>④</sup>，黄花开日未成旬<sup>⑤</sup>。将曛陌树  
频惊鸟<sup>⑥</sup>，半醉归途数问人。城远登高并九  
日<sup>⑦</sup>，茱萸凡作几年新<sup>⑧</sup>。

①九日：九月九日重阳节。②来：全诗校：“一作天。”③一种：一样，同样。④著：全诗校：“一作尽。”⑤黄花：即菊花。⑥曛：日暮。全诗校：“一作冲，一作横。”⑦远：全诗校：“一作外。”⑧茱萸：见 2·10⑩。

11 延平门高斋亭子应岐王教<sup>①</sup>

花源药屿凤城西<sup>②</sup>，翠幕纱窗莺乱啼。昨夜蒲  
萄初上架<sup>③</sup>，今朝杨柳半垂堤。片片仙云来渡  
水，双双燕子共衔泥。请语东风催后骑，并将  
歌舞向前溪<sup>④</sup>。

①延平门：长安城西南门。岐王：见 76·75①。②花源：桃花源。见 5·27·25①。凤城：长安的别称。见 30·33③。③蒲萄：即葡萄。④前溪：见 42·47·2①。

## 12 九日宴

秋叶风吹黄飒飒<sup>①</sup>，晴云日照白鳞鳞。归来得

问茱萸女<sup>②</sup>，今日登高醉几人？

①飒飒：风声。②茱萸女：佩带茱萸的女子。参见2·10⑩。

## 新补

13

句<sup>①</sup>

天上姮娥遥解意<sup>②</sup>，偏教月向踏歌明<sup>③</sup>。月夜看美人踏歌。

①句两联皆据日本上毛河世宁《全唐诗逸》卷上增补。原注：“见《千载佳句》。”②姮娥：即嫦娥。③踏歌：古代一种集体性的歌唱方式，歌者手拉手，以足踏地为节奏。

共待山头明月上，照君行棹出长川。玩山月送百九。

## 刘庭琦

刘庭琦，宿州符离（今安徽宿州市）人。工书。开元中，为万年尉。因与岐王李范游宴唱和，触犯禁令，贬雅州司户。后官至汾州长史。今存诗四首。事见《旧唐书》卷九五、《元和姓纂》卷五、《书史会要》卷五。

14

从军

朔风吹寒塞，胡沙千万里。阵云出岱山<sup>①</sup>，孤月生海水。决胜方求敌，衔恩本轻死。萧萧牧马鸣<sup>②</sup>，中夜拔剑起。

①阵云：浓重厚积形似战阵的云，古人以为战争之兆。岱山：即东岳泰山。②萧萧：马鸣声。

15

奉和圣制瑞雪篇

紫宸飞雪晓裴回<sup>①</sup>，层阁重门雪照开。九衢晶耀浮埃尽<sup>②</sup>，千品差池贄帛来<sup>③</sup>。何处田中非种玉<sup>④</sup>，谁家院里不生梅<sup>⑤</sup>？埋云翳景无穷已<sup>⑥</sup>，因风落地吹还起。先过翡翠宝房中，转入鸳鸯金殿里<sup>⑦</sup>。美人含笑出联翩<sup>⑧</sup>，艳逸相轻斗容止<sup>⑨</sup>。罗衣点著浑是花，玉手转来半成

水。奕奕纷纷何所如<sup>⑩</sup>，顿忆杨园二月初<sup>⑪</sup>。羞同班女高秋扇<sup>⑫</sup>，欲照明王乙夜书<sup>⑬</sup>。姑射山中符圣寿<sup>⑭</sup>，芙蓉阙下降神车<sup>⑮</sup>。愿随睿泽流无限<sup>⑯</sup>，长报丰年贵有馀。

①紫宸：帝王居所。裴回：同“徘徊”。②九衢：四通八达的道路。晶耀：犹光耀。晶（xiāo），皎洁，光明。③千品：犹百官。差（cī）池：参差不齐。贄帛：本指初次求见人时所送的玉帛一类礼物，此处借喻片片雪花。④种玉：用杨伯雍事，见34·66③。⑤生梅：形容雪花状如梅花。⑥埋云翳景：极言雪大。翳，遮蔽。景，日光。⑦鸳鸯金殿：汉武帝后宫有鸳鸯殿。见《三辅黄图》卷三。⑧联翩：本义为鸟飞貌，此处形容美人结队而行，前后相连。⑨斗容止：争艳比美。⑩奕奕纷纷：雪盛貌。⑪杨园二月初：谓杨花柳絮纷飞之时。参见35·27②。⑫班女高秋扇：见5·18⑤。⑬明王：贤圣之君。此指唐玄宗。乙夜：二更时候。⑭姑射山：见4·18⑤。⑮芙蓉阙：即双阙，远望如两朵芙蓉，故车𦉳《洛阳道》云：“双阙似芙蓉。”庾信《陪驾幸终南山》云：“圆阙两芙蓉。”⑯睿泽：皇帝的恩泽。

## 16 咏木槿树题武进文明府厅<sup>①</sup>

物情良可见<sup>②</sup>，人事不胜悲。莫恃朝荣好<sup>③</sup>，君看暮落时。

①木槿树：落叶灌木，夏秋开花，花冠紫红或白色，栽培供观赏，兼作绿篱。武进：唐县名，今江苏武进县。明府：县令的别称。②物情：事物的情态。此指木槿花朝开暮谢。③恃：依仗。

17

铜雀台<sup>①</sup>

铜台宫观委灰尘<sup>②</sup>，魏主园林漳水滨<sup>③</sup>。即今西望犹堪思<sup>④</sup>，况复当时歌舞人<sup>⑤</sup>。

①铜雀台：见41·70①。②铜台宫观：即铜雀台。委：堆积。③魏主：指曹操。建安十三年封魏王。曹丕称帝后，追尊为魏武帝。漳水：即漳河，源出山西，东流至河北大名县入卫河。④思：悲感。⑤歌舞人：指曹操的乐妓。

## 郑繇

郑繇，郑州荥阳（今河南荥泽）人。嗣圣



元年(684)进士及第。曾任右拾遗,迁监察御史。开元六年(718),岐王李范为岐州刺史,繇为长史。开元十七年(729),自陈州刺史转湖州刺史,后迁博州刺史。又曾任金部郎中。今存诗二首。事见苏颋《授郑繇监察御史制》、《旧唐书》卷九五、《唐诗纪事》卷一五、《嘉泰吴兴志》卷一四、《唐郎官石柱题名考》卷一五。

## 18 失白鹰<sup>①</sup>

白锦文章乱<sup>②</sup>, 丹青羽翮齐<sup>③</sup>。云中呼暂下, 雪里放还迷。梁苑惊池鹭<sup>④</sup>, 陈仓拂野鸡<sup>⑤</sup>。不知寥廓外<sup>⑥</sup>, 何处独依栖?

①《旧唐书》卷九五:“开元初,(岐王)范为岐州刺史,繇为长史。范失白鹰,繇为《失白鹰》诗,当时以为绝唱。”据《旧唐书·玄宗纪》,李范为岐州刺史在开元六年至八年(718—720),则诗当作于此三年中。②锦:全诗校:“一作画。”③丹青:天空。羽翮(hé):犹羽翼。④梁苑:见32·8③。鹭:野鸭。⑤陈仓野鸡:秦穆公时,陈仓人掘地得异物,道逢二童子,告之曰:“此名为媪,常在地食死人脑。”媪曰:“彼二童子名为陈宝,得雄者王,得雌者伯(霸)。”陈仓人追二童子,童子化为雉(野鸡),飞入平林。事见《搜神记》卷八。⑥寥廓:旷远。

## 19 经慈涧题<sup>①</sup>

岸与恩同广,波将慈共深<sup>②</sup>。涓涓劳日夜,长似下流心。

①慈涧:即慈涧水。在河南新安县东三十里。②将与,和。

(落馥香)

## 增订注释全唐诗卷一〇〇

### 韩休

韩休(673—740),字良士,京兆长安(今陕西西安市)人。先天元年(712),登文可以经邦科,累授桃林丞。又举贤良,擢左补阙。历起居郎、中书舍人,迁礼部侍郎,兼知

制诰。后出为虢州刺史,以母丧去官。服阕,除工部侍郎,仍知制诰,迁尚书右丞。开元二十一年(733)三月,拜黄门侍郎、同中书门下平章事。十二月,罢相,转工部尚书。二十四年迁太子少师,封宜阴子。二十八年五月十日卒(《旧唐书》本传作二十七年卒,误),年六十八,谥曰文忠。《新唐书·艺文志》著录《朝英集》三卷,系韩休、张九龄、贺知章等在开元中送张孝嵩出塞而作的送行歌诗,已佚。今存诗三首。事见两《唐书·玄宗纪》及《旧唐书》卷九八、《新唐书》卷一二六本传。

## 1 奉和御制平胡<sup>①</sup>

南牧正纷纷<sup>②</sup>, 长河起塞氛。玉符征选士<sup>③</sup>, 金钺拜将军<sup>④</sup>。叠鼓摇边吹, 连旌暗朔云。祆星乘夜落<sup>⑤</sup>, 害气入朝分<sup>⑥</sup>。始见幽烽警, 俄看烈火焚。功成奏凯乐, 战罢策归勋<sup>⑦</sup>。盛德陈清庙<sup>⑧</sup>, 神谟属大君<sup>⑨</sup>。叨荣逢偃伯<sup>⑩</sup>, 率舞咏时文<sup>⑪</sup>。

①唐玄宗《平胡》见3·51。②南牧:南下放牧,引申为胡人南侵。语本贾谊《过秦论》:“胡不敢南下而牧马。”③符:全诗校:“一作兵。”④“金钺”句:见4·7③。⑤祆星:即妖星,灾异之星。⑥害:全诗校:“一作吉。”⑦策勋:见73·21⑩。⑧清庙:宗庙。⑨神谟:神妙的谋略。大君:天子。此指唐玄宗。⑩偃伯:休战。伯:原作“羽”,据《文苑英华》卷二九九改。⑪率舞:见1·1·8④。

## 2 奉和圣制送张说巡边<sup>①</sup>

一德光台象<sup>②</sup>, 三军掌夏卿<sup>③</sup>。来威申庙略<sup>④</sup>, 出总叶师贞<sup>⑤</sup>。受钺辞金殿<sup>⑥</sup>, 凭轩去鼎城<sup>⑦</sup>。曙光摇组甲<sup>⑧</sup>, 疏吹绕云旌。左律方先凯, 中鞞即训兵<sup>⑨</sup>。定功彰武事<sup>⑩</sup>, 陈颂纪天声。祖宴初留赏<sup>⑪</sup>, 宸章更宠行<sup>⑫</sup>。车徒零雨送<sup>⑬</sup>, 林野夕阴生。路极河流远, 川长朔气平。东辕迟返旆<sup>⑭</sup>, 归奏谒承明<sup>⑮</sup>。

①题解与系年俱见3·53①。②一德:同心同德。台:三台,见1·89③。光:全诗校:“一作先。”③夏卿:周官名,后世改称兵部尚书。时张说为兵部尚书、同

中书门下三品。掌：全诗校：“一作赏。”④庙略：朝廷的方略。⑤叶：和，合。师贞：见4·9③。⑥受钺：见4·7③。⑦鼎城：京城。传国重器九鼎所在，故称。去：全诗校：“一作出。”⑧组甲：用丝带连结的铠甲，亦代指军队。⑨鞞（pí）：军鼓。⑩彰：全诗校：“一作张。”⑪祖宴：饯行的宴会。⑫宸章：皇帝所作的诗。此指唐玄宗《送张说巡边》，见3·53。宠行：光宠行色。⑬零：全诗校：“一作灵。”⑭迟：等待。返旆：犹班师。⑮承明：见32·3⑥。

### 3 祭汾阴乐章<sup>见12·4·4</sup>

#### 许景先

许景先，原籍常州义兴（今江苏宜兴），曾祖时迁居洛阳。少举进士，初授夏阳尉。神龙初，拜左拾遗，累迁给事中，俄转中书舍人。自开元初，景先与中书舍人齐澣、王丘、韩休、张九龄掌知制诰，以文翰见称。开元十三年（725），玄宗自择刺史，景先首中其选，由吏部侍郎出为虢州刺史，后改岐州。十七年，入为工部侍郎，转吏部侍郎，卒。今存诗五首。事见《旧唐书》卷一九〇中、《新唐书》卷一二八本传及《元和姓纂》卷六、《唐诗纪事》卷一五。

### 4 征君宅<sup>今祇洹寺是①</sup>

征君昔嘉遁<sup>②</sup>，抗迹遗俗尘<sup>③</sup>。了心悟有物<sup>④</sup>，乘化游无垠<sup>⑤</sup>。道丧历千载，复存颍阳真<sup>⑥</sup>。上虞佳山水<sup>⑦</sup>，晚岁耽隐沦。内史既解绶<sup>⑧</sup>，支公亦相亲<sup>⑨</sup>。儒道匪远理<sup>⑩</sup>，意胜聊自欣。洄沿南溪夕<sup>⑪</sup>，流浪东山春<sup>⑫</sup>。石壁践丹景，金潭冒绿蘋。探炼备海峤<sup>⑬</sup>，赏心寓情人<sup>⑭</sup>。奈何灵仙骨，铄翻瑶池津<sup>⑮</sup>。寥寥虚白宇<sup>⑯</sup>，夙创招提因<sup>⑰</sup>。家风缅多尚<sup>⑱</sup>，玄德谢无邻<sup>⑲</sup>。谬陪金门彦<sup>⑳</sup>，矫迹侍紫宸<sup>㉑</sup>。皇恩竟已矣，遗烈庶不泯<sup>㉒</sup>。

①征君：指许询，字玄度，东晋高阳人。其父为会稽内史，因家于山阴（今浙江绍兴）。询精名理，工诗文，酷爱山水。朝廷累征不起，世称“许征君”。策杖披裘，隐居于永兴西山（在今浙江萧山）。后捨其山阴、永兴二宅为寺，晋穆帝诏曰：“山阴旧宅，为

祇洹寺。永兴新居，为崇化寺。”事见《建康实录》卷八。②嘉遁：隐居。③抗迹：特立独行。何劭《游仙诗》：“抗迹遗万里。”④了心：犹慧心。了，聪慧，敏悟。⑤乘化：顺应自然的变化。无垠：犹无穷。游：全诗校：“一作入。”《庄子·逍遥游》：“若夫乘天地之正，而御六气之辩，以游无穷者，彼且恶乎待哉？”⑥颍阳真：指许由的高风亮节。参见22·11②。⑦上虞：秦县名，今属浙江。⑧内史：指会稽内史王羲之。解绶：辞官。羲之晚年称病辞官，常与许询游。⑨支公：即支遁，见72·19⑬。⑩匪：通“非”。⑪洄：逆流而上。沿：顺流而下。⑫东山：见41·19④。⑬探炼：谓探道炼丹。备：遍。海峤：海边之山。⑭情人：多情之人，友人。⑮铄翻（shāhé）：犹铄羽，羽毛摧落，喻失意。铄：原作“铍”，校：“一作敛。”按：铍乃“铄”之形讹，今据《文苑英华》卷二三〇改。⑯虚白：见40·24⑦。⑰夙：早。招提：佛寺的别称。⑱“家风”句：据《元和姓纂》卷六，许询乃许景先之远祖，故云。⑲玄德：潜蓄不露的品德。《论语·里仁》：“德不孤，必有邻。”此反用其语。⑳金门彦：“江淹《别赋》：“金闺之诸彦，兰台之群英。”金闺，即金马门。参见37·75·1⑥。㉑紫宸：见35·12②。㉒遗烈：前人遗留的业迹或风操。泯：消亡。

### 5 折柳篇

春色东来度渭桥<sup>①</sup>，青门垂柳百千条<sup>②</sup>。长杨西连建章路<sup>③</sup>，汉家林苑纷无数<sup>④</sup>。紫花始遍合欢枝<sup>⑤</sup>，游丝半冒相思树<sup>⑥</sup>。春楼初日照南隅，柔条垂绿扫金铺<sup>⑦</sup>。宝钗新梳倭堕髻<sup>⑧</sup>，锦带交垂连理襦<sup>⑨</sup>。自怜柳塞淹戎幕<sup>⑩</sup>，银烛长啼愁梦著<sup>⑪</sup>。芳树朝催玉管新<sup>⑫</sup>，春风夜染罗衣薄。城头杨柳已如丝，今年花落去年时。折芳远寄相思曲<sup>⑬</sup>，为惜容华难再持。

①渭：全诗校：“一作灞。”②青门：汉长安城东南门，其色青，故称。③长杨、建章：皆汉宫名。分见21·5④、1·1·9①。④林：全诗校：“一作禁。”⑤合欢枝：见29·14②。枝：全诗校：“一作宫。”合欢宫为汉武帝后宫八区之一，见《三辅黄图》卷三。⑥冒（juàn）：缠绕。相思树：见68·1⑥。⑦金铺：门上铜制兽面形环钮。⑧倭（wō）堕髻：古代妇女发髻式样名。⑨连理襦：绣有连理图案的短袄。⑩柳塞：用周亚夫事，见14·3·10⑤。淹：久留。戎幕：军幕。⑪



银烛：莹白如银的蜡烛。⑫玉管：候气之律管。参见1·4③。⑬折芳：谓折柳。参见49·36⑤。

## 6 奉和御制春台望<sup>①</sup>

睿德在青阳<sup>②</sup>，高居视中县<sup>③</sup>。秦城连凤阙<sup>④</sup>，汉寝疏龙殿<sup>⑤</sup>。文物照光辉<sup>⑥</sup>，郊畿郁葱蒨<sup>⑦</sup>。千门望成锦<sup>⑧</sup>，八水明如练<sup>⑨</sup>。复道晓光披<sup>⑩</sup>，宸游出禁移<sup>⑪</sup>。瑞气朝浮五云阁<sup>⑫</sup>，祥光夜吐万年枝<sup>⑬</sup>。兰叶负龟初荐祉<sup>⑭</sup>，桐花集凤更来仪<sup>⑮</sup>。秦汉生人凋力役<sup>⑯</sup>，阿房甘泉构云碧<sup>⑰</sup>。汾祠雍峙望通天<sup>⑱</sup>，玉堂宣室坐长年<sup>⑲</sup>。鼓钟西接咸阳观，苑囿南通鄠杜田<sup>⑳</sup>。明主卑宫诚前失<sup>㉑</sup>，辅德钦贤政惟一<sup>㉒</sup>。昆虫不夭在春蒐<sup>㉓</sup>，稼穡常艰重农术<sup>㉔</sup>。邦家已荷圣谟新<sup>㉕</sup>，犹闻俭陋惜中人<sup>㉖</sup>。豫奉北辰齐七政<sup>㉗</sup>，长歌东武抃千春<sup>㉘</sup>。

①题解与系年俱见3·13①。②睿德：天子之德。青阳：古代明堂向东的宫室。③中县：指中原地区。④秦城：秦都咸阳，借指长安。凤阙：见20·18②。⑤疏龙殿：见81·8⑤。⑥文物：礼乐典章制度。⑦葱蒨：草木茂盛。⑧千门：见21·19⑤。⑨八水：见2·11③。⑩复道：楼阁之间架空的通道，有上下两层。⑪宸游：皇帝出游。⑫五云阁：指皇宫中豪华富丽的楼阁。⑬万年枝：见46·10⑤。⑭兰叶负龟：见48·19⑦。荐祉(zhǐ)：献福。⑮“桐花”句：传说凤凰非梧桐不栖。《书·益稷》：“《箫韶》九成，凤凰来仪。”⑯生人：生民，百姓。⑰阿房：秦宫名，见1·15③。甘泉：汉宫名，见1·15⑪。⑱汾祠：见20·27⑤。雍峙：位于雍地的祭祀天地五帝的祭坛。⑲玉堂：汉殿名，在未央宫。宣室：见29·17⑭。⑳鄠杜：鄠县、杜陵。鄠县在今陕西户县，杜陵在今西安市东南。㉑“明主”句：用夏禹事，见3·47⑦。㉒惟一：专一。㉓“昆虫”句：《礼记·月令》：“孟春之月……毋覆巢，毋杀孩虫。”春天打猎曰蒐。㉔“稼穡”句：《书·无逸》：“君子所其无逸，先知稼穡之艰难。”㉕圣谟：皇帝的谋略。㉖“犹闻”句：用汉文帝事，见1·22⑥。㉗北辰：见16·7·5①。齐七政：见13·2·1④。㉘东武：即《东武吟》，齐地歌曲名，一说为乐府《楚调曲》名。见《东府诗集》卷四一。抃：鼓掌表示欢庆。

## 7

### 阳春怨

红树晓莺啼，春风暖翠闺。雕笼薰绣被<sup>①</sup>，珠履踏金堤<sup>②</sup>。芍药花初吐<sup>③</sup>，菖蒲叶正齐<sup>④</sup>。藁砧当此日<sup>⑤</sup>，行役向辽西<sup>⑥</sup>。

①雕笼：雕花的薰笼。②珠履：饰以珍珠的鞋。③初：全诗校：“一作如。”④菖蒲：草名。生于水边，有香气。⑤藁砧：丈夫的隐语。见65·9⑥。⑥行役：服役。辽西：秦汉郡名，在今辽宁西部及河北东北部一带。

## 8 奉和圣制送张尚书巡边<sup>①</sup>

文武承邦式<sup>②</sup>，风云感国桢<sup>③</sup>。王师亲赋政，庙略久论兵<sup>④</sup>。汉主知三杰<sup>⑤</sup>，周官统六卿<sup>⑥</sup>。四方分阃受<sup>⑦</sup>，千里坐谋成<sup>⑧</sup>。介胄辞前殿<sup>⑨</sup>，壶觞宿左营。赏延颁赐重，宸赠出车荣<sup>⑩</sup>。龙武三军气<sup>⑪</sup>，鱼铃五校名<sup>⑫</sup>。郊云驻旌羽，边吹引金钲<sup>⑬</sup>。训旅方称德<sup>⑭</sup>，安人更克贞<sup>⑮</sup>。伫看铭石罢<sup>⑯</sup>，同听凯歌声。

①题解与系年俱见3·53①。②邦式：全国的榜样。《书·微子之命》：“世世享德，万邦作式。”③风云：见36·31⑨。国桢：国家的支柱。④庙略：朝廷的方略。⑤三杰：指汉张良、萧何、韩信。参见3·49②。⑥六卿：见77·25⑥。⑦分阃：见3·54⑥。⑧“千里”句：用张良事，见2·14③。⑨介胄：披甲戴盔。⑩宸赠：天子恩赐。此指唐玄宗《送张说巡边》诗，见3·53。出车：犹出师。⑪龙武：唐禁兵及其将军名号。⑫鱼铃(qián)：武略。鱼，鱼符；铃，韬铃，指军事谋略。铃：原作“铃”，误，据《唐诗纪事》卷一五改。五校：汉代步兵、屯骑、长水、越骑、射声五校尉俱掌宿卫兵，合称五校。⑬金钲：见1·2⑦。⑭训：全诗校：“一作振。”⑮安人：安民。克：能。贞：正。《易·师》：“师，众也。贞，正也。能以众正，可以王矣。”⑯铭石：用窆宪事，见17·17⑤。

## 王丘

王丘(?—743)，相州安阳(今属河南)人，字仲山。十一岁擢童子科。及冠，举制科中第，授奉礼郎。长安(701—704)中，自偃师主簿迁监察御史。开元初，迁考功员外郎，

历紫微舍人、吏部侍郎，改尚书左丞。开元十一年（723），拜黄门侍郎，出为怀州刺史，有政绩。入知吏部选事，改尚书左丞，以父丧去职。服阕，拜右散骑常侍，仍知制诰，为御史大夫。二十一年（733），转太子宾客，袭父爵宿预男，以礼部尚书致仕。天宝二年（743）卒，赠荆州大都督，谥曰文。今存诗三首。传在《旧唐书》卷一〇〇、《新唐书》卷一二九。

## 9 咏史

高洁非养正<sup>①</sup>，盛名亦险艰。伟哉谢安石，携妓入东山<sup>②</sup>。云岩响金奏，空水滟朱颜。兰露滋香泽，松风鸣佩环。歌声入空尽，舞影到池闲。杳眇同天上<sup>③</sup>，繁华非代间<sup>④</sup>。卷舒混名迹<sup>⑤</sup>，纵诞无忧患<sup>⑥</sup>。何必苏门子<sup>⑦</sup>，冥然闭清关。

①养正：修养正道。《易·蒙》：“蒙以养正。”②谢安携妓：见80·12④。③杳眇：深远貌。④代间：即世间。唐人讳太宗讳改“世”为“代”。⑤卷舒：犹进退，隐显。⑥纵诞：放纵任诞。⑦苏门子：即苏门隐者，魏晋之际隐士，居苏门山（在今河南辉县西北），莫知其姓名。事见《魏志·王粲传》注引《魏氏春秋》。《晋书·阮籍传》谓即孙登，参见56·1⑦。

## 10 奉和圣制答张说扈从南出雀鼠谷之作<sup>①</sup>

襟带三秦接<sup>②</sup>，旂常万乘过<sup>③</sup>。阳原淑气早<sup>④</sup>，阴谷沍寒多<sup>⑤</sup>。花缚前茅仗<sup>⑥</sup>，霜严后殿戈<sup>⑦</sup>。代云开晋岭<sup>⑧</sup>，江雁入汾河。北土分尧俗<sup>⑨</sup>，南风动舜歌<sup>⑩</sup>。一闻天乐唱<sup>⑪</sup>，恭逐万人和。

①题解与系年俱见3·43①。雀鼠谷：原作“鼠雀谷”，误，据《文苑英华》卷一七一、《唐诗纪事》卷一四改。②三秦：指今陕西一带。参见2·13①。③旂常：见73·32⑩。万乘：天子的代称，此指唐玄宗。④淑气：春日温和之气。⑤沍（hù）寒：严寒冻闭之象。⑥前茅：古代行军时的前哨部队，以茅为旌，持旌先行，如遇敌或异常情况，则举旌告警。⑦后殿：指行军时殿后的部队。⑧代：全诗校：“一作戍。”⑨尧俗：《史记·货殖列传》：“昔唐人都河东。”《集解》引徐广曰：“尧都晋阳也。”⑩“南风”句：见1·6⑫。

⑪天乐：天上之乐。此指唐玄宗《南出雀鼠谷答张说》，见3·43。

## 11 奉和圣制送张尚书巡边<sup>①</sup>

德业蕴时宗<sup>②</sup>，幽符梦象通<sup>③</sup>。台司计析父<sup>④</sup>，师律总元戎。出入敷能政<sup>⑤</sup>，谋猷体至公<sup>⑥</sup>。赠行光睿什<sup>⑦</sup>，宴别感宸衷<sup>⑧</sup>。文炳高天曜，恩垂湛露融<sup>⑨</sup>。建牙之塞表<sup>⑩</sup>，鸣鼓接云中<sup>⑪</sup>。策密鬼神秘，威成剑骑雄。朔门正炎月<sup>⑫</sup>，兵气已秋风。肃杀从此始，方知胡运穷<sup>⑬</sup>。

①题解与系年俱见3·53①。②时宗：时人所尊崇的人。此指张说。③“幽符”句：用殷高宗梦得傅说事，见81·40②。④台司：指三公宰相。时张说为兵部尚书、同中书门下三品。析父：周代官名，即司马，掌兵甲。《诗·小雅·析父》：“析父，予王之爪牙。”⑤出入：出将入相。⑥谋猷：计谋。⑦睿什：天子之诗。此指唐玄宗《送张说巡边》，见3·53。⑧宸衷：帝心。⑨湛露：见1·14⑦。⑩牙：军前大旗。古代出兵，在军前树立大旗称“建牙”。之：往，至。塞表：塞外。⑪云中：秦汉郡名，治所在今内蒙托克托县。⑫炎月：张说于开元十年闰五月壬申出京巡边，故云“炎月”。⑬《全唐诗》篇末注：“诸篇十韵，此止九韵。”

## 苏晋

苏晋（676—734），雍州蓝田（今陕西蓝田）人。数岁能文，作《八卦论》，时人誉为“后来王粲也”。证圣元年（695）进士及第，翌年登大礼科。神龙三年（707），登贤良方正科。先天（712—713）中，累迁中书舍人，兼崇文馆学士。不久出为泗州刺史。父珣卒后，历户部侍郎，袭爵河内郡公。开元十四年（726），迁吏部侍郎，后出为汝州刺史。三迁魏州刺史，加银青光禄大夫，入为太子左庶子。二十二年卒，年五十九。笃信佛，又贪杯，与李白、贺知章等合称“饮中八仙”。今存诗三首。事见《旧唐书》卷一〇〇、《新唐书》卷一二八本传及《登科记考》卷四。

## 12 过贾六<sup>①</sup>

主人病且闲，客来情弥适<sup>②</sup>。一酌复一笑，不



知日将夕。昨来属欢游，于今尽成昔。努力持所趣<sup>③</sup>，空名定何益？

①贾六：岑仲勉《唐人行第录》谓即贾曾。参见卷五六小传。②弥适：更加安适。③趣：志趣。

### 13 奉和圣制送张说巡边<sup>①</sup>

方汉比周年，兴王合在宣<sup>②</sup>。亟闻降虏拜<sup>③</sup>，复睹出师篇<sup>④</sup>。祈父万邦式<sup>⑤</sup>，英猷三略传<sup>⑥</sup>。算车申夏政<sup>⑦</sup>，芟舍启戎田<sup>⑧</sup>。严问盟胡苑<sup>⑨</sup>，军容济洛川。皇情帐关旆，诏饯列郊筵。路接禁园草，池分御井莲。离声轸去角<sup>⑩</sup>，居念断归蝉。三捷岂云尔，七擒良信然<sup>⑪</sup>。具僚诚寄望<sup>⑫</sup>，奏凯秋风前。

①题解与系年俱见3·53①。②兴王：励精图治的君主。合：全诗校：“一作今。”③亟：屡次。④出师篇：此指唐玄宗《送张说巡边》诗及群臣奉和之作。⑤祈父：见本卷11④。万邦式：见本卷8②。⑥英猷：英明的谋略。三略：见77·22⑥。⑦算车：挑选兵车。语出《周礼·夏官·大司马》。⑧芟（bá）舍：除草平地，以为宿所。⑨严问：严明的军令。盟：全诗校：“一作盈。”⑩轸：悲。角：画角，军中乐器。⑪七擒：用诸葛亮七擒孟获事，见《蜀志·诸葛亮传》。⑫具僚：百官。

## 新补

### 14 咏萤<sup>①</sup>

的的黄金色<sup>②</sup>，□□白玉辉。既能明自□，□用暗中飞。

①据王重民《补全唐诗》增补。王注：“斯五五五。”②的的：明亮貌。

### 崔禹锡

崔禹锡，字洪范，齐州全节（今山东济南）人。崔融之子。显庆三年（658）进士及第。开元（713—741）中为中书舍人，卒赠定州刺史，谥曰贞。今存诗一首。事见《旧唐书》卷九四、《新唐书》卷一一四《崔融传》、《唐诗纪事》卷一四。

### 15 奉和圣制送张说巡边<sup>①</sup>

供帐何煌煌<sup>②</sup>，公其抚朔方<sup>③</sup>。群僚咸饯酌<sup>④</sup>，明主降离章<sup>⑤</sup>。关塞重门下，郊岐禁苑傍。练兵宜雨洗<sup>⑥</sup>，卧鼓候风凉。炎景宁云憺<sup>⑦</sup>，神谋肃所将<sup>⑧</sup>。旌摇天月迥，骑入塞云长。赫赫皇威振，油油圣泽滂<sup>⑨</sup>。非惟按车甲<sup>⑩</sup>，兼以正封疆。叱咤阴山道<sup>⑪</sup>，澄清瀚海阳<sup>⑫</sup>。虏垣行决胜<sup>⑬</sup>，台座伫为光<sup>⑭</sup>。

①题解与系年俱见3·53①。②供帐：供设帷帐。煌煌：明亮貌。③朔方：朔方军，开元中置，治所在今宁夏灵武西南。时张说奉诏往朔方军巡边。④咸：全诗校：“一作御。”⑤离章：指唐玄宗《送张说巡边》，见3·53。⑥“练兵”句：谓天洗兵。见54·2·2②。⑦炎景：张说巡边，时在闰五月壬申，正值炎夏。⑧神谋：指天子的谋略。将：秉承，奉行。《诗·大雅·烝民》：“肃肃王命，仲山甫将之。”⑨圣泽：皇帝的恩泽。滂：盛大，广远。⑩按车甲：巡视军队。⑪阴山：在今内蒙中部。⑫瀚海：北方沙漠。其时阴山、瀚海皆属朔方军，即张说巡边之地。⑬虏垣：犹边塞。行：将。⑭台座：三公宰相之位。时张说为兵部尚书、同中书门下三品。伫：待。

### 张嘉贞

张嘉贞（665—729），蒲州猗氏（今山西临猗）人。光宅二年（685），应五经举，授平乡尉。长安（701—704）中，擢监察御史。累迁中书舍人，历秦州都督、并州长史。开元八年（720）春，拜中书侍郎、同中书门下平章事。数月，加银青光禄大夫，迁中书令。十一年，出为幽州刺史，翌年复拜户部尚书，兼益州长史，判都督事。后历工部尚书、定州刺史，知北平军事，累封河东侯。卒赠益州大都督，谥曰恭肃。今存诗三首，句一联。事见《旧唐书》卷九九、《新唐书》卷一二七本传。

### 16 恩敕尚书省僚宴昆明池应制<sup>①</sup>同用尧字<sup>②</sup>

灵沼初开汉<sup>③</sup>，神池旧浴尧<sup>④</sup>。昔人徒习武<sup>⑤</sup>，明代此闻韶<sup>⑥</sup>。地脉山川胜，天恩雨露饶。时

光牵利舸<sup>⑥</sup>，春淑覆柔条。芳醞醒千日<sup>⑦</sup>，华笺落九霄<sup>⑧</sup>。幸承欢费重<sup>⑨</sup>，不觉醉归遥。

①昆明池：见31·11①。苏颋有同题之作，见63·9。②灵沼：指昆明池。汉武帝元狩三年凿昆明池，见《汉书·武帝纪》。③“神池”句：《三辅黄图》卷四引《三秦记》：“昆明池中有灵沼，名神池。云尧时治水，尝停船于此池。”④“昔人”句：见63·1③。⑤明代：休明的时代。此指唐代。韶：舜乐名。参见38·8⑥。⑥利舸：快船。⑦“芳醞”句：见1·86④。醒(chéng)：醉。⑧华笺：小幅而华贵的纸张，多用于题诗或书信。九霄：喻指皇帝。⑨费(lài)：赏赐。

### 17 奉和早登太行山中言志应制<sup>①</sup>

明发扈山巅<sup>②</sup>，飞龙高在天<sup>③</sup>。山南平对巩<sup>④</sup>，山北远通燕<sup>⑤</sup>。瞻彼冈峦峻，凭兹士马妍。九圻行若砥<sup>⑥</sup>，万谷辘如川。罗网开三面<sup>⑦</sup>，间阎问百年<sup>⑧</sup>。泽将春雪比，文共晓星连。俟后逢今圣<sup>⑨</sup>，登台谢曩贤<sup>⑩</sup>。唯馀事君节，不让古人先。

①题解与系年俱见3·50①。②明发：天亮，黎明。扈：侍从。③“飞龙”句：见12·18·3①。④巩：唐县名，在今河南巩县东北。⑤燕：古国名，在今河北北部及北京市一带。⑥九圻(qí)：形容山路非常曲折崎岖。圻：全诗校：“一作旂，误。”砥：磨刀石，借喻平坦。《诗·小雅·大东》：“周道如砥。”⑦网开三面：见10·1·7⑦。⑧间阎：乡里，泛指民间。问百年：慰问老人。⑨俟后：《书·仲虺之诰》：“俟予后，后来其苏。”俟，待。后，君主。今圣：指唐玄宗。⑩谢：愧，不如。曩(nāng)贤：犹先贤。

### 18 奉和圣制送张说巡边<sup>①</sup>

天锡我宗盟<sup>②</sup>，元戎付夏卿<sup>③</sup>。多才兼将相，必勇独横行<sup>④</sup>。经纬称人杰<sup>⑤</sup>，文章作代英。山川看是阵，草木想为兵<sup>⑥</sup>。不待河冰合，犹防塞月明<sup>⑦</sup>。有谋当系丑<sup>⑧</sup>，无战且绥氓<sup>⑨</sup>。阃外传三略<sup>⑩</sup>，云中冀一平<sup>⑪</sup>。感恩同义激<sup>⑫</sup>，怅别屡魂惊<sup>⑬</sup>。直视前旌掣，遥闻后骑鸣。还期方定日，复此出郊迎。

①题解与系年俱见3·53①。②锡：赐。③元戎：大型

战车，转指主帅。夏卿：周官名，即司马，掌兵甲。此指张说，时为兵部尚书、同中书门下三品。④横行：见66·15④。⑤经纬：比喻规画治理。⑥“山川”句：见73·39⑤。“草木”句：淝水之战中，苻坚见晋军“布阵齐整，将士精锐，又北望八公山上草木皆类人形，顾谓(苻)融曰：‘此亦勍(劲)敌也，何谓少乎？’恍然有惧色。”见《晋书·苻坚载记》。此借以颂唐军之强大声势。⑦塞：全诗校：“一作汉。”⑧系丑：犹系虏。参见73·4⑤。⑨无战：谓王者之师，有征无战。绥氓：安民。⑩阃外：见3·54⑥。三略：见77·22⑥。传：全诗校：“一作专。”⑪云中：汉郡名，治所在今内蒙托克托县。⑫同义激：全诗校：“一作共心尽。”⑬屡：全诗校：“一作旅。”

### 19 句

河鱼未上冻，江蛰已闻雷。见《纬略》。

### 卢从愿

卢从愿(约667—737)，字子龚，相州临漳(今属河北)人。弱冠举明经，补夏县尉。万岁通天二年(697)，登绝伦科，拜右拾遗，累迁中书舍人。睿宗即位，迁吏部侍郎。开元四年(716)，左迁豫州刺史，翌年召为工部侍郎，转尚书左丞，又迁中书侍郎。十一年，拜工部尚书。历刑部尚书、东都留守、绛州刺史、太子宾客，以吏部尚书致仕。开元二十五年(737)卒，年七十馀，谥曰文。今存诗二首。事见《旧唐书》卷一〇〇、《新唐书》卷一二九本传、《登科记考》卷四。

### 20 奉和圣制送张说巡边<sup>①</sup>

上将发文昌<sup>②</sup>，中军静朔方<sup>③</sup>。占星引旌节<sup>④</sup>，择日拜坛场<sup>⑤</sup>。礼乐临轩送，威声出塞扬。安边俟帷幄<sup>⑥</sup>，制胜在岩廊<sup>⑦</sup>。作鼓将军气<sup>⑧</sup>，投醪壮士觞<sup>⑨</sup>。戒途遵六月<sup>⑩</sup>，离赠动三光<sup>⑪</sup>。槐路清梅暑，蕙皋起麦凉<sup>⑫</sup>。时文仰雄伯，耀武震遐荒<sup>⑬</sup>。衽席知无战<sup>⑭</sup>，兵戈示不忘。伫闻歌杖杜<sup>⑮</sup>，凯入系名王<sup>⑯</sup>。

①题解与系年俱见3·53①。②文昌：见3·53⑥。③朔方：见本卷15③。④占星：视星象以测吉凶。旌



节：见 43·28③。⑤拜坛场：谓筑坛拜将。参见 38·23④。⑥帷幄：用张良事，见 2·14③。⑦岩廊：庙堂，朝廷。⑧“作鼓”句：《左传·庄公十年》：“夫战，勇气也。一鼓作气，再而衰，三而竭。”⑨投醪：见 20·14⑩。⑩戒途：登程，出发。遵六月：见 16·1·8④。按：张说巡边在开元十年闰五月，亦炎夏也。⑪三光：日、月、星。⑫蘅皋：生长香草的水边之地。起：全诗校：“一作赴。”⑬遐荒：边远地区。⑭衽席：朝堂宴享时所设的席位。无战：谓王者之师，有征无战。⑮仁：等待。杖杜：见 86·24⑪。⑯系：拴缚，拘囚。名王：指异族有名望的王。

## 21 祭汾阴乐章 见 12·4·2

### 袁晖

袁晖，京兆（今西安）人。景云二年（711），登文以经国科。先天二年（713），吏部尚书魏知古荐为左补阙。开元初。为邢州司户参军，秘书监马怀素奏请召入校理群籍。开元八年（720）四月，由河南府法曹参军迁礼部员外郎。开元十年五月，曾撰《大圣真观杨法师生墓志》一文。官至中书舍人。今存诗八首。事见《元和姓纂》卷四、《唐会要》卷七六、《旧唐书·魏知古传》、《新唐书·马怀素传》、《唐郎官石柱题名考》卷二〇。

## 22 长门怨①

早知君爱歇，本自无萦妒②。谁使恩情深，今来反相误。愁眠罗帐晓，泣坐金闺暮③。独有梦中魂，犹言意如故。

①长门怨：见 5·18①。②萦妒：萦怀忌妒。③坐：全诗校：“一作望。”

## 23 铜雀妓①

君爱本相饶，从来似舞腰。那堪攀玉座②，肠断望陵朝③。怨著情无主，哀凝曲不调。况临松日暮，悲吹坐萧萧④。

①铜雀妓：见 41·70①。②玉座：见 83·12③。③望陵：曹操《遗令》：“汝等时时登铜雀台，望吾西陵墓田。”④坐：遂。萧萧：凄凉。

## 24 正月闺情

正月金闺里，微风绣户间。晓魂怜别梦①，春思逼啼颜。绕砌梅堪折②，当轩树未攀③。岁华庭北上④，何日度阳关⑤？

①魂：全诗校：“一作妆。”②砌：台阶。折梅：见 37·16①。③轩：窗。树：指杨柳。攀柳：即折柳，见 49·36⑤。④岁华：草木一年一度荣枯，故曰“岁华”。庭北上：全诗校：“一作方若此。”⑤阳关：故址在今甘肃敦煌市西南。因在玉门关南，故称。

## 25 二月闺情

二月韶光好①，春风香气多。园中花巧笑，林里鸟能歌。有恨离琴瑟②，无情著绮罗。更听春燕语，妾亦不如他③。

①韶光：春光。②琴瑟：见 90·2⑥。③他：指春燕。

## 26 三月闺情①

三月春将尽，空房妾独居。蛾眉愁自结，鬓发没情梳。□□□□□，□□□□□。□□□□□，□□□□□。

①全诗注：“后四句缺。”

## 27 七月闺情

七月坐凉宵，金波满丽谯①。容华芳意改，枕席怨情饶②。锦字沾愁泪③，罗裙缓细腰。不如银汉女④，岁岁鹊成桥⑤。

①金波：月光。丽谯：美丽的高楼。②饶：多。③锦字：见 40·43②。④银汉女：指织女。⑤鹊成桥：见 20·30②。

## 28 奉和圣制答张说扈从南出雀鼠谷之作①

魏国山河险②，周王警蹕回③。九旗云际出④，万骑谷中来。石路行将尽⑤，烟郊望忽开。赏矜垂柳报，春畏落花催。兴逸横汾什⑥，恩褒作颂才。小臣瞻日月，延首咏康哉⑦。

①题解与系年俱见3·43①。②“魏国”句：雀鼠谷在汾州介休县西，其地战国时属于魏国。③周王：此借指唐玄宗。警蹕：帝王出行，左右侍卫称警，止人清道称蹕。④九旗：见15·7·6②。⑤路：全诗校：“一作岸。”⑥横汾什：指汉武帝《秋风辞》，见1·19②。什：全诗校：“一作体。”⑦延首：伸颈远望。康哉：见1·21⑥。

## 29 奉和圣制送张尚书巡边①

出师宣九命②，分阃用三台③。始应幕中画④，言从天上来⑤。丹青不独任⑥，韬略遂双该⑦。坐见威稜洽⑧，弥彰事业恢。旌旗晓云送⑨，鞞鼓朔风催⑩。虏气消残月，边声韵落梅⑪。羽书雄北地⑫，龙漠寝南垓⑬。宠战黄金尽，输诚白日回⑭。离章宸翰发⑮，祖宴国门开⑯。欲识恩华盛，平生文武材。

①题解与系年俱见3·53①。②九命：此指九等官爵中的最高一级。③分阃：见3·54⑥。三台：见1·89③。④画：筹画。⑤天上来：用周亚夫事，见29·7⑧。⑥丹青：指丹墀、青琐之地，即庙堂朝廷。⑦该：具备。⑧稜：全诗校：“一作灵。”⑨云：全诗校：“一作霜。”⑩鞞鼓：军鼓。朔风：北风。⑪落梅：即《梅花落》，见29·6①。⑫羽书：即羽檄，见3·54⑩。⑬龙漠：白龙堆沙漠的略称。参见1·2⑩。寝：止息。垓：全诗校：“一作埃。”⑭诚：全诗校：“一作戈。”白日回：用鲁阳公事，见16·4·5②。⑮宸翰：皇帝所作的诗文。此指唐玄宗《送张说巡边》，见3·53。⑯祖宴：送别饯行的宴会。

## 王光庭

王光庭，名峻，以字行。雍州咸阳（今属陕西）人。王方庆少子。工书知名，尤善琴棋。曾任殿中侍御史、考功员外郎、明威将军。与张说友善，张有《送王光庭》诗。今存诗二首。事见《旧唐书·王方庆传》、《新唐书·宰相世系表二》、《唐诗纪事》卷一四、《唐郎官石柱题名考》卷一〇。

## 30 奉和圣制答张说扈从南出雀鼠谷①

省俗恩将遍，巡方路稍回②。寒随汾谷尽③，春逐晋郊来。云骑传行漏④，烟旄引从台⑤。

惠风初应律，和气正调梅⑥。雅颂通宸咏⑦，天文接曙台⑧。灞陵桃李色⑨，应待日华开。

①题解与系年俱见3·43①。②省俗、巡方：谓皇帝巡行四方，视察民情。此指唐玄宗北巡并州。③汾谷：此指雀鼠谷，汾水所经，故称。④云骑：车骑如云，言其盛也。行漏：指装有刻漏的计时车。⑤烟旄：谓旌旗如云。⑥惠风：春风。调梅：见1·3③。⑦宸咏：天子之诗。咏：全诗校：“一作禁。”⑧台：全诗校：“一作陪。”⑨灞陵：汉文帝之陵墓，在长安东。陵：全诗校：“一作城。”

## 31 奉和圣制送张说巡边①

贤相德符充②，朝推文武雄。海波先若镜③，关草豫从风④。钺助将军勇⑤，威成天子功。琼章九霄发⑥，锡宴五衢通⑦。玉辂龙盘带，金装凤勒骢⑧。虎貔纷儼儼⑨，河洛振熊熊⑩。戈剑千霜白，旌旗万火红。示刑夷夏变⑪，流惠鬼方同⑫。寇息军容偃⑬，尘销朔野空⑭。用师敷礼乐⑮，非是为獯戎⑯。

①题解与系年俱见3·53①。②贤相：指张说，时为兵部尚书、同中书门下三品。德符充：即德充符。《庄子·德充符》郭象注：“德充于内，物应于外，外内玄合，信若符命而遗其形骸也。”德：全诗校：“一作得。”③“海波”句：见20·12①。先：全诗校：“一作光。”④“关草”句：见51·36④。⑤钺：大斧，皇帝授予将帅征伐诛杀大权的信物。参见4·7③。⑥琼章：诗章之美称。此指唐玄宗《送张说巡边》，见3·53。九霄：喻指皇宫。⑦锡：赐。五衢：通五方的大路。⑧勒：全诗校：“一作颈。”⑨虎貔：喻勇士。《书·牧誓》：“如虎如貔，如熊如罴。”儼儼(nǐ)：盛貌。⑩熊熊：气盛貌。⑪夏：全诗校：“一作狄。”⑫鬼方：见38·22③。方：全诗校：“一作神。”⑬偃：止息。⑭尘：喻战乱。朔野：北方原野。⑮敷：施，布。⑯獯戎：匈奴的古称。此泛指北方少数民族。

## 徐知仁

徐知仁，柳城（今河南西华）人。历任监察御史、侍御史、衢州刺史。开元十二年（724）为华州刺史。官至户部侍郎。今存诗一首。事见《元和姓纂》卷二、《唐会要》卷二



七、《唐御史台精舍题名考》卷一。

### 32 奉和圣制送张说巡边<sup>①</sup>

圣德膺三统<sup>②</sup>，皇恩被八埏<sup>③</sup>。大明均照物<sup>④</sup>，小丑未宁边<sup>⑤</sup>。国相台衡重<sup>⑥</sup>，元戎庙略宣<sup>⑦</sup>。紫泥方受命<sup>⑧</sup>，黄石乃推贤<sup>⑨</sup>。问罪阴山下，安人属国前<sup>⑩</sup>。度关行照月，乘障坐消烟<sup>⑪</sup>。北阙纡宸藻<sup>⑫</sup>，南桥列祖筵<sup>⑬</sup>。耀威当夏日<sup>⑭</sup>，杀气指秋天。鞞鼓鼉鼉振<sup>⑮</sup>，旌旗鸟兽悬<sup>⑯</sup>。由来词翰手<sup>⑰</sup>，今见勒燕然<sup>⑱</sup>。

①题解与系年俱见 3·53①。②膺：承受。三统：见 51·30⑤。③被：覆。八埏(yán)：八方的边际。④大明：太阳。⑤小丑：地位低贱的人。此指叛乱者。⑥台衡：见 97·22⑪。⑦元戎：统帅。庙略：朝廷的方略。⑧紫泥：皇帝诏书封袋用紫泥封口，泥上盖印，故称紫泥诏或紫泥书。见《汉旧仪》卷上、《太平御览》卷七四引《陇右记》。⑨黄石：见 46·7⑮。⑩安人：安民。属国：附属国。⑪乘障：见 72·11③。坐：遂。消烟：战火止息。⑫北阙：见 1·38②。宸藻：皇帝的诗文。此指唐玄宗《送张说巡边》，见 3·53。⑬祖筵：送别饯行的宴席。⑭“耀威”句：张说巡边在闰五月，故云“夏日”。⑮鞞鼓：军鼓。鼉鼉：此指鼉龙，即扬子鳄，其皮可制鼓。⑯鸟兽：指旌旗上绘绣的鸟兽图案。⑰手：全诗校：“一作首。”⑱勒燕然：见 17·17⑤。

#### 席豫

席豫(680—748)，字建侯，襄阳(今属湖北)人。十六岁进士及第。后又登词擅文场科、手笔俊拔科、贤良方正科、超拔群类科，累官至考功员外郎，三迁中书舍人。开元二十年(732)，由户部侍郎出为郑州刺史。翌年入为尚书右丞，俄迁吏部侍郎。典选六年，多拔寒士。天宝初，改尚书左丞，进礼部尚书，封襄阳县子。天宝七载(748)卒于位，赠江陵大都督，谥曰文。今存诗五首。事见徐安贞《授席豫尚书右丞制》、《旧唐书》卷一九〇中、《新唐书》卷一二八本传、《登科记考》卷四及卷五。

### 33 奉和敕赐公主镜

令节颁龙镜<sup>①</sup>，仙辉下凤台<sup>②</sup>。含灵万象入，写照百花开。色与皇明散，光随圣泽来<sup>③</sup>。妍媸冰鉴里<sup>④</sup>，从此愧非才。

①令节：佳节。疑指千秋节。唐玄宗有《千秋节赐群臣镜》诗。颁：分赏。②凤台：见 1·60③。③圣泽：皇帝的恩泽。④妍媸：犹美丑。

### 34 江行纪事二首

飘飘任舟楫，回合傍江津。后浦情犹在，前山赏更新。树深烟冪冪<sup>①</sup>，滩浅石磷磷<sup>②</sup>。川路南行远，淹留惜此辰<sup>③</sup>。

①冪冪(mi)：深浓貌。全诗校：“一作漠漠。”②磷磷：水石明净貌。③淹留：久留。

江汛春风势，山楼曙月辉。猿攀紫岩饮，鸟拂清潭飞。古树崩沙岸，新苔覆石矶。津途赏无限，征客暂忘归<sup>①</sup>。

①征客：远行的人。

### 35 奉和圣制答张说南出雀鼠谷<sup>①</sup>

鸣銮初幸代<sup>②</sup>，旋盖欲横汾<sup>③</sup>。山尽千旗出<sup>④</sup>，郊平五校分<sup>⑤</sup>。前林已暄景<sup>⑥</sup>，后壑尚寒氛。风送箫韶曲<sup>⑦</sup>，花铺黼黻文<sup>⑧</sup>。盐梅推上宰<sup>⑨</sup>，礼乐统中军。献赋纡天札<sup>⑩</sup>，飘飘飞白云。

①题解与系年俱见 3·43①。②鸣銮：帝王车驾。幸代：指开元十一年一月唐玄宗巡狩并州。代：泛指今山西地区。③旋盖：犹归车。玄宗于开元十一年二月南归。旋：全诗校：“一作簇。”横汾：横渡汾水。④出：全诗校：“一作直。”⑤五校：见本卷 8⑫。⑥暄景：温暖的春光。⑦箫韶：见 16·9·1④。⑧铺：全诗校：“一作迎。”黼黻(fúfú)：古代礼服上所绣的花纹。⑨盐梅：见 1·3②。上宰：宰相。此指张说。⑩献赋：指张说《扈从南出雀鼠谷》诗，见 77·26。天札：天子的诗文。此指唐玄宗《南出雀鼠谷答张说》诗，见 3·43。

36 奉和圣制送张说巡边<sup>①</sup>

圣主重兵权<sup>②</sup>，分符属大贤<sup>③</sup>。中军仍执政<sup>④</sup>，丞相复巡边<sup>⑤</sup>。翕习戎装动<sup>⑥</sup>，张皇庙略宣<sup>⑦</sup>。朝荣承睿札<sup>⑧</sup>，野饯转行旃<sup>⑨</sup>。亭障东缘海<sup>⑩</sup>，沙场北际天。春冬见岩雪，朝夕候烽烟。已勒封山记<sup>⑪</sup>，犹闻遣戍篇。五营将月合<sup>⑫</sup>，八阵与云连<sup>⑬</sup>。经略图方远，怀柔道更全<sup>⑭</sup>。归来画麟阁<sup>⑮</sup>，蔼蔼武功传<sup>⑯</sup>。

①题解与系年俱见 3·53①。②主：全诗校：“一作帝。”③分符：见 3·5④。符：全诗校：“一作麾。”④政：全诗校：“一作节。”⑤丞相：指张说，时为兵部尚书、同中书门下三品。⑥翕习：盛貌。⑦张皇：张大，显扬。庙略：朝廷的方略。⑧睿札：皇帝的诗文。此指唐玄宗《送张说巡边》，见 3·53。⑨旃：旗。⑩亭障：边塞城堡。⑪封山记：全诗校：“一作燕山颂。”燕山颂即《封燕然山铭》，见 17·17⑤。⑫五营：见 29·3④。⑬八阵：见 1·72④。⑭怀柔：招来安抚。⑮画麟阁：见 32·3②。⑯蔼蔼：盛貌。

## 韩思复

韩思复（652—725），字绍出，京兆长安（今陕西西安）人。少孤，笃学，举秀才高第，调梁府仓曹参军，转汴州司户，擢司礼博士，五迁礼部郎中。中宗时，贬始州长史，迁滁州刺史，入拜给事中，迁中书舍人。开元四年（716），任谏议大夫，出为德州刺史，转绛州刺史。后入为黄门侍郎，迁御史大夫，转太子宾客。又由吏部侍郎出为襄州刺史，位终太子宾客。十三年卒，年七十四，谥曰文。今存诗一首。《旧唐书》卷一〇一、《新唐书》卷一一八有传。

37 祭汾阴乐章<sup>见 12·4·1</sup>

## 刘晃

刘晃（晃一作冕，误），汴州尉氏（今属河南）人。刘仁轨孙。袭爵乐城公。曾任连州刺史。开元十一年（723），在司勋郎中任。后曾任秘书少监、给事中、太常少卿（一作太常卿）。今存诗一首。事见刘禹锡《连州刺史厅

壁记》、《元和姓纂》卷五、两《唐书·刘仁轨传》、《旧唐书·音乐志三》、《新唐书·宰相世系表一上》。

38 祭汾阴乐章<sup>见 12·4·3</sup>

(落馥香)

## 增订注释全唐诗卷一〇一

## 贺知章

贺知章（659—744），字季真，越州永兴（今浙江萧山）人。少以文词知名，与包融、张旭、张若虚合称“吴中四士”。证圣元年（695）登进士第。初授国子四门博士，迁太常博士。开元十年（722），经宰相张说举荐，入丽正殿修书，迁太常少卿。十三年，迁礼部侍郎，加集贤院学士，充皇太子侍读，改工部侍郎。二十六年，迁太子宾客，兼秘书监。天宝三年（744），上疏请求还乡为道士，诏赐镜湖剡川一曲。归乡后不久即病逝，享年八十六。知章好饮酒，狂放不羁，晚年尤甚，自号“四明狂客”，又称“秘书外监”。与李白、张旭等合称“饮中八仙”。工书，其草书、隶书，尤为时人所钟爱。今存诗一卷。传在《旧唐书》卷一九〇、《新唐书》卷一九六，事又见《唐诗纪事》卷一七、《唐才子传》卷三。

1 唐禅社首乐章<sup>见 12·5·1—7</sup>2 晓发<sup>①</sup>

江皋闻曙钟<sup>②</sup>，轻棹理还舫<sup>③</sup>。海潮夜约约<sup>④</sup>，川露晨溶溶<sup>⑤</sup>。始见沙上鸟，犹理云外峰。故乡杳无际，明发怀朋从<sup>⑥</sup>。

①全诗篇末注：“《唐文粹》、《唐诗纪事》载此诗，并作绝句云：‘故乡杳无际，江皋闻曙钟。始见沙上鸟，犹埋云外峰。’”按：分见《唐文粹》卷一五下、《唐诗纪事》卷一七。②江皋：江边高地。③棹（yì）：同“柁”，短桨。舫（qióng）：一种船舱较深的小船。④约约：隐约晦暗貌。⑤溶溶：露盛貌。⑥明发：天



亮，拂晓。朋从：朋友。

### 3 奉和御制春台望<sup>①</sup>

青阳布王道<sup>②</sup>，玄览陶真性<sup>③</sup>。欣若天下春，高逾域中圣。神皋类观赏<sup>④</sup>，帝里如悬镜<sup>⑤</sup>。缭绕八川浮<sup>⑥</sup>，崑峣双阙映<sup>⑦</sup>。晓色遍昭阳，晴云卷建章<sup>⑧</sup>。华滋的烁丹青树<sup>⑨</sup>，颢气氤氲金玉堂<sup>⑩</sup>。尚有灵蛇下郾畴<sup>⑪</sup>，还征瑞宝入陈仓<sup>⑫</sup>。自昔秦奢汉穷武，后庭万馀宫百数。旗回五丈殿千门<sup>⑬</sup>，连绵南陞出西垣<sup>⑭</sup>。广画螭蟻夸窈窕<sup>⑮</sup>，罗生玳瑁象昆仑<sup>⑯</sup>。乃眷天晴兴隐恤<sup>⑰</sup>，古来土木良非一<sup>⑱</sup>。荆临章华赵丛台<sup>⑲</sup>，何如尧阶将禹室<sup>⑳</sup>？层栏窈窕下龙輿<sup>㉑</sup>，清管逶迤半绮疏<sup>㉒</sup>。一听南风引鸾舞<sup>㉓</sup>，长谣北极仰鹑居<sup>㉔</sup>。

①御制：指唐玄宗《春台望》。题解与系年俱见 3·13

①。②青阳：春天。《尔雅·释天》：“春为青阳。”③玄览：道家谓能深察万物变化为玄览。陶真性：陶冶天性。④神皋：指京城长安一带的良田。⑤帝里：京城。悬镜：极言长安城之明净。⑥八川：指长安周围的八条河，即灞、浐、泾、渭、沣、镐、涝、漓等八水。⑦崑峣（tiányáo）：高峻貌。双阙：即大明宫前殿含元殿前的翔鸾、栖凤两座阙楼。⑧昭阳、建章：皆汉宫殿名，分见 1·1·9②、①。此借指唐宫殿。⑨华滋：花儿盛开。华同“花”。的烁（lì）：鲜艳貌。⑩颢气：即白气。氤氲：云气盛貌。班固《西都赋》：“鲜颢气之清英。”⑪灵蛇：指秦文公所梦之黄蛇。《史记·封禅书》：“（秦）文公梦黄蛇自天下属地，其口止于郾衍。文公问史敦，敦曰：‘此上帝之征，君其祠之。’于是作郾畴。”郾畴：故址在今陕西富县。⑫瑞宝：即陈宝，见 3·42④。⑬旗回五丈：秦阿房宫，建五丈之旗。见《三辅黄图》卷一。殿千门：汉建章宫千门万户。见《史记·孝武帝纪》。⑭陞：同“磴”（dèng），阁道。垣：城墙。班固《西都赋》：“凌磴道而超西墉。”⑮螭蟻：《诗·卫风·硕人》：“螭首蛾眉。”谓额广而方，眉细而弯。窈窕：美貌。夸：全诗校：“一作华。”⑯玳瑁：海龟类动物，其甲可制装饰品。昆仑：仙山。见 24·18·3⑧。⑰兴：生。隐恤：怜悯。⑱土木：指宫殿楼台建筑。⑲荆：楚国的别称。章华：台名，春秋时楚灵王所筑。参见 31·5⑭。华：原作“观”，据《唐诗品汇》卷二五改。丛台：战国时赵王所筑。参见 28·7·2①。⑳尧阶：见 1·1·10

②。禹室：见 3·47⑦。⑳窈窕：同“窈窕”，深远貌。龙輿：皇帝乘坐之车。㉑绮疏：雕饰花纹的窗户。㉒南风：即《薰风》，见 1·6⑫。㉓长谣：长歌。北极：见 41·49②。鹑居：如鹑鸟之栖息郊野，极言居处简约。《庄子·天地》：“夫圣人鹑居而鷇食。”

### 4 望人家桃李花

山源夜雨度仙家<sup>①</sup>，朝发东园桃李花。桃花红兮李花白，照灼城隅复南陌<sup>②</sup>。南陌青楼十二重<sup>③</sup>，春风桃李为谁容？弃置千金轻不顾，踟蹰五马谢相逢<sup>④</sup>。徒言南国容华晚<sup>⑤</sup>，遂叹西家飘落远<sup>⑥</sup>。的烁长奉明光殿<sup>⑦</sup>，氛氲半入披香苑<sup>⑧</sup>。苑中珍木元自奇<sup>⑨</sup>，黄金作叶白银枝。千年万岁不凋落，还将桃李更相宜<sup>⑩</sup>。桃李从来露井傍<sup>⑪</sup>，成蹊结影矜艳阳<sup>⑫</sup>。莫道春花不可树<sup>⑬</sup>，会持仙实荐君王<sup>⑭</sup>。

①山源仙家：暗用桃花源事。参见 5·27·25①。②照灼：照亮，言桃李花之艳丽。城隅：城角。③青楼：华美的高楼。十二重：形容楼房深邃。曹植《美女篇》：“借问女所居，乃在城南端。青楼临大路，高门结重关。”④踟蹰：徘徊。五马：见 41·43②。⑤南国容华：曹植《杂诗》其四：“南国有佳人，容华若桃李。”⑥西家飘落：鲍照《拟行路难》其八：“中庭五株桃，一株先作花。阳春妖冶二三月，从风簸荡落西家。”⑦的烁：鲜艳貌。奉：全诗校：“一作春。”明光殿：见 51·2⑤。⑧氛氲：香气浓烈。披香苑：汉代后宫有披香殿，见班固《西都赋》。此借指唐宫苑。⑨元：通“原”。⑩将：与，和。⑪露井：没有覆盖的井。汉乐府《鸡鸣》：“桃生露井上，李树生桃傍。”⑫成蹊：见 1·43②。⑬“莫道”句：反用《韩诗外传》卷七：“夫春树桃李，夏得阴其下，秋得食其实。”⑭会：当。仙实：仙桃。参见 4·32③。

### 5 送人之军<sup>①</sup>

常经绝脉塞<sup>②</sup>，复见断肠流<sup>③</sup>。送子成今别，令人起昔愁。陇云晴半雨<sup>④</sup>，边草夏先秋<sup>⑤</sup>。万里长城寄<sup>⑥</sup>，无貽汉国忧<sup>⑦</sup>。

①之：至。②绝脉塞：指长城边塞。参见 86·20·1②。③断肠流：指陇头流水。见 21·1②。④陇云：陇山之云。陇山在今陕西陇县的西北。⑤“边草”句：边地

早寒，虽是夏季，但草已枯黄，仿佛秋天到来。⑥万里长城：檀道济战功卓著，后被收捕，脱帻投地曰：“乃复坏汝万里之长城！”见《宋书·檀道济传》。后因以“万里长城”比喻捍卫祖国的将士。寄：托。⑦贻：留。

## 6 奉和圣制送张说上集贤学士赐宴赋得谟字<sup>①</sup>

西学垂玄览<sup>②</sup>，东堂发圣谟<sup>③</sup>。天光烛武殿<sup>④</sup>，时宰集鸿都<sup>⑤</sup>。枯朽沾皇泽<sup>⑥</sup>，翺飞舞帝梧<sup>⑦</sup>。迹同游汗漫<sup>⑧</sup>，荣是出泥涂<sup>⑨</sup>。三叹承汤鼎，千欢接舜壶<sup>⑩</sup>。微躯不可答，空欲咏依蒲<sup>⑪</sup>。

①题解与系年俱见 3·37①。②西学：本为西周大学，见《礼记·祭义》。此借指集贤书院。垂：示。③东堂：东厢的殿堂。唐玄宗有《左丞相说右丞相璟太子少傅乾曜同日上官命宴东堂赐诗》。圣谟：皇帝的谋略。④天光：日光。此喻唐玄宗。烛：照。武殿：汉武帝于未央宫建武台殿，见《三辅黄图》卷二。此借指集贤殿。⑤时宰：此指张说等。鸿都：见 22·30·5⑦。⑥枯朽：作者自谦之词。⑦翺（xuān）飞：小飞。帝梧：皇宫中之梧桐树。参见 43·35①。⑧游汗漫：游于寥廓无际之天。《淮南子·俶真训》：“徙倚于汗漫之宇。”⑨出：全诗校：“一作拔。”泥涂：比喻地位卑下。⑩汤鼎、舜壶：皆称颂唐玄宗赐宴之词。⑪依蒲：《诗·小雅·鱼藻》：“鱼在在藻，依于其蒲。”郑笺：“鱼之依水草，犹人之依明王也。”

## 7 奉和圣制送张说巡边<sup>①</sup>

荒境尽怀忠<sup>②</sup>，梯航已自通<sup>③</sup>。九攻虽不战<sup>④</sup>，五月尚持戎<sup>⑤</sup>。遣戍征周牒<sup>⑥</sup>，恢边重汉功<sup>⑦</sup>。选车命元宰<sup>⑧</sup>，授律取文雄<sup>⑨</sup>。胄出天弧上<sup>⑩</sup>，谋成帝幄中。诏旂分夏物<sup>⑪</sup>，专讨锡唐弓<sup>⑫</sup>。帐宿伊川右<sup>⑬</sup>，钲传晋苑东<sup>⑭</sup>。饗人藉蕡实<sup>⑮</sup>，乐正理丝桐<sup>⑯</sup>。岐陌涵馀雨，离川照晚虹<sup>⑰</sup>。恭闻咏方叔<sup>⑱</sup>，千载舞皇风。

①题解与系年俱见 3·53①。②境：原作“憬”，校云：“一作境。”《唐诗纪事》卷一七作“境”。今据改。③梯航：即梯山航海，谓长途跋涉，道路险远。④九攻：多次进攻。⑤“五月”句：张说于开元十四年闰五月壬申往朔方巡边。持戎：犹持兵，带兵。⑥征：发。周牒：周代朝廷文书。此借周指唐。⑦恢边：犹

扩边。恢：全诗校：“一作临。”⑧选车：精选兵车。元宰：宰相，指张说。⑨授律：授予律令。⑩胄：头盔。代指将士。天弧：星名，又名天弓。《晋书·天文志上》：“弧九星，在狼东南，天弓也，主备盗贼，常向天狼。”⑪夏物：朝廷所赐之物。⑫专讨：即专征。参见 27·9②。讨：原作“土”，校：“一作讨。”《文苑英华》作“讨”。今据改。锡：赐。唐弓：大弓。⑬伊川：即伊水，洛河支流。在河南省西部。⑭钲：古代军中乐器，用以节制步伐。传：全诗校：“一作吹。”晋苑：洛阳附近晋代林苑。⑮饗（yōng）人：主管割烹之事的官吏。藉：进献。蕡（fén）实：树木之果实。⑯乐正：周代乐官之长。丝桐：指琴瑟类乐器。⑰离川：指送别之地伊川。⑱方叔：周宣王时贤臣，曾北伐獯豸，南征荆蛮。此借指张说。《诗·小雅·采芑》：“方叔莅止，其车三千。……显允方叔，征伐獯豸，蛮荆来威。”

## 8 题袁氏别业<sup>①</sup>

主人不相识，偶坐为林泉。莫谩愁沽酒<sup>②</sup>，囊中自有钱。

①全诗校：“一作偶游主人园。”别业：别墅。②谩：通“漫”，空，枉。沽酒：买酒。

## 9 咏柳<sup>①</sup>

碧玉妆成一树高，万条垂下绿丝绦<sup>②</sup>。不知细叶谁裁出，二月春风似剪刀。

①全诗校：“一作柳枝词。”②丝绦（tāo）：丝带。

## 10 采莲曲<sup>①</sup>

稽山云雾郁嵯峨<sup>②</sup>，镜水无风也自波<sup>③</sup>。莫言春度芳菲尽，别有中流采芰荷<sup>④</sup>。

①采莲曲：见 44·10①。②稽山：即会稽山，在今浙江绍兴市东南。云：原作“罢”，校：“一作云。”据改。郁：云雾蒸腾。嵯峨：山峰高峻。③镜水：即镜湖，在今浙江绍兴市南。④芰：菱。

## 11 回乡偶书二首<sup>①</sup>

少小离乡老大回<sup>②</sup>，乡音难改鬓毛衰<sup>③</sup>。儿童相见不相识，笑问客从何处来<sup>④</sup>。



- ①据首句：诗当作于天宝三年（744）春辞官回乡时。  
②“少小”句：作者三十七岁举进士，至还乡时已八十六岁。乡：《万首唐人绝句》、《唐诗品汇》作“家”。③难：《唐诗品汇》作“无”。衰（cuī）：疏落。  
④笑：全诗校：“一作借，一作却。”

离别家乡岁月多，近来人事半销磨。唯有门前镜湖水，春风不改旧时波<sup>①</sup>。

①黄损《书壁》与此诗多同，唯“离别家乡”作“一别人间”，“近”作“归”，“半”作“已”，“镜湖”作“鉴池”。

## 12 答朝士<sup>①</sup>

钗镂银盘盛蛤蜊<sup>②</sup>，镜湖莼菜乱如丝<sup>③</sup>。乡曲近来佳此味<sup>④</sup>。遮渠不道是吴儿<sup>⑤</sup>。

①《唐诗纪事》卷一七：“朝士以知章吴越人，戏云：‘南金复生中土。’知章赋诗云云。”即此诗也。全诗卷八六九“谐谑”重录此诗。②钗镂（sàlòu）：细刻花纹。③莼（chún）菜：多年生水草，嫩叶可做汤菜。④乡曲：乡里。⑤遮：任凭，尽管。渠：他。

## 13 句

落花真好些，一醉一回颠。见《诗式》。

## 新补

### 14 董孝子黯复仇<sup>①</sup>

十年心事苦，惟为复恩仇。两意即已尽，碧山吾白头<sup>②</sup>。

①据孙望《全唐诗补逸》卷五增补。孙注：“见鄞县张寿镛刻《四明丛书》第一集中《贺秘监集》。”②“两意”二句：意谓报恩、复仇心事已尽，将隐居青山以终老。

（落馥香）

## 增订注释全唐诗卷一〇二

### 裴耀卿

裴耀卿（681—743），字焕之，河东闻喜

（今山西闻喜）人。八岁神童科擢第。弱冠拜秘书正字，不久补相王府典签。睿宗即位，授国子主簿，累迁考功员外郎、兵部郎中。开元初，为长安令。开元十三年（725），出任济州刺史，转宣州、冀州刺史，入为户部侍郎。二十年，迁京兆尹。翌年拜黄门侍郎、同中书门下平章事，寻迁侍中。二十四年，罢为尚书左丞相，封赵城侯。天宝初，改为尚书左仆射，俄改右仆射。卒赠太子太傅，谥曰文献。今存诗二首。事见《旧唐书》卷九八、《新唐书》卷一二七本传，又见孙逖《裴公德政碑》、王维《裴仆射遗爱碑》、许孟容《裴公神道碑铭》。

### 1 敬酬张九龄当涂界留赠之作<sup>①</sup>

茂先实王佐<sup>②</sup>，仲举信时英<sup>③</sup>。气睹冲天发<sup>④</sup>，人将下榻迎<sup>⑤</sup>。珪符肃有命<sup>⑥</sup>，江国远徂征<sup>⑦</sup>。九派期方越<sup>⑧</sup>，千钧或所轻<sup>⑨</sup>。高帆出风迥，孤屿入云平。遄迈嗟于役<sup>⑩</sup>，离忧空自情。饰簪陪早岁<sup>⑪</sup>，接壤厕专城<sup>⑫</sup>。旷别心弥轸<sup>⑬</sup>，宏规义转倾<sup>⑭</sup>。徒然恨饥渴<sup>⑮</sup>，况乃讽瑶琼<sup>⑯</sup>。

①张九龄：见卷三六小传。《唐诗纪事》卷二二：“耀卿为宣州刺史日，张九龄经当涂界，以诗寄之。又有《江上使风》诗寄耀卿云云。耀卿和当涂诗云云。”即本篇也。张九龄《当涂界寄裴宣州》见38·53。诗当作于开元十五年（727），说见37·46①。②“茂先”句：见80·3③。③“仲举”句：见66·1⑦④。④“气睹”句：见36·42·1⑬。⑤下榻迎：见20·4②。⑥“珪符”句：谓张九龄自冀州刺史转为洪州刺史。珪符：封官爵的信符。参见3·5④。⑦远徂征：远行。⑧九派：长江中下游的九条支流，亦代指长江。⑨“千钧”句：见37·46④。所：全诗校：“一作可。”⑩遄（chuán）迈：快速前行。于役：行役。此指赴任。⑪饰簪：谓做官。簪，官吏的冠饰。⑫接壤：时耀卿刺宣州，九龄赴任洪州，二州地界相近。专城：意为一城之主，指州郡长官。汉乐府《陌上桑》：“四十专城居。”⑬弥轸：更加悲伤。⑭宏规：指张九龄的雄才大略。⑮饥渴：比喻期望殷切，如饥似渴。⑯讽：诵。瑶琼：美玉，比喻九龄之诗。

### 2 酬张九龄使风见示时为宣州刺史<sup>①</sup>

兹地五湖邻<sup>②</sup>，艰哉万里人。惊飙翻是托，危

浪亦相因。宣室才华子<sup>③</sup>，金闺讽议臣<sup>④</sup>。承明有三入<sup>⑤</sup>，去去速归轮<sup>⑥</sup>。

①张九龄《江上使风呈裴宣州耀卿》见37·46。诗当作于开元十五年，说见37·46①。②兹地：指宣州。五湖：指太湖及其附近的四个小湖。③宣室才华子：指贾谊。参见29·17⑭。④金闺讽议臣：指东方朔、主父偃等。金闺，即金马门。参见37·75·1⑥。⑤承明：见32·3⑥。应璩《百一诗》：“三入承明庐。”⑥“去去”句：意谓张九龄很快就将升迁，回朝任职。

### 宋鼎

宋鼎，广平（今河北鸡泽）人。初为畿县尉，崔沔荐为监察御史，历殿中侍御史、吏部员外郎。开元二十三年（735）为潞州刺史，二十四年为襄州刺史，二十五年由荆州长史改沔州刺史，二十七年由广州刺史迁潞州长史。天宝三载（744），由刑部侍郎迁尚书右丞，四载改兵部侍郎。今存诗二首。事见孙逖《授宋鼎尚书右丞制》、《元和郡县图志》卷二一、《元和姓纂》卷八、《册府元龟》卷四八及卷一二八、《唐郎官石柱题名考》卷四。

### 3 赠张丞相并序<sup>①</sup>

张丞相与予有孝廉校理之旧<sup>②</sup>，又代余为荆州。

余改汉阳，仍兼按使<sup>③</sup>。巡至荆州，故有此赠。

汉上登飞幟<sup>④</sup>，荆南历旧居。已尝临砌橘，更睹跃池鱼。盛德继微渺，深衷能卷舒。义申蓬阁际<sup>⑤</sup>，情切庙堂初<sup>⑥</sup>。郡挹文章美，人怀燮理馀<sup>⑦</sup>。皇恩倘照亮，岂厌承明庐<sup>⑧</sup>？

①张丞相：即张九龄，见卷三六小传。张九龄《酬宋使君见赠之作》见38·15。诗当作于开元二十五年（737）至二十六年间，说见38·16①。②孝廉校理之旧：九龄于神龙三年（707）登材堪经邦科，授校书郎。疑宋鼎与九龄同年登科，后又同在秘书省校书。③“又代余”三句：宋鼎于开元二十四至二十五年为荆州长史，二十五年四月，九龄出为荆州长史，宋鼎改任沔州刺史兼按察使。汉阳，即沔州。④飞幟（xiǎn）：犹飞车。幟，车幔。⑤蓬阁：指秘书省。参见2·14④。⑥庙堂：朝廷。⑦燮理：调和，治理。⑧承明庐：见32·3⑥。

### 4 酬故人还山

举棹乘春水<sup>①</sup>，归山抚岁华。碧潭宵见月，红树晚开花<sup>②</sup>。肃穆轻风度，依微隐径斜。危亭暗松石<sup>③</sup>，幽涧落云霞。思鸟吟高树<sup>④</sup>，游鱼戏浅沙。安知馀兴尽，相望紫烟赊<sup>⑤</sup>。

①棹：船桨。②晚：全诗校：“一作晓。”③危亭：高亭。④吟：全诗校：“一作鸣。”⑤赊：远。

### 崔颂

崔颂，开元二十六年（738）前后任荆州司马，曾与张九龄唱和。今存诗一首。事见《唐诗纪事》卷二二。

### 5 和张荆州九龄晨出郡舍林下<sup>①</sup>

优闲表政清，林薄赏秋成<sup>②</sup>。江上悬晓月，往来亏复盈。天云抗真意<sup>③</sup>，郡阁晦高名。坐啸应无欲<sup>④</sup>，宁辜济物情<sup>⑤</sup>？

①张九龄：见卷三六小传。九龄《晨出郡舍林下》见37·27。诗当作于开元二十六年（738）前后，说见37·27①。②林薄：草木丛生之地。③真：全诗校：“一作直。”④坐啸：见75·20⑤。⑤辜：负。济物：济民，助人。

### 孙翌

孙翌（一作翊，误，据《曲江集》、两《唐书》改），一名季良，河南偃师（今属河南）人。名儒尹知章门人。开元十年（722），为校书郎，与赵冬曦等入为丽正书院修撰，历左拾遗、集贤院直学士。开元十五年至十七年间，张九龄任洪州刺史，翌以监察御史奉使洪州，有诗赠答。曾参与修撰《唐六典》与《初学记》，今传。又曾编选《正声集》三卷，已佚。今存诗一首。事见两《唐书·儒学传》、《新唐书·艺文志》、《唐诗纪事》卷二二。

### 6 奉酬张洪州九龄江上见赠<sup>①</sup>

受命谿封疆<sup>②</sup>，逢君牧豫章<sup>③</sup>。於焉审虞芮<sup>④</sup>，复尔共舟航。怅别秋阴尽，怀归客思长。江皋



枉离赠<sup>⑤</sup>，持此慰他乡。

①张九龄：见卷三六小传。九龄《郡南江上别孙侍御》见37·44。诗当作于开元十五年至十七年间，说见37·44①。②献(yàn)：审判定案。全诗校：“一作议。”③豫章：汉郡名，唐初改为洪州，治所在今江西南昌市。④审虞芮：见30·30④。⑤江皋：江边，江岸。离赠：指九龄赠别之诗。

### 徐仁友

徐仁友，开元(713—741)时人，与孙翌有交往。今存诗一首。

#### 7 古意赠孙翊<sup>①</sup>

南望缙氏岭<sup>②</sup>，山居共涧阴。东西十数里，缅邈方寸心<sup>③</sup>。云日落广厦<sup>④</sup>，莺花对孤琴<sup>⑤</sup>。琴中多苦调，凄切谁复寻？

①孙翊：即孙翌，“翊”字误，详见本卷小传。②缙(gōu)氏岭：山名，在今河南偃师东南。岭：全诗校：“一作山。”③缅邈：遥远貌。④厦：全诗校：“一作庭。”⑤对：全诗校：“一作坐。”

### 苏绾

苏绾，京兆武功(今属陕西)人。曾从军边朔，为书记，杜审言有《赠苏绾书记》诗。后历官左拾遗、工部郎中，出为荆州司马，孙逖有《送苏郎中绾出佐荆州》诗。今存诗一首。事见《国秀集》、《元和姓纂》卷三、《新唐书·宰相世系表》。

#### 8 奉和姚令公驾幸温汤喜雪应制<sup>①</sup>

汉主新丰邑<sup>②</sup>，周王尚父师<sup>③</sup>。云符沛童唱<sup>④</sup>，雪应海神期<sup>⑤</sup>。林变惊春早，山明讶夕迟。况逢温液霈<sup>⑥</sup>，恩重御裘诗<sup>⑦</sup>。

①姚令公：即姚崇，见卷五三小传。姚崇《驾幸温汤喜雪》诗已佚。温汤：即温泉。②新丰：见1·6⑧。③尚父师：指吕尚，周文王立之为师，武王尊为尚父，故称。见《史记·齐太公世家》。④沛童唱：指《大风歌》，见1·5⑩。⑤“雪应”句：武王伐纣，天阴寒，大雪深丈馀。甲子旦，有五人乘马车，从两

骑，止于门外。武王使吕尚接待之，吕尚曰：“五车两骑，四海之神与河伯、雨师耳。”事见《艺文类聚》卷二引《金匱》。⑥温液：温泉。⑦御裘：齐景公时，雨雪三日，景公披狐白之裘，曰：“怪哉，雨雪三日而天不寒。”晏子曰：“婴闻古之贤君饱而知人之饥，温而知人之寒。”公曰：“善！寡人闻命矣。”乃令出裘发粟，以与饥寒者。见《晏子春秋·谏上》。

### 康庭芝

康庭芝，一作庭之，又作廷芝。嗣圣元年(684)进士及第。曾任洛州士曹参军、河阴令，迁祠部员外郎。今存诗一首。事见《国秀集》、《唐摭言》卷一、《唐郎官石柱题名考》卷二二。

#### 9 咏月 一作沈佺期诗，又作宋之问诗。见41·72

### 张宣明

张宣明，有胆气，富词翰。曾为郭元振判官，出使至三姓咽面。开元初，以左拾遗监姚嵩诸军事，兼招慰使。时益州长史陆象先发卒开凿岷山之道，民苦于役。宣明亲验其路，移牒益州，请罢此役，象先从之。今存诗二首。事见刘肃《大唐新语》卷八、卷九。

#### 10 山行见孤松成咏<sup>①</sup>

孤松郁山椒<sup>②</sup>，肃爽凌清霄。既挺千丈干，亦生百尺馀。青青恒一色，落落非一朝<sup>③</sup>。大厦今已构，惜哉无人招。寒霜十二月，枝叶独不凋<sup>④</sup>。

①《全唐诗》题下注：“《唐新语》云：宣明尝山行，见孤松，赏玩久之，赋此诗。凤阁舍人梁载言赏之曰：‘文之气质，不减于长松也。’”按：此摘自《大唐新语》卷八。②山椒：山顶。③落落：高超不凡貌。杜笃《首阳山赋》：“长松落落，卉木蒙蒙。”④“寒霜”二句：见23·14⑤。

#### 11 使至三姓咽面<sup>①</sup>

昔闻班家子，笔砚忽然投。一朝抚长剑，万里入荒陬<sup>②</sup>。岂不厌艰险<sup>③</sup>，只思清国仇。山川去何岁，霜露几逢秋。玉塞已遐廓<sup>④</sup>，铁关方

阻修<sup>⑤</sup>。东都日窅窅<sup>⑥</sup>，西海此悠悠<sup>⑦</sup>。卒使功名建，长封万里侯<sup>⑧</sup>。

①《全唐诗》题下注：“宣明为元振判官时，使至三姓咽面，因赋此诗，时人称为绝唱。”按：此摘自《大唐新语》卷八。三姓咽面：唐初置咽面州，长安二年为都督府，隶北庭都护府。见《新唐书·地理志七下》。故地在今新疆境内。②“昔闻”四句：用班超投笔从戎事，见18·5③。荒陬(zōu)：极偏远的角落。③厌：憎恶，厌倦。原作“服”，据《大唐新语》改。④玉塞：即玉门关，在今甘肃敦煌市西北。⑤铁关：即铁门关，在今新疆库尔勒市北。⑥窅窅(yǎo)：遥远貌。⑦西海：泛指西方边远地区。⑧万里侯：见23·1·2⑫。

### 卢崇道

卢崇道(?—714)，范阳(今河北涿县)人。睿宗时为太常少卿，坐婚崔湜谋反事，流放岭南，不堪其苦，逃归洛阳。开元二年(714)，为其子娶崔氏女，有内给使来取充贵人，崇道赂之，使别取一崔氏女入内。事败，被杖杀。今存诗一首。事见《朝野僉载》卷一、两《唐书·王旭传》、《新唐书·宰相世系表三上》。

12 新都南亭别郭大元振——作张说诗。见75·17

(落馥香)

## 增订注释全唐诗卷一〇三

### 包融

包融，润州延陵(今江苏丹阳县)人。神龙(705—707)中，与贺知章、贺朝、万齐融、张若虚、邢巨等吴越之士，俱以文词俊秀扬名京城。开元(713—741)中，以张九龄荐，历官怀州司户参军、集贤院直学士、大理司直。卒后赠秘书监。与贺知章、张旭、张若虚齐名，号“吴中四士”。与孟浩然交谊颇厚。长子包何、次子包佶，皆工诗，号“二包”。《新唐书·艺文志》著录其诗一卷，今存诗八首。事见梁肃《秘书监包府君集序》、《旧唐

书》卷一九〇《贺知章传》、《新唐书》卷一四九《刘晏传》及《唐才子传》卷二。

### 1 登翅头山题伊公石壁<sup>①</sup>

晨登翅头山，山曛黄雾起。却瞻迷向背<sup>②</sup>，直下失城市。曦日衔东郊<sup>③</sup>，朝光生邑里。扫除诸烟氛，照出众楼雉<sup>④</sup>。青为洞庭山<sup>⑤</sup>，白是太湖水<sup>⑥</sup>。苍茫远郊树，倏忽不相似。万象以区别，森然共盈几<sup>⑦</sup>。坐令开心胸，渐觉落尘滓<sup>⑧</sup>。北岩千馀仞，结庐谁家子<sup>⑨</sup>。愿陪中峰游，朝暮白云里。

①翅头山：未详。据诗意，当在江苏太湖附近。②却瞻：回头望。向背：正面和背面。③曦(tūn)日：初升的太阳。衔东郊：指太阳刚从东方地平线上升起。④雉：城长三丈、高一丈为一雉，引申指城墙。⑤洞庭山：又名包山，在太湖中。⑥太湖：在江苏吴县西南，跨江苏、浙江二省。⑦盈几：充满于几案前。谓万象繁多。⑧尘滓：喻世间的繁琐事务。⑨结庐：构建屋舍。

### 2 阮公啸台<sup>①</sup>

荒台森荆杞<sup>②</sup>，蒙笼无上路<sup>③</sup>。传是古人迹，阮公长啸处。至今清风来，时时动林树。逝者共已远，升攀想遗趣<sup>④</sup>。静然荒榛间<sup>⑤</sup>，久之若有悟。灵光未歇灭<sup>⑥</sup>，千载知仰慕。

①阮公啸台：在今河南辉县西北苏门山上。参见69·14⑤。②荒台：指啸台。荆杞：丛生之灌木。③蒙笼：草木茂密貌。④遗趣：即遗风。⑤间：底本原作门，据《文苑英华》卷三一三改。⑥灵光：指阮籍的性灵之光。

### 3 酬忠公林亭

江外有真隐<sup>①</sup>，寂居岁已侵<sup>②</sup>。结庐近西术<sup>③</sup>，种树久成阴。人迹乍及户，车声遥隔林。自言解尘事，咫尺能辍尘<sup>④</sup>。为道岂庐霍<sup>⑤</sup>，会静由吾心。方秋院木落，仰望日萧森。持我兴来趣<sup>⑥</sup>，采菊行相寻。尘念到门尽，远情对君深。一谈入理窟<sup>⑦</sup>，再索破幽襟<sup>⑧</sup>。安得山中信<sup>⑨</sup>，致书移尚禽<sup>⑩</sup>。



①江外：即江南。②侵：渐进貌，此处为历久之意。③术：城市中的大道。《说文·行部》：“术，邑中道也。”④辘尘：障蔽尘土。辘本是古代一种有帷盖的大车，引申指障蔽。⑤庐霍：庐山与霍山。庐山在江西省九江市南，霍山在安徽霍山县西南。⑥兴来：用王子猷事，见25·26⑤。⑦理窟：义理之窟。指深奥的义理。⑧破：敞开。幽襟：幽深高远之情怀。⑨信：信使。⑩尚禽：尚子平与禽庆。参见24·13③。

#### 4 送国子张主簿<sup>①</sup>

湖岸缆初解，莺啼别处。遥见舟中人，时时报一回。坐悲芳岁晚，花落青轩树<sup>②</sup>。春梦随我心，悠扬逐君去。

①国子主簿：即国子监主簿。唐国子监（教育行政机关）置主簿一人，从七品下。掌印，勾检监事。见《唐六典》卷二一。②青轩：青色而有窗槛的长廊。

#### 5 和陈校书省中玩雪<sup>①</sup>

芸阁朝来雪<sup>②</sup>，飘飘正满空。褰开明月下<sup>③</sup>，校理落花中<sup>④</sup>。色向怀铅白<sup>⑤</sup>，光因翰简融<sup>⑥</sup>。能令草玄者<sup>⑦</sup>，回思入流风<sup>⑧</sup>。

①校书：即校书郎。唐秘书省置校书郎八人，正九品上，掌校理典籍。见《唐六典》卷十。②芸阁：见30·34⑬。③褰（qiān）：揭开，展开。④校理：校讎整理典籍。⑤向：对。怀铅：见68·38⑪。⑥翰简：笔与简牍。融：明亮。⑦草玄：见38·18④。⑧回思：运思。流风：指流传后代的好风气。

#### 6 和崔会稽咏王兵曹厅前涌泉势成中字<sup>①</sup>

茂德来徵应<sup>②</sup>，流泉入咏歌。含灵符上善<sup>③</sup>，作字表中和<sup>④</sup>。有草恒垂露<sup>⑤</sup>，无风欲偃波<sup>⑥</sup>。为看人共水，清白定谁多。

①兵曹：唐代州郡佐治之官，掌一州之军防、门禁、田猎、烽候、传驿等事。见《新唐书·百官志四下》。成：底本原作“城”，据《国秀集》改。②茂德：盛德、大德。徵应：即应验。③含灵：指涌泉含有灵妙之德。上善：至善至美。《老子》：“上善若水，水善利万物而不争。”④作字：指涌泉呈“中”字形。中

和：儒家所倡导的中庸之道。《礼记·中庸》：“喜怒哀乐之未发谓之中，发而皆中节谓之和。”⑤垂露：即垂露书，见20·7⑦。⑥偃波：偃波书，一种书体，亦即版书，状如连文，故称。

#### 7 赋得岸花临水发<sup>①</sup>

笑笑傍溪花，丛丛逐岸斜。朝开川上日，夜发浦中霞。照灼如临镜<sup>②</sup>，芊茸胜浣纱<sup>③</sup>。春来武陵道，几树落仙家<sup>④</sup>。

①赋得：见1·38①。岸花临水发：梁何逊《赠诸游旧》中诗句。②照灼：照耀。③芊茸：即丰茸，草木繁盛貌。④“春来”二句：用桃花源事，见5·27·25①。

#### 8 武陵桃源送人<sup>①</sup>

武陵川径入幽遐，中有鸡犬秦人家。先时见者为谁耶？源水今流桃复花。

①本篇亦载《吟窗杂录》卷四六，作包融诗。《文苑英华》卷三三二所录佚名七古《桃源行》之首二句，与本篇首二句全同，第三句与本篇末句略同。清编《全唐诗》卷七八六据《英华》将《桃源行》归入无名氏，失考；陈尚君《全唐诗续拾》卷九据《英华》重录《桃源行》，断为包融作，尤误。今检明活字本《武元衡集》与清编《全唐诗》卷三一六俱作武元衡诗，皆题为《桃源行送友》，文字与《英华》所录《桃源行》全同，故可断为武元衡作。注见305·14。

#### 丁仙芝

丁仙芝（全诗校：“仙一作先。”按，作“仙”是），润州曲阿（今江苏丹阳）人。开元十三年（725），举进士及第。曾任余杭尉、主簿。有诗名，殷璠曾汇次其诗入《丹阳集》（此集已佚）。今存诗十四首。事散见储光羲《贻丁主簿仙芝别》、《国秀集》目录、《新唐书·艺文志四》、《唐诗纪事》卷二四。

#### 9 和荐福寺英公新构禅堂<sup>①</sup>

上人久弃世<sup>②</sup>，中道自忘筌<sup>③</sup>。寂照出群有<sup>④</sup>，了心清众缘<sup>⑤</sup>。所以于此地，筑馆开青莲<sup>⑥</sup>。果药罗砌下，烟虹垂户前。咒中洒甘露<sup>⑦</sup>，指

处流香泉<sup>⑧</sup>。禅远目无事<sup>⑨</sup>，体清宵不眠。枳闻庐山法<sup>⑩</sup>，松入汉阳禅。一枕西山外<sup>⑪</sup>，虚舟常浩然<sup>⑫</sup>。

①荐福寺：见42·2①。②上人：对僧人的敬称，此指英公。③中道：佛教用语，为佛教之最高“真理”。忘筌：见24·7①。④寂照：于佛果位就中道之体而起中道之用的智慧，为《璎珞本业经》卷上所称六慧之一。出群有：谓出离果报。佛教称众生之果报为“有”。⑤了心：了悟之心。清：清除。缘：因缘，佛教指以形成事物、造就果报的原因和条件。“出群有”、“清众缘”指摆脱十二因缘之束缚，出离生死轮回的范围，即达到成佛之境（得涅槃）。⑥开青莲：开佛眼。开眼为新作佛像所行之法会名。青莲，佛书常用以喻佛眼。⑦咒：谓佛菩萨依禅定发秘密语，为众生除灾祈福，故以“洒甘露”喻之。⑧“指处”句：晋高僧慧远至庐山，住龙泉精舍。此地无水，远乃以杖扣地曰：“若此中可栖立，当使朽壤抽泉。”言毕清流涌出。事见《高僧传》卷六。此借用其事，以写英公之法力。⑨目：疑当作“日”。⑩庐山法：慧远之教法。⑪外：犹“上”。⑫虚舟：空船。喻旷达的胸怀。

## 10 赠朱中书

十年种田滨五湖，十年遭涝尽为芜。频年并税常不足<sup>①</sup>，今年缙钱谁为输<sup>②</sup>？东邻转谷五之利<sup>③</sup>，西邻贩缙日已贵。而我守道不迁业，谁能肯敢效此事？紫微侍郎白虎殿<sup>④</sup>，出入通籍回天眷<sup>⑤</sup>。晨趋彩笔柏梁篇<sup>⑥</sup>，昼出雕盘大官膳<sup>⑦</sup>。会应怜尔居素约<sup>⑧</sup>，可即长年守贫贱。

①并税：田税。②缙钱：用绳穿连成串的钱，一千文为一缙。③转谷：转运粮食。④紫微侍郎：即中书侍郎，中书省副长官。白虎殿：汉长安宫殿名，在未央宫中。此借指唐皇宫。⑤通籍：指有出入宫门的凭证，得出入宫中。天眷：指帝王对臣下的恩宠。⑥柏梁篇：见1·87①。⑦大官膳：光禄寺太官署供应的膳食。大官，即太官，掌供朝会膳食。⑧素约：简朴俭约。

## 11 戏赠姚侍御<sup>①</sup>

繁霜晓幕鸣柏鸟<sup>②</sup>，待子兽炭然金炉<sup>③</sup>，重门启锁紫髯胡。新披骢马陇西驹<sup>④</sup>，头戴獬豸急

晨趋<sup>⑤</sup>。明光殿前见天子<sup>⑥</sup>，今日应弹佞倖夫<sup>⑦</sup>。

①侍御：殿中侍御史、监察御史之别称。②柏鸟：见32·30③。③兽炭：制成兽形的炭。然：同“燃”。④披：《文苑英华》卷二五〇作“被”，古字通。此处意为装备，具备。骢马：见22·37⑧。⑤獬豸：见19·18①。⑥明光殿：见51·2⑤。⑦佞倖：也作佞幸，以谄媚而得宠幸。

## 12 馀杭醉歌赠吴山人<sup>①</sup>

晓暮红襟燕，春城白项乌。只来梁上语，不向府中趋。城头坎坎鼓声曙<sup>②</sup>，满庭新种樱桃树。桃花昨夜撩乱开，当轩发色映楼台。十千兑得馀杭酒<sup>③</sup>，二月春城长命杯<sup>④</sup>。酒后留君待明月，还将明月送君回<sup>⑤</sup>。

①馀杭：唐县名，今属浙江省。②坎坎：象声词，此处形容击鼓声。③十千：万钱。兑：换，买。馀杭酒：《神仙传》卷七载，仙人麻姑与王方平对饮，酒尽，以千钱与余杭姥，得酒五斗。④长命杯：谓举杯祝长寿。庾信《正旦蒙赵王贻酒》：“正旦辟恶酒，新年长命杯。”⑤将：和，与。

## 13 京中守岁

守岁多然烛<sup>①</sup>，通宵莫掩扉。客愁当暗满<sup>②</sup>，春色向明归。玉斗巡初匝<sup>③</sup>，银河落渐微。开正献岁酒<sup>④</sup>，千里间庭闹<sup>⑤</sup>。

①然：同“燃”。②当：值。③玉斗：北斗星。巡：巡行。匝：一周。④开正：新年正月初一。献岁：一年之始。⑤间：隔。庭闹：亲人所居，后借指父母。

## 14 渡扬子江<sup>①</sup>

桂楫中流望<sup>②</sup>，空波两岸明<sup>③</sup>。林开扬子驿<sup>④</sup>，山出润州城<sup>⑤</sup>。海尽边阴静，江寒朔吹生<sup>⑥</sup>。更闻风叶下<sup>⑦</sup>，浙沥度秋声。

①此诗重见卷一四九孟浩然集。按，孟集诸本未载此诗，《国秀集》录此诗，归之浩然。扬子江：即长江。②桂楫：用桂木做成的船桨。③空波：浩然集作“京江”。④扬子：唐县名，在今江苏仪征东南。⑤润州：治所在



今江苏镇江。⑥朔吹：北风。⑦风：浩然集作“枫”。

### 15 长宁公主旧山池<sup>①</sup>

平阳旧池馆<sup>②</sup>，寂寞使人愁。座卷流黄箦<sup>③</sup>，帘垂白玉钩。庭闲花自落，门闭水空流。追想吹箫处<sup>④</sup>。应随仙鹤游。

①长宁公主：见43·8①。②平阳：汉武帝姊，为平阳侯曹寿妻，时称平阳公主。此借指长宁公主。③流黄箦（diàn）：褐黄色的竹席。④吹箫：用弄玉事，见1·60③。

### 16 剡溪馆闻笛<sup>①</sup>

夜久闻羌笛，寥寥虚客堂。山空响不散，溪静曲宜长。草木生边气，城池泛夕凉<sup>②</sup>。虚然异风出，仿佛宿平阳<sup>③</sup>。

①剡溪：在浙江嵊县，即曹娥江上游。②泛：全诗校：“一作逗。”③平阳：指平阳公主府第。参见20·11②。

### 17 越裳贡白雉<sup>①</sup>

圣哲承休运<sup>②</sup>，伊皋列上台<sup>③</sup>。覃恩丹徼远<sup>④</sup>，入贡素翬来<sup>⑤</sup>。北阙欣初见，南枝顾未回<sup>⑥</sup>。敛容残雪净，矫翼片云开。驯扰将无惧<sup>⑦</sup>，翻飞幸不猜。甘从上林里<sup>⑧</sup>，饮啄自徘徊。

①全诗校：“一作孙昌胤诗。”《唐诗纪事》卷二四以此诗为丁仙芝所作。越裳贡白雉：见46·7⑥。②承：全诗校：“一作符。”休运：美盛之世。③伊皋：伊尹与皋陶，分见27·9①、20·27④。皋原作“夔”，据《纪事》改。上台：见1·89③。④覃（tán）恩：广布恩泽。丹徼：古称南方边境。⑤素翬：指白雉。⑥“南枝”句：见1·6②。⑦驯扰：顺服。⑧上林：见1·47③。林：全诗校：“一作苑。”

### 18 江南曲五首<sup>①</sup>

#### 其一

长干斜路北<sup>②</sup>，近浦是几家<sup>③</sup>。有意来相访，明朝出浣纱。

①江南曲：乐府旧题，属《相和歌辞》。清编《全唐

诗》卷一九载此篇，五首联录作一诗。②长干：地名，在今江苏南京市西南。③儿：古代青年女子自称。

#### 其二

发向横塘口<sup>①</sup>，船开值急流。知郎旧时意，且请拢船头<sup>②</sup>。

①横塘：地名，在江苏南京市西南。②拢：靠近。

#### 其三

昨暝逗南陵<sup>①</sup>，风声波浪阻。入浦不逢人，归家谁信汝？

①南陵：地名，在今安徽繁昌县西北。

#### 其四

未晓已成妆，乘潮去茫茫。因从京口渡<sup>①</sup>，使报邵陵王<sup>②</sup>。

①京口：地名，在今江苏镇江市。②邵陵王：即萧纶，梁武帝第六子，封邵陵郡王。中大同元年，出为南徐州（治所在京口）刺史。事见《梁书·高祖三王传》。此借指在京口（唐润州治所）的州郡长官。

#### 其五

始下芙蓉楼<sup>①</sup>，言发瑯琊岸<sup>②</sup>。急为打船开，恶许傍人见<sup>③</sup>。

①芙蓉楼：即京口城西北楼，见《元和郡县图志》卷二五。②瑯琊：也作琅邪。东晋南朝郡名，治所在今南京市北。③恶（wū）：怎。傍：通“旁”。

### 19 句

穷花常闭户，秋城闻捣衣。

树回早秋色，川长迟落晖。见《吟窗杂录》。

### 新补

#### 20 句<sup>①</sup>

雨鸣鸳瓦收炎气<sup>②</sup>，风卷珠帘送晓凉。《陪岐王宅

宴)③。

①据《全唐诗逸》卷上补入。原注云：“见《千载佳句》。”②鸳鸯瓦：即鸳鸯瓦。互相成对的瓦。③岐王：见76·75①。

### 蔡隐丘

蔡隐丘，名希逸，以字行。润州曲阿（今江苏丹阳）人。曾任缙氏主簿。善长书法。殷璠尝汇次其诗入《丹阳集》。今存诗一首。事见《新唐书·艺文志四》、《书史会要》卷五。

### 21 石桥琪树①

山上天将近，人间路渐遥。谁当云里见，知欲渡仙桥②。

①全诗校：“《文苑》作蔡隐石，《万首绝句》作僧隐丘诗。”《全唐诗》卷八四五僧隐求（一作隐丘）名下重录此诗。石桥：指天台山石桥，见42·30⑨。琪树：传说中的玉树。孙绰《游天台山赋》：“建木来景于千寻，琪树璀璨而垂珠。”参见43·17⑥。②渡仙桥：传说天台山石桥极险，然渡此桥即入仙境，故孙引绰《游天台山赋》云：“虽一冒于垂堂，乃永存乎长生。”

### 22 句

整巾千嶂耸，曳履百泉鸣。

### 蔡希周

蔡希周，润州曲阿（今江苏丹阳）人。曾任监察御史、侍御史兼殿中。有诗名，殷璠尝汇次其诗入《丹阳集》。今存诗一首。事见《御史台精舍题名碑》、《新唐书·艺文志四》。

### 23 奉和扈从温泉宫承恩赐浴①

天行云从指骊宫，浴日馀波锡诏同②。彩殿氤氲拥香溜③，纱窗宛转闭和风。来将兰气冲皇泽，去引星文捧碧空④。自怜遇坎便能止⑤，愿托仙槎路未通⑥。

①温泉宫：见76·88①。②浴日：《淮南子·天文训》：“日出于暘谷，浴于咸池。”此以日喻君。锡：同“赐”。③氤氲：水气弥漫貌。香溜：指温泉。④将：

带。兰气：香气。星文：星光。二句皆指温泉水而言。⑤“自怜”句：《汉书·贾谊传》：“乘流则逝，得坎则止。”坎：坑，又代指险难。⑥仙槎：见19·8⑥。

### 蔡希寂

蔡希寂，蔡希周弟。进士及第，历任渭南尉、洛阳尉、司勋员外郎、金部郎中、司勋郎中。有诗名，工草隶，殷璠尝汇次其诗入《丹阳集》。今存诗六首。事见《郎官石柱题名》、窦泉《述书赋》下注、蔡希综《法书论》、《元和姓纂》卷一四、《新唐书·艺文志四》。

### 24 同家兄题渭南王公别业①

好闲知在家，退迹何必深。不出人境外，萧条江海心②。轩车自来往，空名对清阴③。川浹将钓玉④，乡亭期散金⑤。素晖射流瀨，翠色绵森林。曾为诗书癖，宁惟耕稼任。吾兄许微尚⑥，枉道来相寻。朝庆老莱服⑦，夕闲安道琴⑧。文章遥颂美，寤寐增所钦。既郁苍生望⑨，明时岂陆沉⑩。

①家兄：指蔡希周。渭南：唐县名，今陕西渭南市。别业：别墅。②江海心：隐居之志。③名：全诗校：“一作石。”④川浹：河边。钓玉：即钓璜，用吕尚事，见42·7⑪。⑤散金：用疏广事，见36·23⑫。⑥微尚：谦词，微小的志趣、意愿。⑦老莱服：见37·42⑦。⑧安道琴：戴逵字安道，谯国人。博学善文，工书画，能鼓琴。太宰武陵王召之，逵对使者破琴曰：“戴安道不为王门伶人！”见《晋书·隐逸传》。⑨郁：阻滞。苍生望：见37·74·1⑨。⑩陆沉：喻隐逸。语出《庄子·则阳》。

### 25 登福先寺上方然公禅室①

名都标佛刹，梵构临河干②。举目上方峻，森森青翠攒③。步登诸劫尽④，忽造浮云端。当暑敞扃闼⑤，却嫌絺绤寒⑥。禅房最高顶，静者殊闲安。疏雨向空城，数峰帘外盘。午钟振衣坐⑦，招我同一餐。真味杂怡露⑧，众香唯萷兰⑨。晚来恣偃俯⑩，茶果仍留欢。

①福先寺：洛阳延福坊有福先寺，见《唐两京城坊考》卷五。上方：地势最高处。②梵构：即指福先



寺。河干：即河岸。③攒（cuán）：聚积，集中。④劫：佛经称自天地之形成至毁灭为一劫。此以一劫喻一个台阶。⑤扃闼：门户。⑥絺绤（chīxì）：指葛布衣服。⑦午钟：寺院报午斋的钟声。⑧饴露：甘露。⑨茵（zhī）兰：白芷和兰，俱为香草。⑩偃俯：仰卧。

26 陕中作<sup>①</sup>

西别秦关近，东行陕服长<sup>②</sup>。川原馀让畔<sup>③</sup>，歌吹忆遗棠<sup>④</sup>。河水流域下，山云起路傍。更怜栖泊处，池馆绕林篁<sup>⑤</sup>。

①陕中：指唐陕州（治所在今河南陕县）一带。②服：古称王畿以外之地。③让畔：见3·20⑥。④遗棠：用召公事，见38·15⑦。⑤林篁：竹林。

27 洛阳客舍逢祖咏留宴<sup>①</sup>

绵绵钟漏洛阳城<sup>②</sup>，客舍贫居绝送迎。逢君贳酒因成醉<sup>③</sup>，醉后焉知世上情？

①祖咏：见卷一二〇小传。②绵绵：连绵不断貌。钟漏：钟用以报时，漏用以计时。③贳（shì）：赊购。

28 赠张镜微<sup>①</sup>

大河东北望桃林<sup>②</sup>，杂树冥冥结翠阴。不知君作神仙尉<sup>③</sup>，持笏行来云雾深。

①张镜微：见卷七七一小传。据《旧唐书·王丘传》、《唐仆尚丞郎表》，丘开元八至十年为吏部侍郎时，曾擢用“桃林尉张镜微”。“镜”，底本原作“敬”，校云“一作镜”。据改。②桃林：县名，即今河南灵宝县。③神仙尉：见37·41②。

## 新补

29 扬子江夜宴<sup>①</sup>

楚水夜潮平，仙舟烬烛明<sup>②</sup>。美人歌一曲，坐客不胜情。罗幕香风倦，纱巾舞袖轻。遨游正得意，云雨莫来迎<sup>③</sup>。

①据王重民《补全唐诗》增补。王注：“伯三六一九。”②仙舟：用后汉李膺、郭泰事，见29·8·2⑫。

烬烛：残烛。③云雨：用巫山神女事，见1·59④。

## 张潮

张潮，《唐诗纪事》作张朝，润州曲阿（今江苏丹阳）人。玄宗时处士。善诗，殷璠尝汇次其诗入《丹阳集》。今存诗五首。事见《新唐书·艺文志四》、《唐诗纪事》卷二七。

30 江风行<sup>①</sup>

婿贫如珠玉，婿富如埃尘。贫时不忘旧，富日多宠新<sup>②</sup>。妾本富家女，与君为偶匹。惠好一何深，中门不曾出。妾有绣衣裳，葳蕤金缕光<sup>③</sup>。念君贫且贱，易此从远方<sup>④</sup>。远方三千里，思君心未已<sup>⑤</sup>。日暮情更来，空望去时水。孟夏麦始秀<sup>⑥</sup>，江上多南风。商贾归欲尽，君今尚巴东<sup>⑦</sup>。巴东有巫山，窈窕神女颜<sup>⑧</sup>。常恐游此方<sup>⑨</sup>，果然不知还。

①清编《全唐诗》卷二六《杂曲歌辞》收此诗，题作《长干行》。②日：《杂曲歌辞》作“贵”。③葳蕤：鲜丽貌。④易：交易。此：指绣衣裳。从：向。⑤“思君”二句：全诗校：“一作三千路役思，发竟悔不已”。⑥孟夏：夏季第一个月，即农历四月。⑦巴东：县名，今湖北巴东县。⑧巫山神女：见1·59④。⑨方：全诗校：“一作山。”

31 襄阳行<sup>①</sup>

玉盘转明珠，君心无定准。昨见襄阳客，剩说襄阳好无尽<sup>②</sup>。襄汉水，岷山垂<sup>③</sup>，汉水东流风北吹。只言一世长娇宠，那悟今朝见别离<sup>④</sup>？君渡清羌渚，知人独不语。妾见鸟栖林，忆君相思深。莫作云间鸿，离声顾俦侣。尚如匣中剑，分形会同处<sup>⑤</sup>。是君妇，识君情，怨君恨君为此行。下床一宿不可保，况乃万里襄阳城。襄阳传近大堤北<sup>⑥</sup>，君到襄阳莫回惑<sup>⑦</sup>。大堤诸女儿，怜钱不怜德<sup>⑧</sup>。

①襄阳；郡名，治所在襄阳（今湖北省襄樊市）。②剩：颇，更。③襄水：汉水在襄阳的一段，又称襄河。岷（xiàn）山：又名南岷山或岷首山，在湖北襄阳南。④朝：全诗校：“一作夕。”⑤“尚如”二句：

见37·76·1⑤。⑥大堤：在襄阳附近。南朝宋刘诞《襄阳乐》其一：“朝发襄阳城，暮至大堤宿。大堤诸女儿，花艳惊郎目。”⑦回：全诗校：“一作迷。”⑧梁简文帝《雍州曲三首·大堤》咏大堤妓女云：“出妻工织素，妖姬惯数钱。”

### 32 采莲词

朝出沙头日正红，晚来云起半江中。赖逢邻女曾相识，并著莲舟不畏风。

### 33 江南行

茨菰叶烂别西湾①，莲子花开犹未还②。妾梦不离江水上③，人传郎在凤凰山④。

①茨菰：植物名，即慈姑。②开：全诗校“一作新。”③水上：全诗校：“一作上水。”④凤凰山：在今浙江杭州市南。

### 34 长干行①

忆昔深闺里②，烟尘不曾识。嫁与长干人，沙头候风色。五月南风兴，思君下巴陵③。八月西风起，想君发扬子④。去来悲如何，见少离别多。湘潭几日到⑤，妾梦越风波。昨夜狂风度，吹折江头树。淼淼暗无边，行人在何处？北客真王公⑥，朱衣满江中。薄暮来投宿，数朝不肯东⑦。好乘浮云驶⑧，佳期兰渚东。鸳鸯绿浦上，翡翠锦屏中。自怜十五馀，颜色桃花红。那作商人妇⑨，愁水复愁风。

①长干行：乐府《杂曲歌辞》名。全诗校：“一作李白诗，一作李益诗。”此篇重见卷一五二李白集，作《长干行二首》之二，校云：“此篇一作张潮，黄庭坚作李益。”又重见卷二七二李益集，作《长干行》，校云：“黄鲁直云，李白集中《长干行》二篇，其后篇乃李益所作。胡震亨从之，增入益集。”按：《乐府诗集》卷七二录李白《长干行二首》，此篇即其第二首，清编全诗卷二六《杂曲歌辞》据之收入，亦署李白名。《才调集》卷六录此篇，署名李白。《唐诗纪事》卷二七以为张朝作，且断为二首（自“昨夜”句以下作另一首），注云：“二诗《太白集》中有之，未知孰是。”《文苑英华》卷二一一校云：“《类选》作张潮。”宋曾季狸《艇斋诗话》谓李康成《玉台后集》、顾陶

《唐诗类选》皆以此篇为张潮所作。康成为唐天宝时人，陶为唐大中时人，二人之说，或得其实。②昔：李白集作“妾”。③巴陵：郡名，治所在今湖南岳阳。巴：全诗校：“一作江。”④扬子：渡口名，在今江苏扬州市南。⑤湘潭：即今湖南湘潭。⑥王：底本原作“三”，据《乐府诗集》等改。⑦《才调集》、李白集等无以上四句。⑧浮云驶：汉文帝骏马名，见《西京杂记》卷二。⑨那：奈，奈何。

### 35 句

寒林苞晚橘，风絮露垂杨。《纪事》。又见周瑀诗中①。

①见本卷38。

### 张翬

张翬，《新唐书·艺文志四》、《唐诗纪事》卷一五、《嘉定镇江志》卷一八、《至顺镇江志》卷一八皆作张晕，疑作张晕为是。润州曲阿（今江苏丹阳）人。开元二十三年（735）进士。曾任校书郎。有诗名，殷璠尝汇次其诗入《丹阳集》。今存诗二首。

### 36 游栖霞寺①

跻险入幽林②，翠微含竹殿。泉声无休歇，山色时隐见。潮来杂风雨，梅落成霜霰。一从方外游③，顿觉尘心变④。

①游：全诗校：“一作题。”栖霞寺：在今南京市东北栖霞山上，建于南齐，为佛教四大丛林之一。此诗重见卷三五七张彙集，全诗两处俱失注。《唐诗纪事》以为张晕作。②跻（jī）：登，升。③方外：世外。语出《庄子·大宗师》：“彼游方之外者也。”后称僧道为方外。④尘心：世俗之情。

### 37 绝句

茫茫烟水上，日暮阴云飞，孤坐正愁绪，湖南谁捣衣？

### 周瑀

周瑀，润州曲阿（今江苏丹阳）人。曾为吏部常选。殷璠曾汇次其诗入《丹阳集》。今



存诗三首。事见《新唐书·艺文志四》。

### 38 潘司马别业<sup>①</sup>

门对青山近，汀牵绿草长。寒深包晚橘<sup>②</sup>，风紧落垂杨<sup>③</sup>。湖畔闻渔唱，天边散雁行。萧然有高士，清思满书堂。

①司马：州刺史佐吏。②包：全诗校：“一作抱。”③以上二句参见本卷35。

### 39 送潘三入京

故人嗟此别，相送出烟垆<sup>①</sup>。柳色分官路<sup>②</sup>，荷香入水亭。离歌未尽曲<sup>③</sup>，酌酒共忘形。把手河桥上<sup>④</sup>，孤山日暮青。

①垆(jiōng)：遥远的郊野。《尔雅·释地》：“野外谓之垆，林外谓之垆。”②分：呈现。③离歌：送别的歌。④把手：执手，握手。《文选》李陵《与苏武诗》：“携手上河梁，游子暮何之？”

### 40 临川山行<sup>①</sup>

朝见青山雪<sup>②</sup>，暮见青山云。云山无断绝，秋思日纷纷。

①临川：县名，在今江西临川。②雪：疑为“云”字之误。

### 谈戴

谈戴，润州曲阿（今江苏丹阳）人。开元二十五年登进士第。曾任长洲尉。殷璠曾汇次其诗入《丹阳集》。今存诗一首。事见《新唐书·艺文志四》、《至顺镇江志》卷一八。

### 41 清溪馆作<sup>①</sup>

指途清溪里，左右唯深林。云蔽望乡处，雨愁为客心。遇人多物役<sup>②</sup>，听鸟时幽音。何必沧浪水<sup>③</sup>，庶兹浣尘襟<sup>④</sup>。

①此诗重见卷三〇〇陈存及卷七六四钱戴诗中，三处俱未注明重出。钱戴无世次爵里可考，疑即“谈戴”之误。清溪馆：在今安徽含山县。②物役：被外物所役使。③沧浪水：见29·31·3④。④尘襟：世俗的襟

怀。

### 42 句

清清江潭树，日夕增所思。

### 殷遥

殷遥，行四，润州句容（今江苏省句容县）人。开元年间，曾任秘书省校书郎（储光羲有《新丰作贻殷四校书》诗）、忠王府仓曹参军。天宝初卒（王维有《送殷四葬》诗，载《国秀集》），时在中年。殷璠曾汇次其诗入《丹阳集》。今存诗五首。事见《新唐书·艺文志四》、《唐诗纪事》卷一七、《唐才子传》卷三。

### 43 塞上<sup>①</sup>

万里隋城在<sup>②</sup>，三边虏气衰。沙填孤嶂角，烧断故关碑。马色经寒惨，雕声带晚悲。将军正闲暇，留客换歌辞。

①此诗重见卷六二六司空图集。②隋(tuí)城：倒塌之城。隋，司空图集作“隋”。

### 44 送友人下第归省<sup>①</sup>

君此卜行日，高堂应梦归<sup>②</sup>。莫将和氏泪<sup>③</sup>，滴着老莱衣<sup>④</sup>。岳雨连河细，田禽出麦飞。到家调膳后<sup>⑤</sup>，吟好送斜晖<sup>⑥</sup>。

①下第：考试落第。归省：归乡省亲。全诗校：“一作刘得仁诗。”按：重见卷五三七刘得仁集。②高堂：指父母。③和氏泪：见34·66②。此以下和献宝遭拒喻友人落第。④老莱衣：见37·42⑦。⑤调膳：谓调和膳食侍奉父母。⑥此句刘集作“吟苦落蝉晖”。

### 45 送杜士瞻楚州覲省<sup>①</sup>

风流与才思，俱似晋时人<sup>②</sup>。淮月归心促，江花入兴新。云深沧海暮，柳暗白门春<sup>③</sup>。共道官犹小，怜君孝养亲。

①此诗重见卷一九五李嘉祐集，两处俱未注明重出。楚州：治所在今江苏淮安。覲省：看望父母或尊亲。

②晋时人：指以“竹林七贤”为代表的魏晋名士。参见47·16③。③白门：汉下邳（今江苏宿迁）城门名，见《三国志·魏志·吕布传》。白门地近楚州。“门”，嘉祐集作“田”。

#### 46 友人山亭

故人虽薄宦<sup>①</sup>，往往涉清溪<sup>②</sup>。凿牖对山月，褰裳拂涧霓<sup>③</sup>。游鱼逆水上，宿鸟向风栖。一见桃花发，能令秦汉迷<sup>④</sup>。

①薄宦：卑微的官职。虽：全诗校：“一作从。”②清溪：水名，在今安徽含山县境。③褰裳：撩起衣裳。④“一见”二句：用桃花源事。见5·27·25①。

#### 47 春晚山行<sup>①</sup>

寂历青山晚<sup>②</sup>，山行趣不稀。野花成子落<sup>③</sup>，江燕引雏飞。暗草薰苔径<sup>④</sup>，晴杨扫石矶<sup>⑤</sup>。俗人犹语此，余亦转忘归。

①全诗校：“一无春晚二字。”②寂历：寂静。③成：全诗校：“一作垂。”④径：全诗校：“一作渚。”⑤扫：全诗校：“一作拂。”

### 新补

#### 48 句<sup>①</sup>

归心静对萤飞月，远梦长惊色满楼。《夏晚怀归》。

①据《全唐诗逸》卷上补入。原注：“见《千载佳句》。”

### 沈如筠

沈如筠，润州句容（今江苏省句容县）人。曾任横阳主簿。殷璠曾汇次其诗入《丹阳集》。又著有《异物志》三卷、《古异记》一卷，均佚。今存诗四首。事见《新唐书·艺文志》三、四。

#### 49 寄张徵古

寂历远山意，微冥半空碧。绿萝无冬春，彩云竟朝夕。张子海内奇，久为岩中客<sup>①</sup>。圣君当

梦想<sup>②</sup>，安得老松石？

①久：全诗校：“一作耐。”岩中客：隐士。②“圣君”句：用殷高宗梦得傅说、举以为相事，参见81·40②。

#### 50 闺怨二首<sup>①</sup>

雁尽书难寄<sup>②</sup>，愁多梦不成。愿随孤月影，流照伏波营<sup>③</sup>。

①此诗第二首重见褚亮集，即《在陇头哭潘学士》之前四句，见19·12。②“雁尽”句：雁能传书，参见1·76②。③伏波：西汉路博德、东汉马援皆尝为伏波将军。此泛指边将。

#### 51 寄天台司马道士<sup>①</sup>

河洲花艳爚<sup>②</sup>，庭树光彩蒨<sup>③</sup>。白云天台山，可思不可见。

①天台：即今浙江天台山。司马道士：即司马承祯，见卷八四七小传。②艳爚（yuè）：光彩艳丽貌。③彩蒨：盛貌。

#### 52 句

思酸寒雁断，淅沥秋树空。

渔阳燕旧都，美女花不如。见《吟窗杂录》。

### 孙处玄

孙处玄，《纪事》作孙处立，误（参见岑仲勉《读全唐诗札记》）。润州江宁（今江苏南京）人。长安中任右拾遗。善属文，尝恨天下无书以广新文。神龙初，桓彦范等当政，处玄遗其书，论时政得失，不被采纳，遂去官还乡。以病卒。殷璠尝汇次其诗入《丹阳集》。今存诗二首。事见《旧唐书·隐逸传》、《新唐书·艺文志四》、《唐诗纪事》卷二九。

#### 53 咏黄莺<sup>一作郑情诗，又作郑缙，见95·23</sup>



## 54 失题

汉家轻壮士，无状杀彭王<sup>①</sup>。一遇风尘起，令谁守四方<sup>②</sup>？

①无状：无善状，无理。彭王：即梁王彭越。秦末聚众起兵，后归刘邦，多立奇功，封为梁王。后以谋反罪名被刘邦诛杀。事见《史记》、《汉书》本传。②“令谁”句：刘邦《大风歌》：“安得猛士兮守四方？”

## 55 句

残花与露落，堕叶随风翻。

日侧南涧幽，风凝北林暮。

## 徐延寿

徐延寿（诸书皆作“徐”，唯《乐府诗集》卷二二录《折杨柳》诗，署“余延寿”名。按，“余”即“徐”之缺坏字，当以作“徐”为是），润州江宁（今江苏南京）人。开元间处士。殷璠曾汇次其诗入《丹阳集》。今存诗三首。事见《新唐书·艺文志四》、《唐诗纪事》卷一七、《嘉定镇江志》卷一八。

56 折杨柳<sup>①</sup>

大道连国门<sup>②</sup>，东西种杨柳。葳蕤君不见<sup>③</sup>，袅娜垂来久。缘枝栖暝禽，雄去雌独吟。馀花怨春尽，微月起秋阴。坐望窗中蝶，起攀枝上叶。好风吹长条，婀娜何如妾？妾见柳园新，高楼四五春。莫吹胡塞曲<sup>④</sup>，愁杀陇头人<sup>⑤</sup>。

①清编《全唐诗》卷一八《横吹曲辞》据《乐府诗集》录此诗，署余延寿名，字句全同。②国门：指京都城门。③葳蕤：草木茂盛貌。④塞：全诗校：“一作笳。”⑤陇头：见21·1②。

## 57 南州行

摇艇至南国<sup>①</sup>，国门连大江。中洲西边岸<sup>②</sup>，数步一垂杨。金钏越溪女，罗衣胡粉香<sup>③</sup>。织缣春卷幔<sup>④</sup>，采蕨暝提筐<sup>⑤</sup>。弄瑟娇垂幌，迎人笑下堂。河头浣衣处，无数紫鸳鸯。

①艇：小船。②西：全诗校：“一作两。”③胡粉：铅粉。化妆品。④缣：双丝织的微带黄色的细绢。⑤蕨：野菜名。嫩叶可食，茎多淀粉。

58 人日剪彩<sup>①</sup>

闺妇持刀坐<sup>②</sup>，自怜裁剪新。叶催情缀色，花寄手成春。帖燕留妆户<sup>③</sup>，黏鸡待饷人<sup>④</sup>。攀来问夫婿，何处不如真？

①人日：农历正月初七日。剪彩：见5·22①。②刀：指剪刀。③帖：贴。妆户：妇女居室之门。④饷：馈赠。

## 樊晃

樊晃，一作樊光，误。润州句容（今江苏句容县）人。玄宗时登进士第，曾任硖石主簿，祠部、度支员外郎。天宝中，官汀州刺史，入为兵部员外郎。大历五、六年（770—771），任润州刺史。有诗名，殷璠尝汇次其诗入《丹阳集》。今存诗一首。事见唐柳识《琴会记》、《唐郎官石柱题名》、《元和姓纂》卷四、《新唐书·林蕴传》及《艺文志四》、《宋高僧传》卷一七。

## 59 南中感怀

南路蹉跎客未回，常嗟物候暗相催<sup>①</sup>。四时不变江头草，十月先开岭上梅<sup>②</sup>。

①物候：景物随时令气候而变化。②“十月”句：见41·52④。

## 60 句

巧裁蝉鬓畏风吹，尽作蛾眉恐人妒。

（落馥香）

## 增订注释全唐诗卷一〇四

## 李愷

李愷，并州文水（今山西文水县）人。幼聪敏，举明经。开元初为咸阳尉。张说镇并

州，引为幕僚。历兵部、吏部郎中，迁给事中。二十八年，出为河南少尹。天宝初，迁清河太守、十一载，累转为河东太守、本道采访。改尚书右丞、京兆尹。十四载转光禄卿、东京留守。安禄山反叛，李愷率众完缮城郭，遏其侵逼。迁礼部尚书，仍充留守。后终因寡不敌众，城陷被杀。赠司徒，谥忠烈。今存诗三首。事见《旧唐书》卷一八七下、《新唐书》卷一九一本传。

### 1 和户部杨员外伯成寓直<sup>①</sup>

落日弥纶地<sup>②</sup>，公才画省郎<sup>③</sup>。词惊起草笔<sup>④</sup>，坐引护衣香<sup>⑤</sup>。双阙天河近<sup>⑥</sup>，千门夕漏长<sup>⑦</sup>。遥知台上宿，不独有文强<sup>⑧</sup>。

①杨伯成：即阳伯成，开元中，历官户部员外郎、户部郎中、河南少尹。事见《郎官石柱题名考》卷一。寓直：值班。直同“值”。②弥纶：包罗，统括。“弥纶地”指尚书省。尚书省下设六部，总领天下庶务，故云。③公才：有三公之才。画省：即尚书省。参见42·71⑤。④起草笔：东汉尚书郎掌起草文书，每月赐给赤管大笔一双。见《汉官仪》卷上。⑤护衣香：见33·7③。⑥双阙：见1·1·1⑥。⑦千门：见21·19⑤。漏：刻漏，古代计时器。代指时间。⑧“遥知”二句：见70·16⑨。

### 2 同望幸新亭赐钱公宴

感梦通玄化<sup>①</sup>，覃恩降紫宸<sup>②</sup>。赐钱开汉府<sup>③</sup>，分帛醉尧人。地隔朝宗庆<sup>④</sup>，亭临卜洛新<sup>⑤</sup>。行看广云雨<sup>⑥</sup>，二月次东巡<sup>⑦</sup>。

①玄化：至德的教化。②覃（tán）恩：广施恩泽。紫宸：帝王居所。③府：国家藏财物之处。④朝宗：诸侯或地方长官朝见帝王。⑤卜洛：《史记·鲁周公世家》：“周公往营成周雒（洛）邑，卜居焉，曰吉，遂国之。”句谓新亭临近洛阳。⑥行：且。云雨：云和雨。此处喻恩泽。⑦次：近。

### 3 奉和圣制从蓬莱向兴庆阁道中留春雨中春望之作应制<sup>①</sup>

别馆春还淑气催<sup>②</sup>，三宫路转凤凰台<sup>③</sup>。云飞北阙轻阴散<sup>④</sup>，雨歇南山积翠来<sup>⑤</sup>。御柳遥随

天仗发<sup>⑥</sup>，林花不待晓风开。已知圣泽深无限，更喜年芳入睿才<sup>⑦</sup>。

①蓬莱：唐宫名。原名大明宫，龙朔二年（662）改名蓬莱，长安元年（701）复名大明。兴庆：唐宫名，开元初置，在皇城东南。阁道：即复道，楼阁之间以木架空的通道。此诗王维有同咏，见117·1①。②淑气：春日温和之气。③三宫：指唐长安之大明宫、太极宫、兴庆宫。凤凰台：又称凤台，参见1·60③。此借指长安的宫苑。骆宾王《帝京篇》：“复道斜通鸚鵡观，交衢直指凤皇台。”④北阙：见1·38②。⑤南山：终南山。在长安南。⑥天仗：天子的仪仗。⑦入：纳。睿才：聪慧超群之才。

### 李邕

李邕（675—747），字太和，扬州江都（今江苏扬州）人。父李善，曾注《文选》六十卷，大行于世。武后长安初，召拜左拾遗。中宗时，出为南和令，又贬富州司户参军。玄宗开元三年（715），擢为户部郎中。寻左迁括州司马，后征为陈州刺史。开元十三年，有人告其在陈州受赃，贬钦州遵化尉。开元二十三年，起为括州刺史。转淄、滑二州刺史。天宝初，为汲郡、北海二郡太守。天宝六载，被李林甫杖杀，时年七十三。李邕早擅才名，尤长碑颂，虽贬职在外，仍时有人持金帛往求其文，前后共制数百篇。又精于书法。《新唐书·艺文志》著录有文集七十卷，已散佚，明人辑有《李北海集》。今录诗六首。事见《旧唐书》卷一九〇中、《新唐书》卷二〇二本传，李昂撰《李邕墓志》（见《唐代墓志汇编》）。

### 4 铜雀妓<sup>①</sup>

西陵望何及<sup>②</sup>，弦管徒在兹。谁言死者乐，但令生者悲。丈夫有馀志，儿女焉足私<sup>③</sup>？扰扰多俗情<sup>④</sup>，投迹互相师<sup>⑤</sup>。直节岂感激<sup>⑥</sup>，荒淫乃凄其<sup>⑦</sup>。颍水有许由<sup>⑧</sup>，西山有伯夷<sup>⑨</sup>。颂声何寥寥，唯闻铜雀诗。君举良未易，永为后代嗤。

①铜雀妓：见41·70①。②西陵：指曹操的陵墓。③



私：偏爱。④扰扰：纷乱貌。⑤投迹：投身。⑥感激：感动奋发。⑦凄其：悲怆。⑧许由：见22·11②。⑨伯夷：见24·14⑤。

### 5 咏云<sup>①</sup>

彩云惊岁晚，缭绕孤山头。散作五般色，凝为一段愁。影虽沉涧底，形在天际游。风动必飞去，不应长此留。

①此诗敦煌遗书伯三六一九题作《彩云篇》。

### 6 登历下古城员外孙新亭<sup>①</sup>

吾宗固神秀<sup>②</sup>，体物写谋长<sup>③</sup>。形制开古迹，曾冰延乐方<sup>④</sup>。太山雄地理<sup>⑤</sup>，巨壑眇云庄<sup>⑥</sup>。高兴汨烦促<sup>⑦</sup>，永怀清典常<sup>⑧</sup>。含弘知四大<sup>⑨</sup>，出入见三光<sup>⑩</sup>。负郭喜粳稻<sup>⑪</sup>，安时歌吉祥。

①历下：古邑名，在今山东济南市西。题下《全唐诗》注：“亭对鹊河，时李之芳自尚书郎出为齐州，制此亭。”按《唐诗纪事》卷一七云：“李之芳自尚书郎出为齐州司马，制新亭，邕有《登历下古城员外孙新亭》诗云……。”之芳为太宗第七子蒋王恽曾孙，开元末为驾部员外郎，天宝初出为齐州（治所在今山东济南）司马。事见两《唐书·蒋王恽传》附。“员外孙”即指李之芳。天宝四载夏，邕自北海郡（今山东益都）至齐州（说见闻一多《少陵先生年谱会笺》），本诗即作于是时。②神秀：风神俊秀。③体物：描摹事物的状态。④曾冰：层冰，重叠之冰。指夏日置于室中用以降温的冰。延：引，招。⑤太山：即东岳泰山。在今山东泰安。⑥云庄：云中之山庄。⑦汨：治理，疏通。烦促：烦恼。⑧永怀：长远思念。典常：常法。⑨四大：佛教以地、水、火、风为四大。⑩三光：日、月、星。⑪喜：全诗校：“一作皆”。

### 7 奉和初春幸太平公主南庄应制<sup>①</sup>

传闻银汉支机石<sup>②</sup>，复见金舆出紫微<sup>③</sup>。织女桥边乌鹊起<sup>④</sup>，仙人楼上凤皇飞<sup>⑤</sup>。流风入座飘歌扇，瀑水侵阶溅舞衣。今日还同犯牛斗，乘槎共逐海潮归<sup>⑥</sup>。

①题解与系年俱见41·75①。②支机石：见30·23·2④。③金舆：皇帝的车驾。紫微：见40·43⑪。④“织女”句：见20·30②。⑤“仙人”句：见1·60③。

⑥“今日”二句：见19·8⑥。逐：全诗校：“一作泛。”

## 新补

### 8 阙题二首<sup>①</sup>

忽闻天子访沉沦<sup>②</sup>，万里迢迢远赴秦<sup>③</sup>。早知不用无媒客<sup>④</sup>，悔度江南杨柳春<sup>⑤</sup>。

①此二首据王重民《补全唐诗》增补。王注：“伯三八八五、三六一九。”诗题原缺。②此诗又见清编《全唐诗》卷七八六“无名氏”，题为《绝句》。忽：《全唐诗》作“传”。沉沦：指被埋没的人才。③迢迢远赴：《全唐诗》作“怀书西入”。怀书西入秦：暗用苏秦事，见66·1⑩。④早：此字原缺，据《全唐诗》补。无媒客：无人举荐之人。⑤悔度：《全唐诗》作“恨别”。

明时奉遣出皇州<sup>①</sup>，行至汉阳南渡头<sup>②</sup>。春风不解传乡信，江月偏能照客愁。

①此诗又见伯2555卷。明时：伯3885卷缺此二字，据伯2555卷补。出皇州：伯2555卷作“别黄州”。②汉阳：唐县名，在今武汉市汉阳。

## 王湾

王湾，洛阳（今河南省洛阳）人。先天二年（713）登进士第。开元初任荥阳（今河南荥阳县）主簿。开元五年（717）至九年，参与马怀素、元行冲所领导的校理群籍、撰辑《群书四部录》的工作，专司集部书的校理、编目之事。书成后出为洛阳县尉。开元十七年（729）秋，曾在朝中任职。其后行迹不可考。今存诗十首。事见《新唐书·马怀素传》、《唐诗纪事》卷一五、《唐才子传》卷一。

### 9 奉使登终南山<sup>①</sup>

常爱南山游，因而尽原隰<sup>②</sup>。数朝至林岭，百仞登崑崙<sup>③</sup>。石壮马径穷<sup>④</sup>，苔色步缘入。物奇春状改<sup>⑤</sup>，气远天香集。虚洞策杖鸣，低云拂衣湿。倚岩见庐舍，入户欣拜揖。问性矜勤

劳<sup>⑥</sup>，示心教澄习<sup>⑦</sup>。玉英时共饭<sup>⑧</sup>，芝草为余拾<sup>⑨</sup>。境绝人不行，潭深鸟空立。一乘从此授<sup>⑩</sup>，九转兼是给<sup>⑪</sup>。辞处若轻飞，憩来唯吐吸<sup>⑫</sup>。闲襟超已胜<sup>⑬</sup>，回路倏而及。烟色松上深，水流山下急。渐平逢车骑，向晚睨城邑<sup>⑭</sup>。峰在野趣繁，尘飘宦情涩<sup>⑮</sup>。辛苦久为吏，劳生何妄执<sup>⑯</sup>？日暮怀此山，悠然赋斯什<sup>⑰</sup>。

①奉使：奉命出使。②原隰(xi)：高平曰原。隰，低湿之地。③嵬峩：山高大险峻貌。④壮：全诗校：“一作状。”径：全诗校：“一作经。”⑤状：全诗校：“一作貌。”⑥矜：怜悯。⑦澄习：静修。⑧玉英：玉之精华。屈原《九章·涉江》：“登昆仑兮食玉英。”⑨芝草：一种菌类植物。古人以为瑞草。⑩一乘(chéng)：佛家语，谓引导教化众生成佛的唯一方法、途径或教说。⑪九转：九转金丹。见42·48⑫。⑫憩(qì)：休息。吐吸：吐纳，呼吸。道家的养生之术。⑬闲襟：胸襟闲逸。闲：全诗校：“一作开。”⑭向晚：傍晚。睨(nì)：斜视。⑮涩：不畅。全诗校：“一作緝。”⑯劳生：辛劳的生活；全诗校：“一作荣进。”⑰斯：全诗校：“一作新。”

## 10 晚夏马嵬卿叔池亭即事寄京都一二知己<sup>①</sup>

忝职畿甸淹<sup>②</sup>，滥陪时俊后<sup>③</sup>。才轻策疲劣，势薄常驱走。牵役劳风尘<sup>④</sup>，秉心在岩藪<sup>⑤</sup>。宗贤开别业<sup>⑥</sup>，形胜代希偶<sup>⑦</sup>。竹绕清渭滨<sup>⑧</sup>，泉流白渠口<sup>⑨</sup>。逡巡期赏会<sup>⑩</sup>，挥忽变星斗<sup>⑪</sup>。逮此乘务闲<sup>⑫</sup>，因而访幽叟。入来殊景物，行复洗纷垢。林静秋色多，潭深月光厚。盛香莲近拆<sup>⑬</sup>，新味瓜初剖。滞拙怀隐沦<sup>⑭</sup>，书之寄良友。

①马嵬：《元和郡县图志》卷二《京兆府兴平县》：“马嵬故城，在县西北二十三里。”嵬：全诗校：“一作升。”卿叔：为卿(诸寺之正长官)之叔。②忝职：愧任此职。忝：谦词。畿甸：指京城所辖之地。淹：滞留。③俊：全诗校：“一作英。”④牵役：为俗务所拘牵。⑤岩藪：山林与草野。⑥宗贤：宗族中之贤者。即“卿叔”。⑦代希偶：世上罕遇。⑧滨：全诗校：“一作湄。”⑨白渠：《汉书·沟洫志》载，武帝太

始二年，赵中大夫白公奏请穿渠，因名曰白渠。渠首起谷口(在唐京兆府醴泉县境)，尾入栎阳(今陕西临潼东北)。见《元和郡县图志》卷一。⑩逡巡：徘徊。赏会：聚会观赏景物。⑪挥忽：顷刻，瞬间。⑫闲：全诗校：“一作馀。”⑬拆：裂开。⑭滞拙：拘执笨拙，不善处世。

## 11 丽正殿赐宴同勒天前烟年四韵应制<sup>①</sup>

金殿忝陪贤，琼羞忽降天<sup>②</sup>。鼎罗仙掖里<sup>③</sup>，觞拜琐闱前<sup>④</sup>。院逼青霄路，厨和紫禁烟。酒酣空抃舞<sup>⑤</sup>，何以答昌年<sup>⑥</sup>？

①丽正殿：见3·34①。勒：约束，限定。天前烟年四韵：即同以天前烟年为韵字。②琼羞：珍馐。羞同馐。③仙掖：见81·16④。④琐闱：宫门。⑤抃舞：鼓掌舞蹈。⑥昌年：昌盛之时。

## 12 奉和贺监林月清酌<sup>①</sup>

华月当秋满，朝英假兴同<sup>②</sup>。净林新霁入，规院小凉通<sup>③</sup>。碎影行筵里，摇花落酒中。清宵凝爽意，并此助文雄。

①贺监：即贺知章，见卷一〇一小传。知章开元十四年兼秘书监同正员，二十六年兼正授秘书监。②英：全诗校：“一作轩。”假：通“嘉”。③规院：守戒静修之所。规：全诗校：“一作窥。”小：全诗校：“一作早。”

## 13 次北固山下<sup>①</sup>

客路青山外，行舟绿水前。潮平两岸阔，风正一帆悬。海日生残夜，江春入旧年<sup>②</sup>。乡书何处达，归雁洛阳边<sup>③</sup>。

①次：停宿。北固山：在今江苏镇江。②殷璠《河岳英灵集》卷下：“‘海日生残夜，江春入旧年’。诗人已来少有此句，张燕公手题政事堂，每示能文，令为楷式。”③“乡书”二句：用鸿雁传书事。参见1·76②。全诗校：“《河岳英灵集》题作《江南意》，诗云：南国多新意，东行伺早天。潮平两岸失，风正数帆悬。海日生残夜，江春入旧年。从来观气象，惟向此中偏。”



14 观搯箏<sup>①</sup>

虚室有秦箏<sup>②</sup>，箏新月复清。弦多弄委曲，柱促语分明<sup>③</sup>。晓怨凝繁手，春娇入曼声<sup>④</sup>。近来唯此乐，传得美人情。

①全诗校：“一作祖咏诗。”按：《全唐诗》祖咏集无此诗。搯(chōu)：用手指弹奏弦乐器。②秦箏：秦人善弹箏，又或谓箏乃秦蒙恬所造，故称秦箏。③柱：指箏上架弦的码子，木制，一柱架一弦。柱促谓音调急促。④曼：全诗校：“一作慢。”

15 晚春诣苏州敬赠武员外<sup>①</sup>

苏台忆季常<sup>②</sup>，飞棹历江乡。持此功曹掾<sup>③</sup>，初离华省郎<sup>④</sup>。贵门生礼乐，明代秉文章。嘉郡位先进<sup>⑤</sup>，鸿儒名重扬。爰从姻娅贬<sup>⑥</sup>，岂失忠信防<sup>⑦</sup>？万里行骥足<sup>⑧</sup>，十年睽凤翔<sup>⑨</sup>。回迁翊元圣<sup>⑩</sup>，入拜仁惟良<sup>⑪</sup>。别业对南浦，群书满北堂。意深投辖盛<sup>⑫</sup>，才重接筵光。陋学叨铅简<sup>⑬</sup>，弱龄许翰场<sup>⑭</sup>。神驰劳旧国<sup>⑮</sup>，颜展别殊方<sup>⑯</sup>。际晓杂氛散<sup>⑰</sup>，残春众物芳。烟和疏树满，雨续小溪长。旅拙感成慰，通贤顾不忘。从来琴曲罢<sup>⑱</sup>，开匣为君张<sup>⑲</sup>。

①武员外：即武平一，见卷九一小传。唐中宗时官考功员外郎，玄宗立，贬苏州参军。②苏台：即姑苏台，在姑苏山上，相传为吴王阖闾所筑。此代指苏州。季常：马良字。参见73·44③。此喻指武平一。③持：守。功曹掾：指武员外时为苏州功曹参军。④华省：即画省，指尚书省。参见42·71⑤。⑤郡：全诗校：“一作璧。”先进：指前辈。⑥姻娅：亦作姻亚，泛称有婚姻关系之亲戚。娅：全诗校：“一作戚。”平一为武后族人，中宗时得宠；玄宗立，斥逐武氏宗属，故平一被谪。⑦忠信防：忠信之隄防。⑧骥足：喻高才。参见68·32④。行骥：全诗校：“一作汗马。”⑨睽：违，离。凤翔：凤凰飞翔，喻君子得用。傅咸《赠何劭王济》：“吾兄既凤翔，王子亦龙飞。”句谓武员外被贬多年，不得其用。⑩翊：辅助。元圣：皇帝。⑪仁：待。惟良：贤良之人。⑫投辖：用陈遵事，见20·4④。⑬陋学：作者自谓。叨：谦词，表示承受之意。铅简：铅是石墨笔，简是木简，均为古代书写文具。也指著述、校勘之事。⑭翰场：

文场，文坛。⑮劳：辛劳。旧国：故乡。⑯殊方：异域，异乡。⑰际晓：黎明。⑱从来：本来。⑲句谓为君张琴复奏。指遇知音。

16 秋夜寓直即事怀赠萧令公裴侍郎兼通简南省诸友人<sup>①</sup>

圣主万年兴，贤臣数载升。古灵传岳秀，宏量禀川澄<sup>②</sup>。畿甸举长策，风霜秉直绳<sup>③</sup>。出车遥俗震<sup>④</sup>，登阁满朝称。赋简流亡辑<sup>⑤</sup>，农安政理凭<sup>⑥</sup>。还家新长幼，巡垄旧沟塍<sup>⑦</sup>。忠梗大勋立，寰瀛堕业惩<sup>⑧</sup>。焚香兼御史<sup>⑨</sup>，悬镜委中丞<sup>⑩</sup>。旂隼当朝立<sup>⑪</sup>，台骖发郡乘<sup>⑫</sup>。司徒汉家重<sup>⑬</sup>，国典颍川征<sup>⑭</sup>。云路俄平入<sup>⑮</sup>，台阶忽上凌<sup>⑯</sup>。秉钧调造化<sup>⑰</sup>，宣綍慰黎烝<sup>⑱</sup>。金省方秋作<sup>⑲</sup>，瑶轩直夜凭<sup>⑳</sup>。中书赠陈准<sup>㉑</sup>，右相简王陵<sup>㉒</sup>。三杰贤更穆<sup>㉓</sup>，百僚欢且兢<sup>㉔</sup>。摇怀及宾友<sup>㉕</sup>，计曲辨淄澠<sup>㉖</sup>。闾阖暝阴散<sup>㉗</sup>，钩陈爽气凝<sup>㉘</sup>。月深宫树转，河近禁楼冰。卑吏夙驱策<sup>㉙</sup>，微涓效斗升<sup>㉚</sup>。望麾宵继火<sup>㉛</sup>，书板曙怀蒸<sup>㉜</sup>。彼此虽流盼，规模转服膺<sup>㉝</sup>。惠将霄汉隔<sup>㉞</sup>，劳或岁时矜。位重恩宁滥？才轻愧不胜。林峦甘独往<sup>㉟</sup>，疵贱苦相仍<sup>㊱</sup>。敢忘衔花雀<sup>㊲</sup>？思同附骥蝇<sup>㊳</sup>。平生逐鸟雀，何日嗣苍鹰<sup>㊴</sup>。

①此诗作于开元十七年(729)秋，说见傅璇琮《唐代诗人丛考·王湾考》。萧令公：萧嵩，时为中书令。参见卷九七小传。裴侍郎：裴光庭，时为中书侍郎兼御史大夫。参见卷九七小传。南省：尚书省。②岳秀、川澄：喻人品高洁，器宇深宏。参见66·1⑦⑧。③畿甸：京城附近地区。长策：良策。风霜：指御史之任，见48·36③。直绳：公正之法。④出车：《诗·小雅·出车》：“出车彭彭，旂旐央央。”此指受命出征。嵩为相前，任河西节度使，尝大破吐蕃。入相后，仍遥领河西节度。事见《旧唐书》本传。⑤辑：聚集。此指使流亡的百姓复还本土。⑥政理：政治。凭：依托。⑦沟塍：田间沟渠与田埂。⑧寰瀛：海内。全诗校：“一作衰羸。”堕业：谓懈怠其业。惩：惩戒。⑨焚香：用荀彧事，见28·8⑩。此指裴时为宰相兼御史大夫。《旧唐书·裴光庭传》：“(开元)十七年，拜中书侍郎、同中书门下平章事，寻兼御史大夫。”⑩悬镜：镜可照形，御史掌纠察，故以悬镜指御史之任。

中丞：御史中丞，御史台副长官。①旃隼：见 65·18⑥。②台驄：见 22·37⑧。③司徒：汉之丞相。④颍川征：用黄霸事，见 3·44⑥。此喻萧嵩自河西入朝为相。⑤“云路”句：意谓平步青云。⑥台阶：即三台，见 1·89③。⑦秉钧：犹持衡。喻执国政。⑧宣綈(fu)：宣诏。参见 76·78·2③。黎蒸：庶民，百姓。⑨金省：西省，即中书省。以五行言之，金之方位为西。⑩瑶轩：玉轩。直夜：值夜。⑪陈准：晋人，曾任中书令，见《晋书·孟观传》。此借指萧令公。⑫简：寄送书信。王陵：见 38·38⑩。此借指裴光庭。⑬三杰：见 3·49②。⑭兢：戒慎。⑮摇怀：动情，情怀激荡。⑯淄渑：二水名，皆在今山东。相传二水味异，合则难辨，唯易牙能辨之。见《列子·说符》。⑰闾阖：皇宫正门。⑱钩陈：见 22·5⑧。⑲驱策：驱使。⑳微涓：细流。喻微力。㉑宵继火：焚膏继晷、日夜忙碌之意。㉒板：古时官府文件、记录都写刻在板上，通行纸张后，仍沿称板。全诗校：“一作檄。”㉓规模：气概，气象。服膺：牢记在心，衷心信服。㉔将：与，和。霄汉：喻高位。㉕独往：指隐居。㉖疵贱：卑贱。相仍：相随。㉗衔花雀：用黄雀报恩事，见 84·23⑥。㉘附骥蝇：《史记·伯夷列传》：“颜渊虽笃学，附骥尾而行益显。”司马贞《索隐》：“苍蝇附骥尾而致千里，以譬颜回因孔子而名彰也。”㉙嗣：全诗校：“一作似。”苍鹰逐雀：见 32·31④。

## 17 哭补阙亡友綦毋学士<sup>①</sup>

明代资多士，儒林得异才。书从金殿出<sup>②</sup>，人向玉墀来。词学张平子<sup>③</sup>，风仪褚彦回<sup>④</sup>。崇仪希上德<sup>⑤</sup>，近侍接元台<sup>⑥</sup>。曩契心期早，今游宴赏陪。屡迁君擢桂<sup>⑦</sup>，分尉我从梅<sup>⑧</sup>。忽遇乘轺客，云倾构厦材<sup>⑨</sup>。泣为洹水化<sup>⑩</sup>，叹作泰山颓<sup>⑪</sup>。冀善初将慰，寻言半始猜<sup>⑫</sup>。位联情易感，交密痛难裁。远日寒旌暗<sup>⑬</sup>，长风古挽哀。囊中无旧业，行处有新苔。反哭魂犹寄<sup>⑭</sup>，终丧子尚孩。葬田门吏给，坟木路人栽。遽洩悲成往，俄传宠令回。玄经贻石室<sup>⑮</sup>，朱绂耀泉台<sup>⑯</sup>。地古春长闭，天明夜不开。登山一临哭，挥泪满蒿莱。

①綦毋学士：《唐才子传》卷一谓指綦毋潜。按潜曾任集贤院直学士，然其开元十四年始登第，卒于安史乱起之后，年龄约为六十上下（参见《唐才子传校笺》卷二《綦毋潜传笺证》），这就与本诗“分尉我从

梅”、“终丧子尚孩”等语不合。或谓綦毋学士即綦毋潜，而此诗为他人之作误入湾集。按此篇《河岳英灵集》作湾诗，当较可信。又潜位终著作郎（见顾况《监察御史储公集序》等），而非补阙，诸书亦未尝言潜曾任补阙，故此诗之綦毋学士当非指綦毋潜。②书：指朝廷征召文书。③张平子：即张衡。参见 3·53⑩。④风仪：风采，仪容。褚彦回：褚渊，字彦回。南朝宋齐时人，宋文帝婿。《南史》本传曰：“彦回美仪貌，善容止，俯仰进退，咸有风则。”⑤崇仪：崇礼。希：求。⑥元台：宰相之别称。⑦擢桂：犹言折桂，指登科。参见 69·3④。⑧“分尉”句：用汉梅福为南昌尉事。参见 37·41②。湾于开元十年后官洛阳尉。⑨乘轺(yáo)客：谓使者。轺即使者所乘之车。构厦材：比喻国家的栋梁之材。此指綦毋学士。⑩洹水化：谓去世。《左传》成公十七年：“初，声伯梦涉洹（水名，即今之安阳河），或与己琼瑰食之，泣而为琼瑰盈其怀……惧不敢占也。……至于狸豚而占之……之莫（暮）而卒。”⑪泰山颓：见 39·28⑬。⑫寻：寻绎，探求。猜：疑虑。⑬旌：指铭旌。即灵柩前之旗幡，上书死者官号、姓名。⑭反哭：古时丧礼，葬毕，丧主奉神主归其所而哭。⑮玄经：《太玄经》，汉扬雄作。贻：遗留。⑯朱绂：指朝服。

## 18 闰月七日织女<sup>①</sup>

耿耿曙河微，神仙此夜稀<sup>②</sup>。今年七月闰，应得两回归。

①据《通鉴》卷二一二及陈垣《二十史朔闰表》载，唐开元七年（719）有闰七月，本诗即是时所作。织女：星名。在银河西，与河东牵牛星相对。《文选·洛神赋》李善注引曹植《九咏注》：“牵牛为夫，织女为妇，牵牛织女之星各处一旁，七月七日乃得一会。”

②夜：全诗校：“一作会。”

## 19 句

月华照杵空随妾，风响传砧不到君。《捣衣篇》。见《河岳英灵集》。

## 史青

史青，零陵（今湖南零陵）人。聪敏强记。开元初，上书自荐能诗，云子建七步，臣五步之内可塞明诏。玄宗试以除夕、上元、竹火笼等诗，青应口而成，上称赏，授左监门卫



将军。今存诗一首。事见《唐诗金粉》卷二。

## 20 应诏赋得除夜<sup>①</sup>

今岁今宵尽，明年明日催。寒随一夜去，春逐五更来。气色空中改，容颜暗里回。风光人不觉，已著后园梅<sup>②</sup>。

①全诗校：“一作王湮诗。”按：重见卷一三四王湮集，题作《除夜》。②著：全诗校：“一作入。”

### 王泠然

王泠然（692—724），字仲清，太原（今山西太原西南）人。开元五年（717），长安令裴耀卿掌贡举，泠然及第，但未授官职。开元九年（721）王丘典吏部选，泠然试拔萃入等，授将仕郎、守太子校书郎。秩满，移右威卫兵曹参军。开元十二年十二月卒，享年仅三十三。泠然工文善诗，气质豪爽，当言无所回忌。今存诗五首。《全唐文》卷二九四录其文十一篇。事见《唐故右威卫兵曹参军王府君墓志铭序》、《旧唐书·王丘传》、《唐诗纪事》卷二〇、《唐才子传》卷一。

## 21 汴堤柳<sup>①</sup>

隋家天子忆扬州，厌坐深宫傍海游。穿地凿山开御路，鸣笳叠鼓泛清流<sup>②</sup>。流从巩北分河口<sup>③</sup>，直到淮南种官柳。功成力尽人旋亡，代谢年移树空有<sup>④</sup>。当时彩女侍君王，绣帐旌门对柳行<sup>⑤</sup>。青叶交垂连幔色，白花飞度染衣香。今日摧残何用道，数里曾无一枝好。驿骑征帆损更多，山精野魅藏应老。凉风八月露为霜<sup>⑥</sup>，日夜孤舟入帝乡。河畔时时闻木落<sup>⑦</sup>，客中无不泪沾裳<sup>⑧</sup>。

①汴：指汴水。隋炀帝开通济渠，唐时称通济渠东段（自今河南荥阳北板渚引黄河水东南行，至今江苏盱眙对岸入淮河）为汴水。汴堤柳：即隋堤柳。参见1·63①。全诗校：“一本作题河边枯柳。”②笳（jiā）：乐器名。汉魏鼓吹乐中常用之。叠鼓：击鼓。以上四句写隋炀帝开运河、游江都（扬州）事。③巩：即今河南巩县。河：黄河。④代：全诗校：“一作运。”⑤

绣帐：全诗校：“一作帐殿。”旌门：古时帝王出行，在所住的帷幕前立旗，称旌门。⑥风：全诗校：“一作秋。”八：全诗校：“一作九。”⑦木落：全诗校：“一作落叶。”⑧无不泪沾裳：全诗校：“一作无个不沾裳。”

## 22 夜光篇

游人夜到汝阳间<sup>①</sup>，夜色冥濛不解颜<sup>②</sup>。谁家暗起寒山烧，因此明中得见山。山头山下须臾满，历险缘深无暂断。焦声散著群树鸣，炎气傍林一川暖。是时西北多海风，吹上连天光更雄。浊烟熏月黑，高艳蒸云红<sup>③</sup>。初谓炼丹仙灶里，还疑铸剑神溪中<sup>④</sup>。划为飞电来照物，乍作流星并上空。西山无草光已灭，东顶荧荧犹未绝。沸汤空谷数道水，融尽阴崖几年雪<sup>⑤</sup>。两京贫病若为居<sup>⑥</sup>？四壁皆成凿照馀<sup>⑦</sup>。未得贵游同秉烛，唯将半影借披书<sup>⑧</sup>。

①汝阳：县名，今河南汝南。②解颜：开颜而笑。③蒸（ruò）：点燃，焚烧。④神溪：指若耶溪，在今浙江绍兴市南。相传欧冶子在铸剑，“雷公击橐，蛟龙捧炉，火帝装炭，太一下观”。《见越绝书·外传记宝剑》。⑤尽：底本原作“盖”，校云：“一作尽。”⑥若为：怎样，如何。⑦凿照：《西京杂记》卷二载：匡衡“勤学而无烛，邻居有烛而不逮，衡乃穿壁引其光，以书映光而读之。”⑧披书：翻书，看书。

## 23 古木卧平沙<sup>①</sup>

古木卧平沙，摧残岁月賒<sup>②</sup>。有根横水石，无叶拂烟霞。春至苔为叶，冬来雪作花。不逢星汉使，谁辨是灵槎<sup>③</sup>？

①《全唐诗》卷六六七翁洮《枯木诗辞召命作》，文字与此诗大同小异。②賒：长，远。③“不逢”二句：见19·8⑥。星汉，银河。

## 24 淮南寄舍弟<sup>①</sup>

昔予从不调<sup>②</sup>，经岁旅淮源<sup>③</sup>。念尔长相失，何时返故园？寄书迷处所，分袂隔凉温<sup>④</sup>。远道俱为客，他乡共在原<sup>⑤</sup>。归情春伴雁，愁泣夜随猿。愧见高堂上，朝朝独倚门<sup>⑥</sup>。

①淮南：唐道名。辖境相当今淮河以南、长江以北地区。②不调（diào）：不升迁，引伸为落魄、潦倒之意。③淮源：淮水之源。淮水源出今河南桐柏山。④分袂：分离。⑤在原：见3·62⑦。⑥倚门：谓父母倚门而望，盼子归来。参见76·39⑤。

## 25 句

林狄欺童子，山精试老僧。《山寺》。

陈兵剑阁山将动，饮马珠江水不流。《咏八阵图送人》。以上并见《诗式》。

官微思倚玉<sup>①</sup>，文浅怯投珠<sup>②</sup>。《赠张公子协律》<sup>③</sup>。见《上张说书》。

①倚玉：见32·3⑭。②投珠：喻求人引荐。见42·11⑬。③协律：即协律郎。太常寺属官，正八品上。

## 新补

### 26 寒食篇<sup>①</sup>

天运四时成一年<sup>②</sup>，八节相迎尽可怜<sup>③</sup>。秋贵重阳冬贵腊<sup>④</sup>，不如寒食在春前。禁火初从太原起，风俗流传几千祀。算取去年冬至时，一百五日今朝是<sup>⑤</sup>。今年寒食胜常春，总缘天子在东巡<sup>⑥</sup>。能令气色随河洛<sup>⑦</sup>，斗觉风光竞逐人<sup>⑧</sup>。上阳遥望青春见<sup>⑨</sup>，洛水横流绕城殿。波上楼台列岸明，风光所吹皆流遍。画阁盈盈出半天<sup>⑩</sup>，依稀云里见秋千。来疑神女从云下，去似恒娥到月边<sup>⑪</sup>。金闺待看红妆早<sup>⑫</sup>，先过陌上垂杨好。花场共斗汝南鸡<sup>⑬</sup>，春游遍在东郊道<sup>⑭</sup>。千金宝帐缀流苏<sup>⑮</sup>，簸瓊还坐锦筵铺<sup>⑯</sup>。莫愁光景重窗暗，自有金瓶照乘珠<sup>⑰</sup>。心移向者游邀处，乘舟欲骋凌波步<sup>⑱</sup>。池中弄水白鸂飞<sup>⑲</sup>，树下抛球彩莺去。别殿前临走马台，金鞍更送彩球来。球落画楼攀柳取，枝摇香径踏花回<sup>⑳</sup>。良辰更重宜三月，能成昼夜芳菲节。今夜无明月作灯，街衢游赏何曾歇。南有龙门对洛城<sup>㉑</sup>，车马倾都满路行。纵使遨游今日罢，明朝尚自有清明<sup>㉒</sup>。

①据王重民《补全唐诗》增补。王注：“伯三六〇八。”又云：“这一卷子上载《夜烧篇》与《寒食篇》，诗调相同，并无作者姓氏。考《全唐诗》王泠然有《夜光篇》，就是《夜烧篇》。因疑《寒食篇》亦王泠然作，因暂题王泠然名。”寒食：节令名。见17·26①。②四时：即春夏秋冬。③八节：指立春、春分、立夏、夏至、立秋、秋分、立冬、冬至。可怜：可爱。④重阳：节令名，农历九月九日。腊：即腊日，古时岁终祭祀百神之日。南朝梁宗懔《荆楚岁时记》：“十二月八日为腊日。”⑤“禁火”四句：《艺文类聚》卷四引曹操《明罚令》：“闻太原、上党、西河、雁门冬至后百有五日，皆绝火寒食，云为介子推。”千祀：千年。⑥东巡：指开元五年或十年正月玄宗赴东都，二月抵东都事。见《旧唐书·玄宗纪》。⑦气色：景象。河洛：黄河与洛水。⑧斗（dǒu）：突然。⑨上阳：唐宫名。见35·25①。青春：春天。见（xiàn）：同“现”。⑩盈盈：美好貌。⑪神女：指巫山神女。见1·59④。恒娥：即嫦娥、嫦娥，神话中的月中女神。相传为后羿之妻，羿求不死之药于西王母，嫦娥窃之以奔月。见《淮南子·览冥》。⑫金闺：妇女闺阁之美称。⑬汝南鸡：《乐府诗集》卷八三《鸡鸣歌》：“东方欲明星烂烂，汝南晨鸡登坛唤。”⑭遍：疑当作“偏”。⑮流苏：用五彩羽毛或丝线制成的穗子，常用作车马、帷帐等的垂饰。⑯瓊：刘盼遂云：“‘瓊’当是‘瓊’字之误，骰子叫瓊。”⑰照乘珠：见19·10②。⑱凌波步：见17·18·2①。⑲白鸂：鸟名，又称银雉，似山鸡而色白。⑳摇：王重民《补全唐诗》缺此字，据伯三六〇八原卷补。㉑龙门：山名，在今河南洛阳市南。㉒尚：原作“上”，据王校改。

（落馥香）

## 增订注释全唐诗卷一〇五

### 张子容

张子容，排行八，襄阳（今属湖北）人。早年曾隐于襄阳白鹤山，与孟浩然相邻而居。先天二年（713）进士及第。开元年间任晋陵尉，贬乐城尉。后弃官归旧业闲居。安史乱时尚在世。与孟浩然交往甚密。今存诗一卷。事散见《国秀集》目录、《唐诗纪事》卷二三、《唐才子传》卷一、《孟浩然诗集》中赠张子容诸诗。



1 春江花月夜二首<sup>①</sup>

林花发岸口，气色动江新<sup>②</sup>。此夜江中月，流光花上春<sup>③</sup>。分明石潭里<sup>④</sup>，宜照浣纱人。

①春江花月夜：乐府《清商曲辞·吴声歌曲》旧题。相传曲调为南朝陈后主所创。②气色：节气。动：变动。③流光：流动的月光。④分明：明亮。

交甫怜瑶佩<sup>①</sup>，仙妃难重期<sup>②</sup>。沈沈绿江晚<sup>③</sup>，惆怅碧云姿<sup>④</sup>。初逢花上月，言是弄珠时<sup>⑤</sup>。

①“交甫”句：见30·37③。②重期：再次相会。③沈沈(tán tán)：深邃貌。④碧云：犹碧霄，青天。⑤弄珠：见83·16①。

2 云阳驿陪崔使君邵道士夜宴<sup>①</sup>

一尉东南远<sup>②</sup>，谁知此夜欢？诸侯倾皂盖<sup>③</sup>，仙客整黄冠<sup>④</sup>。染翰灯花满<sup>⑤</sup>，飞觞云气寒<sup>⑥</sup>。欣承国士遇<sup>⑦</sup>，更借美人看<sup>⑧</sup>。

①云阳：旧县名，在今江苏丹阳。崔使君：疑即崔日用，开元五年(717)任常州刺史，见《唐刺史考》卷一三八。②一尉：诗人自指。时任晋陵尉。③诸侯：指崔使君。皂盖：车上的黑色篷盖。汉郡守用皂盖，后即用以指州郡长官之车盖或州郡长官。倾盖，谓行道相遇，停车而语，车盖相接。指初交相得，一见如故。④仙客：指邵道士。黄冠：道士所戴束发之冠。用金属或木类制成，其色尚黄。⑤染翰：指写诗作文。古人以灯花为吉兆。⑥飞觞：高举酒杯。⑦承：承蒙。国士：国家的杰出人物。指崔使君、邵道士。遇：款待。⑧借：依靠。美人：品德纯美的人，指崔使君、邵道士。看：照看。

3 除夜乐城逢孟浩然<sup>①</sup>

远客襄阳郡<sup>②</sup>，来过海岸家<sup>③</sup>。樽开柏叶酒<sup>④</sup>，灯发九枝花<sup>⑤</sup>。妙曲逢卢女<sup>⑥</sup>，高才得孟嘉<sup>⑦</sup>。东山行乐意<sup>⑧</sup>，非是竞繁华<sup>⑨</sup>。

①除夜：除夕之夜。乐城：唐县名，在今浙江乐清县。时作者任乐城尉。孟浩然：见卷一四八小传。孟有《除夜乐城张少府宅》，《岁除夜会乐城张少府宅》

与之酬唱。②远客：指孟浩然。孟为襄阳人。③过：访。海岸家：乐城县地处东海边，故称。④柏叶酒：柏叶所浸之酒，可避邪，在除夕、元旦饮用。⑤九枝：九枝灯，一干插蜡烛九枝。⑥卢女：魏武帝时人，“年七岁入汉宫学琴”，“善为新声”。见《古今注》卷中。⑦孟嘉：晋人，少有才名，文辞甚美。事见《晋书·孟嘉传》。⑧东山：见41·19④。⑨繁华：指奢华的生活。繁：全诗校：“一作奢。”

4 送苏倩游天台<sup>①</sup>

灵异寻沧海<sup>②</sup>，笙歌访翠微<sup>③</sup>。江鸥迎共狎<sup>④</sup>，云鹤待将飞<sup>⑤</sup>。琪树尝仙果<sup>⑥</sup>，琼楼试羽衣<sup>⑦</sup>。遥知神女问<sup>⑧</sup>，独怪阮郎归<sup>⑨</sup>。

①天台：山名，在浙江天台县北。②沧海：指东海。苏倩游天台盖经东海而往。③翠微：青绿色，此处指天台山。④共：与。全诗校：“一作近。”狎：亲近。此句隐用“狎鸥”事，见17·21⑬。⑤云鹤：传说中王子乔、安期生都乘鹤飞天成仙。待：等待。将：与。⑥琪树：仙境中的树木。尝：全诗校：“一作攀。”⑦琼楼：仙境中的楼舍。楼：全诗校：“一作枝。”羽衣：用鸟羽制成的衣服，道家传说可借之升天。⑧神女：指天台山仙女。⑨怪：责怪。阮郎：传说汉明帝时阮肇、刘晨入天台山采药，遇仙女，留宿十日。后苦思家，求归。回到人间，已过七世。见《太平御览》卷四一引刘义庆《幽明录》。

5 泛永嘉江日暮回舟<sup>①</sup>

无云天欲暮，轻鹢大江清<sup>②</sup>。归路烟中远，回舟月上行。傍潭窥竹暗<sup>③</sup>，出屿见沙明。更值微风起，乘流丝管声<sup>④</sup>。

①永嘉江：即瓯江。②轻：全诗校：“一作转。”鹢(yì)：水鸟名。古画鹢首于船头，故又称船为鹢。③傍(bàng)：靠近。④丝管：管弦乐器。

6 永嘉即事寄贛县袁少府瓘<sup>①</sup>

山绕楼台出，溪通里閤斜<sup>②</sup>。曾为谢客郡<sup>③</sup>，多有逐臣家<sup>④</sup>。海气朝成雨，江天晚作霞。题书报贾谊<sup>⑤</sup>，此湿似长沙<sup>⑥</sup>。

①永嘉：县名，在今浙江温州市。贛县：县名，即今江西贛县。少府：县尉别称。袁瓘：见卷一〇九小

传。②里闾(hàn):里门,乡里。③谢客:指南朝宋谢灵运,小名客儿,曾任永嘉太守。④逐臣:被贬谪放逐的官员。⑤贾谊:见36·25⑨。此处以贾谊借指袁瓏,袁约在开元十六年由左拾遗贬为赣县尉。⑥湿似长沙:《史记·屈原贾生列传》:贾生既已谪居长沙,“闻长沙卑湿,自以为寿不得长。”

## 7 乐城岁日赠孟浩然<sup>①</sup>

土地穷瓠越<sup>②</sup>,风光肇建寅<sup>③</sup>。插桃销瘴疠<sup>④</sup>,  
移竹近阶墀<sup>⑤</sup>。半是吴风俗,仍为楚岁时<sup>⑥</sup>。  
更逢习凿齿<sup>⑦</sup>,言在汉川湄<sup>⑧</sup>。

①诗题下全诗注:“一作王维诗。”非是,王维未曾到过乐城,其诗集中也不载此诗。岁日:即岁首,元旦。②瓠越:今浙江南部一带的别称。穷瓠越,谓浙南边远地区。③肇:初始。建寅:正月的代称。④插桃:见78·17·2①。瘴:瘴气。疠:瘟疫。⑤墀(chí):台阶。⑥岁时:指岁时(四季,节令)习俗。⑦习凿齿:字彦威,东晋襄阳人。参见27·25④。此喻指浩然。⑧言:料,知。汉川湄:汉水边,指襄阳。

## 8 永嘉作

拙宦从江左<sup>①</sup>,投荒更海边<sup>②</sup>。山将孤屿近<sup>③</sup>,  
水共恶谿连<sup>④</sup>。地湿梅多雨,潭蒸竹起烟<sup>⑤</sup>。  
未应悲晚发,炎瘴苦华年<sup>⑥</sup>。

①拙宦:不善为官。从:犹“向”。江左:江东。②投荒:遭贬谪流放到边远地区。海边:永嘉在东海边。③将:与。孤屿:在浙江温州东南永嘉江中,谢灵运有《登江中孤屿》诗。④共:与。⑤蒸:指水气上蒸。⑥华年:犹年华,时光。

## 9 送孟八浩然归襄阳二首<sup>①</sup>

东越相逢地<sup>②</sup>,西亭送别津<sup>③</sup>。风潮看解缆,  
云海去愁人<sup>④</sup>。乡在桃林岸,山连枫树春<sup>⑤</sup>。  
因怀故园意<sup>⑥</sup>,归与孟家邻<sup>⑦</sup>。

①孟八浩然:孟浩然排行六,“八”当为“六”之讹。第二首全诗注云:“一作王维诗。”题作《送孟六归襄阳》,见115·43。本诗第一首为张子容诗,第二首为王维诗,说见李嘉言《古诗初探·全唐诗校读法》、陈铁民《王维新论·王维年谱》。②东越:指越之东部,

即永嘉(今浙江温州)。从孟浩然《永嘉上浦馆逢张八子容》可知。张与孟曾在永嘉之上浦馆相逢。③西亭:永嘉渡口名。津:渡口。④云:全诗校:“一作雪。”海:全诗校:“一作雨。”⑤山:全诗校:“一作江。”⑥因:全诗校:“一作长。”⑦孟家邻:张早年曾与孟同隐襄阳,二人相邻而居,有通家之好,故云。孟浩然《岁除夜会乐城张少府宅》:“畴昔通家好,相知无间然。”

杜门不欲出,久与世情疏。以此为长策<sup>①</sup>,  
劝君归旧庐<sup>②</sup>。醉歌田舍酒<sup>③</sup>,笑读古人书。  
好是一生事<sup>④</sup>,无劳献子虚<sup>⑤</sup>。

①长策:好办法。②旧庐:在襄阳岷山,有孟浩然先人传下的旧业涧南园。③田舍:农家。④好:恰,正。⑤无劳:不必烦劳。子虚:指《子虚赋》。献《子虚》指献赋求官。唐有进献文章拜官之例,如杜甫曾献三大礼赋以求官。

## 10 贬乐城尉日作

窜谪边穷海<sup>①</sup>,川原近恶谿。有时闻虎啸,  
无夜不猿啼。地暖花长发,岩高日易低。  
故乡可忆处,遥指斗牛西<sup>②</sup>。

①窜:放逐。②斗牛:斗星与牛星。两星之分野即今浙江、江苏、安徽、江西诸省地区。诗人家乡襄阳在该地区之西。

## 11 自乐城赴永嘉枉路泛白湖寄松阳李少府<sup>①</sup>

西行碍浅石<sup>②</sup>,北转入谿桥。树色烟轻重,  
湖光风动摇。百花乱飞雪,万岭叠青霄。  
猿挂临潭筱<sup>④</sup>,鸥迎出浦桡<sup>⑤</sup>。惟应赏心客<sup>⑥</sup>,  
兹路不言遥。

①枉路:绕弯路。白湖:乐城以北的河流名,即今之白溪。松阳:唐县名,在今浙江遂昌县东。②碍浅石:被浅水中露出的石头所阻挡。③轻重:淡浓。④筱(xiǎo):小竹。⑤桡:船桨,此处代指船。⑥惟:犹“以”,由于。应:是。赏心客:诗人自指。

## 12 九日陪润州邵使君登北固山<sup>①</sup>

五马向西极<sup>②</sup>,重阳坐丽谯<sup>③</sup>。徐州带绿水<sup>④</sup>,



楚国在青霄<sup>⑤</sup>。张幕连江树<sup>⑥</sup>，开筵接海潮<sup>⑦</sup>。  
凌云词客语<sup>⑧</sup>，回雪舞人娇<sup>⑨</sup>。梅福惭仙吏<sup>⑩</sup>，  
羊公赏下僚<sup>⑪</sup>。新丰酒旧美<sup>⑫</sup>，况是菊花朝<sup>⑬</sup>。

①九日：九月初九重阳日。润州：州名，治所在今江苏镇江。邵使君：即邵昇，开元中为润州刺史，见《唐刺史考》卷一三七。北固山：在今镇江市北。②五马：汉使君（太守）乘车用五马。西：全诗校：“一作山。”椒（jiāo）：山巅。③丽谯（qiáo）：高楼。《庄子·徐无鬼》“君亦必无盛鹤列于丽谯之间”，郭象注：“丽谯，高楼也。”④徐州：州名，辖境在今江苏长江以北地区。带：连带。⑤楚国：春秋战国时国名，其盛时疆土扩大到长江中游地区。⑥幕：帐幕。⑦筵：酒席。⑧凌云：喻志趣高迈，意气昂扬。⑨回雪：喻白衣舞人之旋舞。娇：全诗校：“一作腰。”⑩梅福：见37·41②。此处借指诗人本人。仙吏：指邵使君之佐吏。⑪羊公：羊祜。见76·68④。此处借指邵使君。⑫新丰：县名，在今陕西临潼东北。唐时此地特产名酒，称新丰酒。⑬菊花：古重阳日饮菊花酒，见2·10⑪。朝（zhāo）：日子。

### 13 璧池望秋月<sup>①</sup>

凉夜窥清沼，池空水月秋<sup>②</sup>。满轮沈玉镜<sup>③</sup>，  
半魄落银钩<sup>④</sup>。蟾影摇轻浪<sup>⑤</sup>，菱花渡浅流<sup>⑥</sup>。  
漏移光渐洁<sup>⑦</sup>，云敛色偏浮<sup>⑧</sup>。似璧悲三献<sup>⑨</sup>，  
疑珠怯再投<sup>⑩</sup>。能持千里意<sup>⑪</sup>，来照楚乡愁<sup>⑫</sup>。

①璧池：学宫前半圆形的水池。《新唐书·归崇敬传》：“古天子学曰辟雍。……前世或曰璧池，或曰璧沼。”②空：空明，指池水清澈透明。③满轮：指月圆。沈：同“沉”。玉镜：喻月圆貌。④半魄：月亏。银钩：喻月亏不圆貌。钩，帘钩。⑤蟾影：指映于池水中的月亮。传说月中有蟾蜍。⑥菱花：菱花镜。古代铜镜映日则发光影如菱花，因名之。这里喻指映于池水中的月亮。⑦漏移：指夜深。漏，漏壶，古代滴水计时器。⑧色：月色。偏：犹正。浮：谓月光浮于池面。⑨似璧：指月如璧玉。三献：用卞和献玉事，见34·66②。⑩疑珠：指月似明珠。再投：再次明珠暗投。参见42·11⑬。⑪千里意：千里之外的情意。⑫楚乡愁：乡愁浓重的楚人，诗人自指。

### 14 长安早春<sup>①</sup>

开国维东井<sup>②</sup>，城池起北辰<sup>③</sup>。咸歌太平日，

共乐建寅春<sup>④</sup>。雪尽黄山树<sup>⑤</sup>，冰开黑水津<sup>⑥</sup>。  
草迎金埒马<sup>⑦</sup>，花伴玉楼人<sup>⑧</sup>。鸿渐看无数<sup>⑨</sup>，  
莺歌听欲频<sup>⑩</sup>。何当桂枝擢<sup>⑪</sup>，还及柳条新<sup>⑫</sup>。

①此篇一作孟浩然诗，见149·139。按：《文苑英华》卷一八一、《唐诗纪事》卷二三俱作张诗，从诗意看，当是先天二年（713）春诗人在长安应进士举时所作。②开国：建国立都。维：系，连结。东井：星宿名，在银河之东，也称井宿。维东井，谓唐都与东井对应（即所谓分野）。《晋书·天文志》：“东井、舆鬼，秦，雍州。”③起：全诗校：“一作对。”北辰：见16·7·5①。④建寅：正月。⑤雪：全诗校：“一作云。”黄山：见2·10⑦。黄：全诗校：“一作青。”⑥黑水：指渭水。参见49·53③。津：全诗校：“一作滨。”⑦金埒（liè）：见5·27·8②。⑧伴：全诗校：“一作醉。”⑨鸿渐：见49·61⑤。⑩歌：全诗校：“一作声。”⑪桂枝擢：指科举及第。参见69·3④。⑫还：归。指归家。《孟浩然集·长安早春》作“归”。

### 15 赠司勋萧郎中<sup>①</sup>

作相开黄阁<sup>②</sup>，为郎奏赤墀<sup>③</sup>。君臣道合体<sup>④</sup>，  
父子贵同时<sup>⑤</sup>。国以推贤答<sup>⑥</sup>，家无内举疑<sup>⑦</sup>。  
凤池真水镜<sup>⑧</sup>，兰省得华滋<sup>⑨</sup>。未睹风流日<sup>⑩</sup>，  
先闻新赋诗<sup>⑪</sup>。江山清谢朓<sup>⑫</sup>，花木媚丘迟<sup>⑬</sup>。  
吏部来何暮<sup>⑭</sup>，王言念在兹<sup>⑮</sup>。丹青无不可<sup>⑯</sup>，  
霖雨亦相期<sup>⑰</sup>。昔我投荒处<sup>⑱</sup>，孤烟望岛夷<sup>⑲</sup>。  
群鸥终日狎<sup>⑳</sup>，落叶数年悲。渔父留歌咏<sup>㉑</sup>，  
江妃入兴词<sup>㉒</sup>。今将献知己，相感勿吾欺<sup>㉓</sup>。

①司勋萧郎中：萧华，玄宗开元中任司勋郎中，见卷二四七小传。②作相：萧华之父萧嵩于开元十六年任同中书门下平章事，十七年兼中书令。二十一年十二月罢相。黄阁：见73·18⑤。③为郎：指萧华任司勋郎中。赤墀：亦称丹墀。古时皇宫的台阶涂红漆，故称。④合体：一致。⑤父子：指萧嵩及萧华。谓其一相一郎，显贵同时。⑥推贤：选拔贤才。⑦内举：推荐亲友。《左传》襄公二十一年：“奚大夫外举不弃讎，内举不失亲。”⑧凤池：见21·2③。水镜：见20·19④。⑨兰省：尚书省之别称。郎中为尚书省属官。华滋：草木茂盛。喻精美之人才。⑩风流：杰出人物。指萧华。⑪新：全诗校：“一作所。”⑫谢朓：南朝齐代诗人，善写山水，其代表作《晚登三山还望京邑》有“澄江静如练”之名句。⑬丘迟：南朝梁代文

人，其代表作《与陈伯之书》有“暮春三月，江南草长，杂花生树，群莺乱飞”诸名句。⑭吏部：萧华之司勋郎中官属尚书省吏部。来何暮：言萧华才高，到吏部任官嫌迟。⑮念在兹：泛指念念不忘。《尚书·大禹谟》：“念兹在兹”。⑯丹青：喻指朝中贵臣。《盐铁论·相刺》：“公卿者四海之表仪，神化之丹青也。”此指为贵臣。⑰霖雨：见38·55④。期：期待，期望。⑱投荒处：指乐城县。诗人曾贬任乐城尉。⑲岛夷：岛居之夷，见《尚书·禹贡》。指我国东部沿海一带及海岛上的居民。⑳“群鸥”句：见17·21⑬。㉑“渔父”句：见29·31·3④。㉒江妃：传说中的江中女神。《列仙传》卷上：“江妃二女者，不知何所人也，出游于江汉之湄，逢郑交甫。”㉓相感：相互感念。

## 16

## 巫山①

巫岭峒峒天际重②，佳期宿昔愿相从。朝云暮雨连天暗，神女知来第几峰③？

①巫山：在四川、湖北两省交界，与大巴山相连。②峒峒(tiáo yáo)：山高峻貌。重：重迭。③“佳期”三句：用巫山神女事，见1·59④。佳期，指楚王梦遇神女之期。宿昔，往日。第几峰，巫山有十二峰，以神女峰最为秀丽，传说为巫山神女所化。参见41·71②。

## 17

## 除日①

腊月今知晦②，流年此夕除③。拾樵供岁火④，帖牖作春书⑤。柳觉东风至，花疑小雪馀。忽逢双鲤赠，言是上冰鱼⑥。

①除日：除夕之日。②晦：农历月终之日。③流年：犹“年华”，时光。④樵：木柴。岁火：吴地习俗，除夕每家在门口烧柴满盆以取暖，称“岁火”。⑤牖(yǒu)：窗。春书：即春贴子。古人有在农历除夕到新春之间用红纸书吉语贴在窗、门上的习俗。⑥言：知。上冰鱼：正月开春前后天气渐暖，本伏于水下的鱼游水而上近于冰。《礼·月令》：“东风解冻，蛰虫始振，鱼上冰。”

(钱文辉)

## 增订注释全唐诗卷一〇六

## 张旭

张旭，字伯高，吴郡（今江苏苏州）人。

初任常熟尉，后官金吾长史，世称“张长史”。大书法家，精于楷法，尤善草书。性豁达豪放，嗜酒，常醉后号呼狂走，索笔挥洒，逸势奇状，云烟变幻，时人号为“张颠”。又尊之为“草圣”。颜真卿曾向他请教书艺并传其法，李白、杜甫、高适、李颀都写诗赞其书艺及人品。其草书与李白歌诗、裴旻舞剑号为“三绝”。也工诗，与贺知章、张若虚、包融时称“吴中四士”。今存诗六首。事散见《新唐书》卷二〇二本传、《旧唐书·贺知章传》、《新唐书·李白传》、《新唐书·刘晏传》、《全唐文》卷三三七颜真卿《张长史十二意笔法记》、李肇《国史补》、张怀瓘《书断》卷三。

## 1

## 清溪泛舟

旅人倚征棹①，薄暮起劳歌②。笑揽清溪月，清辉不厌多③。

①旅人：诗人自指。征棹：远行的船。②薄：迫近。劳歌：送别之歌。骆宾王《送吴七游蜀》：“劳歌徒欲奏，赠别竟无言。”③厌：通“饜”，满足。

## 2

## 桃花溪①

隐隐飞桥隔野烟②，石矶西畔问渔船③。桃花尽日随流水，洞在清溪何处边④？

①桃花溪：溪名，在今湖南省桃源县。《清一统志·湖南·常德府》：“桃花溪在桃源县西二十五里，源出桃源山，北流入沅。”此诗暗用陶渊明《桃花源记》文意。②隐隐：隐约。飞桥：形容桥高如凌空欲飞。③石矶：突出水边的石堆。④洞：指桃源洞。在桃源山西南，洞口有水，与桃花溪合流入沅江。处边：处与边同义，地方。

## 3

## 山行留客

山光物态弄春辉①，莫为轻阴便拟归②。纵使晴明无雨色，入云深处亦沾衣。

①弄：逗引。②轻阴：天色微阴欲雨。

## 4

## 春游值雨

欲寻轩槛列清尊①，江上烟云向晚昏②。须倩



东风吹散雨<sup>③</sup>，明朝却待入华园<sup>④</sup>。

①轩槛：楼前栏杆。此指楼阁。清尊：清酒。尊，通“樽”。②向晚：傍晚。③须倩：应请。④却：还，再。华园：美丽的园林。

## 5 春草

春草青青万里馀，边城落日见离居<sup>①</sup>。情知海上三年别<sup>②</sup>，不寄云间一纸书<sup>③</sup>。

①见：遇到。离居：“离群索居”的略语。②情知：明知。海：瀚海，沙漠边塞。三年：泛指多年。③云间：指飞于云间的大雁，古有雁足传书事，见1·76②。一纸书：一封信。

## 6 柳

濯濯烟条拂地垂<sup>①</sup>，城边楼畔结春思<sup>②</sup>。请君细看风流意<sup>③</sup>，未减灵和殿里时<sup>④</sup>。

①濯濯：光泽貌。《晋书·王恭传》：“濯濯如春月之柳。”烟条：指柳条。②结：结聚。③风流：风韵。④灵和殿：南朝齐之宫殿名。齐时刘俊之任益州刺史，献蜀柳数株，枝条甚长，状若丝缕。武帝植于灵和殿前，常玩赏，赞曰：“此杨柳风流可爱，似张绪当年时。”见《南史·张绪传》。

## 贺朝

贺朝，排行九。越州（今浙江绍兴）人。中宗神龙中，与贺知章、万齐融、张若虚、邢巨、包融等均为吴越文词俊秀之士，名扬京师。官止会稽尉。今存诗八首，其中多首与刘孝孙、贺朝清诗重出。事见《国秀集》目录、《旧唐书·贺知章传》、《新唐书·于休烈传》。

## 7 南山一作贺朝清诗<sup>①</sup>

湖北雨初晴<sup>②</sup>，湖南山尽见<sup>③</sup>。岩岩石帆影<sup>④</sup>，如得海风便。仙穴茅山峰<sup>⑤</sup>，彩云时一见<sup>⑥</sup>。邀君共探此，异策残几卷<sup>⑦</sup>？

①南山：指浙江绍兴鉴湖南面的会稽山。贺朝清诗见764·2。《文苑英华》卷一五九作朝清诗。②湖北：鉴湖之北。③湖南：鉴湖之南。④岩岩：险峻貌。石

帆：帆形的岩石。⑤仙穴：即道教所说的“洞天”。茅山：见36·20⑧。此借指南山。⑥见：通“现”。⑦策（lù）：道教的秘文。残：剩余。

## 8 孤兴

晴日暖珠箔<sup>①</sup>，天桃色正新<sup>②</sup>。红粉青镜中<sup>③</sup>，娟娟可怜嗔<sup>④</sup>。君子在遐险<sup>⑤</sup>，蕙心谁见珍<sup>⑥</sup>？罗幕空掩昼，玉颜静移春<sup>⑦</sup>。江瑟语幽独<sup>⑧</sup>，再三情未申<sup>⑨</sup>。黄鹄千里翅<sup>⑩</sup>，芳音迟所因<sup>⑪</sup>。

①珠箔：用珍珠缀成的或饰有珍珠的帘子。②天桃：见32·1③。③红粉：女子的化妆品胭脂和铅粉，这里指女子。青镜：青铜镜。④娟娟：美好貌。可怜：可爱。嗔：皱眉。古代女子有以嗔为美者。⑤遐险：远方险域。⑥蕙心：喻女子纯美的内心。蕙，香草名。谁见珍：能被谁人珍爱。⑦静移春：寂寥地随着春天而改移。⑧江瑟：琴瑟乐器。古有湘江女神湘灵鼓瑟传说。⑨再三：谓再三弹奏。⑩“黄鹄”句：见30·39⑥。⑪迟（zhi）：待。所因：所依。指“君子”。

## 9 从军行<sup>①</sup>

朔胡乘月寇边城，军书插羽刺中京<sup>②</sup>。天子金坛拜飞将<sup>③</sup>，单于玉塞振佳兵<sup>④</sup>。骑射先鸣推任侠<sup>⑤</sup>，龙韬决胜伫时英<sup>⑥</sup>。闻有河湟客<sup>⑦</sup>，惜惜理帷帟<sup>⑧</sup>。常山启霸图<sup>⑨</sup>，汜水先天策<sup>⑩</sup>。衔珠浴铁向桑干<sup>⑪</sup>，衅旗膏剑指乌丸<sup>⑫</sup>。鸣鸡已报关山晓，来雁遥传沙塞寒。直为甘心从苦节<sup>⑬</sup>，陇头流水鸣呜咽<sup>⑭</sup>。边树萧萧不觉春，天山漠漠长飞雪<sup>⑮</sup>。鱼丽阵接塞云平<sup>⑯</sup>，雁翼营通海月明<sup>⑰</sup>。始看晋幕飞鹅入<sup>⑱</sup>，旋闻齐垒啼乌声<sup>⑲</sup>。自从一戍燕支山<sup>⑳</sup>，春光几度晋阳关<sup>㉑</sup>。金河未转青丝骑<sup>㉒</sup>，玉筋应啼红粉颜<sup>㉓</sup>。鸿归燕相续，池边芳草绿。已见氛清细柳营<sup>㉔</sup>，莫更春歌落梅曲<sup>㉕</sup>。烽沈灶减静边亭<sup>㉖</sup>，海宴山空肃已宁<sup>㉗</sup>。行望凤京旋凯捷<sup>㉘</sup>，重来麟阁画丹青<sup>㉙</sup>。

①从军行：乐府《相和歌辞·平调曲》旧题。《资治通鉴·唐纪》二四载：中宗神龙二年（706）十二月，突厥默啜率众寇边地鸣沙，唐军大败。中宗景龙元年（707）冬十月，朝廷命左屯卫将军张仁愿充朔方道大总管以击突厥，大破之。又《唐纪》二五载：中宗景

龙二年(708)三月,朔方道大总管筑三座受降城于河上,收纳降卒。此篇可能与此次战事有关。②军书插羽:即羽檄,见3·54⑩。刺:夜有急报,投刺(名片)于宫门以告警。中京:洛阳之别称,这里代指京都长安。③金坛:坛之美称。刘邦曾筑坛拜韩信为大将。飞将:见93.17③。④单于:古代匈奴称其王为单于。玉塞:玉门关。也借指边塞。⑤先鸣:争先发箭。推:求。任侠:以抑强扶弱为己任的义士;侠义之士。⑥龙韬:泛指兵略。伫:等待。时英:世上英豪。⑦河湟:湟水源出青海,东流入甘肃与黄河合流。湟水流域及湟水与黄河合流一带地区称“河湟”。⑧愔愔(yīn):安静和悦貌。理:治理,运筹。帷帘(yì):帷幕,指军帐。帘,小帐幕。⑨常山:郡名,在今河北省。汉高帝三年(前204)在此置郡。《汉书·高帝纪》:“三年冬十月,韩信、张耳下井陘击赵,斩陈余,获赵王歇,置常山。”霸图:称霸的谋划。⑩汜水:水名,在今河南省。汉高帝四年(前203)楚汉相争,楚将大司马曹咎等在此战败自刎。先天策:先于天时的谋略。⑪衔珠:指报天子之恩。参见49·1⑤。浴铁:披铁甲的骑士。《通鉴》卷一六三:“浴铁数千,翼卫左右。”桑干:河名,即永定河上游。在今河北省西北部和山西省北部。⑫衅旗:出师前杀牲祭旗。膏:涂上油膏,以防锈保其锋利。乌丸:亦称“乌桓”。东胡族的一支,秦末东胡遭匈奴击破后,部分迁至乌桓山,因以为名。此处指入侵异族。⑬直为:只因。苦节:指艰苦卓绝的戍卫边塞之事。⑭“陇头”句:见21·1②。⑮天山:亚洲中部的大山系,横贯我国新疆中部。此处泛指边塞地区的山岭。漠漠:密布貌。⑯鱼丽:战阵名,见43·6⑤。⑰雁翼:谓军队排列齐整,如雁飞之有序。庾信《从驾观讲武》:“开营雁翅张。”⑱晋幕飞鹅:用师旷事,见1·1·4⑤。此处借指唐皇为有德义之君,唐军为正义之师。⑲齐垒啼鸟:晋侯伐齐,齐师夜遁。师旷告晋侯曰:“鸟乌之声乐,齐师其遁。”见《左传》襄公十八年。此处指犯边的胡兵已被打败。⑳燕支山:一称“焉支山”,在今甘肃永昌县西、山丹县东南。㉑晋阳:古县名,在今山西太原南。㉒金河:水名,在甘肃酒泉附近,见高居海《于阕记》。青丝骑:以青丝绳为辔的坐骑。此处指戍边的将士。㉓玉筋(zhù):喻眼泪。筋,筷子。红粉:指女子。㉔氛清:指打败胡兵,战事结束。氛,尘埃。细柳营:见14·3·10⑤。㉕莫更:莫再。落梅:笛曲《梅花落》,常咏叹春暮。㉖沈:通“沉”,指消失。灶:军灶。边亭:边关。㉗海宴:天下平静安逸。《汉书·诸侯王

表》:“海内晏如”。宴,同“晏”。㉘凤京:京都的别称。㉙麟阁画丹青:见32·3②。

10 赋得游人久不归 一作刘孝孙诗,又作贺朝清诗。刘诗题作“送刘散员同赋陈思王诗游人久不归”。见20·23

11 宿香山阁 一作贾彦璋诗①

暝上春山阁②,梯云宿半空。轩窗闭潮海③,枕席拂烟虹。朱网防栖鹤④,纱灯护夕虫⑤。一闻鸡唱晓,已见日瞳瞳⑥。

①香山阁:香山寺之楼阁。香山寺,在浙江绍兴云门山,亦称云门寺。为绍兴名刹,唐人诗中多所歌咏。贾彦璋诗见770·8。此诗载《国秀集》,署贺朝名,当非彦璋所作。②上:全诗校:“一作望。”③潮海:指云潮雾海。④朱网:指蒙络阁檐的红色丝网。⑤纱灯:纱制灯笼。⑥瞳瞳(tóng):日初升貌。

12 赠酒店胡姬①

胡姬春酒店,弦管夜锵锵②。红氍铺新月③,貂裘坐薄霜。玉盘初脍鲤,金鼎正烹羊④。上客无劳散⑤,听歌乐世娘⑥。

①胡姬:汉辛延年《羽林郎》:“胡姬年十五,春日独当垆。”②锵锵(qiāng):乐声。③氍(tà):有彩纹的细毛毯。④鼎:煮东西的炊具,三足两耳。⑤上客:贵客。无劳散:不要离去。⑥乐世娘:谓奏《乐世》之少女。指胡姬。《乐府诗集》卷八〇:“《乐世》,一曰《绿腰》。《琵琶录》曰:‘《绿腰》,即录要也。贞元中,乐工进曲,德宗令录出要者,因以为名,后语讹为绿腰。’《新唐书》曰:‘《凉州》《胡渭》《录要》,杂曲是也。’《乐府杂录》曰:‘《绿腰》,软舞曲也。康昆仑尝于琵琶弹一曲,即新翻羽调《绿腰》也。’”按,康昆仑为贞元时乐工(见《新唐书·礼乐志》),其所进曲,乃新翻《绿腰》,则《乐世》之流行,当早于贞元。

13 赋得春莺送友人二首 一作刘孝孙诗,二首合作一首,后首四句倒在前。见20·25

万齐融

万齐融,排行八。越州(今浙江绍兴)



人。曾任秘书省正字、泾阳令、昆山令。中宗神龙中，与贺知章、贺朝、张若虚、邢巨、包融等吴越之士，俱以文词俊秀，名扬京师。今存诗四首。事见《国秀集》目录、《旧唐书·贺知章传》、《唐诗纪事》卷二二。

#### 14 三日绿潭篇<sup>①</sup>

春潭滉漾接隋宫<sup>②</sup>，宫阙连延潭水东<sup>③</sup>。蘋苔嫩色涵波绿<sup>④</sup>，桃李新花照底红<sup>⑤</sup>。垂菱布藻如妆镜<sup>⑥</sup>，丽日晴天相照映。素影沈沈对蝶飞<sup>⑦</sup>，金沙砾砾窥鱼泳<sup>⑧</sup>。佳人祓禊赏韶年<sup>⑨</sup>，倾国倾城并可怜<sup>⑩</sup>。拾翠总来芳树下，踏青争绕绿潭边。公子王孙恣游玩，沙阳水曲情无厌<sup>⑪</sup>。禽浮似挹羽觞杯<sup>⑫</sup>，鳞跃疑投水心剑<sup>⑬</sup>。金鞍玉勒骋轻肥<sup>⑭</sup>，落絮红尘拥路飞<sup>⑮</sup>。绿水残霞催席散，画楼初月待人归。

①三日：即农历三月三日上巳节。参见4·18②。②滉(huàng)漾：水广大无涯貌。隋宫：隋代东都洛阳的宫殿。炀帝时曾在洛阳西郊建西苑，内有湖海，周十余里。③连延：连绵连接。④蘋：水生蕨类植物。苔：全诗校：“一作芷。”⑤底：水底，全诗校：“一作水。”⑥如妆镜：古代以铜为镜，映日则发光影如菱、藻，故有“菱镜”、“藻鉴”之说。⑦沈沈：深邃貌。全诗校：“一作颢颢。”⑧砾砾：密而碎貌。⑨祓禊：见4·18③。韶年：即韶华，美好的时光，常指春光。⑩倾国倾城：见5·20①。并：都，齐。可怜：可爱。⑪沙阳：沙岸朝阳处。阳，全诗校：“一作场。”水曲：水流曲折处。厌：通餍，满足。⑫挹(yì)：舀，取。羽觞：古人饮酒用的耳杯。句指流觞事，参见5·27①。⑬鳞：指鱼。水心剑：见12·18·7④。⑭轻肥：轻裘肥马之略语。⑮红尘：闹市的飞尘。班固《西都赋》：“红尘四合，烟云相连。”

#### 15 仗剑行<sup>①</sup>

昨夜星官动紫微<sup>②</sup>，今年天子用武威<sup>③</sup>。登车一呼风雷动，遥震阴山撼巍巍<sup>④</sup>。胡骄子<sup>⑤</sup>，当见旄头蚀应死<sup>⑥</sup>。愿骑单马仗天威<sup>⑦</sup>，接取长绳缚虏归<sup>⑧</sup>。仗剑遥叱路旁子<sup>⑨</sup>，匈奴头血溅君衣<sup>⑩</sup>。

①此诗可能与中宗景龙元年(707)朔方道大总管张仁

愿大破突厥战事有关，详见本卷9①。②星官：天星的总称。古代观测星象，命众星以百官之名，故称星官。紫微：见40·43⑩。③武威：汉将军名号。汉光武帝时，刘尚为武威将军，屡建战功。见《后汉书·光武帝纪》。④阴山：今河套以北、大漠以南诸山的统称。汉时匈奴常据此内侵。⑤胡骄子：见39·1⑩。⑥旄头：星名，二十八宿之一。《史记·天官书》：“昴曰旄头，胡星也。”此星为胡人之象征。⑦天威：天子的威风。⑧授(nuó，又读ruó)：揉搓。长绳缚虏：见18·5⑦。⑨路旁子：路边人。⑩君：此处是对路边人的敬称。

#### 16 赠别江头<sup>①</sup>

东南飞鸟处，言是故乡天。江上风花晚<sup>②</sup>，君行定几千<sup>③</sup>？计程频破月<sup>④</sup>，数别屡开年<sup>⑤</sup>。明岁浔阳水<sup>⑥</sup>，相思寄采莲<sup>⑦</sup>。

①江：指浔阳江。②风花：泛指景色。③定：犹云究竟。几千：指几千里。④破月：超过一个月。⑤数：同“计”。开年：岁始。旧岁已过，新年又到。⑥浔阳水：浔阳江。长江流经浔阳(今江西九江)的一段水域。⑦《采莲》：即《采莲曲》，见44·10①。

#### 17 送陈七还广陵<sup>①</sup>

风流谁氏子<sup>②</sup>，虽有旧无双<sup>③</sup>。欢酒言相送，愁弦意不降<sup>④</sup>。落花馥河道<sup>⑤</sup>，垂扬拂水窗<sup>⑥</sup>。海潮与春梦，朝夕广陵江<sup>⑦</sup>。

①广陵：今江苏扬州。②氏：全诗作“代”，校云“一作氏”，据改。③虽：即使。旧：久。④愁弦：指送别时令人离愁的乐声。意不降：指意绪不低落。⑤馥：香。⑥水窗：指船窗。⑦广陵江：长江在今仪征、扬州一段，古称广陵江或扬子江。

#### 邢巨

邢巨，扬州(今江苏扬州)人。中宗神龙中，与贺知章、贺朝、万齐融、张若虚、包融诸吴越之士，以文词俊秀名扬京师。孙逖称其“器能通敏，词藻清新”。玄宗先天二年(713)中手笔俊拔、超越流辈科；开元七年(719)中文词雅丽科。曾两任监察御史。今存诗二首。事见《旧唐书·贺知章传》、《唐会要》卷七六、孙逖制文《授邢巨监察御史制》。

18

## 游春

海岳三峰古，春皇二月寒<sup>①</sup>。绿潭渔子钓<sup>②</sup>，  
红树美人攀<sup>③</sup>。弱蔓环沙屿<sup>④</sup>，飞花点石关<sup>⑤</sup>。  
溪山游未厌，琴酌弄晴湾<sup>⑥</sup>。

①皇：《经籍纂诂》卷二二“皇，天也。”②渔子：渔夫。③红树：开红花的树。④蔓：草本蔓生植物的枝茎。环：围绕。⑤点：点缀，装点。⑥琴酌：弹琴饮酒。弄：赏玩。

19 游宣州琴溪同武平一作<sup>①</sup>

灵溪非人迹<sup>②</sup>，仙意素所秉<sup>③</sup>。鳞岭森翠微<sup>④</sup>，  
澄潭照秋景。

①宣州：今安徽宣城。琴溪：宣州的风光胜地，有佳山秀水。武平一：见卷九一小传。武平一有《游泾川琴溪》诗。②灵溪：指琴溪。灵，神异。非：通“无”。③秉：执持，拥有。④鳞岭：如鱼鳞般排列的山岭。翠微：青绿色。

## 张若虚

张若虚，扬州（今江苏扬州）人。曾任兖州兵曹。中宗神龙中，与贺知章、贺朝、万齐融、邢巨、包融等吴越之士，以文词俊秀名扬京师。玄宗开元初，与贺知章、张旭、包融并称“吴中四士”。今存诗二首，其中《春江花月夜》为千古绝唱，备受后人推崇。事散见《旧唐书·贺知章传》、《新唐书·刘晏传》、《唐诗纪事》卷一七。

20 春江花月夜<sup>①</sup>

春江潮水连海平<sup>②</sup>，海上明月共潮生<sup>③</sup>。滟滟随波千万里<sup>④</sup>，何处春江无月明。江流宛转绕芳甸<sup>⑤</sup>，月照花林皆似霰<sup>⑥</sup>。空里流霜不觉飞<sup>⑦</sup>，汀上白沙看不见<sup>⑧</sup>。江天一色无纤尘，皎皎空中孤月轮。江畔何人初见月？江月何年初照人？人生代代无穷已，江月年年只相似。不知江月待何人，但见长江送流水。白云一片去悠悠，青枫浦上不胜愁<sup>⑨</sup>。谁家今夜扁舟子<sup>⑩</sup>？何处相思明月楼<sup>⑪</sup>？可怜楼上月裴回<sup>⑫</sup>，

应照离人妆镜台<sup>⑬</sup>。玉户帘中卷不去<sup>⑭</sup>，捣衣砧上拂还来<sup>⑮</sup>。此时相望不相闻，愿逐月华流照君。鸿雁长飞光不度<sup>⑯</sup>，鱼龙潜跃水成文<sup>⑰</sup>。昨夜闲潭梦落花<sup>⑱</sup>，可怜春半不还家。江水流春去欲尽，江潭落月复西斜。斜月沈沈藏海雾<sup>⑲</sup>，碣石潇湘无限路<sup>⑳</sup>。不知乘月几人归？落月摇情满江树<sup>㉑</sup>。

①《春江花月夜》：见105·1①。②春江：春天的长江。③共潮生：指明月升起，恰遇潮涨。《太平御览》卷四引《抱朴子》：“月之精生水，是以月盛而潮涛大。”④滟滟：水面闪光貌。里：全诗校：“一作顷。”⑤宛转：回旋。芳甸：香花遍开的郊外。⑥霰：雪珠。⑦流霜：飞霜，喻月光下泻。⑧汀：水边的平地或小洲。⑨青枫浦：地名，在今湖南浏阳浏水中。古人常以此泛指送别分手的地方。⑩扁舟子：乘小船漂泊于江上的人。⑪明月楼：明月照射下的楼阁。曹植《七哀诗》：“明月照高楼，流光正徘徊。上有愁思妇，悲叹有余哀。”⑫裴回：同“徘徊。”⑬离人：指闺楼思妇。妆：全诗校：“一作玉。”⑭玉户：华美的房屋，指闺房。玉：全诗校：“一作遮。”⑮捣衣砧(zhēn)：捣捶衣服的垫石。拂还来：指月色拂拭不去。⑯光不度：指鸿雁飞不出月光。度，超越。⑰潜跃：在水底跃动。文：同“纹”，波纹。⑱闲潭：寂静的潭。⑲沈沈：深邃貌。⑳碣石潇湘：碣石，山名，在河北省昌黎县西北。潇湘，水名，在湖南省。湘水流至湖南零陵县与潇水汇合，称“潇湘”。此处泛指南北相距十分遥远。㉑摇情：牵动相思之情。

21 代答闺梦还<sup>①</sup>

关塞年华早<sup>②</sup>，楼台别望违<sup>③</sup>。试衫著暖气<sup>④</sup>，  
开镜覓春晖。燕入窥罗幕，蜂来上画衣<sup>⑤</sup>。情催桃李艳<sup>⑥</sup>，  
心寄管弦飞<sup>⑦</sup>。妆洗朝相待<sup>⑧</sup>，风花暝不归<sup>⑨</sup>。梦魂何处入<sup>⑩</sup>？  
寂寂掩重扉<sup>⑪</sup>。

①代：拟。拟作的诗题常用“代”字。②关塞：这里指在关塞的男子。年华早：年岁轻。庾信《竹杖赋》：“年华未暮，容貌先秋。”③楼台：这里指少妇的闺楼。别望：别后遥望。违：指不能如愿望见。④著(zhuó)：犹添。⑤画衣：绣花的衣服。⑥情：指少妇春思之情。⑦心：义同“情”，亦指少妇相思之情。⑧妆洗：指女子梳妆打扮。⑨风花：泛指春日景色。⑩梦魂：指男子梦中归家。⑪重扉：重门。



## 薛业

薛业，玄宗、肃宗、代宗时人。与独孤及、赵骅、柳芳有交往。独孤及《赠薛处士业游庐山序》称其“敦于诗、固于学、敏于行。……口弗言禄，禄亦不及”。又谓时“赵补阙骅、王侍御定……各以文为贖”。按：据《旧唐书·赵骅传》载，骅为补阙在宝应元年（762）前后，由此可知，业是时尚未出仕。今存诗二首。事见《唐诗纪事》卷二八。

22 洪州客舍寄柳博士芳<sup>①</sup>

去年燕巢主人屋<sup>②</sup>，今年花发路旁枝。年年为客不到舍<sup>③</sup>，旧国存亡那得知<sup>④</sup>。胡尘一起乱天下<sup>⑤</sup>，何处春风无别离！

①洪州：州名，治所在今江西南昌。柳博士芳：柳芳，河东人，开元二十三年进士及第，两《唐书》有传。芳于永泰（765—766）时官太常博士（从七品上），见《旧唐书·代宗纪》。②巢：筑巢。主人：指客舍主人。③到舍：到家舍。全诗校：“一作归去。”④旧国：故乡。⑤胡尘：指安史之乱。乱天下：全诗校：“一作天下乱。”

23 晚秋赠张折冲<sup>此公事制举<sup>①</sup></sup>

都尉今无事<sup>②</sup>，时清但闭关<sup>③</sup>。夜霜戎马瘦，秋草射雕闲<sup>④</sup>。位以穿杨得<sup>⑤</sup>，名因折桂还<sup>⑥</sup>。冯唐真不遇<sup>⑦</sup>，叹息鬓毛斑。

①折冲：即折冲都尉。唐时行府兵制，诸府各置折冲都尉一人，为各府之首席统兵官。制举：唐代科举考试科目之一，由皇帝亲自在殿廷诏试。《新唐书·选举志上》：“其天子自诏者曰制举，所以待非常之才焉。”②都尉：指张折冲。③闭关：闭门谢客。④雕：一种猛禽。全诗原作“堂”，校云“一作雕”，据改。⑤穿杨：用养由基事，见2·4④。⑥折桂：谓科举及第。参见69·3④。⑦冯唐不遇：见72·15④。

（钱文辉）

## 增订注释全唐诗卷一〇七

## 孙逖

孙逖（tì，约696—761），排行大。潞州

涉县（今河南涉县）人，郡望博州武水（今山东聊城西南）。幼时寓居巩县，故又称“河南巩人”。自幼才思敏捷，年十五见雍州长史崔日用，崔令其作《土火炉赋》，援笔立成，理趣不凡。开元二年（714）举哲士奇人等科，授山阴尉。后迁秘书正字。十年（722）登文藻宏丽科，拜左拾遗。中书令张说重其才，荐为左补阙。十五年（727）以后任李嵩太原幕府属吏。十八年（730）入为集贤院修撰学士。二十一年（733）转任考功员外郎，选贡士两年，多得俊才。二十四年（736）迁中书舍人，从此掌朝廷制诰八年。其文文理精炼，为时流叹服。天宝三年（744）授刑部侍郎。五年（746），因病求散秩，改为太子左庶子，又徙太子詹事。肃宗上元二年（761）卒。孙亦工诗，颜真卿赞其为“人文之宗师，国风之哲匠”。原有集二十卷，已佚。今存诗一卷。又《全唐文》存其文六卷。事见两《唐书》本传、《唐诗纪事》卷二六、《唐才子传》卷一、颜真卿《尚书刑部侍郎赠尚书右仆射孙逖文公集序》。

1 和左司张员外自洛使入京中路先赴长安逢立春日赠韦侍御等诸公<sup>①</sup>

拜郎登省闕<sup>②</sup>，奉使驰车乘。遥瞻使者星<sup>③</sup>，便是郎官应<sup>④</sup>。台妙时相许<sup>⑤</sup>，皇华德弥称<sup>⑥</sup>。二陕听风谣<sup>⑦</sup>，三秦望形胜<sup>⑧</sup>。此中睽益友<sup>⑨</sup>，是日多诗兴。寒尽岁阴催<sup>⑩</sup>，春归物华证<sup>⑪</sup>。

①左司张员外：张说子均，开元三年为左司员外郎。见《唐郎官石柱题名》、《唐会要》卷七四。洛：洛阳。长安：唐京师在万年、长安二县，万年居东，长安在西。侍御：见37·19①。御，全诗校：“一作郎。”②郎：指左司员外郎。省闕：禁中，宫中。③使者星：即“使星”。见36·7⑩。④应：古谓“郎官上应列宿”，此指张员外上应使星。参见2·15⑤。⑤台妙：见85·42②。相许：全诗校：“一作放言。”⑥皇华：指使臣或出使。参见8·40④。弥称：更加相称。⑦二陕：陕东、陕西之总称。听风谣：指考察民情。⑧三秦：泛指京都长安附近的关中地区。⑨睽（kuí）：通“睽”，分离。⑩岁阴：光阴。⑪物华：美好的景物。

物，全诗校：“一作日。”证：证明。

## 2 和登会稽山<sup>①</sup>

稽山碧湖上<sup>②</sup>，势入东溟尽<sup>③</sup>。烟景昼清明<sup>④</sup>，九峰争隐嶙<sup>⑤</sup>。望中仄朱绂<sup>⑥</sup>，俗内探玄牝<sup>⑦</sup>。野老听鸣驺<sup>⑧</sup>，山童拥行轸<sup>⑨</sup>。仙花寒未落，古蔓柔堪引。竹涧入山多<sup>⑩</sup>，松崖向天近。云从海天去，日就江村陨。能赋丘尝闻<sup>⑪</sup>，和歌参不敏<sup>⑫</sup>。冥搜信冲漠<sup>⑬</sup>，多士期标准<sup>⑭</sup>。愿奉濯缨心<sup>⑮</sup>，长谣反招隐<sup>⑯</sup>。

①作于官山阴尉期间。会稽山：在今浙江绍兴市东南。②稽山：即会稽山。碧湖：指鉴湖，在会稽山之北。③东溟：东海。④烟景：春天的美景。⑤隐嶙：高峻貌。⑥朱绂(fú)：指官位。绂为系官印的丝带。⑦俗内：世内，世间。玄牝：指老子所谓的“道”。玄，微妙；牝，雌性。老子认为“道”就象微妙的母性，能生殖万物。《老子》：“玄牝之门，是谓天地根。”⑧鸣驺：官员出行，随从的骑卒吆喝开道。⑨轸：车。⑩山：全诗校：“一作霜。”⑪“能赋”句：见48·32②。⑫和歌：指己之和诗。参不敏：《论语·先进》：“参也鲁。”参，孔子弟子曾参。鲁，迟钝，不敏。此以曾参自喻。⑬冥搜：搜访及于幽远之地。信：确实。冲漠：恬静虚寂。⑭多士，众多士子。期：期望，期待。标准：规范。指境界之冲漠而言。⑮濯缨：见29·31·3④。⑯长谣：长歌。反招隐：诗题名，晋王康琚作，见于《文选》。此仅取诗题的字面之义，指隐居而不愿应招出山。

## 3 送杨法曹按括州<sup>①</sup>

东海天台山<sup>②</sup>，南方缙云驿<sup>③</sup>。溪澄问人隐<sup>④</sup>，岩险烦登陟。潭壑随星使，轩车绕春色<sup>⑤</sup>。恍寻琪树人<sup>⑥</sup>，为报长相忆。

①法曹：官名，即法曹参军。唐京兆、河南等府置此官，为府尹佐吏。按：巡行。括州：州名，治所在今浙江丽水。②天台山：在今浙江天台县北。③缙云：唐括州属县，在今浙江缙云。④溪澄：全诗校：“一作澄清。”问：询问，打听。⑤轩车：一种有帷幕而前顶较高的车，供官员乘坐。⑥琪树人：指传说中的天台山仙女。

## 4 葛山潭<sup>①</sup>

圆潭写流月<sup>②</sup>，晴明涵万象<sup>③</sup>。仙翁何时还<sup>④</sup>，绿水空荡漾。凉哉草木腓<sup>⑤</sup>，白露沾人衣。犹醉空山里，时闻笙鹤飞<sup>⑥</sup>。

①葛山：杭州西湖之北有葛岭，相传为晋人葛洪炼丹处，上有炼丹井。②写：通“泻”。流月：流动的月光。③涵：包容。④仙翁，指葛洪，世称其为“仙翁”。⑤腓(féi)：草木枯萎。⑥笙鹤：传说王子乔好吹笙，后乘鹤升天为仙。事见《列仙传》。

## 5 丹阳行<sup>①</sup>

丹阳古郡洞庭阴<sup>②</sup>，落日扁舟此路寻。传是东南旧都处，金陵中断碧江深<sup>③</sup>。在昔风尘起<sup>④</sup>，京都乱如燬<sup>⑤</sup>。双阙戎虜间<sup>⑥</sup>，千门战场里。传闻一马化为龙<sup>⑦</sup>，南渡衣冠亦愿从<sup>⑧</sup>。石头横帝里<sup>⑨</sup>，京口拒戎锋<sup>⑩</sup>。青枫林下回天辔<sup>⑪</sup>，杜若洲前转国容<sup>⑫</sup>。都门不见河阳树<sup>⑬</sup>，辇道唯闻建业钟。中原悠悠几千里，欲扫欃枪未云已<sup>⑭</sup>。英雄倾夺何纷然，一盛一衰如逝川。可怜宫观重江里<sup>⑮</sup>，金镜相传三百年<sup>⑯</sup>。自从龙见圣人出<sup>⑰</sup>，六合车书混为一<sup>⑱</sup>。昔年王气今何在<sup>⑲</sup>？并向长安就尧日<sup>⑳</sup>。荆榛古木闭荒阡，共道繁华不复全<sup>㉑</sup>。赤县唯馀江树月<sup>㉒</sup>，黄图半入海人烟<sup>㉓</sup>。暮来山水登临遍，览古愁吟泪如霰。唯有空城多白云，春风淡荡无人见<sup>㉔</sup>。

①丹阳：古郡名。西汉元狩二年始置，治所在宛陵(今安徽宣城)，三国以后治所移至建业(今南京)。②洞庭：指太湖中的洞庭山。阴：山北为阴。③金陵：即建业，今南京。碧江：指长江。④昔：指西晋末五胡乱华时。⑤京都：指西晋京都洛阳。燬：烧掉。⑥双阙：指宫殿。戎虜：指胡兵。⑦一马：指司马睿。参见12·18·8③。⑧衣冠：士大夫。⑨石头：即石头城，为建业军事重镇。故址在今南京市清凉山。帝里：指东晋京都建业。⑩京口：今江苏镇江。⑪青枫林：指江南地区。枫为江南之木。天辔：皇帝的车驾。⑫杜若洲：指江南地区。杜若为江南之草。国容：国色。⑬河阳树：见32·19③。⑭欃枪(chánqēng)：彗星的别称。《尔雅·释天》：“彗星为欃枪。”古人以为此星出现，即有兵乱。此处借指战乱。



已：停止。⑮宫观：指东晋、南朝的帝王宫馆。重江：指长江的水道分成两支。《文选》鲍照《芜城赋》：“重江复关之隩。”李善注：“南临二江曰重。”

⑯金镜：喻帝王之道。见《文选》刘孝标《广绝交论》李善注。⑰见：通“现”。圣人：指唐朝皇帝。⑱六合：天下。车书混一：车同轨、书同文，指唐统一天下。⑲王气：见2·12⑦。⑳就尧日：《史记·五帝本纪》：“帝尧者……就之如日，望之如云。”索隐：“如日之照临，人咸依就之，若葵藿倾心以向日也。”此以尧喻唐帝。㉑全：保全。㉒赤县：京都所治之县。这里指东晋、南朝时京都建业所治之县。㉓黄图：帝都。海人：海边之人。烟：炊烟，借指人家。㉔淡荡：舒缓恬静。

## 6 山阴县西楼<sup>①</sup>

都邑西楼芳树间，逶迤霁色绕江山<sup>②</sup>。山月夜从公署出<sup>③</sup>，江云晚对讼庭还<sup>④</sup>。谁知春色朝朝好，二月飞花满江草。一见湖边杨柳风<sup>⑤</sup>，遥忆青青洛阳道<sup>⑥</sup>。

①山阴：今浙江绍兴。诗人时任山阴县尉。②逶迤：弯曲延续貌。霁色：这里指晴朗的天色。③公署：指山阴之官署。山：全诗校：“一作海。”④讼庭：办诉讼案件的地方。⑤杨柳：古有折柳赠别之俗，见杨柳常引起离别思乡之情。⑥洛阳道：诗人幼居河南府巩县，其地近洛阳。

## 7 夜宿浙江<sup>①</sup>

扁舟夜入江潭泊，露白风高气萧索<sup>②</sup>。富春渚上潮未还<sup>③</sup>，天姥岑边月初落<sup>④</sup>。烟水茫茫多苦辛，更闻江上越人吟<sup>⑤</sup>。洛阳城阙何时见，西北浮云朝暝深。

①浙江：水名，即今钱塘江、富春江、新安江。②高：全诗校：“一作秋。”③富春：指富春江。④天姥岑：指天姥山，在浙江省天台县西。⑤越人吟：见27·17④。此处明指越地人的歌咏，暗寓自己的乡关之思。

## 8 春日留别

春路逶迤花柳前，孤舟晚泊就人烟<sup>①</sup>。东山白云不可见<sup>②</sup>，西陵江月夜娟娟<sup>③</sup>。春江夜尽潮

声度<sup>④</sup>，征帆遥从此中去<sup>⑤</sup>。越国山川看渐无，可怜愁思江南树。

①开元初离山阴尉任时作。人烟：有人居住之处。②东山：在今浙江绍兴市南，亦称云门山。③西陵：今浙江萧山县西之西兴镇，地处钱塘江南岸。江：指钱塘江。娟娟：美好貌。④度：渡过。⑤此中：指潮声中。

## 9 奉和四月三日上阳水窗赐宴应制得春字<sup>①</sup>

今日逢初夏<sup>②</sup>，欢游续旧旬<sup>③</sup>。气和先作雨，恩厚别成春<sup>④</sup>。风吹临清洛<sup>⑤</sup>，龙舆下紫宸<sup>⑥</sup>。此中歌在藻<sup>⑦</sup>，还见跃潜鳞<sup>⑧</sup>。

①上阳：唐宫名。故址在今洛阳城西洛水北岸。时玄宗盖居东都。水窗：舟上窗。此指舟中。得春字：古人集会赋诗，有时事先制好韵签，分得或拈得某字，就用此字为韵作诗。②初夏：指立夏日。即诗题之“四月三日”。③旧旬：旧时，旧日。此指三月三日上巳节。④恩：皇恩。⑤风吹：这里泛指笙箫等细乐。参见15·8·1⑤。⑥龙舆：皇帝的车驾。紫宸：指帝王所居之处。⑦在藻：见38·48⑦。⑧跃潜鳞：谓鱼自水中跃出。暗用周武王时白鱼跃入王舟事，见35·30④。

## 10 奉和登会昌山应制<sup>①</sup>

岩磴列云旗<sup>②</sup>，吾君访道时。乾行万物睹<sup>③</sup>，日驭六龙迟<sup>④</sup>。望远回天顾<sup>⑤</sup>，登高动睿词<sup>⑥</sup>。愿因山作寿<sup>⑦</sup>，长保会昌期<sup>⑧</sup>。

①会昌山：即骊山，在今陕西临潼。《旧唐书》卷九《玄宗纪下》：“天宝元年……冬十月，改骊山为会昌山。”②磴：石级。云旗：《史记·司马相如列传》：“拖霓旌，靡云旗”。张守节注：“画熊虎于旌，似云气也。”③乾：《易》卦名。此指皇帝。《易·说卦》：“乾为天……为君。”④日驭：古代神话中为太阳驾车的羲和。驭，全诗校：“一作驻。”六龙：古代神话称羲和为太阳驾车，用六条龙。此句谓皇帝登山，日车为之徐行。⑤回：转动。天顾：皇帝的视线。⑥睿词：圣哲的文词。旧时颂扬皇帝诗文的用语。⑦因：借。⑧会昌：兴盛繁荣。会：聚。全诗校：“一作运。”

11 正月十五日夜应制<sup>①</sup>

洛城三五夜<sup>②</sup>，天子万年春。彩仗移双阙<sup>③</sup>，  
琼筵会九宾<sup>④</sup>。舞成苍颉字<sup>⑤</sup>，灯作法王轮<sup>⑥</sup>。  
不觉东方日<sup>⑦</sup>，遥垂御藻新<sup>⑧</sup>。

①全诗注：“一作沈佺期诗。”按全诗沈集不载此诗。  
②城：全诗校：“一作阳。”三五：指十五日。③彩仗：皇帝的仪仗。④琼筵：精美的宴席。九宾：泛指很多贵宾。⑤苍颉字：谓舞终成汉字字形。苍颉为传说中的创造汉字者。⑥法王：佛教对释迦牟尼的尊称。轮：指轮灯，即佛前之吊灯，其形如轮。⑦日：全诗校：“一作白。”⑧遥垂：全诗校：“一作筵随。”御藻：帝王冕上系玉的五彩丝绳。藻，全诗校：“一作柳。”

12 奉和御制登鸳鸯楼即目应制<sup>①</sup>

玉辇下离宫<sup>②</sup>，琼楼上半空<sup>③</sup>。方巡五年狩<sup>④</sup>，  
更辟四门聪<sup>⑤</sup>。井邑观秦野<sup>⑥</sup>，山河念禹功<sup>⑦</sup>。  
停銮留睿作<sup>⑧</sup>，轩槛起南风<sup>⑨</sup>。

①全诗卷三明皇帝卷所录诗中无玄宗原赋诗。鸳鸯楼：唐玄宗离宫中的楼阁名。②离宫：皇帝正宫之外临时居住的宫室。③琼楼：指鸳鸯楼。④巡五年狩：巡狩亦作“巡守”，指视察地方。《书·舜典》谓舜五年一巡守。⑤辟四门聪：广开四方听闻。四门，四方之门。《书·尧典》：“明四目，达四聪。”⑥井邑：乡邑。⑦禹：夏禹，他治洪水有功。⑧睿作：即睿词。见本卷10⑥。⑨南风：用虞舜事，见1·6⑫。

## 13 进船泛洛水应制 一作薛春慈诗，见33·10

## 14 和常州崔使君寒食夜 一作沈佺期诗，见85·35

15 和韦兄春日南亭宴兄弟 兄在京<sup>①</sup>

台阁升高位<sup>②</sup>，园林隔旧乡<sup>③</sup>。忽闻歌棣萼<sup>④</sup>，  
还比报琼芳<sup>⑤</sup>。门向宜春近<sup>⑥</sup>，郊连御宿长<sup>⑦</sup>。  
德星常有会<sup>⑧</sup>，相望在文昌<sup>⑨</sup>。

①韦兄：全诗校：“一作韦尚书。”韦尚书，韦抗，其兄抱真。张九龄有《和韦尚书答梓州兄南亭宴集》，

见37·20。南亭：韦氏别业亭阁名。②台阁：指尚书省。③园林：指韦氏别业。旧乡：故乡。④棣萼：见3·52⑧。⑤比：似。琼芳：神话中的玉树之花。喻诗文之美。⑥宜春：汉宫苑名，在长安城东南。⑦御宿：汉宫苑名，在长安城东南御宿川。见《三辅黄图》卷四。⑧德星会：见41·33④。⑨文昌：见3·53⑥。

16 奉和崔司马游云门寺<sup>①</sup>

系马清溪树，禅门春气浓。香台花下出<sup>②</sup>，讲  
坐竹间逢<sup>③</sup>。觉路山童引<sup>④</sup>，经行谷鸟从<sup>⑤</sup>。  
更言穷寂灭<sup>⑥</sup>，回策上南峰<sup>⑦</sup>。

①为山阴尉时作。司马：官名，刺史之僚佐。云门寺：在浙江绍兴南云门山上。是越中名寺，唐人多有歌咏。②香台：燃香礼佛之台。③讲坐：高僧讲经的座席。④觉路：佛教谓领悟佛教真理为“觉”。此指通往佛寺之路。⑤经行：佛教徒为养身散除郁闷，旋回往返于一定之地称经行。⑥穷：走尽。寂灭：“涅槃”的意译。此指佛寺的清静之域。⑦策：马鞭。这里指坐骑。

17 酬万八贺九云门下归溪中作<sup>①</sup>

晚从灵境出<sup>②</sup>，林壑曙云飞。稍觉清溪尽，回  
瞻画刹微<sup>③</sup>。独园余兴在<sup>④</sup>，孤棹宿心违<sup>⑤</sup>。  
更忆登攀处，天香满袖归<sup>⑥</sup>。

①官山阴尉时作。万八：万齐融，排行八。贺九：贺朝，排行九。参见卷一〇六万、贺小传。云门：指云门寺。②灵境：指云门寺。③画刹：有彩画的寺院，亦指云门寺。④独园：云门寺中的园林似与人世隔绝，故称独园。⑤棹(zhào)：指船。孤棹，指乘孤舟而返。宿心：素愿，本心。⑥天香：指礼佛用的香所散发的香味。

18 春初送吕补阙往西岳勒碑得云字<sup>①</sup>

刻石记天文<sup>②</sup>，朝推谷子云<sup>③</sup>。篋中緘圣札<sup>④</sup>，  
岩下揖神君<sup>⑤</sup>。语别梅初艳，为期草欲薰<sup>⑥</sup>。  
往来春不尽，离思莫氛氲<sup>⑦</sup>。

①吕补阙：指吕向。《新唐书·吕向传》：“天子数校猎渭川，向又献诗规讽，进左补阙。帝自为文，勒石西岳，诏向为镌勒使。”《旧唐书·玄宗纪》：开元十二年



十一月，帝至华阴，自作岳庙文，勒之于石，立于祠南之道周。诗盖作于开元十三年春初。徐安贞有《送吕向补阙西岳勒碑》诗。西岳：指华山。勒碑：刻碑。②天文：指天子之文。徐安贞诗云：“圣作西山颂，君其出使年。”③朝：朝廷。谷子云：西汉谷永，字子云，博通经书，数上疏言得失。《汉书》有传。此借指吕补阙。④圣札：皇帝写的文章。⑤神君：指西岳山神（唐帝封之为金天王）。⑥为期：外出归来的时间。薰：花草的芳香。⑦氛氲（fēnyūn）：盛貌。

### 19 送越州裴参军充使入京<sup>①</sup>

日落川径寒，离心苦未安。客愁西向尽，乡梦北归难。霜果林中变，秋花水上残。明朝渡江后，云物向南看<sup>②</sup>。

①官山阴尉时作。越州：州名，治所在会稽、山阴（今浙江绍兴）。参军：州刺史佐吏。②云物：景物。

### 20 送周判官往台州<sup>①</sup>

吾宗长作赋<sup>②</sup>，登陆访天台<sup>③</sup>。星使行看入<sup>④</sup>，云仙意转催<sup>⑤</sup>。饮冰攀璀璨<sup>⑥</sup>，驱传历莓苔<sup>⑦</sup>。日暮东郊别，真情去不回<sup>⑧</sup>。

①判官：唐时节度观察转运等使之僚佐有判官。台州：州名，治所在今浙江临海。②吾宗：我所尊崇之人，指周判官。③天台：指天台山。④星使：皇帝使臣。⑤云仙：云中之仙，指天台山仙女。催：催请。⑥璀璨：光辉灿烂，指琪树，神话仙境中的玉树。晋孙绰《游天台山赋》：“琪树璀璨而垂珠。”⑦传（zhuàn）：驿站专用车马。⑧句谓一片真情随君而去。

### 21 送魏骑曹充宇文侍御判官分按山南<sup>①</sup>

云雨阳台路<sup>②</sup>，光华驿骑巡<sup>③</sup>。劝农开梦土<sup>④</sup>，恤隐惠荆人<sup>⑤</sup>。楼迥吟黄鹤<sup>⑥</sup>，江长望白蘋<sup>⑦</sup>。观风布明诏<sup>⑧</sup>，更是汉南春<sup>⑨</sup>。

①骑曹：即骑曹参军，唐诸卫各置骑曹参军一人，正六品下。宇文侍御：即宇文融。《通鉴》开元九年正月：“监察御史宇文融上言，天下户口逃移，巧伪甚众，请加检括。……（上）以宇文融充使，括逃移户口及籍外田……迁兵部员外郎兼侍御史。融奏置劝农判官十人，并摄御史，分行天下。”参见《通典》卷

七。侍御，侍御史之省称。判官：指劝农判官。按：巡行。山南：唐道名，辖境在今陕西南部、四川东部及湖北长江以北地区。②云雨阳台：见1·59④。③驿骑：指驿站供过往官员使用的马。④梦：地名。指云梦泽。⑤荆：地名，指荆州。⑥楼：指黄鹤楼。迥：远。⑦江：指长江。白蘋：水草名。夏秋间开小白花。⑧观风：考察民情风俗。⑨汉南：汉水以南地区。

### 22 送苏郎中绾出佐荆州<sup>①</sup>

神仙久留滞<sup>②</sup>，清切伫飞翻<sup>③</sup>。忽佐南方牧<sup>④</sup>，何时西掖垣<sup>⑤</sup>？高车自兰省<sup>⑥</sup>，便道出荆门<sup>⑦</sup>。不见河梁别<sup>⑧</sup>，空销郢路魂<sup>⑨</sup>。

①苏郎中绾：苏绾，曾任工部郎中。见卷一〇二小传。佐：为佐吏。《元和姓纂》卷三：“（苏）绾，工部郎中、荆南府司马。”按：唐于荆州置大都督府，其属吏有司马二人，从四品下。又，至德二载始于荆州置荆南节度。《姓纂》既称“荆南府”，则绾之出佐荆州，似当在至德二载（757）之后。②神仙：指苏绾。唐时称郎官为仙郎，故云。久留滞：指长期不得升迁。③清切：指清贵而接近皇帝的官职。韦承庆《直中书省》：“清切凤凰池（中书省）。”伫：等待。④牧：一州的长官。⑤西掖垣：即中书省。⑥高车：即高盖车。兰省：指尚书省。郎中为尚书省属官。⑦荆门：山名，在今湖北宜都西北。⑧河梁别：见31·20③。⑨空：只。郢路：指苏绾出佐荆州所经之路。郢，春秋战国时楚国都城，在今湖北江陵西北。

### 23 冬末送魏起居赴京<sup>①</sup>

大名将起魏<sup>②</sup>，良史更逢迁<sup>③</sup>。驿骑朝丹阙<sup>④</sup>，关亭望紫烟<sup>⑤</sup>。西京春色近，东观物华偏<sup>⑥</sup>。早赴王正月<sup>⑦</sup>，挥毫记首年<sup>⑧</sup>。

①起居：唐门下省置起居郎二人，中书省置起居舍人二人，掌记述皇帝言行。②大名：有大名望的人。起魏：兴起于魏家。③迁：指司马迁，迁为良史，此借以喻魏起居。④丹阙：皇宫。⑤紫烟：即紫气，祥瑞之气。古谓帝王居处上空有紫气。⑥东观：在汉洛阳南宫，后泛指宫中藏书和著书之处。物华：美好的景物。偏：犹“多”。⑦王正月：《春秋》隐公元年：“元年春王正月”。王，指周王之历。此借指唐历。⑧首年：一年之始。

24 送李补阙摄御史充河西节度判官<sup>①</sup>

昔年叨补袞<sup>②</sup>，边地亦埋轮<sup>③</sup>。官序惭先达<sup>④</sup>，  
才名畏后人<sup>⑤</sup>。西戎虽献款<sup>⑥</sup>，上策耻和亲<sup>⑦</sup>。  
早赴前军幕<sup>⑧</sup>，长清外域尘<sup>⑨</sup>。

①补阙：唐谏官名。摄：代理，未实授之谓。②叨：忝，自谦之词。补袞(gūn)：皇帝服袞龙衣，因称补救皇帝之缺失为补袞。逖曾官拾遗、补阙，故云。③埋轮：敌人进攻时，埋车轮于地，以示坚守不退。逖曾在太原幕府任职。④官序：官阶。惭先达：有愧于前辈。⑤后人：后来者，隐指李补阙。⑥献款：归顺。⑦和亲：指封建王朝与少数民族首领之间具有政治目的的联姻。⑧前军：即前锋，先头部队。全诗校：“一作军戎。”⑨外域尘：指边境战事。

25 送赵评事摄御史监军岭南<sup>①</sup>

议狱持邦典<sup>②</sup>，临戎假宪威<sup>③</sup>。风从闾阖去<sup>④</sup>，  
霜入洞庭飞<sup>⑤</sup>。篁竹迎金鼓<sup>⑥</sup>，楼船引绣衣<sup>⑦</sup>。  
明年拜真月<sup>⑧</sup>，南斗使星归<sup>⑨</sup>。

①赵：全诗校：“一作许。”评事：唐大理寺属官，掌出使推按刑狱。监军：唐时御史官常被派出监察军队，以纠举非法。岭南：唐道名，辖境在今广东、广西大部 and 越南北部。②狱：狱讼，诉讼案件。邦典：国家法典。③宪威：御史之威。④闾阖(chūnghé)：皇宫的正门。⑤风、霜：喻峻厉严肃。《通典》卷二四：“御史为风霜之任，弹纠不法，百僚震恐。”洞庭：今湖南的洞庭湖。⑥篁：竹。金鼓：军中用器。金指金钲，军中金属乐器。⑦楼船：有楼的大船。多用于作战。引：接迎。绣衣：见54·11⑥。⑧拜真：即“真除”。旧时称摄官期满实授本职为“真除”。拜：全诗校：“一作降。”⑨南斗：星座名，亦称斗宿，为岭南之分野。《晋书·天文志》：“斗、牵牛、须女，吴、越，扬州。”《新唐书·地理志》：“岭南道，盖古扬州之南境。”使星：皇帝使臣。此指赵评事。

26 送靳十五侍御使蜀<sup>①</sup>

天使出霜台<sup>②</sup>，行人择吏才<sup>③</sup>。传车春色送，  
离兴夕阳催。驿绕巴江转<sup>④</sup>，关迎剑道开<sup>⑤</sup>。  
西南一何幸<sup>⑥</sup>，前后二龙来<sup>⑦</sup>。

①靳十五：即靳豫，开元中为监察御史。豫与靳恒，

疑为昆弟，恒尝佐益州，故云“前后二龙来”。说见陶敏《全唐诗人名考证》。恒字子济，事见张九龄《故襄州刺史靳公遗爱碑铭》。侍御：唐人对殿中侍御史和监察御史的称呼。②天使：皇帝使臣。霜台：指御史台。③行人：使者的通称。④巴江：即今之嘉陵江。⑤关：指天险剑门关。剑道：指剑阁道。⑥西南：指蜀地。⑦二龙：见59·3⑤。

27 送李给事归徐州覲省<sup>①</sup>

列位登青琐<sup>②</sup>，还乡复彩衣<sup>③</sup>。共言晨省日<sup>④</sup>，  
便是昼游归<sup>⑤</sup>。春水经梁宋<sup>⑥</sup>，晴山入海沂<sup>⑦</sup>。  
莫愁东路远，四牡正骍骍<sup>⑧</sup>。

①给事：官名，给事中的简称。徐州：州名，治所在今江苏徐州。覲(jìn)省：省亲。②列位：指居官。青琐：见2·8⑩。③彩衣：见37·42⑦。④言：料，知。晨省：见22·30·5③。⑤昼游：指富贵还乡。参见38·44③。⑥梁宋：唐之汴州、宋州。⑦海沂：海边。沂，通“圻”。徐州近海，故云。⑧“四牡”句：《诗经·小雅·四牡》：“四牡骍骍。”牡，指雄马。骍骍(fēi)，马行不停貌。

28 送杜侍御赴上都<sup>①</sup>

避马台中贵<sup>②</sup>，登车岭外遥<sup>③</sup>。还因贡赋礼<sup>④</sup>，  
来谒大明朝<sup>⑤</sup>。地入商山路<sup>⑥</sup>，乡连渭水桥<sup>⑦</sup>。  
承恩返南越<sup>⑧</sup>，尊酒重相邀。

①上都：指长安。此诗重见卷一八六张谓集，全诗两处均未注明重出。按，张谓又有《杜侍御送贡物戏赠》(186·28)，两诗互参，可知本诗当为张谓官潭州刺史期间所作。②避马：指御史。参见22·37⑧。台：指御史台。③岭外：即岭南。④贡赋：赋税。下之所供为贡，上之所取为赋。⑤大明朝：极圣明之朝。⑥商山：在今陕西商县东。⑦渭水：即今陕西渭河。⑧南越：又作“南粤”，即唐岭南之地。

29 送张环摄御史监南选<sup>①</sup>

汉使得张纲<sup>②</sup>，威名摄远方<sup>③</sup>。恩沾柱下史<sup>④</sup>，  
荣比选曹郎<sup>⑤</sup>。江带黔中阔<sup>⑥</sup>，山连峡水长<sup>⑦</sup>。  
莫愁炎暑地，秋至有严霜<sup>⑧</sup>。

①张环：开元中进士，曾官侍御史。见《御史台精舍题名考》卷二。《全唐文》卷三五二录其文四篇。监



南选：监督南选。《通典》卷一五：“其黔中、岭南、闽中郡县之官，不由吏部，以京官五品以上一人充使，就补御史一人监之，四岁一往，谓之南选。”②张纲：见66·17④。此喻指张环。③摄：通“慑”。④柱下史：官名，即御史。参见42·55③。此指张环。⑤选曹郎：指掌官吏铨选之事的吏部郎官。句谓张环监南选。⑥江：指长江。黔中：唐开元十五道之一，有今贵州大部及湖南、湖北、四川部分地区。⑦峡：指三峡。⑧严霜：既指秋霜，又指御史的严威，见本卷25⑤。

### 30 宴越府陈法曹西亭①

公府西岩下，红亭间白云②。雪梅初度腊③，烟竹稍迎曛④。水木涵澄景⑤，帘栊引霁氛⑥。江南归思逼，春雁不堪闻⑦。

①官山阴尉时作。越府：越州官府。越州治所在今浙江绍兴。法曹：即法曹参军，为州刺史之佐吏。②间(jiàn)：隔开。③腊：岁末。④稍：已经。曛：落日余光。⑤涵：包容。澄景：明净清朗的景色。⑥帘：门帘、窗帘。栊：窗上樯木，窗户。引：招引。霁氛：指雪停放晴的天气。⑦雁于春日北返，而已思归而不得北归，故曰“不堪闻”。

### 31 同邢判官寻龙湫观归湖中①

星使下仙京②，云湖喜昼晴③。更从探穴处④，还作棹歌行。丝管荷风入⑤，帘帷竹气清。莫愁归路远，水月夜虚明⑥。

①龙湫观：道观名。②星使：皇帝使臣。这里指邢判官。仙京：京都。仙，全诗校：“一作天。”③云湖：拟指江西省九江县西之云湖。④穴：仙穴，仙洞。⑤丝管：弦乐器和管乐器之总称，此处泛指乐声。⑥虚明：空灵明澈。

### 32 寻龙湫

仙穴寻遗迹，轻舟爱水乡。溪流一曲尽，山路九峰长。渔父歌金洞①，江妃舞翠房②。遥怜葛仙宅③，真气共微茫④。

①渔父：见29·31·3④。金洞：仙洞。②江妃：见105·15②。③葛仙宅：指葛洪修道处。④真气：指仙道之气。共：犹“甚”。微茫：隐约模糊。

### 33 宿云门寺阁①

香阁东山下②，烟花象外幽③。悬灯千嶂夕，卷幔五湖秋④。画壁馀鸿雁⑤，纱窗宿斗牛⑥。更疑天路近⑦，梦与白云游。

①官山阴尉时作。云门寺：在浙江绍兴云门山上。②东山：云门山的别称。③象外：超逸物象之外。④五湖：太湖的别称。⑤馀：留。全诗校：“一作飞。”⑥斗牛：星座名，斗宿和牛宿。⑦天路：上天之路。

### 34 扬子江楼①

扬子何年邑？雄图作楚关②。江连二妃渚③，云近八公山④。驿道青枫外⑤，人烟绿屿间。晚来潮正满，数处落帆还。

①扬子：唐县名，永淳元年(682)置，治所在今江苏邗江县南。②楚关：扬子县古属楚国，又是军事重镇，故称“楚关”。③二妃：即江妃二女。见105·15②。渚：水中小块陆地。④八公山：在今安徽淮南市西。东晋时前秦苻坚曾登寿阳城(今安徽寿县)望此山草木，以为晋兵。⑤青：全诗作“清”，据《文苑英华》卷三一二改。

### 35 淮阴夜宿二首①

水国南无畔②，扁舟北未期③。乡情淮上失④，归梦郢中疑⑤。木落知寒近，山长见日迟⑥。客行心绪乱，不及洛阳时⑦。

①35以下至38五首诗，《王维集》明奇字斋本外编录为王维诗，非是，说见陈铁民《王维新论·王维诗真伪考》。淮阴：唐县名，在今江苏淮阴西南。此二诗为诗人赴山阴尉途中所作。②畔：边际。③北未期：北归日期无定。④乡情：指故乡的音讯。淮：指淮水。⑤郢：春秋战国时楚国都邑，在今湖北江陵西北。疑：指因不辨路径而疑惑。屈原谪居汉北，作思念郢都之诗句曰：“惟郢路之辽远兮，魂一夕而九逝。……愿径逝而未得兮，魂识路之营营。”(《楚辞·九章·抽思》)此句即用其意。⑥长：高。⑦洛阳：指诗人故乡。诗人幼时寓居洛阳附近的巩县，视之为故乡。

永夕卧烟塘①，萧条天一方②。秋风淮水落，

寒夜楚歌长<sup>③</sup>。宿莽非中土<sup>④</sup>，鲈鱼岂我乡<sup>⑤</sup>？  
孤舟行已倦，南越尚茫茫<sup>⑥</sup>。

①永夕：长夜。②萧条：寂寞冷落。③楚歌：楚人的歌声。淮阴古属楚国。④宿莽：《离骚》：“夕揽洲之宿莽。”王逸注：“草冬生不死者，楚人名曰‘宿莽’。”中土：中原。⑤鲈鱼：西晋张翰因思念故乡江南的鲈鱼脍而弃官由洛阳归乡。见《晋书·张翰传》。⑥南越：指唐越州一带。诗人时赴山阴为县尉。

### 36 下京口埭夜行<sup>①</sup>

孤帆度绿氛<sup>②</sup>，寒浦落红曛<sup>③</sup>。江树朝来出，  
吴歌夜渐闻。南溟接潮水<sup>④</sup>，北斗近乡云。行  
役从兹去<sup>⑤</sup>，归情入雁群<sup>⑥</sup>。

①京口：地名，今江苏镇江。埭：堤。②绿氛：指水上的雾气。③浦：水边。曛：落日的余光。④南溟：南方的大海。⑤行役：因公务在外跋涉。⑥归情：思归家乡之情。

### 37 山行遇雨

骤雨昼氤氲<sup>①</sup>，空天望不分<sup>②</sup>。暗山唯觉电<sup>③</sup>，  
穷海但生云<sup>④</sup>。涉涧猜行潦<sup>⑤</sup>，缘崖畏宿氛<sup>⑥</sup>。  
夜来江月霁<sup>⑦</sup>，櫂唱此中闻<sup>⑧</sup>。

①氤氲(yīnyūn)：云烟弥漫貌。②空天：空中与天上。望：全诗校：“一作夜。”不分：模糊不清。③电：闪电。④穷海：荒僻滨海之区。⑤猜：忌。行潦：沟中积水。⑥宿氛：旧存的云气。⑦霁：指雨后月明。此处引申作明朗。⑧櫂唱：船歌。

### 38 夜到润州<sup>①</sup>

夜入丹阳郡<sup>②</sup>，天高气象秋<sup>③</sup>。海隅云汉转<sup>④</sup>，  
江畔火星流<sup>⑤</sup>。城郭传金柝<sup>⑥</sup>，闾阖闭绿洲<sup>⑦</sup>。  
客行凡几夜<sup>⑧</sup>？新月再如钩。

①润州：州名，治所在今江苏镇江。②入：全诗校：“一作到。”丹阳郡：古郡名，汉置。唐润州在其辖境内。③气象：景象。④云汉：银河。⑤火星：星名，七月向西流动，天将转寒。⑥金柝(tuò)：军中司夜所用打击乐器。⑦闾阖：里巷的门。⑧客：在外的人，此处为诗人自指。

### 39 和常州崔使君咏后庭梅二首<sup>①</sup>

闻唱梅花落<sup>②</sup>，江南春意深。更传千里外，来  
入越人吟<sup>③</sup>。弱干红妆倚<sup>④</sup>，繁香翠羽寻<sup>⑤</sup>。  
庭中自公日<sup>⑥</sup>，歌舞向芳阴<sup>⑦</sup>。

①崔使君：指崔日用，参见卷三五小传。日用在开元五年(717)因兄事牵连出为常州刺史(见《唐刺史考》卷一三八)。时孙逖正在山阴尉任上。据下《同和咏楼前海石榴二首》中“遥闻下车日，正在落花时”句，可知本诗当作于717年。日用原赋今已不存。②梅花落：笛曲名。这里借指崔使君之《咏后庭梅》诗。③入：合。越人吟：见27·17④。④红妆：指盛妆美女。⑤翠羽：这里指翠鸟。⑥自公日：自官府下班之时。⑦芳阴：指梅花树阴下。

梅院重门掩，遥遥歌吹边<sup>①</sup>。庭深人不见，春  
至曲能传。花落弹棋处<sup>②</sup>，香来荐枕前<sup>③</sup>。使  
君停五马<sup>④</sup>，行乐此中偏<sup>⑤</sup>。

①边：犹“中”。②弹棋：古代的一种博戏。③荐：进。④五马：见41·43②。⑤偏：犹“多”。

### 40 同和咏楼前海石榴二首<sup>①</sup>

客自新亭郡<sup>②</sup>，朝来数物华<sup>③</sup>。传君妓楼好<sup>④</sup>，  
初落海榴花<sup>⑤</sup>。露色珠帘映<sup>⑥</sup>，香风粉壁遮。  
更宜林下雨<sup>⑦</sup>，日晚逐行车<sup>⑧</sup>。

①海石榴：即石榴。石榴品类略不同，从海东新罗国引入者称“海石榴”，从西域安国引入者称“安石榴”。②新亭：故址在今南京市南，东晋时为朝士游宴之所。“新亭郡”指新亭所属之郡，即唐之润州。③朝：聚会，相聚。来：犹“时”。数：数说。物华：万物之精华。④君：指崔使君。妓楼：指歌舞楼。⑤落：生。⑥露色：露水沾润的花色。⑦雨：指花雨。⑧行车：出行之车。

海上移珍木<sup>①</sup>，楼前咏所思。遥闻下车日<sup>②</sup>，  
正在落花时。旧绿香行盖<sup>③</sup>，新红酒步綦<sup>④</sup>。  
从来寒不易<sup>⑤</sup>，终见久逾滋<sup>⑥</sup>。

①海上：海石榴产于海东新罗国，故称。②下车：指上任。③行盖：犹行车。④步綦(qí)：鞋带。⑤从



来：历来。寒不易：谓寒冷不能改变其本性。梁江淹《草木颂十五首·山中石榴》：“奇丽不移，霜雪不改。”

⑥滋：繁茂。

#### 41 故右丞相赠太师燕文贞公挽词二首<sup>①</sup>

海内文章伯<sup>②</sup>，朝端礼乐英<sup>③</sup>。一言兴宝运<sup>④</sup>，三入济群生<sup>⑤</sup>。命与才相偶<sup>⑥</sup>，年将位不并<sup>⑦</sup>。台星忽已坼<sup>⑧</sup>，流恸軫皇情<sup>⑨</sup>。

①燕文贞公：指张说。见卷七四小传。张说卒于开元十八年（730）十二月，此诗盖作于开元十九年说下葬时。②伯：对道德文章足为表率者的尊称。张说“掌文学之任凡三十年”，为“朝廷大手笔”，其文俊丽，“天下词人，咸讽诵之”，故称文章伯。③朝端：朝中。礼乐：礼经和乐经，泛指制礼作乐。英：精英。④“一言”句：指太平公主欲危害太子（玄宗），说向睿宗建议“请太子监国”，从而确保东宫稳固，振兴了国运。事见《旧唐书》卷九七本传。⑤三入：指张说一生三次入阁为相。事见《旧唐书》本传。群：全诗校：“一作苍。”⑥相偶：相对，两相对应。谓命（命运）、才俱美。⑦将：与。不并：不同。谓位高年低。⑧台星坼：喻张说亡。参见1·89③。⑨軫（zhěn）：悲痛。

甲第三重戟<sup>①</sup>，高门四列侯<sup>②</sup>。已成冠盖里<sup>③</sup>，更有凤皇楼<sup>④</sup>。人世方为乐，生涯遽若休<sup>⑤</sup>。空馀掌纶地<sup>⑥</sup>，传庆百千秋<sup>⑦</sup>。

①甲第：头等宅第。三重戟：唐制，三品以上官得于私第门旁立戟。“重”：全诗校：“一作长。”②四列侯：开元十七年，张说为尚书右丞相（一作左丞相），长子张均为中书舍人，次子张垪为驸马都尉，兄张光为银青光禄大夫。“当时荣宠，莫与为比”。事见《旧唐书》本传。③冠盖里：见43·20④。④凤皇楼：用萧史弄玉事，见1·60③。此指张垪为玄宗女婿。⑤若休：指死。《庄子·刻意》：“其生若浮，其死若休。”⑥馀：全诗校：“一作为。”掌纶：掌撰写皇帝诏令文告。参见76·78·2③。⑦传庆：福祚流传。

#### 42 故陈州刺史赠兵部尚书韦公挽词<sup>①</sup>

奕叶金章贵<sup>②</sup>，连枝鼎位尊<sup>③</sup>。台庭为凤穴<sup>④</sup>，相府是鸩原<sup>⑤</sup>。世阅空悲命<sup>⑥</sup>，泉幽不返魂。

惟馀汉臣史，继术赞韦门<sup>⑦</sup>。

①韦公：指韦嗣立，见卷八〇小传。韦卒于开元七年（719），本诗作于是年。②奕叶：累世，一代接一代。金章：金印。汉代丞相用金印。韦思谦及其二子承庆、嗣立皆官至宰相。见《旧唐书·韦思谦传》。③连枝：相连之枝，喻指韦氏兄弟。鼎位：相位。④台庭：指宰相的住宅。凤穴：见49·43①。⑤鸩原：见3·62⑦。⑥阅：经历。⑦继术：谓继承汉臣（司马迁等）修史之术者。

#### 43 故程将军妻南阳郡夫人樊氏挽歌<sup>①</sup>

德配程休甫<sup>②</sup>，名高鲁季姜<sup>③</sup>。宠荣苍玉佩<sup>④</sup>，宴梦郁金堂<sup>⑤</sup>。白日期偕老，幽泉忽悼亡。国风犹在咏，江汉近南阳<sup>⑥</sup>。

①程将军、南阳郡夫人：见114·85①。②程休甫：即程伯休父，周宣王时为大司马，封于程，为诸侯。后因以程为氏。《诗·大雅·常武》：“王谓尹氏，命程伯休父。”此句指程将军而言。③季姜：春秋时鲁国大夫季氏公父穆伯之妻、公父文伯之母敬姜。她是位贤妻良母，孔子曾赞云：“季氏之妇可谓知礼矣。”见《国语·鲁语下》、刘向《列女传》。此句指樊氏而言。④苍玉佩：《旧唐书·舆服志》：“诸佩……二品以下、五品以上，佩水苍玉。”据樊氏封郡夫人，可知程当为二、三品官。句谓程获天子之恩宠，为高官。⑤宴梦：安然入梦。言其安逸。郁金堂：美人所居屋之美称。庾信《奉和示内人诗》：“然香郁金屋，吹管凤凰台。”⑥“国风”二句：《诗·周南·汉广》：“汉有游女，不可求思。汉之广矣，不可泳思。江之永矣，不可方思。”此处借以喻南阳郡夫人樊氏已辞世，不可复求。

#### 44 和上巳连寒食有怀京洛——一作沈佺期诗，见85·75。全诗两处均未注明重出

#### 45 和左司张员外自洛使入京中路先赴长安逢立春日赠韦侍御等诸公<sup>①</sup>

忽睹云间数雁回，更逢山上正花开<sup>②</sup>。河边淑气迎芳草<sup>③</sup>，林下轻风待落梅。秋宪府中高唱入<sup>④</sup>，春卿署里和歌来<sup>⑤</sup>。共言东阁招贤地<sup>⑥</sup>，自有西征谢傅才<sup>⑦</sup>。

①此诗题同本卷1。②正：全诗校：“一作一。”③淑气：温和之气。淑，美好。④秋宪：指御史。汉时授御史多在秋季，取肃杀之意。⑤春卿：指礼部长官。周代以春官掌邦礼，为六卿之一。歌：全诗校：“一作诗。”⑥东阁：见32·17③。⑦谢傅：指谢安。他早年隐居会稽东山，后出任征西将军桓温之司马，孝武帝时位至宰相。卒后赠太傅，世称谢太傅。句谓左司张员外才高。

#### 46 和崔司马登称心山寺<sup>①</sup>

郡府乘休日<sup>②</sup>，王城访道初<sup>③</sup>。觉花迎步履<sup>④</sup>，香草藉行车<sup>⑤</sup>。倚阁观无际，寻山坐太虚<sup>⑥</sup>。岩空迷禹迹<sup>⑦</sup>，海静望秦馀<sup>⑧</sup>。翡翠巢珠网<sup>⑨</sup>，鸚鸡间绮疏<sup>⑩</sup>。地灵资净土<sup>⑪</sup>，水若护真如<sup>⑫</sup>。宝树谁攀折<sup>⑬</sup>？祥云自卷舒<sup>⑭</sup>。晴分五湖势<sup>⑮</sup>，烟合九夷居<sup>⑯</sup>。生灭纷无象<sup>⑰</sup>，窥临已得鱼<sup>⑱</sup>。尝闻宝刀赠，今日奉琼琚<sup>⑲</sup>。

①崔司马：见本卷16①。称心山寺：即称心寺，越州山阴名刹。②休日：官员休假日。③王城：指山阴。山阴曾为越国都城。道：指佛道。④觉花：指佛寺的花卉。佛教谓领悟佛教真理为“觉”。⑤藉：铺垫其下。⑥坐：全诗校：“一作尽。”太虚：天空。⑦禹迹：《史记·夏本纪》：“帝禹东巡狩，至于会稽而崩。”⑧秦馀：秦朝之遗馆、遗迹。秦始皇东游，曾登会稽山以望南海，立石刻颂秦德，见《史记·秦始皇本纪》。张衡《西京赋》：“视往昔之遗馆，获林光（秦离宫名）于秦馀。”⑨翡翠：鸟名。珠网：指佛寺中保护建筑的网。⑩鸚（kūn）鸡：鸟名，似鹤，黄白色。间（jiàn）：参杂，杂居。绮疏：雕镂花纹的窗格。⑪资：助。净土：佛教谓佛所居住的清净世界。此指佛寺。⑫若：灵。《山海经·西山经》：“其阴多榦木之有若。”郭注：“大木之奇灵者为若。”真如：佛教谓宇宙万有的本体。⑬宝树：指佛寺的树木。⑭祥云：指佛寺上空的云气。⑮五湖：太湖的别称。⑯九夷：古代对东方各族的泛称。郭璞《尔雅注》：“九夷在东。”此处指东部的百姓。⑰无象：无形，谓变化无常，不可捉摸。⑱得鱼：谓得其真意。参见24·7⑳。⑲“尝闻”二句：张衡《四愁诗》：“美人赠我金错刀，何以报之英琼瑶。”二句即用其意，指崔赠诗于己，己亦以诗相酬。奉，进献。

#### 47 奉和李右相中书壁画山水<sup>①</sup>

庙堂多暇日<sup>②</sup>，山水契中情<sup>③</sup>。欲写高深趣，

还因藻绘成<sup>④</sup>。九江临户牖<sup>⑤</sup>，三峡绕檐楹<sup>⑥</sup>。花柳穷年发，烟云逐意生<sup>⑦</sup>。能令万里近<sup>⑧</sup>，不觉四时行<sup>⑨</sup>。气染荀香馥<sup>⑩</sup>，光含乐镜清<sup>⑪</sup>。咏歌齐出处<sup>⑫</sup>，图画表冲盈<sup>⑬</sup>。自保千年遇<sup>⑭</sup>，何论八载荣！李公诗云：八载忝司存。

①李右相：指李林甫，见卷一一〇小传。中书：指中书省。按：诗末有“八载荣”之说，李林甫在开元二十四年（736）代张九龄为中书令，至天宝三载（744），时历八载。由此可知本诗作于天宝三载。林甫原赋今已不存。②庙堂：朝廷。③契：合。中：全诗校：“一作真。”④因：借。藻绘：文彩。张彦远《历代名画记》谓“李林甫亦善丹青。”⑤九江：借指画中的大江。⑥三峡：长江三峡。⑦逐意：随着心意。⑧万里近：指壁画使万里之景近在咫尺。⑨四时行：一年四季的更替。⑩荀香：即荀令香，见28·8⑩。⑪乐镜：用乐广事，见20·19④。⑫咏歌：指林甫所作诗。齐：齐一，等同。出处：出仕与隐退。《易经·系辞》：“君子之道，或出或处。”⑬冲盈：虚盈。冲虚谓其淡泊，盈满言其官居宰相，位极人臣。此指使虚盈二者合一。⑭千年遇：永久的恩遇。

#### 48 奉和李右相赏会昌林亭<sup>①</sup>

贤相初陪蹕<sup>②</sup>，灵山本降神<sup>③</sup>。作京雄近县<sup>④</sup>，开阁宠平津<sup>⑤</sup>。地胜林亭好，时清宴赏频。百泉萦草木<sup>⑥</sup>，万井布郊畛<sup>⑦</sup>。德与春和盛<sup>⑧</sup>，功将造化邻<sup>⑨</sup>。还嗤渭滨叟，岁晚独垂纶<sup>⑩</sup>。

①李右相：指李林甫。会昌：县名。在今陕西临潼县。《旧唐书·玄宗纪下》：“天宝三载，分新丰县置会昌县。”林甫原赋今已不存。②蹕：帝王的车驾。③“灵山”句：《诗·大雅·崧高》：“维岳降神，生甫及申。”此句即用其意，以称美右相。本，自。④作京：意为长安作京都。雄近县：使近县雄，成为重镇。近县，京畿县，指会昌。⑤“开阁”句：用公孙弘事，见32·17③。⑥萦：绕。全诗校：“一作荣。”⑦郊畛（zhèn）：京郊域界。⑧春和：春日晴和之气。⑨将：与。造化：天地。邻：相近。⑩“还嗤”二句：用吕尚渭滨垂钓事，见1·15⑬。

#### 49 和左卫武仓曹卫中对雨创韵赠右卫李骑曹二人同任校书<sup>①</sup>

林父同官意<sup>②</sup>，宣尼久敬交<sup>③</sup>。文场刊玉篆<sup>④</sup>，



武事掌金铙<sup>⑤</sup>。道合宜连茹<sup>⑥</sup>，时清岂系匏<sup>⑦</sup>。  
克勤居簿领<sup>⑧</sup>，多暇屏讙<sup>⑨</sup>。美酒怀公讌<sup>⑩</sup>，  
玄谈俟客嘲<sup>⑪</sup>。薄云生北阙<sup>⑫</sup>，飞雨自西郊。  
院署便清旷<sup>⑬</sup>，庭芜觉渐苞<sup>⑭</sup>。高门关讎闭<sup>⑮</sup>，  
逸韵柱难胶<sup>⑯</sup>。枳棘鸾无叹<sup>⑰</sup>，椅梧凤必巢<sup>⑱</sup>。  
忽闻征并作<sup>⑲</sup>，观海愧堂坳<sup>⑳</sup>。

①左卫武仓曹：武姓左卫仓曹参军。卫中：指左卫官署中。创韵：即剧韵、险韵，指用韵字艰僻难押的诗韵。创，全诗校：“一作剧。”校书：即校书郎。唐秘书省、弘文馆及东宫崇文馆、司经局皆置校书。②“林父”句：《左传》文公七年载，晋先蔑出使秦国，欲迎公子雍回国为君，荀林父劝阻他，说：“同官为寮，吾尝同寮，敢不尽心乎？”按：僖公二十八年，林父将中行，先蔑将左行，故曰同寮。此指武、李二人有同官之情意。③宣尼：孔子的尊称。汉平帝追谥孔子为“褒成宣尼公”。敬交：重交友。④刊：删除改正。玉篆：篆书的美称。这里指典籍上的文字。校书郎掌校勘典籍、订正讹误。⑤铙（náo）：即钲，古代铜制乐器，军中用之。⑥连茹：连在一起。茹，根相牵连貌。《易经·泰》：“拔茅连茹。”⑦系匏（páo）：也作“匏系”。比喻不为世所用。《论语·阳货》：“吾岂匏瓜也哉！焉能系而不食？”⑧簿领：官府记事的簿册或文书。这里指从事官府文书工作。⑨屏（bǐng）：通“摒”，除去；避开。讙（huān）：通“喧”，喧哗。讙（náo）：喧闹嘈杂。⑩公讌：官家的宴会。⑪“玄谈”句：哀帝时，幸臣董贤等用事，依附之者皆得高官，扬雄独淡泊无为，方草《太玄》，客有嘲之者，雄因作《解嘲》。见《汉书·扬雄传》。⑫北阙：指皇宫。⑬清旷：凉畅。⑭芜：丛生的草。渐（jiān）：浸润。苞：茂盛。⑮关：门闩。讎（jù）：岂。⑯逸韵：超逸的风韵。柱难胶：反用“胶柱鼓瑟”之意，谓不拘泥而知变通。柱，瑟等拨弦乐器架弦的码子，一柱架一弦，定弦时左右移动码子以调节音高。胶，粘住不动。⑰枳棘：枳，木如橘而小，果小味酸。棘，酸枣树。枳棘均为多刺的恶木。《后汉书·仇览传》：“枳棘非鸾凤所栖。”鸾无叹：不要叹息鸾之不至。⑱椅梧：椅（yǐ），山桐子树。梧，梧桐树。椅梧均为佳木，因用以喻杰出的人才。⑲征：征召。句指武、李两人一齐被征为校书郎。⑳观海：见32·5⑩。堂坳：庭中低洼之处，为诗人自喻。

## 50 送新罗法师还国<sup>①</sup>

异域今无外<sup>②</sup>，高僧代所稀<sup>③</sup>。苦心归寂灭<sup>④</sup>，

宴坐得精微<sup>⑤</sup>。持钵何年至<sup>⑥</sup>？传灯是日归<sup>⑦</sup>。  
上卿挥别藻<sup>⑧</sup>，中禁下禅衣<sup>⑨</sup>。海阔杯还度<sup>⑩</sup>，  
云遥锡更飞<sup>⑪</sup>。此行迷处所，何以慰虔祈<sup>⑫</sup>？

①新罗：朝鲜古国名。法师：对精通佛教经典并能演说佛法者之尊称。②无外：谓天下一家。③代：世。因避李世民讳而改。④归：归向。全诗校：“一作穷。”寂灭：即涅槃。是佛教全部修习所要达到的最高理想。⑤宴坐：指坐禅。精微：指佛教的精粹微妙之理。⑥钵：僧人之食器。持钵即化缘求布施。⑦传灯：见69·8⑦。⑧上卿：周代诸侯臣之最尊贵者。这里指朝廷高官。挥别藻：挥写离别之辞。藻，文辞。全诗校：“一作操。”⑨中禁：即禁中，皇宫中。下：赐下。⑩杯度：即杯渡，见42·25⑤。⑪锡：锡杖，僧人所持之物。古称僧人游方为“飞锡”。⑫虔祈：虔诚祈祷者，指法师之信徒，也是祈其平安归国的诗人自指。

## 51 送赵大夫护边<sup>①</sup>

外域分都护<sup>②</sup>，中台命职方<sup>③</sup>。欲传清庙略<sup>④</sup>，  
先取剧曹郎<sup>⑤</sup>。已佩登坛印<sup>⑥</sup>，犹怀伏奏香<sup>⑦</sup>。  
百壶开祖饯<sup>⑧</sup>，驷牡结戎装<sup>⑨</sup>。青海连西极<sup>⑩</sup>，  
黄河带北凉<sup>⑪</sup>。关山瞻汉月，戈剑宿胡霜。体  
国才先著<sup>⑫</sup>，论兵策复长。果持文武术，还继  
杜当阳<sup>⑬</sup>。

①诗题全诗校：“一作送赵都护赴安西。”赵大夫：即安西副大都护赵颐贞，见38·23①。②都护：武官名。唐置安东、安西、安南、安北、单于、北庭六大都护府，各府均置大都护、副大都护或副都护等官。③中台：即尚书省。命：任命。职方：指职方郎中。赵颐贞自职方郎中出任安西副大都护。④清庙略：朝廷的谋略。⑤先：全诗校：“一作为。”剧曹：政务繁重之曹（司）。职方为兵部四曹之一。“剧曹郎”即指职方郎中。⑥登坛：见38·23④。⑦伏奏香：见30·40③。⑧祖饯：即饯行。古代出行时祭祀路神称“祖”。后因称设宴送行为“祖饯”。《诗·大雅·韩奕》：“韩侯出祖，出宿于屠。显父饯之，清酒百壶。”祖，全诗校：“一作诏。”⑨驷牡：驾车的四匹雄马。结：系结，装束。全诗原作“戒”，校云：“一作结”，据改。⑩青海：即今青海湖。为安西府所辖地。极：全诗原作“掖”，校云：“一作极”，据改。⑪北凉：东晋十六国之一。强盛时据有今甘肃西部。⑫体国：治理国家。

⑬杜当阳：指西晋学者兼将领杜预。杜氏富文才，撰《春秋左氏经传集解》等书。又多谋略，曾任镇南大将军，都督荆州诸军事。因灭吴有功，封当阳县侯。杜，全诗校：“一作晋。”

## 52 立秋日题安昌寺北山亭<sup>①</sup>

楼观倚长霄<sup>②</sup>，登攀及霁朝<sup>③</sup>。高如石门顶<sup>④</sup>，  
胜拟赤城标<sup>⑤</sup>。天路云虹近，人寰气象遥<sup>⑥</sup>。  
山围伯禹庙<sup>⑦</sup>，江落伍胥潮<sup>⑧</sup>。徂暑迎秋薄<sup>⑨</sup>，  
凉风是日飘。果林馥苦李<sup>⑩</sup>，萍水覆甘蕉<sup>⑪</sup>。  
览古嗟夷漫<sup>⑫</sup>，凌空爱沈寥<sup>⑬</sup>。更闻金刹下<sup>⑭</sup>，  
钟梵晚萧萧<sup>⑮</sup>。

①官山阴尉时作。安昌寺：在绍兴西北四十里。②长霄：长空。③霁朝：晴晨。④石门：安徽当涂县横望山中胜迹，其处岩石高大如门。⑤拟：类似。赤城：山名，在浙江天台县北，是天台山的一部分。标：标志。晋孙绰《游天台山赋》：“赤城霞起而建标。”⑥人寰：人世。气象：景象。⑦围：全诗校：“一作清。”伯禹：即夏禹，“伯”为尊称。其庙在绍兴会稽山上。⑧伍胥潮：指钱塘江潮。伍胥，即伍子胥，吴国大夫。相传吴王听信谗言将他杀害后，投尸江中。子胥因随流扬波，荡激崩岸。事见《吴越春秋》卷五。⑨徂暑：指夏六月。《诗·小雅·四月》“四月维夏，六月徂暑。”薄：逼近。⑩苦李：见49·39②。⑪甘蕉：也称芭蕉。多年生草本植物，耐水浸，果肉甜美。⑫夷漫：荒废磨灭。⑬沈（xuè）寥：空旷清朗貌。沈，全诗校：“一作寂。”⑭金刹：宝刹，指安昌寺。⑮钟：寺钟声。梵：梵音，指诵经声。萧萧：风声。

## 53 登越州城<sup>①</sup>

越嶂绕层城<sup>②</sup>，登临万象清<sup>③</sup>。封圻沧海合<sup>④</sup>，  
廛市碧湖明<sup>⑤</sup>。晓日渔歌满，芳春棹唱行。山  
风吹美箭<sup>⑥</sup>，田雨润香粳。代阅英灵尽<sup>⑦</sup>，人  
间吏隐并<sup>⑧</sup>。赠言王逸少<sup>⑨</sup>，已见曲池平<sup>⑩</sup>。

①官山阴尉时作。越州：唐州名，治所在今浙江绍兴。②越：越地。嶂：如屏障的山峰。层城：指高大的城墙。③万象：宇宙间的一切景象。④封圻（qí）：京都一带地域。此指州城附近地区。沧海合：被沧海围合。沧海指东海。⑤廛（chán）市：住宅、市肆区域。碧湖：指鉴湖。⑥吹：全诗校：“一作摇。”美

箭：喻竹。⑦阅：看，观览。英灵：指才智杰出人物。《晋书·王羲之传》：“会稽有佳山水，名士多居之。”⑧吏隐：谓隐于下位者。并：合。指聚于会稽。⑨王逸少：晋王羲之，字逸少。《晋书·王羲之传》载，羲之为会稽内史，居山阴，“好服食养性”，乐游会稽之山水。⑩曲池：《楚辞·招魂》“临曲池些”王逸注：“临曲水清池可渔钓也。”羲之“尝与同志宴集于会稽山阴之兰亭”，为流觞曲水之事。平：指堙为平地。桓谭《新论·琴道》：“高台既已倾，曲池既已平，坟墓生荆棘，狐兔穴其中。”句谓已见人世的变迁。

## 54 江行有怀<sup>①</sup>

秋水明川路<sup>②</sup>，轻舟转石圻<sup>③</sup>。霜多山橘熟，  
寒至浦禽稀。飞席乘风势<sup>④</sup>，回流荡日晖<sup>⑤</sup>。  
昼行疑海若<sup>⑥</sup>，夕梦识江妃<sup>⑦</sup>。野霁看吴尽<sup>⑧</sup>，  
天长望洛非<sup>⑨</sup>。不知何岁月，一似暮潮归。

①江：指长江。玩诗意，此诗当作于赴山阴尉任途中。②川路：水路。③圻（qí）：通“碕”，曲岸。④飞席：指移动的帆。⑤回流：旋转的江流。⑥海若：海神名。即《庄子·秋水》中的北海若。⑦江妃：见105·15②。⑧霁：晴和天色。吴：今江苏南部一带。⑨洛：洛阳。

## 55 长洲苑<sup>①</sup> 吴黄武中，此地校猎<sup>①</sup>

吴王初鼎峙<sup>②</sup>，羽猎骋雄才<sup>③</sup>。辇道闾门出<sup>④</sup>，  
军容茂苑来<sup>⑤</sup>。山从列嶂转<sup>⑥</sup>，江自绕林回<sup>⑦</sup>。  
剑骑缘汀入<sup>⑧</sup>，旌门隔屿开<sup>⑨</sup>。合离纷若电<sup>⑩</sup>，  
驰逐溢成雷<sup>⑪</sup>。胜地虞人守<sup>⑫</sup>，归舟汉女陪<sup>⑬</sup>。  
可怜夷漫处<sup>⑭</sup>，犹在洞庭隈<sup>⑮</sup>。山静吟猿父<sup>⑯</sup>，  
城空应雉媒<sup>⑰</sup>。戎行委乔木<sup>⑱</sup>，马迹尽黄埃。  
揽涕问遗老<sup>⑲</sup>，繁华安在哉！

①长洲苑：《元和郡县图志》卷二五苏州长洲县：“本万岁通天元年析吴县置，取长洲苑为名。苑在县西南七十里。”按，长洲苑本吴王阖闾游猎处。长洲县在今江苏苏州。黄武：三国吴孙权年号（222—228）。校猎：设栅栏圈猎野兽。②吴王：指三国吴大帝孙权。鼎峙：与蜀、魏三国鼎立。③羽猎：帝王狩猎，士卒负羽箭随从，因称羽猎。④辇道：帝王车驾所经之路。闾门：苏州城门名。⑤茂苑：指长洲苑。晋左思《吴都赋》有“佩长洲之茂苑”句。⑥嶂：如屏障



的山峰。全诗校：“一作障。”⑦回：迂回。⑧剑骑：武装骑兵。⑨旌门：古代帝王出行，在外设帷帐，树旌旗为门。⑩合离：指猎队的聚合散开。电：闪电。⑪驰逐：追捕猎物。溢：满而外流。雷：雷声，喻人多声喧。⑫虞人：古代掌管山泽的官。⑬汉女：汉水神女。扬雄《校猎赋》：“汉女水潜，怪物暗冥。”这里指美女。⑭怜：怜惜。夷漫处：已荒废磨灭的旧址，这里指吴王校猎处的废址。⑮洞庭：指太湖中的洞庭山。隈(wēi)：山弯曲处。⑯山：指洞庭山。猿父：老公猿。晋左思《吴都赋》：“其上则猿父哀吟，猱子长啸。”⑰应：应和。雉媒：猎人所驯养的雉，用来招引野雉。雉，野鸡。⑱戎行：指吴王的行猎队伍。委：消失。⑲揽涕：拭泪。

56 和咏廨署有樱桃<sup>①</sup>

上林天禁里<sup>②</sup>，芳树有红樱。江国今来见<sup>③</sup>，君门春意生<sup>④</sup>。香从花绶转<sup>⑤</sup>，色绕佩珠明<sup>⑥</sup>。海鸟衔初实<sup>⑦</sup>，吴姬扫落英<sup>⑧</sup>。切将稀取贵<sup>⑨</sup>，羞与众同荣。为此堪攀折，芳蹊处处成<sup>⑩</sup>。

①廨(xiè, 又读jiè)署：官舍。据“吴姬扫落叶”等句，可能是指崔日用常州刺史府署。前面已有《和常州崔使君咏后庭梅二首》、《同和咏楼前海石榴二首》。樱桃：又名含桃。果实大者如弹丸，小者如珠玑，色红，味甜。②上林：汉宫苑名，故址在今陕西西安市西。天禁：宫禁，禁苑。③江国：水乡，指江南地区。④君：指廨署长官。⑤从：犹“向”。花绶：系官印或玉佩的彩色丝带。⑥佩珠：身上佩带的珠玉饰物。⑦初实：初生的果实。⑧吴姬：吴地女子。吴，指今之江苏一带地区。⑨切：切实，实在。将：以。⑩“芳蹊”句：谓攀折者多，其下自成蹊径。参见1·43②。

57 同洛阳李少府观永乐公主入蕃<sup>①</sup>

边地莺花少<sup>②</sup>，年来未觉新<sup>③</sup>。美人天上落<sup>④</sup>，龙塞始应春<sup>⑤</sup>。

①永乐公主：开元五年十一月，契丹首领松漠郡王李失活入朝，玄宗封宗室女为永乐公主下嫁李失活。事见《旧唐书·玄宗纪上》。由此可推知此诗当作于开元六年(718)春。两《唐书·北狄传》也记有永乐公主下嫁李失活事，且载明永乐公主为东平王外孙杨元嗣之女。但时间记为开元四年。②莺花：莺啼花放。③

年来：新年以来。新：指气象更新。④美人：指永乐公主。天上：指帝都。⑤龙塞：龙城，匈奴名城。这里代指李失活松漠都督府所辖地区。松漠都督府治所在今内蒙巴林右旗南。

58 途中口号<sup>①</sup>

邺城东北望陵台<sup>②</sup>，珠翠繁华去不回<sup>③</sup>。无复新妆艳红粉<sup>④</sup>，空馀故垒满青苔<sup>⑤</sup>。

①口号：随口吟成的短诗。②邺城：故址在今河北省临漳县西南，曹操为魏王，定都于此。望陵台：即铜雀台，见41·70①。③珠翠繁华：指曹操生前在铜雀台命伎人歌舞事。④新妆艳红粉：指艳装浓抹的歌舞女子。⑤空：只。垒：坟墓。

59 晦日湖塘<sup>①</sup>

吉日初成晦<sup>②</sup>，方塘遍是春。落花迎二月，芳树历三旬<sup>③</sup>。公子能留客<sup>④</sup>，巫阳好解神<sup>⑤</sup>。夜还何虑暗<sup>⑥</sup>？秉烛向城闾<sup>⑦</sup>。

①晦日：见45·63①。②初成晦：正月晦日是一年的第一个晦日，故曰“初成晦”。③三旬：三十天。④公子：对豪门贵族子弟的称呼。此指湖塘主人。客：诗人自指。⑤好：正。巫阳：传说中的女巫，见《楚辞·招魂》。这里泛指巫人。解神：祈神还愿。《南史·王敬则传》：“吾启神，若负誓，还神十牛，今不得违誓，即杀十牛解神。”⑥还：回，指回家。⑦城闾(yīn)：城门。

## 60 句

野烟出炉上<sup>①</sup>，山花落镜中。《庐山》。见《诗式》。

①炉：指庐山之香炉峰。

## 补遗

61 晦日与卢舍人同诣补阙城南别业<sup>①</sup>

芳年正月晦，假日早朝回。欲尽三春赏<sup>②</sup>，还钦二阮才<sup>③</sup>。柳迎郊骑入，花近□庭开。宛是人寰外<sup>④</sup>，真情寓物来<sup>⑤</sup>。

①此首见清编全诗补遗一。晦日：见45·63①。舍人：

官名。唐中书省置中书舍人六人，起居舍人二人，通事舍人十六人；又太子右春坊置中舍人二人，舍人四人。补阙：谏官名。②三春：春季三个月。赏：赏玩。③二阮：西晋名士阮籍、阮咸叔姪。《晋书·阮籍传》附《阮咸传》：“咸任达不拘，与叔父籍为竹林之游。”此喻指卢舍人及补阙。④人寰：人间。⑤来：句末助词。

(钱文辉)

## 增订注释全唐诗卷一〇八

### 崔国辅

崔国辅，吴郡（今江苏苏州）人，一说山阴（今浙江绍兴）人。郡望清河。开元十四年（726）举进士，为山阴尉。开元二十三年应县令举，授许昌令。天宝初官左补阙，后迁起居舍人。十载（751），为礼部员外郎，加集贤直学士。十一载，权臣王锜因罪赐死，国辅坐为王锜近亲，谪竟陵郡（今湖北沔阳）司马。其后事迹难以确考。国辅善乐府短章，今存诗一卷。事见《新唐书·艺文志四》、《唐诗纪事》卷一五、《唐才子传》卷二、唐李贻《泗州刺史李君神道碑》。

### 1 从军行<sup>①</sup>

塞北胡霜下<sup>②</sup>，营州索兵救<sup>③</sup>。夜里偷道行<sup>④</sup>，将军马亦瘦。刀光照塞月，阵色明如昼。传闻贼满山，已共前锋斗<sup>⑤</sup>。

①《从军行》：乐府旧题，属《相和歌辞·平调曲》。②胡霜下：谓天已寒。③营州：唐州名，治所在柳城（今辽宁朝阳）。开元七年（719）唐在营州置平卢节度使，以防御奚、靺鞨等少数民族的入侵。索：求。④偷道行：指援兵从偏僻道路隐秘行军。⑤前锋：指唐军的先锋部队。

### 2 杂诗<sup>①</sup>

逢著平乐儿<sup>②</sup>，论交鞍马前<sup>③</sup>。与酤一斗酒<sup>④</sup>，恰用十千钱<sup>⑤</sup>。后余在关内<sup>⑥</sup>，作事多迍邅<sup>⑦</sup>。何肯相救援<sup>⑧</sup>，徒闻宝剑篇<sup>⑨</sup>。

①杂诗：《又玄集》题作《杂言》。②平乐：汉宫苑名，在洛阳城西。东汉、魏时皇帝常在此宴赐群臣。“平乐儿”指显贵子弟。③论交：谋相交之意。④与酤：全诗校：“一作兴酣。”⑤“恰用”句：曹植《名都篇》：“归来宴平乐，美酒斗十千。”⑥关内：即关中地区。⑦迍邅（zhūnzhān）：处境困难。⑧“何肯”句：全诗校：“一作何处肯相救。”⑨宝剑篇：郭元振所作诗篇名，见55·1。

### 3 古意<sup>①</sup>

红荷楚水曲<sup>②</sup>，彪炳烁晨霞<sup>③</sup>。未得两回摘，秋风吹却花。时芳不待妾<sup>④</sup>，玉珮无处夸。悔不盛年时，嫁与青楼家<sup>⑤</sup>。

①古意：六朝诗旧题，略同于“效古”、“拟古”。②楚水：楚地之水。曲：水畔。③彪炳：文彩焕发貌。④时芳：青春美好时光。⑤青楼：见20·18③。

### 4 宿法华寺<sup>①</sup>

松雨时复滴，寺门清且凉。此心竟谁证<sup>②</sup>？回憩支公床<sup>③</sup>。壁画感灵迹<sup>④</sup>，龕经传异香<sup>⑤</sup>。独游寄象外<sup>⑥</sup>，忽忽归南昌<sup>⑦</sup>。

①法华寺：绍兴佛寺名，又名天衣寺。清雍正《浙江通志·寺观六·绍兴府》载：天衣寺在法华山，晋僧昙翼结庵，诵《妙法莲华经》，多灵异，内使请立法华寺。梁惠举禅师居此寺，太子萧统赠金缕木兰袈裟，因名天衣寺。②谁：何，怎么。证：佛家语，《大乘法华经》卷一：“己情契实，名为之证。”③憩（qì）：休息。支公：东晋高僧支遁。参见72·19⑬。这里借指法华寺僧。床：指寺僧坐禅之床。④壁画：指昭明太子萧统、薪公等人的画像。李绅《题法华寺五言二十韵》“萧壁将沉影，梁薪尚缀烟”句原注：“寺前昭明太子画真，又梁时薪公影尚在。”灵迹：指法华寺的灵异之迹。⑤龕经：佛龕内的佛经。⑥寄：寄情。象外：物象之外。⑦忽忽：失意貌。南昌：唐前期洪州治所豫章县，古曰南昌，在今江西南昌市。

### 5 题豫章馆<sup>①</sup>

杨柳映春江，江南转佳丽<sup>②</sup>。吴门绿波里<sup>③</sup>，越国青山际<sup>④</sup>。游宦常往来<sup>⑤</sup>，津亭暂临憩<sup>⑥</sup>。驿前苍石没，浦外湖沙细<sup>⑦</sup>。向晚宴且久<sup>⑧</sup>，



孤舟罔然逝<sup>⑨</sup>。云留西北客<sup>⑩</sup>，气歇东南帝<sup>⑪</sup>。  
独有萋萋心<sup>⑫</sup>，谁知怨芳岁<sup>⑬</sup>。

①馆：客舍。《古今图书集成·职方典·南昌府》录此诗，题为《临章亭》。②转：变成。佳丽：美好。③吴门：古吴县城（今江苏苏州）的别称。④越国：指越州，治所在今浙江绍兴。吴门、越国，泛指江南。⑤游宦：在外任官。⑥津：渡口。津亭指临章亭或豫章馆。⑦浦：水滨。外：犹“边”。⑧久：《古今图书集成》作“毕”。⑨罔（jiǒng）然：鸟飞貌，喻舟逝之速。⑩云留：如浮云之暂驻。西北客：来自西北（长安）的游宦人。为诗人自指。⑪气歇：王气衰歇。东南帝：在东南称帝者。庾信《哀江南赋》序：“将非江表王气，终于三百年乎？”按：建都建业、割据东南的三国吴、东晋、宋、齐、梁、陈诸朝历时凡二百九十二年，“三百年”乃举其成数。句指今天下一统。⑫萋萋：《古今图书集成》作“凄凄”。⑬芳岁：春天美好时节。

## 6 石头濼作<sup>①</sup>

怅矣秋风时，余临石头濼。因高见远境<sup>②</sup>，尽此数州内<sup>③</sup>。羽山数点青<sup>④</sup>，海岸杂光碎<sup>⑤</sup>。离离树木少<sup>⑥</sup>，潏潏湖波大<sup>⑦</sup>。日暮千里帆，南飞落天外<sup>⑧</sup>。须臾遂入夜，楚色有微霭<sup>⑨</sup>。寻远迹已穷<sup>⑩</sup>，遗荣事多昧<sup>⑪</sup>。一身犹未理<sup>⑫</sup>，安得济时代。且泛朝夕湖，荷衣蕙为带<sup>⑬</sup>。

①濼：全诗原作“滩”，校云：“一作濼”，据改。石头濼，据诗意当在今江苏连云港市云台山附近。②远境：全诗校：“一作超远。”③“尽此”句：意谓此数州内之景可尽收眼底。全诗校：“一作望尽此州内。”④羽山：山名，在今江苏东海县西北九十里，唐属海州。鲧因治水失败被帝舜殛于羽山，事见《书·舜典》。数：全诗校：“一作一。”⑤光：全诗校：“一作花。”⑥离离：稀疏貌。⑦潏潏：水大貌。“潏潏湖波”：全诗校：“一作森森波潮。”⑧落：没，消失。⑨楚色：楚地天色。⑩迹：全诗校：“一作路。”⑪遗荣：身后荣名。昧：不明。⑫一身：指己之一身。理：治理，管理好。⑬荷衣：以荷为衣。蕙：蕙草，香草名。带：衣带。屈原《九歌·少司命》：“荷衣兮蕙带。”

## 7 漂母岸<sup>①</sup>

泗水入淮处<sup>②</sup>，南边古岸存。秦时有漂母，于

此饭王孙<sup>③</sup>。王孙初未遇，寄食何足论<sup>④</sup>。后为楚王来，黄金答母恩<sup>⑤</sup>。事迹遗在此，空伤千载魂。茫茫水中渚，上有一孤墩<sup>⑥</sup>。遥望不可到，苍苍烟树昏。几年崩冢色<sup>⑦</sup>，每日落潮痕<sup>⑧</sup>。古地多堙圯<sup>⑨</sup>，时哉不敢言<sup>⑩</sup>。向夕泪沾裳，遂宿芦洲村<sup>⑪</sup>。

①漂母岸：古代淮阴城下胜迹，遗址在今江苏清江市。漂母事见17·2⑩。②泗水：发源于山东泗水县，唐时流至淮阴注入淮水，金代以后改道。③王孙：贵族子弟的通称，有时也用为对一般青年的尊称。此指韩信。饭：全诗校：“一作馈。”④何足论：那里值得去述说，即不忍多去述说之意。《河岳英灵集》作“何多论”。⑤黄金：全诗校：“一作誓欲。”⑥孤墩：指漂母冢。淮安府清河县（今江苏清江市）西南有漂母冢。“后人因墩下有东岳祠，名为泰山墩，陂泽中突兀一丘，远望如浮翠”。见《嘉庆一统志》卷九三。以上二句全诗校云：“一作寒洲涨未解，荒陇草空繁”。⑦句谓从已崩塌墓冢的颜色，可看出它不知已经历几多年了。⑧每：全诗校：“一作暮。”⑨堙（yīn）：埋没。圯（pǐ）：坍塌。⑩时：指流逝的时光。不敢言：即不忍言。⑪遂：全诗校：“一作只。”

## 8 对酒吟<sup>①</sup>

行行日将夕，荒村古冢无人迹<sup>②</sup>。蒙笼荆棘一鸟吟<sup>③</sup>，屡唱提壶沽酒吃<sup>④</sup>。古人不达酒不足<sup>⑤</sup>，遗恨精灵传此曲<sup>⑥</sup>。寄言世上诸少年<sup>⑦</sup>，平生且尽杯中醪<sup>⑧</sup>。

①《对酒吟》：清编《全唐诗》卷一九《相和歌辞》题作《对酒》。②冢：全诗校：“一作路。”③蒙笼：即蒙笼，茂密貌。《全唐诗》卷一九作“朦胧”。吟：全诗校：“一作飞。”④唱：全诗校：“一作劝。”提壶：鸟名，又称“提壶芦”、“提葫芦”，即鹈鹕。因其鸣声如“提壶”而得名。⑤达：通达，达观。⑥精灵：灵魂。遗恨精灵，指因饮酒不足而怀有遗恨的古人之灵魂化为提壶鸟。⑦世上：全诗校：“一作当代。”⑧醪（lù）：泛指美酒。

## 9 奉和华清宫观行香应制<sup>①</sup>

天子蕊珠宫<sup>②</sup>，楼台碧落通<sup>③</sup>。豫游皆汗漫<sup>④</sup>，斋处即崆峒<sup>⑤</sup>。云物三光里<sup>⑥</sup>，君臣一气中<sup>⑦</sup>。

道言何所说<sup>⑧</sup>? 宝历自无穷<sup>⑨</sup>。

①华清宫：见76·88①。行香：礼佛的一种仪式。此借指道教的斋醮仪式。其法为结坛供斋，书表章祈祷神灵，借以求福免灾。②蕊珠宫：神仙所居宫名。此指华清宫内的道观（华清宫有降圣阁，又称降圣观）。蕊：全诗校：“一作藻。”③碧落：天空。④豫：通“与”，参与。汗漫：指仙人。见《淮南子·道应》。⑤崆峒：一作“空同”，山名。参见39·31②。⑥云物：景物。三光：指日、月、星。《白虎通·封公侯》：“天有三光：日、月、星。”⑦一气：声气相通。⑧道言：神道之言。⑨宝历：皇朝所历年代。

## 10 七夕<sup>①</sup>

太守仙潢族<sup>②</sup>，含情七夕多。扇风生玉漏<sup>③</sup>，置水写银河<sup>④</sup>。阁下陈书籍，闺中曝绮罗<sup>⑤</sup>。遥思汉武帝，青鸟几时过<sup>⑥</sup>？

①七夕：农历七月七日夜。②太守：州郡长官。仙潢：即“天潢”，星名，喻皇族。③扇风：指秋夜凉风扇动。南朝刘铄《七夕咏牛女》：“秋动清风扇，火移炎气歇。”玉漏：玉制漏壶，古滴水计时器。④置水：在漏壶中添水，指夜漏将尽。写：通“泻”。“写银河”谓夜深。⑤“阁下”二句：《初学记》卷四引《四民月令》：“七月七日暴（曝）经书及衣裳。”⑥青鸟：传说中的仙鸟，西王母的信使。《汉武故事》载，七月七日，汉武帝在承华殿斋，忽有一青鸟自西方来，止于殿前。武帝问东方朔，朔曰：“此西王母欲来也。”不久，西王母至。过：访，探望。

## 11 宿范浦<sup>①</sup>

月暗潮又落，西陵渡暂停<sup>②</sup>。村烟和海雾<sup>③</sup>，舟火乱江星<sup>④</sup>。路转定山绕<sup>⑤</sup>，塘连范浦横。鸱夷近何去<sup>⑥</sup>？空山临沧溟<sup>⑦</sup>。

①范浦：市镇名，在杭州东南二里，钱塘江西北岸。②西陵：市镇名，在今浙江萧山县西，钱塘江东南岸。③和（huò）：混。④乱：混淆。江星：映于钱塘江中的星星。⑤定山：山名，在杭州东南，钱塘江西北岸。绕：全诗校：“一作远。”⑥鸱夷：指范蠡。相传范蠡在范浦附近入江海。参见72·2·15⑥。⑦空山：指定山。沧溟：大海，此处指钱塘江。

## 12 奉和圣制上巳袚褻应制<sup>①</sup>

元巳秦中节<sup>②</sup>，吾君灞上游<sup>③</sup>。鸣銮通禁苑<sup>④</sup>，别馆绕芳洲<sup>⑤</sup>。鸕鹭千官列<sup>⑥</sup>，鱼龙百戏浮<sup>⑦</sup>。桃花春欲尽，谷雨夜来收<sup>⑧</sup>。庆向尧樽祝<sup>⑨</sup>，欢从楚棹讴<sup>⑩</sup>。逸诗何足对<sup>⑪</sup>，宥作掩东周<sup>⑫</sup>。

①圣制：指唐玄宗所作诗，今已不存。上巳袚褻：见4·18③。②元巳：即上巳。秦中：即关中，今陕西中部地区。③吾君：指唐玄宗。灞上：一作“霸上”，古地名，在今陕西西安市东。④鸣銮：车驾的铃声，指皇帝出行。通：到达。⑤别馆：离宫，行宫。⑥鸕鹭：飞行时排列有序的二种鸟，喻千官列队有序。⑦鱼龙百戏：见3·47②。浮：浮动，跃动。⑧谷雨：这里指谷雨节前下的雨。⑨“庆向”句：见16·8·4④。⑩从：由。楚棹讴：楚地的船歌。此处指宫廷龙舟上的歌唱。⑪逸诗：本指未编入《诗经》的诗歌，此处谦指自己的和诗。对：比对。⑫宥（yǎo）：见识深远。宥作，指唐玄宗的原赋。掩：超越。东周：这里借指《诗经》。《诗经》编成于东周时代。

## 13 九日侍宴应制<sup>①</sup>

运偶千年圣<sup>②</sup>，时传九日神<sup>③</sup>。尧樽列钟鼓<sup>④</sup>，汉阙辟钩陈<sup>⑤</sup>。金策三清降<sup>⑥</sup>，琼筵五老巡<sup>⑦</sup>。始惊兰佩出<sup>⑧</sup>，复咏柏梁新<sup>⑨</sup>。云雁楼前晚，霜花酒里春<sup>⑩</sup>。欢娱无限极，书剑太平人<sup>⑪</sup>。

①九日：指农历九月九日重阳节。②偶：遇。千年圣：千年一遇的圣王。③神：异乎寻常。古以九为阳数，九月九日，二九相重，俗以为佳节，故曰“神”。④尧樽：美称皇帝的宴会。⑤汉阙：这里指唐宫殿。辟：开。钩陈：见22·5⑧。⑥金策（lù）：指天赐的符命之书。三清：三清（玉清、上清、太清）天，道教指仅次于大罗天的最高天界。此泛指上天。句谓唐帝得天命。⑦琼筵：精美的宴席。五老：见16·5·6①。⑧兰佩：指以兰草为佩者。屈原《离骚》：“纫秋兰以为佩。”此指像屈原那样的大诗人。⑨柏梁：见1·87①。⑩霜花：指菊花。古时有在重阳节饮菊花酒的习俗。⑪书剑：文武二事。此指文臣、武臣。

## 14 杭州北郭戴氏荷池送侯愉<sup>①</sup>

秋近万物肃<sup>②</sup>，况当临水时<sup>③</sup>。折花赠归客，



离绪断荷丝<sup>④</sup>。谁谓江国永<sup>⑤</sup>，故人感在兹<sup>⑥</sup>。  
道存过北郭<sup>⑦</sup>，情极望东菑<sup>⑧</sup>。乔木故园意，  
鸣蝉穷巷悲。扁舟竟何待，中路每迟迟<sup>⑨</sup>。

①郭：外城。②肃：萧瑟。③况：犹“正”。④荷丝：藕丝。⑤江国：水乡，指杭州。永：远。⑥感在兹：谓对己感念不忘。参见105·15⑮。⑦道：道义。过：探访。⑧情极：情深无限。东菑(zī)：东边初耕的田地。唐人常用以指归隐之处。此处指侯愉所归之地。⑨中路：途中。每：常。

### 15 怨词二首<sup>①</sup>

妾有罗衣裳，秦王在时作<sup>②</sup>。为舞春风多<sup>③</sup>，  
秋来不堪著。

①此诗第一首重见卷五〇〇张祜集中，作《墙头花二首》之二，又清编《全唐诗》卷二七录《墙头花》二首，作无名氏。按，本诗第一首载《河岳英灵集》、《又玄集》、《才调集》，俱作崔国辅《怨词》，又《乐府诗集》卷四二录此二诗，作崔国辅《怨诗二首》，唯次序与本篇异，第二首作第一首。怨诗，即乐府旧题《怨诗行》，属相和歌辞楚调曲。②秦王：泛指古代君王，并非实指。③为：因为。

楼头桃李疏<sup>①</sup>，池上芙蓉落<sup>②</sup>。织锦犹未成<sup>③</sup>，  
蛩声入罗幕<sup>④</sup>。

①头：全诗校：“一作前。”②芙蓉：荷花。③织锦：见40·43⑳。④蛩(qióng)：蟋蟀。

### 16 古意二首

玉笼薰绣裳<sup>①</sup>，著罢眠洞房<sup>②</sup>。不能春风里<sup>③</sup>，  
吹却兰麝香<sup>④</sup>。

①玉笼：薰笼的美称，用来焚香料薰衣被。②著：安置。洞房：深邃的内室。③能：全诗注：“音耐。”不能，即不耐，“受不了”之意。④兰：兰草。麝：麝香。兰麝为两种香料。

种棘遮靡芜<sup>①</sup>，畏人来采杀<sup>②</sup>。比至狂夫还<sup>③</sup>，  
看看几花发<sup>④</sup>。

①棘：荆棘。靡芜：香草名，其茎叶靡弱而繁芜，其

花香。②采：全诗校：“一作摘。”杀：死。③比至：等到之意。狂夫：犹“拙夫”，古代妇女对自己丈夫的谦称。④花：指靡芜之花。

### 17 襄阳曲二首<sup>①</sup>

蕙草娇红萼<sup>②</sup>，晴光舞碧鸡<sup>③</sup>。城中美年少<sup>④</sup>，  
相见白铜鞮<sup>⑤</sup>。

①襄阳曲：乐府诗旧题，属《清商曲辞·西曲歌》。②蕙草，香草名。萼(è)：花萼。包在花外部的萼片，呈叶状或花瓣状。③晴：底本原作“时”，据《佩文韵府》改。碧鸡：这里指孔雀一类山禽。④年少：即少年。⑤白铜鞮(dī)：襄阳热闹街坊名，为行乐之地。

少年襄阳地，来往襄阳城。城中轻薄子<sup>①</sup>，知  
妾解秦筝<sup>②</sup>。

①轻薄子：轻佻的年轻男子。②解：通晓。秦筝：古拨弦乐器。战国时流行于秦地，故名。

### 18 魏宫词

朝日照红妆<sup>①</sup>，拟上铜雀台<sup>②</sup>。画眉犹未了<sup>③</sup>，  
魏帝使人催<sup>④</sup>。

①照：全诗校：“一作点。”红妆：指美女。②拟：打算。铜雀台：见41·70①。③了：结束。全诗校：“一作竟。”④魏帝：指曹操子魏文帝曹丕。

### 19 长信草<sup>①</sup>

长信宫中草<sup>②</sup>，年年愁处生。故侵珠履迹<sup>③</sup>，  
不使玉阶行。

①长信草：全诗校：“一作《长信宫》，一作《婕妤怨》。”按《乐府诗集》作《婕妤怨》，属相和歌辞楚调曲。②长信宫：见70·1①。③故：故意。全诗校：“一作时。”珠履迹：指长信宫中班婕妤行经之路。

### 20 长乐少年行<sup>①</sup>

遗却珊瑚鞭<sup>②</sup>，白马骄不行。章台折杨柳<sup>③</sup>，  
春日路傍情<sup>④</sup>。

①长乐少年行：全诗校：“一作《古意》。”《河岳英灵集》、《国秀集》、《才调集》录此诗，均作《少年行》。长乐：即长乐坡，又称浐坡。在唐长安城东，浐水西岸。见《类编长安志》卷七。②遗却：遗失掉。珊瑚鞭：以珊瑚为柄饰的马鞭。③章台：指章台街，汉长安章台之下的热闹街道名。旧或用作娼楼妓馆或游乐场所之代称。章台折柳，指狎妓。④日：全诗校：“一作草。”傍：同旁。

## 21 湖南曲<sup>①</sup>

湖南送君去<sup>②</sup>，湖北送君归<sup>③</sup>。湖里鸳鸯鸟<sup>④</sup>，双双他自飞。

①湖南曲：全诗校：“一作《古意》。”②湖南：湖之南。送：全诗校：“一作与。”去：全诗校：“一作别。”③送：全诗校：“一作忆。”④鸟：全诗校：“一作起。”

## 22 中流曲<sup>①</sup>

归时日尚早<sup>②</sup>，更欲向芳洲<sup>③</sup>。渡口水流急，回船不自由<sup>④</sup>。

①中流曲：全诗校：“一作《古意》。”②时：全诗校：“一作来。”日：光阴，时间。③芳洲：花草芳香的水中陆地。④回：掉转。自由：能按己意行动。

## 23 王孙游<sup>①</sup>

自与王孙别，频看黄鸟飞<sup>②</sup>。应由春草误，著处不成归<sup>③</sup>。

①王孙游：乐府旧题，属《杂曲歌辞》。《乐府诗集》卷七四：“《楚辞·招隐士》曰：‘王孙游兮不归，春草生兮萋萋。’《王孙游》盖出于此。”②黄鸟：即黄莺。又名仓庚、黄鹂。《诗·豳风·七月》：“春日载阳，有鸣仓庚。”黄莺春日飞鸣，此言多次看到黄莺飞鸣。指历时非止一年。③“应由”二句：用《招隐士》之意，谓王孙不归，当由于春草耽误（指贪游春景而不归）。著处，犹到处、随处。

## 24 采莲曲<sup>①</sup>

玉浥花争发<sup>②</sup>，金塘水乱流<sup>③</sup>。相逢畏相失，并著采莲舟<sup>④</sup>。

①采莲曲：见44·10①。②浥（xù）：水边地。“玉”形容“浥”的温润、光泽。③“金”形容“塘”在阳光下的色彩。④著：语助词。

## 25 子夜冬歌<sup>①</sup>

寂寥抱冬心<sup>②</sup>，裁罗又絮絮<sup>③</sup>。夜久频挑灯，霜寒剪刀冷。

①子夜冬歌：乐府旧题，属《清商曲辞·吴声歌曲》。②寂寥：寂静。抱：怀着。冬心：孤寂凄冷的心情。③絮絮（jiǒng）：絮，用麻布制成的单罩衣。前一“絮”字作动词用。

## 26 丽人曲<sup>①</sup>

红颜称绝代<sup>②</sup>，欲并真无侣<sup>③</sup>。独有镜中人，由来自相许<sup>④</sup>。

①丽人曲：乐府旧题，属《杂曲歌辞》。②红颜：美女。③并（bìng）：平列，并列。侣：同伴。④由来：从来。许：认可。

## 27 小长干曲<sup>①</sup>

月暗送湖风<sup>②</sup>，相寻路不通。菱歌唱不彻<sup>③</sup>，知在此塘中。

①小长干曲：乐府旧题，属《杂曲歌辞》。②湖：全诗原作“潮”，校云：“一作湖”，据改。③菱歌：采菱船上的歌声。彻：完了，终止。

## 28 王昭君<sup>①</sup>

汉使南还尽，胡中妾独存。紫台绵望绝<sup>②</sup>，秋草不堪论<sup>③</sup>。

①王昭君：见41·69①。全诗校：“一作《吟叹曲》。”②紫台：即紫阙，帝王的宫殿。绵望：远望。绝：断，指看不见。③此言面对胡地满眼秋草，其情不堪叙说。

## 29 秦女卷衣<sup>①</sup>

虽入秦帝宫，不上秦帝床。夜夜玉窗里<sup>②</sup>，与他卷衣裳<sup>③</sup>。



①秦女卷衣：乐府旧题，属《杂曲歌辞》。全诗校：“一作《妾薄命》。”②玉窗：华美的窗户。③卷：收藏，整理。衣：全诗校：“一作罗。”

### 30 今别离<sup>①</sup>

送别未能旋<sup>②</sup>，相望连水口<sup>③</sup>。船行欲映洲<sup>④</sup>，几度急摇手<sup>⑤</sup>。

①今别离：乐府旧题，属《杂曲歌辞》。②旋：还。③连水口：两水相会处。④映洲：隐没于洲渚中。映，犹隐。⑤摇手：指送者挥手向行者示意。

### 31 卫艳词<sup>①</sup>

淇上桑叶青<sup>②</sup>，青楼含白日<sup>③</sup>。比时遥望君<sup>④</sup>，车马城中出。

①卫：春秋时国名，在今河南省黄河以北地区。《诗经》中卫国的民歌多写男女情爱。艳词：指男女情爱之作。②淇上：淇水之滨，指卫都朝歌（今河南淇县）一带。《诗经·邶风·桑中》：“期我乎桑中，要我乎上宫，送我乎淇之上矣。”③青楼：见20·18③。含：衔。含白日，指太阳初升时分。④比时：每时。

### 32 渭水西别李崧<sup>①</sup>

陇右长亭堠<sup>②</sup>，山阴古塞秋<sup>③</sup>。不知呜咽水<sup>④</sup>，何事向西流。

①渭水：黄河支流。发源于甘肃渭源县，流经长安北，至潼关注入黄河。李崧：全诗校：“一作季崧。”②陇右：泛指陇山以西地区。陇山在今陕西陇县至甘肃平凉一带。“右”：全诗校：“一作外。”长亭：古时设在路边的亭舍，为行人休息及饯别之处。堠：古代记里程的土堆。③阴：山北曰阴。④呜咽水：指陇头水。见21·1②。

### 33 古意<sup>①</sup>

净扫黄金阶，飞霜皎如雪<sup>②</sup>。下帘弹箜篌<sup>③</sup>，不忍见秋月。

①此诗全诗一作薛奇童《吴声子夜歌》，见191·9。一作刘商《怨妇》，见293·1。按：《国秀集》卷中作薛奇章（童之讹字）诗。②黄金：喻台阶之华美。皎：

全诗校：“一作厚。”③箜篌：古代弹拨弦乐器。

### 34 送韩十四被鲁王推递往济南府<sup>①</sup>

西候情何极<sup>②</sup>，南冠怨有馀<sup>③</sup>。梁王虽好士<sup>④</sup>，不察狱中书<sup>⑤</sup>。

①鲁王：唐宗室李道坚，封嗣鲁王。开元二十二年（734），任汴州（今河南开封）刺史、河南道采访使。见《旧唐书·高祖二十二子传》。推递：将犯人递解。济南府：军府名。唐行府兵制，全国共设六百三十府，分置于诸州，“多因其地各自为名”（《通典》卷二九）。济南府当在唐齐州济阴郡（在济水之南，宋升为济南府，治所在今山东济南）境内。②西候：秋季。情何极：情无限。③南冠：见29·9②。④“梁王”句：见46·1④。士：全诗原作“事”，校云：“一作士”，据改。⑤狱中书：梁孝王听信羊胜、公孙诡的谗言，将邹阳逮捕入狱。邹阳在狱中上书梁王，梁王读后释放了他。后邹阳终为梁王上客。事见《汉书·贾邹枚路传》。这里反用其事，谓李道坚不察案情而将韩十四解往济南府。

### 35 白紵辞二首<sup>①</sup>

洛阳梨花落如霰<sup>②</sup>，河阳桃叶生复齐<sup>③</sup>。坐惜玉楼春欲尽<sup>④</sup>，红绵粉絮衰妆啼<sup>⑤</sup>。

①白紵辞：乐府旧题，属《舞曲歌辞》。第一首全诗校：“此首一作《香风词》。”②落：全诗校：“一作白。”霰（xiàn）：雪珠。③“河阳”句：见32·19③。④坐：由于。惜：全诗校：“一作怨。又作恐。”玉：全诗校：“一作舞。”⑤红绵粉絮：指薄丝绵春衣。绵与絮均为丝绵。《广韵·二仙》：“精曰绵，粗曰絮。”衰（yì）：通“浥”，沾湿。妆啼：犹妆泪，即女子的粉泪。

董贤女弟在椒风<sup>①</sup>，窈窕繁华贵后宫<sup>②</sup>。璧带金钗皆翡翠<sup>③</sup>，一朝零落变成空。

①董贤：西汉哀帝宠臣，官大司马，掌朝政。女弟：妹妹。董贤之妹即董昭仪。椒风：董昭仪所居官名。事见《汉书·董贤传》。②窈窕：体态美好。繁华：花盛开，喻妆扮华丽。③璧带：应作“壁带”。为宫室壁中横木露出部分，因形状如带，故称。钗（gāng，又读 gōng）：壁带上的环状金属饰物。《汉书·孝成赵

皇后传》：“璧带往往为黄金釭，函兰田璧，明珠、翠羽饰之。”

### 36 九日<sup>①</sup>

江边枫落菊花黄，少长登高一望乡。九日陶家虽载酒<sup>②</sup>，三年楚客已沾裳。

①九日：农历九月九日重阳节。②陶家载酒：见2·10⑬。

### 37 王昭君<sup>①</sup>

一回望月一回悲，望月月移人不移。何时得见汉朝使，为妾传书斩画师<sup>②</sup>。

①此篇一作无名氏诗，见780·6。王昭君：见41·69①。②斩画师：见23·5⑤。

(钱文辉)

## 增订注释全唐诗卷一〇九

崔珪

崔珪，贝州武城（今山东武城）人。崔神庆子。玄宗开元中，历仕主客员外郎、怀州刺史、太子詹事、太子左庶子、太子少保等职。与兄中书舍人琳、弟光禄卿瑶，俱列荣戟，时号“三戟崔家”。今存诗一首。事见《旧唐书》卷七七、《新唐书》卷一〇九《崔神庆传》，《新唐书·宰相世系表》二下、《唐诗纪事》卷一三等。

### 1 孤寝怨

征戍动经年<sup>①</sup>，含情拂玳筵<sup>②</sup>。花飞织锦处<sup>③</sup>，月落捣衣边。灯暗愁孤坐，床空怨独眠<sup>④</sup>。自君辽海去，玉匣闭春弦<sup>⑤</sup>。

①动：动辄之省，常常。②玳筵：以玳瑁为饰的坐席。③织锦：见40·43②。④《古诗十九首》其二：“空床难独守。”⑤春弦：青弦，琴瑟类乐器上的丝弦染成青色。此泛指弦乐器。庾信《三月三日华林园马射赋》：“阳管既调，春弦实抚。”

阳浚

阳浚（“阳”清编《全唐诗》作“杨”，误），玄宗开元中进士及第，官校书郎。天宝中为中书舍人。十二载（753）拜礼部侍郎，四知贡举，问萧颖士求人，“海内以为德选”。十四载（755）奉使宣慰河南、北等地。肃宗至德间，任尚书左丞。《新唐书·艺文志》三著录浚有《圣典》三卷，已佚。今存诗三首。事见《新唐书·艺文志》三《圣典》注、李华《三贤论》、《唐摭言》卷一四、《册府元龟》卷一六二、《唐代墓志汇编》阳浚撰《李拙志》等。

### 2 题武陵草堂<sup>①</sup>

草堂列仙楼，上在青山顶。户外窥数峰，阶前对双井。雨来花尽湿，风度松初冷。登栈行不疲<sup>②</sup>，入谿语弥静。云能去尘服<sup>③</sup>，兼欲事金鼎<sup>④</sup>。正直心所存，谄谀长自省。适知幽遁趣<sup>⑤</sup>，已觉烦虑屏<sup>⑥</sup>。更爱云林间，吾将卧南颍<sup>⑦</sup>。

①武陵：今湖南常德。“陵”：全诗校：“一作临。”②栈：栈道。山岩上架木而成之路。③尘服：犹尘务，世俗之事。④金鼎：道家修仙炼丹之炉。⑤幽遁：避世隐居。⑥烦虑：烦乱的思绪。⑦南颍：颍水之阳。用许由事，见22·11②。

### 3 广武怀古<sup>①</sup>

河水城下流<sup>②</sup>，登城望弥愜<sup>③</sup>。海云飞不断，岸草绿相接。龙门无旧场<sup>④</sup>，武牢有遗堞<sup>⑤</sup>。扼喉兵易守，扞指计何捷<sup>⑥</sup>。天夺项氏谋<sup>⑦</sup>，卒成汉家业。乡山遥可见，西顾泪盈睫。

①广武：今河南荥阳县东北，有三皇山，上有二城，东曰东广武，西曰西广武，各在一山头，相去百步。汴水从涧中东南流。楚汉相争，两军曾相持于此。见《元和郡县图志》卷八。②河水：此指汴水。③愜（qiè）：快意。④龙门：关名，在今河南洛阳市南。见《元和郡县志》卷一二。⑤武牢：虎牢关，又名成皋。在今河南汜水西北。能攻易守，历来为兵家必争之地。⑥扞指：汉刘邦与项羽相持广武，相与临涧而



语。刘邦数项羽十罪，项羽伏弩射中刘邦胸，邦乃扞足云：“虏中吾指！”以安军心。见《汉书》卷一上《高帝纪》。⑦天夺：初，刘邦欲弃成皋而东，酈生说刘：“楚人拔荥阳，不坚守敖仓，乃引而东，令适卒分守成皋，此乃天所以资汉也。”事见《汉书·高帝纪》。

#### 4 赠李郎中<sup>①</sup>

仙郎早朝退<sup>②</sup>，直省卧南轩<sup>③</sup>。院竹自成赏，阶庭寂不喧。焚香开后阁，起草闭前门<sup>④</sup>。礼乐风流美<sup>⑤</sup>，光华星位尊<sup>⑥</sup>。荣兼朱绂贵<sup>⑦</sup>，交乃布衣存<sup>⑧</sup>。是日登龙客<sup>⑨</sup>，无忘君子恩。

①郎中：唐尚书省六部皆置郎中，为诸司之长官。②仙郎：唐称尚书省各部郎中、员外郎为仙郎，又称星郎。③直省：在省署值夜。④起草：东汉“尚书郎主作文书起草”，见《汉官仪》卷上。⑤风流：风俗教化。⑥星位：指尚书郎。古谓“郎官上应列宿”。⑦朱绂：红色朝服。唐制，四、五品官服绯。⑧布衣：平民。布衣交，贫贱之交。⑨登龙客：见20·4①。

#### 刘晏

刘晏（716—780），字士安，行四，曹州南华（今山东东明）人。年七岁，举神童。玄宗天宝中累迁侍御史，肃宗、代宗朝，两为户部侍郎。代宗广德元年（763）拜吏部尚书、平章事，领度支、盐铁、转运、租庸使。晏以善理财著称，掌漕运，岁运米数百万石，以接济关中，代宗拟之萧何。德宗建中元年（780）七月，为执政杨炎诬构，赐死。年六十五。晏理财俭约，重交敦旧，当时著名诗人如刘长卿、张继、戴叔伦、顾况、包佶等，皆入其转运盐铁幕中。《旧唐书·经籍志》著录其《春秋公羊违义注》三卷，已佚。《全唐文》卷三七〇存其文二篇，《唐文拾遗》卷二二补二篇。今存诗二首。事见《旧唐书》卷一二三、《新唐书》卷一四九本传，《唐诗纪事》卷二五。

#### 5 咏王大娘戴竿<sup>①</sup>

楼前百戏竞争新<sup>②</sup>，唯有长竿妙入神。谁谓绮罗翻有力<sup>③</sup>，犹自嫌轻更著人。

①全诗题下注：“《太平御览》云：明皇御勤政楼，大张乐，罗列百技。时教坊有王大娘者，戴百尺竿，竿上施木山，状瀛洲、方丈，令小儿持绛节出入于其间，歌舞不辍。时晏以神童为秘书正字，方十岁。帝召之，贵妃置之膝上，为施粉黛，与之巾栉，令咏王大娘戴竿，晏应声而作，因命牙笏及黄纹袍赐之。”按：此见《太平御览》卷五六九引《明皇杂录》。《明皇杂录》与《唐诗纪事》卷二五皆载刘晏时“方十岁”，则诗当作于开元十三年（725）。②楼：指勤政楼，在兴庆宫中。百戏：各种乐舞杂技的总称。③谓：料，知。绮罗：代指女子，即王大娘。翻：反而。全诗作“番”，据《明皇杂录》、《唐诗纪事》改。

#### 6 享太庙乐章<sup>见13·7·2</sup>

#### 袁瓘

袁瓘，宋州（今河南商丘）人，行三。玄宗开元十四年（726）官左拾遗。约十六年（728）贬洪州赣县尉。与孟浩然、储光羲、张子容善，倡酬往来。今存诗二首。新补句二。事见《元和姓纂》卷四、《唐诗纪事》卷二〇等。

#### 7 鸿门行<sup>①</sup>

少年买意气<sup>②</sup>，百金不辞费。学剑西入秦<sup>③</sup>，结交北游魏。秦魏多豪人，与代亦殊伦<sup>④</sup>。由来不相识，皆是暗相亲。宝马青丝辔<sup>⑤</sup>，狐裘貂鼠服。晨过剧孟游<sup>⑥</sup>，暮投咸阳宿<sup>⑦</sup>。然诺本云云<sup>⑧</sup>，诸侯莫不闻。犹思百战术，更逐李将军<sup>⑨</sup>。始从灞陵下<sup>⑩</sup>，遥遥度朔野。北风闻楚歌<sup>⑪</sup>，南庭见胡马<sup>⑫</sup>。胡马秋正肥，相邀夜合围。战酣烽火灭，路断救兵稀。白刃纵横逼，黄尘飞不息。虏骑血洒衣，单于泪沾臆<sup>⑬</sup>。献凯云台中<sup>⑭</sup>，自言塞上雄。将军行失势<sup>⑮</sup>，部曲遂无功。新人不如旧<sup>⑯</sup>，旧人不相救。万里长飘飏，十年计不就。弃置难重论<sup>⑰</sup>，驱马度鸿门。行看楚汉事，不觉风尘昏。宝剑中夜抚，悲歌聊自舞<sup>⑱</sup>。此曲不可终，曲终泪如雨。

①鸿门：也称鸿门阪，在今陕西临潼县东。为项羽与

刘邦会宴处。行，歌行。②买意气：谓以金钱市恩义。意气，情谊，恩义。③学剑：学武艺。项羽少时，“学书不成，去；学剑，又不成”（《史记·项羽本纪》）。④与代：举世。殊伦：少有可比，杰出。⑤宝马青丝：南北朝大同中，有童谣云：“青丝白马寿阳来。”侯景之叛，乘白马，青丝为辔，以应谣。事见《南史·侯景传》。诗语本此。⑥剧孟：汉洛阳人，以任侠显名诸侯。吴楚反时，周亚夫得剧孟，谓“吴楚举大事而不求孟，吾知其无能为已矣”。事见《史记·游侠列传》。⑦咸阳：秦都，在今陕西咸阳东北二十里。《史记·游侠列传》载，关中长安有樊仲子，亦剧孟一类游侠。⑧然诺：许诺。游侠以重然诺为节概。云云：指重然诺的众多事例。⑨李将军：李广，汉名将。《史记》卷一〇九有传。⑩灞陵：又作霸陵。李广曾在此受辱，见17·19③。⑪楚歌：用项羽被围垓下典，见71·29⑨。⑫南庭：见43·28④。⑬单于：汉时匈奴称其君长为单于。臆：胸。⑭云台：见3·53⑪。⑮行：且。⑯古诗《上山采蘼芜》：“将缣来比素，新人不如故。”⑰《古诗十九首》其一：“弃置勿复道，努力加餐饭。”⑱“悲歌”句：用晋祖逖闻鸡起舞典，见《晋书》卷六二本传。

## 8 惠文太子挽歌<sup>①</sup>

睿宗之子岐王範也。开元十四年卒，赠太子

寒仗丹旄引<sup>②</sup>，阴堂向日违<sup>③</sup>。暗灯明象物<sup>④</sup>，画水湿灵衣<sup>⑤</sup>。羽化淮王去<sup>⑥</sup>，仙迎太子归<sup>⑦</sup>。空馀燕衔土<sup>⑧</sup>，朝夕向陵飞。

①惠文太子：见76·75①。範卒于开元十四年（726）四月，诗盖作于是年範下葬时。②寒仗：指送葬的仪仗。丹旄：丹旄，丧葬用的铭旄。③阴堂：指地宫。④象物：指画在地宫中的麟、凤、龟、龙四灵物。⑤灵衣：死者所着之衣。⑥淮王：汉淮南王刘安，见8·63④。⑦太子：周灵王太子晋，见40·41①。⑧燕衔土：见41·56·2⑤。

## 新补

### 9 秋日<sup>①</sup>

芳草不复绿，王孙今又归<sup>②</sup>。

①此诗见马位《秋窗随笔》引《谢氏诗源》。袁枚《随园诗话》卷二亦载此诗。②二句意本淮南小山

《招隐士》：“王孙游兮不归，春草生兮萋萋。”“王孙兮归来，山中兮不可以久留。”

## 李昂

李昂，郡望陇西成纪（今甘肃秦安）。左羽林卫长上令李终子。玄宗开元二年（714）状元及第，九年（721）举拔萃科，为吏部侍郎王丘所擢。尝任考功员外郎，知开元二十四年（736）贡举，为进士所诋诃，帝以员外郎望轻，后遂改以礼部侍郎知举。昂后为吏部郎中。工诗，其《赋戚夫人楚舞歌》播传人口。《全唐诗》存其诗二首。王重民《补全唐诗》辑补四首。《全唐文》卷三〇二存其文四篇。事见《大唐新语》卷一〇、《唐会要》卷七五及五八〇、《唐才子传》卷一、《芒洛冢墓遗文》卷中《李昊墓志》等。

### 10 从军行<sup>①</sup>

汉家未得燕支山<sup>②</sup>，征戍年年沙朔间。塞下长驱汗血马<sup>③</sup>，云中恒闭玉门关<sup>④</sup>。阴山瀚海千万里<sup>⑤</sup>，此日桑河冻流水<sup>⑥</sup>。稽洛川边胡骑来<sup>⑦</sup>，渔阳戍里烽烟起<sup>⑧</sup>。长途羽檄何相望<sup>⑨</sup>？天子按剑思北方<sup>⑩</sup>。羽林练士拭金甲<sup>⑪</sup>，将军校战出玉堂<sup>⑫</sup>。幽陵异域风烟改<sup>⑬</sup>，亭障连连古今在<sup>⑭</sup>。夜闻鸿雁南渡河，晓望旌旗北临海<sup>⑮</sup>。塞沙飞淅沥，遥裔连穷磧<sup>⑯</sup>。玄漠云平初合阵<sup>⑰</sup>，西山月出闻鸣镝。城南百战多苦辛<sup>⑱</sup>，路傍死卧黄沙人。戎衣不脱随霜雪，汗马赳赳长被铁<sup>⑲</sup>。杨叶楼中不寄书，莲花剑上空流血<sup>⑳</sup>。匈奴未灭不言家<sup>㉑</sup>，驱逐行行边徼赊<sup>㉒</sup>。归心海外见明月，别思天边梦落花。天边回望何悠悠<sup>㉓</sup>，芳树无人渡陇头<sup>㉔</sup>。春云不变阳关雪<sup>㉕</sup>，桑叶先知胡地秋<sup>㉖</sup>。田畴不卖卢龙策<sup>㉗</sup>，窈窕思勒燕然石<sup>㉘</sup>。麾兵静北垂，此日交河湄<sup>㉙</sup>。欲令塞上无干戚<sup>㉚</sup>，会待单于系颈时<sup>㉛</sup>。

①从军行：乐府旧题，属相和歌辞平调曲。②燕支山：在今甘肃山丹县东，南接永昌县。汉时，匈奴失此山，尝作歌曰：“失我燕支山，使我妇女无颜色。”见《太平御览》卷七一九引《西河旧事》。③汗血马：



见 27·14④。④玉门关：见 27·21①。⑤阴山：今河套以北，内蒙古自治区南境一带诸山总称。瀚海：大漠。⑥桑河：桑干河。源出山西马邑桑干山，东入河北及北京市郊，入永定河。⑦稽洛：山名。在今蒙古人民共和国西北部。东汉窦宪遣将大破北匈奴于此。⑧渔阳：在今北京密云县东南。秦二世元年，发间左戍渔阳，因有陈胜、吴广起义。事见《史记·陈涉世家》。⑨羽檄：见 3·54⑩。⑩按：抚，摸。⑪羽林：皇帝禁卫军。唐有左、右羽林卫，各置大将军、将军诸官。⑫玉堂：汉未央宫有殿名玉堂，见《三辅黄图》卷二《汉宫》。此泛指宫殿。⑬幽陵：唐都督府名。故地在今蒙古人民共和国东方省一带。⑭亭障：边塞堡垒。⑮海：指瀚海。⑯遥裔：边远之地。穷磧(qì)：沙漠尽头。⑰玄漠：北方的沙漠。⑱城南：汉乐府《战城南》：“战城南，死郭北。”⑲趁赇(cān tán)：驱走。⑳莲花剑：见 1·3⑪。㉑“匈奴”句：见 48·25⑤。㉒边徼(jiào)：边地。赊(shē)：遥远。㉓天边：全诗校：“一作落花。”㉔陇头：陇山头。陇山在今陕西陇县西北。㉕阳关：在今甘肃敦煌县西南。以居玉门关南而得名。㉖“桑叶”句：见 37·72②。㉗“田畴”句：见 73·18⑥。㉘“窦宪”句：见 17·17⑤。㉙交河：见 27·9⑤。㉚干戚：盾和斧，此喻指战争。㉛系颈：汉文帝时，匈奴屡侵边。贾谊上疏自请为属国之官以主匈奴，谓：“请必系单于之颈而制其命。”事见《汉书》卷四八本传。

## 11 赋戚夫人楚舞歌<sup>①</sup>

定陶城中是妾家，妾年二八颜如花。闺中歌舞未终曲，天下死人如乱麻。汉王此地因征战，未出帘栊人已荐。风花菡萏落辕门<sup>②</sup>，云雨裴回入行殿<sup>③</sup>。日夕悠悠非旧乡，飘飘处处逐君王。闺门向里通归梦<sup>④</sup>，银烛迎来自战场。相从顾恩不顾己<sup>⑤</sup>，何异浮萍寄深水<sup>⑥</sup>。逐战曾迷只轮下<sup>⑦</sup>，随君几陷重围里。此时平楚复平齐，咸阳宫阙到关西<sup>⑧</sup>。珠帘夕殿闻钟磬<sup>⑨</sup>，白日秋天忆鼓鞞<sup>⑩</sup>。且矜容色长自持<sup>⑪</sup>，且遇乘舆恩幸时<sup>⑫</sup>。香罗侍寝双龙殿，玉辇看花百子池<sup>⑬</sup>。君王纵恣翻成误<sup>⑭</sup>，吕后由来有深妒<sup>⑮</sup>。不奈君王容鬓衰<sup>⑯</sup>，相存相顾能几时<sup>⑰</sup>？黄泉白骨不可报<sup>⑱</sup>，雀钗翠羽从此辞<sup>⑲</sup>。君楚歌兮妾楚舞<sup>⑳</sup>，脉脉相看两心苦<sup>㉑</sup>。曲未终兮袂更扬<sup>㉒</sup>，君流涕兮妾断肠。已见储君归惠

帝<sup>㉓</sup>，徒留爱子付周昌<sup>㉔</sup>。

①戚夫人：见 72·2·15③。②风花：梁范缜说，人之生譬如一树花，随风而堕，有拂幌坠于茵席之上者，亦有穿篱墙落在厕所之侧的。见《梁书》卷四八本传。菡萏(hàn dàn)：荷花的别称。辕门：古时帝王临时止宿，以车四围作屏障，车辕相向为门。③云雨：用巫山神女事，见 1·59④。裴回：同“徘徊”。行殿：行宫。帝王巡狩、田猎时临时所居之宫殿。④闺门向：全诗校：“一作玉闺门。”向，往。⑤相从：全诗校：“一作从来。”⑥浮萍：江淹《古离别》：“菟丝及浮萍，所寄终不移。”⑦只轮：秦晋殽之战，秦师大败，“匹马只轮无反者”。事见《公羊传·僖公三三年》。此谓戚姬胜败相从。⑧咸阳；见 109·7·⑦。关西：汉唐时指函谷关或潼关以西地区。⑨钟磬(qìng)：皆金属制乐器。⑩鼓鞞(pí)：军鼓。⑪“且矜”以下四句全诗原无，据《唐写本唐人选唐诗》补入。矜：夸耀。⑫乘舆：代指君王。⑬玉辇(niǎn)：天子之车。百子池：汉宫中池塘。七夕临此，以五色丝线相羁，称之相连爱。见《西京杂记》卷一。⑭纵恣：戚姬曾随帝之关东，日夜涕泣，欲废太子而立其子如意。高祖亦几次想废太子。事见《汉书·外戚传》。⑮吕后：汉高祖皇后吕雉。⑯不奈：无奈。⑰相存相顾：相关照。存，保全。⑱黄泉白骨：指刘邦而言。⑲雀钗：钗首作雀形者。翠羽：妇人发饰。⑳“君楚”句：吕后用张良计迎四皓入朝辅太子后，高祖谓戚夫人曰：“我欲易之，彼四人辅之，羽翼已成，难动矣。”戚夫人泣，上曰：“为我楚舞，吾为若楚歌！”歌数阕，戚夫人嘘唏流涕。事见《史记·留侯世家》。㉑脉脉相看：《古诗十九首》其十：“盈盈一水间，脉脉不得语。”㉒袂(mèi)：衣袖。㉓储君：太子。全诗校：“一作谋臣。”㉔爱子：赵王如意。周昌：汉沛县人，刚直敢言。刘邦欲废太子，昌强谏：“臣期期以为不可。”高祖忧已卒后赵王为吕后所害，因命昌为赵相，辅赵王。吕后三征赵王，昌不遣。吕后于是先征赵相，后征赵王。赵王至，吕后酖杀之。见《史记》卷九六本传。

## 12 句

耳临清渭洗<sup>①</sup>，心向白云闲。《纪事》云<sup>②</sup>：唐隽秀诸科，初皆考功主之。开元二十四年，昂为员外，主试事。昂性刚急，集贡士与之约：“有请托者，当首落之。”既而昂外舅举进士李权，昂召权，庭数之，且斥其章句之瑕以辱焉。权应曰：“人或相知，窃闻左右，非敢求也。鄙文不藏，

既闻命矣。执事昔有雅什，愚将切磋，可乎？”昂怒而嬉笑曰：“有何不可？”叔曰：“‘耳临清渭洗，心向白云闲。’非执事词耶？昔唐尧让天下于许由，由恶闻，故洗耳。今天子春秋鼎盛，不揖让于足下，而洗耳，何哉？”昂闻，骇而起，不知所酬。诉执政下权吏。自后以省郎位轻，不足临多士，以礼部侍郎专之。

①清渭：古谓泾水浊而渭水清，因称清渭。洗耳：皇甫谧《高士传》卷上：“尧又召许由为九州长，由不欲闻之，洗耳于颍水滨。”②下文所述之事，摘自《唐诗纪事》卷一七。《纪事》本于《大唐新语》卷一〇、《封氏闻见记》卷三、《国史补》卷下、《唐摭言》卷一。

## 新补

13

### 驯鸽篇并序<sup>①</sup>

荥阳主簿贾季良厅事<sup>②</sup>，有双青鸽焉。贾公亦既下车<sup>③</sup>，兹禽爰止于屋<sup>④</sup>，岂鸟能有情乎，亦仁其诱之乎？鸟之将至，其贞吉乎<sup>⑤</sup>？古之为文，美木灵鸟，咸备歌颂，斐然有述，首题此章。

君不见贾谊寰中推逸才<sup>⑥</sup>，仇香坐处馆常开<sup>⑦</sup>。栖鸾未即冲天去<sup>⑧</sup>，驯鸽先能听□□<sup>⑨</sup>。亦闻无角巢君屋<sup>⑩</sup>，诸处不栖如择木<sup>⑪</sup>。宁随贺燕空绕梁<sup>⑫</sup>，为逐迁莺俱□□<sup>⑬</sup>。风窗月户清节凉<sup>⑭</sup>，抚翼和鸣君子旁。双影时时临砚水，轻毛片片落书□<sup>⑮</sup>。□君德，辉彩鲜鲜生羽翼；感君心，灵庆昭昭相应深。何必淮南投小吏，飞来□□化为金<sup>⑯</sup>。

①此诗以下四首，辑自王重民《补全唐诗》。前二首原载伯二五五二，后二首原载伯二五六七。②荥阳：今为河南郑州属县。主簿：县主簿。县令佐吏。厅事：古作“听事”，官府办公之处。③下车：官员到任。④爰(yuán)：乃。⑤贞：占卜，问卜。⑥“贾谊”句：见37·24⑥。逸才：才能出众之人。⑦仇香：仇原作仇，据蒋礼鸿说改。仇香：一名览，东汉陈留考城(今河南考城)人。初为蒲亭长。县令王涣，署为主簿。后入太学。学毕归乡，州郡並请，坚辞不出。见《后汉书》卷七六本传。⑧栖鸾：仇香为亭长，以德化人。王涣对他说：你闻人之过，不罪而化之，岂不少鹰鹞之志？香答道：“以为鹰鹞不若鸾凤。”王涣谢罪说：“枳棘非鸾凤所栖，百里岂大贤之路！”

因出资助香入太学。⑨□□：蒋礼鸿以为当作“事来”二字。“听事”即“厅事”⑩无角：指雀。《诗经·召南·行露》：“谁谓雀无角，何以穿我屋？”巢君屋：《晋书·罗含传》：“初，含在官舍，有一白雀栖集堂宇。及致仕还家，阶庭忽兰菊丛生，以为德行之感焉。”⑪择木：择主。《左传·哀公十一年》：“鸟则择木，木岂能择鸟？”木，原作林，据原卷改。⑫贺燕：见42·9④。⑬迁莺：见38·17⑤。⑭清节：清凉时节，秋天。⑮□：蒋礼鸿谓当为“窗”字。⑯化为金：用张颢事，见49·46②。

14

### 塞上听弹胡笳作并序<sup>①</sup>

□□□□达两蕃<sup>②</sup>，常顿兵十万。裹粮坐甲<sup>③</sup>，无粟不守，故天子命我柱史韦公<sup>④</sup>，括□□□，监统投粟<sup>⑤</sup>。韦公谓我不忝<sup>⑥</sup>，奏充判官<sup>⑦</sup>。天宝七载十有一月，次于赤水军<sup>⑧</sup>，将计□□。时有若尚书郎苏公，专交兵使<sup>⑨</sup>，处于别馆。是日也，余因从韦公相与谒诣，既尽筹画，且开樽俎<sup>⑩</sup>。客有尹侯者，高冠长剑，尤善鼓琴。因按弦奏《胡笳》之曲<sup>⑪</sup>，摧藏悲哀<sup>⑫</sup>，闻之忘味<sup>⑬</sup>。夫《胡笳》者首出蔡女，没于胡尘，泣胡霜而凄汉月，烦冤愁思之作也，故有出塞入塞之声，清商清□之韵。其音苦，其调悲。况此地近胡(下缺)。

①诗序谓天宝七载(748)始为韦公奏充判官，与陇西李昂开元二十四年(736)已为考功员外郎知贡举之履历不合。今人陶敏以为本诗作者当为赵郡都水使者李曠子，尝官仓部员外郎者(见《新唐书·宰相世系表》)。②□□□□：当为“河西节度”四字。《通鉴》卷二一五：“河西节度隔断吐蕃、突厥。”两蕃：吐蕃、突厥。③裹粮坐甲：《左传·文公十二年》：“裹粮坐甲，固敌是求”。裹粮，携粮。坐甲，披甲不卧，坐以待敌。④柱史：唐代侍御史之美称。⑤□□□：疑当为“支度使”三字。支度使是节度使手下掌军资粮仗的官。投粟：投送购买的谷物粮食。⑥不忝(tiān)：不辱，不愧。⑦判官：支度使佐吏有判官、遣运判官各一人。见《新唐书·百官志》。⑧赤水军：唐置军名。属河西节度，驻凉州(今甘肃武威)城内。见《元和郡县志》卷四〇《凉州》。⑨交兵使：官名。颜真卿曾任河西陇右军试覆屯交兵使，见《旧唐书·颜真卿传》。⑩樽俎(zǔ)：宴席，宴会。樽，酒器。俎，盛肉之器具。⑪《胡笳》：《胡笳十八拍》，乐府琴曲歌辞名。相传为东汉蔡琰作，一章为一拍，



故名。琰尝没于匈奴，被曹操赎归，改嫁董祀。祀以琴写胡笳声为十八拍，琰为辞。见《乐府诗集》卷五九。⑫摧藏：极度悲哀。⑬忘味：用孔子事，见35·16⑧。

### 15 题雍丘崔明府丹灶<sup>①</sup>

闻君小邑暂鸣弦<sup>②</sup>，隐几灰心有岁年<sup>③</sup>。白石既烧应化鹤<sup>④</sup>，黄金未熟且烹鲜<sup>⑤</sup>。炉中近染三花气<sup>⑥</sup>，树里新飞五色烟。伊尹即今须负鼎<sup>⑦</sup>，王乔何事欲冲天<sup>⑧</sup>？

①此首及下首与《戚夫人楚舞歌》同在一卷，俱未署作者姓名，罗振玉据《楚舞歌》为李昂作，因定此两首亦为李昂作。雍丘：县名（今河南杞县）。明府：县令。丹灶：炼丹之灶。②鸣弦：见3·44⑤。③隐几：倚靠着几案。《庄子·徐无鬼》：“南伯子綦隐几而坐，仰天而嘘。”灰心：谓心意寂静如死灰。④白石：古仙人白石先生，“常煮白石为粮”。见《神仙传》卷二。化鹤：用丁令威事，见3·32④。⑤黄金未熟：语本江淹《从建平王游纪南城》：“丹砂信难学，黄金不可成。”按：古代方士有所谓炼丹砂化为黄金之术。《史记·孝武本纪》云：“致物而丹砂可化为黄金。”烹鲜：此指治邑。《老子》：“治大国者若烹小鲜。”鲜，鱼。⑥三花：即三秀，灵芝草的别名。灵芝一年开花三次，故称。⑦伊尹负鼎：见32·16⑨。⑧王乔：见20·28⑪。

### 16 睢阳送韦参军还汾上<sup>①</sup> 此公元昆任睢阳参军<sup>②</sup>

世业重簾金<sup>③</sup>，青春映士林<sup>④</sup>。文华两孙楚<sup>⑤</sup>，兄弟二曾参<sup>⑥</sup>。竹抱卢门暗<sup>⑦</sup>，山衔晋国深<sup>⑧</sup>。预知汾水上，一雁有遗音。

①睢阳：唐宋州治所宋城县，旧名睢阳。又宋州天宝元年改为睢阳郡，治所在今河南商丘南。参军：州刺史佐吏。汾上：汾水之滨。汾水，见43·21③。②元昆：长兄。③簾（yíng）金：指经学。参见31·13⑤。④青春：年少。⑤孙楚：晋人，字子荆，富文才，年四十参镇东军事。见《晋书》卷五六本传。⑥曾参：字子舆，孔子弟子。事亲至孝。述《大学》，作《孝经》，以其学传子思，后世称为宗圣。⑦卢门：春秋宋国城门名。此借指睢阳。唐睢阳郡治所即春秋时宋都。⑧山衔：春秋晋子犯劝晋君袭击秦军，谓晋“表

里山河，必无害也”，指晋外河而内山，有险可恃。事见《左传·僖公二十八年》。

### 庾狄履温

庾狄履温，河南（今河南洛阳）人。玄宗开元九年（721），任咸阳尉。十二年（724），宇文融括田，奏充劝农判官，并摄监察御史。后任殿中侍御史兼内供奉。天宝初，任襄阳令。授驾部员外郎，兼朔方军节度判官，迁库部郎中。庾狄工诗，与寇坦等唱酬。今存诗一首。存文二，载《全唐文》卷三〇五。事见《新唐书》卷一三四《宇文融传》、《唐会要》卷八五、《元和姓纂》卷一一等。

### 17 夏晚初霁南省寓直用徐字<sup>①</sup> 时兼尚书郎节度判官<sup>②</sup>

薄宦因时泰<sup>②</sup>，凉宵寓直初。沈沈仙阁闭<sup>③</sup>，的的暗更徐。霁色连空上，炎氛入夜除。星回南斗落<sup>④</sup>，月度北窗虚。待漏残灯照<sup>⑤</sup>，含芳裛气馀<sup>⑥</sup>。寐来冠不解，奏罢草仍书<sup>⑦</sup>。幕府惭良策，明曹愧散樗<sup>⑧</sup>。命轻徒有报，义重更难疏。燕厦欣成托<sup>⑨</sup>，鹓行滥所如<sup>⑩</sup>。晨趋当及早<sup>⑪</sup>，复此戒朝车。

①南省：尚书省。判官：唐节度、观察等使僚属。②薄宦：官职卑微。谦辞。③仙阁：馆阁之美称。④南斗：南斗六星，即斗宿。⑤待漏：百官清早入朝，等待朝拜皇帝，称待漏。漏，古滴水计时器。⑥含芳：即含香，见30·40③。⑦草仍书：见本卷4④。⑧明曹：对尚书省之尊称。汉尚书分曹治事，故称。散樗（chū）：见23·28②。⑨燕厦：见42·9④。⑩鹓行：见3·7⑧。滥：名不副实，谦辞。如：往，到。⑪晨趋：早晨疾行上朝。

### 寇坦

寇坦，冯翊（今陕西大荔）人，郡望上谷昌平。父寇泚（见卷九〇小传）。母赵氏能诗（卷七九四存其诗三首）。曾任秘书省校书郎。天宝二年，官右武卫骑曹参军。今存诗二首。事见张越《寇矫墓志》、崔耿《寇章墓志》（俱载《唐代墓志汇编》）。

## 18 同皇甫兵曹天官寺浴室新成招友人赏会<sup>①</sup>

温室欢初就<sup>②</sup>，兰交托胜因<sup>③</sup>。共听无漏法<sup>④</sup>，兼濯有为尘<sup>⑤</sup>。水洁三空性<sup>⑥</sup>，香沾四大身<sup>⑦</sup>。清心多善友<sup>⑧</sup>，颂德慰同人<sup>⑨</sup>。

①兵曹：兵曹参军事。唐京兆等府、都督府、诸卫、十率府之官属皆有兵曹参军事。赏会：聚会观赏景物。②温室：又曰汤殿，浴室。《宝积经》卷五七：“明至我家，入温室洗浴。”③兰交：知心朋友。参见5·28③。胜因：佛教语，善因。④无漏法：佛教谓涅槃、菩提及一切能断除三界烦恼之法。佛教称烦恼为漏。⑤有为：佛家指因缘所生的世间事物。此指世间。⑥三空：我空（言众生之空无）、法空（言事物之空无）、我法俱空。“空”谓世间一切事物皆虚幻不实，或指理体之空寂明净。“三空性”盖用佛家之语，以状水之清澈透明。⑦四大身：佛家谓人身由地、水、火、风四大所成。见《最胜王经》卷五。⑧清心：使心清净，不为世间烦恼所垢染。⑨颂德：指颂扬佛之功德。同人：志同道合的友人。

## 19 同张少府和庠狄员外夏晚初霁南省寓直时兼充节度判官之作<sup>①</sup>

黄绶归休日<sup>②</sup>，仙郎复奏馀<sup>③</sup>。晏居当夏晚<sup>④</sup>，寓直会晴初。露散星文发<sup>⑤</sup>，云披水镜虚<sup>⑥</sup>。高才推独唱，嘉会喜连茹<sup>⑦</sup>。月色摇春闼<sup>⑧</sup>，香烟霭暝庐。千门传夜警，万象照阶除<sup>⑨</sup>。少孺嘉能赋<sup>⑩</sup>，文强阅赐书<sup>⑪</sup>。兼曹谋未展<sup>⑫</sup>，入幕志方摅。为奉灵台帛<sup>⑬</sup>，恭先待漏车<sup>⑭</sup>。贞标不可仰<sup>⑮</sup>，空此乐樵渔<sup>⑯</sup>。

①少府：县尉的别称。庠狄员外，庠狄履温。员外，员外郎。②黄绶：指县尉。汉县尉用铜印黄绶。归休：休假。③仙郎：见本卷4②。奏馀：进奏之馀，即庠狄原赋之“奏罢”。④晏居：安居。⑤星文：星象，星光。⑥“云披”句：见20·19④。⑦连茹：植物根相互牵引貌。⑧闼（tà）：宫中小门。⑨阶除：台阶。⑩少孺：汉枚皋字。皋为枚乘庶子。武帝曾诏问乘子有无能文者，皋上书自陈，帝使赋平乐馆，以为善，拜为郎。见《汉书》卷五一本传。⑪文强：后汉黄香字。初拜郎中，肃宗令往东观，读所未尝见书。

见《后汉书》卷八〇上本传。⑫兼曹：兼职。庠狄时为尚书员外郎兼节度判官。⑬灵台：《诗经·大雅》有《灵台》，为歌颂周文王之诗。“灵台帛”疑指颂扬天子之书。⑭待漏：见本卷17⑤。⑮贞标：忠正的风范和操守。不可仰：不可仰望，形容极高。参见16·8·1②。⑯樵渔：指隐居生活。

## 李休烈

李休烈，开元初任洛阳尉，《全唐诗》存其诗一首。今据王重民《补全唐诗》补二首。事见《大唐新语》卷八、《唐诗纪事》卷一三。又，《新唐书·李至远传》曰：“至远父休烈，亦有文，终郟令，年四十九。”按，至远武后长寿元年（692）任天官侍郎，不久出为壁州刺史，卒，年四十八，则至远之父与作《咏铜柱》之李休烈非为一人。

## 20 咏铜柱<sup>①</sup>

天门街里倒天枢<sup>②</sup>，火急先须卸火珠。计合一条丝线挽<sup>③</sup>，何劳两县索人夫<sup>④</sup>！长寿三年，武后建铜柱，谓之天枢。开元中诏毁。先是有讹言云：“一条丝，挽天枢。”故休烈诗及之。

①此诗重见卷八六五谐谑，题作“咏毁天枢”。据《旧唐书·玄宗纪》、《资治通鉴》卷二一一，诗当作于开元二年（714）。铜柱：武则天在长寿三年（694）征天下铜五十馀万斤、铁三百三十馀万斤、钱二万七千贯，于洛阳定鼎门内铸八棱铜柱。高九十尺，直径一丈二尺，题曰“大周万国述德天枢”。见《大唐新语》卷八。②天门街：自洛阳皇城端门至城南定鼎门之南北向大街，亦称定鼎街，见徐松《两京城坊考》卷五。③计合：应合。一条丝线挽：言其不能经久。④两县：唐东都治河南、洛阳两县。

## 新补

### 21 过王濬墓二首<sup>①</sup>

青史高遗迹<sup>②</sup>，黄垆掩旧封<sup>③</sup>。宁知陌上□，何羨水中龙<sup>④</sup>。

①此二首辑自王重民《补全唐诗》。原载斯五五五。王濬及王濬墓俱见3·11①。②青史：史册。③黄垆：王濬及王濬墓俱见3·11①。④青史：史册。⑤黄垆：



黄泉，地下。④水中龙：见3·11③。上句空阙字疑为“兽”字。

樵采徒为禁<sup>①</sup>，英威岂□从？定知□路蚁，不畏水中龙。

①樵采：秦攻齐，有令曰：“有敢去柳下季塋五十步而樵采者，死不赦。”见《战国策·齐策四》。

(范志新)

## 增订注释全唐诗卷一一〇

### 李林甫

李林甫(?—752)，小字歌奴，行十。京兆万年(今陕西长安)人。初为千牛直长，开元初，迁太子中允。十四年(726)为御史中丞，历刑、吏二部侍郎。二十一年(733)，执政韩休荐有宰相才，拜黄门侍郎。二十二年迁礼部尚书、同中书门下三品。二十四年代张九龄为中书令。天宝元年(742)为右相，加尚书左仆射。十一载(752)卒。李执政十九年，专权自恣，排抑忠良，卒酿成安史之乱。《新唐书·艺文志》著录其《唐朝炼大丹感应顿》一卷等，皆佚。《崇文总目》卷二著录李林甫等注《唐六典》，今存。《全唐文》卷三四五录其文四篇，《唐文拾遗》卷二一补二篇。今存诗三首。事见《旧唐书》卷一〇六、《新唐书》卷二二三本传。

### 1 送贺监归四明应制<sup>①</sup>

桂冠知止足<sup>②</sup>，岂独汉疏贤<sup>③</sup>？入道求真侣<sup>④</sup>，辞恩访列仙<sup>⑤</sup>。睿文含日月<sup>⑥</sup>，宸翰动云烟。鹤驾吴乡远<sup>⑦</sup>，遥遥南斗边<sup>⑧</sup>。

①题解与系年俱见3·22①。②桂冠：辞官。参见3·22⑥。知止足：见3·22③。③汉疏：西汉疏广、疏受，见3·22⑬。④真侣：唐人对道士的称呼。见《称谓录·道·真侣》。⑤辞恩：天宝二年(743)，贺知章表请为道士，求返乡里。⑥睿文：与下文之“宸翰”皆指唐玄宗《送贺知章归四明并序》，见3·22。⑦鹤驾：神仙、道士之车驾。吴乡：秦汉时，四明属会稽

郡，治所在吴县。⑧南斗：知章为越州人，南斗、牵牛之分野，为“古吴、越及东南百越之国”。见《旧唐书·天文志下》。

### 2 奉和圣制次琼岳应制<sup>①</sup>

东幸从人望<sup>②</sup>，西巡顺物回<sup>③</sup>。云收二华出<sup>④</sup>，天转五星来<sup>⑤</sup>。十月农初罢，三驱礼复开<sup>⑥</sup>。更看琼岳上，佳气接神台<sup>⑦</sup>。

①圣制：唐玄宗《途经华岳》诗：“飏驾去京邑，鸣鸾指洛川。循途经太华，回蹕暂周旋。”林甫所和，或即此诗，参见3·40。琼岳：唐华州华阴县(今陕西华阴县)西十八里有琼岳宫，故隋华阴宫，显庆三年(658)改名。见《新唐书·地理志》一。②“东幸”句：疑指开元二十一年关中久雨谷贵，玄宗于二十二年正月幸东都事。③“西巡”句：开元二十四年十月，玄宗自东都还长安，本句疑即指此而言。顺物：谓顺从物理人情。④二华：太华、少华二山。太华在华阴县南。少华在陕西华县东南。⑤五星：金木水火土五大行星。⑥三驱：见1·16④。⑦佳气：班固《白虎通·封禅》：“德至八方，则祥风至，佳气时喜。”

### 3 秋夜望月忆韩席等诸侍郎因以投赠<sup>①</sup>

秋天碧云夜，明月悬东方。皓皓庭际色，稍稍林下光。桂华澄远近，璧彩散池塘<sup>②</sup>。鸿雁飞难度，关山曲易长<sup>③</sup>。揆予秉孤直，虚薄忝文昌<sup>④</sup>。握镜惭先照<sup>⑤</sup>，持衡愧后行<sup>⑥</sup>。多才众君子，载笔久词场。作赋推潘岳<sup>⑦</sup>，题诗许谢康<sup>⑧</sup>。当时陪宴语，今夕恨相望。愿欲接高论，清晨朝建章<sup>⑨</sup>。

①此诗张九龄有和作，见36·12。韩：指韩朝宗，两《唐书》有传。韩于开元十八九年或二十年知吏部选事，见《唐仆尚丞郎表》卷一〇。席：席豫，参见卷一〇〇小传。席于开元二十年或稍前官户部侍郎，见《唐仆尚丞郎表》卷一二。侍郎：尚书省诸部之副长官。②桂华、璧彩：均指月光。③关山：汉乐府横吹曲有《关山月》曲。④文昌：见3·53⑥。⑤握镜：並下文“持衡”，都指鉴别、品量人材。李于开元十九年或二十年迁吏部侍郎(见《唐仆尚丞郎表》卷一〇)，执掌铨选，故云。⑥后行：唐尚书省六部，以吏、兵为前行，户、刑为中行，礼、工为后行。见《通典》卷二三。⑦潘岳：字安仁，晋荥阳中牟(今

河南南乐)人。工诗赋,词藻艳丽。见《晋书》卷五五本传。⑧谢康:即谢灵运。谢袭封康乐公。事见《宋书》卷六七本传。⑨建章:汉宫名。见1·1·9①。

## 杨炎

杨炎(727—781),字公南,行七,号小杨山人,岐州雍县(今陕西凤翔)人。玄宗天宝末,为河西节度从事。代宗时,历司勋员外郎、兵部郎中。大历二年(767)授礼部郎中、知制诰,迁中书舍人。九年(774),宰相元载擢炎为吏部侍郎。后因党附元载,贬道州司马。德宗立,拜门下侍郎、同平章事,主持废除庸调制,定两税法,颇有嘉声。然一意报恩复仇,诬杀刘晏,朝野侧目。后为卢杞所构,建中二年(781)贬崖州司马,寻赐死道中。炎为中书舍人时,与常袞并掌纶诰,时称“常杨”。《新唐书·艺文志》著录其《杨炎集》一〇卷,《制举》一〇卷,并佚。今存文二卷,见《全唐文》卷四二一、四二二。存诗二首。事见《旧唐书》卷一一八,《新唐书》卷一四五本传,《唐诗纪事》卷三二等。

### 4 流崖州至鬼门关作<sup>①</sup>

一去一万里,千知千不还。崖州何处在?生度鬼门关。

①杨炎贬崖州司马在建中二年(781),则诗应作于斯时。崖州:治所在舍城(今海南琼山东南)。鬼门关:见77·39·2②。

### 5 赠元载歌妓<sup>①</sup>

雪面淡眉天上女,凤箫鸾翅欲飞去<sup>②</sup>。玉钗翘翠步无尘<sup>③</sup>,楚腰如柳不胜春<sup>④</sup>。《杜阳杂编》云:载宠姬薛瑶英,玉质香肌,善歌舞。唯炎及贾至与载善,得见。炎作长歌赠之。今不全。

①此诗又见《唐诗纪事》卷三二,题作“赠薛瑶英”。元载:见卷一一〇小传。②凤箫:用萧史、弄玉典。见1·60③。③玉钗:原作“玉山”,《唐诗纪事校笺》据《杜阳杂编》、《彦周诗话》改,今从之。翘翠:亦作翠翘,妇女首饰,似翠鸟尾上之长毛,故名。无尘:褥子名。出高句丽。《唐诗纪事》载,元载纳薛

瑶英,“处以金丝帐、却尘褥,衣以龙绡衣。”④楚腰:见21·3⑦。

## 元载

元载(?—777),字公辅,行三,岐州岐山(今陕西岐山县)人。玄宗开元二十九年(741)登明四子科,授新平尉。历大理司直等职。肃宗至德初,江东采访使李希言表为副使。入为度支郎中,迁户部侍郎、度支转运等使。宝应元年(762),以附李辅国,迁中书侍郎、同平章事。载为相十馀年,专权纳贿,恣为不法,排斥异己,滥用匪人。大历十二年(777),以罪赐死。谥纵。《新唐书·艺文志》著录其《元载集》一〇卷、集注《周易》一〇〇卷等,并佚。今存诗一首。《全唐文》卷三六九存其文六篇。事见《旧唐书》卷一一八、《新唐书》卷一四五本传,《唐诗纪事》卷二九。

### 6 别妻王韞秀 王忠嗣镇太原<sup>①</sup>,以女韞秀归载。久而见轻于王之亲属,韞秀劝之游学,因为诗别之入秦

年来谁不厌龙钟<sup>②</sup>?虽在侯门似不容。看取海山寒翠树<sup>③</sup>,苦遭霜霰到秦封<sup>④</sup>。

①王忠嗣:幼时以父战没吐蕃,为玄宗养于宫中。后从军边塞,累立战功。开元二十六年,为河东节度副使,二十八年,迁河东节度使(治太原府)。事见两《唐书》本传。②龙钟:潦倒失意。③看取:且看,尝试之辞。寒翠树:指松树。④霰(xiàn):雪珠。秦封:见30·1④。

## 陈希烈

陈希烈(?—757),字子明,宋州(今河南商丘)人。武后时进士及第。玄宗开元中,进讲老、易于禁中,累迁中书舍人。十九年(731)为集贤院学士,知院事。玄宗凡有撰述,必经其手。天宝时,李林甫因其易制,引为宰相。安史之乱,受伪命为中书令。肃宗至德二载(757)论陷贼罪,赐死于家。希烈深通黄、老,工文章。今存文一篇,见《全唐文》卷一三一。存诗三首。事见《元和姓纂》



卷三、《旧唐书》卷九七和《新唐书》卷二二三本传、《唐诗纪事》卷二三、《隋唐五代墓志汇编》陕西卷《陈希烈墓志》等。

### 7 赋得云生栋梁间<sup>①</sup>

一片苍梧意<sup>②</sup>，氤氲生栋梁<sup>③</sup>。下帘山足暗，开户日添光。偏使衣裘润，能令枕簟凉<sup>④</sup>。无心伴行雨，何必梦荆王<sup>⑤</sup>？

①赋得：见1·38①。云生栋梁间：郭璞《游仙诗》之二：“云生梁栋间，风出窗户里。”②苍梧意：指云。参见46·7②。③氤氲(yīn yūn)：烟雾弥漫上升貌。④枕簟(diàn)：枕和竹席。⑤“无心”二句：见1·59④。荆王，楚王。

### 8 奉和圣制三月三日

上巳迁龙驾<sup>①</sup>，中流泛羽觞<sup>②</sup>。酒因朝太子，诗为乐贤王<sup>③</sup>。锦缆方舟渡，琼筵大乐张。风摇垂柳色，花发异林香。野老歌无事<sup>④</sup>，朝臣饮岁芳。皇情被群物<sup>⑤</sup>，中外洽恩光<sup>⑥</sup>。

①上巳：见4·18②。②羽觞：酒器。作雀形，有头尾羽翼。③贤王：指诸王。王维有《奉和圣制与太子诸王三月三日龙池春禊应制》，疑与此诗同时作。④歌无事：全诗校：“一作无公事。”无事，国家太平，无水旱之灾。见《史记·平准书》。⑤皇情：指皇恩。⑥中外：朝野。洽：沾润。

### 9 省试白云起封中<sup>①</sup>

千年泰山顶，云起汉王封<sup>②</sup>。不作奇峰状，宁分触石容<sup>③</sup>。为霖虽易得，表圣自难逢<sup>④</sup>。冉冉排空上，依依叠影重。素光非曳练<sup>⑤</sup>，灵贶是从龙<sup>⑥</sup>。岂学无心出<sup>⑦</sup>，东西任所从？

①此诗重见卷三〇八李正辞诗，题作“赋得白云起封中”。按，同卷有张嗣初《赋得白云起封中》（一作许康佐诗），似为同赋之作，考李、张、许皆贞元、元和时人，故疑本诗非希烈所作，《文苑英华》卷一八二正作李正辞诗。省试：唐时由尚书省礼部举行的考试。白云起封中：试题。②云起：元封元年，汉武帝登封泰山，“其夜若有光，昼有白云出封中”，见《汉书·郊祀志上》。封：帝王在山上筑土为坛以祭天，报

天之功，谓之“封”。此指所筑祭天之土坛。③触石：见54·8④。④表圣：显示天子盛德。指“白云出封中”而言。⑤素光：即“其夜若有光”。曳练：孔子登山，望东吴阊门而叹曰：“吴门有白气如练。”事见《吴地记》。⑥灵贶(kuàng)：神所赐之物。从龙：指白云。《易·乾》：“云从龙，风从虎。”⑦无心：陶渊明《归去来兮辞》：“云无心以出岫，鸟倦飞而知还。”

### 张渐

张渐(?—756)，洛阳(今属河南)人。父仲之谋诛武三思，下狱死。由父执苏晋抚养成人，为营婚宦。曾任金部员外郎。天宝九载(750)，历饶州、严州刺史。明年，杨国忠兼领剑南节度，引为僚佐，与窦华、宋昱等同列。迁中书舍人，入翰林院为学士。十五载(756)，国忠败，被诛。今存诗一首。事见《旧唐书》卷一〇〇《苏晋传》、《新唐书》卷二〇六《杨国忠传》、《严州图经》卷一等。

### 10 朗月行

朗月照帘幌<sup>①</sup>，清夜有馀姿。洞房怨孤枕，挟琴爱前墀<sup>②</sup>。萱草已数叶<sup>③</sup>，梨花复遍枝。去岁草始荣，与君新相知；今年花未落，谁分生别离<sup>④</sup>？代情难重论<sup>⑤</sup>，人事好乖移。合比月华满，分同月易亏。亏月当再圆，人别星陨天。吾欲竟此曲，意深不可传。叹息孤鸾鸟<sup>⑥</sup>，伤心明镜前。

①江淹《张司空华离情》：“秋月照帘幌。”②挟琴：梁简文帝《当垆曲》：“迎来挟琴易，送别唱歌难。”墀(chí)：台阶。③萱草：见36·48①。古人以为萱草可以忘忧。见《诗经·卫风·伯兮》。④谁分(fèn)：谁料到。⑤代情：世情。⑥孤鸾鸟：见34·63③。

### 宋昱

宋昱(?—756)，玄宗天宝元年(742)任监察御史。明年，贬桂阳尉。十载(751)，被杨国忠引为僚佐。十二载(753)，官中书舍人。倚杨国忠之势，招徕货贿，资产饶富。十五载(756)，安史乱起，为乱兵所杀。今存诗三首。存文二篇，见《全唐文》卷三五四。事

见《旧唐书》卷一〇六及《新唐书》卷二〇六《杨国忠传》、《唐会要》卷七四、《隋唐五代墓志汇编·陕西卷》昱子应墓志。

### 11 晓次荆江<sup>①</sup>

孤舟大江水，水涉无昏曙。雨暗迷津时，云生望乡处。渔翁闲自乐，樵客纷多虑。秋色湖上山，归心日边树<sup>②</sup>。徒称竹箭美<sup>③</sup>，未得枫林趣<sup>④</sup>。向夕垂钓还，吾从落潮去。

①此诗重见卷二五九戎昱集中，题作“晚次荆江”。荆江：长江自湖北枝城至湖南洞庭湖口的城陵矶一段。②日边：喻指帝都。参见52·23⑤。③竹箭美：见42·28②。④枫林：《楚辞·招魂》：“湛湛江水兮上有枫。”

### 12 题石窟寺<sup>①</sup>魏孝文所置<sup>②</sup>

梵宇开金地<sup>③</sup>，香龕凿铁围<sup>④</sup>。影中群象动<sup>⑤</sup>，空里众灵飞<sup>⑥</sup>。檐牖笼朱旭，房廊挹翠微<sup>⑦</sup>。瑞莲生佛步<sup>⑧</sup>，瑶树挂天衣<sup>⑨</sup>。邀福功虽在，兴王代久非<sup>⑩</sup>。谁知云朔外<sup>⑪</sup>，更睹化胡归<sup>⑫</sup>！

①石窟寺：即云冈石窟，在今山西大同西武州山上。自北魏神瑞至正光朝，凿窟造佛寺，长达里许，历时百年。见《水经注》一三《漂水》。②魏孝文：北魏高祖。名宏，后改姓元。即位后大兴文治，恨国俗之陋，迁都洛阳。禁胡服胡语，变革旧风。见《魏书》卷七本传。③梵宇：寺院。金地：金田，指佛寺之地。④香龕(kān)：供奉佛像的小阁。铁围：即佛教传说中的铁围山。此借指石窟寺所在之山。⑤群象动：石窟开山凿石，因岩结构。武州川水萦绕其下，“山堂水殿，烟寺相望”。见《水经注》一三《漂水》。⑥众灵飞：石窟佛像高者数丈，望之如飞半空。⑦翠微：轻淡青葱之山气。⑧“瑞莲”句：化用莲华夫人(鹿女)脚踏地处，皆生莲花事。见《杂宝藏经》卷一。⑨天衣：佛教谓诸天人所穿之衣服。⑩兴王：兴隆王道。⑪云朔：云州，在今山西大同市；朔州，在今山西朔县。并见《元和郡县图志》卷一四《河东道》三。⑫化胡：见68·38⑭。

### 13 樟亭观涛<sup>①</sup>

涛来势转雄，猎猎驾长风。雷震云霓里，山飞

霜雪中。激流起平地，吹滂上侵空。翕辟乾坤异<sup>②</sup>，盈虚日月同<sup>③</sup>。舳舻从陆起<sup>④</sup>，洲浦隔阡通。跳沫喷岩翠<sup>⑤</sup>，翻波带景红。怒湍初抵北，却浪复归东。寂听堪增勇，晴看自发蒙<sup>⑥</sup>。伍生传或谬<sup>⑦</sup>，枚叟说难穷<sup>⑧</sup>。来信应无已<sup>⑨</sup>，申威亦匪躬<sup>⑩</sup>。冲腾如决胜，回合似相攻。委质任平视<sup>⑪</sup>，谁能涯始终？

①樟亭：唐观潮胜地。在杭州仁和县(今杭州市)南五里。后改为浙江亭。见《嘉庆一统志》卷二八五“杭州府二”。②翕(xī)辟：开闭。③“盈虚”句：谓潮水定时起落，同于日月之盈虚有时。④舳舻(yú huáng)：船名。⑤跳沫：司马相如《上林赋》：“驰波跳沫，汨湔漂疾。”⑥发蒙：枚乘《七发》：“发蒙解惑，不足以言也。”谓观涛可以使人头脑清醒。⑦伍生：伍子胥。子胥化涛事，见107·52⑧。⑧枚叟说：指枚乘所撰之《七发》，中有一节述观涛之乐，极淋漓尽致。⑨来信：指潮水定期而来。⑩匪躬：见38·56⑩。⑪委质：归顺。指潮平。

(范志新)

## 增订注释全唐诗卷一一一

### 卢象

卢象(?—763)，字纬卿，行八。族望范阳(今河北涿县)。玄宗开元中，由前进士补秘书省校书郎，转右卫仓曹掾。历左补阙，司勋员外郎。天宝四载(745)前后，为飞语所中，贬齐州司马，又转汾、郑二州司马，后入为膳部员外郎。安史之乱，陷贼，受伪职，贬果州长史，永州司户。后移吉州长史。宝应二年(763)，起为主客员外郎，道病，留武昌，遂卒。刘禹锡序其诗说：“与王维、崔颢比肩，骧首鼓行于时。妍词一发，乐府传贵。”(《全唐文》卷六〇五《唐故尚书主客员外郎卢公集序》)。《新唐书·艺文志》四著录《卢象集》一二卷，已佚。今存文二篇，见《全唐文》卷三〇七。存诗二八首。事见《新唐书·艺文志》四、刘禹锡《卢公集序》、《唐诗纪事》卷二六、《唐才子传》卷二。



1 赠程秘书<sup>①</sup>

客自岐阳来<sup>②</sup>，吐音若鸣凤<sup>③</sup>。孤飞畏不偶<sup>④</sup>，  
独立谁见用？忽从被褐中<sup>⑤</sup>，召入承明宫<sup>⑥</sup>。  
圣人借颜色<sup>⑦</sup>，言事无不通。殷勤拯黎庶，感  
激论诸公。将相猜贾谊<sup>⑧</sup>，图书归马融<sup>⑨</sup>。顾  
余久寂寞<sup>⑩</sup>，一岁麒麟阁<sup>⑪</sup>。且共歌太平，勿  
嗟名宦薄<sup>⑫</sup>。

①秘书：唐秘书省属官有秘书丞（从五品上）及秘书郎，均可省称为秘书。②岐阳：县名，在岐山之南，今陕西扶风县西北。见《元和郡县图志》卷二。③鸣凤：见3·42③。④畏：全诗校：“一作果，一作长。”⑤被褐：穿粗布衣服。即平民。⑥承明宫：见32·3⑥。⑦曹植《艳歌行》：“长者赐颜色。”借颜色，谓褒奖宠赏。⑧贾谊：谊为汉文帝所重，准备任以公卿，绛侯周勃、颍阴侯灌婴等都在皇帝面前进谗言，谊乃贬为长沙王太傅。事见《史记》卷八四本传。⑨马融：东汉大儒，扶风茂陵（今陕西兴平东南）人。尝应诏拜校书郎中，到东观典校秘书。事见《后汉书》卷六〇本传。⑩余：全诗校：“一作今。”⑪麒麟阁：在未央宫内。汉萧何造，以藏秘书。《三辅黄图》谓即扬雄校书处。见《类编长安志》卷一三。此借指秘书省。作者开元中尝官秘书省校书郎。⑫名宦薄：马融滞官东观十年不得调，因丧侄，自劾归，邓太后谓融“羞薄诏除”，令免官。名宦，名声、官职。此以马融事戒程秘书。

2 家叔征君东溪草堂二首<sup>①</sup>

开山十馀里<sup>②</sup>，青壁森相倚。欲识尧时人<sup>③</sup>，  
东溪白云是<sup>④</sup>。雷声转幽壑，云气杳流水<sup>⑤</sup>。  
涧影生龙蛇<sup>⑥</sup>，岩端翳怪梓<sup>⑦</sup>。大道路不易<sup>⑧</sup>，  
君恩何能已！鹤算无老时<sup>⑨</sup>，龟言摄生理<sup>⑩</sup>。  
浮年笑六甲<sup>⑪</sup>，元化潜一指<sup>⑫</sup>。未暇扫云梯<sup>⑬</sup>，  
空惭阮氏子<sup>⑭</sup>。

①家叔：卢鸿一，参见卷一一二小传。征君：不就朝廷征聘之士。东溪草堂：卢鸿一隐居所，在嵩山。②开：全诗校：“一作关。”③尧时人：与世无争，安居乐道之人。人，原作“天”，据全诗校语改。④是：全诗校：“一作足。”⑤杳流水：全诗校：“一作相表里。”杳，又作“香”，吴景旭《历代诗话》卷四九

《香》：“云初无香。卢象有‘云气香流水’之句，妙在不香说香，使本色之外，笔补造化。”⑥龙蛇：《易·系辞下》：“龙蛇之蛰，以存身也。”此以喻卢鸿一之隐退。蛇，全诗校：“一作虫。”⑦怪（chēng）梓：河柳与梓树。全诗校：“一作梓杞。”⑧大道：谓隐者之道。针对下句“君恩”而言。君恩，指诏拜鸿一为谏议大夫事。⑨鹤算：鹤寿。见92·9⑥。算，底本原作“羨”，校云：“一作算”，据改。⑩龟言：古代传说，龟千岁能言。见《水经注》卷四〇《浙江水》引《异苑》。摄生：养生。⑪浮年：流年。六甲：以天干、地支相配计时日，六十次循环一周，中有甲子、甲戌等六甲。⑫元化：天地造化。一指：一旨。“齐得失于一指”，是《抱朴子·广譬》，亦《庄子·齐物论》思想。⑬云梯：喻高山石路。⑭阮氏子：阮咸，任达不拘，与叔籍为竹林之隐。见《世说新语·任诞》。此以阮咸自比，以籍比鸿一。

今朝共游者，得性闲未归<sup>①</sup>。已到仙人家，莫  
惊鸥鸟飞<sup>②</sup>。水深严子钓<sup>③</sup>，松挂巢父衣<sup>④</sup>。  
云气转幽寂，溪流无是非。名理未足羨<sup>⑤</sup>，腥  
臊詎所希<sup>⑥</sup>？自惟负贞意，何岁当食薇<sup>⑦</sup>！

①得性：适性。②鸥鸟：见17·21⑬。③严子：严光，见24·4⑩。④巢父：见72·17⑬。⑤名理：魏晋时指辨别事物之是非、道理。⑥腥臊：喻名利。《太平广记》卷三〇九引《纂异记·蒋琛》：“是知溺名溺利者，不免为水府之腥臊。”⑦食薇：指隐居。见24·14⑤。

3 乡试后自巩还田家因谢邻友见过之作<sup>①</sup>

鸡鸣出东邑，马倦登南峦。落日见桑柘<sup>②</sup>，翳  
然丘中寒。邻家多旧识，投暝来相看<sup>③</sup>。且问  
春税苦，兼陈行路难。园场近阴壑，草木易凋  
残。峰晴雪犹积，涧深冰已团。浮名知何用，  
岁晏不成欢<sup>④</sup>。置酒共君饮，当歌聊自宽<sup>⑤</sup>。

①乡试：指府州试。唐士子赴进士试，需先经府州考试合格，方得至长安受尚书省吏部（后改礼部）试。巩：唐县名，即今河南巩县。见过：相访。②见：同现，谓日西垂景在树端。③投暝：投晚，傍晚。④陶渊明《酬德赋》：“嗟岁晏之少欢，曾阴默以凄恻。”⑤当歌：曹操《短歌行》：“对酒当歌，人生几何？”

## 4

青雀歌<sup>①</sup>

啾啾青雀儿，飞来飞去仰天池<sup>②</sup>。逍遥饮啄安涯分，何假扶摇九万为<sup>③</sup>？

①此诗王维、王缙、崔兴宗、裴迪均有同咏。青雀：《尔雅》“桑扈窃脂”郭注：“俗谓之青雀，觜曲食肉，好盗脂膏，因名云。”②天池：古代传说中的北海、南冥。见《庄子·逍遥游》。③“逍遥”二句：《庄子·逍遥游》载，鸪鸩嘲笑水击三千里、抟扶摇上者九万里而南徙的大鹏：“我决起而飞，枪榆枋，时则不至，而控于地而已矣，奚以之九万里而南为？”扶摇，旋风。

## 5 杂诗二首 第二首一作王维诗，题云《寓言》。见 114·77

家居五原上<sup>①</sup>，征战是平生。独负山西勇<sup>②</sup>，谁当塞下名<sup>③</sup>？死生辽海战，雨雪蓟门行<sup>④</sup>。诸将封侯尽，论功独不成<sup>⑤</sup>。

①五原：唐县名，隶关内道盐州（今陕西定边）。见《元和郡县图志》卷四。②山西勇：见 37·74·1③。③下：全诗校：“一作上。”④蓟门：蓟城西北门，故址在今北京城西南。⑤“诸将”二句：用李广事，见 72·2·34⑧。

君家御沟上，垂柳夹朱门<sup>①</sup>。列鼎会中贵<sup>②</sup>，鸣珂朝至尊<sup>③</sup>。死生在片议<sup>④</sup>，穷达由一言。须识苦寒士，莫矜狐白温<sup>⑤</sup>。

①朱门：贵族之家，大门漆成红色，以示尊贵。②列鼎：列鼎而食。见 36·29·12⑥。中贵：内臣之贵幸者。③鸣珂：见 29·4④。④江淹《杂体诗·左记室思咏史》：“王侯贵片议，公卿重一言。”片：王维集作“八”。⑤《文选》王微《杂诗》：“岂忆无衣苦，但知狐白温。”狐白：以狐腋部毛皮制的轻裘。矜：夸耀。

## 6

赠广川马先生<sup>①</sup>

经书满腹中<sup>②</sup>，吾识广川翁。年老甘无位，家贫懒发蒙<sup>③</sup>。人归洙泗学<sup>④</sup>，歌盛舞雩风<sup>⑤</sup>。愿接诸生礼，三年事马融<sup>⑥</sup>。

①广川：县名，故治在今河北枣强县东北。②满腹中：谓学识丰富。《后汉书》卷八〇《边韶传》：“腹便便，五经笥。”③发蒙：此指为童子师。④洙泗：洙泗二水分别在曲阜北南，孔子居洙泗间教授弟子。洙泗因用为儒家代称。⑤舞雩：见 30·37⑩。⑥马融：融有弟子千数。坐高堂，施绛纱帐，前授生徒，后列女乐。参见本卷 1⑨。

## 7

峡中作<sup>①</sup>

高唐几百里<sup>②</sup>，树色接阳台<sup>③</sup>。晚见江山霁，宵闻风雨来。云从三峡起<sup>④</sup>，天向数峰开。灵境信难见<sup>⑤</sup>，轻舟那可回？

①峡中：长江三峡之中。②高唐：与下句“阳台”，并见宋玉《高唐赋》。参见 1·59④。③树色：全诗校：“一作云树。”④云：全诗校：“一作雷。”⑤灵境：楚王会巫山神女之境。

## 8

竹里馆<sup>①</sup>

江南冰不闭，山泽气潜通<sup>②</sup>。腊月闻山鸟，寒崖见蛰熊<sup>③</sup>。柳林春半合，荻笋乱无丛。回首金陵岸，依依向北风<sup>④</sup>。

①竹里馆：在金陵。②《易·说卦》传：“天地定位，山泽通气。”③蛰熊：古人谓熊黑冬季藏穴中为蛰兽。《周礼·秋官·穴氏》“掌攻蛰兽”注：“蛰兽，熊黑之属，冬藏者也。”④向北风：指思故乡。参见 1·6②。

## 9

永城使风<sup>①</sup>

长风起秋色，细雨含落晖。夕鸟向林去，晚帆相逐飞。虫声出乱草，水气薄行衣。一别故乡道，悠悠今始归。

①永城：今河南永城县。唐属河南道亳州，见《元和郡县图志》卷七《亳州》。其城南，睢水流经。使风：扯帆乘风。

10 和徐侍郎丛筱咏<sup>①</sup> 一作蒋涣诗，题云《和徐侍郎书丛筱韵》，见卷二四七

中禁夕沈沈<sup>②</sup>，幽篁别作林<sup>③</sup>。色连鸡树近<sup>④</sup>，影落凤池深<sup>⑤</sup>。为重凌霜节<sup>⑥</sup>，能虚应物心<sup>⑦</sup>。年年承雨露<sup>⑧</sup>，长对紫庭阴<sup>⑨</sup>。



①徐侍郎：《全唐诗人名考》谓即徐安贞，是。安贞于开元二十三年至天宝初先后任检校工部侍郎、中书侍郎兼吏部侍郎，见《唐仆尚丞郎表》卷一〇、二二，参见卷一一三徐安贞小传。诗疑作于安贞官中书侍郎时。筱(xiǎo)：小竹。②中禁：禁中，皇帝宫中。③幽篁：深暗的竹林。④鸡树：见27·35④。⑤凤池：见21·2③。⑥凌霜节：竹经霜不凋。以喻徐之节概。⑦虚：指竹空心。应物：谓徐待人接物，忠恕谦虚，犹如空心之竹。应，卷二四七校云：“一作爽。”⑧雨露：喻帝王恩泽。⑨紫庭：帝王宫室。

### 11 驾幸温泉<sup>①</sup>

传闻圣主幸新丰<sup>②</sup>，清蹕鸣銮生禁中<sup>③</sup>。细草终朝随步辇<sup>④</sup>，垂杨几处绕行宫。千官扈从骊山北，万国来朝渭水东。此日小臣徒献赋<sup>⑤</sup>，汉家谁复重扬雄<sup>⑥</sup>？

①温泉：在陕西临潼县骊山，参见76·88①。②新丰：县名，故治在今陕西临潼县东北新丰镇。天宝七载废。③清蹕：皇帝出行，清道戒严。④细草：全诗校：“一作佳气。”步辇(niǎn)：皇帝所乘，用人力荷挽而行。⑤徒：全诗校：“一作从。”⑥扬雄：见37·74·1⑦。

### 12 奉和张使君宴加朝散<sup>①</sup>

佐理星辰贵<sup>②</sup>，分荣涣汗深<sup>③</sup>。言从大夫后<sup>④</sup>，用答圣人心。骑拥轩裳客<sup>⑤</sup>，鸾惊翰墨林<sup>⑥</sup>。停杯歌麦秀<sup>⑦</sup>，秉烛醉棠阴<sup>⑧</sup>。爽气凌秋笛，轻寒散暝砧。只应将四子，讲德谢知音<sup>⑨</sup>。

①使君：对刺史或太守的通称。朝散：朝散大夫。隋唐设置的散官，从五品。见《通典》三四。②星辰：喻百姓。《尚书·洪范》“庶民惟星”孔传：“星，民象，故众民惟若星。”③涣汗：指帝王号令、帝恩。帝王发号施令，如汗出于身，不能收回。见《易·涣》疏。④从大夫后：谓忝为大夫（朝散大夫）。《论语·宪问》：“孔子曰：‘以吾从大夫之后，不敢不告也。’”⑤轩裳：卿大夫之车及服饰。⑥鸾：凤凰一类神鸟。喻原赋之美善。翰墨林：文坛。⑦麦秀：用张堪事，见48·15④。⑧棠阴：用召公事，见38·15⑦。⑨“只应”二句：汉王褒《四子讲德论》序曰：“褒既为益州刺史王襄作《中和乐职宣布》之诗，又作传，名

曰《四子讲德论》，以明其意焉。”此论假设微斯文学、虚仪夫子、浮游先生和陈丘子四子互为问答，借以歌颂美政。见《文选》卷五一。将，与。谢，全诗校：“一作识。”知音，指张使君。

### 13 赠张均员外<sup>①</sup>

公门世绪昌<sup>②</sup>，才子冠裴王<sup>③</sup>。出自平津邸<sup>④</sup>，还为吏部郎。神仙馀气色<sup>⑤</sup>，列宿动辉光<sup>⑥</sup>。夜直南宫静<sup>⑦</sup>，朝趋北禁长<sup>⑧</sup>。时人归水镜<sup>⑨</sup>，明主赐衣裳<sup>⑩</sup>。翰苑飞鸚鵡<sup>⑪</sup>，天池待凤凰<sup>⑫</sup>。承欢畴日顾<sup>⑬</sup>，未纪后时伤<sup>⑭</sup>。去去图南远<sup>⑮</sup>，微才幸不忘！

①张均：参见卷七九小传。员外：员外郎。②世绪：世代之功业。均系说长子，袭封燕国公。绪：全诗校：“一作业。”③裴王：指晋裴楷、王戎。见38·55⑤。④平津邸：汉公孙弘为丞相，封平津侯。邸，王侯府宅。参见72·13⑧。⑤神仙：指尚书省郎官。参见39·26③。⑥列宿：见2·15⑤。动：全诗校：“一作助，一作炳。”⑦南宫：指尚书省。静：全诗校：“一作近。”⑧北禁：禁中在尚书省北，故称北禁。⑨归：全诗校：“一作窥。”水镜：见20·19④。⑩“明主”句：魏明帝因吏部郎许允任用乡人，逮允。允妻告诫说：“明主可以理夺，难以情求。”允请明帝检查所举乡人是否称职，结果皆官得其人。明帝释其罪，见“允衣服败坏，诏赐新衣”。事见《世说新语·贤媛》。⑪“翰苑”句：刘宋时，南平王献鸚鵡，有诏群臣作赋。袁淑文冠当时，作赋毕，谢庄亦完成。淑读庄赋，叹曰：“江东无我，卿当独步；我若无卿，亦一时之杰也。”见《宋书·谢庄传》。⑫“天池”句：指凤凰池而言，参见21·2③。⑬欢：全诗校：“一作欣。”畴日：昔日。⑭纪：全诗校：“一作记。”后时伤：贾谊《惜誓》：“黄鹄后时而寄处兮，鸚臯群而制之。”⑮图南：见29·17⑬。

### 14 送祖咏<sup>①</sup>

田家宜伏腊<sup>②</sup>，岁晏子言归<sup>③</sup>。石路雪初下，荒村鸡共飞<sup>④</sup>。东原多烟火<sup>⑤</sup>，北涧隐寒晖。满酌野人酒<sup>⑥</sup>，倦闻邻女机。胡为困樵采<sup>⑦</sup>，几日罢朝衣<sup>⑧</sup>？

①祖咏：参见卷一二〇小传。祖有《归汝坟山庄留别卢象》，以答卢象此诗。见120·3。②宜伏腊：《汉书》

卷六六《杨惲传》：“田家作苦，岁时伏腊，烹羊炰羔，斗酒自劳。”③子言归：祖咏《归汝坟山庄留别卢象》诗云：“淹留岁将晏……还山从此辞。”④村：全诗校：“一作山。”⑤东原：同下句北涧皆泛指。岑参《缙山西峰草堂作》：“片雨下南涧，孤峰出东原。”与此同。多：全诗校：“一作同。”⑥野人：乡野之人。⑦困：全诗校：“一作因。”⑧罢：全诗校：“一作解，一作被。”

### 15 送綦毋潜<sup>①</sup>

夫君不得意<sup>②</sup>，本自沧海来<sup>③</sup>。高足未云骋<sup>④</sup>，虚舟空复回。淮南枫叶落<sup>⑤</sup>，灞岸桃花开<sup>⑥</sup>。出处暂为耳<sup>⑦</sup>，沈浮安系哉<sup>⑧</sup>？如何天覆物<sup>⑨</sup>，还遣世遗才<sup>⑩</sup>？欲识秦将汉<sup>⑪</sup>，尝闻王与裴<sup>⑫</sup>。离筵对寒食<sup>⑬</sup>，别雨乘春雷。今有征书到<sup>⑭</sup>，荷衣且漫裁<sup>⑮</sup>！

①綦毋潜：参见卷一二四小传。②不得意：指落第。王维有《送綦毋潜落第还乡》，即与此诗同时作。参见114·39。③海：全诗校：“一作江。”④高足：良马，喻高才。⑤淮南：唐道名。淮南为潜还乡经行之地。⑥灞岸：灞陵岸。灞陵在长安城东灞水东岸高地。⑦出处：进退。《易·系辞》上：“君子之道，或出或处。”⑧沈浮：升降，得失。⑨覆物：庇护万物。⑩遗才：遗弃有才能的人。⑪秦将汉：《汉书》卷五〇《张释之传》谓，释之对文帝言“秦所以失，汉所以兴者”，文帝称善。将，与。⑫王与裴：见38·55⑤。⑬寒食：见17·26①。⑭征书：朝廷的征聘文书。⑮荷衣：芰荷之衣，隐者所服。且：全诗校：“一作莫。”漫：犹“莫”。

### 16 送赵都护赴安西<sup>①</sup>

下客候旌麾<sup>②</sup>，元戎复在斯。门开都护府<sup>③</sup>，兵动羽林儿<sup>④</sup>。黠虏多翻覆<sup>⑤</sup>，谋臣有别离。智同天所授<sup>⑥</sup>，恩共日相随。汉使开宾幕，胡笳送酒卮。风霜迎马首<sup>⑦</sup>，雨雪事鱼丽<sup>⑧</sup>。上策应无战<sup>⑨</sup>，深情属载驰<sup>⑩</sup>。不应行万里，明主寄安危。

①赵都护：赵颐贞。见38·23①。②下客：自谦之词。全诗校：“一作结发，一作结客。”③门：全诗校：“一作文。”④羽林儿：参见109·10①。⑤黠(xiá)：

狡猾。翻覆：反覆无常。⑥天所授：张良以太公兵法教刘邦，刘能用其策；而为他人言，他人皆不省。张良曰：“沛公（刘邦）殆天授。”事见《史记》卷五五《留侯世家》。⑦马首：马首是瞻之省。作战时士卒视主帅马头所向而进退。⑧鱼丽：古代战阵名。见43·6⑤。⑨“上策”句：见72·11①。⑩载驰：《诗·鄘风》篇名。春秋时，狄人灭卫，宋桓公在漕邑立卫戴公，戴公同母妹许穆夫人，来漕吊唁，作《载驰》，呼吁向大国求援。这里指应采取外交手段，解决争端。

### 17 追凉历下古城西北隅此地有清泉乔木<sup>①</sup>

谢朓出华省<sup>②</sup>，王祥貽佩刀<sup>③</sup>。前贤真可慕，衰病意空劳<sup>④</sup>。贞悔不自卜<sup>⑤</sup>，游随共尔曹。未能齐得丧<sup>⑥</sup>，时复诵离骚<sup>⑦</sup>。闲荫七贤地<sup>⑧</sup>，醉餐三士桃<sup>⑨</sup>。苍苔虞舜井<sup>⑩</sup>，乔木古城壕。渔父偏相狎<sup>⑪</sup>，尧年不可逃<sup>⑫</sup>。蝉鸣秋雨霁，云白晓山高。咫尺传双鲤<sup>⑬</sup>，吹嘘借一毛<sup>⑭</sup>。故人皆得路<sup>⑮</sup>，谁肯念同袍<sup>⑯</sup>？

①全诗校：“一本题上有同李北海四字。”“木”下何焯校本《河岳英灵集》补“历下舜林”四字。历下：古城名，在今山东济南市西，因南对历山得名。李北海：李邕，参见卷一〇四小传。②“谢朓”句：朓南齐高宗时为中书郎，后出为宣城太守。见《南齐书》卷四七本传。华省：职务亲贵之省署。③“王祥”句：见62·55⑤。④此自伤已由尚书郎贬为齐州司马。⑤贞悔：古时占卜，“内卦曰贞，外卦曰悔”，见《书·洪范》传。⑥齐得丧：齐得失。《庄子·齐物论》主张齐是非、物我、夭寿等。⑦诵离骚：《史记》卷八四《屈原传》：“离骚者，犹离忧也。……屈原之作《离骚》，盖自怨生也。”⑧七贤：竹林七贤。见47·16③。⑨三士桃：齐景公时，公孙接、田开疆、古冶子三勇士争功自傲，景公用晏子计，以二桃赐之，让他们以功之大小取食。三人互不相让，先后自杀。事见《晏子春秋·谏》下二。⑩虞舜井：济南历山，俗传为舜所耕处，故又名舜耕山。⑪渔父：见29·31·3④。狎(xiá)：亲昵。⑫“尧年”句：谓太平盛世，不可逃世。⑬双鲤：见38·20⑤。⑭吹嘘：请求荐举。《书言故事·天文类》：“求荐举曰：尚借吹嘘之力。”借：全诗校：“一作落。”一毛：喻求取之微。⑮得路：谓占据要职。《文选》卷二九《古诗十九首》其四：“何不策高足，先据要路津？”⑯同袍：见77·21①。



18 戏赠邵使君张郎<sup>①</sup>

少妇石榴裙<sup>②</sup>，新妆白玉面。能迷张公子，不许时相见<sup>③</sup>。

①邵使君：邵昇，开元中为润州刺史，十三年（725）官台州刺史。参见卷五八小传。张子容有《九日陪润州邵使君登北固山》诗，见105·12。张郎：《全唐诗人考》谓当作张郎中。②石榴裙：大红裙。梁元帝《乌栖曲》：“芙蓉为带石榴裙。”③汉谣有“张公子，时相见”语，此反用其意。

19 同王维过崔处士林亭<sup>①</sup>

映竹时闻转辘轳，当窗只见网蜘蛛。主人非病常高卧<sup>②</sup>，环堵蒙笼一老儒<sup>③</sup>。

①王维；参见卷一一四小传。崔处士：崔兴宗，参见卷一一八小传。林亭：兴宗别业，在陕西蓝田，距王维辋川别业不远。②高卧：高枕而卧，安闲无事。指隐居不仕。③环堵：四面各一土墙。言居室陋小。《庄子·让王》：“原宪居鲁，环堵之室。”老儒：《礼记·儒行》：“儒有一亩之宫，环堵之室。”蒙笼：草木茂密四布貌。

20 寄河上段十六<sup>①</sup>一作王维诗，见117·58

与君相识即相亲<sup>②</sup>，闻道君家住孟津<sup>③</sup>。为见行舟试借问，客中时有洛阳人。

①河上：黄河之滨。此指孟津。②识：全诗校：“一作见。”③住：全诗校：“一作在。”孟津：黄河古津渡名。在今河南孟津县东北，孟县西南。

21 寒食<sup>①</sup>

子推言避世，山火遂焚身<sup>②</sup>。四海同寒食，千秋为一人。深冤何用道，峻迹古无邻。魂魄山河气，风雷御宇神<sup>③</sup>。光烟榆柳灭，怨曲龙蛇新<sup>④</sup>。可叹文公霸，平生负此臣<sup>⑤</sup>！

①寒食：见17·26①。②“子推”二句：见25·42③。③风雷：《易·益》：“象曰：风雷，益。君子以见善则迁，有过则改。”此隐指文公焚山求子推以改过。御宇神：《文心雕龙·诏策》：“皇帝御宇，其言也神。”④“怨曲”句：见62·55②。⑤负此臣：晋文公环绵

上山中而封，以为介推田，号曰介山，曰：“以记吾过，且旌善人。”参见77·3⑤。

22 八月十五日象自江东止田园移庄庆会未几归汶上小弟幼妹尤嗟其别兼赋是诗三首<sup>①</sup>俱见王维集。第一首题云《休假还旧业》，见114·81。第二第三首题云《别弟妹》，见114·83

谢病始告归<sup>②</sup>，依然入桑梓<sup>③</sup>。家人皆伫立，相候衡门里<sup>④</sup>。畴类皆长年<sup>⑤</sup>，成人旧童子。上堂家庆毕<sup>⑥</sup>，愿与亲姻迩<sup>⑦</sup>。论旧或馀悲<sup>⑧</sup>，思存且相喜<sup>⑨</sup>。田园转芜没，但有寒泉水。衰柳日萧条，秋光清邑里。入门乍如客，休骑非便止。中饮顾王程<sup>⑩</sup>，离忧从此始。

①《唐百家诗选》、《唐诗纪事》以此三首为卢象作，是。自：始。江东：此指越地。移庄：象之田园名。汶上：汶水滨。其时象盖在汶上（齐州地近汶水）为官。嗟：全诗校：“一作悲。”②句谓称病告假而归。③依然：王维集作“依依”。桑梓：故乡。④衡门：横木为门，言居室简陋。⑤畴类：全诗校：“一作时辈。”⑥家庆：谓谒亲。唐人称归家省亲为拜家庆。见《韵语阳秋》卷一〇。家：全诗校：“一作嘉。”⑦亲姻：王集作“姻亲”。迩：全诗校：“一作齿。”⑧或：王集作“忽”。⑨思：全诗校：“一作目。”⑩饮：全诗校：“一作饭。”王程：指官家规定的期限。

两妹日长成，双鬟将及人。已能持宝瑟，自解掩罗巾。念昔别时小，未知疏与亲。今来识离恨，掩泪方殷勤<sup>①</sup>。

①掩：全诗校：“一作拭。”殷勤：情意恳切。

小弟更孩幼，归来不相识。同居虽渐惯，见人犹默默<sup>①</sup>。宛作越人言<sup>②</sup>，殊甘水乡食<sup>③</sup>。别此最为难，泪尽有馀忆。

①默默：王集作“未觅”。②言：全诗校：“一作语。”③此句全诗原作“殊乡甘水食”，据王集改。

## 23 叹白发一作王维诗，见114·82

我年一何长<sup>①</sup>，鬓发日已白。俯仰天地间<sup>②</sup>，

能为几时客？惆怅故山云，裴回空日夕<sup>③</sup>。何事与时人，东城复南陌？

①一何：何其，多么。②《文选》卷二九曹植《杂诗》之四：“俯仰岁将暮，荣耀难久恃。”③裴回：徘徊。

24 早秋宴张郎中海亭即事<sup>①</sup> 一作孟浩然诗，  
题云《卢明府早秋宴张郎中海园即事得秋字》，见  
149·60

邑有弦歌宰<sup>②</sup>，翔鸾狎野鸥<sup>③</sup>。眷言华省旧<sup>④</sup>，  
暂滞海池游<sup>⑤</sup>。郁岛藏深竹，前溪对舞楼。更  
闻书即事，云物是新秋<sup>⑥</sup>。

①本诗当为孟浩然作。卢明府：卢僎，时为襄阳令。张郎中：张愿，襄阳人，开元二十一、二年为驾部郎中。说俱见陶敏《全唐诗人名考证》。海亭：亦称海园，在襄阳。即事：就眼前事物作诗。得秋字：以秋字为韵。②弦歌宰：见3·44⑤。指卢明府。③翔鸾：喻贤俊（指张、卢）。狎野鸥：见17·21⑬。野鸥，作者自喻。“狎野”全诗校：“一作已狎。”④眷言：眷恋。言，语助辞。华省：唐人每以华省指尚书省。此指卢明府曾与张郎中在华省共事。⑤滞：全诗校：“一作拂。”⑥云物：景物。

25 句

吴越山多秀<sup>①</sup>，新安江甚清<sup>②</sup>。见《河岳英灵集》  
卷下。

书名会粹才偏逸<sup>③</sup>，酒号屠苏味更醇<sup>④</sup>。《赠郑  
虔》。见《唐语林》卷三《文学》。

初疑轻烟淡古松，又似山开万仞峰。《赠怀素》。  
见颜真卿序。

①吴：《河岳英灵集》作“灵”。②新安江：浙江之上游，源出安徽黄山，东南经淳安、建德两县入浙江。③会粹：郑虔著有《类书会粹》，又名《荟蕞》，凡四十余卷。见《唐语林》。④屠苏：酒名。俗说本草庵名，有人居其中，每岁除夕，赠乡里一药帖，使装入囊中而置井里。元日取饮此水，可避瘟疫。后人得其方，而不知其人姓名，但称屠苏。见《岁华纪丽》卷一《元日》。

## 补遗

26 赠刘蓝田<sup>①</sup> 一作王维诗。见114·14

篱中犬迎吠<sup>②</sup>，出屋候柴扉<sup>③</sup>。岁晏输井税<sup>④</sup>，  
山村人暮归<sup>⑤</sup>。晚田始家食，馀布成我衣。对  
此能无事<sup>⑥</sup>，劳君问是非<sup>⑦</sup>。

①此诗载全诗补遗一。《河岳英灵集》、《唐文粹》俱作王维诗，何焯校本《河岳英灵集》卷上云：“或刻《百家选》作卢象。”蓝田：故城在今陕西蓝田县治西。②中：一作“间”。③柴：一作“荆”。④井税：田税。⑤暮：一作“夜”。⑥对此能无：一作“诂肯无公”。⑦劳：一作“烦”。

（范志新）

## 增订注释全唐诗卷一一二

卢鸿一

卢鸿一，一作卢鸿，字浩然。祖籍范阳（今河北涿县），徙家洛阳。隐于嵩山。玄宗开元六年（718）应诏入东都，拜谏议大夫，坚辞，乃听还山。玄宗赐隐服用，官府为筑草堂。还山后广聚生徒五百人。鸿一博学工诗，善书，兼画山水树石。卒时，诏赐万钱营葬。皮日休《七爱诗序》称为“真隐”。今存《嵩山十志》十首。事见《旧唐书》卷一九二、《新唐书》卷一九六本传、《大唐新语》卷一〇、《酉阳杂俎》前集卷五、《唐才子传》卷一等。

1

嵩山十志十首

其一 草堂<sup>①</sup>

草堂者，盖因自然之谿阜，前当墉洫<sup>②</sup>；资人力之缔构，后加茅茨<sup>③</sup>。将以避燥湿，成栋宇之用；昭简易<sup>④</sup>，叶乾坤之德<sup>⑤</sup>。道可容膝休闲<sup>⑥</sup>，谷神同道<sup>⑦</sup>，此其所贵也。及靡者居之<sup>⑧</sup>，则妄为剪饰，失天理矣。词曰：

山为宅兮草为堂，芝兰兮药房<sup>⑨</sup>。罗藜芡兮拍



薜荔，荃壁兮兰砌。靡芜薜荔兮成草堂，阴阴  
邃兮馥馥香<sup>⑩</sup>。中有人兮信宜常<sup>⑪</sup>，读金书兮  
饮玉浆<sup>⑫</sup>，童颜幽操兮不易长<sup>⑬</sup>。

①《旧唐书》本传载开元六年(718)，鸿固辞官归，“将行，赐隐居服，官营草堂”，则诗当作于其后。②墉(yōng)洫(xù)：指绕院墙之水沟。当：对。③茅茨：茅草屋顶。④昭简易：扬雄《法言》：“天地简易，而圣人法之。”⑤叶(xié)：合。乾坤之德：《易·系辞》下：“夫乾，确然示人易矣；夫坤，隤然示人简矣。”注：“乾坤皆恒一其德，物由以成，故简易也。”⑥容膝：立足之地。陶渊明《归去来兮辞》：“倚南窗以寄傲，审容膝之易安。”⑦谷神：谷，养；神，五脏之神。见《老子》“谷神不死”河上公注。⑧靡者：奢侈之人。⑨药房：以药草装饰之居室。⑩馥馥：香气浓烈。⑪常：长久。⑫金书：道家秘书。玉浆：仙人所饮。⑬幽操：隐者之操守。不易长：全诗校：“一作长不扬。”

## 其二 倒景台

倒景台者，盖太室南麓<sup>①</sup>，天门右崖<sup>②</sup>，杰峰如  
台，气凌倒景<sup>③</sup>。登路有三处可憩，或曰三休  
台<sup>④</sup>。可以邀馭风之客<sup>⑤</sup>，会绝尘之子<sup>⑥</sup>，超逸  
真<sup>⑦</sup>，荡遐襟，此其所绝也。及世人登焉，则魂  
散神越，目极心伤矣。词曰<sup>⑧</sup>：

天门豁兮仙台耸，杰屹萃兮云涵涌<sup>⑨</sup>。穷三休  
兮旷一观<sup>⑩</sup>，忽若登昆仑兮期汗漫仙<sup>⑪</sup>。耸天  
关兮倒景台<sup>⑫</sup>，凌颢气兮轶嚣埃<sup>⑬</sup>。皎皎之子  
兮自独立，云可朋兮霞可吸，曾何荣辱之所  
及！

①太室：河南嵩山，东曰太室，西曰少室。②天门：太室山入口处南天门。③倒景：道家谓天上最高处。④三休台：见19·7③。此盖借用，以形容台高。⑤馭风之客：见14·1·11②。⑥绝尘之子：指隐者。⑦逸真：清闲脱俗之性。真，《云烟过眼录》作“兴”。⑧词：《云烟过眼录》作“歌”。⑨屹萃：高峻。云：全诗原作“零”，校云：“一作云”，据改。涵(hòng)涌：深广、浑然一片貌。⑩观：全诗校：“一作睹。”⑪“兮”字下原有“中”字，今据《云烟过眼录》删。汗漫：仙人名。《淮南子·道应》：“吾与汗漫期于九垓之外。”⑫天关：星名。关：全诗校：“一作开。”⑬凌：原作“鲨”，据全诗校改。颢气：洁白之气。

嚣埃：尘埃。

## 其三 樾馆

樾馆者，盖即林取材，基颠柘<sup>①</sup>，架茅茨，居不  
期逸，为不至劳，清谈娱宾<sup>②</sup>，斯为尚矣。及荡  
者鄙其隘阒<sup>③</sup>，苟事宏涵<sup>④</sup>，乖其宾矣。词曰：  
紫岩隈兮青谿侧，云松烟葛兮千古色<sup>⑤</sup>。芳霏  
靡兮荫蒙茏<sup>⑥</sup>，幽人构馆兮在其中<sup>⑦</sup>。霏靡蒙  
茏兮开樾馆，卧风霄兮坐霞旦<sup>⑧</sup>。粤有宾兮时  
戾止<sup>⑨</sup>，樵苏不爨兮清谈已<sup>⑩</sup>，永岁终朝兮常  
若此。

①基颠柘：以山顶柘木为樾馆之基。②清谈：清雅的言谈。③荡者：放荡者。隘阒(qù)：狭窄寂静。④宏涵：奢侈。⑤葛(niǎo)：一种常缠绕在桑、枫等树上的小灌木。⑥霏(sūi)靡：草木软弱、随风披散貌。蒙茏：亦作蒙笼，见111·19③。⑦幽人：隐者，作者自指。⑧霞：全诗校：“一作赭。”⑨粤：发语词。戾止：《诗经·周颂·有瞽》：“我客戾止，永观厥成。”后因称客人来临为戾止。⑩《文选》卷四二应璩《与侍郎曹长思书》：“幸有衰生，时步玉趾，樵苏不爨，清谈而已。”爨(cuàn)：炊。谈：全诗校：“一本此下有而字。”

## 其四 枕烟庭

枕烟庭者，盖特峰秀起，意若枕烟，秘庭凝虚，  
窅若仙会<sup>①</sup>，即扬雄所谓爱静神游之庭是也<sup>②</sup>。  
可以超绝纷世<sup>③</sup>，永洁精神矣。及机士登焉<sup>④</sup>，  
则寥阒恍恍<sup>⑤</sup>，愁怀情累矣。词曰<sup>⑥</sup>：

临泱泱兮背青荧<sup>⑦</sup>，吐云烟兮合窅冥<sup>⑧</sup>。恍欬  
翕兮沓幽霭<sup>⑨</sup>，意缥缈兮群仙会。窅冥仙会兮  
枕烟庭，竦魂形兮凝视听。闻夫至诚必感兮祈  
此巔<sup>⑩</sup>，契颢气兮养丹田<sup>⑪</sup>，终仿像兮覩灵  
仙<sup>⑫</sup>。

①窅(yǎo)：深远貌。②扬雄《解嘲》：“是故知玄知默，守道之极；爱清爱静，游神之廷。”“静神游”《云烟过眼录》作“净游神”。③超绝纷世：《云烟过眼录》作“超凡绝世”。④机士：有机巧变诈之心的人。⑤寥阒：空虚寂静。⑥词：《云烟过眼录》作“歌”。⑦泱泱：天空广大貌。青荧：指青山。⑧窅冥：天空，高空。⑨恍：忽然。欬(xū)翕(xī)：突然。沓：重叠。⑩至诚必感：《孟子·离娄上》：“至诚

而不动者，未之有也。”兮：《云烟过眼录》下有“期”字。⑪契：全诗校：“一作洁。”颢气：浩气。兮：全诗原无，据《云烟过眼录》补。丹田：人脐下三寸处穴位，道家以为存精气之所。⑫仿像：仿佛。覩（gòu）：遇见。

### 其五 云锦淙<sup>①</sup>

云锦淙者，盖激溜冲攒<sup>②</sup>，倾石丛倚，鸣湍叠濯<sup>③</sup>，喷若雷风<sup>④</sup>，诡辉分丽<sup>⑤</sup>，焕若云锦，可以莹发灵矚<sup>⑥</sup>，幽玩忘归。及匪士观之<sup>⑦</sup>，则反曰寒泉伤玉趾矣<sup>⑧</sup>。词曰<sup>⑨</sup>：

水攒冲兮石丛耸，焕云锦兮喷汹涌。苔驳荦兮草黄缘<sup>⑩</sup>，芳冪冪兮濑溅溅<sup>⑪</sup>。石攒丛兮云锦淙，波连珠兮文沓缝<sup>⑫</sup>。有洁冥者媚此幽<sup>⑬</sup>，漱灵液兮乐天休<sup>⑭</sup>，实获我心兮夫何求<sup>⑮</sup>！

①淙：瀑布。②溜（liù）：瀑布、涧水。冲攒：《云烟过眼录》作“攒冲”。③濯：全诗校：“一作浪。”④雷风：《云烟过眼录》作“风雷”。⑤诡辉：奇异的光彩。⑥莹发灵矚：明净心神，启发觉悟。⑦匪：《云烟过眼录》作“世”。⑧《文选》卷二二《反招隐诗》：“凝霜凋朱颜，寒泉伤玉趾。”⑨词：《云烟过眼录》作“歌”。⑩驳荦：文采间杂。荦（yín）缘：攀附。⑪冪冪：深浓貌。⑫沓缝：沓合，重叠。⑬冥：全诗校：“一作员。”⑭天休：天赐福祐。⑮实获我心：真能先得我心之所求。出《诗经·邶风·绿衣》：“我思古人，实获我心。”夫：《云烟过眼录》作“复”。

### 其六 期仙磴

期仙磴者，盖危磴穹窿，迺接云路，灵仙仿佛，若可期及<sup>①</sup>。儒者毁所不见则黜之<sup>②</sup>，盖疑冰之谈信矣<sup>③</sup>。词曰<sup>④</sup>：

霏微阴壑兮气腾虹<sup>⑤</sup>，迤邐危磴兮上凌空。青霞杪兮紫云垂<sup>⑥</sup>，鸾歌凤舞兮吹参差<sup>⑦</sup>。鸾歌凤舞兮期仙磴，鸿驾迎兮瑶华赠<sup>⑧</sup>。山中人兮好神仙，想像闻此兮欲升烟，铸月炼液兮伫还年<sup>⑨</sup>。

①若：此字上《云烟过眼录》有一“想”字。②黜：《云烟过眼录》作“斥”。③疑冰之谈：《庄子·秋水》：“夏虫不可以语于冰者，笃于时也。”司马彪注：“厚信其所见之时也。”比喻囿于时见，识见浅陋。④词：《云烟过眼录》作“歌”。⑤霏微：朦胧。⑥杪

（miào）：末尾。紫云：吉祥的云气。⑦参差：排箫，又称凤箫。象凤翼参差不齐，故名。⑧瑶华：见 37·13②。⑨铸月炼液：古人以为月中蟾蜍所吐之液，食之可以长生。还年：返老还童。

### 其七 涤烦矶<sup>①</sup>

涤烦矶者，盖穷谷峻崖，发地盘石，飞流攒激，积漱成渠<sup>②</sup>，澡性涤烦，迺有幽致。可为智者说，难为俗人言。词曰<sup>③</sup>：

灵矶盘礴兮溜奔错<sup>④</sup>，漱冷风兮镇冥壑<sup>⑤</sup>。研苔滋兮泉珠洁，一饮一憩兮气想灭<sup>⑥</sup>。磷涟清淬兮涤烦矶<sup>⑦</sup>，灵仙境兮仁智归<sup>⑧</sup>。中有琴兮徽以玉<sup>⑨</sup>，峨峨汤汤兮弹此曲<sup>⑩</sup>，寄声知音兮同所欲<sup>⑪</sup>。

①矶：水边突出的大石。②积漱：长久地被水冲刷剥蚀。③词：《云烟过眼录》作“歌”。④盘礴：据持牢固貌。溜（liù）奔：《云烟过眼录》作“奔溜”。溜：瀑布、山涧水。⑤冷风：小风、和风。《庄子·齐物论》：“冷风则小和，飘风则大和。”镇：《云烟过眼录》作“锁”。⑥气想：意想。“气”《云烟过眼录》作“氛”。⑦磷涟：水石明净貌。清淬：被清水磨练冲洗。⑧灵：《云烟过眼录》作“是”。仁智：仁且智之人。归：向往。⑨徽以玉：以玉为琴面指示音节的标志。⑩峨峨：端庄盛美。汤汤（shāng）：琴声。⑪知音：见 5·27·21①。

### 其八 冪翠庭

冪翠庭者，盖崖岫积阴<sup>①</sup>，林萝沓翠，其上绵冪<sup>②</sup>，其下深湛，可以谷神<sup>③</sup>，可以冥道矣<sup>④</sup>。及喧者游之，则酣谑永日，汨清薄厚<sup>⑤</sup>。词曰<sup>⑥</sup>：

青崖阴兮月洞曲<sup>⑦</sup>，重幽叠邃兮隐沦躅<sup>⑧</sup>。草树绵冪兮翠蒙茏<sup>⑨</sup>，当其无兮庭在中。当其有兮冪翠庭<sup>⑩</sup>，神可谷兮道可冥。有幽人兮张素琴，白玉徽兮淅水音<sup>⑪</sup>，德之惜惜澹多心<sup>⑫</sup>。

①岫（yǎn）：山峰。②绵冪：浓密地覆盖。③谷神：养神。谷，原作“王”，据《云烟过眼录》改。④冥道：深思大道。⑤汨（gǔ）清：扰乱清幽。⑥词：《云烟过眼录》作“歌”。⑦月洞：月形的水洞。洞，《云烟过眼录》作“涧”。⑧隐沦：隐居者。⑨树：全诗校：“一作附，一作拊。”蒙茏：见 111·19③。⑩当期有兮：原作“当无有用兮”，据《云烟过眼录》改。



①白玉徽：原作“皇徽”，据《云烟过眼录》改。淶水音：原作“绿水阴”，据《云烟过眼录》改。淶水，古曲名。嵇康《琴赋》：“初涉淶水，中奏清徽。”②愔愔：和悦、安闲貌。嵇康《琴赋》：“愔愔琴德，不可测兮。”第二个“愔”字原作“兮”，据《云烟过眼录》改。多心：心思多。多：全诗校：“一作忘。”

### 其九 洞元室

洞元室者，盖因岩作室，析理谈玄<sup>①</sup>，室返自然，元斯洞矣<sup>②</sup>。及邪者居之，则假容窃次<sup>③</sup>，妄作虚诞，竟以盗名<sup>④</sup>。词曰<sup>⑤</sup>：

岚气肃兮岩翠冥<sup>⑥</sup>，空阴虚兮户芳迎<sup>⑦</sup>。披蕙帐兮促萝筵<sup>⑧</sup>，谈空空兮覈元元<sup>⑨</sup>。蕙帐萝筵兮洞元室，秘而幽兮真可吉<sup>⑩</sup>。返自然兮道可冥，绎妙思兮草玄经<sup>⑪</sup>，结幽门兮在黄庭<sup>⑫</sup>。

①析：原作“即”，据《云烟过眼录》改。②元：同“玄”。洞：明。③假容：矫饰。孔稚珪《北山移文》：“虽假容于江皋，乃纓情于好爵。”窃次：窃止，窃居。④名：原作“言”，据《云烟过眼录》改。⑤词：《云烟过眼录》作“歌”。⑥岚气：山中雾气。冥：全诗校：“一作杳。”⑦空：全诗校：“一作室。”芳：《云烟过眼录》作“芸”。迎：全诗校：“一作匝。”⑧蕙帐：孔稚珪《北山移文》：“蕙帐空兮夜鹤怨。”促萝筵：以萝为席，迫近而坐。⑨孔稚珪《北山移文》：“谈空空于释部，覈玄玄于道流。”空空：佛教称一切皆虚幻不实，谓之空，此空亦空，因名空空。元元：玄玄。指道家之义理。老子谓道玄之又玄，故云。⑩可：全诗校：“一作且。”⑪绎：演绎。原作“泽”，据《云烟过眼录》改。玄经：汉扬雄曾著《太玄经》。⑫黄庭：道家指天中、地中或人中。黄，中央之色；庭，四方之中。

### 其十 金碧潭

金碧潭者，盖水洁石鲜，光涵金碧，岩葩林葛，有助芳阴，鉴空洞虚<sup>①</sup>，道斯胜矣。而世士缠乎利害<sup>②</sup>，则未暇游之。词曰<sup>③</sup>：

水碧色兮石金光，滟熠熠兮澹湟湟<sup>④</sup>。泉葩映兮烟葛临，红灼灼兮翠阴阴<sup>⑤</sup>。红翠相鲜兮金碧潭<sup>⑥</sup>，霜天洞兮烟景涵。有幽人兮好冥绝<sup>⑦</sup>，炳其焕兮凝其洁<sup>⑧</sup>，悠悠千古兮长不灭。

①此句《云烟过眼录》作“鉴洞虚灵”。②士：原作

“生”，据《云烟过眼录》改。缠：牵缠。③词：《云烟过眼录》作“歌”。④滟（yàn）：水光。熠熠（yì）：鲜明貌。澹（yíng）：小水。湟湟：水流貌。⑤兮：原无此字，据《云烟过眼录》补。⑥红：原无此字，据《云烟过眼录》补。⑦冥绝：幽静僻远。⑧炳其焕：光明显耀。其，语助词。

（范志新）

## 增订注释全唐诗卷一一三

### 徐安贞

徐安贞，原名楚璧，信安龙丘（浙江衢州）人。应制举，一岁三登甲科。玄宗开元初，为武陟尉，褚无量整理秘籍，表安贞为分部讎定。迁中书舍人、集贤院学士。玄宗属文，多使视草。开元末，迁中书侍郎，封东海县子。天宝初卒。安贞在中书省久，或言常参与李林甫计议，乃避罪衡山岳寺，李邕载之北归。安贞擅五言诗，“岷首思驻马，汉水忆回舟”等句，为时称羨。今存文一二篇，见《全唐文》卷三〇五。存诗一一首又二句。《搜玉集》、《文苑英华》载徐璧诗二首，或谓亦安贞作。事见《旧唐书》卷一九〇、《新唐书》卷二〇〇本传、《郎官石柱题名》、《唐诗纪事》卷二五等。

#### 1 书殿赐宴应制<sup>①</sup>

校文常近日<sup>②</sup>，赐宴忽升天。酒正传杯至<sup>③</sup>，饗人捧案前<sup>④</sup>。玉阶鸣溜水<sup>⑤</sup>，清阁引归烟。共惜芸香暮<sup>⑥</sup>，春风几万年<sup>⑦</sup>。

①书殿：玄宗开元十三年（725）改丽正殿修书院为集贤殿书院，置学士、直学士等官，掌刊辑经籍。诗当作于安贞为集贤院学士时。②日：喻皇帝。③酒正：周代官名，掌有关酒之政令。④饗（yōng）人：周代官名，掌割烹煎和之事。⑤溜（liù）水：檐间滴水。⑥芸香：见30·34⑬。⑦春风：帝王恩泽。曹植《上责躬诗表》：“施畅春风，泽如时雨。”几万：全诗校：“一作度几。”

#### 2 从驾温泉宫<sup>①</sup>

神女调温液<sup>②</sup>，年年待圣人。试开临水殿，来

洗属车尘<sup>③</sup>。暖气随明主，恩波浹近臣<sup>④</sup>。灵感自无极<sup>⑤</sup>，从此献千春<sup>⑥</sup>。

①温泉宫：见76·88①。②温液：温泉水，古人以为能治百疾。③属车：皇帝的侍从车子。此指皇帝的侍从。④恩波：唐玄宗有诗《惟此温泉，是称愈疾，岂余独受其福，思与兆人共之……》，见3·17。浹：沾润。⑤灵感：神威。⑥千春：千年。

### 3 送吕向补阙西岳勒碑<sup>①</sup>

圣作西山颂<sup>②</sup>，君其出使年<sup>③</sup>。勒碑悬日月<sup>④</sup>，驱传接云烟<sup>⑤</sup>。寒尽函关路<sup>⑥</sup>，春归洛水边<sup>⑦</sup>。别离能几许，朝暮玉墀前。

①吕向补阙西岳勒碑：见107·18①。②西山颂：指唐玄宗《西岳太华山碑序》，见《全唐文》卷四一。③其：语助词。④悬日月：言所勒玄宗碑文如日月之悬高空。⑤驱传（zhuàn）：驱赶驿站之车马。⑥函关：此指秦置古函谷关，在今河南灵宝东北。⑦洛水：即今河南洛河。吕向于开元十三年初春自洛阳（时玄宗居洛阳）赴西岳勒碑。

### 4 送丹阳采访<sup>①</sup>

郡县分南国<sup>②</sup>，皇华出圣朝<sup>③</sup>。为怜乡棹近，不道使车遥。旧俗吴三让<sup>④</sup>，遗风汉六条<sup>⑤</sup>。愿言除疾苦<sup>⑥</sup>，天子听歌谣<sup>⑦</sup>。

①丹阳：唐润州（治今江苏镇江），天宝元年改为丹阳郡；又润州曲阿县，天宝元年改为丹阳县（今属江苏）。采访：唐开元二十一年，分全国为十五道，每道置采访使，掌检查刑狱及监察州县官吏，略同于汉之刺史。见《通典》卷三二。②分：分配，分给。南国：南方。③皇华：使者。参见8·40④。④三让：见68·35④。⑤六条：汉时，刺史颁行六条诏书，以考察郡县官吏。见《汉书·百官公卿表上》注引《汉官典职仪》。⑥言：语助词。⑦歌谣：指反映百姓心声的民间歌谣。《汉书·艺文志》：“故古有采诗之官，王者所以观风俗，知得失，自考正也。”歌：全诗校：“一作讴。”

### 5 送王判官<sup>①</sup>

明月开三峡<sup>②</sup>，花源出五溪<sup>③</sup>。城池青壁里，烟火绿林西。不畏王程促<sup>④</sup>，惟愁仙路迷<sup>⑤</sup>。

巴东下归棹<sup>⑥</sup>，莫待夜猿啼<sup>⑦</sup>。

①判官：唐节度、防御、采访、转运等使僚属有判官。②明月：长江峡名，在四川巴县境。三峡：长江三峡。③花源：桃花源，见5·27·25①。五溪：武陵五溪，包括雄溪、楠溪、酉溪、无溪和辰溪，见《水经注》卷三七《沅水》。④王程：指官家规定的期限。⑤仙路迷：《桃花源记》说武陵渔人出桃源时，一路作标志，太守“即遣人随其往，寻向所志，遂迷，不复得路”。⑥巴东：郡名，辖境在今四川开县、万县以东之云阳、奉节、巫溪一带。⑦夜猿啼：见1·28④。

### 6 题襄阳图<sup>①</sup>

画得襄阳郡，依然见昔游。岷山思驻马<sup>②</sup>，汉水忆回舟<sup>③</sup>。丹壑常含霁，青林不换秋。图书空咫尺<sup>④</sup>，千里意悠悠<sup>⑤</sup>。

①襄阳：郡名，治所在襄阳（今湖北襄樊）。②岷山：在今湖北襄阳南。参见31·7⑨。③汉水：长江最大支流，流经襄阳。④图书：全诗校：“一作画图。”空：只。咫尺：谓在咫尺的画幅内，能展现寥远千里之景。⑤悠悠：悠远无穷。

### 7 程将军夫人挽诗<sup>①</sup>

琴瑟调双凤<sup>②</sup>，和鸣不独飞。正歌春可乐<sup>③</sup>，行泣露先晞<sup>④</sup>。环佩声犹在，房栊梦不归<sup>⑤</sup>。将军休沐日<sup>⑥</sup>，谁劝著新衣？

①程将军夫人：樊氏。与孙逖《故程将军妻南阳郡夫人樊氏挽歌》见107·43、王维《故南阳夫人樊氏挽歌》见114·85所挽当为一人。②琴瑟：喻夫妇和美。参见90·2⑥。双凤：琴曲名。汉成帝时，庆安世年十五为侍郎，善鼓琴，能为《双凤》、《离鸾》之曲。见《西京杂记》卷二。③春可乐：晋夏侯湛《春可乐赋》：“招君子以偕乐，携淑人以微行。”④行：将。露先晞：古挽歌《薤露》：“薤上露，何易晞？露晞明朝更复落，人死一去何时归？”晞（xī），干。⑤房栊（lóng）：房舍。⑥休沐：见30·29①。

### 8 奉和喜雪应制<sup>①</sup>

两宫斋祭近登临<sup>②</sup>，雨雪纷纷天昼阴。只为经寒无瑞色<sup>③</sup>，顿教正月满春林。蓬莱北上旌门



暗<sup>④</sup>，花萼南归马迹深<sup>⑤</sup>。自有三农歌帝力<sup>⑥</sup>，还将万庾答尧心<sup>⑦</sup>。

①喜雪：唐玄宗有《喜雪》诗，见3·41。②两宫：指蓬莱宫、兴庆宫。斋祭：祭祀。斋，祭祀前整洁身心，以示虔敬。③为：通“谓”。瑞色：指下雪之景。古人认为初春之雪为丰年之兆。④蓬莱：宫名。即大明宫，高宗时曾名蓬莱宫。高宗以后，天子常居大明宫。旌门：古皇帝出行，在所居帷幕前树旗为门。⑤花萼：楼名。见3·35①。⑥三农：居住在平地、山、泽三类地区的农民。歌帝力：见40·34④。⑦万庾(yǔ)：指粮食大丰收。庾，古以十六斗为一庾。

## 9 闻邻家理箏<sup>①</sup>

北斗横天夜欲阑<sup>②</sup>，愁人倚月思无端。忽闻画阁秦箏逸<sup>③</sup>，知是邻家赵女弹<sup>④</sup>。曲成虚忆青蛾敛<sup>⑤</sup>，调急遥怜玉指寒。银锁重关听未辟<sup>⑥</sup>，不如眠去梦中看。

①理箏：弹箏。②梁简文帝《乌栖曲》：“北斗横天月将落。”阑：尽。③秦箏：相传箏为秦蒙恬所造。见《风俗通》卷六《声音》。④赵女：古时燕赵之女能歌善舞。⑤青蛾：女子的眉毛。⑥辟：通。

## 10 奉和圣制早度蒲津关<sup>①</sup>

仙掌临秦甸<sup>②</sup>，虹桥辟晋关<sup>③</sup>。两都分地险<sup>④</sup>，一曲度河湾。路得津门要<sup>⑤</sup>，时称古戍闲。城花春正发，岸柳曙堪攀。后乘犹临水，前旌欲换山。长安回望日<sup>⑥</sup>，宸御六龙还<sup>⑦</sup>。

①圣制：唐玄宗《早度蒲津关》诗，见3·39。诗作于开元十一年(723)二月，说见3·39①。②仙掌：华山峰名。在陕西华阴县。甸：都城郊外之地。③虹桥：指蒲津黄河浮桥(连舟为之)，自古为秦晋间交通要道。辟：通。晋关：蒲津关古称临晋关。④两都：东西两都，即洛阳与长安。⑤津门：渡口之关门。⑥日：喻帝王。⑦宸御：指天子的车驾。六龙：马八尺称龙。皇帝车舆驾马六匹，因称六龙。

## 11 奉和圣制答二相出雀鼠谷<sup>①</sup>

两臣初入梦<sup>②</sup>，二月扈巡边<sup>③</sup>。涧北寒犹在，山南春半传。颂声先奉御<sup>④</sup>，辰象复回天<sup>⑤</sup>。

云日明千里，旌旗照一川。柳阴低辇路<sup>⑥</sup>，草色变新田。还望汾阳近，宸游自自然<sup>⑦</sup>。

①张说《扈从南出雀鼠谷》见77·26，唐玄宗《南出雀鼠谷答张说》见3·43。二相：指张说、张嘉贞。诗当作于开元十一年(723)二月，说见3·43①。②两臣：即二相。入梦：用殷高宗梦见傅说，举以为相事。参见81·40②。③扈：随从帝王出巡。④颂声：指张说所作之诗。奉御：进献。⑤辰象：日月星辰，此喻指玄宗之答诗。⑥辇(niǎn)路：天子车驾经行的大路。⑦“还望”二句：见1·25②。

## 12 句

暮雨衣犹湿，春风帆正开。《云溪友议》卷中<sup>①</sup>。

①《云溪友议》卷中《衡阳遁》载：李林甫用事，徐安贞计议多所协助。天宝后，安贞避罪衡山岳寺。李北海游岳，识之，因戏曰：“‘岷山思驻马，汉水忆回舟。’‘暮雨衣犹湿，春风帆正开。’抑能记否？”因同载北归。

## 崔翹

崔翹，齐州全节(今山东济南)人。崔融子，武后大足元年及玄宗开元二年，先后登拔萃、良才异等科。开元中与兄禹锡相次为中书舍人。二十七至二十九年，任礼部侍郎。天宝初，由河南郡太守、本道采访使入迁尚书右丞，寻转尚书左丞。经七至九载，官礼部尚书兼东京留守。卒，赠荆州大都督，谥成。今存诗三首。存文七篇，见《全唐文》卷三二八。事见《旧唐书》卷九四、《新唐书》卷一一四《崔融传》，《旧唐书》卷一七七《崔慎由传》、《旧唐书》卷八《玄宗本纪》、《唐摭言》卷八、《唐语林》卷八、《唐诗纪事》卷一四、《金石萃编》卷八七《石台孝经题名》等。

## 13 奉和圣制答张说南出雀鼠谷<sup>①</sup>

碛路绕河汾<sup>②</sup>，晴光拂曙氛<sup>③</sup>。笳吟中岭树，仗入半峰云。顿觉山原尽，平看邑里分。早行芳草迥<sup>④</sup>，晚憩好风熏。嘉颂推英宰<sup>⑤</sup>，春游扈圣君。共欣承睿渥<sup>⑥</sup>，日月照天文<sup>⑦</sup>。

①参见本卷11①。②汾：汾水。见43·21③。③拂：全诗校：“一作扫。”④草迥：全诗校：“一作树远。”⑤嘉颂：指张说《扈从南出雀鼠谷》诗。⑥睿（rui）渥：皇帝的恩惠。⑦天文：指分布在天空的日月星辰等。此指玄宗之诗如日月星辰光照天下。

#### 14 送友人使夷陵<sup>①</sup>

猿鸣三峡里<sup>②</sup>，行客旧沾裳。复道从兹去，思君不暂忘。开襟春叶短<sup>③</sup>，分手夏条长。独有幽庭桂，年年空自芳。

①夷陵：古县名。治所在今湖北宜昌市东南。②猿鸣：见1·28④。③开襟：开怀。

#### 15 郑郎中山亭

篆笔飞章暇<sup>①</sup>，园亭染翰游<sup>②</sup>。地奇人境别<sup>③</sup>，事远俗尘收<sup>④</sup>。书阁山云起，琴斋涧月留。泉清鳞影见，树密鸟声幽。杜馥熏梅雨<sup>⑤</sup>，荷香送麦秋。无劳置驿骑，文酒可相求<sup>⑥</sup>。

①篆笔：指精心为文。飞章：急呈的奏章。②染翰：以笔蘸墨。指准备写诗文。③人境：陶渊明《饮酒》：“结庐在人境。”④俗尘：世尘，俗世的器尘。⑤杜馥：杜若的香气。⑥可：全诗校：“一作暗。”

#### 梁昇卿

梁昇卿，玄宗开元元年（713）登直言极谏科。官奉天县尉、京畿按察使韦抗表为判官。历雍县尉、拾遗、监察御史、殿中侍御史、祠部员外郎、户部郎中、中书舍人。开元二十年（732），出任莫州刺史。历太子右庶子。天宝初，为采访使。后官广州都督。与张九龄善。涉学工书，所书《东封朝觐碑》，为一时绝笔。今存诗一首。存文一篇，见《全唐文》卷三五七。事见《旧唐书》卷九二、《新唐书》卷一二二《韦抗传》、《唐郎官石柱题名考》卷一一及二二、《唐御史台精舍题名考》卷二、《书小史》卷九等。

#### 16 奉和圣制答张说扈从南出雀鼠谷<sup>①</sup>

何意重关道，千年过圣皇<sup>②</sup>。幽林承睿泽<sup>③</sup>，

闲客见清光<sup>④</sup>。日御仙途远<sup>⑤</sup>，山灵寿域长<sup>⑥</sup>。寒云入晋薄，春树隔汾香<sup>⑦</sup>。国佐同时雨<sup>⑧</sup>，天文属岁阳<sup>⑨</sup>。从来汉家盛，未若此巡方<sup>⑩</sup>。

①参见本卷11①。②过：全诗校：“一作遇。”③睿泽：皇帝恩泽。睿：全诗校：“一作惠。”④闲客：指职务清闲之官。清光：指皇帝美好的风采。⑤日御：见38·7⑥。此指皇帝之车驾。仙：全诗校：“一作先。”⑥寿域：全诗校：“一作献寿。”⑦汾：汾水，见43·21③。⑧国佐：指张说、张嘉贞二相。⑨天文：天象。岁阳：岁首。⑩巡方：天子巡视四方。

#### 吴巩

吴巩，歙州（今安徽歙县）人。吴少微之子。玄宗开元初，登“才高未达沈迹下僚科”，历任监察御史并内供奉、殿中侍御史。十三年（725）任中书舍人，十八年（730）为集贤院直学士。今存诗一首。事见《旧唐书》卷一九〇中《吴少微传》，《御史台精舍题名考》卷二、三。

#### 17 白云溪

山径入修篁<sup>①</sup>，深林蔽日光。夏云生嶂远，瀑水引溪长。秀迹逢皆胜<sup>②</sup>，清芬坐转凉<sup>③</sup>。回看玉樽夕，归路赏前忘<sup>④</sup>。

①修篁：修竹，长竹。②胜：佳胜。③清芬：清香。④归路忘：用《桃花源记》典，参见本卷5⑤。

#### 陆海

陆海（清编《全唐诗》“陆海”下注云“一作孙海”，系误从张本《唐诗纪事》），吴县（今江苏苏州）人。馀庆之曾孙。代宗永泰中，任京兆户曹。历侍御史、主客员外郎、司门员外郎。性严峻，不附权要，自省郎出牧潮州，但以诗酒自娱。工五言，词韵清丽，为时人所重。今存诗二首。存文一篇，见《唐文续拾》卷三。事见《旧唐书》卷一九三《奉天县窦氏二女传》、《新唐书·宰相世系表》三下、常袞《授陆海主客员外郎制》、《大唐新语》卷八、《唐诗纪事》卷三二等。



18 题奉国寺<sup>①</sup>

新秋夜何爽<sup>②</sup>，露下风转凄。一磬竹林外<sup>③</sup>，  
千灯花塔西<sup>④</sup>。

①奉国寺：在今四川阆中。②新秋：初秋。③磬(qing)：佛寺中铜乐器。林：全诗校：“一作窗。”外：全诗校：“一作里，又作下。”④花塔：莲花塔。

19 题龙门寺<sup>①</sup>

窗灯林霭里<sup>②</sup>，闻磬水声中。更与龙华会<sup>③</sup>，  
炉烟满夕风。

①龙门寺：在今河南洛阳龙门山。后魏熙平时建龙门十一寺。②霭：云气。③龙华会：“荆楚以四月八日诸寺各设会，香汤浴佛，共作龙华会，以为弥勒下生之征也”。见《岁华纪丽》卷二“浴释迦”注引《荆楚岁时纪》。此句下全诗校：“一作更筹半有会。”

20 句<sup>①</sup>

忽然一曲称君心，破却中人百家产<sup>②</sup>。  
城外平人驱欲尽，帐中犹打袞花球。讽刺诗<sup>③</sup>。

①此二联重见卷二六四陆长源诗。据《唐诗纪事》卷三二“陆海”条，此二联当为陆长源作。长源亦馀庆曾孙。清编《全唐诗》将此二联系于陆海名下，误。参见《唐诗纪事校笺》卷三二。②中人：中产之家。③袞花球：鞠丸。古代一种用皮革制成的球，中塞毛，足踢或杖击为戏。袞花，指球表面有华美的花纹。讽刺诗：《唐诗纪事》卷三二：“(馀庆)孙长源，有才思，尝为讽刺云……。”

## 裴士淹

裴士淹，河东(今山西永济)人。开元末至天宝初官司封员外郎、司勋郎中。天宝十四载(755)为给事中，巡抚河南诸道。后充翰林学士、知制诰，擢礼部侍郎，典贡举。代宗永泰二年(766)任检校礼部尚书。大历初为礼部尚书，封绛郡公。五年(770)贬饶州刺史，徙温州刺史，卒于任。今存诗一首。存文五篇，见《全唐文》卷四〇九。事见《旧唐书》卷九《玄宗本纪》、卷一一《代宗本纪》、《新唐书·宰相世系表》一

上、《郎官石柱题名》、丁居晦《重修承旨学士壁记》、《唐语林》卷八等。

21 白牡丹<sup>①</sup>

长安年少惜春残<sup>②</sup>，争认慈恩紫牡丹<sup>③</sup>。别有  
玉盘乘露冷<sup>④</sup>，无人起就月中看。

①此诗重见卷二六九卢纶集，题作《裴给事宅白牡丹》，又重见卷四九六裴潏集，题作《白牡丹》(注云一作长安牡丹)。唐段成式《酉阳杂俎》前集卷一九云：“开元末，裴士淹为郎官，奉使幽冀回，至汾州众香寺，得白牡丹一窠，植于长安私第。天宝中，为都下奇赏。当时名公，有《裴给事宅看牡丹》诗。诗寻访未获。一本有诗云：‘长安年少惜春残，争认慈恩紫牡丹。别有玉盘乘露冷，无人起就月中看，太常博士张乘尝见裴通祭酒说。’”据此，则本诗系天宝间某名公作。赵孟奎《歌诗》卷五、《唐诗纪事》卷五二录此诗，署名裴潏。《文苑英华》卷三二一则作卢纶。②年少：卢纶、裴潏集俱作“豪贵”。③慈恩：长安寺名。故址在西安市南郊。有大雁塔，今尚存。“争认慈恩”卢集作“争玩街西”，裴集作“争赏先开”。④玉盘：指白牡丹。“盘”裴集作“杯”。

## 新补

22 阙题<sup>①</sup>

溪竹乱花鸟，是月春将暮。登栈过崖畔<sup>②</sup>，空  
间瞻瀑布。千龄无断绝，百尺恒奔注<sup>③</sup>。高岩  
迸似珠，半壁洒如雾。澹滟水澄澈<sup>④</sup>，欹倾石  
回护<sup>⑤</sup>。药房森自闲<sup>⑥</sup>，苔径官谁遇。天翠落  
深沼<sup>⑦</sup>，云华生轻树。班输难効功<sup>⑧</sup>，严马何  
能喻<sup>⑨</sup>？胜迹盖为寡，斯游诚可屡。谢公镌旧  
词<sup>⑩</sup>，安得寝章句<sup>⑪</sup>？

①录自《南京师院学报》(1979年1期)孙望《全唐诗补逸》，原载《永乐大典》卷一三〇七四“一送”“洞”字“石门洞”条。石门洞，在处州青田县(今浙江青田县)西七十五里。双峰壁立，相对如门，因以为名。见《永乐大典》引《青田县志》。②栈：栈道。③百尺：石门洞东岩有瀑布，“自上潭直泻至天壁，凡三百余尺；自天壁飞洒至下潭，凡四百余尺。”见《永乐大典》引《青田县志》。④澹滟：水波微动

貌。⑤欹(qī)倾：倾斜。回护：委曲护卫。⑥药房：《楚辞·九歌·湘夫人》：“辛夷楣兮药房。”药，白芷。⑦天翠：指瀑布。⑧班输：公输班，即鲁班，为古代巧匠。输，疑为“轮”字之讹。轮谓轮扁，古代斲轮名匠，见《庄子·天道》。班、轮与下句严、马相对为文。⑨严马：严忌与司马相如，皆西汉人。忌善词赋，与枚乘同为梁孝王上客，忌名尤高，称严夫子。相如为武帝时著名词赋家。⑩谢公：谢灵运。谢《登石门最高顶》、《石门新营……》、《石门岩上宿》诸诗，皆咏石门洞。有石刻存青田。见《永乐大典》引《青田县志》。⑪寝：止息，此指搁笔。

### 李元操

李元操，本名孝贞，避隋文帝祖讳，以字行。历仕北齐、北周、隋三朝。隋文帝时，官至金州刺史，卒于任。事见《隋书》卷五七本传。元操非唐五代人甚明。《唐诗纪事》卷二〇误为“开元初诗人”，《唐音癸签》卷三一已言其非，清编《全唐诗》不察，遂致误作唐人收入。

### 23 和从叔禄惜元日早朝

铜浑变秋节，玉律动年灰。暖暖城霞旦，隐隐禁门开。众灵凑仙府，百神朝帝台。叶令双凫至，梁王驷马来。戈铤映林阙，歌管拂尘埃。保章望瑞气，尚书免火灾。冠冕多秀士，簪裾饶上才。谁怜张仲蔚，日暮反蒿莱？

### 顾朝阳

顾朝阳，吴人。玄宗开元间诗人。尝西入秦，游宦未成，归吴时，李颀有诗赠行。今存诗一首。事见《唐诗纪事》卷二四。

### 24 昭君怨<sup>①</sup>

莫将铅粉匣，不用镜花光<sup>②</sup>。一去边城路，何情更画妆？影销胡地月，衣尽汉宫香。妾死非关命，都缘怨断肠<sup>③</sup>。

①昭君怨：见27·32①。清编全诗卷一九录此诗题作“王昭君”。②此句从萧纪《昭君怨》“谁堪览明镜，持许照红妆”翻出。镜花：菱花镜。六角形或镜背刻

有菱花之铜镜。③都：全诗校：“一作只。”

### 陶岷

陶岷，陶潜后裔，自号麋鹿野人。玄宗开元末，家于昆山（今江苏昆山）。素好游览，尝备三舟，一舟自载，一舟供宾客，一舟置饮馔。有女乐一部，奏清商之曲。逢山泉则必穷其景物。吴越之人，号之为“水仙”。与孟彦深、孟云卿、焦遂等游从往来。浪迹江湖三十年，归老于家。通八音，撰《乐录》八章，已佚。今存诗一首。事见《唐诗纪事》卷二四、范成大《吴郡志》卷二二等。

### 25 西塞山下回舟作<sup>①</sup>

匡庐旧业是谁主<sup>②</sup>？吴越新居安此生。白发数茎归未得<sup>③</sup>，青山一望计还成<sup>④</sup>。鸦翻枫叶夕阳动，鹭立芦花秋水明。从此舍舟何所诣？酒旗歌扇正相迎<sup>⑤</sup>。

①陶岷往南海省亲，得古剑、玉环及昆仑奴摩诃，称“三宝”。摩诃善水，岷每遗剑、环于水，命摩诃取之，以为乐。尝至西塞山下，泊舟吉祥佛舍。见江水深黑，谓必有妖怪，投剑、环，命摩诃下取。久之，肢体磔裂，浮于水上。岷流涕回棹，赋此诗自叙，从此不复游江湖矣。事见《太平广记》卷四二〇引《甘泽谣》。西塞山：在今湖北大冶县东，是长江中游要塞之一。②匡庐：庐山。殷周时，有匡裕“受道于仙人。共游此山，遂……即岩成馆。故时人谓其所止为神仙之庐，因以名山焉。”见慧远《庐山记略》。旧业：岷之裔祖渊明，浔阳柴桑（今江西九江西南）人，家庐山下。是谁：全诗校：“一作自有。”③归未得：不得归浔阳桑梓地。④青山：一名青林山，在今安徽当涂县东南。谢朓尝筑室山南，又称谢公山。见《嘉庆一统志》卷一二〇。此句谓当效法谢朓随遇而安，终老昆山。还：旋，随即。⑤酒旗歌扇：指征酒逐舞的生活。

（范志新）

## 增订注释全唐诗卷一一四

### 王维 一

王维（约701—761），字摩诃，祖籍太原祁县（今山西祁县东南），后徙家蒲州（治所



在今山西永济西)。九岁知属辞，十五辞家游长安。维工诗善画，博学多艺，豪英贵人，无不拂席迎之。开元九年(721)进士擢第，解褐为太乐丞，旋坐伶人舞黄狮子事，谪济州司仓参军。后改官淇上，寻又弃官在淇上隐居。不久复返长安，从大荐福寺道光禅师学佛。开元二十三年，为宰相张九龄所擢拔，官右拾遗。二十五年，赴河西节度使幕为监察御史兼节度判官。二十八年，以殿中侍御史知南选，赴桂州(今广西桂林)。翌年北归后尝隐于终南。天宝元年(742)，为左补阙。四载，迁侍御史。后转库部员外郎、库部郎中。九载，丁母忧；服阕，拜吏部郎中。十四载，迁给事中。天宝初，得宋之问辋川别业，常与裴迪游其中，赋诗相酬为乐。十五载，为安史乱军所获，被迫受伪职。肃宗寻宥其罪，责授太子中允。后复拜给事中。终尚书右丞，故世称“王右丞”。有集十卷(诗六卷，文四卷)，今编诗四卷。事见《旧唐书》卷一九〇、《新唐书》卷二〇二本传。

### 1 酬诸公见过<sup>①</sup>时官出在辋川庄<sup>①</sup>

嗟予未丧<sup>②</sup>，哀此孤生<sup>③</sup>。屏居蓝田<sup>④</sup>，薄地躬耕。岁晏输税，以奉粢盛<sup>⑤</sup>。晨往东皋，草露未晞<sup>⑥</sup>。暮看烟火，负担来归。我闻有客，足扫荆扉<sup>⑦</sup>。簞食伊何<sup>⑧</sup>？鬻瓜抓枣<sup>⑨</sup>。仰厕群贤，皤然一老。愧无莞篔<sup>⑩</sup>，班荆席藁<sup>⑪</sup>。泛泛登陂<sup>⑫</sup>，折彼荷花。静观素鲩<sup>⑬</sup>，俯映白沙。山鸟群飞，日隐轻霞。登车上马，倏忽雨散<sup>⑭</sup>。雀噪荒村，鸡鸣空馆。还复幽独，重欷累叹。

①天宝九、十载间居母丧时作于辋川。见过：过访自己。官出：指离职。此二字全诗原作“官未出”，据静嘉堂本等改。辋川：在陕西蓝田县南辋谷内，是沿辋水(辋谷水)两旁天然形成的一道山中平川，王维有别业在此。②未丧：谓母、妻皆丧独己尚在。③孤生：孤独的生活。④屏(bǐng)居：隐居。⑤奉：供给。粢(zī)盛(chéng)：指盛在祭器内供祭祀用的谷物。⑥晞(xī)：干。⑦足扫：充分地打扫。⑧簞(dān)：盛食物的一种竹器。伊：助词。⑨鬻(yù)：卖。瓜：剖开的瓜。抓(guā)枣：打下的枣。抓：全诗原作“抓”，据静嘉堂本等改。⑩莞(guān)：蒲席。篔：竹席。⑪班荆：见25·3⑩。席藁(gǎo)：铺藁(禾秆)于地而坐。⑫泛泛：舟浮貌。⑬素鲩(wēi)：指白鲟。⑭雨散：喻离散。“雨”全诗原作“云”，据宋蜀本等改。

瓜：剖开的瓜。抓(guā)枣：打下的枣。抓：全诗原作“抓”，据静嘉堂本等改。⑩莞(guān)：蒲席。篔：竹席。⑪班荆：见25·3⑩。席藁(gǎo)：铺藁(禾秆)于地而坐。⑫泛泛：舟浮貌。⑬素鲩(wēi)：指白鲟。⑭雨散：喻离散。“雨”全诗原作“云”，据宋蜀本等改。

### 2 奉和圣制登降圣观与宰臣等同望应制<sup>①</sup>

凤宸朝碧落<sup>②</sup>，龙图耀金镜<sup>③</sup>。维岳降二臣<sup>④</sup>，戴天临万姓<sup>⑤</sup>。山川八校满<sup>⑥</sup>，井邑三农竟<sup>⑦</sup>。比屋皆可封<sup>⑧</sup>，谁家不相庆？林疏远村出，野旷寒山静。帝城云里深，渭水天边映。佳气含风景<sup>⑨</sup>，颂声溢歌咏。端拱能任贤<sup>⑩</sup>，弥彰圣君圣。

①降圣观：《旧唐书·玄宗纪》：“(天宝七载)十二月戊戌，言玄元皇帝(老子)见于华清宫之朝元阁，乃改为降圣阁。”②凤宸(yī)：指天子之屏风。朝碧落：向碧空。③龙图：谓天子之雄图。金镜：喻明道，见75·64⑨。④“维岳”句：见38·55②。⑤戴天：尊天，尊君。⑥八校：汉武帝初置中垒、屯骑、步兵、越骑、长水、胡骑、射声、虎贲八校尉。这里借指天子的侍卫。⑦三农竟：谓平地、山、泽之农民皆毕其农事。⑧“比屋”句：见63·8⑨。⑨佳：全诗校：“一作喜。”⑩端拱：犹垂拱，谓王者无为而治。

### 3 奉和圣制御春明楼临右相园亭赋乐贤诗应制<sup>①</sup>

复道通长乐<sup>②</sup>，青门临上路<sup>③</sup>。遥闻凤吹喧<sup>④</sup>，暗识龙舆度<sup>⑤</sup>。褰流明四目<sup>⑥</sup>，伏槛纡三顾<sup>⑦</sup>。小苑接侯家<sup>⑧</sup>，飞甍映宫树<sup>⑨</sup>。商山原上碧<sup>⑩</sup>，浐水林端素<sup>⑪</sup>。银汉下天章<sup>⑫</sup>，琼筵承湛露<sup>⑬</sup>。将非富人宠<sup>⑭</sup>，信以平戎故<sup>⑮</sup>。从来简帝心<sup>⑯</sup>，讵得回天步<sup>⑰</sup>？

①御：临御，幸。春明楼：唐长安城东面三门，中曰春明，春明楼即春明门上之楼。右相：即中书令。天宝元年改中书令为右相，至德二载复旧。右相园亭：天宝时，李林甫、杨国忠皆曾为右相。《旧唐书·李林甫传》云：“(长安)城东有薛王别墅，林亭幽邃，甲于都邑，特以赐之。”薛王别墅在城东，“右相园亭”

近春明楼，亦在城东，故疑“右相园亭”即指薛王别墅，而“右相”亦即指林甫。②复道：又称阁道，即用木支架而成的空中通道。长乐：汉长安宫殿名。此处盖借指兴庆宫。唐时自大明宫至兴庆宫有复道，又自兴庆宫至曲江亦有复道。③青门：汉长安城东面三门中南头的一个门。上路：犹道路、道上。④风吹：指笙箫等细乐。参见40·41①。⑤龙舆：天子之车。⑥褰（qiān）旒：提起冕上的旒（玉串），以免挡住视线。明四目：广视四方。《尚书·舜典》：“（舜）明四目，达四聪。”⑦槛：栏杆，栏板。纡：屈，屈身。三顾：见86·1③。⑧小苑：宫苑之小者。疑指兴庆宫。侯家：此指右相之家。⑨飞甍（méng）：谓屋脊高耸，有飞举之势。⑩商山：在今陕西商县东南。⑪浣水：见41·75③。素：指水色。⑫银汉：银河。下天章：谓在天上垂示其文章（文采）。⑬湛露：见1·14⑦。⑭将：若。富人：富民。汉武帝尝封丞相车千秋为富民侯。宠：荣。⑮平戎：和戎。⑯简帝心：《论语·尧曰》：“帝臣不蔽，简在帝心。”言臣下的功过善恶，天子心里是明白的。⑰诘：岂。回：纡曲艰难。天步：国步，国运。

#### 4 奉和圣制送不蒙都护兼鸿胪卿归安西应制<sup>①</sup>

上卿增命服<sup>②</sup>，都护扬归旆<sup>③</sup>。杂虏尽朝周<sup>④</sup>，诸胡皆自郅<sup>⑤</sup>。鸣笳瀚海曲<sup>⑥</sup>，按节阳关外<sup>⑦</sup>。落日下河源<sup>⑧</sup>，寒山静秋塞。万方氛祲息<sup>⑨</sup>，六合乾坤大<sup>⑩</sup>。无战是天心<sup>⑪</sup>，天心同覆载<sup>⑫</sup>。

①不（fōu）蒙：复姓，即夫蒙。据《通鉴》、《唐方镇年表》卷八载，夫蒙灵督自开元二十九年至天宝六载任安西节度使，本诗即作于此期间。都护：官名，始置于汉。唐初先后设置安西、安北等六大都护府，每府置大都护一人，副都护二人。唐玄宗时置安西节度使，治所在龟兹（今新疆库车）；当时安西节度使例兼任安西都护，故又称节度使为都护。鸿胪卿：唐鸿胪寺置卿一人，从三品。②上卿：古时卿分为上中下三等。此处泛指卿。命服：周代官秩，自一命至于九命，分为九等，各等官的衣服，都有一定之制，故谓之命服。③旆：杂色镶边的旗子。④“杂虏”句：用周成王在周公建成王城后，大会诸侯及四夷事，见《逸周书·王会解》。⑤自郅：《左传》襄公二十九年载，吴公子札观乐，“自郅以下无讥焉”。“郅”亦作“桧”，即《诗经》中的《桧风》。郅以下有曹，皆小

国。此取其意，谓诸胡微细，不足置论。⑥笳：古管乐器，汉时即流行于塞北和西域一带。瀚海：泛指沙漠。⑦按节：徐行。阳关：见43·13④。⑧河源：黄河之源。⑨氛祲（jìn）：妖气，凶气。⑩六合：天地四方。乾坤：天地，天下。大：全诗校：“一作泰。”按：“大”通“泰”，即安泰之意。⑪天心：指天子之心。⑫覆载：指天地。

5 扶南曲歌词五首<sup>①</sup>《通典》云：武德初，因隋旧制，奏九部乐，四曰《扶南》。《唐书·礼乐志》云：天宝乐曲，皆以边地名，自河西至者，有《扶南》乐舞

#### 其一

翠羽流苏帐<sup>②</sup>，春眠曙不开。羞从面色起，娇逐语声来。早向昭阳殿<sup>③</sup>，君王中使催<sup>④</sup>。

①扶南曲：《旧唐书·音乐志》：“炀帝平林邑国，获扶南（古国名，在今柬埔寨）工人及其匏琴，陋不可用，但以天竺乐转写其声，而不齿乐部。”又曰：“《扶南乐》，舞二人，朝霞行缠，赤皮靴。”此盖倚其声而作词者。②翠羽：谓以翠羽饰帐。流苏：用五彩羽毛或丝线制成的穗子，常用作车马、帷帐的垂饰。③昭阳殿：见1·1·9②。④中使：宫中派出的使者，多为宦官。

#### 其二

堂上青弦动<sup>①</sup>，堂前绮席陈。齐歌卢女曲<sup>②</sup>，双舞洛阳人<sup>③</sup>。倾国徒相看<sup>④</sup>，宁知心所亲<sup>⑤</sup>？

①青弦：琴瑟类乐器上的青色丝弦。②卢女曲：乐府杂曲歌辞名。晋崔豹《古今注》卷中：“《雉朝飞》者，榘木子所作也，齐处士，泲宣时人。……其声中绝。魏武帝时有卢女者，故将军阴并之子，年七岁入汉宫学琴。……善为新声，能传此曲。”③洛阳人：旧谓洛阳多丽人佳妓。谢朓《夜听妓二首》其一：“琼闺钏响闻，瑶席芳尘满。要取洛阳人，共命江南管。”④倾国：见5·20①。⑤宁：岂。

#### 其三

香气传空满，妆华影箔通<sup>①</sup>。歌闻天仗外<sup>②</sup>，舞出御楼中<sup>③</sup>。日暮归何处？花间长乐宫。



①妆华：衣装服饰的光华。影：同“景”，光，照。箔：帘。通：谓透于帘外。②天仗：皇帝的仪仗。外：表示“内中”，与下“中”字互文。③楼：全诗校：“一作筵。”

#### 其四

宫女还金屋<sup>①</sup>，将眠复畏明。入春轻衣好，半夜薄妆成<sup>②</sup>。拂曙朝前殿<sup>③</sup>，玉墀多珮声<sup>④</sup>。

①金屋：见14·4·1⑤。②薄妆：即薄装。③前殿：皇宫中前面的殿，古时多以它为正殿。④玉墀：铺砌玉石的台阶。“墀”：全诗校：“一作除。”

#### 其五

朝日照绮窗<sup>①</sup>，佳人坐临镜。散黛恨犹轻<sup>②</sup>，插钗嫌未正。同心勿遽游<sup>③</sup>，幸待春妆竟。

①“朝日”句：梁武帝《子夜歌》：“朝日照绮窗（雕画花纹的窗户），光风动纨罗。”②散黛：布黛（古代女子画眉用的黑色颜料）于眉。③同心：指心相契合的同伴。

#### 6 陇西行<sup>①</sup>

十里一走马，五里一扬鞭。都护军书至，匈奴围酒泉<sup>②</sup>。关山正飞雪，烽戍断无烟<sup>③</sup>。

①陇西行：乐府古题之一，属相和歌辞瑟调曲。陇西：郡名，战国秦置，治所在今甘肃临洮南。②酒泉：郡名，始置于汉武帝时，治所在今甘肃酒泉。③烽戍；守望烽火的哨所。戍：全诗校：“一作火。”

#### 7 从军行<sup>①</sup>

吹角动行人<sup>②</sup>，喧喧行人起。笳悲马嘶乱<sup>③</sup>，争渡金河水<sup>④</sup>。日暮沙漠陲，战声烟尘里<sup>⑤</sup>。尽系名王颈<sup>⑥</sup>，归来献天子<sup>⑦</sup>。

①从军行：乐府古题之一，属相和歌辞平调曲。②行人：指出征之人。③悲：全诗校：“一作应。”④金河：水名，在唐肃州（今甘肃酒泉）附近，参见高居海《于阕记》。金：全诗校：“一作黄。”⑤战声：全诗校：“一作力战。”⑥名王：指匈奴中著名的王。系颈：谓缚其颈。⑦献：全诗校：“一作报。”

8

#### 早春行

紫梅发初遍，黄鸟歌犹涩<sup>①</sup>。谁家折杨女，弄春如不及<sup>②</sup>。爱水看妆坐，羞人映花立<sup>③</sup>。香畏风吹散，衣愁露沾湿。玉闺青门里<sup>④</sup>，日落香车入。游行益相思<sup>⑤</sup>，含啼向綵帷<sup>⑥</sup>。忆君长入梦，归晚更生疑。不及红檐燕，双栖绿草时！

①黄鸟：黄莺。涩：不流利。②弄春：游赏春景。如不及：形容迫不及待。③映花立：谓立于花中，为花所遮蔽。④青门：见本卷3③。⑤游衍：游乐。⑥綵：彩色丝织物。

9

#### 早朝

皎洁明星高，苍茫远天曙。槐雾暗不开<sup>①</sup>，城鸦鸣稍去。始闻高阁声<sup>②</sup>，莫辨更衣处<sup>③</sup>。银烛已成行，金门俨驺驭<sup>④</sup>。

①暗：全诗校：“一作郁。”②高阁声：指宫中报时之声。杜甫《紫宸殿退朝口号》：“昼漏稀闻高阁报，天颜有喜近臣知。”③更衣处：朝臣休息易衣之处。④金门：见21·2⑩。金：全诗校：“一作重。”俨：整齐貌。驺驭：驾驭车马的人。

10

#### 献始兴公<sup>时拜右拾遗</sup><sup>①</sup>

宁栖野树林，宁饮涧水流<sup>②</sup>；不用坐梁肉<sup>③</sup>，崎岖见王侯<sup>④</sup>。鄙哉匹夫节，布褐将白头<sup>⑤</sup>！任智诚则短<sup>⑥</sup>，守仁固其优<sup>⑦</sup>。侧闻大君子<sup>⑧</sup>，安问党与讎<sup>⑨</sup>？所不卖公器<sup>⑩</sup>，动为苍生谋。贱子跪自陈<sup>⑪</sup>，可为帐下不<sup>⑫</sup>？感激有公议<sup>⑬</sup>，曲私非所求<sup>⑭</sup>！

①开元二十三年初为右拾遗时所作。始兴公：即张九龄。参见卷三六小传。据明成化九年韶州刊本《唐丞相曲江张先生文集》附录“诰命”的记载，九龄于开元二十三年三月九日进封始兴县子，本诗当作于三月九日之后。右拾遗：唐中书省置右拾遗二人，掌供奉讽谏。②水：全诗校：“一作中。”③用：因，为。坐：犹“致”。④崎岖：不安貌。⑤布褐：贫贱者所穿的衣服。⑥任智：取用才智。⑦守仁：保持仁德。“仁”全诗原作“任”，据宋蜀本等改。⑧大君子：指

张九龄。⑨“安问”句：语本刘琨《重赠卢谿》：“重耳任五贤，小白相射钩。苟能隆二伯，安问党与雠？”谓用人公正无私，不问是同党还是仇人。⑩公器：公有之物。指官爵。⑪“贱子”句：语本应璩《百一诗》其一：“避席跪自陈，贱子实空虚。”⑫不：通“否”。⑬感激：感动奋发。⑭曲私：偏私。

### 11 赠从弟司库员外綵<sup>①</sup>

少年识事浅，强学干名利<sup>②</sup>。徒闻跃马年<sup>③</sup>，苦无出人智。即事岂徒言<sup>④</sup>，累官非不试。既寡遂性欢<sup>⑤</sup>，恐招负时累<sup>⑥</sup>。清冬见远山，积雪凝苍翠。浩然出东林<sup>⑦</sup>，发我遗世意。惠连素清赏<sup>⑧</sup>，夙语尘外事。欲缓携手期，流年一何驶<sup>⑨</sup>！

①司库员外：即库部员外郎，兵部属官，从六品上。《通典》卷二三云：“天宝十一年又改库部为司库，至德初复旧。”据此，本诗当作于天宝十一年之后、安史之乱以前。王綵：生平不详。②干：求。③跃马年：见73·38⑩。④即事：就事，获得职位前往任事之意。⑤遂：顺。⑥负时累：《汉书·武帝纪》：“士或有负俗之累而立功名。”⑦浩然：形容心情开阔通达。⑧惠连：谢惠连，南朝宋人。《宋书·谢方明传》：“子惠连，幼而聪敏，年十岁，能属文，族兄谢灵运深相知赏。”此喻指从弟王綵。清赏：犹“清尚”，即清高之意。⑨流年：年华，时光。驶：迅疾。

### 12 座上走笔赠薛璩慕容损<sup>①</sup>

希世无高节<sup>②</sup>，绝迹有卑栖<sup>③</sup>。君徒视人文<sup>④</sup>，吾固和天倪<sup>⑤</sup>。缅然万物始<sup>⑥</sup>，及与群物齐<sup>⑦</sup>。分地依后稷<sup>⑧</sup>，用天信重黎<sup>⑨</sup>。春风何豫人<sup>⑩</sup>，令我思东溪<sup>⑪</sup>。草色有佳意，花枝稍含萋<sup>⑫</sup>。更待风景好，与君藉萋萋<sup>⑬</sup>。

①薛璩：当作“薛据”，参见本卷62⑤。慕容损：《元和姓纂》卷八：“（昌黎慕容）知晦生珣，吏部侍郎。珣生损，渝州刺史。”②希世：迎合世俗。③绝迹：卓绝优异的行为、事迹。卑栖：指居于卑位。④人文：人之文德，谓礼乐教化。⑤固：本来。和天倪：《庄子·齐物论》：“何谓和之以天倪？”郭注：“天倪者，自然之分也。”此言安于自然之分，以之和合一切。⑥缅然：眇远貌。万物始：道家谓万物之始为“无”。⑦及：宜，当。群物：指“有”。物皆有名有

形，故为“有”。此言无与有齐一。物：全诗校：“一作牧，”非是。⑧“分地”句：陆贾《新语·道基》：“民知室居食谷而未知功力，于是后稷乃……分土地之所宜，辟土殖谷，以用养民。”分地，谓分别各种土地之所适宜，据以种植。后稷：周的始祖，名弃，尧时为农师，事见《史记·周本纪》。⑨用天：指利用天时以耕种。信：全诗校：“一作奉。”重黎：古司天地之官。重司天，黎司地。⑩豫人：使人快乐。⑪东溪：嵩山有东溪，在今河南登封县东北十余里五渡河上游，参见《水经注·颍水》。作者开元二十二、三年曾隐于嵩山。⑫萋（qī）：草木初生的叶芽。⑬藉萋萋：《文选》孙绰《游天台山赋》：“藉萋萋之纤草，荫落落之长松。”李善注：“以草荐地而坐曰藉。”萋萋，茂盛貌。

### 13 赠李颀<sup>①</sup>

闻君饵丹砂<sup>②</sup>，甚有好颜色。不知从今去，几时生羽翼<sup>③</sup>？王母翳华芝<sup>④</sup>，望尔昆仑侧。文螭从赤豹<sup>⑤</sup>，万里方一息。悲哉世上人，甘此羶腥食！

①李颀：见卷一二一小传。②饵：食。丹砂：指丹药。③生羽翼：谓成仙。曹丕《折杨柳行》：“服药四五日，身轻生羽翼。”④王母：即西王母，古代神话中的仙人，相传居于昆仑山。翳华芝：谓以华盖自蔽。⑤文螭：有花纹的螭。螭是古代传说中一种没有角的龙。从赤豹：谓后有赤豹相随。《楚辞·九歌·山鬼》：“乘赤豹兮从文狸。”

### 14 赠刘蓝田 一作卢象诗。见111·26

### 15 赠房卢氏瑁<sup>①</sup>

达人无不可<sup>②</sup>，忘己爱苍生。岂复少千室<sup>③</sup>，弦歌在两楹<sup>④</sup>。浮人日已归<sup>⑤</sup>，但坐事农耕<sup>⑥</sup>。桑榆郁相望，邑里多鸡鸣。秋山一何净，苍翠临寒城。视事兼偃卧<sup>⑦</sup>，对书不簪缨<sup>⑧</sup>。萧条人吏疏，鸟雀下空庭<sup>⑨</sup>。鄙夫心所尚，晚节异平生。将从海岳居<sup>⑩</sup>，守静解天刑<sup>⑪</sup>。或可累安邑<sup>⑫</sup>，茅茨君试营<sup>⑬</sup>。

①房卢氏瑁：即房瑁，见卷九八小传。《旧唐书·房瑁传》：“应堪令县令举，授虢州卢氏（今河南卢氏县）



令，政多惠爱，人称美之。（开元）二十二年，拜监察御史。”此诗即作于开元二十一年以前珣任卢氏令期间。②“达人”句：语本贾谊《鹏鸟赋》：“达人大观兮，物无不可。”③少：看轻。千室：千室之邑，小邑。指卢氏。千：全诗原作“十”，据静嘉堂本等改。④弦歌：见3·44⑤。两楹：谓阶间。⑥浮人：谓漂泊在外的人。⑦坐：因，为。⑧偃卧：仰卧，指休息。⑨簪：簪子。古时用它把帽子别在头发上。纓：帽带，系帽带。⑩“萧条”二句：意本谢灵运《斋中读书》：“虚馆绝净讼，空庭来鸟雀。”指衙中闲暇无事，人吏稀少。⑪从：就。海岳：犹湖山。⑫守静：安于寂静。解天刑：摆脱名的桎梏。《庄子·德充符》：“无趾语老聃曰：‘孔丘……且薪以詖诡幻怪之名闻，不知至人之以是为己桎梏邪！’老聃曰：‘……解其桎梏，其可乎？’无趾曰：‘天刑（罚）之，安可解！’”⑬累安邑：见24·13④。⑭茅茨：指茅屋。

## 16 赠祖三咏 济州官舍作①

蟪蛄挂虚牖②，蟋蟀鸣前除③。岁晏凉风至，君子复何如？高馆阒无人④，离居不可道。闲门寂已闭，落日照秋草。虽有近音信，千里阻河关。中复客汝颍⑤，去年归旧山⑥。结交二十载⑦，不得一日展⑧。贫病子既深，契阔余不浅⑨。仲秋虽未归，暮秋以为期。良会讵几日⑩，终自长相思⑪。

①祖三咏：祖咏，行三，见卷一二〇小传。《直斋书录解题》卷一九、《唐才子传》卷一俱谓咏开元十二年登第，唐姚合《极玄集》卷上则谓咏“开元十三年进士”。细玩诗意，本诗当作于咏登第前。济州：治所在今山东茌平西南。王维自开元九年春至十四年春官济州司仓参军。②蟪蛄（xiāo shāo）：即喜蛛，蜘蛛的一种。虚牖（yǒu）：窗户。③前除：台阶之前。④阒（qù）：寂静。⑤汝颍：汝，汝水；颍，颍水，即今颍河。咏曾客居汝坟，有《汝坟别业》诗参见120·3①。汝、颍二水相邻，汝水在颍水之南，咏居汝水之北、颍水之南，故既可谓汝颍，亦可谓之汝坟。⑥旧山：咏洛阳人，“旧山”当指咏在洛阳的旧居。⑦二十载：《唐才子传》卷一：“（祖咏）少与王维为吟侣。”“二十载”当是约举成数而言。⑧展：适意。⑨契阔：勤苦。⑩讵：岂。⑪自：全诗原作“日”，据静嘉堂本等改。

## 17 春夜竹亭赠钱少府归蓝田①

夜静群动息②，时闻隔林犬。却忆山中时③，人家涧西远。羨君明发去④，采蕨轻轩冕⑤。

①作于乾元二年（759）或上元元年（760）春，说见115·24①。钱少府：即钱起，见卷二二五小传。少府：即县尉，起自乾元二年至宝应二年（763）官蓝田县尉，参见傅璇琮《唐代诗人丛考·钱起考》。此诗钱起有和章，题作《酬王维春夜竹亭赠别》。②群动：各种动物。③“却忆”句：维曾隐于蓝田辋川别业，故云。④明发：黎明。⑤蕨（júe）：多年生草木植物，叶嫩时可食。轩冕：指官位爵禄。

## 18 戏赠张五弟諲三首 时在常乐东园走笔成①

吾弟东山时②，心尚一何远③。日高犹自卧，钟动始能饭④。领上发未梳，床头书不卷。清川与悠悠⑤，空林对偃蹇⑥。青苔石上净，细草松下软。窗外鸟声闲，阶前虎心善。徒然万象多，澹尔太虚缅⑦。一知与物平⑧，自顾为人浅。对君忽自得，浮念不烦遣⑨。

①约作于开元二十九年天宝元年隐居终南期间。张五諲：张彦远《历代名画记》卷一〇：“张諲，官至刑部员外郎，明易象，善草隶，工丹青，与王维、李颀等为诗酒丹青之友，尤善画山水。”常乐：西京坊名。在西京万年县东道政坊之南。参见《唐两京城坊考》卷三。②东山时：隐居之时。参见41·19④。③心尚：心所崇尚。④钟动：指“斋钟动”。佛教戒律规定，正午以后不宜进食，午前或午中进食，称为“斋食”。“斋钟”是寺庙报斋时的钟声，打三十六下。⑤与：犹“对”。全诗原作“兴”，据宋蜀本等改。⑥偃蹇：偃卧不作事之意。⑦澹：恬静无为。太虚：道的深幽玄远之理，参见《庄子·知北游》成玄英疏。这里指道。缅：眇远难知。⑧与物平：与物齐一。《庄子·齐物论》：“天地与我并生，而万物与我为一。”⑨浮念：虚妄之念。

张弟五车书①，读书仍隐居。染翰过草圣②，赋诗轻子虚③。闭门二室下④，隐居十年馀。宛是野人野⑤，时从渔父渔⑥。秋风自萧索⑦，五柳高且疏⑧。望此去人世，渡水向吾庐。岁

晏同携手，只应君与予。

①五车书：见76·80·1④。②草圣：后汉张芝善草书，有草圣之称。事见《三国志·魏志·刘劭传》裴注引《文章叙录》、《后汉书·张奂传》。③《子虚》：司马相如著《子虚赋》，受到了汉武帝的称赏，事见《汉书·司马相如传》。④二室：谓太室、少室，是嵩山的东、西二峰。⑤下一野字：全诗校：“一作也。”⑥下一渔字：全诗校：“一作鱼。”⑦自：全诗校：“一作日。”⑧五柳：见26·19⑤。

设置守兔兔<sup>①</sup>，垂钓伺游鳞。此是安口腹，非关慕隐沦。吾生好清净<sup>②</sup>，蔬食去情尘<sup>③</sup>。今子方豪荡<sup>④</sup>，思为鼎食人<sup>⑤</sup>。我家南山下<sup>⑥</sup>，动息自遗身<sup>⑦</sup>。入鸟不相乱<sup>⑧</sup>，见兽皆相亲。云霞成伴侣，虚白侍衣巾<sup>⑨</sup>。何事须夫子，邀予谷口真<sup>⑩</sup>？

①置(jū)：捕兔之网。兔兔：狡兔。鲍照《拟古八首》其一：“伐木清江湄，设置守兔兔。”②净：全诗校：“一作静。”③情尘：情识之尘垢，指世俗的欲求和思想情绪等。④豪荡：豪放。⑤鼎食：列鼎而食。⑥南山：终南山。⑦动息：犹言出处、进退。⑧“入鸟”句：《庄子·山木》：“入兽不乱群，入鸟不乱行，鸟兽不恶，而况人乎？”⑨虚白：“虚室生白”的略语，指空室中的日光。⑩谷口真：即谷口郑子真。见26·20④。

## 19 胡居士卧病遗米因赠<sup>①</sup>

了观四大因<sup>②</sup>，根性何所有<sup>③</sup>？妄计苟不生<sup>④</sup>，是身孰休咎<sup>⑤</sup>？色声何谓客<sup>⑥</sup>，阴界复谁守<sup>⑦</sup>？徒言莲花目<sup>⑧</sup>，岂恶杨枝肘<sup>⑨</sup>？既饱香积饭<sup>⑩</sup>，不醉声闻酒<sup>⑪</sup>。有无断常见<sup>⑫</sup>，生灭幻梦受<sup>⑬</sup>，即病即实相<sup>⑭</sup>，趋空定狂走<sup>⑮</sup>。无有一法真，无有一法垢<sup>⑯</sup>。居士素通达，随宜善抖擞<sup>⑰</sup>。床上无毡卧，钵中有粥否<sup>⑱</sup>？斋时不乞食<sup>⑲</sup>，定应空漱口<sup>⑳</sup>。聊持数斗米，且救浮生取<sup>㉑</sup>。

①居士：在家奉佛的人。遗(wèi)：馈送。②了观：明观。四大：佛教指地、水、火、风四种构成色法(相当于物质现象)的基本原素。因四大能造作一切色法，故称“四大因”(凡能造果者，皆谓之因)。③

根性：指四大的能生之性。《大乘义章》卷四：“能生名根。”④妄计：忘虑，妄念。⑤孰：何。⑥色声：指色声等六境，即眼、耳、鼻、舌、身、意等六根所感觉认识的六种境界：色、声、香、味、触、法。六境都是人的认识对象，故谓之“客”。但佛教的某些宗派又认为识外无境，六境均属一心之变现。⑦阴界：谓五阴十八界。五阴，即色、受、想、行、识五蕴，广义指物质世界(色蕴)和精神世界(其余四蕴)的总和。十八界，即六根、六境和六识(眼、耳、鼻、舌、身、意六识)，这是以人的认识为中心，对世界一切现象所作的概括。守：掌管、主持。⑧莲花目：指佛眼。佛教称佛眼能洞察一切，见知生死。⑨杨枝肘：《庄子·至乐》：“支离叔与滑介叔观于冥伯之丘……俄而柳生其左肘，其意蹶蹶然恶之。支离叔曰：‘子恶之乎？’滑介叔曰：‘亡，予何恶！……死生为昼夜，且吾与子观化，而化及我，我又何恶焉！’”按：柳，借作瘤。又《说文》：“柳，小杨也。”故此处以“杨”指“柳”。⑩香积饭：《维摩诘经·香积佛品》载，上方界分，有国名众香，有佛号香积，其食香气周流十方无量世界。于是维摩诘化作菩萨，至众香国，谓香积佛曰：“愿得世尊所食之余，当于娑婆世界(即现实世界)施作佛事，令此乐小法者得弘大道。”于是香积佛即以众香钵盛满香饭与维摩诘。此饭食之不尽，维摩诘即以此饭，悉饱诸地神、虚空神及欲色界诸天大众。此处以“饱香积饭”喻居士已舍小法，“得弘大道”。⑪声闻：佛教三乘(声闻、缘觉、菩萨)之一。指只能遵照佛的说教修行，以修学四谛为内容，以达到自身的解脱为目的出家者。此乘即所谓“乐小法者”。按：大乘佛教倡导修习六度，普渡众生，此句即指居士得大乘之旨，不欲为声闻小法。⑫断见：即无见，指执着身心断灭，认为人死后更不受生，可以不受果报的见解。常见：即有见，指执着身心常住(法无生灭变迁谓之常住)的见解。佛教认为断常二见属于五见(五种错误见解)中的边见(片面极端的见解)。⑬生：事物的产生和形成。灭：事物的坏灭。幻梦：喻一切事物和现象变化无常，虚假不实。受：五蕴之一，指由眼、耳等六触引生的对外界的各种感受。⑭即病：谓断常二见及对事物的感受为“病”。佛教认为五见是根本烦恼的一种(烦恼泛指一切世俗的欲求、情绪和思想活动)；又认为“触”缘“受”，“受”缘“爱”，即由有触觉而引生苦、乐、不苦不乐等感受，由有感受而引生贪爱，而贪爱也是一种根本烦恼。佛教谓根本烦恼及随之而起的随烦恼皆为“病”。即实相：指二见和受即是毕竟



空。佛教认为世间诸法（世间的一切事物和现象）之真实相状（实相）为毕竟空。⑮趋空：指否认假有，详见本卷21·1⑦。⑯垢：即烦恼。此指引生烦恼。⑰抖擞：《法苑珠林》卷一〇一：“西云头陀，此云抖擞。”头陀，梵语，去掉尘垢烦恼之意，为佛教苦行之一。⑱镬（li）：古代炊具，样子像鼎。⑲斋时：食斋之时，即正午以前，参见本卷18·1④。乞食：佛教的十二头陀行之一。⑳漱口：释氏法，每食后必漱口，并以杨枝（剔牙签）净齿。㉑浮生：《庄子·刻意》：“其生若浮，其死若休。”取：语助辞，犹“着”。

## 20 赠裴十迪<sup>①</sup>

风景日夕佳<sup>②</sup>，与居赋新诗。澹然望远空，如意方支颐<sup>③</sup>。春风动百草，兰蕙生我篱。暧暧日暖闺<sup>④</sup>，田家来致词。欣欣春还皋，淡淡水生陂<sup>⑤</sup>。桃李虽未开，萋萋满芳枝<sup>⑥</sup>。请君理还策<sup>⑦</sup>，敢告将农时。

①裴迪：见卷一一八小传。②日夕：近黄昏的时候。③如意：一名搔杖，长三尺许，为搔背痒之具。颐：腮。④暧暧：日光昏暗貌。⑤淡淡：水动荡貌。⑥芳：全诗校：“一作其。”⑦策：杖。

## 21 与胡居士皆病寄此诗兼示学人二首<sup>①</sup>

一兴微尘念<sup>②</sup>，横有朝露身<sup>③</sup>；如是睹阴界<sup>④</sup>，何方置我人<sup>⑤</sup>？碍有固为主<sup>⑥</sup>，趣空宁舍宾<sup>⑦</sup>？洗心讵悬解<sup>⑧</sup>，悟道正迷津<sup>⑨</sup>。因爱果生病<sup>⑩</sup>，从贪始觉贫<sup>⑪</sup>。色声非彼妄<sup>⑫</sup>，浮幻即吾真<sup>⑬</sup>。四达竟何遣<sup>⑭</sup>，万殊安可尘<sup>⑮</sup>？胡生但高枕，寂寞与谁邻？战胜不谋食<sup>⑯</sup>，理齐甘负薪<sup>⑰</sup>。子若未始异<sup>⑱</sup>，诤论疏与亲！

①学人：指学佛者。②微尘念：微小的尘念。③横：意外，突然。朝露：喻人命短促。④阴界：见本卷19⑦。⑤我人：谓我与人。我，佛教名词，相当于自我、物体自性、独立的实在自体。人，指真实的人。按：佛教主张无我人，即认为世上的人和物皆无自性，无客观独立的实体；而世俗的看法，则与此相反。⑥碍有：止于有。⑦趣空：趋向空。按：佛教谓诸法皆空，又谓“空”非虚无，反对把“空”绝对

化。即认为“空”不能离开“有”，“有”是虚假的，故佛教又谓之“假有”，但“假有”也是“有”，它能为人们的感觉器官所接触和认识。若谓诸法实有或诸法虚无（否认假有），皆为偏执，必不空不有，始为真谛（即所谓“中道”）。宁：岂。以上二句以宾主喻空有。⑧洗心：指洗濯邪恶之心。悬解：指从生死中解脱出来。《庄子·养生主》：“适来，夫子时也；适去，夫子顺也。安时而处顺，哀乐不能入也。古者谓是帝之县（悬）解。”⑨迷津：迷路。⑩“因爱”句：《维摩诘经·文殊师利问疾品》：“从痴有爱，则我病生。”爱，贪爱、爱欲。⑪从：由，由于。⑫色声：见本卷19⑥。佛教谓六境能引人迷妄，因又名六妄。⑬浮幻：虚而不实。吾：即“我人”之“我”。⑭四达：四通八达的道路。此喻指佛道。⑮万殊：世间各种不同的事物和现象。尘：垢染。《大乘义章》卷八：“能全名尘，全污心故。”⑯战胜：《韩非子·喻老》：“子夏见曾子，曾子曰：‘何肥也？’对曰：‘战胜，故肥也。’曾子曰：‘何谓也？’子夏曰：‘吾入见先王之义则荣之，出见富贵之乐又荣之，两者战于胸中，未知胜负，故臞（瘦）。今先王之义胜（《淮南子·精神训》作“道胜”），故肥。”不谋食：《论语·卫灵公》：“君子谋道不谋食。”⑰理：道理，佛理。齐：齐备。负薪：任樵采之事。指隐居。⑱子：全诗原作“予”，据静嘉堂本等改。异：事物的变异衰败。《俱舍论》卷五：“此于诸法……能衰名异。”

浮空徒漫漫<sup>①</sup>，泛有定悠悠<sup>②</sup>。无乘及乘者<sup>③</sup>，所谓智人舟<sup>④</sup>。诤舍贫病域<sup>⑤</sup>？不疲生死流<sup>⑥</sup>。无烦君喻马<sup>⑦</sup>，任以我为牛<sup>⑧</sup>。植福祠迦叶<sup>⑨</sup>，求仁笑孔丘。何津不鼓棹<sup>⑩</sup>，何路不摧辘<sup>⑪</sup>？念此闻思者，胡为多阻修<sup>⑫</sup>？空虚花聚散<sup>⑬</sup>，烦恼树稀稠<sup>⑭</sup>。灭想成无记<sup>⑮</sup>，生心坐有求<sup>⑯</sup>。降吴复归蜀<sup>⑰</sup>，不到莫相尤<sup>⑱</sup>。

①浮空：浮泛于空域。指认为诸法虚无。漫漫：无涯际貌。②泛有：指认为诸法实有。悠悠：悠远无际。③乘：运载、乘载之意，言能运载众生到达解脱的彼岸。实指佛教所说的修行方法、途径或教说。有一乘、二乘、三乘、四乘、五乘等说法。无乘及乘者：即指一乘（引导教化众生成佛的唯一途径）。《大乘入楞伽经》卷三：“乃至有心起，诸乘未究竟。彼心转灭已，无乘及乘者，无有乘建立，我说为一乘。”宝臣《注大乘入楞伽经》卷五曰：“若妄想心灭，即无

诸乘，是名一乘。”④智人舟：一乘能运载众生到达菩提涅槃的彼岸，使众生成为有佛教智慧之人，故曰“智人舟”。⑤诘：苟。⑥生死流：佛教谓生死能使人漂泊，故名为流。《无量寿经》卷下：“要当成佛道，广济生死流。”⑦喻马：《涅槃经》卷三三：“譬如大王有三种马，一者调壮大力，二者不调，齿壮大力，三者不调，羸老无力，王若乘者，当先乘谁？……调壮大力喻菩萨僧，其第二者喻声闻僧，其第三者喻一阐提。”⑧为牛：《庄子·天道》：“老子曰：‘……昔者子呼我牛也，而谓之牛，呼我马也，而谓之马。’”⑨迦叶：指摩诃迦叶，又称大迦叶，相传为释迦牟尼十大弟子之一。《注维摩诘经》卷二僧肇曰：“迦叶弟子中苦行第一。”又曰：“迦叶以贫人昔不植福，故生贫里，若今不积善，后复弥甚，愍其长苦，多就乞食。”⑩鼓棹：击棹。⑪辘（zhōu）：车辕。⑫闻思修：即三慧。闻慧，指依见闻经教而生之智慧；思慧，指依思惟道理而生之智慧；修慧，指依修持禅定而生之智慧。闻思二慧为散智，仅是发起修慧之缘；修慧为定智，有断惑证理之用。⑬空虚花：喻一切事物和现象虚妄不实。⑭烦恼树：《佛遗教经》：“实智慧者，伐烦恼树之利斧也。”⑮灭想：息灭各种思想、念头（包括善念）。想：原作“相”，据宋蜀本等改。无记：“记”为判断之意。“无记”指人的思想行为，不可断为善，亦不可断为恶，为非善非恶。⑯生心：产生各种思想、念头（包括妄念）。坐：犹“致”。求：指欲求。⑰“降吴”句：《三国志·蜀志·黄权传》：“（权降魏，曰：）臣过受刘主殊遇，降吴不可，还蜀无路，是以归命。”此借用其语，谓灭想、生心，皆非入道之径。⑱不到：话说得不周到。

## 22 奉寄韦太守陟<sup>①</sup>

荒城自萧索，万里山河空。天高秋日迥，嘹唳闻归鸿<sup>②</sup>。寒塘映衰草，高馆落疏桐。临此岁方晏，顾景咏悲翁<sup>③</sup>。故人不可见，寂寞平陵东<sup>④</sup>。

①韦陟：字殷卿。父安石，当过武后、中宗、睿宗三朝宰相。陟“刚肠疾恶，风采严正”，累迁中书舍人、吏部侍郎，李林甫忌之，出为襄阳、钟离、义阳、河东太守，后受杨国忠诬陷，贬昭州平乐尉，肃宗即位，起为吴郡太守。参见两《唐书》本传。②嘹唳（li）：雁声。③顾景：即顾影，谓自顾其影。悲翁：即《思悲翁》，汉鼓吹铙歌十八曲之一。陆机《鼓吹

赋》：“咏《悲翁》之流思，怨高台之难临。”④平陵：在长安西北七十里，汉昭帝葬于此。

## 23 林园即事寄舍弟统<sup>①</sup>

寓目一萧散<sup>②</sup>，销忧冀俄顷。青草肃澄陂<sup>③</sup>，白云移翠岭。后浦通河渭<sup>④</sup>，前山包鄢郢<sup>⑤</sup>。松含风里声，花对池中影。地多齐后疟<sup>⑥</sup>，人带荆州瘿<sup>⑦</sup>。徒思赤笔书<sup>⑧</sup>，诘有丹砂井<sup>⑨</sup>。心悲常欲绝，髮乱不能整。青箬日何长<sup>⑩</sup>，闲门昼方静。颜思茅檐下，弥伤好风景。

①王统：王维最小的弟弟，曾任祠部员外郎、司勋郎中（《郎官石柱题名》），大历十二年（777）四月以前官太常少卿，后坐依附元载贬官（见《旧唐书·代宗纪》）。诗题下底本注云：“次荆州时作。”按：宋蜀本、静嘉堂本、元刊刘须溪校本等俱无此五字，今删去。②一：一时，忽然。萧散：萧洒闲散。③肃：静。陂：全诗校：“一作波。”④“后浦”句：疑作者时居辋川，辋水入灞水，灞水入渭水，渭水入黄河，故云。“浦”全诗原作“沔”，据静嘉堂本等改。⑤前山：当指秦岭。鄢：楚别都，在今湖北宜城西南。郢：楚郢都，在今湖北江陵西北。⑥齐后疟：《晏子春秋·内篇·谏上》：“（齐）景公疥且疟，期年不已。”齐后：齐君。“疟”全诗原作“瘕”，据静嘉堂本等改。⑦荆州瘿（yǐng）：《晋书·杜预传》载，预拜镇南大将军，都督荆州诸军事，率众伐吴，“吴人知预病瘿（生在脖子上的囊状瘤子），惮其智计，以瓠系狗颈示之。每大树以瘿，辄斫使白，题曰‘杜预颈’。”⑧赤笔书：指仙书符篆之类。⑨丹砂井：《抱朴子·内篇·仙药》载，临沅廖氏宅，人居之皆寿考，而不知何故，“疑其井水殊赤，乃试掘井左右，得古人埋丹砂数十斛，去井数尺。此丹砂汁因泉渐入井，是以饮其水而得寿。”⑩箬（diàn）：竹席。此句用江淹《别赋》“夏箬清兮昼不暮”之意。

## 24 至滑州隔河望黎阳忆丁三寓<sup>①</sup>

隔河见桑柘，蔼蔼黎阳川<sup>②</sup>。望望行渐远，孤峰没云烟<sup>③</sup>。故人不可见，河水复悠然。赖有政声远，时闻行路传。

①作于开元九年赴济州途中。滑州：治所在今河南滑县东旧滑县。黎阳：唐卫州属县，治所在今河南浚县东。按：滑州治所在古黄河南岸，黎阳在古黄河北



岸，两地隔河相对。丁寓：生平不详。②蔼蔼：形容树木茂盛。③孤峰：据《元和郡县图志》卷一六载，黎阳“正南去县七里”有大伾山，又称黎山。

## 25 秋夜独坐怀内弟崔兴宗<sup>①</sup>

夜静群动息<sup>②</sup>，蟋蟀声悠悠<sup>③</sup>。庭槐北风响，日夕方高秋。思子整羽翰，及时当云浮<sup>④</sup>。吾生将白首，岁晏思沧洲<sup>⑤</sup>。高足在旦暮<sup>⑥</sup>，肯为南亩俦<sup>⑦</sup>。

①内弟：表弟。崔兴宗：见卷一一八小传。②群动：各种动物。③蟋蟀（huì gū）：即寒蝉，又名“伏天儿”。体较小，青紫色。④云浮：指飞翔于空中。⑤洲：全诗原作“州”，据宋蜀本等改。⑥高足：《古诗十九首·今日良宴会》：“何不策高足，先据要路津。”⑦肯：岂。俦：伴侣。

## 26 和使君五郎西楼望远思归<sup>①</sup>

高楼望所思，目极情未毕。枕上见千里，窗中窥万室。悠悠长路人，暧暧远郊日<sup>②</sup>。惆怅极浦外，迢递孤烟出<sup>③</sup>。能赋属上才<sup>④</sup>，思归同下秩<sup>⑤</sup>。故乡不可见，云水空如一。

①作于在济州任职期间。使君：此指济州刺史。②暧暧：形容日光昏暗。③迢递：远貌。④能赋：见48·32②。⑤下秩：下等职位。这里作者用来指自己。时王维官济州司仓参军，职位低微，故云。

## 27 酬黎居士浙川作<sup>①</sup>

依家真个去<sup>②</sup>，公定随依否？著处是莲花<sup>③</sup>，无心变杨柳<sup>④</sup>。松龕藏药裹<sup>⑤</sup>，石唇安茶臼<sup>⑥</sup>。气味当共知，那能不携手？

①黎居士：未详。浙川：浙江。“浙”全诗原作“浙”，据宋蜀本、静嘉堂本等改。昙壁上人院：见116·22①。②依：第一人称代词，吴人自称为“依”。家：语尾助词。个：这样或那样。去：指辞官出家。③著处：在处，所在之处。莲花：指净土（佛所居住的世界）。佛书称阿弥陀佛之西方净土为莲、莲邦或莲刹，又毘卢遮那佛之净土名莲花藏世界，故此处以莲花指净土。参见116·22⑦。④无心：谓不起妄心。《宗镜录》卷八三：“若不起妄心，则能顺觉，所以云无心

是道。”变杨柳：即变为菩萨之意。“杨柳”指“杨柳观音”。观音为佛教菩萨名。据说观音能示现种种不同之身，《法华经·观世音菩萨普门品》言观音有三十三身，中国、日本佛教徒即据其说，绘出三十三种观音形象，称三十三观音，“杨柳观音”即三十三观音之一。⑤松龕：松林中的佛龕。药裹：药包。⑥石唇：指石崖的边缘。

## 28 送魏郡李太守赴任<sup>①</sup>

与君伯氏别<sup>②</sup>，又欲与君离。君行无几日，当复隔山陂<sup>③</sup>。苍茫秦川尽<sup>④</sup>，日落桃林塞<sup>⑤</sup>。独卧临关门<sup>⑥</sup>，黄河向天外。前经洛阳陌，宛洛故人稀<sup>⑦</sup>。故人离别尽，淇上转骖騑<sup>⑧</sup>。企予悲送远<sup>⑨</sup>，惆怅睢阳路<sup>⑩</sup>。古木官渡平<sup>⑪</sup>，秋城邺宫故<sup>⑫</sup>。想君行县日<sup>⑬</sup>，其出从如云<sup>⑭</sup>。遥思魏公子<sup>⑮</sup>，复忆李将军<sup>⑯</sup>。

①魏郡李太守：即李岷，信安王李祎第三子，肃宗时官至宰相，两《唐书》有传。岷出为魏郡（治所在贵乡，今河北大名东北）太守在天宝十二载（参见郁贤皓《唐刺史考》卷九八），本诗即是时所作。②伯氏：长兄。岷长兄岷，天宝十二载夏自考功郎中出为睢阳太守，参见本卷108①。氏：全诗校：“一作兄。”③隔山陂：《古诗十九首·冉冉孤生竹》：“千里远结婚，悠悠隔山陂。”陂，山坡。④秦川：泛指今陕西、甘肃秦岭以北平原地带。⑤桃林塞：约相当今河南灵宝以西、陕西潼关以东地区。⑥卧：原作“树”，据静嘉堂本改。⑦宛洛：宛（今河南南阳市）与洛是东汉两个最繁盛的城市，古诗文中每并称宛洛。此处实指洛。⑧淇上：淇水（在河南北部，源出林县东南）之上。骖（cān）：驾在车前两侧的马。騑（fēi）：意同“骖”。⑨企予：踮起脚跟。⑩睢阳：即宋州，天宝元年改名睢阳郡，治所在今河南商丘南。⑪官渡：在今河南中牟东北。东汉建安五年，曹操以劣势兵力歼灭袁绍主力军于此。⑫邺宫：建安十八年曹操为魏王，定都于邺（今河北临漳）；其后十六国后赵、前燕、北朝东魏、北齐相继定都于此，所以城中宫室繁盛。宫：全诗校：“一作都。”故：犹言已成过去。⑬行县：郡守巡行所辖之县。⑭如云：《诗·齐风·敝笱》：“其从如云。”⑮魏公子：曹丕。曹植《公宴诗》：“公子敬爱客，终宴不知疲。”⑯李将军：指李典。《三国志·魏志·李典传》：“（典）从围邺，邺定……迁捕虏将军。典宗族部曲三千余家，居乘氏，自请愿徙诣魏

郡……太祖（曹操）嘉之，迁破虏将军。”

## 29 送陆员外<sup>①</sup>

郎署有伊人<sup>②</sup>，居然古人风。天子顾河北<sup>③</sup>，诏书隶征东<sup>④</sup>。拜手辞上官<sup>⑤</sup>，缓步出南宫<sup>⑥</sup>。九河平原外<sup>⑦</sup>，七国蓟门中<sup>⑧</sup>。阴风悲枯桑，古塞多飞蓬。万里不见虏，萧条胡地空。无为费中国<sup>⑨</sup>，更欲邀奇功<sup>⑩</sup>。迟迟前相送<sup>⑪</sup>，握手嗟异同<sup>⑫</sup>。行当封侯归，肯访商山翁<sup>⑬</sup>？

①员外：即员外郎。②郎署：汉郎官掌宿卫侍从，有五官、左、右三署，置五官、左、右中郎将分领之。此处借用汉之郎署，以指唐之尚书郎（郎中、员外郎）。伊人：彼人或此人。③顾：顾念。河北：道名，唐开元十五道之一。④隶：全诗原作“除”，据静嘉堂本等改。征东：汉、魏之将军名号有“征东”，此处疑以“征东”借指幽州节度使（先天二年置，天宝元年改名范阳，掌管唐东北边地的防务，辖境隶河北道，治所在幽州）。⑤拜手：拜时头至手曰拜手。⑥南宫：尚书省。⑦九河：《尚书·禹贡》：“济、河惟兖州。九河既道（导）。”孔传：“河水分为九道，在此州（兖州）界平原以北是。”平原：郡名，西汉置，治所在今山东平原西南。⑧七国：指幽州。幽州统郡国七，见《晋书·地理志》。唐幽州治所在蓟县（今北京城西南）。蓟门：又曰蓟丘，故址在今北京城西南。⑨为：使。⑩更：犹“岂”。邀奇功：《汉书·段会宗传》：“方今汉德隆盛，远人宾服……愿吾子因循旧贯，毋求奇功。”⑪迟迟：缓行貌。⑫嗟异同：嗟叹持论不同于人。⑬商山翁：即商山四皓，见22·1⑯。

## 30 送宇文太守赴宣城<sup>①</sup>

寥落云外山，迢递舟中赏。铙吹发西江<sup>②</sup>，秋空多清响。地迥古城芜，月明寒潮广。时赛敬亭神<sup>③</sup>，复解罟师网<sup>④</sup>。何处寄相思？南风吹五两<sup>⑤</sup>。

①宇文太守：未详。宣城：唐宣州治所，今安徽宣城。②铙吹：即铙歌，亦曰鼓吹，本军乐，后鹵簿、殿庭、道路亦用之。又唐时分鼓吹为五部，其三曰铙吹，参见《乐府诗集》卷二一。此指送行时奏乐。西江：谓西来之大江。③赛：向神祈福而后以祭祀来报答称“赛”。敬亭神：宣城县北有敬亭山，山上旧有神祠，谢朓为宣城太守时，尝作《赛敬亭山庙喜雨》

诗。④罟师：渔夫。⑤吹：全诗校：“一作摇。”五两：古代测风器。用鸡毛五两（或八两）系于高竿顶上，以观测风的方向与力量。

## 31 送綦毋校书弃官还江东<sup>①</sup>

明时久不达，弃置与君同。天命无怨色，人生有素风<sup>②</sup>。念君拂衣去，四海将安穷<sup>③</sup>。秋天万里净，日暮澄江空<sup>④</sup>。清夜何悠悠，扣舷明月中<sup>⑤</sup>。和光鱼鸟际<sup>⑥</sup>，澹尔蒹葭丛<sup>⑦</sup>。无庸客昭世<sup>⑧</sup>，衰鬓日如蓬<sup>⑨</sup>。顽疏暗人事<sup>⑩</sup>，僻陋远天聪<sup>⑪</sup>。微物纵可采，其谁为至公？余亦从此去，归耕为老农。

①綦毋校书：即綦毋潜，见卷一二四小传。校书，指秘书省校书郎。唐秘书省置校书郎八人，正九品上。“校”全诗原作“秘”，据静嘉堂本等改。潜自校书郎弃官还江东的时间，疑在天宝初。江东：指长江下游南岸地区。②素风：纯朴之风。③安穷：安于穷困。④澄：全诗校：“一作九。”⑤扣舷：唱歌时扣击船的左右两侧。⑥和光：谓与尘俗相合而不自立异。《老子》四章：“和其光，同其尘，湛兮似或存。”⑦澹尔：恬静貌。蒹葭：芦苇。⑧客昭世：寄居于明世，指出来做官。⑨日：全诗校：“一作白。”⑩顽疏：愚钝粗疏。⑪天聪：天子之听闻。

## 32 奉送六舅归陆浑<sup>①</sup>

伯舅吏淮泗<sup>②</sup>，卓鲁方喟然<sup>③</sup>。悠哉自不竞<sup>④</sup>，退耕东皋田。条桑腊月下<sup>⑤</sup>，种杏春风前。酌醴赋归去，共知陶令贤<sup>⑥</sup>。

①陆浑：唐县名，在今河南嵩县东北。②伯舅：对舅舅的尊称。淮泗：淮河、泗水。古泗水发源于今山东泗水县，西南流经曲阜、鱼台、江苏徐州，至洪泽湖畔龙集附近入淮。③卓鲁：指东汉卓茂、鲁恭。卓茂任密县令，教化大行，道不拾遗；鲁恭任中牟县令，专行德化，不任刑罚。事见《后汉书》本传。方：将。④不竞：不与人争竞。⑤条桑：修剪桑枝。⑥“酌醴”二句：用陶潜事，见24·8⑱。

## 33 送别

下马饮君酒<sup>①</sup>，问君何所之？君言不得意，归卧南山陲。但去莫复问，白云无尽时。



①饮(yin)君酒：拿酒请君饮。

### 34 送张五归山<sup>①</sup>

送君尽惆怅，复送何人归？几日同携手，一朝先拂衣。东山有茅屋<sup>②</sup>，幸为扫荆扉<sup>③</sup>。当亦谢官去<sup>④</sup>，岂令心事违！

①张五：即张諲，参见本卷18·1①。《唐才子传》卷二谓諲“天宝中，谢官归故山偃仰”，本诗盖即作于是时。②东山：见41·19④。③幸：犹“正”。为：当，应该。④谢：辞。

### 35 淇上送赵仙舟<sup>①</sup>

相逢方一笑，相送还成泣。祖帐已伤离<sup>②</sup>，荒城忽愁入。天寒远山净，日暮长河急。解缆君已遥<sup>③</sup>，望君犹伫立<sup>④</sup>。

①约作于开元十五或十六年，时作者居淇上。淇上：淇水之上。淇水即今河南北部淇河。赵仙舟：据岑参《临洮泛舟赵仙舟自北庭罢使还京》诗，知赵乃开元、天宝时人。诗题全诗原作“齐州送祖三”，据《河岳英灵集》、《文苑英华》、《唐文粹》、《唐诗纪事》改（王维集中已有《齐州送祖三》七绝一首）；又“淇上”《国秀集》作“河上”。②祖帐：为出行者饯行时所设之帐幕。已：全诗校：“一作忽。”③解缆：谓开船。④犹：全诗校：“一作空。”

### 36 送缙云苗太守<sup>①</sup>

手疏谢明主<sup>②</sup>，腰章为长吏<sup>③</sup>。方从会稽邸<sup>④</sup>，更发汝南骑<sup>⑤</sup>。按节下松阳<sup>⑥</sup>，清江响铙吹<sup>⑦</sup>。露冕见三吴<sup>⑧</sup>，方知百城贵<sup>⑨</sup>。

①缙云：即括州，天宝元年改为缙云郡，乾元元年复为括州，治所在今浙江丽水县西。苗太守：《全唐诗人考》谓即苗奉倩，天宝七载为缙云太守。②手疏：亲笔写奏疏。③腰章：佩印章于腰间。④会稽邸：《汉书·朱买臣传》载，买臣免官，待诏京师，寄居会稽郡邸（汉郡守为朝见而在京师设置的住所称邸）。及拜为会稽太守，“买臣衣故衣，怀其印绶，步归郡邸。……有顷，长安厩吏（驿站掌管马匹的吏人）乘驷马车来迎，买臣遂乘传（驿车）去。”⑤汝南骑：疑指天子所赐车骑。《北堂书钞》卷七四引谢

承《后汉书·韩崇传》：“崇迁汝南太守，诏引见，赐车马及剑、革带。”汝南，郡名，东汉时治所在今河南平舆北。⑥按节：徐行。松阳：缙云郡属县，治所在今浙江遂昌。⑦铙吹：见本卷30②。⑧露冕：言使其冕显露于外，为人所见。东汉郭贺任荆州刺史，有殊政，明帝巡狩至南阳，特见嗟叹，赐以三公之服，黼黻冕旒，命行部（刺史巡行其所辖郡县）时“去檐（车帷）露冕”，使百姓见其容服，以彰有德。事见陈寿《益都耆旧传》、《后汉书·蔡茂传》附。其后诗文中每用“露冕”以为刺史外出的褒辞。三吴：指吴郡、吴兴、会稽，见《水经注》卷四〇。⑨百城：指州刺史或郡太守的辖境。《后汉书·贾琮传》：“百城闻风，自然竦震。”这里借指郡太守。

### 37 送从弟蕃游淮南<sup>①</sup>

读书复骑射，带剑游淮阴<sup>②</sup>。淮阴少年辈，千里远相寻。高义难自隐，明时宁陆沉<sup>③</sup>！岛夷九州外<sup>④</sup>，泉馆三山深<sup>⑤</sup>。席帆聊问罪<sup>⑥</sup>，卉服尽成擒<sup>⑦</sup>。归来见天子，拜爵赐黄金<sup>⑧</sup>。忽思鲈鱼脍<sup>⑨</sup>，复有沧洲心。天寒蒹葭渚，日落云梦林<sup>⑩</sup>。江城下枫叶，淮上闻秋砧<sup>⑪</sup>。送归青门外，车马去骎骎<sup>⑫</sup>。惆怅新丰树<sup>⑬</sup>，空馀天际禽<sup>⑭</sup>。

①约作于开元二十一年秋。王蕃：生平不详。淮南：唐道名，辖境东至海，西至今湖北应山、汉阳一带，北到淮河南岸，南到长江北岸。②淮阴：唐楚州有淮阴县（今江苏淮阴西南）。又，水之南曰阴，此处淮阴或即指淮南。③宁：岂。陆沉：无水而沉。喻隐居。④岛夷：岛居之夷。九州：相传上古时代中国划分为九州。⑤泉馆：即泉室，指海中蛟人所居之室。参见2·16④。三山：见1·18④。⑥席帆：船帆。⑦卉服：《尚书·禹贡》：“岛夷卉服。”《汉书·地理志》师古注：“卉服，絺（细葛）葛之属。”此处借指岛夷。按：赵殿成注云：“刘昫《唐书》本纪（《玄宗纪》）：开元二十年九月，渤海靺鞨寇登州（今山东蓬莱），杀刺史韦俊，命左领军卫将军盖福顺发兵讨之。又《北狄列传》：（开元二十年）渤海靺鞨王大武艺遣其将张文休率海贼攻登州刺史韦俊，诏遣门艺往幽州征兵以讨之，仍令太仆员外卿金思兰往新罗发兵以攻其南境。属山阻寒冻，雪深丈馀，兵士死者过半，无功而还。诗中所云岛夷、泉馆、席帆、问罪，疑蕃于是时从诸将泛海往攻者也。”⑧“拜爵”句：唐制，置

爵凡九等（王、郡王、国公、郡公等）。开元年间，官吏获封爵甚不易，故赵殿成曰：“所谓拜爵者，即唐制之勋官也。勋官凡十二等……征戍勤劳则授之，初无职任。所谓赐金者，乃军旋劳赏之事……盖诗人溢美之语也。或疑是时军出无功，安得有拜爵赐金之事者，无乃近于固欤？”按：据《旧唐书·北狄传》，可知门艺与金思兰讨渤海靺鞨，乃自陆路而行。而此诗曰“席帆聊问罪”，则自海路往攻。或盖福顺之师，乃渡海击之而获胜者，亦未可知。⑨鲈鱼鲙：《晋书·张翰传》载，翰字季鹰，吴郡吴县（今苏州）人，仕于京师洛阳，“因见秋风起，乃思吴中菰菜、莼羹、鲈鱼鲙，曰：‘人生贵得适志，何能羁宦数千里，以要名爵乎！’遂命驾而归。”鲙，通“脍”，细切的肉。⑩云梦：见1·16①。⑪秋砧（zhēn）：指秋天的捣衣声。⑫骎骎（qīn）：马疾行貌。⑬新丰：在今陕西临潼东北。⑭空：只。

### 38 送高道弟耽归临淮作<sup>坐上作</sup>①

少年客淮泗<sup>②</sup>，落魄居下邳<sup>③</sup>。遨游向燕赵，结客过临淄<sup>④</sup>。山东诸侯国，迎送纷交驰。自尔厌游侠<sup>⑤</sup>，闭户方垂帷<sup>⑥</sup>。深明戴家礼<sup>⑦</sup>，颇学毛公诗<sup>⑧</sup>。备知经济道<sup>⑨</sup>，高卧陶唐时<sup>⑩</sup>。圣主诏天下，贤人不得遗。公吏奉纁组<sup>⑪</sup>，安车去茅茨<sup>⑫</sup>。君王苍龙阙<sup>⑬</sup>，九门十二逵<sup>⑭</sup>。群公朝谒罢，冠剑下丹墀<sup>⑮</sup>。野鹤终踉跄<sup>⑯</sup>，威风徒参差<sup>⑰</sup>。或问理人术<sup>⑱</sup>，但致还山词。天书降北阙<sup>⑲</sup>，赐帛归东菑<sup>⑳</sup>。都门谢亲故，行路日逶迟<sup>㉑</sup>。孤帆万里外，淼漫将何之<sup>㉒</sup>？江天海陵郡<sup>㉓</sup>，云日淮南祠<sup>㉔</sup>，杳冥沧洲上，荡潏无人知<sup>㉕</sup>。纬萧或卖药<sup>㉖</sup>，出处安能期<sup>㉗</sup>？

①高道：未详。“道”全诗原作“适”，据宋蜀本、静嘉堂本、元刊刘须溪校本等改。临淮：即泗州，天宝元年改为临淮郡，乾元元年复为泗州，治所在临淮（今江苏泗洪东南、盱眙对岸，清康熙时县城陷入洪泽湖）。坐：同“座”。②淮泗：见本卷32②。古淮、泗二水皆流经下邳。③下邳：临淮郡属县，治所在今江苏睢宁东北。④临淄：在今山东淄博东北。⑤尔：此。⑥垂帷：放下室内悬挂的帷幕。引申指闭门苦读。⑦戴家礼：西汉梁人戴德与其兄子戴圣，同随后苍学《礼》，德称大戴，圣称小戴。德删《礼记》为八十五篇，称《大戴礼记》；圣又删为四十九篇，称《小戴礼记》（即今本《礼记》）。参见《汉书·儒林

传》。⑧毛公：汉初传授《诗经》的学者，今本《诗经》即其所传。《汉书·儒林传》：“毛公，赵人也，治《诗》，为河间献王博士。”但称毛公，不著其名。郑玄《诗谱》始云鲁人大毛公为《训诂传》，河间献王得而献之，以小毛公为博士。至三国吴陆玑《毛诗草木鸟兽虫鱼疏》乃谓鲁人毛亨为大毛公，赵人毛萇为小毛公，亨作《训诂传》以授萇。⑨经济：经国济民。⑩陶唐时：指圣明之世。尧初封于陶，又封于唐，号陶唐氏。⑪纁（xūn）组：指帝王征聘贤士的贽礼。纁，浅赤色，帛三染而成之；组，丝带，古用以系佩玉。⑫安车：坐乘之车。古时车多立乘。古帝王征聘贤士，多用安车。《后汉书·严光传》：“严光，字子陵。……帝思其贤……乃备安车玄纁，遣使聘之。”⑬苍龙阙：见21·2②。⑭九门：《礼记·月令》郑玄注：“天子九门者，路门也，应门也，雉门也，库门也，皋门也（按，以上皆天子宫室之门），城门也，近郊门也，远郊门也，关门也。”十二逵：泛指道路之多。⑮冠剑：戴冠佩剑。唐制，五品以上官员之服饰有剑。丹墀：古代宫殿前的石阶漆成红色，称为丹墀。⑯野鹤：《晋书·嵇绍传》：“嵇绍字延祖，魏中散大夫康之子也。……绍始入洛，或谓王戎曰：‘昨于稠人中始见嵇绍，昂昂然如野鹤之在鸡群。’”踉跄：走路不隐。⑰威风：风之有威仪者。古典诗文中常以“威风”喻有才能品德之人。参差：指凤翼参差不齐。⑱理人：治民。⑲天书：天子的诏书。北阙：见1·38②。⑳东菑：东边的田亩。㉑逶迟：同“倭迟”，历远之貌。迟：全诗校：“一作迤。”㉒淼漫：水广阔无际貌。㉓海陵郡：晋置，治所在海陵（今江苏泰州），隋废。㉔淮南祠：指淮神庙，在泗州临淮县古淮水南岸。南：全诗校：“一作阴。”㉕荡潏：水广大貌。㉖纬萧：织蒿为帘。㉗出处：见36·23②。

### 39 送綦毋潜落第还乡<sup>①</sup>

圣代无隐者，英灵尽来归<sup>②</sup>。遂令东山客，不得顾采薇<sup>③</sup>。既至君门远<sup>④</sup>，孰云吾道非<sup>⑤</sup>？江淮度寒食<sup>⑥</sup>，京洛缝春衣<sup>⑦</sup>。置酒临长道<sup>⑧</sup>，同心与我违<sup>⑨</sup>。行当浮桂棹，未几拂荆扉<sup>⑩</sup>。远树带行客，孤村当落晖<sup>⑪</sup>。吾谋适不用<sup>⑫</sup>，勿谓知音稀。

①约作于开元九年，说见陈铁民《王维年谱》。綦毋潜：见卷一二四小传。诗题全诗校：“一作《送别》。”



②英灵：指才能、智慧过人的人物。③采薇：见24·14⑤。④君：全诗校：“一作金。”⑤吾道非：《史记·孔子世家》载，孔子被困于陈、蔡之间，谓其弟子曰：“《诗》云：‘匪兕匪虎，率彼旷野。’吾道非耶？吾何为于此？”⑥寒食：见17·26①。⑦京洛：谓洛阳。洛阳自古为建都之地，因称京洛。洛：全诗校：“一作兆。”⑧临长道：全诗校：“一作长安道，一作长亭送。”⑨违：离。⑩拂：至。⑪村：全诗校：“一作城。”⑫“吾谋”句：见29·8·3③。

#### 40 送张舍人佐江州同薛据十韵走笔成①

束带趋承明②，守官唯谒者③。清晨听银蚪④，薄暮辞金马⑤。受辞未尝易⑥，当御方知寡⑦。清范何风流，高文有风雅。忽佐江上州，当自浔阳下⑧。逆旅到三湘⑨，长途应百舍⑩。香炉远峰出⑪，石镜澄湖泻⑫。董奉杏成林⑬，陶潜菊盈把⑭。彭蠡常好之⑮，庐山我心也。送君思远道，欲以数行洒。

①舍人：指通事舍人。唐中书省置通事舍人十六人，“掌朝见引纳，及辞谢者于殿廷通奏”（《旧唐书·职官志》）。佐：为州佐。江州：治所在浔阳（今江西九江）。同：和。薛据：见卷二四二小传。据，原作“璩”，据静嘉堂本等改。②承明：见32·3⑥。③谒者：指通事舍人。《旧唐书·职官志》：“通事舍人，秦谒者之官也。”④银蚪：古漏刻上的播水壶作龙口以吐水，龙口或以银制成，谓之银龙或银蚪。蚪：原作“蚪”，据宋蜀本等改。⑤金马：见21·2⑪。⑥受辞：通事舍人的职事之一。《旧唐书·职官志》：“通事舍人……凡四方通表，华夷纳贡，皆受而进之。”易：简慢。⑦当御：当直，在宫中值班。御：原作“是”，据静嘉堂本等改。寡：指在宫中的时日已无多。⑧浔阳：江名。指长江在今江西九江市北的一段。⑨逆旅：客舍。此指止宿客舍。三湘：即三湘浦，在巴陵（今湖南岳阳）东北十二里，参见《南史·侯景传》、《元和郡县图志》卷二二。⑩百舍：止宿百次。⑪香炉：庐山北峰，在九江市西南。⑫石镜：在庐山东，近彭蠡湖（鄱阳湖）。其地有石若镜，明可以照见人形。参见《文选》谢灵运《入彭蠡湖口》李善注、《水经注》卷三九。澄湖：指彭蠡湖。⑬“董奉”句：见34·41③。⑭“陶潜”句：见2·10⑬。⑮彭：原作“范”，据宋蜀本等改。

#### 41 送韦大夫东京留守①

人外遗世虑②，空端结遐心。曾是巢许浅③，始知尧舜深。苍生讵有物④，黄屋如乔林⑤。上德抚神运⑥，冲和穆宸襟⑦。云雷康屯难⑧，江海遂飞沈⑨。天工寄人英⑩，龙袞瞻君临⑪。名器苟不假⑫，保厘固其任⑬。素质贯方领⑭，清景照华簪⑮。慷慨念王室，从容献官箴⑯。云旗蔽三川⑰，画角发龙吟⑱。晨扬天汉声⑲，夕卷大河阴。穷人业已宁，逆虏遗之擒⑳。然后解金组㉑，拂衣东山岑。给事黄门省㉒，秋光正沈沈。壮心与身退，老病随年侵。君子从相访㉓，重玄其可寻㉔！

①作于肃宗乾元二年秋。韦大夫：即韦陟，见本卷22①。陟至德年间曾任御史大夫，故谓之“韦大夫”。《旧唐书·肃宗纪》：“（乾元二年）秋七月乙丑朔，以礼部尚书韦陟充东京留守。”东京：即东都洛阳，天宝元年改名东京。留守：官名。唐时天子不在长安，则置京城留守。又天子或居东都，其不在时，亦置东都留守。②人外：世外。③巢许：巢父、许由。分见72·17⑬、22·11②。④讵：苟。物：事。⑤黄屋：见29·8·3⑦。乔林：成林的高树。⑥上德：至上之德。这里指唐天子的功德。神运：气数、气运。气运难测，故曰“神”。这里指国家的命运。⑦冲和：虚静平和。穆：形容壮美。宸襟：帝王的胸怀。⑧云雷：喻社会发生变故（指安史之乱爆发）。康屯难：消除屯难（时运艰难），使社会安宁。谢灵运《述祖德诗二首》其一：“屯难既云康，尊主隆斯民。”⑨遂：全诗校：“一作逐。”飞沈：谓鸟飞于空、鱼沈于水。《后汉书·李膺传》：“偃息衡门，任其飞沈。”⑩天工：天的职能，天道当行之事。《书·皋陶谟》：“天工人其代之。”人英：人中之英。⑪龙袞：帝王之朝服。⑫名器：指表示等级的名号、器物。《左传》成公二年：“唯器与名，不可以假（借）人，君之所司也。”⑬保厘：治理安定。⑭素质：白色质地。方领：《汉书·韩延寿传》：“衣黄纨方领。”注：“以黄色素作直领也。”⑮景：光。华簪：华美的发簪。⑯官箴：指官吏对帝王的劝戒之语。⑰三川：郡名，秦置，治所在雒阳（今洛阳市东北）。汉改为河南郡。此指唐东都一带。⑱龙吟：《晋书·乐志》：“蚩尤氏帅魍魅与黄帝战于涿鹿，帝乃始命吹角为龙鸣以御之。”⑲天汉：银河。⑳遗之擒：《左传》昭公五年：“使群臣往遗之禽（犹

言送上门去让人捉拿)。”②金组：金甲与组甲。组甲，以组(丝带)连结皮革或铁片而成的铠甲。③给事：给事中的省称。是时王维官给事中。黄门省：即门下省。参见《通典》卷二一。④从：通“纵”。⑤重玄：即玄之又玄，亦曰玄玄。《老子》一章：“玄之又玄(指道)，众妙之门。”其：难道。

#### 42 资圣寺送甘二<sup>①</sup>

浮生信如寄，薄宦夫何有？来往本无归，别离方此受<sup>②</sup>。柳色蔼春馀，槐阴清夏首。不觉御沟上<sup>③</sup>，衔悲执杯酒。

①资圣寺：在长安崇仁坊，参见《长安志》卷八。②此：全诗校：“一作正。”③御沟：见22·23③。按：唐长安龙首渠流至长乐坡，分为东西二渠，西渠流经兴庆宫、崇仁坊、皇城、宫城。此处所谓“御沟”，当即指流经崇仁坊的一段龙首渠。

#### 43 留别山中温古上人兄并示舍弟缙<sup>①</sup>

解薜登天朝<sup>②</sup>，去师偶时哲<sup>③</sup>。岂惟山中人，兼负松上月。宿昔同游止<sup>④</sup>，致身云霞末。开轩临颍阳<sup>⑤</sup>，卧视飞鸟没。好依盘石饭<sup>⑥</sup>，屡对瀑泉歇<sup>⑦</sup>。理齐少狎隐<sup>⑧</sup>，道胜宁外物<sup>⑨</sup>。舍弟官崇高<sup>⑩</sup>，宗兄此削发<sup>⑪</sup>。荆扉但洒扫，乘闲当过拂<sup>⑫</sup>。

①开元二十三年拜右拾遗后即将离嵩山至东都赴任时所作。温古上人：即唐智升《续古今译经图记》之“嵩岳沙门温古”，为密宗僧人。旧时称僧曰上人。王缙：见卷一一八小传。②解薜：谓脱去隐者之服。薜，薜荔，香草名。③师：指温古。偶时哲：与当代的贤哲为伍。④宿昔：先时。⑤颍阳：唐县名，故址在今河南登封县西南颍阳镇。其地距嵩山甚近。⑥盘石：即磐石。⑦歇：全诗原作“渴”，据静嘉堂本等改。⑧理齐：见本卷21·1⑦。少狎隐：谓少时即熟习隐居之事。“少”全诗原作“小”，据宋蜀本、静嘉堂本等改。又：全诗校：“一作狎小隐。”⑨道胜：见本卷21·1⑩。宁：宁愿。外物：《庄子·大宗师》：“吾又守之七日，而后能外物。”郭注：“外犹遗也。”⑩“舍弟”句：王缙《东京大敬爱寺大证禅师碑》云：“缙尝官登封，因学于大照。”登封，唐县名，汉时曰崇高，参见《汉书·地理志》、《元和郡县图志》卷五。⑪宗兄：同宗之兄，指温古。⑫过拂：过，至。《淮

南子·天文训》：“拂于扶桑。”高注：“拂，犹过，一曰至。”“拂”全诗原作“歇”，据宋蜀本等改。

#### 44 观别者

青青杨柳陌，陌上别离人。爱子游燕赵，高堂有老亲。不行无可养，行去百忧新。切切委兄弟，依依向四邻。都门帐饮毕<sup>①</sup>，从此谢亲宾。挥涕逐前侣，含凄动征轮。车徒望不见，时见起行尘。吾亦辞家久<sup>②</sup>，看之泪满巾。

①帐饮：古时出行，送者在路旁张设帷帐置酒饯别。②久：全诗校：“一作者。”

#### 45 别弟缙后登青龙寺望蓝田山<sup>①</sup>

陌上新离别，苍茫四郊晦。登高不见君，故山复云外。远树蔽行人，长天隐秋塞。心悲宦游子，何处飞征盖<sup>②</sup>？

①青龙寺：《长安志》卷九：“(长安新昌坊)南门之东，青龙寺……北枕高原，南望爽垲，为登眺之美。”按：近年发掘出该寺遗址，在长安县西南祭台村。蓝田山：一名玉山，在陕西蓝田县东南。②征盖：出行之车。

#### 46 别綦毋潜<sup>①</sup>

端笏明光宫<sup>②</sup>，历稔朝云陛<sup>③</sup>。诏刊延阁书<sup>④</sup>，高议平津邸<sup>⑤</sup>。适意轻微禄<sup>⑥</sup>，虚心削繁礼<sup>⑦</sup>。盛得江左风<sup>⑧</sup>，弥工建安体<sup>⑨</sup>。高张多绝弦<sup>⑩</sup>，截河有清济<sup>⑪</sup>。严冬爽群木<sup>⑫</sup>，伊洛方清泚<sup>⑬</sup>。渭水冰下流，潼关雪中启。荷蓑几时还<sup>⑭</sup>？尘缨待君洗<sup>⑮</sup>。

①疑亦天宝初送綦毋潜弃官还江东时所作，参见本卷31①。②端笏(hù)：双手持笏(官员上朝时拿的手板)。明光宫：汉宫名，见3·13⑧。此借指唐皇宫。③稔(rěn)：年。④延阁：西汉宫中之藏书阁。另秘书省为掌管图书之官署，故后又以延阁指秘书省。綦毋潜弃官前任秘书省校书郎。⑤平津邸：见72·13⑧。⑥轻微禄：全诗原作“偶轻人”，据《文苑英华》改。⑦虚心：全诗校：“一作遇人。”⑧江左：江东。指东晋及南朝。⑨建安体：指汉末建安(196—220)时期曹氏父子及建安七子等的诗歌。⑩“高张”句：颜延



之《秋胡诗》：“高张生绝弦，声急由调起。”“高张”指声音激越高扬，“绝弦”谓独一无二、精妙绝伦之弦。⑪“截河”句：《尚书·禹贡》：“（济水）入于河，溢为滎。”传：“济水入河，并流十数里，而南截河，又并流数里，溢为滎泽。”疏：“济水既入于河，与河相乱，而知截河过者，以河浊济清，南出还清，故可知也。”⑫爽：伤败。⑬伊洛：伊水、洛水。泚（cǐ）：清。⑭荷蓑（diào）：指隐居躬耕。参见《论语·微子》。⑮“尘缨”句：沈约《新安江水至清浅深见底贻京邑游好》：“纷吾隔嚣滓，宁假濯衣巾。愿以潺湲水，沾君缨上尘。”谓愿“京邑游好”能暂离京师嚣尘之地，来游新安，洗去缨（帽带）上之尘。

#### 47 晦日游大理韦卿城南别业四声依次用各六韵①

与世澹无事②，自然江海人。侧闻尘外游，解辔朱轮③。平野照暄景④，上天垂春云。张组竞北阜⑤，泛舟过东邻。故乡信高会⑥，牢醴及家臣⑦。幸同击壤乐⑧，心荷尧为君⑨。

①晦日：见45·63①。大理：即大理寺，古代掌刑狱的官署，正长官曰卿，从三品。韦卿：即韦虚心。事见孙逖《东都留守韦虚心神道碑》、两《唐书·韦虚心传》。韦虚心官大理卿在开元二十四年至二十七年，本诗当作于开元二十七年正月晦日，说见陈铁民《读张著〈王维年谱〉札记》（《文献》1991年3期）。城南别业：虚心为“京兆杜陵人”（孙逖《碑》），其别业即在长安城南杜陵。四声依次用：谓四首依次用平、上、去、入之韵。②无事：无所事，无为。③解辔：解下套在车两侧的马，即罢驾不行之意。全诗校：“一作解弁。”辔（nì）：赵殿成曰：“今寻文义，当作止训。”朱轮：贵显者所乘之车。此指韦卿所乘之车。④平：全诗校：“一作极。”暄景：温暖的日光。⑤张组：张帷。竟：穷尽。⑥信：诚。高会：盛会。⑦牢醴：指酒食。家臣：全诗原作“佳辰”，据静嘉堂本等改。⑧击壤：见40·34④。⑨荷：承受恩惠。

郊居杜陵下①，永日同携手。人里蔼川阳②，平原见峰首。园庐鸣春鸠，林薄媚新柳。上卿始登席③，故老前为寿④。临当游南陂，约略执杯酒⑤。归欤绌微官⑥，惆怅心自咎。

①杜陵：古县名，在今陕西西安市东南。②人里：指城南别业。“人”全诗原作“仁”，据宋蜀本等改。蔼：指树木繁茂。全诗原作“霭”，据静嘉堂本等改。川阳：杜陵在樊川之北（见《元和郡县图志》卷一），故云。③上卿：古时卿分为上中下三等。此处借以尊称韦卿。④为寿：向尊者进酒祝寿。⑤执杯酒：执杯而饮。⑥绌：免职之意。全诗校：“一作继。”微官：王维时官监察御史，正八品下。

冬中馀雪在，墟上春流驶。风日畅怀抱，山川多秀气①。彫胡先晨炊②，庖脍亦雲至③。高情浪海岳④，浮生寄天地。君子外簪纓⑤，埃尘良不啻⑥。所乐衡门中⑦，陶然忘其贵。

①多秀：全诗校：“一作好天。”②彫胡：即菰米。晨炊：全诗校：“一作丰酌。”③庖脍：泛指肉食。雲：全诗校：“一作后。”④海岳：犹言湖山。⑤簪纓：指仕宦者之服饰。⑥良：确实。不啻（chì）：不异于。⑦衡门：横木为门，指简陋的住处。

高馆临澄陂，旷然荡心目①。淡荡动云天②，玲珑映墟曲③。鹊巢结空林，雉鸣响幽谷④。应接无闲暇⑤，徘徊以踟躅⑥。纒组上春堤⑦，侧弁倚乔木⑧。弦望忽已晦⑨，后期洲应绿⑩。

①旷：远。然荡：全诗校：“一作望理。”②淡荡：形容水波摇动的样子。③墟曲：犹乡野。④雉（gòu）：雉鸣。⑤“应接”句：《世说新语·言语》：“从山阴道上行，山川自相映发，使人应接不暇。”⑥以：全诗校：“一作似。”踟躅（zhí zhú）：徘徊不前。⑦纒组：垂绶。唐制，五品以上官员有绶。⑧侧弁：歪戴着帽子。⑨弦：月亮半圆。望：阴历每月十五或十六日，月亮呈正圆形。晦：指无月光。⑩期：会。

#### 48 冬日游览

步出城东门，试骋千里目。青山横苍林，赤日团平陆①。渭北走邯鄲②，关东出函谷。秦地万方会，来朝九州牧③。鸡鸣咸阳中，冠盖相追逐。丞相过列侯④，群公饯光禄⑤。相如方老病，独归茂陵宿⑥。

①团：圆。②走：趋。邯鄲：在今河北邯鄲西南。

《汉书·张释之传》：“上指视慎夫人新丰道，曰：‘此走邯郸道也。’”③九州牧：指诸州长官。此二句指是时适值朝集使入京朝见天子。参见36·7①。④过(guō)：拜访。⑤光禄：指光禄寺(掌邦国酒醴、羞膳之事的官署)。⑥“相如”二句：《史记·司马相如列传》：“相如既病免，家居茂陵”。茂陵，汉初为茂乡，武帝葬此，因曰茂陵，在今陕西兴平县。方：全诗校：“一作今。”

## 49

## 华岳①

西岳出浮云，积雪在太清②。连天凝黛色③，百里遥青冥④。白日为之寒，森沈华阴城⑤。昔闻乾坤闭⑥，造化生巨灵⑦。右足踏方止⑧，左手推削成⑨。天地忽开拆⑩。大河注东溟⑪。遂为西峙岳⑫，雄雄镇秦京⑬。大君包覆载⑭，至德被群生。上帝仁昭告⑮，金天思奉迎⑯。人祇望幸久⑰，何独祥云亭⑱？

①华岳：西岳华山。②雪：全诗校：“一作翠。”太清：指天。③黛色：青黑色。④青冥：指天。⑤森沈：阴沈幽暗貌。华阴：即今陕西华阴。⑥乾坤闭：谓天地未辟之时。闭：全诗校：“一作开。”⑦造：全诗校：“一作变。”巨灵：见84·7④。⑧止：全诗校：“一作山。”⑨削成：言山势峻峭，犹如削成。⑩拆：裂。⑪东溟：东海。⑫峙岳：全诗校：“一作岳峙。”⑬秦京：谓关中地区。⑭大君：天子。覆载：天覆地载之意，也用以指天地。⑮仁：期待。昭：明。“仁昭告”即期待封西岳(在华山上筑坛祭天，以功成告于上帝)之意。⑯金天：谓华山神。先天二年(713)九月，玄宗“封华岳神为金天王”，事见《旧唐书·玄宗纪》。⑰人：全诗校：“一作神。”望幸：据《旧唐书·玄宗纪》载，开元十八年，百僚及华州父老累次上表请封西岳，不允。本诗之作，当在是时。⑱祥云亭：见1·1·10⑨。

### 50 同卢拾遗过韦给事东山别业二十韵 给事首春休沐维已陪游及乎是行亦 预闻命会无车马不果斯诺①

托身侍云陛，昧旦趋华轩②。遂陪鹓鸿侣③，霄汉同飞翻。君子垂惠顾，期我于田园。侧闻景龙际，亲降南面尊④。万乘驻山外，顺风祈一言⑤。高阳多夔龙⑥，荆山积玕璠⑦。盛德

启前烈⑧，大贤钟后昆⑨。侍郎文昌宫⑩，给事东掖垣⑪。谒帝俱来下，冠盖盈丘樊⑫。闺风首邦族⑬，庭训延乡村⑭。采地包山河⑮，树井竞川原。岩端回绮槛，谷口开朱门。阶下群峰首，云中瀑水源⑯。鸣玉满春山，列筵先朝暾⑰。会舞何飒沓⑱，击钟弥朝昏。是时阳和节⑲，清昼犹未暄⑳。蔼蔼树色深㉑，嚶嚶鸟声繁。顾己负宿诺，延颈惭芳荪㉒。蹇步守穷巷㉓，高驾难攀援。素是独往客㉔，脱冠情弥敦。

①作于开元二十五年二月，说见陈铁民《王维年谱》。同：和。拾遗：唐门下省有左拾遗二人，中书省有右拾遗二人，皆从八品上，掌供奉讽谏。韦给事：即韦恒，韦嗣立次子，“历度支左司等员外、太常少卿、给事中。(开元)二十九年，为陇右道河西黜陟使”。两《唐书》有传。东山别业：即韦嗣立山庄，在骊山。参见80·1①。首春：正月。休沐：见30·29①。会：适。不果斯诺：不能实行同游的诺言。②昧旦：天将明。旦：全诗校：“一作早。”华轩：皇宫殿上曲栏。“趋华轩”指上朝。③鹓鸿侣：喻韦给事、卢拾遗。参见81·26⑧。④中宗亲临韦嗣立庄，在景龙三年(709)十二月(见《旧唐书·中宗纪》)。⑤“顺风”句：《庄子·在宥》载，黄帝立为天子十九年，往见广成子，“顺下风(当风之下方)膝行而前，再拜稽首而问曰：‘闻吾子达于至道，敢问治身奈何而可以长久？’”⑥高阳：远古帝王颛顼氏有天下时的称号。《左传》文公十八年：“昔高阳氏有才子八人……天下之民谓之八恺”。夔、龙：皆舜臣，见77·1⑥。⑦荆山：在河南灵宝县阌乡南，出美玉。参见《通典》卷一七七。玕(yú)璠(fán)：美玉。⑧前烈：谓先辈有功烈者。据《旧唐书·韦思谦传》载，嗣立父思谦，兄承庆，父子三人，皆官至宰相。⑨钟：聚集。后昆：犹后裔，指韦恒、韦济。⑩侍郎：指韦恒之弟韦济。《旧唐书·韦济传》：“济……(开元)二十四年，为尚书户部侍郎”。文昌宫：指尚书省。⑪东掖垣：即门下省，又称东掖省。⑫丘樊：即田园。⑬闺风：家风。⑭庭训：父训。⑮采地：古代卿大夫的封地，也叫采邑。这里借指东山别业。⑯瀑水：《长安志》卷一五谓韦嗣立别业所在地“有重崖洞壑，飞流瀑水”。⑰朝暾(tūn)：初升的太阳。⑱飒沓：盛貌。⑲阳和节：指春二月。⑳暄：暖和。㉑蔼蔼：茂盛的样子。㉒荪：香草名。此喻韦给事。㉓蹇步：难



于举步。④素：旧，昔。独往客：谓隐者。《文选》谢灵运《入华子冈是麻源第三谷》李善注：“淮南王《庄子略要》曰：‘江海之士，山谷之人，轻天下细万物而独往者也。’司马彪曰：‘独往任自然，不复顾世也。’”

### 51 蓝田山石门精舍<sup>①</sup>

落日山水好，漾舟信归风<sup>②</sup>。探奇不觉远<sup>③</sup>，因以缘源穷<sup>④</sup>。遥爱云木秀<sup>⑤</sup>，初疑路不同<sup>⑥</sup>。安知清流转<sup>⑦</sup>，偶与前山通。舍舟理轻策<sup>⑧</sup>，果然惬所适。老僧四五人，逍遥荫松柏<sup>⑨</sup>。朝梵林未曙<sup>⑩</sup>，夜禅山更寂<sup>⑪</sup>。道心及牧童<sup>⑫</sup>，世事问樵客。暝宿长林下，焚香卧瑶席。涧芳袭人衣，山月映石壁。再寻畏迷误，明发更登历<sup>⑬</sup>。笑谢桃源人<sup>⑭</sup>，花红复来覩<sup>⑮</sup>。

①蓝田山：见本卷45①。题下全诗校云：“《英华》以前八句另为一首，注云：集本二诗共为一首”。②漾舟：泛舟。信：任。归风：回风，旋风。③探奇：全诗校：“一作玩寄。”④缘：寻。按：辋水流入灞水，作者若自辋水乘舟入灞，复溯灞水而上，至其源头，即可抵达蓝田山。⑤秀：全诗校：“一作翠。”⑥疑：全诗校：“一作言。”⑦安：全诗校：“一作谁。”⑧策：杖。⑨荫松柏：《楚辞·九歌·山鬼》：“山中人兮芳杜若，饮石泉兮荫松柏”。⑩朝梵：和尚早晨诵经。未：全诗校：“一作方。”⑪山：全诗校：“一作心。”⑫道心：指觉知佛教“真理”之心。及：全诗校：“一作友。”⑬明发：黎明。登历：登临游历之意。⑭谢：辞。⑮覩（dì）：相见。以上四句用陶渊明《桃花源记》所写武陵渔人偶入桃源、离去后又欲前往旋即迷路的故事。

### 52 青溪<sup>①</sup>

言入黄花川<sup>②</sup>，每逐青溪水。随山将万转，趣途无百里<sup>③</sup>。声喧乱石中，色静深松里。漾漾泛菱荇<sup>④</sup>，澄澄映葭苇<sup>⑤</sup>。我心素已闲，清川澹如此<sup>⑥</sup>。请留盘石上<sup>⑦</sup>，垂钓将已矣！

①王维曾游蜀，本诗即作于自长安入蜀途中，具体时间难以确考。题：全诗校：“一作过青溪水作。”②言：语助词。黄花川：水名，在唐凤州黄花县，今陕西凤县东北。参见《通典》卷一七六。③趣途：前往

的路程。④漾漾：水摇动貌。全诗校：“一作演漾。”荇（xìng）：荇菜，一种多年生水草。⑤葭（jiā）苇：芦苇。⑥澹：恬静。⑦盘石：磐石。

### 53 崔濮阳兄季重前山兴<sup>山西去亦对维门<sup>①</sup></sup>

秋色有佳兴，况君池上闲。悠悠西林下，自识门前山。千里横黛色，数峰出云间。嵯峨对秦国，合沓藏荆关<sup>②</sup>。残雨斜日照，夕岚飞鸟还。故人今尚尔<sup>③</sup>，叹息此颜颜。

①崔季重：天宝十二载任濮阳太守，参见苏源明《小洞庭洄源亭宴四郡太守诗并序》。濮阳：即濮州，天宝元年改为濮阳郡，治所在今山东鄄城北。高步瀛《唐宋诗举要》云：“观原注，似此时季重已罢濮阳守而居蓝田矣”。②合沓：重叠。荆关：柴扉。③“故人”句：《古诗十九首·客从远方来》：“相去万余里，故人心尚尔”。

### 54 李处士山居<sup>①</sup>

君子盈天阶<sup>②</sup>，小人甘自免。方随炼金客<sup>③</sup>，林上家绝岫<sup>④</sup>。背岭花未开，入云树深浅。清昼犹自眠，山鸟时一啭。

①李：全诗校：“一作石。”②天阶：登天之阶，喻指天子左右的官署。③方：已。炼金客：指道士。④绝岫（yǎn）：陡峭的山峰。

### 55 丁寓田家有赠<sup>①</sup>

君心尚栖隐，久欲傍归路<sup>②</sup>。在朝每为言，解印果成趣。晨鸡鸣邻里，群动从所务<sup>③</sup>。农夫行饷田<sup>④</sup>，闺妇起缝素<sup>⑤</sup>。开轩御衣服<sup>⑥</sup>，散帙理章句<sup>⑦</sup>。时吟招隐诗<sup>⑧</sup>，或制闲居赋<sup>⑨</sup>。新晴望郊郭，日映桑榆暮<sup>⑩</sup>。阴昼小苑城<sup>⑪</sup>，微明渭川树。揆予宅闾井<sup>⑫</sup>，幽赏何由屡？道存终不忘，迹异难相遇<sup>⑬</sup>。此时惜离别，再来芳菲度。

①丁寓：未详。题下全诗校云：“《英华》作田家赠丁禹，注云：集作丁寓，误也”。②傍归路：谢灵运《永初三年七月十六日之郡初发都》：“从来渐二纪，始得傍归路”。此指辞官归乡。③群动：各种动物。从所务：各为其所当为之事。④饷田：往田里送饭。

⑤妇：全诗原作“妾”，据静嘉堂本等改。⑥御：治，理。⑦散帙：打开书帙。帙，书衣。⑧招隐诗：《文选》诗歌部分列“招隐”一类，所收诗歌内容大抵皆歌颂隐居。⑨闲居赋：晋潘岳去职居家侍奉老母，曾作《闲居赋》以歌其事。⑩映：全诗校：“一作映。”⑪阴昼：全诗校：“一作荫尽。”小苑：谓官苑之小者。⑫揆：揆度，估量。宅间井：指居于城中。⑬迹异：指一为官一隐居。

## 56 渭川田家<sup>①</sup>

斜阳照墟落<sup>②</sup>，穷巷牛羊归。野老念牧童，倚杖候荆扉。雉鸣麦苗秀<sup>③</sup>，蚕眠桑叶稀。田夫荷锄至<sup>④</sup>，相见语依依。即此羡闲逸，怅然吟式微<sup>⑤</sup>。

①川：全诗校：“一作水。”②阳：全诗校：“一作光。”墟落：村落。③雉：雉鸣。秀：谷类抽穗开花。此句意本潘岳《射雉赋》：“麦渐渐（含秀貌）以擢芒，雉鸞鸞而朝雉”。④至：全诗校：“一作立。”⑤式微：见18·4④。

## 57 春中田园作

屋上春鸠鸣，村边杏花白。持斧伐远扬<sup>①</sup>，荷锄覩泉脉<sup>②</sup>。归燕识故巢<sup>③</sup>，旧人看新历<sup>④</sup>。临觞忽不御<sup>⑤</sup>，惆怅远行客<sup>⑥</sup>。

①“持斧”句：《诗·豳风·七月》：“蚕月条桑（修剪桑枝），取彼斧斨，以伐远扬（长得太远而扬起的枝条）”。②覩（chān）：察看。泉脉：伏流于地中的泉水。③归：全诗校：“一作新。”故：全诗校：“一作旧。”④旧：全诗校：“一作故。”⑤御：进用。⑥远行：全诗校：“一作送远。”

## 58 过李揖宅<sup>①</sup>

闲门秋草色，终日无车马。客来深巷中，犬吠寒林下。散发时未簪，道书行尚把。与我同心人，乐道安贫者<sup>②</sup>。一罢宜城酌<sup>③</sup>，还归洛阳社<sup>④</sup>。

①李揖：《郎官石柱题名》“司勋员外郎”下列“李揖”名，在崔圆后。“揖”宋蜀本等作“揖”。李揖天宝十五载官延安太守（见颜真卿《颜允臧神道碑》），

至德年间官户部侍郎、谏议大夫（见《通鉴》至德元载十月、至德二载五月）。岑仲勉云：“揖，石刻从木旁，书本从手作揖，因唐人木、手两旁常通写，非据义无以为别也”。（《郎官石柱题名新考订》第58页）②乐道安贫：《后汉书·韦彪传》：“安贫乐道，恬于进趣”。③宜城：今湖北宜城南，其地古时出美酒。参见曹植《酒赋》、《太平寰宇记》卷一四五。④洛阳社：即洛阳白社，见24·8⑩。

## 59 韦侍郎山居<sup>①</sup>

幸忝君子顾，遂陪尘外踪<sup>②</sup>。闲花满岩谷，瀑水映杉松。啼鸟忽临涧，归云时抱峰。良游盛簪绂<sup>③</sup>，继迹多夔龙<sup>④</sup>。诤枉青门道<sup>⑤</sup>，故闻长乐钟<sup>⑥</sup>。清晨去朝谒，车马何从容<sup>⑦</sup>！

①作于开元二十五年春。韦侍郎：即韦济，见本卷50⑩。“韦侍郎山居”即“韦给事东山别业”，参见本卷50①。②尘外踪：世外之游。③簪绂：指仕宦者。④夔龙：见本卷50⑥。⑤诤：岂。青门：见本卷3③。⑥故：犹常、素。全诗原作“胡”，据静嘉堂本等改。全诗校：“一作用。”长乐：汉长安宫殿名。这里借指唐皇宫。⑦车：全诗校：“一作鞍。”从容：舒缓貌。

## 60 饭覆釜山僧<sup>①</sup>

晚知清净理<sup>②</sup>，日与人群疏。将候远山僧，先期扫敝庐<sup>③</sup>。果从云峰里，顾我蓬蒿居<sup>④</sup>。藉草饭松屑<sup>⑤</sup>，焚香看道书<sup>⑥</sup>。然灯昼欲尽<sup>⑦</sup>，鸣磬夜方初。一悟寂为乐<sup>⑧</sup>，此生闲有馀<sup>⑨</sup>。思归何必深，身世犹空虚<sup>⑩</sup>。

①覆釜山：赵殿成注云：“山名覆釜者，不止一处，然右丞所指，疑在长安，未详所在”。按：诗曰“远山”，疑非在长安。唐虢州湖城县（今河南灵宝县阌乡）南有覆釜山，一名荆山，本诗之覆釜山或即指此。②清净：佛家指远离一切恶行与烦恼。③敝庐：《左传》昭公三年：“小人粪除先人之敝庐”。“敝”全诗原作“弊”，据宋蜀本、静嘉堂本等改。④蓬蒿居：用张仲蔚事，见25·20⑦。⑤藉草：见本卷12⑬。松屑：松花之粉屑。江淹《报袁叔明书》：“朝食松屑，夜诵仙经”。⑥道书：指释氏之书。⑦然：同“燃”。⑧一：一旦。寂：即寂灭、涅槃。《大般涅槃经》卷二：“有为之法，其性无常；生已不住，寂灭为乐”。



⑨生：全诗原作“日”，据宋蜀本、静嘉堂本等改。

⑩空虚：佛教认为世俗世界的一切皆虚幻不实。

## 61 谒璿上人<sup>①</sup>并序

上人外人内天<sup>②</sup>，不定不乱<sup>③</sup>。舍法而渊泊<sup>④</sup>，无心而云动<sup>⑤</sup>。色空无碍<sup>⑥</sup>，不物物也<sup>⑦</sup>；默语无际<sup>⑧</sup>，不言言也<sup>⑨</sup>。故吾徒得神交焉<sup>⑩</sup>。玄关大启<sup>⑪</sup>，德海群泳<sup>⑫</sup>。时雨既降<sup>⑬</sup>，春物具美<sup>⑭</sup>。序于诗者，人百其言<sup>⑮</sup>。

少年不足言，识道年已长<sup>⑯</sup>。事往安可悔，馀生幸能养。誓从断荤血<sup>⑰</sup>，不复婴世网<sup>⑱</sup>。浮名寄纓珮<sup>⑲</sup>，空性无羈鞅<sup>⑳</sup>。夙承大导师<sup>㉑</sup>，焚香此瞻仰。颓然居一室<sup>㉒</sup>，覆载纷万象<sup>㉓</sup>。高柳早莺啼，长廊春雨响。床下阮家屐<sup>㉔</sup>，窗前筇竹杖<sup>㉕</sup>。方将见身云<sup>㉖</sup>，陋彼示天壤<sup>㉗</sup>。一心在法要<sup>㉘</sup>，愿以无生奖<sup>㉙</sup>。

①作于开元二十九年春自岭南北归途中，说见陈铁民《王维年谱》。璿上人：禅宗北宗禅师普寂的弟子，开元末年居于润州江宁县（今南京市）瓦棺寺。参见《宋高僧传》卷一七《元崇传》、《景德传灯录》卷四。上人，对僧人的敬称。②外人内天：语本《庄子·秋水》：“天（自然的禀赋）在内，人（人事）在外……牛马四足，是谓天；落（络）马首，穿牛鼻，是谓人”。③不定不乱：《维摩经·见阿閼佛品》：“我观如来……不定（心不散乱曰定）不乱，不智不愚，不诚不欺，不来不去，不出不入”。④法：佛教指物、实体。渊泊：沈静澹泊。⑤“无心”句：陶渊明《归去来兮辞》：“云无心以出岫，鸟倦飞而知还”。⑥色空：谓世界的一切存在都是虚幻不实的（“色”指一切有形的万物）。⑦物物：犹言主宰物。《庄子·在宥》：“有大物者，不可以物物，而不物故能物物”。⑧默语：沉默与言语。际：界限。⑨言言：讲出所要说的话。《列子·说符》：“夫知言之谓者，不以言言也”。⑩神交：谓以精神相交。⑪玄关：指入佛道之关门。⑫德海：谓佛功德之弘大如海。⑬时雨：及时之雨。⑭具：通“俱”。⑮百：众。⑯道：指佛道。⑰断荤血：指佛徒。佛教戒荤食，故云。“荤”全诗原作“臂”，据静嘉堂本等改。⑱婴：缠绕，羈絆。世网：尘网，尘世。陆机《赴洛道中作》：“借问子何之？世网婴我身”。⑲寄：依托。纓珮：官员服饰，又用以指仕宦或仕宦者。⑳空性：佛家语，与真如、佛性、法性等异名而同实。真如是佛教所追求的最高精神性

本体、最圆满的真理，获得这种真理，就等于进入成佛的境界。佛教认为现实世界一切皆空，唯有真如是绝对真实、永恒不变的。羈鞅（yàng）：束缚，约束。㉑承：奉。全诗校：“一作从。”大导师：对佛、菩萨的敬称。此指璿上人。㉒颓然：形容上人坐禅时的那种息思息虑、半睡半醒的状态。㉓覆载：天地。㉔阮家屐：《晋书·阮孚传》：“孚性好屐……或有诣阮，正见自蜡屐（给木屐上蜡），因自叹曰：‘未知一生当著几量屐！’神色甚闲畅”。㉕筇（qióng）竹：竹名，又作“邛竹”，产于邛都邛山（在今四川荣经西），可为杖。㉖见：同“现”。身云：佛书描写佛、菩萨的法力，每称其能示现种种之身，荫覆世界如云，因谓之身云。㉗示天壤：《庄子·应帝王》载，郑有神巫曰季咸，言人之生死祸福，无不神验，列子见之而心醉，归以告其师壶子，壶子曰：“尝试与来，以予示之”。季咸来，壶子示之以地文（不动之相），季咸谓列子曰：“子之先生死矣！”明日季咸又来，壶子示之以天壤（应动之容），季咸谓列子曰：“子之先生全然有生矣”。后壶子复示以“太冲莫胜”、“未始出吾宗”，季咸不识，“自失而走”。㉘法要：佛法之要义。㉙无生：见8·7②。奖：指劝励众生。

## 62 瓜园诗并序<sup>①</sup>

维瓜园高斋，俯视南山形胜<sup>②</sup>。二三时辈<sup>③</sup>，同赋是诗，兼命词英数公<sup>④</sup>，同用园字为韵，韵任多少。时太子司议郎薛璿发此题<sup>⑤</sup>，遂同诸公云<sup>⑥</sup>。

余适欲锄瓜，倚锄听叩门。鸣驺导驄马<sup>⑦</sup>，常从夹朱轩<sup>⑧</sup>。穷巷正传呼<sup>⑨</sup>，故人倦相存<sup>⑩</sup>。携手追凉风，放心望乾坤。蔼蔼帝王州<sup>⑪</sup>，宫观一何繁！林端出绮道<sup>⑫</sup>，殿顶摇华幡。素怀在青山，若值白云屯<sup>⑬</sup>。回风城西雨，返景原上村<sup>⑭</sup>。前酌盈尊酒<sup>⑮</sup>，往往闻清言<sup>⑯</sup>。黄鹂啭深木，朱槿照中园<sup>⑰</sup>。犹羨松下客<sup>⑱</sup>，石上闻清猿。

①作于上元元年（760）春。②形胜：风景优美。③时辈：当时的有名人物。④词英：词章出众者。⑤太子司议郎：唐东宫置司议郎四人，正六品上。薛璿：杜甫有《秦州见敕目薛三璿授司议郎……凡三十韵》诗，作于乾元二年（759）秋，是时璿始为司议郎，又本诗写春景，故当作于上元元年春。杜诗“璿”一本作“据”，又《唐诗纪事》亦作“据”，当以作

“据”为是，说见岑仲勉《读全唐诗札记》。薛据事迹见卷二四二小传。⑥同：和。⑦鸣驹：见43·30⑤。骢马：浅青色马。⑧常从：经常随从的人。朱轩：古时贵者所乘之车。⑨传呼：谓传声而呼侍从之人。⑩倦：或。存：慰问。⑪蔼蔼：繁盛貌。⑫绮道：纵横交错的道路。⑬白云屯：谢灵运《入彭蠡湖口》：“春晚绿野秀，岩高白云屯”。⑭返景：落日的回光。⑮尊：同“樽”。⑯清言：清雅的言谈。⑰朱槿：花名。又名扶桑、日及。花色深红。大如蜀葵。⑱松下客：指山中隐士。

### 63 自大散以往深林密竹磴道盘曲四五十里至黄牛岭见黄花川<sup>①</sup>

危径几万转，数里将三休<sup>②</sup>。回环见徒侣，隐映隔林丘。飒飒松上雨，潺潺石中流。静言深溪里，长啸高山头<sup>③</sup>。望见南山阳<sup>④</sup>，白日霭悠悠<sup>⑤</sup>。青皋丽已净，绿树郁如浮。曾是灰蒙密<sup>⑥</sup>，旷然销人忧。

①作于入蜀途中。大散：古关名，又称散关，故址在今陕西宝鸡市西南大散岭上，为川陕间交通要道。磴道：登山石径。黄牛岭：按之舆图，当在古黄牛堡附近。《大清一统志》卷二三八：“黄牛堡，在凤县（今属陕西）东北一百一十五里……。五代周显德二年，王景攻蜀入散关，拔黄牛砦”。黄花川：见本卷52②。②三休：多次休息。③“静言”二句：陆机《猛虎行》：“静言幽谷底，长啸高山岑”。④南山：终南山，也即秦岭。⑤日：全诗原作“露”，据静嘉堂本等改。霭：形容远。悠悠：远貌。⑥蒙密：谓草木繁茂，掩蔽甚深。

### 64 新晴野望<sup>①</sup>

新晴原野旷，极目无氛垢<sup>②</sup>。郭门临渡头，村树连溪口。白水明田外，碧峰出山后。农月无闲人<sup>③</sup>，倾家事南亩。

①野：全诗校：“一作晚。”②氛垢：尘埃。③农月：农忙的月分。

### 65 宿郑州<sup>①</sup>

朝与周人辞<sup>②</sup>，暮投郑人宿<sup>③</sup>。他乡绝俦侣，孤客亲僮仆。宛洛望不见<sup>④</sup>，秋霖晦平陆。田

父草际归，村童雨中牧。主人东皋上，时稼绕茅屋。虫思机杼鸣<sup>⑤</sup>，雀喧禾黍熟。明当渡京水<sup>⑥</sup>，昨晚犹金谷<sup>⑦</sup>。此去欲何言，穷边徇微禄<sup>⑧</sup>。

①作于开元九年赴济州途中。郑州：唐州名，治所在今河南郑州。此处实指郑州辖县荥阳（今河南荥阳）。②周：指洛阳一带。周自平王以后，定都洛邑，后辖地日益缩小，到战国时，只占有洛阳一带地区。③郑：古国名，春秋时都城在唐郑州新郑县。④宛洛：实指洛，见本卷28⑦。⑤思：悲。全诗校：“一作鸣。”杼（zhù）：织机上的梭。鸣：全诗原作“悲”，据静嘉堂本等改。⑥京水：今河南贾鲁河出荥阳县南，东北绕经郑州，又东南经中牟县、尉氏县，至商水县入颍河。自郑州以上，古名京水。⑦金谷：见17·5③。⑧徇：曲从。

### 66 早入荥阳界<sup>①</sup>

泛舟入荥泽<sup>②</sup>，兹邑乃雄藩<sup>③</sup>。河曲间阎隘<sup>④</sup>，川中烟火繁。因人见风俗，入境闻方言。秋野田畴盛<sup>⑤</sup>，朝光市井喧。渔商波上客，鸡犬岸旁村。前路白云外，孤帆安可论！

①作于赴济州途中。②荥泽：古泽名，故址在唐郑州荥泽县（今河南荥阳东北）北四里。西汉平帝以后，渐淤为平地。赵殿成注：“荥泽在唐时已成平陆，岂能泛舟？盖谓泛舟大河，以入荥阳之界耳。荥阳、荥泽，地本相连，取古文之名，以为今地之称，诗家盖多有之”。③雄藩：地理位置重要的城镇。④间阎：里巷。⑤野：全诗校：“一作晚。”

### 67 渡河到清河作<sup>①</sup>

泛舟大河里，积水穷天涯。天波忽开拆<sup>②</sup>，郡邑千万家<sup>③</sup>。行复见城市<sup>④</sup>，宛然有桑麻。回瞻旧乡国，淼漫连云霞。

①作于在济州任职期间。河：黄河。清河：唐贝州治所清河县，在今河北清河西。按：唐济州属河南道，贝州属河北道，由济州治所渡河西北行，即可至清河。②拆：裂，开。③郡邑：郡治所在的县城。此处疑指唐河北道博州治所聊城市（今山东聊城东北）。唐济州治所（在今山东茌平西南）与博州治所隔河相望，由济州治所渡河，首先即当抵达博州聊城。④城



市：即指清河。

## 68 苦热<sup>①</sup>

赤日满天地，火云成山岳。草木尽焦卷<sup>②</sup>，川泽皆竭涸。轻纨觉衣重，密树苦阴薄。莞箦不可近<sup>③</sup>，絺绤再三濯<sup>④</sup>。思出宇宙外，旷然在寥廓。长风万里来，江海荡烦浊<sup>⑤</sup>。却顾身为患<sup>⑥</sup>，始知心未觉<sup>⑦</sup>。忽入甘露门<sup>⑧</sup>，宛然清凉乐。

①《全唐诗》卷二四乐府录此诗，题作《苦热行》。②“草木”句：语本应璩《与广川长岑文瑜书》：“顷者炎旱，日更增甚，沙砾销铄，草木焦卷”。③莞（guān）：指用莞草织的蓆子。箦（diàn）：竹席。④絺（chī）：细葛布或细葛布衣服。绤（xì）：粗葛布或粗葛布衣服。⑤烦浊：指烦躁、纷乱的心绪。⑥却顾：回顾。为：有。⑦觉：梵语“菩提”的意译，指对佛教“真理”的觉悟。⑧甘露门：入涅槃之门户，即佛之教法。甘露，比喻涅槃。

## 69 纳凉

乔木万馀株，清流贯其中。前临大川口，豁达来长风。涟漪涵白沙<sup>①</sup>，素鲩如游空<sup>②</sup>。偃卧盘石上<sup>③</sup>，翻涛沃微躬<sup>④</sup>。漱流复濯足，前对钓鱼翁。贪饵凡几许？徒思莲叶东<sup>⑤</sup>。

①涟漪：细小的波纹。②鲩（wēi）：鲟鱼，背青碧，腹白。③偃卧：仰卧。盘石：磐石。④微躬：谦称自己。⑤莲叶东：古乐府《江南》：“江南可采莲，莲叶何田田，鱼戏莲叶间。鱼戏莲叶东，鱼戏莲叶西，鱼戏莲叶南，鱼戏莲叶北”。

## 70 西施咏<sup>①</sup>

艳色天下重，西施宁久微<sup>②</sup>？朝仍越溪女<sup>③</sup>，暮作吴宫妃<sup>④</sup>。贱日岂殊众？贵来方悟稀。邀人傅香粉<sup>⑤</sup>，不自著罗衣。君宠益骄态，君怜无是非。当时浣纱伴<sup>⑥</sup>，莫得同车归。持谢邻家子，效颦安可希<sup>⑦</sup>！

①此诗载《河岳英灵集》，当作于天宝十二载前。西施：见40·8②。咏：全诗校：“一作篇。”②宁：岂。③仍：全诗校：“一作为。”④暮：全诗校：“一作

暝。”⑤邀：全诗校：“一作要。”傅：搽。香：全诗校：“一作脂。”⑥当：全诗校：“一作常。”浣纱：见40·8①。⑦“持谢”二句：见22·10④。持谢：全诗校：“一作寄信，一作寄谢。”子：全诗校：“一作女。”

## 71 李陵咏<sup>①</sup>

汉家李将军，三代将门子<sup>②</sup>。结发有奇策<sup>③</sup>，少年成壮士。长驱塞上儿，深入单于垒。旌旗列相向，箫鼓悲何已！日暮沙漠陲，战声烟尘里。将令骄虏灭，岂独名王侍<sup>④</sup>。既失大军援，遂婴穹庐耻<sup>⑤</sup>。少小蒙汉恩，何堪坐思此<sup>⑥</sup>！深衷欲有报，投躯未能死<sup>⑦</sup>。引领望子卿<sup>⑧</sup>，非君谁相理？

①作于开元七年（719）。李陵：见68·10⑦。②三代将门：《汉书·李广苏建传》赞云：“然三代之将，道家所忌，自广至陵，遂亡其宗”。③结发：束发，指初成年。④名王侍：谓令匈奴遣名王入侍天子。《汉书·宣帝纪》颜注：“名王者，谓有大名以别诸小王也”。⑤婴：遭遇。穹庐：毡做的大型圆顶帐篷。《汉书·匈奴传》：“匈奴父子同穹庐卧”。⑥坐：犹“自”。此：指“穹庐耻”。《汉书·苏武传》：“（陵）因谓武曰：‘……陵初降时，忽忽如狂，自痛负汉。’”⑦“深衷”二句：《汉书·苏武传》载陵谓武曰：“陵虽弩怯，令汉且贯（宽赦）陵罪，全其老母，使得奋大辱之积志，庶几乎曹柯之盟（指曹沫为鲁庄公在柯邑劫齐桓公事，参见《史记·刺客列传》），此陵宿昔之所不忘也！”又《李陵传》载，陵降匈奴后，上怒甚，以问太史令司马迁，迁曰：“彼之不死，宜欲得当以报汉也”。投躯，献身出力。⑧引领：伸颈远望。子卿：苏武字。见30·6③。

## 72 济上四贤咏<sup>①</sup>

### 崔录事<sup>②</sup>

解印归田里，贤哉此丈夫<sup>③</sup>！少年曾任侠，晚节更为儒。遁迹东山下<sup>④</sup>，因家沧海隅。已闻能狎鸟<sup>⑤</sup>，余欲共乘桴<sup>⑥</sup>。

①作于在济州任职期间。济：济水。济州：唐州名，治所在卢县（今山东茌平西南）。②录事：即录事参

军。唐府、州、都护府、诸卫、太子詹事府、十率府之官属，均有录事参军。③“解印”二句：意本张协《咏史》：“达人知止足，遗荣忽如无。抽簪解朝衣，散发归海隅。行人为陨涕，贤哉此丈夫！”④迹：全诗校：“一作世。”⑤狎鸟：见17·21⑬。⑥乘桴：见37·62④。

### 成文学<sup>①</sup>

宝剑千金装<sup>②</sup>，登君白玉堂<sup>③</sup>。身为平原客<sup>④</sup>，家有邯郸娼<sup>⑤</sup>。使气公卿坐<sup>⑥</sup>，论心游侠场<sup>⑦</sup>。中年不得意<sup>⑧</sup>，谢病客游梁<sup>⑨</sup>。

①文学：官名。唐亲王府置文学二人，掌“修撰文章，讎校经史”。②千金装：形容服饰的华贵。③白玉堂：汉乐府《相逢行》：“黄金为君门，白玉为君堂。堂上置樽酒，作使邯郸倡”。④平原：平原君赵胜，战国赵武灵王之子，相赵惠文王及孝成王。胜“喜宾客，宾客盖至者数千人”。事见《史记·平原君虞卿列传》。⑤邯郸娼：见83·6⑦。⑥使气：纵任其意气。⑦心：全诗校：“一作交。”⑧意：全诗校：“一作志。”⑨“谢病”句：《史记·司马相如传》：“（相如）事孝景帝……会景帝不好辞赋，是时梁孝王来朝，从游说之士齐人邹阳、淮阴枚乘、吴庄忌夫子之徒，相如见而说（悦）之。因病免，客游梁，梁孝王令与诸生同舍”。谢病：以有病为借口。此指成任诸王文学。

### 郑霍二山人<sup>①</sup>

翩翩繁华子<sup>②</sup>，多出金张门<sup>③</sup>。幸有先人业，早蒙明主恩<sup>④</sup>。童年且未学<sup>⑤</sup>，肉食鸞华轩<sup>⑥</sup>。岂乏中林士<sup>⑦</sup>，无人荐至尊。郑公老泉石<sup>⑧</sup>。霍子安丘樊。卖药不二价<sup>⑨</sup>，著书盈万言<sup>⑩</sup>。息阴无恶木，饮水必清源<sup>⑪</sup>。吾贱不及议<sup>⑫</sup>，斯人竟谁论！

①题：全诗校：“一作寄崔郑二山人。”②繁华子：谓贵盛者。繁：全诗校：“一作京。”③出：全诗校：“一作事。”金张：《汉书·盖宽饶传》：“下无金张之托”。注：“金，金日磾也。张，张安世也”。按：金、张汉世并为显官。金为武帝内侍，帝卒前，诏与霍光共辅昭帝；张宣帝时官至大司马车骑将军。④早：全诗校：“一作思。”蒙：全诗校：“一作逢。”⑤童：全诗校：“一作同。”未：全诗校：“一作末。”⑥鸞：

驰。⑦乏：全诗校：“一作知。”⑧公：全诗校：“一作生。”⑨“卖药”句：见24·4⑮。⑩盈：全诗校：“一作仍。”⑪“息阴”二句：见29·20⑯。⑫吾：全诗校：“一作余。”

### 73 过太乙观贾生房<sup>①</sup>

昔余栖遁日，之子烟霞邻<sup>②</sup>。共携松叶酒<sup>③</sup>，俱簔竹皮巾<sup>④</sup>。攀林遍岩洞，采药无冬春。谬以道门子，征为骏御臣<sup>⑤</sup>。常恐丹液就<sup>⑥</sup>，先我紫阳宾<sup>⑦</sup>。天促万涂尽<sup>⑧</sup>，哀伤百虑新。迹峻不容俗<sup>⑨</sup>，才多反累真<sup>⑩</sup>。泣对双泉水，还山无主人。

①太乙：亦作太一，古时指太白山（见《汉书·地理志》）；又太白是终南山的一部分，故亦以太乙为终南之别称。②之子：指贾生。烟霞邻：指隐于山中，与烟霞为邻。③松叶酒：用松叶煮水，加上适量的米酿成的酒。④簔（zān）：同“簪”，插，戴。竹皮巾：即竹皮冠（一种用笋壳制成的帽子）。⑤骏御臣：指侍从之臣。按：王维天宝初任左补阙，“骏御臣”即指其职。⑥丹液：古代道士所烧炼的长生药。丹谓丹药（有九丹、还丹等多种名称。）液指金液。《汉武内传》：“其次药有九丹金液，子得服之，白日升天”。⑦紫阳：即紫阳真人。道教传说，汉代周义山，入蒙山遇羡门子，得长生要诀，白日升天。参见《云笈七签》卷一〇六《紫阳真人周君内传》。⑧天促：短命早死。万涂尽：指人死，各种思绪终止。⑨峻：高。⑩累真：有损于真性，妨碍保持本性。

### 74 燕子龕禅师<sup>①</sup>

山中燕子龕，路剧羊肠恶<sup>②</sup>。裂地竞盘屈，插天多峭崿<sup>③</sup>。瀑泉吼而喷，怪石看欲落。伯禹访未知<sup>④</sup>，五丁愁不凿<sup>⑤</sup>。上人无生缘<sup>⑥</sup>，生长居紫阁<sup>⑦</sup>。六时自撻磬<sup>⑧</sup>，一饮常带索<sup>⑨</sup>。种田烧白云<sup>⑩</sup>，斫漆响丹壑<sup>⑪</sup>。行随拾栗猿，归对巢松鹤。时许山神请<sup>⑫</sup>，偶逢洞仙博<sup>⑬</sup>。救世多慈悲，即心无行作<sup>⑭</sup>。周商倦积阻<sup>⑮</sup>，蜀物多淹泊<sup>⑯</sup>。岩腹乍旁穿，涧唇时外拓<sup>⑰</sup>。桥因倒树架，栅值垂藤缚。鸟道悉已平，龙宫为之涸<sup>⑱</sup>。跳波谁揭厉<sup>⑲</sup>，绝壁免扞摸<sup>⑳</sup>。山木日阴阴，结跏归旧林<sup>㉑</sup>。一向石门里，任君春草深！



①燕子龕：寺名。玩诗意，当在自长安入蜀的道上，赵殿成谓在骊山宫，非是。题下全诗校云：“一本有咏字”。②剧：甚于。③峭崿：陡峭的山崖。④伯禹：即夏禹。禹治水时尝巡行九州，参见《史记·夏本纪》。⑤五丁：见3·28③。⑥无生：见8·7②。⑦紫阁：终南山山峰名，在陕西户县东南。⑧六时：佛教分一昼夜为六时：晨朝、日中、日没、初夜、中夜、后夜。⑨一饮：指每天只饮食一次。佛教十二头陀行中有不作余食（每天只吃午饭）、一坐食（除午饭外，不吃零食）的修行规定。带索：用绳索作束衣的带子。⑩烧白云：指在高山上烧畚（火耕）。⑪斫（zhúo）漆：《古今注》卷下：“漆树，以刚斧斫其皮开，以竹管承之，汁滴管中，即成漆也”。⑫山神请：《法苑珠林》卷八九载：东晋时，释昙邕与弟子昙果在庐山修禅。“昙果梦见山神求受五戒，果曰：‘家师在此，可往谘受。’后少时，邕见一人着单衲衣，风姿端雅，从者三十许人，请受五戒。邕以果先梦，知是山神，乃为说法授戒”。⑬洞仙博：曹植《仙人篇》：“仙人揽六箸（古博戏之具，类似骰子，上刻点数，自么至六），对博太山隅。”博，古局戏。用十二棋，两人对博，人各六棋，先掷骰而后行棋。⑭无行作：《维摩经·入不二法门品》：“若法不受，则不可得，以不可得，故无取无舍，无作无行，是为入不二法门。”无作，言不复作受生业（泛指众生的一切身心活动）。无行，谓心行（思想活动）灭。⑮周商：周地（关中一带）商人。积阻：言多险阻。⑯淹泊：滞留。指滞留于蜀。据以上二句，燕子龕当在自长安入蜀的道上。⑰唇：边。⑱龙宫：指道上的深潭。⑲揭厉：《诗·邶风·匏有苦叶》：“深则厉，浅则揭”。厉，连衣涉水；揭，提起衣裳涉水。⑳扞摸：指手扞绝壁而行。㉑结跏：即结跏趺坐，佛之坐法，谓交结左右趺（足背）加于左右股之上而坐。又有全跏坐（俗称双盘）与半跏坐（俗称单盘）之分。旧林：指紫阁峰。

## 75 羽林骑闺人<sup>①</sup>

秋月临高城，城中管弦思<sup>②</sup>。离人堂上愁，稚子阶前戏。出门复映户，望望青丝骑<sup>③</sup>。行人过欲尽，狂夫终不至。左右寂无言，相看共垂泪。

①羽林骑：唐时有左右羽林军，为皇家禁军之一。②

思：悲。③青丝骑：指装饰华丽的坐骑。青丝，谓以青丝绳为马缰。

## 76 偶然作六首<sup>①</sup>

### 其一

楚国有狂夫<sup>②</sup>，茫然无心想<sup>③</sup>。散发不冠带，行歌南陌上。孔丘与之言，仁义莫能奖<sup>④</sup>。未尝肯问天<sup>⑤</sup>，何事须击壤<sup>⑥</sup>？复笑采薇人<sup>⑦</sup>，胡为乃长往<sup>⑧</sup>！

①前五首约作于开元十五年，说见陈铁民《王维年谱》。②“楚国”句：见30·32①。③无心想：谓无思无虑。④奖：勉励。⑤肯：犹“能”。问天：见87·4⑱。⑥击壤：见40·34④。⑦采薇人：指伯夷、叔齐，见24·14⑤。⑧长往：指死。

### 其二

田舍有老翁，垂白衡门里<sup>①</sup>。有时农事闲，斗酒呼邻里。喧聒茅檐下<sup>②</sup>，或坐或复起。短褐不为薄<sup>③</sup>，园葵固足美。动则长子孙<sup>④</sup>，不曾向城市。五帝与三王<sup>⑤</sup>，古来称天子<sup>⑥</sup>。干戈将揖让<sup>⑦</sup>，毕竟何者是？得意苟为乐，野田安足鄙？且当放怀去<sup>⑧</sup>，行行没馀齿<sup>⑨</sup>。

①垂白：谓白发下垂。衡门：指简陋的住处。②喧聒（guō）：喧哗聒耳。③短褐：即短褐，指粗布衣服。《史记·秦始皇本纪》：“夫寒者利短褐，而饥者甘糟糠”。④长：养育。⑤五帝：《史记·五帝本纪》以黄帝、颛顼、帝嚳、唐尧、虞舜为五帝。三王：夏、商、周三代的开国之君，即夏禹、商汤、周文王、周武王。⑥天：全诗校：“一作君。”⑦将：与。揖让：谓以位让贤。孔颖达《尚书正义·序》：“勋（尧）、华（舜）揖让而典谟起，汤、武革命而誓诰兴”。⑧放怀：任情纵意，不受约束。放：全诗校：“一作忘。”怀：全诗校：“一作志。”⑨行行（hàng）：刚强貌。没馀齿：渡完馀年。

### 其三

日夕见太行<sup>①</sup>，沈吟未能去。问君何以然？世网婴我故<sup>②</sup>。小妹日成长，兄弟未有娶。家贫禄既薄，储蓄非有素。几回欲奋飞，踟蹰复相

顾。孙登长啸台<sup>③</sup>，松竹有遗处。相去诘几许？故人在中路。爱染日已薄<sup>④</sup>，禅寂日已固<sup>⑤</sup>。忽乎吾将行<sup>⑥</sup>，宁俟岁云暮<sup>⑦</sup>？

①日夕：自申时（午后三时至五时）至黄昏为日之夕。②“世网”句：见本卷61⑩。③孙登长啸台：见69·14⑤。④爱染：佛家语。爱指贪爱、爱欲，佛教认为它是世俗生活得以发生而不得解脱的最重要原因；染指受世俗的欲望、情绪的污染。⑤禅寂：禅为梵语“禅那”的略称，意译作“静虑”，即寂静地思虑义理之意，它是佛家宗教修养的重要途径之一。《俱舍论》卷二八：“依何义立静虑名？由此寂静能审虑故”。⑥“忽乎”句：语本《楚辞·九章·涉江》：“怀信侘傺，忽乎吾将行兮”。⑦宁俟：何待。云：语助词。

#### 其四

陶潜任天真，其性颇耽酒<sup>①</sup>。自从弃官来<sup>②</sup>，家贫不能有。九月九日时，菊花空满手。中心窃自思，饶有人送否？白衣携壶觞，果来遗老叟<sup>③</sup>。且喜得斟酌<sup>④</sup>，安问升与斗？奋衣野田中<sup>⑤</sup>，今日嗟无负<sup>⑥</sup>。兀傲迷东西<sup>⑦</sup>，蓑笠不能守。倾倒强行行，酣歌归五柳<sup>⑧</sup>。生事不曾问<sup>⑨</sup>，肯愧家中妇<sup>⑩</sup>。

①“陶潜”二句：见24·27②。②弃官：见24·8⑩。③“九月”六句：见2·10⑬。遗：赠与。④斟酌：斟酒喝。⑤奋衣：振衣。⑥“今日”句：陶渊明《饮酒》第二十首云：“若复不快饮，空负头上巾。”⑦兀傲：酒后气盛貌。《饮酒》第十三首云：“有客常同止，趣舍邈异境。一士长独醉，一夫终年醒。……规规（指醒者）一何愚，兀傲（指醉者）差若颖（较似聪明）。”⑧五柳：见26·19⑤。⑨生事：谋生之事。⑩肯：犹“拚”。言虽有愧于妻子，也只能豁出去了。

#### 其五

赵女弹箜篌，复能邯郸舞<sup>①</sup>。夫婿轻薄儿，斗鸡事齐主<sup>②</sup>。黄金买歌笑，用钱不复数。许史相经过<sup>③</sup>，高门盈四牡<sup>④</sup>。客舍有儒生，昂藏出邹鲁<sup>⑤</sup>。读书三十年，腰间无尺组<sup>⑥</sup>。被服圣人教<sup>⑦</sup>，一生自穷苦。

①赵女、邯郸舞：见83·6⑦。箜篌：古代弦乐器，弦数多少不一，最少的五根弦，最多的二十五根弦。②“斗鸡”句：《庄子·达生》：“纪渚子为王（指齐王）养斗鸡”。按：唐玄宗好斗鸡，是时斗鸡之风甚盛，颇有以斗鸡得宠者。③许史：见33·4⑮。④四牡：套着四匹雄马的车子。⑤昂藏：气度轩昂。邹：古国名，国都在今山东邹县东南，战国时为楚所灭。按：孟子为邹人，邹地同鲁地一样，受儒家学派的影响甚大。《史记·货殖列传》：“邹、鲁滨洙、泗……俗好儒，备于礼”。⑥间：全诗校：“一作下。”组：一种彩色丝带，其窄者用为冠纓，宽者可作绶带。古代官员之仪饰有绶带，带的一端用以系官印。绶结于腰间，印则垂之腰下。尺：盖指印垂下的长度。⑦被服：比喻亲身蒙受，如同被服覆体一样。

#### 其六

老来懒赋诗<sup>①</sup>，惟有老相随。宿世谬词客<sup>②</sup>，前身应画师<sup>③</sup>。不能舍馀习，偶被世人知。名字本皆是<sup>④</sup>，此心还不知<sup>⑤</sup>。

①此诗当作于维晚年居辋川时。诗末全诗校云：“《唐人万首绝句》取中四句为绝句，题曰《题辋川图》”。按：唐张彦远《历代名画记》卷一〇云：“清源寺（即辋川庄）壁上画辋川，笔力雄壮，尝自制诗曰：‘当世谬词客，前身应画师。不能舍馀习，偶被世人知。’诚哉是言也”。唐朱景玄《唐朝名画录》、宋郭若虚《图画见闻志》卷五也有类似记载，则此首当为题画之诗，不应曰“偶然作”。②宿世：前生。全诗校：“一作当代。”③全诗句下注云：“维善画破墨山水”。④此言名字本为世人所知。⑤赵殿成曰：“叠用二‘知’字，疑误。”

77 寓言二首次首《律髓》入侠少类，题曰杂诗，作卢象诗<sup>①</sup>

朱绂谁家子<sup>②</sup>，无乃金张孙<sup>③</sup>？骊驹从白马<sup>④</sup>，出入铜龙门<sup>⑤</sup>。问尔何功德<sup>⑥</sup>，多承明主恩？斗鸡平乐馆<sup>⑦</sup>，射雉上林园<sup>⑧</sup>。曲陌车骑盛，高堂珠翠繁。奈何轩冕贵<sup>⑨</sup>，不与布衣言！

①次首重见卢象集中，见111·5·2。②朱绂（fú）：古代一种朱红色画有花纹的礼服。《汉书·韦贤传》：“黼衣朱绂”。又，唐时四、五品官员服绯（红色），杜甫《寄高三十五书记》：“闻君已朱绂，且得慰蹉跎。”



“已朱绂”，谓已服绂也。③无乃：莫不是。金张：见本卷72·3③。④“骊驹”句：语本汉乐府《陌上桑》：“何用识夫婿？白马从（指后面跟着）骊驹。”骊，纯黑色的马。⑤铜龙门：即龙楼门，参见15·4·1④。⑥“问尔”句：应璩《百一诗》：“问我何功德，三入承明庐？”⑦平乐馆：西汉统治者斗鸡走狗的娱乐场所，在上林苑中。参见《汉书·武帝纪》。⑧上林园：即上林苑，参见1·47③。⑨轩冕：古时大夫以上官乘轩服冕，故以轩冕为贵显者之代称。

## 78 冬夜书怀

冬宵寒且永，夜漏宫中发<sup>①</sup>。草白霭繁霜<sup>②</sup>，木衰澄清月。丽服映颓颜，朱灯照华发。汉家方尚少<sup>③</sup>，顾影惭朝谒。

①夜漏：漏，漏壶，古计时器。壶有浮箭，上刻符号表时间，昼夜凡百刻，在昼谓之昼漏，入夜谓之夜漏。②霭：盛貌。③尚少：见83·13⑤。

## 79 送康太守<sup>①</sup>

城下沧江水，江边黄鹤楼<sup>②</sup>。朱阑将粉堞<sup>③</sup>，江水映悠悠。铙吹发夏口<sup>④</sup>，使君居上头<sup>⑤</sup>。郭门隐枫岸，候吏趋芦洲<sup>⑥</sup>。何异临川郡，还来康乐侯<sup>⑦</sup>？

①开元二十八年赴岭南途经夏口时所作，说见陈铁民《王维年谱》。②黄鹤楼：故址在今武汉市武昌蛇山，相传始建于三国吴黄武二年（223）。③阑：同“栏”。将：与。粉堞：白色女墙。④铙吹：见本卷30②。夏口：古城名，三国吴筑，故址在今武汉市武昌。⑤上头：前列。⑥芦洲：《文选》鲍照《还都道中作》李善注引庾仲雍《江图》云：“芦洲至樊口（今湖北鄂城西北）二十里，伍子胥初所渡处也”。《读史方輿纪要》卷七六谓芦洲在武昌县（今鄂城）西三十里。⑦“何异”二句：据《宋书·谢灵运传》载，灵运袭封康乐公，宋高祖刘裕代晋，降公爵为侯。宋文帝时，灵运官临川（郡或王国名，治所在今江西抚州西）内史（宋时郡置太守，王国置内史，二者地位与职掌皆同）。“来”全诗原作“劳”，据宋蜀本、静嘉堂本等改。

## 80 送权二<sup>①</sup>

高人不可有<sup>②</sup>，清论复何深。一见如旧识，一

言知道心。明时当薄宦，解薛去中林<sup>③</sup>。芳草空隐处，白云馀故岑。韩侯久携手<sup>④</sup>，河岳共幽寻<sup>⑤</sup>。怅别千馀里，临堂鸣素琴<sup>⑥</sup>。

①权二：《唐人行第录》曰：“《极玄集》下皇甫冉有《途中送权曙二兄》，诗题是否应解作‘权二曙’，待考。”《全唐诗人名考证》谓即权自挹，开元中尝隐居终南山。②有：全诗校：“一作友。”③解薛：脱去隐者之服。中林：林中。④韩侯：《诗·大雅·韩奕》：“韩侯出祖，出宿于屠；显父饯之，清酒百壶。”孔疏：“言韩侯出京师之门为祖道之祭（出行时祭路神）”。此喻指权二。⑤幽寻：探寻幽胜之处。⑥素琴：不加装饰的琴。

81 休假还旧业便使<sup>一作卢象诗。见111·22·1。题与此异</sup>

82 叹白发<sup>一作卢象诗。见111·23</sup>

83 别弟妹二首<sup>一作卢象诗。见111·22·2及111·22·3。题与此异</sup>

## 84 哭殷遥<sup>①</sup>

人生能几何<sup>②</sup>，毕竟归无形<sup>③</sup>。念君等为死<sup>④</sup>，万事伤人情。慈母未及葬，一女才十龄。泱泱寒郊外<sup>⑤</sup>，萧条闻哭声。浮云为苍茫，飞鸟不能鸣。行人何寂寞，白日自凄清<sup>⑥</sup>。忆昔君在时，问我学无生<sup>⑦</sup>。劝君苦不早，令君无所成。故人各有赠，又不及生平<sup>⑧</sup>。负尔非一途<sup>⑨</sup>，恸哭返柴荆<sup>⑩</sup>。

①殷遥：见卷一〇三小传。②“人生”句：曹操《短歌行》：“对酒当歌，人生几何？”③归无形：指死。④等为死：同样是死。⑤泱泱：形容广大无边。全诗校：“一作诀别。”⑥白日：全诗校：“一作日色。”⑦无生：见8·7②。⑧生平：全诗校：“一作平生。”⑨尔：汝。一途：一端。⑩柴荆：指简陋的住处。

## 85 故南阳夫人樊氏挽歌<sup>①</sup>

石窞恩荣重<sup>②</sup>，金吾车骑盛<sup>③</sup>。将朝每赠言<sup>④</sup>，入室还相敬<sup>⑤</sup>。叠鼓秋城动<sup>⑥</sup>，悬旌寒日映<sup>⑦</sup>。不言长不归，环珮犹将听<sup>⑧</sup>。

①南阳夫人：唐制，二、三品官之妻，为郡夫人。南阳，郡名，始置于战国秦，隋初废，治所在今河南南阳。唐天宝时又曾改邓州为南阳郡。②石窠（liù）：见8·63②。③“金吾”句：《后汉书·阴皇后纪》：“（光武）后至长安，见执金吾车骑甚盛，因叹曰：‘仕宦当作执金吾。’”金吾，即执金吾，掌京师治安的武官。按：唐有左右金吾卫，置大将军各一员（正三品），将军各二员（从三品）。此句盖指樊氏之夫在左右金吾卫为将军。孙逖集有《故程将军妻南阳郡夫人樊氏挽歌》，据此，知樊氏之夫程姓。《旧唐书·程知节传》曰：“（程）处弼子伯献，开元中，右金吾大将军”。《程千里传》：“程千里……（天宝）十三载三月……以功授右金吾卫大将军同正”。二人未知孰是。④“将朝”句：《左传》成公十五年：“初，伯宗每朝，其妻必戒之曰：‘盗憎主人，民恶其上，子好直言，必及于难。’”⑤相敬：见80·10④。⑥叠鼓：击鼓。⑦悬旌：见17·27⑩。⑧环珮：指妇女身上的佩玉。

## 86 夷门歌<sup>①</sup>

七雄雄雌犹未分<sup>②</sup>，攻城杀将何纷纷。秦兵益围邯鄲急，魏王不救平原君<sup>③</sup>。公子为嬴停驷马，执辔愈恭意愈下<sup>④</sup>。亥为屠肆鼓刀人<sup>⑤</sup>，嬴乃夷门抱关者<sup>⑥</sup>。非但慷慨献良谋，意气兼将身命酬<sup>⑦</sup>。向风刎颈送公子<sup>⑧</sup>，七十老翁何所求<sup>⑨</sup>！

①夷门：战国魏都大梁城东门，故址在今河南开封城内东北隅。魏信陵君门客侯嬴，“为大梁夷门监者（看守城门的役吏）”（《史记·魏公子列传》），此诗即咏其事。②七雄：战国时秦楚燕齐韩赵魏七国。雄：全诗校：“一作国。”③“秦兵”二句：《史记·魏公子列传》载，公元前257年，秦昭王进兵包围赵都邯鄲，信陵君姊为赵惠文王弟平原君夫人，多次写信向魏王及信陵君求救。魏王派将军晋鄙率十万军屯驻邺城，“名为救赵，实持两端以观望”。信陵君多次请求魏王发兵救赵，魏王畏秦，终不听。④“公子”二句：《魏公子列传》载：“魏有隐士曰侯嬴，年七十，家贫……公子（信陵君）闻之，往请，欲厚遗之。不肯受……公子于是乃置酒，大会宾客。坐定，公子从车骑，虚左，自迎夷门侯生。侯生摄敝衣冠，直上载公子上坐，不让，欲以观公子。公子执辔愈恭。侯生

又谓公子曰：‘臣有客在市屠中，愿枉车骑过之。’公子引车入市，侯生下见其客朱亥，俾倪，故久立与客语，微察公子。公子颜色愈和。”⑤鼓刀：谓宰杀牲畜。《魏公子列传》：“朱亥笑曰：‘臣乃市井鼓刀屠者，而公子亲数存之。’”⑥抱关者：《魏公子列传》：“侯生因谓公子曰：‘嬴乃夷门抱关（门栓）者也……。’”⑦“非但”二句：《魏公子列传》载，公子欲救赵，侯生为之划策，请魏王宠姬如姬入王卧内，盗得晋鄙军兵符与公子，又举荐朱亥与公子同至邺城，击杀晋鄙，将其军以救赵。及公子至晋鄙军之日，侯生即“北乡（向）自刎以送公子”。良：全诗校：“一作奇。”意气，情谊，恩义。⑧颈：全诗校：“一作头。”⑨“七十”句：《晋书·段灼传》：“（邓）艾功名已成，亦当书之竹帛，传祚后世。七十老公，复何所求哉！”

## 87 陇头吟（乐府诗集）收此于汉横吹曲，注云陇头水<sup>①</sup>

长安少年游侠客<sup>②</sup>，夜上戍楼看太白<sup>③</sup>。陇头明月迥临关<sup>④</sup>，陇上行人夜吹笛。关西老将不胜愁<sup>⑤</sup>，驻马听之双泪流。身经大小百馀战，麾下偏裨万户侯<sup>⑥</sup>。苏武才为典属国，节旄落尽海西头<sup>⑦</sup>。

①陇头吟：即《陇头》，亦名《陇头水》，乐府古题之一，属横吹曲辞汉横吹曲。参见21·1①②。②安：全诗校：“一作城。”③戍楼：当指陇关关楼。太白：即金星，见88·10④。④关：指陇关，又名大震关，故址在今甘肃清水县东陇山东坡。⑤关西：指函谷关以西之地。《后汉书·虞诩传》：“谚曰：‘关西出将，关东出相。’”⑥偏裨（pí）：偏将，副将。万户侯：汉置二十等爵，最高一等曰通侯，又称列侯；列侯大者食邑万户，称万户侯。⑦“苏武”二句：见30·6③。典属国：《汉书·百官公卿表》：“典属国，秦官，掌蛮夷降者。”落尽：全诗校：“一作空尽，一作零落。”西：全诗校：“一作南。”

## 88 老将行

少年十五二十时，步行夺得胡马骑<sup>①</sup>。射杀山中白额虎<sup>②</sup>，肯数邺下黄须儿<sup>③</sup>！一身转战三千里，一剑曾当百万师。汉兵奋迅如霹雳，虏骑崩腾畏蒺藜<sup>④</sup>。卫青不败由天幸<sup>⑤</sup>，李广无功缘数奇<sup>⑥</sup>。自从弃置便衰朽，世事蹉跎成白首。昔时飞箭无全目<sup>⑦</sup>，今日垂杨生左肘<sup>⑧</sup>。



路傍时卖故侯瓜<sup>⑨</sup>，门前学种先生柳<sup>⑩</sup>。苍茫古木连穷巷<sup>⑪</sup>，寥落寒山对虚牖<sup>⑫</sup>。誓令疏勒出飞泉<sup>⑬</sup>，不似颍川空使酒<sup>⑭</sup>。贺兰山下阵如云<sup>⑮</sup>，羽檄交驰日夕闻<sup>⑯</sup>。节使三河募年少<sup>⑰</sup>，诏书五道出将军<sup>⑱</sup>。试拂铁衣如雪色，聊持宝剑动星文<sup>⑲</sup>。愿得燕弓射天将<sup>⑳</sup>，耻令越甲鸣吾君<sup>㉑</sup>。莫嫌旧日云中守<sup>㉒</sup>，犹堪一战取功勋<sup>㉓</sup>。

①得：全诗校：“一作取。”②“射杀”句：《晋书·周处传》载，周处少时，膂力绝人，不修细行，为州曲所恶，于是慨然有改励之志。父老谓处曰：南山白额猛兽，长桥下蛟，并子为乡里“三害”。处于是入山射杀猛兽，投水搏蛟，改过自新。山中：全诗原作“中山”，据宋蜀本、静嘉堂本等改。又全诗校云：“一作山阴”。③肯数：犹岂数。邺：见45·24③。黄须儿：指曹彰，魏武帝卞皇后第二子。《三国志·魏志·任城威王彰传》载，彰少善射御，膂力过人，手格猛兽，不避险阻，代郡乌丸反，彰率军北征，大破之，武帝喜，持彰须曰：“黄须儿竟大奇也！”裴注：“彰须黄，故以呼之”。④崩腾：联绵词，纷乱之义。蒺藜：指铁蒺藜。⑤“卫青”句：《史记·卫将军骠骑列传》：“大将军（卫青）姐子霍去病……所将常选。然亦敢深入，常与壮骑先其大军，军亦有天幸（犹言天生幸运），未尝困绝也”。赵殿成曰：“天幸乃去病事，今指卫青，盖误用也。”⑥“李广”句：见23·1·1⑫。⑦飞箭无全目：《文选》鲍照《拟古三首》其一：“石梁有馀劲，惊雀无全目。”李善注引《帝王世纪》曰：“帝羿有穷氏与吴贺北游，贺使羿射雀。羿曰：‘生之乎？杀之乎？’贺曰：‘射其左目。’羿引弓射之，误中右目。羿抑首而愧，终身不忘。故羿之善射，至今称之。”箭：全诗校云：“当作雀。”无全目，谓能射中雀之一目，使之双目不全。⑧垂杨生左肘：见本卷19⑨。⑨故侯瓜：见39·23⑤。⑩先生柳：见26·19⑤。⑪苍：全诗校：“一作茫。”连：全诗校：“一作迷。”⑫寥：全诗校：“一作辽。”虚牖：敞开的窗户。⑬“誓令”句：见56·9⑤。⑭颍川使酒：用灌夫事，见29·26③。空：只。⑮贺兰山：绵亘于今宁夏西北部。⑯羽檄：见3·54⑩。⑰节使：使臣。三河：汉时称河东、河内、河南三郡为三河。⑱“诏书”句：见86·20·1③。⑲星文：即七星文。《吴越春秋》卷三载，伍子胥奔吴，至江，渔父渡之，子胥解剑相赠，曰：“此吾前君之剑，中有七星，价直百金，

以此相答。”吴均《边城将四首》其一：“刀含四尺影，剑抱七星文。”⑳燕弓：古燕地所产角弓闻名于世，故云。左思《魏都赋》：“燕弧盈库而委劲”。㉑“耻令”句：《说苑·立节》载：越甲（兵）至齐，雍门子狄请死之。齐王曰：“子何务死之为？”雍门子狄对曰：昔者王田猎于圃，左轂鸣，车右死之，为其鸣（惊扰）吾君也；今越甲至，其鸣吾君也，岂左轂之下哉？车右可以死左轂，而臣独不可以死越甲也？遂刎颈而死。“吾君”全诗原作“吴军”，据宋蜀本等改。㉒旧日云中守：指魏尚。见77·39·2⑭。㉓取：全诗校：“一作树。”

## 89

燕支行时年二十一<sup>①</sup>

汉家天将才且雄<sup>②</sup>，来时谒帝明光宫<sup>③</sup>。万乘亲推双阙下<sup>④</sup>，千官出饯五陵东<sup>⑤</sup>。誓辞甲第金门里<sup>⑥</sup>，身作长城玉塞中<sup>⑦</sup>。卫霍才堪一骑将<sup>⑧</sup>，朝廷不数贰师功<sup>⑨</sup>。赵魏燕韩多劲卒，关西侠少何咆勃<sup>⑩</sup>！报仇只是闻尝胆<sup>⑪</sup>，饮酒不曾妨刮骨<sup>⑫</sup>。画戟雕戈白日寒，连旗大旆黄尘没<sup>⑬</sup>。叠鼓遥翻瀚海波<sup>⑭</sup>，鸣笳乱动天山月<sup>⑮</sup>。麒麟锦带佩吴钩<sup>⑯</sup>，飒沓青骊跃紫骝<sup>⑰</sup>。拔剑已断天骄臂<sup>⑱</sup>，归鞍共饮月支头<sup>⑲</sup>。汉兵大呼一当百，虏骑相看哭且愁。教战虽令赴汤火，终知上将先伐谋<sup>㉑</sup>。

①作于开元九年（721）。燕支：山名，即焉支山，又作胭脂山。本匈奴地。在今甘肃永昌县西、山丹县东南，绵延于祁连山和龙首山之间。《史记·匈奴列传》正义引《西河故事》云：“匈奴失祁连、焉支二山，乃歌曰：‘亡我祁连山，使我六畜不蕃息；失我焉支山，使我妇女无颜色。’”②天：全诗校：“一作大。”③来时：全诗校：“一作时来。”明光宫：见3·13⑧。④亲推：见3·54⑥。双阙：见1·1·1⑥。⑤五陵：见29·25⑩。⑥辞甲第：用霍去病事。见48·25⑤。金门：见21·2⑩。⑦玉塞：指玉门关。见27·21①。⑧卫霍：西汉名将卫青和霍去病。青拜大将军（将军中位最尊者），去病官骠骑将军（禄秩与大将军等），皆曾多次讨伐匈奴，立下赫赫战功。骑将：即骑将军，汉杂号将军之一，其地位在大将军、车骑将军、卫将军、左右前后将军之下。武帝时公孙贺曾以骑将军随从大将军卫青出塞（参见《史记·卫将军骠骑列传》）。⑨不数：数不上。贰师：指李广利。《史记·大宛列传》载，武帝拜李广利为贰师将军，率军伐大宛，破



之，得良马三千匹。⑩咆勃：怒貌。⑪尝胆：见 38·22⑬。⑫“饮酒”句：《三国志·蜀志·关羽传》载，羽左臂中毒箭，后创虽愈，每至阴雨，骨常疼痛。医曰：“当破臂作创，刮骨去毒，然后患乃除耳”。羽便伸臂令医劈之。时羽适与诸将宴饮，“臂血流离，盈于盘器，而羽割炙饮酒，言笑自若”。⑬旆(pèi)：杂色镶边的旗子。⑭叠鼓：击鼓。瀚海：指沙漠。⑮箛：胡箛，我国古代北方民族的一种乐器，类似笛子。天山：古又称北祁连山、白山，在今新疆境内。⑯麒麟锦带：绣着麒麟的锦带。吴钩：见 88·10④。⑰飒沓：众盛貌。青骊：毛色青黑相杂的马。紫骝：枣红马。⑱天骄：见 39·1⑱。⑲月支：即月氏(zhī)，古部落名。秦汉之际，游牧于敦煌、祁连间，后为匈奴所攻，一部分西迁至今伊犁河上游，称大月氏；其余进入祁连山区与羌族杂居，称小月氏。《史记·大宛列传》：“至匈奴老上单于，杀月氏王，以其头为饮器。”⑳伐谋：以智谋伐敌。《孙子·谋攻》：“故上兵伐谋，其次伐交，其次伐兵，下政攻城。”

90

桃源行<sup>时年十九</sup>①

渔舟逐水爱山春，两岸桃花夹去津<sup>②</sup>。坐看红树不知远<sup>③</sup>，行尽青溪不见人<sup>④</sup>。山口潜行始隈隩<sup>⑤</sup>，山开旷望旋平陆<sup>⑥</sup>。遥看一处攒云树<sup>⑦</sup>，近入千家散花竹<sup>⑧</sup>。樵客初传汉姓名，居人未改秦衣服<sup>⑨</sup>。居人共住武陵源<sup>⑩</sup>，还从物外起田园。月明松下房栊静<sup>⑪</sup>，日出云中鸡犬喧<sup>⑫</sup>。惊闻俗客争来集，竟引还家问都邑<sup>⑬</sup>。平明闾巷扫花开，薄暮渔樵乘水入。初因避地去人间<sup>⑭</sup>，及至成仙遂不还<sup>⑮</sup>。峡里谁知有人事，世中遥望空云山<sup>⑯</sup>。不疑灵境难闻见，尘心未尽思乡县。出洞无论隔山水，辞家终拟长游衍<sup>⑰</sup>。自谓经过旧不迷，安知峰壑今来变<sup>⑱</sup>。当时只记入山深，青溪几曲到云林<sup>⑲</sup>。春来遍是桃花水<sup>⑳</sup>。不辨仙源何处寻。

①作于开元七年(719)。桃源：即陶渊明《桃花源记》中所描写的桃花源。②去：全诗校：“一作古。”③坐：为。④以上四句意本《桃花源记》：“晋太元中，武陵人捕鱼为业，缘溪行，忘路之远近。忽逢桃花林，夹岸数百步，中无杂树，芳草鲜美，落英缤纷。渔人甚异之，复前行，欲穷其林。林尽水源，便得一山。”⑤隈隩(wēi ào)：指山崖曲折之处。⑥旋：立刻。⑦攒(cuán)：聚。⑧以上四句意本《桃花源记》：“山有小口，仿佛若有光，便舍船从口入。初极狭，才通人；复行数十步，豁然开朗。土地平旷，屋舍俨然，有良田、美池、桑竹之属。”⑨“樵客”二句：《桃花源记》曰：“自云先世避秦时乱，率妻子邑人，来此绝境，不复出焉，遂与外人间隔。”后附诗曰：“俎豆犹古法，衣裳无新制。”樵客，指桃源中人。⑩武陵：郡名，治所在今湖南常德市西。⑪栊(lóng)：窗。静：全诗校：“一作净。”⑫鸡犬喧：《桃花源记》：“阡陌交通，鸡犬相闻。”⑬惊：全诗校：“一作忽。”都：全诗校：“一作乡。”以上二句意本《桃花源记》：“见渔人，乃大惊。问所从来，具答之。便要还家，为设酒杀鸡作食。村中闻有此人，咸来问讯。……余人各复延至其家，皆出酒食。”⑭避地：因避乱而寄迹他乡。⑮及至：全诗校：“一作更闻。”遂：全诗校：“一作去。”⑯空：只。⑰游衍：游乐。指渔人出洞后，又拟辞家复游桃源。⑱峰：全诗校：“一作岑。”⑲曲：全诗校：“一作度。”⑳桃花水：即桃花汛。见 67·31④。

立刻。⑦攒(cuán)：聚。⑧以上四句意本《桃花源记》：“山有小口，仿佛若有光，便舍船从口入。初极狭，才通人；复行数十步，豁然开朗。土地平旷，屋舍俨然，有良田、美池、桑竹之属。”⑨“樵客”二句：《桃花源记》曰：“自云先世避秦时乱，率妻子邑人，来此绝境，不复出焉，遂与外人间隔。”后附诗曰：“俎豆犹古法，衣裳无新制。”樵客，指桃源中人。⑩武陵：郡名，治所在今湖南常德市西。⑪栊(lóng)：窗。静：全诗校：“一作净。”⑫鸡犬喧：《桃花源记》：“阡陌交通，鸡犬相闻。”⑬惊：全诗校：“一作忽。”都：全诗校：“一作乡。”以上二句意本《桃花源记》：“见渔人，乃大惊。问所从来，具答之。便要还家，为设酒杀鸡作食。村中闻有此人，咸来问讯。……余人各复延至其家，皆出酒食。”⑭避地：因避乱而寄迹他乡。⑮及至：全诗校：“一作更闻。”遂：全诗校：“一作去。”⑯空：只。⑰游衍：游乐。指渔人出洞后，又拟辞家复游桃源。⑱峰：全诗校：“一作岑。”⑲曲：全诗校：“一作度。”⑳桃花水：即桃花汛。见 67·31④。

91

洛阳女儿行<sup>时年十六</sup>①

洛阳女儿对门居，才可容颜十五馀<sup>②</sup>。良人玉勒乘骢马<sup>③</sup>，侍女金盘脍鲤鱼<sup>④</sup>。画阁朱楼尽相望，红桃绿柳垂檐向。罗帏送上七香车<sup>⑤</sup>，宝扇迎归九华帐<sup>⑥</sup>。狂夫富贵在青春，意气骄奢剧季伦<sup>⑦</sup>。自怜碧玉亲教舞<sup>⑧</sup>，不惜珊瑚持与人。春窗曙灭九微火<sup>⑨</sup>，九微片片飞花琐<sup>⑩</sup>。戏罢曾无理曲时，妆成只是薰香坐。城中相识尽繁华<sup>⑪</sup>，日夜经过赵李家<sup>⑫</sup>。谁怜越女颜如玉<sup>⑬</sup>，贫贱江头自浣纱。

①作于开元六年(718)。十六：全诗校：“一作十八。”②可：大约。③良人：古时妻子对丈夫的称呼。玉勒：用美玉装饰的带嚼子的笼头。④此句语本辛延年《羽林郎》：“就我求珍肴，金盘脍鲤鱼”。脍，同“脍”，把肉切细。⑤七香车：用多种香木制成的华贵车子。⑥宝扇：古时器物凡有华采者，每以九华为名。⑦季伦：晋石崇的字。见 61·3⑤。⑧碧玉：见 86·31⑦。⑨九微：灯名。见《博物志》卷八。⑩花琐：雕花窗格。⑪繁华：指富贵之家。⑫赵李：见 66·16⑥。⑬越女：指西施。见 40·8②。



92 同崔傅答贤弟<sup>①</sup>

洛阳才子姑苏客<sup>②</sup>，桂苑殊非故乡陌<sup>③</sup>。九江枫树几回青<sup>④</sup>，一片扬州五湖白<sup>⑤</sup>。扬州时有下江兵<sup>⑥</sup>，兰陵镇前吹笛声<sup>⑦</sup>。夜火人归富春郭<sup>⑧</sup>，秋风鹤唳石头城<sup>⑨</sup>。周郎陆弟为俦侣<sup>⑩</sup>，对舞前溪歌白纻<sup>⑪</sup>。曲几书留小史家<sup>⑫</sup>，草堂棋赌山阴墅<sup>⑬</sup>。衣冠若话外台臣<sup>⑭</sup>，先数夫君席上珍<sup>⑮</sup>。更闻台阁求三语<sup>⑯</sup>，遥想风流第一人。

①同：和。崔傅：无考。②洛阳才子：见37·24⑥。姑苏：苏州之别称。③桂苑：《文选》谢庄《月赋》：“清兰路，肃桂苑”。李善注：“桂苑，有桂之苑”。故：全诗校：“一作旧。”④九江：《经典释文》引《晋太康地记》曰：“九江，刘歆以为湖汉九水（今赣江及其八大支流）入彭蠡泽（今鄱阳湖）也”。枫树：《楚辞·招魂》：“湛湛江水兮上有枫，目极千里兮伤春心。”⑤扬州：指汉扬州。今安徽淮河以南和江苏长江以南地区，江西、浙江、福建三省及湖北英山、黄梅、广济，河南固始、商城等县，汉时皆为扬州辖地。五湖：泛指太湖流域一带所有的湖泊。⑥下江兵：《汉书·王莽传》：“是时南郡张霸，江夏羊牧、王匡等起云杜绿林，号曰下江兵。”注：“本起江夏云杜县，后分西上入南郡……故号下江兵也。”南郡治所在今湖北江陵，长江自江陵以下属下游，古谓之下江。按：至德元载（756）十二月，永王李璘领四道节度都使镇江陵，擅引兵东巡，沿江而下，击吴郡（苏州）太守李希言、广陵（扬州）长史李成式，占据丹杨郡城（今江苏镇江）。后兵败，自丹杨奔晋陵（今常州）以趋鄱阳。所谓“下江兵”，盖即指永王璘东巡事。⑦兰陵镇：在今常州市西北。⑧富春：古县名，在今浙江富阳。⑨秋风鹤唳：《晋书·谢玄传》：“（苻坚）余众弃甲宵遁，闻风声鹤唳，皆以为王师已至。”石头城：三国吴孙权筑，故址在今南京市清凉山。⑩周郎：《三国志·吴志·周瑜传》：“瑜时年二十四，吴中皆呼为周郎”。此借指崔傅。陆弟：谓陆机之弟陆云。云少与兄机齐名，时号“二陆”。俦侣：伴侣。⑪前溪：舞曲名，属乐府吴声歌曲。白纻：吴之舞曲，属乐府舞曲歌辞。⑫“曲几”句：《晋书·王羲之传》：“（羲之）尝诣门生家，见棊几（用榿木做的几）滑净，因书之，真草相半。后为其父误刮去之，门生惊懊者累日。”小史，官府小吏。⑬“草堂”

句：《晋书·谢安传》载，前秦苻坚率众侵晋，号称百万，京师震惊。朝廷以谢安为征讨大都督，率军迎战。“（谢）玄入问计，安夷然无惧色，答曰：‘已别有旨。’既而寂然。玄不敢复言。乃令张玄重请。安遂命驾出山墅，亲朋毕集，方与玄围棋赌别墅”。⑭外台：指州刺史。⑮夫君：对友人的敬称。席上珍：见3·37②。⑯台阁：《后汉书·仲长统传》：“虽置三公，事归台阁”。台阁谓尚书台。此指中央的最高官署。三语：指掾属。见40·27④。

93 赠吴官<sup>①</sup>

长安客舍热如煮，无个茗糜难御暑<sup>②</sup>。空摇白团其谛苦<sup>③</sup>，欲向缥囊还归旅<sup>④</sup>。江乡鯖鲙不寄来<sup>⑤</sup>，秦人汤饼那堪许<sup>⑥</sup>？不如侬家任挑达<sup>⑦</sup>，草屨捞虾富春渚<sup>⑧</sup>。

①吴官：指在京的吴籍官员。②茗糜：茶粥，指用茶汁煮成的粥，古时南方有此食品。③白团：扇的一种。谛苦：佛教四谛之一曰苦谛。依佛经解释，真实不虚之理为“谛”。苦谛是说，世俗世界的一切，本性均为“苦”，有“八苦”等。④向：犹“与”。缥（piǎo）囊：用淡青色的丝帛制成的书囊。旅：行。⑤鯖（qīng）：即青鱼，南人多用以作鲙。鲙（zhā）：一种腌制的鱼。⑥汤饼：汤煮的面食。晋束皙《饼赋》：“玄冬猛寒……充虚解战，汤饼为最。”堪：能忍受。许：语助词。⑦侬家：古代吴人自称。挑达：往来自由貌。⑧草屨（juē）：草鞋。富春渚：任昉《赠郭桐庐出溪口见候》：“朝发富春渚，蓄意忍相思。”富春，今浙江富阳，其地临富春江（浙江的一段）。渚，水边。

94 故人张諲工诗善易卜兼能丹青草隶  
顷以诗见赠聊获酬之<sup>①</sup>

不逐城东游侠儿，隐囊纱帽坐弹棋<sup>②</sup>。蜀中夫子时开卦<sup>③</sup>，洛下书生解咏诗<sup>④</sup>。药阑花径衡门里<sup>⑤</sup>，时复据梧聊隐几<sup>⑥</sup>。屏风误点惑孙郎<sup>⑦</sup>，团扇草书轻内史<sup>⑧</sup>。故园高枕度三春，永日垂帷绝四邻。自想蔡邕今已老，更将书籍与何人<sup>⑨</sup>？

①张諲：见114·18·1①。易卜：占卜。②隐囊：靠枕。见《通鉴》卷一七六胡注。纱帽：南北朝至隋时，为皇帝及显贵者所服，到唐代则成为一种便帽。

参见《中华古今注》卷中。弹棋：古代的一种博戏，其制已难确考。③蜀中夫子：指严君平。见26·2①。开卦：占卜时根据卦象推断吉凶。④“洛下”句：《世说新语·轻诋》：“人问顾长康何以不作洛生咏，答曰：‘何至作老婢声！’”刘孝标注：“洛下书生咏音重浊，故云老婢声。”书：全诗校：“一作诸。”⑤药阑：即药栏。⑥据梧：《庄子·德充符》：“据槁梧而瞑”。成玄英疏：“槁梧，夹膝几也”。隐几：凭几。⑦“屏风”句：见48·38③。⑧“团扇”句：团扇，圆形之扇。内史，官名，职位相当于郡守。《晋书·王羲之传》载，羲之善草隶，官右军将军、会稽内史。“尝在蕺山见一老姥，持六角竹扇卖之，羲之书其扇，各为五字。……人竞买之。”又《白氏六帖事类集》卷九曰：“王右军草书于团扇”。⑨“自想”二句：蔡邕，字伯喈，《后汉书》有传。《三国志·魏志·王粲传》：“献帝西迁，粲徙长安，左中郎将蔡邕见而奇之。时邕才学显著，贵重朝廷……闻粲在门，倒屣迎之。粲至，年既幼弱，容状短小，一坐尽惊。邕曰：‘此王公（王畅）孙也，有异才，吾不如也。吾家书籍文章，尽当与之。’”想：全诗校：“一作惜。”

95

送崔五太守<sup>①</sup>

长安厩吏来到门<sup>②</sup>，朱文露网动行轩<sup>③</sup>。黄花县西九折坂<sup>④</sup>，玉树宫南五丈原<sup>⑤</sup>。褒斜谷中不容幟<sup>⑥</sup>，唯有白云当露冕<sup>⑦</sup>。子午山里杜鹃啼<sup>⑧</sup>，嘉陵水头行客饭<sup>⑨</sup>。剑门忽断蜀川开<sup>⑩</sup>，万井双流满眼来<sup>⑪</sup>。雾中远树刀州出<sup>⑫</sup>，天际澄江巴字回<sup>⑬</sup>。使君年纪三十馀<sup>⑭</sup>，少年白暂专城居<sup>⑮</sup>。欲持画省郎官笔<sup>⑯</sup>，回与临邛父老书<sup>⑰</sup>。

①崔五太守：不详。②“长安”句：用朱买臣事，见本卷36④。③朱文：绘红色花纹于车上以为装饰。全诗校：“一作未央。”露网：车上饰物。行轩：出行之车。④黄花县：在今陕西凤县东北。九折坂：见26·7③。⑤玉树宫：即指甘泉宫，故址在今陕西淳化县西北甘泉山。《三辅黄图》卷二：“甘泉谷北岸有槐树，今谓玉树……杨震《关辅古语》云：耆老相传，咸以谓此树，即扬雄《甘泉赋》所谓‘玉树青葱’也”。五丈原：在今陕西郿县西南斜谷口西侧。公元二三四四年诸葛亮伐魏，驻军于此。⑥褒斜谷：见8·26⑥。幟(xiān)：车前的帷幔。也指设有障幔的车子。⑦露冕：见本卷36⑧。⑧子午山：即子午谷。为古时自关中至

汉中的通道。始辟于西汉元始五年，北自杜陵（今西安市东南）穿越秦岭，南口在今安康县境；南朝梁时另开新路，南口改在今宁陕县。⑨嘉陵水：源出陕西凤县嘉陵谷，至四川重庆入长江。⑩剑门：见3·28②。⑪双流：左思《蜀都赋》：“带二江之双流”。按：秦蜀郡太守李冰兴修都江堰时，在今四川灌县西北，分岷江为二支，北称郫江，南曰流江，二支分流经成都城北与城南，然后合而南流。⑫刀州：指益州。见3·11⑦。⑬巴字回：见41·32④。⑭纪：全诗校：“一作几。”⑮“少年”句：语本汉乐府《陌上桑》：“三十侍中郎，四十专城居。为人洁白皙，鬢鬢颇有须。”专城居，言为一城之主，即指任州牧、郡守一类官。⑯画省：即尚书省。郎官笔：见104·1④。笔：全诗校：“一作草。”⑰“回与”句：用司马相如事。相如蜀郡成都人，娶临邛（今四川邛崃）富人卓王孙寡女文君为妻。后武帝令相如使蜀，以通西南夷。“相如使时，蜀长老多言通西南夷之不为用，大臣亦以为然；相如欲谏，业已建之，不敢，乃著书，藉（假）蜀父老为辞，而已诘难之，以风（讽）天子，且因宣其使指（旨），令百姓皆知天子意。”参见《汉书·司马相如传》。

96

寒食城东即事<sup>①</sup>

清溪一道穿桃李，演漾绿蒲涵白芷<sup>②</sup>。溪上人家凡几家，落花半落东流水。蹴鞠屡过飞鸟上<sup>③</sup>，秋千竞出垂杨里<sup>④</sup>。少年分日作遨游<sup>⑤</sup>，不用清明兼上巳<sup>⑥</sup>。

①寒食：见17·26①。②演漾：荡漾。涵：沉浸。白芷：多年生草本植物，根可入药。③蹴鞠(jū)：同蹴鞠，亦曰打毬，即古踢球之戏。古时有在寒食蹴鞠的习俗，参见《荆楚岁时记》。④秋千：《太平御览》卷三〇引《古今艺术图》云：“寒食秋千，本北方山戎之戏，以习轻趲者也。”⑤分日：指春分之日。是日正当春季九十日之半。⑥清明：《淮南子·天文》：“春分后十五日，斗指乙为清明”。上巳：三月三日上巳节。

97

## 不遇咏

北阙献书寝不报<sup>①</sup>，南山种田时不登<sup>②</sup>。百人会中身不预<sup>③</sup>，五侯门前心不能<sup>④</sup>。身投河朔饮君酒<sup>⑤</sup>，家在茂陵平安否<sup>⑥</sup>？且共登山复临水<sup>⑦</sup>，莫问春风动杨柳。今人作人多自私<sup>⑧</sup>，



我心不说君应知<sup>⑨</sup>。济人然后拂衣去，肯作徒尔一男儿！

①北阙：见1·38②。献书：唐时有献书拜官之例，见唐封演《封氏闻见记》卷三。寝：搁置。不报：不答复。②不登：没有收成。③百人会：《世说新语·宠礼》：“孝武（东晋孝武帝）在西堂会，伏滔预坐。还，下车呼其儿语之曰：‘百人高会，临坐未得他语，先问伏滔何在，在此否？此故未易得。为人作父如此，何如？’”④五侯：见68·31⑤。能：犹“可”。⑥河朔：黄河以北。君：指诗中抒情主人公所投靠的主人。⑥“家在”句：见本卷48⑥。⑦共：全诗原作“此”，据静嘉堂本等改。⑧作：全诗原作“昨”，据静嘉堂本等改。⑨说：通“悦”。

### 98 赠裴迪<sup>①</sup>

不相见，不相见来久<sup>②</sup>。日日泉水头，常忆同携手。携手本同心，复叹忽分襟<sup>③</sup>。相忆今如此，相思深不深？

①裴迪：见卷一一八小传。②来：犹“时”。③分襟：离别。

### 99 青雀歌与卢象、崔兴宗、裴迪、弟缙同赋<sup>①</sup>

青雀翅羽短，未能远食玉山禾<sup>②</sup>。犹胜黄雀争上下，唧唧空仓复若何<sup>③</sup>！

①青雀：鸟名，又曰桑扈、窃脂，嘴圆锥形而粗短，头部黑色，腹背皆淡灰褐色。②“未能”句：见72·2·25③。③“唧唧”句：意本庾信《和何仪同讲竟述怀》：“饥噪空仓雀，寒惊懒妇机。”若何：奈何。

### 100 黄雀痴杂言走笔

黄雀痴，黄雀痴，谓言青穀是我儿<sup>①</sup>，一一口衔食，养得成毛衣。到大啁啾解游颺<sup>②</sup>，各自东西南北飞。薄暮空巢上，羈雌独自归<sup>③</sup>。凤凰九雏亦如此<sup>④</sup>，慎莫愁思憔悴损容辉！

①青穀（kòu）：指初生的黄雀。②啁啾：象雀叫声。游颺：飞翔。③羈雌：孤单无伴的雌鸟。④凤凰九雏：见37·76·1⑥。

### 101 新秦郡松树歌<sup>①</sup>

青青山上松，数里不见今更逢。不见君，心相忆，此心向君君应识。为君颜色高且闲，亭亭迥出浮云间<sup>②</sup>。

①新秦郡：《旧唐书·地理志》：“天宝元年，王忠嗣奏请割胜州连谷、银城两县置麟州，其年改为新秦郡。乾元元年，复为麟州。”治所在今陕西神木县北。②亭亭：耸立貌。

### 102 榆林郡歌<sup>①</sup>

山头松柏林，山下泉声伤客心。千里万里春草色，黄河东流流不息。黄龙戍上游侠儿<sup>②</sup>，愁逢汉使不相识<sup>③</sup>。

①榆林郡：即胜州，天宝元年改为榆林郡，治所在今内蒙古准格尔旗东北十二连城。②黄龙：又名龙城，故址在今辽宁朝阳。按：榆林郡与黄龙城相距甚远，梁萧子显《燕歌行》云：“遥看白马津上吏，传道黄龙征戍儿”。盖以黄龙泛指北方边地，此处亦然。③汉使：作者自指。

### 103 问寇校书双溪<sup>①</sup>

君家少室西<sup>②</sup>，为复少室东<sup>③</sup>？别来几日今春风。新买双溪定何似<sup>④</sup>？侬生欲寄白云中。

①寇校书：钱起《夜雨寄寇校书》云：“此时蓬阁友，应念昔同衾。”蓬阁，即秘书省。钱起天宝九载登进士第，“释褐秘书省校书郎”。诗即起登第后至天宝末官秘书省校书郎时所作。说见傅璇琮《唐代诗人丛考》第431页。本诗之寇校书与起诗之寇校书当为一人。双溪：疑当为寇校书所购置别业之名。②少室：嵩山西峰，在河南登封县北。③为复：还是。④定：犹言究竟。

### 104 寄崇梵僧崇梵寺近东阿覆釜村<sup>①</sup>

崇梵僧，崇梵僧，秋归覆釜春不还。落花啼鸟纷纷乱，涧户山窗寂寂闲。峡里谁知有人事，郡中遥望空云山。

①在济州任职期间所作。崇梵：寺名，在唐济州东阿

县（今山东阳谷县东北阿城）。宋江休复《江邻几杂志》云：“又‘崇梵僧’，初谓是僧名，乃寺名，近东阿覆釜村。”

### 105 同比部杨员外十五夜游有怀静者季<sup>①</sup>

承明少休沐<sup>②</sup>，建礼省文书<sup>③</sup>。夜漏行人息，归鞍落日徐。悬知三五夕<sup>④</sup>，万户千门辟。夜出曙翻归，倾城满南陌。陌头驰骋尽繁华<sup>⑤</sup>，王孙公子五侯家<sup>⑥</sup>。由来月明如白日<sup>⑦</sup>，共道春灯胜百花。聊看侍中千宝骑<sup>⑧</sup>，强识小妇七香车<sup>⑨</sup>。香车宝马共喧阗<sup>⑩</sup>，个里多情侠少年<sup>⑪</sup>。竞向长杨柳市北<sup>⑫</sup>，肯过精舍竹林前？独有仙郎心寂寞<sup>⑬</sup>，却将宴坐为行乐<sup>⑭</sup>。恍觉忘怀共往来<sup>⑮</sup>，幸沾同舍甘藜藿<sup>⑯</sup>。

①同：和。比部：刑部四司之一，掌稽查、审察内外籍账，天宝十一年改为司计，至德初复旧。员外：即员外郎。十五：指正月十五。唐时有在此夜燃灯的习俗。静者：幽居守静之人，多指隐者或和尚。②承明：见32·3⑥。休沐：休假。③建礼：汉宫门名，见38·9⑤。④三五：十五日。⑤繁华：指贵盛之家。⑥五侯：见68·31⑤。⑦由来：从来。⑧侍中：指天子近臣。《史记·吕后本纪》：“留侯子张辟疆为侍中。”集解引应劭曰：“入侍天子，故曰侍中。”⑨七香车：见本卷91⑤。⑩喧阗：喧哗拥挤。⑪个里：此中。⑫长杨：汉宫名，在今陕西周至县东南。柳市：汉安市名。参见《三辅黄图》卷六（毕沅校本）。⑬仙郎：唐时称尚书省诸司郎官曰仙郎。此指杨员外。⑭宴坐：即坐禅。⑮觉：全诗校：“一作觅。”⑯幸：犹“正”。同舍：同在一舍，此指同官、同僚。盖时维亦任尚书郎，故云。藜：一年生草本植物，嫩叶可食。藿：豆叶。

### 106 答张五弟<sup>①</sup>

终南有茅屋，前对终南山。终年无客常闭关，终日无心长自闲。不妨饮酒复垂钓，君但能来相往还。

①作于隐居终南期间。张五：张諲。参见本卷18·1①。

### 107 雪中忆李楫<sup>①</sup>

积雪满阡陌，故人不可期<sup>②</sup>。长安千门复万

户，何处蹀躞黄金羈<sup>③</sup>？

①李楫：见114·58①。“楫”静嘉堂本等作“揖”。②期：邀约。③蹀躞（xiè dié）：形容迈着小步走路。黄金羈：用黄金做成的马笼头。这里指李所骑的马。

### 108 送李睢阳<sup>①</sup>

将置酒，思悲翁<sup>②</sup>；使君去，出城东。麦渐渐<sup>③</sup>，雉子斑<sup>④</sup>；槐阴阴，到潼关。骑连连<sup>⑤</sup>，车迟迟<sup>⑥</sup>，心中悲。宋又远<sup>⑦</sup>，周间之<sup>⑧</sup>；南淮夷<sup>⑨</sup>，东齐儿<sup>⑩</sup>。碎碎织练与素丝<sup>⑪</sup>，游人贾客信难持<sup>⑫</sup>。五谷前熟方可为，下车闭阁君当思<sup>⑬</sup>。天子当殿俨衣裳<sup>⑭</sup>，大官尚食陈羽觞<sup>⑮</sup>，彤庭散绶垂鸣珰<sup>⑯</sup>。黄纸诏书出东厢<sup>⑰</sup>，轻纨叠绮烂生光<sup>⑱</sup>。宗室子弟君最贤，分忧当为百辟先<sup>⑲</sup>。布衣一言相为死，何况圣主恩如天！鸾声哢哢鲁侯旂<sup>⑳</sup>，明年上计朝京师<sup>㉑</sup>。须忆今日斗酒别，慎勿富贵忘我为<sup>㉒</sup>！

①作于天宝十二载（753）夏，说见陈铁民《王维年谱》。李睢阳：即李岷，信安王李祎长子，太宗第三子吴王李恪曾孙。《旧唐书·李岷传》：“杨国忠秉政，郎官不附己者悉出于外，岷自考功郎中出为睢阳太守。”睢阳，即宋州，天宝元年改为睢阳郡，治所在今河南商丘南。诗题下全诗校云：“一本以前九句自为一首。”②汉铙歌《思悲翁》：“思悲翁，唐思，夺我美人侵以过。”③渐渐（chán）：《史记·宋微子世家》载箕子作麦秀之诗曰：“麦秀渐渐兮，禾黍油油”。索隐：“渐渐，麦芒之状”。④雉子斑：汉铙歌《雉子斑》：“雉子，斑如此！之于雉梁”。斑，指毛色斑斓好看。⑤连连：徐缓貌。⑥迟迟：全诗校：“一作连连。”⑦宋：指睢阳。睢阳本春秋时宋地。⑧周：指东周故地。今河南洛阳一带。⑨淮夷：古代居于淮河流域的少数民族。⑩东齐儿：睢阳之东为古齐地，故云。⑪织（zhì）：染丝织成的彩帛。练：白色熟绢。⑫持：掌握。⑬下车：指初到任。《汉书·叙传》：“畏其下车作威，吏民竦息。”闭阁：《汉书·韩延寿传》载，延寿为左冯翊，行县至高陵，民有兄弟相与讼田自言，延寿大伤之，曰：“幸得备位为郡表率，不能宣明教化，至令民有骨肉争讼”。因入卧传舍，闭阁（小门）思过。于是讼者宗族传相责让，两兄弟深自悔，愿以田相移，终死不敢复争。⑭俨：整齐貌。⑮大（tài）官：即太官，唐光禄寺有太官署，凡朝会宴



享，掌供百官膳食。尚食：唐殿中省有尚食局，掌供天子常膳，凡大朝会，则与太官署共供百官膳食。羽觞：酒器，形如雀鸟。此句写行前天子赐宴。⑯彤庭：指皇宫。散绶：分发绶带。唐制，五品以上官员有绶。珰（dāng）：珠。系珠于绶下，行走时作声，故曰“鸣珰”。⑰黄纸诏书：古时天子诏令用黄纸书写，故云。参见《春明退朝录》卷下。⑱此句写行前天子赐以缙帛。⑲百辟：泛指公卿大臣。⑳“鸾声”句：《诗·鲁颂·泮水》：“鲁侯戾（来）止，言观其旂（上画龙形、竿头系铃的旗）。其旂茏茏，鸾声哶哶”。鸾，车铃，哶哶（huì），有节奏的车铃声。㉑上计：见36·7②。㉒“慎勿”句：语本百里奚妻《庾廖歌》：“百里奚，五羊皮，忆别时，烹伏雌，炊庾廖，今日富贵忘我为！”（《颜氏家训·书证》）为，语尾助词。

### 109 奉和圣制天长节赐宰臣歌应制<sup>①</sup>

太阳升兮照万方，开闾阖兮临玉堂<sup>②</sup>，伊冕旒兮垂衣裳<sup>③</sup>。金天净兮丽三光<sup>④</sup>，彤庭曙兮延八荒<sup>⑤</sup>。德合天兮礼神遍，灵芝生兮庆云见。唐尧后兮稷契臣<sup>⑥</sup>，匝宇宙兮华胥人<sup>⑦</sup>。尽九服兮皆四邻<sup>⑧</sup>，乾降瑞兮坤献珍<sup>⑨</sup>。

①天长节：《旧唐书·玄宗纪》：“（天宝七载）秋八月己亥朔，改千秋节为天长节。”参见3·26①。又，本诗所云“灵芝生兮庆云见”，乃天宝七载之事，参见117·2①。据此，本诗当作于天宝七载八月五日。②闾阖：宫门。玉堂：指皇宫的殿堂。③伊：庄重貌。冕旒：见36·49⑯。垂衣裳：见1·21③。④金天：秋天。三光：指日、月、星辰。⑤延：及。八荒：八方极远之地。⑥后：君。稷：周的始祖后稷，尧时为农师。契：殷的始祖，舜时为司徒。⑦匝：遍。华胥：见9·1⑤。⑧九服：见13·2·1⑥。⑨乾降瑞：指“庆云见”。坤献珍：指“灵芝生”。献：原作“降”，据宋蜀本等改。

### 110 登楼歌

聊上君兮高楼，飞甍鳞次兮在下<sup>①</sup>。俯十二兮通衢，绿槐参差兮车马。却瞻兮龙首<sup>②</sup>，前眺兮宜春<sup>③</sup>。王畿郁兮千里<sup>④</sup>，山河壮兮咸秦<sup>⑤</sup>。舍人下兮青宫<sup>⑥</sup>，据胡床兮书空<sup>⑦</sup>。执戟疲于下位<sup>⑧</sup>，老夫好隐兮墙东<sup>⑨</sup>。亦幸有张伯英草圣兮龙腾虬跃<sup>⑩</sup>，摆长云兮捩回风<sup>⑪</sup>。琥珀酒

兮雕胡饭<sup>⑫</sup>，君不御兮日将晚<sup>⑬</sup>。秋风兮吹衣，夕鸟兮争返。孤砧发兮东城，林薄暮兮蝉声远<sup>⑭</sup>。时不可兮再得，君何为兮偃蹇<sup>⑮</sup>？

①甍（méng）：屋脊。甍之两端扬起，有飞举之势，故云“飞甍”。②却瞻：回头望。龙首：山名，在今陕西西安市旧城北。起于渭水南岸汉长安故城，止于樊川，长六十余里。首高二十丈，尾高五、六丈。汉唐于其地营建城郭宫殿后，山原已渐堙平。③宜春：秦有宜春宫，宫之东为宜春苑，汉时称宜春下苑，故址在唐京城东南隅曲江池。④郁：林木积聚貌。⑤咸秦：秦都咸阳。这里借指长安。⑥舍人：指太子中舍人（正五品上）、太子舍人（正六品上）或太子通事舍人（正七品下）。青宫：指太子宫。⑦胡床：一种可折叠的轻便坐具，也称交椅、交床。书空：见66·17⑳。⑧执戟：见29·8·4⑨。⑨墙东：《后汉书·逢萌传》：“初萌与同郡徐房，平原李子云、王君公相友善，并晓阴阳，怀德移行。……君公遭乱独不去，佯牛（作买卖牛的居间人）自隐，时人为之语曰：‘避世墙东王君公。’”⑩张伯英：见本卷18·2②。龙腾虬跃：形容草书有飞腾之势。⑪摆：分开。捩：扭转。⑫琥珀酒：色如琥珀的酒。雕胡：即菰米。⑬御：进用。⑭林薄：草木丛杂之地。⑮偃蹇：失志貌。

### 111 双黄鹄歌送别<sup>①</sup>时为节度判官，在凉州作<sup>②</sup>

天路来兮双黄鹄，云上飞兮水上宿<sup>③</sup>，抚翼和鸣整羽族<sup>④</sup>。不得已，忽分飞，家在玉京朝紫微<sup>⑤</sup>，主人临水送将归<sup>⑥</sup>。悲笳嘹唳垂舞衣<sup>⑦</sup>，宾欲散兮复相依。几往返兮极浦<sup>⑧</sup>，尚裴回兮落晖<sup>⑨</sup>。岸上火兮相迎<sup>⑩</sup>，将夜入兮边城。鞍马归兮佳人散，怅离忧兮独含情<sup>⑪</sup>。

①开元二十五、六年作于河西。黄鹄（hú）：鹄俗称天鹅，色白；黄鹄为鹄之一种，善高翔。节度判官：唐节度使僚属有判官二人，掌分判兵、仓、骑、胄四曹之事。时作者在河西节度使幕为节度判官。凉州：治所在今甘肃武威。唐时河西节度使幕府驻此。②左思《蜀都赋》：“其中则有鸿俦鹄侣……云飞水宿，哢吭清渠”。③抚：拊，拍。羽族：鸟类。④玉京：见9·16②。紫微：见40·43⑩。⑤此句语本《楚辞·九辩》：“惊慄兮若在远行，登山临水兮送将归”。⑥笳：即胡笳。嘹唳（li）：指笳声。⑦几：犹何。⑧裴回：

徘徊。⑨岸：全诗校：“一作塞。”⑩离忧：《楚辞·九歌·山鬼》：“思公子兮徒离忧”。离，遭。

### 112 赠徐中书望终南山歌<sup>①</sup>

晚下兮紫微<sup>②</sup>，怅尘事兮多违。驻马兮双树<sup>③</sup>，望青山兮不归。

①徐中书：指中书侍郎徐安贞，见卷一一三小传。安贞开元二十五年官中书侍郎，参见《全唐文》卷三八玄宗《册建平公主文》。②紫微：指中书省。开元元年曾改中书省为紫微省。开元二十五年春夏，维在中书省官右拾遗。③双树：见42·3③。

### 113 送友人归山歌二首<sup>①</sup>

山寂寂兮无人，又苍苍兮多木。群龙兮满朝<sup>②</sup>，君何为兮空谷？文寡和兮思深，道难知兮行独。悦石上兮流泉，与松间兮草屋<sup>③</sup>。入云中兮养鸡<sup>④</sup>，上山头兮抱犊<sup>⑤</sup>。神与枣兮如瓜<sup>⑥</sup>，虎卖杏兮收谷<sup>⑦</sup>。愧不才兮妨贤，嫌既老兮贪禄。誓解印兮相从，何詹尹兮可卜<sup>⑧</sup>！

①诗题下全诗校云：“《离骚》题作山中人。”按：《离骚》当作《楚辞后语》。②群龙：喻贤臣。③与(yù)：称誉，赞美。④养鸡：《列仙传》卷上：“祝鸡翁者，洛人也。居尸乡北山下，养鸡百余年。鸡有千余头，皆立名字，暮栖树上，昼放散之。欲引呼名，即依呼而至。”⑤“上山”句：《元和郡县图志》卷十一：“抱犊山在（沂州承）县北六十里，壁立千仞，顶宽而有水。……昔有遁隐者，抱一犊于其上垦种，故以为名。”按：山在今山东枣庄东北。⑥枣如瓜：《史记·封禅书》载李少君言：“臣尝游海上，见安期生（古仙人）。安期生食巨枣，大如瓜。”⑦“虎卖”句：《神仙传》卷六载：董奉居庐山，有杏林，“于林中作一草仓，示时人曰：‘欲买杏者，不须奉报，但将谷一器置仓中，即自往取一器杏去。’常有人置谷来少而取杏去多者，林中群虎吼逐之，大怖，急挈杏走，路傍倾覆，至家量杏，一如谷多少。”参见34·41③。⑧詹尹：见86·31④。可：全诗作“何”，据元刊本等改。

山中人兮欲归，云冥冥兮雨霏霏<sup>①</sup>。水惊波兮翠菅靡<sup>②</sup>，白鹭忽兮翻飞，君不可兮褰衣<sup>③</sup>！

山万重兮一云，混天地兮不分。树暧暧兮氛氲<sup>④</sup>，猿不见兮空闻。忽山西兮夕阳，见东皋兮远村<sup>⑤</sup>。平芜绿兮千里<sup>⑥</sup>，眇惆怅兮思君<sup>⑦</sup>。

①冥冥：晦暗貌。霏霏：盛貌。②菅(jiān)：多年生草本植物。叶细长而尖，秋日开花，亦名白华。靡：倒伏。③褰(qiān)衣：指提起衣服冒雨涉水而去。④暧暧(ǎn ài)：暗貌。氛氲：盛貌。⑤东：全诗校：“一作桔。”⑥平芜：杂草丛生的原野。⑦眇：极目远视貌。

### 114 鱼山神女祠歌<sup>①</sup>

张茂先《神女赋》序曰<sup>②</sup>：“魏济北从事弦超，嘉平中，夜梦神女来，自称天上玉女，姓成公，字智琼，东郡人，早失父母，天地哀其孤苦，令得下嫁。后三四日一来，即乘辎辂，衣罗绮。智琼能隐其形，不能藏其声，且芬香达于室宇，颇为人们知。一旦，神女别去，留赠裙衫襦裆。”《述征记》曰：“魏嘉平中，有神女成公智琼，降弦超。同室疑其有奸，智琼乃绝。后五年，超使将之洛西，至济北渔山下陌上，遥望曲道头，有车马似智琼，果（是）。至洛，克复旧好。”唐王勃《杂曲》曰：“智琼神女，来访文君。”按《十道志》云：“渔山一名吾山。汉武帝过渔山，作《瓠子歌》云：‘吾山平兮巨野溢。’是也。”

#### 迎神<sup>③</sup>

坎坎击鼓<sup>④</sup>，鱼山之下。吹洞箫<sup>⑤</sup>，望极浦。女巫进，纷屡舞。陈瑶席，湛清醑<sup>⑥</sup>。风凄凄兮夜雨<sup>⑦</sup>，不知神之来兮不来<sup>⑧</sup>，使我心兮苦复苦<sup>⑨</sup>。

①鱼山：一名吾山，在东阿县（今山东阳谷县东北阿城镇）东南二十里。参见《元和郡县图志》卷一〇。按：东阿本属济州，天宝十三年济州废，方改隶郓州，本诗当是维在济州任职期间所作。鱼山神女：即成公智琼，参见《搜神记》卷一。诗题下全诗校云：“一作渔山神女智琼祠二首。”②《艺文类聚》卷七九作晋张敏《神女赋》。张茂先：晋张华字茂先。以下文字系全诗编者述此诗之本事，非作者原序。③全诗校云：“一本二首题下并有曲字。”④坎坎：击鼓声。⑤洞箫：古管乐器。古代的箫，用许多竹管编排在一



起做成，称为排箫；排箫各管都用蜡封住底部，其无底者则谓之洞箫。⑥湛：澄。酤：酒。⑦兮：全诗校：“一作又。”⑧不知：全诗校：“一本无此二字。”⑨句下全诗校云：“一作使我心苦。”

### 送神

纷进舞兮堂前<sup>①</sup>，目眷眷兮琼筵<sup>②</sup>。来不言兮意不传<sup>③</sup>，作暮雨兮愁空山<sup>④</sup>。悲急管兮思繁弦<sup>⑤</sup>，神之驾兮俨欲旋<sup>⑥</sup>。倏云收兮雨歇<sup>⑦</sup>，山青青兮水潺潺。

①舞：全诗校：“一作拜。”②眷眷：顾盼貌。③言：全诗校：“一作语。”④作暮雨：即“暮为行雨”之意。参见1·59④。⑤急管繁弦：急促而细碎的乐声。兮：全诗校：“一本无兮字。”思：悲。⑥神：全诗校：“一作灵。”驾：车驾。俨：整齐貌。旋：返回。⑦倏：忽然。云收雨歇：谓神女已去。

### 115 白鼈涡杂言走笔<sup>①</sup>

南山之瀑水兮，激石瀇瀑似雷惊<sup>②</sup>，人相对兮不闻语声。翻涡跳沫兮苍苔湿，藓老且厚，春草为之不生。兽不敢惊动，鸟不敢飞鸣。白鼈涡涛戏濑兮<sup>③</sup>，委身以纵横。主人之仁兮<sup>④</sup>，不网不钓，得遂性以生成<sup>⑤</sup>。

①作于隐居终南期间。鼈(yuán)：大鳖。鳖背色暗灰，腹白色或淡红，“白鼈”即指鼈之白腹者。“白鼈涡”指生长着白鼈的回旋之水。②瀇(xuè)瀑：沸涌貌。③戏濑：左思《蜀都赋》：“其深则有白鼈命鳖……跃涛戏濑，中流相忘”。濑：全诗校：“一作漱。”④主：全诗原作“王”，据宋蜀本等改。⑤遂性：顺其本性之意。

### 116 宋进马哀词并序<sup>①</sup>

宋进马者，中书舍人宋公之子也<sup>②</sup>。公无弟兄，子一而已。文则有种<sup>③</sup>，德亦惟肖。忽疾倏逝，医不及视。宋公哀之，他人悲之。故为词曰：背春涉夏兮，众木蔼以繁阴<sup>④</sup>，连金华与玉堂兮<sup>⑤</sup>，宫阁郁其沈沈<sup>⑥</sup>。百官并入兮，何语笑之哑哑<sup>⑦</sup>，君独静默以伤心。草王言兮不得辞，裁悲减思兮少时<sup>⑧</sup>。仆夫命驾兮<sup>⑨</sup>，出闾

闾<sup>⑩</sup>，历通逵。陌上人兮如故，识不识兮往来。眼中不见兮吾儿，骖紫骝兮从青骊<sup>⑪</sup>。低光垂彩兮<sup>⑫</sup>，恍不知其所之<sup>⑬</sup>。辟朱户兮望华轩，意斯子兮候门，忽思瘞兮城南<sup>⑭</sup>，心膂乱兮重昏<sup>⑮</sup>。仰诉天之不仁兮，家唯一身，身止一子，何胤嗣之不繁，就单斟而又死<sup>⑯</sup>！将清白兮遗谁？问诗礼兮已矣<sup>⑰</sup>！哀从中兮不可胜，岂暇料馀年兮复几？日黯黯兮颓晬<sup>⑱</sup>，鸟翩翩兮疾飞，邈穷天兮不返，疑有日兮来归。静言思兮永绝<sup>⑲</sup>，复惊叫兮沾衣。客有吊之者曰：观未始兮有物<sup>⑳</sup>，同委蜕兮胡悲<sup>㉑</sup>？且延陵兮未至<sup>㉒</sup>，况西河兮不知<sup>㉓</sup>。学无生兮庶可<sup>㉔</sup>，幸能听于吾师<sup>㉕</sup>。

①作于天宝十四载夏。宋进马：名应。陈章甫《唐故殿中省进马宋公墓志铭》(1952年西安南郊新开门出土，石现藏西安碑林)曰：“天宝十四载岁次乙未四月庚寅朔八日丁酉，殿中省进马宋公卒，年始十九，呜呼哀哉！公名应，字用之，其先广平人也。……去载以父掌纶掖垣，天恩特拜进马。”进马，唐殿中省尚乘局置进马六人，正七品下。②中书舍人宋公：《宋应墓志铭》曰：“父昱，朝议大夫，中书舍人”。中书舍人，掌起草诏令，正五品上。③有种：能传给子孙后代。④蔼：树木茂密。⑤金华玉堂：《文选》班固《西都赋》：“金华玉堂，白虎麒麟”。李善注：“《三辅黄图》曰：未央宫有……金华殿、太玉堂”。⑥郁：盛貌。沈沈：宫室深邃貌。⑦哑哑：笑声。⑧裁：全诗原作“我”，据宋蜀本等改。⑨仆夫：御者。⑩闾闾：皇宫正门。⑪骖紫骝：驾车时以紫骝(赤色骏马)为两骖(位于两侧的马)。从青骊：后面跟随着青骊马。⑫低光：指荷花。参见王嘉《拾遗记》卷六。⑬恍：失意貌。⑭瘞(yì)：埋葬。城南：《宋应墓志铭》曰：“以其月(四月)十一日，权瘞于咸宁县延兴门外龙首乡之原，礼也。”⑮膂(ào)乱：昏乱。⑯斟(xiān)：鲜，少。⑰“问诗”句：《论语·季氏》载，一日，孔子尝问其子鲤曰：“学诗乎？”他日，又问曰：“学礼乎？”鲤先于孔子而卒(参见《论语·先进》)，应亦先于昱而卒。⑱颓：坠落。晬：光。⑲静言思：《诗·邶风·柏舟》：“静言思之，寤辟有摽”。言，助词。⑳未始有物：未曾有物，一切虚无。《庄子·庚桑楚》：“古之人，其知(智)有所至矣。恶乎至？有以为未始有物者，至矣，尽矣，弗可以加矣！”㉑委蜕：《庄子·知北游》：“子孙非汝有，是天

地之委蜕也（这是天地赋予的蜕变）”。②延陵未至：《礼记·檀弓下》载，延陵季子适齐，于其返也，其长子死，延陵季子依礼葬之。孔子曰：“延陵季子之于礼也，其合矣乎！”此处反用其意，谓延陵季子处理其子之丧，未能达到最高境界。③西河不知：《史记·仲尼弟子列传》：“孔子既没，子夏居西河（战国魏地）教授，为魏文侯师。其子死，哭之失明。”此言子夏哭其子至于失明，非智也。④无生：见8·7②。⑤幸：希望。

（陈铁民）

## 增订注释全唐诗卷一一五

王维 二

### 1 奉和圣制赐史供奉曲江宴应制<sup>①</sup>

侍从有邹枚<sup>②</sup>，琼筵就水开。言陪柏梁宴<sup>③</sup>，新下建章来<sup>④</sup>。对酒山河满，移舟草树回。天文同丽日<sup>⑤</sup>，驻景惜行杯<sup>⑥</sup>。

①供奉：即翰林供奉。《新唐书·百官志》：“玄宗初置翰林待诏……既而又以中书务剧，文书多雍滞，乃选文学之士，号翰林供奉，与集贤院学士分掌制诏书敕。开元二十六年，又改翰林供奉为学士。”曲江：见4·5⑥。②邹枚：邹阳、枚乘，皆西汉初年文学侍从之臣。参见《汉书·贾邹枚路传》。③言：料，知。柏梁宴：见1·14④。④下：全诗校：“一作自。”建章：汉长安宫殿名。此借指唐皇宫（翰林院在禁中）。⑤天文：天上的日月星辰之象。⑥景：日光。行杯：犹行觞，在宴会上依次酌酒劝饮。

### 2 从岐王过杨氏别业应教<sup>①</sup>

杨子谈经所<sup>②</sup>，淮王载酒过<sup>③</sup>。兴阑啼鸟换<sup>④</sup>，坐久落花多。径转回银烛，林开散玉珂<sup>⑤</sup>。严城时未启<sup>⑥</sup>，前路拥笙歌<sup>⑦</sup>。

①开元八年作于长安，说见陈铁民《王维年谱》。岐王：见76·75①。过：访。应教：古以诸侯之言为教。魏晋以来，人臣于文字间，有属和于天子曰应诏、应制，于诸王曰应教。清编《全唐诗》卷二七杂曲歌辞以此诗前四句为一首，题作《昆仑子》，无撰人姓名。②杨子：疑当作“扬子”，指西汉扬雄。雄为人淡于势利，不求闻达，曾仿《论语》作《法言》，仿《易

经》作《太玄经》。《汉书》有传。此处以扬子喻杨氏。所：全诗校：“一作处。”又《昆仑子》作“去”。③淮王：西汉淮南王刘安。为人博辩善为文辞，《汉书》有传。此处以淮王借指岐王。载酒：见40·15⑩。④兴阑：兴尽。《昆仑子》作“醉来”。换：《昆仑子》作“唤”，全诗校：“一作缓。”⑤开：舒展，开豁。玉珂：马勒上的玉饰。⑥严：警戒。⑦拥：群聚而行。全诗校：“一作引。”笙歌：唐时亲王出行，卤簿中有鼓吹乐。

### 3 从岐王夜宴卫家山池应教<sup>①</sup>

座客香貂满<sup>②</sup>，宫娃绮幔张<sup>③</sup>。涧花轻粉色<sup>④</sup>，山月少灯光。积翠纱窗暗<sup>⑤</sup>，飞泉绣户凉。还将歌舞出<sup>⑥</sup>，归路莫愁长。

①作于开元八年，说见《王维年谱》。②貂：古时贵臣之冠以貂尾为饰。③宫娃：宫女。④轻：淡。⑤积翠：指树木多而密。暗：全诗校：“一作透。”⑥将：奉。

### 4 早朝

柳暗百花明，春深五凤城<sup>①</sup>。城乌睥睨晓<sup>②</sup>，宫井辘轳声。方朔金门侍<sup>③</sup>，班姬玉辇迎<sup>④</sup>。仍闻遣方士，东海访蓬瀛<sup>⑤</sup>。

①五凤城：即凤城，指京城。②乌：全诗校：“一作鸦。”睥睨：城上短墙。③“方朔”句：见37·75·1⑥。东方朔，字曼倩，西汉有名的文学侍从之臣，以诙谐滑稽为武帝所爱幸。武帝即位之初入长安，帝“令待诏公车”，后“使待诏金马门，稍得亲近”。参见《汉书·东方朔传》。金门，即金马门，见21·2⑩。侍：全诗校：“一作召。”④“班姬”句：见2·15⑦。⑤“仍闻”二句：《史记·秦始皇本纪》：“齐人徐市等上书言海中有三神山，名曰蓬莱、方丈、瀛洲，仙人居之……于是遣徐市发童男女数千入海求仙人。”《封禅书》曰：“（汉武帝）遣方士入海，求蓬莱、安期生之属。”

### 5 同崔员外秋宵寓直<sup>①</sup>

建礼高秋夜<sup>②</sup>，承明候晓过<sup>③</sup>。九门寒漏彻<sup>④</sup>，万井曙钟多。月迥藏珠斗<sup>⑤</sup>，云消出绛河<sup>⑥</sup>。更惭衰朽质，南陌共鸣珂<sup>⑦</sup>。



①同：和。崔员外：难以确考。《全唐诗人名考证》谓“疑为崔国辅”。寓直：值宿禁中。②建礼：见38·9⑤。③承明：见32·3⑥。④九门：见114·38⑭。此处泛指皇宫之门。彻：尽。⑤珠斗：谓北斗相贯如珠。⑥消：全诗校：“一作开。”绛河：银河。⑦珂：马勒上的玉饰。马行时作声，故曰“鸣珂”。

## 6 辋川闲居赠裴秀才迪<sup>①</sup>

寒山转苍翠，秋水日潺湲。倚杖柴门外，临风听暮蝉。渡头馀落日，墟里上孤烟<sup>②</sup>。复值接輿醉<sup>③</sup>，狂歌五柳前<sup>④</sup>。

①辋川：见114·1①。裴迪：见卷一一八小传。秀才：唐代进士（唐时凡应进士试者，皆口进士）的通称。唐李肇《国史补》卷下：“进士为时所尚久矣……由此出者，终身为闻人。……其都会谓之举场，通称谓之秀才。……得第谓之前进士。”②墟里：村落。陶渊明《归园田居五首》其一：“暧暧远人村，依依墟里烟。”③接輿：见30·32①。④五柳：见26·19⑤。

## 7 寄荆州张丞相<sup>①</sup>

所思竟何在？怅望深荆门<sup>②</sup>。举世无相识，终身思旧恩。方将与农圃，艺植老丘园<sup>③</sup>。目尽南飞雁<sup>④</sup>，何由寄一言！

①作于开元二十五年。荆州：治所在今湖北江陵。张丞相：即张九龄。见卷三六小传。九龄于二十五年四月贬为荆州大都督府长史。②荆门：山名，在湖北省宜都县西北长江南岸。此处借指荆州。③艺植：种植。老丘园：终老于田园。④飞：全诗校：“一作无。”

## 8 冬晚对雪忆胡居士家<sup>一作王劭诗，非<sup>①</sup></sup>

寒更传晓箭<sup>②</sup>，清镜览衰颜<sup>③</sup>。隔牖风惊竹，开门雪满山<sup>④</sup>。洒空深巷静，积素广庭闲。借问袁安舍，翛然尚闭关<sup>⑤</sup>。

①此篇《文苑英华》作王劭诗。按：司空曙《过胡居士睹王右丞遗文》曰：“闭门空有雪，看竹永无人。每许前山隐，曾怜陋巷贫。题诗今尚在，暂为拂流尘。”“闭门”二句即承此诗“隔牖”二句及“借问”二句之意而来。“曾怜”句盖指维曾赈济过胡居士

（维有《胡居士卧病遗米因赠》诗，即述其事），而曙所睹王右丞遗文，当即此诗。故此诗无疑应为王维所作。②寒更：寒夜的更鼓声。传晓箭：即报晓之意。箭，指漏刻上标示时间的浮箭。全诗校：“一作催唱晓。”③览：全诗校：“一作减。”④门：全诗校：“一作帘。”⑤“借问”二句：见66·6⑦。翛（xiāo）然，自然超脱貌。

## 9 和尹谏议史馆山池<sup>①</sup>

云馆接天居<sup>②</sup>，霓裳侍玉除<sup>③</sup>。春池百子外<sup>④</sup>，芳树万年馀<sup>⑤</sup>。洞有仙人篆<sup>⑥</sup>，山藏太史书<sup>⑦</sup>。君恩深汉帝，且莫上空虚<sup>⑧</sup>。

①作于开元二十五年。全诗题下注云：“开元二十年，道士尹愔为谏议大夫，知史馆事，故诗有莫上空虚之句。”按：尹愔为谏议大夫兼知史馆事，在开元二十五年正月。见《旧唐书·玄宗纪》、《新唐书》本传。谏议：即谏议大夫，正五品上，掌侍从规谏。史馆：掌修史的官署，在大明宫内。参见《通典》卷二一、《唐两京城坊考》卷一。②云：状史馆之高；全诗校：“一作灵。”天居：天子之所居。此指史馆在禁中。③霓裳：以虹霓制成的裳，谓仙人所着之服。盖尹“以道士服视事”，故有“霓裳”之语。玉除：玉阶，皇宫的台阶。④春池：指史馆山池。百子：汉宫池名。见109·11⑬。子：全诗校：“一作草。”外：犹“上”。⑤“芳树”句：《西京杂记》卷一谓上林苑中有“万年长生树十株”。⑥篆：道教的秘文。⑦“山藏”句：《史记·太史公自序》言太史公著《史记》，“藏之名山，副在京师”。索隐：“言正本藏之书府，副本留京师也”。⑧“君恩”二句：《神仙传》卷三载：汉文帝亲至草庵，向河上公请教。帝曰：“子虽有道，犹朕民也，不能自屈，何乃高乎？”公即抚掌坐跃，冉冉在虚空中，去地数丈而答曰：“余上不至天，中不累人，下不居地，何臣民之有？”帝乃下车稽首致歉，公遂授素书二卷与帝。参见3·10①。空：全诗校：“一作云。”

## 10 奉和杨驸马六郎秋夜即事<sup>①</sup>

高楼月似霜，秋夜郁金堂<sup>②</sup>。对坐弹卢女<sup>③</sup>，同看舞凤凰<sup>④</sup>。少儿多送酒<sup>⑤</sup>，小玉更焚香<sup>⑥</sup>。结束平阳骑<sup>⑦</sup>，明朝入建章。

①杨驸马：据《新唐书·公主列传》载，玄宗二十九

女，驸马杨姓者凡七人，未知谁是。②郁金堂：犹言香堂。郁金，香草名。③弹卢女：言有乐妓弹琴。参见114·5·2②。④舞凤凰：《文选》张衡《东京赋》：“鸣女床之鸾鸟，舞丹穴之凤凰。”⑤少儿：《汉书·卫青传》：“（卫青）父郑季，河东平阳人也，以县史给事侯家。平阳侯曹寿，尚武帝姊阳信长公主。季与主家僮卫媪通，生青。……卫媪长女君孺，次女少儿，次女则子夫。”《霍去病传》：“霍去病，大将军青姊少儿子也。”此处借指侍女。⑥小玉：唐人诗中多以小玉指侍女。⑦结束：装束，打扮。平阳骑：《史记·卫青传》：“（卫）青壮，为（平阳）侯家骑，从平阳主（阳信长公主）。建元二年春，青姊子夫得入宫幸上。……上闻，乃召青为建章监侍中。”建章，汉长安宫殿名。

### 11 酬虞部苏员外过蓝田别业不见留之作<sup>①</sup>

贫居依谷口<sup>②</sup>，乔木带荒村<sup>③</sup>。石路枉回驾<sup>④</sup>，山家谁候门？渔舟胶冻浦，猎犬绕寒原<sup>⑤</sup>。唯有白云外，疏钟间夜猿<sup>⑥</sup>。

①虞部：工部四司之一，置员外郎一人，从六品上。蓝田别业：即辋川别业。②谷口：指辋谷谷口。辋川别业在蓝田县南辋谷内。③带：绕。④枉回驾：屈尊见访、不遇而返之意。⑤犬绕：全诗原作“火烧”，据宋蜀本改。⑥间：全诗原作“闻”，据元刊本改。

### 12 酬比部杨员外暮宿琴台朝跻书阁率尔见赠之作<sup>①</sup>一作卢照邻诗。见30·1

### 13 酬严少尹徐舍人见过不遇<sup>①</sup>

公门暇日少，穷巷故人稀。偶值乘篮舆<sup>②</sup>，非关避白衣<sup>③</sup>。不知炊黍否<sup>④</sup>，谁解扫荆扉？君但倾茶碗<sup>⑤</sup>，无妨骑马归。

①严少尹：即严武，参见卷二五〇小传。武自至德二载（757）九月至乾元元年（758）六月官京兆少尹，见两《唐书·严武传》、《通鉴》卷二二〇。徐舍人：指徐浩，见卷二〇四小传。浩自至德二载至乾元元年春夏间官中书舍人，说见《唐仆尚丞郎表》卷八。②乘篮舆：《宋书·陶潜传》：“江州刺史王弘欲识之，不能致也。潜尝往庐山，弘令潜故人庞通之赍酒具于半道栗里要之。潜有脚疾，使一门生、二儿鬻（抬）篮

舆（竹轿）。既至，欣然便共饮酌。俄顷弘至，亦无忤也。”③避白衣：白衣，指王弘，见2·10⑬。据《晋书·陶潜传》载，王弘从元熙中临江州，“甚钦迟之，后自造焉。潜称疾不见”。④否：全诗原作“谷”，据宋蜀本等改。⑤倾茶碗：喝干碗中的茶。

### 14 酬张少府<sup>①</sup>

晚年唯好静，万事不关心。自顾无长策，空知返旧林。松风吹解带<sup>②</sup>，山月照弹琴。君问穷通理<sup>③</sup>，渔歌入浦深。

①晚年居辋川时作。少府：县尉。②解带：古人上朝或见客时需束带，在家无事时则可解带。③君：全诗校：“一作若。”

### 15 酬贺四赠葛巾之作<sup>①</sup>

野巾传惠好<sup>②</sup>，兹贶重兼金<sup>③</sup>。嘉此幽栖物<sup>④</sup>，能齐隐吏心<sup>⑤</sup>。早朝方暂挂，晚沐复来簪<sup>⑥</sup>。坐觉嚣尘远<sup>⑦</sup>，思君共入林<sup>⑧</sup>。

①贺四：不详。②野巾：供庶人使用的头巾，即指葛巾。③贶（kuàng）：赠。兼金：好金。其价兼倍于常金，故云。④幽栖物：指葛巾。古时庶人、隐者常服葛巾。⑤齐：同，合。隐吏：谓居官而有避世之志者。⑥沐：休沐，休假。簪：戴。⑦坐：犹“顿”。⑧入林：指隐居。

### 16 送丘为落第归江东<sup>①</sup>

怜君不得意，况复柳条春。为客黄金尽，还家白发新。五湖三亩宅<sup>②</sup>，万里一归人。知祢不能荐<sup>③</sup>，羞为献纳臣<sup>④</sup>。

①丘为：见卷一一八小传。《登科记考》卷九谓丘为天宝二年（743）登第，据此，本诗当作于天宝元年以前。江东：指长江下游南岸地区。②五湖：见114·92⑤。三亩宅：《淮南子·原道训》：“故任一人之能，不足以治三亩之宅也。”宅：全诗校：“一作地。”③祢（mí）：指祢衡。《后汉书·祢衡传》：“祢衡……少有才辩，而气尚刚傲。……（孔）融亦深爱其才。衡始弱冠，而融年四十，遂与为交友，上疏荐之。”此字全诗原作“尔”，据元刊本改。④为：全诗原作“称”，据宋蜀本等改。献纳：谓奉献忠言以匡主。“献纳臣”指谏官。天宝元年王维官左补阙，此职务



也有荐贤的职责，故云“羞为献纳臣”。

### 17 送李判官赴东江<sup>①</sup>

闻道皇华使<sup>②</sup>，方随皂盖臣<sup>③</sup>。封章通左语<sup>④</sup>，  
冠冕化文身<sup>⑤</sup>。树色分扬子<sup>⑥</sup>，潮声满富春<sup>⑦</sup>。  
遥知辨璧吏<sup>⑧</sup>，恩到泣珠人<sup>⑨</sup>。

①判官：见36·11①。东江：水名，又称龙江，自广东博罗县西流，经增城县入海。全诗校：“一作江东。”②皇华使：见8·40④。③皂盖：黑色车盖，指州郡长官之车。《后汉书·舆服志》：“中二千石、二千石皆皂盖”。④封章：古时百官上疏奏机密事，为防露泄，以皂囊封缄呈进，称封章，亦曰封事。左语：指外族语言。⑤冠冕：犹言仕宦。化文身：教化文身之民。文身，在身上刺画有色的图案或花纹。《汉书·地理志》：“粤地……其君禹后……文身断发，以避蛟龙之害。”⑥分：犹言呈现。扬子：长江在今江苏仪征、扬州一段，古称扬子江。⑦富春：见114·93⑧。⑧辨（bàn）：通“办”，置备，古东江一带盛产珠玉，李此次出使东江，负有置办玉璧的使命。⑨泣珠：见2·16④。

### 18 送封太守<sup>①</sup>

忽解羊头削<sup>②</sup>，聊驰熊轼轺<sup>③</sup>。扬舲发夏口<sup>④</sup>，  
按节向吴门<sup>⑤</sup>。帆映丹阳郭<sup>⑥</sup>，枫攒赤岸村<sup>⑦</sup>。  
百城多候吏<sup>⑧</sup>，露冕一何尊<sup>⑨</sup>！

①开元二十八年赴岭南途经夏口时所作，说见陈铁民《王维年谱》。②羊头削：《淮南子·修务训》：“苗山之铤（小矛），羊头之销，虽水断龙髯，陆割犀甲，莫之服带”。高注：“羊头之销，白羊子刀。”按：削、销意近。《释名·释用器》：“销，削也，能有所穿削也。”《淮南子·本经训》高注：“削，两刃句（曲）刀也。”句指封忽卸去武职。③熊轼：见32·3③。“轼”全诗原作“首”，据静嘉堂本等改。轺（fān）：有车箱的车。④扬舲（líng）：言划船前进，犹如飞扬。夏口：古城名，在今武汉市武昌。⑤按节：徐行。吴门：古苏州（治所在今江苏苏州）的别称。⑥丹阳：秦置丹阳县，唐贞观初废，故址在今安徽当涂县东北小丹阳镇；又唐润州上元县（今南京市）东南五里，有三国吴丹阳郡故城。二地皆临江。⑦攒（cuán）：集聚；全诗校：“一作藏。”赤岸：山名。郭璞《江赋》：“鼓洪涛于赤岸”。其地在今江苏六合县东南，

南临长江。⑧百城：见114·36⑨。⑨露冕：见114·36⑧。

### 19 送严秀才还蜀<sup>①</sup>

宁亲为令子<sup>②</sup>，似舅即贤甥<sup>③</sup>。别路经花县<sup>④</sup>，  
还乡入锦城<sup>⑤</sup>。山临青塞断，江向白云平。献  
赋何时至<sup>⑥</sup>，明君忆长卿<sup>⑦</sup>。

①秀才：见115·6①。②宁亲：扬雄《法言·序》：“孝莫大于宁亲”。为：全诗校：“一作真。”令：善。③似舅：《晋书·何无忌传》载，无忌“少有大志”，其舅刘牢之为镇北将军。桓玄篡晋，无忌与刘裕等共起兵讨之，桓玄之党谓“刘裕乌合之众，势必无成”，玄曰：“刘裕勇冠三军……何无忌，刘牢之之甥，酷似其舅，共举大事，何谓无成？”④花县：即河阳县。参见32·19③。按：据严秀才还蜀需途经河阳，疑作者送别秀才之地当在淇上（维开元十五、六年尝居淇上）。⑤锦城：即锦官城，故址在今四川成都市南，因三国蜀汉时管理织锦之官驻此而得名。后又用为成都之别称。⑥献赋：唐有进献文章拜官之例，如杜甫尝献《三大礼赋》以求官。⑦长卿：司马相如，字长卿。参见17·25⑦。

### 20 送张判官赴河西<sup>①</sup>

单车曾出塞，报国敢邀勋？见逐张征虏<sup>②</sup>，今  
思霍冠军<sup>③</sup>。沙平连白雪，蓬卷入黄云。慷慨  
倚长剑<sup>④</sup>，高歌一送君。

①河西：即河西节度，治所在凉州（今甘肃武威）。②见：同“现”。逐：追随。张征虏：《三国志·蜀志·张飞传》：“先主既定江南，以飞为宜都太守、征虏将军。……飞雄壮威猛，亚于关羽，魏谋臣程昱等咸称羽飞，万人之敌也。”③霍冠军：即西汉名将霍去病。霍因击匈奴之功，尝封冠军侯。事见《史记·卫将军骠骑列传》。④倚剑：拄剑。

### 21 送岐州源长史归<sup>①</sup>

握手一相送，心悲安可论？秋风正萧索，客散  
孟尝门<sup>②</sup>。故驿通槐里<sup>③</sup>，长亭下槿原<sup>④</sup>。征  
西旧旌节<sup>⑤</sup>，从此向河源<sup>⑥</sup>。

①作于开元二十六年秋，时作者在长安。岐州：治所

在今陕西凤翔。长史：唐上、中州各置长史一人，掌协助州刺史处理政务。归：指归岐州。崔常侍：即崔希逸。《旧唐书·牛仙客传》载：“开元二十四年秋……右（应为“左”，参见《全唐文》卷三〇九孙逖《授崔希逸河南尹制》）散骑常侍崔希逸代仙客知河西节度事”。开元二十六年五月，希逸迁为河南尹，未及赴任而卒，事见《通鉴》卷二一四、《旧唐书·吐蕃传》。维于开元二十五、六年在河西崔希逸幕中任职，说见陈铁民《王维年谱》。②孟尝：齐孟尝君田文，战国四公子之一。曾相齐，门下养贤士食客数千人。事见《史记·孟尝君列传》。此以孟尝君喻崔希逸。③槐里：《长安志》卷一四：“槐里驿在（兴平县）郭下”。故址在今陕西兴平县东南。④长亭：古时在驿道两旁，每隔十里路设一亭，五里路设一邮，为官吏往来与行旅停留止宿之所，且负有维持社会治安与“邮传”的职责。槿原：疑是亭名，故址当在槐里附近。宋之问《鲁忠王挽词三首》其二：“人悲槐里月，马踏槿原霜。”⑤征西：河西节度使掌管唐西部边地的防务，故云“征西”。旌节：见43·28③。时崔希逸已卒，故云“旧旌节”。⑥河源：谓黄河之源。按：崔节度河西，以睦邻安边为宗旨，尝与吐蕃将乞力徐订盟，各去守备，以利耕牧。作者此处慨叹，崔卒之后，河西之军从此将远征绝域。

## 22 送张道士归山

先生何处去？王屋访毛君<sup>①</sup>。别妇留丹诀<sup>②</sup>，驱鸡入白云<sup>③</sup>。人间若剩住<sup>④</sup>，天上复离群。当作辽城鹤，仙歌使尔闻<sup>⑤</sup>

①王屋：山名，在今山西阳城、垣曲两县间。毛君：指毛伯道，东汉人，学道于王屋山中，积四十余年，炼成神丹，服之而成仙。见陶弘景《真诰》卷五。“毛”全诗原作“茅”，据奇字斋本等改。②别妇：《晋书·许迈传》载：迈不慕仕进，父母既终，乃遣妇孙氏还家，携其同志遍游名山。后入临安西山，有终焉之志，遂与妇书告别。后莫测所终，好道者皆谓羽化矣。丹诀：炼丹成仙的秘诀。③“驱鸡”句：见114·113·1④。④若：犹“怎”。剩：犹“多”。若剩：全诗校：“一作苦难，一作数剩。”⑤“当作”二句：用丁令威事，见3·32④。

## 23 同崔兴宗送衡岳瑗公南归并序<sup>①</sup>

衡岳瑗上人者，尝学道于五峰<sup>②</sup>，荫松栖云，与

狼虎杂处，得无所得矣<sup>③</sup>。天宝癸巳岁<sup>④</sup>，始游于长安。手提瓶笠<sup>⑤</sup>，至自万里。燕居吐论<sup>⑥</sup>，缙属高之<sup>⑦</sup>。初，给事中房公谪居宜春<sup>⑧</sup>，与上人风土相接，因为道友，伏腊往来<sup>⑨</sup>。房公既海内盛名，上人亦以此增价。秋九月，杖锡南返<sup>⑩</sup>，扣门来别。秦地草木，槭然已黄<sup>⑪</sup>，苍梧白云<sup>⑫</sup>，不日而见。浚阳有曹溪学者<sup>⑬</sup>，为我谢之<sup>⑭</sup>。

言从石菌阁<sup>⑮</sup>，新下穆陵关<sup>⑯</sup>。独向池阳去<sup>⑰</sup>，白云留故山<sup>⑱</sup>。绽衣秋日里<sup>⑲</sup>，洗钵古松间<sup>⑳</sup>。一施传心法<sup>㉑</sup>，唯将戒定还<sup>㉒</sup>。

①作于天宝十二载（753）九月。崔兴宗：见卷一一八小传。衡岳：南岳衡山。此诗崔兴宗有同咏。②五峰：指衡山。衡山凡七十二峰，其中以祝融、天柱、芙蓉、紫盖、石廩五峰为著，故云。③无所得：佛家语，指能断除三界烦恼、证得佛教“真理”的智慧。《涅槃经》卷一七：“无所得者，则名为慧”。④癸巳：天宝十二载。⑤瓶：净瓶，僧人盥洗用的澡瓶，参见《释氏要览》卷中。笠：僧人遮雨的用具。⑥燕居：闲居。⑦缙属：僧众。⑧给事中：见114·50①。房公：即房琯。《旧唐书·房琯传》：“（天宝）五年正月，擢试给事中……坐与李适之、韦坚等善，贬宜春太守。”宜春：即袁州，治所在今江西宜春。⑨伏腊：古时夏天的伏日（指三伏中祭祀的一日）、冬天的腊日（岁终祭百神之日）皆行祭祀之礼，因合称“伏腊”。⑩杖锡：手持锡杖。锡杖高与眉齐，头有锡环，是僧人使用的一种法器。⑪槭（sè）：凋谢貌。⑫苍梧白云：见46·7③。⑬浚阳：县名，治所在今广东英德县东。其地距衡山不甚远。“浚”全诗原作“滇”，据宋蜀本、静嘉堂本改。曹溪：水名，在广东曲江东南双峰山下。唐代禅宗的创始人慧能（638—713），曾居曹溪宝林寺说法。所谓“曹溪学者”，即指其门人。⑭谢：犹言致意。⑮言：料，知。石菌：即石困，又名石廩，衡山七十二峰之一。⑯穆陵关：故址在今湖北麻城县北。穆陵关为瑗公入京途中经之地。⑰池阳：汉县名，故城在今陕西泾阳西北。池阳唐时曰泾阳，属京兆府。⑱故山：指衡山。⑲绽：缝补。⑳钵：僧人吃饭用的器皿。㉑传心法：谓禅宗“以心传心”之法。《坛经·行由品》：“法则以心传心，皆令自悟自解”。宗密《禅源诸论集都序》卷一谓菩提达摩（禅宗初祖）“欲令知月不在指，法是我心，故但以心传心，不立文字”。㉒将：持，持守。戒：佛教为出家和非出家的信徒制定的戒律。定：佛家谓



“定”为“心一境性”，即心专注一境而不散乱的精神状态；在中国，“定”往往与“禅”（即“静虑”）连称为“禅定”，指通过精神集中、观想特定对象而获得佛教悟解的一种思维修习活动。戒、定与慧合称三学，它概括了佛教修习的全部内容。此处盖以“戒定”代指三学。

## 24 送钱少府还蓝田<sup>①</sup>

草色日向好，桃源人去稀<sup>②</sup>。手持平子赋<sup>③</sup>，目送老莱衣<sup>④</sup>。每候山樱发<sup>⑤</sup>，时同海燕归。今年寒食酒<sup>⑥</sup>，应是返柴扉<sup>⑦</sup>。

①钱少府：即钱起，见114·17①。《唐诗纪事》卷三〇曰：“起还蓝田，王维赠别曰：‘草色日向好……’”起答诗曰：“卑栖却得性……。”按：起答诗载《钱考功集》卷四及清编《全唐诗》，题俱作《晚归蓝田酬王维给事赠别》，据此，可知本诗当作于乾元二年或上元元年春维官给事中期间（参见陈铁民《王维年谱》）。②桃源：见5·27·25①。③平子赋：指东汉张衡（字平子）的《归田赋》。参见45·18⑦。④老莱衣：见37·42⑦。⑤山樱发：山上的樱桃开花。樱桃，落叶乔木，春季先叶开花，淡红色或白色；果实大者如丸，小者如珠玑，色红味甜，可食。⑥寒食：见17·26①。⑦是：全诗校：“一作得。”

## 25 送丘为往唐州<sup>①</sup>

宛洛有风尘<sup>②</sup>，君行多苦辛。四愁连汉水<sup>③</sup>，百口寄随人<sup>④</sup>。槐色阴清昼，杨花惹暮春。朝端肯相送<sup>⑤</sup>，天子绣衣臣<sup>⑥</sup>。

①丘为：见115·16①。唐州：天宝元年改为淮安郡，乾元元年，复为唐州，治所在今河南泌阳。丘为往唐州前有回赠王维之诗《留别王维》，可参阅。②宛：今河南南阳。洛：洛阳。③四愁：见25·22①。④百口：指全家。随：四周初年分封的诸侯国，故地在今湖北随县，唐时隶随州。随州与唐州相邻。⑤朝端：朝中，朝中之人。⑥绣衣臣：见54·11⑥。

## 26 送元中丞转送江淮<sup>一作钱起诗</sup><sup>①</sup>

薄赋归天府<sup>②</sup>，轻徭赖使臣<sup>③</sup>。欢沾赐帛老<sup>④</sup>，恩及卷绡人<sup>⑤</sup>。去问珠官俗<sup>⑥</sup>，来经石蛙春<sup>⑦</sup>。东南御亭上<sup>⑧</sup>，莫使有风尘<sup>⑨</sup>。

①元中丞：即元载，见卷一一〇小传。据《通鉴》卷二二二，知元载始为江淮转运使兼御史中丞，在上元二年（761）十一月之前数月，本诗即是时所作。转运江淮：即任江淮转运使。此诗《全唐诗》重见王维及钱起集中。按：上元二年十一月之前数月，维尚未卒（维卒于上元二年七月），有可能作此诗；又据傅璇琮考证，上元二年钱起在蓝田任县尉（见《唐代诗人丛考·钱起考》），不大可能在长安作此诗，故此诗之著作权似当属之王维。②赋：全诗校：“一作税。”天府：朝廷的府库。③“轻徭”句：江淮转运使所掌通水陆道路、转运江淮租赋入京等事，皆需征发役夫任之，故云。④赐帛老：《汉书·文帝纪》诏曰：“其（年）九十已上，又赐帛，人二匹，絮三斤。”⑤卷绡人：指鲛人。见2·16④。⑥珠官：合浦郡（治所在今广西合浦东北）三国吴尝改为珠官郡，参见《三国志·吴志·孙权传》。“珠”钱起集作“殊”。⑦石蛙：介壳动物。《文选》郭璞《江赋》：“石蛙应节而扬葩”。李善注：“《南越志》曰：‘石蛙形如龟脚，得春雨则生花。’”按：石蛙春日盛生，每遇潮来，壳中即伸出众多细脚攫取食物，其状如聚蕊，古人因误以为花。此二字钱起集作“几劫”，全诗校：“一作几却。”⑧御亭：驿名。《太平寰宇记》卷九二：“御亭驿在（常）州东南百三十八里。……梁庾肩吾诗云：‘御亭一回望，风尘千里昏。’即此也。开皇九年置为驿，十八年改为御亭驿，李袭誉改为望亭驿。”⑨使：全诗校：“一作问。”风尘：指战祸。据《通鉴》卷二二一、二二二载，自上元元年冬至二年春，江淮有刘展之乱，润、升、苏、常等十余州皆为展军所陷。

## 27 送崔九兴宗游蜀<sup>①</sup>

送君从此去，转觉故人稀。徒御犹回首<sup>②</sup>，田园方掩扉<sup>③</sup>。出门当旅食，中路授寒衣。江汉风流地<sup>④</sup>，游人何岁归<sup>⑤</sup>？

①崔九兴宗：见115·23①。②徒御：《诗·小雅·车攻》：“徒御不惊”。孔疏：“徒行辔鞞者与车上御马者”。此指随行之人。③方：将。④江汉：江指长江，汉疑指西汉水。嘉陵江古又称西汉水，参见《元和郡县图志》卷三三。⑤岁：全诗校：“一作处。”

## 28 送崔兴宗<sup>①</sup>

已恨亲皆远，谁怜友复稀。君王未西顾<sup>②</sup>，游

宦尽东归。塞迥山河净<sup>③</sup>，天长云树微。方同菊花节<sup>④</sup>，相待洛阳扉<sup>⑤</sup>。

①约作于开元二十二年（734），说见陈铁民《王维年谱》。是时兴宗欲自长安赴洛阳，维作此诗送之。②“君王”句：指唐玄宗尚在东都洛阳。据《通鉴》载，玄宗自开元二十二年正月至二十四年九月居于洛阳。③迥：全诗校：“一作阔。”④菊花节：即九月九日重阳节。⑤此指己亦将赴洛阳，与兴宗共度重阳节。

## 29 送平澹然判官<sup>①</sup>

不识阳关路<sup>②</sup>，新从定远侯<sup>③</sup>。黄云断春色，画角起边愁。瀚海经年到<sup>④</sup>，交河出塞流<sup>⑤</sup>。须令外国使，知饮月氏头<sup>⑥</sup>。

①平澹然：不详。②阳关：故址在今甘肃敦煌西南古董滩附近，为古时通往西域的门户。③定远侯：即班超。见73·39⑦。④瀚海：指沙漠。到：全诗校：“一作别。”⑤交河：见27·9②。⑥“知饮”句：见114·89⑩。

## 30 送刘司直赴安西<sup>①</sup>

绝域阳关道，胡沙与塞尘<sup>②</sup>。三春时有雁，万里少行人。首蓿随天马，葡萄逐汉臣<sup>③</sup>。当令外国惧，不敢覓和亲<sup>④</sup>。

①司直：唐大理寺置司直六人，从六品上。安西：即安西节度，又称四镇或碛西节度，治所在龟兹（今新疆库车）。②沙：全诗校：“一作烟。”③首蓿：一种牧草，原产于西域。天马：指大宛（汉西域国名）良马。葡萄：原产于西域。以上二句指汉武帝遣李广利伐大宛取良马，首蓿、葡萄也随之传入中国。见《汉书·西域传》。④覓：求。和亲：与敌议和，结为姻亲。

## 31 送赵都督赴代州得青字<sup>①</sup>

天官动将星<sup>②</sup>，汉地柳条青<sup>③</sup>。万里鸣刁斗<sup>④</sup>，三军出井陉<sup>⑤</sup>。忘身辞凤阙<sup>⑥</sup>，报国取龙庭<sup>⑦</sup>。岂学书生辈，窗间老一经<sup>⑧</sup>。

①都督：唐时在全国部分州置大、中、下都督府，府各设都督一人，掌督诸州军事，并兼任所驻在之州刺

史。代州：治所在今山西代县。得青字：古人相约赋诗，规定一些字为韵，各人分拈韵字，依韵而赋，“得青字”即拈得青字韵。②天官：天上之星座。将星：见48·3③。③地：全诗原作“上”，据静嘉堂本等改。④刁斗：古代军用器皿，以铜制成，昼炊饭食，夜作巡更敲击之具。⑤井陉（xíng）：古关名，又称土门关，故址在今河北井陉北井陉山上。⑥凤阙：见20·18②。⑦龙庭：又称龙城。见29·5⑤。⑧间：全诗校：“一作中。”老：全诗校：“一作著。”

## 32 送方城韦明府<sup>①</sup>

遥思葭莩际<sup>②</sup>，寥落楚人行<sup>③</sup>。高鸟长淮水<sup>④</sup>，平芜故郢城<sup>⑤</sup>。使车听雉乳<sup>⑥</sup>，县鼓应鸡鸣<sup>⑦</sup>。若见州从事<sup>⑧</sup>，无嫌手板迎<sup>⑨</sup>。

①方城：唐县名，属唐州，故地在今河南方城。明府：县令别称，参见《容斋四笔》卷一五。②葭（jiā）：芦苇。莩（tǎn）：荻。③楚人行：方城春秋时属楚地，故云。《元和郡县图志》卷一一：“唐州……春秋时为楚地。”④长淮：《元和郡县图志》卷二一：“淮水出（唐州桐柏）县南桐柏山”。⑤郢：楚都，在今湖北江陵西北，遗址曰纪南城。⑥“使车”句：用后汉鲁恭事。见49·50④。⑦县鼓：指县令击鼓召集僚属。⑧州从事：汉时州刺史之佐吏，统称为从事史。⑨手板：即笏。古时官吏上朝或谒见上司时所执，备记事用。

## 33 送李员外贤郎<sup>①</sup>

少年何处去？负米上铜梁<sup>②</sup>。借问阿戎父<sup>③</sup>，知为童子郎<sup>④</sup>。鱼笱请诗赋<sup>⑤</sup>，檀布作衣裳<sup>⑥</sup>。蕙苾扶衰病<sup>⑦</sup>，归来幸可将<sup>⑧</sup>。

①员外：即员外郎。②负米：《孔子家语·致思》：“子路见于孔子曰：‘昔者由也事二亲之时，常食藜藿之食，为亲负米百里之外。’”此处盖取其事亲之意。铜梁：《元和郡县图志》卷三三：“铜梁山在（合州石镜）县（今四川合川）南九里，《蜀都赋》曰‘外负铜梁（于）宕渠’是也”。按：玩诗意，“贤郎”乃蜀人而随父在京者，诗盖为送其还蜀事亲而作。③阿戎父：《世说新语·简傲》刘孝标注引《竹林七贤论》曰：“初（阮）籍与（王）戎父浑，俱为尚书郎，每造浑，坐未安，辄曰：‘与卿语，不如与阿戎语。’就戎必日夕而返。籍长戎二十岁，相得如时辈。”此以



阿戎喻“贤郎”，阿戎父喻李员外。④童子郎：汉时选童子才俊能通经者，拜为郎，号童子郎。⑤鱼笺：唐代蜀地造的笺纸（小幅而精美的纸张称笺），参见《唐国史补》卷下。⑥幢（tóng）布：用幢木花织成的布。《文选》左思《蜀都赋》：“布有幢华，面有栳榔”。刘渊林注：“幢华者，树名幢，其花柔毳（毛）可绩为布也，出永昌（郡名，治所在今云南保山东北）。”⑦薏苡（yì yǐ）：多年生草木植物，其果实曰薏米，可供食用和药用。《后汉书·马援传》注引《神农本草经》曰：“薏苡，味甘微寒……久服轻身益气。”⑧幸：犹“正”。将：携带。按：蜀中产薏苡，故云。

### 34 送梓州李使君<sup>①</sup>

万壑树参天，千山响杜鹃<sup>②</sup>。山中一半雨<sup>③</sup>，树杪百重泉。汉女输幢布<sup>④</sup>，巴人讼芋田<sup>⑤</sup>。文翁翻教授<sup>⑥</sup>，不敢倚先贤<sup>⑦</sup>。

①梓州：治所在今四川三台。使君：州刺史之别称。②千山响：全诗校：“一作乡音响。”杜鹃：又称子规、布谷，传说为古蜀帝杜宇之魂所化。③半：全诗原作“夜”，据宋蜀本、静嘉堂本、元刊本等改。④汉：公元二二一年，刘备在四川称帝，国号汉。《蜀都赋》：“巴姬弹弦，汉女击节”。幢：全诗校：“一作裘。”⑤巴：古国名，见73·1③。芋田：蜀地多植芋，晋郭义恭《广志》曰：“蜀汉既繁芋，民以为资”。（《说郛》弓六十一）⑥文翁：见87·14⑦。⑦不敢：赵殿成曰：“当是敢不之讹”。倚：依傍。先贤：指文翁。

### 35 送张五谿归宣城<sup>①</sup>

五湖千万里<sup>②</sup>，况复五湖西。渔浦南陵郭<sup>③</sup>，人家春穀溪<sup>④</sup>。欲归江淼淼，未到草萋萋<sup>⑤</sup>。忆想兰陵镇<sup>⑥</sup>，可宜猿更啼<sup>⑦</sup>？

①张五谿：见114·18·1①。宣城：即宣州，天宝元年改为宣城郡，治所在宣城（今属安徽）。②五湖：见114·92⑤。③南陵：唐宣州宣城郡属县，即今安徽南陵。④春穀溪：《文选》谢朓《郡内登望》（朓出为宣城太守时作）：“山积陵阳阻，溪流春穀泉。”李善注：“《汉书》曰：丹阳郡有春穀县。《水经注》曰：‘江连春穀县，北又合春穀水。’”按：汉春穀县地，唐时属南陵县，春穀水亦当在唐南陵县境内。⑤“未到”句：《楚辞·招隐士》：“王孙游兮不归，春草生兮萋萋

（草盛貌）。”⑥兰陵镇：《魏书·地形志中》谓谯州梁置，魏因之，所领高塘郡辖县四，其一曰兰陵。《旧唐书·地理志》：“（舒州）宿松（今安徽宿松）……梁置高塘郡”。高塘郡既在宿松，兰陵亦当在宿松附近。按：兰陵为谿归宣城途中经行之地（谿盖自长安出蓝关南行抵汉水，再顺汉水入江，而后沿江东下至南陵）。⑦更：全诗校：“一作夜。”

### 36 送友人南归

万里春应尽，三江雁亦稀<sup>①</sup>。连天汉水广<sup>②</sup>，孤客郢城归<sup>③</sup>。郢国稻苗秀<sup>④</sup>，楚人菰米肥<sup>⑤</sup>。悬知倚门望<sup>⑥</sup>，遥识老莱衣<sup>⑦</sup>。

①三江：指长江、澧江、湘江，参见《元和郡县图志》卷二七。②汉水广：《诗·周南·汉广》：“汉之广矣，不可泳思。”③郢城：见31·5①。全诗又采此诗前四句作一绝，录入卷五〇〇张祜集中（《思归乐二首》之二）。按：此诗前四句绝非张祜所作，说见陈铁民《王维诗真伪考》（载《王维新论》）。④郢（yǐn）国：古国名，春秋时为楚所灭，故地在今湖北安陆。⑤菰米：菰（多年生草木植物，生浅水中）的果实。⑥悬知：料想。倚门：见76·39⑤。⑦老莱衣：见37·42⑦。

### 37 送贺遂员外外甥<sup>①</sup>

南国有归舟，荆门溯上流<sup>②</sup>。苍茫葭菼外<sup>③</sup>，云水与昭丘<sup>④</sup>。樯带城乌去<sup>⑤</sup>，江连暮雨愁。猿声不可听，莫待楚山秋。

①贺遂：见116·24①。②荆门：见115·7②。③葭：芦苇。菼：荻。④与：全诗校：“一作同。”昭丘：春秋楚昭王墓，在今湖北当阳东南。王粲《登楼赋》：“西接昭丘”。⑤樯：船上的桅杆。

### 38 送杨长史赴果州<sup>①</sup>

褒斜不容幘<sup>②</sup>，之子去何之？鸟道一千里，猿声十二时<sup>③</sup>。官桥祭酒客<sup>④</sup>，山木女郎祠<sup>⑤</sup>。别后同明月<sup>⑥</sup>，君应听子规<sup>⑦</sup>。

①杨长史：《瀛奎律髓》“长史”下多一“济”字。《旧唐书·吐蕃传》：“永泰二年（776）二月，命大理少卿兼御史中丞杨济，修好于吐蕃。”或即此人。长史，见115·21①。果州：天宝时改名南充郡，治所在

今四川南充北。②褒斜：见8·26⑥。③声：全诗校：“一作啼。”十二时：古分一昼夜为十二时，以十二地支纪之。④官桥：官府修筑的桥梁。祭酒：酌酒祭神。指出行时祭路神。⑤女郎祠：《水经注》卷二七沔水：五丈溪“南注汉水，南有女郎山（按：在今陕西旧褒城县境），山上有女郎冢……山上直路下山，不生草木，世人谓之女郎道，下有女郎庙及捣衣石，言张鲁女也。”⑥“别后”句：谢庄《月赋》：“美人迈兮音尘绝，隔千里兮共明月。”⑦子规：又称杜鹃、布谷。其鸣声能动旅人归思，故亦称催归。

### 39 送邢桂州<sup>①</sup>

铙吹喧京口<sup>②</sup>，风波下洞庭<sup>③</sup>。赭圻将赤岸<sup>④</sup>，击汰复扬舲<sup>⑤</sup>。日落江湖白，潮来天地青。明珠归合浦<sup>⑥</sup>，应逐使臣星<sup>⑦</sup>。

①邢桂州：赵殿成注谓即邢济。按：据《新唐书·肃宗纪》及《通鉴》卷二二一载，济于上元元年（706）出为桂州刺史，是时王维在长安任职，而玩诗首二句之意，此诗乃维在京口（唐润州治所，今江苏镇江）送邢赴桂州刺史任时所作，故此诗之邢桂州，当非指邢济。桂州，治所在今广西桂林。开元二十九年（741）春，维自岭南北归，尝过庐山、润州江宁县、汴河，京口即是行需经之地，诗亦当为此时所作，说详陈铁民《王维年谱》。②铙吹：见114·30②。③洞庭：邢此行盖自京口溯江而上，取道洞庭湖、湘水赴桂州。④赭圻（zhě qí）：古城名，故址在今安徽繁昌县西北，参见《元和郡县图志》卷二八。将：犹“与”。赤岸：见115·18⑦。⑤击汰：以桨击水。扬舲：见115·18④。⑥“明珠”句：见49·1④。⑦使臣星：见73·20④。

### 40 送宇文三赴河西充行军司马<sup>①</sup>

横吹杂繁笳<sup>②</sup>，边风卷塞沙。还闻田司马<sup>③</sup>，更逐李轻车<sup>④</sup>。蒲类成秦地<sup>⑤</sup>，莎车属汉家<sup>⑥</sup>。当令犬戎国<sup>⑦</sup>，朝聘学昆邪<sup>⑧</sup>。

①宇文三：不详。河西：唐河西节度使，治所在凉州（今甘肃武威）。行军司马：唐节度使僚属，《通鉴》卷二一六胡三省注：“唐制，行军司马位节度副使之上，天宝以后，节镇以为储帅。”②横吹：即横笛（竹笛之横吹者）。吹：全诗校：“一作笛。”繁笳：细碎的胡笳声。③田司马：《汉书·田广明传》：“田广

明，字子公，郑人也。以郎为天水司马（郡佐吏，掌兵事）”。此借指宇文三。④李轻车：鲍照《代东武吟》：“后逐李轻车，追虏穷塞垣。”谓汉李广从弟李蔡，尝为轻车将军，从大将军击匈奴右贤王，有功，封乐安侯。参见《史记·李将军列传》。此借指河西节度使。⑤蒲类：古西域城国名，在今新疆巴里坤湖（古称蒲类海）附近。⑥莎车：汉西域国名，故地在今新疆莎车县。⑦犬戎：古戎族的一支。此处泛指我国西部的少数民族。⑧朝聘：古代诸侯定期朝见天子。昆邪（hún yé）：汉时匈奴的一个部落。汉武帝元狩二年，匈奴单于怒昆邪王、休屠王屡败于汉，欲召诛之，二人恐，谋降汉。后昆邪王杀休屠王，并将其众降汉，汉令降者居边五郡故塞外，为属国。参见《汉书·霍去病传》、《匈奴传》。

### 41 送孙二

郊外谁相送<sup>①</sup>？夫君道术亲<sup>②</sup>。书生邹鲁客<sup>③</sup>，才子洛阳人<sup>④</sup>。祖席依寒草<sup>⑤</sup>，行车起暮尘<sup>⑥</sup>。山川何寂寞，长望泪沾巾。

①外：全诗校：“一作郭。”相：全诗校：“一作将。”②夫君：指孙二。③邹：古国名，有今山东费、邹、滕、济宁、金乡等县地，春秋时为楚所灭。④“才子”句：见37·24⑥。⑤祖：送行之祭，因设宴而饮。祖席：饯席。⑥起：全诗校：“一作薄。”

### 42 送崔三往密州覲省<sup>①</sup>

南陌去悠悠，东郊不少留。同怀扇枕恋<sup>②</sup>，独解倚门愁<sup>③</sup>。路绕天山雪<sup>④</sup>，家临海树秋。鲁连功未报，且莫蹈沧洲<sup>⑤</sup>。

①作于在河西幕府任职期间。密州：治所在今山东诸城。覲（jìn）省：看望父母或尊亲。②扇枕：见76·39④。③解：全诗原作“念”，据《文苑英华》改。倚门：见76·39⑤。④天山：在今新疆。《元和郡县图志》卷四十：“天山一名白山……春夏有雪”。据此句，可推知崔盖自安西或北庭赴密州覲省，在崔的归途中，需过河西节度使治所凉州。又据“同怀”句，可知维是时亦离家，故此诗当即作于凉州。⑤“鲁连”二句：见29·7⑥。报，酬报。沧洲，指隐者所居之地。

### 43 送孟六归襄阳一作张子容诗。见105·9·2



44 初出济州别城中故人<sup>①</sup>

微官易得罪，谪去济川阴<sup>②</sup>。执政方持法<sup>③</sup>，  
明君无此心<sup>④</sup>。间阎河润上<sup>⑤</sup>，井邑海云深<sup>⑥</sup>。  
纵有归来日，多愁年鬓侵<sup>⑦</sup>。

①开元九年(721)，王维谪为济州司仓参军，本诗即是秋离京赴任时所作。出：谪为外官。济州：领卢、平阴、长清、东阿、阳谷、范六县，治所在卢县(今山东茌平西南)，天宝十三载州废。题全诗校云：“一作被出济州。”②济川阴：济水之南。按：唐济州所领各县，唯平阴、长清在济水之南，其余皆在济水之西之北。“川”宋蜀本、静嘉堂本作“州”。③方：已。持法：执法。④无：全诗原作“照”，据宋蜀本、静嘉堂本改。⑤间阎：指里巷。河润：见41·33⑤。⑥井邑：市井，邑里。⑦多：全诗原作“各”，据宋蜀本等改。年鬓侵：年岁渐大。

45 与卢象集朱家<sup>①</sup>

主人能爱客，终日有逢迎。贯得新丰酒<sup>②</sup>，复  
闻秦女箏<sup>③</sup>。柳条疏客舍，槐叶下秋城。语笑  
且为乐，吾将达此生。

①卢象：见卷一一一小传。朱家：未详所指。②贯(shì)：赊。新丰：古县名，汉置，治所在今陕西临潼东北。天宝七载，县省。古时新丰产名酒，梁元帝《登江州百花亭怀荆楚诗》：“试酌新丰酒，遥劝阳台人。”③秦女箏：箏形如瑟，是秦地的乐器，且多为女伎所弹，故云。

46 登裴秀才迪小台<sup>①</sup>

端居不出户<sup>②</sup>，满目望云山<sup>③</sup>。落日鸟边下<sup>④</sup>，  
秋原人外闲。遥知远林际，不见此檐间。好客  
多乘月<sup>⑤</sup>，应门莫上关<sup>⑥</sup>。

①裴秀才迪：见115·6①。②端居：平居，平素。③望：全诗校：“一作空。”④边：犹“中”。⑤乘月：趁月光明亮出外闲游。⑥应门：照看门户的仆人。关：门闩。

## 47 游李山人所居因题屋壁

世上皆如梦<sup>①</sup>，狂来或自歌<sup>②</sup>。问年松树老，

有地竹林多<sup>③</sup>。药倩韩康卖<sup>④</sup>，门容尚子过<sup>⑤</sup>。  
翻嫌枕席上，无那白云何<sup>⑥</sup>！

①世上：全诗校：“一作世人，一作人事。”②或：全诗原作“止”，据宋蜀本、静嘉堂本改。③林：全诗校：“一作阴。”④倩：借助。韩康：见24·4⑮。⑤尚子：即尚平，见24·13③。⑥无那：无奈。

48 过崔驸马山池<sup>①</sup>

画楼吹笛妓，金碗酒家胡<sup>②</sup>。锦石称贞女<sup>③</sup>，  
青松学大夫<sup>④</sup>。脱貂贯桂醕<sup>⑤</sup>，射雁与山厨。  
闻道高阳会<sup>⑥</sup>，愚公谷正愚<sup>⑦</sup>。

①崔驸马：据《新唐书·诸帝公主传》，玄宗二十九女，驸马崔姓者凡二人：晋国公主下嫁崔惠童；咸宜公主下嫁杨洄，又嫁崔嵩。《旧唐书·肃宗纪》谓上元二年四月，驸马都尉杨洄赐自尽，则咸宜之再嫁崔嵩，当在上元二年四月洄死之后。考王维卒于上元二年，因此本诗之崔驸马当指崔惠童。《旧唐书·哥舒翰传》云：“(天宝)十一载……禄山、思明、翰并来朝，上使内侍高力士及中贵人于京城东驸马崔惠童池亭宴会。”亦可证。惠童生平，见卷二四七小传。②碗：全诗校：“一作埒。”酒家胡：辛延年《羽林郎》：“依倚将军势，调笑酒家胡。”③“锦石”句：《水经注》卷三九淮水：“(贞女)峡西岸高岩名贞女山，山下际有石如人形，高七尺，状如女子，故名贞女峡。”④“青松”句：见30·1④。⑤“脱貂”句：用阮孚事，见29·25⑯。贯，赊。桂醕(xū)，桂花酒。醕：全诗校：“一作酌。”⑥高阳会：见22·22⑧。⑦愚公谷：见23·7⑳。正愚：谓正有愚者(实际指贤人)隐居。

49 过福禅师兰若<sup>①</sup>

岩壑转微径<sup>②</sup>，云林隐法堂<sup>③</sup>。羽人飞奏乐<sup>④</sup>，  
天女跪焚香<sup>⑤</sup>。竹外峰偏曙<sup>⑥</sup>，藤阴水更凉。  
欲知禅坐久<sup>⑦</sup>，行路长春芳<sup>⑧</sup>。

①福禅师：禅宗北宗神秀四大弟子中，有蓝田化感寺义福禅师(参见《旧唐书·方伎传》)、蓝田玉山惠福禅师(参见《楞伽师资记》)；另据《景德传灯录》卷四，神秀弟子又有“京兆小福禅师”。三人未知孰是。兰若：指佛寺。②转：全诗校：“一作带。”③云林：犹山林。法堂：演说佛法之堂。④羽人：仙人。《楚

辞·远游》：“仍羽人于丹丘兮，留不死之旧乡。”⑤天女：天上的神女。⑥外：犹“上”。偏：独。⑦欲：犹“已”。⑧春芳：春日之芳草。

### 50 过香积寺<sup>①</sup> 一作王昌龄诗<sup>①</sup>

不知香积寺，数里入云峰。古木无人径，深山何处钟。泉声咽危石，日色冷青松。薄暮空潭曲，安禅制毒龙<sup>②</sup>。

①香积寺：《长安志》卷一二：“开利寺在（长安）县南三十里皇甫村，唐香积寺也，永隆二年建，皇朝太平兴国三年改。”故址在今陕西长安县皇甫村原下。此诗题下注云“一作王昌龄诗”，而全诗王昌龄集不载。按：王维集诸本皆录此诗，而王昌龄集各本俱无此诗，虽《文苑英华》以此诗为王昌龄所作，未必可信也。②安禅：犹言入于禅定。毒龙：喻妄念烦恼。《禅秘要法经》卷中：“今我身内，自有四大毒龙无数毒蛇……集在我心，如此身心，极为不净，是弊恶聚，三界种子，萌芽不断。”

### 51 过感化寺昙兴上人山院<sup>①</sup> 与裴迪同作<sup>①</sup>

暮持筇竹杖<sup>②</sup>，相待虎谿头<sup>③</sup>。催客闻山响，归房逐水流。野花丛发好，谷鸟一声幽。夜坐空林寂<sup>④</sup>，松风直似秋。

①化感寺：“化感”全诗原作“感化”，校云：“一作感配，一作化感。”按：维另有《游化感寺》诗。见116·28。又严挺之《大智禅师碑铭》（《全唐文》卷二八〇）云：至京师，“游于终南化感寺”。《旧唐书·方伎传》曰：“义福……初止蓝田化感寺”。元稹《山竹枝》题下自注：“由化感寺携来清源，投之辋川耳”。则当以作“化感”为是。盖“化感”误倒而为“感化”，化、配草书形近，因又误而为“感配”。化感寺在蓝田，此诗疑即维居蓝田辋川时所作。②筇竹杖：见114·61⑤。③虎谿：见54·14⑭。④林：全诗校：“一作村。”

### 52 夏日过青龙寺谒操禅师<sup>①</sup> 与裴迪同作<sup>①</sup>

龙钟一老翁，徐步谒禅宫<sup>②</sup>。欲问义心义<sup>③</sup>，遥知空病空<sup>④</sup>。山河天眼里<sup>⑤</sup>，世界法身中<sup>⑥</sup>。莫怪销炎热，能生大地风。

①青龙寺：见114·45①。②禅宫：佛寺。③义心：佛

家语，指因不明佛教“真理”以致迷于事或理而产生的疑惑不决之心。④空病空：《维摩诘经·文殊师利问疾品》：“得是平等（指一切现象在共性或空性上无差别），无有馀病，唯有空病，空病亦空”。按：“空病空”即空空（空亦空）、一切皆空之意。⑤天眼：佛教所说五眼（肉眼、天眼、慧眼、法眼、佛眼）之一。《大智度论》卷五：“天眼所见，自地及下地六道中众生诸物，若近若远，若粗若细，诸色无不能照。”⑥世界：宇宙。世指时间，界指空间。法身：佛教名词，亦称“佛身”。指以佛法成身，或身具一切佛法。见《大乘义章》卷一八。“佛”认识和体现了诸法之本性（法性）而构成“法性身”，简称“法身”。而“法身”的客体化、普遍化又成为万有的共性和本质，故曰“世界法身中”。

### 53 登辨觉寺<sup>①</sup>

竹径从初地<sup>②</sup>，莲峰出化城<sup>③</sup>。窗中三楚尽<sup>④</sup>，林上九江平<sup>⑤</sup>。软草承趺坐<sup>⑥</sup>，长松响梵声<sup>⑦</sup>。空居法云外<sup>⑧</sup>，观世得无生<sup>⑨</sup>。

①开元二十九年（741）春自岭南北归途中所作，说见陈铁民《王维年谱》。辨觉寺：当为庐山僧寺。辨：全诗校：“一作新。”②从：自，出自；全诗校：“一作连。”初地：见27·25⑤。③莲峰：即莲花峰，庐山的一个山峰。化城：见45·15⑦。此处以化城喻指辨觉寺，言登临中忽见佛寺殿宇，犹如化城。④三楚：秦汉时分战国楚地为东、南、西三楚。尽：全诗校：“一作静。”⑤上：侧畔；全诗校：“一作外。”九江：见114·92④。⑥软：全诗校：“一作嫩。”趺坐：见114·74⑭。⑦梵声：指和尚诵经之声。⑧空：犹独、自。法云：佛家语，喻佛法之涵盖一切。这里借指云。⑨无生：见8·7②。

### 54 喜祖三至留宿<sup>①</sup>

门前洛阳客<sup>②</sup>，下马拂征衣。不枉故人驾<sup>③</sup>，平生多掩扉。行人返深巷，积雪带馀晖。早岁同袍者<sup>④</sup>，高车何处归<sup>⑤</sup>？

①约作于开元十三年（725）冬，说见《王维年谱》。祖三：祖咏，见114·16①。咏登第授官后东行赴任，路过济州，维留之宿，因作是诗。②洛阳客：咏洛阳人，故云。③枉驾：屈尊见访。④同袍：见77·21⑪。咏幼年即与王维相交，故云“早岁同袍者”。⑤高车：



对他人车子的敬称。

### 55 黎拾遗昕裴秀才迪见过秋夜对雨之作<sup>①</sup>

促织鸣已急，轻衣行向重<sup>②</sup>。寒灯坐高馆，秋雨闻疏钟。白法调狂象<sup>③</sup>，玄言问老龙<sup>④</sup>。何人顾蓬径？空愧求羊踪<sup>⑤</sup>。

①黎拾遗昕：《元和姓纂》卷三：“宋城唐右拾遗黎昕”。岑仲勉《元和姓纂四校记》卷三曰：“《备要》（《合璧事类备要》）、《类稿》（《贤氏族言行类稿》）均作‘黎’，又‘右’作‘左’。”拾遗，谏官名，左属门下省，右隶中书省。裴秀才迪：见115·6①。②向：全诗校：“一作尚。”③白法：佛教总称一切善法为白法。狂象：喻妄心狂迷，难可禁制。《遗教经》：“譬如狂象无钩，猿猴得树，腾跃蹕踯，难可禁制。”《涅槃经》卷三一：“心轻躁动转，难捉难调，驰骋奔逸，如大恶象。”④老龙：即老龙吉。《庄子·知北游》：“婀荷甘与神农同学于老龙吉”。陆德明音义：“老龙吉，李云：怀道人也。”⑤空：只。求羊踪：谢灵运《田南树园激流植援》：“唯开蒋生径，永怀求羊踪。”参见30·17⑤。

### 56 慕容承携素饌见过<sup>①</sup>

纱帽乌皮几<sup>②</sup>，闲居懒赋诗。门看五柳识<sup>③</sup>，年算六身知<sup>④</sup>。灵寿君王赐<sup>⑤</sup>，雕胡弟子炊<sup>⑥</sup>。空劳酒食饌，特底解人颐<sup>⑦</sup>。

①慕容承：无考。②纱帽：14·94②。乌皮几：几裹以黑色皮革者。③五柳：见26·19⑤。④“年算”句：《左传》襄公三十年：“晋悼夫人食與人（役卒）之城杞者，绛县人或年长矣，无子而往，与于食。有与疑年（有人疑其年龄），使之年（自言其年）。曰：‘臣，小人也，不知纪年。臣之生岁，正月甲子朔，四百有四十五甲子矣，其季于今三之一也（最末一个甲子日到今天刚刚二十天）。’吏走问诸朝。师旷曰：‘……七十三年矣。’史赵曰：‘亥有二首六身，下二如身（把“二”拿下来当作身子），是其日数也。’士文伯曰：‘然则二万六千六百有六旬也。’”按，二六六六〇日，化为年，恰好满七十三岁。此处盖取其无子而年长之意。⑤灵寿：指灵寿杖。《汉书·孔光传》：“赐太师灵寿杖”。注：“服虔曰：灵寿，木名。师古曰：木有枝节，长不过八九尺，围三四寸，自然有合杖

制，不似竹须削治也。”⑥雕胡：菰米。⑦特底：特意，特别。“特”全诗原作“持”，据静嘉堂本等改。解人颐：见82·3⑩。

### 57 晚春严少尹与诸公见过<sup>①</sup>

松菊荒三径<sup>②</sup>，图书共五车<sup>③</sup>。烹葵邀上客<sup>④</sup>，看竹到贫家<sup>⑤</sup>。鹄乳先春草<sup>⑥</sup>，莺啼过落花。自怜黄发暮<sup>⑦</sup>，一倍惜年华。

①作于乾元元年（758）春末。严少尹：即严武，见115·13①。②“松菊”句：语本陶渊明《归去来兮辞》：“三径就荒，松菊犹存。”三径，见30·17⑤。③五车：见76·80·1④。④葵：草木植物，有菟葵、鳧葵、楚葵等，其嫩叶皆可食。⑤看竹：见117·15⑤。⑥乳：《说文》：“人及鸟生子曰乳。”⑦黄发：年老之征。《诗·鲁颂·閟宫》：“黄发台背。”郑笺：“皆寿征也。”

### 58 郑果州相过<sup>①</sup>

丽日照残春<sup>②</sup>，初晴草木新。床前磨镜客<sup>③</sup>，树下灌园人<sup>④</sup>。五马惊穷巷<sup>⑤</sup>，双童逐老身<sup>⑥</sup>。中厨办粗饭<sup>⑦</sup>，当恕阮家贫<sup>⑧</sup>。

①郑果州：郑姓果州刺史。果州，见115·38①。②丽：全诗校：“一作斜。”③前：全诗校：“一作头。”磨镜客：指负局先生。见34·70②。④树下：全诗校：“一作林里。”⑤五马：太守之车，又用为太守的代称。参见41·43②。⑥双童：指仆人。庾信《奉和永丰殿下言志十首》其四：“五马遥相问，双童来夹车。”⑦“中厨”句：汉乐府《陇西行》：“谈笑未及竟，左顾敕中厨，促令办粗饌（饭），慎莫使稽留。”中厨，内厨房。⑧当恕：全诗校：“一作常恐。”阮家贫：《晋书·阮咸传》：“咸与籍居道南，诸阮居道北，北阮富而南阮贫。”

### 59 山居秋暝

空山新雨后，天气晚来秋。明月松间照，清泉石上流。竹喧归浣女，莲动下渔舟。随意春芳歇，王孙自可留<sup>①</sup>。

①“随意”二句：《楚辞·招隐士》：“王孙游兮不归，春草生兮萋萋。……王孙兮归来，山中兮不可以久留”。此乃淮南小山为淮南王刘安招致隐士之辞。这

里作者反其意而用之。

## 60 终南别业<sup>①</sup>

中岁颇好道<sup>②</sup>，晚家南山陲<sup>③</sup>。兴来每独往，胜事空自知<sup>④</sup>。行到水穷处，坐看云起时。偶然值林叟<sup>⑤</sup>，谈笑无还期<sup>⑥</sup>。

①作于开元二十九年(741)至天宝元年(742)隐于终南期间，说详陈铁民《王维生平五事考辨》(见《王维新论》)。题：全诗校云：“一作初至山中，一作入山寄城中故人。”②道：指佛道。③晚：近。南山：终南山。④空：只；全诗校：“一作祇。”⑤值：全诗校：“一作见。”林：全诗校：“一作邻。”⑥无：全诗校：“一作滞。”

## 61 归嵩山作<sup>①</sup>

清川带长薄<sup>②</sup>，车马去闲闲<sup>③</sup>。流水如有意，暮禽相与还<sup>④</sup>。荒城临古渡，落日满秋山。迢递嵩高下<sup>⑤</sup>，归来且闭关<sup>⑥</sup>。

①作于开元二十二年(734)秋，时作者在嵩山隐居。嵩山：又名嵩高山，在河南登封县北。②清：全诗校：“一作晴。”带：绕。薄：草木丛生之地。陆机《君子有所思行》：“曲池何湛湛，清川带华薄。”③闲闲：往来自得貌。④禽：全诗校：“一作云。”⑤迢递：高貌。⑥闭：全诗校：“一作掩。”

## 62 归辋川作

谷口疏钟动<sup>①</sup>，渔樵稍欲稀。悠然远山暮<sup>②</sup>，独向白云归。菱蔓弱难定，杨花轻易飞。东皋春草色<sup>③</sup>，惆怅掩柴扉。

①谷口：辋川别业在陕西蓝田县南辋谷，“谷口”即指辋谷口。②悠然：眇远貌。③皋：水边之地。

## 63 韦给事山居<sup>①</sup>

幽寻得此地<sup>②</sup>，诂有一人曾<sup>③</sup>？大壑随阶转，群山入户登。庖厨出深竹，印绶隔垂藤<sup>④</sup>。即事辞轩冕，谁云病未能？

①韦给事山居：即韦恒之骊山别业，诗亦当作于开元二十五年，参见114·50①。②幽寻：寻觅幽胜之地。

③诂：岂。④绶：系官印的丝带。

## 64 山居即事

寂寞掩柴扉，苍茫对落晖<sup>①</sup>。鹤巢松树遍，人访荜门稀<sup>②</sup>。绿竹含新粉，红莲落故衣<sup>③</sup>。渡头灯火起<sup>④</sup>，处处采菱归。

①“苍茫”句：庾信《拟咏怀二十七首》其十七：“日晚荒城上，苍茫馀落晖。”②荜(bì)门：用荆条或竹子编成的门。③“红莲”句：庾信《入彭城馆》：“槐庭垂绿穗，莲浦落红衣。”④灯：全诗原作“烟”，据元刊本等改。

## 65 终南山<sup>①</sup>

太乙近天都<sup>②</sup>，连山接海隅<sup>③</sup>。白云回望合，青霭入看无。分野中峰变<sup>④</sup>，阴晴众壑殊。欲投人处宿，隔水问樵夫<sup>⑤</sup>。

①作于隐居终南期间。题：全诗校云：“题下一有行字，一作终山行。”②太乙：见114·73①。天都：指帝都或天帝之都。③接：全诗校：“一作到。”④分野：古时以地上的州国配天上的星宿，谓之分野。⑤水：全诗校：“一作浦。”

## 66 辋川闲居

一从归白社<sup>①</sup>，不复到青门<sup>②</sup>。时倚檐前树，远看原上村。青菰临水映<sup>③</sup>，白鸟向山翻。寂寞於陵子<sup>④</sup>，桔槔方灌园<sup>⑤</sup>。

①白社：见24·8⑩。此借指隐者所居之地。②青门：见21·3⑭。③映：全诗原作“拔”，据静嘉堂本等改。④於(wū)陵子：即陈仲子。见36·14⑯。⑤桔槔：井上汲水的一种工具。

## 67 春园即事

宿雨乘轻屐，春寒著弊袍。开畦分白水，间柳发红桃。草际成棋局，林端举桔槔。还持鹿皮几<sup>①</sup>，日暮隐蓬蒿。

①鹿皮几：用鹿皮做成的几，轻便，易于携带。

## 68 淇上田园即事<sup>①</sup>

屏居淇水上<sup>②</sup>，东野旷无山。日隐桑柘外，河



明间井间。牧童望村去<sup>③</sup>，猎犬随人还。静者亦何事<sup>④</sup>，荆扉乘昼关。

①约作开元十六年(728)，说见陈铁民《王维年谱》。淇上：见114·35①。②屏居：犹隐居。③望：向着。④静者：见114·105①。

### 69 凉州郊外游望<sup>①</sup>时为节度判官，在凉州作<sup>①</sup>

野老才三户，边村少四邻。婆娑依里社<sup>②</sup>，箫鼓赛田神<sup>③</sup>。洒酒浇刍狗<sup>④</sup>，焚香拜木人<sup>⑤</sup>。女巫纷屡舞，罗袜自生尘<sup>⑥</sup>。

①作于在河西任职期间，参见114·111①。②婆娑(suō)：盘旋而舞貌。里社：乡里中祭祀土地神的祠。③赛：向神祈福而后再用祭祀来报答。④刍狗：见29·12⑫。⑤木人：木制的神像。⑥“罗袜”句：见17·18·2①。

### 70 观猎<sup>①</sup>

风劲角弓鸣<sup>②</sup>，将军猎渭城<sup>③</sup>。草枯鹰眼疾，雪尽马蹄轻。忽过新丰市<sup>④</sup>，还归细柳营<sup>⑤</sup>。回看射雕处<sup>⑥</sup>，千里暮云平。

①题下全诗校云：“《纪事》题曰《猎骑》。《乐府诗集》、《万首绝句》以前四句作五绝，并题曰《浑戎》(按：俱未署作者姓名)。”全诗且将《戎浑》录入卷五〇〇张祜集中。按：歌人截取当时文人之诗而播之曲调，在乐府诗中颇多见，《戎浑》即属此例，全诗以之为张祜所作，非是，说详陈铁民《王维诗真伪考》(见《王维新论》)。②劲：全诗校：“一作动。”③渭城：汉改秦咸阳县为新城县，旋又改为渭城县，故址在今陕西咸阳市东北。④新丰市：见1·6⑧。⑤细柳营：见14·3·10⑤。⑥射雕：《史记·李将军列传》：“中贵人将骑数十纵，见匈奴三人，与战，三人还射，伤中贵人，杀其骑且尽……广曰：‘是必射雕者也。’”按：雕一名鸢，极善飞，射艺弗精者罕能中之。此二字下全诗校：“一作落雁，一作失雁。”

### 71 春日上方即事<sup>①</sup>

好读高僧传<sup>②</sup>，时看辟穀方<sup>③</sup>。鸠形将刻杖<sup>④</sup>，龟壳用支床<sup>⑤</sup>。柳色春山映，梨花夕鸟藏<sup>⑥</sup>。北窗桃李下，闲坐但焚香<sup>⑦</sup>。

①上方：谓山顶之佛寺。杜甫《山寺》：“上方重阁晚，百里见秋毫。”方：全诗校：“一作房。”②高僧传：今存唐开元、天宝以前人撰述的《高僧传》，有梁慧皎《高僧传》、唐道宣《续高僧传》等。③辟穀：屏除穀食，是道家的一种修炼方法。④“鸠形”句：《后汉书·礼仪志》：“仲秋之月，县道皆案户比民，年始七十者，授之以玉杖……八十九十礼有加，赐玉杖长尺，端以鸠鸟为饰。鸠者，不噎之鸟也，欲老人不噎。”⑤“龟壳”句：褚少孙补《史记·龟策列传》：“南方老人用龟支床足，行二十余岁，老人死，移床，龟尚生不死。龟能行气导引。”⑥梨花：全诗校：“一作花明。”⑦坐：全诗校：“一作步。”

### 72 汉江临泛<sup>①</sup>

楚塞三湘接<sup>②</sup>，荆门九派通<sup>③</sup>。江流天地外，山色有无中。郡邑浮前浦，波澜动远空。襄阳好风日<sup>④</sup>，留醉与山翁<sup>⑤</sup>。

①开元二十八年(740)知南选途经襄阳时所作。汉江：即汉水。②楚塞：谓襄阳一带之汉水，因它在楚国的北境，故称。三湘：湘水与漓水合流，称漓湘；湘水中游与潇水合流后称潇湘；下游与蒸水合流后称蒸湘。③荆门：见115·7②。九派：即《禹贡》九江。郭璞《江赋》：“源二分于岷峽，流九派乎浔阳。”九江，见114·92④。④好风日：全诗校：“一作风日好。”⑤山翁：指晋山简。见22·22⑧。翁，全诗校：“一作公。”

### 73 泛前陂<sup>①</sup>

秋空自明迥<sup>②</sup>，况复远人间<sup>③</sup>。畅以沙际鹤，兼之云外山。澄波澹将夕<sup>④</sup>，清月皓方闲。此夜任孤棹，夷犹殊未还<sup>⑤</sup>。

①陂(bēi)：池塘。②自明：全诗校：“一作明月。”③间：全诗校：“一作寰。”④波：全诗校：“一作陂。”澹：水摇荡。⑤夷犹：犹豫不进。殊：犹。

### 74 登河北城楼作<sup>①</sup>

井邑傅岩上<sup>②</sup>，客亭云雾间。高城眺落日，极浦映苍山。岸火孤舟宿，渔家夕鸟还。寂寥天地暮，心与广川闲<sup>③</sup>。

①疑开元九年(721)赴济州途中所作。河北:《元和郡县图志》卷六:“开皇十五年,河北县改属蒲州。……天宝元年,改为平陆县。”故址在今山西平陆旧治东北。②傅岩:见1·30②。③与:犹“如”。广川:河北县南临黄河。

## 75 千塔主人<sup>①</sup>

逆旅逢佳节<sup>②</sup>, 征帆未可前。窗临汴河水<sup>③</sup>, 门渡楚人船<sup>④</sup>。鸡犬散墟落, 桑榆荫远田。所居人不见, 枕席生云烟。

①疑开元九年赴济州途中所作。千塔:疑为寺名。②逆旅:客舍。③汴河:即通济渠东段。自板渚(今河南荥阳北)引黄河水东行汴水故道,至今河南开封市别汴水折而东南流,经今杞县、睢县、宁陵,至商丘东南行蕲水故道,又经夏邑、永城、安徽宿县、灵璧、泗县、江苏泗洪,至盱眙对岸注入淮河。隋开通济渠,因自今荥阳至开封一段河道就是原来的汴水,所以唐人便统称通济渠东段全流为汴水或汴河。④“门渡”句:汴河下游所经,皆战国楚地,故云。

## 76 使至塞上<sup>①</sup>

单车欲问边<sup>②</sup>, 属国过居延<sup>③</sup>。征蓬出汉塞, 归雁入胡天。大漠孤烟直<sup>④</sup>, 长河落日圆<sup>⑤</sup>。萧关逢候骑<sup>⑥</sup>, 都护在燕然<sup>⑦</sup>。

①开元二十五年(737), 维赴河西节度使幕为监察御史兼节度判官, 本诗即此行至河西时所作。②单车:谓单车独行。③属国:谓存其国号、不改其本国之俗而属于汉。居延:见73·6①。以上二句全诗校云:“一作衔命辞天阙, 单车欲问边。”④孤烟直:《埤雅》:“古之烽火, 用狼粪, 取其烟直而聚, 虽风吹之不斜。”此处疑指平安火。《通鉴》卷二一八胡三省注:“《六典》:唐镇戍烽候所至, 大率相去三十里。每日初夜, 放烟一炬, 谓之平安火。”⑤长河:疑指今甘肃武威(唐凉州治所)附近的石羊河。⑥萧关:古关名, 故址在今宁夏固原东南。候骑(jì):掌侦察敌情的骑兵。“骑”全诗原作“吏”, 据元刊本改。何逊《见征人分别》:“候骑出萧关, 追兵赴马邑。”⑦都护:见114·4①。燕然:见17·17⑤。

## 77 晚春闺思<sup>①</sup>

新妆可怜色, 落日卷罗帷<sup>②</sup>。炉气清珍簟<sup>③</sup>,

墙阴上玉墀<sup>④</sup>。春虫飞网户<sup>⑤</sup>, 暮雀隐花枝。向晚多愁思, 闲窗桃李时。

①此诗载《河岳英灵集》, 当作于天宝十二载(753)前。“闺”全诗原作“归”, 据宋蜀本、静嘉堂本等改。题:全诗校云:“一作春闺。”②罗:全诗校:“一作帘。”③炉:全诗校:“一作淑。”簟:竹席。④玉墀(chí):铺砌玉石的台阶。⑤网户:门扉上刻方格, 其状如网, 故称。

## 78 戏题示萧氏外甥<sup>①</sup>

怜尔解临池<sup>②</sup>, 渠爷未学诗<sup>③</sup>。老夫何足似<sup>④</sup>, 弊宅倘因之<sup>⑤</sup>。芦笋穿荷叶<sup>⑥</sup>, 菱花冒雁儿<sup>⑦</sup>。郝公不易胜, 莫著外家欺<sup>⑧</sup>。

①外:全诗原无此字, 据宋蜀本、静嘉堂本等补。②尔:你。临池:谓学习书法。参见20·7⑥。③渠爷:彼爷, 指萧氏外甥之父。④老夫:作者自称。此句反用何无忌似其舅刘牢之事, 见115·19③。⑤“弊宅”句:用魏舒事, 见76·79②。⑥芦笋:芦之嫩芽似竹笋而小, 可食, 谓之芦笋。穿:全诗校:“一作藏。”⑦冒(juàn):挂, 缠绕。⑧“郝公”二句:《世说新语·简傲》:“王子敬(王献之)兄弟见郝公(郝愔)……甚修外生(愔姊嫁献之父羲之, 故云)礼。及嘉宾(愔子超)死, 皆着高屐, 仪容轻慢, 命坐, 皆云有事不暇坐。既去, 郝公慨然曰:‘使嘉宾不死, 鼠辈敢尔!’”注:“愔子超, 有盛名, 且获宠于桓温, 故为超敬愔。”著, 犹将、把。

## 79 秋夜独坐<sup>①</sup>

独坐悲双鬓, 空堂欲二更。雨中山果落, 灯下草虫鸣。白发终难变, 黄金不可成<sup>②</sup>。欲知除老病, 唯有学无生<sup>③</sup>。

①题:全诗校云:“一作冬夜书怀。”②“黄金”句:见109·15⑤。③无生:见8·7②。

## 80 待储光羲不至<sup>①</sup>

重门朝已启, 起坐听车声。要欲闻清佩<sup>②</sup>, 方将出户迎。晚钟鸣上苑<sup>③</sup>, 疏雨过春城。了自不相顾<sup>④</sup>, 临堂空复情<sup>⑤</sup>。



①储光羲：见卷一二五小传。储在终南隐居和在长安任职时，常与维往还酬唱，储集中有《答王十三维》，即答维此诗者。诗云：“门生故来往，知欲命浮觞。忽奉朝青阁，回车入上阳。……”据“忽奉”二句，知是时储已居官，故维此诗当作于天宝六、七载后储在长安官太祝或监察御史之时。②要欲：犹“却似”。③上苑：天子之园囿。④了：明白。自：犹“已”。⑤空：独，自。复：多。谢朓《同谢咨议铜雀台诗》：“芳襟染泪迹，婵媛空复情。”

## 81 听宫莺

春树绕宫墙，宫莺啭曙光<sup>①</sup>。忽惊啼暂断，移处啣还长<sup>②</sup>。隐叶栖承露<sup>③</sup>，攀花出未央<sup>④</sup>。游人未应返<sup>⑤</sup>，为此思故乡<sup>⑥</sup>。

①句下全诗校云：“一作春莺次第翔。”②啣（nòng）：鸟鸣；全诗原作“弄”，据元刊本改。③承露：承露盘。见1·70②。④攀：全诗校：“一作排。”未央：汉长安宫殿名。⑤未应：犹言不曾。⑥思故：全诗原作“始思”，据宋蜀本等改。

## 82 杂诗

双燕初命子<sup>①</sup>，五桃新作花<sup>②</sup>。王昌是东舍<sup>③</sup>，宋玉次西家<sup>④</sup>。小小能织绮<sup>⑤</sup>，时时出浣纱<sup>⑥</sup>。亲劳使君问，南陌驻香车<sup>⑦</sup>。

①命子：呼引其子。②“五桃”句：鲍照《拟行路难十八首》其八：“中庭五株桃，一株行作花。”此句写春景，并隐以“新作花”的桃树喻所写女子。③王昌：见28·8⑫。④“宋玉”句：见67·28②。⑤“小小”句：梁武帝《河中之水歌》：“河中之水向东流，洛阳女儿名莫愁。莫愁十三能织绮，十四采桑南陌头。”此以莫愁喻所写女子。⑥“时时”句：见40·8①。此以西施喻所写女子。⑦“亲劳”二句：见51·39④。此以秦罗敷喻所写女子。

## 83 留别钱起

一作钱起诗，题云晚归蓝田酬王维给事赠别<sup>①</sup>

卑栖却得性<sup>②</sup>，每与白云归<sup>③</sup>。徇禄仍怀橘<sup>④</sup>，看山免采薇<sup>⑤</sup>。暮禽先去马，新月待开扉。霄汉时回首，知音青琐闱<sup>⑥</sup>。

①题下全诗校云：“《英华》题云‘晚归蓝田酬中书常

舍人赠别’。”按：此诗当为钱起所作。《唐诗纪事》卷三〇云：“（钱）起还蓝田，王维赠别云：‘草色日向好，桃源人去稀……’（即维《送钱少府还蓝田》诗）起答诗云：‘卑栖却得性，每与白云归……。’”以此诗为钱起答王维赠别之作。《文苑英华》亦以此诗为钱起所作。又宋蜀本、静嘉堂本、元刊本等，俱列此诗于《送钱少府还蓝田》后，北京图书馆藏何焯校本《王摩诘集》，且据宋本，以“留别”为诗题，“钱起”为作者姓名，此盖本人集中附载他人同咏之作因而致误者。②卑栖：指居于卑位。时钱起为蓝田县尉。得性：合乎本性。③与：随。④徇：求。怀橘：见49·42②。⑤采薇：见24·14⑤。以上四句全诗钱起集校云：“一作‘别仙如昨日，春露已沾衣，采蕨频盈手，看花空厌归。’”⑥知音：指王维。青琐：见2·8⑩。闱：宫中之门。时维官给事中，故云“知音青琐闱”。

## 84 留别丘为一

一作丘为《留别王维》诗<sup>①</sup>

归鞍白云外<sup>②</sup>，缭绕出前山<sup>③</sup>。今日又明日，自知心不闲。亲劳簪组送<sup>④</sup>，欲趁莺花还<sup>⑤</sup>。一步一回首，迟迟向近关。

①此诗当为丘为所作。宋蜀本、静嘉堂本、元刊本等俱列此诗于《送丘为往唐州》后，静嘉堂本且以“留别”为诗题，“丘为”为作者姓名，则此诗乃丘为答王维赠别之作，与前篇同为本人集中附载他人同咏之什因而致误者。②外：犹“内中”。③缭绕：回环旋转。④簪组：指官服或着官服者。簪，冠簪；组，冠带。⑤莺花：莺啼花开之意。

## 85 愚公谷三首

青龙寺与黎昕戏题<sup>①</sup>

愚谷与谁去？唯将黎子同<sup>②</sup>。非须一处住，不那两心空<sup>③</sup>。宁问春将夏，谁论西复东！不知吾与子，若个是愚公<sup>④</sup>？

①愚公谷：见23·7⑫。青龙寺：见114·45①。黎昕：见115·55①。②将：与。③不那：无奈。两心空：两人之心皆空寂。④若个：那个。

吾家愚谷里<sup>①</sup>，此谷本来平。虽则行无迹，还能响应声<sup>②</sup>。不随云色暗，只待日光明。缘底名愚谷<sup>③</sup>？都由愚所成。

①吾：全诗校：“一作愚。”②响：回声。“响应声”谓黎子能与己相呼应。③缘底：因何。

借问愚公谷，与君聊一寻。不寻翻到谷<sup>①</sup>，此谷不离心<sup>②</sup>。行处曾无险，看时岂有深。寄言尘世客，何处欲归临<sup>③</sup>？

①翻：反。②“此谷”句：言只要心“愚”，所居之地即为愚谷。《维摩经·佛国品》：“若菩萨欲得净土，当净其心，随其心净，则佛土净。”谓只要内心觉悟，所居之地即为净土，与此意近。③归：全诗校：“一作窥。”临：全诗校：“一作林。”

## 86 酬慕容十一<sup>①</sup>

行行西陌返，驻轡问车公<sup>②</sup>。挟毂双官骑<sup>③</sup>，应门五尺僮<sup>④</sup>。老年如塞北<sup>⑤</sup>，强起离墙东<sup>⑥</sup>。为报壶丘子<sup>⑦</sup>，来人道姓蒙<sup>⑧</sup>。

①慕容十一：岑仲勉《唐人行第录》云：“按维又有《慕容承携素馔见过》，比观两诗词意，余以为十一即承。”②驻轡：停车。车公：《晋书·车胤传》：“车胤……风姿美劭，机悟敏速……又善于赏会，当时每有盛坐而胤不在，皆云：‘无车公不乐。’”此借指慕容十一。③挟毂：夹毂，夹车。官骑：供贵族显宦私人使用的官府骑兵。④“应门”句：李密《陈情表》：“内无应门五尺之僮”。应门，指照看门户的仆人。⑤如：往。⑥墙东：指隐者所居之地，见114·110⑨。⑦壶丘子：《高士传》卷中：“壶丘子林者，郑人也，道德甚优，列御寇师事之。”此喻指慕容氏。⑧姓蒙：赵殿成曰：“姓字疑是住字之讹。”《史记·老庄申韩列传》：“庄子者，蒙人也，名周。”此处作者以庄周自喻。

## 87 过始皇墓<sup>时年十五<sup>①</sup></sup>

古墓成苍岭，幽宫象紫台<sup>②</sup>。星辰七曜隔<sup>③</sup>，河汉九泉开<sup>④</sup>。有海人宁渡<sup>⑤</sup>，无春雁不回。更闻松韵切，疑是大夫哀<sup>⑥</sup>。

①开元三年（715）离家赴长安途经骊山时所作。始皇墓：在陕西临潼东南骊山下。参见36·10①。十五：全诗校：“一作二十一。”②幽宫：指墓穴。紫台：紫宫，王宫。③七曜：日、月与金、木、水、火、土五星。④河汉：银河。开：展布。句指始皇墓穴中“上

具天文”，“画天文星宿之象”（《水经注》卷一九）。⑤有海：指墓中以水银为江河大海。宁：岂能。⑥大夫：指五大夫，即松树，参见30·1④。

## 88 恭懿太子挽歌五首<sup>①</sup>

### 其一

何悟藏环早<sup>②</sup>，才知拜璧年<sup>③</sup>。翀天王子去<sup>④</sup>，对日圣君怜<sup>⑤</sup>。树转宫犹出<sup>⑥</sup>，笳悲马不前。虽蒙绝驰道<sup>⑦</sup>，京兆别开阡<sup>⑧</sup>。

①恭懿太子：即李绍，肃宗第十二子。皇后张氏所生，肃宗尤钟爱。至德二载封兴王，上元元年（760）六月薨，时年八岁。八月，册赠皇太子，庙号恭懿。十一月庚寅，诏葬于长安高阳原。事见《旧唐书·肃宗代宗诸子传》。此诗作于上元元年十一月。②藏环：《晋书·羊祜传》：“祜年五岁，时令乳母取所弄金环。乳母曰：‘汝先无此物。’祜即诣邻人李氏东垣桑树中探得之。主人惊曰：‘此吾亡儿所失物也，云何持去？’乳母具言之，李氏悲惋。时人异之，谓李氏子则祜之前身也。”③拜璧：《左传》昭公十三年载，楚共王无嫡长子，有宠子五人，不知当立谁为嗣，于是遍祭名山大川之神，以璧示之，曰：“当璧而拜者，神所立也，谁敢抗之？”祭毕，密埋璧于祖庙之庭，使五子依长幼之序入拜。“康王跨之，灵王肘加焉，子干、子皙皆远之（离璧远）。平王弱（幼小），抱而入，再拜，皆厌（压）纽（璧纽）。”此句即用平王拜璧事，言绍尚年幼也。④“翀天”句：孙绰《游天台山赋》：“王乔控鹤以冲天”。王乔即周灵王太子晋，参见《列仙传》卷上。翀，通“冲”。句谓绍成仙而去。⑤对日：见52·23⑩。⑥犹：已经。⑦绝驰道：见15·4·2④。⑧京兆：京兆府。阡：墓道。

### 其二

兰殿新恩切<sup>①</sup>，椒宫夕临幽<sup>②</sup>。白云随风管<sup>③</sup>，明月在龙楼<sup>④</sup>。人向青山哭，天临渭水愁。鸡鸣常问膳<sup>⑤</sup>，今恨玉京留<sup>⑥</sup>。

①兰殿：泛指天子之殿。新恩：指天子册赠绍为皇太子。②椒宫：皇后居住的宫殿。亦代指皇后。临（lin）：哭吊。幽：深沉。③风管：谓笙。《说文》：“笙，十三簧，象凤之身。”太子晋“好吹笙，作凤凰鸣”（《列仙传》卷上），故云。④龙楼：即龙楼门



(汉太子宫门名)。⑤“鸡鸣”句：见12·15·2③。⑥玉京：见9·16②。“玉京留”指成仙而去。

### 其三

骑吹凌霜发<sup>①</sup>，旌旗夹路陈。礼容金节护<sup>②</sup>，册命玉符新<sup>③</sup>。傅母悲香襦<sup>④</sup>，君家拥画轮<sup>⑤</sup>。射熊今梦帝<sup>⑥</sup>，秤象问何人<sup>⑦</sup>？

①骑吹：鼓吹乐骑于马上奏之者。唐时自天子至于贵戚显宦，遇吉凶之礼者用之。②礼容：指丧葬的礼节法度。“礼”全诗原作“凯”，据元刊本改。金节：用金属制作的符节。汉时，“与郡守为铜虎符”（《汉书·文帝纪》），故又称郡守为金符或金节。此指京兆尹。《旧唐书·肃宗代宗诸子传》载，召薨，肃宗诏曰：“应缘丧葬，所司准式，仍令京兆尹刘晏充监护使。”③玉符：唐时太子所佩随身鱼符，以玉制成。参见《旧唐书·职官志》。④傅母：古时保育、辅导贵族子女的老年男女。傅，傅父；母，保姆。襦：小儿衣。⑤君家：即君主。拥：载，乘。画轮：《晋书·舆服志》：“画轮车，驾牛，以彩漆画轮毂……至尊出朝堂举哀乘之。”⑥“射熊”句：《史记·晋世家》：“赵简子疾，五日不知人，大夫皆惧……居二日半，简子寤，语大夫曰：‘我之帝（天帝）所甚乐……有一熊欲来援我，帝命我射之，中熊，熊死……帝甚喜，赐我二笥，皆有副。’”此句即用其事，谓召今已至天帝之所（对死的讳称）。⑦秤象：见12·18·8②。

### 其四

苍舒留帝宠<sup>①</sup>，子晋有仙才<sup>②</sup>。五岁过人智<sup>③</sup>，三天使鹤催<sup>④</sup>。心悲阳禄馆<sup>⑤</sup>，目断望思台<sup>⑥</sup>，若道长安近<sup>⑦</sup>，何为更不来？

①苍舒：曹冲字。留帝宠：谓冲卒后，帝宠犹存。《三国志·魏志·邓哀王冲传》曰：“冲仁爱识达……太祖数对群臣称述，有欲传后意。年十三，建安十三年疾病，太祖亲为请命。及亡，哀甚，文帝宽喻太祖，太祖曰：‘此我之不幸而汝曹之幸也。’”②子晋：见40·41①。③“五岁”句：用曹冲秤象事。④三天：见3·31④。此句用太子晋事，言天界使鹤来催子晋升仙。⑤“心悲”句：《汉书·外戚传》载，孝成班婕妤两度产子，皆失之，作赋自伤悼，其辞曰：“痛阳禄与柘馆兮，仍（频）襦襦而离（遭）灾。”师古注：“服虔曰：二馆名也，生子此馆，皆失之也。”此句即

用其事，谓皇后心悲失子。⑥望思台：见76·76⑥。⑦长安近：见52·23⑩。

### 其五

西望昆池阔<sup>①</sup>，东瞻下杜平<sup>②</sup>。山朝豫章馆<sup>③</sup>，树转凤凰城<sup>④</sup>。五校连旗色<sup>⑤</sup>，千门叠鼓声<sup>⑥</sup>。金环如有验<sup>⑦</sup>，还向画堂生<sup>⑧</sup>。

①昆池：即昆明池，见31·11①。沈约《游钟山诗应西阳王教》：“南瞻储胥观，西望昆明池。”②下杜：《汉书·宣帝纪》：“（宣帝微时）尤乐杜、鄠之间，率常在下杜。”师古注：“下杜，即今之杜城。”故地在今西安市东南。③豫章馆：《三辅黄图》卷五：“豫章观，武帝造，在昆明池中，亦曰昆明观。”④凤凰城：亦曰凤城，谓京都之城。⑤五校：见100·8⑫。《汉书·霍光传》：“（光薨，）发材官、轻车、北军五校士军阵至茂陵，以送其葬。”⑥叠鼓：击鼓。⑦“金环”句：谓转生之事如可信，参见115·88·1②。⑧画堂：见15·5·1②。

## 89 故太子太师徐公挽歌四首<sup>①</sup>

功德冠群英，弥纶有大名<sup>②</sup>。轩皇用风后<sup>③</sup>，傅说是星精<sup>④</sup>。就第优遗老<sup>⑤</sup>，来朝诏不名<sup>⑥</sup>。留侯常辟谷<sup>⑦</sup>，何苦不长生？

①太子太师：官名，从一品，掌教谕太子。徐公：即徐国公萧嵩，参见卷九七小传。《旧唐书·玄宗纪》载，天宝八载（749）闰六月“戊辰，太子太师、徐国公萧嵩薨”。本诗即是年所作。②弥纶：《周易·系辞上》：“易与天地准，故能弥纶天地之道。”按：“弥纶”有“周匝包罗”之义，此指嵩之才智足可包罗一切。③轩皇：指黄帝（轩辕氏）。风后：见35·13②。④傅说：见1·30②。《晋书·天文志》曰：“傅说一星，在尾（星名）后。”相传说死后，其精神“乘东维，骑箕尾，而比于列星”（《庄子·大宗师》），故有“星精”之语。⑤“就第”句：《汉书·张禹传》：“（禹）为相六岁……以老病乞骸骨，上加优再三乃听许。赐安车驷马，黄金百斤，罢就第（去职而退居私第），以列侯朝朔望，位特进，见礼如丞相。”《新唐书·萧嵩传》曰：“寻复拜太子太师，固请老（致仕），见许。嵩退，修葺园墅，优游自怡。……年逾八十，士艳其荣。”⑥不名：《汉书·王莽传》：“相国萧何……又蒙殊礼，奏事不名，入殿不趋。”按：《唐六典》卷

四云：“凡六品以上官人奏事，皆当自称官号、臣姓号，然后陈事。”“奏事不名”是对大臣的特殊礼遇。⑦“留侯”句：见3·22⑦。《旧唐书·萧嵩传》曰：“嵩性好服饵，及罢相，于林园植药，合炼自适。”

谋猷为相国<sup>①</sup>，翊赞奉乘舆<sup>②</sup>。剑履升前殿<sup>③</sup>，貂蝉托后车<sup>④</sup>。齐侯疏土宇<sup>⑤</sup>，汉室赖图书<sup>⑥</sup>。僻处留田宅<sup>⑦</sup>，仍才十顷馀。

①谋猷：计策，计划。此处作动词用，指谋划。为相国：嵩开元十六年为相，二十一年罢相。②翊赞：辅助。“赞”全诗原作“戴”，据宋蜀本、静嘉堂本等改。乘舆：天子之车，又指天子。“乘”全诗原作“宸”，据宋蜀本、静嘉堂本等改。③“剑履”句：见38·56⑧。④貂蝉：见17·14⑨。托后车：见22·1⑩。⑤齐侯：赵殿成注：“按春秋齐国属青州，不属徐州，而唐之徐州彭城郡，又是宋地，非齐地，右丞用齐侯字，未详。”疏：分。土宇：国土、领土。此以齐侯之封于齐喻萧嵩被封为国公。⑥“汉室”句：《史记·萧相国世家》：“沛公（刘邦）至咸阳，诸将皆争走金帛财物之府分之，何独先入收秦丞相御史律令图书藏之。……汉王（刘邦）所以具知天下阨塞、户口多少、强弱之处、民所疾苦者，以何具得秦图书也。”⑦“僻处”句：《汉书·萧何传》：“何买田宅，必居穷僻（僻）处，为家不治垣屋，曰：‘令后世贤，师吾俭；不贤，毋为势家所夺。’”

旧里趋庭日<sup>①</sup>，新年置酒辰。闻诗鸾渚客<sup>②</sup>，献赋凤楼人<sup>③</sup>。北首辞明主<sup>④</sup>，东堂哭大臣<sup>⑤</sup>。犹思御朱轸<sup>⑥</sup>，不惜汗车茵<sup>⑦</sup>。

①趋庭：见79·7⑥。②鸾渚：谓门下省。傅咸《赠何劭王济诗》序曰：“何公既登侍中，武子（王济）俄而亦作，二贤相得甚欢，咸亦庆之。”诗曰：“双鸾游兰渚，二离（日月）扬清晖。”“双鸾”句盖喻何劭、王济同为侍中。侍中为门下省长官，故后遂称门下省为鸾渚。李峤《为王方庆让凤阁侍郎表》云：“自鸾渚而游凤池（中书省）”，即此义。“鸾渚客”盖指嵩子华是时在门下省任职。③凤楼：见1·60③。“凤楼人”谓嵩子衡为驸马。《旧唐书·萧嵩传》：“子衡，尚新昌公主。嵩夫人贺氏入觐拜席，玄宗呼为亲家母，礼仪甚盛。”④北首：谓下葬时尸之首卧向北方。《礼记·檀弓下》：“葬于北方北首，三代之达礼也。”⑤东

堂：天子正寝东侧之堂。《北史·广川王略传》：“诏曰：魏晋以来，亲临（大臣卒，天子亲临尽哀）多阙，至于戚臣，必于东堂哭之。”⑥御：驾驭。朱轸：犹朱轩，贵者所乘之车。⑦汗车茵：《汉书·丙吉传》：“吉驭吏耆（嗜）酒，数逋荡，尝从吉出，醉欧（吐）丞相（时吉为丞相）车上。西曹主吏白欲斥之，吉曰：‘以醉饱之失去士，使此人将复何所容？西曹地（但）忍之，此不过汗丞相车茵（席）耳。’遂不去也。”

久践中台座<sup>①</sup>，终登上将坛<sup>②</sup>。谁言断车骑<sup>③</sup>，空忆盛衣冠。风日咸阳惨，笳箫渭水寒。无人当便阙，应罢太师官<sup>④</sup>。

①中台：本指星名，此指丞相或司徒。②此句指嵩为河西节度使。嵩开元十五年为河西节度使，事见《旧唐书·萧嵩传》。③言：料，知。断：弃绝，抛撇。“断车骑”指去世。④“无人”二句：《唐六典》卷二六：“凡三师（太子太师、太傅、太保）三少，官不必备，唯其人。无其人，则阙之。”太师，指太子太师。

## 90 故西河郡杜太守挽歌三首<sup>①</sup>

天上去西征<sup>②</sup>，云中护北平<sup>③</sup>。生擒白马将<sup>④</sup>，连破黑雕城<sup>⑤</sup>。忽见乌灵苦<sup>⑥</sup>，徒闻竹使荣<sup>⑦</sup>。空留左氏传<sup>⑧</sup>，谁继卜商名<sup>⑨</sup>。

①西河郡：治所在今山西汾阳。杜太守：即杜希望。《旧唐书·杜佑传》：“杜佑字君卿，京兆万年人。……父希望，历鸿胪卿、恒州刺史、西河太守，赠右仆射。”事亦载《新唐书·杜佑传》。希望官西河太守之时间，约在天宝五载（746）前，说见郁贤皓《唐刺史考》卷八四。又细玩本诗第二首“返葬金符守”句之意，希望当卒于西河太守任上，故本诗之写作时间，亦当在天宝五载前。②西征：希望为陇右节度留后时，曾率军攻吐蕃新城，拔之。事见《新唐书·杜佑传》、《通鉴》开元二十六年。③“云中”句：《史记·李将军列传》载，李广尝为云中太守，“以力战为名”；又尝为右北平太守，匈奴“避之，数岁不敢入右北平”。④白马将：《李将军列传》：“（匈奴）有白马将出护其兵，李广上马与十余骑奔射杀胡白马将，西复还至其骑中。”⑤黑雕：即黑齿（把牙齿染成黑色）雕题（在额上雕刻花纹，涂上颜色）。《战国策·



赵策二)：“黑齿雕题，鯢冠秫缝”。此借指边地少数民族。“雕”全诗原作“鵬”，据宋蜀本等改。⑥乌灵：束草为人马之形，以为死者随葬之物，谓之乌灵。苦：全诗校：“一作善。”⑦竹使：即竹使符。见32·3⑨。⑧“空留”句：《晋书·杜预传》：“(预)既立功之后，从容无事，乃耽思经籍，为《春秋左氏经传集解》。”⑨卜商：字子夏。见80·6⑫。

返葬金符守<sup>①</sup>，同归石窀妻<sup>②</sup>。卷衣悲画翟<sup>③</sup>，持翼待鸣鸡<sup>④</sup>。容卫都人惨<sup>⑤</sup>，山川驷马嘶。犹闻陇上客<sup>⑥</sup>，相对哭征西<sup>⑦</sup>。

①返葬：希望京兆万年人，“返葬”盖谓其由西河返葬于京兆。岑参《西河太守杜公挽歌》其一曰：“长安非旧日，京兆是新阡。”可证。金符守：即郡守，见115·88·3②。②石窀妻：见8·63②。句谓希望之妻与希望同时归葬。参见岑参《杜公挽歌》其二、《西河郡太守张夫人挽歌》。③卷衣：赵殿成注：“衣谓殡宫前所陈设之灵衣，殡将出，故卷而藏之。”画翟：衣服上画雉为饰。《礼记·玉藻》：“夫人揄狄。”孔疏：“揄读如摇，狄读如翟，谓画摇翟雉于衣。”按：摇即鷖之假借字，鷖、翟皆雉名。此指希望之妻张夫人之衣。④翼(shà)：棺饰。汉制，以木为框，上蒙以画布，柄长五尺，柩车行，使人持之而从；下棺后，即树于墓穴中。参见《礼记·丧服大记》郑玄注。鸣鸡：鸡鸣即柩车将行之时。潘岳《哀永逝文》：“闻鸡鸣兮戒朝(报晓)，咸惊号兮抚膺。”即此意。⑤容卫：指送葬队伍中的仪仗卫士。⑥陇上：陇山一带。希望尝为陇右节度使。其辖境在陇山以西地区。⑦哭征西：《后汉书·耿秉传》载，秉为征西将军，奉命按行凉州边境，视事七年，匈奴怀其恩信，卒时，“举国号哭，或至黎(割)面流血”。此以耿秉喻希望。

涂乌去国门<sup>①</sup>，秘器出东园<sup>②</sup>。太守留金印，夫人罢锦轩<sup>③</sup>。旌旗转衰木，箫鼓上寒原。坟树应西靡<sup>④</sup>，长思魏阙恩<sup>⑤</sup>。

①涂乌：涂车乌灵。涂车，泥车，死者随葬之物。国门：国都的城门。②秘器：指棺。东园：官署名，属少府，主作葬具。《汉书·孔光传》：“及霸(孔光父)薨，上素服临吊者再，至赐东园秘器。”③锦轩：见49·6①。④“坟树”句：见75·44·4⑧。⑤魏阙：皇宫门前两旁的楼。

## 91 故南阳夫人樊氏挽歌<sup>①</sup>

锦衣馥翟<sup>②</sup>，绣毂罢鱼轩<sup>③</sup>。淑女诗长在<sup>④</sup>，夫人法尚存<sup>⑤</sup>。凝笳随晓旆<sup>⑥</sup>，行哭向秋原。归去将何见，谁能返戟门<sup>⑦</sup>。

①南阳夫人：见114·85①。②锦衣：即指前一首之“锦轩”。翟(fú)：古代贵族妇女所乘之车，前后有障幔，上饰以雉羽。③绣毂：美饰之车。鱼轩：《左传》闵公二年杜注：“鱼轩，夫人车，以鱼皮为饰。”④淑女：《诗·周南·关雎》：“窈窕淑女，君子好逑。”传：“淑，善”。⑤夫人法：《世说新语·贤媛》载，王浑娶钟氏女，其弟湛娶郝氏女，皆有令姿淑德，“钟郝为姊妹(妯娌)，雅相亲重，钟不以贵陵郝，郝亦不以贱下钟。东海(湛子为东海太守)家内，则郝夫人之法；京陵(浑袭父爵京陵侯)家内，范钟夫人之礼。”⑥凝笳：徐缓之笳声。旆：旗帜。⑦戟门：见75·44·2⑦。

## 92 吏部达奚侍郎夫人寇氏挽词二首<sup>①</sup>

束带将朝日<sup>②</sup>，鸣环映牖辰<sup>③</sup>。能令谏明主，相劝识贤人<sup>④</sup>。遗挂空留壁<sup>⑤</sup>，回文日覆尘<sup>⑥</sup>。金蚕将画柳<sup>⑦</sup>，何处更知春！

①吏部：全诗无此二字，据《文苑英华》校补。李颀有《达奚吏部夫人寇氏挽歌》，诗题亦有“吏部”二字。达奚侍郎：即达奚珣。珣天宝二载至五载春为礼部侍郎，五载夏秋间至七载为吏部侍郎(说见严耕望《唐仆尚丞郎表》卷一〇、一六)。此诗作于珣官吏部侍郎期间。②束带：上朝前整理好衣服，束紧腰带。③鸣环：环指佩在身上的玉环(用几片玉系在一起而成)，人行时作声，故曰“鸣”。牖：初升的太阳。《说文》：“牖……譚长以为甫上日也，非户也，牖所以见日。”④识贤人：吏部侍郎掌天下官吏的选授等事，故云。⑤“遗挂”句：潘岳《悼亡诗三首》其一：“帷屏无仿佛，翰墨有余迹。流芳未及歇，遗挂犹在壁。”谓亡妻笔墨遗迹仍挂于壁。⑥回文：回文诗，见40·43⑫。⑦金蚕：古殉葬之具。以铜铸为蚕形，上饰以金银。将：与。画柳：《释名·释丧制》谓柩车之盖为柳。《礼记·檀弓上》孔颖达正义则谓柩车之盖以及蒙在柩车上的帷帐，总名为柳。

女史悲彤管<sup>①</sup>，夫人罢锦轩。卜莹占二室<sup>②</sup>，

行哭度千门。秋日光能淡<sup>③</sup>，寒川波自翻<sup>④</sup>。  
一朝成万古，松柏暗平原<sup>⑤</sup>。

①女史：《周礼·天官》有女史，为王后属官，以妇女晓书者任之。彤管：《左传》定公九年杜注：“彤管，赤管笔，女史记事规诲之所执。”②卜茔：择墓地。二室：指太室、少室（嵩山之东、西二峰）。③能：犹何或甚。④波：全诗校：“一作浪。”⑤“松柏”句：旧时墓上多植松柏，故云。

### 93 送孙秀才《纪事》作王缙诗<sup>①</sup>

帝城风日好，况复建平家<sup>②</sup>。玉枕双文簟<sup>③</sup>，  
金盘五色瓜<sup>④</sup>。山中沽鲁酒<sup>⑤</sup>，松下饭胡麻<sup>⑥</sup>。  
莫厌田家苦，归期远复赊<sup>⑦</sup>。

①秀才：见115·6①。此篇全诗重见王缙集。按：《又玄集》亦作王缙诗，然王维集诸本皆录此篇，《文苑英华》亦以此诗为王维所作。②建平：指南朝宋建平王刘宏或其子景素。刘宏父子皆笃好文籍，礼接贤士，名著当世。事见《宋书·文九王传》。赵殿成注：“孙秀才盖客于京师，遨游诸王之门，不得意而归者，故首美帝城风日，并引建平家，以为拟喻。”③玉枕：玉制之枕。双文簟：一种花纹成双的珍美竹席。④五色瓜：阮籍《咏怀八十二首》其六：“昔闻东陵瓜，近在青门外。……五色曜朝日，嘉宾四面会。”梁任昉《述异记》卷下：“今吴中有五色瓜，岁时充贡赋献。”⑤沽：全诗原作“无”，据《文苑英华》、《唐诗纪事》改。鲁酒：薄酒。《庄子·胠篋》：“鲁酒薄而邯郸围。”⑥胡麻：即芝麻，相传汉时自西域传入，故名。⑦赊：缓。

(陈铁民)

## 增订注释全唐诗卷一一六

王维 三

### 1 奉和圣制庆玄元皇帝玉像之作应制<sup>①</sup>

明君梦帝见<sup>②</sup>，宝命上齐天<sup>③</sup>。秦后徒闻乐<sup>④</sup>，  
周王耻卜年<sup>⑤</sup>。玉京移大像<sup>⑥</sup>，金策会群仙<sup>⑦</sup>。  
承露调天供<sup>⑧</sup>，临空敞御筵。斗回迎寿酒<sup>⑨</sup>，  
山近起炉烟。愿奉无为化<sup>⑩</sup>，斋心学自然<sup>⑪</sup>。

①玄元皇帝：唐时追崇老子为玄元皇帝。玉像：指老子的玉石雕像。据《旧唐书·玄宗纪》、《礼仪志》及《唐会要》卷五〇载，开元二十九年（741）正月，玄宗诏两京及诸州各置玄元庙。天宝元年（742）春，西京玄元庙（在大宁坊）建成。庙初成，命工人于太白山采白石为玄元皇帝圣容，又采白石为玄宗圣容，侍立于玄元之右。据此，本诗当作于天宝元年。②“明君”句：《通鉴》开元二十九年：“上梦玄元皇帝告云：‘吾有像在京城西南百余里，汝遣人求之，吾当与汝兴庆宫相见。’上遣使求得之于周至楼观山间。”见，同“现”；全诗原作“先”，据《文苑英华》改。③宝命：即大命，指天命。齐天：谓天命长久，与天等齐。④“秦后”句：张衡《西京赋》：“昔者大帝（天帝）说（悦）秦缪公而觐之，飨以钧天广乐。”后，君。徒，只。⑤“周王”句：见13·2·1⑤。此言以周王之卜年为耻。⑥句谓将老子雕像移入西京玄元庙。⑦金策：又作金录，道教的一种斋祭仪式，参见《唐六典》卷四。⑧承露：承接甘露。天供：天子的供品。⑨斗：二十八宿之一，通称南斗，有星六，聚成斗形。寿酒：指祭祀时进献给神祇的酒。此句反用《诗经·小雅·大东》“维北有斗，不可以挹酒浆”之意，言斗柄回转，似欲来取寿酒。⑩无为化：即“无为自化”。《史记·老庄申韩列传》：“李耳（老子）无为自化，清静自正”。《老子》五十七章：“我无为而民自化”。⑪斋心：谓使心无欲求。《列子·黄帝》：“（黄帝）斋心服形（张湛注：“心无欲则形自服矣。”），三月不亲政事。”自然：即道家“自然无为”之旨。《老子》五十一章：“道之尊，德之贵，夫莫之命而常自然。”

### 2 奉和圣制与太子诸王三月三日龙池春禊应制<sup>①</sup>

故事修春禊，新宫展豫游<sup>②</sup>。明君移凤辇<sup>③</sup>，  
太子出龙楼<sup>④</sup>。赋掩陈王作<sup>⑤</sup>，杯如洛水流<sup>⑥</sup>。  
金人来捧剑<sup>⑦</sup>，画鹤去回舟<sup>⑧</sup>。苑树浮宫阙，  
天池照冕旒<sup>⑨</sup>。宸章在云表<sup>⑩</sup>，垂象满皇州<sup>⑪</sup>。

①三月三日：见4·18②。龙池：见12·18①。春禊(xi)：指三月三日在水边举行的祓除不祥的祭祀。②新宫：指兴庆宫。宫为玄宗时新置，故云。③凤辇：天子车驾。④龙楼：即龙楼门（汉太子宫门名）。⑤掩：盖过。陈王：陈思王曹植。《三国志·魏志·陈思王传》载：“邺铜爵台新成，太祖悉将诸子登台，使



各为赋。植援笔立成，可观，太祖甚异之。”⑥“杯如”句：见86·28⑦。⑦“金人”句：用秦昭王三月三日置酒河曲事，见12·18·7④。⑧画鹢(yì)：指船。船首画有鹢(水鸟名)形，故云。去：全诗校：“一作出。”⑨天池：皇宫之池。冕旒：见36·49·⑩。⑩宸(chén)章：天子的诗文词章。表：全诗校：“一作汉。”⑪垂象：显示其象。皇州：帝都。此以“在云表”的日月星辰，喻天子所赋诗。

### 3 奉和圣制上巳于望春亭观禊饮应制<sup>①</sup>

长乐青门外<sup>②</sup>，宜春小苑东<sup>③</sup>。楼开万井上<sup>④</sup>，  
辇过百花中。画鹢移仙妓<sup>⑤</sup>，金貂列上公<sup>⑥</sup>。  
清歌邀落日<sup>⑦</sup>，妙舞向春风<sup>⑧</sup>。渭水明秦甸<sup>⑨</sup>，  
黄山入汉宫<sup>⑩</sup>。君王来祓禊，灞浐亦朝宗<sup>⑪</sup>。

①望春亭：见35·15⑤。禊饮：上巳日于水滨举行祓除不祥之祭并宴饮。②长乐：汉长安宫殿名。此借指望春宫。③宜春：见114·110③。此借指望春宫。小苑：谓宫苑之小者，非专名。此疑指兴庆宫。④井：全诗校：“一作户。”⑤仙妓：姿容若仙之乐妓。妓：全诗校：“一作仗。”⑥金貂：唐制，中书令、侍中、散骑常侍，冠皆饰以金蝉貂尾。参见《唐六典》卷八。上公：周以太师、太傅、太保为三公(八命)，三公有德者加一命(九命，为周代官爵之最高等级)，称上公；汉置太傅，位在三公之上，称上公；晋以太宰、太傅、太保为上公。此泛指贵官。⑦邀：遏，阻留。此句隐用秦青“抚节悲歌，声振林木，响遏行云”(《列子·汤问》)故实。⑧妙：全诗校：“一作妍。”⑨秦甸：指长安郊外之地。⑩黄山：又称黄麓山，汉于其地置黄山宫，故址在今陕西兴平西。参见《三辅黄图》卷三。⑪灞：水名，见2·10⑥。浐：水名，见41·75③。朝宗：见8·61③。

### 4 奉和圣制暮春送朝集使归郡应制<sup>①</sup>

万国仰宗周<sup>②</sup>，衣冠拜冕旒<sup>③</sup>。玉乘迎大客<sup>④</sup>，  
金节送诸侯<sup>⑤</sup>。祖席倾三省<sup>⑥</sup>，褰帷向九州<sup>⑦</sup>。  
杨花飞上路<sup>⑧</sup>，槐色荫通沟<sup>⑨</sup>。来预钧天乐<sup>⑩</sup>，  
归分汉主忧。宸章类河汉<sup>⑪</sup>，垂象满中州<sup>⑫</sup>。

①朝集使：见36·7①。《旧唐书·德宗纪》：“(建中元年)十一月辛酉朔，朝集使及贡使见于宣政殿。兵兴已来，四方州府不上计、内外不朝会者二十有五年，至此始复旧制。”据此，本诗当作于安史之乱前。②

万国：万方。宗周：周之王都。为诸侯所宗仰，故称“宗周”。此借指唐都。③冕旒：见36·49⑩。④玉乘：即玉辂，古时诸侯所乘之车。大客：周代指诸侯之孤卿(六卿中掌握国政者)出为使臣者。此借指朝集使。⑤金节：见115·88·3②。诸侯：指郡太守(即朝集使)。汉时郡与国(诸侯王国)地位大致相当，后世因称郡守为诸侯。⑥祖席：送别的宴会。三省：唐时以尚书省、门下省、中书省为三省。⑦褰帷：见49·15②。⑧上路：犹道路、道上。⑨通沟：指四通八达之沟渠。⑩钧天乐：见1·14⑧。乐，音洛。⑪宸章：指玄宗所作送朝集使归郡诗。河汉：银河。类河：全诗校：“一作在云。”⑫中州：中国。中：全诗校：“一作皇。”“州”字下全诗校云：“《统签》注云：重韵，误。”

### 5 三月三日曲江侍宴应制<sup>①</sup>

万乘亲斋祭，千官喜豫游<sup>②</sup>。奉迎从上苑<sup>③</sup>，  
祓禊向中流。草树连容卫<sup>④</sup>，山河对冕旒。画  
旗摇浦溆<sup>⑤</sup>，春服满汀洲<sup>⑥</sup>。仙籞龙媒下<sup>⑦</sup>，  
神皋凤辇留<sup>⑧</sup>。从今亿万岁，天宝纪春秋<sup>⑨</sup>。

①据诗末二句，本诗当作于天宝元年(742)上巳节。曲江：见4·5⑥。“江”字下全诗校云：“一有楼字。”②豫游：皇帝出游。③从：自。上苑：天子之苑，指曲江。④容卫：即仪卫，谓仪仗卫士。⑤浦溆(xù)：指水滨。⑥汀洲：水边平地。⑦仙籞(yù)：指曲江。《汉书·宣帝纪》师古注引应劭曰：“籞者，禁苑也。”仙，状籞之佳美。龙媒：见27·8⑩。⑧神皋：亦指曲江。泽畔曰皋。神者言皋之美。凤辇：天子的车驾。⑨纪春秋：即纪年之义。纪：全诗校：“一作绍。”玄宗于天宝元年正月初一改元，寻绎诗意，此诗当是改元之后不久所作。

### 6 奉和圣制重阳节宰臣及群官上寿应制<sup>①</sup>

四海方无事，三秋大有年<sup>②</sup>。百工逢此日<sup>③</sup>，  
万寿愿齐天。芍药和金鼎<sup>④</sup>，茱萸插玳筵<sup>⑤</sup>。  
玉堂开右个<sup>⑥</sup>，天乐动宫悬<sup>⑦</sup>。御柳疏秋景，  
城鸦拂曙烟。无穷菊花节<sup>⑧</sup>，长奉柏梁篇<sup>⑨</sup>。

①上寿：祝寿。②大有年：《穀梁传》宣公十六年：“五谷大熟，为大有年。”③百工：众官。“工”全诗原作“生”，据元刊本等改。逢：全诗原作“无”，据

宋蜀本、静嘉堂本等改。④芍药：同“勺药”，酸、苦、甘、辛、咸五种调料的总称。《史记·司马相如列传》：“勺药之和具，而后御之”。集解引郭璞曰：“勺药，五味也。”⑤茱萸：见2·10⑩。玳筵：饰以玳瑁的筵席，设盛宴时用之。⑥玉堂：宫殿之美称。右个：《礼记·月令》：“季秋之月……天子居总章右个。”“个”指正堂两旁的侧室。⑦天乐：天上的美妙音乐。宫悬：见13·1·10②。⑧菊花节：即重阳节。其时正值菊花盛开，旧俗又每于重阳日采菊泛酒，故称。⑨柏梁篇：见1·87①。

## 7 三月三日勤政楼侍宴应制<sup>①</sup>

彩仗连宵合<sup>②</sup>，琼楼拂曙通<sup>③</sup>。年光三月里，  
宫殿百花中。不数秦王日<sup>④</sup>，谁将洛水同<sup>⑤</sup>！  
酒筵嫌落絮<sup>⑥</sup>，舞袖怯春风。天保无为德<sup>⑦</sup>，  
人欢不战功。仍临九衢宴，更达四门聪<sup>⑧</sup>。

①勤政楼：指勤政务本之楼，在兴庆宫中。参见《旧唐书·睿宗诸子传》、《长安志》卷九。②彩仗：即仪仗。③通：犹“开”。④不数：犹言“不让”或“不亚于”。句谓不亚于秦昭王置酒河曲之时。⑤将：犹与、共。此句用周公在洛水泛觴故实。参见86·28⑦。⑥落絮：指柳絮。⑦天保：见10·5·9②。⑧“更达”句：《尚书·舜典》：“（舜）明四目，达四聪（广听四方）”。四门，四方之门。此指四方。

## 8 奉和圣制十五夜然灯继以酺宴应制<sup>①</sup>

上路笙歌满，春城漏刻长<sup>②</sup>。游人多昼日，明月让灯光。  
鱼钥通翔凤<sup>③</sup>，龙舆出建章<sup>④</sup>。九衢陈广乐<sup>⑤</sup>，百福透名香<sup>⑥</sup>。  
仙伎来金殿<sup>⑦</sup>，都人绕玉堂。定应偷妙舞<sup>⑧</sup>，从此学新妆。  
奉引迎三事<sup>⑨</sup>，司仪列万方<sup>⑩</sup>。愿将天地寿<sup>⑪</sup>，同以献君王。

①十五夜然灯：《旧唐书·玄宗纪》：“（天宝三载十一月）癸丑，每载依旧取正月十四日、十五日、十六日开坊市门燃灯，永以为常式。”酺（pú）宴：诏赐臣民会饮。“宴”字下全诗校云：“一有之作二字。”②漏刻：古计时之器。又借指时刻。“漏刻长”，谓时刻已晚（指已到了晚上）。③鱼钥：鱼形之钥，取其不瞑目守夜之义。翔凤：《初学记》卷二四引《晋宫阁名》曰：“总章观有翔凤楼”。又唐长安宫城有翔凤殿、翔凤阁，参见《唐六典》卷七。④龙舆：天子车

驾。建章：汉长安宫殿名。此借指唐皇宫。⑤广乐：即钧天广乐，参见1·14⑧。⑥百福：《初学记》卷二四：“《洛阳宫殿簿》曰：九华殿、百福殿”。又唐长安宫城百福门内有百福殿。参见《唐六典》卷七、《唐两京城坊考》卷一。⑦金殿：天子之宫殿。⑧定：全诗校：“一作止。”妙：全诗校：“一作艳。”⑨奉引：天子出行，公卿在其车前引道。三事：见29·1·8①。⑩司仪：《周礼·秋官》有司仪，掌出接宾客，入赞行礼之节。此指掌礼仪之官。列：全诗校：“一作立。”⑪天地寿：谓长久如天地之寿。

## 9 奉和圣制幸玉真公主山庄因题石壁十韵之作应制<sup>①</sup>

碧落风烟外<sup>②</sup>，瑶台道路赊<sup>③</sup>。如何连帝苑，别自有仙家。  
此地回鸾驾<sup>④</sup>，缘谿转翠华<sup>⑤</sup>。洞中开日月<sup>⑥</sup>，窗里发云霞。  
庭养冲天鹤<sup>⑦</sup>，谿流上汉查<sup>⑧</sup>。种田生白玉<sup>⑨</sup>，泥灶化丹砂<sup>⑩</sup>。  
谷静泉逾响，山深日易斜。御羹和石髓<sup>⑪</sup>，香饭进胡麻<sup>⑫</sup>。  
大道今无外<sup>⑬</sup>，长生讵有涯？还瞻九霄上，来往五云车<sup>⑭</sup>。

①玉真公主：见3·15①。山庄：赵殿成注引元朱象之辑《古楼观紫云衍庆集》，谓公主山庄在楼观南山。按：楼观（在今陕西周至县）距长安百余里，玄宗似不大可能远幸其地；又据载，公主之山居非止一处，如蔡玮《王真公主受道灵坛祥应记》谓，公主又曾居王屋山灵都观，故本诗之公主山庄，非必在楼观南山。此诗云：“如何连帝苑，别自有仙家。”“山庄”当近“帝苑”。疑“帝苑”指华清宫，而“山庄”即在骊山上。储光羲《玉真公主山居》：“山北天泉苑，山西凤女家。”天泉苑疑指温泉宫（华清宫），在骊山北；而凤女家（公主山居）则在骊山西。②碧落：见16·2·10④。③瑶台：见27·1⑧。赊：远。④鸾驾：天子的车驾。⑤翠华：以翠羽为旗上之饰。指天子的仪仗。⑥开：通。⑦冲天鹤：用王乔乘鹤升天事，见40·41①。⑧上汉查：见19·8⑥。汉，天河；查，即楂、槎，木筏。⑨“种田”句：见34·66③。⑩化丹砂：谓将丹砂等物置于炉火中烧炼而成丹药。道教认为服食丹药可以成仙。⑪石髓：见5·11⑮。⑫胡麻：即芝麻。⑬大道：谓道家所称之“道”。无外：广大无涯际之意。《庄子·天下》：“至大无外”。道家认为“道”是无所不在的，又称之为“大”、“无极”，故云“无外”。⑭五云车：见40·39⑮。



10 春日直门下省早朝<sup>时为左补阙</sup>

骑省直明光<sup>②</sup>，鸡鸣谒建章<sup>③</sup>。遥闻侍中珮<sup>④</sup>，  
暗识令君香<sup>⑤</sup>。玉漏随铜史<sup>⑥</sup>，天书拜夕郎<sup>⑦</sup>。  
旌旗映闾阖<sup>⑧</sup>，歌吹满昭阳<sup>⑨</sup>。官舍梅初紫，  
宫门柳欲黄。愿将迟日意<sup>⑩</sup>，同与圣恩长<sup>⑪</sup>。

①直门下省早朝：谓早朝时在门下省值班。左补阙：唐门下省置左补阙二人，从七品上。“左”全诗原作“右”，据奇字斋本、《旧唐书·王维传》改。天宝元年（742）至三年维官左补阙，本诗即作于此一期间，说详陈铁民《王维年谱》。②骑省：即散骑省，晋置散骑常侍、散骑侍郎等官，隶门下，而别为一省，谓之散骑省。潘岳《秋兴赋》序曰：“寓直于散骑之省”。唐无散骑省，置左、右散骑常侍各二人，左属门下，右隶中书。此指门下省。明光：见3·13⑧。此借指唐皇宫。③建章：汉长安宫殿名。此借指唐皇宫。④侍中：门下省正长官，正三品。珮：指玉珮。唐时二品以下、五品以上官，佩水苍玉。⑤令君香：见28·8⑩。君：全诗校：“一作公。”⑥玉漏：饰玉之宫中漏刻。漏刻为古计时器具，用铜制成。随：全诗校：“一作催。”铜史：指漏刻上的铜人，左手抱浮箭，右手指刻（浮箭上的刻分）。⑦天书：天子谕告臣下的文书。拜：全诗校：“一作问。”夕郎：见41·59·2③。⑧闾阖：宫门。⑨“歌吹”句：梁徐悱妻刘令嫔《和婕妤怨》：“况复昭阳近，风传歌吹声。”昭阳，见1·1·9②。⑩迟日：指春天昼长，日行迟缓。⑪与：犹“如”。

11 和仆射晋公扈从温汤<sup>时为左补阙</sup>

天子幸新丰<sup>②</sup>，旌旗渭水东。寒山天仗外<sup>③</sup>，  
温谷幔城中<sup>④</sup>。奠玉群仙座<sup>⑤</sup>，焚香太一宫<sup>⑥</sup>。  
出游逢牧马<sup>⑦</sup>，罢猎见非熊<sup>⑧</sup>。上宰无为化<sup>⑨</sup>，  
明时太古同<sup>⑩</sup>。灵芝三秀紫<sup>⑪</sup>，陈粟万箱红<sup>⑫</sup>。  
王礼尊儒教，天兵小战功<sup>⑬</sup>。谋犹归哲匠<sup>⑭</sup>，  
词赋属文宗<sup>⑮</sup>。司谏方无阙<sup>⑯</sup>，陈诗且未工<sup>⑰</sup>。  
长吟吉甫颂，朝夕仰清风<sup>⑱</sup>。

①仆射晋公：即李林甫，见卷一一〇小传。林甫于开元二十五年七月赐爵晋国公，天宝元年八月加尚书左仆射，事见《旧唐书·玄宗纪》、《通鉴》。扈从：随从天子车驾。温汤：指骊山温泉。唐时在此置温泉宫，天宝六载改名华清宫。《旧唐书·玄宗纪》曰：“（天宝

元年）冬十月丁酉，幸温泉宫”。本诗即是时所作。左：全诗原作“右”，非是，说见前篇注①。②新丰：见1·6⑧。③寒：全诗校：“一作远。”天仗：天子的仪仗。外：犹言“内中”；全诗校：“一作裹。”④温谷：即温泉，见《文选》潘岳《西征赋》李善注。幔城：以帐幔围绕为城。⑤奠玉：置玉而祭。群仙座：《长安志》卷一五：“《实录》：天宝元年（温泉宫）新作长生殿集灵台以祀神。”⑥焚：全诗校：“一作薰。”太一宫：祀太一神之所。《史记·天官书》正义：“泰一，天帝之别名也。”“一”全诗原作“乙”，据宋蜀本、静嘉堂本等改。⑦“出游”句：见1·11④。⑧“罢猎”句：见12·7·1①。见，全诗校：“一作有。”⑨上宰：谓三公。此指宰相，即李林甫。无为化：见116·1⑩。⑩太古：道家谓太古时代为“至治”之世，参见《庄子·胠箧》。⑪灵芝：菌类植物，又名紫芝。古人认为它象征祥瑞。三秀：嵇康《幽愤诗》：“煌煌灵芝，一年三秀。”⑫万箱：谓粟之多，需以万车载之。红：谓粮多储久以至红腐变质。⑬天兵：王师。小战功：言意在使敌慑服，不以战功为重。⑭谋犹：即谋猷。哲匠：指李林甫。⑮文宗：其文为世人所宗仰者。⑯司谏：司谏事，即任谏职之意。时维为左补阙（谏官）。⑰陈诗：此指作者自陈其所作之诗。⑱“长吟”二句：见37·12⑦。此以“吉甫颂”喻林甫所作扈从温汤诗。

## 12 和宋中丞夏日游福贤观天长寺之作

即陈左相所施<sup>①</sup>

已相殷王国<sup>②</sup>，空馀尚父谿<sup>③</sup>。钓矶开月殿<sup>④</sup>，  
筑道出云梯<sup>⑤</sup>。积水浮香象<sup>⑥</sup>，深山鸣白鸡<sup>⑦</sup>。  
虚空陈伎乐<sup>⑧</sup>，衣服制虹霓<sup>⑨</sup>。墨点三千界<sup>⑩</sup>，  
丹飞六一泥<sup>⑪</sup>。桃源勿遽返<sup>⑫</sup>，再访恐君迷。

①宋中丞：宋若思。天宝十五载六月为御史中丞，见《旧唐书·玄宗纪》。中丞，御史台副长官。福贤观、天长寺：原为陈希烈之别业，后施为一观一寺，其地疑当在长安附近。陈左相：即陈希烈，参见卷一一〇小传。希烈天宝六载四月为左相（侍中），十三载八月迁太子太师，安禄山反，受伪命为相。此诗当作于乾元元年（758）夏，说见后。诗题全诗原作“和宋中丞夏日游福贤观天长寺寺即陈左相宅所施之作”，此从元刊本。②“已相”句：此处以殷纣王喻安禄山，谓希烈已为安禄山之相。③尚父谿：即磻溪，见3·3⑥。尚父，周武王对吕尚的尊称。此处以周喻唐，



以“尚父溪”喻希烈在唐为相时的山庄。盖是时希烈已卒（至德二载十二月赐死于家），故曰“空馀”。④开：开建，创立。月殿：佛书指月天子（即大势至，阿弥陀佛右胁侍者）所居之宫殿。⑤筑道：《尚书·说命上》：“（傅）说筑傅岩之野”。孔传：“傅氏之岩……通道所经，有涧水坏道，常使胥靡刑人筑护此道。说贤而隐，代胥靡筑之。”云梯：《文选》郭璞《游仙诗七首》其一李善注：“云梯，言仙人升天因云而上。”又指山间石磴。此处兼用二义，既实指修筑山间石磴，又隐指其上有道观，居此可修炼成仙。⑥积水：指池塘。香象：即青香象，指青色带香气之象，见僧肇《注维摩诘经》卷一。按：象多产于印度等地，佛经中常以象为喻，这里即以“浮香象”隐指该处为佛地。⑦白鸡：《续博物志》卷七：“陶隐居云：学道之士，居山宜养白犬白鸡，可以辟邪。”⑧“虚空”句：《法华经·譬喻品》：“尔时四部众……心大欢喜……诸天伎乐百千万种，于虚空中一时俱作。”此句或指寺中绘有飞天伎乐之像。⑨“衣服”句：《楚辞·九歌·东君》：“青云衣兮白霓裳”。此句盖指道士服霞帔（道士的一种服饰，上有云霞花纹，披于肩背）。⑩“墨点”句：《法华经·化城喻品》谓：佛告诸比丘，大通智胜如来成佛以来，甚大久远，“譬如三千大千世界所有地种，假使有人磨以为墨，过于东方千国土，乃下一点，大如微尘，又过千国土，复下一点，如是展转，尽地种墨……若（或）算师，若算师弟子，能得边际，知其数不？”《法华义记》卷七谓以上文字乃“用三千大千世界作墨为往古久远作譬也”。三千界，即三千大千世界（略称“大千世界”）。此句意谓和尚修炼成佛可得永生。⑪六一泥：《抱朴子内篇·金丹》：“第一之丹，名曰丹华。当先作玄黄，用雄黄水、礬石水、戎盐、卤盐、礬石、牡砺、赤石脂、滑石、胡粉各数十斤，以为六一泥，封之，火之三十六日，成，服之七日仙。”⑫桃源：指希烈之别业。

### 13 和陈监四郎秋雨中思从弟据<sup>①</sup>

袅袅秋风动<sup>②</sup>，凄凄烟雨繁。声连鸪鹄观<sup>③</sup>，色暗凤凰原<sup>④</sup>。细柳疏高阁，轻槐落洞门<sup>⑤</sup>。九衢行欲断，万井寂无喧。忽有愁霖唱<sup>⑥</sup>，更陈多露言<sup>⑦</sup>。平原思令弟<sup>⑧</sup>，康乐谢贤昆<sup>⑨</sup>。逸兴方三接<sup>⑩</sup>，衰颜强七奔<sup>⑪</sup>。相如今老病，归守茂陵园<sup>⑫</sup>。

①陈监四郎：《唐人行第录》曰：“以余考之，陈监四郎应希烈之孙，《姓纂》言希烈子洵为少府少监，元和初尚存，疑此四郎为洵之子，名已不可知矣。”监，官名。唐秘书省、殿中省及少府监各置监（正长官）一人，少监（副长官）二人。②袅袅（niǎo）：《楚辞·九歌·湘夫人》：“袅袅兮秋风，洞庭波兮木叶下。”③鸪（zhī）鹄观：见66·16⑬。④凤凰原：《后汉书·安帝纪》：“新丰上言凤皇集西界亭”。注：“今新丰县西南有凤皇原，俗传云即此时凤皇所集之处也。”《长安志》卷一五：“唐韦嗣立构别庐于骊山凤皇原、鸪鹄谷”。故址在今陕西临潼县骊山下。⑤洞门：指宫殿或宅第深邃，有重重相对之门。⑥愁霖唱：《文选》谢瞻《答灵运》：“忽获愁霖唱，怀劳奏所成。”吕向注：“灵运寄《愁霖诗》于瞻，故有此答。”此借指陈监四郎所作秋雨中思从弟据诗。⑦多露：《诗·召南·行露》：“岂不夙夜（岂不欲早夜而行），谓行多露（以为道中露多，畏沾濡故不行耳）。”句指诗中劝谕从弟，行事当谨慎，勿早夜出行，以免露多沾衣。⑧平原：指陆机。机尝任平原内史，故云。令弟：贤弟。指机弟云，云少与兄机齐名，时号“二陆”。⑨康乐：谢灵运。灵运袭封康乐公，世谓之谢康乐。贤昆：贤兄，指谢瞻。《南史·谢瞻传》：“（瞻）与从叔混、族弟灵运俱有盛名。……瞻文章之美，与从叔混、族弟灵运相抗。”⑩三接：三次接见。《易·晋》：“昼日三接”。⑪七奔：《左传》成公七年：“子重、子反（皆楚臣）于是乎一岁七奔命（七次奉命奔驰以御吴军）”。⑫“相如”二句：见114·48⑯。

### 14 上张令公<sup>①</sup>

珥笔趋丹陛<sup>②</sup>，垂珰上玉除<sup>③</sup>。步檐青琐闼<sup>④</sup>，方幃画轮车<sup>⑤</sup>。市阅千金字<sup>⑥</sup>，朝闻五色书<sup>⑦</sup>。致君光帝典<sup>⑧</sup>，荐士满公车<sup>⑨</sup>。伏奏回金驾<sup>⑩</sup>，横经重石渠<sup>⑪</sup>。从兹罢角抵<sup>⑫</sup>，希复幸储胥<sup>⑬</sup>。天统知尧后<sup>⑭</sup>，王章笑鲁初<sup>⑮</sup>。匈奴遥俯伏，汉相俨簪裾<sup>⑯</sup>。贾生非不遇<sup>⑰</sup>，汲黯自堪疏<sup>⑱</sup>。学易思求我<sup>⑲</sup>，言诗或起予<sup>⑳</sup>。尝从大夫后<sup>㉑</sup>，何惜隶人馀<sup>㉒</sup>！

①张令公：即张九龄。九龄于开元二十二年（734）五月二十七日加中书令（参见陈铁民《王维年谱》）。此诗即作于九龄加中书令之后。②珥（ěr）笔：执笔。言执笔于殿上，以侍天子。③珰：指身上的饰物。玉除：玉阶。此句自鲍照《代白紵舞歌词四首》其二



“垂瑯散佩盈玉除”句化出。④步檐：即今之长廊。青琐：见2·8⑩。闕：门。⑤方輶（xiān）：方形车幔。画轮车：天子乘輿之属车。《通典》卷六四：“晋制，画轮车驾牛，以彩漆画轮毂……大驾次羊车后也。”⑥“市阅”句：见39·28④。按：九龄掌文诰多年，时人颂之为“文高宗匠”（徐浩《张九龄神道碑》）、“一代辞宗”（《旧唐书·韦陟传》），故云。⑦五色书：即五色诏（以五色纸书写之诏）。此指九龄为天子起草的诏书。⑧致君：谓辅佐君主，使其达于极顶，成为圣明天子。光帝典：使帝王之法光大。王俭《褚渊碑文》：“光我帝典，缉彼民黎”。⑨公车：官署名，掌征召等事。汉代应征士子，入京后即舍于此。唐时已无此官署。⑩“伏奏”句：《后汉书·铄期传》载：“帝尝轻与期门近出，期顿首车前曰：‘臣闻古今之戒，变生不意，诚不愿陛下微行数出。’帝为之回輿而还。”金驾，即金路（辂），天子之车。⑪横经：手持经书。石渠：见39·28③。⑫角抵：古角力之戏，犹今之摔跤。罢角抵：汉元帝初元五年，关东连遭灾害，贡禹进言，“天子纳善其忠”，下诏“罢角抵”。⑬希：少；全诗原作“且”，据静嘉堂本、元刊本改。储胥：宫馆名，汉武帝筑，在甘泉宫中。⑭“天统”句：《汉书·高帝纪》赞曰：“汉承尧运，德祚已盛，断蛇著符，旗帜上赤，协于火德，自然之应，得天统矣。”⑮王章：王者的典章制度。鲁初：指鲁国的旧礼，参见《礼记·檀弓下》“夫鲁有初”孔疏。此言连鲁国的旧礼也比不上唐朝的典章制度。⑯“匈奴”二句：《汉书·王商传》：“（商）为人多质有威重……河平四年，单于来朝，引见白虎殿，丞相商坐未央廷中，单于前拜谒商，商起离席与言，单于仰视商貌，大畏之，迁延却退。天子闻而叹曰：‘此真汉相矣！’”俨，庄严。簪裾，贵显者之服饰。⑰“贾生”句：《汉书·贾谊传赞》：“追观孝文玄默躬行，以移风俗，谊之所陈，略施行矣。……谊亦天年早终，虽不至公卿，未为不遇也。”参见111·1⑧。⑱汲黯：见57·15⑮。⑲“学易”句：《易·蒙》：“匪我求童蒙，童蒙求我。”此处盖借用“求我”二字，委婉地表达了请求九龄援引之意。⑳“言诗”句：见38·20②。㉑“尝从”句：《左传》哀公十四年：“（孔子）退而告人曰：‘吾以从大夫之后也（我因曾忝为朝官），故不敢不言。’”“尝”全诗原作“当”，据宋蜀本等改。㉒隶人：犹群辈，见《列子·仲尼》张湛注。馥：犹末。此言不惜居群辈之末。

## 15 赠焦道士<sup>①</sup>

海上游三岛<sup>②</sup>，淮南预八公<sup>③</sup>。坐知千里外<sup>④</sup>，

跳向一壶中<sup>⑤</sup>。缩地朝珠阙<sup>⑥</sup>，行天使玉童<sup>⑦</sup>。饮人聊割酒<sup>⑧</sup>，送客乍分风<sup>⑨</sup>。天老能行气<sup>⑩</sup>，吾师不养空<sup>⑪</sup>。谢君徒雀跃，无可问鸿濛<sup>⑫</sup>。

①焦道士：即“东岳焦炼师”，见后一诗注①。②三岛：即海上三神山，名蓬莱、瀛洲、方丈。③“淮南”句：见39·31⑮。④“坐知”句：《抱朴子内篇·金丹》：“服黄丹一刀圭（量药之具），即便长生不老矣，及坐，见千里之外，吉凶皆知，如在目前也。”⑤“跳向”句：见9·1④。⑥缩地：见86·35③。珠阙：宫阙之美称。⑦玉童：仙童。此言有仙童供其役使。⑧割酒：《神仙传》卷五《左慈传》载，曹操召慈，慈求乞骸骨，操为设酒，慈曰：“今当远旷（离去），乞分杯饮酒。”慈于是拔道簪以画杯，酒中断，其间相去数寸，即自饮半，半与操。⑨乍：忽。分风：谓将风一分为二。《神仙传》卷五《栾巴传》：“庐山庙有神……人往乞福，能使江湖之中，分风举帆，行各相逢。”⑩天老：见77·18⑧。行气：道家的养生之术。《抱朴子内篇·至理》：“服药虽为长生之本，若能兼行气者，其益甚速。”⑪养空：养其空虚之性。贾谊《鹏鸟赋》：“不以生故自宝兮，养空而浮。”⑫“谢君”二句：《庄子·在宥》载，云将东游，适遇鸿蒙（即鸿濛）。“云将曰：‘……今我愿合六气之精，以育群生，为之奈何？’鸿蒙拊髀雀跃掉头曰：‘吾弗知！吾弗知！’云将不得问。”徒，但。此以鸿濛喻焦道士，言己欲向焦讨教，而不得问也。

## 16 赠东岳焦炼师<sup>①</sup>

先生千岁馀<sup>②</sup>，五岳遍曾居。遥识齐侯鼎<sup>③</sup>，新过王母庐<sup>④</sup>。不能师孔墨<sup>⑤</sup>，何事问长沮<sup>⑥</sup>！玉管时来凤<sup>⑦</sup>，铜盘即钓鱼<sup>⑧</sup>。竦身空里语<sup>⑨</sup>，明目夜中书<sup>⑩</sup>。自有还丹术<sup>⑪</sup>，时论太素初<sup>⑫</sup>。频蒙露版诏<sup>⑬</sup>，时降软轮车<sup>⑭</sup>。山静泉逾响，松高枝转疏。搘颐问樵客<sup>⑮</sup>，世上复何如？

①东岳泰山地近济州，此诗疑即维在济州任职期间所作。焦炼师：李白有《赠嵩山焦炼师》，王昌龄有《谒焦炼师》，李颀有《寄焦炼师》，钱起有《题嵩阳焦道士石壁》，诸诗所述，盖即一人。《赠嵩山焦炼师》序曰：“嵩山有神人焦炼师者，不知何许妇人也。又云生于齐梁时，其年貌可称五、六十。常胎息绝穀，居少室庐，游行若飞，倏忽万里，世或传其入东海，登蓬莱，竟莫能测其往也。”按：维此诗曰“五



岳遍曾居”，则炼师于嵩、泰二山，皆尝居之。炼师事迹，又见《太平广记》卷四四九引《广异记》。炼师，《唐六典》卷四：“道士修行有三号……其德高思精，谓之炼师。”②岁：全诗校：“一作载。”③齐侯鼎：《史记·封禅书》：“（李）少君见上，上有故铜器，问少君，少君曰：‘此器齐桓公十年陈于柏寝（台名）。’已而案其刻，果齐桓公器，一官尽骇，以为少君神，数百岁人也。”④王母：即西王母，古仙人名。参见60·9⑧。⑤孔墨：孔子、墨子。两人都曾为实现自己的政治主张而四处奔波。⑥问长沮：《论语·微子》：“长沮、桀溺耦而耕，孔子过之，使之路问津（渡口）焉。”⑦“玉管”句：用弄玉事，见1·60③。⑧“铜盘”句：《后汉书·方术列传》载：左慈少有神道，尝在司空曹操座，求铜盘贮水，以竹竿饵钓于盘中，引出鲈鱼数条，皆长三尺余，生鲜可爱。⑨竦身：即耸身。空里语：葛洪《神仙传》卷一〇：“班孟者，不知何许人，或云女子也。能飞行终日，又能坐空虚中，与人言语。”⑩“明目”句：《抱朴子内篇·杂应》：“或问明目之道，抱朴子曰：‘能引三焦之升景，召大火于南离……古人曾以夜书也。’”⑪还丹术：见73·7⑤。⑫太素：见72·26⑪。⑬露版：谓诏策文书之不缄封者。⑭软轮车：车轮裹以蒲草者。古时车轮用硬木制成，裹之以蒲，行走时可减少颠簸。按：古代征召贤人老者，多用安车软轮，以示尊敬之意。⑮摭（zhì）颐：即支颐。颐，下巴颏。

## 17 送秘书晁监还日本国并序<sup>①</sup>

舜觐群后<sup>②</sup>，有苗不格<sup>③</sup>；禹会诸侯，防风后至<sup>④</sup>。动干戚之舞<sup>⑤</sup>，兴斧钺之诛<sup>⑥</sup>。乃贡九牧之金<sup>⑦</sup>，始颁五瑞之玉<sup>⑧</sup>。我开元天地大宝圣文神武应道皇帝<sup>⑨</sup>，大道之行，先天布化<sup>⑩</sup>；乾元广运<sup>⑪</sup>，涵育无垠<sup>⑫</sup>。若华为东道之标<sup>⑬</sup>，戴胜为西门之候<sup>⑭</sup>。岂甘心于策杖<sup>⑮</sup>？非征贡于包茅<sup>⑯</sup>。亦由呼韩来朝，舍于葡萄之馆<sup>⑰</sup>；卑弥遣使，报以蛟龙之锦<sup>⑱</sup>。牺牲玉帛，以将厚意<sup>⑲</sup>；服食器用，不宝远物<sup>⑳</sup>。百神受职<sup>㉑</sup>，五老告期<sup>㉒</sup>；况乎戴发含齿<sup>㉓</sup>，得不稽颡屈膝<sup>㉔</sup>？海东国，日本为大，服圣人之训，有君子之风，正朔本乎夏时<sup>㉕</sup>，衣裳同乎汉制。历岁方达，继旧好于行人<sup>㉖</sup>；滔天无涯，贡方物于天子。司仪加等<sup>㉗</sup>，位在王侯之先<sup>㉘</sup>；掌次改观<sup>㉙</sup>，不居蛮夷之邸<sup>㉚</sup>。我无尔诈，尔无我虞<sup>㉛</sup>，彼以好来，废关弛禁。上敷文教<sup>㉜</sup>，虚至实归<sup>㉝</sup>，故人民杂居，

往来如市。晁司马结发游圣<sup>㉞</sup>，负笈辞亲<sup>㉟</sup>，问礼于老聃<sup>㊱</sup>，学诗于子夏<sup>㊲</sup>。鲁借车马，孔丘遂适于宗周<sup>㊳</sup>；郑献缟衣，季札始通于上国<sup>㊴</sup>。名成太学，官至客卿<sup>㊵</sup>。必齐之姜<sup>㊶</sup>，不归娶于高国<sup>㊷</sup>；在楚犹晋<sup>㊸</sup>，亦何独于由余<sup>㊹</sup>。游宦三年<sup>㊺</sup>，愿以君羹遗母<sup>㊻</sup>；不居一国<sup>㊼</sup>，欲其昼锦还乡<sup>㊽</sup>。庄濬既显而思归<sup>㊾</sup>，关羽报恩而终去<sup>㊿</sup>。于是稽首北阙<sup>㊿</sup>，裹足东辕<sup>㊿</sup>，篋命赐之衣<sup>㊿</sup>，怀敬问之诏<sup>㊿</sup>。金简玉字<sup>㊿</sup>，传道经于绝域之人<sup>㊿</sup>；方鼎彝尊<sup>㊿</sup>，致分器于异姓之国<sup>㊿</sup>。琅琊台上<sup>㊿</sup>，回望龙门<sup>㊿</sup>；碣石馆前<sup>㊿</sup>，夔然鸟逝<sup>㊿</sup>。鲸鱼喷浪，则万里倒回；鹤首乘云<sup>㊿</sup>，则八风却走<sup>㊿</sup>。扶桑若芥<sup>㊿</sup>，郁岛如萍<sup>㊿</sup>。沃白日而簸三山<sup>㊿</sup>，浮苍天而吞九域<sup>㊿</sup>。黄雀之风动地<sup>㊿</sup>，黑蜃之气成云<sup>㊿</sup>。森不知其所之，何相思之可寄？嘻！去帝乡之故旧，谒本朝之君臣。咏七子之诗<sup>㊿</sup>，佩两国之印<sup>㊿</sup>。恢我王度<sup>㊿</sup>，谕彼蕃臣。三寸犹在<sup>㊿</sup>，乐毅辞燕而未老<sup>㊿</sup>；十年在外，信陵归魏而逾尊<sup>㊿</sup>。子其行乎，余赠言者。

积水不可极<sup>㊿</sup>，安知沧海东？九州何处远<sup>㊿</sup>，万里若乘空<sup>㊿</sup>！向国唯看日<sup>㊿</sup>，归帆但信风<sup>㊿</sup>。鳌身映天黑<sup>㊿</sup>，鱼眼射波红<sup>㊿</sup>。乡树扶桑外<sup>㊿</sup>，主人孤岛中。别离方异域，音信若为通<sup>㊿</sup>？

①秘书晁监：即晁（亦作“朝”）衡，日本国人，原名阿倍仲麻吕，两《唐书》作“仲满”，参见卷七二六小传。秘书监，秘书省正长官，从三品。晁衡还日本国自长安首途之时间为天宝十二载（753）秋（说详陈铁民《王维年谱》），本诗即作于是时。②舜觐群后：《书·舜典》：“（舜）五载一巡守，群后（四方诸侯）四朝”。觐，见。③有苗：即三苗，我国古代的少数民族。格：来，至。④“禹会”二句：见42·28⑥。⑤“动干”句：见15·4·5②。⑥斧钺之诛：《国语·鲁语上》：“大刑用甲兵，其次用斧钺。”⑦“乃贡”句：《左传》宣公三年：“昔夏之方有德也，远方图物，贡金九牧（使九州之牧贡金），铸鼎象物……使民知神、奸。”牧，州长。⑧“始颁”句：《书·舜典》：“（舜）辑（敛）五瑞（公、侯、伯、子、男凡五等之瑞圭璧），既月（至月末），乃日觐四岳群牧，班（布散）瑞于群后。”⑨《旧唐书·玄宗纪》载，天宝八载闰六月丙寅，“群臣上皇帝尊号为开元天地大宝圣文神武应道皇帝”。⑩先天：言行事在天之前。布化：推行教化。⑪乾元：天。此指君。广运：广大深远。《书·大禹谟》：“帝德广运”。⑫涵育：涵养化



育。⑬若华：若木之华，参见48·1②。⑭戴胜：《山海经·西山经》：“西王母……蓬发戴胜。”胜，玉胜，玉琢之首饰。后也指西王母，见《文选》张衡《思玄赋》李善注。候：守门官。⑮筇杖：即筇竹杖。《史记·大宛列传》载张骞在大夏时，见到邛都邛山（在今四川荥经西）所产之筇杖。⑯征贡于包茅：见12·17·4③。⑰“亦由”二句：由，通“犹”。呼韩，全诗原作“呼耶”，据宋蜀本等改。《汉书·宣帝纪》：“匈奴呼韩邪单于稽侯弋来朝”。又《匈奴传》载，哀帝时，匈奴乌珠留若鞮单于来朝，“上以太岁厌胜所在，舍之上林苑蒲陶宫”。蒲陶，同葡萄。此处盖合两事而用之。⑱“卑弥”二句：《三国志·魏志·东夷传》载，倭国女王卑弥呼遣大夫难升米入贡，魏诏书报倭女王曰：“今以绛地交龙锦五匹……答汝所献贡直。”交，通“蛟”。⑲将：传达。⑳此句语出《书·旅獒》：“不宝远物，则远人格。”㉑百神受职：《礼记·礼运》：“故礼行于郊，而百神受职焉。”㉒五老告期：见16·5·6①。㉓戴发含齿：指人，语见《列子·黄帝》。㉔得：能。稽顙：行跪拜礼时，以额触也。㉕正朔：见86·31⑩。夏时：夏历。㉖行人：使者。㉗司仪：见116·8⑩。“司”全诗原作“同”，据元刊本改。加等：指提高接待的等级。㉘“位在”句：《汉书·匈奴传》：“（呼韩邪）单于正月朝天子于甘泉宫，汉宠以殊礼，位在诸侯王上，赞谒称臣而不名。”㉙掌次：《周礼·天官》有掌次，“掌王次（舍止）之法”。此借指为来使安排住处的官吏。改观：改变原来的看法。㉚蛮夷之邸：汉时专供来京的蛮夷居住的客馆。㉛“我无”二句：语出《左传》宣公十五年。虞，欺。㉜敷：施，布。文教：指礼乐法度、道德教化。㉝虚至实归：谓来者皆有所得。《庄子·德充符》：“虚而往，实而归”。㉞司马：衡任司马事，未见他书记载。唐州郡及王府属官有司马。游圣：游于圣人之门，指来唐学习儒经。㉟笈：书箱。㊱“问礼”句：《孔子家语·观周篇》：“（南宫）敬叔与（孔子）俱至周，问礼于老聃。”㊲“学诗”句：相传子夏传诗。《汉书·艺文志》：“（诗）又有毛公之学，自谓子夏所传。”陆玑《毛诗草木鸟兽虫鱼疏》卷下：“孔子删诗，授卜商（子夏）”。㊳“鲁借”二句：《史记·孔子世家》载，南宫敬叔与孔子欲适周问礼，“鲁君与之一乘车，两马”。宗周：此指东周的王都洛邑。㊴“郑献”二句：见66·1⑧。㊵客卿：谓异国人在本国为卿者。时衡兼任卫尉卿，故云。㊶“必齐”句：《诗·陈风·衡门》：“岂其取妻，必齐之姜？”齐，姜姓。“齐之姜”谓大国之女。㊷“不归”句：《左传》

定公九年载：齐侯伐晋，齐敝无存之父将为无存娶妇，无存辞，曰：“此役也，不死，反，必娶于高、国”。杜注：“高氏、国氏，齐贵族也。”㊸在楚犹晋：《左传》昭公三年载：郑遣罕虎至晋，言楚人日问郑不往楚朝贺之故，然郑若往，又畏晋谓郑有外心，是以进退两难。晋使叔向对曰：“君其往也！苟有寡君（若心有我君），在楚犹在晋也。”㊹由余：见8·29⑭。㊺三：表示多数。㊻“愿以”句：《左传》隐公元年载：郑庄公赐颍考叔食，颍考叔食时置肉于一旁，公问之，颍考叔对曰：“小人有母，皆尝小人之食矣，未尝君之羹（肉汁），请以遗之。”㊼不居一国：《汉书·李陵传》：“李少卿贤者，不独居一国”。㊽昼锦还乡：见38·44③。㊾“庄舄”句：见27·17④。㊿“关羽”句：《三国志·蜀志·关羽传》载：建安五年，曹操东征，刘备奔袁绍，操擒羽而归，拜为偏将军，礼之甚厚。然羽誓与备共生死，终无久留之意。及羽于万众中杀袁绍大将颜良，报操厚遇之恩，即辞操而去，归于刘备。①稽首北阙：谓辞唐阙而去。②裹足：欲远行而缠裹其足。东辕：犹东行。③篋：指藏于篋（箱）中。④敬问之诏：指唐天子问候日本国君主的诏书。⑤金简玉字：《吴越春秋》卷六：“（禹）登宛委山，发金简之书，案金简玉字，得通水之理。”⑥道经：谓有道之经，见《荀子·解蔽》杨注。⑦方鼎：四足鼎。彝尊：皆古代酒器，亦泛指祭祀用的礼器。尊，同“樽”。⑧分器：古代天子分赐给诸侯世代保存的宗庙宝器。⑨琅琊台：在今山东胶南县南琅琊山上。⑩龙门：在今山西河津县西北。⑪碣石馆：见72·6·2②。⑫复（xiòng）：远。鸟逝：谓船行甚速，如鸟飞逝。⑬鹤首：指船。见116·2⑧。⑭八风：八方之风。⑮扶桑：木名，产于扶桑国。《梁书·东夷传》：“扶桑在大汉国东二万余里……其土多扶桑木，故以为名。”若荠：《颜氏家训·勉学》：“《罗浮山记》云：望平地树如荠”。⑯郁岛：即郁州，又名田横岛，在今江苏连云港东云台山一带。古时在海中，后因海岸扩张，始与大陆相连。⑰沃白日：木华《海赋》：“荡云沃日”。三山：即海上三神山。⑱浮苍天：《海赋》：“浮天无岸”。九域：九州。⑲黄雀之风：《太平御览》卷九引周处《风土记》曰：“南中六月，则有东南长风，风六月止，俗号黄雀长风。”⑳黑蜃之气：即海市蜃楼。晋伏琛《三齐略记》：“海上蜃气，时结楼台，名海市。”㉑七子：《左传》襄公二十七年载：赵孟自宋返国过郑境，郑伯饯之，子展等七人从，赵孟曰：“七子从君，以宠武（即赵孟）也。请皆赋。”七人遂各赋诗。㉒“佩两”句：衡原为日本国朝臣，



又受命以唐使臣身份送日本国遣唐大使藤原清河等归国，故云。⑬恢：扩大，发扬。王度：王者的政教。⑭三寸犹在：《史记·留侯世家》：“今以三寸舌为帝者师”。又《张仪传》载：仪游说诸侯，为楚相所执，掠笞数百。仪谓其妻曰：“视吾舌尚在不？”妻笑曰：“舌在也。”仪曰：“足矣。”⑮“乐毅”句：见30·39⑤。⑯“十年”二句：《史记·魏公子列传》载：魏公子无忌（信陵君）矫魏王令夺晋鄙兵救赵后，客留于赵，十年不归。后秦日夜出兵伐魏，魏王患之，遣使往请公子。公子归救魏，魏王以上将军印授之，公子遂率五国之兵大破秦军。⑰积水：指海。《荀子·儒效》：“积水而为海”。极：穷尽。⑱远：全诗校：“一作所。”⑲若：与上句“何”字互文，犹怎、那。乘空：飞翔空中。⑳看日：《新唐书·东夷传》：“日本使者自言国近日所出，以为名。”㉑帆：全诗校：“一作途。”㉒鳌：传说中海里的大鳖。㉓鱼：全诗校：“一作蜃。”㉔扶桑：指扶桑国。外：边畔。㉕若为：如何。

## 18

送徐郎中<sup>①</sup>

东郊春草色，驱马去悠悠。况复乡山外<sup>②</sup>，猿啼湘水流。岛夷传露版<sup>③</sup>，江馆候鸣驺<sup>④</sup>。卉服为诸吏<sup>⑤</sup>，珠官拜本州<sup>⑥</sup>。孤莺吟远墅，野杏发山邮<sup>⑦</sup>。早晚方归奏，南中绝忌秋<sup>⑧</sup>。

①徐郎中：即徐浩，见卷二〇四小传。《新唐书·徐浩传》：“迁累都官郎中，为岭南选补使”。此诗即送浩赴岭南时所作。《全唐文》卷四四五张式《徐浩神道碑铭》谓浩为岭南选补使时，张九皋官南海（广州）都督，据此，本诗当作于天宝十载（751）至十二载（九皋于是时为南海都督，说见《唐刺史考》卷二五七）。“徐”全诗原作“祢”，据静嘉堂本、元刊本改。②乡山：故乡。浩为越州剡县（今浙江嵊县）人。③岛夷：指南海岛居之夷。露版：谓奏疏不缄封。④馆：客舍。鸣驺：谓贵人驾车出行。⑤卉服：见114·37⑦。按：唐置岭南选补使，意在选拔当地土人为吏，本句即指此而言。⑥珠官：掌采珠的官。按：南海产珠，沿海诸州以之充贡赋，故有珠官之设置。⑦邮：驿。⑧南中：指岭南。绝：全诗原作“才”，据静嘉堂本等改。忌秋：言忌讳异族来犯。

## 19

送李太守赴上洛<sup>①</sup>

商山包楚邓<sup>②</sup>，积翠蔼沉沉<sup>③</sup>。驿路飞泉洒，

关门落照深<sup>④</sup>。野花开古戍，行客响空林。板屋春多雨<sup>⑤</sup>，山城昼欲阴<sup>⑥</sup>。丹泉通虢略<sup>⑦</sup>，白羽抵荆岑<sup>⑧</sup>。若见西山爽<sup>⑨</sup>，应知黄绮心<sup>⑩</sup>。

①上洛：即商州，天宝元年改为上洛郡，治所在今陕西商县。②商山：又名楚山，在商县东南。楚邓：唐邓州（治所在今河南邓县），春秋时属楚地，故云。③蔼沉沉：形容茂盛。④关：疑指峽关。在今陕西蓝田东南。⑤板屋：用木板建造的房屋。⑥欲：似。⑦丹泉：即丹渊（避唐讳改为泉），又名丹水，今称丹江，源出商县西北冢岭山。虢略：即今河南灵宝县治。⑧白羽：又名析，在今河南西峡县境。荆岑：荆山，在今湖北南漳县西。⑨西山爽：《世说新语·简傲》：“王子猷（徽之）作桓车骑参军，桓谓王曰：‘卿在府日久，比当相料理。’徽之初不答，直高视，以手版柱颊云：‘西山朝来致有爽气。’”⑩黄绮：指商山四皓中的夏黄公、绮里季。见22·1⑩。

## 20

送熊九赴任安阳<sup>①</sup>

魏国应刘后<sup>②</sup>，寂寥文雅空<sup>③</sup>。漳河如旧日<sup>④</sup>，之子继清风。阡陌铜台下<sup>⑤</sup>，闾阎金虎中<sup>⑥</sup>。送车盈灞上<sup>⑦</sup>，轻骑出关东。相去千馀里，西园明月同<sup>⑧</sup>。

①安阳：唐相州邺郡治所，在今河南安阳。②应刘：三国魏应玚、刘桢，皆建安七子之一，“咸著文赋数十篇”（《三国志·魏志·王粲传》）。③文雅：犹艺文。④漳河：见41·29⑥。⑤铜台：即铜雀台。见41·70①。⑥闾阎：里巷。金虎：台名，建安十八年曹操筑，与铜雀台相距六十步。⑦灞上：一作霸上，在唐长安城东。⑧西园：见1·84③。

## 21

山中示弟<sup>①</sup>

山林吾丧我<sup>②</sup>，冠带尔成人<sup>③</sup>。莫学嵇康懒<sup>④</sup>，且安原宪贫<sup>⑤</sup>。山阴多北户，泉水在东邻。缘合妄相有<sup>⑥</sup>，性空无所亲<sup>⑦</sup>。安知广成子<sup>⑧</sup>，不是老夫身？

①弟：王维有弟四人，曰缙、缜、紘、紈，参见《新唐书·宰相世系表》。②吾丧我：指进入“自忘”的精神境界。《庄子·齐物论》：“今者吾丧我，汝知之乎？”③冠带：指仕宦。④嵇康懒：见24·3·1③。⑤原宪贫：见25·3⑩。⑥缘：佛教用语，即因缘，指事物得



以产生和存在所依赖的原因和条件。佛教认为，世间一切事物和现象（诸法），皆因缘和合所生。相：事物之相状。有：梵文的意译，“存在”之意。盖“缘合”即生诸法，而诸法可见可知，各有其相状，所以说“缘合”“相”就存在；然佛教又认为，诸法本无实性，皆是虚妄，故又有“妄相”之语。⑦性空：谓诸法之体性虚幻不实。⑧广成子：见39·31②。

## 22 青龙寺昙壁上人兄院集并序<sup>①</sup>

吾兄大开荫中<sup>②</sup>，明彻物外<sup>③</sup>。以定力胜敌<sup>④</sup>，以惠用解严<sup>⑤</sup>。深居僧坊<sup>⑥</sup>，俯仰人里。高原陆地，下映芙蓉之池；竹林果园，中秀菩提之树<sup>⑦</sup>。八极氛霁<sup>⑧</sup>，万汇尘息<sup>⑨</sup>。太虚寥廓<sup>⑩</sup>，南山为之端倪<sup>⑪</sup>；皇州苍茫<sup>⑫</sup>，渭水贯于天地。经行之后<sup>⑬</sup>，趺坐而闲<sup>⑭</sup>，升堂梵筵<sup>⑮</sup>，饵客香饭<sup>⑯</sup>。不起而游览，不风而清凉，得世界于莲花<sup>⑰</sup>，寄文章于贝叶<sup>⑱</sup>。时江宁大兄持片石命维序之<sup>⑲</sup>，诗五韵，座上成。

高处敞招提<sup>⑳</sup>，虚空讵有倪？坐看南陌骑，下听秦城鸡。眇眇孤烟起<sup>㉑</sup>，芊芊远树齐<sup>㉒</sup>。青山万井外，落日五陵西<sup>㉓</sup>。眼界今无染<sup>㉔</sup>，心空安可迷<sup>㉕</sup>？

①作于天宝初。青龙寺：见114·45①。壁：全诗原作“壁”，据静嘉堂本等改。此诗王昌龄、王缙、裴迪皆有同咏。②荫：荫覆，佛教谓色声等有为法（泛指一切处于相互联系、生灭变化中的现象）能荫覆真性。“大开荫中”谓上人已摆脱世上诸物对真性的荫覆、垢染。③物外：世外。④定力：指专心于禅定而产生的一种维持修行、达到解脱的力量。参见115·23②。敌：指世俗的情欲烦恼等。⑤惠：通“慧”，指佛教“智慧”，即般若。佛教认为，般若乃成佛所需的特殊认识，非世俗之人所能具有。解严：驰备息兵。这里比喻战胜世俗的情欲烦恼后进入的境界。⑥僧坊：佛寺。⑦菩提之树：即草钵罗树，原产于亚洲热带地区，相传南朝梁僧人智药自天竺移植中国。传说释迦牟尼在草钵罗树下证得菩提（觉悟），故称草钵罗树为菩提树。⑧八极：八方极远之地。氛霁：云气消散。氛：全诗校：“一作气。”⑨万汇：万类。⑩太虚：天。寥廓：广远无边。孙绰《游天台山赋》：“太虚辽廓而无阂”。⑪南山：终南山。端倪：涯际。⑫皇州：帝都。⑬经行：《寄归传》卷三：“五天（五天竺）之地，道俗多作经行，直去直来，唯遵一路，随

时适性，勿居闹市，一则痊痼，一能销食。”⑭趺坐：见114·74②。⑮梵筵：寺僧所设之筵。⑯饵：给人东西吃。⑰“得世”句：《华严经》言报身佛毘卢遮那所居之净土名莲花藏世界。据称此世界最下为风轮，风轮之上有香水海，海中生大莲华，莲华中包藏微尘数之世界，故称莲花藏世界。参见《华严经·华藏世界品》。此句谓上人已得净土（即修得佛果之意）。⑱贝叶：贝多罗树之叶。此树产于印度等地，高四、五丈，叶大有光泽，古印度人多用它刻写佛教经文，称贝叶经。⑲江宁大兄：即王昌龄，见卷一二九小传。昌龄行大，于开元二十八年冬始为江宁县丞（说见闻一多《岑嘉州系年考证》），天宝二、三载间仍为江宁丞时曾因公事一度到长安（说见傅璇琮《唐代诗人丛考·王昌龄事迹考略》），此诗即作于是时。⑳招提：寺院之别称。㉑眇眇：微小貌。㉒芊芊：茂盛貌。㉓五陵：见29·25⑪。㉔染：染污。佛教认为，外境能染污人的情识。㉕心空：心入空境，领悟到“诸法皆空”。

## 23 济州过赵叟家宴<sup>①</sup>

虽与人境接，闭门成隐居。道言庄叟事<sup>②</sup>，儒行鲁人馀<sup>③</sup>。深巷斜晖静，闲门高柳疏。荷锄修药圃，散帙曝农书<sup>④</sup>。上客摇芳翰<sup>⑤</sup>，中厨馈野蔬<sup>⑥</sup>。夫君第高饮<sup>⑦</sup>，景晏出林间<sup>⑧</sup>。

①作于在济州任职期间。②庄叟：即庄周，战国宋人，先秦道家学派的代表人物之一。③鲁人馀：谓有鲁人馀风。按：孔子为鲁人，《汉书·地理志》谓鲁地受孔子及儒家学派影响，“其民好学，上礼义，重廉耻”。④散帙（zhì）：打开包书的套子。⑤上客：指作者。摇芳翰：指动笔写诗。此下四句为赵叟之语。⑥馈：谓进食于尊者。⑦夫君：以称友朋。第：但。⑧景晏：天晚。林间：谓山野之居。

## 24 春过贺遂员外药园<sup>①</sup>

前年槿篱故<sup>②</sup>，新作药栏成。香草为君子<sup>③</sup>，名花是长卿<sup>④</sup>。水穿盘石透<sup>⑤</sup>，藤系古松生。画畏开厨走<sup>⑥</sup>，来蒙倒屣迎<sup>⑦</sup>。蔗浆菰米饭，药酱露葵羹<sup>⑧</sup>。颇识灌园意，於陵不自轻<sup>⑨</sup>。

①贺遂员外药园：《全唐文》卷三一六李华《贺遂员外药园小山池记》云：“贺遂公，衣冠之鸿鹄，执宪起草，不生其心……种竹艺药，以佐正性，华实相



蔽，百有余品。……其间有书堂琴轩，置酒娱宾。……赋情遣辞，取兴兹境，当代文士，目为诗园。”园址当在长安附近。②槿篱(jǐn)：植木槿(灌木名)以为篱。故：旧。③“香草”句：屈原《离骚》每以香草喻众贤，参见王逸《离骚经序》。④长卿：谓司马相如(字长卿)。相如“雍容闲雅，甚都(美)”(《汉书·司马相如传》)，所作赋词采瑰丽，故以为比。⑤盘：通“罄”。⑥“画畏”句：《晋书·顾恺之传》：“恺之尝以一厨画糊题其前，寄桓玄，皆其深所珍惜者。玄乃发其厨后，窃取画，而缄闭如旧以还之。恺之见封题如初，但失其画，直云妙画通灵，变化而去，亦犹人之登仙，了无怪色。”画：全诗校：“一作书。”⑦倒屣：见25·26④。⑧蒟(jǔ)酱：亦作枸酱，蔓生木本植物，果实如桑椹，有辣味，可用以制酱。露葵：《文选》曹植《七启》“霜蓄露葵”李善注：“宋玉《讽赋》曰：‘为臣煮露葵之羹’”。张铣注：“蓄与葵，宜于霜露之时”。参见115·57④。⑨“颇识”二句：见36·14⑩。

## 25 过卢四员外宅看饭僧共题七韵<sup>①</sup>

三贤异七圣<sup>②</sup>，青眼慕青莲<sup>③</sup>。乞饭从香积<sup>④</sup>，裁衣学水田<sup>⑤</sup>。上人飞锡杖<sup>⑥</sup>，檀越施金钱<sup>⑦</sup>。跌坐檐前日，焚香竹下烟。寒空法云地<sup>⑧</sup>，秋色净居天<sup>⑨</sup>。身逐因缘法<sup>⑩</sup>，心过次第禅<sup>⑪</sup>。不须愁日暮，自有一灯燃。

①卢四员外：静嘉堂本、元刊本等俱无“四”字。“卢员外”指卢象，象安史之乱前数年官膳部员外郎，参见卷一一一小传。饭僧：施食与僧人。②三贤：即三贤位，佛教修行的初级阶段。佛教称在此阶段，尚未获得认识上的根本转变。七圣：即七圣位。佛教称进入此位，已获得认识上的根本转变，升为圣者。“圣”全诗原作“贤”，据静嘉堂本、元刊本等改。③青眼：见30·41⑫。青莲：见8·37⑧。④香积：见114·19⑩。⑤“裁衣”句：僧人之袈裟，或绣作方格，或以方形布块连缀而成，宛如稻畦，因又称水田衣、稻田衣、稻畦帔。参见《释氏要览》卷上。⑥飞锡杖：见75·32⑤。⑦檀越：即施主。⑧法云地：大乘菩萨十地(菩萨修行的十个阶段)中的第十地。据称达此阶段，即可成就智波罗蜜，使智慧犹如大云覆盖一切。参见《成唯识论》卷九。⑨净居天：佛教称修四禅定，死后可生于色界四禅天。四禅天又分为十七天，计初、二、三禅各三天，四禅八天

中最胜之五天曰净居天。《俱舍论疏·世品一》：“(净居天)唯圣人居，无异生(凡夫)杂，故曰净居。”⑩逐：追随。因缘法：谓佛关于因缘的教法。这是佛教宗教体系的基础理论，佛教用它来解释世界、社会、人生以及各种精神现象产生的根源。宋长水《楞严经疏》卷一之上曰：“佛教因缘为宗，以佛圣教，自浅至深，说一切法，不出因缘二字。”⑪次第禅：禅定按修习层次，有四个不同次第(初、二、三、四禅)。从初禅到四禅，心理活动逐次发展，形成四种不同的精神境界。

## 26 河南严尹弟见宿弊庐访别人赋十韵<sup>①</sup>

上客能论道，吾生学养蒙<sup>②</sup>。贫交世情外，才子古人中。冠上方安豸<sup>③</sup>，车边已画熊<sup>④</sup>。拂衣迎五马<sup>⑤</sup>，垂手凭双童<sup>⑥</sup>。花醪和松屑<sup>⑦</sup>，茶香透竹丛。薄霜澄夜月，残雪带春风。古壁苍苔黑，寒山远烧红。眼看东侯别<sup>⑧</sup>，心事北山同<sup>⑨</sup>。为学轻先辈<sup>⑩</sup>，何能访老翁？欲知今后<sup>⑪</sup>，不乐为车公<sup>⑫</sup>。

①作于上元二年初春。河南严尹：即严武，见卷二五〇小传。武自上元元年(760)闰四月或五月至上元二年五月官河南尹，说见陈铁民《读张著〈王维年谱〉札记》(《文献》1991年第3期)。②养蒙：犹守蒙，即安于蒙昧、愚拙之意。③安：全诗原作“簪”，据宋蜀本改。豸：獬豸。见19·18①。按：是时武兼任御史中丞(参见岑参《稠桑驿喜逢严河南中丞便别》)，故曰“冠上方安豸”。④画熊：《后汉书·舆服志》刘昭注引《古今注》曰：“武帝天汉四年，令诸侯王……小国朱轮，画特熊居前。”按：汉时郡与诸侯王国地位大致相当，故后世称郡太守或州刺史为诸侯；又唐府尹与上州刺史地位相当(皆从三品)，故此处称武任府尹为“车边已画熊”。⑤拂衣：振衣而起。五马：太守之车。⑥凭：倚。双童：见115·58⑥。⑦醪(piāo)：清酒。松屑：指松花。酒和以“松屑”，即成松花酒，故云“花醪”。⑧侯：通“堠”，古代标记里程的土堆。武即将离长安赴河南府治所，故曰“东侯别”。⑨北山：《诗·小雅》篇名。其首章曰：“陟彼北山，言采其杞。偕偕士子，朝夕从事。王事靡盬(止息)，忧我父母(使父母为我担忧)。”“山”原作“川”，据静嘉堂本改。⑩为：全诗校：“一作若。”⑪欲：犹“已”。⑫车公：见115·86②。



27 投道一师兰若宿<sup>①</sup>

一公栖太白<sup>②</sup>，高顶出云烟<sup>③</sup>。梵流诸壑遍<sup>④</sup>，  
花雨一峰偏<sup>⑤</sup>。迹为无心隐<sup>⑥</sup>，名因立教传<sup>⑦</sup>。  
鸟来还语法<sup>⑧</sup>，客去更安禅<sup>⑨</sup>。昼涉松路尽，  
暮投兰若边。洞房隐深竹<sup>⑩</sup>，清夜闻遥泉。向  
是云霞里，今成枕席前。岂唯暂留宿，服事将  
穷年。

①道一：赵殿成注谓即江西道一禅师。按：根据各种记载，江西道一禅师未尝居于太白，赵说疑非是。兰若：指佛寺。诗题：全诗校云：“一作宿道一上方院。”②太白：山名，在陕西郿县南。③云：全诗原作“风”，据宋蜀本等改。④梵：婆罗门教、印度教名词，意为“清净”、“寂静”、“离欲”等。壑：全诗校：“一作涧。”⑤雨：落下。偏：犹“多”。⑥无心：见114·27④。⑦立教：树立教化。指以佛道教化众生。⑧“鸟来”句：《续高僧传》卷八《僧范传》载：“尝有胶州刺史杜弼于郟显义寺请范冬讲，至《华严》六地，忽有一雁飞下……正对高座，伏地听法……又于此寺夏讲，雀来，在座西南伏听，终于九旬。又曾处济州，亦有一鸚飞来入听，讫讲便去。”⑨安禅：谓入于禅定。⑩洞房：幽深的房屋。

28 游化感寺<sup>①</sup>

翡翠香烟合<sup>②</sup>，琉璃宝地平<sup>③</sup>。龙宫连栋宇<sup>④</sup>，  
虎穴傍檐楹。谷静唯松响，山深无鸟声。琼峰  
当户拆<sup>⑤</sup>，金涧透林鸣<sup>⑥</sup>。郟路云端迥<sup>⑦</sup>，秦  
川雨外晴<sup>⑧</sup>。雁王衔果献<sup>⑨</sup>，鹿女踏花行<sup>⑩</sup>。  
抖擞辞贫里<sup>⑪</sup>，归依宿化城<sup>⑫</sup>。绕篱生野蕨，  
空馆发山樱。香饭青菰米，嘉蔬绿笋茎<sup>⑬</sup>。誓  
陪清梵末<sup>⑭</sup>，端坐学无生<sup>⑮</sup>。

①化感寺：见115·51①。②翡翠：此指香烟色如翡翠。③琉璃宝地：见30·52②。地：全诗校：“一作殿。”④龙宫：水中龙神所居。此句指寺旁有水潭。⑤拆：裂，分开。⑥鸣：全诗原作“明”，据静嘉堂本等改。⑦郟路：到郟都（在今湖北江陵西北）去的驿道。⑧外：犹“中”。⑨雁王：佛教传说中的大雁之王。衔果献：《法苑珠林》卷一〇九载：南朝宋京师道林寺沙门僧伽达多，“常在山中坐禅，日时将逼，念欲受斋，乃有群鸟衔果飞来授之。”⑩“鹿女”句：

《杂宝藏经》卷一载：昔雪山有一仙人名提婆延，常于石上小便，一雌鹿来舐小便处，便有娠。月满，诣仙人窟下生一女，端正殊妙，有莲花裹其身。仙人知为己女，取而畜养，渐长大，脚踏地处，皆出莲花。⑪“抖擞”句：抖擞，见114·19⑩。《法华经·信解品》谓：譬如有人，幼时舍父逃逝，久之复还本国，生活穷困。是时其父大富，家中财宝无量。穷子辗转至其父之舍，遥见其父种种严饰，疑是王者，自念此非我傭力得物之处，即疾走而去，往至贫里。时富长者见子便识，因令人诱引至家中傭作，先使其除粪，渐施以恩惠。后父知子“渐以通泰”，“自鄙先心”，乃当众宣言，此是我子，我一切财物，皆归其所有。穷子闻言大喜，自思“我本无心有所希求，今此宝藏自然而至”。此句即用其事，谓己本三界之众生，今忽至佛门，将领略佛理，犹如穷子辞别贫里，往至富长者家，将得宝藏也。⑫归依：信奉佛、法、僧，谓之“三归依”。化城：见45·15⑦。⑬绿笋茎：全诗校：“一作紫芋羹。”⑭清梵：僧人诵经之声。此指诵经的僧人。⑮无生：见8·7②。

29 游悟真寺<sup>①</sup>一作王缙诗<sup>①</sup>

闻道黄金地<sup>②</sup>，仍开白玉田<sup>③</sup>。掷山移巨石，  
咒岭出飞泉<sup>④</sup>。猛虎同三径<sup>⑤</sup>，愁猿学四禅<sup>⑥</sup>。  
买香然绿桂<sup>⑦</sup>，乞火踏红莲<sup>⑧</sup>。草色摇霞上<sup>⑨</sup>，  
松声泛月边。山河穷百二<sup>⑩</sup>，世界满三千<sup>⑪</sup>。  
梵宇聊凭视<sup>⑫</sup>，王城遂渺然<sup>⑬</sup>。灞陵才出树<sup>⑭</sup>，  
渭水欲连天。远县分诸郭<sup>⑮</sup>，孤村起白烟。望  
云思圣主<sup>⑯</sup>，披雾忆群贤<sup>⑰</sup>。薄宦惭尸素<sup>⑱</sup>，  
终身拟尚玄<sup>⑲</sup>。谁知草庵客<sup>⑳</sup>，曾和柏梁篇<sup>㉑</sup>。

①悟真寺：唐代名刹，故址在今陕西蓝田县东蓝田谷之西崖。此诗重见卷一一八王缙集。按：此篇《文苑英华》作王维诗，《又玄集》、《唐诗纪事》俱作王缙诗，又静嘉堂本收此诗，题下即署“王缙”名，故疑以作王缙为是。②黄金地：指佛寺。见9·15②。③开：创建。白玉田：悟真寺在蓝田山中，而蓝田之山多出美玉，故曰“仍开白玉田”。④“咒岭”句：《高僧传》卷二《昙无讖传》：“讖明解咒术，所向皆验……后随王入山，王渴须水不能得，讖乃密咒石出水。”⑤三径：见25·11④。⑥四禅：见42·25②。⑦绿桂：香木名。王嘉《拾遗记》卷四：“（西王母）与（燕）昭王游于燧林之下……取绿桂之膏，燃以照夜。”⑧“乞火”句：传说鹿女渐渐长大，其父爱念，

常使宿火，忽一日火灭，鹿女遵父命诣北窟仙人处乞火，步步举足，皆生莲华。见116·28⑩。事见《大方便佛报恩经》卷三。踏，王缙集作“蹈”。红：全诗校：“一作青。”⑨摇：升。⑩百二：指山河险固之地。参见66·16⑦。⑪满：全诗原作“接”，据宋蜀本等改。“满三千”指世界广大无边，即佛教所谓“三千大千世界”。⑫梵宇：佛寺。凭视：全诗校：“一作平览。”⑬王城：帝都。⑭灞陵：汉文帝陵，在陕西长安县东。⑮诸：全诗校：“一作朱。”⑯望云：《史记·五帝本纪》：“帝尧者……就之如日，望之如云。”索隐：“如云之覆渥”。⑰披雾：见20·19④。忆：全诗原作“隐”，据宋蜀本等改。⑱尸素：尸位素餐，居位食禄而不理事。⑲尚玄：用扬雄事，见38·18④。⑳草庵客：《神仙传·焦先传》：“及魏受禅，（先）居河之湄，结草为庵，独止其中。”㉑柏梁篇：见1·87①。

### 30 与苏卢二员外期游方丈寺而苏不至 因有是作①

共仰头陀行②，能忘世谛情③。回看双凤阙④，相去一牛鸣⑤。法向空林说，心随宝地平⑥。手中花氎净⑦，香帔稻畦成⑧。闻道邀同舍⑨，相期宿化城⑩。安知不来往，翻得似无生⑪。

①苏员外：即虞部苏员外，见115·11①。卢员外：见本卷25①。期：约定。②头陀：见114·19⑦。③世谛：佛家语，又称俗谛、世俗谛。与真谛合称二谛。大乘一般称世俗的认识和道理为世谛，佛教的智慧和道理为真谛。④凤阙：皇宫门前两旁的阙楼。⑤一牛鸣：即一牛鸣地，梵语拘卢舍之意译，指大牛之鸣声所及的距离。见《翻译名义集》卷三。⑥宝地：指佛地、僧寺。⑦氎（dié）：又称白氎或白叠，即棉布。《史记·货殖列传》正义：“白叠，木棉所织，非中国有也。”按：木棉，今通称棉花，唐时始传入中国。⑧香帔（pèi）稻畦：指袈裟，见116·25⑤。成：完备。⑨同舍：见114·105⑩。时苏卢与维并为尚书郎，故曰“同舍”。维于天宝五载至十三载官尚书郎，十四载转给事中，说见陈铁民《王维年谱》。⑩化城：借指佛寺。⑪翻：反而。无生：见8·7②。

### 31 晓行巴峡①

际晓投巴峡②，馀春忆帝京。晴江一女浣，朝日众鸡鸣③。水国舟中市，山桥树杪行。登高

万井出，眺迥二流明④。人作殊方语，莺为故国声。赖多山水趣⑤，稍解别离情。

①巴峡：长江自巴县（今四川重庆）至涪州（今四川涪陵）一段有明月、黄葛、铜锣、石洞、鸡鸣、黄草等峡，这些峡皆在古巴县或巴郡境内，因统称为巴峡。②际：适当其时。③鸡：全诗校：“一作禽。”④二流：其一为长江，另一当指在巴峡一带入江的河流，如嘉陵江、玉麟江、龙溪河等。⑤多：全诗校：“一作谿。”

### 32 赋得清如玉壶冰京兆府试，时年十九①

玉壶何用好？偏许素冰居②。未共销丹日③，还同照绮疏④。抱明中不隐，含净外疑虚。气似庭霜积，光言砌月馀⑤。晓凌飞鹊镜⑥，宵映聚萤书⑦。若向夫君比⑧，清心尚不如⑨。

①开元七年（719）作于长安。赋得：见1·38①。全诗原无此二字，据静嘉堂本等补。清如玉壶冰：京兆府试试题，语本鲍照《代白头吟》：“直如青丝绳，清如玉壶冰。”京兆府试：唐时士人赴进士试，须先向府州求举，经府州考试合格，方得参加尚书省吏部（后改礼部）的考试。②以上二句：全诗校云：“一作藏冰玉壶里，冰水类方诸。”③销丹日：指冰在赤日下融化。④绮疏：窗户上雕刻的花纹，也指刻有花纹的窗户。⑤言：料，知。砌：台阶的边沿。⑥飞鹊镜：见42·34③。⑦聚萤书：见2·10⑨。⑧夫君：以称友朋。⑨以上二句：全诗校云：“一作若向贪夫比，贞心定不如。”

### 33 赋得秋日悬清光①

寥廓凉天静，晶明白日秋。圆光含万象②，碎影入闲流③。迥与青冥合，遥同江甸浮④。昼阴殊众木⑤，斜影下危楼⑥。宋玉登高怨⑦，张衡望远愁⑧。馀辉如可托⑨，云路岂悠悠⑩？

①此诗仅载于赵殿成注本外编及《全唐诗》，赵殿成曰：“《诗隽类函》、《唐诗类苑》俱作王维诗，《唐诗品汇》作无名氏诗。”秋日悬清光：江淹《望荆山诗》：“寒郊无留影，秋日悬清光。”②圆光：指日光。③闲：静。④江甸：犹江湖。甸，通淀。⑤阴：指阴气。殊：绝，离。⑥危楼：高楼。⑦“宋玉”句：《楚辞》宋玉《九辩》：“悲哉秋之为气也！萧瑟兮草



木摇落而变衰。僚栗（凄凉）兮若在远行，登山临水兮送将归。……坎廪（坎坷）兮贫士失职而志不平，廓落（孤独）兮羁旅而无友生（知心朋友）。”⑧“张衡”句：《文选》张衡《四愁诗》序曰：“（衡）出为河间相……时天下渐弊，郁郁不得志，为《四愁诗》。”诗中有“侧身东望涕沾翰”、“侧身南望涕沾襟”等句。⑨馥辉：喻天子的恩泽。⑩云路：喻仕宦显达。悠悠：形容遥远。

### 34 东溪玩月 一作王昌龄诗①

月从断山口，遥吐柴门端。万木分空霁②，流阴中夜攒③。光连虚象白④，气与风露寒。谷静秋泉响，岩深青霭残。清灯入幽梦，破影抱空峦。恍惚琴窗里，松溪晓思难。

①此诗《全唐诗》重见王昌龄集。按：此诗奇字斋本、赵殿成注本俱录入外编，其余各本未见收录，《文苑英华》作王维诗，《唐文粹》作王昌龄诗，然《王昌龄集》未载此首，究系何人所作，殊难确断。②分空：半空。③流阴：指阴气。攒：聚集。④虚：天空。

### 35 田家

旧谷行将尽，良苗未可希①。老年方爱粥，卒岁且无衣②。雀乳青苔井③，鸡鸣白板扉。柴车驾羸犴④，草屨牧豪豨⑤。夕雨红榴拆⑥，新秋绿芋肥。饷田桑下憩⑦，旁舍草中归⑧。住处名愚谷⑨，何烦问是非！

①苗：全诗校：“一作田。”②“卒岁”句：《诗·豳风·七月》：“无衣无褐，何以卒岁！”卒，终。③乳：《说文》：“人及鸟生子曰乳。”④柴车：简陋无饰之车。犴（zì）：母牛。⑤草屨（jué）：草鞋。豪豨：壮猪。豪：全诗校：“一作膏。”⑥夕：全诗校：“一作多。”拆：裂开。⑦饷田：往田里送饭。⑧旁：通“傍”，依。⑨愚谷：见23·7⑩。

### 36 沈十四拾遗新竹生读经处同诸公之作

闲居日清静，修竹自檀栾①。嫩节留馥箨②，新丛出旧阑③。细枝风响乱，疏影月光寒。乐府裁龙笛④，渔家伐钓竿。何如道门里，青翠

拂仙坛⑤？

①自：全诗校：“一作复。”檀栾：竹美貌。枚乘《梁王兔园赋》：“修竹檀栾，夹池水旋”。②箨（tuò）：笋壳。③阑：同“栏”。④乐府：掌音乐的官署。龙笛：见41·64②。⑤“青翠”句：阴铿《侍宴赋得竹》：“夹池一丛竹，青翠不惊寒。……湘川染别泪，衡岭拂仙坛。”

### 37 杂诗

朝因折杨柳①，相见洛城隅②。楚国无如妾③，秦家自有夫④。对人传玉碗⑤，映竹解罗襦⑥。人见东方骑，皆言夫婿殊⑦。持谢金吾子，烦君提玉壶⑧。

①折杨柳：古典诗文中言及折杨柳，多称欲以之送别，或欲以之寄托别后的思念之情。②城：全诗原作“阳”，据宋蜀本等改。③“楚国”句：见67·28②。④“秦家”句：汉乐府《陌上桑》：“罗敷前置辞：使君一何愚！使君自有妇，罗敷自有夫。”⑤传玉碗：指男子用玉碗盛酒，递送给女子。“碗”全诗原作“腕”，据宋蜀本改。⑥竹：全诗原作“烛”，据静嘉堂本等改。襦：短袄。⑦“人见”二句：《陌上桑》叙罗敷盛夸其夫曰：“东方千余骑，夫婿居上头。……坐中数千人，皆言夫婿殊。”⑧“持谢”二句：辛延年《羽林郎》：“多谢金吾子，私爱徒区区。”持谢，犹言奉告。金吾子，胡姬对贵家豪奴的称呼。提玉壶，指提上玉壶离开。

### 38 哭褚司马①

妄识皆心累②，浮生定死媒③。谁言老龙吉④，未免伯牛灾⑤！故有求仙药⑥，仍馥遁俗杯⑦。山川秋树苦，窗户夜泉哀。尚忆青骡去⑧，宁知白马来⑨？汉臣修史记，莫蔽褚生才⑩。

①司马：见116·17④。②妄识：虚妄的认识。佛教以世俗的认识为妄识。③浮生：谓人生在世，虚浮无定。死媒：死亡之媒介。④老龙吉：见115·55④。⑤伯牛灾：《史记·仲尼弟子列传》载：“冉耕，字伯牛，孔子以为有德行。伯牛有恶疾，孔子往问之……曰：‘命也夫！斯人也而有斯疾，命也夫！’”⑥故：犹素、常。⑦遁俗：犹言避世。杯：疑当作“坏（pī）”，因形近致误。杯、坏俱灰韵字。坏，土丘。句谓仍馥下

避世隐居的山丘而去（指死）。⑧青骡去：《太平御览》卷九〇一引《鲁女生别传》曰：“李少君死后百余日，人有见少君在河东蒲坂，乘青骡，帝闻之，发棺，无所有。”⑨白马来：见19·16⑬。⑩褚生：即褚少孙。《汉书·司马迁传》称《史记》“十篇缺，有录无书”，少孙尝补之，今本《史记》中之“褚先生曰”，即其补作。此处以少孙喻褚司马。

### 39 过沈居士山居哭之

杨朱来此哭<sup>①</sup>，桑扈返于真<sup>②</sup>。独自成千古，依然旧四邻。闲檐喧鸟雀<sup>③</sup>，故榻满埃尘。曙月孤莺啭，空山五柳春<sup>④</sup>。野花愁对客，泉水咽迎人。善卷明时隐<sup>⑤</sup>，黔娄在日贫<sup>⑥</sup>。逝川嗟尔命<sup>⑦</sup>，丘井叹吾身<sup>⑧</sup>。前后徒言隔<sup>⑨</sup>，相悲讵几晨<sup>⑩</sup>？

①“杨朱”句：《列子·仲尼》：“随梧之死，杨朱抚其尸而哭”。②“桑扈”句：桑扈，即桑户。《庄子·大宗师》：“子桑户、孟子反、子琴张三人相与友……而子桑户死，未葬……或编曲，或鼓琴，相和而歌曰：‘嗟来桑户乎！……而（汝）已反其真，而我犹为人猗！’”返于真，谓人死归于自然。③雀：全诗原作“鹊”，据宋蜀本等改。④五柳：见26·19⑤。此指沈之山居。⑤善卷：古之贤士。相传舜尝以天下让卷，卷不受而去，入深山，莫知其终。事见《高士传》卷上。⑥“黔娄”句：《列女传》卷二《鲁黔娄妻传》载，黔娄先生在时，“食不充口，衣不盖形；死则手足不敛，旁无酒肉。”⑦逝川：逝去的流水。参见20·20⑨。⑧丘井：《维摩经·方便品》：“是身如丘井，为老所逼。”鸠摩罗什注：“丘井，丘墟枯井也。”⑨言隔：言语隔绝。⑩讵：岂。

### 40 哭祖六自虚<sup>时年十八</sup>①

否极常闻泰<sup>②</sup>，嗟君独不然。悯凶才稚齿<sup>③</sup>，羸疾至中年<sup>④</sup>。馀力文章秀<sup>⑤</sup>，生知礼乐全<sup>⑥</sup>。翰留天帐览<sup>⑦</sup>，词入帝宫传。国讶终军少<sup>⑧</sup>，人知贾谊贤<sup>⑨</sup>。公卿尽虚左<sup>⑩</sup>，朋识共推先。不恨依穷辙<sup>⑪</sup>，终期济巨川<sup>⑫</sup>。才雄望羔雁<sup>⑬</sup>，寿促背貂蝉<sup>⑭</sup>。福善闻前录<sup>⑮</sup>，歼良昧上玄<sup>⑯</sup>。何辜铩鸾翮<sup>⑰</sup>，底事碎龙泉<sup>⑱</sup>？鹏起长沙赋<sup>⑲</sup>，麟终曲阜编<sup>⑳</sup>。域中君道广，海内我情偏<sup>㉑</sup>。乍失疑犹见，沈思悟绝缘。生前不忍别，死后

向谁宣<sup>㉒</sup>？为此情难尽，弥令忆更缠<sup>㉓</sup>。本家清渭曲<sup>㉔</sup>，归葬旧茔边。永去长安道，徒闻京兆阡<sup>㉕</sup>。旌车出郊甸<sup>㉖</sup>，乡国隐云天。定作无期别，宁同旧日旋<sup>㉗</sup>？候门家属苦，行路国人怜<sup>㉘</sup>。送客哀难进<sup>㉙</sup>，征途泥复前<sup>㉚</sup>。赠言为挽曲，奠席是离筵。念昔同携手，风期不暂捐<sup>㉛</sup>。南山俱隐逸，东洛类神仙<sup>㉜</sup>。未省音容间<sup>㉝</sup>，那堪生死迁<sup>㉞</sup>！花时金谷饮<sup>㉟</sup>，月夜竹林眠<sup>㊱</sup>。满地传都赋<sup>㊲</sup>，倾朝看药船<sup>㊳</sup>。群公咸属目<sup>㊴</sup>，微物敢齐肩<sup>㊵</sup>？谬合同人旨<sup>㊶</sup>，而将玉树连<sup>㊷</sup>。不期先挂剑<sup>㊸</sup>，长恐后施鞭<sup>㊹</sup>。为善吾无矣<sup>㊺</sup>，知音子绝焉<sup>㊻</sup>。琴声纵不没，终亦断悲弦<sup>㊼</sup>！

①作于开元六年（718）。②“否极”句：即否（pǐ）极泰来、否终则泰之意。泰、否为二卦名，又用以指命运的通塞。“常”全诗原作“尝”，据宋蜀本等改。③悯凶：忧患。《左传》宣公十二年：“寡君少遭闵凶”。“悯”意同“闵”。稚齿：幼年。④羸疾：瘦弱之疾。至：全诗原作“主”，据宋蜀本等改。⑤“馀力”句：《论语·学而》：“行有馀力，则以学文”。⑥生知：生而知之。⑦翰：文翰，文辞。天帐：帝帐。⑧终军：少好学，辩博能文，年十八，上书汉武帝，拜谒者给事中，后累擢至谏议大夫。卒时年仅二十余，世谓之终童。参见《汉书·终军传》。⑨贾谊：见111·1⑧。⑩虚左：空出左边的尊位（古时乘车以左面的座位为尊）以待贤者。⑪穷辙：用阮籍事，见27·11②。⑫济巨川：见1·13⑤。⑬羔雁：见42·16③。⑭貂蝉：见17·14⑯。⑮福善：天赐福给行善的人。《书·汤诰》：“天道福善祸淫。”⑯歼良：《诗·秦风·黄鸟》：“歼我良人”。昧上玄：违背天意。⑰铩鸾翮：颜延之《五君咏五首·嵇中散》：“鸾翮有时铩，龙性谁能驯。”鸾，比喻贤士。翮（hé），鸟翎的茎。铩（shā），摧残。⑱底：何。碎：全诗校：“一作与，又作刷。”龙泉：宝剑名。参见36·42·1⑬。⑲“鹏起”句：用贾谊事。⑳“麟终”句：见29·31·1②。曲阜编，即指《春秋》。因孔子为曲阜人，故云。㉑偏：犹深。㉒宣：指倾吐内心的话。㉓缠：萦绕不绝。㉔清渭：渭水清泾水浊，故云。㉕闻：全诗校：“一作开。”京兆阡：《汉书·原涉传》：“京兆尹曹氏葬茂陵，民谓其道为京兆阡（同阡）。”阡，墓道。㉖旌：指铭旌，形如幡，上书死者官号姓名。车：指灵车。㉗宁：岂。旋：回。㉘国人：指都城之人。㉙



难：全诗校：“一作终。”⑳泥：全诗校：“一作哭。”  
 ㉑风期：犹风度。㉒“东洛”句：见29·8·2⑫。㉓  
 间：隔。㉔生死迁：生死变化。㉕金谷：见17·5③。  
 ㉖竹林：见47·16③。㉗“满地”句：见41·58·1⑥。  
 ㉘“倾朝”句：《晋书·隐逸传》：“夏统……幼孤贫，  
 养亲以孝闻。……后其母病笃，乃诣洛市药。会三月  
 上巳，洛中王公已下并至浮桥……统时在船中曝所市  
 药，诸贵人车乘来者如云，统并不之顾。”㉙属  
 (zhǔ)目：犹注目。㉚微物：作者自指。㉛同人：卦  
 名。《易·同人》正义：“同人，谓和同于人。”㉜将：  
 与。玉树：见32·3⑭。㉝挂剑：见3·11⑥。㉞后施  
 鞭：即后着鞭之意。《晋书·刘琨传》载，琨与祖逖为  
 友，闻逖被用，与亲故书曰：“吾枕戈待旦，志枭逆  
 虏，常恐祖生先吾着鞭。”㉟“为善”句：《左传》昭  
 公十三年载，子产闻子皮卒，哭，且曰：“吾已，无  
 为为善矣！唯夫子知我。”正义：“言我此日行善，唯  
 子皮知之，今子皮既卒，无人知我之善，故云无为更  
 须为善矣。”㊱知音：见76·78·2⑤。㊲断：全诗原作  
 “继”，据宋蜀本等改。

(陈铁民)

## 增订注释全唐诗卷一一七

王维 四

### 1 奉和圣制从蓬莱向兴庆阁道中留春 雨中春望之作应制<sup>①</sup>

渭水自萦秦塞曲<sup>②</sup>，黄山旧绕汉宫斜<sup>③</sup>。銮舆  
迥出仙门柳<sup>④</sup>，阁道回看上苑花<sup>⑤</sup>。云里帝城  
双凤阙，雨中春树万人家。为乘阳气行时令<sup>⑥</sup>，  
不是宸游玩物华<sup>⑦</sup>。

①蓬莱：即大明宫，又称东内，高宗时曾改名蓬莱  
宫，参见《新唐书·地理志》。兴庆：宫名，又称南  
内。阁道：即复道，见114·3②。此诗李愷有同咏，  
据《旧唐书·李愷传》载，天宝十四载十二月，安禄  
山陷东京，留守李愷被执遇害，由此可知，本诗当作  
于安史之乱前。②秦塞：《战国策·齐策三》：“今秦四  
塞之国”。高注：“四面有山关之固，故曰四塞之国  
也”。塞：全诗校：“一作甸。”③黄山：见116·3⑩。  
④仙门：宫门。“仙”全诗原作“干”，据宋蜀本等  
改。⑤回：全诗校：“一作遥。”上苑：指天子之园  
林。⑥阳气：指春日阳和之气。⑦宸游：帝王的巡

游。玩：全诗校：“一作于重。”物华：自然景色。

### 2 大同殿柱产玉芝龙池上有庆云百官 共睹圣恩便赐宴乐敢书即事<sup>①</sup>

欲笑周文歌宴镐<sup>②</sup>，遥轻汉武帝横汾<sup>③</sup>。岂如  
玉殿生三秀<sup>④</sup>，讵有铜池出五云<sup>⑤</sup>？陌上尧樽  
倾北斗<sup>⑥</sup>，楼前舜乐动南薰<sup>⑦</sup>。共欢天意同人  
意，万岁千秋奉圣君。

①作于天宝七载(748)三月。《旧唐书·玄宗纪》：  
“(天宝七载)三月乙酉，大同殿柱产玉芝，有神光照  
殿。”大同殿：在兴庆宫中，见《唐六典》卷七。玉  
芝：芝草色白者。龙池：见12·18①。庆云：见1·3  
⑧。“云”字下全诗原有“神光照殿”四字，据宋蜀  
本、静嘉堂本等删。②周文：周文王。歌宴镐：见  
38·36⑫。“歌宴镐”本武王事，盖为求与下句之“汉  
武”偶对而易为“周文”耳。③汉武帝横汾：见1·1·  
6④。④如：全诗原作“知”，据宋蜀本等改。三秀：  
芝草的别名。⑤铜池：《汉书·宣帝纪》：“金芝九茎产  
于函德殿铜池中。”如淳注：“铜池，承露(檐下承雨  
水之器)也。”晋灼注：“以铜作池也。”五云：五色  
云。⑥尧樽：指天子赐宴。北斗：《楚辞·九歌·东  
君》：“援北斗兮酌桂浆”。北斗共七星，形似舀酒的  
斗。⑦南薰：见1·6⑫。

### 3 敕赐百官樱桃<sup>①</sup>时为文部郎中<sup>②</sup>

芙蓉阙下会千官<sup>③</sup>，紫禁朱樱出上阑<sup>④</sup>。才是  
寝园春荐后<sup>⑤</sup>，非关御苑鸟衔残。归鞍竞带青  
丝笼<sup>⑥</sup>，中使频倾赤玉盘<sup>⑦</sup>。饱食不须愁内  
热<sup>⑧</sup>，大官还有蔗浆寒<sup>⑨</sup>。

①樱桃：见115·24⑤。文部郎中：即吏部郎中(从五  
品上)。据《通鉴》载，天宝十一载(752)三月乙酉  
(28日)改吏部为文部，至德二载(757)十二月复  
旧。本诗即作于天宝十一载三月二十八日之后。“中”  
字全诗原无，据宋蜀本、静嘉堂本等补。本诗崔兴宗  
有同咏，可参阅。②芙蓉阙：指皇宫门前两旁的阙  
楼。梁车欵《洛阳道》：“双阙似芙蓉”。③朱樱：《政  
和证类本草》卷二三引《图经》曰：“樱桃，其实熟  
时深红色者谓之朱樱。”上阑：汉宫观名，在上林苑  
中，参见《三辅黄图》卷四。④才：全诗校：“一作  
总。”寝园：先帝陵园。春荐：唐李肇《岁时记》曰：  
“四月一日，内园进樱桃，寝园荐讫，颁赐百官各有

差。”荐，祭献。⑤青丝笼：系有青丝绳的篮子。⑥赤玉盘：指盛樱桃的盘子。《太平御览》卷九六九引《拾遗录》曰：汉明帝于月夜宴赐群臣樱桃，“盛以赤瑛（似玉的美石）盘”。⑦愁：全诗校：“一作忧。”内热：《政和证类本草》卷二三引孟锐曰：“樱桃热，益气，多食无损。”⑧大（tài）官：见114·108⑮。

#### 4 敕借岐王九成宫避暑应教<sup>①</sup>

帝子远辞丹凤阙<sup>②</sup>，天书遥借翠微宫<sup>③</sup>。隔窗云雾生衣上，卷幔山泉入镜中。林下水声喧语笑，岩间树色隐房栊<sup>④</sup>。仙家未必能胜此，何事吹笙向碧空<sup>⑤</sup>？

①作于开元八年（720），说见陈铁民《王维年谱》。岐王：见76·75·1①。九成宫：见28·4①。②帝子：指岐王。丹凤阙：丹凤为唐大明宫（东内）南面五门中居中的门名。丹凤门前两旁有阙。③天书：即“敕”。翠微宫：见38·11⑤。④栊：窗。⑤吹笙向碧空：见8·6②。

#### 5 和贾舍人早朝大明宫之作<sup>①</sup>

绛帟鸡人送晓筹<sup>②</sup>，尚衣方进翠云裘<sup>③</sup>。九天阊阖开宫殿<sup>④</sup>，万国衣冠拜冕旒<sup>⑤</sup>。日色才临仙掌动<sup>⑥</sup>，香烟欲傍袞龙浮<sup>⑦</sup>。朝罢须裁五色诏<sup>⑧</sup>，佩声归向凤池头<sup>⑨</sup>。

①作于乾元元年（758）春末，说见《王维年谱》。贾舍人：即贾至，时官中书舍人，参见卷二二四小传。大明宫：见63·29①。贾至原赋题作《早朝大明宫呈两省僚友》，又岑参、杜甫俱有和作，可参阅。②绛帟：红色的头巾，象鸡冠。《汉官仪》：“宫中與台并不得畜鸡，夜漏未明三刻鸡鸣，卫士候于朱雀门外，着绛帟，专传鸡唱。”鸡人：见16·5·5①。筹：指更筹、更签，即古代报更用的牌。“送晓筹”即报晓之意。③尚衣：唐殿中省有尚衣局，掌天子之服冕。翠云裘：用翠羽编织成的云纹裘。宋玉《讽赋》：“披翠云之裘。”（《古文苑》卷二）④九天：喻指皇宫。天：全诗校：“一作重。”阊阖：宫门。⑤冕旒：指天子。⑥仙掌：见1·70②。⑦香烟：指朝会时殿中设炉燃香，参见《新唐书·仪卫志》。欲：犹“已”。袞：天子礼服，上画龙。⑧五色诏：用五色纸书写的诏书。⑨凤池：见21·2③

#### 6 和太常韦主簿五郎温汤寓目之作<sup>①</sup>

汉主离宫接露台<sup>②</sup>，秦川一半夕阳开。青山尽是朱旗绕，碧涧翻从玉殿来<sup>③</sup>。新丰树里行人度<sup>④</sup>，小苑城边猎骑回<sup>⑤</sup>。闻道甘泉能献赋，悬知独有子云才<sup>⑥</sup>。

①太常主簿：唐太常寺置主簿二人，从七品上。温汤：指骊山温泉。②汉主离宫：指温泉宫（华清宫）。露台：又称灵台，古时用以观察天文气象。《汉书·文帝纪》“（文帝）尝欲作露台”师古注：“今新丰县南骊山之顶有露台乡，极为高显，犹有文帝所欲作台之处。”③翻：反而。玉殿：指温泉宫。④新丰：见1·6⑧。⑤小苑：宫苑之小者，此指温泉宫。⑥“闻道”二句：见37·74·1⑦。子云，扬雄字。悬知：预知，料想。

#### 7 苑舍人能书梵字兼达梵音皆曲尽其妙戏为之赠<sup>①</sup>

名儒待诏满公车<sup>②</sup>，才子为郎典石渠<sup>③</sup>。莲花法藏心悬悟<sup>④</sup>，贝叶经文手自书<sup>⑤</sup>。楚词共许胜扬马<sup>⑥</sup>，梵字何人辨鲁鱼<sup>⑦</sup>？故旧相望在三事<sup>⑧</sup>，愿君莫厌承明庐<sup>⑨</sup>。

①天宝五载（746）或六载为库部员外郎时所作，说详《王维年谱》。苑舍人：即苑咸，是时官中书舍人，参见卷一一八小传。②待诏公车：汉时应征入京的士子，其才或可用者，皆先令待诏公车。公车，见116·14⑨。③为郎：任尚书郎。据王维《重酬苑郎中》诗，可知咸是时又兼任郎中。石渠：见39·28③。④莲花法藏：佛之教法含藏多义，因称法藏。“莲花”喻法藏之洁净美丽。⑤贝叶：见116·22⑮。⑥扬马：扬雄、司马相如。两人都是西汉著名的辞赋家。⑦辨鲁鱼：辨别文字的传写讹误。《抱朴子·遐览》：“书三写，鱼成鲁，帝成虎。”⑧三事：见29·1·8①。⑨承明庐：见32·3⑥。

#### 8 重酬苑郎中并序。时为库部员外<sup>①</sup>

顷辄奉赠，忽枉见酬<sup>②</sup>，叙末云：“且久不迁，因而嘲及。”诗落句云：“应同罗汉无名欲<sup>③</sup>，故作冯唐老岁年<sup>④</sup>。”亦解嘲之类也。

何幸含香奉至尊<sup>⑤</sup>，多惭未报主人恩。草木岂



能酬雨露<sup>⑥</sup>，荣枯安敢问乾坤<sup>⑦</sup>？仙郎有意怜同舍<sup>⑧</sup>，丞相无私断扫门<sup>⑨</sup>。扬子解嘲徒自遣<sup>⑩</sup>，冯唐已老复何论！

①写作时间同上诗。苑郎中：即苑咸。库部员外：见114·11①。②枉：屈尊。维赋上诗赠咸，咸亦作诗答维，题曰《酬王维》，可参阅。③罗汉：阿罗汉的略称，指修得阿罗汉果的圣者。④作：如，似。冯唐：见72·15④。⑤含香：指任尚书郎（时维官库部员外，故云），参见30·40③。⑥岂：全诗原作“尽”，据静嘉堂本等改。⑦敢：犹“可”。⑧仙郎：见114·105⑬。此指苑咸。同舍：见114·105⑬。⑨丞相：指李林甫。断扫门：指禁绝请托。参见55·3⑥。⑩扬子解嘲：《汉书·扬雄传》载，哀帝时，幸臣董贤等用事，“诸附离之者，或起家至二千石。时雄方草《太玄》，有以自守，泊如也。或嘲雄以玄尚白（服虔注：“玄当黑，而尚白，将无可。”），而雄解之，号曰《解嘲》。”

## 9 酬郭给事<sup>①</sup>

洞门高阁霭馀辉<sup>②</sup>，桃李阴阴柳絮飞。禁里疏钟官舍晚，省中啼鸟吏人稀<sup>③</sup>。晨摇玉佩趋金殿，夕奉天书拜琐闱<sup>④</sup>。强欲从君无那老<sup>⑤</sup>，将因卧病解朝衣<sup>⑥</sup>。

①作于天宝十四载（755），时维官给事中，说见陈铁民《王维年谱》。郭给事：郭纳，天宝十三、四载为给事中，十四载夏秋间出为陈留太守。说见《全唐诗人考》。给事，即给事中，正五品上。②洞门：指宫殿深邃，有重重相对之门。霭：盛，多。③省中：宫禁之内。此处实指门下省内（给事中为门下省属官）。唐门下省内省官署在大明宫宣政殿东。④天书：指诏敕。拜琐闱：见41·59·2③。⑤无那：无奈。⑥解朝衣：谓去官。

## 10 出塞作<sup>①</sup>时为御史，监察塞上作<sup>①</sup>

居延城外猎天骄<sup>②</sup>，白草连山野火烧<sup>③</sup>。暮云空碛时驱马<sup>④</sup>，秋日平原好射雕<sup>⑤</sup>。护羌校尉朝乘障<sup>⑥</sup>，破虏将军夜渡辽<sup>⑦</sup>。玉靶角弓珠勒马<sup>⑧</sup>，汉家将赐霍嫫姚<sup>⑨</sup>。

①开元二十五年（737）秋作于河西。御史：指监察御史，正八品下，掌内外纠察。诗题全诗原无“作”

字，据宋蜀本等补。②居延城：见72·9①。天骄：指匈奴。③白草：《汉书·西域传》师古注：“白草，似莠而细，无芒，其干熟时正白色，牛马所嗜也。”④碛：沙漠。⑤射雕：见115·70⑥。⑥护羌校尉：官名，汉武帝置，秩比二千石，持节以护西羌。参见《汉官仪》（孙星衍辑本）卷上。乘障：登上堡寨御寇。⑦破虏将军：见57·6⑫。渡辽：《汉书·昭帝纪》载：以范明友为度辽将军，将兵击乌桓。师古注：“当度辽水（即今辽河）往击之，故以度辽为官号。”⑧玉靶：有玉饰的弩头。珠勒马：戴着珠勒（用珠子作装饰的带嚼子笼头）的马。⑨霍嫫姚：西汉名将霍去病。去病尝为嫫姚校尉，故称。此借指唐河西节度副大使知节度事崔希逸。

## 11 既蒙宥罪旋复拜官伏感圣恩窃书鄙意兼奉简新除使君等诸公<sup>①</sup>

忽蒙汉诏还冠冕，始觉殷王解网罗<sup>②</sup>。日比皇明犹自暗，天齐圣寿未云多。花迎喜气皆知笑<sup>③</sup>，鸟识欢心亦解歌。闻道百城新佩印<sup>④</sup>，还来双阙共鸣珂<sup>⑤</sup>。

①作于乾元元年（758）初春，说见陈铁民《王维年谱》。既蒙宥罪旋复拜官：指安禄山攻陷长安后，作者陷贼，被迫接受伪官，唐军收复两京后，作者与诸陷贼官俱被收系狱中，后肃宗赦其罪，旋复拜为太子中允事。伏感：俯伏感激。使君：指州刺史。②殷王解网罗：见10·1·7⑦。③皆知：全诗校：“一作犹能。”④百城：指州刺史，见114·36⑨。⑤珂：马笼头上的玉饰。马行时作声，故曰“鸣珂”。

## 12 送方尊师归嵩山<sup>①</sup>

仙官欲往九龙潭<sup>②</sup>，旄节朱幡倚石龕<sup>③</sup>。山压天中半天上<sup>④</sup>，洞穿江底出江南<sup>⑤</sup>。瀑布杉松常带雨，夕阳彩翠忽成岚<sup>⑥</sup>。借问迎来双白鹤，已曾衡岳送苏耽<sup>⑦</sup>。

①尊师：对道士的敬称。②仙官：有职位的神仙。此指方尊师。往：全诗校：“一作住。”九龙潭：《大清一统志》卷二〇五：“九龙潭，在登封县太室山（嵩山东峰）东岩之半。”③旄节：见30·6③。幡：长幅直挂的旗。“旄节朱幡”盖指方尊师之仪仗。石龕：石室。按：嵩山有太室、少室二峰，其上皆各有石室。④山压天中：谓嵩山居天下之中。⑤洞：指九龙

潭。⑥彩：全诗原作“苍”，据宋蜀本等改。⑦“借问”二句：苏耽，古仙人。《水经注》卷三〇引《桂阳列仙传》、《太平广记》卷一三引《洞仙传》皆称耽桂阳（郡名，治所在今湖南郴县）人，事母至孝，后成仙而去，然俱未尝言及白鹤之事。葛洪《神仙传》卷九载：苏仙公者，桂阳人也。一日，有数十白鹤降于苏氏之门，仙公乃跪而辞母，耸身入云，紫云捧足，群鹤翱翔，遂升云汉而去。据诸书所载事迹，苏耽、苏仙公当为一人。衡岳，在湖南衡山县西北，距郴县不远，此处借以指苏耽所居之地。

### 13 送杨少府贬郴州<sup>①</sup>

明到衡山与洞庭，若为秋月听猿声<sup>②</sup>？愁看北渚三湘近<sup>③</sup>，恶说南风五两轻<sup>④</sup>。青草瘴时过夏口<sup>⑤</sup>，白头浪里出湓城<sup>⑥</sup>。长沙不久留才子，贾谊何须吊屈平<sup>⑦</sup>。

①郴州：治所在今湖南郴县。②若为：犹言怎堪。③北渚：《楚辞·九歌·湘君》：“夕弭节兮北渚”。又《湘夫人》云：“帝子降兮北渚”。湘君、湘夫人皆湘水之神，北渚即指湘水上的小洲。三湘：见115·72②。近：指郴州地近湘水；全诗原作“远”，据宋蜀本改；又：全诗校：“一作客。”④五两：见114·30⑤。“五两轻”谓风大。南风大，则北上之船航行甚速，然杨不得北返，故恶说之。⑤青草瘴：《番禺杂编》：“岭外二三月为青草瘴”。夏口：古城名，故址在今武汉黄鹤山上。⑥湓城：在今江西九江。此言预计明春瘴起、水涨之时，杨即可过夏口、经湓城北归。⑦“长沙”二句：见30·42⑭。

### 14 过乘如禅师萧居士嵩丘兰若<sup>①</sup>

无著天亲弟与兄<sup>②</sup>，嵩丘兰若一峰晴。食随鸣磬巢乌下<sup>③</sup>，行踏空林落叶声。迸水定侵香案湿<sup>④</sup>，雨花应共石床平<sup>⑤</sup>。深洞长松何所有？俨然天竺古先生<sup>⑥</sup>。

①作于开元二十二年（734）秋至二十三年春作者在嵩山隐居期间，说见陈铁民《王维年谱》。乘如禅师：《宋高僧传》卷一五：“释乘如，未详氏族，精研律部，颇善讲宣。……代宗朝翻经，如预其任。……终西明、安国二寺上座。”兰若：指佛寺。②无著：音译阿僧伽，公元四、五世纪印度大乘佛教瑜伽行派创始人之一。据《婆薮槃豆法师传》载，为北印度富娄

沙富罗国人。天亲：亦译世亲，音译婆薮槃豆，无著之弟，大乘佛教瑜伽行派创始人之一。此处以无著、天亲喻乘如禅师、萧居士，则乘如盖俗姓萧。③磬：佛教的打击乐器，形似钵，用铜制成。巢乌：筑巢之乌。④迸水：《高僧传》卷六《慧远传》载：远至庐山，住龙泉精舍，此处去水远，远以杖扣地曰：“若此中可得栖立，当使朽壤抽泉。”言毕，清流涌出。⑤雨花：佛书中多有世尊（佛）说法，天雨（降下）曼陀罗花之记载。⑥古先生：道教称老子西至天竺为佛，号古先生。参见《西升经》卷一。

### 15 春日与裴迪过新昌里访吕逸人不遇<sup>①</sup>

桃源一向绝风尘<sup>②</sup>，柳市南头访隐沦<sup>③</sup>。到门不敢题凡鸟<sup>④</sup>，看竹何须问主人<sup>⑤</sup>。城外青山如屋里<sup>⑥</sup>，东家流水入西邻。闲户著书多岁月，种松皆老作龙鳞。

①裴迪：见卷一一八小传。新昌里：长安坊名，在东市东南，参见《长安志》卷九。此诗裴迪有同咏，可参阅。②一向：全诗校：“一作四面，一作面面。”③柳市：见114·105⑫。此处疑借指唐长安东市。④题凡鸟：见73·33⑤。⑤“看竹”句：《晋书·王徽之传》：“时吴中一士大夫家有好竹，欲观之，便出坐舆造竹下，讽啸良久。主人洒扫请坐，徽之不顾。”⑥外：全诗原作“上”，据宋蜀本等改。

### 16 酌酒与裴迪

酌酒与君君自宽<sup>①</sup>，人情翻覆似波澜<sup>②</sup>。白首相知犹按剑<sup>③</sup>，朱门先达笑弹冠<sup>④</sup>。草色全经细雨湿，花枝欲动春风寒<sup>⑤</sup>。世事浮云何足问，不如高卧且加餐。

①“酌酒”句：鲍照《拟行路难十八首》其四：“酌酒以自宽，举杯断绝歌路难。”②“人情”句：陆机《君子行》：“天道夷且简，人道险而难。休咎相乘蹶，翻覆若波澜。”③按剑：指发怒时准备拔剑争斗的一种动作。④先达：先发迹显达者。弹冠：见29·10⑤。⑤“草色”二句：赵殿成曰：“以众卉而邀时雨之滋，以奇英而受春寒之痼，即植物一类，且有不得其平者，况世事浮云变幻，又安足问耶？”

### 17 辋川别业

不到东山向一年<sup>①</sup>，归来才及种春田。雨中草



色绿堪染，水上桃花红欲然。优娄比丘经论学<sup>②</sup>，伛偻丈人乡里贤<sup>③</sup>。披衣倒屣且相见<sup>④</sup>，相欢语笑衡门前。

①东山：借指辋川别业。②优娄比丘：指佛教僧人。优娄，人名，优楼频螺伽叶之略称，原为外道论师，后归佛出家，参见《四分律》卷三二。比丘，指出家后受过具足戒的男僧。经论：佛教典籍分经、律、论三部分，谓之三藏。③伛偻(yǔlǔ)丈人：孔子适楚，见痾偻(同伛偻，驼背)者以长竿粘蝉，如以手拾物，顾谓弟子曰：“用志不分，乃凝于神，其痾偻丈人之谓乎！”事见《庄子·达生》。④倒屣：见25·26④。

### 18 早秋山中作<sup>①</sup>

无才不敢累明时，思向东溪守故篱<sup>②</sup>。岂厌尚平婚嫁早<sup>③</sup>，却嫌陶令去官迟<sup>④</sup>。草间蛩响临秋急<sup>⑤</sup>，山里蝉声薄暮悲。寂寞柴门人不到，空林独与白云期。

①疑作于辋川。中：全诗校：“一作居。”②东溪：见114·12⑩。③尚平：即尚长，见24·13③。④陶令去官：见24·8⑩。⑤蛩：蟋蟀。

### 19 积雨辋川庄作<sup>①</sup>

积雨空林烟火迟，蒸藜炊黍饷东菑<sup>②</sup>。漠漠水田飞白鹭，阴阴夏木转黄鹂。山中习静观朝槿<sup>③</sup>，松下清斋折露葵<sup>④</sup>。野老与人争席罢<sup>⑤</sup>，海鸥何事更相疑<sup>⑥</sup>？

①积雨：久雨；全诗校：“一作秋归。”“庄”下全诗校云：“一有上字。”②饷东菑(zī)：往田里送饭。菑，已经开垦了一年的田地。③朝槿(jīn)：即木槿，一种落叶灌木，花钟形，朝开午萎，故称朝槿。④清斋：素食之意。露葵：见116·24⑧。⑤争席：《庄子·寓言》载：阳子居南之沛，遇老子。老子谓子居曰：“而(汝)睢睢盱盱(跋扈之貌)，而谁与居？大白若辱(污)，盛德若不足。”子居曰：“敬闻命矣。”其之沛也，舍者(旅舍之人)迎将其家，公执席，妻执巾栉，舍者避席；其返也，“舍者与之争席矣”(郭注：“去其夸矜故也。”)。⑥海鸥：见17·21⑬。

### 20 听百舌鸟<sup>①</sup>

上阑门外草萋萋<sup>②</sup>，未央宫中花里栖<sup>③</sup>。亦有相随过御苑，不知若个向金堤<sup>④</sup>。入春解作千般语，拂曙能先百鸟啼。万户千门应觉晓，建章何必听鸣鸡<sup>⑤</sup>？

①百舌：即反舌鸟。春始鸣，至五月止。“能辨反其舌，变易其声，以效百鸟之鸣，故谓百舌。”(《淮南子·时则》高注)②上阑：见117·3③。③未央宫：汉长安宫殿名，故址在今西安市西北长安故城西南角。④若个：那个。金堤：《汉书·司马相如传》师古注：“言水之堤塘坚如金也。”此指御苑中之堤。⑤建章：汉长安宫殿名。

21 息夫人时年二十<sup>①</sup>。《本事[诗]》云<sup>②</sup>：宁王宅左<sup>③</sup>，有卖饼者，妻纤白明媚，王一见属意，厚遗其夫，取之，宠惜逾等。岁馀，因问曰：“汝复忆饼师否？”使见之，其妻注视，双泪垂颊，若不胜情。王座客十馀人，皆当时文士，无不凄异。王命赋诗，维诗先成，座客无敢继者。王乃归饼师，以终其志。

莫以今时宠<sup>④</sup>，能忘旧日恩<sup>⑤</sup>。看花满眼泪，不共楚王言。

①作于开元八年(720)。息夫人：见40·1①。题下全诗校云：“一有怨字，一作息妨怨。”②以下文字录自《本事诗·情感》。③宁王：见3·14①。④时：全诗校：“一作朝。”⑤能：全诗原作“难”，据静嘉堂本等改。难忘：全诗校：“一作宁无。”

### 22 班婕妤三首<sup>①</sup>

玉窗萤影度，金殿人声绝。秋夜守罗帷，孤灯耿不灭。

①班婕妤：乐府古题名，属相和歌辞楚调曲。参见20·25⑤。

宫殿生秋草，君王恩幸疏。那堪闻风吹<sup>①</sup>，门外度金舆<sup>②</sup>！

①风吹：见114·3④。②金舆：天子的车驾。句末全诗校云：“此首《河岳英灵集》选，题作《婕妤怨》”。

怪来妆阁闭<sup>①</sup>，朝下不相迎。总向春园里<sup>②</sup>，  
花间笑语声<sup>③</sup>。

①怪来：难怪。妆阁：供梳妆用的亭阁。②总：猝。向：全诗校：“一作在。”③句末全诗校云：“此首《国秀集》选，题作《扶南曲》。”据此，以上三诗当作于天宝三载（744）前。

## 23 辋川集并序<sup>①</sup>

余别业在辋川山谷，其游止有孟城坳、华子冈、  
文杏馆、斤竹岭、鹿柴、木兰柴、茱萸泚、宫  
槐陌、临湖亭、南垞、欽湖、柳浪、栾家濑、金  
屑泉、白石滩、北垞、竹里馆、辛夷坞、漆园、  
椒园等，与裴迪闲暇各赋绝句云尔<sup>②</sup>。

### 孟城坳<sup>③</sup>

新家孟城口，古木馀衰柳。来者复为谁？空悲  
昔人有<sup>④</sup>。

①辋川集：《旧唐书·王维传》“维……得宋之问兰田  
别墅，在辋口，辋水周于舍下，别涨竹洲花坞，与道  
友裴迪浮舟往来，弹琴赋诗，啸咏终日。尝聚其田园  
所为诗，号《辋川集》。”②尔：全诗原无，据宋蜀本  
等补。裴迪之同咏凡二十首，见卷一一八。③坳：山  
间平地。④昔人：指宋之问。

### 华子冈

飞鸟去不穷，连山复秋色。上下华子冈，惆怅  
情何极！

### 文杏馆<sup>①</sup>

文杏裁为梁<sup>②</sup>，香茅结为宇<sup>③</sup>。不知栋里云<sup>④</sup>，  
去作人间雨。

①文杏：《西京杂记》卷一：“初修上林苑，群臣远方  
各献名果异树。……杏二：文杏、蓬莱杏”。注：“材  
有文采者。”②此句语本司马相如《长门赋》：“饰文  
杏以为梁”。③香茅：茅的一种，又称菁茅，叶有三  
脊，其气芬芳。宇：屋檐。④栋里云：郭璞《游仙诗  
七首》其二：“云生梁栋间，风出窗户里。”

### 斤竹岭<sup>①</sup>

檀栾映空曲<sup>②</sup>，青翠漾涟漪。暗入商山路<sup>③</sup>，

樵人不可知。

①斤竹岭：谢灵运有《从斤竹涧越岭溪行》一诗，斤  
竹之名，或取于此。②檀栾：见116·36①。空曲：空  
阔偏僻之处。③商山：在陕西商县东南。

### 鹿柴<sup>①</sup>

空山不见人，但闻人语响。返景入深林<sup>②</sup>，复  
照青苔上。

①柴（zhài）：同“寨”。②返景：落日的回光。

### 木兰柴<sup>①</sup>

秋山敛馀照，飞鸟逐前侣。彩翠时分明，夕岚  
无处所<sup>②</sup>。

①木兰：落叶乔木，花大，内白外紫，未开放者可供  
药用。②无处所：谓夕岚流动，无定处。

### 茱萸泚<sup>①</sup>

结实红且绿，复如花更开。山中饶留客，置此  
芙蓉杯<sup>②</sup>。

①茱萸：分山茱萸、吴茱萸、食茱萸，山茱萸花黄  
色，果实长椭圆形，枣红色；吴茱萸花绿黄色，果实  
小，红色；食茱萸花淡绿黄色，果实球形，成熟时呈  
红色。三种茱萸的果实均可入药。泚（pàn）：水涯。  
茱萸泚当在欽湖畔。②芙蓉：喻杯之美；全诗校“一  
作茱萸。”古时有置茱萸于酒中而食的习俗。

### 宫槐陌<sup>①</sup>

仄径荫宫槐<sup>②</sup>，幽阴多绿苔。应门但迎扫<sup>③</sup>，  
畏有山僧来。

①宫槐：即守宫槐，槐的一种。参见《尔雅·释木》。  
②仄：狭窄。③应门：照看门户的仆人。

### 临湖亭<sup>①</sup>

轻舸迎上客<sup>②</sup>，悠悠湖上来。当轩对尊酒，四  
面芙蓉开<sup>③</sup>。

①湖：指欽湖。②舸（gě）：大船。上：全诗校：“一



作仙。”③芙蓉：荷花。

### 南垞<sup>①</sup>

轻舟南垞去，北垞森难即<sup>②</sup>。隔浦望人家，遥遥不相识。

①垞(chá)：土丘。南垞在歙湖南岸。②即：靠近。

### 歙湖<sup>①</sup>

吹箫凌极浦，日暮送夫君<sup>②</sup>。湖上一回首<sup>③</sup>，青山卷白云。

①歙(qī)：倾斜。按：据蓝田县水利部门测量，原歙湖湖底西南高东北低，呈倾斜状。②夫君：以称友朋。③首：全诗校：“一作看。”

### 柳浪<sup>①</sup>

分行接绮树<sup>②</sup>，倒影入清漪。不学御沟上，春风伤别离<sup>③</sup>。

①柳浪：当在歙湖畔。②绮树：美树，指柳。③御沟：见22·23③。按：长安御沟多杨柳，为行人往来之地，又古有折柳赠别的习俗，故云“伤别离”。

### 栾家濑<sup>①</sup>

飒飒秋雨中，浅浅石榴泻<sup>②</sup>。跳波自相溅，白鹭惊复下。

①濑：急流。②浅浅(jiān)：水流迅急貌。石榴：亦作石溜，即石间流水。谢朓《郊游诗》：“潺湲石榴泻”。

### 金屑泉

日饮金屑泉，少当千馀岁。翠凤翊文螭<sup>①</sup>，羽节朝玉帝<sup>②</sup>。

①翠凤：《拾遗记》卷三：“西王母乘翠凤之辇而来，前导以文虎、文豹”。翊：护卫，使护卫；全诗校：“一作翔。”文螭：身上有花纹的螭。②羽节：以鸟羽为饰的节。此指仙人仪仗。

### 白石滩<sup>①</sup>

清浅白石滩，绿蒲向堪把<sup>②</sup>。家住水东西，浣

纱明月下。

①此诗一作皎然诗，重见皎然集中，题作《浣纱女》。按：作皎然诗非是。②向堪把：谓绿蒲已长得差不多可以用手把握了。

### 北垞<sup>①</sup>

北垞湖水北，杂树映朱栏。逶迤南川水，明灭青林端。

①北垞：在歙湖北岸。

### 竹里馆

独坐幽篁里<sup>①</sup>，弹琴复长啸。深林人不知，明月来相照。

①幽篁(huáng)：深密幽暗的竹林。

### 辛夷坞<sup>①</sup>

木末芙蓉花，山中发红萼。涧户寂无人，纷纷开且落。

①辛夷：一名木笔，落叶乔木。其花初出时，尖如笔头；及开，状似芙蓉(莲花)。坞(wù)：四面高中间凹下的地方。

### 漆园

古人非傲吏<sup>①</sup>，自阙经世务<sup>②</sup>。偶寄一微官，婆娑数株树<sup>③</sup>。

①“古人”句：郭璞《游仙诗七首》其一：“漆园有傲吏，莱氏有逸妻。”《史记·老庄申韩列传》载：庄子名周，蒙人，尝为蒙漆园吏。楚威王闻周贤，遣使迎之，许以为相，周坚执不从。②经：治。③婆娑：偃息。郭璞《客傲》：“庄周偃蹇于漆园，老莱婆娑于林窟。”

### 椒园<sup>①</sup>

桂尊迎帝子<sup>②</sup>，杜若赠佳人<sup>③</sup>。椒浆奠瑶席<sup>④</sup>，欲下云中君<sup>⑤</sup>。

①椒：花椒。②桂：肉桂，常绿乔木，其皮可做香

料。“桂尊”指盛桂酒（切桂泡酒即成桂酒）之尊（樽）。帝子：《楚辞·九歌·湘夫人》：“帝子降兮北渚”。相传湘夫人为尧女，故称“帝子”。③杜若：香草名。《九歌·湘君》：“采芳洲兮杜若，将以遗兮下女。”④椒浆：《九歌·东皇太一》：“奠桂酒兮椒浆”。王逸注：“以椒置浆中也。”浆，薄酒。瑶席：形容席子光滑如玉。⑤下：使下。云中君：云神。

## 24 皇甫嶽云溪杂题五首<sup>①</sup>

### 鸟鸣涧

人闲桂花落，夜静春山空。月出惊山鸟，时鸣春涧中。

①皇甫嶽：《新唐书·宰相世系表》有皇甫嶽，未载曾任何职。王昌龄《至南陵答皇甫嶽》云：“与君同病复漂沦，昨夜宣城别故人。”诗为天宝年间昌龄谪龙标尉赴任途中所作，时皇甫嶽盖在宣城一带为吏。又维有《皇甫嶽写真赞》一文，可参阅。

### 莲花坞

日日采莲去，洲长多暮归。弄篙莫溅水，畏湿红莲衣<sup>①</sup>。

①红莲衣：指红莲的花瓣。

### 鸬鹚堰<sup>①</sup>

乍向红莲没，复出清浦颺<sup>②</sup>。独立何褊褊<sup>③</sup>，衔鱼古查上<sup>④</sup>。

①鸬鹚：水鸟名，欲称鱼鹰。堰（yàn）：挡水的低坝。②浦：全诗原作“蒲”，据静嘉堂本等改。③褊褊（liǎn）：形容毛羽沾湿之状。④查：同“楂”，水中浮木，木筏。

### 上平田

朝耕上平田，暮耕上平田。借问问津者，宁知沮溺贤<sup>①</sup>？

①“借问”二句：见116·16⑥。沮溺，长沮、桀溺。

### 萍池

春池深且广，会待轻舟回<sup>①</sup>。靡靡绿萍合<sup>②</sup>，

垂杨扫复开。

①会：应，当。待：须。②靡靡：犹言迟迟。

## 25 答裴迪辋口遇雨忆终南山之作<sup>①</sup>

森森寒流广<sup>②</sup>，苍苍秋雨晦。君问终南山，心知白云外。

①辋口：即辋谷口，见114·1①。裴迪原赋见118·15。②森森：水大貌。

## 26 山中寄诸弟妹<sup>①</sup>

山中多法侣<sup>②</sup>，禅诵自为群<sup>③</sup>。城郭遥相望，唯应见白云。

①：全诗校：“一本无妹字。”②法侣：犹僧侣。③禅诵：坐禅诵经。

## 27 闻裴秀才迪吟诗因戏赠<sup>①</sup>

猿吟一何苦，愁朝复悲夕。莫作巫峡声<sup>②</sup>，肠断秋江客！

①秀才：见115·6①。②巫峡声：见1·28④。

## 28 赠韦穆十八

与君青眼客<sup>①</sup>，共有白云心。不向东山去<sup>②</sup>，日令春草深<sup>③</sup>。

①青眼客：见30·41⑫。②东山：见41·19④。③日：全诗校：“一作自。”

## 29 山中送别<sup>①</sup>

山中相送罢，日暮掩柴扉。春草明年绿，王孙归不归<sup>②</sup>？

①“山中”二字全诗原元，据宋蜀本等补。题下全诗校云：“一作送友。”②“春草”二句：见115·59①。明年：全诗校：“一作年年。”

## 30 临高台送黎拾遗<sup>①</sup>

相送临高台，川原杳何极！日暮飞鸟还，行人去不息。



①临高台：汉铙歌有《临高台》，参见《乐府诗集》卷一六。黎拾遗：即黎昕，见115·55①。

### 31 别辋川别业<sup>①</sup>

依迟动车马<sup>②</sup>，惆怅出松萝<sup>③</sup>。忍别青山去，其如绿水何？

①此诗王缙有同咏。②依迟：依依不舍的样子。③松萝：地衣类植物，常寄生松树上。

### 32 崔九弟欲往南山马上口号与别<sup>①</sup>

城隅一分手，几日还相见？山中有桂花，莫待花如霰<sup>②</sup>。

①崔九弟：即崔兴宗，见114·25①。此诗裴迪有同咏，崔兴宗有答诗《留别王维》，可参阅。口号：犹“口占”，表示乃随口吟成者。题下全诗校：“一无马上口号与别六字。”②霰(xiàn)：水蒸气在高空中遇到冷空气凝结成的小冰粒，在下雪前往往往先下霰。柳恽《独不见》：“春花落如霰”。

### 33 题友人云母障子<sup>时年十五</sup><sup>①</sup>

君家云母障，持向野庭开<sup>②</sup>。自有山泉入，非因采画来<sup>③</sup>。

①作于开元三年(715)。云母障子：用云母作装饰的屏风。②持：全诗原作“时”，据元刊本等改。③因：全诗校：“一作关。”

### 34 红牡丹

绿艳闲且静，红衣浅复深。花心愁欲断，春色岂知心？

### 35 左掖梨花<sup>与丘为、皇甫冉同作</sup><sup>①</sup>

闲洒阶边草，轻随箔外风<sup>②</sup>。黄莺弄不足，衔入未央宫<sup>③</sup>。

①左掖：即门下省。门下省地处大明宫宣政殿(朝会行仪之处)左，称左省或左掖。梨花：全诗校：“一作海棠。”按由皇甫冉之和作《和王给事维禁省梨花咏》，可测知本诗当作于乾元二年(759)春或上元元

年(760)春，时维官给事中，说详陈铁民《王维年谱》。②箔：帘。③未央宫：见本卷20③。

### 36 菩提寺禁口号又示裴迪<sup>①</sup>

安得舍罗网<sup>②</sup>，拂衣辞世喧。悠然策藜杖<sup>③</sup>，归向桃花源。

①本卷七绝有《菩提寺禁……口号示裴迪》一首，本诗即继之而作，故云“又示”，参见本卷59①。②罗：全诗校：“一作尘。”③策：扶。藜：一年生草本植物，其茎坚老者可为杖。

### 37 杂诗三首

家住孟津河<sup>①</sup>，门对孟津口。常有江南船，寄书家中否？

①孟津河：孟津一带的黄河。孟津为古黄河之津渡，在今河南孟津县东北。

君自故乡来，应知故乡事。来日绮窗前，寒梅著花未<sup>①</sup>。

①著花：生花，开花。

已见寒梅发，复闻啼鸟声。愁心视春草<sup>①</sup>，畏向阶前生。

①“愁”字原作“心”，据元刊本改。

### 38 崔兴宗写真咏<sup>①</sup>

画君年少时，如今君已老。今时新识人，知君旧时好。

①崔兴宗：见卷一一八小传。全诗校：“题上一有与字。”

### 39 山茱萸<sup>①</sup>

朱实山下开，清香寒更发。幸与丛桂花<sup>②</sup>，窗前向秋月。

①山茱萸：见本卷23·7①。②幸：犹“正”。与：全诗校：“一作有。”

40

相思<sup>①</sup>

红豆生南国<sup>②</sup>，秋来发故枝<sup>③</sup>。愿君多采撷<sup>④</sup>，此物最相思。

①唐范摅《云溪友议》卷中《云中命》载，安史之乱爆发后，李龟年奔迫江潭，曾于湘中采访使筵上唱此诗。②红豆：相思木所结子，产于亚热带地区。唐李匡义《资暇集》卷下：“豆有圆而红、其首乌者，举世呼为相思子，即红豆之异名也。”③故：全诗校：“一作几。”④愿：全诗校：“一作赠”、“一作劝”。多：全诗校：一作“休”。撷(xié)：摘取。

41

书事出《天厨禁脔》<sup>①</sup>

轻阴阁小雨<sup>②</sup>，深院昼慵开。坐看苍苔色<sup>③</sup>，欲上人衣来。

①此诗见《诗人玉屑》卷六引《天厨禁脔》。②阁：停辍。③坐：犹“且”。

42

哭孟浩然<sup>①</sup>时为殿中侍御史，知南选，至襄阳有作<sup>①</sup>

故人不可见，汉水日东流。借问襄阳老，江山空蔡洲<sup>②</sup>。

①开元二十八年(740)初冬，王维知南选赴岭南，途经襄阳(今湖北襄樊)，时襄阳诗人孟浩然辞世未久，维遂赋此诗哭之，说详陈铁民《王维年谱》。殿中侍御史：唐御史台置殿中侍御史六人，从七品下。知：执掌。南选：“选”指官吏的铨选，唐时一般在长安和洛阳举行。唯岭南黔中郡县之官“得即任土人，而官或非其才”，乃由朝廷派遣郎官、御史为选补使，赴当地主持铨选，称为“南选”。参见《新唐书·选举志》、《通典》卷一五。当时岭南选所设在桂州(今广西桂林)。②空：只。蔡洲：在今湖北襄樊市东南汉水折而南流处，以东汉末年蔡瑁尝居于此而得名。“洲”全诗原作“州”，据宋蜀本等改。

43

阙题二首<sup>①</sup>

荆溪白石出<sup>②</sup>，天寒红叶稀。山路元无雨<sup>③</sup>，空翠湿人衣。

①苏轼《书摩诘蓝田烟雨图》云：“诗曰：‘蓝溪白石

出，玉山红叶稀。山路元无雨，空翠湿人衣。’此摩诘之诗也。或曰：‘非也，好事者以补摩诘之遗。’”(《东坡题跋》卷五)又宋释惠洪《冷斋夜话》卷四录此诗第一首，作“王维摩诘《山中》诗”；录此诗第二首，作“舒王《百家夜休》”。按：舒王即王安石。王安石《王文公文集》卷七〇有《离升州作二首》，《百家夜休》即其第一首。由此可知，《阙题二首》其二非王维所作。②荆溪：即长水，又名荆谷水，源出陕西蓝田县西北，经长安县东南入灞水。参见《水经注·渭水》、《长安志》卷一六。③元：原。

相看不忍发，惨淡暮潮平。语罢更携手，月明洲渚生<sup>①</sup>。

①句下全诗注云：“集中《太平乐》、《从军辞》、《塞上》、《陇上》、《游春》、《送春》及《闺人赠远》等绝句，本《三舍人集》内王涯、张仲素诗，今从洪迈《万首绝句》删正。”

44

田园乐七首<sup>①</sup>

## 其一

出入千门万户<sup>②</sup>，经过北里南邻<sup>③</sup>。蹀躞鸣珂有底<sup>④</sup>，崆峒散发何人<sup>⑤</sup>？

①题下全诗校：“一作辋川六言”。②出入：全诗原作“厌见”，据静嘉堂本等改。千门万户：见21·19⑤。③北里南邻：左思《咏史八首》其四：“济济京城内，赫赫王侯居。……南邻击钟磬，北里吹笙竽。”④蹀躞(xièdié)：马小步行走貌；全诗原作“官府”，据静嘉堂本等改。珂：马勒上的玉饰。底：何。⑤崆峒：山名，相传古仙人广成子居于此，参见39·31②。

## 其二

再见封侯万户，立谈赐璧一双<sup>①</sup>。讵胜耦耕南亩<sup>②</sup>，何如高卧东窗！

①“再见”二句：扬雄《解嘲》：“或立谈而封侯。”《史记·虞卿传》载，虞卿说赵孝成王，一见赐黄金百镒、白璧一双，再见为赵上卿，三见卒受相印，封万户侯。②耦耕：《论语·微子》：“长沮、桀溺耦而耕”。

## 其三

采菱渡头风急<sup>①</sup>，策杖村西日斜<sup>②</sup>。杏树坛边



渔父<sup>③</sup>，桃花源里人家。

①急：全诗校：“一作起。”②村：全诗原作“林”，据静嘉堂本等改。③“杏树”句：《庄子·渔父》载：孔子休坐于杏坛之上，弟子读书，孔子弦歌，鼓琴奏曲未半，有渔父下船而来，左手据膝，右手持颐以听。

#### 其四

萋萋芳草春绿<sup>①</sup>，落落长松夏寒<sup>②</sup>。牛羊自归村巷，童稚不识衣冠。

①芳：全诗原作“春”，据《唐诗品汇》改。春：全诗原作“秋”，据静嘉堂本等改。绿：全诗校：“一作碧。”②落落：松高貌。孙绰《游天台山赋》：“藉萋萋之纤草，荫落落之长松。”

#### 其五

山下孤烟远村，天边独树高原。一瓢颜回陋巷<sup>①</sup>，五柳先生对门<sup>②</sup>。

①“一瓢”句：见25·3⑮。②五柳先生：见26·19⑤。

#### 其六<sup>①</sup>

桃红复含宿雨，柳绿更带春烟<sup>②</sup>。花落家童未扫，莺啼山客犹眠<sup>③</sup>。

①此首一作皇甫冉诗，重见卷二三九皇甫冉集，题作《闲居》。按：以作王维为是，说见陈铁民《王维诗真伪考》。②春：全诗原作“朝”，据宋蜀本等改。③莺：全诗校：“一作鸟。”

#### 其七

酌酒会临泉水<sup>①</sup>，抱琴好倚长松。南园露葵朝折<sup>②</sup>，东谷黄粱夜舂<sup>③</sup>。

①会：适。②露葵：见116·24⑧。③东谷：全诗校：“一作西舍。”

#### 45 少年行四首<sup>①</sup>

新丰美酒斗十千<sup>②</sup>，咸阳游侠多少年。相逢意

气为君饮，系马高楼垂柳边。

①乐府杂曲歌辞有《结客少年场行》，参见《乐府诗集》卷六六。②新丰美酒：见115·45②。斗十千：曹植《名都篇》：“美酒斗十千。”

出身仕汉羽林郎<sup>①</sup>，初随骠骑战渔阳<sup>②</sup>。孰知不向边庭苦<sup>③</sup>，纵死犹闻侠骨香<sup>④</sup>。

①羽林郎：官名，掌宿卫侍从，两汉并属光禄勋。②骠骑：即骠骑将军，汉武帝元狩二年始置，以名将霍去病为之。渔阳：汉置渔阳郡，治所在今北京密云西南。③苦：全诗校：“一作死。”④“纵死”句：张华《博陵王宫侠曲二首》其二：“生从命子游，死闻侠骨香。”

一身能擘两雕弧<sup>①</sup>，虏骑千重只似无<sup>②</sup>。偏坐金鞍调白羽<sup>③</sup>，纷纷射杀五单于<sup>④</sup>。

①擘(bāi)：以手张弓。雕弧：有雕饰彩画的弓。②重：全诗校：“一作群”。③偏：正，恰。白羽：用白色羽毛做箭羽的箭。④五单于：《汉书·宣帝纪》：“(匈奴)诸王并自立，分为五单于，更相攻击。”

汉家君臣欢宴终，高议云台论战功<sup>①</sup>。天子临轩赐侯印<sup>②</sup>，将军佩出明光宫<sup>③</sup>。

①“高议”句：《南史·江淹传》载淹上宋建平王书云：“结绶金马之庭，高议云台之上”。云台，在汉洛阳南宫中。参见3·53⑪。②临轩：天子不居正座而临殿前平台。侯印：汉列侯用“金印紫绶”。③明光宫：见3·13⑧。

#### 46 赠裴旻将军<sup>①</sup>

腰间宝剑七星文<sup>②</sup>，臂上雕弓百战勋。见说云中擒黠虏<sup>③</sup>，始知天上有将军！

①裴旻：李翰《裴将军旻射虎图赞》序曰：“开元中，山戎寇边，玄宗命将军守北平州，且充龙华军使，以捍蓟之北门。”（《全唐文》卷四三一）《新唐书·文艺传中》：“文宗时，诏以（李）白歌诗、裴旻剑舞、张旭草书为三绝。”全诗卷三〇三韦皋《赠何遇》，文字与本诗大同小异，盖承袭王维诗而略作改动也。②七星

文：见114·88①。③云中：见77·39·2①。

#### 47 九月九日忆山东兄弟<sup>时年十七</sup>①

独在异乡为异客，每逢佳节倍思亲。遥知兄弟  
登高处，遍插茱萸少一人②。

①开元五年（717）作于长安。九月九日：重阳节。山东：指华山以东地区。按：王维为蒲州人，其地在华山以东，又是时维独在华山之西的异乡（长安），故称其在故乡的兄弟为“山东兄弟”。②“遥知”二句：古时重阳节有登高、插茱萸的习俗，见78·20·3①。

#### 48 送王尊师归蜀中拜扫<sup>①</sup>

大罗天上神仙客<sup>②</sup>，濯锦江头花柳春<sup>③</sup>。不为  
碧鸡称使者<sup>④</sup>，唯令白鹤报乡人<sup>⑤</sup>。

①尊师：对道士的敬称。拜扫：扫墓；全诗校：“一无拜扫二字”。②大罗天：道教所称三十六天中最高的一重天，为“道境极地”。③濯锦江：即岷江。参见《太平寰宇记》卷七二。④碧鸡：见3·62⑨。⑤“惟令”句：见3·32④。

49 渭城曲<sup>①</sup>（渭城）一曰《阳关》，王维之所作也。本送人使安西诗，后遂被于歌。刘禹锡《与歌者》诗云：“旧人唯有何戡在，更与殷勤唱《渭城》”。白居易《对酒》诗云：“相逢且莫推辞醉，听唱《阳关》第四声”。即“劝君更尽一杯酒，西出阳关无敌人”也。《渭城》、《阳关》之名，盖因辞云<sup>②</sup>

渭城朝雨浥轻尘<sup>③</sup>，客舍青青柳色新<sup>④</sup>。劝君  
更尽一杯酒，西出阳关无敌人<sup>⑤</sup>。

①题：全诗校云：“一作送元二使安西”。②以上文字录自《乐府诗集》卷八〇。③渭城：见115·70③。浥（yì）：湿润。④青青：全诗校：“一作依依。”柳色新：全诗原作“杨柳春”，据静嘉堂本等改。⑤阳关：见43·13④。

#### 50 齐州送祖二<sup>①</sup>

送君南浦泪如丝<sup>②</sup>，君向东州使我悲<sup>③</sup>。为报  
故人憔悴尽<sup>④</sup>，如今不似洛阳时<sup>⑤</sup>。

①齐州：治所在今山东济南。齐州地近济州，此诗疑

当作于维在济州任职期间。祖三：见114·16①。“三”全诗原作“二”，据《万首唐人绝句》改。题下全诗校云：“一作送别”。②南浦：见39·25②。③东州：泛指齐州以东的州郡。④为：犹“复”。⑤“如今”句：祖三咏为洛阳人，维开元九年谪济州途经洛阳时，当曾与咏会过面，故云。

#### 51 送韦评事<sup>①</sup>

欲逐将军取右贤<sup>②</sup>，沙场走马向居延<sup>③</sup>。遥知  
汉使萧关外<sup>④</sup>，愁见孤城落日边。

①评事：大理寺属官，从八品下。②右贤：即匈奴右贤王。汉武帝元朔五年，车骑将军卫青率军击匈奴，围右贤王，获其众男女一万五千余人，事见《史记·卫将军骠骑列传》。③居延：见73·6①。④萧关：见115·76⑥。

#### 52 灵云池送从弟<sup>①</sup>

金杯缓酌清歌转<sup>②</sup>，画舸轻移艳舞回。自叹鹤  
鸪临水别<sup>③</sup>，不同鸿雁向池来。

①灵云池：在凉州，参见高适《陪窦侍御泛灵云池》、《陪窦侍御灵云南亭宴诗得雷字》二诗。本诗当作于维在凉州河西节度使幕府任职期间。②转：宛转。③鹤鸪：水鸟名。此用以喻兄弟。《诗·小雅·常棣》：“脊令（即鹤鸪）在原，兄弟急难。”

#### 53 送沈子归江东<sup>①</sup>

杨柳渡头行客稀，罟师荡桨向临圻<sup>②</sup>。唯有相  
思似春色，江南江北送君归。

①沈子归：全诗校：“一作沈子福之。”②罟师：指船夫。临圻：《文选》谢灵运《富春渚》：“临圻阻参错。”李善注：“《埤苍》曰：碕，曲岸头也。碕与圻同。”

#### 54 与卢员外象过崔处士兴宗林亭<sup>①</sup>

绿树重阴盖四邻<sup>②</sup>，青苔日厚自无尘。科头箕  
踞长松下<sup>③</sup>，白眼看他世上人<sup>④</sup>。

①卢员外象：见卷一一一小传。是时象当官膳部员外郎。崔兴宗：见卷一一八小传。此首卢象、王缙、裴迪均有同咏，又崔兴宗有答诗，可参阅。②重：全诗



校：“一作垂。”③科头：不戴帽。箕踞：古人席地而坐，坐时两膝着地，臀部压在脚后跟上；箕踞谓伸其两脚而坐，在古时被认为是一种倨傲不敬的表现。松：全诗校：“一作林。”④白眼：见30·41⑫。他世上：全诗校：“一作君是甚。”

### 55 寒食汜上作<sup>①</sup>

广武城边逢暮春<sup>②</sup>，汶阳归客泪沾巾<sup>③</sup>。落花寂寂啼山鸟，杨柳青青渡水人。

①寒食：见17·26①。汜上：汜水之上。汜水源出河南巩县东南，北流经荥阳汜水镇西入黄河。题：全诗校：“一作途中口号。”②广武城：见109·3①。③汶阳：指汶水（今山东大汶河）之北。济州在汶水之北，时作者盖自济州西归长安或洛阳，故自称“汶阳归客”。

### 56 戏题辋川别业

柳条拂地不须折，松树披云从更长<sup>①</sup>。藤花欲暗藏猿子<sup>②</sup>，柏叶初齐养麝香<sup>③</sup>。

①从：犹“任”。②欲：犹“已”。猿（náo）：猴子的一种。③麝：通称香獐子。雄麝能分泌麝香。嵇康《养生论》：“麝食柏而香。”

### 57 戏题盘石<sup>①</sup>

可怜盘石临泉水<sup>②</sup>，复有垂杨拂酒杯<sup>③</sup>。若道春风不解意，何因吹送落花来<sup>④</sup>？

①盘石：即磐石。②临：全诗校：“一作邻。”③拂：全诗校：“一作梢。”④何因：全诗校：“一作因何。”

### 58 寄河上段十六<sup>①</sup>一作卢象诗，见111·20。

59 菩提寺禁裴迪来相看说逆贼等凝碧池上作音乐供奉人等举声便一时泪下私成口号诵示裴迪<sup>①</sup>

万户伤心生野烟，百僚何日更朝天？秋槐叶落空宫里，凝碧池头奏管弦。

①作于至德元载（756）八月。菩提寺禁：指作者被安禄山拘于菩提寺中。菩提寺在洛阳城南龙门，见

《能改斋漫录》卷一一。《旧唐书·王维传》：“（禄山）遣人迎（维）置洛阳，拘于普施寺。”普施寺当为菩提寺之误。凝碧池上作音乐：《通鉴》至德元载八月：“禄山宴其群臣于凝碧池，盛奏众乐；梨园弟子往往歔歔泣下，贼皆露刃睨之。”凝碧池在东都禁苑中，参见《唐六典》卷七、《唐两京城坊考》卷五。供奉人：在宫中侍奉天子的人。此指乐工。

### 60 凉州赛神<sup>①</sup>时为节度判官，在凉州作<sup>①</sup>

凉州城外少行人，百尺烽头望虏尘<sup>②</sup>。健儿击鼓吹羌笛<sup>③</sup>，共赛城东越骑神<sup>④</sup>。

①开元二十五、六年在河西节度使幕府作，参见114·111①。赛：向神祈福而后用祭祀来报答。②烽：全诗原作“峰”，据宋蜀本改。③健儿：谓军士。参见《唐六典》卷五。④越骑：《唐六典》卷二五：“凡卫士……以便习骑射者为越骑，余为步兵。”“越骑神”疑指骑兵之神或主骑射之神。

### 61 剧嘲史寰<sup>①</sup>

清风细雨湿梅花，骤马先过碧玉家<sup>②</sup>。正值楚王宫里至，门前初下七香车<sup>③</sup>。

①剧：戏。②骤马：驱马疾行。碧玉：见86·31⑳。又梁简文帝《鸡鸣高树颠》曰：“碧玉好名倡，夫婿侍中郎。”③七香车：见114·91⑤。

### 62 叹白发

宿昔朱颜成暮齿<sup>①</sup>，须臾白发变垂髻<sup>②</sup>。一生几许伤心事<sup>③</sup>，不向空门何处销？

①暮齿：晚年。②垂髻：古时儿童不束发，头发下垂，谓之垂髻。③伤心事：疑指陷贼、禄山迫以伪署、被收系狱中等事。

### 63 伊州歌<sup>①</sup>

清风明月苦相思，荡子从戎十载馀。征人去日殷勤嘱，归雁来时数附书。

①李龟年曾于湘中采访使筵上唱此诗及《相思》，见本卷40①。

64

送殷四葬<sup>①</sup>

送君返葬石楼山<sup>②</sup>，松柏苍苍宾驭还<sup>③</sup>。埋骨白云长已矣，空馀流水向人间！

①殷四：即殷遥，见卷一〇三小传。诗题：全诗校：“一作哭殷遥。”②石楼山：当在今河南临汝县。储光羲《同王十三维哭殷遥》云：“筮仕苦贫贱，为客少田园。膏腴不可求，乃在许西偏。”知殷遥有田园在许地西部。所谓“返葬”，盖指由长安归葬于许西。许，周代诸侯国名，故地在今河南许昌市东。又《新唐书·地理志》谓汝州梁县（今河南临汝县）“有石楼山”，其地正居许之西。③宾驭：同宾御，谓宾客与驭者。此指送葬之人。

65

疑梦<sup>事文类聚</sup><sup>①</sup>

莫惊宠辱空忧喜<sup>②</sup>，莫计恩仇浪苦辛<sup>③</sup>。黄帝孔丘何处问，安知不是梦中身<sup>④</sup>？

①此首王维集诸本不载；宋祝穆《古今事文类聚》后集卷二一录此首，署王维名。按：此诗重见白居易集，题作《疑梦二首》，此诗即其第一首。诗当以作白居易为是。②宠：荣。③浪：徒然，白白地。④句下全诗注云：“旧有《献寿》、《游春》、《从军》、《平戎》、《秋思》、《秋夜》、《春思》、《赠远》十五篇，本王涯、张仲素诗，今删去。”

66

## 句

人家在仙掌，云气欲生衣。见《董道画跋》、《杨慎诗话补遗》<sup>①</sup>

①张祜《题王右丞山水障二首》其二第三联曰：“山光全在掌，云气欲生衣。”则“人家”二句，当非王维所作。

## 新补

67

## 句

自恨开迟还落早，纵横只是怨春风。《牡丹花》。见《全唐诗逸》卷上。

(陈铁民)

## 增订注释全唐诗卷一一八

## 王缙

王缙(?—781)，字夏卿，王维之弟。少好学，早以文翰著名。连应草泽及文辞清丽举，登上第，累授侍御史，武部员外郎。安史乱中，任太原少尹，与李光弼同守太原，以功加宪部侍郎。广德二年(764)，拜黄门侍郎、同平章事。寻代光弼都统河南、淮西、山南东道诸节度行营，又兼领幽州、河东节度使，大历五年(770)，还朝为相。十二年(777)，因依附元载，贬为括州刺史。十四年，迁太子宾客，分司东部。今存诗八首。事见《旧唐书》卷一一八、《新唐书》卷一四五本传。

1

古离别<sup>①</sup>

下阶欲离别，相对映兰丛<sup>②</sup>。含辞未及吐，泪落兰丛中。高堂静秋日，罗衣飘暮风。谁能待明月，回首见床空。

①古离别：乐府旧题名，属杂曲歌辞。②映：犹“隐”。

2

青雀歌<sup>①</sup>

林间青雀儿，来往翩翩绕一枝。莫言不解衔环报<sup>②</sup>，但问君恩今若为<sup>③</sup>？

①青雀歌：见114·99①。②衔环：见84·23⑥。③若为：如何。

3 同王昌龄裴迪游青龙寺昙壁上人兄院集和兄维<sup>①</sup>

林中空寂舍<sup>②</sup>，阶下终南山。高卧一床上<sup>③</sup>，回看六合间<sup>④</sup>。浮云几处灭，飞鸟何时还？问义天人接<sup>⑤</sup>，无心世界闲<sup>⑥</sup>。谁知大隐者<sup>⑦</sup>，兄弟自追攀<sup>⑧</sup>。

①王维原赋《青龙寺昙壁上人兄院集》见116·22。②空寂舍：喻没有世俗的欲望和思想的境界。《维摩经·佛道品》：“善心诚实男，毕竟空寂舍。”③上：全诗



校：“一作地。”④六合：天地四方。⑤问义：见115·52③。⑥无心：见114·27④。⑦大隐者：王康琚《反招隐诗》：“小隐隐陵藪，大隐隐朝市”。此指县壁上人。者：全诗校：“一作客。”⑧追攀：追随相伴。

#### 4 别辋川别业<sup>①</sup>

山月晓仍在，林风凉不绝。殷勤如有情，惆怅令人别！

①此诗系与王维同赋，参见117·31。

#### 5 与卢员外象过崔处士兴宗林亭<sup>①</sup>

身名不问十年馀，老大谁能更读书？林中独酌邻家酒，门外时闻长者车<sup>②</sup>。

①此诗卢象、王维等均有同咏，参见111·19、117·54。②长者车：见37·40⑤。

#### 6 九日作<sup>①</sup>

莫将边地比京都，八月严霜草已枯。今日登高樽酒里，不知能有菊花无<sup>②</sup>？

①九日：九月九日重阳节。大历三年（768）秋王缙曾赴幽州（参见《旧唐书》本传、《通鉴》卷二二四），本诗疑即是时所作。②“今日”二句：古时有在重阳节登高饮菊花酒的习俗，故云。参见2·10①。

#### 7 送孙秀才 一作王维诗。见115·93

#### 8 游悟真寺 一作王维诗。见116·29

#### 裴迪

裴迪，关中（今陕西）人。开元末在张九龄荆州幕府（据孟浩然《从张丞相游纪南城猎戏赠裴迪张参军》），后到长安，曾与王维、崔兴宗俱居终南。王维得辋川别业后，迪常与之共游辋川，赋诗相酬为乐。曾任尚书省郎（据李颀《圣善阁送裴迪入京》）。上元（760—761）年间，在蜀州为官（据杜甫《和裴迪登蜀州东亭送客逢早梅相忆见寄》等诗）。今存诗二十八首。事见《旧唐书》卷一九〇《王维传》、《唐诗纪事》卷一六。

#### 9 青龙寺昙壁上人院集<sup>①</sup>

灵境信为绝，法堂出尘氛<sup>②</sup>。自然成高致，向下看浮云。迤迤峰岫列<sup>③</sup>，参差间井分<sup>④</sup>。林端远堞见<sup>⑤</sup>，风末疏钟闻。吾师久禅寂<sup>⑥</sup>，在世超人群。

①参见本卷3。②法堂：演说佛法的殿堂。③迤迤：曲折连绵。④间井：村落。⑤堞：城的齿形矮墙。⑥禅寂：见114·76·3⑤。

#### 10 青雀歌<sup>①</sup>

动息自适性<sup>②</sup>，不曾妄与燕雀群<sup>③</sup>。幸忝鸛鸾早相识<sup>④</sup>，何时提携致青云？

①参见114·99、本卷2。②动息：动止进退。适性：顺性。③燕雀：《史记·日者列传》：“凤皇不与燕雀为群，而贤者亦不与不肖者同列。”④鸛鸾：鸛凤之属。喻高贵之人。

#### 11 游感化寺昙兴上人山院<sup>①</sup>

不远灊陵边<sup>②</sup>，安居向十年。入门穿竹径，留客听山泉。鸟啭深林里，心闲落照前。浮名竟何益，从此愿栖禅<sup>③</sup>。

①此诗系与王维同作，“感化”当作“化感”，参见115·51。②灊陵：即霸陵。汉文帝陵墓，在陕西长安县东。③栖禅：犹言入于禅定。

#### 12 夏日过青龙寺谒操禅师<sup>①</sup>

安禅一室内<sup>②</sup>，左右竹亭幽。有法知不染<sup>③</sup>，无言谁敢酬<sup>④</sup>？鸟飞争向夕，蝉噪已先秋。烦暑自兹退<sup>⑤</sup>，清凉何所求！

①此诗亦与王维同作，参见115·52。②安禅：意同“栖禅”。③法：泛指一切事物和现象。不染：佛教认为世间之物能染污人的情识，“不染”即谓不受世间之物的垢染。《法华经·涌出品》：“不染世间法，如莲华在水”。④酬：应答。⑤烦暑：闷热。退：全诗原作“适”，注云：“一作退。”据改。

#### 13 春日与王右丞过新昌里访吕逸人不遇<sup>①</sup>

恨不逢君出荷蓑<sup>②</sup>，青松白屋更无他<sup>③</sup>。陶令

五男曾不有<sup>④</sup>，蒋生三径任相过<sup>⑤</sup>。芙蓉曲沼春流满<sup>⑥</sup>，薜荔成帷晚霭多<sup>⑦</sup>。闻说桃源好迷客<sup>⑧</sup>，不如高卧眄庭柯<sup>⑨</sup>。

①本诗亦与王维同赋，参见 117·15。“王右丞”三字疑系后人所改。②荷蓑：肩扛蓑衣，以防下雨。《诗·小雅·无羊》：“尔牧来思，何（同“荷”）蓑何笠。”③白屋：古时平民的住屋不施采，谓之白屋。④陶令五男：陶渊明《责子诗》：“白发被两鬓，肌肤不复实。虽有五男儿，总不好纸笔。……天运苟如此，且进杯中物。”曾：岂，怎。⑤蒋生三径：见 25·11④。任：全诗原作“枉”，据《唐诗纪事》改。⑥芙蓉：荷花。⑦薜荔：蔓生植物，又名木莲。《楚辞·九歌·湘夫人》：“罔（网）薜荔兮为帷”。⑧桃源迷客：见 5·27·25①。⑨眄庭柯：陶渊明《归去来兮辞》：“引壶觞以自酌，眄（闲观）庭柯（庭树）以怡颜。”

#### 14 辋川集二十首<sup>①</sup>

##### 孟城坳

结庐古城下<sup>②</sup>，时登古城上。古城非畴昔<sup>③</sup>，今人自来往。

①此二十首俱与王维同赋，参见 117·23 及注释。②古城：指孟城，亦即思乡城。《元和郡县图志》卷一：“思乡城，在（蓝田）县东南三十三里。宋武帝征关中，筑城于此，南人思乡，因以为名。”《类编长安志》卷七载：思乡城一名柳城，以城旁多柳而得名。王维《孟城坳》亦云：“新家孟城口，古木馀衰柳。”据今人实地考察，孟城故址在今陕西蓝田县辋川乡官上村。③畴昔：往日。

##### 华子冈

落日松风起，还家草露晞<sup>①</sup>。云光侵履迹，山翠拂人衣。

①晞：干。

##### 文杏馆

迢迢文杏馆，跻攀日已屦。南岭与北湖<sup>①</sup>，前看复回顾。

①北湖：指歇湖。歇湖在文杏馆之北，故云。

##### 斤竹岭

明流纤且直<sup>①</sup>，绿筱密复深<sup>②</sup>。一径通山路，行歌望旧岑。

①明流：指辋水。②筱（xiǎo）：小竹。

##### 鹿柴

日夕见寒山<sup>①</sup>，便为独往客<sup>②</sup>。不知深林事，但有麝麋迹<sup>③</sup>。

①日夕：近黄昏时。②独往客：见 114·50④。③麝（jūn）同“麋”，即獐。麋（jiā）：牡鹿。

##### 木兰柴

苍苍落日时，鸟声乱溪水。缘溪路转深，幽兴何时已！

##### 茱萸泚

飘香乱椒桂，布叶间檀栾<sup>①</sup>。云日虽回照，森沉犹自寒。

①檀栾：见 116·36①。

##### 宫槐陌

门前宫槐陌，是向歇湖道。秋来山雨多，落叶无人扫。

##### 临湖亭

当轩弥滉漾<sup>①</sup>，孤月正裴回。谷口猿声发，风传入户来。

①弥：满。滉漾：指浮动之水。

##### 南垞

孤舟信一泊<sup>①</sup>，南垞湖水岸。落日下崦嵫<sup>②</sup>，清波殊淼漫<sup>③</sup>。

①信：任。②崦嵫：见 50·9②。③淼漫：水广阔无际貌。



## 歌湖

空阔湖水广，青荧天色同<sup>①</sup>。舩舟一长啸<sup>②</sup>，四面来清风。

①青荧：言其色青而有光荧。②舩（yī）舟：船泊岸边。

## 柳浪

映池同一色，逐吹散如丝<sup>①</sup>。结阴既得地<sup>②</sup>，何谢陶家时<sup>③</sup>。

①逐吹：随着风吹。②结阴：密聚成荫。得地：得到适宜之地。③谢：不如。陶家：陶渊明宅边有五柳树，参见26·19⑤。

## 栾家濑

濑声喧极浦，沿涉向南津。泛泛鸥鳧渡，时时欲近人。

## 金屑泉

萦渟澹不流<sup>①</sup>，金碧如可拾。迎晨含素华<sup>②</sup>，独往事朝汲。

①萦渟（tíng）：同滢渟、滢渟，水清澈貌。②迎晨：黎明时分。素华：指精纯之质。古代称黎明时首次汲取的井水为井华水。

## 白石滩

跂石复临水<sup>①</sup>，弄波情未极。日下川上寒，浮云澹无色<sup>②</sup>。

①跂（qǐ）石：垂足坐于石上，庾信《咏画屏风诗二十四首》其八：“下桥先劝酒，跂石始调琴。”②无色：全诗校：“一作凝碧。”

## 北垞

南山北垞下<sup>①</sup>，结宇临歌湖。每欲采樵去，扁舟出菰蒲<sup>②</sup>。

①南山：指北垞南面的群山。②菰：茭白。

## 竹里馆

来过竹里馆，日与道相亲。出入唯山鸟，幽深无世人。

## 辛夷坞

绿堤春草合，王孙自留玩。况有辛夷花，色与芙蓉乱。

## 漆园

好闲早成性，果此谐宿诺。今日漆园游，还同庄叟乐<sup>①</sup>。

①庄叟：指庄周。

## 椒园

丹刺冒人衣<sup>①</sup>，芳香留过客。幸堪调鼎用<sup>②</sup>，愿君垂采摘。

①丹刺：指花椒树之刺。冒（juàn）：挂。②调鼎用：花椒为调味品，可用以调和鼎中之味，故云。

15 辋口遇雨忆终南山因献王维<sup>①</sup>

积雨晦空曲<sup>②</sup>，平沙灭浮彩<sup>③</sup>。辋水去悠悠<sup>④</sup>，南山复何在！

①王维答诗见117·25。②空曲：指深山。③浮彩：浮光。④辋水：源出终南山，经辋川山谷，北流入灞水。

16 崔九欲往南山马上口号与别<sup>①</sup>

归山深浅去，须尽丘壑美。莫学武陵人，暂游桃源里<sup>②</sup>。

①此诗系与王维同作，参见117·32。②“莫学”二句：参见114·90及注释。

17 与卢员外象过崔处士兴宗林亭<sup>①</sup>

乔柯门里自成阴<sup>②</sup>，散发窗中曾不簪<sup>③</sup>。逍遥且喜从吾事<sup>④</sup>，荣宠从来非我心。

①此诗卢象、王维、王缙均有同咏。题下全诗校云：“一本无与卢员外象五字”。②乔柯：高大的树枝。③不簪：指不戴帽子。④从：犹“办”。

## 18 西塔寺陆羽茶泉<sup>①</sup>

竟陵西塔寺，踪迹尚空虚<sup>②</sup>。不独支公住，曾经陆羽居<sup>③</sup>。草堂荒产蛤，茶井冷生鱼。一汲清冷水<sup>④</sup>，高风味有馀。

①杨慎《升菴诗话》卷一二云：“湖广景陵县西塔寺有陆羽茶泉。裴迪有诗云：‘景陵西塔寺，踪迹尚空虚。……’迪与王维同时，其诗自辋川倡和外无传。此诗，予见之石刻云。”全诗题下注云：“《统签》云：此诗杨慎以为见之石刻，然羽自在大历后，则非迪诗矣。”按：陆羽生于733年，至德元载（756）避乱离开竟陵（今湖北天门）。见卷二九七小传。后辗转流徙于江南各地，他作于上元二年（761）之《陆文学自传》，自云已著有《茶经》三卷，由此可知，当时陆羽大抵已因精通茶道而名闻天下；考裴迪上元年间居蜀，其后行迹虽无可考，但数年内尚在人世却很有可能，所以此诗为迪所作的可能性并非不存在。又，《新五代史》卷六〇云：“复州竟陵，晋改曰景陵”。《太平寰宇记》卷一四四亦云，晋天福（936—943）初改竟陵县为景陵县。若杨慎所见石刻“竟陵”果作“景陵”，则此诗当非裴迪所作。②踪迹：指追寻其踪影。③“不独”二句：支公，晋高僧支遁。见72·19⑬。后泛指高僧。唐周愿《牧守竟陵因游西塔著三感说》云：“我州（指复州，治所在竟陵）之左，有覆釜之地，圆似顶状，中立塔庙，篁大如臂，碧笼遗影，盖鸿渐（陆羽之字）之本师像也。悲欷似顶之地，楚篁绕塔，塔中之僧，羽事之僧，塔前之竹，羽种之竹。……予作楚牧，因来顶中道场（指佛寺）……”（《全唐文》卷六二〇）④清冷（líng）：清凉。水：全诗校：“一作饮。”

### 崔兴宗

崔兴宗，郡望博陵（今河北蠡县、安平、深县、饶阳、安国一带）。王维的表弟（据王维《秋夜独坐怀内弟崔兴宗》诗）。初与王维、裴迪俱居终南，后又在蓝田玉山筑东山草堂（据杜甫《崔氏东山草堂》诗）居住。曾长期过隐逸生活，所以王缙称他“身名不问十年馀”。后出仕，天宝十一载（752）至十三载王

维任文部郎中时，兴宗曾官右补阙。今存诗五首。事见《唐诗纪事》卷一六。

## 19 同王右丞送瑗公南归<sup>①</sup>

行苦神亦秀，冷然溪上松<sup>②</sup>。铜瓶与竹杖<sup>③</sup>，来自祝融峰<sup>④</sup>。常愿入灵岳，藏经访遗踪。南归见长老，且为说心胸。

①此诗天宝十二载（753）与王维同作，参见115·23。是时王维尚未官尚书右丞，“右丞”二字当系后人所改。②冷然：轻妙貌。③铜瓶：铜制的净瓶，参见115·23⑤。④祝融峰：衡山峰名，参见115·23②。

## 20 青雀歌<sup>①</sup>

青鳧绕青林<sup>②</sup>，翩翩陋体一微禽<sup>③</sup>。不应常在藩篱下<sup>④</sup>，他日凌云谁见心！

①与王维等同赋，参见114·99。②青鳧：青色的桑鳧，见114·99①。③翩翩（xuān）：小飞貌。张华《鸛鷖赋》：“育翩翩之陋体，无玄黄以自贵”。④“不应”句：《鸛鷖赋》序：“鸛鷖，小鸟也。生于蒿莱之间，长于藩篱之下。”

## 21 和王维敕赐百官樱桃<sup>①</sup>

未央朝谒正逶迤<sup>②</sup>，天上樱桃锡此时<sup>③</sup>。朱实初传九华殿<sup>④</sup>，繁花旧杂万年枝<sup>⑤</sup>。全胜晏子江南橘<sup>⑥</sup>，莫比潘家大谷梨<sup>⑦</sup>。闻道令人好颜色<sup>⑧</sup>，神农本草自应知<sup>⑨</sup>。

①作于兴宗为右补阙时，参见《纪事》卷一六。王维原赋见117·3。②未央：西汉长安宫殿名。此借指唐皇宫。逶迤：从容自得貌。③锡：赐。④朱实：见117·3③。九华殿：《博物志》卷七载：西王母遣使告汉武帝当来，“乃供帐九华殿以待之”。《西京杂记》卷一载：汉掖庭有九华殿。⑤万年枝：指年代久远的大树。⑥全：全诗原作“未”，据《英华》、《纪事》改。晏子橘：《说苑·奉使》载：晏子使楚，谓楚王曰：“江南有橘，齐王使人取之而树之于江北，生不为橘乃为枳。”⑦大谷梨：见49·40⑥。⑧“闻道”句：《御览》卷九六九引《吴氏本草》：“樱桃味甘……令人好颜色、美志气。”⑨神农本草：相传神农氏口尝百草之滋味，始教民医药。后世承传为书，谓



之《神农本草》。此书始见梁阮孝绪《七录》著录，凡三卷。后原书佚，今传有孙星衍辑《神农本草经》三卷。

## 22 留别王维<sup>①</sup>

驻马欲分襟<sup>②</sup>，清寒御沟上<sup>③</sup>。前山景气佳，独往还惆怅。

①兴宗欲往南山，王维、裴迪作诗赠别，兴宗因赋此诗答之。见117·32、118·16。②分襟：别离。③御沟：见22·23③。

## 23 酬王维卢象见过林亭<sup>①</sup>

穷巷空林常闭关<sup>②</sup>，悠然独卧对前山<sup>③</sup>。今朝忽枉嵇生驾<sup>④</sup>，倒屣开门遥解颜<sup>⑤</sup>。

①王维、卢象、王缙、裴迪过访兴宗林亭，共赋诗赠兴宗，兴宗因作此诗相酬。见117·54、111·19、118·5、118·17。②空：全诗校：“一作深。”③然：全诗校：“一作悠。”④嵇生驾：见30·50·1③。⑤倒屣：见25·26④。遥：长。解颜：开颜而笑。

## 苑咸

苑咸，京兆府（治所在今陕西西安）人。开元中进士及第，李林甫使主书记。曾受李林甫委托，参预纂修《唐六典》。开元末上书，拜司经校书。天宝五、六载，官中书舍人兼郎中。后贬汉东郡司户参军。天宝末，复起为中书舍人。安禄山陷长安，从玄宗入蜀；肃宗收复两京后，复入朝为中书舍人（据苑咸《谢兄除补阙表》）。官终永阳太守。擅长文诔，著有《苑咸集》，宋时已佚。今存诗二首。事见《新唐书·艺文志四》、两《唐书·李林甫传》、《唐诗纪事》卷一七。

## 24 送大理正摄御史判凉州别驾<sup>①</sup>

天子念西疆<sup>②</sup>，咨君去不遑<sup>③</sup>。垂银棘庭印<sup>④</sup>，持斧柏台纲<sup>⑤</sup>。雪下天山白，泉枯塞草黄。伫闻河陇外<sup>⑥</sup>，还继海沂康<sup>⑦</sup>。

①大理正：唐大理寺置正二人，从五品下。摄：代理，为未实授之称谓。判：犹言兼领。凉州：治所在

今甘肃武威。别驾：州刺史佐吏。②西：全诗校：“一作边。”③咨：谋，征询。不遑：没有空闲，匆忙。④棘庭：即棘寺。大理寺的别称。参见《容斋随笔》五笔卷四。垂银印：指佩银鱼符。唐制，散官四、五品，佩银鱼符。白居易《初着刺史绯又答贺客》：“银章暂假为专城”。“银章”即指银鱼符（参见岑仲勉《金石论丛》第464页）。唐时诸司皆用铜印，无用银印之制。⑤持斧：见38·19⑤。柏台：见38·19⑩。纲：纲领。⑥伫：久立而待。河陇：河西、陇右。唐时河西节度使治所在凉州，陇右节度使治所在今青海乐都。⑦海沂康：汉、魏之际，王祥为徐州别驾。是时寇盗充斥，祥屡破之，州界清静，时人歌之曰：“海沂（海边）之康，实赖王祥。邦国不空，别驾之功。”事见《晋书·王祥传》。

## 25 酬王维并序<sup>①</sup>

王员外兄以予尝学天竺书<sup>②</sup>，有戏题见赠。然王兄当代诗匠，又精禅理，枉采知音<sup>③</sup>，形于雅作，辄走笔以酬焉。且久未迁，因而嘲及。

莲花梵字本从天<sup>④</sup>，华省仙郎早悟禅<sup>⑤</sup>。三点成伊犹有想<sup>⑥</sup>，一观如幻自忘筌<sup>⑦</sup>。为文已变当时体，入用还推间气贤<sup>⑧</sup>。应同罗汉无名欲<sup>⑨</sup>，故作冯唐老岁年<sup>⑩</sup>。

①王维赋诗赠苑咸（117·7），咸遂作此诗答之，二诗均作于天宝五载（746）或六载，参见117·7①。②王员外：即王维。时维官库部员外郎。天竺：古印度别称。③枉：屈尊。采：择取。知音：知己。④莲花：佛书中常以莲花比喻“妙好”。梵字：印度古文字。《法苑珠林》卷一五：“昔造书之主，凡有三人，长名曰梵，其书右行，次曰佉卢，其书左行……梵、佉卢，居于天竺。……梵、佉，取法于净天。……西方写经，同祖梵文。”⑤华省：即画省，指尚书省。参见42·71⑤。“华省仙郎”指王维（时维任尚书郎）。⑥三点成伊：伊（i）是梵文的四十七个字母之一。《涅槃经》卷二：“何等名为秘密之藏？犹如伊字三点，若并则不成伊，纵亦不成，如摩醯首罗面上三目，乃得成伊。”按：梵文因时地之异，出现多种字体，饶宗颐谓伊作·，乃用悉昙字体（参见《百家唐宋诗新话》第91页）。犹有想：谓尚不能达到无想。有想与无想相对，两者都是佛教名词。无想指一切心想都灭，身如枯木死灰。此句就王维谓己“能书梵字”而言。⑦一观如幻：意谓一旦观察认识到万有皆

虚幻不实。忘筌：见24·7①。⑧间气：《御览》卷三〇六引《春秋演孔图》：“正气为君，间气为臣。”⑨罗汉：见117·8③。⑩“故作”句：见72·15④。

## 丘为

丘为，苏州嘉兴（今属浙江）人。家贫，累试不第，遂归山读书数年。天宝二年（743）进士及第，年已逾四十。历任主客郎中、司勋郎中、太子右庶子。以左散骑常侍致仕，时年已八十馀。贞元四年（788）母丧服除后，又复旧官。终年九十六。与王维友善，时相唱和。著有《丘为集》，已佚。今存诗十八首。事见《新唐书·艺文志四》、《唐会要》卷六七、《唐诗纪事》卷一七、《唐才子传》卷二。

### 26 寻西山隐者不遇<sup>①</sup>

绝顶一茅茨<sup>②</sup>，直上三十里。扣关无僮仆，窥室唯案几。若非巾柴车<sup>③</sup>，应是钓秋水。差池不相见<sup>④</sup>，龟勉空仰止<sup>⑤</sup>。草色新雨中，松声晚窗里。及兹契幽绝<sup>⑥</sup>，自足荡心耳<sup>⑦</sup>。虽无宾主意，颇得清净理。兴尽方下山，何必待之子<sup>⑧</sup>。

①全诗校：“一作山行寻隐者不遇。”②茅茨：指茅屋。③巾柴车：放下柴车（简陋的车子）的车帷。指乘车外出。《文选》江淹《杂体诗三十首·陶征君田居》：“日暮巾柴车，路暗光已夕。”李善注：“《归去来》曰：或巾柴车（今本作“或命巾车”）”。④差（cī）池：犹蹉跎、失时。⑤龟（mǐn）勉：指勉力而为，前来探望。仰止：向往。⑥契幽绝：与幽胜殊绝之景相投合。⑦荡心耳：涤荡心怀，排遣杂念。句下全诗校云：“一本无此二句”。⑧之：此；全诗校：“一作夫。”

### 27 题农父庐舍

东风何时至<sup>①</sup>，已绿湖上山。湖上春已早<sup>②</sup>，田家日不闲。沟塍流水处<sup>③</sup>，耒耜平芜间<sup>④</sup>。薄暮饭牛罢<sup>⑤</sup>，归来还闭关。

①时：全诗校：“一作处。”②已：全诗校：“一作既。”③塍（chéng）：田埂；全诗校：“一作壑。”④耒耜：上古时代的翻土农具。⑤饭牛：喂牛。

### 28 泛若耶溪<sup>①</sup>

结庐若耶里，左右若耶水。无日不钓鱼，有时向城市。溪中水流急，渡口水流宽。每得樵风便<sup>②</sup>，往来殊不难。一川草长绿，四时那得辨？短褐衣妻儿，馀粮及鸡犬。日暮鸟雀稀，稚子呼牛归。住处无邻里，柴门独掩扉。

①若耶溪：在浙江绍兴县东南若耶山下。②樵风：见40·20⑨。

### 29 湖中寄王侍御<sup>①</sup>

日日湖水上，好登湖上楼。终年不向郭，过午始梳头。尝自爱杯酒，得无相献酬<sup>②</sup>？小僮能脍鲤<sup>③</sup>，少妾事莲舟<sup>④</sup>。每有南浦信<sup>⑤</sup>，仍期后月游<sup>⑥</sup>。方春转摇荡<sup>⑦</sup>，孤屿时淹留<sup>⑧</sup>。骢马真傲吏<sup>⑨</sup>，翛然无所求<sup>⑩</sup>。晨趋玉阶下，心许沧江流。少别如昨日，何言经数秋！应知方外事<sup>⑪</sup>，独往非悠悠<sup>⑫</sup>。

①侍御：见37·19①。王侍御疑指王维。维尝官监察御史、殿中侍御史。②献酬：进酒劝饮。③脍鲤：《诗·小雅·六月》：“饮御诸友，炰鳖脍鲤。”细切为脍。④莲舟：采莲船。⑤南浦信：南浦（泛指南面的水涯）的信使。⑥期：邀约。⑦方：犹“近”。摇荡：动荡。⑧屿：全诗原作“兴”，校云：“一作屿”，据改。时：全诗校：“一作每。”⑨骢马：见22·37⑧。⑩翛（xiāo）然：自然超脱貌。⑪方外：世俗之外。⑫独往：指避世隐居。见114·50④。悠悠：遥远貌。

### 30 登润州城<sup>①</sup>

天末江城晚<sup>②</sup>，登临客望迷。春潮平岛屿，残雨隔虹蜺。鸟与孤帆远，烟和独树低。乡山何处是？目断广陵西<sup>③</sup>。

①此诗重见卷七三五江为集中。闻一多《唐诗大系》谓作江为误。润州：治所在今江苏镇江。②天末：天际。③广陵：今江苏扬州。

### 31 寻庐山崔征君<sup>①</sup>

日高鸡犬静<sup>②</sup>，门掩向寒塘。夜竹深茅宇，秋亭冷石床。住山年已远，服药寿偏长<sup>③</sup>。虚弃



浮生者<sup>④</sup>，相逢益自伤<sup>⑤</sup>。

①此诗重见卷二五七耿沛集，题作《夜寻卢处士》。《文苑英华》卷二三〇作丘为诗。征君：征士（不就朝廷征聘之士）的敬称。②日：耿沛集作“月”。③偏：犹“正”。④“虚弃”句：作者自指。虚弃，空弃，虚掷。浮生，人生；耿集作“如吾”。⑤相逢：耿集作“逢君”。

32 留别王维——作王维《留别丘为》诗，见115·84

### 33 竹下残雪

一点消未尽，孤月在竹阴。晴光夜转莹<sup>①</sup>，寒气晓仍深。还对读书牖<sup>②</sup>，且关乘兴心<sup>③</sup>。已能依此地，终不傍瑶琴<sup>④</sup>。

①莹：明。②“还对”句：用孙康事，见66·6③。③乘兴：用王子猷事，见25·26⑤。④傍瑶琴：《文选》谢惠连《雪赋》：“曹风以麻衣比色，楚谣以幽兰俪曲。”李善注引宋玉《讽赋》曰：“臣尝行至，主人独有一女，置臣兰房之中，臣援琴而鼓之，为《幽兰白雪》之曲。”傍，依傍。瑶琴，有玉饰的琴。

### 34 送阎校书之越<sup>①</sup>

南入剡中路<sup>②</sup>，草云应转微<sup>③</sup>。湖边好花照，山口细泉飞。此地饶古迹，世人多忘归。经年松雪在，永日世情稀。芸阁应相望<sup>④</sup>，芳时不可违<sup>⑤</sup>。

①校书：指秘书省校书郎。②剡（shàn）中：指剡县，在今浙江嵊县西南。③微：幽深，精妙。④芸阁：见30·34⑬。⑤芳时：花盛时节。违：离开。指离开剡中。

### 35 省试夏日可畏——作张籍诗<sup>①</sup>

赫赫温风扇<sup>②</sup>，炎炎夏日徂<sup>③</sup>。火威驰迥野，畏景烁遥途<sup>④</sup>。势矫翔阳翰<sup>⑤</sup>，功分造化炉<sup>⑥</sup>。禁城千品烛<sup>⑦</sup>，黄道一轮孤<sup>⑧</sup>。落照频空簟<sup>⑨</sup>，馀晖卷夕梧。如何倦游子，中路独踟蹰。

①此诗重见卷三七三张籍集中，题作《夏日可畏》。《文苑英华》卷一八一作张籍，注云：“类诗作丘为。”

夏日可畏：见16·7·5⑨。省试：尚书省礼部试。②赫赫：炎热貌。扇（shān）：搧，动。③徂：往，行。④畏景：指夏天的阳光。烁：通“铄”，熔化。⑤矫：举。翔阳：《文选》木海《海赋》：“翔阳逸骇于扶桑之津”。李善注：“翔阳，日也，言日初出也。……日中有鸟，故言翔。”翰：鸟羽。⑥造化炉：此以冶炉之熔铸金属器物，喻造化之创造化育万物，故称“造化炉”。⑦千品：千种。烛：照。⑧黄道：见11·1·3③。⑨空簟：谓天气炎热，簟（竹席）上无人。

### 36 左掖梨花——同王维、皇甫冉赋<sup>①</sup>

冷艳全欺雪，馥香乍入衣。春风且莫定，吹向玉阶飞。

①王维《左掖梨花》见117·35。

### 37 渡汉江——作戴叔伦诗，题作江行<sup>①</sup>

漾舟汉江上<sup>②</sup>，挂席候风生。临泛何容与<sup>③</sup>，爱此江水清。芦洲隐遥嶂，露日映孤城<sup>④</sup>。自顾疏野性<sup>⑤</sup>，难忘鸥鸟情<sup>⑥</sup>。聊复与时顾<sup>⑦</sup>，暂欲解尘缨<sup>⑧</sup>。跋涉非吾愿<sup>⑨</sup>，虚怀浩已盈<sup>⑩</sup>。

①此诗重见卷二六二戴叔伦集中。②汉江上：戴集作“晴川裏”。③容与：安逸自得貌。④露日：露出云层之日。⑤疏野：旷达不拘礼法。⑥难：戴集作“屡”。鸥鸟情：谓隐居自乐之情。参见17·21⑬。⑦聊复：姑且。与时：随时。“与”戴集作“于”。顾：回顾。⑧欲：犹“如”，说见王楙《诗词曲语辞例释》。解尘缨：脱去官帽。指辞去官职。参见114·46⑮。⑨跋涉：戴集作“驱驰”。⑩虚怀：谦退之心。

### 38 冬至下寄舍弟时应赴入京——杂言<sup>①</sup>

去去知未远，依依甚初别<sup>②</sup>。他乡至下心<sup>③</sup>，昨夜阶前雪。终日读书仍少孤<sup>④</sup>，家贫兄弟未当途<sup>⑤</sup>。适远才过宿春料<sup>⑥</sup>，相随惟一平头奴<sup>⑦</sup>。男儿出门事四海，立身世业文章在。莫漫忆柴扉，驷马高车朝紫微<sup>⑧</sup>。江南驿使不曾断，迎前为尔非春衣<sup>⑨</sup>。

①下：犹云“时”。舍弟：《元和姓纂》卷五：“右常侍丘为，吴郡人。弟丹，仓部员外”。丘丹事迹见卷二九六小传。②甚：犹“是”。③至：指冬至。④仍：仍

却。少孤：《新唐书·艺文志四》谓丘为“事继母孝”，或其少时即失母。⑤当途：居官掌权。⑥宿舂料：指百里。《庄子·逍遥游》：“适百里者，宿（前一夜）舂粮”。料，物料，粮料。⑦平头：光头。⑧驷马高车：古时贵官所乘套着四匹马的高盖车。紫微：皇宫。⑨“江南”二句：见37·16①。尔，通“薺”，花繁盛貌。此指花。

## 新补

39

### 答韩大<sup>①</sup>

行人辈<sup>②</sup>，莫相催，相看日暮何徘徊？登孤舟，望远水，殷勤留语劝求仕。畴昔主司曾见知<sup>③</sup>，琳琅丛中拔一枝<sup>④</sup>。且得免输天子课<sup>⑤</sup>，何能屈腰乡里儿<sup>⑥</sup>！长安桑落酒<sup>⑦</sup>，或可此时望携手。官班眼色不相当<sup>⑧</sup>，拂衣还作捕鱼郎<sup>⑨</sup>。

①此诗及下四诗均录自敦煌遗书伯二五六七（参见王重民辑《补全唐诗》）。②行人：指朝廷使者。③畴昔：往日。主司：主考官。④琳琅：喻树之美好。拔一枝：谓登科。参见69·3④。⑤课：赋税。⑥“何能”句：用陶渊明事，见24·8⑨。⑦桑落酒：河东郡民刘堕创制的佳酿。每至秋末桑叶凋落时取水酿制，因以为名。参见《水经注》卷四《河水》。⑧官班：犹官职、官品。眼：刘盼遂校作“服”。相当：相称。⑨拂衣：指隐居。

### 40 辛四卧病舟中群公招登慈和寺<sup>①</sup>

柳色扁舟带水阴<sup>②</sup>，闻君卧疾引登临。凭高始见三吴势<sup>③</sup>，望远因知四海心。山僧午后清禅洽<sup>④</sup>，群木晴初绿霭深。云外翩翩飞鸟尽，令人宛自动归吟<sup>⑤</sup>。

①慈和寺：当在今江、浙一带。②带：映。③三吴：《元和郡县图志》卷二五以吴郡（治所在今江苏苏州）、吴兴郡（治所在今浙江吴兴）、丹阳郡（治所在今江苏南京）为三吴。④清禅：指和尚的禅诵声。洽：协和。⑤宛自：仿佛。归吟：归去的咏叹。

41

### 对雨闻莺

垂柳街头百丈丝，杏花林外度黄鹂<sup>①</sup>。间关正

在秦箏里<sup>②</sup>，历乱偏伤楚客时<sup>③</sup>。风传一一声未几，雨湿双双飞去迟<sup>④</sup>。羨尔能将迁客意<sup>⑤</sup>，何如栖得上林枝<sup>⑥</sup>？

①外：有“内中”意。黄鹂：即黄莺。②间关：象莺鸣之声。秦箏：见37·71②。③历乱：凌乱。偏：犹“恰”。楚客：作者自指。④双双：黄莺每雌雄双飞。⑤羨：羡慕。将：顺，从。迁客：贬谪在外者。“能将迁客意”，指莺栖息于林中非栖息于宫苑中。⑥上林：见1·47③。

42

### 幽渚云

漠漠云在渚<sup>①</sup>，无心去何从<sup>②</sup>？青连晚湖色，澹起秋烟容。渡水上下白，归山深浅重。来为巫峡女<sup>③</sup>，去逐葛川龙<sup>④</sup>。勿为长幽滞<sup>⑤</sup>，当飞第一峰。

①漠漠：弥漫貌。②无心：见114·61⑤。③巫峡女：即巫山神女，见1·59④。④葛川龙：见1·79②。⑤幽滞：埋没。

43

### 伤河龕老人<sup>①</sup>

老人甲子难计论<sup>②</sup>，耳中白毛三十根。钓鱼几年如一日，船舷数寸青苔痕。人生性命必归止，精魄香风向流水<sup>③</sup>。月如钩在轮影中<sup>④</sup>，风似人来荻声里。蒲叶高低没钓矶，破舟仍系绿杨枝。水流不为人流去，鱼乐宁知人乐时<sup>⑤</sup>？土龕门前一行柳<sup>⑥</sup>，独引青丝织鱼笱<sup>⑦</sup>。柳花漠漠飞复飞，鱼笱如今落谁手？余嗟老人多悲辛，老人昔日伤几人？人情相掩且相叹<sup>⑧</sup>，不喜河头秋与春<sup>⑨</sup>。

①此诗亦见伯二五四四，题作《老人篇》。河龕：指河边小屋。②甲子：指年岁。③精魄：月之精光。魄，月初出或将没时的微光。香风：原作“伤夫”，从伯二五四四卷改。俞平伯校云：“精魄指月，下文‘月如钩在轮影中，风似人来荻声里’，足证‘香风’二字不误。”④轮影：月轮的光影。⑤鱼乐：《庄子·秋水》：“儵（儵， tiáo）鱼出游从容，是鱼之乐也。”宁：岂。⑥土龕：泥土筑成的小屋。⑦青丝：指柳条。笱：捕鱼的器具。⑧相掩：互相袒护。⑨头：边。



**赵骅**

赵骅(?—783),字雲卿,邓州穰(今河南邓县)人。“骅”《旧唐书》作“晔”,非(参见《元和姓纂四校记》卷七)。开元二十三年(735)进士及第。累授大理评事。天宝十四载为陈留采访使郭纳支使。安禄山陷陈留,没于贼。乾元元年(758)贬晋江尉。后历任福建观察使李承昭判官、试大理司直兼监察御史,又迁尚书郎、秘书少监。建中四年十月泾原兵反,骅逃入山谷,病卒。与颜真卿、萧颖士、李华等友善。今存诗一首。事见《旧唐书》卷一八七下、《新唐书》卷一五一本传。

44 送晁补阙归日本国<sup>①</sup>

西掖承休浣<sup>②</sup>,东隅返故林<sup>③</sup>。来称郟子学<sup>④</sup>,归是越人吟<sup>⑤</sup>。马上秋郊远,舟中曙海阴。知君怀魏阙<sup>⑥</sup>,万里独摇心<sup>⑦</sup>。

①晁补阙:即晁衡,见116·17①。补阙:指右补阙,谏官名,从七品上。②西掖:中书省。右补阙为中书省属官。承休浣:谓奉旨休假。③东隅:指日本国。④郟(tán)子学:《左传》昭公十七年:“秋,郟子来朝……仲尼闻之,见于郟子而学之。既而告人曰:‘吾闻之,“天子失官,学在四夷,”犹信。’”郟子,郟国国君。郟国故地在今山东郟城县西南。⑤越人吟:见27·17④。⑥魏阙:见36·44④。⑦摇心:动心。

(陈铁民)

**增订注释全唐诗卷一一九****崔颢**

崔颢(?—754),汴州(今河南省开封市)人。开元十年(722)或十一年登进士第。曾任太仆寺丞(见《国秀集》目录)。颢足迹遍及吴越荆鄂,天宝初曾在河东军幕任职。官终司勋员外郎,天宝十三载(754)卒。颢名重当时,《旧唐书·文苑传》云:“开元、天宝间,文士知名者,汴州崔颢,京兆王昌龄、高适,襄阳孟浩然”。《新唐书·艺文志》著录

《崔颢诗》一卷。今存诗四十馀首,编为一卷。事见《旧唐书》卷一九〇下、《新唐书》卷二〇三下本传,《唐诗纪事》卷二一、《唐才子传》卷一等。

1 古游侠呈军中诸将<sup>①</sup>

少年负胆气<sup>②</sup>,好勇复知机<sup>③</sup>。仗剑出门去<sup>④</sup>,孤城逢合围<sup>⑤</sup>。杀人辽水上<sup>⑥</sup>,走马渔阳归<sup>⑦</sup>。错落金锁甲<sup>⑧</sup>,蒙茸貂鼠衣<sup>⑨</sup>。还家且行猎<sup>⑩</sup>,弓矢速如飞。地迥鹰犬疾<sup>⑪</sup>,草深狐兔肥。腰间带两绶<sup>⑫</sup>,转盼生光辉<sup>⑬</sup>。顾谓今日战,何如随建威<sup>⑭</sup>?

①清编全诗卷二五乐府录此诗作《游侠篇》。古乐府常以游侠为题,魏陈琳、晋张华、北周王褒、隋陈良皆有咏游侠之什。②少年:古指青年男子。负:倚仗;全诗校:“一作有。”③机:机谋,兵机。④仗剑:持剑。⑤合围:四面包围。《文选》李陵《答苏武书》:“单于临阵,亲自合围”。⑥辽水:即今辽河。有东西两源:东辽河源出吉林省东辽县,西辽河源出内蒙克什克腾旗。两河在辽宁省昌图县汇合后西南流,至盘山湾入渤海。⑦渔阳:县名,唐蓟州治所,今天津市蓟县。⑧错落:缤纷交错。金锁甲:用金线密衔缀成的铁甲。亦称“锁子甲”。⑨蒙茸:蓬松貌。⑩且行:全诗原作“行且”,校云:“一作且行。”据改。猎:全诗校:“一作射。”⑪迥(jiǒng):旷远,开阔。⑫绶(shòu):用来系玉珮或官印的丝带。此句下全诗校云:“一作腰带垂两鞬”。⑬转盼:转动眼睛左右观看。⑭建威:汉代非常设的将军名号之一。东汉耿弇助光武帝平天下,战功卓著,“凡所平郡四十三,屠城三百,未尝挫折”。光武即位,拜“建威大将军”。事见《后汉书·耿弇传》。

2 赠轻车<sup>①</sup>

悠悠远行归<sup>②</sup>,经春涉长道<sup>③</sup>。幽冀桑始青<sup>④</sup>,洛阳蚕欲老。忆昨戎马地,别时心草草<sup>⑤</sup>。烽火从北来,边城闭常早。平生少相遇<sup>⑥</sup>,未得展怀抱。今日杯酒间,见君交情好。

①轻车:官名。唐勋官有轻车都尉,从四品上。②远行归:诗人曾远赴唐之东北边塞,集中有《辽西作》诗可证。③经春:全诗校:“一作春日。”④幽冀:幽

州和冀州。幽州治所在今北京西南。冀州治所在今河北冀县。⑤草草：烦扰，躁乱。⑥遇：知遇。

### 3 赠王威古<sup>①</sup>

三十羽林将<sup>②</sup>，出身常事边<sup>③</sup>。春风吹浅草，猎骑何翩翩<sup>④</sup>。插羽两相顾<sup>⑤</sup>，鸣弓新上弦<sup>⑥</sup>。射麋入深谷<sup>⑦</sup>，饮马投荒泉<sup>⑧</sup>。马上共倾酒<sup>⑨</sup>，野中聊割鲜<sup>⑩</sup>。相看未及醉<sup>⑪</sup>，杂虏寇幽燕<sup>⑫</sup>。烽火去不息<sup>⑬</sup>，胡尘高际天<sup>⑭</sup>。长驱救东北，战解城亦全<sup>⑮</sup>。报国行赴难，古来皆共然。

①古：全诗校：“一作等。”②羽林将：羽林军将领。唐置左右羽林卫，也称左右羽林军，各设有大将军、将军等官。③出身：献身；亦指任职作官。④翩翩：轻疾貌。⑤插羽：插箭（于箭囊），指带着箭。箭尾用羽毛做成，故以羽代指箭。⑥鸣弓：指射箭。新：全诗校：“一作亲。”⑦麋（mí）：麋鹿，俗称“四不像”。⑧投荒：全诗校：“一作向寒。”⑨倾酒：尽情畅饮。⑩割鲜：割取猎获的鸟兽肉。鸟兽新杀曰鲜。⑪醉：全诗原作“饮”，校云：“一作醉。”据改。⑫杂虏：对当时聚居东北边地的奚、契丹等族的贬称。寇：全诗校：“一作入。”幽燕：指唐代幽州。其辖境战国时属燕国，故称“幽燕”。⑬去：全诗校：“一作知。”⑭际：接近。⑮此句下全诗校：“一作转战解城全。”

### 4 赠怀一上人<sup>①</sup>

法师东南秀<sup>②</sup>，世实豪家子<sup>③</sup>。削发十二年<sup>④</sup>，诵经峨眉里<sup>⑤</sup>。自此照群蒙<sup>⑥</sup>，卓然为道雄。观生尽入妄<sup>⑦</sup>，悟有皆成空<sup>⑧</sup>。净体无众染<sup>⑨</sup>，苦心归妙宗<sup>⑩</sup>。一朝敕书至<sup>⑪</sup>，召入承明宫<sup>⑫</sup>。说法金殿里<sup>⑬</sup>，焚香清禁中<sup>⑭</sup>。传灯遍都邑<sup>⑮</sup>，杖锡游王公<sup>⑯</sup>。天子揖妙道<sup>⑰</sup>，群僚趋下风<sup>⑱</sup>。我法本无著<sup>⑲</sup>，时来出林壑。因心得化城<sup>⑳</sup>，随病皆与药。上启黄屋心<sup>㉑</sup>，下除苍生缚<sup>㉒</sup>。一从入君门，说法无朝昏。帝作转轮王<sup>㉓</sup>，师为持戒尊<sup>㉔</sup>。轩风洒甘露<sup>㉕</sup>，佛雨生慈根<sup>㉖</sup>。但有灭度理<sup>㉗</sup>，而生开济恩<sup>㉘</sup>。复闻江海曲<sup>㉙</sup>，好杀成风俗。帝曰我上人，为除臃腥欲<sup>㉚</sup>。是日发西秦<sup>㉛</sup>，东南至蕲春<sup>㉜</sup>。风将衡桂接<sup>㉝</sup>，地与吴楚邻<sup>㉞</sup>。旧少清信士<sup>㉟</sup>，实多渔猎人。

一闻吾师至，舍网江湖滨。作礼忏前恶，洁诚期后因<sup>㉟</sup>。因成日既久<sup>㊱</sup>，事济身不守。更出淮楚间<sup>㊲</sup>，复来荆河口<sup>㊳</sup>。荆河马卿岑，兹地近道林<sup>㊴</sup>。入讲鸟常狎<sup>㊵</sup>，坐禅兽不侵。都非缘未尽<sup>㊶</sup>，曾是教所任<sup>㊷</sup>。故我一来事<sup>㊸</sup>，永承微妙音<sup>㊹</sup>。竹房见衣钵<sup>㊺</sup>，松宇清身心。早悔业至浅<sup>㊻</sup>，晚成计可寻<sup>㊼</sup>。善哉远公义<sup>㊽</sup>，清净如黄金。

①怀一上人：即释怀一，又称史怀一。卢藏用《陈氏别传》谓陈子昂与陆馀庆、道人史怀一等“皆笃岁寒之交”，《新唐书·陆馀庆传》称馀庆与陈子昂、司马承祯、释怀一为“方外十友”。李白《赠僧行融》云：“峨眉史怀一，独映陈公出。”王琦注据崔颢此诗考定“史怀一为峨眉僧也。”②法师：对和尚或道士的尊称。秀：特异，才能出众。③豪家子：豪门子弟。④削发：剃发为僧。⑤峨眉：山名，在四川峨眉县西南，为我国佛教圣地之一。⑥群蒙：愚昧无知的人们。指不明佛理的人。⑦生：众生。入：全诗校：“一作归。”妄：虚妄。⑧有：与无相对，指客观的事物。空：虚幻不实。⑨净体：清净之身。全诗校：“一作洗意。”染：见114·76·3④。⑩妙宗：绝妙无比之宗旨，指佛教教义。⑪敕书：皇帝的诏书。⑫承明宫：见32·3⑥。此泛指皇宫。⑬金殿：天子之宫殿。⑭清禁：皇宫。⑮传灯：见69·8⑦。⑯杖锡：僧人持锡杖出行。杖，通“仗”，执持。⑰揖：礼敬。妙道：殊妙的佛理。⑱趋下风：犹言甘拜下风。趋，归附，趋附。下风，风向的下方，喻指下位或劣势。⑲无著：佛教谓心不执著于外物。⑳化城：见45·15⑦。㉑黄屋：古代帝王车盖，以黄缯为盖里，故名。此代指帝王。㉒苍生：百姓。缚：束缚。㉓转轮王：见42·26⑦。㉔持戒：谓持守戒律。尊：尊者。佛教对僧人的敬称。㉕轩风：高尚的风范。洒甘露：喻传扬佛法。㉖佛雨：谓佛法如雨，普润众生。慈根：慈悲的根性。㉗灭度：梵语涅槃的意译。指熄灭“生死”轮回而后获得的一种精神境界，是佛教全部修习所要达到的最高理想。㉘生：全诗校：“一作无。”开济：创业济时。此指佛教能济世拯民。㉙曲：僻远之地。㉚臃腥欲：谓好杀生、嗜荤腥的欲望。㉛西秦：春秋战国的秦国，地处列国之西，称西秦。此指唐都长安。㉜蕲（qí）春：唐蕲州治所。故城在今湖北蕲春县西北。㉝将：与。衡桂：唐代的衡州和桂州。衡州治所在今湖南衡阳市。桂州治所在今广西桂林市。㉞



吴楚：指春秋战国时吴楚两国之地，大体相当于今长江中下游地区。⑳清信士：即居士，指在家奉佛的人。㉑后因：指导致来世福报的善因。佛教提出“三世因果”，称前生的善恶行为，导致今生的贫富穷达；今生的善恶行为，导致来世的罪福报应。㉒因成：指善因形成。㉓淮楚：淮水流域地区，古属楚地，故云。㉔荆河口：当指荆江口。即荆江与洞庭湖水会合之处，地在岳州（今湖南岳阳）。大江自蜀东流入荆州界，谓之荆江。㉕道林：疑指道林寺，在长沙市岳麓山下。唐欧阳询书有道林寺碑。㉖入讲：谓入讲席。此句用僧範事，见116·27⑧。狎（xiá）：亲近。㉗句谓“都非”是由于尘缘未尽。㉘教所任：谓佛教教化使其如此。㉙事：侍奉，师事。㉚微妙音：谓佛或高僧说法之音声。微，全诗校：“一作徽。”㉛竹房：指法师所居。衣钵：僧尼的袈裟和食器。佛教禅宗师徒间传授道法，常付衣钵以为信证，称衣钵相传。㉜业：学业，此指佛教经义。㉝句谓学佛虽晚，亦当有成。㉞远公：指东晋高僧慧远，见8·7②。此以远公喻指怀一上人。

## 5 游天竺寺<sup>①</sup>

晨登天竺山，山殿朝阳晓。涧泉争喷薄<sup>②</sup>，江岫相萦绕<sup>③</sup>。直上孤顶高<sup>④</sup>，平看众峰小<sup>⑤</sup>。南州十二月<sup>⑥</sup>，地暖冰雪少。青翠满寒山，藤萝覆冬沼。花龕瀑布侧<sup>⑦</sup>，青壁石林杪<sup>⑧</sup>。鸣钟集人天<sup>⑨</sup>，施饭聚猿鸟。洗意归清净<sup>⑩</sup>，澄心悟空了<sup>⑪</sup>。始知世上人，万物一何扰<sup>⑫</sup>。

①天竺寺：在浙江杭州天竺山，有上、中、下三寺。此指下天竺寺，隋开皇中以晋慧理翻经院为基础改建。又名南天竺寺。②涧：原作“厓”，据全诗校语改。喷薄：喷涌。③江岫：指钱塘江及江滨诸山。岫（xiù），峰峦。④孤顶：特立峭拔的山顶。⑤众峰：指天竺寺周围的飞来峰、孤山、吴山等。《孟子·尽心》：“孔子登东山而小鲁，登泰山而小天下。”此化用其意。⑥南州：泛指南方地区。⑦花龕（kān）：谓花草丛集，状如佛龕。⑧杪（miǎo）：末尾，末端。⑨人天：佛教称众生有五种轮回转生趣向，谓之五趣。人、天（三界诸天）皆五趣之一，其余三趣为：地狱、饿鬼、畜生。⑩洗意：犹洗心，谓涤荡心中杂念。清净：佛家语，谓远离罪恶与烦恼。⑪澄心：使心清净。悟空：领悟万有皆虚幻不实之理。了：完全，彻底。⑫一何：多么。扰：纷扰，纷乱。

## 6 入若耶溪<sup>①</sup>

轻舟去何疾，已到云林境<sup>②</sup>。起坐鱼鸟间，动摇山水影。岩中响自答<sup>③</sup>，溪里言弥静。事事令人幽，停桡向馀景<sup>④</sup>。

①若耶溪：在会稽（今浙江绍兴市）东南若耶山下，北流入镜湖（今鉴湖）。相传西施曾在此浣纱，故又名浣纱溪。②云林：指山林。③响自答：指回声。④桡（ráo）：船桨。馀景：落日馀晖。景，日光。

## 7 杂诗

可怜青铜镜<sup>①</sup>，挂在白玉堂<sup>②</sup>。玉堂有美女，娇弄明月光<sup>③</sup>。罗袖拂金鹊<sup>④</sup>，彩屏点红妆<sup>⑤</sup>。妆罢含情坐，春风桃李香。

①可怜：可爱。青铜镜：古代用铜锡合金（呈青色）铸的镜子。②白玉堂：泛指华贵的宅第。③明月：指镜。④金鹊：指镜。古人常于镜背铸鹊，见34·70⑤。⑤红妆：妇女的盛妆。

## 8 结定襄郡狱效陶体<sup>①</sup>

我在河东时<sup>②</sup>，使往定襄里。定襄诸小儿<sup>③</sup>，争讼纷城市。长老莫敢言<sup>④</sup>，太守不能理<sup>⑤</sup>。谤书盈几案<sup>⑥</sup>，文墨相填委<sup>⑦</sup>。牵引肆中翁<sup>⑧</sup>，追呼田家子<sup>⑨</sup>。我来折此狱<sup>⑩</sup>，五听辨疑似<sup>⑪</sup>。大小必以情<sup>⑫</sup>，未尝施鞭箠<sup>⑬</sup>。是时三月暮，遍野农桑起<sup>⑭</sup>。里巷鸣春鸠<sup>⑮</sup>，田园引流水。此乡多杂俗<sup>⑯</sup>，戎夏殊音旨<sup>⑰</sup>。顾问边塞人<sup>⑱</sup>，劳情曷云已<sup>⑲</sup>？

①结：结案。定襄郡：即忻州，天宝元年改为定襄郡，治所在今山西忻县。陶体：指东晋诗人陶渊明的诗体。②河东：指唐河东节度使，治所在太原。定襄郡属河东节度使管辖。③小儿：对年轻人的轻视称谓。④长老：年高者的通称。⑤理：治理，处理。⑥谤书：攻击、揭发他人的文书。⑦文墨：原指文书写作，此指诉讼公文。填委：堆积。⑧牵引：牵挽，牵连。肆中翁：在市肆经商的老翁。⑨追呼：指胥吏上门追捕呼叫。田家子：农家子弟。⑩折：判断。此指判案。⑪五听：审理案件的五种方法。《周礼·秋官·小司寇》：“以五声听讼狱，求民情。一曰辞听，二曰

色听，三曰气听，四曰耳听，五曰目听。”疑似：是非难辨的案情。⑫“小大”句：《左传》庄公十年：“小大之狱，虽不能察，必以情。”情，实情。⑬箠(chuí)：马鞭。⑭农桑：指耕织。⑮春鸠：尸鸠，即布谷鸟。⑯杂俗：错杂多样的风俗。⑰戎：古代对西部少数民族的统称。夏：指在中原地区聚居的汉族，也称“华夏”。殊音旨：语言不同，旨趣各异。⑱顾问：顾视询问。⑲劳情：操劳之情。曷：何，岂。云：有。已：停止，完毕。

## 9 长安道<sup>①</sup>

长安甲第高入云<sup>②</sup>，谁家居住霍将军<sup>③</sup>。日晚朝回拥宾从<sup>④</sup>，路傍揖拜何纷纷<sup>⑤</sup>。莫言炙手手可热，须臾火尽灰亦灭。莫言贫贱即可欺，人生富贵自有时。一朝天子赐颜色<sup>⑥</sup>，世事悠悠应自知<sup>⑦</sup>。

①长安道：乐府诗题，属横吹曲辞。清编全诗卷二三乐府作“霍将军”。②甲第：头等的宅第。③霍将军：西汉权臣外戚霍光。见24·6⑤。④拥宾从：谓宾客及随从簇拥着。⑤揖拜：行礼致敬。⑥颜色：脸色。⑦事：原作“上”，据全诗校语改。悠悠：飘忽无定。应：全诗校：“一作君。”自：原作“始”，据全诗校语改。

## 10 行路难<sup>①</sup>

君不见建章宫中金明枝<sup>②</sup>，万万长条拂地垂<sup>③</sup>。二月三月花如霰<sup>④</sup>，九重幽深君不见<sup>⑤</sup>。艳彩朝含四宝宫<sup>⑥</sup>，香风吹入朝云殿<sup>⑦</sup>。汉家宫女春未阑<sup>⑧</sup>，爱此芳香朝暮看。看来看去心不忘<sup>⑨</sup>，攀折将安镜台上。双双素手剪不成，两两红妆笑相向。建章昨夜起春风，一花飞落长信宫<sup>⑩</sup>。长信丽人见花泣，忆此珍树何嗟及！我昔初在昭阳时<sup>⑪</sup>，朝攀暮折登玉墀<sup>⑫</sup>。只言岁岁长相对，不悟今朝遥相思。

①行路难：见29·25①。②建章宫：汉宫名，见1·1·9①。金明枝：指杨柳枝。唐人喜用金色咏柳。③万万：极言数量之多。④霰(xiàn)：小雪珠。⑤九重：谓帝王居处。宋玉《九辩》：“君之门以九重”。⑥四宝宫：《西京杂记》卷二：“武帝为七宝床、杂宝案、厕宝屏风、列宝帐，设于桂宫，时人谓之‘四宝

宫’”。⑦吹：全诗校：“一作旦。”朝云殿：未详。疑为诗人假巫山神女事而虚拟。⑧阑：残尽。⑨看来看去：全诗校：“一作来看去看。”⑩长信宫：汉宫名，见70·1①。⑪昭阳：汉宫殿名。见1·1·9②。⑫玉墀(chí)：皇宫的台阶。攀：全诗校：“一作折。”

## 11 孟门行<sup>①</sup>

黄雀衔黄花<sup>②</sup>，翩翩傍檐隙。本拟报君恩<sup>③</sup>，如何反弹射。金罍美酒满座春<sup>④</sup>，平原爱才多众宾<sup>⑤</sup>。满堂尽是忠义士，何意得有谗谀人<sup>⑥</sup>。谗言反覆那可道<sup>⑦</sup>，能令君心不自保。北园新栽桃李枝<sup>⑧</sup>，根株未固何转移？成阴结实君自取<sup>⑨</sup>，若问傍人那得知<sup>⑩</sup>。

①孟门行：乐府诗题。《乐府诗集》将其列入“新乐府”。孟门，古关隘名。春秋时为晋国要塞。在今河南辉县西。②“黄雀”句：古有“黄雀衔环”报恩的神话故事，参见84·23⑥。本句即化用其事。③拟：全诗校：“一作欲。”④罍(léi)：古代较大的盛酒器。常饰以云雷之形，又称云罍。⑤平原：指平原君赵胜，为战国“四公子”之一。任赵相对，招贤纳士，有门客三千人。⑥意：料想。⑦言：全诗校：“一作人。”⑧北园：指皇家苑囿。赵整《讽谏诗》云：“北园有枣树，布叶垂重阴。外虽绕荆棘，内实有赤心。”新栽桃李枝：喻培育人才。⑨实：全诗校：“一作子。”⑩若：全诗校：“一作借。”

## 12 渭城少年行<sup>①</sup>

洛阳三月梨花飞，秦地行人春忆归<sup>②</sup>。扬鞭走马城南陌<sup>③</sup>，朝逢驿使秦川客<sup>④</sup>。驿使前日发章台<sup>⑤</sup>，传道长安春早来。棠梨宫中燕初至<sup>⑥</sup>，葡萄馆里花正开<sup>⑦</sup>。念此使人归更早，三月便达长安道<sup>⑧</sup>。长安道上春可怜<sup>⑨</sup>，摇风荡日曲江边<sup>⑩</sup>。万户楼台临渭水<sup>⑪</sup>，五陵花柳满秦川<sup>⑫</sup>。秦川寒食盛繁华<sup>⑬</sup>，游子春来不见家<sup>⑭</sup>。斗鸡下杜尘初合<sup>⑮</sup>，走马章台日半斜<sup>⑯</sup>。章台帝城称贵里<sup>⑰</sup>，青楼日晚歌钟起<sup>⑱</sup>。贵里豪家白马骄，五陵年少不相饶<sup>⑲</sup>。双双挟弹来金市<sup>⑳</sup>，两两鸣鞭上渭桥<sup>㉑</sup>。渭城垆头酒新熟<sup>㉒</sup>，金鞍白马谁家宿。可怜锦瑟筝琵琶<sup>㉓</sup>，玉壶清酒就倡家<sup>㉔</sup>。小妇春来不解羞，娇歌一曲杨柳花<sup>㉕</sup>。



①渭城：见115·70③。少年行：乐府诗题，属杂曲歌辞。有《结客少年场行》、《少年子》、《少年乐》、《少年行》、《汉宫少年行》、《长安少年行》、《长乐少年行》等，多系述少年豪侠之作。②秦地：指今陕西地区。③陌(mò)：道路，街巷。④驿使：驿站传送文书的人。秦川：即今陕西渭河平原地区。川，平原，平地。⑤章台：战国时秦国宫殿，以宫内有章台而名。故址在今陕西长安县故城西南隅。章台汉时犹存，其下形成一条繁华的章台街。⑥棠梨宫：汉宫名，故址在陕西淳化县甘泉山南。《三辅黄图》卷三：“棠梨宫在甘泉苑垣外云阳南三十里。”⑦葡萄馆：见73·18⑦。⑧便达：全诗校云：“一作更踏。”⑨可怜：可爱。⑩曲江：即曲江池，见4·5⑥。⑪渭水：即今渭河。长安在渭河之南，唐时有渭桥北连渭城，渭水两岸十分繁华。⑫五陵：见29·25⑪。⑬寒食：见17·26①。⑭不：全诗校：“一作喜。”家：全诗校：“一作花。”⑮下杜：本名杜原，汉宣帝筑陵于此，改名杜陵，又称下杜，故址在今西安市东南。杜：全诗校：“一作社。”尘：全诗校：“一作春。”⑯走马章台：见21·16④。⑰贵里：富贵人家所居之地。⑱青楼：显贵人家之闺房。也指歌妓所居之楼。⑲饶：宽容礼让。⑳弹：弹弓。金市：见73·28⑰。㉑鸣鞭：挥鞭作响。渭桥：汉唐时长安附近渭水上的桥，共三座，即中渭桥、东渭桥、西渭桥。此可能指中渭桥。㉒垆头：酒店安放酒坛的土台子，此指酒店。“垆”原作“桥”，校云：“一作垆”。㉓箏：全诗校：“一作与。”㉔清：全诗校：“一作新。”倡：歌舞艺人。㉕杨柳花：即《杨白花》，乐府杂曲歌辞名。《梁书·杨华传》载：杨华本名白花，北魏名将杨大眼之子，容貌雄伟，胡太后逼与私通，华惧及祸，乃率部降梁。胡太后追思不已，“为作《杨白花》歌辞，使宫人昼夜连臂踏足歌之，辞甚凄惋焉。”

## 13

## 卢姬篇①

卢姬少小魏王家②，绿鬓红唇桃李花③。魏王绮楼十二重④，水晶帘箔绣芙蓉⑤。白玉栏干金作柱，楼上朝朝学歌舞。前堂后堂罗袖人⑥，南窗北窗花发春⑦。翠幌珠帘斗丝管⑧，一弹一奏云欲断⑨。君王日晚下朝归，鸣环佩玉生光辉⑩。人生今日得娇贵⑪，谁道卢姬身细微⑫。

①卢姬篇：乐府诗题，属杂曲歌辞。《乐府诗集》卷七十三引《乐府解题》云：“卢女者，魏武帝时宫人也。故将军阴升之姊，七岁入汉宫，善鼓琴。至明帝崩后，出嫁为尹更生妻。梁简文帝《妾薄命》曰：‘卢姬嫁日晚，非复少年时。’盖伤其嫁迟也。”②魏王：指曹操。操于建安二十一年进封魏王。③绿鬓：鬓发乌黑发亮。④绮楼：华丽的居室。十二重：谓宫室幽深。⑤水晶帘箔：指质地精细色泽莹澈的帘子。⑥罗袖人：谓着罗衣之人。⑦下“窗”字全诗校：“一作牖。”⑧翠幌：青绿色的帷幔。斗：竞胜，比赛。丝管：弦乐器和管乐器。⑨云欲断：喻音乐激越高亢，参见42·10④。⑩鸣环佩玉：全诗校：“一作金环玉珮。”⑪娇：全诗校：“一作骄。”⑫身：身分。细微：低贱。

## 14

## 江畔老人愁

江南年少十八九，乘舟欲渡青溪口①。青溪口边一老翁②，鬓眉皓白已衰朽。自言家代仕梁陈③，垂朱拖紫三十人④。两朝出将复入相，五世叠鼓乘朱轮⑤。父兄三叶皆尚主⑥，子女四代为妃嫔。南山赐田接御苑，北宫甲第连紫宸⑦。直言荣华未休歇⑧，不觉山崩海将竭。兵戈乱入建康城⑨，烟火连烧未央阙⑩。衣冠士子陷锋刃⑪，良将名臣尽堙没。山川改易失市朝⑫，衢路纵横填白骨⑬。老人此时尚少年，脱身走得投海边。罢兵岁馀未敢出，去乡三载方来旋⑭。蓬蒿忘却五城宅⑮，草木不识青溪田。虽然得归到乡土，零丁贫贱长辛苦。采樵屡入历阳山⑯，刈稻常过新林浦⑰。少年欲知老人岁，岂知今年一百五。君今少壮我已衰，我昔少年君不睹。人生贵贱各有时，莫见羸老相轻欺⑱。感君相问为君说，说罢不觉令人悲。

①青溪：古建康（今南京）河名。发源于钟山西南，透迤入秦淮河。三国吴孙权时凿。②青溪口：全诗校：“一作忽逢江。”③代：世。梁陈：指南朝的梁朝、陈朝。④垂朱拖紫：着朱衣佩紫绶，为古代贵官之服饰。⑤叠鼓：击鼓。指贵官出行时击鼓奏乐。朱轮：古代高官所乘之车。⑥三叶：三世，三代。尚主：娶公主为妻。⑦北宫：后妃寝宫。紫宸：唐长安宫殿名，在大明宫内。此泛指皇宫。⑧直言：只说。



休歇：停止，终结。⑨建康：东晋南朝都城，在今南京。⑩未央：汉长安未央宫。阙（què）：皇宫门前两边的望楼。亦指宫门、宫殿。此指建康的宫门。⑪陷锋刃：死于战乱。⑫市朝：市集，亦指朝廷。⑬衢（qú）路：四通八达的道路。⑭旋：回，归。⑮五城宅：《史记·封禅书》：“为五城十二楼以候神人于执期”。此指华贵的住宅。⑯历阳山：又名历山，亭山。在安徽和县西北四十里。⑰新林浦：古水道名。源出建康牛头山，西流七里入长江。⑱羸（léi）：瘦弱。

## 15 邯鄲宮人怨<sup>①</sup>

邯鄲陌上三月春，暮行逢见一妇人。自言乡里本燕赵<sup>②</sup>，少小随家西入秦<sup>③</sup>。母兄怜爱无俦侣<sup>④</sup>，五岁名为阿娇女<sup>⑤</sup>。七岁丰茸好颜色<sup>⑥</sup>，八岁黠惠能言语<sup>⑦</sup>。十三兄弟教诗书，十五青楼学歌舞<sup>⑧</sup>。我家青楼临道傍<sup>⑨</sup>，纱窗绮幔暗闻香。日暮笙歌君驻马，春日妆梳妾断肠。不用城南使君婿<sup>⑩</sup>，本求三十侍中郎<sup>⑪</sup>。何知汉帝好容色，玉辇携登归建章<sup>⑫</sup>。建章宫殿不知数，万户千门深且长<sup>⑬</sup>。百堵涂椒接青琐<sup>⑭</sup>，九华阁道连洞房<sup>⑮</sup>。水晶帘箔云母扇<sup>⑯</sup>，琉璃窗牖玳瑁床<sup>⑰</sup>。岁岁年年奉欢宴，娇贵荣华谁不羨。恩情莫比陈皇后<sup>⑱</sup>，宠爱全胜赵飞燕<sup>⑲</sup>。瑶房侍寝世莫知<sup>⑳</sup>，金屋更衣人不见<sup>㉑</sup>。谁言一朝复一日，君王弃世市朝变<sup>㉒</sup>。宫车出葬茂陵田<sup>㉓</sup>，贱妾独留长信殿<sup>㉔</sup>。一朝太子升至尊<sup>㉕</sup>，宫中人事如掌翻<sup>㉖</sup>。同时侍女见谗毁<sup>㉗</sup>，后来新人莫敢言。兄弟印绶皆被夺<sup>㉘</sup>，昔年赏赐不复存。一旦放归旧乡里，乘车垂泪还入门。父母愍我曾富贵<sup>㉙</sup>，嫁与西舍金王孙<sup>㉚</sup>。念此翻覆复何道，百年盛衰谁能保？忆昨尚如春日花，悲今已作秋时草。少年去去莫停鞭，人生万事由上天。非我今日独如此，古今歌薄皆共然<sup>㉛</sup>。

①邯鄲宮人怨：乐府诗题名，《乐府诗集》将其列入“新乐府”。邯鄲：古代名城，战国时为赵国国都。在今河北邯鄲市。②燕赵：战国时燕国、赵国的辖区，相当于今河北及辽宁南部地区。③秦：战国时秦国故地，在今陕西中部和甘肃东部一带。④无俦侣：无与伦比。⑤阿娇：汉武帝陈皇后小名阿娇。此指宫人儿

时娇贵，因名阿娇。⑥丰茸（róng）：花木繁茂。喻少女姿容美好。⑦黠（xiá）惠：聪慧，机敏。能言语：能言善辩。⑧青楼：显贵人家的闺房。⑨此句化用曹植《美女篇》“青楼临大路”而成。⑩使君婿：汉时称太守为使君。汉乐府《陌上桑》：“使君从南来，五马立踟蹰。”⑪三十侍中郎：《陌上桑》写美女罗敷夸言其夫曰：“三十侍中郎，四十专城居。”侍中郎，加“侍中”荣衔的郎官。《汉书·百官公卿表》注引应劭曰：“入侍天子，故曰侍中。”⑫玉辇：古代帝王的乘舆。建章：见1·1·9①。⑬万户千门：见21·19⑤。⑭涂椒：见84·28⑰。青琐：见2·8⑩。⑮九华：汉掖庭有九华殿。见《西京杂记》卷一。阁道：楼阁之间以木架空而成的通道。洞房：深邃的内室。⑯水晶帘箔：见本卷13⑤。云母扇：饰以云母片的大扇，宫中用为仪仗。⑰琉璃：即玻璃。唐代已有玻璃制品。玳瑁床：用玳瑁镶嵌的床。⑱陈皇后：汉武帝的皇后陈阿娇，曾受宠幸十余年。⑲赵飞燕：见66·18⑳。⑳瑶房：华美的宫室。㉑金屋：见14·4·1⑤。更衣：《史记·外戚世家·卫皇后》：“是日，武帝起更衣，子夫侍尚衣轩中，得幸。”子夫即后来的卫皇后。㉒弃世：逝世。市朝：见本卷14⑫。㉓茂陵：汉武帝陵墓，在今陕西兴平县。㉔长信殿：即长信宫，见70·1①。㉕至尊：指皇帝。㉖如掌翻：喻轻易改变。㉗见：被。㉘印绶：官印和系官印的丝带。㉙愍（mǐn）：怜悯，哀怜。㉚金王孙：汉武帝生母王皇后之前夫。王氏微贱时曾嫁金王孙，后改嫁刘启（汉景帝）。事见《汉书·外戚传》。此借指平民百姓。㉛歌薄：谓人情衰歇淡薄。鲍照《代陈思王京洛篇》：“古来共歌薄，君意岂独浓？”

## 16 川上女<sup>①</sup>

川上女，晚妆鲜，日落青渚试轻楫<sup>②</sup>，汀长花满正回船<sup>③</sup>。暮来浪起风转紧，自言此去横塘近<sup>④</sup>。绿江无伴夜独行，独行心绪愁无尽。

①川上女：船家女。②渚（zhǔ）：水中间的小块陆地。楫（jí）：船桨。③汀（tīng）：水边陆地。④横塘：在今南京市西南。三国吴沿秦淮河南岸筑堤至长江口，称为横塘。见《方輿胜览》卷一四。

## 17 雁门胡人歌<sup>①</sup>

高山代郡东接燕<sup>②</sup>，雁门胡人家近边。解放胡鹰逐塞鸟，能将代马猎秋田。山头野火寒多



烧，雨里孤峰湿作烟<sup>③</sup>。闻道辽西无斗战<sup>④</sup>，  
时时醉向酒家眠。

①雁门：唐代州，天宝元年改为雁门郡，治所在今山西代县。②代郡：即指代州雁门郡。辖境在今山西代、繁峙、原平、五台县一带。境内有五台等高山。③雨：全诗校：“一作雾。”④辽西：古郡名。汉时辖境相当今河北迁西县、乐亭县以东，大凌河下游以西地区。辽，全诗校：“一作关。”

## 18 代闺人答轻薄少年<sup>①</sup>

妾家近隔凤凰池<sup>②</sup>，粉壁纱窗杨柳垂。本期汉代金吾婿<sup>③</sup>，  
误嫁长安游侠儿。儿家夫婿多轻薄，借客探丸重然诺<sup>④</sup>。  
平明挟弹入新丰<sup>⑤</sup>，日晚挥鞭出长乐<sup>⑥</sup>。青丝白马冶游园<sup>⑦</sup>，  
能使行人驻马看。自矜陌上繁华盛，不念闺中花鸟阑<sup>⑧</sup>。  
花间陌上春将晚，走马斗鸡犹未返。三时出望无消息<sup>⑨</sup>，  
一去那知行近远。桃李花开覆井栏，朱楼落日卷帘看。  
愁来欲奏相思曲<sup>⑩</sup>，抱得秦筝不忍弹<sup>⑪</sup>。

①代：犹“拟”。②凤凰池：禁苑中池沼。又指中书省。唐中书省在大明宫内。此指闺人家近宫禁。③金吾：汉代掌管京师治安的长官称“执金吾”。唐禁军有左右金吾卫，各置大将军、将军等官。④借：助。探丸：见29·26⑦。⑤新丰：古县名，汉置，故城在今陕西临潼县东北。⑥长乐：汉宫名。见41·65④。故址在今陕西西安市西北郊。⑦冶游：男女外出游乐。园：全诗校：“一作盘。”⑧阑：衰败，残尽。⑨三时：指早、午、晚三时。⑩相思曲：古乐府曲名。《乐府诗集》卷四六《懊侬歌》十四首解题云：“《古今乐录》曰：《懊侬歌》者，晋石崇绿珠所作，惟《丝布涩难缝》一曲而已，后皆隆安初民间讹谣之曲。……梁天监十一年，武帝敕法云改为《相思曲》。”其曲多抒思妇怨旷之情。⑪秦筝：见37·71②。弦乐器名，形似瑟而略小，相传为秦蒙恬改造古瑟而成。

## 19 七夕<sup>①</sup>

长安城中月如练<sup>②</sup>，家家此夜持针线<sup>③</sup>。仙裙玉佩空自知，  
天上人间不相见。长信深阴夜转幽<sup>④</sup>，瑶阶金阁数萤流。  
班姬此夕愁无限<sup>⑤</sup>，河汉三更看斗牛<sup>⑥</sup>。

①七夕：农历七月七日夜。古代民间故事说，牛郎、织女于此夜在天河相会。后遂有妇女穿针乞巧、祈祷福寿等习俗。见《荆楚岁时记》。②练：白色的熟绢。③持针线：指“七夕乞巧”的风俗。见42·52④。④长信：汉宫名，见70·1①。⑤班姬：见20·25⑤。⑥河汉：银河。斗牛：二十八宿中的斗宿和牛宿。斗宿即南斗星，牛宿即牵牛（牛郎）星。

## 20 长门怨<sup>①</sup>

君王宠初歇，弃妾长门宫<sup>②</sup>。紫殿青苔满<sup>③</sup>，  
高楼明月空。夜愁生枕席，春意罢帘栊<sup>④</sup>。泣  
尽无人问，容华落镜中<sup>⑤</sup>。

①长门怨：见5·18①。②长门宫：汉宫名，在长安城东。元光五年陈皇后废居此宫。③紫殿：汉宫殿名，在甘泉宫中。《三辅黄图》卷二：“（武）帝又起紫殿，雕文刻镂，黼黻以玉饰之。”④罢：停歇，止住。栊：窗棂，窗户。⑤容华：容颜，容色。落：衰败。

## 21 王家少妇<sup>①</sup>

十五嫁王昌<sup>②</sup>，盈盈入画堂<sup>③</sup>。自矜年最少<sup>④</sup>，  
复倚婿为郎<sup>⑤</sup>。舞爱前溪绿<sup>⑥</sup>，歌怜子夜长<sup>⑦</sup>。  
闲来斗百草<sup>⑧</sup>，度日不成妆<sup>⑨</sup>。

①此诗为崔颢早年之作。《新唐书·崔颢传》载：“初，李邕闻其名，虚舍邀之。颢至献诗，首章曰：‘十五嫁王昌’。邕叱曰：‘小儿无礼！’不与接而去。”诗题：全诗校云：“一作古意。”②王昌：见28·8⑫。③盈盈：仪态美好。入：全诗校：“一作出。”④矜：全诗校：“一作怜。”最少：全诗校：“一作正小。”⑤郎：官名。秦汉有侍郎、郎中，为宿卫侍从之职。唐尚书省诸司皆置郎中、员外郎，统称为尚书郎。⑥前溪：见42·47·2①。⑦子夜：即《子夜歌》。见42·47·2②。⑧斗百草：亦称斗草。《荆楚岁时记》：“五月五日有斗草之戏”。⑨成：全诗校：“一作能。”

## 22 岐王席观妓<sup>①</sup>

二月春来半，宫中日渐长<sup>②</sup>。柳垂金屋暖<sup>③</sup>，  
花发玉楼香<sup>④</sup>。拂匣先临镜，调笙更炙簧<sup>⑤</sup>。  
还将歌舞态<sup>⑥</sup>，只拟奉君王<sup>⑦</sup>。

①岐王：见76·75①。诗题清编全诗卷二六杂曲歌辞

作“卢女曲”。②宫中：全诗校：“一作王家。”渐：全诗校：“一作正。”③金屋：见14·4·1⑤。④发：全诗校：“一作覆。”⑤炙簧：用火烤簧片。笙由簧片发声，笙簧天寒时易发硬，影响发声，故炙之使柔。⑥歌舞态：全诗校：“一作卢女曲。”⑦只拟：全诗校：“一作夜夜。”

## 23

上巳<sup>①</sup>

巳日帝城春<sup>②</sup>，倾都袂袂晨<sup>③</sup>。停车须傍水，奏乐要惊尘<sup>④</sup>。弱柳障行骑，浮桥拥看人<sup>⑤</sup>。犹言日尚早，更向九龙津<sup>⑥</sup>。

①上巳：见4·18②。②帝城：京城。③倾都：全都城的人。袂袂(fúxì)：古代民俗，于上巳日到水滨洗濯祭祀，袂除不祥。④惊尘：谓声振梁尘，见1·60②。⑤浮桥：可能指渭水上的西渭桥。看人：谓观看袂袂之人。⑥九龙津：疑即兴平县(今属陕西)西南三十五里渭水上的龙光渡。见《类编长安志》卷七。津，全诗校：“一作神。”

## 24

赠梁州张都督<sup>①</sup>

闻君为汉将，虏骑罢南侵<sup>②</sup>。出塞清沙漠<sup>③</sup>，还家拜羽林<sup>④</sup>。风霜臣节苦<sup>⑤</sup>，岁月主恩深。为语西河使<sup>⑥</sup>，知余报国心<sup>⑦</sup>。

①梁州：唐州名，治所在今陕西汉中。按：梁州非边塞之地，作“梁州”与诗意不合。“梁”当作“凉”，因音近而致误。凉州治所在今甘肃武威。《旧唐书·地理志》：“凉州中都督府……天宝元年，改为武威郡，督凉、甘、肃三州。”张都督：疑指张敬忠，开元十一年为凉州都督、河西节度使。见《唐会要》卷七八。都督，见115·31①。②罢：全诗校：“一作不。”③塞：全诗校：“一作碛。”④羽林：指羽林将军。见本卷3②。⑤臣节：人臣的操守。⑥西河：古称西部地区南北流向的黄河为西河。此指今甘肃、宁夏、内蒙古间自南而北的一段黄河。张都督赴凉州，须经过这段黄河。“西河使”谓赴西河的使臣，即指张都督。⑦余：全诗校：“一作君。”

## 25

赠卢八象<sup>①</sup>

客从巴水渡<sup>②</sup>，传尔溯行舟<sup>③</sup>。是日风波霁<sup>④</sup>，高唐雨半收<sup>⑤</sup>。青山满蜀道，绿水向荆州<sup>⑥</sup>。不作书相问，谁能慰别愁？

①赠：全诗校：“一作寄。”卢八象：卢象行八。参见卷一一一小传。②巴水：泛指巴地之水。古巴地在今四川东部地区。③溯行舟：指溯江西行入蜀。④霁(jì)：雨雪停止。此指风平浪静。⑤高唐：高唐观。“唐”全诗原作“堂”，据明铜活字本改。⑥荆州：治所在今湖北江陵县。

## 26

题潼关楼<sup>①</sup>

客行逢雨霁，歇马上津楼<sup>②</sup>。山势雄三辅<sup>③</sup>，关门扼九州<sup>④</sup>。川从陕路去<sup>⑤</sup>，河绕华阴流<sup>⑥</sup>。向晚登临处，风烟万里愁。

①潼关：古称桃林之塞，东汉建安中于此建关，以潼水而名。地当黄河、渭河会合处，西薄华山，东接桃林，为陕西、山西、河南三省要冲。唐属华阴县，故址在今陕西潼关县北。②津楼：指潼关楼。楼临黄河渡口，故云。③三辅：见66·17⑩。④扼：控制。⑤川：指黄河。陕路：古陕陌，又称陕原。在今河南陕县。⑥河：指渭河。华阴：泛指华山之北，非专指华阴县。

## 27

题沈隐侯八咏楼<sup>①</sup>

梁日东阳守<sup>②</sup>，为楼望越中。绿窗明月在，青史古人空<sup>③</sup>。江静闻山狖<sup>④</sup>，川长数塞鸿<sup>⑤</sup>。登临白云晚，留恨此遗风<sup>⑥</sup>。

①沈隐侯：即沈约，梁武帝时为尚书仆射，封建昌县侯，卒谥隐，故称“隐侯”。八咏楼：见8·50⑤。②东阳守：东阳郡太守。东阳郡，三国吴宝鼎元年(266)置，治所在长山县(今浙江金华)。沈约于齐隆昌元年(494)任该郡太守，崔颢误以为梁时。③青史：史册。古人：当指沈约。④江：指东阳江。狖(yòu)：猿的一种。⑤塞鸿：塞外南飞的大雁。⑥留：原作“流”，据全诗校语改。

## 28

晚入汴水<sup>①</sup>

昨晚南行楚<sup>②</sup>，今朝北溯河<sup>③</sup>。客愁能几日？乡路渐无多<sup>④</sup>。晴景摇津树，春风起棹歌。长淮亦已尽<sup>⑤</sup>，宁复畏潮波？

①汴水：唐人称通济渠东段(起自今河南荥阳北黄河，至今江苏盱眙对岸入淮河)为汴水或汴河。②



楚：指楚州，治所在山阳（今江苏淮安市）。③河：指汴河。④乡路：返乡的路程。崔颢为汴州人。⑤长淮：淮河。亦：全诗校：“一作一。”

### 29 发锦沙村<sup>①</sup>

北上途未半，南行岁已阑<sup>②</sup>。孤舟下建德<sup>③</sup>，江水入新安<sup>④</sup>。海近山常雨，谿深地早寒。行行泊不可，须及子陵滩<sup>⑤</sup>。

①锦沙村：地在唐青溪县（今浙江淳安县）境。②阑：残尽。③建德：唐县名，今属浙江省。地处新安江畔。④新安：指新安江。此水发源于安徽歙县黄山，东流至建德县入富春江。⑤子陵滩：又名严陵滩。在浙江桐庐县南富春江畔，相传为东汉隐士严光（字子陵）垂钓处。

### 30 送单于裴都护赴西河<sup>①</sup>

征马去翩翩<sup>②</sup>，城秋月正圆。单于莫近塞<sup>③</sup>，都护欲临边。汉驿通烟火，胡沙乏井泉。功成须献捷，未必去经年。

①单于：指单于都护府，为唐六都护府之一。辖境相当今内蒙古阴山、河套一带。治云中古城（今内蒙和林格尔西北）。都护：唐都护府置大都护或都护一人，是都护府的最高军政长官。西河：此指自今内蒙古至山西、陕西界上的一段自北而南的黄河。参见本卷24⑥。②去：全诗校：“一作出。”③单于：古代匈奴族君主的称号，此泛指边地少数民族首领。

### 31 黄鹤楼<sup>①</sup>

昔人已乘黄鹤去<sup>②</sup>，此地空余黄鹤楼<sup>③</sup>。黄鹤一去不复返，白云千载空悠悠<sup>④</sup>。晴川历历汉阳树<sup>⑤</sup>，芳草萋萋鹦鹉洲<sup>⑥</sup>。日暮乡关何处是<sup>⑦</sup>，烟波江上使人愁。

①黄鹤楼：故址在今湖北武汉市武昌蛇山黄鹤矶上。相传有仙人乘黄鹤过此，因名。据说此楼始建于三国吴黄武二年（公元223），历代屡毁屡建。古今诗人题咏黄鹤楼者甚众，以本篇最为著名。传说李白登楼见此诗后曾说：“眼前有景道不得，崔颢题诗在上头。”（《唐诗纪事》卷二一）。②昔人：指传说中的骑鹤仙人。一说“仙人子安乘黄鹤过此”（见《南齐书·州郡志》）。一说三国蜀费祎登仙，尝“乘黄鹤于此楼憩

驾”（见《太平寰宇记》）。“黄鹤”原作“白云”，据全诗校语改。③此：全诗校：“一作兹。”余：全诗校：“一作留。”④悠悠：无尽貌。⑤汉阳：在武昌西，与黄鹤楼隔江相望。树：全诗校：“一作成。”⑥芳：原作“春”，据全诗校语改。萋萋：茂盛貌。全诗校：“一作青青。”鹦鹉洲：在武汉市西南长江中。相传东汉末祢衡曾在此作《鹦鹉赋》，故名。后洲被江水冲没。⑦乡关：故乡。是：全诗校：“一作在。”

### 32 行经华阴<sup>①</sup>

崑峤太华俯咸京<sup>②</sup>，天外三峰削不成<sup>③</sup>。武帝祠前云欲散<sup>④</sup>，仙人掌上雨初晴<sup>⑤</sup>。河山北枕秦关险<sup>⑥</sup>，驿树西连汉峙平<sup>⑦</sup>。借问路旁名利客，无如此处学长生。

①华阴：唐县名，今陕西华阴。县南有华山。阴：全诗校：“一作山。”②崑峤（tiányáo）：高峻貌。太华：即西岳华山。俯：俯视。咸京：秦都咸阳。此借指长安。③天外三峰：指华山的三座名峰。《广舆记》：“华山石壁直立，如削成。最著者莲花、明星、玉女三峰。”一说三峰指莲花峰、落雁峰、仙人掌。④武帝祠：指汉武帝为祭河神巨灵所立的神祠。《华山志》：“巨灵，九元祖也。汉武帝观仙掌于县内，特立巨灵寺。”⑤仙人掌：见3·40④。⑥枕：临，靠近。秦关：秦地关隘。秦地四面险要，有山关之固，古称“四塞之国”。⑦峙（zhì）：古代祭天地、五帝之处。秦有密峙、上峙、下峙、畦峙，汉有北峙。其地皆在华阴之西长安附近。

### 33 相逢行<sup>①</sup>

妾年初二八<sup>②</sup>，家住洛桥头<sup>③</sup>。玉户临驰道<sup>④</sup>，朱门近御沟<sup>⑤</sup>。使君何假问<sup>⑥</sup>，夫婿大长秋<sup>⑦</sup>。女弟新承宠<sup>⑧</sup>，诸兄近拜侯。春生百子殿<sup>⑨</sup>，花发五城楼<sup>⑩</sup>。出入千门里<sup>⑪</sup>，年年乐未休。

①相逢行：乐府诗题，属相和歌辞清商曲。常取男女相逢设问形式。②初：才，刚刚。③洛桥：洛水桥，在洛阳。此借指长安的桥。④驰道：即御道、官道。⑤御沟：见22·23③。⑥使君：汉时称刺史或太守为使君。此句用汉乐府《陌上桑》“使君遣吏往，问是谁家姝”意。假问，借问。⑦大长秋：汉代内官，为皇后近侍，多由宦官充任。《汉书·百官公卿表》注：“秋者，收成之时，长者，恒久之义，故以为皇后官

名。”此非实指，仅托言其夫官位显赫而已。⑧女弟：妹妹。承宠：蒙受皇帝恩宠。⑨百子殿：晋宫殿名。《太平御览》卷一七五引《晋宫阁名》有百子殿。此泛指宫殿。⑩五城楼：见30·34⑨。⑪千门：指皇宫，见21·19⑤。

### 34 辽西作<sup>①</sup>

燕郊芳岁晚<sup>②</sup>，残雪冻边城。四月青草合<sup>③</sup>，辽阳春水生<sup>④</sup>。胡人正牧马<sup>⑤</sup>，汉将日征兵。露重宝刀湿，沙虚金鼓鸣<sup>⑥</sup>。寒衣著已尽，春服谁与成<sup>⑦</sup>？寄语洛阳使<sup>⑧</sup>，为传边塞情。

①辽西：战国燕置郡。秦、汉时郡治在今辽宁义县西。此泛指今辽河下游西部地区，为唐之东北边陲。诗题全诗校：“一作关西行。”②燕郊：辽西地属古燕国东北部边区，故云。芳岁：指春季。③合：布满。④辽阳：指辽河北岸。⑤胡人：指聚居于辽西地区的奚、契丹、靺鞨等少数民族。牧马：含有准备南侵之意。⑥沙虚：谓沙地虚软，行走不便。⑦谁与：全诗原作“与谁”，校云：“一作谁与。”据改。⑧洛阳使：往洛阳去的使者。开元二十四年以前，玄宗常居洛阳。

### 35 奉和许给事夜直简诸公<sup>①</sup>

西掖黄枢近<sup>②</sup>，东曹紫禁连<sup>③</sup>。地因才子拜，人用省郎迁<sup>④</sup>。夜直千门静<sup>⑤</sup>，河明万象悬<sup>⑥</sup>。建章宵漏急<sup>⑦</sup>，闾阖晓钟传<sup>⑧</sup>。宠列貂蝉位<sup>⑨</sup>，恩深侍从年<sup>⑩</sup>。九重初起草<sup>⑪</sup>，五夜即成篇<sup>⑫</sup>。顾己无官次<sup>⑬</sup>，循涯但自怜<sup>⑭</sup>。远陪兰署作<sup>⑮</sup>，空此仰神仙<sup>⑯</sup>。

①许给事：许景先，开元中官给事中。参见卷一〇〇小传。直：同“值”，值班。简：信札，书简。此用作动词，谓写信。②西掖：中书省的别称。黄枢：官署名。唐门下省曾一度改为黄门省，亦称黄枢，以位处枢要，故名。③东曹：指门下省。唐门下省在大明宫宣政殿之东，称东掖省。紫禁：古以紫微星喻帝王居处，故称禁中为紫禁。④省郎：指尚书郎，即尚书省诸司之郎中、员外郎。此指许给事原为尚书郎。⑤千门：见21·19⑤。⑥河：指天河，银河。万象：指星象，群星。⑦建章：汉宫名，见1·1·9①。宵漏：夜漏。此指夜晚漏壶的滴漏之声。⑧闾阖(chānghé)：宫门。晓钟：早晨报时的钟声。⑨貂蝉：古代达官显

贵冠上的饰物。见17·14⑩。⑩侍从：给事中“掌侍左右，分判省事”(《新唐书·百官志》)，故云。⑪九重：指皇宫。宋玉《九辩》：“君之门以九重”。⑫五夜：即五更。⑬官次：官阶。⑭循涯：犹言安守本分。涯，涯分。⑮兰署：官署之美称。指许给事寓直之官署(门下省)。⑯神仙：对许给事及诸公之美称。参见80·3·2①。

### 36 舟行入剡<sup>①</sup>

鸣棹下东阳<sup>②</sup>，回舟入剡乡。青山行不尽，绿水去何长。地气秋仍湿，江风晚渐凉。山梅犹作雨，谿橘未知霜。谢客文逾盛<sup>③</sup>，林公未可忘<sup>④</sup>。多惭越中好，流恨阅时芳<sup>⑤</sup>。

①剡(shàn)：指剡溪，曹娥江的上游，在浙江嵊县西南。②鸣棹(zhào)：划桨。东阳：唐县名，在今浙江东阳。③谢客：南朝宋文学家谢灵运小名客儿，时人称之为“谢客”。谢灵运任永嘉太守时，“肆意遨游，遍历诸县，所至辄为诗咏，以致其意焉。”(《宋书·谢灵运传》)其始宁墅地近剡溪。④林公：东晋名僧支遁，字道林。参见72·19⑬。⑤流恨：犹遗恨，遗憾。时芳：当时的美景。

### 37 澄水如鉴<sup>①</sup>

圣贤将立喻<sup>②</sup>，上善贮情深<sup>③</sup>。洁白依全德<sup>④</sup>，澄清有片心<sup>⑤</sup>。浇浮知不挠<sup>⑥</sup>，滥浊固难侵<sup>⑦</sup>。方寸悬高鉴<sup>⑧</sup>，生涯讵陆沉<sup>⑨</sup>。对泉能自诚<sup>⑩</sup>，如镜静相临。廉慎传家政<sup>⑪</sup>，流芳合古今<sup>⑫</sup>。

①鉴：镜子。②立喻：指老子以水喻人。③上善：至善，完美(的人)。《老子》：“上善若水，水善利万物而不争。”④全德：完美的道德。《庄子·天地》：“天下之非誉，无益损焉，是谓全德之人哉。”⑤澄清：清澈明静。⑥浇浮：世风浮薄。不挠：不弯曲，不屈服。⑦滥浊：极为污浊。⑧方寸：指心。⑨讵(jù)：何，岂。陆沉：指埋没。⑩“对泉”句：用吴隐之事，见76·62⑤。⑪廉慎：廉洁谨慎。家政：家事。⑫合：应，宜。

### 38 长干曲四首<sup>①</sup>

君家何处住<sup>②</sup>？妾住在横塘<sup>③</sup>。停船暂借问，或恐是同乡<sup>④</sup>。



①长干曲：乐府诗题，属杂曲歌辞。《乐府诗集》卷七二载其古辞云：“逆浪故相邀，菱舟不怕摇。妾家扬子住，便弄广陵潮。”本篇即仿古辞而作。长干，在今江苏江宁县境。诗题全诗校云：“一作江南曲。”②何处住：全诗校：“一作定何处。”③横塘：见本卷16④。④恐：全诗校：“一作可。”

家临九江水<sup>①</sup>，来去九江侧。同是长干人，生小不相识<sup>②</sup>。

①九江：长江水系的九条河。此指长江。②生：偏。全诗原作“自”，据明铜活字本改。

北渚多风浪<sup>①</sup>，莲舟渐觉稀<sup>②</sup>。那能不相待，独自送潮归<sup>③</sup>。

①北渚：靠近江北岸的小洲。屈原《九歌·湘夫人》：“帝子降兮北渚”。“北”全诗原作“下”，校云：“一作北。”据改。②渐觉：全诗校：“一作欲暂。”③送潮归：随退潮而归。“送”全诗原作“逆”，校云：“一作送。”据改。

三江潮水急，五湖风浪涌<sup>①</sup>。由来花性轻，莫畏莲舟重<sup>②</sup>。

①三江、五湖：泛指江湖。②莲舟重：喻己情重。

### 39 维扬送友还苏州<sup>①</sup>

长安南下几程途，得到邗沟吊绿芜<sup>②</sup>。渚畔鲈鱼舟上钓，羨君归老向东吴<sup>③</sup>。

①维扬：扬州的别称。苏州：唐州名，治所在今江苏苏州。②邗(hán)沟：古运河名，亦称邗江。春秋吴国开凿，以沟通江、淮。因其起点在扬州，故亦称扬州为邗江、邗沟。这里即指扬州。绿芜：丛生的野草。南朝宋鲍照曾登广陵(即扬州)城而作《芜城赋》(时广陵因兵乱而荒芜)，此句即用其事。③“渚畔”二句：暗用晋张翰思鲈鱼而归吴事，见114·37⑨。东吴，指苏州一带。

(刘彦成 叶粹存)

## 增订注释全唐诗卷一二〇

### 祖咏

祖咏，排行三，洛阳(今河南洛阳)人。开元十二年(724)(一说十三年)登进士第。曾在齐州(今山东济南)以东任地方官，不久遭贬谪至东南一带。后因仕途失志弃官归汝坟(在今河南襄城)别业隐居，以渔樵自终。祖咏自幼与王维结交，友谊至深。又与卢象、储光羲、王翰、丘为等为友。王翰任汝州长史、仙州别驾时祖咏常随其游猎行乐，恣为欣赏。祖咏有诗名，史传其应试作《终南望馀雪》二韵四句即称“意尽”而纳卷的佳话。今存诗一卷。事见《唐诗纪事》卷二〇、《唐才子传》卷一及王维、卢象的有关赠诗。

### 1 古意二首<sup>①</sup>

夫差日淫放<sup>②</sup>，举国求妃嫔<sup>③</sup>。自谓得王宠<sup>④</sup>，代间无美人<sup>⑤</sup>。碧罗蒙天阁<sup>⑥</sup>，坐辇乘芳春<sup>⑦</sup>。宫女数千骑，常游江水滨。年深玉颜老<sup>⑧</sup>，时薄花妆新<sup>⑨</sup>。拭泪下金殿<sup>⑩</sup>，娇多不顾身<sup>⑪</sup>。生前妒歌舞<sup>⑫</sup>，死后同灰尘。冢墓令人哀，哀于铜雀台<sup>⑬</sup>。

①古意：六朝诗旧题。此诗第二首重见卷一三三常建集《古意三首》之三。两处均未注明互见。《河岳英灵集》卷下、《纪事》卷二〇俱作祖咏，是。②夫(fú)差：春秋末吴国国君，沉迷歌舞女色，在前473年越国兴兵攻灭吴国时自杀。淫放：荒淫放纵。③举国：在全国范围内。④得王宠：君王之宠妃。指西施。见40·8②。⑤代间：世间。无美人：没有像西施那样美的女子。⑥碧罗：青绿色的丝织物。蒙：全诗原作“象”，据全诗校语改。天阁：君王居住的殿阁。⑦乘芳春：趁着春光出游。⑧玉颜：指美女的容貌。⑨时薄：时光不多。花妆：女子华美的装束。⑩拭泪：指夫差自杀前的伤心状。⑪娇：娇美，娇媚。指妃嫔而言。不顾身：不能顾及自身的性命。⑫妒：迷惑。⑬铜雀台：见41·70①。

楚王竟何去？独自留巫山<sup>①</sup>。偏使世人见<sup>②</sup>，

迢迢江汉间<sup>③</sup>。驻舟春溪里<sup>④</sup>，誓愿拜灵颜<sup>⑤</sup>。  
梦寐睹神女<sup>⑥</sup>，金沙鸣珮环<sup>⑦</sup>。闲艳绝世姿<sup>⑧</sup>，  
令人气力微<sup>⑨</sup>。含笑默不语<sup>⑩</sup>，化作朝云飞。

①“楚王”二句：见1·59④。②偏：偏偏。③汉：全诗校：“一作水。”巫山在云梦泽中。④溪：全诗校：“一作泽。”⑤誓：常建集作“皆”。灵颜：指神女的容颜。⑥梦：常建集作“寤”。⑦金沙：江边沙滩。⑧闲艳：文雅、美丽。曹植《洛神赋》：“瓌姿艳逸，仪静体闲”。⑨气力微：谓倾倒。⑩默：全诗校：“一作竟。”

## 2 渡淮河寄平一<sup>①</sup>

天色混波涛，岸阴匝村墅<sup>②</sup>。微微汉祖庙<sup>③</sup>，  
隐隐江陵渚<sup>④</sup>。云树森已重<sup>⑤</sup>，时明郁相拒<sup>⑥</sup>。

①平一：武平一，参见卷九一小传。②岸阴：岸边背阳处。匝(zā)：环绕。墅：乡村的简陋房屋。③微微：隐约貌。汉祖：汉高祖刘邦。④江陵渚：江中隆起的小洲。⑤森：繁密貌。⑥郁：茂盛貌。相拒：指枝条交错似相拒状。

## 3 归汝坟山庄留别卢象<sup>①</sup>

淹留岁将宴<sup>②</sup>，久废南山期<sup>③</sup>。旧业不见弃<sup>④</sup>，  
还山从此辞。沍麻入南涧，刈麦向东菑<sup>⑤</sup>。对  
酒鸡黍熟，闭门风雪时。非君一延首<sup>⑥</sup>，谁慰  
遥相思<sup>⑦</sup>？

①汝坟：地名。在今河南襄城。《新唐书·地理志二》：“(汝州)襄城，武德元年以县置汝州，并置汝坟、期城二县。贞观元年州废，省汝坟、期城，以襄城隶许州。”卢象：参见卷一一一小传。卢象有《送祖咏》诗送别祖咏见111·14，咏因作此诗答之。②淹留：久留。宴：通“晏”，晚。③南山：借指归隐。《汉书·杨惲传》载，杨惲失爵家居，写信给孙会宗，附诗曰：“田彼南山，芜秽不治。……人生行乐耳，须富贵何时！”④旧业：故业，故居。⑤东菑(zī)：东边的田地，诗文中常用以指归隐之处。⑥延首：伸首眺望，形容送别时依依不舍的情状。⑦遥相思：指遥相思之人。诗人自指。

## 4 夕次圃田店<sup>①</sup>

前路入郑郊<sup>②</sup>，尚经百馀里<sup>③</sup>。马烦时欲歇，

客归程未已<sup>④</sup>。落日桑柘阴，遥村烟火起<sup>⑤</sup>。  
西还不遑宿<sup>⑥</sup>，中夜渡泾水<sup>⑦</sup>。

①次：在旅途中临时停留。圃田：古泽名，故址在今河南中牟县西。②路：全诗校：“一作程。”郑：郑州，唐州名。圃田在其辖境。③尚经：还需经行。④客：诗人自指。未已：未完。⑤村：全诗校：“一作林。”烟火：炊烟。⑥不遑：无暇。⑦泾水：急流。《释名·释水》：“水直波曰泾。泾，径也。”《庄子·秋水》：“泾流之大，两涘渚崖之间不辩牛马。”

## 5 田家即事<sup>①</sup>

归居东皋上<sup>②</sup>，左右俯荒村。樵路前傍岭，田  
家遥对门。欢娱始披拂<sup>③</sup>，惬意在郊原。馥霁  
荡川雾<sup>④</sup>，新秋仍昼昏。攀条憩林麓<sup>⑤</sup>，引水  
开泉源。稼穡岂云倦<sup>⑥</sup>，桑麻今正繁。方求静  
者赏<sup>⑦</sup>，偶与潜夫论<sup>⑧</sup>。鸡黍何必具，吾心知  
道尊<sup>⑨</sup>。

①即事：就眼前的事物作诗。②东皋：向阳的田野或高地，多指归耕之地。陶渊明《归去来兮辞》：“登东皋以舒啸”。③披拂：指外出游赏田野风光时拨开草木而行。④馥霁：夕阳的余辉。⑤攀条：指扯拽枝条向上登攀。憩(qì)：休息。⑥稼穡：泛指农田劳作。稼，播种；穡，收获。⑦静者：指隐者。⑧潜夫：隐者。论：谈论。⑨道：指诗人所追求的人生法则。

## 6 扈从御宿池<sup>①</sup>

君王既巡狩<sup>②</sup>，辇道入秦京<sup>③</sup>。远树低枪垒<sup>④</sup>，  
孤峰入幔城<sup>⑤</sup>。寒疏清禁漏<sup>⑥</sup>，夜警羽林兵<sup>⑦</sup>。  
谁念迷方客<sup>⑧</sup>，长怀魏阙情<sup>⑨</sup>？

①扈从：随从皇帝出巡。御宿：宫苑名，汉武帝置，在长安城南御宿川。全诗校：“一本题作《兰峰题张中丞九皋》”。按：张九皋，张九龄之弟。天宝十至十二载为南海太守，摄御史中丞，参见萧昕《张九皋神道碑》、《唐刺史考》卷二五七。两种诗题似皆有误，参见《全唐诗人考》。②巡狩：帝王离开国都巡行境内。③辇道：皇帝车驾所行之大道。道，全诗校：“一作路。”秦京：长安。④枪垒：用削尖的竹木编篱笆修成的堡垒。指皇帝巡行在外时的临时居处。枪，削尖的竹木。⑤峰：全诗校：“一作山。”幔城：以帐幕围绕成城，指皇帝巡狩时的居处。⑥疏：稀



疏。漏：漏壶，古计时器。⑦羽林兵：禁卫军。⑧迷方客：迷失方向的人，指仕途失意者。⑨魏阙：见36·44④。

### 7 赠苗发员外<sup>一作李端诗</sup>①

宿雨朝来歇<sup>②</sup>，空山天气清<sup>③</sup>。盘云双鹤下<sup>④</sup>，  
隔水一蝉鸣。古道黄花落<sup>⑤</sup>，平芜赤烧生<sup>⑥</sup>。  
茂陵虽有病<sup>⑦</sup>，犹得伴君行<sup>⑧</sup>。

①苗发：参见卷二八四小传。此诗重见卷二七四李端集，题作《茂陵山行陪韦金部》，题下失注。按：此诗及本卷21、32两首赠苗发的诗均非祖咏作，而应是李端诗。祖咏是玄宗开元时人，苗发是代宗大历时人，时代朝距甚远。开元时苗发不可能已任都官员外郎或驾部员外郎之职，两人也不可能有诗篇酬答。李端为苗发同时代人，同属“大历十才子”，多有交往。说详傅璇琮《唐代诗人丛考·卢纶考（附吉中孚、苗发、崔峒、夏侯审）》。②宿雨：昨夜的雨。③天：李端集作“秋”。④盘：回旋。⑤黄花：菊花。⑥平芜：草木丛生的原野。赤烧：野火。秋日纵火烧野草以肥田。⑦“茂陵”句：见114·48⑥。此以病免家居的司马相如自喻。⑧君：指苗发。

### 8 答王维留宿<sup>①</sup>

四年不相见，相见复何为！握手言未毕，却令  
伤别离<sup>②</sup>。升堂还驻马<sup>③</sup>，酌醴便呼儿<sup>④</sup>。语  
默自相对<sup>⑤</sup>，安用傍人知！

①王维：见卷一一四小传。王维赋《喜祖三至留宿》诗见115·54，咏因作此诗答之。②却：反而。③驻马：驻马，指留宿。④酌：斟酒。醴：甜酒。儿：儿童。指幼仆。⑤语默：或语或默。

### 9 长乐驿留别卢象裴总<sup>①</sup>

朝来已握手，宿别更伤心<sup>②</sup>。灞水行人绝<sup>③</sup>，  
商山驿路深<sup>④</sup>。故情君且足<sup>⑤</sup>，谪宦我难任<sup>⑥</sup>。  
直道皆如此<sup>⑦</sup>，谁能泪满襟？

①长乐驿：驿站名，在长安城东十五里长乐坡下。裴总：开元二十八年官太常博士，见《旧唐书·杜暹传》。②宿别：昨夜之别。③灞水：见2·10⑥。绝：全诗原作“渡”，全诗校：“一作绝。”据改。④商山：在陕西商县东南。商山驿路是唐时自关中赴荆襄的重

要通道。深：长。⑤且：尚。足：充盈。⑥难任：即难堪，难以承受。任，堪。《史记·白起王翦列传》：“是时武安君病，不任行。”⑦直道：直道而行者，指正直的人。

### 10 送刘高邮税使入都<sup>①</sup>

常闻积归思，昨夜又兼秋。乡路京华远，王程  
江水流<sup>②</sup>。吴歌喧两岸，楚客醉孤舟<sup>③</sup>。渐觉  
潮初上，凄然多暮愁。

①刘高邮税：谓刘姓高邮令名税（zhuō，又读 tuō）者。高邮，县名，在今江苏高邮。使：充任使者。都：京都。②王程：奉公命差遣的旅程。③楚客：指刘税。刘客居高邮为官，高邮在战国时属楚地。

### 11 宴吴王宅<sup>①</sup>

吴王承国宠<sup>②</sup>，列第禁城东<sup>③</sup>。连夜征词客<sup>④</sup>，  
当春试舞童<sup>⑤</sup>。砌分池水岸<sup>⑥</sup>，窗度竹林风<sup>⑦</sup>。  
更待西园月，金尊乐未终<sup>⑧</sup>。

①吴王：李祗，太宗第三子吴王李恪之孙，神龙中封嗣吴王。事见《旧唐书·太宗诸子传》。②国宠：皇帝的恩宠。③列第：众多的住宅。禁城：皇宫。④征：召。⑤舞童：舞奴。童，“僮”的本字，谓奴仆。⑥砌：台阶。分：义同“当”，对着。唐诗中“分”有“当”义，如李白《楚江黄龙矶南宴杨执戟冶楼》：“五月分五洲，碧山对青楼。”⑦度：通“渡”，越过。⑧金尊：酒杯。

### 12 观华岳<sup>①</sup>

西入秦关口<sup>②</sup>，南瞻驿路连<sup>③</sup>。彩云生阙下<sup>④</sup>，  
松树到祠边<sup>⑤</sup>。作镇当官道<sup>⑥</sup>，为雄控大川<sup>⑦</sup>。  
莲峰径上处<sup>⑧</sup>，仿佛有神仙。

①华（huà）岳：华山，古称西岳，在今陕西华阴县南。②秦关：指潼关，在今陕西潼关县北。③连：指驿路与华山相连。④阙：宫殿或祠庙门前的望楼。⑤祠：指西岳庙，又称华阴庙，在华山北麓。⑥镇：一方的主山。华山为西方之镇。官道：官修的大道。⑦控：控扼。“为雄控”全诗原作“雄都府”，校云：“一作为雄控。”据改。大川：指黄河。⑧莲峰：华山最高峰莲花峰。莲：全诗校：“一作危。”径：直。

13 泗上冯使君南楼作<sup>①</sup>

井邑连淮泗<sup>②</sup>，南楼向晚过<sup>③</sup>。望滩沙鹭起<sup>④</sup>，  
寻岸浴童歌。近海云偏出<sup>⑤</sup>，兼秋雨更多。明  
晨拟回棹<sup>⑥</sup>，乡思恨风波<sup>⑦</sup>。

①泗上：泗水边。②井邑：城镇。淮泗：古泗水为淮河下游的第一大支流，故淮泗常连称。泗水注入淮河处在今江苏清江市西南。③向晚：傍晚。过：访。④沙鹭：沙滩上的鹭。⑤偏：犹“正”。⑥回棹：乘船回返。⑦乡：全诗校：“一作归。”恨：埋怨。

## 14 苏氏别业

别业居幽处<sup>①</sup>，到来生隐心<sup>②</sup>。南山当户牖<sup>③</sup>，  
泮水映园林<sup>④</sup>。屋覆经冬雪<sup>⑤</sup>，庭昏未夕阴<sup>⑥</sup>。  
寥寥人境外<sup>⑦</sup>，闲坐听春禽。

①幽处：幽静之处。②隐心：归隐之情。③南山：即终南山。当：值，对着。④泮水：源出陕西长安县西南秦岭山中，流至西安市西北，注入渭水。⑤屋：全诗校：“一作竹。”⑥未夕阴：未至日暮的幽暗。⑦寥寥：空旷。人境：人间。

15 汝坟别业<sup>①</sup>

失路农为业<sup>②</sup>，移家到汝坟。独愁常废卷<sup>③</sup>，  
多病久离群<sup>④</sup>。鸟雀垂窗柳，虹霓出涧云。山  
中无外事<sup>⑤</sup>，樵唱有时闻。

①汝坟：见本卷3①。②失路：指仕途失意。③废卷：不读书。④离群：离群索居。⑤外事：世事。

16 陆浑水亭<sup>①</sup>

昼眺伊川水<sup>②</sup>，岩间霁色明<sup>③</sup>。浅沙平有路<sup>④</sup>，  
流水漫无声。浴鸟沿波聚，潜鱼触钓惊。更怜  
春岸绿，幽意满前楹<sup>⑤</sup>。

①陆浑：唐县名，在今河南嵩县附近。②伊川：即伊河，流经嵩县。水：全诗原作“曲”，全诗校：“一作水。”据改。③霁色：晴朗的天色。④沙：指沙滩。⑤意：全诗校：“一作县。”前楹(yíng)：楹柱之前。这里指水亭前。

17 过郑曲<sup>①</sup>

路向荣川夕<sup>②</sup>，晴来望尽通。细烟生水上，圆  
月在舟中。岸势迷行客，秋声乱草虫。旅怀劳  
自慰<sup>③</sup>，淅淅有凉风<sup>④</sup>。

①郑曲：郑州（治所在今河南郑州）境内的乡曲之地。②荣川：疑当作“荥川”。古引荥泽（在今郑州西北）之水，东流至今山东菏泽，称荥渚；荥川即指荥渚。夕：全诗原作“谷”，全诗校：“一作夕。”据改。③劳：辛劳，费力。④淅淅：风声。

18 宿陈留李少府揆厅<sup>①</sup>

相知有叔卿<sup>②</sup>，讼简夜弥清<sup>③</sup>。旅泊倦愁卧<sup>④</sup>，  
堂空闻曙更<sup>⑤</sup>。风帘摇烛影<sup>⑥</sup>，秋雨带虫声。  
归思那堪说？悠悠限洛城<sup>⑦</sup>。

①陈留：唐县名，在今河南开封东南陈留城。李揆：字端卿，陇西成纪人，而家于郑州，世为冠族。开元末，举进士，补陈留尉。肃宗时官至宰相。两《唐书》有传。少府：县尉。②叔卿：疑当作“端卿”。叔：全诗校：“一作李。”③讼简：讼事不繁多。④泊：全诗校：“一作宿。”⑤曙更：古一夜分为五更，曙更指打五更。⑥帘：全诗校：“一作檐。”烛：全诗校：“一作竹。”⑦悠悠：遥远貌。限：阻隔。洛城：洛阳，诗人故乡。

## 19 题韩少府水亭

梅福幽栖处<sup>①</sup>，佳期不忘还<sup>②</sup>。鸟吟当户竹<sup>③</sup>，  
花绕傍池山。水气侵阶冷，松阴覆座闲<sup>④</sup>。宁  
知武陵趣<sup>⑤</sup>，宛在市朝间<sup>⑥</sup>。

①梅福：见37·41②。这里借指韩少府。幽栖：隐居。②还：指还幽栖处（水亭）。③吟：全诗校：“一作啼。”当户：对着门户。④松：全诗校：“一作藤。”⑤宁知：哪知。武陵趣：武陵桃花源的幽隐之趣。用陶渊明《桃花源记》之典。⑥宛：仿佛。市朝：闹市。盖韩氏水亭位于城市，故云“宛在市朝间”。

20 题远公经台<sup>①</sup>

兰若无人到<sup>②</sup>，真僧出复稀<sup>③</sup>。苔侵行道席<sup>④</sup>，  
云湿坐禅衣。涧鼠缘香案，山蝉噪竹扉。世间



长不见，宁止暂忘归。

①远公：东晋高僧慧远。见8·7②。经台：讲经台。  
②兰若：寺院。③真僧：得佛道之高僧。出复稀：出现又少。④行道席：传布佛道之讲席。

## 21 中峰居喜见苗发一作李端诗①

自得中峰住，深林亦闭关②。经秋无客到③，  
入夜有僧还。暗涧泉声小，荒冈树影闲④。高  
窗不可望，星月满空山。

①此诗重见卷二七四李端集，题作《云际中峰居喜见苗发》，参见本卷7①。云际，山名，在陕西户县东南。②闭关：闭门谢绝人事。江淹《恨赋》：“闭关却扫，塞门不仕。”③经秋：犹经年。④闲：静。

## 22 江南旅情

楚山不可极①，归路但萧条②。海色晴看雨，  
江声夜听潮。剑留南斗近③，书寄北风遥④。  
为报空潭橘，无媒寄洛桥⑤。

①极：穷尽。②路但：全诗校：“一作客自。”萧条：寂寞、冷落。③“剑留”句：用双剑分合事，见37·76·1⑤。诗文中常以双剑喻夫妻。此句意谓自己与妻别离，独留南方。南斗，即斗宿。④书：书信。北风：借指北方。⑤“为报”二句：暗用陆绩怀橘遗母事见49·42②，谓己不能还家孝亲。媒，居中联系的人。寄，全诗校：“一作赠。”洛桥，洛水桥，在洛阳。祖咏为洛阳人。

## 23 泊扬子津①

才入维扬郡②，乡关此地遥③。林藏初过雨④，  
风退欲归潮。江火明沙岸⑤，云帆碍浦桥⑥。  
客衣今日薄⑦，寒气近来饶⑧。

①扬子：古渡口名，在今江苏邗江县南，长江北岸。津：渡口，全诗校：“一作岸。”②维扬郡：扬州别称维扬，治所在江都（今江苏扬州）。③乡关：故乡。关：全诗校：“一作山。”地：全诗原作“路”，全诗校：“一作地。”据改。④藏：全诗校：“一作残。”过：全诗校：“一作霁。”⑤江火：江中渔船上的灯火。⑥碍：遮蔽。⑦客：诗人自指。日：全诗校：“一作正。”⑧气：全诗校：“一作夜。”近：全诗校：

“一作昨。”饶：多。

## 24 晚泊金陵水亭①

江亭当废国②，秋景倍萧骚③。夕照明残垒，  
寒潮涨古濠④。就田看鹤大⑤，隔水见僧高。  
无限前朝事⑥，醒吟易觉劳。

①金陵：在今江苏南京。此诗重见卷六八五杜荀鹤集。两处均未注明互见。宋本杜荀鹤《唐风集》录此诗，《文苑英华》卷三一五则收作祖咏诗。②当：对着。废国：废都。金陵曾为六朝京都。③萧骚：萧条，凄凉。④濠（háo）：护城河。⑤就：靠近。鹤：佛书称佛于娑罗双树间入灭时，林色变白，如白鹤之群栖，因曰鹤林。后诗文中常以鹤林指僧寺。此“鹤”即谓鹤林。大：杜集作“劣”。⑥前朝事：指金陵所历六朝的盛衰之事。

## 25 七夕①

闺女求天女②，更阑意未阑③。玉庭开粉席④，  
罗袖捧金盘。向月穿针易⑤，临风整线难。不  
知谁得巧，明旦试相看。

①七夕：农历七月七日夜。参见42·52④。②闺女：犹闺秀。天女：指织女星。③更阑：更残，夜深。阑，残，尽。意：指乞巧之意兴。④粉席：妇女之席。⑤穿针：见47·17②。

## 26 望蓟门①

燕台一望客心惊②，箫鼓喧喧汉将营。万里寒  
光生积雪，三边曙色动危旌③。沙场烽火连胡  
月，海畔云山拥蓟城④。少小虽非投笔吏⑤，  
论功还欲请长缨⑥。

①蓟门：指蓟城城门，故址在今北京市西南。②燕台：即黄金台，见72·6·2③。望：全诗校：“一作去。”③三边：汉代幽、并、凉三州。此处泛指边塞。危旌：高悬之旗。危：全诗校：“一作行。”④海：指今渤海。蓟城：在唐幽州治所蓟县（今北京大兴县西南），南北九里，东西七里，开十门。燕慕容隼都此。见《读史方輿纪要》卷一一引《元和郡县图志》。⑤投笔吏：用班超事，见18·5③。⑥请长缨：用终军事，见18·5⑦。

27 家园夜坐寄郭微<sup>①</sup>

前阶微雨歇<sup>②</sup>，开户散窥林<sup>③</sup>。月出夜方浅<sup>④</sup>，  
水凉池更深。馀风生竹树，清露薄衣襟<sup>⑤</sup>。遇  
物遂遥叹<sup>⑥</sup>，怀人滋远心<sup>⑦</sup>。依稀成梦想<sup>⑧</sup>，  
影响绝徽音<sup>⑨</sup>。谁念穷居者<sup>⑩</sup>，明时嗟陆沈<sup>⑪</sup>。

①家园：指汝坟别业。郭微：曾任县尉，与高适、刘  
眘虚有交往。高适有《淇上酬薛三据兼寄郭少府微》，  
刘眘虚有《送韩平兼寄郭微》。②前阶：犹阶前。③  
散：闲散。④方：犹尚。如李白《东武吟》：“方希佐  
明主，长揖辞成功。”⑤薄：侵迫。⑥遇物：目光接  
触外界景物。遥叹：长叹。⑦滋：滋生。远心：深  
情。⑧依稀：见不分明貌。⑨影响：音信，消息。徽  
音：美音，嘉讯。⑩穷居者：诗人自指。⑪陆沈：同  
“陆沉”，埋没之意。

28 酬汴州李别驾赠<sup>①</sup>

秋风多客思，行旅厌艰辛。自洛非才子<sup>②</sup>，游  
梁得主人<sup>③</sup>。文章参末议<sup>④</sup>，荣贱岂同伦<sup>⑤</sup>。  
叹逝逢三演<sup>⑥</sup>，怀贤忆四真<sup>⑦</sup>。情因恩旧好<sup>⑧</sup>，  
契托死生亲<sup>⑨</sup>。所愧能投赠<sup>⑩</sup>，清言益润身<sup>⑪</sup>。

①酬：答。汴州：唐州名，治所在今河南开封。别  
驾：官名，州刺史佐吏。②自洛：从洛阳来。非才  
子：潘岳《西征赋》：“贾生洛阳之才子”。③梁：指  
汴州。战国时魏都大梁，即唐之汴州治所。主人：指  
李别驾。④末议：对自己议论的谦称。⑤同伦：同  
类。⑥叹逝：叹息时光流逝。参见 20·20⑧。三演：  
即三川。指黄河、洛水、伊水。秦置三川郡，即因境  
内有此三川而得名。演，长流。逝逢三演：全诗校  
“一作世同王衍。”⑦四真：道家所称四真人，即庄子  
（南华真人）、文子（通玄真人）、列子（冲虚真人）、  
庚桑子（洞灵真人）。四：全诗校：“一作法。”⑧因：  
凭借。⑨契：意气投合。⑩投赠：指赠诗。⑪清言：  
清正高尚的言辞。润身：《礼记·大学》：“德润身”。  
言德使自身沾润而有光荣。

29 清明宴司勋刘郎中别业<sup>①</sup>

田家复近臣<sup>②</sup>，行乐不违亲<sup>③</sup>。霁日园林好，  
清明烟火新<sup>④</sup>。以文长会友<sup>⑤</sup>，唯德自成邻<sup>⑥</sup>。  
池照窗阴晚<sup>⑦</sup>，杯香药味春。檐前花覆地，竹

外鸟窥人。何必桃源里，深居作隐沦<sup>⑧</sup>？

①清明：清明节。司勋刘郎中：疑指刘晃。晃开元十  
一年后在司勋郎中任上。参见卷一〇〇小传。司勋，  
吏部四司之一。郎中，尚书省六部诸司之长官。②田  
家：农家。复：又。句指刘郎中而言。③不违亲：不  
离父母。违：全诗校：“一作遗。”④清明节前一天或  
前两天为寒食节，旧俗禁火，至清明日方可重新取火  
煮食，故曰“烟火新”。⑤以文长会友：见 77·31⑦。  
⑥“唯德”句：《论语·里仁》：“子曰：‘德不孤，必  
有邻。’”⑦窗阴：窗影。⑧隐沦：隐士。

30 汝坟秋同仙州王长史翰闻百舌鸟<sup>①</sup>

秋天闻好鸟<sup>②</sup>，惊起出帘帷<sup>③</sup>。却念殊方月<sup>④</sup>，  
能鸣已后时<sup>⑤</sup>。迁乔诚可早，出谷此何迟<sup>⑥</sup>。  
顾影惭无对<sup>⑦</sup>，怀群空所思<sup>⑧</sup>。凄凉岁欲晚，  
萧索燕将辞<sup>⑨</sup>。留听未终曲<sup>⑩</sup>，弥令心独悲。  
高飞凭力致，巧啭任天姿<sup>⑪</sup>。返覆知而静<sup>⑫</sup>，  
间关断若遗<sup>⑬</sup>。花繁上林路<sup>⑭</sup>，霜落汝川湄<sup>⑮</sup>。  
且长凌风翮<sup>⑯</sup>，乘春自有期。

①汝坟：诗人别业所在地，见本卷 3①。同：和。仙  
州：唐州名，在今河南叶县、襄城、舞阳、方城一  
带。开元三年置，二十六年废。王长史翰：诗人王  
翰，约在开元十四、五年后由汝州长史改任仙州别  
驾。祖咏此诗即作于是时。王翰，参见卷一四五小  
传。百舌鸟：见 117·20①。②好鸟：指百舌鸟。③惊  
起：百舌鸟反常地在秋日鸣叫，故诗人“惊起”。④  
殊方：异域，他乡。⑤后时：落后于时令。⑥迁乔、  
出谷：《诗经·小雅·伐木》：“鸟鸣嚶嚶，出自幽谷，  
迁于乔木。”⑦对：偶。⑧空：徒然；全诗校：“一作  
增。”⑨燕：全诗校：“一作路。”⑩未终曲：未及唱  
完一曲。⑪啭：鸟鸣宛转。天姿：即天资。⑫返覆：  
同“反覆”。谓反覆鸣啭。知：智，智巧。⑬间关：  
状鸟鸣声。断若遗：若断若留。⑭上林：即上林苑。  
秦汉时宫苑名，故址在今西安市西。这里借指唐长安  
宫苑。林：全诗校：“一作苑。”⑮湄（méi）：岸边。  
诗人之汝坟别业在汝水（今北汝河）边。⑯且：或  
者。翮（hé）：鸟翎的茎，翎管。泛指鸟翅。

31 送丘为下第<sup>①</sup>

沧江一身客<sup>②</sup>，献赋空十年<sup>③</sup>。明主岂能好<sup>④</sup>，  
今人谁举贤？国门税征驾<sup>⑤</sup>，旅食谋归旋<sup>⑥</sup>。



曦日媚春水<sup>⑦</sup>，绿蘋香客船<sup>⑧</sup>。无媒既不达<sup>⑨</sup>，予亦思归田。

①丘为：见卷一一八小传。此诗重见卷二五二严维集，题作《送丘为下第归苏州》。两处均未注明互见。严维年辈稍晚，诗当为祖咏作。王维有《送丘为落第归江东》诗见115·16，可参阅。②沧江：江水青苍色，故称“沧江”。一身：孤身一人。③献赋：唐时有进献文章拜官之例。空：徒然。④岂：同“其”，祈使语气词。能：亲善。好：指美好的人才。⑤国门：京城之门。税（tuō）征驾：即“税驾”。《史记·李斯列传》司马贞《索隐》：“税驾，犹解驾，言休息也。”⑥旅食：寄食。旋：回。⑦皦（jiǎo）日：明亮的太阳。媚：美好。⑧蘋：水草名。江南常见。⑨不达：仕途失意。

### 32 赠苗发员外<sup>①</sup>

朱户敞高扉<sup>②</sup>，青槐碍落晖<sup>③</sup>。八龙乘庆重<sup>④</sup>，三虎递朝归<sup>⑤</sup>。坐竹人声绝，横琴鸟语稀。花惭潘岳貌<sup>⑥</sup>，年称老莱衣<sup>⑦</sup>。叶暗朱樱熟<sup>⑧</sup>，丝长粉蝶飞<sup>⑨</sup>。应怜鲁儒贱<sup>⑩</sup>，空与故山违<sup>⑪</sup>。

①苗发员外：见卷二八四小传。此诗重见卷二七五李端集，题作《奉赠苗员外》。两处均未注明互见。参见本卷7①。②朱户：朱门，指贵官第宅。苗发为肃宗宰相苗晋卿之子。③碍：遮蔽。④八龙：见35·26③。这里借指苗发诸兄弟。据《新唐书》卷七十五上《宰相世系表》载，苗发兄弟九人中，很多是朝廷高官。乘：载。庆：福。⑤三虎：东汉贾彪兄弟三人，并有高名，时人称为“贾氏三虎”。见《后汉书·贾彪传》。这里借指苗发兄弟。递：顺次，交替。朝归：上朝而回。⑥潘岳：西晋文人，貌美。此处借指苗发。句言花也因潘岳貌美而羞惭。⑦称：相符合。老莱衣：见37·42⑦。⑧朱樱：见117·3③。“朱”李端集作“新”。⑨丝：柳丝。⑩鲁儒：齐鲁为孔孟儒家的发源地，因称把孔孟儒家奉为规范的读书人为“鲁儒”。这里是诗人的自指。⑪故山：故乡。违：离。

### 33 寄王长史<sup>①</sup>

汝颍俱宿好<sup>②</sup>，往来托层峦<sup>③</sup>。终日何寂寞，绕篱生蕙兰<sup>④</sup>。

①王长史：指王翰。见本卷30①。②汝颍：汝水、颍

水。唐汝州治所（今河南临汝）及仙州襄城（今河南襄城，咏之汝坟别业在此）皆在汝水之北、颍水之南。俱宿：王翰任汝州长史、仙州别驾时，“日聚英豪，从禽击鼓，恣为欣赏，文士祖咏、杜华常在座”。事见《旧唐书》卷一九〇中《文苑传》。③托层峦：寄身于重叠的山峦。④蕙兰：植物名，叶似草兰而稍瘦长，暮春开花。

### 34 别怨

送别到中流，秋船倚渡头。相看尚不远，未可即回舟。<sup>①</sup>

①回舟：指送者乘舟返回。

### 35 终南望馀雪<sup>①</sup>

终南阴岭秀<sup>②</sup>，积雪浮云端。林表明霁色<sup>③</sup>，城中增暮寒<sup>④</sup>。

①终南：终南山。清编《全唐诗》题下注：“有司试此题，咏赋四句即纳，或诘之，曰：‘意尽。’”按：此摘自《唐诗纪事》卷二〇，《纪事》本于《南部新书》乙：“祖咏试《雪霁望终南》诗，限六十字成，至四句，纳主司。诘之，对曰：‘意尽。’”②阴岭：终南山的北面。山北曰阴。从长安望终南山，只见其山北。③林表：林梢。霁色：雪止后的阳光。④城：指长安城。

### 36 句

不知叠嶂夜来雨，清晓石楠花乱流<sup>①</sup>。

①石楠：植物名，亦称“千年红”。常绿灌木，初夏开白花。

### 新补

#### 37 谒河上公庙<sup>①</sup>

河上公遗迹，荒凉在道边。草生空庙里，□□□□□。□□□知圣，腾空更表仙<sup>②</sup>。孝文皇帝后<sup>③</sup>，章句至今传<sup>④</sup>。

①此诗见敦煌遗书伯3619，据王重民《补全唐诗》录入。河上公：见3·10①。②“腾空”句：见115·9

⑧。③孝文皇帝：汉文帝刘恒。公元前180—前157在位。④章句：指相传为河上公所著之《老子注》。此书不见于《汉书·艺文志》，可能出于六朝人的伪托。

(钱文辉)

## 增订注释全唐诗卷一二一

李颀 一

李颀，擢第前久居颍阳（今河南登封县西颍阳镇）。开元二十三年（735）进士及第（《全唐文》卷三一五李华《杨骑曹集序》载孙逖开元二十二、二十三年知贡举，擢“赵郡李崱、李欣”，“欣”《文苑英华》卷七〇一作“倾”。按：“欣”、“倾”盖即“颀”之形误字，《直斋书录解題》卷一九即称颀开元二十三年登进士第）。曾任新乡尉。后弃官归颍阳隐居。约卒于天宝十一至十二、三载间。殷璠《河岳英灵集》卷上云：“颀诗发调既清，修辞亦秀，杂歌咸善，玄理最长。……惜其伟才，只到黄绶。”有集一卷。今编诗三卷。事见《唐诗纪事》卷二〇、《唐才子传》卷二。

### 1 湘夫人<sup>①</sup>

九疑日已暮<sup>②</sup>，三湘云复愁<sup>③</sup>。宵霭罗袂色<sup>④</sup>，潺湲江水流<sup>⑤</sup>。佳期来北渚<sup>⑥</sup>，捐佩在芳洲<sup>⑦</sup>。

①湘夫人：乐府琴曲歌辞有《湘夫人》曲，其源盖出于《楚辞·九歌》。《九歌》中有《湘君》、《湘夫人》二篇，写湘水的一对配偶之神的恋爱故事。旧说或谓湘君即舜，湘夫人即舜之二妃。②九疑：山名，即九疑山，见9·3③。③三湘：指湘源、湘潭、湘乡。见《太平寰宇记·江南道·全州清湘县》。此泛指洞庭湖及湘江流域一带。④宵（yǎo）霭：深远貌。⑤潺湲（yuán）：水流貌。⑥佳期：与佳人约会。佳，指湘夫人。《湘夫人》：“与佳期兮夕张。”北渚（zhǔ）：《湘夫人》：“帝子（湘夫人）降兮北渚，目眇眇兮愁予。”⑦捐佩：以示诀绝之意。《湘君》：“捐余玦兮江中，遗余佩兮醴浦。”佩，全诗校：“一作玦。”

### 2 塞下曲<sup>①</sup>

黄云雁门郡<sup>②</sup>，日暮风沙里。千骑黑貂裘，皆

称羽林子<sup>③</sup>。金笳吹朔雪<sup>④</sup>，铁马嘶云水。帐下饮蒲萄<sup>⑤</sup>，平生寸心是。

①塞下曲：乐府横吹曲辞有《出塞》曲，《塞下曲》即出于此，属新乐府辞。②黄云：言风沙尘埃使云变色。雁门郡：始置于战国赵，东汉时治所在今山西代县西北。唐时为边防要地。③羽林：禁军名，掌宫殿宿卫。参见119·3②。④笳：古管乐器，汉时流行于塞北和西域一带，鼓吹乐中常用之。⑤蒲萄：即“葡萄”，此指葡萄酒。古西域盛产此酒。

### 3 古塞下曲<sup>①</sup>

行人朝走马，直指蓟城傍<sup>②</sup>。蓟城通漠北<sup>③</sup>，万里别吾乡<sup>④</sup>。海上千烽火，沙中百战场。军书发上郡<sup>⑤</sup>，春色度河阳<sup>⑥</sup>。衰衰汉宫柳<sup>⑦</sup>，青青胡地桑。琵琶出塞曲<sup>⑧</sup>，横笛断君肠<sup>⑨</sup>。

①此诗重见卷二九九于鹤集，题作“塞上曲”，两处均未注明互见。《文苑英华》卷一九七作于鹤诗。②蓟城：见120·26④。傍：同“旁”。③漠北：指蒙古高原大沙漠以北地区。于鹤集作“汉北”。④吾：于集作“吴”。⑤军书：军事征召文书。上郡：郡名，战国魏文侯置。秦汉时治所在今陕西榆林东南。⑥河阳：县名，在今河南孟县。参见32·19③。⑦衰衰（niǎo）：即袅袅，柳枝摇曳貌。⑧琵琶：拨弦乐器，唐时很流行。出塞曲：汉乐府横吹曲名，为军中之乐。⑨横笛：管乐器，又称“横吹”，竹制，长尺四，有七孔，吹孔一，指空六。近吹孔处另有膜孔，尾部有出音孔。参见《梦溪笔谈·乐律》。

### 4 渔父歌<sup>①</sup>

白首何老人，蓑笠蔽其身。避世长不仕，钓鱼清江滨。浦沙明濯足<sup>②</sup>，山月静垂纶<sup>③</sup>。寓宿湍与濑<sup>④</sup>，行歌秋复春。持竿湘岸竹<sup>⑤</sup>，煮火芦洲薪<sup>⑥</sup>。绿水饭香稻，青荷包紫鳞<sup>⑦</sup>。于中还自乐，所欲全吾真<sup>⑧</sup>。而笑独醒者<sup>⑨</sup>，临流多苦辛。

①渔父歌：《乐府诗集·杂歌谣辞》有《渔父歌》。②濯足：见29·31·3④。③垂纶：即垂钓。纶，钓丝。④湍（lài）：湍急的水。⑤竿：全诗校：“一作桡。”湘岸竹：指湘妃竹，也称斑竹。见33·1·2④。⑥煮（ruò）：烧。芦洲：泛指芦苇丛生之洲渚。⑦紫鳞：指



鱼。⑧全吾真：全，保全。真，真性。嵇康《幽愤诗》：“志在守朴，养素全真。”⑨独醒者：见24·23·2②。

### 5 东京寄万楚<sup>①</sup>

溘落久无用<sup>②</sup>，隐身甘采薇<sup>③</sup>。仍闻薄宦者<sup>④</sup>，还事田家衣。颍水日夜流<sup>⑤</sup>，故人相见稀。春山不可望，黄鸟东南飞<sup>⑥</sup>。濯足岂长往<sup>⑦</sup>，一樽聊可依<sup>⑧</sup>。了然潭上月<sup>⑨</sup>，适我胸中机<sup>⑩</sup>。在昔同门友<sup>⑪</sup>，如今出处非<sup>⑫</sup>。优游白虎殿<sup>⑬</sup>，偃息青琐闱<sup>⑭</sup>。且有荐君表<sup>⑮</sup>，当看携手归。寄书不待面<sup>⑯</sup>，兰茝空芳菲<sup>⑰</sup>。

①东京：东都洛阳，天宝元年改为东京。京：全诗校：“一作郊。”万楚：见卷一三四小传。②溘（huò）落：指无聊失意。作者自谓。③采薇：见24·14⑤。④薄宦：谓官职卑微。指万而言。⑤颍水：源出河南登封县嵩山西南，东南流经商水县，至安徽寿县正阳关入淮河。颍水为万之隐居地。⑥黄鸟：黄莺，黄鹂。东南飞：颍水在东京之东南。⑦濯足：见29·31·3④。⑧依：全诗校：“一作持。”⑨了然：清明貌。⑩适：合。机：秉赋。⑪同门友：同师之友。⑫出处非：谓进退不同，或出而仕，或退而隐。⑬白虎殿：汉长安宫殿名，在未央宫中。此借指唐宫殿。⑭偃息：安卧；全诗校：“一作出入。”青琐闱：见2·8⑩。⑮且：全诗校：“一作日。”⑯待：全诗校：“一作代。”⑰兰茝（chǎi）：兰草和白芷，均为香草。《楚辞·九歌·湘夫人》：“沅有茝兮醴有兰”。芳菲，花草香气。

### 6 寄焦炼师<sup>①</sup>

得道凡百岁，烧丹惟一身<sup>②</sup>。悠悠孤峰顶，日见三花春<sup>③</sup>。白鹤翠微里<sup>④</sup>，黄精幽涧滨<sup>⑤</sup>。始知世上客，不及山中人。仙境若在梦，朝云如可亲<sup>⑥</sup>。何由睹颜色，挥手谢风尘<sup>⑦</sup>。

①焦炼师：见116·16①。②烧丹：道士用矿石药物烧炼成丹，谓服之可长生不老。③三花：贝多罗树，产于印度。汉时有道士携此树种子，种于嵩山脚下，长成六七丈高，一年三花，白色香美。其皮叶多用来写佛经。参见《初学记》卷五。④白鹤：用仙人王子乔事，见40·41①。翠微：青翠的山气。⑤黄精：药名。补气润肺，久服可轻身延年。⑥朝云：指巫山神女。

见1·59④。⑦谢：告别。风尘：喻世俗。

### 7 望鸣皋山白云寄洛阳卢主簿<sup>①</sup>

饮马伊水中<sup>②</sup>，白云鸣皋上。氛氲山绝顶<sup>③</sup>，行子时一望。照日龙虎姿<sup>④</sup>，攒空冰雪状<sup>⑤</sup>。嵒嵒殊未已<sup>⑥</sup>，峻嶒忽相向<sup>⑦</sup>。皎皎横绿林，霏霏澹青嶂<sup>⑧</sup>。远映村更失，孤高鹤来傍。胜气欣有逢<sup>⑨</sup>，仙游且难访。故人吏京剧<sup>⑩</sup>，每事多闲放<sup>⑪</sup>。室画峨眉峰，心格洞庭浪<sup>⑫</sup>。惜哉清兴里<sup>⑬</sup>，不见予所尚。

①鸣皋山：又名九皋山，在河南嵩县东北，伊水流经其下。昔有白鹤鸣其上，故名。见《河南通志》卷七。《诗·小雅·鹤鸣》：“鹤鸣于九皋，声闻于天。”主簿：指县主簿，为县令佐吏。②伊水：洛河支流，在河南省西部。③氛氲：盛貌。指山间云雾浓重。④龙虎姿：形容白云的奇瑰之状。⑤攒：聚集一起。⑥嵒嵒（wēngzhōng）：山峰高峻貌。⑦峻嶒（léngcéng）：山峰重叠貌。⑧霏霏：形容云气之盛。《楚辞·九叹·远逝》：“云霏霏而陨集。”嶂：直立如屏障的山峰。⑨胜气：佳胜之气。⑩京剧：京都政务繁难之地。⑪闲放：闲散处之。⑫格：至。全诗校：“一作摇。”⑬清兴：高雅之情趣。

### 8 寄万齐融<sup>①</sup>

名高不择仕<sup>②</sup>，委世随虚舟<sup>③</sup>。小邑常叹屈，故乡行可游。青枫半村户，香稻盈田畴。为政日清净<sup>④</sup>，何人同海鸥<sup>⑤</sup>？摇巾北林夕，把菊东山秋<sup>⑥</sup>。对酒池云满，向家湖水流。岸阴止鸣鹤<sup>⑦</sup>，山色映潜虬<sup>⑧</sup>。靡靡俗中理<sup>⑨</sup>，萧萧川上幽<sup>⑩</sup>。昔年至吴郡<sup>⑪</sup>，常隐临江楼<sup>⑫</sup>。我有一书札，因之芳杜洲<sup>⑬</sup>。

①万齐融：见卷一〇六小传。本诗盖万任昆山令时所寄。②不择仕：《孔子家语·致思》：“家贫亲老，不择禄而仕。”③委世：顺世。虚舟：见3·45⑤。“随虚舟”，形容将世事看得很淡，不予挂心。④清净：不烦扰，无为而治。⑤海鸥：见17·21⑬。⑥把菊：陶渊明《饮酒》其五中有“采菊东篱下，悠然见南山”之句，表现了他摆脱尘世羁绊、怡然自得之趣。此化用其意。⑦鹤：天鹅。⑧潜虬：深潜水中的蛟龙。常喻有大才而未得施展。⑨靡靡：相随顺之意。⑩萧

萧：象风声。⑪吴郡：治所在今江苏苏州。吴：全诗校：“一作东。”⑫隐临：全诗校：“一作忆卧。”⑬芳杜洲：《楚辞·九歌·湘君》：“采芳洲兮杜若。”王逸注：“芳洲，香草丛生之处”。杜，杜若，芳草名。

## 9 赠张旭<sup>①</sup>

张公性嗜酒，豁达无所营<sup>②</sup>。皓首穷草隶<sup>③</sup>，时称太湖精<sup>④</sup>。露顶据胡床<sup>⑤</sup>，长叫三五声。兴来洒素壁，挥笔如流星。下舍风萧条<sup>⑥</sup>，寒草满户庭。问家何所有，生事如浮萍<sup>⑦</sup>。左手持蟹螯<sup>⑧</sup>，右手执丹经<sup>⑨</sup>。瞪目视霄汉，不知醉与醒。诸宾且方坐，旭日临东城。荷叶裹江鱼，白瓯贮香秔<sup>⑩</sup>。微禄心不屑，放神于八纒<sup>⑪</sup>。时人不识者，即是安期生<sup>⑫</sup>。

①张旭：见卷一〇六小传。②豁达：心胸开朗宽阔。③草隶：即草书。汉初，变秦隶为草书，称草隶。后发展成“章草”，至唐代，张旭又变其法为狂草。旭有“草圣”之称。④太湖精：指禀承了太湖之灵气。吴郡临太湖，故有此说。⑤露顶：不着冠。言行为狂放，不受世俗礼法拘束。胡床：亦称交床、交椅、绳床，一种可以折叠的轻便坐具。⑥下舍：简陋的住所。⑦生事：生计。浮萍：喻漂泊不定。⑧持蟹螯：用毕卓事，见2·10⑮。⑨丹经：炼丹之书。⑩瓯：盆盂一类瓦器。秔：粳稻。⑪八纒（hóng）：八方极远之地，犹八极。⑫安期生：仙人名。见40·14⑪。

## 10 赠苏明府<sup>①</sup>

苏君年几许，状貌如玉童<sup>②</sup>。采药傍梁宋<sup>③</sup>，共言随日翁<sup>④</sup>。常辞小县宰，一往东山东。不复有家室，悠悠人世中。子孙皆老死，相识悲转蓬<sup>⑤</sup>。发白还更黑，身轻行若风。泛然无所系<sup>⑥</sup>，心与孤云同。出入虽一杖<sup>⑦</sup>，安然知始终<sup>⑧</sup>。愿闻素女事<sup>⑨</sup>，去采山花丛<sup>⑩</sup>。诱我为弟子，逍遥寻葛洪<sup>⑪</sup>。

①明府：县令别称。②玉童：仙童。言容貌年轻。③梁宋：今河南商丘市。历史上曾先后为梁、宋国都，故合称梁宋。④日翁：谓日。⑤转蓬：随风转徙的蓬草，喻漂泊不定。⑥“泛然”句：《庄子·列御寇》：“饱食而敖游，泛若不系之舟，虚而敖游者也。”⑦虽：只。全诗校：“一作唯。”⑧始终：指生死。⑨素

女：传说中的女神，善弦歌。见48·50②。⑩采山花：《列仙传》载：“赤将子與者，黄帝时人，不食五谷，而啖百草花。”⑪葛洪：东晋道士，字稚川，号抱朴子，丹阳句容（今属江苏）人。从小喜好神仙导养之法，后从葛玄弟子郑隐学得炼丹秘术，曾携侄至罗浮山炼丹。所著《抱朴子》，集魏晋炼丹术之大成。事见《晋书·葛洪传》。

## 11 登首阳山谒夷齐庙<sup>①</sup>

古人已不见，乔木竟谁过<sup>②</sup>？寂寞首阳山，白云空复多。苍苔归地骨<sup>③</sup>，皓首采薇歌<sup>④</sup>。毕命无怨色<sup>⑤</sup>，成仁其若何<sup>⑥</sup>！我来入遗庙，时候微清和<sup>⑦</sup>。落日吊山鬼<sup>⑧</sup>，回风吹女萝<sup>⑨</sup>。石崖向西豁<sup>⑩</sup>，引领望黄河。千里一飞鸟，孤光东逝波<sup>⑪</sup>。驱车层城路<sup>⑫</sup>，惆怅此岩阿<sup>⑬</sup>。

①首阳山：又称雷首山，在河东县（今山西永济县西）南，相传为伯夷、叔齐隐居处。上有夷齐墓、夷齐庙。见《水经注·河水》。夷齐：即伯夷、叔齐。见24·14⑤。②过：过访，访问。③地骨：指山石。《博物志》卷一：“地以名山为辅佐，石为之骨。”④皓首：白首。采薇歌：见24·14⑤。⑤无怨色：《论语·述而》：“伯夷叔齐何人也？曰：古之贤人也。曰：怨乎？曰：求仁得仁，又何怨？”⑥成仁：《论语·卫灵公》：“志士仁人，无求生以害仁，有杀身以成仁。”⑦微清：全诗校：“一作辨淳。”⑧山鬼：山神，此指夷、齐。⑨女萝：地衣类植物，即松萝。《楚辞·九歌·山鬼》：“若有人兮山之阿，被薜荔兮带女萝。”⑩崖向：全诗校：“一作门正。”豁：豁然洞开。⑪东逝波：黄河东流入海，故云。⑫层城：高城。此指蒲坂城。唐蒲州治所河东县，即汉之蒲坂城。《元和郡县志》卷一二：“（蒲）州城，即蒲坂城也。”⑬岩阿：山崖旁侧。

## 12 谒张果先生<sup>①</sup>

先生谷神者<sup>②</sup>，甲子焉能计<sup>③</sup>？自说轩辕师<sup>④</sup>，于今几千岁。寓游城郭里，浪迹希夷际<sup>⑤</sup>。应物云无心<sup>⑥</sup>，逢时舟不系<sup>⑦</sup>。餐霞断火粒<sup>⑧</sup>，野服兼荷制<sup>⑨</sup>。白雪净肌肤<sup>⑩</sup>，青松养身世。韬精殊豹隐<sup>⑪</sup>，炼骨同蝉蜕<sup>⑫</sup>。忽去不知谁，偶来宁有契？二仪齐寿考<sup>⑬</sup>，六合随休憩。彭聃犹婴孩<sup>⑭</sup>，松期且微细<sup>⑮</sup>。尝闻穆天子<sup>⑯</sup>，



更忆汉皇帝<sup>①</sup>。亲屈万乘尊，将穷四海裔<sup>②</sup>。  
车徒遍草木<sup>③</sup>，锦帛招谈说<sup>④</sup>。八骏空往还<sup>⑤</sup>，  
三山转亏蔽<sup>⑥</sup>。吾君感至德，玄老欣来诣<sup>⑦</sup>。  
受策金殿开<sup>⑧</sup>，清斋玉堂闭<sup>⑨</sup>。笙歌迎拜首<sup>⑩</sup>，  
羽帐崇严卫<sup>⑪</sup>。禁柳垂香炉，宫花拂仙袂。祈  
年宝祚广<sup>⑫</sup>，致福苍生惠。何必待龙髯<sup>⑬</sup>，鼎  
成方取济<sup>⑭</sup>？

①张果：唐代方士，自言有神仙术，诳人云尧时为侍中，于今数千岁。多往来恒山（在唐定州界）中，武后以来，屡征不至。开元二十一年（733），恒州刺史韦济荐之。二十二年二月，玄宗遣人迎至东都，肩舆入宫，恩礼甚厚。同年八月，固请归恒山，制以为银青光禄大夫，号通玄先生，厚赐放还。事见两《唐书》本传、《通鉴》卷二一四。②谷神：养神。指不死。《老子》六章：“谷神不死，是谓玄牝。”③甲子：指年岁。④轩辕：黄帝。⑤希夷：谓空虚寂静。《老子》十四章：“视之不见名为夷，听之不闻名曰希”。河上公注：“无色曰夷，无声曰希”。⑥云无心：陶渊明《归去来兮辞》：“云无心以出岫”。⑦舟不系：参见本卷10⑥。⑧餐霞断火粒：吸风饮露，不食五谷。⑨野服：隐者之服，以荷叶制成。⑩白雪：《庄子·逍遥游》：“藐姑射之山，有神人居焉，肌肤若冰雪，淖约若处子。”⑪韬精：犹韬光，谓藏才不露。精，明。豹隐：见48·8⑥。⑫骨：全诗校：“一作质。”蝉蜕：蝉之脱壳，指尸解登仙。⑬二仪：即天地。⑭彭聃：彭祖和老聃。彭祖，帝颛顼之玄孙，相传自夏至殷活了八百岁。见《列仙传》卷上。老聃：老子，姓李名耳，字聃。道家创始人。传说他活了一百六十余岁。见《史记·老子列传》。⑮松期：赤松子与安期生。分见37·38③、40·14①。⑯穆天子：周穆王。见72·2·26①。⑰汉皇帝：指汉武帝刘彻。他好神仙，信方士虚说，巡游海岱江河以求仙，耗资巨万而无功效。事见《汉书·郊祀志》。⑱四海裔：四方边远之地。⑲车徒：车骑与仆从。指随周穆王周行天下者。⑳“锦帛”句：指汉武帝以厚赐招致方士。参见《史记·封禅书》。㉑八骏：见22·20③。㉒三山：见1·18④。㉓亏蔽：看不见。㉔玄老：指张果。句指玄宗征张果事。㉕策：道教的秘文。受策：道徒接受真师传授的符策。为道教传道之法。参见《隋书·经籍志四》。㉖清斋：受策者必先洁斋，故云。㉗拜首：跪拜时拱手至地，头俯至手。㉘羽帐：以鸟羽饰帐。严卫：森严的护卫。㉙宝祚：皇位。㉚龙髯：《史记·封禅书》

载：黄帝采首山铜，铸鼎于荆山下。鼎既成，有龙垂胡髯下迎黄帝上天。群臣后宫从上者七十余人。⑳取济：取得成功。

### 13 光上座廊下众山五韵<sup>①</sup>

名岳在庀下<sup>②</sup>，吾师居一床。每闻楞伽经<sup>③</sup>，  
只对清翠光。百谷聚雪色，莓苔侵屋梁。气盘  
古壁转<sup>④</sup>，势引幽阶长<sup>⑤</sup>。愿游薜叶下<sup>⑥</sup>，日  
见金炉香。

①上座：佛教称谓，是对有德行僧人的尊称。见《十诵律》卷五〇。②名岳：疑指中岳嵩山。下：全诗校：“一作廊。”③楞伽经：佛经名，全称《楞伽阿跋多罗宝经》。法相宗所依“六经”之一。④“气盘”句：承“百谷聚雪”，写雪之气势。⑤“势引”句：承“莓苔侵屋”，写青苔蔓延。⑥薜：即薜荔，木本植物，茎蔓生，多附于木上，又名木莲。

### 14 九月九日刘十八东堂集<sup>①</sup>

风俗尚九日<sup>②</sup>，此情安可忘？菊花辟恶酒<sup>③</sup>，  
汤饼茱萸香<sup>④</sup>。云入授衣假<sup>⑤</sup>，风吹闲宇凉。  
主人尽欢意，林景昼微茫<sup>⑥</sup>。清切晚砧动<sup>⑦</sup>，  
东西归鸟行。淹留怅为别<sup>⑧</sup>，日醉秋云光。

①九月九日：农历九月九日重阳节。②尚九日：《御览》卷三二引《风土记》：“九月九日，律中无射而数九，俗尚此月（日）”。③“菊花”句：见2·10①。辟，通“避”。④汤饼：汤煮的面食。《荆楚岁时记》谓六月伏日，并作汤饼，名为避恶。茱萸：见78·20·3①。⑤授衣假：在九月。《诗·豳风·七月》：“七月流火，九月授衣。”唐官吏及诸学生徒每年九月有授衣假，见《唐六典》卷二、《新唐书·选举志上》。⑥微茫：隐约模糊。⑦砧：捣衣石。⑧淹留：久留。

### 15 宋少府东溪泛舟<sup>①</sup>

登岸还入舟，水禽惊笑语。晚叶低众色<sup>②</sup>，湿  
云带残暑<sup>③</sup>。落叶乘醉归，溪流复几许？

①此诗重见卷五八二李颀集，两处皆未注明互见。《唐百家诗选》卷五作李颀诗，是。少府：县尉别称。②众色：各种景物。低：指暗淡。③残：全诗校：“一作繁。”

16 与诸公游济渎泛舟<sup>①</sup>

济水出王屋<sup>②</sup>，其源来不穷。泝泉数眼沸<sup>③</sup>，平地流清通。皇帝崇祀典，诏书视三公<sup>④</sup>。分官禱灵庙，奠璧沈河宫<sup>⑤</sup>。神应每如答<sup>⑥</sup>，松篁气葱笼。苍螭送飞雨<sup>⑦</sup>，赤鲤喷回风。洒洒布瑶席，吹箫下玉童。玄冥掌阴事<sup>⑧</sup>，祝史告年丰<sup>⑨</sup>。百谷趋潭底，三光悬镜中<sup>⑩</sup>。浅深露沙石，蘋藻生虚空。晚景临泛美<sup>⑪</sup>，亭皋轻霭红<sup>⑫</sup>。晴山傍舟楫，白鹭惊丝桐<sup>⑬</sup>。我本家颍北，开门见维嵩<sup>⑭</sup>。焉知松峰外，又有天坛东<sup>⑮</sup>。左手正接罽<sup>⑯</sup>，浩歌眄青穹<sup>⑰</sup>。夷犹傲清吏<sup>⑱</sup>，偃仰狎渔翁<sup>⑲</sup>。对此川上闲，非君谁与同？霜凝远村渚，月净蒹葭丛<sup>⑳</sup>。兹境信难遇，为欢殊未终。淹留怅言别，烟屿夕微濛。

①或据毕沅《中州金石记》卷三之记载，推测颀盖与吏部侍郎达奚珣等同游，时在天宝六载，“诸公”即指珣等。按，达奚珣《宴济渎序》、《游济渎记》称同游者有“济源宰寇公”等，未及颀；又《宴济渎序》称“时当大夏，气惟溽暑”，也与本诗“霜凝”句所言之时序不合，故知此说非是。济渎：济水。渎，大川。古称江、淮、河、济为四渎。②济水：源出河南济源县西王屋山，东流至今温县入河。见《水经注·济水》。③泝泉：漩涡。④三公：古天子祭名山大川，“五岳视三公，四渎视诸侯”（《礼·王制》）。唐玄宗天宝六年正月十二日敕文，封四渎为公：河渎为灵源公，济渎为清源公，江渎为广源公，淮渎为长源公。见《唐会要》卷四十七。⑤分官、奠璧：祭四渎时，各派使者分别致祭，故曰分官。祭时皆沉璧于河，故曰奠璧。河宫：河神之居。⑥句谓水神有灵应。⑦螭：传说中一种无角的龙。⑧玄冥：古指水神或雨神。《风俗通》卷八：“郑大夫子产禳于玄冥，雨师也。”阴事：水为阴，故谓水事曰阴事。⑨祝史：祭祀时司告鬼神之人。⑩三光：指日、月、星。镜：谓水明如镜。⑪晚景：夕阳之光。⑫亭皋：水边的平地。⑬丝桐：琴。⑭维嵩：嵩山。维，发语词。⑮又：全诗校：“一作犹。”天坛：山名，在济源县东北，高五百丈，四绝如坛。见《太平寰宇记·河南府·王屋县》。⑯接罽（li）：古代的一种头巾。⑰浩歌：高歌。眄：斜视。⑱夷犹：从容貌。⑲偃仰：安逸貌。⑳蒹葭：没有长穗的芦苇。《诗·秦风·蒹葭》：

“蒹葭苍苍，白露为霜。”

17 送綦毋三谒房给事<sup>①</sup>

夫子大名下，家无钟石储<sup>②</sup>。惜哉湖海上，曾校蓬莱书<sup>③</sup>。外物非本意<sup>④</sup>，此生空澹如<sup>⑤</sup>。所思但乘兴<sup>⑥</sup>，远适唯单车。高道时坎坷<sup>⑦</sup>，故交愿吹嘘<sup>⑧</sup>。徒言青琐闼<sup>⑨</sup>，不爱承明庐<sup>⑩</sup>。百里人户满<sup>⑪</sup>，片言争讼疏<sup>⑫</sup>。手持莲花经<sup>⑬</sup>，目送飞鸟徐。晚景南路别，炎云中伏初<sup>⑭</sup>。此行傥不遂，归食芦洲鱼<sup>⑮</sup>。

①綦毋三：綦毋潜。见卷一二四小传。房给事：房琯，见卷九八小传。琯，天宝五载，任给事中。诗即是时所作。给事中，正五品上。②钟：《左传》昭公三年：“釜十则钟”杜预注：“六斛四斗”。石：古以三十斤为钧，四钧为石。③蓬莱：即蓬莱阁、蓬阁。指秘书省。参见2·14④。綦毋潜曾任秘书省校书郎，后弃官归乡。此时盖欲谋求再次出仕，故入京谒见房琯。④外物：身外之物，指功名利禄。⑤空：只。澹如：犹淡泊。⑥乘兴：用王子猷事，见25·26⑤。⑦坎坷：指不得意。⑧吹嘘：揄扬举荐。⑨青琐：见2·8⑩。⑩承明庐：见32·3⑥。⑪百里：古时一县约辖百里，因以百里为县之代称。⑫片言：片言折狱。《论语·颜渊》：“片言可以折狱者，其由也与？”疏：稀少。⑬莲花经：佛经名，即《妙法莲华经》。简称《法华经》。⑭中伏：夏季最炎热之时曰“三伏”，夏至后第三庚为初伏，第四庚为中伏，立秋后初庚为后伏。见《初学记》卷四。⑮芦洲：泛指芦苇丛生之洲渚。

18 送刘四<sup>①</sup>

爱君少岐嶷<sup>②</sup>，高视白云乡<sup>③</sup>。九岁能属文，谒帝游明光<sup>④</sup>。奉诏赤墀下，拜为童子郎<sup>⑤</sup>。尔来屡迁易，三度尉洛阳。洛阳十二门<sup>⑥</sup>，官寺郁相望<sup>⑦</sup>。青槐罗四面，渌水贯中央<sup>⑧</sup>。听讼破秋毫<sup>⑨</sup>，应物利干将<sup>⑩</sup>。辞满如脱屣<sup>⑪</sup>，立言无否臧<sup>⑫</sup>。岁暮风雪暗，秦中川路长。行人饮腊酒，立马带晨霜。生事岂须问，故园寒草荒。从今署右职<sup>⑬</sup>，莫笑在农桑。

①刘四：即刘晏，见卷一〇九小传。开元二十九年王昌龄有《洛阳尉刘晏与府掾诸公茶集天宫寺岸道上人



房》诗（说详傅璇琮《唐代诗人丛考》126页），本诗送刘晏离洛阳尉任归秦中，其时当在天宝初。②岐嶷：幼年聪慧。《诗·大雅·生民》：“诞实匍匐，克岐克嶷”。③高视：居高临下，比喻才能卓越。白云乡：原指天帝之乡。《庄子·天地》：“乘彼白云，至于帝乡”。此指帝都。④明光：汉长安宫殿名，此借指唐皇宫。⑤童子郎：后汉臧洪年十五，以才俊拜童子郎，事见《后汉书》本传。晏年七岁，举神童，授秘书省正字（《旧唐书》本传）。⑥十二门：唐东都洛阳，东南各有三门，北有二门，西连禁苑，苑西有四门。参见《唐六典·尚书省·工部》。⑦官寺：即官署。⑧淶：同“绿”，指洛水。洛水穿洛阳城而过。⑨听讼：判案。⑩干将：宝剑名。见《吴越春秋》卷四。⑪辞满：谓秩满去职。脱屣：见17·25⑤。⑫否臧（pǐzāng）：褒贬。⑬右职：古时尚右，右职即指较高的职位。

## 19 送裴腾<sup>①</sup>

养德为众许<sup>②</sup>，森然此丈夫<sup>③</sup>。放情白云外<sup>④</sup>，爽气连虬须<sup>⑤</sup>。衡镜合知子<sup>⑥</sup>，公心谁谓无？还令不得意，单马遂长驱。桑野蚕忙时，怜君久踟蹰。新晴荷卷叶，孟夏雉将雏<sup>⑦</sup>。令弟为县尹<sup>⑧</sup>，高城汾水隅<sup>⑨</sup>。相将簿领闲<sup>⑩</sup>，倚望恒峰孤<sup>⑪</sup>。香露团百草，紫梨分万株。归来授衣假<sup>⑫</sup>，莫使故园芜。

①裴腾：李华《三贤论》：“河东裴腾士举，精朗迈直”。曾任户部郎中，见《新唐书·宰相世系表》一上。②养德：培育道德节操。③森然：森严威武貌。④放情：寄情，寄性。⑤爽气：豪气。虬须：卷曲之胡须。⑥衡镜：衡用以量轻重，镜用以照美丑，指辨别是非善恶的尺度或掌衡鉴人才之责者。⑦将：带领。⑧令弟：裴腾有两弟，一名裴清，秘书监；一名裴霸，吏部员外郎。见《新唐书·宰相世系表》一上。县尹：县令。⑨汾水：在山西中部，源出宁武县管涔山，经太原南流到新绛县折向西，在河津县入黄河。⑩簿领：在官府的簿籍上做记录，指办理公务。⑪恒峰：北岳恒山，在山西省东北部。主峰在浑源县东南。⑫授衣假：见本卷14⑤。

## 20 送司农崔丞<sup>①</sup>

黄鹂鸣官寺，香草色未已。同时皆省郎<sup>②</sup>，而我独留此<sup>③</sup>。维监太仓粟<sup>④</sup>，常对府小史<sup>⑤</sup>。

清阴罗广庭，政事如流水。奉使往长安<sup>⑥</sup>，今承朝野欢。宰臣应记识，明主必迁官。塞外貌将虎<sup>⑦</sup>，池中鸳与鸾<sup>⑧</sup>。词人洞箫赋<sup>⑨</sup>，公子鹤鸡冠<sup>⑩</sup>。邑里春方晚，昆明花欲阑<sup>⑪</sup>。行行取高位<sup>⑫</sup>，当使路傍看。

①司农：官署名。掌仓储等事。每岁自东都运米一万石至京师，以供百官之需。置丞六人，从六品上。②省郎：指尚书省诸司郎官（郎中、员外郎）。③我：指崔丞。盖用其口气而言。④太仓：京都的粮仓。此盖指在东都的粮仓。⑤小史：小吏。⑥奉使：奉命为使。当指运粮赴京。⑦貔（pí）将虎：猛将。《书·牧誓》：“如虎如貔”。⑧鸳鸾：鸳，同“鹓”；鸾，鸾鸟，皆凤凰之属。此喻贤才。⑨洞箫赋：西汉辞赋家王褒（字子渊）所作。褒宣帝时官谏议大夫，以箫音清肃而为此赋，深得太子喜爱，令后宫贵人左右皆诵读之。见《汉书·王褒传》。⑩鹤鸡（jūnyì）：锦鸡，似山鸡而冠小。《汉书·佞幸传序》：“故孝惠时，郎、侍中皆冠鹤鸡。”颜师古注：“以鹤鸡毛羽饰冠”。此指为郎官。⑪昆明：昆明池，见31·11①。⑫行行：行走不停。

## 21 送崔侍御赴京<sup>①</sup>

绿槐荫长路，骏马垂青丝。柱史谒承明<sup>②</sup>，翩翩将有期。千官大朝日<sup>③</sup>，奏事临赤墀。肃肃仪仗里<sup>④</sup>，风生鹰隼姿<sup>⑤</sup>。一从登甲科<sup>⑥</sup>，三拜皆宪司<sup>⑦</sup>。按俗又如此<sup>⑧</sup>，为郎何太迟<sup>⑨</sup>！送君暮春月，花落城南陲<sup>⑩</sup>。惜别醉芳草，前山劳梦思。

①侍御：见37·19①。②柱史：即柱下史，见42·55③。承明：见32·3⑥。③大朝：皇帝大会诸侯群臣叫大朝，以别于平日常朝。④肃肃：肃穆貌。⑤鹰隼（sǔn）：皆猛禽。御史掌纠举百僚违失，故以为喻。⑥甲科：即甲第。唐时登科进士，依考试成绩之高下，分甲第、乙第。⑦宪司：也称宪台，御史台之别称。⑧按俗：指御史巡视督察州县，考察吏治得失。⑨郎：尚书郎，见本卷20②。⑩城：指洛阳城。

## 22 春送从叔游襄阳<sup>①</sup>

言别恨非一，弃置我宗英<sup>②</sup>。向用五经笱<sup>③</sup>，今为千里行。裹粮顾庭草<sup>④</sup>，羸马诘朝鸣<sup>⑤</sup>。

斗酒对寒食<sup>⑥</sup>，杂花宜晚晴。春衣采洲路，夜饮南阳城<sup>⑦</sup>。客梦岘山晓<sup>⑧</sup>，渔歌江水清。楚俗少相知，远游难称情<sup>⑨</sup>。同人应馆谷<sup>⑩</sup>，刺史在郊迎。只合侍丹扆<sup>⑪</sup>，翻令辞上京。时方春欲暮，叹息向流莺<sup>⑫</sup>。

①从叔：堂叔。襄阳：县名，唐襄州襄阳郡治所，在今湖北襄樊。②宗英：同宗之英秀。③五经笥：喻博通经学的人。参见19·9③。④裹粮：出行时携带粮食。⑤诘朝：平旦，清晨。⑥寒食：见17·26①。⑦南阳：今河南南阳市，唐属邓州。⑧岘山：又名岘首山，在今湖北襄樊南，东临汉水。⑨称情：合意。⑩同人：志同道合的友人。馆谷：谓提供食宿。⑪丹扆(yǐ)：帝王视朝处所立赤色屏风。⑫流莺：黄莺鸣声圆转，故称流莺。

### 23 赠别高三十五<sup>①</sup>

五十无产业<sup>②</sup>，心轻百万资。屠酤亦与群<sup>③</sup>，不问君是谁。饮酒或垂钓，狂歌兼咏诗。焉知汉高士<sup>④</sup>，莫识越鸱夷<sup>⑤</sup>。寄迹栖霞山<sup>⑥</sup>，蓬头睢水湄<sup>⑦</sup>。忽然辟命下<sup>⑧</sup>，众谓趋丹墀。沐浴着赐衣，西来马行迟。能令相府重，且有函关期<sup>⑨</sup>。佹佹从寸禄<sup>⑩</sup>，旧游梁宋时<sup>⑪</sup>。皤皤邑中叟<sup>⑫</sup>，相候鬓如丝。官舍柳林静，河梁杏叶滋。摘芳云景晏<sup>⑬</sup>，把手秋蝉悲。小县情未惬<sup>⑭</sup>，折腰君莫辞<sup>⑮</sup>。吾观圣人意<sup>⑯</sup>，不久召京师。

①高三十五：即高适。见卷二〇〇小传。天宝八载(749)，高适经宋州刺史张九皋推荐，举有道科中第，授封丘尉。赴任时途经洛阳，李颀作此诗赠别。②五十：高适时年约四十六七，此为举其成数而言。③屠酤：屠户、卖酒者。④汉高士：指徐稚。字孺子，东汉豫章南昌人。桓帝时，因不满宦官专权，虽经多次征辟，终不出仕，时称“南州高士”。参见20·4②。⑤越鸱夷：指范蠡，见72·2·15⑥。⑥栖霞山：在今山东单县东，相传梁孝王曾游此，有辞赋镌石。⑦睢(suī)水：故道自今河南开封县东从鸿沟分出，东流至宿迁县南注入古泗水。湄，岸边。⑧辟命：朝廷征召之令。⑨函关期：《后汉书·郭丹传》载：郭丹，南阳人，买符入函谷关，慨然叹曰：“丹不乘使者车，终不出关。”后拜谏议大夫，持节使归南阳，果乘高

车出关。⑩佹佹(mǐn miǎn)：勤勉，努力。寸禄：微薄之俸禄。⑪梁宋：见本卷10③。⑫皤皤：发白貌。《后汉书·樊准传》：“故朝多皤皤之良，华首之考”。⑬摘芳：摘花。古有摘花赠别之礼。晏：晚。⑭惬(qiè)：快意，满足。⑮折腰：用陶潜事，见24·8⑯。⑯圣人：天子。“圣”全诗原作“主”，校云“一作圣”，据改。

### 24 崔五宅送刘跛入京

行人惜寸景<sup>①</sup>，系马暂留欢。昨日辞小沛<sup>②</sup>，何时到长安。乡中饮酒礼<sup>③</sup>，客里行路难。清洛云鸿度<sup>④</sup>，故关风日寒<sup>⑤</sup>。维将道可乐<sup>⑥</sup>，不念身无官。生事东山远<sup>⑦</sup>，田园芳岁阑<sup>⑧</sup>。东归余谢病<sup>⑨</sup>，西去子加餐<sup>⑩</sup>。宗伯非徒尔<sup>⑪</sup>，明时正可干<sup>⑫</sup>。躬耕守贫贱，失计在林端。宿昔奉颜色<sup>⑬</sup>，惭无双玉盘<sup>⑭</sup>。

①寸景：短暂的时光。②小沛：汉沛县(今江苏沛县)的别称。③乡饮酒礼：《唐摭言》卷一：“开元二十五年二月敕应诸州贡士……所宜贡之人，解送之日，行乡饮酒礼。”④清洛：洛水。洛水水清，故云。⑤故关：指函谷关。⑥维：句首助词。将：以为。⑦东山：见41·19④。⑧阑：残，尽。⑨东归：指作者归颍阳隐居。谢病：托病辞官。⑩西去：指刘跛入京。加餐：劝人保重之辞。⑪宗伯：官名。《周礼》春官有宗伯，掌邦礼。后称礼部尚书为大宗伯，礼部侍郎为小宗伯。唐开元二十四年后，改由礼部侍郎主持进士试，此即指礼部侍郎。⑫干(gān)：求取(功名，官禄)。⑬宿昔：从前。奉：侍奉。⑭双玉盘：指珍贵之礼品。张衡《四愁诗》：“美人赠我金琅玕，何以报之双玉盘”。

### 25 送马录事赴永阳<sup>①</sup>

子为郡从事<sup>②</sup>，主印清淮边<sup>③</sup>。谈笑一州里，从容群吏先。手持三尺令<sup>④</sup>，遣决如流泉。太守既相许，诸公谁不然？孤城连海树，万室带山烟。春日溪湖净，芳洲葭莩连<sup>⑤</sup>。炊粳蟹螯熟，下箸鲈鱼鲜。野鹤宿檐际，楚云飞面前。听歌送离曲<sup>⑥</sup>，且驻木兰船<sup>⑦</sup>。赠尔八行字<sup>⑧</sup>，当闻佳政传。

①录事：指录事参军事，为州刺史(郡太守)佐吏。



永阳：唐郡名。即滁州，天宝元年改为永阳郡，治所在今安徽滁县。②郡从事：汉郡守佐吏有从事史。此指马为录事。③主印：录事参军有“监守符印”之职掌，见《唐六典》卷三〇。清淮边：永阳在淮河南。④三尺令：汉代将律令写在三尺长的竹简上，故称。⑤葭菼(jiātǎn)：芦荻。葭，初生之芦苇。菼，初生之荻，似苇而小。⑥离曲：古时送别时唱《骊驹》。参见20·1⑥。⑦木兰船：船的美称。木兰，木名，可造船。⑧八行字：信札之代称。旧时信笺每页八行，故称。《后汉书·窦融传》注：“孟陵奴来，赐书，见手迹，欢喜何量！书虽两纸，纸八行，行七字。”

## 26 临别送张諲入蜀<sup>①</sup>

出门便为客，惘然悲徒御<sup>②</sup>。四海维一身，茫茫欲何去？经山复历水，百恨将千虑<sup>③</sup>。剑阁望梁州<sup>④</sup>，是君断肠处。孤云伤客心，落日感君深。梦里蒹葭渚<sup>⑤</sup>，天边橘柚林<sup>⑥</sup>。蜀江流不测，蜀路险难寻。木有相思号<sup>⑦</sup>，猿多愁苦音<sup>⑧</sup>。莫向愚山隐<sup>⑨</sup>，愚山地非近。故乡可归来，眼见芳菲尽。

①张諲：见114·18·1①。②徒御：徒步挽车与驾车的人。泛指从者。悲徒御即悲行者。③将：与。④剑阁：见3·28②。梁州：唐州名，治所在今陕西汉中。⑤蒹葭渚：全诗校：“一作慕江畔。”句谓思返梁州。⑥橘柚林：橘柚皆蜀地所产。⑦相思：木名。《述异记》卷上载，战国时，有魏国人从征戍秦，久不返，妻思而卒。既葬，冢上生木，枝叶皆向夫所在而倾，因谓之相思木。⑧“猿多”句：见1·28④。⑨愚山：即愚谷，见23·7⑩。此借指蜀地之山。

## 27 送王昌龄<sup>①</sup>

漕水东去远<sup>②</sup>，送君多暮情。淹留野寺出<sup>③</sup>，向背孤山明。前望数千里，中无蒲稗生<sup>④</sup>。夕阳满舟楫<sup>⑤</sup>，但爱微波清。举酒林月上，解衣沙鸟鸣<sup>⑥</sup>。夜来莲花界<sup>⑦</sup>，梦里金陵城<sup>⑧</sup>。叹息此离别，悠悠江海行<sup>⑨</sup>。

①王昌龄：见卷一二九小传。开元二十八年冬，王昌龄谪官江宁尉。次年夏赴任时途经洛阳，李颀作此诗赠行，昌龄作《东京府县诸公与綦毋潜李颀相送至白马寺宿》诗答之。说见《唐代诗人丛考·王昌龄事迹

考略》。②漕水：运粮的河道。此当指洛河。③淹留：滞留。④蒲稗：芦苇与稗草。⑤舟楫：船与船桨。⑥沙鸟：沙洲的水鸟。⑦莲花界：谓佛地，此指洛阳白马寺。⑧金陵城：唐江宁，即古之金陵，在今南京市。⑨悠悠：遥远貌。

## 28 留别王卢二拾遗<sup>①</sup>

此别不可道，此心当报谁<sup>②</sup>？春风灞水上<sup>③</sup>，饮马桃花时。误作好文士，只令游宦迟<sup>④</sup>。留书下朝客<sup>⑤</sup>，我有故山期<sup>⑥</sup>。

①此诗重见卷二七四李端集，题作《留别故人》。按《文苑英华》卷二八七收作李颀诗。王拾遗：王维。拾遗，谏官，从八品上。②当报谁：谓无人可诉说。③灞水：见2·10⑥。④游宦：出外做官。⑤下朝客：指王卢两人。⑥故山期：归故山之约。

## 29 赠别穆元林<sup>①</sup>

贰职久辞满<sup>②</sup>，藏名三十年。丹墀策频献，白首官不迁。明主日征士，吏曹何忽贤<sup>③</sup>。空怀济世业，欲棹沧浪船<sup>④</sup>。举酒洛门外<sup>⑤</sup>，送君春海边<sup>⑥</sup>。彼乡有令弟，小邑试烹鲜<sup>⑦</sup>。转浦云壑媚，涉江花岛连。绿芳暗楚水，白鸟飞吴烟。赠贶亦奚贵<sup>⑧</sup>，流乱期早旋<sup>⑨</sup>。金闺会通籍<sup>⑩</sup>，生事岂徒然？

①穆元林：岑仲勉《跋封氏闻见记》谓当作穆元休，休、林因形近致误。元休，怀州河内（今河南焦作、沁阳一带）人，以文学著名，撰《洪范苍外传》十篇，开元中献之，玄宗赐帛，授偃师丞，安阳令。事见《旧唐书·穆宁传》。②贰职：副职。元休任偃师丞，丞为县令副贰。辞满：秩满去职。③吏曹：指吏部，掌官吏的选授等事。④句谓欲归隐江湖。棹船：划船。⑤洛门：洛阳城门。⑥春海：春日之海。指元休所往为东南近海之地。⑦烹鲜：《老子》：“治大国若烹小鲜。”此指治理地方。⑧贶：送行者赠给行者的路费或礼物。《孟子·公孙丑下》：“予将有远行，行者必有贶。”⑨流乱：指世事纷纭。旋：还。⑩金闺通籍：见38·17⑩。

## 30 不调归东川别业<sup>①</sup>

寸禄言可取<sup>②</sup>，托身将见遗<sup>③</sup>。惭无匹夫志，

悔与名山辞<sup>④</sup>。绂冕谢知己<sup>⑤</sup>，林园多后时。  
葛巾方濯足<sup>⑥</sup>，蔬食但垂帷。十室对河岸，渔  
樵祇在兹。青郊香杜若<sup>⑦</sup>，白水映茅茨<sup>⑧</sup>。昼  
景彻云树，夕阴澄古逵。渚花独开晚，田鹤静  
飞迟。且复乐生事，前贤为我师<sup>⑨</sup>。清歌聊鼓  
楫<sup>⑩</sup>，永日望佳期<sup>⑪</sup>。

①不调：不升迁，落魄潦倒。东川：李颀久居颍阳，东川当指颍阳城东之水。崔曙《颍阳东溪怀古》：“昔时让王者，此地闭玄关。”东川盖即崔诗之“颍阳东溪”。又“让王者”指许由，他曾隐遁于颍水之阳，洗耳于颍水之滨，则“颍阳东溪”当与颍水有关。《元和郡县图志》卷五载：“颍水有三源，右水出阳乾山之颖谷，中水导源少室通阜，左水出少室南溪，东合颍水。”又载：“阳乾山，在（颍阳）县东二十五里”。知颍水右源在颍阳城东，可谓之“颍阳东溪”。②言：犹“知”。③托身：谓寄身于微禄。见遗：为世所弃。④名山：指嵩山。颍阳地近嵩山。⑤绂冕：古代官员之礼服。谢：告辞。⑥葛巾：以葛布制成的头巾，古时尊卑共服。濯足：谓隐者之事，参见29·31·3④。⑦杜若：香草名。⑧茅茨：茅草屋。⑨前贤：指许由。见22·11②。⑩鼓楫：摇动船桨。⑪佳期：指与友人欢叙之日。

### 31 晚归东园<sup>①</sup>

出郭喜见山<sup>②</sup>，东行亦未远。夕阳带归路<sup>③</sup>，  
霭霭秋稼晚<sup>④</sup>。樵者乘霁归<sup>⑤</sup>，野夫及星饭<sup>⑥</sup>。  
请谢朱轮客<sup>⑦</sup>，垂竿不复返<sup>⑧</sup>。

①东园：即东川别业。②郭：指颍阳城。③路：全诗校：“一作鹭。”④霭霭：盛貌。⑤霁：雨停雾散。⑥及星饭：谓在星光下吃饭。⑦朱轮客：指高官。《文选》杨惲《报孙会宗书》：“惲家方隆盛时，乘朱轮者十人。”李善注：“二千石皆得乘朱轮。”⑧垂竿：垂钓。

### 32 龙门西峰晓望刘十八不至<sup>①</sup>

春台临永路<sup>②</sup>，歧足望行子<sup>③</sup>。片片云触峰，  
离离鸟渡水<sup>④</sup>。丛林远山上，霁景杂花里<sup>⑤</sup>。  
不见携手人，下山采绿芷<sup>⑥</sup>。

①龙门：又名伊阙，在河南洛阳市南二十里。以有龙门山（西山）和香山（东山）隔伊河夹峙如门，故

名。见《水经注·伊水》。②春台：指美好的游观之处。《老子》：“众人熙熙，如享太牢，如登春台。”永路：长路。③歧（qí）足：踮起脚跟。④离离：分明貌。⑤景：全诗校：“一作色。”⑥芷：香草，即白芷。

### 33 裴尹东溪别业<sup>①</sup>

公才廊庙器<sup>②</sup>，官亚河南守<sup>③</sup>。别墅临都门<sup>④</sup>，  
惊湍激前后。旧交与群从<sup>⑤</sup>，十日一携手<sup>⑥</sup>。  
幅巾望寒山<sup>⑦</sup>，长啸对高柳。清欢信可尚，散  
吏亦何有<sup>⑧</sup>？岸雪清城阴，水光远林首<sup>⑨</sup>。闲  
观野人筏，或饮川上酒。幽云澹徘徊<sup>⑩</sup>，白鹭  
飞左右。庭竹垂卧内，村烟隔南阜。始知物外  
情<sup>⑪</sup>，簪绂同乌狗<sup>⑫</sup>。

①裴尹：谓裴姓之河南尹。开元、天宝间，裴姓为河南尹者凡三人：一、裴宽，开元二十七年；二、裴敦复，天宝三载；三、裴迥，天宝十载，参见《唐刺史考》卷四九。东溪：当在洛阳（河南府治所）城东。②廊庙器：谓才器可担当朝廷重任。③亚：次于。河南守：指河南牧。唐之河南牧（从二官），由亲王遥领。河南府之政务，以尹（从三品）主之。④都门：洛阳城门。⑤群从：指诸子侄辈。⑥十日：唐时官吏十日一休假。⑦幅巾：东汉末以后，王公名士常不着冠，而以幅巾束首，以示风雅。⑧散吏：闲散的官吏。⑨远：全诗校：“一作摇。”⑩澹：安闲。⑪物外：尘世之外。⑫簪绂：贵官之服饰。簪，冠簪；绂，丝制的帽带。乌狗：见29·12⑫。

### 34 无尽上人东林禅居<sup>①</sup>

草堂每多暇，时谒山僧门。所对但群木，终朝  
无一言。我心爱流水，此地临清源<sup>②</sup>。含吐山  
上日，蔽亏松外村<sup>③</sup>。孤峰隔身世，百衲老寒  
暄<sup>④</sup>。禅户积朝雪，花龕来暮猿<sup>⑤</sup>。顾余守耕  
稼，十载隐田园。萝筱慰春汲<sup>⑥</sup>，岩潭恣讨  
论。泄云岂知限，至道莫探元<sup>⑦</sup>。且愿启关  
锁<sup>⑧</sup>，于焉微尚存<sup>⑨</sup>。

①上人：对僧人的敬称。东林：寺庙名，当在李颀的隐居地颍阳山中。②清源：指颍水之源。③蔽亏：掩蔽，被掩蔽。④百衲：僧衣。亦指僧人。⑤花龕（kān）：供奉佛像的石室或柜子曰龕。龕上有雕花装



饰者称花龕。⑥萝：女萝。筱：小竹。⑦至道：极精微之道。探元：探求原始、本原。⑧启关锁：喻打开通向至道（指佛道）之门。锁：全诗校：“一作箭。”⑨于焉：于此。微尚：谦词，微小的志趣、意愿。

### 35 题綦母校书别业<sup>①</sup>

常称挂冠吏<sup>②</sup>，昨日归沧洲<sup>③</sup>。行客暮帆远<sup>④</sup>，主人庭树秋。岂伊问天命<sup>⑤</sup>，但欲为山游。万物我何有？白云空自幽。萧条江海上，日夕见丹丘<sup>⑥</sup>。生事非渔钓，赏心随去留。惜哉旷微月<sup>⑦</sup>，欲济无轻舟<sup>⑧</sup>。倏忽令人老<sup>⑨</sup>，相思河水流。

①綦母校书：即綦母潜，见卷一二四小传。校书，即校书郎。潜尝官秘书省校书郎。玩诗意，是时别业主人已弃官归江东隐居（王维有《送綦母校书弃官还江东》诗，见114·31）；此别业非在江东，而应在北方。②挂冠：谓辞官。参见3·22⑥。“挂冠吏”指綦母潜。③沧洲：谓隐者所居。参见72·9④。“归沧洲”指潜归江东隐居。④行客：指綦母潜。⑤伊：语助词。问：全诗校：“一作得。”《论语·为政》：“五十而知天命。”⑥丹丘：见43·10③。⑦旷微月：月缺不圆。微月，农历月初的月亮。⑧句喻欲求仕而无路。⑨倏忽：岁月飞逝貌。

### 36 题卢道士房<sup>①</sup>

秋砧响落木，共坐茅君家<sup>②</sup>。惟见两童子，林前汲井华<sup>③</sup>。空坛静白日，神鼎飞丹砂<sup>④</sup>。麈尾拂霜草<sup>⑤</sup>，金铃摇霁霞<sup>⑥</sup>。上章人世隔<sup>⑦</sup>，看弈桐阴斜。稽首问仙要<sup>⑧</sup>，黄精堪饵花<sup>⑨</sup>。

①此诗重见卷二五五顾况集，两处俱未注明互见。②茅君：相传汉茅盈与弟衷、固，得道于茅山，号三茅君。见《梁书·陶弘景传》。此借指卢道士。③林前：顾集作“门外”。井华：清晨初汲之井水称井华水。④神鼎：指炼丹炉。⑤麈（zhū）尾：即拂尘。古以驼鹿尾为拂尘，因称拂尘为麈尾。⑥金铃：道士法器之一。⑦上章：道士书章表，烧香陈读，云奏上天曹，能为人消灾除厄。参见《隋书·经籍志》四。人：顾集作“尘”。⑧稽首：古时一种跪拜礼，叩头至地。仙要：成仙的要诀。⑨黄精：草本植物，其根入药，久服可延年。饵：食。

### 37

### 题神力师院<sup>①</sup>

大师神杰貌<sup>②</sup>，五岳森禅房<sup>③</sup>。坚持日月珠<sup>④</sup>，豁见沧江长<sup>⑤</sup>。随病拔诸苦<sup>⑥</sup>，致身如法王<sup>⑦</sup>。阶庭药草遍，饭食天花香<sup>⑧</sup>。树色向高阁，昼阴横半墙。每闻第一义<sup>⑨</sup>，心净琉璃光<sup>⑩</sup>。

①师：对僧人的尊称。院：禅院。②大师：佛教徒称佛为大师。《瑜珈师地论》：“能善教诫声闻弟子一切应作不应作事，故名大师。”后亦用以称德高望重之僧人。③五岳：此以五岳之奇伟来形容大师的形貌。森：森然，威严。④日月珠：指佛珠。佛教徒念佛号或经咒时用以计数。多用香木车成小圆柱，贯穿成串。有十八、二十七、五十四、一百零八颗之分。也有用玛瑙、玉石制成的，亮如日月，故名。⑤豁见：豁达之见。指大师之识见。沧江：清江。⑥病：《大乘义章》卷一二：“罪业（恶的身心活动）是病。”嘉祥《仁王经疏》卷二：“以空破诸烦恼（一切世俗的欲望、思想活动的总称）病。”拔诸苦：《智度论》卷二七：“大慈与一切众生乐，大悲拔一切众生苦。”佛教认为，世俗世界的一切，本性皆为苦，有生、老、病、死之苦等。⑦法王：《无量寿经》：“佛为法王，尊超众圣，普为一切天人之师。”⑧“饭食”句：隐用香积饭事，见114·19⑩。天花，天上之花，见117·14⑤。亦泛指妙好之花。⑨第一义：第一义谛，即真谛。见116·30③。⑩琉璃光：据《涅槃经》卷二载：有人失落琉璃珠于深水中，众人悉入水觅宝，拾得瓦石草木沙砾，各自以为得珠。是时宝珠犹在水中，因珠之神力，使水皆澄清，于是众人乃见水下之珠，犹如仰观空中之月影。

### 38

### 题僧房双桐

青桐双拂日<sup>①</sup>，傍带凌霄花<sup>②</sup>。绿叶传僧磬，清阴润井华。谁能事音律，焦尾蔡邕家<sup>③</sup>。

①青桐：即梧桐。以其皮青，故称青桐。②凌霄：亦称“紫葳”，落叶藤本植物，茎攀木而上，高达数丈。夏秋开花，花冠钟状，橙红色。③“焦尾”句：见49·37⑥。

### 39 梁公院各赋一物得初荷<sup>①</sup>

微风和众草，大叶长圆阴<sup>②</sup>。晴露珠共合<sup>③</sup>，夕阳花映深。从来不着水，清净本因心。

①黎公院：在洛阳长寿寺。见123·36①。②大：全诗校：“一作木。”③共：全诗校：“一作垂。”

#### 40 李兵曹壁画山水各赋得桂水帆<sup>①</sup>

片帆浮桂水，落日天涯时。飞鸟看共度，闲云相与迟。长波无晓夜，泛泛欲何之<sup>②</sup>？

①兵曹：官名，即兵曹参军事。唐诸卫、十率府、诸王府、都督府及京兆、河南等府之属吏，皆有兵曹参军事。桂水：源出湖南蓝山县南，北流注入湘江。②泛泛：飘流貌。之：往。

#### 41 题合欢<sup>①</sup>

开花复卷叶<sup>②</sup>，艳眼又惊心。蝶绕西枝露，风披东干阴。黄衫漂细蕊，时拂女郎砧<sup>③</sup>。

①合欢：见29·14②。②卷叶：指合欢叶昼开夜合。③砧：捣衣石。

(刘彦成 叶粹存)

## 增订注释全唐诗卷一二二

李颀 二

#### 1 古从军行<sup>①</sup>

白日登山望烽火，黄昏饮马傍交河<sup>②</sup>。行人刁斗风沙暗<sup>③</sup>，公主琵琶幽怨多<sup>④</sup>。野云万里无城郭<sup>⑤</sup>，雨雪纷纷连大漠。胡雁哀鸣夜夜飞，胡儿眼泪双双落。闻道玉门犹被遮<sup>⑥</sup>，应将性命逐轻车<sup>⑦</sup>。年年战骨埋荒外，空见蒲桃入汉家<sup>⑧</sup>。

①古从军行：乐府旧题，属《相和歌辞·平调曲》，内容多叙写军旅苦辛之情。诗题清编全诗卷一九乐府作《从军行》。②交河：见27·9⑤。③行人：出征将士。刁斗：古代军用铜器，形似锅，容量一斗，白天作炊具，夜间敲击代替更柝。④公主琵琶：见1·71⑦。⑤云：全诗卷一九作“营”。⑥玉门被遮：《史记·李广利传》载：汉武帝太初元年，命贰师将军李广利攻大宛，失利。李上书请求罢兵，汉武帝大怒，“使使遮玉门，曰：‘军有敢入者辄斩之。’”遮，拦阻。玉门，

关名，见27·21①。⑦逐：追随。轻车：汉将军之名号，见115·40④。鲍照《代东武吟》：“后逐李轻车，追虏穷塞垣”。⑧空：只。蒲桃入汉家：见115·30③。蒲桃，即葡萄。

#### 2 行路难<sup>①</sup>

汉家名臣杨德祖<sup>②</sup>，四代五公享茅土<sup>③</sup>。父子兄弟绾银黄<sup>④</sup>，跃马鸣珂朝建章<sup>⑤</sup>。火浣单衣绣方领<sup>⑥</sup>，茱萸锦带玉盘囊<sup>⑦</sup>。宾客填街复满座<sup>⑧</sup>，片言出口生辉光。世人逐势争奔走，沥胆堕肝惟恐后<sup>⑨</sup>。当时一顾登青云，自谓生死长随君。一朝谢病还乡里，穷巷苍苔绝知己<sup>⑩</sup>。秋风落叶闭重门，昨日论交竟谁是<sup>⑪</sup>？薄俗嗟嗟难重陈<sup>⑫</sup>，深山麋鹿可为邻<sup>⑬</sup>。鲁连所以蹈东海<sup>⑭</sup>，古往今来称达人<sup>⑮</sup>。

①行路难：乐府旧题，属《杂曲歌辞》。②杨德祖：即杨修，字德祖，弘农华阴（今属陕西）人。后汉太尉杨彪子。好学能文，才思敏捷。曾任丞相曹操主簿，积极为操谋画。后操忌其智谋，又因杨修是袁术之甥，虑有后事，遂借故杀之。事见《后汉书·杨震传》附《杨修传》。③四代五公：后汉杨震及其子秉、孙赐、玄孙彪，四世皆为太尉（三公之一），德业相继，与袁氏俱为东京名族。见《后汉书·杨震传》。按，四代五公实为袁氏之事。享茅土：见29·1·7⑥。④绾：系结。银黄：银印及黄金印。汉丞相、太尉、将军用金印，秩比二千石以上用银印。⑤跃马：见73·38⑩。鸣珂：见29·4④。建章：汉长安宫殿名，在未央宫西。⑥火浣单衣：用火浣布制的衣服。王褒《日出东南隅行》：“单衣火浣布。”此布用石绵织成，产于西域，为稀有之物。绣方领：谓衣领方直，上刺作黼黻文（古代礼服上绘绣的花纹）。⑦茱萸锦带：织有茱萸纹之锦带。玉盘囊：佩于腰带旁盛物的小囊，以玉为饰。皆指贵官服饰。⑧座：全诗校：“一作堂。”⑨沥胆堕肝：披肝沥胆，喻竭尽忠诚。⑩“穷巷”句：《后汉书》本传载，震被谮，“策收震太尉印绶，于是柴门绝宾客”。⑪论交：结交。⑫薄俗：世情淡薄。嗟嗟：叹息声。⑬麋鹿为邻：谓入山隐居。⑭鲁连：鲁仲连，见29·7⑥。⑮达人：乐观豁达之人。

#### 3 缓歌行<sup>①</sup>

小来托身攀贵游<sup>②</sup>，倾财破产无所忧。暮拟经



过石渠署<sup>③</sup>，朝将出入铜龙楼<sup>④</sup>。结交杜陵轻薄子<sup>⑤</sup>，谓言可生复可死。一沉一浮会有时，弃我翻然如脱屣。男儿立身须自强，十年闭户颍水阳。业就功成见明主，击钟鼎食坐华堂<sup>⑥</sup>。二八蛾眉梳堕马<sup>⑦</sup>，美酒清歌曲房下<sup>⑧</sup>。文昌宫中赐锦衣<sup>⑨</sup>，长安陌上退朝归。五侯宾从莫敢视<sup>⑩</sup>，三省官僚揖者稀<sup>⑪</sup>。早知今日读书是，悔作从前任侠非<sup>⑫</sup>。

①缓歌行：乐府旧题，属《杂曲歌辞》。②贵游：原意为无官职的贵族，此泛指显贵。《周礼·地官·师民》“凡国之贵游子弟学焉”郑玄注：“贵游子弟，王公之子弟。游，无官司者”。③石渠署：见39·28③。④铜龙楼：见15·4·1④。⑤杜陵：汉县名，在今陕西西安市东南。汉宣帝筑陵葬此，故名。汉代在帝陵旁立县，多徙富豪之家居之。⑥鼎食：见36·29·12⑥。⑦二八：十六岁。蛾眉：指美女。堕马：发髻名。谓发髻偏在一旁。⑧曲房：幽深之房。⑨文昌宫：指尚书省。参见3·53⑥。⑩五侯：见68·31⑤。全诗原作“五陵”，全诗卷二四乐府录此诗作“五侯”。宾从：宾客、随从。⑪三省：中书省、门下省、尚书省。为中央最高政务机构。揖者稀：平揖、不拜者少。言官高。揖，古时拱手礼。⑫前：清编全诗卷二四作“来”。任侠：负气仗义。非：全诗校：“一作儿”。

#### 4 琴歌<sup>①</sup>

主人有酒欢今夕，请奏鸣琴广陵客<sup>②</sup>。月照城头乌半飞，霜凄万树风入衣。铜炉华烛烛增辉<sup>③</sup>，初弹渌水后楚妃<sup>④</sup>。一声已动物皆静，四座无言星欲稀。清淮奉使千馀里<sup>⑤</sup>，敢告云山从此始。

①琴歌：乐府旧题，属《琴曲歌辞》。②广陵客：谓善琴者。参见81·21③。③铜炉：焚香用的器具。④渌水、楚妃：皆琴曲名。《渌水》为《蔡氏五弄》之一，相传为汉蔡邕所作。见《乐府诗集》卷五九。《楚妃》即《楚妃叹》，为《吟叹》四曲之一。见《文选》潘岳《笙赋》李善注。⑤清淮：淮水。奉使：奉命出使。

#### 5 放歌行答从弟墨卿<sup>①</sup>

小来好文耻学武，世上功名不解取<sup>②</sup>。虽沾寸

禄已后时，徒欲出身事明主。柏梁赋诗不及宴<sup>③</sup>，长楸走马谁相数<sup>④</sup>？敛迹俛眉心自甘<sup>⑤</sup>，高歌击节声半苦<sup>⑥</sup>。由是蹉跎一老夫<sup>⑦</sup>，养鸡牧豕东城隅。空歌汉代萧相国<sup>⑧</sup>，肯事霍家冯子都<sup>⑨</sup>？徒尔当年声籍籍<sup>⑩</sup>，滥作词林两京客<sup>⑪</sup>。故人斗酒安陵桥<sup>⑫</sup>，黄鸟春风洛阳陌。吾家令弟才不羈<sup>⑬</sup>，五言破的人共推<sup>⑭</sup>。兴来逸气如涛涌<sup>⑮</sup>，千里长江归海时。别离短景何萧索，佳句相思能间作<sup>⑯</sup>。举头遥望鲁阳山<sup>⑰</sup>，木叶纷纷向人落。

①放歌行：乐府旧题，属《相和歌辞》。参见《乐府诗集》卷三八。②不解取：不懂得获取。③“柏梁”句：见1·14④。④长楸（qiū）：洛阳东郊的大道。楸，木名，古时多种於道旁。曹植《名都篇》：“斗鸡东郊道，走马长楸间”。数：犹“让”。⑤俛眉：俯首低眉。⑥击节：随乐曲节奏拍手或拍板。⑦蹉跎：时间白白耽误过去，光阴虚度。⑧萧相国：汉丞相萧何。曾向刘邦力荐韩信为大将军。此喻指识才之士。事见《史记·萧相国世家》。⑨霍家冯子都：霍家，指霍光。冯子都为霍家监奴，备受霍光爱幸。辛延年《羽林郎》：“昔有霍家奴，姓冯名子都，依仗将军势，调笑酒家胡。”⑩籍籍：形容声名甚盛。⑪两京：指西京长安、东京洛阳。⑫安陵：汉惠帝陵。在今陕西咸阳市东北。⑬令弟：古时亦用以称己之弟。此指从弟墨卿。不羈：指才能出众。⑭破的：射箭中靶，喻诗句精警。⑮逸气：超众脱俗之气概。⑯短景：谓日近下山。间作：不时而作。⑰鲁阳山：在今河南鲁山南。此指墨卿将往之地。

#### 6 王母歌<sup>①</sup>

武皇斋戒承华殿，端拱须臾王母见<sup>②</sup>。霓旌照耀麒麟车<sup>③</sup>，羽盖淋漓孔雀扇<sup>④</sup>。手指交梨遣帝食<sup>⑤</sup>，可以长生临宇县<sup>⑥</sup>。头上复戴九星冠<sup>⑦</sup>，总领玉童坐南面<sup>⑧</sup>。欲闻要言今告汝<sup>⑨</sup>，帝乃焚香请此语。若能炼魄去三尸<sup>⑩</sup>，后当见我天皇所<sup>⑪</sup>。顾谓侍女董双成<sup>⑫</sup>，酒阑可奏云和笙<sup>⑬</sup>。红霞白日俨不动，七龙五凤纷相迎。惜哉志骄神不悦<sup>⑭</sup>，叹息马蹄与车辙。复道歌钟杳将暮<sup>⑮</sup>，深宫桃李花成雪。为看青玉五枝灯，蟠螭吐火光欲绝<sup>⑯</sup>。

①王母：西王母。见114·13④。②“武皇”二句：见108·10⑥。端拱，直身拱手，以示恭敬。见：同“现”。③霓旌：连缀五色羽毛为旌旗，望之似虹霓之气。麒麟车：麒麟是传说中的仁兽，神仙用以驾车。④羽盖：用翠羽覆车盖。孔雀扇：用孔雀毛制成的大扇。以上写王母之仪仗。⑤交梨：仙梨。《真诰·运象篇》二：“玉体金浆，交梨火枣，此则腾飞之药，不比于金丹也。”⑥宇县：犹言天下。⑦九星冠：《汉武帝内传》：“上元夫人戴九星灵芝夜光之冠。”⑧玉童：仙童。⑨要言：精要之言。指长生之秘诀。⑩炼魄：道家修炼之法。道家认为，清阳为天，浊阴为地。阳为魂，阴为魄。魂者欲人之生，魄者欲人之死。养阳之魂，以消阴之魄，神仙之道，尽于斯矣。见《至游子·阴符篇》。三尸：道教谓人身中有作祟之神三，称为三尸。段成式《酉阳杂俎·玉格》：“上尸青姑，伐人眼；中尸白姑，伐人五脏；下尸血姑，伐人胃命。”人欲长生，必先去三尸。⑪天皇：天帝。⑫董双成：西王母侍女。⑬云和笙：《汉武帝内传》：“王母乃命……董双成吹云和之笙”。云和，山名，以产乐器著称。⑭志骄神不悦：《汉武帝内传》记王母称武帝“形慢神秘”，“恐非仙才”。⑮复道：阁道，高楼间架木而成的空中通道。歌钟：古乐器名，即编钟，由三十二枚钟列二排组成。⑯蟠螭：盘曲之龙。此指灯架以蟠龙为饰，烛头置于龙口上。吐火：全诗校：“一作火尽。”欲：全诗校：“一作已。”

## 7 蛟人歌<sup>①</sup>

蛟人潜织水底居，侧身上下随游鱼<sup>②</sup>。轻绡文彩不可识<sup>③</sup>，夜夜澄波连月色。有时寄宿来城市<sup>④</sup>，海岛青冥无极已<sup>⑤</sup>。泣珠报恩君莫辞，今年相见明年期。始知万族无不有<sup>⑥</sup>，百尺深泉架户牖<sup>⑦</sup>。鸟没空山谁复望，一望云涛堪白首<sup>⑧</sup>！

①蛟人：见2·16④。②游：全诗校：“一作龙。”③轻绡：薄绢。④“有时”句：《太平御览》卷八〇三引《博物志》：“俗传（蛟人）从水中出，曾寄寓人家，积日卖绡。……蛟人临去，从主人索器，泣而出珠满盘，以与主人。”⑤青冥：青天。⑥万族：万类，万物。⑦深泉：深渊。避唐高祖讳改。⑧云涛：指浩渺如云烟之海涛。

## 8 夏宴张兵曹东堂<sup>①</sup>

重林华屋堪避暑，况乃烹鲜会佳客。主人三十

朝大夫<sup>②</sup>，满座森然见矛戟<sup>③</sup>。北窗卧簟连心花<sup>④</sup>，竹里蝉鸣西日斜。羽扇摇风却珠汗，玉盆贮水割甘瓜<sup>⑤</sup>。云峰峨峨自冰雪<sup>⑥</sup>，坐对芳樽不知热。醉来但挂葛巾眠，莫道明朝有离别。

①张兵曹：见123·24①。兵曹，见121·40①。②三十朝大夫：汉乐府《陌上桑》：“十五府小史，二十朝大夫。”朝大夫，谓朝廷中大夫的官职。此泛指朝官。③见矛戟：《世说新语·赏誉》：“裴令公……见钟士季（钟会），如观武库，但睹矛戟。”④簟：竹席。连心花：谓席上织有并蒂花纹。⑤甘瓜：指今之西瓜。⑥峨峨：高峻貌。

## 9 同张员外诤酬答之作<sup>①</sup>

洛阳高士日沉冥<sup>②</sup>，手自灌园方带经<sup>③</sup>。王湛床头见周易<sup>④</sup>，长康传里好丹青<sup>⑤</sup>。鹖冠葛屨无名位<sup>⑥</sup>，博弈赋诗聊遣意<sup>⑦</sup>。清言只到卫家儿<sup>⑧</sup>，用笔能夸钟太尉<sup>⑨</sup>。东篱二月种兰荪<sup>⑩</sup>，穷巷人稀鸟雀喧。闻道郎官问生事<sup>⑪</sup>，肯令鬓发老柴门。

①同：和。张员外诤：见114·18·1①。员外，员外郎。张诤官至刑部员外郎。②沉冥：犹玄寂。谢灵运《登石门最高顶》：“沉冥岂别理，守道自不携。”③经：经书。④王湛：晋王昶子，兄弟宗族以为痴人。昶卒，湛居墓穴旁，床头有《周易》。其侄济往省湛，问曾看否？湛因共谈《易》，剖析入微，为济所未闻。事见《世说新语·赏誉》注引《晋纪》。⑤长康：东晋画家顾恺之，字长康。工诗赋书法，“尤善丹青”，多作人物肖像，妙绝于时。有“才绝、画绝、痴绝”之称。见《晋书·顾恺之传》。⑥鹖（ché）冠：用鹖鸟羽做的帽子。葛屨：用葛麻织的鞋。指隐者之服饰。⑦博弈：《论语·阳货》：“不有博弈者乎？”博，六博，古局戏；弈，围棋。⑧清言：清淡。卫家儿：指卫玠。《晋书·卫瓘传》载，“玠好言玄理，亲朋闻之，无不叹其微妙。时王澄、王玄、王济，并有盛名，然俱出玠下，故时人语云：“王家三子，不如卫家一儿。”⑨钟太尉：指魏钟繇。古代著名书法家。文帝时官太尉，明帝时迁太傅。书法家曹喜、蔡邕、刘德升，又博取众长。兼善各体，尤精隶楷，与晋王羲之并称“钟王”。事见《三国志·魏书·钟繇传》。⑩兰荪：香草。⑪郎官：尚书省诸司郎中、员外郎。此指



张邕。生事：生计。王维《偶然作》：“生事不曾问，肯愧家中妇。”

### 10 欲之新乡答崔颢綦毋潜<sup>①</sup>

数年作吏家屡空<sup>②</sup>，谁道黑头成老翁<sup>③</sup>。男儿在世无产业，行子出门如转蓬<sup>④</sup>。吾属交欢此何夕<sup>⑤</sup>，南家捣衣动归客<sup>⑥</sup>。铜炉将炙相欢饮<sup>⑦</sup>，星宿纵横露华白<sup>⑧</sup>。寒风卷叶度滹沱<sup>⑨</sup>，飞雪布地悲峨峨<sup>⑩</sup>。孤城日落见栖鸟，马上时闻渔者歌。明朝东路把君手<sup>⑪</sup>，腊日辞君期岁首<sup>⑫</sup>。自知寂寞无去思<sup>⑬</sup>，敢望县人致牛酒<sup>⑭</sup>？

①之：往。新乡：唐县名，在今河南新乡。李颀曾任新乡尉，此诗即欲往新乡赴任时所作。崔颢：见卷一一九小传。綦毋潜：见卷一二四小传。盖崔、綦母二人有赠行诗，颀因作此诗答之。②李颀开元二十三年登第，官新乡尉前已作吏数年，则其出任新乡尉之时间当约在开元末。③道：犹“料”。④行子：作者自谓。⑤吾属：我辈。交欢：谓彼此欢心结好。⑥动归客：谓牵动乡愁而思归。⑦炙：烤肉。⑧露华：朝露。露有光泽，故云“华”。⑨滹沱：河名，源出山西五台山东北泰戏山，穿越太行山东流入河北平原。⑩峨峨：盛多貌。⑪东路：东行赴新乡之路。把：执，握。⑫腊日：岁终祭祀百神之日。唐以大寒后辰日为腊。期岁首：期望岁首相聚。⑬去思：指地方上对有惠政而秩满去职官吏的怀念。⑭致牛酒：谓牵牛担酒相迎。

### 11 答高三十五留别便呈于十一<sup>①</sup>

累荐贤良皆不就，家近陈留访耆旧<sup>②</sup>。韩康虽复在人间<sup>③</sup>，王霸终思隐岩窦<sup>④</sup>。清冷池水灌园蔬<sup>⑤</sup>，万物沧江心澹如。妻子欢同五株柳<sup>⑥</sup>，云山老对一床书<sup>⑦</sup>。昨日公车见三事<sup>⑧</sup>，明君赐衣遣为吏。怀章不使郡邸惊<sup>⑨</sup>，待诏初从阙庭至<sup>⑩</sup>。散诞由来自不羁<sup>⑪</sup>，低头授职尔何为<sup>⑫</sup>？故园壁挂乌纱帽<sup>⑬</sup>，官舍尘生白接罽<sup>⑭</sup>。寄书寂寂於陵子<sup>⑮</sup>，蓬蒿没身胡不仕<sup>⑯</sup>？藜羹被褐环堵中<sup>⑰</sup>，岁晚将贻故人耻<sup>⑱</sup>。

①高三十五：高适。见卷二〇〇小传。天宝八载，高适拜汴州封丘（今河南封丘）尉，赴任时途经洛阳，李颀作《赠别高三十五》诗送之，高适以《留别郑三

韦九兼洛下诸公》诗相酬，李颀再赋此诗作答。于十一：即于逖。见卷二四八小传。于久居大梁（今河南开封），适赴任必经大梁，故颀此诗兼呈于。②陈留：即汴州，天宝元年改为陈留郡，治所在今开封。高适久居宋州，（今河南商丘），其地近汴州。③韩康：见24·4⑮。④王霸：见24·4⑮。岩窦：岩穴。⑤清冷池：在唐宋州治所宋城县（今河南商丘）东二里。见《元和郡县图志》卷七。⑥五株柳：晋隐士陶渊明宅边有五株柳，曾著《五柳先生传》以自况。陶妻翟氏，志趣与陶相同。《南史·陶潜传》中有“夫耕于前，妻锄于后”之语。⑦“云山”句：南朝宋孔淳之，性高尚，好山水，每出游，或旬日忘归。家贫不仕，居处茅室蓬户，庭草芜径，唯床上有数卷书。事见《宋书·隐逸·孔淳之传》。老：全诗校：“一作元。”⑧公车：汉代曾用公家车马接送应举者，此指高适受张九皋之荐被征入京应制举。三事：三公之位，谓丞相。⑨“怀章”句：用朱买臣典。见114·36④。⑩待诏：犹言候命。阙庭：天子之庭。⑪散诞：放纵无拘束。⑫低头授职：《后汉书·逸民·梁鸿传》载，鸿妻曰：“常闻夫子欲隐居避患，今何为默默？无乃欲低头就之乎？”授，通“受”。⑬乌纱帽：一种便帽，唐时百官士庶皆得服之。⑭接罽：一种头巾。⑮於陵子：见36·14⑮。此喻指于十一。⑯蓬蒿没身：用张仲蔚事，见25·20⑦。⑰藜：藜菜。被褐：披粗布短衣。环堵：四围土墙。谓贫者之居。⑱贻（yi）：遗留，留下。故人：指高适。

### 12 送康洽入京进乐府歌<sup>①</sup>

识子十年何不遇，只爱欢游两京路。朝吟左氏《娇女篇》<sup>②</sup>，夜诵相如《美人赋》<sup>③</sup>。长安春物旧相宜，小苑蒲萄花满枝<sup>④</sup>。柳色偏浓九华殿<sup>⑤</sup>，莺声醉杀五陵儿<sup>⑥</sup>。曳裾此日从何所<sup>⑦</sup>，中贵由来尽相许<sup>⑧</sup>。白袂春衫仙吏赠<sup>⑨</sup>，乌皮隐几台郎与<sup>⑩</sup>。新诗乐府唱堪愁<sup>⑪</sup>，御妓应传鸂鶒楼<sup>⑫</sup>。西上虽因长公主<sup>⑬</sup>，终须一见曲阳侯<sup>⑭</sup>。

①康洽：《唐才子传》卷四：“洽，酒泉人，黄须美丈夫也。盛时携琴剑来长安，谒当道，气度豪爽。工乐府诗篇，宫女梨园皆写于声律。……所出入皆王侯贵主之宅，从游与宴，虽骏马苍头如其已有……。后遭天宝乱离，飘蓬江表。至大历间，年已七十余……”。李端有《赠康洽》，戴叔伦有《赠康老人洽》，可参

阅。②左氏：指左思。③相如：指司马相如。④蒲萄：葡萄。⑤九华殿：汉掖庭有九华殿。见《西京杂记》卷一。此借指唐宫殿。⑥五陵：29·25⑩。⑦曳裾：指奔走于权贵之门。曳，拖。裾，外衣大襟。⑧中贵：宦官之贵幸者。⑨袂：夹衣。仙吏：仙尉。此泛指朝廷官吏。⑩乌皮隐几：用黑皮包裹的小几，放在座侧，作凭靠之用。台郎：指尚书省诸司郎官。⑪唱堪愁：形容其声悲凄，感动人心。⑫鸱鹊楼：见66·16⑬。⑬长公主：皇帝之姊妹为长公主。⑭曲阳侯：汉外戚王根，封曲阳侯，为“五侯”中权势最盛者。参见68·31⑮。阳，全诗原作“陵”，校云：“一作阳。”据改。

### 13 送刘十<sup>①</sup>

三十不官亦不娶，时人焉识道高下？房中唯有老氏经<sup>②</sup>，枥上空馀少游马<sup>③</sup>。往来嵩华与函秦<sup>④</sup>，放歌一曲前山春。西林独鹤引闲步，南涧飞泉清角巾<sup>⑤</sup>。前年上书不得意，归卧东窗兀然醉<sup>⑥</sup>。诸兄相继掌青史<sup>⑦</sup>，第五之名齐骠骑<sup>⑧</sup>。烹葵摘果告我行，落日夏云纵复横。闻道谢安掩口笑，知君不免为苍生<sup>⑨</sup>。

①刘十：全诗校：“一作刘十一”。《唐人行第录》云：“诗有云，‘诸兄相继掌青史’，当知几之子，惜名未详”。知几有六子，或谓此盖指第五子迅。按，知几第四子秩，行第十六（见《唐人行第录》），则非指迅也。又知几长子颉行三（见《唐人行第录》），则刘十当指二子鍊或三子汇。②老氏经：即老子《道德经》。③少游马：款段马，驽马。《东观汉记·马援传》载，马援慷慨多大志，其从弟少游劝曰：“士生一世，但取衣食足，乘下泽车，御款段马……斯可矣。求益盈余，但自苦耳”。④嵩华：指中岳嵩山、西岳华山。函秦：函谷关及秦中。⑤角巾：古时隐士常戴的一种有棱角的头巾。⑥兀然：茫然无知貌。⑦“诸兄”句：知几长子颉，开元年间为史官，次子鍊，天宝初为史官（《见新唐书·刘子玄传》）。则刘十当指三子汇。⑧“第五”句：谓刘十不减于其兄。《世说新语·栖逸》载：何骠骑（充）弟准以高情避世，骠骑劝之令仕，准答曰：“予第五之名（准为充第五弟），何必减骠骑？”⑨“闻道”二句：《世说新语·排调》载：晋谢安隐居东山，朝命屡降而不动。后出为桓温司马，将发新亭，朝士咸出瞻送。中丞高灵戏曰：“卿屡违朝旨，高卧东山，诸人每相与言：‘安石（谢安

字）不肯出，将如苍生何！’今亦苍生将如卿何？”谢笑而不答。后安官至宰相。

### 14 送王道士还山<sup>①</sup>

嵩阳道士餐柏实<sup>②</sup>，居处三花对石室<sup>③</sup>。心穷伏火阳精丹<sup>④</sup>，口诵淮王万毕术<sup>⑤</sup>。自言神诀不可求，我师闻之玄圃游<sup>⑥</sup>。出入彤庭佩金印<sup>⑦</sup>，承恩赫赫如王侯。双峰树下曾受业<sup>⑧</sup>，应传肘后长生法<sup>⑨</sup>。吾闻仙地多后身<sup>⑩</sup>，安知不是具茨人<sup>⑪</sup>？玉膏清冷瀑泉水<sup>⑫</sup>，白云溪中日方此。后今不见数十年，鬓发容颜只如是。先生舍我欲何归，竹杖黄裳登翠微<sup>⑬</sup>。当有岩前白蝙蝠<sup>⑭</sup>，迎君日暮双来飞。

①山：指嵩山。②嵩阳：嵩山之南。柏实：柏树籽。传说食柏实可以成仙。③三花：参见121·6③。石室：嵩山有石室十余孔，道士多游之。见潘岳《关中记》。④伏火阳精丹：谓炼丹之法。伏火，指炼丹的火候调伏。阳精，《颜氏家训·归心》：“日为阳精。”《抱朴子内篇·金丹》：“若取九转之丹，内（纳）神鼎中……伏伺之，候日精照之。须臾翕然俱起……即化为还丹。取而服之一刀圭，即白日升天。”⑤淮王万毕术：飞仙升天之术。传说汉淮南王刘安言神仙黄白之事，名为《鸿宝万毕》三卷。见《艺文类聚·灵异部上·仙道》引《神仙传》。⑥玄圃：即悬圃，见1·1·9⑤。⑦金印：汉代丞相、太尉、将军，皆金印紫授。见《汉书·百官公卿表》。⑧双峰：指嵩山之太室、少室两峰。树下受业：《艺文类聚·木部下·木兰》引《神仙传》云：“北海于君病癩，见市有卖药，姓公孙帛，因问之，公曰：‘明日木兰树下当教卿。’明日往，授素书二卷，以消灾救病，无不愈者。”⑨肘后长生法：相传葛洪著有《肘后救卒方》六卷。见《新唐书·艺文志·医术类》。⑩后身：佛教有“三世”的说法，“后身”谓死后托生之身，对“前身”而言。⑪具茨人：指大隗，见77·1⑨。⑫玉膏：见41·9⑥。⑬黄裳：指道士之服。⑭白蝙蝠：传说千岁蝙蝠，色白如雪。阴干碾成末服之，令人寿四万岁。见《抱朴子内篇·仙药》。

### 15 别梁锺<sup>①</sup>

梁生倜傥心不羁<sup>②</sup>，途穷气盖长安儿。回头转眄似雕鹗<sup>③</sup>，有志飞鸣人岂知？虽云四十无禄



位，曾与大军掌书记<sup>④</sup>。抗辞请刃诛部曲<sup>⑤</sup>，作色论兵犯二帅。一言不合龙颜侯<sup>⑥</sup>，击剑拂衣从此弃<sup>⑦</sup>。朝朝饮酒黄公垆<sup>⑧</sup>，脱帽露顶争叫呼。庭中挟鼻昔尝挂<sup>⑨</sup>，怀里琅玕今在无<sup>⑩</sup>？时人见子多落魄，共笑狂歌非远图。忽然遣跃紫骝马<sup>⑪</sup>，还是昂藏一丈夫<sup>⑫</sup>。洛阳城头晓霜白，层冰峨峨满川泽。但闻行路吟新诗，不叹举家无担石<sup>⑬</sup>。莫言贫贱长可欺，覆篲成山当有时<sup>⑭</sup>。莫言富贵长可托，木槿朝看暮还落<sup>⑮</sup>。不见古时塞上翁，倚伏由来任天作<sup>⑯</sup>。去去沧波勿复陈，五湖三江愁杀人！

①梁锜：见卷一九一小传。②倜傥：卓越豪迈。③转眄：顾盼。雕鹗：皆善搏击之猛禽。④掌书记：唐节度使僚属有掌书记，主管军中文书。⑤抗辞：高声陈辞。请刃：请求给予执行军法的生杀之权。部曲：部下。⑥龙颜（é）侯：汉代韩说以校尉击匈奴，封龙颜侯。龙颜，地名，在今河北省景县东。此借指军帅。⑦拂衣：表示决绝的动作。弃：指弃官归隐。⑧黄公垆：即黄公酒垆。见30·41⑪。⑨“庭中”句：挟鼻，挟鼻帔，即围裙，形如挟鼻，故名。《世说新语·任诞》载：阮仲容、阮籍居道南，诸阮居道北。北阮富，南阮贫。七月七日，北阮盛晒衣，皆纱罗锦绣。仲容以竿挂大布挟鼻帔于中庭。⑩琅玕：似珠的美石。⑪紫骝马：赤红马，良马。⑫昂藏：气度超群貌。⑬无担石：言无担石之粮。百斤为担，十斗为石。⑭覆篲（kui）成山：篲，盛土的竹器。言把一篲一篲的土倒在地上，不断堆积，定有成山之时。《文选》陆士衡《吊魏武帝文》：“将覆篲于浚谷，挤为山乎九天。”⑮木槿：锦葵科植物，花紫红色或白色，朝开暮谢。⑯“不见”二句：用塞翁失马事，见28·19④。倚伏，《老子》五十八章：“福兮祸之所倚，祸兮福之所伏。”作，安排。

## 16 送从弟游江淮兼谒鄱阳刘太守<sup>①</sup>

都门柳色朝朝新<sup>②</sup>，念尔今为江上人。穆陵关带清风远<sup>③</sup>，彭蠡湖连芳草春<sup>④</sup>。泊舟借问西林寺<sup>⑤</sup>，晓听猿声在山翠。浔阳北望鸿雁回<sup>⑥</sup>，湓水东流客心醉<sup>⑦</sup>。须知圣代举贤良，不使遗才滞一方。应见鄱阳虎符守<sup>⑧</sup>，思归共指白云乡<sup>⑨</sup>。

①江淮：指江南及淮南。鄱阳：即饶州，天宝元年改为鄱阳郡，治所在今江西波阳。②都门：指东都洛阳之门。③穆陵关：在今湖北麻城县西北，其地唐属淮南道。见《元和郡县志》卷二八。④彭蠡湖：今江西鄱阳湖。唐属江南道。⑤西林寺：在今江西星子县庐山麓，与东林寺相对。晋法师慧永，欲往罗浮，过浔阳，刺史陶範素挹道风，乃留其住庐山，舍宅为西林寺以奉师。见《莲社高贤传·慧永法师》。⑥浔阳：唐江州治所，今江西九江市。⑦湓水：亦称湓浦、湓江。今名龙开河，源出江西瑞昌西南青山，东流经九江市西入长江。⑧虎符守：指郡太守。参见38·53③。⑨白云乡：指帝都，见6·2⑨。

## 17 双笋歌送李回兼呈刘四<sup>①</sup>

并抽新笋色渐绿，迥出空林双碧玉。春风解箨雨润根<sup>②</sup>，一枝半叶清露痕。为君当面拂云日，孤生四远何足论<sup>③</sup>。再三抱此怅为别<sup>④</sup>，嵩洛故人与之说<sup>⑤</sup>。

①李回：唐李延祐子回，玄宗时人，见《唐代墓志汇编》1067页。又，李恒子工部员外郎回，约玄、肃时人，见《新唐书》卷七二上《宰相世系表》。刘四：见121·18①。②箨（tuò）：笋壳。③四远：四方荒远之地。④北：指代上二句所云。⑤嵩洛：指东都洛阳。“嵩洛故人”指刘四。与：犹“为”。说：通“悦”。

## 18 送刘四赴夏县<sup>①</sup>

九霄特立红鸾姿<sup>②</sup>，万仞孤生玉树枝<sup>③</sup>。刘侯致身能若此，天骨自然多叹美<sup>④</sup>。声名播扬二十年，足下长途几千里。举世皆亲丞相阁<sup>⑤</sup>，我心独爱伊川水。脱略势利犹埃尘<sup>⑥</sup>，啸傲时人而已矣<sup>⑦</sup>。新诗数岁即文雄，上书昔召蓬莱宫<sup>⑧</sup>。明主拜官麒麟阁<sup>⑨</sup>，光车骏马看玉童<sup>⑩</sup>。高人往来庐山远，隐士往来张长公<sup>⑪</sup>。扶南甘蔗甜如蜜<sup>⑫</sup>，杂以荔枝龙州橘<sup>⑬</sup>。赤县繁词满剧曹<sup>⑭</sup>，白云孤峰晖永日。朝持手板望飞鸟<sup>⑮</sup>，暮诵楞伽对空室<sup>⑯</sup>。一朝出宰汾河间<sup>⑰</sup>，明府下车人吏闲<sup>⑱</sup>。端坐讼庭更无事，开门咫尺巫咸山<sup>⑲</sup>。男耕女织蒙惠化，麦熟雉鸣长秋稼。明年九府议功时<sup>⑳</sup>，五辟三征当在兹<sup>㉑</sup>。闻道桐乡有遗老<sup>㉒</sup>，邑中还欲置生祠。

①夏县：唐县名，在今山西夏县。刘四（晏）为夏县令的时间，在天宝七载左右，说见《唐代诗人丛考》96页。②红鸾：喻贤俊。鸾为凤凰之类神鸟。③玉树：喻才干优异者。④天骨：天生骨相。⑤丞相阁：见32·17③。⑥脱略：轻易，轻慢。⑦啸傲：超逸放旷。⑧蓬莱宫：即大明宫，高宗时曾改名蓬莱宫。自高宗后诸帝均在此视朝。⑨麒麟阁：指秘书省，见1·1⑩。晏七岁举神童，授秘书省正字。⑩玉童：仙童，神童。⑪张长公：见36·22⑪。⑫扶南：即笼州，天宝元年改为扶南郡。在今广西西南部。其地盛产甘蔗。⑬龙州：唐置，隶安南都护府，在今广西龙州县北。其地产橘。⑭赤县：唐时京都所治之县称赤县。刘四曾任洛阳尉，故云。剧曹：公务繁重之官署。⑮手板：笏。《唐会要·舆服下·笏》：“凡笏，……晋宋以来，谓之手板。”⑯楞伽：佛经名。全名《楞伽阿跋多罗宝经》，又译《大乘入楞伽经》。⑰出宰：出为县令。汾河：汾水、黄河。⑱明府：县令别称。下车：到任。⑲巫咸山：夏县有巫咸山。见《隋书·地理志中》。⑳九府：九卿府。此泛指诸多官府。㉑五辟三征：泛指频被征辟。辟，征召。㉒桐乡遗老：用汉朱邑事。邑少时为舒桐乡啬夫，廉政爱民，民亦爱敬之。卒前谓其子曰：“我故为桐乡吏，其民爱我，必葬我桐乡。”后葬于桐乡西郊外，百姓果为其起冢立祠，岁时祠祭。事见《汉书·循吏·朱邑传》。

## 19 少室雪晴送王宁<sup>①</sup>

少室众峰几峰别<sup>②</sup>，一峰晴见一峰雪。隔城半山连青松<sup>③</sup>，素色峨峨千万重。过景斜临不可道<sup>④</sup>，白云欲尽难为容<sup>⑤</sup>。行人与我玩幽境<sup>⑥</sup>，北风切切吹衣冷<sup>⑦</sup>。惜别浮桥驻马时，举头试望南山岭<sup>⑧</sup>。

①少室：见本卷14⑧。王宁：《新唐书·宰相节系表》二中有王宁，武后时宰相王方庆之孙。②众峰：少室山有三十六峰。别：与众不同。③隔城：指为城所隔，只能见到半山。④过景：指落晖。⑤难为容：难以形容其状。⑥行人：指王宁。⑦切切：风萧瑟声。⑧南山：指少室山南面之山。

## 20 送陈章甫<sup>①</sup>

四月南风大麦黄，枣花未落桐阴长。青山朝别暮还见，嘶马出门思旧乡。陈侯立身何坦

荡<sup>②</sup>，虬须虎眉仍大颡<sup>③</sup>。腹中贮书一万卷，不肯低头在草莽。东门酤酒饮我曹<sup>④</sup>，心轻万事皆鸿毛<sup>⑤</sup>。醉卧不知白日暮，有时空望孤云高。长河浪头连天黑，津口停舟渡不得<sup>⑥</sup>。郑国游人未及家<sup>⑦</sup>，洛阳行子空叹息<sup>⑧</sup>。闻道故林相识多<sup>⑨</sup>，罢官昨日今如何？

①陈章甫：江陵（今属湖北）人。曾隐居嵩山二十余载。后应制科登第。官至太常博士。天宝十载尚在世。事见《元和姓纂》卷三、《封氏闻见记》卷三、《金石录》卷七、《全唐文》卷三七三陈章甫《与吏部孙员外书》。②陈侯：对陈章甫的尊称。坦荡：《论语·述而》：“子曰：君子坦荡荡。”③虬须：卷曲的胡须。虎眉：大眉。仍：再加上。大颡（sǎng）：宽阔的脑门。④东门：洛阳东门。酤（gū）：买。我曹：我辈。⑤皆：全诗校：“一作如。”⑥口：全诗校：“一作吏。”⑦郑国游人：指陈章甫。因陈是江陵人而久居嵩山（嵩山春秋时属郑地），故云。郑国，都城在今河南新郑。⑧洛阳行子：作者自指。李颀故园在颍阳，时在洛阳相送，故曰洛阳行子。行子，出行在外的人。空：只。⑨故林：故园，家乡。

## 21 听安万善吹觱篥歌<sup>①</sup>

南山截竹为觱篥<sup>②</sup>，此乐本自龟兹出<sup>③</sup>。流传汉地曲转奇，凉州胡人为我吹<sup>④</sup>。傍邻闻者多叹息<sup>⑤</sup>，远客思乡皆泪垂。世人解听不解赏，长飙风中自来往。枯桑老柏寒飕飕<sup>⑥</sup>，九雏鸣凤乱啾啾<sup>⑦</sup>。龙吟虎啸一时发<sup>⑧</sup>，万籁百泉相与秋<sup>⑨</sup>。忽然更作渔阳掺<sup>⑩</sup>，黄云萧条白日暗。变调如闻杨柳春，上林繁花照眼新<sup>⑪</sup>。岁夜高堂列明烛<sup>⑫</sup>，美酒一杯声一曲。

①安万善：当为西域康国人。安为康国昭武九姓之一。其人多善乐舞。觱篥（bì lì）：亦作悲篥、篥篥，又名笳管。本龟兹国乐器。截竹为之，上开八孔，管口插有芦制的哨子。为隋唐燕乐及教坊音乐的重要乐器。见《乐府杂录·觱篥》。②南山：终南山。③龟兹：在今新疆库车。④凉州胡人：指安万善。凉州，西汉置，唐时治所在今甘肃武威。凉州西通西域，多有西域人居此。⑤傍邻：近邻。⑥“枯桑”句：谓觱篥之声，如寒风吹树，飕飕有声。⑦“九雏”句：谓觱篥声如凤生九子，各发雏音。《玉台新咏·古乐府·



陇西行》：“凤凰鸣啾啾，一母将九雏。”啾啾，众鸟鸣声。⑧“龙吟”句：张衡《归田赋》：“尔乃龙吟山泽，虎啸山丘。”⑨万籁：大自然的一切声响。秋：谓发秋声。⑩渔阳掺：“渔阳掺挝”之省。《世说新语·言语》：“祢衡被魏武谪为鼓吏，正月半试鼓，衡扬枹为《渔阳》掺挝，渊渊有金石声。”掺挝为击鼓之法。此指乐声悲壮。⑪上林：苑名，见1·47③。⑫岁夜：除夕之夜。

## 22 魏仓曹东堂桤树<sup>①</sup>

爱君双桤一树奇，千叶齐生万叶垂。长头拂石带烟雨，独立空山人莫知。攒青蓄翠阴满屋<sup>②</sup>，紫穗红英曾断目<sup>③</sup>。洛阳墨客游云间，若到麻源第三谷<sup>④</sup>。

①仓曹：官名，即仓曹参军事。唐诸卫、十率府、诸王府、都督府及京兆、河南等府之属吏，皆有仓曹参军事。桤(chēng)：河柳。落叶小乔木，枝条纤弱，多下垂。叶小，鳞片状。夏季开花，花小，淡红色，由细瘦总状花序合成圆锥花序。为观赏植物之一。②攒：聚。蓄：积。③断目：谓叶密花浓，遮断视线。④麻源第三谷：谢灵运有《入华子冈是麻源第三谷》诗。麻源第三谷在今江西南城县西。参见周必大《癸未归庐陵日记》。

## 23 照公院双橙<sup>①</sup>

种橙夹阶生得地，细叶隔帘见双翠。抽条向长未及肩，泉水绕根日三四<sup>②</sup>。青青何必楚人家<sup>③</sup>，带雨凝烟新著花。永愿香炉洒甘露<sup>④</sup>，夕阳时映东枝斜。南庭黄竹尔不敌，借问何时堪挂锡<sup>⑤</sup>？

①公：对僧人的敬称。照者，僧人法名之末字。②三四：指三四次。③楚人家：楚地产橙，故云。④甘露：佛书谓其味甘如蜜，食之命长身安。观音净瓶中所盛即甘露，洒于植物上可使其快速生长。⑤挂锡：指橙树长大，堪挂锡杖。

## 24 爱敬寺古藤歌<sup>①</sup>

古藤池水盘树根<sup>②</sup>，左攫右拏龙虎蹲<sup>③</sup>。横空直上相陵突<sup>④</sup>，丰茸离緌若无骨<sup>⑤</sup>。风雷霹雳连黑枝，人言其下藏妖魅。空庭落叶乍开合，

十月苦寒常倒垂。忆昨花飞满空殿，密叶吹香饭僧遍<sup>⑥</sup>。南阶双桐一百尺，相与年年老霜霰<sup>⑦</sup>。

①爱敬寺：又名大爱敬寺。在唐润州上元县（今江苏南京市）钟山西麓，梁武帝时建。见《元和郡县志》卷二五。②古藤：梁萧统《和武帝游钟山大爱敬寺》：“丹藤绕垂干，绿竹荫清池。”③攫拏(ná)：相搏斗之状。此指藤根相互纠结。④陵突：侵犯。⑤离緌(shī)：羽毛始生貌。此指新生枝叶。无骨：指枝条柔软。⑥饭僧：斋僧。饭，施饭。⑦霰(xiàn)：雪珠。

## 25 崔五六图屏风各赋一物得乌孙佩刀<sup>①</sup>

乌孙腰间佩两刀，刃可吹毛锦为带。握中枕宿穹庐室<sup>②</sup>，马上割飞翳螭塞<sup>③</sup>。执之魍魉谁能前<sup>④</sup>，气凛清风沙漠边。磨用阴山一片玉<sup>⑤</sup>，洗将胡地独流泉。主人屏风写奇状，铁鞘金环俨相向<sup>⑥</sup>。回头瞪目时一看，使予心在江湖上。

①六图屏风：屏风多为六扇，上各有图画，故曰六图。此屏风有一扇画有乌孙佩刀。乌孙：古族名，汉时居于今伊犁河和伊塞克湖一带，都赤谷城（在龟兹城西北）。南北朝时西迁至葱岭北。②穹庐：古代游牧民族居住的毡帐。《汉书·匈奴传上》：“匈奴父子同穹庐卧。”③割飞：割杀飞鸟。谓刀之锋利。翳螭(yēwēng)塞：即今北京市居庸关。④魍魉：古代传说中的山精。⑤阴山：在今内蒙古自治区中部。⑥鞘：刀鞘。环：环。俨相向：谓画中之刀宛然真刀一般。

## 26 古意<sup>①</sup>

男儿事长征，少小幽燕客<sup>②</sup>。赌胜马蹄下<sup>③</sup>，由来轻七尺<sup>④</sup>。杀人莫敢前，须如蝟毛磔<sup>⑤</sup>。黄云陇底白雪飞<sup>⑥</sup>，未得报恩不能归。辽东小妇年十五<sup>⑦</sup>，惯弹琵琶解歌舞。今为羌笛出塞声<sup>⑧</sup>，使我三军泪如雨。

①古意：诗题名，与拟古、效古同。②少：全诗校“一作生。”小：全诗校：“一作作。”幽燕：今河北北部、辽宁南部一带。③赌胜：争胜。马蹄下：谓战场

上。④七尺：七尺之躯。⑤蝟毛：刺猬毛。磔(zhé)：向外张开。《晋书·桓温传》：“(温)须作蝟毛磔。”⑥陇底：犹山下。⑦辽东：秦置辽东郡，治所在今辽宁辽阳市。小妇：少妇。⑧羌笛：羌，古族名。笛出于羌，故名羌笛。出塞：乐府横吹曲名，汉武帝时李延年据胡曲改制。

## 27

采莲<sup>①</sup>

越溪女，越溪莲<sup>②</sup>。齐菡萏<sup>③</sup>，双婵娟<sup>④</sup>。嬉游向何处，采摘且同船。浩唱发容与<sup>⑤</sup>，清波生漪涟。时逢岛屿泊，几伴鸳鸯眠<sup>⑥</sup>。襟袖既盈溢<sup>⑦</sup>，馨香亦相传。薄暮归去来<sup>⑧</sup>，苧罗生碧烟<sup>⑨</sup>。

①诗题全诗校：“一作放歌行。”此诗重见卷八四二齐己集，题作《采莲曲》。又《乐府诗集》卷五〇清商曲辞、全诗卷二一相和歌辞录此诗，俱作齐己《采莲曲》。②溪：齐己集作“江”。③菡萏(hàndàn)：荷花。④双：指女与花。婵娟：美好貌。⑤唱：齐己集校云“一作歌”。容与：安闲自得貌。⑥伴：齐己集作“共”。⑦盈溢：指香气满溢。⑧薄：迫近。⑨苧罗：山名，在浙江诸暨县南，为西施之故乡。

## 28

## 杂兴

沉沉牛渚矶<sup>①</sup>，旧说多灵怪。行人夜乘生犀烛<sup>②</sup>，洞照洪深辟滂湃<sup>③</sup>。乘车驾马往复旋，赤绂朱冠何伟然<sup>④</sup>。波惊海若潜幽石<sup>⑤</sup>，龙抱胡髯卧黑泉<sup>⑥</sup>。水滨丈人曾有语，物或恶之当害汝。武昌妖梦果为灾，百代英威埋鬼府。青青兰艾本殊香<sup>⑦</sup>，察见泉鱼固不祥<sup>⑧</sup>。济水自清河自浊<sup>⑨</sup>，周公大圣接舆狂<sup>⑩</sup>。千年魑魅逢华表<sup>⑪</sup>，九日茱萸作佩囊<sup>⑫</sup>。善恶死生齐一贯<sup>⑬</sup>，只应斗酒任苍苍<sup>⑭</sup>。

①朱渚矶：《元和郡县图志》卷二八宣州当涂县（今安徽当涂）：“牛渚山，在县北三十五里。山突出江中，谓之牛渚圻，津渡处也。……温峤至牛渚，燃犀照诸灵怪，亦在于此。”②“行人”以下十句：《晋书·温峤传》载，峤借资备器，还于武昌（今湖北鄂城），至牛渚矶，水深不可测。世云其下多怪物，峤遂燃犀牛角照之，见各类水族奇形异状，有乘马车着赤衣者。其夜，峤梦人谓己曰：“与君幽明道别，何

意相照也？”意甚恶之。峤本有齿疾，至是拔之，因中风，至武昌未旬而卒。③洪深：即洪渊。唐人避高祖讳，渊皆作泉、深。下文“黑泉”、“泉鱼”、“泉”即“渊”。辟：开。滂湃：水波盛貌。④赤绂：赤色官服。⑤海若：海神名。⑥胡髯：颌下须。⑦兰艾：古谓兰香艾臭，是两种不同气味之草。⑧“察见”句：《列子·说符》：“周谚有言：察见渊鱼者不祥，智料隐匿者有殃。”⑨“济水”句：济水，见121·16②。河，黄河。谓济清河浊，泾渭分明。⑩周公：周武王之弟。姬姓，名旦。因采邑在周（今陕西岐山北），因称周公。曾辅助武王灭殷。武王死后，成王年幼，由他摄政。其兄弟管叔等人不服，联合武庚和东方夷族反叛。周公出师东征平定叛乱，并辅佐成王制礼作乐，建立有周一代典章制度。事见《史记·鲁周公世家》。接舆：见30·32①。此言一圣一狂，道不同不相为谋。⑪“千年”句：华表，古代立于宫殿、陵墓、城垣前的木柱或石柱。《续齐谐记》载：燕昭王墓前一斑狸，化为书生，欲见张华，过问墓前华表，华表劝阻，狸不从，遂见。华使兵甲防门，书生不得出。丰城令雷焕谓华曰：“千年老精不复能别，惟千年枯木照之，则形见。”因使人伐昭王墓前华表，燃以照之，书生遂现原形。⑫“九日”句：见78·20·3①。⑬一贯：相同。⑭苍苍：谓天。

## 29

绝缨歌<sup>①</sup>

楚王宴客章华台<sup>②</sup>，章华美人善歌舞。玉颜艳艳空相向，满堂目成不得语<sup>③</sup>。红烛灭，芳酒阑。罗衣半醉春夜寒，绝缨解带一为欢。君王赦过不之罪，暗中珠翠鸣珊珊<sup>④</sup>。宁爱贤，不爱色。青娥买死谁能识<sup>⑤</sup>。果却一军全社稷<sup>⑥</sup>。

①绝缨：春秋时楚庄王赐其群臣宴，日暮酒酣，殿上烛灭。有人牵拉王后衣衫，王后将该人的帽带扯断，并要庄王点烛看“绝缨者”为谁。庄王阻止，并命令大家都扯断帽带作乐，这样就分辨不出“绝缨者”为谁。后来吴兴兵伐楚，有一人奋勇作战，五次攻陷敌阵打退敌兵，王怪而问之，对曰：“臣，先殿上绝缨者也。”见《韩诗外传》卷七。刘向《说苑·复恩》亦载其事，“王后”作“美人”。②章华台：楚灵王筑，在今湖北监利县西北。此借以烘托宴会之盛。③目成：两心相悦，以目传情。《楚辞·九歌·少司命》：“满堂兮美人，忽独与余兮目成。”④珊珊：珠玉之声。⑤青娥：谓美貌青年女子。买：招惹。⑥一：全诗校：“一作三。”



30

郑樱桃歌<sup>①</sup>

石季龙<sup>②</sup>，僭天禄<sup>③</sup>，擅雄豪，美人姓郑名樱桃。樱桃美颜香且泽，娥娥侍寝专宫掖<sup>④</sup>。后庭卷衣三万人<sup>⑤</sup>，翠眉清镜不得亲<sup>⑥</sup>。宫军女骑一千匹<sup>⑦</sup>，繁花照耀漳河春。织成花映红纶巾<sup>⑧</sup>，红旗掣曳鹵簿新<sup>⑨</sup>。鸣鞞走马接飞鸟<sup>⑩</sup>，铜驮瑟瑟随去尘<sup>⑪</sup>。凤阳重门如意馆<sup>⑫</sup>，百尺金梯倚银汉。自言富贵不可量，女为公主男为王。赤花双萼珊瑚床<sup>⑬</sup>，盘龙斗帐琥珀光<sup>⑭</sup>。淫昏伪位神所恶，灭石者陵终不悟<sup>⑮</sup>。邺城苍苍白露微，世事翻覆黄云飞。

①全诗题下注云：“石季龙宠惑优僮郑樱桃，而杀妻郭氏，更纳清河崔氏，樱桃又潜而杀之。樱桃美丽，擅宠宫掖，乐府由是有《郑樱桃歌》。”按：此注见《乐府诗集》卷八五《杂歌谣辞·郑樱桃歌》题解，非作者原注。②石季龙：石勒之从子，名虎。性残忍。于晋咸康元年（335）废石勒子弘，称居摄赵天王。咸康三年，僭称大赵天王，立郑樱桃为天王皇后。永和五年，僭即皇位于南郊，建元曰太宁。见《晋书·石季龙载记》。③天禄：天位。僭：谓超越本分称帝。④娥娥：美好貌。宫掖：皇宫。⑤卷衣：即袞衣，画有卷龙图案的礼服。古时贵人所服。⑥翠眉：用螺黛画的眉。⑦宫军女骑：《邺中记》：“皇后出，女骑一千为鹵簿，冬月皆着紫衣巾，蜀锦裤褶。”⑧句下注云：“季龙以女骑一千为鹵簿，皆着紫纶巾，五文织成鞞。”按：《乐府诗集》及全诗卷二九所载《郑樱桃歌》俱无此注。季龙以女骑一千为鹵簿事，见于《晋书·石季龙载记》。文字与此注略同。⑨鹵簿：古代帝王出行时的仪仗队。⑩“鸣鞞”句：《邺中记》：“设马车立木橦……橦头安横木，两伎儿各坐一头，或鸟飞，或倒挂。”此指樱桃出行时，仪仗队中有在马上作伎者。⑪驮：《乐府诗集》、全诗卷二九俱作“钗”。钗，车毂端的金属盖。瑟瑟：风声。⑫凤阳重门：石季龙都邺城（今河北临漳县西南）。《邺中记》云：“邺宫南面三门，西凤阳门，高二十五丈，上六层……下开二门，又安大铜凤于其颠，举头一丈六尺。”如意馆：即如意观，在南台（金凤台，又名金雀台）上。⑬珊瑚床：以珊瑚为饰之床。⑭盘龙斗帐：《邺中记》：“石虎造流苏斗帐，上安金莲花，花中悬金箔。”斗帐，小帐。⑮灭石者陵：《晋书·石季龙载记》：“初，讖言灭石者陵，寻而石闵徙封兰陵公，季

龙恶之，改兰陵为武兴郡，至是终为闵所灭。”按：太和六年，石季龙死，其子石世继位。郑樱桃子石遵杀世自立，尊其母郑氏为太后。后闵杀遵及郑氏，尽灭季龙之子孙。

31

送刘昱<sup>①</sup>

八月寒苇花，秋江浪头白。北风吹五两<sup>②</sup>，谁是浔阳客？鸬鹚山头微雨晴<sup>③</sup>，扬州郭里暮潮生<sup>④</sup>。行人夜宿金陵渚<sup>⑤</sup>，试听沙边有雁声<sup>⑥</sup>。

①刘昱：刘晏之兄，官大理司直。见《新唐书·宰相节系表》一上。②五两：见114·30⑤。北风吹五两，正宜南行。浔阳客：到浔阳（今江西九江）去的旅人。指刘昱。③鸬鹚山：京口（今江苏镇江）有鸬鹚堰，鸬鹚山或相去不远。④扬州：治所在今江苏扬州。⑤金陵：古邑名，楚置。在今江苏南京。⑥有：全诗校：“一作南。”

32

送郝判官<sup>①</sup>

楚城木叶落，夏口青山遍<sup>②</sup>。鸿雁向南时，君乘使者传<sup>③</sup>。枫林带水驿<sup>④</sup>，夜火明山县。千里送行人，蔡州如眼见<sup>⑤</sup>。江连清汉东逶迤<sup>⑥</sup>，遥望荆云相蔽亏<sup>⑦</sup>。应问襄阳旧风俗，为余骑马习家池<sup>⑧</sup>。

①判官：唐节度、采访、转运等使之僚属有判官。②夏口：古地名。汉水下游古称夏水，夏口，即夏水入江之口。遍：全诗校：“一作转。”③传（zhuàn）：驿站的车马。④水驿：唐时于水路设水驿，备有船只供来往旅客使用。⑤蔡州：当作“蔡洲”，见117·42②。⑥逶迤：长貌。⑦蔽亏：遮蔽。⑧习家池：见43·30⑧。

33

送刘方平<sup>①</sup>

绮纨游上国<sup>②</sup>，多作少年行。二十二词赋，惟君著美名。童颜且白皙，佩德如瑶琼<sup>③</sup>。荀氏风流盛<sup>④</sup>，胡家公子清<sup>⑤</sup>。有才不偶谁之过<sup>⑥</sup>，肯即藏锋事高卧<sup>⑦</sup>。洛阳草色犹自春，游子东归喜拜亲。漳水桥头值鸣雁<sup>⑧</sup>，朝歌县北少行人<sup>⑨</sup>。别离斗酒心相许，落日青郊半微雨。请君骑马望西陵<sup>⑩</sup>，为我殷勤吊魏武。

①刘方平：见卷二四〇小传。②绮纨：美丽有花纹之



绢。喻青春之年。上国：京都，指洛阳。③瑶琼：皆美玉。喻品德之美。④“荀氏”句：见 35·26③。⑤胡家公子：指胡威。字伯武，淮南寿春人。与其父质均以清廉著称。威任徐州刺史时，勤于政术，风化大行。入朝，武帝问之：“卿孰与父清？”答曰：“臣父清恐人知，臣清恐人不知，是臣不及远也。”事见《晋书·良吏·胡威传》。⑥不偶：不遇。⑦藏锋：敛才不露。高卧：高枕而卧，指不仕。⑧漳水：卫河支流，在河北、河南两省边境。⑨朝歌：殷之故都，在今河南淇县。⑩西陵：魏武帝曹操陵墓。在唐相州邺县（今河北临漳西南）西三十里。见《元和郡县图志》卷一六。

### 34 听董大弹胡笳声兼寄语弄房给事<sup>①</sup>

蔡女昔造胡笳声<sup>②</sup>，一弹一十有八拍。胡人落泪沾边草，汉使断肠对归客<sup>③</sup>。古戍苍苍烽火寒，大荒沉沉飞雪白<sup>④</sup>。先拂商弦后角羽<sup>⑤</sup>，四郊秋叶惊撼撼<sup>⑥</sup>。董夫子，通神明，深山窃听来妖精<sup>⑦</sup>。言迟更速皆应手，将往复旋如有情。空山百鸟散还合，万里浮云阴且晴。嘶酸雏雁失群夜，断绝胡儿恋母声<sup>⑧</sup>。川为净其波，鸟亦罢其鸣。乌孙部落家乡远<sup>⑨</sup>，逻娑沙尘哀怨生<sup>⑩</sup>。幽音变调忽飘洒<sup>⑪</sup>，长风吹林雨堕瓦。迸泉飒飒飞木末，野鹿呦呦走堂下。长安城连东掖垣<sup>⑫</sup>，凤凰池对青琐门<sup>⑬</sup>。高才脱略名与利<sup>⑭</sup>，日夕望君抱琴至。

①此诗作于天宝五载。董大：即董庭兰，琴师，以善琴有名当时。曾为房琯门客。见两《唐书·房琯传》。胡笳声：当作“胡笳弄”。琴曲名。《乐府诗集》卷五九《胡笳十八拍》题解引唐刘商《胡笳曲序》曰：“蔡文姬善琴……胡虏犯中原，为胡人所掠……（武帝）敕大将军赎以归汉。胡人思慕文姬，乃卷芦叶为吹笳，奏哀怨之音。后董生以琴写胡笳声为十八拍，今之《胡笳弄》是也。”“声”字盖涉本诗首句而误衍。弄：当移至“笳”字下。房给事：见 121·17①。题下全诗校云：“一本题作听董庭兰弹琴兼寄房给事”。②蔡女：蔡琰。见 29·27⑦。③归客：指蔡琰。④大荒：极远之地。沉沉：广漠无边貌。⑤商弦角羽：宫商角徵羽五音，商弦用七十二丝，角弦用六十四丝，羽弦用四十八丝。弦之粗细不同，其音亦异。参见《史记·乐书》及注。⑥撼撼：落叶声。⑦来妖精：指琴声高妙，招致神怪来听。⑧断绝：谓绝望。胡儿：文姬在胡十二年，生二子。句谓琴声表现了文

姬归汉时与所生胡儿诀别的景况。⑨“乌孙”句：用乌孙公主事，见 43·6⑫。⑩“逻娑”句：逻娑，唐时吐蕃国都，今西藏拉萨。唐贞观十五年及景龙三年，先后有文成、金城二公主远嫁吐蕃赞普。⑪变调：指琴声改变了原来的哀怨幽咽之调。下三句“长风吹林”、“迸泉飒飒”、“野鹿呦呦”均喻琴音。⑫东掖垣：唐门下省在大明宫宣政殿东掖，称东掖垣、东掖省。给事中属门下省。⑬凤凰池：见 21·2③。青琐门：见 2·8⑩。⑭高才：指房给事。脱略：轻慢，忽略。

### 35 弹棋歌<sup>①</sup>

崔侯善弹棋<sup>②</sup>，巧妙尽于此。蓝田美玉清如砥<sup>③</sup>，白黑相分十二子。联翩百中皆造微<sup>④</sup>，魏文手巾不足比<sup>⑤</sup>。缘边度陇未可嘉<sup>⑥</sup>，鸟跂星悬危复斜<sup>⑦</sup>。回飙转指速飞电<sup>⑧</sup>，拂四取五旋风花<sup>⑨</sup>。坐中齐声称绝艺，仙人六博何能继<sup>⑩</sup>。一别常山道路遥<sup>⑪</sup>，为余更作三五势<sup>⑫</sup>。

①弹棋：古时一种博戏，起于汉成帝时。两人对局，黑白棋各六枚。唐时增至各十二枚。对局时，双方列棋相当，轮流以指弹击，击中敌子即取下，以先尽者为负。参见《后汉书·梁冀传》注引《艺经》。②侯：对他人之尊称。③蓝田：今陕西蓝田县，以产美玉著称。砥：磨刀石。此言棋局以玉石为之，平而美。④联翩：连续。造微：入妙。⑤魏文手巾：魏文帝善弹棋，或“用手巾角拂之，无不中”。见《世说新语·巧艺》。⑥缘边：弹棋之法。棋局中心隆起（魏文帝《弹棋赋》所谓“丰腹高隆”），缘边盖谓使棋子沿局边而行。魏文帝《弹棋赋》：“缘边间造，长邪迭取。”度陇：谓棋子飞越中心。⑦鸟跂星悬：亦弹棋之法。指居高临下。梁元帝《谢东宫赐弹棋启》：“鸟跂星悬，曾何仿佛。”危：正；全诗校：“一作正。”斜：即长邪、长斜，“谓抹角斜弹，一发过半局”（《梦溪笔谈·技艺》）。⑧回飙：指弹棋快速有力，有如旋风。⑨拂四取五：指取对方四、五子。旋：转。全诗校云：“一作拂取四五如旋花。”⑩六博：古代一种博戏。共十二棋，六白六黑，两人相博，每人六棋，故名。曹植《仙人篇》：“仙人揽六著（即六博），对博泰山隅。”⑪常山：郡名。治所在今河北正定。⑫三五势：谓不敢多求，请更施三五手也。势，姿态。五：全诗校：“一作两。”



36 送山阴姚丞携妓之任兼寄苏少府<sup>①</sup>

东风香草路，南客心容与<sup>②</sup>。白皙吴王孙<sup>③</sup>，  
青娥柳家女<sup>④</sup>。都门数骑出，河口片帆举<sup>⑤</sup>。  
夜篔簹橘洲，春衫傍枫屿<sup>⑥</sup>。山阴政简甚从  
容<sup>⑦</sup>，到罢惟求物外踪<sup>⑧</sup>。落日花边剡溪水<sup>⑨</sup>，  
晴烟竹里会稽峰<sup>⑩</sup>。才子风流苏伯玉<sup>⑪</sup>，同官  
晓暮应相逐<sup>⑫</sup>。加餐共爱鲈鱼肥，醒酒仍怜甘  
蔗熟。知君练思本清新<sup>⑬</sup>，季子如今得为邻<sup>⑭</sup>。  
他日知寻始宁墅<sup>⑮</sup>，题诗早晚寄西人<sup>⑯</sup>。

①此诗重见卷二三二韩翃集，诗题“苏少府”上多“山阴”二字。《文苑英华》卷三一四收作李颀诗。山阴：县名，在今浙江绍兴。丞：县令佐吏。少府：县尉别称。②容与：闲暇自得貌。③吴王孙：谓姚为吴地贵族子弟。④柳家女：沈约《少年新婚为之咏》：“山阴柳家女，薄言出田墅。丰容好姿颜，便僻巧言语”。此写姚丞所携妓之美。⑤都门：洛阳城门。河口：洛水入黄河之口。⑥橘洲、枫屿：指由汴河水路南下去山阴途中所经之地。⑦政简：治政简明。⑧物外：世外。⑨剡（shàn）溪：在唐剡县（今浙江嵊县）西南，北流入上虞县界。⑩会稽峰：会稽山，在唐会稽县（今绍兴）东南。⑪苏伯玉：晋太康时人，出使在蜀，久不归。其妻居长安，思之，作《盘中诗》以寄。见徐陵《玉台新咏》。此借指苏少府。⑫同官：同僚。丞与少府皆县令佐吏，故云。⑬君：指姚丞。练思：熟思，精思，指作诗而言。“练”韩翃集作“炼”。⑭季子：苏秦，字季子。战国时东周洛阳人，游说之士。事见《史记·苏秦列传》。此借指苏少府。得为：韩集作“德有”。《论语·里仁》：“德不孤，必有邻。”⑮知：韩集作“如”。始宁墅：晋谢灵运父祖葬于始宁县（今浙江上虞县西南），有故宅别墅，傍山带江，环境幽美。见《宋书·谢灵运传》。⑯西人：作者自指。

（刘彦成 叶粹存）

## 增订注释全唐诗卷一三

李颀 三

1

塞下曲<sup>①</sup>

少年学骑射，勇冠并州儿<sup>②</sup>。直爱出身早<sup>③</sup>，

边功沙漠垂<sup>④</sup>。戎鞭腰下插，羌笛雪中吹。膂力今应尽<sup>⑤</sup>，将军犹未知。

①塞下曲：见121·2①。②并州儿：见27·9②。③爱：怜。出身：献身，委身事君。④垂：边。⑤膂（lǚ）力：体力，筋力。

2 寄镜湖朱处士<sup>①</sup>

澄霁晚流阔<sup>②</sup>，微风吹绿蘋。鳞鳞远峰见<sup>③</sup>，  
淡淡平湖春<sup>④</sup>。芳草日堪把<sup>⑤</sup>，白云心所亲。  
何时可为乐，梦里东山人<sup>⑥</sup>。

①镜湖：又名鉴湖，在今浙江绍兴会稽山北麓。唐时堤塘周回达三百一十里。朱处士：或谓即朱放。参见卷三〇四小传。处士，谓有才德而隐居不仕者。②澄霁：晴朗。③鳞鳞：重叠貌。④淡淡（yàn）：水平满貌。⑤堪把：指草渐长高，可用手把握。⑥东山人：指隐者（朱处士）。晋谢安曾隐居会稽东山，后因以东山指隐居之地。

3 宴陈十六楼楼枕金谷<sup>①</sup>

西楼对金谷，此地古人心<sup>②</sup>。白日落庭内，黄  
花生涧阴<sup>③</sup>。四邻见疏木，万井度寒砧<sup>④</sup>。石  
上题诗处<sup>⑤</sup>，千年留至今。

①陈十六：即陈章甫，参见122·20①。金谷：见17·5③。②古人心：晋石崇《金谷诗叙》曰：“时征西大将军祭酒王诩当还长安，余与众贤共送往（金谷）涧中，昼夜游宴，屡迁其坐，或登高临下，或列坐水滨。……遂各赋诗以叙中怀，或不能者，罚酒三斗。感性命之不永，惧凋落之无期，故具列时人官号、姓名、年纪。又写诗著后。”③黄花：菊花。《淮南子·时则训》：“菊有黄华”。④万井：犹万家。⑤题诗处：指石崇等所赋之诗，犹存石上。

4 送相里造入京<sup>①</sup>

子月过秦正<sup>②</sup>，寒云覆洛城。嗟君未得志，犹  
作苦辛行。暖酒嫌衣薄，瞻风候雨晴。春官含笑待<sup>③</sup>，驱马速前程。

①相里造：魏郡冠氏县人。萧颖士弟子（见刘太真《送萧颖士赴东府序》）。宝应二年（763）官侍御史。

大历时历任户部郎中（见《旧唐书·鱼朝恩传》），江、杭二州刺史，河南少尹。事见《元和姓纂》卷五、独孤及《祭相里造文》。此诗盖天宝时为送相里造入长安应进士试而作。②子月：十一月。秦正：秦之正月。秦以十月为岁首，十一月秦正已过，故曰“子月过秦正”。唐试进士，冬集礼部，翌年正月考试。③春官：礼部。自开元二十四年起，进士试由礼部侍郎主持。

### 5 送钱子入京<sup>①</sup>

夜梦还京北，乡心恨捣衣<sup>②</sup>。朝逢入秦使，走马唤君归。驿路清霜下，关门黄叶稀<sup>③</sup>。还家必信宿<sup>④</sup>，看子速如飞。

①子：对男子的尊称。②乡心：思乡之心。此言因思乡而恨捣衣声。③关：指潼关。④信宿：连宿两夜。《诗·豳风·九罭》：“公归不复，于女信宿。”毛传：“再宿曰信。宿，犹处也。”

### 6 送綦毋三寺中赋得纱灯<sup>①</sup>

禅室吐香烬<sup>②</sup>，轻纱笼翠烟。长绳挂青竹，百尺垂红莲<sup>③</sup>。熠爚众星下<sup>④</sup>，玲珑双塔前。含光待明发<sup>⑤</sup>，此别岂徒然！

①綦毋三：綦毋潜，见卷一二四小传。②禅室：僧房。③红莲：指纱灯之形状。④熠爚（yìyuè）：光明貌。⑤明发：黎明。

### 7 送人尉闽中<sup>①</sup>

可叹芳菲日<sup>②</sup>，分为万里情<sup>③</sup>。阖门折垂柳<sup>④</sup>，御苑听残莺<sup>⑤</sup>。海戍通闽邑<sup>⑥</sup>，江航过楚城<sup>⑦</sup>。客心君莫问，春草是王程<sup>⑧</sup>。

①闽中：郡名，秦置，治所在闽县（今福建福州市）。②芳菲日：花草芳香之时。③分：有“呈现”意。④阖门：即阖闾门。洛阳有阖闾门（见《文选》潘岳《藉田赋》李善注）。此指洛阳城门。折柳：古有折柳赠别之俗，柳谐音留，表示惜别之意。参见49·36⑤。⑤御苑：唐洛阳城西有禁苑。⑥海戍：海边戍所。闽邑：唐福州治所闽县（今福州市）。⑦航：船。楚城：自洛阳经汴水南下赴闽中，需过故楚地，故云。⑧王程：奉王命差遣的旅程。句谓一路春色。

### 8 送人归沔南<sup>①</sup>

梅花今正发，失路复何如<sup>②</sup>？旧国云山在，新年风景馀。春饶汉阳梦<sup>③</sup>，日寄武陵书<sup>④</sup>。可即明时老<sup>⑤</sup>，临川莫羨鱼<sup>⑥</sup>。

①沔（miǎn）南：汉水之南。古称汉水为沔水。②失路：仕途失意。③汉阳：唐县名，在今湖北武汉市汉阳。唐时为沔州治所。见《元和郡县图志》卷二七。④武陵：汉郡名，治所在今湖南常德市西。唐天宝至德时，又曾改朗州为武陵郡，治所在武陵（今常德）。⑤老：归老。⑥临川羨鱼：见36·29·5③。

### 9 送卢逸人<sup>①</sup>

洛阳为此别，携手更何时？不复人间见，只应海上期<sup>②</sup>。清溪入云木，白首卧茅茨。共惜卢敖去<sup>③</sup>，天边望所思。

①逸人：逸民。谓遁世隐居者。②海上：古代传说东海中有蓬莱、方丈、瀛洲三神山，为仙人所居，上有长生不死之药。期：约会。③卢敖：燕人，秦始皇召以为博士，使求神仙，亡而不返。见《淮南子·道应训》高注。

### 10 送顾朝阳还吴<sup>①</sup>

寂寞俱不偶<sup>②</sup>，裹粮空入秦<sup>③</sup>。宦途已可识，归卧包山春<sup>④</sup>。旧国指飞鸟，沧波愁旅人。开樽洛水上，怨别柳花新。

①顾朝阳：见卷一一三小传。②不偶：不遇。③裹粮：出行时携带粮食。④包山：山名，在今江苏吴县太湖中。今名西洞庭山。

### 11 送窦参军<sup>①</sup>

城南送归客，举酒对林峦。暄鸟迎风转<sup>②</sup>，春衣度雨寒。桃花开翠幕<sup>③</sup>，柳色拂金鞍。公子何时至，无令芳草阑<sup>④</sup>。

①参军：官名。唐诸卫、十率府、王府、都督府及府州官属，有诸曹参军事（录事、功曹、仓曹、兵曹参军事等）。②暄鸟：犹春鸟。③翠幕：青绿色的帐幕。指祖帐。④“公子”二句：反用《楚辞·招隐士》：



“芳草生兮萋萋，王孙游兮不归”之意。阑，残尽。

12 望秦川<sup>①</sup>

秦川朝望迥<sup>②</sup>，日出正东峰<sup>③</sup>。远近山河净，  
逶迤城阙重<sup>④</sup>。秋声万户竹，寒色五陵松<sup>⑤</sup>。  
客有归欤叹<sup>⑥</sup>，凄其霜露浓<sup>⑦</sup>。

①秦川：泛指今陕西、甘肃秦岭以北平原地区。②迥(jiǒng)：远。③“日出”句：秋分前后日出正东方。④逶迤：长貌。城阙：指宫阙。⑤五陵：见29·25⑪。松：古时天子坟植松。⑥归欤叹：归乡之叹。见36·31⑫。⑦凄其：寒凉，又指情绪凄怆。

13 晚归东园<sup>①</sup>

荆扉带郊郭<sup>②</sup>，稼穡满东菑<sup>③</sup>。倚杖寒山暮，  
鸣梭秋叶时<sup>④</sup>。回云覆阴谷<sup>⑤</sup>，返景照霜梨<sup>⑥</sup>。  
澹泊真吾事<sup>⑦</sup>，清风别自兹<sup>⑧</sup>。

①此诗与五古《晚归东园》当为同时之作，见121·31。②荆扉：用荆条编成的门。带：连。句指东园在颍阳城郊。③稼穡(sè)：种谷曰稼，收获曰穡。泛指耕作。满：全诗校：“一作向。”东菑(zī)：东边之田地。④鸣梭：织布时织梭发出响声。⑤阴谷：北谷。山北为阴。⑥返景：返照，落日余辉。霜梨：梨在初霜后收摘，故曰霜梨。⑦澹泊：淡泊，恬淡寡欲。⑧句谓清风自此不同流俗。

14 觉公院施乌石台<sup>①</sup>

石台置香饭<sup>②</sup>，斋后施诸禽。童子亦知善<sup>③</sup>，  
众生无惧心<sup>④</sup>。苔痕苍晓露，盘势出香林<sup>⑤</sup>。  
锡杖或围绕<sup>⑥</sup>，吾师一念深<sup>⑦</sup>。

①施鸟：施食于禽鸟。②香饭：指僧之斋饭。见114·19⑩。③“童子”句：用后汉鲁恭事，见49·50④。④众生：佛教指一切有情、假众缘而生之人与物。此指禽鸟。无惧心：无畏人之心。《庄子·马蹄》谓“至德之世”，人无害物之心，物无畏人之虑，“禽兽可系羈而游，鸟鹊之巢可攀援而窥”。⑤盘势：盘曲之势。指石台而言。香林：佛寺。⑥锡杖：僧人所持之杖。⑦吾师：指觉公。一念：即一心，指心念活动的极短时刻。

## 15 篱笋

东园长新笋，映日复穿篱。迸出依青嶂，攒生  
伴绿池<sup>①</sup>。色因林向背<sup>②</sup>，行逐地高卑。但恐  
春将老，青青独尔为<sup>③</sup>。

①攒生：聚生，丛生。②向背：指向阳、背阳。③青青：指笋色。尔：指笋。

16 达奚吏部夫人寇氏挽歌<sup>①</sup>

存歿令名传<sup>②</sup>，青青松柏田<sup>③</sup>。事姑称孝妇，  
生子继先贤。露湿铭旌重<sup>④</sup>，风吹鹵簿前<sup>⑤</sup>。  
阴堂从此闭<sup>⑥</sup>，谁诵女师篇<sup>⑦</sup>。

①此诗作于达奚珣为吏部侍郎期间。时寇氏自长安归葬嵩山。参见115·92。②令名：好名声。③松柏田：坟地。④铭旌：即明旌，竖于柩前的旗幡，上书死者官号、姓名。⑤鹵簿：出行时的仪仗。唐制，四品以上官皆给鹵簿。吏部侍郎正四品上，其夫人丧，可用之。⑥阴堂：即墓室。⑦女师篇：指教戒妇女之书。《艺文类聚》卷一五有东汉皇甫规《女师箴》。

17 寄司勋卢员外<sup>①</sup>

流澌腊月下河阳<sup>②</sup>，草色新年发建章<sup>③</sup>。秦地  
立春传太史<sup>④</sup>，汉宫题柱忆仙郎<sup>⑤</sup>。归鸿欲度  
千门雪<sup>⑥</sup>，侍女新添五夜香<sup>⑦</sup>。早晚荐雄文似  
者<sup>⑧</sup>，故人今已赋长杨<sup>⑨</sup>。

①司勋卢员外：即卢象，参见卷一一一小传。司勋员外郎，属吏部，从六品上。②流澌：流冰。河阳：唐县名，在今河南孟县。其地临黄河。③建章：汉长安宫殿名，此指唐皇宫。④立春传太史：《礼记·月令·孟春》载：“先立春三日，太史谒之天子曰：‘某日立春，盛德在水。’天子乃斋。立春之日，天子亲帅三公九卿诸侯大夫，以迎春于东郊。”太史，周时为史官及历官之长。⑤汉宫题柱：用田凤事，见81·42②。⑥归鸿：谓春日鸿雁北归。千门：汉武帝作建章宫，“度为千门万户”。见《汉书·郊祀志》。⑦“侍女”句：见33·7③。⑧雄文：汉扬雄之文章。汉成帝时，“客有荐雄文似相如者……（上）召雄待诏承明之庭”。见《汉书·扬雄传》。⑨赋长杨：见62·51⑥。以上二句以扬雄喻卢象。

18

寄綦毋三<sup>①</sup>

新加大邑绶仍黄<sup>②</sup>，近与单车去洛阳<sup>③</sup>。顾眄一过丞相府，风流三接令公香<sup>④</sup>。南川粳稻花侵县，西岭云霞色满堂<sup>⑤</sup>。共道进贤蒙上赏<sup>⑥</sup>，看君几岁作台郎<sup>⑦</sup>。

①綦毋三：綦毋潜，见卷一二四小传。②“新加”句：谓潜官宜寿尉。宜寿（今陕西周至）为畿县，故曰“大邑”。汉县尉用黄绶，故云“绶仍黄”。《新唐书·艺文志》四谓潜“开元中，由宜寿尉入集贤院待制”；又《地理志》一云：“盩厔（今周至）……天宝元年更名宜寿，至德二载复故名。”二说相互矛盾，潜官宜寿尉之时间，难以确考。③单车：谓轻装简从。句指潜离洛阳赴宜寿。④令公香：见28·8⑩。三接：指一天接见三次。《易·晋》：“昼日三接”。以上二句指潜为丞相所重。⑤以上二句写宜寿景色。⑥进贤蒙上赏：《史记·萧相国世家》载：“上曰：‘吾闻进贤受上赏，萧何功虽高，得鄂君乃益明。’于是因鄂君所食关内侯邑封为安平侯。”⑦台郎：尚书省诸司郎官。

19

送魏万之京<sup>①</sup>

朝闻游子唱离歌<sup>②</sup>，昨夜微霜初渡河<sup>③</sup>。鸿雁不堪愁里听，云山况是客中过。关城树色催寒近<sup>④</sup>，御苑砧声向晚多<sup>⑤</sup>。莫见长安行乐处，空令岁月易蹉跎。

①魏万：又名颢，见卷二五〇小传。②离歌：即骊歌。见20·1⑥。③“昨夜”句：言游子夜来朝去，离合匆匆。用倒叙法点出前一夜景象。④关：指潼关。树：全诗校：“一作曙。”⑤砧声：捣衣声。

20

送李回<sup>①</sup>

知君官属大司农<sup>②</sup>，诏幸骊山职事雄<sup>③</sup>。岁发金钱供御府<sup>④</sup>，昼看仙液注离宫<sup>⑤</sup>。千岩曙雪旌门上<sup>⑥</sup>，十月寒花辇路中<sup>⑦</sup>。不睹声明与文物<sup>⑧</sup>，自伤流滞去关东<sup>⑨</sup>。

①李回：见122·17①。②大司农：官名，秦置，为九卿之一。唐有司农寺，置卿、少卿等官，掌邦国仓储委积之事。③骊山：在今陕西临潼县。贞观时于山下

置宫，高宗时始名温泉宫。天宝六年，改为华清宫。④御府：天子府库。唐时天下租赋转运京师，由司农收纳，以供国用。⑤仙液：指温泉水。离宫：指温泉宫。⑥旌门：古时王者出行，在外设帷舍，树旌（旗）为门。⑦“十月”句：唐明皇常于每年十月驾幸温泉宫，岁尽乃归。辇路，帝王车驾所经之路。⑧声明文物：谓衣冠礼乐。《左传》桓公二年：“炎龙黼黻（pū fú），昭其文也；五色比象，昭其物也；锡鸾和铃，昭其声也；三辰旂旗，昭其明也。”⑨流滞：留滞。《史记·太史公自序》：“是岁天子始建汉家之封，而太史公留滞周南，不得与从事。”

21

宿莹公禅房闻梵<sup>①</sup>

花宫仙梵远微微<sup>②</sup>，月隐高城钟漏稀<sup>③</sup>。夜动霜林惊落叶，晓闻天籁发清机<sup>④</sup>。萧条已入寒空静<sup>⑤</sup>，飒沓仍随秋雨飞<sup>⑥</sup>。始觉浮生无住著<sup>⑦</sup>，顿令心地欲皈依<sup>⑧</sup>。

①梵：梵音或梵呗。指诵经声或佛教作法事时的赞叹歌咏之声。②花宫：指佛寺。佛书恒称佛说法处，天雨众花，故称佛寺为花宫。③钟漏稀：谓夜将尽。漏即古滴水计时器。古每夜分为五更，每更分为五点。更以击鼓为节，点以击钟为节。④天籁：自然界的音响。此喻指梵音。清机：清静的心机。⑤萧条：寂寥。⑥飒沓：声飘拂貌。指梵音余响不绝于耳。⑦浮生：谓人生无定。《庄子·刻意》：“其生若浮，其死若休”。无住著：谓无所依托。⑧皈依：亦作归依。佛教指身心归向佛、法、僧。

22

题璇公山池<sup>①</sup>

远公遁迹庐山岑<sup>②</sup>，开士幽居祇树林<sup>③</sup>。片石孤峰窥色相<sup>④</sup>，清池皓月照禅心<sup>⑤</sup>。指挥如意天花落<sup>⑥</sup>，坐卧闲房春草深。此外俗尘都不染，惟余玄度得相寻<sup>⑦</sup>。

①璇公：见114·61①。②远公：晋高僧慧远，居庐山东林寺。见8·9②。遁迹：匿迹避世。③开士：《释氏要览》卷上：“经中多呼菩萨为开士”。又用以称高僧。祇树林：见20·21①。④色相（xiàng）：佛教名词，指万物的形状外貌。⑤禅心：佛教用语，谓清静寂定之心。⑥如意：僧人讲经时手执之具。状如云叶，“记节文祝辞于柄，备于忽忘，要时手执目对，如人之意，故名如意”。见《释氏要览》卷中。天花



落：参见 117·14⑤。⑦玄度：许询，字玄度。少秀慧，有才藻，善属文，众称神童。长而风情简素，司徒蔡谟屡辟不就。事见《世说新语·言语》引《续晋阳秋》。

### 23 题卢五旧居

物在人亡无见期，闲庭系马不胜悲。窗前绿竹生空地，门外青山如旧时。怅望秋天鸣坠叶，嶙峋枯柳宿寒鸱①。忆君泪落东流水，岁岁花开知为谁？

①嶙峋 (cuánwán)：峻峭的山峰。《楚辞·九叹·惜贤》“登嶙峋以长企兮”王逸注：“嶙峋，锐山也”。鸱：猫头鹰。

### 24 赠别张兵曹①

汉家萧相国，功盖五诸侯②。勋业河山重，丹青锡命优③。君为禁脔婿④，争看玉人游⑤。荀令焚香日⑥，潘郎振藻秋⑦。新成鸚鵡赋⑧，能衣鸛鹤裘⑨。不惮轩车远⑩，仍寻薜荔幽⑪。苑梨飞绛叶⑫，伊水净寒流。雪满故关道，云遮祥凤楼⑬。一身轻寸禄，万物任虚舟⑭。别后如相问，沧波双白鸥⑮。

①张兵曹：玩诗意，疑指丞相张说次子张垍 (jì)。参见卷七九小传。兵曹，见 121·40①。垍何时为兵曹参军，史传未载。②萧相国：汉高祖时功臣萧何。此喻指张说。玄宗为太子时，说为侍读，曾劝说睿宗令太子监国，太平公主谋逆，说进佩刀劝玄宗诛之，故说有功于玄宗。五诸侯：《史记·项羽本纪》：“汉王部五诸侯兵……东伐楚”。此借指玄宗朝诸大臣。③锡命：赐命。天子赐予功臣之常命。汉宣帝曾画功臣霍光等十一人之像于麒麟阁，东汉明帝曾画中兴功臣三十二人之像于云台，唐太宗画魏征等功臣像于凌烟阁。本句即指此而言。④禁脔婿：谓帝婿。《晋书·谢混传》载：晋孝武帝为女晋陵公主求婚，王珣举谢混。未几帝崩，袁山松欲以女妻混，珣谓山松曰：“卿莫近禁脔。”初，元帝始镇建业，公私窘罄，每得一犊，以为珍膳，项上一脔尤美，辄以荐帝，群下未尝敢食，于时呼为“禁脔”。故珣因以为戏。混竟尚主，袭父爵。张垍尚玄宗女宁亲公主，故云。⑤玉人：谓美男子。见 35·23⑥。⑥荀令焚香：见 28·8⑩。⑦潘郎：指晋潘岳。见 110·3⑦。《旧唐书·张说传》谓说子均、

垍俱能文。⑧鸚鵡赋：见 48·36⑤。⑨鸛鹤裘：见 65·2·3⑩。⑩轩车：古大夫所乘之车。⑪薜荔：香草名。此指山林。⑫绛叶：红叶。指深秋季节。疑是时张至颍阳访李颀。⑬凤楼：用萧史、弄玉事，指垍为帝婿。⑭虚舟：见 3·45⑤。⑮双白鸥：见 17·21⑬。此言两人俱欲远俗遁世。

### 25 宿香山寺石楼①

夜宿翠微半②，高楼闻暗泉③。渔舟带远火，山磬发孤烟。衣拂云松外④，门清河汉边⑤。峰峦低枕席，世界接人天⑥。霏霏花出雾⑦，辉辉星映川。东林曙莺满，惆怅欲言旋⑧。

①香山寺石楼：在洛阳龙门山香山寺上方，武则天时名望春宫，则天曾御此坐朝。见《唐语林》卷八。②翠微半：谓半山腰。③闻暗泉：指石楼下临伊水，闻流水声。④衣拂：全诗校：“一作殿壮。”⑤河汉：银河。二句均言楼之高。⑥世界：犹宇宙。世指时间，界指空间。⑦霏霏：草木茂盛貌。⑧旋：归，回。

### 26 圣善阁送裴迪入京①

云华满高阁②，苔色上钩栏③。药草空阶静，梧桐返照寒。清吟可愈疾，携手暂同欢。坠叶和金磬，饥乌鸣露盘④。伊流惜东别⑤，灞水向西看⑥。旧托含香署⑦，云霄何足难⑧。

①圣善阁：即洛阳章善坊圣善寺报慈阁。唐神龙二年，中宗为则天太后所立。阁内佛像，自顶至颞八十三尺。见《唐会要》卷四八、《南部新书》丙。裴迪：见卷一一八小传。②云华：云彩之光华。满：全诗校：“一作敛。”③钩栏：栏杆。④露盘：佛塔上相轮，称承露盘，略称露盘。⑤伊流：全诗校：“一作伊川。”即今河南省伊河。⑥灞水：见 2·10⑥。⑦含香署：指尚书省。参见 30·40③。⑧云霄：喻高位。

### 27 奉送漪叔游颍川兼谒淮阳太守①

罢吏今何适②，辞家方独行。嵩阳入归梦③，颍水半前程④。闻道淮阳守，东南卧理清⑤。郡斋观政日⑥，人马望乡情。叠岭雪初霁，寒砧霜后鸣。临川嗟拜手⑦，寂寞事躬耕。

①颍川：即许州，天宝元年改为颍川郡，治所在今河

南许昌。淮阳：即陈州，天宝元年改为淮阳郡，治所在今河南淮阳。②适：往。③嵩阳：即颍阳，在今河南登封县颍阳镇。唐颍阳县旧名嵩阳。④“颍水”句：从嵩阳沿颍水至淮阳，颍川正当其半途，故曰半前程。⑤卧理清：用汉汲黯事，见37·69③。⑥郡斋：指淮阳太守官署。观政：观察治政之得失。此指谒见太守。⑦拜手：古代男子跪拜礼的一种。既跪，两手拱合，俯头至手与心平。此指拜别漪叔。

## 28 二妃庙送裴侍御使桂阳<sup>①</sup>

沅上秋草晚<sup>②</sup>，苍苍尧女祠<sup>③</sup>。无人见精魄，  
万古寒猿悲。桂水身没后<sup>④</sup>，椒浆神降时<sup>⑤</sup>。  
回云迎赤豹，骤雨飒文狸<sup>⑥</sup>。受命出炎海<sup>⑦</sup>，  
焚香征楚词<sup>⑧</sup>。乘骢感遗迹<sup>⑨</sup>，一吊清川湄<sup>⑩</sup>。

①二妃庙：舜二妃之庙。相传尧有二女名娥皇、女英，嫁舜为二妃。二妃庙在今湖南湘阴县北。见《水经注·湘水》、《史记·秦始皇本纪》正义。桂阳：郡名，汉高帝置，治所在今湖南郴县。又天宝元年，改郴州为桂阳郡，治所亦在郴县。诗题《唐诗品汇》作“赋二妃庙送裴侍御使桂阳”。②沅：今湖南沅江。③苍苍：树木繁茂貌。④桂水：见121·40①。⑤椒浆：用椒浸制的酒。《楚辞·九歌·东皇太一》：“奠桂酒兮椒浆”。⑥赤豹、文狸：皆奇兽，神所乘者。《楚辞·九歌·山鬼》：“乘赤豹兮从文狸”。飒：飘洒。“骤雨”句：全诗校：“一作飘雨骤文狸。”⑦炎海：指南方炎热之地。⑧楚词：楚地辞赋。⑨乘骢：用桓典事，见22·37⑧。此指裴为御史。⑩清川：指湘水。湄：岸边。

## 29 送暨道士还玉清观

仙宫有名籍<sup>①</sup>，度世吴江滨<sup>②</sup>。大道本无我<sup>③</sup>，  
青春长与君。中州俄已到<sup>④</sup>，至理得而闻。明  
主降黄屋<sup>⑤</sup>，时人看白云<sup>⑥</sup>。空山何窈窕<sup>⑦</sup>，  
三秀日氛氲<sup>⑧</sup>。遂此留书客<sup>⑨</sup>，超遥烟驾分<sup>⑩</sup>。

①宫：全诗校：“一作官。”名籍：载入其名的簿册。②度世：谓度越尘世而成仙。《楚辞·远游》：“欲度世以忘归兮。”滨（fén）：水边。③无我：即道家所谓“万物与我为一”。《关尹子·三极》：“圣人师万物，唯圣人同物，所以无我。”④中州：中原，今河南一带。句指暨道士至洛阳布道。⑤黄屋：见29·8·3⑦。⑥白云：仙人所乘。⑦窈窕：深远貌。⑧三秀：芝草的别

名。见3·32⑤。氛氲：盛貌。⑨留书客：指暨道士。谓其留书而去。⑩超遥：遥远。烟驾：仙人所乘之车。分：离。句谓道士还玉清观（其地当在“吴江滨”）。

## 30 送刘主簿归金坛<sup>①</sup>

与子十年旧<sup>②</sup>，其如离别何。宦游邻故国<sup>③</sup>，  
归梦是沧波。京口青山远<sup>④</sup>，金陵芳草多<sup>⑤</sup>。  
云帆晓容裔<sup>⑥</sup>，江日昼清和。县郭舟人饮，津  
亭渔者歌。茅山有仙洞，羡尔再经过<sup>⑦</sup>。

①主簿：县令佐吏。金坛：唐县名，属润州，在今江苏金坛。②旧：故交。③故国：故乡。④京口：唐润州治所，在今江苏镇江。⑤金陵：唐润州江宁县即古金陵地，在今江苏南京。⑥容裔：容与，船缓行貌。⑦茅山：见36·20⑧。

## 31 送卢少府赴延陵<sup>①</sup>

问君从宦所，何日府中趋<sup>②</sup>？遥指金陵县，青  
山天一隅。行人怀寸禄，小吏献新图。北固波  
涛险<sup>③</sup>，南天风俗殊<sup>④</sup>。春江连橘柚<sup>⑤</sup>，晚景  
媚菰蒲<sup>⑥</sup>。漠漠花生渚<sup>⑦</sup>，亭亭云过湖<sup>⑧</sup>。滩  
沙映村火，水雾敛樯乌<sup>⑨</sup>。回首东门路<sup>⑩</sup>，乡  
书不可无。

①延陵：唐县名，属润州，在今江苏丹阳县西南。②府中趋：指在延陵官署中趋走。③北固：山名，在唐润州治所丹徒县（今江苏镇江市）北，下临长江。④天：全诗校：“一作川。”⑤江：全诗校：“一作山。”⑥菰蒲：皆水草。⑦漠漠：密布貌。⑧亭亭：耸立貌，高貌。⑨樯：桅杆。⑩东门：指洛阳东门。为送行之地。

## 32 送皇甫曾游襄阳山水兼谒韦太守<sup>①</sup>

岷山枕襄阳<sup>②</sup>，滔滔江汉长。山深卧龙宅<sup>③</sup>，  
水净斩蛟乡<sup>④</sup>。元凯春秋传<sup>⑤</sup>，昭明文选堂<sup>⑥</sup>。  
风流满今古，烟岛思微茫。白雁暮冲雪<sup>⑦</sup>，青  
林寒带霜。芦花独戍晚<sup>⑧</sup>，柑实万家香。旧国  
欲兹别，轻舟眇未央<sup>⑨</sup>。百花亭漫漫<sup>⑩</sup>，一柱  
观苍苍<sup>⑪</sup>。按俗荆南牧<sup>⑫</sup>，持衡吏部郎<sup>⑬</sup>。逢  
君立五马<sup>⑭</sup>，应醉习家塘<sup>⑮</sup>。



①皇甫曾：见卷一九九小传。韦太守：即韦陟，见114·22①。陟为襄阳太守约在天宝四载，说见《唐刺史考》卷一八九。②岷山：又名岷首山，在今湖北襄阳南，东临汉水。③卧龙：指诸葛亮，见39·2⑦。亮曾隐居隆中（在今湖北襄阳西）。④斩蛟乡：指襄阳。邓遐勇力绝人，任襄阳太守时，城北汉水中有蛟，常为人害。遐拔剑入水斩蛟，江水为之俱赤。事见《襄阳耆旧记·牧守》。⑤元凯：杜预，字元凯，耽思经籍，撰《春秋左氏经传集解》。事见《晋书·杜预传》。⑥昭明：南朝梁昭明太子萧统。文选堂：襄阳有文选楼，为萧统编撰《文选》之地。参见《舆地纪胜·京西南路·襄阳府·古迹》。⑦白雁：候鸟，似鸿雁而小，色白，深秋自北方飞至南方，到则霜降。⑧独戍（shù）：东晋桓宣曾于岷山上筑城戍守。⑨眇：通“渺”，辽远貌。⑩百花亭：在江陵县（今属湖北省）东四十里。见《大清一统志·荆州府·古迹》。漫漫：旷远貌。⑪一柱观：见75·46①。⑫牧：谓州郡长官。此指韦太守。⑬持衡：拿秤称物。引申为评量人才。唐时文官的选由吏部主持。韦陟由吏部侍郎出为襄阳太守，故云。⑭五马：见41·43②。⑮习家塘：即习家池，见43·30⑧。

### 33 龙门送裴侍御监五岭选①

万里番禺地②，官人继帝忧③。君为柱下史④，将命出东周⑤。歇马傍川路，张灯临石楼⑥。稜稜静疏木⑦，淅淅响寒流⑧。椰叶四荒外⑨，梅花五岭头⑩。明珠尉佗国⑪，翠羽夜郎洲⑫。夷俗富珍产，土风资宦游。心清物不杂，弊革事无留。举善必称最，持奸当去尤。何辞桂江远⑬，今日用贤秋。

①龙门：见121·32①。侍御：官名，见37·19①。监五岭选：指监南选，见117·42①。五岭，即越城、都庞、萌渚、骑田、大庾五岭之总称，在湘赣粤桂等省边境。此指岭南。②番禺：县名，唐广州治所，在今广州市。③继帝忧：官吏助君治民，为其分忧，故云。④柱下史：见42·55③。⑤将：奉。东周：唐东都洛阳。⑥石楼：指龙门香山寺石楼，见123·25①。⑦稜稜：严寒貌。⑧淅淅（pì）：象声词。⑨椰：树名，即棕榈，属棕榈科，产于岭南。⑩“梅花”句：大庾岭多梅花，又称“梅岭”。⑪尉佗国：指赵佗所建之南越国，见86·32⑤。⑫夜郎：战国至汉时西南古国名，在今贵州西部及北部一带。汉时与南越有贸

易关系。翠鸟之羽为其土产。⑬桂江：西江支流，在今广西东北部，南流经桂林、阳朔等县到梧州市入西江。此指裴赴岭南选所桂州。

### 34 送乔琳①

草绿小平津②，花开伊水滨。今君不得意，孤负帝乡春。口不言金帛③，心常任屈伸④。阮公惟饮酒⑤，陶令肯羞贫⑥？阳羨风流地⑦，沧江游寓人⑧。菱歌五湖远⑨，桂树八公邻⑩。青鸟迎孤棹，白云随一身。潮随秣陵上，月映石头新⑪。未可逃名利，应须在缙绅⑫。汀洲芳杜色⑬，劝尔暂垂纶⑭。

①乔琳：见卷一八五小传。玩诗意，此诗当作于天宝初琳登第前。②小平津：古津渡名，在今河南孟津东北，为古代黄河重要渡口。③“口不”句：言不萦心利禄。《世说新语·规箴》：王夷甫高雅清高，口未尝言钱字。其妻欲试之，令婢女以钱绕床。夷甫晨起，见钱阻隔，呼婢曰：“举却阿堵物。”始终不言钱字。④屈伸：指出处、进退，得意与失意。⑤阮公：阮籍，参见24·27①。⑥陶令：陶渊明，见24·27②。⑦阳羨：古县名，秦置，在今江苏宜兴县南。为周处射虎斩蛟处，故称风流地。⑧游寓：流寓。⑨五湖：太湖之别名。亦泛指太湖流域一带所有湖泊。⑩桂树：见26·3⑩。八公：见39·31⑮。⑪秣陵：古县名，在今江苏南京。石头：金陵城，三国吴时改名石头城。参见《元和郡县图志·江南道一·润州》。⑫缙绅：同搢绅，代指官宦。⑬汀洲：水际平地。芳杜：杜若，一种香草。⑭垂纶：垂钓，指隐居生涯。

### 35 题少府监李丞山池①

能向府亭内，置兹山与林。他人骑骠马②，而我薜萝心③。雨止禁门肃④，莺啼官柳深。长廊闷军器⑤，积水背城阴。窗外王孙草⑥，床头中散琴⑦。清风多仰慕，吾亦尔知音。

①少府监：唐官署名，置监一人，掌供天子器用、后妃服饰及百官仪物等。其属官有丞多人。②骠：良马名，亦作“肃爽”、“肃霜”。此指富贵者之骑。③薜萝：见17·25⑥。④禁门：宫门。⑤阒（bì）：闭。⑥王孙草：《楚辞》淮南小山《招隐士》：“王孙游兮不归，春草生兮萋萋。”⑦中散琴：见45·43①。

36 长寿寺栳公院新瓮井<sup>①</sup>

僧房来往久，露井每同观<sup>②</sup>。白石抱新瓮，苍苔依旧栏。空瓶宛转下<sup>③</sup>，长绠辘轳盘<sup>④</sup>。境界因心净<sup>⑤</sup>，泉源见底寒。钟鸣时灌顶<sup>⑥</sup>，对此日闲安。

①长寿寺：在洛阳嘉善坊。唐长寿元年（692），武后称齿生发变，大赦改元，置长寿寺。见《唐会要》卷四八。瓮（zhòu）：以砖垒井。《说文》：“谓用砖为井垣也。”②露井：无盖之井。③瓶：汲水器。④绠（gěng）：汲水桶上的绳索。盘：旋转。⑤境界：境地，景象。句谓心净则境净。⑥灌顶：佛教密宗仪式。于僧人嗣阿阇梨位时，设坛举行此仪式，以水或醍醐（纯酥油）灌洒头顶。

37 魏仓曹宅各赋一物得当轩石竹<sup>①</sup>

罗生殊众色<sup>②</sup>，独为表华滋<sup>③</sup>。虽杂蕙兰处，无争桃李时<sup>④</sup>。同人趋府暇<sup>⑤</sup>，落日后庭期<sup>⑥</sup>。密叶散红点，灵条惊紫蕤<sup>⑦</sup>。芳菲看不厌，采摘愿来兹<sup>⑧</sup>。

①此诗与《魏仓曹东堂怪树》诗所咏当为一处。见122·22。石竹：草花中佳品，全株粉绿色。叶对生，线状披针形。夏季开花，花单生或二、三朵疏生枝端。花有五色，娇艳夺目。见《广群芳谱·花谱》。②罗生：环生。③华滋：光泽艳丽。④无争桃李：石竹夏季开花，与桃李不同时，故云。⑤同人：友人，同事。⑥期：约会。⑦灵条：美好的枝条。蕤（ruì）：草木花下垂貌。⑧兹：年。

38 奉送五叔入京兼寄綦母三<sup>①</sup>

云阴带残日，帐别此何时？欲望黄山道<sup>②</sup>，无由见所思<sup>③</sup>。

①綦母三：綦母潜，见卷一二四小传。②黄山：见2·10⑦。③所思：指綦母潜。

39 寄韩鹏<sup>①</sup>

为政心闲物自闲，朝看飞鸟暮飞还。寄书河上神明宰<sup>②</sup>，羨尔城头姑射山<sup>③</sup>。

①韩鹏：时为临汾（今属山西）县令，余不详。②神明：《汉书·循吏·黄霸传》：“其职事聪明如此，吏民不知所出，咸称神明。”宰：县令。③姑射（yè）山：在唐晋州临汾县（今属山西）西。《庄子·逍遥游》：“藐姑射之山，有神人居焉……”。

40 百花原<sup>①</sup>一作王昌龄出塞行<sup>①</sup>

百花原头望京师<sup>②</sup>，黄河水流无已时<sup>③</sup>。穷秋旷野行人绝，马首东来知是谁<sup>④</sup>？

①此诗重见全诗卷一八乐府，作王昌龄《出塞》；又重见卷一三二王昌龄集，题作《旅望》，校云：“一作《出塞行》。”按，唐芮挺章所选《国秀集》卷下，录此诗作李颀，《唐百家诗选》卷五、《乐府诗集》卷二二则作王昌龄。②百花原：昌龄集作“白花原”，全诗卷一八作“白花垣”。③无已时：全诗校：“一作无尽期。”④马首东来：指偶有人来。《左传》襄公十四年：“晋国之命，未有是也，余马首欲东。乃归”。

## 41 遇刘五

洛阳一别梨花新，黄鸟飞飞逢故人<sup>①</sup>。携手当年共为乐，无惊蕙草惜残春<sup>②</sup>。

①黄鸟：即黄莺。《诗·周南·葛覃》：“黄鸟飞飞，集于灌木。”②蕙草：香草名。叶似草兰而稍瘦长。暮春开花，一茎八九朵。

42 送崔婴赴汉阳<sup>①</sup>

中外相连弟与兄<sup>②</sup>，新加小县子男名<sup>③</sup>。才年三十佩铜印<sup>④</sup>，知尔弦歌汉水清<sup>⑤</sup>。

①崔婴：《旧唐书·崔戎传》：“祖婴，郢州刺史。”汉阳：唐属沔州，在今武汉市汉阳。②“中外”句：指崔婴兄弟分别在中央与地方为官。③小县：汉阳为下县，故云。子男：《孟子·万章下》：“天子之制，地方千里；公侯皆方百里，伯七十里，子、男五十里。”唐时小县的辖地相当于周时子、男的辖地。④铜印：汉县令用铜印黑绶。见《汉书·百官公卿表》。⑤弦歌：见3·44⑤。

43 送五叔入京兼寄綦母三<sup>①</sup>

吏部明年拜官后<sup>②</sup>，西城必与故人期<sup>③</sup>。寄书春草年年色，莫道相逢玉女祠<sup>④</sup>。



①此七绝与前同题五绝当为同时所作。②明年拜官：唐时吏部铨选，规定于十月一日赴省，明春三月三十日铨毕（见《唐会要》卷七五）。此疑为送五叔入京赴选之作。③故人：指綦毋三。期：约会。④玉女祠：疑指阳城（今河南登封县东南）玉女台。《水经注·颍水》：“颍水又东，平洛溪水注之，水发玉女台下平洛涧，世谓之平洛水。”其地距李颀所居之颍阳甚近。

#### 44 野老曝背

百岁老翁不种田，惟知曝背乐残年。有时扞虱独搔首，目送归鸿篱下眠<sup>①</sup>。

①目送归鸿：嵇康《赠秀才入军五首》之四：“目送归鸿，手挥五弦。俯仰自得，游心太玄。”

#### 45 送东阳王太守<sup>末缺</sup>

江皋杜蘅绿<sup>②</sup>，芳草日迟迟。桧楫今何去<sup>③</sup>，星郎出守时<sup>④</sup>。彤襜问风俗<sup>⑤</sup>，明主寄惻嫠<sup>⑥</sup>。令下不徒尔，人和当在兹<sup>⑦</sup>。昔年经此地，微月有佳期<sup>⑧</sup>。洞口桂花白，岩前春草滋<sup>⑨</sup>。素沙静津濑<sup>⑩</sup>，青壁带川坻<sup>⑪</sup>。野鹤每孤立，林鶡常昼悲<sup>⑫</sup>。

①东阳：即婺州，天宝元年改为东阳郡。治所在今浙江金华。②皋：水边之地。杜蘅：多年生草本植物，叶似葵，形如马蹄，可入药。③桧楫：用桧木做成的船桨。桧，亦称“园伯”、“桧伯”。④星郎：旧称郎官为星郎。参见2·15⑤。出守：出为郡守。⑤彤襜：红色车帷，太守之车所用。襜，通“幘”。⑥惻嫠（qiónglǐ）：惻，通“莪”，指无兄弟。嫠，寡妇。⑦人和：《孟子·公孙丑下》：“天时不如地利，地利不如人和。”赵岐注：“人和，得民心之所和乐也。”⑧佳期：佳人之约会。⑨滋：生长。⑩濑（lài）：湍急之水。⑪青壁：青色的山岩。坻（chí）：水中的小洲或高地。⑫鶡：见30·36④。

#### 46 咏张颀山水<sup>末缺</sup>

小王破体闲支策<sup>②</sup>，落日梨花照空壁。诗堪记室妒风流<sup>③</sup>，画与将军作勍敌<sup>④</sup>。

①张颀：见114·18·1①。②小王：指王献之，王羲之

子。官至中书令。工书，与其父王羲之齐名，并称“二王”。“小王”盖对其父而言。破体：唐张怀瓘《书断》：“王献之变右军行书，号曰破体书。”支策：《庄子·齐物论》释文：“司马云：支，柱也。策，杖也。崔云：举杖以击节。”③记室：官名，掌章表书记文檄。此指何逊，南朝梁诗人，尝为庐陵王记室。事见《梁书·文学上·何逊传》。④将军：指唐画家李思训。玄宗开元初，官左羽林大将军，寻转右武卫大将军。六年卒。思训擅长山水树石，后代多取以为法。事见《旧唐书·长平王叔良传》。勍（qíng）敌：强敌。

#### 47 失题<sup>末缺</sup>

紫极殿前朝伏奏<sup>①</sup>，龙华会里日相望<sup>②</sup>。别离岁岁如流水，谁辨他乡与故乡。

①紫极殿：《封氏闻见记·道教》：“（开元）二十九年，两京及诸州各置玄元皇帝庙，京师号玄元宫，诸州号紫极宫。”②龙华会：见113·19③。

#### 新补

#### 48 句

巴路千山秋水上，江村独树夕阳时。《归至旧任酬袁赞府见赠》<sup>①</sup>。

①据《全唐诗逸》卷上录入。赞府：县丞别称。

（刘彦成 叶粹存）

## 增订注释全唐诗卷一二四

### 綦毋潜

綦毋潜，字孝通，排行三。虔州（今江西赣县）人。早年隐居，屡试不第。开元十四年（726）进士及第，曾任宜寿县尉、集贤院待制、校书郎。后弃官还虔州隐居。天宝五年（746），因生活贫困入京谒见给事中房琯，谋求再次出仕。后官至右拾遗、著作郎。约卒于安史乱起后。平生与张九龄、王维、李颀、储光羲、高适等友善。其诗多写山水幽寂之景，歌咏佛寺、道观之作颇多。殷璠评赞其“善写方外之情”，“荆南分野，数百年来独秀斯人”

(《河岳英灵集》卷中)。今存诗一卷。事散见《元和姓纂》卷二，《新唐书·艺文志四》，《直斋书录解題》卷一九《唐诗纪事》卷二〇，《唐才子传》卷二及王维、李颀、韦应物的有关诗作。

### 1 冬夜寓居寄储太祝<sup>一作薛据诗</sup>①

自为洛阳客，夫子吾知音<sup>②</sup>。尽义能下士<sup>③</sup>，时人无此心。奈何离居夜<sup>④</sup>，巢鸟悲空林<sup>⑤</sup>。愁坐至月上，复闻南邻砧<sup>⑥</sup>。

①储太祝：指储光羲，储氏约在天宝初出任太祝。唐太祝，掌礼仪祝辞，隶于太常寺。参见卷一二五小传。此诗重见卷二四二薛据集。按，《河岳英灵集》录此诗作薛据，《唐诗纪事》则收作綦毋潜诗。②夫子：古代对男子的敬称，指储光羲。③尽：薛据集作“爱”。④奈何：怎么办，即没办法对付。离居：离群索居的略语。⑤悲：薛集作“飞”。⑥砧(zhēn)：捣衣石，此处指捣衣声。

### 2 春泛若耶溪<sup>①</sup>

幽意无断绝<sup>②</sup>，此去随所偶<sup>③</sup>。晚风吹行舟<sup>④</sup>，花路入溪口。际夜转西壑<sup>⑤</sup>，隔山望南斗<sup>⑥</sup>。潭烟飞溶溶<sup>⑦</sup>，林月低向后<sup>⑧</sup>。生事且弥漫<sup>⑨</sup>，愿为持竿叟。

①若耶溪：见40·8①。②幽意：幽居之意。③偶：遇。④晚：全诗校：“一作好。”⑤际：接近。⑥南斗：星宿名，即“斗宿”，因在北斗之南，故俗称“南斗”。《越绝书》：“越之分野应南斗。”⑦溶溶：浓密貌。⑧低向后：夜深月偏，舟前行，觉月低而向后退。⑨生事：人事。且：正。见张相《诗词曲语辞汇释》卷一。弥漫：水充盈貌，此处指纷繁杂乱。

### 3 题鹤林寺<sup>①</sup>

道林隐形胜<sup>②</sup>，向背临层霄<sup>③</sup>。松覆山殿冷<sup>④</sup>，花藏溪路遥。珊珊宝幡挂<sup>⑤</sup>，焰焰明灯烧<sup>⑥</sup>。迟日半空谷<sup>⑦</sup>，春风连上潮。少凭水木兴<sup>⑧</sup>，暂令身心调<sup>⑨</sup>。愿谢携手客<sup>⑩</sup>，兹山禅诵饶<sup>⑪</sup>。

①鹤林寺：故址在今江苏镇江市南黄鹤山下。传说东晋末年，常有黄鹤飞舞山上。唐开元间僧人元素曾主

持此寺。此诗重见卷二四二薛据集。两处题下均未注明互见。按，《河岳英灵集》、《文苑英华》、《唐诗纪事》俱作潜诗，是。②道林：指佛寺。林，薛据集作“门”。形胜：地理形势优越的地方。③向背：正面与背面。层霄：重霄。薛集作“法桥”。④冷：原作“冷”，据薛集改。⑤珊珊：象声词。指风吹旗幡之声。宝幡：佛寺旗幡。⑥焰焰：火初燃微小貌。⑦半：半挂。⑧少：稍，略微。凭：全诗校：“一作适。”⑨令：薛集作“忝”。⑩谢：告辞。携手客：同游者。⑪兹：此。禅诵：指诵经。诵，薛集作“偈”。饶：多。

### 4 题栖霞寺<sup>①</sup>

南山势回合<sup>②</sup>，灵境依此住<sup>③</sup>。殿转云崖阴<sup>④</sup>，僧探石泉度<sup>⑤</sup>。龙蛇争翕习<sup>⑥</sup>，神鬼皆密护<sup>⑦</sup>。万壑奔道场<sup>⑧</sup>，群峰向双树<sup>⑨</sup>。天花飞不著<sup>⑩</sup>，水月白成路<sup>⑪</sup>。今日观身我<sup>⑫</sup>，归心复何处。

①栖霞寺：在今江苏南京市东北栖霞山畔。②回合：环绕。③灵境：神灵之境，指栖霞寺。④转：入。⑤石泉：山石间的流泉。度：通“渡”。⑥翕(xi)习：亲近。⑦密护：暗中保护。⑧道场：供奉佛之处。指栖霞寺。⑨双树：见42·3③。⑩“天花”句：见95·16⑪。⑪水月：水中之月。佛教以之比喻诸法无实体(空)。佛教认为领悟“诸法皆空”之理，即可走上“觉悟”之道，故曰“成路”。⑫身我：自我；全诗校：“一作我身。”

### 5 送储十二还庄城<sup>①</sup>

西坂何缭绕<sup>②</sup>，青林问子家<sup>③</sup>。天寒噪野雀，日晚度城鸦<sup>④</sup>。寂历道傍树<sup>⑤</sup>，曛眈原上霞<sup>⑥</sup>。兹情不可说<sup>⑦</sup>，长恨隐沦赊<sup>⑧</sup>。

①储十二：储光羲，排行十二。庄城：《大清一统志》卷九一：“庄城，在金坛县(今江苏金坛县)西北，天荒荡东北，唐綦毋潜有《送储十二还庄城》诗。”储光羲在开元二十一年(733)辞官归润州延陵县之庄城居地(参见《文史》第12辑陈铁民《储光羲生平事迹考辨》)，此诗即作于是年。②坂(bǎn)：山坡。缭绕：回旋貌。③子：犹尔、汝。④度：通“渡”，过。⑤寂历：犹寂寞。⑥曛眈(tónglóng)：太阳初出由暗转明的景象。⑦兹情：此情，指诗人自己的愁情。⑧隐沦：隐居。赊(shē)：迟。诗人在开元



二十一年写此诗时，心有辞官隐居意，但还未弃官还虔州隐居，故言“长恨隐沦赊”。

## 6 送章彝下第<sup>①</sup>

长安渭桥路<sup>②</sup>，行客别时心<sup>③</sup>。献赋温泉毕<sup>④</sup>，  
无媒魏阙深<sup>⑤</sup>。黄莺啼就马<sup>⑥</sup>，白日暗归林。  
三十名未立<sup>⑦</sup>，君还惜寸阴。

①章彝：曾任梓州刺史，广德元年（763）被严武杖杀。见《旧唐书·严武传》。②渭桥：唐时长安附近渭水上的桥共有三座，这里指其中的西渭桥，在今陕西咸阳市南。长安人送客西行多到此相别。渭，全诗校：“一作灞。”③行客：指章彝。④献赋：唐时有进献文章拜官之例，类如制举。温泉：指骊山温泉，其地有天子离宫。⑤媒：指引荐人。魏阙：朝廷的代称。⑥就马：上马。⑦三十名未立：《论语·为政》：“三十而立。”

## 7 送崔员外黔中监选<sup>①</sup>

持衡出帝畿<sup>②</sup>，星指夜郎飞<sup>③</sup>。神女云迎马<sup>④</sup>，  
荆门雨湿衣<sup>⑤</sup>。听猿收泪罢<sup>⑥</sup>，系雁待书稀<sup>⑦</sup>。  
蛮貊虽殊俗<sup>⑧</sup>，知君肝胆微<sup>⑨</sup>。

①员外：员外郎。黔中：唐开元十五道之一，治所在黔州（今四川彭水县）。监选：见117·42①。②持衡：指铨选官吏。见123·32⑬。③星：指星郎，郎官。古人认为“郎官上应列宿”，故云。夜郎：见123·33⑫。夜郎故地唐时属黔中道。④神女：指巫山神女。见1·59④。⑤荆门：山名，在今湖北宜都县西北，长江南岸。⑥“听猿”句：见1·28④。⑦系雁：古有雁足系书传递讯息事，参见1·76②。⑧蛮貊（mò）：古代对南方各族的泛称。⑨肝胆：喻豪情壮志。微：深。

## 8 送贾恒明府兼寄温张二司户<sup>①</sup>

越客新安别<sup>②</sup>，秦人旧国情<sup>③</sup>。舟乘晚风便<sup>④</sup>，  
月带上潮平<sup>⑤</sup>。花路西施石<sup>⑥</sup>，云峰句践城<sup>⑦</sup>。  
明州报两掾<sup>⑧</sup>，相忆二毛生<sup>⑨</sup>。

①贾恒：《新唐书》卷七五下《宰相世系表》：“（贾）恒，司门员外郎、池州刺史。”恒刺池州约在大历前期，参见《唐刺史考》第十六编。明府：唐时县令的别称。司户：即司户参军，州刺史之佐吏。②越客：指贾恒。新安：县名，在今河南新安县。③秦人：诗

人自指。时诗人在京任官，故自称“秦人”。旧国：故乡。④便：捷速。⑤带：映照。⑥西施石：即浣纱石，见40·8①。⑦句（gōu）践城：春秋末越国国都，在今浙江绍兴。越王勾践（？—前465）筑城于此。⑧明州：州名，治所在鄞（mào）县（今浙江鄞县）。时贾盖任明州某县令。报：告知。掾（yuàn）：古代属官的通称。温、张二人时任明州司户。⑨二毛：本指头发斑白的老人。这里指斑白的头发。

## 9 送宋秀才<sup>①</sup>

冠古积荣盛<sup>②</sup>，当时数戟门<sup>③</sup>。旧交丞相子，  
继世五侯孙<sup>④</sup>。长剑倚天外<sup>⑤</sup>，短书盈万言<sup>⑥</sup>。  
秋风一送别，江上黯消魂。

①秀才：唐代应进士试的人，“通称之为秀才”（王定保《唐摭言》卷一）。②冠古：超越前代。③戟门：见75·44·2⑥。④五侯：见68·31⑤。⑤“长剑”句：见23·3⑩。⑥书：指上呈朝廷的奏书、策论。

## 10 送平判官入秦一作卢象诗<sup>①</sup>

谪远自安命，三年已忘归。同声愿执手<sup>②</sup>，驿  
骑到门扉<sup>③</sup>。云是帝乡去<sup>④</sup>，军书谒紫微<sup>⑤</sup>。  
曾为金马客<sup>⑥</sup>，向日泪沾衣。

①平判官：王维有《送平澹然判官》诗，疑即一人。见115·29。卷一一一卢象集中实未载此诗。②同声：指知心朋友。《易·乾·文言》：“同声相应，同气相求。”声，全诗校：“一作心。”③驿骑：古代驿站供过往官员使用的马。④帝乡：帝京。⑤军书：军事文书。此指带着军事文书。紫微：见40·43⑩。⑥金马：汉宫门名。此代指朝廷。句谓己曾在朝中为官。

## 11 送郑务拜伯父<sup>①</sup>

名公作逐臣，驱马拂行尘<sup>②</sup>。旧国问郢子<sup>③</sup>，  
劳歌过郢人<sup>④</sup>。一川花送客，二月柳宜春。奉  
料竹林兴<sup>⑤</sup>，宽怀此别晨。

①郑务：玄宗时人，《全唐文》卷三九五存其文一篇。②拂：振动。行尘：路上扬起的尘土。③郢（yǐn）子：古国名，在今湖北郢县。④劳歌：送别之歌。过：访。郢：古楚都，在今湖北江陵西北。⑤奉料：忖度，料想。奉，敬辞。竹林兴：《晋书·阮籍传》附《阮咸传》：“咸任达不拘，与叔父籍为竹林之游。”此活用其事，谓郑氏将与其伯父团聚。

12 题招隐寺绚公房<sup>①</sup>

开士度人久<sup>②</sup>，空岩花雾深<sup>③</sup>。徒知燕坐处<sup>④</sup>，  
不见有为心<sup>⑤</sup>。兰若门对壑<sup>⑥</sup>，田家路隔林<sup>⑦</sup>。  
还言证法性<sup>⑧</sup>，归去比黄金<sup>⑨</sup>。

①招隐寺：在润州丹徒县（今江苏镇江）西南九里之招隐山中。山原名曾窟山，晋、宋间隐士戴颙居于此，故又名招隐山。戴死，其女将住宅捐为佛寺。寺以山名，称招隐寺。绚（xuàn）公房：和尚绚公的禅房。②开士：佛经多称菩萨为开士。亦用为和尚之尊称。度人：济度众生。佛教称离俗出生死为“度”。③岩：全诗校：“一作山。”④燕坐：即宴坐，坐禅。⑤有为：佛家语，凡夫分段生死（指轮回于六道：地狱、饿鬼、畜生、修罗、人间、天上），名曰有为；菩萨变易生死，名曰无为。⑥兰若：梵语“阿兰若”之略称，即禅房，和尚住所。⑦田家：农舍。⑧还：如果。张相《诗词曲语词汇释》卷一：“还，犹如其也。”证：佛家语，指自己的思想符合客观实际。《大乘义章》：“己情契实，名为之证。”全诗校：“一作澄。”法性：佛家语，《成唯识论述记》卷九：“性者体义，一切法体，故名法性。”般若学以“性空”为诸法法性。⑨比黄金：喻贵重。

13 宿太平观<sup>①</sup>

夕到玉京寝<sup>②</sup>，宵冥云汉低<sup>③</sup>。魂交仙室蝶<sup>④</sup>，  
曙听羽人鸡<sup>⑤</sup>。滴沥花上露<sup>⑥</sup>，清冷松下溪<sup>⑦</sup>。  
明当访真隐<sup>⑧</sup>，挥手入无倪<sup>⑨</sup>。

①太平观：道观名，在长安大业坊东南隅，见《类编长安志》卷五。②玉京：见9·16②。此借指太平观。③宵（yǎo）冥：幽暗貌。云汉：银河。④蝶：《庄子·齐物论》有庄生梦蝶之说，喻人生虚幻。参见36·29·5②。⑤羽人：仙人，亦用以指道士。鸡：《述异记》：“东南有桃都山，山有大树名曰桃都，枝相去三千里，上有天鸡。日初出照此木，天鸡则鸣，天下之鸡皆随之鸣。”⑥滴沥：水下滴声。⑦清冷（líng）：清爽寒凉。⑧真隐：即真人。道教指“成仙”之人。⑨无倪：无边际。指天。

14 题灵隐寺山顶禅院<sup>①</sup>

招提此山顶<sup>②</sup>，下界不相闻。塔影挂清汉<sup>③</sup>，  
钟声和白云。观空静室掩<sup>④</sup>，行道众香焚。且

驻西来驾，人天日未曛<sup>⑤</sup>。

①灵隐寺：在今浙江杭州西湖西北灵隐山。唐时灵隐山顶有禅院。②招提：僧寺之别称。③清汉：即天河。此指高空。④观空：观察领悟诸法皆空之理。⑤人天：人趣与天趣，皆六道之一，见本卷12⑤。曛：暮。

15 若耶溪逢孔九<sup>①</sup>

相逢此溪曲<sup>②</sup>，胜托在烟霞<sup>③</sup>。潭影竹间动，  
岩阴檐外斜<sup>④</sup>。人言上皇代<sup>⑤</sup>，犬吠武陵家<sup>⑥</sup>。  
借问淹留日<sup>⑦</sup>，春风满若耶<sup>⑧</sup>。

①若耶溪：见40·8①。②曲：曲折隐蔽处。③托：寄身。烟霞：仙境。④阴：背面。外：全诗校：“一作际。”⑤人：指若耶溪畔的居民。言：全诗校：“一作生。”上皇：上古的帝王。指伏羲。古人想象伏羲时代的人无忧无虑，生活闲适。⑥武陵：晋郡名，治所在今湖南常德市。陶渊明《桃花源记》写武陵地区有桃花源，那里的百姓安居乐业，鸡犬相闻。此处借指若耶溪。⑦借问：请问。此处是请问孔九。⑧春风满若耶：言要在若耶溪停留到春深。风满，全诗校：“一作深归。”

16 宿龙兴寺<sup>①</sup>

香刹夜忘归<sup>②</sup>，松青古殿扉<sup>③</sup>。灯明方丈室<sup>④</sup>，  
珠系比丘衣<sup>⑤</sup>。白月传心静<sup>⑥</sup>，青莲喻法微<sup>⑦</sup>。  
天花落不尽<sup>⑧</sup>，处处鸟衔飞。

①龙兴寺：唐长安颁政坊及洛阳宁人坊俱有龙兴寺，见《唐两京城坊考》。②刹：佛寺。③青：使青。④方丈：佛寺中的主持和尚。⑤珠：僧衣上所系的念珠。比丘：出家后受过具足戒的和尚。⑥月：全诗原作“日”，校云：“一作月，”据改。⑦青莲：见8·41⑧。法：佛法。微：精微。⑧天花：佛经中说佛国有花自天上降下。《阿弥陀经》：“彼佛国土，常作天乐，昼夜六时，天雨曼陀罗花。”此借指寺中之花。

17 题沈东美员外山池<sup>①</sup>

仙郎偏好道<sup>②</sup>，凿沼象瀛洲<sup>③</sup>。鱼乐随情性，  
船行任去留。秦人辨鸡犬<sup>④</sup>，尧日识巢由<sup>⑤</sup>。  
归客衡门外<sup>⑥</sup>，仍怜返景幽<sup>⑦</sup>。



①沈东美：沈东美在天宝十三载（754）任尚书省礼部膳部员外郎，参见卷二四四小传。②仙郎：唐尚书省诸司郎中、员外郎，通称尚书郎，又谓之“仙郎”。③沼：小池。瀛洲：传说中的仙人居处。参见1·18④。④秦人：陶渊明《桃花源记》中“避秦时乱”入桃源之人。此处借指沈东美。鸡犬：《桃花源记》：“鸡犬相闻。”⑤尧日：尧帝。《史记·五帝本纪》：“帝尧者……就之如日。”这里借指唐玄宗。巢由：巢父和许由。分见72·17⑬、22·11②。这里借指沈东美。⑥归客：诗人自指。衡门：横木为门，指隐者的简陋屋舍。⑦返景：落日余光。景，日光。

## 18 茅山洞口<sup>①</sup>

华阳仙洞口<sup>②</sup>，半岭拂云看<sup>③</sup>。窈窕穿苔壁<sup>④</sup>，差池对石坛<sup>⑤</sup>。方随地脉转<sup>⑥</sup>，稍觉水晶寒<sup>⑦</sup>。未果变金骨<sup>⑧</sup>，归来兹路难。

①茅山：见36·20⑧。洞口：指华阳洞口。洞在茅山上。②仙洞：道教称茅山为“第八洞天”，故称华阳洞为“仙洞”。③拂：披拂，拨开。④窈窕：深远貌。指洞之深远。⑤差（cī）池：参差不齐貌。指洞之高低不平。石坛：高台状的石峰，道家视为仙坛。储光羲《题茅山华阳洞》：“玉箫遍满仙坛上。”⑥地脉：地中穴道。《北堂书钞》卷一五八引晋周处《风土记》：“太湖中有包山，山下有洞穴，潜行地中，无所不通，谓之洞庭地脉者也。”⑦稍：已经。水晶：水晶宫，传说中龙王的宅第。⑧金骨：金身，谓修炼成仙后身体坚固不坏。

## 19 过方尊师院<sup>①</sup>

羽客北山寻<sup>②</sup>，草堂松径深。养神宗示法<sup>③</sup>，得道不知心<sup>④</sup>。洞户逢双履<sup>⑤</sup>，寥天有一禽<sup>⑥</sup>。更登玄圃上<sup>⑦</sup>，仍种杏成林<sup>⑧</sup>。

①过：访。尊师：对道士的敬称。②羽客：即羽人。此指方尊师。③养神：道家的一种修炼方法。宗：崇尚。示法：显示道法。④不知心：谓仙凡异途，不能知其心。⑤洞户：道士的住处。逢双履：意为道士外出不在。嵇含《南方草木状》卷上：“番禺东有洞，洞中生菖蒲……安期生采服仙去，但留玉舄（一种鞋）焉。”事亦载《列仙传》，作“赤舄一双”。⑥禽：全诗原作“琴”，据全诗校“一作禽”改。句指仙人乘鹤飞升。⑦玄圃：见1·1·9

⑤。⑧种杏：用董奉事，见34·41③。

## 20 经陆补阙隐居<sup>①</sup>

不敢要君征亦起<sup>②</sup>，致君全得似唐虞<sup>③</sup>。说言昨叹离天听<sup>④</sup>，新象今闻入县图<sup>⑤</sup>。琴锁坏窗风自响<sup>⑥</sup>，鹤归乔木隐难呼<sup>⑦</sup>。学书弟子何在<sup>⑧</sup>，点检犹存谏草无<sup>⑨</sup>？

①补阙：谏官名，掌供奉讽谏。此诗重见卷六四六方干集。两处题下均未注明互见。方干诗题作《过姚监故居》，题下全诗校曰“一作经陆补阙故居”。按，此诗《文苑英华》卷三〇七收作方干《经陆补阙故居》，陆补阙，陆洵，诗当为方干作，说详《全唐诗人考》。②要：通“徼”，求。君：皇帝。征：君主征召。③致君：使君主达到。唐：即陶唐氏（尧）。虞：即有虞氏（舜）。④说（dǎng）言：正直的言论。天听：皇帝的听闻。⑤象：方干集作“塚”。县图：即王畿之地。古称王畿内都邑为县。图，黄图，京都地区。⑥响：方干集作“触”。⑦鹤归：用丁令威事，见3·32④。隐：方干集作“月”，校云：“一作日”。⑧书：方干集校云：“一作诗”。弟子：指陆补阙的学生。⑨点检：检查，查点。方干集作“检点”。存：方干集作“逢”。谏草：谏书的草稿。陆氏生前任补阙，故云。

## 21 登天竺寺<sup>①</sup>

郡有化城最<sup>②</sup>，西穷叠嶂深。松门当洞口，石路在峰心。幽见夕阳霁<sup>③</sup>，高逢暮雨阴。佛身瞻绀发<sup>④</sup>，宝地践黄金<sup>⑤</sup>。云向竹溪尽，月从花洞临。因物成真悟<sup>⑥</sup>，遗世在兹岑<sup>⑦</sup>。

①天竺寺：在今浙江杭州西湖边的天竺山上，有上、中、下三寺。唐之天竺寺乃下天竺寺。②郡：指杭州。化城：见45·15⑦。此喻指佛寺。③见：同“现”。④绀（gàn）发：又曰绀顶，佛书谓佛之毛发如绀琉璃之色。绀，天青色。⑤宝地：指佛寺。践黄金：玄奘《大唐西域记》卷六载：乔萨罗国舍卫城富商给孤独长者欲购祇陀太子的园林建佛寺，作为释迦牟尼居住、说法之所。祇陀太子戏言须黄金铺地才卖与他，给孤独长者于是拿出金饼铺满园地。祇陀太子感其诚意，与之合力建成佛寺。⑥物：指天竺寺的景物。悟：觉悟。⑦兹：全诗校：“一作孤。”岑：小山，指天竺山。

22

满公房<sup>①</sup>

世界莲花藏<sup>②</sup>，行人香火缘<sup>③</sup>。灯王照不尽<sup>④</sup>，中夜寂相传<sup>⑤</sup>。

①满公房：和尚满公的禅房。②世界莲花藏：见116·22①。此借指满公禅房。③行人：出行在外的人，诗人自指。香火缘：即香火因缘。古人盟誓，多设香火告神，佛家因称彼此契合为“香火因缘”。此指与满公契合。④灯王：大佛灯；又《维摩经》称东方有世界名须弥相，其佛号须弥灯王（此借指满公）。照：谓佛菩萨（也指高僧）以光明照见众生之机。⑤寂：寂灭，涅槃。一般指熄灭生死轮回而后获得的一种精神境界。

23

过融上人兰若<sup>①</sup>一作孟浩然诗<sup>①</sup>

山头禅室挂僧衣，窗外无人溪鸟飞<sup>②</sup>。黄昏半在下山路<sup>③</sup>，却听钟声连翠微<sup>④</sup>。

①上人：对和尚的尊称。兰若：僧房。此诗重见卷一四九孟浩然集，题下未注明互见。按，浩然又有《过景空寺故融公兰若》、《题融公兰若》诗，景空寺在襄州（浩然襄州人），又《河岳英灵集》收作浩然，故此诗当以作浩然为是。②溪：全诗校：“一作水，又作越。”③半在下山路：在下山路的半途上。④钟：全诗校：“一作泉，又作松。”连：全诗校：“一作恋。”翠微：青翠的山色。也指青山。

24

早发上东门<sup>①</sup>

十五能文西入秦<sup>②</sup>，三十无家作路人。时命不将明主合<sup>③</sup>，布衣空染洛阳尘<sup>④</sup>。

①上东门：洛阳城东面三门之一。《文选》阮籍《咏怀》“步出上东门”李善注引《河南郡图经》：“东有三门，最北头曰上东门。”此诗重见卷二四二薛据集，题下注曰：“一作綦毋潜诗，题作《落第后口号》。”按，《河岳英灵集》收作薛据《落第后口号》，是。②文：全诗原作“行”，据全诗校“一作文”改。秦：指长安地区。③时命：即时运。将：与。合：遇合。④染：全诗校“一作惹”。洛阳尘：指京都的烦嚣。陆机《为顾彦先赠妇》：“京洛多风尘，素衣化为缁。”

25

祇园寺<sup>①</sup>

宝坊求往迹<sup>②</sup>，神理驻沿洄<sup>③</sup>。雁塔酬前愿<sup>④</sup>，

王身更后来<sup>⑤</sup>。加持将冥合<sup>⑥</sup>，朗悟豁然开。两世分明见<sup>⑦</sup>，馀生复几哉！

①祇园寺，佛寺名。祇园，见20·21①。②宝坊：佛寺，指祇园寺。求：寻。③神理：精神。沿洄：回旋往返。④雁塔：佛塔，此指佛寺。佛教有埋雁建塔故事，见玄奘《大唐西域记》卷九。酬前愿：实现先前的愿望。指给孤独长者与祇陀太子合力建成祇园寺供释迦牟尼居住、说法之事。⑤王身：法王（释迦牟尼之尊称）之身。句言祇园寺建成后，释迦牟尼来居住说法。⑥加持：佛家语，佛力加附和护持众生。冥合：暗合。⑦两世：指过去和未来。《楞严经》卷四：“过去、未来、现在为‘世’。”

26 送集贤学士伊阙史少府放归江东  
省<sup>①</sup>一作陶翰诗<sup>①</sup>

墨客钟张侣<sup>②</sup>，材高吴越珍<sup>③</sup>。千门来谒帝<sup>④</sup>，驷马去荣亲<sup>⑤</sup>。吏邑沿清洛<sup>⑥</sup>，乡山指白蘋<sup>⑦</sup>。归期应不远，当及未央春<sup>⑧</sup>。

①集贤学士：见3·37①。伊阙：唐县名，属河南府，在今河南伊川县。史少府：史惟则。《集古录跋尾》卷六：“唐大照禅师碑……伊阙县尉、集贤待诏兼校理史惟则书，天宝元年立。”少府，县尉别称。江东：江南。覲省：省亲，归家探望父母。此诗重见卷一三五陶翰集，诗题“少府”下多一“敕”字。按，《文苑英华》卷二八四收作陶翰，是。②墨客：指书法家。谓史少府善书法。钟张：三国魏书法家钟繇和汉代书法家张芝，分见122·9①、114·18·2②。③吴越：指江南地区。珍：宝贵人才。④千门：指宫殿。⑤驷马：四匹马驾的车。⑥吏邑：地方官吏治理的城市。洛：洛水，流经洛阳及周围地区。⑦乡山：家乡。白蘋：水草名，江南常见。柳恽《江南曲》：“汀洲采白蘋，日暖江南春。”⑧及：赶得上。未央：未尽。

（钱文辉）

增订注释全唐诗卷一二五

储光羲 一

储光羲（707—约763），润州延陵县庄城（今江苏金坛县境）人，郡望兖州。青年时期游学长安。开元十四年（726）进士及第，初



赴冯翊任职，转任安宜、下邳、汜水县尉。后辞官归乡，又入秦隐居终南山。天宝初期，拜官太祝。后转监察御史，曾出使范阳。安史之乱时，陷身贼中，被迫接受伪职，后自逃赴行在。乱后被定罪下狱，贬窜南方，不久遇赦，卒于贬所。曾与孟浩然、王维等诗人交往唱酬。唐代殷璠《河岳英灵集》言其所撰有《正论》十五卷、《九经外义疏》二十卷，《新唐书·艺文志三》著录其集七十卷，皆已佚。《直斋书录解題》卷一九著录其诗五卷，今存，《全唐诗》编为四卷。事迹见顾况《监察御史储公集序》、《新唐书·艺文志三》、《唐诗纪事》卷二二、《唐才子传》卷一。

### 1 述韦昭应画犀牛<sup>①</sup>

遐方献文犀，万里随南金<sup>②</sup>。大邦柔远人<sup>③</sup>，以之居山林。食棘无秋冬<sup>④</sup>，绝流无浅深<sup>⑤</sup>。双角前崭崭<sup>⑥</sup>，三蹄下駉駉<sup>⑦</sup>。朝贤壮其容<sup>⑧</sup>，未能辨其音。有我哀乌郎<sup>⑨</sup>，新邑长鸣琴<sup>⑩</sup>。陛阁飞嘉声，丘甸盈仁心<sup>⑪</sup>。闲居命国工<sup>⑫</sup>，作绘北堂阴<sup>⑬</sup>。眈眈若有神<sup>⑭</sup>，庶比来仪禽<sup>⑮</sup>。昔有舞天庭<sup>⑯</sup>，为君奏龙吟<sup>⑰</sup>。

①韦昭应：昭应令韦瀚。说见《全唐诗人名考证》。②遐(xiá)方：远方。文犀：身有花纹的犀牛。南金：见40·29⑧。③大邦：指唐朝。柔远人：安抚远方人。④棘：酸枣树一类的落叶灌木。⑤绝流：横渡河流。⑥崭崭：峻立貌。⑦三蹄：犀脚有三蹄。駉(qīn)駉：急奔貌。⑧朝(cháo)贤：朝廷中的贤臣。⑨哀乌郎：《汉书·天文志》：“后聚十五星，曰哀乌郎位。”唐人称尚书郎为哀乌。“哀乌”原作“衰鸟”，校云：“一作衰鸟，一作衰凤。”今据改。⑩鸣琴：见28·13⑥。⑪丘甸：古代划分田地、区域的单位。泛指地方。《周礼·地官·小司徒》：“九夫为井，四井为邑，四邑为丘，四丘为甸。”⑫国工：国中技艺高超的人。⑬北堂阴：指北堂的北墙。⑭眈眈：威视貌。⑮庶：差不多。来仪禽：指凤凰。《尚书·虞书·益稷》：“箫韶九成，凤皇来仪。”⑯舞天庭：《吕氏春秋·古乐篇》：“昔葛天氏之乐，三人操牛尾，投足以歌八阕：一曰载民，二曰玄鸟，三曰遂草木，四曰奋五谷，五曰敬天常，六曰达帝功，七曰依地德，八曰总禽兽之极。”⑰龙吟：《北齐书·郑述祖传》载，述

祖善弹琴，曾自称梦中见别人弹琴，醒后记下曲谱，写成《龙吟》十弄曲，当时以为绝妙。

### 2 献王威仪

入与真主言<sup>①</sup>，有骑天马来<sup>②</sup>。但有华清宫<sup>③</sup>，不用神明台<sup>④</sup>。肃肃长自闲<sup>⑤</sup>，门静无人开。

①真主：真命天子。②有：全诗校：“一作又。”天马：指骏马、良马。③华清宫：见76·88①。④神明台：汉朝台名，在长安建章宫内，台上立铜仙人，擎承露盘。见《三辅黄图》卷三。⑤肃肃：沉静的样子。

### 3 野田黄雀行<sup>①</sup>

啧啧野田雀<sup>②</sup>，不知躯体微。闲穿深蒿里<sup>③</sup>，争食复争飞。穷老一颜舍<sup>④</sup>，枣多桑树稀。无枣犹可食<sup>⑤</sup>，无桑何以衣。萧条空仓暮<sup>⑥</sup>，相引时来归<sup>⑦</sup>。斜路岂不捷<sup>⑧</sup>，渚田岂不肥<sup>⑨</sup>。水长路且坏<sup>⑩</sup>，恻恻与心违<sup>⑪</sup>。

①《野田黄雀行》：乐府旧题，属《相和歌辞·瑟调曲》，见宋郭茂倩《乐府诗集》卷三九。②啧啧(zé)：鸟鸣声。③深：《文苑英华》卷二〇作“疏”。蒿：全诗校：“一作丛。”④穷老：老而且贫。颜：全诗校：“一作椽。”⑤犹可：全诗校：“一作亦何。”⑥仓：粮仓。⑦时：按时。⑧斜：全诗卷二〇乐府作“邪”。捷：全诗校：“一作栖。”⑨渚(zhǔ)田：水中小岛上的田地。⑩坏：《乐府诗集》卷三九作“怀”，全诗校：“一作复。”⑪恻恻：忧伤的样子。

### 4 樵父词

山北饶朽木<sup>①</sup>，山南多枯枝。枯枝作采薪，爨室私自知<sup>②</sup>。诘朝斫斧寻<sup>③</sup>，视暮行歌归<sup>④</sup>。先雪隐薜荔<sup>⑤</sup>，迎暄卧茅茨<sup>⑥</sup>。清涧日濯足<sup>⑦</sup>，乔木时曝衣<sup>⑧</sup>。终年登险阻，不复忧安危。荡漾与神游<sup>⑨</sup>，莫知是与非<sup>⑩</sup>。

①饶：富足，多。②爨(cuàn)室：烧火煮饭的地方。③诘(jié)朝(zhāo)：明朝，明晨。斫：磨。寻：探寻。④视暮：谓望暮色来临。⑤薜(bì)荔(lì)：木本植物。古人视为香草。屈原《离骚》：“揽木根以结茝兮，贯薜荔之落蕊。”⑥暄：暖和的天气。

茅茨：用茅草、芦苇搭的草屋。⑦濯足：见29·31·3④。⑧乔木：高大的树木。木，《唐诗别裁集》卷一作“林”。曝：晒。⑨荡漾：飘荡。与神游：随精神往游。《艺文类聚》卷三七南朝梁沈约《谢竟陵王敕撰高士传启》：“迹屈岩廊之下，神游江海之上。”⑩是与非：陶渊明《饮酒》其六：“行止千万端，谁知非与是。是非苟相形，雷同共誉毁。”

## 5 渔父词

泽鱼好鸣水<sup>①</sup>，溪鱼好上流<sup>②</sup>。渔梁不得意<sup>③</sup>，下渚潜垂钓。乱荇时碍楫<sup>④</sup>，新芦复隐舟。静言念终始<sup>⑤</sup>，安坐看沈浮<sup>⑥</sup>。素发随风扬<sup>⑦</sup>，远心与云游。逆浪还极浦<sup>⑧</sup>，信潮下沧洲<sup>⑨</sup>。非为徇形役<sup>⑩</sup>，所乐在行休<sup>⑪</sup>。

①鸣水：激水而发出声响。②上流：逆流而上。③渔梁：围水捕鱼鱼场。得意：《庄子·外物》：“筌者所以在鱼，得鱼而忘筌。”“言者所以在意，得意而忘言。”④荇：一种多年生的水草。时：时常。⑤静言：沉静。⑥沈：同沉。⑦素发：白发。⑧极浦：遥远的水边。屈原《九歌·湘君》：“望涔阳兮极浦，横大江兮扬灵。”⑨信潮：定时涨落的潮水。沧洲：指隐者所居之地。⑩徇：顺从。形役：受形骸役使。陶渊明《归去来兮辞》：“既自以心为形役，奚惆怅而独悲。”⑪行休：即将休息。《归去来兮辞》：“善万物之得时，感吾生之行休。”

## 6 牧童词

不言牧田远，不道牧陂深<sup>①</sup>。所念牛驯扰<sup>②</sup>，不乱牧童心。圆笠覆我首，长蓑披我襟<sup>③</sup>。方将忧暑雨，亦以惧寒阴。大牛隐层坂<sup>④</sup>，小牛穿近林。同类相鼓舞<sup>⑤</sup>，触物成讴吟。取乐须臾间，宁问声与音<sup>⑥</sup>。

①陂(bēi)：池塘。②驯扰：驯服。汉祢衡《鹦鹉赋》：“矧禽鸟之微物，能驯扰以安处。”③蓑：蓑衣。④层坂：重叠的山。⑤类：《河岳英灵集》卷下作“颜”。鼓舞：激励。⑥宁(nìng)：岂。

## 7 采莲词<sup>①</sup>

浅渚荇花繁<sup>②</sup>，深潭菱叶疏<sup>③</sup>。独往方自得<sup>④</sup>，耻邀淇上姝<sup>⑤</sup>。广江无术阡<sup>⑥</sup>，大泽绝方隅<sup>⑦</sup>。

浪中海童语<sup>⑧</sup>，流下蛟人居<sup>⑨</sup>。春雁时隐舟<sup>⑩</sup>，新萍复满湖<sup>⑪</sup>。采采乘日暮<sup>⑫</sup>，不思贤与愚。

①《采莲词》：梁武帝制《江南弄》七曲中有《采莲曲》，参见《乐府诗集》卷五〇引《古今乐录》。②荇：《乐府诗集》卷五〇作“荷”。③潭菱：《乐府诗集》卷五〇作“塘菱”。④得：全诗校：“一作获。”⑤淇上姝：指美丽女子。淇，淇水，在周代卫国境内。⑥术：邑中道路。阡：田间小路。⑦泽：全诗校：“一作罗。”方隅：边境。⑧海童：左思《吴都赋》：“江婁于是往来，海童于是宴语。”刘逵注：“海童，海神童也。”⑨流：《河岳英灵集》卷下作“泪”。汲古阁本《河岳英灵集》作“林”。蛟人：见2·16④。⑩雁：全诗校：“一作获。”⑪萍：《河岳英灵集》卷下作“荷”。⑫采采：指采摘莲花等。《诗·周南·芣苢》：“采采芣苢，薄言采之。”暮：《河岳英灵集》作“养”。

## 8 采菱词<sup>①</sup>

浊水菱叶肥，清水菱叶鲜。义不游浊水，志士多苦言。潮没具区藪<sup>②</sup>，潦深云梦田<sup>③</sup>。朝随北风去，暮逐南风旋<sup>④</sup>。浦口多渔家<sup>⑤</sup>，相与邀我船。饭稻以终日，羹莼将永年<sup>⑥</sup>。方冬水物穷<sup>⑦</sup>，又欲休山樊<sup>⑧</sup>。尽室相随从，所贵无忧患。

①《采菱词》：属乐府清商曲辞，南齐王融始作，梁武帝制《江南弄》七曲，其五即《采菱曲》，参见《乐府诗集》卷五〇引《古今乐府》。②具区：古湖泊名，即今太湖。参见《尔雅·释地》、《汉书·地理志上》。藪(sǒu)：水少而草木茂盛的湖泽。③潦：积水。云梦：见1·16①。④旋：《乐府诗集》卷五一作“还”。⑤浦口：河流入江处。⑥羹(gēng)莼(chún)：《乐府诗集》卷五一作莼羹。羹，加味的肉菜汤。莼，莼菜，又称水葵，生长在湖泊中。参见114·37⑨。⑦方：正当，正值。水物：泛指水中的动植物。⑧山樊：山傍，山阴。

## 9 射雉词<sup>①</sup>

曝暄理新翳<sup>②</sup>，迎春射鸣雉。原田遥一色<sup>③</sup>，皋陆旷千里。遥闻唳喔声<sup>④</sup>，时见双飞起。冪冪疏蒿下<sup>⑤</sup>，毳毳深丛里<sup>⑥</sup>。顾敌已忘生<sup>⑦</sup>，



争雄方决死。仁心贵勇义，岂能复伤此。超遥下故墟<sup>⑧</sup>，迢递回高峙<sup>⑨</sup>。大夫昔何苦，取笑欢妻子<sup>⑩</sup>。

①射雉：古代的一种田猎活动。②曝暄：晒太阳以取暖。翳(yì)：用羽毛做的装饰物。③原：《河岳英灵集》卷下作“厚”。④啾喔：雉鸣声。⑤霏房：分布覆盖的样子。霏《河岳英灵集》卷下作“蒙”。房，同历。⑥毳(péi)毳(sī)：羽毛张开的样子。《河岳英灵集》卷下作“陪颯”。丛：全诗校：“一作麦。”⑦已：全诗校：“一作仍。”⑧超遥：遥远的样子。故墟：旧墟。⑨迢递：高远的样子。峙(zhì)：水中的小片陆地。全诗校：“一作轨。”⑩“大夫”二句：见34·48④。大夫，《河岳英灵集》卷下作“丈夫”。

## 10 猛虎词<sup>①</sup>

寒亦不忧雪，饥亦不食人。人肉岂不甘<sup>②</sup>，所恶伤明神<sup>③</sup>。太室为我宅<sup>④</sup>，孟门为我邻<sup>⑤</sup>。百兽为我膳<sup>⑥</sup>，五龙为我宾<sup>⑦</sup>。蒙马一何威<sup>⑧</sup>，浮江一以仁<sup>⑨</sup>。彩章耀朝日<sup>⑩</sup>，爪牙雄武臣。高云逐气浮，厚地随声震。君能贾馀勇<sup>⑪</sup>，日夕长相亲。

①《猛虎词》：乐府《相和歌辞·平调曲》有《猛虎行》，其古辞云：“饥不从猛虎食，暮不从野雀栖。”参见《乐府诗集》卷三一。②肉：《乐府诗集》卷三一作“血”。③明神：十家唐诗本作“神明”，指具有智慧的人类。《易·系辞上》：“神而明之，存乎其人。”④太室：山名，即嵩山东峰，在今河南省登封县北。⑤孟门：见36·23⑦。⑥膳：饭食。⑦五龙：见65·19⑨。⑧蒙：全诗校：“一作霏。”⑨“浮江”句：用宋均事，见87·14⑤。一，全诗校：“一作亦。”⑩彩章：指虎身花纹。⑪贾馀勇：见3·24④。

## 11 渭桥北亭作<sup>①</sup>

停车渭阳暮<sup>②</sup>，望望入秦京<sup>③</sup>。不见鹳鸾道<sup>④</sup>，如闻歌吹声<sup>⑤</sup>。乡魂涉江水<sup>⑥</sup>，客路指蒲城<sup>⑦</sup>。独有故楼月，今来亭上明。

①渭桥：指长安附近渭水上的桥，凡三座。此当指中渭桥。②渭阳：渭水的北岸。阳，全诗校：“一作桥。”③秦京：指秦都咸阳，在今陕西咸阳东北二十里，地处渭水北岸。④鹳鸾道：指朝官上朝的道路。

⑤歌吹：歌唱和吹奏乐器。⑥涉江水：作者故乡在润州延陵，故云。⑦蒲城：唐时县名，在今陕西蒲城县。

## 12 述华清宫五首<sup>①</sup>

### 其一

上在蓬莱宫<sup>②</sup>，莫若居华清。朝朝礼玄阁<sup>③</sup>，日日闻体轻<sup>④</sup>。大圣不私己<sup>⑤</sup>，精禋为群氓<sup>⑥</sup>。

①诗题下原注：“天宝六载冬十月，皇帝如骊山温泉宫，名其宫曰华清。”可见诗作于天宝六载(747)。华清宫：见76·88①。②上：皇上。蓬莱宫：唐宫名，故址在今陕西西安，原名大明宫，唐高宗龙朔二年(662)改为蓬莱宫。③礼：指祭神以致福的礼仪活动。玄阁：指道观。华清宫有朝元阁，为祀老子处。④体轻：道教认为通过斋戒和祭祀等活动，可使人体轻。⑤大圣：理想中的贤君，同时也是对皇帝的尊称。⑥精禋(yīn)：精诚的祭祀。群氓：群众、百姓。

### 其二

上出蓬莱时<sup>①</sup>，六龙伊齐首<sup>②</sup>。长道舒羽仪<sup>③</sup>，彤云映前后<sup>④</sup>。天声殷宇宙<sup>⑤</sup>，真气到林藪<sup>⑥</sup>。

①蓬莱：指蓬莱宫。②六龙：古制，天子车驾六马。马八尺以上称龙。见《周礼·夏官·庾人》。俨：俨然，整齐。③羽仪：仪仗中以羽毛装饰的旌旗等物。④彤云：红色的云彩。⑤天声：指帝王车驾的巨响及声威。殷(yīn)：震动。⑥真气：指帝王的宏伟气概。

### 其三

昔在轩辕朝<sup>①</sup>，五城十二楼<sup>②</sup>。今我神泉宫<sup>③</sup>，独在骊山陬<sup>④</sup>。群方趋顺动<sup>⑤</sup>，百辟随天游<sup>⑥</sup>。

①轩辕朝：指黄帝(轩辕氏)时代。②五城十二楼：见30·34⑨。③神泉宫：指华清宫。④陬(zōu)：山脚。⑤群方：万方。趋顺：趋向和顺。⑥百辟：泛指公卿朝臣。

### 其四

正月开阳和<sup>①</sup>，通门缉元化<sup>②</sup>。穆穆辟容归<sup>③</sup>，岂为明灯夜<sup>④</sup>。高山大风起，肃肃随龙驾。

①阳和：春天的暖气。②通门：泛指众多宫门。緝：聚。元化：帝王的恩德教化。③穆穆：端庄肃穆。晬(sui)容：温和润泽的容貌。这里指皇帝容颜。归：指回长安。④明灯夜：指正月十五日夜。

### 其五

上林神君宫<sup>①</sup>，此地即明庭<sup>②</sup>。山开鸿濛色<sup>③</sup>，天转招摇星<sup>④</sup>。三雪报大有<sup>⑤</sup>，孰为非我灵<sup>⑥</sup>？

①上林：见1·47③。神君：神灵。《史记·封禅书》：“是时上求神君，舍之上林中蹄氏观。”②明庭：帝王祭祀神灵的地方。③鸿濛：浑然朦胧的样子。④招摇星：星名，在北斗杓端。⑤大有：大丰收之年。《谷梁传》宣公十六年：“五谷大熟，为大有年。”⑥为：全诗校：“一作谓。”

13

### 杂咏五首

#### 石子松

盘石青岩下，松生盘石中。冬春无异色，朝暮有清风。五鬣何人采<sup>①</sup>？西山旧两童<sup>②</sup>。

①五鬣(liè)：指五鬣松，松叶每簇五针，故名。又称五须松、五粒松。相传此松“服之长生”。②“西山”句：曹丕《折杨柳行》：“西山一何高，高高殊无极。上有两仙童，不饮亦不食。与我一丸药，光耀有五色。”

#### 架檐藤

得从轩墀下<sup>①</sup>，殊胜松柏林。生枝逐架远，吐叶向门深。何许答君子<sup>②</sup>，檐间朝暝阴<sup>③</sup>。

①轩墀(chí)：庭室的台阶。②何许：何处。③朝暝：日夜。阴：遮阳。

#### 池边鹤

舞鹤傍池边，水清毛羽鲜。立如依岸雪，飞似向池泉。江海虽言旷，无如君子前。

#### 钓鱼湾

垂钓绿湾春，春深杏花乱<sup>①</sup>。潭清疑水浅，荷

动知鱼散。日暮待情人<sup>②</sup>，维舟绿杨岸<sup>③</sup>。

①乱：指纷纷飘落。②情人：指志同道合的故友。鲍照《玩月城西门廨中》诗：“回轩驻轻盖，留酌待情人。”③维：系。

### 幽人居<sup>①</sup>

幽人下山径，去去夹青林<sup>②</sup>。滑处莓苔湿<sup>③</sup>，暗中萝薜深<sup>④</sup>。春朝烟雨散，犹带浮云阴。

①幽人：指隐士。②夹：全诗校：“一作来。”③莓苔：青苔。④萝薜：即薜萝，见17·25⑥。

14

### 题太玄观<sup>①</sup>

门外车马喧<sup>②</sup>，门里宫殿清。行即翳若木<sup>③</sup>，坐即吹玉笙<sup>④</sup>。所喧既非我，真道其冥冥<sup>⑤</sup>。

①太玄观：道观名。唐武德二年置，在骊山温泉宫(华清宫)畔。见《类编长安志》卷五。②车马喧：陶渊明《饮酒》其五：“结庐在人境，而无车马喧。”③翳：遮蔽。若木：见48·1②。④吹玉笙：用王子乔事，见40·41①。⑤冥冥：深远，高远。

15

### 至嵩阳观观即天皇故宅<sup>①</sup>

真人上清室<sup>②</sup>，乃在中峰前。花雾生玉井<sup>③</sup>，霓裳画列仙<sup>④</sup>。念兹宫故宇，多此地新泉。松柏有清阴，薜萝亦自妍。一闻步虚子<sup>⑤</sup>，又话逍遥篇<sup>⑥</sup>。忽若在云汉<sup>⑦</sup>，风中意冷然<sup>⑧</sup>。

①嵩阳观：在今河南登封县嵩山太室山下。北魏太和八年建嵩阳寺，唐改为嵩阳观。唐高宗曾幸此。天皇：指唐高宗。高宗上元二年，“皇帝称天皇，皇后称天后”。见《旧唐书·高宗纪》。《全唐诗人考》谓“天皇”乃“天师”之误，天师谓潘师正，调露时，高宗尝会师正于嵩阳观。②真人：仙人。上清室：传说中的神仙居处，道教常用以称其宫观。③玉井：井的美称。④霓裳：以霓为裳。屈原《九歌·东君》：“青云衣兮白霓裳，举长矢兮射天狼。”⑤步虚子：道观中演奏的曲子。《乐府诗集·杂曲歌辞》十八引《乐府解题》：“《步虚词》，道家曲也，备言众仙缥缈轻举之美。”⑥逍遥篇：指《庄子·逍遥游》。⑦云汉：天河。⑧冷(líng)然：轻妙的样子。《庄子·逍遥游》：“夫列子御风而行，冷然善也。”



16 贻韦炼师<sup>①</sup>

精思莫知日<sup>②</sup>，意静如空虚。三鸟自来去<sup>③</sup>，  
九光遥卷舒<sup>④</sup>。新池近天井<sup>⑤</sup>，玉宇停云车<sup>⑥</sup>。  
余亦苦山路，洗心祈道书<sup>⑦</sup>。

①贻(yi)：赠给。炼师：对道士的敬称。②莫知日：忘却日月年岁。③三鸟：三青鸟，神话传说中西王母的使者，见《山海经·海内北经》。④九光：泛指多种彩色，道家常用以形容色彩缤纷的气象。⑤天井：屋顶梁栋间的井形天花板。⑥玉宇：对屋檐的美称。云车：古代传说神仙以云为车。⑦洗心：洗涤心中杂念。

17 霁后贻马十二巽<sup>①</sup>

高天风雨散，清气在园林。况我夜初静，当轩  
鸣绿琴<sup>②</sup>。云开北堂月，庭满南山阴。不见长  
裾者<sup>③</sup>，空歌游子吟<sup>④</sup>。

①霁(ji)：雨后天晴。马巽：开元二十九年官大理评事，见《全唐诗人名考证》。②绿琴：绿绮琴，见40·42②。③长裾：文士的服装。裾，衣襟。④游子吟：汉代乐府杂曲歌辞中有《游子吟》。苏武诗：“幸有弦歌曲，可以喻中怀。请为游子吟，泠泠一何悲。”

## 18 题陆山人楼

暮声杂初雁<sup>①</sup>，夜色涵早秋。独见海中月，照  
君池上楼<sup>②</sup>。山云拂高栋<sup>③</sup>，天汉入云流。不  
惜朝光满，其如千里游<sup>④</sup>。

①暮声：指黄昏时初秋雁叫的声音。②池上楼：谢灵运有《登池上楼》诗。③栋：楼宇的栋梁。④游：全诗校：“一作愁。”

19 献八舅东归<sup>①</sup>

高位莫能舍，舍之世所贤。云车游日华<sup>②</sup>，岂  
比龙楼前<sup>③</sup>。寝疾乃就枕<sup>④</sup>，情感唯灵仙。帝  
鸿思道宗<sup>⑤</sup>，臣彭亦长年<sup>⑥</sup>。天书加羽服<sup>⑦</sup>，  
又许归东川<sup>⑧</sup>。镜水涵太清<sup>⑨</sup>，禹山朝上玄<sup>⑩</sup>。  
诚亡真混沌<sup>⑪</sup>，玉立方婣娟<sup>⑫</sup>。素业作仙居<sup>⑬</sup>，  
子孙当自传。门多松柏树，篋有逍遥篇。独往  
不可群<sup>⑭</sup>，沧海成桑田<sup>⑮</sup>。

①八舅：《全唐诗人名考证》谓即贺知章，其东归事，见一〇一小传。②云车：传说神仙以云为车。日华：太阳的光华。谢朓《和徐都曹诗》：“日华川上动，风光草际浮。”③龙楼：见114·77⑤。知章尝官太子宾客。④寝疾：卧病。就枕：依枕而卧。⑤帝鸿：即黄帝。见《史记·五帝纪》唐张守节《正义》。思：铜活字本作“师。”道宗：道之本源、主旨。相传黄帝曾向仙人广成子问“至道之精”，问如何治身而可以长生。见《庄子·在宥》。⑥臣彭：指彭祖，见121·12⑭。⑦天书：天子的诏书。羽服：指道士服。《汉书·郊祀志上》颜师古注：“羽衣，以鸟羽为衣，取其神仙飞翔之意也。”句指知章度为道士还乡。⑧东川：指东南方的河川。⑨镜水：指镜湖，在今浙江绍兴会稽山北麓。太清：天空。⑩禹山：指会稽山，上有禹陵。朝：朝拜。上玄：上天。⑪诚亡：诚意消亡。混沌：古人谓天地未开辟以前的元气状态。⑫玉立：指似仙人般风姿秀美如玉地生存于世。婣娟：美好的样子。⑬素业：往素的家业。句指知章“以宅为千秋观而居”。见《新唐书》本传。⑭独往：见114·50⑭。⑮“沧海”句：见29·16⑮。

20 泛茅山东溪<sup>①</sup>

清晨登仙峰，峰远行未极<sup>②</sup>。江海霁初景，草  
木含新色。而我任天和<sup>③</sup>，此时聊动息<sup>④</sup>。望  
乡白云里，发棹清溪侧。松柏生深山，无心自  
贞直<sup>⑤</sup>。

①茅山：在储光羲的故乡润州延陵县（在今江苏丹阳、金坛县境）。《元和郡县图志》卷二五：“茅山在延陵县东南二十五里，三茅得道之所。”②极：尽头。③天和：自然的祥和之气。《庄子·知北游》：“若正汝形，一汝视，天和将至。”④动息：指起居动止。⑤无心：无成心，任其自然。陶渊明《归去来兮辞》：“云无心以出岫。”

21 吃茗粥作<sup>①</sup>

当昼暑气盛，鸟雀静不飞。念君高梧阴，复解  
山中衣。数片远云度，曾不蔽炎晖<sup>②</sup>。淹留膳  
茶粥<sup>③</sup>，共我饭蕨薇<sup>④</sup>。敝庐既不远<sup>⑤</sup>，日暮  
徐徐归。

①茗粥：烧煮的茶粥。②炎晖：炎热的日光。③淹

留：停留，滞留。④蕨薇：蕨菜与薇菜。《诗·召南·草虫》：“陟彼南山，言采其蕨。”“言采其薇。”⑤敝庐：破旧的房舍，是自谦语。

## 22 游茅山五首<sup>①</sup>

### 其一

十年别乡县，西云入皇州<sup>②</sup>。此意在观国<sup>③</sup>，不言空远游<sup>④</sup>。九衢平若水<sup>⑤</sup>，利往无轻舟<sup>⑥</sup>。北洛反初路<sup>⑦</sup>，东江还故丘。春山多秀木<sup>⑧</sup>，碧涧尽清流。不见子桑扈<sup>⑨</sup>，当从方外求<sup>⑩</sup>。

①陈铁民《储光羲生平事迹考辨》说这组诗为开元二十一年（733）“去官回乡隐居后所作”。茅山：见本卷20①。②皇州：帝都。③观国：观国光，指入京朝见天子，目睹国家的荣光。典出《易·观卦》。④言：犹“料”。远游：《论语·里仁》载孔子语：“父母在，不远游，游必有方。”⑤九衢：四通八达的道路。⑥利往：《史记·货殖列传》：“天下熙熙，皆为利来。天下攘攘，皆为利往。”无：全诗校：“一作来。”⑦洛：洛阳。反：同“返”。⑧春：全诗校：“一作青。”秀木：优秀美好的林木。⑨子桑扈：《庄子·大宗师》载，达士子桑户（《白帖》卷十作扈）死，“未葬，孔子闻之，使子贡往侍焉。或编曲，或鼓琴，相和而歌”。子贡对这种“临尸而歌”的行为感到不解，认为非礼，回去问孔子。答道：“彼游方之外者也，而丘游方之内者也。”⑩方外：世俗之外。

### 其二

世业传儒行<sup>①</sup>，行成非不荣。其如怀独善<sup>②</sup>，况以闻长生<sup>③</sup>。家近华阳洞<sup>④</sup>，早年深此情。巾车云路入<sup>⑤</sup>，理棹瑶溪行<sup>⑥</sup>。天地朝光满，江山春色明。王庭有轩冕<sup>⑦</sup>，此日方知轻。

①世业：世代相传的家风及学业。儒行：指儒家的行为准则。②如：奈。独善：见38·21⑮。③长生：指道家长生不死之术。④华阳洞：在茅山上。⑤巾车：有巾衣遮盖的车。陶渊明《归去来兮辞》：“或命巾车，或棹孤舟。”⑥理：整理。瑶溪：对河溪的美称。⑦轩冕：士大夫的轩车与冕服，这里指官位爵禄。

### 其三

平生非作者<sup>①</sup>，望古怀清芬<sup>②</sup>。心以道为际<sup>③</sup>，

行将时不群<sup>④</sup>。兹山在人境<sup>⑤</sup>，灵贶久传闻<sup>⑥</sup>。远势一峰出<sup>⑦</sup>，近形千嶂分。冬春有茂草，朝暮多鲜云<sup>⑧</sup>。此去亦何极，但言西日曛<sup>⑨</sup>。

①作者：圣明之士。《礼·乐记》：“作者之谓圣，述者之谓明。”②清芬：喻德行高洁。晋陆机《文赋》：“咏世德之骏烈，诵先民之清芬。”③际：交接，接遇。④将：与。时：时俗，时风。不群：高出于同辈。屈原《九章·惜诵》：“行不群以巅越兮，又众兆之所哈。”⑤人境：人间。⑥灵：神灵。贶（kuàng）：赐与，加惠。⑦出：全诗校：“一作幽。”⑧鲜云：绚丽的云彩。⑨曛：落日的余光。

### 其四

昔贤居柱下<sup>①</sup>，今我去人间。良以直心旷，兼之外视闲<sup>②</sup>。垂纶非钓国<sup>③</sup>，好学异希颜<sup>④</sup>。落日登高岫<sup>⑤</sup>，悠然望远山<sup>⑥</sup>。溪流碧水去，云带清阴还。想见中林士<sup>⑦</sup>，岩扉长不关<sup>⑧</sup>。

①昔贤：指老子。柱下：即柱下史，见42·55③。②外视闲：言自外观之闲散。③“垂纶”句：用吕尚事，见1·15⑬。钓国：求用于国。④希颜：谓希望达到颜回的境界。颜回好学，见19·16⑥。⑤高岫：这里指高山丘。⑥悠然：陶渊明《饮酒》其五：“采菊东篱下，悠然见南山。”⑦中林士：在山林中隐居之士。晋王康琚《反招隐诗》：“今中盛明世，能无中林士？”⑧长：全诗校“一作久。”

### 其五

名岳征仙事<sup>①</sup>，清都访道书<sup>②</sup>。山门入松柏，天路涵空虚<sup>③</sup>。南极见朝采<sup>④</sup>，西潭闻夜渔。远心尚云宿，浪迹出林居。为己存实际<sup>⑤</sup>，忘形同化初<sup>⑥</sup>。此行良已矣，不乐复何如？

①征：征验。②清都：见31·12③。③涵：全诗校：“一作极。”④南极：指茅山南端。采：全诗校：“一作爽。”⑤实际：本为佛家语，指“真性实相”，即事物的真实相状。⑥忘形：《庄子·让王》：“养志者忘形，养形者忘利，致道者忘心矣。”《晋书·阮籍传》：“嗜酒能啸，善弹琴，当其得意，忽忘形骸。”化初：指自然造化之初。



23 述降圣观<sup>①</sup>

一山尽天苑<sup>②</sup>，一峰开道宫<sup>③</sup>。道花飞羽卫<sup>④</sup>，  
天鸟游云空。玉殿俯玄水<sup>⑤</sup>，春旗摇素风<sup>⑥</sup>。  
夹门小松柏，覆井新梧桐。自昔大仙下，乃知  
元化功<sup>⑦</sup>。神皇作桂馆<sup>⑧</sup>，此意与天通。

①诗题下原注：“天宝七载十二月二日，玄元皇帝降于朝元阁，改为降圣阁。”此诗作于天宝七载（749）。玄元皇帝：唐高宗追封老子为玄元皇帝。朝元阁：在骊山华清宫。②天苑：指皇家园林。③道宫：道教宫观。④道花：指道观之花叶。羽卫：为皇帝护驾的仪仗队。⑤玄水：黑而深的水流。⑥春旗：即春幡，古时风俗，于立春日挂春幡，作为春至的象征。素风：秋冬季节的风。⑦元化：称帝王的德化。⑧神皇：神明的皇帝，指玄宗。桂馆：《汉书·郊祀志下》载汉武帝曾在长安建桂馆，使公孙卿“持节设具而候神人”。

24 题眇上人禅居<sup>①</sup>

真王清净子<sup>②</sup>，燕居复行心<sup>③</sup>。结宇邻居邑<sup>④</sup>，  
寤言非远寻<sup>⑤</sup>。丹青丈室满<sup>⑥</sup>，草树一庭深。  
秀色玄冬发<sup>⑦</sup>，交枝白日阴<sup>⑧</sup>。江流映朱户<sup>⑨</sup>，  
山鸟鸣香林。独住已寂寂，安知浮与沈<sup>⑩</sup>。

①眇（miàn）上人：上人是僧人的敬称。禅居：僧人的居室。②真王清净子：指僧人。真王，指佛。佛教称佛为真人、法王，故云。清净，佛教谓远离一切罪恶与烦恼。③燕居：闲居。行心：用心。④结宇：建造房舍。⑤寤（wù）言：《诗·卫风·考槃》：“独寐寤言，永矢弗谖。”⑥丹青：指绘画。丈室：长宽各一丈的房屋。⑦玄冬：冬季。汉扬雄《羽猎赋》：“于是玄冬季月，天地隆烈。”⑧交枝：树枝交错。⑨朱户：漆成红色的门户。⑩浮与沈：升降，得失。

25 过新丰道中<sup>①</sup>

西下长乐坂<sup>②</sup>，东入新丰道。雨多车马稀，道  
上生秋草。太阴蔽皋陆<sup>③</sup>，莫知晚与早。雷雨  
杳冥冥<sup>④</sup>，川谷漫浩浩<sup>⑤</sup>。诏书植嘉木<sup>⑥</sup>，二十  
八年有诏植果<sup>⑦</sup>。众言桃李好<sup>⑧</sup>。自愧无此容<sup>⑨</sup>，  
归从汉阴老<sup>⑩</sup>。

①新丰：见1·6⑧。②长乐坂：即长乐坡，在长安东

浐水西岸。见《类编长安志》卷七。③太阴：这里泛指阴云水气。皋陆：水旁陆地。④杳冥冥：昏暗的样子。⑤漫浩浩：《古诗十九首》：“还顾望旧乡，长路漫浩浩。”⑥嘉木：对桃李树的美称。⑦二十八年：指唐玄宗开元二十八年（740）。《日知录》卷一二引《册府元龟》载此年正月，诏命“于两京路及城中苑内种果树”。⑧众：清平山堂本《唐诗纪事》卷二二作“无。”桃李好：见101·4⑬。⑨愧：全诗校：“一作顾。”⑩汉阴老：指隐士。见30·30⑤。

26 夜到洛口入黄河<sup>①</sup>

河洲多青草，朝暮增客愁<sup>②</sup>。客愁惜朝暮，枉  
渚暂停舟<sup>③</sup>。中宵大川静<sup>④</sup>，解缆逐归流<sup>⑤</sup>。  
浦溆既清旷<sup>⑥</sup>，沿洄非阻修<sup>⑦</sup>。登舻望落月<sup>⑧</sup>，  
击汰悲新秋<sup>⑨</sup>。倘遇乘槎客<sup>⑩</sup>，永言星汉游。

①洛口：地名，洛水入黄河之口，故址在今河南巩县东北。②增：全诗校：“一作滋。”③枉渚：屈原《九章·涉江》：“朝发枉渚兮，夕宿辰阳。”此泛指曲渚。暂：全诗校：“一作聊。”④中宵：中夜。⑤缆：船缆。⑥浦溆：水滨。⑦沿：顺流而下。洄：逆流而上。阻修：既阻隔，又遥远。《诗·秦风·蒹葭》：“溯洄从之，道阻且长。”⑧舻（lú）：船头或船尾。⑨击汰（tài）：船只破浪而行。汰，水波。全诗校：“一作楫。”屈原《九章·涉江》：“乘舻船余上沅兮，齐吴榜以击汰。”⑩乘槎客：见19·8⑥。

27 使过弹箏峡作<sup>①</sup>

鸟雀知天雪<sup>②</sup>，群飞复群鸣<sup>③</sup>。原田无遗粟<sup>④</sup>，  
日暮满空城。达士忧世务<sup>⑤</sup>，鄙夫念王程<sup>⑥</sup>。  
晨过弹箏峡，马足凌兢行<sup>⑦</sup>。双壁隐灵曜<sup>⑧</sup>，  
莫能知晦明<sup>⑨</sup>。皑皑坚冰白<sup>⑩</sup>，漫漫阴云平。  
始信古人言，苦节不可贞<sup>⑪</sup>。

①使：出使。弹箏峡：《元和郡县图志》卷三：“泾水源出县（原州百泉县）西南泾谷。”“又南流经都卢山。山路之中，常如弹箏之声，故行旅因谓之弹箏峡。”《大清一统志》卷二五八：“弹箏峡，在（甘肃）平凉县西一百里。”陈铁民说此诗“盖天宝十二载前任监察御史出使边地时所作”。②知天雪：乐府古辞《饮马长城窟行》：“枯桑知天风，海水知天寒。”③复群：全诗校：“一作息复。”④原田：田野。遗粟：遗下的谷粒。⑤达士：明智达理之士。世务：时务。⑥

鄙夫：自谦词。王程：奉公命差遣的旅程。⑦凌兢：恐惧的样子。⑧双壁：指峡谷两侧山壁。灵曜：日光。晋郭璞《游仙诗》：“肠谷吐灵曜，扶桑森千丈。”⑨晦明：阴晴，明暗。⑩白：《河岳英灵集》卷下作“色。”⑪苦节：过度限制。贞：正。《易·节》：“节，亨。苦节，不可贞。”《疏》：“节须得中，为节过苦，伤于刻薄，物所不堪，不可复正，故曰苦节不可贞也。”

## 28 泊舟贻潘少府<sup>①</sup>

行子苦风潮<sup>②</sup>，维舟未能发。宵分卷前幔<sup>③</sup>，卧视清秋月。四泽蒹葭深<sup>④</sup>，中洲烟火绝<sup>⑤</sup>。苍苍水雾起，落落疏星没<sup>⑥</sup>。所遇尽渔商，与言多楚越<sup>⑦</sup>。其如念极浦<sup>⑧</sup>，又以思明哲<sup>⑨</sup>。时潘在后浦。常若千里余，况之异乡别。

①少府：县尉的别称。②行子：出行的人。③宵分：夜半。分，全诗校：“一作风。”幔：指船舱的帘。④四泽：四周的湖泽。蒹葭：荻苇与芦苇。清平山堂本《唐诗纪事》卷二二作“蒹苇。”⑤中洲：湖中的洲岛。⑥落落：稀疏的样子。⑦“与言”句：指所见所闻皆他乡之人、异乡之音。⑧极浦：遥远的水边。屈原《九歌·湘君》：“望涔阳兮极浦。”⑨明哲：明智之人。这里指潘少府。

## 29 仲夏入园中东陂<sup>①</sup>

方塘深且广，伊昔俯吾庐<sup>②</sup>。环岸垂绿柳，盈泽发红蕖<sup>③</sup>。上延北原秀<sup>④</sup>，下属幽人居<sup>⑤</sup>。暑雨若混沌，清明如空虚<sup>⑥</sup>。此乡多隐逸，水陆见樵渔。废赏亦何贵<sup>⑦</sup>，为欢良易摅<sup>⑧</sup>。且言重观国，当此赋归欤<sup>⑨</sup>。

①仲夏：农历五月。陂(bēi)：池塘。②伊昔：往昔。③泽：全诗校：“一作潭。”红蕖：红色芙蕖(荷花的别称)。④上延：向上绵延连接。⑤下属(zhǔ)：向下连属。⑥空虚：空灵虚茫。⑦废：废置，放下。⑧摅(shū)：抒发，舒展。⑨当：面对。赋归欤：张衡有《归田赋》，陶渊明有《归去来兮辞》。

## 30 效古二首<sup>①</sup>

晨登凉风台<sup>②</sup>，暮走邯郸道<sup>③</sup>。曜灵何赫烈<sup>④</sup>，四野无青草。大军北集燕<sup>⑤</sup>，天子西居镐<sup>⑥</sup>。

妇人役州县，丁男事征讨。老幼相别离，哭泣无昏早。稼穡既殄绝<sup>⑦</sup>，川泽复枯槁<sup>⑧</sup>。旷哉远此忧<sup>⑨</sup>，冥冥商山皓<sup>⑩</sup>。

①陈铁民《储光羲生平事迹考辨》谓此诗作于天宝九载(750)。②凉风台：汉代长安有凉风台，在建章宫北。③邯郸道：见68·38⑬。④赫烈：炎热。⑤燕(yān)：周代古国名，在今河北北部及辽宁西端，都城蓟，故址在今北京城西南。⑥镐(hào)：即西周镐京。故址在今陕西长安县境内。⑦殄(tiǎn)绝：灭绝。⑧枯槁：干萎，干竭。⑨远：远离。⑩冥冥：高远，深远。商山皓：见22·1⑳。

东风吹大河，河水如倒流。河洲尘沙起<sup>①</sup>，有若黄云浮。赭霞烧广泽<sup>②</sup>，洪曜赫高丘<sup>③</sup>。野老泣相语<sup>④</sup>，无地可荫休<sup>⑤</sup>。翰林有客卿<sup>⑥</sup>，独负苍生忧<sup>⑦</sup>。中夜起踟躅<sup>⑧</sup>，思欲献厥谋<sup>⑨</sup>。君门峻且深<sup>⑩</sup>，踈足空夷犹<sup>⑪</sup>。

①尘沙：《河岳英灵集》卷下作“沙尘。”②赭(chēng)霞：红霞。③洪曜：强烈的日光。④语：全诗校：“一作逢。”⑤荫休：遮阴休歇。⑥翰林：这里指主人。客卿：本为秦时官名，这里指客人，即诗人自指。扬雄《长杨赋序》：“雄从至射熊馆，还上《长杨赋》，聊因笔墨之成文章，故藉翰林以为主人，子墨为客卿以风。”⑦负：承受。⑧中夜：半夜。踟(zhí)躅(zhú)：徘徊。⑨厥：其。⑩君门：国君的宫门。⑪踈(wǎn)：屈曲。夷犹：迟疑不前。

## 31 杂诗二首<sup>①</sup>

混沌本无象<sup>②</sup>，末路多是非<sup>③</sup>。达士志寥廓<sup>④</sup>，所在能忘机<sup>⑤</sup>。耕凿时未至<sup>⑥</sup>，还山聊采薇<sup>⑦</sup>。虎豹对我蹲，鸞鸯旁我飞<sup>⑧</sup>。仙人空中来，谓我勿复归<sup>⑨</sup>。格泽为君驾<sup>⑩</sup>，虹蜺为君衣<sup>⑪</sup>。西游昆仑墟<sup>⑫</sup>，可与世人违<sup>⑬</sup>。

①《杂诗二首》：《唐诗纪事》卷二二题作《古意》。②混沌：全诗校：“一作浑胚。”无象：无形。《老子》十四章：“无物之象，是谓惚恍。”又四一章：“大象无形。”③末路：朝代的末期。是非：纠纷，争执。④寥廓：广阔。⑤忘机：忘却计较或巧诈之心，自甘于恬淡。⑥耕凿：见40·34④。⑦采薇：见24·14⑤。⑧鸞(yuè)鸞(zhuó)：古时指凤凰一类的鸟。旁：



靠近。⑨谓：《唐诗纪事》卷二二作“竭。”⑩格泽：星名，见《史记·天官书》。《晋书·天文志》：“格泽见则不种而获，有大功。”《河岳英灵集》卷下作“络绎”。⑪虹蜺：相传虹有雌雄之别，色鲜盛者为雄，称虹；色暗淡者为雌，称蜺，亦作霓。全诗校：“一作云霓。”⑫游：全诗校：“一作近。”昆仑墟：即昆仑山，古代传说为神仙所居之处。⑬违：避开，离开。

秋气肃天地<sup>①</sup>，太行高崔嵬<sup>②</sup>。猿狖清夜吟<sup>③</sup>，其声一何哀<sup>④</sup>。寂寞掩圭荜<sup>⑤</sup>，梦寐游蓬莱<sup>⑥</sup>。琪树远亭亭<sup>⑦</sup>，玉堂云中开。洪崖吹箫管<sup>⑧</sup>，玉女飘飏来<sup>⑨</sup>。雨师既先后<sup>⑩</sup>，道路无纤埃<sup>⑪</sup>。鄙哉楚襄王，独好阳云台<sup>⑫</sup>。

①秋气：指秋季萧杀之气。气，《唐诗纪事》卷二二作“风。”②太行：即太行山。③狖（yòu）：长尾猿。屈原《九歌·山鬼》“猿啾啾兮狖夜鸣。”全诗校：“一作鼯。”④一何哀：《古诗十九首》：“上有弦歌声，音响一何悲。”⑤圭荜：圭窳荜门，指穷人住房的门户。⑥蓬莱：见1·18④。⑦琪树：见43·17⑥。亭亭：直立貌。⑧洪崖：古代传说中的仙人，曾采昆仑竹，定音律，制箫管。参见《吕氏春秋·古乐》及《汉书·律历志上》。⑨玉女：即仙女。玉，全诗校：“一作素。”⑩雨师：古代神话传说中司雨的天神。见《周礼·春官·大宗伯》、《山海经·大荒北经》。先后：《河岳英灵集》卷下作“洗后”，全诗校：“一作洗道。”⑪道：全诗校：“一作后。”⑫阳云：即阳台之云，见1·59④。

32

陆著作挽歌<sup>①</sup>

## 其一

世业江湖侧<sup>②</sup>，郊原休沐处<sup>③</sup>。独言五日归<sup>④</sup>，未道千秋去<sup>⑤</sup>。乡亭春水绿<sup>⑥</sup>，昌阁寒光暮<sup>⑦</sup>。昔为昼锦游<sup>⑧</sup>，今成逝川路<sup>⑨</sup>。

①题下自注：“陆为起居郎、集贤院直学士，赠著作郎。吴郡人。”陆著作：陆去泰，开元十三年前后为集贤院直学士。说见岑仲勉《元和姓纂四校记》。②世业：祖先遗留下的产业。③休沐：见30·29①。④独：全诗校：“一作犹。”⑤千秋：婉言人死。⑥乡亭：筑在乡间的公舍。⑦昌阁：文昌阁，指尚书省官

署。⑧昼锦游：见38·44③。⑨逝川：见20·20⑨。

## 其二

归路秦城下，寒云惨平田。故园沧海边，绿柳覆平川。送客异他日，还舟殊昔年。华亭有明月<sup>①</sup>，长向陇头悬<sup>②</sup>。

①华亭：地名，在今浙江嘉兴县。刘孝标注《世说新语·尤梅》引《八王故事》：“华亭，吴由拳县郊外墅也，有清泉茂林。吴平后，陆机兄弟共游于此十余年。”《晋书·陆机传》载陆机死时叹道：“华亭鹤唳，岂可复闻乎！”②陇：通“垄”，指坟墓。

## 其三

剑水千人石<sup>①</sup>，荆江万里流<sup>②</sup>。英英有君子<sup>③</sup>，才德满中州<sup>④</sup>。明道俟良佐<sup>⑤</sup>，惟贤初薄游<sup>⑥</sup>。生涯一朝尽<sup>⑦</sup>，寂寞夜台幽<sup>⑧</sup>。

①剑水：指苏州虎丘山旁的剑池水。相传南朝梁僧竺道生曾在虎丘寺讲《涅槃经》，人皆不信，后来聚石为徒，宣讲佛理，石皆点头。参阅梁慧皎《高僧传》卷七《竺道生传》。又唐陆广微《吴地记》载虎丘山剑池旁“有石，可坐千人，号千人石”。②荆江：指楚地的江水，即今长江。③英英：俊美的样子。晋潘岳《夏侯常侍诔》：“英英夫子，灼灼其俊。”④中州：指中国，中原地区。⑤明道：申明道义。俟（sì）：等待。⑥薄游：出游，飘游。薄（bó），语助词，含有聊且、勉力的意思。⑦生：全诗校“一作山。”⑧夜台：坟墓。

## 其四

金堂策令名<sup>①</sup>，仙掖居清位<sup>②</sup>。鸣玉朝双阙<sup>③</sup>，垂纓游两地<sup>④</sup>。朝夕既论思<sup>⑤</sup>，春秋仍书事<sup>⑥</sup>。何言鲁声伯，忽下琼珠泪<sup>⑦</sup>。

①金堂：指朝廷。策令名：指登第出仕。李陵《答苏武书》：“勤宣令德，策名清时。”②仙掖：官掖。陆为起居郎，属门下省。门下省在大明宫宣政殿东侧，又称东掖省。③鸣玉：官员腰间佩带玉饰，行走时相碰发声。《国语·楚语下》：“赵简子鸣玉以相。”双阙：宫门两旁的望楼，也指皇宫。④垂纓：指在朝任职。纓，官冕的纓带。两地：指门下省、集贤院。⑤论思：议论思考。班固《两都赋序》：“故言语侍从之

臣，若司马相如……之属，朝夕论思，日月献纳。”

⑥仍：更，又。书事：记事。起居郎掌“录天子之言论法度，以修记事之史”，故云。⑦“何言”二句：见104·17⑩。

### 其五

令德弃人世<sup>①</sup>，明朝降宠章<sup>②</sup>。起居存有位<sup>③</sup>，著作没为郎<sup>④</sup>。寒水落南浦<sup>⑤</sup>，月华虚北堂<sup>⑥</sup>。松门一长想，仿佛见清扬<sup>⑦</sup>。

①令德：美德。②降宠章：指朝廷下达赠著作郎的诏令。③“起居”句：指为起居郎。④“著作”句：唐著作郎，属秘书省，掌修纂碑志、祝文等。没(mò)，同歿，去世。⑤南浦：泛指南方水边。⑥月华：月光。⑦清扬：眉目之间，亦指容颜丰采。清，指目；扬，指眉。《诗·郑风·野有蔓草》：“有美一人，清扬婉兮。”

### 33 山居贻裴十二迪<sup>①</sup>

落叶满山砌，苍烟埋竹扉。远怀青冥士<sup>②</sup>，书剑常相依。霜卧眇兹地<sup>③</sup>，琴言纷已违<sup>④</sup>。衡阳今万里，南雁将何归<sup>⑤</sup>？出径惜松引<sup>⑥</sup>，入舟怜钓矶<sup>⑦</sup>。西林有明月，夜久空微微<sup>⑧</sup>。

①裴十二迪：岑仲勉《唐人行第录》考证：“应是裴十迪之讹。”裴迪，参见卷一一八小传。②青冥：青天。青冥士：指裴迪。言其前途远大。③眇：远。兹：此。④琴言：琴声。违：离。⑤“衡阳”二句：见31·4⑧。⑥引：引导。⑦钓矶：钓鱼时所坐的岩石。⑧微微：幽静的样子。

### 34 秦中岁晏马舍人宅宴集<sup>①</sup>

冬暮久无乐，西行至长安。故人处东第<sup>②</sup>，清夜多新欢<sup>③</sup>。广庭竹阴静，华池月色寒<sup>④</sup>。知音尽词客<sup>⑤</sup>，方见交情难<sup>⑥</sup>。

①岁晏：岁暮。舍人：官名。唐中书省官属有中书舍人、起居舍人、通事舍人，东宫官属有中舍人、舍人、通事舍人。陈铁民《储光羲生平事迹考辨》谓此诗盖开元十一年(723)冬初至长安时所作。②东第：指达官贵人的住宅。汉时王侯贵族的府第多在皇城东面，故称。③新欢：新结交的朋友。④华池：池塘的美称。⑤词客：指文人。⑥“方见”句：见29·25⑨。

### 35 荐玄德公庙<sup>①</sup>

神道本无已<sup>②</sup>，成化亦自然<sup>③</sup>。君居寥天上，德在玉华泉<sup>④</sup>。真游践王豫<sup>⑤</sup>，永日迟云仙<sup>⑥</sup>。表微在营道<sup>⑦</sup>，明祀将祈年<sup>⑧</sup>。灵山俯新邑<sup>⑨</sup>，松上生彩烟。岂知穆天子<sup>⑩</sup>，远去瑶池边<sup>⑪</sup>。

①荐：献，进献祭品。玄德公：天宝七载十二月，玄宗封骊山神为玄德公，仍立祠宇。见《旧唐书·玄宗纪》。②神道：神明之道。无已：不止，无限。③成化：生成变化。④玉华泉：美泉，指骊山温泉。⑤践：实行，实现。王：全诗校：“一作玉。”豫：巡游。《孟子·梁惠王下》：“吾王不游，吾何以休；吾王不豫，吾何以助。”⑥迟：待。⑦表微：显扬微细的事物。营道：谋道。⑧明祀：神明之祀。祈年：祈祷丰年。《诗·大雅·云汉》：“祈年孔夙，方社不莫。”⑨灵山：指骊山。新邑：天宝七载十二月，改会昌县(在今陕西临潼)为昭应县。又，天宝三载，析新丰、万年新置会昌县。⑩知：十家唐诗本作“如。”穆天子：见72·2·26①。⑪瑶池：见60·9⑧。

### 36 上长史王公责躬<sup>①</sup>

覆舟无伯夷，覆车无仲尼<sup>②</sup>。自咎失明义，宁由贝锦诗<sup>③</sup>。松柏日已坚<sup>④</sup>，桃李日以滋<sup>⑤</sup>。顾己独暗昧<sup>⑥</sup>，所居成蒺藜<sup>⑦</sup>。大贤荐时文<sup>⑧</sup>，丑妇用蛾眉。惕惕愧不已<sup>⑨</sup>，岂敢论其私。方朔既有言<sup>⑩</sup>，子建亦有诗<sup>⑪</sup>。惻隐及先世<sup>⑫</sup>，析薪成自悲<sup>⑬</sup>。灵鸟酬德辉<sup>⑭</sup>，黄雀报仁慈<sup>⑮</sup>。若公庶伏罪<sup>⑯</sup>，此事安能迟。

①长史：州刺史佐吏。责躬：自陈自己的过错。曹植有《责躬》诗。陈铁民谓：储光羲此诗为至德二载(757)因陷安史叛军受伪职而被贬窜后所作。②“覆舟”二句：《孔子家语·仪解》：“奔车之上无仲尼，覆舟之下无伯夷。”③宁：岂。贝锦：见36·25⑥。④松柏：喻志操坚贞者。⑤桃李：喻新进得意之士。⑥暗昧：喻不明事理。⑦蒺藜：草名，有刺。汉乐府古辞《孤儿行》：“怆怆履霜，中多蒺藜。”⑧荐：进献。时文：应时之文。⑨惕惕：忧惧。枚乘《七发》：“惕惕休休，卧不得瞑。”⑩方朔：指汉代文学家东方朔。《汉书》有传。⑪子建：指三国魏诗人曹植，字子建。⑫惻隐：隐痛，汉刘向《九叹·忧苦》：“外彷徨而游览兮，内惻隐而含哀。”⑬析薪：劈木柴，喻分析事



理。《诗·齐风·南山》：“析薪如之何？匪斧不克。”又《小雅·小弁》：“君子信谗，如或醕之。”“伐木掎矣，析薪柅矣。舍彼有罪，予之佗矣。”⑭鸟：铜活字本作“乌。”⑮“黄雀”句：见84·23⑥。⑯若：顺从。庶：庶几。伏罪：服罪。

### 37 至岳寺即大通大照禅塔上温上人①

秋山下映宫，宫色宜朝阳。迢递在半岭②，参差非一行。燕息云满门③，出游花隐房。二尊此成道，禅宇遥相望④。凤铎天中鸣⑤，岩梯松下长⑥。山墟响信鼓⑦，蘅薄生蕙香⑧。起灭一以雪⑨，往来亦诚亡。悲哉门弟子，要自知心长⑩。

①岳：指中岳。即：就。大通：即禅宗北宗创始人神秀。神龙二年卒，赐谥大通禅师。大照：即神秀的弟子和继承人普寂，开元二十七年卒，赐号为大照禅师。事俱见《旧唐书·方伎传》。②迢递：高貌。③燕息：安息。④禅宇：即禅房。⑤凤铎：铎的美称。铎，指风铃。⑥岩梯：指山上的阶梯。长：延长，延伸。⑦信鼓：佛寺中礼佛诵经时所击的鼓。⑧蘅：香草。薄：草丛。蕙：香草。⑨起灭：兴起与灭亡。雪：全诗校：“一作息。”⑩要自：须自，应自。

### 38 终南幽居献苏侍郎三首时拜太祝未上①

暮春天气和，登岭望层城②。朝日悬清景，巍峨宫殿明。圣君常临朝，达士复悬衡③。道近无艮足④，归来卧山楹⑤。灵阶曝仙书⑥，深室炼金英⑦。春岩松柏秀，晨路鷓鸡鸣⑧。羽化既有言⑨，无然悲不成。

①侍郎：官名，唐中书、门下省及尚书省各部的副长官。《全唐诗人名考证》谓苏侍郎即苏晋，开元十四年至十八年为吏部侍郎。按，开元十八年作者只有二十四岁，与本诗中“中岁”之语不合。太祝：官名，掌祭祀祈祷之事。见《新唐书·百官志》。陈铁民谓：“储出山官太祝的具体时间难于确考，估计在天宝六、七载间。”②层城：高大的城阙，指京城。③悬衡：公布法度。《汉书·邹阳传》载邹阳《上吴王书》：“臣闻秦倚曲台之官，悬衡天下，画地而不犯。”④艮：《易·艮》：“艮，止也。”全诗校：“一作良。”⑤山楹：指就山岩凿成的石室。汉严忌《哀时命》：“凿山楹而

为室兮，下被衣于水渚。”⑥灵阶：对台阶的美称。仙书：指道家经典。⑦金英：指金丹之类。⑧鷓鸡：鸟名。宋玉《九辩》：“鷓鸡啁哳而悲鸣。”⑨羽化：指得道成仙升天。

中岁尚微道①，始知将谷神②。抗策还南山③，水木自相亲。深林开一道，青嶂成四邻。平明去采薇，日入行刈薪④。云归万壑暗，雪罢千崖春。始看玄鸟来⑤，已见瑶华新⑥。寄言攀芳者⑦，无乃后时人⑧。

①中岁：中年。尚：崇尚。微道：精微深奥之道。②将：养。谷神：谓五藏之神。《老子》：“谷神不死，是谓玄牝。”③抗策：上书直言。④刈：割。⑤玄鸟：燕子。《礼·月令·仲春之月》：“是月也，玄鸟至。”⑥瑶华：见37·13②。⑦攀（qiān）：拔取。⑧后：后于。

卜筑青岩里①，云萝四垂阴。虚室若无人，乔木自成林②。时有清风至，侧闻樵采音。凤皇鸣南冈③，望望隔层岑。既言山路远，复道溪流深。偃佺空中游④，虬龙水间吟⑤。何当见轻翼⑥，为我达远心。

①卜筑：择地建居室。②乔木：高大树木。③凤皇：即凤凰。④偃佺：传说中的仙人。参见司马相如《上林赋》。⑤虬（qiū）：同虬，传说中的无角龙。⑥轻翼：道家称不食五谷，服药行气，可使身轻举，羽化登仙。

### 39 题应圣观①

空中望小山，山下见馀雪。皎皎河汉女②，在兹养真骨。登门骇天书，启籥问仙诀③。池光摇水雾，灯色连松月。合砖起花台，折草成玉节④。天鸡弄白羽⑤，王母垂玄发⑥。北有上年宫⑦，一路在云霓⑧。上心方向道⑨，时复朝金阙⑩。

①应圣观：道观名。②河汉女：织女星。《古诗十九首》：“迢迢牵牛星，皎皎河汉女。”③籥（yuè）：锁钥。《尚书·金縢》：“启籥见书。”④玉节：玉制的节符。⑤天鸡：见124·13⑤。⑥王母：指神话中的西王

母。玄发：黑发。⑦上年宫：道观名。上，十家唐诗本作“长。”全诗校：“一作祈。”⑧云霓：指云和虹。屈原《离骚》：“飘风屯其相离兮，帅云霓而来御。”⑨上：皇上。向道：指信奉道教。⑩金阙：见68·29⑧。

#### 40 至闲居精舍呈正上人<sup>①</sup>

太室三招提<sup>②</sup>，其趣皆不同。不同非一趣，况是天游宫。双岭前夹门，阁道复横空。宝坊若花积<sup>③</sup>，宛转不可穷<sup>④</sup>。流泉自成池，清松信饶风<sup>⑤</sup>。秋晏景气迥<sup>⑥</sup>，晶明丹素功<sup>⑦</sup>。近将隐者邻<sup>⑧</sup>，远与西山通。大师假惠照，念以息微躬。

①题下原注：“即天后故宫。”天后，指武则天。闲居精舍：寺名。后魏宣武帝建。即今河南登封县崇岳寺。武则天封嵩山，以此处为行宫。精舍，指僧人的居所。②太室：山名，即嵩山东峰，在今河南登封县北。招提：佛寺。③宝坊：寺院的美称。④宛转：曲折的样子。⑤饶：多。⑥秋晏：晚秋。迥(jiǒng)：高远。⑦晶(xiǎo)：皎洁，光明。丹素：赤诚的心。⑧近将：原作“将近”，据十家唐诗本改。将，与。

#### 41 酬綦毋校书梦耶溪见赠之作<sup>①</sup>

校文在仙掖<sup>②</sup>，每有沧洲心<sup>③</sup>。况以北窗下<sup>④</sup>，梦游清溪阴<sup>⑤</sup>。春看湖水漫<sup>⑥</sup>，夜入回塘深<sup>⑦</sup>。往往缆垂葛，出舟望前林。山人松下饭，钓客芦中吟。小隐何足贵<sup>⑧</sup>，长年固可寻<sup>⑨</sup>。还车首东道，惠言若黄金<sup>⑩</sup>。以我采薇意<sup>⑪</sup>，传之天姥岑<sup>⑫</sup>。

①綦(qí)毋(wú)校书：指綦毋潜，见卷一二四小传。耶溪：即若耶溪，在今浙江绍兴城南三十里若耶山下。②仙掖：官掖。③沧洲心：归隐之心。参见72·9④。④以：全诗校：“一作此。”北窗：见30·30⑩。⑤清溪：指若耶溪。⑥水：全诗校：“一作口。”⑦回塘：回曲的池塘。⑧小隐：指隐居山林。晋王康琚《反招隐诗》：“小隐隐陵藪，大隐隐朝市。”小，《河岳英灵集》卷下作“水”。⑨长年：指长生不老。⑩黄金：全诗校：“一作南金。”⑪采薇意：隐居之志。参见24·14⑤。⑫天姥：山名，在今浙江省天台县西。全诗校：“后五句，一作胜游在幽寻。历兹山

水间，泠然若鸣琴。申章谢来意，愧莫酬知音。”  
(高玉昆)

## 增订注释全唐诗卷一二六

### 储光羲 二

#### 1 田家即事

蒲叶日已长<sup>①</sup>，杏花日已滋<sup>②</sup>。老农要看此，贵不违天时。迎晨起饭牛<sup>③</sup>，双驾耕东菑<sup>④</sup>。蚯蚓土中出，田乌随我飞。群合乱啄噪<sup>⑤</sup>，嗷嗷如道饥。我心多恻隐<sup>⑥</sup>，顾此两伤悲<sup>⑦</sup>。拔食与田乌，日暮空筐归。亲戚更相诮<sup>⑧</sup>，我心终不移。

①蒲：指香蒲草。②杏：全诗校：“一作荇。”③饭牛：喂牛。④东菑：泛指东面的田地。⑤合：《河岳英灵集》卷下作“鸽”。⑥恻隐：同情心。⑦伤悲：《唐诗纪事》卷二二作“夏非”。⑧诮(qiào)：责备。《河岳英灵集》卷下作“笑”。

#### 2 同王十三维偶然作十首<sup>①</sup>

##### 其一

仲夏日中时<sup>②</sup>，草木看欲焦<sup>③</sup>。田家惜工力<sup>④</sup>，把锄来东皋。顾望浮云阴，往往误伤苗。归来悲困极，兄嫂共相饶<sup>⑤</sup>。无钱可沽酒<sup>⑥</sup>，何以解劬劳<sup>⑦</sup>。夜深星汉明，庭宇虚寥寥。高柳三五株<sup>⑧</sup>，可以独逍遥。

①王十三维：见卷一一四小传。偶然作：见114·76。②仲夏：农历五月。③焦：烤焦。《唐诗纪事》卷二二作“焦。”④工：全诗校：“一作功。”⑤饶(náo)：喧呼。⑥沽(gū)：买。⑦劬(qú)劳：辛劳，劳苦。⑧三五株：陶渊明《五柳先生传》：“宅边有五柳树，因以为号焉。闲静少言，不慕荣利。”

##### 其二

北山种松柏，南山种蒺藜。出入虽同趣<sup>①</sup>，所向各有宜<sup>②</sup>。孔丘贵仁义，老氏好无为<sup>③</sup>。我心若虚空，此道将安施<sup>④</sup>？暂过伊阙间<sup>⑤</sup>，睨



晚三伏时<sup>⑥</sup>。高阁入云中，芙蓉满清池。要自非我室<sup>⑦</sup>，还望南山陲<sup>⑧</sup>。

①趣(qū):同“趋。”②向:全诗校:“一作尚。”③无为:《老子》二章:“是以圣人处无为之事,行不言之教。”五十七章:“我无为而民自化。”④道:全诗校:“一作心。”⑤伊阙:见40·39①。⑥晚晚:日落貌。宋玉《九辩》:“白日晚晚其将入兮,明月销铄而减毁。”⑦要自:却,可是。⑧陲:边。

### 其三

野老本贫贱,冒暑锄瓜田。一畦未及终,树下高枕眠。荷蓑者谁子<sup>①</sup>,皤皤来息肩<sup>②</sup>。不复问乡墟,相见但依然<sup>③</sup>。腹中无一物,高话羲皇年<sup>④</sup>。落日临层隅<sup>⑤</sup>,逍遥望晴川。使妇提蚕筐,呼儿榜渔船<sup>⑥</sup>。悠悠泛绿水,去摘浦中莲。莲花艳且美<sup>⑦</sup>,使我不能还。

①荷蓑(diào)者:肩扛着蓑的农夫。蓑,耘田用的农具。《论语·微子》:“子路从而后,遇丈人,以杖荷蓑。”②皤(pó)皤:头发斑白的样子。息肩:卸去肩上负担。③依然:留恋的样子。④高话:高谈阔论。羲皇年:指传说中的古帝伏羲氏时代。⑤层隅:指重叠的山峦。⑥榜:划桨。《唐诗纪事》作“傍。”渔:全诗校:“一作鱼。”⑦美:全诗校:“一作妍。”

### 其四

浮云在虚空,随风复卷舒。我心方处顺,动作何忧虞<sup>①</sup>。但言婴世网<sup>②</sup>,不复得闲居。迢递别东国<sup>③</sup>,超遥来西都<sup>④</sup>。见人乃恭敬,曾不问贤愚。虽若不能言,中心亦难诬<sup>⑤</sup>。故乡满亲戚,道远情日疏。偶欲陈此意,复无南飞鳧<sup>⑥</sup>。

①处顺:《庄子·养生主》:“安时而处顺(顺乎自然),哀乐不能入也。”动作:举动。忧虞:忧虑。②但言:只知。婴:被缠绕。陆机《赴洛道中作》:“世网婴我身。”世网:喻纷繁的世事。③迢递:遥远的样子。东国:指东都洛阳。南朝梁刘峻《广绝交论》:“陆大国宴喜西都,郭有道人伦东国。”④超遥:精神奔逸高远的样子。⑤诬:欺骗。⑥复无:全诗校:“一作无复。”言欲以鳧寄书。陆龟蒙《东飞鳧》诗:“裁得

尺锦书,欲寄东飞鳧。”

### 其五

草木花叶生,相与命为春。当非草木意,信是故时人。静念惻群物<sup>①</sup>,何由知至真<sup>②</sup>。狂歌问夫子,夫子莫能陈<sup>③</sup>。凤皇飞且鸣,容裔下天津<sup>④</sup>。清净无言语,兹焉庶可亲。

①惻:哀伤,同情。群物:群生。②至真:至理,真理。③“狂歌”二句,见30·32①。④容裔:高低起伏的样子。天津:天河,银汉。《晋书·天文志上》:“天津九星,横河中,一曰天汉,一曰天江,主四渎津梁,所以度神通四方也。”

### 其六

黄河流向东<sup>①</sup>,弱水流向西<sup>②</sup>。趋舍各有异<sup>③</sup>,造化安能齐<sup>④</sup>。妾本邯郸女,生长在丛台<sup>⑤</sup>。既闻容见宠<sup>⑥</sup>,复想玄为妻<sup>⑦</sup>。刻画尚风流<sup>⑧</sup>,幸会君招携<sup>⑨</sup>。逶迤歌舞座<sup>⑩</sup>,婉娈芙蓉闺<sup>⑪</sup>。日月方向除<sup>⑫</sup>,恩爱忽焉睽<sup>⑬</sup>。弃置谁复道<sup>⑭</sup>,但悲生不谐<sup>⑮</sup>。羨彼匹妇意<sup>⑯</sup>,偕老常同栖。

①流向东:铜活字本作“向东流”。②弱水:指今陕西北部洛水上游某支流。《山海经·西山经》:“劳山,弱水出焉,而西流注于洛。”③趋舍:趋向和背离。④造化:指大自然。⑤丛台:见28·7·2①。⑥容:容颜。见:被。⑦玄妻:传说中的黑肤美女。见《左传》昭公二十八年。⑧刻画:描饰。⑨招携:招唤相偕。⑩逶迤:从容自得的样子。⑪婉娈:年少美好的样子。《诗·齐风·甫田》:“婉兮娈兮,总角卬兮。”芙蓉闺:对闺阁的美称。⑫向除:指日月流逝。颜延年《秋胡诗》:“良时为此别,日月方向除。”⑬睽(kuí):乖离,违背。⑭弃置:汉乐府《妇病行》:“行复尔耳,弃置勿复道。”⑮生不谐:《后汉书·周泽传》:“生世不谐,作太常妻,一岁三百六十日,三百五十九日斋。”⑯匹妇:泛称普通妇女。

### 其七

日暮登春山,山鲜云复轻<sup>①</sup>。远近看春色,踟蹰新月明。仙人浮丘公<sup>②</sup>,对月时吹笙。丹鸟飞熠熠<sup>③</sup>,苍蝇乱营营<sup>④</sup>。群动汨吾真<sup>⑤</sup>,讹言伤我情。安得如子晋<sup>⑥</sup>,与之游太清<sup>⑦</sup>。

①鲜：鲜明清洁的样子。②浮丘公：传说中的仙人。见30·36⑨。③丹鸟：萤火虫的别名。熠(yì)熠：鲜明的样子。④营营：往来盘旋的样子。《诗·小雅·青蝇》：“营营青蝇，止于樊。”⑤群动：指各种生物的活动。汨(gū)：弄乱，扰乱。真：本性，本原。《庄子·秋水》：“谨守而勿失，是谓反其真。”⑥子晋：见40·41①。⑦太清：道教所谓的太清仙境。

### 其八

耿耿铜鞮宫<sup>①</sup>，遥望长数里。宾客无多少，出入皆珠履<sup>②</sup>。朴儒亦何为<sup>③</sup>，辛苦读旧史。不道无家舍<sup>④</sup>，效他养妻子。冽冽玄冬暮<sup>⑤</sup>，衣裳无准拟<sup>⑥</sup>。偶然著道书，神人养生理。公卿时见赏，赐赉难具纪<sup>⑦</sup>。莫问身后事，且论朝夕是。

①耿耿：深邃的样子。铜鞮：宫名，春秋时晋平公所筑，故址在今山西省沁县。参见《左传》成公九年、襄公三十一年。②珠履：见47·20④。③朴儒：质朴的儒生。④不道：不堪，无奈。⑤冽冽：寒气袭人。玄冬：寒冬。⑥准拟：打算，安排。⑦赉(lài)：赐予。具纪：具体记录。

### 其九

空山暮雨来，众鸟竞栖息<sup>①</sup>。斯须照夕阳<sup>②</sup>，双双复抚翼。我念天时好，东田有稼穡。浮云蔽川原，新流集沟洫<sup>③</sup>。裴回顾衡宇<sup>④</sup>，僮仆邀我食。卧览床头书<sup>⑤</sup>，睡看机中织。想见明膏煎<sup>⑥</sup>，中夜起唧唧<sup>⑦</sup>。

①竟：全都。②斯须：片刻。③沟洫(xù)：田间水道。④裴回：同徘徊。衡宇：简陋的房室。⑤览：全诗校：“一作拥。”⑥明膏煎：见36·28·5①。⑦唧唧：叹息声。

### 其十

四邻竞丰屋<sup>①</sup>，我独好卑室<sup>②</sup>。窈窕高台中<sup>③</sup>，时闻抚新瑟。狂飙动地起，拔木乃非一。相顾始知悲，中心忧且慄<sup>④</sup>。蚩蚩命子弟<sup>⑤</sup>，恨不居高秩<sup>⑥</sup>。日入宾从归<sup>⑦</sup>，清晨冠盖出<sup>⑧</sup>。中庭有奇树<sup>⑨</sup>，荣早衰复疾<sup>⑩</sup>。此道犹不知，微

言安可述<sup>⑪</sup>!

①竞：争逐，比赛。丰屋：富华宏丽的房屋。②卑室：低小的陋室。③窈窕：深邃的样子。④中心：内心。⑤蚩(chī)蚩：敦厚的样子。⑥高秩：指高官。⑦宾从：宾客及仆从。⑧冠盖：官吏的服饰与车乘。⑨奇树：《古诗十九首》：“庭中有奇树，绿叶发华滋。”⑩荣：繁荣茂盛。疾：疾速，快速。⑪微言：精微深妙之言。

### 3 升天行贻卢六健<sup>①</sup>

真人居阆风<sup>②</sup>，时奏清商音<sup>③</sup>。听者即王母，泠泠和瑟琴<sup>④</sup>。坐对三花枝<sup>⑤</sup>，行随五云阴<sup>⑥</sup>。天长昆仑小，日久蓬莱深。上由玉华宫<sup>⑦</sup>，下视首阳岑<sup>⑧</sup>。神州亦清净，要自有浮沈<sup>⑨</sup>。惻惻苦哉行<sup>⑩</sup>，呱呱游子吟<sup>⑪</sup>。庐山逢若士<sup>⑫</sup>，思欲化黄金<sup>⑬</sup>。雨雪没太山<sup>⑭</sup>，谁能无归心。逍遥在云汉，可以来相寻。

①升天：道家指修道成仙，飞升登天。曹植有《升天行》诗。②真人：道家指得道成仙的人。阆(làng)风：见22·11⑩。③清商：凄清悲凉的曲调。《古诗十九首》：“清商随风发，中曲正徘徊。”④泠泠：形容声音清脆。陆机《文赋》：“文徽徽以溢月，音泠泠而盈耳。”⑤三花：三花树，一年开花三次。见北魏贾思勰《齐民要术》卷一〇《槲多》。⑥五云：五色瑞云。⑦玉华宫：犹玉宫，指神仙所居之天上宫殿。亦指道观。⑧首阳岑：即首阳山，见82·20⑥。⑨要自：可是。浮沈：指盛衰得失。⑩惻惻：凄惻，伤痛。苦哉行：汉乐府相和歌辞有《苦哉行》。汉左延年《苦哉行》：“苦哉边地人，一岁三从军。”⑪呱(gū)呱：小儿啼声。⑫若士：犹言其人，后指有道之士，《淮南子·道应》载卢敖漫游北海时逢一士，希望他跟自己为友，“若士者翫然而笑曰：‘……吾与汗漫期于九垓之外，吾不可以久驻。’若士举臂而竦身，遂入云中。”⑬化黄金：见109·15⑤。⑭太山：即泰山。

### 4 田家杂兴八首

#### 其一

春至鸪鹑鸣<sup>①</sup>，薄言向田墅<sup>②</sup>。不能自力作<sup>③</sup>，龟勉娶邻女<sup>④</sup>。既念生子孙，方思广田圃<sup>⑤</sup>。



闲时相顾笑，喜悦好禾黍。夜夜登啸台，南望洞庭渚。百草被霜露<sup>⑥</sup>，秋山响砧杵<sup>⑦</sup>。却羨故年时<sup>⑧</sup>，中情无所取<sup>⑨</sup>。

①鸬（cāng）鹳：鸟名，即黄莺。《诗·幽风·七月》：“春日载阳，有鸣仓庚。”②薄言：发语词，有“就这么着”的含义。《诗·周南·采芣》：“采采芣苢，薄言采之。”田墅：田野里的草房。墅，全诗校：“一作野。”③力作：尽力劳作。《韩非子·六反》：“力作而食，生利之民也。”④黽（mǐn）勉：努力，勉力。《诗·邶风·谷风》：“黽勉同心，不宜有怒。”⑤田：全诗校：“一作园。”⑥百：《唐诗纪事》卷二二作“白”。被：覆盖。⑦砧（zhēn）杵：捣衣石、棒槌。⑧故年：往时。⑨中情：内心的情感。

### 其二

众人耻贫贱，相与尚膏腴<sup>①</sup>。我情既浩荡<sup>②</sup>，所乐在畋渔<sup>③</sup>。山泽时晦暝<sup>④</sup>，归家暂闲居。满园植葵藿<sup>⑤</sup>，绕屋树桑榆。禽雀知我闲，翔集依我庐<sup>⑥</sup>。所愿在优游<sup>⑦</sup>，州县莫相呼。日与南山老，兀然倾一壶<sup>⑧</sup>。

①膏腴：指华美、高贵的事物。这里指荣华富贵。《晋书·王国宝传》：“国宝以中兴膏腴之族，惟作吏部，不为馀曹郎，甚怨望。”②浩荡：旷达的样子。③畋（tián）：耕种。④晦暝：指雨前的昏暗景象。⑤葵藿：指向日葵。⑥翔：沈德潜《唐诗别裁集》作“翱”。⑦优游：悠闲自得。⑧兀然：昏沉的样子。晋刘伶《酒德颂》：“兀然而醉，豁尔而醒。”

### 其三

逍遥阡陌上<sup>①</sup>，远近无相识。落日照秋山，千岩同一色。网罟绕深莽<sup>②</sup>，鹰鹯始轻翼<sup>③</sup>。猎马既如风，奔兽莫敢息。驻旗沧海上，犒士吴宫侧。楚国有夫人<sup>④</sup>，性情本贞直。鲜禽徒自致，终岁竟不食。

①阡陌：田间小路。②网罟（gǔ）：即网。《易·系辞下》：“（包牺氏）作结绳而为罔（网）罟，以佃以渔。”《释文》：“取兽曰罔，取鱼曰罟。”③鹯（zhān）：猛禽名。④夫人：楚庄王夫人樊姬。庄王好狩猎，“樊姬谏，不止，乃不食禽兽之肉”。见《列女传》卷

二。

### 其四

田家趋垅亩，当昼掩虚关<sup>①</sup>。邻里无烟火，儿童共幽闲。桔槔悬空圃<sup>②</sup>，鸡犬满桑间<sup>③</sup>。时来农事隙<sup>④</sup>，采药游名山。但言所采多，不念路险艰<sup>⑤</sup>。人生如蜉蝣<sup>⑥</sup>，一往不可攀<sup>⑦</sup>。君看西王母，千载美容颜<sup>⑧</sup>。

①关：门栓。亦指门。②桔槔：井上汲水的工具。《庄子·天地篇》载汉阴丈人宁可抱瓮而灌园，而不愿使用井上桔槔，以避免萌生机巧之心。③“鸡犬”句：陶渊明《归园田居》：“狗吠深巷中，鸡鸣桑树颠。”④时来：全诗校：“一作须臾。”⑤念：全诗校：“一作言。”⑥蜉蝣：寿命短暂的小虫。⑦攀：拉，牵。⑧美容颜：旧题汉班固《汉武帝内传》谓西王母“视之可年三十许，修短得中，天姿掩蔼，容颜绝世，真灵人也。”

### 其五

平生养情性<sup>①</sup>，不复计忧乐<sup>②</sup>。去家行卖畚<sup>③</sup>，留滞南阳郭<sup>④</sup>。秋至黍苗黄，无人可刈获<sup>⑤</sup>。稚子朝未饭，把竿逐鸟雀。忽见梁将军<sup>⑥</sup>，乘车出宛洛<sup>⑦</sup>。意气轶道路<sup>⑧</sup>，光辉满墟落。安知负薪者<sup>⑨</sup>，啜啜笑轻薄<sup>⑩</sup>。

①平生：全诗校：“一作贫士。”②计：全诗校：“一作知。”③家：全诗校：“一作来。”畚（běn）：用草绳或竹篾编成的盛物器具。④南阳：秦汉时郡名，治所在宛（今河南南阳市）。郭：城郭。⑤刈（yī）：割取。⑥梁将军：指东汉梁冀。《后汉书》本传载：冀“少为贵戚，逸游自恣”，“又好臂鹰走狗，骋马斗鸡”。顺帝时拜大将军，骄横专恣，时称“跋扈将军”。⑦宛（yuān）：汉南阳郡治所，为汉代五都（洛阳、邯郸、临菑、宛、成都）之一。⑧意气：气势，气概。轶：通溢。⑨负薪者：卑贱之人。⑩啜（xi）啜：大笑的样子。《诗·卫风·氓》：“兄弟不知，啜其笑矣。”

### 其六

楚山有高士<sup>①</sup>，梁国有遗老<sup>②</sup>。筑室既相邻，向田复同道。糗糒常共饭<sup>③</sup>，儿孙每更抱<sup>④</sup>。

忘此耕耨劳，愧彼风雨好。蟋蟀鸣空泽<sup>⑤</sup>，鸚鵡伤秋草<sup>⑥</sup>。日夕寒风来，衣裳苦不早。

①楚山：楚地。②梁国：指汉梁孝王刘武的封地，治所在睢阳（今河南商丘南）。③糗（qiū）糒（bèi）：干粮。《唐诗纪事》作“粮糒”。④每：全诗校：“一作日。”更：更替，交换。⑤蟋蟀：即寒蝉。《庄子·逍遥游》：“蟋蟀不知春秋。”⑥鸚（tí）鵡（jué）：见72·2·7④。

### 其七

梧桐荫我门，薜荔网我屋。迢迢两夫妇<sup>①</sup>，朝出暮还宿。稼穡既自种<sup>②</sup>，牛羊还自牧。日旰懒耕锄<sup>③</sup>，登高望川陆。空山足禽兽<sup>④</sup>，墟落多乔木<sup>⑤</sup>。白马谁家儿<sup>⑥</sup>，联翩相驰逐。

①迢迢：全诗校：“一作超超。”②种：全诗校：“一作务。”③旰（gàn）：晚。④足：足够多。⑤墟落：村落。⑥白马：曹植《白马篇》：“白马饰金羁，连翩西北驰。借问谁家子，幽并游侠儿。”

### 其八

种桑百馀树，种黍三十亩。衣食既有馀，时时会亲友。夏来菰米饭<sup>①</sup>，秋至菊花酒<sup>②</sup>。孺人喜逢迎<sup>③</sup>，稚子解趋走<sup>④</sup>。日暮闲园里，团团荫榆柳<sup>⑤</sup>。酩酊乘夜归<sup>⑥</sup>，凉风吹户牖。清浅望河汉<sup>⑦</sup>，低昂看北斗<sup>⑧</sup>。数瓮犹未开<sup>⑨</sup>，明朝能饮否？

①菰（gū）：俗称茭白，生于河边泽旁，其籽如米，称菰米，可以作饭。②菊花酒：见2·10①。③孺人：妻的通称。南朝梁江淹《恨赋》：“左对孺人，顾弄稚子。”喜：全诗校：“一作善。”逢迎：迎接。④稚子：陶渊明《归去来兮辞》：“僮仆欢迎，稚子候门。”趋走：指干杂务事。⑤榆柳：陶渊明《归园田居》：“榆柳荫后檐，桃李罗堂前。”⑥酩酊：大醉。⑦清浅：《古诗十九首》：“河汉清且浅，相去复几许。”⑧低昂：指北斗星的高低起伏。⑨瓮：指酒瓮。

### 5 题辨觉精舍

朝随秋云阴，乃至青松林。花阁空中远，方池岩下深。竹风乱天语<sup>①</sup>，溪响成龙吟。试问真

君子，游山非世心。

①天语：指大自然的各种声响。

### 6 题慎言法师故房<sup>①</sup>

精庐不住子<sup>②</sup>，自有无生乡<sup>③</sup>。过客知何道<sup>④</sup>，裴回雁子堂<sup>⑤</sup>。浮云归故岭，落月还西方。日夕虚空里，时时闻异香。

①慎言：唐长安招福寺（在崇义坊）僧。见《宋高僧传》卷五《道胤传》。法师：对僧人的敬称。②精庐：精舍，佛寺。③无生乡：指超越生死轮回的涅槃境界。无生，即涅槃，见8·7②。二句谓法师已成佛（圆寂）。④过客：作者自指。⑤雁子堂：指佛堂。《善见律》卷一〇：“高阁讲堂者，于大林作堂，堂形如雁子，一切具足，为佛作此堂也。”

### 7 石瓮寺

遥山起真宇<sup>①</sup>，西向尽花林。下见宫殿小，上看廊庑深<sup>②</sup>。苑花落池水，天语闻松音。真子又知我，焚香期化心<sup>③</sup>。

①真宇：指佛寺，即石瓮寺。寺在骊山华清宫东，见《类编长安志》卷五。②廊庑：堂前廊屋。③真子：佛之真子，谓诸菩萨。亦指高僧。“真”全诗原作“君”，据十家唐诗本改。化：佛教谓教化众生，令入佛道。

### 8 题崔山人别业<sup>①</sup>

南阳隐居者<sup>②</sup>，筑室丹溪源。溪冷惧秋晏<sup>③</sup>，室寒欣景暎<sup>④</sup>。山鸡鸣菌阁<sup>⑤</sup>，水雾入衡门<sup>⑥</sup>。东岭或舒啸<sup>⑦</sup>，北窗时讨论<sup>⑧</sup>。封君渭阳竹<sup>⑨</sup>，逸士汉阴园<sup>⑩</sup>。何必崆峒上<sup>⑪</sup>，独为尧所尊。

①别业：即别墅。②南阳：见本卷4·5④。③秋晏：晚秋。扬州书局刻本误作“宴”。④景：日光。暎（tūn）：温暖而明亮。⑤菌阁：阁的美称。《广雅·释草》：“菌，薰也，其叶谓之蕙。”⑥衡门：横木为门，喻简陋的房屋。此指崔山人别业。⑦舒啸：放声而啸。陶渊明《归去来兮辞》：“登东皋以舒啸，临清流而赋诗。”⑧北窗：见30·30⑩。讨论：研讨，评论。即陶渊明《移居》中所说：“奇文共欣赏，疑义相与



析。”⑨封君：领受封邑的贵族。渭阳竹：《史记·货殖列传》：“齐鲁千亩桑麻，渭川千亩竹，……此其人皆于千户侯等。”阳，水之北。全诗校：“一作川。”⑩逸士：隐士。汉阴园：见30·30⑤。⑪崆峒：见39·31②。

## 9 行次田家澳梁作①

田家俯长道，邀我避炎氛②。当暑日方昼，高天无片云。桑间禾黍气，柳下牛羊群。野雀栖空屋，晨昏不复闻③。前登澳梁坂，极望温泉分④。逆旅方三舍⑤，西山犹未曛⑥。

①澳：水湾泊船处。全诗校：“一作澳。”梁：河堤。②炎氛：暑气。③昏：全诗校：“一作风。”晨风，鸟名，即鹞。《诗·秦风·晨风》：“馱彼晨风，郁彼北林。”④泉分：全诗校：“一作原曛。”⑤逆旅：指旅行。方：犹“已”。三舍：一舍三十里，三舍九十里。⑥曛(xūn)：日落。全诗校：“一作分。”

## 10 昭圣观

主家隐溪口，微路入花源①。数日朝青阁，彩云犹在门。双楼夹一殿，玉女侍玄元②。扶椽尽蟠木③，步榈多画幡④。新松引天籁⑤，小柏绕山樊⑥。坐弄竹阴远，行随溪水喧。石池辨春色，林兽知人言⑦。未逐凤皇去⑧，真宫在此原。

①微路：小路。花源：桃花源。用陶渊明《桃花源记》意，指世外乐土。②玄元：即玄元皇帝，唐朝加给老子的尊号。此指观中有老子像。③扶：应为扶(fú)，树木名。椽(liǎo)：房屋椽木。蟠木：屈曲的树木。④步榈：走廊。司马相如《上林赋》：“步榈周流，长途中宿。”幡：旗幡。原作“缙”，据铜活字本改。⑤天籁：自然界的声响。籁：全诗校：“一作阙。”⑥山樊：山傍，山阴。⑦知：懂得，理解。⑧凤皇去：用弄玉事，见1·60③。玩此句之意，昭圣观盖某唐公主之私观。首句“主家”即谓公主家。

## 11 题辛道士房

全神不言命①，所尚道家流②。迨此远南楚③，遂令思北游。先生秀衡岳④，玉立居玄丘⑤。门带江山静⑥，房随瑶草幽⑦。逍遥三花发⑧，

罔象五云浮⑨。自有太清纪⑩，曾垂华发忧⑪。大年方橐籥⑫，小智即蜉蝣⑬。七日赤龙至⑭，莫令余独留。

①全神：犹“存神”，即道教内视养生之法。《无上秘要·身神品》载：人身中自有三万六千神，“日日存之，时时相续，念念不忘，长生不死”。②道家流：《汉书·艺文志》：“道家者流，……清虚以自守，卑弱以自持。”③迨(dài)：及。南楚：指今湖南衡阳、长沙以东，江西南昌、九江及安徽南部一带。见《史记·货殖传》。④先生：对辛道士的尊称。衡岳：即今湖南衡山，五岳之一的南岳。⑤玉立：指辛道士的清高形象。玄丘：传说中的地名，为商族祖先契的母亲简狄居住的地方。《宋书·符瑞志》载简狄“与其妹浴于玄丘之水”。⑥带：连带。⑦瑶草：传说中的仙草。⑧三花：三花树，一年开花三次。⑨罔象：即仿像。见《文选》张衡《思玄赋》李善注。五云：五色云彩。⑩太清：道教所谓人天两界之外的仙境。纪：古代纪年单位，一千五百年为一纪。《史记·天官书》：“三十岁一小变，百年中变，五百载大变，三十变一纪，三纪而大备。”⑪华发：白发。华，全诗校：“一作草。”⑫大年：高年，长寿。《庄子·逍遥游》：“小知不及大知，小年不及大年。……上古有大椿者，以八千岁为春，八千岁为秋，此大年也。”方：比方，譬如。橐(tuó)籥(yuè)：古代冶炼时用以鼓风吹火的器具，如同今天的风箱，此处喻永无穷竭，用之不尽。橐，外面用牛皮做的风袋。籥，里面的送风管。《老子》五章：“天地之间，其犹橐籥乎？虚而不屈，动而愈出。”⑬小智：即《庄子·逍遥游》中的“小知”。蜉蝣：生命短暂的小虫。⑭赤龙至：见43·17④。

## 12 登秦岭作时陷贼归国①

朝出猛兽林，躩踞登高峰②。僮仆履云雾，随我行太空。羲和舒灵晖③，倏忽西极通④。回首望泾渭⑤，隐隐如长虹⑥。九逵合苍芜⑦，五陵遥瞳矇⑧。鹿游大明殿⑨，雾湿华清宫。网罗蠖蠁时⑩，顾齿熊罴锋⑪。失途走江汉⑫，不能有其功。气逐招摇星⑬，魂随阊阖风⑭。惟言宇宙清，复使车书同⑮。林木被繁霜，合沓连山红⑯。鹏鸮励羽翼⑰，俯视荆棘丛。誓将食鸽鸮⑱，然后归崆峒⑲。

①秦岭：即终南山。陷贼：指为安史叛军所获，受伪职。归国：指从洛阳脱身西归长安。此诗为至德元载（756）自贼中脱身自归后所作。②躩（kuí）踞：动貌。汉王延寿《鲁灵光殿赋》：“虬龙腾骧以踞螭，颌若动而躩踞。”③羲和：见36·2⑥。灵晖：指日光。④倏（shū）忽：疾速，短暂。西极：古代神话传说中西方极远的地方。⑤泾渭：指长安附近的泾水与渭水。⑥隐隐：隐约不分明。⑦九逵：指都城的大道。《三辅黄图》卷一引《三辅决录》：“长安城面三门，四面十二门，皆通达九逵，以相经纬。”合：连接，连合。苍芜：青色的草野。⑧五陵：见29·25⑩。瞳（tóng）矇（méng）：此处形容昏暗不清。⑨鹿游：指经战乱大明宫已荒芜（时天子尚未还长安）。大明殿：即唐长安大明宫，内有含元、宣政、紫宸等殿。⑩蠖（miè）蠖（méng）：蚊类小虫。《尔雅·释虫》“蠖，蠖蠖”注：“小虫似蚋，喜乱飞。”⑪顾：岂。齿：触。熊罴：猛兽名。⑫走江、汉：指由洛阳南行经过汉水流域至长安。⑬招摇星：见125·12·5④。⑭闾阖风：即西风。《史记·律书》：“闾阖风居西方。”⑮车书同：见1·4⑥。⑯合沓：重叠。⑰鹏：传说中的大鸟。《庄子·逍遥游》：“其翼若垂天之云。”鸮（è）：即鱼鹰。励：同厉，振奋。⑱鸛：怪鸟名，一身九尾。《广韵》“鸛”：“鸛，鸛，见之异，众莫能名。孔子尝闻河上人歌曰：‘鸛兮鸛兮，逆毛衰兮，一身九尾长兮’。”鸮（xiāo）：即猫头鹰，古人认为是恶鸟。⑲崆峒：见39·31②。

### 13 晦日任桥池亭①

温泉作天邑②，直北开新洲。未有菰蒲生③，即闻鳧雁游④。六亭在高岸，数岛居中流。晦日望清波，相与期泛游。西道苦转轂⑤，北堤疲行舟。清泠水木阴，才可适我忧⑥。

①晦日：指正月晦日，见45·63①。②温泉：指唐温泉宫（华清宫）。天邑：帝王都邑。③菰蒲：茭白与香蒲，皆生于池沼中。④鳧雁：野鸭与大雁。⑤转轂（gǔ）：车轮转动，指行车。⑥适：使适意、顺心。

### 14 望幸亭①

五年一巡狩②，西幸过东畿③。周国易居守，周人多怨思。君王敷惠政④，程作贵从时⑤。大厦非一木，沈沈临九逵⑥。庆云宿飞栋⑦，嘉树罗青墀⑧。疏屏宜朝享⑨，方塘堪水嬉⑩。

云中仰华盖⑪，桁下望春旗⑫。天意知如此⑬，星言归洛师⑭。

①望幸：希望帝王亲临。②巡狩：皇帝离开国都到外地巡行。③西幸：指天子自西而至。东畿：东都，即洛阳。④敷：施行。⑤程作：工程。从时：时间合适。⑥沈（chéng）沈：同沉沉。形容宫室的深邃。⑦庆云：见1·3⑧。飞栋：凌空飞举的栋宇。⑧罗：罗列，分布。青墀（chī）：青色的台阶。⑨疏屏：《礼·明堂位》：“疏屏，天子之庙饰也。”疏：“疏，刻也。屏，树也。谓刻于屏树为云气虫兽也。”朝（cháo）享：祭祀宗庙。⑩方塘：大池塘。水嬉：赛舟一类的水上游乐。司马相如《大人赋》：“奄息总极泛滥水嬉兮，使灵媧鼓瑟而舞冯夷。”⑪华盖：见52·9③。⑫桁（héng）：屋梁上的横木。春旗：唐代风俗于立春日挂春旗，作为春天到来的象征。⑬天意：上天的旨意。⑭星：以星象占验吉凶的方术。洛师：指京师洛阳。

### 15 哥舒大夫颂德①

天纪启真命②，君生臣亦生。乃知赤帝子③，复有苍龙精④。神武建皇极⑤，文昌开将星⑥。超超渭滨器⑦，落落山西名⑧。画闾入受脤⑨，凿门出扞城⑩。戎人昧正朔⑪，我有轩辕兵⑫。陇路起丰镐⑬，关云随旆旌⑭。河湟训兵甲⑮，义勇方横行⑯。韩魏多锐士⑰，蹶张在幕庭⑱。大非四决轧⑲，石堡高崢嶸⑳。攻伐若振槁㉑，孰云非神明？嘉谋即天意㉒，骤胜由师贞㉓。枯草被西陆㉔，烈风昏太清㉕。戢戈旄头落㉖，牧马昆仑平㉗。宾从伊冠盖㉘，封山纪天声㉙。来朝芙蓉阙㉚，鸣玉飘华缨㉛。直道济时宪㉜，天邦遂轻刑㉝。抗书报知己㉞，松柏亦以荣㉟。嘉命列上第㊱，德辉照天京。在车持简墨㊲，粲粲皆词英㊳。顾我抢榆者㊴，莫能翔青冥。游燕非骐驎㊵，踟躅思长鸣㊶。

①哥舒大夫：指哥舒翰（？—756）。唐突骑施酋长哥舒部后裔，世居安西。天宝八载（749）统陇右、河西及朔方、河东六万三千兵攻克石堡城，特拜鸿胪员外卿加摄御史大夫，事见《旧唐书》本传。大夫，指御史大夫，为御史台正长官。陈铁民谓：“据《通鉴》及《旧唐书·哥舒翰传》载，天宝十一载冬翰入朝，



诗即其时作于长安。”②天纪：天道纪纲。启：启导。命：天命。③赤帝子：汉高祖刘邦。见31·8⑦。④苍龙：传说为黄帝六相之一。《太平御览》卷七九引《管子》：“黄帝得蚩尤，……得苍龙而辨乎东方。”⑤神武：神明而威武。皇极：指皇位。⑥文昌：北斗魁前六星的总称。将星：文昌六星，一曰上将，二曰次将。见《晋书·天文志》。⑦超超：高超的样子。渭滨器：指吕尚，见1·15⑬。⑧落落：高超不凡的样子。山西名：见37·74·1⑬。⑨画阨：犹分阨，见3·54⑥。受脤：见42·59②。⑩凿门：即凿凶门，见1·48②。扞(hàn)城：保卫疆土。《左传》成公十二年：“此公侯之所以扞城其民也。”⑪戎：古代泛指我国西部的少数民族。正(zhēng)朔：见86·31⑬。⑫轩辕兵：指天子的军队。传说黄帝居于轩辕之丘，战胜炎帝于阪泉，战胜蚩尤于涿鹿。⑬陇路：赴陇右之路。哥舒翰天宝六载为陇右节度使，其治所在鄯州(今青海乐都)。丰镐：西周的两个都城，分别在陕西长安县丰水的东西两侧。⑭旆(pèi)旌：指军旗。⑮河湟：指黄河、湟水流域地区。⑯义勇：此指义勇之师。横行：见66·15·2④。⑰韩魏：指唐河东地区，为战国韩、魏两国之地。锐士：精锐的士卒。⑱蹶张：以脚踏弩，使之张开。幕(mò)庭：指漠北少数民族居住地区。⑲大非：大非川，即今青海布喀河，唐初薛仁贵曾驻军此地。见《旧唐书》卷八三《薛仁贵传》及《读史方輿纪要》卷六四。全诗校：“当作大罪。”四：全诗校：“当作肆。”决轧(yà)：水奔流貌。⑳石堡：古城名，故址在今青海西宁市西南。地势险要，为唐和吐蕃争夺的重镇。㉑振槁：摇落枯叶，比喻事情很容易。《荀子·议兵》“然而秦师至而郢郢举，若振槁然”注：“振，击也；槁，枯叶也。”㉒嘉谋：良谋。㉓师贞：指军队正义。《易·师》：“彖曰：师，众也。贞，正也。”㉔被：遭遇。西陆：指秋天。《隋书·天文志》：“日行西陆谓之秋。”㉕太清：指天空。㉖戢(jì)戈：息兵。《诗·周颂·时迈》：“载戢干戈，载橐弓矢。”旄头：见106·15⑥。旄头落：指吐蕃军队将覆没。㉗昆仑：泛指西域地区。㉘宾从：指哥舒大夫的宾客仆从。俨(yǎn)：整齐貌。冠盖：指官吏的服饰车乘。㉙封山：封土为山，筑京丘。古代战争，胜者为了炫耀武功，收集敌人尸体，封土为高冢若丘山，谓之京丘。纪：记载。天声：国家的声威。㉚朝：朝见。芙蓉阙：京城宫阙的美称。㉛华纓：华贵的冠纓。㉜直道：正直之道。《论语·卫灵公》：“斯民也，三代之所以直道而行也。”济：成就。时宪：当代的教令。㉝天邦：指唐朝。㉞抗书：

上书直言。㉟松柏：《论语·子罕》：“岁寒然后知松柏之后彫也。”以上四句指哥舒翰救王忠嗣事。哥舒翰原为河西、陇右节度使王忠嗣部将。天宝六载，忠嗣被劾，翰入朝，或劝多赉金帛以救忠嗣。翰曰：“若直道尚存，王公必不冤死；如其将丧，多赂何为！”遂单囊而行。三司奏忠嗣罪当死。翰力陈忠嗣之冤，且请以己官爵赎忠嗣罪；上起，入禁中，翰叩头随之，言与泪俱。上感寤，贬忠嗣为汉阳太守。事见《通鉴》卷二一五。㊱嘉命：指皇帝的恩命。上策：上等。㊲简墨：指纸笔。㊳粲粲：鲜明的样子。㊴抢榆者：抢，通“枪”，突过。榆，榆树。《庄子·逍遥游》写鹏“背负青天而莫之夭阏者，而后乃今将图南。蜩与鸪笑之曰：‘我决起而飞，枪榆枋，时则不至，而控于地而已矣。奚以之九万里而南为！’”㊵燕：战国燕国。骐驎：良马。《庄子·秋水》：“骐驎骅骝，一日而驰千里。”此句隐用“燕昭市骏”典。谓虽游燕而非骏马。喻己虽渴望被用而非贤才。㊶踟躅：徘徊不前的样子。

## 16 安宜园林献高使君<sup>①</sup>

直道已三出<sup>②</sup>，幸从江上回<sup>③</sup>。新居茅茨迥<sup>④</sup>，起见秋云开。十里次舟楫，二桥交往来。楚言满邻里，雁叫喧池台。鱼鳖乐仁政<sup>⑤</sup>，浮沈亦至哉<sup>⑥</sup>。小山宜大隐<sup>⑦</sup>，要自望蓬莱<sup>⑧</sup>。

①安宜：县名，属楚州，在今江苏宝应县西南。高使君：楚州刺史高某。使君，对州郡长官的尊称。陈铁民说：储光羲约在开元十八年(730)任安宜县尉，此诗即作于此时。②直道：正直之道。出：全诗校：“一作黜。”③幸：庆幸。④茅茨：茅屋。迥(jiǒng)：远。⑤鱼鳖：《孟子·梁惠王上》：“文王以民力为台为沼，而民欢乐之，谓其台曰灵台，谓其沼曰灵沼，乐其有麋鹿鱼鳖。古之人与民偕乐，故能乐也。”⑥浮沈：随波逐流。⑦小山：汉淮南小山(淮南王门客的集体署名)有《招隐士》，见《楚辞》。这里将小山作为招隐地比拟安宜园林。大隐：隐于朝市，不辞官之“隐”。见王康琚《反招隐诗》。⑧要自：须自，应自。蓬莱：古代神话传说中的仙山。

## 17 秋庭贻马九<sup>①</sup>并序

扶风马挺<sup>②</sup>，余之元伯也<sup>③</sup>。舍人诸昆<sup>④</sup>，知己之目<sup>⑤</sup>。挺充郑乡之赋<sup>⑥</sup>，予乃贻此诗。伊昔好观国<sup>⑦</sup>，自乡西入秦。往复万馀里，相



逢皆众人。大君幸东岳<sup>⑧</sup>，世哲扈时巡<sup>⑨</sup>。予亦从此去，闲居清洛滨<sup>⑩</sup>。稍稍寒木直<sup>⑪</sup>，彩彩阳华新<sup>⑫</sup>。迭宕孔文举<sup>⑬</sup>，风流石季伦<sup>⑭</sup>。妙年一相得<sup>⑮</sup>，白首定相亲<sup>⑯</sup>。重此虚宾馆，欢言冬及春<sup>⑰</sup>。哲兄盛文史<sup>⑱</sup>，出入驰高轨<sup>⑲</sup>。令德本同人<sup>⑳</sup>，深心重知己。绛衣朝圣主<sup>㉑</sup>，纱帐延才子<sup>㉒</sup>。伯淮与季江<sup>㉓</sup>，清浚各孤峙<sup>㉔</sup>。群芳趋泛爱<sup>㉕</sup>，万物通情理<sup>㉖</sup>。而我信空虚，提携过杞梓<sup>㉗</sup>。夫君美声德<sup>㉘</sup>，直道期终始。孰谓忽离居<sup>㉙</sup>，优游郑东里<sup>㉚</sup>。东里近王城<sup>㉛</sup>，山连路亦平。何言相去远，闲言独凄清。万里鸿雁度，四邻砧杵鸣。其如久离别，重以霜风惊。

①马九(挺):润州丹徒(今江苏镇江市)人,曾为江都主簿,以诗闻名,其诗被殷璠收入《丹阳集》,参见《新唐书·艺文志》《丹阳集》条。陈铁民说:“此诗当作于开元十四年秋。”②扶风:马挺的郡望。辖境相当今陕西麟游、乾县以西,秦岭以北地区。③元伯:喻生死至交。《后汉书·独行传》载,汉代范式和张劭(字元伯),“所谓死友也”。④舍人:见125·34①。诸昆:诸兄弟。⑤目:品评。《后汉书》卷六八《许邵传》:“曹操微时,常卑辞厚礼,求为己目。”注:“令品藻为题目。”⑥郑:指郑州(治今河南郑州市)。赋:贡士。指由州送尚书省应进士试。⑦伊昔:往昔。观国:见68·37③。⑧大君:指皇帝。东岳:泰山。开元十三年(725)唐玄宗东封泰山。⑨世哲:指百官贵戚。扈(hù):随从天子车驾。时巡:帝王按时巡狩。⑩清洛滨:代指洛阳。⑪稍稍:劲挺貌。寒木:耐寒不凋的树木。陆机《演连珠五十首》其五十:“劲阴杀节,不凋寒木之心。”⑫彩彩:光明貌。阳华:阳光。⑬迭宕:行为放纵不羁。孔文举:东汉名士孔融,字文举。《后汉书》本传载:孔融“为九列,不遵朝议,秃巾微行,唐突宫掖。又前与白衣祢衡跌荡放言,云父之于子,当有何亲,论其本意,实为情欲发耳”。“性宽容少忌,好士,喜诱益后进”。⑭石季伦:《晋书》本传载:“石崇,字季伦,……颖悟有才气,而任侠无行俭。”参见61·3⑤。⑮妙年:青少年时期。相得:相投合。⑯相亲:相互亲近。⑰欢言:欢娱。⑱哲:明智。⑲高轨:高车。⑳令德:美德。同人:《易》卦名。与人同和。此指志同道合的朋友,即同仁。㉑绛衣:指深红色的官服。㉒纱帐:见111·6⑥。延:引进,接待。㉓伯淮与季江:

《后汉书》卷五三《姜肱传》载,姜肱字伯淮,与弟仲海、季江以孝行著名,精通五经,卧起与共,隐居海滨。⑳清浚:聪明慧敏。孤峙:独自耸立。㉕群芳:喻众多有才之士。“芳”铜活字本作“方”。泛爱:博爱。《论语·学而》:“泛爱众而亲仁。”㉖情理:情致与道理。㉗过:超越。杞梓:指杞与梓两种优质木材,喻优秀人才。㉘夫君:对马九的敬称。㉙离居:离去独居。㉚优游:悠闲自得。东里:古地名。春秋郑国大夫子产曾居住的地方,在今河南新郑县城内。㉛王城:西周成王时的东都,平王东迁后定都于此,故址在今河南洛阳市王城公园一带。这里指唐东都洛阳。

### 18 河中望鸟滩作贻吕四郎中<sup>①</sup>

河流有深曲<sup>②</sup>，舟子莫能知<sup>③</sup>。弭棹临沙屿<sup>④</sup>，微吟西日驰。平明春色霁，两岸好风吹。去去川途尽<sup>⑤</sup>，悠悠亲友离<sup>⑥</sup>。汉宫成羽翼<sup>⑦</sup>，伊水弄参差<sup>⑧</sup>。为惜淮南子，如何攀桂枝<sup>⑨</sup>。

①吕四郎中:即吕向,字子回,《新唐书》卷二二《吕向传》:“迁主客郎中,专侍皇太子,眷赏良异。”岑仲勉《郎官石柱题名新考订》谓吕尚开元十七年已官主客郎中。陈铁民说:“吕向始为主客郎中的时间,还有可能早于(开元)十七年。”②深曲:深隐之处。③舟子:船夫。莫:恐,恐怕,不表示否定而表示不十分肯定的推断,参见王锬《诗词曲语辞例释》。④弭(mi):停止。⑤去去:越去越远。⑥悠悠:遥远的样子。⑦“汉宫”句:用汉四皓辅佐太子事,指吕向专侍太子。参见15·4·2②。⑧“伊水”句:用王子晋吹笙事,见15·4·3④。⑨攀桂枝:见5·27·6②。

### 19 秦中初霁献给事二首<sup>①</sup>

渭水收暮雨，处处多新泽。宫苑傍山明，云林带天碧。君子耸高驾<sup>②</sup>，英声邈今昔<sup>③</sup>。锵佩出中台<sup>④</sup>，影纓入仙掖<sup>⑤</sup>。夙心幸清鉴<sup>⑥</sup>，晚志欣良觌<sup>⑦</sup>。鸣盗非足征<sup>⑧</sup>，愿言同下客。

①秦中:即关中,为古代秦国之地。给事:官名,见38·13①。陈铁民说:此诗为作者开元二十一年(737)“辞官归乡前所作”。②君子:对有才德者的尊称。耸:高耸,直立。高驾:对他人车乘的美称。③英声:美好的名声。邈:久远。④锵:金玉声。《礼·玉藻》:“古之君子必佩玉”,“进则揖之,退则扬之,



然后玉锵鸣也。”中台：指丞相府。⑤影（piāo）：通飘，飘卷。纓：冠纓。《梁书·张充传》：“影纓天阁，既谢廊庙之华；缀组云台，终惭衣冠之秀。”仙掖：官掖。⑥夙心：平素的心愿。幸：希望。清鉴：明镜，喻明鉴，明察事理。⑦良觏（dì）：欢聚。⑧鸣盗：即鸡鸣狗盗。

南国久为思<sup>①</sup>，西都尝作宾<sup>②</sup>。云开天地色，日照山河春。善听在知己<sup>③</sup>，扬光唯达人<sup>④</sup>。妙年弄柔翰<sup>⑤</sup>，弱冠偶良晨<sup>⑥</sup>。擢第文昌阁<sup>⑦</sup>，还家沧海滨。寸心何所望<sup>⑧</sup>，东掖有贤臣<sup>⑨</sup>。

①南国：泛指南方。②西都：指长安。③善听：用伯牙、子期事，见5·27·21①。④扬光：散发光辉。达人：通达事理的明智之人。⑤柔翰：毛笔。左思《咏史》诗之一：“弱冠弄柔翰，卓犖观群书。”⑥弱冠：古时男子二十岁成人，初加冠。《礼·曲礼》：“二十曰弱冠。”偶：遇，正值。良晨：指实现壮志的日子，陶渊明《读山海经》之二：“徒设在昔心，良晨讵可待。”⑦擢第：登第。文昌阁：官署名，尚书省的别称。唐武后光宅元年改尚书省为文昌台。其中吏部（后改礼部）掌科举考试事。⑧寸心：指自己的内心。陆机《文赋》：“函绵邈于尺素，吐滂沛乎寸心。”⑨东掖：指门下省，位于大明宫宣政殿东掖。东，全诗校：“一作省。”

## 20 晚次东亭献郑州宋使君文<sup>①</sup>

自初宾上国<sup>②</sup>，乃到邹人乡<sup>③</sup>。曾点与曾子<sup>④</sup>，俱升阙里堂<sup>⑤</sup>。武皇恢大略<sup>⑥</sup>，逸翮思寥廓<sup>⑦</sup>。三居清宪台<sup>⑧</sup>，两拜文昌阁<sup>⑨</sup>。为道既贞信<sup>⑩</sup>，处名犹蹇谔<sup>⑪</sup>。铁柱励风威<sup>⑫</sup>，锦轴含光辉<sup>⑬</sup>。夜闻持简立，朝看伏奏归<sup>⑭</sup>。洞门清珮响<sup>⑮</sup>，广路玉珂飞<sup>⑯</sup>。骧首入丹掖<sup>⑰</sup>，抟空趋太微<sup>⑱</sup>。丝纶逢圣主<sup>⑲</sup>，出入飘华组<sup>⑳</sup>。愔愔宿帝梧<sup>㉑</sup>，侃侃居文府<sup>㉒</sup>。海内语三独<sup>㉓</sup>，朝端谋六户<sup>㉔</sup>。善计在弘羊<sup>㉕</sup>，清严归仲举<sup>㉖</sup>。侍郎跨方朔<sup>㉗</sup>，中丞蔑周处<sup>㉘</sup>。天眷择循良<sup>㉙</sup>，惟贤降宠章<sup>㉚</sup>。分符指聊摄<sup>㉛</sup>，为政本农桑<sup>㉜</sup>。籍籍歌五袴<sup>㉝</sup>，祁祁颂千箱<sup>㉞</sup>。随车微雨洒<sup>㉟</sup>，逐扇清风扬<sup>㊱</sup>。既以迁列国<sup>㊲</sup>，复兹邻帝乡<sup>㊳</sup>。褰帷乃仍旧<sup>㊴</sup>，坐啸非更张<sup>㊵</sup>。居敬物无扰<sup>㊶</sup>，履端人自康<sup>㊷</sup>。薄游出京邑，引领东南望<sup>㊸</sup>。林晚鸟雀噪<sup>㊹</sup>，

田秋稼穡黄。成皋天地险<sup>㊺</sup>，广武征战场<sup>㊻</sup>。道丧苦兵赋<sup>㊼</sup>，时来开井疆<sup>㊽</sup>。霏霏渠门色<sup>㊾</sup>，暧暧制岩光<sup>㊿</sup>。徒念京索近<sup>㋀</sup>，犹悲溱洧长<sup>㋁</sup>。大明潜照耀<sup>㋂</sup>，淑慝自昭彰<sup>㋃</sup>。昔岁幸西土<sup>㋄</sup>，今兹归洛阳<sup>㋅</sup>。同焉知郑伯<sup>㋆</sup>，当辅我周王。

①陈铁民说：“此诗应作于开元十三年由长安赴洛阳途中。”②自：全诗校：“一作身。”上国：指中原。春秋时称中原诸侯国为上国，与南方吴、楚诸国相对而言。《左传》昭公二十七年“（吴子）使延州来季子聘于上国”。疏：“上国，中国也。”③邹人乡：《史记》卷四七《孔子世家》：“孔子生鲁昌平乡陬邑。”唐司马贞索隐：“孔子居鲁之邹昌平乡之阙里。”又《史记》卷七四《孟荀列传》：“孟轲，邹人也。”索隐：“邹，鲁地名。”《汉书》卷七三《韦贤传》载韦贤诗：“济济邹鲁，礼义唯恭。诵习弦歌，于异他邦。”④曾点：名皙，孔子的学生。参见30·37⑩。曾子；名参（shēn），见109·16⑥。⑤阙里：孔子故居，见上注。升堂：即升堂入室，喻学问造诣精深。⑥武皇：汉武帝。借指唐代皇帝。恢：扩大，展开。大略：伟大的谋略。《汉书·武帝纪赞》：“如武帝之雄材大略，不改文、景之恭俭以济斯民，虽《诗》、《书》所称，何有加焉。”⑦逸翮（hé）：善飞之鸟。喻指宋文。寥廓：辽阔的天空。⑧清宪台：官署名，即宪台，指御史台。⑨文昌阁：即尚书省。⑩为道：行道。贞：正，全诗校：“一作真。”信：诚实。⑪处名：对待名誉。蹇（jiǎn）谔：正直。《后汉书》卷四六《陈忠传》：“忠臣尽蹇谔之节，不畏逆耳之害。”⑫铁柱：御史之冠，以铁为冠柱。此指御史。励：通“厉”，振，扬。⑬锦轴：锦车。⑭伏奏：伏阙上奏。⑮洞门：重重相对的宫门。⑯玉珂：马勒上的饰物，马行时发声。⑰骧（xiāng）首：昂首。丹掖：官掖的美称。⑱抟空：见3·55④。太微：星宿名。古人称之为天帝南宫，见《史记·天官书》。⑲丝纶：指钓丝。此句用姜尚钓于渭滨遇周文王事。⑳华组：对结冠丝带的美称。㉑愔（yīn）愔：和悦安闲的样子。宿帝梧：《庄子·秋水》谓鸾凤“非梧桐不止，非练实不食”。此指官居宫禁。㉒侃侃：和悦的样子。《论语·乡党》：“朝与下大夫言，侃侃如也。”文府：皇宫中收藏图书的官府。㉓三独：即三独坐。见54·11①。㉔弘羊：指汉代桑弘羊，武帝时曾任治粟都尉，领大司农，制订、推行盐铁酒类的官管专卖，创制“平准法”控制物价。后官至御史大夫。事见《汉书》卷二



四下《食货志下》。⑤清严：清正严明。仲举：指汉代陈蕃，字仲举，官至太傅，史称“忠清直亮”。事见《后汉书》卷六六《陈蕃传》。⑥侍郎：官名。汉时为宫廷近侍。唐时中书、门下两省及尚书省各部均设侍郎作为副长官。方朔：西汉文学家东方朔，武帝时，曾为常侍郎。见《汉书·东方朔传》。⑦中丞：御史台副长官。周处：西晋人，字子隐，官至御史中丞，纠劾不避权贵。参见114·88②。⑧天眷：指皇帝对臣下的恩宠。循良：奉公守法。⑨宠章：指加恩特赐的委任。⑩分符：指出任州郡长官。指：指向。聊摄：两个古地名，春秋时为齐国的西界。古聊城在今山东聊城市西北，古摄城在今山东茌平县西。此指宋州地区。⑪为政：治理政事。⑫籍籍：形容名声很盛。五袴：《后汉书》卷三一《廉范传》载，蜀郡“旧制禁民夜作，以防火灾”，廉范（字叔度）任蜀郡太守后，“乃毁削先令，但严使储水而已。百姓为便，乃歌之曰：‘廉叔度，来何暮。不禁火，民安作。平生无襦，今五袴。’”袴（kù），套裤。⑬祁祁：众多的样子。千箱：用很多车箱运载粮食。指丰收。《诗·小雅·甫田》：“乃求千斯仓，乃求万斯箱，黍稷稻粱，农夫之庆。”⑭“随车”句：见38·35⑭，⑮“逐扇”句：见3·44④。⑯迁：指调动官职。列国：古时通称各诸侯国。这里指地方诸州郡。⑰帝乡：指东都洛阳。⑱褰（qiān）帷：见49·15②。⑲坐啸：见75·20⑤。更张：即改弦更张，指重新更改方针。⑳居敬：立身谨敬。《论语·雍也》：“居敬而行简，以临其民，不亦可乎！”㉑履端：遵行正道。人自康：百姓自然安康。㉒引领：伸颈远望。㉓噪：乱叫。㉔成皋：地名，在今河南荥阳县汜水镇西，秦末刘邦和项羽两军曾在此相持。㉕广武：地名，在今河南荥阳县东北。秦末楚汉两军曾在此交战。㉖道丧：世道丧乱。㉗井：相传古时八家为一井，后泛指乡里。井疆：井邑的疆界。㉘霏霏：纷飞的样子。渠门：旗名；一说是两旗相交接，作为军门。㉙晦（ān）晦：日光渐落的样子。制岩：郑州境内的一个地名。㉚京索：故址在今河南荥阳县一带。为秦末楚汉决战之地。《史记·项羽本纪》：“与汉战于荥阳南，京、索间。”集解：“京，县名，属河南。”《水经注》卷七《济水》：“济水又东，索水注之，……索水又北屈，东迳大索城南。”㉛溱（zhēn）洧（wěi）：溱水与洧水。溱水源于河南密县东北。洧水源于河南新郑县东。《诗·郑风·溱洧》：“溱与洧，方涣涣兮。”㉜大明：日。《礼·礼器》：“大明生于东，月生于西。”㉝淑：善良。慝（tè）：邪恶。㉞幸：帝王亲临。西土：指西都长安。

⑳今兹：今年。唐玄宗于开元十二年底赴洛阳，十三年居洛阳（见《通鉴》）。㉟郑伯：借指郑州刺史宋文。

## 21 秋次霸亭寄申大<sup>①</sup>

橘柚植寒陵<sup>②</sup>，芙蓉蒂修坂<sup>③</sup>。无言不得意<sup>④</sup>，得意何由展。况我行且徒<sup>⑤</sup>，而君往犹蹇<sup>⑥</sup>。既伤人事近<sup>⑦</sup>，复言天道远<sup>⑧</sup>。薄暮入空亭，中夜不能饭。南听鸿雁尽<sup>⑨</sup>，西见招摇转。千门汉主宫<sup>⑩</sup>，百里周王苑<sup>⑪</sup>。杲杲初景出<sup>⑫</sup>，油油鲜云卷<sup>⑬</sup>。会朝幸岁正<sup>⑭</sup>，校猎从新猕<sup>⑮</sup>。念君久京国<sup>⑯</sup>，双涕如露泫<sup>⑰</sup>。无人荐子云<sup>⑱</sup>，太息竟谁辨<sup>⑲</sup>。

①霸亭：即霸陵亭，在长安城东霸陵附近霸桥旁，唐时长安人送别多至此。②陵：指霸陵一带的山陵。③芙蓉：这里指芙蓉树，又称木芙蓉，其花八、九月始开，耐寒不落。蒂（dì）：花或瓜果与枝茎相连的部分。此指生蒂。修：长。④得意：《庄子·外物》：“言者所以在意，得意而忘言。”⑤徒：步行。⑥往：去，离去。蹇（jiǎn）：这里指穷困。⑦人事：人世上的各种事情。⑧天道：支配人事命运的天神意志。⑨尽：消失。⑩汉主宫：指长安的宫殿。⑪周王苑：指京城宫苑。⑫杲（gǎo）杲：明亮。《诗·卫风·伯兮》：“其雨其雨，杲杲出日。”初景：初升之日。⑬油油：流动的样子。司马相如《封禅书》：“自我天覆，云之油油。”鲜云：鲜丽之云。⑭会朝：群臣朝见皇帝。幸：希望。岁正：一年的第一个月。唐时元正（正月初一）有大朝会。正，全诗校：“一作真。”⑮校猎：设栅栏围猎野兽。猕（xiān）：秋天打猎。《周礼·夏官·大司马》“中秋，教治兵，……遂以猕田”注：“秋田为猕。”⑯京国：京城。⑰露泫（xuàn）：露水滴下。⑱子云：扬雄，字子云。参见66·16⑳。⑲太息：出声长叹。

## 22 舟中别武金坛<sup>①</sup>

曰予轻皎洁<sup>②</sup>，坦率宾混元<sup>③</sup>。忽乃异群萃<sup>④</sup>，高歌信陵门<sup>⑤</sup>。信陵好宾客，清夜开华轩。月光丽池阁<sup>⑥</sup>，野气浮林园<sup>⑦</sup>。偶坐烂明星<sup>⑧</sup>，归志潜崩奔<sup>⑨</sup>。漾舟清潭里，慰我别离魂。落日下西山，左右惨无言。萧条风雨散，盲霭江湖昏<sup>⑩</sup>。秋荷尚幽郁<sup>⑪</sup>，暮鸟复翩翻<sup>⑫</sup>。纸笔



亦何为，写我心中冤。

①金坛：县名，唐属润州，即今江苏省金坛县。武金坛：指金坛令武平一，见卷九一小传。②曰予：自称词。《诗·小雅·十月之交》：“曰予不戕，礼则然矣。”轻：指身轻。皎洁：指心明亮洁白。③宾：顺从，归服。混元：泛指混一的天地自然。④异群：众多的奇异人才。萃：聚集。⑤信陵：信陵君，战国四公子之一的魏公子无忌，“为人仁而下士”，“致食客三千人”。事见《史记》卷七七《魏公子列传》。⑥丽：附著。⑦野气：指野地的雾气。⑧偶坐：两人相对而坐。烂明星：《诗·郑风·女曰鸡鸣》：“子兴视夜，明星有烂。”⑨志：全诗校：“一作心。”崩奔：奔腾。⑩宵（yǎo）霭：深远的云气。⑪幽郁：深暗而茂盛。⑫翩翩：飞翔的样子。

### 23 巩城东庄道中作<sup>①</sup>

北陵散寒鸟，西山照初日。婉娈晋阳京<sup>②</sup>，踟蹰野人室<sup>③</sup>。南轩草间去，后乘林中出<sup>④</sup>。霭霭长路暖<sup>⑤</sup>，迟迟狭路归<sup>⑥</sup>。蜉蝣时蔽月，枳棘复伤衣<sup>⑦</sup>。城上东风起，河边早雁飞。夏王纪冬令<sup>⑧</sup>，殷人乃正月<sup>⑨</sup>。涯口度新云<sup>⑩</sup>，山阴留故雪<sup>⑪</sup>。幸逢耆耄话<sup>⑫</sup>，余待亲邻别<sup>⑬</sup>。总辔出丛薄<sup>⑭</sup>，歇鞍登峻隅<sup>⑮</sup>。春源既荡漾<sup>⑯</sup>，伏战亦睢盱<sup>⑰</sup>。未获遵平道<sup>⑱</sup>，徒言信薄夫<sup>⑲</sup>。

①巩城：在今河南巩县。②婉娈：深挚，深情。晋陆机《于承明作与士龙》诗：“婉娈居人思，行郁游子情。”晋阳：地名，故址在今山西太原市南。战国时为赵国的京城。③踟蹰：徘徊不行的样子。野人室：指农舍。野人，农夫。④乘（shèng）：车辆。⑤霭霭：暗淡、苍茫的样子。⑥迟迟：徐徐而行。《诗·邶风·谷风》：“行道迟迟，中心有违。”⑦月：十家唐诗本作“耳”。枳（zhǐ）棘：枳木与棘木，皆多刺。⑧夏王：指夏朝帝王。冬令：冬季。⑨正月：殷代以夏历十二月为正月。⑩涯口：河湖的水口。⑪山阴：山的北面。⑫耆（qí）耄（dié）：长寿的老人。话：交谈。⑬余：末，最后。⑭总辔：栓系马辔头。屈原《离骚》：“饮余马于咸池兮，总余辔乎扶桑。”丛薄：草木丛生的地方。⑮峻隅：险峻的山隅。⑯荡漾：浩荡宽阔的样子。⑰伏战：十家唐诗本作“伏轼”。睢（suī）盱（xū）：仰视的样子。⑱遵：沿，循。⑲徒言：徒然，空。薄夫：浅薄轻浮的人。《孟子·万章》：

“故闻柳下惠之风者，鄙夫宽，薄夫敦。”

### 24 赴冯翊作<sup>①</sup>

本自江海人<sup>②</sup>，且无寥廓志<sup>③</sup>。大明耀天宇<sup>④</sup>，霭霭风雨被<sup>⑤</sup>。迢递别荆吴<sup>⑥</sup>，飘飘涉沂泗<sup>⑦</sup>。广川俟舟楫<sup>⑧</sup>，峻坂伤骐骥<sup>⑨</sup>。蹭蹬失归道<sup>⑩</sup>，崎岖从下位<sup>⑪</sup>。西出太华阴<sup>⑫</sup>，北走少梁地<sup>⑬</sup>。葱茏墟落色<sup>⑭</sup>，泱泱关河气<sup>⑮</sup>。耻从侠烈游<sup>⑯</sup>，甘为刀笔吏<sup>⑰</sup>。宝剑茱萸匣<sup>⑱</sup>，岂忘知音贵<sup>⑲</sup>。大道且泛然<sup>⑳</sup>，沈浮未云异<sup>㉑</sup>。

①冯（píng）翊（yì）：县名，为唐同州治所，在今陕西大荔县。陈铁民说：“玩诗意，此当为初释褐赴任途中所作。”“是开元十四年作者在洛阳应试及第后初次授职的作品。冯翊应当是作者释褐后的任所。”②江海人：浪迹江河湖海的人。③寥廓志：远大的志向。④大明：太阳。⑤霭霭：苍茫的样子。被：覆盖。⑥迢递：遥远的样子。荆吴：泛指江南地区。本为古代楚国与吴国的疆域。⑦飘飘：飘泊。沂泗：沂水与泗水。沂水源出山东曲阜县东南，西流经曲阜、兖州合于泗水。泗水发源于山东泗水县。⑧广川：宽广的河流。俟（sì）：等待。舟楫：船与桨；也比喻济时的宰辅大臣。《书·说命上》：“爰立作相，王置其左右，命之曰：‘……若济巨川，用汝（指傅说）作舟楫。’”⑨“峻坂”句：见85·27⑤。⑩蹭（cèng）蹬（dēng）：困顿失意的样子。归道：回归的道路。⑪崎岖：比喻处境困难艰险。下位：低下的职位。⑫太华：即西岳华山。阴：山的北部。⑬少（shào）梁：《左传》文公十年：“晋人伐秦，取少梁。”故地在今陕西韩城县南。⑭葱茏：青翠茂盛的样子。墟落：村落。⑮泱泱：广大的样子。关河：指秦地以东一带，有黄河和函谷关等。《史记》卷六九《苏秦传》：“秦四塞之国，被山带渭，东有关河，西有汉中。”⑯侠烈：侠客猛士。⑰刀笔吏：指主簿一类的处理文案的县佐官。《史记》卷一二〇《汲黯传》：“天下谓刀笔吏不可以为公卿。”⑱茱萸匣：饰有茱萸图案的剑匣。⑲知音：曹丕《与吴质书》：“昔伯牙绝弦于钟期，仲尼覆醢于子路，痛知音之难遇，伤门人之莫逮。”⑳大道：《老子》三十四章“大道泛兮，其可左右。”泛然：漂浮广泛的样子。㉑沈浮：与世沉浮。

### 25 晚霁中园喜赦作<sup>①</sup>

五月黄梅时<sup>②</sup>，阴气蔽远迹<sup>③</sup>。浓云连晦朔<sup>④</sup>，



菰菜生邻里<sup>⑤</sup>。落日烧霞明<sup>⑥</sup>，农夫知雨止。  
几悲衽席湿<sup>⑦</sup>，长叹垣墙毁。睨朗天宇开<sup>⑧</sup>，  
家族跃以喜<sup>⑨</sup>。涣汗发大号<sup>⑩</sup>，坤元更资始<sup>⑪</sup>。  
散衣出中园<sup>⑫</sup>，小径尚滑履<sup>⑬</sup>。池光摇万象，  
倏忽灭复起。嘉树如我心<sup>⑭</sup>，欣欣岂云已<sup>⑮</sup>。

①陈铁民说：“储之遇赦，应即在宝应元年（762）”，“这首诗是储在贬地收到赦令后作的。”②黄梅时：梅子黄时，正值雨季。③远迩：远近。④浓：全诗校：“一本缺，一作烟。”晦朔：月的末一日及第一日。⑤菰菜：水草名。⑥烧霞：夕霞如烧。⑦衽席：卧席，卧室。⑧睨（tǎng）朗：日光不明的样子。⑨跃：全诗校：“一本缺，一作欣。”⑩涣汗：指皇帝发布号令，如汗出于身，不可收回。《易·涣》：“九五，涣汗其大号。”⑪坤元：与“乾元”相对，指地之德。《易·坤》“至哉坤元，万物资生”疏：“言万物资地而生。”⑫散（sǎn）衣：犹披衣。⑬滑履：指因苔多而脚下地滑。⑭嘉树：对橘树的美称。屈原《九章·橘颂》：“后皇嘉树，橘徕服兮。”⑮云：语助词。已：停止，完毕。

## 26 观范阳递俘<sup>①</sup>

北河旄星陨<sup>②</sup>，鬼方獠林胡<sup>③</sup>。群师舞弓矢，  
电发归燕墟<sup>④</sup>。皇皇轩辕君<sup>⑤</sup>，赞赞皋陶谟<sup>⑥</sup>。  
方思壮军实<sup>⑦</sup>，远近递生俘。车马践大逵<sup>⑧</sup>，  
合沓成深渠<sup>⑨</sup>。牧人过橐驼<sup>⑩</sup>，校正引驹騄<sup>⑪</sup>。  
烈风朝送寒，云雪霭天隅<sup>⑫</sup>。草木同一色，谁  
能辨荣枯<sup>⑬</sup>。四履封元戎<sup>⑭</sup>，百金酬勇夫。大  
邦武功爵<sup>⑮</sup>，固与炎皇殊<sup>⑯</sup>。

①范阳：唐方镇名，治所在幽州（今北京城西南），为玄宗时边防七节度使之一。递俘：递解俘虏。陈铁民说：“储使至范阳应在天宝九载。”“诗写范阳安禄山军胜奚、契丹及递俘事。”②旄星：见106·15⑥。陨：陨落。③鬼方：殷周时西北部族名。这里借指北方少数民族地区。獠：杀。林胡：战国时北方部族名，这里借指奚、契丹。④电发：如闪电之奔发。燕墟：指范阳一带，为周代燕国故地。⑤皇皇：美盛的样子。《诗·大雅·假乐》：“穆穆皇皇，宜君宜王。”轩辕君：指轩辕氏（黄帝），曾在涿鹿之野（今属河北）打败蚩尤。⑥赞赞：值得称赞。皋陶（yáo）：见20·27④。谟（mó）：谋略。⑦壮：壮大。军实：指器械、粮饷等军事物资。⑧大逵：大道。⑨合沓；重叠。⑩

橐驼：即骆驼。⑪校（xiào）正：掌管牧马的官。驹（táo）騄（tú）：《山海经·海外北经》：“北海内有兽，其状为马，名曰驹騄。”这里指马匹。⑫天隅：天边。⑬荣枯：草木的盛衰。⑭四履：四境所至。履，指所践履的边界。封：帝王授予臣下土地或封号。元戎：元帅。⑮大邦：指唐朝。⑯炎皇：指古代炎帝。

## 27 次天元十载华阴发兵作时有郎官点发<sup>①</sup>

鬼方生豨豸<sup>②</sup>，时寇卢龙营<sup>③</sup>。帝念霍嫫姚<sup>④</sup>，  
诏发咸林兵<sup>⑤</sup>。天星下文阁<sup>⑥</sup>，简师临我城<sup>⑦</sup>。  
三陌观勇夫，五饵谋长纓<sup>⑧</sup>。雷野大车发<sup>⑨</sup>，  
震云灵鼓鸣<sup>⑩</sup>。太华色莽苍<sup>⑪</sup>，清渭风交横<sup>⑫</sup>。  
胡马悲雨雪，诗人歌旆旌<sup>⑬</sup>。阏氏为女奴<sup>⑭</sup>，  
单于作边氓<sup>⑮</sup>。神皇麒麟阁，大将不书名<sup>⑯</sup>。

①次：临。天元十载：即天宝纪元的第十年（751），此年哥舒翰奉诏西征。华阴：县名，治所在今陕西华阴县东南。郎官：唐时指尚书省诸司郎中、员外郎。点发：点名发派。②豨（xiān）豸（yǔn）：对古代北方少数民族的称呼。③寇：侵犯。卢龙：古塞名，在今河北喜峰口附近一带。④霍嫫姚：汉武帝时，霍去病多次出征匈奴，屡建战功，曾任嫫姚校尉。事见《史记·卫将军骠骑将军列传》。⑤咸林：古地名。华阴县为古咸林之地。⑥天星：指星郎，即尚书郎。文阁：即文昌阁，指尚书省。⑦简师：检阅军队。⑧五饵：见78·25·2④。谋长纓：见18·5⑦。⑨大车：指大夫乘坐的车。《诗·王风·大车》“大车槛槛，毳衣如菼”笺：“大车，大夫之车。”⑩灵鼓：古代乐器，饰有龙纹，祭地祇时用。《周礼·地官·鼓人》“以灵鼓鼓社祭”注：“灵鼓，六面鼓也。”⑪太华：指华山。⑫清渭：清澈的渭水。⑬诗人：指《诗经》的作者。歌旆旌：《诗·小雅·车攻》：“萧萧马鸣，悠悠旆旌。”“允矣君子，展也大成。”⑭阏（yān）氏（zhī）：汉代匈奴王妻妾的称号。⑮单（chán）于：汉代匈奴君主的称号。⑯“神皇”二句：汉宣帝命画功臣十一人之像于麒麟阁，“署其官爵姓名，唯霍光不名，曰大司马大将军博陆侯姓霍氏。”参见32·3②。

## 28 送丘健至州敕放作时任下邳县<sup>①</sup>

太史登观台<sup>②</sup>，天街耀旄头<sup>③</sup>。大君忽霆震<sup>④</sup>，  
诏爵冠军侯<sup>⑤</sup>。南必梁孙源<sup>⑥</sup>，西将围昆丘<sup>⑦</sup>。  
河陇征击卒<sup>⑧</sup>，虎符到我州。朝集咸林城，师



言乱啁啾<sup>⑨</sup>。杀气变木德<sup>⑩</sup>，凛凛如高秋。元戎启神皇，庙堂发嘉谋<sup>⑪</sup>。息兵业稼穡，归马复休牛<sup>⑫</sup>。和风开阴雪，大耀中天流<sup>⑬</sup>。欢声殷河岳<sup>⑭</sup>，涵荡非烟浮<sup>⑮</sup>。邦牧新下车<sup>⑯</sup>，德礼彼眈讴<sup>⑰</sup>。乾坤日交泰<sup>⑱</sup>，吾亦遂优游。

①县：全诗校“一作尉”。岑仲勉《读全唐诗札记》据此诗诗意及前《次天元十载华阴发兵作时有郎官点发》诗云：“知丘健乃兵健之讹，非人名也，光羲官止县尉，县字应正作尉，通常言任某县者皆指县令。”敕(chì)放：敕命遣散。下邳(guī)：县名，在今陕西渭南东北。②太史：官名，唐时设司天台，置太史，掌管推算历法。观台：瞭望天象的高台。《左传》僖公五年：“公既视明，遂登观台以望。”③天街：星名，见39·1⑧。旄头：见106·15⑥。④大君：皇帝。霆震：指发怒如疾雷震动。⑤爵：赐爵。冠军侯：汉霍去病封冠军侯。⑥梁：架筑桥梁。孙源：指孙水，源出今四川台安县，南流经邛都县，入若水，见《水经注·若水》。汉代司马相如拜中郎将，出使西南夷，在孙水筑桥，以通邛都，见《史记·司马相如传》。⑦圉(yǔ)：养马。昆丘：即昆仑之丘，这里指汉代边地的昆仑塞。《后汉书》卷二《明帝纪》载，永平十七年冬，“遣奉车都尉窦固、驸马都尉耿秉、骑都尉刘张出敦煌昆仑塞”。唐李贤注：“昆仑，山名，因以为塞，在今甘肃酒泉县西南。”⑧河陇：指唐河西、陇右地区，辖境大致相当今甘肃河西走廊及甘肃东南部至青海青海湖一带。击卒：指兵卒。⑨师言：军队的喧呼。⑩变：改变。木德：秦汉方士有五行之说，以金木水火土相生相胜，为帝王受命之符，以木胜者为木德。⑪庙堂：指朝廷。⑫“归马”句：见49·57③。⑬大耀：太阳。中天：天空之中。⑭殷(yīn)：震动。汉司马相如《上林赋》：“车骑雷起，殷天动地。”⑮涵荡：摇荡。非烟：祥瑞的彩云。⑯邦牧：指州郡长官。下车：指新官上任。⑰眈(méng)：农民。讴(ōu)：讴歌。⑱交泰：见4·10③。

## 29 登商丘<sup>①</sup>

河水日夜流，客心多殷忧<sup>②</sup>。维梢历宋国<sup>③</sup>，结缆登商丘<sup>④</sup>。汉皇封子弟<sup>⑤</sup>，周室命诸侯<sup>⑥</sup>。摇摇世祀怨<sup>⑦</sup>，伤古复兼秋<sup>⑧</sup>。鸣鸿念极浦<sup>⑨</sup>，征旅慕前俦<sup>⑩</sup>。太息梁王苑<sup>⑪</sup>，时非牧马游<sup>⑫</sup>。

①商丘：古邑名，故址在今河南商丘市南。周初封微

子于此，国号宋，都邑曰商丘。②殷(yīn)忧：深切的忧虑。③维：系，连结。梢：通舳，船舵尾部。④缆：系船的绳索。⑤汉皇：汉代皇帝。汉刘武(文帝子，景帝同母弟)被封为梁王，都睢阳(今商丘南)。⑥周室：周朝。⑦摇摇：即遥遥。世祀(sì)：世代相传受到祭祀。指世绪。怨：全诗校：“一作远。”⑧秋：指萧杀的秋季。⑨极浦：遥远的水边。⑩前俦：前辈，前人。⑪梁王苑：见32·8③。⑫时非：时代变迁。

## 30 群鸦咏<sup>①</sup>

新宫骊山阴<sup>②</sup>，龙袞时出豫<sup>③</sup>。朝阳照羽仪<sup>④</sup>，清吹肃逵路<sup>⑤</sup>。群鸦随天车<sup>⑥</sup>，夜满新丰树<sup>⑦</sup>。所思在腐馀<sup>⑧</sup>，不复忧霜露。河低宫阁深，灯隐鼓钟曙<sup>⑨</sup>。缤纷集寒枝，矫翼时相顾<sup>⑩</sup>。冢宰收琳琅<sup>⑪</sup>，侍臣进鸳鹭<sup>⑫</sup>。高举摩太清<sup>⑬</sup>，永绝增缴惧<sup>⑭</sup>。兹禽亦翱翔，不以微小故。

①鸦：全诗校：“一作鸱。”②骊山：在今陕西临潼县东南。③龙袞：古代帝王礼服，上面绣有龙纹图案。这里指皇帝。豫：指天子巡游。④羽仪：泛指仪仗。⑤清吹：清雅的管乐。指天子出行时奏乐的队伍。肃：导引。逵路：四通八达的大路。⑥天车：指天子乘坐的车。⑦新丰：唐县名，治所在今陕西临潼东北。⑧腐馀：垃圾。宋玉《风赋》：“动沙堞，吹死灰，骇溷浊，扬腐馀。”⑨隐：原作“影”，据铜活字本改。⑩矫翼：高举羽翼。汉扬雄《解嘲》：“矫翼厉翻。”⑪冢宰：周代官名，为六卿之首。这里称吏部尚书。琳琅：美玉。喻贤才。⑫进：原作“尽”，校云：“一作进。”今据改。鸳鹭：同“鹓鹭”。喻朝官班列。亦指有文才者。⑬摩太清：飞上青天。曹植《野田黄雀行》：“飞飞摩苍天，来下谢少年。”⑭缴(zēng)缴(zhuó)：系有丝绳用以射鸟的短箭。《史记·留侯世家》载刘邦唱楚歌曰：“鸿鹄高飞，一举千里。……虽有缴缴，尚安所施？”

## 31 尚书省受誓诫贻太庙裴丞<sup>①</sup>

皇家有恒宪<sup>②</sup>，斋祭崇明祀<sup>③</sup>。严车伊洛间<sup>④</sup>，受誓文昌里<sup>⑤</sup>。沈沈云阁见<sup>⑥</sup>，稍稍城乌起<sup>⑦</sup>。曙色照衣冠，虚庭鸣剑履<sup>⑧</sup>。裴回念私觐<sup>⑨</sup>，怅望临清汜<sup>⑩</sup>。点翰欲何言<sup>⑪</sup>，相思从此始。

①太庙：天子的祖庙。唐太庙官属有丞。受誓诫：唐

制，国有大祭祀，预祭者须先散斋（分散斋戒）四日，致斋（集中于官署斋戒）三日；“诸大祀斋官皆于散斋日平明集尚书省受誓戒”。见《唐六典》卷四。裴丞盖受誓戒者之一。②恒宪：常法。③明祀：神明之祀。《左传》僖公二十一年：“崇明祀，保小寡，周礼也。”④严车：整备车驾，伊洛：伊水与洛水。时天子盖居洛阳。⑤文昌：唐尚书省的别称。⑥沈沈：见126·14⑥。云阁：高耸入云的楼阁。见（xiàn）：显现。⑦稍稍：逐渐。⑧虚庭：空敞的庭院。⑨裴回：同徘徊。私觐（dì）：同僚之间的非公事相见。盖斋日不得私觐也。⑩清汜：清水沟。⑪点翰：指动笔书写。翰，指毛笔。

### 32 夏日寻蓝田唐丞登高宴集①

东望春明门②，驾言聊出游③。南行小径尽，绿竹临清流。君出罢六安④，居此澹忘忧。园林与城市，闾里随人幽⑤。披颜辟衡闾⑥，置酒登崇丘。山河临咫尺，宇宙穷寸眸⑦。是时春载阳⑧，佳气满皇州⑨。宫殿碧云里，鸳鸯初命俦⑩。良辰方在兹⑪，志士安得休。成名苟有地⑫，何必东陵侯⑬。

①蓝田：唐县名，今属陕西省。丞：县令佐吏。②春明门：唐长安城东三门之一。③驾言：《诗·邶风·泉水》：“驾言出游，以写我忧。”言，语助词。④六安：唐县名，今属安徽省。⑤闾里：乡里。⑥披颜：开颜，形容喜悦。辟：开。衡闾：即衡门。⑦穷：穷尽。寸眸（móu）：指眼睛。晋左思《三都赋》：“八极可围于寸眸，万物可齐于一朝。”⑧载阳：春天开始，《诗·豳风·七月》：“春日载阳，有鸣仓庚。”⑨皇州：指京城。⑩命俦：即命俦啸侣，谓呼唤同类。曹植《洛神赋》：“众灵杂遝，命俦啸侣。”⑪良辰：美好的时光。⑫有地：有底，俚多，无限。⑬东陵侯：见39·23⑤。

### 33 田家即事答崔二东皋作四首①

玄鸟双双飞②，杏林初发花。煦妪命僮仆③，可以树桑麻。清旦理犁锄④，日入未还家。

①东皋：陶渊明《归去来兮辞》：“登东皋以舒啸，临清流而赋诗。”②玄鸟：指燕子。《礼·月令·仲春之月》：“是月也，玄鸟至。”③煦（xū）妪（yú）：和悦，快乐。④清旦：清晨。陶渊明《归园田居》之

三：“晨兴理荒秽，带月荷锄归。”

有客山中至，言传故人讯①。荡漾敷远情②，飘飘吐清韵。猗欤春皋上③，无乃成秋兴④。

①故人：老朋友。②荡漾：比喻思潮起伏。阮籍《咏怀》诗之三十七：“人情有感慨，荡漾焉能排。”敷：敷陈，叙述。③猗（yī）欤：赞美词。④无乃：莫非。秋兴：秋天的感怀。晋潘岳有《秋兴赋》。

念别求须臾，忽至嚶鸣时①。菜田烧故草，初树养新枝。所寓非幽深，梦寐相追随。

①嚶鸣：鸟鸣声，这里指思念朋友。《诗·小雅·伐木》：“伐木丁丁，鸟鸣嚶嚶。出自幽谷，迁于乔木。嚶其鸣矣，求其友声。”

依依亲陇亩①，寂寂无邻里。不闻鸡犬音，日见和风起。赖君遗挾藻②，忧来散能弭。

①依依：恋恋不舍。陇亩：田地。②遗（wèi）：赠送。挾（shàn）藻：铺张词藻。《梁书·昭明太子传》载王筠《哀册文》：“擒文挾藻，飞觞泛醪。”此指诗文。

（高玉昆）

## 增订注释全唐诗卷一二七

储光羲 三

### 1 敬酬陈掾亲家翁秋夜有赠①

大姬配胡公②，位乃三恪宾③。盛德百代祀，斯言良不泯④。敬仲为齐卿⑤，当国名益震。仲举登宰辅⑥，太丘荣缙绅⑦。武皇受瑶图⑧，爵土封其新⑨。繁祉既骤集⑩，裔孙生贤臣。特达逾珪璋⑪，节操方松筠⑫。云汉一矫翼，天池三振鳞⑬。曳裾朝赤墀⑭，酌醴侍紫宸⑮。大君锡车马⑯，时复过平津⑰。言则广台阶⑱，道亦资天均⑲。清秋忽高兴⑳，震藻若有神㉑。曜曜趋宫廷㉒，洸洸迈徐陈㉓。镐京既赐第㉔，门巷交朱轮㉕。方将袭伊臯㉖，永以崇夏殷㉗。



宗党无远近<sup>⑳</sup>，敬恭依仁人<sup>㉑</sup>。雪尽宇宙暄，雁归沧海春。沈吟白华颂<sup>㉒</sup>，帝闕降丝纶<sup>㉓</sup>。驿骑及芜城<sup>㉔</sup>，相逢在郊野<sup>㉕</sup>。别离旷南北，谴谪罹苦辛<sup>㉖</sup>。昼游还荆吴<sup>㉗</sup>，迷方客咸秦<sup>㉘</sup>。惟贤惠重义<sup>㉙</sup>，男女期嘉姻<sup>㉚</sup>。梧桐生朝阳，鸚鵡鸣萧晨<sup>㉛</sup>。岂不畏时暮，坎壈无与邻<sup>㉜</sup>。中夜凉风来，顾我阙音尘<sup>㉝</sup>。琼瑶不遐弃<sup>㉞</sup>，寤寐如日新<sup>㉟</sup>。

①掾(yuàn):官署属吏的通称。亲家翁:通婚双方家长的互称,男称亲家翁,女称亲家母。②“大姬”句:胡公,周代陈国的开国君主,相传为舜的后代,姓妘。《左传》襄公二十五年:“庸以元女大姬配胡公,而封诸陈,以备三恪。”大(音太)姬,周武王长女。③三恪:《礼记·乐记》谓武王克商,封黄帝、尧、舜之后,谓之三恪。④斯言:此言。不泯:不泯没,不消失。⑤敬仲:陈厉公佗之子,名完,谥敬仲。完奔齐,以国为姓。食邑于田,又为田氏。其后裔世专齐政,后代齐为诸侯。见《史记·田敬仲完世家》。⑥仲举:东汉陈蕃,字仲举,官至太尉、太傅,封高阳侯。⑦太丘:指太丘长陈寔,见88·17⑤。⑧武皇:指晋武帝。瑶图:指帝王得天命的符瑞。《易·系辞》:“河出图,洛出书,圣人则之。”⑨爵土:爵位与封地。《晋书·陈騫传》:“武帝受禅,以佐命之勋……封高平郡公。”⑩繁祉(zhǐ):多福。⑪特达:指有德。《礼·聘义》:“圭璋特达,德也。”⑫方:比方。松筠:松与竹,皆经冬不凋。喻节操坚贞。⑬天池:传说中的大海。《庄子·逍遥游》:“南冥者,天池也。”⑭曳裾:拖着衣襟。赤墀:指皇宫。⑮酌醴(lǐ):饮酒。《诗·小雅·吉日》:“以御宾客,且以酌醴。”紫宸:唐大明宫有紫宸殿,是皇帝接见朝臣的内朝正殿。⑯大君:天子。锡:赐。⑰平津:指平津侯公孙弘,见72·13⑧。⑱台阶:见42·17⑥。⑲天均:运转和谐的天地自然。⑳高兴:高雅的兴致。㉑震:全诗校:“一作振。”振藻:作诗文。㉒曜(yào)曜:明亮,炫耀的样子。㉓洸(huāng)洸:深广貌。徐陈:徐干、陈琳,皆建安七子之一。喻指有文才的幕宾。㉔镐京:周朝京城。第:宅第。㉕交:交错。朱轮:指古代高官贵人所乘的车,轮上涂有红漆。㉖袭:承袭,继承。伊皋:商汤贤相伊尹和舜时贤臣皋陶的合称。㉗崇:尊崇。夏殷:夏朝与殷朝。㉘宗党:宗族与乡邻。㉙敬恭:恭敬。㉚白华:《诗·小雅》篇名,《诗·序》:“《白华》,孝子之洁白也。……

有义而亡其辞。”晋束皙有补亡诗《白华》。⑳帝闕(tà):皇帝宫禁。丝纶:诏命。㉑驿骑:驿站的车马。芜城:古城名,故址在今江苏扬州。㉒郊野:当作“郊圉”,谓郭门。作“野”失韵。㉓谴谪:贬谪。罹:遭受。㉔昼游:《古诗十九首》:“昼短苦不长,何不秉烛游。”㉕迷方:迷路。咸秦:指长安一带,战国时秦孝公建都咸阳。㉖惠:恩惠,施惠。㉗嘉姻:美好的婚姻。㉘萧晨:萧瑟的清晨。㉙坎壈(lǎn):不得意的样子。㉚阙:同缺。音尘:借指音信。蔡琰《胡笳十八拍》之十:“故乡隔兮音尘绝,哭无声兮气将咽。”㉛琼瑶:美玉,这里是对陈掾赠诗的美称。遐弃:远弃,离弃。《诗·周南·汝坟》:“既见君子,不我遐弃。”㉜寤寐:醒时与睡时,即日夜。《诗·周南·关雎》:“求之不得,寤寐思服。”日新:日日更新。《易·系辞》:“富有之谓大业,日新之谓盛德。”

## 2 苏十三瞻登玉泉寺峰入寺中见赠作<sup>①</sup>

庆门叠华组<sup>②</sup>,盛列钟英彦<sup>③</sup>。贞信发天姿<sup>④</sup>,文明叶邦选<sup>⑤</sup>。为情贵深远,作德齐隐见<sup>⑥</sup>。别业在春山<sup>⑦</sup>,怀归出芳甸<sup>⑧</sup>。邀听多时友<sup>⑨</sup>,招邀及浮贱<sup>⑩</sup>。朝沿霸水穷<sup>⑪</sup>,暮瞩蓝田遍<sup>⑫</sup>。百花照阡陌,万木森乡县<sup>⑬</sup>。苏居世业蓝田<sup>⑭</sup>。涧净绿萝深,岩暄新鸟转<sup>⑮</sup>。依然造华薄<sup>⑯</sup>,豁尔开灵院<sup>⑰</sup>。淹留火禁辰<sup>⑱</sup>,愉乐弦歌宴<sup>⑲</sup>。时蓝田令招饮。肃肃列樽俎<sup>⑳</sup>,锵锵引纓弁<sup>㉑</sup>。天籁激微风<sup>㉒</sup>,阳光辄奔箭<sup>㉓</sup>。以兹小人腹,不胜君子饌<sup>㉔</sup>。是日既低迷<sup>㉕</sup>,中宵方眇眩<sup>㉖</sup>。时醉霍乱<sup>㉗</sup>。枕上思独往<sup>㉘</sup>,胸中理交战<sup>㉙</sup>。碧云暗雨来,旧原芳色变。欢然自此绝,心赏何由见。鸿蒙已笑云<sup>㉚</sup>,列缺仍挥电<sup>㉛</sup>。忽与去人远<sup>㉜</sup>,俄逢归者便<sup>㉝</sup>。时蓝田尉朝行入城,与之俱。想像玉泉宫<sup>㉞</sup>,依稀明月殿。峰峦若登陟<sup>㉟</sup>,水木以游衍<sup>㊱</sup>。息心幸自忘<sup>㊲</sup>,点翰仍留眷<sup>㊳</sup>。恨无荆文璧<sup>㊴</sup>,以答丹青绚<sup>㊵</sup>。

①苏瞻:雍州蓝田人。官至驾部郎中及司勋员外,见徐松《登科记考》卷二七及岑仲勉《唐人行第录》。②庆门:有福之家。华组:代指高官。组,系官印的丝带。③钟:聚集。英彦:英才美士,才德杰出的人。④贞信:正直忠信。天姿:天然的品质。⑤文明:文采光明,文德辉映。叶(xié):合,协和。邦



选：国家英才的人选。⑥隐见(xiàn)：隐居与入仕。《论语·泰伯》：“天下有道则见，无道则隐。”⑦别业：即别墅。⑧芳甸：长满芳草的郊野。⑨逖(tì)：远。⑩招邀：邀约。浮贱：指流浪在外的庶民。⑪霸水：见2·10⑥。⑫瞩：瞩目，远望。⑬森：茂盛。⑭世业：世代相传的产业。⑮转：指鸟婉转鸣唱。⑯依然：留恋的样子。造：往。华薄：花木林。草木丛生曰薄。⑰豁尔：豁然开朗。灵院：指寺院。⑱淹留：滞留，久留。火禁：指寒食节，当日禁火。⑲弦歌宴：指县令设宴。参见3·44⑤。⑳肃肃：恭敬的样子。樽俎：盛酒食的器具。㉑锵锵：行走的样子。纓弁：官冕。这里指官员。㉒天籁：指自然界的声响。㉓辄(lì)：碾过，越过。奔箭：形容时光迅逝如箭。㉔饌(zhuàn)：饭食。㉕低迷：模糊不清。㉖眊眩：眼花头昏的样子。㉗霍乱：泛指有剧烈吐泻、腹痛等症状的急性肠胃疾患。《素问·六元正纪大论》：“呕吐霍乱。”㉘独往：见114·50④。㉙交战：见114·21·1⑩。㉚鸿蒙：神话传说中的东方之野，即日出之处。参见《淮南子·俶真》。笑云：云开放晴。㉛列缺：闪电。汉扬雄《羽猎赋》：“霹雳列缺，吐火施鞭。”㉜去人：离去的人。㉝俄：一会儿。便：便利。㉞玉泉宫：即玉泉寺。㉟登陟(zhì)：攀登。㊱水木：指山林溪流。游衍：纵情游览。㊲息心：排除杂念。㊳点翰：指动笔书写。留眷：留恋，眷念。㊴荆文璧：即和氏璧。此代指美好的诗文。参见34·66②。㊵丹青绚：对诗文的美称。丹青：泛指绘画的颜色。绚，有文采。

### 3 酬李处士山中见赠

厥初游太学<sup>①</sup>，相与极周旋<sup>②</sup>。舍采共朝暮<sup>③</sup>，知言同古先<sup>④</sup>。孟阳题剑阁<sup>⑤</sup>，子云献甘泉<sup>⑥</sup>。斯须旷千里<sup>⑦</sup>，婉婉将十年<sup>⑧</sup>。今来艳阳月<sup>⑨</sup>，好鸟鸣翩翩。同声既求友<sup>⑩</sup>，不肖亦怀贤<sup>⑪</sup>。引领迟芳信<sup>⑫</sup>，果枉瑶华篇<sup>⑬</sup>。成颂非其德，高文徒自妍<sup>⑭</sup>。声尘邈超越<sup>⑮</sup>，比兴起孤绝<sup>⑯</sup>。始信郢中人，乃能歌白雪<sup>⑰</sup>。歧予北堂夜<sup>⑱</sup>，摇笔酬明哲<sup>⑲</sup>。绿竹动清风，层轩静华月<sup>⑳</sup>。想像南山下<sup>㉑</sup>，恬然谢朝列<sup>㉒</sup>。犹恐鸚鵡鸣<sup>㉓</sup>，坐看芳草歇<sup>㉔</sup>。邀以青松色，李诗云：青青此松柏。同之白华洁<sup>㉕</sup>。永愿登龙门<sup>㉖</sup>，相将持此节<sup>㉗</sup>。

①厥初：其初。太：国学之一。唐设国子、太、广文、四门、律、书、算七学，属国子监。②周旋：应

酬。③舍：全诗校：“一作舍。”应为舍。舍(chì)，同释。舍采，即释菜。古代入学，须先持菜拜先师。《周礼·春官·大胥》“春入学，舍采合舞”注：“舍，即释也，采读为菜，始入学必释菜，礼先师也。菜，蕝蕝之属。”④知言：由言辞察知真意。《孟子·公孙丑上》：“何谓知言？曰：诌辞知其所蔽，淫辞知其所陷，邪辞知其所离，遁辞知其所穷。”⑤孟阳：指西晋文学家张载。《晋书·张载传》：“载字孟阳，安平人也。父收，蜀郡太守。……太康初，至蜀省父，道经剑阁，载以蜀人恃险好乱，因著铭（即《剑阁铭》）以作诫。”⑥“子云”句：见37·74·1⑦。⑦斯须：片刻。⑧婉婉(miǎn)：柔顺的样子。《礼记·内则》：“女子十年不出，姆教婉婉听从。”⑨艳阳月：阳光明媚的春月。⑩求友：《诗·小雅·伐木》：“相彼鸟矣，犹求友声；矧伊人矣，不求友生？”⑪不肖：不才，自谦之辞。⑫引领：伸长颈部。迟：等待。芳信：对消息的美称。⑬瑶华篇：见30·37⑮。⑭高文：高明的诗文。妍：美丽。⑮声尘：指诗文声韵。⑯比兴：指诗歌艺术。《毛诗序》：“故诗有六义焉：一曰风，二曰赋，三曰比，四曰兴，五曰雅，六曰颂。”孤绝：独特，绝妙。⑰白雪：见1·1·4③。⑱跂(qí)：踮起脚尖，同“企”。⑲摇笔：动笔写作。明哲：聪明智慧的人。⑳华月：月色光华。㉑南山：指长安南的终南山。㉒谢：辞别。朝列：指排列上朝的百官。谢灵运《九日从宋公戏马台集送孔令》诗：“归客遂海隅，脱冠谢朝列。”㉓鸚鵡鸣：见72·2·7④。㉔歇：枯萎。㉕白华：见本卷1⑩。㉖登龙门：见20·4①。㉗相将：相共，共同。此节：指松柏般的坚贞气节。

### 4 同诸公秋日游昆明池思古<sup>①</sup>

仆人理车骑<sup>②</sup>，西出金光逵<sup>③</sup>。苍苍白帝郊<sup>④</sup>，我将游灵池<sup>⑤</sup>。太阴连晦朔<sup>⑥</sup>，雨与天根违<sup>⑦</sup>。凄风披田原，横汗益山陂<sup>⑧</sup>。农畷尽颠沛<sup>⑨</sup>，顾望稼穡悲。皇灵恻群眚<sup>⑩</sup>，神政张天维<sup>⑪</sup>。坤纪戮屏翳<sup>⑫</sup>，元纲扶逶迤<sup>⑬</sup>。回塘清沧流<sup>⑭</sup>，大曜悬金晖<sup>⑮</sup>。秋色浮浑沌<sup>⑯</sup>，清光随涟漪<sup>⑰</sup>。豫章尽莓苔<sup>⑱</sup>，柳杞成枯枝<sup>⑲</sup>。骤闻汉天子，征彼西南夷<sup>⑳</sup>。伐棘开洪渊<sup>㉑</sup>，秉旄训我师<sup>㉒</sup>。震云灵鼉鼓<sup>㉓</sup>，照水蛟龙旂<sup>㉔</sup>。锐士千万人，猛气如熊羆<sup>㉕</sup>。刑罚一以正<sup>㉖</sup>，干戈自有仪<sup>㉗</sup>。坐作河汉倾<sup>㉘</sup>，进退楼船飞<sup>㉙</sup>。羽发鸿雁落<sup>㉚</sup>，桧动芙蓉披<sup>㉛</sup>。峨峨三云宫<sup>㉜</sup>，肃肃振旅归<sup>㉝</sup>。



恶德忽小丑<sup>⑳</sup>，器用穷地贲<sup>㉑</sup>。上兵贵伐谋<sup>㉒</sup>，此道不能为<sup>㉓</sup>。吁哉蒸人苦<sup>㉔</sup>，始曰征伐非。穆穆轩辕朝<sup>㉕</sup>，耀德守方陲<sup>㉖</sup>。君臣日安闲，远近无怨思。石鲸既蹭蹬<sup>㉗</sup>，女牛亦流离<sup>㉘</sup>。猿獭游渚隅<sup>㉙</sup>，葭芦生澗湄<sup>㉚</sup>。坎埳四十里<sup>㉛</sup>，填淤今已微<sup>㉜</sup>。江伯方翱翔<sup>㉝</sup>，天吴亟往来<sup>㉞</sup>。桑榆惨无色<sup>㉟</sup>，伫立暮霏霏<sup>㊱</sup>。老幼樵木还，宾从回鞿羈<sup>㊲</sup>。帝梦鲜鱼索，明月当报时<sup>㊳</sup>。

①昆明池：见31·11①。②理：整理。③金光逵：金光大道。④白帝郊：指长安城郊。白帝，西方天帝也。⑤灵池：对昆明池的美称。⑥太阴：极盛的阴气，这里指阴云。晦朔：指整月。⑦天根：人的自然禀赋，这里指天之常情。违：违背。⑧横汗（wū）：纵横的积水。⑨农峻（jùn）：古代农官。这里指农家。颠沛：倾覆，比喻生活潦倒困顿。⑩皇灵：皇帝的神灵。恻：同情。群氓：农夫们。⑪神政：神明之政。张：申张。天维：上天的纲维。⑫坤纪：指天地的纲纪。屏翳：传说中的雨神。见屈原《九歌·云中君》王逸注。⑬元纲：即天纲。扶：援助。逶迤：指久雨后草木仆倒弯曲下垂的样子。⑭回塘：曲折的池塘。⑮大曜：指太阳。⑯浑沌：指浑成的天地。⑰涟漪：水面微波。⑱豫章：台观名。《三辅黄图》卷五：“豫章观，武帝造，在昆明池中，亦曰昆明观。”⑲柳杞：柳树与杞树。⑳西南夷：指汉时西南少数民族部落。汉武帝欲伐昆明国（西南夷之一），仿照昆明国滇池在长安开凿昆明池，以习水战。参阅《汉书》卷六《武帝纪》及《西京杂记》卷一。㉑洪渊：指昆明池。㉒乘旄：操持军旗。㉓灵鼉（tuó）：对鼉的美称。鼉，即扬子鳄，皮可以用来蒙鼓。《诗·大雅·灵台》：“鼉鼓逢逢，矇瞍奏功。”㉔蛟龙旂：画有蛟龙图案的军旗。㉕如熊罴：见3·7⑩。㉖一以正：公正划一。㉗有仪：有章法，有规矩。㉘河汉倾：以天河星汉喻池水的洪大。㉙楼船：指高大的战船。《史记·平准书》：“大修昆明池，列观环之，治楼船高十馀丈，旌旗加其上，甚壮。”㉚羽发：指羽箭射出。㉛桧（guì）：树木名，这里指用桧木作的船桨。《诗·卫风·竹竿》：“淇水悠悠，桧楫松舟。”芙蓉：荷花。披：分开，散开。㉜峨峨：高峻的样子。㉝肃肃：严肃貌。振旅：整顿部队。《尚书·大禹谟》：“班师振旅。”传：“兵入曰振旅，言整众。”㉞恶德：品德不良。《尚书·说命》：“爵罔及恶德，惟其贤。”忽：忽略，不经意。小丑：小人，卑贱的人。㉟器用：器物，用具。穷：

用尽。地贲（zī）：地上出产的物资。㊱上兵：上等的战略。伐谋：见114·89⑳。㊲此道：指武帝的用兵之道。㊳吁（xū）哉：感叹。蒸人：众民，百姓。㊴穆穆：端庄盛美的样子。《诗·大雅·文王》：“穆穆文王，于缉熙敬止。”轩辕朝：以古代轩辕氏来称赞唐朝。㊵耀德：明德。《国语·周语上》“先王耀德不观兵”注：“耀，明也。”“明德，尚道化也。”方陲：边陲，边疆。㊶石鲸：见1·54②。㊷女牛：指昆明池畔牵牛与织女的石像，见3·13⑦。㊸猿（bīn）獭（tǎ）：泛指水獭。扬雄《校猎赋》“蹈猿獭”注：“猿，水獭也。”渚隅：指池中陆地的角落。㊹葭芦：泛指芦苇。澗（chún）：水边。湄：岸边。㊺坎埳（kān）：地穴，沟坑。㊻微：衰败。㊼江伯：泛指水神。翱翔：悠闲游乐的样子。《诗·桧风·羔裘》“羔裘翱翔”笺：“翱翔，犹逍遥也。”㊽天吴：见20·15⑦。㊾桑榆：指太阳。《太平御览》卷三引《淮南子》：“日西垂景在树端，谓之桑榆。”惨：全诗校：“一本缺，一作黯。”㊿霏霏：指暮色弥漫的样子。㊱宾从：宾客与仆从。鞿（jī）羈：马缰绳、马笼头。㊲“帝梦”二句：见12·18·7⑤。明月，珠名。

## 5 同诸公登慈恩寺塔<sup>①</sup>

金祠起真宇<sup>②</sup>，直上青云垂<sup>③</sup>。地静我亦闲，登之秋清时。苍芜宜春苑<sup>④</sup>，片碧昆明池<sup>⑤</sup>。谁道天汉高<sup>⑥</sup>，逍遥方在兹<sup>⑦</sup>。虚形宾太极<sup>⑧</sup>，携手行翠微<sup>⑨</sup>。雷雨傍杳冥<sup>⑩</sup>，鬼神中躩踞<sup>⑪</sup>。灵变在倏忽<sup>⑫</sup>，莫能穷天涯。冠上闾阖开<sup>⑬</sup>，履下鸿雁飞<sup>⑭</sup>。宫室低迢迢<sup>⑮</sup>，群山小参差<sup>⑯</sup>。俯仰宇宙空，庶随了义归<sup>⑰</sup>。崩劣非大厦<sup>⑱</sup>，久居亦以危。

①同：和（hè）。诸公：指高适、岑参、杜甫和薛据。天宝十一载（752）秋，他们共游慈恩寺，每人都写了一首登塔诗，惜薛据的一首今已不存。参见闻一多《岑嘉州系年考证》。慈恩寺塔：见2·5①。②金祠、真宇：对慈恩寺及塔的美称。③青云垂：青云旁边。④宜春苑：秦汉离宫，故址在唐长安东南隅曲江池。见《史记·秦始皇纪》。⑤片碧：一片碧绿。⑥天汉：指银河。⑦逍遥：闲适自得的样子。⑧虚形：指塔身。佛教认为，有形的万物，皆虚幻不实，故曰“虚”。太极：指宇宙天地。《易·系辞上》：“易有太极，是生两仪，两仪生四象，四象生八卦。”⑨翠微：青绿的山色。此指青云。⑩杳冥：指高空。⑪躩踞



(kui) 踞：行动的样子。⑫灵变：指在高空俯视景色变化。⑬阊阖：天门。⑭鸿雁飞：即岑参同题诗“下窥指高鸟”之意。⑮迢（li）迢：曲折连绵。⑯参差：不整齐的样子。⑰庶：表示希望的副词。了义：佛家语，指明了说示究竟真实之理，而非隐蔽实义为方便、权宜之说。⑱崱（zè）巖（lì）：高峻的样子。

## 6 同诸公秋霁曲江俯见南山<sup>①</sup>

天静终南高，俯映江水明。有若蓬莱下<sup>②</sup>，浅深见澄瀛<sup>③</sup>。群峰悬中流，石壁如瑶琼。鱼龙隐苍翠<sup>④</sup>，鸟兽游清冷<sup>⑤</sup>。菰蒲林下秋，薜荔波中轻。山夏浴兰趾<sup>⑥</sup>，水若居云屏<sup>⑦</sup>。岚气浮渚宫<sup>⑧</sup>，孤光随曜灵<sup>⑨</sup>。阴阴豫章馆<sup>⑩</sup>，宛宛百花亭<sup>⑪</sup>。大君及群臣<sup>⑫</sup>，宴乐方嚶鸣<sup>⑬</sup>。吾党二三子<sup>⑭</sup>，萧辰怡性情<sup>⑮</sup>。逍遥沧洲时<sup>⑯</sup>，乃在长安城。

①此诗作于天宝十一载（752）。诸公：指高适、薛据等，二人均有同题诗，今存。刘开扬《高适诗集编年笺注》注高适同题诗说：“恐即五人同登慈恩寺塔后，又至曲江池（在寺塔东南）所作。”明覆宋刻本《高常侍集》十卷收入此诗，实误。曲江：见4·5⑥。南山：指终南山。②蓬莱：古代神话传说中的东海神山。③澄瀛：清明的瀛洲。瀛洲为传说中的东海三神山之一。此指南山倒映入曲江池中，犹如海中之神山。④苍翠：指映入水中的苍翠之山。⑤清冷：清冷的水流。⑥夏（jiá）：戛然而止。全诗校：“一作暮。”兰趾（zhǐ）：兰草丰茂的水中小洲。⑦云屏：画云的屏风，这里指映入水中的山峰。⑧岚气：山林中的雾气。渚宫：春秋时楚国别宫，故址在今湖北江陵县城内。这里借指曲江的宫苑。⑨孤光：指峰间的光线。曜灵：太阳。⑩阴阴：荫蔽的样子。豫章馆：昆明池中的馆阁名，汉武帝时造，参见《三辅黄图》卷五。⑪宛宛：回旋曲折的样子。百花亭：亭名，在曲江。⑫大君：指皇帝。⑬宴：底本原作“晏”，据十家唐诗本改。⑭“吾党”句：指与自己志同道合的人。《论语·公冶长》：“子在陈，曰：‘归与！归与！吾党之小子狂简，斐然成章。’”又《述而》：“子曰：‘二三子以我为隐乎？’”⑮萧辰：秋风萧瑟的时辰。⑯沧洲：水边，见72·9④。借指隐居之处。南齐谢朓《之宣城出新林浦向板桥》：“既观怀禄情，复协沧洲趣。”

## 7 同诸公送李云南伐蛮<sup>①</sup>

昆明滨滇池<sup>②</sup>，蠢尔敢逆常<sup>③</sup>。天星耀铁钺<sup>④</sup>，

吊彼西南方<sup>⑤</sup>。冢宰统元戎<sup>⑥</sup>，太守齿军行<sup>⑦</sup>。囊括千万里<sup>⑧</sup>，矢谟在庙堂<sup>⑨</sup>。耀耀金虎符<sup>⑩</sup>，一息到炎荒<sup>⑪</sup>。搜兵自交趾<sup>⑫</sup>，芟舍出泸阳<sup>⑬</sup>。群山高崭岩<sup>⑭</sup>，凌越如鸟翔<sup>⑮</sup>。封豕骤跼伏<sup>⑯</sup>，巨象遥披攘<sup>⑰</sup>。回溪深天渊<sup>⑱</sup>，揭厉逾舟梁<sup>⑲</sup>。玄武扫孤域<sup>⑳</sup>，蛟龙除方良<sup>㉑</sup>。雷霆随神兵，礧礧动穹苍<sup>㉒</sup>。斩伐若草木，系缚同犬羊<sup>㉓</sup>。馀丑隐弭河<sup>㉔</sup>，啁啾乱行藏<sup>㉕</sup>。君子恶薄险<sup>㉖</sup>，王师耻重伤<sup>㉗</sup>。广车设置梁<sup>㉘</sup>，太白收光芒<sup>㉙</sup>。边吏静县道<sup>㉚</sup>，新书行纪纲<sup>㉛</sup>。剑关掉鞅归<sup>㉜</sup>，武弁朝建章<sup>㉝</sup>。龙楼加命服<sup>㉞</sup>，獬豸拥秋霜<sup>㉟</sup>。邦人颂灵旗<sup>㊱</sup>，侧听何洋洋<sup>㊲</sup>。京观在七德<sup>㊳</sup>，休哉我神皇<sup>㊴</sup>。

①高适《李云南征蛮诗》序说：“天宝十一载，有诏伐西南夷，右相杨公兼节制之寄，乃奏前云南太守李宓涉海自交趾击之。道路险艰，往复数万里，盖百王所未通也。十二载四月，至于长安，君子是以知庙堂使能，而李公效节。适忝斯人之旧，因赋是诗。”高适诗作于十二载李宓回京献捷之时，此诗则作于十一载（752）李宓自长安出师之时。蛮：指南诏国，辖境相当今云南全部及四川南部、贵州西部一带，都城大和城，在今云南大理南。②昆明：这里指汉代昆明城，即今云南大理市，唐代开天时南诏国首府太和城的所在地，实际上并不濒临滇池。滇池：在今云南昆明市附近。③蠢：不恭顺。《尔雅·释训》：“蠢，不逊也。”逆常：逆反常道。④铁（fū）钺（zhì）：斧与铁砧，古代酷刑腰斩所用刑具。又为星名，一曰铁钺，见《隋书·天文志》。⑤吊：悬挂。⑥冢宰：周代官名，为六卿之首，这里指当时的文部尚书杨国忠。元戎：众人，军队。《汉书》卷九三《董贤传》“统辟元戎”注：“元戎，大众也。”⑦太守：指李宓。齿：列。⑧囊括：包罗。⑨矢谟：施行谋略。《诗·大雅·江汉》：“矢其文德，浴此四国。”庙堂：指朝廷。⑩虎符：古代大将出征时受赐的虎状信符，与朝廷各持一半，以验真伪。⑪一息：一呼一吸，比喻时间很短。炎荒：南方边远之地，这里指南诏地区。⑫搜兵：检阅军队。交趾：汉代郡名，辖境相当今越南北部。⑬芟（bá）舍：除草平地，以便宿营。泸阳：泸水北岸。泸水即今雅砻江下游及与金沙江会合的一段河流。⑭崭（chán）岩：险峻的样子。⑮凌越：逾越，翻山越岭。⑯封豕（shǐ）：大猪。常用以喻贪暴的罪魁祸首。跼（quán）伏：蜷伏。⑰披攘：屈服，倒伏。曹植



《责躬诗》：“朱旗所拂，九土披攘。”⑩天渊：深渊。⑪揭厉：指渡水。《诗·邶风·匏有苦叶》：“深则厉浅则揭。”舟梁：浮桥。⑫玄武：传说中的北方太阴之神，这里指北方的唐朝军队。孤蜮(yù)：指孤立无援的敌人。蜮：见40·23⑩。⑬方(wǎng)良：即罔两、魍魉，传说中的山精鬼怪名，吃死人脑。《周礼·夏官·方相氏》：“及墓，入圻，以戈击四隅，驱方良。”⑭礧礧：击鼓的巨声。⑮系縲(lěi)：绳索，这里指捆绑敌人。⑯馘丑：指残兵败将。弭河：即南诏西洱河。⑰啾(zhōu)啾(jiū)：细碎的声音。行藏：躲藏。⑱恶(wù)：讨厌。薄险：刻薄险恶。⑲王师：指唐朝大军。重(chóng)伤：再次杀伤，即重创。⑳广(guàng)车：兵车。《左传》襄公十一年：“郑人赂晋侯以……广车、辘车，淳十五乘，甲兵备。”置(jū)：捕兔的罗网。梁：鱼梁，捕鱼用的矮坝堰。㉑太白：星名，见88·10⑨。㉒边吏：边地官吏。静县道：使当地安定。汉制，邑无少数民族者称县，少数民族杂居者称道。㉓新书：指朝廷新发的文书。纪纲：法纪，法度。㉔剑关：指剑门关。在四川剑阁东北。掉鞅：掉正马络头，喻从容不迫。《左传》宣公十二年：“吾闻致师者，左射以馘，代御执辔，御下，两马、掉鞅而还。”㉕武弁：武冠。这里泛指武官的冠冕。建章：汉长安宫殿名，这里借指唐皇宫。㉖龙楼：帝王宫阙。命服：古代帝王按等级赐给大臣的制服。《诗·小雅·采芣》“服其命服”笺：“命服者，今为将，受王命之服也。”㉗獬豸(xiè zhì)：见19·18①。秋霜：喻御史的威严。盖李宓时兼任御史，故云。㉘邦人：国人。灵旗：对大将之旌旗的美称。㉙侧听：倾耳而听。洋洋：美盛的样子。《论语·泰伯》：“洋洋乎，盈耳哉！”㉚京观：古代战争，胜方收集敌人尸首，封土成冢，以炫耀战功，称为京观。七德：见1·1⑫。㉛休哉：赞美之辞。神皇：指唐玄宗。

## 8 奉和韦判官献侍郎叔除河东采访使<sup>①</sup>

天卿小冢宰<sup>②</sup>，道大名亦大<sup>③</sup>。丑正在权臣<sup>④</sup>，建旂千里外<sup>⑤</sup>。楚山俯江汉，汴水连谯沛<sup>⑥</sup>。两持方伯珪<sup>⑦</sup>，再转诸侯盖<sup>⑧</sup>。恬淡轻黜陟<sup>⑨</sup>，优游逸千载。乾象变台衡<sup>⑩</sup>，群贤尽交泰<sup>⑪</sup>。聿徕股肱郡<sup>⑫</sup>，河岳即襟带<sup>⑬</sup>。盛德滋冀方<sup>⑭</sup>，仁风清汾浍<sup>⑮</sup>。四封尽高足<sup>⑯</sup>，相府轺车最<sup>⑰</sup>。超超青云器<sup>⑱</sup>，婉婉竹林会<sup>⑲</sup>。贱士敢知言<sup>⑳</sup>，成颂文明代<sup>㉑</sup>。燕雀依大厦<sup>㉒</sup>，期之保贞悔<sup>㉓</sup>。

①判官：官名，唐节度、采访、转运等使之僚属有判官。侍郎叔：指韦陟。陟为吏部侍郎，李林甫忌之，出为襄阳、钟离、义阳太守。参见114·22①。天宝十二载，移河东太守，充本道采访使。十三载十月，贬桂州桂岭尉。说见《唐刺史考》卷七九。此诗当作于天宝十二载。河东：唐道名，治所在蒲州（今山西永济县蒲州镇）。采访使：官名，唐时在各道设采访处置使，掌监察。②天卿：即天官。“天卿小冢宰”指吏部侍郎。③道大：《老子》二十五章：“故道大、天大、地大、人亦大。域中有四大，而人居其一焉。”④丑正：嫉害正直。《左传》昭公二十八年：“恶直丑正，实蕃有徒。”权臣：指李林甫。时李已卒。⑤建旂(yú)：见37·75·3①。⑥汴水：见115·75③。谯沛：皆汉代郡名。谯郡，治所在谯，即今安徽亳县。沛郡，治所在相县，在今安徽濉溪县西北。韦陟官钟离（即濠州，治所在今安徽凤阳东）太守，其地近谯沛。⑦方伯：一方诸侯的长官。后泛指州郡长官。珪：即圭，古代帝王、诸侯所执的长形玉板。⑧诸侯：指州郡长官。盖：车盖。⑨黜陟：官职上的贬与升。⑩乾象：天象。台衡：见97·22⑩。时李林甫已卒，宰相易人。⑪交泰：见4·10③。⑫聿(yù)：句首助词。徕：古文“来”字。股肱郡：指河东。参见38·2⑧。⑬河岳：黄河与五岳，这里泛指河山。襟带：山川屏障如同襟带一样环绕，比喻地势险要。张衡《西京赋》：“岩险周固，襟带易守。”⑭滋：滋润，渗透。冀方：指冀州，古九州之一。唐河东道在其辖区内。⑮汾：即今山西汾河。浍(kuài)：即今浍河，源于山西翼县东，西流经曲沃、侯马市注入汾河。汾、浍皆在河东道内。《左传》成公六年：“新田有汾浍，以流其恶。”⑯四封：四境。高足：即高才弟子。《世说新语·文学》：“郑玄在马融门下，三年不得相见，高足弟子传授而已。”⑰相府：陟父安石，曾任宰相，故云。轺(yáo)车：驾一马的轻便马车。最：会聚。⑱超超：高超的样子。青云器：谓才高。南朝宋颜延年《五君咏·阮始平》：“仲容青云器，实禀生民秀。”⑲婉婉：和顺悠闲的样子。竹林会：见47·16③。⑳贱士：自谦之词。知言：从言辞察知真意。㉑文：称美。明代：清明时代。㉒“燕雀”句：见42·9④。㉓保贞悔：保平安的意思。贞、悔皆《易》卦中的爻名，《尚书·洪范》：“日贞日悔。”

## 9 同王十三维哭殷遥<sup>①</sup>

生理无不尽<sup>②</sup>，念君在中年。游道虽未深<sup>③</sup>，举世莫能贤。筮仕苦贫贱<sup>④</sup>，为客少田园。青



腴不可求，乃在许西偏<sup>⑤</sup>。四邻尽桑柘<sup>⑥</sup>，咫尺开墙垣。内艰未及虞<sup>⑦</sup>，形影随化迁<sup>⑧</sup>。茅茨俯苫盖<sup>⑨</sup>，双殡两楹间<sup>⑩</sup>。时闻孤女号，迥出陌与阡<sup>⑪</sup>。慈乌乱飞鸣<sup>⑫</sup>，猛兽亦以跼<sup>⑬</sup>。故人王夫子<sup>⑭</sup>，静念无生篇<sup>⑮</sup>。哀乐久已绝，闻之将泫然<sup>⑯</sup>。太阳蔽空虚<sup>⑰</sup>，雨雪浮苍山。迢递亲灵柩<sup>⑱</sup>，顾予悲绝弦<sup>⑲</sup>。处顺与安时<sup>⑳</sup>，及此乃空言<sup>㉑</sup>。

①王维：见卷一一四小传。殷遥：见卷一〇三小传。王维有《哭殷遥》七绝一首，收入唐人芮挺章编《国秀集》。陈铁民说：“《国秀集》选诗迄至天宝三载，是则殷遥当卒于天宝元、二、三年间，王《哭殷遥》（见114·84）诗及储的和作，也当作于此时。”②生理：指生命。③游道：指在道德学问上的作为。④筮（shì）仕：古人将出仕，先用蓍草占吉凶，这里指步入仕途。⑤许西偏：许城西边。《左传》隐公十一年：“乃使公孙获处许西偏。”许，在今河南许昌东。⑥柘（zhè）：桑类树木。⑦内艰：指遇母丧。虞：古时葬后拜祭称虞。⑧形影：晋慧远著《形尽神不灭论》及《佛影铭》，宣扬人死而神、影不灭。当时陶渊明作《形影神三首》诗，一反其意，其中《影答形》说：“此同既难常，黯尔俱时灭。”化迁：指人死。⑨茅茨：茅草屋。苫（shān）盖：茅草编的遮盖器具。⑩双殡：指殷遥和他母亲的灵柩。楹：堂前直柱。《礼·檀弓上》：“殷人殡于两楹之间。”⑪阡陌：泛指田间道路。⑫慈乌：乌鸦的一种。传说乌鸦能反哺其母，故称慈乌。⑬跼：蜷伏。⑭王夫子：指王维。⑮无生篇：指佛书。无生，见8·7②。⑯泫然：泫然落泪。⑰空虚：指天空。⑱迢递：怅然感叹貌。亲：躬亲，亲身靠近。灵柩（chén）：灵柩。⑲顾予：回视自己。绝弦：指知己去世。参见76·78·2⑤。⑳“处顺”句：《庄子·人间世》：“安时而处顺，哀乐不能入也。”㉑句谓“哀乐不能入”为空言。

## 10 贻丁主簿仙芝别<sup>①</sup>

赫赫明天子<sup>②</sup>，翘翘群秀才<sup>③</sup>。昭昭皇宇广<sup>④</sup>，隐隐云门开<sup>⑤</sup>。摇曳君初起<sup>⑥</sup>，联翩予复来<sup>⑦</sup>。丁侯前举<sup>⑧</sup>，予次年举。兹年不得意<sup>⑨</sup>，相命游灵台<sup>⑩</sup>。同为太学诸生<sup>⑪</sup>。骅骝多逸气<sup>⑫</sup>，琳琅有清响<sup>⑬</sup>。联行击水飞，独影凌虚上<sup>⑭</sup>。同年举，而丁侯先第。关河施芳听<sup>⑮</sup>，江海徽新赏<sup>⑯</sup>。敛衽归

故山<sup>⑰</sup>，敷言播天壤<sup>⑱</sup>。云峰虽有异，楚越幸相亲。既别复游处，道深情更殷<sup>⑲</sup>。下愚忝闻见<sup>⑳</sup>，予后及第，又应制授官<sup>㉑</sup>。上德犹遭迍<sup>㉒</sup>。偃仰东城曲<sup>㉓</sup>，栖迟依水滨<sup>㉔</sup>。脱巾从会府<sup>㉕</sup>，结绶归海裔<sup>㉖</sup>。亲知送河门<sup>㉗</sup>，邦族迎江澨<sup>㉘</sup>。夫子安恬淡<sup>㉙</sup>，他人怅迢递<sup>㉚</sup>。飞艘既眇然<sup>㉛</sup>，洲渚徒亏蔽<sup>㉜</sup>。人谋固无准<sup>㉝</sup>，天德谅难知<sup>㉞</sup>。高名处下位，逸翮栖卑枝<sup>㉟</sup>。去去水中沚<sup>㊱</sup>，摇摇天一涯<sup>㊲</sup>。蓬壶不可见<sup>㊳</sup>，来泛跃龙池<sup>㊴</sup>。

①丁仙芝：见卷一〇三小传。主簿：县令佐吏。②赫赫：显赫的样子。③翘翘：突出，出众的样子。④昭昭：明亮的样子。皇宇：指皇宫。⑤隐隐：不分明貌。云门：指皇宫之门。“云”言其高。⑥摇曳：摇荡。君初起：指丁仙芝先起而应试，时间当在开元十一年（723）。⑦联翩：这里形容前后相接。予复来：指储光羲自己于次年（724）应试，落第。⑧丁侯：指丁仙芝。举：科举考试。⑨不得意：指没有及第。⑩相命：共同。游灵台：见50·21⑦。⑪诸生：众学生。⑫骅骝：赤色骏马，传说为周穆王八骏之一。⑬琳琅：玉石名。《世说新语·容止》载：有人见到王衍、王敦、王导等人后说：“今日之行，触目见琳琅珠玉。”⑭独影：指丁仙芝本人。凌虚：升入空际。指丁仙芝首先中第。⑮关河：山关与河川。施：散布。芳听：芳声。⑯徽（yāo）：同邀，招致，引来。新赏：新赏识者。⑰敛衽：提起衣襟夹在带间，以示敬意。故山：故乡。⑱敷言：敷文，指铺陈辞藻写作诗文。天壤：天地之间。⑲道：指道德学问。殷：情意深厚。⑳下愚：自谦词。忝（tiǎn）：惭愧，表示谦虚。闻见：指为人所知。㉑应制：指进士登第后又应诏试文章。《新唐书·艺文志》储光羲《政论》下注：“开元进士第，又诏中书试文章。”㉒上德：具有高尚德行的人。指仙芝。遭（yān）迍（zhūn）：处境不顺利的样子。㉓偃（yǎn）仰：俯仰，指生活悠然自得。《诗·小雅·北山》：“或栖迟偃仰，或王事鞅掌。”曲：偏僻的地方。㉔栖迟：原作“楼迟”，据铜活字本改。《诗·陈风·衡门》：“衡门之下，可以栖迟。”意为居住。㉕脱巾：脱下处士所戴的头巾，指结束闲居生活。会府：即会稽府、会稽邸。此用朱买臣事，见114·36④。㉖结绶：见37·39②。海裔：海边，海滨。仙芝为润州人，故曰“归”。㉗亲知：亲故及知己。河门：指渡口。㉘邦族：指同族亲戚。江澨（shì）：江边。㉙夫子：对男子的尊称。㉚迢递：怅然感叹的



样子。①舳 (huáng): 船。谢朓《出藩曲》:“飞舳溯极浦,旌节去关河。”眇 (miǎo) 然: 遥远的样子。②亏蔽: 犹遮蔽。③人谋: 人们主观上的打算。④天德: 天恩。谅: 诚然。⑤逸翮: 善飞的鸟。⑥水中沚: 水中小岛。《诗·秦风·蒹葭》:“溯洄从之,宛在水中沚。”⑦摇摇: 即遥遥。天一涯: 《古诗十九首》:“相去万余里,各在天一涯。”⑧蓬壶: 见 42·70⑩。⑨跃龙池: 见 12·18①。此句祝仙芝入朝中为官。

## 11 京口送别王四谊<sup>①</sup>

江上枫林秋,江中秋水流。清晨惜分袂<sup>②</sup>,秋日尚同舟。落潮洗鱼浦<sup>③</sup>,倾荷枕驿楼<sup>④</sup>。明年菊花熟,洛东泛觴游<sup>⑤</sup>。

①京口: 城名,故址在今江苏镇江市。②分袂 (mèi): 离别。③浦: 水滨。④倾荷: 倾斜的残荷。枕: 靠近。驿楼: 驿站的楼馆。⑤泛觴: 即流觴,见 5·27·序①。

## 12 同房宪部应旋<sup>①</sup>

衡山法王子<sup>②</sup>,慧见息诸苦<sup>③</sup>。落发自南州<sup>④</sup>,燕居在西土<sup>⑤</sup>。养正不因晦<sup>⑥</sup>,得中宁患旅<sup>⑦</sup>。旷然长虚闲,即理寄行补。四句了自性<sup>⑧</sup>,一音亦非取<sup>⑨</sup>。橘柚故园枝,随人植庭户。我地少安住,念天时启处<sup>⑩</sup>。宪卿文昌归<sup>⑪</sup>,愉悦来晤语<sup>⑫</sup>。车骑践香草,仆人沐花雨<sup>⑬</sup>。长风散繁云,万里静天宇。起灭信易觉<sup>⑭</sup>,清真知有所<sup>⑮</sup>。逍遥高殿阴,六月无炎暑。微言发新偈<sup>⑯</sup>,粲粲如悬圃<sup>⑰</sup>。直心视惠光<sup>⑱</sup>,在此大法鼓<sup>⑲</sup>。

①同: 和。宪部: 天宝十一载三月,改刑部为宪部。同房宪部指刑部侍郎房琯。天宝十四载 (757),琯自扶风太守征拜左庶子,迁宪部侍郎,参见卷九八小传。应旋: 全诗校:“一下缺,一有游衡山寺四字。”衡山寺: 在扶风郡,即今陕西凤翔。②衡山: 指衡山寺。法王子: 这里指衡山寺高僧。佛教称菩萨为法王子。③慧见: 佛教指通达事理,破惑证真的识见。诸苦: 佛教称世俗世界的一切,本质皆为“苦”,有八苦等。④落发: 指剃发出家。南州: 泛指南方。⑤燕居: 闲居。西土: 指京城长安之西的扶风郡。⑥养正: 修养正道。《易·蒙》“蒙以养正”疏:“能以蒙昧隐默,自

养正道。”因: 由于。晦: 暗昧,蒙昧。⑦得中: 得居于中,适中。《易·同人》:“柔得位、得中,而应手乾,曰同人。”又《节》:“刚柔分而刚得中。”宁: 岂。旅: 客居。⑧四句: 指禅宗六祖慧能的四句偈:“菩提本无树,明镜亦非台;本来无一物,何处惹尘埃。”了: 了悟,了解。自性: 自身固有的佛性。⑨一音: 佛教称佛说法之音为一音。晋鸠摩罗什译《维摩诘经·佛国品》:“佛以一音演说法,众生随类,各得解脱。”⑩时: 时常。启处: 安处,安息。⑪文昌: 官署名,指尚书省。参见 3·53⑥。⑫晤语: 见面谈话。⑬沐: 沐浴。花雨: 这里用以渲染佛寺气氛。《法华经》卷五《分别功德品》:“佛说是诸菩萨摩訶萨得大法利时,于虚空中,雨曼陀罗华 (花)、摩訶曼陀罗华。”⑭起灭: 指事物之生与灭。⑮清真: 纯洁朴素。《世说新语·赏誉》载山涛称阮咸“清真寡欲,万物不能移也”。⑯微言: 精微、精妙的语言。偈 (jì): 佛经中的唱诵词,用三言至多言成句,四句为一偈。⑰粲粲: 鲜明的样子。悬圃: 见 1·1·9⑤。⑱直心: 正直、诚实之心。《楞严经》卷一:“十方如来一道故,出离生死,皆以直心。”惠光: 指佛智的光辉。⑲大法鼓: 佛寺中的大鼓。又喻说法诫众。《法华经·序品》:“今佛世尊,欲说大法,雨大法雨,吹大法螺,击大法鼓。”

## 13 奉别长史庾公太守徐公应召<sup>①</sup>

烈风起江汉,白浪忽如山。方伯骤勤王<sup>②</sup>,杞人亦忧天<sup>③</sup>。鄴镐顷霾晦<sup>④</sup>,云龙召我贤<sup>⑤</sup>。车骑北艰苦,舳舻西溯沿<sup>⑥</sup>。水灵静湍濑<sup>⑦</sup>,猛兽趋后先。龙楼开新阳<sup>⑧</sup>,万里出云间。宇宙既焜耀<sup>⑨</sup>,崇德济巨川<sup>⑩</sup>。受命在神宗<sup>⑪</sup>,振兵犹轩辕<sup>⑫</sup>。煌煌逾涿鹿<sup>⑬</sup>,穆穆更坤元<sup>⑭</sup>。明王朝太阶<sup>⑮</sup>,远迹望嘉言<sup>⑯</sup>。游子淡何思<sup>⑰</sup>,江湖将永年<sup>⑱</sup>。

①长史庾公: 荆州长史庾光先。至德元、二载间在任。见《唐刺史考》卷一九五。太守徐公: 即襄阳太守徐浩。浩于天宝十四载至十五载官襄阳太守。参见《唐刺史考》卷一八九。诗当作于襄阳。②方伯: 指州郡长官。勤王: 出兵救援王朝。③杞人: 《列子·天瑞》:“杞国有人忧天地崩坠,身无所寄,废寝食者。”④鄴、镐: 皆西周国都,武王先居鄴,后迁镐。故地在今陕西长安县西南沔河以西。霾晦: 尘土密布。指安史叛军占领长安。⑤云龙: 即云从龙,见 46·10⑦。



⑥舩(yú) 舩: 船名。《抱朴子·博喻》:“舩舩鸱首,涉川之良器也。”溯(sù) 沿: 逆水而上。指逆汉水而上西行入秦。⑦水灵: 指水神。湍(tuān) 瀨(lài): 急流。⑧龙楼: 汉太子宫门名。句指太子李亨(肃宗)即位灵武。⑨焜(hùn) 耀: 明亮耀目。⑩崇德: 崇尚有道德的人。《尚书·武成》:“惇信明义,崇德极功。”济巨川: 见1·13⑤。⑪受命: 古代帝王自称受命于天。《诗·大雅·皇矣》:“天立厥配,受命既固。”神宗: 指神圣的皇帝。⑫振兵: 即振旅,整顿部队。⑬煌煌: 光辉的样子。涿鹿: 地名,在今河北涿鹿县东南。黄帝擒蚩尤于此。参见20·14②。⑭穆穆: 庄严盛美的样子。更: 变更,更新。坤元: 地德。⑮明王: 贤明的君王。朝: 临朝,受朝。太阶: 星宿名,转指朝列,百官。⑯远迹: 远近。⑰淡: 恬淡不问荣利。⑱永年: 长年,长久。

#### 14 狱中贻姚张薛李郑柳诸公<sup>①</sup>

直道时莫亲<sup>②</sup>, 起羞见谗口<sup>③</sup>。與人是非怪<sup>④</sup>, 西子言有咎<sup>⑤</sup>。诬善不足悲, 失听一何丑<sup>⑥</sup>。大来敢遐望<sup>⑦</sup>, 小往且虚受。中夜囹圄深<sup>⑧</sup>, 初秋縲绁久<sup>⑨</sup>。疏萤出暗草, 朔风鸣衰柳。河汉低在户<sup>⑩</sup>, 蟪蛄垂向牖<sup>⑪</sup>。雁声远天末<sup>⑫</sup>, 凉气生霁后。负户愁读书<sup>⑬</sup>, 剑光忿冲斗<sup>⑭</sup>。哀哀害神理<sup>⑮</sup>, 惻惻伤慈母。妻子垂涕泣, 家僮日奔走。书词苦人吏<sup>⑯</sup>, 馈食劳交友<sup>⑰</sup>。寒服犹未成<sup>⑱</sup>, 繁霜渐将厚。吉凶问詹尹<sup>⑲</sup>, 倚伏信北叟<sup>⑳</sup>。鬼哭知己冤, 鸟言诚所诱<sup>㉑</sup>。诸公深惠爱, 朝夕相左右。束湿虽欲操<sup>㉒</sup>, 钩金庶无负<sup>㉓</sup>。伤罗念摇翮<sup>㉔</sup>, 踈足思骧首<sup>㉕</sup>。瑾瑜颇匿瑕<sup>㉖</sup>, 邦国方含垢。眷言出深阱<sup>㉗</sup>, 永日常携手<sup>㉘</sup>。

①陈铁民说: 此诗为至德二载(757)光羲陷贼脱身入秦后被系狱中所作。②亲: 亲近, 接近。③羞: 耻辱。见: 被, 受。谗口: 谗言。④與人: 众人。⑤西子: 即西施。《孟子·离娄下》:“西子蒙不洁, 则人皆掩鼻而过之。”咎: 罪过。⑥失听: 误听。⑦大来: 《易·泰》:“泰, 小往大来, 吉, 亨。则是天地交而万物通也, 上下交而其志同也。”敢: 岂敢。遐望: 犹言企盼。⑧囹(líng) 圄(yǔ): 监狱。⑨縲(léi) 绁(xiè): 拘系犯人的绳索, 这里指牢狱。⑩河汉: 银河。⑪蟪(xiāo) 蛄(shāo): 长脚蜘蛛, 即喜蛛。

《诗·豳风·东山》:“伊威在室, 蠨蛸在户。”牖: 窗。⑫天末: 天边。⑬负户: 背倚门户。⑭“剑光”句: 见36·42·1⑬。⑮神理: 神明公正的道理。⑯书词: 书写讼词。⑰馈(kuì): 食: 指赠送食物。交友: 交结的朋友。⑱寒服: 冬装。⑲詹尹: 见86·31⑳。㉑倚伏: 见17·2㉑。北叟: 见28·19③。㉒鸟言: 喻有关官员审问的话语。《后汉书》卷三八《度尚传》载, 度尚任宣城长, “悉移深林远藪椎髻鸟语之人, 置于县下, 由是境内无复盗贼”。此句亦可能用公冶长通鸟语而被囚事。㉓束湿: 捆缚湿物, 形容官吏对下属的严急。《汉书》卷九十《宁成传》:“为人上, 操下急如束湿。”注:“束湿, 言其急之甚也, 湿物则易束。”㉔钩金: 一衣带钩大的金。《孟子·告子下》载孟子用譬喻回答礼与食哪个重要的问题时说:“金(喻礼)重于羽者, 岂谓一钩金与一與羽之谓哉!”㉕罗: 捕鸟的罗网。摇翮: 振翅而飞。㉖踈(wān): 马足受伤, 弯曲不能速行。骧(xiāng) 首: 马头高昂。㉗瑾瑜: 指美玉。《左传》宣公十五年载谚语:“高下在心, 川泽纳汙, 山藪藏疾, 瑾瑜匿瑕, 国君含垢(忍垢耻), 天之道也。”㉘眷言: 怀念, 思念。言, 助词。深阱(jǐng): 猎取野兽的陷阱。㉙永日: 尽日, 整天。

#### 15 贻鼓吹李丞时信安王北伐李公王之所器者也<sup>①</sup>

北伐昧天造<sup>②</sup>, 王师示有征<sup>③</sup>。辕门统元律<sup>④</sup>, 帝室命宗英<sup>⑤</sup>。灵威方首事<sup>⑥</sup>, 仗钺按边城<sup>⑦</sup>。膏雨被春草<sup>⑧</sup>, 黄云浮太清<sup>⑨</sup>。文儒托后乘<sup>⑩</sup>, 武旅趋前旌<sup>⑪</sup>。出车发西洛<sup>⑫</sup>, 营军临北平<sup>⑬</sup>。曰予深固陋<sup>⑭</sup>, 志气颇纵横。尝思骠骑幕<sup>⑮</sup>, 愿逐嫖姚兵。惟贤美无度, 海内依扬声。河间旧相许<sup>⑯</sup>, 车骑日逢迎。折节下谋士<sup>⑰</sup>, 深心论客卿<sup>⑱</sup>。忠言虽未列, 庶以知君诚。

①鼓吹: 唐太常寺有鼓吹署(掌卤簿鼓吹乐), 置丞三人, 从八品下。信安王: 指唐朔方节度副大使李祎。北伐: 指开元二十年(732)春, 信安王李祎为河东、河北行军副大总管, 率军北伐奚、契丹。器: 器重。此诗盖作于当年春。诗题“时信安王”以下, 疑系注文。②昧天造: 冒犯天恩者。天造, 天恩, 皇帝之恩。③“王师”句: 见50·19⑫。④辕门: 指军营。元律: 法令, 军法。《易·师》:“师出于律。”⑤宗英: 宗族中的英杰。⑥灵威: 神威。言其声威之



大。首事：起事，起兵。⑦仗钺：持钺，指带兵。按：巡视。⑧膏雨：滋润万物的及时雨。《左传》襄公十九年载季武子说：“小国之仰大国也，如百谷之仰膏雨焉。”被：覆盖。⑨太清：天空。⑩托：寄身。后乘：大军后面的车乘。⑪武旅：军士。趋：奔向。⑫西洛：指洛阳。⑬北平：旧郡名，治所在今河北卢龙县。⑭曰予：自称之词。固陋：见识鄙陋。司马相如《上林赋》：“鄙人固陋，不知忌讳。”⑮尝：曾经。骠骑：将军名号。汉武帝时霍去病多次北击匈奴，屡建奇功，被任为骠骑将军及嫖姚校尉。⑯河间：汉景帝子河间献王刘德，修学好古，广搜典籍，“修礼乐，被服儒术，造次必于儒者，山东诸儒多从而游”。见《汉书》本传。⑰折节：屈己下人，降低身分。⑱论客卿：楚人李斯入秦，拜客卿。秦宗室大臣“请一切逐客”，斯亦在逐中。于是上《谏逐客书》，论客之有益于秦。秦王从之，除逐客之令。事见《史记·李斯列传》。

## 16 ① 貽王侍御出台掾丹阳①

高高琅琊台②，台下生菌簌③。照车十二乘④，光彩不足谕。即当少微星⑤，复隐高山雾。金丘华阳下⑥，仙伯养晦处⑦。茅茨对三峰，梧桐开一路。神溪绕皋陆⑧，樵牧自成趣。时登青冥游，若从天江度。墟里献薇蕨，群公致衣缕⑨。深沈复清净⑩，偃仰视太素⑪。猛兽识宾仆，颺霞知早暮。峨峨云龙开⑫，忽有方伯遇⑬。达人无不可⑭，壮志且驰骛⑮。融泄长鸡鸣⑯，缤纷大鹏翥⑰。赤墀高崩岌，一见如三顾⑱。礼服正邦祀⑲，刑冠肃王度⑳。三辰明昭代㉑，光启玄元祚㉒。章台收杞梓㉓，太液满鹓鹭㉔。丰泽耀纯仁㉕，八方晏黔庶㉖。沈沈闾阖起㉗，殷殷蓬莱曙㉘。旌戟俨成行㉙，鸡人传发煦㉚。翔翼一如鹖㉛，百辟莫不惧㉜。清庙奉烝尝㉝，灵山扈銮辂㉞。天街时蹴踘㉟，直指宴榭榭㊱。四月纯阳初㊲，雷雨始奋豫㊳。逆星敦皇极㊴，铁锁静天步㊵。鄴犒舒曜灵，干戈藏武库㊶。析榭增广运㊷，直道有好恶㊸。回迹清宪台㊹，传骑东南去㊺。列城异畴昔㊻，近饯寡徒御㊼。缠绵西关道㊽，婉变新丰树。伊洛不敢息，淮河任沿溯。乡亭茱萸津，先后非疏附㊾。炎时方怵惕㊿，有若践霜露㊽。惆

怅长岑长㊽，寂寞梁王傅㊾。纷吾家廷州㊿，结友在童孺。岑阳沐天德㊽，邦邑持民务㊾。踟躅望朝阴㊿，如何复沦误㊽。牙旷三千里㊽，击辕非所慕㊾。秋涛联沧溟，舟楫湊北固㊽。江汜日绵眇㊽，朝夕空寐寤㊾。中洞松栝新㊽，东皋阡陌故㊾。馥辉方焜耀，可以欢邑聚㊽。南华在濠上㊽，谁辩魏王瓠㊾。登陟芙蓉楼㊽，为我时一赋。

①侍御：见37·19①。台：指御史台。掾：指任郡佐。丹阳：唐郡名。天宝元年正月，改润州为丹阳郡，治所在今江苏镇江市。②琅琊台：在山东诸城县东南琅琊山上，秦始皇曾登此筑台以望东海，刻石颂德。③菌(jùn)簌(lù)：竹名。此喻指王侍御。④“照车”句：见19·10②。⑤当：值。少微星：见22·8⑤。⑥金丘：《淮南子·地形》：“西方曰金丘。”华阳：华山(下文“三峰”即指华山三峰)之南。⑦仙伯：仙人。养晦：指隐居待时。《诗·周颂·酌》：“于铄王师，遵养时晦。”⑧神溪：对溪水的美称。⑨致：送，给予。⑩清净：心地洁净，不受外物干扰。⑪太素：见72·26⑪。⑫云龙：指云。《易》：“云从龙。”⑬方伯：指地方长官。⑭无不可：《论语·微子》：“我则异乎是，无可无不可。”⑮志：全诗校：“一作士。”驰骛：奔走。屈原《离骚》：“忽驰骛以追逐兮，非余心之所急。”⑯融泄：浮动的样子。鸡鸣：《晋书》卷六二《祖逖传》载祖逖与刘琨励志健身，以图恢复中原，“中夜闻荒鸡鸣，……因起舞。”⑰缤：原作“缤”，据铜活字本改。⑱三顾：见86·1③。⑲邦祀：朝廷祭祀。⑳刑冠：刑官的冠冕。肃：严肃。王度：王法，朝廷法度。㉑三辰：指日、月、星。昭代：清明的时代。㉒玄元：唐初追尊老子为太上玄元皇帝。玄元祚：指李唐的国统。㉓章台：战国时秦国章台宫，故址在今陕西长安县西南。这里指朝廷。杞梓：喻优秀人才。㉔太液：见1·15⑨。鹓鹭：喻朝官的班列。㉕纯：纯美。㉖晏：安定。黔庶：百姓。㉗沈沈：同沉沉，宏伟深邃的样子。闾阖：宫门。起：出现，矗立。㉘殷殷：光盛貌。蓬莱：即大明宫，唐高宗龙朔二年改为蓬莱宫。㉙旌戟：指宫中仪仗。㉚鸡人：见16·5·5①。㉛鹖：雕类，性凶猛，俗称鱼鹰。㉜百辟：百官。此指王氏为御史(掌纠察百僚)。㉝清庙：清静肃穆的宗庙。烝(zhēng)尝：泛指祭祀，冬祭称烝，秋祭称尝。《诗·小雅·楚茨》：“絜尔牛羊，以往烝尝。”㉞扈(hù)：扈从，护卫。銮辂：指皇帝的车



驾。⑳天街：指京城中的大道。蹴（cù）鞠（jū）：古代军中习武的踢球游戏。㉑直指：汉侍御史有绣衣直指。此指御史。宴：会饮。柵（bì）桓（hù）：木栅栏，设在官署前以阻截外来人马。㉒纯阳：纯一的阳气。㉓奋豫：指雷雨发作。㉔逆星：指彗星。教：通“悖”；原作“孛”，据铜活字本改。皇极：帝王之位或王室。㉕铁锁：见本卷7④。天步：国运，时运。《诗·小雅·白华》：“天步艰难，之子不犹。”㉖武库：储藏武器的仓库。㉗析榭（sī）：劈去向下的枝条。榭，木枝向下。广运：《尚书·大禹谟》“帝德广运，乃圣乃神，乃文乃武”传：“广谓所覆者大，运谓所及者远。”㉘直道：正直之道。《论语·卫灵公》：“斯民也，三代之所以直道而行也。”㉙回迹：即回步。迹，脚印。㉚传（zhuàn）骑：驿站的车马。句指王氏赴丹阳。㉛畴昔：往昔。㉜徒御：挽车和驾车的随从。㉝缠绵：盘绕的样子。西关：西方之关。当指潼关。㉞疏附：《诗·大雅·绵》“予曰有疏附”传：“率下亲上曰疏附。”㉟怵（chù）惕：惊惧。《尚书·周命》：“怵惕惟厉，中夜以兴，思免厥衍。”㊱践霜露：《诗·魏风·葛履》：“纠纠葛履，可以履霜。”㊲长岑长：指崔駰，见31·4②。全诗校：“一作长岑缺。”㊳梁王傅：指贾谊，曾拜梁怀王太傅。见《史记·贾生列传》。㊴纷吾：屈原《离骚》：“纷吾既有此内美兮，又重之以修能。”延州：即延陵，治所在今江苏丹阳县西南的延陵镇。㊵沐：沐浴。天德：大自然之恩德。㊶民务：民事，政务。㊷朝阴：疑当作“朝隐”，指官吏淡泊恬退与隐居无异。㊸沦误：陷于谬误。㊹牙旷：春秋时著名乐师伯牙与师旷。此喻指卓越不凡之士。㊺击辕：指村野生活。崔駰《上四巡倾表》：“唐虞之世，樵夫牧竖，击辕中韶，感于和也。”㊻北固：北固山，在今江苏镇江市北。㊼江汜（sì）：江流。绵眇：长远的样子。㊽寐寤：睡与醒。《诗·周南·关雎》：“窈窕淑女，寤寐求之；求之不得，寤寐思服。”㊾中洞：指延州茅山上的华阳洞。栝（guā）：即桧树。《尚书·禹贡》：“栝干栝析。”《传》：“栝叶松身曰栝。”㊿故：旧，原来的面貌。㊽邑聚：泛指乡邑或村落。㊾南华：指庄子。唐天宝元年二月追封庄子为南华真人。濠上：见27·33⑦。㊿魏王瓠：《庄子·逍遥游》载惠子告诉庄子，他曾用魏王给他的大瓠（葫芦）种籽，种出巨大的葫芦，又做成瓢，但大而无用，故击破之。庄子说：“何不虑以为大樽而浮乎江湖，而忧其瓠落无所容？”㊽芙蓉楼：故址在今江苏镇江市。《元和郡县图志》卷二五：“其城（丹阳郡城）吴初筑也，晋王恭为刺史，改创，西南楼名万

岁楼，西北楼名芙蓉楼。”

## 17 贻刘高士别<sup>①</sup>

夙驾出东城<sup>②</sup>，城傍早霞散。初日照龙阙<sup>③</sup>，峨峨在天半。壮哉丽百常<sup>④</sup>，美矣崇两观<sup>⑤</sup>。俯视趋朝客<sup>⑥</sup>，簪珮何璀璨<sup>⑦</sup>。而我送将归<sup>⑧</sup>，裴回霸陵岸<sup>⑨</sup>。北云去吴越<sup>⑩</sup>，南雁离江汉。伊昔蹈丘园<sup>⑪</sup>，翩翩理文翰<sup>⑫</sup>。高谈闵仲叔<sup>⑬</sup>，逸气刘公幹<sup>⑭</sup>。每言竹柏贞<sup>⑮</sup>，尝轻朝市玩<sup>⑯</sup>。山昼猿狖静，溪曛鱼鸟乱<sup>⑰</sup>。宁止卧崆峒<sup>⑱</sup>，直云期汗漫<sup>⑲</sup>。圣君既理历<sup>⑳</sup>，族士咸炳焕<sup>㉑</sup>。矫首来天池<sup>㉒</sup>，振羽泛漪澜<sup>㉓</sup>。元淑命不达<sup>㉔</sup>，伯鸾吟可叹<sup>㉕</sup>。东去姑苏台<sup>㉖</sup>，乃过陟阳馆。舍辔函关道<sup>㉗</sup>，浮舟沧海畔。耳目旷暄凉<sup>㉘</sup>，怀抱盈悲惋。沈沈青岁晚<sup>㉙</sup>，霏霏秋云换。自言永遁栖<sup>㉚</sup>，无复从羁绊<sup>㉛</sup>。挥手谢知己<sup>㉜</sup>，知己莫能赞<sup>㉝</sup>。

①高士：清高之士。②夙驾：早起驾车出行。③龙阙：指京城宫阙。④百常：形容极高。古时十六尺为一常。⑤两观：皇宫门前的两座望楼。《公羊传》昭公二十五年：“设两观，乘大路。”注：“礼，天子诸侯台门，天子外阙两观，诸侯内阙一观。”⑥趋朝：上朝。⑦簪（zān）珮：指达官贵人所戴的冠簪和玉珮。璀璨：华丽鲜艳的样子。⑧送将归：宋玉《九辩》：“登山临水兮送将归。”⑨裴回：同徘徊。霸陵：汉文帝陵，在今陕西长安县东。三国魏王粲《七哀诗》：“南登霸陵岸，回首望长安。”⑩去：往。⑪蹈丘园：指隐居田园。⑫翩翩：形容美好的风采。理文翰：指读书著文。⑬闵仲叔：东汉高士闵贡，字仲叔。《后汉书》卷五三《闵仲叔传》：“太原闵仲叔者，世称节士，虽周党之洁清，自以为弗及也。……以博士征，不至。”⑭刘公幹：三国魏刘桢，字公幹，其诗刚劲挺拔，逸气豪迈。⑮竹柏贞：竹柏不怕严寒，秉性坚贞，刘桢《赠从弟三首》之二：“岂不罹凝寒，松柏有本性。”⑯轻：轻视。朝（cháo）市：朝廷与市肆，指名利之地。《史记》卷七十《张仪传》：“臣闻争名者于朝，争利者于市。今三川、周室，天下之朝市也，而王不争焉。”玩：玩乐。⑰曛：黄昏时候。⑱宁止：岂止，岂只。崆峒：山名，见39·31②。⑲期汗漫：见126·3⑫。⑳理：治。历：久。㉑族士：同族之士。炳焕：光明显耀。㉒天池：传说中的海。



《庄子·逍遥游》：“南冥者，天池也。”此喻指帝都。  
 ②漪(yī)澜：水波。左思《吴都赋》：“刷荡漪澜。”  
 ④元淑：即赵壹，字元淑，见49·5④。⑤伯鸾：即梁鸿，字伯鸾，见25·22②。⑥姑苏台：见27·16①。  
 ⑦舍辔：住宿和驾马车赶路。函关：即函谷关，故址在今河南灵宝县南。⑧暄凉：和暖与寒冷，即寒暑更易。⑨青岁：青春，春天。⑩遁栖：遁迹，隐居。⑪羁绊：马笼头与绊索，喻受人牵制束缚。⑫谢：辞别。⑬赞：佐助。

## 18 山中贻崔六琪华

恍惚登高岭，裴回看落日<sup>①</sup>。遥想仲长园<sup>②</sup>，  
 如亲幼安室<sup>③</sup>。春渚菖蒲登<sup>④</sup>，山中拨谷鸣<sup>⑤</sup>。  
 相思不道远，太息未知情。意君来此地，时复  
 疏林薄<sup>⑥</sup>。中夜扫闲门<sup>⑦</sup>，迎晨闭菌阁<sup>⑧</sup>。屣  
 履清池上，家童奉信归。忧随落花散，目送归  
 云飞<sup>⑨</sup>。故交在天末，心知复千里。无人暂往  
 来，独作中林士<sup>⑩</sup>。

①裴回：同徘徊。②仲长园：见29·11③。③幼安：东汉末名士管宁，字幼安，避乱至辽东，依山筑庐室而隐。见《三国志》卷一一。④菖蒲：草名，生于水边，有香气。⑤拨谷：鸟名，即布谷鸟。⑥疏：开通，疏导。林薄：草木丛杂的地方。⑦闲：全诗校：“一作衡。”⑧菌阁：对楼阁的美称。菌，即薰草。汉王褒《九怀》：“菌阁兮蕙楼。”⑨目送归云：嵇康《赠秀才入军五首》其四：“目送归鸿，手挥五弦。”⑩中林士：在山林隐居的士人。

## 19 贻余处士<sup>①</sup>

故园至新浦<sup>②</sup>，遥复未百里。北望是他邦，纷  
 吾即游士<sup>③</sup>。潮来津门启<sup>④</sup>，罢楫信流水<sup>⑤</sup>。  
 客意乃成欢<sup>⑥</sup>，舟人亦相喜。迟迟菱苳上<sup>⑦</sup>，  
 泛泛菰蒲里。渐闻商旅喧，犹见鳧鷖起<sup>⑧</sup>。市  
 亭忽云构<sup>⑨</sup>，方物如山峙<sup>⑩</sup>。吴王昔丧元<sup>⑪</sup>，  
 隋帝又灭祀<sup>⑫</sup>。停舫一以眺<sup>⑬</sup>，太息兴亡理。  
 秋苑故池田，宫门新柳杞。我行苦炎月<sup>⑭</sup>，乃  
 及清昊始<sup>⑮</sup>。此地日逢迎<sup>⑯</sup>，终思隐君子<sup>⑰</sup>。  
 莫言异舒卷<sup>⑱</sup>，形音在心耳<sup>⑲</sup>。

①余处士：余延寿，润州江宁（今南京）人。说见《全唐诗人名考证》。②新浦：疑指新林浦，在南京西

南。③纷吾：屈原《离骚》：“纷吾既有此内美兮。”  
 ④津门：设置在渡口上的关卡。⑤信：任。⑥客意：乘客的心意。⑦迟迟：徐徐而行的样子。菱苳：皆水生草本植物。⑧鳧鷖(yī)：野鸭与鸥鸟。⑨云构：形容屋宇的高大壮丽。⑩方物：地方土产。《书·旅獒》：“无有远迩，毕献方物。”⑪吴王：指春秋吴国国王夫差，在越国攻灭吴国时，自杀而死。丧元：斩首。⑫隋帝：指隋炀帝杨广，在江都（今江苏扬州）被禁军将领宇文化及等缢杀。灭祀：指朝代灭绝。⑬舫：全诗校：“一作舰。”⑭炎月：指炎热的夏季。⑮清昊(hào)：指清秋季节。⑯逢迎：迎接。⑰隐君子：指隐居的人。《史记》卷六三《老子传》：“老子，隐君子也。”君，全诗校：“一作居。”⑱舒：伸展抱负。卷：藏身退隐。《淮南子·原道》“与刚柔卷舒兮，与阴阳俯仰兮”注：“卷舒，犹屈申也。”⑲形音：指余处士之形貌音声。

## 20 刘先生闲居<sup>①</sup>

高第后归道<sup>②</sup>，乃居玉华宫<sup>③</sup>。逍遥人间世<sup>④</sup>，  
 不异浮丘公<sup>⑤</sup>。甘寝何秉羽<sup>⑥</sup>，出门忽从戎。  
 方将游昆仑，又欲小崆峒。进退既在我<sup>⑦</sup>，归  
 来长安中。焚香东海君<sup>⑧</sup>，侍坐西山童<sup>⑨</sup>。善  
 行无辙迹，吾亦安能穷<sup>⑩</sup>？但见神色闲，中心  
 如虚空。期之比天老<sup>⑪</sup>，真德辅帝鸿<sup>⑫</sup>。

①题下原注：“先生及第后，为道士，居太清宫，又从戎而后归。”先生：对年长而有学问的人的尊称。太清宫：天宝二年三月，改在京的玄元皇帝（老子）庙为太清宫。见《唐会要》卷五〇。②高第：科举考试以优异成绩登第。③玉华宫：指道观。见126·3⑦。④人间世：人世，世间。《庄子》中有《人间世》篇。⑤浮丘公：见30·36⑨。⑥甘寝：安睡。《庄子·徐无鬼》：“孙叔敖甘寝秉羽，而郢人投兵。”秉：持。羽：古代舞者在竿上插雉尾羽毛，执而舞之，称为羽。“秉羽”即跳舞。《淮南子·主术训》：“昔孙叔敖恬卧，而郢人无所害其锋。”⑦进退：指在仕途上或进取或退隐。⑧东海君：指海中仙人“东海青童君”。见陶弘景《真诰》。⑨西山童：即仙童。见曹丕《折杨柳行》。⑩安能穷：安能穷尽其善行。⑪天老：见77·18⑧。⑫帝鸿：黄帝的名号。《史记·五帝纪》张守节正义：“按黄帝，有熊国君，……号曰有熊氏，又曰帝鸿氏，亦曰帝轩氏。”

21 京口题崇上人山亭<sup>①</sup>

清旦历香岩<sup>②</sup>，岩径纡复直<sup>③</sup>。花林开宿雾<sup>④</sup>，游目清霄极。分明窗户中<sup>⑤</sup>，远近山川色。金沙童子戏，香饭诸天食<sup>⑥</sup>。叫叫海鸿声<sup>⑦</sup>，轩轩江燕翼<sup>⑧</sup>。寄言清净者<sup>⑨</sup>，閤閤徒自踣<sup>⑩</sup>。

①题下原注：“即京口郭内山也。”京口：古城名，故址在今江苏镇江市。②清旦：清晨。香岩：对山岩的美称。③纡(yū)：屈曲，绕弯。④宿雾：前夜的雾气。⑤分明：明瞭，清朗。⑥香饭：即香积饭，指僧寺饭食。诸天：佛教谓欲界、色界、无色界共有三十二天，总称为诸天，参见《经律异相》卷一《三界诸天》。⑦叫叫：鸣叫。⑧轩轩：迎风起舞的样子。《淮南子·道应》：“见一士焉，……轩轩然方迎风而舞。”⑨清净：见40·9⑤。⑩閤(lú)閤：泛指民间。踣(bó)：跌倒。

22 朝邑蔡主簿期不会二首<sup>①</sup>

下位日趋走<sup>②</sup>，久之宾会疏<sup>③</sup>。空迟偶词赋<sup>④</sup>，所愧比园庐<sup>⑤</sup>。朝念池上酌，暮逢林下书<sup>⑥</sup>。方将固封守<sup>⑦</sup>，暂欲混畋渔。衰柳隐长路，秋云满太虚<sup>⑧</sup>。遥遥望左右，日入未回车<sup>⑨</sup>。

①朝邑：唐县名，在今陕西大荔县境内。期：约期。②下位：低的职位。③宾会：宾友相聚。④迟(zhì)：等待，期待。偶：对，相对。⑤比：靠近，邻近。园庐：田园与庐舍。⑥书：书写。⑦固封守：《书·毕命》“慎固封守，以康四海”传：“当谨慎固守封疆之守备，以安四海。”⑧太虚：天空。⑨回车：掉转车头。

日入清风至，知君在西偏<sup>①</sup>。车舆既成列，宾仆复能贤。迢递下墟坂<sup>②</sup>，逍遥看井田<sup>③</sup>。苍山起暮雨，极浦浮长烟。服义大如志<sup>④</sup>，交欢数尽年<sup>⑤</sup>。宁言十馀里<sup>⑥</sup>，不见空来还。

①西偏：西边。②墟坂：山坡。③井田：指田地。《谷梁传》宣公十五年：“古者三百步为里，名曰井。井田者，九百亩，公田居一。”④服义：奉行仁义。宋玉《招魂》：“朕幼清以廉洁兮，身服义而未沫。”⑤交欢：交游娱乐。数(shuò)：屡次。尽年：整年。

⑥宁言：岂料。

23 巩城南河作寄徐三景晖<sup>①</sup>

初年雨候迟<sup>②</sup>，巩洛河流小。摇摇芳草岸，屡见春山晓。清露洗云林，轻波戏鱼鸟。唯言故人远，不念乡川眇<sup>③</sup>。舟楫去濛回<sup>④</sup>，湍激行奔峭<sup>⑤</sup>。寄书千里路<sup>⑥</sup>，莫道南鸿少<sup>⑦</sup>。

①巩城：在今河南巩县。其地濒洛水。徐三景晖：《全唐文》卷四〇七存其文一篇。②雨候：雨季。③乡川：乡里，故乡。眇：遥远。④濛(yíng)回：水流回旋的样子。⑤湍激(xù)：急流。奔峭：水急而险。⑥书：书信。⑦鸿：用鸿雁传书事，见1·76②。

24 贻阎处士防卜居终南<sup>①</sup>

春风摇杂树<sup>②</sup>，言别还江汜<sup>③</sup>。坚冰生绿潭，又客三千里。兆梦唯颜色<sup>④</sup>，悬情乃文史<sup>⑤</sup>。涤耳贵清言<sup>⑥</sup>，披欢迟玉趾<sup>⑦</sup>。秦城疑旧庐<sup>⑧</sup>，伫立问焉如<sup>⑨</sup>。稚子跪而说，还山将隐居。竹林既深远，松宇复清虚。迹迴事多逸<sup>⑩</sup>，心安趣有馀。石门动高韵<sup>⑪</sup>，草堂新著书。时间子有《石门草堂诗序》。鸞飞久超绝<sup>⑫</sup>，蹇足空踟躇<sup>⑬</sup>。犹有昔时意，望君当照车<sup>⑭</sup>。驱车当六国<sup>⑮</sup>，何以须潜默<sup>⑯</sup>？圣主常征贤<sup>⑰</sup>，群公每举德<sup>⑱</sup>。此时方独往<sup>⑲</sup>，身志将何欲？愿谢山中人<sup>⑳</sup>，回车首归躅<sup>㉑</sup>。

①阎防：见卷二四二小传。卜居：择地定居。古人用占卜选择定居之处。②杂树：丛杂的树木。③言：语助词。江汜：江边。④兆梦：这里指梦中。古人把梦里的事情作为预示某事的迹兆。颜色：指人的脸色、面容。⑤悬情：指寄托挂念的事情。⑥涤耳：使听觉焕然一新。清言：指清谈。《世说新语·文学》载王导与殷浩“既共清言，遂达三更”。⑦披欢：分享欢乐。玉趾：敬词，犹贵步。⑧秦城：指京城长安一带。疑(níng)：止。旧庐：旧居。⑨焉如：何往。⑩迴：远。⑪高韵：指高妙优美的诗文。⑫鸞(qiān)飞：展翅高飞。⑬蹇(jiǎn)足：行走艰难。⑭照车：见19·10②。⑮当：抵当。六国：指战国时山东六国。张仪为秦相，常驱车游说山东六国事秦。此句即用其事，指阎防有过人之智。⑯潜默：指避世隐居。⑰征贤：征召贤士。⑱举德：举荐有德之人。⑲独往：指隐居，



见114·50②。②谢：辞别。③躅(zhú)：足迹。归躅：归去。

## 25 新丰作贻殷四校书①

汉皇思旧邑，秦地作新丰②。南出华阳路③，西分长乐宫④。安知天地久，不与昔年同。鸡犬暮声合，城池秋霁空。纷吾从此去，望极咸阳中⑤。不见芸香阁⑥，徒思文雅雄⑦。

①新丰：地名，在今陕西临潼县东北新丰镇。殷四：岑仲勉《唐人行第录》谓即殷遥。参见卷一〇三小传。校书：官名，唐代秘书省设校书郎，掌校勘书籍，订正讹误。②“汉皇”二句：见1·6⑧。③华阳：地名，指华山之南。④分：显露，呈现。长乐(lè)宫：见41·65④。⑤望极：远望，望尽。⑥芸香阁：即芸阁，见30·34⑬。⑦文雅：指艺文礼乐。汉扬雄《剧秦美新》：“遥集乎文雅之圃，翱翔乎礼乐之场。”雄：杰出人物。

## 26 华阳作贻祖三咏①

朝行敷水上②，暮出华山东。高馆宿初静③，长亭秋转空④。日余久沦汨⑤，重此闻霜风。淅沥入溪树⑥，飏飏惊夕鸿⑦。凄然望伊洛⑧，如见息阳宫⑨。旧识无高位，新知尽固穷⑩。夫君独轻举⑪，远近善文雄⑫。岂念千里驾，崎岖秦塞中⑬。

①祖咏：见卷一二〇小传。陈铁民说：“此诗当作于开元十三年由长安赴洛阳途中。”②敷水：在陕西华阴县。《新唐书·地理志》载华阴县“西二十四里有敷水渠，开元二年，姜师度凿以泄水害，五年，刺史樊忱复凿之，使通渭漕”。③高馆：高大的客舍。④长亭：古代行客住宿及饯别的场所，秦汉十里置亭，故称长亭。⑤日：疑当作“曰”。余：全诗校：“一作馀。”沦汨(mi)：沦落，沉沦。⑥淅沥：指风声。⑦飏飏：风声。⑧凄：全诗原作“棲”，据铜字本改。伊洛：伊水与洛水，这里借指东都洛阳。⑨息阳宫：洛阳宫殿名。⑩固穷：安于穷厄。这里指未步入仕途。《论语·卫灵公》：“子曰：君子固穷，小人穷斯滥矣。”⑪轻举：这里指登第入仕。⑫善：称善。⑬秦塞：泛指自长安通往洛阳的山川关塞。

## 27 贻袁三拾遗谪作①

倾盖洛之滨②，依然心事亲③。龙门何以峻④，曾是好词人⑤。珥笔朝文陛⑥，含章讽紫宸⑦。帝城多壮观，被服长如春⑧。天子俭为德⑨，而能清约身⑩。公卿尽虚位⑪，天下自趣尘⑫。如君物望美⑬，令德声何已⑭。高帝黜儒生⑮，文皇谪才子⑯。朝廷非不盛，谴谪良难恃⑰。路出大江阴⑱，川行碧峰里。斯言徒自玷⑲，白玉岂为滓⑳。希声尽众人㉑，深识唯知己㉒。知己怨生离㉓，悠悠天一涯。寸心因梦断㉔，孤愤为年移㉕。花满芙蓉阙㉖，春深朝夕池㉗。空令千万里，长望白云垂㉘。

①袁三：《全唐诗人考》谓即袁瓘。开元中自左拾遗谪赣县尉。参见卷一〇九小传。拾遗：唐代谏官名。左、右拾遗分属门下、中书两省，掌规谏皇帝，并举荐官员。②倾盖：见61·2④。③亲：亲近，接近。④龙门：用李膺事，见20·4①。峻：指名高。⑤词人：擅长文词的人。⑥珥笔：指侍从之臣在冠侧插笔以备记事。文：全诗校：“一作丹。”⑦含章：内含美德。《易·坤》：“含章可贞”。讽：讽谏。紫宸：唐时皇帝接见群臣的内朝正殿，在大明宫内。⑧被服：衣装，穿着。喻亲身感受，身居其中。⑨俭：节俭，不奢侈。⑩清：清廉，公正。约身：约束自身。⑪虚位：虚位以待，指给以礼遇。⑫趣尘：随其行迹，追随。⑬物望：众望，人望。⑭令德：美德。声：名声。⑮高帝：指汉高祖刘邦。《史记》卷九七《酈食其传》载刘邦“不好儒，诸客冠儒冠来者，沛公则解其冠，溲溺其中”。⑯文皇：指汉文帝刘恒。才子：指贾谊。参见36·25⑨。⑰难恃：难以依赖。⑱阴：水南曰阴。⑲自玷：指自招过失。《诗·大雅·抑》：“白圭之玷，尚可磨也；斯言之玷，不可为也。”⑳滓(zi)：污垢。㉑希声：迎合声名。㉒深识：指互相了解深切。㉓生离：《古诗十九首》：“行行重行行，与君生别离。相去万余里，各在天一涯。”㉔寸心：内心。㉕孤愤：耿直孤行，愤世嫉俗。《韩非子》有《孤愤》篇。㉖芙蓉阙：见117·3②。㉗朝夕池：海的别称。朝(cháo)夕，即潮汐。《汉书》卷五一《枚乘传》：“游曲台，临上路，不如朝夕之池。”㉘白云垂：天边白云尽处。

## 28 洛中贻朝校书衡朝即日本人也①

万国朝天中②，东隅道最长③。吾生美无度④，

高驾仕春坊<sup>⑤</sup>。出入蓬山里<sup>⑥</sup>，逍遥伊水傍。伯鸾游太学<sup>⑦</sup>，中夜一相望。落日悬高殿，秋风入洞房<sup>⑧</sup>。屡言相去远，不觉生朝光。

①朝衡：即晁衡，参见卷七二六小传。校书：唐东宫崇文馆、司经局皆置校书郎。②天中：指中国唐朝。③东隅：指日本国。④吾：全诗校：“一作朝。”无度：无限。⑤高驾：对他人车驾的美称。春坊：指东宫。唐东宫置左右春坊，以比门下、中书两省。⑥蓬山：见2·14④。⑦伯鸾：汉代梁鸿，字伯鸾，曾受业太学。参见《后汉书》卷八三《逸民传》。此作者自喻。作者登第前曾入太学。⑧洞房：指宫殿里连接相通的房间。

### 29 贻崔太祝

天都分礼阁<sup>①</sup>，肃肃临清渠<sup>②</sup>。春山照前屏<sup>③</sup>，高槐荫内除<sup>④</sup>。惟贤尚廩禄<sup>⑤</sup>，弟去兄来居。文雅更骧首<sup>⑥</sup>，风流信有馀。中年幸从事<sup>⑦</sup>，乃遇两吹嘘<sup>⑧</sup>。何以知君子，交情复淡如<sup>⑨</sup>。

①天都：指天子都城。礼阁：指太常寺。太祝为太常寺属官，太常寺是掌礼乐的官署。②肃肃：肃穆的样子。③屏：屏风。④内除：院内的台阶。⑤尚：加。廩(lin)禄：即俸禄。⑥骧首：昂首。⑦从事：办事，任职。作者自指。⑧两：指崔氏兄弟。吹嘘：宣扬，替人说好话。⑨“何以”二句：见17·27⑥。

### 30 贻王处士子文

春草生洞渚<sup>①</sup>，春风入上林<sup>②</sup>。春皋有黄鹤，抚翮未扬音<sup>③</sup>。王屋尝嘉遁<sup>④</sup>，伊川复陆沈<sup>⑤</sup>。张弦鸚鸡弄<sup>⑥</sup>，闭室蓬蒿深<sup>⑦</sup>。避地歌三乐<sup>⑧</sup>，游山赋九吟<sup>⑨</sup>。大君思左右<sup>⑩</sup>，无乃化黄金<sup>⑪</sup>？

①洞渚：泛指山间河渚。②上林：指东汉上林苑故地，在今河南洛阳市东。③抚翮：拍打翅膀欲飞未飞。扬音：鸣叫。④王屋：山名，在今山西阳城、垣曲两县间。嘉遁：合乎正道的退隐。《易·遁》：“嘉遁贞吉”。⑤伊川：今河南伊河流域。陆沈：即陆沉，无水而沉，喻隐居。⑥张弦：谓弹琴。鸚鸡：琴曲名。嵇康《琴赋》“《飞龙》鹿鸣，《鸚鸡》游弦”注：“古桐和歌有《鸚鸡曲》。”弄：指奏乐一曲。⑦蓬蒿深：见25·20⑦。⑧避地：即避世隐居。三乐：《列子·天瑞》载：春秋时隐士荣启期“鹿裘带索，鼓琴

而歌”，自称有三乐：“天生万物，唯人为贵，而吾得为人，是一乐也；男尊女卑，故以男为贵，吾既得为男矣，是二乐也；人生有不见日月、不免襁褓者，吾既已行年九十矣，是三乐也。”⑨“游山”句：《艺文类聚》卷一九引《文士传》：“李康，清廉有志节，不能和俗，为乡里豪右所共害，故宦途不进，作《游山九吟》。”⑩大君：指皇帝。左右：指在皇帝左右辅佐的臣子。⑪无乃：莫非，岂不是。化黄金：用张顛事，见49·46②。

### 31 献华阴罗丞别<sup>①</sup>

华山薄游者<sup>②</sup>，玄发当青春<sup>③</sup>。道德同仙吏<sup>④</sup>，尊卑即丈人<sup>⑤</sup>。县城俯京路<sup>⑥</sup>，获见官舍里<sup>⑦</sup>。淹留琼树枝<sup>⑧</sup>，谑浪青泉水<sup>⑨</sup>。昔余在天目<sup>⑩</sup>，总角奉游从<sup>⑪</sup>。寒暑递来往，今复莲花峰<sup>⑫</sup>。别情无远近，道别方愁予<sup>⑬</sup>。孰想古人言，乃知悲风雨<sup>⑭</sup>。

①丞：县丞，县令佐吏。②薄游：指游宦。薄，发语词，含有聊且、勉力的意思。③玄发：黑发。当：正当，正值。④仙吏：指汉梅福。见37·41②。⑤丈人：对老人的通称。⑥俯：俯视。京路：通往京城的道路。⑦获见：得以相见。⑧淹留：久留。琼树：对树木的美称。⑨谑浪：戏谑放荡。⑩天目：天目山，在今浙江临安县西北。山有两峰，峰顶各有一池，左右相对，故称天目。见《元和郡县图志》卷二五。⑪总角：指童年。古人未成年时束发成两结，形状如角。奉游从：侍奉随从长者游历。⑫莲花峰：华山中峰名莲花峰。⑬愁予：使我愁苦。屈原《九歌·湘夫人》：“帝子降兮北渚，目眇眇兮愁予。”⑭悲风雨：《诗·郑风·风雨》：“风雨凄凄，鸡鸣喈喈，既见君子，云胡不夷。”《诗序》曰：“《风雨》，思君子也。”

### 32 闲居

薄游何所愧，所愧在闲居。亲故不来往，中园时读书<sup>①</sup>。步栏滴馀雪<sup>②</sup>，春塘抽新蒲<sup>③</sup>。梧桐渐覆井，时鸟自相呼<sup>④</sup>。悠然念故乡，乃在天一隅。安得如浮云，来往方须臾。

①中园：园中。②步栏：应为“步檐”，即走廊。司马相如《上林赋》：“步檐周流，长途中宿。”③抽：抽芽，长出。④时鸟：应时而鸣的鸟。陆机《悲哉行》：“蕙草饶淑气，时鸟多好音。”



33 送恂上人还吴<sup>①</sup>

洛城本天邑<sup>②</sup>，洛水即天池<sup>③</sup>。君王既行幸<sup>④</sup>，法子复来仪<sup>⑤</sup>。虚室香花满，清川杨柳垂。乘闲道归去<sup>⑥</sup>，远意谁能知？

①上人：对僧人的敬称。②洛城：洛阳城。天邑：京都，洛阳为唐东都。③天池：寓言中所说的海，见《庄子·逍遥游》。④行幸：指玄宗至东都。⑤法子：指僧人。来仪：指杰出的人物来临。谓上人至东都。⑥道：说。

## 34 送周十一

秋风陨群木，众草下严霜。复问子何如，自言之帝乡<sup>①</sup>。岂无亲所爱，将欲济时康。握手别征驾<sup>②</sup>，返悲岐路长<sup>③</sup>。

①之：往。帝乡：指京城。②征驾：出行的车。③悲岐路：见36·29·3⑤。

35 新丰主人<sup>①</sup>

新丰主人新酒熟，旧客还归旧堂宿。满酌香含北砌花<sup>②</sup>，盈尊色泛南轩竹。云散天高秋月明，东家少女解秦筝<sup>③</sup>。醉来忘却巴陵道<sup>④</sup>，梦中疑是洛阳城。

①新丰：见1·6⑧。②酌：酌酒。砌（qì）：台阶。③东家：东邻。东家少女：指美女。宋玉《登徒子好色赋》及司马相如《美人赋》皆描绘东邻女子之美。解：通晓，懂得。秦筝：见37·71②。④巴陵：郡名，治所在今湖南岳阳。

36 登戏马台作<sup>①</sup>

君不见宋公仗钺诛燕后<sup>②</sup>，英雄踊跃争趋走<sup>③</sup>。小会衣冠吕梁壑<sup>④</sup>，大征甲卒碣磳口<sup>⑤</sup>。天开神武树元勋<sup>⑥</sup>，九日茱萸飨六军<sup>⑦</sup>。泛泛楼船游极浦<sup>⑧</sup>，摇摇歌吹动浮云<sup>⑨</sup>。居人满目市朝变<sup>⑩</sup>，霸业犹存齐楚甸<sup>⑪</sup>。泗水南流桐柏川<sup>⑫</sup>，沂山北走琅琊县<sup>⑬</sup>。沧海沈沈晨雾开<sup>⑭</sup>，彭城烈烈秋风来<sup>⑮</sup>。少年自古未得意<sup>⑯</sup>，日暮萧条登古台<sup>⑰</sup>。

①戏马台：见76·59③。在今江苏徐州市南，相传项羽曾在此戏马。南朝宋武帝刘裕曾在此召集群臣宴饮赋诗。见《水经注》卷二五《泗水》。②见：闻见，听说。宋公：指南朝宋武帝，晋安帝义熙十二年（394），被封为宋公。仗：持。钺：大斧。仗钺：指掌兵权镇守一方。诛燕：指义熙六年（410），刘裕带兵灭南燕，擒杀南燕主慕容超。③趋走：奔走。④衣冠：指士大夫。吕梁壑：即吕梁洪，水名，在彭城（今徐州）东南。《宋书·孔季恭传》载，季恭东归时，刘裕“饯之戏马台，百僚咸赋诗以述其美”。⑤大征：大规模地征召兵马。碣（qiāo）磳（āo）口：城名，在今山东茌平县西南，晋时为后魏领土，义熙十三年，刘裕借道后魏攻打后秦时，曾驻军碣磳口。⑥开：启。原作“门”，据《文苑英华》卷三一三改。神武：神明而威武。⑦九日茱萸：见78·20·3①。刘裕曾于九月九日在戏马台会宴群僚。参见79·3④。⑧泛泛：漂浮的样子。⑨摇摇：飘扬貌。⑩市朝（cháo）：指朝代。⑪齐楚甸：指彭城一带，古为战国齐楚交界之地。甸，郊外，郊野。⑫泗水：水名，唐时由今山东泗水县南流经彭城入淮水。桐柏川：指淮水，淮水源出桐柏山。⑬沂山：在今山东临朐县南。琅琊县：在今山东诸城县东南。⑭沧海：指今黄海。⑮烈烈：风声。晋刘琨《扶风歌》：“烈烈悲风起，泛泛涧水流。”⑯古：全诗校：“一作言。”⑰古：全诗校：“一作此。”

## 37 贻从军行

取胜小非川<sup>①</sup>，来朝明光殿<sup>②</sup>。东平不足先<sup>③</sup>，梦出凤林间<sup>④</sup>。梦还沧海阙<sup>⑤</sup>，万里尽阴色<sup>⑥</sup>，岂为我离别？马上吹笛起寒风，道傍舞剑飞春雪。男儿悬弧非一日<sup>⑦</sup>，君去成高节<sup>⑧</sup>。

①胜：全诗校：“一本缺。”小非川：地名，当在大非川（今青海共和县西南切吉平原）附近。川，全诗原作“用”，据铜活字本改。②明光殿：见3·13⑧。③东平：指光武帝之子东平王刘苍。见88·18⑥。④凤林：唐县名，在今甘肃临夏县南，县西有凤林关。⑤沧海阙：海边之城楼。⑥阴色：天色阴沉。⑦悬弧：见1·5④。⑧高节：高尚的节操。句下全诗校：“一云缺误。”

38 酬李壶关奉使行县忆诸公<sup>①</sup>

青枫江上沧浪吟<sup>②</sup>，白月宫中鸚鵡林<sup>③</sup>。非有

净清心，同道同房若断金<sup>④</sup>。离居忽有云山意，清韵遥转舟楫事。去时能忆竹园游<sup>⑤</sup>，来时莫忘桃园记<sup>⑥</sup>。

①壶关：唐县名，故址在今山西长治市东南。行县：巡视诸县。②枫：全诗校：“一作风。”沧浪吟：见29·31·3④。③鸚鵡林：见50·5③。④断金：喻友谊深厚。《易·系辞上》：“二人同心，其利断金。”⑤竹园游：即竹林游，见47·16③。⑥园：全诗校：“一作源。”桃源记：陶渊明有《桃花源诗并记》，描绘了一个世外桃源。句下全诗校：“一云缺误。”

### 39 蔷薇<sup>①</sup>

袅袅长数寻<sup>②</sup>，青青不作林。一茎独秀当庭心<sup>③</sup>，数枝分作满庭阴。春日迟迟欲将半，庭影离离正堪玩<sup>④</sup>。枝上莺娇不畏人<sup>⑤</sup>，叶底蛾飞自相乱。秦家女儿爱芳菲<sup>⑥</sup>，画眉相伴采葳蕤<sup>⑦</sup>。高处红须欲就手<sup>⑧</sup>，低边绿刺已牵衣。蒲萄架上朝光满<sup>⑨</sup>，杨柳园中暝鸟飞<sup>⑩</sup>。连袂踏歌从此去<sup>⑪</sup>，风吹香气逐人归。

①题下全诗校：“一有篇字。”②袅(niǎo)袅：细长柔弱的样子。寻：古代长度单位，八尺为一寻。③庭心：庭院的中心。④离离：历历分明的样子。全诗校：“一作吟吟。”⑤娇：美好可爱。⑥秦家女儿：古人常用以指美女。《陌上桑》：“秦氏有好女，自名为罗敷。”汉左延年《秦女体行》：“秦氏有好女，自名为女休。”⑦伴：全诗校：“一作唤。”葳蕤(ruí)：草名。南朝梁任昉《述异记》卷下：“葳蕤草，一名丽草，又呼为女草。”⑧红须：指葳蕤草上的须根。⑨朝光：晨光。⑩暝鸟：指暮归的鸟。⑪连袂：携手。袂，袖子。踏歌：连手踏地而歌。

### 40 同张侍御宴北楼<sup>①</sup>

今之太守古诸侯，出入双旌垂七旒<sup>②</sup>。朝览干戈时听讼<sup>③</sup>，暮延宾客复登楼<sup>④</sup>。西山漠漠崦嵫色<sup>⑤</sup>，北渚沈沈江汉流。良宵清静方高会<sup>⑥</sup>，绣服光辉联皂盖<sup>⑦</sup>。鱼龙恍惚阶墀下<sup>⑧</sup>，云雾杳冥窗户外。水灵慷慨行泣珠<sup>⑨</sup>，游女飘飘思解佩<sup>⑩</sup>。苍苍低月半遥城<sup>⑪</sup>，落落疏星满太清<sup>⑫</sup>。不分开襟悲楚奏<sup>⑬</sup>，愿言吹笛退胡兵<sup>⑭</sup>。轩后青丘埋猊猊<sup>⑮</sup>，周王白羽扫欃枪<sup>⑯</sup>。期君

武节朝龙阙<sup>⑰</sup>，余亦翱翔归玉京<sup>⑱</sup>。

①张侍御：《全唐诗人名考证》谓“御”为“郎”字之误，张侍郎，张愿。按，改作“侍郎”与诗中“绣服”之语不合。此诗为至德初光羲自贼中脱身南行抵江、汉时所作。②双旌：见8·26⑤。③时：按时。④延：邀请。⑤漠漠：迷蒙貌。崦嵫：见50·9②。⑥高会：大宴会。⑦绣服：见54·11⑥。皂盖：指太守之车。《后汉书·舆服志》：“中二千石、二千石皆皂盖，朱两幡。”汉太守秩二千石。⑧鱼龙：盖北楼临江，故有“鱼龙”之语。⑨水灵：水神。泣珠：见2·16④。⑩“游女”句：见30·37③。⑪遥城：宽广的城。⑫落落：稀疏的样子。太清：天空。⑬不分：不料。分，全诗校：“一作忍。”开襟：敞开胸襟，心意惬意。楚奏：见66·2④。⑭退胡兵：《晋书》卷六二《刘琨传》载，刘琨“在晋阳，尝为胡骑所围数重，城中窘迫无计，”刘琨乘月登楼清啸吹胡笛，“贼并弃围而走”。⑮轩后：指黄帝轩辕氏。《史记》卷一《五帝本纪》载，黄帝讨平叛乱，“禽杀蚩尤，而诸侯咸尊轩辕为天子，代神农氏，是为黄帝”。青丘：见20·10⑦。猊(yà)猊(yū)：传说中的兽名。《尔雅·释兽》：“猊猊类貙，虎爪，食人，迅走。”⑯“周王”句：用周武王伐纣事，见73·21⑯。欃(chán)枪(chēng)，彗星的别名。《尔雅·释天》：“彗星为欃枪”。⑰武节：即虎节、虎符，郡太守的符信。避唐讳改为“武”。龙阙：指宫阙。《三辅黄图》载：“未央宫有玄武、苍龙二阙。”⑱玉京：指京城。

(高玉昆)

## 增订注释全唐诗卷一二八

### 储光羲 四

#### 1 临江亭五咏<sup>①</sup>并序

建业为都旧矣<sup>②</sup>。晋主来此<sup>③</sup>，而礼物尽备<sup>④</sup>。虽云在德，亦云在险，京口其地也<sup>⑤</sup>。呜呼！有邦国者，有兴亡焉。自晋及陈，五世而灭<sup>⑥</sup>。以今怀古，五篇为咏。临江亭得其胜概<sup>⑦</sup>，寄以兴言<sup>⑧</sup>，虽未及乎辩士<sup>⑨</sup>，亦其志也<sup>⑩</sup>。

#### 其一

晋家南作帝<sup>①</sup>，京镇北为关<sup>②</sup>。江水中分地，城楼下带山<sup>③</sup>。金陵事已往<sup>④</sup>，青盖理无还<sup>⑤</sup>。



落日空亭上，愁看龙尾湾。

①临江亭：唐时京口（今江苏镇江市）亭名，临江而立。②建业：三国时孙吴所建都城，故址在今南京市。旧：久，古老。③晋主：指晋元帝（司马睿）。建武元年（317），他在建康（今南京市）建立东晋政权。④礼物：典礼文物。《尚书·微子之命》：“统承先王，修其礼物，作宾于王家”。⑤“虽云”三句：化用吴起语，见1·85⑦。京口地势险要，是首都建康的门户，故云“在险”。⑥五世：五个朝代。⑦胜概：佳境，美景。⑧兴言：歌咏。⑨辩士：有口才的人。⑩志：志向。⑪晋家：指东晋王朝。⑫京镇：指京口。⑬带山：被山所围绕。⑭金陵：唐时京口又称金陵。见宋王楙《野客丛书》引唐张氏《行役记》、唐赵璘《因话录》。⑮青盖：汉时亲王之车用青色车篷。《后汉书·舆服志上》：“皇太子、皇子皆安车，朱班轮、青盖……皇子为王，锡以乘之，故曰王青盖车。”

## 其二

山横小苑前，路尽大江边。此地兴王业，无如宋主贤<sup>①</sup>。潮生建业水，风散广陵烟<sup>②</sup>。直望清波里，只言别有天。

①宋主：指南朝宋武帝刘裕，元熙二年（420）代晋称帝。②广陵：即今扬州市。

## 其三

城头落暮晖，城外捣秋衣<sup>①</sup>。江水青云挹<sup>②</sup>，芦花白雪飞。南州王气疾<sup>③</sup>，东国海风微<sup>④</sup>。借问商歌客<sup>⑤</sup>，年年何处归？

①捣秋衣：古人把布帛放置砧上，用杵捶击，便于制作秋衣。②挹：牵引。③南州：泛指南方地区。这里指南齐。王气：见2·12⑦。④东国：这里指京口一带。⑤商歌：用甯戚事，见48·57⑦。

## 其四

古木啸寒禽，层城带夕阴<sup>①</sup>。梁园多绿柳<sup>②</sup>，楚岸尽枫林。山际空为险<sup>③</sup>，江流长自深。平生何以恨<sup>④</sup>，天地本无心<sup>⑤</sup>。

①层城：高大的城墙。②梁园：指梁朝的园林。柳：全诗校：“一作树。”③空：徒。④恨：遗憾。⑤无

心：陶渊明《归去来兮辞》：“云无心以出岫。”

## 其五

京山千里过<sup>①</sup>，孤愤望中来。江势将天合<sup>②</sup>，城门向水开。落霞明楚岸，夕露湿吴台<sup>③</sup>。去去无相识，陈皇安在哉<sup>④</sup>。

①京山：泛指京口至建业一带的山。②将：与。③吴台：指吴王所筑姑苏台，见27·16①。骆宾王《宿山庄》：“露积吴台草，风入郢门楸。”④陈皇：指陈朝后主陈叔宝，隋兵攻入建康时被俘，病死洛阳。

## 2 钱张七珝任宗城即环之季也同产八人俱以才名知<sup>①</sup>

他日曾游魏<sup>②</sup>，魏家馀趾存<sup>③</sup>。可怜宫殿所<sup>④</sup>，但见桑榆繁<sup>⑤</sup>。此去拜新职，为荣近故园<sup>⑥</sup>。高阳八才子<sup>⑦</sup>，况复在君门。

①宗城：唐属贝州，故址在今河北威县东。环：指张环。开元中进士，官侍御史，《全唐文》卷三五二存其文四篇。季：指排行在末的少弟。同产：同母兄弟。②魏：指战国时魏国故都大梁，在今河南开封市一带。③趾（zhǐ）：同“址”。④所：处所。⑤繁：繁盛。⑥为荣：指荣任官职。⑦高阳八才子：即八愷，见77·29⑧。

## 3 留别安庆李太守<sup>①</sup>

明牧念行子<sup>②</sup>，又言悲解携<sup>③</sup>。初筵方落日，醉止到鸣鸡<sup>④</sup>。过客来自北，大军居在西。兵家如讨逆，敢以庶盘溪<sup>⑤</sup>。

①安庆：安庆之名始于宋，当为安康之误。李太守。疑为李权。诗作于至德初光羲自贼中脱身南走江汉途中。说见《全唐诗人名考证》。②明牧：对太守的美称。明，英明。行子：出行的人。③解携：指分别。④“初筵”二句：《诗·小雅·宾之初筵》：“宾之初筵，温温其恭。其未醉止，威仪反反。曰既醉止，威仪幡幡。”⑤庶：十家唐诗本作“戍”。

## 4 洛阳东门送别

东城别故人，腊月迟芳辰<sup>①</sup>。不惜孤舟去，其如两地春<sup>②</sup>。花明洛阳苑，水绿小平津<sup>③</sup>。是

日不相见，莺声徒自新。

①迟芳辰：等待春天到来。②其如：怎奈，无奈。③小平津：古渡口名。在今河南孟津县东北。

### 5 汉阳即事

楚国千里远，孰知方寸违。春游欢有客，夕寝赋无衣<sup>①</sup>。江水带冰绿，桃花随雨飞。九歌有深意<sup>②</sup>，捐佩乃言归<sup>③</sup>。

①无衣：《诗·秦风》篇名，见77·21⑩。②九歌：《楚辞》篇名，为屈原遭放逐之后，加工民间祭歌而成。③捐佩：捐弃玉佩。《九歌·湘君》：“捐余玦兮江中，遗余佩兮醴浦，采芳洲兮杜若，将以遗兮下女。”

### 6 泊江潭贻马校书

明月挂青天，遥遥如目前。故人游画阁<sup>①</sup>，却望似云边<sup>②</sup>。水宿依渔父，歌声好采莲<sup>③</sup>。采莲江上曲<sup>④</sup>，今夕为君传。

①画阁：雕画精美之楼阁。“游画阁”指在长安为官。②却望：回望。③好：全诗校：“一作和。”④江上曲：《宋书·乐志》载《江南》曰：“江南可采莲，莲叶何田田。”

### 7 送沈校书吴中搜书<sup>①</sup>

郊外亭皋远<sup>②</sup>，野中岐路分。苑门临渭水<sup>③</sup>，山翠杂春云。秦阁多遗典<sup>④</sup>，吴台访阙文<sup>⑤</sup>。君王思校理<sup>⑥</sup>，莫滞清江滨<sup>⑦</sup>。

①吴中：地名，指今江苏苏州，春秋时为吴国都城。搜书：寻求民间所藏图书。②亭皋：水边平地。③渭水：即今陕西渭河。④秦阁：指京城宫中藏书的馆阁。遗典：遗传下来的典籍。⑤吴台：泛指吴中一带。吴中有姑苏台，相传为吴王阖闾或夫差所筑。阙文：这里指遗漏的书籍。《论语·卫灵公》：“子曰：‘吾犹及史之阙文也’。”⑥校理：校勘和整理图书，为校书郎之职责。⑦滨（fēn）：水边的高地。

### 8 寒夜江口泊舟<sup>①</sup>

寒潮信未起<sup>②</sup>，出浦缆孤舟。一夜苦风浪，自

然增旅愁<sup>③</sup>。吴山迟海月<sup>④</sup>，楚火照江流。欲有知音者，异乡谁可求？

①江口：渡口。②寒潮：指冬季的江潮。信：潮信。指潮水按时涨落。③自然：当然。④吴山：指吴地的山峦。

### 9 苑外至龙兴院作<sup>①</sup>

朝游天苑外<sup>②</sup>，忽见法筵开<sup>③</sup>。山势当空出，云阴满地来。疏钟清月殿，幽梵静花台<sup>④</sup>。日暮香林下，飘飘仙步回<sup>⑤</sup>。

①龙兴院：佛寺院名。唐长安颁政坊有龙兴寺，见《唐两京城坊考》卷四。②天苑：指长安禁苑。颁政坊北辅兴坊，辅兴坊北修德坊，修德坊北即禁苑。③法筵：僧人说法的讲席。④幽梵：低沉的诵经声。⑤下“飘”字全诗校：“一作飘。”仙步：形容步态轻盈。晋何劭《杂诗》：“心虚体自轻，飘飘若仙步。”

### 10 题虬上人房

禅宫分两地<sup>①</sup>，释子一为心<sup>②</sup>。入道无来去<sup>③</sup>，清言见古今<sup>④</sup>。江寒池水绿，山暝竹园深。别有中天月<sup>⑤</sup>，遥遥散夕阴。

①禅宫：即禅房。②释子：指佛教徒。僧徒出家，皆舍弃本姓而改从佛姓，故称释子。③入道：出家为僧，归入佛道。《大宝积经》卷三六：“以净信心于佛法中出家入道。”无来去：谓佛之法身，湛然常住。《金刚经》：“如来者，无所从来，亦无所去，故名如来。”④清言：清淡。⑤中天月：指月亮升至天空正中。

### 11 咏山泉<sup>①</sup>

山中有流水，借问不知名。映地为天色，飞空作雨声。转来深涧满，分出小池平。恬澹无人见<sup>②</sup>，年年长自清。

①题下全诗校：“一作题山中流泉。”②恬澹：安静的样子。

### 12 贻主客吕郎中<sup>①</sup>

上士既开天<sup>②</sup>，中朝为得贤<sup>③</sup>。青云方羽翼<sup>④</sup>，



画省比神仙<sup>⑤</sup>。委佩云霄里<sup>⑥</sup>，含香日月前<sup>⑦</sup>。  
君王倦借问<sup>⑧</sup>，客有上林篇<sup>⑨</sup>。

①题下原注：“即皇太子赞谕。”吕郎中：指吕向。《新唐书》卷二〇二本传载吕向，“时帝岁遣使采择天下姝好，内之后宫，号‘花鸟使’，向因奏《美人赋》以讽。……天子数校猎渭川，向又献诗规讽。……久之，迁主客郎中。专侍皇太子，眷贲良异”。参见126·18①。主客：礼部四司之一，置郎中及员外郎，负责各藩属国朝聘、接待给赐等事。②上士：高明之士。《老子》四十一章：“上士闻道，勤而行之。”开天：开启天赋之本性。《庄子·达生》：“开天者德生。”③中朝：朝廷中。④方：如，似。《庄子·逍遥游》谓大鹏之翼“若垂天之云”。⑤画省：指尚书省。见42·71⑤。⑥委佩：拖着佩饰。云霄：指宏伟的皇宫。⑦含香：见30·40③。日月：喻皇帝。前：全诗校：“一作边。”⑧倦：同倘，假如。⑨上林篇：汉司马相如曾作《上林赋》献汉武帝。

### 13 京口留别徐大补阙赵二零陵<sup>①</sup>

皇州月初晓<sup>②</sup>，处处鼓钟喧。树出蓬莱殿<sup>③</sup>，  
城开阖闾门。近臣朝琐闼<sup>④</sup>，词客向文园<sup>⑤</sup>。  
独有三川路<sup>⑥</sup>，空伤游子魂。

①零陵：唐永州，天宝元年改为零陵郡，治所在零陵（今湖南零陵）。②皇州：指京都。③蓬莱殿：泛指皇宫。唐长安有大明宫，高宗时改称蓬莱宫。④琐闼：指宫门。古时宫殿门上镂刻连锁图案。⑤文园：泛指文士荟聚之地。⑥川：全诗校：“一作洲。”

### 14 答王十三维

门生故来往<sup>①</sup>，知欲命浮觞<sup>②</sup>。忽奉朝青阁<sup>③</sup>，  
回车入上阳<sup>④</sup>。落花满春水，疏柳映新塘。是  
日归来暮，劳君奏雅章<sup>⑤</sup>。

①门生：指门下随从。故：犹特意。②命：吩咐。浮觞：即流觞，在曲折的水流旁饮酒。③青阁：谓朝堂。《文选》谢朓《酬王晋安》诗：“拂雾朝青阁，日旰坐彤闱。”④上阳：指唐上阳宫。在唐洛阳皇城西南禁苑内。此泛指皇宫。⑤雅章：高雅的乐章。指王维的赠诗。疑即《待储光羲不至》。

### 15 奉和中书徐侍郎中书省玩白云寄颖阳赵大<sup>①</sup>

青阙朝初退<sup>②</sup>，白云遥在天。非关取雷雨<sup>③</sup>，  
故欲伴神仙<sup>④</sup>。泛滟鹄池曲<sup>⑤</sup>，飘飏琐闼前。  
犹多远山意，幸入侍臣篇。

①徐侍郎：即徐安贞。见114·112①。颖阳：当作颍阳。唐县名，在今河南登封县西。②青阙：指宫门。③非关：没有关联。④故：仍。⑤泛滟：浮光闪烁的样子。南朝宋谢灵运《怨晓月赋》：“浮云褰兮收泛滟，明舒照兮殊皎洁。”鹄池：指凤池，即中书省。鹄（yuān），传说中凤一类的鸟。

### 16 和张太祝冬祭马步<sup>①</sup>

故坛何肃肃<sup>②</sup>，中野自无喧。烈火见陈信<sup>③</sup>，  
颺言闻永存<sup>④</sup>。房星隐曙色<sup>⑤</sup>，朔风动寒原。  
今日歌天马，非关征大宛<sup>⑥</sup>。

①马步：神名。《周礼·夏官·校人》“冬祭马步”注：“马步，神，为灾害马者”。②故坛：往常的祭坛。肃肃：肃穆的样子。③陈信：向鬼神表示诚信。《左传》襄公二十七年：“其祝史陈信于鬼神无愧辞。”④颺言：大声疾呼。⑤房星：见14·5·7①。⑥天马、大宛：见24·36①⑦。

### 17 祭风伯坛应张太祝作<sup>①</sup>

圣主御青春<sup>②</sup>，纶言命使臣<sup>③</sup>。将修风伯祀<sup>④</sup>，  
更福太平人<sup>⑤</sup>。帝幕宵联事<sup>⑥</sup>，坛场晓降神<sup>⑦</sup>。  
帝心矜动物<sup>⑧</sup>，非为属车人<sup>⑨</sup>。

①风伯：传说中的风神。②青春：春季。《楚辞·大招》“青春受谢，白日昭只”注：“青，东方春位，其色青也。”③纶（lún）言：指皇帝的诏书。④修：整治，安排。⑤福：造福。⑥帘（yì）幕：帐幕。联事：共事，指共同进行祭礼。⑦降神：神灵降临。⑧矜：同情，怜悯。⑨属（shǔ）车：皇帝的侍从车驾。

### 18 寻徐山人遇马舍人

泊舟伊川右<sup>①</sup>，正见野人归<sup>②</sup>。日暮春山绿，  
我心清且微<sup>③</sup>。岩声风雨度，水气云霞飞。复  
有金门客<sup>④</sup>，来参萝薜衣<sup>⑤</sup>。

①伊川：即今伊河，见 22·3⑥。②野人：农夫。③微：幽深。④金门客：谓朝臣，指马舍人。金门，见 21·2⑩。⑤参：参与，陪同。萝薜衣：见 17·25⑥。

### 19 夜观妓<sup>①</sup>

白雪宜新舞<sup>②</sup>，清宵召楚妃<sup>③</sup>。娇童携锦荐<sup>④</sup>，侍女整罗衣。花映垂鬟转<sup>⑤</sup>，香迎步履飞。徐徐敛长袖，双烛送将归<sup>⑥</sup>。

①妓：指歌舞女艺人。②白雪：古曲名。见 1·1·4③。③楚妃：这里指歌妓。④锦荐：锦绣座垫。⑤转：转动。⑥送将归：宋玉《九辩》：“登山临水兮送将归。”

### 20 洛桥送别<sup>①</sup>

河桥送客舟，河水正安流。远见轻桡动<sup>②</sup>，遥怜故国游。海禽逢早雁，江月值新秋。一听南津曲，分明散别愁。

①洛桥：洛水上的桥。洛阳城中有洛水桥数座。②桡(ráo)：船桨。

### 21 秦中送人覲省<sup>①</sup>

二月清江外，遥遥饯故人<sup>②</sup>。南山晴有雪，东陌霁无尘。骑别章台晚<sup>③</sup>，舟行洛水春。知君梁苑去<sup>④</sup>，日见白华新<sup>⑤</sup>。

①秦中：指长安一带。覲(jìn)省：探望父母或尊亲。②遥遥：遥远。③章台：见 17·15⑤。④梁苑：见 32·8③。⑤白华：见 127·1⑩。

### 22 洛中送人还江东

洛城春雨霁，相送下江乡<sup>①</sup>。树绿天津道<sup>②</sup>，山明伊水阳。孤舟从此去，客思一何长。直望清波里，唯馀落日光。

①江乡：指江南水乡。②天津道：泛指洛阳的道路。隋炀帝迁都洛阳，曾在洛水上建桥，据说有天汉津梁的气象，因名天津桥。

### 23 送姚六崑客任会稽何大蹇任孟县<sup>①</sup>

越城临渤海<sup>②</sup>，晋国在河汾<sup>③</sup>。仙绶两乡意<sup>④</sup>，

青郊一路分。野棠春未发，田雀暮成群<sup>⑤</sup>。他日思吴会<sup>⑥</sup>，尝因西北云。

①会(guì)稽：唐县名，治所在今浙江绍兴市。孟县：当作孟县(唐县名)，在今山西孟县。储光羲此诗中言“晋国在河汾”，可证。②越城：指会稽。会稽古为越国之地，故云。渤海：这里指东海。③河汾：黄河与汾水流域，即古晋国之地。④仙绶：对官员系官印的丝带的美称。⑤雀：全诗校：“一作鹤。”⑥吴会：指会稽一带。东汉时分会稽郡为吴郡及会稽郡，合称吴会。曹丕《杂诗》：“吹我东南行，行行至吴会。”

### 24 洛潭送人覲省

清洛带芝田<sup>①</sup>，东流入大川。舟轻水复急，别望杳如仙<sup>②</sup>。细草生春岸，明霞散早天<sup>③</sup>。送君唯一曲，当是白华篇<sup>④</sup>。

①洛：洛水。带：绕。芝田：《文选》曹植《洛神赋》：“秣骊乎芝田，容与乎阳林，流眄乎洛川。”吕良注：“芝田，地名也。”今河南巩县西四十里有芝田镇。②别：离别。如仙：东汉时，河南尹李膺在洛阳送名士郭太返里，两人同舟而济，“众宾望之以为神仙焉”。见《后汉书·郭太传》。③早天：早晨的天空。④白华篇：见 127·1⑩。

### 25 送人随大夫和蕃<sup>①</sup>

西方有六国<sup>②</sup>，国国愿来宾。圣主今无外<sup>③</sup>，怀柔遣使臣<sup>④</sup>。大夫开幕府，才子作行人<sup>⑤</sup>。解剑聊相送，秦城二月春<sup>⑥</sup>。

①陈铁民说：此诗为开元十九年(731)光羲任下邳县尉时所作。大夫：指御史大夫崔琳。开元十八年吐蕃求和亲，次年，唐朝遣崔琳出使吐蕃。参见《旧唐书·玄宗纪》。②六国：泛指西方众多国家。③无外：指包容一切，不疏远排斥异族。《管子·版法解》：“凡人君者，覆载万民而兼有之，……天覆而无外也，其德无所不在。”④怀柔：招来安抚。这里指与外国通使交好。⑤行人：使者的通称。⑥秦：原作“边”，据十家唐诗本改。

### 26 仲夏饯魏四河北覲叔<sup>①</sup>

落日临御沟<sup>②</sup>，送君还北州<sup>③</sup>。树凉征马去，



路暝归人愁。吴岳夏云尽<sup>④</sup>，渭河秋水流。东篱摘芳菊<sup>⑤</sup>，想见竹林游<sup>⑥</sup>。

①河北：道名。唐开元十五道之一，治所在魏州（今河北大名县东北）。②御沟：见22·23③。③北州：指河北道之地。④吴岳：即吴山，在今山西运城县东南。⑤东篱菊：见30·30⑨。⑥竹林游：见47·16③。

## 27 送人寻裴斐

柱史回清宪<sup>①</sup>，谪居临汉川<sup>②</sup>。迟君千里驾<sup>③</sup>，方外赏云泉<sup>④</sup>。路断因春水，山深隔暝烟<sup>⑤</sup>。湘江见游女<sup>⑥</sup>，寄摘一枝莲。

①柱史：见42·55③。回：回避。清宪：即宪台、宪府，指御史台。②汉川：指汉水。③迟（zhì）：等待。④方外：世外。⑤隔：全诗校：“一作曲。”暝烟：黄昏时的烟雾。⑥游女：指古代传说中的湘江女神，见屈原《九歌·湘夫人》。

## 28 陇头水送别<sup>①</sup>

相送陇山头，东西陇水流。从来心胆盛<sup>②</sup>，今日为君愁。暗雪迷征路，寒云隐戍楼<sup>③</sup>。唯馀旌旆影，相逐去悠悠。

①陇头水：见21·1①。②盛：旺盛。③戍楼：边防驻军的瞭望楼。

## 29 送王上人还襄阳<sup>①</sup>

朝看法云散<sup>②</sup>，知有至人还<sup>③</sup>。送客临伊水，行车出故关。天花满南国<sup>④</sup>，精舍在空山<sup>⑤</sup>。虽复时来去，中心长日闲。

①襄阳：唐襄州，天宝元年改为襄阳郡，治所在襄阳县（今湖北襄樊市）。②法云：对云彩的美称。佛教有佛法如云的说法。《华严经·入法界品》：“深入菩萨行，乐闻胜法云。”③至人：对高僧的尊称。④天花：见1·45⑤。⑤精舍：指僧人的居所。

## 30 官庄池观竞渡<sup>①</sup>

落日吹箫管，清池发棹歌<sup>②</sup>。船争先后渡，岸激去来波。水叶藏鱼鸟，林花间绮罗<sup>③</sup>。踟蹰仙女处<sup>④</sup>，犹似望天河。

①官庄池：即定昆池，见76·89①。竞渡：见77·45①。②棹（zhào）歌：船歌。棹，桨一类的划船用具。汉武帝《秋风辞》：“泛楼船兮济汾河，横中流兮扬素波，箫鼓鸣兮发棹歌。”③绮罗：指身穿绮罗的女子。④踟蹰：来回走动。

## 31 重寄虬上人

一作云峰别，三看花柳朝<sup>①</sup>。青山隔远路，明月空长霄。鹊浴西江雨<sup>②</sup>，鸡鸣东海潮。此情劳梦寐，况道双林遥<sup>③</sup>。

①朝：犹日。②西江：西来的大江。《庄子·外物》：“激西江之水而迎子。”③双林：见42·3③。

## 32 蓝上茅茨期王维补阙<sup>①</sup>

山中人不見<sup>②</sup>，云去夕阳过。浅濑寒鱼少<sup>③</sup>，丛兰秋蝶多。老年疏世事，幽性乐天和<sup>④</sup>。酒熟思才子，溪头望玉珂<sup>⑤</sup>。

①此诗重见卷二二六钱起集。玩诗意，当以作光羲诗为是。蓝上：即蓝水岸上。蓝水源出陕西商县西北秦岭，西北流入蓝田县境。蓝上茅茨：指王维所隐居的蓝田山居。陈铁民说：“此诗当作于天宝四五载间。”②人不見：王维《鹿柴》：“空山不见人，但闻人语响。”③濑：急水。④幽性：沉静安闲的性格。天和：自然界的祥和之气。《庄子·知北游》：“若正汝形，一汝视，天和将至。”⑤玉珂：马勒上的玉制饰物，马行时作声。

## 33 大酺得长字韵时任安宜尉<sup>①</sup>

大道启元命<sup>②</sup>，时人居太康<sup>③</sup>。中朝发玄泽<sup>④</sup>，下国被天光<sup>⑤</sup>。明诏始端午<sup>⑥</sup>，初筵当履霜<sup>⑦</sup>。鼓鞀迎爽气<sup>⑧</sup>，羽籥映新阳<sup>⑨</sup>。太守即悬圃<sup>⑩</sup>，淮夷成葆疆<sup>⑪</sup>。小臣惭下位，拜手颂灵长<sup>⑫</sup>。

①大酺：古代皇帝为表示欢庆特许民间举行的大会饮。安宜：唐县名，属楚州，在今江苏宝应县西南。陈铁民说：“此诗当作于开元十八年千秋节。”②大道：圣人之道。《礼·礼运》：“大道之行也，天下为公。”③启：开启。元命：天命。④太康：太平安康的朝代。⑤中朝：朝中。玄泽：天子的恩泽。⑥下国：指京都以外地区。《诗·商颂·殷武》：“命于下国，封

建厥福。”被：覆盖，蒙受。天光：指皇上的光辉。  
⑥明诏：圣明的诏命。端午：指农历初五。这里指八月初五，参阅宋洪迈《容斋随笔》卷一《八月端午》。《旧唐书·玄宗纪》载，唐玄宗八月初五生，开元十七年八月，“百僚表请每年八月五日为千秋节，……天下诸州咸令宴乐，休假三日，仍编为令。从之”。⑦初筵：指首次的八月初五大会饮。履霜：这里指秋季。⑧迎：全诗校：“一作开。”爽气：指爽朗的秋天气象。⑨羽籥(yuè)：古代文舞所用的雉羽和管乐器。《礼·文王世子》：“春夏学干戈，秋冬学羽籥，皆于东序。”⑩即：就，至。悬圃：见1·1·9⑤。⑪淮夷：古代居于淮河流域的部落。《诗·鲁颂·閟宫》：“淮夷来同，莫不率从，鲁侯之功。”葆疆：美好的疆域。⑫拜手：即拜首礼，跪拜时双手相拱至地，俯首至手。灵长：这里指皇帝寿命长久。

### 34 同张侍御鼎和京兆萧兵曹华岁晚南园<sup>①</sup>

公府传休沐<sup>②</sup>，私庭效陆沈<sup>③</sup>。方知从大隐<sup>④</sup>，非复在幽林。阙下忠贞志<sup>⑤</sup>，人间孝友心<sup>⑥</sup>。既将冠盖雅<sup>⑦</sup>，仍与薜萝深<sup>⑧</sup>。寒变中园柳<sup>⑨</sup>，春归上苑禽<sup>⑩</sup>。池涵青草色，山带白云阴。潘岳闲居赋<sup>⑪</sup>，钟期流水琴<sup>⑫</sup>。一经当自足，何用遗黄金<sup>⑬</sup>。

①张鼎：见卷一九一小传。萧华：见卷二四七小传。兵曹：即兵曹参军事，府尹佐吏，正七品下。②公府：泛指官府。休沐：放假休息。③私庭：官员之私人庭院。陆沈：无水而沉，喻隐居。④大隐：王康琚《反招隐诗》：“大隐隐朝市。”⑤阙下：宫阙之下。⑥孝友：孝敬父母和友爱兄弟。⑦冠盖：指官冕与车驾。⑧薜萝：见17·25⑥。⑨变：变换，改变。谢灵运《登池上楼》：“池塘生春草，园柳变鸣禽。”⑩上苑：帝王的园林。⑪潘岳：西晋文学家潘岳曾作《闲居赋》，表现对闲居生活的向往。⑫“钟期”句：见5·27·21①。⑬“一经”二句：见31·13⑤。

### 35 奉酬张五丈垂赠<sup>①</sup>

彩服去江汜<sup>②</sup>，白云生大梁<sup>③</sup>。星辰动异色<sup>④</sup>，羔雁成新行<sup>⑤</sup>。日望天朝近<sup>⑥</sup>，时忧郢路长<sup>⑦</sup>。情言问苙轴<sup>⑧</sup>，惠念及沧浪。松柏以之茂，江湖亦自忘<sup>⑨</sup>。贾生方吊屈<sup>⑩</sup>，岂敢比南昌<sup>⑪</sup>。

①丈：对长辈的尊称。垂赠：向下赠送。②彩服：用老莱子事，谓还家行孝娱亲，见37·42⑦。江汜：泛指江河。《诗·召南·江有汜》：“江有汜，之子归。”③云：铜活字本作“华”。白华，见127·1⑩。大梁：地名，战国魏都，在今河南开封。④异色：不同寻常的光色。⑤羔雁：羊羔和雁。古代卿大夫相见时的礼物，见《礼·曲礼下》。后用作征聘的礼物。⑥天朝：指朝廷。⑦郢路长：郢，春秋时楚国都城，在今湖北江陵北。屈原《九章·抽思》：“惟郢路之辽远兮，魂一夕而九逝。”⑧问：原作“间”，据铜活字本改。苙(kē)轴：喻病困。《诗·魏风·考槃》“考槃在阿，硕人亡苙”、“考槃在陆，硕人之轴”笺：“苙，饥意。轴，病也”。⑨“江湖”句：见61·5⑬。⑩“贾生”句：见30·42⑭。⑪南昌：指汉梅福，见37·41②。

### 36 秦中守岁<sup>①</sup>

众星已穷次<sup>②</sup>，青帝方行春<sup>③</sup>。永感易成戚<sup>④</sup>，离居难重陈<sup>⑤</sup>。阖门守初夜<sup>⑥</sup>，燎火到清晨<sup>⑦</sup>。或念无生法<sup>⑧</sup>，多伤未出尘<sup>⑨</sup>。广庭日将晏<sup>⑩</sup>，虚室自为宾。愿以桑榆末<sup>⑪</sup>，常逢甲子新<sup>⑫</sup>。

①守岁：农历除夕，家人共坐，终夜不眠，以迎新岁。②穷：穷尽，终极。次：指星次。古人以日月相会之处为次，一年十二会，故有十二次，称星次。③青帝：传说中的天帝名，为东方之神、春神。④永感：古人称父母俱亡为永感，取终生为之伤感意。戚：悲伤，忧愁。⑤离居：离群索居。重陈：再次陈述。⑥阖门：关门。⑦燎火：烤火。⑧无生法：指佛法，参见8·7②。⑨出尘：佛教谓出离世俗烦恼的尘垢。⑩晏：晚。⑪桑榆末：借指人的晚年。《初学记》卷一引《淮南子》“日西垂景在树端，谓之桑榆”注：“言其光在桑榆树上。”⑫甲子：指年岁，古时以甲子纪岁月。

### 37 献高使君大酺作<sup>①</sup>

肃穆郊禋毕<sup>②</sup>，工歌赏事并<sup>③</sup>。三朝遵湛露<sup>④</sup>，一道洽仁明<sup>⑤</sup>。布德音皆应<sup>⑥</sup>，无为物目成<sup>⑦</sup>。花添罗绮色，莺乱管弦声。独有同高唱，空陪乐太平<sup>⑧</sup>。

①高使君：时为楚州刺史。陈铁民说，此诗作于开元十八年光羲任安宜尉时。参见128·33。②郊禋



(yīn): 即郊祀, 古代于郊外祭祀天地。③工歌: 泛指乐工、艺人所演出的乐歌。赏事: 赏心乐事。④三朝: 指大酺三天。湛露: 见 1·14⑦。⑤一道: 指圣人之道。洽: 滋润。《尚书·大禹谟》: “好生之德, 洽生民心。”⑥布德: 广布恩德。应(yīng): 应和。⑦无为: 《老子》五十七章: “故圣人云: 我无为而民自化。”⑧空: 只, 仅。

### 38 荥阳马氏二子<sup>①</sup>

圣君封太岳<sup>②</sup>, 十月建行旃<sup>③</sup>。鞞路开千里<sup>④</sup>, 寒云雾九天<sup>⑤</sup>。故人多侍从, 二子留伊川<sup>⑥</sup>。河兗冰初合<sup>⑦</sup>, 关城月屡圆。暝过荥水上<sup>⑧</sup>, 闻说郑卿贤<sup>⑨</sup>。材蔽行人右<sup>⑩</sup>, 名居东里先<sup>⑪</sup>。制岩开别业<sup>⑫</sup>, 桑柘亦依然。待至金园侧<sup>⑬</sup>, 相将居一廛<sup>⑭</sup>。

①荥阳: 唐县名, 属郑州, 在今河南荥阳县。马氏二子: 其一即马挺, 参见 126·17。陈铁民说, 此诗盖开元十三年(725)光羲居洛阳时作。②太岳: 指泰山。③十月: 唐玄宗于开元十三年十月东封泰山, 见《旧唐书·玄宗纪》。建: 立。行旃(zhān): 指仪仗。旃, 赤色曲柄的旗。④鞞路: 指皇帝前往泰山的路。⑤九天: 指极高的天空。⑥二子: 指马氏二子。伊川: 指伊水, 即今河南伊河。⑦河兗(yān): 泛指荥阳一带的黄河。兗, 兗水。《续汉书·郡国志》载, 河东郡垣县, “有王屋山, 兗水出”。⑧暝(mìng): 日暮, 天黑。荥水: 泛指荥阳一带的水流。古时有荥泽, 在荥阳境内, 《尚书·禹贡》: “导兗水, 东流为济, 入于河, 溢为荥。”⑨郑卿: 指春秋时郑国大夫子产。⑩材: 才能。蔽: 遮盖。右: 古时以右为尊、为上。⑪东里: 地名, 在今河南新郑故城内, 春秋时郑国子产的居处。⑫制岩: 地名, 在郑州。⑬金园: 金谷园。见 17·5③。⑭廛: 古代一户人家所居的房地。《孟子·滕文公上》: “远方之人, 闻君行仁政, 愿受一廛而为氓。”

### 39 观竞渡

大夫沈楚水<sup>①</sup>, 千祀国人哀<sup>②</sup>。习棹江流长, 迎神雨雾开。标随绿云动<sup>③</sup>, 船逆清波来。下怖鱼龙起, 上惊凫雁回。能令秋大有<sup>④</sup>, 鼓吹远相催。

①大夫: 指屈原, 曾任楚国三闾大夫。楚水: 指楚地

的汨罗江, 屈原投水自尽之处, 见《史记·屈原贾生列传》。②千祀: 千年。③标: 指赛船时用的水上浮标。④大有: 丰收。《谷梁传》宣公十六年: “五谷大熟, 为大有年。”

### 40 太学贻张筠

璧池忝门子<sup>①</sup>, 俄顷变炎凉<sup>②</sup>。绿竹深虚馆, 清流响洞房<sup>③</sup>。园林在建业, 新友去咸阳。中夜鼓钟静, 初秋漏刻长<sup>④</sup>。浮云开太室<sup>⑤</sup>, 华盖上明堂<sup>⑥</sup>。空此远相望, 劳歌还自伤<sup>⑦</sup>。

①璧池: 见 21·18①。忝: 自谦词。门子: 门生, 门客。②炎凉: 指世态炎凉。南朝梁简文帝《倡妇怨情》诗: “含涕坐度日, 俄顷变炎凉”。③洞房: 相接的众多房间。④漏刻: 古代计时器。⑤太室: 嵩山峰名。本诗之太学, 当在洛阳。⑥华盖: 见 52·9③。明堂: 古代帝王宣明政教的场所。⑦劳歌: 送别之歌。

### 41 田家即事<sup>①</sup>

桑柘悠悠水蘸堤<sup>②</sup>, 晚风晴景不妨犁。高机犹织卧蚕子<sup>③</sup>, 下坂饥逢饷馐妻<sup>④</sup>。杏色满林羊酪熟, 麦凉浮垅雉媒低<sup>⑤</sup>。生时乐死皆由命, 事在皇天志不迷<sup>⑥</sup>。

①此诗重见卷五〇六杨发集, 题作《南野逢田客》。《文苑英华》卷三一九作杨发诗。②蘸(zhàn): 浸入。③高机: 高架的纺车。④饥: 全诗校: “一作欣。”饥逢饷馐妻: 卷五〇六作“未饥逢伺妻”。饷馐(yè), 给耕作者送饭食。《诗·豳风·七月》: “同我妇子, 饷彼南亩。”⑤麦凉: 疑当作“麦浪”。雉媒: 用以招引猎取野雉的驯雉。⑥皇: 全诗校: “一作旻。”志: 全诗校: “一作迥。”此诗末二句, 卷五〇六作“生时自乐死由命, 万事在天管不迷”。

### 42 洛阳道五首献吕四郎中<sup>①</sup>

#### 其一

洛水春冰开, 洛城春水绿<sup>②</sup>。朝看大道上, 落花乱马足。

①洛阳道: 汉乐府曲辞名。吕四郎中: 指吕向, 见 126·18①。陈铁民说: “诗当作于开元十四年二月居

洛阳时。”此诗孟浩然有和作。②水：全诗校：“一作树。”

其二

剧孟不知名<sup>①</sup>，千金买宝剑。出入平津邸<sup>②</sup>，自言娇且艳。

①剧孟：见109·7⑥。②平津邸：见32·17③。南齐陆厥《奉答内兄希叔》诗：“出入平津邸，一见孟尝君。”

其三

大道直如发<sup>①</sup>，春日佳气多。五陵贵公子<sup>②</sup>，双双鸣玉珂<sup>③</sup>。

①发：指头发。②五陵：见29·25⑩。③鸣玉珂：见29·4④。

其四

春风二月时，道傍柳堪把<sup>①</sup>。上枝覆官阁，下枝覆车马<sup>②</sup>。

①把：一手握住，指树尚小。《孟子·告子上》：“拱把之桐梓，人苟欲生之，皆知所以养之者”。赵岐注：“拱：合两手也。把：以一手把之也”。②覆：全诗校：“一作拂。”

其五

洛水照千门<sup>①</sup>，千门碧空里。少年不得志，走马游新市。

①千门：见21·19⑤。

43 同武平一员外游湖<sup>①</sup>

竹吹留歌扇<sup>②</sup>，莲香入舞衣。前溪多曲渚<sup>③</sup>，乘兴莫先归<sup>④</sup>。

①武平一：见卷九一小传。②竹：指竹制管乐器，如笙笛之类。歌扇：歌舞时用的扇子。南朝何逊《拟轻薄篇》：“倡女掩歌扇，小妇开帘织。”③曲渚：弯曲的河岸。④乘兴：趁一时之兴。参见25·26⑤。

44 长安道<sup>①</sup>

鸣鞭过酒肆<sup>②</sup>，袷服游倡门<sup>③</sup>。百万一时尽<sup>④</sup>，含情无片言。

①长安道：汉乐府曲辞名。《乐府诗集》卷二一引《乐府解题》：“汉横吹曲，二十八解，李延年造。魏、晋以来，唯传十曲……后又有《关山月》、《洛阳道》、《长安道》、《梅花落》……八曲，合十八曲。”②酒肆：酒店。③袷(xuàn)服：盛服，盛装。④百万：指百万钱。

西行一千里，暝色生寒树<sup>①</sup>。暗闻歌吹声<sup>②</sup>，知是长安路。

①暝色：暮色。②歌吹：歌唱吹奏。

45 江南曲四首<sup>①</sup>

绿江深见底，高浪直翻空。惯是湖边住<sup>②</sup>，舟轻不畏风<sup>③</sup>。

①江南曲：见41·17①。②惯：习惯。是：在。参阅王锬《诗词曲语辞例释》。③舟：全诗校：“一作船。”

逐流牵荇叶<sup>①</sup>，缘岸摘芦苗<sup>②</sup>。为惜鸳鸯鸟，轻轻动画桡<sup>③</sup>。

①荇：水生植物名。《诗·周南·关雎》：“参差荇菜，左右流之”。②缘岸：沿岸。芦苗：指小芦苇。③画桡：有画饰的船桨。

日暮长江里，相邀归渡头。落花如有意，来去逐船流。

隔江看树色，沿月听歌声<sup>①</sup>。不是长干住<sup>②</sup>，那从此路行<sup>③</sup>。

①沿月：踏着月光。②不是：不在。长干：地名，在今江苏南京秦淮河南。为山间平地，有吏民杂居，称长干里。见《文选·吴都赋》“长干延属”刘渊林注。③那(nuō)：如何，怎么。



46

关山月<sup>①</sup>

一雁过连营<sup>②</sup>，繁霜覆古城。胡笳在何处<sup>③</sup>，  
半夜起边声<sup>④</sup>。

①关山月：汉乐府曲辞名。此诗重见卷二六三戴叔伦集，题作《关山月二首》，此诗即其第二首；《全唐诗》卷一八《横吹曲辞》录《关山月二首》，亦作戴叔伦。又《乐府诗集》卷二三、《万首唐人绝句》卷九俱作戴叔伦，然江标刊宋本《戴叔伦诗集》无此首。②连营：绵延相连的营帐。③胡笳：古代自北方少数民族传入中原的管乐器，音色悲凉。④边声：指边地特有的乐声。

47

玉真公主山居<sup>①</sup>

山北天泉苑<sup>②</sup>，山西凤女家<sup>③</sup>。不言沁园好<sup>④</sup>，  
独隐武陵花<sup>⑤</sup>。

①玉真公主：见3·15①。②天泉：地名，在洛阳东，原为晋时游人宴会的场所。《初学记》卷四戴延之《西征记》：“天泉之南，有东西沟，承御沟水，水之北有积石坛，云三月三日御坐流杯之处。”“天泉苑”也可能指温泉宫，参见116·9①。③凤女：指公主。参见1·60③。④沁园：见3·35⑦。⑤武陵花：指桃花源，见5·27·25①。

48

沧浪峡一作储嗣宗诗<sup>①</sup>

沧浪临古道，道上若成尘<sup>②</sup>。自有沧浪峡，谁  
为无事人？

①此诗重见卷五八八储嗣宗集。②若：储嗣宗集作“石”。

49

## 奉真观

真门迥向北<sup>①</sup>，驰道直向西。为与天光近<sup>②</sup>，  
云色成虹霓。

①真门：指道观门。②为：因为，由于。

50

明妃曲四首<sup>①</sup>

西行陇上泣胡天<sup>②</sup>，南向云中指渭川。毳幕夜  
来时宛转<sup>③</sup>，何由得似汉王边<sup>④</sup>。

①明妃曲：《旧唐书·音乐志》：“《明妃》，汉曲也。元帝时，匈奴单于入朝，诏以王嫱配之，……汉人怜其远嫁，为作此歌。晋石崇妓绿珠善舞，以此曲教之，而自制新歌。”明妃，汉元帝宫女王嫱，字昭君，晋人避文帝司马昭讳，改称明君，后人又称明妃。②陇：陇山。③毳（cuì）幕：毡帐。宛转：指辗转难眠。④汉王：指汉元帝。

胡王知妾不胜悲，乐府皆传汉国辞<sup>①</sup>。朝来马上  
筵篴引<sup>②</sup>，稍似宫中闲夜时<sup>③</sup>。

①乐府：掌管音乐的官署。②筵篴引：一名《公无渡河》。属汉乐府相和歌辞。晋崔豹《古今注·音乐》：“筵篴引，朝鲜津卒霍里子高妻丽玉所作也。”其声凄怆。③稍：略。宫：全诗校：“一作云。”

日暮惊沙乱雪飞<sup>①</sup>，傍人相劝易罗衣。强来前  
殿看歌舞<sup>②</sup>，共待单于夜猎归。

①此诗《乐府诗集》卷二九题作《王昭君》。惊沙：乱飞的风沙。②强：勉强。殿：《乐府诗集》作“帐”。

彩骑双双引宝车<sup>①</sup>，羌笛两两奏胡笳<sup>②</sup>。若为  
别得横桥路<sup>③</sup>，莫隐宫中玉树花<sup>④</sup>。

①彩骑：指披上盛饰的马匹。宝车：对车驾的美称。②胡笳：汉乐府琴曲名。③若为：怎能，怎堪。横桥：古桥名，在汉代长安城北渭水上，通往长乐宫与咸阳宫。见《三辅黄图》卷一。④莫隐：全诗校：“一作不忆。”玉树花：宫中花木的美称。参见114·95⑤。

51 同武平一员外游湖五首时武贬金坛  
令<sup>①</sup>

## 其一

红荷碧筱夜相鲜<sup>②</sup>，皂盖兰桡浮翠筵<sup>③</sup>。舟中  
对舞邯郸曲<sup>④</sup>，月下双弹卢女弦<sup>⑤</sup>。

①武平一：见卷九一小传。②筱（xiǎo）：小竹。③皂盖：指船上的黑色篷盖。兰桡：对船桨的美称。④邯

邯郸曲：乐府杂曲名。《乐府诗集》卷七六《杂曲歌辞》引《乐府广题》：“《邯郸》，舞曲也。”今存有南齐陆厥《邯郸行》一首。⑤卢女：泛指乐妓。参见 119·13 ①。

## 其二

青林碧屿暗相期<sup>①</sup>，缓楫挥觥欲赋诗<sup>②</sup>。借问  
高歌凡几转<sup>③</sup>，河低月落五更时<sup>④</sup>。

①相期：相约。②觥(gōng)：酒器。③转：循环。指遍或章。④河：指天河。

## 其三

朝来仙阁听弦歌<sup>①</sup>，暝入花亭见绮罗。池边命  
酒怜风月，浦口回船惜芰荷<sup>②</sup>。

①朝：早晨。仙阁：对楼阁的美称。弦歌：见 3·44 ⑤。②惜：爱惜。芰荷：水生植物。

## 其四

朦胧竹影蔽岩扉，淡荡荷风飘舞衣<sup>①</sup>。舟寻绿  
水宵将半，月隐青林人未归。

①淡荡：和舒的样子。

## 其五

花潭竹屿傍幽蹊<sup>①</sup>，画楫浮空入夜溪<sup>②</sup>。芰荷  
覆水船难进，歌舞留人月易低。

①蹊(xī)：小路。②画楫：对舟楫的美称。

52 题茅山华阳洞<sup>①</sup>

华阳洞口片云飞，细雨濛濛欲湿衣。玉箫遍满  
仙坛上<sup>②</sup>，应是茅家兄弟归。

①茅山：见 36·20⑧。茅山道教又称“金坛华阳之天”，为道教十大洞天之一。②玉箫：对箫的美称。陶弘景《真诰》之三：“玉箫和我神，金醴释我忧。”仙坛：指仙人所居的地方。

## 53 寄孙山人

新林二月孤舟还<sup>①</sup>，水满清江花满山。借问故

园隐君子<sup>②</sup>，时时来往住人间<sup>③</sup>。

①新林：地名，故址在今南京市西南，古称新林浦。②隐君子：对隐士的敬称。③往：全诗校：“一作去。”住：全诗校“一作在，一作向。”

(高玉昆)

## 增订注释全唐诗卷一二九

## 王昌龄 一

王昌龄(约 689—约 756)，字少伯，京兆长安(今陕西西安市)人。开元十五年(727)登进士第，授秘书省校书郎；二十二年(734)中博学宏词科，改授汜水尉。二十八年(740)迁江宁丞(一说江宁尉)。晚年贬龙标(今湖南黔阳县)尉。“安史之乱”起还乡，道出亳州，为刺史闾丘晓所杀。昌龄诗绪密而思清，与高适、王之涣齐名，时谓王江宁。尤擅长七绝，人称“七绝圣手”。原有集五卷，见于两《唐书》著录，已散佚。明人辑有《王昌龄诗》三卷(一本作二卷)。今编诗四卷。事见殷璠《河岳英灵集》卷中、《旧唐书》卷一九〇下、《新唐书》卷二〇三本传，以及辛文房《唐才子传》卷二等。

1 变行路难<sup>①</sup>

向晚横吹悲<sup>②</sup>，风动马嘶合。前驱引旗节<sup>③</sup>，  
千里阵云屯<sup>④</sup>。单于下阴山<sup>⑤</sup>，砂砾空飒飒。  
封侯取一战，岂复念闺阁<sup>⑥</sup>。

①行路难：乐府旧题。《乐府诗集》卷七〇引《乐府解题》曰：“《行路难》，备言世路艰难及离别悲伤之意”。昌龄改变此意，以乐府旧题写边塞生活，故题作“变行路难”。②横吹：乐府歌曲名。亦称鼓吹，乃军中之乐曲，多于马上奏之。又，乐器也有叫横吹的，即横笛，又名短箫。③旗节：同“旌节”。见 43·28③。旗，全诗校：“一作旌。”④阵云：犹战云，战争烟云。屯：同“匝”，环绕。⑤单(chán)于：汉时匈奴最高首领的称号。这里指唐北方少数民族首领。阴山：即绵亘于今内蒙古境内的阴山山脉，东北与大兴安岭相接。⑥闺阁：内室。这里指妻室。



2 塞下曲四首<sup>①</sup>

蝉鸣空桑林<sup>②</sup>，八月萧关道<sup>③</sup>。出塞入塞寒<sup>④</sup>，处处黄芦草。从来幽并客<sup>⑤</sup>，皆向沙场老<sup>⑥</sup>。莫学游侠儿<sup>⑦</sup>，矜夸紫骝好<sup>⑧</sup>。

①塞下曲：乐府题名，属《横吹曲辞》。《乐府诗集》卷二一引《晋书·乐志》“《出塞》《入塞》曲，李延年造”之后说：“唐又有《塞上》《塞下》曲，盖出于此”。②空桑林：指秋天叶落，桑林稀疏空旷。全诗校：“一作桑树间。”③萧关：古关塞名。是关中通往西北边塞的要道。故址在今宁夏固原县东南。④入塞寒：全诗校：“一作复入塞。”⑤幽并：见27·9⑳。⑥向沙场：全诗原作“共尘沙”，今据《国秀集》校改。⑦游侠：古称重义轻生、仗义助人者为游侠。见《史记·游侠列传》序。⑧矜夸：矜其所以自傲自夸。紫骝：泛指骏马。

饮马渡秋水<sup>①</sup>，水寒风似刀。平沙日未没<sup>②</sup>，黯黯见临洮<sup>③</sup>。昔日长城战<sup>④</sup>，威言意气高。黄尘足今古<sup>⑤</sup>，白骨乱蓬蒿<sup>⑥</sup>。

①饮(yìn)马：给马喝水。②平沙：广漠的沙原。③黯黯：昏暗模糊的样子。临洮：古县名，秦置，治所在今甘肃岷县，以临近洮水得名。秦筑长城，西起于此，故有“昔日长城战”之语。④昔：全诗校：“一作当。”长：全诗校：“一作龙。”⑤足：全诗校：“一作漏。一作是。”⑥蓬蒿：蓬草蒿草之类杂草。诗末全诗校：“此首一本题作《望临洮》。”

奉诏甘泉宫<sup>①</sup>，总征天下兵<sup>②</sup>。朝廷备礼出<sup>③</sup>，郡国豫郊迎<sup>④</sup>。纷纷几万人，去者无全生。臣愿节宫厩<sup>⑤</sup>，分以赐边城<sup>⑥</sup>。

①奉诏：敬受天子诏书。甘泉宫：见1·15⑪。这里借指唐宫。②总征：普遍征召。③备礼：安排好命将出征的礼节仪式。④郡国：指州郡。豫：通“预”。郊迎：出城至郊外迎接，以示尊敬。⑤宫厩(jiù)：宫中马舍。这里指专供宫中享乐用的马匹。⑥诗末全诗校：“一本无以下二首。同《塞上曲》题作三首。”

边头何惨惨，已葬霍将军<sup>①</sup>。部曲皆相吊<sup>②</sup>，燕南代北闻<sup>③</sup>。功勋多被黜<sup>④</sup>，兵马亦寻分。

更遣黄龙戍<sup>⑤</sup>，唯当哭塞云<sup>⑥</sup>。

①霍将军：即汉代名将霍去病，见68·19⑤。这里借指当时战功卓著、以身殉国的将军。②部曲：古代军队编制单位。《后汉书·百官志》谓将军领军皆有部曲，大将军营五部，部下有曲。此指“部下”。③燕南代北：泛指当时的北部边塞。④黜：贬斥，废免。⑤黄龙：古城名，即龙城。故址在今辽宁朝阳。⑥诗末全诗校：“一本此首题作《塞上曲》。”

3 塞上曲<sup>①</sup>

秋风夜渡河，吹却雁门桑<sup>②</sup>。遥见胡地猎，鞞马宿严霜<sup>③</sup>。五道分兵去<sup>④</sup>，孤军百战场。功多翻下狱<sup>⑤</sup>，士卒但心伤。

①诗题《乐府诗集》、《王昌龄诗集》的明刊本和铜活字本均作《塞下曲》。②雁门：见29·5④。③鞞(bèi)马：指战马装备好以待不虞。鞞，全诗原作“鞞”，据《乐府诗集》等校改。④“五道”句：见86·20·1③。⑤翻：反而。

4 从军行二首<sup>①</sup>

向夕临大荒<sup>②</sup>，朔风辘归虑<sup>③</sup>。平沙万里馀，飞鸟宿何处。虏骑猎长原<sup>④</sup>，翩翩傍河去<sup>⑤</sup>。边声摇白草<sup>⑥</sup>，海气生黄雾<sup>⑦</sup>。百战苦风尘，十年履霜露。虽投定远笔<sup>⑧</sup>，未坐将军树<sup>⑨</sup>。早知行路难，悔不理章句<sup>⑩</sup>。

①从军行：见23·1①。②向夕：临近傍晚。大荒：指遥远的边庭。③辘(zhēn)归虑：谓思归伤怀令人心痛。辘，通“疹”。④虏骑(jì)：敌人的骑兵。⑤翩翩：轻疾之貌。⑥边声：指边塞特有的声响，包括风声、人喊马嘶声等。⑦海气：指大沙漠里的烟尘。海，指翰海。黄雾：指沙漠里大风扬沙形成的尘雾。⑧“虽投”句：用班超事，见18·5③。⑨将军树：用冯异事，见1·48⑥。⑩理章句：研治经书。章句，指分析经书的章节句读，为汉儒治经之法。

秋草马蹄轻<sup>①</sup>，角弓持弦急<sup>②</sup>。去为龙城战<sup>③</sup>，正值胡兵表。军气横大荒，战酣日将入。长风金鼓动<sup>④</sup>，白露铁衣湿<sup>⑤</sup>。四起愁边声，南庭时伫立<sup>⑥</sup>。断蓬孤自转<sup>⑦</sup>，寒雁飞相及。万里

云沙涨，平原冰霰涩<sup>⑧</sup>。唯闻汉使还，独向刀环泣<sup>⑨</sup>。

①草：全诗校“一作风。”②角弓：用兽角装饰的弓。持弦：张弦。③龙城：见29·5⑤。④金鼓：军中用器。金（金钲）用以止众，鼓用以进众。执金鼓即可号令三军。⑤铁衣：有铁甲的战衣。⑥南庭：见43·28④。⑦断蓬：蓬乃菊科多年生草本植物，枯后根断，遇风飞旋，故称断蓬或飞蓬。古代诗文中常以之比喻漂泊他乡、行止无定的征人游子。⑧冰霰（xiàn）：比雪花大的小雪珠。涩：干而不润滑。⑨“唯闻”二句：见41·72⑥。诗末全诗校：“一本无此首”。按：此首重见卷一三四杜颀集，《文苑英华》卷二〇〇、《乐府诗集》卷三三、清编《全唐诗》卷一九相和歌辞均署杜颀名；又明刊本、明铜活字本《王昌龄集》在《从军行》题下均只列“向夕临大荒”一首。现取作杜颀诗的诸本与本诗相校，录异文如下：第三句“战”字，《乐府诗集》作“候”，《文苑英华》、《全唐诗》卷一三四均作“候”。第八句“露”字，《乐府诗集》作“雾”。第十句“庭”字，《文苑英华》、《乐府诗集》、《全唐诗》一三四均作“辕”。第十四句“平原”，《文苑英华》、《全唐诗》一三四均作“平川”，均注云：“一作路平”。涩，《全唐诗》一三四作“溢”。第十五句“唯”、“还”，《文苑英华》、《乐府诗集》、《全唐诗》一三四均分别作“夜”、“归”。

## 5 少年行二首<sup>①</sup>

西陵侠少年<sup>②</sup>，送客短长亭<sup>③</sup>。青槐夹两道<sup>④</sup>，白马如流星。闻道羽书急<sup>⑤</sup>，单于寇井陉<sup>⑥</sup>。气高轻赴难，谁顾燕山铭<sup>⑦</sup>。

①少年行：见31·1①。②西陵：汉代帝王陵墓大多在京城长安西北，故称西陵。③短长亭：即短亭长亭，古代设在路旁的亭舍，供行人休息或离人饯别之用。《白孔六帖》：“十里一长亭，五里一短亭。”④道：全诗校：“一作路。”⑤羽书：即羽檄，见3·54⑩。⑥井陉：关隘名，即井陉口，又称井陉关。在今河北井陉县。⑦谁顾：全诗校：“一作唯愿。”燕山铭：即燕然山铭，见17·17⑤。

走马远相寻，西楼下夕阴<sup>①</sup>。结交期一剑，留意赠千金。高阁歌声远，重门柳色深。夜阑须尽饮<sup>②</sup>，莫负百年心<sup>③</sup>。

①夕阴：晚阴。②夜阑：夜将尽时。③百年心：指终生相契的意愿。句下全诗校：“一本无此首。”《才调集》卷九题作《少年行》。

## 6 长歌行<sup>①</sup>

旷野饶悲风<sup>②</sup>，飕飕黄蒿草<sup>③</sup>。系马倚白杨<sup>④</sup>，谁知我怀抱。所是同袍者<sup>⑤</sup>，相逢尽衰老。北登汉家陵<sup>⑥</sup>，南望长安道。下有枯树根，上有鼯鼠窠<sup>⑦</sup>。高皇子孙尽<sup>⑧</sup>，千载无人过。宝玉频发掘<sup>⑨</sup>，精灵其奈何<sup>⑩</sup>。人生须达命<sup>⑪</sup>，有酒且长歌。

①长歌行：乐府旧题，属《相和歌辞·平调曲》。②饶：多。悲风：凄厉的寒风。③飕飕：象声词，状风雨声。黄：全诗校：“一作多。”④倚：全诗校：“一作停。”⑤所是：凡是。是，全诗校：“一作见。”同袍：指情感相契者。《诗经·秦风·无衣》：“岂曰无衣，与子同袍。”袍，全诗校：“一作怀。”⑥北：全诗校：“一作况。”汉家陵：汉代帝王的陵墓，大都分布在长安西北部一带。⑦鼯（wú）鼠：见30·36④。鼯，全诗校：“一作鼯。”窠：巢穴。⑧高皇：即汉高祖刘邦。⑨“宝玉”句：谓汉家陵墓频频被盗发。《文选》张载《七哀诗》李善注引曹丕《典论》曰：“丧乱以来，汉氏诸陵，无不发掘。至乃烧取玉柙金缕，体骨并尽。”⑩精灵：神明；鬼神。⑪达命：通晓命运，参透人生。

## 7 悲哉行<sup>①</sup>

勿听白头吟<sup>②</sup>，人间易忧怨。若非沧浪子<sup>③</sup>，安得从所愿。北上太行山，临风阅吹万<sup>④</sup>。长云数千里，倏忽还肤寸<sup>⑤</sup>。观其微灭时<sup>⑥</sup>，精意莫能论<sup>⑦</sup>。百年不容息<sup>⑧</sup>，是处生意萋<sup>⑨</sup>。始悟海上人<sup>⑩</sup>，辞君永飞遁<sup>⑪</sup>。

①悲哉行：乐府旧题，属《杂曲歌辞》。《乐府解题》曰：“皆言客游感物忧思而作也。”②勿：全诗校：“一作每。”白头吟：见36·43·2⑩。③沧浪子：指隐遁山水的避世者。参见29·31·3④。④吹万：见46·4③⑤。⑤倏忽：疾速，指极短的时间。肤寸：古代以一指宽为寸，四指宽为肤。后比喻极短的长度。⑥微灭：渐渐消灭的样子。⑦精意：精微的意蕴。这里指由长云忽逝而引起的内心感悟。⑧百年：指人的一



生。⑨是处：到处。生意：生机，生命力。蔓：芜蔓，荒芜。⑩海上人：指仙人安期生，见40·14⑩。⑪飞遁：亦作“肥遁”，谓离世出尘，飘然隐退。

8

古意<sup>①</sup>

桃花四面发，桃叶一枝开。欲暮黄鹂转，伤心玉镜台<sup>②</sup>，清筝向明月，半夜春风来。

①古意：与拟古、效古同，多讽咏前代之故事以寄意。②玉镜台：见89·15②。

9

放歌行<sup>①</sup>

南渡洛阳津<sup>②</sup>，西望十二楼<sup>③</sup>。明堂坐天子<sup>④</sup>，月朔朝诸侯<sup>⑤</sup>。清乐动千门<sup>⑥</sup>，皇风被九州<sup>⑦</sup>。庆云从东来<sup>⑧</sup>，泱泱抱日流<sup>⑨</sup>。升平贵论道<sup>⑩</sup>，文墨将何求<sup>⑪</sup>。有诏征草泽<sup>⑫</sup>，微诚将献谋<sup>⑬</sup>。冠冕如星罗<sup>⑭</sup>，拜揖曹与周<sup>⑮</sup>。望尘非吾事<sup>⑯</sup>，入赋且迟留<sup>⑰</sup>。幸蒙国士识<sup>⑱</sup>，因脱负薪裘<sup>⑲</sup>。今者放歌行，以慰梁甫愁<sup>⑳</sup>。但营数斗禄<sup>㉑</sup>，奉养每丰羞<sup>㉒</sup>。若得金膏遂<sup>㉓</sup>，飞云亦可俦<sup>㉔</sup>。

①放歌行：乐府旧题，属《相和歌辞·瑟调曲》。②渡：全诗校：“一作望。”洛阳津：指唐东都洛阳城中洛水上的渡口。③十二楼：见30·34⑨。这里喻指长安宫阙。④明堂：古代帝王宣明政教的地方。⑤月朔：农历每月初一。这里指正月初一。《后汉书·礼仪志》：“每岁首正月，为大朝受贺。……百官贺正月”。唐承汉仪，正月朔有大朝会。⑥清乐：即清商乐。唐贞观中用十部乐，清乐亦在其中。参见《乐府诗集》卷四四。⑦皇风：谓天子之德泽教化。被：加，及。⑧庆云：见1·3⑧。来：全诗校：“一作出。”⑨泱泱(yāng māng)：广大无边的样子。⑩升平：太平。《汉书·梅福传》：“民有三年之储曰升平。”论道：谓谋虑治国之政令(参见《周礼·考工记·总目》注)。⑪文墨：指官府文书判状的写作。《汉书·刑法志》：“专任刑罚，躬操文墨。”《北史·王世充传》：“(世充)善敷奏，明习法律，而舞弄文墨，高下在心。”⑫征：征召，征聘。草泽：指草野之士、隐士。⑬将献谋：全诗校：“一作献谋猷。”⑭冠冕：代指官员。星罗：群星罗布。⑮曹与周：本指汉代丞相曹参与大将军周勃，这里喻指当朝的文武重臣。⑯望尘：指趋炎附势迎候权贵。用潘岳“谄事贾谧，每候其出，辄望尘而拜”事(参见《晋书·潘岳传》)。⑰入赋：即献赋。

西汉辞赋家司马相如，因献《子虚赋》、《上林赋》而被武帝赏识重用。迟留：迟疑。⑱国士：指一国之中才能出众的人物。⑲负薪裘：刘向《新序·节士》载：“晏子之晋，见披裘负刍息于途者，以为君子也”，遂解左骖以赎之，载而与归，以为上客。⑳梁甫：指乐府古题《梁甫吟》，见30·42⑬。㉑营：谋求。㉒奉养：侍奉，赡养。每：《乐府诗集》作“母”。丰羞：指食物丰足精美。㉓若：全诗校：“一作愿。”金膏：仙药(见《穆天子传》卷一)。㉔俦：伴侣。全诗校：“一作求。”句谓成仙登天，与飞云为伴。

10

越女<sup>①</sup>

越女作桂舟<sup>②</sup>，还将桂为楫<sup>③</sup>。湖上水渺漫<sup>④</sup>，清江不可涉<sup>⑤</sup>。摘取芙蓉花，莫摘芙蓉叶。将归问夫婿<sup>⑥</sup>，颜色何如妾。

①诗题《才调集》作《采莲》，全诗校云：“《乐府诗集》作《采莲曲》”。②桂舟：桂木所造之舟。小船的美称。③楫：划船的短桨。④渺漫：水势广远无际的样子。⑤不：全诗校：“一作初。”⑥将归：拿回去。

11 郑县宿陶太公馆中赠冯六元二<sup>①</sup>

儒有轻王侯<sup>②</sup>，脱略当世务<sup>③</sup>。本家蓝田下<sup>④</sup>，非为渔弋故<sup>⑤</sup>。无何困躬耕<sup>⑥</sup>，且欲驰永路<sup>⑦</sup>。幽居与君近<sup>⑧</sup>，出谷同所鹜<sup>⑨</sup>。昨日辞石门<sup>⑩</sup>，五年变秋露。云龙未相感<sup>⑪</sup>，干谒亦已屡<sup>⑫</sup>。子为黄绶羁<sup>⑬</sup>，余忝蓬山顾<sup>⑭</sup>。京门望西岳<sup>⑮</sup>，百里见郊树。飞雨祠上来<sup>⑯</sup>，霏然关中暮<sup>⑰</sup>。驱车郑城宿，秉烛论往素<sup>⑱</sup>。山月出华阴<sup>⑲</sup>，开此河渚雾<sup>⑳</sup>。清光比故人，豁达展心晤<sup>㉑</sup>。冯公尚戢翼<sup>㉒</sup>，元子仍跼步<sup>㉓</sup>。拂衣易为高<sup>㉔</sup>，沦迹难有趣<sup>㉕</sup>。张范善终始<sup>㉖</sup>，吾等岂不慕。罢酒当凉风，屈伸备冥数<sup>㉗</sup>。

①郑县：唐代县名，属华州，即今陕西华县。太：《河岳英灵集》作“大”。陶大，陶翰，开元二十年任华州属县为簿尉等职，参见《全唐诗人名考证》。公馆：官舍。②轻王侯：《荀子·修身》：“志意修则骄富贵，道义重则轻王侯。”③脱略：轻慢任性，不受拘束。当世务：指经时济世之事务。务，全诗校：“一作誉。”④田下：全诗校：“一作溪中。”⑤渔弋：捕鱼射鸟。故：原因。⑥何：全诗校：“一作才。”躬

耕：亲治农事。⑦永路：指又长又远的仕路。⑧幽居：即隐居。⑨出谷：《诗·小雅·伐木》：“（鸟）出幽谷，迁于乔木。”唐诗中常以出谷迁乔喻科举及第。骛：追求。⑩昨日：犹昔日。石门：即石门谷。在蓝田县西南。见《类编长安志》卷六。⑪云龙：见46·10⑦。⑫干谒：有所干求而请见。⑬黄绶：见62·15⑬。⑭羈：羈绊，束缚。⑮忝（tiǎn）：有愧于，多用作自谦之辞。蓬山：指秘书省，见2·14④。按，昌龄入仕后，曾为秘书省校书郎。顾：关照。⑯西岳：即华山。⑰祠：指西岳庙，在华阴县。上：全诗校：“一作下。”⑱霭然：昏暗的样子。关中：潘岳《关中记》曰：“东自函关，西至陇关，二关之间，谓之关中。”亦称秦川，在今陕西省。⑳秉：执持。往素：往昔。㉑华阴：唐县名。在今陕西华阴县。㉒河渚：黄河中的小块陆地。㉓展心晤：即敞开心扉，两心相对。晤，相遇。㉔戢（jí）翼：收敛翅膀。比喻未能施展才能。㉕踟步：曲身行走。喻处境窘迫。㉖拂衣：表示决绝之意。指归隐。㉗沦迹：沦没行迹，不为世知。㉘“张范”句：见19·16⑬。㉙屈伸：本指屈曲和伸展，后引申为随时而进退。冥数：冥冥中的历数。指人所难以测知的命运。

## 12 听弹风入松阙赠杨补阙<sup>①</sup>

商风入我弦<sup>②</sup>，夜竹深有露。弦悲与林寂，清景不可度。寥落幽居心<sup>③</sup>，飏飏青松树<sup>④</sup>。松风吹草白，溪水寒日暮。声意去复还，九变待一顾<sup>⑤</sup>。空山多雨雪，独立君始悟。

①风入松：古琴曲名，相传为晋嵇康所作。补阙：谏官名。掌侍从讽谏。②商风：秋风。③寥落：寂寞冷落。④飏飏：风声。⑤九变：即奏乐九遍。一顾：用周瑜事，见24·38⑥。

## 13 缙氏尉沈兴宗置酒南溪留赠<sup>①</sup>

林色与溪古，深篁引幽翠<sup>②</sup>。山尊在渔舟<sup>③</sup>，棹月情已醉<sup>④</sup>。始穷清源口，壑绝人境异<sup>⑤</sup>。春泉滴空崖，萌草拆阴地<sup>⑥</sup>。久之风榛寂，远闻樵声至。海雁时独飞，永然沧洲意<sup>⑦</sup>。古时青冥客<sup>⑧</sup>，灭迹沦一尉<sup>⑨</sup>。吾子踟躇心<sup>⑩</sup>，岂其纷埃事<sup>⑪</sup>。缙峰信所克<sup>⑫</sup>，济北余乃遂<sup>⑬</sup>。齐物意已会<sup>⑭</sup>，息肩理犹未<sup>⑮</sup>。卷舒形性表<sup>⑯</sup>，脱略贤哲议<sup>⑰</sup>。仲月期角巾<sup>⑱</sup>，饭僧嵩阳寺<sup>⑲</sup>。

①缙（gōu）氏：唐县名，在今河南偃师县南。沈兴宗开元二十六年前后为缙氏尉，见《全唐诗人名考证》。②篁：丛生的竹林，亦泛指竹子。③山尊：亦作“山樽”，即山罍。古代刻有山云图纹的盛酒器具。④棹月：月下荡桨泛舟。⑤“始穷”二句：暗用“桃花源”典（参见陶渊明《桃花源记》）。⑥萌草：开始发芽的草。拆：通“坼”；裂开。《易·解·彖传》：“雷雨作而百果草木皆甲坼。”⑦永然：悠然长远的样子。沧洲：滨水的地方，常用以称隐者所居之处。⑧青冥客：指神仙。青冥，青天。⑨灭迹：灭去踪迹。曹植《潜志赋》：“退隐身以灭迹。”沦一尉：用梅福事，见37·41②。⑩吾子：相亲爱之称。此处指沈兴宗。踟躇：从容自得的样子。⑪纷埃事：繁杂、琐屑的事。⑫“缙峰”句：用王子晋事，见8·6②。峰：全诗校“一作岑。”克，严格限定时日。⑬“济北”句：用汉代张良遇神仙黄石公事，见46·7⑮。⑭齐物：《庄子》内篇有《齐物论》，内容主要是论述齐是非、齐彼此、齐物我、齐夭寿。意已会：全诗校：“一作可住今。”⑮息肩：指卸去负担。⑯卷舒：卷曲、伸展，义同屈伸、进退。形性：形体、天性。表：外。⑰贤哲：指德才兼备、识见超卓之士。⑱仲：全诗校：“一作乘。”角巾：古代隐士所戴的一种有棱角的头巾。⑲饭僧：犹斋僧，即施食给僧人。嵩阳寺：寺名。在河南嵩山太室山下。

## 14 为张债赠阎使臣<sup>①</sup>

哀哀献玉人，楚国同悲辛。泣尽继以血，何由辨其真。赖承琢磨惠，复使光辉新<sup>②</sup>。犹畏谗口疾<sup>③</sup>，弃之如埃尘。

①张债：岑仲勉《读全唐诗札记》谓当作张债。使臣：出使外国之臣。朝廷临时派官员到地方执行专门使命者，亦称使臣。②“哀哀”六句：用卞和献玉事，见34·66②。泣：全诗校：“一作泪。”③谗口：谗言，说别人的坏话。疾：通“嫉”，忌恨。

## 15 赠史昭

东林月未升，廓落星与汉<sup>①</sup>。是夕鸿始来<sup>②</sup>，斋中起长叹。怀哉望南浦，眇然夜将半<sup>③</sup>。但有秋水声<sup>④</sup>，愁使心神乱。握中何为赠，瑶草已衰散<sup>⑤</sup>。海鳞未化时<sup>⑥</sup>，各在天一岸。



①廓落：广大，空阔。星与汉：星星和银河。指夜空。②鸿始来：指终于盼来了书信。参见1·76②。③眇(miǎo)然：高远微茫的样子。④水声：全诗校：“一作声孤。”⑤瑶草：征草。此泛指芳草。⑥海鳞未化：谓鲲尚未化为鹏，尚不能展翅高飞。参见30·42⑧。

## 16 秋山寄陈说言<sup>①</sup>

岩间寒事早，众山木已黄。北风何萧萧，兹夕露为霜。感激未能寐<sup>②</sup>，中宵时慨慷<sup>③</sup>。黄虫初悲鸣<sup>④</sup>，玄鸟去我梁<sup>⑤</sup>。独卧时易晚，离群情更伤。思君若不及<sup>⑥</sup>，鸿雁今南翔。

①陈说言：字士然，京兆人。唐玄宗时官礼部员外郎。见《郎官石柱题名考》卷二〇。②感激：指有所感发而情绪激动。③中宵：半夜。慨慷：感慨愤激。④黄：全诗校：“一作草。”⑤玄鸟：燕子。去：离去。⑥若：全诗校：“一作苦。”

## 17 出郴山口至叠石湾野人室中寄张十一<sup>①</sup>

楮柎无冬春<sup>②</sup>，柯叶连峰稠<sup>③</sup>。阴壁下苍黑<sup>④</sup>，烟含清江楼。景开独沿曳<sup>⑤</sup>，响答随兴酬<sup>⑥</sup>。旦夕望吾友<sup>⑦</sup>，如何迅孤舟<sup>⑧</sup>。叠沙积为岗，崩剥雨露幽<sup>⑨</sup>。石脉尽横亘<sup>⑩</sup>，潜潭何时流。既见万古色<sup>⑪</sup>，颇尽一物由<sup>⑫</sup>。永与世人远，气还草木收。盈缩理无馀<sup>⑬</sup>，今往何必忧。郴土群山高，耆老如中州<sup>⑭</sup>。孰云议舛降<sup>⑮</sup>，岂是娱宦游。阴火昔所伏<sup>⑯</sup>，丹砂将尔谋<sup>⑰</sup>。昨临苏耽井<sup>⑱</sup>，复向衡阳求。同疾来相依<sup>⑲</sup>，脱身当有筹<sup>⑳</sup>。数月乃离居，风湍成阻修<sup>㉑</sup>。野人善竹器，童子能溪讴。寒月波荡漾，羈鸿去悠悠。

①郴(chēn)山：山名，在今湖南郴县。《水经注》：“黄水又北流，注于耒水，谓之郴口。”郴，全诗校：“一作柳。”野人：乡野之人，农夫。②楮(zhū)柎：皆南方常绿乔木，叶经冬不凋。③柯叶：树的枝和叶。④阴壁：面北的山崖石壁。⑤景：日光。沿曳：顺流而下曰沿；牵引曰曳。这里指纤夫沿江拉纤。⑥“响答”句：指纤夫们的号子声此呼彼应，随兴酬答。⑦旦夕：早晚。犹时时。⑧迅孤舟：快速行船。⑨崩

剥：崩塌，剥落。⑩石脉：岩石的纹理。横亘：横贯。⑪万古色：从古以来便是如此的景色。⑫物由：物理原由。⑬盈缩：指世间事物的消长、进退、屈伸、隆替等。⑭耆老：指年高德重受人尊敬的老人。中州：指中原地区。⑮舛(chuǎn)：困厄，不幸。全诗校：“一作外。”⑯阴火：王嘉《拾遗记》载：“浮玉山下有巨穴，穴中有水，其色若火。昼则通晓不明，夜则照耀穴外，虽波涛灌荡，其光不灭，是谓阴火。”⑰丹砂：即朱砂。古时道士以朱砂炼丹，以为服之可以长生不死。⑱苏耽井：《水经注》卷三〇引《桂阳列仙传》载：苏耽，郴县人，少孤，养母至孝。一日辞母曰：“受性应仙，当违供养。……年将大疫，死者略半。穿一井饮水，可得无恙。”井在郴县。⑲同：全诗校：“一作问。”疾：忧苦不幸。⑳筹：谋划，策略。㉑风湍：风浪急流。阻修：道路阻隔遥远。

## 18 宿灊上寄侍御珣弟<sup>①</sup>

独饮灊上亭，寒山青门外<sup>②</sup>。长云骤落日，桑枣寂已晦。古人驱驰者<sup>③</sup>，宿此凡几代。佐邑由东南<sup>④</sup>，岂不知进退<sup>⑤</sup>。吾宗秉全璞<sup>⑥</sup>，楚得璆琳最<sup>⑦</sup>。茅山就一征<sup>⑧</sup>，柏署起三载<sup>⑨</sup>。道契非物理<sup>⑩</sup>，神交无留碍<sup>⑪</sup>。知我沧溟心<sup>⑫</sup>，脱略腐儒辈<sup>⑬</sup>。孟冬奎舆出<sup>⑭</sup>，阳谷群臣会<sup>⑮</sup>。半夜驰道喧<sup>⑯</sup>，五侯拥轩盖<sup>⑰</sup>。是时燕齐客<sup>⑱</sup>，献术蓬瀛内<sup>⑲</sup>。甚悦我皇心，得与王母对。贱臣欲干谒，稽首期殒碎<sup>⑳</sup>。哲弟感我情<sup>㉑</sup>，问易穷否泰<sup>㉒</sup>。良马足尚踈<sup>㉓</sup>，宝刀光未淬<sup>㉔</sup>。昨闻羽书飞，兵气连朔塞<sup>㉕</sup>。诸将多失律<sup>㉖</sup>，庙堂始追悔<sup>㉗</sup>。安能召书生，愿得论要害。戎夷非草木<sup>㉘</sup>，侵逐使狼狽。虽有屠城功<sup>㉙</sup>，亦有降虏辈。兵粮如山积，恩泽如雨霈<sup>㉚</sup>。羸卒不可兴<sup>㉛</sup>，殫地无足爱<sup>㉜</sup>。若用匹夫策，坐令军围溃。不费黄金资，宁求白璧费<sup>㉝</sup>。明主忧既远，边事亦可大<sup>㉞</sup>。荷宠务推诚<sup>㉟</sup>，离言深慷慨<sup>㊱</sup>。霜摇直指草<sup>㊲</sup>，烛引明光珮。公论日夕阻<sup>㊳</sup>，朝廷蹉跎会<sup>㊴</sup>。孤城海门月<sup>㊵</sup>，万里流光带。不应百尺松，空老钟山霭<sup>㊶</sup>。

①灊上：地名。在今西安市东郊、灊河西岸之白鹿原。侍御珣：王珣，专以祠祭希幸，开元末为太常博士、侍御史。事见《旧唐书·王珣传》。②青门：见



21·3⑭。③驱驰：策马急驰，指奔波生计。④“佐邑”句：佐邑为县佐吏。邑，县的别称。昌龄曾于开元二十八年被贬为江宁（今南京）县丞（县令佐吏），江宁在长安东南，故云。⑤进退：犹去就，出处。⑥吾宗：指王玙。玙与昌龄皆望出琅琊，为远房兄弟，故称。全璞：完整的璞玉。⑦“楚得”句：谓王玙材质美好，若楚山所产璆琳之最佳者。这里暗用楚人卞和献璞典。璆琳，美玉名。⑧茅山：见36·20⑧。相传南朝梁陶宏景曾隐于茅山华阴洞，梁武帝屡次以礼征聘，不应，帝有大事，便向他咨询，人称“山中宰相”。这里用以喻指王玙。⑨柏署：指御史台，见38·19⑩。⑩道契：道义契合。⑪神交：以精神道义相交。投合相知有素的朋友。留碍：滞碍，阻隔。⑫沧溟心：谓志量宏远。⑬腐儒：迂腐无用的儒生。⑭孟冬：冬季的第一个月，即农历十月。銮舆：皇帝的车驾。⑮阳谷：即温谷。阳，温。温谷，指骊山温泉宫。王维《和仆射晋公扈从温汤》：“寒山天仗外，温谷幔城中。”玄宗例于每年十月赴骊山温泉。⑯驰道：即辇道。供御驾行走的大道。⑰五侯：见68·31⑮。拥：聚集。轩盖：车盖。⑱燕齐客：方士之属。见《汉书·郊祀志》。⑲蓬瀛：即蓬莱、瀛洲，与方丈合称海中三神山。此借指骊山。⑳稽首：古时一种跪拜礼，叩头到地。为九拜中之最恭敬者。殒碎：捐躯献身。㉑哲弟：犹贤弟。指王玙。㉒易：即《周易》，亦称《易经》。问易：指占卜吉凶。否（pǐ）泰：《周易》中的两个卦名。否谓“天地不交而万物不通”，泰谓“天地交而万物通”。后因以“否泰”指世道盛衰和命运的通塞。㉓踈（wǎn）：屈，曲。《后汉书·李南传》：“马踈足，是以不得速。”㉔淬（cuì）：锻造刀剑时，烧红后浸入水中，使之坚利刚硬。俗称“淬火”。㉕朔塞：北方的边塞。㉖失律：《易·师》：“师出以律；失律，凶也。”因以失律指军事失利。㉗庙堂：指朝廷。以上四句指开元二十七年六月唐军在幽州战败事，参见《通鉴》。㉘戎夷：泛指我国古代的少数民族。戎在西部，夷在东部。㉙屠城：指攻破敌城后，毁其城，杀其民。㉚“恩泽”句：古常以能沾润万物的雨露喻帝王的恩泽。霈，雨盛貌。㉛羸（léi）卒：瘦弱的兵士。㉜磧（qì）地：指边塞沙漠地带。㉝贲（lài）：赏赐，赠送。㉞大（tài）：通“泰”，平安。㉟荷宠：承受恩宠。推诚：谓以诚心相待。㊱离言：离别赠言。㊲直指：直立。㊳公论：公正之论。㊴蹉跎：光阴白耽误过去。㊵海门：江河入海口，这里指长江入海处。㊶钟山：山名。即今南京紫金山。

## 19 次汝中寄河南陈赞府<sup>①</sup>

汝山方联延<sup>②</sup>，伊水才明灭<sup>③</sup>。遥见入楚云，又此空馆月<sup>④</sup>。纷然驰梦想，不谓远离别。京邑多欢娱<sup>⑤</sup>，衡湘暂沿越<sup>⑥</sup>。明湖春草遍<sup>⑦</sup>，秋桂白花发。岂唯长思君，日夕在魏阙<sup>⑧</sup>。

①次：指旅途中止宿。汝中：汝水中游，即唐汝州，今河南临汝、汝阳一带。河南：唐县名。唐东都治河南、洛阳二县。赞府：县丞的别称。参见洪迈《容斋随笔·官称别名》。②汝山：汝州之山。联延：连绵延伸。③伊水：即今河南伊河。④空馆：指独宿旅舍，孤身无友。⑤京邑：京县。指河南县。⑥衡湘：衡山湘水。沿越：顺流而行称沿，翻山过岭叫越。⑦明湖：明净之湖。这里指洞庭湖。⑧魏阙：见36·44④。

## 20 同从弟销南斋玩月忆山阴崔少府<sup>①</sup>

高卧南斋时，开帷月初吐<sup>②</sup>。清辉淡水木，演漾在窗户<sup>③</sup>。苒苒几盈虚<sup>④</sup>，澄澄变今古<sup>⑤</sup>。美人清江畔<sup>⑥</sup>，是夜越吟苦<sup>⑦</sup>。千里其如何<sup>⑧</sup>，微风吹兰杜<sup>⑨</sup>。

①从弟销：即作者的从弟王销，生平不详。山阴：唐县名，治所在今浙江绍兴。崔少府：即崔国辅，见卷一〇八小传。少府，县尉的别称。②帷：全诗校：“一作帐。”③演漾：光辉闪动貌。④苒苒：指时光渐渐流逝。盈虚：指月圆月缺。《礼记》云：“月满则盈，月缺则虚。”⑤澄澄：形容月光澄澈、通明。⑥美人：旧指贤人，或所思慕怀念的人。这里指崔少府。⑦越吟：指思乡。见27·17④。⑧如何：全诗校：“一作何如。”⑨吹：全诗校：“一作出。”兰杜：兰草和杜若，皆香草。兰，全诗校：“一作芳。”

## 21 代扶风主人答<sup>①</sup>

杀气凝不流<sup>②</sup>，风悲日彩寒<sup>③</sup>。浮埃起四远<sup>④</sup>，游子弥不欢<sup>⑤</sup>。依然宿扶风，沽酒聊自宽<sup>⑥</sup>。寸心亦未理，长铗谁能弹<sup>⑦</sup>。主人就我饮，对我还慨叹<sup>⑧</sup>。便泣数行泪，因歌行路难。十五役边地<sup>⑨</sup>，三回讨楼兰<sup>⑩</sup>。连年不解甲<sup>⑪</sup>，积日无所餐<sup>⑫</sup>。将军降匈奴<sup>⑬</sup>，国使没桑乾<sup>⑭</sup>。去时三十万，独自还长安。不信沙场苦，君看刀箭瘢<sup>⑮</sup>。乡亲悉零落<sup>⑯</sup>，冢墓亦摧残。仰攀



青松枝，恸绝伤心肝<sup>⑮</sup>。禽兽悲不去，路傍谁忍看。幸逢休明代<sup>⑯</sup>，寰宇静波澜<sup>⑰</sup>。老马思伏枥<sup>⑱</sup>，长鸣力已殫<sup>⑲</sup>。少年与运会<sup>⑳</sup>，何事发悲端。天子初封禅<sup>㉑</sup>，贤良刷羽翰<sup>㉒</sup>。三边悉如此<sup>㉓</sup>，否泰亦须观。

①扶风：唐县名，属岐州，在今陕西扶风县。②杀气：指征战杀伐之气。③日：全诗校：“一作月。”④浮埃：飞尘。⑤游子：作者自称。弥：全诗校：“一作迷。”⑥沽酒：买酒。⑦“长铗”句：见66·12⑨。⑧叹：全诗校：“一作然。”⑨地：全诗校：“一作城。”⑩楼兰：见38·23⑨。这里借指唐西北边地的少数民族政权。⑪不解甲：指征战不息。⑫积日：累日，连日。⑬“将军”句：借汉将李陵降匈奴喻指当朝之事。⑭国使：国家派出的使者。桑乾：水名。源出山西马邑县桑乾山，东流经河北省注入大清河（即今永定河）。⑮癥：疤痕。⑯零落：离散、丧亡。⑰“仰攀”二句：《晋书·王裒传》载：王裒父丧后，“庐于墓侧，旦夕常至墓所拜跪，攀柏悲号，涕泪著树，树为之枯”。⑱休明：美好清明。⑲寰宇：犹天下。静波澜：犹言风平浪静。指天下太平。⑳伏枥：伏在马棚中。㉑殫：尽。㉒运会：时运际会。㉓封禅：见1·87④。玄宗开元十三年曾东封泰山。㉔刷羽翰：整理翅羽，准备高飞。㉕三边：汉代幽、并、凉三州，其地皆处边疆。后泛指边地。

## 22 酬鸿胪裴主簿雨后北楼见赠<sup>一作高适诗</sup><sup>①</sup>

暮霞照新晴，归云犹相逐。有怀晨昏暇，想见登眺目。问礼侍彤檐<sup>②</sup>，题诗访茅屋。高楼多古今，陈事满陵谷<sup>③</sup>。地久微子封<sup>④</sup>，台馀孝王筑<sup>⑤</sup>。裴回顾霄汉<sup>⑥</sup>，豁达俯川陆<sup>⑦</sup>。远水对孤城<sup>⑧</sup>，长天向乔木。公门何清静<sup>⑨</sup>，列戟森已肃<sup>⑩</sup>。不叹携手稀，常思著鞭速<sup>⑪</sup>。终当拂羽翰，轻举随鸿鹄<sup>⑫</sup>。

①酬：以诗文相赠答。鸿胪：官署名，即鸿胪寺，唐九寺之一。主簿：官名。唐鸿胪寺置主簿一人，从七品上。此诗重见卷二〇〇高适集，诗题“北楼”上多“睢阳”二字，“见赠”下多“之作”二字。按，据诗意，作“睢阳北楼”为是，诗亦当为高适客居梁宋时所作。②问礼：鸿胪寺掌礼仪之事，故云。彤檐：朱红色的车帷。檐，通“幰”。③陈事：以往的历史故

事。④微子封：商纣王庶兄微子，名启，数谏纣不听，遂去国。周灭商，称臣于周，周公旦乃以微子统率殷族，封于宋，建都商丘。故城在今河南商丘南。⑤“台馀”句：谓只剩下梁孝王所筑的平台。《汉书·梁孝王传》：“孝王筑东苑，方三百余里，广睢阳城七十里，……自宫连属于平台三十余里。”⑥裴回：同“徘徊”。⑦豁达：开阔通畅的样子。川陆：泛指山河大地。⑧孤：高适集作“秋”。⑨公门：指官府衙门。⑩列戟：见27·9⑩。⑪著鞭：用祖逖事，见116·40④。⑫鸿鹄：即天鹅。因其飞得高远，故常用以比喻志向远大的人。

## 23 送任五之桂林<sup>①</sup>

楚客醉孤舟<sup>②</sup>，越水将引棹<sup>③</sup>。山为两乡别，月带千里貌。羁蹇同缿纶<sup>④</sup>，僻幽闻虎豹。桂林寒色在，苦节知所效<sup>⑤</sup>。

①桂林：指唐桂州。《旧唐书·地理志》谓桂州治临桂（今广西桂林），“江源多桂，不生杂木，故秦时立为桂林郡也”。②楚客：犹迁客。指任五。楚三闾大夫屈原因谗见放，而赋《离骚》。后世因称被贬迁谪之人为“楚客”。③越：通“粤”，古民族名，居江浙闽粤之地，谓之“百越”。④羁蹇：因贬谪流放而旅居他乡。缿：通“罾”。一种系丝绳以射飞鸟的箭。纶：钓丝。⑤苦节：指于逆境之中，坚守节义。

## 24 山中别庞十

幽娟松筱径<sup>①</sup>，月出寒蝉鸣。散发卧其下，谁知孤隐情。吟时白云合<sup>②</sup>，钓处玄潭清<sup>③</sup>。琼树方杳霭，凤兮保其贞<sup>④</sup>。

①幽娟：清幽秀美。筱：小竹。②白：全诗校：“一作碧。”③钓处：全诗校：“一作酌罢。”④“琼树”二句：见75·27·2⑨。杳霭，幽远深暗的样子。

## 25 留别伊阙张少府郭大都尉<sup>①</sup>

迁客就一醉，主人空金罍<sup>②</sup>。江湖青山底，欲去仍裴回。郭侯未相识，策马伊川来。把手相劝勉，不应老尘埃<sup>③</sup>。孟阳蓬山旧<sup>④</sup>，仙馆留清才<sup>⑤</sup>。日晚劝趣别，风长云逐开<sup>⑥</sup>。幸随板舆远<sup>⑦</sup>，负谴何忧哉。唯有仗忠信，音书报云雷<sup>⑧</sup>。

①伊阙：见40·39①。唐置伊阙县，属河南府。都尉：唐行府兵制，每府置折冲都尉、果毅都尉，为统兵官。②金罍：酒器名。上饰以金，刻为云雷之象。③老尘埃：指无所作为沦落终身。④孟阳：西晋文学家张载字孟阳，博学好文，曾官秘书省著作郎。蓬：原作“逢”，校云：“一作蓬，”作“蓬”是。蓬山，指秘书省。句指张少府与己曾在秘书省共事。⑤仙馆：这里也指秘书省。⑥逐：全诗校：“一作遂。”⑦板舆：由人扛抬的一种车子，古时老人的代步工具。潘岳《闲居赋》自述闲居奉母，有“太夫人乃御板舆，升轻轩，远览王畿，近周家园”之语，后因以“板舆”作为奉养父母的典故。⑧“音书”句：谓别后以书信相寄。云雷，《易·屯》：“云雷屯，君子以经纶。”此用其意，借指君子。

## 26 送韦十二兵曹<sup>①</sup>

县职如长纆<sup>②</sup>，终日检我身<sup>③</sup>。平明趋郡府，不得展故人<sup>④</sup>。故人念江湖<sup>⑤</sup>，富贵如埃尘<sup>⑥</sup>。迹在戎府掾<sup>⑦</sup>，心游天台春<sup>⑧</sup>。独立浦边鹤，白云长相亲。南风忽至吴，分散还入秦。寒夜天光白，海净月色真。对坐论岁暮，弦悲岂无因<sup>⑨</sup>。平生驰驱分<sup>⑩</sup>，非谓杯酒仁<sup>⑪</sup>。出处两不合<sup>⑫</sup>，忠贞何由伸<sup>⑬</sup>。看君孤舟去，且欲歌垂纶<sup>⑭</sup>。

①兵曹：官名。即兵曹参军事，掌兵事。②纆：套在马颈上的革带，驾车时用。引申指拘系人的长绳。③检：犹约束。④展故人：省视、看望老朋友。⑤念江湖：指心在江湖之上。江湖，指隐士遁迹之处。⑥“富贵”句：谓将功名富贵看得象浮尘一样。⑦戎府掾(yuàn)：军府中的属员。指任兵曹参军事。⑧“心游”句：用汉刘晨、阮肇入天台山采药遇仙事，意谓身在戎府，心向往入山寻仙。参见105·4⑨。⑨悲岂：全诗校：“一作歌起。”⑩驰驱：本谓策马奔驰，引申为奔走效力。分(fèn)：职分。⑪“非谓”句：不是为流连杯酒而存在。仁，犹“存”。⑫出处：犹进退、去就、仕隐。⑬伸：展开，施展。⑭且欲：将要。垂纶：即垂钓。

## 27 东京府县诸公与綦毋潜李颀相送至白马寺宿<sup>①</sup>

鞍马上东门<sup>②</sup>，裴回入孤舟。贤豪相追送，即

棹千里流<sup>③</sup>。赤岸落日在<sup>④</sup>，空波微烟收。薄宦忘机括<sup>⑤</sup>，醉来即淹留<sup>⑥</sup>。月明见古寺，林外登高楼。南风开长廊，夏夜如凉秋。江月照吴县<sup>⑦</sup>，西归梦中游。

①东京：指洛阳。府：指河南府，治所在洛阳。綦毋潜：参见卷一二四小传。李颀：参见卷一二一小传。白马寺：中国古代名寺，始建于东汉明帝时，在今洛阳市东。诗题下全诗校：“一作同府县诸公送綦毋潜李颀至白马寺。”②上东门：洛阳城东三门之一。③即棹：犹就船、登舟。④赤岸：全诗校：“一作远峰。”⑤薄宦：谓仕宦不通显，职位卑微。机括：机，弩的发箭器；括，箭的末端。张弩发箭，以括入机，机动即发。因用以比喻治事的权柄。⑥即：全诗校：“一作复。”淹留：滞留。⑦吴县：春秋时吴王所都。此时昌龄被贬为江宁丞，江宁地处吴地，这里吴县即指江宁。

## 28 送东林廉上人归庐山<sup>①</sup>

石溪流已乱，苔径人渐微<sup>②</sup>。日暮东林下，山僧还独归。昔为庐峰意，况与远公违<sup>③</sup>。道性深寂寞<sup>④</sup>，世情多是非<sup>⑤</sup>。会寻名山去，岂复望清辉。

①此诗《河岳英灵集》卷上作刘脊虚诗。东林：寺名，在庐山。上人：对僧人的敬称。②苔径：长满青苔的山间小道。③远公：即慧远，见8·7②。④道性：悟道之性。⑤世情：世态人情。

## 29 留别武陵袁丞<sup>①</sup>

皇恩暂迁谪，待罪逢知己<sup>②</sup>。从此武陵溪，孤舟二千里。桃花遗古岸，金涧流春水。谁识马将军<sup>③</sup>，忠贞抱生死。

①武陵：唐县名，在今湖南常德市。丞：县丞。②待罪：官吏虞以失职获罪，故以待罪为供职之谦辞。时昌龄贬龙标尉，诗即作于赴任途中。③马将军：即东汉伏波将军马援。马援曾击湘地“五溪蛮”，故昌龄临其地而思其人。

## 30 别刘谕<sup>①</sup>

天地寒更雨，苍茫楚城阴<sup>①</sup>。一尊广陵酒，十



载衡阳心。倚伏不可料<sup>②</sup>，悲欢岂易寻。相逢成远别，后会何如今。身在江海上，云连京国深<sup>③</sup>。行当务功业，策马何骎骎<sup>④</sup>。

①楚城：指广陵（今江苏扬州）。广陵古属楚地。②倚伏：见17·2⑫。全诗原作“仗”，校云：“一作伏”，据改。③京国：国都，指朝廷。④骎骎：马急速奔跑的样子。

### 31 岳阳别李十七越宾<sup>①</sup>

相逢楚水寒，舟在洞庭驿<sup>②</sup>。具陈江波事，不异沦弃迹<sup>③</sup>。杉上秋雨声，悲切蒹葭夕<sup>④</sup>。弹琴收馀响，来送千里客。平明孤帆心，岁晚济代策<sup>⑤</sup>。时在身未充<sup>⑥</sup>，潇湘不盈画<sup>⑦</sup>。湖小洲渚联<sup>⑧</sup>，澹淡烟景碧<sup>⑨</sup>。鱼鳖自有性<sup>⑩</sup>，龟龙无能易<sup>⑪</sup>。谴黜同所安<sup>⑫</sup>，风土任所适。闭门观玄化<sup>⑬</sup>，携手遗损益<sup>⑭</sup>。

①岳阳：南朝梁置岳阳郡，治所在今湖南临湘西南、岳阳附近。②洞庭：即洞庭湖。驿：这里指水路驿站。③沦弃：沦落弃置。④蒹葭（jiān jiā）：初生的芦苇。《诗经·秦风·蒹葭》云：“蒹葭苍苍，白露为霜。所谓伊人，在水一方。”这是一首怀念远人的诗，这里似暗用其意。⑤岁晚：犹岁暮。也比喻年老。济代：即济世。⑥身未充：未肩负重任。⑦潇湘：二水名。此即指湘江。⑧洲渚：水中小块陆地沙洲。⑨澹淡：水摇动的样子。⑩鱼鳖：与下句“龟龙”相对，借喻常人。⑪龟龙：古人以其为灵物，借喻人中之英杰。⑫谴黜（chù）：贬逐。⑬玄化：道德教化。⑭损益：犹得失。

### 32 留别岑参兄弟<sup>①</sup>

江城建业楼<sup>②</sup>，山尽沧海头。副职守兹县<sup>③</sup>，东南棹孤舟。长安故人宅，秣马经前秋<sup>④</sup>。便以风雪暮，还为纵饮留。貂蝉七叶贵<sup>⑤</sup>，鸿鹄万里游。何必念钟鼎<sup>⑥</sup>，所在烹肥牛。为君啸一曲<sup>⑦</sup>，且莫弹箜篌<sup>⑧</sup>。徒见枯者艳<sup>⑨</sup>，谁言直如钩<sup>⑩</sup>。岑家双琼树<sup>⑪</sup>，腾光难为俦<sup>⑫</sup>。谁言青门悲<sup>⑬</sup>，俯期吴山幽<sup>⑭</sup>。日西石门峽<sup>⑮</sup>，月吐金陵洲。追随探灵怪，岂不骄王侯。

①岑参：参见卷一八七小传。岑参兄弟共五人，即

谓、况、参、秉、亚。杜甫有诗曰：“岑参兄弟皆好奇。”（《渼陂行》）②建业：六朝旧都，即唐江宁县，今南京市。③副职：辅佐之职。时作者贬江宁县丞（一说县尉），丞尉皆县令佐吏。④秣马：喂马。前秋：前一年之秋。⑤貂蝉：见17·14⑱。七叶：七世。汉金日磾一门自武帝至平帝七代皆为贵官，十分显赫。见《汉书·金日磾传》。左思《咏史》：“金张藉旧业，七叶珥汉貂。”句指岑氏祖上累世尊显。⑥钟鼎：见43·21⑦。⑦啸：撮口发出长而清越的声音。⑧箜篌：古代弦乐器。汉乐府《相和歌辞》中有《箜篌引》，其曲凄惨，闻者泪下。⑨枯者艳：凋枯者复又荣艳。⑩直如钩：见17·27⑦。此言刚直者不能变直为曲。⑪琼树：见38·17⑪。这里作者以“双琼树”称誉岑参兄弟。⑫腾光：光彩腾耀。难为俦：难以比并。⑬青门悲：见24·8⑨。时岑氏家道中衰，故云。⑭俯：敬词。俯就之意。期：约会，会合。⑮峽：尖而高的山。

### 33 送刘昫虚归取宏词解<sup>①</sup>

太清闻海鹤<sup>②</sup>，游子引乡眄<sup>③</sup>。声随羽仪远<sup>④</sup>，势与归云便。青桂春再荣<sup>⑤</sup>，白云暮未变。迁飞在礼仪<sup>⑥</sup>，岂复泪如霰<sup>⑦</sup>。

①刘昫虚：参见卷二四五小传。宏词：即博学宏词。开元十九年以前，制举有博学宏词科，十九年后，博学宏词为吏部选人之法。见《登科记考》。归取宏词解：谓归乡取得解赴尚书省参加宏词试的资格。据此，则此宏词当为制科。②太清：天空。海鹤：《诗·小雅·鹤鸣》：“鹤鸣于九皋，声闻于天。”③引乡眄：谓引颈望乡。④羽仪：犹羽翼。⑤“青桂”句：用折桂事，见69·3④。⑥迁飞：用“出自幽谷，迁于乔木”意，喻指登第或升迁。礼仪：此处指礼部。唐人喜好以它名标榜官称，如称礼部尚书为“大仪”，故可以礼仪作为礼部之别称。⑦霰：小雪珠。

### 34 巴陵别刘处士<sup>①</sup>

刘生隐岳阳，心远洞庭水。偃帆入山郭<sup>②</sup>，一宿楚云里。竹映秋馆深，月寒江风起<sup>③</sup>。烟波桂阳接<sup>④</sup>，日夕数千里。袅袅清夜猿<sup>⑤</sup>，孤舟坐如此<sup>⑥</sup>。湘中有来雁，雨雪候音旨<sup>⑦</sup>。

①巴陵：唐岳州，天宝元年改为巴陵郡，治所在巴陵县（今湖南岳阳）。诗题全诗校：“一作巴陵刘处士东

斋作。”②偃帆：落下船帆。山郭：这里指巴陵城。③风：全诗校：“一作门。”④桂阳：旧郡名。以处在桂水之阳而名。治所在郴县（今湖南郴县）。⑤袅（niǎo）袅：形容声音婉转悠扬。⑥坐：聊，且。⑦音旨：指书信或音讯。

### 35 宿裴氏山庄<sup>①</sup>

苍苍竹林暮，吾亦知所投。静坐山斋月，清溪闻远流。西峰下微雨，向晓白云收<sup>②</sup>。遂解尘中组<sup>③</sup>，终南春可游。

①裴氏山庄：别墅名。在终南山中。裴氏，疑指唐诗人裴迪，参见卷一一八小传。②晓：全诗校：“一作晚。”③“遂解”句：组，系官印的丝带。去官则称解组。

### 36 淇上酬薛据兼寄郭微<sup>一作高适诗<sup>①</sup></sup>

自从别京华，我心乃萧索。十年守章句<sup>②</sup>，万里空寥落<sup>③</sup>。北上登蓟门，茫茫见沙漠。倚剑对风尘，慨然思卫霍<sup>④</sup>。拂衣去燕赵<sup>⑤</sup>，驱马怅不乐。天长沧洲路<sup>⑥</sup>，日暮邯郸郭。酒肆或淹留，渔泽屡栖泊<sup>⑦</sup>。独行备艰难，孰辞干鼎镬<sup>⑧</sup>。皇情念淳古<sup>⑨</sup>，时俗何浮薄。理道须任贤<sup>⑩</sup>，安人在求瘼<sup>⑪</sup>。故交负奇才<sup>⑫</sup>，逸气包寥阔<sup>⑬</sup>。隐轸经济策<sup>⑭</sup>，纵横建安作。才望忽先鸣<sup>⑮</sup>，风期无宿诺<sup>⑯</sup>。飘飘劳州县<sup>⑰</sup>，迢递限言谑<sup>⑱</sup>。东驰眇贝丘<sup>⑲</sup>，西顾弥虢略<sup>⑳</sup>。淇水徒自深<sup>㉑</sup>，浮云不堪托。吾谋适可用，天道岂辽廓<sup>㉒</sup>。不然买山田，一身与耕凿<sup>㉓</sup>。

①淇上：淇水之上。淇水，即淇河。在今河南北部。薛据：参见卷二四二小传。此诗重见卷二〇〇高适集，诗题“微”上有“少府”二字。按，细加辨析，此诗当为高适所作。高适尝寓居淇上多年，其集中颇多淇上之诗，而现存的史料却说明昌龄生平未尝涉足淇上，此其一；此诗中自叙曾北上蓟门，浪迹燕赵，历沧洲，经邯郸，淹留酒肆，栖泊渔泽，这些都跟高适的生平事迹相契合，而昌龄则没有这些经历，此其二；高适集中另有与薛三据交往的诗，如《酬别薛三蔡大留简韩十四主簿》、《同韩四薛三东亭月》等，而昌龄集中则再无其他与薛三据交往唱和的诗，此其三；《文苑英华》卷二四二“酬和二”中，录王昌龄

诗共三首，此首下之《奉酬睢阳路太守见贻之作》，为高适诗无疑。而且与昌龄紧接着的下一位诗人便是高适，故可推知此诗之作者当为《文苑英华》编者误署。《全唐诗》编者两处并存，盖承《文苑英华》之误而致，此其四。②章句：汉代儒生以分析经书的章节句读来解说经义的学问。句指读经十年。③里：高适集作“事”。④卫霍：即西汉名将卫青和霍去病。⑤拂衣：犹拂袖，表示愤怒。燕赵：战国时燕国和赵国，辖境在今河北省及山西省东部地区。⑥沧洲：见72·9④。⑦渔泽：捕鱼的水泽。高适集作“渔潭”。栖泊：栖息。⑧鼎镬（huò）：古代酷刑，用鼎镬烹煮。镬，古时指无足的鼎。此句之上高适集多“所见穷善恶，永愿拯刍蕘”二句。⑨淳古：淳厚古朴。⑩理道：治国之道。须：高适集作“资”。⑪安人：即安民。瘼：病。这里指民生疾苦。⑫奇才：高适集作“灵奇”。⑬包：高适集作“抱”。寥阔：正直，直言。⑭隐轸（zhěn）：美盛貌。经济策：经世济民之策。策，高适集作“具”。⑮才望：才能与人望。⑯风期：品格，风度。无宿诺：无隔宿之诺言。⑰飘飘：动荡不安意。⑱迢递：远貌。限：隔。言谑（xuè）：谈笑。⑲眇：远。贝丘：地名。在今山东省博兴县南。⑳弥：远。虢略：虢之疆界。虢国历史上分东虢、西虢、南虢、北虢。南虢故城在今河南省陕县东南，北虢在今山西省平陆县境。㉑深：高适集作“流”。㉒道：高适集作“路”。辽廓：广阔无边。㉓此句之下高适集有“且欲同鸛鹤，焉能志鸿鹄”二句。

（程郁缀）

## 增订注释全唐诗卷一三〇

### 王昌龄 二

#### 1 咏史<sup>①</sup>

荷畚至洛阳，杖策游北门。天下尽兵甲，豺狼满中原<sup>②</sup>。明夷方遘患<sup>③</sup>，顾我徒崩奔。自惭菲薄才，误蒙国士恩<sup>④</sup>。位重任亦重，时危志弥敦。西北未及终，东南不可吞<sup>⑤</sup>。进则耻保躬<sup>⑥</sup>，退乃为触藩<sup>⑦</sup>。叹息嵩山老，而后知其尊<sup>⑧</sup>。

①此诗所咏乃晋十六国时王猛之事。《晋书·苻坚载记》载：王猛，字景略，北海剧（今山东寿光县南）人。少贫贱，以鬻畚为业。桓温北伐，奇之，欲与之



还，未果。后苻坚闻猛名，遣人招之，“一见便若平生，语及废兴大事，异符同契，若玄德之遇孔明也”。苻坚称帝后，以王猛为中书侍郎，后迁尚书左仆射、辅国将军、司隶校尉。一岁中凡五迁，权倾朝野。率兵伐前燕，屡建奇功。俄入为丞相，宰政公平，无罪而不刑，无才而不任。于是兵强国富，垂及升平。后病卒，“葬礼一依汉大将军霍光故事。谥曰武侯。朝野巷哭三日”。此诗篇末全诗校：“本集《咏史》云：‘荷畚至洛阳，胡马屯北门。天下裂其土，豺狼满中原。明夷方济世，敛翼黄埃昏。披云见龙颜，始蒙国士恩。位重谋亦深，所举无遗奔。长策寄临终，东南不可吞。贤智苟有时，贫贱安所论。唯然嵩山老，而后知我言。’”②“天下”二句：指晋武帝死后爆发的八王之乱及五胡十六国割据中原的纷乱局面。③明夷：《周易》卦名。孔颖达正义：“夷者伤也。此卦日入地中，明夷之象。施之于人事，阍主在上，明臣在下，不敢显其明智，亦明夷之义也。”遘（gòu）患：构成祸患。遘，通“构”。④国士：一国之中才能出众之士。⑤“西北”二句：《晋书·苻坚载记》载：王猛“病笃，坚亲临省病，问以后事。猛曰：‘晋虽僻陋吴越，乃正朔相承。亲仁善邻，国之宝也；臣歿之后，愿不以晋为图。鲜卑、羌虏，我之仇也，终为人患，宜渐除之，以便社稷。’”⑥保躬：保全自身。⑦触藩：见40·24⑮。此言其不畏艰难，不求利己。⑧“叹息”二句：《晋书·苻坚载记》载：王猛年少时曾售畚于洛阳，被人引至深山，“见一父老，须发皓然，踞胡床而坐”。王猛拜之，“父老曰：‘王公何缘拜也！’……猛既出，顾视，乃嵩高山也”。

## 2

## 杂兴①

握中铜匕首，粉剡楚山铁②。义士频报仇，杀人不曾缺。可悲燕丹事，终被狼虎灭③。一举无两全④，荆轲遂为血⑤。诚知匹夫勇⑥，何取万人杰⑦。无道吞诸侯⑧，坐见九州裂⑨。

①此诗咏燕丹、荆轲事。《史记·刺客列传》载：燕太子丹欲报秦王嬴政之仇，使刺客荆轲刺秦王。荆轲诈献樊於期首级和燕督亢地图，隐藏匕首于地图中，图穷而匕首现，轲持以刺秦王，不中，被杀身亡。②“粉剡”句：谓匕首锋利无比，能削铁成粉。③狼虎：指秦国。《史记·屈原贾生列传》：“秦，狼虎之国，不可信”。④“一举”句：指燕太子丹派荆轲刺杀秦王此举，无论成功与否，荆轲都不可能生还，故曰“无

两全”。⑤荆轲：战国齐人，字公叔。⑥匹夫勇：指不用智谋，单凭个人血气之勇。⑦万人杰：《尹文子》：“千人才曰俊，万人曰杰。”此言万人杰无取于匹夫之勇。⑧无道：指秦国。吞诸侯：指秦吞并六国。⑨坐：旋，很快。九州裂：指秦国分崩离析。

## 3

## 秋兴

日暮西北堂，凉风洗修木。著书在南窗，门馆常肃肃①。苔草延古意②，视听转幽独。或问余所营③，刈黍就寒谷④。

①门馆：馆舍。肃肃：清静冷落的样子。②延古意：引发起思古之幽情。③营：经营，谋求。④刈黍：收割庄稼。指躬耕。

## 4

## 斋心①

女萝覆石壁②，溪水幽濛濛。紫葛蔓黄花③，娟娟寒露中④。朝饮花上露⑤，夜卧松下风。云英化为水⑥，光采与我同。日月荡精魄⑦，寥寥天宇空⑧。

①斋心：见116·1⑩。②女萝：指松萝，地衣类植物。③紫葛：紫藤，葛藤。黄花：菊花。④娟娟：清丽美好貌。⑤“朝饮”句：《庄子·逍遥游》：“藐姑射之山有神人居焉，吸风饮露。”又，屈原《离骚》：“朝饮木兰之坠露兮。”以饮花之露比喻修身洁行。⑥云英：即云母。矿石名。析为片，晶亮透明。⑦精魄：精神魂魄。⑧寥寥：空洞貌。宇：全诗校：“一作府。”

## 5

## 独游

林卧情每闲①，独游景常晏②。时从灞陵下，垂钓往南涧。手携双鲤鱼，目送千里雁③。悟彼飞有适④，知此罹忧患⑤。放之清冷泉，因得省疏慢⑥。永怀青岑客⑦，回首白云间。神超物无违⑧，岂系名与宦⑨。

①每：全诗校：“一作自。”②景：景况。晏：平静，安逸。③“目送”句：嵇康《送兄秀才穆入军》：“目送归鸿，手挥五弦；俯仰自得，游心太玄。”④彼：指飞雁。飞：全诗校：“一作非。”适：自得。⑤此：指双鲤鱼。罹忧患：遭遇患难。指鲤鱼吞钩被捕捉。⑥“因得”句：指从鱼贪饵被捉，领悟到疏慢之害。

省(xíng),明白。⑦青岑客:指岩栖的高士隐者。⑧“神超”句:指精神超然脱俗,便与外物无所违背。全诗校:“一作超然无遗事。”⑨系:拘牵。名与宦:名利和仕宦。

## 6 香积寺礼拜万回平等二圣僧塔<sup>①</sup>

真无御化来<sup>②</sup>,借有乘化归<sup>③</sup>。如彼双塔内,孰能知是非。愚也骇苍生<sup>④</sup>,圣哉为帝师<sup>⑤</sup>。当为时世出,不由天地资<sup>⑥</sup>。万回主此方<sup>⑦</sup>,平等性无违<sup>⑧</sup>。今我一礼心,亿劫同不移<sup>⑨</sup>。肃肃松柏下,诸天来有时<sup>⑩</sup>。

①香积寺:寺名。见115·50①。万回:《神僧传》载:万回年二十馀,貌痴不语。其兄戍辽阳安西,久绝音问,或传其死,举家为作斋。万回忽卷饼茹大言曰:“兄在,我将馈之。”出门如飞,及暮还,得兄书,缄封犹湿。弘农抵安西万馀里,以此万里而回,故号万回。所历语事多验,唐中宗赐号玄通大居士,号法云公。事又载《宋高僧传》卷一八。平等:唐代某高僧法号,事迹不详。塔:这里指保存僧人遗体的墓塔。②真无:佛教认为世上一切事物皆虚幻不实,谓之“空”;“空”为事物的真实相状,称“真实空”,亦曰“真空”。“无”即“空”,中国早期的佛经,即以“无”译“空”。御化:犹乘化。即顺应自然变化。③借有:即“假有”。佛教认为,“空”与“有”是对立的统一。“有”(存在)是虚假的,故又谓之“假有”。但“假有”也是“有”,它能为人们的感觉器官所接触和认识。又道家认为“天下万物生于有,有生于无”(《老子》四十一章);生为无乘化而来,死为有乘化而归。④“愚也”句:指万回生而似愚,耕田时直去不顾,一垄耕数十里,遇沟坑方止的举动(见《太平广记》卷九二“万回”条)。⑤“圣哉”句:指万回被武则天“追入内,语事多验”事(同上)。⑥资:供给。⑦主:全诗校:“一作至。”⑧“平等”句:谓平等生性至孝,无违。《论语·为政》:孟懿子问孝,孔子曰:“无违。”樊迟问:“何谓也?”孔子曰:“生,事之以礼;死,葬之以礼,祭之以礼。”⑨亿劫:佛家语。极言时间之长。⑩诸天:佛家语。佛书言三界共三十二天,自四天王天至非有想、非无想天,总谓之诸天。参见《经律异相》一《三界诸天》。

## 7 就道士问周易参同契<sup>①</sup>

仙人骑白鹿<sup>②</sup>,发短耳何长<sup>③</sup>。时余采菖蒲,

忽见嵩之阳<sup>④</sup>。稽首求丹经<sup>⑤</sup>,乃出怀中方<sup>⑥</sup>。披读了不悟,归来问嵇康<sup>⑦</sup>。嗟余无道骨,发我入太行<sup>⑧</sup>。

①周易参同契:道书名,即《参同契》。旧题汉魏伯阳作,二卷。以《周易》、黄老、炉火三家相参同,借《周易》爻象附会道家炼丹修养之说,为丹经之祖。②白鹿:神仙传说中的仙人常以白鹿为坐骑。③“发短”句:短头发长耳朵。道书中多谓神仙长耳。④“时余”二句:《神仙传》卷三载:汉武帝上嵩山,至夜,忽见仙人。武帝礼而问之,仙人曰:“吾九疑之神也。闻中岳石上菖蒲,一寸九节,可以服之长生,故来采耳。”菖蒲,水生草本植物,有香气。嵩之阳,嵩山之南,原有嵩阳寺,北魏建,唐改为观。⑤丹经:炼丹之书。《神仙传》卷四载:淮南王刘安尊礼仙人八公,八公“遂授王《丹经》三十六卷”。⑥方:指炼丹的药方。⑦“披读”二句:《神仙传》卷六载:王烈入河东抱犊山中,见一石室,室中白石架上有素书两卷。烈取读,莫识其文字,暗书得数十字形体,归以示嵇康,康尽识其字。⑧“发我”句:《神仙传》卷六载:王烈尝独往太行山中,忽闻山东崩圯,就视之,乃见山破裂数百丈,中有青泥流出如髓。烈携少许归示嵇康,康大喜,即与烈往视之,断山已复如故。参见5·11⑮。发,启发,引导。

## 8 诸官游招隐寺<sup>①</sup>

山馆人已空,青萝换风雨。自从永明世<sup>②</sup>,月向龙宫吐。凿井长幽泉<sup>③</sup>,白云今如古。应真坐松柏<sup>④</sup>,锡杖挂窗户<sup>⑤</sup>。口云七十馀,能救诸有苦<sup>⑥</sup>。回指岩树花,如闻道场鼓<sup>⑦</sup>。金色身坏灭<sup>⑧</sup>,真如性无主<sup>⑨</sup>。僚友同一心<sup>⑩</sup>,清光遣谁取<sup>⑪</sup>。

①招隐寺:寺名。在润州丹徒县(今江苏镇江)南招隐山上。②永明:南朝齐武帝萧颐的年号(483—493)。③“凿井”句:《寰宇记》载:南朝梁昭明太子在招隐山的读书处,下有珍珠泉、虎跑泉,相传即昭明太子开凿。④应真:佛教罗汉的别称。以其能上应乎真道,故名。此指高僧。⑤锡杖:亦称禅杖。僧人所持之手杖。⑥诸有:所有,一切。⑦道场:佛教诵经、礼佛、行道的场所。鼓:法鼓,喻佛说法诫众。⑧金色身:谓佛身。《法华经·安乐品》:“诸佛身金色,百福相庄严。”这里指寺中之佛像。坏灭:佛



教认为，一切事物和现象，均有生、住、异、灭四相。“能衰名异，能坏名灭”（《俱舍论》卷五）。⑨真如：佛教名词。见114·61⑩。无主：佛教有的宗派以“性空”解释“真如”。“性空”义为事物的真实状况与性质为“空”。“空”指世界一切现象皆是因缘所生，刹那生灭，没有质的规定性与独立自主的实体。“无主”即指此而言。⑩僚友：指同官者和朋辈。⑪清光：清雅之风采。

## 9

## 宴南亭

寒江映村林，亭上纳鲜洁<sup>①</sup>。楚客共闲饮，静坐金管阙<sup>②</sup>。酣竟日入山<sup>③</sup>，暝来云归穴。城楼空杳霭<sup>④</sup>，猿鸟备清切<sup>⑤</sup>。物状如丝纶<sup>⑥</sup>，道心为予决<sup>⑦</sup>。访君东溪事，早晚樵路绝<sup>⑧</sup>。

①纳：放置。鲜洁：指新鲜洁净的食物。②金管：箫笛类乐器。阙：乐终。③酣竟：指宴罢。竟，全诗校：“一作意。”④杳霭：昏暗迷蒙的样子。⑤鸟：全诗校：“一作鸣。”⑥如丝纶：《礼记·缁衣》：“王言如丝，其出如纶。”⑦道：全诗原作“上”，校云：“一作道”，据改。⑧绝：全诗校：“一作阔。”

## 10

## 何九于客舍集

客有住桂阳，亦如巢林鸟<sup>①</sup>。罍觞且终宴<sup>②</sup>，功业曾未了。山月空霁时<sup>③</sup>，江明高楼晓。门前泊舟楫，行次入松筱<sup>④</sup>。此意投赠君，沧波风袅袅<sup>⑤</sup>。

①巢林鸟：语本《庄子·逍遥游》：“鹪鹩巢于深林，不过一枝。”这时比喻何九暂栖桂阳。②罍觞：罍、觞均为古代酒器。这里指饮酒。③霁：本指雨止，后凡雨雪止、云雾散，皆谓之霁。这里指夜雾散。④松筱（xiǎo）：松竹之林。⑤风：全诗校：“一作空。”袅袅：形容微风吹拂的样子。

11 洛阳尉刘晏与府掾诸公茶集天宫寺岸道上人房<sup>①</sup>

良友呼我宿，月明悬天宫。道安风尘外<sup>②</sup>，洒扫青林中。削去府县理<sup>③</sup>，豁然神机空<sup>④</sup>。自从三湘还<sup>⑤</sup>，始得今夕同。旧居太行北<sup>⑥</sup>，远宦沧溟东<sup>⑦</sup>。各有四方事，白云处处通。

①刘晏：见卷一〇九小传。李颀《送刘四》曰：“九岁能属文，谒帝游明光。尔来屡迁易，三度尉洛阳。”刘四即刘晏。掾（yuàn）：官署属员的通称。全诗校：“一作县。”茶：动词，煎茶。天宫寺：寺名，在洛阳。岸道：天宫寺僧人法名。②道安：晋高僧。见73·41③。此借指岸道上人。③理：公务的治理。④豁然：舒朗的样子。神机：心神。⑤三湘：见115·72②。⑥“旧居”句：唐人殷璠《河岳英灵集》王昌龄条云“顷有太原王昌龄”，此乃举其郡望。太原在太行之北，可能早年昌龄在太原住过。⑦沧溟：沧海。此句盖指时作者将出为江宁县丞。

## 12

观江淮名胜图<sup>①</sup>

刻意吟云山<sup>②</sup>，尤知隐沦妙<sup>③</sup>。远公何为者<sup>④</sup>，再诣临海峤<sup>⑤</sup>。而我高其风，披图得遗照<sup>⑥</sup>。援毫无逃境<sup>⑦</sup>，遂展千里眺。淡扫荆门烟<sup>⑧</sup>，明标赤城烧<sup>⑨</sup>。青葱林间岭，隐见淮海徼<sup>⑩</sup>。但指香炉顶<sup>⑪</sup>，无闻白猿啸<sup>⑫</sup>。沙门既云灭<sup>⑬</sup>，独往岂殊调<sup>⑭</sup>？感对怀拂衣<sup>⑮</sup>，胡宁事渔钓？安期始遗鸟，千古谢荣耀<sup>⑯</sup>。投迹庶可齐<sup>⑰</sup>，沧浪有孤棹。

①唐人殷璠《河岳英灵集》选录此诗，题作《观江淮名山图》，字句差异甚大，兹录于下：“刻意吟云山，尤爱丹青妙。稜层列林峦，微茫出海峤。而我高其人，挥毫发幽眇。持此尺寸图，益展千里眺。淡扫霏素烟，浓抹映残照。方溯江汉流，忽见淮海徼。湘累漫兴哀，英皇复谁吊。遐踪既云灭，独往岂殊调。感对怀拂衣，胡宁事渔钓。安期始遗鸟，千古谢荣耀。投迹庶可齐，沧浪有孤棹。”②刻意：专心一意。③隐沦：避世隐居。④远公：即慧远，见8·7②。⑤诣：往。海峤：海边尖峭的高山。⑥披图：展开画图。图，指《江淮名胜图》。⑦“援毫”句：谓执笔作画，山川胜迹，展示无遗。⑧淡扫：淡墨抹画。荆门：山名。在今湖北宜都县西长江南岸。⑨明标：指画图中分明地标示。⑩隐见（xiàn）：隐隐现出。徼（jiào）：边界。⑪香炉：指庐山的北峰香炉峰。⑫“无闻”句：言听不到画中白猿的啼啸声。⑬沙门：僧人之称。梵语室罗摩拏的音译。灭：佛家语。指寂灭、涅槃的境界。即彻底断灭生死诸苦及其根源“烦恼”而后获得的一种精神境界。⑭独往：指离世隐居，见114·50②。殊调：格调异于他人。⑮拂衣：振衣而去。谓归隐。⑯“安期”二句：安期，即安期生。

烏，一种复底而着木的鞋。谢，辞而不受。《史记·封禅书》载：秦时琅琊人安期生，受学于河上丈人，卖药海边，时人皆呼千岁公。秦始皇东游，与语三日，赐金帛数千万，皆置之而去，留下赤玉烏和书信曰：“后十年求我蓬莱山下。”⑯投迹：犹投身。

### 13 灞上闲居<sup>①</sup>

鸿都有归客<sup>②</sup>，偃卧滋阳村<sup>③</sup>。轩冕无枉顾<sup>④</sup>，清川照我门<sup>⑤</sup>。空林网夕阳，寒鸟赴荒园<sup>⑥</sup>。廓落时得意<sup>⑦</sup>，怀哉莫与言。庭前有孤鹤，欲啄常翩翩<sup>⑧</sup>。为我衔素书<sup>⑨</sup>，吊彼颜与原<sup>⑩</sup>。二君既不朽，所以慰其魂。

①闲居：无事家居。②鸿都：东汉时皇家藏书之所。此处借指昌龄供职之秘书省。③偃卧：仰卧。引申为伏处、隐居。滋阳村：昌龄旧居地。位于长安东郊，灞水北岸。滋阳，即滋水之阳；水之北岸曰阳。滋水即灞水。④轩冕：古时卿大夫的轩车和冕服。因以指官爵。这里指官场显达之人。枉顾：屈尊下顾。常用作称人过访的敬辞。⑤清川：这里指灞水。⑥荒：全诗校：“一作幽。”⑦“廓落”二句：谓林野空旷，每得其意趣，而难以言传。深得陶渊明“此中有真意，欲辨已忘言”（《饮酒》其五）诗意。廓落，空旷。⑧翩翩：上下飞动貌。⑨素书：古人在白绢上写书信，后世因沿称书信为素书。⑩颜与原：指颜回与原宪，见25·3⑮⑯。

### 14 风凉原上作<sup>①</sup>

阴岑宿云归<sup>②</sup>，烟雾湿松柏。风凄日初晓，下岭望川泽<sup>③</sup>。远山无晦明<sup>④</sup>，秋水千里白。佳气盘未央<sup>⑤</sup>，圣人在凝碧<sup>⑥</sup>。关门阻天下，信是帝王宅<sup>⑦</sup>。海内方晏然<sup>⑧</sup>，庙堂有奇策<sup>⑨</sup>。时贞守全运<sup>⑩</sup>，罢去游说客。予忝兰台人<sup>⑪</sup>，幽寻免贻责<sup>⑫</sup>。

①风凉原：地名。《水经注·渭水》引《关中图》曰：“丽山之西，川中有阜，名曰风凉原，在魄山之阴，雍州之福地。”《大清一统志·西安府一》：“风凉原，在蓝田县西南，北接咸宁县界。”②阴岑：指魄山之北。宿云：隔夜之云。③川泽：河流和水泽窪地。④晦：全诗校：“一作遗。”⑤佳气：即瑞气。未央：汉之未央宫。遗址在今陕西西安市西北郊汉长安故城西南隅。这里借指唐皇宫。⑥凝碧：即凝碧池。在唐长

安禁苑内。⑦“关门”二句：谓汉唐都城长安地处关中，东有潼关、南有蓝田关、西有大散关等险阻。⑧晏然：太平。⑨庙堂：朝廷。⑩时贞：时正。守：保。运：指世运、国运。⑪兰台：汉代宫中藏书之处。唐高宗时曾改秘书省为兰台。这里指秘书省。⑫幽寻：寻幽探胜。指游览风凉原。贻责：遭受责罚。

### 15 裴六书堂

闲堂闭空阴，竹林但清响<sup>①</sup>。窗下长啸客<sup>②</sup>，区中无遗想<sup>③</sup>。经纶精微言<sup>④</sup>，兼济当独往<sup>⑤</sup>。

①林：全诗校：“一作木。”②长啸：见56·1⑦。③区中：犹言世间，字中。遗想：多余之想。④经纶：指筹划治理国家大事。精微言：指含义深远、精切微妙的言论。⑤兼济：见36·11⑥。独往：谓兼济天下后当避世隐居。见114·50②。

### 16 江上闻笛

横笛怨江月，扁舟何处寻？声长楚山外，曲绕胡关深<sup>①</sup>。相去万馀里，遥传此夜心。寥寥浦淑寒<sup>②</sup>，响尽唯幽林。不知谁家子，复奏邯郸音<sup>③</sup>。水客皆拥棹，空霜遂盈襟。羸马望北走<sup>④</sup>，迁人悲越吟<sup>⑤</sup>。何当边草白，旌节陇城阴<sup>⑥</sup>。

①胡关：胡地关山。泛指西北边塞。②浦淑：水滨。③邯郸音：即乐府《邯郸行》，属“杂曲歌辞”。④羸(léi)马：瘦弱疲惫之马。⑤迁人：被贬逐之人。越吟：见27·17④。⑥旌节：见43·28③。陇城：唐秦州天水郡属县，治所在今甘肃秦安东北陇城镇。这里泛指唐陇右一带边城。陇，全诗校：“一作龙。”

### 17 太湖秋夕

水宿烟雨寒<sup>①</sup>，洞庭霜落微<sup>②</sup>。月明移舟去，夜静魂梦归。暗觉海风度，萧萧闻雁飞。

①水宿：指宿于舟中。②洞庭：太湖中有东、西洞庭山。

### 18 赵十四兄见访

客来舒长簟<sup>①</sup>，开阁延清风<sup>②</sup>。但有无弦琴，



共君尽尊中<sup>③</sup>。晚来常读易<sup>④</sup>，顷者欲还嵩<sup>⑤</sup>。  
世事何须道，黄精且养蒙<sup>⑥</sup>。嵇康殊寡识<sup>⑦</sup>，  
张翰独知终。忽忆鲈鱼鲙，扁舟往江东<sup>⑧</sup>。

①舒长簟：铺展开长长的竹席。②闾：大门旁的侧门。③“但有”二句：萧统《陶渊明传》载：“渊明不解音律，而蓄无弦琴一张，每酒适，辄抚弄以寄其意。贵贱造之者，有酒则设。渊明若先醉，便语客：‘我醉欲眠，卿可去！’其真率如此。”④读易：研读《周易》。此乃旧时高人隐士习尚。⑤顷者：近来。还嵩：归嵩山。欲：全诗校：“一作独。”⑥黄精：草名。又称黄芝、鹿竹。多年生草本植物，根可入药。道家以为其得坤土之精粹，食之可长生不老。养蒙：犹蒙养。谓以蒙昧隐默的态度修养贞正之德。⑦殊寡识：指嵇康身处魏晋易代之际，不满现实，好发议论，终为司马氏所杀。如此不知避祸全身，未免太少识见。⑧“张翰”三句：见114·37⑨。

## 19 过华阴<sup>①</sup>

云起太华山<sup>②</sup>，云山互明灭<sup>③</sup>。东峰始含景<sup>④</sup>，  
了了见松雪<sup>⑤</sup>。羈人感幽栖<sup>⑥</sup>，盲映转奇绝<sup>⑦</sup>。  
欣然忘所疲，永望吟不辍<sup>⑧</sup>。信宿百馀里<sup>⑨</sup>，  
出关玩新月<sup>⑩</sup>。何意昨来心<sup>⑪</sup>，遇物遂迁别<sup>⑫</sup>。  
人生屡如此，何以肆愉悦<sup>⑬</sup>！

①华阴：唐华州华阴郡属县，以在华山之北而得名，旧治在今陕西华阴县东南。②太华山：即西岳华山。③云山：全诗校：“一作山色。”明灭：时隐时现，忽明忽暗。④东峰：指华山东峰朝阳峰。景：日光。⑤了了：分明貌。⑥羈人：旅居在外之人。幽栖：指隐居。⑦盲映：深邃貌。⑧永望：长时间地眺望。辍：止。⑨信宿：再宿曰信。指连宿两夜。⑩关：这里指潼关。⑪昨来心：全诗校：“一作乍冥冥。”⑫迁别：改变。⑬肆：恣意，尽情。

## 20 九江口作<sup>①</sup>

潏潏江势阔<sup>②</sup>，雨开浔阳秋。驿门是高岸<sup>③</sup>，  
望尽黄芦洲。水与五溪合<sup>④</sup>，心期万里游。明  
时无弃才<sup>⑤</sup>，谪去随孤舟。鸢鸟立寒木<sup>⑥</sup>，丈  
夫佩吴钩<sup>⑦</sup>。何当报君恩，却系单于头<sup>⑧</sup>。

①九江：即浔阳江。长江流经今江西九江市北的一段江面。②潏潏：水势广阔无边貌。③驿门：指水驿站

之门。④“水与”句：昌龄时贬龙标尉，龙标属五溪之地。五溪指武陵的雄、楠、沅、酉、辰五溪。五溪之水注入沅江，沅江注入洞庭湖，湖水与长江相通，故言“与五溪合”。⑤“明时”句：谓清明之世野无遗贤。⑥鸢鸟：鹰隼之类的猛禽。⑦吴钩：见88·10④。⑧单于：见43·6②。

## 21 大梁途中作<sup>①</sup>

怏怏步长道<sup>②</sup>，客行渺无端<sup>③</sup>。郊原欲下雪，  
天地稜稜寒<sup>④</sup>。当时每酣醉，不觉行路难。今  
日无酒钱，凄惶向谁叹。

①大梁：古城名。故址在今河南开封西北。隋唐以后，通称今开封为大梁。②怏怏：郁郁不乐。③“客行”句：谓旅人之路邈远没有尽头。④稜稜(líng líng)：通“棱棱”。严寒貌。⑤凄惶：悲伤恐惧。

## 22 途中作

游人愁岁晏<sup>①</sup>，早起遵王畿<sup>②</sup>。坠叶吹来晚，  
疏林月微微<sup>③</sup>。惊禽栖不定<sup>④</sup>，寒兽相因依<sup>⑤</sup>。  
叹此霜露下，复闻鸿雁飞。渺然江南意，惜与  
中途违。羈旅悲壮发，别离念征衣。永图岂劳  
止<sup>⑥</sup>，明节期所归。宁厌楚山曲<sup>⑦</sup>，无人长掩  
扉。

①岁晏：一年将尽之时。②遵：沿着。王畿：指长安附近地区。③疏林：指冬天叶落后的树林。④“惊禽”句：与王维《鸟鸣涧》“月出惊山鸟”句意近，谓月出疏林而惊起林中栖息的禽鸟。⑤因依：依靠，依倚。⑥永图：犹远图，长远之谋。劳止：劳苦。止，语助词。⑦宁：岂。曲：偏僻的地方。

## 23 山行入泾州<sup>①</sup>

倦此山路长，停驂问宾御<sup>②</sup>。林峦信回惑<sup>③</sup>，  
白日落何处。徙倚望长风<sup>④</sup>，滔滔引归虑<sup>⑤</sup>。  
微雨随云收，濛濛傍山去。西临有边邑<sup>⑥</sup>，北  
走尽亭戍<sup>⑦</sup>。泾水横白烟<sup>⑧</sup>，州城隐寒树。所  
嗟异风俗，已自少情趣。岂伊怀土多<sup>⑨</sup>？触目  
忻所遇<sup>⑩</sup>。

①泾州：唐州名，治所在今甘肃泾川县北。②停驂：停车驻马。一车驾三马曰驂。宾御：宾客与御者。③

回惑：迂回曲折令人迷惑。句下全诗校：“一作垌林往或回。”④徙倚：低徊，流连不去。⑤归虑：思归之念。⑥边邑：边地小城镇。⑦亭戍：亭即亭候，边塞哨所。戍，指边防地的营垒、栅寨。⑧泾水：见32·27①。⑨伊：助词。怀土多：全诗校：“一作恋怀土。”⑩触目：全诗校：“一作解物。”忻：同“欣”。

## 24 小敷谷龙潭祠作<sup>①</sup>

崖谷喷疾流，地中有雷集。百泉势相荡，巨石皆却立<sup>②</sup>。跳波沸峥嵘<sup>③</sup>，深处不可挹<sup>④</sup>。昏为蛟龙怒<sup>⑤</sup>，清见云雨入<sup>⑥</sup>。灵怪崇偏祠<sup>⑦</sup>，废兴自兹邑。沉淫顷多昧<sup>⑧</sup>，檐宇遂不葺<sup>⑨</sup>。吾闻被明典<sup>⑩</sup>，盛德惟世及<sup>⑪</sup>。生人载山川<sup>⑫</sup>，血食报原隰<sup>⑬</sup>。岂伊骇微险，将以循眈揖<sup>⑭</sup>。奔飞振吕梁，忠信亦我习<sup>⑮</sup>。波流浸已广，悔吝在所汲<sup>⑯</sup>。溪水有清源，褰裳靡沾湿<sup>⑰</sup>。

①小敷谷：《新唐书·地理志》载：华州华阴郡治所郑县东南十五里有罗文渠，引小敷谷水，则小敷谷当在郑县（今陕西华县）。②却立：退后而立。③“跳波”句：形容水波腾沸飞溅之势。峥嵘，势盛貌。④挹：舀，酌取。⑤怒：全诗校：“一作窟。”⑥清：全诗校：“一作时。”⑦灵怪：神灵怪异之物。偏祠：不当祠而祠，即淫祠。指祠祭蛟龙。⑧沉淫：沉溺。指沉溺于其他淫祠。⑨葺：修理房屋。⑩被：通“披”，披览。⑪世及：世袭。《礼·礼运》：“大人世及以为礼。”⑫生人：生民。唐人避太宗讳，改“民”作“人”。载：充满。⑬血食：古时杀牲取血，用以祭祀，故名。原隰（xí）：广平低下的湿地。此泛指土地。⑭眈（méng）：古指农村居民。揖：拱手为礼。指揖灵怪。⑮“奔飞”二句：奔，全诗原缺，此据汲古阁本《唐诗纪事》补入；《唐诗归》、明刊本《王昌龄诗集》均作“雄”。吕梁，见36·37⑭。杨炯《巫峡》：“忠信吾所蹈，泛舟亦何伤。可以涉砥柱，可以浮吕梁。”⑯悔吝：犹悔恨。⑰褰裳：提起衣襟。

## 25 段宥厅孤桐

凤凰所宿处，月映孤桐寒。槁叶零落尽<sup>①</sup>，空柯苍翠残。虚心谁能见<sup>②</sup>，直影非无端<sup>③</sup>。响发调尚苦，清商劳一弹<sup>④</sup>。

①槁叶：枯叶。零落：凋零，脱落。②虚心：因梧桐枝干中心软而不实，故曰“虚心”。③直影：梧桐干

直，影亦直。④清商：即清商曲，乐府曲调之一。因声调清越，故名。

## 26 琴

孤桐秘虚鸣<sup>①</sup>，朴素传幽真。仿佛弦指外，遂见初古人<sup>②</sup>。意远风雪苦，时来江山春<sup>③</sup>。高宴未终曲，谁能辨经纶？

①孤桐：指琴。秘：藏。②初古：上古。③山：全诗校：“一作上。”

## 27 初日

初日净金闺<sup>①</sup>，先照床前暖。斜光入罗幕，稍稍亲丝管<sup>②</sup>。云发不能梳<sup>③</sup>，杨花更吹满。

①金闺：旧时对女子闺阁的美称。②丝管：泛指乐器。丝，指弦乐器；管，指管乐器。③云发：言女子鬓发盛美如云。

## 28 失题<sup>①</sup>

奸雄乃得志，遂使群心摇。赤风荡中原<sup>②</sup>，烈火无遗巢。一人计不用，万里空萧条。

①此诗最早见于唐殷璠《河岳英灵集》卷中“王昌龄”诗评语，未标明诗题。清沈德潜《唐诗别裁集》录此诗作《无题》，另外也有题作《古意》的。这是一首咏史诗，所咏为十六国时前赵开国君主刘渊事。《晋书·载记第一》载：刘渊，字元海，自幼好学，博览群书，尤好《孙吴兵法》。齐王司马攸曾言于晋武帝曰：“陛下不除刘元海，臣恐并州不得久宁。”晋武帝不纳。后刘元海首先发难，代晋而立，由此形成了十六国分裂混战的纷乱局面。又，殷璠在“王昌龄”评语中所引昌龄之诗，都是摘句，此诗起结无端，大抵也是一首咏史诗中的摘句。这首咏史诗与昌龄的另一首歌咏十六国前秦王猛事迹的《咏史》诗，或为同时所作。②赤风：指风卷烈火。

## 29 赠宇文中丞本畅当诗<sup>①</sup>

仆本汉落人<sup>②</sup>，辱当州郡使。量力颇及早，谢归今即已<sup>③</sup>。萧萧若凌虚，衿带顷消磨<sup>④</sup>。车服卒然来<sup>⑤</sup>，涪阳作游子<sup>⑥</sup>。郁郁寡开颜，默默独行李<sup>⑦</sup>。忽逢平生友，一笑方在此。秋清



宁风日，楚思浩云水。为语弋林者<sup>③</sup>，冥冥鸿远矣<sup>④</sup>。

①此诗重见卷二七六畅当集，题作《南充谢郡客游澧州留赠字文中丞》，注云：“一作王昌龄诗，误。”《唐文粹》卷一六下、《唐诗纪事》卷二七俱作畅当诗，是。岑仲勉谓此诗亦非畅当作，疑是李端诗误入畅集者。参见《读全唐诗札记》、《唐史余藩》卷二。字文中丞：字文邈。贞元十三为御史中丞，后一、二年贬澧州刺史。参见《全唐诗人名考证》。时畅当方辞果州（南充郡）刺史，客游澧州。参见卷二七六小传。②覆（huò）落：空廓。引申指无聊失意。③谢归：辞职归隐。④衿带：喻形势回互环绕的险要之地。消磨：消灭，消散。⑤车服：车和章服。卒然：突然。⑥涔阳：澧州有涔阳浦。⑦行李：出行。⑧弋林：射鸟林中。弋，用绳系在箭上射。⑨“冥冥”句：见36·29·4⑧。

### 30 筵篔引<sup>①</sup>

卢溪郡南夜泊舟<sup>②</sup>，夜闻两岸羌戎讴<sup>③</sup>。其时月黑猿啾啾，微雨沾衣令人愁。有一迁客登高楼，不言不寐弹筵篔<sup>④</sup>。弹作蓊门桑叶秋<sup>⑤</sup>，风沙飒飒青冢头<sup>⑥</sup>。将军铁骑汗血流<sup>⑦</sup>，深入匈奴战未休。黄旗一点兵马收，乱杀胡人积如丘。疮病驱来配边州<sup>⑧</sup>，仍披漠北羔羊裘<sup>⑨</sup>。颜色饥枯掩面羞，眼眶泪滴深两眸。思还故乡食犛牛<sup>⑩</sup>，欲语不得指咽喉。或有强壮能咿嚶<sup>⑪</sup>，意说被他边将仇。五世属藩汉主留<sup>⑫</sup>，碧毛毡帐河曲游<sup>⑬</sup>。橐驼五万部落稠<sup>⑭</sup>，敕赐飞凤金兜鍪<sup>⑮</sup>。为君百战如过筹<sup>⑯</sup>，静扫阴山无鸟投。家藏铁券特承优<sup>⑰</sup>，黄金千斤不称求<sup>⑱</sup>。九族分离作楚囚<sup>⑲</sup>，深溪寂寞弦苦幽，草木悲感声飕飕。仆本东山为国忧<sup>⑳</sup>，明光殿前论九畴<sup>㉑</sup>。麓读兵书尽冥搜<sup>㉒</sup>，为君掌上施权谋<sup>㉓</sup>。洞晓山川无与俦<sup>㉔</sup>，紫宸诏发远怀柔<sup>㉕</sup>。摇笔飞霜如夺钩<sup>㉖</sup>，鬼神不得知其由。怜爱苍生比蚍蜉<sup>㉗</sup>，朔河屯兵须渐抽<sup>㉘</sup>。尽遣降来拜御沟<sup>㉙</sup>，便令海内休戈矛<sup>㉚</sup>。何用班超定远侯<sup>㉛</sup>，史臣书之得已不<sup>㉜</sup>？

①筵篔引：见128·50·2②。②卢溪郡：即辰州，天宝元年改为卢溪郡，治所在沅陵（今属湖南）。句末全

诗注云：“卢溪在辰州龙标故地，即马援歌中武溪水所出也。或作泸溪者，非”。按，贞观八年，分辰州龙标县置巫州。时作者为龙标尉。③两：全诗校：“一作南。”羌戎：古时称生活在今四川、甘肃、青海一带的西部少数民族为西戎；羌族为古代西部民族之一，故称羌戎。④筵篔：古时西域的一种拨弦乐器，有卧式、竖式两种。⑤蓊门：即蓊丘。故址在今北京城西南。桑：全诗校：“一作叶。”⑥青冢：即汉王昭君墓。在今内蒙呼和浩特市南二十里处。相传冢上草色常青，故名。又，也泛指长满青草的坟墓。⑦铁骑（cōng）：青黑色马。汗血：见27·14④。⑧配：全诗校：“一作役。”⑨漠北：古时泛称蒙古高原大沙漠以北地区。⑩犛（lí）牛：即牦牛。⑪咿嚶（yōu）：口齿含混的语声。此指言语。⑫藩：封建王朝的属国或属地。⑬毡帐：古时游牧民族所居用毡做成的帐篷。河曲：指今青海省东南黄河曲流处。东汉时羌族居此，号河曲羌。⑭橐（tuó）驼：骆驼。部落：聚居的部族。本为原始社会的一种社会组织，由两个以上血缘相近的胞族或氏族结合而成。⑮兜鍪（móu）：古代作战时所著的头盔。秦汉以后始名兜鍪。原用皮革做成，后或以铁、铜为之。以铜为之，并以飞凤为饰者，谓之飞凤金兜鍪。⑯过筹：比喻作战次数频繁，如筹之终而复始，更迭相续。筹，计数的筹码。⑰铁券：古时朝廷颁赐功臣、授以世代享受某种特权的铁契。凌扬藻《螽酌编》卷四〇《铁券》曰：“其制如瓦，外刻履历恩数之详，以纪其功；中镌免罪减禄之数，以防其过。字嵌以金，各分左右，左颁功臣，右藏内府，有故则合之以取信。”承优：承受优渥之恩。⑱千：全诗校：“一作百。”⑲九族：一般指以自己为本位的同宗直系亲属，上推至四世高祖，下推及四世玄孙。此泛指亲族。楚囚：见39·32⑳。⑳东山：见122·13㉑。全诗校：“一作山东”。㉑明光殿：即汉明光宫。这里借指唐宫殿。九畴：本指古代大禹治水时天子赐给他的九类治理天下的大法（参见《尚书·洪范》）。后泛指治国的大道要法。㉒麓：圆形的竹箱，可藏书。此指藏。冥搜：冥思苦想。㉓权谋：谓随机应变的谋略。㉔无与俦：无人可与之相比。㉕紫宸：唐宫殿名。这里指朝廷。怀柔：指用政治的手段进行招抚，使之归服。㉖飞霜：犹飞白，一种特殊风格的书法，见20·7①。㉗蚍蜉：大蚂蚁。㉘朔：全诗校：“一作缘。”抽：指调回。㉙御沟：见22·23③。这里指京城，朝廷。㉚休戈矛：休战。㉛班超定远侯：见73·39⑦。㉜史臣：史官。不：通“否”。

31 乌栖曲<sup>①</sup>

白马逐朱车<sup>②</sup>，黄昏入狭邪<sup>③</sup>。柳树乌争宿<sup>④</sup>，  
争枝未得飞上屋。东房少妇婿从军，每听乌啼  
知夜分<sup>⑤</sup>。

①乌栖曲：乐府旧题，属《清商曲辞·西曲歌》。内容多写儿女游冶行乐事。此诗重见卷二七三李端集。又《乐府诗集》卷四八、全诗卷二一相和歌辞，亦作李端诗。②朱车：古时显贵者所乘之车。因以朱红漆之，故名。③狭邪：亦作“狭斜”，指娼妓所居之处。④李端集“柳”字上多“狭斜”二字。⑤夜分：夜半。

32 城傍曲<sup>①</sup>

秋风鸣桑条，草白狐兔骄。邯郸饮来酒未  
消<sup>②</sup>，城北原平掣皂雕<sup>③</sup>。射杀空营两腾虎<sup>④</sup>，  
回身却月佩弓梢<sup>⑤</sup>。

①诗题唐写本作《邯郸少年行》。②饮：全诗校：“一作饭，又作饱。”③皂雕：黑雕。④“射杀”句：《史记·李将军列传》：“及居右北平射虎，虎腾伤（李）广，广亦竟射杀之”。⑤却月：半圆之月。此指弓形如却月。梢（shāo）：弓的末端。

33 行路难<sup>①</sup>

双丝作纆系银瓶<sup>②</sup>，百尺寒泉辘轳上<sup>③</sup>。悬丝  
一绝不可望，似妾倾心在君掌。人生意气好迁  
捐<sup>④</sup>，只重狂花不重贤<sup>⑤</sup>。宴罢调筝奏离鹤<sup>⑥</sup>，  
回娇转盼泣君前。君不见，眼前事，岂保须臾  
心勿异。西山日下雨足稀<sup>⑦</sup>，侧有浮云无所  
寄。但愿莫忘前者言，剡骨黄尘亦无愧<sup>⑧</sup>。行  
路难，劝君酒，莫辞烦<sup>⑨</sup>，美酒千钟犹可尽，  
心中片愧何可论<sup>⑩</sup>。一闻汉主思故剑<sup>⑪</sup>，使妾  
长嗟万古魂。

①行路难：见29·25①。②纆：汲水桶上的绳。银瓶：指汲水用的器具。③辘轳：井上汲水用的起重装置。④迁捐：迁移变易，捐弃旧好。⑤狂花：怒放盛开之花。⑥离鹤：即《别鹤》，亦作《别鹤操》，见1·28③。⑦雨足：即雨脚。指所见之雨丝。⑧剡骨：犹言粉身碎骨。⑨劝君酒，莫辞烦：全诗校：“一作劝酒

莫辞烦”。⑩愧：全诗校：“一作恨。”⑪汉主思故剑：见66·18⑤。

34 奉赠张荆州<sup>①</sup>

祝融之峰紫云衔<sup>②</sup>，翠如何其雪嵒岩<sup>③</sup>。邑西  
有路缘石壁<sup>④</sup>，我欲从之卧穹嵌<sup>⑤</sup>。鱼有心兮  
脱网罟<sup>⑥</sup>，江无人兮鸣枫杉。王君飞舄仍未  
去<sup>⑦</sup>，苏耽宅中意遥緘<sup>⑧</sup>。

①张荆州：即张九龄。参见卷三六小传。②祝融之峰：即祝融峰。南岳衡山之最高峰。紫云：祥瑞的云气。③嵒岩：义同“巉岩”，山险峻貌。“雪嵒岩”指峰顶有积雪。④邑：指衡州衡山县。⑤穹嵌：谓山之高险处。⑥网罟：捕鱼或捕鸟用的网。⑦王君飞舄：见20·28①。舄：全诗校：“一作鸟。”⑧苏耽宅：见129·17⑬。緘：封信函以寄。

（程郁缀）

## 增订注释全唐诗卷一三一

## 王昌龄 三

1 驾出长安一作宋之问诗。见41·73

2 驾幸河东<sup>①</sup>

晋水千庐合<sup>②</sup>，汾桥万国从。开唐天业盛<sup>③</sup>，  
入沛圣恩浓<sup>④</sup>。下辇回三象<sup>⑤</sup>，题碑任六龙<sup>⑥</sup>。  
睿明悬日月<sup>⑦</sup>，千岁此时逢<sup>⑧</sup>。

①河东：唐置河东道，辖区在今山西省境。开元十一年春，玄宗幸并州、潞州，“宴父老，曲赦大辟罪已下，给复五年”。见《旧唐书·玄宗纪》。②晋水：水名。源出今山西太原西南之悬瓮山，东流入汾河。③天业：谓上天所授之帝业。④“入沛”句：以汉高祖入沛事比拟唐玄宗驾幸河东。参见1·5⑰。⑤辇：帝王所乘之车。三象：指日、月、星。⑥题碑：《旧唐书·玄宗纪》载：玄宗驾幸并州时，尝“亲制《起义堂颂》及书，刻石纪功于太原府之南街”。六龙：天子之车驾六马。马八尺曰龙。⑦睿明：圣明。⑧岁：全诗校：“一作载。”

3 胡笳曲<sup>①</sup>

城南虏已合，一夜几重围。自有金笳引<sup>②</sup>，能



沾出塞衣<sup>③</sup>。听临关月苦，清入海风微。三奏高楼晓，胡人掩涕归。

①胡笳曲：乐府旧题，属《琴曲歌辞》。此诗所咏乃晋刘琨事，见127·40④。②金笳：即胡笳，古时管乐器。引：乐曲的序曲。这里泛指乐曲。③“能沾”句：全诗校：“一作能令出塞飞。”

#### 4 潞府客亭寄崔凤童<sup>①</sup>

萧条郡城闭，旅馆空寒烟。秋月对愁客，山钟摇暮天。新知偶相访，斗酒情依然<sup>②</sup>。一宿阻长会，清风徒满川。

①潞府：唐时潞州曾置都督府（参见《旧唐书·地理志》），治所在今山西长治。②依然：依恋貌。

#### 5 和振上人秋夜怀士会<sup>①</sup>

白露伤草木，山风吹夜寒。遥林梦亲友，高兴发云端<sup>②</sup>。郭外秋声急，城边月色残。瑶琴多远思<sup>③</sup>，更为客中弹。

①士会：裴霸，字士会。李华《三贤论》：“河东裴腾士举……弟霸士会，峻清不杂。”霸官至吏部员外郎，见《新唐书·宰相世系表》一上。②云端：全诗校：“一作岩峦。”③瑶琴：以玉为饰的琴。亦泛指精美之琴。

#### 6 送李擢游江东

清洛日夜涨<sup>①</sup>，微风引孤舟。离肠便千里<sup>②</sup>，远梦生江楼。楚国橙橘暗，吴门烟雨愁<sup>③</sup>。东南具今古，归望山云秋<sup>④</sup>。

①清洛：洛水清，故云。潘岳《藉田赋》：“清洛浊渠，此流激水。”②肠：全诗校：“一作觞。”③吴门：古吴县（今江苏苏州市）之别称。④秋：全诗校：“一作收。”

#### 7 沙苑南渡头<sup>①</sup>

秋雾连云白，归心浦溆悬。津人空守缆<sup>②</sup>，村馆复临川。篷隔苍茫雨<sup>③</sup>，波连演漾田<sup>④</sup>。孤舟未得济，入梦在何年<sup>⑤</sup>。

①沙苑：地名。在今陕西大荔县南。《同州志》云：“沙苑在州南洛、渭之间，亦名沙海，亦名沙泽。”②津人：渡口摆渡的船夫。空：只。③篷：全诗校：“一作峰。”④连：全诗校：“一作通。”演漾：水波摇荡的样子。⑤“孤舟”二句：殷高宗梦见傅说，“使百工营求诸野”，举以为相，谓之曰：“若济巨川，用汝作舟楫。”见《书·说命》。

#### 8 客广陵<sup>①</sup>

楼头广陵近，九月在南徐<sup>②</sup>。秋色明海县，寒烟生里闾<sup>③</sup>。夜帆归楚客，昨日度江书。为问易名叟<sup>④</sup>，垂纶不见鱼<sup>⑤</sup>。

①广陵：郡名。唐扬州，天宝元年改为广陵郡，治所在今江苏扬州市东北。清人姚鼐《今体诗钞》录此诗时注云：“题有误，当是在丹徒（今江苏镇江）寄人客广陵者。”②南徐：即南徐州。东晋时侨置徐州于京口（今江苏镇江市），称南徐州。③里闾：里巷，乡里。④易名叟：《后汉书·逸民传》载：严光字子陵，少有高名，与光武同游学。及光武即位，乃变名姓，隐身不见，披羊裘，钓于齐国之泽中。⑤“垂纶”句：似用太公渭于隐溪不饵而钓事，参见《太平御览》卷九三五引《符子》。

#### 9 静法师东斋<sup>①</sup>

筑室在人境<sup>②</sup>，遂得真隐情。春尽草木变，雨来池馆清。琴书全雅道<sup>③</sup>，视听已无生<sup>④</sup>。闭户脱三界<sup>⑤</sup>，白云自虚盈。

①法师：对僧侣的尊称。②室：全诗校：“一作山。”人境：人世间。③雅道：正道。亦旨清雅之事。④无生：佛教名词。见8·7②。⑤三界：见9·7④。

#### 10 素上人影塔<sup>①</sup>

物化同枯木<sup>②</sup>，希夷明月珠<sup>③</sup>。本来生灭尽<sup>④</sup>，何者是虚无<sup>⑤</sup>。一坐看如故，千龄独向隅<sup>⑥</sup>。至人非别有<sup>⑦</sup>，方外不应殊<sup>⑧</sup>。

①影塔：指供奉高僧遗像的塔。②物化：指人死。③希夷：见14·1·1③。明月珠：即夜光珠。因珠光晶莹似月色，故名。此喻指素上人。④生灭尽：佛教认为诸法本无生，亦无灭（一切皆空），生灭是世间众生虚妄分别的产物。⑤“何者”句：意谓本无所谓虚

无。佛教认为空非“虚无”，必不空（无）不有，亦空亦有，方为真谛。参见114·21·1⑦。⑥“一坐”二句：谓素上人趺坐之像，观之如故，千载间独向一隅。⑦至人：指道德修养达到最高境界的人。非别有：指现实世界中有至人。⑧方外：世外；亦称不涉世事的僧道为方外。不应殊：指方外亦有至人。

### 11 遇薛明府谒聪上人<sup>①</sup>

欣逢柏梁故<sup>②</sup>，共谒聪公禅<sup>③</sup>。石室无人到，绳床见虎眠<sup>④</sup>。阴崖常抱雪，枯涧为生泉。出处虽云异，同欢在法筵<sup>⑤</sup>。

①明府：唐人称县令为明府。此诗重见卷一四九孟浩然集，题作《陪李侍御访聪上人禅居》，注云：“一作陪柏台友访聪上人。”按，宋蜀刻本浩然集录此诗，聪上人即南朝僧人法聪，其禅居在襄阳白马寺（见《续高僧传》卷一六），诗当为浩然作。②柏梁：台名，见1·14④。浩然集作“柏台友”。柏台，指御史台。③禅：禅房，禅室。④绳床：僧人食时跪坐之小床，藤绳织内，脚圆而轻。因其式样自西域传入，故又称胡床。虎眠：《续高僧传》载，晋安王至禅室访法聪上人，“堂内所坐绳床两边各有一虎，王不敢进。聪乃以手按头著地，闭其两目，召王使前，方得展礼”。⑤法筵：僧人说法的讲席。

### 12 谒焦炼师<sup>①</sup>

中峰青苔壁，一点云生时。岂意石堂里，得逢焦炼师。炉香净琴案<sup>②</sup>，松影闲瑶墀<sup>③</sup>。拜受长年药<sup>④</sup>，翩翩西海期<sup>⑤</sup>。

①焦炼师：见116·16①。②琴：全诗校：“一作金。”③瑶墀：即玉阶。④长年药：可延年长生的仙药。⑤翩翩：飞翔貌。西海期：屈原《离骚》：“路不周以左转兮，指西海以为期。”西海，传说中最西方的海。期，相会，相会之地。

### 13 宿京江口期刘眘虚不至<sup>①</sup>

霜天起长望，残月生海门。风静夜潮满，城高寒气昏。故人何寂寞，久已乖清言<sup>②</sup>。明发不能寐<sup>③</sup>，徒盈江上尊<sup>④</sup>。

①京江：扬子江一名京江。京江口，即京口，在今江苏镇江市。刘眘虚：见卷二四五小传。②清言：犹清

谈。③明发：破晓天亮。④尊：泛指酒具。

### 14 寒食即事<sup>①</sup>

晋阳寒食地<sup>②</sup>，风俗旧来传。雨灭龙蛇火<sup>③</sup>，春生鸿雁天。泣多流水涨，歌发舞云旋。西见之推庙<sup>④</sup>，空为人所怜。

①寒食：见17·26①。②晋阳：唐并州治所，在今山西太原市。③龙蛇火：见62·55②。④之推庙：晋阳旧有介之推祠。

### 15 九日登高<sup>①</sup>

青山远近带皇州<sup>②</sup>，霁景重阳上北楼。雨歇亭皋仙菊润<sup>③</sup>，霜飞天苑御梨秋<sup>④</sup>。茱萸插鬓花宜寿<sup>⑤</sup>，翡翠横钗舞作愁。谩说陶潜篱下醉<sup>⑥</sup>，何曾见得此风流<sup>⑦</sup>。

①九日：即农历九月初九重阳节，古时有登高饮菊花酒的习俗。②皇州：即帝都。这里指长安。③亭皋：水边的平地。④天苑：即御苑。⑤“茱萸”句：见2·10⑩。⑥谩：通“莫”，见王锬《诗词曲语词例释》。陶潜篱下醉：见2·10⑬。⑦风流：指放逸、风雅，不拘礼法的气派、风韵。

### 16 万岁楼<sup>①</sup>

江上巍巍万岁楼，不知经历几千秋。年年喜见山长在，日日悲看水独流。猿狖何曾离暮岭<sup>②</sup>，鸬鹚空自泛寒洲<sup>③</sup>。谁堪登望云烟里，向晚茫茫发旅愁。

①万岁楼：在润州治所丹徒县（今江苏镇江市）。《元和郡县志》卷二五江南道润州载，“晋王慕为刺史，改创西南楼名万岁楼，西北楼名芙蓉楼”。②猿狖（yòu）：泛指猿猴。狖，黑色的长尾猿。③鸬鹚：水鸟名。俗称水老鸦，善潜水捕鱼。

### 17 夏月花萼楼酺宴应制<sup>①</sup>

土德三元正<sup>②</sup>，尧心万国同<sup>③</sup>。汾阴备冬礼<sup>④</sup>，长乐应和风。赐庆垂天泽<sup>⑤</sup>，流欢旧渚宫<sup>⑥</sup>。楼台生海上<sup>⑦</sup>，箫鼓出天中。雾晓筵初接，宵长曲未终。雨随青幕合<sup>⑧</sup>，月照舞罗空<sup>⑨</sup>。玉陛分朝列<sup>⑩</sup>，文章发圣聪<sup>⑪</sup>。愚臣忝书赋<sup>⑫</sup>，



歌咏颂丝桐<sup>⑬</sup>。

①花萼楼：见3·35①。酺宴：见3·47①。②土德：汉儒董仲舒用阴阳五行说，解释朝代兴衰隆替，认为一代帝王有一代帝王之德，如谓周为火德，秦为水德等。《旧唐书·王勃传》谓王勃尝作《大唐千岁历》，以为“自黄帝至汉，并是五运真主。五行已遍，土运复归，唐德承之，宜矣”。三元：亦称三才，指天、地、人。③尧心：圣君之心。尧，古代圣德之君。④汾阴：地名。汉置县，以在汾水之南而名。汉武帝时在此立后土祠。故址在今山西万荣县西南。开元二十年十一月，玄宗祀后土于汾阴，见《旧唐书·玄宗纪》。⑤赐庆：赐福。天泽：帝王的恩泽。⑥渚宫：春秋时楚之别宫。这里借指兴庆宫。⑦“楼台”句：兴庆宫依龙池而建，楼台崇丽，故此以海市蜃楼拟之。⑧青幕：青色之帷幕。⑨照：全诗校：“一作向。”舞罗空：指舞女所著罗衣虚薄空明。⑩玉陛：帝王宫殿的台阶。⑪圣聪：臣民称帝王明察的颂词。⑫忝：辱，有愧于。⑬丝桐：指琴。古以桐木制琴，练丝为弦，故称。

## 18 送欧阳会稽之任<sup>①</sup>

怀禄贵心赏<sup>②</sup>，东流山水长。官移会稽郡，地迹上虞乡<sup>③</sup>。缓带屏纷杂<sup>④</sup>，渔舟临讼堂。逶迤回溪趣<sup>⑤</sup>，猿啸飞鸟行。万室霁朝雨，千峰迎夕阳。辉辉远洲映，暖暖澄湖光<sup>⑥</sup>。白发有高士<sup>⑦</sup>，青春期上皇<sup>⑧</sup>。应须枉车歇<sup>⑨</sup>，为我访荷裳<sup>⑩</sup>。

①会稽：唐越州，天宝元年改为会稽郡，治所在会稽县（今浙江绍兴）。诗题《文苑英华》于“任”字下多“兼呈陈处士”五字。②怀禄：留恋禄位，仕宦。③迹：近。上虞：县名。属越州会稽郡。即今浙江上虞县。④缓带：宽松衣带。谓从容、安适。⑤逶迤：弯弯曲曲延续不绝的样子。趣：全诗校：“一作曲。”⑥暖暖：暖和貌。湖：全诗校：“一作江。”⑦高士：超凡脱俗之人。多指隐士。⑧期：向往。上皇：指上古的帝王伏羲。⑨枉车：即枉驾。犹言屈驾，屈尊。歇：全诗校：“一作过。”⑩荷裳：用芰荷制成的衣裳。常为隐者所服，因作为隐士的代称。屈原《离骚》：“制芰荷以为衣兮，集芙蓉以为裳。”

## 19 同王维集青龙寺昙壁上人兄院五韵<sup>①</sup>

本来清净所<sup>②</sup>，竹树引幽阴。檐外含山翠，人间出世心<sup>③</sup>。圆通无有象<sup>④</sup>，圣境不能侵。真是吾兄法，何妨友弟深。天香自然会<sup>⑤</sup>，灵异识钟音。

①此诗与王维等同作，参见116·22。②清净所：佛教称远离罪恶与烦恼为清净。寺院为佛教徒修行之地，故曰清净所。③出世：佛家以人间世为俗世，超脱尘世之累为出世。④圆通：佛家语。谓妙智所证之理。《三藏法数》卷四六曰：“性体周遍曰圆，妙用无碍曰通。乃一切众生本有之心源，诸佛菩萨所证之圣境也。”无有象：佛教认为，宇宙万象都“非真象”，皆是虚妄（诸法皆空），故曰“无有象”；“空”为万象之真实体性，周遍一切，无有例外。⑤天香：天上之香。会：聚集。

## 20 东溪玩月<sup>一作王维诗。见116·34</sup>

（程郁缀）

## 增订注释全唐诗卷一三二

### 王昌龄 四

#### 1 朝来曲

月昃鸣珂动<sup>①</sup>，花连绣户春<sup>②</sup>。盘龙玉台镜<sup>③</sup>，唯待画眉人<sup>④</sup>。

①月昃：月西斜。谓天将晓。鸣珂：以玉或贝饰马勒，行则振动有声，谓之鸣珂。②绣户：指女子所居的闺阁。③玉台镜：女子梳妆台上之镜。④画眉人：见41·72④。这里以画眉人代指夫婿。

#### 2 从军行

大将军出战，白日暗榆关<sup>①</sup>。三面黄金甲，单于破胆还。

①榆关：故址即今河北秦皇岛市山海关。

#### 3 答武陵田太守<sup>①</sup>

仗剑行千里<sup>②</sup>，微躯感一言。曾为大梁客，不

负信陵恩<sup>③</sup>。

①武陵：唐朗州，天宝元年改为武陵郡，治所在今湖南常德市。②仗：全诗校：“一作按”。③“曾为”二句：大梁客，指战国时魏国隐士侯嬴，参见114·86①。这里诗人以“大梁客”自喻，而以信陵君喻田太守。

#### 4 题灞池二首<sup>①</sup>

腰镰欲何之，东园刈秋韭。世事不复论，悲歌和樵叟<sup>②</sup>。

①灞池：灞上之池。潘岳《关中记》：“霸陵，文帝陵也；上有池，有四出道以泻水。”②“悲歌”句：用雍门周事。雍门周，战国齐人，曾以琴见孟尝君。孟尝君曰：“先生鼓琴亦能令文悲乎？”雍门周曰：“臣窃悲千秋万岁后，坟墓生荆棘，狐兔穴其中，樵儿牧竖踟蹰而歌其上，行人见之凄怆。”言讫，引琴而鼓，于是孟尝君涕泣增哀。事见《说苑·善说》。

开门望长川<sup>①</sup>，薄暮见渔者<sup>②</sup>。借问白头翁，垂纶几年也？

①长川：指灞水。②薄暮：临近傍晚。

#### 5 题僧房

棕榈花满院<sup>①</sup>，苔藓入闲房。彼此名言绝<sup>②</sup>，空中闻异香<sup>③</sup>。

①棕榈：木名。②名言：佛家语。名谓名词概念，言即言语文句。③异香：《大庄严经论》：“我昔曾闻波斯匿王往请佛所，顶礼佛足，闻有异香，殊于天香。”

#### 6 击磬老人<sup>①</sup>

双峰褐衣久<sup>②</sup>，一磬白眉长。谁识野人意<sup>③</sup>，徒看春草芳。

①磬：古代乐器，用玉石雕成，击之而鸣。又，佛寺中拜佛时所击的铜乐器也称磬；佛寺中敲击以集僧众的状如云板的鸣器，亦称磬。②双峰：山名。位于湖北黄梅县西北，上有正觉寺，一名四祖寺，唐代建。褐衣：粗布短衣。③野人：田野之民。

#### 7 送胡大

荆门不堪别<sup>①</sup>，况乃潇湘秋。何处遥望君，江边明月楼。

①荆门：见130·12⑧。

#### 8 送郭司仓<sup>①</sup>

映门淮水绿，留骑主人心。明月随良掾<sup>②</sup>，春潮夜夜深。

①司仓：官名。即司仓参军，为州刺史之佐吏。②良掾：掾，古代官署属员的通称。司仓为州郡长官之属吏，故美称为“良掾”。

#### 9 送李十五<sup>①</sup>

怨别秦楚深，江中秋云起。天长杳无隔<sup>②</sup>，月影在寒水。

①诗题《文镜秘府论》作《送李邕之秦》。②杳：《文镜秘府论》作“梦”。

#### 10 送张四

枫林已愁暮，楚水复堪悲。别后冷山月，清猿无断时<sup>①</sup>。

①清猿：谓凄清的猿啼声。

#### 11 武陵田太守席送司马卢溪

诸侯分楚郡<sup>①</sup>，饮饯五溪春<sup>②</sup>。山水清晖远，俱怜一逐臣<sup>③</sup>。

①“诸侯”句：谓田太守与卢溪郡太守司马氏分领楚地武陵、卢溪二郡。卢溪，见130·30①。②饮饯：置酒送行。五溪：见130·20④。③逐臣：作者自指。时作者贬龙标尉。

#### 12 送谭八之桂林<sup>①</sup>

客心仍在楚，江馆复临湘。别意猿鸟外，天寒桂水长<sup>②</sup>。

①桂林：见129·23①。②桂水：一称桂江。源出今广



西兴安县，西南流经阳朔，称漓江；入临桂县境，称桂江。

### 13 送刘十五之郡

平明江雾寒<sup>①</sup>，客马江上发。扁舟事洛阳，官  
官含楚月<sup>②</sup>。

①平明：天刚亮。②官官：同“杳杳”，幽暗貌。

### 14 从军行七首

#### 其一

烽火城西百尺楼<sup>①</sup>，黄昏独上海风秋<sup>②</sup>。更吹  
羌笛关山月<sup>③</sup>，无那金闺万里愁<sup>④</sup>。

①百尺楼：边城戍楼。百尺，言其高。②上：全诗校：“一作坐。”海风：边地沙漠瀚海之风。③羌笛：乐器名。原出古羌族，故名。羌，全诗校：“一作横。”关山月：乐府曲名，属《鼓角横吹曲》。内容大都言征戍离别之情。④无那：犹无奈。全诗校：“一作谁解。”金闺：女子闺阁的美称。借指家室。

#### 其二

琵琶起舞换新声<sup>①</sup>，总是关山旧别情<sup>②</sup>。撩乱  
边愁听不尽<sup>③</sup>，高高秋月照长城。

①琵琶：乐器名。新声：指新制乐歌。②旧：全诗校：“一作离。”③撩乱：纷烦，纷乱。听：全诗校：“一作弹。”

#### 其三

关城榆叶早疏黄<sup>①</sup>，日暮云沙古战场。表请回  
军掩尘骨<sup>②</sup>，莫教兵士哭龙荒<sup>③</sup>。

①此诗重见卷二七二李益集，题作《回军行》。《文苑英华》卷一九九作王昌龄，《万首唐人绝句》卷二二则作李益。②表请：上表请求。③兵士：李益集作“士卒”。龙荒：指北方边地极远之处。

#### 其四

青海长云暗雪山<sup>①</sup>，孤城遥望玉门关<sup>②</sup>。黄沙  
百战穿金甲，不破楼兰终不还<sup>③</sup>。

①雪山：即祁连山。古祁连有南北之分。南祁连包括今新疆南部的昆仑山、阿尔金山以及青海、甘肃两省之间的祁连山。北祁连即今新疆天山。②玉门关：古关名。汉时关址在今甘肃敦煌县西北。唐时关址在今甘肃安西双塔堡附近。玉，全诗校：“一作雁。”③楼兰：见38·23⑨。终：全诗校：“一作竟。”

#### 其五

大漠风尘日色昏，红旗半卷出辕门<sup>①</sup>。前军夜  
战洮河北<sup>②</sup>，已报生擒吐谷浑<sup>③</sup>。

①辕门：指军营之门。②洮河：亦称洮水。源出今青海省西倾山，曲折东北流，经甘肃岷县、临洮县，注入黄河。③吐谷(yù)浑：中国古代西部少数民族名。原为鲜卑的一支，西晋末，首领吐谷浑率所部西迁今甘肃、青海间。唐初常侵扰唐西部边地。此泛指犯边之敌。

#### 其六

胡瓶落膊紫薄汗<sup>①</sup>，碎叶城西秋月团<sup>②</sup>。明敕  
星驰封宝剑<sup>③</sup>，辞君一夜取楼兰。

①胡瓶：西域、吐蕃等地制作的一种金属瓶子，似为工艺品，亦可作贮水器。落膊：指缠络于肩膊。落，通“络”。薄汗：全诗校：“《统签》注云：薄汗疑作驳鞞(bó bān)”。驳鞞，蕃中大马。②碎叶城：古城名。以北临碎叶水(今楚河)而得名。唐时为西部边防重镇。故址在今吉尔吉斯北部托克马克附近。③敕(chì)：皇帝的诏书。封宝剑：指帝王将宝剑赐给有功边将。

#### 其七

玉门山嶂几千重<sup>①</sup>，山北山南总是烽<sup>②</sup>。人依  
远戍须看火<sup>③</sup>，马踏深山不见踪。

①山嶂：形如屏障的山峰。②烽：指烽火台。③戍：指边防驻军的营垒、城堡。

### 15 出塞二首<sup>①</sup>

秦时明月汉时关，万里长征人未还<sup>②</sup>。但使龙  
城飞将在<sup>③</sup>，不教胡马度阴山。

①出塞：乐府古题，属《横吹曲》。②长征人：全诗校：“一作征夫尚”。③龙城飞将：《汉书·卫青霍去病传》载：卫青为车骑将军，击匈奴，出上谷，至笼城，斩首虏数百。笼城，同“龙城”（参见颜师古注）。《史记·李将军列传》：李广率军居右北平，匈奴闻之，号曰“汉之飞将军”，避之数岁，不敢入右北平。此处“龙城飞将”，乃合卫青、李广事而用之。

骝马新跨白玉鞍<sup>①</sup>，战罢沙场月色寒。城头铁鼓声犹振，匣里金刀血未干。

①此诗重见卷一七三李白集，题作《军行》。《文苑英华》卷一九七作王昌龄诗，严羽《沧浪诗话·考证》谓乃昌龄之诗误入李白集者。骝马：赤身黑鬣的马。

## 16 采莲曲二首<sup>①</sup>

吴姬越艳楚王妃<sup>②</sup>，争弄莲舟水湿衣。来时浦口花迎入<sup>③</sup>，采罢江头月送归。

①采莲曲：见44·10①。②“吴姬”句：形容采莲女之美。③浦口：小水入大河之处。

荷叶罗裙一色裁，芙蓉向脸两边开。乱入池中看不见，闻歌始觉有人来。

## 17 殿前曲二首

贵人妆梳殿前催<sup>①</sup>，香风吹入殿后来。仗引笙歌大宛马<sup>②</sup>，白莲花发照池台。

①贵人：东汉妃嫔之封号，位仅次于皇后。唐时已废。这里泛指妃嫔之属。②仗引：仪仗队引导。大宛马：见24·36⑩。

胡部笙歌西殿头<sup>①</sup>，梨园弟子和凉州<sup>②</sup>。新声一段高楼月<sup>③</sup>，圣主千秋乐未休。

①胡部笙歌：即胡部乐，指四夷之音乐。唐置十部乐，其中八部来自异域，谓之胡部。②梨园弟子：唐玄宗曾选乐工三百人，宫女数百人，教授乐曲于梨园，亲自订正声误，号“皇帝梨园弟子”。凉州：乐府曲名。③新声：犹新曲。

## 18 春宫曲<sup>①</sup>

昨夜风开露井桃<sup>②</sup>，未央前殿月轮高<sup>③</sup>。平阳歌舞新承宠<sup>④</sup>，帘外春寒赐锦袍。

①春宫曲：乐府曲调名。《乐府遗声》所载宫苑十九曲之一。全诗校：“唐人绝句作殿前曲。”②露井桃：《宋书·乐志》三《古辞鸡鸣桑树颠》：“桃生露井上。”露井，无覆盖的露天之井。③未央：汉宫名，见1·15②。这里借指唐宫。④平阳歌舞：见20·11②。新承：全诗校：“一作承新。”

## 19 西宫春怨<sup>①</sup>

西宫夜静百花香<sup>②</sup>，欲卷珠帘春恨长。斜抱云和深见月<sup>③</sup>，朦胧树色隐昭阳<sup>④</sup>。

①西宫春怨：乐府曲调名。《乐府遗声》所载怨思二十五曲之一。②西宫：即汉长信宫，太后所居。《三辅黄图》卷三：“长信宫，汉太后常居之……后宫在西，秋之象也。秋主信，故宫殿皆以长信、长秋为名。”汉成帝之妃嫔班婕妤失宠后，曾侍奉太后居西宫。西，全诗校：“一作空。”③云和：古时琴瑟等乐器的代称。参见13·5·13②。深：全诗校：“一作浑。”④朦：全诗校：“一作胧。”隐：全诗校：“一作隔。”昭阳：汉宫殿名，见1·1·9②。

## 20 西宫秋怨<sup>①</sup>

芙蓉不及美人妆，水殿风来珠翠香<sup>②</sup>。谁分含啼掩秋扇<sup>③</sup>，空悬明月待君王。

①西宫秋怨：乐府曲调名。《乐府遗声》所载怨思二十五曲之一。②水殿：建于水上或临水的殿阁。③谁分含啼：全诗校：“一作却恨含情。”分，料；全诗校“一作问。”掩秋扇：用汉班婕妤《怨歌行》本事及诗意，参见5·18⑤。

## 21 长信秋词五首

### 其一

金井梧桐秋叶黄<sup>①</sup>，珠帘不卷夜来霜。熏笼玉枕无颜色<sup>②</sup>，卧听南宫清漏长<sup>③</sup>。



①金井：施有雕栏之井。古诗词中多用以美称宫廷或园林中之井。②熏笼：熏炉以笼覆盖者。熏炉是燃熏香或取暖之炉。熏，全诗校：“一作金。”笼，全诗校：“一作炉。”③南宫：即汉未央宫。宫在汉长安城西南隅，故称南宫，又，未央宫亦位于长信宫之南。全诗校：“一作宫中。”清漏：指宫中漏壶滴水之声。

## 其二

高殿秋砧响夜阑<sup>①</sup>，霜深犹忆御衣寒。银灯青琐裁缝歇<sup>②</sup>，还向金城明主看<sup>③</sup>。

①砧：捣衣石。夜阑：夜将尽。②青琐：见2·8⑩。③金城：指宫城。

## 其三

奉帚平明金殿开<sup>①</sup>，且将团扇暂裴回<sup>②</sup>。玉颜不及寒鸦色<sup>③</sup>，犹带昭阳日影来<sup>④</sup>。

①奉帚：持帚洒扫。《汉书·外戚传》载，班婕妤失宠后供养太后于长信宫，因作赋自伤，赋中有句曰：“共洒扫于帟幄兮，永终死以为期。”金：全诗校：“一作秋。”②将：持。团扇：见5·18⑤。暂：全诗校：“一作共。”③玉颜：美好如玉的容颜。④日影：即阳光。言寒鸦犹带东方（昭阳宫在东）之日影而来，而已不及之也。

## 其四

真成薄命久寻思<sup>①</sup>，梦见君王觉后疑。火照西宫知夜饮，分明复道奉恩时<sup>②</sup>。

①薄命：指女子命运不佳。②复道：殿阁间的架空通道，俗称天桥。

## 其五

长信宫中秋月明，昭阳殿下捣衣声。白露堂中细草迹，红罗帐里不胜情。

22 青楼曲二首<sup>①</sup>

白马金鞍从武皇<sup>②</sup>，旌旗十万宿长杨<sup>③</sup>。楼头小妇鸣箜坐，遥见飞尘入建章<sup>④</sup>。

①青楼曲：唐人所制乐府新曲名。《乐府遗声》所载

宫苑十九曲之一。②武皇：即汉武帝。盛唐诗人每以武皇比唐玄宗。③长杨：汉宫名。见21·5④。④建章：汉宫名。见1·1·9①。

驰道杨花满御沟<sup>①</sup>，红妆绶绾上青楼<sup>②</sup>。金章紫绶千馀骑<sup>③</sup>，夫婿朝回初拜侯<sup>④</sup>。

①驰道：天子车驾行走的大道。御沟：见22·23③。②绶绾：疏慢、不经心地盘上发髻。绶，通“慢”。③金章紫绶：汉列侯、三公用金印紫绶。此指显贵。金章，即金印。④拜侯：犹封侯。

## 23 青楼怨

香帟风动花入楼，高调鸣箜缓夜愁<sup>①</sup>。肠断关山不解说<sup>②</sup>，依依残月下帘钩。

①高调：即调高，升高音调。②关山：指乐府横吹曲《关山月》，内容多写戍卒思归及离别之愁。不解说：不会说，无法表达。

24 浣纱女<sup>①</sup>

钱塘江畔是谁家<sup>②</sup>，江上女儿全胜花。吴王在时不得出，今日公然来浣纱<sup>③</sup>。

①浣纱女：乐府曲名。②钱塘江：浙江之下游，春秋时属越地。③“吴王”二句：谓今日浣纱越女没有被征献吴宫之虑，故公然浣纱于江畔。吴王，指吴王夫差。

25 闺怨<sup>①</sup>

闺中少妇不曾愁，春日凝妆上翠楼<sup>②</sup>。忽见陌头杨柳色，悔教夫婿觅封侯。

①闺怨：乐府曲名。《乐府遗声》所载宫苑十九曲之一。②凝妆：犹盛妆。

26 甘泉哥<sup>①</sup>

乘輿执玉已登坛<sup>②</sup>，细草沾衣春殿寒。昨夜云生拜初月，万年甘露水晶盘<sup>③</sup>。

①甘泉：汉宫殿名。《汉书·郊祀志》载，汉武帝为神仙，于甘泉宫中“为台室，画天地泰一诸鬼神，而致

祭具以致天神”。②乘輿：皇帝之车驾。后用作帝王的代称。③“万年”句：见1·70②。

### 27 萧驸马宅花烛<sup>①</sup>

青鸾飞入合欢宫，紫凤衔花出禁中<sup>②</sup>。可怜今夜千门里<sup>③</sup>，银汉星回一道通<sup>④</sup>。

①萧驸马：指萧衡。见115·89·3③。花烛：彩饰的蜡烛。旧时婚礼多用花烛，故作为婚礼之代称。②“青鸾”二句：写驸马入宫迎亲，公主出宫下嫁。古人常以鸾凤喻伉俪，这里以青鸾比萧衡，以紫凤比新昌公主。合欢宫，汉长安宫殿名，这里借指唐宫。③可怜：可爱，可羨。门：全诗校：“一作家。”④“银汉”句：以牛郎织女二星银河相会，比喻驸马公主花烛之喜。回，全诗校：“一作槎。”

### 28 观猎

角鹰初下秋草稀<sup>①</sup>，铁骢抛鞚去如飞<sup>②</sup>。少年猎得平原兔，马后横捎意气归<sup>③</sup>。

①角鹰：一种头顶有毛角的鹰。②铁骢：青黑色的马。抛鞚：放开缰绳奔跑。鞚，马勒。③后：全诗校：“一作上。”

### 29 寄穆侍御出幽州<sup>①</sup>

一从恩谴度潇湘<sup>②</sup>，塞北江南万里长。莫道蓟门书信少，雁飞犹得到衡阳<sup>③</sup>。

①幽州：唐州名。治所在今北京西南。侍御：见37·19①。②一从：犹自从。恩谴：封建社会中官吏将遭贬说成是蒙君王之恩而被谴。③“雁飞”句：合用鸿雁传书与衡阳回雁事，见1·76②、31·4⑧。

### 30 寄陶副使<sup>①</sup>

闻道将军破海门<sup>②</sup>，如何远谪渡湘沅<sup>③</sup>。春来明主封西岳<sup>④</sup>，自有还君紫绶恩<sup>⑤</sup>。

①副使：唐节度、防御、观察、采访、转运等使之僚佐副使。②海门：江河入海口。③湘沅：湘水和沅水。均在今湖南省境内。④“春来”句：《旧唐书·玄宗纪》载，天宝九载（750）“春正月寅朔，……群臣请封西岳，从之”。西岳，即华山。⑤紫绶：汉将军用金印紫绶。

### 31 至南陵答皇甫岳<sup>①</sup>

与君同病复漂沦<sup>②</sup>，昨夜宣城别故人<sup>③</sup>。明主恩深非岁久，长江还共五溪滨<sup>④</sup>。

①南陵：唐县名，属宣州宣城郡，在今安徽南陵。皇甫岳：见117·24·1①。②漂沦：漂泊沉沦。指远谪他乡。③宣城：唐宣州天宝元年改为宣城郡，治所在今宣城（今安徽宣城县），与南陵县毗邻。④五溪：见130·20④。此诗当作于昌龄贬龙标尉赴任途中。

### 32 西江寄越弟<sup>①</sup>

南浦逢君岭外还<sup>②</sup>，沅溪更远洞庭山<sup>③</sup>。尧时恩泽如春雨<sup>④</sup>，梦里相逢同入关<sup>⑤</sup>。

①西江：西来之大江。李白《江夏行》：“适来往南浦，欲问西江船。”②南浦：古水名。一名新开港。在今湖北武昌南。③沅溪：即沅水，亦称沅江。龙标在其上游。这里以沅溪代指龙标。洞庭山：在太湖中。洞庭山为王越欲往之地。④尧：指贤明之君。⑤入关：即入潼关。指被赦免召还长安。此诗亦作于赴龙标途中。

### 33 李四仓曹宅夜饮<sup>①</sup>

霜天留后故情欢<sup>②</sup>，银烛金炉夜不寒。欲问吴江别来意<sup>③</sup>，青山明月梦中看。

①仓曹：官名。即仓曹参军事。②霜天：秋天。后：全诗校：“一作饮。”③意：全诗校：“一作处。”

### 34 宴春源

源向春城花几重，江明深翠引诸峰。与君醉失松溪路，山馆寥寥传暝钟<sup>①</sup>。

①寥寥：空寂貌。暝钟：日暮之钟声。

### 35 龙标野宴<sup>①</sup>

沅溪夏晚足凉风，春酒相携就竹丛<sup>②</sup>。莫道弦歌愁远谪，青山明月不曾空。

①龙标：唐县名属巫州潭阳郡，在今湖南黔阳县境。昌龄时任龙标县尉。②春酒：冬季酿制，及春而成之



酒。

### 36 听流人水调子<sup>①</sup>

孤舟微月对枫林，分付鸣箏与客心<sup>②</sup>。岭色千重万重雨，断弦收与泪痕深<sup>③</sup>。

①流人：指因有罪而被流放之人。水调子：即《水调》。曲调名，属商调曲，声情怨切。相传隋炀帝凿汴河成后自作此调。②“分付”句：意谓借弹箏来排遣客中愁怀。分付，这里作交付解。与，犹将。言将客心交付鸣箏。③断弦：弹断了的箏弦。与：助词。

### 37 梁苑<sup>①</sup>

梁园秋竹古时烟，城外风悲欲暮天。万乘旌旗何处<sup>②</sup>，平台宾客有谁怜<sup>③</sup>。

①梁苑：见32·8③。②万乘旌旗：《史记·梁孝王世家》载，“孝王，窦太后少子也；爱之，赏赐不可胜道。……得赐天子旌旗，出从千乘万驰，东西驰猎拟于天子”。③平台：汉梁孝王所筑。《史记·梁孝王世家》载，孝王“大治宫室，为复道，自宫连属于平台三十余里”。

### 38 武陵龙兴观黄道士房问易因题<sup>①</sup>

斋心问易太阳宫，八卦真形一气中<sup>②</sup>。仙老言余鹤飞去，玉清坛上雨濛濛<sup>③</sup>。

①题：全诗校：“一作赠。”②斋心：见116·1①①。八卦：即《周易·说卦》中所述乾、坤、震、巽、坎、离、艮、兑八经卦，古以之象征天、地、雷、风、水、火、山、泽八种自然现象。一气：构成天地万物的基本素质。③玉清坛：指龙兴观中之祭坛。玉清，道教所称三清中之最高仙境。

### 39 送魏二

醉别江楼橘柚香<sup>①</sup>，江风引雨入舟凉。忆君遥在潇湘月<sup>②</sup>，愁听清猿梦里长。

①橘柚：秋熟的水果。橘柚飘香，言秋已深。②潇湘月：全诗校：“一作湘山月。”月，全诗校：“一作上。”

### 40 别李浦之京

故园今在灞陵西，江畔逢君醉不迷。小弟邻庄尚渔猎<sup>①</sup>，一封书寄数行啼。

①渔猎：捕鱼打猎。谓过隐居生活。

### 41 送狄宗亨

秋在水清山暮蝉，洛阳树色鸣皋烟<sup>①</sup>。送君归去愁不尽，又惜空度凉风天。

①鸣皋：山名。亦称九皋山。相传有白鹤鸣其上，故名。在今河南嵩县东北的陆浑山之东。

### 42 送薛大赴安陆<sup>①</sup>

津头云雨暗湘山<sup>②</sup>，迁客离忧楚地颜<sup>③</sup>。遥送扁舟安陆郡，天地何处穆陵关<sup>④</sup>。

①安陆：唐安州，天宝元年改为安陆郡，治所在安陆（今湖北安陆县）。②湘山：即君山，一名洞庭山。在今湖南岳阳西洞庭湖中。③离忧：遭遇忧患。④穆陵关：亦作“木陵关”。《新唐书·地理志》载：淮阳道黄州麻城县，“西北有木陵关，在木陵山上”。故址在今湖北麻城县北与河南交界处。

### 43 芙蓉楼送辛渐二首<sup>①</sup>

寒雨连天夜入湖，平明送客楚山孤<sup>②</sup>。洛阳亲友如相问，一片冰心在玉壶<sup>③</sup>。

①芙蓉楼：在润州治所（今江苏镇江）。见127·16⑥。②楚山：楚地之山。润州战国时属楚。③冰心：比喻心地纯净。鲍照《白头吟》：“直如青丝绳，清如玉壶冰。”玉壶：诗文中常用以比喻高洁。姚崇《冰壶诫》序曰：“夫洞澈无瑕，澄定见底，当官明白者，有类是乎。故内怀冰清，外涵玉润，此君子冰壶之德也。”

丹阳城南秋海阴<sup>①</sup>，丹阳城北楚云深。高楼送客不能醉，寂寂寒江明月心。

①丹阳城：指润州丹阳郡城。润州天宝元年改为丹阳郡。

44 重别李评事<sup>①</sup>

莫道秋江离别难，舟船明日是长安。吴姬缓舞留君醉<sup>②</sup>，随意青枫白露寒。

①李评事：疑指李浦，昌龄有《别李浦之京》诗。评事，唐大理寺属官，掌出使推按。②吴姬：吴地女子。这里泛指歌女。

45 别陶副使归南海<sup>①</sup>

南越归人梦海楼<sup>②</sup>，广陵新月海亭秋。宝刀留赠长相忆，当取戈船万户侯<sup>③</sup>。

①陶副使：见本卷30①。南海：即广州，天宝元年改为南海郡。②南越：今广东、广西一带。秦末，尉佗在此自立为南越王。③戈船万户侯：用西汉杨仆事。《史记·酷吏列传》：“杨仆者，宜阳人也。……南越反，拜为楼船将军。有功，封将梁侯。”戈船，船下安戈戟以御蛟龙水虫之害的战船。

46 送人归江夏<sup>①</sup>

寒江绿水楚云深<sup>②</sup>，莫道离怀迁远心。晓夕双帆归鄂渚<sup>③</sup>，愁将孤月梦中寻<sup>④</sup>。

①江夏：唐天宝元年改鄂州为江夏郡，治所在江夏（今湖北武昌）。②江：全诗校：“一作天。”③鄂渚：小洲名。相传在武昌黄鹤山之西不远的长江中。这里代指江夏。④将：与。

## 47 送李五

玉碗金罍倾送君<sup>①</sup>，江西日入起黄云。扁舟乘月暂来去，谁道沧浪吴楚分<sup>②</sup>？

①金罍：古代盛酒器，以木为之而饰以金，刻云雷之象。②吴楚分：时作者与李五，一在吴，一在楚，故云。

## 48 送十五舅

深林秋水近日空，归棹演漾清阴中。夕浦离觞意何已<sup>①</sup>，草根寒露悲鸣虫。

①离觞：离别饯行时敬酒劝饮。已：止。

## 49 留别郭八

长亭驻马未能前，井邑苍茫含暮烟<sup>①</sup>。醉别何须更惆怅，回头不语但垂鞭<sup>②</sup>。

①井邑：指乡里村落。②但：全诗校：“一作便。”

## 50 送窦七

清江月色傍林秋，波上荧荧望一舟<sup>①</sup>。鄂渚轻帆须早发，江边明月为君留。

①荧荧：指星月之光在水波上闪烁的样子。

51 巴陵送李十二<sup>①</sup>

摇曳巴陵洲渚分<sup>②</sup>，清江传语便风闻<sup>③</sup>。山长不见秋城色，日暮蒹葭空水云<sup>④</sup>。

①巴陵：见129·34①。李十二：即李白。白排行十二，时方漫游巴陵潇湘。②摇曳：摇荡貌。曳，《唐写本唐人选唐诗》作“柂”。柂，船桨。③便风：顺风。④蒹葭：荻与芦苇。这里既是写秋江风景，又兼用《诗经·秦风·蒹葭》怀人意。

52 送裴图南<sup>①</sup>

黄河渡头归问津，离家几日茱萸新。漫道闺中飞破镜<sup>②</sup>，犹看陌上别行人<sup>③</sup>。

①裴图南：李白有《送裴十八图南归嵩山》诗，由此可知裴排行十八，尝隐居嵩山。②漫道：莫道。闺中飞破镜：见65·9⑥。③犹：已，已经，时间副词。

## 53 留别司马太守

辰阳太守念王孙<sup>①</sup>，远谪沅溪何可论。黄鹤青云当一举，明珠吐著报君恩<sup>②</sup>。

①辰阳：战国时楚地，以地当辰水之阳而得名。唐时属辰州卢溪郡辖地，在今湖南辰溪县西南。“辰阳太守”指卢溪郡太守司马氏，参见本卷11。王孙：《楚辞·招隐士》：“王孙游兮不归，春草生兮萋萋。”后世遂多以王孙指隐士、游子。②“明珠”句：见49·1⑤。



54 卢溪别人<sup>①</sup>

武陵溪口驻扁舟<sup>②</sup>，溪水随君向北流。行到荆门上三峡，莫将孤月对猿愁<sup>③</sup>。

①卢溪：郡名，即辰州，治所在沅陵（今湖南沅陵县）。别：底本原作“主”校云：“一作别。”②武陵溪口：沅陵地当酉水注入沅江处，汉时属武陵郡，故云。③将：共。

## 55 送程六

冬夜伤离在五溪<sup>①</sup>，青鱼雪落鲙橙齑<sup>②</sup>。武冈前路看斜月<sup>③</sup>，片片舟中云向西。

①伤：全诗校：“一作觞。”五溪：见130·20④。②鲙：通“脍”。细切鱼肉。橙齑（jī）：橙黄色的细切腌菜。③武冈：唐县名，属邵州邵阳郡，在今湖南武冈。

## 56 送朱越

远别舟中蒋山暮<sup>①</sup>，君行举首燕城路。蓟门秋月隐黄云，期向金陵醉江树。

①蒋山：即钟山，在今南京市。相传吴大帝时蒋子文显神异于此，因名蒋山。诗作于昌龄官江宁丞（一说江宁尉）时。

## 57 别辛渐

别馆萧条风雨寒，扁舟月色渡江看。酒酣不识关西道<sup>①</sup>，却望春江云尚残<sup>②</sup>。

①关西：即潼关以西。②却望：回望。

## 58 送紫侍御

流水通波接武冈<sup>①</sup>，送君不觉有离伤。青山一道同云雨，明月何曾是两乡。

①流：《万首唐人绝句》作“沅”。武冈：见本卷55③。

59 送万大归长沙<sup>①</sup>

桂阳秋水长沙县<sup>②</sup>，楚竹离声为君变<sup>③</sup>。青山

隐隐孤舟微，白鹤双飞忽相见<sup>④</sup>。

①万大：岑仲勉以为或即万楚，李颀有《东京寄万楚》诗（参见《唐人行第录》）。②桂阳：见129·34④。时万大盖欲自桂阳北归长沙。③“楚竹”句：谓因君离去，楚竹亦为之变而为萧瑟之声。④白鹤双飞：见117·12⑦。

60 送吴十九往沅陵<sup>①</sup>

沅江流水到辰阳<sup>②</sup>，溪口逢君驿路长。远谪唯知望雷雨<sup>③</sup>，明年春水共还乡。

①沅陵：唐辰州治所，在今湖南沅陵县。②辰阳：见本卷53①。辰阳地当辰水入沅处。③唯：原作“谁”。校云：“一作唯”。雷雨：比喻朝廷的“恩泽”。

## 61 别皇甫五

溆浦潭阳隔楚山<sup>①</sup>，离尊不用起愁颜<sup>②</sup>。明祠灵响期昭应<sup>③</sup>，天泽俱从此路还<sup>④</sup>。

①溆浦：唐县名，属辰州卢溪郡，在今湖南溆浦县。皇甫五贬地当在此。潭阳：即巫州潭阳郡，治所在龙标县（今湖南黔阳一带）。时昌龄贬龙标尉。②离尊：离别时置酒饯行。③明祠：神明之祠。灵响：犹灵应。昭应：明验，应验。④天泽：天子的恩泽。

62 送崔参军往龙溪<sup>①</sup>

龙溪只在龙标上，秋月孤山两相向。遣谪离心是丈夫<sup>②</sup>，鸿恩共待春江涨<sup>③</sup>。

①参军：官名。唐州郡佐吏有参军事，省称参军。龙溪：唐郡名，其治所峨山，在今湖南新晃侗族自治县境。时昌龄居龙标。峨山在沅水上游，龙标在沅水入沅江处。②遣谪：官吏谪降。③鸿恩：大恩。指皇恩。

63 送郑判官<sup>①</sup>

东楚吴山驿树微<sup>②</sup>，轺车衔命奉恩辉<sup>③</sup>。英僚携出新丰酒<sup>④</sup>，半道遥看驄马归<sup>⑤</sup>。

①判官：官名。唐节度、观察、防御、采访、转运诸使之僚属有判官。②东楚：见39·32⑦。③轺（yáo）车：驾一马的轻便车。衔命：受命，奉命。④英僚：僚属。

才德杰出的僚佐。新丰酒：汉新丰县（故址在今陕西临潼东北）以产名酒闻名，世称摩挲丰酒。⑤驄马：用“驄马御史”典，见22·37⑧。郑氏当是掌监察的采访处置使判官。

#### 64 送姚司法归吴<sup>①</sup>

吴掾留觞楚郡心<sup>②</sup>，洞庭秋雨海门阴<sup>③</sup>。但令意远扁舟近<sup>④</sup>，不道沧江百丈深。

①司法：即司法参军事，州刺史之佐吏。②吴掾：指姚司法。姚吴人，又位州郡属官，故以“吴掾”称之。③海门：指吴地之江河入海口。④近：全诗校：“一作送。”

#### 65 送高三之桂林<sup>①</sup>

留君夜饮对潇湘，从此归舟客梦长。岭上梅花侵雪暗<sup>②</sup>，归时还拂桂花香<sup>③</sup>。

①桂林：见129·23①。②“岭上”句：岭，指大庾岭。唐时为通粤要道，岭上多梅树，又名梅岭。③“归时”句：指高三所往之桂林多桂树。

#### 66 旅望 一作李颀诗。见123·40

#### 67 题朱炼师山房<sup>①</sup>

叩齿焚香出世尘<sup>②</sup>，斋坛鸣磬步虚人<sup>③</sup>。百花仙酝能留客<sup>④</sup>，一饭胡麻度几春<sup>⑤</sup>。

①炼师：见116·16①。山房：指山中道观。②叩齿：牙齿上下相碰。为道教徒修炼之法。参见《云笈七签》。③斋坛：指僧道念经朝礼之坛。步虚人：指在斋坛讽诵的道士。道士诵经之声，据称宛如众仙步行虚空歌颂之声，称步虚声。④仙酝：仙酒。形容酒美。⑤“一饭”句：刘晨、阮肇入天台山采药，遇二女子，邀之还家，款以酒饌，其饌有胡麻饭。留山中半年，归乡后始知已历十世矣。参见105·4⑨。胡麻，即芝麻。相传张骞得其种子于西域，故名。

#### 68 武陵开元观赏炼师院三首<sup>①</sup>

松间白发黄尊师<sup>②</sup>，童子烧香禹步时<sup>③</sup>。欲访桃源入溪路，忽闻鸡犬使人疑。

①武陵：县名。即今湖南常德。②黄尊师：即黄炼师。《全唐诗人名考证》疑为黄洞源。黄尝居武陵桃源观。尊师，对道士的尊称。③禹步：相传禹治水辛劳，病足行跛，故称跛行为禹步。后世巫师道士作法的步法仿效之，亦称禹步。

先贤盛说桃花源<sup>①</sup>，尘忝何堪武陵郡<sup>②</sup>。闻道秦时避地人，至今不与人通问<sup>③</sup>。

①先贤：这里指陶渊明，曾作《桃花源记》。②尘忝：污辱。指受武陵郡赋敛徭役之扰。武陵郡治所在武陵。③通：全诗校：“一作间。”

山观空虚清静门，从官役吏扰尘喧<sup>①</sup>。暂因问俗到真境<sup>②</sup>，便欲投诚依道源<sup>③</sup>。

①尘喧：尘世之喧嚣。②真境：犹真界。指开元观。③投诚：诚心归服。道源：道士称道教的经义是事物的本源，故云。

#### 69 河上老人歌<sup>①</sup>

河上老人坐古槎<sup>②</sup>，合丹只用青莲花<sup>③</sup>。至今八十如四十，只道沧溟是我家<sup>④</sup>。

①题下全诗校云：“一作河上歌。”②槎(chá)：同“楂”，用竹木编成的筏。③合丹：配制丹药。④沧溟：沧海。

#### 70 春怨<sup>①</sup>

音书杜绝白狼西<sup>②</sup>，桃李无颜黄鸟啼<sup>③</sup>。寒雁春深归去尽，出门肠断草萋萋。

①春怨：题下全诗校注：“乐府近代曲载《盖罗缝》二首，前一曲乃王昌龄《出塞》第一首，第二曲即此诗也，不著姓名。”②杜绝：断绝。白狼：古县名。汉置，属右北平郡。晋以来称白狼城，以临近白狼河（今大凌河）而得名。故城在今辽宁凌源县南。唐时这一带为边防戍守之地。③桃李无颜：《诗经·周南·何彼秣矣》：“何彼秣矣，华如桃李。”以盛开的桃李喻女子年轻美丽。这里说“桃李无颜”，盖指因戍边丈夫音书断绝，致使闺中思妇容颜憔悴。黄鸟啼：暗用《诗经·山雅·黄鸟》诗意。“齐诗”认为此篇是远嫁异乡的女子思归之作。



71

句

朝荐抱良策，独倚江城楼。《迷情》。《诗式》。

昨从金陵邑，远谪沅溪滨。《沅志》。

娟魄已三孕。以下《海录碎事》。

驾幸温泉日，严霜子月初<sup>①</sup>。长亭酒未醒，千里风动地以下《河岳英灵集》。

苍荻寒沧江，石头岸边饮。天仗森森练雪凝<sup>②</sup>，身骑铁骢自臂鹰。

①子月：农历十一月。②天仗：皇帝的仪仗。

## 新补

72

城旁（曲）<sup>①</sup>

降奚能骑射<sup>②</sup>，战马百余匹。甲仗明寒川<sup>③</sup>，霜□□□□。□□煞单于，薄暮红旗出。城旁粗少年，骠马垂长鞭。脱却□□□，□剑沦秋天。匈奴不敢出，漠北开尘烟<sup>④</sup>。

①此诗见《唐写本唐人选唐诗》（以下简称“唐写本”）。“唐写本”残卷中王昌龄名下共列诗十七首，其后十首均见于孟浩然集中。可见现今所见“唐写本”在王昌龄诗与孟浩然诗之间有残缺。前七首中，已见于王昌龄诗集的有五首，其余二首即此首与下一首《题净眼师房》，当为王昌龄佚诗。诗题“唐写本”作《城旁》，近人王重民以为“标题残去二三字”。查《全唐诗》的昌龄诗中原有《城旁曲》（前句为“秋风鸣桑条”）一首，“唐写本”题作《邯郸少年行》，此题恰好与诗中“邯郸饮来酒未消”句相合。这首佚诗当自“城旁粗少年”句得题，故于“唐写本”的《城旁》题下补一“曲”字，加以括号。②降奚：指归顺唐朝的奚人。奚，唐时北方游牧民族之一。③甲仗：兵器。④漠北：自汉以后，常称蒙古高原大沙漠以北地区为漠北。开：扫除，廓清。尘烟：战尘烽烟。

73

题净眼师房<sup>①</sup>

白鸽飞时日欲斜，禅房寂历饮香茶<sup>②</sup>。倾人城，倾人国<sup>③</sup>。斩新剃头青且黑<sup>④</sup>。玉如意<sup>⑤</sup>，金澡瓶<sup>⑥</sup>，朱唇皓齿能诵经<sup>⑦</sup>，吴音唤字更分明<sup>⑧</sup>。日暮钟声相送出，袈裟挂着箔帘钉<sup>⑨</sup>。

①此诗据“唐写本”补入。净眼：玩诗意，当为佛门一女尼。②寂历：清静冷落。③“倾人城”二句：见5·20①。④斩新：即簇新、崭新，并一音之转。⑤如意：器物名。以玉为之者称玉如意。僧尼宣讲佛经时持之，记经文其上，以备遗忘。⑥澡瓶：梵名拈（jùn）稚迦。僧人洗涤用的水罐。⑦朱唇皓齿：谓唇红齿白。⑧吴音：犹吴语。古吴地（今江苏苏州一带）的方言口音。⑨袈裟：佛教僧尼的法衣。箔帘：用苇子或秫秸编成的帘子。也泛指一般的帘子。

74

上同州使君伯<sup>①</sup>

大贤本孤立<sup>②</sup>，有时起丝纶。伯父自天禀<sup>③</sup>，元功载生人<sup>④</sup>。

①以下并见遍照金刚《文镜秘府论》地卷。兹依原书中出现之先后为序，将诗句较为完整者列前，仅余一联之残句列后。同州：唐州名，治所在今陕西大荔。使君：对州郡长官的尊称。②本：原作“奈”，据抄本改。③天禀：天赋。④生人：生民。

75

上侍御七兄<sup>①</sup>

天人俟明略<sup>②</sup>，益稷分尧心<sup>③</sup>。利器必先举<sup>④</sup>，非贤安可任。吾兄执严宪<sup>⑤</sup>，时佐能钩深<sup>⑥</sup>。

①七：原作“士”，据抄本改。②天人：天与人。俟：等待。③益稷：皆禹之贤臣，佐禹有功。④利器：比喻杰出的才能。举：选用。⑤执严宪：指执法严厉。侍御为御史台属官，故云。⑥钩深：探索深奥之理。《易·系辞上》：“圣人探颐索隐，钩深致远，以定天下之吉凶。”钩，原作“钓”，据抄本改。

76

留别

桑林映陂水，雨过苑城西<sup>①</sup>。留醉楚山别，阴云暮霏霏<sup>②</sup>。

①宛城：东汉末荆州治所，在今湖北荆门县南六十里。②霏霏：云行貌。

77

旅次盩厔过韩七别业<sup>①</sup>

春烟桑柘林，落日隐荒墅。泱泱平原夕<sup>②</sup>，清吟久延伫<sup>③</sup>。故人家于兹，招我渔樵所。

①旅次：谓旅途中停留。盩厔（zhōu zhì）：唐县名，

即今陕西周至县。七：原作“士”，据抄本改。②泱泱：昏暗不明貌。③延伫：久立，引颈而望。

### 78 赠李侍御

青冥孤云去，终当暮归山。志士杖苦节<sup>①</sup>，何时见龙颜。

①杖：通“仗”，凭倚。苦节：指艰苦卓绝，矢志不渝。

### 79 失题

眇默客子魂<sup>①</sup>，倏铄川上晖<sup>②</sup>。还云惨知暮<sup>③</sup>，九月仍未归。

①眇默：深远貌。②倏铄：光闪动貌。③还云：归云。

### 80 失题

时与醉林壑，因之堕农桑<sup>①</sup>。槐烟渐含夜，楼月深苍茫。

①堕：旷废。

### 81 失题

桑叶下墟落，鷓鸡鸣渚因<sup>①</sup>。物情每衰极<sup>②</sup>，吾道方渊然<sup>③</sup>。

①鷓鸡：鸟名。亦作“鸚鸡”。②物情：物理人情。③渊然：深邃貌。

### 82 句

与君远相知，不道云海深。《寄欢州》<sup>①</sup>。  
得罪由己招，本性易然诺。《见谴至伊水》<sup>②</sup>。  
通经彼上人，无迹任勤苦<sup>③</sup>。《题上人房》。  
春江愁送君，蕙草生氛氲。《送别》。  
河口钱南客，进帆清江水。《送别》。  
林藪寒苍茫，登城遂怀古。《登城怀古》。  
黄叶乱秋雨，空斋愁暮心。《客舍秋霖呈席姨夫》。  
孤烟曳长林，春水聊一望。  
枫橘延海岸<sup>④</sup>，客帆归富春<sup>⑤</sup>。《送郢贲观省江东》。  
迁客又相送，风悲蝉更号。

醉后不能语，乡山雨霏霏<sup>⑥</sup>。《送别》。

日夕辨灵药，空山松桂香。

墟落有怀县，长烟溪树边。

青桂花未吐，江中独鸣琴<sup>⑦</sup>。

还舟望炎海，楚叶下秋水。《送友人之安南》。

①欢州：故地在今越南。州，原作“洲”，据抄本改。

②伊水：在今河南伊河。③无迹：无踪可寻。④橘：原作“桥”，据抄本改。⑤富春：江名。浙江流经今浙江富阳、桐庐县境内的一段。⑥霏霏：雨盛多貌。

⑦句末《文镜秘府论》注曰：“言青桂花吐之时，期得相见；花既未吐，即未相见，所以江中独鸣琴。”

### 83 回时调玉烛<sup>①</sup>

祥光长赫矣<sup>②</sup>，佳号得温其。

①这首诗见于宋葛立方《韵语阳秋》卷三。②赫：这里指烛光火红旺盛。

### 84 梅诗<sup>①</sup>

落落寞寞路不分，梦中唤作梨花云。

①这首诗见于宋胡仔《茗溪渔隐丛话》前集卷四一引《高斋诗话》。

(程郁缀)

## 增订注释全唐诗卷一三三

### 常建

常建，开元十五年（727）登进士第，约卒于大历（766—779）时。天宝中曾为县尉。仕途不得意，遂放浪琴酒，往来于太白、紫阁诸峰（均在长安附近），后隐居鄂渚（今湖北鄂城）。工诗，时人以同榜进士常建、王昌龄为“当时之秀”（《文苑英华》卷七〇三顾况《监察御史储公集序》）。殷璠《河岳英灵集》首列常建诗十四首，悲其高才而不遇，“沦于一尉”；又论其诗“似初发通庄，却寻野径，百里之外，方归大道。所以其旨远，其兴僻，佳句骤来，唯论意表”。今存有诗集二卷（宋临安本），全唐诗编为一卷。事见《唐诗纪事》



卷三一、《唐才子传》卷二。

### 1 送陆擢<sup>①</sup>

圣代多才俊，陆生何考槃<sup>②</sup>。南山高松树，不合空摧残。九月湖上别，北风秋雨寒。殷勤叹孤凤，早食金琅玕<sup>③</sup>。

①陆擢：《文苑英华》作“陆权”。②考槃：指隐居穷处。见《诗·卫风·考槃》序。③凤食琅玕：见75·27·2⑨。李白《古风》之四十：“凤饥不啄粟，所食唯琅玕。”此处借指陆生虽贫而清高自守。

### 2 送李十一尉临溪<sup>①</sup>

泠泠花下琴<sup>②</sup>，君唱渡江吟<sup>③</sup>。天际一帆影，预悬离别心。以言神仙尉<sup>④</sup>，因致瑶华音<sup>⑤</sup>。回轸抚商调<sup>⑥</sup>，越溪澄碧林<sup>⑦</sup>。

①临溪：唐县名，属湖州。天宝元年改为德清县。在今浙江德清县。②泠泠：指乐音清脆。陆机《文赋》：“音泠泠而盈耳。”③渡江吟：疑指《吴声曲辞·桃叶歌》：“桃叶复桃叶，渡江不用楫。但渡无听苦，我自迎接汝。”见《乐府诗集·清商曲辞》。④神仙尉：见37·41②。此借指李十一。⑤瑶华音：见30·37⑮。⑥轸：车箱底部后面的横木，借指车。商调：乐调之一，其音凄怆。⑦溪：全诗校：“一作声。”

### 3 江上琴兴

江上调玉琴，一弦清一心。泠泠七弦遍，万木澄幽阴<sup>①</sup>。能使江月白，又令江水深。始知梧桐枝<sup>②</sup>，可以徽黄金<sup>③</sup>。

①阴：全诗校：“一作音。”②梧桐：制琴的良材。参见21·9③。③徽：琴面外侧的圆形标志，用以标明泛音位置。珍贵的琴以黄金为徽。

### 4 湖中晚霁<sup>①</sup>

湖广舟自轻，江天欲澄霁。是时清楚望<sup>②</sup>，气色犹霾曀<sup>③</sup>。踟蹰金霞白，波上日初丽。烟虹落镜中，树木生天际。杳杳涯欲辨，蒙蒙云复闭<sup>④</sup>。言乘星汉明<sup>⑤</sup>，又睹寰瀛势<sup>⑥</sup>。微兴从此惬，悠悠不知岁。试歌沧浪清<sup>⑦</sup>，遂觉乾坤细。岂念客衣薄，将期永投袂<sup>⑧</sup>。迟回渔父

间<sup>⑨</sup>，一雁声嘹唳。

①此诗重见卷二四六韦建集。按，宋本《常建集》录此诗，《文苑英华》卷一五五作韦建，然目录署作常建。②楚望：诸侯受王命祭祀其国中山川，曰“望”。江汉睢漳四水在楚界，谓为“楚望”。“清楚望”指天晴日丽，楚地山川渐渐显明。③霾曀(máiyì)：阴而多风。④蒙蒙：韦建集作“濛濛”。⑤乘：韦集作“垂”。⑥寰瀛：寰海。⑦沧浪清：见29·31·3④。⑧投袂：甩袖，表示决然的行动。⑨渔父：隐者的代称，见《楚辞·渔父》。

### 5 宿王昌龄隐居<sup>①</sup>

清溪深不测<sup>②</sup>，隐处唯孤云。松际露微月，清光犹为君。茅亭宿花影，药院滋苔纹。余亦谢时去，西山鸾鹤群<sup>③</sup>。

①王昌龄隐居：当指王昌龄出仕前在京兆万年县白鹿原附近的隐居处。从未联看，此诗似作于诗人欲归而未归鄂渚之时。②测：全诗校：“一作极。”③西山：即今湖北武昌西山。鸾鹤群：指隐居谢绝交游，与鸾鹤为伍。

### 6 送楚十少府<sup>①</sup>

微风吹霜气，寒影明前除<sup>②</sup>。落日未能别，萧萧林木虚。愁烟闭千里，仙尉其何如<sup>③</sup>。因送别鹤操<sup>④</sup>，赠之双鲤鱼<sup>⑤</sup>。鲤鱼在金盘，别鹤哀有馀。心事则如此，请君开素书。

①楚：《文苑英华》作“樊”。②明：全诗校：“一作流。”除：台阶。③仙尉：见37·41②。此指楚少府。④别鹤操：见1·28③。⑤双鲤鱼：见38·20⑤。

### 7 张山人弹琴<sup>①</sup>

君去芳草绿，西峰弹玉琴。岂惟丘中赏，兼得清烦襟<sup>②</sup>。朝从山口还，出岭闻清音。了然云霞气<sup>③</sup>，照见天地心。玄鹤下澄空，翩翩舞松林。改弦扣商声<sup>④</sup>，又听飞龙吟。稍觉此身妄，渐知仙事深。其将炼金鼎<sup>⑤</sup>，永矣投吾簪<sup>⑥</sup>。

①山人：山居之人，多指隐士。②清烦襟：谓一洗愁

怀。③气：全诗校：“一作意。”④扣：全诗校：“一作和。”⑤金鼎：炼丹的鼎炉。⑥投簪：丢掉固冠之簪，指弃官归隐。

## 8 白湖寺后溪宿云门<sup>①</sup>

落日山水清，乱流鸣淙淙。旧蒲雨抽节，新花水对窗。溪中日已没，归鸟多为双。杉松引直路，出谷临前湖。洲渚晚色静，又观花与蒲。入溪复登岭，草浅寒流速。圆月明高峰，春山因独宿。松阴澄初夜，曙色分远目。日出城南隅，青青媚川陆。乱花覆东郭，碧气销长林。四郊一清影，千里归寸心。前瞻王程促<sup>②</sup>，却恋云门深。毕景有馀兴<sup>③</sup>，到家弹玉琴。

①云门：山名。在浙江绍兴南。见《读史方輿纪要》。②王程：奉公命出差的旅程。王，全诗校：“一作去。”③毕景：日落。

## 9 闲斋卧病行药至山馆稍次湖亭二首<sup>①</sup>

旬时结阴霖<sup>②</sup>，帘外初白日。斋沐清病容，神魂畏虚室<sup>③</sup>。闲梅照前户，明镜悲旧质。同袍四五人<sup>④</sup>，何不来问疾？

①病：全诗校：“一作雨。”行药：古人在服用寒食散（亦称五石散，道家药名）等药后，漫步以发散药性，称“行药”。二首：全诗校：“一作一首。”②阴霖：长期阴雨。③虚：全诗校：“一作灵。”④同袍：见77·21⑩。此借指好友。

行药至石壁，东风变萌芽。主人门外绿<sup>①</sup>，小隐湖中花。时物堪独往<sup>②</sup>，春帆宜别家。辞君向沧海，烂漫从天涯<sup>③</sup>。

①主人门外：全诗校：“一作山人山门。”②独往：指隐居。见114·50④。③烂漫：放任自适。从：向。

## 10 塞上曲<sup>①</sup>

翩翩云中使<sup>②</sup>，来问太原卒<sup>③</sup>。百战苦不归，刀头怨明月<sup>④</sup>。塞云随阵落，寒日傍城没。城下有寡妻，哀哀哭枯骨。

①塞上曲：塞上、塞下曲出于汉乐府《出塞》、《入

塞》，属《横吹曲辞》。见宋郭茂倩《乐府诗集》卷二一。②云中：秦汉郡名，治所在今内蒙托克托东北。唐天宝元年，又曾改云州为云中郡，治所在云中县（今山西大同）。③太原卒：陈琳《饮马长城窟行》：“慎莫稽留太原卒”。此借指久戍不归的战士。④刀头：见41·72⑥。

## 11 仙谷遇毛女意知是秦宫人<sup>①</sup>

溪口水石浅，泠泠明药丛。入溪双峰峻，松栝疏幽风<sup>②</sup>。垂岭枝嫋嫋<sup>③</sup>，翳泉花濛濛<sup>④</sup>。黄缘霁人目<sup>⑤</sup>，路尽心弥通<sup>⑥</sup>。盘石横阳崖，前流殊未穷<sup>⑦</sup>。回潭清云影，弥漫长天空。水边一神女，千岁为玉童<sup>⑧</sup>。羽毛经汉代<sup>⑨</sup>，珠翠逃秦宫。目覩神已寓<sup>⑩</sup>，鹤飞言未终<sup>⑪</sup>。祈君青云秘<sup>⑫</sup>，愿谒黄仙翁<sup>⑬</sup>。尝以耕玉田，龙鸣西顶中<sup>⑭</sup>。金梯与天接，几日来相逢。

①仙谷遇毛女：见84·7⑨。辛文房《唐才子传》以此诗为据，云常建“尝采药仙谷中，遇女子遍体毛绿，自言是秦时宫人，亡入山来食松叶，遂不饥寒。因授建微旨，所养非常”。显系附会。刘长卿《关门望华山》：“琼浆岂易挹，毛女非空传。仿佛仍仁想，幽期如眼前。”常建曾游长安附近，或有感于此说，借以抒发出世游仙之想。②松栝（guā）：松桧。③枝：全诗校：“一作竹。”④翳（yì）：障蔽。⑤黄缘：攀缘。⑥“路尽”句：指路虽尽而精神更能与大自然相通。⑦流：全诗校：“一作临。”⑧玉童：仙童。⑨“羽毛”句：指毛女遍体生毛，由秦经汉代而至今。⑩覩（dì）：见。⑪鹤飞：用王子乔乘鹤升天事，见40·41①。⑫青云：喻隐逸。“青云秘”指隐居成仙的秘诀。⑬黄仙翁：或指叱石成羊之黄初平，见葛洪《神仙传》卷二。⑭玉田：见34·66③。西顶：疑指华山西峰莲花峰。

## 12 梦太白西峰<sup>①</sup>

梦寐升九崖，杳霭逢元君<sup>②</sup>。遗我太白峰，寥寥辞垢氛<sup>③</sup>。结宇在星汉<sup>④</sup>，宴林闭氤氲<sup>⑤</sup>。檐楹覆馀翠，巾舄生片云<sup>⑥</sup>。时往溪水间<sup>⑦</sup>，孤亭昼仍曛<sup>⑧</sup>。松峰引天影，石濑清霞文。恬目缓舟趣，霁心投鸟群<sup>⑨</sup>。春风又摇棹，潭岛花纷纷。



①太白：山名，在今陕西眉县东南。《唐才子传》卷二载，常建仕途不得意，常往来于太白、紫阁诸峰。②元君：女仙。道教称仙人，男曰真人，女曰元君。③垢氛：污浊的尘俗之气。④结宇：构建庐舍。星汉：天河。此泛指天。⑤宴林：安息林中。氤氲：云气弥漫貌。⑥舄(xi)：鞋。单底为履，复底着木为舄。⑦水：全诗校：“一作谷。”⑧曛：黄昏。此指孤亭在浓阴掩映中，虽白昼犹似黄昏。⑨弄心：心境安适淡泊。

### 13 鄂渚招王昌龄张偾<sup>①</sup>

刈芦旷野中，沙土飞黄云。天晦无精光，茫茫悲远君。楚山隔湘水，湖畔落日曛。春雁又北飞，音书固难闻。谪居未为叹，谗枉何由分<sup>②</sup>。午日逐蛟龙<sup>③</sup>，宜为吊冤文。翻覆古共然，名宦安足云<sup>④</sup>。贫士任枯槁，捕鱼清江滨<sup>⑤</sup>。有时荷锄犁，旷野自耕耘。不然春山隐，溪涧花氤氲<sup>⑥</sup>。山鹿自有场，贤达亦顾群<sup>⑦</sup>。二贤归去来，世上徒纷纷。

①鄂渚：在江夏（今武汉市武昌）西黄鹤矶上，见《舆地纪胜》。《唐才子传》载，常建“后寓鄂渚，招王昌龄、张偾同隐”，即据此诗。张偾，岑仲勉《读全唐诗札记》疑王昌龄《为张偾赠阎使臣》（见129·14）之“张偾”，即此“张偾”之误写。诗中有“哀哀献玉人，楚国同悲辛。……犹畏谗口疾，弃之如埃尘”等语。据此诗，张偾或与王昌龄同因谗枉而贬于龙标。②“谗枉”句：《新唐书·文艺传》下：王昌龄“不护细行，贬龙标尉”。殷璠《河岳英灵集》云：昌龄“晚节不矜细行，谤议沸腾，垂历遐荒”。都没有谈及具体情事。从李白《闻王昌龄左迁龙标遥有此寄》及常建诸诗看，尽管时议纷纭，了解王昌龄为人的朋友对王的遭谗远贬，仍持同情的态度。③午日：农历五月五日，即端午。逐蛟龙：指屈原于此日自投汨罗江之事。这里以屈原喻昌龄之蒙冤。蛟，全诗校：“一作蛇。”④名：全诗校：“一作官。”⑤滨(fén)：水边。⑥花：全诗校：“一作何。”⑦顾群：以鹿之类聚喻人之群分，点明招王昌龄、张偾同隐之意。

### 14 春词二首<sup>①</sup>

菀菀黄柳丝<sup>②</sup>，濛濛杂花垂。日高红妆卧，倚对春光迟<sup>③</sup>。宁知傍淇水<sup>④</sup>，骀衰黄金羈<sup>⑤</sup>。

①春词：全诗校：“乐府诗题作《陌上桑》，一本连后‘阶下草犹短’一首，共作三首。”②菀菀(wǎn)：茂盛貌。③对：全诗校：“一作树。”④淇水：见17·18②。《诗·鄘风·桑中》：“爰采唐矣？沫之乡矣。云谁之思？美孟姜矣。期我乎桑中，要我乎上宫，送我乎淇之上矣！”诗述男女约会情事，此处即隐用其意。⑤骀衰(yǎoniǎo)：良马名，见65·19⑩。

翳翳陌上桑<sup>①</sup>，南枝交北堂。美人金梯出，素手自提筐。非但畏蚕饥<sup>②</sup>，盈盈娇路傍<sup>③</sup>。

①翳翳(yì)：树木茂密深晦貌。②畏：全诗校：“一作为。”③盈盈：仪态风姿美好貌。

### 15 晦日马镫曲稍次中流作<sup>①</sup>

夜寒宿芦苇，晓色明西林。初日在川上，便澄游子心。秦天无纤翳<sup>②</sup>，郊野浮春阴。波静随钓鱼，舟小绿水深。出浦见千里，旷然谐远寻。扣船应渔父，因唱沧浪吟<sup>③</sup>。

①晦日：指正月的最后一天。见45·63①。②秦：全诗校：“一作晴。”③因：全诗校：“一作同。”

### 16 古意<sup>①</sup>

牧马古道傍，道傍多古墓。萧条愁杀人，蝉鸣白杨树。回头望京邑，合沓生尘雾<sup>②</sup>。富贵安可常，归来保贞素<sup>③</sup>。

①古意：见122·26①。全诗校：“一本连后《古意三首》，共作四首。”②合沓(tà)：多而重叠。③贞素：纯正的操守。

### 17 宿五度溪仙人得道处<sup>①</sup>

五度溪上花，生根依两崖。二月寻片云，愿宿秦人家<sup>②</sup>。上见悬崖崩，下见白水湍。仙人弹棋处，石上青萝盘。无处求玉童，翳翳唯林峦。前溪遇新月，聊取玉琴弹。

①五度溪：未详。仙人：观诗中“弹棋”（汉魏时博戏，见《后汉书》卷三四《梁统传》附“梁冀”）之语，或为汉武帝时卫叔卿。卫入太华山，得道，时人

遥见其与人博戏于石上。见《神仙传》卷八。②秦人：指仙人。用桃源中的秦人事，见陶渊明《桃花源记》。

18

西山<sup>①</sup>

一身为轻舟，落日西山际。常随去帆影，远接长天势。物象归余清，林峦分夕丽。亭亭碧流暗，日入孤霞继。渚日远阴映，湖云尚明霁。林昏楚色来，岸远荆门闭<sup>②</sup>。至夜转清迥，萧萧北风厉。沙边雁鹭泊，宿处蒹葭蔽。圆月逗前浦，孤琴又摇曳。冷然夜遂深，白露沾人袂<sup>③</sup>。

①西山：见本卷5③。常建晚年寓居鄂渚，常往游西山。②荆门：在今湖北宜都县西北长江边，与北岸虎牙山对峙，上合下开，其状如门。③袂（mèi）：衣袖。

19

## 春词

阶下草犹短，墙头梨花白。织女高楼上，停梭顾行客。问君在何所，青鸟舒锦翮<sup>①</sup>。

①青鸟：见36·29·8④。翮（hé）：羽茎，此代指鸟翼。

20

赠三侍御<sup>①</sup>

高山临大泽，正月芦花干。阳色薰两崖，不改青松寒。士贤守孤贞，古来皆共难。明君错甚才<sup>②</sup>，台上飞三鸾<sup>③</sup>。操与霜雪明，量与江海宽。束身视天涯<sup>④</sup>，安能穷波澜？孤鹤在枳棘<sup>⑤</sup>，一枝非所安。逸翮望绝霄<sup>⑥</sup>，见欲凌云端。层台何其高，山石流洪湍。固知非天池<sup>⑦</sup>，鸣跃同所欢。谁念独枯槁，四十长江干<sup>⑧</sup>。责躬贵知己<sup>⑨</sup>，效拙从一官<sup>⑩</sup>。折翮悲高风，苦饥候朝餐。湖月映大海，天空何漫漫。托身未知所，谋道庶不刊<sup>⑪</sup>。吟彼乔木诗<sup>⑫</sup>，一夕常三叹。

①侍御：见37·19①。②错：安置。甚才：大才。甚，全诗校：“一作任。”③台：指御史台。三鸾：指三侍御。鸾，喻贤才。④束身：约束自身，谨于职守。⑤

枳棘：有刺的灌木，常用以比喻艰难险恶的环境。⑥逸翮：善飞的鸟。绝霄：天的最高处。⑦天池：传说中可供大鹏翱翔的大海。《庄子·逍遥游》：“南冥者，天池也……鹏之徙于南冥也，水击三千里，抟扶摇而上者九万里。”⑧“四十”句：指自己四十尚沦于一尉。干，岸。⑨责躬：自责己过。⑩效拙：效力的谦辞。从：为，任职。⑪庶不刊：希望无须改错。⑫乔木诗：《诗经·小雅·伐木》：“出自幽谷，迁于乔木。”唐人多以莺之迁于乔木喻仕途上进。

21

## 第三峰

西山第三顶，茅宇依双松。杳杳欲至天，云梯升几重。莹魄澄玉虚<sup>①</sup>，以求鸾鹤踪。逶迤非天人<sup>②</sup>，执节乘赤龙<sup>③</sup>。旁映白日光，缥缈轻霞容。孤辉上烟雾，馀影明心胸。愿与黄麒麟<sup>④</sup>，欲飞而莫从。因寂清万象，轻云自中峰。山暝学栖鸟，月来随暗蛩<sup>⑤</sup>。寻空静馀响，嫋嫋云溪钟。

①莹魄：月之别称。玉虚：传说中神仙所居之境。②逶迤：从容自得貌。天人：天上之人。③赤龙：传说中仙人的坐骑，陶安公曾乘龙仙去，见《列仙传》卷下。④与：随。麒麟：传说中的瑞兽。⑤蛩（gōng）：蟋蟀的别名。见《诗·唐风·蟋蟀》毛亨注。暗蛩指夜鸣的蟋蟀。

22

## 古兴

汉上逢老翁<sup>①</sup>，江口为僵尸。白发沾黄泥，遗骸集乌鸱。机巧自此忘<sup>②</sup>，精魄今何之？风吹钓竿折，鱼跃安能施？白水明汀洲，菰蒲冒深陂<sup>③</sup>。唯留扁舟影，系在长江湄<sup>④</sup>。突兀枯松枝，悠扬女萝丝。托身难凭依，生死焉相知？遍观今时人，举世皆尔为<sup>⑤</sup>。将军死重围，汉卒犹争驰。百马同一衔<sup>⑥</sup>，万轮同一规。名与身孰亲，君子宜固思<sup>⑦</sup>。

①汉：汉水。②机巧：指人的心机智巧。③冒：长出，透出。④湄（mèi）：岸边。⑤尔为：这样做。⑥衔：马嚼子。⑦“名与”二句：《老子》：“名与身孰亲？身与货孰多？得与亡孰病？是故甚爱必大费，多藏必厚亡。知足不辱，知止不殆，可以长久。”



## 23 高楼夜弹琴

高楼百餘尺，直上江水平。明月照人苦，开帘弹玉箏。山高猿狖急<sup>①</sup>，天静鸿雁鸣。曲度犹未终，东峰霞半生。

①狖(yòu):长尾猿。

24 客有自燕而归哀其老而赠之<sup>①</sup>

羸马朝自燕，一身为二连<sup>②</sup>。忆亲拜孤冢，移葬双陵前<sup>③</sup>。幽愿从此毕，剑心因获全<sup>④</sup>。孟冬寒气盛，抚轡告言旋。碣石海北门<sup>⑤</sup>，馀寇唯朝鲜。离离一寒骑<sup>⑥</sup>，孑孑驰白天。生别皆自取，况为士卒先。寸心渔阳兴<sup>⑦</sup>，落日旌竿悬。

①燕：在今河北北部及辽宁西部一带。②二连：谓与两地（边塞、故乡）相连。③双陵：谓南陵、北陵。俱在今河南洛宁县北崤山。前者为夏后皋之墓，后者为文王避风雨处。④剑心：指任侠尚武之志。⑤碣石：山名。在河北昌黎西北，见《读史方輿纪要》卷一〇《直隶》一。⑥离离：懒散貌。⑦渔阳：唐之东北边地。古属燕国，秦置郡，治所在今北京密云西南。

25 白龙窟泛舟寄天台学道者<sup>①</sup>

夕映翠山深，馀辉在龙窟。扁舟沧浪意<sup>②</sup>，澹澹花影没。西浮入天色，南望对云阙。因忆莓苔峰，初阳濯玄发。泉萝两幽映，松鹤间清越。碧海莹子神，玉膏泽人骨<sup>③</sup>。忽然为枯木，微兴遂如兀<sup>④</sup>。应寂中有天，明心外无物。环回从所泛，夜静犹不歇。澹然意无限<sup>⑤</sup>，身与波上月<sup>⑥</sup>。

①白龙窟：疑即杭州白龙洞。天台：山名，在浙江天台县北。②“扁舟”句：即扁舟归隐江湖之意。③玉膏：见41·9⑥。④兀：动摇。⑤澹然：同淡然。⑥与：随。

26 张天师草堂<sup>①</sup>

灵溪宴清宇<sup>②</sup>，傍倚枯松根。花药绕方丈<sup>③</sup>，瀑泉飞至门。四气闭炎热<sup>④</sup>，两崖改明昏。夜

深月暂皎，亭午朝始暎<sup>⑤</sup>。信是天人居，幽幽寂无喧。万壑应鸣磬，诸峰接一魂。遂登仙子谷，因醉田生樽<sup>⑥</sup>。时节开玉书<sup>⑦</sup>，宵映飞天言<sup>⑧</sup>。心化便无影<sup>⑨</sup>，目精焉累烦<sup>⑩</sup>？忽而与霄汉<sup>⑪</sup>，寥落空南轩<sup>⑫</sup>。

①张天师：即张道陵，东汉人，天师道（即五斗米道）的创始人。曾学道于今江西贵溪县西南龙虎山，见《读史方輿纪要》卷八五《江西·广信府·贵溪县》。《水经注·沔水》谓今陕西勉县有张天师草堂。②宴：闲，闲静。清宇：指草堂。③方丈：道教观主的居室。指草堂。④四气：指四时阴阳变化，温热冷寒之气。⑤亭午：正午。暎(tūn)：初升的太阳。⑥生：全诗校：“一作中。”⑦时节：应时的节日。玉书：道经名，即《黄庭内景经》，见《云笈七签》卷十一《黄庭内景经·上清》。⑧宵(yāo)映：渺远貌。⑨心化：心与物化。便：全诗校：“一作更。”⑩目精：眼珠。⑪与：犹“对”，全诗校：“一作举。”⑫寥落：寂寞。

## 27 古意三首第三首一作祖咏诗。见120·1·2。

二妃方访舜<sup>①</sup>，万里南方悬<sup>②</sup>。远道隔江汉，孤舟无岁年。不知苍梧处<sup>③</sup>，气尽呼青天。愁泪变楚竹，蛾眉丧湘川。后人立为庙，累世称其贤。过客设祠祭，狐狸来坐边。怀古未忍还，猿吟彻空山。

①二妃：传说中的尧女娥皇、女英，为舜之二妃。舜南巡，死于苍梧。二妃远寻不及，闻舜卒，泪下染竹，竹尽斑，称斑竹，又名湘妃竹。相传二妃自投湘水而死，楚人为之立祠，当作湘水女神祭祀。见张华《博物志》卷八、《水经注·湘水》。②悬：远。③苍梧：山名，在今湖南宁远县境。

明月照高阁，彩女褰罗幕<sup>①</sup>。歌舞临碧云，箫声沸珠箔<sup>②</sup>。青鸾临南海<sup>③</sup>，天上双白鹤。万里齐翼飞，意求君门乐。玉霄九重闭，金锁夜不开。两翅自无力，愁鸣云外来。恣深入空贵<sup>④</sup>，世屈无良媒。俛仰顾中禁<sup>⑤</sup>，东飞白玉台<sup>⑥</sup>。

①彩女：即宫女。褰(qiān)：撩起。②珠箔(bó)：

用珍珠串成的帘子。③青鸾：传说中的神鸟，见王嘉《拾遗记》卷一〇《蓬莱山》。④入：全诗校：“一作人。”⑤俛（fǔ）仰：俯仰。中禁：禁中。⑥白玉台：指神仙所居之处。

## 28 渔浦

春至百草绿，陂泽闻鸂鶒<sup>①</sup>。别家投钓翁，今世沧浪情。沤纆为缁袍<sup>②</sup>，折麻为长纆<sup>③</sup>。荣誉失本真，怪人浮此生<sup>④</sup>。碧水月自阔，安流净而平。扁舟与天际<sup>⑤</sup>，独往谁能名？

①鸂鶒（cāngēng）：鸟名，即黄莺。②沤纆：沤，浸泡。纆，苧麻。麻在抽出纤维前，需浸泡。《诗经·陈风·东门之池》：“东门之池，可以沤麻。”缁（yùn）袍：以乱麻充絮的袍子，为贫者所着。③纆：绳子。④浮此生：此生于虚浮无定中度过。《庄子·刻意》：“其生若浮，其死若休。”⑤与：犹“向”。

## 29 空灵山应田叟<sup>①</sup>

湖南无村落，山舍多黄茆<sup>②</sup>。淳朴如太古，其人居鸟巢<sup>③</sup>。牧童唱巴歌<sup>④</sup>，野老亦献嘲<sup>⑤</sup>。泊舟问溪口，言语皆哑咬<sup>⑥</sup>。土俗不尚农，岂暇论肥饶<sup>⑦</sup>。莫徭射禽兽<sup>⑧</sup>，浮客烹鱼鲛。余亦罟罟人<sup>⑨</sup>，获麋今尚苞<sup>⑩</sup>。敬君中国来<sup>⑪</sup>，愿以充其庖<sup>⑫</sup>。日入闻虎斗，空山满咆哮。怀人虽共安<sup>⑬</sup>，异域终难交。白水可洗心，采薇可为肴。曳策背落日<sup>⑭</sup>，江风鸣稍稍<sup>⑮</sup>。

①空灵山：疑即空灵峡。在今湖南湘潭县境。为湘水所经，两岸峭壁高峻，类于三峡。应：答。②茆（máo）：通茅。③“其人”句：谓此地人巢居，栖宿于树上。④巴歌：泛指楚地民歌。⑤献嘲：调笑。⑥哑（è）咬：形容方言难懂。⑦肥饶（qiāo）：土地的肥沃与瘠薄。⑧莫徭：隋、唐时西南地区的少数民族，见《隋书·地理志》下。⑨余：田叟自称。罟罟（fújū）人：指以捕猎为生的人。罟罟，捕兽的网。⑩苞：包裹。⑪中国：中原。⑫庖：庖厨。此指庖中所烹的食物。⑬怀：爱惜。⑭曳策：拖着拐杖。⑮稍稍：风声。

## 30 太公哀晚遇<sup>①</sup>

日出渭流白，文王畋猎时。钓翁在芦苇，川泽

无熊罴<sup>②</sup>。诏书起遗贤，匹马令致辞<sup>③</sup>。因称江海人，臣老筋力衰。迟迟诣天车<sup>④</sup>，快快悟灵龟<sup>⑤</sup>。兵马更不猎，君臣皆共怡。同车至咸阳，心影无磷缁<sup>⑥</sup>。四牡玉墀下<sup>⑦</sup>，一言为帝师。王侯拥朱门，轩盖曜长逵<sup>⑧</sup>。古来荣华人，遭遇谁知之？落日悬桑榆<sup>⑨</sup>，光景有顿亏<sup>⑩</sup>。倏忽天地人<sup>⑪</sup>，虽贵将何为？

①太公晚遇：见1·15⑬。②“川泽”句：见12·17·1①。③令：全诗校：“一作今。”④天车：帝王所乘之车。⑤灵龟：有灵应的龟兆。古时占卜用龟甲，视其灼后裂纹以卜吉凶。⑥磷缁：见72·3⑯。⑦牡：此指雄马。玉墀（chí）：铺砌玉石的台阶。⑧曜（yào）：炫耀。逵：四通八达的大道。⑨桑榆：日落之处，见《文选》王元长《三月三日曲水诗序》李善注。⑩顿亏：缺损。⑪倏忽：指变化迅疾。

## 31 昭君墓<sup>①</sup>

汉宫岂不死，异域伤独没<sup>②</sup>。万里馱黄金，蛾眉为枯骨。回车夜出塞<sup>③</sup>，立马皆不发。共恨丹青人<sup>④</sup>，坟上哭明月。

①昭君墓：在今内蒙古自治区呼和浩特市南，世称青冢。昭君，见23·5⑤。②“汉宫”二句：意谓美如昭君，不为天子所幸，沉沦孤寂而死者不可胜数；而昭君一入匈奴，古今遂哀其独死异域。伤独，全诗校：“一作犹伤。”③车：全诗校：“一作军。”④丹青人：指画工毛延寿。

## 32 吊王将军墓<sup>①</sup>

嫫姚北伐时<sup>②</sup>，深入强千里。战馀落日黄，军败鼓声死<sup>③</sup>。尝闻汉飞将<sup>④</sup>，可夺单于垒。今与山鬼邻，残兵哭辽水<sup>⑤</sup>。

①此首王重民《补全唐诗》据敦煌遗书“伯2567”列于陶翰名下。然殷璠《河岳英灵集》即作常建诗，并评为“一篇尽善者”。《才调集》、《文苑英华》亦均作常建诗。王将军：未详确指。傅璇琮《唐代诗人丛考·常建考》谓似当指王孝杰。孝杰屡立军功，武后神功元年（697），率军讨契丹，败于榆关峡口，孝杰等奋战而死。事见《旧唐书·王孝杰传》、《通鉴》卷二〇六。②嫫姚：西汉名将霍去病尝为嫫姚校尉，见



《汉书·霍去病传》。③死：尽，消失。④汉飞将：指李广，见93·17③。⑤辽水：即今辽河。有东、西两源，在辽宁昌图县附近汇合后称辽河，折而西南入海。

### 33 古意<sup>①</sup>

井底玉冰洞地明，琥珀辘轳青丝索。仙人骑凤披彩霞，挽上银瓶照天阁。黄金作身双飞龙，口衔明月喷芙蓉。一时渡海望不见，晓上青楼十二重。

①此首似为游仙诗。《乐府诗集》卷五四《晋拂舞歌·淮南王篇》：“淮南王，自言尊，百尺高楼与天连。后园凿井银作床，金瓶素绠汲寒浆。……”《乐府解题》说此诗“实言安（刘安）仙去”。观此诗所写井寒，楼高，升仙，或借刘安仙去事抒发自己对出世的欣羨之心。

### 34 古兴

辘轳井上双梧桐，飞鸟衔花日将没。深闺女儿莫愁年<sup>①</sup>，玉指泠泠怨金碧<sup>②</sup>。石榴裙裾蛱蝶飞，见人不语颦蛾眉<sup>③</sup>。青丝素丝红绿丝，织成锦衾当为谁？

①莫愁：古女子名。见65·2·3⑦。②泠泠：形容声音清脆。指弹奏乐器之声。③颦（pín）：皱眉。

### 35 张公子行<sup>①</sup>

日出乘钓舟，袅袅持钓竿。涉淇傍荷花<sup>②</sup>，骢马闲金鞍<sup>③</sup>。侠客白云中<sup>④</sup>，腰间悬辘轳<sup>⑤</sup>。出门事嫖姚，为君西击胡。胡兵汉骑相驰逐，转战孤军西海北<sup>⑥</sup>。百尺旌竿沉黑云，边笳落日不堪闻。

①诗题全诗校：“一作古意。”《文苑英华》作《公子行》。《乐府诗集》将此题归入“新乐府”。诗多写侠客意气，公子风流。②淇：水名，见17·18②。③间：参杂，配。④侠客：全诗校“一作使君。”⑤辘轳：指剑把作井辘轳形之剑。汉乐府《陌上桑》：“腰中辘轳剑，可值千万余。”⑥西海：全诗校：“一作海西。”北：全诗校：“一作曲。”

### 36 题破山寺后禅院<sup>①</sup>

清晨入古寺，初日照高林。竹径通幽处<sup>②</sup>，禅房花木深。山光悦鸟性，潭影空人心<sup>③</sup>。万籁此都寂，但馀钟磬音<sup>④</sup>。

①破山寺：在今江苏常熟虞山北麓，始建于南朝齐，唐懿宗咸通九年（868），又赐名“破山兴福寺”。②“竹径”句：宋吴可《藏海诗话》：“苏州常熟县破山头有唐常建诗刻，乃是‘一径遇幽处’。盖唐人作拗名，上句既拗，下句亦拗，所以对‘禅房花木深’。‘遇’与‘花’皆拗故也”。竹，全诗校：“一作曲。”③“山光”二句：此二句为欧阳修所激赏，以为不可及。见《苏东坡题跋》卷二《书常建诗》。④钟磬：皆佛教法器。用为寺院中作法事和斋食的信号，发动时鸣钟，止歇时击磬。

### 37 送李大都护<sup>①</sup>

单于虽不战，都护事边深<sup>②</sup>。君执幕中秘，能为高士心。海头近初月，碛里多愁阴<sup>③</sup>。西望郭犹子<sup>④</sup>，将分泪满襟。

①都护：官名。唐时于边地设六大都护府，府各置大都护一人，掌管本府的边防、行政及各族事务。②事边深：言为边地都护时间很久。③碛（qì）：沙漠。④郭犹子：疑指郭伋。字细侯，东汉人。尝为渔阳太守，时匈奴数抄掠郡界，伋整勒士马，使匈奴不敢复入塞，百姓安业。又为并州牧，“所过问民疾苦”。事见《后汉书·郭伋传》。犹子，谓爱民如子。此以伋喻李大都护。

### 38 潭州留别<sup>①</sup>

贤达不相识，偶然交已深。宿帆谒郡佐<sup>②</sup>，怅别依禅林<sup>③</sup>。湘水流入海，楚云千里心。望君杉松夜，山月清猿吟。

①潭州：唐州名，治所在今湖南长沙。②郡佐：州郡长官之佐吏。③禅林：寺院。

### 39 听琴秋夜赠寇尊师<sup>①</sup>

琴当秋夜听，况是洞中人。一指指应法，一声声爽神。寒虫临砌急<sup>②</sup>，清吹衰灯频<sup>③</sup>。何必

钟期耳<sup>④</sup>，高闲自可亲。

①尊师：对道士的敬称。②砌：台阶。急：全诗校：“一作默。”③衰（niǎo）：摇曳。④钟期：钟子期的省称。见5·27·21①。

#### 40 泊舟盱眙<sup>①</sup>

泊舟淮水次<sup>②</sup>，霜降夕流清。夜久潮侵岸，天寒月近城。平沙依雁宿，候馆听鸡鸣<sup>③</sup>。乡国云霄外，谁堪羁旅情。

①此诗重见卷二四六韦建集，题下注云：“一作常建诗，误”。按，宋本常建集收此诗，《文苑英华》卷二九二亦作常建，《唐诗纪事》卷二四则作韦建诗。盱眙（xūchì）：县名。在今江苏盱眙县东北。②淮水：今称淮河。淮水流经盱眙。次：止宿之处。③候馆：接待行人、宾客食宿的馆舍。

#### 41 江行

平湖四无际，此夜泛孤舟。明月异方意<sup>①</sup>，吴歌令客愁。乡园碧云外，兄弟绿江头<sup>②</sup>。万里无归信，伤心看斗牛<sup>③</sup>。

①异方：他乡。②绿江：清江。③斗牛：星宿名。二十八宿中的斗宿、牛宿，在北方。庾信《哀江南赋》：“路已分于湘汉，星犹看于牛斗。”

#### 42 燕居<sup>①</sup>

青苔常满路，流水复入林。远与市朝隔，日闻鸡犬深。寥寥丘中想，渺渺湖上心。啸傲转无欲<sup>②</sup>，不知成陆沉<sup>③</sup>。

①燕居：闲居。②欲：世俗的欲望。③陆沉：无水而沉，喻人中隐者。见《庄子·则阳》注。

#### 43 送宇文六

花映垂杨汉水清<sup>①</sup>，微风林里一枝轻<sup>②</sup>。即今江北还如此，愁杀江南离别情<sup>③</sup>。

①汉水：全诗校：“一作水彻。”②微：全诗校：“一作晓。”③“即今”二句：意谓如今江北已是花开之时，想见江南更是春色浓郁，极易触动离情别绪。

还，犹“已”。

#### 44 落第长安<sup>①</sup>

家园好在尚留秦<sup>②</sup>，耻作明时失路人<sup>③</sup>。恐逢故里莺花笑，且向长安度一春。

①此诗作于开元十五年（727）以前应举落第滞留于长安时。②好在：犹言“如故”、“无恙”。参见《诗词曲语辞汇释》。秦：指长安一带。③失路：谓不得志。

#### 45 塞下<sup>①</sup>

铁马胡裘出汉营，分麾百道救龙城<sup>②</sup>。左贤未遁旌竿折<sup>③</sup>，过在将军不在兵。

①塞下：见133·10①。②分麾：犹分兵。龙城：见29·5⑤。③左贤：匈奴贵族封号有左、右贤王。左贤即左贤王之省称。旌竿折：喻战事失利。旌，全诗校：“一作斩。”

#### 46 题法院<sup>①</sup>

胜景门闲对远山<sup>②</sup>，竹深松老半含烟。皓月殿中三度磬<sup>③</sup>，水晶宫里一僧禅。

①法院：即僧院。②闲：全诗校：“一作开。”③皓：全诗校：“一作皎，一作素。”

#### 47 岭猿

杳杳哀哀清且切<sup>①</sup>，鹧鸪飞处又斜阳。相思岭上相思泪，不到三声合断肠<sup>②</sup>。

①哀哀：悠扬。全诗校：“一作凄凄，一作依依。”②“不到”句：《水经注·江水》载渔者歌曰：“巴东三峡巫峡长，猿鸣三声泪沾裳。”

#### 48 三日寻李九庄<sup>①</sup>

雨歇杨林东渡头，永和三日荡轻舟<sup>②</sup>。故人家在桃花岸，直到门前溪水流。

①三日：农历三月三日上巳节，见4·18②。②“永和”句：见40·43⑤。



## 49 塞下曲四首

玉帛朝回望帝乡<sup>①</sup>，乌孙归去不称王<sup>②</sup>。天涯静处无征战，兵气销为日月光<sup>③</sup>。

①玉帛：古时朝聘、会盟时所用礼品。帝乡：京师。句指乌孙与汉和亲，遣使朝见天子。②乌孙：汉时西域国名，见《汉书》卷九六下《西域传》。不称王：指臣服内附。③“兵气”句：意谓战云消散，日月增辉。

北海阴风动地来<sup>①</sup>，明君祠上望龙堆<sup>②</sup>。鬻髅皆是长城卒，日暮沙场飞作灰。

①北海：泛指北方边远地区。语见《左传》僖公四年。②明君：即王昭君。龙堆：沙漠名。即白龙堆，见1·2⑩。

龙斗雌雄势已分<sup>①</sup>，山崩鬼哭恨将军。黄河直北千馀里，冤气苍茫成黑云。

①“龙斗”句：意谓战争胜负已分明。此首似写一次以失败告终的惨烈战争。

因嫁单于怨在边<sup>①</sup>，蛾眉万古葬胡天。汉家此去三千里，青冢常无草木烟<sup>②</sup>。

①指王昭君入匈奴和亲事。②青冢：即昭君墓。见130·30⑥。

## 50 戏题湖上

湖上老人坐矶头<sup>①</sup>，湖里桃花水却流。竹竿袅袅波无际<sup>②</sup>，不知何者吞吾钩<sup>③</sup>。

①矶：水边突出的岩石。全诗校：“一作岛。”②波无：全诗校：“一作白波。”③吞吾钩：相传姜太公直钩不设饵而钓，意在干进，非为取鱼。

51 吴故宫<sup>①</sup>

越女歌长君且听，芙蓉香满水边城。岂知一日终非主<sup>②</sup>，犹自如今有怨声。

①此诗重见卷五五〇孟迟集。按，宋本、铜活字本常建集俱不载此诗，《万首唐人绝句》卷二二作孟迟。吴故宫：春秋时吴王之宫，故址在今江苏苏州市西南。②一日：一旦，有一天。主：君主。

(侯孝琼)

## 增订注释全唐诗卷一三四

## 杜颀

杜颀，“颀”，一作“颜”，非是。开元十五年（727）进士及第。撰有《灞桥赋》等。今存诗二首。见《文苑英华》卷四六、《登科记考》卷七。

## 1 从军行一作王昌龄诗。见129·4·2

2 故绛行<sup>①</sup>

君不见铜鞮观<sup>②</sup>，数里城池已芜漫<sup>③</sup>。君不见虬祁宫<sup>④</sup>，几重台榭亦微濛。介马兵车全盛时<sup>⑤</sup>，歌童舞女妖艳姿。一代繁华皆共绝，九原唯望冢累累<sup>⑥</sup>。

①故绛：春秋战国时晋国都城，在今山西翼城县东南。成公六年（前601）晋迁都新田后，称此地为故绛。②铜鞮（dī）观：晋离宫名，故址在今山西沁县。宫观广数里。见《左传》襄公三十一年。③芜漫：荒凉满目。④虬（sī）祁宫：春秋时晋公宫殿名，在今山西新绛县南。见《左传》昭公八年。⑤介马：披甲的马。⑥九原：山名，在新绛北，春秋时晋国卿大夫之墓地。见《礼记·檀弓下》。

## 李崱

李崱，承胤子，属赵郡李氏西祖房。开元十五年（727）进士及第，为状头。官右武卫录事参军。工诗，殷璠《河岳英灵集》卷下称其诗“鲜净有规矩，其《少年行》三首……翩翩然佚气在目也”。今存诗六首。事见《新唐书》卷七二上《宰相世系表》、《国秀集》目录、《唐诗纪事》卷二二。

3 少年行三首<sup>①</sup>

十八羽林郎<sup>②</sup>，戎衣侍汉王<sup>③</sup>。臂鹰金殿侧<sup>④</sup>，

挟弹玉輿旁。驰道春风起，陪游出建章<sup>⑤</sup>。

①少年行：见 31·1①。②羽林郎：见 117·45·2①。③侍：全诗校：“一作事，又作从。”④臂鹰：让驯养之猎鹰立于臂上。⑤建章：汉宫名，在京师长安。

侍猎长杨下<sup>①</sup>，承恩更射飞<sup>②</sup>。尘生马影灭，箭落雁行稀。薄暮随天仗<sup>③</sup>，联翩入琐闼<sup>④</sup>。

①长杨：汉行宫名，故址在今陕西周至县东南。②射飞：射飞行中的鸟。指箭法高超。③天仗：皇帝的仪仗。④琐闼：刻有连琐花纹的宫门。

玉剑膝边横，金杯马上倾。朝游茂陵道<sup>①</sup>，夜宿凤凰城<sup>②</sup>。豪吏多猜忌<sup>③</sup>，无劳问姓名。

①茂陵：汉武帝陵，汉时并置茂陵县，治所在今陕西兴平县东北。②凤凰城：指京城长安。参见 30·33③。③吏：全诗校：“一作侠。”

#### 4 淮南秋夜呈周侃<sup>①</sup>

天净河汉高，夜闲砧杵发。清秋忽如此，离恨应难歇。风乱池上萍<sup>②</sup>，露光竹间月。与君共游处，勿作他乡别。

①淮南：唐道名。辖境相当今淮河以南，长江以北，东至海，西至湖北应山、汉阳一带。呈周侃：全诗校：“一作呈同僚。”②萍：全诗校：“一作萤。”

#### 5 林园秋夜作

林卧避残暑，白云长在天。赏心既如此<sup>①</sup>，对酒非徒然。月色遍秋露，竹声兼夜泉。凉风怀袖里，兹意与谁传<sup>②</sup>？

①如此：《河岳英灵集》作“如醉”。②“兹意”句：即陶渊明《饮酒》之五“此中有真意，欲辨已忘言”意。

#### 6 读前汉外戚传

人录尚书事<sup>①</sup>，家临御路傍。凿池通渭水<sup>②</sup>，避暑借明光<sup>③</sup>。印绶妻封邑<sup>④</sup>，轩车子拜郎<sup>⑤</sup>。宠因宫掖里<sup>⑥</sup>，势极必先亡。

①录：领。尚书：官名。汉时掌管皇帝文书及群臣章奏，为近要之职。②渭水：即今渭河，为黄河主要支流之一。③明光：汉宫名。见 3·13⑧。④印绶：官印和系官印的丝带。⑤郎：汉代官名，掌侍从天子、宿卫宫禁。⑥宫掖：宫谓皇宫；掖指掖廷，是妃嫔所居的宫内旁舍。

#### 崔巨

崔巨，开元二十四年（736）登进士第。今存诗一首。见《唐诗纪事》卷二〇。

#### 7 春怨

夜尽梦初惊，纱窗早雾明。晓妆脂粉薄，春服绮罗轻。妾有今朝恨，君无旧日情。愁来理弦管，皆是断肠声。

#### 薛维翰

薛维翰，“薛”全诗原作“蒋”，校云：“一作薛”。按，《国秀集》、《乐府诗集》、《唐诗纪事》俱作“薛”，是。维翰登开元进士第。今存诗五首。事见《纪事》卷二〇。

#### 8 古歌二首

美人怨何深，含情倚金阁。不嗔复不语<sup>①</sup>，红泪双双落<sup>②</sup>。

①嗔：全诗校：“一作笑。”②红：全诗校：“一作珠。”双双：全诗校：“一作纷纷。”

美人闭红烛，独坐裁新锦。频放剪刀声<sup>①</sup>，夜寒知未寝。

①放：发出。

#### 9 春夜裁缝

珠箔因风起，飞蛾入最能。不教人夜作，方便杀明灯<sup>①</sup>。

①方便：特地。杀：扑灭。

#### 10 春女怨

白玉堂前一树梅，今朝忽见数花开。几家门户



寻常闭<sup>①</sup>，春色因何入得来<sup>②</sup>。

①寻常：常常。全诗校：“一作重重。”②因何入得：全诗校：“一作何缘得入。”

## 11 怨歌

百尺珠楼临狭斜<sup>①</sup>，新妆能唱美人车。皆言贱妾红颜好，要自狂夫不忆家<sup>②</sup>。

①狭斜：小街曲巷，多指倡妓居处。②要自：表转折，犹“可是”。狂夫：古代妇女谦称自己的丈夫。

## 万楚

万楚，登开元进士第。尝任微官，后退隐。与李颀游，颀作有《东京寄万楚》诗（见121·5）。今存诗八首。事见《唐诗纪事》卷二〇。

## 12 小山歌<sup>①</sup>

人说淮南有小山<sup>②</sup>，淮王昔日此登仙<sup>③</sup>。城中鸡犬皆飞去<sup>④</sup>，山上坛场今宛然。世人贵身不贵寿，共笑华阳洞天口<sup>⑤</sup>。不知金石变长年，谩在人间恋携手<sup>⑥</sup>。君能举帆至淮南，家住盱眙余先语<sup>⑦</sup>。桐柏乱流平入海<sup>⑧</sup>，茱萸一曲沸成潭<sup>⑨</sup>。忆记来时魂悄悄，想见仙山众峰小。今日长歌思不堪，君行为报三青鸟<sup>⑩</sup>。

①小山：指刘安升仙之所，非《楚辞·招隐士》之“淮南小山”。②淮南：见本卷4①。③淮王：汉淮南王刘安，见39·31⑮。④“城中”句：见8·63④。⑤华阳：南朝梁道士陶弘景，于茅山修道，恒曰：“此山下是第八洞宫，名金坛华阳之天。”因自号华阳隐居。见《梁书·陶弘景传》。洞天口：指关于仙境的语言。道教称神仙所居的名山胜境为洞天。口，言语。⑥谩：胡乱。⑦盱眙：在今江苏盱眙县。⑧桐柏：山名，淮河所出。《书·禹贡》：“导淮至桐柏。”入海：淮水本东流入海。⑨茱萸曲：在今江苏江都县东北，又名茱萸湾。⑩三青鸟：见76·10③。

## 13 题江潮庄壁

田家喜秋熟，岁晏林叶稀<sup>①</sup>。禾黍积场圃，榼梨垂户扉<sup>②</sup>。野闲犬时吠，日暮牛自归。时复

落花酒，茅斋堪解衣。

①岁晏：岁晚。②榼（zhā）：即山楂，似梨而酸涩，见《尔雅·释木》。

## 14 咏帘

玳瑁昔称华，玲珑薄绛纱。钩衔门势曲，节乱水纹斜。日弄长飞鸟，风摇不卷花。自当分内外，非是为骄奢。

## 15 茱萸女<sup>①</sup>

山阴柳家女，九日采茱萸<sup>②</sup>。复得东邻伴，双为陌上姝。插枝著高髻，结子置长裾。作性常迟缓<sup>③</sup>，非关诤丈夫<sup>④</sup>。平明折林樾<sup>⑤</sup>，日入返城隅。侠客要罗袖<sup>⑥</sup>，行人挑短书<sup>⑦</sup>。蛾眉自有主，年少莫踟蹰<sup>⑧</sup>。

①茱萸女：采茱萸的女子。茱萸，植物名，味香烈。②“九日”句：古俗九月九日，佩茱萸，饮菊花酒以祛邪。见《荆楚岁时记》。③作性：生性，天性。④诤丈夫：言以其美使男子惊讶。丈夫，成年男子的通称。⑤樾（yuè）：成荫之木。全诗校：“一作树。”⑥侠：全诗校：“一作贾。”要：要勒，阻留，拘牵。⑦挑短书：谓以书札相挑逗。⑧踟蹰：汉乐府《陌上桑》：“使君从南来，五马立踟蹰。”

## 16 五日观妓<sup>①</sup>

西施谩道浣春纱<sup>②</sup>，碧玉今时斗丽华<sup>③</sup>。眉黛夺将萱草色<sup>④</sup>，红裙妒杀石榴花。新歌一曲令人艳<sup>⑤</sup>，醉舞双眸敛鬓斜。谁道五丝能续命<sup>⑥</sup>，却令今日死君家。

①五日：旧历五月五日端午节。②谩道：莫道。浣春纱：传说西施贫贱时，常在江边浣纱，见40·8①。③碧玉：见86·31⑰。丽华：即阴丽华，东汉光武帝之妻。光武微时闻其美，叹曰：“娶妻当得阴丽华。”事见《后汉书·光烈阴皇后纪》。④萱草：见36·48⑪。⑤艳：羡慕，倾心。⑥五丝续命：见3·7⑥。

## 17 听马<sup>①</sup>

金络青骢白玉鞍，长鞭紫陌野游盘<sup>②</sup>。朝驱东道尘恒灭，暮到河源日未阑。汗血每随边地

苦<sup>③</sup>，蹄伤不惮陇阴寒。君能一饮长城窟<sup>④</sup>，为报天山行路难。

①骢马：乐府曲名，见27·14①。②游盘：游乐。③汗血：见27·14④。④长城窟：乐府瑟调曲有《饮马长城窟行》，写征人戍卒劳役之苦。

## 18 题情人药栏<sup>①</sup>

敛眉语芳草，何许太无情<sup>②</sup>？正见离人别，春心相向生。

①情人：友人，故人。药栏：种芍药的小园，也指小园的围栏。②何许：为何。

## 19 河上逢落花

河水浮落花，花流东不息。应见浣纱人<sup>①</sup>，为道长相忆。

①浣纱人：用西施事，见40·8①。

## 范朝

范朝，天宝十四载为广文馆进士，见《唐代墓志汇编》一七一八页范朝《唐故武部常选韦府君墓志铭并序》。今存诗二首，俱载于《国秀集》，署“进士范朝”。

## 20 宁王山池<sup>①</sup>

水势临阶转，峰形对路开。槎从天上得<sup>②</sup>，石是海边来。瑞草分丛种，祥花间色栽。旧传词赋客，唯见有邹枚<sup>③</sup>。

①宁王：即李宪，见3·14①。宁王山池在长安胜业坊东北隅，见《唐两京城坊考》卷三。②“槎从”句：见19·8⑥。③邹枚：汉邹阳、枚乘，皆以文学、才辩著称，为梁孝王之门客。此以邹枚喻宁王周围的文学之士。

## 21 题石瓮寺<sup>①</sup>

胜境宜长望，迟春好散愁。关连四塞起，河带八川流。复磴承香阁，重岩映彩楼。为临温液近<sup>②</sup>，偏美圣君游。

①石瓮寺：本名福严寺。在陕西临潼县骊山华清宫之东。半山下有石瓮谷，因以名之。佛殿之西岩有红楼，下临绝壁，楼中有玄宗题诗。见《类编长安志》卷五。②温液：指骊山温泉。

## 杨颜

杨颜，登开元进士第。今存诗一首。事见《唐诗纪事》卷一五。

## 22 田家

小园足生事<sup>①</sup>，寻胜日倾壶。蒔蔬利于鬻<sup>②</sup>，才青摘已无。四邻依野竹，日夕采其枯。田家心适时，春色遍桑榆。

①生事：生计，谋生之事。②蒔（shì）：栽种。鬻：卖。

## 王湮

王湮，开元十二年，玄宗废王皇后，湮作《翠羽帐赋》以讽帝。开元二十五年进士及第。天宝初，曾官右补阙。事见《国秀集》目录、《新唐书》卷七六、《唐诗纪事》卷二三、《登科记考》卷八。

## 23 后庭怨<sup>①</sup>

君不见红闺少女端正时，夭夭桃李仙容姿<sup>②</sup>。幸得君王怜巧笑<sup>③</sup>，披香殿里荐蛾眉<sup>④</sup>。蛾眉双双人共进，常恐妾身从此摈<sup>⑤</sup>。甄妃为妒出层宫<sup>⑥</sup>，班女因猜下长信<sup>⑦</sup>。长信宫门闭不开，昭阳歌吹风送来<sup>⑧</sup>。梦中魂魄犹言是，觉后精神尚未回。念君娇爱无终始<sup>⑨</sup>，使妾长啼后庭里。独立每看斜日尽，孤眠直至残灯死。秋日闻虫翡翠帘，春晴照面鸳鸯水。红颜旧来花不胜，白发如今雪相似。传闻纨扇恩未歇<sup>⑩</sup>，预想蛾眉上初月<sup>⑪</sup>。如君贵伪不贵真，还同弃妾逐新人。借问南山松叶意，何如北砌槿花新<sup>⑫</sup>？

①后庭：后宫。②夭夭：美盛貌。《诗经·周南·桃夭》：“桃之夭夭，灼灼其华。”③巧笑：美好的笑容。《诗·卫风·硕人》：“巧笑倩兮，美目盼兮。”④披香



殿：汉时后宫殿名，在长安未央宫中，见《三辅黄图》。⑤摈（bìn）：被抛弃。⑥甄妃：本袁绍次子袁熙妇，曹操破绍，其子曹丕纳为妻。丕称帝，宠郭后，甄妃失意，有怨言，因赐死。事见《三国志·魏志·甄皇后传》。⑦“班女”句：见20·25⑤。⑧昭阳：汉殿名，见1·1·9②。⑨无终始：不能有始有终。⑩纨扇恩：见5·18⑤。⑪“预想”句：以新月比喻女子弯曲而美丽的眉毛。⑫砌：台阶。槿：即木槿，其花朝开夕凋，常用来比喻人心之易变。

## 24 夜坐看捣箏<sup>①</sup>

调箏夜坐灯光里，却挂罗帷露纤指。朱弦一一声不同，玉柱连连影相似。不知何处学新声，曲曲弹来未睹名。应是石家金谷里<sup>②</sup>，流传未满洛阳城。

①捣（chōu）：用手指拨弄弦乐器之弦。②金谷：见17·5③。

## 25 长信怨<sup>①</sup>

飞燕倚身轻<sup>②</sup>，争人巧笑名。生君弃妾意，增妾怨君情。日落昭阳壁<sup>③</sup>，秋来长信城。寥寥金殿里，歌吹夜无声。

①长信怨：乐府旧题，属相和歌辞楚调曲。②飞燕：赵飞燕，见66·18②。③壁：全诗卷二〇乐府作“殿”。

## 26 闺情

日暮裁缝歇，深嫌气力微。才能收篋笥<sup>①</sup>，懒起下帘帷。怨坐空然烛<sup>②</sup>，愁眠不解衣。昨来频梦见，夫婿莫应知？

①篋笥（qiè sì）：盛物的竹箱。②然：同“燃”。

## 27 十五夜观灯<sup>①</sup>

暂得金吾夜<sup>②</sup>，通看火树春。停车傍明月，走马入红尘。妓杂歌偏胜，场移舞更新。应须尽记取，说向不来人<sup>③</sup>。

①十五夜：即正月十五夜。见116·8①。题一作“元夕观灯”，见《唐诗纪事》。②金吾夜：见54·3⑧。③

向：全诗校：“一作与。”

## 28 除夜<sup>一作史青诗。见104·20</sup>

### 王岳灵

王岳灵，河东桑泉（今山西临沂）人。登开元进士第。天宝十年（751）官监察御史。又曾任户部员外郎。今存诗一首。事见《旧唐书·礼仪志》、《唐诗纪事》卷一五、《唐郎官石柱题名考》卷一二。

## 29 闻漏<sup>①</sup>

建礼含香处<sup>②</sup>，重城待漏臣<sup>③</sup>。徐闻传凤诏<sup>④</sup>，晓唱辨鸡人<sup>⑤</sup>。银箭残将尽<sup>⑥</sup>，铜壶漏更新<sup>⑦</sup>。催筹当午夜<sup>⑧</sup>，移刻及三辰<sup>⑨</sup>。杳杳从天远，泠泠出禁频<sup>⑩</sup>。直疑残漏曙<sup>⑪</sup>，肃肃对钩陈<sup>⑫</sup>。

①此诗重见卷二七〇张少博集，题作《尚书郎上直闻春漏》。按，《文苑英华》卷一八四作张少博，《唐诗纪事》卷一五作王岳灵，又周彻有同题之作，周、张皆大历进士，诗疑非王岳灵作。漏：古滴水计时器。②建礼：汉宫门名，见38·9⑤。含香：见30·40③。③待漏：百官清早入朝准备朝见天子，称待漏。臣：张少博集作“辰”。④凤诏：即诏书。参见77·4⑫。诏：张集作“阙”。⑤鸡人：见16·5·5①。⑥银箭：漏刻上的浮箭，上刻符号表时间。残：张集作“听”。⑦铜壶：漏刻的盛水壶，下有孔，由此漏水入受水器。古漏刻分昼漏、夜漏，各五十刻。夜漏尽，续以昼漏，故曰“更新”。⑧筹：古代报更用的牌。午：张集作“五”。⑨三辰：指日、月、星。张集作“三春”。⑩泠泠：形容漏声清脆。⑪疑：张集作“庐”，《纪事》作“宜”。漏：张集作“响”。⑫肃肃：张集作“肃穆”。钩陈：星名。

### 周万

周万，一作吉万，非是。祖籍永安黄冈（今湖北黄冈）。宣州刺史周择从之子。开元末登第。今存诗一首。事见《新唐书》卷七四下《宰相世系表》、《唐诗纪事》卷二四。

## 30 送沈芳谒李观察求仕进<sup>自注云：此君曾浪迹长安，因以诗让之<sup>①</sup></sup>

往日长安路，欢游不惜年。为贪卢女曲<sup>②</sup>，用

尽沈郎钱<sup>③</sup>。身老方投刺<sup>④</sup>，途穷始著鞭。犹闻有知己，此去不徒然。

①观察：官名。即观察处置使。开元二十年分天下为十五道，每道各置采访处置使，掌察所部善恶。乾元元年，改为观察处置使。见《新唐书·百官志》。②卢女曲：见114·5·2②。③沈郎钱：《晋书·食货志》载，吴兴沈充铸小钱，谓之“沈郎钱”。④投刺：递名帖求见。刺，名帖。

(侯孝琼)

## 增订注释全唐诗卷一三五

### 陶翰

陶翰，润州（今江苏镇江）人。开元十八年（730）进士及第，次年中博学宏词科，天宝时又登拔萃科。累陟太常博士。官至礼部员外郎。翰诗笔兼擅，殷璠《河岳英灵集》称其诗“既多兴象，复备风骨”。今存文二十篇，诗十七首。事见顾况《礼部员外郎陶氏集序》、《唐会要》卷七六、《唐诗纪事》卷二〇、《唐才子传》卷二。

#### 1 古塞下曲 一作王季友，误<sup>①</sup>

进军飞狐北<sup>②</sup>，穷寇势将变。日落沙尘昏，背河更一战。驛马黄金勒<sup>③</sup>，雕弓白羽箭<sup>④</sup>。射杀左贤王<sup>⑤</sup>，归奏未央殿<sup>⑥</sup>。欲言塞下事，天子不召见。东出咸阳门<sup>⑦</sup>，哀哀泪如霰<sup>⑧</sup>。

①此诗重见卷二四八王季友集，题作《古塞曲》，题下全诗注云：“《河岳英灵集》作陶翰诗，《纪事》作王季友诗。”按，《纪事》卷二〇陶翰及卷二六王季友俱录此诗，《又玄集》、《才调集》、《文苑英华》录此诗皆作陶翰。古塞下曲：《纪事》卷二〇无“古”字。②飞狐：地名，即飞狐口。在今河北涿源县北。其地双崖壁立，一线微通，形势险要。见《史记·酈生列传》张守节《正义》。③驛（xīng）马：毛色亮红的马。④雕弓：刻镂有文彩的弓。⑤左贤王：匈奴贵族封号。⑥未央殿：汉宫名，故址在汉长安故城西南。⑦东出：《才调集》作“西出”。⑧霰（xiàn）：雪珠。

#### 2 燕歌行<sup>①</sup>

请君留楚调，听我吟燕歌。家在辽水头<sup>②</sup>，边

风意气多。出身为汉将，正值戎未和。雪中凌天山<sup>③</sup>，冰上渡交河<sup>④</sup>。大小百馀战，封侯竟蹉跎<sup>⑤</sup>。归来灞陵下，故旧无相过<sup>⑥</sup>。雄剑委尘匣，空门垂雀罗<sup>⑦</sup>。玉簪还赵女<sup>⑧</sup>，宝瑟付齐娥<sup>⑨</sup>。昔日不为乐，时哉今奈何！

①燕歌行：乐府相和歌辞平调曲名。燕，在今河北北部、辽宁西部一带。②辽水：即今辽河。③凌：越。天山：在今新疆。④交河：水名，在唐西州交河县，今新疆吐鲁番县治西。⑤“大小”二句：用李广事，见72·2·34⑧。⑥“灞陵”二句：亦用李广事，见17·19③。⑦“空门”句：见29·25⑩。垂，全诗校：“一作惟。”⑧赵女：赵国的美女。赵，在今河北南部、山西北部一带。女，全诗校：“一作姝。”⑨宝瑟：全诗校：“一作瑶琴。”齐娥：齐国歌女。《文选》陆机《吴趋行》：“楚妃且勿叹，齐娥且莫讴。”后用作歌女的通称。

#### 3 望太华赠卢司仓<sup>①</sup>

行吏到西华<sup>②</sup>，乃观三峰壮<sup>③</sup>。削成元气中，杰出天河上。如有飞动色，不知青冥状。巨灵安在哉？厥迹犹可望<sup>④</sup>。方此顾行旅<sup>⑤</sup>，末由飭仙装<sup>⑥</sup>。葱茏记星坛<sup>⑦</sup>，明灭数云嶂<sup>⑧</sup>。良友垂真契，宿心所微尚<sup>⑨</sup>。敢投归山吟，霞径一相访。

①太华：即西岳华山，在陕西华阴县南。司仓：即司仓参军事，为刺史之佐吏。②行：全诗校：“一作作。”③三峰：指西岳三峰：莲花、仙掌、落雁。④“巨灵”二句：见84·7④。⑤顾：全诗校：“一作叹”。旅：全诗校：“一作役。”⑥末由：无从，无法。飭（chì）：整治。全诗校：“一作访。”⑦星坛：祭星之坛。⑧明灭：时隐时见，时明时暗。⑨微尚：微小的意愿。

#### 4 赠郑员外

驛马拂绣裳<sup>①</sup>，按兵辽水阳<sup>②</sup>。西分雁门骑<sup>③</sup>，北逐楼烦王<sup>④</sup>。闻道五军集<sup>⑤</sup>，相邀百战场。风沙暗天起，虏骑森已行。儒服揖诸将<sup>⑥</sup>，雄谋吞大荒<sup>⑦</sup>。金门来见谒<sup>⑧</sup>，朱绂生辉光<sup>⑨</sup>。数年侍御史<sup>⑩</sup>，稍迁尚书郎<sup>⑪</sup>。人生志气立，所贵功业昌。何必守章句<sup>⑫</sup>，终年事铅黄<sup>⑬</sup>。



同时献赋客<sup>⑭</sup>，尚在东陵傍<sup>⑮</sup>。

①驄马：用驄马御史典，见22·37⑧。绣裳：用绣衣直指事，见54·11⑥。此句指郑曾任侍御史（见下）。②按兵：巡查军队。就郑任御史而言。③雁门：在今山西代县西北，自古为戍守重地。④楼烦：春秋战国时国名。以游牧为生，善骑射，东邻赵国，秦末，附匈奴。见《史记·匈奴传》。⑤五军集：见86·20·1③。⑥揖：全诗校：“一作护。”⑦大：全诗校：“一作八。”⑧金门：指宫门。见21·2⑪。⑨朱绂：指红色官服。唐制，散官四、五品服绂。⑩侍御史：御史台属官，从六品下。⑪尚书郎：尚书省诸司郎中、员外郎之统称。⑫守章句：执着于古书的章节句读。⑬铅黄：铅粉，雌黄，可用来点校古书。⑭献赋：唐有进献文章拜官之例。⑮东陵傍：用召平事，见39·23⑤。此指尚为布衣。傍，同“旁”。

## 5 赠房侍御<sup>①</sup>时房公在新安<sup>②</sup>

志士固不羈，与道常周旋<sup>②</sup>。进则天下仰<sup>③</sup>，已之能晏然<sup>④</sup>。褐衣东府召<sup>⑤</sup>，执简南台先<sup>⑥</sup>。雄义每特立<sup>⑦</sup>，犯颜岂图全<sup>⑧</sup>。谪居东南远，逸气吟芳荃<sup>⑨</sup>。适会寥廓趣<sup>⑩</sup>，清波更夤缘<sup>⑪</sup>。扁舟入五湖<sup>⑫</sup>，发缆洞庭前<sup>⑬</sup>。浩荡临海曲，迢遥济江壖<sup>⑭</sup>。征奇忽忘返<sup>⑮</sup>，遇兴将弥年。乃悟范生智<sup>⑯</sup>，足明渔父贤<sup>⑰</sup>。郡临新安渚，佳赏此城偏<sup>⑱</sup>。日夕对层岫，云霞映晴川。闲居恋秋色，偃卧含贞坚。倚伏聊自化<sup>⑲</sup>，行藏互推迁<sup>⑳</sup>。君其振羽翮，岁晏将冲天<sup>㉑</sup>。

①房侍御：房琯，开元二十二年（734）拜监察御史，同年因审讯案件不当贬睦州（治所在今浙江建德）司户。见《旧唐书·房琯传》。新安：江名。建德临新安江。②周旋：指左右不离“道”。③仰：仰慕、向往。④已：止，指仕途受阻，罢职贬官。晏然：安适的样子。⑤东府：东壁图书府之省称。指秘书省。古称藏书之秘府为东壁图书府，秘书省是掌管图书的官署，故曰“东府”。《旧唐书·房琯传》载：琯隐于陆浑伊阳山中读书。开元十二年，玄宗将封泰山，琯撰《封禅书》等以献，宰相张说奇其才，奏授秘书省校书郎。⑥执简：官吏持简以备记事。南台：即御史台。御史台“梁及后魏、北齐或谓之南台”。见《通典》卷二四。⑦雄义：杰出的议论。义，通“议”。特立：卓然出众。⑧犯颜：指冒犯君主的威严谏争。⑨荃：

香草。⑩寥廓趣：广远旷达之意趣。⑪夤缘：连绵。⑫“扁舟”句：用范蠡事，见72·2·15⑥。⑬洞庭：山名，在太湖中。⑭江壖（ruán）：河边空地。⑮征奇：追寻奇特的景物。⑯范生智：指范蠡以为越王勾践可与共患难，不可与同安乐，功成后遂归隐江湖以自保的智慧。见《史记·越王勾践世家》。⑰渔父：见29·31·3④。⑱此城：指睦州治所建德县。偏：犹“多”。⑲倚伏：见17·2⑫。聊自：全诗校：“一作自相。”⑳行藏：指出仕则施行其道，否则退隐以待时机。《论语·述而》：“用之则行，舍之则藏。”㉑“君其”二句：见66·11⑦。

## 6 晚出伊阙寄河南裴中丞<sup>①</sup>

退无偃息资<sup>②</sup>，进无当代策。冉冉时将暮，坐为周南客<sup>③</sup>。前登阙塞门，永眺伊城陌<sup>④</sup>。长川黯已空<sup>⑤</sup>，千里寒气白。家本渭水西<sup>⑥</sup>，异日同所适。秉志师禽尚<sup>⑦</sup>，微言祖庄易<sup>⑧</sup>。一辞林壑间，共系风尘役。交朋忽先进<sup>⑨</sup>，天道何纷剧<sup>⑩</sup>。岂念嘉遁时<sup>⑪</sup>，依依偶沮溺<sup>⑫</sup>。

①伊阙：地名，即春秋时周之阙塞，在今河南洛阳市南。见《水经注·伊水》。裴中丞：疑为裴宽。开元末为河南尹。参见《全唐诗人名考证》。②偃息资：安卧林泉之资。③周南：或指周之南，即伊阙。④永眺：长眺。⑤长川：指伊水。空：全诗校：“一作暮。”⑥“家本”句：陶翰本籍润州，或离故乡后，家居于长安附近。⑦禽尚：禽庆、尚平。见24·13③。⑧祖庄易：师法宗奉《庄子》、《周易》。⑨交朋：全诗校：“一作才名。”⑩纷剧：混乱纷扰。⑪嘉遁：合乎正道的退隐。见《易·遁》。⑫沮溺：春秋时的隐者长沮、桀溺。见《论语·微子》。

## 7 送朱大出关<sup>①</sup>

楚客西上书，十年不得意。平生相知者，晚节心各异。长揖五侯门<sup>②</sup>，拂衣谢中贵<sup>③</sup>。丈夫多别离，各有四方事。拔剑因高歌，萧萧北风至。故人有斗酒，是夜共君醉。努力强加餐，当年莫相弃<sup>④</sup>。

①朱大：孟浩然有《送朱大入秦》；又有《岷山送张去非游巴东》，此题一作《岷山亭送朱大》，“张去非”或为“朱去非”之误。陶翰此诗“与孟之诗题相映照，当是同人”（岑仲勉《唐人行第录》）。关：指潼

关。②长揖：相见时拱手自上而至极下以为礼。为平交之礼。酈食其(lìyìjī)见刘邦，“长揖不拜”。见《史记·酈生传》。五侯：见68·31⑤。③中贵：帝王宠信的宦官。④“努力”二句：《古诗十九首》其一：“弃捐勿复道，努力加餐饭。”当年，指少年或壮年。

## 8 宿天竺寺<sup>①</sup>

松柏乱岩口，山西微径通。天开一峰见，宫阙生虚空。正殿倚霞壁，千楼标石丛。夜来猿鸟静，钟梵响云中<sup>②</sup>。岑翠映湖月，泉声乱溪风。心超诸境外，了与悬解同<sup>③</sup>。明发唯改视，朝日长崖东<sup>④</sup>。湖山浓荡漾，海光渐瞳朦<sup>⑤</sup>。葛仙迹尚在<sup>⑥</sup>，许氏道犹崇<sup>⑦</sup>。独往古来事<sup>⑧</sup>，幽怀期二公。

①天竺寺：在今浙江杭州灵隐山飞来峰之南，有上天竺、中天竺、下天竺三寺。上建于五代，中建于宋朝，下建于隋开皇中。此当指下天竺寺。②响：全诗校：“一作寒。”③悬解：谓安时处顺，哀乐得失无动于心，如悬之解。见《庄子·大宗师》。④“明发”两句：全诗校：“一作明发气候改，起视长崖东。”明发，黎明。⑤瞳朦：日初出将明未明貌。⑥葛仙：即葛玄，见42·29③。⑦许氏：指许迈，见24·18·4①。⑧独往：指隐居。见114·50④。

## 9 出萧关怀古<sup>①</sup>

驱马击长剑，行役至萧关。悠悠五原上<sup>②</sup>，永眺关河前。北虏三十万，此中常控弦<sup>③</sup>。秦城亘宇宙<sup>④</sup>，汉帝理旌旃<sup>⑤</sup>。刁斗鸣不息<sup>⑥</sup>，羽书日夜传<sup>⑦</sup>。五军计莫就<sup>⑧</sup>，三策议空全<sup>⑨</sup>。大漠横万里，萧条绝人烟。孤城当瀚海，落日照祁连。怆矣苦寒奏<sup>⑩</sup>，怀哉式微篇<sup>⑪</sup>。更悲秦楼月，夜夜出胡天。

①萧关：在宁夏固原县东南，为自关中至塞北的交通要冲。②五原：秦九原郡，汉改置五原郡，治所在今内蒙古五原县。见《汉书·地理志》。③控弦：拉弓。引申指战事。汉文帝十四年（前166）匈奴入萧关，烧回中宫，见《汉书·匈奴传》。④秦城：秦始皇遣蒙恬将兵，取今内蒙黄河以南地，临河筑城，移民屯戍，名曰新秦中。见《史记·蒙恬传》。⑤“汉帝”句：武帝元封四年（前107）北出萧关，见《汉书·武

帝纪》。⑥刁斗：见7·6⑥。⑦羽书：即羽檄，见3·54⑩。⑧五军：见86·20·1③。⑨三策：见72·11①。⑩苦寒：《苦寒行》，乐府曲调名，属《相和歌辞·清调曲》，多写边地冰雪之苦。⑪式微篇：见18·4④。

## 10 南楚怀古<sup>①</sup>

南国久芜漫<sup>②</sup>，我来空郁陶<sup>③</sup>。君看章华宫<sup>④</sup>，处处生黄蒿<sup>⑤</sup>。但见陵与谷<sup>⑥</sup>，岂知贤与豪！精魂托古木，宝玉捐江皋<sup>⑦</sup>。倚棹下晴景，回舟随晚涛。碧云暮寥落，湖上秋天高。往事那堪问，此心徒自劳。独馀湘水上，千载闻离骚<sup>⑧</sup>。

①此诗重见卷一三八刘长卿集。《文苑英华》卷三〇八作刘长卿诗。南楚：春秋战国时楚国故地。此指今湖南、湖北一带。②漫：刘长卿集作“没”。③郁陶：忧思如结。④章华宫：春秋时楚灵王造，故址在今湖北监利县西北。⑤黄：刘集作“蓬”。⑥陵与谷：喻世事变化之大。见26·13⑦。⑦玉：刘集作“剑”。⑧离骚：战国时楚国著名爱国诗人屈原的政治抒情长诗。

## 11 经杀子谷

扶苏秦帝子<sup>①</sup>，举代称其贤。百万犹在握，可争天下权。束身就一剑，壮志皆弃捐。塞下有遗迹，千龄人共传。疏芜尽荒草，寂历空寒烟<sup>②</sup>。到此尽垂泪，非我独潸然<sup>③</sup>。

①扶苏：秦始皇长子。因谏阻焚书坑儒，触怒始皇，令往上郡监蒙恬军。始皇南巡，返回途中病危，命草诏传位扶苏。诏未行而始皇死。中车府令赵高与丞相李斯谋立胡亥，更为书赐扶苏，责以不能辟地立功，又上书直言诽谤，赐死。当时蒙恬将兵三十万，举足轻重，见诏书而疑。扶苏忠厚，即奉诏自杀。见《史记·秦始皇本纪》及《李斯列传》。②寂历：萧条空旷。③潸(shān)然：涕泪横流的样子。

## 12 早过临淮<sup>①</sup>

夜来三渚风<sup>②</sup>，晨过临淮岛。湖中海气白，城上楚云早。鳞鳞鱼浦帆，潏潏芦洲草。川路日浩荡<sup>③</sup>，愁焉心如捣<sup>④</sup>。且言任倚伏<sup>⑤</sup>，何暇念枯槁。范子名屡移<sup>⑥</sup>，蘧公志常保<sup>⑦</sup>。古人



去已久，此理今难道<sup>⑧</sup>。

①临淮：唐泗州治所，在今江苏泗洪东南，盱眙对岸。其地临洪泽湖，唐时当汴水入淮之口。②“夜来”句：全诗校：“一作夜泊三风渚。”③日：全诗校“一作白。”④怒焉：忧思貌。⑤倚伏：见17·2⑫。⑥范子：范蠡。范蠡功成身退，浮海适齐，变姓名为鸱夷子皮；又之陶，为陶朱公。三迁皆有荣名。见《史记·越王勾践世家》。⑦“蓬公”句：见83·25④。⑧以上二句全诗校：“一作古人已云云，此理谁足道。”

### 13 乘潮至渔浦作

舣棹乘早潮<sup>①</sup>，潮来如风雨。樟台忽已隐<sup>②</sup>，界峰莫及睹<sup>③</sup>。崩腾心为失，浩荡目无主。脰恻浪始开<sup>④</sup>，漾漾入鱼浦。云景共澄霁，江山相吞吐。伟哉造化工<sup>⑤</sup>，此事从终古。流沫诚足诚，商歌调易苦<sup>⑥</sup>。颇因忠信全，客心犹栩栩<sup>⑦</sup>。

①舣(yī)棹：停船靠岸。②樟台：《文苑英华》卷一六二作“樟亭”。宋昱有《樟亭观涛》诗。参见110·13①。③以上二句全诗校：“一作嶂高忽已界，峰暗莫及睹。”④脰恻(huīhuò)：象声词，状波涛相击声。此句全诗校：“一作风停浪始开。”⑤工：全诗校：“一作灵。”⑥商歌：悲凉低沉之歌。⑦栩栩：欢畅貌。

### 14 秋山夕兴

山月松筱下<sup>①</sup>，月明山景鲜。聊为高秋酌，复此清夜弦。晤语方获志<sup>②</sup>，栖心亦弥年<sup>③</sup>。尚言兴未逸，更理逍遥篇<sup>④</sup>。

①筱(xiǎo)：小竹。②晤语：见面交谈。③栖心：息心。④逍遥篇：即《庄子·逍遥游》。

### 15 送集贤学士伊阙史少府敕放归江东 覲省一作秦母潜诗。见124·26

### 16 送金卿归新罗<sup>①</sup>

奉义朝中国，殊恩及远臣。乡心遥渡海，客路再经春。落日谁同望，孤舟独可亲。拂波衔木鸟<sup>②</sup>，偶宿泣珠人<sup>③</sup>。礼乐夷风变，衣冠汉制新。青云已干吕<sup>④</sup>，知汝重来宾。

①新罗：朝鲜古国名，在朝鲜半岛南部。金卿，或为金志廉。开元二十二年，新罗王遣其侄金志廉入唐，献金百两，银二千两。唐授志廉鸿胪少卿员外置，见《册府元龟》卷九六八《外臣部·朝贡》。一说为金思兰，见《全唐诗人名考证》。②衔木鸟：精卫鸟。见81·30⑦。③泣珠人：见2·16④。④青云干吕：谓时令顺调和适。东方朔《海内十洲记》：“汉武帝时，西域远夷来贡云：常占东风入律，百旬不休；青云干吕，连月不散，意中国有好道之君。”

### 17 柳陌听早莺<sup>①</sup>

忽来枝上转，还似谷中声<sup>②</sup>。乍使香闺静，偏伤远客情。间关难辨处<sup>③</sup>，断续若频惊。玉勒留将久<sup>④</sup>，青楼梦不成。千门候晓发，万井报春生。徒有知音赏，惭非皋鹤鸣<sup>⑤</sup>。

①题下全诗校：“一本题上有奉试二字。”②“忽来”二句：出自《诗经·小雅·伐木》：“伐木丁丁，鸟鸣嚶嚶。出自幽谷，迁于乔木。”③间关：象声词。状鸟声。④玉勒：玉制的马衔。也代指马。⑤皋鹤鸣：《诗经·小雅·鹤鸣》：“鹤鸣于九皋，声闻于天。”

(侯孝琮)

## 增订注释全唐诗卷一三六

### 刘长卿 一

刘长卿，字文房，宣州人。一说河间人，一说彭城人。三说盖均言郡望。长卿自幼生洛阳，视之为故乡。生年不详。开元末或天宝初应进士试，屡试不第。至德二载(757)，由江淮宣慰选补使崔涣遴选入仕，释褐长洲县尉。至德三载正月，摄海盐令。以事下狱，遇赦放归。同列赴阙讼冤，得复籍，议贬潘州南巴尉，命至洪州待命。直至广德元年(763)，始得量移浙西某县。永泰元年(765)前后赴京，入转运使幕。大历二年(767)，以转运使判官兼殿中侍御史奉使淮西。三年，至淮南。五年顷，移使鄂岳。迁鄂岳转运留后、检校祠部员外郎。遭鄂岳观察使吴仲孺诬奏，贬睦州司马。大历十二年(777)至睦州任所。建中初

迁随州刺史。李希烈叛，长卿失州东归。贞元初，入淮南节度使杜亚幕。府罢，归江南。约卒于贞元六年（790）。长卿工诗，自称“五言长城”。其集称《刘随州集》，有明刊本多种传世。《全唐诗》编其诗为五卷。事迹散见《元和姓纂》卷五、《新唐书·艺文志四》、《唐诗纪事》卷二六、《唐才子传》卷二等。

### 1 逢雪宿芙蓉山主人<sup>①</sup>

日暮苍山远，天寒白屋贫<sup>②</sup>。柴门闻犬吠，风雪夜归人。

①芙蓉山：在常州义兴（今江苏宜兴）阳羨山之东（见《江南通志》一三）。大历中，刘长卿在阳羨山中营有别墅。②白屋：以白茅覆屋，贫民所居。

### 2 送张起崔载华之闽中<sup>①</sup>

朝无寒士达<sup>②</sup>，家在旧山贫。相送天涯里<sup>③</sup>，怜君更远人。

①崔载华：字茂实，行九。大历末任睦州录事参军。事迹散见刘长卿、戴叔伦、权德舆等人诗。②朝：谓朝廷。③天涯：边远之地，相对长安、洛阳而言。时刘长卿贬睦州司马。

### 3 赠秦系征君<sup>①</sup>

群公谁让位？五柳独知贫。惆怅青山路，烟霞老此人。

①秦系：唐诗人，见卷二四九小传。征君：隐居而为朝廷征召者。

### 4 秦系顷以家事获谤因出旧山每荷观察崔公见知欲归未遂感其流寓诗以赠之<sup>①</sup>

初迷武陵路<sup>②</sup>，复出孟尝门<sup>③</sup>。回首江南岸，青山与旧恩。

①观察：观察使。唐时诸道各置观察使，掌察所部善恶。崔公：崔昭，大历十一年（776）至十四年任浙东观察使。浙东观察使治所在越州（今浙江绍兴），秦系即越州人。家事：谓秦系与其妻谢氏离婚事。②武陵路：

谓通往桃花源的路。陶渊明《桃花源记》说桃花源即在武陵。此处指秦系隐所。③孟尝：战国时齐国田文称孟尝君，贤而好士，有客三千人。此处借指崔昭。

### 5 夜中对雪赠秦系时秦初与谢氏离婚谢氏在越<sup>①</sup>

月明花满地<sup>②</sup>，君自忆山阴<sup>③</sup>。谁遣因风起<sup>④</sup>，纷纷乱此心？

①越：谓越州。②花：谓雪花。③山阴：越州州治所在，至今浙江绍兴。④因风起：见35·27②。

### 6 湘妃<sup>①</sup>

帝子不可见，秋风来暮思。婵娟湘江月，千载空蛾眉<sup>②</sup>。

①湘妃：见9·11⑤。②蛾眉：鲍照《玩月城西门廨中》诗：“未映东北墀，婵娟似蛾眉”。按：此为诗人见纤纤秋月如眉而思及帝子。

### 7 斑竹<sup>①</sup>

苍梧千载后<sup>②</sup>，斑竹对湘沅<sup>③</sup>。欲识湘妃怨，枝枝满泪痕。

①斑竹：见33·1·2④。②苍梧：见9·3②。③湘沅：湘江、沅江，均在湖南境内。

### 8 春草宫怀古<sup>①</sup>

君王不可见，芳草旧宫春。犹带罗裙色，青青向楚人。

①春草宫：在扬州，隋炀帝所建。见《嘉靖维扬志》七“遗迹”。

### 9 正朝览镜作<sup>①</sup>

憔悴逢新岁，茅扉见旧春。朝来明镜里，不忍白头人。

①正朝：元日早晨。

### 10 瓜洲道中送李端公南渡后归扬州道中寄<sup>①</sup>

片帆何处去？匹马独归迟。惆怅江南北，青山



欲暮时。

①瓜洲：在江都县南四十里长江边，原为江中沙洲，其状如瓜，故名。见《方輿胜览》四。端公：侍御史之别称。李端公，疑指李承，时为淮南节度使崔圆判官，兼侍御史。参见《全唐诗人名考证》。

### 11 送张十八归桐庐<sup>①</sup>

归人乘野艇<sup>②</sup>，带月过江村。正落寒潮水，相随夜到门。

①桐庐：县名，唐属睦州，在今浙江省桐庐县。②艇：小舟。

### 12 过白鹤观寻岑秀才不遇<sup>①</sup>

不知方外客<sup>②</sup>，何事锁空房。应向桃源里<sup>③</sup>，教他唤阮郎<sup>④</sup>。

①庐山有白鹤观。《方輿胜览》一七引《观记》：“庐山峰峦之秀奇，岩穴之怪邃，林泉之丰美，为江南第一，此观复为庐山第一。”刘长卿上元、宝应中尝至江州，游庐山，所指疑即此观。②方外：指超脱尘世的人，语出《庄子·大宗师》。③桃源：浙江天台县有桃源洞，又名刘阮洞。见《浙江通志》一六“山川”。④阮郎：见105·4⑨。

### 13 听弹琴

泠泠七丝上<sup>①</sup>，静听松风寒。古调虽自爱，今人多不弹。

①泠泠：水声，以喻琴声。七丝：《唐音》作“七弦”。此诗又见137·76·1中二联。

### 14 游南园偶见在阴墙下葵因以成咏

此地常无日，青青独在阴。太阳偏不及，非是未倾心。

### 15 入百丈涧见桃花晚开

百丈深涧里，过时花欲妍<sup>①</sup>。应缘地势下，遂使春风偏。

①欲妍：谓即将盛开。妍，妍丽。

### 16 送子婿崔真甫李穆往扬州四首<sup>①</sup>

渡口发梅花，山中动泉脉。芜城春草生<sup>②</sup>，君作扬州客。

半逻莺满树<sup>③</sup>，新年人独还。落花逐流水，共到茱萸湾<sup>④</sup>。

雁还空渚在，人去落潮翻。临水独挥手，残阳归掩门。

狎鸟携稚子<sup>⑤</sup>，钓鱼终老身。殷勤嘱归客，莫话桃源人<sup>⑥</sup>。

①崔真甫：长城（今浙江吴兴）人。刘长卿长女嫁真甫，其时约在大历十二、三年（777、778）顷。李穆：见卷二〇四小传。刘长卿次女於建中二年（781）嫁李穆。②芜城：指扬州。南朝宋竟陵王刘诞据广陵（即扬州）反，兵败，城邑荒芜，鲍照为作《芜城赋》，后人因称扬州为芜城。③半逻：地名。润州（今江苏镇江）一带有以逻为地名者，如溧阳县东七里有横逻（见《大清一统志》九〇“镇江府”）。半逻所在，今已不可确考。其地当为刘长卿自隋州逃归江南后寓居之所。④茱萸湾：在扬州城东十余里，又名湾头。汉吴王濞开茱萸沟以通海陵仓，即此。参见《江南通志》一四“山川”。⑤狎鸟：见17·21⑬。《唐诗纪事》作“狎鸥”。⑥《桃花源记》说：渔人归去时，此中人嘱咐他：“不足为外人道也”。此处活用其意。

### 17 寄龙山道士许法稜<sup>①</sup>

悠悠白云里，独住青山客。林下昼焚香，桂花同寂寂<sup>②</sup>。

①龙山：又称乌龙山，在睦州（治所在今浙江建德）境内。见《严州图经》二。许法稜：字道冲，谥有道先生，乌龙山龙兴观道士。代宗永泰年间（765）尝“以帛聘，不就”。见同书。②“桂花”句：淮南小山《招隐士》有“攀援桂枝兮聊淹留”之句，后人因以桂树、桂花为隐所之征。

### 18 送方外上人<sup>①</sup>

孤云将野鹤，岂向人间住。莫买沃洲山，时人

已知处<sup>②</sup>。

①上人：对僧人的尊称。方外：衡山僧，李白有《登巴陵开元寺西阁赠衡岳僧方外》诗。②“莫买”二句：反用支遁买山而隐事，见25·29·4⑤。沃洲山：在越州剡县（今浙江嵊县）。晋宋以来，高僧白道猷、竺法潜、支道林等均曾居住于此，高士名人如戴逵、孙绰等十余辈亦尝至此游止。参见白居易《沃洲山禅院记》。

## 19 送灵澈上人<sup>①</sup>

苍苍竹林寺<sup>②</sup>，杳杳钟声晚。荷笠带夕阳，青山独归远。

①灵澈：唐诗僧，见卷八〇五小传。②竹林寺：唐时杭州、润州等处均有竹林寺。此处之竹林寺非必专名，盖寺之周围竹林掩映，即可称之。

## 20 茱萸湾北答崔载华问<sup>①</sup>

荒凉野店绝，迢递人烟远。苍苍古木中，多是隋家苑<sup>②</sup>。

①茱萸湾：见本卷16④。崔载华：刘长卿任睦州司马时同僚，见本卷2①。②隋家苑：炀帝时造，在扬州府治西北，一名上林，又名西苑。相传苑三里。

## 21 赴楚州次白田途中阻浅问张南史<sup>①</sup>

楚城今近远？积霭寒塘暮<sup>②</sup>。水浅舟且迟，淮潮至何处？

①楚州：唐属淮南道，治所在今江苏淮阴。白田：“白田”之误。白田渡在楚州宝应县南门外，见《江南通志》二七“关津”。李嘉祐有《白田西忆楚州使君弟》诗，所指即此。张南史：见卷二八五小传。②霭(ǎi)：雾气。

## 22 江中对月

空洲夕烟敛，望月秋江里。历历沙上人，月中孤渡水。

## 23 碧涧别墅喜皇甫侍御相访<sup>①</sup>

荒村带返照，落叶乱纷纷。古路无行客，寒山

独见君。野桥经雨断，涧水向田分。不为怜同病<sup>②</sup>，何人到白云<sup>③</sup>？

①碧涧别墅：在义兴（今江苏宜兴）阳羨山中，见刘长卿《酬滁州李十六使君见赠》自注。皇甫侍御：皇甫曾。唐人习称监察御史、殿中侍御史为侍御，皇甫曾曾任殿中侍御史。大历十年（775），皇甫曾到常州求独孤及为其兄皇甫冉的文集作序，并访刘长卿于碧涧。②同病：《吴越春秋·阖闾内传》：“同病相怜，同忧相救。”按：刘长卿任鄂岳转运留后，遭到观察使吴仲孺的诬陷，削职东归，不得不暂居碧涧。皇甫曾前此也曾因故贬舒州司马，秩满东归，暂时无职。故云同病。③白云：喻隐所。参见76·69④。

## 24 初到碧涧招明契上人<sup>①</sup>

渐老知身累，初寒曝背眠。白云留永日，黄叶减馀年。猿护窗前树，泉浇谷后田<sup>②</sup>。沃洲能共隐，不用道林钱<sup>③</sup>。

①明契：当为江南僧人。皇甫曾有《秋夕寄怀契上人诗》。②谷后：《文苑英华》作“谷口”。③道林：晋高僧支遁，字道林。见72·19③。此借指明契。

## 25 送少微上人游天台<sup>①</sup>

石桥人不到<sup>②</sup>，独往更迢迢。乞食山家少，寻钟野路遥<sup>③</sup>。松门风自扫，瀑布雪难消<sup>④</sup>。秋夜闻清梵<sup>⑤</sup>，馀音逐海潮。

①少微：一云游僧人。据独孤及《送少微上人之天台国清寺序》，少微游天台在大历十年（775）。天台：山名，在台州天台县（今浙江天台）北。山上有国清寺，为佛教天台宗创始者隋僧智顓所居。此诗重见卷一九九皇甫曾集，题作《送少微上人东南游》。《文苑英华》卷二一九作刘长卿诗。②石桥：天台山有天生石桥，宽不盈尺，长数十丈，下临绝涧。见《太平寰宇记》八。③路：皇甫曾集作“寺”。④瀑布：天台山有“飞泉悬流千仞，似布”。（《太平寰宇记》八）⑤清梵：谓诵经声。

## 26 却归睦州至七里滩下作<sup>①</sup>

南归犹谪宦<sup>②</sup>，独上子陵滩<sup>③</sup>。江树临洲晚，沙禽对水寒。山开斜照在，石浅乱流难。惆怅



梅花发，年年此地看。

①睦州：唐属江南东道，治建德（今浙江建德）。七里滩：在睦州桐庐县境。两山夹峙，水驶如箭。谚曰：“无风七里，有风七十里。”附近有汉高士严子陵钓台。②“南归”句：刘长卿遭鄂岳观察使吴仲孺诬奏，落职归乡。后朝廷差监察御史苗丕覆勘，得雪其冤屈，然仍贬为睦州司马，故云。③子陵滩：七里滩有严子陵钓台，故又称子陵滩。或云子陵滩与七里滩相接，本为二滩。此处即指七里滩。

## 27 对酒寄严维<sup>①</sup>

陋巷喜阳和<sup>②</sup>，衰颜对酒歌。懒从华发乱<sup>③</sup>，闲任白云多。郡简容垂钓，家贫学弄梭。门前七里濑，早晚子陵过<sup>④</sup>？

①严维：见卷二五二小传。此诗作于大历十二年（777）初至睦州贬所时。②陋巷：指穷人所居之处。参见25·3⑮。阳和：谓春阳之气。秦始皇二十九年《之罘刻石》：“时在中春，阳和方起”。③华发：花白头发。④子陵：汉严光字子陵。见24·4⑩。此处借指严维。时严维在家乡越州山阴闲居。

## 28 新年作<sup>一作宋之问诗。见42·50</sup>

## 29 朱放自杭州与故相里使君立碑回因以奉简吏部杨侍郎制文<sup>①</sup>

片石羊公后<sup>②</sup>，凄凉江水滨。好辞千古事<sup>③</sup>，堕泪万家人<sup>④</sup>。鹄集占书久<sup>⑤</sup>，鸾回刻篆新<sup>⑥</sup>。不堪相顾恨，文字日生尘。

①朱放：唐诗人，曾长期隐居江南。见卷三〇四小传。相里使君：原作“里相使君”，据《文苑英华》改。即相里造。曾任江州、杭州刺史，迁河南少尹，卒于大历八年（773）前。见独孤及《祭相里造》文。吏部杨侍郎：杨炎。杨炎于大历九年（774）十二月二十五日庚寅由中书舍人迁吏部侍郎，十二年四月贬道州司马。见《旧唐书·代宗记》。②“片石”句：见31·7⑨。③“好辞”句：见76·20④。参见《太平寰宇记》九六引夏侯曾《先地志》。④“堕泪”句：见31·7⑨。⑤“鹄（fú）集”句：用贾谊事。见62·15⑳。⑥“鸾回”句：鸾谓鸾凤书。韦续《墨薮》：“少昊金天氏作鸾凤书”。按：古碑额均用篆书。

## 30 送宣尊师醮毕归越<sup>①</sup>

吹箫江上晚，惆怅别茅君<sup>②</sup>。踏火能飞雪，登刀入白云<sup>③</sup>。晨香长日在，夜磬满山闻。挥手桐溪路<sup>④</sup>，无情水亦分。

①尊师：道士之尊称。醮（jiào）：道教设坛祭祷的一种仪式。一般为禳灾祈福而行。②茅君：相传汉茅盈与弟衷、固得道于句曲山，号三茅君。此处借指宣尊师。③登：全诗校：“一作吞。”刀：全诗校：“一作山。”④桐溪：浙江之一段。自建德桐庐亦可称桐溪、桐江。

## 31 送裴使君赴荆南充行军司马<sup>①</sup>

盛府南门寄<sup>②</sup>，前程积水中。月明临夏口<sup>③</sup>，山晚望巴东<sup>④</sup>。故节辞江郡<sup>⑤</sup>，寒笳发渚宫<sup>⑥</sup>。汉川风景好，遥羨逐羊公<sup>⑦</sup>。

①使君：古称刺史、太守为使君。荆南：至德二载（757）置荆南节度，治荆州（今湖北江陵）。行军司马：节度使府置行军司马一员，为节度使府的军事副长官。②盛府：指荆南节度使府。盛，赞其盛集僚佐，人才济济。南门：《北史·达奚长儒传》：“帝谓曰：‘江陵国之南门，今以委卿，朕无虑也。’”③夏口：汉水入江处，又称汉口、沔口。汉水古称夏水。其地在鄂州（今武汉）附近。④巴东：巴峡之东。荆州之西即为巴峡。⑤“故节”句：指裴使君刺史任满。⑥渚宫：原为战国时楚之别宫，故址在江陵县境，后借指江陵。⑦逐：《文苑英华》作“继”。羊公：即羊祜。借指当时之荆南节度使卫伯玉。

## 32 送裴郎中贬吉州<sup>①</sup>

乱军交白刃，一骑出黄尘。汉节同归阙<sup>②</sup>，江帆共逐臣。猿愁歧路晚，梅作异方春。知己鄴侯在<sup>③</sup>，应怜脱粟人<sup>④</sup>。

①郎中：尚书省六部诸司均设郎中。玩诗意，裴郎中尝陷贼中，并因此而贬。吉州：治所在今江西吉安。②“汉节”句：用汉苏武事，见30·6③。③鄴侯：汉丞相萧何封鄴侯。此借指时相。④脱粟；见66·16⑦。

## 33 酬皇甫侍御见寄时前相国姑臧公初临郡<sup>①</sup>

离别江南北，汀洲叶再黄<sup>②</sup>。路遥云共水，砧

迴月如霜。岁俭依仁政，年衰忆故乡。伫看宣室召<sup>③</sup>，汉法倚张纲<sup>④</sup>。

①皇甫侍御：即皇甫曾。前相国姑臧公：李揆。属李氏姑臧大房。据《旧唐书·代宗纪》，大历十二年（777）四月癸巳，以李揆为睦州刺史。李揆到任，已在同年秋天。②叶再黄：大历十年秋冬，皇甫曾尝访刘长卿於碧涧别墅。至此时已历二年，故云叶再黄。③看：《文苑英华》作“君”。宣室召：见29·17⑭。按皇甫曾贬舒州司马后，至此尚未赴朝任职。④张纲：见66·17⑩。

### 34 月下呈章秀才八元<sup>①</sup>

自古悲摇落<sup>②</sup>，谁人奈此何！夜蛩偏傍枕<sup>③</sup>，寒鸟数移柯。向老三年谪<sup>④</sup>，当秋百感多<sup>⑤</sup>。家贫惟好月，空愧子猷过<sup>⑥</sup>。

①章八元：唐诗人，睦州人。见卷二七〇小传。②“自古”句：宋玉《九辩》：“悲哉秋之为气也，萧瑟兮草木摇落而变衰。”③蛩（qióng）：蟋蟀。④三年谪：贾谊谪长沙，凡三年。此暗用其事。⑤此句《文苑英华》作“无愁百口多”。⑥子猷：见25·26⑤。

### 35 酬张夏<sup>①</sup>

几岁依穷海<sup>②</sup>，颓年惜故阴<sup>③</sup>。剑寒空有气，松老欲无心。玩雪劳相访<sup>④</sup>，看山正独吟<sup>⑤</sup>。孤舟且莫去，前路水云深。

①张夏：顾况有《五两歌送张夏》诗。②穷海：偏僻近海之处，指睦州。③颓年：犹云衰年。故阴：逝去的光阴。④“玩雪”句：用王徽之雪夜访戴事。见25·26⑤。⑤“看山”句：见116·19⑨。

### 36 送李使君贬连州<sup>①</sup>

独过长沙去，谁堪此路愁。秋风散千骑<sup>②</sup>，寒雨泊孤舟。贾谊辞明主，萧何识故侯<sup>③</sup>。汉廷当自召，湘水但空流。

①连州：唐属岭南道，治所在今广东连县。②千骑：汉乐府《陌上桑》：“东方千馀骑，夫婿居上头。”后以为太守之征。③故侯：指东陵侯召平，见39·23⑤。此以萧何喻时相，故侯喻李使君。

### 37 秋夜北山精舍观体如师梵<sup>①</sup>

焚香奏仙呗<sup>②</sup>，向夕遍空山。清切兼秋远，威仪对月闲<sup>③</sup>。静分岩响答，散逐海潮还。幸得风吹去，随人到世间。

①北山：即钟山，又名蒋山、紫金山，在今江苏南京。精舍：寺院。梵：僧人作法事时之歌咏诵经声。②仙呗：僧人唱诵经文之声。③威仪：佛家以行、住、坐、卧为四威仪，此处指仪表。

### 38 酬张夏雪夜赴州访别途中苦寒作

扁舟乘兴客<sup>①</sup>，不惮苦寒行。晚暮相依分，江湖欲别情<sup>②</sup>。水声冰下咽，砂路雪中平。旧剑锋铓尽，应嫌赠脱轻<sup>③</sup>。

①乘兴：用王子猷事，见25·26⑤。②此句《文苑英华》作“江湖别有情”。③赠脱：《文苑英华》作“脱自”。

### 39 寻洪尊师不遇

古木无人地，来寻羽客家<sup>①</sup>。道书堆玉案<sup>②</sup>，仙帔叠青霞<sup>③</sup>。鹤老难知岁，梅寒未作花。山中不相见，何处化丹砂<sup>④</sup>？

①羽客：道家倡羽化登仙，故称道士为羽客。②道书：谓道家典籍。玉案：指光洁如玉之几案。③帔：披肩，道士所服。④丹砂：朱砂。化丹砂，炼丹之谓。

### 40 喜鲍禅师自龙山至<sup>①</sup>

故居何日下<sup>②</sup>？春草欲芊芊<sup>③</sup>。犹对山中月，谁听石上泉？猿声知后夜<sup>④</sup>，花发见流年。杖锡闲来往<sup>⑤</sup>，无心到处禅<sup>⑥</sup>。

①龙山：即乌龙山，在睦州。见本卷17①。②居：全诗校：“一作山。”③芊芊：茂盛貌。④后夜：佛家有初夜、中夜、后夜之说，见《遗教经》。⑤杖锡：锡为锡杖，僧人所持，高与眉齐，头有锡环，振之有声。杖锡谓僧人出行。⑥禅：梵语禅那之省，意译为静虑。



41 送方外上人之常州依萧使君<sup>①</sup>

宰臣思得度<sup>②</sup>，鸥鸟恋为群<sup>③</sup>。远客回飞锡<sup>④</sup>，  
空山卧白云。夕阳孤艇去，秋水两溪分。归共  
临川史<sup>⑤</sup>，同翻贝叶文<sup>⑥</sup>。

①方外上人：见本卷18①。萧使君：萧复，大历十二年至十四年（777—779）任常州刺史。见《旧唐书·德宗纪》、陆贽《奉天论辟萧复状》。②宰臣：治民之官，犹云守宰，指常州刺史萧复。“宰臣”一本作“宰官”。③“鸥鸟”句：见17·21⑬。④飞锡：指僧人游方。锡即锡杖、禅杖。⑤临川史：谢灵运尝为临川内史，此喻萧复之能诗。⑥贝叶文：谓佛经。古佛经以贝多罗树（即菩提树）叶书写，故云。谢灵运曾参预《南本涅槃经》的翻译。

42 宿北山禅寺兰若<sup>①</sup>

上方鸣夕磬<sup>②</sup>，林下一僧还。密行传人少<sup>③</sup>，  
禅心对虎闲<sup>④</sup>。青松临古路，白月满寒山。旧  
识窗前桂，经霜更待攀<sup>⑤</sup>。

①北山：即钟山。见本卷37①。兰若：即佛寺。私家所设曰兰若。诗题《文苑英华》、《唐诗品汇》作“宿北山于禅寺”。禅寺、兰若意重，当从《英华》。②上方：方丈所居曰上方，亦可指佛寺高处。如杜甫《山寺》：“上方重阁晚，百里见纤毫。”③密行：佛教有真言宗，又称密宗，以《大日经》、《金刚顶经》为据，传语密、身密、意密三密之法。④“禅心”句：《法苑珠林》卷六三载：晋僧于法竺夜坐禅，虎入其室，于法竺以手摩其头，虎奋耳而伏，数日乃去。⑤攀桂：见5·27·6②。待：《文苑英华》作“得”。

43 赴新安别梁侍郎<sup>①</sup>

新安君莫问，此路水云深。江海无行迹，孤舟  
何处寻？青山空向泪，白月岂知心。纵有馀生  
在<sup>②</sup>，终伤老病侵。

①新安：指睦州。睦州古称新安。梁侍郎：《文苑英华》作梁侍御。此诗作于赴睦州贬所前，当在大历十一年（776）。②馀生：逃离虎口之谓。指遭吴仲孺诬陷一事终于得雪。

44 江州留别薛六柳八二员外<sup>①</sup>

江海相逢少<sup>②</sup>，东南别处长。独行风袅袅<sup>③</sup>，  
相去水茫茫。白首辞同舍<sup>④</sup>，青山背故乡。离  
心与潮信<sup>⑤</sup>，每日到浔阳<sup>⑥</sup>。

①江州：唐属江南西道，治所在今江西九江。薛六：盖为薛弁，时任江州刺史。柳八：盖为柳浑，时在江西观察使府任职。尚书省六部诸司均设员外郎一至二员。肃宗、代宗时在观察、节度使府任职的僚佐，大都兼有台、省虚衔。这首诗是赴睦州贬所途经江州时写的。②相逢：《文苑英华》作“逢君”。③袅袅（niǎo）：微风吹拂貌。④同舍：见114·105⑯。⑤潮信：即潮水。潮水来去有时，故称潮信。⑥“每日”句：唐时江潮至浔阳（江州治所）即回，不复前行。

45 和州留别穆郎中<sup>①</sup>

播迁悲远道<sup>②</sup>，摇落感衰容。今日犹多难，何  
年更此逢。世交黄叶散，乡路白云重。明发看  
烟树<sup>③</sup>，唯闻江北钟。

①和州：唐属淮南道，治所在今安徽和县，其地在长江北岸。穆郎中：穆宁。据穆员《秘书监致仕穆（宁）玄堂志》推算，大历七年至九年（772—774），穆宁任和州刺史。②播迁：迁徙，流离失所。按：当时刘长卿被迫去职东下，未知所适。③明发：清晨。《诗集传》：“谓将旦而光明开发也”。

46 和州送人归复郢<sup>①</sup>

因家汉水曲，相送掩柴扉。故郢生秋草<sup>②</sup>，寒  
江澹落晖。绿林行客少<sup>③</sup>，赤壁住人稀<sup>④</sup>。独  
过浔阳去，潮归人不归<sup>⑤</sup>。

①复郢：复州、郢州。复、郢二州相邻，均在荆州东。②故郢：春秋以来，楚之国都曰郢，唐时已废，故称故郢。此处泛指复、郢一带。③绿林：《后汉书·刘圣公传》：“诸亡命共攻离乡，聚藏于绿林中。”注：“绿林山在今荆州当阳县东北。”④赤壁：赤壁山在鄂州江夏县西一百二十里处，北临大江，即周瑜用火烧曹兵处。见《元和郡县图志》二七。⑤“潮归”句：见本卷44⑤。

47 送金昌宗归钱塘<sup>①</sup>

新家浙江上，独泛落潮归。秋水照华发，凉风生褐衣<sup>②</sup>。柴门嘶马少，藜杖拜人稀<sup>③</sup>。惟有陶潜柳<sup>④</sup>，萧条对掩扉。

①钱塘：杭州属县。②褐衣：粗制短衣，以毳织之。此为庶人所服。③藜杖：用藜茎制作的手杖，山野之人所持。④陶潜柳：见26·19⑤。

48 酬张夏别后道中见寄<sup>①</sup>

离群方岁晏<sup>②</sup>，谪宦在天涯。暮雪同行少，寒潮欲上迟。海鸥知吏傲<sup>③</sup>，砂鹤见人衰<sup>④</sup>。只畏生秋草<sup>⑤</sup>，西归亦未期。

①张夏：前有《酬张夏》、《酬张夏雪夜赴州访别途中苦寒作》二诗。知张夏尝于冬日访刘长卿于睦州。②离群：《礼·檀弓》：“吾过矣，吾离群而索居亦已久矣！”岁晏：岁暮，此处兼指年迈。③吏傲：见117·23·19①。④砂鹤：《文苑英华》校：“集作砂鸟”。⑤生秋草：《文苑英华》作“忆春草”。

49 新安奉送穆谕德归朝赋得行字<sup>①</sup>

九重宣室召<sup>②</sup>，万里建溪行<sup>③</sup>。事直皇天在<sup>④</sup>，归迟白发生<sup>⑤</sup>。用材身复起，睹圣眼犹明。离别寒江上，潺湲若有情。

①新安：睦州古称新安。穆谕德：穆宁。大历十四年五月德宗即位，穆宁拜太子右谕德。见《穆玄堂志》。唐时太子左、右春坊各设左、右谕德一人，正四品下，掌以道德谕皇太子。②九重：见1·1·7②。宣室召：见29·17④。③建溪：又称建阳溪，为闽江上游。按：当时穆宁任泉州（今福建泉州）司户。④“事直”句：穆宁和州刺史任满时，后任用天宝时的户口版籍校对当时的户口，诬陷穆宁治理不善，逃亡众多。代宗怒，贬穆宁为泉州司户。穆宁的儿子穆赞赴阙诉冤，三年不止。朝廷命御史覆校，发现穆宁任职时户口倍增，故昭雪其冤。⑤“归迟”句：穆宁以大历九年贬，至大历十四年已历六年，故云归迟。

## 50 偶然作

野寺长依止，田家或往还。老农开古地，夕鸟

入寒山。书剑身同废，烟霞吏共闲。岂能将白发，扶杖出人间。

51 送州人孙沅自本州却归句章新营所居<sup>①</sup>

故里归成客，新家去未安。诗书满蜗舍<sup>②</sup>，征税及渔竿。火种山田薄<sup>③</sup>，星居海岛寒<sup>④</sup>。怜君不得已，步步别离难。

①句章：汉县名。唐时其地属越州余姚县。州人：全诗校：“一作睦州。”②蜗舍：言屋舍之小如蜗壳。《中华古今注》：“野人为园舍，状如蜗牛，故曰蜗舍。”③火种：纵火焚草木，俟其成灰，布种其间，言耕作之粗放简陋。④星居：句章多海中小岛，此言岛屿分散，如星宿之在天。

52 送李员外使还苏州兼呈前袁州李使君赋得长字袁州即员外之从兄<sup>①</sup>

别离共成怨<sup>②</sup>，衰老更难忘。夜月留同舍，秋风在远乡。朱弦徐向烛，白发强临觞。归献西陵作<sup>③</sup>，谁知此路长。

①李员外：李纵，尝为常州别驾，检校员外郎。前袁州李使君：李嘉祐。李嘉祐大历七年（772）任袁州刺史，去职后闲居苏州。嘉祐事迹见卷一九五小传。②共成怨：全诗校：“一作诚共怨。”③西陵：浙江渡口，又称西兴渡，在今浙江萧山县境内。由浙东赴浙西必经西陵。此处亦一游览胜地，诗人至此，常赋诗。

53 酬李员外从崔录事载华宿三河戍先见寄<sup>①</sup>

寒江鸣石濑<sup>②</sup>，归客夜初分<sup>③</sup>。人语空山答，猿声独戍闻。迟来朝及暮<sup>④</sup>，愁去水连云。岁晚心谁在<sup>⑤</sup>？青山见此君<sup>⑥</sup>。

①李员外：见上诗注①。从：当作“纵”。崔载华：见本卷2①。录事：上州有录事二人，从九品下。三河戍：在睦州建德县南六十里，见《严州图经》二。②濑：水激石间为濑。③夜分：夜半。④迟：等待。⑤岁晚心：犹云岁寒心。⑥此君：竹。见40·37⑥。



54 见秦系离婚后出山居作<sup>①</sup>

岂知偕老重，垂老绝良姻。郝氏诚难负<sup>②</sup>，朱家自愧贫<sup>③</sup>。绽衣留欲故<sup>④</sup>，织锦罢经春<sup>⑤</sup>。何况靡芜绿，空山不见人<sup>⑥</sup>。

①秦系：见卷二四九小传。②晋太尉郗鉴命人至王家选婿，诸子侄咸自矜持，唯王羲之坦腹东床，若无其事。郗鉴即以女妻之。见《晋书·王羲之传》。此喻指秦系妻谢氏家亦为望族。③“朱家”句：用朱买臣事，见66·12③。④绽衣：绽补过的衣服。此句意谓仍不能忘情於故人。⑤织锦：用苏若兰事，见40·43②。⑥“何况”二句：见23·5④。

## 55 酬秦系

鹤书犹未至<sup>①</sup>，那出白云来<sup>②</sup>？旧路经年别，寒潮每日回。家空归海燕，人老发江梅。最忆门前柳，闲居手自栽。

①鹤书：书体名。古征聘贤士的诏书用此体。②白云：指隐居之所。见76·69④。

## 56 岁日作

建寅回北斗<sup>①</sup>，看历占春风。律变沧江外<sup>②</sup>，年加白发中。春衣试稚子，寿酒劝衰翁<sup>③</sup>。今日阳和发，荣枯岂不同。

①建寅：夏历以寅月为岁首，建寅谓正月。回北斗：张谓《夜同宴用人字》诗：“北斗回新岁”。②律变：古人以十二律应十二月，故以律变喻季节之替。③《诗·豳风·七月》：“为此春酒，以介眉寿。”

57 题元录事开元所居<sup>①</sup>

幽居萝薜情<sup>②</sup>，高卧纪纲行<sup>③</sup>。鸟散秋鹰下<sup>④</sup>，人闲春草生。冒风归野寺<sup>⑤</sup>，收印出山城。今日新安郡<sup>⑥</sup>，因君水更清。

①开元：开元寺。这里指的是睦州开元寺。元录事：当为睦州录事。②萝薜：屈原《九歌·山鬼》：“若有人兮山之阿，披薜荔兮带女萝。”③高卧：汉汲黯为东海太守，诸事委群吏，不事苛细，高卧而郡大治。见《汉书·汲黯传》。纪纲行：唐州录事以纠察为职。

《六帖》：“录事名纠司”。④古时以鹰隼喻御史，州录事司纠察，职与御史相似。⑤风：全诗校：“一作岚。”⑥新安郡：唐歙州称新安郡。此处指睦州，用古称。

58 送崔载华张起之闽中<sup>①</sup>

不识闽中路，遥知别后心。猿声入岭切<sup>②</sup>，鸟道问人深<sup>③</sup>。旅食过夷落<sup>④</sup>，方言会越音。西征开幕府<sup>⑤</sup>，早晚用陈琳<sup>⑥</sup>。

①前有同题五绝一首，见136·2。此诗同时作。②入岭：至闽中须经梨岭。③鸟道：指险绝的山路。④旅食：寄食。夷落：指少数民族地区。《礼·王制》：“东方曰夷”。⑤开幕府：开建府署，辟置僚属。西征：曹操本来的愿望是做征西将军，死后题墓曰：“汉故征西将军曹侯之墓”。见《三国志·魏志·武帝纪》注。此处借喻当时的福建都团练观察使鲍防。⑥陈琳：建安七子之一。曹操用为司空军谋祭酒，掌记室。见《三国志·魏志·王粲等传》。

59 送张司直赴岭南谒张尚书<sup>①</sup>

番禺万里路<sup>②</sup>，远客片帆过。盛府依横海<sup>③</sup>，荒祠拜伏波<sup>④</sup>。人经秋瘴变，鸟坠火云多<sup>⑤</sup>。诚惮炎洲里，无如一顾何<sup>⑥</sup>。

①司直：大理寺有司直六人，掌出使推按。张尚书：据《唐方镇年表》七，大历十二年（777）至建中三年（782），岭南节度使为张伯仪，盖即此人。时节度使多检校台省官，故称尚书。②番禺：秦汉旧县名，唐时称南海县，为广州州治所在。县境有番禺山。③横海：汉时韩说为横海将军，击东越有功，封按道侯。见《史记·卫将军传》。④伏波：东汉马援为伏波将军，有底定南疆之功，后人建祠以祀之。按：广州、常德等地均有伏波祠。⑤《后汉书·马援传》：“下潦上雾，毒气重蒸，仰视飞鸢，跼跼堕水中。”⑥一顾：用伯乐事，见30·2④。

60 寄会稽公徐侍郎公时在王傅<sup>①</sup>

摇落淮南叶<sup>②</sup>，秋风想越吟<sup>③</sup>。邹枚入梁苑<sup>④</sup>，逸少在山阴<sup>⑤</sup>。老鹤无衰貌，寒松有本心。圣朝难税驾<sup>⑥</sup>，惆怅白云深。

①会稽公徐侍郎：徐浩，大历中为吏部侍郎。大历八

年贬明州别驾。德宗建中二年，征拜彭王傅，加会稽郡开国公。建中三年卒，年八十。见《旧唐书·徐浩传》、张式《徐浩神道碑》。诗作于建中二年秋。②《淮南子·说山》：“见一叶落，而知岁之将暮”。③越吟：见27·17④。④邹枚：邹阳、枚乘，均为梁孝王文学侍从之臣，以辞赋著称。此以喻徐浩之入王府，且擅诗赋文章。⑤逸少：王羲之字逸少，居山阴，精书法。按：徐浩为山阴人，善楷隶，以书闻名。⑥税驾：停车卸马，喻休息。

### 61 送朱山人放越州贼退后归山阴别业<sup>①</sup>

越州初罢战<sup>②</sup>，江上送归桡<sup>③</sup>。南渡无来客<sup>④</sup>，西陵自落潮<sup>⑤</sup>。空城垂故柳<sup>⑥</sup>，旧业废春苗<sup>⑦</sup>。闾里相逢少<sup>⑧</sup>，莺花共寂寥。

①朱放：见本卷29①。宝应元年（762），浙东台州人袁晁起兵，攻陷浙东诸州县。浙东士人纷纷至浙西避难，朱放亦在其中。宝应二年，李光弼部将袁傜平袁晁，收复越州。②越州：《文苑英华》作“越中”。③桡（ráo）：船桨。④客：《英华》作“信”。⑤西陵：浙江渡口。⑥故柳：《英华》作“细柳”。⑦旧业：《英华》作“旧井”。⑧相逢少：《英华》作“稀相见”。

### 62 秋夜肃公房喜普门上人自阳羨山至<sup>①</sup>

山栖久不见，林下偶同游。早晚来香积<sup>②</sup>？何人住沃洲<sup>③</sup>？寒禽惊后夜<sup>④</sup>，古木带高秋。却入千峰去，孤云不可留。

①肃公：扬州僧，见《宋高僧传·法说传》。普门：江南僧。阳羨山：在常州义兴（今江苏宜兴），一名国山。普门尝居阳羨山南岳寺（见皇甫冉诗）。②香积：《维摩诘经》有香积如来，因以名寺。长安神禾原即有香积寺。此处喻肃公所居。③沃洲：借指阳羨山。见本卷18②。④后夜：后，全诗校：“一作独。”夜，全诗校：“一作晚。”按：佛家有初夜、中夜、后夜之说，出《遗教经》。

### 63 送李秘书却赴南中<sup>①</sup> 此公举家先流岭外，兄弟数人俱没南中<sup>②</sup>

却到番禺日<sup>③</sup>，应伤昔所依。炎洲百口住<sup>④</sup>，

故国几人归。路识梅花在<sup>⑤</sup>，家存棣萼稀<sup>⑥</sup>。独逢回雁去<sup>⑦</sup>，犹作旧行飞<sup>⑧</sup>。

①秘书：唐秘书省有秘书郎三人，从六品上，掌四部图籍。南中：谓岭南。②番禺：指广州。③百口：指全家。④大庾岭又名梅岭，岭上多梅花。⑤存：《文苑英华》作“看”。棣萼：见3·52⑧。⑥回雁：见31·4⑧。⑦古以雁行喻兄弟。此处谓雁行依旧而兄弟已歿。

### 64 过前安宜张明府郊居<sup>①</sup>

寂寥东郭外，白首一先生。解印孤琴在<sup>②</sup>，移家五柳成<sup>③</sup>。夕阳临水钓，春雨向田耕。终日空林下，何人识此情。

①安宜：楚州属县。上元三年（762）以获定国宝，改名宝应。明府：县令别称。②解印：《极玄集》作“考满”。③移家：《极玄集》作“家移”。

### 65 使回次柳杨过元八所居<sup>①</sup>

君家杨柳渡，来往落帆过。绿竹经寒在，青山欲暮多。薜萝诚可恋<sup>②</sup>，婚嫁复如何<sup>③</sup>？无奈闲门外，渔翁夜夜歌。

①柳杨：原作杨柳，据明刊本改。柳杨为长江渡口。元八：疑为元晟。长卿另有《送元八游汝南》诗，当为同一人。②薜萝：喻隐士之服。③婚嫁：《后汉书·逸民传》载：尚长隐居不仕。子女嫁娶毕，即不问家事，肆志游五岳名山。

### 66 送李侍御贬郴州<sup>①</sup>

洞庭波渺渺，君去吊灵均<sup>②</sup>。几路三湘水<sup>③</sup>，全家万里人。听猿明月夜，看柳故年春。忆想汀洲畔，伤心向白蘋<sup>④</sup>。

①侍御：殿中侍御史别称侍御。李侍御：盖即李汤。李汤大历初在朝为殿中侍御史。郴州：唐属江南西道，治所在今湖南郴州。②灵均：屈原字灵均。按：贾谊贬长沙，尝为赋以吊屈原。参见30·42⑭。③三湘：潇湘、蒸湘、沅湘称三湘。又湘潭、湘阴、湘乡亦称三湘。④柳恽《江南曲》：“汀洲采白蘋。”



67 寄普门上人<sup>①</sup>

白云幽卧处，不向世人传。闻在千峰里，心知独夜禅<sup>②</sup>。辛勤羞薄禄，依止爱闲田。惆怅王孙草，青青又一年<sup>③</sup>。

①普门：阳羨山南岳寺僧人。②禅：禅定，静思息虑之谓。③“惆怅”二句：见115·59①。

68 逢郴州使因寄郑协律<sup>①</sup>

相思楚天外，梦寐楚猿吟。更落淮南叶，难为江上心。衡阳问人远<sup>②</sup>，湘水向君深。欲逐孤帆去，茫茫何处寻？

①协律：太常寺有协律郎二人，正八品上。掌和律吕。刘长卿贬南巴赴江西时，有《听笛歌留别郑协律》诗。②衡阳：其南与郴州相邻。

## 69 岳阳馆中望洞庭湖

万古巴丘戍<sup>①</sup>，平湖此望长<sup>②</sup>。问人何淼淼，愁暮更苍苍。叠浪浮元气，中流没太阳。孤舟有归客，早晚达潇湘<sup>③</sup>？

①巴丘戍：在岳州巴陵县（今湖南岳阳）。《太平寰宇记》一一三云：巴丘有大屯戍，三国时吴国以重兵镇之。巴丘戍即谓此。②此：全诗校：“一作北。”③潇湘：潇水与湘水合流，谓之潇湘。又柳恽《江南曲》：“洞庭有归客，潇湘逢故人。”

70 巡去岳阳却归鄂州使院留别郑洵侍御侍御先曾谪居此州<sup>①</sup>

何事长沙谪，相逢楚水秋<sup>②</sup>。暮帆归夏口，寒雨对巴丘。帝子椒浆奠<sup>③</sup>，骚人木叶愁<sup>④</sup>。惟怜万里外，离别洞庭头。

①郑洵：荥阳人，曾为参军，见独孤及《郑县刘少府兄宅月夜登台宴集序》。②相：全诗校：“一作长。”③帝子：尧之二女，舜之二妃。椒浆奠：《楚辞·九歌·东皇太一》：“奠桂酒兮椒浆”。④《楚辞·九歌·湘夫人》：“帝子降兮北渚，目眇眇兮愁予。袅袅兮秋风，洞庭波兮木叶下。”

71 夏口送屈突司直使湖南<sup>①</sup>

共悲来夏口<sup>②</sup>，何事更南征？雾露行人少，潇湘春草生。莺啼何处梦，猿啸若为声。风月新年好，悠悠远客情。

①司直：见本卷59①。屈突司直：疑是屈突陔。刘长卿另有《酬屈突陔》诗。②悲：全诗校：“一作愁。”按：大历二年刘长卿以转运使府判官出使淮西，屈突司直或为同行者。

## 72 代边将有怀

少年辞魏阙<sup>①</sup>，白首向沙场。瘦马恋秋草，征人思故乡。暮笳吹塞月，晓甲带胡霜。自到云中郡<sup>②</sup>，于今百战强。

①魏阙：指朝廷。②云中郡：见29·7⑨。

73 雨中过员稷巴陵山居赠别<sup>①</sup>

怜君洞庭上，白发向人垂。积雨悲幽独，长江对别离。牛羊归故道，猿鸟聚寒枝。明发遥相望，云山不可知。

①巴陵：见77·51①。

74 送李中丞之襄州<sup>①</sup>

流落征南将，曾驱十万师。罢归无旧业，老去恋明时。独立三朝识<sup>②</sup>，轻生一剑知<sup>③</sup>。茫茫汉江上<sup>④</sup>，日暮复何之<sup>⑤</sup>。

①中丞：即御史中丞，御史台副长官。按：肃、代以后，节度使、观察使等多兼台官，此处之中丞恐亦是检校虚衔。诗题《唐诗品汇》作“送李中丞归汉阳别业”。②三朝识：《中兴间气集》、《极玄集》、《文苑英华》等均作“三边静”。《小学紺珠》：“三边，幽、并、凉三州也。”三朝则谓玄宗、肃宗、代宗三朝。③知：诸本作“随”。④汉江：即汉水，流经襄阳，至汉阳入江。⑤日暮：兼喻年迈。复：诸本作“欲”。

75 奉使至申州伤经陷没<sup>①</sup>

举目伤芜没，何年此战争。归人失旧里，老将守孤城。废戍山烟出，荒田野火行。独怜沂水

上<sup>②</sup>，时乱亦能清。

①申州：申州义阳郡，唐属淮南道。治所在今河南信阳。上元二年（761），李光弼率官军与史思明战于邙山，败绩。史朝义乘胜寇申、尧等十三州。刘长卿大历二年（767）奉使淮西，途经申州，时战争疮痍犹未平复。②淝水：淮水支流，源出桐柏山，横贯申州，至罗山县入淮。见《水经注·淮水》。

## 76 穆陵关北逢人归渔阳<sup>①</sup>

逢君穆陵路，匹马向桑乾<sup>②</sup>。楚国苍山古，幽州白日寒<sup>③</sup>。城池百战后，耆旧几家残<sup>④</sup>。处处蓬蒿遍，归人掩泪看。

①穆陵关：在黄州麻城县（今湖北麻城），亦作木陵关。渔阳：蓟州渔阳郡，开元十八年折幽州置，治所在今河北蓟县。诗作于奉使淮西时。②桑乾：桑乾河流经蓟县。③幽州：幽州范阳郡，治所在今北京附近。天宝中安禄山为范阳节度使。安史之乱即发源于此。④耆（qí）旧：年高而有声望的人。

## 77 安州道中经浐水有怀<sup>①</sup>

征途逢浐水，忽似到秦川。借问朝天处，犹看落日边<sup>②</sup>。映沙晴漾漾<sup>③</sup>，出涧夜溅溅<sup>④</sup>。欲寄西归恨，微波不可传。

①安州：安州安陆郡，唐属淮南道。治所在今湖北安陆。境内有浐水，其名与关中浐水同，故有此作。②落日边：西边。③漾漾：水晃动貌。④溅溅：象水声。

## 78 步登夏口古城作<sup>①</sup>

平芜连古堞<sup>②</sup>，远客此沾衣。高树朝光上<sup>③</sup>，空城秋气归。微明汉水极，摇落楚人稀。但见荒郊外，寒鸦暮暮飞。

①夏口古城：夏口原在江北，曾山之下有古城，即吴江夏太守所理之地。孙权以夏口名对岸，江北之名始晦。故唐时皆指鄂州（今武汉市武昌）为夏口。参见《太平寰宇记》一三、《方輿胜览》二八。②堞：城墙上的箭垛。此指城墙。③朝：全诗校：“一作潮。”

## 79 赠别卢司直之闽中

尔来多不见，此去又何之？华发同今日，流芳似旧时。洲长春色遍，汉广夕阳迟<sup>①</sup>。岁岁王孙草<sup>②</sup>，空怜无处期<sup>③</sup>。

①汉：谓汉水。②王孙草：见115·59①。③期：约会，会合。

## 80 酬郭夏人日长沙感怀见赠此公比经流窜，亲在上都<sup>①</sup>

旧俗欢犹在，怜君恨独深。新年向国泪，今日倚门心<sup>②</sup>。岁去随湘水，春生近桂林<sup>③</sup>。流莺且莫弄，江畔正行吟<sup>④</sup>。

①郭：全诗校：“一作张。”夏：全诗校：“一作厦。”人日：见35·16①。上都：即长安。②倚门：见76·39⑤。③桂林：秦置桂林郡，唐为桂州，治所在今广西桂林。④行吟：用屈原事，见41·44②。

## 81 赴南巴书情寄故人<sup>①</sup>

南过三湘去，巴人此路偏<sup>②</sup>。谪居秋瘴里<sup>③</sup>，归处夕阳边。直道天何在，愁容镜亦怜。裁书欲谁诉，无泪可潸然<sup>④</sup>。

①南巴：本作“巴南”，据本集及《文苑英华》改。南巴，唐县名，属岭南道潘州，滨海，其地在今广东省电白县东。参见《太平寰宇记》一六。②偏：犹“多”。③秋瘴：古时岭南秋日多瘴气，北人遇之即病。④此诗后四句又见137·30。

## 82 徐干旅舍<sup>①</sup>

摇落暮天迥，青枫霜叶稀。孤城向水闭，独鸟背人飞。渡口月初上，邻家渔未归。乡心正欲绝，何处捣寒衣？

①徐干：唐时为饶州属县，在今江西余干。乾元二年（759）至宝应元年（762），刘长卿议谪南巴，命至洪州待命，时时往来於鄱阳、余干等地，诗即作于此期间。

## 83 登思禅寺上方题修竹茂松<sup>①</sup>

上方幽且暮<sup>②</sup>，台殿隐蒙笼<sup>③</sup>。远磬秋山里，



清猿古木中。众溪连竹路，诸岭共松风。饶许  
栖林下，甘成白首翁。

①思禅寺：在余干。其前为干越亭。见《唐诗品汇》  
引杨文公《说苑》。②此句《极玄集》、《文苑英华》  
作“西峰上方处”。上方，寺院住持居处。③台殿：  
《文苑英华》作“台榭”。蒙笼：《极玄集》、《文苑英  
华》作“朦胧”。

#### 84 恩敕重推使牒追赴苏州次前溪馆 作①

渐入云峰里，愁看驿路闲。乱鸦投落日，疲马  
向空山。且喜怜非罪，何心恋末班②。天南一  
万里③，谁料得生还。

①重推：重新审理。按：刘长卿初议贬潘州南巴县  
尉，同案有人赴阙诉冤，故命长卿暂至江西洪州待  
命。越二年许，始有朝命重推，故归至苏州。参见独  
孤及《送长洲刘少府序》。前溪馆：前溪在湖州武康  
县境，馆谓驿馆。参见《浙江通志》一二。②末班：  
班谓班次。县尉为初仕之官，从九品，班次最下，故  
云。③此句极言贬所之远。按：刘长卿未尝至南巴，  
实是自江西饶州归来。

#### 85 北归次秋浦界清溪馆①

万里猿啼断②，孤村客暂依③。雁过彭蠡暮④，  
人向宛陵稀⑤。旧路青山在，馀生白首归。渐  
知行近北，不见鹧鸪飞⑥。

①秋浦：唐县名，属宣州，在今安徽贵池。清溪：秋  
浦境内河流。按诗意，此诗当为刘长卿由江西量移浙  
西某县时作。②里：《文苑英华》作“岭”。啼：《英  
华》作“频”。③以上二句《才调集》作“万古啼猿  
后，孤城落日依”。④彭蠡：即鄱阳湖。⑤宛陵：宣  
州古称宛陵。⑥鹧鸪：鸟名，性喜暖，畏霜露，鸣声  
如“行不得也哥哥”。

#### 86 谪官后却归故村将过虎丘怅然有 作①

万事依然在，无如岁月何。邑人怜白发，庭树  
长新柯。故老相逢少，同官不见多。唯馀旧山  
路②，惆怅枉帆过。

①虎丘：在苏州西北九里。相传为吴王阖闾葬所。见  
《吴越春秋》。②旧山：谓故居。谢灵运《过始宁墅》：  
“剖竹守沧海，挂帆过旧山。”

#### 87 重推后却赴岭外待进止寄元侍郎①

却访巴人路②，难期国士恩③。白云从出岫④，  
黄叶已辞根。大造功何薄⑤，长年气尚冤。空  
令数行泪，来往落湘沅⑥。

①重推：重行推问。元侍郎：元载。上元二年（761）  
建子月，元载由御史中丞迁户部侍郎，充勾当度支、  
铸钱、盐铁兼江淮转运等使。宝应元年（762）三月，  
同平章事。诗当作于上元二年冬。按：至德二年刘、  
元二人曾同在苏州任职。②巴人路：谓赴南巴之路。  
③国士：谓国中杰出人物。④陶渊明《归去来辞》：  
“云无心以出岫”。⑤大造：即造化，旧以指天地、自  
然。⑥湘沅：湘水、沅水，均在今湖南境内，赴南巴  
当经此处。按：刘长卿重推后所赴之处仍为江西，未  
尝至南巴。

#### 88 秋杪江亭有作①

寂寞江亭下，江枫秋气斑②。世情何处澹，湘  
水向人闲。寒渚一孤雁，夕阳千万山。扁舟如  
落叶，此去未知还③。

①诗题全诗校：“一作秋杪干越亭。”②斑：斑烂。谓  
枫叶的颜色深浅相间。斑烂可爱。又首二句全诗校：  
“一作日暮更愁远，天涯殊未还。”③此句全诗校：  
“一作俱在洞庭间。”

#### 89 送郑司直归上都①

岁岁逢离别，蹉跎江海滨。宦游成楚老②，乡  
思逐秦人③。马首归何日，莺啼又一春。因君  
报情旧④，闲慢欲垂纶⑤。

①司直：大理寺设司直六人，掌出使推按。郑司直：  
疑为郑甫，广德元年后官大理司直。见穆员《郑甫墓  
志铭》。上都：即长安。②楚老：汉代徐州的隐士，  
不知姓氏，以其年老，称之楚老。见《汉书·龚胜  
传》。③秦人：关中本为秦地，因称关中人为秦人。  
此处指郑司直。④情旧：指朋友。⑤垂纶：垂钓，意  
谓归隐。

90 送灵澈上人归嵩阳兰若<sup>①</sup>

南地随缘久<sup>②</sup>，东林几岁空<sup>③</sup>。暮山门独掩，  
春草路难通。作梵连松韵<sup>④</sup>，焚香入桂丛。唯  
将旧瓶钵<sup>⑤</sup>，却寄白云中。

①灵澈：见卷八〇五小传。嵩阳：嵩山之南。兰若：佛寺。②随缘：佛家语。外界事物予自体以感触，谓之缘。应其缘而自然动作，称随缘。③东林：庐山有东林寺，晋高僧惠远所居。此借指嵩阳兰若。④作梵：僧人诵经。⑤瓶钵：僧人饮食之器。

91 却赴南巴留别苏台知己<sup>①</sup>

又过梅岭上<sup>②</sup>，岁岁此枝寒<sup>③</sup>。落日孤舟去，  
青山万里看。猿声湘水静，草色洞庭宽。已料  
生涯事，唯应把钓竿。

①此诗重见清编全诗卷八八四补遗三贾岛诗，题作《赴南巴留别苏台知己》。此诗不载贾岛《长江集》，当为长卿所作。南巴：当为“南巴”之误。刘长卿之贬所为潘州南巴县。苏台：指苏州。苏州有姑苏台，简称苏台。②又：贾岛诗作“人”。梅岭：大庾岭多梅花，又称梅岭。③此枝：贾诗作“北风”。

92 和灵一上人新泉<sup>①</sup>

东林一泉出<sup>②</sup>，复与远公期<sup>③</sup>。石浅寒流处，  
山空夜落时<sup>④</sup>。梦闲闻细响<sup>⑤</sup>，虑澹对清漪。  
动静皆无意<sup>⑥</sup>，唯应达者知。

①灵一：唐诗僧。参见卷八〇四小传。②东林：庐山有东林寺，晋高僧惠远所居。相传远初至庐山，以杖扣地曰：“若此中可得栖立，当使朽壤抽泉。”言毕清流涌出。见《高僧传》卷六。此以喻灵一所居之杭州宜丰寺。据独孤及《一公塔铭》，宜丰寺在高山，本无井泉。灵一到此，有“灵泉呀然而涌”，故诗称新泉。③远公：即惠远，借指灵一。④此二句全诗校：“一作浅涧春流处，空山夜月时。”⑤闻：全诗校：“一作归。”⑥无意：全诗校：“一作如此。”

93 送李挚赴延陵令<sup>①</sup>

清风季子邑<sup>②</sup>，想见下车时<sup>③</sup>。向水弹琴静<sup>④</sup>，  
看山采菊迟<sup>⑤</sup>。明君加印绶<sup>⑥</sup>，廉使托芡菱<sup>⑦</sup>。

旦暮华阳洞<sup>⑧</sup>，云峰若有期。

①延陵：润州属县。始置于晋，因延陵季子以立名。县治在今江苏丹阳西南。②季子：见88·18③。③下车：指到任之初。④弹琴：用宓子贱事，见28·13⑥。⑤陶渊明《饮酒》诗：“采菊东篱下，悠然见南山。”按：陶渊明曾为彭泽县令。⑥加印绶：升迁之谓。汉制，县令铜章墨绶。⑦廉使：采访、观察、节度使均可称廉使。延陵县在浙西节度使治下。芡（qióng）菱（li）：无兄弟者为悻，无丈夫者为菱。⑧华阳洞：在延陵县境之茅山，道教以为十大洞天之一。

94 奉送裴员外赴上都<sup>①</sup>

彤檐江上远<sup>②</sup>，万里诏书催。独过浔阳去，空  
怜潮信回。离心秋草绿，挥手暮帆开。想见秦  
城路，人看五马来。

①员外：员外郎之省。尚书省六部诸司均设员外郎。据末句，此人时任刺史。按：皇甫冉有《送处州裴使君赴京》诗，时令相同，疑即一人。上都：即长安。②檐（chān）：帷幕。

95 长沙桓王墓下别李纾张南史<sup>①</sup>

长沙千载后，春草独萋萋。流水朝将暮，行人  
东复西。碑苔几字灭，山木万株齐。伫立伤今  
古<sup>②</sup>，相看惜解携<sup>③</sup>。

①长沙桓王：三国时吴孙策。孙权称帝，追谥孙策为长沙桓王。据《吴地记》，孙策墓在苏州盘门外二里。李纾：见卷二四一小传。李纾为李希言之子，时李希言任江东采访使，驻苏州。张南史：见卷二八五小传。②此句全诗校：“一作惟有年芳在。”③解携：犹言分手。

96 送侯侍御赴黔中充判官<sup>①</sup>

不识黔中路，今看遣使臣。猿啼万里客，鸟似  
五湖人。地远官无法，山深俗岂淳。须令荒徼  
外，亦解惧埋轮<sup>②</sup>。

①侍：原无此字，校云：“一有侍字。”有“侍”字是。黔中：据《新唐书·方镇表》，大历十二年置黔中经略招讨观察使，领十二州，治黔州（今四川彭水）。②埋轮：用张纲事，见66·17⑩。



97 秋日登吴公台上寺远眺寺即陈将吴明彻战场<sup>①</sup>

古台摇落后，秋日望乡心。野寺人来少，云峰水隔深。夕阳依旧垒，寒磬满空林。惆怅南朝事，长江独至今。

①吴公台：在扬州江都县西北四里，原为沈庆之攻竟陵王诞时所筑弩台，陈将吴明彻围北齐军于扬州，增筑之，以射城内，故号吴公台。俗称鸡台。见《太平寰宇记》一二三、《大清一统志》九七。场：全诗校：“一作地。”

98 淮上送梁二恩命追赴上都<sup>①</sup>

贾生年最少<sup>②</sup>，儒行汉庭闻。拜手卷黄纸<sup>③</sup>，回身谢白云<sup>④</sup>。故关无去客，春草独随君。森森长淮水，东西自此分。

①梁二：《唐人行第录》谓当为梁肃。梁肃，安定人。安史乱后，长期流寓江南，师事独孤及，文章有名天下。贞元初，在杜亚淮南节度使幕。贞元五年（789），以监察御史征还台。《全唐诗人名考证》谓梁肃行四，此梁二当别是一人。②贾生：汉贾谊，年二十余，文帝诏以为博士。见《汉书》本传。此以喻梁二。③拜手：跪拜礼之一，谓谢恩。黄纸：谓制书所用黄麻纸。④白云：喻江湖山林生活。参见76·69④。

99 送崔昇归上都<sup>①</sup>

旧寺寻遗绪，归心逐去尘。早莺何处客？古木几家人？白发经多难，沧洲欲暮春。临期数行泪<sup>②</sup>，为尔一沾巾。

①崔昇：崔液之孙，官至监察御史。见《新唐书·宰相世系表》二下。②期：疑当作“歧”。

100 过李将军南郑林园观妓<sup>①</sup>

郊原风日好，百舌弄何频<sup>②</sup>。小妇秦家女<sup>③</sup>，将军天上人<sup>④</sup>。鸦归长郭暮，草映大堤春<sup>⑤</sup>。客散垂杨下，通桥车马尘。

①南郑：梁州汉中郡属县，在今陕西汉中。②百舌：

鸟名，鸣声多变化，故名。③秦家女：汉乐府《陌上桑》：“秦氏有好女，自名为罗敷。”后多以秦女指倡家女。④“将军”句：曹仁屯守江陵，周瑜来攻，曹军部将牛金被围，仁冲入敌阵，救出牛金。曹军将士叹曰：“将军真天人也！”见《三国志·魏志·曹仁传》。⑤大堤：乐府《襄阳乐》：“朝发襄阳城，暮至大堤宿。大堤诸女儿，花艳惊郎目。”

101 送严侍御充东畿观察判官<sup>①</sup>

洛阳征战后，君去问凋残。云月临南至<sup>②</sup>，风霜向北寒。故园经乱久，古木隔林看<sup>③</sup>。谁访江城客，年年守一官。

①东畿：据《新唐书·方镇表》，至德元年（756）置东畿观察使，领怀、郑、汝、陕四州，广德二年（764）罢。②南至：冬至。③此句《文苑英华》作“古道近乡看”。

102 送王端公入奏上都<sup>①</sup>

旧国无家访，临歧亦羨归。途经百战后，客过二陵稀<sup>②</sup>。秋草通征骑，寒城背落晖。行当蒙顾问，吴楚岁频饥。

①端公：侍御史别称端公。②二陵：崤山有二陵。见5·19②。

103 送营田判官郑侍御赴上都<sup>①</sup>

上国三千里，西还及岁芳。故山经乱在，春日送归长。晓奏趋双阙<sup>②</sup>，秋成报万箱。幸论开济力<sup>③</sup>，已实海陵仓<sup>④</sup>。

①营田判官：唐节度使兼支度、营田使，则置副使、判官各一人。见《新唐书·百官志》。郑侍御：郑甫，大历初为营田使判官，参见《全唐诗人名考证》。②双阙：指宫禁。③开济：创业济世。④海陵仓：汉吴王濞之仓，以规模宏大著称。

104 送李校书赴东浙幕府校书工于翰墨<sup>①</sup>

方从大夫后<sup>②</sup>，南去会稽行<sup>③</sup>。森森沧江外，青青春草生。芸香辞乱事<sup>④</sup>，梅吹听军声<sup>⑤</sup>。应访王家宅<sup>⑥</sup>，空怜江水平。

①校书：唐秘书省设校书郎，掌校理典籍，刊正错谬。东浙幕府：指浙江东道节度使幕府。据《新唐书·方镇表》，乾元元年（758）置浙江东道节度使。

②“方从”句：指正在朝为官。见116·14②。③会稽：越州州治所在，浙东节度使治所。④芸香：见30·34⑬。乱：全诗校：“一作校。”⑤梅吹：梅花角声。泛指军乐。⑥王家宅：谓王羲之宅，在越州山阴。羲之以书法著称。

## 105 清明后登城眺望

风景清明后，云山睥睨前<sup>①</sup>。百花如旧日，万井出新烟。草色无空地，江流合远天。长安在何处<sup>②</sup>？遥指夕阳边。

①睥（pì）睨（nì）：城上小墙。②在何处：全诗校：“一作何处是。”

## 106 陪王明府泛舟<sup>①</sup>

花县弹琴暇<sup>②</sup>，樵风载酒时<sup>③</sup>。山含秋色近，鸟度夕阳迟。出没鳧成浪，蒙笼竹亚枝。云峰逐人意，来去解相随。

①明府：县令别称。②花县：用潘岳事，见32·19③。弹琴：用宓子贱事，见28·13⑥。③樵风：见40·20⑨。

## 107 送度支留后若侍御之歙州便赴信州省覲<sup>①</sup>

国用忧钱谷，朝推此任难。即山榆荚变<sup>②</sup>，降雨稻花残。林响朝登岭，江喧夜过滩。遥知骢马色<sup>③</sup>，应待倚门看<sup>④</sup>。

①度支：户部诸司之一，掌天下租赋，物产丰约之宜、水陆道涂之利，岁计所出而支调之。至德以后兵事费多，常以宰相或户部侍郎兼充度支使。若侍御：当为贺若侍御。“后”疑即“贺”之音误字，“留”乃后人误加。贺若侍御，疑即贺若察。歙州：属浙东节度，治所在今安徽歙县。信州：乾元元年置，治所在今江西上饶。②即山：即山铸钱之省。榆荚：钱之一种，汉时曾铸榆荚钱。榆荚变，指钱愈恶薄。③骢马：见22·37⑧。④倚门：见76·39⑤。

## 108 徐干夜宴奉饯前苏州韦使君新除婺州作<sup>①</sup>

复拜东阳郡<sup>②</sup>，遥驰北阙心<sup>③</sup>。行春五马急<sup>④</sup>，向夜一猿深。山过康郎近<sup>⑤</sup>，星看婺女临<sup>⑥</sup>。幸容栖托分<sup>⑦</sup>，犹恋旧棠阴<sup>⑧</sup>。

①徐干：唐县名，属饶州，在今江西余干。使君：太守、刺史称使君。前苏州韦使君：当为韦之晋。乾元二年（759）至上元元年（760），韦之晋为苏州刺史。刘展之乱时，苏州陷，韦之晋奔江西，贬饶州别驾。宝应元年（762），复迁婺州刺史。婺州：唐属江南东道，治所在今浙江金华。②东阳郡：婺州尝改名东阳郡。③北阙：见1·38②。④行春：见4·7④。五马：见41·43②。⑤康郎：山名，在余干县西北鄱阳湖中，相传有康姓居此，故名。见《大清一统志》三一〇。⑥婺女：星名，二十八宿之一。婺州即因地当婺女分野而取名。⑦“幸容”句：刘长卿乾元二年春在苏州，时韦之晋为苏州刺史，故云。⑧棠阴：用召公事，见38·15⑦。

## 109 晚次苦竹馆却忆干越旧游<sup>①</sup>

匹马风尘色，千峰旦暮时。遥看落日尽，独向远山迟。故驿花临道，荒村竹映篱。谁怜却回首，步步恋南枝<sup>②</sup>。

①苦竹馆：据《大清一统志》三一—载，饶州府浮梁县东北有苦竹坑，地处由饶州北上宣州之陆路要道，苦竹馆疑即在此。按：李峤亦有《早发苦竹馆》诗。干越：江西余干县地名。刘长卿贬江西时在此地逗留甚久。又按：刘长卿广德元年（763）离江西贬所，量移浙西某县，即取道宣州北行。②恋南枝：见1·6②。

## 110 送李二十四移家之江州<sup>①</sup>

烟尘犹满目<sup>②</sup>，歧路易沾衣。逋客多南渡<sup>③</sup>，征鸿自北飞<sup>④</sup>。九江春草绿<sup>⑤</sup>，千里暮潮归。别后难相访，全家隐钓矶<sup>⑥</sup>。

①江州：江州浔阳郡，属江南西道，治所在今江西九江。②烟尘：喻战事。时安史之乱尚未平息。③逋（bū）客：避乱逃亡者。④征：全诗校：“一作春。”⑤此句全诗校：“一作东林古寺静。”⑥以上二句全诗



校：“一作羨尔全家隐，炉峰对掩扉。”

### 111 送卢判官南湖<sup>①</sup>

漾舟仍载酒，愧尔意相宽。草色南湖绿，松声小署寒。水禽前后起，花屿往来看。已作沧洲调<sup>②</sup>，无心恋一官。

①南湖：在今浙江嘉兴，前后二湖相连，又名鸳鸯湖。见《方輿胜览》三。②沧洲：指隐者所居。参见72·9④。

### 112 送张栩扶侍之睦州<sup>①</sup>

遥忆新安旧<sup>②</sup>，扁舟复却还<sup>③</sup>。浅深看水石<sup>④</sup>，来往逐云山。入县馀花在<sup>⑤</sup>，过门故柳闲<sup>⑥</sup>。东征随子去，皆隐薜萝间<sup>⑦</sup>。

①此诗重见卷四九二周贺集，题作《送张诩之睦州》。按：张诩乃盛唐时人，与周贺不相及，宋本周贺诗集不载此诗，当为长卿作。睦州：睦州新定郡，属江南东道，治建德（今浙江建德）。②新安：睦州旧称新安。刘长卿诗常以新安称睦州，与歙州新安郡之新安不同。③复却：周贺集作“往复”。④新安江多浅滩，以七里滩最著，故云。⑤入：周集作“到”。潘岳任河阳县令，广种桃李花。见32·19③。此借指张栩曾为建德令。⑥暗用陶渊明《五柳先生传》意。参见26·19⑤。⑦薜萝：见17·25⑥。

### 113 集梁耿开元寺所居院<sup>①</sup>

到君幽卧处，为我扫莓苔。花雨晴天落，松风终日来。路经深竹过，门向远山开。岂得长高枕<sup>②</sup>，中朝正用才。

①梁耿：中唐时以善书著名，见《书史会要》五。开元寺：疑指睦州开元寺。②高枕：高卧无事，谓闲居。

### 114 赠西邻卢少府<sup>①</sup>

篱落能相近，渔樵偶复同。苔封三径绝<sup>②</sup>，溪向数家通。犬吠寒烟里，鸦鸣夕照中<sup>③</sup>。时因杖藜次<sup>④</sup>，相访竹林东。

①少府：县尉别称。卢少府：盖指睦州建德县尉。②

三径：见25·11④。③鸣：全诗校：“一作飞。”④藜：一种草本植物，茎可作杖，此处即谓藜杖。此句全诗校：“一作倘因篮舆出。”

### 115 游休禅师双峰寺<sup>①</sup>

双扉碧峰际，遥向夕阳开。飞锡方独往，孤云何事来？寒潭映白月，秋雨上青苔。相送东郊外，羞看驄马回<sup>②</sup>。

①双峰寺：在蕲州黄梅县。为佛教名刹，禅宗四祖道信、五祖弘忍均曾居此。见《寰宇记》一二七。②驄马：见22·37⑧。时刘长卿任转运使府判官，兼殿中侍御史。

### 116 廨中见桃花南枝已开北枝未发因寄杜副端<sup>①</sup>

何意同根本，开花每后时。应缘去日远，独自发春迟。结实思难忘<sup>②</sup>，无言恨岂知。年光不可待，空羨向南枝。

①副端：唐御史台有侍御史六人，各有职掌。分京城诸司及诸州为东、西，一人知西推、赃赎、三司受事，号副端。见《新唐书·百官志》三。②恩：全诗校：“一作应。”忘：全诗校：“一作望。”

### 117 奉送卢员外之饶州<sup>①</sup>

天书万里至<sup>②</sup>，旌旆上江飞。日向鄱阳近，应看吴岫微。暮帆何处落。潮水背人归。风土无劳问<sup>③</sup>，南枝黄叶稀。

①饶州：饶州鄱阳郡，属江南西道，治所在今江西上饶。玩诗意，卢员外当是赴饶州为刺史。②天书：谓朝命。③刘长卿谪居江西，久滞饶州，熟知其风土人情，故曰“无劳问”。

### 118 送王处士归州因寄林山人<sup>①</sup>

陵阳不可见<sup>②</sup>，独往复如何？旧邑云山里，扁舟来去过。鸟声春谷静，草色太湖多。倦宿荆溪夜<sup>③</sup>，相思渔者歌。

①处士：闲居不仕之人。王处士：原夺王字，据《永乐大典》补。归州：按诗意，当为归宣州。②陵阳：

山名，在安徽宣城县。相传子明、子安在此仙去。见《寰宇记》一〇三、《列仙传》。③荆溪：源于芜湖，流经宜兴入太湖。

### 119 移使鄂州次岘阳馆怀旧居<sup>①</sup>

多惭恩未报，敢问路何长。万里通秋雁，千峰共夕阳。旧游成远道，此去更违乡。草露深山里，朝朝落客裳<sup>②</sup>。

①鄂州：鄂岳观察使治所。州治在今湖北武汉市武昌。岘阳馆：永兴县（今湖北阳新）境有岘山（见《寰宇记》一一三引《武昌记》），岘阳馆疑即在此。旧居：一本作“惟扬旧居”。此诗为刘长卿由扬州移使鄂州时作。②落：全诗校：“一作满。”

### 120 送齐郎中赴海州<sup>①</sup>

华省占星动<sup>②</sup>，孤城望日遥。直庐收旧草<sup>③</sup>，行县及新苗<sup>④</sup>。沧海天连水，青山暮与朝。间阎几家散<sup>⑤</sup>，应待下车招。

①齐郎中：当为齐抗。贞元初，齐抗为仓部郎中，条理江淮盐务，迁水陆转运副使，督江淮漕运。见《旧唐书》本传。海州：治所在今江苏连云港市附近。②华省：指尚书省。占星动：视星宿之移动推知有人奉使而来。相传天上有使星，随使者出行而移动。参见36·7⑩。③直庐：在朝中值宿之所。旧草：东汉“尚书郎主作文书起草，夜更直五日于建礼门内”（《汉官仪》卷上）。④行县：巡行属县。⑤间阎：谓百姓。

### 121 重阳日鄂城楼送屈突司直<sup>①</sup>

登高复送远，惆怅洞庭秋。风景同前古，云山满上游。苍苍来暮雨，淼淼逐寒流<sup>②</sup>。今日关中事，萧何共尔忧<sup>③</sup>。

①鄂城楼：即鄂州城楼。屈突司直：疑为屈突陔。刘长卿另有酬屈突陔诗。②淼淼：水辽阔貌。③萧何：汉丞相。汉高祖刘邦率军击楚，关中事悉仗萧何安排处置，军用得以不匮。见《史记·萧相国世家》。

### 122 更被奏留淮南送从弟罢使江东<sup>①</sup>

又作淮南客，还悲木叶声<sup>②</sup>。寒潮落瓜步<sup>③</sup>，秋色上芜城<sup>④</sup>。王事何时尽？沧洲羡尔行。青

山将绿水，惆怅不胜情。

①淮南：指淮南节度使幕府。刘长卿失随州后，归至江东。一度闲居，后入杜亚淮南节度使幕。②《淮南子·说山》：“见一叶落而知岁之将暮”。此处暗用其意。③瓜步：瓜步山在江苏六合县东南二十里，东临大江。见《名胜志》。④芜城：即扬州。淮南节度使驻节扬州。

### 123 经漂母墓<sup>①</sup>

昔贤怀一饭，兹事已千秋<sup>②</sup>。古墓樵人识，前朝楚水流。渚蘋行客荐，山木杜鹃愁<sup>③</sup>。春草茫茫绿，王孙旧此游<sup>④</sup>。

①漂母：见17·2⑩。漂母墓在淮阴城东。见《太平寰宇记》一二四。②韩信封为淮阴侯，至淮阴，以千金报漂母一饭之恩。见《史记》本传。③杜鹃：鸟名，又名子规、杜宇，啼声苦。④《楚辞·招隐士》：“王孙游兮不归，春草生兮萋萋。”又《史记·淮阴侯传》：“（漂）母怒曰：‘大丈夫不能自食，吾哀王孙而食之，岂望报乎！’”

### 124 送李端公赴东都<sup>①</sup>

轩辕征战后<sup>②</sup>，江海别离长。远客归何处？平芜满故乡。夕阳帆杳杳，旧里树苍苍。惆怅蓬山下<sup>③</sup>，琼枝不可忘<sup>④</sup>。

①端公：侍御史之别称。东都：唐以洛阳为东都。②轩辕：即黄帝。黄帝战胜炎帝于阪泉，战胜蚩尤于涿鹿，诸侯尊为天子。见《史记·五帝本纪》。此处指官军平定安史之乱。③蓬山：相传渤海中有三神山，其一名蓬莱。借指帝乡。④琼枝：喻人之美好。此指李端公。

### 125 送王员外归朝<sup>①</sup>

往来无尽目，离别要逢春。海内罹多事，天涯见近臣<sup>②</sup>。芳时万里客，乡路独归人。魏阙心常在<sup>③</sup>，随君亦向秦。

①王员外：王圆，大历十年前曾以员外郎出使江南。说见陶敏《全唐诗人名考证》。②近臣：尚书省员外郎为朝廷清要官，故称近臣。③“魏阙”句：见36·44④。



126 送蒋侍御入秦<sup>①</sup>

朝见及芳菲，恩荣出紫微<sup>②</sup>。晚光临仗奏<sup>③</sup>，  
春色共西归。楚客移家老，秦人访旧稀。因君  
乡里去，为扫故园扉。

①蒋侍御：当为淮南节度使幕僚蒋晁，于永泰元年（765）奉命赴京师。②紫微：见40·43①。③仗：仪仗。

127 洞庭驿逢郴州使还寄李汤司马<sup>①</sup>

洞庭秋水阔，南望过衡峰<sup>②</sup>。远客潇湘里<sup>③</sup>，  
归人何处逢<sup>④</sup>？孤云飞不定，落叶去无踪。莫  
使沧浪叟，长歌笑尔容<sup>⑤</sup>。

①郴州：郴州桂阳郡，唐属江南西道，治所在今湖南郴州。司马：刺史之佐，多用以安置谪官。李汤：顿丘人，曾任嘉兴令、楚州刺史。见皎然《贻李汤》诗、刘长卿《张僧繇画僧记》。②衡峰：衡山诸峰。按：郴州尚在衡山南。③潇湘：潇水、湘水合流处称潇湘。④柳恽《江南曲》：“洞庭有归客，潇湘逢故人”。此处活用其意。⑤“莫使”二句：见29·31·3④。

128 送舍弟之鄱阳居<sup>①</sup>

鄱阳寄家处，自别掩柴扉。故里人何在？沧波  
孤客稀。湖山春草遍，云木夕阳微。南去逢回  
雁，应怜相背飞。

①鄱阳：饶州属县，在今江西波阳。按：刘长卿谪江西时，曾在鄱阳居留。此诗盖归至浙西后作。

## 129 送裴二十端公使岭南

苍梧万里路<sup>①</sup>，空见白云来。远国知何在？怜  
君去未回。桂林无叶落<sup>②</sup>，梅岭自花开。陆贾  
千年后<sup>③</sup>，谁看朝汉台<sup>④</sup>？

①苍梧：汉武帝元鼎六年，定越地，以为南海、苍梧等郡。其地在今湖南南部。此处指岭南。②桂林：唐岭南道桂州治所临桂“江源多桂，不生杂木”。见《旧唐书·地理志》。③陆贾：西汉初人。尝使南越，封南越尉佗为王，令称臣。见《史记》本传。④朝汉

台：尉佗所筑，故址在广州南海县（今广州市）。见《寰宇记》一五七。

130 过桃花夫人庙<sup>①</sup>即息夫人<sup>①</sup>

寂寞应千岁，桃花想一枝。路人看古木，江月  
向空祠。云雨飞何处<sup>②</sup>？山川是旧时。独怜春  
草色，犹似忆佳期<sup>③</sup>。

①息夫人：见40·1①。息夫人庙在古息城（今河南新息县境内）。②云雨：见1·59④。③佳期：欢会之期。

131 鄂渚送池州程使君<sup>①</sup>

萧萧五马动<sup>②</sup>，欲别谢临川<sup>③</sup>。落日芜湖色<sup>④</sup>，  
空山梅冶烟<sup>⑤</sup>。江湖通廨舍，楚老拜戈船<sup>⑥</sup>。  
风化东南满，行舟来去传。

①鄂渚：指鄂州。池州：永泰元年析宣州之秋浦、青阳，饶州之至德置，治所在今安徽贵池。②萧萧：马鸣声。五马：见41·43②。③谢临川：谢灵运，尝为临川内史。④芜湖：湖生芜藻，故名，在今安徽芜湖。⑤梅冶：燃烧梅树根以冶铜铁，称梅冶。池州一带多有此法。见《寰宇记》一〇五。⑥楚老：汉时徐州有隐士，不详姓氏，人称楚老。见《汉书·龚胜传》。此处指楚地父老。

## 132 送友人西上

羁心不自解，有别会沾衣。春草连天积，五陵  
远客归<sup>①</sup>。十年经转战，几处便芳菲<sup>②</sup>？想见  
函关路，行人去亦稀。

①五陵：见29·25①。②便：全诗校：“一作更。”

133 送梁郎中赴吉州<sup>①</sup>

遥想庐陵郡，还听叔度歌<sup>②</sup>。旧官移上象<sup>③</sup>，  
新令布中和<sup>④</sup>。看竹经霜少，闻猿带雨多。但  
愁征拜日，无奈借留何<sup>⑤</sup>。

①梁郎中：梁乘，永泰二年为吉州刺史，见颜真卿《靖居寺题名》。吉州：吉州庐陵郡，唐属江南西道，治所在今江西吉安。②叔度歌：见126·20②。③古以为郎官上应星宿，故以“移上象”喻迁官。④中和：中正和平。《荀子·王制》：“中和者，听（处理政事）”

之绳也。”⑤借留：谓百姓挽留。东汉寇恂尝为颍川太守，后以执金吾随帝南征，过颍川。百姓遮道曰：“愿从陛下复借寇君一年”。乃留恂颍川。见《后汉书·寇恂传》。

### 134 过湖南羊处士别业<sup>①</sup>

杜门成白首，湖上寄生涯。秋草芜三径<sup>②</sup>，寒塘独一家。鸟归村落尽，水向县城斜。自有东篱菊，年年解作花<sup>③</sup>。

①羊：全诗校：“一作来。”②三径：见25·11④。③陶渊明《饮酒》诗：“采菊东篱下，悠然见南山。”以上二句全诗校：“一作爱汝醒远醉，东篱菊正花。”

### 135 送河南元判官赴河南句当苗税充百官俸钱<sup>①</sup>

春草长河曲，离心共渺然。方收汉家俸，独向汶阳田<sup>②</sup>。鸟雀空城在，榛芜旧路迁。山东征战苦<sup>③</sup>，几处有人烟！

①苗税：当作青苗税。大历元年（766）五月，议于天下地亩青苗上量配税钱，以充百官俸料。见《旧唐书·代宗纪》。②汶阳田：《左传》成公三年：“齐人归我汶阳之田。”汶阳，春秋时鲁地，在今山东省西南，唐属河南道。按：此处为用事，非实指。③山东：指华山以东，安史之乱时此处为主战场。

### 136 夏中崔中丞宅见海红摇落一花独开<sup>①</sup>

何事一花残，闲庭百草阑？绿滋经雨发，红艳隔林看。竟日馀香在，过时独秀难。共怜芳意晚，秋露未须团。

①崔中丞：当为崔昭。崔昭尝以御史中丞充宣州团练使。海红：即山茶花。

### 137 使还至菱陂驿渡泚水作<sup>①</sup>

清川已再涉，疲马共西还。何事行人倦，终年流水闲。孤烟飞广泽<sup>②</sup>，一鸟向空山。愁入云峰里，苍苍闭古关。

①陂：全诗校：“一作波，一作坡。”泚水：南自随州

流入信州信阳县。见《寰宇记》一三二。按：刘长卿大历二年（767）曾出使淮西，此诗即作于归途。②飞：全诗校：“一作出。”

### 138 送齐郎中典括州<sup>①</sup>

星象移何处<sup>②</sup>？旌麾独向东。劝耕沧海畔，听讼白云中。树色双溪合<sup>③</sup>，猿声万岭同。石门康乐住<sup>④</sup>，几里枉帆通<sup>⑤</sup>。

①齐郎中：疑即齐翊（翔），大历末自吏部郎中守括州。见《唐刺史考》一四九。括州：括州永嘉郡（天宝元年改缙云郡），唐属江南东道，治所在今浙江丽水。大历十四年（779），避德宗讳，改称处州。②古人以为郎官上应列宿。参见2·15⑤。③双溪：在括州缙云县境。湖山溪、金溪二水合流，至衢州入浙江。见《浙江通志》二。④石门：括州青田县南七十五里有石门洞，两峰壁立，高数十丈，相对如门。有瀑布直泻三百尺至天壁，又四百尺至下潭，蔚为壮观。见《方輿胜览》九。康乐：谢灵运尝封康乐侯，后世称谢康乐。按：谢灵运曾为永嘉太守，常游石门，有《登石门最高顶》等诗多首。⑤枉帆：犹言绕道。

### 139 过隐空和尚故居<sup>①</sup>

自从飞锡去，人到沃洲稀<sup>②</sup>。林下期何在？山中春独归。踏花寻旧径，映竹掩空扉。寥落东峰上，犹堪静者依。

①隐空：越州僧。见独孤及《一公塔铭》。②沃洲：山名。见本卷18②。

### 140 过萧尚书故居见李花感而成咏<sup>①</sup>

手植已芳菲，心伤故径微。往年啼鸟至，今日主人非。满地谁当扫，随风岂复归？空怜旧阴在，门客共沾衣。

①萧尚书：疑为萧华。华宝应元年自礼部尚书贬峡州司马，后量移江州刺史，卒于任。刘长卿有《祭萧相公（华）文》。参见《全唐诗人名考证》。

### 141 送袁处士<sup>①</sup>

闲田北川下，静者去躬耕。万里空江蓑<sup>②</sup>，孤舟过郢城。种荷依野水，移柳待山莺。出处安



能问，浮云岂有情。

①袁处士：疑为袁滋。袁滋早年客荆、郢间，建中初赵赞荐于朝，起处士，授校书郎，后仕至同中书门下平章事。见《新唐书》本传。②蒹：似苇而小。

### 142 酬李侍御发岳阳见寄<sup>①</sup>

想见孤舟去，无由此路寻。暮帆遥在眼，春色独何心。绿水潇湘阔，青山鄠杜深<sup>②</sup>。唯当北风至<sup>③</sup>，为尔一开襟。

①李侍御：疑为李汤。李汤大历初在朝为殿中侍御史，后贬郴州司马。参见本卷127①。发：原作登，据宋本改。②鄠杜：谓鄠县、杜陵，以指长安。③唯：原作谁，从宋本改。北风：《古诗十九首》：“胡马依北风”。

### 143 喜晴

晓日西风转，秋天万里明。湖天一种色，林鸟百般声。霁景浮云满，游丝映水轻。今朝江上客，凡慰几人情。

(储仲君)

## 增订注释全唐诗卷一三七

刘长卿 二

### 1 夏口送徐郎中归朝<sup>①</sup>

星象南宫远<sup>②</sup>，风流上客稀。九重思晓奏<sup>③</sup>，万里见春归。棹发空江响，孤城落日晖。离心与杨柳，临水更依依<sup>④</sup>。

①夏口：指鄂州州治（今武汉市武昌）。徐郎中：疑为徐绩，大历七、八年官宾部郎中。参见《全唐诗人名考证》。②南宫：南方列宿。古以之比拟尚书省。③九重：宋玉《九辩》：“君之门兮九重”。④《诗·小雅·采薇》：“昔我往矣，杨柳依依。”

### 2 鄂渚听杜别驾弹胡琴<sup>①</sup>

文姬留此曲<sup>②</sup>，千载一知音。不解胡人语，空留楚客心<sup>③</sup>。声随边草动，意入陇云深。何事长江上，萧萧出塞吟？

①鄂渚：指鄂州。别驾：州刺史佐吏，位仅次于刺史。②“文姬”句：见109·14①。③留：全诗校：“一作愁。”

### 3 过鹦鹉洲王处士别业<sup>①</sup>

白首此为渔，青山对结庐。问人寻野笋，留客馈家蔬。古柳依沙发<sup>②</sup>，春苗带雨锄。共怜芳杜色<sup>③</sup>，终日伴闲居。

①鹦鹉洲：见59·15③。②发：全诗校：“一作岸。”③芳杜：杜谓杜若，香草。

### 4 寄万州崔使君<sup>令钦</sup><sup>①</sup>

时艰方用武，儒者任浮沈。摇落秋江暮，怜君巴峡深<sup>②</sup>。丘门多白首<sup>③</sup>，蜀郡满青襟<sup>④</sup>。自解书生咏<sup>⑤</sup>，愁猿莫夜吟。

①万州：万州南浦郡，唐属山南东道，治所在今四川万县。崔令钦：上元元年为丹徒令，永泰二年为礼部员外郎。见李华《云禅师碑》。②巴峡：三峡亦称巴峡。万县在三峡西。③丘门：孔丘之门，犹言儒生。④青襟：见25·36①。⑤书生咏：见114·94④。

### 5 送马秀才移家京洛便赴举<sup>①</sup>

自从为楚客，不复扫荆扉。剑共丹诚在，书随白发归。旧游经乱尽<sup>②</sup>，后进识君稀。空把相如赋，何人荐礼闱<sup>③</sup>？

①秀才：唐时举子称秀才。②尽：本作“静”，据《文苑英华》改。③“空把”二句：反用杨得意荐司马相如事，见17·25⑦。礼闱：即礼部。开元二十四年（736）后，以礼部侍郎掌贡举。

### 6 送南特进赴归行营<sup>①</sup>

闻道军书至，扬鞭不问家。虏云连白草，汉月到黄沙。汗马河源饮，烧羌陇坻遮<sup>②</sup>。翩翩新结束，去逐李轻车<sup>③</sup>。

①特进：唐时文散阶二十九，正二品为特进。此诗送人归西北，当作于天宝中。既为特进，似不当仍为从官，颇疑特进为其人姓名。②烧羌：烧当羌。汉时烧

当羌常寇陇西。遮：阻挡。③李轻车：见115·40④。鲍照《代东武吟》：“后逐李轻车，追虏穷塞垣。”

### 7 送道标上人归南岳<sup>①</sup>

悠然倚孤棹，却忆卧中林。江草将归远，湘山独往深。白云留不住，绿水去无心。衡岳千峰乱，禅房何处寻？

①道标：嘉禾（今浙江嘉兴）灵光寺僧，大历中居南岳衡山。

### 8 送梁侍御巡永州<sup>①</sup>

萧萧江雨暮，客散野亭空<sup>②</sup>。忧国天涯去，思乡岁暮同。到时猿未断，回处水应穷。莫望零陵路，千峰万木中。

①巡：全诗校：“一作赴。”永州：永州零陵郡，唐属江南西道，治所在今湖南零陵。②野：全诗校：“一作短。”

### 9 岁夜喜魏万成郭夏雪中相寻<sup>①</sup>

新年欲变柳，旧客共沾衣。岁夜犹难尽，乡春又独归。寒灯映虚牖，暮雪掩闲扉。且莫乘船去<sup>②</sup>，平生相访稀。

①魏万成：钜鹿人，曾任殿中侍御史。大历中，魏万成与郭夏均在长沙。夏：全诗校：“一作厦。”②“且莫”句：用王子猷事，见25·26⑤。

### 10 送蔡侍御赴上都

迟迟立驷马，久客恋潇湘。明日谁同路，新年独到乡<sup>①</sup>。孤烟向驿远，积雪去关长。秦地看春色，南枝不可忘。

①到：全诗校：“一作别。”

### 11 晦日陪辛大夫宴南亭<sup>①</sup>

月晦逢休浣<sup>②</sup>，年光逐宴移。早莺留客醉，春日为人迟。萸草全无叶<sup>③</sup>，梅花遍压枝。政闲风景好，莫比岘山时<sup>④</sup>。

①晦日：见45·63①。辛大夫：湖南观察使辛京杲。

刘长卿任鄂岳转运留后期间，曾巡长沙，并驻留有日。②休浣：休沐，休假。③萸草：见4·23·2①。④晋羊祜镇襄阳，乐山水风景，常登岘山，置酒言咏，终日不倦。尝慨叹人生短暂，伤感不已。见《晋书》本传。

### 12 送独孤判官赴岭

伏波初树羽<sup>①</sup>，待尔静川鳞<sup>②</sup>。岭海看飞鸟，天涯问远人<sup>③</sup>。苍梧云里夕，青草嶂中春。遥想文身国<sup>④</sup>，迎舟拜使臣。

①伏波：汉马援尝为伏波将军，平定西南。见《后汉书·马援传》。树羽：《诗·周颂·有瞽》：“崇牙树羽。”后以指拜将。此盖指岭南节度使新有除命。②川鳞：水中鳞介，喻边民。③远人：《论语·季氏》：“故远人不服，则修文德以来之。”④文身：在人体上刺花纹。古时南方有断发文身的习俗。

### 13 长沙馆中与郭夏对雨<sup>①</sup>

长沙积雨晦，深巷绝人幽。润上春衣冷，声连暮角愁。云横全楚地，树暗古湘洲<sup>②</sup>。杳蔼江天外<sup>③</sup>，空堂生百忧。

①夏：全诗校：“一作厦。”②湘洲：湘水中有橘子洲，在今湖南长沙市。③杳蔼：深远貌。

### 14 陪辛大夫西亭宴观妓<sup>①</sup>

歌舞怜迟日<sup>②</sup>，旄麾映早春。莺窥陇西将<sup>③</sup>，花对洛阳人<sup>④</sup>。醉罢知何事，思深忘此身。任他行雨去，归路裹香尘<sup>⑤</sup>。

①辛大夫：即湖南观察使辛京杲。②怜：全诗校：“一作连。”迟日：春日。③陇西将：汉李广，陇西成纪人，匈奴号为飞将军。此以喻辛京杲。按京杲金城人，亦即陇西人。④洛阳人：长卿自谓。按长卿故居在洛阳。⑤裹（yì）：沾湿。香：全诗校：“一作轻。”

### 15 题魏万成江亭<sup>①</sup>

萧条方岁晏，牢落对空洲<sup>②</sup>。才出时人右，家贫湘水头。苍山隐暮雪，白鸟没寒流。不是莲花府，冥冥不可求<sup>③</sup>。



①魏万成：见本卷9①。②牢落：无所寄托貌。③莲花府：齐王俭幕府人称莲花府，故后人以指幕府。按此联意谓：若非在辛京杲幕府相逢，则无从求访。

### 16 春过裴虬郊园<sup>①</sup> 时裴不在，因以寄之

郊园春欲暮，桃杏落纷纷。何处随芳草，留家寄白云。听莺情念友<sup>②</sup>，看竹恨无君<sup>③</sup>。长啸高台上，南风冀尔闻。

①裴虬：字深源，河东人。天宝中永嘉尉。大历四、五年间为道州刺史。仕终谏议大夫。②听莺：《诗·小雅·伐木》：“嘤其鸣矣，求其友声。”③看竹：反用王子猷事，见117·15⑤。

### 17 送韦赞善使岭南<sup>①</sup>

欲逐楼船将<sup>②</sup>，方安卉服夷<sup>③</sup>。炎洲经瘴远，春水上泷迟<sup>④</sup>。岁贡随重译，年芳遍四时。番禺静无事<sup>⑤</sup>，空咏饮泉诗<sup>⑥</sup>。

①赞善：东宫官有左右赞善大夫各五人，正五品上。掌传令，讽过失，赞礼仪，以经教授诸郡王。见《新唐书·百官志》。②楼船将：汉杨仆为楼船将军，与伏波将军路博德同征南粤。③卉服：《书·禹贡》：“岛夷卉服”。《拾遗记》：“结草为衣，是谓卉服。”④泷：泷水，北江支流。⑤番禺：今广州市。⑥饮泉诗：见76·62⑤。

### 18 送乔判官赴福州

扬帆向何处？插羽逐征东<sup>①</sup>。夷落人烟迥<sup>②</sup>，王程鸟路通。江流回涧底，山色聚闽中。君去凋残后，应怜百越空<sup>③</sup>。

①插羽：从军之谓。征东：汉将军名号有征东。②夷落：少数民族地区。《礼·王制》：“东方曰夷”。③百越：古时福建亦为百越地。按袁晁之事，波及福建，故尾联云云。

### 19 送李补阙之上都<sup>①</sup>

独归西掖去<sup>②</sup>，难接后尘游。向日三千里<sup>③</sup>，朝天十二楼<sup>④</sup>。路看新柳夕，家对旧山秋。惆怅离心远，沧江空自流。

①补阙：中书省、门下省各有补阙六人，从七品上，掌供奉讽谏。见《新唐书·百官志》。李补阙，李纾，大历初为右补阙。②西掖：指中书省。右补阙属中书省。③三千里：据《寰宇记》，苏州西北至长安三千三十里。④十二楼：见30·34⑨。

### 20 送袁明府之任

既有亲人术<sup>①</sup>，还逢试吏年<sup>②</sup>。蓬蒿千里闭，村树几家全。雪覆淮南道，春生颍谷烟<sup>③</sup>。何时当莅政<sup>④</sup>，相府待闻天<sup>⑤</sup>。

①亲人术：《南史·循吏传》：“长吏之职，号曰亲人。”②试吏：谓吏部诠选。③颍谷：《水经注》：“颍水有三源。奇发水出阳乾山之颍谷。”④莅政：犹言到职任事。⑤闻天：喻奏知君王。

### 21 海盐官舍早春<sup>①</sup>

小邑沧洲吏，新年白首翁。一官如远客，万事极飘蓬<sup>②</sup>。柳色孤城里，莺声细雨中。羁心早已乱，何事更春风？

①海盐：苏州属县。今浙江海盐。至德三年春，刘长卿以长洲尉摄海盐令，诗即此时作。②飘蓬：曹植《杂诗》：“转蓬离根本，飘飘随长风。”

### 22 南湖送徐二十七西上<sup>①</sup>

家在横塘曲<sup>②</sup>，那能万里违？门临秋水掩，帆带夕阳飞。傲俗宜纱帽<sup>③</sup>，干时倚布衣。独将湖上月<sup>④</sup>，相逐去还归。

①南湖：在嘉兴。见136·111①。②横塘：《宋史·河渠志》：“古人治水之法，纵有浦，横有塘”。③纱帽：谓闲居便服。④将：与。

### 23 曲阿对月别岑况徐说<sup>①</sup>

金陵已芜没<sup>②</sup>，函谷复烟尘<sup>③</sup>。犹见南朝月，还随上国人<sup>④</sup>。白云心自远，沧海意相亲。何事须成别？汀洲欲暮春。

①曲阿：润州丹阳县（今江苏丹阳），古称曲阿。见《元和郡县图志》二五。岑况：岑参之兄，尝任湖州别驾。②金陵：谓南朝京都。③函谷：秦函谷关城在

唐陕州灵宝县南十里。见《元和郡县图志》六。此处借指潼关。当时关东已为安禄山乱军所据。④上国：指中原。

#### 24 送李侍御贬鄱阳<sup>此公近由此州使回</sup>①

回车仍昨日，谪去已秋风。干越知何处<sup>②</sup>，云山只向东。暮天江色里，田鹤稻花中。却见鄱阳吏，犹应旧马嘶<sup>③</sup>。

①李侍御：李嘉祐。嘉祐于至德二年（757）谪鄱阳县令。鄱阳：饶州州治所在。②干越：饶州余干县有干越亭。③旧马嘶：谓李原任御史。参见22·37⑧。

#### 25 送路少府使东京便应制举<sup>时梁宋初失守</sup>①

故人西奉使，胡骑正纷纷<sup>②</sup>。旧国无来信，春江独送君。五言凌白雪<sup>③</sup>，六翮向青云<sup>④</sup>。谁念沧洲吏，忘机鸥鸟群<sup>⑤</sup>。

①东京：即洛阳。制举：科举的一种。《新唐书·选举志》：“其天子自诏者曰制举，所以待非常之才焉。”据《旧唐书·肃宗纪》，梁宋失守在至德二载（757）十月。诗题全诗校：“一题作送路三少府西山应制。”②此二句全诗校：“一作汀洲芳草绿，日暮更氛氲。”③白雪：阳春白雪。参见1·1·4③。④六翮：鸟之健羽。⑤末二句：全诗校：“一作自是无机者，沙鸥已可群。又作空自无机事，沙鸥已可群。”忘机鸥鸟，见17·21⑬。

#### 26 松江独宿<sup>①</sup>

洞庭初下叶<sup>②</sup>，孤客不胜愁<sup>③</sup>。明月天涯夜，青山江上秋。一官成白首，万里寄沧洲。久被浮名系，能无愧海鸥。

①此诗重见卷四九二周贺集，题作《秋宿洞庭》。按《文苑英华》二九二作刘长卿，宋本周贺诗集未载此诗，当以作长卿诗为是。松江：即吴松江，一名松陵，又名笠泽。见《吴地记》。②洞庭：太湖洞庭山。下叶：周贺集作“叶下”。③孤：周集作“旅”。

#### 27 寻白石山真禅师旧草堂<sup>①</sup>

惆怅云山暮，闲门独不开。何时飞杖锡？终日闭苍苔。隔岭春犹在，无人燕亦来。谁堪暝投

处<sup>②</sup>，空复一猿哀。

①白石山：睦州遂安县西七十里白石山。见《元和郡县图志》二五。②暝投：傍晚投宿。

#### 28 送行军张司马罢使回<sup>①</sup>

时危身赴敌，事往任浮沈。末路三江去<sup>②</sup>，当时百战心<sup>③</sup>。春风吴苑绿<sup>④</sup>，古木剡山深<sup>⑤</sup>。千里沧波上<sup>⑥</sup>，孤舟不可寻。

①行军司马：节度使属官，掌军旅之事。诗题全诗校“一作送张扈司直归越中”。②末路：临老之谓。全诗校“一作万里”。③当时：全诗校“一作孤城”。④吴苑：苏州有长洲苑，一名吴苑。⑤剡：越州剡县境内多山，称剡山。⑥此句全诗校“一作明日沧洲路”。

#### 29 喜李翰自越至<sup>①</sup>

南浮沧海上，万里到吴台<sup>②</sup>。久别长相忆，孤舟何处来？春风催客醉，江月向人开。羨尔无羈束，沙鸥独不猜<sup>③</sup>。

①李翰：散文家。官至左补阙、翰林学士。②吴台：谓苏州，苏州有姑苏台。③“羨尔”二句：见17·21⑬。

#### 30 罪所留系寄张十四<sup>①</sup>

不见君来久，冤深意未传。冶长空得罪<sup>②</sup>，夷甫岂言钱<sup>③</sup>。直道天何在？愁容镜亦怜。因书欲自诉，无泪可潸然<sup>④</sup>。

①乾元元年（758），刘长卿任长洲尉摄海盐令时，因事下狱，故有此作。②“冶长”句：见26·28②。③“夷甫”句：见123·34③。④后四句重见136·8①。

#### 31 送勤照和尚往睢阳赴太守请<sup>①</sup>

燃灯传七祖<sup>②</sup>，杖锡为诸侯<sup>③</sup>。来去云无意，东西水自流。青山春满目，白日夜随舟。知到梁园下<sup>④</sup>，苍生赖此游<sup>⑤</sup>。

①按天宝元年（742）改州为郡，改刺史为太守。乾元元年（758）复旧。睢阳：即宋州，天宝元年改为睢阳郡，治所在今河南商丘。②七祖：佛教称宗派、



教义之创始、传承者为祖。禅宗以达摩、慧可、僧璨、道信、弘忍、慧能、神会为七祖。传灯：传法。参见69·8⑦。③杖锡：谓僧人出行。诸侯：指睢阳太守。④梁园：见32·8③。⑤苍生：百姓。

### 32 长门怨<sup>①</sup>

何事长门闭，珠帘只自垂。月移深殿早，春向后宫迟。蕙草生闲地，梨花发旧枝。芳菲似恩幸<sup>②</sup>，看着被风吹<sup>③</sup>。

①长门怨：见5·18①。②似：原作“自”，校云：“一作似。”③着：全诗校：“一作却。”

### 33 过横山顾山人草堂<sup>①</sup>

只见山相掩，谁言路尚通。人来千嶂外，犬吠百花中。细草香飘雨，垂杨闲卧风。却寻樵径去，惆怅绿溪东。

①横山：在苏州西南十里，背临太湖，又名踞湖山。山中多寺刹胜迹。见《江南通志》一二。

### 34 送李校书适越谒杜中丞<sup>①</sup>

江风处处尽，旦暮水空波。摇落行人去，云山向越多。陈蕃悬榻待<sup>②</sup>，谢客枉帆过<sup>③</sup>。相见耶溪路<sup>④</sup>，逶迤入薜萝<sup>⑤</sup>。

①杜中丞：当为杜鸿渐。上元元年（760），杜鸿渐为浙东观察使，兼御史中丞。见独孤及《豫章冠盖盛集记》。②“陈蕃”句：见20·4②。③谢客：即谢灵运。灵运小字客儿。④耶溪：即若耶溪，在越州会稽县南，为山水胜地。⑤薜萝：薜荔、女萝。见17·25⑥。

### 35 秋夜雨中诸公过灵光寺所居<sup>①</sup>

晤语青莲舍<sup>②</sup>，重门闭夕阴。向人寒烛静，带雨夜钟沉。流水从他事，孤云任此心。不能捐斗粟<sup>③</sup>，终日愧瑶琴。

①灵光寺：在苏州嘉兴（今浙江嘉兴）。②青莲舍：谓佛寺。③斗粟：谓薄俸。

### 36 西庭夜燕喜评事兄拜命<sup>①</sup>

犹是南州吏，江城又一春。隔帘湖上月，对酒

眼中人<sup>②</sup>。棘寺初衔命<sup>③</sup>，梅仙已误身<sup>④</sup>。无心羨荣禄，唯待却垂纶<sup>⑤</sup>。

①评事：大理寺设评事八人，从八品下。评事兄，疑为刘回。肃宗时官大理评事。参见《全唐诗人名考证》。拜命：本作拜会，据别本改。②眼中人：青眼相加之人。③棘寺：即大理寺。古代听讼于棘木之下，故称大理寺为棘寺。④梅仙：即梅福。见37·41②。此句谓已任县尉（作者至德中为长州尉）。⑤垂纶：垂钓。

### 37 寻南溪常山道人隐居<sup>①</sup>

一路经行处<sup>②</sup>，莓苔见履痕。白云依静渚，春草闭闲门<sup>③</sup>。过雨看松色，随山到水源。溪花与禅意，相对亦忘言<sup>④</sup>。

①诗题全诗校：“一作寻常山南溪道士隐居。”常山：县名。唐属衢州。道人：即僧人。《智度论》：“得道者名曰道人。”②经行：佛家语。《释氏要览》：“西域地湿，叠砖为道，于中往来，如布之经，故曰经行。”③春：全诗校：“一作芳”。④忘言：见24·7⑩。

### 38 扬州雨中张十宅观妓<sup>①</sup>一作张谓诗<sup>①</sup>

夜色带春烟<sup>②</sup>，灯花拂更然。残妆添石黛，艳舞落金钿<sup>③</sup>。掩笑频欹扇<sup>④</sup>，迎歌乍动弦。不知巫峡雨<sup>⑤</sup>，何事海西边<sup>⑥</sup>？

①此诗重见卷一八六张谓集，诗题“张十”作“张十七”。按，《才调集》一作长卿诗，《文苑英华》二一三作张谓诗。②带：全诗校：“一作对。又作滞。”春：张谓集作“寒”。③金钿：妇女头饰。④频：张集作“须”。⑤巫峡雨：见1·59④。⑥海西：汉置海西县，晋废。海西故县在扬州北，此代指扬州。

### 39 赴宣州使院夜宴寂上人房留辞前苏州韦使君<sup>①</sup>

白云乖始愿，沧海有微波。恋旧争趋府，临危欲负戈<sup>②</sup>。春归花殿暗，秋傍竹房多。耐可机心息，其如羽檄何<sup>③</sup>。

①宣州使院：上元二年（761），浙江西道观察使徙治宣州。使院：指观察使官署。前苏州韦使君：即韦之

晋。刘展乱时，苏州陷，韦之晋暂住饶州。②负戈：负戈前驱，指从军。③羽檄：见3·54⑩。

#### 40 送薛承矩秩满北游<sup>①</sup>

匹马向何处？北游殊未还。寒云带飞雪，日暮雁门关<sup>②</sup>。一路傍汾水<sup>③</sup>，数州看晋山。知君喜初服<sup>④</sup>，只爱此身闲。

①薛承矩：河东人，薛承规之弟。官至大理丞。②雁门关：见29·5④。③汾水：见43·21③。④初服：未入仕时之服，即庶人之服。

#### 41 饯别王十一南游

望君烟水阔，挥手泪沾巾。飞鸟没何处？青山空向人。长江一帆远，落日五湖春<sup>①</sup>。谁见汀洲上，相思愁白蘋<sup>②</sup>。

①五湖：即太湖。②柳恽《江南曲》：“汀洲采白蘋，日落江南春。”

#### 42 送严维尉诸暨<sup>严即越州人<sup>①</sup></sup>

爱尔文章远，还家印绶荣。退公兼色养<sup>②</sup>，临下带乡情。乔木映官舍，春山宜县城。应怜钓台石<sup>③</sup>，闲却为浮名。

①严维：见卷二五二小传。维至德二年进士及第，授诸暨县尉。诸暨：越州属县。②退公：公务之余。色养：谓孝顺父母。③钓台：桐庐有钓台，相传为汉高士严子陵垂钓之处。此处借指严维隐所。

#### 43 送李七之笮水谒张相公<sup>①</sup>

惆怅青春晚，殷勤浊酒垆。后时长剑涩<sup>②</sup>，斜日片帆孤。东阁邀才子<sup>③</sup>，南昌老腐儒<sup>④</sup>。梁园旧相识<sup>⑤</sup>，谁忆卧江湖。

①笮水：成都府华阳县有笮江水，见《元和郡县图志》三一。按宋本“之笮水”作“之汴州”，疑作汴州是。张相公：疑为张镐。至德二载至乾元元年，镐以平章事兼河南节度使、汴州刺史。②剑涩：言剑锈蚀。喻己已年老，无所施用于时。③东阁：汉相公孙弘开东阁以延宾。此喻张相公。参见32·17③。④南昌：用汉梅福为南昌尉事自喻，见37·41②。腐儒：

汉高祖贬低随何的功劳，骂他为腐儒，说：“为天下安用腐儒！”见《史记·黥布传》。⑤梁园：见32·8③。

#### 44 送崔处士先适越

山阴好云物<sup>①</sup>，此去又春风。越鸟闻花里，曹娥想镜中<sup>②</sup>。小江潮易满<sup>③</sup>，万井水皆通。徒羨扁舟客<sup>④</sup>，微官事不同。

①“山阴”句：见114·47·4⑤。②曹娥：馀姚县孝女名曹娥，父溺死，娥年十四，号痛入水，抱父尸出而死。后人名其水为曹娥江，并为立碑。参见《寰宇记》九六。③小江：在越州东南九十里，又名小舜江。源出浦阳江，东北流入曹娥江。④扁舟客：指范蠡，见72·2·15⑥。

#### 45 奉陪使君西庭送淮西魏判官<sup>得山字<sup>①</sup></sup>

羽檄催归恨，春风醉别颜。能邀五马送<sup>②</sup>，自逐一星还<sup>③</sup>。破竹从军乐<sup>④</sup>，看花听讼闲。遥知用兵处，多在八公山<sup>⑤</sup>。

①淮西：据《新唐书·方镇表》，至德元载（756），置淮南西道节度使，治颍川郡。乾元元年（758）废而复置，治寿州。上元二年（761）移治安州。据尾联，诗当作于治寿州时。②五马：见41·43②。③一星：指使星。见36·7⑩。④破竹：《晋书·杜预传》：“今兵威以振，譬如破竹，数节之后，皆迎刃而解。”⑤八公山：在寿州寿春县北四里。淝水之战时，苻坚望见八公山上草木，以为皆是伏兵。见《晋书·苻坚载记》。

#### 46 狱中见壁画佛<sup>①</sup>

不谓衔冤处，而能窥大悲<sup>②</sup>。独栖丛棘下，还见雨花时<sup>③</sup>。地狭青莲小<sup>④</sup>，城高白日迟。幸亲方便力<sup>⑤</sup>，犹畏毒龙欺<sup>⑥</sup>。

①乾元元年（758）系狱时作。②大悲：指佛像。佛大慈大悲。③雨花：《法华经》：“诸梵天王雨众天花，香风时来。”④青莲：见8·37⑧。⑤方便力：《维摩诘经》：“摩诘以无量方便，饶益众生。”⑥毒龙：佛经谓毒龙性暴急，施虐于人。

#### 47 送许拾遗还京<sup>①</sup>

万里辞三殿<sup>②</sup>，金陵到旧居<sup>③</sup>。文星出西掖<sup>④</sup>，



卿月在南徐<sup>⑤</sup>。故里惊朝服，高堂捧诏书<sup>⑥</sup>。  
暂容乘驷马，谁许恋鲈鱼<sup>⑦</sup>！

①拾遗：中书省、门下省各设拾遗六人，从八品上。掌供奉讽谏。许拾遗：许登。岑参、杜甫均有送许拾遗归江宁省覲诗。《杜诗详注》系杜诗于乾元元年（758）。②三殿：麟德殿，在大明宫。一殿而有三面，故名。③金陵：即唐江宁县。④文星：文昌星，喻文才出众者。西掖：中书省又称西掖。据此知许登所任为右拾遗。⑤卿月：《书·洪范》：“卿士惟月。”《传》：“卿士各有所掌，如月之有别。”南徐：东晋时在京口（唐润州治所）侨置徐州，称南徐州。江宁县属润州。⑥高堂：谓父母。⑦恋鲈鱼：用张翰事，见114·37⑨。

#### 48 送张七判官还京覲省大夫之子时初<sup>①</sup>

春兰方可采，此去叶初齐。函谷莺声里，秦山马首西。庭闱新柏署<sup>②</sup>，门馆旧桃蹊<sup>③</sup>。春色长安道<sup>④</sup>，相随入禁闱。

①大夫：御史大夫。玩诗意，此人新擢御史大夫，且为实职，非检校虚衔，故疑为张延赏。大历六年（771）五月，张延赏拜御史大夫，同年八月，出为扬州大都督府长史。注语“时初”下疑为缺文。②柏署：见38·19⑩。③桃蹊：见1·43②。④色：全诗校：“一作日。”

#### 49 送孙莹京监擢第归蜀覲省<sup>①</sup>

适贺一枝新<sup>②</sup>，旋惊万里分。礼闱称独步<sup>③</sup>，太学许能文<sup>④</sup>。征马望春草，行人看暮云<sup>⑤</sup>。遥知倚门处<sup>⑥</sup>，江树正氛氲。

①孙莹（一作璠）：天宝六年进士，乾元中监察御史。京监：西京国子监。《唐摭言》：“开元已前，进士不由两监（东监、西监）者，深以为耻。”②一枝新：喻擢第，见69·3④。③礼闱：礼部试进士之所。独步：《后汉书·戴良传》：“天下独步，谁与为偶！”④太学：国子监总国子学、太学等七学。⑤暮云：江淹《休上人怨别诗》：“日暮碧云合，美人殊未来。”⑥倚门：见76·39⑤。

#### 50 送史九赴任宁陵兼呈单父史八时监察五兄初入台<sup>①</sup>

趋府弟联兄<sup>②</sup>，看君此去荣。春随千里道，河

带万家城。绣服棠花映<sup>③</sup>，青袍草色迎<sup>④</sup>。梁园修竹在<sup>⑤</sup>，持赠结交情。

①宁陵、单父：均为宋州睢阳郡属县。监察：监察御史之省。②趋府：趋走府中，谨事州官之谓。③绣服：见54·11⑥。④青袍：九品官所服。⑤修竹：汉梁孝王所筑梁园，又称修竹园，在宋州宋城县东南十里。见《寰宇记》一二。

#### 51 卧病喜田九见寄<sup>①</sup>

卧来能几日？春事已依然。不解谢公意，翻令静者便。庭阴残旧雪，柳色带新年。寂寞深村里，唯君相访偏<sup>②</sup>。

①寄：全诗校：“一作过。”②偏：犹“多”。

#### 52 重过宣峰寺山房寄灵一上人<sup>①</sup>

西陵潮信满<sup>②</sup>，岛屿入中流。越客依风水，相思南渡头。寒光生极浦，暮雪映沧洲。何事扬帆去？空惊海上鸥<sup>③</sup>。

①灵一：见136·92①。此诗重见卷八〇四灵一集，题作《酬皇甫冉西陵见寄》。按此诗实为灵一作。皇甫冉有《西陵寄灵一上人》，此诗即酬之而作。《极玄集》下、《文苑英华》二六四俱收作灵一诗。灵一宝应中居杭州宜丰寺，此处误作宣峰寺。②西陵：浙江渡口。③按皇甫冉为赴无锡县尉任而去，故灵一诗云云。

#### 53 云门寺访灵一上人<sup>①</sup>

所思劳日夕<sup>②</sup>，惆怅去西东<sup>③</sup>。禅客知何在，春山到处同<sup>④</sup>。独行残雪里，相见白云中<sup>⑤</sup>。请近东林寺<sup>⑥</sup>，穷年事远公<sup>⑦</sup>。

①云门寺：在越州。此诗重见卷三〇四朱放集，题作《灵门寺赠灵一上人》。按《文苑英华》二二一作朱放诗。②日：朱放集作“旦”。③西：朱集作“湘”，校云：“一作湖。”④到：朱集作“几”。⑤白：朱集作“暮”。⑥近：朱集作“住”。⑦穷：朱集作“弥”。远公：晋高僧惠远。参见8·7②。

#### 54 送陆羽之茅山寄李延陵<sup>①</sup>

延陵衰草遍，有路问茅山。鸡犬驱将去，烟霞

拟不还<sup>②</sup>。新家彭泽县<sup>③</sup>，旧国穆陵关<sup>④</sup>。处处逃名姓，无名亦是闲。

①陆羽：见卷二九七小传。茅山：见36·20⑧。李延陵：当为延陵县令李挚。长卿有《送李挚赴延陵令》诗。②“鸡犬”二句：见8·67④。③彭泽：陶渊明尝为彭泽令，此以喻李挚。④穆陵关：一作木陵关，在光州光山县南。见《寰宇记》一二七。按陆羽为复州竟陵人，复州、光州均为楚之腹地，故云。

### 55 寄灵一上人初还云门一作皇甫曾诗<sup>①</sup>

寒霜白云裹<sup>②</sup>，法侣自相携<sup>③</sup>。竹径通城下，松风隔水西<sup>④</sup>。方同沃洲去，不作武陵迷<sup>⑤</sup>。仿佛知心处<sup>⑥</sup>，高峰是会稽<sup>⑦</sup>。

①此诗重见卷一九九皇甫曾集、卷二八五张南史集、卷三七三张籍集，题作《寄净虚上人初至云门》、《寄静虚上人云门》、《寄灵一上人初归云门寺》。按张籍年辈晚于灵一，诗当非其所作。《文苑英华》二一九收此诗作张南史。②霜：皇甫集作“踪”，南史集作“旦”，张籍集作“山”。③相：皇甫、南史集俱作“提”，张集作“招”。④风：皇甫等三人俱作“门”。⑤作：南史集作“自”，皇甫集作“似”。⑥知心：皇甫集作“方知”，南史集作“心疑”，张集作“遥看”。⑦高峰：张集作“秋风”。

### 56 寄灵一上人一作皇甫冉诗，一作郎士元诗<sup>①</sup>

高僧本姓竺<sup>②</sup>，开士旧名林<sup>③</sup>。一去春山里<sup>④</sup>，千峰不可寻。新年芳草遍，终日白云深。欲徇微官去<sup>⑤</sup>，悬知讶此心。

①此诗重见卷二三八皇甫冉集、卷二三七郎士元集，题作《赴无锡寄别灵一净虚二上人云门所居》、《赴无锡别灵一上人》。按此诗乃皇甫冉作，灵一酬诗见804·5。②本姓竺：古天竺为佛教发源地。天竺僧人初入中国，多以竺为氏。晋高僧有竺道生。③开士：菩萨又称开士。前秦苻坚赠沙门有道者号开士，后人因以称僧人。名林：晋高僧有支道林。按此二句喻灵一乃竺道生、支道林转世。④去：皇甫冉、郎士元集俱作“入”。⑤微官：指无锡县尉。皇甫冉至德二年春就任无锡县尉。

### 57 送韩司直<sup>①</sup>

游吴还入越<sup>②</sup>，来往任风波。复送王孙去，其

如春草何。岸明残雪在，潮满夕阳多。季子杨柳庙<sup>③</sup>，停舟试一过。

①此诗重见卷二三七郎士元集，题作《送韩司直路出延陵》。按，《文苑英华》二七二作皇甫曾诗，宋赵师秀《众妙集》、《唐诗纪事》二七又作皇甫冉诗。②入：郎集作“适”。③季子：见88·18③。杨柳庙：郎集作“留遗庙”。《寰宇记》八九：“延陵季子庙在（延陵）县东北九里。”

### 58 酬李郎中夜登福州城楼见寄<sup>①</sup>

辛勤万里道，萧索九秋残。日照闽中夜，天凝海上寒。客程无地远<sup>②</sup>，主意在人安。遥寄登楼作<sup>③</sup>，空知行路难。

①此诗重见二三八皇甫冉集，题作《酬李郎中侍御秋夜登福州城楼见寄》。《唐百家诗选》九作皇甫冉诗。②客：皇甫集作“王”。③三国时王粲有《登楼赋》。

### 59 送人游越一作郎士元诗<sup>①</sup>

未习风波事，初为吴越游<sup>②</sup>。露沾湖色晓<sup>③</sup>，月照海门秋<sup>④</sup>。梅市门何在<sup>⑤</sup>？兰亭水尚流<sup>⑥</sup>。西陵待潮处<sup>⑦</sup>，落日满扁舟<sup>⑧</sup>。

①此诗重见卷二三七郎士元集、卷三七三张籍集，题作《送李遂之越》、《送李评事游越》。②吴：郎集作“东”。③湖色晓：郎、张集俱作“湖草晚”。④门：郎、张集俱作“山”。⑤梅市：在越州会稽县。汉梅福字子真，九江人。遇王莽乱，弃妻子之会稽，人多依之，遂为村落，名梅市。参见《寰宇记》九六。在：郎集作“处”。⑥兰亭：在越州山阴县西二十七里。王羲之有《兰亭集序》，称之为“曲水之胜景”。⑦西陵：浙江渡口，由浙西往浙东必经此地。吴越时改名西兴。陵，郎集作“兴”。⑧扁：郎集作“孤”。又，此句张集作“知汝不胜愁”。

### 60 赠普门上人<sup>①</sup>

支公身欲老<sup>②</sup>，长在沃洲多<sup>③</sup>。惠力堪传教<sup>④</sup>，禅心久伏魔<sup>⑤</sup>。山云随坐夏<sup>⑥</sup>，江草伴头陀<sup>⑦</sup>。借问回心后，贤愚去几何<sup>⑧</sup>？

①此诗重见卷二三八皇甫冉集。《文苑英华》二三五



又作皇甫曾诗。普门：俗姓何，常州义兴（今江苏宜兴）南岳寺僧。②支公：晋高僧支遁，字道林，尝居沃洲山。参见72·19⑬。此以喻普门。③沃洲：佛教名山之一，喻普门所居之阳羨山。阳羨山，又称南岳、国山，南岳寺即在此。④惠力：亦作慧力。佛家以信、精进、勤念、定、慧为五力。⑤心：皇甫集作“功”。伏魔：《灌顶经》：“百亿诸魔，皆来降伏。”⑥坐夏：僧人于农历四月十六日至七月十五日间在寺中入禅静坐，称安居，又称坐夏。⑦头陀：意为“抖擞”，即去掉尘垢烦恼之义。佛教苦行之一。共有十二种修行规定，称“头陀行”。⑧《晋书·韩伯传》：“道足者忘贵贱而一贤愚。”

### 61 送康判官往新安一作皇甫冉诗①

不向新安去，那知江路长。猿声近庐霍②，水色胜潇湘。驿路收残雨，渔家带夕阳。何须愁旅泊，使者有辉光。

①此诗重见二三九皇甫冉集，题作《送康判官往新安赋得江路西南水》。《唐百家诗选》九作皇甫冉诗。新安：睦州古称。又，歙州亦称新安郡。②近：皇甫集作“比”。庐霍：庐山、霍山。

### 62 送顾长①

由来山水客，复道向新安。半是乘槎便②，全非行路难③。晨装林月在，野饭浦沙寒。严子千年后，何人钓旧滩？

①此诗重见卷二三八皇甫冉集，题作《送顾长往新安》。顾长，顾况从兄。顾长居云阳（即丹阳），与皇甫冉为邻里。《文苑英华》二七二、《唐百家诗选》九俱作冉诗。②乘槎：见19·8⑥。③行路难：见29·25①。

### 63 九日登李明府北楼

九日登高望，苍苍远树低。人烟湖草里，山翠县楼西。霜降鸿声切，秋深客思迷。无劳白衣酒，陶令自相携①。

①“无劳”二句：用陶潜事，见2·10⑬。

### 64 同诸公登楼

秋草行将暮，登楼客思惊。千家同霁色，一雁

报寒声。北望无乡信，东游滞客行。今君佩铜墨①，还有越乡情②。

①铜墨：汉制，县令铜印墨绶。后因以铜墨指县令。据此句，登楼诸公中当有县令在。②越乡：离乡。

### 65 送友人南游

不愁寻水远，自爱逐连山。虽在春风里，犹从芳草间。去程何用计，胜事且相关。旅逸同群鸟，悠悠往复还。

### 66 送裴二十一

多病长无事，开筵暂送君。正愁帆带雨，莫望水连云。客思闲偏极，川程远更分。不须论早晚，惆怅又离群。

### 67 送张判官罢使东归

白首辞知己，沧洲忆旧居。落潮回野艇，积雪卧官庐①。范叔寒犹在②，周王岁欲除③。春山数亩地，归去带经锄④。

①“积雪”句：用袁安事，见66·6⑦。②须贾使秦，范雎衣敝衣见贾，贾意哀之，曰：“范叔一寒如此哉！”见《史记·范雎传》。③按《通鉴》载，肃宗于上元二年九月去尊号，用周正。次年四月又改用夏历。“周王岁欲除”疑谓此。④带经锄：《汉书·倪宽传》：“宽治《尚书》，贫无资用，带经而锄，息则诵读。”

### 68 早春

微雨夜来歇，江南春色回。本惊时不住，还恐老相催。人好千场醉，花无百日开。岂堪沧海畔，为客十年来。

### 69 送青苗郑判官归江西①

三苗馀古地②，五稼满秋田③。来问周公税④，归输汉俸钱。江城寒背日，湓水暮连天⑤。南楚凋残后⑥，疲民赖尔怜。

①青苗：大历元年五月，收青苗税充百官俸钱，差使征之。②三苗：唐江南西道古时为三苗地。《史记·五

帝纪》正义引吴起语：“三苗之国，左洞庭而右彭蠡。”③五稼：统称谷物。《宋书·礼志》：“四时和，五稼成。”④公税：《诗·魏风·园有桃》笺：“魏君薄公税，省国用，不取于民。”⑤湓水：在江州德化县，北流入江。见《寰宇记》一一一。⑥南楚：《史记·货殖传》：“衡山、九江、江南、豫章、长沙，此南楚也。”

## 70 过包尊师山院<sup>①</sup>

卖药曾相识，吹箫此复闻。杏花谁是主？桂树独留君。漱玉临丹井，围棋访白云。道经今为写，不虑惜鹅群<sup>②</sup>。

①尊师：道士之尊称。②《晋书·王羲之传》：“山阴有一道士，养好鹅，羲之往观焉，意甚悦，固求市之。道士云：‘为写《道德经》，当举群相赠耳。’羲之欣然写毕，笼鹅而归。”

## 71 故女道士婉仪太原郭氏挽歌词<sup>①</sup>

作范宫闱睦，归真道艺超<sup>②</sup>。驭风仙路远，背日帝宫遥。鸾殿空留处<sup>③</sup>，霓裳已罢朝<sup>④</sup>。淮王哀不尽<sup>⑤</sup>，松柏但萧萧<sup>⑥</sup>。宫禁恩长隔，神仙道已分。人间惊早露，天上失朝云<sup>⑦</sup>。逝水年无限，佳城日已曛<sup>⑧</sup>。箫声将薤曲<sup>⑨</sup>，哀断不堪闻。

①婉仪：皇帝妃。《新唐书·百官志》：婉仪一人，“正二品。掌教九御四德，率其属以赞后礼”。又，唐时宫人多有入道者。②归真：谓入道。《战国策·齐策》：“归真反朴，则终身不辱。”③鸾殿：指后妃所居。④霓裳：曹植《乐府》：“披我丹霞衣，袭我素霓裳。”⑤淮王：按《汉书·淮南厉王传》载，厉王幼失母，悲不自胜。此盖指婉仪有子，其时尚幼。⑥萧萧：《古诗十几首》：“白杨多悲风，萧萧愁杀人。”⑦朝云：见1·59④。⑧佳城：指墓室。见67·43·5③。⑨薤曲：丧歌。见47·41④。

## 72 少年行

射飞夸侍猎<sup>①</sup>，行乐爱联镳<sup>②</sup>。荐枕青蛾艳，鸣鞭白马骄。曲房珠翠合<sup>③</sup>，深巷管弦调。日晚春风里，衣香满路飘。

①侍猎：侍从君主出猎。②联镳：联辔而行。镳：马嚼铁。③珠翠：妇女饰物。

## 73 归弋阳山居留别卢邵二侍御<sup>①</sup>

渺渺归何处？沿流附客船。久依鄱水住<sup>②</sup>，频税越人田。偶俗机偏少，安闲性所便。只应君少惯，又欲寄林泉。

①弋阳：《余干志》云：县境有弋阳溪。②鄱水：即鄱江，汇饶州诸县之水，至都昌县入彭蠡湖。见《寰宇记》一〇七。

## 74 赴江西湖上赠皇甫曾之宣州<sup>①</sup>

莫恨扁舟去<sup>②</sup>，川途我更遥<sup>③</sup>。东西潮渺渺，离别雨萧萧。流水通春谷，青山过板桥。天涯有来客，迟尔访渔樵<sup>④</sup>。

①皇甫曾：见卷一九九小传。②此句全诗校：“一作此去君何恨。”③川途：全诗校：“一作南行。”④以上二句全诗校：“一作浔阳如枉棹，千里有归潮。”

## 75 湘中纪行十首

### 湘妃庙<sup>①</sup>

荒祠古木暗，寂寂此江滨<sup>②</sup>。未作湘南雨，知为何处云？苔痕断珠履<sup>③</sup>，草色带罗裙<sup>④</sup>。莫唱迎仙曲<sup>⑤</sup>，空山不可闻<sup>⑥</sup>。

①据《寰宇记》一一六，永州零陵县境有湘妃庙。又据《大清一统志》，湘阴县北黄陵亦有湘妃庙，又称黄陵庙。此诗重见卷八〇五大易诗，题作《湘夫人词》。按，《文苑英华》三二〇收作长卿诗。②滨：水边。此二句大易诗作“灵祠古木合，波扬大江滨”。③断：大易诗作“涩”。珠履：珠饰之鞋。④带：大易诗作“妒”。⑤迎仙曲：《楚辞·九歌》有《湘君》、《湘夫人》。相传《九歌》为祀神曲。此句大易诗作“妙鼓彤云瑟”。⑥空山：大易诗作“羈臣”。

### 斑竹岩<sup>①</sup>

苍梧在何处<sup>②</sup>？斑竹自成林<sup>③</sup>。点点留残泪，枝枝寄此心。寒山响易满，秋水影偏深。欲觅樵人路，蒙笼不可寻。



①据《方輿胜览》二四，道州营道县南五十里有斑竹岩。②苍梧：见9·3②。③斑竹：见33·1·2④。

### 洞阳山浮丘公旧隐处①

旧日仙成处，荒林客到稀。白云将犬去，芳草任人归。空谷无行径，深山少落晖。桃园几家住，谁为扫荆扉？

①洞阳山：本作“洞山阳”，据《文苑英华》改。据《大清一统志》，洞阳山在浏阳县西北六十里，以山洞向南而名，周围一百十里，唐孙思邈曾炼丹于此。浮丘公：见30·36⑨。

### 云母溪①

云母映溪水，溪流知几春？深藏武陵客②，时过洞庭人。白发惭皎镜，清光媚龠沦③。寥寥古松下，岁晚挂头巾。

①岳州华容县大云寺有云母泉，李华诗序云：“井泉溪涧，色皆纯白。”见《方輿胜览》二九。未知云母溪是否即在此处。②武陵：唐朗州属县，相传其地有桃花源。③龠（yūn）沦：水波深广貌。

### 赤沙湖①

茫茫葭苇外，一望一沾衣。秋水连天阔，涔阳何处归②？沙鸥积暮雪，川日动寒晖。楚客来相问，孤舟泊钓矶。

①赤沙湖：在洞庭湖西。《岳阳风土记》：“郡有洞庭、青草、巴陵三湖。夏秋水泛，与洞庭为一。涸时惟见赤沙。”②涔阳：澧州澧阳县之别称。

### 秋云岭

山色无定姿，如烟复如黛。孤峰夕阳后，翠岭秋天外。云起遥蔽亏，江回频向背。不知今远近，到处犹相对。

### 花石潭①

江枫日摇落，转爱寒潭静。水色淡如空，山光复相映。人闲流更慢，鱼戏波难定。楚客往来多，偏知白鸥性。

①花石：澧州慈利县有花石，见《方輿胜览》三〇。花石潭未知是否即在此处。

### 石菌山①

前山带秋色，独往秋江晚。叠嶂入云多，孤峰去人远。黄缘不可到②，苍翠空在眼。渡口问渔家，桃源路深浅？

①石菌山：本作“石围峰”，据《文苑英华》改。郴州有石菌山，在宜章县北三十里。上有仙亭。见《湖广通志》一二。②黄（yín）缘：攀附。

### 浮石濑①

秋月照潇湘，月明闻荡桨。石横晚濑急，水落寒沙广。众岭猿啸重，空江人语响。清晖朝复暮，如待扁舟赏。

①玩诗意，其地似在潇湘合流处，亦即唐永州营道县境。

### 横龙渡①

空传古岸下，曾见蛟龙去。秋水晚沉沉，犹疑在深处。乱声沙上石，倒影云中树。独见一扁舟，樵人往来渡。

①横龙渡：在郴州西七十里，上有龙渡庙。见《湖广通志》一二。

## 76 杂咏八首上礼部李侍郎①

### 幽琴②

月色满轩白③，琴声宜夜阑④。飏飏青丝上⑤，静听松风寒⑥。古调虽自爱，今人多不弹。向君投此曲，所贵知音难⑦。

①礼部侍郎：礼部副长官，掌贡举。玩诗意，此组诗当为投卷之作。②全诗注：“中二联作听琴绝句，已见前卷。”参见136·13。③轩：窗。④夜阑：夜深。⑤飏飏：风声。⑥松风：古琴曲有《风入松》。⑦知音：用伯牙、子期事，见76·78·2⑤。

## 晚桃

四月深涧底，桃花方欲然。宁知地势下，遂使春风偏。此意颇堪惜，无言谁为传？过时君未赏，空媚幽林前。

## 疲马

玄黄一疲马<sup>①</sup>，筋力尽胡尘。骧首北风夕<sup>②</sup>，徘徊鸣向人。谁怜弃置久，却与驽骀亲<sup>③</sup>。犹恋长城外，青青寒草春。

①玄黄：《诗·周南·卷耳》：“陟彼高冈，我马玄黄。”《尔雅·释诂》：“玄黄，病也。”②骧首：昂首。③驽骀（tái）：劣马。

## 春镜

宝镜凌曙开<sup>①</sup>，含虚净如水。独悬秦台上，万象清光里。岂虑高鉴偏，但防流尘委。不知娉婷色<sup>②</sup>，回照今何似？

①宝镜：相传秦宫有宝镜，见27·23②。②娉婷：美好貌。

## 古剑

龙泉闲古匣，苔藓沦此地。何意久藏锋，翻会世人弃<sup>①</sup>。铁衣今正涩<sup>②</sup>，宝刃犹可试。倘遇拂拭恩，应知剗犀利<sup>③</sup>。

①“龙泉”四句：见36·42·1⑬。②铁衣：指铁锈。③剗（tuán）：割。犀：犀甲。

## 旧井

旧井依旧城，寒水深洞彻<sup>①</sup>。下看百餘尺，一镜光不灭<sup>②</sup>。素绠久未垂，清凉尚含洁。岂能无汲引<sup>③</sup>，长讶君恩绝。

①洞彻：透明。②一镜：喻井水光洁如镜。③汲引：《汉书·楚元王传》：“禹、稷与皋陶传相汲引，不为比周。”

## 白鹭

亭亭常独立，川上时延颈。秋水寒白毛，夕阳

吊孤影。幽姿闲自媚，逸翮思一骋。如有长风吹，青云在俄顷<sup>①</sup>。

①青云：指高空。古人以平步青云喻仕途通达。

寒缸<sup>①</sup>

向夕灯稍进，空堂弥寂寞。光寒对愁人，时复一花落<sup>②</sup>。但恐明见累，何愁暗难托。恋君秋夜永，无使兰膏薄<sup>③</sup>。

①缸：灯。②花：谓灯花。③兰膏：灯油。《楚辞·招魂》：“兰膏明烛，华容备些。”

## 77

## 寄李侍御

旧国人未归，芳洲草还碧<sup>①</sup>。年年湖上亭<sup>②</sup>，怅望江南客。驄马入关西，白云独何适？相思烟水外，唯有心不隔。

①芳：全诗校：“一作沧。”②亭：全诗校：“一作春。”

## 78

## 晚泊湘江怀故人

天涯片云去，遥指帝乡忆。惆怅增暮情，潇湘复秋色。扁舟宿何处？落日羨归翼。万里无故人，江鸥不相识。

## 79

过鄂三湖上书斋<sup>①</sup>

何事东南客，忘机一钓竿<sup>②</sup>。酒香开瓮老，湖色对门寒。向郭青山送，临池白鸟看。见君能浪迹<sup>③</sup>，予亦厌微官。

①鄂三：即鄂载。事迹见卷一九八小传。②忘机：指忘情世事。③浪迹：到处漫游，行踪不定。

## 80

从军六首<sup>①</sup>

回看虏骑合，城下汉兵稀。白刃两相向，黄云愁不飞。手中无尺铁，徒欲突重围。

目极雁门道<sup>②</sup>，青青边草春。一身事征战，匹马同苦辛。末路成白首，功归天下人。



倚剑白日暮，望乡登戍楼。北风吹羌笛，此夜关山愁。回首不无意，溱河空自流<sup>③</sup>。

黄沙一万里，白首无人怜。报国剑已折，归乡身幸全。单于古台下<sup>④</sup>，边色寒苍然。

落日更萧条，北风动枯草。将军追虏骑，夜失阴山道<sup>⑤</sup>。战败仍树勋，韩彭但空老<sup>⑥</sup>。

草枯秋塞上<sup>⑦</sup>，望见渔阳郭<sup>⑧</sup>。胡马嘶一声，汉兵泪双落。谁为吮疮者<sup>⑨</sup>，此事今人薄。

①古乐府有《从军行》。《乐府解题》：“《从军行》，皆军旅辛苦之辞。”此诗所写皆东北边事，当为天宝中作。②雁门：古关名。故址在今山西代县西北雁门山上。③溱河：即溱沔河，源出代州繁峙县，流经忻州，至今河北注入滏阳河。见《水经注》。④单于台：见72·2·35④。⑤阴山：河套以北、大漠以南诸山，古时统称阴山。失道：迷路。《史记·李将军传》：“军忘导而失道，后期”。⑥韩彭：韩信、彭越，汉初功臣。⑦草枯：全诗校：“一作秋草”。⑧渔阳：蓟州渔阳郡，唐时治所在今天津蓟县。古渔阳有北平故城，即汉李广为郡守，出猎射虎之处。⑨吮疮：吴起为卒吮疮，士卒为之效死。见《史记·吴起传》。

81

龙门八咏<sup>①</sup>

## 阙口

秋山日摇落，秋水急波澜。独见鱼龙气，长令烟雨寒。谁穷造化力<sup>②</sup>？空向两崖看。

①龙门：即伊阙。参见40·39①。②造化：谓自然之创造化育。

## 水东渡

山叶傍崖赤，千峰秋色多。夜泉发清响，寒渚生微波。稍见沙上月，归人争渡河。

## 福公塔

寂寞对伊水，经行长未还<sup>①</sup>。东流自朝暮，千载空云山。谁见白鸥鸟，无心洲渚间。

①经行：佛家语，犹散步。参见本卷37②。

## 远公龕

松路向精舍<sup>①</sup>，花龕归老僧。闲云随锡杖，落日低金绳<sup>②</sup>。入夜翠微里，千峰明一灯。

①精舍：佛寺。②金绳：见50·5⑧。

## 石楼

隐隐见花阁<sup>①</sup>，隔河映青林。水田秋雁下，山寺夜钟深。寂寞群动息<sup>②</sup>，风泉清道心。

①见：现。②群动：陶渊明《饮酒》：“日入群动息，归鸟趋林鸣。”

## 下山

谁识往来意，孤云长自闲。风寒未渡水，日暮更看山。木落众峰出，龙宫苍翠间<sup>①</sup>。

①龙宫：谓佛寺。

水西渡<sup>①</sup>

伊水摇镜光，纤鳞如不隔<sup>②</sup>。千龕道傍古，一鸟沙上白。何事还山云，能留向城客？

①诗题全诗校：“一作西渡水。”②纤鳞：小鱼。

## 渡水

日暮下山来，千山暮钟发。不知波上棹，还弄山中月。伊水连白云，东南远明灭。

82

## 月下听砧

夜静掩寒城，清砧发何处？声声捣秋月，肠断卢龙戍<sup>①</sup>。未得寄征人，愁霜复愁露。

①卢龙：卢龙塞，曹操征乌桓时所经之处，唐时为平州卢龙县。见《寰宇记》七〇。按开元末年东北边境多战事，故以卢龙为言。

83

送丘为赴上都<sup>①</sup>

帝乡何处是？歧路空垂泣。楚思愁暮多<sup>②</sup>，川

程带潮急<sup>③</sup>。潮归人不归，独向空塘立<sup>④</sup>。

①全诗校：“一作送皇甫曾。”丘为：见卷一一八小传。②思：全诗校：“一作客。”③程：全诗校：“一作长。”④空：全诗校：“一作回。”

#### 84 题大理黄主簿湖上高斋<sup>①</sup>

闭门湖水畔，自与白鸥亲。竟日窗中岫，终年林下人。俗轻儒服弊，家厌法官贫<sup>②</sup>。多雨茅檐夜，空洲草径春。桃源君莫爱，且作汉朝臣。

①大理寺有主簿二人，从七品上。“掌印，省署钞目，句检稽失”。见《新唐书·百官志》。②法官：大理寺掌折狱、详刑，故称法官。

#### 85 平蕃曲三首<sup>①</sup>

吹角报蕃营<sup>②</sup>，回军欲洗兵<sup>③</sup>。已教青海外，自筑汉家城。

渺渺戍烟孤，茫茫塞草枯。陇头那用闲<sup>④</sup>，万里不防胡。

绝漠大军还<sup>⑤</sup>，平沙独戍闲。空留一片石，万古在燕山<sup>⑥</sup>。

①蕃：吐蕃。天宝七载十二月，陇右节度使哥舒翰“筑神威军于青海上，吐蕃至，翰击破之。又筑城于青海中龙驹岛……吐蕃屏迹不敢近青海”。见《通鉴》。又《旧唐书·玄宗纪》：天宝八载（749）六月，“陇右节度使哥舒翰攻吐蕃石堡城，拔之”。②吹角：黄帝与蚩尤战，“吹角作龙鸣似御之”。（《通礼义纂》）③洗兵：“战胜将休兵，欲还师，乃洗刷兵马于海岛江洲也。”见《文选·魏都赋》注。④陇头：唐时关中的要隘。又名陇坻、陇山、陇坂。参见68·38①。⑤绝漠：穿过沙漠。亦作绝幕。《史记·匈奴传》：“咸约绝幕击匈奴。”⑥“空留”二句：见17·17⑤。燕山，即燕然山。

#### 86 送郑说之歙州谒薛侍郎<sup>①</sup>

漂泊来千里，讴谣满百城<sup>②</sup>。汉家尊太守<sup>③</sup>，鲁国重诸生。俗变人难理<sup>④</sup>，江传水至清<sup>⑤</sup>。

船经危石住，路入乱山行。老得沧洲趣，春伤白首情。尝闻马南郡<sup>⑥</sup>，门下有康成<sup>⑦</sup>。

①歙州：歙州新安郡，治所在今安徽歙县。薛侍郎：当为薛邕。本为吏部侍郎，大历八年（773）贬歙州刺史。见《旧唐书·代宗纪》。②讴谣：民间歌谣。谓薛刺史有治绩，故人颂之。③“汉家”句：汉宣帝厉精为治，“以为太守，吏民之本也”；与我共致政平讼理者，“其惟良二千石（太守秩二千石）乎！”“故二千石有治理效，辄以玺书勉厉，增秩赐金，或爵至关内侯”。见《汉书·循吏传》。又按唐太宗亦重刺史，谓人曰：“治人之本，莫如刺史最重也。”④难理：按《新唐书·地理志》：“永泰元年，盗方清陷（歙）州。”故云。⑤传：全诗校：“一作流。”水至清：《孔子家语》：“水至清则无鱼。”此喻为政清廉。⑥马南郡：马融，汉桓帝时尝为南郡太守。“融才高博洽，为世通儒，教养诸生，常有千数。”（《后汉书·马融传》）⑦康成：汉儒郑玄，字康成，尝从马融学。

#### 87 题独孤使君湖上林亭<sup>①</sup>

出树倚朱阑<sup>②</sup>，吹铙引上官<sup>③</sup>。老农持锄拜<sup>④</sup>，时稼卷帘看。水对登龙净<sup>⑤</sup>，山当建隼寒<sup>⑥</sup>。夕阳湖草动，秋色渚田宽<sup>⑦</sup>。渤海人无事<sup>⑧</sup>，荆州客独安<sup>⑨</sup>。谢公何足比<sup>⑩</sup>，来往石门难<sup>⑪</sup>。

①独孤使君：独孤及，大历九年至十二年（774—777）为常州刺史。《江南通志》三〇：“东山亭，在武进县荆溪馆前。唐大历中郡守独孤及建，韦夏卿记。”使君，全诗校：“一作常州。”林，全诗校“一作新。”②阑：同栏。③吹铙：谓刺史出行所用军乐，用笛、箫、笳、鼙、鼙等乐器。④锄：即锹。⑤登龙：见20·4①。以李膺门庭喻独孤及之林亭。⑥建隼：见65·18⑥。⑦渚田：滨水低平的田地。⑧“渤海”句：汉宣帝时，渤海郡饥，盗贼并起，郡守不能制。帝命龚遂为太守，未到任，移书属县，罢逐捕盗贼吏，与民约：凡持田器者，悉为良民，持兵械者乃为盗贼。一郡翕然，盗贼皆罢。见《汉书·循吏传》。⑨“荆州”句：用王粲事，见8·20③。按刘长卿当时遭鄂岳观察使吴仲孺诬奏，去职东归，寓居常州。⑩谢公：谢灵运。⑪“石门”句：谢灵运曾任永嘉太守，郡有石门山，尝往游赏，有记游诗多首。

#### 88 酬滁州李十六使君见赠李公与予俱于阳羨山中新营别墅，以其同志，因有此作<sup>①</sup>

满镜悲华发，空山寄此身。白云家自有，黄卷



业长贫<sup>②</sup>。懒任垂竿老，狂因酿黍春<sup>③</sup>。桃花迷圣代<sup>④</sup>，桂树狎幽人<sup>⑤</sup>。幢盖方临郡<sup>⑥</sup>，柴荆忝作邻<sup>⑦</sup>。但愁千骑至<sup>⑧</sup>，石路却生尘。

①李十六使君：李幼卿。时任滁州刺史。其别墅在义兴玉潭庄。阳羨山：又称南岳山、国山，在义兴（今江苏宜兴）。②黄卷：指儒家经典。《世说新语·赏誉》注引《褚氏家传》：“圣贤备在黄卷中，舍此何求？”③酿黍：酒。④“桃花”句：《桃花源记》谓桃源中人“不知有汉，无论魏晋”。此用其意。⑤桂树：指隐所，用《楚辞·招隐士》意。幽人：谓隐士。郭璞《客傲》：“水无浪士，岩无幽人。”⑥幢盖：刺史出行之仪仗。⑦邻：原作怜，据《文苑英华》改。⑧千骑：指刺史从骑。《陌上桑》：“东方千馀骑，夫婿居上头。”

### 89 送严维赴河南充严中丞幕府<sup>①</sup>

久别耶溪客<sup>②</sup>，来乘使者轩<sup>③</sup>。用才荣入幕，扶病喜同樽。山屐留何处<sup>④</sup>？江帆去独翻。暮情辞镜水<sup>⑤</sup>，秋梦识云门<sup>⑥</sup>。莲府开花萼<sup>⑦</sup>，桃园寄子孙。何当举严助<sup>⑧</sup>，遍沐汉朝恩。

①严中丞：严郢。大历十一年（776），严郢拜河南尹。见《新唐书》本传。严维赴河南，当在大历十二年。②耶溪：即若耶溪，以风景绮丽闻名，在越州会稽县。按严维为越州人。③轩：车。④山屐：登山屐。谢灵运登山着木屐，上山去其前齿，下山去其后齿。见《宋书》本传。⑤镜水：镜湖。本名南湖，以碧水翠岩，互相映发如图画，故称镜湖。按严维宅即在镜湖旁。⑥云门：越州云门寺。见40·20①。⑦莲府：南齐王俭开府，称莲花府。后因称幕府为莲府。⑧严助：汉会稽吴人，举贤良，与东方朔、司马相如等同为帝所亲幸。见《汉书》本传。

### 90 酬包谏议佶见寄之什<sup>①</sup>

佐郡愧顽疏<sup>②</sup>，殊方亲里闾<sup>③</sup>。家贫寒未度，身老岁将除。过雪山僧至，依阳野客舒。药陈随远宦，梅发对幽居。落日栖鸚鸟<sup>④</sup>，行人遗鲤鱼<sup>⑤</sup>。高文不可和，空愧学相如<sup>⑥</sup>。

①谏议：唐门下省、中书省各有谏议大夫四人，正四品下。掌谏谕得失，侍从赞相。见《新唐书·百官志》。包佶：见卷一九四小传。大历十二年（777）佶

贬岭南。②佐郡：司马为郡守之佐。此时刘长卿贬睦州司马。顽疏：顽钝粗疏。③殊方：异域。④鸚鸟：即鸚。参见62·15②。⑤遗鲤鱼：见38·20⑤。⑥相如：司马相如，字长卿。刘长卿名与之相同。

### 91 栖霞寺东峰寻南齐明征君故居<sup>①</sup>

山人今不见，山鸟自相从。长啸辞明主，终身卧此峰。泉源通石径，涧户掩尘容。古墓依寒草，前朝寄老松。片云生断壁，万壑遍疏钟。惆怅空归去，犹疑林下逢。

①栖霞寺：在上元县（今江苏南京）摄山，本齐明僧绍故宅。见《方輿胜览》一四。明征君：明僧绍，字承烈，平原人。宋元嘉中举秀才、明经。隐居不仕，卒于家。见《南齐书·高逸传》。

### 92 奉和赵给事使君留赠李婺州舍人兼谢舍人别驾之什<sup>①</sup>

便道访情亲，东方千骑尘<sup>②</sup>。禁深分直夜<sup>③</sup>，地远独行春。绛阙辞明主<sup>④</sup>，沧洲识近臣。云山随候吏<sup>⑤</sup>，鸡犬逐归人。庭顾婆婆老<sup>⑥</sup>，邦传蔽芾新<sup>⑦</sup>。玄晖翻佐理<sup>⑧</sup>，闻到郡斋频。

①赵给事使君：赵涓。曾任给事中，德宗建中初，为衢州刺史。见两《唐书》本传。李婺州舍人：李纾。李纾大历十二年由中书舍人出为婺州刺史。谢舍人：疑为谢良弼，大历中官中书舍人。别驾：州刺史佐吏位在其他佐吏之上。②千骑：见本卷88⑧。③禁：官中称禁中，以门户有禁故。直夜：在官中值宿。④绛阙：宫阙。⑤候吏：道路上迎送宾客之吏。⑥“庭顾”句：用晋殷仲文事，见67·36④。⑦蔽芾：《诗·召南·甘棠》：“蔽芾甘棠，勿剪勿伐。”参见38·15⑦。⑧玄晖：南齐谢朓字玄晖，工诗。喻谢舍人。

### 93 行营酬吕侍御时尚书问罪襄阳军次汉东境上侍御以州邻寇贼复有水火迫于征税诗以见谕<sup>①</sup>

不敢淮南卧<sup>②</sup>，来趋汉将营。受辞瞻左钺<sup>③</sup>，扶疾往前旌<sup>④</sup>。并税鹖衣乐<sup>⑤</sup>，壶浆鹤发迎<sup>⑥</sup>。水归馀断岸，烽至掩孤城<sup>⑦</sup>。晚日归千骑，秋风合五兵<sup>⑧</sup>。孔璋才素健<sup>⑨</sup>，早晚檄书成。

①建中二年(781)六月,山南东道节度使(驻襄阳)梁崇义抗拒朝命,朝廷命淮西节度使李希烈率诸军进讨。见《旧唐书·李希烈传》。尚书:即李希烈。建中元年加希烈检校礼部尚书。汉东:即随州。随州又称汉东郡。时刘长卿任随州刺史。②淮南卧:用汲黯事,见37·69③。③左钺:《书·牧誓》:“王左杖黄钺,右秉白旄以麾。”④扶疾:带病。《晋书·唐彬传》:“顷者征讨,扶疾奉命。”⑤井税:田税。鹑衣:破衣。见67·25②。⑥壶浆:《孟子·梁惠王》:“箪食壶浆,以迎王师。”鹤发:白发。⑦烽:烽火。⑧五兵:三国魏置五兵尚书。五兵谓中兵、外兵、骑兵、别兵、都兵。⑨孔璋:陈琳字孔璋,曾为袁绍作檄,历数曹操罪状。后归曹操,为记室。见《三国志·魏志·王粲等传》。

#### 94 登迁仁楼酬子婿李穆<sup>①</sup>

临风敞丽谯<sup>②</sup>,落日听吹铙<sup>③</sup>。归路空回首,新章已在腰<sup>④</sup>。非才受官谤<sup>⑤</sup>,无政作人谣<sup>⑥</sup>。俭岁安三户<sup>⑦</sup>,余年寄六条<sup>⑧</sup>。春芜生楚国<sup>⑨</sup>,古树过隋朝<sup>⑩</sup>。赖有东床客<sup>⑪</sup>,池塘免寂寥<sup>⑫</sup>。

①迁:全诗校:“一作仙”。此诗为刘长卿初任随州刺史时所作。②丽谯:高楼。③吹铙:见本卷87③。④新章:指新任刺史的官印。⑤官谤:《左传》庄公二十二年:“羁旅之臣,敢辱高位而速官谤。”⑥人谣:指民间歌谣。治绩卓著,则民间自有歌谣流传以颂之,如“廉叔度,来何暮”之类。参见126·20②。⑦俭岁:歉收之年。三户:《史记·项羽本纪》:“楚虽三户,亡秦必楚。”按随州古为楚地。⑧六条:见113·4⑤。⑨芜:草丛生。⑩隋朝:杨坚之父杨忠封随国公,坚袭爵,后以随为国号,又以为其中的“辵”(辵)字有流走之意,不祥,因去之而作“隋”。⑪东床客:谓女婿。见136·54②。⑫“池塘”句:谢灵运在永嘉西堂,诗思竟日不就,忽梦见惠连,便得“池塘生春草”之句。自称“此语有神助,非我语也”。见钟嵘《诗品》卷中引《谢氏家录》。按:“池塘生春草”,见谢灵运《登池上楼》诗。

#### 95 别李氏女子<sup>①</sup>

念尔嫁犹近,稚年那别亲。临歧方教诲<sup>②</sup>,所贵和六姻<sup>③</sup>。俛首戴荆钗<sup>④</sup>,欲拜凄且嘸<sup>⑤</sup>。本来儒家子,莫耻梁鸿贫<sup>⑥</sup>。汉川若可涉,水清石磷磷。天涯远乡妇,月下孤舟人。

①李氏女子:刘长卿次女,嫁李穆。②临歧:临别。③六姻:六亲。古以父子、兄弟、姑姊、甥舅、婚媾、姻亚为六亲。④荆钗:《列女传》:“梁鸿妻孟光,荆钗布裙。”⑤嘸:同颦。皱眉,忧愁貌。⑥“本来”二句:用孟光嫁梁鸿事,见24·5⑥。

#### 96 长沙早春雪后临湘水呈同游诸子<sup>①</sup>

汀洲暖渐绿<sup>②</sup>,烟景淡相和。举目方如此,归心岂奈何。日华浮野雪,春色染湘波。北渚生芳草<sup>③</sup>,东风变旧柯。江山古思远,猿鸟暮情多。君问渔人意,沧浪自有歌<sup>④</sup>。

①刘长卿任鄂岳转运留后期间,尝巡部至长沙,由冬及春,逗留有日,与魏万成、郭夏等人来往,诗即此时作。同游诸子,当指魏、郭等人。②绿:清澈。③北渚:屈原《九歌·湘夫人》:“帝子降兮北渚,目眇眇兮愁予。”④沧浪歌:见29·31·3④。

#### 97 自道林寺西入石路至麓山寺过法崇禅师故居<sup>①</sup>

山僧候谷口,石路拂莓苔。深入泉源去,遥从树杪回。香随青霭散,钟过白云来。野雪空斋掩,山风古殿开。桂寒知自发,松老问谁栽。惆怅湘江水,何人更渡杯<sup>②</sup>。

①道林寺:在长沙西南岳麓山下。麓山寺:在岳麓山上。登石级百余乃至。见《方輿胜览》二二。又引《麓山记》:“山足曰麓,盖衡山之足也。”法崇:《宋高僧传》三《安国寺子邻传》谓为千福寺僧。②渡杯:见42·25⑤。

#### 98 和袁郎中破贼后军行过剡中山水谨上太尉<sup>①</sup>

剡路除荆棘,王师罢鼓鼙。农归沧海畔,围解赤城西<sup>②</sup>。赦罪春阳发<sup>③</sup>,收兵太白低<sup>④</sup>。远峰来马首,横笛入猿啼。兰渚催新幄<sup>⑤</sup>,桃源识故蹊<sup>⑥</sup>。已闻开阁待<sup>⑦</sup>,谁许卧东溪。

①袁郎中:即袁傜。宝应元年(762),浙东袁晁起事。二年三月,李光弼部袁傜破袁晁之众于越州。剡山水:越州剡县境内有天姥、沃洲、桐柏、太白等



山，又有剡溪、临溪，历来为游览胜地。②赤城：山名，见46·12⑩。③“赦罪”句：《国史补》：“袁惨之破袁晁，擒其伪公卿数十人。州县大具桎梏，谓必生致阙下。惨曰：‘此恶百姓，何足烦人！’乃各遣笞臀而释之。”④太白：星名。见88·10⑨。⑤兰渚：山阴县郭之西有兰渚，上有兰亭，即王羲之《兰亭序》所谓“曲水之胜景”。新幄：卢照邻《芳树》诗：“结翠成新幄”。幄，帷幄。⑥桃源：天台县有桃源，相传为刘晨、阮肇入山采药遇仙之处。此借指武陵桃花源。袁惨原唱当有归隐之说，故云。⑦开阁：见32·17③。

### 99 送郑十二还庐山别业<sup>①</sup>

浔阳数亩宅<sup>②</sup>，归卧掩柴关。谷口何人待<sup>③</sup>？  
门前秋草闲。忘机卖药罢<sup>④</sup>，无语杖藜还<sup>⑤</sup>。  
旧笋成寒竹，空斋向暮山。水流经舍下，云去到人间。桂树花应发，因行寄一攀<sup>⑥</sup>。

①十二：全诗校：“一作山人。”②浔阳：县名，江州州治所在。在今江西九江。数亩宅：《孟子·梁惠王》：“五亩之宅，树之以桑，五十者可以衣帛矣。”③谷口：用郑子真事，见26·20④。④卖药：用韩康事，见24·4⑩。⑤无语：全诗校：“一作挥手。”⑥“桂树”二句：《楚辞·招隐士》：“桂树丛生兮山之幽”，“攀援桂枝兮聊淹留”。

### 100 至饶州寻陶十七不在寄赠<sup>①</sup>

谪宦投东道<sup>②</sup>，逢君已北辕<sup>③</sup>。孤蓬向何处？  
五柳不开门。去国空回首，怀贤欲诉冤。梅枝横岭峤<sup>④</sup>，  
竹路过湘源<sup>⑤</sup>。月下高秋雁，天南独夜猿。离心与流水，  
万里共朝昏。

①诗为乾元中初贬途经饶州时作。②东道：东道主人。③北辕：犹言南辕北辙，未能相遇。④“梅枝”句：大庾岭多梅花，又称梅岭。⑤湘源：湘水之源。按湘水所经道州、永州等地，多斑竹，相传为二妃泪痕所渍。

### 101 奉陪郑中丞自宣州解印与诸侄宴 徐干后溪<sup>①</sup>

迹远亲鱼鸟<sup>②</sup>，功成厌鼓鼙。林中阮生集<sup>③</sup>，  
池上谢公题<sup>④</sup>。户牖垂藤合，藩篱插槿齐<sup>⑤</sup>。

夕阳山向背，春草水东西<sup>⑥</sup>。度雨诸峰出，看  
花几路迷<sup>⑦</sup>。何劳问秦汉，更入武陵溪<sup>⑧</sup>。

①郑中丞：郑灵之。上元元年，灵之为宣歙节度使。十二月，为刘展所败，弃城走。见《通鉴》。据长卿此诗，知郑灵之兵败后即退居徐干。②迹远：远离市朝之谓。全诗校：“一作心远。一作意惬。”③阮生：晋阮咸与叔父阮籍等共作竹林之游，见47·16③。“阮生集”全诗校：“一作阮家醉。一作阮氏集。”④“池上”句：见本卷94⑫。此处谢公喻指郑中丞。⑤全诗校：“一本无此二句。一作门径苍苔合，窗阴绿筱低。一作深巷行人少，闲门卧柳低。”⑥春：全诗校：“一作秋。”⑦以上二句全诗校：“一作看竹谁家好，高原几处米。”⑧“何劳”二句：《桃花源记》谓桃源中人避秦时乱，相率逃亡至此，“不知有汉，无论魏晋”。全诗校：“后四句，一本作旧架悬藤老，疏篱插槿齐。风尘不可到，谁羨武陵溪”。

(储仲君)

## 增订注释全唐诗卷一三八

### 刘长卿 三

#### 1 同诸公袁郎中宴筵喜加章服<sup>①</sup>

手诏来筵上，腰金向粉闱<sup>②</sup>。勋名传旧阁<sup>③</sup>，  
蹈舞著新衣<sup>④</sup>。白社同游在<sup>⑤</sup>，沧洲此会稀。  
寒笳发后殿，秋草送西归。世难常摧敌，时闲已息机。  
鲁连功可让<sup>⑥</sup>，千载一相挥<sup>⑦</sup>。

①袁郎中：即袁惨。参见137·98①。章服：指官员的服色及鱼袋。唐时依散官之阶品而定。②腰金：腰系金鱼袋。唐时三品以上官著紫衣，兼佩金鱼袋。粉闱：犹粉署。指尚书省。见42·71⑤。③“勋名”句：见32·3②。④蹈舞：谢恩时之跪拜礼。新衣：谓新赐章服。⑤白社：见24·8⑩。按与宴者有皇甫冉等人。皇甫冉与袁惨为同榜进士。皇甫冉、刘长卿等早年均居洛阳。⑥“鲁连”句：见29·7⑥。⑦挥：全诗校：“一作辉。”

#### 2 毘陵送邹绍先赴河南充判官<sup>①</sup>

王事相逢少，云山奈别何。芳年临水怨，瓜步上潮过<sup>②</sup>。  
客路方经楚，乡心共渡河。凋残春

草在，离乱故城多。罢战逢时泰<sup>③</sup>，轻徭仁俗和。东西此分手，惆怅恨烟波。

①毘陵：即常州。邹绍先：见卷二〇四小传。“绍”原作“结”，校云：“一作绍。”据改。②瓜步：长江渡口，在扬州六合县东南。③“罢战”句：指安史乱平。

### 3 送徐大夫赴广州<sup>①</sup>

上将坛场拜<sup>②</sup>，南荒羽檄招<sup>③</sup>。远人来百越<sup>④</sup>，元老事三朝<sup>⑤</sup>。雾绕龙川暗<sup>⑥</sup>，山连象郡遥<sup>⑦</sup>。路分江淼淼，军动马萧萧。画角知秋气，楼船逐暮潮<sup>⑧</sup>。当令输贡赋<sup>⑨</sup>，不使外夷骄。

①徐大夫：徐浩。大历二年（767）夏，任广州刺史、岭南节度观察使，兼御史大夫，见《旧唐书·代宗纪》。②坛场拜：见38·23④。③南荒：指岭南。④百越：《通典》：“自岭以南，是百越之地。自交趾至会稽，七八千里，百越杂处，各有名姓，古谓之雕题林邑。”⑤“元老”句：玄宗时徐浩已仕至宪部郎中，历肃宗朝，至代宗朝，故云三朝。⑥龙川：“川”本作“山”，据《文苑英华》、宋本改。《史记·南越尉陀传》：“佗秦时用为南海龙川令。”《广州记》：“龙川本博罗之东乡，有龙穿地而出，即穴流泉，因以为号。”⑦象郡：秦始皇三十三年，略取陆梁地，置桂林、象郡。按象郡治所在今广西崇左县境。⑧楼船：实为古之战舰。汉武帝时“治楼船，高十余丈，旗帜加其上，甚壮”。见《史记·平准书》。⑨贡赋：下之所供曰贡，上之所取曰赋。

### 4 九日题蔡国公主楼<sup>①</sup>

主第人何在？重阳客暂寻。水馀龙镜色<sup>②</sup>，云罢凤箫音<sup>③</sup>。暗牖藏昏晓，苍苔换古今。晴山卷幔出，秋草闭门深。篱菊仍新吐，庭槐尚旧阴。年年画梁燕，来去岂无心？

①九日：九月九日，重阳节。②龙镜：镜背铸文作盘龙状，谓之龙镜。③凤箫：用弄玉事，见1·60③。

### 5 送荀八过山阴旧县兼寄剡中诸官<sup>①</sup>

访旧山阴县，扁舟到海涯。故林嗟满岁<sup>②</sup>，春草忆佳期<sup>③</sup>。晚景千峰乱，晴江一鸟迟。桂香

留客处，枫暗泊舟时。旧石曹娥篆<sup>④</sup>，空山夏禹祠<sup>⑤</sup>。剡溪多隐吏<sup>⑥</sup>，君去道相思。

①山阴：越州属县，在今浙江绍兴。剡中：越州有剡县，即今浙江嵊县。县：全诗校：“一作任。”②故林：指故居、故乡。满岁：指秩满，任职期满。③佳期：欢会之期。④旧石：指曹娥碑。碑在越州上虞县。参见76·20④。⑤夏禹祠：夏禹庙在越州会稽县。庙侧有石船长一丈，相传乃夏禹所乘。见《寰宇记》九六。⑥剡溪：一源出台州天台县，一源出婺州武义县，流入剡县境，于县治南一百五十步处过。即王子猷雪夜访戴逵之所。见《寰宇记》九六。隐吏：指身虽从宦而存心淡泊者。

### 6 奉饯元侍郎加豫章采访兼赐章服<sup>时初停节度<sup>①</sup></sup>

任重兼乌府<sup>②</sup>，时平偃豹韬<sup>③</sup>。澄清湘水变<sup>④</sup>，分别楚山高<sup>⑤</sup>。花对彤襜发<sup>⑥</sup>，霜和白雪操<sup>⑦</sup>。黄金装旧马<sup>⑧</sup>，青草换新袍<sup>⑨</sup>。岭暗猿啼月，江寒鹭映涛。豫章生宇下<sup>⑩</sup>，无使翳蓬蒿。

①元侍郎：当为元载。侍郎为侍御之误。至德二载（757）至乾元元年（758），元载任豫章太守兼防御使。见贾至《授元载豫章防御使制》。采访：采访处置使。掌察所部善恶。乾元元年改为观察处置使。豫章：洪州豫章郡，治所在今江西南昌。②乌府：御史台。参见32·30③。盖元载时兼御史，故称“侍御”、“乌府”。③时平：至德二载（757）十月收复两京，故云。豹韬：古兵书篇名。此指用兵之韬略。④湘水：汉长沙国领县十三，后益以豫章等五郡，故刘长卿诗常以湘水指江西境内诸水。⑤楚山：此指浙西诸山。扬、润一带古为东楚之地。⑥彤襜：朱红色的车帷。⑦白雪操：琴曲名，见7·10①。⑧旧马：用桓典事，见22·37⑧。句谓元载仍兼御史。⑨“青草”句：《唐会要》三一《章服品第》：“六品七品以绿。”绿袍其色与青草同。“换新袍”谓赐章服，即赐服绯衣。元任刺史，职事官阶为四品，然唐时章服依散官官阶而定，故对散阶未及四、五品之四、五品职事官，有赐绯之特典。说见岑仲勉《金石论丛》464—465页。⑩豫章：乔木名。木质坚硬细润，可作栋梁。《南史·王俭传》：“宰相之门也，栝柏豫章虽小，已有栋梁气矣。”又，《汉官仪》：“豫章郡树生庭中，故以名郡。”



## 7 奉饒郎中四兄罢餘杭太守承恩加侍御史充行军司马赴汝南行营<sup>①</sup>

星使三江上<sup>②</sup>，天波万里通<sup>③</sup>。权分金节重<sup>④</sup>，  
恩借铁冠雄<sup>⑤</sup>。梅吹前军发，棠阴旧府空<sup>⑥</sup>。  
残春锦障外<sup>⑦</sup>，初日羽旗东。岸柳遮浮鷁<sup>⑧</sup>，  
江花隔避驄<sup>⑨</sup>。离心在何处？芳草满吴宫<sup>⑩</sup>。

①郎中四兄：当为刘晏。刘晏行四，天宝中为夏县令，累迁度支郎中。至德中，为餘杭太守，与江东采访使李希言合兵拒永王璘。至德二年八月，为崔涣所代。此诗春日作，当在至德二年（758）。参见两《唐书》本传、《旧唐书·肃宗纪》。汝南：即豫州，治所在今河南汝南。②星使：见36·7⑪。三江：《禹贡》：“三江既入，震泽底定。”韦昭注：“三江，谓吴郡南松江、钱塘江、浦阳江。”③天波：喻皇上恩泽。④金节：唐节度使赐双节。刘晏为行军司马（节度使僚佐），分掌军权，故云“权分金节”。⑤铁冠：见76·33④。刘晏兼侍御史，故云。⑥棠阴：用召公事，见38·15⑦。⑦锦障：锦制帷障。《晋书·石崇传》：“（王）愷作紫丝步障四十里，崇作锦步障五十里以敌之。”⑧浮鷁：谓船。⑨避驄：见22·37⑧。⑩“芳草”句：喻别情。江淹《别赋》：“春草碧色，春水绿波。送君南浦，伤如之何！”吴宫，借指苏州。

## 8 送贾侍御克复后入京<sup>①</sup>

对酒心不乐，见君动行舟。回看暮帆隐，独向空江愁。晴云淡初夜，春塘深慢流。温颜风霜霁<sup>②</sup>，喜气烟尘收。驰驱数千里<sup>③</sup>，朝天十二楼<sup>④</sup>。因之报亲爱，白发生沧洲。

①克复：指至德二载十月官军收复两京。诗题全诗校：“一作江南送贾侍御入京。”②温颜：指和颜悦色。③驱（ri）：驿站专用车。④十二楼：见30·34⑨。

## 9 会稽王处士草堂壁画衡霍诸山<sup>①</sup>

粉壁衡霍近<sup>②</sup>，群峰如可攀<sup>③</sup>。能令堂上客，见尽湖南山。青翠数千仞<sup>④</sup>，飞来方丈间。归云无处灭，去鸟何时还？胜事日相对，主人常独闲。稍看林壑晚<sup>⑤</sup>，佳气生重关<sup>⑥</sup>。

①衡霍：衡山、霍山。衡山又名南岳，在湖南衡山县

西三十里。《湘中记》：“度应斗衡，位值离宫，故曰衡山。”亦名霍山。《尔雅疏》：“泰与岱，衡与霍，皆一山有二名。”见《方輿胜览》二三。又，寿州六安县有霍山，汉武帝时以湘南之衡山辽远，故封霍山为南岳，亦称衡山。见《寰宇记》一二九。②粉壁：全诗校：“一作爱此。”③群峰：全诗校：“一作卷帘。”④数千仞：全诗校：“一作千万状。”⑤此句全诗校：“一作青阴满四壁。”⑥句下全诗校：“一本此下有颇与宿心会，看看慰愁颜二句。”

## 10 惠福寺与陈留诸官茶会<sup>得西字<sup>①</sup></sup>

到此机事遣<sup>②</sup>，自嫌尘网迷<sup>③</sup>。因知万法幻<sup>④</sup>，  
尽与浮云齐。疏竹映高枕<sup>⑤</sup>，空花随杖藜<sup>⑥</sup>。  
香飘诸天外<sup>⑦</sup>，日隐双林西<sup>⑧</sup>。傲吏方见狎<sup>⑨</sup>，  
真僧幸相携<sup>⑩</sup>。能令归客意，不复还东溪<sup>⑪</sup>。

①陈留：唐属汴州。县治在今河南开封东。②机事：《庄子·天地》：“有机事者必有机心，机心存于胸中则纯白不备。”③尘网：尘世之网。陶渊明《归田园居》：“误落尘网中，一去三十年。”④万法：佛家语，泛指一切事物和现象。⑤高枕：《战国策·齐策》：“三窟已就，君姑高枕为乐矣。”⑥空花：空中之花。《圆觉经》：“如众空花，灭于虚空，不可言说。”⑦诸天：佛家谓欲界、色界、无色界三界共有三十二天，总称诸天。见《经律异相》。⑧双林：即双树，见42·3③。后借指佛寺。⑨傲吏：见117·23·19①。⑩真僧：指僧人之有道行者。⑪东溪：借指隐居之所。

## 11 金陵西泊舟临江楼<sup>①</sup>

萧条金陵郭，旧是帝王州。日暮望乡处，云边江树秋。楚云不可托，楚水只堪愁。行客千万里，沧波朝暮流。迢迢洛阳梦，独卧清川楼。异乡共如此，孤帆难久游。

①金陵：六朝都城所在。唐至德中于此置昇州江宁郡。其地在今江苏南京。临江楼：谢灵运《游名山志》：“从临江楼步路南上二里餘，左望湖中，右傍长江。”

## 12 题灵祐上人法华院木兰花<sup>其树岭南移植此地<sup>①</sup></sup>

庭种南中树，年华几度新。已依初地长<sup>②</sup>，独

发旧园春。映日成华盖<sup>③</sup>，摇风散锦茵。色空  
荣落处<sup>④</sup>，香醉往来人。菡萏千灯遍<sup>⑤</sup>，芳菲  
一雨均。高柯倘为楫<sup>⑥</sup>，渡海有良因<sup>⑦</sup>。

①灵祐：维扬僧。见《宋高僧传·法慎传》。法华院：在扬州江都县。即来鹤寺，晋永康年间建。见《嘉靖维扬志》三八。②初地：佛家语。见27·25⑤。③华盖：帝王、贵官所用伞盖。④色空：佛家称有形之万物为色，而万物为因缘所生，本非实有，故云“色即是空”。⑤菡萏：荷花未开称菡萏。句谓繁花含苞待放，如千灯闪烁。⑥楫(ji)：船桨。⑦因：依，指工具、手段。

### 13 宿严维宅送包佶<sup>①</sup>一作皇甫冉诗

江湖同避地，分首自依依<sup>②</sup>。尽室今为客，惊  
秋空念归<sup>③</sup>。岁储无别墅，寒服羨邻机。草色  
村桥晚，蝉声江树稀。夜深宜共醉<sup>④</sup>，时难忍  
相违<sup>⑤</sup>。何事随阳雁<sup>⑥</sup>，汀洲忽背飞？

①此诗重见卷二三八皇甫冉集，诗题“包佶”作“包七”。按，《文苑英华》二七二、《唐百家诗选》一〇俱收作冉诗，当是。严维：见卷二五二小传。维越州山阴人，其宅在山阴镜湖畔。包佶：见137·90①。②分首：分手，分别。③惊：皇甫集作“经”。④深：皇甫集作“凉”。⑤忍：皇甫集作“惜”。⑥随阳雁：《书·禹贡》“阳鸟攸居”疏：“鸿雁之属，九月而南，正月而北。”“此鸟南北与日进退，随阳之鸟，故称阳鸟。”雁，皇甫集作“侣”。

### 14 送从弟贬袁州一作皇甫冉诗<sup>①</sup>

何事成迁客？思归不见乡。游吴经万里，吊屈  
向三湘<sup>②</sup>。水与荆巫接<sup>③</sup>，山通鄢郢长<sup>④</sup>。名  
羞黄绶系<sup>⑤</sup>，身是白眉郎<sup>⑥</sup>。独结南枝恨<sup>⑦</sup>，  
应思北雁行。忧来沽楚酒，玄鬓莫凝霜<sup>⑧</sup>。

①此诗重见卷二三八皇甫冉集，题作《送从弟豫贬远州》。袁州：袁州宜春郡，治所在今江西宜春。②向：皇甫集作“过”。③荆巫：荆州、巫峡。④鄢郢：均古地名。鄢，春秋时郑邑，故地在今河南鄢陵。郢，楚都城，故址在今湖北江陵西。⑤羞：皇甫集作“嗟”。黄绶：见62·15⑩。⑥身：皇甫集作“才”。白眉：见73·44③。郎：皇甫集作“良”。⑦南枝恨：见1·6②。⑧玄：本作“老”，据皇甫集改。

### 15 无锡东郭送友人游越<sup>①</sup>

客路风霜晓，郊原春兴馀。平芜不可望，游子  
去何如？烟水乘湖阔，云山适越初。旧都怀作  
赋<sup>②</sup>，古穴覓藏书<sup>③</sup>。碑缺曹娥宅<sup>④</sup>，林荒逸  
少居<sup>⑤</sup>。江湖无限意，非独为樵渔。

①此首《古今图书集成·职方典》作闻丘晓诗。②旧都：越州旧为越国之都。怀作赋：按后汉以来，词人习以都邑为赋，如二京、三都之类。③“古穴”句：《史记·太史公自序》：“上会稽，探禹穴。”《集解》引张晏：“禹巡狩至会稽而崩，因葬焉。上有孔穴，民间云禹入此穴。”“上探禹穴，盖以先圣所葬处有古册文，故探窥之，亦搜采远矣。”④曹娥碑在越州上虞县。参见76·20④。⑤逸少：王羲之字逸少，故居在越州山阴。

### 16 送邵州判官往南一作皇甫冉诗<sup>①</sup>

看君发原隰<sup>②</sup>，驷牡去皇皇<sup>③</sup>。始罢沧江令<sup>④</sup>，  
还随粉署郎<sup>⑤</sup>。海沂军未息<sup>⑥</sup>，河兗岁仍荒<sup>⑦</sup>。  
征税人全少，榛芜虏近亡。新知行宋远<sup>⑧</sup>，相  
望隔淮长。早晚裁书寄，银钩伫八行<sup>⑨</sup>。

①此诗重见卷二二九皇甫冉集，题作《送邹判官赴河南》。邹判官即邹绍先。参见本卷2。玩诗意，以作《送邹判官赴河南》为是。时邹赴河南租庸判官任，参见张继《送邹判官往陈留》诗。②原隰(xi)：《国语·周语》注：“广平曰原，下湿曰隰”。③驷牡：指四匹马拉的车。《诗·小雅·采芣》：“驾彼四牡，四牡騤騤。”去：原作“志”，校云：“一作去”。作“去”是。④沧江令：指江南某县县令。令，皇甫集作“吏”。⑤粉署：即尚书省，见42·71⑤。⑥海沂：海州、沂州。海州东海郡，治所在今江苏连云港。沂州琅玕郡，治所在今山东临沂。又，海沂亦指海边。⑦兗：兗州。皇甫集作“畔”。⑧宋：河南道宋州睢阳郡，古为宋国地。⑨银钩：《晋书·索靖传》：“盖草书之为状也，宛若银钩，漂若惊鸾。”八行：书信。古时信笺页八行。

### 17 出丰县界寄韩明府<sup>①</sup>

回首古原上，未能辞旧乡<sup>②</sup>。西风收暮雨，隐  
隐分芒砀<sup>③</sup>。贤友此为邑<sup>④</sup>，令名满徐方<sup>⑤</sup>。



音容想在眼，暂若升琴堂<sup>⑥</sup>。疲马顾春草，行人看夕阳。自非传尺素<sup>⑦</sup>，谁为论中肠<sup>⑧</sup>？

①丰县：唐徐州属县，今属江苏。明府：即县令。②旧乡：诸郡刘氏，皆出丰沛，故云。③芒砀：见10·1·7⑤。④为邑：任县令。⑤徐方：《诗·大雅·常武》：“四方既平，徐方来庭。”后以指徐州。⑥琴堂：见28·13⑥。⑦尺素：书信。⑧中肠：同衷肠。

## 18 别陈留诸官<sup>①</sup>

恋此东道主，能令西上迟。徘徊暮郊别，惆怅秋风时。上国邈千里<sup>②</sup>，夷门难再期<sup>③</sup>。行人望落日，归马嘶空陂。不愧宝刀赠<sup>④</sup>，维怀琼树枝<sup>⑤</sup>。音尘倘未接<sup>⑥</sup>，梦寐徒相思。

①陈留：汴州天宝时曰陈留郡，治所在今河南开封。又汴州属县有陈留。官：全诗校：“一作公。”②上国：此指京师。③夷门：魏都大梁（今开封）城门。战国时魏人侯嬴尝为夷门监者。见《史记·信陵君传》。④宝刀赠：用吕虔赠刀事，见62·55⑤。⑤琼树枝：喻人之美好。⑥音尘：音信。

## 19 观李湊所画美人障子<sup>①</sup>

爱尔含天姿，丹青有殊智。无间已得象<sup>②</sup>，象外更生意。西子不可见<sup>③</sup>，千载无重还。空令浣沙态，犹在含毫间。一笑岂易得，双蛾如有情<sup>④</sup>。窗风不举袖，但觉罗衣轻。华堂翠幕春风来，内阁金屏曙色开。此中一见乱人目，只疑行雨到阳台<sup>⑤</sup>。

①李湊：李林甫之侄，曾任广陵仓曹。工绮罗人物。见《历代名画记》卷九。②无间：《淮南子·原道》：“出于无有，入于无间。”③西子：西施。见40·8②。④双蛾：双眉。⑤行雨到阳台：见1·59④。行雨到，原作“行到云”，校云：“一作行雨到。”据改。

## 20 送史判官奏事之灵武兼寄巴西亲故<sup>①</sup>

中州日纷梗<sup>②</sup>，天地何时泰<sup>③</sup>？独有西归心，遥悬夕阳外。故人奉章奏，此去论利害<sup>④</sup>。阳雁南渡江<sup>⑤</sup>，征骖去相背<sup>⑥</sup>。因君欲寄远，何处问亲爱？空使沧洲人，相思减衣带<sup>⑦</sup>。

①灵武：唐郡名，治所在今宁夏灵武西南。《旧唐书·肃宗纪》：天宝十五载七月甲子，“上即皇帝位于灵武”。巴西：郡名，即绵州。巴西亲故，盖指随玄宗入蜀者。②中州：中原。纷梗：扰乱。③泰：平安。《易·泰》：“天地交，泰。”④利害：谓得失安危。⑤阳雁：见本卷13⑥。此句暗喻士人避乱南下。⑥骖：驾车之马。⑦“相思”句：《古诗十九首》其一：“相去日已远，衣带日已缓。”

## 21 自鄱阳还道中寄褚征君<sup>①</sup>

南风日夜起，万里孤帆漾。元气连洞庭<sup>②</sup>，夕阳落波上。故人烟水隔，复此遥相望。江信久寂寥，楚云独惆怅。爱君清川口，弄月时棹唱<sup>③</sup>。白首无子孙，一生自疏旷。

①征君：指不受朝廷征召之士。②元气：《汉书·律历志》：“太极元气，函三为一。”《法苑珠林》：“元气无形，昏昏蒙蒙，偃者为地，伏者为天。”③棹唱：犹棹歌。

## 22 石梁湖有寄<sup>①</sup>

故人千里道，沧波十年别<sup>②</sup>。夜上明月楼，相思楚天阔。潇潇清秋暮，裊裊凉风发。湖色淡不流，沙鸥远还灭。烟波日已远，音问日已绝。岁晏空含情，江皋绿芳歇。

①题下全诗校：“一作怀陆兼。”②本作“一年别”，据明刊本改。

## 23 送沈少府之任淮南

惜君滞南楚<sup>①</sup>，枳棘徒栖凤<sup>②</sup>。独与千里帆，春风远相送。此行山水好，时物亦应众。一鸟飞长淮，百花满云梦<sup>③</sup>。相期丹霄路<sup>④</sup>，遥听清风颂<sup>⑤</sup>。勿为州县卑，时来自为用。

①南楚：相当今湖南衡阳、长沙以东，江西南昌、九江及安徽南部一带。②“枳棘”句：见109·13⑧。③云梦：见1·16①。④丹霄路：犹青云路。喻仕宦显达。⑤清风颂：见37·12⑦。

## 24 严子濂东送马处直归苏<sup>①</sup>

望君舟已远，落日潮未退。目送沧海帆，人行

白云外。江中远回首，波上生微霭<sup>②</sup>。秋色姑苏台<sup>③</sup>，寒流子陵濑。相送苦易散，动别知难会。从此日相思，空令减衣带<sup>④</sup>。

①严子濑：一名子陵濑，又名七里滩，在睦州桐庐县境。归苏：全诗校：“一本有州字”。②霭：云气。③姑苏台：见27·16①。④“空令”句：见本卷20⑦。

## 25 宿怀仁县南湖寄东海荀处士<sup>①</sup>

向夕敛微雨，晴开湖上天。离人正惆怅，新月愁婵娟。伫立白沙曲，相思沧海边。浮云自来去，此意谁能传？一水不相见<sup>②</sup>，千峰随客船。寒塘起孤雁，夜色分盐田。时复一延首，忆君如眼前。

①怀仁、东海：均海州属县。②“一水”句：《古诗十九首》其十：“盈盈一水间，脉脉不得语。”

## 26 初至洞庭怀灞陵别业<sup>①</sup>

长安逸千里，日夕怀双阙<sup>②</sup>。已是洞庭人，犹看灞陵月。谁堪去乡意，亲戚想天末？昨夜梦中归，烟波觉来阔。江皋见芳草，孤客心欲绝。岂讶青春来<sup>③</sup>，但伤经时别<sup>④</sup>。长天不可望，鸟与浮云没。

①灞陵：在长安东白鹿原上。②双阙：汉萧何治未央宫，立东阙、北阙。后因以双阙指朝廷。③青春：《楚辞·大招》“青春受谢，白日昭只”注：“青，东方春位，其色青也。”④经时别：《古诗十九首》其九：“此物何足贵，但感别经时。”

## 27 题萧郎中开元寺新构幽寂亭<sup>①</sup>

康乐爱山水<sup>②</sup>，赏心千载同。结茅依翠微，伐木开蒙笼<sup>③</sup>。孤峰倚青霄，一径去不穷。候客石苔上，礼僧云树中。旷然见沧洲，自远来清风。五马留谷口，双旌薄烟虹。沈沈众香积<sup>④</sup>，眇眇诸天空<sup>⑤</sup>。独往应未遂<sup>⑥</sup>，苍生思谢公<sup>⑦</sup>。

①萧郎中：萧定。大历十二年（777）前为睦州刺史，十二年八月改任润州刺史。见刘长卿《仲秋奉饯萧郎中使君赴润州序》、《宋高僧传》一八《慧朗传》。开

元寺：指睦州开元寺。②康乐：谢灵运尝封康乐侯，世称谢康乐。③蒙笼：竹木茂密貌。④众香积：见114·19⑩。⑤诸天：佛书有三界三十二天之说，总称诸天。⑥独往：指归隐。见114·50②④。⑦“苍生”句：见37·74·1⑨。

## 28 同姜濬题裴式微馀干东斋<sup>①</sup>

世事终成梦，生涯欲半过。白雪心已矣<sup>②</sup>，沧海意如何？藜杖全吾道，榴花养太和<sup>③</sup>。春风骑马醉，江月钓鱼歌。散帙看虫蠹，开门见雀罗<sup>④</sup>。远山终日在，芳草傍人多。吏体庄生傲<sup>⑤</sup>，方言楚俗讹。屈平君莫吊<sup>⑥</sup>，肠断洞庭波。

①裴式微：曾任大理司直。见《新唐书·宰相世系表》一上。馀干：饶州属县。②白雪：见6·2⑨。③榴花：酒名。太和：《易·乾》：“各正性命，保合太和，乃利贞。”④“开门”句：见29·25⑩。⑤“吏体”句：见117·23·19①。⑥“屈平”句：见30·42⑭。

## 29 赠元容州<sup>①</sup>

拥旌临合浦<sup>②</sup>，上印卧长沙<sup>③</sup>。海徼长无戍<sup>④</sup>，湘山独种畬<sup>⑤</sup>。政传通岁贡，才惜过年华。万里依孤剑，千峰寄一家。累征期旦暮，未起恋烟霞。避世歌芝草<sup>⑥</sup>，休官醉菊花<sup>⑦</sup>。旧游如梦里，此别是天涯。何事沧波上，漂漂逐海槎<sup>⑧</sup>？

①元容州：元结。见卷二二九小传。大历初，元结为容州都督兼御史中丞、本管经略使。大历四年（769）丁母忧去职，居浯溪。②合浦：见49·1④。按合浦在容州管内。③上印：犹言纳印。卧长沙：浯溪所在古属长沙郡。④海徼，海疆。徼，边界。⑤畬：火耕也。⑥“避世”句：用四皓事，见29·30⑩。⑦“休官”句：陶渊明《饮酒》诗：“采菊东篱下，悠然见南山。”⑧海槎：见19·8⑥。

## 30 夏口送长宁杨明府归荆南因寄幕府诸公<sup>①</sup>

关西杨太尉<sup>②</sup>，千载德犹闻。白日俱终老，清风独至君<sup>③</sup>。身承远祖遗，才出众人群。举世贪荆玉<sup>④</sup>，全家恋楚云。向烟帆杳杳，临水叶



纷纷。草覆昭丘绿<sup>⑤</sup>，江从夏口分。高名光盛府<sup>⑥</sup>，异姓宠殊勋<sup>⑦</sup>。百越今无事，南征欲罢军。

①长宁：江陵府属县，上元元年析江陵置，大历六年改为枝江。见《新唐书·地理志》。杨明府：杨辙。韦应物有《答长陵令杨辙》诗。荆南：至德二载置荆南节度，领荆、澧等十州。②杨太尉：指杨震，见41·58·2⑤。③“清风”句：杨震为政清廉，故旧或劝令置产业，震不肯，曰：“使后世称为清白吏，子孙以此遗之，不亦厚乎？”见《后汉书》本传。④荆玉：荆山之玉。和氏璧即出荆山。⑤昭丘：见115·37④。⑥盛府：幕府中人材充溢，故称盛府。此指荆南幕府。⑦“异姓”句：时荆南节度使为卫伯玉，封城阳郡王，故云。

### 31 奉和杜相公新移长兴宅呈元相公<sup>①</sup>

间世生贤宰<sup>②</sup>，同心奉至尊<sup>③</sup>。功高开北第<sup>④</sup>，机静灌中园<sup>⑤</sup>。入并蝉冠影<sup>⑥</sup>，归分骑士喧。窗闻汉宫漏<sup>⑦</sup>，家识杜陵源<sup>⑧</sup>。献替常焚藁<sup>⑨</sup>，优闲独对萱<sup>⑩</sup>。花香逐荀令<sup>⑪</sup>，草色对王孙<sup>⑫</sup>。有地先开阁<sup>⑬</sup>，何人不扫门<sup>⑭</sup>？江湖难自退，明主托元元<sup>⑮</sup>。

①杜相公：杜鸿渐。《旧唐书·杜鸿渐传》：“鸿渐晚年乐于退静，私第在长兴里，馆宇华靡，宾僚宴集。鸿渐悠然赋诗曰：‘常愿追禅理，安能挹化源。’朝臣多属和之。”元相公：元载。②间世：隔世。古谓异才隔世而生（不会每世都有）。③至尊：指皇上。④“功高”句：功高赐宅，称开第。《史记·驸奭传》：“为开第康庄之衢。”⑤灌园：谓隐居。见36·14⑩。⑥蝉冠：又称貂蝉冠，见17·14⑩。⑦漏：古代计时器。《说文》：“漏，以铜受水，刻节，昼夜百刻。”⑧杜陵：《汉书·地理志》注：“古杜伯国，汉宣帝葬此，因曰杜陵，在长安南五十里。”源：《文苑英华》作“原”。⑨献替：献可替否。焚藁：《宋书·谢弘微传》：“每有献替及论时事，必手书焚草，人莫之知。”⑩萱：一名忘忧草。⑪“花香”句：见28·8⑩。⑫“草色”句：《楚辞·招隐士》：“王孙游兮不归，春草生兮萋萋。”⑬开阁：见32·17③。⑭扫门：见55·3⑥。⑮元元：谓百姓。《战国策·秦策》：“制海内，子元元。”

### 32 湖南使还留辞辛大夫<sup>①</sup>

王师劳近甸<sup>②</sup>，兵食仰诸侯。天子无南顾，元勋在上游。大才生间气<sup>③</sup>，盛业拯横流<sup>④</sup>。风景随摇笔，山川入运筹。羽觞交饯席<sup>⑤</sup>，旄节对归舟。莺识春深恨，猿知日去愁。别离花寂寂，南北水悠悠。唯有家兼国，终身共所忧。

①辛大夫：湖南观察使辛京杲。②近甸：指京师附近。郊外称甸。按《旧唐书·代宗纪》，大历八年（773）冬十月，吐蕃寇泾州、邠州。首句所指疑即此事。③间气：《御览》三〇六引《春秋演孔图》：“正气为帝，间气为臣。”④横流：《晋书·王尼传》：“沧海横流，处处不安。”⑤羽觞：即爵，酒杯，作雀形，有头尾羽翼。

### 33 泛曲阿后湖简同游诸公<sup>①</sup>

元气浮积水，沈沈深不流。春风万顷绿，映带至徐州<sup>②</sup>。为客难适意<sup>③</sup>，逢君方暂游。夤缘白蘋际<sup>④</sup>，日暮沧浪舟。渡口微月进，林西残雨收。水云去仍湿，沙鹤鸣相留。且习子陵隐<sup>⑤</sup>，能忘生事忧。此中深有意，非为钓鱼钩。

①曲阿后湖：又名练湖，俗称开家湖，在润州丹阳县北。见《寰宇记》九八、《江南通志》一三。②徐州：指润州。南朝时尝于其地置南徐州。③适意：《世说新语·识鉴》引张翰语：“人生贵得适意耳。”④夤缘：沿附。⑤子陵：汉严光字子陵，隐于富春山，其地有严陵钓鱼台。按丹阳县亦有钓鱼台，在县东四十里桃花涧。见《大清一统志》九〇。

### 34 北游酬孟云卿见寄<sup>①</sup>

忽忽忘前事<sup>②</sup>，事愿能相乖<sup>③</sup>。衣马日羸弊<sup>④</sup>，谁辨行与才<sup>⑤</sup>？善道居贫贱，洁服蒙尘埃。行行无定止<sup>⑥</sup>，慷慨难归来<sup>⑦</sup>。慈母忧疾疹，室家念栖莱<sup>⑧</sup>。幸君夙姻亲<sup>⑨</sup>，深见中外怀<sup>⑩</sup>。俟子惜时节<sup>⑪</sup>，怅望临高台。

①此诗重见卷二四八张彪集，题作《北游还酬孟云卿》。按此为张彪诗，见元结《篋中集》。孟云卿：见卷一四六小传。②“忽忽”句：《战国策·赵策》：“前

事之不忘，后事之师。”③事：张集作“志”。④日：张集作“父”。⑤此句张集作“谁信文与才”。⑥止：张集作“心”。⑦慷慨：失意。⑧栖莱：谓流落荒野，栖息于草莱。张集作“栖哀”。⑨幸：张集作“与”。夙：张集作“宿”。⑩中外：中表之亲。《唐才子传》卷三谓张彪“与孟云卿为中表”。⑪子：张集作“余”。

### 35 冬夜宿扬州开元寺烈公房送李侍御之江东①

迁客投百越②，穷阴淮海凝。中原驰困兽③，万里栖饥鹰。寂寂连宇下④，爱君心自弘。空堂来霜气，永夜清明灯。发后望烟水，相思劳寝兴。暮帆背楚郭，江色浮金陵。此去尔何恨，近名予未能⑤。炉峰若便道⑥，为访东林僧⑦。

①扬州开元寺：在府城东五十里。见《江南通志》四六。②百越：浙、闽、赣、粤之间，古为百越之地。③困兽：《左传》定公四年：“困兽犹斗，况人乎？”④连：全诗校：“一作莲。”连宇，佛寺。⑤近名：《庄子·养生主》：“为善无近名，为恶无近刑。”⑥炉峰：庐山有香炉峰。⑦东林：庐山东林寺，晋慧远所居。

### 36 南楚怀古 一作陶翰诗。见 135·10

### 37 上湖田馆南楼忆朱宴

漂泊日复日，洞庭今更秋。白云如有意，万里望孤舟。何事爱成别，空令登此楼。天光映波动，月影随江流。鹤唳静寒渚，猿啼深夜洲。归期诚已促，清景仍相留。顷者慕独往，尔来悲远游①。风波自此去，桂水空离忧②。

①悲远游：屈原《远游》：“悲时俗之迫阨兮，愿轻举而远游。”②桂水：郴州郴县有桂阳水。又按漓江一名桂江。刘长卿南巡尝至郴州界。

### 38 送姚八之句容旧任便归江南①

故人还水国，春色动离忧。碧草千万里，沧江朝暮流。桃花迷旧路②，萍叶荡归舟。远戍看京口③，空城问石头④。折芳佳丽地⑤，望月

西南楼。猿鸟共孤屿，烟波连数州。谁家过楚老⑥，何处恋江鸥？尺素能相报，湖山若个忧⑦。

①句容：属昇州，以境内茅山本名句曲山而得名，在今江苏句容。诗题全诗校：“一作送姚八归江南。”②“桃花”句：《桃花源记》谓渔人归后复往，“遂迷，不复得路”。③京口：唐润州治古京口城。④石头：石头城在唐上元县，吴大帝筑，故址在今江苏南京。见《元和郡县志》二五。⑤“折芳”句：谢朓《入朝曲》：“江南佳丽地，金陵帝王州。”⑥楚老：汉时徐州隐士，不知其名，人称楚老。见《汉书·龚胜传》。⑦忧：疑当作“幽”。

### 39 睢阳赠李司仓①

白露变时候②，蜚声暮啾啾③。飘飘洛阳客，惆怅梁园秋④。只为乏生计，尔来成远游。一身不家食，万事从人求。且喜接余论，足堪资小留。寒城落日后，砧杵令人愁。归路岁时尽，长河朝夕流。非君深意愿，谁复能相忧？

①睢阳：即宋州，天宝时曰睢阳郡，治所在今河南商丘。司仓：司仓参军事，州刺史佐吏。见《新唐书·百官志》。②白露：《礼·月令》孟秋之月：“凉风至，白露降，寒蝉鸣。”③蜚：蟋蟀。④梁园：即梁苑。见 32·8③。

### 40 杪秋洞庭中怀亡道士谢太虚①

漂泊日复日，洞庭今更秋。青枫亦何意，此夜催人愁。惆怅客中月，徘徊江上楼。心知楚天远，目送沧波流。羽客久已歿②，微言无处求。空余白云在，容与随孤舟③。千里杳难望，一身当独游。故园复何许？江海徒迟留④。

①此诗重见卷七六六谢太虚诗，题作《杪秋洞庭怀王道士》。按此诗《纪事》七一作谢太虚，《英华》三〇五作刘长卿。《纪事》盖误将诗题中之谢太虚断开而成为作者。②羽客：《拾遗记》：“（昭王昼而假寐）忽梦白云翳蔚而起，有人衣服并皆毛羽，因名羽人。”后以指道士。谢太虚诗作“谢客”。歿：谢诗作“灭”。③容与：闲暇自得貌。④海：谢诗作“汉”。



41 同郭参谋咏崔仆射淮南节度使厅前竹<sup>①</sup>

昔种梁王苑<sup>②</sup>，今移汉将坛<sup>③</sup>。蒙笼低冕过，青翠卷帘看。得地移根远，经霜抱节难。开花成凤实<sup>④</sup>，嫩笋长鱼竿。蔼蔼军容静，萧萧郡宇宽。细音和角暮，疏影上门寒。湘浦何年变<sup>⑤</sup>，山阳几处残<sup>⑥</sup>？不知轩屏侧<sup>⑦</sup>，岁晚对袁安<sup>⑧</sup>。

①崔仆射：崔圆。上元二年（761）任扬州大都督府长史、淮南节度观察使、检校右仆射，兼御史大夫，大历三年（768）六月卒。诗题全诗校：“一作和郭参谋咏崔令公庭前竹。”②“昔种”句：梁苑又名修竹园，多竹。③汉将：指崔圆，时为淮南节度使，握兵权。以上二句全诗校：“一作不学媚清澜，能依上将坛。”④“开花”句：相传凤非梧桐不栖，非竹实不食。⑤“湘浦”句：相传舜崩于九疑，二妃挥泪，湘浦之竹尽斑。按此喻指崔圆之卒。此句全诗校：“一作阮巷何人在。”⑥“山阳”句：见20·24②。⑦不知：全诗校：“一作空馀。”⑧袁安：汉汝南人，清贫有操持。见《后汉书》本传。对袁安，全诗校：“一作伴任安。”

42 硖石遇雨宴前主簿从兄子英宅<sup>①</sup>

县城苍翠里，客路两崖开<sup>②</sup>。硖石云漠漠<sup>③</sup>，东风吹雨来。吾兄此为吏，薄宦知无媒<sup>④</sup>。方寸抱秦镜<sup>⑤</sup>，声名传楚材<sup>⑥</sup>。折腰五斗间<sup>⑦</sup>，僂僂随尘埃<sup>⑧</sup>。秩满少馀俸，家贫仍散财。谁言次东道，暂预倾金罍<sup>⑨</sup>。虽欲少留此，其如归限催。

①硖石：唐县名，属陕州，在今河南三门峡西。子英：《旧唐书·刑法志》：“西京文武官陆大均等陷贼来归。……刘子英、冉大华二十一人于京兆府门决重杖死。”②“客路”句：硖石县治名硖石坞，在崤山中，地形险峻。③硖石：指县境之硖石山。④无媒：指无援手。⑤方寸：指心。秦镜：见27·23②。⑥楚材：见68·37③。⑦折腰：见24·8⑯。⑧僂僂（mǐn miǎn）：勤奋。⑨金罍：指酒器。

43 江中晚钓寄荆南一二相识<sup>①</sup>

楚郭微雨收<sup>②</sup>，荆门遥在目<sup>③</sup>。漾舟水云里，

日暮春江绿<sup>④</sup>。霁华静洲渚<sup>⑤</sup>，暝色连松竹。月出波上时，人归渡头宿。一身已无累，万事更何欲。渔父自夷犹，白鸥不羁束。既怜沧浪水，复爱沧浪曲。不见眼中人，相思心断续<sup>⑥</sup>。

①荆南：唐置荆南节度，治荆州（今湖北江陵）。诗题全诗校：“一作西江雨后忆荆南诸公。”②楚郭：全诗校：“一作楚国。又作随楚。”③荆门：荆门山，在湖北宜都长江南岸，上合下开，其状似门。见《水经注·江水》。④春江：全诗校：“一作江山。”⑤霁华：谓雨霁后之天光。⑥“不见”二句：全诗校：“一作垂钓看世人，那知此生足。”

44 九日岳阳待黄遂张涣<sup>①</sup>

别君颇已久，离念与时积。楚水空浮烟，江楼望归客。徘徊正伫想，仿佛如暂覿<sup>②</sup>。心目徒自亲，风波尚相隔。青林泊舟处，猿鸟愁孤驿。遥见郭外山，苍然雨中夕。季鹰久疏旷<sup>③</sup>，叔度早畴昔<sup>④</sup>。反棹来何迟，黄花候君摘。

①张涣：张垞子，张说孙。见《新唐书·宰相世系表》二下。②覿（dì）：相见。③季鹰：晋张翰字季鹰，见114·37⑨。④叔度：东汉黄宪字叔度，见73·55⑭。

45 题王少府尧山隐处简陆鄱阳<sup>①</sup>

故人沧洲吏，深与世情薄。解印二十年，委身在丘壑<sup>②</sup>。买田楚山下<sup>③</sup>，妻子自耕凿<sup>④</sup>。群动心有营，孤云本无著。因收溪上钓，遂接林中酌。对酒春日长，山村杏花落。陆生鄱阳令，独步建溪作<sup>⑤</sup>。早晚休此官，随君永栖托。

①尧山：在鄱阳县西三十里。见《江西通志》一一。陆鄱阳：谓陆姓之鄱阳县令。②丘壑：《太平御览》九七引《苻子》：“（黄帝）谓容成子曰：‘吾将钓于一壑，栖于一丘。’”③楚山：楚地之山，此处即指尧山。④耕凿：见40·34④。⑤独步：《晋书·王坦之传》：“江东独步王文度。”建溪：宋本、《唐诗品汇》作“建安”。

46 晚次湖口有怀<sup>①</sup>

霏然空水合，目极平江暮。南望天无涯，孤帆落何处？顷为衡湘客，颇见湖山趣。朝气和楚云，夕阳映江树。帝乡劳想望，万里心来去。白发生扁舟，沧波满归路。秋风今已至，日夜雁南度。木叶辞洞庭<sup>②</sup>，纷纷落无数。

①湖口：谓洞庭湖口。②“木叶”句：《九歌·湘夫人》：“袅袅兮秋风，洞庭波兮木叶下。”

47 陪元侍御游支硎山寺<sup>①</sup>

支公去已久<sup>②</sup>，寂寞龙华会<sup>③</sup>。古木闭空山，苍然暮相对。林峦非一状，水石有馀态。密竹藏晦明，群峰争向背。峰峰带落日，步步入青霏。香气空翠中，猿声暮云外。留连南台客<sup>④</sup>，想像西方内<sup>⑤</sup>。因逐溪水还，观心两无碍<sup>⑥</sup>。

①元侍御：即元载。至德初，元载避地江左，苏州刺史、江东采访使李希言表载为副。见《旧唐书·元载传》。支硎山：在苏州吴县西十五里。山中有报恩寺，梁武帝时置。见《吴地记》。又按晋高僧支道林尝居此山，故名。②支公：见72·19⑬。③龙华会：见113·19③。④南台：即御史台。⑤西方：《中说》：“或问佛，子曰：‘圣人也。’曰：‘其教何如？’曰：‘西方之教也。’”⑥观心：《十不二门指要钞》：“盖一切教行，皆以观心为要。”

48 桂阳西州晚泊古桥村住人<sup>①</sup>

洛阳别离久，江上心可得。惆怅增暮情，潇湘复秋色。故山隔何处？落日羨归翼。沧海空自流，白鸥不相识<sup>②</sup>。悲蛩满荆渚，辍棹徒沾臆。行客念寒衣，主人愁夜织。帝乡片云去，遥寄千里忆。南路随天长，征帆杳无极。

①桂阳：连州属县，在桂水之阳，故名。在今湖南连县。住：全诗校：“一作主。”②以上六句重见137·78。

49 夕次檐石湖梦洛阳亲故<sup>①</sup>

天涯望不尽，日暮愁独去。万里云海空，孤帆

向何处？寄身烟波里，颇得湖山趣。江气和楚云，秋声乱枫树。如何异乡县，日复怀亲故？遥与洛阳人，相逢梦中路。不堪明月里，更值清秋暮。倚棹对沧波，归心共谁语？

①檐石湖：在唐洪州州治东北，湖中有两石山，上有孔。相传壮士担此二石置湖中（檐，通“担”），故名。见《寰宇记》一〇六。

50 按覆后归睦州赠苗侍御<sup>①</sup>

地远心难达，天高谤易成。羊肠留覆辙<sup>②</sup>，虎口脱馀生<sup>③</sup>。直氏偷金枉<sup>④</sup>，于家决狱明<sup>⑤</sup>。一言知己重，片议杀身轻<sup>⑥</sup>。日下人谁忆<sup>⑦</sup>，天涯客独行。年光销蹇步，秋气入衰情<sup>⑧</sup>。建德知何在<sup>⑨</sup>，长江问去程。孤舟百口渡，万里一猿声。落日开乡路，空山向郡城。岂令冤气积，千古在长平<sup>⑩</sup>。

①按覆：重新覆核。按刘长卿任鄂岳转运留后期间，为鄂岳观察使吴仲孺所诬奏，去职东归。后朝廷差监察御史苗丕覆勘，冤情得雪，然仍贬睦州司马。苗侍御：即苗丕。②羊肠：险峻小道。《淮南子·兵略》：“笠居羊肠，道发笥门，一人守隘而千人弗敢过也，此谓地势。”覆辙：覆车之轮迹。③虎口：《庄子·盗跖》：“料虎头，编虎须，几不免虎口哉！”④“直氏”句：见86·26⑰。⑤“于家”句：汉于定国父子决狱皆平，务在哀鳏寡，罪疑从轻。见《汉书》本传。⑥片议：《论语·颜渊》：“片言可以折狱者，其由也欤？”杀身：《论语·卫灵公》：“杀身以成仁”。又，江淹《左记室思咏史》诗：“王侯贵片议，公卿重一言。”⑦日下：谓京师。⑧秋气：《楚辞·九辩》：“悲哉秋之为气也，萧瑟兮草木摇落而变衰。”⑨建德：睦州州治所在。⑩冤气积长平：见43·33⑩。

51 奉寄婺州李使君舍人<sup>①</sup>

建隼罢鸣珂<sup>②</sup>，初传来暮歌<sup>③</sup>。渔樵识太古<sup>④</sup>，草树得阳和<sup>⑤</sup>。东道诸生从，南依远客过。天清婺女出<sup>⑥</sup>，土厚絳人多<sup>⑦</sup>。永日空相望，流年复几何？崖开当夕照，叶去逐寒波。眼暗经难受，身闲剑懒磨。似鸱占贾谊<sup>⑧</sup>，上马试廉颇<sup>⑨</sup>。穷分安藜藿<sup>⑩</sup>，衰容胜薜萝<sup>⑪</sup>。只应随越鸟，南翥托高柯<sup>⑫</sup>。



①婺州：婺州东阳郡，治所在今浙江金华。李使君舍人：即李纾，大历十二年（777）顷由中书舍人出为婺州刺史。②建隼：谓出守。鸣珂：珂为马笼头上的玉饰，马行时作响，谓之鸣珂。罢鸣珂：谓罢朝职。③来暮歌：见8·54③。④太古：唐虞以前为太古，谓至治之世。⑤阳和：春日和暖之气。⑥婺女：星名，二十八宿之一。按婺州当婺女星分野，州即以星名。⑦绛人：指老人。参见115·56④。⑧鸱：全诗校：“一作鸱。”按贾谊贬长沙时作《鸱鸟赋》，谓鸱集其舍，因发书而占之，曰：“野鸟入室，主人将去。”⑨“上马”句：见77·39·2⑩。⑩藜藿：野菜，贫者所食。⑪薜萝：薜荔、女萝。谓隐者之服。⑫翥：飞举。

## 52 哭魏兼遂公及孀妻幼子，与僮数人，相次亡歿，葬于丹阳

古今俱此去，修短竟谁分。樽酒空如在，弦琴肯重闻。一门同逝水<sup>①</sup>，万事共浮云。旧馆何人宅，空山远客坟。艰危贫且共，少小秀而文。独行依穷巷<sup>②</sup>，全身出乱军。岁时长寂寞，烟月自氛氲。垄树随人古，山门对日曛。泛舟悲向子<sup>③</sup>，留剑赠徐君<sup>④</sup>。来去云阳路<sup>⑤</sup>，伤心江水滨<sup>⑥</sup>。

①逝水：言不复返。王褒《尉迟纲墓碑》：“逝水诘停？光阴不借。”②独行：谓志节高尚，不随俗沉浮。穷巷：《韩诗外传》：“大儒虽隐居穷巷，无置锥之地，而王公不能与争名矣。”③向子：即晋向秀。见20·24②。④“留剑”句：见3·11⑥。⑤云阳：丹阳古称。⑥滨：水边。

## 53 负谪后登干越亭作<sup>①</sup>

天南愁望绝<sup>②</sup>，亭上柳条新。落日独归鸟，孤舟何处人？生涯投越徼<sup>③</sup>，世业陷胡尘。杳杳钟陵暮<sup>④</sup>，悠悠鄱水春<sup>⑤</sup>。秦台悲白首<sup>⑥</sup>，楚泽怨青蘋<sup>⑦</sup>。草色迷征路，莺声伤逐臣。独醒空取笑<sup>⑧</sup>，直道不容身。得罪风霜苦，全生天地仁。青山数行泪，沧海一穷鳞。牢落机心尽<sup>⑨</sup>，惟怜鸥鸟亲<sup>⑩</sup>。

①干越亭：在饶州馀干县“东南三十步，屹然孤挺，古之游者，多留题章句焉”。见《寰宇记》一〇七。

此诗为刘长卿初贬南巴途经馀干时所作。②天南：全诗校：“一作南天。”③越：全诗校：“一作岭。”徼：边界。④钟陵：洪州别称。⑤鄱水：即鄱江，由饶州境内流过，入鄱阳湖。此二句全诗校：“一作江入千峰暮，花连百越春。”⑥秦台：秦官之宝镜，称秦镜、秦台镜。见27·23②。此泛指镜。⑦“楚泽”句：见41·44②。⑧“独醒”句：见24·23·2②。空，全诗校：“一作翻。”⑨牢落：无所依托貌。⑩以上二句全诗校：“一作流落谁相识，空将鸥鹭亲。”

## 54 留题李明府霁溪水堂<sup>①</sup>

寥寥此堂上<sup>②</sup>，幽意复谁论。落日无王事，青山在县门。云峰向高枕，渔钓入前轩。晚竹疏帘影，春苔双履痕。荷香随坐卧，湖色映晨昏。虚牖闲生白<sup>③</sup>，鸣琴静对言。暮禽飞上下，春水带清浑。远岸谁家柳，孤烟何处村？谪居投瘴疠，离思过湘沅。从此扁舟去，谁堪江浦猿！

①霁（zhá）溪：在湖州乌程县（今浙江吴兴）境。李明府：谓乌程县令。按皎然有《乌程李明府水堂同卢使君幼平送裴上人游五台》诗，可见此水堂当时已为游览胜地。②寥寥：全诗校：“一作寂寂。”③“虚牖”句：《庄子·人间世》：“虚室生白，吉祥止止。”

## 55 入白沙渚夤缘二十五里至石窟山下怀天台陆山人<sup>①</sup>

远屿霭将夕<sup>②</sup>，玩幽行自迟。归人不计日<sup>③</sup>，流水闲相随。辍棹古崖口<sup>④</sup>，扪萝春景迟。偶因回舟次，宁与前山期。对此瑶草色，怀君琼树枝。浮云去寂寞，白鸟相因依。何事爱高隐，但令劳远思。穷年卧海峤，永望愁天涯。吾亦从此去，扁舟何所之？迢迢江上帆，千里东风吹。

①白沙渚：按《严州图经》二“津渡”有白沙渡，“在县西六十里”。诗云：“穷年卧海峤，永望愁天涯。”当为睦州作。陆山人：疑是陆羽。参见二九七小传。②屿：水中洲，有山曰屿。③计日：东汉郭伋行部，至西河美稷，与儿童期还日，计日造之。及还，先期一日，乃止于野亭，须期而入。见《后汉书》本传。不计日，意谓无公事。④辍棹：停舟。古：全诗校：

“一作石。”

### 56 禅智寺上方怀演和尚寺即和尚所创<sup>①</sup>

绝巘东林寺<sup>②</sup>，高僧惠远公<sup>③</sup>。买园隋苑下，持钵楚城中<sup>④</sup>。斗极千灯近<sup>⑤</sup>，烟波万井通。远山低月殿，寒木露花宫<sup>⑥</sup>。绀宇焚香净<sup>⑦</sup>，沧洲摆雾空<sup>⑧</sup>。雁来秋色里，曙起早潮东。飞锡今何在？苍生待发蒙<sup>⑨</sup>。白云翻送客，庭树自辞风<sup>⑩</sup>。舍筏追开士<sup>⑪</sup>，回舟狎钓翁。平生江海意，惟共白鸥同<sup>⑫</sup>。

①禅智寺：《嘉靖维扬志》三八：“上方禅智寺，在县东大仪乡，一名竹西寺。”“蜀井在内，本隋故宫。唐罗隐诗‘野树连天水接空，几年行乐旧隋宫’是也”。演和尚：即演公，刘长卿另有《登东海龙兴寺高顶望海简演公》诗。②东林寺：庐山名刹，借指禅智寺。③惠远：即慧远，晋高僧，借指演和尚。④持钵：谓化缘。⑤斗极：北斗、南极。⑥花宫：谓佛殿。⑦绀宇：谓佛寺。王勃《善寂寺碑》：“绀宇晨融，若对流霞之阙。”⑧摆雾：全诗校：“一作罢雾。”意谓雾气消散。贺知章《采莲乐府》：“稽山罢雾郁嵯峨”。⑨发蒙：犹云启蒙。⑩庭树：全诗校：“一作黄叶。”⑪舍筏：舍舟登岸。又《释门归敬仪》卷中：“经有舍筏之喻”。筏喻佛之教法。渡河既了，则筏当舍。喻已达涅槃彼岸，法亦应舍。谓不可执著于法。《金刚经》：“法尚应舍，何况非法。”开士：菩萨，亦指高僧。⑫“平生”二句：见17·21⑬。

### 57 贾侍郎自会稽使回篇什盈卷兼蒙见寄一首与余有挂冠之期因书数事率成十韵<sup>①</sup>

江上逢星使<sup>②</sup>，南来自会稽。惊年一叶落，按俗五花嘶<sup>③</sup>。上国悲芜梗<sup>④</sup>，中原动鼓鞞。报恩看铁剑，衔命出金闺<sup>⑤</sup>。风物催归绪，云峰发咏题。天长百越外，潮上小江西<sup>⑥</sup>。鸟道通闽岭，山光落剡溪。暮帆千里思，秋夜一猿啼。柏树荣新垅<sup>⑦</sup>，桃源忆故蹊。若能为休去<sup>⑧</sup>，行复草萋萋。

①侍郎：全诗校：“一作侍御。”玩诗意，作侍御是。挂冠：见3·22⑥。②星使：见36·7⑩。③按俗：巡

行风俗之谓。五花：五花马。④上国：指中原。芜梗：荒芜梗阻。⑤金闺：见38·17⑩。⑥小江：在越州，有东西小江之分。⑦柏树：见38·19⑩。⑧“若能”句：全诗校：“一作若为能去此。”

### 58 秋日夏口涉汉阳献李相公<sup>①</sup>

日望衡门处<sup>②</sup>，心知汉水滨。偶乘青雀舫<sup>③</sup>，还在白鸥群。间气生灵秀<sup>④</sup>，先朝翼戴勋<sup>⑤</sup>。藏弓身已退<sup>⑥</sup>，焚藁事难闻<sup>⑦</sup>。旧业成青草，全家寄白云。松萝长稚子<sup>⑧</sup>，风景逐新文。山带寒城出，江依古岸分。楚歌悲远客<sup>⑨</sup>，羌笛怨孤军。鼎罢调梅久<sup>⑩</sup>，门看种药勤。十年犹去国，黄叶又纷纷。

①夏口：鄂州治所江夏县（今武汉市武昌）亦称夏口，在长江南。汉阳：沔州汉阳郡治所，在江北。李相公：当为李揆。李揆为相时，元载因侍中苗晋卿求官，揆不允，曰：“龙章凤姿之士不见用，獐头鼠目之子乃求官！”元载深衔之。乃载登相位，奏揆为试秘书监，江淮养疾。既无俸禄，家复贫乏，丐食取给，萍寄诸州，凡十五六年。见《旧唐书》本传。②衡门：见40·27②。③青雀舫：画舫，高官所乘。庾信《奉和浚池初成清晨临泛》诗：“时看青雀舫，遥逐桂舟回。”④间气：旧谓英杰禀天地特殊之气，间世而出，故称间气。⑤翼戴：辅助拥戴。⑥藏弓：见17·2⑬。⑦焚藁：焚去奏草，以功归主上之意。《晋书·羊祜传》：“其嘉谋谏议，皆焚其草，故世莫闻”。⑧松萝：《尔雅·释文》：“女萝，在草曰菟丝，在木曰松萝。”借指隐所。⑨楚歌：见109·11<sup>㉞</sup>。⑩调梅：见1·3⑫。

### 59 归沛县道中晚泊留侯城<sup>①</sup>

访古此城下，子房安在哉<sup>②</sup>？白云去不反，危堞空崔嵬。伊昔楚汉时，颇闻经济才<sup>③</sup>。运筹风尘下<sup>④</sup>，能使天地开。蔓草日已积，长松日已摧。功名满青史，祠庙唯苍苔<sup>⑤</sup>。百里暮程远，孤舟川上回。进帆东风便，转岸前山来。楚水澹相引，沙鸥闲不猜。扣舷从此去，延首仍裴回。

①沛县：徐州属县。留侯城：《元和郡县志》九徐州沛县：“故留城在县东南五十五里。高祖令张良自择



齐三万户，良曰：‘始臣起于下邳，与陛下会留。’乃封良为留侯。”②子房：《汉书·张良传》：“张良字子房，其先韩人也。”③经济：经邦济世。④运筹：见2·14③。⑤“祠庙”句：《寰宇记》一五：留城“今有张良庙存焉”。

## 60 关门望华山①

客路瞻太华②，三峰高际天③。夏云亘百里，合沓遥相连④。雷雨飞半腹，太阳在其巅。翠微关上近，瀑布林梢悬。爱此众容秀，能令西望偏。徘徊忘暝色，泱泱成阴烟⑤。曾是朝百灵，亦闻会群仙⑥。琼浆岂易挹⑦，毛女非空传⑧。仿佛仍仁想，幽期如眼前⑨。金天有清庙⑩，松柏隐苍然。

①关：指潼关，在华州华阴县境。华山：五岳之西岳。《华山记》：“山顶有池，生千叶莲花，服之羽化，因名华山。”②太华：华山一名太华山，以其西有少华山故。③三峰：指莲花峰、落雁峰、朝阳峰。一说无朝阳而有玉女峰。④合沓：重叠貌。⑤泱泱：昏暗不明貌。⑥“曾是”二句：相传汉武帝曾在此会见王母及群仙。见《汉武内传》。⑦“琼浆”句：相传华山有琼浆，服之成仙。见《集仙录》。⑧毛女：见84·7⑨。⑨幽期：谓会仙之期。⑩金天：玄宗时封华山神为金天王。清庙：即华岳庙。“清”原作“青”，校云：“一作清。”据改。

## 61 奉陪萧使君入鲍达洞寻灵山寺①

山居秋更鲜，秋江相映碧。独临沧洲路，如待挂帆客。遂使康乐侯②，披榛著双屐③。入云开岭道，永日寻泉脉。古寺隐青冥④，空中寒磬夕。苍苔绝行径，飞鸟无去迹。树杪下归人，水声过幽石。任情趣逾远，移步奇屡易。萝木静蒙蒙⑤，风烟深寂寂。徘徊未能去，畏共桃源隔。

①萧使君：即萧定，大历十二年（777）在睦州刺史任，时刘长卿初贬睦州司马。②康乐侯：谢灵运，借指萧使君。③双屐：谢灵运游山，“常著木履，上山则去前齿，下山则去其后齿”。见《宋书·谢灵运传》。④青冥：指天。⑤蒙蒙：盛貌。

## 62 孙权故城下怀古兼送友人归建业①

雄图争割据②，神器终不守③。上下武昌城④，长江竟何有？古来壮台榭，事往悲陵阜⑤。寥落几家人，犹依数株柳。威灵绝想像⑥，芜没空林藪。野径春草中，郊扉夕阳后。逢君从此去，背楚方东走。烟际指金陵，潮时过湓口⑦。行人已何在？临水徒挥手。惆怅不能归，孤帆没云久。

①孙权故城：《元和郡县志》二七鄂州武昌县：“孙权故都城在县东一里馀。”按唐时武昌县在今湖北鄂城。②“雄图”句：《三国志·吴志·孙皓传》注：“昔大皇帝以神武之略，奋三千之卒，割据江南，席卷交广。”③神器：指帝位。班彪《王命论》：“神器有命，不可以智力求也。”④上下武昌：据《三国志·吴志·孙权传》、《寰宇记》一一二，黄初二年四月，孙权建都于鄂，改名武昌。其地在鄂州东一百七十里；又州西另有吴大帝城。二城均临江。⑤悲陵阜：见26·13⑦。⑥威灵：《九歌·国殇》：“天时坠兮威灵怒。”⑦湓口：湓水入江之口，在江州德化县（今江西九江）。

## 63 宿双峰寺寄卢七李十六①

寥寥禅诵处，满室虫丝结。独与山中人，无心生复灭。徘徊双峰下，惆怅双峰月。杳杳暮猿深，苍苍古松列。玩奇不可尽，渐远更幽绝。林暗僧独归，石寒泉且咽。竹房响轻吹，萝径阴馀雪。卧涧晓何迟，背岩春未发。此游诚多趣，独往共谁阅。得意空自归，非君岂能说？

①双峰寺：在蕲州黄梅县双峰山，为禅宗名刹。李十六：李幼卿行十六，尝任滁州刺史。

## 64 京口怀洛阳旧居兼寄广陵二三知己①

川阔悲无梁，蔼然沧波夕。天涯一飞鸟，日暮南徐客②。气混京口云，潮吞海门石③。孤帆候风进，夜色带江白。一水阻佳期④，相望空脉脉。那堪岁芳尽，更使春梦积。故国胡尘飞，远山楚云隔⑤。家人想何在，庭草为谁碧？惆怅空伤情，沧浪有馀迹⑥。严陵七里

滩<sup>⑦</sup>，携手同所适。

①京口：指润州治所丹徒。建安十四年，孙权自吴理丹徒，号京城。“城前浦口，即是京口”。见《元和郡县志》二五。广陵：天宝时扬州改为广陵郡。②南徐：即唐润州。刘宋于此置南徐州，齐梁因之，故称。③海门：润州州城临长江，江中有焦山，旁有海门二山，又称松寥。见《大清一统志》九〇。④佳期：欢会之期。《九歌·湘夫人》：“登白蘋兮骋望，与佳期兮夕张”。⑤远山：全诗校：“一作异乡。”⑥沧浪：指隐者混迹渔樵之所。馥：全诗校：“一作遗。”⑦七里滩：东汉高士严光隐处，在睦州桐庐县。严光，字子陵。

### 65 登扬州栖灵寺塔<sup>①</sup>

北塔凌空虚，雄观压川泽。亭亭楚云外，千里看不隔。遥对黄金台<sup>②</sup>，浮辉乱相射。盘梯接元气，半壁栖夜魄<sup>③</sup>。稍登诸劫尽<sup>④</sup>，若骋排霄翮。向是沧洲人，已为青云客。雨飞千栱霁，日在万家夕。鸟处高却低，天涯远如迫。江流入空翠，海峤现微碧。向暮期下来，谁堪复行役<sup>⑤</sup>！

①栖灵：李白诗、《宋高僧传》均作“西灵”。《太平广记》：“扬州西灵塔，中国之尤峻特者。”②黄金台：见72·6·2③。③魄：月初生。《书·康诰》：“惟三月哉生魄”。④劫：梵语。佛经谓天地一生一灭为一劫。⑤行役：谓因公而跋涉。《诗·魏风·陟岵》：“予子行役，夙夜无已。”

### 66 湖上遇郑田<sup>①</sup>

故人青云器，何意常窘迫。三十犹布衣<sup>②</sup>，怜君头已白。谁言此相见，暂得话畴昔。旧业今已芜，还乡返为客<sup>③</sup>。扁舟伊独往，斗酒君自适。沧洲不可涯<sup>④</sup>，孤帆去无迹。杯中忽复醉，湖上生月魄<sup>⑤</sup>。湛湛江色寒<sup>⑥</sup>，濛濛水云夕。风波易迢递，千里如咫尺。回首人已遥，南看楚天隔。

①湖：指洞庭湖。郑田：岳州隐者，见《方輿胜览》二九。②三：全诗校：“一作五。”按作五是。③返：宋本、《文苑英华》作反。④洲：全诗校：“一作海。”

⑤月：全诗校：“一作新。”⑥“湛湛”句：《楚辞·招魂》：“湛湛江水兮上有枫，目极千里兮伤春心。”

### 67 雨中登沛县楼赠表兄郭少府<sup>①</sup>

楚泽秋更远<sup>②</sup>，云雷有时作。晚陂带残雨<sup>③</sup>，白水昏漠漠。伫立收烟氛，洗然静寥廓。卷帘高楼上，万里看日落。为客频改弦<sup>④</sup>，辞家尚如昨。故山今不见，此鸟那可托？小邑务常闲，吾兄宦何薄。高标青云器，独立沧江鹤。惠爱原上情，殷勤丘中诺<sup>⑤</sup>。何当遂良愿，归卧青山郭。

①沛县：徐州属县，今江苏沛县。少府：县尉。②楚泽：《史记·货殖传》：“自淮北、沛、陈、汝南、南郡，此西楚也”。故云楚泽。③陂：池塘。④改弦：改弦易辙，言游踪不定。⑤丘中：丘壑之中，归隐之意。

### 68 灞东晚晴简同行薛弃朱训<sup>①</sup>

客心豁初霁<sup>②</sup>，霁色暝玄灞<sup>③</sup>。西向看夕阳，瞳瞳映桑柘<sup>④</sup>。二贤诚逸足<sup>⑤</sup>，千里陪征驾。古树积道傍<sup>⑥</sup>，人烟杜陵下<sup>⑦</sup>。伊余在羁束，且复随造化。好道当有心，营生苦无暇。高贤幸兹偶，英达穷王霸。迢递客王程，裴回主人夜。一薰知异质<sup>⑧</sup>，片玉谁齐价<sup>⑨</sup>？同结丘中缘，尘埃自兹谢<sup>⑩</sup>。

①灞东：灞水之东。灞水在长安东二十余里。朱训：朱洌之子。见《新唐书·宰相世系表》四。②豁：开朗貌。③玄灞：见2·10⑥。④瞳（tóng）瞳：日光照耀貌。⑤逸足：喻才能出众。⑥积道：又作轶道，在长安通化门东北十六里，即秦王子婴素车白马降沛公处。见《长安志》一一。⑦杜陵：《长安志》一一：“宣帝杜陵（万年）县东南一十五里”。⑧薰：香草。《左传》僖公四年：“一薰一蕕，十年尚犹有臭”。⑨片玉：郤诜举贤良对策第一，自谓如“桂林之一枝，昆山之片玉”。见《晋书·郤诜传》。⑩“尘埃”句：《楚辞·渔父》：“安能以皓皓之白而蒙世俗之尘埃乎？”

### 69 对雨赠济阴马少府考城蒋少府兼献成武五兄南华二兄<sup>①</sup>

繁云兼家思，弥望连济北<sup>②</sup>。日暮微雨中，州



城带秋色。萧条主人静<sup>③</sup>，落叶飞不息。乡梦寒更频，虫声夜相逼。二贤纵横器<sup>④</sup>，久滞徒劳职。笑语和风骚，雍容事文墨。吾兄即时彦，前路良未测。秋水百丈清<sup>⑤</sup>，寒松一枝直<sup>⑥</sup>。此心欲引托，谁为生羽翼<sup>⑦</sup>。且复顿归鞍<sup>⑧</sup>，杯中雪胸臆。

①济阴、考城、成武、南华：唐时均为曹州属县。曹州治济阴，其地在今山东菏泽南。见《新唐书·地理志》。马少府：当为马巨。李白有《忆襄阳旧游赠济阴马少府巨》诗。②济北：济州汉时为济北国，后为济北郡。③萧条：《世说新语·品藻》：“萧条方外，亮不如臣。从容廊庙，臣不如亮。”④纵横器：据《史记》，苏秦张仪倡为合纵连横之说，而为王者师，故以纵横器喻经世之材。⑤“秋水”句：《晋书·阮籍传赞》：“秋水扬波，春云敛映。”⑥“寒松”句：《世说新语·容止》：“嵇叔夜之为人也，岩岩若孤松之独立。”按此二句似以阮、嵇喻二兄品格。⑦羽翼：汉高祖《鸿鹄歌》：“羽翼已就，横绝四海。”⑧顿：止息。

## 70 李侍御河北使回至东京相访<sup>①</sup>

故人南台秀<sup>②</sup>，夙擅中朝美<sup>③</sup>。拥传从北来<sup>④</sup>，飞霜日千里<sup>⑤</sup>。贫居幸相访，顾我柴门里。却讶绣衣人<sup>⑥</sup>，仍交布衣士。王程遽尔迫，别恋从此始。浊酒未暇斟，清文颇垂示。回瞻驄马速<sup>⑦</sup>，但见行尘起。日暮汀洲寒，春风渡流水。草色官道边，桃花御沟里。天涯一鸟夕，惆怅知何已。

①河北：《新唐书·地理志》：“河北道，盖古幽、冀二州之境。”“为州二十九，都护府一，县百七十四。”东京：即洛阳。本称东都，天宝元年改东京，肃宗元年复为东都。②南台：御史台。梁及后魏、北齐尝称御史台为南台。③中朝：指朝廷。④传：驿传。⑤飞霜：霜谓霜威。指御史的威严。《晋书·索琳传》：“霜威一振，玉石俱摧。”⑥绣衣：见54·11⑥。⑦驄马：见22·37⑧。

## 71 吴中闻潼关失守因奉寄淮南萧判官<sup>①</sup>

一雁飞吴天，羁人伤暮律<sup>②</sup>。松江风袅袅<sup>③</sup>，

波上片帆疾。木落姑苏台<sup>④</sup>，霜收洞庭橘<sup>⑤</sup>。萧条长洲外<sup>⑥</sup>，唯见寒山出。胡马嘶秦云<sup>⑦</sup>，汉兵乱相失。关中因窃据<sup>⑧</sup>，天下共忧慄。南楚有琼枝<sup>⑨</sup>，相思怨瑶瑟<sup>⑩</sup>。一身寄沧洲，万里看白日<sup>⑪</sup>。赴敌甘负戈<sup>⑫</sup>，论兵勇投笔<sup>⑬</sup>。临风但攘臂<sup>⑭</sup>，择木将委质<sup>⑮</sup>。不如归远山，云卧饭松栗。

①《通鉴》：至德元载（756）六月辛卯，禄山将崔“乾祐进攻潼关，克之”。吴中：谓苏州吴郡。淮南萧判官：淮南节度判官萧直。直至德元载在淮南李成式幕。见独孤及《萧直墓志铭》。②暮律：《书·舜典》注：“律，和气之管，以铜为之。”古以十二律合十二月，暮律谓岁暮，秋尽冬来。③松江：即吴淞江。袅袅：《九歌·湘夫人》：“袅袅兮秋风，洞庭波兮木叶下。”④姑苏台：见27·16①。⑤洞庭橘：苏州吴县南太湖中有东西洞庭二山，产橘。⑥长洲：《寰宇记》九一苏州长洲县：“长洲苑，在县西南七十里。孟康曰：以江水洲为苑也。”⑦秦云：谓关中。仲子陵《洞庭献新橘赋》：“背楚塞以西走，望秦云而北征。”⑧窃据：《新唐书·哥舒翰传》：“禄山虽窃据河朔，不得人心。”⑨南楚：指淮南。汉封厉王胥于广陵，称南楚。琼枝：喻人之美好。李陵《别诗》：“思得琼树枝，以解长渴饥。”⑩瑶瑟：瑟饰以玉者。⑪白日：喻君主。《礼·昏仪》：“故天子之与后，犹日之与月。”⑫负戈：负戈前驱之谓。陆机《从军行》：“朝食不免胄，夕息常负戈。”⑬投笔：投笔从戎，见18·5③。⑭攘臂：捋衣出臂，愤激之貌。⑮择木：喻择主而事。《左传》哀公十一年：“鸟则择木，木岂能择鸟？”委质：《史记·仲尼弟子传》：“子路后儒服委质。”《索隐》引服虔：“古者始事，必先书其名于策，然后为臣，示必死节于其君也。”

## 72 哭张员外继公及夫人相次歿于洪州<sup>①</sup>

恸哭钟陵下<sup>②</sup>，东流与别离<sup>③</sup>。二星来不返<sup>④</sup>，双剑没相随<sup>⑤</sup>。独继先贤传<sup>⑥</sup>，谁刊有道碑<sup>⑦</sup>。故园荒岷曲<sup>⑧</sup>，旅棹寄天涯<sup>⑨</sup>。白简曾连拜<sup>⑩</sup>，沧洲每共思。抚孤怜齿稚，叹逝顾身衰。泉壤成终古，云山若在时。秋风邻笛发<sup>⑪</sup>，寒日寝门悲<sup>⑫</sup>。世难愁归路，家贫缓葬期。旧宾伤未散，夕临咽常迟<sup>⑬</sup>。自此辞张邵<sup>⑭</sup>，何由见戴逵<sup>⑮</sup>。独闻山吏部<sup>⑯</sup>，流涕访孤儿。

①张继：见卷二一小传。洪州：洪州豫章郡，治所在今江西南昌。据《新唐书·艺文志》，张继“大历末检校司部员外郎，分掌财赋于洪州”。②钟陵：洪州别称。据《寰宇记》一〇六，洪州南昌县宝应元年六月改为钟陵县，因山为名。③流：谓放逐。《书·舜典》：“流共工于幽州”。按刘长卿遭鄂岳观察使诬奏，削职归乡，后经按覆，冤情得雪，然仍贬睦州。此诗即作于赴睦州贬所途中，故称东流。别离：谓与张继之生离死别。④二星：见73·20④。⑤“双剑”句：见37·76·1⑤。此以双剑喻张继夫妇。⑥先贤传：魏晋以还，颇多记载当地杰出人物的著作，或称先贤传，或称耆旧传。晋人习凿齿所著《襄阳耆旧传》尤为著名。按张继即襄阳人。⑦有道碑：见76·82·2④。⑧岷曲：岷山深僻之处。岷山在襄州襄阳县东南九里，东临汉水。见《元和郡县志》二一。⑨旅榘：谓未得归葬之灵柩。⑩白简：见19·14③。⑪邻笛：见20·24②。⑫寝门：内室之门。《仪礼·士丧礼》：“君使人吊，彻帷；主人迎于寝门外，见宾不哭。”⑬临：哭吊。⑭张邵：字茂宗，刘宋时人。为人重名节，不慕荣利。见《宋书》本传。⑮戴逵：见103·24⑧。⑯山吏部：晋山涛，字巨源，尝为吏部尚书。涛与嵇康善。康临诛，谓子绍曰：“巨源在，汝不孤矣。”见《晋书·山涛传》。按刘晏时为吏部尚书，继与长卿均在晏转运使府供职，为晏所倚重。

### 73 登东海龙兴寺高顶望海简演公<sup>①</sup>

胸山压海口<sup>②</sup>，永望开禅宫<sup>③</sup>。元气远相合，太阳生其中。豁然万里馀，独为百川雄<sup>④</sup>。白波走雷电，黑雾藏鱼龙。变化非一状，晴明分众容。烟开秦帝桥<sup>⑤</sup>，隐隐横残虹。蓬岛如在眼<sup>⑥</sup>，羽人那可逢<sup>⑦</sup>。偶闻真僧言，甚与静者同。幽意颇相惬，赏心殊未穷。花间午时梵，云外春山钟。谁念遽成别，自怜归所从。他时相忆处，惆怅西南峰。

①东海：海州东海郡，唐属河南道，治所在今江苏连云港。演公：见本卷56①。②胸山：在海州胸山县界，县即以山名。见《寰宇记》二二。③永望：犹言长望。禅宫：佛寺，指龙兴寺。④“豁然”二句：《淮南子·泛论》：“百川异源，而皆归于海。”⑤秦帝桥：见20·10⑫。⑥蓬岛：见1·18④。⑦羽人：谓仙人。屈原《远游》：“仍羽人于丹丘兮，留不死之旧

乡。”

### 74 奉送从兄罢官之淮南<sup>①</sup>

何事浮溟渤<sup>②</sup>？元戎弃镁铍<sup>③</sup>。渔竿吾道在，鸥鸟世情除。玄发他乡换，沧洲此路遐。溯沿随桂楫<sup>④</sup>，醒醉任松华<sup>⑤</sup>。离别谁堪道？艰危更可嗟。兵锋摇海内，王命隔天涯。钟漏移长乐<sup>⑥</sup>，衣冠接永嘉<sup>⑦</sup>。还当拂氛祲<sup>⑧</sup>，那复卧云霞<sup>⑨</sup>。溪路漫冈转，夕阳归鸟斜。万艘江县郭，一树海人家。挥袂看朱绂<sup>⑩</sup>，扬帆指白沙<sup>⑪</sup>。春风独回首，愁思极如麻。

①宋本题作《送从兄显罢官后之淮西》，当从之。显字士明，大理司直。见《新唐书·宰相世系表》一。淮西：至德元载置淮西节度使，领义阳等五郡，治颍川郡。②溟渤：指大海。③镁铍：亦作莫邪，古宝剑名。④溯沿：溯，逆水而上。沿，顺流而下。⑤松华：酒名。⑥钟漏：宫中报时及计时之器。长乐：汉宫名。汉高帝五年，都长安，九月，治长乐宫。见《汉书·高帝纪》。⑦永嘉：晋怀帝年号，时北方沦陷，衣冠南渡。⑧氛祲(jìn)：不祥的妖气。指战乱。⑨卧云霞：谓隐居。⑩朱绂：赤色绶带。⑪白沙：地名，在扬州仪征县南，滨江，地多白沙，故名。唐时为长江渡口。

### 75 落第赠杨侍御兼拜员外仍充安大夫判官赴范阳<sup>①</sup>

职副旌旄重<sup>②</sup>，才兼识量通。使车遥肃物<sup>③</sup>，边策远和戎<sup>④</sup>。掷地金声著<sup>⑤</sup>，从军宝剑雄。官成稽古力<sup>⑥</sup>，名达济时功。肃穆乌台上<sup>⑦</sup>，雍容粉署中<sup>⑧</sup>。含香初待漏<sup>⑨</sup>，持简旧生风<sup>⑩</sup>。黠吏偏惊隼<sup>⑪</sup>，贪夫辄避骢<sup>⑫</sup>。且知荣已隔，谁谓道仍同。念旧追连茹<sup>⑬</sup>，谋生任转蓬<sup>⑭</sup>。泣连三献玉<sup>⑮</sup>，疮惧再伤弓<sup>⑯</sup>。恋土函关外<sup>⑰</sup>，瞻尘灞水东<sup>⑱</sup>。他时书一札，犹冀问途穷<sup>⑲</sup>。

①安大夫：安禄山。天宝三载为范阳节度使，六载，加御史大夫。范阳节度使治所在幽州（今北京市西南）。②旌旄：同旌旗，仪仗。③肃物：整肃纲纪、使奸邪慑服之谓。④边策：安边之策。和戎：谓与异族结好。⑤“掷地”句：见39·30⑰。⑥稽古：研习古事。《后汉书·桓荣传》：“今日所蒙，稽古之力也。”



⑦乌台：即御史台。见32·30③。⑧粉署：即尚书省。参见42·71⑤。⑨含香：见30·40③。⑩生风：《汉书·赵广汉传》：“见事风生，无所回避。”⑪隼：猛禽。御史发奸撻伏，故以猛禽喻之。⑫避骢：用桓典事，见22·37⑧。⑬连茹：《易·泰》：“拔茅茹以其汇，征吉。”注：“茹，相牵引之貌也。”⑭转蓬：曹植《杂诗》：“转蓬离本根，飘飘随长风。”⑮“泣连”句：见34·66②。⑯“疮惧”句：见1·1·3④。⑰函关：函谷关。秦关在今河南灵宝县南，汉关在今河南新安县东北。长卿祖业在洛阳，故云“函关外”。⑱灞水：在京兆府万年县东二十里，上有桥，汉唐时为京师人送别之所。⑲途穷：见27·11②。

### 76 初贬南巴至鄱阳题李嘉祐江亭①

巴岭南行远②，长江万里随。不才甘谪去，流水亦何之？地远明君弃③，天高酷吏欺。清山独往路，芳草未归时。流落还相见，悲欢话所思。猜嫌伤蕙苳④，愁暮向江蘼⑤。柳色迎高坞，荷衣照下帷⑥。水云初起重，暮鸟远来迟。白首看长剑，沧洲寄钓丝。沙鸥惊小吏，湖月上高枝。稚子能吴语，新文怨楚辞。怜君不得意，川谷自逶迤⑦。

①鄱阳：饶州州治所在。李嘉祐至德二年（757）贬鄱阳令，乾元、上元中在鄱阳。参见卷一九五小传。②此句全诗校：“一作南出巴人峽。”③此句全诗校：“一作瘴近馮生怯。”④“猜嫌”句：用马援事，见72·9⑧。嫌，全诗校：“一作谗。”⑤江蘼：香草。《离骚》：“扈江蘼与薜芷兮，纫秋兰以为佩。”⑥荷衣：指隐士之服。孔稚圭《北山移文》：“焚芰制而裂荷衣。”⑦此句全诗校：“一作容发老南枝。”

### 77 自紫阳观至华阳洞宿侯尊师草堂简同游李延年①

石门媚烟景，句曲盘江甸②。南向佳气浓③，数峰遥隐见。渐临华阳口，云路入葱蒨④。七曜悬洞宫⑤，五云抱仙殿⑥。银函竟谁发⑦，金液徒堪荐⑧。千载空桃花，秦人深不见⑨。东溪喜相遇，贞白如会面⑩。青鸟来去闲⑪，红霞朝夕变。一从换仙骨，万里乘飞电。萝月延步虚⑫，松花醉闲宴⑬。幽人即长往，茂宰应交战⑭。明发归琴堂⑮，知君懒为县。

①此诗重见卷七六四李延陵诗，诗题无“李延年”三字。按，作李延陵诗当误。华阳洞：在茅山上。《江南通志》引《泉洞记》：“洞内东西四十五里，南北三十五里。四郭上下皆石，空悬百七十丈。阴路所适，七涂九原，四方交通，五门阖辟，小径阡陌不计也。”又《大清一统志》九〇镇江府：“第八洞天宫，名曰金坛华阳之天，东北门在紫阳观东北五里，今呼为良常北洞是也”。年：全诗校：“一作陵。”按作陵是。李延陵，即延陵县令李摯，广德中在任。②句曲：茅山一名句曲山。③佳气：见17·14⑮。④云：李延陵诗作“微”。葱蒨（qiàn）：青翠鲜艳貌。⑤七曜：北斗七星。又，日、月及金、木、水、火、土五星亦称七曜。⑥五云：指五色瑞云。⑦银函：《神仙传》卷四载：阴长生裂黄素写丹经一通，封以白银之函，置蜀绥山。⑧金液：元君传授给老子的仙丹，入口则其身皆金色。服半两成地仙，服一两为天仙。见《抱朴子·金丹》。⑨“千载”二句：秦人隐桃花源中，不知有汉，无论魏晋。见陶渊明《桃花源记》。空桃花，李诗作“桃花春”。⑩贞白：即陶弘景。弘景隐茅山，自号华阳真逸。大同二年卒，年八十五。诏赠大中大夫，谥曰贞白先生。见《南史》本传。此喻指侯尊师。⑪青鸟：见36·29·8④。⑫步虚：平步虚空缥缈轻举之谓。⑬松花：酒名。⑭茂宰：县令之美称。交战：见114·21·1⑮。⑯琴堂：见28·13⑥。

（储仲君）

## 增订注释全唐诗卷一三九

### 刘长卿 四

#### 1 奉使新安自桐庐县经严陵钓台宿七里滩下寄使院诸公①

悠然钓台下，怀古时一望。江水自潺湲，行人独惆怅。新安从此始，桂楫方荡漾。回转百里间，青山千万状。连崖去不断，对岭遥相向。夹岸黛色愁，沈沈绿波上。夕阳留古木，水鸟拂寒浪。月下扣舷声，烟中采菱唱。犹怜负羁束，未暇依清旷。牵役徒自劳②，近名非所向③。何时故山里，却醉松花酿。回首唯白云，孤舟复谁访。

①新安：睦州古称新安，长卿诗多以新安指睦州。又，歙州亦称新安郡。《元和郡县志》二五睦州桐庐县：“浙江在县南一百四十步”。“严子陵钓台在县西三十里，浙江北岸是也。”又，《寰宇记》九六：“七里滩，即富春渚是也”。②牵役：为公务所牵累。③近名：《庄子·养生主》：“为善无近名”。

## 2 题虎丘寺<sup>①</sup>

青林虎丘寺，林际翠微路。仰见山僧来<sup>②</sup>，遥从飞鸟处。兹峰沦宝玉<sup>③</sup>，千载唯丘墓。埋剑人空传，凿山龙已去<sup>④</sup>。扪萝披翳荟<sup>⑤</sup>，路转夕阳遽<sup>⑥</sup>。虎啸崖谷寒，猿鸣杉松暮。裴回北楼上，江海穷一顾。日映千里帆，鸦归万家树。暂因惬所适，果得损外虑<sup>⑦</sup>。庭暗栖闲云<sup>⑧</sup>，檐香滴甘露。久迷空寂理<sup>⑨</sup>，多为繁华故。永欲投死生，馀生岂能误？

①此诗重见卷三四四刘禹锡集，题作《虎丘寺路宴》。虎丘：山名，在苏州吴县西北九里。相传阖闾葬山下，三日，金精上扬，为白虎据坟，故名虎丘。见《寰宇记》九一。又《方輿胜览》二：“虎丘寺，在城西北九里，晋司徒王珣及弟珉舍宅为寺。”②仰：刘集作“立”。③“兹峰”句：阖闾墓中多随葬品，“铜棺三重，涵池六尺，黄金珠玉为凫雁，扁诸之剑、鱼肠之干在焉”。见《越绝书》。④“埋剑”二句：按阖闾墓秦始皇发之于前，孙权掘之于后，均无所获，盖剑为宝物，已化龙远去。参见《寰宇记》、《方輿胜览》。又，李德裕《追和太师颜公同清远道士游虎丘寺》诗：“鏐腾昔虎踞，剑没尝龙焕。”⑤翳荟：草木茂盛貌。⑥阳：刘集作“阴”。⑦损：刘集作“捐”。⑧闲：刘集作“还”。⑨空寂理：谓佛家至理。宋之问《浣沙篇赠陆上人》：“达本知空寂，弃彼如泥沙。”

## 3 奉饯郑中丞罢浙西节度还京<sup>①</sup>

天上移将星，元戎罢龙节<sup>②</sup>。三军含怨慕，横吹声断绝。五马嘶城隅，万人卧车辙<sup>③</sup>。沧洲浮云暮，杳杳去帆发。回首不问家，归心遥向阙。烟波限吴楚，日夕事淮越。吊影失所依<sup>④</sup>，侧身随下列。孤蓬飞不定，长剑光未灭。绿绮为谁弹<sup>⑤</sup>？绿芳堪自擷。怅然江南春，独此湖上月。千里怀去思<sup>⑥</sup>，百忧变华

发<sup>⑦</sup>。颂声满江海，今古流不竭。

①郑中丞：当为郑昞之。据顾况《苏州乾元寺碑》及《旧唐书·肃宗纪》推算，乾元元年（758）郑昞之在浙西节度使任，兼御史中丞。②龙节：见76·22·1⑥。③卧车辙：谓百姓挽留。后汉时侯霸为淮南大尹，政理有能名。后朝廷遣使征霸，“百姓老弱相携号哭，遮使者车，或当道而卧，皆曰：‘愿乞侯君复留期年！’”见《后汉书·侯霸传》。④吊影：谓孤独。曹植《责躬表》：“形影相吊。”⑤绿绮：琴名。见40·42②。⑥去思：地方对去职官吏的怀念。⑦华发：花白头发。

## 4 送裴四判官赴河西军试<sup>①</sup>

吏道岂易愜<sup>②</sup>，如君谁与俦？逢时将骋骥<sup>③</sup>，临事无全牛<sup>④</sup>。鲍叔幸相知<sup>⑤</sup>，田苏颇同游<sup>⑥</sup>。英姿挺孤秀<sup>⑦</sup>，清论含九流<sup>⑧</sup>。出塞佐持简，辞家拥鸣驺。宪台贵公举<sup>⑨</sup>，幕府资良筹。武士仁明试，皇华难久留<sup>⑩</sup>。阳关望天尽<sup>⑪</sup>，洮水令人愁<sup>⑫</sup>。万里看一鸟，旷然烟霞收。晚花对古戍，春雪含边州<sup>⑬</sup>。道路虽暂隔<sup>⑭</sup>，音尘仍可求<sup>⑮</sup>。他时相望处，明月西南楼<sup>⑯</sup>。

①河西：据《新唐书·方镇表》，景云元年，置河西诸军州节度使，治凉州，副使治甘州。安史乱后，河西诸州陷于吐蕃。②愜：快意。③骋骥：谓骏马得尽其材。骥，千里马。骥服盐车而上太行，后遇伯乐，始得尽其材。见《战国策·楚策》。④“临事”句：《庄子·养生主》：“始臣之解牛之时，所见无非牛者；三年之后，未尝见全牛也。”⑤鲍叔：见38·17⑧。⑥田苏：《左传》襄公七年：“韩无忌请立起曰：‘与田苏游而曰好仁。’”⑦英姿：班固《荐谢夷吾表》：“英姿挺特，奇伟秀出。”⑧九流：谓儒、道、阴阳、法、名、墨、纵横、杂、农诸家。原作“古流”，据宋本改。⑨宪台：《通典》二四：“唐御史台，龙朔二年改为宪台。”⑩皇华：见8·40④。⑪阳关：在唐沙州寿昌县西六里。以居玉门关之南，故称阳关。见《元和郡县志》四〇。⑫洮水：出洮州临潭县西南强台山。见《元和郡县志》三九。⑬含：全诗校：“一作寒。”⑭虽：本作“难”，据宋本改。⑮音尘：音信。仍：本作“那”，据宋本改。⑯“明月”句：曹植《七哀诗》：“明月照高楼，流光正徘徊。上有愁思妇，悲叹有馀哀。”



5 旅次丹阳郡遇康侍御宣慰召募兼别岑单父<sup>①</sup>

客心暮千里，回首烟花繁。楚水渡归梦，春江连故园。羁人怀上国，骄虏窥中原<sup>②</sup>。胡马暂为害，汉臣多负恩<sup>③</sup>。羽书昼夜飞<sup>④</sup>，海内风尘昏。双鬓日已白，孤舟心且论<sup>⑤</sup>。绣衣从北来<sup>⑥</sup>，汗马宣王言。忧愤激忠勇，悲欢动黎元<sup>⑦</sup>。南徐争赴难<sup>⑧</sup>，发卒如云屯。倚剑看太白<sup>⑨</sup>，洗兵临海门<sup>⑩</sup>。故人亦沧洲<sup>⑪</sup>，少别堪伤魂。积翠下京口，归潮落山根。如何天外帆，又此波上尊<sup>⑫</sup>。空使忆君处，莺声催泪痕<sup>⑬</sup>。

①丹阳郡：天宝元年，改润州为丹阳郡。乾元元年复为润州。见《新唐书·地理志》。岑单父：岑参兄岑况。见闻一多《岑嘉州系年考证》。②骄虏：指安禄山乱军。③“汉臣”句：按安禄山发兵南寇，守臣降者甚众。参见《通鉴》天宝十五年。④羽书：紧急军书。⑤且：全诗校：“一作可。”⑥绣衣：见54·11⑥。此指康侍御。北：本作“此”，据《文苑英华》改。⑦黎元：黎民。⑧南徐：即润州丹阳郡。⑨太白：星名。见88·10⑨。⑩洗兵：见54·2·2②。海门：山名，在润州。⑪“故人”句：陆云《泰伯碑》：“沧洲遁迹，箕山辞位。”句谓二人当时均无官职。⑫又：全诗校：“一作入。”尊：酒樽。按二句连读。⑬莺声：《诗·小雅·伐木》：“嘤其鸣矣，求其友声。”

6 客舍赠别韦九建赴任河南韦十七造赴任郑县就便覲省<sup>①</sup>

与子颇畴昔<sup>②</sup>，常时仰英髦<sup>③</sup>。弟兄尽公器<sup>④</sup>，诗赋凌风骚。顷者游上国，独能光选曹<sup>⑤</sup>。香名冠二陆<sup>⑥</sup>，精鉴逢山涛<sup>⑦</sup>。且副倚门望<sup>⑧</sup>，莫辞趋府劳<sup>⑨</sup>。桃花照彩服<sup>⑩</sup>，草色连青袍<sup>⑪</sup>。征马临素浥<sup>⑫</sup>，离人倾浊醪。华山微雨霁，祠上残云高<sup>⑬</sup>。而我倦栖屑<sup>⑭</sup>，别君良郁陶<sup>⑮</sup>。春风亦未已，旅思空滔滔。拙分甘弃置，穷居长蓬蒿<sup>⑯</sup>。人生未鲲化<sup>⑰</sup>，物议如鸿毛。迢递两乡别，殷勤一宝刀<sup>⑱</sup>。清琴有古调，更向何人操？

①河南：唐东都洛阳治河南、洛阳二县。韦建：字士

经，京兆人。天宝中任河南县令。韦造：韦建之弟，天宝后期任郑县尉。见李华《三贤论》、独孤及《郑县刘少府宅月夜登台宴集序》及《全唐文》韦建小传。②畴昔：往昔。句谓往日颇有交谊。③英髦：英俊之士。④公器：公卿之器。⑤选曹：谓吏部。吏部“以三铨之法官天下之材，以身、言、书、判，德行、才用、劳效较其优劣而定其留放，为之注拟”。（《新唐书·百官志》）⑥二陆：晋陆机、陆云。⑦山涛：晋人，曾任吏部尚书。为冀州刺史时，搜访贤才三十余人，皆显名当时。见《晋书》本传。⑧倚门：见76·39⑤。句谓韦氏欲“就便覲省”。⑨趋府：趋赴府署。指赴任。⑩彩服：用老莱子事，见37·42⑦。⑪青袍：唐制，六品服深绿，七品服浅绿，八品服深青，九品服浅青，故称青袍。⑫素浥：浥水出兰田谷，北至霸陵入灞水。见《史记·司马相如传》注。浥水清，故称素浥。⑬祠：据《华山志》，华山有巨灵祠。又按《寰宇记》，华山有南北二庙，“南庙是华北君祠”。⑭栖屑：往来奔波。⑮郁陶：《书·五子之歌》：“郁陶乎予心”疏“郁陶，精神愤结积聚之意。”⑯“穷居”句：见25·20⑦。⑰鲲化：见30·42⑧。鲲，原作“鰲”，据《文苑英华》卷二八四改。⑱宝刀：用吕虔赠刀事，见62·55⑤。

7 送元八游汝南<sup>①</sup>

元生实奇迈<sup>②</sup>，幸此论畴昔。刀笔素推高<sup>③</sup>，锋铓久无敌。纵横济时意<sup>④</sup>，跌宕过人迹<sup>⑤</sup>。破产供酒钱，盈门皆食客。田园顷失计，资用深相迫。生事诚可忧<sup>⑥</sup>，严装远何适？世情薄恩义，俗态轻穷厄。四海金虽多，其如向人惜。迢递朗陵道<sup>⑦</sup>，怅望都门夕<sup>⑧</sup>。向别伊水南<sup>⑨</sup>，行看楚云隔<sup>⑩</sup>。繁蝉动高柳，匹马嘶平泽。潢潦今正深<sup>⑪</sup>，陂湖未澄碧。人生不得已，自可甘形役<sup>⑫</sup>。勿复尊前酒，离居剩凄戚。

①元八：疑为元晟。汝南：蔡州又称汝南郡。②迈：超越凡俗之谓。③刀笔：指文章。④纵横：恣肆奔放。⑤跌宕：处世不拘常格。《三国志·蜀志·简雍传》：“简性傲跌宕，在先主座席，犹箕踞倾倚，威仪不肃，自纵适。”⑥生事：谋生之事。⑦朗陵：汉县名，唐为朗山县，属蔡州。境内有朗陵山，一名大朗山。见《寰宇记》三。⑧都门：都谓东都洛阳。⑨伊水：伊水从洛阳东南流过。见《寰宇记》三。⑩“楚

云”句：汝南郡战国时尝为楚地。⑪潢潦：积水。⑫形役：为形骸所拘束，多指为功名利禄所束缚。

### 8 奉和李大夫同吕评事太行苦热行兼寄院中诸公仍呈王员外<sup>①</sup>

迢递太行路，自古称险恶<sup>②</sup>。千骑俨欲前，群峰望如削。火云从中出，仰视飞鸟落<sup>③</sup>。汗马卧高原，危旌倚长薄<sup>④</sup>。清风竟不至，赤日方煎铄。石枯山木焦，鳞穷水泉涸。九重今旰食<sup>⑤</sup>，万里传明略。诸将候轩车，元凶愁鼎镬<sup>⑥</sup>。何劳短兵接<sup>⑦</sup>，自有长缨缚<sup>⑧</sup>。通越事岂难<sup>⑨</sup>，渡泸功未博<sup>⑩</sup>。朝辞羊肠阪<sup>⑪</sup>，夕望贝丘郭<sup>⑫</sup>。漳水斜绕营<sup>⑬</sup>，常山遥入幕<sup>⑭</sup>。永怀姑苏下<sup>⑮</sup>，遥寄建安作<sup>⑯</sup>。白雪和难成<sup>⑰</sup>，沧波意空托。陈琳书记好<sup>⑱</sup>，王粲从军乐<sup>⑲</sup>。早晚归汉廷，随公上麟阁<sup>⑳</sup>。

①李大夫：李涵。大历八年（773）至十一年为御史大夫、浙西观察使、苏州刺史。见《唐方镇年表》五。吕评事：吕渭。自大理评事为李涵辟为浙西观察支使，见《旧唐书》本传。王员外：见136·125①。同：和。院：指浙西使院。太行苦热行：乐府古题。②“迢递”二句：《史记·郦食其传》：“今已据敖仓之粟，塞成皋之险，守白马之津，杜太行之阪，距蜚狐之口，天下后服者先亡矣。”③“飞鸟”句：《后汉书·马援传》：“仰视飞鸟，跼跼堕水中。”④长薄：草木丛生曰薄。⑤旰食：见1·3⑩。⑥鼎镬：谓用以烹人之器。⑦短兵接：《九歌·国殇》：“车错毂兮短兵接”。兵，兵器。⑧长缨：见18·5⑦。以上六句指大历十年夏代宗诏诸道兵合讨魏博田承嗣事。参见《通鉴》。⑨通越：东汉马援率兵通越，“缘海而进，随山刊道千馀里”，成功而返。⑩渡泸：《三国志·蜀志·诸葛亮传》：“五月渡泸，深入不毛。”⑪羊肠阪：在潞州壶关县东一百六里。近处有曹公垒，曹操攻高干所筑。见《寰宇记》四五。⑫贝丘：《左传》庄公八年：“齐侯游于姑棼，遂田于贝丘。”《水经注》：“博昌县，近绳水，有地名贝丘，在齐西北四十里。”⑬漳水：源出太行，流入河北南部。⑭常山：即恒山。《书·禹贡》：“太行恒山，至于碣石，入于海。”⑮姑苏：指苏州。州境有姑苏山，在吴县西三十五里。见《寰宇记》九一。⑯建安作：《宋书·谢灵运传论》：“至于建安，曹氏基命。三祖陈王，咸蓄盛藻。甫乃以情纬文，以文被质。”此指吕渭出使后所寄太行苦热行诗。

⑰白雪：见1·1·4③。⑱“陈琳”句：曹丕《典论·论文》：“（陈）琳、（阮）瑀之章表书记，今之俊也。”

⑲“王粲”句：王粲《从军行五首》其一：“从军有苦乐，但问所从谁。所从神且武，安得久劳师？”⑳麟阁：见32·3②。

### 9 洛阳主簿叔知和驿承恩赴选伏辞一首<sup>①</sup>

仲父王佐材<sup>②</sup>，屈身仇香位<sup>③</sup>。一从理京剧<sup>④</sup>，万事皆容易。则知无不可，通变有馀地。器宇溟渤宽<sup>⑤</sup>，文锋镆铍利<sup>⑥</sup>。憧憧洛阳道<sup>⑦</sup>，日夕皇华使<sup>⑧</sup>。三载部邮亭<sup>⑨</sup>，一心奉王事。功成良可录，道在知无愧。天府留香名<sup>⑩</sup>，铨闱就明试<sup>⑪</sup>。赋诗皆旧友，攀轂多新吏<sup>⑫</sup>。彩服辞高堂<sup>⑬</sup>，青袍拥征骑。此行李春月，时物正鲜媚。官柳阴相连，桃花色如醉。长安想在目，前路遥仿佛。落日看华山，关门逼青翠。行襜稍已隔，结恋无能慰。谁念尊酒间，裴回竹林意<sup>⑭</sup>。

①洛阳：东都治河南、洛阳二县，称京县。主簿：京县有“主簿二人，从八品上”。见《新唐书·百官志》。知：主持，掌管。和驿：当为洛阳馆驿名。赴选：唐时文官铨选，由吏部主持，六品以下需赴吏部参加考试。见《新唐书·选举志》。②王佐材：《汉书·董仲舒传》：“刘向称董仲舒有王佐之材，虽伊吕无以加。”③仇香：见109·13⑦。仇香尝为亭长，知驿与古之亭长职责相似，故云。④京剧：指京县之繁剧。⑤溟渤：溟海、渤海。⑥镆铍：宝剑名。即莫邪。相传干将为吴王阖闾铸剑，其妻莫邪“乃断发剪爪，投于炉中，……金铁乃濡”，遂成二剑，雄名干将，雌名莫邪。见《吴越春秋·阖闾内传》。⑦憧憧：往来不绝貌。⑧皇华：指使者。参见8·40④。⑨邮亭：即驿站。按此句本作“二载出江亭”，据宋本改。⑩天府：当指天官之府，即吏部。⑪铨闱：吏部铨选之所。⑫攀轂：攀轂卧轂，谓挽留。参见本卷3③。⑬彩服：见37·42⑦。高堂：指父母。⑭竹林意：晋阮籍与阮咸为叔侄，同作竹林之游。见《晋书·阮咸传》。

### 10 题冤句宋少府厅留别<sup>①</sup>

宋侯人之秀，独步南曹吏<sup>②</sup>。世上无此才，天生一公器<sup>③</sup>。尚甘黄绶屈<sup>④</sup>，未适青云意。洞



激万顷陂<sup>⑤</sup>，昂藏千里骥<sup>⑥</sup>。从宦闻苦节，应物推高谊<sup>⑦</sup>。薄俸不自资，倾家共人费。顾予倦栖托，终日忧穷匮。开口即有求，私心岂无愧。幸逢东道主，因辍西征骑。对话堪息机，披文欲忘味<sup>⑧</sup>。壶觞招过客，几案无留事。绿树映层城，苍苔覆闲地。一言重然诺<sup>⑨</sup>，累夕陪宴慰。何意秋风来，飒然动归思。留欢殊自惬，去念能为累。草色愁别时，槐花落行次。临期仍把手，此会良不易。他日琼树枝<sup>⑩</sup>，相思劳梦寐。

①冤句：曹州属县。少府：县尉。②南曹：吏部曹司。《唐会要》五八“吏部员外郎”：“判废置一员，判南曹一员。南曹起于总章二年，司列少常伯李敬元奏置。”③公器：谓公卿之器。④黄绶：汉县尉用铜印黄绶。⑤“洞澈”句：见66·178。⑥“昂藏”句：《青州先贤传》：“京师号曰：陈仲举，昂昂千里骥。”⑦应物：《庄子·知北游》：“其用心不劳，其应物无方。”⑧忘味：见35·168。⑨“一言”句：见18·514。⑩琼树枝：指人之美好。旧题李陵《别诗》：“思得琼树枝，以解长渴饥。”

### 11 罢摄官后将还旧居留辞李侍御<sup>①</sup>

江海今为客，风波失所依<sup>②</sup>。白云心已负，黄绶计仍非。累辱群公荐，频沾一尉微。去缘焚玉石<sup>③</sup>，来为采葑菲<sup>④</sup>。州县名何在，渔樵事亦违。故山桃李月，初服薜萝衣<sup>⑤</sup>。熊轼分朝寄<sup>⑥</sup>，龙韬解贼围<sup>⑦</sup>。风谣传吏体<sup>⑧</sup>，云物助兵威<sup>⑨</sup>。白雪飘辞律<sup>⑩</sup>，青春发礼闈<sup>⑪</sup>。引军横吹动，援翰捷书挥。草映翻营绿，花临檄羽飞。全吴争转战，狂虏怯知机<sup>⑫</sup>。忆昨趋金节<sup>⑬</sup>，临时废玉徽<sup>⑭</sup>。俗流应不厌，静者或相讥<sup>⑮</sup>。世难慵干谒，时闲喜放归。潘郎悲白发<sup>⑯</sup>，谢客爱清辉<sup>⑰</sup>。樗散材因弃<sup>⑱</sup>，交亲迹已稀。独愁看五柳，无事掩双扉。世累多行路，生涯向钓矶。榜连溪水碧，家羨渚田肥<sup>⑲</sup>。旅食伤飘梗<sup>⑳</sup>，岩栖忆采薇<sup>㉑</sup>。悠然独归去，回首望旌旗。

①至德三载(758)，刘长卿以长洲尉摄海盐令，以事罢归。诗即此时作。李侍御：当为礼部侍郎、江东采

访使李希言，侍御为侍郎之误。②失所：旧题李陵《别诗》：“风波一失所，各在天一隅。”③焚玉石：《书·胤征》：“火炎昆冈，玉石俱焚。”④葑菲：《诗·邶风·谷风》：“采葑采菲，无以下体。”⑤薜萝衣：指隐士之服。⑥熊轼：见32·3③。⑦龙韬：古兵书篇名。⑧风谣：民间谣谚。《后汉书·羊续传》：“观历县邑，采问风谣。”按，歌咏地方官吏治绩之歌谣，前史时有记载。吏体：官吏之风仪。《汉书·景帝纪》：“夫吏者民之师也，车驾衣服宜称。”“亡吏体者，二千石上其官属。”⑨云物：《晋书·天文志》：“观云物，察符瑞，候灾变。”⑩白雪：见1·1·4③。⑪礼闈：指礼部或礼部试进士之所。按李希言尝以礼部侍郎掌江东贡举，故云。⑫机：机兆。⑬金节：指地方长官，见115·88·3②。⑭玉徽：指琴。《尚书故实》：“蜀中雷氏斲琴，常自品第，上者以玉徽，次者以宝徽。”⑮静者：指隐士。⑯“潘郎”句：见8·5②。潘岳《秋兴赋序》云：“晋十有四年，余春秋三十有二，始见二毛。”⑰谢客：谢灵运小名客儿，故称谢客。⑱樗散：见23·28②。⑲渚田：水田。⑳旅食：寄食他乡之谓。曹丕《与吴质书》：“旅食南馆”。飘梗：见38·52⑦。㉑采薇：见24·14⑤。

### 12 赠别于群投笔赴安西<sup>①</sup>

风流一才子，经史仍满腹。心镜万象生<sup>②</sup>，文锋众人服。顷游灵台下<sup>③</sup>，频弃荆山玉<sup>④</sup>。蹭蹬空数年<sup>⑤</sup>，裴回冀微禄。竭来投笔砚<sup>⑥</sup>，长揖谢亲族。且欲图变通<sup>⑦</sup>，安能守拘束。本持乡曲誉<sup>⑧</sup>，肯料泥涂辱<sup>⑨</sup>。谁谓命途遭<sup>⑩</sup>，还令计反覆。西戎今未弭<sup>⑪</sup>，胡骑屯山谷。坐恃龙豹韬<sup>⑫</sup>，全轻蜂虿毒<sup>⑬</sup>。拂衣从此去，拥传一何速。元帅许提携，他人仁瞻瞩。出门寡俦侣，矧乃无僮仆。黠虏时相逢，黄沙暮愁宿。萧条远回首，万里如在目。汉境天西穷，胡山海边绿<sup>⑭</sup>。想闻羌笛处，泪尽关山曲<sup>⑮</sup>。地阔鸟飞迟，风寒马毛缩。边愁殊浩荡，离思空断续。塞上归限賒，尊前别期促。知君志不小，一举凌鸿鹄<sup>⑯</sup>。且愿乐从军，功名在殊俗。

①于：全诗校：“一作韦。”安西：安西节度府。治龟兹(今新疆库车)。至德二年，改名镇西。见《新唐书·方镇表》。②心镜：谓心明如镜，可映照万物。③灵台：《诗·大雅·灵台》：“经始灵台，经之营之。”借

指京师。又按长安北有灵台。④荆山玉：即和氏璧。见34·66②。⑤蹭蹬：困顿失意。⑥揭来：犹言去来，离去、抛开之意。投笔砚：见18·5③。⑦图：全诗校：“一作从。”变通：《易·系辞》：“变通者，趋时者也。”谓不拘常规。⑧乡曲：乡里。司马迁《报任安书》：“长无乡曲之誉”。⑨泥涂辱：《左传》襄公三十年：“以晋国之多虞，不能由吾子，使吾子辱在泥涂久矣。”⑩迍遭（zhūn zhān）：处困难之境。⑪西戎：谓吐蕃。弭：全诗校：“一作珍。”⑫龙豹韬：古兵书《六韬》有龙韬、豹韬篇。⑬蜂虿毒：《左传》僖公二十二年：“君其无谓邾小，蜂虿有毒，而况国乎？”虿，蝎子。⑭胡：一本作湖。⑮关山曲：汉乐府横吹曲有《关山月》。⑯“一举”句：刘邦《鸿鹄歌》：“鸿鹄高飞，一举千里。”

### 13 送薛据宰涉县

自永乐主簿陟状，寻复选受此官①

故人河山秀，独立风神异②。人许白眉长③，天资青云器④。雄辞变文名，高价喧时议⑤。下笔盈万言⑥，皆合古人意。一从负能名，数载犹卑位。宝剑诚可用，烹鲜是虚弃⑦。昔闻在河上⑧，高卧自无事⑨。几案终日闲，蒲鞭使人畏⑩。顷因岁月满⑪，方谢风尘吏⑫。颂德有与人⑬，荐贤逢八使⑭。栖鸾往已屈⑮，驯雀今可嗣⑯。此道如不移，云霄坐应致。县前漳水绿⑰，郭外晋山翠⑱。日得谢客游，时堪陶令醉。前期今尚远，握手空宴慰。驿路疏柳长，春城百花媚。裴回白日隐，暝色含天地。一鸟向灞陵，孤云送行骑。夫君多述作⑲，而我常讽味。赖有琼瑶资⑳，能宽别离思。槐阴覆堂殿，苔色上阶砌。鸟倦自归飞㉑，云闲独容滴㉒。既将慕幽绝，兼欲看定慧㉓。遇物忘世缘，还家懒生计。无生妄已息㉔，有妄心可制。心镜常虚明，时人自沦翳㉕。

①薛据：见卷二四二小传。涉县：唐属潞州上党郡，在今河北涉县。永乐：唐属蒲州，在今山西永乐。②独立：谓超群。《汉书·孝武李夫人传》：“北方有佳人，绝世而独立。”③白眉：见73·44③。按薛据弟摠、播及从兄弟彦辅、彦国、彦伟、彦云等七人皆有名当时，并举进士。见《旧唐书·薛播传》。④青云

器：谓有坐致青云之才具。颜延之《五君咏》：“仲容青云器，实禀生民秀。”⑤高价：《后汉书·边让传》：“章瓌伟之高价”。⑥下笔：《三国志·魏志·陈思王植传》：“言出为论，下笔成章”。⑦烹鲜：《老子》：“治大国若烹小鲜”。河上公注：“鲜，鱼。烹小鲜，不去肠，不去鳞，不敢挠，恐其靡也。治国烦则下乱。”⑧河上：谓永乐。《寰宇记》四六蒲州永安县：“黄河，在县南二里”。⑨高卧：高枕而卧，谓安闲无事。⑩“蒲鞭”句：东汉刘宽温仁多恕，历典三郡，吏人有过，但以蒲鞭罚之，示辱而已，终不加苦。见《后汉书》本传。⑪岁月满：秩满，任职期满。⑫风尘吏：簿、尉为县令佐吏，奔走风尘，劳碌辛苦，故云。⑬与人：谓众人。《国语·楚语》：“近臣谏，远臣谤，与人诵，以自诰也。”⑭八使：汉安元年，选遣八使，徇行风俗。见《后汉书·张纲传》。后以八使指巡行州县、澄清纪纲、荐举贤能之使臣。⑮栖鸾：见109·13⑧。⑯驯雀：一作驯翟。《南史·刘遵传》：“（遵）能使人结去思。野多驯翟，此亦感一羽，足以验其五德。”⑰漳水：见41·29⑥。⑱晋山：涉县东南有崇山，西北有庾姑山，均为太行山支脉，故称晋山。⑲述作：曹丕《与吴质书》：“斐然有述作之意。”《论语·述而》：“述而不作。”⑳琼瑶：美玉。喻美好之人或诗文。㉑“鸟倦”句：陶渊明《归去来兮辞》：“鸟倦飞而知还。”㉒容滴（yù）：起伏貌。㉓定慧：佛家语。定谓禅定，慧谓智慧，佛家以戒、定、慧为三学，它概括全部佛教内容，为学佛者所应修持。㉔无生：见8·7②。妄：指世俗的妄念。㉕沦翳：湮没蒙蔽。

### 14 早春赠别赵居士还江左时长卿下第归嵩阳旧居①

见君风尘里②，意出风尘外。自有沧洲期，含情十馀载。深居凤城曲③，日预龙华会④。果得僧家缘⑤，能遗俗人态。一身今已适，万物知何爱。悟法电已空⑥，看心水无碍⑦。且将穷妙理，兼欲寻胜概⑧。何独谢客游，当为远公辈⑨。放舟驰楚郭，负杖辞秦塞。目送南飞云，令人想吴会⑩。遥思旧游处，仿佛疑相对。夜火金陵城⑪，春烟石头濑⑫。沧波极天末，万里明如带。一片孤客帆，飘然向青霭。楚天合江气，云色常霏霭⑬。隐见湖中山，相连数州内。君行意可得，全与时人背。归路随



枫林，还乡念莼菜<sup>⑭</sup>。顾予尚羁束，何幸承眄睐<sup>⑮</sup>。素愿徒自勤，清机本难逮<sup>⑯</sup>。累幸忝宾荐<sup>⑰</sup>，末路逢沙汰<sup>⑱</sup>。溘落名不成<sup>⑲</sup>，裴回意空大。逢时虽贵达<sup>⑳</sup>，守道甘易退。逆旅乡梦频，春风客心碎。别君日已远，离念无明晦。予亦返柴荆，山田事耕耒。

①嵩阳：嵩山之阳。嵩山在河南登封县北十里，又称中岳。见《河南通志》七。②风尘里：犹言尘世中。郭璞《游仙诗》：“高蹈风尘外，长揖谢夷齐。”③凤城：见30·33③。④龙华会：见113·19③。⑤得：全诗校：“一作有。”⑥法：佛教指一切事物和现象。电已空：谓事物变化无常（犹如闪电），虚幻不实（空）。⑦看心：即观心。《十不二门指要钞》：“盖一切教行，皆以观心为要。”无碍：佛教指通达自在。⑧胜概：谓佳山水。⑨远公：晋高僧慧远，见8·7②。⑩吴会：吴郡、会稽。⑪金陵：今江苏南京古称金陵。⑫石头：《丹阳记》：“石头因山为城，因江为池。”“后汉建安十七年城石头”。⑬霏（dàn）霏（duì）：云密布貌。⑭“还乡”句：见114·37⑨。⑮眄睐：眷顾。⑯清机：清静的心机。⑰宾荐：唐贡举之法，举选不由馆、学者，谓之乡贡，皆自怀牒列于州、县，经州县长吏考试合格，而后荐于礼部应试。长吏对所荐人材待以宾礼，故称宾荐。参见《新唐书·选举志》。⑱沙汰：淘汰。⑲溘落：失意貌。⑳虽：全诗校：“一作难。”

### 15 夜宴洛阳程九主簿宅送杨三山人往天台寻智者禅师隐居<sup>①</sup>

东林问逋客<sup>②</sup>，何处栖幽偏<sup>③</sup>？满腹万馀卷，息机三十年<sup>④</sup>。志图良已久<sup>⑤</sup>，鬓发空苍然。调啸寄疏旷<sup>⑥</sup>，形骸如弃捐<sup>⑦</sup>。本家关西族<sup>⑧</sup>，别业嵩阳田。云卧能独往，山栖幸周旋。垂竿不在鱼<sup>⑨</sup>，卖药不为钱<sup>⑩</sup>。藜杖闲倚壁，松花常醉眠。顷辞青溪隐，来访赤县仙<sup>⑪</sup>。南亩自甘贱<sup>⑫</sup>，中朝唯爱贤<sup>⑬</sup>。仍空世谛法<sup>⑭</sup>，远结天台缘<sup>⑮</sup>。魏阙从此去<sup>⑯</sup>，沧洲知所便。主人琼枝秀，宠别瑶华篇<sup>⑰</sup>。落日扫尘榻<sup>⑱</sup>，春风吹客船。此行颇自适，物外谁能牵？弄棹白蘋里<sup>⑲</sup>，挂帆飞鸟边。落潮见孤屿，彻底观澄涟<sup>⑳</sup>。雁过湖上月，猿声峰际天。群峰趋海峤<sup>㉑</sup>，千里黛相连<sup>㉒</sup>。遥倚赤城上<sup>㉓</sup>，瞳瞳初

日圆<sup>㉔</sup>。昔闻智公隐，此地常安禅<sup>㉕</sup>。千载已如梦<sup>㉖</sup>，一灯今尚传<sup>㉗</sup>。云龕闲遗影，石窟无人烟。古寺暗乔木，春崖鸣细泉。流尘既寂寞，缅想增婵娟<sup>㉘</sup>。山鸟怨庭树，门人思步莲<sup>㉙</sup>。夷犹怀永路<sup>㉚</sup>，怅望临清川。渔人来梦里，沙鸥飞眼前。独游岂易惬，群动多相缠<sup>㉛</sup>。羨尔五湖夜<sup>㉜</sup>，往来闲扣舷。

①洛阳、主簿：见本卷9①。杨三山人：按李白有《送杨山人归嵩山》、《送杨山人归天台》等诗，与本诗所送当为同一人；后诗约作于天宝七载（748）前后。天台：天台山在台州西一百一十里，高一万八千丈，周回二百里。见《寰宇记》九八引《临海记》。智者禅师：隋僧智顓。智顓字德安，俗姓陈。隋开皇十八年入天台，创天台宗。见《续高僧传》一七。②东林：庐山东林寺，晋高僧慧远所居。逋客：遁世之士，即隐士。孔稚珪《北山移文》：“为君谢逋客”。③幽偏：幽静偏僻之所。④息机：谓摆脱世务尘心。⑤志图：建立功业的志向。⑥调啸：古人视长啸为高士之韵事。《封氏闻见记》五引孙广《啸旨》：“其气激于喉中而浊谓之言，激于舌端而清谓之啸。言之浊可以通人事，达情理；啸之清可以灭鬼神，致不死。”⑦“形骸”句：《庄子·德充符》：“今子与我游于形骸之内，而子索我于形骸之外，不亦过乎？”⑧关西族：关西杨氏，为汉相杨震之后，世为著姓。参见41·58·2⑤。⑨不在鱼：谓意在隐逸。⑩“卖药”句：见24·4⑮。⑪赤县：唐制，县有赤、畿、望、紧、上、中、下七等。京都所在之县为赤县。赤县仙：当指洛阳程主簿。⑫南亩：古时农田屋舍之南，称南亩。《诗·豳风·七月》：“嗛彼南亩”。后泛指农田。⑬中朝：谓朝廷。唯：宋本作“谁”。⑭世谛法：世间所认知的事物。《涅槃经》：“世间人所知，名为世谛。”⑮天台：谓天台宗，佛家宗派之一，智顓所创。⑯魏阙：指朝廷。参见36·44④。⑰瑶华篇：指赠诗。谢朓《答吕法曹》诗：“惠而能好我，问以瑶华音。”⑱扫尘榻：暗用陈蕃事，见20·4②。⑲白苹：水草。柳恽《江南曲》：“汀洲采白苹，日暖江南春。”⑳澄涟：水清而微波。㉑海峤：近海多山之地。《释名》：“山长而锐曰峤。”㉒相：宋本作“色”。黛色，青黑色，谓山色。㉓赤城：见46·12⑯。㉔瞳瞳（tóng）：日初出渐明貌。㉕安禅：犹入定。㉖“千载”句：按智顓卒于隋开皇十七年（597），至天宝间不足二百年。千载盖极言其久。㉗“一灯”句：佛家谓传法为传灯。《宋



高僧传》七《志远传》：“一灯之后复燃一灯”。⑳婵娟：美好貌。按二句似谓智者遗影流尘委积，而追思往昔风姿，愈增向往。㉑步莲：《大宝积经》：“不动如来，行住有千叶莲花，自然承足。其花金色，世无可比。”㉒夷犹：《九歌·湘君》：“君不行兮夷犹，蹇谁留兮中洲？”㉓群动：种种有生命之物，即今所谓动物。陶渊明《饮酒》：“日入群动息，归鸟趋林鸣。”㉔五湖：即太湖。《江南通志》卷一二：“太湖在苏州府西南三十余里。《禹贡》谓之震泽，《周官》、《尔雅》谓之具区，《国语》、《史记》谓之五湖，其实一也。”

### 16 瓜洲驿奉饯张侍御公拜膳部郎中却 复宪台充贺兰大夫留后使之岭南时 侍御先在淮南幕府<sup>①</sup>

太华高标峻<sup>②</sup>，青阳淑气盘<sup>③</sup>。属辞倾渤澥<sup>④</sup>，  
称价掩琅玕<sup>⑤</sup>。杨叶频推中<sup>⑥</sup>，芸香早拜官<sup>⑦</sup>。  
后来惭辙迹<sup>⑧</sup>，先达仰门阑<sup>⑨</sup>。佐剧劳黄绶<sup>⑩</sup>，  
提纲疾素餐<sup>⑪</sup>。风生趋府步，笔偃触邪冠<sup>⑫</sup>。  
骨鲠知难屈<sup>⑬</sup>，锋铓岂易干。仁将调玉铉<sup>⑭</sup>，  
翻自落金丸<sup>⑮</sup>。异议那容直，专权本畏弹。寸  
心宁有负，三黜竟无端<sup>⑯</sup>。适喜鸿私降<sup>⑰</sup>，旋  
惊羽檄攒。国怜朝市易<sup>⑱</sup>，人怨虎狼残。天地  
龙初见<sup>⑲</sup>，风尘虏未殫<sup>⑳</sup>。随川归少海<sup>㉑</sup>，就  
日背长安<sup>㉒</sup>。副相荣分寄<sup>㉓</sup>，输忠义不刊<sup>㉔</sup>。  
击胡驰汗马，迁蜀扈鸣銮<sup>㉕</sup>。月罢名卿署<sup>㉖</sup>，  
星悬上将坛<sup>㉗</sup>。三军摇旆出，百越画图观。茅  
茹能相引<sup>㉘</sup>，泥沙肯再蟠<sup>㉙</sup>？兼荣知任重，交  
辟许才难<sup>㉚</sup>。劲直随台柏<sup>㉛</sup>，芳香动省兰<sup>㉜</sup>。  
璧从全赵去<sup>㉝</sup>，鹏自北溟抟<sup>㉞</sup>。星象衔新宠<sup>㉟</sup>，  
风霜带旧寒<sup>㊱</sup>。是非生倚伏<sup>㊲</sup>，荣辱系悲欢。  
畴昔偏殊眄<sup>㊳</sup>，屯蒙独永叹<sup>㊴</sup>。不才成拥肿<sup>㊵</sup>，  
失计似邯郸<sup>㊶</sup>。江国伤移律<sup>㊷</sup>，家山忆考槃<sup>㊸</sup>。  
一为鸥鸟误<sup>㊹</sup>，三见露华团。回首青云里，应  
怜浊水澜<sup>㊺</sup>。愧将生事托，羞向鬓毛看。知己  
伤愆素<sup>㊻</sup>，他人自好丹<sup>㊼</sup>。乡春连楚越，旅宿  
寄风湍。世路东流水，沧江一钓竿。松声伯禹  
穴<sup>㊽</sup>，草色子陵滩。度岭情何遽<sup>㊾</sup>，临流兴未  
阑。梅花分路远<sup>㊿</sup>，扬子上潮宽<sup>①</sup>。梦想怀依  
倚<sup>②</sup>，烟波限渺漫。且愁无去雁<sup>③</sup>，宁冀少回  
鸾<sup>④</sup>。极浦春帆迥，空郊晚骑单。独怜南渡

月，今夕送归鞍。

①瓜洲：在扬州江都县南江滨。原为江中沙碛。沙渐长出，其状如瓜，因名。唐时为镇。见《方輿胜览》四四。膳部郎中：掌陵庙之牲豆酒膳，属礼部。按此当为检校虚衔。宪台：即御史台。贺兰大夫：贺兰进明。见卷一四七小传。至德二载正月，贺兰进明除岭南五府经略使兼节度使，摄御史大夫。见《唐会要》七八、《旧唐书·房琯传》。②太华：即西岳华山。高标：左思《蜀都赋》：“羲和假道于峻坂，阳鸟回翼乎高标”。③青阳：《尔雅·释天》“春为青阳”注：“气清而温阳。”淑气：春日温暖之气。④属辞：谓为诗赋文章。⑤琅玕：《急就篇》注：“火齐珠也。”⑥“杨叶”句：用养由基事，见2·4④。按此指射策频中。⑦芸香：见30·34⑬。按此谓张侍御释褐为秘书省官属。⑧后来：后进者。参见66·16⑩。辙迹：陈平家居穷巷，以弊席为门，“然门外多有长者车辙”。见《史记·陈丞相世家》。此以陈平喻张侍御。⑨先达：前辈。门阑：张仪自称愿为楚王的“门阑之厮”，见《史记·楚世家》。此以张仪喻张侍御。⑩剧：谓繁剧之地。黄绶：簿、尉所服。按此谓张某尝任某剧县佐吏。⑪提纲：《韩非子·外储说右下》：“善张网者，引其纲，不一一摄万目而后得。”素餐：《诗·魏风·伐檀》：“彼君子兮，不素餐兮。”按汉张纲为御史，埋轮都亭，上本劾奏大将军梁冀，朝廷为之震肃。此暗用其事。⑫触邪冠：即獬豸冠，见19·18①。⑬骨鲠：喻正直。⑭铉：举鼎之具。调玉铉，即调鼎，指宰相之职。参见1·3②。⑮金丸：见36·29·4⑤。按句谓为人所中伤。⑯三黜：《论语·微子》：“柳下惠为士师，三黜。人曰：‘子未可以去乎？’曰：‘直道而事人，焉往而不三黜？’”⑰鸿私：指皇恩。鸿，大。私，恩。⑱朝市：朝廷、市肆。⑲龙见：龙为帝王之征。《汉书·郊祀志》：“其夏黄龙见新丰”。按此谓肃宗即位。⑳殫：尽。㉑少海：喻太子。见15·5·4③。按当时皇太子李亨初即位于灵武，是为肃宗。㉒日：喻君主。时肃宗在灵武，故云背长安。㉓副相：汉称御史大夫为副相。分寄：谓委以某方重任。指贺兰大夫为节度使。㉔不刊：不可磨灭。扬雄《答刘歆书》：“是悬诸日月，不刊之书也。”㉕迁蜀：指玄宗幸蜀。銮：天子车铃。㉖“月罢”句：《书·洪范》：“卿士惟月，师尹惟日。”唐人因称朝中贵官为月卿。㉗“星悬”句：见48·3③。㉘“茅茹”句：见68·36⑱。㉙“泥沙”句：以龙蛇为喻。《易·系辞》：“龙蛇之蛰，以存身也。”《汉书·扬雄传》：“君子得时则大行，不



得时则龙蟠。”蟠，盘伏。⑩交辟：数处同时征辟之谓。⑪台柏：见38·19⑩。⑫省兰：唐高宗龙朔二年尝改秘书省为兰台，故秘书省又称兰省。⑬“璧从”句：见72·13⑦。按句谓负有重任。⑭“鹏自”句：见3·55④。⑮“星象”句：古以为郎官“上叶星象”。句指新拜膳部郎中。⑯“风霜”句：喻御史之威严。句谓“却复宪台”，即仍兼御史。⑰倚伏：见17·2⑫。⑱殊眇：另眼相看。《南史·王俭传》：“俭蒙公殊眇，所以吐所难吐。”⑲屯蒙：《易》二卦名，谓艰难。⑳“不才”句：见23·28②。㉑“失计”句：见68·36⑦。㉒移律：时序推移之谓。㉓考槃：《诗·卫风·考槃序》：“《考槃》，刺庄公也。不能继先公之业，使贤者退而穷处。”后用以指隐者穷处之所。㉔鸥鸟误：谓置身沧洲。参见17·21⑬。㉕澜：宋本作“间”。㉖愆素：《左传》宣公十一年：“不愆于素”注：“不过素所虑之期也。”㉗好丹：江淹《杂体诗序》：“世之诸贤，各滞所迷，莫不论甘而忌辛，好丹而非素。”㉘伯禹穴：见138·15③。㉙岭：谓五岭。㉚“梅花”句：五岭之一大庾岭多梅花，又称梅岭。㉛扬子：长江流至扬州，称扬子江，以扬子津得名。㉜依依：依靠。㉝去雁：相传雁可传书。㉞回鸾：犹云回马、回车。

### 17 至德三年春正月时谬蒙差摄海盐令 闻王师收二京因书事寄上浙西节度 李侍郎中丞行营五十韵<sup>①</sup>

天上胡星孛<sup>②</sup>，人间反气横<sup>③</sup>。风尘生汗马，河洛纵长鲸<sup>④</sup>。本谓才非据<sup>⑤</sup>，谁知祸已萌。食参将可待，诛错辄为名<sup>⑥</sup>。万里兵锋接，三时羽檄惊<sup>⑦</sup>。负恩殊鸟兽<sup>⑧</sup>，流毒遍黎氓<sup>⑨</sup>。朝市成芜没，干戈起战争。人心悉反覆<sup>⑩</sup>，天道暂虚盈<sup>⑪</sup>。略地侵中土，传烽到上京。王师陷魑魅<sup>⑫</sup>，帝座逼欃枪<sup>⑬</sup>。渭水嘶胡马，秦山泣汉兵。关原驰万骑，烟火乱千甍<sup>⑭</sup>。凤驾瞻西幸<sup>⑮</sup>，龙楼议北征<sup>⑯</sup>。自将行破竹<sup>⑰</sup>，谁学去吹笙<sup>⑱</sup>。白日重轮庆<sup>⑲</sup>，玄穹再造荣。鬼神潜释愤<sup>⑳</sup>，夷狄运输诚<sup>㉑</sup>。海内戎衣卷，关中贼垒平。山川随转战，草木助横行<sup>㉒</sup>。区宇神功立，讴歌帝业成。天回万象庆，龙见五云迎。小苑春犹在<sup>㉓</sup>，长安日更明。星辰归正位，雷雨发残生<sup>㉔</sup>。文物登前古<sup>㉕</sup>，箫韶下太清<sup>㉖</sup>。未央新柳色，长乐旧钟声<sup>㉗</sup>。八使推邦

彦<sup>㉘</sup>，中司案国程<sup>㉙</sup>。苍生属伊吕<sup>㉚</sup>，明主仗韩彭<sup>㉛</sup>。凶丑将除蔓<sup>㉜</sup>，奸豪已负荆<sup>㉝</sup>。世危看柱石，时难识忠贞。薄伐征貔虎<sup>㉞</sup>，长驱拥旆旌。吴山依重镇<sup>㉟</sup>，江月带行营。金石悬词律<sup>㊱</sup>，烟云动笔精<sup>㊲</sup>。运筹初减灶<sup>㊳</sup>，调鼎未和羹<sup>㊴</sup>。北虏传初解，东人望已倾<sup>㊵</sup>。池塘催谢客<sup>㊶</sup>，花木待春卿<sup>㊷</sup>。昔忝登龙首<sup>㊸</sup>，能伤困骥鸣<sup>㊹</sup>。艰难悲伏剑<sup>㊺</sup>，提握喜悬衡<sup>㊻</sup>。巴曲谁堪听<sup>㊼</sup>，秦台自有情<sup>㊽</sup>。遂令辞短褐<sup>㊾</sup>，仍欲请长缨<sup>㊿</sup>。久客田园废，初官印绶轻。榛芜上国路，苔藓北山楹<sup>①</sup>。懒慢羞趋府，驱驰忆退耕。榴花无暇醉<sup>②</sup>，蓬发带愁萦。地僻方言异，身微俗虑并<sup>③</sup>。家怜双鲤断<sup>④</sup>，才愧小鳞烹<sup>⑤</sup>。沧海今犹滞，青阳岁又更<sup>⑥</sup>。洲香生杜若<sup>⑦</sup>，溪暖戏鸬鹚<sup>⑧</sup>。烟水宜春候，褰关值晚晴<sup>⑨</sup>。潮声来万井，山色映孤城。旅梦亲乔木<sup>⑩</sup>，归心乱早莺。倘无知己在，今已访蓬瀛<sup>⑪</sup>。

①《旧唐书·肃宗纪》：至德二年（757）九月“癸卯，广平王收西京”。十月“壬戌，广平王入东京”。海盐：唐时为苏州属县，今属浙江。李侍郎：当为李希言。李希言官礼部侍郎，时兼浙西节度、苏州刺史。中丞：御史中丞，李希言所兼台官。②胡星：见106·15⑥。孛：通“悖”。③人间：全诗校：“一作东山。”④“河洛”句：按安禄山乱兵首陷河洛。长鲸：左思《吴都赋》：“长鲸吞航，修鲛吐浪。”⑤“本谓”句：按安禄山讨奚、契丹，败绩，执送京师，玄宗赦之。张九龄奏曰：“禄山狼子野心，面有逆相，臣请因罪戮之，冀绝后患。”上曰：“卿勿以王夷甫知石勒故事，误害忠良。”遂放归。见《旧唐书·张九龄传》。⑥诛错：吴楚七国反，以诛晁错为名。见《史记·晁错传》。按安禄山起兵，亦以讨杨国忠为名。见《通鉴》天宝十四载。⑦三时：早、中、晚，谓全天。羽檄：军书。⑧“负恩”句：谓禄山负恩，禽兽不如。⑨流毒：《六韬》：“纣流毒诸侯，欺侮群臣，失百姓之心。”黎氓：百姓。⑩反覆：全诗校：“一作覆载。”⑪“天道”句：《荀子·天论》：“天有常道矣，地有常数矣。”虚盈：用其偏义，谓天道暂虚。⑫魑魅：山林异气所生，为人害者。⑬帝座：《晋书·天文志》：“帝座一星在天市中，光而润，则天子吉”。欃枪：彗星。⑭甍：屋栋。⑮凤驾：帝王车驾。句谓玄宗幸

蜀。⑩龙楼：见13·5·5⑦。指太子李亨。征：行。⑪自将：亲自领兵。破竹：见137·45④。⑫吹笙：见40·41①。⑬重轮：见12·15·2②。句谓玄宗、肃宗同在。⑭释：全诗校：“一作畜。”⑮夷狄：谓回纥，尝发兵助朝廷讨逆。⑯助：原作“困”，校云：“一作助。”横行：见66·15④。⑰小苑：谓天子苑囿之小者。《汉书·萧望之传》：“望之以射策甲科为郎，署小苑东门候。”⑱“雷雨”句：见51·8⑤。⑲文物：谓礼乐典章制度。《后汉书·南匈奴传论》：“制衣裳，备文物。”⑳箫韶：见16·9·1④。太清：指天空。㉑未央、长乐：均汉长安宫殿名。㉒八使：《后汉书·张纲传》：“汉安元年，选遣八使，徇行风俗。”邦彦：国中杰出人材。《诗·郑风·羔裘》：“彼其之子，邦之彦兮”。㉓中司：即御史中丞。㉔苍生：百姓。属：通“矚”。伊吕：伊尹、吕望，皆贤相。㉕韩彭：韩信、彭越，均为兴汉功臣。㉖凶丑：谓逆胡。蔓：枝蔓。喻逆胡余党。㉗奸豪：谓禄山将领。负荆：《史记·廉颇蔺相如传》：“廉颇闻之，肉袒负荆，因宾客至蔺相如门谢罪。”《旧唐书·肃宗纪》：至德二年十二月“己丑，贼将伪范阳节度使史思明以其兵众八万之籍，与伪河东节度使高秀岩并表送降。”㉘薄伐：《诗·小雅·出车》：“赫赫南仲，薄伐西戎。”貔虎：喻勇士。㉙吴山：杭州钱塘县有吴山。此处盖泛指吴地诸山。㉚金石：《礼·乐记》：“金石丝竹，乐之器也。”词律：文词的声律。㉛笔精：江淹《别赋》：“渊、云之墨妙，严、乐之笔精。”㉜减灶：见1·7⑥。㉝调鼎：见1·3③。㉞东人：《诗·小雅·大东》：“东人之子，职劳不来。”此谓江东百姓。㉟“池塘”句：见137·94⑫。㊱春卿：礼部为春官，故称礼侍为春卿。㊲登龙：见20·4①。《封氏闻见记》卷三：“当代以进士登科为登龙门，解褐多拜清紧，十数年间，拟迹庙堂。”㊳困骥：见85·27⑤。㊴伏剑：李陵《答苏武书》：“足下昔以单车之使，适万乘之虏，遭时不遇，至于伏剑不顾，流离辛苦。”伏，全诗校：“一作杖。”㊵提握：提携。悬衡：悬秤。喻评量人才。㊶巴曲：指下里巴人之曲。㊷秦台：即秦台镜、秦镜。见27·23②。此喻考官取士，能公正地鉴别人材。㊸短褐：《旧唐书·车服志》：“士服短褐，庶人以白。”㊹请纓：见18·5⑦。㊺北山：即钟山，在昇州上元县南十五里。晋尚书谢尚、齐中书侍郎周颙等皆尝隐居于此。㊻榴花：酒名。王褒《长安有狭邪行》：“涂歌杨柳曲，巷饮榴花樽。”㊼虑：全诗校：“一作累。”㊽双鲤：用姜诗事。㊾小鳞烹：见139·13⑦。㊿青阳：《尔雅·释天》：“春为青阳”。①杜若：香草。《九歌·湘君》：“采芳洲

兮杜若”。②鸕鹚：水鸟。③寨关：当谓开门。④乔木：颜延之《还至梁城作》：“故国多乔木，空城凝寒云。”⑤蓬瀛：蓬莱、瀛洲，传说中海上神山。

## 18 寻张逸人山居

危石才通鸟道，空山更有人家。桃源定在深处①，涧水浮来落花。

①桃源：见5·27·25①。

## 19 发越州赴润州使院留别鲍侍御①

对水看山别离，孤舟日暮行迟。江南江北春草，独向金陵去时。

①鲍侍御：当为鲍防。见卷二九六小卷。大历初防任浙东观察使薛兼训行军司马，兼御史。

## 20 送陆澧还吴中一作李嘉祐诗①

瓜步寒潮送客②，杨柳暮雨沾衣③。故山南望何处？秋草连天独归。

①陆澧：字深源，家于江阴。此诗重见卷一九六李嘉祐集。按，《才调集》八作李嘉祐诗，《万首唐人绝句》二六作长卿诗。②瓜步：在扬子江北岸。③柳：嘉祐集作“花”。

## 21 苕溪酬梁耿别后见寄①

清川永路何极②，落日孤舟解携③。鸟向平芜远近④，人随流水东西。白云千里万里，明月前溪后溪⑤。惆怅长沙谪去⑥，江潭芳草萋萋⑦。

①诗题全诗校：“一作答秦征君徐少府春日见集苕溪酬梁耿别后见寄六言。”苕溪：在湖州乌程县南。两岸多生芦苇，故名。见《寰宇记》九四。梁耿：中唐书法家。见《书史会要》五。②此句全诗校：“一作清溪落日初低。”③落日：全诗校：“一作惆怅。”解携：犹言分手。④向：全诗校：“一作去。”⑤前溪：湖州乌程县有前溪，自铜岷山流入县境。⑥惆怅：全诗校：“一作独恨。”长沙谪去：用贾谊事，见36·25⑨。⑦芳：全诗校：“一作春。”



22 蛇浦桥下重送严维<sup>①</sup>

秋风飒飒鸣条<sup>②</sup>，风月相和寂寥。黄叶一离一别，青山暮暮朝朝。寒江渐出高岸，古木犹依断桥。明日行人已远，空馀泪滴回潮。

①蛇浦桥：在睦州。《严州图经》一：“余浦桥，在望云门外”。严维：越州人。大历十一、二年间在家乡山阴居闲。刘长卿至睦州后，即有诗邀严维来访。这首诗是严维访别长卿相送至余浦桥时所作。②飒飒：风声。鸣条：谓风吹树枝发声。董仲舒《雨雹对》：“太平之世，则风不鸣条。”

23 七里滩重送<sup>①</sup>

秋江渺渺水空波，越客孤舟欲榜歌<sup>②</sup>。手折衰杨悲老大<sup>③</sup>，故人零落已无多。

①与上诗同时作。由余浦桥舟行而北，即至七里滩。此诗重见卷二五二严维诗，题作《重送新安刘员外》。《唐诗纪事》四七载长卿此诗并严维和诗，可证此诗当为长卿所作。②榜歌：舟人之歌。欲榜歌：舟将启行之谓。③折杨：乐府诗题有《折杨柳》。六朝及唐人所作，多为伤别之辞。老大：年老。

24 家园瓜熟是故萧相公所遗瓜种凄然感旧因赋此诗<sup>①</sup>

事去人亡迹自留，黄花绿蒂不胜愁。谁能更向青门外，秋草茫茫觅故侯<sup>②</sup>？

①萧相公：萧华。刘长卿在江西时与之有交往，见其《祭萧相公文》。②“谁能”二句：见24·8⑨。

25 重送裴郎中贬吉州<sup>①</sup>

猿啼客散暮江头，人自伤心水自流。同作逐臣君更远<sup>②</sup>，青山万里一孤舟。

①作者另有五律《送裴郎中贬吉州》诗，见136·32。②按裴郎中尝陷于乱军，在“以五等流贬”之列。当时刘长卿正议贬南巴，命至洪州待命。

26 寻盛禅师兰若<sup>①</sup>

秋草黄花覆古阡，隔林何处起人烟。山僧独在

山中老，唯有寒松见少年。

①兰若：佛寺。私家所设曰兰若。

27 寄许尊师<sup>①</sup>

独上云梯入翠微，蒙蒙烟雪映岩扉<sup>②</sup>。世人知在中峰里，遥礼青山恨不归。

①许尊师：许法棱，字道冲，睦州人，乌龙山龙兴观道士。见《严州图经》二。②蒙蒙：全诗校：“一作濛濛。”

28 酬李穆见寄<sup>①</sup>

孤舟相访至天涯，万转云山路更赊。欲扫柴门迎远客，青苔黄叶满贫家。

①李穆：刘长卿次婿。作此诗时尚未迎娶。

29 送王司马秩满西归<sup>①</sup>

汉主何时放逐臣<sup>②</sup>，江边几度送归人。同官岁岁先辞满，唯有青山伴老身。

①司马：州刺史之佐，唐时多用以安置逐臣。时刘长卿任睦州司马，故诗云“同官”。秩满：任职期满。②主：全诗校：“一作代。”放：全诗校：“一访问。”

30 寄别朱拾遗<sup>①</sup>

天书远召沧浪客<sup>②</sup>，几度临岐病未能<sup>③</sup>。江海茫茫春欲遍，行人一骑发金陵。

①朱拾遗：即朱放。朱放长期隐居越中，贞元二年（786），诏拜拾遗。②天书：指诏书。③临岐：谓送别。

31 会赦后酬主簿所问<sup>①</sup>

江南海北长相忆，浅水深山独掩扉。重见太平身已老，桃源久住不能归。

①赦：唐肃宗乾元元年因收东京而大赦天下。此前刘长卿以长洲县尉摄海盐县令，因事系长洲狱，遇赦后始得出狱。主簿：当为长洲县主簿。

32

赠秦系<sup>①</sup>

向风长啸戴纱巾，野鹤由来不可亲。明日东归变名姓<sup>②</sup>，五湖烟水觅何人<sup>③</sup>？

①秦系：见卷二四九小传。系长期隐居不仕。②变名姓：汉梅福仕为南昌尉，遇王莽专政，一朝弃妻子，至会稽，“变名姓，为吴门市卒云”。见《汉书·梅福传》。③“五湖”句：用范蠡事，见72·2·15⑥。

33

酬灵彻公相招<sup>①</sup>

石涧泉声久不闻，独临长路雪纷纷。如今渐欲生黄发<sup>②</sup>，愿脱头冠与白云<sup>③</sup>。

①灵彻：唐诗僧。“彻”当作“澈”。刘长卿任睦州司马时，灵澈曾往访之。后灵澈归越州，刘长卿为作《送灵澈上人还越中》诗。当是灵澈行前邀长卿游越，故又有此作。②黄发：《诗·鲁颂·閟宫》：“黄发台背，寿胥与试。”《笺》：“黄发、台背，皆寿征也。”古谓人老则发白，白久而黄，故为长寿之征。③脱冠：犹云解冠，弃官从隐之谓。《后汉书·逢萌传》：王莽专政，萌乃“解冠挂东城门归”。

34

赠崔九载华<sup>①</sup>

怜君一见一悲歌，岁岁无如老去何。白屋渐看秋草没<sup>②</sup>，青云莫道故人多。

①崔载华：时为睦州从事，参见136·2①。②白屋：白茅覆屋，贫人所居。

35

## 同崔载华赠日本聘使

怜君异域朝周远<sup>①</sup>，积水连天何处通<sup>②</sup>？遥指从来从初日外<sup>③</sup>，始知更有扶桑东<sup>④</sup>。

①异域：指国外。②积水：《荀子·劝学》：“积水连天，蛟龙生焉”。③初日：即朝阳。④扶桑：相传为日出之处。见《淮南子·天文训》。又，《梁书·扶桑传》：“扶桑在大汉国东二万馀里，地在中国之东，其土多扶桑木，故以为名。”

36

送建州陆使君<sup>①</sup>

汉庭初拜建安侯，天子临轩寄所忧<sup>②</sup>。从此向

南无限路，双旌已去水悠悠<sup>③</sup>。

①建州：建州建安郡，治所在今福建建瓯。陆使君：当为陆长源。建中初陆为建州刺史，有惠政，百姓为作歌。见清编全诗卷八七四。②临轩：轩指殿堂前檐下的平台。王维《少年行》：“天子临轩赐侯印，将军佩出明光宫。”③双旌：见8·26⑤。

37 送秦侍御外甥张篆之福州谒鲍大夫  
秦侍御与大夫有旧<sup>①</sup>

万里闽中去渺然，孤舟水上入寒烟<sup>②</sup>。辕门拜首儒衣弊<sup>③</sup>，貌似牢之岂不怜<sup>④</sup>。

①鲍大夫：鲍防，大历十四年（779）至建中元年（780）任福州刺史、福建都团练观察使。见《旧唐书·德宗纪》。②水：全诗校：“一作海。”③辕门：指军营营门。按鲍防为都团练观察使，统军，故云。④牢之：《晋书·何无忌传》：“何无忌，刘牢之之甥，酷似其舅。”

38 闻奉迎皇太后使沈判官至因有此作<sup>①</sup>

长乐宫人扫落花<sup>②</sup>，君王正候五云车。万方臣妾同瞻望，疑在曾城阿母家<sup>③</sup>。

①全诗校：“太后，德宗皇帝母也。安史之乱，失于东都。帝即位，分命使臣周行天下求访，终不得。”皇太后：代宗睿真皇后沈氏，吴兴人，世为冠族。生德宗。《唐会要》三：“德宗即位，建中元年八月，追尊为皇太后。遂以睦王述为奉迎皇太后使，工部尚书乔琳为副，昇平公主宜备起居，候知行在，即严扈法驾奉迎。至二年二月，群臣以皇太后问至，称贺，既而谬焉。四方诈称太后者数四。”沈判官：时又命诸沈四人为判官，与中使分行天下求访太后。见《通鉴》。②长乐宫：见41·65④。③曾城：同“层城”，相传为西王母所居。参见22·11⑩。阿母：即西王母。《汉武内传》：“阿母昔（以玉女）配北烛仙人”。

39 送刘萱之道州谒崔大夫<sup>①</sup>

沅水悠悠湘水春<sup>②</sup>，临岐南望一沾巾。信陵门下三千客<sup>③</sup>，君到长沙见几人<sup>④</sup>？

①道州：道州江华郡，治所在今湖南道县西。崔大



夫：崔涣。涣至德初为相。至德二年为江淮宣谕选补使，刘长卿即为涣遴选入仕。大历初，迁御史大夫，加税地青苗钱物使，以事贬道州刺史。大历三年十二月壬寅卒。见《旧唐书·崔涣传》。②沅水：源出贵州都匀县云雾山，北流入洞庭湖。③“信陵”句：见126·22⑤。④长沙：贾谊贬长沙。此借指崔涣贬所道州。

40 过郑山人所居<sup>①</sup>

寂寂孤莺啼杏园<sup>②</sup>，寥寥一犬吠桃源。落花芳草无寻处，万壑千峰独闭门。

①按刘长卿另有《送郑十二还庐山别业》诗，见137·99，《文苑英华》题作《送郑山人》，疑为同一人。②杏园：用董奉事，见34·41③。《送郑山人》有“忘机卖药罢”之语，则郑亦知臣。

41 奉送贺若郎中贼退后之杭州<sup>①</sup>

江上初收战马尘，莺声柳色待行春<sup>②</sup>。双旌谁道来何暮，万井如今有几人？

①贺若郎中：当为贺若察。察由吏部郎中迁杭州刺史。见独孤及《吏部郎中厅壁记》。贼退：谓袁晁之事。袁晁之众尝攻占越州、杭州等浙东州郡，广德元年（763）为李光弼所部平定。②行春：州郡牧守春日巡行属县称行春。

42 瓜洲驿重送梁郎中赴吉州<sup>①</sup>

渺渺云山去几重，依依独听广陵钟<sup>②</sup>。明朝借问南来客，五马双旌何处逢？

①长卿另有五律《送梁郎中赴吉州》诗，见136·133，故此云重送。②广陵：即扬州。

43 奉使鄂渚至乌江道中作<sup>①</sup>

沧洲不复恋鱼竿，白发那堪戴铁冠<sup>②</sup>。客路向南何处是？芦花千里雪漫漫<sup>③</sup>。

①鄂渚：《寰宇记》一一二引《舆地志》：“云梦之南，是为鄂渚”。后以指鄂州。乌江：在和州乌江县东四里。项羽败于垓下，东走至乌江亭，即此处。见《寰宇记》一二四。此诗作于由淮南移使鄂岳时。②铁冠：见76·33④。时刘长卿为转运使府判官，检校殿

中侍御史。③千：全诗校：“一作十。”

44 新息道中作<sup>①</sup>

萧条独向汝南行，客路多逢汉骑营。古木苍苍离乱后，几家同住一孤城。

①新息：蔡州属县，在州治南二百里。本息侯国，为楚所灭。汉以为新息县，属汝南郡。见《元和郡县志》九。按上元中新息县尝为史朝义所据。

45 春日宴魏万成湘水亭<sup>①</sup>

何年家住此江滨，几度门前北渚春<sup>②</sup>？白发乱生相顾老，黄莺自语岂知人。

①魏万成：曾任殿中侍御史。②北渚：《九歌·湘夫人》：“帝子降兮北渚”。

46 重送道标上人<sup>①</sup>

衡阳千里去人稀，遥逐孤云入翠微。春草青青新覆地，深山无路若为归。

①作者另有《送道标上人归南岳》诗。道标：杭州灵隐寺僧，大历中在南岳衡山。

47 送李判官之润州行营<sup>①</sup>

万里辞家事鼓鼙<sup>②</sup>，金陵驿路楚云西。江春不肯留归客<sup>③</sup>，草色青青送马蹄。

①至德中永王璘擅引兵东巡，故于润州一带置行营以御之。②鼓鼙：军鼓。代指军事。③归：全诗校：“一作行。”

48 将赴南巴至徐干别李十二<sup>①</sup>

江上花催问礼人<sup>②</sup>，鄱阳莺报越乡春。谁怜此别悲欢异，万里青山送逐臣。

①李十二：宋本作“李十”。②问礼：《史记·老子传》：“孔子适周，将问礼于老子。”

49 时平后春日思归<sup>①</sup>

一尉何曾及布衣，时平却忆卧柴扉。故园柳色催南客，春水桃花待北归。

①时平：宝应元年（762）官军收复东京，广德（763—764）中时局渐次平定，时平即指此而言。

### 50 送陶十赴杭州掾掾<sup>①</sup>

莫叹江城一掾卑，沧洲未是阻心期。浙中山色千万状，门外潮声朝暮时。

①掾（yuàn）：属官称掾。此指州刺史之佐吏。

### 51 使还七里濑上逢薛承规赴江西贬官<sup>①</sup>

迁客归人醉晚寒，孤舟暂泊子陵滩。怜君更去三千里，落日青山江上看。

①七里濑：即七里滩、子陵滩。刘长卿以转运使判官驻淮南时，尝奉使新安。薛承矩之兄，参见137·40①。

### 52 使回赴苏州道中作

春风何事远相催，路尽天涯始却回。万里无人空楚水，孤帆送客到鱼台<sup>①</sup>。

①鱼台：或疑“苏台”之误。又按苏州吴县横山下有鱼城，其地有射台。见《吴郡图纪续记·往迹》。

### 53 昭阳曲<sup>①</sup>

昨夜承恩宿未央，罗衣犹带御衣香<sup>②</sup>。芙蓉帐小云屏暗，杨柳风多水殿凉<sup>③</sup>。

①昭阳：汉宫名。汉成帝时赵飞燕居之。②衣：全诗校：“一作炉。”③水殿：《述异记》：“汉武帝宝鼎二年，立豫章宫于昆明池中，作豫章水殿。”

### 54 罪所留系每夜闻长洲军笛声<sup>①</sup>

白日浮云闭不开，黄沙谁问冶长猜<sup>②</sup>。只怜横笛关山月<sup>③</sup>，知处愁人夜夜来。

①乾元元年，刘长卿尝以事系长洲狱。②黄沙：狱名，见66·17③。冶长：公冶长，见26·28②。③关山月：见7·6①。

### 55 赠微上人<sup>①</sup>

禅门来往翠微间<sup>②</sup>，万里千峰在剡山<sup>③</sup>。何时共到天台里，身与浮云处处闲。

①此诗重见卷八〇四灵一集，题作《赠灵澈禅师》。按《文苑英华》二二〇、《唐僧弘秀集》二俱作灵一诗，《万首唐人绝句》六则作长卿诗。微上人：僧少微。大历十年自京师赴天台国清寺，途经常州，独孤及有《送少微上人赴天台国清寺序》。②门：灵一集作“师”。③在：灵一集作“到”，注云“一作见”。剡山：在浙江嵊县。

### 56 东湖送朱逸人归<sup>①</sup>

山色湖光并在东，扁舟归去有樵风<sup>②</sup>。莫道野人无外事<sup>③</sup>，开田凿井白云中。

①朱逸人：当为朱放。大历十五年顷，朱放在睦州。诗为朱放归越州长卿在睦州治所建德县送行时所作。东湖：《浙江通志》六〇建德县：“东湖在东门内，县治左。”②樵风：见40·20⑨。③外事：身外之事。《西京杂记》：司马相如“意思萧散，不复与外事相关”。

### 57 舟中送李十八<sup>①</sup>

释子身心无有分<sup>②</sup>，独将衣钵去人群。相思晚望西林寺<sup>③</sup>，唯有钟声出白云。

①诗题全诗校：“一作送僧。”此诗重见卷二三九皇甫冉集，题作《同李万晚望南岳寺怀普门上人》。普门上人，见137·60①。此首诗题与诗意不合，疑非长卿作。②有分：皇甫冉集作“垢纷”。③西林寺：庐山有名刹西林寺，此为借指。皇甫集作“松林寺”。

### 58 送李穆归淮南<sup>①</sup>

扬州春草新年绿，未去先愁去不归。淮水问君来早晚，老人偏畏过芳菲。

①李穆：刘长卿次婿。刘长卿任随州刺史期间，李穆至随州迎娶。此诗乃送之归扬州而作。

### 59 晚春归山居题窗前竹<sup>一作钱起诗<sup>①</sup></sup>

溪上残春黄鸟稀<sup>②</sup>，辛夷花尽杏花飞。始怜幽



竹山窗下，不改清阴待我归。

①此诗重见卷二二八钱起集，题作《暮春归故山草堂》。按，此诗《刘随州集》不载，见于《钱考功集》，《文苑英华》卷三二五收作长卿诗。②溪上残春：钱起集作“谷口春残”。

(储仲君)

## 增订注释全唐诗卷一四〇

刘长卿 五

### 1 送卢侍御赴河北<sup>①</sup>

谪居为别倍伤情，何事从戎独远行<sup>②</sup>？千里按图收故地<sup>③</sup>，三军罢战及春耕<sup>④</sup>。江天渺渺鸿初去，漳水悠悠草欲生<sup>⑤</sup>。莫学仲连逃海上，田单空愧取聊城<sup>⑥</sup>。

①河北：河北道。②从戎：谓入节镇幕府。③图：舆地图。故地：指陷于安史乱军之国土。④“三军”句：据《通鉴》，广德元年春正月，史朝义自缢死，河北州郡尽平。⑤漳水：源出太行山，北流经相、洛、邢、冀等州。⑥“莫学”二句：见29·7⑥。

### 2 送子婿崔真父归长城<sup>①</sup>

送君卮酒不成欢<sup>②</sup>，幼女辞家事伯鸾<sup>③</sup>。桃叶宜人诚可咏<sup>④</sup>，柳花如雪若为看<sup>⑤</sup>。心怜稚齿鸣环去<sup>⑥</sup>，身愧衰颜对玉难<sup>⑦</sup>。惆怅暮帆何处落？青山无限水漫漫。

①刘长卿长女适崔真父。崔真父：长城人。长城：湖州属县。②卮：酒器。《史记·项羽本纪》：“沛公奉卮酒为寿”。③伯鸾：汉梁鸿字伯鸾，见24·5⑥。④桃叶宜人：《诗·周南·桃夭》：“桃之夭夭，其叶蓁蓁，之子于归，宜其家人。”⑤柳花如雪：见35·27②。⑥稚齿：谓幼女。《列子·杨朱》：“穆之后庭，比房数十，皆择稚齿媵者以盈之。”鸣环：谓行走时环佩作声。⑦对玉：玉谓玉人，喻年轻貌美之男子。见35·23⑥。

### 3 送陆澧仓曹西上<sup>①</sup>

长安此去欲何依，先达谁当荐陆机<sup>②</sup>？日下凤

翔双阙迥<sup>③</sup>，雪中人去二陵稀<sup>④</sup>。舟从故里难移棹<sup>⑤</sup>，家住寒塘独掩扉。临水自伤流落久，赠君空有泪沾衣。

①陆澧：字深源，尝为荆州从事、监察御史，贞元中仕至殿中侍御史。见苻载《陆侍御宅宴集序》、《萧存志》。仓曹：诸府有仓曹参军事。②陆机：字士衡，晋吴郡人，有才学，文章冠世。《晋书》有传。③日下：谓京师。双阙：见1·1·1⑥。④二陵：见5·19②。⑤故里：陆澧为吴郡嘉兴人，家于常州江阴。

### 4 送柳使君赴袁州<sup>①</sup>

宜阳出守新恩至<sup>②</sup>，京口因家始愿违。五柳闭门高士去<sup>③</sup>，三苗按节远人归<sup>④</sup>。月明江路闻猿断，花暗山城见吏稀。唯有郡斋窗里岫，朝朝空对谢玄晖<sup>⑤</sup>。

①柳使君：当为柳浑，见卷一八五小传，大历十二年(777)拜袁州刺史。袁州：袁州宜春郡，治所在今江西宜春。②宜阳：即袁州。晋太康元年平吴，改宜春为宜阳。③五柳：见26·19⑤。④三苗：《书·禹贡》：“三危既宅，三苗丕叙。”《史记·五帝纪》：“三苗在江淮、荆州。”⑤“唯有”二句：谢朓字玄晖，有《郡内高斋闲望答吕法曹》诗云：“窗中列远岫，庭际俯乔林。”

### 5 戏题赠二小男

异乡流落频生子，几许悲欢并在身。欲并老容羞白发，每看儿戏忆青春<sup>①</sup>。未知门户谁堪主，且免琴书别与人<sup>②</sup>。何幸暮年方有后，举家相对却沾巾。

①青春：《文选》潘尼《赠陆机出为吴王郎中令》“予涉素秋，子登青春”注：“青春，喻少也。”②琴书与人：见114·94⑨。

### 6 谪官后卧病官舍简贺兰侍郎<sup>①</sup>

青春衣绣共称宜<sup>②</sup>，白首垂丝恨不遗<sup>③</sup>。江上几回今夜月，镜中无复少年时。生还北阙谁相引<sup>④</sup>，老向南邦众所悲<sup>⑤</sup>。岁岁任他芳草绿，长沙未有定归期<sup>⑥</sup>。

①全诗校：“一作贬睦州祖庸见赠。”据首句，此人为御史，侍郎当作侍御。②衣绣共称：全诗校：“一作绣服正相”。③首垂：全诗校：“一作发如。”④北阙：见1·38②。相：全诗校：“一作将，一作能。”⑤南邦：指睦州。⑥长沙：谓贬所。参见36·25⑨。

## 7 岁日见新历因寄都官裴郎中①

青阳振蛰初颁历②，白首衔冤欲问天。绛老更能经几岁③，贾生何事又三年④？愁占蓍草终难决⑤，病对椒花倍自怜⑥。若道平分四时气，南枝为底发春偏？

①岁日：犹岁旦、岁朝，一年之首日。都官郎中：刑部官属。②青阳：《尔雅·释天》：“春为青阳”。振蛰：《新唐书·历志》：“立春，……蛰虫始振”。③绛老：见115·56④。④贾生：贾谊。谊贬长沙，历三年。⑤蓍草：古用以占卜。《易·系辞》上：“是故蓍之德，圆而神。”⑥椒花：见28·12③。

## 8 江州重别薛六柳八二员外①

生涯岂料承优诏②，世事空知学醉歌③。江上月明胡雁过，淮南木落楚山多④。寄身且喜沧洲近，顾影无如白发何⑤。今日龙钟人共弃⑥，愧君犹遣慎风波。

①前有《江州留别薛六柳八二员外》诗，见136·44。②优诏：优容之诏命。③醉歌：楚狂接舆歌而过孔子曰：“已而，已而，今之从政者殆而！”见《论语·微子》。王维《辋川闲居赠裴秀才迪》：“复值接舆醉，狂歌五柳前。”④“淮南”句：见37·72②。⑤顾影：《后汉书·南匈奴传》：“顾影裴回，竦动左右。”如：奈。⑥龙钟：衰老貌。《广韵》谓龙钟本竹名，年老者如竹，枝叶摇曳，不能自持。

## 9 青溪口送人归岳州①

洞庭何处雁南飞，江蓼苍苍客去稀②。帆带夕阳千里没，天连秋水一人归。黄花裊露开沙岸③，白鸟衔鱼上钓矶。岐路相逢无可赠，老年空有泪沾衣。

①青溪：新安江一名青溪，绕睦州州治建德县而过，县前有渡口。见《浙江通志》卷一九。②蓼（lǎo）：

荻。③裊（yì）：沾湿。

## 10 送灵澈上人还越中①

禅客无心杖锡还②，沃洲深处草堂闲③。身随敝屣经残雪，手绽寒衣入旧山。独向青溪依树下④，空留白日在人间。那堪别后长相忆，云木苍苍但闭关。

①灵澈：见139·33①。②禅客：即僧人。③沃洲：沃洲山，在越州剡县，晋时名僧多居此。④青溪：见前诗注①。

## 11 送耿拾遗归上都①

若为天畔独归秦，对水看山欲暮春。穷海别离无限路②，隔河征战几归人③？长安万里传双泪，建德千峰寄一身④。想到邮亭愁驻马⑤，不堪西望见风尘⑥。

①耿拾遗：耿沛。见卷二五七小传。耿沛奉命至江淮括图书，约于大历十二年（777）春到睦州。②穷海：偏僻的海隅。③末五字全诗校：“一作征阵独归人。”④建德：睦州州治，境内多山。⑤邮亭：即驿亭。⑥“不堪”句：庾肩吾《乱后行经吴邮亭》：“邮亭一回望，风尘千里昏。”按大历十一年秋冬田承嗣寇滑州，李灵曜据汴州叛，所指当为此事。

## 12 和樊使君登润州城楼①

山城迢递敞高楼②，露冕吹铙居上头③。春草连天随北望，夕阳浮水共东流。江田漠漠全吴地，野树苍苍故蒋州④。王粲尚为南郡客⑤，别来何处更销忧⑥。

①樊使君：樊晃，大历四年起任润州刺史。见《宋高僧传》一七《元崇传》、一九《惠中传》。②迢递：高貌。③露冕：见114·36⑧。吹铙：军乐。古铙吹用笛、箫、笳、鼙等器。上头：《陌上桑》：“东方千余骑，夫婿居上头。”按三者均为太守、刺史之故实。④蒋州：隋时润州尝称蒋州。⑤“王粲”句：见8·20③。尚：《文苑英华》作“曾”。⑥何：全诗校：“一作无。”

## 13 钱王相公出牧括州①

缙云讵比长沙远，出牧犹承明主恩②。城对寒



山开画戟<sup>③</sup>，路飞秋叶转朱幡<sup>④</sup>。江潮淼淼连天望，旌旆悠悠上岭翻<sup>⑤</sup>。萧索庭槐空闭阁<sup>⑥</sup>，旧人谁到翟公门<sup>⑦</sup>？

①王相公：王缙，代宗朝为相。见卷一一八小传。大历十二年（777）三月，王缙贬括州刺史。括州：括州缙云郡，治所在今浙江丽水。德宗即位后改为处州。②“出牧”句：按王缙因依附元载，本义与载同处死，刘晏等以为法有首从，宜更覆奏，代宗因减缙罪，贬括州刺史。见《旧唐书·刘晏传》。③画戟：木戟施以彩画，用作仪仗。④朱幡（fān）：犹朱轮。幡，车两旁反出如耳的部分，用以遮蔽尘泥。《汉书·景帝纪》：“令长吏二千石车朱两幡”。⑤旌旆：《诗·小雅·车攻》：“萧萧马鸣，悠悠旌旆。”⑥闭阁：谓罢相。汉公孙弘为相，开东阁以延贤人。⑦翟公门：见29·25⑩。

#### 14 题灵祐和尚故居<sup>①</sup>

叹逝翻悲有此身，禅房寂寞见流尘。多时行径空秋草<sup>②</sup>，几日浮生哭故人<sup>③</sup>。风竹自吟遥入磬，雨花随泪共沾巾<sup>④</sup>。残经窗下依然在，忆得山中问许询<sup>⑤</sup>。

①灵祐：扬州僧。刘长卿大历初以转运使判官驻淮南，与之交往，见138·12①。②多：全诗校：“一作六。”③浮生：《庄子·刻意》：“其生若浮，其死若休。”④雨花：《楞严经》：“即时天雨百宝莲花，青黄赤白，间错粉糝。”⑤许询：见123·22⑦。中：全诗校：“一作阴。”

#### 15 寻龙井杨老<sup>①</sup>

柴门草舍绝风尘，空谷耕田学子真<sup>②</sup>。泉咽恐劳经陇底<sup>③</sup>，山深不觉有秦人<sup>④</sup>。手栽松树苍苍老，身卧桃园寂寂春。唯有胡麻当鸡黍<sup>⑤</sup>，白云来往未嫌贫。

①龙井：《大清一统志》三一一《饶州府·山川》：“龙井在馀干县东南八十里。岁旱，汲水祷之，辄有应焉。”按龙井之名颇多，馀干之龙井与刘长卿行迹相合，诗当作于此处。②“空谷”句：见26·20④。③“泉咽”句：见21·1②。恐，全诗校：“一作岂。”底，全诗校：“一作客，一作地，又作坻。”④秦人：桃花源中人，为秦世避乱来此，故称秦人。⑤胡麻：即芝

麻。相传汉张骞得其种于西域，故名。鸡黍：《论语·微子》：“止子路宿，杀鸡为黍而食之。”

#### 16 见故人李均所借古镜恨其未获归府斯人已亡怆然有作<sup>①</sup>

故人留镜无归处，今日怀君试暂窥。岁久岂堪尘自入，夜长应待月相随。空怜琼树曾临匣<sup>②</sup>，犹见菱花独映池<sup>③</sup>。所恨平生还不早，如今始挂陇头枝<sup>④</sup>。

①李均：秘书监李成裕子，李揆弟。见《新唐书·宰相世系表》二上。②琼树：喻故人之美好。③菱花：古铜镜背部刻菱花图形，称菱花镜。④“如今”句：用季札事，见3·11⑥。陇头：犹云墓前。

#### 17 闻虞沔州有替将归上都登汉东城寄赠<sup>①</sup>

淮南摇落客心悲，沔水悠悠怨别离<sup>②</sup>。早雁初辞旧关塞，秋风先入古城池<sup>③</sup>。腰章建隼皇恩赐，露冕临人白发垂<sup>④</sup>。惆怅恨君先我去<sup>⑤</sup>，汉阳耆老忆旌麾<sup>⑥</sup>。

①沔州：沔州汉阳郡，武德四年置。建中二年州废，四年复置。见《新唐书·地理志》五。虞沔州：虞当。建中为沔州刺史。见《全唐诗人名考证》。汉东：随州又称汉东郡。时刘长卿在随州刺史任。②沔水：源出随州枣阳县大红山，流入沔州境。③古城池：指随州，古为随国地。④露冕：见114·36⑧。⑤恨：全诗校：“一作夫。”⑥麾：全诗校：“一作旗。”

#### 18 献淮宁军节度使李相公<sup>①</sup>

建牙吹角不闻喧<sup>②</sup>，三十登坛众所尊。家散万金酬士死<sup>③</sup>，身留一剑答君恩<sup>④</sup>。渔阳老将多回席<sup>⑤</sup>，鲁国诸生半在门。白马翩翩春草细<sup>⑥</sup>，郊原西去猎平原<sup>⑦</sup>。

①淮宁军：大历十四年（779），改淮西节度为淮宁军节度。李相公：李希烈。希烈大历十四年至贞元二年（786）为淮西节度使。建中二年（781）八月，加李希烈同平章事。见《通鉴》。题下全诗校：“一作淮西将李中丞，又作献南平王。”②建牙：牙谓牙旗，即将军之旗。出师当建牙。吹角：《太平御览》二二引

《通礼义纂》：“蚩尤帅蚩蚩与黄帝战于涿鹿，帝命吹角为龙鸣以御之。”不闻：全诗校：“一作戟门”。③散金：平原君以家之所有，尽散以飨士，“得敢死之士三千人”。见《史记·平原君传》。④一剑：《史记·孟尝君传》：“冯先生甚贫，犹有一剑耳。”⑤渔阳：蓟州又称渔阳郡。按渔阳郡属范阳节度，安禄山据以反。安史乱平，朝廷以安史降将为河北诸镇节度，渔阳老将当谓此。回席：避席。⑥“白马”句：曹植《白马篇》：“白马饰金羁，连翩西北驰。”细，全诗校：“一作绿。”⑦郊原：全诗校：“一作邵陵。”邵陵：齐桓公帅诸侯之师盟于召陵，即此处。故城在蔡州鄆城县东四十五里。见《元和郡县志》九。

### 19 观校猎上淮西相公<sup>①</sup>

龙骧校猎邵陵东，野火初烧楚泽空<sup>②</sup>。师事黄公千战后<sup>③</sup>，身骑白马万人中<sup>④</sup>。笳随晚吹吟边草<sup>⑤</sup>，箭没寒云落塞鸿<sup>⑥</sup>。三十拥旄谁不羨<sup>⑦</sup>，周郎少小立奇功<sup>⑧</sup>。

①淮西相公：即李希烈。②龙骧：见3·11③。楚泽：司马相如《子虚赋》：“臣闻楚有七泽，尝见其一，未睹其余也。”其一，谓云梦泽。③黄公：黄石公，见46·7④。战：全诗校：“一作戟。”④身骑白马：以庞德喻李希烈。参见72·18⑤。⑤晚吹吟：全诗校：“一作晓月吹”。⑥寒：全诗校：“一作青。”⑦拥旄：班固《涿邪山祝文》：“杖节拥旄。”谓主军旅，专征伐。⑧周郎：周瑜，年二十四，授建威中郎将，吴中皆呼为周郎。后破曹操大军于赤壁。见《吴志》本传。此处借指李希烈击破梁崇义。

### 20 送皇甫曾赴上都<sup>①</sup>

东游久与故人违，西去荒凉旧路微。秋草不生三径处<sup>②</sup>，行人独向五陵归<sup>③</sup>。离心日远如流水，回首川长共落晖。楚客岂劳伤此别，沧江欲暮自沾衣。

①皇甫曾：见卷一九九小传。上都：即长安。皇甫曾大历元年（766）已有京中诗，赴京当在此前。②三径：见25·11④。③五陵：见29·25⑩。

### 21 送李录事兄归襄邓<sup>①</sup>

十年多难与君同，几处移家逐转蓬。白首相逢

征战后，青春已过乱离中。行人杳杳看西月<sup>②</sup>，归马萧萧向北风<sup>③</sup>。汉水楚云千万里<sup>④</sup>，天涯此别恨无穷。

①襄邓：襄州、邓州一带，属山南东道。②杳杳：远貌。③萧萧：马鸣声。④汉水楚云：汉水流经襄邓，江左右为东楚，故云。

### 22 汉阳献李相公<sup>①</sup>

退身高卧楚城幽<sup>②</sup>，独掩闲门汉水头<sup>③</sup>。春草雨中行径没，暮山江上卷帘愁。几人犹忆孙弘阁，百口同乘范蠡舟<sup>④</sup>。早晚却还丞相印<sup>⑤</sup>，十年空被白云留<sup>⑥</sup>。

①李相公：即李揆。见138·58①。②高卧：《世说新语·排调》：“（谢安）屡违朝旨，高卧东山。”③闲门：全诗校：“一作寒门。一作双扉。”④孙弘阁：见32·17③。⑤百口：谓全家。《晋书·周顛传》：“（王导）呼曰：‘伯仁，以百口累卿！’”范蠡舟：见72·2·15⑥。⑥早晚：何时。还：全诗校：“一作归。”⑦“十年”句：据《旧唐书·肃宗纪》，李揆上元二年（761）二月遭贬，“十年”盖已至大历五、六年间。

### 23 长沙过贾谊宅<sup>①</sup>

三年谪宦此栖迟<sup>②</sup>，万古惟留楚客悲<sup>③</sup>。秋草独寻人去后<sup>④</sup>，寒林空见日斜时<sup>⑤</sup>。汉文有道恩犹薄<sup>⑥</sup>，湘水无情吊岂知<sup>⑦</sup>。寂寂江山摇落处，怜君何事到天涯。

①贾谊宅：《水经注·湘水》：“湘州城内郡廨西有陶侃庙，云旧是贾谊宅。”又《寰宇记》一一三“潭州长沙县”：“贾谊庙在县南六十步，汉时为长沙王傅，庙即谊宅也。”②三年谪宦：见36·25⑨。③客：全诗校：“一作国。”④人去：贾谊《鹏鸟赋》：“野鸟入室兮，主人将去。”⑤日斜：《鹏鸟赋》：“庚子日斜兮，鹏集予舍。”⑥汉文：指汉文帝。⑦“湘水”句：见30·42⑭。

### 24 奉酬辛大夫喜湖南腊月连日降雪见示之作<sup>①</sup>

长沙耆旧拜旌麾<sup>②</sup>，喜见江潭积雪时。柳絮三冬先北地<sup>③</sup>，梅花一夜遍南枝。初开窗阁寒光



满，欲掩军城暮色迟。闾里何人不相庆，万家同唱郢中词<sup>④</sup>。

①辛大夫：湖南观察使辛京杲。②麾：全诗校：“一作旗”。③柳絮：喻雪。④郢中词：见1·1·4③。此喻指辛大夫原赋。

## 25 登徐千古县城<sup>①</sup>

孤城上与白云齐<sup>②</sup>，万古荒凉楚水西。官舍已空秋草绿，女墙犹在夜乌啼<sup>③</sup>。平江渺渺来人远，落日亭亭向客低<sup>④</sup>。沙鸟不知陵谷变<sup>⑤</sup>，朝飞暮去弋阳溪<sup>⑥</sup>。

①徐千古县城：《太平寰宇记》一〇七饶州徐干县：“白云亭，在县西南八十步，旁对干越亭而峙焉。跨古城之危，眺长江之深，随州刺史刘长卿题诗曰：‘古城上与白云齐。’因以白云为号。”②上与白：全诗校：“一作迢递楚。”③女墙：《释名·释宫室》：“城上垣曰睥睨，亦曰女墙。”④亭亭：迥远无依貌。曹丕《杂诗》：“西北有浮云，亭亭如车盖。”⑤陵谷变：见26·13⑦。⑥弋阳溪：《徐干县志》：“弋阳溪，县西。”全诗校：“飞一作还，去一作往。”

## 26 将赴岭外留题萧寺远公院<sup>寺即梁朝萧内史创<sup>①</sup></sup>

竹房遥闭上方幽<sup>②</sup>，苔径苍苍访昔游。内史旧山空日暮<sup>③</sup>，南朝古木向人秋。天香月色同僧室<sup>④</sup>，叶落猿啼傍客舟<sup>⑤</sup>。此去播迁明主意<sup>⑥</sup>，白云何事欲相留？

①萧内史：梁萧颖达曾为豫章内史，萧寺即颖达洪州旧宅。乾元中，刘长卿议贬南巴，命至洪州待命，故云将赴岭外。②上方：方丈、住持所居。③旧山：指旧居。谢灵运《过始宁墅》诗：“挂帆过旧山”。④天香：庾信《浮图诗》：“天香下桂殿”。全诗校：“月，一作夜。同，一作空”。⑤全诗校：“叶，一作月。傍，一作访，又作送。”⑥播迁：颠沛流徙。

## 27 初闻贬谪续喜量移登干越亭赠郑校书<sup>①</sup>

青青草色满江洲，万里伤心水自流。越鸟岂知南国远<sup>②</sup>，江花独向北人愁。生涯已逐沧浪

去<sup>③</sup>，冤气初逢渙汗收<sup>④</sup>。何事还邀迁客醉？春风日夜待归舟。

①按代宗《即位赦文》云：“其四月十五日已后诸色流贬者，与量移近处。”代宗即位后，于宝应元年（762）五月丁酉御丹凤门，大赦。“续喜量移”当指此事。②全诗校：“岂，一作不。国，一作树。”③沧浪：此谓流水。④渙汗：《汉书·刘向传》“渙汗其大号”注：“言王者渙然大发号令，如汗之出也。”此指皇帝赦令。

## 28 北归入至德州界偶逢洛阳邻家李光宰<sup>①</sup>

生涯心事已蹉跎<sup>②</sup>，旧路依然此重过。近北始知黄叶落，向南空见白云多。炎州日日人将老<sup>③</sup>，寒渚年年水自波。华发相逢俱若是，故园秋草复如何？

①德州：唐属河北道，治所在今山东德州。李光宰：云阳主簿李旭之子，见《新唐书·宰相世系表》二上。②生涯：《庄子·养生主》：“吾生也有涯，而知也无涯。”③炎州：谓南方炎热之地。

## 29 自江西归至旧任官舍赠袁赞府<sup>时经刘展平后<sup>①</sup></sup>

却见同官喜复悲，此生何幸有归期。空庭客至逢摇落，旧邑人稀经乱离<sup>②</sup>。湘路来过回雁处<sup>③</sup>，江城卧听捣衣时。南方水土劳君问，贾谊长沙岂不知。

①上元二年（761）春正月，平卢兵马使田神功生擒刘展，扬润诸州平。见《旧唐书·肃宗纪》。当年秋天，刘长卿自江西归至苏州接受重推。赞府：县丞别称。②“旧邑”句：据《通鉴》，刘展将张景超曾陷苏州。③回雁处：见31·4⑧。

## 30 赴南中题褚少府湖上亭子<sup>一作李嘉祐诗<sup>①</sup></sup>

种田东郭傍春陂<sup>②</sup>，万事无情把钓丝。绿竹放侵行径里，青山常对卷帘时。纷纷花落门空闭<sup>③</sup>，寂寂莺啼日更迟。从此别君千万里，白云流水忆佳期<sup>④</sup>。

①此诗重见卷一九六李嘉祐集，题作《赴南中留别褚七少府湖上林亭》。按此诗《文苑英华》二八七、三一五两载作刘长卿，当为刘长卿初贬南巴时作。南中盖南巴之误。②“种田”句：见66·17⑧。③落：李嘉祐集作“发”。④佳期：欢会之期。《九歌·湘夫人》：“登白蘋兮骋望，与佳期兮夕张”。

### 31 上巳日越中与鲍侍郎泛舟耶溪①

兰桡缓转傍汀沙②，应接云峰到若耶③。旧浦满来移渡口，垂杨深处有人家。永和春色千年在④，曲水乡心万里赊⑤。君见渔船时借问⑥，前洲几路入烟花⑦？

①上巳：见4·18②。鲍侍郎：鲍防。侍郎，《文苑英华》作“侍御”，当是。时鲍防为浙东观察使薛兼训从事，兼御史，故称侍御。②桡：船桨。纒：通慢；全诗校：“一作万。”③若耶：溪名，在会稽县东南二十八里。④“永和”句：见40·43⑮。⑤“曲水”句：见5·27①。⑥“君见”句：《桃花源记》谓一渔人寻得桃花源。此暗用其事。⑦全诗校：“前洲，一作桃源。花，一作霞。”

### 32 双峰下哭故人李宥①

怜君孤垅寄双峰②，埋骨穷泉复几重③。白露空沾九原草④，青山犹闲数株松⑤。图书经乱知何在？妻子因贫失所从⑥。惆怅东皋却归去⑦，人间无处更相逢。

①双峰：在蕲州。见136·115①。李宥：大历十二年任蕲城县主簿，见《唐文拾遗》二二。其卒自在此后。②垅：全诗校：“一作冢。”③穷泉：犹言黄泉，谓地下深处。④九原：指墓地。《礼记·檀弓》注：“晋卿大夫之墓地在九原。”⑤犹：全诗校：“一作独。”⑥因贫：全诗校：“一作移家。”⑦东皋：指隐所。阮籍《奏记》：“耕于东皋之阳”。

### 33 使次安陆寄友人①

新年草色远萋萋，久客将归失路蹊②。暮雨不知湓口处③，春风只到穆陵西④。孤城尽日空花落，三户无人自鸟啼⑤。君在江南相忆否，门前五柳几枝低⑥？

①安陆：县名，唐属安州。“其城三重，西枕湓水”。见《元和郡县志》二七。②失路：屈原《惜诵》：“欲横奔而失路兮，坚志而不忍。”失：全诗校：“一作问。”③湓口：湓水入沔处，在安陆县。见《寰宇记》一三二。④只：全诗校：“一作共。”穆陵：穆陵关，在安陆县东，光州、黄州交界处。⑤三户：《史记·项羽本纪》：“楚虽三户，亡秦必楚也。”按安陆本楚地，故以三户言百姓稀少。⑥五柳：见26·19⑤。

### 34 哭陈歙州①

千秋万古葬平原，素业清风及子孙②。旅榭归程伤道路③，举家行哭向田园。空山寂寂开新垅④，乔木苍苍掩旧门⑤。儒行公才竟何在⑥？独怜棠树一枝存⑦。

①陈歙州：歙州刺史陈某。歙州治所在今安徽歙县。陈：全诗校：“一作李。”②素业：《颜氏家训·勉学》：“有志尚者，遂能磨砺，以就素业。”全诗校：“一作惟有。”清风：阮籍《咏怀》：“休哉上世事，万载垂清风。”③旅榭：客寄异乡的棺木。④垅：全诗校：“一作冢。”⑤以上二句全诗校：“一作寒山摇落空残垅，故里荒芜独掩门。”⑥儒行：《礼记·儒行》注：“名曰儒行者，以其记有道德者所行也。儒之言扰也，和也，言能安人，能服人也。”全诗校：“在，一作处。竟何在，一作更何用。”⑦棠树：见38·15⑦。此句全诗校：“一作故将修短问乾坤。”

### 35 酬屈突陕①

落叶纷纷满四邻，萧条环堵绝风尘②。乡看秋草归无路③，家对寒江病且贫。藜杖懒迎征骑客，菊花能醉去官人④。怜君计画谁知者⑤，但见蓬蒿空没身⑥。

①屈突陕：刘长卿另有诗赠屈突司直，疑即一人。②环堵：《庄子·让王》：“原宪居鲁，环堵之室，茨以生草，蓬户不完。”成玄英疏：“周环各一堵，谓之环堵，犹方丈之室也。”③无路：全诗校：“一作何处。”④“菊花”句：陶渊明《饮酒》诗：“采菊东篱下，悠然见南山。”此用其意。⑤计画：谋画。⑥蓬蒿没身：用张仲蔚事，见25·20⑦。

### 36 送惠法师游天台因怀智大师故居①

翠屏瀑布知何在②，鸟道猿啼过几重？落日独



摇金策去<sup>③</sup>，深山谁向石桥逢<sup>④</sup>？定攀岩下丛生桂<sup>⑤</sup>，欲买云中若个峰<sup>⑥</sup>。忆想东林禅诵处<sup>⑦</sup>，寂寥惟听旧时钟。

①智大师：即隋僧智顓，天台宗始祖。②“翠屏”句：天台山有飞泉悬流千仞，似布。见《寰宇记》九八引《临海记》。水：全诗校：“一作布。”③金策：即锡杖。孙绰《游天台山赋》：“振金策之铃铃”。④石桥：天台山有油溪水，深险清冷，上有天生石梁，路径盈尺，长数十丈，下临绝涧。见《寰宇记》引《启蒙记注》。⑤“定攀”句：见5·27·6②。⑥“欲买”句：见25·29·4⑤。⑦东林：东林寺，在庐山，慧远所居。

### 37 自夏口至鸚鵡洲夕望岳阳寄源中丞<sup>①</sup>

汀洲无浪复无烟，楚客相思益渺然。汉口夕阳斜渡鸟<sup>②</sup>，洞庭秋水远连天。孤城背岭寒吹角，独戍临江夜泊船。贾谊上书忧汉室，长沙谪去古今怜<sup>③</sup>。

①夏口：指鄂州治所江夏县。鸚鵡洲：在大江中。江夏县与汉阳县以此分界。宋时尚存，后沦没，不可复识。源中丞：当为源休。尝任潭州刺史，入为主客郎中，累迁御史中丞。后因故除名，配流溱州。久之，移岳州。见《旧唐书·源休传》。②汉口：汉水入江处，在“汉阳府大别山北”。见《大清一统志》。③谪去：全诗校：“一作迁谪”。

### 38 送侯中丞流康州<sup>①</sup>

长江极目带枫林，匹马孤云不可寻。迁播共知臣道枉，猜谗却为主恩深。辕门画角三军思，驿路青山万里心。北阙九重谁许屈<sup>②</sup>？独看湘水泪沾襟。

①侯中丞：当为侯令仪。上元中刘展乱时江淮失守。江淮都统李峘归罪于浙西节度使侯令仪。上元二年(761)六月，令仪坐除名，长流康州。见《通鉴》。康州：属岭南道，治所在今广东德庆。②九重：宋玉《九辩》：“君之门兮九重”。

### 39 别严士元<sup>一作李嘉祐诗</sup><sup>①</sup>

春风倚棹阖闾城<sup>②</sup>，水国春寒阴复晴<sup>③</sup>。细雨

湿衣看不见<sup>④</sup>，闲花落地听无声。日斜江上孤帆影，草绿湖南万里情<sup>⑤</sup>。东道若逢相识问<sup>⑥</sup>，青袍今日误儒生<sup>⑦</sup>。

①严士元：冯翊人。天宝末，在永王璘江陵幕府。后仕至虞部员外郎，终国子司业。此诗重见卷一九六李嘉祐集，题作《送严员外》。按，《中兴间气集》下、《文苑英华》二七〇、《唐诗纪事》二六俱作长卿诗，是。诗题全诗校：“一作吴中赠别严士元。一作送郎士元。”②阖闾城：即苏州。吴之都城本在梅里平墟(今江苏无锡县境)。阖闾立，乃徙都苏州。③全诗校：“春，一作犹。此句一作水阁天寒暗复晴，又作水国春深阴复晴。”④看：全诗校：“一作人。”⑤湖：谓太湖，在州城南五十里。情：全诗校：“一作程。”⑥东道：东道主人之省。此二字李嘉祐集作“君去”。⑦青袍：县尉所服。时刘长卿始任长洲县尉。日：李嘉祐集作“已”。

### 40 避地江东留别淮南使院诸公<sup>①</sup>

长安路绝鸟飞通，万里孤云西复东。旧业已成茂草，馀生只是任飘蓬<sup>②</sup>。何辞向物开秦镜<sup>③</sup>？却使他人得楚弓<sup>④</sup>。此去行持一竿竹，等闲将狎钓渔翁。

①淮南：指淮南节度使府，在扬州。此诗当作于离随州东归时。②飘蓬：曹植《杂诗》：“转蓬离本根，飘飏随长风。”③向：全诗校：“一作故。”秦镜：明镜，见27·23②。④楚弓：《孔子家语·好生》：“楚王亡乌号之弓，左右请求之。王曰：‘楚人亡弓，楚人得之，何求也？’”此处反用其意，喻随州刺史一职为李希烈降将李惠登所得。

### 41 罪所上御史惟则<sup>①</sup>

误因微禄滞南昌<sup>②</sup>，幽系圜扉昼夜长<sup>③</sup>。黄鹤翅垂同燕雀，青松心在任风霜。斗间谁与看冤气<sup>④</sup>？盆下无由见太阳<sup>⑤</sup>。贤达不能同感激，更于何处问苍苍<sup>⑥</sup>？

①御史惟则：疑夺一“侍”字，当作“侍御史惟则”。史惟则，吴人，天宝中为殿中侍御史，工八分书。又宋本题作“非所留幽系寄上韦使君”。时刘长卿系长洲狱，韦使君疑为韦之晋。之晋尝任苏州刺史。诗题似当从宋本。②滞南昌：用梅福任南昌尉事，见37·

41②。此处借指为长洲尉。③圜扉：监狱古称圜土，故称狱户为圜扉。④“斗间”句：见36·42·1⑬，⑤“盆下”句：见68·37⑮。⑥于：全诗校：“一作令”。苍苍：《庄子·逍遥游》：“天之苍苍，其正色邪？”

#### 42 送台州李使君兼寄题国清寺①

露冕新承明主恩，山城别是武陵源②。花间五马时行县③，山外千峰常在门。晴江洲渚带春草，古寺杉松深暮猿。知到应真飞锡处④，因君一想已忘言⑤。

①李使君：李嘉祐。上元二年为台州刺史。国清寺：在天台山，天台宗创始人智顓所居。②武陵源：桃花源在武陵。③五马：见41·43②。④应真：《文选》孙绰《游天台山赋》：“应真飞锡以蹶虚。”李善注：“应真，谓罗汉也。”⑤忘言：见24·7⑪。

#### 43 狱中闻收东京有赦①

传闻阙下降丝纶②，为报关东灭虏尘。壮志已怜成白首，馀生犹待发青春③。风霜何事偏伤物，天地无情亦爱人。持法不须张密网④，恩波自解惜枯鳞⑤。

①东京：即洛阳。至德二载（757）冬十月，广平王收东京。三载二月，大赦天下。②阙下：指朝廷。丝纶：见76·78·2③。③青春：《楚辞·大招》王注：“东方春位，其色青也。”④密网：喻政法严酷苛细。⑤枯鳞：枯鱼。喻困厄之人。《庄子·外物》：“吾得斗升之水然活耳，君乃言此，曾不如早索我于枯鱼之肆！”

#### 44 温汤客舍①

冬狩温泉岁欲阑②，宫城佳气晚宜看③。汤熏仗里千旗暖④，雪照山边万井寒⑤。君门献赋谁相达⑥？客舍无钱辄自安。且喜礼闈秦镜在⑦，还将妍丑付春官⑧。

①温汤：骊山温泉。唐开元十年置温泉宫，天宝六年改为华清宫。每至岁暮，玄宗常幸之。②冬狩：帝王冬日出巡称冬狩。《左传》隐公五年：“春蒐，夏苗，秋狝，冬狩，皆于农隙以讲事也。”③佳气：见17·14⑮。④仗：仪仗。⑤万井：谓民居。⑥“君门”句：见17·25⑦。⑦礼闈：礼部试进士之所。秦镜：秦官

明镜，见27·23②。此喻考官公平取士。⑧春官：指礼部。开元二十四年后，由礼部侍郎知贡举。武后光宅元年尝改礼部为春官。全诗校：“还，一作尽。付，一作赴。”

#### 45 送孙逸归庐山得帆字①

炉峰绝顶楚云衔②，楚客东归栖此岩。彭蠡湖边香橘柚③，浔阳郭外暗枫杉④。青山不断三湘道⑤，飞鸟空随万里帆。常爱此中多胜事，新诗他日任开缄。

①“逸”下疑夺“人”字。②炉峰：香炉峰，在庐山西北，其峰尖圆，云烟聚散，如博山香炉之状，故名。见《寰宇记》一一一。③彭蠡湖：即鄱阳湖。④浔阳：江州州治。⑤三湘：潇湘、资湘、沅湘称三湘；沅水、湘水、江水亦称三湘。见王应麟《小学绀珠·三湘五渚》。

#### 46 送马秀才落第归江南①

南客怀归乡梦频，东门怅别柳条新②。殷勤斗酒城阴暮，荡漾孤舟楚水春。湘竹旧斑思帝子③，江蓠初绿怨骚人④。怜君此去未得意，陌上愁看泪满巾。

①作者有《送马秀才移家京洛便赴举》诗，此盖应试不第，重归江南。②东门：《寰宇记》三河南府洛阳县：“上东门，洛阳东北门也。”按此处为唐人送别之所。③“湘竹”句：见33·1·2④。④“江蓠”句：屈原《离骚》：“扈江蓠与薛芷兮，纫秋兰以为佩。”

#### 47 送常十九归嵩少故林①

迢迢此恨杳无涯，楚泽嵩丘千里赊。岐路别时惊一叶，云林归处忆三花②。秋天苍翠寒飞雁，古堞萧条晚噪鸦。他日山中逢胜事，桃源洞里几人家。

①嵩少：嵩山有太室、少室，嵩少即少室，在河南登封县北。常十九：或疑为常建。②三花：嵩山有思维树，即贝多树，一年三花。见《齐民要术》。

#### 48 送宇文迁明府赴洪州张观察追摄丰城令时 长卿亦在此州①

送君不复远为心，余亦扁舟湘水阴。路逐山光



何处尽，春随草色向南深。陈蕃待客应悬榻<sup>②</sup>，宓贱之官独抱琴<sup>③</sup>。倘见主人论谪宦，尔来空有白头吟<sup>④</sup>。

①张观察：张休，上元二年起任洪州刺史、江西观察使。见独孤及《送宇文协律赴江西序》。刘长卿尝以贬谪而滞留洪州，此时则正在江左接受重推。②“陈蕃”句：见20·4②。③宓贱：宓子贱，孔子弟子。为单父宰，弹鸣琴，身不下堂而单父治。见《吕氏春秋·开春论》。④白头吟：见36·43·2①。

#### 49 送李将军<sup>①</sup>

征西诸将一如君<sup>②</sup>，报德谁能不顾勋。身逐塞鸿来万里，手披荒草看孤坟<sup>③</sup>。擒生绝漠经胡雪<sup>④</sup>，怀旧长沙哭楚云。归去萧条灞陵上，几人看葬李将军<sup>⑤</sup>。

①诗题全诗校：“一作送开府侄随故李使君旅榭却赴上都。”②一：全诗校：“一作莫。”③荒：全诗校：“一作江。”④擒生：谓生擒敌人。⑤灞陵李将军：用李广事，见17·19③。

#### 50 西陵寄一上人<sup>①</sup>

东山访道成开士<sup>②</sup>，南渡隋阳作本师<sup>③</sup>。了义惠心能善诱<sup>④</sup>，吴风越俗罢淫祠<sup>⑤</sup>。室中时见天人命，物外长悬海岳期<sup>⑥</sup>。多谢清言异玄度<sup>⑦</sup>，悬河高论有谁持<sup>⑧</sup>。

①西陵：浙江渡口，后改西兴。一上人：即灵一上人。事见卷八〇四小传。按此诗疑为皇甫冉作。②东山：晋谢安尝隐居东山，后人因以指隐居之所。开士：菩萨又称开士。此处借指灵一。③“南渡”句：按至德初南渡士人多集于会稽，且与灵一交游，灵一为讲佛理，故云。隋阳，当为随阳雁之误省，喻士人之避乱南下。④了义：佛家语。《宝积经》五二：“若有宣说生死涅槃二无差别，是名了义。”善诱：《论语·子罕》：“夫子循循然善诱人。”⑤淫祠：《旧唐书·狄仁杰传》：“吴楚之俗多淫祀，仁杰奏毁一千七百所，唯留夏禹、吴太伯、季札、伍员四祠。”⑥海岳期：指世外仙佛之期。⑦玄度：晋许询字玄度，善谈玄理。参见123·22⑦。⑧悬河：见20·22③。

#### 51 赋得<sup>一作皇甫冉诗</sup><sup>①</sup>

莺啼燕语报新年，马邑龙堆路几千<sup>②</sup>。家住层城临汉苑<sup>③</sup>，心随明月到胡天。机中锦字论长恨<sup>④</sup>，楼上花枝笑独眠。为问元戎窦车骑，何时返旆勒燕然<sup>⑤</sup>？

①此诗重见卷二三九皇甫冉集，题作《春思》。按，《御览诗》作皇甫冉《春思》，当是。②马邑：朔州又称马邑郡。治所在今山西朔县。龙堆：即白龙堆，见1·2⑩。③层：皇甫冉集作“秦”。临：皇甫集作“邻”。④机中锦字：见40·43②③。⑤“为问”二句：见17·17⑤。

#### 52 三日李明府后亭泛舟<sup>一作皇甫冉诗</sup><sup>①</sup>

江南风景复如何<sup>②</sup>？闻道新亭更欲过<sup>③</sup>。处处纫兰春浦渌<sup>④</sup>，萋萋藉草远山多<sup>⑤</sup>。壶觞须就陶彭泽，时俗犹传晋永和<sup>⑥</sup>。更待持桡徐转去<sup>⑦</sup>，微风落日水增波。

①日：原作“月”，校云：“一作日。”此诗重见卷二三八皇甫冉集，题作《三月三日义兴李明府后亭泛舟》。按，《唐百家诗选》九、《古今岁时杂咏》一七、《众妙集》、《咸淳毗陵志》二二俱作皇甫冉诗。②风：皇甫集作“烟”。③欲：皇甫集作“可”。④纫兰：屈原《离骚》：“纫秋兰以为佩”。纫，皇甫集作“菝”。⑤藉草：孙绰《游天台山赋》：“藉萋萋之纤草，荫落落之长松。”藉，原作“籍”，据皇甫集改。⑥晋永和：见40·43⑤。⑦待持桡：皇甫集作“使轻桡”。

#### 53 喜朱拾遗承恩拜命赴任上都<sup>①</sup>

诏书征拜脱荷裳<sup>②</sup>，身去东山闭草堂。闾阖九天通奏籍<sup>③</sup>，华亭一鹤在朝行<sup>④</sup>。沧洲离别风烟远，青琐幽深漏刻长<sup>⑤</sup>。今日却回垂钓处，海鸥相见已高翔<sup>⑥</sup>。

①朱拾遗：即朱放。贞元初，诏拜拾遗。②荷裳：指隐士之服。《北山移文》：“焚芟制而裂荷裳”。③闾阖：天门。后以指宫门。④华亭：见125·32·2①。⑤青琐：见2·8⑩。⑥“海鸥”句：谓已有机心，故海鸥避之。见17·21⑬。

54 郾上送韦司士归上都旧业<sup>①</sup>

前朝旧业想遗尘，今日他乡独尔身。郾地国除为过客，杜陵家在有何人？苍苔白露生三径，古木寒蝉满四邻。西去茫茫问归路，关河渐近泪盈巾<sup>②</sup>。

①题下原注：“司士即郑公之孙，顷客于郾上。”按郑公当为郾公之误。郾公之孙，谓郾公之裔孙。《新唐书·宰相世系表》四上“韦氏郾公房”：“文惠公旭次子叔裕，字孝宽，隋尚书令，郾襄公。”又韦安石神龙中为中书令，封勋国公。见《旧唐书》本传。郾上：安州安陆县古为郾子国。司士：上州、中州均设司士参军事一人。②末二句全诗校：“一作此去茫茫尽秋草，离心万里逐征轮。”

55 感怀<sup>①</sup>

秋风落叶正堪悲<sup>②</sup>，黄菊残花欲待谁？水近偏逢寒气早，山深常见日光迟。愁中卜命看周易，梦里招魂读楚词<sup>③</sup>。自笑不如湘浦雁<sup>④</sup>，飞来即是北归时<sup>⑤</sup>。

①此诗重见卷一八六张谓集，题作《辰阳即事》。按，《文苑英华》二九二作张谓诗。②秋风：张谓集作“青枫”。③梦：张集作“病”。④笑：张集作“恨”。⑤飞：张集作“春”。

56 送杨於陵归宋汴州别业<sup>①</sup>

半山溪雨带斜晖，向水残花映客衣。旅食嗟余当岁晚<sup>②</sup>，能文似汝少年稀。新河柳色千株暗，故国云帆万里归。离乱要知君到处<sup>③</sup>，寄书须及雁南飞。

①杨於陵：字达夫，弘农人。尝任润州句容主簿，仕至户部尚书、太子太傅。父太清，尝为宋州单父尉，故有别业在宋州。见《旧唐书·杨於陵传》。汴：全诗校：“一本无此字。”按汴字当删。②旅食：寄食异乡。③“离乱”句：建中末，朱滔、李希烈等相与为乱，宋州首当其冲。按此诗当为杨於陵官句容主簿秩满北归时所作，时在建中末年或兴元年间。

57 送崔使君赴寿州<sup>①</sup>

列郡专城分国忧，彤幃皂盖古诸侯。仲华遇主

年犹少<sup>②</sup>，公瑾论功位已酬<sup>③</sup>。草色青青迎建隼<sup>④</sup>，蝉声处处杂鸣驺<sup>⑤</sup>。千里相思如可见，淮南木叶正惊秋<sup>⑥</sup>。

①此诗重见卷二三九皇甫冉集。崔使君：当为崔昭，上元中任寿州刺史。见《通鉴》。②仲华：邓禹字仲华，年十三，能诵诗，受业长安。见光武帝而异之，遂相亲附。后佐光武帝成大业。见《后汉书·邓禹传》。③“公瑾”句：见140·19⑧。功：皇甫集作“兵”。④建隼：见65·18⑥。⑤鸣驺：见43·30⑤。⑥叶正：皇甫集作“落早”。

58 上阳宫望幸<sup>①</sup>

玉辇西巡久未还，春光犹入上阳间。万木长承新雨露，千门空对旧河山。深花寂寂宫城闭，细草青青御路闲。独见彩云飞不尽<sup>②</sup>，只应来去候龙颜<sup>③</sup>。

①上阳宫：唐太宗所建，在东都洛阳禁苑东，南临雒水。见《唐两京城坊考》五。按唐玄宗开元中常幸东都，开元二十四年自洛归京后即不复至。②彩云：谓帝王之瑞。③龙颜：《史记·高祖纪》：“高祖为人隆准而龙颜。”

## 59 过裴舍人故居

惨惨天寒独掩扃，纷纷黄叶满空庭<sup>①</sup>。孤坟何处依山木？百口无家学水萍<sup>②</sup>。篱花犹及重阳发，邻笛那堪落日听<sup>③</sup>。书幌无人长不卷，秋来芳草自为萤<sup>④</sup>。

①满：全诗校：“一作落。”②学：全诗校：“一作泛。”③邻笛：晋向秀与嵇康、吕安善共居山阳。嵇、吕卒后向秀重经山阳旧居，听到邻人吹笛，引起怀念亡友的情思。见《晋书·向秀传》。④芳草为萤：《礼记·月令》“季夏之月，鹰乃学习，腐草为萤”疏：“腐草此时得暑湿之气，故为萤。”

60 登松江驿楼北望故园<sup>①</sup>

泪尽江楼北望归，田园已陷百重围。平芜万里无人去，落日千山空鸟飞。孤舟漾漾寒潮小，极浦苍苍远树微。白鸥渔父徒相待<sup>②</sup>，未扫欃枪懒息机<sup>③</sup>。



①松江：即吴松江。其源自苏州吴江长桥东流至尹山，汇入黄浦江后入海。参见《吴地记》。②白鸥：见17·21⑬。渔父：见29·31·3④。③橈枪：彗星，借以喻安史之乱。息机：摆脱世务，罢去机心。意谓归隐。

### 61 秋夜有怀高三十五适兼呈空上人<sup>一作皇甫冉诗</sup>①

晚节逢君趣道深<sup>②</sup>，结茅栽树近东林。吾师几度曾摩顶<sup>③</sup>，高士何年遂发心<sup>④</sup>？北渚三更闻过雁，西城万里动寒砧<sup>⑤</sup>。不见支公与玄度<sup>⑥</sup>，相思拥膝坐长吟。

①此诗重见卷二三八皇甫冉集，诗题无“适”字，“上人”作“和尚”；又重见卷二八五张南史集，题作《秋夜闻雁寄南十五兼呈空和尚》。按，《文苑英华》二一九作张南史，诗中所云，与高适行迹不合，当以作南史诗为是。②逢：皇甫、张集俱作“闻”。趣道：张集作“道趣”。③吾：皇甫集作“大”，张集作“禅”。摩顶：《法华经》六：“尔时释迦牟尼从法座起，现大神力，以右手摩无量菩萨摩诃萨顶。”此指禅师为传法而摩弟子之顶。④发心：佛家语。谓发愿求无上菩提之心。遂：张集作“更”。⑤里：张集作“木”。⑥支公：见72·19⑬。玄度：见123·22⑦。

### 62 送孔巢父赴河南军<sup>一作皇甫冉诗</sup>①

江南相送隔烟波<sup>②</sup>，况复新秋一雁过。闻道全军征北虏，又言诗将会南河<sup>③</sup>。边心冉冉乡人绝<sup>④</sup>，寒色青青战马多<sup>⑤</sup>。共许陈琳工奏记<sup>⑥</sup>，知君名行未蹉跎<sup>⑦</sup>。

①此诗重见卷二三八皇甫冉集。按，《唐百家诗选》一〇作皇甫冉诗。孔巢父：字弱翁，冀州人。少时与李白等隐于徂来山，号“竹溪六逸”。②隔：皇甫冉集作“阻”。③又：皇甫集作“更”。诗：皇甫集作“诸”，是。乾元元年九月，官军大举进讨安庆绪于相州，集九节度之师，步骑凡二十万，故云“诸将”。参见《通鉴》。④冉冉：皇甫集作“杳杳”。⑤寒色：皇甫集作“塞草”。⑥陈琳：字孔璋，建安七子之一，尝为魏武帝曹操记室。⑦名行：皇甫集作“名宦”。

### 63 登润州万岁楼<sup>一作皇甫冉诗</sup>①

高楼独上思依依<sup>②</sup>，极浦遥山合翠微。江客不

堪频北望<sup>③</sup>，塞鸿何事又南飞。垂山古渡寒烟积<sup>④</sup>，瓜步空洲远树稀。闻道王师犹转战，更能谈笑解重围<sup>⑤</sup>。

①此诗重见卷二三八皇甫冉集，题作《同温丹徒登万岁楼》。按，《唐百家诗选》一〇、《文苑英华》三一二、《至顺镇江志》一六俱谓此诗为皇甫冉作，是。万岁楼：润州州城（今江苏镇江）之西南楼，晋王恭所改创。②上：皇甫集作“立”。③望：皇甫集作“顾”。④垂山：皇甫集作“丹阳”。⑤“更能”句：用谢安事。苻坚率师南侵，号称百万。谢安为征讨大都督，夷然无惧色，围棋如常，而竟破敌。见《晋书·谢安传》。更，皇甫集作“谁”。

### 64 江楼送太康郭主簿赴岭南<sup>①</sup>

对酒怜君安可论，当官爱士如平原<sup>②</sup>。料钱用尽却为谤<sup>③</sup>，食客空多谁报恩？万里孤舟向南越，苍梧云中暮帆灭。树色应无江北秋，天涯尚见淮阳月。驿路南随桂水流，猿声不绝到炎州。青山落日那堪望，谁见思君江上楼？

①太康：陈州淮阳郡属县。②平原：指平原君赵胜。见114·72·2④。③料钱：唐制，职官于俸禄之外，另给食料。食料准予折钱支付，即称料钱。

### 65 客舍喜郑三见寄<sup>①</sup>

客舍逢君未换衣，闭门愁见桃花飞。遥想故园今已尔，家人应念行人归。寂寞垂杨映深曲<sup>②</sup>，长安日暮灵台宿<sup>③</sup>。穷巷无人鸟雀闲，空庭新雨莓苔绿。北中分与故交疏，何幸仍回长者车<sup>④</sup>。十年未称平生意，好得辛勤谩读书<sup>⑤</sup>。

①寄：全诗校：“一作访。”作“访”是。②深曲：深隐偏僻之所。③灵台宿：见50·21⑦。④长者车：见37·40⑤。⑤“十年”二句：《南史·沈攸之传》：攸之晚好读书，手不释卷，赏叹曰：“早知穷达有命，恨不十年读书！”谩，聊且。

### 66 送贾三北游

贾生未达犹窘迫<sup>①</sup>，身驰匹马邯郸陌<sup>②</sup>。片云郊外遥送人，斗酒城边暮留客。顾予他日仰时

髦<sup>③</sup>，不堪此别相思劳。雨色新添漳水绿<sup>④</sup>，  
夕阳远照苏门高<sup>⑤</sup>。把袂相看衣共缁<sup>⑥</sup>，穷愁  
只是惜良时。亦知到处逢下榻<sup>⑦</sup>，莫滞秋风西  
上期<sup>⑧</sup>。

①贾生：汉贾谊年少多才，人称贾生。此处指贾三。  
②邯郸：战国时赵国都城，唐置洺州。又，《寰宇记》  
五八洺州肥乡县：“邯郸，故名柏公城，在县西北十  
里。”③时髦：《后汉书·顺帝纪赞》“时髦允集”注：  
“髦，俊也。”④漳水：源出沁州，流经洺州。⑤苏  
门：苏门山又名苏岭、百门山，在今河南省辉县西  
北。⑥缁：黑色。缁衣为庶人所服。⑦下榻：见20·4  
②。⑧“莫滞”句：谓及时西上应试。

### 67 齐一和尚影堂<sup>①</sup>

一公住世忘世纷，暂来复去谁能分<sup>②</sup>？身寄虚  
空如过客<sup>③</sup>，心将生灭是浮云<sup>④</sup>。萧散浮云往  
不还，凄凉遗教歿仍传。旧地愁看双树在<sup>⑤</sup>，  
空堂只是一灯悬<sup>⑥</sup>。一灯长照恒河沙<sup>⑦</sup>，双树  
犹落诸天花<sup>⑧</sup>。天花寂寂香深殿，苔藓苍苍闷  
虚院。昔余精念访禅扉，常接微言清道机<sup>⑨</sup>。  
今来寂寞无所得，唯共门人泪满衣。

①影堂：放置已故僧人图像之室。②来去：犹言生  
死。③“身寄”句：《淮南子·精神》：“生寄也，死归  
也。”④生灭：《传灯录》：“不生即不灭。既无生灭，  
即不被前尘所缚，当得解脱。”⑤双树：佛经称释迦  
入灭于娑罗双树间，后多用以指佛寺或佛寺之树。⑥  
一灯：《维摩诘经》：“佛如一灯然，百千灯冥者皆明，  
明终不灭。”⑦恒河沙：恒河在印度，沙言其多。《金  
刚经》：“是诸恒河所有沙数，佛世界如是，宁为多  
不？”⑧诸天：佛家谓三界共有三十二天，总称诸天。  
⑨清：全诗校：“一作亲。”微言：精微的言论。刘歆  
《秘书让太常博士》：“及夫子没而微言绝”。

### 68 颍川留别司仓李万<sup>①</sup>

故人早负干将器<sup>②</sup>，谁言未展平生意。想君畴  
昔高步时，肯料如今折腰事<sup>③</sup>。且知投刃皆若  
虚<sup>④</sup>，日挥案牍常有馀。槐暗公庭趋小吏，荷  
香陂水脍鲈鱼<sup>⑤</sup>。客里相逢款话深，如何岐路  
剩沾襟？白云西上催归念，颍水东流是别  
心<sup>⑥</sup>。落日征骖随去尘，含情挥手背城闉<sup>⑦</sup>。

已恨良时空此别，不堪秋草更愁人。

①颍川：许州天宝中称颍川郡，治所在今河南许昌。  
司仓：州佐有司仓参军事一人。李万：据《新唐书·  
宰相世系表》八，安邑令李虚己有子名万，与李华为  
从兄弟。②干将：宝剑名。③折腰：见24·8⑩。④投  
刃若虚，见68·20⑦。⑤脍鲈鱼：见114·37⑨。⑥颍  
水：源出河南登封，经许、陈、颍等州入淮。见《寰  
宇记》七。⑦闉：城曲。

### 69 听笛歌<sup>留别郑协律<sup>①</sup></sup>

旧游怜我长沙谪<sup>②</sup>，载酒沙头送迁客。天涯望  
月自沾衣，江上何人复吹笛？横笛能令孤客  
愁，绿波淡淡如不流。商声寥亮羽声苦<sup>③</sup>，江  
天寂历江枫秋。静听关山闻一叫<sup>④</sup>，三湘月色  
悲猿啸。又吹杨柳激繁音<sup>⑤</sup>，千里春色伤人  
心<sup>⑥</sup>。随风飘向何处落？唯见曲尽平湖深。明  
发与君离别后<sup>⑦</sup>，马上一声堪白首。

①协律：太常寺有协律郎二人，掌和律吕。见《新唐  
书·百官志》。②长沙谪：汉贾谊谪长沙王太傅。此处  
用其事。③商声：哀思之音。阮籍《咏怀》：“素质游  
商声，凄怆伤我心。”羽声：《战国策·燕策》：“复为  
慷慨羽声。”④关山：乐府横吹曲有《关山月》。⑤杨  
柳：乐府横吹曲有《折杨柳》。⑥“千里”句：《楚  
辞·招魂》：“目极千里兮伤春心。”⑦明发：黎明。

### 70 时平后送范伦归安州<sup>①</sup>

昨闻战罢图麟阁<sup>②</sup>，破虏收兵卷戎幕。沧海初  
看汉月明，紫微已见胡星落<sup>③</sup>。忆昔扁舟此南  
渡，荆棘烟尘满归路。与君携手姑苏台<sup>④</sup>，望  
乡一日登几回。白云飞鸟去寂寞，吴山楚岫空  
崔嵬。事往时平还旧丘<sup>⑤</sup>，青青春草近家愁。  
洛阳举目今谁在？颍水无情应自流<sup>⑥</sup>。吴苑西  
人去欲稀<sup>⑦</sup>，留连一日空知非。江潭岁尽愁不  
尽，鸿雁春归身未归。万里遥悬帝乡忆，五年  
空带风尘色。却到长安逢故人，不道姓名应不  
识。

①时平：谓安史之乱平定。范伦：又作范伦，南阳  
人，曾任户部员外郎。见《旧唐书·范传正传》。安  
州：宋本作“汝州”。汝州在都畿道南，邻近东都。



②麟阁：即麒麟阁，见32·3②。③紫微：星宿名，帝座。胡星：昴星为胡星，又名髦头。④姑苏台：在苏州吴县。⑤旧丘：故山，故乡。⑥颍水：见本卷68⑥。⑦吴苑：苏州有长洲苑，此代指苏州。

71 小鸟篇上裴尹<sup>①</sup>

藩篱小鸟何甚微，翩翩日夕空此飞<sup>②</sup>。只缘六翮不自致<sup>③</sup>，长似孤云无所依<sup>④</sup>。西城黯黯斜晖落，众鸟纷纷皆有托。独立虽轻燕雀群<sup>⑤</sup>，孤飞还惧鹰鹯搏。自怜天上青云路，吊影徘徊独愁暮<sup>⑥</sup>。衔花纵有报恩时<sup>⑦</sup>，择木谁容托身处。岁月蹉跎飞不进，羽毛颀颀何人问<sup>⑧</sup>？绕树空随乌鹊惊<sup>⑨</sup>，巢林只有鹪鹩分<sup>⑩</sup>。主人庭中荫乔木<sup>⑪</sup>，爱此清阴欲栖宿。少年挟弹遥相猜<sup>⑫</sup>，遂使惊飞往复回。不辞奋翼向君去，唯怕金丸随后来<sup>⑬</sup>。

①裴尹：疑为河南尹裴迥，天宝三载至十载间在任。②翩翩：飞翔轻疾貌。③六翮：《韩诗外传》：“夫鸿鹄一举千里，所恃者六翮耳。”④孤云：陶渊明《咏贫士》诗：“万族皆有托，孤云独无依。”⑤燕雀：见69·2②。⑥吊影：形影相吊，言其孤独。⑦“衔花”句：见84·23⑥。⑧颀颀：同憔悴。⑨“绕树”句：曹操《短歌行》：“月明星稀，乌鹊南飞。绕树三匝，何枝可依？”⑩“巢林”句：《庄子·逍遥游》：“鹪鹩巢于深林，不过一枝。”⑪乔木：《诗·小雅·伐木》：“出于幽谷，迁于乔木。”⑫“少年”句：见72·2·21①。⑬金丸：见36·29·4⑤。

72 登吴古城歌<sup>①</sup>

登古城兮思古人，感贤达兮同埃尘。望平原兮寄远目，叹姑苏兮聚麋鹿<sup>②</sup>。黄池高会事未终<sup>③</sup>，沧海横流人荡覆<sup>④</sup>。伍员杀身谁不冤，竟看墓树如所言<sup>⑤</sup>。越王尝胆安可敌<sup>⑥</sup>，远取石田何所益<sup>⑦</sup>？一朝空谢会稽人，万古犹伤甬东客<sup>⑧</sup>。黍离离兮城坡坳<sup>⑨</sup>，牛羊践兮牧竖歌。野无人兮秋草绿，园为墟兮古木多。白杨萧萧悲故柯<sup>⑩</sup>，黄雀啾啾争晚禾。荒阡断兮谁重过，孤舟逝兮愁若何。天寒日暮江枫落，叶去辞风水自波。

①吴古城：在无锡西四十里，平地高五丈。自太伯至

王僚，二十三君，皆都于此。阖闾始移都姑苏。参见《寰宇记》九二。②聚麋鹿：见38·36②。③“黄池”句：《史记·吴太伯世家》：“十四年春，吴王（夫差）北会诸侯于黄池，欲霸中国，以全周室。”黄池，在今河南封丘县境。④“沧海”句：谓当时越人乘虚而入，大败吴人，杀太子。⑤“伍员”二句：伍员字子胥。吴王不纳子胥之谏，赐之死。子胥告其舍人曰：“必树吾墓上以梓，令可以为器，而抉吾眼县吴东门之上，以观越寇之入灭吴也。”见《史记·伍子胥传》。⑥尝胆：见38·22③。⑦石田：《史记·伍子胥传》：子胥谏曰：“破齐，璧犹石田，无所用之。”⑧甬东客：越败吴，欲置吴王于甬东，使君百家。吴王谢曰：“吾老矣，不能事君王。”遂自杀。见《史记·越王句践世家》。⑨黍离：见68·27⑫。坡坳：同陂陀，倾圮而不平貌。⑩“白杨”句：《古诗十九首》：“白杨多悲风，萧萧愁杀人。”

## 73 疲兵篇

骄虏乘秋下蓟门<sup>①</sup>，阴山日夕烟尘昏。三军疲马力已尽，百战残兵功未论<sup>②</sup>。阵云泱泱屯塞北<sup>③</sup>，羽书纷纷来不息<sup>④</sup>。孤城望处增断肠，折剑看时可沾臆。元戎日夕且歌舞<sup>⑤</sup>，不念关山久辛苦。自矜倚剑气凌云<sup>⑥</sup>，却笑闻笳泪如雨。万里飘飏空此身，十年征战老胡尘。赤心报国无片赏，白首还家有几儿？朔风萧萧动枯草，旌旗猎猎榆关道<sup>⑦</sup>。汉月何曾照客心，胡笳只解催人老。军前仍欲破重围，闺里犹应愁未归。小妇十年啼夜织，行人九月忆寒衣。饮马溱河晚更清<sup>⑧</sup>，行吹羌笛远归营。只恨汉家多苦战，徒遗金镞满长城。

①乘秋：按秋日草盛马肥，胡人多以此时入侵。《汉书·李陵传》：“方秋，匈奴马肥，未可与战。”蓟门：即蓟丘，故地在今北京。②兵：全诗校：“一作躯”。③泱泱：广袤貌。④羽书：见3·54⑩。⑤元戎：主帅。⑥倚剑：宋玉《大言赋》：“长剑耿耿倚天外”。⑦猎猎：风声。榆关：故址在今山海关。⑧溱河：即溱沔河。

74 新安送陆澧归江阴<sup>①</sup>

新安路，人来去。早潮复晚潮，明日知何处？潮水无情亦解归，自怜长在新安住。

①新安：即睦州。陆澧：一作陆泮。江阴：常州属县，今江苏江阴。

## 75 弄白鸥歌

泛泛江上鸥，毛衣皓如雪。朝飞潇湘水，夜宿洞庭月。归客正夷犹<sup>①</sup>，爱此沧江闲白鸥。

①全诗校：一本“归客”上有“洞庭”二字。夷犹：逗留不进貌。

## 76 长沙赠衡岳祝融峰般若禅师<sup>①</sup>

般若公，般若公，负钵何时下祝融？归路却看飞鸟外，禅房空掩白云中。桂花寥寥闲自落，流水无心西复东。

①衡岳：即衡山。祝融峰：《大清一统志》：“在衡州府衡山县西北三十里。位直离宫，以配火德，乃祝融君游息之所。”

## 77 赠湘南渔父

问君何所适？暮暮逢烟水。独与不系舟<sup>①</sup>，往来楚云里。钓鱼非一岁，终日只如此。日落江清桂楫迟，纤鳞百尺深可窥。沈钩垂饵不在得，白首沧浪空自知<sup>②</sup>。

①不系舟：《庄子·列御寇》：“饱食而遨游，泛若不系之舟。”②沧浪：见29·31·3④。

## 78 明月湾寻贺九不遇<sup>①</sup>

楚水日夜绿，傍江春草滋。青青遥满目，万里伤心归。故人川上复何之？明月湾南空所思。故人不在明月在，谁见孤舟来去时？

①明月湾：在太湖洞庭山下。见《方輿胜览》二。贺九：或以为即贺朝。

## 79 题曲阿三昧王佛殿前孤石<sup>①</sup>

孤石自何处，对之疑旧游<sup>②</sup>。氛氲岘首夕<sup>③</sup>，苍翠剡中秋<sup>④</sup>。迥出群峰当殿前，雪山灵鹫惭贞坚<sup>⑤</sup>。一片孤云长不去，莓苔古色空苍然。

①曲阿：即丹阳，润州属县。三昧王：即不动如来，亦称东方阿阇如来。《智度论》五：“善心一处住不动，是名三昧。”又佛为法王，故曰“三昧王”。②疑：全诗校：“一作如。”③岘首：岘山在襄州襄阳县，亦称岘首山。晋羊祜尝与从事等共登岘山，流连风景。见《晋书》本传。④剡中：按剡县境内有天姥、桐柏诸山，林木葱茏，千岩竞秀。⑤雪山：《后汉书·班超传》注：“西域有白山，通岁有雪，亦名雪山。”灵鹫：古印度山名，梵名耆闍崛，释迦讲《法华经》、《无量寿经》于此。

## 80 送友人东归

对酒灞亭暮<sup>①</sup>，相看愁自深。河边草已绿，此别难为心。关路迢迢匹马归，垂杨寂寂数莺飞。怜君献策十馀载<sup>②</sup>，今日犹为一布衣。

①灞亭：见85·40⑦。②献策：谓应举。

## 81 入桂渚次砂牛石穴<sup>①</sup>

扁舟傍归路，日暮潇湘深。湘水清见底，楚云淡无心。片帆落桂渚<sup>②</sup>，独夜依枫林。枫林月出猿声苦，桂渚天寒桂花吐。此中无处不堪愁，江客相看泪如雨。

①全诗校：“一本无石字。”《寰宇记》一一七连州桂阳县：“邑界有钟乳穴三十七所，岁进贡。”砂牛穴或即其一。②落：全诗校：“一作遵。”

## 82 严陵钓台送李康成赴江东使<sup>①</sup>

潺湲子陵濑，仿佛如在目。七里人已非<sup>②</sup>，千年水空绿。新安江上孤帆远<sup>③</sup>，应逐枫林万馀转。古台落日共萧条，寒水无波更清浅。台上渔竿不复持，却令猿鸟向人悲。滩声山翠至今在，迟尔行舟晚泊时<sup>④</sup>。

①严陵：即严光，字子陵，见24·4⑩。《大清一统志》：“钓台，在严州府城（今浙江建德东北）东五十里。东西二台，各高数百丈，汉严子陵垂钓处”。李康成：见卷一九二小传。②七里：《浙江通志》一九引《严陵志》：“七里滩，在（桐庐）县西四十五里，与严陵濑相接。两山夹峙，水驶如箭。谚曰：有风七里，无风七十里。”③新安江：《浙江通志》：“一名清



溪，出徽州，自歙经淳安县界，至严州府城南合婺港，东入浙江。”④迟：待。

### 83 送姨子弟往南郊①

一展慰久阔②，寸心仍未伸。别时两童稚，及此俱成人。那堪适会面，遽已悲分首。客路向楚云，河桥对衰柳③。送君匹马别河桥，汝南山郭寒萧条④。今我单车复西上，郎去灞陵转惆怅⑤。何处共伤离别心？明月亭亭两乡望⑥。

①宋本题作《送姨弟之南郡》，当从之。姨弟，姨母之子为姨兄弟。南郡，秦汉郡名，治所即唐之江陵。②展：相见。阔：久别。③河桥：今河南孟县南，有古黄河浮桥，晋杜预始造。见《元和郡县志》五、《大清一统志》二〇三。④汝南：蔡州汝南郡，治所在今河南汝南。按自河桥赴江陵，当经汝南。⑤郎去：宋本作“朗陵”，当从之。朗陵，汉县名，唐为朗山县，属蔡州，境内有朗陵山。句谓已赴长安，而弟至朗陵，故转觉惆怅。⑥亭亭：高远貌。曹丕《杂诗》：“西北有浮云，亭亭如车盖。”

### 84 铜雀台①

娇爱更何日，高台空数层。含啼映双袖，不忍看西陵②。漳河东流无复来③，百花辇路为苍苔。青楼月夜长寂寞，碧云日暮空徘徊④。君不见邺中万事非昔时⑤，古人不在今人悲⑥。春风不逐君王去，草色年年旧宫路。宫中歌舞已浮云，空指行人往来处。

①此诗重见卷二八七王建集。按，《唐文粹》一二、《乐府诗集》三一录此诗，作刘长卿。铜雀台：见41·70①。按乐府古题有《铜雀台》，又作《铜雀妓》。②西陵：曹操陵墓。③漳河：《寰宇记》五五引《水经》云：“魏武引漳水入铜雀台下，伏流入城，谓之长明沟。”④碧云：江淹《休上人怨别》诗：“日暮碧云合，美人殊未来。”⑤邺：曹操都邺，唐为相州邺县，在今河北临漳县西南。⑥不：全诗校：“一作何。”

### 85 王昭君歌①

自矜娇艳色，不顾丹青人。那知粉绘能相负，却使容华翻误身。上马辞君嫁骄虏，玉颜对人啼不语。北风雁急浮云秋，万里独见黄河流。

纤腰不复汉宫宠，双蛾长向胡天愁②。琵琶弦中苦调多，萧萧羌笛声相和。谁怜一曲传乐府③，能使千秋伤绮罗④。

①王昭君：见23·5⑤。乐府相和歌辞有《王昭君》。②双蛾：女子双眉。③一曲传乐府：乐府琴曲有《昭君怨》，相传即昭君所作。④绮罗：指美人。

### 86 送杜越江佐覲省往新安江①

去帆楚天外，望远愁复积。想见新安江，扁舟一行客。清流数千丈，底下看白石。色混元气深，波连洞庭碧。鸣榔去未已②，前路行可覷。猿鸟悲啾啾，杉松雨声夕。送君东赴归宁期，新安江水远相随。见说江中孤屿在③，此行应赋谢公诗。

①江佐：当作“江左”。②鸣榔：以长木叩舷作声。李白《送殷淑》：“惜别耐取醉，鸣榔且长谣。”③孤屿：在温州南四十里永嘉江中，谢灵运有《登江中孤屿》诗。

### 87 湘中忆归

终日空理棹，经年犹别家。顷来行已远，弥觉天无涯。白云意自深，沧海梦难隔。迢递万里帆，飘飏一行客。独怜西江外①，远寄风波里。平湖流楚天，孤雁渡湘水。湘流澹澹空愁予，猿啼啾啾满南楚。扁舟泊处闻此声，江客相看泪如雨。

①西江：《庄子·外物》：“我且南游吴越之王，激西江之水而迎子，可乎？”后亦以泛指大江。

### 88 送郭六侍从之武陵郡①

常爱武陵郡，羨君将远寻。空怜世界迫②，孤负桃源心③。洛阳遥想桃源隔，野水闲流春自碧。花下常迷楚客船，洞中时见秦人宅。落日相看斗酒前，送君南望但依然。河梁马首随春草，江路猿声愁暮天。丈人别乘佐分忧④，才子趋庭兼胜游⑤。澧浦荆门行可见⑥，知君诗兴满沧洲。

①侍从：谓随侍尊长。武陵郡：朗州武陵郡，治所在今湖南常德。《桃花源记》谓其地有桃花源。②世界：《楞严经》四：“何名为众生世界？世为迁流，界为方位。”世界迫，谓为尘世诸事所困。③孤负：同辜负。④丈人：对老人之敬称，指郭六之父。别乘：诸州有别驾，为郡守之亚。⑤趋庭：见79·7⑥。⑥澧浦：澧水之滨。《九歌·湘君》：“遗余佩兮澧浦”。荆门：山名，与虎牙山相对峙立，长江从中流过。在今湖北宜昌都县西北。

## 89 山鸛鹤歌<sup>①</sup>

山鸛鹤，长在此山吟古木。嘲晰相呼响空谷<sup>②</sup>，哀鸣万变如成曲。江南逐臣悲放逐，倚树听之心断续。巴人峡里自闻猿<sup>③</sup>，燕客水头空击筑<sup>④</sup>。山鸛鹤，一生不及双黄鹄。朝去秋田啄残粟，暮入寒林啸群族。鸣相逐，啄残粟，食不足。青云杳杳无力飞，白露苍苍抱枝宿。不知何事守空山，万壑千峰自愁独。

①题下全诗注：“一作韦应物诗。”按此诗与韦诗不同，注语误。鸛鹤：亦作鸛鹤，俗称八哥。②嘲晰：亦作嘲晰，嘈杂声。③“巴人”句：见1·28④。④“燕客”句：见68·40②。

## 90 望龙山怀道士许法稜<sup>①</sup>

心惆怅，望龙山。云之际，鸟独还。悬崖绝壁几千丈，绿萝袅袅不可攀。龙山高，谁能践？灵原中<sup>②</sup>，苍翠晚。岚烟瀑水如向人，终日迢迢空在眼。中有一人披霓裳<sup>③</sup>，诵经山顶飧琼浆<sup>④</sup>。空林闲坐独焚香，真官列侍俨成行<sup>⑤</sup>。朝入青霄礼玉堂<sup>⑥</sup>，夜扫白云眠石床。桃花洞里居人满，桂树山中住日长<sup>⑦</sup>，龙山高高遥相望！

①龙山：即乌龙山，在睦州。许法稜：见136·17①。②灵原：仙山亦称灵山；原，山中平旷之处。③霓裳：《九歌·东君》：“青云衣兮白霓裳”。④琼浆：玉液，仙家所饮。⑤真官：道家所谓仙官，亦以称道士。⑥玉堂：仙人所居。庾阐《游仙诗》：“神岳竦丹霄，玉堂临雪岭。”⑦桂树山：谓仙山。《唐音》张注：“淮南王刘安好道，感八公，共登山攀桂而赋。有大小桂山，因以为号。”

## 91 戏赠干越尼子歌<sup>①</sup>

鄱阳女子年十五，家本秦人今在楚。厌向春江空浣沙，龙宫落发披袈裟<sup>②</sup>。五年持戒长一食，至今犹自颜如花。亭亭独立青莲下<sup>③</sup>，忍草禅枝绕精舍<sup>④</sup>。自用黄金买地居，能嫌碧玉随人嫁<sup>⑤</sup>。北客相逢疑姓秦<sup>⑥</sup>，铅花抛却仍青春。一花一竹如有意，不语不笑能留人。黄鹂欲栖白日暮，天香未散经行处。却对香炉闲诵经，春泉漱玉寒泠泠。云房寂寂夜钟后，吴音清切令人听<sup>⑦</sup>。人听吴音歌一曲，杳然如在诸天宿<sup>⑧</sup>。谁堪世事更相牵，惆怅回船江水绿。

①干越：饶州馀干县地名。②龙宫：指佛寺。《法华经》：“文殊师利坐千叶莲花，从大海婆竭龙宫自然涌出。”袈裟：梵语音译，即僧衣。③青莲：指佛座。④忍草：即忍辱草。梁简文帝《相宫寺碑》：“雪山忍辱之草，天宫陀树之花。”忍草禅枝：泛指佛寺之草木。⑤碧玉：见86·31⑦。⑥姓秦：汉乐府《陌上桑》：“秦氏有好女，自名为罗敷。”⑦吴音：指江南语音。⑧诸天：佛家有三界三十二天之说，总称诸天。

## 92 游四窗<sup>①</sup>

四明山绝奇，自古说登陆<sup>②</sup>。苍崖倚天立，覆石如覆屋。玲珑开户牖，落落明四目。箕星分南野<sup>③</sup>，有斗挂檐北<sup>④</sup>。日月居东西，朝昏互出没。我来游其间，寄傲巾半幅<sup>⑤</sup>。白云本无心，悠然伴幽独。对此脱尘鞅<sup>⑥</sup>，顿忘荣与辱。长笑天地宽，仙风吹佩玉。

①四窗：即四明山。山在明州鄞县（今浙江宁波南）。见《寰宇记》九八。最高峰有四穴，望之如牖户，故谓之石窗。见陆龟蒙《四明山诗序》。②登陆：孙绰《游天台山赋》：“涉海则有方丈蓬莱，登陆则有四明天台。”③箕：二十八宿之一，东方苍龙七宿之末宿。《汉书·地理志》：“燕地，尾、箕分野也。”《新唐书·天文志》：“箕与南斗相近，为辽水之阳，尽朝鲜三韩之地，在吴、越东。”④斗：《汉书·地理志》：“吴地，斗分野也。”⑤巾半幅：谓不着冠，但以巾束发，为闲居之服。⑥尘鞅：尘世之羁束。鞅，束于马首之革带。



93 和中丞出使恩命过终南别业<sup>①</sup>

不过林园久，多因宠遇偏<sup>②</sup>。故山长寂寂，春草过年年。花待朝衣间，云迎驿骑连。松萝深旧阁，樵木散闲田。拜阙贪摇珮，看琴懒更弦<sup>③</sup>。君恩催早入，已梦傅岩边<sup>④</sup>。

①中丞：御史台有御史中丞，为御史大夫之贰。终南：山名，在长安南。②偏：犹“深”。③更：全诗校：“一作著。”④傅岩：见1·30②。

94 岳阳楼<sup>①</sup>

行尽清溪日已蹉<sup>②</sup>，云容山影两嵯峨。楼前归客怨秋梦<sup>③</sup>，湖上美人疑夜歌<sup>④</sup>。独坐高高风势急<sup>⑤</sup>，平湖渺渺月明多。终期一艇载樵去，来往片帆愁白波<sup>⑥</sup>。

①此诗重见卷五二六许浑集，题作《将度固城湖阻风夜泊永阳戍》。固城湖，在宣州溧水县（今属江苏）南一百里。按，《刘随州集》不载此诗，许浑所书乌丝栏诗真迹有此诗，当为许浑所作，诗题亦应从许浑集。②清：许集作“青”。③秋：许集作“清”。④湖：许集作“楼”。疑：许集作“凝”。⑤坐：许集作“树”。⑥片帆愁：许集作“使帆凌”。

95 春望寄王涪阳<sup>①</sup>

清明别后雨晴时，极浦空翠一望眉。湖畔春山烟点点<sup>②</sup>，云中远树墨离离。依微水戍闻钲鼓<sup>③</sup>，掩映沙村见酒旗<sup>④</sup>。风暖草长愁自醉，行吟无处寄相思。

①此诗重见卷五六二李群玉集，题作《长沙春望寄涪阳故人》。按，《文苑英华》二六二作李群玉诗，宋本《李群玉诗集》亦载，当系李作。②点点：李集作“黯黯”。③钲：李集作“疏”。④沙村：李集作“河桥”。

96 留辞<sup>①</sup>

南楚迢迢通汉口，西江淼淼去扬州。春风已遣归心促，纵复芳菲不可留。

①按此当为李穆诗。李穆为刘长卿次婿，至随州迎

娶，归时长卿作《送李穆归淮南》诗送别，见139·58，故答以《留辞》。此盖本人集中附载他人的同咏、唱和之什因而致误者。

## 补遗

97 清明日青龙寺上方得多字<sup>①</sup>

上方偏可适，季月况堪过<sup>②</sup>。远近人都至<sup>③</sup>，东西山色多。夕阳留径草，新叶变庭柯。已度清明节，春愁如客何！

①此诗载全诗补遗一，又重见卷二三八皇甫冉集，题作《清明日青龙寺上方赋得多字》。青龙寺：见114·45①。上方：上界，借指僧人居室。②季月：此指春季的最后一个月。③人都：皇甫集作“水声”。

## 新补

## 98 句

春苔满地无行处，深映桃花独闭门。《题张山人所居》。见《千载佳句》。据《全唐诗逸》卷上补。

（储仲君）

## 增订注释全唐诗卷一四一

## 颜真卿

颜真卿，字清臣，京兆长安（今陕西西安）人。玄宗开元二十二年（734）登进士第，天宝元年（742）中文词秀逸科。历仕秘书省校书郎、醴泉尉、监察御史。八载（749），迁殿中侍御史。忤宰相杨国忠，出为平原太守。安禄山反，河朔尽陷，唯平原独守。肃宗至德元载（756），拜宪部尚书，出为同、蒲、饶、昇四州刺史。代宗广德二年（764），迁刑部尚书，封鲁郡公。历抚、湖二州刺史。大历十二年（777），入为刑部侍郎。德宗建中三年（782），改太子太师，充淮宁军宣慰使。兴元元年（784），为李希烈所害，赠司徒，谥文忠。颜真卿正色立朝，刚直不阿，为世所称。工书，笔力遒婉，世称颜字。著有《颜鲁公集》，今存。《全唐诗》编其诗为一卷。事见两

《唐书》本传、宋留元刚《颜鲁公年谱》。

### 1 题杼山癸亭得暮字亭，陆鸿渐所创<sup>①</sup>

杼山多幽绝，胜事盈跬步<sup>②</sup>。前者虽登攀，淹留恨晨暮。及兹纡胜引<sup>③</sup>，曾是美无度。歛构三癸亭<sup>④</sup>，实为陆生故。高贤能创物，疏凿皆有趣。不越方丈间，居然云霄遇。巍峨倚修岫，旷望临古渡。左右苔石攒，低昂桂枝蠹。山僧狎猿狖<sup>⑤</sup>，巢鸟来枳椇<sup>⑥</sup>。俯视何楷台<sup>⑦</sup>，傍瞻戴颙路<sup>⑧</sup>。迟回未能下，夕照明村树。

①杼山：在湖州乌程县（今浙江吴兴）南三十里，为昔夏后杼南游之所，故名杼山。见《舆地纪胜》四。癸亭：《鲁公集》一五作“三癸亭”，盖癸丑岁、祭卯朔、祭亥日所创，故名三癸。亭实为真卿所立，陆羽命名。见颜真卿《杼山妙喜寺碑铭》。大历八年（773）为癸丑年，颜真卿在湖州刺史任，诗当作于此时。陆鸿渐：陆羽字鸿渐，见卷二九七小传。②跬（guǐ）步：半步。《司马法》：“一举足曰跬，跬三尺。两举足曰步，步六尺”。③纡：谓纡曲而行。胜引：为胜景所牵。④歛（xū）：忽然。言迅疾。⑤狖（yòu）：长尾猿。⑥枳（zhī）椇（jǔ）：树木名。高三四丈，叶圆大，夏月开花。⑦何楷：晋人，居乌程金盖山修业，后为吴兴太守，改金盖山为何山。山上有何氏读书堂。⑧戴颙：字仲若，南朝宋谯郡人，戴逵之子。精书画雕塑，喜漫游，常来往于江浙一带。参见《宋书·隐逸传》。

### 2 谢陆处士杼山折青桂花见寄之什<sup>①</sup>

群子游杼山，山寒桂花白。绿萼含素萼<sup>②</sup>，采折自逋客<sup>③</sup>。忽枉岩中诗，芳香润金石。全高南越蠹<sup>④</sup>，岂谢东堂策<sup>⑤</sup>。会惬名山期，从君恣幽覘<sup>⑥</sup>。

①陆处士：即陆羽。青桂花：即桂花。②萼（ti）：嫩芽。③逋客：隐士。④蠹：蛀书虫。喻读书不知义理者。⑤东堂策：《晋书·挚虞传》：“武帝诏诸贤良方正直言，会东堂策问。”杜甫《故秘书少监武功苏公源明》诗：“射君东堂策，宗匠集精选。”⑥覘（di）：观览。

### 3 赠裴将军<sup>①</sup>

大君制六合<sup>②</sup>，猛将清九垓<sup>③</sup>。战马若龙虎，

腾凌何壮哉！将军临八荒<sup>④</sup>，烜赫耀英材<sup>⑤</sup>。剑舞若游电，随风萦且回。登高望天山<sup>⑥</sup>，白云正崔巍。入阵破骄虏，威名雄震雷。一射百马倒，再射万夫开。匈奴不敢敌，相呼归去来。功成报天子，可以画麟台<sup>⑦</sup>。

①裴将军：据“剑舞”句，当为裴旻，见117·46①。②大君：天子。六合：天地四方。李白《古风》：“秦王扫六合，虎视何雄哉。”③九垓：犹言九州。梁简文帝《南郊颂》：“九垓同轨，四海无波。”④八荒：八方荒远之地。⑤烜（xuǎn）赫：声威盛大。⑥天山：汉时称祁连山为天山。⑦画麟台：见32·3②。

### 4 赠僧皎然<sup>①</sup>

秋意西山多，别岑萦左次<sup>②</sup>。缮亭历三癸<sup>③</sup>，趾趾邻什寺<sup>④</sup>。元化隐灵踪<sup>⑤</sup>，始君启高致。诛榛养翘楚<sup>⑥</sup>，鞭草理芳穗。俯砌披水容，逼天扫峰翠。境新耳目换，物远风尘异<sup>⑦</sup>。倚石忘世情，援云得真意。嘉林幸勿剪，禅侣欣可庇。卫法大臣过<sup>⑧</sup>，佐游群英萃。龙池护清激，虎节到深邃<sup>⑨</sup>。徒想嵯顶期<sup>⑩</sup>，于今没遗记<sup>⑪</sup>。

①此诗重见卷八一二皎然集，题作《奉和颜使君真卿与陆处士羽登妙喜寺三癸亭》，题下原注：“亭即陆生所创”。按，玩诗意，此当为皎然奉和所作，《鲁公集》附于卷一五末。皎然：见卷八一〇小传。②别：皎然集作“列”。③皎然集句下原注：“三癸以癸丑岁、癸卯朔、癸亥日立。”④趾趾：皎然集作“疏趾”，谓开凿基址。什寺：谓多种寺院。⑤元化：造化。⑥诛榛：谓伐去荒榛杂木。翘楚：高出树丛的美木。⑦尘：皎然集作“烟”。⑧大臣：指颜真卿。⑨虎节：即虎符，汉时与郡守为铜虎符，见《史记·文帝纪》。⑩嵯顶期：游览嵯山山巅之期。嵯山，在浙江嵯县东。谢灵运《游名山志》：“桂林顶远，则嵯尖纒中”。嵯尖即嵯顶。⑪遗记：盖谓《游名山志》之类。

### 5 咏陶渊明

张良思报韩<sup>①</sup>，龚胜耻事新<sup>②</sup>。狙击不肯就<sup>③</sup>，舍生悲缙绅<sup>④</sup>。呜呼陶渊明，奕叶为晋臣<sup>⑤</sup>。自以公相后<sup>⑥</sup>，每怀宗国屯<sup>⑦</sup>。题诗庚子岁<sup>⑧</sup>，自谓羲皇人<sup>⑨</sup>。手持山海经<sup>⑩</sup>，头戴漉酒巾<sup>⑪</sup>。



兴逐孤云外，心随还鸟泯<sup>⑫</sup>。

①“张良”句：见68·33④。②龚胜：字君实，楚人。哀帝时仕至光禄大夫。王莽篡位，改国号为新，龚胜耻事二姓，不食而死。见《汉书·龚胜传》。③“狙击”句：见68·33④。④“舍生”句：谓龚胜绝食死，士大夫闻之而悲。⑤奕叶：累世。⑥公相后：陶渊明为晋大司马陶侃曾孙。⑦宗国：本族之国。指晋。屯：艰难。⑧“题诗”句：陶渊明有《庚子岁五月中从都还阻风于规林诗二首》。《南史·陶潜传》：“所著文章，皆题其年月。义熙以前，明书晋氏年号。自永初以来，唯云甲子而已。”⑨羲皇人：见30·30⑩。⑩“手持”句：陶渊明有《读山海经诗》十三首。⑪“头戴”句：见24·30②。⑫“兴逐”二句：《归去来兮辞》：“云无心以出岫，鸟倦飞而知还。”按陶诗中屡屡咏及孤云、归鸟。

## 6 三言拟五杂组二首<sup>①</sup>

五杂组，绣与锦。往复还，兴又寝。不得已，病伏枕。

五杂组，甘咸醋。往复还，乌与兔。不得已，韶光度。

①此二首本是联句中的一部分，见于783·16及783·17；依全诗体例，此处不应复收录。

## 7 使过瑶台寺有怀圆寂上人并序

真卿昔以天宝元年尉醴泉，亟过瑶台寺园寂上人院。秩满，迁监察御史，巡覆诸陵，而上人已去此寺<sup>①</sup>。大历十三年春二月，以刑部尚书谒拜昭陵<sup>②</sup>，慨然有怀。

上人居此寺，不出三十年。万法元无著<sup>③</sup>，一心唯趣禅。忽纡尘外轸<sup>④</sup>，远访区中缘<sup>⑤</sup>。及尔不复见，支提犹岌然<sup>⑥</sup>。

①去：全诗校：“一作离。”②昭陵：唐太宗陵墓，在醴泉县北九峻山。③万法：佛家以指一切事物与现象。元：原。无著：佛教名词。谓心不执著于事物。又，此句全诗校：“一作灵法尽无染。”④纡：回，回转。尘外：世外。轸：车。⑤区中：人世间；全诗校：“一作世间。”⑥支提：即浮图，塔。岌：高貌；全诗校：“一作岌。”

## 8 登平望桥下作<sup>①</sup>

登桥试长望，望极与天平。际海蒹葭色，终朝鳧雁声。近山犹仿佛，远水忽微明。更览诸公作，知高题柱名<sup>②</sup>。

①平望：地名，在苏州吴江县南。②题柱：用司马相如事，见27·34⑥。

## 9 刻清远道士诗因而继作<sup>①</sup>

不到东西寺<sup>②</sup>，于今五十春。竭来从旧赏<sup>③</sup>，林壑宛相亲。吴子多藏日<sup>④</sup>，秦王厌胜辰<sup>⑤</sup>。剑池穿万仞<sup>⑥</sup>，盘石坐千人<sup>⑦</sup>。金气腾为虎<sup>⑧</sup>，琴台化若神。登坛仰生一<sup>⑨</sup>，舍宅叹珣珉<sup>⑩</sup>。中岭分双树，回峦绝四邻。窥临江海接，崇饰四时新。客有神仙者，于兹雅丽陈。名高清远峡<sup>⑪</sup>，文聚斗牛津<sup>⑫</sup>。迹异心宁间，声同质岂均。悠然千载后，知我揖光尘<sup>⑬</sup>。

①《唐诗纪事》二四：“吴门有清远道士同沈恭子游虎丘诗，其辞自商周历近代，抑二千年来矣。鬼神耶？隐士耶？莫能测也。而辞藻健俊，鲁公爱之，刻于岩际，并有继作。卫公又次而和之。”卫公，即李德裕。②东西寺：指虎丘。虎丘有东西二寺。③竭(jié)来：去来。偏义复词，此处重在来字。④吴子：指吴王阖闾。多藏：按虎丘为阖闾墓，墓中多藏宝玉金器。《越绝书》：“吴王阖闾葬虎丘山下，发五都之士十万人，共治葬，穿山为川，积壤为丘。池广六十步，水深一丈五尺，铜棺三重，涵池六尺，黄金珠玉为鳧雁，扁诸之剑、鱼肠之干在焉。”⑤厌胜：谓以巫术制胜。按秦始皇巡行诸州，或谓东南有王气，即厌胜之。《方輿胜览》二引《世说》：“始皇尝登此阜，将发（阖闾）塚取宝钁，俄有白虎，始皇拔剑刺虎，虎隐入山。”⑥剑池：《方輿胜览》：“在虎丘寺，始皇试剑于此。乃石罅，深数十丈，阔丈余，水无底。”⑦坐千人：《方輿胜览》：“虎丘山侧有平石，可坐千人。”⑧“金气”句：《寰宇记》九一引《吴越春秋》：“阖闾葬后三日，金精上扬，为白虎据坟，故曰虎丘山。”⑨生一：生指生公，即晋高僧竺道生。《吴郡图经续记》：“寺前有生公讲堂，乃高僧竺道生谈法之所。”俗云：生公讲道，顽石点头。一公未详。⑩珣珉：晋司徒王珣及其弟王珉，二人舍宅为寺。⑪清远峡：一名中宿峡，崇山峻立，中贯江流。在今广东清

远县东。⑫“文聚”句：见36·42·1⑬。⑬光尘：称人风采之敬词。

(储仲君)

## 增订注释全唐诗卷一四二

李华

李华(?—774)，字遐叔，祖籍赵郡赞皇(今河北赞皇)。开元二十三年(735)进士及第，尝官南和尉。天宝二年(743)举博学宏词，擢秘书省校书郎。八载(749)，历伊阙尉。十一载，拜监察御史。十四载(755)，转右补阙。安禄山陷长安，没于贼。乾元元年(758)，贬杭州司功参军。二年，遇母丧去官，屏居江南。后曾两次奉召入京，授左补阙、司封员外郎，均不就任，告假而归。广德二年(764)，故相国李岷领选江南，表置幕府，擢检校吏部员外郎。永泰元年(765)，因病去官。后徙家楚州山阳。大历九年卒。李华与萧颖士俱以文章著名当世，连称“萧李”。今存文一〇五篇、诗一卷。事见独孤及《检校尚书吏部员外郎赵郡李公中集序》、《旧唐书》卷一九〇下、《新唐书》卷二〇三本传。

### 1 杂诗六首

#### 其一

黄钟叩元音<sup>①</sup>，律吕更循环<sup>②</sup>。邪气悖正声，郑卫生其间<sup>③</sup>。典乐忽涓微<sup>④</sup>，波浪与天浑<sup>⑤</sup>。嘈嘈鸱枭动<sup>⑥</sup>，好鸟徒绵蛮<sup>⑦</sup>。王吉归乡里<sup>⑧</sup>，甘心长闭关<sup>⑨</sup>。

①黄钟：古乐十二律之一。叩：发，动。元音：始音。《礼记·月令》仲冬之月郑注：“黄钟者，律之始也。”②律吕：古代乐律有阳律、阴律各六，阳律六曰律，阴律六曰吕，六律、六吕，合为十二律，是审定乐音高低的标准。③郑卫：指郑卫之音。见1·1·4⑥。④典乐：掌管朝廷音乐的官。《书·舜典》：“帝曰：夔，命汝典乐。”涓微：细微，卑微。⑤浑：合。⑥嘈嘈：喧闹声。鸱枭：皆恶鸟。⑦绵蛮：文采美丽貌。⑧王吉：汉宣帝时，王吉为博士、谏大夫，上疏

提出“去角抵，减乐府”等建议，宣帝不从，吉遂谢病归乡。事见《汉书·王吉传》。⑨闭关：闭门谢客。

#### 其二

玄黄与丹青<sup>①</sup>，五气之正色<sup>②</sup>。圣人端其源，上下皆有则<sup>③</sup>。齐侯好紫衣<sup>④</sup>，魏帝妇人饰<sup>⑤</sup>。女奴厌金翠<sup>⑥</sup>，倾海未满足<sup>⑦</sup>。何忍严子陵，羊裘死荆棘<sup>⑧</sup>！

①玄：黑色。②五气：五方之气。正色：《礼·玉藻》孔疏引皇侃曰：“正色谓青赤黄白黑五方正色也。”五方正色为东方青、南方赤、中央黄、西方白、北方黑。③上下有则：指正色与间色(两色相杂)上下有别，间色不能压过正色。④“齐侯”句：《韩非子·外储说左上》：“齐桓公好服紫，一国尽服紫。”紫为间色。⑤“魏帝”句：《北史》卷五载，东魏孝静帝元善见(其妻为北齐神武帝高欢次女)禅位于北齐文宣帝高洋后，“文宣行幸，常以帝(孝静帝)自随”。又卷一九载，“文宣常剃韶(魏彭城王元韶，其妻为高欢长女)鬢鬚，加以粉黛，衣妇人服以自随。……讥元氏微弱，比之妇女”。此处疑合二事而用之。⑥“女奴”句：晋石崇奢靡之至，其家“后房(婢妾)百数，皆曳纨绣，珥(插)金翠”。事见《晋书·石崇传》。厌，足。金翠，妇女的贵重首饰。⑦倾海：吴质《答东阿王书》：“倾海为酒，并山为肴。”臆：通“意”。⑧“何忍”二句：用严光事，见24·4⑩、⑪。

#### 其三

甘酸不私人<sup>①</sup>，元和运五行<sup>②</sup>。生人受其用<sup>③</sup>，味正心亦平。爪牙相践伤<sup>④</sup>，日与性命争<sup>⑤</sup>。圣人不能绝，钻燧与炮烹<sup>⑥</sup>。嗜欲乘此炽，百金资一倾<sup>⑦</sup>。正销神耗衰，邪胜体充盈<sup>⑧</sup>。颜子有馀乐，瓢中寒水清<sup>⑨</sup>。

①甘酸：皆五味之一。此代指五味。私人：偏爱某人。②元和：指人的津液。五行：指五味(咸、苦、酸、辛、甘)。《书·洪范》：“五行：一曰水，二曰火，三曰木，四曰金，五曰土。水曰润下，火曰炎上，木曰曲直，金曰从革，土爰稼穡。润下作咸(传：“水卤所生。”)，炎上作苦(传：“焦气之味。”)，曲直作酸(传：“木实之性。”)，从革作辛(传：“金气之味。”)，稼穡作甘(传：“甘味生于百谷。”)。”疏：“言五者性异而味别，各为人之用。”③生人：生民，人民。④



爪牙：谓鸟兽之爪与牙。⑤与：为。⑥钻燧：钻木取火。炮：烧烤。⑦资：供给。一倾：一饮。⑧体充盈：体肥。⑨“颜子”二句：见25·3⑮。

#### 其四

阴魄沦宇宙<sup>①</sup>，太阳假其明<sup>②</sup>。臣道不敢专<sup>③</sup>，由此见亏盈<sup>④</sup>。未闻东菑稼<sup>⑤</sup>，一气嘉穀成。上天降寒暑，地利乃可生。葛藟附柔木<sup>⑥</sup>，繁阴蔽曾原<sup>⑦</sup>。风霜摧枝干，不复庇本根。女萝依松柏<sup>⑧</sup>，然后得长存。

①阴魄：月亮。沦：落入。②假：借给。《隋书·天文志中》：“月者……日光照之，则见其明。”③臣道：人臣之道。《晋书·天文志中》：“月为太阴之精……列之朝廷，诸侯大臣之类。”专：独断独行。④亏盈：人道的减损与盈满。⑤东菑：东边的田亩。稼：种植谷物。⑥葛藟(lěi)：皆蔓生植物。《左传》文公七年：“公族，公室之枝叶也；若去之，则本根无所庇荫矣。葛藟犹能庇其本根，故君子以为比。”⑦曾原：高原。⑧女萝：地衣类植物。

#### 其五

孔光尊董贤<sup>①</sup>，胡广惭李固<sup>②</sup>。儒风冠天下，而乃败王度<sup>③</sup>。绛侯与博陆<sup>④</sup>，忠朴受遗顾<sup>⑤</sup>。求名不考实，文弊反成蠹<sup>⑥</sup>。

①“孔光”句：“初，丞相孔光为御史大夫，时（董）贤父恭为御史事光。及贤为大司马，与光并为三公，上故令贤私过光，光雅恭谨，知上欲尊宠贤。及闻贤当来也，光警戒及冠出门待……拜谒送迎甚谨，不敢以宾客钧敌之礼。贤归，上闻之喜，立拜光两兄子为谏大夫、常侍。”事见《汉书·董贤传》。②“胡广”句：大将军梁冀毒死质帝，太尉李固与司徒胡广、司空赵戒、大鸿胪杜乔共议立清河王刘蒜为帝，梁冀以蒜年长有德，恐为后患，执意立蠡吾侯刘志为帝。广、戒等皆慑惮不敢与争，唯固、乔坚守本议。后梁冀杀害李固，固临终遗广、戒书，责以曲从梁冀，倾覆汉家大事。“广、戒得书悲惭，皆长叹流涕”。事见《后汉书·李固传》。③王度：王者的政教。④绛侯：指周勃，见53·8⑭。博陆：指霍光。汉武帝年老，欲以少子（昭帝）为嗣，命大臣辅之，“察群臣，唯光任（堪）大重可属社稷”，临终，谓光曰：“立少子，君行周公之事。”遗诏封光为博陆侯。后光忠心辅佐

幼主，上官桀等密谋废昭帝，迎立燕王为天子，光尽诛之。事见《汉书·霍光传》。⑤遗顾：临终之命。⑥文弊：谓一味尚文（指尊卑的礼节）而造成弊害。《史记·高祖本纪》论曰：“周秦之间，可谓文敝（同“弊”）矣。”蠹：损害。

#### 其六

结交得书生，书生钝且直。争权复争利，终不得其力。我逢纵横者<sup>①</sup>，是我牙与翼。相旋如疾风<sup>②</sup>，并命趋紫极<sup>③</sup>。奔车得停轨<sup>④</sup>，风火何相逼<sup>⑤</sup>！仁义岂有常，肝胆反为贼<sup>⑥</sup>。勿嫌书生直，钝直深可忆。

①纵横者：指战国纵横家一类人。②旋：周旋，往还。③并命：相招呼。紫极：皇宫。④“奔车”句：喻彼此都已获得官位。停轨，停车。⑤“风火”句：喻彼此相互争斗、攻击。⑥肝胆：喻关系密切。贼：害。

#### 2

#### 咏史十一首

##### 其一

昂藏獬豸兽<sup>①</sup>，出自太平年。乱代乃潜伏，纵人为祸愆。尝闻断马剑，每壮朱雲贤<sup>②</sup>。身死名不灭，寒风吹墓田<sup>③</sup>。精灵如有在<sup>④</sup>，幽愤满松烟。

①昂藏：气宇轩昂貌。獬豸：见19·18①。②“尝闻”二句：见29·8·4②。③墓田：朱雲卒，“葬平陵（在今陕西咸阳市西北）东郭外”。④精灵：灵魂。

##### 其二

汉皇修雅乐<sup>①</sup>，乘輿临太学<sup>②</sup>。三老与五更，天王亲割牲<sup>③</sup>。一人调风俗，万国和且平。单于骤款塞<sup>④</sup>，武库欲销兵。文物此朝盛<sup>⑤</sup>，君臣何穆清<sup>⑥</sup>！至今墟坛下<sup>⑦</sup>，如有箫韶声<sup>⑧</sup>。

①“汉皇”句：《后汉书·明帝纪》载：永平三年（60）十月，“初奏文始、五行、武德之舞”。注：“文始舞者，本舜韶舞也。……五行者，本周舞也。……光武草创，礼乐未备，今始奏之。”②“乘輿”句：永平二年（59），明帝曾两次“临辟雍（即太学）”。

③“三老”二句：《后汉书·明帝纪》载，永平二年十月，帝幸辟雍，初行养老礼，下诏曰：“今月元日，复践辟雍。尊事三老（老人知天地人事者），兄事五更（老人知五行更代事者）。……侯王设酱，公卿饌珍。朕亲袒割（天子解衣，亲自切割牲口），执爵而酌。”天王，指皇帝。④骤：屡次。款塞：叩塞门。指通好或内附。光武帝、明帝、章帝时，南、北匈奴曾多次“款塞归命”，事见《后汉书·南匈奴传》。⑤文物：指礼乐典章。⑥穆清：和美。⑦墀（wéi）坛：祭坛。⑧萧韶：见16·9·1④。

### 其三

巢许在嵩颖<sup>①</sup>，陶唐不得臣。九州尚洗耳<sup>②</sup>，一命安能亲<sup>③</sup>？绵邈数千祀<sup>④</sup>，丘中谁隐沦？朝游公卿府，夕是山林人。蒲帛扬侧陋<sup>⑤</sup>，薜萝为缙绅<sup>⑥</sup>。九重念入梦<sup>⑦</sup>，三事思降神<sup>⑧</sup>。且设庭中燎<sup>⑨</sup>，宁窥泉下鳞<sup>⑩</sup>。

①巢许：巢父、许由。分见72·17⑬、22·11②。②洗耳：见109·12①。③一命：指最低一级的官。亲：爱。④祀：年。⑤蒲帛：蒲轮与束帛，古征聘贤士时用之。扬侧陋：谓举荐在僻陋之处的贤者。《书·尧典》：“明明扬侧陋。”⑥薜萝：薜荔、女萝。谓隐士之服。此指着隐士服者。⑦九重：指宫禁。入梦：殷高宗曾梦见傅说，使人求得之，立为相。⑧三事：三公之高位。降神：神灵降临赐福。《诗·大雅·崧高》：“维岳降神，生甫及申。”⑨庭燎：庭中照明的火炬，有大宾客至时设之。《诗·小雅·庭燎》：“夜如何其？夜未央，庭燎之光。君子至止，鸾声锵锵。”⑩宁：岂。窥鳞：观鱼。

### 其四

汉时征百粤，杨仆将楼船<sup>①</sup>。幕府功未立，江湖已骚然<sup>②</sup>。岛夷非敢乱<sup>③</sup>，政暴地仍偏<sup>④</sup>。得罪因怀璧<sup>⑤</sup>，防身辄控弦<sup>⑥</sup>。三军求裂土<sup>⑦</sup>，万里讦闻天<sup>⑧</sup>。魏阙心犹在<sup>⑨</sup>，旗门首已悬<sup>⑩</sup>。如何得良吏，一为制方圆<sup>⑪</sup>。

①“汉时”二句：百粤，又作“百越”。今江浙闽粤一带，皆古越族所居之地，故称“百越”。《汉书·武帝纪》载：元鼎五年（前112），南越王相吕嘉反，帝遣伏波将军路博德、楼船将军杨仆等，“皆将罪人，江淮以南楼船十万人”；又遣越人驰义侯遗别将巴蜀

罪人，发夜郎兵，下牂柯江，咸会番禺。六年（前111），杨仆等平定南越。同年，东越王馀善反，帝遣杨仆等击之；元封元年（前110），“东越杀王馀善降”。②“幕府”二句：《汉书·西南夷传》载，驰义侯发南夷兵，欲以击南越。且兰（南夷之一）君恐远行，旁国虏其老弱，遂与其众反，汉击平之。③岛夷：谓东部近海一带之夷。此指百越。④仍：再，又。⑤怀璧：见43·29④。⑥控弦：拉弓。⑦三军：周制，天子六军，诸侯大国三军。裂土：谓分土为诸侯。⑧讦：岂。闻天：谓闻于天子。按，汉平南越后，以其地置南海、苍梧等九郡。⑨魏阙：见36·44④。⑩旗门：立旗为门。古时天子出行或军帅出征，于所住的帐幕前设之。按，汉击南越，南越王建德、相吕嘉均被获。《汉书·武帝纪》载：元鼎六年春，帝“至汲新中乡，得吕嘉首，以为获嘉县”；又元封元年，帝“遣使者告单于曰：南越王头已县于汉北阙矣”。⑪制方圆：指制订对策。

### 其五

秦灭汉帝兴，南山有遗老<sup>①</sup>。危冠揖万乘<sup>②</sup>，幸得厌征讨<sup>③</sup>。当君逐鹿时，臣等已枯槁<sup>④</sup>。宁知市朝变<sup>⑤</sup>，但觉林泉好。高卧三十年<sup>⑥</sup>，相看成四皓<sup>⑦</sup>。帝言翁甚善，见顾何不早。咸称太子仁，重义亦尊道<sup>⑧</sup>。侧闻骊姬事，申生不自保<sup>⑨</sup>。暂出商山云<sup>⑩</sup>，竭来趋洒扫<sup>⑪</sup>。东宫成羽翼，楚舞伤怀抱<sup>⑫</sup>。后代无其人，戾园满秋草<sup>⑬</sup>。

①南山遗老：指商山四皓。见22·1⑬。②危冠：高冠。揖：辞让。“揖万乘”指不应天子的征聘。③幸：正。厌：辞，说见王锷《诗词曲语辞例释》。“厌征讨”指不参预高祖的征讨之事。④枯槁：指年老憔悴。⑤宁：岂。⑥三：全诗校：“一作五。”⑦成四：全诗校：“一作首成。”⑧“帝言”四句：汉十二年，帝病益甚，愈欲易太子（废吕后子太子刘盈，立戚夫人子赵王如意为太子）。一日，帝置酒，太子侍，四皓从太子，年皆八十馀，衣冠甚伟。帝怪而问之，四人前对，各言名姓，帝大惊曰：“吾求公数岁，公辟（避）逃我，今公何自从吾儿游乎？”四人皆曰：“窃闻太子为人仁孝，恭敬爱士，天下莫不延颈欲为太子死者，故臣等来耳。”帝曰：“烦公幸卒调护太子。”事见《史记·留侯世家》。⑨“侧闻”二句：骊姬，春秋晋献公夫人，有子曰奚齐。骊姬欲立奚齐为太子，



设计诬陷太子申生，逼其自尽。事见《左传》僖公四年。⑩暂出：犹言突然而出。⑪揭(jie)来：来，前来。“揭”为发语辞，不为义。趋洒扫：谓任洒水清扫之事。即为臣仆之意。⑫“东宫”二句：见109·11⑩。⑬“戾园”句：见15·2·2②。

### 其六

日照昆仑上<sup>①</sup>，羽人披羽衣<sup>②</sup>。乘龙驾云雾，欲往心无违<sup>③</sup>。此山在西北，乃是神仙国。灵气皆自然<sup>④</sup>，求之不可得。何为汉武帝，精意遍群山<sup>⑤</sup>。糜费巨万计，宫车终不还<sup>⑥</sup>。苍苍茂陵树<sup>⑦</sup>，足以戒人间。

①昆仑：山名，传说为神仙所居之地。上：全诗校：“一作山。”②羽人：仙人。羽衣：谓仙人之衣。③无违：不忍违背父母之意。《后汉书·东平宪王苍传》：“大孝无违，奉承贯行。”④灵气：指仙气。⑤“何为”二句：精意，用心专注。“意”原作“思”，据《唐诗纪事》改。汉武帝好神仙，曾从方士之言，亲至嵩山、泰山、东莱山、天柱山祭祀求仙，又曾多次遣人入海求蓬莱神人。事见《史记·封禅书》。⑥宫车不还：谓帝死。⑦茂陵：汉武帝陵墓，在陕西兴平县。

### 其七

天生忠与义，本以佐雍熙<sup>①</sup>。何意李司隶<sup>②</sup>，而当昏乱时。古坟襄城野，斜径横秋陂。况不禁樵采，茅莎无子遗<sup>③</sup>。高标尚可仰<sup>④</sup>，精爽今何之<sup>⑤</sup>？一忤中常侍<sup>⑥</sup>，衔冤谁见知！尝观党锢传，抚卷不胜悲。

①雍熙：谓和乐之世。②李司隶：即李膺。字元礼，颍川襄城（今河南襄城）人。东汉桓帝时累官至司隶校尉。当是宦官专权，社会政治黑暗、混乱，李膺与太学生首领郭泰、名士范滂等相结交，一起议论朝政，抨击宦官。延熹九年（166），宦官集团诬其结党“诽讪朝廷”，桓帝下令“逮捕党人”，收执李膺等共二百余人。翌年，皆赦归乡里，禁锢终身。灵帝即位，外戚窦武执掌朝政，交结鲠直派官僚陈蕃谋诛宦官，起用李膺为长乐少府。后事败，窦、陈及李膺等一百余人“党人”都被宦官杀害。事见《后汉书·党锢列传》。③茅莎：皆草名。子遗：残存。④高标：指高洁的品行。⑤精爽：灵魂。⑥中常侍：官名。东汉

皆由宦官充任。

### 其八

文侯耽郑卫，一听一忘餐<sup>①</sup>。白雪燕姬舞<sup>②</sup>，朱弦赵女弹<sup>③</sup>。淫声流不返，恣荡日无端<sup>④</sup>。献岁受朝时<sup>⑤</sup>，鸣钟宴百官。两床陈管磬<sup>⑥</sup>，九奏殊未阑<sup>⑦</sup>。对此唯恐卧，更能整衣冠<sup>⑧</sup>。

①“文侯”二句：《礼记·乐记》：“魏文侯（战国时魏国国君）问于子夏曰：‘吾端冕（身着礼服礼帽）而听古乐，则唯恐卧；听郑卫之音，则不知倦。’”郑卫之音，见1·1·4⑥。耽，沈溺。②白雪：见7·10①。燕姬：燕地美女。③朱弦：乐器上的红色丝弦。赵女：见83·6⑦。④恣荡：逸乐、放荡。无端：无尽头。⑤献岁：一年之始。⑥两床：指两侧安放乐器的支架。管：竹制乐器的总名。⑦九奏：奏乐九曲。殊：犹。阑：尽。⑧更：犹“岂”。整衣冠：疑作者释“端冕”为“正冕”，故曰“整衣冠”。

### 其九

蜀主相诸葛<sup>①</sup>，功高名亦尊。驱驰千万众，怒目瞰中原<sup>②</sup>。曹伯任公孙，国亡身不存。社宫久芜没，白雁犹飞翻<sup>③</sup>。勿言君臣合，可以济黎元<sup>④</sup>。为蜀谅不易<sup>⑤</sup>，如曹难复论！

①公元二二一年刘备在成都即皇帝位后，以诸葛亮为丞相。②“驱驰”二句：刘备死后，诸葛亮曾多次率兵攻魏，事见《三国志·蜀志·诸葛亮传》。③“曹伯”四句：春秋时曹国国君伯阳即位三年，国人“或梦众君子立于社（曹之国社）宫（社之围墙），而谋亡曹”，曹叔振铎（曹国始封之君）止之，请待公孙强，许之。旦，梦者求之于曹，无此人，遂戒其子曰：“我死，尔闻公孙强为政，必去之（离开曹国）。”曹伯阳好田弋，即位六年，有曹鄙人曰公孙强者，亦好田弋，获白雁而献之。曹伯阳与语政事，大悦之，使为政。“公孙强言霸说于曹伯，曹伯从之，乃背晋干（犯）宋”。后宋景公伐曹，晋人不救，遂灭之，杀曹伯及公孙强。事见《左传》哀公七年、八年及《史记·曹叔世家》。④黎元：百姓。⑤谅：确实。

### 其十

六国韩最弱，末年尤畏秦。郑生为韩计，且欲

疲秦人。利物可分社，原情堪灭身<sup>①</sup>。咸阳古城下，万顷稻苗新。

①“郑生”四句：韩国闻秦好兴事，欲疲之，不令东伐，乃使水工郑国乘间说秦，令凿渠，分泾水东流以溉田。渠未凿就而秦觉，欲杀郑国，郑国曰：“始臣为间（间谍），然渠成，亦秦之利也。臣为韩延数岁之命，而为秦建万世之功。”秦以为然，卒使竟事。渠成，溉田四万馀顷，“于是关中为沃野，无凶年……因命曰郑国渠”。事见《史记·河渠书》、《汉书·沟洫志》。分社：指分封为王。参见29·1·7⑥。原情：推求事情的根源。

### 其十一

沂水春可涉<sup>①</sup>，泮宫映杨叶<sup>②</sup>。丽色异人间，珊珊摇佩环<sup>③</sup>。展禽恒独处<sup>④</sup>，深巷生禾黍。城上飞海云，城中暗春雨。适来鸣佩者，复是谁家女？泥沾珠缀履<sup>⑤</sup>，雨湿翠毛簪<sup>⑥</sup>。电影开莲脸<sup>⑦</sup>，雷声飞蕙心<sup>⑧</sup>。自言沂水曲，采蘋兼采菜<sup>⑨</sup>。归径虽可寻，天阴光景促<sup>⑩</sup>。怜君贞且独，愿许君家宿。徒劳惜衾枕<sup>⑪</sup>，了不顾双蛾<sup>⑫</sup>。艳质诚可重，淫风如礼何<sup>⑬</sup>！周王惑褒姒，城阙成陂陀<sup>⑭</sup>。

①沂水：源出山东曲阜东南，西流经曲阜、兖州合于泗水。②泮宫：见15·1·6④。③珊珊：象环佩之声。④展禽：即春秋鲁国大夫柳下惠。名获，字禽，食邑柳下，谥“惠”。传说他曾夜宿城门，遇一无家女子，恐其冻伤，使坐于己怀，以衣裹之，竟宿而无淫乱行为。见《荀子·大略》及《诗·小雅·巷伯》毛传。⑤珠缀履：缀珠的鞋。⑥翠毛簪：似翠鸟尾之长毛的簪子。⑦莲脸：谓脸美如莲花。⑧蕙心：喻女子的纯美之心。蕙，香草。⑨蘋：水草名。古人取供祭祀之用。全诗原作“萍”，据《纪事》改。菘（lù）：草名。可制黄色染料。⑩光景：时光。⑪惜衾枕：指拒绝寄宿。⑫了：全。双蛾：女子双眉。借指美女。⑬如：奈。“如礼何”犹言拿礼怎么办，即不能行礼之意。《论语·八佾》：“人而不仁，如礼何！”⑭“周王”二句：周幽王宠褒姒，立以为后。褒姒不好笑，幽王欲其笑而不可得，乃举烽火以召诸侯，诸侯悉至，而无寇犯，褒姒因大笑。幽王悦之，为数举烽火，致失信于诸侯。后申侯与犬戎攻周，幽王又举烽火，诸侯兵不至，幽王于是被杀，事见《史记·周本纪》。陂陀，

亦作陂陀，倾斜倒塌的样子。

### 3 云母泉诗并序<sup>①</sup>

洞庭湖西玄石山<sup>②</sup>，俗谓之墨山。山南有佛寺，寺倚松岭，下有云母泉。泉出石，引流分渠，周遍庭宇。发如乳湫<sup>③</sup>，末派如淳浆<sup>④</sup>，烹茶、浙蒸<sup>⑤</sup>、灌园、漱齿皆用之，大浸不盈<sup>⑥</sup>，大旱不耗。自墨山西北至石门，东南至东陵<sup>⑦</sup>，广轮二十里<sup>⑧</sup>，尽生云母，墙阶道路，炯炯如列星，井泉溪涧，色皆纯白，乡人多寿考，无癖瘡疥搔之疾<sup>⑨</sup>，华深乐之。颍川陈公<sup>⑩</sup>，天宝中，与华同为谏官。公性与道合，忽于权利，方挂冠投簪<sup>⑪</sup>，顾华以名山之契<sup>⑫</sup>。乾元初<sup>⑬</sup>，公贬清江丞<sup>⑭</sup>，移武陵丞<sup>⑮</sup>；华贬杭州司功<sup>⑯</sup>，恩复左补阙<sup>⑰</sup>。上元中，俱奉诏征，公自清江至武陵，道路多虞<sup>⑱</sup>，制书不至；华溯江而西，次于岳阳<sup>⑲</sup>，江山延望<sup>⑳</sup>，日夕相顾属<sup>㉑</sup>，思与高贤共饮云母之泉，躬耕墨山之下。敢违朝命，以徇私欲<sup>㉒</sup>？秋风露寒，洞庭微波，一闻猿声，不觉涕下。况支离多病<sup>㉓</sup>，年甫始衰<sup>㉔</sup>，愿饵药扶寿<sup>㉕</sup>，以究无生之学<sup>㉖</sup>，事乖志负，火蒸予心<sup>㉗</sup>，寄怀此篇，亦以书余之志也。

晨登玄石岭，岭上寒松声。朗日风雨霁，高秋天地清。山门开古寺，石窦含纯精<sup>㉘</sup>。洞彻净金界<sup>㉙</sup>，黄缘流玉英<sup>㉚</sup>。泽药滋畦茂，气染茶瓯馨。饮液尽眉寿<sup>㉛</sup>，餐和皆体平<sup>㉜</sup>。琼浆驻容发<sup>㉝</sup>，甘露莹心灵<sup>㉞</sup>。岱谷谢巧妙<sup>㉟</sup>，匡山徒有名<sup>㊱</sup>。愿言构蓬华<sup>㊲</sup>，荷锄引泠泠<sup>㊳</sup>。访道出人世，招贤依福庭<sup>㊴</sup>。此心不能已，寤寐见吾兄。曾结颍阳契<sup>㊵</sup>，穷年无所成。东西同放逐，蛇豕尚纵横<sup>㊶</sup>。江汉阻携手，天涯万里情。恩光起憔悴<sup>㊷</sup>，西上谒承明<sup>㊸</sup>。秋色变江树，相思纷以盈。猿啼巴丘戍<sup>㊹</sup>，月上武陵城。共恨川路永，无由会友生<sup>㊺</sup>。云泉不可忘，何日遂躬耕？

①作于上元二年（761）秋，说见陈铁民《李华事迹考》（载《文献》1990年第4期）。②玄石山：在湖南华容县东四十五里。见《大清一统志》卷三五八。③乳湫（zhòng）：乳汁。④末派：末流。淳浆：清酒。⑤浙蒸：淘米蒸饭。⑥大浸：大水。⑦东陵：地名，在唐岳州巴陵县（今湖南岳阳）。⑧广（guàng）轮：



宽长。东西为广，南北为轮。⑨癖痼：积久难治的病。疥搔：疥疮。疥必痒，痒必搔，故曰疥搔。⑩颍川陈公：即陈兼。李华《三贤论》：“颍川陈兼不器行古之道。”《新唐书·陈京传》：“父兼，为右补阙、翰林学士。”陈兼《陈留郡文宣王庙堂碑》（载《全唐文》卷三七三）作于天宝十一载（752），碑末作者自署“前封丘县丞泗上陈兼”。兼盖与华同时任右补阙谏官（华为右补阙在天宝十四载）。颍川当为陈兼之郡望。⑪挂冠：谓辞官。投簪：扔掉固冠用的簪子。比喻弃官。⑫名山之契：谓相约共游名山。见24·13③。⑬乾元：758至759年。⑭清江：唐县名，今湖北恩施。丞：县丞，县令佐吏。⑮武陵：唐县名，今湖南常德。⑯司功：司功参军，州刺史佐吏。⑰“恩复”句：上元二年，华为母守丧服除后，诏复授左补阙，征入京，此诗即华自江南溯江西行赴长安（是时洛阳为史朝义所据，经汴河入京的道路受阻）途次岳阳时所作。⑱虞：忧。⑲岳阳：楼名，在唐岳州巴陵县。⑳延望：伸颈远望。㉑顾属（zhǔ）：眷念、注视。㉒徇：顺从。㉓支离：衰弱。㉔甫：方。衰：老。㉕饵：吃。扶寿：助长寿。㉖无生之学：指佛学。见8·7②。㉗蒸（ruò）：烧。㉘窞：孔穴。㉙洞彻：洞澈，透明。金界：佛寺。㉚夤缘：同“延缘”，循行。玉英：玉的精华。《楚辞·九章·涉江》：“登昆仑兮食玉英，与天地兮同寿，与日月兮齐光。”此借以比喻泉水之美。㉛眉寿：长寿。㉜餐和：指饭食配以泉水。㉝琼浆：美酒。喻泉水之美。㉞莹：使明净。㉟岱谷：泰山。谢：让。㊱匡山：庐山。㊲言：助词，无义。蓬荜：蓬户荜门，谓贫者的住屋。㊳锄（chā）：锹。泠泠（líng）：流水声。此指流水。㊴福庭：犹福地。㊵颍阳：颍水之阳。参见22·11②。㊶“蛇豕”句：指安史叛军尚未被平定。㊷恩光：指皇帝的恩惠。㊸承明：见32·3⑥。㊹巴丘戍：《三国志·蜀志·宗预传》：“东益巴丘之戍，西增白帝之守。”巴丘即唐时之岳州巴陵县，参见《元和郡县图志》卷二七。㊺友生：朋友。生，助词。

#### 4 寄赵七侍御并序<sup>①</sup>

自徐干溪行<sup>②</sup>，经弋阳至上饶<sup>③</sup>，山川幽丽，思与云卿同游<sup>④</sup>，邈不可得<sup>⑤</sup>。因叙畴年之素<sup>⑥</sup>，寄怀于篇云。

摇桨曙江流，江清山复重。心惬赏未足，川回失前峰<sup>⑦</sup>。凌滩出极浦<sup>⑧</sup>，旷若天地通<sup>⑨</sup>。君阳青嵯峨<sup>⑩</sup>，开拆混元中<sup>⑪</sup>。九潭鱼龙窟<sup>⑫</sup>，

仙成羽人宫<sup>⑬</sup>。阴奥潜鬼物<sup>⑭</sup>，精光动烟空<sup>⑮</sup>。玄猿啼深茏，楚越谓竹树深者为茏<sup>⑯</sup>。白鸟戏葱蒙<sup>⑰</sup>。飞湍鸣金石，激溜鼓雷风<sup>⑱</sup>。雨濯万木鲜，霞照千山浓。草闲长馥绿，花静落幽红。渚烟见晨钓，山月闻夜舂。覆溪窈窕波<sup>⑲</sup>，滔石汹涌溶溶<sup>⑳</sup>。丹丘忽聚散<sup>㉑</sup>，素壁相奔冲。白日破昏霭，灵山出其东<sup>㉒</sup>。势排昊苍上<sup>㉓</sup>，气压吴越雄。回头望云卿，此恨发吾衷。昔日萧邵游，萧颖士、邵軫<sup>㉔</sup>。四人才成童<sup>㉕</sup>。属词慕孔门<sup>㉖</sup>，入仕希上公<sup>㉗</sup>。纬卿陷非罪，折我昆吾锋<sup>㉘</sup>。邵字纬卿，以冤横贬，卒南中。茂挺独先觉<sup>㉙</sup>，拔身渡京虹<sup>㉚</sup>。斯人谢明代，百代坠鹤鸿<sup>㉛</sup>。萧天宝末，知乱弃官，往江东。殒葬先人，逝于汝南<sup>㉜</sup>。世故坠横流<sup>㉝</sup>，与君哀路穷。逆胡陷两京，予与赵受辱贼中。相顾无死节<sup>㉞</sup>，蒙恩逐殊封<sup>㉟</sup>。华贬杭州司功，赵贬泉州晋江尉<sup>㊱</sup>。天波洗其瑕<sup>㊲</sup>，朱衣备朝容<sup>㊳</sup>。华承恩累迁尚书郎，赵拜补阙、御史<sup>㊴</sup>。一别凡十年，岂期复相从<sup>㊵</sup>。徐生得携手，遗此两孱翁<sup>㊶</sup>。群迁失莺羽<sup>㊷</sup>，后凋惜长松<sup>㊸</sup>。衰旅难重别<sup>㊹</sup>，凄凄满心胸。遇胜悲独游，贪奇怅孤逢。禽尚彼何人<sup>㊺</sup>，胡为束樊笼？吾师度门教<sup>㊻</sup>，投弁蹶遐踪<sup>㊼</sup>。

①广德二年（764）九月，李岷知江南东西及福建道选事，置铨洪州（今江西南昌），表李华为从事，加检校吏部员外郎，此诗即作者在洪州任职期间（广德二年冬至永泰元年六月）所作，说见陈铁民《李华事迹考》。赵七侍御：即赵骅，见卷一一八小传。侍御，见37·19①。②徐干：唐县名，今江西徐干。③弋阳：唐县名，今江西弋阳。上饶：唐县名，今江西上饶市。④云卿：赵骅之字。⑤邈：渺茫。⑥畴年：往年。素：通“慤”，真情。⑦回：全诗原作“迥”，据《唐诗纪事》改。⑧凌：踰越。极浦：遥远的水边。⑨地：原作“池”，校云：“一作地。”⑩君阳：山名，亦作军阳，在弋阳县南三十里。见《大清一统志》卷三一四。嵯峨：山高峻貌。⑪开拆：裂开，展开。拆，通“坼”。混元：指天地。⑫九潭：不详。《大清一统志》卷三三〇：“九龙潭水，在（江西）新城县……山高百丈，上有石磴，壁道险绝，下有九潭。”⑬羽人宫：指道士宫、道观。⑭阴奥：阴暗幽深。⑮精光：指日月之光。⑯玄猿：黑猿。茏：全诗校：“一作艸。”⑰葱蒙：指青翠茂密的草木。⑱激溜



(liù):指山间瀑布。①9窈窕:深邃貌。②滔:激荡;全诗原作“涵”,据《纪事》改。涵:全诗原作“淘”,据《纪事》改。溶溶:水盛貌。③丹丘:指赤色的土山。④灵山:《云笈七签》卷二七《洞天福地》:“灵山在信州上饶县北,墨真人治之。”⑤昊苍:苍天。⑥萧颖士:见卷一四三小传。邵轸:李华《三贤论》:“汝南邵轸纬卿词举标干。”⑦成童:古以十五岁以上为成童,见《礼记·内则》“成童,舞象”郑注。此句之下《纪事》有作者自注云:“华与赵七侍御骅、故萧十功曹颖士、故邵十六轸(《唐摭言》卷一“两监”条引此“轸”上多“司仓”二字),未冠进太学,皆苦贫共弊。同年三人登科,相次典校。邵后三人及第也(《唐摭言》引作“邵后二年擢第”)。”⑧属词:撰文。⑨希:希求。上公:指最高一级的官职。⑩昆吾:宝剑名。见48·39①。⑪茂挺:颖士之字。⑫京虹:疑指东京的桥(唐东京有桥数座,架洛水上)。按,安史之乱爆发后,颖士尝至东京,观封常清所募之兵,知其不能御敌,遂南行。参见《新唐书·萧颖士传》。⑬鹓鸿:二鸟群飞有序,因以喻朝官之班行。“坠鹓鸿”指颖士已卒。⑭汝南:全诗原作“江南”,李华《三贤论》、《扬州功曹萧颖士文集序》皆谓颖士“歿于汝南(今河南汝南)”,今据改。⑮世故:谓世间变故。横流:喻动荡的局势。指安史之乱爆发。⑯死节:守节义而死。⑰逐:放逐。殊封:异域,远方。⑱晋江:唐泉州治所,今福建泉州。⑲天波:喻天子之恩泽。⑳朱衣:泛指官服。此言着官服。备朝容:意谓在朝会的礼仪中聊以凑数。㉑尚书郎:李华宝应二年(763)奉诏入京,除司封员外郎;作此诗时,官检校吏部员外郎。补阙、御史:赵骅尝自泉州录事参军召擢左补阙,未赴;福建观察使李承昭奏为判官,授试大理司直兼监察御史。㉒期:期望。㉓孱:衰弱。㉔“群迁”句:见38·17⑤。“失莺羽”喻萧邵已卒。㉕“后凋”句:见23·14⑤。此以后凋之长松喻赵。㉖衰旅:衰老而客居在外者。㉗禽尚:禽庆、尚平,见24·13③。㉘度门教:指佛教。度门,济度众生出离生死苦海之门径。㉙投弁:投冠,辞去官职。躡遐踪:追随禽尚的高远踪迹。

## 5 仙游寺有龙潭穴、弄玉祠<sup>①</sup>

舍事入樵径<sup>②</sup>,云木深谷口。万壑移晦明,千峰转前后。巖然龙潭上<sup>③</sup>,石势若奔走。开折秋天光,崩腾夏雷吼<sup>④</sup>。灵溪自兹去<sup>⑤</sup>,纒直互纷纒<sup>⑥</sup>。听声静复喧,望色无更有。冥冥翠

微下<sup>⑦</sup>,高殿映杉柳。滴滴洞穴中,悬泉响相扣。昔时秦王女<sup>⑧</sup>,羽化年代久<sup>⑨</sup>。日暮松风来,箫声生左右。早窥神仙策<sup>⑩</sup>,愿结芝术友<sup>⑪</sup>。安得羨门方<sup>⑫</sup>,青囊系吾肘<sup>⑬</sup>。

①仙游寺:在陕西周至(盩厔)县东南三十五里。参见《长安志》卷一八。龙潭穴:洞穴名。洞址当在龙潭附近。龙潭,即仙游潭,在仙游寺附近。《陕西名胜志》卷二谓“仙游潭,阔二丈,其水深黑,号五龙潭。唐时每岁降中使投金龙于此”。弄玉:见1·60③。②舍事:抛开世事。③巖然:高貌。④崩腾:奔腾。夏:全诗校:“一作万。”⑤灵溪:盩厔县有灵轶渠,汉武帝凿(参见《类编长安志》卷六)。灵溪或即指此。⑥纒:曲。纷纒:交结。⑦冥冥:高远。翠微:指青山。⑧秦王女:即弄玉。见1·60③。⑨羽化:成仙。⑩策:簿。⑪芝:古人以为神草,服之可成仙。术:药草名。有苍术、白术等数种。苍术又名仙术,古人以为服之可成仙。此言愿服食芝术。⑫羨门:古仙人名,见宋玉《高唐赋》。⑬青囊:见73·33③。

## 6 春游吟<sup>①</sup>

初春遍芳甸<sup>②</sup>,千里蔼盈瞩<sup>③</sup>。美人摘新英,步步玩春绿。所思杳何处<sup>④</sup>,宛在吴江曲<sup>⑤</sup>。可怜不得共芳菲<sup>⑥</sup>,日暮归来泪满衣。

①此篇《全唐诗》重见李章集(见本书卷七六七),云出自《玉台后集》。按,《玉台后集》为唐天宝间李康成所编(见《文献通考》卷二四引宋刘克庄语),其作李章诗,当较可信。又,《乐府诗集》录此篇,亦作李章诗。春游吟:乐府曲名,属杂曲歌辞。②芳甸:长满芳草的郊野。③蔼:草木茂盛。盈瞩:满眼。④杳:远。⑤吴江:吴地之江。⑥芳菲:指花草的芳香。

## 7 长门怨<sup>①</sup>

弱体鸳鸯荐<sup>②</sup>,啼妆翡翠衾<sup>③</sup>。鸦鸣秋殿晓,人静禁门深。每忆椒房宠,那堪永巷阴<sup>④</sup>。自惊罗带缓<sup>⑤</sup>,非复旧来心<sup>⑥</sup>。

①长门怨:见5·18①。②鸳鸯荐:绣有鸳鸯的褥子。③啼妆:妇女以粉拭目下,有似啼痕,称啼妆。参见《后汉书·五行志》。翡翠衾:饰以翡翠(翠雀)羽的被子。④“每忆”二句:《汉书·外戚传》:“孝武陈皇



后……擅宠骄贵十余年而无子，闻卫子夫得幸，几死者数焉。……元光五年……罢退居长门宫。”椒房，见84·28①⑦。永巷，汉宫中的长巷，是幽禁妃嫔、宫女的地方。⑤自：全诗乐府类载此诗作“日”。⑥旧来：旧时。

### 8 奉使朔方赠郭都护①

绝塞临光禄②，孤营佐贰师③。铁衣山月冷，金鼓朔风悲。都护征兵日，将军破虏时。扬鞭玉关道④，回首望旌旗。

①奉使：奉命出使。朔方：唐方镇名。统经略、横塞等军，三受降城，安北、单于二都护府，治灵州（今宁夏灵武西南）。李华《韩国公张仁愿庙碑铭》序云：“天宝季岁，华奉使朔方。”郭都护：即唐代名将郭子仪，参见卷九八小传。按，华出使朔方在天宝十一载（752）或十二载秋冬之际，是时郭子仪官横塞军使兼安北都护府（治所在今内蒙古乌拉特中后旗西阴山北麓）都护或副都护，说详《李华事迹考》。②绝塞：极远的边塞。光禄：官名，即光禄卿。光禄卿（从三品）应是当时的朔方节度使安思顺的兼职。唐开元、天宝时，节度使多兼任卿职。如天宝十四载子仪代思顺为朔方节度使，即兼任卫尉卿（见《旧唐书·郭子仪传》）。③贰师：见114·89⑨。此借指安思顺。④玉关：玉门关。按，玉关与朔方相去甚远，此处盖借指边地的关塞。

### 9 尚书都堂瓦松①

华省秘仙踪②，高堂露瓦松。叶因春后长，花为雨来浓。影混鸳鸯色，光含翡翠容。天然斯所寄③，地势太无从④。接栋临双阙⑤，连甍近九重⑥。宁知深涧底，霜雪岁兼封⑦。

①此诗重见卷二〇四李晔集中。《文苑英华》一八七作李华。尚书都堂：尚书省官署内居中的大厅。参见《通典》卷二二。瓦松：草名。又名瓦花、昨叶何草。生屋瓦上及深山石缝中。②华省：即尚书省。秘：隐。仙踪：瓦松生屋瓦上，踪迹特异，故云仙踪。③斯：犹“其”。④无从：无可适从。⑤接栋：栋宇相连。临双阙：尚书省官署地近太极宫，故云。⑥甍（méng）：栋梁，屋脊。九重：指宫禁。⑦兼封：重重封闭。

### 10 海上生明月科试①

皎皎秋中月，团团海上生②。影开金镜满③，轮抱玉壶清④。渐出三山岳⑤，将凌一汉横⑥。素娥尝药去⑦，乌鹊绕枝惊⑧。照水光偏白⑨，浮云色最明。此时尧砌下，蓂莢自将荣⑩。

①此诗重见卷七七三朱华集中。题下朱集无“科试”二字。按《文苑英华》一八一作朱华。②团团：朱集作“团圆”。③开：舒展。金镜：指圆月。④轮：月轮。抱：怀着。玉壶清：喻月之清光。见116·32①。⑤三山：见1·18④。岳（jié）：山曲。⑥汉：天河。⑦素娥：即嫦娥，见104·26⑩。⑧“乌鹊”句：见67·7②。⑨偏：甚。⑩“此时”二句：砌，台阶。蓂莢，见4·23·2①。荣，繁茂。

### 11 晚日湖上寄所思

与君为近别，不啻远相思①。落日平湖上，看山对此时。

①不啻：无异于。

### 12 寄从弟

眼病身亦病，浮生已半空①。迢迢千里月，应与惠连同②。

①浮生：人生。半空：尽其一半。②惠连：见114·11⑧。

### 13 奉寄彭城公①

公子三千客②，人人愿报恩。应怜抱关者，贫病老夷门③。

①彭城公：即刘晏。参见卷一〇九小传。李华《润州丹阳县复练塘颂》序云：“时前相国彭城公刘尚书晏统东方诸侯……。”按，晏封彭城郡公，见《旧唐书·音乐志》。②三千客：《史记·魏公子列传》：“公子为人仁而下士……士以此方数千里争往归之，致食客三千人。”③“应怜”二句：见114·86①、⑥。

### 14 春行寄兴

宜阳城下草萋萋①，涧水东流复向西。芳树无

人花自落，春山一路鸟空啼<sup>②</sup>。

①宜阳：在今河南宜阳。华天宝八至十载官伊阙尉，伊阙（今河南伊川西南）地近宜阳，此诗或即华为伊阙尉时所作。②空：独，自。

（陈铁民）

## 增订注释全唐诗卷一四三

### 萧颖士

萧颖士（约707—759），字茂挺，颍川（治所在今河南许昌）人。十岁以文章知名。开元二十三年（735）进士及第，授金坛尉，因赴莒县救父未能莅任。后官桂州参军。二十六年（738），丁父艰去官。二十九年（741），除秘书正字。天宝元年（742），奉使搜求遗书于赵卫间。不久，为有司劾免，留客濮阳，讲学授徒。六载（747），召为集贤校理。八载，出为广陵大都督府参军事。寻因母丧去官，客居吴、越。十载（751），奉召入京，待制史馆。十二载，迁河南府参军事。翌年，托疾辞官。安史之乱爆发后，南奔襄阳，山南节度副使源洧辟为掌书记。后历任淮南节度使掌书记、扬州功曹参军。乾元二年（759）冬，归葬先人，行至汝南而歿。颖士善为文，与李华齐名。今存文二十九篇、诗一卷。事见李华《扬州功曹萧颖士文集序》、《旧唐书》卷一九〇下、《新唐书》卷二〇二本传。

### 1 江有枫一篇十章并序<sup>①</sup>

《江有枫》，思陆郑二友吴会旧游<sup>②</sup>，且疾谗也<sup>③</sup>。臣宦于尹府<sup>④</sup>，以直方不偶<sup>⑤</sup>，见逼谗佞，惟古之贤者<sup>⑥</sup>，有避色避言之义<sup>⑦</sup>，矫然去之<sup>⑧</sup>。二室之间<sup>⑨</sup>，有槭树焉<sup>⑩</sup>，与江南枫形胥类<sup>⑪</sup>，憩于其下，而作是诗，以贻夫二三子焉<sup>⑫</sup>。

江有枫，其叶蒙蒙<sup>⑬</sup>。我友自东，于以游从<sup>⑭</sup>。山有槭，其叶漠漠<sup>⑮</sup>。我友徂北<sup>⑯</sup>，于以休息。想彼槭矣，亦类其枫。矧伊怀人<sup>⑰</sup>，而忘其东。

东可游矣，会之丘矣<sup>⑱</sup>。于山于水，于庙于寺，于亭于里，君子游焉。于以宴喜<sup>⑲</sup>，其乐

亶亶<sup>⑳</sup>。

粤东可居<sup>㉑</sup>，彼吴之墟<sup>㉒</sup>。有田有庭，有朋有书，有莼有鱼<sup>㉓</sup>，君子居焉。惟以宴醕<sup>㉔</sup>，其乐徐徐。

我朋在矣，彼陆之子。淹也<sup>㉕</sup>。如松如杞<sup>㉖</sup>，淑问不已<sup>㉗</sup>。

我友于征<sup>㉘</sup>，彼郑之子。愕也<sup>㉙</sup>。如琇如英<sup>㉚</sup>，德音孔明<sup>㉛</sup>。

我思震泽<sup>㉜</sup>，菱芡幕幕<sup>㉝</sup>，寤寐如觌。我思剡溪<sup>㉞</sup>，杉筱萋萋<sup>㉟</sup>，寤寐无迷<sup>㊱</sup>。

有鸟有鸟，粤鸥与鹭。浮湍戏渚，皓然洁素，忘其猜妒。彼何人斯，曾足伤惧<sup>㊲</sup>！

此惧惟何<sup>㊳</sup>？惧寘于罗。彼骄者子，谗言孔多。我闻先师，体命委和<sup>㊴</sup>。公伯之诉<sup>㊵</sup>，则如予何<sup>㊶</sup>！怅然山河，惟以啸歌，其忧也哉！

①天宝十三载（754）冬，颖士辞去河南府参军事之职，此诗即辞官后所作。说见陈铁民《萧颖士系年考证》（载《文史》第三七辑）。②吴会：吴郡（治所在今江苏苏州）、会稽郡（治所在今浙江绍兴）。颖士天宝八至十载尝客居吴、越。③疾：憎恶。④尹：指河南尹。“宦于尹府”指官河南府参军事。⑤直方：正直。不偶：不遇。⑥惟：思。⑦避色避言：《论语·宪问》：“贤者辟（同“避”）世，其次辟地，其次辟色，其次辟言。”辟色，谓避见他人不好之脸色。辟言，谓避听他人之恶言。⑧矫然：高举貌。⑨二室：太室、少室，嵩山的东、西二峰。颖士辞官后曾游太室山，事见《新唐书》本传。⑩槭（zú）：落叶乔木，高数丈。⑪胥：相。⑫贻：赠。二三子：诸君。⑬蒙蒙：繁盛貌。⑭以：此。游从：相从而游。⑮漠漠：密布貌。⑯徂（cú）：往。⑰矧（shěn）：况。伊：助词，无义。⑱会：指会稽郡。郡中有会稽山。⑲宴喜：宴饮喜乐。⑳亶亶（wēi）：渐进貌。㉑粤：同“越”。㉒吴：指吴郡。墟：乡村。㉓莼（chún）：莼菜，浮生于水面，可做汤吃。㉔宴醕（xū）：宴饮。㉕陆淹：无考。㉖松：松树经冬不凋，用以比喻志操坚贞。杞：杞树木质优良，用以比喻优秀人材。㉗淑问：美名。㉘于：助词。征：远行。㉙郑愕：颖士门人，见卷一九八小传。㉚琇：似玉之美石。英：通“瑛”，美石似玉者。㉛德音：美好的声誉。孔：甚。《诗·小雅·鹿鸣》：“我有嘉宾，德音孔昭（明）。”㉜震泽：即今江苏太湖。㉝芡（qiàn）：水生植物名。种



子名芡实，供食用或入药。幕幕：覆盖周密貌。③④剡(shàn)溪：曹娥江的上游，在浙江嵊县南。③⑤筱(xiǎo)：小竹子。③⑥无迷：指看得清楚。③⑦曾：乃。③⑧惟：是。③⑨体命：领悟命运的作用。《论语·宪问》：“子曰：‘道之将行也与，命也；道之将废也与，命也。公伯寮其如命何！’”委和：指付托于和顺。④⑩公伯之诉：《论语·宪问》：“公伯寮诉（诽谤）子路于季孙。”④⑪如：犹“奈”。

## 2 菊荣一篇五章并序<sup>①</sup>

《菊荣》，酬赠离<sup>②</sup>，且申志也。久寓大邑，贤宰宋侯惠而好予<sup>③</sup>，赋《鸣蝉》以贶别<sup>④</sup>，有怀相规<sup>⑤</sup>，备阙卒章，于以报焉<sup>⑥</sup>。

采采者菊<sup>⑦</sup>，芬其荣斯<sup>⑧</sup>。紫萸黄萼，照灼丹墀<sup>⑨</sup>。恺悌君子<sup>⑩</sup>，佩服攸宜<sup>⑪</sup>。王国是维，大君是毗<sup>⑫</sup>。贻尔子孙<sup>⑬</sup>，百禄萃之<sup>⑭</sup>。

采采者菊，于邑之城。旧根新茎，布叶垂英。彼美淑人<sup>⑮</sup>，应家之禎<sup>⑯</sup>。有弦既鸣，我政则平<sup>⑰</sup>。宜尔栋崇<sup>⑱</sup>，必复其庆<sup>⑲</sup>。

采采者菊，于邦之府<sup>⑳</sup>。阴槐翳柳<sup>㉑</sup>，迹楹近宇<sup>㉒</sup>。彼劳者子，喧卑是处<sup>㉓</sup>。慨其莫知<sup>㉔</sup>，蕴结谁语<sup>㉕</sup>？企彼高人<sup>㉖</sup>，色斯遐举<sup>㉗</sup>。

采采者菊，于宾之馆。既低其枝，又弱其干。有斐君子<sup>㉘</sup>，是焉披玩<sup>㉙</sup>。良辰旨酒，宴饮无算<sup>㉚</sup>。怆其仳别<sup>㉛</sup>，终然永叹！

岁方晏矣，霜露残促<sup>㉜</sup>。谁其荣斯，有英者菊<sup>㉝</sup>。岂微春华<sup>㉞</sup>，懿此贞色<sup>㉟</sup>。人之侮我，混于荆棘。诗人有言，好是正直<sup>㊱</sup>。

①荣：茂盛。②赠离：赠别。③宰：邑宰，指县令。侯：对他人的尊称。宋侯：濮阳令宋华，其所赋《蝉鸣一篇五章》。惠：仁爱。④贶(kuàng)：赐。⑤怀：心，意。规：规劝。⑥以：此。⑦采采：盛貌。⑧其：助词。斯：句末语气词。⑨照灼：照耀。丹墀：皇宫前的石阶。⑩恺悌：和乐简易。《左传》僖公十二年：“恺悌君子，神所劳矣。”⑪攸：是。⑫“王国”二句：维，维持，维系。大君，天子。毗，尊崇。《诗·小雅·节南山》：“尹氏大师，……四方是维，天子是毗。”孔疏：“言汝职维持四方，尊崇天子。”⑬贻：遗留。《书·五子之歌》：“有典有则，贻厥子孙。”⑭百禄：百福，种种福禄。萃：聚集。⑮淑人：善人。⑯禎：祥。⑰“有弦”二句：见28·13⑥。⑱栋

崇：即栋隆（正梁高起）。指吉利。《易·大过》：“九四，栋隆，吉。”⑲庆：福。⑳府：官署。㉑阴：通“荫”。句谓有槐、柳遮蔽其上。⑳迳：近。楹：厅堂的前柱。㉓喧卑：喧闹卑下之地。㉔“慨其”句：《论语·宪问》：“子曰：‘莫我知也夫！’”㉕蕴结：情思郁结。㉖企：仰慕。㉗色斯遐举：《论语·乡党》“色斯举矣，翔而后集”注：“马（融）曰：见颜色不善，则去之。”此言见颜色不善则远离而去。㉘有：助词，无义。斐：有文采貌。㉙披玩：披览玩赏。㉚无算：谓不定数量，醉而后止。㉛仳(pī)离：离别。㉜残促：残害催逼。㉝英：美好，优秀。㉞微：无。㉟懿：美。㊱“诗人”二句：《诗·小雅·小明》：“嗟尔君子，无恒安息。靖共尔位，好是正直。”

## 3 凉雨一章并序

《凉雨》，志杨侯乐宾僚也<sup>①</sup>。

习习凉风，泠泠浮飏<sup>②</sup>。君子乐胥<sup>③</sup>，于其宾僚。有女斯天，式歌且谣<sup>④</sup>。欲言终宥<sup>⑤</sup>，惟以招邀，于胥乐兮<sup>⑥</sup>！

①志：记述。宾僚：犹幕僚。②泠泠：清凉貌。浮飏：疾风。③“君子”句：《诗·小雅·桑扈》：“君子乐胥，受天之祜。”胥，助词。④式：发语词。谣：徒歌。⑤宥：指心宽。⑥于：以。胥：相。

## 4 有竹一篇七章并序

《有竹》，懿李新后阁而宴亲友也<sup>①</sup>。

有竹斯竿<sup>②</sup>，于阁之前。君子秉心，惟其贞坚兮<sup>③</sup>！

有竿斯竹，于阁之侧。君子秉操，惟其正直兮！

彼蔚者竹<sup>④</sup>，萧其森矣<sup>⑤</sup>。有开者阁<sup>⑥</sup>，宛其深矣<sup>⑦</sup>。回檐幽砌<sup>⑧</sup>，如翼如齿。

冬之宵，霰雪斯濂<sup>⑨</sup>。我有金炉<sup>⑩</sup>，煇其以歆<sup>⑪</sup>。

夏之日，炎景斯郁<sup>⑫</sup>。我有珍簟<sup>⑬</sup>，凄其以栗<sup>⑭</sup>。

彼纷者务，体其豫矣<sup>⑮</sup>。有旨者酒<sup>⑯</sup>，欢其且矣<sup>⑰</sup>。友僚萃止<sup>⑱</sup>，跗萼载鞞<sup>⑲</sup>。

彼美公之姓兮，那欵应积庆兮<sup>⑳</sup>，期子惟去之柄兮<sup>㉑</sup>。

①新：更新，重建。②斯：助词。竿：竹的主干。③惟：思。④蔚：茂盛貌。⑤萧森：错落耸立貌。谢灵运《山居赋》：“其竹……亦萧森而蔚蔚。”其：助词。⑥开：始。指初建成。⑦宛：曲折。⑧回檐：曲折上举之屋檐。幽砌：清静庭院中的台阶。⑨霰：雪珠。俗称米雪。漙（biāo）：雨雪盛貌。⑩金炉：指取暖用的炉子。⑪熇（xī）：烧烤。其：助词。以：而。⑫歊（xiāo）：炽热。⑬炎景：强烈的阳光。郁：盛貌。⑭珍簟（diàn）：珍贵的竹席。⑮凄其：寒凉。其，词尾。栗：通“慄”，发抖。⑯体：亲身。豫：参与。⑰旨：味美。⑱且（jū）：多。⑳友僚：友朋。止：助词。㉑跗（fū）萼：以花萼相依喻兄弟相亲。参见3·52⑧。㉒那：多。欤：语中助词。㉓期：希望。惟：考虑。去：抛弃。之：助词。柄：权柄，权力。

## 5 江有归舟三章并序<sup>①</sup>

记有之<sup>②</sup>：尊道成德<sup>③</sup>，严师其难哉<sup>④</sup>！故在三之礼<sup>⑤</sup>，极乎君亲<sup>⑥</sup>，而师也参焉。无犯与隐<sup>⑦</sup>，义斯贯矣<sup>⑧</sup>。孔圣称颜子，有视余犹父叹<sup>⑨</sup>，其至欤！今吾于太真也然乎尔<sup>⑩</sup>。且后进而余师者<sup>⑪</sup>，自贾邕、卢冀之后<sup>⑫</sup>，比岁举进士登科<sup>⑬</sup>，名与实皆相望腾迁，凡数子；其他自京畿太学，逾于淮泗<sup>⑭</sup>，行束脩以上<sup>⑮</sup>，而未及门者，亦云倍之。余弗敏，曷云当乎<sup>⑯</sup>？而莫之让，盖有来学，微往教<sup>⑰</sup>，蒙匪余求<sup>⑱</sup>，若之何其拒哉<sup>⑲</sup>！猗尔之所以求<sup>⑳</sup>，我之所以诲，学乎？文乎？学也者，非云征辨说<sup>㉑</sup>，摭文字<sup>㉒</sup>，以扇夫谈端<sup>㉓</sup>，揉厥词意<sup>㉔</sup>，其于识也，必鄙而近矣，所务乎宪章典法<sup>㉕</sup>，膏腴德义而已<sup>㉖</sup>。文也者，非云尚形似<sup>㉗</sup>，牵比类<sup>㉘</sup>，以局夫俚偶<sup>㉙</sup>，放于奇靡<sup>㉚</sup>，其于言也，必浅而乖矣<sup>㉛</sup>，所务乎激扬雅训<sup>㉜</sup>，彰宣事实而已<sup>㉝</sup>。众之言文学者或不然。於戏！彼以我为僻<sup>㉞</sup>，尔以我为正，同声相求<sup>㉟</sup>，尔后我先，安得而不问哉！问而教，教而从，从而达<sup>㊱</sup>，欲辞师也得乎？孔门四科<sup>㊲</sup>，吾是以窃其一矣<sup>㊳</sup>。然夫德行政事，非学不言<sup>㊴</sup>，言而无文，行之不远<sup>㊵</sup>，岂相异哉！四者一，夫正而已矣。故曰：“《诗》三百，一言以蔽之，曰‘思无邪’。”<sup>㊶</sup>不正之谓也<sup>㊷</sup>。吾尝谓门弟子有尹徵之学<sup>㊸</sup>，刘太真之文，首其选焉<sup>㊹</sup>。今兹春连茹甲乙<sup>㊺</sup>，淑问休闾<sup>㊻</sup>，为时之冠。泂旬有诏<sup>㊼</sup>，俾征典校秘书<sup>㊽</sup>，且驰传垄首<sup>㊾</sup>，领元戎书记之事<sup>㊿</sup>。四牡骈骈<sup>㊽</sup>，薄言旋归<sup>㊾</sup>，声动日下<sup>㊿</sup>，决于寰外<sup>㊽</sup>。而太真元昆<sup>㊾</sup>，前已甲科<sup>㊿</sup>，未始间岁<sup>㊽</sup>，翩其连举<sup>㊾</sup>，谓

予不信<sup>㊿</sup>，岂其然乎<sup>㊽</sup>？夏五月，回棹京洛<sup>㊾</sup>，告归江表<sup>㊿</sup>。岵兮岵兮<sup>㊽</sup>，欢既萃矣；兄矣弟矣，荣斯继矣。顾绅之徒习礼闻诗者，金曰<sup>㊾</sup>：“刘氏二子，可谓立乎身，光乎亲，蹈极致于人伦者矣<sup>㊿</sup>。”上京饯别<sup>㊽</sup>，庭闱望归<sup>㊾</sup>，从古已来，未之闻也。余羈宦此都<sup>㊿</sup>，色斯云举<sup>㊽</sup>，彼吴之丘<sup>㊾</sup>，曾是昔游，心乎往矣，有怀伊阻<sup>㊿</sup>。行矣风帆，载飞载扬，尔思不及<sup>㊽</sup>，黯然而泣。先师孝弟谨信、泛爱亲仁、馀力学文之训<sup>㊾</sup>，尔其志之。南条北固<sup>㊿</sup>，朱方旧里<sup>㊽</sup>，昔与太真初会于兹；余之门人有柳并者<sup>㊾</sup>，前是一岁，亦尝觐兹地<sup>㊿</sup>，其请业也<sup>㊽</sup>，必始乎此焉。并也有尹之敏，刘之工，其少且疾<sup>㊿</sup>，故莫之逮<sup>㊽</sup>。太真亦尝曰：“何敢望并<sup>㊿</sup>？”并与真，难乎其相夺矣<sup>㊽</sup>。緬彼江阴<sup>㊿</sup>，京阜是临<sup>㊽</sup>，言念二子，从予于此，尔云过之，其可忘诸！同是饯者，赋《江有归舟》，以宠夫嘉庆焉尔<sup>㊿</sup>。诗曰：

江有归舟，亦乱其流<sup>㊽</sup>。之子言旋<sup>㊾</sup>，嘉名孔修<sup>㊿</sup>。扬于王庭，允焯其休<sup>㊽</sup>。

舟既归止<sup>㊽</sup>，人亦荣止。兄矣弟矣，孝斯践矣<sup>㊿</sup>。称觞燕喜<sup>㊽</sup>，于岵于岵。

彼游惟帆，匪风不扬。有彬伊父<sup>㊽</sup>，匪学不彰。予其怀而<sup>㊿</sup>，勉尔无忘。

①天宝十三载（754）五月，颖士弟子刘太真擢第授官后归江表觐省，途过洛阳，颖士赋此诗送之。说见《萧颖士系年考证》。②记：记载。③成德：成就德行。④“严师”句：《礼记·学记》：“凡学之道，严（尊敬）师为难。师严然后道尊。”⑤在三：谓事父、事君、事师。⑥极：达到最高限度。乎：于。⑦无犯：不冒犯。隐：隐瞒。⑧斯：则，乃。贯：贯穿，贯通。⑨“孔圣”二句：《论语·先进》：“子曰：‘回也视予犹父也。’”回，孔子弟子颜回。⑩太真：颖士弟子刘太真，参见卷二四一小传。⑪余师：以余为师。⑫贾邕：见卷一九八小传。卢冀：《新唐书·萧颖士传》谓颖士弟子有卢异者。冀、异形音俱近，疑有一误。⑬比岁：连年。⑭淮泗：淮水、泗水。⑮束脩（xiū）：一束干肉。指送给老师的礼物。《论语·述而》：“子曰：‘自行束脩以上，吾未尝无海焉。’”⑯曷：何。云：助词，无义。⑰微：无。⑱蒙匪余求：《易·蒙》：“匪我求童蒙，童蒙求我。”此言非我求弟子，乃弟子求我。⑲若之何：奈何。⑳猗（yī）：叹词。㉑云：是。征：证明。辨：通“辩”。㉒摭（zhì）：采



拾。②扇：通“煽”。谈端：谈论的缘由。④铍（róu）：使直者曲谓之铍。⑤所：助词，无义。务：致力。宪章：效法。典法：法式，典则。⑥膏腴：使高贵。⑦形似：谓刻划事物追求外貌相似。⑧牵：牵制，拘泥。比类：譬喻。⑨局：拘泥。夫：语气词。伉偶：对偶。⑩放：恣纵。奇靡：奇异、华美。⑪乖：背理。⑫激扬：鼓动宣扬。雅训：典雅之训。⑬彰宣：显扬。⑭僻：邪。⑮同声：指志趣相同者。《易·乾》：“同声相应，同气相求。”⑯达：通达事理。⑰孔门四科：即德行、言语、政事、文学。见《论语·先进》。⑱其一：指文学。⑲非学不言：《论语·季氏》：“不学《诗》，无以言。”⑳“言而”二句：《左传》襄公二十五年：“言之无文，行而不远。”㉑引文为孔子之语，见《论语·为政》。㉒不正：疑为“夫正”之误。㉓尹徵：天宝十三载登第。李华《三贤论》：“天水尹徵之诚，明贯百家之言。”《新唐书·文艺传中》载颖士曰：“（尹）徵博闻强识……吾弗逮已。”㉔首其选：在门弟子中名列第一。㉕今兹：今年。连茹：相连。茹，相牵引。甲乙：唐时及第进士，依成绩高下分为甲乙两等（曰甲第、乙第），故以甲乙代指科第。此指尹、刘二人一起登第。㉖淑问：美名。休闾：美好、显明。㉗浹旬：十天。㉘典校秘书：指为秘书省校书郎。㉙传：驿站的车马。垄首：即陇头。陇指陇山，在今陕西陇县至甘肃平凉一带。㉚元戎：主帅。书记：唐节度使僚属有掌书记。㉛四牡骙骙：语出《诗·小雅·四牡》。四牡，驾车的四匹公马。骙骙（fēi），马行不止貌。㉜“薄言”句：《诗·召南·采芣》：“被之祁祁，薄言还归。”薄，发语词。言，助词，无义。㉝日下：指京城。㉞浹：通，传入。寰外：王畿以外地区。㉟元昆：长兄。即刘太冲。见卷一九八小传。㊱甲科：即甲第。科，等级。太冲天宝十二载登第，见《唐诗纪事》卷二七。㊲始：曾。间岁：间隔一年。㊳翩：轻疾。连举：并飞。指太冲、太真接连登第。㊴“谓予”句：谓我此言不实。《诗·王风·大车》：“谓予不信，有如皞日。”㊵“岂其”句：难道真是这样的吗？即表示怀疑吗？《论语·宪问》：“其然，岂其然乎？”㊶京洛：即洛阳。此指自洛阳乘船返乡。㊷江表：长江以南之地。㊸岵岵（hùqǐ）：指父母。《诗·魏风·陟岵》：“陟彼岵兮，瞻望父兮。……陟彼岵兮，瞻望母兮。”㊹金：皆。㊺“蹈极”句：《孝经·开宗明义》：“立身行道，扬名于后世，以显父母，孝之终也。”蹈，实现。㊻上京：京都之通称。此指东京洛阳。㊼庭闱：指父母。㊽鞅宦此都：指旅居洛阳为官。即为河南府参军事。㊾

“色斯”句：谓若见颜色不善则离去。参见本卷2⑦。云，助词，无义。⑦吴：见本卷1②。⑧伊：那。阻：险阻。指“彼吴之丘。”⑨尔思：思念你。《诗·卫风·竹竿》：“岂不尔思，远莫致之。”不及：赶不上。⑩“先师”句：《论语·学而》：“子曰：‘弟子入则孝，出则弟（悌），谨（谨慎）而信，泛爱众，而亲仁。行有馀力，则以学文。’”⑪南条：犹南脉。此指南方之山脉。《书·禹贡》孔疏称旧有“北条荆山”、“南条荆山”之说。北固：山名。在唐润州丹徒县（今江苏镇江）北。⑫朱方：唐润州丹徒县，本春秋吴朱方地。见《元和郡县图志》卷二五。⑬柳并：字伯存。受业于颖士而好黄、老。大历中，辟河东府掌书记，迁殿中侍御史。失明，终于家。事见《新唐书·文艺传中》。⑭覩（gòu）：遇见。⑮请业：向师长请教学业。⑯疾：敏捷。⑰逮：及。⑱望并：与并相比。《论语·公冶长》：“（子贡）对曰：‘赐也何敢望回（颜回）？’”⑲相夺：相取代。⑳緬：思。江阴：江南。㉑京阜：指京山，在唐润州丹徒县东。此县东南又有岷山，合称京岷山。参见《通典》卷一八二。㉒宠：荣耀。嘉庆：唐人称归家省亲为“拜家庆”，简称“家庆”。“家”亦作“嘉”。㉓乱：横渡。㉔之子：此人。言：助词，无义。㉕孔修：甚美。㉖允：诚。焯：明，彰明昭著。休：美。㉗止：助词。㉘践：实现，实行。㉙称觴：举杯。燕喜：宴饮喜乐。㉚有：助词，无义。彬：文质兼备貌。伊：这个，那个。父：男子的美称。㉛而：汝。

## 6 过河滨和文学张志尹<sup>①</sup>

隆古日以远<sup>②</sup>，举世丧其淳。慷慨怀黄虞<sup>③</sup>，化理何由臻<sup>④</sup>？步出城西门，裴回见河滨<sup>⑤</sup>。当其侧陋时<sup>⑥</sup>，河水清且湔<sup>⑦</sup>。沧桑一以变<sup>⑧</sup>，莽然翳荆榛<sup>⑨</sup>。至化无苦窳<sup>⑩</sup>，宇宙将陶甄<sup>⑪</sup>。太息感悲泉<sup>⑫</sup>，人往迹未湮<sup>⑬</sup>。瑟瑟寒原暮，冷风吹衣巾。顾我谫劣质<sup>⑭</sup>，希圣杳无因<sup>⑮</sup>。且尽登临意，斗酒欢相亲。

①文学：官名，见114·72·2①。②隆古：昌盛的古代。③黄虞：黄帝、虞舜。④化理：布行教化以治理天下。臻：达到。⑤裴回：同“徘徊”。河滨：《史记·五帝本纪》：“（舜）陶河滨（正义：“按，于曹州滨河作瓦器也。”），河滨器皆不苦窳。”《韩非子·难一》：“河滨之渔者争坻，舜往渔焉，斯年而让长。”⑥侧陋时：指舜微贱之时。⑦湔：水清貌。⑧一：一



且。以：已经。⑨莽然：草木丛生貌。翳：遮蔽，覆盖。⑩至化：最完美的教化。苦(gū)：粗劣。麻(yū)：粗劣不结实。⑪将：随，顺。陶甄：见46·4③。⑫太息：出声长叹。悲泉：谓泉声之如悲泣者。⑬湮：灭。⑭谫(jiǎn)：浅薄。⑮希圣：希望达到圣人的境界。杳：渺茫。无因：无根据。

### 7 舟中遇陆棣兄西归数日得广陵二三子书知迟晚次沙埭西岸作<sup>①</sup>

林鸟遥岸鸣，早知东方曙。波上风雨歇，舟人叫将去<sup>②</sup>。苍苍前洲日<sup>③</sup>，的的回沙鹭<sup>④</sup>。水气清晓阴，滩声隐川雾。旧山劳魂想，忆人阻洄溯<sup>⑤</sup>。信宿千里馀<sup>⑥</sup>，佳期曷由遇<sup>⑦</sup>？前程入楚乡，弭棹问维扬<sup>⑧</sup>。但见土音异，始知程路长<sup>⑨</sup>。寥寥晚空静，漫漫风淮凉<sup>⑩</sup>。云景信可美<sup>⑪</sup>，风潮殊未央。故人江皋上<sup>⑫</sup>，永日念容光<sup>⑬</sup>。中路枉尺书<sup>⑭</sup>，谓余琼树芳<sup>⑮</sup>。深期结晤语<sup>⑯</sup>，竟夕恨相望。冀愿崇朝霁<sup>⑰</sup>，吾其一苇航<sup>⑱</sup>。

①陆棣：《新唐书》卷七三下《宰相世系表》载：陆棣，嘉兴令。父彦恭，为武后时宰相陆元方之弟。广陵：今江苏扬州。二三子：诸君。“知”字之下宜加句逗。迟(zhì)：比，及。次：途中止宿。②舟人：船夫。叫将去：叫喊起来。将，语助词。去，犹“来”。③苍苍：色白貌。④的的：昭著貌。回沙鹭：盘旋于沙滩上的鹭。⑤洄溯：逆流而上。⑥信宿：连宿两夜。⑦佳期：欢叙之日。此指陆棣已西归，无由相会。⑧弭棹：停船。维扬：扬州（治所在今江苏扬州）的别称。⑨程路：路程。⑩风淮：风中的淮水。疑是时作者乘舟自通济渠入淮，复欲沿邗沟南下至扬州。⑪可：正。⑫江皋：江边低地。⑬永日：整日。容光：仪容风采。⑭枉尺书：屈尊寄信。⑮琼树：比喻美好的人品。⑯结：相交。晤语：见面交谈。⑰崇朝：从天亮到早饭之间。亦指短时间。⑱一苇：指小船。《诗·卫风·河广》：“谁谓河广，一苇杭（通“航”）之。”

### 8 重阳日陪元鲁山德秀登北城瞩对新霁因以赠别<sup>①</sup>时元兄屡有挂冠之意<sup>②</sup>

山县绕古堞<sup>②</sup>，悠悠快登望<sup>③</sup>。雨馀秋天高，目尽无隐状。绵连潢川回<sup>④</sup>，杳渺鸦路深<sup>⑤</sup>。

彭泽兴不浅<sup>⑥</sup>，临风动归心。赖兹琴堂暇<sup>⑦</sup>，傲睨倾菊酒<sup>⑧</sup>。人和岁已登<sup>⑨</sup>，从政复何有<sup>⑩</sup>？远山十里碧，一道衔长云。青霞半落日，混合疑晴曛<sup>⑪</sup>。渐闻栖林羽<sup>⑫</sup>，坐叹清夜月。中欢怆有违<sup>⑬</sup>，行子念明发<sup>⑭</sup>。仅能泯宠辱<sup>⑮</sup>，未免伤别离。江湖不可忘，风雨劳相思。明时当盛才<sup>⑯</sup>，短伎安所设<sup>⑰</sup>？何日谢百里<sup>⑱</sup>，从君汉之渚<sup>⑲</sup>。

①元鲁山德秀：即鲁山（今属河南）令元德秀。字紫芝，开元二十一年（733）登第，曾任南和尉。性纯朴，以德行为世所重，颖士尝兄事之。事见李华《元鲁山碣铭》、《三贤论》及两《唐书·元德秀传》。德秀官鲁山令之时间，约在开元二十三年冬至二十七年冬，说见《萧颖士系年考证》。北城：指鲁山北城。瞩：注视。对：面对。②堞：城上的齿状矮墙。③悠悠：安闲貌。④潢(zhì)川：水名。即今河南鲁山、叶县境内的沙河。⑤杳渺：远貌。鸦路：乌鸦飞行之途。深：高远。⑥彭泽：晋陶渊明为彭泽令，不久弃官而归。此以渊明喻德秀。⑦琴堂：指县令之公署。用宓子贱事，见28·13⑥。⑧傲睨：倨傲旁视，目空一切。菊酒：菊花酒。古时有在重阳节饮菊酒的习俗。⑨岁：一年的收成。登：谷物成熟。⑩何有：有什么困难。⑪晴曛：日光照射。⑫栖林：原作“惊栖”，据《唐诗纪事》改。羽：指鸟类。⑬有违：谓将别而不忍离去。⑭明发：黎明起程。⑮宠：荣。⑯盛才：多才。⑰短伎：短少的才能（作者自指）。设：安排。⑱谢百里：辞去县令之职。⑲汉：水名。渚(shì)：水滨。后汉荀爽，拜郎中，对策陈便宜，书奏，即弃官去。后“南遁汉滨，积十余年，以著述为事，遂称为硕儒”。事见《后汉书·荀爽传》。

### 9 留别二三子得韵字<sup>①</sup>

二纪尚雌伏<sup>②</sup>，徒然忝先进<sup>③</sup>。英英尔众贤<sup>④</sup>，名实郁双振<sup>⑤</sup>。残春惜将别，清洛行不近<sup>⑥</sup>。相与爱后时<sup>⑦</sup>，无令孤逸韵<sup>⑧</sup>。

①天宝十二载（753）三月，颖士调河南府参军事。离京赴任之日，弟子刘太真等十二人赋诗赠行，颖士因作此诗答之。说见《萧颖士系年考证》。十二人所赋，除相里造、刘太真诗已佚外，其余十人（贾邕、刘舟、长孙铸、房白、元晟、刘太冲、姚发、郑愕、殷少野、邬载）之作，俱见于本书卷一九八。②二



纪：古以十二年为一纪。自颖士登第至作此诗时，尚未及二纪，此处盖约举成数而言。雌伏：谓屈居人下。③先进：指前辈。④英英：英俊貌。⑤郁：盛貌。⑥洛：洛水。河南府治所（洛阳）濒临洛水。⑦后时：未来的时日。⑧孤：辜负。逸韵：超凡的风韵。

## 10 仰答韦司业垂访五首<sup>①</sup>

### 其一

呦呦食苹鹿<sup>②</sup>，常饮清泠川<sup>③</sup>。但悦丰草美，宁知牢饌鲜<sup>④</sup>？主人有幽意<sup>⑤</sup>，将以充林泉。罗网幸免伤，蒙君复羁牵<sup>⑥</sup>。高堂列众宾，广座鸣清弦<sup>⑦</sup>。俯仰转惊惕<sup>⑧</sup>，徘徊独忧煎。缅怀云岩路，欲往无由缘<sup>⑨</sup>。物各有所好，违之伤自然。

①仰：下对上表示恭敬之辞。韦司业：韦述。《旧唐书·韦述传》：“（开元）二十七年，转国子司业（国子监副长官）。……天宝初，历左右庶子。”参见卷九七小传。开元二十九年（741）正月，颖士赴长安，受铨试于吏部，判入优等，自求任秘书省校书之职，吏部司选事者不从。三月，吏部授颖士某外官，颖士淹留长安未之任。其时，韦述尝屡次下访颖士。五月，颖士作《赠韦司业书》及本诗，将己“一世浮沉之端，一身能否之效，从始至末，仰诉知音”，并流露了希冀韦述荐引之意。说见《萧颖士系年考证》。垂访：下访。②呦呦（yōu）：鹿鸣声。《诗·小雅·鹿鸣》：“呦呦鹿鸣，食野之苹。”苹：草名。白蒿之属。③清泠：清凉貌。④宁：岂。牢饌：酒席。鹿肉可供宴饮之用。⑤幽意：幽雅闲静之心。⑥羁牵：牵制、约束。指鹿被圈养于山林别墅之中。⑦“高堂”二句：《诗·小雅·鹿鸣》：“我有嘉宾，鼓瑟鼓琴。鼓瑟鼓琴，和乐且湛。”⑧惊：全诗校：“一作伤。”惕：戒惧。⑨由缘：原因，理由。

### 其二

神龟在南国<sup>①</sup>，缅邈湘川阴<sup>②</sup>。游止莲叶上，岁时嘉树林。毒虫且不近，斤斧何由寻<sup>③</sup>。错落负奇文<sup>④</sup>，荧煌耀丹金<sup>⑤</sup>。江山万里馀，淮海阻且深<sup>⑥</sup>。独保贞素质<sup>⑦</sup>，不为寒暑侵。一逢盛明代，应见通灵心<sup>⑧</sup>。

①神龟：谓龟之最神明者。见《尔雅·释鱼》郭璞注。②缅邈：遥远貌。湘川阴：湘水南。③“游止”四句：《史记·龟策列传》曰：“龟千岁乃游莲叶之上。”又曰：“有神龟在江南嘉林中。嘉林者，兽无虎狼，鸟无鸱枭，草无毒螫，野火不及，斧斤不至，是为嘉林。龟在其中，常巢于芳莲之上。”岁时，一年中的季节。斤，斧头。④“错落”句：指龟背的纹理而言。《尔雅·释鱼》邢疏引《礼统》曰：“神龟之象……背上有盘法丘山，玄文交错以成列宿。”⑤荧煌：光明貌。丹金：赤金。南海有神龟，“大如拳，色如金”，能缘木捕蝉，吴越谓之“元仁神龙”。参见《太平御览》卷九三一引《南越志》。⑥淮海：淮水与海。⑦贞素：贞正朴素。⑧“一逢”二句：见，同“现”。通灵，与神灵相通。相传“神龟知吉凶”（《史记·龟策列传》）。《宋书·符瑞志中》：“灵龟者，神龟也。王者德泽湛清，渔猎山川从时则出。……王者德至渊泉，则雒（洛）出龟书。”

### 其三

晋代有儒臣<sup>①</sup>，当年富词藻。立言寄青史<sup>②</sup>，将以赞王道<sup>③</sup>。辽落缅岁时<sup>④</sup>，辛勤历江岛<sup>⑤</sup>。且言风波倦<sup>⑥</sup>，探涉岂为宝<sup>⑦</sup>。不遇庾征西<sup>⑧</sup>，云谁展怀抱<sup>⑨</sup>。士贫乏知己，安得成所好<sup>⑩</sup>。

①“晋代”句：指王隐。字处叔，世寒素。父铨，有著述之志，每私录晋事及功臣行状。隐博学多闻，以儒素自守，立志承父遗业。太兴初，召为著作郎，令撰晋史。时著作郎虞预私撰《晋书》，数访于隐，并借隐所著书窃写之。后预疾隐胜己，屡谤斥之，隐竟以谤讪被黜免。贫无资用，书遂不就，乃往武昌依征西将军庾亮。亮供其纸笔，书乃得成，诣阙上之。事见《晋书·王隐传》。②立言：指为著述之事。青史：史籍。③赞：助。④辽落：同“寥落”。谓冷落、冷清。缅：尽。⑤历江岛：指隐乘船赴武昌（今湖北鄂城）。⑥且：犹“自”。⑦探涉：探访游历。⑧庾征西：即庾亮。明穆皇后之兄，历仕显职。陶侃薨，迁江、荆等六州诸军事、征西将军，镇武昌。事见《晋书·庾亮传》。⑨云：犹“为”。⑩所好：颖士亦有修史的志向。《赠韦司业书》曰：“思欲依鲁史编年，著历代通典。”其自求为秘书省官，即希冀借此获得阅读省中图籍之便，实现自己修史的夙愿。

## 其四

彭阳昔游说，愿谒南郢都。王果尚未达，况从夷节谟<sup>①</sup>。岂知晋叔向，无罪婴囚拘。临难俟解纷，独知祁大夫。举讎且不弃，何必论亲疏。夫子觉者也，其能遗我乎<sup>②</sup>？

①“彭阳”四句：《庄子·则阳》载，则阳（姓彭，名阳，字则阳，鲁人）游于楚，夷节（楚臣）言之于王（楚文王），王未之见，夷节归。彭阳见王果（楚贤人）曰：“夫子何不谭（说）我于王？”王果曰：“夫夷节已不能，而况我乎！……夫夷节之为人也，无德而有知（智），不自许，以之神其交，固颠冥乎富贵之地，非相助以德，相助消也。……夫楚王之为人也……非夫佞人正德，其孰能挠（屈）焉。”南郢都，即楚都郢，因其在南，故曰南郢。达，达到，实现目的。况，何况。谟，谋画。②“岂知”八句：晋大夫叔向（羊舌肸）无罪被囚，乐王鲋见叔向，曰：“吾为子请。”叔向不应。乐王鲋出，叔向曰：“必祁大夫（谓能救我者必祁大夫）。”室老（羊舌氏家臣之长）问其故，叔向曰：“祁大夫外举不弃讎，内举不失亲，其（岂）独遗我乎？《诗》曰：‘有觉德行，四国顺之。’夫子（指祁大夫）觉者（正直之人）也。”事见《左传》襄公二十一年。按，祁大夫即祁奚。《左传》襄公三年：“祁奚请老（告老），晋侯问嗣焉。称解狐，其讎也，将立之而卒。又问焉，对曰：‘午（祁奚之子祁午）也可。’”婴，遭。解纷，排解纷乱。独，特别。

## 其五

关西一公子，年貌独青春。被褐来上京，翳然声未振。中郎何为者，倒屣惊座宾<sup>①</sup>。词赋岂不佳<sup>②</sup>，盛名亦相因。为君奏此曲<sup>③</sup>，此曲多苦辛。千载不可诬<sup>④</sup>，孰言今无人？

①“关西”六句：用王粲见蔡邕事，见25·26④。②蔡邕、王粲皆擅长词赋。③奏：进，献上。④诬：欺。

11 答邹象先<sup>①</sup>

桂枝常共擢<sup>②</sup>，茅茨冀同荐<sup>③</sup>。一命何阻修<sup>④</sup>，载驰各州县<sup>⑤</sup>。壮图悲岁月，明代耻贫贱。回

首无津梁<sup>⑥</sup>，只令二毛变<sup>⑦</sup>。

①邹象先：见卷二四六小传。《唐诗纪事》卷二二：“象先尉临涣，萧颖士自京邑无成东归，以象先同年生也，作诗赠之。来年，萧补正字，象先寄诗重述前事云：六月度关云……。萧答云：桂枝常共擢……。”按，颖士补正字，在开元二十九年（741），说见《萧颖士系年考证》。②常：尝。句指萧、邹二人同年登第。古谓登科为“擢桂”。③茅茨：指茅屋。同荐：同卧席，同卧一席。④一命：指最低一级的官。萧、邹擢第后，一授金坛尉，一授临涣尉。阻修：即“道阻（阻隔）且长”。⑤载驰：奔驰。载，语词。州：全诗原作“川”，据《纪事》改。⑥津梁：指起桥梁作用的人或事。⑦二毛：头发斑白。

12 蒙山作<sup>①</sup>

东蒙镇海沂<sup>②</sup>，合沓馀百里<sup>③</sup>。清秋净氛霭<sup>④</sup>，崖崿隐天起<sup>⑤</sup>。于役劳往还<sup>⑥</sup>，息徒暂攀跻<sup>⑦</sup>。将穷绝迹处，偶得冥心理<sup>⑧</sup>。云气杂虹霓，松声乱风水。微明绿林际，杳窅丹洞里<sup>⑨</sup>。仙鸟时可闻，羽人邈难视。此焉多深邃，贤达昔所止。子尚捐俗纷<sup>⑩</sup>，季随躐遐轨<sup>⑪</sup>。蕴真道弥旷<sup>⑫</sup>，怀古情未已。白鹿凡几游<sup>⑬</sup>，黄精复奚似<sup>⑭</sup>？顾予尚牵缠<sup>⑮</sup>，家业重书史。少学务从师，壮年贵趋仕。方驰桂林誉<sup>⑯</sup>，未暇桃源美。岁暮期再寻，幽哉羨门子<sup>⑰</sup>！

①蒙山：在今山东蒙阴县南，绵亘一百二十里。②东蒙：蒙山又称东蒙山。因在鲁东，故云。海沂：海边。③合沓：重叠。馀：足。谢朓《敬亭山》：“兹山亘百里，合沓与云齐。”④氛霭：云气。⑤崖崿：山崖。⑥于役：外出服役，也泛指出行。⑦息徒：使仆役休息。⑧冥心理：潜心深思之理。⑨杳窅（tiǎo）：幽深貌。丹洞：产丹砂之地。⑩子尚：《史记·仲尼弟子列传》：“公西蒧，字子上。”集解：“郑玄曰：鲁人。”索隐：“《家语》作子尚也。”其事迹已不可考。捐：弃。俗纷：世俗间纷乱之事。⑪季随：周之逸士。《论语·微子》谓“周有八士”，其一曰季随。其事迹已不可考。躐：踩，踏出。遐轨：高远的踪迹。⑫蕴真：积聚真性。旷：广大。⑬白鹿：白色的鹿。《宋书·符瑞志中》：“白鹿，王者明惠及下则至。”⑭黄精：草名。根似嫩姜，入药。相传久服之可轻身延年。奚：何。⑮牵缠：受人世的拖累。⑯桂林誉：擢



桂的声誉。参见69·3④。颖士开元二十三年擢第后，尝至今山东莒县解救其父（说见《萧颖士系年考证》），本诗或即是时所作。⑩幽：安闲。羨门子：古仙人。

### 13 早春过七岭寄题硖石裴丞厅壁<sup>①</sup>

出硖寄趣少<sup>②</sup>，晚行偏忆君<sup>③</sup>。依然向来处<sup>④</sup>，官路溪边云<sup>⑤</sup>。兹路岂不剧<sup>⑥</sup>，能无俗累纷<sup>⑦</sup>。槐阴永未合<sup>⑧</sup>，泉声细犹闻。弥叹春罢酒<sup>⑨</sup>，牵卑从此分<sup>⑩</sup>。登高望城入，斜影半风薰<sup>⑪</sup>。

①硖石：唐县名，在今河南陕县东。丞：县丞，县令佐吏。②硖：山峡。寄趣：犹寄兴、寄情。③偏：独。④向来处：从前所经之地。⑤官路：官府修建的大路。⑥剧：艰难。“兹路”盖指经崤山出入潼关的通道。硖石即在此通道上。⑦俗累纷：谓世俗琐事的纷扰。⑧永：长。⑨弥：终。⑩牵卑：羈牵于卑位。分：离别。⑪半风：弱风。薰：和煦。

### 14 送张晕下第归江东<sup>①</sup>

俱飞仍失路<sup>②</sup>，彩服迓清波<sup>③</sup>。地积东南美<sup>④</sup>，朝遗甲乙科<sup>⑤</sup>。客愁千里别，春色五湖多<sup>⑥</sup>。明日旧山去，其如相望何<sup>⑦</sup>！

①张晕：见卷一〇三小传。“晕”原作“晕”，校云：“一作晕。”按，作“晕”是。江东：指自安徽芜湖以下的长江下游南岸地区。②“俱飞”句：比喻俱应举而落第。《登科记考》卷八云：“盖谓制科落第。”失路，迷路。③彩服：即彩衣、老莱衣，指晕还乡行孝娱亲，参见37·42⑦。迓清波：指水边之地。迓，近。晕为润州曲阿（今江苏丹阳）人。④积：聚。⑤甲乙科：见本卷5④。又，唐时应制举及第者，亦有甲第（科）、乙第之分。此言弃朝廷之科第而去。⑥五湖：见114·92⑤。⑦如：奈。

### 15 越江秋曙<sup>①</sup>

扁舟东路远，晓月下江滨<sup>②</sup>。潋滟信潮上<sup>③</sup>，苍茫孤屿分。林声寒动叶，水气曙连云。曦日浪中出<sup>④</sup>，榜歌天际闻<sup>⑤</sup>。伯鸾常去国<sup>⑥</sup>，安道惜离群<sup>⑦</sup>。延首剡溪近<sup>⑧</sup>，咏言怀数君<sup>⑨</sup>。

①作于客居吴越期间。越江：越地之江。②滨（fēn）：

水边。③潋滟：水满溢貌。信潮：定时而来的潮水。④曦日：初升的太阳。⑤榜（bàng）歌：船夫之歌。⑥“伯鸾”句：后汉梁鸿，字伯鸾，扶风平陵（今陕西咸阳西北）人。家贫而尚节介，博览无所不通，与妻孟光共入霸陵山中，以耕织为业。后东出关，过京师（洛阳），与妻子居齐鲁间，旋又去而适吴。事见《后汉书·梁鸿传》。国，指故乡。⑦安道：晋戴逵，字安道，隐居会稽剡县，朝廷累次征召，皆辞而不就。参见103·24⑧。⑧延首：伸颈远望。剡溪：见本卷1④。⑨咏言：犹咏志。

### 16 山庄月夜作

献书嗟弃置<sup>①</sup>，疲拙归田园。且事计然策<sup>②</sup>，将符公冶言<sup>③</sup>。桑榆清暮景<sup>④</sup>，鸡犬应遥村。蚕罢里闾晏<sup>⑤</sup>，麦秋田野喧。涧声连枕簟<sup>⑥</sup>，峰势入阶轩。未奏东山妓<sup>⑦</sup>，先倾北海尊<sup>⑧</sup>。陇瓜香早熟<sup>⑨</sup>，庭果落初繁。更惬野人意<sup>⑩</sup>，农谈朝竟昏<sup>⑪</sup>。

①献书：唐时有进献文章拜官之例，参见115·19⑥。②“且事”句：计然，范蠡之师。越王勾践困于会稽之上，于是任用范蠡、计然，十年而使国富。越雪会稽之耻后，范蠡叹曰：“计然之策七，越用其五而得意，既已施于国，吾欲用之家。”乃乘扁舟，浮于江湖，治产逐利，而致巨富。事见《史记·货殖列传》。③“将符”句：公冶，即公冶长，孔子弟子，旧谓其能通鸟语。《论语·公冶长》邢疏：“旧说冶长解禽语，故系之纆线。”④桑榆：见128·36⑩。清：全诗校：“一作畏。”景：日光。⑤晏：安谧。⑥枕簟（diàn）：枕席。⑦东山妓：用谢安事，见80·12④。⑧北海尊：用孔融事，见30·24⑥。⑨陇：通“垄”。⑩野人：农夫。⑪朝竟昏：谓始于朝而终于暮。

### 补遗

#### 17 羽山<sup>①</sup>

九山方荡滴<sup>②</sup>，三考仁良材<sup>③</sup>。夏祖何屯圮<sup>④</sup>，迁殛此山隈<sup>⑤</sup>。空馀泉下客<sup>⑥</sup>，谁复辨黄能<sup>⑦</sup>！

①此下三诗载全诗补遗一。羽山：《书·舜典》：“（舜）殛（诛）鲧于羽山。”《元和郡县图志》卷十一谓羽山在唐海州朐山县（今江苏连云港市）西北一百里。②九山：九州之名山。见《书·禹贡》孔传。荡滴

(yù): 形容水波摇动涌起。指尧时洪水泛滥。③三考:《书·舜典》:“三载考绩,三考,黜陟幽明。”言对官吏之功绩,每三年进行一次考核,经三考(九载),而后决定升降。仁:通“贮”,积。④夏祖:指鲧。鲧为禹(夏朝开国之君)之父,故云。屯(zhūn):遭遇艰难。圮(pǐ):毁灭。鲧奉尧之命,治理洪水,九载无成,为舜所诛。⑤隈:山曲。⑥空:只。泉:渊,避唐讳改。⑦黄能:《国语·晋语八》:“昔者鲧违帝命,殛之于羽山,化为黄能以入于羽渊。”能,三足鳖;一云熊属,足似鹿。

## 18 游马耳山<sup>①</sup>

兹山表东服<sup>②</sup>,远近瞻其名。合沓尽溟涨<sup>③</sup>,浑浑连太清<sup>④</sup>。我来疑初伏,幽路无炎精<sup>⑤</sup>。流水出溪尽,覆萝摇风轻。高深变气候,俯仰暮天晴。入谷烟雨润,登崖云日明。乾坤正含养<sup>⑥</sup>,种植总滋荣。草树皆秀色,雏麋乱新声。攀岩挹桂髓<sup>⑦</sup>,洞穴拾瑶英<sup>⑧</sup>。此地隐微径,何人得长生?宿心尚葛许<sup>⑨</sup>,弥愿栖蓬瀛<sup>⑩</sup>。太息宦名路,迟回忠孝情<sup>⑪</sup>。还丹昧远术<sup>⑫</sup>,养素惭幽贞<sup>⑬</sup>。安得从此去,悠然升玉京<sup>⑭</sup>?

①马耳山:在山东诸城西南。参见《水经注·潍水》。②表:标志,作标志。服:王畿以外之地。③合沓:重叠。尽:止于。溟涨:大海。④浑浑:大貌。太清:天空。⑤炎精:太阳。⑥含养:包容养育。⑦挹:取。桂髓:桂膏,桂脂,桂树(牡桂)分泌的胶汁。王嘉《拾遗记》卷三:“其食则有渠沧之鬼,煎以桂髓。”⑧洞:穿。瑶英:美玉的一种。⑨宿心:平素之心。葛:指葛洪。见121·10⑩。许:指许迈。见24·18·4①。⑩弥:久。蓬瀛:蓬莱、瀛洲,相传为海中仙山。⑪迟回:迟疑。谓因“忠孝情”而迟疑,未忍弃世。⑫还丹:见73·7⑤。昧:不明。远术:指炼丹术。⑬养素:涵养素性。幽贞:幽闲贞静。⑭玉京:见9·16②。

## 19 □□□赵载同游焦湖夜归作<sup>①</sup>

□□将泽国,溯腾迎淮甸<sup>②</sup>。东江输大江<sup>③</sup>,别流从此县。仙尉俯胜境<sup>④</sup>,轻桡恣游行<sup>⑤</sup>。自公暇有餘<sup>⑥</sup>,微尚得所愿<sup>⑦</sup>。拈引间翰墨<sup>⑧</sup>,风流尽欢宴。稍移井邑间<sup>⑨</sup>,始悦登眺便。遥

岫逢应接<sup>⑩</sup>,连塘乍回转<sup>⑪</sup>。划然气象分<sup>⑫</sup>,万顷行可见。波中峰一点,云际帆千片。浩叹无端涯,孰知蕴虚变<sup>⑬</sup>!往游信不厌,毕景方未还<sup>⑭</sup>。兰□烟霭里,延缘蒲稗间<sup>⑮</sup>。势随风潮远,心与□□闲。回见出浦月,雄光射东关<sup>⑯</sup>。悠然蓬壶事<sup>⑰</sup>,□□□衰颜。安得傲吏隐<sup>⑱</sup>,弥年寓兹山<sup>⑲</sup>。

①焦湖:巢湖又名焦湖,见缪荃孙《元和郡县图志阙卷逸文》卷二。湖址在今安徽巢县西。题下全诗注云:“题缺三字,诗缺八字。”②溯(píng)腾:水声。淮甸:淮水流域。③东江:指濡须水(今称裕溪河)。在巢湖之东,故云。此水源出巢湖,东南流入长江。④仙尉:见37·41②。⑤桡(ráo):船桨。游衍:游乐。⑥自公:自官府而归。⑦微尚:微小的志趣、意愿。⑧拈引:用手指拿(笔)。间:参与。⑨井邑:城镇。⑩岫:峰峦。逢:逢迎。应接:照应。⑪乍:屡屡。⑫划然:忽然。⑬虚变:凭空之变。⑭毕景:日落。方:宜。⑮延缘:循行。⑯东关:《元和郡县图志阙卷逸文》卷二:“东关口,在(巢)县东南四十里,接巢湖。”⑰悠然:悠远貌。蓬壶:即蓬莱,见《拾遗记》卷一。⑱傲吏:见117·23·19①。⑲弥年:经年。

(陈铁民)

## 增订注释全唐诗卷一四四

### 崔曙

崔曙(?—739),一作崔署,早年居宋州(今河南商丘一带)。开元二十六年(738)进士及第,授河内尉。志况疏爽,择交于方外,苦读书,曾高栖太室、少室山中。与薛据友善。工诗,以《奉试明堂火珠》一诗出名。开元二十七年(739)卒。《全唐文》卷三五五载其《瓢赋》一篇。《全唐诗》存其诗十五首。事见《河岳英灵集》卷下、《唐诗纪事》卷二〇、《唐才子传》卷二。

### 1 古意

绿笋总成竹,红花亦成子。能当此时好<sup>①</sup>,独自幽闺里<sup>②</sup>。夜夜苦更长<sup>③</sup>,愁来不如死<sup>④</sup>。



①当：值。②幽闺：深闺，此指未婚女子的闺房。③更（gēng）：更漏。④不：全诗校：“一作剧。”

## 2 宿大通和尚塔敬赠如上人兼呈常孙二山人<sup>①</sup>

支公已寂灭<sup>②</sup>，影塔山上古<sup>③</sup>。更有真僧来<sup>④</sup>，道场救诸苦<sup>⑤</sup>。一承微妙法<sup>⑥</sup>，寓宿清净土<sup>⑦</sup>。身心能自观<sup>⑧</sup>，色相了无取<sup>⑨</sup>。森森松映月，漠漠云近户。岭外飞电明<sup>⑩</sup>，夜来前山雨。然灯见栖鸽<sup>⑪</sup>，作礼闻信鼓<sup>⑫</sup>。晓霁南轩开，秋华净天宇。愿言出世尘<sup>⑬</sup>，谢尔申及甫<sup>⑭</sup>。

①大通和尚：即大通禅师。张说有《唐玉泉寺大通禅师碑铭并序》云：“禅师尊称大通，讳神秀，本姓李，陈留尉氏人也。”知大通和尚即禅宗北宗高僧神秀，又据碑铭，知其塔（和尚安葬，于其处起塔）在当阳（今属湖北省）玉泉寺。山人：山居之隐士。敬：全诗校：“一本无敬字。”②支公：即支遁，见72·19⑬。此以“支公”借指大通和尚。寂灭：指涅槃。僧涅槃后入塔。③古：犹“故”，言其久。④真僧：当指题中“如上人”。上人，对僧的敬称。⑤道场：指佛寺，佛教诵经礼拜之所。诸苦：佛教所说世间各种痛苦。《法华经·譬喻品》偈：“诸苦所因，贪欲为本。若灭贪欲，灭尽诸苦。”⑥微妙法：指佛法。言其精微神妙。⑦清净土：指佛地，与尘俗绝缘，故曰清净。⑧自观：佛家之自省，以断烦恼恶念，使心向善。见《自观心经》。⑨色相：佛教言有形之万物，为因缘所生，虽具色相，非本来实有，故色相即空。见《般若心经》。了：完全。⑩岭：全诗校：“一作云。”⑪然灯：点燃灯烛。《无量寿经》下：“悬缯燃灯，散花烧香。”栖鸽：见86·17⑤。⑫信鼓：佛教召集徒众所用。《决定往生集》：“信鼓者，磬名也，亦名无常磬也。”《资持记》上：“信鼓者，于事则告众无期，在法则归心无二。鼓，谓击动发音。”⑬出世尘：全诗校：“一作长出世。”⑭谢：辞让。申及甫：指申伯与甫侯，见32·16⑥。句谓已欲诚心向佛而远弃世功。

## 3 送薛据之宋州<sup>①</sup>

无媒嗟失路<sup>②</sup>，有道亦乘流<sup>③</sup>。客处不堪别，异乡应共愁。我生早孤贱，沦落居此州。风土至今忆，山河皆昔游<sup>④</sup>。一从文章事<sup>⑤</sup>，两京春复秋<sup>⑥</sup>。君去问相识，几人今白头<sup>⑦</sup>？

①薛据：见卷二四二小传。②无媒：无人荐引。《诗·卫风·氓》：“子无良媒。”媒，中介。失路：谓途穷。扬雄《解嘲》：“当涂者升青云，失路者委沟渠。”③道：指经邦治国之道。乘流：顺流而下。枚乘《七发》：“汨乘流而下降兮，或不知其所止。”此处似指远逝。④昔：全诗校：“一作旧。”⑤文章事：指书生习文，参加科举考试。事，全诗校：“一作士。”⑥两京：长安、洛阳。春复秋：古代以“春秋”代指一年。这里“春”、“秋”是互文，“春”兼有“秋”，“秋”兼有“春”，则“春复秋”指连续两年。⑦今：全诗校：“一作成。”

## 4 山下晚晴

寥寥远天净<sup>①</sup>，溪路何空濛<sup>②</sup>。斜光照疏雨，秋气生白虹。云尽山色暝，萧条西北风。故林归宿处<sup>③</sup>，一叶下梧桐<sup>④</sup>。

①寥寥：空洞貌。②空濛：迷茫貌。③故林：旧时隐居之所。④《淮南子·说山训》：“见一叶落而知岁之将暮。”

## 5 颍阳东溪怀古<sup>①</sup>

灵溪氛雾歇<sup>②</sup>，皎镜清心颜<sup>③</sup>。空色不映水<sup>④</sup>，秋声多在山。世人久疏旷，万物皆自闲。白鹭寒更浴，孤云晴未还。昔时让王者<sup>⑤</sup>，此地闭玄关<sup>⑥</sup>。无以躐高步<sup>⑦</sup>，凄凉岑整间<sup>⑧</sup>。

①颍阳：可指颍水之阳。然诗题“颍阳”与“东溪”合称，则颍阳当指颍阳县。《旧唐书·地理志一》：“颍阳，载初元年，析河南、伊阙、嵩阳三县置武临县。开元十五年，改为颍阳。”疑此诗为开元十五年以后作。②灵溪：指东溪。氛雾：水面雾气。③皎镜：谓东溪水清明可鉴。④不：全诗校：“一作下。”⑤让王者：指许由，见22·11②。⑥玄关：修真养性之所。《老子》：“玄之又玄，众妙之门。”全诗校：“玄，一作紫，一作柴。”⑦高步：指许由之高行。左思《咏史》：“被褐出闾阖，高步追许由。”⑧岑：全诗校：“一作林。”

## 6 早发交崖山还太室作

东林气微白，寒鸟急高翔<sup>①</sup>。吾亦自兹去，北山归草堂<sup>②</sup>。仲冬正三五，日月遥相望<sup>③</sup>。萧

萧过颍上<sup>④</sup>，眈眈辨少阳<sup>⑤</sup>。川冰生积雪，野火出枯桑<sup>⑥</sup>。独往路难尽<sup>⑦</sup>，穷阴人易伤<sup>⑧</sup>。伤此无衣客，如何蒙雪霜<sup>⑨</sup>。

①急：全诗校：“一作忽。”②北山：南朝齐周颙曾隐居北山（即钟山），此处代指作者在嵩山的隐居之所。③《诗·小雅·天保》：“如月之恒，如日之升。”孔颖达疏：“十五、十六日，月体满，与日正相当，谓之望，云体满而相望也。”古诗：“三五明月满。”④萧萧：全诗校：“一作肃肃。”颍：颍水。嵩山在颍水北。⑤眈眈（lóng）：微明貌。少阳：东方极远之地。《史记·司马相如列传》载《大人赋》：“邪绝少阳而登太阴兮，与真人乎相求。”集解引《汉书音义》：“少阳，东极；太阴，北极。”⑥岑参《至大梁却寄匡城主人》：“野火烧枯桑。”⑦独往：一任自然，不问世事。⑧穷阴：深冬。伤：伤感。⑨蒙：蒙受。雪：全诗校：“一作雨。”

## 7 奉试明堂火珠<sup>①</sup>

正位开重屋<sup>②</sup>，凌空出火珠<sup>③</sup>。夜来双月满<sup>④</sup>，曙后一星孤<sup>⑤</sup>。天净光难灭，云生望欲无。遥知太平代<sup>⑥</sup>，国宝在名都<sup>⑦</sup>。

①此诗是开元二十六年崔曙参加省试时所作。《唐两京城坊考》卷五：“（武后）证圣元年，明堂、天堂同焚，更造明堂，侔前制，其上初置宝凤，后以金珠代之，号通天宫。”“明皇开元五年幸东都，改为乾元殿。十年复为明堂。二十七年毁明堂之上层，改修下层为新殿。”知此诗之作，正在毁明堂上层之前一年。②正位：按明堂之制，肇自上古，为帝王宣政教、祀宗祖之所。故帝王正位，必造明堂。重屋：明堂建筑，上圆下方，上层祭天，下层有五室，故云“重屋”。③《封氏闻见记》四：“开元中改明堂为政殿，颇毁彻而弘规不改，顶上金火珠迥出云外，望之赫然。”全诗校：“凌空，一作中天。”④双月：指珠、月。全诗校：“满，一作合。”⑤一星：指珠。⑥此句全诗校：“一作还知圣明代。”⑦国宝：谓火珠。《旧唐书·南蛮传》：“（贞观四年）林邑国王范头黎遣使献火珠，大如鸡卵，圆白皎洁，光照数尺，状如水精，正午向日，以艾承之即火燃。”按，此以火珠指明堂顶上金珠。

## 8 途中晓发<sup>①</sup>

晓霁长风里，劳歌赴远期<sup>②</sup>。云轻归海疾，月

满下山迟<sup>③</sup>。旅望因高尽，乡心遇物悲。故林遥不见，况在落花时<sup>④</sup>。

①全诗校：“晓，一作晚。”首句同。②劳歌：劳役者的歌。赴远期，谓行役在外，故云“劳歌”。③全诗校：“山，一作峰。”④全诗校：“在，一作复。”

## 9 缙山庙<sup>①</sup>

遗庙宿阴阴，孤峰映绿林。步随仙路远，意入道门深。涧水流年月，山云变古今。只闻风竹里，犹有凤笙音。

①缙山庙：祀王子乔之庙，故址在河南偃师县南。参见40·41①。

## 10 同诸公谒启母祠<sup>①</sup>

闾宫凌紫微<sup>②</sup>，芳草闭闲扉。帝子复何在<sup>③</sup>？王孙游不归<sup>④</sup>。春风鸣玉珮，暮雨拂灵衣。岂但湘江口，能令怀二妃<sup>⑤</sup>。

①启母祠：当在嵩山。《汉书·武帝纪》：“（元封元年）春正月，行幸缙氏。诏曰：‘朕用事华山，至于中岳。获蛟廪，见夏后启母石。翌日亲登嵩高……其令祠官加增太室祠。’”应劭曰：“启生，而母化为石。”文颖曰：“在嵩高山下。”②闾（bi）宫：泛指祠庙。紫微：星座名，三垣之一。③帝子：指夏启，帝禹之子。④王孙：《楚辞·招隐士》：“王孙游兮不归，春草生兮萋萋。”⑤二妃：见9·11⑤。

## 11 九日登望仙台呈刘明府容<sup>①</sup>

汉文皇帝有高台<sup>②</sup>，此日登临曙色开。三晋云山皆北向<sup>③</sup>，二陵风雨自东来<sup>④</sup>。关门令尹谁能识<sup>⑤</sup>？河上仙翁去不回<sup>⑥</sup>。且欲近寻彭泽宰<sup>⑦</sup>，陶然共醉菊花杯<sup>⑧</sup>。

①九日：九月九日重阳节，望仙台：《三辅黄图》：“集灵宫、集仙宫、存仙殿、存神殿、望仙台、望仙观俱在华阴县界，皆武帝宫观名也。”②汉文皇帝：按，上引《三辅黄图》，望仙台乃武帝所建，此处称“汉文”，疑是诗人误记。③三晋：春秋末期，韩、赵、魏三分晋国，故称三晋。晋国地域包括今山西、河南及河北省西南部。④二陵：见5·19②。全诗校：



“东，一作西。”⑤关门令尹：即关令尹喜。《史记·老庄申韩列传》：“（老子）居周久之，见周之衰，迺遂去。至关，关令尹喜曰：‘子将隐矣，强为我著书。’”⑥河上仙翁：即河上公。见3·10①。⑦彭泽宰：晋陶渊明曾为彭泽令。⑧全诗校：“共，一作一。”

## 12 奉酬中书相公至日圆丘摄事合于中书后阁宿斋移止于集贤院叙怀见寄之作<sup>①</sup>

典籍开书府<sup>②</sup>，恩荣避鼎司<sup>③</sup>。郊丘资有事<sup>④</sup>，斋戒守无为。宿雾蒙琼树，馥香覆玉墀。进经逢乙夜<sup>⑤</sup>，展礼值明时<sup>⑥</sup>。勋共山河列，名同竹帛垂。年年佐尧舜，相与致雍熙<sup>⑦</sup>。

①此诗重见卷三〇七崔备集，诗题“摄”作“行”，“后阁宿斋”作“宿直”，“怀”作“情”，“作”作“什”。按：裴度、武元衡皆有同题之作，分见320·10、306·34。诗题之“中书相公”皆指李吉甫，吉甫原唱见307·1。据此，诗当属崔备作。中书相公：指中书令李吉甫，见卷三〇七小传。至日：冬至日，在旧历十一月。圆丘：《旧唐书·礼仪志一》：“每岁冬至，祀昊天上帝于圆丘。”圆，同“圜”。《唐两京城坊考》卷二“东启夏门”：“门外西南二里有圜丘及先农、藉田二坛。”摄事：统摄其事。宿斋：祭祀前预祭群官集中于官署止宿斋戒。唐制，国有大祭，预祭者须散斋（各自在家中斋戒）四日，致斋（即宿斋）三日。见《唐六典》卷四。集贤院：见3·37①。②书府：张说《恩制赐食于丽正殿书院宴赋诗》：“东壁图书府，西恒翰墨林。”此谓集贤院。③避鼎司：谓“移止于集贤院”。鼎司，三公、宰相之位。④“郊丘”句：谓郊祀圆丘事。⑤乙夜：“乙夜之勤”的省语。《杜阳杂编》：“唐文皇帝（唐太宗），每视朝后，即阅群书，尝曰：若不甲夜视事，乙夜观书，何以为人君邪？”《汉旧仪》：“昼漏尽，夜漏起，省中黄门持五夜。五夜者，甲夜、乙夜、丙夜、丁夜、戊夜。”乙夜，相当于现在的夜十时以后。⑥展礼：谓行祀天、迎气诸礼。⑦雍熙：和乐。

## 13 登水门楼见亡友张贞期题望黄河诗因以感兴<sup>①</sup>

吾友东南美<sup>②</sup>，昔闻登此楼。人随川上逝<sup>③</sup>，书向壁中留<sup>④</sup>。严子好真隐<sup>⑤</sup>，谢公耽远游<sup>⑥</sup>。清风初作颂<sup>⑦</sup>，暇日复销忧<sup>⑧</sup>。时与文字古<sup>⑨</sup>，

迹将山水幽<sup>⑩</sup>。已孤苍生望<sup>⑪</sup>，空见黄河流<sup>⑫</sup>。流落年将晚<sup>⑬</sup>，悲凉物已秋<sup>⑭</sup>。天高不可问，掩泣赴行舟。

①感兴：全诗校：“一作寄友。”按诗题《河岳英灵集》“贞”作“真”；《国秀集》题作《登河阳斗门见张贞期题黄河诗因以感寄》。②王勃《滕王阁序》：“宾主尽东南之美。”③随：全诗校：“一作从。”川上逝：见20·20⑨。逝，全诗校：“一作去。”④书：法书，此指墨迹。向：全诗校：“一作在。”⑤严子：指东汉严光，见24·4⑩。⑥谢公：指谢灵运。⑦“清风”句：见29·8·3⑩。⑧忧：全诗校：“一作愁。”王粲《登楼赋》：“登兹楼以四望兮，聊暇日以销忧。”⑨全诗校：“时，一作思。”“字，一作章。”⑩将：全诗校：“一作随。”⑪孤：孤负；全诗校：“一作辜。”苍生望：见37·74·1⑨。⑫空：全诗校：“一作坐。”⑬流落年：全诗校：“一作荣落春。”⑭已：全诗校：“一作似。”

## 14 对雨送郑陵

别愁复经雨，别泪还如霰。寄心海上云，千里常相见<sup>①</sup>。

①陶渊明《闲情赋》：“意夫人之在兹，托行云以送怀。”

## 15 嵩山寻冯炼师不遇

青溪访道凌烟曙，王子仙成已飞去<sup>①</sup>。更值空山雷雨时，云林薄暮归何处？

①此用王子晋乘鹤升天典，见40·41①。

## 新补

### 16 句

夜台一闭无时尽<sup>①</sup>，逝水东流何处还。

田家收已尽，苍苍唯白茅<sup>②</sup>。

①夜台：指坟墓。②苍苍：盛貌。白茅：茅草的一种，可入药。以上逸句俱出于《文镜秘府论·地卷·十七势》所引，已见于《全唐诗逸》卷上。

（李华）

## 增订注释全唐诗卷一四五

## 王翰

王翰，字子羽，一名湣（见《旧唐书·文苑传》），并州晋阳（今山西太原市）人。少豪荡不羁，喜饮酒搏菹。景云元年（710）卢逸下进士及第，复举直言极谏科，调昌乐（今河南南乐县）尉。又举超拔群类科。开元四至八年，张嘉贞为并州刺史，厚遇翰。八年春，张说为并州，礼翰愈至。九年九月，张说知政事，以翰为秘书正字，擢拜通事舍人、驾部员外。开元十四年，张说罢相，翰出为汝州长史、仙州别驾（按：开元十八年，翰有《奉和圣制同二相以下群官乐游园宴》诗；杜甫《奉赠韦左丞丈二十二韵》追叙开元二十三年事，有“李邕求识面，王翰愿卜邻”句；开元二十六年废仙州，据此可知翰开元十八年在长安，二十三年在洛阳，其谪仙州，当在开元二十三年至二十六年之间）。至郡，日聚英豪，纵禽击鼓，恣为欢赏，文士祖咏、杜华常在坐，遂致再贬道州司马，卒。今存诗一卷。事见《旧唐书·文苑传》、《新唐书·文艺传》及《唐才子传》卷一。

1 赠唐祖二子<sup>①</sup>

鸿飞遵枉渚<sup>②</sup>，鹿鸣思故群<sup>③</sup>。物情尚劳爱<sup>④</sup>，况乃予别君。别时花始发，别后兰再薰<sup>⑤</sup>。瑶觞滋白露，宝瑟凝凉氛。裴徊北林月<sup>⑥</sup>，怅望南山云<sup>⑦</sup>。云月渺千里，音徽不可闻<sup>⑧</sup>。

①此诗疑是作者贬道州时的留赠之作。祖子：当指祖咏。②《诗·豳风·九罭》：“鸿飞遵渚，公归无所，于女信处。”毛传：“鸿不宜循渚也。”“周公未得归也。”枉渚：枉水之渚，即枉水流入沅江处的水湾（在湖南常德之南）。《楚辞·涉江》：“朝发枉渚兮，夕次辰阳。”按，此句用《诗经》典，以示己之栖皇无归，正见被贬。③《诗·小雅·鹿鸣》：“呦呦鹿鸣，食野之苹。”④物情：世情。劳：慰勉。⑤薰：香气。⑥曹植《杂诗》：“高台多悲风，朝日照北林。之子在万里，江湖迥且深。”阮籍《咏怀》：“孤鸿号外野，翔

鸟鸣北林。”⑦南山：指衡山。⑧音徽：犹徽音，美音。

## 2

## 飞燕篇

孝成皇帝本娇奢，行幸平阳公主家<sup>①</sup>。可怜女儿三五许<sup>②</sup>，丰茸惜是一园花<sup>③</sup>。歌舞向来人不贵<sup>④</sup>，一旦逢君感君意。君心见赏不见忘，姊妹双飞入紫房<sup>⑤</sup>。紫房彩女不得见<sup>⑥</sup>，专荣固宠昭阳殿<sup>⑦</sup>。红妆宝镜珊瑚台，青琐银簧云母扇<sup>⑧</sup>。日夕风传歌舞声，只扰长信忧人情<sup>⑨</sup>。长信忧人气欲绝，君王歌吹终不歇。朝弄琼箫下彩云，夜踏金梯上明月。明月薄蚀阳精昏<sup>⑩</sup>，嫉妒倾城惑至尊<sup>⑪</sup>。已见白虹横紫极<sup>⑫</sup>，复闻飞燕啄皇孙<sup>⑬</sup>。皇孙不死燕啄折<sup>⑭</sup>，女弟一朝如火绝<sup>⑮</sup>。明明天子咸戒之，赫赫宗周褒姒灭<sup>⑯</sup>。古来贤圣叹狐裘<sup>⑰</sup>，一国荒淫万国羞。安得上方断马剑<sup>⑱</sup>，斩取朱门公子头<sup>⑲</sup>。

①平阳公主：《汉书·外戚传》：“孝成赵皇后，本长安宫人。初生时，父母不举，三日不死，乃收养之。及壮，属阳阿主家，学歌舞，号曰飞燕。成帝尝微行出，过阳阿主，作乐，上见飞燕而说之，召入宫，大幸，有女弟复召入，俱为婕妤。”诗作“平阳公主”，误（汉武帝皇后卫子夫为平阳主家讴者，作者误记）。②三五许：约十五岁左右。③丰茸：美貌。④此句全诗校：“一作歌舞来时由不归。”⑤紫房：紫宫，帝王所居。⑥彩女：宫女。⑦《汉书·外戚传》：“（飞燕）皇后既立，俊宠少衰，而弟绝幸，为昭仪，居昭阳……姊妹颛宠十余年。”⑧银簧：疑是连缀青琐（雕花的窗）或屏风的银制簧片（如屈戌一类饰物）。⑨长信忧人：指班婕妤。见20·25⑤。⑩薄蚀：指日蚀、月蚀。《吕氏春秋·明理》“其月有薄蚀”注：“薄，迫也。日月激会相掩，名为薄食。”《晋书·天文志中》：“（魏明）帝曰：……故日月薄蚀，明治道有不当者。”阳精：《后汉书·丁鸿传》：“日者阳精，守实不亏，君之象也。”⑪倾城：见5·20①。⑫白虹：《晋书·天文志中》：“妖气，一曰虹蜺。日旁气也，斗之乱精。主惑心，主内淫，主臣谋君，天子诎，后妃颛，妻不一。”“七月弥，谓白虹弥天而贯日也”。紫极：《晋书·天文志上》：“北极五星，钩陈六星，皆在紫宫中。北极，北辰最尊者也……第二星主日，帝王也。”⑬《汉书·外戚传》：“先是有童谣曰：‘燕燕尾涎涎，张



公子，时相见。木门仓琅根，燕飞来，啄皇孙；皇孙死，燕啄矢。成帝每微行出，常与张放俱，而称富平侯家，故曰张公子。仓琅根，宫门铜钺（环）也。”⑭汉成帝幸许美人及中宫史曹宫，所产子，皆为赵昭仪杀害。⑮成帝暴崩，皇太后诏问皇帝起居发病状，赵昭仪自杀。又穷追成帝子被害事，于是免新成侯赵钦（飞燕之弟）、钦兄子成阳侯赵祈皆为庶人，将家属迁辽西郡。废赵皇后飞燕为庶人，飞燕自杀。绝：灭。⑯褒姒（sì）：见142·2·11⑭。⑰狐裘：《诗·桧风·羔裘》：“羔裘逍遥，狐裘以朝。岂不尔思，劳心忉忉。”小序：“《羔裘》，大夫以道去其君也。国小而迫，君不用道，好洁其衣服逍遥游燕而不能自强于政治，故作是诗也。”⑱上方断马剑：见29·8·4②。⑲朱门公子：指张汤的后代张放，见66·16⑦。

### 3 饮马长城窟行①

长安少年无远图，一生惟羨执金吾②。麒麟前殿拜天子③，走马西击长城胡④。胡沙猎猎吹人面，汉虏相逢不相见⑤。遥闻鞞鼓动地来，传道单于夜犹战。此时顾恩宁顾身⑥，为君一行摧万人。壮士挥戈回白日⑦，单于溅血染朱轮。归来饮马长城窟，长城道傍多白骨。问之耆老何代人⑧？云是秦王筑城卒⑨。黄昏塞北无人烟，鬼哭啾啾声沸天。无罪见诛功不赏，孤魂流落此城边。当昔秦王按剑起，诸侯膝行不敢视⑩。富国强兵二十年，筑怨兴徭九千里⑪。秦王筑城何太愚？天实亡秦非北胡⑫。一朝祸起萧墙内⑬，渭水咸阳不复都⑭。

①诗题全诗校：“一作古长城吟。”②“一生”句：见114·85③。③麒麟殿：在汉长安未央宫中（见顾炎武《历代宅京记·关中二》）。④此句全诗校：“一作走马为君西击胡。”⑤汉虏：汉人与胡人。⑥宁：岂。⑦“壮士”句：见16·4·5②。⑧耆：老人。《礼记·曲礼上》：“六十曰耆”。⑨秦始皇令太子扶苏及大将蒙恬戍边，并筑长城。⑩膝行：跪地前行。《史记·项羽本纪》：“项羽召见诸侯将，入辕门，无不膝行而前，莫敢仰视。”⑪筑怨兴徭：指筑长城造成人民怨苦。徭，劳役。全诗校：“兴徭，一作声冤。”⑫“天实”句：见72·2·9⑥。⑬祸起萧墙：指赵高感主。始皇死，他立胡亥为帝，矫诏赐扶苏、蒙恬死；后又陷害丞相李斯；导致二世昏聩骄奢，于是陈胜吴广揭竿起义。事见《史记·秦始皇本纪》。《论语·季氏》：“吾恐季孙之

忧不在颛臾，而在萧墙之内也。”萧墙，当门的小墙，用以分隔内外。⑭秦都咸阳，被项羽攻破，宫室被焚，火三月不灭。

### 4 赋得明星玉女坛送廉察尉华阴①

洪河之南曰秦镇②，发地削成五千仞③。三峰离地皆倚天，唯独中峰特修峻。上有明星玉女祠，祠坛高眇路逶迤④。三十六梯入河汉⑤，樵人往往见蛾眉⑥。蛾眉婵娟又宜笑⑦，一见樵人下灵庙⑧。仙车欲驾五云飞⑨，香扇斜开九华照⑩。含情迟伫惜韶年⑪，愿侍君边复中旋⑫。江妃玉佩留为念⑬，嬴女银箫空自怜⑭。仙俗途殊两情遽⑮，感君无尽辞君去。遥见明星是妾家，风飘雪散不知处。故人家在西长安⑯，卖药往来投此山。彩云荡漾不可见，绿萝蒙茸鸟绵蛮⑰。欲求玉女长生法，日夜烧香应自还。

①《太平广记》卷五九引《集仙录》：“明星玉女者，居华山，服玉浆，白日升天。山顶石龟，其广数亩，高三仞，其侧有梯磴，远皆见。玉女祠前有五石臼，号曰玉女洗头盆。其中水色碧绿澄澈，雨不加溢，旱不减耗。祠内有玉石马一匹焉。”廉察：人名。尉华阴：为华阴县尉。②《周礼·夏官·职方氏》：“河南曰豫州，其镇山曰华山。”按，华山为秦地之镇山，故曰“秦镇”。洪河：泾、渭二水合流后，在华山东北流入黄河。洪河当指黄河而言。③《山海经·西山经》：“又西六十里，曰太华之山，削成而四方，其高五千仞，其广十里。”④逶迤：蜿蜒曲折。⑤河汉：银河。⑥蛾眉：指美貌女子。⑦婵娟：美好貌。宜笑：《楚辞·九歌·山鬼》：“既含睇兮又宜笑。”⑧下灵庙：下降到灵庙中。⑨五云：五色祥云。⑩九华：自汉即有九华之灯。⑪迟伫：迟回伫望。韶年：青春年华。⑫中旋：中途返回。⑬“江妃”句：见30·37③。⑭“嬴女”句：见1·60③。⑮遽：短暂。⑯故人：指廉察。⑰蒙茸：繁密貌。绵蛮：文采美丽貌，一说鸟鸣声。《诗·小雅·绵蛮》：“绵蛮黄鸟，止于丘阿。”

### 5 春女行①

紫台穹跨连绿波②，红轩恰匝垂纤罗③。中有一人金作面④，隔幌玲珑遥可见。忽闻黄鸟鸣且悲，镜边含笑著春衣。罗袖婵娟似无力，行

拾落花比容色。落花一度无再春，人生作乐须及辰<sup>⑤</sup>。君不见楚王台上红颜子<sup>⑥</sup>，今日皆成狐兔尘。

①行：全诗校：“一作歌。”②紫台：即紫宫，帝王所居。③钿(jiā)匝：犹“匝匝”、“鞞匝”、“磕匝”，周匝，江淹《丽色赋》：“紫帷钿匝，翠屏环合。”④金作面：黄金色之面。《晋书·刘曜载记》：“咸和三年，夜梦三人金面丹唇，东向逡巡，不言而退。”此处似指宫女贴金、额黄一类面饰。⑤及辰：犹及时。⑥楚灵王建章华台。又，楚灵王好细腰，歌姬舞女皆减食约身。

## 6 古蛾眉怨<sup>①</sup>

君不见宜春苑中九华殿<sup>②</sup>，飞阁连连直如发<sup>③</sup>。白日全含朱鸟窗<sup>④</sup>，流云半入苍龙阙<sup>⑤</sup>。宫中彩女夜无事<sup>⑥</sup>，学凤吹箫弄清越<sup>⑦</sup>。珠帘北卷待凉风，绣户南开向明月。忽闻天子忆蛾眉，宝凤衔花揲两螭<sup>⑧</sup>。传声走马开金屋<sup>⑨</sup>，夹路鸣环上玉墀<sup>⑩</sup>。长乐彤庭宴华寝<sup>⑪</sup>，三千美人曳花锦<sup>⑫</sup>。灯前含笑更罗衣，帐里承恩荐瑶枕。不意君心半路回，求仙别作望仙台<sup>⑬</sup>。琳琅禁闼遥相忆<sup>⑭</sup>，紫翠岩房昼不开<sup>⑮</sup>。欲向人间种桃实<sup>⑯</sup>，先从海底觅蓬莱<sup>⑰</sup>。蓬莱可求不可上，孤舟缥缈知何往。黄金作盘铜作茎，青天白露掌中擎<sup>⑱</sup>。王母嫣然感君意，云车羽旆欲相迎<sup>⑲</sup>。飞廉观前空怨慕<sup>⑳</sup>，少君何事须相误<sup>㉑</sup>。一朝埋没茂陵田<sup>㉒</sup>，贱妾蛾眉不重顾。宫车晚出向南山<sup>㉓</sup>，仙卫逶迤去不还<sup>㉔</sup>。朝晡泣对麒麟树<sup>㉕</sup>，树下苍苔日渐斑。人生百年夜将半<sup>㉖</sup>，对酒长歌莫长叹。情知白日不可期<sup>㉗</sup>，一死一生何足算<sup>㉘</sup>。

①此诗属乐府《相和歌辞·楚调曲》。②宜春苑：见1·15⑩。③《诗·小雅·都人士》：“彼君子，绸直如发。”储光羲《洛阳道五首》：“大道直如发。”④朱鸟：又称朱雀，南方七宿的总称。七宿联接成鸟形，南方属火，赤色，故云“朱鸟”。⑤苍龙：东方七宿的总称。⑥彩女：宫女。⑦学凤吹箫：见1·60③。⑧揲(shé)：积聚。螭(chī)：无角的龙。⑨金屋：见14·4·1⑤。⑩玉墀(chí)：殿前玉阶。⑪长乐：汉长乐宫在长安县西北十五里。彤庭：漆成红色的宫庭。

寝：寝宫。⑫花：全诗校：“一作光。”⑬望仙台：见82·25⑥。⑭琳琅：玉石名。琳，全诗校：“一作仓。”闼(tà)：宫中小门。宫闼为禁地，故称“禁闼”。⑮紫翠岩房：指修炼方术之所。⑯《汉武内传》：“(王母)又命侍女更索桃果，须臾，以玉盘盛仙桃七颗，大如鸭卵，形圆青色，以呈王母。母以四颗与帝，三颗自食……帝食辄收其核。王母问帝，帝曰：‘欲种之。’母曰：‘此桃三千年一生实，中夏地薄，种之不生。’帝乃止。”⑰“先从”句：见115·4⑤。⑱“黄金”二句：见1·70②。青，全诗校：“一作晴。”⑲“王母”二句：用西王母访汉武帝事，见108·10⑥。⑳飞廉观：在上林苑。武帝元封二年作。高四十丈。飞廉，神禽，武帝以铜铸，置观上，因以为名。㉑少君：李少君，见85·60⑥。㉒茂陵：汉武帝陵墓，在长安城西北八十里。㉓宫车晚出：指帝王晏驾。《史记·范雎传》集解引韦昭曰：“凡初崩谓晏驾者，臣子之心，犹谓宫车当驾而晚出。”南山：终南山。此处借指山陵。㉔仙卫：神仙的侍卫。此以成仙隐指人死。㉕朝晡(bū)：犹言早晚。麒麟树：当指麒麟殿、麒麟阁前的树。此句主语乃宫女(武帝曾宠幸的蛾眉)。㉖《列子·杨朱》：“杨朱曰：百年，寿之大齐。得百年者，千元一焉；设有一者，孩抱以至昏老，几居其半矣。夜眠之所弭，昼觉之所遗，又几居其半矣。”㉗情：全诗校：“一作拚。”期：原作“私”，校云：“一作期。”㉘谓生与死不过铢两之差，即生几等于死。

## 7 子夜春歌<sup>①</sup>

春气满林香，春游不可忘。落花吹欲尽，垂柳折还长。桑女淮南曲<sup>②</sup>，金鞍塞北装。行行小垂手<sup>③</sup>，日暮渭川阳。

①南朝乐府《清商曲辞·吴声歌曲》有《子夜四时歌》，春歌即四时歌之一。②乐府《舞曲歌辞》有《淮南王篇》云：“繁舞寄声无不泰，徘徊桑梓游天外。”为怀念故里之辞。③小垂手：乐府《杂曲歌辞》有《小垂手》。《乐府解题》曰：“《大垂手》、《小垂手》，皆言舞而垂其手也。”梁吴均《小垂手》：“且复小垂手，广袖拂红尘。”

## 8 奉和圣制同二相已下群官乐游园宴<sup>①</sup>

未极人心畅，如何帝道明<sup>②</sup>。仍嫌酺宴促<sup>③</sup>，复宠乐游行<sup>④</sup>。陆海披珍藏<sup>⑤</sup>，天河直斗城<sup>⑥</sup>。



四关青霭合<sup>⑦</sup>，数处白云生。饪餗调元气<sup>⑧</sup>，  
歌钟溢雅声<sup>⑨</sup>。空惭尧舜日<sup>⑩</sup>，至德杳难名<sup>⑪</sup>。

①题解与系年俱见3·36①。②帝道：王者治国之道。③酺(pú)宴：皇帝诏赐臣民聚饮。促：时间短。④乐游：乐游园。⑤披：开发。⑥天河：一名天汉。《尔雅·释天》：“箕斗之间，是天汉之津。”直：全诗校：“一作望。”斗城：汉代长安故城，见3·36⑥。⑦四关：秦居四关之内：东函谷、西大散，南武关，北萧关。⑧饪：全诗校：“一作鼎。”按，作“鼎”较胜。鼎，煮食物的器皿。餗(sù)，鼎中食物。古代常以烹调食物比喻为政。如伊尹负鼎俎以滋味说汤(《史记·殷本纪》，武丁使傅说为相，说“若作和羹，尔惟盐梅”(《书·说命下》)。调元气：古代以调和元气、燮理阴阳为宰相之职。⑨歌钟：古代编钟(乐器)。雅声：周代王畿的音乐。周王燕飨诸侯所奏。⑩尧舜日：尧舜的太平盛世，此指开元盛世。日，全诗校：“一作力。”⑪杳：远。全诗校：“一作眷。”

### 9 奉和圣制送张说上集贤学士赐宴得筵字<sup>①</sup>

东堂起集贤<sup>②</sup>，贵得从神仙<sup>③</sup>。首命台阶老，  
将崇御府员<sup>④</sup>。送人锵玉佩<sup>⑤</sup>，中使拂琼筵<sup>⑥</sup>。  
和乐薰风解<sup>⑦</sup>，湛恩时雨连<sup>⑧</sup>。长材成磊落<sup>⑨</sup>，  
短翮强翩翩<sup>⑩</sup>。徒仰蓬莱地<sup>⑪</sup>，何阶不让缘<sup>⑫</sup>。

①题解与系年俱见3·37①。②东堂：正寝(天子诸侯常居治事之所)之侧室。《书·顾命》：“一人冕，执刘，立于东堂。”③从神仙：集贤殿原名集仙殿，此处以“神仙”比集贤学士。从：全诗校：“一作后。”④“首命”二句：即指玄宗首命张说知集贤院事，以招纳贤士。台阶，见42·17⑥。台阶老，指张说，此时张说为中书令。御府，天子之府库，此喻人材集聚之所。⑤锵：指玉佩撞击声。⑥中使：指宦官。⑦薰风：见1·6⑫。⑧湛恩：深恩，指皇帝的恩泽。时雨：见3·5⑨。⑨长材：指张说。⑩短翮(hé)：短羽的鸟，不能高飞，作者自指。翩翩(xuān)：小飞貌。翮：全诗校：“一作隳。”⑪蓬莱地：藏书之所，指集贤书院。参见2·14④。地：全诗校：“一作峻。”⑫谓贤者得缘阶而升。

### 10 奉和圣制送张尚书巡边<sup>①</sup>

紫绶尚书印<sup>②</sup>，朱骈丞相车<sup>③</sup>。登朝身许国，

出阆将辞家<sup>④</sup>。不惮炎蒸苦，亲尝走集赒<sup>⑤</sup>。  
选徒军有政<sup>⑥</sup>，誓卒尔无讎。帝乐风初起<sup>⑦</sup>，  
王城日半斜<sup>⑧</sup>。宠行流圣作<sup>⑨</sup>，寅饯照台华<sup>⑩</sup>。  
骑历河南树，旌摇塞北沙。荣怀应尽服<sup>⑪</sup>，严  
杀已先加<sup>⑫</sup>。业峻灵祇保<sup>⑬</sup>，功成道路嗟<sup>⑭</sup>。  
宁如凿空使<sup>⑮</sup>，远致石榴花<sup>⑯</sup>。

①张尚书：张说。题解与系年俱见3·53①。②紫绶：汉将军用金印紫绶。唐时“二品、三品，紫绶”，係用以系玉佩者，见《旧唐书·舆服志》。绶：全诗校：“一作璆。”③朱骈(ping)：《旧唐书·舆服志》：“自余及二品、三品，革辂……诸辂皆朱质朱盖，朱旂旛。”又，骈为兵车之一种。《周礼·春官·车仆》：“掌苹车之萃”。郑玄注：“萃，犹屏也。所用对敌自蔽隐之车也。……杜子春云：苹车当为骈车。”丞相：时张说以兵部尚书、同中书门下三品兼知朔方军节度使。④出阆(kūn)：见3·54⑥。⑤走集：《左传》昭公二十三年：“夫正其疆场，修其土田，险其走集，亲其民人……又何畏矣”。注：“走集，边境之垒壁。”集：全诗校：“一作马。”赒：远。⑥徒：步兵。政：全诗校：“一作令。”⑦帝乐：张说《将赴朔方军应制》：“天文日月丽，朝赋管弦新。”⑧王城：周公摄政五年，成王在丰，命召公营建洛邑(即今洛阳)，名为东都，又称王城。按，时玄宗在东都。⑨流：传布。圣作：指玄宗饯送之诗。⑩寅饯：恭送。《书·尧典》：“寅饯纳日，平秩西成”。孔传：“饯，送也。日出言导，日入言送”。寅，恭敬。台华：三台之光华。三台，见1·89③。⑪荣怀：犹荣抚。怀，安。《左传》僖公七年：“怀远以德”。《书·泰誓》：“邦之荣怀，亦尚一人之庆”。⑫严杀：《楚辞·国殇》：“严杀尽兮弃原慙”。⑬灵祇：《论语·述而》“诛曰，祷尔于上下神祇”集注：“上下谓天地，天曰神，地曰祇”。此言神祇能保峻业也。⑭言功成还朝，路人为之嗟叹。⑮凿空使：指张骞。《史记·大宛列传》：“其后岁馀，骞所遣使通大夏之属者，皆颇与其人俱来，于是西北国始通于汉矣。然张骞凿空，其后使往者皆称博望侯，以为质于外国，外国由此信之”。苏林注：“凿，开；空，通也。骞开通西域道”。⑯“远致”句：见85·55⑤。

### 11 凉州词二首<sup>①</sup>

葡萄美酒夜光杯<sup>②</sup>，欲饮琵琶马上催<sup>③</sup>。醉卧  
沙场君莫笑，古来征战几人回。

秦中花鸟已应阑<sup>④</sup>，塞外风沙犹自寒。夜听胡笳折杨柳<sup>⑤</sup>，教人意气忆长安<sup>⑥</sup>。

①《乐苑》：“《凉州》，宫调曲。开元中，西凉府都督郭知运进。”②东方朔《海内十洲记》：“周穆王时，西胡献昆吾割玉刀及夜光常满杯……杯是白玉之精，光明夜照。”③言举酒欲饮，马上的琵琶声催人出征。④秦中：关中。阑：残。⑤折杨柳：见30·8①。⑥意气：全诗校：“一作气尽。”

## 12 春日归思

杨柳青青杏发花，年光误客转思家。不知湖上菱歌女，几个春舟在若耶<sup>①</sup>。

①若耶：若耶溪，在今浙江绍兴东南。传说春秋时西施浣纱于此。

## 13 观蛮童为伎之作

长裾锦带还留客，广额青娥亦效颦<sup>①</sup>。共惜不成金谷妓<sup>②</sup>，虚令看杀玉车人<sup>③</sup>。

①青娥：女子的眉。娥同“蛾”。效颦（pín）：见22·10④。②金谷妓：指绿珠。见27·6③。③看杀玉车人：玉车人，卫玠，此代指美貌男子。《世说新语·容止》：“卫玠从豫章至下都，人久闻其名，观者如堵墙。玠先有羸疾，体不堪劳，遂成病而死。时人谓之看杀卫玠”。注引《卫玠别传》：“（玠）韶齿时乘白羊车于洛阳市上，咸曰：‘谁家璧人？’”

## 补遗

### 14 龙兴观金篆建醮<sup>景龙二年<sup>①</sup></sup>

泰山岩岩兮凌紫氛<sup>②</sup>，中有群仙兮乘白云，陈金荐璧兮□□□<sup>③</sup>。

①此逸句原载《全唐诗·补遗一》。徐松《唐两京城坊考·西京·外郭城》：“次南崇化坊……东南隅，龙兴观”。注云：“本名西华观，贞观五年，太子承乾有疾，敕道士秦英祈祷获愈，遂立此观……神龙元年，又改为中兴观。三年，改为龙兴观”。神龙三年即景龙元年，此诗景龙二年作，是初改名龙兴观时也。金

篆：道教修斋之一种，名金篆斋。建醮：建坛祈祷。②岩岩：高大貌。紫氛：紫气。③陈、荐：皆进呈之意。金、璧：皆向群仙进献之物。

## 新补

### 15 答客问<sup>①</sup>

龙跃汤泉云渐回<sup>②</sup>，龙飞香殿气还来<sup>③</sup>。龙潜龙见云皆应<sup>④</sup>，天道常然何问哉<sup>⑤</sup>。

①宋敏求《长安志》卷一五“临潼”：“阴盘城，故城汉高祖与太上皇所置新丰邑，汉灵帝改封段颍盘侯，即此是。……往来大路，必由此城，行人憧憧，无所留碍。近古帝王未尝经过，必迂回城西，别开御路……开元八年冬，乘輿自南入，行至半城，黑气自城东北角起，倏忽满城，从官皆相失。上策马踰城赴官路，下至渭川，云气稍解。侍臣分散，寻求乘輿所在，既谒见，悲喜进涕，上亦怅然，自是还宫，数日不出。翰林学士通事舍人王翰作《答客问》上之，词曰（下略）”。所记即作此诗之缘起。与王翰传对参，则所记差为可信，诗即开元八、九年作也。②龙跃：《易·乾·九四》：“（龙）或跃在渊，无咎。”汤泉：指骊山温泉，在临潼。此言云因龙跃入汤泉而逐渐消失不见。③龙飞：见12·18·3①。④龙潜：见81·35③。龙见：《易·乾·九二》：“见龙在田，利见大人。”⑤《荀子·天道》：“天行有常。”何问：言不必疑而生问。

（李华）

## 增订注释全唐诗卷一四六

### 孟云卿

孟云卿（约725—？），鲁山（今河南鲁山县）人，祖籍平昌（今山东商河县西北德平城）。开元末，尝随崑山陶岷泛游江湖。三十岁后至长安。与杜甫、元结友善。乾元二年，与杜甫相遇于长安，再遇于湖城。永泰二年以前为校书郎，寻赴岭南，欲参节度使幕。大历二年在荆州，大历八年在广陵遇韦应物，其间仕履不详。杜甫、元结、韦应物皆极称其诗赋。《篋中集》选孟诗最多。高仲武云“当今古调，无出其右”，张为《主客图》推为“高古奥逸主”。今存诗一卷。事见元结《送孟校



书往南海序》、《中兴间气集》卷下、《唐诗纪事》卷二五、《唐才子传》卷二。

### 1 古别离<sup>①</sup>

朝日上高台，离人怨秋草<sup>②</sup>。但见万里天，不见万里道。君行本迢远，苦乐良难保。宿昔梦同衾<sup>③</sup>，忧心常倾倒。含酸欲谁诉，展转伤怀抱。结发年已迟<sup>④</sup>，征行去何早。寒暄有时谢<sup>⑤</sup>，憔悴难再好。人皆算年寿，死者何曾老。少壮无见期<sup>⑥</sup>，水深风浩浩。

①江淹《杂体诗三十首》有《古别离》一篇，乃拟古诗《行行重行行》之作，属乐府《杂曲歌辞》。孟诗亦取江淹之题，而为《古别离》、《今别离》之曲。②《楚辞·离骚》：“惟草木之零落兮，恐美人之迟暮。”③宿昔：往昔，昔日。④结发：束发。此指男女成婚时共髻束发。结：全诗校：“一作白。”迟：全诗校：“一作深。”⑤言寒暑代谢。暄：暖。⑥无见：全诗校：“一作会无。”

### 2 今别离<sup>①</sup>

结发生别离，相思复相保。如何日已久<sup>②</sup>，五变庭中草。渺渺大海途，悠悠吴江岛。但恐不出门，出门无远道<sup>③</sup>。远道行既难，家贫衣复单。严风吹积雪，晨起鼻何酸。人生各有志，岂不怀所安<sup>④</sup>。分明天上日，生死愿同欢<sup>⑤</sup>。

①诗题全诗校：“一作别离曲。”②如何：全诗校：“一作何知。”③此二句当作一句读，谓不出门则已，既出则无论远近了。④怀所安：思念安居之所。《史记·景帝纪论》：“孝文施大德，天下怀安。”⑤愿：全诗校：“一作誓。”

### 3 悲哉行<sup>①</sup>

孤儿去慈亲，远客丧主人。莫吟苦辛曲，此曲谁忍闻。可闻不可说，去去无期别<sup>②</sup>。行人念前程，不待参辰没<sup>③</sup>。朝亦常苦饥，暮亦常苦饥。飘飘万馀里，贫贱多是非。少年莫远游<sup>④</sup>，远游多不归。

①《歌录》曰：“《悲哉行》，魏明帝造。”（《乐府诗集·杂曲歌辞二》引）此题属乐府《杂曲歌辞》。②期

别：全诗校：“一作形迹。”③参（shēn）辰没：参星卯时（约早晨六时）前没于东方，辰星酉时（约傍晚六时）前没于西方。此处承上文，偏指参星之没，谓天未明即欲启程。辰没：全诗校：“一作晨设。”疑“晨设”二字，即“辰没”之形讹字。④《论语·星仁》：“父母在，不远游”。

### 4 行行且游猎篇<sup>①</sup>

少年多武力，勇气冠幽州。何以纵心赏，马啼春草头。迟迟平原上<sup>②</sup>，狐兔奔林丘。猛虎忽前逝，俊鹰连下鞲<sup>③</sup>。俯身逐南北，轻捷固难俦。所发无不中，失之如我仇。岂唯务驰骋，猗尔暴田畴<sup>④</sup>。残杀非不痛，古来良有由。

①本题属乐府《杂曲歌辞》。晋张华有《游猎篇》，梁刘孝威有《行行且游猎篇》。②迟迟：从容貌。此处形容驰骋之状。③下鞲（gōu）：鹰自臂鞲飞下。鞲，臂上皮制袖套，以立鹰。④猗尔：语助词，无义。暴田畴：《礼记·王制》：“田（畝）不以礼，曰暴天物。”

### 5 古挽歌<sup>①</sup>

草草闾巷喧<sup>②</sup>，涂车伊成位<sup>③</sup>。冥冥何所须<sup>④</sup>，尽我生人意<sup>⑤</sup>。北邙路非远<sup>⑥</sup>，此别终天地。临穴频抚棺，至哀反无泪。尔形未衰老，尔息才童稚<sup>⑦</sup>。骨肉安可离<sup>⑧</sup>，皇天若容易<sup>⑨</sup>。房帷即灵帐，庭宇为哀次<sup>⑩</sup>。薤露歌若斯<sup>⑪</sup>，人生尽如寄<sup>⑫</sup>。

①晋傅玄、陆机、陶渊明皆作有《挽歌》，乃自挽之词。此诗用古题，但为他人而作。②草草：骚动不安貌。③涂车：以泥为车，古送葬之物。《礼记·檀弓下》：“涂车、刍灵，自古有之，明器之道也。”成位：《易·系辞上》：“天下之理得，而成位乎其中矣。”此处指安排就绪。④所须：全诗校：“一作得尽。”⑤尽：全诗校：“一作戴。”生人：指存者。⑥北邙：北邙山，在洛阳东北，东汉以来，王侯贵人多葬于此。此处泛指墓地。⑦息：子嗣。才：全诗校：“一作犹。”⑧安：全诗校：“一作不。”⑨若：全诗校：“一作苦。”容易：轻易。此谓皇天对此似无动于衷。⑩哀次：哀所。⑪薤（xiè）露：见47·41④。若斯：如此。⑫《古诗十九首》：“人生忽如寄，寿无金石固。”

## 6

放歌行<sup>①</sup>

吾观天地图，世界亦可小<sup>②</sup>。落落大海中，飘浮数洲岛<sup>③</sup>。贤愚与蚁虱，一种同草草<sup>④</sup>。地脉日夜流<sup>⑤</sup>，天衣有时扫<sup>⑥</sup>。东山谒居士<sup>⑦</sup>，了我生死道<sup>⑧</sup>。目见难噬脐<sup>⑨</sup>，心通可亲脑<sup>⑩</sup>。轩皇竟磨灭<sup>⑪</sup>，周孔亦衰老。永谢当时人<sup>⑫</sup>，吾将宝非宝<sup>⑬</sup>。

①《乐府诗集·相和歌辞十三》：“《孤子生行》，一曰《孤儿行》。……《歌录》曰：‘《孤子生行》，亦曰《放歌行》。’”②世界：佛家语，指宇宙。《楞严经》四：“何名为众生世界？世为迁流，界为方位。”亦指人间。可：全诗校：“一作何。”③《史记·孟子荀卿列传》：“（驺衍）以为儒者所谓中国者，于天下乃八十一分居其一分耳……中国外如赤县神州者九，乃所谓九州也。于是有裨海环之，人民禽兽莫能相通者，如一区中者，乃为一州。如此者九，乃有大瀛海环其外，天地之际焉。”落落：稀疏貌，为“洲岛”之形容词。④“贤愚”二句：陶渊明《形影神》：“贵贱贤愚，莫不营营以惜生。”草草，扰乱貌。此指奔走逐利。⑤地脉：指水道。⑥“天衣”句：见69·7⑥。⑦居士：在家奉佛者。⑧了：明白。生死道：生死之理。佛典有《了本生死经》，释道安《序》曰：“了犹解也。”谓了十二因缘，即了生死，即是见法见佛。⑨目见：亲眼所见。难噬脐：难于自噬其脐。《左传》庄公六年：“亡邓者必此人也，若不早图，后君噬齐（脐），其及图之乎？”⑩心通：心中领会。亲脑：使脑更新。亲，通“新”。⑪轩皇：轩辕氏，三皇之一。磨灭：消失。⑫谢：辞别。⑬宝非宝：世人不以为宝者，我宝之。

## 7

伤怀赠故人<sup>①</sup>

稍稍晨鸟翔<sup>②</sup>，淅淅草上霜<sup>③</sup>。人生早罹苦<sup>④</sup>，寿命恐不长。二十学已成，三十名不彰。岂无同门友<sup>⑤</sup>，贵贱易中肠<sup>⑥</sup>。驱马行万里，悠悠过帝乡<sup>⑦</sup>。幸因弦歌末<sup>⑧</sup>，得上君子堂。众乐互喧奏，独子备笙簧<sup>⑨</sup>。坐中无知音<sup>⑩</sup>，安得神扬扬<sup>⑪</sup>。愿因高风起<sup>⑫</sup>，上感白日光<sup>⑬</sup>。

①此诗云“三十名不彰”、“悠悠过帝乡”，当是三十岁后在长安作。赠：全诗校：“一作酬。”人：全诗

校：“一作友。”②稍稍：渐渐。全诗校：“一作悄悄。”鸟：全诗校：“一作鸡。”③淅淅：风声。④罹：遭受。全诗校：“一作艰。”⑤同门友：犹同窗友。⑥易：变易。中肠：内心。⑦帝乡：指长安。⑧弦歌：见3·44⑤。⑨子：全诗校：“一作余。”按，作“余”是。笙簧：《礼记·明堂位》：“夏后氏之鼓足，殷楹鼓，周县鼓，垂之和钟，叔之离磬，女娲之笙簧。”所记皆鲁国所保存的古乐，雍和之音。这里作者用以自赞。⑩无知音：所谓“大声不入于俚耳”。⑪扬扬：全诗校：“一作洋洋。”⑫“愿因”句：《庄子·逍遥游》：“有鸟焉，其名为鹏……抟扶摇羊角而上者九万里，绝云气，负青天，然后图南。”此处作者以鹏自比，以“高风”喻故人，冀其相助。⑬白日：比喻皇帝。

## 8

邺城怀古<sup>①</sup>

朝发淇水南<sup>②</sup>，将寻北燕路<sup>③</sup>。魏家旧城阙，寥落无人住。伊昔天地屯<sup>④</sup>，曹公独中据<sup>⑤</sup>。群臣将北面<sup>⑥</sup>，白日忽西暮。三台竟寂寞<sup>⑦</sup>，万事良难固。雄图安在哉<sup>⑧</sup>，衰草沾霜露。崔嵬长河北<sup>⑨</sup>，尚见应刘墓<sup>⑩</sup>。古树藏龙蛇，荒茅伏狐兔。永怀故池馆<sup>⑪</sup>，数子连章句<sup>⑫</sup>。逸兴驱山河，雄词变云雾。我行睹遗迹，精爽如遇<sup>⑬</sup>。斗酒将酹君<sup>⑭</sup>，悲风白杨树。

①邺城：曹魏故都，在今河北临漳县西南。城：全诗校：“一作中。”②朝：全诗校：“一作欲。”淇水：在今河南淇县北。③北燕：一、周王封召公于北燕（在今天津蓟县）；二、东晋十六国有北燕国（在今河北昌黎）。二地皆在今河北省东北部，此未详作者所指。④伊昔：往昔。屯（zhūn）：《易·屯》：“彖曰：‘刚柔始交而难生。’”谓灾难。此指汉末之动乱。⑤曹公：曹操，封魏王，都邺。公：全诗校：“一作瞞。”中：全诗校：“一作守。”⑥将北面：将北面事曹操，谓操将篡汉。⑦三台：《初学记》八引晋陆翹《邺中记》：“魏武于邺城西北立三台，中台名铜雀台，南台名金兽台，北名冰井台。”⑧图：全诗校：“一作豪。”⑨崔嵬：隆起貌。指下句应刘墓。⑩应刘：应瑒、刘桢，与陈琳、阮瑀、徐幹、孔融、王粲合称“建安七子”。⑪故池馆：指魏邺都玄武池、芙蓉池诸池及台观等。至十六国、北朝历代君主又广为修建，穷极壮丽。⑫“数子”句：指魏文帝、陈思王及建安七子之互相唱和。⑬精爽：精灵。⑭酹：以酒洒地为祭。



## 9 伤情

为长心易忧<sup>①</sup>，早孤意常伤<sup>②</sup>。出门先踟躇，  
入户亦彷徨。此生一何苦，前事安可忘<sup>③</sup>。兄  
弟先我没，孤幼盈我傍。旧居近东南，河水新  
为梁。松柏今在兹<sup>④</sup>，安忍思故乡。四时与日  
月，万物各有常<sup>⑤</sup>。秋风已一起<sup>⑥</sup>，草木无不  
霜。行行当自勉<sup>⑦</sup>，不忍再思量。

①长(zhǎng)：兄弟排行之长。②孤：子女失去父母。③《战国策·赵策一》：“前事之不忘，后事之师。”④松柏：似指兄弟坟墓。⑤《荀子·天论》：“天行有常”。常：规律。⑥已一：全诗校：“一作一以。”⑦自勉：全诗校：“一作勉旃。”

10 伤时二首<sup>①</sup>

徘徊宋郊上<sup>②</sup>，不睹平生亲。独立正伤心，悲  
风来孟津<sup>③</sup>。大方载群物<sup>④</sup>，生死有常伦<sup>⑤</sup>。  
虎豹不相食，哀哉人食人。岂伊逢世运<sup>⑥</sup>，天  
道亮云云<sup>⑦</sup>。

太空流素月<sup>⑧</sup>，三五何明明<sup>⑨</sup>。光耀侵白日<sup>⑩</sup>，  
贤愚迷至精<sup>⑪</sup>。四时更变化<sup>⑫</sup>，天道有亏盈<sup>⑬</sup>。  
常恐今夜没<sup>⑭</sup>，须臾还复生。

①伤时二首：全诗校：“一作宋郊。”观此诗“虎豹不相食，哀哉人食人”句，当是安史乱中所作。本诗第二首重见卷三六二孟郊集，题作《感怀》(其六)。按，《中兴间气集》、《唐文粹》、《唐诗纪事》俱收作云卿诗，当是。②宋郊：指宋州治所宋城(今河南商丘南)郊外。③孟津：孟津渡，在今河南孟县西南。④大方：大地。《管子·内业》：“人能正静……乃能戴大圜而履大方。”⑤常伦：常理、常规。⑥伊：语助词，无义。全诗校：“一作知。”⑦亮：谅，诚。云云：纷纭，变化。⑧太空：孟郊集作“火云”。⑨三五：十五日。明明：全诗校：“一作皎明。”⑩《晋书·天文志中》：“月昼明，奸邪并作，君臣争明，女主失行，阴国兵强，中国饥，下天谋僭。”⑪迷至精：迷其至极精妙之思，谓产生迷惘。⑫《易·系辞上》：“是故法象莫大乎天地，变通莫大乎四时。”⑬《易·损》：“彖曰：……损益盈虚，与时偕行。”此言盛极而衰。⑭夜：孟郊集作“已”。

11 田园观雨兼晴后作<sup>①</sup>

贫贱少情欲，借荒种南陂<sup>②</sup>。我非老农圃，安  
得良土宜<sup>③</sup>。秋成不廉俭<sup>④</sup>，岁馀多馁饥。顾  
视仓廩间，有粮不成炊。晨登南园上，暮歌清  
蝉悲。早苗既芄芄<sup>⑤</sup>，晚田尚离离<sup>⑥</sup>。五行孰  
堪废<sup>⑦</sup>，万物当及时。贤哉数夫子，开翅慎勿  
迟<sup>⑧</sup>。

①孟郊有《哀孟云卿嵩阳荒居》诗，疑本诗即孟云卿隐居嵩阳时所作(参见《唐才子传校笺·孟云卿》)。②借：全诗校：“一作惜。”陂(bēi)：山坡。③土宜：不同作物所宜种植之土地。④廉俭：节俭。⑤芄(péng)芄：草茂盛貌。⑥离离：稀疏貌。⑦五行：《汉书·五行志上》：“五行：一曰水，二曰火，三曰木，四曰金，五曰土。水曰润下，火曰炎上，木曰曲直，金曰从革，土爰稼穡。”颜师古注：“谓之行者，言顺天行气。”⑧开翅：张翅高飞。《论语·乡党》：“色斯举矣，翔而后集。曰：‘山梁雌雉，时哉时哉！’子路共之。三嗅而作。”徐英《论语会笺》：“此节借雉以明礼贵适时，出处去就、语默之际，皆贵能适时。色斯举矣，言雉见颜色而知去，以喻士之相时而退也。翔而后集，言雉择地而下，以喻士之审处而进也。故赞之曰：‘时哉时哉。’子路共之，是雉去之，因三嗅而作，是雉张翼而飞之事。”此解与本诗句意正合。《尔雅·释兽》：“鸟曰昊(同嗅)。”郭璞注：“张两翅。”

12 汴河阻风<sup>①</sup>

清晨自梁宋，挂席之楚荆<sup>②</sup>。出浦风渐恶，傍  
滩舟欲横。大河喷东注<sup>③</sup>，群动皆宵冥<sup>④</sup>。白  
雾鱼龙气，黑云牛马形<sup>⑤</sup>。苍茫迷所适，危安  
惧暂宁<sup>⑥</sup>。信此天地内，孰为身命轻。丈夫苟  
未达，所向须存诚<sup>⑦</sup>。前路舍舟去，东南仍晓  
晴<sup>⑧</sup>。

①天宝十四载十一月，安禄山至博陵、藁城、常山、灵昌一带。至德元载十月，史思明以平原兵陷清河、博平，本诗似是此后所作，观诗中“白雾”二句可知。②楚荆：当指淮河下游，今安徽地。楚庄王时，楚之疆界东北达安徽含山县。荆，全诗校：“一作城。”③喷：全诗校：“一作复。”④群动：众多活动

之物。宵(yǎo)冥:深远幽隐貌。宵,全诗校:“一作昏。”⑤“白雾”二句:《晋书·天文志中》:“有云如蛟龙,所见处将军失魄。”“雾者,众邪之气,阴来冒阳。”“凡白虹雾,奸臣谋君,擅权立威。”“赵云如牛……鲁云发马”。黑,全诗校:“一作黄。”⑥暂宁:《书·无逸》:“治民祇惧,不敢荒宁。”孔传:“不敢荒怠自安。”危安惧:全诗校:“一作色惧安。”⑦存诚:全诗校:“一作有成。”⑧仍:全诗校:“一作应。”晓:全诗校:“一作晚。”

### 13 行路难

君不见高山万仞连苍旻<sup>①</sup>, 天长地久成埃尘<sup>②</sup>。  
君不见长松百尺多劲节, 狂风暴雨终摧折。古  
今何世无圣贤, 吾爱伯阳真乃天<sup>③</sup>。金堂玉阙  
朝群仙, 拍手东海成桑田<sup>④</sup>。海中之水慎勿  
枯, 乌鸢啄蚌伤明珠。行路难, 艰险莫踟蹰。

①苍旻(mín):泛指天。②《拾遗记》:“员峤南,有移池国,人皆双瞳修眉长耳,飡九天之正气,死而复生,于忆劫之内,见五岳再成尘,扶桑万岁一枯,其人视之,如旦暮耳。”③伯阳:即老聃,姓李名耳,字伯阳。道教尊之为教主。④“拍手”句:见29·16⑮。

### 14 途中寄友人

昔时闻远路, 谓是等闲行<sup>①</sup>。及到求人地, 始  
知为客情。事将公道背<sup>②</sup>, 尘绕马蹄生。倘使  
长如此, 便堪休去程。

①等闲:平常。②将:与。

### 15 寒食<sup>①</sup>

二月江南花满枝, 他乡寒食远堪悲。贫居往往  
无烟火, 不独明朝为子推<sup>②</sup>。

①寒食:见17·26①。②子推:介子推,见25·42③。

### 16 新安江上寄处士<sup>①</sup>

深潭与浅滩, 万转出新安。人远禽鱼静, 山空  
水木寒<sup>②</sup>。啸起青蘋末<sup>③</sup>, 吟瞩白云端<sup>④</sup>。即  
事遂幽赏, 何必挂儒冠<sup>⑤</sup>。

①此诗重见卷三一四权德舆集,题作《新安江路》。按,《文苑英华》二九三作权德舆诗。新安江:浙江的上游,源出安徽歙县黄山。②空:权集作“深”。③“啸起”句:见39·19③。④《穆天子传》载西王母在瑶池为穆王作歌:“白云在天,山陵自出。”又《庄子·天地》:“乘彼白云,至于帝乡。”⑤必:权集作“心”。挂冠:见3·22⑥。

### 17 句

群物归大化, 六龙颜西荒。《感怀》<sup>①</sup>。

安知浮云外, 日月不运行?《苦雨》。○见张为《主客图》。

①按,此二句为孟郊《感怀》(其二)诗之三、四句,非孟云卿所作。

(李华)

## 增订注释全唐诗卷一四七

### 张巡

张巡(?—757),蒲州河东(今山西永济县)人。一云邓州人。开元二十四年进士。三以书判拔萃入等。天宝中,授清河令。禄山之乱,巡为真源令,起兵讨贼,后至睢阳(今河南商丘县南),与太守许远婴城固守经年,乏食、无援,城陷,壮烈而死。巡博通群书,为文章不立稿,操纸笔立就,有《谢金吾表》、《祭纛文》等,文辞悲壮,读者哀之。今存诗二首。事见两《唐书·张巡传》、韩愈《张中丞传后叙》、《唐诗纪事》卷二五、《资治通鉴·唐肃宗纪》等。

### 1 闻笛<sup>①</sup>

岑崆试一临<sup>②</sup>, 虜骑附城阴<sup>③</sup>。不辨风尘色<sup>④</sup>,  
安知天地心<sup>⑤</sup>? 营开边月近<sup>⑥</sup>, 战苦阵云深<sup>⑦</sup>。  
旦夕更楼上<sup>⑧</sup>, 遥闻横笛音<sup>⑨</sup>。

①此诗当是安史乱中与许远守睢阳时作。②岑崆(tiányáo):山高貌。此指城高。临:登城临望。③虜骑:指贼将尹子奇的攻城部队。附:靠近,指包围。



城阴：城的北面背日，故曰阴。④风尘：风起尘扬，喻战乱。⑤《易·复》：“复，其见天地之心乎。”按，此卦六爻中五爻皆阴，所谓积阴之下，一阳复生。则“天地之心”似在于绝处逢生，凶而后吉。⑥营：全诗校：“一作门。”⑦张巡《谢金吾表》：“臣被围四十七日，凡一千八百馀战。”⑧更（gēng）楼：此指城上夜间报时之楼塔。⑨横笛音：似指敌兵吹笛之音。《旧唐书·音乐二》：“横笛，小篪也。……《宋书》云：有胡篪出于胡吹，则谓此。梁胡吹歌云：‘快马不须鞭，反插杨柳枝。下马吹横笛，愁杀路傍儿。’此歌辞元出北国。”音，全诗校：“一作吟。”

## 2 守睢阳作<sup>①</sup>

接战春来苦<sup>②</sup>，孤城日渐危<sup>③</sup>。合围侔月晕<sup>④</sup>，分守若鱼丽<sup>⑤</sup>。屡戾黄尘起<sup>⑥</sup>，时将白羽挥<sup>⑦</sup>。裹疮犹出阵，饮血更登陴<sup>⑧</sup>。忠信应难敌，坚贞谅不移。无人报天子，心计欲何施？

①此诗与前首为先后之作。②《资治通鉴·唐肃宗纪》：“（至德二载正月）甲戌，尹子奇以归、檀及同罗、奚兵十三万趣睢阳……贼悉众逼城，张巡督励将士，昼夜苦战，或一日至二十合。”③孤城：言睢阳孤立无援。④侔：相当，如同。月晕：月亮外围的淡色光圈。⑤分守：《资治通鉴·唐肃宗纪》：“（至德二载）八月……张巡、许远分城而守之。巡守东北，远守西南。”若：全诗校：“一作效。”鱼丽：战阵名，见43·6⑤。⑥黄尘起：指贼兵攻城。⑦白羽挥：见73·21⑩。⑧饮血：犹饮泣，血泪入口也。《文选》李陵《答苏武书》：“战士为陵饮血。”李善注：“血即泪也”。陴（pí）：城上女墙。

## 张抃

张抃（？—757），滑州（今河南滑县）人。天宝末，为丰城令。安史乱起，与张巡同守睢阳，城陷，死难者三十六人，抃为其一。今存诗一首。事见《新唐书》七二下《宰相世系表》、宋汪应辰《昭烈庙记》（《文定集》九）。

## 3 题衡阳泗州寺<sup>①</sup>

一水悠悠百粤通<sup>②</sup>，片帆无奈信秋风<sup>③</sup>。几层峡浪寒春月<sup>④</sup>，尽日江天雨打篷。漂泊渐摇青草外<sup>⑤</sup>，乡关谁念雪园东。未知今夜依何处，

一点渔灯出苇丛。

①泗州寺：唐泗州治所在临淮（今江苏泗洪县东南），而以之为衡阳之寺名，未见记载。②一水：指湘水，与桂水相通。百粤：同“百越”，见本卷7②。③信：任凭。④春（chōng）：同“冲”，冲撞。⑤青草：青草湖，在洞庭湖南。

## 贺兰进明

贺兰进明，开元十六年进士及第。初为主客员外郎，后为信安郡（治所在今浙江衢县）太守。天宝末，徙北海（治所在今山东寿光县境）太守。安史乱起，贺兰赴平原郡，与颜真卿并力御敌，冒真卿功。攻信都，不克。诣灵武肃宗行在，以谗谤房琯，得诏授御史大夫、河南节度使，屯临淮（今江苏泗洪东南）。坐视睢阳之围不救，罢节度使。第五琦为相，贺兰依附之。乾元二年，第五琦贬忠州刺史，贺兰坐琦党贬溱州（今四川綦江县东南）员外司马。殷璠称其“好古博达”，“又有古诗八十首，大体符于阮公（籍）；又《行路难》五首，并多新兴”。今所存者惟《河岳英灵集》所载《古意二首》、《行路难五首》，皆天宝十二载以前之作。事见《通鉴》卷二一七、二一九、二二一。《唐诗纪事》卷一七。《唐才子传》卷二。

## 4 古意二首

秦庭初指鹿<sup>①</sup>，群盗满山东<sup>②</sup>。忤意皆诛死，所言谁肯忠。武关犹未启，兵入望夷宫<sup>③</sup>。为崇非涇水<sup>④</sup>，人君道自穷。

崇兰生涧底<sup>⑤</sup>，香气满幽林。采采欲为赠，何人是同心<sup>⑥</sup>？日暮徒盈把<sup>⑦</sup>，裴回忧思深<sup>⑧</sup>。慨然纫杂佩<sup>⑨</sup>，重奏丘中琴<sup>⑩</sup>。

①《史记·秦始皇本纪》载，赵高欲作乱，恐群臣不听，乃先设验，持鹿献与二世皇帝，谓是马。二世曰：“丞相误邪？谓鹿为马。”问左右，左右或默，或言马以附和赵高。忤赵高之意者皆被杀掉。②群盗：指秦末起义者。山东：华山以东。③《史记·秦始皇

本纪》：“沛公（刘邦）将数万人已屠武关，使人私于赵高，高恐二世怒，诛及其身，乃谢病不朝见”；赵高与其婿阎乐、其弟赵成谋，废二世，立公子婴。于是诈称贼在望夷宫，发卒入宫，二世遂自杀。④二世闻关东诸侯竞起，梦白虎啮其左骖马，杀之；心不乐，令卜。卜曰：“泾水为祟。”乃斋于望夷宫，欲祠泾，沉四白马。⑤《楚辞·招魂》：“光风转蕙，泛崇兰些。”崇，高。⑥《易·系辞上》：“二人同心，其利断金。”⑦盈把：满握。《古诗》：“终朝采其华，日暮不盈把。采之欲遗谁，所思在远道。”⑧裴回：同“徘徊”。⑨《楚辞·离骚》：“扈江离与辟芷兮，纫秋兰以为佩。”纫，续结为索。⑩左思《招隐诗》：“岩穴无结构，丘中有鸣琴。”

## 5 行路难五首

### 其一

君不见岩下井，百尺不及泉。君不见山上苗<sup>①</sup>，数寸凌云烟<sup>②</sup>。人生赋命亦如此<sup>③</sup>，何苦太息自忧煎。但愿亲友长含笑，相逢不乏杖头钱<sup>④</sup>。寒夜邀欢须秉烛<sup>⑤</sup>，岂得常思花柳年<sup>⑥</sup>。

①苗：全诗校：“一作蒿。”②以上四句意本左思《咏史》：“郁郁涧底松，离离山上苗。以彼径寸茎，荫此百尺条。”③赋：禀受。鲍照《代空城雀》：“赋命有厚薄。”又《拟行路难》：“人生亦有命，安能行叹复坐愁。”④杖头钱：见24·29⑤。不乏：全诗校：“一作莫吝。”⑤《古诗十九首》：“昼短苦夜长，何不秉烛游。”⑥得：全诗校：“一作不。”花柳年：喻年华盛时。

### 其二

君不见门前柳，荣耀暂时萧索久<sup>①</sup>。君不见陌上花，狂风吹去落谁家。邻家思妇见之叹，蓬首不梳心历乱<sup>②</sup>。盛年夫婿长别离，岁暮相逢色已换<sup>③</sup>。

①陶渊明《拟古》：“荣荣窗下兰，密密园中柳”，“兰枯柳亦衰，遂令此言负。”暂：全诗校：“一作几。”②邻：全诗校：“一作谁。”按，以上四句，意本鲍照《拟行路难》：“中庭五株桃，一株先作花。阳春妖冶二三月，从风簸荡落西家。西家思妇见之惋，零泪沾

衣抚心叹。初送我君出户时，何言淹留节回换。床席生尘明镜垢，纤腰瘦削发蓬乱。”又云：“膏沐芳馥久不御，蓬首乱鬓不设簪。”《诗·卫风·伯兮》：“自伯之东，首如飞蓬，岂无膏沐，谁适为容。”历乱：凌乱。③鲍照《拟行路难》：“形容憔悴非昔悦，蓬鬓衰颜不复妆。”已：全诗校：“一作凋。”

### 其三

君不见芳树枝<sup>①</sup>，春花落尽蜂不窥。君不见梁上泥<sup>②</sup>，秋风始高燕不栖<sup>③</sup>。荡子从军事征战，蛾眉婵娟守空闺<sup>④</sup>。独宿自然堪下泪，况复时闻乌夜啼<sup>⑤</sup>。

①此诗重见卷二〇二高适集，题作《塞下曲》，题下注云：“贺兰作。”按，《河岳英灵集》卷中、《乐府诗集》卷七〇俱作贺兰，是。②薛道衡《昔昔盐》：“暗牖悬蛛网，空梁落燕泥。”③曹丕《燕歌行》：“秋风萧瑟天气凉……群燕辞归雁南翔。”④蛾眉：代指闺中妇。婵娟：美貌。⑤乐府《清商曲辞》有《乌夜啼》。其古辞云：“乌生如欲飞，二飞各自去。生离无安心，夜啼至天曙。”梁简文帝《乌夜啼》云：“羞言独眠枕下泪，托道单栖城上乌。”

### 其四

君不见云中月，暂盈还复缺<sup>①</sup>。君不见林下风，声远意难穷。亲故平生或聚散，欢娱未尽尊酒空<sup>②</sup>。叹息青青陵上柏<sup>③</sup>，岁寒能有几人同<sup>④</sup>？

①《古诗》：“三五明月满，四五蟾兔缺。”②《三国志·魏志·孔融传》：“座上客常满，尊中酒不空，吾无忧矣。”③《古诗十九首》：“青青陵上柏，磊磊涧中石。人生天地间，忽如远行客。”④《子夜四时歌·冬歌》：“果欲结金兰，但看松柏林。经霜不堕地，岁寒无异心。”

### 其五

君不见东流水，一去无穷已<sup>①</sup>。君不见西郊云，日夕空氛氲<sup>②</sup>。群雁裴回不能去，一雁悲鸣复失群<sup>③</sup>。人生结交在终始，莫以升沈中路分<sup>④</sup>。



①徐幹《室思》：“思君如流水，何有穷已时。”②刘绘《巫山高》：“高唐与巫山，参差郁相望。灼烁在云间，氛氲出霞上。”③悲：全诗校：“一作惊。”④以：全诗校：“一作为。”《诗·大雅·荡》：“靡不有初，鲜克有终。”《古诗十九首》：“昔我同门友，高举振六翮。不念携手好，弃我如遗迹。”

### 阎丘晓

阎丘晓(?—757)，安史乱起时，为濠州(《通鉴考异》作亳州)刺史。素愎戾，馭下少恩，好独任己。王昌龄以世乱往濠州，为晓所杀。时张镐为河南节度使，会睢阳围急，传檄阎丘晓引兵出救，晓逗留不进。镐至淮口，睢阳已陷，镐怒，遂杖杀之。今存诗一首。事见《新唐书·文艺传》、《旧唐书·张镐传》、《唐才子传》卷二《王昌龄传》。

### 6 夜渡江<sup>①</sup>

舟人自相报，落日下芳潭。夜火连淮市，春风满客帆。水穷沧海畔，路尽小山南<sup>②</sup>。且喜乡园近<sup>③</sup>，言荣意未甘<sup>④</sup>。

①疑此诗是安史乱前作者赴濠州任时所作。按，唐代濠州，治钟离(在今安徽凤阳东)。诗中言“淮市”、言“小山”，知其地当在淮河以南。所谓“渡江”，疑即指渡淮而言。钟离在淮河之南。诗中未及安史乱事，故疑是乱前赴任途中之作。②小山：《楚辞》有《招隐士》一篇，传为淮南小山作，或指人，或指地，莫能明。此处似借指地域。淮南王刘安都寿春(今安徽寿县)，其地东邻凤阳。作者旅行终点是钟离(凤阳东)，故称“路尽小山南”。③据此句，疑阎丘晓即濠州人。④荣：似指荣禄。意未甘：封建士人以衣锦衣归为得意，此言“意未甘”，可见其贪荣之心犹未厌足也。此句全诗校：“一作能令意味甘。”

### 庾光先

庾光先，常州(今江苏常州)人。一说新野人，系指族望。天宝中为文部侍郎。安史之乱中，安禄山迫以伪官，光先与兄光烈潜伏奔窜。后光先授吏部侍郎、荆州长史、采访使。今存诗一首，事见《旧唐书·庾準传》、《旧唐书·庾敬休传》、《元和姓纂》卷六。

### 7 奉和刘采访缙云南岭作<sup>①</sup>

百越城池枕海圻<sup>②</sup>，永嘉山水复相依。悬萝弱筱垂清浅<sup>③</sup>，宿雨朝曦和翠微<sup>④</sup>。鸟讶山经传不尽<sup>⑤</sup>，花随月令数仍稀<sup>⑥</sup>。幸陪谢客题诗句<sup>⑦</sup>，谁与王孙此地归<sup>⑧</sup>。

①刘采访：采访使刘某，不详其名字。缙云：山名，即仙都山，在浙江缙云县。其脉来自括苍。顶有湖。旧传为黄帝时夏官缙云氏所封之地。②百越：秦汉以来，有东越王无诸，称闽越；东海王摇，都永嘉，号瓯越；湘漓以南，为西越；牂牁西上为骆越，合称百越。此处盖指永嘉。海圻：海岸。③筱(xiǎo)：小竹。④曦(tūn)：初日、朝日。翠微：山青葱色。⑤山经：记载山脉的舆地书。此借指山脉。⑥月令：时令。《礼记》有《月令》篇，汉崔寔有《四民月令》。⑦谢客：见37·49③。此借指刘采访。⑧王孙：指隐者。见115·59①。

### 韦丹

韦丹(753—810)，字文明，京兆万年(今陕西西安市)人。北周大司空韦孝宽六世孙。早孤，从外祖颜真卿学。擢明经，调安远令，以让庶兄。复举五经高第。顺宗为太子时，以殿中侍御史召为舍人。新罗国君死，拜司封郎中往吊。依旧例，出使外国者，赐以州县十官，卖以取贖。丹以为不可卖官受钱，上请釐改。行至郢州，会新罗新立国君卒，还为容州刺史，有善政。迁河南少尹，未至，召拜谏议大夫。刘闢反，抗言当诛，诏代李康为剑南东川节度使。丹行至汉中，上言李康守方尽力，不当易人。乃征还。迁江西观察使，治绩卓著，惠爱百姓。元和五年夏卒。今存诗二首。事见韩愈《唐故江西观察使韦公墓志铭》、杜牧《唐故江西观察使武阳公韦公遗爱碑》、《新唐书·循吏传》、李肇《东林寺经藏碑铭并序》。

### 8 思归寄东林澈上人并序<sup>①</sup>

澈公近以《匡庐七咏》见寄。及吟咏之，皆丽绝于文圃也<sup>②</sup>。此《七咏》者，俾予益发归欤之

兴<sup>③</sup>。且芳时胜侣<sup>④</sup>，卜游于三二道人<sup>⑤</sup>，必当攀跻千仞之峰，观九江之派<sup>⑥</sup>。是时也，飘然而去，不希京口之顾<sup>⑦</sup>；默然而游，不假东门之送<sup>⑧</sup>。天地为一朝<sup>⑨</sup>，万物任陶铸<sup>⑩</sup>。夫二林翼翼<sup>⑪</sup>，松径幽邃，则何必措足于丹霞<sup>⑫</sup>，驰心于太古矣<sup>⑬</sup>。偶为《思归》绝句诗一首，以寄上人法友<sup>⑭</sup>，幸先达其深趣矣。

王事纷纷无暇日，浮生冉冉只如云<sup>⑮</sup>。已为平子归休计<sup>⑯</sup>，五老岩前必共闻<sup>⑰</sup>。

①李肇《东林寺经藏碑铭并序》云：“元和四年，云门僧灵澈流窜而归（按，其流窜地在汀州），栖泊此山（指庐山）……将去，言于廉问武阳韦公，公应之如响……五年，韦公薨。”又，福琳《唐湖州杼山皎然传》：“元和四年，太守范传正、会稽释灵澈同过旧院，就影堂伤悼弥久。”知灵澈元和四年已自东林前往杼山，则韦丹与灵澈之交游当即在元和四年（见《唐才子传校笺·灵澈传》）。据韦此诗序文，灵澈以《匡庐七咏》寄韦，故韦以此诗答之。后灵澈又有《东林寺酬韦丹刺史》，韦又有《答澈公》诗。关于灵澈其人，参见卷八〇五小传。东林：寺名，在庐山，东晋名僧慧远尝憩于此。②文圃：文苑。③归欤：见36·31②。此处指弃官隐居。④芳时胜侣：良辰好友。⑤卜游：择日出游。道人：僧人。⑥九江之派：《书·禹贡》：“九江孔殷。”按，后人对“九江”的解释，颇为纷纷。此处疑指长江在荆州地界分而为九，或指流入鄱阳湖的湖汉九水。派，水的支流。⑦希：求。京口之顾：《梁书·武帝纪下》：“舆驾幸兰陵……因作《还旧乡》诗。”“幸京口城北固楼，改名北顾……宴帝乡故老及所经近县奉迎候者少长数千人。”按，兰陵、京口为梁武帝故乡，故多恩沐。此处指帝王的宠遇。⑧假：凭借。东门之送：用疏广事，见3·22⑬。⑨刘伶《酒德颂》：“有大人先生者，以天地为一朝。”⑩《庄子·逍遥游》：“是其尘垢秕糠，将犹陶铸尧舜者也，孰肯以物为事！”此处“陶铸”为“造就”之意。⑪二林：庐山有东林、西林二寺。翼翼：庄严貌。⑫措足丹霞：指成仙飞升。“丹霞”指天空。⑬太古：远古。⑭法友：犹道友。⑮浮生：《庄子·刻意》：“其生若浮，其死若休。”冉冉：行进貌。《维摩经》：“是身如浮云，须臾变灭。”⑯东汉张衡字平子，尝作《归田赋》以示辞官归隐之意。⑰五老岩：庐山南面有五峰，象五老之形，故名五老峰，亦称五老岩。旧云是庐山最高处。为唐代诗人常游之地。

9

答澈公

空山泉落松窗静，闲地草生春日迟<sup>①</sup>。白发渐多身未退，依依常在永禅师<sup>②</sup>。

①迟：指昼长。②永禅师：指释慧永，东晋僧人，与慧远同时，居西林寺。此处借指灵澈。依依：不舍之意。此言“身未退”之由，在于得憩于庐山，与灵澈为侣。

萧昕

萧昕（？—791），字中明，梁鄱阳王萧恢七世孙，世居河南。开元十九年，举博学宏词，授阳武县主簿。天宝初，复举宏词，授寿安尉。迁左拾遗。表荐张镐、来瑱，后皆为名将相。安史乱起，玄宗幸蜀，昕间道入蜀。旋奉册于灵武。代宗立，进中书舍人。代宗幸陕，昕出武关诣行在，转国子祭酒。大历初，持节吊回鹘，敢于廷辩，挫其骄气。朱泚之乱，昕避窜山谷。寻至奉天，迁太子少傅。德宗贞元五年，以太子太师致仕。七年，年九十馀，卒于家。今存诗二首。事见两《唐书·萧昕传》。

10

洛出书<sup>①</sup>

海内昔凋瘵，天纲斯淖滴<sup>②</sup>。龟灵启圣图<sup>③</sup>，龙马负书出<sup>④</sup>。大哉明德盛<sup>⑤</sup>，远矣彝伦秩<sup>⑥</sup>。地敷作义功<sup>⑦</sup>，人免为鱼恤<sup>⑧</sup>。既彰千国理<sup>⑨</sup>，岂止百川溢<sup>⑩</sup>。永赖至于今，畴庸未云华<sup>⑪</sup>。

①洛出书：见48·20⑧。②“海内”二句：木华《海赋》：“昔在帝妣，巨唐之代，天纲淖滴，为凋为瘵。”帝妣，指舜。淖滴（bóyù），沸涌貌。天纲淖滴，言水之广大，为天纲纪。凋瘵（zhài），犹凋敝。瘵，病苦。③“龟灵”句：见12·18·4③。④“龙马”句：见69·19④。⑤明德：完美之德。《礼记·大学》：“大学之道，在明明德。”⑥彝伦：天地人之常道。《书·洪范》：“我不知其彝伦攸叙。”《史记·宋微子世家》引此作“常伦所序”。秩：次序。⑦敷：施，布。《诗·小雅·小旻》：“旻天疾威，敷于下土。”义：治理。⑧“人免”句：用大禹治水事，见36·4⑯。恤，忧。⑨彰：显明。千国：犹“千八百国”，指天下。《淮南



子·脩务训》：“（禹）乘四载，随山刊木，平治水土，定千八百国。”理：治。⑩岂：岂但。止：遏止。⑪畴：通“酬”。庸：功。《梁书·孔休源传》：“诏：慎终追远，历代通规；褒德畴庸，先王令典。”

## 11 临风舒锦

丽锦匹云终<sup>①</sup>，檐檐展向风<sup>②</sup>。花开翻覆翠，色乱动摇红。缕散悠扬里，文回照灼中。低垂疑步障<sup>③</sup>，吹起作晴虹。既与丘迟梦<sup>④</sup>，深知卓氏功<sup>⑤</sup>。还乡将制服，从此表亨通<sup>⑥</sup>。

①匹：四丈。②檐（chān）檐：摇动貌。《楚辞·九叹》：“裳檐檐而含风兮。”全诗校：“一作当檐。”③步障：屏风之一种。石崇曾作锦步障五十里，见《世说新语·汰侈》。④丘迟梦：见8·58②。⑤《汉书·货殖传》：“卓氏曰：‘吾闻岷山之下沃壑，……民工作布易贾。’乃求远迁，致之临邛。”⑥亨通：通达顺利。

## 李希仲

李希仲，赵郡人。天宝初，为偃师（今河南偃师县）令。后官吏部员外郎。安史乱起，挈家避难，入江淮。今存诗三首。事见《唐诗纪事》卷二八、《唐郎官石柱题名考》卷四。

## 12 东皇太一词<sup>①</sup>

吉日初斋戒，灵巫穆上皇<sup>②</sup>。焚香布瑶席<sup>③</sup>，鸣珮奠椒浆<sup>④</sup>。缓舞花飞满，清歌水去长。回波送神曲，云雨满潇湘<sup>⑤</sup>。

①此诗化《楚辞·九歌·东皇太一》为五言律诗。东皇太一：见46·12⑮。②灵巫：神巫，司降神之女巫。穆：敬。③布：铺设。④椒浆：芳香饮料。椒，香草名。⑤“回波”二句：谓迎神享祀已毕，又有送神之曲。回波：谓神去时目光流转也。又唐时有《回波乐》曲。云雨潇潇者，盖祀东皇太一者乃楚人，故点染楚地风光。

## 13 蓟北行二首<sup>①</sup>

旄头有精芒<sup>②</sup>，胡骑猎秋草。羽檄南渡河，边庭用兵早。汉家爱征战<sup>③</sup>，宿将今已老<sup>④</sup>。辛苦羽林儿<sup>⑤</sup>，从戎榆关道<sup>⑥</sup>。

一身救边速，烽火通蓟门<sup>⑦</sup>。前军飞鸟断，格斗尘沙昏。寒日鼓声急，单于夜将奔<sup>⑧</sup>。当须徇忠义<sup>⑨</sup>，身死报国恩。

①曹植《艳歌行》曰：“出自蓟北门，遥望胡地桑。”故鲍照有《出自蓟北门行》。《乐府解题》曰：“《出自蓟北门》，其致与《从军行》同，而兼言燕蓟风物及突骑勇悍之状。若鲍照云‘羽檄起边亭’，备叙征战苦辛之意。”本诗之作，即源于此。《蓟北行》属乐府《杂曲歌辞》。②旄头：见106·15⑥。③汉家：此借指唐。玄宗穷兵黩武，故曰爱征战。④宿将：旧将。⑤羽林儿：见117·45·2①。唐禁卫军有左右羽林卫。⑥榆关：今山海关。⑦通：全诗校：“一作连。”蓟门：唐东北边塞要地，在今北京市西南。⑧单于：见43·6②。将：全诗校：“一作火。”⑨徇：同“殉”。献身。

## 杨志坚

杨志坚，抚州临川（今江西抚州）人。与颜真卿同时。今存诗一首。事见《云溪友议》卷一、《唐诗纪事》卷二八。

## 14 送妻

志坚嗜学而贫<sup>①</sup>，其妻告离，志坚以诗送之，时颜真卿为内史<sup>②</sup>，妻持诗诣州，请公牒求别醮<sup>③</sup>。真卿判云：“王欢之廩既虚<sup>④</sup>，岂遵黄卷<sup>⑤</sup>；朱叟之妻必去，宁见锦衣<sup>⑥</sup>？污辱乡间，败伤风化，若无褒贬，侥倖者多”。遂箠之。后遂无弃夫者。平生志业在琴诗，头上如今有二丝<sup>⑦</sup>。渔父尚知溪谷暗<sup>⑧</sup>，山妻不信出身迟<sup>⑨</sup>。荆钗任意撩新鬓，明镜从他别画眉<sup>⑩</sup>。今日便同行路客<sup>⑪</sup>，相逢即是下山时<sup>⑫</sup>。

①此段本事，系采自《云溪友议》一、《唐诗纪事》二八。②内史：指州刺史。晋时郡置太守，王国置内史，二者职位相当。③公牒：指判讼公文。别醮（jiào）：另嫁或另娶，此指另嫁。④王欢：《晋书·儒林传》载：王欢字君厚，安贫乐道，专精耽学，不营产业，常丐食诵《诗》，虽家无斗储，意怡如也。其妻患之，或焚毁其书而求改嫁。欢笑而谓之曰：“卿不闻朱买臣妻邪？”欢守志弥固，遂为通儒。至慕容暉袭伪号，署为国子博士，亲就受经，迁祭酒。廩：粮仓。⑤遵：按，此字疑当作“尊”。黄卷：指书籍。

⑥“朱叟”二句：用朱买臣事，见66·12③。⑦二丝：发兼黑白二色。⑧渔父：指太公吕尚，见3·3⑥。⑨山妻：指朱买臣妻。其夫买臣在山樵采，故称其为山妻。⑩画眉：见41·72④。⑪行路客：彼此不相干的路人。⑫“相逢”句：见23·5④。

(李华)

## 增订注释全唐诗卷一四八

孟浩然 一

孟浩然(689—740)，字浩然，襄州襄阳(今湖北襄樊市)人。早年曾隐鹿门山，又尝往湘、赣等地游历。开元十三年赴洛阳，十四年岁暮还乡。开元十六年赴长安，次年春应试落第，后赴洛。十八年秋，自洛之越，二十年自越还乡。二十一年，韩朝宗为山南东道采访使，荐浩然入京，约日引谒。及期，浩然会僚友，文酒讲好甚适，遂毕席不赴。二十五年，张九龄为荆州长史，署浩然为从事。次年春浩然辞归。开元二十八年，王昌龄游襄阳，二人相得甚欢，浩然食鲜疾动，疽发背卒。浩然五言诗见称于时，尝游秘省，秋月新霁，诸英联句，浩然云：“微云淡河汉，疏雨滴梧桐。”举座嗟叹，不复为继。张九龄、王维、裴朏、郑愔之、独孤册等，咸与浩然为忘形交。有《孟浩然集》传世。《全唐诗》编其诗为二卷。事见唐王士源《孟浩然集序》、两《唐书·孟浩然传》、《唐诗纪事》卷二三、《唐才子传》卷二等。

### 1 从张丞相游南纪城猎戏赠裴迪张参军<sup>①</sup>

从禽非吾乐<sup>②</sup>，不好云梦田<sup>③</sup>。岁暮登城望，偏令乡思悬<sup>④</sup>。公卿有几几<sup>⑤</sup>，车骑何翩翩<sup>⑥</sup>。世禄金张贵<sup>⑦</sup>，官曹幕府贤<sup>⑧</sup>。顺时行杀气<sup>⑨</sup>，飞刃争割鲜<sup>⑩</sup>。十里届宾馆<sup>⑪</sup>，征声匝妓筵<sup>⑫</sup>。高标回落日<sup>⑬</sup>，平楚散芳烟<sup>⑭</sup>。何意狂歌客<sup>⑮</sup>，从公亦在旃<sup>⑯</sup>。

①张丞相：即张九龄，时为荆州大都督府长史。参见卷三六张九龄小传。张贬荆州在开元二十五年四月，

其辟浩然入幕，即在此后不久。本年冬，浩然尝陪张九龄巡行荆州属县，并沿途唱和赋诗，此诗即其一。南纪城，全唐诗误倒，当作“纪南城”，即古楚郢都所在，在今湖北江陵西北。裴迪：见卷一一八小传。②从禽：打猎。③云梦田：见1·16①。④悬：牵挂。⑤公卿：指张九龄。几几：安重貌。《诗·豳风·狼跋》：“公孙硕肤，赤舄几几。”全诗校：“一作数子。”⑥车：全诗校：“一作联。”⑦世禄：世代为官。金张：见114·72·3③。⑧官曹：指荆州大都督府的诸曹参军之类。贤：全诗校：“一作连。”⑨顺时：顺应时令。杀气：杀伐草木的阴气。江淹《杂体诗》：“孟冬郊祀月，杀气起严霜。”⑩割鲜：司马相如《子虚赋》：“骛于盐浦，割鲜染轮。”《书·益稷》孔传：“鸟兽新杀曰鲜。”⑪届：至。⑫征声：征招歌者。鲍照《代陆平原君子有所思行》：“选色遍齐代，征声匝邛越。”匝：满。⑬左思《蜀都赋》：“羲和假道于峻岐，阳鸟回翼乎高标。”阳鸟即日。高标，指山上高木。⑭平楚：谢朓《郡内登望》：“塞城一以眺，平楚正苍然。”李善注引《说文》曰：“楚，丛木也。”散：全诗校：“一作压。”⑮狂歌客：见30·32①。⑯《左传》昭公二十年：“齐侯田于沛，招虞人以弓，不进。公使执之。辞曰：‘昔我先君之田也，旃以招大夫，弓以招士，皮冠以招虞人。臣不见皮冠，故不敢进。’乃舍之。”按，齐侯田猎，以旃(zhān，赤色曲柄旗)招大夫相从。九龄为地方大吏，故此处以诸侯比之。

### 2 登江中孤屿赠白云先生王迥<sup>①</sup>

悠悠清江水，水落沙屿出<sup>②</sup>。回潭石下深<sup>③</sup>，绿筱岸傍密<sup>④</sup>。鲛人潜不见<sup>⑤</sup>，渔父歌自逸<sup>⑥</sup>。忆与君别时<sup>⑦</sup>，泛舟如昨日。夕阳开返照，中坐兴非一。南望鹿门山<sup>⑧</sup>，归来恨如失<sup>⑨</sup>。

①谢灵运有《登江中孤屿》诗，此处用其题。王迥：行九，号白云先生，浩然同乡友。参见本卷45①及149·14①。②沙屿：沙岛。③回潭：有旋流的潭。④筱(xiǎo)：小竹。谢灵运《过始宁墅》：“白云抱幽石，绿筱媚清涟。”⑤鲛(jiāo)人：见2·16④。⑥渔父歌：见29·31·3④。⑦君：指王迥。⑧据此句，知孤屿在襄阳附近汉江中。鹿门山：王迥家在此。参见本卷45。⑨如：全诗校：“一作相。”

### 3 晚春卧病寄张八<sup>①</sup>

南陌春将晚<sup>②</sup>，北窗犹卧病<sup>③</sup>。林园久不游，



草木一何盛。狭径花障迷<sup>④</sup>，闲庭竹扫净。翠羽戏兰苕<sup>⑤</sup>，赭鳞动荷柄<sup>⑥</sup>。念我平生好<sup>⑦</sup>，江乡远从政。云山阻梦思，衾枕劳歌咏<sup>⑧</sup>。歌咏复何为，同心恨别离。世途皆自媚<sup>⑨</sup>，流俗寡相知。贾谊才空逸<sup>⑩</sup>，安仁鬓欲丝<sup>⑪</sup>。遥情每东注，奔晷复西驰<sup>⑫</sup>。常恐填沟壑<sup>⑬</sup>，无由振羽仪<sup>⑭</sup>。穷通若有命，欲向论中推<sup>⑮</sup>。

①张八：即张子容，浩然同乡友，参见卷一〇五小传。按，张子容尝为晋陵（今江苏常州）尉，浩然有《岷山亭寄晋陵张少府》诗。疑本诗“江乡”句即指其为晋陵尉事。②陌：田间小路，南北曰阡，东西曰陌。此处“南陌”泛指游春踏青之地。③北窗：见30·30⑩。④障迷：全诗校：“一作将尽。”⑤郭璞《游仙诗》：“翡翠戏兰苕，容色更相鲜。”翠羽，代指翡翠（鸟名）。兰苕（tiáo），兰草。⑥谢朓《游东田》：“鱼戏新荷动，鸟散馀花落。”赭（chén）鳞：《诗·周南·汝坟》：“鲂鱼赭尾。”毛传：“赭，赤也。”⑦平生好：平生好友，指张子容。⑧歌：全诗校：“一作感。”下句“歌”字亦然。⑨乐府《饮马长城窟行》：“入门各自媚，谁肯相为言。”⑩才空逸：才思徒然超逸。⑪“安仁”句：见8·5②。丝，全诗校：“一作垂。”按，此二句兼指张子容和自己。⑫奔晷（guǐ）：飞奔的日影。曹植《箜篌引》：“光景驰西流。”⑬填沟壑：是对死的委婉说法。《战国策·赵策四》：“老臣贱息舒祺最少，不肖，而臣衰……愿及未填沟壑而托之。”⑭嵇康《五言赠秀才诗》：“抗首漱朝露，晞阳振羽仪。”按，“振羽仪”有振翅高举意，出于《易·渐·上九》：“鸿渐于陆，其羽可用为仪，吉。”意谓鸿鸟的羽毛可用做旌旗的仪饰，含有士子进身之意。⑮论：指古人对命运的论述，如《史记·伯夷列传》、汉王充《论衡·逢遇》、魏刘芳《穷通论》、梁刘峻《辩命论》等。推：推求。

#### 4 秋登兰山寄张五<sup>①</sup>

北山白云里<sup>②</sup>，隐者自怡悦<sup>③</sup>。相望试登高<sup>④</sup>，心飞逐鸟灭<sup>⑤</sup>。愁因薄暮起，兴是清秋发。时见归村人<sup>⑥</sup>，沙行渡头歇<sup>⑦</sup>。天边树若荠，江畔舟如月<sup>⑧</sup>。何当载酒来，共醉重阳节<sup>⑨</sup>。

①诗题全诗校：“一作九月九日岷山寄张子容，一作秋登万山寄张文儋。”按，题中之“兰山”，一在山东，一在四川，非浩然隐居所在。校云一作“万山”，

考万山在襄阳西北十里，为浩然常游之地，近是。或作“岷山”，然诗云“北山白云里”，与浩然称“岷山”为南山的习惯不合。又，题一作“九月九日”，与末二句诗意不合，当非。张五，浩然有《寻张五回夜园作》云：“闻就庞公隐，移居近洞湖。”疑即此人。或作“张子容”，然子容行八，浩然集中多见；又作“张文儋”，岑仲勉疑是子容之号（见《唐人行第录》），然无实据。陈贻焘以为即张諝，諝常与王维唱和，且善丹青、草隶，王维谓之曰“张五弟”（见《孟浩然事迹考辨》，载《文史》第四辑）。②北：全诗校：“一作此。”③南齐陶弘景《诏问山中何所有赋诗以答》：“山中何所有？岭上多白云。只可自怡悦，不堪持赠君。”④试：全诗校：“一作始。”⑤此句全诗校：“一作心随雁飞灭。”⑥归村人：全诗校：“一作村人归。”⑦沙行：全诗校：“一作沙平，一作平沙。”⑧隋薛道衡《敬酬杨仆射山斋独坐》：“遥原树若荠，远水舟如叶。”⑨“何当”二句：用陶潜事，见2·10⑬。

#### 5

#### 入峡寄弟

吾昔与尔辈<sup>①</sup>，读书常闭门。未尝冒湍险，岂顾垂堂言<sup>②</sup>。自此历江湖，辛勤难具论<sup>③</sup>。往来行旅弊<sup>④</sup>，开凿禹功存<sup>⑤</sup>。壁立千峰峻<sup>⑥</sup>，濂流万壑奔<sup>⑦</sup>。我来凡几宿，无夕不闻猿<sup>⑧</sup>。浦上摇归恋<sup>⑨</sup>，舟中失梦魂。泪沾明月峡<sup>⑩</sup>，心断鹤鹑原<sup>⑪</sup>。离阔星难聚<sup>⑫</sup>，秋深露已繁。因君下南楚<sup>⑬</sup>，书此示乡园<sup>⑭</sup>。

①尔：全诗校：“一作汝。”②垂堂言：见40·24⑤。③具论：详说。④弊：疲弊。⑤“开凿”句：见73·34⑥。⑥全诗校：壁，“一作直。”峰，“一作岩。”⑦濂（cóng）：水流声。⑧闻猿：见1·28④。⑨浦：水涯。摇：全诗校：“一作思。”⑩明月峡：《太平寰宇记·山南西道·渝州》：“明月峡，在（巴）县东北八十里……李膺《益州记》云：‘广阳州东七里，水南有遮要三槌石，石东二里至明月峡，峡首南岸，壁高四十丈，其壁有圆孔，形若满月，因以为名。’”⑪鹤鹑原：见3·62⑦。⑫离阔：阔别。星难聚：犹言星散，以指兄弟离别。参见41·33④。⑬君：指为带书信者。南楚：《汉书·高帝纪》注引孟康曰：“旧名江陵为南楚，吴为东楚，彭城为西楚。”南楚盖江陵一带（包括襄阳）的泛称。⑭示：全诗校：“一作寄。”

6 湖中旅泊寄阎九司户防<sup>①</sup>

桂水通百越<sup>②</sup>，扁舟期晓发。荆云蔽三巴<sup>③</sup>，夕望不见家。襄王梦行雨<sup>④</sup>，才子谪长沙<sup>⑤</sup>。长沙饶瘴疠<sup>⑥</sup>，胡为苦留滞<sup>⑦</sup>？久别思款颜<sup>⑧</sup>，承欢怀接袂<sup>⑨</sup>。接袂杳无由<sup>⑩</sup>，徒增旅泊愁。清猿不可听，沿月下湘流<sup>⑪</sup>。

①湖中：全诗校：“一作襄阳。”按，作“襄阳”非是。又，“湖中”二字，王安石《唐百家诗选》、《唐诗纪事》皆作“湘中”，是。阎防：见卷二四二小传。防于开元二十二年及第，本诗称其为司户，又云“才子谪长沙”，可知此时防在湘中某地为司户参军。据此又知浩然于开元二十二年以后之若干年中尝往湘中。观“沿月下湘流”句，知浩然作此诗之地点当在洞庭湖以南，与其《洞庭湖寄阎九》诗既非作于同时，作诗旨趣亦不一致。②桂水：《元和郡县志·江南道·郴州》：“鸡水，在（郴州临武）县南，即桂水也。”《水经注·钟水》：“钟水出桂阳南平县部山，北过其县东，又东北过宋渚亭，又北过钟亭，与鸡水合。……钟水，即峽水也。庾仲初曰：峽水南入始兴淮水，注于海，北入桂阳湘水，注于江是也。”百越：《元和郡县志·岭南道·广州》：“《禹贡》梁州之域，春秋时百越之地。”③荆云：犹楚云。三巴：《华阳国志》：“建安六年，（刘）璋乃改永宁郡为巴郡，以固陵为巴东，安汉为巴西，是为三巴。”按，“三巴”在西，襄阳在三巴之东，何以“荆云蔽三巴”，而使襄阳不可见耶？浩然此二句，殊不可解。其中或有典故本事，待考。④“襄王”句：见72·2·27⑥。⑤“才子”句：见36·25⑨。⑥贾谊《鹏鸟赋序》：“（贾）谊既以谪居长沙，长沙卑湿，谊自伤悼，以为寿不得长，迺为赋以自广。”所谓“长沙饶瘴疠”，仍用贾谊典，犹言“长沙卑湿”也。⑦“胡为”句：曹丕《杂诗》：“吴会非我乡，安得久留滞。”⑧款颜：热诚面叙。⑨承欢：博取欢心。接袂：衣袖相接，以见亲暱。⑩无由：无办法。⑪沿月：在月下顺流行船。顺流曰沿，逆流曰溯。

7 大堤行寄万七<sup>①</sup>

大堤行乐处，车马相驰突<sup>②</sup>。岁岁春草生，踏青二三月。王孙挟珠弹<sup>③</sup>，游女矜罗袜<sup>④</sup>。携手今莫同，江花为谁发？

①大堤行：乐府《清商曲·西曲歌》名，出自《襄阳乐》。参见《乐府诗集》卷四八《襄阳乐》解题引《古今乐录》。②驰突：驰驱突进，言其多。③珠弹：以珠为弹丸。参见48·42⑤。④矜：夸耀。

8 仲夏归汉南园寄京邑耆旧<sup>①</sup>

尝读高士传<sup>②</sup>，最嘉陶征君<sup>③</sup>。日耽田园趣<sup>④</sup>，自谓羲皇人<sup>⑤</sup>。予复何为者，栖栖徒问津<sup>⑥</sup>。中年废丘壑<sup>⑦</sup>，上国旅风尘<sup>⑧</sup>。忠欲事明主，孝思侍老亲。归来当炎夏<sup>⑨</sup>，耕稼不及春。扇枕北窗下<sup>⑩</sup>，采芝南涧滨<sup>⑪</sup>。因声谢同列<sup>⑫</sup>，吾慕颍阳真<sup>⑬</sup>。

①诗题全诗校：“一作仲夏归南园寄京邑旧游。”按，诗云“中年废丘壑，上国旅风尘……归来当炎夏，耕稼不及春”，不知此次入京求仕失利，的在何年。仲夏：旧历五月。汉南园：当为浩然家园，即涧南园，因在汉水之南，故名。耆旧：年老之旧识。②高士传：指关于高士的传记，非专书之名。作为专书，嵇康、皇甫谧皆有《高士传》，成书在陶渊明以前。③嘉：赞许。陶征君：即陶渊明。晋安帝义熙末年，朝廷曾征召他为著作佐郎，不就。故人称其为陶征士或陶征君。颜延之有《靖节征士诔》。④耽（dān）：沉溺。⑤羲皇人：见30·30⑩。⑥“予复”二句：《论语·宪问》：“微生亩谓孔子曰：丘何为是栖栖者与？”《论语·微子》：“长沮桀溺耦而耕，孔子过之，使子路问津焉。”栖栖，忙碌貌。⑦中年：四十岁左右。丘壑：丘山幽谷，隐士所居。⑧上国：全诗校：“一作十上。”⑨当炎夏：全诗校：“一作冒炎暑。”⑩扇枕：见76·39④。⑪采芝：犹采药，隐者所好。南涧：《诗·召南·采蘋》：“于以采蘋，南涧之滨。”⑫因声：托人寄语。谢：相告，致意。⑬颍阳真：见22·11②。陶渊明《示周续之祖企谢景夷三郎》：“愿言海诸子，从我颍水滨。”

9 题云门山寄越府包户曹徐起居<sup>①</sup>

我行适诸越<sup>②</sup>，梦寐怀所欢。久负独往愿<sup>③</sup>，今来恣游盘<sup>④</sup>。台岭践磴石<sup>⑤</sup>，耶溪溯林湍<sup>⑥</sup>。舍舟入香界<sup>⑦</sup>，登阁憩旃檀<sup>⑧</sup>。晴山秦望近，春水镜湖宽<sup>⑨</sup>。远怀仁应接，卑位徒劳安<sup>⑩</sup>。白云日夕滞<sup>⑪</sup>，沧海去来观<sup>⑫</sup>。故国眇天末<sup>⑬</sup>，良朋在朝端<sup>⑭</sup>。迟尔同携手<sup>⑮</sup>，何时方挂冠<sup>⑯</sup>。



①全诗校：“山，一作寺。”又云：“题云门山，一作游龙门寺。”按，“一作游龙门寺”误。据《会稽风俗赋》注，云门寺“在（会稽）县南云门山，晋中书令王子敬所居也。义熙三年有五色祥云见，安帝诏建云门寺”。包户曹：不知其名，当为越州都督府户曹参军。徐起居：据《旧唐书·职官志》，门下省有起居郎，中书省有起居舍人。此诗游越时作。或云浩然于开元十四年夏秋之际自洛之越（参见陈铁民《关于孟浩然生平事迹的几个问题》，载《文史》第十五辑），滞留近三年，然据浩然《田家元日》“我年已强仕，无禄尚忧农”句，知他开元十六年春正在家。其游越当在开元十八年秋。②适诸越：《庄子·逍遥游》：“宋人资章甫而适诸越。”适，往。诸，介词，“之于”的合音。③独往：见114·50④。④恣：纵意。游盘：同“盘游”，即游乐。《书·五子之歌》：“乃盘游无度。”⑤台岭：指天台山。磴（dèng）石：上山的石阶。孙绰《游天台山赋》：“跨穹隆之悬磴。”⑥耶溪：若耶溪，在会稽。林湍：林中急流。⑦香界：佛家谓佛地有众香国，故以“香界”指寺院。⑧憩旃檀：在佛像前小憩。旃檀，一种香木。释迦在世时，优填王曾以此木造释迦像，聊慰仰慕之思。故以旃檀代指佛像。⑨二句即“秦望晴山近，镜湖春水宽”，今将“晴山”、“春水”前置。秦望，山名，在今浙江省余杭县南。《清一统志·杭州府》引顾野王《舆地志》：“秦始皇东游，登此山瞻望，欲渡会稽，故名。”镜湖，一名鉴湖，在今浙江绍兴市南、云门山北约二十里。⑩远怀、卑位：浩然自叙。怀，全诗校：“一作行”。伫，久立等待。应接、劳安：指包、徐待客之劳。⑪日夕滞：明刊本作“去久滞”，是。此句谓客居之久。⑫去来：全诗校：“一作竭来。”按，宋蜀本作“去来”，明刊本作“竭来”，皆误。疑“竭”本作“竭”，蜀本遗右半“曷”而成“去”。捫来，唐人熟语，义同“去来”，偏义复词，义偏在“来”。⑬故国：指故乡。眇：远。天末：天边。⑭朝端：朝廷之首位。⑮迟（zhi）：期待。⑯挂冠：见3·22⑥。

## 10 宿扬子津寄润州长山刘隐士①

所思在建业②，欲往大江深③。日夕望京口④，烟波愁我心⑤。心驰茅山洞⑥，目极枫树林⑦。不见少微星⑧，星霜劳夜吟⑨。

①扬子津：《清一统志·扬州府》：“扬子桥在江都县南十五里，即扬子津，自古为江滨津要。”《元和郡县志

阙卷逸文·淮南道·扬州》：“瓜洲镇，在（江都）县南四十里江滨……遥接扬子渡口，自开元以来渐为南北襟喉之地。”润州：治所在今江苏镇江市。长山：《清一统志·镇江府》：“长山在丹徒县南二十五里，上有灵泉，下流与练湖通，溉田甚广。”②建业：全诗校：“一作梦寐。”按，此诗内容不关建业，以作“梦寐”为是。③张衡《四愁诗》：“我所思兮在桂林，欲往从之江水深。”④京口：即润州治所，今镇江市。⑤浩然《扬子津望京口》：“江风白浪起，愁杀渡头人。”⑥茅山洞：指茅山蓬壶、玉柱、华阳三洞。参见36·20⑧。⑦《楚辞·招魂》：“湛湛江水兮上有枫，目极千里兮伤春心。”⑧星：全诗校：“一作隐。”按，作“隐”则声调协畅，疑是。少微：见22·8⑤。⑨星霜：以星回斗转、霜露更迭喻时光迁移。星，全诗校：“一作风。”劳：全诗校：“一作徒。”按，此句浩然自述己况，以作“徒”为是。

## 11 书怀贻京邑同好①

维先自邹鲁②，家世重儒风。诗礼袭遗训，趋庭沾末躬③。昼夜常自强④，词翰颇亦工⑤。三十既成立⑥，嗟吁命不通⑦。慈亲向羸老⑧，喜惧在深衷⑨。甘脆朝不足⑩，箪瓢夕屡空⑪。执鞭慕夫子⑫，捧檄怀毛公⑬。感激遂弹冠⑭，安能守固穷⑮。当途诉知己⑯，投刺匪求蒙⑰。秦楚邀离异⑱，翻飞何日同⑲。

①据诗“三十既成立，嗟吁命不通”句，则此诗当作于开元六年（浩然三十岁）稍后。京邑同好：即诗所云“当途知己”。按，颇疑此辈即韩思复之俦。据两《唐书·韩思复传》，韩曾两度任襄州刺史，卒后，“故吏卢僕、邑人孟浩然立石岷山”。可见韩、孟关系之不同一般。②维：发语词，无义。先：祖先。邹、鲁：是儒家所推重的礼乐之邦。孔子是鲁国人，孟子是邹国（今山东邹县）人。此句谓先人是孟子的后代。③趋庭：见79·7⑥。沾，言受雨露之惠。全诗校：“一作绍。”末躬，犹言贱体，自谦之词。④《易·乾》：“象曰：天行健，君子以自强不息。”⑤翰：全诗校：“一作赋。”工：全诗校：“一作攻。”陶渊明《咏贫士》：“翳然绝交游，赋诗颇能工。”⑥《论语·为政》：“吾十有五而志于学，三十而立。”⑦嗟吁：宋蜀本、《文苑英华》作“吁嗟”，是。叹词。⑧慈亲：指父母。向：趋向、接近。羸（léi）：弱。⑨《论语·里仁》：“子曰：父母之年，不可不知也，一则



以喜，一则以惧。”何晏《集解》：“孔（安国）曰：‘见其寿考则喜，见其衰老则惧。’”本诗“喜惧”义偏在“惧”。深衷：内心深处。⑩甘脆：美食。《战国策·韩策二》：“聂政谢曰：‘臣有老母，家贫客游，以为狗屠，可旦夕得甘脆以养亲。’”⑪“箪瓢”句：见25·3⑮。陶渊明《五柳先生传》：“短褐穿结，箪瓢屡空。”⑫此句犹言慕孔夫子执鞭之言。《论语·述而》：“子曰：‘富而可求也，虽执鞭之士，吾亦为之。’”执鞭，指贱役。⑬“捧檄”句：见48·34④。⑭感激：感到激奋。弹冠：见29·10⑤。⑮固穷：见36·28·5⑧。⑯此句犹言“诉于当途之知己”。当途：当路，身居要职。《孟子·公孙丑上》：“夫子当路于齐。”⑰投刺：递上名片。刺，名刺，名片。匪求蒙：《易·蒙》：“匪我求童蒙，童蒙求我。”孔疏：“闇者求明，明者不谄于闇。”童蒙，闇弱愚昧者。句谓自己愿通于明哲，非求助于闇弱。⑱秦、楚：分指长安、襄阳。⑲翻飞：高飞远举，喻仕途得意。

## 12 还山贻湛法师<sup>①</sup>

幼闻无生理<sup>②</sup>，常欲观此身<sup>③</sup>。心迹罕兼遂<sup>④</sup>，崎岖多在尘。晚途归旧壑，偶与支公邻<sup>⑤</sup>。导以微妙法<sup>⑥</sup>，结为清净因<sup>⑦</sup>。烦恼业顿舍<sup>⑧</sup>，山林情转殷<sup>⑨</sup>。朝来问疑义<sup>⑩</sup>，夕话得清真<sup>⑪</sup>。墨妙称古绝<sup>⑫</sup>，词华惊世人。禅房闭虚静，花药连冬春。平石藉琴砚<sup>⑬</sup>，落泉洒衣巾。欲知冥灭意<sup>⑭</sup>，朝夕海鸥驯<sup>⑮</sup>。

①湛法师：李景白曰：“湛法师，疑即僧湛然。陈思《宝刻丛编》卷三引《复斋碑录》：‘唐裴观德政碑，唐贾昇撰，僧湛然分书，开元八年立，在岷山。’而本诗中有‘墨妙称古绝’之句，可见湛法师精于书法。”（见《孟浩然诗集校注》）此说供参考。②无生：见8·7②。③观此身：指观自身之正因。佛教称人虽有灵觉之性，而为烦恼黑暗所蔽，无了解诸法之力，故当观自身之正因，使灵性得显。④心：指首二句“闻理”与“欲观身”。迹：指己之行事，即下句“崎岖多在尘”，与世俗相周旋。因“心”与“迹”相矛盾，故谓两者不能兼遂。遂，成。⑤支公：见72·19⑬。此处借指湛法师。⑥《无量寿经》下：“普为十方说微妙法。”佛法体幽玄，故曰微；绝思议，故曰妙。⑦清净因：《圆觉经》曰：“一切如来本起因地，皆依圆照清净本觉相，永断无明，方成佛道。”《俱舍论》：“远离一切恶行烦恼垢，故名为清净。”全诗校：

“近本无以上二句，下有喜得林下契，共推席上珍，念兹泛苦海，方便示迷津四句。”⑧烦恼：《智度论》七：“烦恼者，能令心烦，能作恼故，名为烦恼。”泛指一切与佛教宣扬的宁静、涅槃境界相对立的世俗欲求、情绪和思想活动。佛教认为烦恼是人生诸苦的直接根源。业：梵语称“羯磨”，造作之义。有身、口、意三业。总指一切身心活动。⑨殷：盛。⑩疑义：疑问难解之义理。陶渊明《移居》：“疑义相与析。”⑪清真：清纯本真。⑫墨妙：精妙的书法。古绝：古代少有。⑬“平石”句：琴砚置于平石之上。⑭冥灭意：全诗校：“一作意冥灭。”不见一物曰冥，绝诸相曰灭。⑮海鸥驯：见17·21⑬。此谓无欲念，则可与海鸥为友。

## 13 夏日南亭怀辛大<sup>①</sup>

山光忽西落<sup>②</sup>，池月渐东上。散发乘夕凉<sup>③</sup>，开轩卧闲敞<sup>④</sup>。荷风送香气<sup>⑤</sup>，竹露滴清响。欲取鸣琴弹，恨无知音赏<sup>⑥</sup>。感此怀故人，中宵劳梦想<sup>⑦</sup>。

①日：全诗校：“一作夕。”按，以作“日”字较胜。辛大：疑即辛谠，浩然有《西山寻辛谠》诗，又有《都下送辛大之鄂》、《送辛大不及》、《张七及辛大见访》等诗。辛大为浩然之友，其家园似在鄂州（参见149·51）。然浩然又称辛大为“辛居士”（见149·51），王韶《南雍州记》曰：辛居士，名宣仲，家贫，春月鬻笋充觞酌，截竹为罌，用充盛置，人问其故。宣仲曰：“我惟爱竹好酒，欲令二物常相并耳。”未知孰是。②山光：山边的落日。③散发：古代成人束发，此处散发有闲放不拘之意。④轩：窗。闲敞：闲静宽敞之地。潘岳《西征赋》：“压紫极之闲敞。”江淹《杂体诗》：“绿竹荫闲敞。”⑤梁萧绎《赋得涉江采芙蓉》：“荷香风送远，莲影向根生。”⑥知音：见76·78·2⑤。此处“知音”指辛大。⑦“中宵”句：《古诗十九首》其十六：“独宿累长夜，梦想见容辉。”

## 14 秋宵月下怀

秋空明月悬，光彩露沾湿<sup>①</sup>。惊鹊栖未定<sup>②</sup>，飞萤卷帘入<sup>③</sup>。庭槐寒影疏，邻杵夜声急<sup>④</sup>。佳期旷何许<sup>⑤</sup>，望望空伫立。

①此见月光之润泽。②“惊鹊”句：见67·7②。未：全诗校：“一作不。”③谢朓《玉阶怨》：“夕殿下珠



帘，流萤飞复息。”④杵：舂米或捣衣用的棒槌。⑤谢朓《晚登三山还望京邑》：“佳期怅何许。”何许：多久。

### 15 将适天台留别临安李主簿①

枳棘君尚栖②，匏瓜吾岂系③。念离当夏首④，漂泊指炎裔⑤。江海非堕游⑥，田园失归计⑦。定山既早发，渔浦亦宵济⑧。泛泛随波澜，行行任舳舻⑨。故林日已远⑩，群木坐成翳⑪。羽人在丹丘⑫，吾亦从此逝。

①此诗乃浩然自洛之越以后所作。《旧唐书·地理志三·杭州》：“临安（县），垂拱四年，分余杭、於潜，置于废临水县。”唐代诸县皆设主簿，掌文书簿籍。观此题，知浩然自洛之越，先到杭州，后往天台。②“枳棘”句：见109·13⑧。③“匏瓜”句：见107·49⑦。④“念离”句：按，此言与李主簿分手于夏日，而浩然自洛之越始于秋日，至八月，在杭州观潮，以后在富春江、桐庐江、新安江一带游历，故《初下浙江舟中口号》云：“八月观潮罢，三江越海浔。”三江指浙江、浦江、剡江。所谓“初下浙江”，盖言自新安江（新安江乃浙江上游）顺流而下，计其至临安与李主簿别，已迁延至次年之夏日。夏首，夏季之初。⑤炎裔（yì）：南方边远之地，当包括天台、永嘉等地。⑥堕：全诗校：“一作惰。”按，作“惰”是。《礼记·玉藻》：“垂绥五寸，惰游之士也。”惰游，谓失业闲游。⑦失归计：此句承上，言自己远游之由在难于还乡。⑧谢灵运《富春渚》：“宵济渔浦潭，旦及富春郭。定山緬云雾，赤亭无淹薄。”李善注：“《吴郡记》曰：‘富春东三十里有渔浦。’”“《吴郡缘海四县记》曰：‘钱唐西南五十里有定山，去富春又七十里。’”孟诗云“早发”、“宵济”者，盖夜渡渔浦，又自渔浦早发往定山也。⑨舳舻（yì）：代指船。舳，船头。舻，同棹，短桨。⑩故林：旧时的山林。⑪坐：旋也，谓转眼之间。翳：遮盖，指树木茂盛浓密。⑫“羽人”句：见43·10③。

### 16 送丁大风进士赴举呈张九龄①

吾观鹤鹤赋②，君负王佐才③。惜无金张援④，十上空归来⑤。弃置乡园老，翻飞羽翼摧⑥。故人今在位，岐路莫迟回⑦。

①丁大风：浩然同乡友，行大，故称丁大风。进士赴

举：赴进士科的考试。观此题“呈张九龄”及诗中“故人今在位”语，知此诗当写于开元二十二年至二十四年之间（参见卷三六张九龄小传）。②鹤鹤赋：见87·16④。③负：怀有。王佐才：《汉书·董仲舒传》：“赞曰：刘向称董仲舒有王佐之才，虽伊吕无以加”。④金张：见114·72·3③。⑤“十上”句：用苏秦事，见66·1⑩。⑥祢衡《鹦鹉赋》：“顾六翮之残毁，虽奋迅其焉如。”⑦岐路：岔道。“岐”、“歧”通。迟回：迟疑徘徊。《后汉书·邓彪传》：“故昔人慎于所受之分，迟迟于岐路之间也。”鲍照《放歌行》：“今君有何疾，临路独迟回。”

### 17 送吴悦游韶阳①

五色怜凤雏②，南飞适鹓鸪③。楚人不相识④，何处求椅梧⑤。去去日千里，茫茫天一隅。安能与斥鷃，决起但枪榆⑥。

①韶阳：南朝陈置韶阳郡，治所在阳寿县（今广西象县），隋平陈，废。见《隋书·地理志下》。②凤雏：见43·30⑩。此以五色凤雏比吴悦。③《禽经》云“随阳越雉，鹓鸪也。飞必南翥，晋安曰怀南，江左曰逐隐。”注：“鹓鸪，白墨成文，其名自呼，象小雉。其志怀南，不北徂也。”④“楚人”句：见49·50②。⑤“何处”句：凤凰非梧桐不栖，见43·35①。⑥“安能”二句：见111·4③。

### 18 适越留别谯县张主簿申屠少府①

朝乘汴河流②，夕次谯县界③。幸值西风吹④，得与故人会。君学梅福隐⑤，余从伯鸾迈⑥。别后能相思，浮云在吴会⑦。

①谯县：唐代属亳州，在今安徽亳县。少府：县尉。据诗云：“幸值西风吹”，知浩然适越始于秋日。②汴河：指通济渠（唐代称广济渠）东段，起自板渚（今河南荥阳北）引黄河水东行汴水故道，至今河南开封市别汴水折而东南流，经谯县。流：全诗校：“一作去。”③次：止。④值：全诗校：“一作因。”⑤梅福：见37·41②。此处以喻申屠少府等。⑥从：全诗校：“一作随。”伯鸾：梁鸿字，见143·15⑥。⑦曹丕《杂诗》：“西北有浮云，亭亭如车盖。惜哉时不遇，适与飘风会。吹我东南行，行行至吴会。”在：全诗校：“一作去。”

19 送陈七赴西军<sup>①</sup>

吾观非常者<sup>②</sup>，碌碌在目前<sup>③</sup>。君负鸿鹄志<sup>④</sup>，蹉跎书剑年<sup>⑤</sup>。一闻边烽动<sup>⑥</sup>，万里忽争先。余亦赴京国<sup>⑦</sup>，何当献凯还。

①陈七：当是浩然同乡友。西军：似指西部边塞之军队，诗所谓“边烽动”是也。按，开元十五年至十七年，朝廷连年与吐蕃作战。《通鉴·唐纪》：“（开元）十五年春正月辛丑，凉州都督王君奭破吐蕃于青海之西。……十二月戊寅，制以吐蕃为边患，令陇右道及诸军团兵五万六千人，河西道及诸军团兵四万人（胡注：“府兵废，行一切之法团结民兵，谓之团兵。”），又征关中兵万人集临洮，朔方兵万人集会州防秋。”诗又云“余亦赴京国”，考浩然于开元十六年赴长安，则诗当作于是年秋以前。②司马相如《难蜀父老》：“盖世必有非常之人，然后有非常之事；有非常之事，然后有非常之功。”③碌碌：玉石美好貌。④鸿鹄志：见69·2①。⑤蹉跎：虚耗时光。书剑：学书、击剑，谓学文习武以求佐时。⑥边烽：边地报警的烽火。⑦京国：指京都长安。全诗校：“国，一作阙。”

20 送从弟邕下第后寻会稽<sup>①</sup>

疾风吹征帆，倏尔向空没<sup>②</sup>。千里在俄顷<sup>③</sup>，三江坐超忽<sup>④</sup>。向来共欢娱，日夕成楚越<sup>⑤</sup>。落羽更分飞<sup>⑥</sup>，谁能不惊骨<sup>⑦</sup>。

①会稽：县名，唐越州治所，今浙江绍兴。②倏尔：倏忽。③在：全诗校：“一作去。”俄顷：顷刻。郭璞《江赋》：“倏忽数百，千里俄顷。”④三江：据《吴越春秋》注，三江指浙江、浦江、剡江。坐：遂。超忽：旷远貌。⑤《庄子·德充符》：“自其异者视之，肝胆楚越也。”此句亦写船行之速，言转眼之间，彼此远隔。襄阳旧属楚，会稽旧属越。⑥落羽：犹铍羽，羽毛摧落。比喻落第。陈子昂《落第西还别魏四孺》：“转蓬方不定，落羽自惊弦。”分飞：乐府《杂曲歌辞·东飞伯劳歌》：“东飞伯劳西飞燕。”以比亲友分离，各自东西。⑦惊骨：江淹《别赋》：“使人意夺神骇，心折骨惊。”

21 送辛大之鄂渚不及<sup>①</sup>

送君不相见，日暮独愁绪<sup>②</sup>。江上空裴回<sup>③</sup>，天边迷处所<sup>④</sup>。郡邑经樊邓<sup>⑤</sup>，山河入嵩汝<sup>⑥</sup>。

蒲轮去渐遥<sup>⑦</sup>，石径徒延伫<sup>⑧</sup>。

①辛大：见本卷13①。鄂渚：《舆地纪胜》：“在江夏西黄鹤矶上三百步，隋立鄂州，以渚故名。”《楚辞·涉江》：“乘鄂渚而反顾兮。”其地在今湖北武汉市武昌西长江中。李景白曰：“宋本、《英华》、汲本无‘之鄂渚’三字，据删。……本诗所言樊邓、嵩汝，均在襄阳之北。鄂渚非是。”（《孟浩然诗集校注》）按，李景白说是。②绪：全诗校：“一作余。楚词曰：眇眇兮愁予。余、予，唐韵并有上声。或改绪，非。”③空：全诗校：“一作久。”④宋玉《高唐赋》：“风止雨霁，云无处所。”⑤樊邓：指樊城、邓州。按，唐襄州有邓城县，即古樊城。唐邓州治所在今河南邓县。句中“郡”指邓州，“邑”指邓城（樊城）。⑥山河：全诗校：“一作云山。”嵩汝：指嵩山、汝水。⑦蒲轮：见49·12②。疑辛此行系就朝廷征辟。⑧延伫：延颈伫望。《楚辞·离骚》：“延伫乎吾将返。”

22 江上别流人<sup>①</sup>

以我越乡客<sup>②</sup>，逢君谪居者。分飞黄鹤楼<sup>③</sup>，流落苍梧野<sup>④</sup>。驿使乘云去<sup>⑤</sup>，征帆沿溜下<sup>⑥</sup>。不知从此分，还袂何时把<sup>⑦</sup>。

①流人：谓远谪南荒者。②越乡：离乡。客：全诗校：“一作里。”③黄鹤楼：见119·31①。④落：全诗校：“一作宕。”苍梧：唐梧州有苍梧县，属岭南道。在今广西梧州市。⑤驿使：驿站传递文书者。乘云：借黄鹤楼故事，言驿使传书之速。《南齐书·州郡志》：“郢州，镇夏口，旧要害也……夏口城据黄鹤矶，世传仙人子安乘黄鹤过此上也。”⑥溜：小水。⑦袂：衣袖。把：握，执。

23 宴包二融宅<sup>①</sup>

闲居枕清洛<sup>②</sup>，左右接大野。门庭无杂宾<sup>③</sup>，车辙多长者<sup>④</sup>。是时方盛夏<sup>⑤</sup>，风物自潇洒<sup>⑥</sup>。五日休沐归<sup>⑦</sup>，相携竹林下。开襟成欢趣<sup>⑧</sup>，对酒不能罢。烟暝栖鸟迷<sup>⑨</sup>，余将归白社<sup>⑩</sup>。

①诗题全诗校：“一作宴鲍二宅。”包融：见卷一〇三小传。按，此诗当是浩然开元十四年前后滞留洛阳时作（参见陈贻焮《考辨》、陈铁民《几个问题》，分别载《文史》第四辑、第十五辑）。②枕：临，靠近。③《南史·谢朓传》：“（朓）次子暕，不妄交接，门无



杂宾。”④“车辙”句：见37·40⑤。以上四句写包融家居环境。⑤时：全诗校：“一作岁。”⑥风物：风光。⑦五日：宋本作“五月”，亦通。休沐：休息沐浴。指官员的一种短期例假。汉律，吏五日一休沐，唐制十日一休沐，称“旬休”。此处概言休假。⑧开襟：开怀。⑨烟暝：犹暮霭。暝，日暮。迷：全诗校：“一作还。”⑩白社：见24·8⑩。将：全诗校：“一作亦。”

## 24 与王昌龄宴王道士房<sup>①</sup>

归来卧青山，常梦游清都<sup>②</sup>。漆园有傲吏<sup>③</sup>，惠好在招呼<sup>④</sup>。书幌神仙篆<sup>⑤</sup>，画屏山海图<sup>⑥</sup>。酌霞复对此<sup>⑦</sup>，宛似入蓬壶<sup>⑧</sup>。

①诗题全诗校：“一作与王昌龄宴黄十一。”王昌龄：见卷一二九小传。②清都：见31·12③。③漆园傲吏：见117·23·19①。④《诗·邶风·北风》：“惠而好我，携手同行。”好：全诗校：“一作我。”⑤书幌：书帷，有法书墨迹的帷幔。篆：道教的秘文。⑥山海图：指《山海经》，晋郭璞为之作注并图赞，今图已亡佚，唯存赞。道教将此书列入其典籍。⑦酌霞：酌饮流霞。参见2·13⑤。⑧蓬壶：见42·70⑩。

## 25 襄阳公宅饮<sup>①</sup>

窈窕夕阳佳<sup>②</sup>，丰茸春色好<sup>③</sup>。欲觅淹留处<sup>④</sup>，无过狭斜道<sup>⑤</sup>。绮席卷龙须<sup>⑥</sup>，香杯浮码瑙<sup>⑦</sup>。北林积修树<sup>⑧</sup>，南池生别岛<sup>⑨</sup>。手拨金翠花，心迷玉红草<sup>⑩</sup>。谈笑光六义<sup>⑪</sup>，发论明三倒<sup>⑫</sup>。座非陈子惊<sup>⑬</sup>，门还魏公扫<sup>⑭</sup>。荣辱应无间<sup>⑮</sup>，欢娱当共保<sup>⑯</sup>。

①襄阳公：或谓指后汉习郁，封襄阳公（见李景白《孟浩然诗集校注》），然习郁之宅至唐开元中恐早已不知其处。或云疑指张柬之（曹永东《孟浩然诗集笺注》），亦非。张柬之封汉阳郡公，非襄阳公也。按，唐玄宗开元以前封襄阳公者，一为杜荷，封襄阳郡公，以附承乾反，于贞观十七年被诛（《新唐书·杜如晦传》）；一为柴令武，亦封襄阳郡公，高宗永徽中，坐与公主及房遗爱谋反，自杀（《旧唐书·柴绍传》）；一为杜正伦，封襄阳县公，高宗显庆三年，坐与中书令李义府不协，出为横州刺史，削其封邑，寻卒，以兄子志静为嗣（见两《唐书》本传，《新唐书·宰相世系表二上》载杜志静嗣襄阳公），本诗所云“襄阳

公”，不详确指，但从诗的内容看，其宅已易主，且已变为士子流连的平康小巷了。②窈窕：美貌。阳：全诗校：“一作阴。”佳：全诗校：“一作在。”③丰茸：美盛貌。④淹留：久留。⑤狭斜：狭窄曲巷。乐府《相和歌辞·长安有狭斜行》：“长安有狭斜，狭斜不容车。”后来以狭斜代指娼妓居处。⑥绮席：有花纹的席。龙须：草名，以织席，称龙须席。《初学记》卷二五引晋《东宫旧事》：“太子有独坐龙须席、赤皮席、花席瑙”。⑦码瑙：宝石名，此处指码瑙杯。⑧积：聚。修：长。⑨别岛：分散的岛屿。⑩红：全诗校：“一作芝。”⑪光：有显豁之意。六义：指《诗经》的风、赋、比、兴、雅、颂。⑫三倒：《世说新语·赏誉》注引《卫玠别传》曰：“玠少有名理，善通《老》、《庄》，琅琊王平子高气不群，迈世独傲，每闻玠之语议，至于理会之间、要妙之际，绝倒于坐。前后三闻，为之三倒。时人遂曰：‘卫君谈道，平子三倒。’”倒，倾倒。⑬“座非”句：见68·34⑧。句谓己无陈子惊坐之意。⑭“门还”句：见55·3⑥。句意似以魏勃自比。⑮荣辱：此处似指穷达两种人。辱，全诗校：“一作华。”间（jiàn）：差别、间隔。⑯陶渊明《杂诗》：“亲戚共一处，子孙还相保。……缓带尽欢娱，起晚眠常早。”

## 26 寻香山湛上人<sup>①</sup>

朝游访名山，山远在空翠<sup>②</sup>。氛氲亘百里<sup>③</sup>，日入行始至。杖策寻故人，解鞭暂停骑<sup>④</sup>。石门殊豁险<sup>⑤</sup>，篁径转森邃<sup>⑥</sup>。法侣欣相逢<sup>⑦</sup>，清谈晓不寐<sup>⑧</sup>。平生慕真隐，累日探奇异<sup>⑨</sup>。野老朝入田<sup>⑩</sup>，山僧暮归寺。松泉多逸响<sup>⑪</sup>，苔壁饶古意。谷口闻钟声，林端识香气<sup>⑫</sup>。愿言投此山<sup>⑬</sup>，身世两相弃<sup>⑭</sup>。

①香山：不知所在。或以为即洛阳南龙门山东面之香山。然观诗云“氛氲亘百里”，又云“石门殊豁险，篁径转森邃”，皆不合。按，谢灵运有《石门新营所住四面高山回溪石濑茂林修竹》诗云：“跻险筑幽居，披云卧石门。”其《登石门最高顶》云：“连岩觉路塞，密竹使径迷。”与此诗描写差相似。石门，当即石门山，在剡县（今浙江嵊县）北五十里。浩然尝游剡县，有《腊月八日于剡县石城寺礼拜》诗。湛上人：或谓即湛法师。见148·12①。诗中称其为“故人”，或彼云游到此。②在：全诗校：“一作苦。”空翠：指蔚蓝的天空。③氛氲：盛貌，仍指山。④“仗

策”二句：此二句先后倒置。先停骑解鞭（按，疑当作鞍），后杖策寻人。杖，同“仗”，拄也。策，手杖。⑤豁险：左思《蜀都赋》：“峻岵塍埒长城，豁险吞若巨防。”刘逵注：“豁，深貌也。”⑥篁径：竹径。森：全诗校：“一作深。”邃：深。⑦法侣：僧侣。⑧清谈：不落俗套的玄谈。⑨累日：连日。探：全诗校：“一作求。”奇：全诗校：“一作灵。”⑩田：全诗校：“一作云。”⑪逸：全诗校：“一作清。”⑫“谷口”二句：全诗校：“近本以上二句在第五第六。”⑬言：语助词，无义。⑭“身世”句：见36·40⑫。

## 27 云门寺西六七里闻符公兰若最幽与薛八同往<sup>①</sup>

谓予独迷方<sup>②</sup>，逢子亦在野<sup>③</sup>。结交指松柏<sup>④</sup>，问法寻兰若。小溪劣容舟<sup>⑤</sup>，怪石屡惊马。所居最幽绝，所住皆静者<sup>⑥</sup>。云簇兴座隅，天空落阶下<sup>⑦</sup>。上人亦何闻<sup>⑧</sup>，尘念都已舍<sup>⑨</sup>。四禅合真如<sup>⑩</sup>，一切是虚假<sup>⑪</sup>。愿承甘露润，喜得惠风洒<sup>⑫</sup>。依止托山门<sup>⑬</sup>，谁能效丘也<sup>⑭</sup>。

①云门寺：在越州会稽县（今浙江绍兴）南云门山上。见148·9①。兰若：梵语阿兰若的简称，清净之意，后用指僧人所居。薛八：浩然之友。浩然有《广陵别薛八》、《夜泊牛渚趁薛八船不及》等诗。②迷方：犹言失所。《论语·里仁》：“游必有方。”鲍照《拟古》：“南国有儒生，迷方独沦误。”迷，全诗校：“一作游。”③在野：《书·大禹谟》：“君子在野。”《孟子·万章下》：“在野曰草莽之臣。”④指松柏：因松柏坚贞，故指以为誓。⑤劣：仅。⑥住：全诗校：“一作往。”⑦全诗校：“以上二句一作密筱夹路傍，清泉流舍下。”⑧上人：对僧人的尊称。闻：全诗校：“一作闲。”按，作“闲”是。⑨尘念：尘俗之念。⑩四禅：佛教术语“四禅定”的简称，参见42·25②。真如：见24·7②。⑪虚假：佛教认为世上一切事物皆虚幻不实（诸法皆空）。⑫“愿承”二句：嵇康《琴赋》：“清露润其肤，惠风流其间。”甘露，佛家譬以如来之教法。《涅槃经》二：“世尊，我今身有调牛良田，除去株机，唯稀如来甘露法雨。”惠风，和风，所以养物。⑬依止：《法华经·方便品》：“若有若无等，依止此诸见。”此谓依傍佛法。托：全诗校：“一作此。”山门：佛寺大门。⑭谁能：全诗校：“能，一作愿。谁能，一作知谁。”效丘：学孔丘之用世。

## 28 宿天台桐柏观<sup>①</sup>

海行信风帆<sup>②</sup>，夕宿逗云岛<sup>③</sup>。缅寻沧洲趣<sup>④</sup>，近爱赤城好<sup>⑤</sup>。扞萝亦践苔，辍棹恣探讨<sup>⑥</sup>。息阴憩桐柏<sup>⑦</sup>，采秀弄芝草<sup>⑧</sup>。鹤唳清露垂<sup>⑨</sup>，鸡鸣信潮早<sup>⑩</sup>。愿言解纓绂<sup>⑪</sup>，从此去烦恼<sup>⑫</sup>。高步凌四明<sup>⑬</sup>，玄踪得三老<sup>⑭</sup>。纷吾远游意<sup>⑮</sup>，学彼长生道<sup>⑯</sup>。日夕望三山<sup>⑰</sup>，云涛空浩浩<sup>⑱</sup>。

①崔尚《唐天台山新桐柏观颂并序》：“桐柏山高万八千丈，周旋八百里。其山八重，四面如一。中有洞天，号金庭洞，即中右弼王乔子晋之所处也，是谓不死之福乡，养真之灵境。”《元和郡县志·江南道二·台州》：“天台山，在（唐兴）县北一十里。”按，唐兴县即今浙江省天台县。浩然有《寻天台山作》，写在此诗之前。②信：任凭。风帆：受风力的船帆。③逗云岛：有云逗留其上，故称。④缅：远。沧洲：见72·9④。⑤赤城：见46·12⑩。⑥“扞萝”二句：《文选·游天台山赋》：“践莓苔之滑石，搏壁立之翠屏。揽樛木之长萝，援葛藟之飞茎。”李善注引《异苑》曰：“天台山石（桥）有莓苔之险。”辍棹，停船。探讨，探寻究竟。探，全诗校：“一作穷。”⑦憩：休息。桐柏：指桐柏观。⑧“采秀”句：见3·32⑤。⑨“鹤唳”句：见23·8⑩。⑩“鸡鸣”句：见68·24⑦。⑪纓：全诗校：“一作络。”按，作“络”是。《游天台山赋》：“方解纓络，永托兹岭。”李善注：“纓络，以喻世网也。《说文》：‘纓，绕也。’‘纓’与‘纓’通。郭璞《山海经》注曰：‘络，绕也。’”⑫去：全诗校：“一作无。”⑬凌：乘，登。四明：山名，在唐明州（今浙江余姚）境内，州即因山得名。明，全诗校：“一作壁。”⑭《游天台山赋》：“追羲农之绝轨，躐二老之玄踪。”李善注：“二老，老子、老莱子也。”玄踪：玄妙的踪迹。三老：宋本作“二老”，是。⑮纷：盛貌。《楚辞·离骚》：“纷吾有此内美兮。”⑯学：全诗校：“一作乐。”《游天台山赋》：“虽一冒于垂堂，用乃永存乎长生。”⑰三山：见1·18④。⑱云涛：云海。浩浩：广大貌。

## 29 岘潭作<sup>①</sup>

石潭傍隈隩<sup>②</sup>，沙岸晓夤缘<sup>③</sup>。试垂竹竿钓，果得槎头鳊<sup>④</sup>。美人骋金错<sup>⑤</sup>，纤手脍红鲜<sup>⑥</sup>。因谢陆内史<sup>⑦</sup>，莼羹何足传<sup>⑧</sup>。



①岷潭：指岷山下、汉江岸曲的水潭。潭，全诗校“一作山。”②隈隩(wēiào)：山水内曲处。谢灵运《从斤竹涧越岭溪行》：“逶迤傍隈隩”。③岸：全诗校：“一作榜。”夤缘：攀缘。④槎头鳊：《韵语阳秋》卷一六：“缩头鳊出襄阳，以禁捕，遂以槎断水，因谓之槎头缩项鳊。”槎，全诗校：“一作查。”⑤“美人”句：张衡《四愁诗》：“美人赠我金错刀”。骋，施展。金错，“金错刀”的省称，以黄金涂饰刀环，故名。⑥脍(kuài)：切鱼肉使细。红鲜：指鱼。⑦陆内史：晋陆机，尝为平原内史。⑧《世说新语·言语》：“陆机诣王武子，武子前置数斛羊酪，指以示陆曰：‘卿江东何以敌此？’陆云：‘有千里莼羹，但未下盐豉耳。’”莼，一名水葵或鳧葵，叶椭圆，有长柄，浮水面，可作羹。

### 30 题终南翠微寺空上人房<sup>①</sup>

翠微终南里，雨后宜返照。闭关久沈冥<sup>②</sup>，杖策一登眺。遂造幽人室<sup>③</sup>，始知静者妙<sup>④</sup>。儒道虽异门<sup>⑤</sup>，云林颇同调<sup>⑥</sup>。两心相喜得<sup>⑦</sup>，毕景共谈笑<sup>⑧</sup>。暝还高窗眠，时见远山烧<sup>⑨</sup>。缅怀赤城标<sup>⑩</sup>，更忆临海峤<sup>⑪</sup>。风泉有清音<sup>⑫</sup>，何必苏门啸<sup>⑬</sup>。

①诗题全诗校：“一作宿终南翠微寺。”翠微寺：《元和郡县志·关内道·京兆府》：“太和宫在（长安）县南五十五里终南山太和谷。武德八年造，贞观十年废。二十一年，以时热，公卿重请修筑，于是使将作大匠阎立德缮理焉，改为翠微宫。今废为寺。”②闭关：闭门。沈冥：见37·31③。③造：至。幽人：隐士。④静者：指隐者。⑤道：佛道。⑥云林：指山林。同调：志趣相同。谢灵运《七里瀨》：“谁谓古今殊，异世可同调。”⑦相喜得：全诗校：“一作喜相得。”按，一作是。⑧毕景：日落。景，日光。⑨烧：野烧，烧山草开荒。⑩赤城：见46·12⑩。⑪谢灵运有《登临海峤》诗。《尔雅·释山》：“（山）锐而高，峤。”⑫风泉：风传泉响。清音：左思《招隐诗》：“山水有清音”。音，全诗校：“一作听。”⑬苏门啸：见56·1⑦。

### 31 初春汉中漾舟<sup>①</sup>

羊公岷山下<sup>②</sup>，神女汉皋曲<sup>③</sup>。雪罢冰复开，春潭千丈绿<sup>④</sup>。轻舟恣来往，探玩无厌足。波影摇妓钗<sup>⑤</sup>，沙光逐人目。倾杯鱼鸟醉，联句莺花续<sup>⑥</sup>。良会难再逢<sup>⑦</sup>，日入须秉烛<sup>⑧</sup>。

①汉中：汉水中。②此句全诗校：“一作漾舟逗何处。”按，岷山为晋初羊祜所常游，祜卒后，岷山又有羊祜庙碑，故称“羊公岷山”。参见31·7⑨。③“神女”句：见30·37③。④万山下有潭，名万山潭。⑤梁刘缓《江南可采莲》：“钗光逐影乱。”⑥丘迟《与陈伯之书》：“暮春三月，江南草长。杂花生树，群莺乱飞。”⑦《古诗》：“嘉会难再遇。”⑧陶渊明《饮酒诗》：“日入烛当秉。”全诗校：“轻舟二句，良会二句，宋刻并无。”

### 32 宿业师山房期丁大不至<sup>①</sup>

夕阳度西岭，群壑倏已暝<sup>②</sup>。松月生夜凉，风泉满清听<sup>③</sup>。樵人归欲尽，烟鸟栖初定<sup>④</sup>。之子期宿来<sup>⑤</sup>，孤琴候萝径<sup>⑥</sup>。

①业师：全诗校：“一作来公。”期：待。全诗校：“一作待。”丁大：即丁凤，见148·16①。②谢灵运《石壁精舍还湖中作》：“林壑敛暝色。”倏：忽。③谢朓《和王中丞闻琴诗》：“萧瑟满林听。”④烟鸟：暮烟中的鸟。⑤之子：此人，彼人。指丁大。宿：全诗校：“一作未。”⑥琴：全诗校：“一作宿。”萝径：挂满松萝的小径。

### 33 耶溪泛舟<sup>①</sup>

落景馀清辉<sup>②</sup>，轻桡弄溪渚<sup>③</sup>。澄明爱水物<sup>④</sup>，临泛何容与<sup>⑤</sup>。白首垂钓翁，新妆浣纱女<sup>⑥</sup>。相看似相识<sup>⑦</sup>，脉脉不得语<sup>⑧</sup>。

①耶溪：“若耶溪”的简称。《清一统志·浙江·绍兴府》：“若耶溪，在会稽县南二十里若耶山下，北流入镜湖。”②落景：落日。③桡(ráo)：桨。全诗校：“一作棹。”④澄明：全诗校：“一作泓澄。”水物：水中之生物。潘岳《西征赋》：“菜蔬芼实，水物惟错。”⑤容与：闲散自得之貌。⑥浣纱女：见40·8①。⑦相看似相识：全诗校：“一作看看。”⑧《古诗十九首》：“盈盈一水间，脉脉不得语。”脉脉：相视含情貌。

### 34 彭蠡湖中望庐山<sup>①</sup>

太虚生月晕<sup>②</sup>，舟子知天风<sup>③</sup>。挂席候明发<sup>④</sup>，眇漫平湖中<sup>⑤</sup>。中流见匡阜<sup>⑥</sup>，势压九江雄<sup>⑦</sup>。黯黮容霁色<sup>⑧</sup>，峥嵘当晓空<sup>⑨</sup>。香炉初上日，瀑布喷成虹<sup>⑩</sup>。久欲追尚子<sup>⑪</sup>，况兹怀远公<sup>⑫</sup>。

我来限于役<sup>⑬</sup>，未暇息微躬<sup>⑭</sup>。淮海途将半<sup>⑮</sup>，  
星霜岁欲穷<sup>⑯</sup>。寄言岩栖者<sup>⑰</sup>，毕趣当来同<sup>⑱</sup>。

①彭蠡(lǐ)湖：即鄱阳湖。本诗云：“我来限于役，未暇息微躬。”知是写于行役途中。②太虚：孙绰《游天台山赋》：“太虚遼廓而无阂。”李善注：“太虚，谓天也。”月晕：围绕月亮形成的朦胧光环，主风。③舟子：船夫。子，全诗校：“一作中。”④挂席：张帆。候：全诗校：“一作知。”明发：天亮。⑤眇漫：旷远貌。⑥匡阜：即庐山，见113·25②。⑦陈贻焘注：鲍照《登大雷岸与妹书》：“西南望庐山，又特惊异，基压江潮，峰与辰汉相接。”（《孟浩然诗选》）九江：《书·禹贡》：“九江孔殷。”《汉书·地理志》引应劭曰：“江自寻阳分为九。”郭璞《江赋》：“流九派乎浔阳。”⑧黧黧(yāndān)：青黑色。容霏：全诗校：“一作凝黛。”⑨崢嶸：山高貌。晓：全诗校：“一作曙。”⑩“香炉”二句：香炉，全诗校：“一作炉峰。”按，皆“香炉峰”之略称。慧远《庐山记》：“东南有香炉山，孤峰独秀起，游气笼其上，则氤氲若香烟。”“西有石门，其前似双阙，壁立千馀仞，而瀑布流焉。”布，全诗校：“一作水。”⑪尚子：即尚子平，见24·13③。⑫远公：即慧远，见8·7②。⑬限：全诗校：“一作恨。”于役：《诗·王风·君子于役》：“君子于役，不知其期。”⑭微躬：犹言“贱体”，谦词。⑮“淮海”句：言往淮海之途且及其半矣。⑯星霜：指时光流逝。岁欲穷：一年将尽。⑰岩栖者：栖于岩穴的隐士。⑱毕趣：犹“毕趋”，毕其役。当来同：当来同隐。

### 35 登鹿门山<sup>①</sup>

清晓因兴来，乘流越江岘<sup>②</sup>。沙禽近方识<sup>③</sup>，  
浦树遥莫辨<sup>④</sup>。渐至鹿门山<sup>⑤</sup>，山明翠微浅<sup>⑥</sup>。  
岩潭多屈曲，舟楫屡回转<sup>⑦</sup>。昔闻庞德公，采  
药遂不返<sup>⑧</sup>。金涧饵芝术<sup>⑨</sup>，石林卧苔藓。纷  
吾感者旧<sup>⑩</sup>，结揽事攀践<sup>⑪</sup>。隐迹今尚存，高  
风邈已远。白云何时去<sup>⑫</sup>，丹桂空偃蹇<sup>⑬</sup>。探  
讨意未穷<sup>⑭</sup>，回艇夕阳晚<sup>⑮</sup>。

①《清一统志·湖北·襄阳府》：“鹿门山，在襄阳县东南三十里。《襄阳记》：‘鹿门山，旧名苏岭山，建武中，襄阳侯习郁立神祠于山，刻二石鹿夹神道口，俗因谓之鹿门庙，遂以庙名山也。’”登：全诗校：“一作题。”又云：“题下一有怀古二字。”②江岘(xiàn)：

江边小山。《声类》：“岘，山岭小高也。”此处小山指襄阳县内之岘山。《元和郡县志·山南道·襄州》：“岘山，在（襄阳）县东南九里，东临汉水，古今大路。”③方：全诗校：“一作初，又作相。”④浦：水边。遥：全诗校：“一作远。”⑤至：全诗校：“一作到。”⑥翠微：山青缥色。⑦谢灵运《从斤竹涧越岭溪行》：“川渚屡径复，乘流玩回转。”⑧《后汉书·逸民传》载，庞德公，襄阳人，居岘山南，不曾入城府，躬耕垆亩。荆州牧刘表数延请，不能屈。建安中，携妻子登鹿门山，采药不返。⑨饵：全诗校：“一作养。”按，对照下句，以作“养”为是。芝术：灵芝、白术。《本草经》：“术一名山筋，久服不饥，轻身延年。”嵇康《与山巨源绝交书》：“又闻道士遗言，饵术黄精，令人久寿。”⑩耆旧：年高望重者，此指庞德公。⑪揽：宋本作“缆”，是。结缆：系缆，指停船。攀践：指登山。⑫“白云”句：见6·2⑨。⑬丹桂：桂树的一种，皮赤色。偃蹇(yànjiǎn)：枝干夭矫貌。《楚辞·招隐士》：“桂树丛生兮山之幽，偃蹇连蜷兮枝相缭。”⑭探讨：寻幽探胜。⑮艇：全诗校：“一作舫。”

### 36 游明禅师西山兰若<sup>①</sup>

西山多奇状，秀出倚前楹<sup>②</sup>。停午收彩翠<sup>③</sup>，  
夕阳照分明。吾师住其下，禅坐证无生<sup>④</sup>。结  
庐就嵌窟<sup>⑤</sup>，剪茗通往行<sup>⑥</sup>。谈空对樵叟<sup>⑦</sup>，  
授法与山精<sup>⑧</sup>。日暮方辞去，田园归冶城<sup>⑨</sup>。

①西山：当即襄阳境内的万山，详“田园归冶城”句注。浩然亦称它为北山。见本卷4①。②秀出：秀拔特出。倚前楹：谓山在兰若之侧。楹，堂柱。③停午：正午。收：隐而不见。彩翠：似指云霭。④禅坐：修禅静坐。证：全诗校：“一作说。”⑤就：依。嵌窟：洞穴。⑥剪：砍伐。茗：草。全诗校：“一作竹。”往：全诗校：“一作径。”⑦谈空：佛教认为四大（指赖以生成万物的地、水、火、风）皆空。⑧“授法”句：见114·74⑫。⑨冶城：陈贻焘曰：“《清一统志》引《水经注》说：‘（岘）山上有桓宣所筑城。’又载：‘檀溪，在（襄阳）县西南（四里）……《梁书·武帝纪》：东昏即位，高祖潜造器械，多伐竹木，沉于檀溪，密为舟装之备。’或桓宣所筑之城为冶城，后梁武帝又在这里潜造器械而沉于檀溪以舟装之。”又，王士源《孟浩然集序》称浩然“终于冶城之南园”，则“田园归冶城”即谓归冶城之南园也，



其地在岷山附近。参见149·107②。

### 37 登望楚山最高顶<sup>①</sup>

山水观形胜<sup>②</sup>，襄阳美会稽<sup>③</sup>。最高唯望楚，  
曾未一攀跻<sup>④</sup>。石壁疑削成，众山比全低。晴  
明试登陟<sup>⑤</sup>，目极无端倪<sup>⑥</sup>。云梦掌中小<sup>⑦</sup>，  
武陵花处迷<sup>⑧</sup>。暝还归骑下，萝月映深溪<sup>⑨</sup>。

①《太平寰宇记·山南东道·襄州》：“望楚山在（襄阳）县南三里。鲍至《南雍州记》，凡三名，一名马鞍山，又名灾山。宋元嘉中，武陵王骏为刺史，屡登陟焉，因其旧名，以望见鄢城，改为望楚山。”②形胜：形势优越、险要。③观此句，知诗写于浩然会稽之游以后。④攀跻：攀登。⑤陟：升。⑥端倪：边际。⑦云梦：见1·16①。掌中小：谓其渺小，似可纳于掌中。《维摩经》：“维摩诘左手断取三千大千世界著右手掌中。”⑧陶渊明《桃花源记》载武陵渔人在桃花夹映的小溪尽头发现了桃花源，后来迷其所在。⑨萝月：藤萝与月。映：全诗校：“一作在。”

### 38 疾愈过龙泉寺精舍呈易业二公<sup>①</sup>

停午闻山钟，起行散愁疾<sup>②</sup>。寻林采芝去，转  
谷松翠密<sup>③</sup>。傍见精舍开，长廊饭僧毕<sup>④</sup>。石  
渠流雪水<sup>⑤</sup>，金子耀霜橘<sup>⑥</sup>。竹房思旧游，过  
憩终永日<sup>⑦</sup>。入洞窥石髓<sup>⑧</sup>，傍崖采蜂蜜<sup>⑨</sup>。  
日暮辞远公，虎溪相送出<sup>⑩</sup>。

①龙泉寺：唐时以龙泉为寺名者所在多有。或谓此寺以山名，在今湖北崇阳县西南龙泉山（参见曹永东《孟浩然诗集笺注》）。又，今湖北谷城县亦有龙泉寺（谷城，唐时属襄州），未知孰是。业公：疑即本卷32之“业师”。精舍：佛寺。②散：全诗校：“一作送。”③翠：全诗校：“一作萝。”④饭僧：以饭施僧。⑤渠：全诗校：“一作梁。”⑥子：全诗校：“一作乌。”⑦终永日：犹言尽其朝暮。⑧石髓：见5·11⑮。⑨傍：依，就。⑩虎溪：见54·14⑭。此以易、业二公比庐山法师慧远，以自己比渊明。

### 39 万山潭作<sup>①</sup>

垂钓坐盘石<sup>②</sup>，水清心亦闲<sup>③</sup>。鱼行潭树下<sup>④</sup>，  
猿挂岛藤间。游女昔解佩，传闻于此山<sup>⑤</sup>。求  
之不可得，沿月棹歌还<sup>⑥</sup>。

①万山：见本卷31④。又，晋杜预刻二碑记功，“一沉万山之下，一立岷山之上”（《晋书·杜预传》），则万山潭，即其沉碑处。②盘石：大石。③亦：全诗校：“一作益。”④行：全诗校：“一作游。”⑤“游女”二句：见30·37③。⑥沿月：月下顺流行船。棹歌：鼓棹而歌。乐府有《棹歌行》。

### 40 与黄侍御北津泛舟<sup>①</sup>

津无蛟龙患<sup>②</sup>，日夕常安流。本欲避骢马<sup>③</sup>，  
何如同鷁舟<sup>④</sup>。岂伊今日幸，曾是昔年游。莫  
奏琴中鹤<sup>⑤</sup>，且随波上鸥<sup>⑥</sup>。堤绿九里郭<sup>⑦</sup>，  
山面百城楼<sup>⑧</sup>。自顾躬耕者，才非管乐俦<sup>⑨</sup>。  
闻君荐草泽<sup>⑩</sup>，从此泛沧洲。

①侍御：见37·19①。北津：《水经注·沔水中》：“西去（襄阳县）城里馀，（檀溪水）北流注于沔，一水东南出，应劭曰：‘城在襄水之阳，故曰襄阳也。’是水当即襄水也。（襄阳）城，北枕沔水，即襄阳县之故城也，王莽之相阳矣，楚之北津戍矣，今大城西垒是也。”据此，北津当即北津戍，浩然盖与黄侍御泛舟于北津戍一带襄水中。②“津无”句：见123·32④。③骢马：见22·37⑧。此处指黄侍御。④如：全诗校：“一作知。”同鷁舟：用郭太、李膺事，见29·8·2⑫。鷁（yì）舟，船头上绘制鷁鸟（一种水鸟）之形，故名。⑤琴中鹤：指琴曲《别鹤操》，见1·28③。⑥“且随”句：见17·21⑬。⑦本句注见本卷7①。⑧山：当指万山，在襄阳西北。面：对。百城楼：当指襄阳城楼。⑨“自顾”二句：诸葛亮隐居隆中时，躬耕陇亩，“每自比于管仲、乐毅”。见《蜀志》本传。俦：类。⑩草泽：指草野之人，谓未仕者。

### 41 洗然弟竹亭<sup>①</sup>

吾与二三子<sup>②</sup>，平生结交深。俱怀鸿鹄志<sup>③</sup>，  
昔有鹤鸽心<sup>④</sup>。逸气假毫翰<sup>⑤</sup>，清风在竹林<sup>⑥</sup>。  
这是酒中趣<sup>⑦</sup>，琴上偶然音。

①洗然：浩然之弟。浩然有《送洗然弟进士举》诗。见149·57。②《论语·述而》：“二三子以我为隐乎？”③鸿鹄志：见69·2⑫。④昔：全诗校：“一作共。”按，作“共”是。又，“昔”或是“皆”字之误。鹤鸽心：见3·62①。⑤曹丕《与吴质书》：“公幹有逸气。”假：借助。毫翰：指笔。⑥竹林：见47·16③。

⑦达：全诗校：“一作远。”酒中趣：陶渊明《孟府君传》：“（桓）温尝问君：‘酒有何好，而君嗜之？’君笑而答曰：‘明公但不得酒中趣耳。’”

#### 42 山中逢道士雲公<sup>①</sup>

春馀草木繁，耕种满田园。酌酒聊自劝<sup>②</sup>，农夫安与言。忽闻荆山子<sup>③</sup>，时出桃花源<sup>④</sup>。采樵过北谷，卖药来西村。村烟日云夕<sup>⑤</sup>，榛路有归客。杖策前相逢<sup>⑥</sup>，依然是畴昔<sup>⑦</sup>。邂逅欢觐止<sup>⑧</sup>，殷勤叙离隔<sup>⑨</sup>。谓予搏扶桑<sup>⑩</sup>，轻举振六翮<sup>⑪</sup>。奈何偶昌运<sup>⑫</sup>，独见遗草泽<sup>⑬</sup>。既笑接輿狂<sup>⑭</sup>，仍怜孔丘厄<sup>⑮</sup>。物情趋势利<sup>⑯</sup>，吾道贵闲寂。偃息西山下<sup>⑰</sup>，门庭罕人迹。何时还清溪，从尔炼丹液<sup>⑱</sup>。

①按，此“道士雲公”与149·132之岷山“雲表观主”当是一人。②鲍照《拟行路难》：“酌酒以自宽。”③荆山子：指雲公。《元和郡县志·山南道·襄州》：“荆山在（南漳）县西北八十里，三面绝险，惟东南一隅，才通人径。”④陶渊明有《桃花源记》，此借指雲公隐所。⑤云：助词，无义。⑥杖：同“仗”。策：手杖。⑦畴昔：昔日。畴，助词，无义。⑧邂逅（xièhòu）：不期而遇。《诗·郑风·野有蔓草》：“邂逅相遇，适我愿兮。”觐（gòu）止：遇见。《诗·召南·草虫》：“亦既见止，亦既觐止，我心则降。”止，助词，无义。⑨叙离隔：叙离阔之思。⑩“谓予”以下六句系浩然叙述雲公之语。谓予：（雲公）认为我。搏：搏击。扶桑：见17·21⑪。⑪《古诗十九首》：“昔我同门友，高举振六翮。”⑫昌运：圣明时代。⑬左思《咏史》：“何世无奇才，遗之在草泽。”⑭接輿狂：见30·32①。⑮孔丘厄：《荀子·宥坐》：“孔子南适楚，厄于陈蔡之间。”⑯“物情”以下六句，浩然答雲公之词。物情：世情。⑰陶渊明《述酒》：“峨峨西岭内，偃息常所亲。”⑱丹液：丹药灵液。

#### 43 越中逢天台太乙子<sup>①</sup>

仙穴逢羽人<sup>②</sup>，停舫向前拜<sup>③</sup>。问余涉风水<sup>④</sup>，何处远行迈<sup>⑤</sup>？登陆寻天台，顺流下吴会<sup>⑥</sup>。兹山夙所尚<sup>⑦</sup>，安得问灵怪<sup>⑧</sup>。上逼青天高，俯临沧海大。鸡鸣见日出<sup>⑨</sup>，常规仙人旆<sup>⑩</sup>。往来赤城中<sup>⑪</sup>，逍遥白云外。莓苔异人间<sup>⑫</sup>，瀑布当空界<sup>⑬</sup>。福庭长自然<sup>⑭</sup>，华顶旧称最<sup>⑮</sup>，

永此从之游<sup>⑯</sup>，何当济所届<sup>⑰</sup>。

①越中：指唐代越州（治在今浙江绍兴市）。太乙子：天台山道士，此时云游在越。太乙，诸本皆作“太一”。此诗乃浩然未赴天台之前所作。②仙穴：仙洞。羽人：指道士。③舫：船头，此处指船。④风水：犹言风波。⑤行迈：远行。⑥此二句似倒置。考浩然行踪，系先下吴会，后从海上寻天台，然后再还会稽。曹丕《杂诗》：“行行向吴会”。此处“吴会”专指会稽（越州）。⑦兹山：此山，指天台山。尚：仰慕。⑧问：全诗校：“一作闻。”灵怪：神怪。⑨“鸡鸣”句：见124·13⑤。⑩此句全诗校：“一作每与仙人会。”规（di）：见。旆：旗。⑪往来：全诗校：“一作去去，又作来去。”赤城：见46·12⑯。⑫莓苔：见本卷28⑥。⑬孙绰《游天台山赋》：“瀑布飞流以界道。”当：全诗校：“一作作。”⑭《游天台山赋》：“仍羽人于丹丘兮，寻不死之福庭。”自然：全诗校：“一作不死。”⑮华顶：全诗校：“一作胜境。”按，华顶指华顶峰，浩然《寻天台山》云：“欲寻华顶去，不惮恶溪名。”⑯此：全诗校：“一作怀，又作愿。”之：全诗校：“一作此。”⑰济：完成，实现。所届：所至，指目标。

#### 44 家园卧疾毕太祝曜见寻<sup>①</sup>

伏枕旧游旷<sup>②</sup>，笙簧劳梦思<sup>③</sup>。平生重交结，迨此令人疑<sup>④</sup>。冰室无暖气，炎云空赫曦<sup>⑤</sup>。隙驹不暂驻<sup>⑥</sup>，日听凉蝉悲。壮图哀未立，斑白恨吾衰<sup>⑦</sup>。夫子自南楚<sup>⑧</sup>，缅怀嵩汝期<sup>⑨</sup>。顾予衡茅下<sup>⑩</sup>，兼致粟物资<sup>⑪</sup>。脱分趋庭礼<sup>⑫</sup>，殷勤伐木诗<sup>⑬</sup>。脱君车前鞅<sup>⑭</sup>，设我园中葵<sup>⑮</sup>。斗酒须寒兴，明朝难重持<sup>⑯</sup>。

①毕太祝曜：即毕耀，见卷二四四小传。《纪事》二六作毕耀。曜，全诗校：“一无此字。”②伏枕：卧病。旧游：犹言故交。旷：疏远。③笙簧：以乐嘉宾。《诗·小雅·鹿鸣》：“我有嘉宾，鼓瑟吹笙。吹笙鼓簧，承筐是将。”簧，全诗校：“一作歌。”④迨（dài）：及。⑤炎：全诗校：“一作火。”赫曦：《楚辞·离骚》：“陟升皇之赫戏兮。”王逸注：“赫戏，光明貌。”洪兴祖补注：“‘戏’与‘曦’同。”⑥隙驹：见36·23⑫。⑦斑白：谓发色，以指年老。衰：《礼记·王制》：“五十始衰。”⑧夫子：对毕太祝的尊称。南楚：《史记·货殖列传》：“衡山、九江、江南、豫章、



长江（皆郡名）是南楚也。”⑨嵩汝期：往游（或隐居）嵩汝之约。嵩汝，嵩山、汝水。⑩顾：访问。衡茅：简陋的宅宇。陶渊明《辛丑岁七月夜行涂口》：“养真衡茅下。”⑪致：送。稟：同“廩”，指谷物。⑫“脱分”句：谓不拘礼。脱分，脱离，摆脱。趋庭礼，见79·7⑥。⑬“殷勤”句：谓重友情。伐木诗，见37·25⑦。⑭脱：卸下。鞅：用马拉车时安在马颈上的皮套子。⑮葵：葵菜。⑯寒：疑为“尽”字之误。沈约《别范安成》诗：“勿言一樽酒，明日难重持。”全诗校：“一本无以上八句。”

#### 45 白云先生王迥见访<sup>①</sup>

闲归日无事<sup>②</sup>，云卧昼不起。有客款柴扉<sup>③</sup>，白云巢居子。居闲好艺术<sup>④</sup>，采药来城市。家在鹿门山，常游涧泽水<sup>⑤</sup>。手持白羽扇，脚步青芒履<sup>⑥</sup>。闻道鹤书征<sup>⑦</sup>，临流还洗耳<sup>⑧</sup>。

①白云先生：全诗校：“一无此四字。”王迥：见本卷2①。②闲归：全诗校：“一作归闲。”③款：叩。范云《赠张徐州谿》：“有客款柴扉。”④艺术（zhú）：芝，灵芝；术，山蓟。全诗校：“一作花木。”⑤涧泽：当指北涧，在浩然园庐南园之北。⑥芒履：草鞋。⑦鹤书：见37·36⑥。⑧洗耳：见109·12①

#### 46 田园作<sup>①</sup>

弊庐隔尘喧<sup>②</sup>，惟先养恬素<sup>③</sup>。卜邻近三径<sup>④</sup>，植果盈千树<sup>⑤</sup>。粤余任推迁<sup>⑥</sup>，三十犹未遇<sup>⑦</sup>。书剑时将晚<sup>⑧</sup>，丘园日已暮<sup>⑨</sup>。晨兴自多怀，昼坐常寡悟<sup>⑩</sup>。冲天羨鸿鹄<sup>⑪</sup>，争食羞鸡鹜<sup>⑫</sup>。望断金马门<sup>⑬</sup>，劳歌采樵路<sup>⑭</sup>。乡曲无知己<sup>⑮</sup>，朝端乏亲故<sup>⑯</sup>。谁能为扬雄，一荐甘泉赋<sup>⑰</sup>。

①此诗作年，当与本卷11相先后。园：全诗校：“一作家。”②隔尘喧：陶渊明《饮酒》：“结庐在人境，而无车马喧。”③先：先辈，指自己的先祖。养：涵养。全诗校：“一作尚。”恬素：恬淡素朴。④卜邻：择邻。近：全诗校：“一作劳。”三径：见25·11④。⑤《三国志·吴志·孙休传》注引《襄阳记》：“（李）衡每欲治家，妻辄不听。后密遣客十人于武陵龙阳汜洲上作宅，种柑橘千株。临死，敕儿曰：‘汝母恶我治家，故穷如是。然吾州里有千头木奴，不责汝衣食，岁上一匹绢，亦可足用耳。’”⑥粤：语助词，无义。推迁：时间推移。陶渊明《荣木》诗序：“日月

推迁，已复九夏。”⑦《论语·为政》：“三十而立。”⑧书剑：读书击剑，指文武兼能。⑨已：全诗校：“一作空。”⑩寡悟：少悟，犹言难以理解。此就“未遇”而言。⑪《韩非子·喻老》：“有鸟止南方之阜……虽无飞，飞必冲天。”⑫《楚辞·卜居》：“宁与黄鹄比翼乎？将与鸡鹜争食乎？”羞：全诗校：“一作嗟。”⑬金马门：见21·2⑩。⑭劳歌：劳作之歌。⑮乡曲：犹乡里。曲，乡以下的行政区划。⑯朝端：朝臣之首。⑰扬雄：汉成帝时蜀人。好学深思，每作赋，常拟司马相如以为式。客有荐扬雄文似相如者，帝令待诏承明殿。后随帝郊祀甘泉宫，还，奏上《甘泉赋》。事见《汉书》本传。

#### 47 采樵作

采樵入深山，山深树重叠。桥崩卧槎拥<sup>①</sup>，路险垂藤接。日落伴将稀，山风拂萝衣<sup>②</sup>。长歌负轻策<sup>③</sup>，平野望烟归。

①槎：竹木筏。②萝：全诗校：“一作薜。”《楚辞·九歌·山鬼》：“被薜荔兮带女萝。”后以薜萝指隐者之服。③策：木细枝。《方言》二：“木细枝谓之杪，燕之北鄙、朝鲜洌水之间谓之策。”

#### 48 自浔阳泛舟经明海<sup>①</sup>

大江分九流<sup>②</sup>，淼淼成水乡<sup>③</sup>。舟子乘利涉<sup>④</sup>，往来至浔阳<sup>⑤</sup>。因之泛五湖<sup>⑥</sup>，流浪经三湘<sup>⑦</sup>。观涛壮枚发<sup>⑧</sup>，吊屈痛沈湘<sup>⑨</sup>。魏阙心恒在<sup>⑩</sup>，金门诏不忘<sup>⑪</sup>。遥怜上林雁<sup>⑫</sup>，冰泮也回翔<sup>⑬</sup>。

①浔阳：今江西九江市。明海：似指彭蠡湖（鄱阳湖）。明，全诗校：“一作湖。”此诗之作，当在浩然“泛五湖”、“经三湘”、游越观涛以后，然不知在何年。②流：全诗校：“一作派。”九派，见本卷34⑦。③淼（miǎo）淼：水无边际貌。全诗校：“一作漫漫，一作淼漫。”④《易·需》：“彖曰……利涉大川，往有功也。”乘利涉：犹言顺利行船。⑤至：全诗校：“一作过，又作经。”⑥五湖：见139·15②。⑦三湘：见115·72②。⑧汉枚乘有《七发》，其中观涛一段最为精采壮观。此言因观涛而壮枚乘《七发》之作。⑨吊屈：见30·42⑭。⑩“魏阙”句：见36·44④。⑪金门诏：见37·75·1⑥。⑫上林雁：见1·76②。⑬冰泮：《诗·卫风·匏有苦叶》：“士如归妻，及冰未泮。”毛传：“泮，散也。”此言冰之融解。也：全诗校：

“一作已。”按，作“已”胜。

#### 49 早发渔浦潭<sup>①</sup>

东旭早光芒<sup>②</sup>，渚禽已惊聒<sup>③</sup>。卧闻渔浦口<sup>④</sup>，  
桡声暗相拨<sup>⑤</sup>。日出气象分，始知江湖阔<sup>⑥</sup>。  
美人常晏起<sup>⑦</sup>，照影弄流沫。饮水畏惊猿，祭  
鱼时见獭<sup>⑧</sup>。舟行自无闷<sup>⑨</sup>，况值晴景豁<sup>⑩</sup>。

①渔浦潭：见本卷15⑧。②旭：日出貌。东：全诗校“一作晨。”早光芒：全诗校：“一作光苍茫。”③已：全诗校：“一作似。”惊聒（guō）：因受惊而聒噪。多声乱耳为聒。④渔浦口：即渔浦潭。⑤桡（ráo）：船桨。⑥湖：全诗校：“一作路。”⑦起：全诗校：“一作然。”⑧祭鱼：即獭祭鱼。《礼记·月令》：“孟春之月……鱼上冰，獭祭鱼，鸿雁来。”按，水獭生于水边，捕鱼为食。其习性，将捕得之鱼陈列水边，如同设祭，故称。时：全诗校：“一作常。”⑨无闷：见25·22④。⑩豁：开豁，敞亮。

#### 50 经七里滩<sup>①</sup>

予奉垂堂诫<sup>②</sup>，千金非所轻。为多山水乐，频  
作泛舟行。五岳追尚子<sup>③</sup>，三湘吊屈平<sup>④</sup>。湖  
经洞庭阔，江入新安清<sup>⑤</sup>。复闻严陵濑，乃在  
兹湍路<sup>⑥</sup>。叠障数百里，沿洄非一趣<sup>⑦</sup>。彩翠  
相氛氲，别流乱奔注<sup>⑧</sup>。钓矶平可坐<sup>⑨</sup>，苔磴  
滑难步。猿饮石下潭，鸟还日边树。观奇恨来  
晚，倚棹惜将暮<sup>⑩</sup>。挥手弄潺湲<sup>⑪</sup>，从兹洗尘  
虑。

①七里滩：见140·82②。此诗为浩然游越旅途中所作。②垂堂诫：见40·24⑤。③五岳：泰山、华山、衡山、恒山、嵩山。向子：见24·13③。④吊屈平：见30·42⑭。⑤新安：指新安郡。晋太康元年改新都郡置新安郡，治始新（今浙江淳安县西）。按，新安江乃浙江之源，流至建德，入富春江，至桐庐，或称桐庐江，而总名浙江也。沈约有《新安江水至清浅深见底贻京邑游好》诗。⑥兹湍路：指自桐庐县至於潜县的水路，已见注①。兹湍，全诗校：“湍，一作川。兹湍，一作此行。”⑦沿：顺水而下。洄：溯水而上。⑧别流：支流。⑨钓矶：《元和郡县志·江南道·睦州》：“严子陵钓台，在（桐庐）县西三十里，浙江北岸也。”⑩倚棹：犹言停船。⑪潺湲：水流不断貌。

谢灵运《七里滩》：“石浅水潺湲。”

#### 51 岁暮海上作<sup>①</sup>

仲尼既云歿<sup>①</sup>，余亦浮于海<sup>②</sup>。昏见斗柄回<sup>③</sup>，  
方知岁星改<sup>④</sup>。虚舟任所适<sup>⑤</sup>，垂钓非有待<sup>⑥</sup>。  
为问乘槎人<sup>⑦</sup>，沧洲复谁在<sup>⑧</sup>？

①仲尼：孔丘字仲尼。云：语助词，无义。全诗校：“一作已。”②《论语·公冶长》：“子曰：道不行，乘桴浮于海。”③昏：全诗校：“一作又。”斗柄回：北斗星的斗柄（北斗七星的第五至第七星）回转，指时令改变。参见39·26⑦。④方：全诗校：“一作始。”岁星：全诗校：“一作新岁。”按，作“新岁”非是。岁星，即木星，其动转经行十二度，为十二年。每年易一度，为一岁次。⑤虚舟：见3·45⑤。⑥垂钓：用吕尚事，见1·15⑬。浩然谓己非如吕尚垂钓之有所待也。⑦乘槎人：见19·8⑥。⑧沧洲：见72·9④。全诗校：“洲，一作浪。谁，一作何。”

#### 52 南归阻雪<sup>①</sup>

我行滞宛许<sup>②</sup>，日夕望京豫<sup>③</sup>。旷野莽茫茫<sup>④</sup>，  
乡山在何处。孤烟村际起，归雁天边去。积雪  
覆平皋<sup>⑤</sup>，饥鹰捉寒兔。少年弄文墨，属意在  
章句<sup>⑥</sup>。十上耻还家<sup>⑦</sup>，裴回守归路。

①诗题全诗校：“一作南阳北阻雪。”按，此诗之作，当在《岁暮归南山》、《行至汝坟寄卢征君》之后。②滞：停留。宛：汉县名，在今河南南阳市。许：秦县名，在今河南许昌市东北。③豫：古代豫州，主要指今河南一带。或谓借指洛阳。按，作者此时滞于宛许，而长安、洛阳在北，日夕北望，不当生“乡山在何处”之感叹。浩然家乡在南，故疑“京豫”为“荆豫”之误。唐襄州，属《禹贡》豫荆二州之域（参见《元和郡县志·山南道·襄州》）。④阮籍《咏怀》第十六：“旷野莽茫茫。”⑤皋：水边高地。全诗校：“一作湍。”⑥属意：专意。章句：章节与句子。此指诗赋等著作。⑦十上：见66·1⑯。

#### 53 听郑五愔弹琴<sup>①</sup>

阮籍推名饮<sup>②</sup>，清风满竹林<sup>③</sup>。半酣下衫袖，  
拂拭龙唇琴<sup>④</sup>。一杯弹一曲，不觉夕阳沈。予  
意在山水<sup>⑤</sup>，闻之谐凤心<sup>⑥</sup>。



①郑五悖：岑仲勉《唐人行第录》：“《全诗》三函孟浩然《听郑五悖弹琴》，悖字文靖，见《纪事》一一，或是此人。”参见卷九五小传。按，据《通鉴》及《唐诗纪事》，悖卒于景云元年，时浩然二十二岁，诗当是此前所作。或谓郑悖其人阿附权贵，追逐声利，与诗题之“郑悖”当非一人。②“阮籍”句：见24·27①。③竹林：见47·16③。又，浩然《洗然弟竹亭》：“清风在竹林。”满，全诗校：“一作坐。”④龙唇琴：宋聂崇义《三礼图集注》：“琴唇名龙唇，足名凤足，背名仙人，腰名美女，长者龙池，短者凤沼。”龙唇，琴之发音部位。⑤“予意”句：见5·27·21①。⑥夙心：夙昔的心愿。

#### 54 同张明府清镜叹<sup>①</sup>

妾有盘龙镜<sup>②</sup>，清光常昼发。自从生尘埃，有若雾中月。愁来试取照，坐叹生白发。寄语边塞人<sup>③</sup>，如何久离别？

①同：和也。盖张有《清镜叹》之作，浩然和之。张明府：张愿，襄阳人，张柬之之孙。开元十七年十一月为奉先令（《唐会要》七〇）。说详陶敏《全唐诗人考》。唐代称县令为“明府”。②庾信《镜赋》：“镂五色之盘龙，刻千年之古字。”盘龙：屈体盘结的龙。③寄语：传语。

#### 55 庭橘

明发览群物<sup>①</sup>，万木何阴森。凝霜渐渐水<sup>②</sup>，庭橘似悬金。女伴争攀摘，摘窥碍叶深。并生怜共蒂<sup>③</sup>，相示感同心。骨刺红罗被<sup>④</sup>，香黏翠羽簪<sup>⑤</sup>。擎来玉盘里，全胜在幽林<sup>⑥</sup>。

①明发：黎明。②渐渐：沾湿貌。此句言露凝为霜。③《梁书·元帝纪》：“（大宝元年）正月辛亥朔，左卫将军王僧辩获橘三十子共蒂，以献。”蒂（dì），花或果实与枝茎相连之处。共蒂，言一蒂而结两实也。④骨刺：橘茎有刺。被：外衣。⑤翠羽簪：妇人头饰。⑥幽林：深林。

#### 56 早梅

园中有早梅，年例犯寒开<sup>①</sup>。少妇曾攀折<sup>②</sup>，将归插镜台<sup>③</sup>。犹言看不足，更欲剪刀裁<sup>④</sup>。

①年例：每年照例。犯寒：冒寒。②曾：全诗校：“一作争。”③将：持。④剪刀裁：指制作彩花，称“剪彩花”或“剪彩”。

#### 57 清明即事<sup>①</sup>

帝里重清明<sup>②</sup>，人心自愁思。车声上路合，柳色东城翠。花落草齐生，莺飞蝶双戏。空堂坐相忆<sup>③</sup>，酌茗聊代醉<sup>④</sup>。

①此诗除《全唐诗》外，诸本皆不载，似非浩然所作。②帝里：京都。③据此句，知作诗时作者不在帝里。④茗：茶。按，饮茶之风，似始盛于中唐以后，盛唐时尚不多见。

#### 58 和卢明府送郑十三还京兼寄之什<sup>①</sup>

昔时风景登临地<sup>②</sup>，今日衣冠送别筵<sup>③</sup>。醉坐自倾彭泽酒<sup>④</sup>，思归长望白云天<sup>⑤</sup>。洞庭一叶惊秋早<sup>⑥</sup>，溟落空嗟滞江岛<sup>⑦</sup>。寄语朝廷当世人<sup>⑧</sup>，何时重见长安道。

①卢明府：卢僎，开元中为襄阳令。说详《全唐诗人考》。参见卷八八卢僎小传。郑十三：或是郑倩之。王士源《孟浩然集序》云：“丞相范阳张九龄……尚书郎……范阳卢僎……华阴太守郑倩，（太）守河南独孤策，率与浩然为忘形之交。”然无确据，供参考。盖卢先有送郑十三还京诗，此为酬和之作。②指岷山。见38·37①。③衣冠：指士绅。④醉坐：全诗校：“一作闲卧。”彭泽酒：陶渊明尝为彭泽令，性嗜酒，故称。参见24·27②。⑤白云天：《庄子·天地》：“乘彼白云，至于帝乡。”又，杨素《赠薛播州》：“还望白云天，日暮秋风起；岷山君悦游，泪落应无已。”⑥《楚辞·九歌·湘夫人》：“袅袅兮秋风，洞庭波兮木叶下。”⑦溟（huò）落：犹瓠落、廓落，言其无可为用，以指失志。《庄子·逍遥游》：“魏王贻我大瓠之种，我树之成，而实五石……剖之以为瓢，则瓠落无所容。”空：徒然。滞：久留。江岛：似指襄阳。其地东临汉水，水中有鱼梁洲等岛屿。⑧朝廷当世人：犹言朝端、执政。

#### 59 高阳池送朱二<sup>①</sup>

当昔襄阳雄盛时，山公常醉习家池<sup>②</sup>。池边钓女日相随<sup>③</sup>，妆成照影竞来窥<sup>④</sup>。澄波澹澹笑

苍发<sup>⑤</sup>，绿岸毵毵杨柳垂<sup>⑥</sup>。一朝物变人亦非，四面荒凉人径稀<sup>⑦</sup>。意气豪华何处存，空馀草露湿罗衣<sup>⑧</sup>。此地朝来饯行者，翻向此中牧征马。征马分飞日渐斜<sup>⑨</sup>，见此空为人所嗟。殷勤为访桃源路<sup>⑩</sup>，予亦归来松子家<sup>⑪</sup>。

①高阳池：即习家池，见43·30⑧。朱二：浩然有《送朱大入秦》诗（参见149·181）、《岷山送朱大去非游巴东》诗（参149·153）。疑此诗“朱二”为朱去非之弟。②“山公”句：见22·22⑧。③钓女：疑是从山简出游的歌妓舞女。日：全诗校：“一作自。”④竟：全诗校：“一作近。”⑤澄：全诗校：“一作红。”⑥毵（sān）毵：枝叶细长貌。全诗校：“一作彬彬。”⑦径：全诗校：“一作住。”⑧罗：全诗校：“一作征。”⑨征马：远行之马。分飞：分道而驰。⑩桃源路：通往世外桃源的路。见陶渊明《桃花源记》。⑪松子家：指自己隐居处。松子，赤松子。见37·38③。

## 60 鸚鵡洲送王九之江左<sup>①</sup>

昔登江上黄鹤楼<sup>②</sup>，遥爱江中鸚鵡洲。洲势逶迤绕碧流<sup>③</sup>，鸳鸯鸚鵡满滩头<sup>④</sup>。滩头日落沙碛长<sup>⑤</sup>，金沙熠熠动飙光<sup>⑥</sup>。舟人牵锦缆<sup>⑦</sup>，浣女结罗裳。月明全见芦花白，风起遥闻杜若香<sup>⑧</sup>，君行采采莫相忘<sup>⑨</sup>。

①鸚鵡洲：见59·15③。王九：见本卷2①。之：全诗校：“一作游。”江左：江东。②黄鹤楼：见119·31①。③逶迤（wēiyí）：曲折绵延貌。绕：全诗校：“一作还。”④鸚鵡（xīchì）：水鸟名，多紫色，较鸳鸯为大，成双游水中，又称紫鸳鸯。滩：全诗校：“一作沙。”⑤沙碛（qì）：浅水中的沙石。⑥熠熠（yì）熠：闪光貌。全诗校：“一作耀耀。”飙（biāo）光：风吹水动，沙光闪耀。⑦锦缆：华美的系船缆绳。《韵语阳秋》卷一三：“扬州，天下之乐国……隋炀帝不顾天下之重，锦缆牙樯，来游此都。”⑧杜若：一名杜衡，香草名。《楚辞·九歌·湘君》：“采芳洲兮杜若，将以遗兮下女。”⑨采采：盛貌。此就鸚鵡洲的风光言。《诗·周南·芣苢》：“采采芣苢，薄言采之。”

## 61 送王七尉松滋得阳台云<sup>①</sup>

君不见巫山神女作行云，霏红沓翠晓氛氲<sup>②</sup>。婬娟流入楚王梦<sup>③</sup>，倏忽还随零雨分<sup>④</sup>。空中

飞去复飞来<sup>⑤</sup>，朝朝暮暮下阳台。愁君此去为仙尉<sup>⑥</sup>，便逐行云去不回。

①尉松滋：为松滋县尉。唐代松滋为荆州属县。在今湖北松滋县北。得阳台云：此专以“阳台云”为主题而赋诗，题属试帖“赋得”之体，故冠以“得”字。阳台云，为巫山神女所化，其本事出宋玉《高唐赋》、《神女赋》，见1·59④。②霏红：全诗校：“一作虹睨。”霏，云气。沓：重叠。氛氲：盛貌。③婬娟：美好貌。流：全诗校：“一作游。”楚：全诗校：“一作襄。”④倏忽：全诗校：“一作觉后。”零雨：疏落小雨。⑤空中飞：全诗校：“飞，一作晓。”⑥去：全诗校：“一作处。”仙尉：见37·41②。

## 62 夜归鹿门山歌<sup>①</sup>

山寺钟鸣昼已昏<sup>②</sup>，渔梁渡头争渡喧<sup>③</sup>。人随沙路向江村<sup>④</sup>，余亦乘舟归鹿门。鹿门月照开烟树<sup>⑤</sup>，忽到庞公栖隐处<sup>⑥</sup>。岩扉松径长寂寥<sup>⑦</sup>，惟有幽人夜来去。

①鹿门山：见本卷35①。②山寺：指鹿门庙。已见前注。③《水经注·沔水》：“沔水中有鱼梁洲，庞德公所居。”按，渔梁渡在岷山东汉江边，因近鱼梁洲而得名。梁：全诗校：“一作阳。”④路：全诗校：“一作岸。”⑤开烟：全诗校：“一作烟中。”⑥到：全诗校：“一作辨。”⑦岩扉松径：全诗校：“一作樵径非遥。”又“松，一作草。”寥：全诗校：“一作寞。”

## 63 长乐宫<sup>①</sup>

秦城旧来称窈窕<sup>②</sup>，汉家更衣应不少<sup>③</sup>。红粉邀君在何处<sup>④</sup>，青楼苦夜长难晓<sup>⑤</sup>。长乐宫中钟暗来，可怜歌舞惯相催。欢娱此事今寂寞，惟有年年陵树哀<sup>⑥</sup>。

①此诗孟集各本不载，惟见《国秀集》及《全唐诗》。长乐宫：见41·65④。②窈窕：深邃曲折貌。③更衣：指入侍更衣。《史记·外戚世家》：“是日武帝起更衣，（卫）子夫侍尚衣。”④红粉：指艳妆美女。⑤青楼：青漆彩画的楼阁。此指宫中楼阁。此谓邀君而未得君宠。⑥谓当时歌舞欢娱，而身后终归寂寞。

## 64 示孟郊<sup>①</sup>

蔓草蔽极野<sup>②</sup>，兰芝结孤根<sup>③</sup>。众音何其繁，



伯牙独不喧。当时高深意，举世无能分。钟期一见知，山水千秋闻<sup>④</sup>。尔其保静节，薄俗徒云云<sup>⑤</sup>。

①全诗校：“按浩然与郊，年代邈不相及，诗题疑有谬误。”②《诗·郑风·野有蔓草》：“野有蔓草，零露漙兮。”③兰芝：香草。兰草一茎一花，故曰“孤根”。④“伯牙”五句：见5·27·21①。⑤薄俗：浅薄的时俗。徒：徒然。云云：如此。此谓置薄俗于不顾。

(李华)

## 增订注释全唐诗卷一四九

孟浩然 二

### 1 和张丞相春朝对雪<sup>①</sup>

迎气当春至<sup>②</sup>，承恩喜雪来<sup>③</sup>。润从河汉下<sup>④</sup>，花逼艳阳开<sup>⑤</sup>。不睹丰年瑞<sup>⑥</sup>，焉知燮理才<sup>⑦</sup>。撒盐如可拟<sup>⑧</sup>，愿糝和羹梅<sup>⑨</sup>。

①此诗为和丞相张九龄之作，张有《立春日晨起对积雪》诗，见37·13。时开元二十六年正月立春，浩然在荆州长史张九龄幕。②迎气：见37·13③。至：全诗校：“一作立。”③承恩：承上天之恩泽。④河汉：银河。下：全诗校：“一作落。”⑤花：指雪花。逼：近。鲍照《学刘公干体》之“兹晨自为美，当避艳阳天”即为咏雪句，而浩然反其意而用之。⑥谢惠连《雪赋》：“盈尺则呈瑞于丰年，表丈则表沴于阴德。”⑦焉：全诗校：“一作安。”燮(xiè)理：协调治理。《书·周官》：“兹惟三公，论道经邦，燮理阴阳。”⑧撒盐：见35·27②。⑨糝(sǎn)：以米和羹。和羹梅：见1·3③。

### 2 和张明府登鹿门作<sup>①</sup>

忽示登高作，能宽旅寓情<sup>②</sup>。弦歌既多暇<sup>③</sup>，山水思微清<sup>④</sup>。草得风光动<sup>⑤</sup>，虹因雨气成<sup>⑥</sup>。谬承巴里和<sup>⑦</sup>，非敢应同声<sup>⑧</sup>。

①张明府：见148·54①。按，此诗乃和张登鹿门山之作，张此时正在休沐还乡期中。作：全诗校：“一作山。”②旅寓情：张明府襄阳人，在外为官，故云。

③弦歌：指为县令。见3·44⑤。④山水思(sì)：登临山水之情。微：全诗校：“一作弥。”按，作“弥”较胜。⑤谢朓《和徐都曹出新亭渚》：“日华川上动，风光草际浮。”光：全诗校：“一作先。”⑥气：全诗校：“一作后。”⑦谬承：犹言辱其赠诗。巴里和：谓自己以巴里之作相酬答。巴里：见1·1·4③。《文苑英华》作“巴厘”。按，此句“谬承”，与“巴里和”语气不相承接。《文苑英华》“谬承”作“谬成”，近是。⑧非敢：此自谦之词。同声：见37·20⑦。

### 3 和张二自穰县还途中遇雪<sup>①</sup>

风吹沙海雪<sup>②</sup>，渐作柳园春<sup>③</sup>。宛转随香骑<sup>④</sup>，轻盈伴玉人<sup>⑤</sup>。歌疑郢中客<sup>⑥</sup>，态比洛川神<sup>⑦</sup>。今日南归楚，双飞似入秦。

①穰县：唐邓州治所，今河南邓县。②沙海：《战国策·东周策》：“夫梁之君臣欲得九鼎，谋之晖台之下，沙海之上，其日久矣。”注引《元丰九域图志》：“开封有沙海。”一说沙海指沙漠，亦通。③渐：全诗校：“一作来。”④沈佺期《幸梨园亭观打球应制》：“宛转萦香骑，飘飘拂画毬。”⑤玉人：见35·23⑥。⑥郢中客：指歌《白雪》者，见1·1·4③。⑦曹植《洛神赋》：“其形也……飘飘兮若流风之回雪。”

### 4 和贾主簿弁九日登岷山<sup>①</sup>

楚万重阳日<sup>②</sup>，群公赏宴来。共乘休沐暇，同醉菊花杯<sup>③</sup>。逸思高秋发，欢情落景催<sup>④</sup>。国人咸寡和<sup>⑤</sup>，遥愧洛阳才<sup>⑥</sup>。

①贾主簿弁：“弁”当作“昇”。浩然另有《送贾昇主簿之荆府》诗，当是同一人。一说，“弁”、“昇”皆为“昇”字之误，参见《全唐诗人名考证》。据《册府元龟》卷一六二载：“(开元)八年五月，置十道按察使……(八月)以襄州刺史裴观为梁州都督、山南道按察使。”又，《宝刻丛编》卷三载《唐裴观德政碑》，唐贾昇撰，僧湛然分书，开元八年立在岷山(见郁贤皓《唐刺史考》卷一八九)。则贾昇或即襄州主簿，后随裴观赴山南道按察者。此诗开元八年前后所作。②楚万：或谓“楚”指望楚山，在襄阳西南，“万”指万山，在襄阳西北。然题称“岷山”，此云“楚万”，颇相龃龉。疑“万”与“岷”必有一误。③菊花杯：见2·10⑩。④落景：落日。⑤此谓贾诗乃《阳春》、《白雪》，曲高故和寡。⑥洛阳才：见37·24

⑥。

5 望洞庭湖赠张丞相<sup>①</sup>

八月湖水平，涵虚混太清<sup>②</sup>。气蒸云梦泽<sup>③</sup>，  
波撼岳阳城<sup>④</sup>。欲济无舟楫<sup>⑤</sup>，端居耻圣明<sup>⑥</sup>。  
坐观垂钓者<sup>⑦</sup>，空有羡鱼情<sup>⑧</sup>。

①诗题全诗校：“一作临洞庭。”洞庭湖：在今湖南省北部。张丞相：一说即张说。按张说尝为中书令，因与姚崇不协，开元元年先贬相州刺史，后再贬岳州刺史。则诗作于开元三年以后。一说指张九龄。九龄于开元二十五年贬荆州长史，浩然尝为其幕僚，则诗作于开元二十五年。然观此诗主旨，固在求荐，而浩然似不宜在二张贬官之际作求荐诗。②涵：包容。虚、太清：皆指天空。见《文选》左思《吴都赋》刘渊林注。③气蒸：《晋书·皇甫谧传》：“泰液含光，元气混蒸。”云梦泽：见1·16①。④撼：全诗校：“一作动。”⑤“欲济”句：见1·13⑤。诗用此典以比欲仕而无人援引。⑥端居：指端坐闲居。圣明：指圣明天子或圣明之世。⑦坐观：全诗校：“一作徒怜。”者：全诗校：“一作叟。”⑧空：全诗校：“一作徒。”羡鱼情：见36·29·5③。

6 赠道士参寥<sup>①</sup>

蜀琴久不弄<sup>②</sup>，玉匣细尘生<sup>③</sup>。丝脆弦将断<sup>④</sup>，  
金徽色尚荣<sup>⑤</sup>。知音徒自惜<sup>⑥</sup>，聒俗本相轻<sup>⑦</sup>。  
不遇钟期听<sup>⑧</sup>，谁知鸾凤声<sup>⑨</sup>。

①参寥：道士法号，疑即参寥子。李白《赠参寥子》：“白鹤飞天书，南荆访高士。五云在岷山，果得参寥子。”则参寥本居襄阳。②蜀琴：《文选》鲍照《玩月城西门廨中》：“蜀琴抽白雪，郢曲发阳春。”李善注：“相如工琴而处蜀，故曰蜀琴。”又，蜀地桐木，可作乐器。③细尘：微尘。④丝脆：闲置已久，故脆。⑤金徽：见9·11③。⑥知音：知音者。⑦聒俗：《文选》赵至《与嵇茂齐书》：“奏韶舞于聒俗，固难以取贵矣。”刘良注：“聒俗，耳病之人不贵音也。”以比浅俗之人。所谓“大声不入于里耳。”⑧钟期：钟子期，即所谓“知音”，见5·27·21①。此处指参寥。⑨鸾凤：比喻贤俊。

7 京还赠张维<sup>①</sup>

拂衣何处去<sup>②</sup>，高枕南山南<sup>③</sup>。欲徇五斗禄<sup>④</sup>，

其如七不堪<sup>⑤</sup>。早朝非晚起<sup>⑥</sup>，束带异抽簪<sup>⑦</sup>。  
因向智者说<sup>⑧</sup>，游鱼思旧潭<sup>⑨</sup>。

①张：全诗校：“一作王。”②拂衣：振衣，表示决绝态度。《后汉书·杨彪传》：“孔融鲁国男子，明日便当拂衣而去，不复朝矣。”陶渊明《饮酒》：“遂尽介然分，拂衣归田里。”何处去：全诗校：“一作去何处。”③南山：当指岷山。浩然有《岁暮归南山》诗。④徇：曲从。五斗禄：见24·8⑩。⑤七不堪：嵇康《与山巨源绝交书》：“又人伦有礼，朝廷有法，自惟至熟，有必不堪者七，甚不可者二。卧喜晚起，而当关呼之不置，一不堪也。抱琴行吟，弋钓草野，而吏卒守之，不得妄动，二不堪也。危坐一时，痹不得摇，性复多虱，把搔无已，而当裹以章服，揖拜上官，三不堪也……心不耐烦，而官事鞅掌，机务缠其心，世故繁其虑，七不堪也。”⑥“早朝”句：即指“七不堪”中之“一不堪。”晚，全诗校：“一作晏。”⑦“束带”句：即指“七不堪”中之“三不堪”。束带，穿官服须束带、正冠。抽簪，抽去发簪，即散发，表示无拘束，乃针对“正冠”而言。张协《咏史》：“抽簪解朝衣，散发归海隅。”⑧谢灵运《石门新营所住茂林修竹》：“匪为众人说，冀与智者论。”⑨陶渊明《归园田居》：“羁鸟恋旧林，池鱼思故渊。”

8 题李十四庄兼赠綦母校书<sup>①</sup>

闻君息阴地<sup>②</sup>，东郭柳林间<sup>③</sup>。左右澧涧水<sup>④</sup>，  
门庭缙氏山<sup>⑤</sup>。抱琴来取醉，垂钓坐乘闲。归  
客莫相待<sup>⑥</sup>，寻源殊未还<sup>⑦</sup>。

①李十四庄：浩然有《李氏园卧疾》诗，疑李氏园即李十四庄。綦母校书：綦母潜，见卷一二四小传。②息阴地：隐居之地。阴，全诗校：“一作荫。”③东郭：指洛阳东外郭城。按，洛阳有东城，因在皇城之东，故名。其东，则东郭也。见《唐两京城坊考》。④《书·禹贡》：“伊、洛、澧、涧，既入于河。”《书·洛诰》：“我乃卜涧水东、澧水西，惟洛食。”按，澧水源出河南洛阳市西北穀城山，南流经洛阳城东，入于洛水。涧水源出河南澠池县东北白石山，东流经新安、洛阳，入于洛水。⑤缙（gōu）氏山：见8·6②。⑥归客：似指綦母潜。⑦寻：全诗校：“一作缘。”按，寻源、缘源，皆循源探胜之意。谢朓《游敬亭山》云：“缘源殊未极，归径宛如迷。”此处自谓仍流连不欲返也。



9 九日龙沙作寄刘大眷虚<sup>①</sup>

龙沙豫章北<sup>②</sup>，九日挂帆过。风俗因时见<sup>③</sup>，湖山发兴多。客中谁送酒<sup>④</sup>，棹里自成歌<sup>⑤</sup>。歌竞乘流去，滔滔任夕波。

①九日：九月九日重阳节。龙沙：见2·10⑩。刘眷虚：江东人，有《暮秋扬子江寄孟浩然》、《寄江滔求孟六遗文》等诗。见卷二四五小传。按，浩然此行当是沿赣水而下，经豫章、龙沙而北。②豫章：《元和郡县志·江南道·洪州》：“南昌县，汉高帝六年置。隋平陈，改为豫章县。”在今江西南昌市。③风俗：指重阳登高，饮菊花酒之俗。④“客中”句：用陶潜事，见2·10⑬。⑤“棹里”句：谓自引棹而歌。棹，桨。

10 寄赵正字<sup>①</sup>

正字芸香阁<sup>②</sup>，幽人竹素园<sup>③</sup>。经过宛如昨，归卧寂无喧。高鸟能择木<sup>④</sup>，羝羊漫触藩<sup>⑤</sup>。物情今已见<sup>⑥</sup>，从此愿忘言<sup>⑦</sup>。

①唐写本《唐人选唐诗》作“寄是正字”一说，作“是”者是。按，《新唐书·艺文志三》载：“是光义《十九部书语类》十卷。”下注：“开元末，自秘书省正字上授集贤院修撰，后赐姓齐。”《登科记考》卷八：“（开元二十九年）上书拜官二人：是光义、苑咸。”则是光义于开元二十九年自秘书正字拜集贤院修撰，其官正字在开元二十九年及二十九年以前，而浩然已于二十八年去世，且“赵”字偏旁“走”与“是”形相近，故亦不排除唐写本讹误的可能性。正字：正九品下。掌讎校典籍，刊正文章。②芸香阁：见30·34⑬。③幽人：隐士。竹素园：谓校书、著述之所。《文选》张协《杂诗》：“游思竹素园，寄辞翰墨林。”李善注：“《风俗通》曰：‘刘向为孝成皇帝典校书籍，皆先书竹，为易刊定，可缮写者以上素也。今东观书竹素也。’”素，全诗校：“一作叶。”④《左传》哀公十一年：“鸟则择木，木岂能择鸟？”⑤“羝羊”句：见40·24⑮。漫，通“莫”。全诗校：“一作屡。”⑥物情：世态人情。⑦从此：全诗校：“一作徒自。”愿：校云：“一作欲。”忘：校云：“一作无。”忘言：见24·7⑯。

11 洞庭湖寄阎九<sup>①</sup>

洞庭秋正阔，余欲泛归船。莫辨荆吴地<sup>②</sup>，唯

馀水共天<sup>③</sup>。渺弥江树没<sup>④</sup>，合沓海潮连<sup>⑤</sup>。迟尔为舟楫<sup>⑥</sup>，相将济巨川<sup>⑦</sup>。

①阎九：即阎防。见148·6①。据诗中“迟尔为舟楫”语，诗当作于阎防贬司户参军之前。②谢灵运《行田登海口盘屿山》：“莫辨洪波极，谁知大壑东。”③谢灵运《登江中孤屿》：“空水共澄鲜。”王勃《滕王阁序》：“秋水共长天一色。”④渺弥：旷远貌。⑤合沓：重叠。潮：全诗校：“一作湖。”⑥迟（zhi）：等待。为舟楫：见1·13⑤。⑦相将：相携。

12 秦中感秋寄远上人<sup>①</sup>

一丘常欲卧<sup>②</sup>，三径苦无资<sup>③</sup>。北土非吾愿<sup>④</sup>，东林怀我师<sup>⑤</sup>。黄金然桂尽<sup>⑥</sup>，壮志逐年衰。日夕凉风至<sup>⑦</sup>，闻蝉但益悲<sup>⑧</sup>。

①全诗注：“一作崔国辅诗。”按，全诗崔集，不载此诗。《河岳英灵集》卷中作崔国辅，《文苑英华》卷一二九作孟浩然，玩诗意，作浩然诗为是。秦中：关中为故秦地，故称。此指长安。此诗当作于开元十七年浩然落第以后。②一丘：见60·25③。③三径：见25·11④。④北土：指秦中。土，全诗校：“一作上。”⑤东林：庐山有东林寺，东晋高僧慧远所建。此处代指远上人所居禅寺。⑥然桂：同“燃桂”。《战国策·楚策三》：“（苏秦）对曰：‘楚国之食贵于玉，薪贵于桂，谒者难得见如鬼，王难得见如天帝。今臣食玉炊桂，因鬼见帝。’”黄金尽：亦用苏秦事，见29·10⑥。⑦日：全诗校：“一作旦。”⑧卢思道《听鸣蝉篇》：“听鸣蝉，此听悲无极。”

13 宿永嘉江寄山阴崔少府国辅<sup>①</sup>

我行穷水国<sup>②</sup>，君使入京华<sup>③</sup>。相去日千里，孤帆天一涯<sup>④</sup>。卧闻海潮至，起视江月斜。借问同舟客，何时到永嘉<sup>⑤</sup>。

①《元和郡县志·江南道·温州》：“永嘉江，一名永宁江，在州东三里。”崔国辅：见卷一〇八小传。山阴：县名，属越州，在今浙江绍兴。此诗当作于浩然越地之游的第二年岁尾。参见本卷62①。②穷：穷尽。水国：南方水乡。③京华：指京城。④《古诗十九首》：“相去万余里，各在天一涯。”⑤永嘉：指永嘉郡，即温州，其治所在永嘉县（今浙江温州市）。

14 上巳洛中寄王九迥<sup>①</sup>

卜洛成周地<sup>②</sup>，浮杯上巳筵<sup>③</sup>。斗鸡寒食下<sup>④</sup>，  
走马射堂前<sup>⑤</sup>。垂柳金堤合<sup>⑥</sup>，平沙翠幕连<sup>⑦</sup>。  
不知王逸少<sup>⑧</sup>，何处会群贤<sup>⑨</sup>。

①上巳：见4·18②。王九迥：见148·2①。全诗校：“一作王迥十九。”一作误。此诗当作于开元十四年后留滞洛阳期间。②《书·洛诰》序：“召公既相宅，周公往营成周，使来告卜，作《洛诰》。”孔传：“召公先相宅，卜之；周公自后至，经营作之，遣使以所卜吉兆告成王。”③浮杯：犹流觴。见5·27①。④寒食：见17·26①。《太平御览》卷三〇引《玉烛宝典》曰：“寒食此节，城市尤多斗鸡之戏，《左传》有季郈斗鸡，其来远矣。”⑤射堂：射箭之所。⑥张衡《西京赋》：“周以金堤，树以柳杞。”⑦翠幕：指帷幕。潘尼《三月三日洛水》：“朱轩荫兰皋，翠幕映洛湄。”⑧王逸少：王羲之字逸少，此借指王迥。⑨王羲之《兰亭集序》：“群贤毕至，少长咸集。”

15 闻裴侍御拙自襄州司户除豫州司户因以投寄<sup>①</sup>

故人荆府掾<sup>②</sup>，尚有柏台威<sup>③</sup>。移职自樊衍<sup>④</sup>，  
芳声闻帝畿<sup>⑤</sup>。昔余卧林巷<sup>⑥</sup>，载酒过柴扉<sup>⑦</sup>。  
松菊无时赏<sup>⑧</sup>，乡园欲懒归<sup>⑨</sup>。

①裴拙(fēi)：河东人。开元中官怀州司马，入为侍御史。后自襄州司户转豫州司户。开元二十八年迁礼部员外郎。天宝元年迁礼部郎中，翌年被贬官。事见《唐会要》卷七四、《新唐书·宰相世系表一》、《郎官石柱题名考》卷一九。侍御：见37·19①。豫州：唐州名，治汝阳（古悬瓠城，今河南汝南县）。司户：即司户参军，州刺史佐吏。②故人：王士源《孟浩然集序》：“丞相范阳张九龄、侍御史京兆王维、尚书侍（侍字衍文）郎河东裴拙……率与浩然为忘形之交。”荆府：全诗校：“府，一作河。”按，作“河”是。荆河，借指豫州。《书·禹贡》：“荆河维豫州。”掾：佐吏。③柏台：即御史台。见38·19⑩。④樊衍：全诗校：“衍，一作沔”。按，作“沔”是。《元和郡县志·山南道二·襄州》：“自东晋庾翼为荆州刺史，将事北伐，遂镇襄阳，北接宛、洛，跨对樊、沔。”则“樊沔”指襄州。⑤帝畿：泛指京城附近地区。⑥昔余：全诗校：“一作共子。”按，作“昔余”是。⑦“载

酒”句：见2·10⑬。此指裴拙为襄州司户时事。⑧时：全诗校：“一作君。”按，作“君”是。⑨欲懒：全诗校：“一作懒欲。”归：全诗校：“一作飞。”按，作“归”是。据此句，知浩然作诗时正旅居他乡。

16 江上寄山阴崔少府国辅<sup>①</sup>

春堤杨柳发，忆与故人期<sup>②</sup>。草木本无意，荣枯自有时<sup>③</sup>。山阴定远近<sup>④</sup>，江上日相思。不及兰亭会<sup>⑤</sup>，空吟袂褰诗<sup>⑥</sup>。

①据诗中“山阴定远近”语，诗盖作于浩然游越之前。故有此问。②期：相约。③陶渊明《形影神》诗：“草木得常理，霜露荣悴之。”④定：究竟。⑤兰亭会：见40·43⑮。⑥袂褰诗：疑指王羲之诸人之《兰亭集》诗。

17 夜泊庐江闻故人在东寺以诗寄之<sup>①</sup>

江路经庐阜<sup>②</sup>，松门入虎溪<sup>③</sup>。闻君寻寂乐<sup>④</sup>，  
清夜宿招提<sup>⑤</sup>。石镜山精怯，禅枝怖鹤栖<sup>⑥</sup>。  
一灯如悟道<sup>⑦</sup>，为照客心迷。

①全诗校：“东字下一有林字。”按，有“林”字是。庐江：《水经注·庐水》：“庐江水出三天子都北，过彭泽县西，北入于江。”②庐阜：庐山。③松门：山名，在彭蠡湖入口处。《文选》谢灵运《入彭蠡湖口》：“攀崖照石镜，牵叶入松门。”李善注：“张僧鉴《浔阳记》曰：‘石镜山东有一圆石悬崖，明净照人见形。’顾野王《舆地志》曰：‘自入湖三百三十里，穷于松门。东西四十里，青松遍于两岸。’”虎溪：见54·14⑱。④寂乐：寂灭之乐。谓摆脱一切诸相，入于涅槃之境。《无量寿经》上：“超出世间，深乐寂灭。”⑤招提：佛寺之别称。⑥禅枝：禅院树枝。枝，全诗校：“一作林。”怖鹤栖：见86·17⑤。⑦《严华经》七八：“譬如一灯入于暗室，百千年暗，悉能破尽。”

18 宿桐庐江寄广陵旧游<sup>①</sup>

山暝闻猿愁<sup>②</sup>，沧江急夜流<sup>③</sup>。风鸣两岸叶，  
月照一孤舟。建德非吾土<sup>④</sup>，维扬忆旧游<sup>⑤</sup>。  
还将两行泪<sup>⑥</sup>，遥寄海西头<sup>⑦</sup>。

①桐庐江：浙江源出丹阳黟县南，东北经歙县，东流至建德，与兰溪合，称建德江，复北流经桐庐，与桐溪合，称桐庐江。广陵：《旧唐书·地理志三·淮南



道)：“江都，汉县，属广陵国，隋为江都郡……(武德)九年改为扬州都督府，皆以江都(今江苏扬州市)为治所。”此诗作于游越期间。②闻：全诗校：“一作听。”③沧：水青苍色。④建德：唐代睦州治建德，在今浙江建德县。非吾土：王粲《登楼赋》：“虽信美而非吾土兮，曾何足以少留。”⑤维扬：扬州的别称。《书·禹贡》：“淮海维扬州。”⑥两：全诗校：“一作数。”⑦海西头：指扬州，其地在大海之西。隋炀帝《泛龙舟》：“借问扬州在何处？淮南江北海西头。”

### 19 南还舟中寄袁太祝<sup>①</sup>

沿溯非便习<sup>②</sup>，风波厌苦辛<sup>③</sup>。忽闻迁谷鸟<sup>④</sup>，  
来报五陵春<sup>⑤</sup>。岭北回征帆<sup>⑥</sup>，巴东问故人<sup>⑦</sup>。  
桃源何处是<sup>⑧</sup>，游子正迷津<sup>⑨</sup>。

①观诗中“岭北回征帆”句，则浩然此前尝至今湖南桂阳、临武一带游历，其南有骑田岭、白石关、桂岭、临贺岭等。此北还途中赠袁太祝之诗。题作“南还”，殆谓“自南而还”也。浩然另有《送袁太祝尉豫章》诗，当作于此。②沿：顺流而下。溯：逆流而上。便习：熟习。③厌：厌倦。④迁谷鸟：见38·17⑤。⑤五：全诗校：“一作武。”按，作“武”是。唐朗州武陵县在今湖南常德市。疑袁为武陵人，此时或正在家。⑥帆：全诗校：“一作棹。”⑦巴东：《水经注·沅水》：“武陵有五溪，谓雄溪、构溪、力溪、无溪、酉溪……酉水导源益州巴郡临江县。”则武陵在巴郡之东，故称巴东。问：存问。故人：即袁太祝。⑧桃：全诗校：“一作花。”按，作“桃”是。何处是：全诗校：“一作在何处。”桃源，在武陵。见陶渊明《桃花源记》。⑨迷津：迷失渡口。

### 20 东陂遇雨率尔贻谢南池<sup>①</sup>

田家春事起，丁壮就东陂。殷殷雷声作<sup>②</sup>，森森雨足垂<sup>③</sup>。海虹晴始见，河柳润初移<sup>④</sup>。予意在耕凿<sup>⑤</sup>，因君问土宜<sup>⑥</sup>。

①东陂(bēi)：东面山坡。率尔：轻率貌。按，浩然有《久滞越中赠谢南池会稽贺少府》诗，则此诗亦越中所作。②殷殷：雷声。《诗·召南·殷其雷》：“殷其雷，在南山之阳。”③张协《杂诗》：“翳翳结繁云，森森散雨足。”森森，繁密貌。④初移之柳，遇雨而润。⑤耕凿：见40·34④。⑥此句全诗校：“一作问君

田事宜。”按，“一作”与本诗首句语复，非是。因：凭。土宜：辨别土所宜种者。所谓因地制宜。

### 21 行至汝坟寄卢征君<sup>①</sup>

行乏憩予驾<sup>②</sup>，依然见汝坟。洛川方罢雪<sup>③</sup>，嵩嶂有残云<sup>④</sup>。曳曳半空里<sup>⑤</sup>，明明五色分<sup>⑥</sup>。聊题一时兴，因寄卢征君。

①汝坟：旧县名。武德元年以襄城置汝州，并置汝坟县，贞观元年州废，省汝坟。见《新唐书·地理志》。汝坟故地在今河南省襄城县南。卢征君：即卢鸿一，隐于嵩山，开元年间，几度被征，故称征君。见卷一一二小传。卢象有《家叔征君东溪草堂》诗。按，本诗云“行乏憩予驾”，知自远而至；云“依然”，则于汝坟非初经，乃返乡途中又见也；云“方罢雪”，知与《南阳北阻雪》为先后之作。②憩驾：停车。③洛川：洛水。④嵩嶂：嵩山。⑤曳曳：此状云之绵延貌。⑥明明：全诗校：“一作溶溶。”五色：五色云，又名庆云，旧谓为祥瑞之兆。

### 22 寄天台道士<sup>①</sup>

海上求仙客<sup>②</sup>，三山望几时。焚香宿华顶<sup>③</sup>，衰露采灵芝<sup>④</sup>。屣蹶莓苔滑<sup>⑤</sup>，将寻汗漫期<sup>⑥</sup>。倘因松子去<sup>⑦</sup>，长与世人辞。

①此游越时期所作。天台：山名，见148·28①。②“海上”二句：见115·4⑤。③华顶：见148·43⑮。④衰(yi)露：带露。衰，沾湿。⑤蹶：全诗校：“一作践”。莓苔滑：见148·28⑥。⑥汗漫期：见101·6⑧。⑦因：凭，依。松子：即赤松子，仙人。见37·38③。

### 23 唐城馆中早发寄杨使君<sup>①</sup>

犯霜驱晓驾<sup>②</sup>，数里见唐城<sup>③</sup>。旅馆归心逼<sup>④</sup>，荒村客思盈。访人留后信<sup>⑤</sup>，策蹇赴前程<sup>⑥</sup>。欲识离魂断，长空听雁声。

①唐城：县名。《元和郡县志·山南道·随州》：“唐城县，本汉随县地。……开元二十四年，采访使宋鼎奏置。”按，《旧唐书·地理志二·随州》云：“唐城，开元二十六年，分枣阳置。”置县之年，说各不同。杨使君：疑指杨濯，开元中为随州刺史。见《唐刺史考》。②犯霜：冒霜。③观题及此句，知唐城馆在唐

城县城北。④逼：迫切。⑤后信：后约。⑥策：鞭打。蹇：指疲驾，劣马。

## 24 涧南即事贻皎上人<sup>①</sup>

弊庐在郭外<sup>②</sup>，素业惟田园<sup>③</sup>。左右林野旷，不闻朝市喧<sup>④</sup>。钓竿垂北涧，樵唱入南轩<sup>⑤</sup>。书取幽栖事<sup>⑥</sup>，将寻静者论<sup>⑦</sup>。

①涧南：浩然园庐名，在襄阳北郭外，北临小溪，称北涧。其《南山下与老圃期种瓜》云：“樵牧南山近，林间北郭赊。先人留素业，老圃作邻家。”言先人别有素业距南山樵牧之地为近，而距北郭之林间较远也，盖浩然田园非止一处，北郭外、南山下皆有之。若其园庐与北郭无关，则不当与北郭较远近也。皎上人：不详。②郭：外城。③素业：旧有的产业。④朝：全诗校：“一作城。”⑤轩：有窗的屋。⑥幽栖：隐居。⑦静者：指皎上人。谢灵运《过始宁墅》：“还得静者便。”《论语·雍也》：“智者动，仁者静。”论：全诗校：“一作言。”

## 25 重酬李少府见赠<sup>①</sup>

养疾衡檐下<sup>②</sup>，由来浩气真<sup>③</sup>。五行将禁火<sup>④</sup>，十步任寻春<sup>⑤</sup>。致敬惟桑梓<sup>⑥</sup>，邀欢即主人<sup>⑦</sup>。回看后彫色<sup>⑧</sup>，青翠有松筠<sup>⑨</sup>。

①李少府：李白有《赠从兄襄阳少府皓》诗，疑即一人。此诗与《李少府与杨九再来》内容有相关之处，疑大抵作于同时。②陶渊明《示周续之祖企谢景夷三郎》：“负疴颓檐下。”又《辛丑岁夜行涂口》：“养真衡茅下。”衡：衡门，见40·27②。檐：全诗校：“一作茅。”③《孟子·公孙丑上》：“我善养吾浩然之气。”④《周礼·秋官·司烜氏》“中春以木铎脩火禁于国中”注：“为季春将出火也。”⑤《说苑·谈丛》：“十步之泽，必有芳草；十室之邑，必有忠信。”任：全诗校：“一作想，又作枉。”⑥桑梓：见26·20⑦。⑦主：全诗校：“一作故。”⑧回：全诗校：“一作还。”后彫：见23·14⑤。⑨筠：竹。

## 26 九日怀襄阳<sup>①</sup>

去国似如昨<sup>②</sup>，倏然经杪秋<sup>③</sup>。岷山不可见<sup>④</sup>，风景令人愁。谁采篱下菊，应闲池上楼。宣城多美酒<sup>⑤</sup>，归与葛强游<sup>⑥</sup>。

①全诗校：“题上一有途中二字。”此客中之作。②去国：离开故乡。似：全诗校：“一作已。”③然：全诗校：“一作焉。”杪（miǎo）秋：晚秋。木末曰杪。④不可：全诗校：“一作望不。”⑤宣城：县名，属襄州，今湖北宣城县，旧以产美酒出名。多美酒：全诗校：“一作名善醞。”⑥葛强：山简的爱将，简常与之游宴酣饮。参见76·60②。

## 27 初出关旅亭夜坐怀王大校书<sup>①</sup>

向夕槐烟起<sup>②</sup>，葱笼池馆曛<sup>③</sup>。客中无偶坐<sup>④</sup>，关外惜离群。烛至萤光灭，荷枯雨滴闻。永怀芸阁友<sup>⑤</sup>，寂寞滞扬云<sup>⑥</sup>。

①关：当指潼关。旅亭：驿亭。王大校书：即王昌龄。见148·24①。此诗疑是开元十七年作。②向夕：傍晚。槐烟：槐林为暮霭笼罩，故称。陶渊明《岁暮和张常侍》：“向夕长风起。”③葱笼：青盛貌。曛：落日之光。④偶坐：对坐。⑤芸阁：见30·34⑬。全诗校：“芸，一作蓬。”按，芸阁与蓬阁义同，皆指秘书省。时王昌龄为秘书省校书郎，故称“蓬阁友”或“芸阁友。”⑥“寂寞”句：见29·26④⑤。扬云，即扬雄，字子云。

## 28 人日登南阳驿门亭子怀汉川诸友<sup>①</sup>

朝来登陟处，不似艳阳时<sup>②</sup>。异县殊风物，羁怀多所思<sup>③</sup>。剪花惊岁早<sup>④</sup>，看柳讶春迟。未有南飞雁，裁书欲寄谁<sup>⑤</sup>。

①人日：旧历正月初七日。南阳：县名，唐代属山南道邓州，境内有洧水，与沔水（汉水）相通。汉川：隋汉川郡，唐为梁州，治南郑（今陕西汉中市东）。或谓“汉川”即汉水，襄阳在汉水沿岸，故浩然借“汉川”以指故乡。然汉水导源岷冢，流域甚广，不宜专指一地。浩然有《行出东山望汉川》（一作《行至汉川作》），乃游历汉川（南郑）一带所作，在本卷第174首，可参看。②谓其地春来较晚。③羁怀：旅怀。④剪花：见5·22①。⑤裁书：剪裁书信。书，全诗校：“一作衣。”按，作“书”是。二句用鸿雁传书典，参见1·76②。

## 29 早寒江上有怀<sup>①</sup>

木落雁南度<sup>②</sup>，北风江上寒。我家襄水上<sup>③</sup>，



遥隔楚云端<sup>④</sup>。乡泪客中尽，孤帆天际看<sup>⑤</sup>。  
迷津欲有问<sup>⑥</sup>，平海夕漫漫<sup>⑦</sup>。

①全诗校：“一作江上思归。”②南：全诗校：“一作初。”鲍照《登黄鹤矶》：“木落江渡寒，雁还风送秋。”③襄水：指汉水流经襄阳的一段。上：全诗校：“一作曲。”④云：全诗校：“一作山。”《古诗》：“美人在云端，天路隔无期。”⑤“乡泪”二句：从征客、家人双方着笔。谢朓《之宣城郡出新林浦向板桥》：“天际识归舟。”孤：全诗校：“一作归。”⑥“迷津”句：见45·4②。⑦平海：江与海平。张若虚《春江花月夜》：“春江潮水连海平。”古人亦有称“江”为“海”者。

### 30 闲园怀苏子<sup>①</sup>

林园虽少事，幽独自多违<sup>②</sup>。向夕开帘坐<sup>③</sup>，  
庭阴落景微<sup>④</sup>。鸟过烟树宿<sup>⑤</sup>，萤傍水轩飞<sup>⑥</sup>。  
感念同怀子<sup>⑦</sup>，京华去不归<sup>⑧</sup>。

①子：古代对男子的尊称。②幽独：幽居独处。《楚辞·九章·涉江》：“哀吾生之无乐兮，幽独处乎山中。”违：离阔。③向夕：傍晚。④落景：落日。全诗校：“一作叶落。”⑤过：全诗校：“一作从。”⑥水轩：小屋有窗而临水。⑦陆机《代顾彦先赠妇》：“循身悼忧苦，感念同怀子。”同怀，犹同心。⑧京华：京都。

### 31 同卢明府饯张郎中除义王府司马海园作<sup>①</sup>

上国山河列<sup>②</sup>，贤王邸第开<sup>③</sup>。故人分职去<sup>④</sup>，  
潘令宠行来<sup>⑤</sup>。冠盖趋梁苑<sup>⑥</sup>，江湘失楚材<sup>⑦</sup>。  
豫愁轩骑动<sup>⑧</sup>，宾客散池台<sup>⑨</sup>。

①全诗校：“题下一无海园作三字。”按，“海园作”或“就张园作”当是浩然题下自注。卢明府：即襄阳令卢僎。见148·58①。张郎中：即张愿，曾任奉先令，开元二十一年官驾部郎中（据《金石补正》卷五四《张点墓志》）。参见148·54①。义王：玄宗第二十四子李泚，开元二十一年封义王，开元二十三年七月改名玘（《通鉴》作二十四年二月），重封义王，并开府置官属。见《旧唐书·玄宗纪》及《通鉴·唐纪》玄宗开元二十四年胡氏《考异》。府司马：唐王府官属有司马一人。从四品下。见《旧唐书·职官志三》。张愿以郎中除义王府司马，疑在开元二十四年。海园：

疑是卧龙山（襄阳县南十里）下习家池的一部分，即所谓“张园”是也。此诗为酬和卢明府而作。②上国：指帝都。山河列：全诗校：“山，一作星；列，一作裂。”按，作“星河列”，乃喻诸王之开府。谢偃《明河赋》：“气象万殊，缅星河而尽列。”③邸（dǐ）：王侯府第。全诗校：“一作甲。”④分职：分掌职务。《周礼·天官·冢宰》：“设官分职，以为民极。”此处指张任王府司马。⑤潘令：晋潘岳尝为河阳令。此喻指卢明府。宠行：荣耀之行。指出任县令。⑥冠盖：冠服车盖。梁苑：见32·8③。此借指义王府。⑦湘：全诗校：“一作山。”失楚材：见68·37③。⑧轩骑：车马。⑨池台：指海园。

### 32 送张子容进士赴举<sup>①</sup>

夕曛山照灭<sup>②</sup>，送客出柴门。惆怅野中别，殷勤岐路言<sup>③</sup>。  
茂林予偃息<sup>④</sup>，乔木尔飞翻<sup>⑤</sup>。无使谷风诮<sup>⑥</sup>，须令友道存。

①全诗校：“进士赴举，一作赴进士举。”按，张子容于睿宗景云三年（712）擢进士第，则此诗当作于景云三年以前。参见卷一〇五张子容小传。②夕曛：落日余辉。③岐路：全诗校：“一作醉后。”④“茂林”句：潘岳《秋兴赋》：“偃息不过茅屋茂林之下。”偃息，安卧。⑤“乔木”句：见38·17⑤。⑥《诗·小雅·谷风》：“将安将乐，女（汝）转弃予。”《毛诗序》：“《谷风》，刺幽王也。天下俗薄，朋友道绝焉。”诮（qiào）：讥刺。

### 33 送张参明经举兼向泾州覲省<sup>①</sup>

十五彩衣年<sup>②</sup>，承欢慈母前<sup>③</sup>。孝廉因岁贡<sup>④</sup>，  
怀橘向秦川<sup>⑤</sup>。四座推文举<sup>⑥</sup>，中郎许仲宣<sup>⑦</sup>。  
泛舟江上别，谁不仰神仙<sup>⑧</sup>。

①张参：父张肅，开元中为泾州别驾。肅为柬之之侄，襄阳人。说详《全唐诗人名考证》。明经举：参加明经科考试。泾州：治所在今甘肃泾川县北。覲省：拜望父母。②彩衣：同“采衣”。《仪礼·士冠礼》：“将冠者采衣紵在房中南面”。注：“采衣，未冠者所服”。③承欢：指侍奉父母。④孝廉：应明经试者之称。每年州举秀才、孝廉送尚书省参加考试，称岁贡。⑤怀橘：见49·42②。⑥“四座”句：见57·15②。⑦“中郎”句：见114·94⑨。⑧“泛舟”二句：见29·8·2⑫。

34 送张祥之房陵<sup>①</sup>

我家南渡头<sup>②</sup>，惯习野人舟<sup>③</sup>。日夕弄清浅<sup>④</sup>，  
林湍逆上流。山河据形胜<sup>⑤</sup>，天地生豪酋<sup>⑥</sup>。  
君意在利往<sup>⑦</sup>，知音期自投<sup>⑧</sup>。

①之：往。房陵：隋房陵郡，唐为房州，治房陵县（今湖北房县）。②南渡头：浩然园庐临近北涧，在汉江之南，故云。③野人舟：见40·12⑤。④《古诗十九首》：“河汉清且浅。”谢灵运《从斤竹涧越岭溪行》：“菰蒲冒清浅。”⑤山河：全诗校：“一作鄢陵。”⑥豪酋：豪俊之首领。⑦利往：《易·需》：“彖曰：利涉大川，往有功也。”往：全诗校：“一作涉。”⑧知音：见5·27·21①。自投：自往投之。自，全诗校：“一作暗，又一作暝。”

35 送吴宣从事<sup>①</sup>

才有幕中士<sup>②</sup>，宁无塞上勋<sup>③</sup>。汉兵将灭虏，  
王粲始从军<sup>④</sup>。旌旆边庭去，山川地脉分。平  
生一匕首，感激赠夫君<sup>⑤</sup>。

①从事：汉以来由州刺史自辟的别驾、治中等佐吏，称州从事（见《通典·职官》）。题下全诗校：“一作送苏六从军。”宋本作“送王宣从军。”②士：全诗校：“一作画。”按，作“画”是。谓其才在于善谋画也。③宁：岂。全诗校：“一作而。”④东汉建安二十年，曹操征张鲁，侍中王粲从征，作《从军行》诗。见《三国志·魏志·武帝纪》裴注。此处借指吴宣。⑤夫君：即君。《楚辞·九歌·云中君》：“思夫君兮太息，极劳心兮憺憺。”

36 送桓子之郢成礼<sup>①</sup>

闻君驰彩骑<sup>②</sup>，躑躅指南荆<sup>③</sup>。为结潘杨好<sup>④</sup>，  
言过鄢郢城<sup>⑤</sup>。漂梅诗有赠<sup>⑥</sup>，羔雁礼将行<sup>⑦</sup>。  
今夜神仙女，应来感梦情<sup>⑧</sup>。

①之：往。郢：即诗中之“鄢郢”。公元前488年楚惠王曾迁都于鄢，称鄢郢（在今湖北宜城县）。《楚辞》王逸《九思》“见鄢郢兮旧宇”注：“鄢郢，楚都也。”司马相如《上林赋》：“鄢郢缤纷，激楚结风。”李善注：“李奇曰：鄢，今宜城郢也。郢，楚都也。”成礼：此指成结婚之礼。②彩骑：结彩的马。③躑躅（xièdié）：缓行貌。南荆：即南楚。《汉书·高祖纪上》

注引孟康曰：“旧名江陵为南楚，吴为东楚，彭城为西楚。”按，此就地域分楚为三，则鄢郢属于南楚。全诗校：“南荆，一作荆衡。”④潘杨：指姻亲。见30·41③。⑤言：语助词，无义。⑥漂梅：见26·5②。⑦羔雁礼：见42·16③。⑧“今夜”二句：用巫山神女事，见1·59④。

37 留别王侍御维<sup>①</sup>

寂寂竟何待，朝朝空自归。欲寻芳草去<sup>②</sup>，惜  
与故人违<sup>③</sup>。当路谁相假<sup>④</sup>，知音世所稀<sup>⑤</sup>。  
只应守索寞<sup>⑥</sup>，还掩故园扉<sup>⑦</sup>。

①此诗疑作于开元十四年至十五年间。其时王维解济州司仓任，居洛阳。开元二十五年秋，始为监察御史。题中“侍御”二字，当是后人所加。参见卷一一四王维小传。②《楚辞·离骚》：“勉远逝而无狐疑兮，孰求美而释女？何所独无芳草兮，尔何怀乎故宇？”③违：分别。④当路：当政者。《孟子·公孙丑上》：“夫子当路于齐。”假：借助。⑤“知音”句：陆云《为顾彦先赠妇往返》：“知音世所稀，非君谁能赞？”⑥索：全诗校：“一作寂。”⑦虞炎《钱谢文学离夜》：“一乖当春聚，方掩故园扉。”

38 早春润州送从弟还乡<sup>①</sup>

兄弟游吴国<sup>②</sup>，庭闱恋楚关<sup>③</sup>。已多新岁感<sup>④</sup>，  
更饯白眉还<sup>⑤</sup>。归泛西江水<sup>⑥</sup>，离筵北固山<sup>⑦</sup>。  
乡园欲有赠，梅柳著先攀<sup>⑧</sup>。

①润州：唐代属江南东道，治丹徒（今江苏镇江市）。②吴国：周初泰伯封于吴，其后世奄有淮南至浙江、太湖以东地。此指润州一带。③此句犹言“恋楚关之庭闱。”《文选》束皙《补亡诗》：“眷恋庭闱，心不遑安。”李善注：“庭闱，亲之所居。”④感：全诗校：“一作改。”⑤白眉：见73·44③。⑥西江：指江苏丹徒县至湖北监利县东南的一段长江。《水经注·江水》：“江水又东，左得二夏浦。夏浦，俗谓之西江口。”⑦北固山：在今江苏镇江城北，下临长江，形势险要。⑧“乡园”二句：见37·16①。著：全诗校：“一作看。”

39 岷山饯房琯崔宗之<sup>①</sup>

贵贱平生隔，轩车是日来<sup>②</sup>。青阳一覿止<sup>③</sup>，  
云路豁然开<sup>④</sup>。祖道衣冠列<sup>⑤</sup>，分亭驿骑催<sup>⑥</sup>。



方期九日聚<sup>⑦</sup>，还待二星回<sup>⑧</sup>。

①餞：全诗校：“一作赠。”房琯：见卷九八小传。崔宗之：见卷二五〇小传。②轩车：有辐之车，大夫所乘。③青阳：《尔雅·释天》：“春为青阳。”觐止：《诗·召南·草虫》：“亦既觐止，我心则降。”谓相逢在春日。④云路：青云之路，飞鸟所经行。亦喻仕路。路，全诗校：“一作雾。”亦通。⑤祖道：送行时祭路神。此指餞行。衣冠：指当地官宦。⑥分亭：指亭驿。江淹《别赋》：“五里十里，长亭短亭。”⑦九日：重阳节。⑧二星：见73·20④。

#### 40 送谢录事之越<sup>①</sup>

清旦江天迥，凉风西北吹。白云向吴会<sup>②</sup>，征帆亦相随。想到耶溪日<sup>③</sup>，应探禹穴奇<sup>④</sup>。仙书倘相示<sup>⑤</sup>，予在此山陲<sup>⑥</sup>。

①录事：唐府州、诸卫、十率府、王府之官属有录事及录事参军事。此谢录事或为越州录事参军事。观诗中“应探”一语，则谢此前似未尝至越。又观“仙书”句，则浩然似亦未尝至越。诗当作于浩然“自洛之越”以前。②曹丕《杂诗》：“西北有浮云，亭亭如车盖。……偶与飘风会。吹我东南行，行行至吴会。”吴会：秦会稽郡，东汉分为二郡，即吴郡与会稽郡，故合称吴会。③耶溪：见148·9⑥。④禹穴：见138·15③。⑤仙书：即指禹穴藏书。⑥此：全诗校：“一作北。”

#### 41 洛中送奚三还扬州<sup>①</sup>

水国无边际，舟行共使风<sup>②</sup>。羨君从此去，朝夕见乡中<sup>③</sup>。予亦离家久，南归恨不同<sup>④</sup>。音书若有问<sup>⑤</sup>，江上会相逢<sup>⑥</sup>。

①洛中：洛阳。扬州：唐代属淮南道，治江都（今江苏扬州市）。②共：全诗校：“一作兴。”使：全诗校：“一作便。”③朝夕：早晚。言其速也。④恨不同：恨不能同路。自洛至扬州，皆循水路，往襄阳则为旱路，道路方向不同。⑤问：存问。⑥此言往访。扬州距江不远，故云“江上”。

#### 42 送告八从军

男儿一片气<sup>①</sup>，何必五车书<sup>②</sup>。好勇方过我<sup>③</sup>，多才便起予<sup>④</sup>。运筹将入幕<sup>⑤</sup>，养拙就闲居<sup>⑥</sup>。

正待功名遂，从君继两疏<sup>⑦</sup>。

①《孟子·公孙丑上》：“志壹则动气。”又：“我善养吾浩然之气。”②五车书：见76·80·1④。③《论语·公冶长》：“子曰：‘由也好勇过我。’”④起予：见38·20②。⑤运筹：见2·14③。⑥潘岳《闲居赋》：“仰众妙而绝思，终优游而养拙。”⑦两疏：见3·22⑬。

#### 43 送元公之鄂渚寻观主张骖鸾<sup>①</sup>

桃花春水涨<sup>②</sup>，之子忽乘流。岘首辞蛟浦<sup>③</sup>，江中问鹤楼<sup>④</sup>。赠君青竹杖<sup>⑤</sup>，送尔白蘋洲<sup>⑥</sup>。应是神仙子<sup>⑦</sup>，相期汗漫游<sup>⑧</sup>。

①之：往。鄂渚：见148·21①。②桃花水：见67·31④。③岘首：岘山。首辞：全诗校：“一作下离。”蛟浦：见123·32④。④中：全诗校：“一作边。”问：访。鹤楼：黄鹤楼，见119·31①。⑤青竹杖：见1·79②。⑥白蘋洲：梁柳恽《江南曲》：“汀洲采白蘋，日落江南春。”此借指鄂渚。⑦子：全诗校：“一作辈。”⑧期：全诗校：“一作逢。”汗漫：见101·6⑧。

#### 44 送王五昆季省覲<sup>①</sup>

公子恋庭闱<sup>②</sup>，劳歌涉海涯<sup>③</sup>。水乘舟楫去，亲望老莱归<sup>④</sup>。斜日催乌鸟<sup>⑤</sup>，清江照彩衣<sup>⑥</sup>。平生急难意，遥仰鹤鸪飞<sup>⑦</sup>。

①昆季：兄弟。②庭闱：见本卷38③。③劳歌：送别之歌。涯：全诗校：“一作沂。”按，作“沂”合韵，是。④亲望：《战国策·齐策六》：“（王孙贾）母曰：‘女朝出而晚来，则吾倚门而望。’”老莱：即老莱子。⑤乌鸟：喻指王五兄弟，取乌鸟反哺之意。见21·11②。⑥彩衣：用老莱子着彩衣娱亲事，见37·42⑦。⑦“平生”二句：见3·62⑦。

#### 45 送崔暹<sup>①</sup>

片玉来夸楚<sup>②</sup>，治中作主人<sup>③</sup>。江山增润色<sup>④</sup>，词赋动阳春<sup>⑤</sup>。别馆当虚敞<sup>⑥</sup>，离情任吐伸。因声两京旧<sup>⑦</sup>，谁念卧漳滨<sup>⑧</sup>。

①全诗校：“暹，一作邊，一作易。”②片玉：喻人品学之美。《晋书·郗诜传》：“武帝于东堂会送，问诜曰：‘卿自以为何如？’对曰：‘臣举贤良对策第一，犹桂林之一枝，昆山之片玉。’”③治中：官名。汉代

州置刺史、别驾、治中从事、诸曹从事等员。治中掌文书案卷。唐代改称司马。此处用旧称。④左思《吴都赋》：“其奏乐也，则木石润色。”⑤阳春：即《阳春》、《白雪》之曲。⑥当：对。虚敞：空敞，开豁之处。⑦因声：凭人寄语。两京：长安、洛阳。⑧卧漳滨：见3·64②。

#### 46 送卢少府使入秦<sup>①</sup>

楚关望秦国<sup>②</sup>，相去千里馀。州县勤王事<sup>③</sup>，山河转使车<sup>④</sup>。祖筵江上列<sup>⑤</sup>，离恨别前书<sup>⑥</sup>。愿及芳年赏<sup>⑦</sup>，娇莺二月初<sup>⑧</sup>。

①卢少府：疑是襄阳县尉。②楚关：江淹《望荆州》：“奉义至江汉，始知楚塞长。”李善注引盛弘之《荆州记》曰：“鲁阳县，其地重险，楚之北塞也。”按，鲁阳县有鲁阳关，“楚关”当指此。秦国：指关中地。③勤王事：为君王的事而勤劳。④使车：使者所乘之车。⑤祖筵：送别的宴会。⑥书：写。⑦芳年：盛年。⑧娇莺：莺声娇美，故称娇莺。《诗·豳风·七月》：“春日载阳，有鸣仓庚。”仓庚即黄莺。

#### 47 送袁十岭南寻弟<sup>①</sup>

早闻牛渚咏<sup>②</sup>，今见鹤鸽心<sup>③</sup>。羽翼嗟零落<sup>④</sup>，悲鸣别故林。苍梧白云远<sup>⑤</sup>，烟水洞庭深<sup>⑥</sup>。万里独飞去，南风迟尔音<sup>⑦</sup>。

①全诗校：“‘十’下一有‘三’字。”本诗可参见148·22注。岭南：唐道名，领广州等十馀州。②牛渚咏：见67·20③。此借以喻袁十诗才。③鹤鸽心：见3·62①。④《古诗》：“人悦欲我知，因君为羽翼。”又《汉书·司马相如传》：“折翅伤翼，失援不振。”⑤苍梧白云：见46·7②。⑥以上二句预想袁十山水跋涉之苦。⑦迟：等待。南风：传说舜歌《南风》：“南风之薰兮，可以解吾民之愠兮。”此处或有切盼恩赦之意。

#### 48 永嘉别张子容<sup>①</sup>

旧国余归楚<sup>②</sup>，新年子北征。挂帆愁海路，分手恋朋情。日夕故园意，汀洲春草生<sup>③</sup>。何时一杯酒，重与季鹰倾<sup>④</sup>。

①此诗当作于《初年乐城馆中卧疾怀归作》之后（见本卷第177首）又，张子容有《送孟六浩然归襄阳》，当是同时作。②旧国：故乡。③柳恹《江南曲》：“汀

洲采白蘋，日落江南春。……故人何不返，春华复应晚”。④季鹰：晋张翰，字季鹰。参见76·39⑦。此处喻指张子容。又，此诗“季鹰”，宋、明各本皆作“李膺”。李为东汉名士，与郭太友善。见29·8·2⑩。杜甫《春日忆李白》：“何时一樽酒，重与细论文”即从浩然此二句脱化。倾：倾杯，饮尽。

#### 49 东京留别诸公<sup>①</sup>

吾道昧所适<sup>②</sup>，驱车还向东。主人开旧馆，留客醉新丰<sup>③</sup>。树绕温泉绿<sup>④</sup>，尘遮晚日红<sup>⑤</sup>。拂衣从此去，高步躐华嵩<sup>⑥</sup>。

①全诗校：“一题作京还别新丰诸友。”按，此诗所写乃新丰、临潼一带景象，与东京（洛阳）无涉。题当从“一作”为是。诗似作于夏秋间。②道：指人生准则。昧所适：茫昧不知所往。《史记·孔子世家》：“吾道非耶，吾何为至此？”③新丰：在今陕西临潼东北，产美酒。王维《少年行》：“新丰美酒斗十千。”④温泉：指骊山温泉，在临潼县。⑤晚：全诗校：“一作晓。”⑥华嵩：西岳华山（在陕西华阴县南）和中岳嵩山（在河南登封县）。此处泛指名山。左思《咏史》：“被褐出闾阖，高步追许由。”

#### 50 送袁太祝尉豫章<sup>①</sup>

何幸遇休明<sup>②</sup>，观光来上京<sup>③</sup>。相逢武陵客<sup>④</sup>，独送豫章行<sup>⑤</sup>。随牒牵黄绶<sup>⑥</sup>，离群会墨卿<sup>⑦</sup>。江南佳丽地<sup>⑧</sup>，山水旧难名<sup>⑨</sup>。

①袁太祝：见本卷19①。尉豫章：任豫章县尉。观题，知诗当作于《南还舟中寄袁太祝》以后。时浩然初次入京。②休明：美善光明。此称美盛世之语。③观光：见68·37③。④武陵客：指袁太祝。据此，知袁为武陵人。⑤独送：谓送者唯浩然一人而已。豫章：唐代江南西道洪州治豫章县（今江西南昌市）。⑥随牒：《汉书·匡衡传》：“但以无阶朝廷，故随牒在远方。”师古注：“阶谓升次也。随牒，谓随选补之恒牒，不被超擢者。”牵：系。黄绶：见62·15⑧。据《新唐书·百官志》，太常寺设太祝六人，正九品上。又，豫章为望县，设尉二人，从九品上。则袁自太祝迁豫章尉，实是降官。⑦墨卿：指客人。扬雄《长杨赋序》：“聊因笔墨之成文章，故借翰林为客人，子墨为客卿，以讽。”⑧谢朓《入朝曲》：“江南佳丽地，金陵帝王州。”豫章在长江之南。⑨难名：难以名状。



言其美。

### 51 都下送辛大之鄂<sup>①</sup>

南国辛居士<sup>②</sup>，言归旧竹林<sup>③</sup>。未逢调鼎用<sup>④</sup>，徒有济川心<sup>⑤</sup>。予亦忘机者，田园在汉阴<sup>⑥</sup>。因君故乡去，遥寄式微吟<sup>⑦</sup>。

①都下：京都。辛大：见148·13①。鄂：唐代鄂州，治江夏（今武汉市武昌）。②南国：南方。居士：士人而无官闲居者。③竹林：指隐所。见47·16③。④调鼎：见1·3②。⑤济川：见1·13⑤。⑥“予亦”二句：见30·30⑤。浩然家在汉水之南，故以汉阴丈人自比。⑦式微吟：见18·4④。

### 52 送席大

惜尔怀其宝，迷邦倦客游<sup>①</sup>。江山历全楚，河洛越成周<sup>②</sup>。道路疲千里，乡园老一丘<sup>③</sup>。知君命不偶<sup>④</sup>，同病亦同忧<sup>⑤</sup>。

①《论语·阳货》：“（阳货）谓孔子曰：‘来，予与尔言。’曰：‘怀其宝而迷其邦，可谓仁乎？’”邢昺疏：“宝喻道德，言孔子不仕，是怀藏其道德也。知国不治而不为政，是使迷乱其国也。”此指席大未仕。②此句犹言“越成周之河洛”。成周：古城名，周成王时周公所筑，在今河南洛阳市东北。参见本卷14②。③丘：丘山，隐者居处。④命不偶：犹言“数奇”，命运不好。⑤《吴越春秋·阖闾内传》：“子不闻河上之歌乎？同病相怜，同忧相救。”

### 53 送贾昇主簿之荆府<sup>①</sup>

奉使推能者<sup>②</sup>，勤王不暂闲<sup>③</sup>。观风随按察<sup>④</sup>，乘骑度荆关<sup>⑤</sup>。送别登何处，开筵旧岷山<sup>⑥</sup>。征轩明日远，空望郢门间<sup>⑦</sup>。

①贾昇：见本卷4①。此诗当作于开元八年八月以后。荆府：荆州大都督府，唐属山南道，治所在江陵（今湖北荆州市）。②奉使：奉命出使。③勤王：勤劳王事，即下二句所云。④《礼记·王制》：“（天子）命大师陈诗以观民风。”此处“观风”指外出巡视。按察：按察使的略称。时裴观为山南道按察使。⑤荆关：即荆门，指荆府。⑥旧岷山：岷山固贾主簿所常游，故云“旧”。⑦郢门：《元和郡县志·山南道·襄州》：“自东晋庾翼为荆州刺史，将事北伐，遂镇襄阳，北接宛

洛，跨对樊沔，为荆郢之北门，代为重镇。”《旧唐书·地理志二·荆州江陵府》：“故楚都之郢城，今（江陵）县北纪南城是也。”

### 54 送王大校书<sup>①</sup>

导漾自嶓冢，东流为汉川<sup>②</sup>。维桑君有意<sup>③</sup>，解缆我开筵<sup>④</sup>。云雨从兹别<sup>⑤</sup>，林端意渺然。尺书能不吝，时望鲤鱼传<sup>⑥</sup>。

①王大校书：即王昌龄。据诗中“维桑”二句，可知昌龄此行乃还乡，浩然在家乡襄阳设筵送行。②嶓冢（bōzhǒng）：山名，在今陕西宁强县北，汉水（东汉水）发源于此。《书·禹贡》：“嶓冢导漾，东流为汉。”③维桑：指故乡。见26·20⑦。④解缆：可见昌龄此行系走水路。昌龄家在灞陵西、蓝田下（见其有关诗作及《唐才子传校笺·王昌龄》），故逆汉水上行，即可到家。⑤云雨别：见38·50⑩。⑥鲤鱼：指书信。见38·20⑤。

### 55 游江西留别富阳裴刘二少府<sup>①</sup>

西上游江西<sup>②</sup>，临流恨解携<sup>③</sup>。千山叠成嶂，万水泻为溪<sup>④</sup>。石浅流难溯<sup>⑤</sup>，藤长险易跻<sup>⑥</sup>。谁怜问津者<sup>⑦</sup>，岁晏此中迷<sup>⑧</sup>。

①全诗校：“一题作浙江西上留别裴刘二少府。”按，“游”、“浙”二字形近易相混。富阳：唐代江南道杭州富阳县（在今浙江杭州市西南，富春江边），为紧县（见《元和郡县志》）。据《旧唐书·职官志三》：“诸州上县，令一人，丞一人，主簿一人，尉二人。”故诗题称富阳有裴姓、刘姓二少府。此游越时期之诗。②游：全诗校：“一作浙。”江西：指浙江（江名）之西。③恨：全诗校“一作愠。”解携：分手。④水泻：全诗校：“一作壑合。”⑤流：支流。溯：全诗校：“一作注。”按，作“注”非是。⑥跻：登。⑦问津：见45·4②。者：全诗校：“一作客。”⑧岁晏：岁晚。

### 56 广陵别薛八<sup>①</sup>

士有不得志，栖栖吴楚间<sup>②</sup>。广陵相遇罢，彭蠡泛舟还。樯出江中树<sup>③</sup>，波连海上山。风帆明日远，何处更追攀。

①全诗校：“一题作送友东归。”广陵：即唐代江都

县，本汉广陵县，后改广陵国。至隋为江都郡治，唐武德九年为扬州治所。在今江苏扬州市。薛八：见148·27①。②栖栖：见3·16②。③檣：船桅。

### 57 送洗然弟进士举<sup>①</sup>

献策金门去<sup>②</sup>，承欢彩服违<sup>③</sup>。以吾一日长<sup>④</sup>，念尔聚星稀<sup>⑤</sup>。昏定须温席<sup>⑥</sup>，寒多未授衣<sup>⑦</sup>。桂枝如已擢<sup>⑧</sup>，早逐雁南飞。

①进士举：由州府推举赴进士科试。②献策：进士科除试诗赋外，尚需试时务策五道（见《新唐书·选举志上》），故云“献策”。金门：见21·2①。③彩服：见37·42⑦。④《论语·先进》：“子曰：‘以吾一日长乎尔，毋吾以也。’”⑤聚星：见41·33④。⑥昏定：见22·30·5③。温席：见76·39④。⑦《诗·豳风·七月》：“七月流火，九月授衣。”⑧“桂枝”句：见69·3④。

### 58 崔明府宅夜观妓<sup>①</sup>

白日既云暮，朱颜亦已酡<sup>②</sup>。画堂初点烛<sup>③</sup>，金幌半垂罗<sup>④</sup>。长袖平阳曲<sup>⑤</sup>，新声子夜歌<sup>⑥</sup>。从来惯留客，兹夕为谁多？

①明府：县令别称。②《楚辞·招魂》：“美人即醉，朱颜酡些。”洪兴祖补注：“酡，音驮，饮而赭色著面。”③画堂：有彩绘的堂室。④幌：帷幔。⑤平阳曲：指优美歌曲。参见20·11②。⑥子夜歌：见42·47·2②。

### 59 同卢明府早秋宴张郎中海亭<sup>①</sup>

侧听弦歌宰<sup>②</sup>，文书游夏徒<sup>③</sup>。故园欣赏竹<sup>④</sup>，为邑幸来苏<sup>⑤</sup>。华省曾联事<sup>⑥</sup>，仙舟复与俱<sup>⑦</sup>。欲知临泛久，荷露渐成珠。

①卢明府、张郎中、海亭，并见本卷31注。②弦歌宰：见3·44⑤。此处借指卢明府。③文书：指文学、书记（记录拟草）。《论语·先进》：“文学：子游、子夏。”徒：辈。④故园：海园（海亭）为张郎中家之园林，故云。赏竹：见117·15⑤。⑤来苏：见100·17⑨。⑥华省：犹画省，即尚书省。见42·71⑤。⑦仙舟：见29·8·2⑫。

### 60 卢明府早秋宴张郎中海园即事得秋字<sup>①</sup>

一作卢象诗。见111·24

### 61 宴荣二山池<sup>①</sup>

甲第开金穴<sup>②</sup>，荣期乐自多<sup>③</sup>。枥嘶支遁马<sup>④</sup>，池养右军鹅<sup>⑤</sup>。竹引携琴入<sup>⑥</sup>，花邀载酒过<sup>⑦</sup>。山公来取醉，时唱接罗歌<sup>⑧</sup>。

①全诗校：“一题作宴荣山人池亭。”②甲第：甲等宅第。金穴：见61·23⑭。开金穴：全诗校：“一作金张宅。”③荣期乐：见127·30⑧。荣期，即荣启期。④枥：马槽。支遁马：见42·25④。⑤右军鹅：见137·70②。⑥携：全诗校：“一作嵇。”⑦载酒：全诗校：“一作戴客。”⑧“山公”二句：见76·60②。

### 62 夏日与崔二十一同集卫明府宅<sup>①</sup>

言避一时暑，池亭五月开。喜逢金马客<sup>②</sup>，同饮玉人杯<sup>③</sup>。舞鹤乘轩至<sup>④</sup>，游鱼拥钓来。座中殊未起，箫管莫相催<sup>⑤</sup>。

①诗题全诗校：“一作宴卫明府宅遇北使。”按，所谓“北使”，疑即题中“崔二十一”，浩然有《与崔二十一游镜湖寄包贺二公》诗。据陈贻焮考证，“崔二十一”即山阴少府崔国辅（见《孟浩然事迹考辨》，载《文史》第四辑），浩然有《宿永嘉江寄山阴崔少府国辅》诗云：“我行穷水国，君使入京华。”是追叙国辅北使入京事。盖国辅与浩然集卫明府宅在夏日，而浩然自越入海宿永嘉江已届岁暮矣。而云“卫明府”者，岂山阴县令邪？②金马客：当指崔国辅，时将北使入京，故有此称。参见37·75·1⑥。③玉人：喻卫明府。参见35·23⑥。④“舞鹤”句：见38·54④。⑤曹植《七启》：“钟鼓俱振，箫管齐鸣。”按，箫管者，侑酒之乐。此“相催”，谓催饮也。

### 63 清明日宴梅道士房<sup>①</sup>

林卧愁春尽，开轩览物华<sup>②</sup>。忽逢青鸟使<sup>③</sup>，邀入赤松家<sup>④</sup>。丹灶初开火<sup>⑤</sup>，仙桃正落花<sup>⑥</sup>。童颜若可驻<sup>⑦</sup>，何惜醉流霞<sup>⑧</sup>。

①梅：全诗校：“一作张。”②轩：窗。阮籍《咏怀》：“开轩临四野。”开轩：全诗校：“一作褰帷。”物华：



景物。③青鸟使：见36·29·8④。④入：全诗校：“一作我。”赤松：即赤松子。见3·22⑦。⑤丹灶：道士炼丹之灶。⑥仙桃：见4·32③。落：全诗校：“一作发。”⑦驻：停留，保持。⑧流霞：见2·13⑤。

#### 64 寒夜张明府宅宴<sup>①</sup>

瑞雪初盈尺<sup>②</sup>，寒宵始半更。列筵邀酒伴<sup>③</sup>，刻烛限诗成<sup>④</sup>。香炭金炉暖，娇弦玉指清<sup>⑤</sup>。醉来方欲卧，不觉晓鸡鸣<sup>⑥</sup>。

①张明府：即张愿。见本卷2①。②瑞雪：见本卷1⑥。③指张愿邀浩然。④《南史·虞羲传》：“竟陵王子良尝夜集学士，刻烛为诗，四韵者则刻一寸，以此为率。”⑤《乐府诗集·清商曲辞一·子夜歌》：“口朱发艳歌，玉指弄娇弦。”⑥全诗校：“末二句，一作厌厌不觉醉，归路晓霞生。”

#### 65 宴张别驾新斋<sup>①</sup>

世业传珪组<sup>②</sup>，江城佐股肱<sup>③</sup>。高斋征学问<sup>④</sup>，虚薄滥先登<sup>⑤</sup>。讲论陪诸子，文章得旧朋。士元多赏激<sup>⑥</sup>，衰病恨无能。

①据《旧唐书·职官志》，唐州刺史之佐职有别驾。②世业：世代相传之业。珪：诸侯所执玉板。组：系官印之丝带。此谓张别驾是世宦出身。③股肱（gōng）：见3·7⑧。④征：征求。学问：指学问之士。⑤虚薄：空虚浅薄。滥：冒滥，谓无其实。按，此皆浩然自谦之词。⑥士元：庞统字士元，襄阳人也。参见43·30⑩。此谓蒙别驾以士元誉之，而自恨无能也。

#### 66 与诸子登岷山<sup>①</sup>

人事有代谢<sup>②</sup>，往来成古今<sup>③</sup>。江山留胜迹<sup>④</sup>，我辈复登临。水落鱼梁浅<sup>⑤</sup>，天寒梦泽深<sup>⑥</sup>。羊公碑字在<sup>⑦</sup>，读罢泪沾襟。

①子：对男子的尊称。②代谢：谓更迭变化。陶渊明《饮酒》：“寒暑有代谢，人道每如兹。”③《淮南子·齐俗训》：“往古来今谓之宙，四方上下谓之宇。”④胜迹：胜地，美景。⑤鱼梁：见148·62③。⑥梦泽：见1·16①。⑦羊公碑：见31·7⑨。

#### 67 与杭州薛司户登樟亭楼作<sup>①</sup>

水楼一登眺<sup>②</sup>，半出青林高。帘幕英僚敞<sup>③</sup>，

芳筵下客叨。山藏伯禹穴<sup>④</sup>，城压伍胥涛<sup>⑤</sup>。今日观溟涨<sup>⑥</sup>，垂纶学钓鳌<sup>⑦</sup>。

①司户：见本卷15①。樟亭：即樟亭驿，在今浙江杭州市。翟灏《湖山便览》引《舆地志》云：“在钱塘旧治南五里，今废。”明田汝成《西湖游览志》：“浙江亭，古之樟亭也。”全诗校：“樟，一作梓。”②眺：全诗校：“一作望。”③帘（yì）：《释名·释床帐》：“小幕曰帘，张在人上，帘帘然也。”④伯禹穴：即禹穴，见138·15③。⑤伍胥涛：见107·52⑧。⑥溟涨：《文选》谢灵运《游赤石进帆海》：“溟涨无端倪，虚舟有超越。”李周翰注：“溟、涨皆海也。”⑦纶：钓丝。学：全诗校：“一作欲。”钓鳌：见29·1·3⑨。

#### 68 寻天台山<sup>①</sup>

吾友太乙子<sup>②</sup>，餐霞卧赤城<sup>③</sup>。欲寻华顶去<sup>④</sup>，不惮恶溪名<sup>⑤</sup>。歇马凭云宿，扬帆截海行<sup>⑥</sup>。高高翠微里<sup>⑦</sup>，遥见石梁横<sup>⑧</sup>。

①此诗亦游越期间所作。天台山：见148·28①。②友：全诗校：“一作爱。”太乙子：见148·43①。③餐霞：见2·13⑤。赤城：见46·12⑩。④华顶：见148·43⑮。⑤恶溪：《太平寰宇记·江南东道》：“恶溪出丽水县东北大瓮山，西南二百五十里至括州城下。”又引《舆地志》：“恶溪道间九十里而有五十九瀨。两岸连云，高崖壁立。”《新唐书·地理志》：“（丽水）县东十里有恶溪，多水怪。”⑥“歇马”二句：按浩然行程，当是先航海，后登山。此处为合律将二句互倒。凭云：傍云。截海：渡海。⑦翠微：山青缥色。⑧石梁：即石桥。天台山有石桥，广不盈尺，长数十丈，下临绝涧。参见《文选》孙绰《游天台山赋》李善注。

#### 69 同曹三御史行泛湖归越<sup>①</sup>

秋入诗人意<sup>②</sup>，巴歌和者稀<sup>③</sup>。泛湖同逸旅<sup>④</sup>，吟会是思归<sup>⑤</sup>。白简徒推荐<sup>⑥</sup>，沧洲已拂衣<sup>⑦</sup>。杳冥云外去<sup>⑧</sup>，谁不羨鸿飞<sup>⑨</sup>。

①同：和诗。御史行：当即监察御史裏行。《旧唐书·职官志三》：“监察御史十员。正八品上。贞观初，马周以布衣进用，太宗令于监察御史裏行。自此因置裏行之名。”“监察掌分察巡按郡县、屯田、铸钱、岭南选补，知太府、司农出纳，监决囚徒。”按，宋本无

“行”字。湖：当指太湖。②意：全诗校：“一作兴。”③巴歌：楚歌，此处指《阳春》、《白雪》。④逸旅：全诗校：“一作旅泊。”⑤吟会：吟集，会集吟诗。⑥据此，知曹三曾荐浩然。白简：见19·14③。⑦沧洲浩然自谓。⑧杳冥：高远难以看清，指天。外：全诗校：“一作海。”⑨鸿飞：扬雄《法言·问明》：“治则见，乱则隐。鸿飞冥冥，弋者何篡焉。”此谓避世远害。浩然以此自慰。

## 70 晚泊浔阳望庐山①

挂席几千里②，名山都未逢。泊舟浔阳郭③，始见香炉峰④。尝读远公传⑤，永怀尘外踪⑥。东林精舍近⑦，日暮但闻钟。

①浔阳：江州治所，今江西九江。②挂席：张帆。③郭：外城。④香炉峰：见148·34⑩。⑤远公传：梁释慧皎《高僧传》有东晋东林寺慧远法师的传记。⑥谢灵运《田南村园激流植楳》：“唯开蒋生径，永怀求羊踪。”⑦东林精舍：即东林寺，在庐山牯岭以北。精舍，僧人所居。

## 71 陪张丞相登嵩阳楼①

独步人何在②，嵩阳有故楼③。岁寒问耆旧④，行县拥诸侯⑤。林莽北弥望⑥，沮漳东会流⑦。客中遇知己，无复越乡忧⑧。

①此诗为开元二十五年岁暮浩然在荆州幕府陪九龄行县时所作。嵩阳：乃“当阳”之误。按，嵩阳本隋县，属河南郡，唐代改登封县，属河南府。与九龄仕履不合。而当阳为荆州属县，其东南有沮漳二水合流，与本诗内容相合。②独步：独立特出，指王粲。曹植《与杨德祖书》：“昔仲宣独步于汉南，孔璋鹰扬于河朔。”仲宣，王粲字。③王粲曾到汉南的荆州依刘表，在当阳县城楼作《登楼赋》，故云“故楼”。嵩阳：为“当阳”之误。④问耆旧：慰问故老。⑤行县：巡行属县。诸侯：指张九龄，时为荆州长史。荆州长史为一方大吏，故以诸侯比之。⑥林：全诗校：“一作泐。”莽：草丛。弥望：满目。王粲《登楼赋》：“凭轩槛以北望兮，向北风而开襟。平原远而极目兮，蔽荆山之高岑。”⑦沮漳：二水名。《水经注·沮水》：“沮水又东南迳当阳县城北……沮水又南与漳水合焉。”《水经注·漳水》：“漳水又南迳当阳县，又南迳于麦城东，王仲宣登其东南隅，临漳水而赋之曰‘夹

清漳之通浦，倚曲沮之长洲’是也。”⑧越乡：离乡。鲍照《还都道中作》：“谁令乏古节，贻此越乡忧。”

## 72 武陵泛舟①

武陵川路狭，前棹入花林②。莫测幽源里③，仙家信几深④。水回青嶂合⑤，云度绿溪阴。坐听闲猿啸，弥清尘外心⑥。

①武陵：见本卷19⑤。②陶渊明《桃花源记》：“晋太元中，武陵人捕鱼为业。缘溪行，忘路之远近，忽逢桃花林。”③幽源：指桃源世界。④《桃花源记》：“白云先世避秦时乱，率妻子邑人来此绝境，不复出焉。”故后人以桃源为仙境。⑤嶂：山壁立如屏障。⑥弥：更。尘外：世外。

## 73 与颜钱塘登障楼望潮作①

百里闻雷震②，鸣弦暂辍弹③。府中连骑出，江上待潮观。照日秋云迥④，浮天渤澥宽⑤。惊涛来似雪，一坐凛生寒。

①颜钱塘：钱塘令颜某。钱塘：县名，唐杭州治所。障楼：全诗校：“一作樟亭。”樟亭，见本卷67①。②《易·震》：“象曰：震惊百里，惊远而惧迩也。”枚乘《七发》：“疾雷闻百里。”③鸣弦：鸣琴，以喻县令理政。见28·13⑥。辍：停止。④云：全诗校：“一作空。”⑤天：全诗校：“一作云。”渤澥：指海。《汉书·司马相如传》注引应劭曰：“渤澥，海别枝也。”《初学记》卷六：“东海之别有渤澥，故东海共称渤海，又通谓之沧海。”

## 74 姚开府山池①

主人新邸第②，相国旧池台③。馆是招贤辟④，楼因教舞开。轩车人已散⑤，箫管凤初来⑥。今日龙门下⑦，谁知文举才⑧。

①姚开府：指姚崇。参见卷五三小传。《唐两京城坊考》卷五东都询善坊：“郭广敬宅。后为姚崇山池院，崇薨，为金仙公主所市。”知姚崇山池在洛阳，崇卒后山池归金仙公主（睿宗女，太极元年为道士）。又，开元九年，姚崇薨。浩然此诗当作于开元十年以后之若干年中。②主人：指金仙公主。邸第：府邸。③相国：宰相，指姚崇。④“馆是”句：用公孙弘事，见32·17③。⑤轩车：士大夫之车。此指姚崇生前所与



往还者。⑥“箫管”句：用弄玉事，见1·60③。此处以喻金仙公主。⑦龙门：见20·4①。⑧文举：孔融字。李膺赏识孔融事，见57·15②。

### 75 夏日浮舟过陈大水亭①

水亭凉气多，闲棹晚来过②。涧影见松竹③，潭香闻芰荷④。野童扶醉舞，山鸟助酣歌⑤。幽赏未云遍⑥，烟光奈夕何⑦。

①诗题全诗校：“一作浮舟过滕逸人别业。”②闲棹：闲时荡桨。③松：全诗校：“一作簾。”④芰(jì)：菱。⑤助：全诗校：“一作笑。”⑥幽赏：闲静地赏玩。⑦烟光：犹烟景，美景。全诗校：“光，一作花。”

### 76 与白明府游江

故人来自远，邑宰复初临①。执手恨为别②，同舟无异心③。沿洄洲渚趣④，演漾弦歌声⑤。谁识躬耕者，年年梁甫吟⑥。

①观此二句，则知白明府系故人而初来为襄阳县令者。②追叙昔日之别。③《孙子·九地》：“夫吴人与越人相恶也，当其同舟而济，遇风，其相救也，如左右手。”《周易略例》曰：“同舟而济，则胡越何患乎异心。”④沿洄：在水上回旋往还。⑤演漾：水波泛漾貌。此处状弦歌声之扩散。弦歌：见3·44⑤。⑥“谁识”二句：用诸葛亮事，见38·37③。识，全诗校：“一作为。”按：作“识”是。

### 77 游凤林寺西岭①

共喜年华好②，来游水石间。烟容开远树，春色满幽山。壶酒朋情洽，琴歌野兴闲。莫愁归路暝，招月伴人还。

①《大清一统志·湖北·襄阳府》：“凤林寺在襄阳县东南十里。《名胜志》：‘凤凰山旧有梁武帝寺，宋之问使过襄阳，登凤林山阁，有诗，即此处也。’”②年华：年光，年岁。

### 78 秋日陪李侍御渡松滋江①

南纪西江阔②，皇华御史雄③。截流宁假楫④，挂席自生风。僚案争攀鹤⑤，鱼龙亦避骢⑥。

坐听白云唱⑦，翻入棹歌中⑧。

①侍御：见37·19①。陪：全诗校：“一作和，题上无秋日二字。”松滋江：松滋县一带的长江。唐代松滋县属荆州，在长江南岸。《水经注·油水》：“油水自屏陵县之东北，迳公安县西，又北流注于大江。”松滋即在油水入江口附近。按，此诗似作于浩然在荆州幕府时。②南纪：《诗·小雅·四月》：“滔滔江汉，南国之纪。”后称南方为南纪。西江：长江在西边的一段。③皇华：见8·40④。④截流：横截川流而渡。宁：岂。假楫：凭借船桨。《书·说命》：“若济巨川，用汝作舟楫。”⑤僚案(cāi)：众官。似指荆府同僚。鹤：鹤舟。见22·34④。⑥鱼龙：指水族。避骢：见22·37⑧。⑦听：全诗校：“一作闻。”白云：见1·1·4③。⑧翻：依旧曲填新词。棹歌：行船之歌。

### 79 陪独孤使君同与萧员外证登万山亭①

万山青嶂曲，千骑使君游②。神女鸣环佩，仙郎接献酬③。遍观云梦野，自爱江城楼④。何必东南守，空传沈隐侯⑤。

①独孤使君同：即襄州刺史独孤册(或作“策”)，“同”乃“册”之误，参见郁贤皓《唐刺史考·山南东道·襄州》条。萧员外证：即司勋员外郎萧诚，“证”乃“诚”之误，参见李景白《孟浩然诗集校注》。按，萧诚开元二十年前后为荆府兵曹(正七品下)，以后的若干年中，又为司勋员外郎(从六品上)。此诗疑作于开元二十五年春。万山：见148·4①。②千骑：指太守(刺史)的从骑。汉乐府《陌上桑》：“东方千馀骑，夫婿居上头……三十侍中郎，四十专城居。”③“神女”二句：见30·37③。④江城：指襄阳，城临汉江。⑤“何必”二句：沈约字休文，梁时为建昌侯，谥曰“隐”，故称沈隐侯。他仕齐时曾为东阳太守。

### 80 秋登张明府海亭①

海亭秋日望，委曲见江山②。染翰聊题壁③，倾壶一解颜④。歌逢彭泽令⑤，归赏故园间。予亦将琴史⑥，栖迟共取闲⑦。

①张明府：见148·54①。海亭：见本卷31①。②委曲：分明貌。③染翰：濡笔。④解颜：开颜。⑤歌：歌逢彭泽令。

全诗校：“一作欢。”彭泽令：陶渊明曾任彭泽县令，此指张明府。⑥将：持。琴史：犹琴书。陶渊明《答庞参军》：“衡门之下，有琴有书。”⑦栖迟：《诗·陈风·衡门》：“衡门之下，可以栖迟。”毛传：“栖迟，游息也”。

### 81 临涣裴明府席遇张十一房六<sup>①</sup>

河县柳林边<sup>②</sup>，河桥晚泊船。文叨才子会<sup>③</sup>，官喜故人连<sup>④</sup>。笑语同今夕，轻肥异往年<sup>⑤</sup>。晨风理归棹<sup>⑥</sup>，吴楚各依然<sup>⑦</sup>。

①全诗校：“一题作临涣裴赞席遇张十六。”临涣：唐代河南道亳州有临涣县（今安徽宿县西北有临涣集，当即其地）。②河县：指临涣县，县临涣水，故云。③叨：叨陪。④谓故人官职连任。连：全诗校：“一作怜。”按，作“怜”非是。⑤轻肥：《论语·雍也》：“（公西赤）赤之适齐也，乘肥马，衣轻裘。”⑥归：全诗校：“一作征。”⑦谓依然吴自吴，楚自楚，各走各路。

### 82 梅道士水亭

傲吏非凡吏<sup>①</sup>，名流即道流<sup>②</sup>。隐居不可见，高论莫能酬<sup>③</sup>。水接仙源近<sup>④</sup>，山藏鬼谷幽<sup>⑤</sup>。再来迷处所，花下问渔舟<sup>⑥</sup>。

①傲吏：指庄周。见117·23·19①。此处借指梅道士。凡吏：平庸小吏。②道流：道家者流，《汉书·艺文志》所列十家之一。③酬：应答。④仙源：仙境。⑤鬼谷：见37·38②。⑥用《桃花源记》典，见114·90注。

### 83 游景空寺兰若<sup>①</sup>

龙象经行处<sup>②</sup>，山腰度石关<sup>③</sup>。屣迷青嶂合，时爱绿萝闲。宴息花林下，高谈竹屿间<sup>④</sup>。寥寥隔尘事<sup>⑤</sup>，疑是入鸡山<sup>⑥</sup>。

①景空寺：当在襄阳。全诗校：“空，一作光。”张说有《游襄州景空寺题融上人兰若》诗。浩然《过景空寺故融公兰若》云：“池上青莲宇，林间白马泉。”按，明《襄阳郡志》云：“白马山，（襄阳）县西南十里，下有白马泉。前代每岁三月三日刺史禊饮于此。又名伞盖山。”据此，知禅室在白马山上，白马泉流经山下。兰若：见148·27①。②龙象：见5·15③。

此为对僧人之敬称。经行：见116·22⑬。③石关：石门。④屿：小岛。⑤寥寥：虚空。⑥鸡山：《山海经·南山经》：“鸡山，其上多金，其下多丹雘。”

### 84 陪李侍御访聪上人禅居一作王昌龄诗。见131·11

### 85 游精思观回王白云在后<sup>①</sup>

出谷未停午<sup>②</sup>，到家日已曛<sup>③</sup>。回瞻下山路<sup>④</sup>，但见牛羊群<sup>⑤</sup>。樵子暗相失，草虫寒不闻。衡门犹未掩<sup>⑥</sup>，伫立望夫君<sup>⑦</sup>。

①精思观：当是道观名。据《旧唐书·隐逸传》，高宗曾在嵩山为潘师正立精思观，又立仙游门。然精思观所在多有，非仅此一处。又，题中“王白云”即王迥，见148·2①。浩然诗中未言王迥有游洛之事，故疑此精思观即在襄阳某山中。②停午：正午。③到：全诗校：“一作至。”谢灵运《石壁精舍还湖中作》：“出谷日尚早，入舟阳已微。”④下山：全诗校：“一作山下。”⑤《诗·王风·君子于役》：“日之夕矣，牛羊下来。”⑥衡门：隐者所居。⑦望：全诗校：“一作待。”夫君：犹君，指王迥。

### 86 夏日辨玉法师茅斋

夏日茅斋里，无风坐亦凉。竹林深笋穢<sup>①</sup>，藤架引梢长。燕覓巢窠处，蜂来造蜜房。物华皆可玩<sup>②</sup>，花蕊四时芳。

①深：全诗校：“一作新。”穢(jì)：密。全诗校：“一作穢。”②物华：景物。

### 87 与张折冲游耨耨寺<sup>①</sup>

释子弥天秀<sup>②</sup>，将军武库才<sup>③</sup>。横行塞北尽<sup>④</sup>，独步汉南来<sup>⑤</sup>。贝叶传金口<sup>⑥</sup>，山楼作赋开<sup>⑦</sup>。因君振嘉藻<sup>⑧</sup>，江楚气雄哉<sup>⑨</sup>。

①张折冲：即折冲都尉张希古。《全唐文》卷九九五《游击将军守左卫马邑郡尚德府折冲都尉左龙武军宿卫上柱国张府君墓志铭》云：“清河张公字希古，晋司空张华之裔绪也……以天宝十四载十月十七日，终醴泉里之私第，春秋七十有三。”按，唐之朔州，即隋之马邑郡，属河东道。本诗云：“横行塞北尽。”与



张希古履历相符，当即此人。耆阇寺：佛寺名。此寺当距襄阳不远。②释子：指僧徒。舍本姓出家而从释教，故称释子。弥天：指释道安，见27·25④。③武库：指杜预，见28·6⑦。此借喻张折冲。④此谓转战遍及塞北各地。⑤独步：见本卷71②。汉南：襄阳在汉水之南。⑥贝叶：指佛经，见116·22⑧。金口：喻佛语珍贵如金。《广弘明集》卷二二载隋炀帝《宝台经藏愿文》：“前佛后佛，谅同金口。”⑦楼：全诗校：“一作樱。”观此句，则张折冲尝作《山樱赋》。⑧嘉藻：华美的词藻。⑨江楚：即楚地，指襄阳。

88 游精思题观主山房<sup>①</sup>

误入桃源里<sup>②</sup>，初怜竹径深。方知仙子宅<sup>③</sup>，未有世人寻。舞鹤过闲砌<sup>④</sup>，飞猿啸密林。渐通玄妙理<sup>⑤</sup>，深得坐忘心<sup>⑥</sup>。

①精思：即精思观，见本卷85①。②用《桃花源记》典实。③仙子宅：即观主山房。④砌：石级。⑤《老子》：“玄而又玄，众妙之门。”此句点观名“精思”二字。⑥坐忘：《庄子·大宗师》“（颜）回曰：‘回坐忘矣。’仲尼蹴然曰：‘何谓坐忘？’颜回曰：‘堕肢体，黜聪明，离形去知，同于大通，此谓坐忘。’”司马彪注：“坐而自忘其身。”指道家修养所达到的“忘我”境界。

89 宿立公房<sup>①</sup>

支遁初求道，深公笑买山<sup>②</sup>。何如石岩趣，自入户庭间。苔涧春泉满，萝轩夜月闲<sup>③</sup>。能令许玄度<sup>④</sup>，吟卧不知还。

①立公：当是僧人。房：禅房。②“支遁”二句：见25·29·4⑤。③萝轩：薜萝攀缘的小屋。④许玄度：即许询，见123·22⑦。此处诗人自喻。

90 寻陈逸人故居<sup>①</sup>

人事一朝尽<sup>②</sup>，荒芜三径休<sup>③</sup>。始闻漳浦卧<sup>④</sup>，奄作岱宗游<sup>⑤</sup>。池水犹含墨<sup>⑥</sup>，风云已落秋<sup>⑦</sup>。今宵泉壑里，何处觅藏舟<sup>⑧</sup>。

①陈：全诗校：“一作滕。”②一朝尽：指人亡。③三径：见25·11④。④漳浦卧：用刘桢卧病典，见3·64②。⑤奄：倏忽。岱宗游：指死亡。岱宗即泰山，泰山主召魂，见63·30③。刘桢《赠五官中郎将》：“常

恐游岱宗，不复见故人。”⑥含：全诗校：“一作涵。”池水含墨：用张芝事，见20·7⑥。⑦谓时移事易。庾信《入彭城馆》：“年代殊氓俗，风云更盛衰。”风：全诗校：“一作山。”⑧“今宵”二句：见20·9④。

91 寻梅道士<sup>①</sup>

彭泽先生柳<sup>②</sup>，山阴道士鹤<sup>③</sup>。我来从所好，停策汉阴多<sup>④</sup>。重以观鱼乐<sup>⑤</sup>，因之鼓枻歌<sup>⑥</sup>。崔徐迹未朽<sup>⑦</sup>，千载揖清波<sup>⑧</sup>。

①诗题全诗校：“一作寻梅道士张山人。”②彭泽：指陶渊明，尝为彭泽令。先生柳：见26·19⑤。③“山阴”句：见137·70②。④停策：停鞭，谓止骑。汉阴：全诗校：“一作夏云。”⑤重以：加以。观鱼乐：见27·33⑦。观：全诗校：“一作窥。”⑥鼓枻（yì）歌：《楚辞·渔父》：“渔父莞尔而笑，鼓枻而去，歌曰……”参见29·31·3④。⑦崔、徐：《三国志·蜀志·诸葛亮传》：“（亮）每自比于管仲、乐毅，时人莫之许也。惟博陵崔州平、颍川徐庶元直与亮友善，谓为信然。”⑧清波：喻其人品风范。

92 陪姚使君题惠上人房<sup>①</sup>

带雪梅初暖，含烟柳尚青。来窥童子偈<sup>②</sup>，得听法王经<sup>③</sup>。会理知无我<sup>④</sup>，观空厌有形<sup>⑤</sup>。迷心应觉悟<sup>⑥</sup>，客思未遑宁<sup>⑦</sup>。

①全诗校：“题下一有‘得青字’三字。”②童子偈（jì）：童子所作偈语。《阿育王传》：“世尊与阿难于巷中见二小儿，一名德胜，一名无胜，弄土为戏。以土为城，城中设宅舍、仓储，以土为炒面实仓中。二小儿见佛，德胜以仓中炒面奉世尊，无胜亦合掌随喜。德胜于是说一偈。后来二小儿均以成佛。”③法王经：指佛经。法王，见121·37⑦。④无我：佛教名词。指世界一切事物皆无独立的实在自体。分二类：人无我（人空）、法无我（法空）。⑤观空：观察思惟佛教的空理。厌有形：佛教认为有形之万物皆虚幻不实。⑥迷心：佛家认为世人有欲，故心多迷乱。⑦未：全诗校：“一作不。”《诗·召南·殷其雷》序：“召南之大夫远行从役，不遑宁处。”未遑宁，即“未遑宁处”之略语。

## 93 晚春题远上人南亭

给园支遁隐<sup>①</sup>，虚寂养身和<sup>②</sup>。春晚群木秀<sup>③</sup>，

间关黄鸟歌<sup>④</sup>。林栖居士竹<sup>⑤</sup>，池养右军鹅。  
炎月北窗下<sup>⑥</sup>，清风期再过。

①给园：即给孤独园，亦称祇园。见20·21①。此处指远上人园。支遁：见72·19③。②养身和：养其天和，即保养身心。《后汉书·周磐传》：“昔方回、支父畜神养和，不以荣利滑其生术。”身，全诗校：“一作闲。”③谢灵运《入彭蠡湖口》：“春晚绿野秀。”④间关：鸟鸣声。全诗校：“间，一作关。”⑤居士：梵语迦罗越，原意为奉佛之人，译为居士。⑥炎：全诗校：“一作花。”北窗下：见30·30⑩。

#### 94 题大禹寺义公禅房<sup>①</sup>

义公习禅处<sup>②</sup>，结构依空林<sup>③</sup>。户外一峰秀，  
阶前群壑深<sup>④</sup>。夕阳连雨足<sup>⑤</sup>，空翠落庭阴<sup>⑥</sup>。  
看取莲花净，应知不染心<sup>⑦</sup>。

①大禹寺：在今浙江绍兴市东南四里的会稽山，晋骠骑郭伟建。②处：全诗校：“一作寂。”③结构：筑室。全诗校：“构，一作宇。”④群：全诗校：“一作众。”⑤连：全诗校：“一作照。”雨足：雨脚，雨滴联缀成线状。⑥空翠：指蔚蓝的天色。⑦应：全诗校：“一作方。”不染心：《大日经疏》四：“净菩提心，于一切法都无染著，即名莲花三昧。住此三昧者，乃至诸法空相亦不可得。”

#### 95 寻白鹤岩张子容隐居<sup>①</sup>

白鹤青岩半，幽人有隐居<sup>②</sup>。阶庭空水石，林  
壑罢樵渔。岁月青松老，风霜苦竹疏<sup>③</sup>。睹兹  
怀旧业，回策返吾庐<sup>④</sup>。

①白鹤岩：即白鹤山，一名白马山，在襄阳县南十里，与卧龙山相对（见清王万芳《襄阳府志》，光绪刻本）。张子容：全诗校：“容，一作颜。”按，作“颜”误。隐居：即隐所。此诗当作于张子容出仕以后。②幽人：指张子容。白鹤岩有张子容昔日隐居之所。全诗校：“隐，一作旧。”③苦竹：竹的一种，杆为圆筒形，高丈馀。疏：全诗校：“一作馀。”④回：全诗校：“一作杖，一作携。”

#### 96 题融公兰若<sup>①</sup>

精舍买金开<sup>②</sup>，流泉绕砌回。芰荷薰讲席，松  
柏映香台<sup>③</sup>。法雨晴飞去<sup>④</sup>，天花昼下来<sup>⑤</sup>。

谈玄殊未已<sup>⑥</sup>，归骑夕阳催。

①诗题全诗校：“一作题容山主兰若。”融公兰若：见148·27①。②开：全诗校：“一作地。”买金地：《释氏要览》上：“金地或云金田，即舍卫国给孤长者侧布黄金买祇太子国，建精舍，请之居之。”③映：全诗校：“一作绕。”卢照邻《游昌化山精舍》：“宝地乘峰出，香台接汉高。”④佛家谓佛法如雨露普化万物。《法华经·普门品》：“澍甘露法雨，除烦恼焰。”谢灵运《远法师诔》：“仰弘如来，宣扬法雨。”飞：全诗校：“一作霏。”⑤天花：见1·45⑤。⑥此句全诗校：“一作一乘谈未了。”

#### 97 过景空寺故融公兰若<sup>①</sup>

池上青莲宇<sup>②</sup>，林间白马泉。故人成异物<sup>③</sup>，  
过客独潸然<sup>④</sup>。既礼新松塔<sup>⑤</sup>，还寻旧石筵<sup>⑥</sup>。  
平生竹如意<sup>⑦</sup>，犹挂草堂前。

①景空寺：见本卷83①。全诗校：“空，一作光。”又云：“一题作过潜上人旧房，一作悼正弘禅师。”②青莲宇：指佛寺。见8·37⑧。③《史记·屈原贾生列传》：“化为异物，又何足患？”司马贞索隐：“谓死而形化为鬼，是为异物也。”④客：全诗校：“一作憩。”潸然：涕下貌。⑤礼：礼拜。新松塔：塔，僧塔，为融公葬处，周围植以新松，故称。⑥石筵：指讲经处。⑦竹如意：僧具之一。又名爪杖。手所不能到处，用此可以搔抓如意，故名。

#### 98 题张野人园庐<sup>①</sup>

与君园庐并，微尚颇亦同<sup>②</sup>。耕钓方自逸，壶  
觞趣不空<sup>③</sup>。门无俗士驾<sup>④</sup>，人有上皇风<sup>⑤</sup>。  
何处先贤传<sup>⑥</sup>，惟称庞德公<sup>⑦</sup>。

①全诗校：“题，一作忆；野，一作逸。”②微：谦词。尚：爱好、志趣。谢灵运《还旧园作见颜范二中书》：“圣灵昔回眷，微尚不及宣。”③《后汉书·孔融传》：“坐上客常满，杯中酒不空，吾无忧矣。”④孔稚圭《北山移文》：“请回俗士驾，为君谢逋客。”⑤上皇：上古帝王。此处指上古帝王之世。或谓指羲农之世。郑玄《诗谱序》：“诗之兴也，谅不于上皇之世。”孔疏：“上皇谓伏羲，三皇之最先者，故谓之上皇。”⑥处：全诗校：“一作必。”先贤传：指皇甫谧《高士传》、《后汉书·逸民传》、习凿齿《襄阳耆旧传》



等。⑦庞德公：见148·35⑧。

### 99 李少府与杨九再来<sup>①</sup>

弱岁早登龙<sup>②</sup>，今来喜重逢。如何春月柳<sup>③</sup>，  
犹忆岁寒松<sup>④</sup>。烟火临寒食<sup>⑤</sup>，笙歌达曙钟<sup>⑥</sup>。  
喧喧斗鸡道<sup>⑦</sup>，行乐羨朋从<sup>⑧</sup>。

①全诗校：“杨，一作王。”按，本诗与《重酬李少府见赠》都涉及到寒食节，当是一时所作。②弱岁：犹弱冠。《礼记·曲礼上》：“（人生）二十曰弱，冠。”登龙：即登龙门。封演《封氏闻见记》三：“当代以进士登科为登龙门，解褐多拜清紧，十数年间，拟迹庙堂。”③春月柳：见70·18②。④岁寒松：见23·14⑤。⑤寒食：见17·26①。⑥达：全诗校：“一作咽。”⑦斗鸡：见本卷14④。⑧羨朋从：据“羨”字，疑浩然在病中，未能出游。参见本卷25。

### 100 寻张五回夜园作<sup>①</sup>

闻就庞公隐<sup>②</sup>，移居近洞湖<sup>③</sup>。兴来林是竹<sup>④</sup>，  
归卧谷名愚<sup>⑤</sup>。挂席樵风便<sup>⑥</sup>，开轩琴月孤。  
岁寒何用赏，霜落故园芜<sup>⑦</sup>。

①全诗校：“一无下四字。”张五：见148·4①。②庞公：见148·35⑧。③洞湖：疑在襄阳附近。见本卷108②。全诗校：“洞，一作涧。”④竹林：见47·16③。⑤愚谷：愚公谷。见23·7②⑩。⑥樵风：顺风。见40·20⑨。⑦“岁寒”二句：谓松柏之外，余皆凋落。

### 101 裴司士员司户见寻<sup>①</sup>

府僚能枉驾<sup>②</sup>，家醞复新开<sup>③</sup>。落日池上酌，  
清风松下来。厨人具鸡黍<sup>④</sup>，稚子摘杨梅<sup>⑤</sup>。  
谁道山公醉，犹能骑马回<sup>⑥</sup>。

①士：全诗校：“一作功。”户：全诗校：“一作士。”又，诗题下校云：“一题作裴司士见访。”按，《河岳英灵集》卷中作“裴司户员司士”，裴司户，襄州司户裴肱，见本卷15①。②府僚：指州府僚佐。按，唐代州刺史佐吏有司户参军事一人，掌户籍、记帐、道路、逆旅、婚田之事；司士参军事一人，掌津梁、舟车、舍宅、百工众艺之事。枉驾：屈驾。驾，全诗校：“一作顾。”③家醞：家中自酿之酒。④《论语·微子》：“丈人止子路宿，杀鸡为黍而食之。”⑤《世说新语·言语》：“梁国杨氏子九岁，甚聪惠。孔君平

诣其父，父不在，乃呼儿出为设果，果有杨梅。孔指以示儿曰：此是君家果。儿应声答曰：未闻孔雀是夫子家禽。”⑥山公醉：见22·22⑧。

### 102 春中喜王九相寻<sup>①</sup>

二月湖水清，家家春鸟鸣。林花扫更落，径草踏还生<sup>②</sup>。  
酒伴来相命，开尊共解醒<sup>③</sup>。当杯已入手，歌妓莫停声。

①全诗校：“一题作晚春。”王九：见148·2①。②谢榛曰：“刘孝绰妹诗：‘落花扫更合，丛兰摘复生。’孟浩然‘林花扫更合，径草踏还生’，此联岂出自刘欤？”（《四溟诗话》卷四）按，刘原诗今未见。③解醒：（chéng）：解酒。醒，酒醉未醒。《世说新语·任诞》：“天生刘伶，以酒为名。一饮一斛，五斗解醒。”

### 103 李氏园林卧疾<sup>①</sup>

我爱陶家趣<sup>②</sup>，园林无俗情<sup>③</sup>。春雷百卉坼<sup>④</sup>，  
寒食四邻清。伏枕嗟公幹<sup>⑤</sup>，归山羨子平<sup>⑥</sup>。  
年年白社客<sup>⑦</sup>，空滞洛阳城。

①李氏园林：疑即李十四庄。见本卷8。②陶家趣：指陶渊明的隐居之趣。③陶渊明《辛丑岁七月赴假还江陵夜行涂口》：“诗书敦夙好，园林无世情。”④“春雷”句：见51·8⑤。⑤“伏枕”句：见3·64②。⑥“归山”句：见24·13③。⑦白社：见24·8⑩。

### 104 过故人庄

故人具鸡黍<sup>①</sup>，邀我至田家。绿树村边合，青山郭外斜。  
开筵面场圃<sup>②</sup>，把酒话桑麻<sup>③</sup>。待到重阳日，还来就菊花。

①鸡黍：见本卷101④。又，范云《赠张徐州谿》：“恨不具鸡黍，得与故人挥。”②《诗·豳风·七月》“九月筑场圃”传：“春夏为圃，秋冬为场。”笺：“场、圃同地。自物生时耕治之以种菜茹，至物尽成熟，筑坚以为场。”③陶渊明《归园田居》：“相见无杂言，但道桑麻长。”

### 105 张七及辛大见寻南亭醉作<sup>①</sup>

山公能饮酒<sup>②</sup>，居士好弹琴<sup>③</sup>。世外交初得<sup>④</sup>，  
林中契已并<sup>⑤</sup>。纳凉风飒至<sup>⑥</sup>，逃暑日将倾<sup>⑦</sup>。

便就南亭里，馥尊惜解醒<sup>⑧</sup>。

①全诗校：“一作张七及辛大见访。”②山公：见22·22⑧。此处似指张七。③居士：此处当指辛大，见148·13①。箏：弦乐器。《急就篇》三：“箏瑟空侯琴筑箏”注：“箏，亦小瑟类也，本十二弦，今则十三。”④《晋书·许迈传》：“永和二年，（迈）移入临安西山……羲之造之，未尝不弥日忘归，相与为世外之交。”世外交，区别于世俗官场之往还。⑤林中：犹山林。契：期约。并：相合。⑥飒至：飒然而至。⑦逃暑：指避暑饮，见31·12⑧。⑧馥尊：馥酒。解醒：见149·102③。

### 106 岁暮归南山<sup>①</sup>

北阙休上书<sup>②</sup>，南山归敝庐<sup>③</sup>。不才明主弃<sup>④</sup>，多病故人疏<sup>⑤</sup>。白发催年老<sup>⑥</sup>，青阳逼岁除<sup>⑦</sup>。永怀愁不寐<sup>⑧</sup>，松月夜窗虚<sup>⑨</sup>。

①全诗校：“一题作归故园作，一作归终南山。”按：浩然有园庐在襄阳南山（或指岷山，或指凤凰山），有《题长安主人壁》、《南山下与老圃期种瓜》诗可证。“一作归终南山”，误。又，据《资治通鉴》载，开元十五年冬十月，玄宗自洛还长安。疑此诗即本年岁暮自洛还乡前所写。一说诗作于开元十七年冬，然浩然十八年秋自洛之越，若十七年冬已还乡，何不十八年沿汉水下长江之越，却绕道北上自洛之越？此说似可商。②北阙：见1·38②。③敝庐：破庐。此谦词。④不才：无才。⑤多：全诗校：“一作卧。”⑥老：全诗校：“一作去。”⑦《尔雅·释天》：“春为青阳。”《诗·唐风·蟋蟀》：“今我不乐，日月其除。”岁：指旧岁。⑧寐：全诗校：“一作寝。”⑨窗：全诗校：“一作堂。”虚：透明。

### 107 南山下与老圃期种瓜<sup>①</sup>

樵牧南山近，林间北郭赊<sup>②</sup>。先人留素业，老圃作邻家。不种千株橘<sup>③</sup>，惟资五色瓜<sup>④</sup>。邵平能就我<sup>⑤</sup>，开径剪蓬麻<sup>⑥</sup>。

①南山：已见前诗注。老圃：种瓜菜而老有经验者。期：相约。②“樵牧”二句：言先人所留之素业（旧业，指田产），距樵采放牧之南山为近，而距自家林间所在之北郭为远。此就瓜田之地点说。按，浩然田亩非止一处。北郭有其林间，多种果木，故《田园

作》云：“卜邻近三径，植果盈千树。”而此南山下则“不种千株橘，惟资五色瓜。”两处固不同也。此处亦有园庐，故《岁暮归南山》云：“南山归敝庐。”③千株橘：见148·46⑤。④资：凭借。五色瓜：见115·93④。⑤邵平：见39·23⑤。就：屈就。⑥剪：全诗校：“一作有。”蓬麻：蓬生麻中，此指蓬草。

### 108 溯江至武昌<sup>①</sup>

家本洞湖上<sup>②</sup>，岁时归思催。客心徒欲速，江路苦遄回<sup>③</sup>。残冻因风解，新正度腊开<sup>④</sup>。行看武昌柳<sup>⑤</sup>，仿佛映楼台。

①武昌：唐代鄂州有武昌县（汉代称鄂县，今湖北鄂城县）。②洞湖：当在襄阳附近，如浩然《寻张五回夜园作》云：“移居近洞湖。”《春中喜王九相寻》云：“二月湖水清。”全诗校：“湖，一作庭。”③遄（zhān）回：曲折回环，难以径进。④新正：新岁正月。全诗校：“正度，一作梅变。”按，似作“梅变”为胜。腊：旧历十二月。⑤《晋书·陶侃传》：“尝课诸营种柳……驻车问曰：‘此是武昌西门前柳，何因盗来此种？’”

### 109 舟中晓望<sup>①</sup>

挂席东南望<sup>②</sup>，青山水国遥。舳舻争利涉<sup>③</sup>，来往接风潮<sup>④</sup>。问我今何去<sup>⑤</sup>，天台访石桥<sup>⑥</sup>。坐看霞色晓<sup>⑦</sup>，疑是赤城标<sup>⑧</sup>。

①晓：全诗校：“一作晚。”此诗作于赴越途中。②挂席：扬帆。③舳舻（zhúlú）：指大船。舳，船尾。舻，船头。利涉：见148·48④。④接：全诗校：“一作任。”⑤去：全诗校：“一作适。”⑥天台：见148·28①。石桥：见148·28⑥。⑦晓：全诗校：“一作晚。”⑧赤城标：见46·12⑩。

### 110 自洛之越<sup>①</sup>

皇皇三十载<sup>②</sup>，书剑两无成<sup>③</sup>。山水寻吴越，风尘厌洛京<sup>④</sup>。扁舟泛湖海，长揖谢公卿<sup>⑤</sup>。且乐杯中物，谁论世上名<sup>⑥</sup>。

①据诗云“皇皇三十载，书剑两无成”，知诗当作于四十岁以后。《礼记·曲礼上》：“人生十年曰幼，学。”自十岁学书剑，经三十载而无所成，正四十岁以后。浩然四十岁赴京师，次年考试落第，仍欲献赋求用，



迄无所成，秋后去京赴洛，滞居约一年，于开元十八年秋，自洛之越，时年四十二岁。②皇皇：同“遑遑”，匆忙貌。③《史记·项羽本纪》：“项籍少时，学书不成，去学剑，又不成。”④陆机《为顾彦先赠妇》：“京洛多风尘，素衣化为缁。”缁，黑色。洛京、京洛皆都城洛阳的省称。⑤长揖：揖手礼之较为隆重者。此谓长揖不拜。谢：告辞。⑥“且乐”二句：《世说新语·任诞》载张翰曰：“使我有身后名，不如即时一杯酒。”庾信《拟咏怀》：“眼前一杯酒，谁论身后名”。物，全诗校：“一作酒。”

### 111 途中遇晴

已失巴陵雨<sup>①</sup>，犹逢蜀坂泥<sup>②</sup>。天开斜景遍，山出晚云低。馀湿犹沾草，残流尚入溪。今宵有明月，乡思远凄凄。

①巴陵：隋巴陵郡，唐改岳州，治巴陵（今湖南岳阳市）。巴，全诗校：“一作武。”②蜀坂：即九折坂。见26·7③。

### 112 归至郢中<sup>①</sup>

远游经海峤<sup>②</sup>，返棹归山阿<sup>③</sup>。日夕见乔木<sup>④</sup>，乡关在伐柯<sup>⑤</sup>。愁随江路尽，喜入郢门多。左右看桑土<sup>⑥</sup>，依然即匪他<sup>⑦</sup>。

①郢中：即郢门。指襄阳。《元和郡县志·山南道·襄州》：“按襄阳去江陵（楚郢都）陆道五百里，势同辅车，无襄阳则江陵受敌。自东晋庾翼为荆州刺史，将事北伐，遂镇襄阳，北接宛洛，跨对樊沔，为荆郢之北门，代为重镇。”或云浩然沿汉水北上，途经郢州，距故乡已近，故以郢中、郢门代指故乡，疑非。②海峤：即临海峤，见148·30①。③山阿：指隐居之所。阿，山角。《三国志·魏志·常林传》：“林乃避地上党，耕种山阿。”④《孟子·梁惠王下》：“孟子见齐宣王曰：‘所谓故国者，非谓有乔木之谓也。’”此变用其意，以“乔木”指故乡之物。⑤关：全诗校：“一作园。”伐柯：《诗·豳风·伐柯》：“伐柯伐柯，其则不远。”潘岳《河阳县作》：“引领望京室，南路在伐柯。”此处只取“不远”之意。⑥桑土：《孟子·梁惠王上》：“五亩之宅，树之以桑。”此指故土。⑦即：就，亲近。匪他：代指兄弟。《诗·小雅·頍弁》：“岂伊异人，兄弟匪他。”匪，同“非”。

### 113 夕次蔡阳馆<sup>①</sup>

日暮马行疾，城荒人住稀<sup>②</sup>。听歌知近楚<sup>③</sup>，投馆忽如归。鲁堰田畴广<sup>④</sup>，章陵气色微<sup>⑤</sup>。明朝拜嘉庆<sup>⑥</sup>，须著老莱衣<sup>⑦</sup>。

①蔡阳馆：馆驿名，因汉蔡阳县而得名。蔡阳县在今湖北枣阳县西南。按，此诗韵脚与王维《送友人南归》一诗大体相同，疑此诗作于王诗之后。王诗云：“万里春应尽，三江雁亦稀。连天汉水广，孤客郢城归。郢国稻苗秀，楚人菰米肥。悬知倚门望，遥识老莱衣。”②城荒人稀：汉蔡阳县（即春陵县），贞观元年省入枣阳县。至此时已荒废百年左右。③知：全诗校：“一作疑。”④鲁堰：地名，不详。按，今襄阳东北七十里有吕堰镇，宋绍定六年孟珙败金人于此，或即其地。疑“鲁”、“吕”音近而讹。⑤章陵：唐有春陵故城，本汉景帝孙春陵节侯刘买之封邑。后汉光武帝刘秀建武十二年，以皇祖皇考墓在此，称昌陵，置陵令守视，后改为章陵，在今湖北枣阳县东。微：《文选》张衡《南都赋》：“章陵郁以青葱，清庙肃以微微。”注：“微微，幽静貌。”⑥嘉：全诗校：“一作家。”拜嘉庆：《韵语阳秋》卷一〇：“唐人与亲久别复归，谓之拜家庆。”按此语唐以前已有之。如颜延年《秋胡行》：“上堂拜家庆，入室问何之。”⑦老莱衣：见37·42⑦。

### 114 他乡七夕

他乡逢七夕，旅馆益羁愁。不见穿针妇<sup>①</sup>，空怀故国楼。绪风初减热<sup>②</sup>，新月始临秋<sup>③</sup>。谁忍窥河汉，迢迢问斗牛<sup>④</sup>。

①穿针：见47·17②。②绪风：秋风。《楚辞·九章·涉江》：“乘鄂渚而反顾兮，欸秋冬之绪风。”③临：全诗校：“一作登。”④“谁忍”二句：《古诗十九首》其十：“迢迢牵牛星，皎皎河汉女。”问：全诗校：“一作望。”

### 115 夜泊牛渚趁薛八船不及<sup>①</sup>

星罗牛渚夕<sup>②</sup>，风退鹧舟迟<sup>③</sup>。浦溆尝同宿<sup>④</sup>，烟波忽间之<sup>⑤</sup>。榜歌空里失<sup>⑥</sup>，船火望中疑。明发泛潮海<sup>⑦</sup>，茫茫何处期<sup>⑧</sup>。

①牛渚：今安徽当涂采石矶。见122·28①。薛八：见

148·27①。趁：赶。②星罗：点题“夜”字。③鹳舟：见22·34④。④浦溲：水滨。⑤间(jiàn)：隔。⑥榜歌：即棹歌。榜，船桨。⑦潮：全诗校：“一作湖。”⑧期：相会。

### 116 晓入南山①

瘴气晓氛氲，南山复水云②。鲲飞今始见③，鸟堕旧来闻④。地接长沙近⑤，江从汨渚分⑥。贾生曾吊屈⑦，予亦痛斯文⑧。

①南山：李景白引《清一统志·湖南·辰州府》：“南山，在沅陵县南一里。《名胜志》：‘一名客山，周回十馀里，北瞰大江，有石矶高广百尺，名曰南岩，下有箭潭，其深不测。相传马援投矢于潭，故名。’”按，本诗云“瘴气”、“鸟堕”皆与马援故事有关。据《后汉书·马援传》，马援尝击武陵五溪蛮夷，进营壶头山，会暑疫，病卒。则李景白说近是。或谓南山即南岳衡山，亦可备一说。②复：全诗校：“一作没。”③鲲飞：见30·42⑧。④鸟堕：见86·30⑦。⑤长沙：隋长沙郡，唐改潭州，领长沙、衡山、醴陵、湘乡、益阳等县。⑥汨渚：疑指汨罗戍。《水经注·湘水》：“汨水又西为屈潭，即罗渊也，屈原怀沙自沉于此，故渊潭以屈为名。昔贾谊史迁皆尝迳此，弭楫江波，投吊于渊，渊北有屈原庙，庙前有碑，又有江南太守程坚碑，寄在原庙。汨水又西迳汨罗戍南，西流注于湘。”《宋书·颜延之传》：“弭节罗潭，舣舟汨渚，敬祭楚三闾大夫屈君之灵。”⑦吊屈：见30·42⑭。⑧痛斯文：见73·41⑱。斯文，此处指贾谊《吊屈原赋》。

### 117 夜渡湘水——作崔国辅诗①

客舟贪利涉②，暗里渡湘川③。露气闻芳杜④，歌声识采莲⑤。榜人投岸火⑥，渔子宿潭烟。行侣时相问⑦，浔阳何处边⑧？

①按：《全唐诗》崔国辅卷未收此诗。《河岳英灵集》卷中作崔国辅，《文苑英华》卷二九一作孟浩然。②舟：全诗校：“一作行。”利涉：见148·48④。③暗：全诗校：“一作夜。”④杜：杜若，香草名。《楚辞·九歌·湘君》：“采芳洲兮杜若。”⑤采莲：见44·10①。⑥榜人：即舟子。⑦时：全诗校：“一作遥。”⑧浔：全诗校：“一作涔。”按，作“涔”是。涔阳，在今湖南澧县，距湘水入洞庭湖处不远。《楚辞·九歌·湘君》：“望涔阳兮极浦。”补注：“今澧州有涔阳浦。”

### 118 赴京途中遇雪①

迢递秦京道②，苍茫岁暮天。穷阴连晦朔③，积雪满山川④。落雁迷沙渚，饥鸟集野田⑤。客愁空伫立，不见有人烟。

①王士源《孟浩然集序》：“山南采访使本郡守昌黎韩朝宗谓浩然间代清律，置诸周行，必咏穆如之颂，因入秦，与偕行，先扬于朝，与期约日引谒。及期，浩然会寮友，文酒讲好甚适。或曰：‘子与韩公预诺而怠之，无乃不可乎？’浩然叱曰：‘业已饮矣，身行乐耳，遑恤其他。’遂毕席不赴。”可知浩然因韩朝宗之荐，尝入京，其时韩为山南东道采访使。本诗云“迢递秦京道”，则此行乃赴长安。考玄宗行止，惟开元二十一年在长安，二十二年正月至二十四年九月皆在洛阳。则韩偕浩然入京必在二十一年。或谓此诗开元十六年进京赴考时作，然唐代科考，乡贡进士例于十月二十五日集尚书省，而浩然诗云“苍茫岁暮天”，其非赴考，至为显然。②迢递：远貌。③穷阴：言阴霾极重。连晦朔：自月初至月末。晦，月之末。朔，月之初。④满：全诗校：“一作遍。”⑤集：全诗校：“一作噪。”

### 119 途次望乡①

客行愁落日，乡思重相催。况在他山外，天寒夕鸟来。雪深迷郢路②，云暗失阳台③。可叹凄惶子④，高歌谁为媒⑤！

①途次：全诗校：“一作落日。”②郢路：指通往故乡的路。《楚辞·九章·抽思》：“惟郢路之辽远兮，魂一夕而九逝。”又，襄阳为郢之门户，故乡路亦可称郢路。③阳台：见1·59④。按，阳台为楚地，故浩然借以指家乡。④凄惶：同“栖遑”。《文选》班固《答宾戏》：“是以圣哲之治，栖栖遑遑。”李善注：“栖遑，不安居之意也。”全诗校：“凄惶，一作栖迟。”⑤高：全诗校：“一作狂，又作劳。”劳歌，见29·13⑦。谁为媒：班固《答宾戏》：“齐宁激声于康衢。”言宁戚作《饭牛歌》以闻于齐桓事。此言虽劳歌而无人引荐终不见用。

### 120 永嘉上浦馆逢张八子容①

逆旅相逢处②，江村日暮时。众山遥对酒，孤屿共题诗③。麻宇邻蛟室④，人烟接岛夷⑤。



乡园万馀里<sup>⑥</sup>，失路一相悲<sup>⑦</sup>。

①全诗校：“一题作永嘉浦逢张子容客卿。”永嘉：唐温州治所，今浙江温州。上浦馆：据《明一统志》，馆在温州（今浙江温州市）府城东七十里。张子容：见148·3①。②逆旅：旅舍。③孤屿：《浙江通志》“孤屿山”条引《江心志》：“在郡（按指温州）北江中，因名江心。东西广三百馀丈，南北半之，距城里许。初离为西山，筑二塔于其巅，中贯川流，为龙潭。川中有小山，即孤屿。”据此，则“众山”包容较广，“孤屿”仅指小山而言。谢灵运有《登江中孤屿》诗，即指此处。④廨宇：官舍。蛟室：即蛟人室。见2·16④。按，张时为乐城（今浙江乐清县）尉，乐城近海，故云。⑤岛夷：指海岛少数民族。《书·禹贡》：“岛夷卉服。”⑥园：全诗校：“一作关。”⑦失路：失志。扬雄《解嘲》：“当涂者入青云，失路者委沟渠。”

### 121 宿武阳即事<sup>①</sup>

川暗夕阳尽，孤舟泊岸初。岭猿相叫啸，潭嶂似空虚<sup>②</sup>。就枕灭明烛，扣舷闻夜渔。鸡鸣问何处，人物是秦馀<sup>③</sup>。

①全诗校：“阳，一作陵。”又曰：“一作宿武阳川。”按，此诗典事用《桃花源记》，当以作“武陵”为是。参见本卷72注。②嶂：全诗校：“一作影。”③“鸡鸣”二句：见5·27·25①。

### 122 渡扬子江一作丁仙芝诗。见103·14

### 123 田家元日<sup>①</sup>

昨夜斗回北<sup>②</sup>，今朝岁起东<sup>③</sup>。我年已强仕<sup>④</sup>，无禄尚忧农<sup>⑤</sup>。桑野就耕父<sup>⑥</sup>，荷锄随牧童。田家占气候<sup>⑦</sup>，共说此年丰。

①元日：旧历正月初一日。据诗中“我年已强仕”语，知此诗乃开元十六年四十岁时在家园作。②斗回北：指斗柄自北转向东。参见39·26⑦。③岁：岁星。见148·51④。④强仕：指四十岁。《礼记·曲礼上》：“（人生）四十曰强，而仕。”⑤《论语·卫灵公》：“君子谋道不谋食。耕也，馁在其中矣；学也，禄在其中矣。君子忧道不忧贫。”无禄：无俸禄，指未仕。忧农：即谋食、忧贫之意。全诗校：“尚忧，一作惟

尚。”⑥此句全诗校：“一作野老就耕去。”⑦占气候：观察星象云气，以占卜年成。

### 124 九日得新字<sup>①</sup>

初九未成旬<sup>②</sup>，重阳即此晨。登高闻古事<sup>③</sup>，载酒访幽人<sup>④</sup>。落帽恣欢饮<sup>⑤</sup>，授衣同试新<sup>⑥</sup>。茱萸正可佩<sup>⑦</sup>，折取寄情亲<sup>⑧</sup>。

①此为浩然与友人重阳聚会时的分韵唱和之作。浩然拈得“新”字韵，故曰“得新字”，即所用韵脚，限定在有“新”字的这一韵部内，其中一个韵脚要用“新”字。②初九：全诗校：“一作九日。”未成旬：十日为旬。自九月初一至初九才得九日，尚不足一句。③闻古：全诗校：“一作寻故。”故事，指重阳登高、系茱萸、饮菊花酒等旧俗。④载酒：见2·10⑬。⑤落帽：见36·14④。⑥授衣：见149·57⑦。⑦“茱萸”句：见78·20·3①。⑧据“寄”字，知浩然此时正旅居他乡。

### 125 除夜乐城逢张少府<sup>①</sup>

云海泛瓯闽<sup>②</sup>，风潮泊岛滨<sup>③</sup>。何知岁除夜，得见故乡亲。余是乘槎客<sup>④</sup>，君为失路人<sup>⑤</sup>。平生复能几，一别十馀春。

①除夜：即岁除夜、除夕。乐城：县名，唐代属温州，在今浙江省乐清县。张少府：即张子容，时为乐城尉。②泛：全诗校：“一作访。”瓯闽：瓯，指温州一带，汉东越王所辖，称瓯越。闽，县名，唐代属福州，在今福建省福州市。汉高帝立闽越王，都于此。按，浩然踪迹似未尝到闽，此处“瓯闽”乃连类而及。③潮：全诗校：“一作涛。”④乘槎客：见19·8⑥。⑤失路：失志。

### 126 岁除夜会乐城张少府宅

畴昔通家好<sup>①</sup>，相知无间然<sup>②</sup>。续明催画烛<sup>③</sup>，守岁接长筵<sup>④</sup>。旧曲梅花唱<sup>⑤</sup>，新正柏酒传<sup>⑥</sup>。客行随处乐，不见度年年。

①通家：谓世交，两家世代交好。②知：全诗校：“一作思。”间(jiàn)：隔阂。③画烛：彩绘为饰的蜡烛。④守岁：除夕之夜，通宵不寐以送旧迎新，谓之守岁。长筵：谓宴筵久而不散。⑤梅花唱：乐府《横吹曲辞》有《梅花落》。⑥新正：新年正月。柏酒：

古代以柏叶浸酒，取长寿之意。《荆楚岁时记》：“正月一日……长幼悉正衣冠，以次拜贺，进椒、柏酒，饮桃汤，进屠苏酒。”

### 127 寒夜

闺夕绮窗闭，佳人罢缝衣。理琴开宝匣，就枕卧重帏<sup>①</sup>。夜久灯花落，薰笼香气微<sup>②</sup>。锦衾重自暖，遮莫晓霜飞<sup>③</sup>。

①重：全诗校：“一作罗。”帏：通“帷”，幔帐。②薰笼：薰衣物的用具。古人熏香以薰衣。③遮莫：唐人俗语，犹言“尽教”，任凭。

### 128 赋得盈盈楼上女<sup>①</sup>

夫婿久离别，青楼空望归<sup>②</sup>。妆成卷帘坐，愁思懒缝衣。燕子家家入，杨花处处飞。空床难独守<sup>③</sup>，谁为报金徽<sup>④</sup>。

①赋得：见1·38①。盈盈楼上女：出自《古诗十九首》其二。②青楼：见20·18③。③《古诗十九首》其二：“荡子行不归，空床难独守。”④报：全诗校：“一作解。”金徽：饰金的琴徽。见9·11③。此处代指琴音。

### 129 春意<sup>①</sup>

佳人能画眉，妆罢出帘帷。照水空自爱，折花将遗谁<sup>②</sup>？春情多艳逸，春意倍相思。愁心极杨柳，一种乱如丝<sup>③</sup>。

①全诗校：“一题作春怨。”此诗作意与王昌龄《闺怨》相近。②《楚辞·九歌·山鬼》：“折芳馨兮遗所思。”《古诗十九首》：“涉江采芙蓉，兰泽多芳草。采之欲遗谁？所思在远道。”遗，赠。③愁乱如丝。“丝”、“思”谐音双关。

### 130 闺情<sup>①</sup>

一别隔炎凉<sup>②</sup>，君衣忘短长。裁缝无处等，以意忖情量<sup>③</sup>。畏瘦疑伤窄<sup>④</sup>，防寒更厚装。半啼封裹了，知欲寄谁将<sup>⑤</sup>。

①此妇人思征夫之辞。②隔炎凉：谓隔年。炎凉犹寒暑。③言凭己意猜度而量短长。④伤：太，过于。⑤

将：携带，捎带。

### 131 美人分香<sup>①</sup>

艳色本倾城<sup>②</sup>，分香更有情。髻鬟垂欲解，眉黛拂能轻<sup>③</sup>。舞学平阳态<sup>④</sup>，歌翻子夜声<sup>⑤</sup>。春风狭斜道<sup>⑥</sup>，含笑待逢迎。

①分香：见70·13②。②倾城：见5·20①。③拂能轻：犹言淡妆。杜甫《虢国夫人》：“淡扫蛾眉朝至尊。”④“舞学”句：见20·11②。⑤子夜声：指《子夜歌》。见42·47·2②。翻：依曲创制新词。⑥狭斜：本指狭曲街巷，如汉乐府有《长安有狭斜行》。后世往往指娼妓所居。

### 132 伤岷山云表观主<sup>①</sup>

少小学书剑，秦吴多岁年<sup>②</sup>。归来一登眺，陵谷尚依然<sup>③</sup>。岂意飡霞客<sup>④</sup>，溘随朝露光<sup>⑤</sup>。因之问间里<sup>⑥</sup>，把臂几人全<sup>⑦</sup>？

①浩然有《山中逢道士云公》诗，见148·42，疑“云公”与“云表观主”乃同一人。观诗中“秦吴多岁年”句，此诗或作于游越归来以后。②秦：长安。吴：吴越。三国吴地域甚广，越在其中。③陵谷：见26·13⑦。④飡霞客：指云表。飡霞，见2·13⑤。⑤溘(kè)：忽然。全诗校：“一作忽。”朝露：比喻生命短促。《汉书·苏武传》：“人生如朝露。”《古诗十九首》其十三：“年命如朝露。”⑥间里：乡里，邻里。⑦把臂：见73·20⑦。

### 133 题梧州陈司马山斋一作宋之问诗。见41·46

### 134 岁除夜有怀<sup>①</sup>

迢递三巴路<sup>②</sup>，羈危万里身<sup>③</sup>。乱山残雪夜，孤烛异乡人<sup>④</sup>。渐与骨肉远，转于僮仆亲<sup>⑤</sup>。那堪正飘泊，来日岁华新<sup>⑥</sup>。

①全诗校：“一题作除夜。”此诗重见卷六七三崔涂卷，题作《巴山道中除夜书怀》。按，《文苑英华》二九五、《古今岁时杂咏》四一、《众妙集》俱作崔涂诗，李嘉言《〈全唐诗〉辩证》曰：“诗曰‘迢递三巴路，羈危万里身’，案浩然襄阳人，与巴蜀为近，不



当有万里之语；崔涂家江南，旅游巴蜀而曰“羁危万里可也”。又证之崔涂他诗，谓此诗非浩然作，乃崔涂诗也。其说可信。②迢递：远貌。三巴：见148·6③。③羁：寄旅。④人：崔涂卷作“春”。⑤王维《宿郑州》：“他乡绝俦侣，孤客亲僮仆。”⑥岁华：年光，时光。

### 135 登安阳城楼<sup>①</sup>

县城南面汉江流，江涨开成南雍州<sup>②</sup>。才子乘春来骋望，群公暇日坐销忧<sup>③</sup>。楼台晚映青山郭，罗绮晴骄绿水洲<sup>④</sup>。向夕波摇明月动<sup>⑤</sup>，更疑神女弄珠游<sup>⑥</sup>。

①此诗为浩然游历汉中（今陕西汉中）一带时所作。李景白引《清一统志·陕西·汉中府》：“安阳故城在城固县东，汉置，属汉中郡，后汉因之，魏晋时徙废。按《水经》云‘汉水自城固又东过安阳县南’，则汉安阳本在今城固东界。”（《孟浩然诗集校注》）又，《元和郡县志·山南道三·洋州》：“黄金县，本汉安阳县地，属汉中郡。后魏文帝于此分置黄金县，因黄金水为名。”疑浩然所登者即此县城楼，而标题用汉旧县名也。②涨：全诗校：“一作嶂。”南雍州：指襄州。《宋书·州郡三》：“雍州刺史，晋江左立。胡亡氏乱，雍、秦流民多南出樊沔，晋孝武帝始于襄阳侨立雍州。”《元和郡县志·山南道二·襄州》：“永嘉之乱，三辅豪族流于樊沔，侨于汉水之侧，立南雍州。孝武帝以朱序为南雍州刺史……恭帝改雍州为襄州，因州南襄水为名也。”③《楚辞·九歌·湘夫人》：“白蘋兮骋望，与佳期兮夕张。”骋望，极目远望。王粲《登楼赋》：“登兹楼以四望兮，聊暇日以销忧。”④罗绮：指衣着。骄：全诗校：“一作娇。”⑤言月影入江，波摇影动。⑥神女弄珠：见83·16①。

### 136 登万岁楼<sup>①</sup>

万岁楼头望故乡，独令乡思更茫茫。天寒雁度堪垂泪，日落猿啼欲断肠<sup>②</sup>。曲引古堤临冻浦<sup>③</sup>，斜分远岸近枯杨。今朝偶见同袍友<sup>④</sup>，却喜家书寄八行<sup>⑤</sup>。

①浩然游越以前的若干年中曾漫游吴地，有《早春润州送从弟还乡》（本卷38）诗，本诗当即作于其时。万岁楼：《元和郡县志·江南道一·润州》：“其城（润州城）吴初筑也，晋王恭为刺史，改创西南楼名万岁

楼，西北楼名芙蓉楼。”②日：全诗校：“一作月。”王昌龄《万岁楼》：“猿狄何曾离暮岭，鸬鹚空自泛寒洲。”③冻浦：《元和郡县志·润州》：“东浦，亦谓之润浦，在（丹徒，即今江苏镇江市）县东二里，北流入江。随置润州，取此浦为名也。”冻，寒凝也。④同袍：见77·21⑩。⑤八行：即八行书，指书信。见121·25⑧。

### 137 除夜有怀<sup>①</sup>

五更钟漏欲相催<sup>②</sup>，四气推迁往复回<sup>③</sup>。帐里残灯才去焰<sup>④</sup>，炉中香气尽成灰。渐看春逼芙蓉枕，顿觉寒销竹叶杯<sup>⑤</sup>。守岁家家应未卧<sup>⑥</sup>，相思那得梦魂来<sup>⑦</sup>？

①除夜：除夕。②钟漏：漏用以计时，钟用以报时。蔡邕《独断》：“夜漏尽，鼓鸣则起；昼漏尽，钟鸣则息。”③四气：《礼记·乐记》：“动四气之和，以著万物之理。”疏：“谓感动四时气序之和平，使阴阳顺序也。”④才去：全诗校：“一作犹有。”⑤竹叶：酒名。见5·8③。⑥守岁：见本卷126④。⑦相思：言思念家人。此盖旅行中诗。

### 138 春情<sup>①</sup>

青楼晓日珠帘映<sup>②</sup>，红粉春妆宝镜催。已厌交欢怜枕席，相将游戏绕池台<sup>③</sup>。坐时衣带萦纤草<sup>④</sup>，行即裙裾扫落梅。更道明朝不当作<sup>⑤</sup>，相期共斗管弦来。

①情：全诗校：“一作晴。”②青楼：女子所居。日：全诗校：“一作色。”③相将：相随。④萦：缠绕。⑤不当作：袁枚《随园诗话》卷一三：“唐人诗中，往往用方言。孟浩然诗：‘更道明朝不当作，相期共斗管弦来。’‘不当作’，犹言先道个不该也。”

### 139 长安早春——作张子容诗。见105·14

### 140 荆门上张丞相<sup>①</sup>

共理分荆国<sup>②</sup>，招贤愧不材<sup>③</sup>。召南风更闾<sup>④</sup>，丞相阁还开<sup>⑤</sup>。覲止欣眉睫<sup>⑥</sup>，沈沦拔草莱<sup>⑦</sup>。坐登徐孺榻<sup>⑧</sup>，频接李膺杯<sup>⑨</sup>。始慰蝉鸣柳<sup>⑩</sup>，俄看雪间梅<sup>⑪</sup>。四时年箭尽<sup>⑫</sup>，千里客程催<sup>⑬</sup>。日下瞻归翼<sup>⑭</sup>，沙边厌曝鳃<sup>⑮</sup>。伫闻宣室召<sup>⑯</sup>，

星象列三台<sup>⑦</sup>。

①荆门：荆州。开元二十五年四月，丞相张九龄贬荆州大都督府长史，辟浩然为从事。诗云“始慰蝉鸣柳，俄看雪间梅。四时年箭尽，千里客程催。”当作于是年岁暮。②共理：即共治。《文选》王融《永明十一年策秀才文》：“昔者贤牧分陕，良守共治。”参见23·28⑬。③不材：浩然自谦之词。④召南：见38·15⑦。闾：使之显明。⑤丞相阁：见32·17③。⑥觐止：《诗·召南·草虫》：“亦既见止，亦既觐止，我心则降。”毛传：“止，辞也；觐，遇。”眉睫：《庄子·庚桑楚》：“向吾见若眉睫之间，吾因以得汝矣。”疏：“吾昔观汝形貌已得汝心。”⑦拔沈沦于草莱之中。《后汉书·孟尝传》载杨乔荐孟尝书：“（孟）尝安仁弘义，耽乐道德……而沈沦草莽，好爵莫及。”沈沦，埋没。草莱，指草野。⑧徐孺榻：见20·4②。⑨《后汉书·郭太传》：“（郭太）就成皋屈伯彦学，三年业毕，博通坟籍。善谈论，美音制。乃游于洛阳。始见河南尹李膺，膺大奇之，遂相友善，于是名动京师。”⑩《礼记·月令》：“仲夏之月……鹿角解，蝉始鸣。”柳：全诗校：“一作稻。”⑪俄：俄顷，言时光之暂。间（jiàn）：间杂。⑫年箭（yuè）：指节候。箭，律管，参见1·4③。⑬千里：谓路途之远。客程：犹旅途。此句浩然自言岁暮思归之意。⑭日下：指京都。归翼：归鸟。⑮曝鳃：见36·30②。⑯仁：等待。宣室召：见29·17⑭。⑰列三台：全诗校：“一作复中台。”三台：见1·89③。

#### 141 陪张丞相登荆州城楼因寄蓟州张使君及浪泊戍主刘家<sup>①</sup>

蓟门天北畔，铜柱日南端<sup>②</sup>。出守声弥远<sup>③</sup>，投荒法未宽<sup>④</sup>。侧身聊倚望，携手莫同欢<sup>⑤</sup>。白璧无瑕玷，青松有岁寒<sup>⑥</sup>。府中丞相阁<sup>⑦</sup>，江上使君滩<sup>⑧</sup>。兴尽回舟去，方知行路难<sup>⑨</sup>。

①荆州：原夺“州”字，据明铜活字本补。张九龄有《登荆州城楼》诗云：“暇日时登眺，荒郊临故都。”则此城楼距故郢都（纪南城）不远。诗当作于开元二十五年（737）居荆州幕府时。蓟州：治所在今天津市蓟县。全诗校：“一作苏台。”浪泊戍：属岭南道安南都督府。《后汉书·马援传》：“拜援伏波将军，以扶乐侯刘隆为副，督楼船将军段志等南击交阯……十八年春，军至浪泊上，与贼战，破之。”②铜柱：见42·

32④。③谓张使君（蓟州刺史）。④指刘家。盖流放浪泊充戍者。投荒：投之荒裔。法未宽：犹言法严。似刘家遭枉而谪。⑤《诗·邶风·北风》：“惠而好我，携手同行。”⑥《贞观政要》：“君子小过，盖白玉微瑕；小人小善，乃铅刀之一割。”浩然以白璧无瑕、青松岁寒比刘家，则刘家蒙冤、玄宗法严，已见于言外。⑦丞相阁：见32·17③。⑧使君滩：在四川万县东二里。《水经注·江水》：“（江水）又东迳羊肠虎臂滩。杨亮为益州，至此舟覆，惩其波澜，蜀人至今犹名之为使君滩。”⑨行：全诗校：“一作兹。”行路难：见29·25①。

#### 142 陪张丞相祠紫盖山途经玉泉寺<sup>①</sup>

望秩宣王命<sup>②</sup>，斋心待漏行<sup>③</sup>。青衿列胄子<sup>④</sup>，从事有参卿<sup>⑤</sup>。五马寻归路<sup>⑥</sup>，双林指化城<sup>⑦</sup>。闻钟度门近<sup>⑧</sup>，照胆玉泉清。皂盖依松憩<sup>⑨</sup>，缁徒拥锡迎<sup>⑩</sup>。天宫上兜率<sup>⑪</sup>，沙界豁迷明<sup>⑫</sup>。欲就终焉志<sup>⑬</sup>，恭闻智者名<sup>⑭</sup>。人随逝水没<sup>⑮</sup>，波逐覆舟倾<sup>⑯</sup>。想像若在眼，周流空复情<sup>⑰</sup>。谢公还欲卧，谁与济苍生<sup>⑱</sup>。

①张九龄有《祠紫盖山经玉泉山寺》诗，见38·34。诗当作于开元二十五年（737）冬，说见38·34①。②望秩：按照等级望祭山川。《书·舜典》：“岁二月东巡守，至于岱宗，柴，望秩于山川。”孔传：“东岳诸侯境内名山大川，如其秩次望祭之。谓五岳牲礼视三公，四渎视诸侯，其馀视伯子男。”③斋心：清净其心。《列子·黄帝》：“退而闲居大庭之馆，斋心服形。”张湛注：“心无欲则形自服矣。”待漏：犹待时。古以漏壶计时，官员坐待早朝或典礼的时刻，称待漏。④青衿：见25·36⑪。胄子：泛指学生。⑤从事：佐吏。参卿：对参军、参谋的敬称，此指州的佐吏。⑥五马：见41·43②。⑦双林：即双树，见42·3③。化城：见45·15⑦。⑧度门：《宋高僧传》卷八《唐荆州当阳山度门寺神秀传》云：“（弘）忍于上元中卒，（神）秀乃往江陵当阳山居焉……则天太后闻之，召赴都……敕于昔住山置度门寺，以旌其德。”清王柏纂《当阳县志》：“度门寺在玉泉寺东。”⑨皂盖：见127·40⑦。⑩缁徒：缁衣之徒，指僧众。锡：锡杖，禅杖。⑪“天宫”句：《普曜经》卷一：“其兜术（同“兜率”）天有大天宫，名曰高幢，广长二千五百六十里，菩萨常坐为诸天人数演经典。”此以兜率天宫喻玉泉寺。⑫沙界：即佛教所谓恒河沙数三千大千世



界。《文选》王简栖《头陀寺碑文》：“演勿照之明，而鉴穷沙界”。李善注引《金刚般若经》曰：“诸恒河所有沙数佛世界，如是宁为多不？”豁：明朗。迷明：迷与明。⑬《南史·刘慧婆传》：“（慧婆）游于匡山，遇处士张孝秀，相得甚欢，遂有终焉之志。”⑭恭：全诗校：“一作先。”智者：隋高僧智颢，为天台宗第三祖。开皇十二年尝往当阳玉泉寺说“法华玄义”及“摩诃止观”，世称智者大师。⑮没：全诗校：“一作叹。”逝水：见20·20⑨。⑯波：全诗校：“一作山。”覆舟：山名，即玉泉山。见《当阳县志》。⑰周流：指目光环视。空复情：见115·80⑤。⑱“谢公”二句：见37·74·1⑨。按，张九龄《祠紫盖山经玉泉寺》云：“灵异若有对，圣先其可寻。高僧闻逝者，远俗是初心。”似有引退之意，故浩然借谢安故事相勉。

### 143 陪张丞相自松滋江东泊渚宫<sup>①</sup>

放溜下松滋<sup>②</sup>，登舟命楫师<sup>③</sup>。诂忘经济日<sup>④</sup>，不惮沍寒时<sup>⑤</sup>。洗帻岂独古<sup>⑥</sup>，濯纓良在兹<sup>⑦</sup>。政成人自理，机息鸟无疑<sup>⑧</sup>。云物凝孤屿<sup>⑨</sup>，江山辨四维<sup>⑩</sup>。晚来风稍急<sup>⑪</sup>，冬至日行迟<sup>⑫</sup>。腊响惊云梦<sup>⑬</sup>，渔歌激楚辞<sup>⑭</sup>。渚宫何处是，川暝欲安之<sup>⑮</sup>？

①松滋江：见本卷78①。渚宫：春秋时楚之别宫。见《左传》文公十年、《水经注·江水》按，渚宫在今江陵县城，郢都（纪南城）在江陵县北十里。诗云“冬至日行迟”，当作于开元二十五年（737）冬为荆州从事时。②放溜：顺流放船。③楫师：舟子。④诂：全诗校：“一作宁。”经济：经邦济世，指宰相理政。⑤沍（hù）寒：阴寒闭塞。以喻九龄被贬的境遇。⑥洗帻（zé）：洗涤头巾。《太平御览》卷六八七引谢承《后汉书》：“巴祗字敬祖，为扬州刺史。黑帻毁坏，不复改易，以水澡（洗），墨傅而用之。”后以“洗帻”称颂官吏清廉俭朴。荀济《赠阴梁州》：“洗帻岂虚唱，席皮良信然。”⑦濯纓：见29·31·3④。⑧机息：打消机心。鸟无疑：见17·21⑬。⑨云物：云气物色。《左传》僖公五年：“凡分、至、启、闭，必书云物，为备故也。”凝：全诗校：“一作吟。”⑩四维：东西南北为四方，四方之隅曰四维。⑪急：全诗校：“一作紧。”⑫迟：缓。⑬腊：按，孟集宋、明、清各本皆作“猎”，是。云梦之猎，见1·16①。⑭“渔歌”句：见29·31·3④。⑮暝：日暮。安：何。

### 144 和张判官登万山亭因赠洪府都督韩公<sup>①</sup>

韩公是襄士<sup>②</sup>，日赏城西岑<sup>③</sup>。结构意不浅<sup>④</sup>，岩潭趣转深<sup>⑤</sup>。皇华一动咏<sup>⑥</sup>，荆国几谣吟<sup>⑦</sup>。旧径兰勿剪<sup>⑧</sup>，新堤柳欲阴。砌傍馀怪石，沙上有闲禽。自牧豫章郡<sup>⑨</sup>，空瞻枫树林<sup>⑩</sup>。因声寄流水，善听在知音<sup>⑪</sup>。耆旧眇不接<sup>⑫</sup>，崔徐无处寻<sup>⑬</sup>。物情多贵远<sup>⑭</sup>，贤俊岂无今<sup>⑮</sup>。迟尔长江暮<sup>⑯</sup>，澄清一洗心<sup>⑰</sup>。

①全诗校：“张，一作赵，一作于。”张判官：《唐会要》卷七八“采访处置使”条：“（开元）二十六年三月勅：诸道采访使判官等，自今已后，并须首末经三年。”知采访使下设判官。疑此张判官乃山南东道采访使韩朝宗之属吏。按：《册府元龟》卷九二九云：“开元二十四年九月，邓州南阳县令李泳擅兴赋役……泳之为令也，朝宗所荐（时韩朝宗为山南东道采访使），乃贬为洪州刺史。”张九龄有《贬韩朝宗洪州刺史制》（当作于开元二十四年十一月二十七日以前，见《曲江集》）。浩然有《送韩使君除洪州都督》诗，本诗作于其后。万山亭：见148·4①。②韩公：对韩朝宗的敬称。是：全诗校：“一作美。”士：全诗校：“一作土。”按，对照下句，则以作“美”、“土”为是。③谢灵运《晚出西射堂》：“步出西城门，遥望城西岑。”岑，《尔雅·释山》：“小而高，岑。”④结构：建筑物。意：布局构思。⑤转：全诗校：“一作亦。”⑥皇华：使臣，参见8·40④。此指韩朝宗，他曾是山南东道采访使。动咏：兴咏，指赋诗。⑦几谣：全诗校：“一作盛讴。”谣，徒歌曰谣。⑧《楚辞·招魂》：“皋兰被径兮，斯路渐。”王逸注：“言泽中香草茂盛，覆被径路，人无采者。”⑨牧：汉代州郡长官，此为治理之意。豫章郡：隋豫章郡，即唐之洪州。治所在今江西南昌。⑩《楚辞·招魂》：“湛湛江水兮上有枫，目极千里兮伤春心。”阮籍《咏怀》：“湛湛江水，上有枫树林。”⑪“因声”二句：见5·27·21①。⑫耆旧：年高而有宿望者。此指襄阳耆旧。习凿齿有《襄阳耆旧传》。⑬崔徐：崔州平、徐庶。见本卷91⑦。《水经注·沔水》：“（檀溪）之阳有徐元直、崔州平故宅。”⑭物情：世俗人情。贵远：《汉书·扬雄传》：“（桓）谭曰：‘……凡人贱近而贵远，亲见扬子云禄位容貌不能动人，故轻其书。’”⑮“贤俊”句：犹言“今岂无贤俊”。无，全诗校：“一作遥。”⑯迟（zhi）：



等待。⑦洗心：《易·系辞上》：“圣人以此洗心，退藏于密。”浩然借此勉韩洗濯俗累，退藏神知以期大用。

### 145 和宋太史北楼新亭<sup>①</sup>

返耕意未遂<sup>②</sup>，日夕登城隅。谁道山林近<sup>③</sup>，坐为符竹拘<sup>④</sup>。丽谯非改作<sup>⑤</sup>，轩槛是新图<sup>⑥</sup>。远水自蟠冢<sup>⑦</sup>，长云吞具区<sup>⑧</sup>。愿随江燕贺<sup>⑨</sup>，羞逐府僚趋<sup>⑩</sup>。欲识狂歌者<sup>⑪</sup>，丘园一竖儒<sup>⑫</sup>。

①全诗校：“太史，一作大使。”按，太史乃秘书省司天台属官，掌观察天文、稽定历数。与诗中“坐为符竹拘”语不合。作“大使”是。又，宋大使，疑即宋鼎。参见卷一〇二小传。此诗云“羞逐府僚趋”，疑作于开元二十六年浩然辞九龄幕府以后。②按，首四句皆就宋大使说。③道：全诗校：“一作谓。”④坐：乃。符竹：见32·3⑨。拘：束缚。⑤丽谯：《汉书·陈胜传》颜师古注：“谯门，谓门上为高楼以望者耳。楼一名为谯，故谓美丽之楼为丽谯。”⑥轩槛：堂宇前沿的栏杆，此处指北楼新亭栏杆。新图：新设计。⑦蟠冢：见本卷54②。⑧《淮南子·坠形训》：“东南方曰具区。”《盐铁论·刺权》：“越之具区，楚之云梦。”⑨随：全诗校：“一作为。”燕贺：见42·9④。⑩此句有不肯就辟意。⑪狂歌者：见30·32①。者，全诗校：“一作客。”⑫竖儒：《史记·留侯世家》：“汉王辍食吐哺，骂曰：‘竖儒，几败尔公事。’”索隐：“高祖骂鄙生为竖儒，谓此儒生竖子耳。”此处乃浩然自谦之语。

### 146 赠萧少府<sup>①</sup>

上德如流水<sup>②</sup>，安仁道若山<sup>③</sup>。闻君秉高节<sup>④</sup>，而得奉清颜<sup>⑤</sup>。鸿渐升仪羽<sup>⑥</sup>，牛刀列下班<sup>⑦</sup>。处腴能不润<sup>⑧</sup>，居剧体常闲<sup>⑨</sup>。去诈人无谄<sup>⑩</sup>，除邪吏息奸<sup>⑪</sup>。欲知清与洁，明月照澄湾<sup>⑫</sup>。

①少府：县尉。②上德：即“尚德”，崇尚道德。《论语·宪问》：“尚德哉若人。”如流水：《左传》成公八年：“君子曰：‘从善如流，宜哉。’”全诗校：“如流，一作流如。”按，作“如流”是。③《论语·里仁》：“仁者安仁”。《论语·雍也》：“知者乐水，仁者乐山。”④秉：持。⑤奉：侍奉，敬辞。清颜：《南史·孔休源传》：“范云一与相遇，深加褒赏，曰：‘不期忽覩清颜，顿祛鄙吝，观天披雾，验之今日。’”⑥鸿渐：见49·61⑤。⑦牛刀：比喻大材，参见37·22⑤。此指萧

少府。⑧《晋书·周顛传》：“伯仁凝正，处腴能约。”不润：即俭约之意。⑨剧：指难治之地。陶渊明《自祭文》：“身靡馀劳，心有常闲。”⑩诈：全诗校：“一作讦。”⑪息：消止。⑫照：全诗校：“一作在。”

### 147 秦中苦雨思归赠袁左丞贺侍郎<sup>①</sup>

苦学三十载<sup>②</sup>，闭门江汉阴<sup>③</sup>。用贤遭圣日<sup>④</sup>，羁旅属秋霖<sup>⑤</sup>。岂直昏垫苦<sup>⑥</sup>，亦为权势沈<sup>⑦</sup>。二毛催白发<sup>⑧</sup>，百镒罄黄金<sup>⑨</sup>。泪忆岷山堕<sup>⑩</sup>，愁怀湘水深<sup>⑪</sup>。谢公积愤懣<sup>⑫</sup>，庄舄空谣吟<sup>⑬</sup>。跃马非吾事<sup>⑭</sup>，狎鸥宜我心<sup>⑮</sup>。寄言当路者<sup>⑯</sup>，去矣北山岑<sup>⑰</sup>。

①袁左丞：当是袁仁敬。《旧唐书·张九龄传》：“（九龄）又与中书侍郎严挺之、尚书左丞袁仁敬……结交友善。”《唐会要》卷六六“大理寺”条：“（开元）二十一年七月，大理卿袁仁敬暴卒。”据此，则袁为左丞，当在十七年前后。贺侍郎：当是贺知章。据《旧唐书·文苑传》，贺于开元十三年迁礼部侍郎，十四年改工部侍郎。本诗云“苦学三十载”，据《礼记·曲礼上》：“人生十年曰幼，学。”则本诗正四十岁，（开元十六）前后作。②苦：全诗校：“一作为。”③江汉阴：孟家襄阳，在汉水之南。④此句全诗校：“一作明敷逢圣代。”明敷（yáng），选拔，《宋书·恩倖传》：“明扬幽仄，唯才是举。”扬，同“敷”。⑤属：恰值。霖：久雨。《新唐书·五行志》：“（开元）十六年九月，关中久雨，害稼。”⑥直：只是。昏垫：陷溺迷乱，无所适从。《书·益稷》：“洪水滔天，浩浩乎怀山襄陵，下民昏垫。”谢灵运《游南亭》：“久痾昏垫苦，旅馆眺郊岐。”⑦沈：沉没。⑧二毛：见148·3⑩。⑨“百镒”句：见29·10⑥。⑩“泪忆”句：见31·7⑨。⑪“愁怀”句：见30·42⑭。又张衡《四愁诗》：“我所思兮在桂林，欲往从之湘水深。”⑫谢公：谢灵运，东晋车骑将军谢玄之孙，袭封康乐公。入宋，降公爵为侯。自谓才能宜参权要，既不见知，常怀愤懣（见《宋书·谢灵运传》）。又，谢灵运《道路忆山中》：“存乡尔思积，忆山我愤懣。”⑬“庄舄”句：见27·17④。⑭跃马：见73·38⑩。⑮狎鸥：见17·21⑬。宜：全诗校：“一作真。”⑯寄言：传语。当路者：当政者。《孟子·公孙丑上》：“夫子当路于齐。”⑰北山：借指隐居之所。南朝周顛、隋唐之际王绩隐所皆名北山。岑：山小而高。



148 同张明府碧溪赠答<sup>①</sup>

别业闻新制<sup>②</sup>，同声和者多<sup>③</sup>。还看碧溪答，不羨绿珠歌<sup>④</sup>。自有阳台女，朝朝拾翠过<sup>⑤</sup>。绮筵铺锦绣<sup>⑥</sup>，妆牖闭藤萝<sup>⑦</sup>。秩满休闲日<sup>⑧</sup>，春馀景气和<sup>⑨</sup>。仙凫能作伴，罗袜共凌波<sup>⑩</sup>。曲岛寻花药<sup>⑪</sup>，回潭折芰荷。更怜斜日照，红粉艳青娥<sup>⑫</sup>。

①张明府：见148·54①。诗题宋本无“赠”字。观本诗题，知张有碧溪诗原作，而诸人有和，张又作答；浩然于张之答诗，又有属和，故云“同”。②别业：别墅。③同声：见37·20⑦。④绿珠：见27·6③。⑤南齐刘绘《咏博山香炉诗》：“复有汉游女，拾羽弄馀妍。荣色何杂揉，缣绣更相鲜。”翠，翠羽，妇女用为首饰。⑥绮筵：全诗校：“一作舞庭”。⑦妆牖：临妆台的窗。⑧秩满休闲：指张愿原为奉先令，任职期满而还乡休沐。⑨气：全诗校：“一作色。”⑩曹植《洛神赋》：“体迅飞凫，飘忽若神，凌波微步，罗袜生尘”、“鲸鲵踊而夹毂，水禽翔而为卫。”⑪曲：全诗校：“一作别。”⑫梁江淹《水上神女赋》：“青娥羞艳，素女惭光。”唐杜审言《戏赠赵使君美人》：“红粉青娥映楚云，桃花马上石榴裙。”

149 久滞越中贻谢南池会稽贺少府<sup>①</sup>

陈平无产业<sup>②</sup>，尼父倦东西<sup>③</sup>。负郭昔云翳<sup>④</sup>，问津今亦迷<sup>⑤</sup>。未能忘魏阙<sup>⑥</sup>，空此滞秦稽<sup>⑦</sup>。两见夏云起，再闻春鸟啼。怀仙梅福市<sup>⑧</sup>，访旧若耶溪<sup>⑨</sup>。圣主贤为宝<sup>⑩</sup>，君何隐遁栖<sup>⑪</sup>。

①此诗题云“久滞”，诗中称“两见夏云起，再闻春鸟啼”，知浩然于开元十八年秋自洛之越后又过两年，此时已为开元二十年夏。越中：即唐代越州。谢南池：见本卷20①。贺少府：当指会稽尉贺朝。《唐诗纪事》卷一七“贺知章”条：“神龙中，知章与越州贺朝、万齐融……俱以吴越文词俊秀，名闻上京。（贺）朝止山阴尉。”按，此云“山阴尉”误，当作“会稽尉”。芮挺章《国秀集》载贺朝诗，作“会稽尉”贺朝。此时山阴尉为崔国辅，见本卷13。②“陈平”句：《史记·陈丞相世家》载：陈平少时家贫，“家乃负郭穷巷，以弊席为门，然门外多有长者车辙”。③尼父：孔子名丘，字仲尼。《左传》哀公十六年载哀公为孔子谏文，称孔子为“尼父”。倦东西：倦于

东西奔走。参见72·20③。④负郭：背郭而居。郭，外城。此承首句而言。云：语助词，无义。翳（yì）：遮蔽，此处指埋没。⑤问津：见45·4②。亦：全诗校：“一作已。”⑥魏阙：见36·44④。⑦滞：淹留。秦稽：秦望山（在今浙江余杭县南，秦始皇东游，登此山以望海，见《史记·秦始皇本纪》）与会稽山（在今浙江绍兴市东南）的合称。⑧梅福市：见137·59⑤。⑨若耶溪：见40·8①。⑩贤为宝：见83·4②。⑪君：全诗校：“一作卿。”

150 送韩使君除洪州都曹<sup>①</sup> 韩公父常为襄州使<sup>②</sup>

述职抚荆衡<sup>③</sup>，分符袭宠荣<sup>④</sup>。往来看拥传<sup>⑤</sup>，前后赖专城<sup>⑥</sup>。勿剪棠犹在<sup>⑦</sup>，波澄水更清<sup>⑧</sup>。重推江汉理<sup>⑨</sup>，旋改豫章行<sup>⑩</sup>。召父多遗爱<sup>⑪</sup>，羊公有令名<sup>⑫</sup>。衣冠列祖道<sup>⑬</sup>，耆旧拥前旌<sup>⑭</sup>。岘首晨风送<sup>⑮</sup>，江陵夜火迎。无才惭孺子<sup>⑯</sup>，千里愧同声<sup>⑰</sup>。

①韩使君：即韩朝宗，为襄州刺史，故称“使君”。除洪州都督：见本卷144①。诗当作于开元二十四年九月以后，十一月以前。都曹：《英华》作“都督”，是。韩公父：朝宗之父思复，曾两度为襄州刺史，见《新唐书》本传。常：通“尝”。②述职：《孟子·梁惠王下》：“诸侯朝于天子，曰述职。述职者，述所职也。”指官吏向皇帝陈述自己任职情况，后引申为受任到职之意。此处指韩朝宗受命以荆州长史兼判襄州刺史领山南东道采访使。抚：安抚。荆衡：指荆州。《书·禹贡》：“荆及衡阳惟荆州。”③分符：见3·5④。袭宠荣：指朝宗继其父为襄州刺史。④拥传：见51·36④。⑤专城：太守（刺史）的代称。乐府《陌上桑》：“三十侍中郎，四十专城居。”⑥“勿剪”句：见38·15⑦。⑦“波澄”句：以比朝宗之清正。⑧推：推行。江汉理：即江汉之治，指韩在荆州、襄州任上的良政。《晋书·羊祜传》载羊祜都督荆州、出镇襄阳时，能“绥怀远近，甚得江汉之心”。⑨旋：随即。豫章行：指韩迁洪州都督事。《旧唐书·地理志三》：“洪州上都督府，隋豫章郡。”⑩召父：见77·27⑤。遗爱：遗留的恩德。⑪羊公：见76·68④。令名：善名。⑫祖道：见本卷39⑤。⑬旌：全诗校：“一作程。”⑭送：全诗校：“一作接。”⑮谓己愧无孺子之才。孺子：即徐稚，见20·4②。又，据《后汉书·徐稚传》载，延喜二年，尚书令陈蕃曾上疏举荐徐稚，而朝宗亦尝荐浩然。⑯同声：见37·20⑦。

151 送莫甥兼诸昆弟从韩司马入西军<sup>①</sup>

念尔习诗礼，未曾违户庭<sup>②</sup>。平生早偏露<sup>③</sup>，  
万里更飘零<sup>④</sup>。坐弃三牲养<sup>⑤</sup>，行观八阵形<sup>⑥</sup>。  
饰装辞故里<sup>⑦</sup>，谋策赴边庭。壮志吞鸿鹄<sup>⑧</sup>，  
遥心伴鹤鸱<sup>⑨</sup>。所从文且武<sup>⑩</sup>，不战自应宁<sup>⑪</sup>。

①此诗当与《送陈七赴西军》（148·19）作于同时。莫甥：莫氏外甥，当是浩然姊妹嫁与莫氏所生者。②曾违：全诗校：“一作常离。”③此句全诗校：“一作严君先早露。”偏露：与“孤露”意同，谓早年亡父，失去庇荫。④言从军。⑤坐：忽。三牲养：泛指尽人子之孝。《孝经·纪孝行》：“日用三牲之养。”全诗校：“牲养，一作冬业。”三冬业，见66·1⑮。⑥八阵形：即八阵图，见1·72④。⑦饰装：整顿行装。饰，疑当作“饬”。⑧“壮志”句：见69·2⑳。吞，有藐视之意。⑨鹤鸱：见3·62①。⑩且：全诗校：“一作与。”⑪不战：《孙子·谋攻》：“是故百战百胜，非善之善者也；不战而屈人之兵，善之善者也。”

152 岷山送萧员外之荆州<sup>①</sup>

岷山江岸曲，郢水郭门前<sup>②</sup>。自古登临处<sup>③</sup>，  
非今独黯然<sup>④</sup>。亭楼明落照<sup>⑤</sup>，井邑秀通川。  
涧竹生幽兴，林风入管弦。再飞鹏激水<sup>⑥</sup>，一  
举鹤冲天<sup>⑦</sup>。伫立三荆使<sup>⑧</sup>，看君驷马旋<sup>⑨</sup>。

①萧员外：即司勋员外郎萧诚，见本卷79①。②郢水：即汉水。③见148·58②。④黯然：沮丧貌。江淹《别赋》：“黯然销魂者，惟别而已矣。”⑤照：全诗校：“一作日。”⑥鹏激水：《庄子·逍遥游》谓大鹏“水击三千里，抟扶摇而上者九万里”。⑦《史记·滑稽列传》：“王曰：此鸟不飞则已，一飞冲天。”⑧三荆：战国时楚地广大，分东楚、西楚、南楚。此处指荆州。⑨驷马：四马驾车。旋：还。

153 送王昌龄之岭南<sup>①</sup>

洞庭去远近，枫叶早惊秋<sup>②</sup>。岷首羊公爱<sup>③</sup>，  
长沙贾谊愁<sup>④</sup>。土毛无缟纈<sup>⑤</sup>，乡味有槎头<sup>⑥</sup>。  
已抱沈痼疾<sup>⑦</sup>，更贻魑魅忧<sup>⑧</sup>。数年同笔砚，  
兹夕间衾调<sup>⑨</sup>。意气今何在，相思望斗牛<sup>⑩</sup>。

①此诗当作于开元二十七年（739），时王昌龄贬岭

南，途经襄阳。②据此二句，知王贬岭南，将途经洞庭湖。《楚辞·招魂》：“湛湛江水兮上有枫，目极千里兮伤春心。”《楚辞·九歌·湘夫人》：“袅袅兮秋风，洞庭波兮木叶下。”惊：全诗校：“一作经。”③岷首：即岷山。羊公：指羊祜。见31·7⑨。④“长沙”句：见62·15⑳。⑤土毛：土地所生植物。《左传》昭公七年：“食土之毛，谁非君臣？”毛，全诗校：“一作风。”缟纈（gǎo zhù）：白绢、细麻织物，此处代指馈赠之物。参见66·1⑮。⑥槎头：槎头鳊，鱼名。葛立方《韵语阳秋》卷一六：“缩项鳊出襄阳，以禁捕，遂以槎断水，因谓之槎头缩项鳊。”槎，全诗校：“一作查。”⑦沈痼（gù）疾：经久难医之病。刘桢《赠五官中郎将》：“余婴沈痼疾，窜身清漳滨。”痼，全诗校：“一作痼。”⑧魑魅（chī mèi）：《左传》文公十八年“投诸四裔，以御魑魅”注：“魑魅，山林异气所生，为人害者。”⑨间（jiàn）：全诗校：“一作异。”按，“间”与“异”义同。衾裯（chòu）：《诗·召南·小星》：“抱衾与裯。”毛传：“衾，被。裯，禅被。”《后汉书·姜肱传》注引谢承《后汉书》曰：“（姜）肱感《恺风》之孝，兄弟同被而寝。”⑩斗、牛：皆属二十八宿之一。庾信《哀江南赋》：“路已分于湘汉，星犹看于斗牛”。表留恋之意。

154 岷山送张去非游巴东<sup>①</sup>

岷山南郭外，送别每登临。沙岸江村近，松门  
山寺深<sup>②</sup>。一言予有赠<sup>③</sup>，三峡尔将寻<sup>④</sup>。祖  
席宜城酒<sup>⑤</sup>，征途云梦林<sup>⑥</sup>。蹉跎游子意<sup>⑦</sup>，  
眷恋故人心。去矣勿淹滞<sup>⑧</sup>，巴东猿夜吟<sup>⑨</sup>。

①全诗校：“一题作岷山亭送朱大。”按，“张去非”，《文苑英华》作“朱大”，明本或作“朱去非”，或作“朱大去非。”浩然又有《送朱大入秦》诗。疑作“张去非”者非是。巴东：谓巴东郡，治所在今四川奉节县。②松门：寺门有松树荫蔽，故云。全诗校：“松，一作村。”山寺：即指羊公祠，在岷山上。见31·7⑨。③《晏子春秋·内篇杂上第五》：“曾子将行，晏子送之曰：‘君子赠人以轩，不若以言。吾请以言乎？以轩乎？’曾子曰：‘请以言’”。④三峡：指广溪峡（瞿唐峡）、巫峡、西陵峡。将：全诗校“一作相”。⑤祖席：犹祖筵、饯席。宜城：唐时属襄州，以产美酒著名。⑥云梦：见1·16①。⑦蹉跎：虚度光阴。⑧淹滞：久留。⑨“巴东”句：见1·28④。东：全诗校“一作江”。



155 奉先张明府休沐还乡海亭宴集探得阶字<sup>①</sup>

自君理畿甸<sup>②</sup>，予亦经江淮<sup>③</sup>。万里书信断<sup>④</sup>，  
数年云雨乖<sup>⑤</sup>。归来休浣日<sup>⑥</sup>，始得赏心谐。  
朱绂恩虽重<sup>⑦</sup>，沧洲趣每怀<sup>⑧</sup>。树低新舞阁，  
山对旧书斋。何以发秋兴，阴虫鸣夜阶<sup>⑨</sup>。

①开元十七年十一月张愿为奉先令，其休沐还乡约在二十年前后。参见本卷54①。二十一年，张愿迁驾部郎中，二十三年再次休沐还乡，参见本卷31①。海亭：疑指襄阳县南十里卧龙山（一名凤皇山）上的望海亭。所谓“海”，当即山下的习家池，又名高阳池（参见明张恒伯编《襄阳郡志》，影印天顺刻本），《早秋宴张郎中海亭即事》（111·24）称之为“海池”。探得阶字：诸人各探韵字，分韵作诗，浩然探得“阶”字，得依“阶”韵目字为韵，其中一个韵脚限用“阶”字。②理：治。畿甸：泛指京城附近地区。古称天子直接辖领之地为畿，都城郊外为甸。唐奉先县（今陕西蒲城）隶京兆府，为畿县，故称“畿甸”。③经江淮：此谓自洛之越。④万里：言相隔之远。⑤云雨乖：喻朋友离散。参见38·50⑩。⑥休浣（huàn）：即休沐。⑦朱绂（fú）：见51·10·1③。⑧沧洲：隐者所居。见72·9④。⑨阴虫：指蟋蟀。《文选》颜延年《夏夜呈从兄散骑车长沙》：“夜蝉当夏急，阴虫先秋闻。”李善注引《易通·系卦》曰：“蟋蟀之虫，随阴迎阳。”

156 宴张记室宅<sup>①</sup>

甲第金张馆<sup>②</sup>，门庭车骑多<sup>③</sup>。家封汉阳郡<sup>④</sup>，  
文会楚材过<sup>⑤</sup>。曲岛浮觞酌<sup>⑥</sup>，前山入咏歌。  
妓堂花映发<sup>⑦</sup>，书阁柳逶迤<sup>⑧</sup>。五指调箏柱<sup>⑨</sup>，  
金泥饰舞罗<sup>⑩</sup>。宁知书剑者<sup>⑪</sup>，岁月独蹉跎。

①据本诗“家封汉阳郡”句，知张记室之先人尝封汉阳郡公（王）。检两《唐书》，张姓而封汉阳郡者，惟襄阳张柬之。《全唐文》载中宗《册张柬之汉阳郡王文》，又睿宗有《追赠张柬之中书令制》，其末云：“可赠中书令，封汉阳郡公。”②甲第：甲等宅第。金张：见114·72·3③。③车：全诗校：“一作轩。”④张柬之封汉阳郡王在中宗景龙元年。⑤文会：《论语·颜渊》：“君子以文会友，以友辅仁。”楚材：见68·37③。⑥浮觞酌：犹流觞，见5·27·序①。⑦妓堂：妓

歌舞之所。⑧逶迤（tuō）：曲折分布貌。⑨箏柱：箏上架弦的码子，调之以定音高。⑩“金泥”句：谓轻罗舞衣涂金粉为饰。⑪宁：全诗校：“一作谁。”

157 宴崔明府宅夜观妓<sup>①</sup>

画堂观妙妓<sup>②</sup>，长夜正留宾。烛吐莲花艳，妆  
成桃李春<sup>③</sup>。髻鬟低舞席，衫袖掩歌唇。汗湿  
偏宜粉<sup>④</sup>，罗轻讵著身<sup>⑤</sup>。调移箏柱促<sup>⑥</sup>，欢  
会酒杯频。倘使曹王见<sup>⑦</sup>，应嫌洛浦神。

①浩然另有《崔明府宅夜观妓》一首，较此题仅少一“宴”字。或二首同时所作，题为后人所加，故相近如此。②画堂：全诗校：“一作书室。”按，作“画堂”是。见本卷58③。③曹植《杂诗》：“南国有佳人，容华若桃李。”④《世说新语·容止》：“何平叔美姿仪，面至白，魏明帝疑其傅粉。正夏月，与热汤饼，既噉，大汗出，以朱衣自拭，色转皎然。”⑤讵：岂。⑥已见前首注⑨。⑦曹王：陈思王曹植，尝作《洛神赋》。参见17·18·2①。

158 卢明府九日岷山宴袁使君张郎中崔员外<sup>①</sup>

宇宙谁开辟<sup>②</sup>，江山此郁盘<sup>③</sup>。登临今古用，  
风俗岁时观<sup>④</sup>。地理荆州分<sup>⑤</sup>，天涯楚塞宽<sup>⑥</sup>。  
百城今刺史<sup>⑦</sup>，华省旧郎官<sup>⑧</sup>。共美重阳节，  
俱怀落帽欢<sup>⑨</sup>。酒邀彭泽载，琴辍武城弹<sup>⑩</sup>。  
献寿先浮菊<sup>⑪</sup>，寻幽或藉兰<sup>⑫</sup>。烟虹铺藻翰<sup>⑬</sup>，  
松竹挂衣冠。叔子神如在，山公兴未阑<sup>⑭</sup>。传  
闻骑马醉，还向习池看<sup>⑮</sup>。

①浩然有《同卢明府早秋宴张郎中海亭》诗（本卷第59首），乃早秋作，本诗题云“九日”，或作于其后。卢明府：卢僎。张郎中：张原，参见本卷155①。袁使君：不详。全诗校：“袁，一作马。”按，据此诗系年，以情理度之，“袁”、“马”二字疑是“韩”字之误。韩使君，韩朝宗。开元二十三朝宗正官襄州刺史。②《晋书·羊祜传》载：羊祜游岷山，“顾谓从事中郎邹湛等曰：‘自有宇宙，便有此山。由来贤达胜士，登此远望，如我与卿者多矣，皆湮灭无闻，使人悲伤。’”③郁盘：重叠环绕。④“登临”二句：言登高望远，乃今古重阳风俗。⑤《新唐书·地理志四》：“山南道，盖古荆、梁二州之域……江陵（荆州）、

峡、归、夔、澧、朗、复、郢、襄、房为鹑尾分。”襄州属山南东道，为古荆州之域。⑥楚塞：楚之边塞。江淹《望荆山》：“奉义至江汉，始知楚塞长。”⑦百城：指州刺史之辖境，见114·36⑨。今刺史：现任刺史，指袁使君而言。⑧华省：犹画省，即尚书省。旧郎官：谓张郎中、崔员外。⑨落帽：见36·14④。⑩“酒邀”二句：彭泽，陶渊明尝为彭泽令。此喻指卢明府。卢为此次宴会之东道，故曰“酒邀彭泽载。”辍，停止。武城弹，见3·44⑤。此句亦指卢明府而言。孙万寿《别赠诗》：“酒随彭泽至，琴即武城弹。”浩然二句脱胎于此。⑪浮菊：犹“泛菊”，指菊花酒。见2·10⑩。⑫藉兰：以兰草为坐垫。⑬烟虹：彩色云雾，指眼前胜景。藻翰：犹“翰藻”，指文章词藻。《文选序》：“事出于沈思，义归乎翰藻。”此句犹李白《春夜宴桃李园序》所谓“阳春招我以烟景，大块假我以文章。”翰，全诗校：“一作丽。”⑭叔子：羊祜的字。山公：山简。二句比袁。⑮“传闻”二句：见22·22⑧。传，全诗校：“一作常。”

### 159 登龙兴寺阁<sup>①</sup>

阁道乘空出<sup>②</sup>，披轩远目开<sup>③</sup>。逶迤见江势，客至屡缘回<sup>④</sup>。兹郡何填委<sup>⑤</sup>，遥山复几哉。苍苍皆草木，处处尽楼台。骤雨一阳散<sup>⑥</sup>，行舟四海来。鸟归馀兴远<sup>⑦</sup>，周览更裴回<sup>⑧</sup>。

①《唐两京城坊考》卷四：“南门之东，龙兴寺。本普光寺，贞观五年太子承乾所立。神龙元年，两京及天下诸州并置中兴寺，遂改此寺为中兴寺。又改为龙兴寺。”据此，知龙兴寺所在多有。玩诗意，似寺距长江不远。②阁道：连接楼阁的空中通道。③披轩：敞轩。④缘回：犹“沿洄”。与上句“逶迤”相应。⑤填委：纷集。此就景物言。⑥一阳散：《易·复》：“后不省方。”孔疏：“夏至一阴生，是阴动而阳复于静也。”按，夏至在旧历六月，所谓“一阴生”，亦即一阳散。此句盖言骤雨一过，天气稍见凉也。⑦鸟归：谓日暮。⑧周览：环顾。

### 160 登总持寺浮图<sup>①</sup>

半空跻宝塔<sup>②</sup>，晴望尽京华<sup>③</sup>。竹绕渭川遍<sup>④</sup>，山连上苑斜<sup>⑤</sup>。四门开帝宅<sup>⑥</sup>，阡陌俯人家。累劫从初地<sup>⑦</sup>，为童忆聚沙<sup>⑧</sup>。一窥功德见，弥益道心加<sup>⑨</sup>。坐觉诸天近<sup>⑩</sup>，空香送落花<sup>⑪</sup>。

①总持寺：在长安城西南隅。见38·31①。浮图：指寺塔。此诗疑是浩然初次游长安时所作。②跻：登。③京华：京都，即长安。④渭川：渭河，在长安北。⑤上苑：帝王的园囿。⑥四门：《书·尧典》：“月正元日，舜格于文祖，询于四岳，辟四门，明四目，达四聪。”按，辟四门者，舜以正月元旦至明堂，开四门以延众贤，以广视听。门，全诗校：“一作郊。”⑦累劫：谓极长时间。佛教称天地形成至毁灭为一劫。此指长期修行。初地：见27·25⑤。⑧《阿育王经》一：“世尊与阿难共行，路有童子戏，以土为道奉世尊，世尊记此童子曰：‘此儿我入涅槃后百年，姓孔雀，名阿育，出世当为转轮王，信乐正法。起八万四千塔，供养舍利。’”又《法华经·方便品》：“乃至童子戏，聚沙为佛塔，如是诸人等，皆已成佛道。”⑨“一窥”二句：全诗校：“无一窥功德见二句。”功德：指诵经、布施诸善事。见：同“现”。道心：向佛之心。《华严经》一三：“普观众生发道心，即求菩提之心也。”⑩诸天：佛教言欲界有六天，色界之四禅有十八天，无色界之四处有四天，另有日天、月天、韦驮天等诸天。⑪送：全诗校：“一作逐。”落花：谓天花下落。见1·45⑤。

### 161 与崔二十一游镜湖寄包贺二公<sup>①</sup>

试览镜湖物，中流到底清<sup>②</sup>。不知鲈鱼味<sup>③</sup>，但识鸥鸟情<sup>④</sup>。帆得樵风送<sup>⑤</sup>，春逢谷雨晴<sup>⑥</sup>。将探夏禹穴<sup>⑦</sup>，稍背越王城<sup>⑧</sup>。府掾有包子<sup>⑨</sup>，文章推贺生。沧浪醉后唱<sup>⑩</sup>，因此寄同声<sup>⑪</sup>。

①崔二十一：即崔国辅，见本卷62①。镜湖：见41·48①。包、贺：指包户曹（见148·9①）、贺朝（见本卷149①）。此诗当作于游会稽之初。②到：全诗校：“一作见。”③鲈鱼味：见114·37⑨。④鸥鸟情：见17·21⑬。⑤樵风：见40·20⑨。⑥谷雨：二十四节气之一，在旧历三月中。⑦将探：全诗校：“一作特寻。”夏禹穴：见138·15③。⑧越王城：在今浙江绍兴市东南会稽山上。《史记·越王勾践世家》正义引《越绝记》曰：“无馀（越王名）都，会稽山南故越城是也。”⑨府：全诗校：“一作守。”府掾：州府之佐吏。此处指包户曹。⑩沧浪：见29·31·3④。⑪同声：见37·20⑦。

### 162 夜登孔伯昭南楼时沈太清朱升在座<sup>①</sup>

谁家无风月<sup>②</sup>，此地有琴尊<sup>③</sup>。山水会稽郡，



诗书孔氏门<sup>④</sup>。再来值秋杪<sup>⑤</sup>，高阁夜无喧<sup>⑥</sup>。  
华烛罢然蜡，清弦方奏鹞<sup>⑦</sup>。沈生隐侯胤<sup>⑧</sup>，  
朱子买臣孙<sup>⑨</sup>。好我意不浅<sup>⑩</sup>，登兹共话言<sup>⑪</sup>。

①诗云“山水会稽郡”，唐之越州，为隋之会稽郡，知此诗在越地作。②风月：指清风明月。③琴尊：琴与酒樽。④诗书：指《诗经》、《书经》，以概指儒家“六经”。此处谓孔伯昭为孔子后代，以诗书传家。⑤秋杪：晚秋。⑥夜：全诗校：“一作闲。”⑦奏鹞：见29·24⑩。⑧沈生：指沈太清。隐侯：指沈约，见本卷79⑤。胤：后嗣。⑨朱子：指朱昇。买臣：朱买臣，见66·12③。孙：谓远孙。⑩《诗·邶风·北风》：“惠而好我，携手同行。”好，仁爱。⑪共：全诗校：“一作同。”

### 163 陪卢明府泛舟回作<sup>①</sup>

百里行春返<sup>②</sup>，清流逸兴多。鸂舟随雁泊<sup>③</sup>，  
江火共星罗<sup>④</sup>。已救田家旱，仍医俗化讹<sup>⑤</sup>。  
文章推后辈，风雅激颓波<sup>⑥</sup>。高岸迷陵谷<sup>⑦</sup>，  
新声满棹歌<sup>⑧</sup>。犹怜不才子<sup>⑨</sup>，白首未登科。

①卢明府：襄阳令卢僎。全诗校：“回字下，一有岷山二字。”诗云“已救田家旱”，而《新唐书·五行志》云：“（开元）二十四年夏旱。”则此诗当是二十五年春作。②百里：古代一县所辖地域。参见42·13⑤。行春：见4·7④。③雁泊：全诗校：“一作鸟没。”④罗：列。⑤医：全诗校：“一作忧。”俗化：风俗教化。讹：舛错。潘岳《河阳县作》：“总总都邑人，扰扰俗化讹。”⑥风雅：《诗经》有六义，曰风、赋、比、兴、雅、颂。激：振起。颓波：向下跌落的波涛，以喻风气衰败。⑦“高岸”句：见26·13⑦。⑧新声：犹新曲。⑨才子：全诗校：“一作调者。”

### 164 腊月八日于剡县石城寺礼拜<sup>①</sup>

石壁开金像<sup>②</sup>，香山倚铁围<sup>③</sup>。下生弥勒见<sup>④</sup>，  
回向一心归<sup>⑤</sup>。竹柏禅庭古<sup>⑥</sup>，楼台世界稀。  
夕岚增气色<sup>⑦</sup>，馀照发光辉。讲席邀谈柄<sup>⑧</sup>，  
泉堂施浴衣<sup>⑨</sup>。愿承功德水<sup>⑩</sup>，从此濯尘机<sup>⑪</sup>。

①此诗当作于浩然游天台期中。腊月：周代于岁终祭众神，曰腊。汉行腊祭于十二月，故后世称旧历十二月为腊月。剡县：唐时为越州属县。石城寺：在剡县石城山。《嘉泰会稽志》：“南明山，在（新昌）县南

五里，一名石城……梁天监中，建安王始造弥勒石佛像，刘勰撰碑，其文存焉。”新昌，即唐之剡县。礼拜：顶礼膜拜。②金像：指佛像。③香山：佛教传说认为它是赡部洲最高中心。旧说指昆仑山，似以指葱岭（帕米尔高原）为当。铁围：即铁围山，梵语曰柘迦罗。据《法苑珠林·三界会名》所云，佛教称四大部洲中心为须弥山，下有大海，其边八山，其外有咸海，绕咸海者为铁围山。倚：全诗校：“一作绕。”④下生：降生凡世。弥勒：弥勒菩萨，姓弥勒，名阿逸多，生南天竺婆罗门家。后来继绍佛位。⑤回向：佛教名词。把自己所修功德施往某处之意。分回向众生、回向佛果等多种。此指回向佛果。⑥竹柏：全诗校：“一作松竹。”禅庭：禅院，习禅之所。⑦岚（lán）：山霭。⑧讲席：犹法筵，僧人布道之处。谈柄：晋人清谈，每执麈尾，僧人讲法，或持如意（玉、木、竹制），故有谈柄之名。此指谈禅。⑨泉堂：浴堂，洁身之所。礼拜之前，须斋戒沐浴。⑩功德水：佛经称须弥山下大海中有八功德水。⑪尘机：尘世机缘。

### 165 同独孤使君东斋作<sup>①</sup>

郎官旧华省<sup>②</sup>，天子命分忧<sup>③</sup>。襄土岁频旱<sup>④</sup>，  
随车雨再流<sup>⑤</sup>。云阴自南楚<sup>⑥</sup>，河润及东周<sup>⑦</sup>。  
廨宇宜新霁<sup>⑧</sup>，田家贺有秋<sup>⑨</sup>。竹间残照入，  
池上夕阳浮<sup>⑩</sup>。寄谢东阳守<sup>⑪</sup>，何如八咏楼<sup>⑫</sup>。

①独孤使君：即独孤册，见本卷79①。《金石录》卷七：“《唐襄州刺史独孤册遗爱颂》，李邕撰，萧诚行书。”知独孤尝为襄州刺史。按，开元二十四年九月至十一月之间，韩朝宗贬洪州都督，宋鼎代为荆州长史兼山南东道，继韩为襄州者，疑即独孤册。观诗中“襄土岁频旱，随车雨再流”句，则诗当作于《陪卢明府泛舟回岷山作》前后。②郎官：据《郎官石柱题名新考订》，知独孤册尝为户部郎中。华省：指尚书省。③分忧：此指为一方长官，为天子分忧。④岁频旱：年来屡旱。⑤随车雨：见38·35⑭。⑥南楚：春秋战国时代，楚在中原之南，故称“南楚”。按，东汉末，刘表为荆州刺史，徙治襄阳，魏因之，晋初荆州都督亦镇襄阳，故南楚（或南荆）亦可指襄阳。⑦“河润”句：《庄子·列御寇》：“河润九里，泽及三族。”东周，指东周都城洛邑（今河南洛阳）。《后汉书·郭伋传》：“（建武）九年，征拜（郭伋）颍川太守，召见，辞谒，帝劳之曰：‘贤能太守，去帝城不

远，河润九里，冀京师（即洛阳）并蒙福也。”此处以独孤册比郭伋。⑧廨宇：官舍，此指州衙，即题中所谓“东斋”。⑨有秋：谓丰收在望。《书·盘庚上》：“若衣服田力穡，乃亦有秋。”秋，穀熟。⑩竹间、池上：疑皆指习家池一带风景。盖东斋有楼，登临即目，可见习池。⑪寄谢：致意。东阳守：南朝齐沈约尝为东阳太守，有善政。⑫八咏楼：见8·50⑤。

### 166 同王九题就师山房<sup>①</sup>

晚憩支公室<sup>②</sup>，故人逢右军<sup>③</sup>。轩窗避炎暑，翰墨动新文<sup>④</sup>。竹蔽檐前日<sup>⑤</sup>，雨随阶下云。周游清荫遍<sup>⑥</sup>，吟卧夕阳曛。江静棹歌歇，溪深樵语闻。归途未忍去，携手恋清芬<sup>⑦</sup>。

①同：和。王九：即王迥，见148·2①。就师：就禅师。②支公：见72·19⑬。此处借指就禅师。③右军：即王右军，东晋右军将军王羲之。此处切王九之姓。④新文：指王九的原作。⑤全诗校：“蔽，一作开；檐前，一作窗里。”⑥全诗校：“周，一作同。”⑦清芬：陆机《文赋》：“咏世德之骏烈，诵先人之清芬。”此处指就师人品风韵而言。

### 167 冬至后过吴张二子檀溪别业<sup>①</sup>

卜筑因自然<sup>②</sup>，檀溪不更穿<sup>③</sup>。园庐二友接<sup>④</sup>，水竹数家连。直与南山对<sup>⑤</sup>，非关选地偏<sup>⑥</sup>。草堂时偃曝<sup>⑦</sup>，兰桡日周旋<sup>⑧</sup>。外事情都远<sup>⑨</sup>，中流性所便<sup>⑩</sup>。闲垂太公钓<sup>⑪</sup>，兴发子猷船<sup>⑫</sup>。余亦幽栖者，经过窃慕焉。梅花残腊月<sup>⑬</sup>，柳色半春天。鸟泊随阳雁<sup>⑭</sup>，鱼藏缩项鳊<sup>⑮</sup>。停杯问山简，何似习池边<sup>⑯</sup>？

①子：对别人的尊称。檀溪：《元和郡县志·山南道·襄州》：“檀溪，在（襄阳）县西南。”刘备曾于此跃马而过。②卜筑：择地筑屋。③不更穿：言有檀溪水流入庄园，不更穿渠也。④二友接：吴张二子园庐相接。⑤与：全诗校：“一作取。”南山：指岷山。⑥全诗校：“一本此下有‘卜邻依孟母，共井让王宣。曾是歌三乐，仍闻咏五篇’四句。”⑦偃曝：王僧达《答颜延年》：“寒荣共偃曝，春醒时献斟。”偃，卧。曝，晒（背）。⑧兰桡（xiè）：兰舟。桡，船桨。《楚辞·九歌·湘君》：“桂棹兮兰桡。”全诗校：“桡，一作棹。”⑨远：全诗校：“一作遣。”⑩便：安适。⑪太公钓：见1·15⑬。⑫子猷船：见25·26⑤。⑬残：全

诗校：“一作初。”月：校云：“一作日。”冬至在旧历十一月，至腊月，梅花将残。⑭随阳雁：《书·禹贡》：“阳鸟攸居。”孔传：“随阳之鸟，鸿雁之属。”阳，暖。⑮缩项鳊：见本卷153⑥。⑯山简、习池：见22·22⑧。

### 168 韩大使东斋会岳上人诸学士<sup>①</sup>

郡守虚陈榻<sup>②</sup>，林间召楚材<sup>③</sup>。山川祈雨毕<sup>④</sup>，云物喜晴开<sup>⑤</sup>。抗礼尊缝掖<sup>⑥</sup>，临流揖渡杯<sup>⑦</sup>。徒攀朱仲李<sup>⑧</sup>，谁荐和羹梅<sup>⑨</sup>。翰墨缘情制<sup>⑩</sup>，高深以意裁。沧洲趣不远<sup>⑪</sup>，何必问蓬莱<sup>⑫</sup>。

①韩大使：即韩朝宗，开元二十一年四月以后，为荆州长史兼判襄州刺史，领山南东道采访使，见本卷118①。此诗当作于韩朝宗初任襄州刺史、山南东道采访使时。上人：对僧人的敬称。学士：指学者，文士。②虚陈榻：虚设一榻，即悬榻。见20·4②。此处以陈蕃比韩朝宗，谓其礼贤下士。③楚材：谓美才，见68·37③。④“山川”句：谓祭祀山川以求雨。⑤云物：景物。云，全诗校：“一作品。”⑥抗礼：行对等之礼。缝掖：古代儒生之服。此处代指诸学士。参见73·33⑦。⑦揖：作揖，表示礼敬。渡杯：见42·25⑤。此借指岳上人。⑧朱仲李：《文选》潘岳《闲居赋》：“周文弱枝之枣，房陵朱仲之李。”李善注引《荆州记》：“房陵县有好李，甚美，仙人朱仲来窃。”⑨谁：全诗校：“一作更。”和羹梅：见1·3②③。⑩翰墨：笔墨，指文章。⑪沧洲：隐居之所。见72·9④。⑫蓬莱：见1·18④。

### 169 上巳日涧南园期王山人陈七诸公不至<sup>①</sup>

摇艇候明发<sup>②</sup>，花源弄晚春。在山怀绮季<sup>③</sup>，临汉忆荀陈<sup>④</sup>。上巳期三月，浮杯兴十旬<sup>⑤</sup>。坐歌空有待，行乐恨无邻。日晚兰亭北，烟开曲水滨<sup>⑥</sup>。浴蚕逢姹女<sup>⑦</sup>，采艾值幽人<sup>⑧</sup>。石壁堪题序，沙场好解神<sup>⑨</sup>。群公望不至，虚掷此芳晨<sup>⑩</sup>。

①上巳日：见4·18②。涧南园：浩然园庐名。见本卷24①。王山人：疑即王迥，见148·2①。陈七：见148·19①。②明发：天明。③绮季：绮里季，概指“四皓”，见22·1③⑥。④汉：指汉水。荀陈：指东汉荀淑父子与陈寔父子。见41·33④。⑤浮杯：即曲水流



觞。见5·27·序①。十旬：指酒。张衡《南都赋》：“酒则九醞甘醴，十旬兼清。”注：“十旬，盖清酒百日而成。”⑥兰亭、曲水：见40·43⑮。⑦浴蚕：洗浴蚕子，古代育种之法。《礼记·祭义》：“及大昕之朝，君皮弁素积，卜三宫之夫人世妇之吉者，使入蚕于蚕室奉种浴于川。”姪(chà)女：少女，指村中年轻蚕妇。⑧《诗·王风·采葛》：“采彼艾兮。一日不见，如三岁兮。”艾，蒿属，可入药。⑨沙场：水边沙地。解神：祈神还愿。庾信《春赋》：“三日曲水向河津，日晚河边多解神。”神，底本原作“绅”，校云：“一作神。”⑩虚掷：空抛。

### 170 齿坐呈山南诸隐<sup>①</sup>

习公有遗坐，高在白云陲。樵子不见识<sup>②</sup>，山僧赏自知。以余为好事<sup>③</sup>，携手一来窥。竹露闲夜滴，松风清昼吹。从来抱微尚<sup>④</sup>，况复感前规<sup>⑤</sup>。于此无奇策，苍生奚以为<sup>⑥</sup>。

①题云“齿坐”，而诗云“习公有遗坐”，疑“齿坐”即指习凿齿之遗座，而非“列坐”之意。山南：或指岷山以南。按，习凿齿，东晋人，后汉襄阳侯习郁之后。曾为荆州刺史桓玄主簿，又为荥阳太守，后罢归襄阳。怀抱高志，颇慕诸葛亮、羊祜、庞德公之为人。事见《晋书·习凿齿传》。②不见识：不为所识。③好事：指慕古好奇。④微尚：微小的志趣。谦词。谢灵运《初去郡》：“伊余秉微尚，拙讷谢浮名。”⑤前规：前代规范，指习公。⑥“苍生”句：见37·74·1⑨。奚，何。

### 171 来闾黎新亭作<sup>①</sup>

八解禅林秀<sup>②</sup>，三明给苑才<sup>③</sup>。地偏香界远<sup>④</sup>，心净水亭开。傍险山查立<sup>⑤</sup>，寻幽石径回。瑞花长自下<sup>⑥</sup>，灵药岂须栽。碧网交红树<sup>⑦</sup>，清泉尽绿苔。戏鱼闻法聚，闲鸟诵经来<sup>⑧</sup>。弃象玄应悟，忘言理必该<sup>⑨</sup>。静中何所得，吟咏也徒哉<sup>⑩</sup>。

①来：全诗校：“一作本。”闾(shé)黎：梵语音译，义译为轨范，谓僧徒之师。亦用以指高僧。②八解：见94·8⑦。此句谓闾黎通八解为禅林之秀。③三明：佛家称宿命明(知自身、他身宿世之生死相)、天眼明(知自身、他身来世之生死相)、漏尽明(知现世之苦相，断一切烦恼之智)为三明。给苑：即给孤

园、祇园。见20·21①。才：指来闾黎。④香界：见148·9⑦。⑤山查：犹陡崖。⑥瑞花：指天花。见1·45⑤。⑦碧网：疑指碧萝交织成网。⑧谓鱼闻说法而聚，鸟闻诵经而来。参见116·27⑧。⑨“弃象”二句：王弼《周易略例》：“言者所以明象，得象而忘言；象者所以存意，得意而忘象。”“玄”、“理”互文，指玄妙之理。该，兼备。⑩谓静中有得，不假言咏。

### 172 西山寻辛谔<sup>①</sup>

漾舟寻水便<sup>②</sup>，因访故人居。落日清川里，谁言独羡鱼<sup>③</sup>。石潭窥洞彻<sup>④</sup>，沙岸历纡徐<sup>⑤</sup>。竹屿见垂钓，茅斋闻读书。款言忘景夕<sup>⑥</sup>，清兴属凉初<sup>⑦</sup>。回也一瓢饮，贤哉常晏如<sup>⑧</sup>。

①西山：疑即襄阳西北十里的万山。见148·4①。辛谔：见148·13①。②寻：全诗校：“一作乘。”③羡鱼：见36·29·5③。④洞彻：透彻。⑤纡徐：曲折绵延貌。⑥款言：挚谈。景：日光，时光。⑦属：值。凉初：指初秋之候。⑧“回也”二句：见25·3⑮。

### 173 题长安主人壁<sup>①</sup>

久废南山田<sup>②</sup>，叨陪东阁贤<sup>③</sup>。欲随平子去<sup>④</sup>，犹未献甘泉<sup>⑤</sup>。枕籍琴书满<sup>⑥</sup>，褰帷远岫连<sup>⑦</sup>。我来如昨日，庭树忽鸣蝉<sup>⑧</sup>。促织惊寒女<sup>⑨</sup>，秋风感长年<sup>⑩</sup>。授衣当九月<sup>⑪</sup>，无褐竟谁怜！

①此诗当作于开元十七年秋。浩然开元十六年赴京师，十七年春科试落第，犹欲献赋求用，故迁延至秋未归。②南山田：浩然在岷山下的田园，因岷山在北郭林间之南，故称南山。③叨陪：忝陪。叨，谦词。全诗校：“一作谔。”东阁贤：见32·17③。④平子：东汉张衡字平子，曾作《归田赋》。参见45·18⑦。⑤甘泉：指《甘泉赋》。见37·74·1⑦。⑥籍：全诗校：“一作席。”陶渊明《时运》：“清琴横床，浊酒半壶。”庾信《拟咏怀》：“琴声遍屋里，书卷满床头。”⑦褰(qiān)：揭起。帷：幔。岫(xiù)：《尔雅·释山》：“山有穴曰岫。”⑧《礼记·月令》：“仲秋蝉始鸣。”⑨促织：蟋蟀。《易通·系卦》：“蟋蟀之虫，随阴迎阳，居壁向外，促妇女织续女工。”⑩长(zhǎng)年：年长者。⑪授衣：《诗·豳风·七月》：“七月流火，九月授衣。……无衣无褐，何以卒岁？”

174 行出东山望汉川<sup>①</sup>

异县非吾土<sup>②</sup>，连山尽绿篁<sup>③</sup>。平田出郭少，  
盘坂入云长<sup>④</sup>。万壑归于汉<sup>⑤</sup>，千峰划彼苍<sup>⑥</sup>。  
猿声乱楚峡<sup>⑦</sup>，人语带巴乡。石上攒椒树<sup>⑧</sup>，  
藤间缀蜜房<sup>⑨</sup>。雪馀春未暖，岚解昼初阳<sup>⑩</sup>。  
征马疲登顿<sup>⑪</sup>，归帆爱渺茫。坐欣沿溜下<sup>⑫</sup>，  
信宿见维桑<sup>⑬</sup>。

①全诗校：“一题作行至汉川作。”按，汉川，当指隋汉川郡，唐称梁州，治南郑（今陕西汉中）。据诗中所写，浩然此行似游故道。故道又名陈仓道，起自陈仓（今陕西宝鸡市东），西南行，出散关，沿故道水谷道至今凤县，折而东南行，入褒谷，出抵汉中（南郑）。②异县：指梁州南郑县。③此句写褒谷山，在褒城县北五里，南口为褒（谷），北口为斜（谷），长四百七十里（见《元和郡县志·山南道三·梁州·褒城县》）。褒城县在南郑县北。绿篁：绿竹。④盘坂：盘折之坂。大坡不平曰坂。⑤汉：全诗校：“一作海。”⑥划：割裂。彼苍：指天。《诗·秦风·黄鸟》：“彼苍者天。”⑦谓猿声之多，几与楚峡相混淆。⑧椒树：陆璣《毛诗草木鸟兽虫鱼疏》上：“椒树似茱萸，有针刺，茎叶坚而滑泽。蜀人作茶，吴人作茗，皆合煮其叶以为香。”⑨缀：全诗校：“一作养。”蜜房：《元和郡县志·山南道三·凤州》：“贡赋：开元贡，蜡一百斤；赋，布、麻。元和贡，蜜、土布。”唐凤州治河池县（今陕西凤县）。⑩岚：山间雾气。阳：暖。⑪登顿：上、下，行、止。可见此前浩然乘马沿谷道而行。⑫沿溜：顺流而下。⑬信宿：《左传》庄公三年：“凡师一宿为舍，再宿为信。”言两夜。维桑：指故乡。见26·20⑦。

175 夜泊宣城界<sup>①</sup>

西塞沿江岛<sup>②</sup>，南陵问驿楼<sup>③</sup>。湖平津济阔<sup>④</sup>，  
风止客帆收。去去怀前浦<sup>⑤</sup>，茫茫泛夕流。石  
逢罗刹碍<sup>⑥</sup>，山泊敬亭幽<sup>⑦</sup>。火识梅根冶<sup>⑧</sup>，  
烟迷杨叶洲<sup>⑨</sup>。离家复水宿，相伴赖沙鸥。

①全诗校：“一题作旅行欲泊宣州界。”《旧唐书·地理志三·江南西道》：“宣州，隋宣城郡。”开元中，属县有宣城、当涂、泾县、秋浦、南陵等。②西塞：西塞山。《元和郡县志·江南道三·鄂州》：“西塞山，在（武昌）县东八十五里，竦峭临江。”按，此武昌县即

今湖北鄂城县。③南陵：已见注①。问：寻。④津济：犹津渡。⑤去去：犹言行行。⑥罗刹石：《太平寰宇记·贵池县》：“大江西自江州彭泽县界与石水合，有连石入江，名石碑，又有六孤石生于江中，俗谓之罗刹洲，舟船上下为之险艰。”⑦敬亭山：《元和郡县志·江南道四·宣州》：“敬亭山，在州北十二里，即谢朓赋诗之所。”⑧识：全诗校：“一作炽。”梅根治：《元和郡县志·江南道四·宣州》：“梅根监，在（南陵）县西一百三十五里。梅根监并宛陵监，每岁共铸钱五万贯。”《读史方輿纪要·池州府·贵池县》：“梅根监，府东五十里，亦名梅根治。自六朝以来，皆鼓铸于此。”⑨杨叶洲：《太平寰宇记·贵池县》：“杨叶洲，在（贵池）县西北二十里大江中，长五里，阔三里，状如杨叶，故名。”

176 下瀧石<sup>①</sup>

瀧石三百里，沿洄千嶂间<sup>②</sup>。沸声常活活<sup>③</sup>，  
洑势亦潺潺<sup>④</sup>。跳沫鱼龙沸，垂藤猿狖攀<sup>⑤</sup>。  
榜人苦奔峭<sup>⑥</sup>，而我忘险艰。放溜情弥愜<sup>⑦</sup>，  
登舡目自闲<sup>⑧</sup>。暝帆何处宿<sup>⑨</sup>，遥指落星湾<sup>⑩</sup>。

①《水经注·赣水》：“豫章水导源东北流，迳南野县北，赣川石岨，水急行难，倾波委注，六十馀里，迳赣县东，县即南康郡治。”按：南野县，在今江西省南康县西南章水南岸，秦曰南野县，后汉曰南野县，晋更名南康县。又，《南史·陈武帝本纪》：“帝发南康（指南野县，非《水经注》所云南康郡治赣县），赣石旧有二十四滩，滩多巨石，行旅以为难。帝之发，水暴起数丈，三百里间，巨石皆没。”据此，知题中“瀧石”指赣江之源自故南野县以下三百里中多险滩的一段水路。浩然此行系自南而北，顺流而下。②沿洄：在水中回旋往返。③活活：全诗校：“一作浩浩。”④洑（jiàn）：水相继而至。⑤狖（yòu）：长臂猿。⑥榜人：舟子。苦奔峭：谢灵运《七里瀧》：“徒旅苦奔峭。”奔峭，峭岸，言其徒峭如倾奔之状。⑦放溜：顺水放船。全诗校：“弥，一作深；愜，一作远。”⑧舡：船头。⑨宿：全诗校：“一作泊。”⑩落星湾：见67·12③。

177 初年乐城馆中卧疾怀归作<sup>①</sup>

异县天隅僻<sup>②</sup>，孤帆海畔过<sup>③</sup>。往来乡信断，  
留滞客情多。腊月闻雷震，东风感岁和<sup>④</sup>。蛰  
虫惊户穴，巢鹊晒庭柯。徒对芳尊酒，其如伏



枕何<sup>⑤</sup>。归欤理舟楫<sup>⑥</sup>，江海正无波<sup>⑦</sup>。

①此诗当作于《永嘉别张子容》一诗之前。见本卷48①。乐城：见本卷125①。②异县：指乐城县。③此句追叙始来。④“腊月”二句：谓江南春早。《礼记·月令》：“孟春之月……东风解冻，蛰虫始振。”⑤伏枕：卧病。⑥欤：全诗校：“一作来。”按，“欤”字全诗原作“屿”，误。《论语·公冶长》：“子在陈曰：归与归与！”“与”同“欤”，叹词。⑦谢朓《和伏武昌登孙权故城》：“江海既无波，俯仰流英盼。”

### 178 醉后赠马四<sup>①</sup>

四海重然诺<sup>②</sup>，吾尝闻白眉<sup>③</sup>。秦城游侠客<sup>④</sup>，相得半酣时。

①全诗校：“马，一作高。”按，观诗第二句，以作“马”为是。②重然诺：见18·5⑭。③白眉：指马良，此处切“马”姓，代指马四。参见73·44③。④秦城：指长安、咸阳一带，为豪侠出没之所。客：全诗校：“一作窟。”

### 179 赠王九<sup>①</sup>

日暮田家远，山中勿久淹<sup>②</sup>。归人须早去，稚子望陶潜<sup>③</sup>。

①王九：王迥。全诗校：“题上一有口号二字”。②《楚辞·招隐士》：“王孙兮归来，山中兮不可以久留。”③陶潜《归去来兮辞》：“童仆欢迎，稚子候门。”

### 180 登岷山亭寄晋陵张少府<sup>①</sup>

岷首风湍急<sup>②</sup>，云帆若鸟飞。凭轩试一问，张翰欲来归<sup>③</sup>？

①《清一统志·湖北·襄阳府》：“岷山亭，在襄阳南岷山上。”晋陵张少府：指张子容，时为晋陵（今江苏常州市）尉。唐芮挺章《国秀集》载张子容诗二首，目录署“晋陵尉张子容。”②岷首：岷山一名岷首山。风湍：风大水急。③张翰：见114·37⑨。此借指张子容。

### 181 送朱大入秦<sup>①</sup>

游人五陵去<sup>②</sup>，宝剑直千金<sup>③</sup>。分手脱相赠<sup>④</sup>，平生一片心。

①朱大：见本卷154①。②五陵：见29·25①。五，全诗原误作“武”，今据宋本《孟浩然集》改正。③曹植《名都篇》：“宝剑直千金，被服丽且鲜。”④脱：解。

### 182 送友人之京

君登青云去<sup>①</sup>，予望青山归。云山从此别，泪湿薜萝衣<sup>②</sup>。

①扬雄《解嘲》：“当涂者升青云，失路者委沟渠。”②薜萝衣：见17·25⑥。

### 183 送张郎中迁京<sup>①</sup>

碧溪常共赏<sup>②</sup>，朱邸忽迁荣<sup>③</sup>。豫有相思意<sup>④</sup>，闻君琴上声。

①张郎中：即张愿，见本卷31①。张尝以奉先令秩满还乡休沐，复迁为驾部郎中。此诗作于其授郎中后入京赴任时。②碧溪：见本卷148①。③朱邸：朱门邸第，指贵盛之家。愿为武后时宰相张柬之之孙。迁荣：此指官职荣迁。④豫：同“预”。

### 184 同张将薊门观灯<sup>①</sup>

异俗非乡俗<sup>②</sup>，新年改故年。薊门看火树<sup>③</sup>，疑是烛龙然<sup>④</sup>。

①此诗宋元刻本《孟浩然诗集》俱不载，浩然游踪亦未见及于薊门（今北京城西南）者。明本始补入此诗。张将：不详。②异俗：异地风俗。③火树：苏味道《正月十五夜》：“火树银花合，星桥铁索开。”④烛龙：见36·1①。然：同“燃”。

### 185 张郎中梅园中<sup>①</sup>

绮席铺兰杜<sup>②</sup>，珠盘折芰荷<sup>③</sup>。故园留不住，应是恋弦歌<sup>④</sup>。

①张郎中：指张愿。梅园：当作“海园”，见本卷31①。中：全诗校：“一作作。”②兰杜：兰草、杜若。皆香草名。③珠盘：荷叶承露，故曰珠盘。④弦歌：见3·44⑤。

### 186 北涧泛舟<sup>①</sup>

北涧流恒满<sup>②</sup>，浮舟触处通。沿洄自有趣<sup>③</sup>，

何必五湖中<sup>④</sup>。

①北涧：见本卷24①。②恒：常。③沿洄：在水中回旋往还。④五湖：见72·2·15⑥。

### 187 春晓

春眠不觉晓，处处闻啼鸟。夜来风雨声，花落知多少<sup>①</sup>。

①以上二句全诗校：“一作欲知昨夜风，花落无多少。”

### 188 洛中访袁拾遗不遇<sup>①</sup>

洛阳访才子<sup>②</sup>，江岭作流人<sup>③</sup>。闻说梅花早<sup>④</sup>，何如北地春<sup>⑤</sup>。

①袁拾遗：袁瓘，开元中为左拾遗。储光羲有《贻袁三拾遗谪作》诗（127·27），所写当是同一人。②潘岳《西征赋》：“贾生洛阳之才子。”此处以被贬之贾谊比袁拾遗。时袁瓘自拾遗谪赣县尉，参见张子容《永嘉即事寄赣县袁少府瓘》（105·6）。③江岭：指五岭一带。④宋之问《题大庾岭北驿》：“明朝望乡处，应见陇头梅。”⑤北：全诗校：“一作此。”

### 189 寻菊花潭主人不遇<sup>①</sup>

行至菊花潭，村西日已斜。主人登高去，鸡犬空在家<sup>②</sup>。

①菊花潭：《汉书·地理志·弘农郡·析县》：“黄水出黄谷，鞠水出析谷，俱东至郟（郟县，在今河南南阳西北，隋代改名菊潭县）入湍水。”师古曰：“鞠水即今所谓菊潭也。”《元和郡县志·山南道二·邓州》：“菊水出（菊潭）县东石涧山。其旁多菊，水极甘馨，谷中三十馀家不复穿井，仰饮此水，皆寿百馀岁。王畅、袁隗为太守，命郟县月送水三十斛，饮食沐浴，悉皆用之。”又见《水经注》。②“主人”句：见8·63④。

### 190 檀溪寻故人<sup>①</sup>

花伴成龙竹<sup>②</sup>，池分跃马溪<sup>③</sup>。田园人不见，疑向洞中栖<sup>④</sup>。

①檀溪：见本卷167①。全诗校：“一题作檀溪寻古。”

②花伴：全诗校：“一作苑半。”成龙竹：见1·79②。

③跃马溪：指檀溪。见30·37④。④洞中栖：全诗校：“一作武陵迷。”

### 191 扬子津望京口<sup>①</sup>

北固临京口<sup>②</sup>，夷山近海滨<sup>③</sup>。江风白浪起<sup>④</sup>，愁杀渡头人<sup>⑤</sup>。

①扬子津：见148·10①。京口：见148·10④。②北固：山名。见本卷38⑦。③夷山：清蒋宗海《丹徒县志》：“焦山，在（丹徒，今江苏镇江市）城东九里大江中，与金山并峙，相距十里许……山之馀支，东出为二小峰，曰松山、寥山，唐时称松寥、夷山。”近：全诗校：“一作对。”④何逊《相送》：“江暗雨欲来，浪白风初起。”⑤乐府《折杨柳歌辞》：“蹀坐吹长笛，愁杀行客儿。”

### 192 同储十二洛阳道中作<sup>①</sup>

珠弹繁华子<sup>②</sup>，金羁游侠人<sup>③</sup>。酒酣白日暮，走马入红尘。

①此和储光羲《洛阳道五首献吕四郎中》之作。储十二：即储光羲，见卷一二五小传。②珠弹：见48·42⑤。繁华子：指少年贵盛者。③金羁：黄金装饰之马络头。曹植《白马篇》：“白马饰金羁，连翩西北驰。”

### 193 初下浙江舟中口号<sup>①</sup>

八月观潮罢<sup>②</sup>，三江越海浔<sup>③</sup>。回瞻魏阙路，空复子牟心<sup>④</sup>。

①浩然有《游江西留别富阳裴刘二少府》诗（见本卷55），当是溯江而上；此诗云“初下浙江”，疑是沿浙江上游（即新安江）下行，诗当作于前诗之后。口号：犹口占，随口吟成。②观潮：浩然有《与颜钱塘登樟楼望潮作》诗（见本卷73）。全诗校：“潮，一作涛。”③三江：说法不一，此处当指浙江、浦江、剡江，在越州、衢州、婺州界内。海浔：海边。浔，水边。④“回瞻”二句：见36·44④。空：全诗校：“一作无。”

### 194 宿建德江<sup>①</sup>

移舟泊烟渚<sup>②</sup>，日暮客愁新。野旷天低树，江清月近人。



①建德江：富春江上游，即浙江流经建德县的一段。

②烟渚：烟霭笼罩的小洲。全诗校：“烟，一作幽。”

### 195 问舟子

向夕问舟子<sup>①</sup>，前程复几多<sup>②</sup>？湾头正堪泊<sup>③</sup>，淮里足风波。

①向夕：傍晚。②复：全诗校：“一作无。”③堪：全诗校：“一作好。”

### 196 戏题<sup>①</sup>

客醉眠未起，主人呼解醒<sup>②</sup>。已言鸡黍熟，复道瓮头清<sup>③</sup>。

①诗题全诗校：“一作戏赠主人。”②解醒(chéng)：解酒。参见本卷102③。③“已言”二句：此设为主人呼客之辞。鸡黍，见本卷101④。瓮头：初熟之酒。唐张彦远《法书要录》三引唐何延之《兰亭记》：“使留夜宿，设罍面药酒茶果等；江东云罍面，犹河北称瓮头，谓初熟酒也。”清：谓酒已漉。全诗校：“道，一作说。”

### 197 凉州词<sup>①</sup>

浑成紫檀金屑文<sup>②</sup>，作得琵琶声入云<sup>③</sup>。胡地迢迢三万里，那堪马上送明君<sup>④</sup>。

异方之乐令人悲，羌笛胡笳不用吹。坐看今夜关山月<sup>⑤</sup>，思杀边城游侠儿<sup>⑥</sup>。

①凉州词：见145·11·1①。②浑成：指整体。紫檀：珍贵木材，质地坚实。金屑文：洒金之文饰。③声入云：见42·10④。④“胡地”二句：见1·71⑦。明君，即王昭君。参见73·6③。⑤坐：因。关山月：见7·6①。⑥乐府《横吹曲·折杨柳歌辞》：“躑坐吹长笛，愁杀行客儿。”

### 198 送新安张少府归秦中<sup>①</sup>

试登秦岭望秦川<sup>②</sup>，遥忆青门春可怜<sup>③</sup>。仲月送君从此去<sup>④</sup>，瓜时须及邵平田<sup>⑤</sup>。

①新安：唐河南府有新安县。又，唐睦州清溪县，隋时曰新安县。全诗校：“一题作越中送人归秦中。”②

岭：全诗校：“一作望。”按，秦岭在关中；秦望山在今浙江余杭县南。见148·9⑨。秦川：主要指关中地区。③青门：见21·3⑭。④仲月：旧历春二月。⑤瓜时：见68·9⑩。邵平田：见24·8⑨。

### 199 送杜十四之江南<sup>①</sup>

荆吴相接水为乡<sup>②</sup>，君去春江正淼茫<sup>③</sup>。日暮征帆何处泊<sup>④</sup>，天涯一望断人肠。

①全诗校：“一无题下三字，一题作送杜晃进士之东吴”。②为：全诗校：“一作连。”③春江：全诗校：“一作江村。”④何处泊：全诗校：“一作泊何处。”

### 200 渡浙江问舟中人<sup>①</sup>

潮落江平未有风，扁舟共济与君同<sup>②</sup>。时时引领望天末<sup>③</sup>，何处青山是越中<sup>④</sup>？

①全诗校：“一题作济江问同舟人。一作崔国辅诗。”按，此诗《河岳英灵集》卷中作崔国辅，《国秀集》卷中、《文苑英华》卷二九一、《万首唐人绝句》卷七、宋蜀刻本孟集俱收作浩然诗，且全诗崔集不载，当是浩然初渡钱塘江时所写。《元和郡县志·江南道一·杭州》：“浙江，在（钱塘）县南一十二里。”②舟：全诗校：“一作舸。”君：对舟中之敬称。③引领：延颈。天末：天边。④越中：唐越州，治会稽（今浙江绍兴市）。

### 201 初秋<sup>①</sup>

不觉初秋夜渐长，清风习习重凄凉。炎炎暑退茅斋静，阶下丛莎有露光<sup>②</sup>。

①此诗见于明本《孟浩然诗集》及《全唐诗》，宋蜀本孟集不载。又明汲古阁本孟集及《万首唐人绝句》标此诗为孟作，题作“七夕”。按，《万首唐人绝句》取材丛杂，又混入宋诗，故所标诗题未必可信。②莎(suō)：多年生草本植物，开黄褐色小花，其根为药材，即香附子。

### 202 过融上人兰若一作慕母潜诗。见124·23

### 203 句

微云淡河汉，疏雨滴梧桐<sup>①</sup>。

逐逐怀良馔，萧萧顾乐鸣<sup>②</sup>。

①全诗题注：“王士源云：浩然常间游秘省，秋月新霁，诸英联诗，次当浩然云云。举坐嗟其清绝，不复为缀。”按，所引轶事，见唐王士源《孟浩然集序》。

②全诗题注：“省试骐驎长鸣诗，见《丹阳集》。”按，此二句为卷四九五章孝标《省试骐驎长鸣》诗之五、六句，当非浩然所作。《文苑英华》一八五录全诗亦作章孝标，同题尚有陈去疾一首。

## 新补

204

### 赠韩襄客<sup>①</sup>

只为阳台梦里狂<sup>②</sup>，降来教作神仙客。

①《诗话总龟前集》卷十三引《诗史》曰：“韩襄客者，汉南女子，为歌诗知名襄汉间，孟浩然赠诗曰：只为阳台梦里狂，降来教作神仙客”。②阳台梦：见1·59④。

(李华)

## 增订注释全唐诗卷一五〇

李白 一

李白(701—762)，字太白，号青莲居士。祖籍陇西成纪(今甘肃天水附近)，出生在中亚碎叶城(今吉尔吉斯托克马克附近)，五岁时随家迁居绵州昌隆县(今四川江油)。在蜀中度过青少年时代，开元十二年(724)出蜀漫游，先后在安陆(今湖北安陆)和徂徕山(在今山东)隐居。天宝元年(742)奉诏入京，供奉翰林，因称“李翰林”；贺知章誉之为“天上谪仙人”，故后人又称“李谪仙”。因得罪权贵，天宝三载(744)赐金放还。离开长安后，漫游梁宋、齐鲁，又南游吴越，北上幽燕，天宝末，安禄山叛乱，李白从宣城(今属安徽)到庐山隐居。永王李璘率军途经庐山，召李白下山入其幕府。不久，王室内哄，永王兵败被杀，李白受累入狱，获释不久又被定罪流放夜郎(在今贵州桐梓一带)。肃宗乾元二年(759)三月，李白于流放途中遇赦放还，返回江夏(今湖北武汉)，重游洞庭、皖南。上元二年(761)，太尉李光弼从临淮率师

平叛，李白虽已届暮年，仍欲从军，半道病还。宝应元年(762)，卒于当涂(今属安徽马鞍山市)。有《李太白文集》三十卷，今编诗二十五卷。事见魏颢《李翰林集序》、李阳冰《草堂集序》、范传正《唐左拾遗翰林学士李公新墓碑并序》及两《唐书》本传。

1

古风

其一

大雅久不作<sup>①</sup>，吾衰竟谁陈<sup>②</sup>？王风委蔓草<sup>③</sup>，战国多荆榛<sup>④</sup>。龙虎相啖食<sup>⑤</sup>，兵戈逮狂秦<sup>⑥</sup>。正声何微茫<sup>⑦</sup>，哀怨起骚人<sup>⑧</sup>。扬马激颓波<sup>⑨</sup>，开流荡无垠。废兴虽万变，宪章亦已沦<sup>⑩</sup>。自从建安来<sup>⑪</sup>，绮丽不足珍。圣代复元古<sup>⑫</sup>，垂衣贵清真<sup>⑬</sup>。群才属休明<sup>⑭</sup>，乘运共跃鳞<sup>⑮</sup>。文质相炳焕<sup>⑯</sup>，众星罗秋旻<sup>⑰</sup>。我志在删述<sup>⑱</sup>，垂辉映千春。希圣如有立<sup>⑲</sup>，绝笔于获麟<sup>⑳</sup>。

①大雅：《诗经》由“风”“雅”“颂”三部分组成。“雅”又分“大雅”“小雅”。大雅共三十一篇，多为西周时期的政治诗。作：兴起。②吾衰：语本《论语·述而》：“子曰：甚矣吾衰也。”陈：陈献。传说古时天子命令太师陈诗以观民风。事见《礼记·王制》。③王风：《诗经》国风的一部分，是周朝东都洛邑(今河南洛阳市)一带的民歌。委：丢弃。“王风”和上句“大雅”，均借指《诗经》。④荆榛：丛生的杂树。比喻荒芜。⑤“龙虎”句：比喻战国七雄龙争虎斗，互相吞并。⑥逮：及，到。⑦正声：即正风，指雅正的诗篇。⑧骚人：屈原的《离骚》是《楚辞》的代表，后因称屈原、宋玉等创作楚辞体作品的诗人为“骚人”。⑨扬马：指汉代辞赋家扬雄与司马相如。⑩宪章：指诗的法度。沦：沦丧。⑪建安：东汉献帝的年号(196—219)。其时曹氏父子(曹操和曹丕、曹植)和“建安七子”王粲等所作的诗风格刚健质朴、内容充实，号称“建安体”。⑫圣代：指唐朝。⑬垂衣：见1·21③。清真：纯真朴素。这里指政治清明，世风纯朴。⑭属：适逢。休明：美好清明。这里用以赞美盛世。谢朓《始出尚书省》：“惟昔逢休明，十载朝云陛。”⑮“乘运”句：意谓应运而起，其势如龙腾鱼跃。语本王珣《咏汉高祖》：“高祖起丰沛，乘运以跃鳞。”⑯文：文采。质：本质。文质指诗歌的形



式和内容。⑰秋旻(mín):秋日的天空。⑱删述:孔子曾将古时诗歌三千余篇,删为三百零五篇。事见《史记·孔子世家》。又《论语·述而》:“子曰:述而不作,信而好古。”删述泛指整理编订诗歌创作。⑲希圣:效法圣人。圣指孔丘。夏侯湛《闵子骞赞》:“圣既拟天,贤亦希圣。”⑳“绝笔”句:见29·31·1②。

## 其二

蟾蜍薄太清<sup>①</sup>, 蚀此瑶台月<sup>②</sup>。圆光亏中天, 金魄遂沦没<sup>③</sup>。蟠蛛入紫微<sup>④</sup>, 大明夷朝晖<sup>⑤</sup>。浮云隔两曜<sup>⑥</sup>, 万象昏阴霏。萧萧长门宫<sup>⑦</sup>, 昔是今已非。桂蠹花不实<sup>⑧</sup>, 天霜下严威<sup>⑨</sup>。沉叹终永夕<sup>⑩</sup>, 感我涕沾衣。

①蟾蜍:即癞蛤蟆。神话传说月中有蟾蜍,啮食月亮。参见84·25②。薄:侵迫。太清:天空。②“蚀此”句:指月蚀。瑶台,神话中西王母居处,见27·1⑧。沈约《和王中书德充咏白云诗》:“蔽亏昆山树,含吐瑶台月。”③金魄:谓满月之影,光明灿烂,如金子一般。④蟠(di)蛛:虹的别名。紫微:见40·43⑪。古人以为“蟠蛛入紫微”,即是淫邪之气侵入帝座。是国家将出现灾祸的预兆。⑤“大明”句:指朝日无光。大明,太阳。夷,消灭。⑥两曜:日、月。⑦长门宫:见5·18①。⑧桂蠹:桂树上的一种寄生虫。花不实:指只开花不结子。此句语本《汉书·五行志》所载汉成帝时歌谣:“桂树华不实,黄雀巢其颠。”⑨“天霜”句:意谓皇帝发怒,如天降秋霜。潘岳《西征赋》:“弛秋霜之严威。”⑩永夕:长夜。

## 其三

秦皇扫六合<sup>①</sup>, 虎视何雄哉<sup>②</sup>! 挥剑决浮云, 诸侯尽西来<sup>③</sup>。明断自天启<sup>④</sup>, 大略驾群才。收兵铸金人<sup>⑤</sup>, 函谷正东开<sup>⑥</sup>。铭功会稽岭<sup>⑦</sup>, 骋望琅琊台<sup>⑧</sup>。刑徒七十万, 起土骊山隈<sup>⑨</sup>。尚采不死药, 茫然使心哀<sup>⑩</sup>。连弩射海鱼, 长鲸正崔嵬<sup>⑪</sup>。额鼻象五岳<sup>⑫</sup>, 扬波喷云雷<sup>⑬</sup>。鬐鬣蔽青天<sup>⑭</sup>, 何由睹蓬莱<sup>⑮</sup>。徐市载秦女, 楼船几时回? 但见三泉下, 金棺葬寒灰<sup>⑯</sup>。

①六合:天地四方,概指天下。贾谊《过秦论》:“及至始皇,……履至尊而制六合。”②虎视:如虎之雄视,形容势力强盛。班固《西都赋》:“秦以虎视。”

③“挥剑”二句:典出《庄子·说剑》:“天子之剑,……上决浮云,下绝地纪。此剑一用,匡诸侯,天下服矣。”挥,原作“飞”。据宋蜀刻本《李太白文集》校改。决,断。诸侯尽西来,指六国之君皆为所虏,西入向秦称臣。④明断:英明果断。天启:上天的启示。《左传》僖公二十三年:“天之所启,人弗及也。”⑤兵:兵器。金人:指用金属铸成的人像。《史记·秦始皇本纪》载:秦始皇二十六年(前221),“收天下兵,聚之咸阳,销以为鍾鐻,金人十二,重各千石,置宫廷中。”⑥函谷:即函谷关。故址在今河南灵宝县南。此关为秦与东方六国的交通要道。六国未灭时,秦以重兵防守,启闭甚严;六国灭后,天下统一,函谷关的门便向东打开了。⑦铭功:刻石记述功绩。会(kuài)稽岭:即会稽山,在今浙江绍兴市东南。《史记·秦始皇本纪》载:秦始皇在公元前210年曾“上会稽,祭大禹,望于南海,而立石刻颂秦德”。⑧骋望:纵目远望。琅琊台:以今山东胶南市琅琊山上。《史记·秦始皇本纪》载:秦始皇曾于公元前219年“南登琅邪”,“作琅邪台,立石刻,颂秦德,明得意”。⑨“刑徒”二句:见36·10⑤。⑩“尚采”二句:见115·4⑤。⑪“连弩”二句:连弩是一种装有机关,可以连续发射数箭的弓。《史记·秦始皇本纪》载:徐市等求神药数岁不得,花费巨万,就谎称海中有大鲛鱼拦道,致使无法靠近仙山。秦始皇于是亲自带连弩在之罘(即今山东烟台市之罘岛)射杀大鱼。崔嵬,形容高大的样子。⑫五岳:即东岳泰山、西岳华山、南岳衡山、北岳恒山和中岳嵩山。⑬这句是说鲸鱼扬起波浪,喷出水柱,其气如云,其声似雷。⑭鬐鬣(qí liè):鱼脊和鱼颌上的羽状部分。⑮蓬莱:海中三神山之一。见1·18④。⑯“但见”二句:化用《史记·秦始皇本纪》“穿三泉下铜而致椁”语意。

## 其四

凤飞九千仞, 五章备彩珍<sup>①</sup>。衔书且虚归<sup>②</sup>, 空入周与秦。横绝历四海<sup>③</sup>, 所居未得邻。吾营紫河车<sup>④</sup>, 千载落风尘<sup>⑤</sup>。药物秘海岳, 采铅青溪滨<sup>⑥</sup>。时登大楼山<sup>⑦</sup>, 举手望仙真<sup>⑧</sup>。羽驾灭去影, 飙车绝回轮<sup>⑨</sup>。尚恐丹液迟<sup>⑩</sup>, 志愿不及申。徒霜镜中发, 羞彼鹤上人。桃李何处开, 此花非我春。唯应清都境<sup>⑪</sup>, 长与韩众亲<sup>⑫</sup>。

①五章:五种彩色。②衔书:《宋书·符瑞志》:“有凤

凰衔书，游文王之都。书又曰：殷帝无道，虐乱天下。黄命已移，不得复久。灵祇远离，百神吹去。五星聚房，昭理四海。”③横绝：《汉书·张良传》：“鸿鹄高飞，一举千里。羽翻以就，横绝四海。”④紫河车：萧士贇注：“道家蓬莱修炼法：河车是水，朱雀是火。取水一斗铛中，以火炎之令沸，致圣石九两其中，初成姹女，次谓之玉液。后成紫色，谓之紫河车，白色曰白河车，青色曰青河车，赤色曰赤河车，亦曰黄芽。”⑤落：脱离。⑥青溪：即清溪，在今安徽池州城北。⑦大楼山：在池州府城南六十里。⑧手：全诗校：“一作首。”⑨“羽驾”二句：杨齐贤注：“羽驾，言乘鸾驾鹤。飙车，言御风载云。”⑩丹液：即还丹金液，道家认为服之可以白日升天。⑪清都：见31·12③。⑫韩众：仙人名。《楚辞·远游》：“见韩众而宿之兮，问天道之所在。”王逸注：“韩众，仙人也。”《抱朴子·仙药》：“韩众服菖蒲十三年，身生毛，日视书万言，皆诵之，冬袒不寒。”

### 其五

太白何苍苍<sup>①</sup>，星辰上森列。去天三百里，邈尔与世绝<sup>②</sup>。中有绿发翁，披云卧松雪。不笑亦不语，冥栖在岩穴<sup>③</sup>。我来逢真人，长跪问宝诀<sup>④</sup>。粲然启玉齿<sup>⑤</sup>，授以炼药说。铭骨传其语，竦身已电灭。仰望不可及，苍然五情热<sup>⑥</sup>。吾将营丹砂<sup>⑦</sup>，永与世人别。

①太白：山名，在今陕西省周至、眉县、太白等县间，为秦岭主峰。②“去天”二句：《水经注·渭水》：“太白山，在武功县南，去长安二百里，不知其高几何。俗云：‘武功太白，去天三百。’”邈，远貌。③冥栖：隐居。④“我来”二句：语本曹植《飞龙篇》：“我知真人，长跪问道。”真人，道家称“修真得道”或“成仙”的人。⑤粲然：盛笑貌。启玉齿：全诗校：“一作忽自哂。”⑥苍然：匆遽貌。五情：喜、怒、哀、乐、怨。⑦营丹砂：指求仙访道。

### 其六

代马不思越，越禽不恋燕<sup>①</sup>。情性有所习，土风固其然<sup>②</sup>。昔别雁门关<sup>③</sup>，今戍龙庭前<sup>④</sup>。惊沙乱海日<sup>⑤</sup>，飞雪迷胡天。虬虱生虎鬣<sup>⑥</sup>，心魂逐旌旄<sup>⑦</sup>。苦战功不赏，忠诚难可宣。谁怜李飞将，白首没三边<sup>⑧</sup>。

①“代马”二句：用《文选·古诗十九首》“胡马依北风，越鸟巢南枝”语意。代、燕，指北方。越，指南方。②土风：乡土风俗。张协《杂诗》：“土风安所习，由来有故然。”固其然：全诗校：“一作其固然。”③雁门关：见29·5④。④龙庭：见29·5⑤。⑤海：瀚海，唐时为蒙古高原大沙漠以北及其迤西今准噶尔盆地一带广大地区的泛称。⑥虎鬣：谓虎文衣与鹞冠。《后汉书·舆服志》：“武冠……加双鹞尾，竖左右，为鹞冠云……虎贲武骑皆鹞冠，虎文单衣。”⑦旌：旗的通称。旄：旗的曲柄。⑧李飞将：西汉名将李广。见72·2·34⑧。三边：幽、并、凉三州，此泛指北方边地。

### 其七

五鹤西北来，飞飞凌太清<sup>①</sup>。仙人绿云上，自道安期名<sup>②</sup>。两两白玉童，双吹紫鸾笙<sup>③</sup>。去影忽不见，回风送天声<sup>④</sup>。我欲一问之<sup>⑤</sup>，飘然若流星。愿餐金光草<sup>⑥</sup>，寿与天齐倾<sup>⑦</sup>。

①凌：经历、飞过。太清：天庭。《楚辞·九叹·远游》：“譬若王乔之乘云兮，载赤霄而凌太清。”②安期：安期生，仙人名。见40·14①。③紫鸾笙：仙人所吹之笙。④回风：飘风，旋风。⑤“我欲”句：全诗校：“一作举首远望之。”⑥金光草：《佩文韵府·韵府拾遗》卷四九引《广异纪》：“谢元卿至东岳夫人所居，有异草，叶如芭蕉，花正黄色，光可以鉴，曰此金光草也，食之化形灵，元寿与天齐。”⑦本诗全诗校：“一作客有鹤上仙，飞飞凌太清。扬言碧云里，自道安期名。两两白玉童，双吹紫鸾笙。飘然下倒影，倏忽无留形。遗我金光草，服之四体轻。将随赤松去，对博坐蓬瀛。”

### 其八

咸阳二三月<sup>①</sup>，宫柳黄金枝。绿帟谁家子，卖珠轻薄儿<sup>②</sup>。日暮醉酒归，白马骄且驰。意气人所仰，冶游方及时<sup>③</sup>。子云不晓事，晚献长杨辞<sup>④</sup>。赋达身已老，草玄鬓若丝<sup>⑤</sup>。投阁良可叹<sup>⑥</sup>，但为此辈嗤<sup>⑦</sup>。

①咸阳：此指长安。②“绿帟”二句：《汉书·东方朔传》载：董偃少时随母卖珠，出入武帝姑母馆陶公主家，后为馆陶公主宠幸，出则执轡，入则侍内，号曰董君。武帝至馆陶公主家宴饮时，偃头裹绿帟（汉时



贱服)拜见,受到封赏,后又得宠用。帨,包发头巾。③冶游:指狎妓。④“子云”二句:见62·51⑥。⑤草玄:见38·18④。⑥投阁:王莽篡汉,建立新朝,扬雄作《剧秦美新》歌颂王莽。他的学生刘棻犯罪,扬雄受株连。收捕时,扬雄正在天禄阁上校书,治狱者来,扬雄从阁上跳下,几乎死去。事见《汉书·扬雄传》。⑦此辈:指董偃之辈。嗤:耻笑。

## 其九

庄周梦胡蝶,胡蝶为庄周<sup>①</sup>。一体更变易,万事良悠悠。乃知蓬莱水,复作清浅流<sup>②</sup>。青门种瓜人,旧日东陵侯<sup>③</sup>。富贵故如此<sup>④</sup>,营营何所求<sup>⑤</sup>?

①“庄周”二句:见36·29·5②。②“乃知”二句:见29·16⑤。③“青门”二句:见24·8⑨。④故:全诗校:“一作固。”⑤营营:奔走忙碌貌。

## 其十

齐有倜傥生<sup>①</sup>,鲁连特高妙<sup>②</sup>。明月出海底<sup>③</sup>,一朝开光曜。却秦振英声,后世仰末照<sup>④</sup>。意轻千金赠,顾向平原笑<sup>⑤</sup>。吾亦澹荡人<sup>⑥</sup>,拂衣可同调<sup>⑦</sup>。

①倜傥:潇洒超拔,不受拘束。②鲁连:即鲁仲连,见29·7⑥。③明月:即夜光珠,产于海中。此处借喻鲁仲连之丰采。④却秦:使秦军后退。末照:余光。⑤“意轻”二句:见29·7⑥。⑥澹荡:恬淡自适。⑦同调:志趣相同,谢灵运《七里瀨》:“谁谓古今殊,异代可同调。”

## 其十一

黄河走东溟<sup>①</sup>,白日落西海。逝川与流光<sup>②</sup>,飘忽不相待。春容舍我去,秋发已衰改<sup>③</sup>。人生非寒松,年貌岂长在?吾当乘云螭,吸景驻光彩<sup>④</sup>。

①东溟:即东海。②逝川:流水。流光:光阴。③春容:青春年少的容颜。秋发:指衰年之头发。④云螭:龙的别称。吸景:杨齐贤注:“吸日月之景以驻吾之颜。”景,光。此二句全诗校:“一作谁能学天飞,三秀与君采。”

## 其十二

松柏本孤直,难为桃李颜<sup>①</sup>。昭昭严子陵,垂钓沧波间。身将客星隐,心与浮云闲。长揖万乘君,还归富春山<sup>②</sup>。清风洒六合<sup>③</sup>,邈然不可攀<sup>④</sup>。使我长叹息,冥栖岩石间<sup>⑤</sup>。

①桃李颜:指桃李妖艳的颜色。②“昭昭”六句:见24·4⑩。昭昭,光明磊落貌。将,与。③六合:指天地四方。④邈然:高远貌。不可攀:不可企及。⑤冥栖:即隐居。

## 其十三

君平既弃世,世亦弃君平<sup>①</sup>。观变穷太易<sup>②</sup>,探元化群生<sup>③</sup>。寂寞缀道论,空帘闭幽情。驹虞不虚来<sup>④</sup>,鸞鷟有时鸣<sup>⑤</sup>。安知天汉上<sup>⑥</sup>,白日悬高名?海客去已久<sup>⑦</sup>,谁人测沉冥<sup>⑧</sup>?

①“君平”二句:《文选》鲍照《咏史》:“君平独寂寞,身世两相弃。”李善注:“身弃世而不仕,世弃身而不任。”君平,见26·2①。②太易:《列子·天瑞》:“有太易,有太初,有太始,有太素。太易者,未见气也;太初者,气之始也;太始者,形之始也;太素者,质之始也。”③探元:即探玄,探道。④驹虞:见13·1·7⑪。⑤鸞鷟:《国语·周语》:“周之兴也,鸞鷟鸣于岐山。”韦昭注:“鸞鷟,凤凰之别名也。”⑥天汉:天河,银河。⑦“海客”句:见19·8⑥。⑧沉冥:见37·31③。

## 其十四

胡关饶风沙<sup>①</sup>,萧索竟终古<sup>②</sup>。木落秋草黄,登高望戎虏。荒城空大漠,边邑无遗堵<sup>③</sup>。白骨横千霜<sup>④</sup>,嵯峨蔽榛莽<sup>⑤</sup>。借问谁凌虐<sup>⑥</sup>,天骄毒威武<sup>⑦</sup>。赫怒我圣皇,劳师事鞞鼓<sup>⑧</sup>。阳和变杀气,发卒骚中土<sup>⑨</sup>。三十六万人,哀哀泪如雨。且悲就行役,安得营农圃<sup>⑩</sup>?不见征戍儿,岂知关山苦<sup>⑪</sup>?李牧今不在<sup>⑫</sup>,边人饲豺虎<sup>⑬</sup>。

①胡关:近胡地之关隘。饶:多。②萧索:萧条凄凉。竟:尽。终古:自古以来。③空:只。邑:小城。堵:墙壁。④千霜:千载。⑤嵯峨:高峻貌。榛

莽：草木丛生。⑥凌虐：欺凌暴虐。⑦天骄：见39·1⑧。毒：毒害。威武：指以武力相侵。⑧赫怒：盛怒。圣皇：指玄宗。鞞鼓：古代军中所用骑鼓。此指战争。⑨阳和：春日和暖之气。杀气：秋日之阴气。发：征调。中土：中原。⑩营农圃：从事农业生产。古称种五谷为农，种蔬菜为圃。⑪全诗校：“一本以下有争锋徒死节，秉钺皆庸竖，战士死蒿莱，将军获圭组四句。”⑫李牧：见72·11⑩。⑬豺虎：喻残暴的敌人。

### 其十五

燕昭延郭隗，遂筑黄金台。剧辛方赵至，邹衍复齐来<sup>①</sup>。奈何青云士<sup>②</sup>，弃我如尘埃！珠玉买歌笑，糟糠养贤才<sup>③</sup>。方知黄鹤举，千里独裴回<sup>④</sup>。

①“燕昭”四句：战国时，燕昭王为求富国强兵，欲延天下贤士，先为郭隗修建宫室而师事之。又筑黄金台，置千金于台上，以招聘贤士。不久，乐毅从魏国、剧辛从赵国、邹衍从齐国奔赴燕国。事见《战国策·燕策》及《史记·燕召公世家》。②青云士：指在高位之人。③“珠玉”二句：刺统治者荒淫逸乐而鄙弃贤才。阮籍《咏怀》其三二：“战士食糟糠，贤者处蒿莱。”④“方知”二句：喻贤才远走高飞，独自徘徊。参见30·39⑥。

### 其十六

宝剑双蛟龙<sup>①</sup>，雪花照芙蓉<sup>②</sup>。精光射天地，雷腾不可冲<sup>③</sup>。一去别金匣，飞沉失相从。风胡灭已久<sup>④</sup>，所以潜其锋<sup>⑤</sup>。吴水深万丈，楚山邈千里。雌雄终不隔，神物会当逢<sup>⑥</sup>。

①“宝剑”句：见37·76·1⑤。②雪花、芙蓉：形容剑光之清澈。③“精光”二句：见36·42·1⑬。④风胡：即风胡子，春秋楚国的一位善相剑者。楚王曾派他赴吴，见干将和欧冶子，使铸宝剑。见《越绝书·外传·记宝剑》。⑤潜：藏。⑥“雌雄”二句：雷焕在丰城县狱掘得宝剑两口，送一剑与张华，留一自佩。华得剑，报焕书曰：“详观剑文，乃干将也，莫邪何复不至？虽然，天生神物，终当合耳。”华、焕卒后，两剑终合于延平津。参见37·76·1⑤。当：全诗校：“一作相。”

### 其十七

金华牧羊儿，乃是紫烟客<sup>①</sup>。我愿从之游，未去发已白。不知繁华子，扰扰何所迫？昆山采琼蕊<sup>②</sup>，可以炼精魄<sup>③</sup>。

①“金华”二句：见24·18·2⑦。金华山，在今浙江金华市北。紫烟客，指仙人。②琼蕊：琼华。《汉书·司马相如传》张揖注：“琼树生昆仑西流沙滨，大三百围，高万仞。华，蕊也，食之长生。”全诗校：“蕊，一作蕤。”③精魄：魂魄。

### 其十八

天津三月时<sup>①</sup>，千门桃与李。朝为断肠花<sup>②</sup>，暮逐东流水。前水复后水，古今相续流。新人非旧人，年年桥上游。鸡鸣海色动<sup>③</sup>，谒帝罗公侯<sup>④</sup>。月落西上阳<sup>⑤</sup>，馀辉半城楼。衣冠照云日，朝下散皇州<sup>⑥</sup>。鞍马如飞龙，黄金络马头。行人皆辟易<sup>⑦</sup>，志气横嵩丘<sup>⑧</sup>。入门上高堂，列鼎错珍羞<sup>⑨</sup>。香风引赵舞<sup>⑩</sup>，清管随齐讴<sup>⑪</sup>。七十紫鸳鸯，双双戏庭幽<sup>⑫</sup>。行乐争昼夜，自言度千秋。功成身不退，自古多愆尤<sup>⑬</sup>。黄犬空叹息<sup>⑭</sup>，绿珠成衅仇<sup>⑮</sup>。何如鸱夷子，散发棹扁舟<sup>⑯</sup>。

①天津：浮桥名，故址在今洛阳西南洛水上。②断肠花：极言桃李烂熳，使人见之春心摇荡，不胜思恋。③海色：晓色。④谒：拜见。罗：排列。⑤西上阳：宫名，在唐东都洛阳皇城西南隅。全诗校：“一作上阳西。”⑥朝下：下朝。皇州：京都。⑦辟易：因惊惧而退避。⑧嵩丘：嵩山。⑨列鼎：见36·29·12⑥。错：错杂。珍羞：名贵珍奇的食物。⑩香风：脂粉香气随风散发。⑪清管：清亮的管乐声。讴：歌。⑫“七十”二句：《西京杂记》卷三：“茂陵富人袁广汉……于北邙山下筑园……养白鸚鵡、紫鸳鸯……奇兽怪禽，委积其间。”庭幽，幽静的庭院。⑬愆尤：罪过，灾祸。⑭“黄犬”句：用李斯事。见49·62①。⑮“绿珠”句：见27·6③。⑯“何如”二句：用范蠡事，见72·2·15⑥。棹，全诗校：“一作弄。”

### 其十九

西岳莲花山<sup>①</sup>，迢迢见明星<sup>②</sup>。素手把芙蓉，



虚步蹑太清<sup>③</sup>。霓裳曳广带<sup>④</sup>，飘拂升天行。  
邀我登云台，高揖卫叔卿<sup>⑤</sup>。恍恍与之去，驾  
鸿凌紫冥<sup>⑥</sup>。俯视洛阳川，茫茫走胡兵<sup>⑦</sup>。流  
血涂野草，豺狼尽冠纓<sup>⑧</sup>。

①岳：全诗校：“一作上。”莲花山：即莲花峰，为西岳华山的最高峰。②迢迢：遥远貌。明星：神话中的华山仙女名。见145·4①。③素手：洁白的手。虚步：凌空而行。蹑：登。太清：高空。④霓裳：虹霓做成的衣裳，仙人所服。曳(yè)：拖。⑤云台：华山东北部的高峰。卫叔卿：《神仙传》卷八载，卫叔卿，中山人，服云母石而成仙。汉武帝曾派人寻找他的踪迹，远远望见卫叔卿与数人博戏于华山绝岩下。⑥恍恍：恍惚。紫冥：青紫色的天空。⑦胡兵：指安禄山叛军。天宝十四年(755)十二月，安史叛军攻破洛阳。⑧冠纓：官员的装束。

### 其二十

昔我游齐都<sup>①</sup>，登华不注峰<sup>②</sup>。兹山何峻秀，  
绿翠如芙蓉。萧飒古仙人，了知是赤松<sup>③</sup>。借  
予一白鹿<sup>④</sup>，自挟两青龙<sup>⑤</sup>。含笑凌倒景<sup>⑥</sup>，  
欣然愿相从<sup>⑦</sup>。泣与亲友别，欲语再三咽。勸  
君青松心<sup>⑧</sup>，努力保霜雪。世路多险艰，白日  
欺红颜。分手各千里，去去何时还<sup>⑨</sup>？在世复  
几时？倏如飘风度<sup>⑩</sup>。空闻紫金经<sup>⑪</sup>，白首愁  
相误。抚己忽自笑，沉吟为谁故？名利徒煎  
熬，安得闲余步<sup>⑫</sup>？终留赤玉舄，东上蓬莱  
路。秦帝如我求，苍苍但烟雾<sup>⑬</sup>。

①齐都：《元和郡县志·河南道·青州》：“临淄县，古营丘之地，吕望所封，齐之都也。”即今山东淄博市。②华不注峰：王琦注引《山东通志》：“华不注山在济南府城东北十五里。”③赤松：赤松子，见37·38③。④白鹿：仙人的坐骑。⑤青龙：仙人所乘。参见24·18·1⑦。⑥凌倒景：指升天。见39·30⑦。⑦全诗校：“一本此十句作一首。”⑧勸：勉励。⑨全诗校：“一本此八句作一首。”⑩飘风：旋风，暴风。⑪《紫金经》：炼丹之书。⑫闲余步：《文选》沈约《宿东园》：“聊可闲余步。”李善注：“《七启》：‘从容闲步。’”张铣注：“闲，缓也。”⑬“终留”四句：用安期生典。见130·12⑩。莱：全诗校：“一作山。”诗末全诗校：“一本此十二句作一首。”

### 其二十一

郢客吟白雪，遗响飞青天。徒劳歌此曲，举世  
谁为传？试为巴人唱，和者乃数千<sup>①</sup>。吞声何  
足道<sup>②</sup>，叹息空凄然。

①“郢客”六句：见1·1·4③。②吞声：不敢出声。何足道：谓心中痛苦而不可言也。

### 其二十二

秦水别陇首，幽咽多悲声<sup>①</sup>。胡马顾朔雪，躑  
躅长嘶鸣<sup>②</sup>。感物动我心，缅然含归情<sup>③</sup>。昔  
视秋蛾飞，今见春蚕生<sup>④</sup>。袅袅桑柘叶，萋萋  
柳垂荣。急节谢流水<sup>⑤</sup>，羁心摇悬旌<sup>⑥</sup>。挥涕  
且复去，恻怆何时平？

①“秦水”二句：见68·38⑩。②“胡马”二句：见1·6②。③缅然：遥远貌。《国语·楚语上》：“缅然引领南望。”④“昔视”二句：杨齐贤注：“《毛诗》：‘昔我往矣，杨柳依依。今我来思，雨雪霏霏。’曹子建诗：‘昔我初迁，朱华未希。今我旋止，素雪云飞。’太白意亦同此。昔我在此见秋蛾之飞，今既改岁，春蚕生矣，桑叶如结，柳条争荣，犹未得归。”⑤急节：《文选》曹植《与吴质书》：“日不我与，曜灵急节。”吕延济注：“急节谓迁移速也。”杨齐贤注：“谢，去也，谓时节之去如流水之急也。”⑥悬旌：见17·27⑩。

### 其二十三

秋露白如玉，团团下庭绿<sup>①</sup>。我行忽见之，寒  
早悲岁促。人生鸟过目<sup>②</sup>，胡乃自结束<sup>③</sup>！景  
公一何愚，牛山泪相续<sup>④</sup>。物苦不知足，得陇  
又望蜀<sup>⑤</sup>。人心若波澜，世路有屈曲。三万六  
千日<sup>⑥</sup>，夜夜当秉烛<sup>⑦</sup>。

①团团：凝聚貌。江淹《刘文学桢感怀》：“团团霜露色。”庭绿：指庭中草木。②“人生”句：语本张协《杂诗》：“人生瀛海内，忽如鸟过目。”③结束：约束。《文选·古诗十九首》：“荡涤放情志，何为自结束？”④“景公”二句：《列子·力命》：“齐景公游于牛山，北临其国城而流涕曰：‘美哉国乎！郁郁芊芊，若何滴滴去此国而死乎！使古无死者，寡人将去斯而之何？’艾孔、梁丘据皆从而泣曰……晏子独笑于旁，

公雪泣而顾晏子曰：‘寡人今日之游悲，孔与据皆从寡人而泣，子之独笑何也？’晏子对曰：‘使贤者常守之，则太公、桓公将常守之矣。使勇者常守之，则庄公、灵公将常守之矣。数君者将守之，吾君方将蓑笠而立乎畎亩之中，惟事之恤，何暇念死乎？则吾君又安得此位而立焉？以其迭处之，迭去之，至于君也，而独为之流涕，是不仁也。见不仁之君，见谄谀之臣，见此二者，臣之所为独窃笑也。’景公惭焉。”陆机《齐讴行》：“鄙哉牛山叹，未及至人情。”⑤“物苦”二句：《后汉书·岑彭传》：“敕岑彭书曰：人苦不知足，既平陇，复望蜀。”⑥“三万”句：指百年之寿。⑦秉烛：《文选·古诗十九首》：“昼短苦夜长，何不秉烛游？”

### 其二十四

大车扬飞尘，亭午暗阡陌<sup>①</sup>。中贵多黄金，连云开甲宅<sup>②</sup>。路逢斗鸡者<sup>③</sup>，冠盖何辉赫<sup>④</sup>！鼻息干虹蜺，行人皆怵惕<sup>⑤</sup>。世无洗耳翁，谁知尧与跖<sup>⑥</sup>？

①亭午：正午。阡陌：田间的道路，南北称阡，东西称陌，此泛指长安城中的街道。②中贵：有权势的太监之通称。连云：形容建筑物极高，仿佛上接云霄。甲宅：头等住宅。③斗鸡者：善于斗鸡的人。据陈鸿《东城老父传》载，长安宜阳里童子贾昌由于善养斗鸡，深得玄宗宠信，“金帛之赐，日至其家”，时号“神鸡童”。④冠盖：衣冠和车盖。辉赫：光彩照人。⑤干：犯。怵惕：恐惧。⑥洗耳翁：指尧时的隐士许由。见109·12①。跖：传说中古代的大盗。《庄子·盗跖》说他“从卒九千人，横行天下，侵暴诸侯”。此处用尧与跖分别代表好人与坏人。

### 其二十五

世道日交丧<sup>①</sup>，浇风散淳源<sup>②</sup>。不采芳桂枝，反栖恶木根。所以桃李树，吐花竟不言<sup>③</sup>。大运有兴没，群动争飞奔<sup>④</sup>。归来广成子，去入无穷门<sup>⑤</sup>。

①“世道”句：《庄子·缮性》：“世丧道矣，道丧世矣，世与道交相丧也。”②浇风：风俗浇薄。淳源：淳朴之源。《庄子·缮性》：“浇淳散朴。”③“所以”二句：见1·43②。④大运：天运，国运。群动：各种动物。此指世人。争飞奔：争逐于名利之场。⑤“归

来”二句：《庄子·在宥》载：黄帝问道于广成子，广成子曰：“余将去女，入无穷之门，以游无极之野。吾与日月参光，吾与天地为常，人其尽死，而我独存。”参见39·31②。

### 其二十六

碧荷生幽泉，朝日艳且鲜。秋花冒绿水<sup>①</sup>，密叶罗青烟<sup>②</sup>。秀色空绝世<sup>③</sup>，馨香竟谁传？坐看飞霜满，凋此红芳年。结根未得所，愿托华池边<sup>④</sup>。

①冒绿水：覆盖绿水。曹植《公宴诗》：“朱华冒绿水。”②罗青烟：网罗住弥漫在水上的青色雾霭。③空绝世：徒然超过世上的一切鲜花。④结根：生根。华池：芳华之池。陆机《塘上行》：“江蓠生幽渚，微芳不足宣。被蒙风云会，移居华池边。发藻玉台下，垂影沧浪泉。沾润既已渥，结根奥且坚。”

### 其二十七

燕赵有秀色<sup>①</sup>，绮楼青云端<sup>②</sup>。眉目艳皎月，一笑倾城欢<sup>③</sup>。常恐碧草晚，坐泣秋风寒。纤手怨玉琴<sup>④</sup>，清晨起长叹。焉得偶君子<sup>⑤</sup>，共乘双飞鸾。

①“燕赵”句：见21·3⑥。②绮楼：华美之楼，美人所居。③“一笑”句：语本陆厥《中山孺子妾歌》：“一笑倾城，一顾倾市。”倾城，见5·20①。④纤：细巧。⑤偶：匹配。

### 其二十八

容颜若飞电，时景如飘风<sup>①</sup>。草绿霜已白，日西月复东。华鬓不耐秋<sup>②</sup>，飒然成衰蓬。古来贤圣人，一一谁成功。君子变猿鹤，小人为沙虫<sup>③</sup>。不及广成子<sup>④</sup>，乘云驾轻鸿。

①时景：时光。飘风：旋风。②鬓：全诗校：“一作发。”③“君子”二句：《艺文类聚》卷九〇引《抱朴子》：“周穆王南征，久而不归，君子为猿为鹤，小人为虫为沙。”④广成子：古仙人名。见39·31②。

### 其二十九

三季分战国<sup>①</sup>，七雄成乱麻<sup>②</sup>。王风何怨怒<sup>③</sup>，



世道终纷拏<sup>④</sup>。至人洞玄象<sup>⑤</sup>，高举凌紫霞。  
仲尼欲浮海<sup>⑥</sup>，吾祖之流沙<sup>⑦</sup>。圣贤共沦没，  
临岐胡咄嗟<sup>⑧</sup>？

①三季：夏、商、周三代之末。②七雄：指战国时齐、楚、燕、赵、韩、魏、秦七国。③王风：《诗经》有《王风》。朱熹《诗集传》：“（平王）徙居东都王城。于是周室遂卑，与诸侯无异，故其诗不为雅而为风。然其王号未替也，故不曰周，而曰王。”怨怒：言时值乱世，民作歌述其怨怒之心。④纷拏：同“纷拏”，混战貌。⑤“至人”句：王琦注：“至人谓圣人，玄象谓天象。《庄子》：不离于真谓之至人。《后汉纪》：玄象错度，日月不明。”⑥“仲尼”句：见37·62④。⑦吾祖：指老子。老子姓李名耳，故李白谓之吾祖。之流沙：见3·19②。⑧咄嗟：慨叹，惊叹。

### 其三十一

玄风变太古，道丧无时还<sup>①</sup>。扰扰季叶人<sup>②</sup>，  
鸡鸣趋四关<sup>③</sup>。但识金马门<sup>④</sup>，谁知蓬莱山<sup>⑤</sup>？  
白首死罗绮，笑歌无时闲。绿酒晒丹液，青娥  
凋素颜<sup>⑥</sup>。大儒挥金椎，琢之诗礼间<sup>⑦</sup>。苍苍  
三株树，冥目焉能攀<sup>⑧</sup>？

①“玄风”二句：与《古风》其二十五首二句“世道日交丧，浇风散淳源”意同。②季叶：末世，全诗校：“一作市井。”③四关：王琦注：“李善《文选注》：陆机《洛阳记》曰：洛阳有四关，东成皋，南伊阙，北孟津，西函谷。《史记索隐》：关中，咸阳也，东函谷，南崆、武，西散关，北萧关，在四关之中。”此借指京师之地。④金马门：见21·2①。⑤蓬莱山：见1·18④。谁：全诗校：“一作诘。”⑥丹液：仙药。指求仙学道。青娥：指少女。以上二句全诗校：“一作萋萋千金骨，风尘凋素颜。”⑦“大儒”二句：《庄子·外物》：“儒以诗礼发冢。大儒胠传曰：‘东方作矣，事之若何？’小儒曰：‘未解裙襦，口中有珠。’《诗》固有之曰：青青之麦，生于陵陂。生不布施，死何含珠为？接其鬢，压其颊，而以金椎控其颐，徐别其颊，无伤口中珠。”大儒，此指欺世盗名之儒士。⑧三珠树：见36·29·4③。冥目：谓目冥然不见。

### 其三十二

郑客西入关，行行未能已。白马华山君，相逢

平原里。璧遗镐池君，明年祖龙死<sup>①</sup>。秦人相  
谓曰，吾属可去矣<sup>②</sup>。一往桃花源，千春隔流  
水<sup>③</sup>。

①“郑客”六句：《搜神记》卷四：“秦始皇三十六年，使者郑容从关东来，将入函关，西至华阴，望见素车白马，从华山上下。疑其非人道，往止而观之。遂至，问郑容曰：‘安之？’答曰：‘之咸阳。’车上人曰：‘吾华山使也，愿托一牍书致镐池君所，子之咸阳，道过镐池，见一大梓，有文石，取款梓，当有应者，即以书遗之。’容如其言，以石款梓树，果有人来取书，云：‘明年祖龙死。’”参见56·3⑩。②吾属：我辈。③“一往”二句：见5·27·25①。

### 其三十三

蓐收肃金气<sup>①</sup>，西陆弦海月<sup>②</sup>。秋蝉号阶轩，  
感物忧不歇。良辰竟何许<sup>③</sup>？大运有沦忽<sup>④</sup>。  
天寒悲风生，夜久众星没。惻惻不忍言，哀歌  
逮明发<sup>⑤</sup>。

①蓐收：见3·62①。金气：秋气。古代以阴阳五行解释季节演变，秋属金，故称秋气为金气。②西陆：指秋天。见67·36⑩。弦海月：指海月成弦。③何许：何处。谢朓《在郡卧病呈沈尚书》：“良辰竟何许？夙昔梦佳期。”④大运：天运、国运。沦忽：没落。⑤明发：黎明。《诗经·小雅·小宛》：“明发不寐，有怀二人。”

### 其三十四

北溟有巨鱼，身长数千里<sup>①</sup>。仰喷三山雪<sup>②</sup>，  
横吞百川水。凭陵随海运<sup>③</sup>，焯赫因风起<sup>④</sup>。  
吾观摩天飞，九万方未已。

①“北溟”二句：见30·42⑧。②三山：海中三神山。雪：全诗校：“一作云。”③凭陵：侵陵进逼。④焯（chān）赫：声势盛大貌。《庄子·外物》：“惊扬而奋鬣，白波若山，海水震荡，声侔鬼神，焯赫千里。”

### 其三十五

羽檄如流星<sup>①</sup>，虎符合专城<sup>②</sup>。喧呼救边急，  
群鸟皆夜鸣。白日曜紫微<sup>③</sup>，三公运权衡<sup>④</sup>。  
天地皆得一，澹然四海清<sup>⑤</sup>。借问此何为？答

言楚征兵<sup>⑥</sup>。渡泸及五月<sup>⑦</sup>，将赴云南征<sup>⑧</sup>。  
怯卒非战士，炎方难远行<sup>⑨</sup>。长号别严亲<sup>⑩</sup>，  
日月惨光晶<sup>⑪</sup>。泣尽继以血，心摧两无声<sup>⑫</sup>。  
困兽当猛虎，穷鱼饵奔鲸<sup>⑬</sup>。千去不一回，投  
躯岂全生。如何舞干戚，一使有苗平<sup>⑭</sup>。

①羽檄：见3·54⑩。如流星：形容迅捷。②虎符：见38·53③。专城：指州郡长官。③白日：象征皇帝。紫微：见40·43⑪。④三公：指朝廷大臣。汉以丞相、太尉、御史大夫为三公。唐以为太尉、司徒、司空为三公。运权衡：指掌管国家大政。⑤得一：见2·17⑥。澹然：安然。⑥“借问”二句：沈德潜《唐诗别裁》注：“言天下清平，不应有用兵之事，故因问之。”楚征兵，指天宝年间为讨南诏而征兵事。据《资治通鉴》卷二一六载：天宝十载（751），鲜于仲通伐南诏失败后，杨国忠再度大事征兵，遣御史分道捕人，连枷送诣军所。“于是行者愁怨，父母妻子送之，所在哭声振野”。⑦泸：古水名，即今云南省金沙江。相传其地多瘴气，三月四月最甚，人遇之易病亡。及：趁。⑧征：全诗校：“一作行。”⑨炎方：炎热的南方，此指云南。行：全诗校：“一作征。”⑩长号：大声痛哭。严亲：指父母。⑪“日月”句：日月为之感动，光彩暗淡。⑫两无声：指士卒和家人泣不成声。⑬困兽、穷鱼；喻出征的士卒。当：抵挡。饵：喂食。⑭“如何”二句：见15·4·5②。

### 其三十五

丑女来效颦，还家惊四邻<sup>①</sup>。寿陵失本步，笑杀邯郸人<sup>②</sup>。一曲斐然子，雕虫丧天真<sup>③</sup>。棘刺造沐猴，三年费精神。功成无所用，楚楚且华身<sup>④</sup>。大雅思文王，颂声久崩沦<sup>⑤</sup>。安得郢中质，一挥成斧斤<sup>⑥</sup>？

①“丑女”二句：见22·10④。②“寿陵”二句：见68·36⑦。③斐然：谓文采华丽。雕虫：指小技。见75·20⑧。④“棘刺”四句：棘刺，酸枣树的刺。沐猴，猕猴。《韩非子·外储说》载：有个卫国人，欺骗燕王说，自己能在棘刺的尖端雕刻母猴。楚楚，鲜明貌。华身，指获得个人的荣耀。⑤“《大雅》”二句：《大雅》与《颂》是《诗经》的两个组成部分。《文王》是《大雅》的首篇。崩沦，衰落。⑥“安得”二句：见36·14⑩。郢中质，指郢人。

### 其三十六

抱玉入楚国，见疑古所闻。良宝终见弃，徒劳三献君<sup>①</sup>。直木忌先伐<sup>②</sup>，芳兰哀自焚<sup>③</sup>。盈满天所损，沉冥道为群<sup>④</sup>。东海沉碧水<sup>⑤</sup>，西关乘紫云<sup>⑥</sup>。鲁连及柱史<sup>⑦</sup>，可以躐清芬<sup>⑧</sup>。

①“抱玉”四句：用卞和事。见34·66②。②“直木”句：《庄子·山木》：“直木先伐，甘井先竭。”③“芳兰”句：见72·2·31②。④沉冥：泯然无迹貌。谓不仕。⑤“东海”句：用鲁仲连事。《史记·鲁仲连传》载鲁仲连云，若奉秦为帝，“则连有蹈东海而死耳，吾不忍为之民也”。⑥“西关”句：用老子事。见5·19③。⑦柱史：指老子，见42·55③。⑧全诗校：“此诗一作《感兴》云：竭来荆山客，谁为珉玉分。良宝绝见弃，虚持三献君。直木忌先伐，芬兰哀自焚。盈满天所损，沉冥道所群。东海有碧水，西山多白云。鲁连及夷齐，可以躐清芬。”

### 其三十七

燕臣昔恸哭，五月飞秋霜<sup>①</sup>。庶女号苍天，震风击齐堂<sup>②</sup>。精诚有所感，造化为悲伤。而我竟何辜？远身金殿傍<sup>③</sup>。浮云蔽紫闼，白日难回光<sup>④</sup>。群沙移明珠，众草凌孤芳。古来共叹息，流泪空沾裳。

①“燕臣”二句：见66·17③。②“庶女”二句：《淮南子·览冥》：“庶女叫天，雷电下击。景公台陨，支体伤折，海水大出。”高诱注：“庶贱之女，齐之寡妇，无子不嫁，事姑谨敬。姑无男有女，女利母财，令母嫁妇，妇益不肯。女杀母以诬寡妇，妇不能自明，冤结叫天，天为行雷电，下击景公之台陨坏也，毁景公之支体，海水为之大溢出也。”③全诗校：“一本无此二句。”④紫闼：天子所居之处。白日：喻指皇帝。

### 其三十八

孤兰生幽园，众草共芜没。虽照阳春晖，复悲高秋月<sup>①</sup>。飞霜早淅沥，绿艳恐休歇。若无清风吹<sup>②</sup>，香气为谁发？

①高秋：九月。②清风：喻知己。



## 其三十九

登高望四海，天地何漫漫<sup>①</sup>！霜被群物秋，风飘大荒寒<sup>②</sup>。荣华东流水，万事皆波澜<sup>③</sup>。白日掩徂辉，浮云无定端<sup>④</sup>。梧桐巢燕雀，枳棘栖鸳鸯<sup>⑤</sup>。且复归去来<sup>⑥</sup>，剑歌行路难<sup>⑦</sup>。

①漫漫：无边无际。②被：覆盖。大荒：广野，荒原。③波澜：喻起伏无常。④徂辉：落日之光。无定端：没有一定方向。⑤“枳棘”句：见109·13⑧。⑥归去来：见24·8⑨。⑦剑歌：弹剑而歌。见66·12⑨。《行路难》：见29·25①。全诗校：“一作：登高望四海，天地何漫漫。霜被群物秋，风飘大荒寒。杀气落乔木，浮云蔽层峦。孤凤鸣天倪，遗声何辛酸。游人悲旧国，抚心亦盘桓。倚剑歌所思，曲终涕泗澜。”

## 其四十

凤饥不啄粟，所食唯琅玕<sup>①</sup>。焉能与群鸡，刺蹙争一餐<sup>②</sup>？朝鸣昆丘树，夕饮砥柱湍<sup>③</sup>，归飞海路远，独宿天霜寒。幸遇王子晋<sup>④</sup>，结交青云端。怀恩未得报，感别空长叹。

①“凤饥”二句：见75·27·2⑨。②刺蹙：亦作“刺促”，劳苦不安。③“朝鸣”二句：《淮南子·览冥》：“凤皇之翔……曾逝万仞之上，翱翔四海之外。过昆仑之疏圃，饮砥柱之湍瀨。”昆丘，即昆仑山。砥柱，山名。④王子晋：见40·41①。

## 其四十一

朝弄紫沂海<sup>①</sup>，夕披丹霞裳<sup>②</sup>。挥手折若木，拂此西日光<sup>③</sup>。云卧游八极<sup>④</sup>，玉颜已千霜。飘飘入无倪，稽首祈上皇<sup>⑤</sup>。呼我游太素<sup>⑥</sup>，玉杯赐琼浆。一餐历万岁，何用还故乡？永随长风去，天外恣飘扬<sup>⑦</sup>。

①“朝弄”句：全诗校：“一作朝驾碧鸾车。”又，沂，一本作“泥”。紫泥海：传说中的海，其水如泥，色紫，东方朔曾游之。见《洞冥记》卷一。②丹霞裳：仙人所服。谢朓《七夕赋》：“压白玉而为饰，霏丹霞而为裳。”③“若木”二句：《楚辞·离骚》：“折若木以拂日兮，聊逍遥以相羊。”王逸注：“若木在昆仑西极，其华照下地。拂，击也……折取若木，以拂击日，使之还去。”④云卧：指乘云。卧，全诗校：

“一作举。”⑤上皇：《楚辞·九叹》：“信上皇而质正。”王逸注：“上皇，上帝也。”⑥太素：天。此指天上宫阙。⑦全诗校：“一本无此二句。”

## 其四十二

摇裔双白鸥<sup>①</sup>，鸣飞沧江流。宜与海人狎<sup>②</sup>，岂伊云鹤俦<sup>③</sup>？寄形宿沙月<sup>④</sup>，沿芳戏春洲。吾亦洗心者<sup>⑤</sup>，忘机从尔游<sup>⑥</sup>。

①摇裔：随意飘荡貌。②“宜与”句：见17·21⑬。③“岂伊”句：萧士贇注：“鲍照诗曰：‘宁作野中之双凫，不愿云间之别鹤。’诗意实祖乎此。云中之鹤乃供仙官控御者，以喻在位之人也；海上之鸥乃与野人狎玩者，以喻闲散之人也。”岂伊，岂是。④形：全诗校：“一作影。”⑤洗心：洗涤心胸。喻除去世俗的杂念。⑥忘机：忘却世俗的纷争，自甘淡泊。

## 其四十三

周穆八荒意<sup>①</sup>，汉皇万乘尊<sup>②</sup>。淫乐心不极，雄豪安足论？西海宴王母<sup>③</sup>，北宫邀上元<sup>④</sup>。瑶水闻遗歌<sup>⑤</sup>，玉杯竟空言<sup>⑥</sup>。灵迹成蔓草，徒悲千载魂。

①“周穆”句：见72·2·26①。八荒意：巡行八荒（八方荒远之地）之心。②汉皇：指汉武帝。③“西海”句：用周穆王事。见60·9⑧。④“北宫”句：用汉武帝事。《太平广记》卷五六引《汉武内传》：“上元夫人，道君弟子也。亦玄古以来得道，总统真籍，亚于龟台金母。……汉孝武皇帝好神仙之道，铸醮名山，以求灵应。元封元年辛未七月七日夜，二唱之后，西王母降于汉宫……命侍女郭密香邀上元同宴于汉宫。”⑤“瑶水”句：见60·9⑧。瑶水，即瑶池。⑥玉杯：《三辅黄图》卷三：“《庙记》曰：神明台，武帝造，祭仙人处。上有承露盘，有铜仙人舒掌捧铜盘玉杯，以承云表之露。以露和玉屑服之，以求仙道。”

## 其四十四

绿萝纷葳蕤<sup>①</sup>，缭绕松柏枝。草木有所托，岁寒尚不移。奈何夭桃色<sup>②</sup>，坐叹葑菲诗<sup>③</sup>？玉颜艳红彩<sup>④</sup>，云发非素丝。君子恩已毕，贱妾将何为<sup>⑤</sup>？

①绿萝：女萝。《诗经·小雅·頍弁》：“莛与女萝，施于松柏。”纷葳蕤：盛美貌。②夭桃：见32·1③。③葑菲诗：《诗·邶风·谷风》：“采葑采菲，无以下体。德音莫违，及尔同死。”朱熹《集传》：“妇人为夫所弃，故作此诗，以叙其悲怨之情。”④红彩：指鲜花。江淹《杂体诗》：“庭树发红彩。”⑤“君子”二句：王琦注：“江淹诗：‘君子恩未毕。’古诗：‘贱妾亦何为？’琦按，古称色衰爱弛，此诗则谓色未衰而爱已弛，有感而发，其寄讽之意深矣。”

#### 其四十五

八荒驰惊飙<sup>①</sup>，万物尽凋落。浮云蔽颓阳<sup>②</sup>，洪波振大壑<sup>③</sup>。龙凤脱网罟<sup>④</sup>，飘飏将安托？去去乘白驹，空山咏场藿<sup>⑤</sup>。

①惊飙：狂风。②颓阳：西落的太阳。③大壑：《庄子·天地》：“大壑之为物也，注焉而不满，酌焉而不竭。”陆德明《音义》：“大壑，东海也。”④网罟：罗网。⑤“去去”二句：《诗经·小雅·白驹》：“皎皎白驹，食我场苗。”“皎皎白驹，食我场藿。”藿，即苗。毛传：“宣王之末，不能用贤，贤者有乘白驹而去者。”

#### 其四十六

一百四十年<sup>①</sup>，国容何赫然<sup>②</sup>！隐隐五凤楼<sup>③</sup>，峨峨横三川<sup>④</sup>。王侯象星月，宾客如云烟<sup>⑤</sup>。斗鸡金宫里，蹴鞠瑶台边<sup>⑥</sup>。举动摇白日，指挥回青天<sup>⑦</sup>。当涂何翕忽<sup>⑧</sup>！失路长弃捐<sup>⑨</sup>。独有扬执戟<sup>⑩</sup>，闭关草太玄<sup>⑪</sup>。

①“一百”句：唐自高祖开国至玄宗天宝初年，共一百二十余年。王琦注疑“四”字误。②赫然：盛貌。③隐隐：隐约不分明貌。五凤楼：犹凤楼。谓宫中楼阁。鲍照《代陈思王京洛篇》：“凤楼十二重。”④峨峨：高大雄伟貌。三川：古称泾水、渭水、洛水为关中三川。⑤全诗校：“以上六句一作：帝京信佳丽，国容何赫然。剑戟拥九关，歌钟沸三川。蓬莱象天构，珠翠夸云仙。”⑥金宫：指皇宫。蹴鞠：见114·96③。瑶台：传说中神仙居住的地方。此指华丽精巧的楼阁。⑦“举动”二句：言斗鸡踢球之徒受到玄宗宠幸，举动指挥足以动主。⑧当涂：当道，指掌握权柄的人。翕忽：迅速。⑨失路：失势。弃捐：被弃

置。⑩扬执戟：指扬雄。见66·17②。⑪草太玄：见38·18④。

#### 其四十七

桃花开东园，含笑夸白日。偶蒙东风荣，生此艳阳质<sup>①</sup>。岂无佳人色，但恐花不实<sup>②</sup>。宛转龙火飞<sup>③</sup>，零落早相失<sup>④</sup>。讵知南山松，独立自萧飏<sup>⑤</sup>？

①生：全诗校：“一作矜。”艳阳质：似明媚春光一样的禀性。②实：结果实。③宛转：辗转。龙火：星名，即大火星，到秋天它便由南方移向西方。龙火飞指大火星位置转移，时至秋天。④相失：指花瓣散落。⑤萧飏：风吹松柏声。全诗校：“此诗一作《感兴》云：芙蓉娇绿波，桃李夸白日。偶蒙春风荣，此此艳阳质。岂无佳人色，但恐花不实。宛转龙火飞，零落互相失。讵知凌寒松，千载长守一。”

#### 其四十八

秦皇按宝剑<sup>①</sup>，赫怒震威神<sup>②</sup>。逐日巡海右，驱石驾沧津<sup>③</sup>。征卒空九宇<sup>④</sup>，作桥伤万人。但求蓬岛药<sup>⑤</sup>，岂思农廛春<sup>⑥</sup>？力尽功不贍<sup>⑦</sup>，千载为悲辛。

①按宝剑：指秦始皇用武力统一中国。江淹《恨赋》：“秦帝按剑，诸侯西驰。削平天下，同文共规。”②赫怒：盛怒。③“逐日”二句：见20·10⑫。驾，全诗校：“一作架。”沧津：海上桥梁。④九宇：九州，即全国。⑤“但求”句：见115·4⑤。⑥农廛：见40·39⑤。⑦贍：足，成。

#### 其四十九

美人出南国，灼灼芙蓉姿<sup>①</sup>。皓齿终不发<sup>②</sup>，芳心空自持<sup>③</sup>。由来紫宫女，共妒青蛾眉<sup>④</sup>。归去潇湘沚<sup>⑤</sup>，沉吟何足悲？

①灼灼：鲜明貌。《诗·周南·桃夭》：“桃之夭夭，灼灼其华。”芙蓉：荷花。②皓：洁白。不发：指不开口歌唱。③芳心：对异性的爱慕之心。自持：自我克制。④紫宫：《文选》左思《咏史八首》：“列宅紫宫里。”李周翰注：“紫宫，天子所居处。”青蛾眉：代指美人。⑤潇湘：二水名，均在今湖南省。沚：水中小岛。



## 其五十

宋国梧台东，野人得燕石<sup>①</sup>。夸作天下珍，却晒赵王璧<sup>②</sup>。赵璧无缁磷<sup>③</sup>，燕石非贞真。流俗多错误，岂知玉与珉<sup>④</sup>？

①“宋国”二句：见72·3⑭。二句全诗校：“一作宋人枉千金，去国买燕石。”②赵王璧：即和氏璧。见34·66②。③缁磷：指瑕疵。见72·3⑯。④珉：似玉之石。

## 其五十一

殷后乱天纪<sup>①</sup>，楚怀亦已昏<sup>②</sup>。夷羊满中野<sup>③</sup>，菝蔬盈高门<sup>④</sup>。比干谏而死<sup>⑤</sup>，屈平窜湘源<sup>⑥</sup>。虎口何婉娈<sup>⑦</sup>，女嬃空婵媛<sup>⑧</sup>。彭咸久沦没<sup>⑨</sup>，此意与谁论？

①殷后：指殷王纣，殷代亡国之君。天纪：天之纲纪（法制）。②楚怀：楚怀王，战国时楚国君主，他曾听信谗言，放逐屈原。③夷羊：传说中的一种神兽。据《淮南子·本经训》高诱注，殷商将亡时，夷羊曾出现在殷都城郊牧野。这是亡国之兆。④菝蔬：两种恶草，比喻谗佞之臣。见《离骚》。⑤比干：见65·6①。⑥屈平：屈原，名平。窜：放逐。湘源：指湘江流域一带。⑦虎口：喻暴君之门。婉娈：顾恋思慕貌。⑧女嬃：相传为屈原的姐姐。婵媛：牵引不舍貌。《离骚》：“女嬃之婵媛兮，申申其詈予。”⑨彭咸：《离骚》：“虽不周于今之人兮，愿依彭咸之遗则。”王逸注：“彭咸，殷贤大夫也，谏其君不听，自投水而死。”沦没：沉没。

## 其五十二

青春流惊湍<sup>①</sup>，朱明骤回薄<sup>②</sup>。不忍看秋蓬，飘扬竟何托？光风灭兰蕙<sup>③</sup>，白露洒葵藿<sup>④</sup>。美人不我期，草木日零落<sup>⑤</sup>。

①青春：春天。惊湍：奔腾的急流。②朱明：《尔雅·释天》：“夏为朱明。”郭璞注：“气赤而光明也。”明，全诗校：“一作火。”回薄：转迫。③光风：《楚辞·招魂》：“光风转蕙，汜崇兰些。”王逸注：“言天雨霁日明，微风奋发，动摇草木，皆令有光，充实兰蕙，使之芬芳而益畅茂也。”此句反用其意。④葵藿：野菜名。洒葵藿：全诗校：“一作委萧藿。”⑤“美人”二

句：《离骚》：“惟草木之零落兮，恐美人之迟暮。”美人，喻时君。

## 其五十三

战国何纷纷，兵戈乱浮云。赵倚两虎斗<sup>①</sup>，晋为六卿分<sup>②</sup>。奸臣欲窃位，树党自相群。果然田成子，一旦杀齐君<sup>③</sup>。

①倚：依靠。两虎：指蔺相如与廉颇。《史记·廉颇蔺相如列传》载：蔺相如拜为上卿，廉颇不服，几次侮辱相如，相如均回避不与计较，有人为相如抱不平，相如说：“强秦所以不敢加兵于赵者，徒以吾两人在也。今两虎共斗，其势不俱生，吾所以为此者，先国家之急而后私仇也。”廉颇闻之，乃负荆请罪。②六卿分：晋国有范、中行、智、赵、韩、魏六家大夫，世为晋卿，势力越来越大，晋公室逐渐衰微，最后晋国为韩、赵、魏三家所分。③“果然”二句：田成子，即陈成子，春秋时齐国大臣，后杀死齐简公，独揽齐国大权，其子孙终于篡位为齐国君主。《庄子·胠篋》：“然而田成子一旦杀齐君而盗其国。”

## 其五十四

倚剑登高台<sup>①</sup>，悠悠送春日<sup>②</sup>。苍榛蔽层丘，琼草隐深谷<sup>③</sup>。凤鸟鸣西海<sup>④</sup>，欲集无珍木。鸞斯得所居<sup>⑤</sup>，蒿下盈万族<sup>⑥</sup>。晋风日已颓，穷途方恸哭<sup>⑦</sup>。

①倚剑：佩剑。②送春日：春日远眺。③苍榛：青色的丛生杂树。琼草：珍贵的草。④西海：指西方之海。⑤鸞（yù）斯：一名鸦鸟，雀类。⑥蒿：草名。盈万族：极言其多。⑦“晋风”二句：见27·11②。全诗校：“以上六句一作：翩翩众鸟飞，翱翔在珍木。群花亦便娟，荣耀非一族。归来途穷，日暮还恸哭。”

## 其五十五

齐瑟弹东吟，秦弦弄西音<sup>①</sup>。慷慨动魂魄<sup>②</sup>，使人成荒淫。彼美佞邪子，婉娈来相寻<sup>③</sup>。一笑双白璧，再歌千黄金<sup>④</sup>。珍色不贵道，讵惜飞光沉<sup>⑤</sup>？安识紫霞客<sup>⑥</sup>，瑶台鸣素琴<sup>⑦</sup>。

①“齐瑟”二句：曹植《赠丁翼》：“秦筝发西气，齐瑟扬东讴。”曹丕《善哉行》：“齐倡发东舞，秦筝奏

西音。”弹，全诗校：“一作挥。”②魄：全诗校：“一作色。”③“彼美”二句：阮籍《咏怀》：“婉娈佞邪子，随利来相欺。”婉娈，年少而美好貌。④“一笑”二句：王琦注：“古诗：‘一笑双白璧，再顾千黄金。’”⑤飞光：《文选》沈约《宿东园》：“飞光忽我遒。”张铨注：“飞光，日月也。”⑥紫霞客：谓仙人。⑦瑶台：见27·1⑧。素：全诗校：“一作玉。”

### 其五十六

越客采明珠，提携出南隅<sup>①</sup>。清辉照海月，美价倾皇都<sup>②</sup>。献君君按剑<sup>③</sup>，怀宝空长吁。鱼目复相晒<sup>④</sup>，寸心增烦纡<sup>⑤</sup>。

①“越客”二句：合浦郡盛产明珠，合浦古为南越之地。参见49·1④。②皇都：京城。③“献君”句：邹阳《狱中上梁王书》：“臣闻明月之珠，夜光之璧，以暗投人于道，众莫不按剑相眄者，何则？无因而至前也。”④“鱼目”句：张协《杂诗》：“鱼目笑明月。”⑤烦纡：《文选》张衡《四愁诗》：“何为怀忧心烦纡。”李周翰注：“烦纡，思乱也。”

### 其五十七

羽族禀万化，小大各有依<sup>①</sup>。周周亦何辜，六翮掩不挥<sup>②</sup>。愿衔众禽翼，一向黄河飞。飞者莫我顾，叹息将安归？

①羽族：鸟类。依：依托。②“周周”二句：《文选》阮籍《咏怀诗》：“周周尚衔羽。”李善注：“《韩子》曰：鸟有周周者，首重而屈尾，将欲饮于河，则必颠，乃衔羽而饮。今人之所有饮不足者，不可以不索其羽矣。”周周，鸟名。六翮，翅膀。掩不挥，谓不能飞翔。

### 其五十八

我到巫山渚<sup>①</sup>，寻古登阳台<sup>②</sup>。天空彩云灭，地远清风来。神女去已久，襄王安在哉<sup>③</sup>？荒淫竟沦替<sup>④</sup>，樵牧徒悲哀。

①到：全诗校：“一作行。”巫山：在四川巫山县东，北与大巴山相连，长江穿流其间，形成巫峡。渚：江中小洲。②阳台：见1·59④。③襄王：指楚襄王，见72·2·27⑥。④荒淫：阮籍《咏怀》：“三楚多秀士，朝云进荒淫。”沦替：衰败。替，全诗校：“一作没。”

### 其五十九

惻惻泣路岐，哀哀悲素丝。路岐有南北，素丝易变移<sup>①</sup>。万事固如此，人生无定期。田窦相倾夺，宾客互盈亏<sup>②</sup>。世途多翻覆<sup>③</sup>，交道方嶮巇<sup>④</sup>。斗酒强然诺<sup>⑤</sup>，寸心终自疑。张陈竟火灭<sup>⑥</sup>，萧朱亦星离<sup>⑦</sup>。众鸟集荣柯<sup>⑧</sup>，穷鱼守枯池。嗟嗟失权客<sup>⑨</sup>，勤问何所规<sup>⑩</sup>。

①“惻惻”四句：见36·29·3⑤、38·16⑥。②“田窦”二句：见66·16③。③“世途”句：全诗校：“一作谷风刺轻薄。”④嶮巇：艰险崎岖貌。《文选》刘峻《广绝交论》：“世路嶮巇，一至于此。”⑤然诺：许诺。⑥“张陈”句：《后汉书·王丹传》：“张、陈凶其终”。李贤注：“张耳、陈馀初为刎颈交，后构隙。耳后为汉将兵，杀陈馀于泚水之上。”⑦“萧朱”句：《后汉书·王丹传》：“萧、朱隙其末”。李贤注：“萧育字次君，朱博字子元，二人为友，著闻当代，后有隙不终，故时以交为难。”⑧荣柯：茂树。⑨权：全诗校：“一作欢。”⑩规：全诗校：“一作悲。”

(管士光)

## 增订注释全唐诗卷一五一

李白 二

### 1 远别离<sup>①</sup>

远别离，古有皇英之二女<sup>②</sup>。乃在洞庭之南，潇湘之浦<sup>③</sup>。海水直下万里深，谁人不言此离苦<sup>④</sup>？日惨惨兮云冥冥，猩猩啼烟兮鬼啸雨<sup>⑤</sup>。我纵言之将何补？皇穹窃恐不照余之忠诚，雷凭凭兮欲吼怒<sup>⑥</sup>。尧舜当之亦禅禹<sup>⑦</sup>，君失臣兮龙为鱼，权归臣兮鼠变虎<sup>⑧</sup>。或言尧幽囚<sup>⑨</sup>，舜野死<sup>⑩</sup>。九疑联绵皆相似<sup>⑪</sup>，重瞳孤坟竟何是<sup>⑫</sup>？帝子泣兮绿云间<sup>⑬</sup>，随风波兮去无还。恸哭兮远望，见苍梧之深山。苍梧山崩湘水绝，竹上之泪乃可灭<sup>⑭</sup>。

①远别离：乐府旧题，属《杂曲歌辞》。此诗见于殷璠《河岳英灵集》，当是天宝十二年（753）以前所作。②皇英：即娥皇、女英，见9·11⑤。③浦：水滨。④“海水”二句：王琦注：“二句是倒装句法，



谓生死之别，永无见期，其苦如海水之深，无有底止也。”⑤惨惨：无光貌。冥冥：晦暗貌。啼烟、啸雨：谓在烟雨中哀啼。⑥皇穹：指天，亦喻皇帝。雷：原作“云”，校云：“一作雷。”凭凭：盛满貌。此指雷声大而密。⑦之：指下文“君失臣”、“权归臣”的情况。禅：让位。⑧“君失臣”二句：《说苑·正谏》：“吴王欲从民饮酒，伍子胥谏曰：‘不可。昔白龙下清泠之渊，化为鱼，渔者豫且射中其目。’”东方朔《答客难》：“用之则为虎，不用则为鼠。”二句语本于此。⑨尧幽囚：《史记·五帝本纪》：“尧崩，三年之丧毕，舜让辟丹朱于南河之南。”张守节《正义》引《括地志》：“《竹书》云：昔尧德衰，为舜所囚也。……舜囚尧，复偃塞丹朱，使不与父相见也。”⑩舜野死：《国语·鲁语》：“舜勤民事而野死。”韦昭注：“野死，谓征有苗，死于苍梧之野。”⑪九疑：山名，见9·3③。⑫重瞳：指舜，见16·7·5③。何：全诗校：“一作谁。”⑬帝子：指娥皇、女英。语出《楚辞·九歌·湘夫人》：“帝子降兮北渚。”绿云：状青竹之茂盛。⑭“竹上”句：见33·1·2④。

## 2 公无渡河<sup>①</sup>

黄河西来决昆仑<sup>②</sup>，咆哮万里触龙门<sup>③</sup>。波滔天，尧咨嗟<sup>④</sup>。大禹理百川，儿啼不窥家<sup>⑤</sup>。杀湍埋洪水，九州始蚕麻<sup>⑥</sup>。其害乃去，茫然风沙。被发之叟狂而痴，清晨临流欲奚为<sup>⑦</sup>？旁人不惜妻止之，公无渡河苦渡之。虎可搏，河难凭<sup>⑧</sup>，公果溺死流海湄<sup>⑨</sup>。有长鲸白齿若雪山，公乎公乎挂胃于其间<sup>⑩</sup>，箜篌所悲竟不还。

①公无渡河：乐府旧题，属《相和歌辞》。又名《箜篌引》。参见128·50·2②。②昆仑：山名。古代相传黄河发源于昆仑山。③龙门：山名，在今山西河津县、陕西韩城县之间。④“波滔天”二句：《书·尧典》：“帝曰：咨！四岳。汤汤洪水方割，荡荡怀山襄陵，浩浩滔天。”⑤“大禹”二句：《史记·夏本纪》载：大禹治水，“乃劳身焦思，居外十三年，过家门不敢入。”理，即治。⑥杀：减少。湍：急流之水。埋：堵塞。九州：泛指中国。⑦临流：指渡河。临，全诗校：“一作径。”奚为：何为。⑧“虎可搏”二句：《诗·小雅·小旻》：“不敢暴虎，不敢冯河。”毛传：“徒涉曰冯（píng）河。”凭、冯同。⑨流海湄：漂流到海边。⑩挂胃：缠挂。胃，全诗校：“一作骨。”

## 3 蜀道难<sup>①</sup>

噫吁噉<sup>②</sup>！危乎高哉！蜀道之难，难于上青天。蚕丛及鱼凫<sup>③</sup>，开国何茫然！尔来四万八千岁，不与秦塞通人烟<sup>④</sup>。西当太白有鸟道，可以横绝峨眉巅<sup>⑤</sup>。地崩山摧壮士死<sup>⑥</sup>，然后天梯石栈相钩连<sup>⑦</sup>。上有六龙回日之高标<sup>⑧</sup>，下有冲波逆折之回川<sup>⑨</sup>。黄鹤之飞尚不得过，猿猱欲度愁攀援<sup>⑩</sup>。青泥何盘盘<sup>⑪</sup>！百步九折萦岩峦。扞参历井仰胁息，以手抚膺坐长叹<sup>⑫</sup>。问君西游何时还<sup>⑬</sup>，畏途巉岩不可攀<sup>⑭</sup>。但见悲鸟号古木<sup>⑮</sup>，雄飞雌从绕林间<sup>⑯</sup>。又闻子规啼夜月<sup>⑰</sup>，愁空山。蜀道之难难于上青天，使人听此凋朱颜<sup>⑱</sup>。连峰去天不盈尺<sup>⑲</sup>，枯松倒挂倚绝壁。飞湍瀑流争喧豗，砢崖转石万壑雷<sup>⑳</sup>。其险也如此<sup>㉑</sup>，嗟尔远道之人胡为乎来哉！剑阁峥嵘而崔嵬<sup>㉒</sup>，一夫当关，万夫莫开。所守或匪亲，化为狼与豺<sup>㉓</sup>。朝避猛虎，夕避长蛇。磨牙吮血，杀人如麻。锦城虽云乐<sup>㉔</sup>，不如早还家。蜀道之难难于上青天，侧身西望长咨嗟<sup>㉕</sup>。

①此诗被收入唐殷璠《河岳英灵集》中，一般认为是天宝初年所作。蜀道难：古乐府曲名，属《相和歌辞·瑟调曲》，多写蜀道之险。②噫吁噉：惊叹的声音，蜀地方言。③蚕丛、鱼凫：传说中古代蜀国的两个开国君主。《文选·蜀都赋》刘逵注：“扬雄《蜀王本纪》曰：蜀王之先，名蚕丛、柏灌、鱼凫、蒲泽、开明……从开明上到蚕丛，积三万四千岁。”④尔来：指开国以来。秦塞：秦地，指今陕西一带。通人烟：指互相交通。⑤太白：山名，在今陕西眉县南。绝：度、越。峨眉：山名，在今四川峨眉县西南。⑥“地崩”句：见3·28③。⑦天梯：指崎岖狭窄的山路。石栈：在山岩上凿石架木修成的栈道。相：全诗校：“一作方。”⑧六龙：见92·13②。高标：蜀山之高峰而为一方之标志者。此句全诗校：“一作横河断海之浮云。”⑨冲波：奔腾的波涛。逆折：水流回旋。⑩猱：猕猴。援：全诗校：“一作缘。”⑪青泥：山岭名，在今甘肃徽县南甘、陕边界上。盘盘：道路曲折回旋貌。⑫扞：摸。历：经过。参、井：均为星宿名。参为蜀之分野，井为秦之分野。胁息：敛气不敢呼吸。膺：胸。⑬问君：全诗校：“一作征人。”⑭巉



岩：峻险的山岩。⑮古：全诗校：“一作枯。”⑯雌从：全诗校：“一作呼雌。一作从雌。”⑰子规：鸟名，又称杜宇、杜鹃。⑱凋：衰谢。朱颜：红润的脸色。⑲去天不盈尺：全诗校：“一作入烟几千尺。”⑳喧豗(huī)：喧闹声。砅(pēng)：水撞击岩石之声。万壑雷：形容声音宏大。㉑如：全诗校：“一作若。”㉒剑阁：见3·28②。峥嵘、崔嵬：皆山势高大雄峻貌。㉓“一夫”四句：语本西晋张载《剑阁铭》：“一夫荷戟，万夫赳赳，形胜之地，非亲勿居。”当关，把守关口。匪亲，不是亲信。亲，全诗校：“一作人。”㉔锦城：即锦官城，成都的别称。㉕咨嗟：叹息。长咨：全诗校：“一作令人。”

#### 4 梁甫吟<sup>①</sup>

长啸梁甫吟，何时见阳春<sup>②</sup>？君不见朝歌屠叟辞棘津，八十西来钓渭滨<sup>③</sup>！宁羞白发照清水<sup>④</sup>，逢时吐气思经纶<sup>⑤</sup>。广张三千六百钧，风期暗与文王亲<sup>⑥</sup>。大贤虎变愚不测<sup>⑦</sup>，当年颇似寻常人。君不见高阳酒徒起草中，长揖山东隆准公！入门不拜骋雄辩，两女辍洗来趋风<sup>⑧</sup>。东下齐城七十二，指挥楚汉如旋蓬<sup>⑨</sup>。狂客落魄尚如此<sup>⑩</sup>，何况壮士当群雄！我欲攀龙见明主<sup>⑪</sup>，雷公砰訇震天鼓<sup>⑫</sup>，帝傍投壶多玉女<sup>⑬</sup>。三时大笑开电光，倏烁晦冥起风雨<sup>⑭</sup>。阖闾九门不可通，以额扣关阖者怒<sup>⑮</sup>。白日不照吾精诚<sup>⑯</sup>，杞国无事忧天倾<sup>⑰</sup>。猋猋磨牙竞人肉<sup>⑱</sup>，骆虞不折生草茎<sup>⑲</sup>。手接飞猱搏彫虎<sup>⑳</sup>，侧足焦原未言苦<sup>㉑</sup>。智者可卷愚者豪<sup>㉒</sup>，世人见我轻鸿毛。力排南山三壮士，齐相杀之费二桃<sup>㉓</sup>。吴楚弄兵无剧孟，亚夫诘尔为徒劳<sup>㉔</sup>。梁甫吟，梁甫吟，声正悲。张公两龙剑，神物合有时<sup>㉕</sup>。风云感会起屠钓，大人岷岷当安之<sup>㉖</sup>。

①梁甫吟：古乐府相和歌辞楚调曲名。诸葛亮好为《梁甫吟》，见《三国志·蜀志》本传。②长啸：引吭高歌之意。阳春：阳光明媚的春天。此喻政治上得志。③朝歌：殷代京城，在今河南淇县。屠叟：指吕望。相传他五十岁在棘津（今河南延津县东北）做小贩，七十岁在朝歌屠牛，八十岁在渭滨钓鱼。九十岁时遇到周文王，受到重用。后辅助周武王灭纣，封于齐。④清：全诗校：“一作绿。”⑤吐：全诗校：“一

作壮。”经纶：指筹划治国安邦大计。⑥三千六百钧：指吕望八十钓于渭水之滨，至九十为天子师，凡垂钓十年，共三千六百日。风期：风云际会之期。期，全诗校：“一作雅。”⑦大贤虎变：《周易·革卦》：“大人虎变。象曰：其文炳也。”后用虎毛更新喻杰出人物终有得志之日。愚：平庸之辈。⑧“君不见”四句：《史记·酈生陆贾列传》：“酈生食其者，陈留高阳人也。好读书，家贫落魄。……沛公（刘邦）至高阳传舍，使人召见酈生。酈生至，入谒，沛公方偃床使两女子洗足而见酈生。酈生入，则长揖不拜，曰：‘足下欲助秦攻诸侯乎？且欲率诸侯破秦也？’沛公骂曰：‘竖儒！夫天下同苦秦久矣，故诸侯相率而攻秦，何谓助秦攻诸侯乎？’酈生曰：‘必聚徒合义兵诛无道秦，不宜倨见长者。’于是沛公辍洗，起摄衣，延酈生上坐。”高阳酒徒，酈食其曾自称“高阳酒徒”。山东，古称太行山以东为山东，刘邦是沛县丰邑人，故称。隆准，高鼻。《史记·高祖本纪》：“高祖为人，隆准而龙颜。”趋风，疾走如风，以示对对方的尊敬。入门不拜，全诗校：“一作入门开说。一作一开游说。”⑨“东下”二句：见18·5⑧。挥，全诗校：“一作麾。”旋蓬：转蓬，蓬草随风飞转。⑩狂客：酈食其落魄时，人称“狂生”。客，全诗校：“一作生。”魄，全诗校：“一作拓。”⑪攀龙：比喻依附皇帝建立功业。⑫雷公：传说中的司雷之神。砰訇：宏大的声响。天鼓：《史记·天官书》：“天鼓，有音如雷非雷。”后以天鼓指雷声。⑬“帝傍”句：见68·38⑦。⑭三时：指春、夏、秋三个季节。开电光：指闪电。古谓闪电为天笑。倏烁：电光闪烁貌。晦冥：昏暗。⑮“阖闾”二句：见57·7④。九门，九天之门。⑯白日：喻皇帝。精诚：至诚。⑰“杞国”句：见127·13③。⑱猋猋(yà yū)：见127·40⑮。⑲骆虞：见13·1·7⑪。⑳“手接”句：《尸子》：“中黄伯曰：余左执太行之犹（同猱），而右搏彫虎。”猱，猕猴。彫虎，毛色斑驳的虎。㉑“侧足”句：《尸子》：“莒国有石焦原者，广长五十步，临百仞之溪，莒国莫敢近也。有以勇见莒子者，独却行剂踵焉，所以称于世。”此处用以表示自己具有足够的勇气。焦原，山名，在今山东省莒县南。㉒卷：谓收藏其智。《论语·卫灵公》：“邦无道，则可卷而怀之。”㉓“力排”二句：诸葛亮《梁甫吟》：“力能排南山，文能绝地纪。一朝被谗言，二桃杀三士。谁能为此谋？相国齐晏子。”㉔“吴楚”二句：见109·7⑥。吴楚弄兵，指西汉景帝三年（前154），分封在吴楚等国的宗室七王，起兵作乱。诘，嗤笑。㉕“张公”二句：见150·1·16⑥。㉖风云感



会：指君臣遇合。见36·31⑨。屠钓：吕望曾屠牛、钓鱼，故云。大人：指有大志的人。岷岨（niè wù）：不安貌。沈德潜《唐诗别裁》：“言已安于困厄以俟时。”

### 5 乌夜啼<sup>①</sup>

黄云城边乌欲栖，归飞哑哑枝上啼。机中织锦秦川女<sup>②</sup>，碧纱如烟隔窗语。停梭怅然忆远人<sup>③</sup>，独宿孤房泪如雨<sup>④</sup>。

①乌夜啼：乐府旧题，属《清商曲·西曲歌》。②织锦：见40·43②。机中织锦：全诗校：“一作闺中织妇。”③远人：指在远地的丈夫。怅然忆远人：全诗校：“一作向人问故夫。”④孤：全诗校：“一作空。”独宿孤房：全诗校：“一作欲说辽西。”

### 6 乌栖曲<sup>①</sup>

姑苏台上乌栖时<sup>②</sup>，吴王宫里醉西施<sup>③</sup>。吴歌楚舞欢未毕，青山欲衔半边日<sup>④</sup>。银箭金壶漏水多<sup>⑤</sup>，起看秋月坠江波，东方渐高奈乐何<sup>⑥</sup>！

①乌栖曲：乐府《清商曲·西曲歌》名。②姑苏台：见27·16①。乌栖时：日暮之时。③吴王：指吴王夫差。西施：见40·8②。④“青山”句：状日落时景象。欲，全诗校：“一作犹。”⑤银箭金壶：箭与壶是古滴水计时器的部件，均用金属制成。全诗校：“一作金壶丁丁。”漏水多：谓历时长。⑥东方渐高：语本汉乐府《有所思》：“东方须臾高知之。”指太阳渐渐升起。乐：全诗校：“一作尔。”

### 7 战城南<sup>①</sup>

去年战桑乾源<sup>②</sup>，今年战葱河道<sup>③</sup>。洗兵条支海上波<sup>④</sup>，放马天山雪中草<sup>⑤</sup>。万里长征战，三军尽衰老。匈奴以杀戮为耕作，古来唯见白骨黄沙田<sup>⑥</sup>。秦家筑城避胡处<sup>⑦</sup>，汉家还有烽火然<sup>⑧</sup>。烽火然不息，征战无已时<sup>⑨</sup>。野战格斗死，败马号鸣向天悲。乌鸢啄人肠，衔飞上挂枯树枝<sup>⑩</sup>。士卒涂草莽，将军空尔为<sup>⑪</sup>。乃知兵者是凶器，圣人不得已而用之<sup>⑫</sup>。

①战城南：乐府旧题，汉鼓吹铙歌十八曲之一。②桑乾：河名，永定河上游，源出于山西省北部管涔山，

经大同市东南流入河北省西北部。③葱河：即葱岭河，有南北两河，南名叶尔羌河，北名喀什噶尔河，发源于帕米尔高原，为塔里木河支流之一。④洗兵：洗涤兵器。条支：汉西域国名，在今伊拉克底格里斯河口，濒临波斯湾。此泛指遥远的西域。⑤天山：即今新疆境内的天山。⑥匈奴”二句：王褒《四子讲德论》：“匈奴，百蛮之最强者也。……其耒耜则弓矢鞍马，播种则捍弦掌拊，收秋则奔狐驰兔，获刈则颠倒殪仆。”⑦“秦家”句：见56·3①。避：全诗校：“一作备。”指秦始皇修筑抵御匈奴之长城。⑧然：同燃。⑨征战：全诗校：“一作长征。”⑩鸢：猛禽名，形似鹰，喜吃腐肉。上挂枯树枝：全诗校：“一作上枯枝。”⑪涂草莽：指战死后血涂草莽。尔：如此。⑫“乃知”二句：《六韬·兵略》：“圣人号兵为凶器，不得已而用之。”兵，兵器。

### 8 将进酒<sup>①</sup>

君不见黄河之水天上来，奔流到海不复回！君不见高堂明镜悲白发，朝如青丝暮成雪<sup>②</sup>！人生得意须尽欢，莫使金樽空对月。天生我材必有用，千金散尽还复来。烹羊宰牛且为乐，会须一饮三百杯<sup>③</sup>。岑夫子<sup>④</sup>，丹丘生<sup>⑤</sup>，将进酒，君莫停<sup>⑥</sup>。与君歌一曲，请君为我侧耳听。钟鼓馔玉不足贵<sup>⑦</sup>，但愿长醉不愿醒<sup>⑧</sup>。古来圣贤皆寂寞，唯有饮者留其名。陈王昔时宴平乐，斗酒十千恣欢谑<sup>⑨</sup>。主人何为言少钱？径须沽取对君酌<sup>⑩</sup>。五花马<sup>⑪</sup>，千金裘，呼儿将出换美酒<sup>⑫</sup>，与尔同销万古愁。

①将进酒：汉鼓吹铙歌十八曲之一。②青丝：形容黑发。③“会须”句：《世说新语·文学》注引《郑玄别传》载：袁绍为郑玄饯行，三百余人向玄敬酒，“自旦及暮，度玄饮三百余杯，而温克之容，终日无怠。”会须，应该。④岑夫子：岑勋，南阳人。⑤丹丘生：即元丹丘。岑、元皆李白友人。⑥君：全诗校：“一作杯。”⑦钟鼓：指豪门贵戚之家的音乐。馔玉：食物精美如玉。此句全诗校：“一作钟鼎玉帛岂足贵。”⑧不愿：全诗校：“一作不复。”⑨“陈王”二句：《文选》曹植《名都篇》：“归来宴平乐，美酒斗十千。”李善注：“平乐，观名。”陈王，即曹植，曾受封为陈王。斗酒十千，言酒美价高。恣欢谑，尽情地娱乐欢饮。⑩径须：只管。沽取：买取。⑪五花马：谓马之毛色作五色花纹者。一说唐代开元、天宝年

间，上层社会讲究马的装饰，常将马鬣剪成花瓣形，剪成五瓣的称五花马。见《图画见闻志》。⑩“千金裘”二句：用司马相如以鹔鹑裘换酒事，见65·2·3⑩。又，《史记·孟尝君列传》：“此时孟尝君有一狐白裘，直（值）千金，天下无双。”将出，拿出。

## 9 行行且游猎篇<sup>①</sup>

边城儿，生年不读一字书，但将游猎夸轻趯<sup>②</sup>。胡马秋肥宜白草，骑来蹶影何矜骄<sup>③</sup>。金鞭拂雪挥鸣鞘<sup>④</sup>，半酣呼鹰出远郊。弓弯满月不虚发<sup>⑤</sup>，双鸽迸落连飞鹞<sup>⑥</sup>。海边观者皆辟易，猛气英风振沙碛<sup>⑦</sup>。儒生不及游侠人<sup>⑧</sup>，白首下帷复何益<sup>⑨</sup>！

①行行且游猎篇：乐府旧题，属杂曲歌辞。②生年：犹生平。轻趯（qiáo）：轻捷。③白草：西域牧草名，干熟时色白。为牛马所喜食。蹶影：追赶日影，形容迅疾。矜骄：骄傲。④鞘：马鞭的末梢。雪：全诗校：“一作云。”⑤弓弯满月：弓弯得像满月一样圆。弓弯，全诗校：“一作弯弧。”⑥鸽：鸽鹄，即白顶鹤。鹞（xiāo）：响箭。⑦海：瀚海，大漠。辟易：吃惊倒退。《史记·项羽本纪》：“辟易数里。”沙碛（qì）：沙漠。⑧游侠人：指边城儿。⑨下帷：见25·46⑫。

## 10 飞龙引二首<sup>①</sup>

黄帝铸鼎于荆山，炼丹砂。丹砂成黄金，骑龙飞上太清家<sup>②</sup>，云愁海思令人嗟<sup>③</sup>。宫中彩女颜如花，飘然挥手凌紫霞，从风纵体登鸾车<sup>④</sup>。登鸾车，侍轩辕<sup>⑤</sup>。遨游青天中，其乐不可言。

①飞龙引：乐府《琴曲歌辞》旧题名。②“黄帝”四句：见13·2·4⑫。又，《史记·封禅书》：“李少君言上曰：祠龟则致物，致物则丹砂可化为黄金，黄金成，以为饮食器则益寿，益寿而海中蓬莱仙者乃可见，见之以封禅则不死，黄帝是也。”太清，天庭。③云愁海思：萧综《听钟鸣》：“云悲海思徒掩抑。”④纵体：轻举貌。曹植《洛神赋》：“忽然纵体，以遨以嬉。”鸾车：神仙所乘。⑤轩辕：即黄帝。《史记·五帝本纪》：“黄帝者，少典之子，姓公孙，名轩辕。”

鼎湖流水清且闲<sup>①</sup>，轩辕去时有弓箭<sup>②</sup>，古人传道留其间。后宫婵娟多花颜，乘鸾飞烟亦不

还，骑龙攀天造天关<sup>③</sup>。造天关，闻天语，长云河车载玉女<sup>④</sup>。载玉女，过紫皇<sup>⑤</sup>。紫皇乃赐白兔所捣之药方<sup>⑥</sup>，后天而老雕三光<sup>⑦</sup>。下视瑶池见王母<sup>⑧</sup>，蛾眉萧飒如秋霜。

①鼎湖：见13·2·4⑫。②“轩辕”句：《水经注·河水》：“（黄）帝崩，惟弓箭存焉，故世称黄帝仙矣。”③天关：天门。④长云河车：仙人所乘。⑤紫皇：道教所称天神。《太平御览》卷六五九：“《秘要经》曰：太清九宫皆有僚属，其最高者称天皇、紫皇、玉皇。”⑥白兔所捣药方：乐府古辞《董逃行》：“教敕凡吏受言，采取神药若木端，白兔长跪捣药蝦蟆丸。奉上陛下下一玉舂，服此药可得神仙。”⑦后天而老：谓长生不老。《拾遗记》：“服之得道，后天而老。”雕：凋。三光：指日、月、星。此言三光有时凋落而其身长存。⑧瑶池：见1·1·序⑬。

## 11 天马歌<sup>①</sup>

天马来出月支窟<sup>②</sup>，背为虎文龙翼骨<sup>③</sup>。嘶青云，振绿发<sup>④</sup>，兰筋杈奇走天没<sup>⑤</sup>。腾昆仑，历西极，四足无一蹶<sup>⑥</sup>。鸡鸣刷燕晡秣越<sup>⑦</sup>，神行电迈蹶恍惚。天马呼，飞龙趋<sup>⑧</sup>，目明长庚臆双凫<sup>⑨</sup>。尾如流星首渴乌<sup>⑩</sup>，口喷红光汗沟朱<sup>⑪</sup>。曾陪时龙蹶天衢，羈金络月照皇都<sup>⑫</sup>。逸气稜稜凌九区，白壁如山谁敢沽<sup>⑬</sup>？回头笑紫燕<sup>⑭</sup>，但觉尔辈愚。天马奔，恋君轩，踈跃惊矫浮云翻<sup>⑮</sup>。万里足踟躅，遥瞻阖闾门<sup>⑯</sup>。不逢寒风子，谁采逸景孙<sup>⑰</sup>？白云在青天<sup>⑱</sup>，丘陵远崔嵬<sup>⑲</sup>。盐车上峻坂<sup>⑳</sup>，倒行逆施畏日晚<sup>㉑</sup>。伯乐翦拂中道遗<sup>㉒</sup>，少尽其力老弃之。愿逢田子方<sup>㉓</sup>，惻然为我悲<sup>㉔</sup>。虽有玉山禾<sup>㉕</sup>，不能疗苦饥。严霜五月凋桂枝，伏枥衔冤摧两眉<sup>㉖</sup>。请君赎献穆天子，犹堪弄影舞瑶池<sup>㉗</sup>。

①天马歌：乐府《郊庙歌辞》旧题。《汉书·礼乐志》载《郊祀歌》十九章，其十曰《天马》。②“天马”句：见24·36⑰。月支：见114·89⑱。③“背为”句：《汉书·礼乐志》载《天马歌》：“虎脊两，化若鬼。”颜师古注：“应劭曰：马毛色如虎脊者有两也。”④发：马额上之毛。⑤兰筋：《文选》陈琳《为曹洪与魏文帝书》：“整兰筋。”李善注：“《相马经》云：一筋以玄中出，谓之兰筋。玄中者，目止陷如井字，



兰筋坚者千里。”权奇：出众，非凡。走灭没：指疾走如飞，若灭若没。⑥西极：西方极远之地。《天马歌》：“天马徕，从西极。涉流沙，九夷服。”蹶：倒，颠仆。⑦鸡鸣：清晨。晡：申时，即黄昏。刷燕、秣越：《文选》颜延年《赭白马赋》：“旦刷幽燕，昼秣荆越。”李善注：“《说文》曰：刷，刮也。……杜预曰：以粟饭马曰秣。”句谓天马行走极快。⑧飞龙：喻骏马。马八尺以上称龙。⑨长庚：即太白星。臆：胸。鳧：谓胸两边肉如鳧（野鸭）。《齐民要术》卷六：“马胸欲直而出，鳧间欲开，望视之如双鳧。”又云：“双鳧欲大而上。”⑩流星：即彗星。渴乌：古代吸水用的虹吸管。《后汉书·张让传》注：“渴乌，为曲筒，以气引水上也。”⑪红光：《齐民要术》卷六：“相马……口中色欲得红白如火光为善材，多气，良且寿。”汗沟朱：谓汗血马。见27·14④。《赭白马赋》：“汗沟走血。”⑫络月：指用圆月状饰物络马头。⑬稜稜：威严貌。九区：九州。泛指全国。沽：买。⑭紫燕：古代骏马名。见49·56④。⑮鞚（sǒng）：摇动马衔令马行走。⑯阊阖：传说中的天门，后亦指皇宫之门。⑰寒风子：古善相马者。《吕氏春秋·恃君览·观表》：“古之善相马者，寒风氏相口齿……皆天下之良工也。”逸景：良马名。⑱全诗校：“一本无青字。”⑲远崔嵬：全诗校：“一作崔嵬远。”⑳“盐车”句：见85·27⑤。㉑倒行逆施：《史记·伍子胥列传》：“吾日暮途远，吾故倒行而逆施之。”索隐：“颠倒疾行，逆理施事。”㉒伯禾：古之善相马者。剪拂：王琦注：“剪拂谓修剪其毛鬣，洗拭其尘垢。”㉓田子方：见71·29③。㉔悲：全诗校：“一作思。”㉕玉山禾：见72·2·25③。㉖枥：马槽。㉗穆天子：即周穆王。《列子·周穆王》载：穆王“肆意远游，命驾八骏之乘，……遂宾于西王母，觴于瑶池之上。”

## 12 行路难三首<sup>①</sup>

金樽清酒斗十千，玉盘珍羞直万钱<sup>②</sup>。停杯投筋不能食<sup>③</sup>，拔剑四顾心茫然。欲渡黄河冰塞川，将登太行雪满山<sup>④</sup>。闲来垂钓碧溪上<sup>⑤</sup>，忽复乘舟梦日边<sup>⑥</sup>。行路难！行路难！多岐路<sup>⑦</sup>，今安在？长风破浪会有时<sup>⑧</sup>，直挂云帆济沧海<sup>⑨</sup>。

①行路难：古乐府《杂曲歌辞》旧题，内容多写世路之艰难与离别之悲伤。②斗十千：极言酒价之高，以见酒之名贵。曹植《名都篇》：“美酒斗十千。”羞：

同馐，美味食品。③筋：筷子。④太行：山名，绵延于今之河南、河北、山西三省之间。满山：全诗校：“一作暗天。”⑤垂钓碧溪：用吕尚事，见1·15⑬。碧，全诗校：“一作坐。”⑥梦日边：传说伊尹在将受到成汤的征聘时，曾梦见乘船经过日月之旁。见《宋书·符瑞志上》。⑦岐路：岔路。⑧长风破浪：见37·62⑤。⑨直：就，当即。云帆：似白云般的船帆。济：渡。沧海：大海。

大道如青天，我独不得出。羞逐长安社中儿，赤鸡白狗赌梨栗<sup>①</sup>。弹剑作歌奏苦声<sup>②</sup>，曳裾王门不称情<sup>③</sup>。淮阴市井笑韩信<sup>④</sup>，汉朝公卿忌贾生<sup>⑤</sup>。君不见昔时燕家重郭隗<sup>⑥</sup>，拥篲折节无嫌猜<sup>⑦</sup>。剧辛乐毅感恩分，输肝剖胆效英才<sup>⑧</sup>。昭王白骨萦烂草，谁人更扫黄金台<sup>⑨</sup>？行路难，归去来！

①社：古代基层行政单位，二十五家为一社。此泛指里巷。赤鸡白狗：指斗鸡走狗之类赌博活动。②弹剑作歌：见66·12⑨。③曳裾王门：邹阳《上吴王书》：“饰固陋之心，则何王之门不可以曳长裾乎？”曳裾，牵起外衣的前襟而疾行，表示谦卑的礼节。④“淮阴”句：《史记·淮阴侯列传》：“淮阴侯韩信者，淮阴人也。……淮阴屠中少年有辱信者，曰：‘若虽长大，好带刀剑，中情怯耳。’众辱之曰：‘信能死，刺我；不能死，出我胯下。’于是信孰视之，俛出胯下，蒲伏，一市人皆笑信，以为怯。”淮阴，汉代县名，故城在今江苏省淮阴南。⑤“汉朝”句：见111·1⑧。⑥燕家重郭隗：见53·8⑫。⑦拥篲：见26·20⑥。⑧剧辛：赵国人。乐毅：魏国人。他们到燕国后均受到重用。参见30·39⑤。恩分（fèn）：恩情。输肝剖胆：竭尽忠诚。效英才：以英才相报效。⑨紫：缠绕。烂：全诗校：“一作蔓。”黄金台：见72·6·2③。

有耳莫洗颍川水<sup>①</sup>，有口莫食首阳蕨<sup>②</sup>。含光混世贵无名<sup>③</sup>，何用孤高比云月。吾观自古贤达人，功成不退皆殒身。子胥既弃吴江上<sup>④</sup>，屈原终投湘水滨<sup>⑤</sup>。陆机雄才岂自保，李斯税驾苦不早。华亭鹤唳讵可闻？上蔡苍鹰何足道<sup>⑥</sup>？君不见吴中张翰称达生，秋风忽忆江东行。且乐生前一杯酒，何须身后千载名<sup>⑦</sup>。

①“有耳”句：反用许由洗耳事，见109·12①。②

“有口”句：反用伯夷叔齐事，见 24·14⑤。蕨，即薇。③含光混世：不露才能，混同世人。④“子胥”句：见 42·27⑦。⑤屈原：战国时楚国大夫，被楚王放逐江南，曾长期流浪于湘水流域。后自沉汨罗江而死。事见《史记》本传。⑥“陆机”四句：分咏陆机、李斯事，分见 125·32·2①、49·62①。雄才：全诗校：“一作才多。”⑦“君不见”四句：用张翰事，分见 114·37⑨、76·39⑦。

### 13 长相思<sup>①</sup>

长相思，在长安。络纬秋啼金井阑<sup>②</sup>，微霜凄凄簟色寒<sup>③</sup>。孤灯不明思欲绝<sup>④</sup>，卷帷望月空长叹，美人如花隔云端<sup>⑤</sup>。上有青冥之长天，下有绿水之波澜<sup>⑥</sup>。天长路远魂飞苦，梦魂不到关山难。长相思，摧心肝。

①长相思：乐府旧题，属《杂曲歌辞》。②络纬：昆虫名，俗称纺织娘。金井阑：精美的井上栏杆。③微：全诗校：“一作凝。”簟(diàn)：竹席。④明：全诗校：“一作寐。”⑤美人如花：全诗校：“一作佳期迢迢。”⑥青冥：青天。绿水：清澈的水。

### 14 上留田行<sup>①</sup>

行至上留田，孤坟何峥嵘<sup>②</sup>！积此万古恨，春草不复生。悲风四边来，肠断白杨声<sup>③</sup>。借问谁家地，埋没蒿里莹<sup>④</sup>？古老向余言，言是上留田，蓬科马鬣今已平<sup>⑤</sup>。昔之弟死兄不葬，他人于此举铭旌<sup>⑥</sup>。一鸟死，百鸟鸣。一兽走，百兽惊<sup>⑦</sup>。桓山之禽别离苦，欲去回翔不能征<sup>⑧</sup>。田氏仓卒骨肉分，青天白日摧紫荆<sup>⑨</sup>。交柯之木本同形，东枝憔悴西枝荣<sup>⑩</sup>。无心之物尚如此，参商胡乃寻天兵<sup>⑪</sup>？孤竹延陵，让国扬名<sup>⑫</sup>。高风缅邈<sup>⑬</sup>，颓波激清。尺布之谣，塞耳不能听<sup>⑭</sup>。

①上留田行：乐府旧题，属相和歌辞瑟调曲。《古今注·音乐》：“上留田，地名也。其地人有父母死，兄不字其孤弟者，邻人为其弟作悲歌以讽其兄，故曰《上留田》。”②峥嵘：高峻貌。③“悲风”二句：《古诗十九首》其十四：“出郭门直视，但见丘与坟。……白杨多悲风，萧萧愁杀人。”④蒿里：见 15·10·1③。⑤蓬科：即蓬颗，长着蓬草的土块。《汉书·贾山

传》：“使其后世曾不得蓬颗蔽冢而托葬焉。”颜师古注：“颗，谓土块；蓬颗，言块上生蓬者耳。”马鬣：坟上封土之形，状如马鬣。⑥铭旌：即明旌，旧时竖在柩前以表识死者姓名的旗幡。⑦“一鸟”四句：《礼记·三年问》：“今是大鸟兽，则失丧其群匹，越月踰时焉，则必反巡。过其故乡，翔回焉，鸣号焉，踯躅焉，踟蹰焉，然后乃能去之。”李诗用其意。⑧“桓山”二句：见 47·39④。⑨“田氏”二句：见 3·52⑨。仓卒，通“仓猝”，急遽。⑩“交柯”二句：《述异记》卷上：“黄金山有楠树，一年东边荣，西边枯，后年西边荣，东边枯，年年如此。张华云：交让树也。”⑪参商：二星名，参西商东，此出彼没，永不相见。《左传》昭公元年：“子产曰：昔高辛氏有二子，伯曰阍伯，季曰实沉，居于旷林，不相能也。日寻干戈，以相征讨。后帝不臧，迁阍伯于商丘，主辰，商人是因，故辰为商星。迁实沉于大夏，主参，唐人是因，以服事夏、商。”杜预注：“寻，用也。”胡乃：为何。⑫孤竹：古国名。《史记·伯夷列传》：“伯夷、叔齐，孤竹君之二子也。父欲立叔齐。及父卒，叔齐欲让伯夷。伯夷曰：‘父命也。’遂逃去。叔齐亦不肯立而逃之。”延陵：指季札。见 88·18③。⑬高风：指伯夷、叔齐、季札让国的高尚品格。缅邈：遥远貌。⑭“尺布”二句：见 49·10⑥。

### 15 春日行<sup>①</sup>

深宫高楼入紫清，金作蛟龙盘绣楹<sup>②</sup>。佳人当窗弄白日，弦将手语弹鸣箏<sup>③</sup>。春风吹落君王耳，此曲乃是升天行<sup>④</sup>。因出天池泛蓬瀛<sup>⑤</sup>，楼船蹙沓波浪惊<sup>⑥</sup>。三千双蛾献歌笑，挝钟考鼓宫殿倾<sup>⑦</sup>，万姓聚舞歌太平。我无为，人自宁。三十六帝欲相迎<sup>⑧</sup>，仙人飘翩下云軿<sup>⑨</sup>。帝不去，留镐京<sup>⑩</sup>。安能为轩辕，独往入窅冥<sup>⑪</sup>？小臣拜献南山寿<sup>⑫</sup>，陛下万古垂鸿名<sup>⑬</sup>。

①春日行：《乐府诗集·杂曲歌辞》有鲍照《春日行》。②紫清：天帝所居，即紫微清都之所。盘绣：全诗校：“一作绣作。”③弦将手语：指弹奏。④升天行：见 72·5⑧。⑤天池：指宫中池沼。蓬瀛：指唐大明宫太液池中的蓬莱山。⑥楼船：船上有楼的大船。蹙沓：密集纷乱貌。⑦挝、考：均为敲击之意。⑧“三十”句：王琦注：“道书有三十六天上帝。”⑨軿：古代贵族妇女所乘有帷幕的车，此指仙人所乘之车，因有彩云环绕，故曰云軿。⑩镐京：西周国都，故址在



今陕西长安县西北，此借指唐都长安。①为：如。轩辕：黄帝。宵冥：指天上。二句注见13·2·4⑫。⑫南山寿：见7·4⑥。⑬鸿名：盛名。

## 16 前有一樽酒行二首①

春风东来忽相过，金樽绿酒生微波②。落花纷纷稍觉多，美人欲醉朱颜酡③。青轩桃李能几何，流光欺人忽蹉跎④。君起舞，日西夕。当年意气不肯平⑤，白发如丝叹何益？

①前有一樽酒行：乐府《杂曲歌辞》旧题。全诗校：“一本无一字。”②绿酒：即清酒。③朱颜酡：《楚辞·招魂》：“美人既醉，朱颜酡些。”酡(tuó)，饮酒后脸色发红。④流光：谓日月之光。蹉跎：光阴虚度。⑤意气：意态、气概。平：全诗校：“一作倾。”

琴奏龙门之绿桐①，玉壶美酒清若空②。催弦拂柱与君饮，看朱成碧颜始红③。胡姬貌如花，当垆笑春风④。笑春风，舞罗衣，君今不醉将安归⑤？

①龙门桐：见36·28·1①。②清若空：清澈透明的美酒盛在饮器里，仿佛空无所有似的。③看朱成碧：见5·13②。④“胡姬”二句：辛延年《羽林郎》：“胡姬年十五，春日独当垆”。当垆，即卖酒。垆为酒店中放置酒瓮的土台子。⑤将：全诗校：“一作欲。”

## 17 夜坐吟①

冬夜夜寒觉夜长，沉吟久坐坐北堂。冰合井泉月入闺②，金缸青凝照悲啼③。金缸灭，啼转多。掩妾泪，听君歌。歌有声，妾有情。情声合，两无违。一语不入意，从君万曲梁尘飞④。

①夜坐吟：乐府《杂曲歌辞》旧题。鲍照《夜坐吟》云：“冬夜沉沉夜坐吟，含情未发已知心。霜入幕，风度林。朱灯灭，朱颜寻。体君歌，逐君音。不贵声，贵意深。”此篇拟之。②冰合井泉：谓井水冻成冰。③缸(gāng)：灯盏，原作缸，误。青凝：青色的火焰似凝住一般。全诗校：“一作凝明。”④从：任凭。梁尘飞：见1·60②。

## 18 野田黄雀行①

游莫逐炎洲翠②，栖莫近吴宫燕③。吴宫火起

焚巢窠④，炎洲逐翠遭网罗。萧条两翅蓬蒿下，纵有鹰鹯奈若何⑤！

①野田黄雀行：乐府旧题，属《相和歌辞·瑟调曲》。②炎洲翠：陈子昂《感遇》其二十三：“翡翠巢南海，雌雄珠树林。……杀身炎洲里，委羽玉堂阴。”炎洲谓海南之地，四时常热，故曰炎洲。③吴宫燕：《太平御览》卷九二二引《吴地记》：“春申君都吴宫，加巧饰。春申君死，吏照燕窟，失火遂焚。”鲍照《代空城雀》：“犹胜吴宫燕，无罪得焚窠。”④巢：全诗校：“一作尔。”⑤鹰鹯：皆猛禽。

## 19 箜篌谣①

攀天莫登龙，走山莫骑虎。贵贱结交心不移，唯有严陵及光武②。周公称大圣，管蔡宁相容③！汉谣一斗粟，不与淮南舂④。兄弟尚路人，吾心安所从？他人方寸间⑤，山海几千重。轻言托朋友，对面九疑峰⑥。开花必早落⑦，桃李不如松。管鲍久已死，何人继其踪⑧！

①箜篌谣：乐府《杂歌谣辞》旧题。《乐府诗集》卷八七：“《箜篌谣》，不详所起，大略言结交当有终始，与《箜篌引》异。”②严陵、光武：见24·4⑩。③“周公”二句：《史记·周本纪》：“周初定天下，周公恐诸侯畔周，公乃摄行政当国。管叔、蔡叔群弟疑周公，与武庚作乱畔周。周公奉成王命，伐诛武庚、管叔，放蔡叔。”④“汉谣”二句：见49·10⑥。⑤方寸：指心。⑥九疑峰：见9·3③。⑦开：全诗校：“一作多。”⑧管鲍：指管仲、鲍叔。见38·17⑧。

## 20 雉朝飞①

麦陇青青三月时，白雉朝飞挟两雌。锦衣绣翼何离褫②，犊牧采薪感之悲③。春天和，白日暖，啄食饮泉勇气满，争雄斗死绣颈断④。《雉子班》奏急管弦，倾心酒美尽玉碗⑤。枯杨枯杨尔生稊⑥，我独七十而孤栖。弹弦写恨意不尽⑦，瞑目归黄泥。

①雉朝飞：乐府《琴曲歌辞》有《雉朝飞操》。②离褫：《文选》木华《海赋》：“鸟雏离褫。”李善注：“离褫，羽毛始生貌。”③“犊牧”句：崔豹《古今注》卷中：“《雉朝飞》者，犊沐子所作也。齐处士，

泯、宣时人，年五十无妻，出薪于野，见雉雌雄相随之操，以自伤焉。其声中绝。”牧，全诗校：“一作沐。”④“争雄”句：语本鲍照《代雉朝飞》：“雉朝飞，振羽翼，专场挟雌恃强力。……刎绣颈，碎锦翼，绝命君前无怨色。”绣颈，颈毛如绣。⑤雉子班：汉鼓吹饶歌十八曲之一。倾心酒美：全诗校：“一作心倾美酒。”⑥生稊：《易·大过》：“枯杨生稊，老夫得其女妻，无不利。”王弼注：“稊者，杨之秀也。”杨叶未舒称稊。⑦写：同“泻”。

## 21 上云乐<sup>①</sup>

金天之西<sup>②</sup>，白日所没。康老胡雏，生彼月窟<sup>③</sup>。崦岩容仪，戍削风骨<sup>④</sup>。碧玉粲粲双目瞳，黄金拳拳两鬓红<sup>⑤</sup>。华盖垂下睫<sup>⑥</sup>，嵩岳临上唇<sup>⑦</sup>。不睹诡谲貌，岂知造化神？大道是文康之严父<sup>⑧</sup>，元气乃文康之老亲<sup>⑨</sup>。抚顶弄盘古<sup>⑩</sup>，推车转天轮<sup>⑪</sup>。云见日月初生时，铸冶火精与水银<sup>⑫</sup>。阳乌未出谷<sup>⑬</sup>，顾兔半藏身<sup>⑭</sup>。女娲戏黄土，团作愚下人<sup>⑮</sup>。散在六合间<sup>⑯</sup>，濛濛若沙尘。生死了不尽，谁明此胡是仙真？西海栽若木<sup>⑰</sup>，东溟植扶桑<sup>⑱</sup>。别来几多时，枝叶万里长。中国有七圣<sup>⑲</sup>，半路颓洪荒<sup>⑳</sup>。陛下应运起，龙飞入咸阳<sup>㉑</sup>。赤眉立盆子<sup>㉒</sup>，白水兴汉光<sup>㉓</sup>。叱咤四海动，洪涛为簸扬<sup>㉔</sup>。举足蹋紫微，天关自开张<sup>㉕</sup>。老胡感至德，东来进仙倡<sup>㉖</sup>。五色师子，九苞凤皇<sup>㉗</sup>。是老胡鸡犬，鸣舞飞帝乡。淋漓飒沓<sup>㉘</sup>，进退成行。能胡歌，献汉酒。跪双膝，立两肘<sup>㉙</sup>，散花指天举素手。拜龙颜，献圣寿。北斗戾，南山摧<sup>㉚</sup>。天子九九八十一万岁，长倾万岁杯<sup>㉛</sup>。

①上云乐：乐府《清商曲辞》旧题。周舍有《老胡文康辞》，此诗拟之，辞义多相出入。因周诗原文过长，故不录。②金天：西方。③康老：即周舍旧辞中之文康。月窟：指西方极远之地。参见38·23⑧。④戍削：言如刻画作之。⑤粲粲：明亮貌。黄金拳拳：言其发色黄而稍卷。⑥华盖：指眉毛。垂下睫：谓眉长而下覆于目。⑦嵩岳：指鼻大。《云笈七签》卷十一：“外应中岳鼻齐位。”梁丘子注：“中岳者，鼻也。”⑧大道：即老子所云作为万物之本源的道。严父：王琦

注：“《道德指归论》：‘道德为父，神明为母。’”⑨元气：形成天地万物的原始物质。⑩盘古：神话中的开天辟地者。⑪天轮：指天地。《文选·海赋》李善注：“《吕氏春秋》曰：‘天地如车轮，终则复始。’”⑫“云见”二句：《淮南子·天文》：“天地之袭精为阴阳……积阳之热气生火，火气之精者为日；积阴之寒气为水，水气之精者为月。”⑬阳乌：指太阳。见48·1④。谷：暘谷，传说为日出之处。⑭顾兔：指月亮。《楚辞·天问》：“夜光何德，死则又育？厥利维何，而顾兔在腹。”⑮“女娲”二句：《太平御览》卷七八引《风俗通》：“俗说天地初开辟，未有人民，女娲抟黄土作人，剧务力不暇供，乃引绳埴于泥中，举以为人。故富贵者，黄土人也；贫贱凡庸者，埴人也。”⑯六合：天地四方。⑰西海：指西方极远之地。若木：见48·1②。⑱东溟：东海。扶桑：见17·21⑩。⑲七圣：王琦注：“谓高祖、太宗、高宗、中宗、睿宗、玄宗六君，其一则武后也。”⑳“半路”句：王琦注：“喻禄山倡乱，两京覆没，有似鸿荒之世也。”鸿荒，同洪荒，谓远古混沌初开之世。㉑“陛下”二句：王琦注：“‘陛下应运起’，谓肃宗即位于灵武。‘龙飞入咸阳’，谓西京克复，大驾还都也。”龙飞，见12·18·3①。㉒“赤眉”句：《后汉书·刘盆子传》载：东汉光武帝建武元年，赤眉军立高帝孙朱虚侯刘章之后刘盆子为天子。㉓“白水”句：见1·6⑥。㉔“叱咤”二句：王琦注：“喻天下震动，寰宇洗清也。”㉕紫微：见40·43⑩。天关：犹天门。㉖仙倡：《文选》张衡《西京赋》：“总会仙倡，戏豹舞羆。白虎鼓瑟，苍龙吹篴。”薛综注：“仙倡，伪作假形，谓如神也。羆豹熊虎，皆为假头也。”㉗九苞凤凰：见49·43②。㉘淋漓：众盛貌。飒沓：盘旋貌。㉙立：全诗校：“一作并。”㉚戾：曲。摧：倒。㉛岁：全诗校：“一作年。一作寿。”

## 22 白鸠辞<sup>①</sup>

铿鸣钟，考朗鼓<sup>②</sup>。歌白鸠，引拂舞<sup>③</sup>。白鸠之白谁与邻？霜衣雪襟诚可珍，含哺七子能平均<sup>④</sup>。食不噎<sup>⑤</sup>，性安驯。首农政，鸣阳春<sup>⑥</sup>。天子刻玉杖，镂形赐耆人<sup>⑦</sup>。白鹭之白非纯真<sup>⑧</sup>，外洁其色心匪仁。阙五德<sup>⑨</sup>，无司晨，胡为啄我葭下之紫鳞<sup>⑩</sup>？鹰鹯鸱鸢<sup>⑪</sup>，贪而好杀，凤凰虽大圣，不愿以为臣。

①白鸠辞：《乐府诗集》以此篇入《舞曲歌辞》。诗题



全诗校：“一作夷则格上白鸠拂舞辞。”②铿：撞。考：击。朗：言发声响亮。③引拂舞：王琦注：“乐人执拂而舞，以为容节也。”④“含哺”句：《诗·曹风·鸛鸣》：“鸛鸣在桑，其子七兮。”毛传：“鸛鸣之养其子，朝从上下，暮从下上，平均如一。”⑤噎：全诗校：“一作咽。”⑥“首农政”二句：鸛鸣又名布谷，此鸟鸣时，耕事方作，农人以为候。见《尔雅注》、《禽经注》。⑦“天子”二句：见115·71④。耆人，老人。⑧鹭：全诗校：“一作鹰。”之：全诗校：“一作亦。”⑨五德：《韩诗外传》卷二：田饶谓哀公曰：“……君独不见夫鸡乎？首戴冠者文也，足转距者武也，敌在前敢斗者勇也，得食相告仁也，守夜不失时信也。鸡有此五德。”⑩紫鳞：指鱼。⑪鹰鹞鸱鹞：王琦注：“四鸟皆禽中之鸷者，形状亦相似，曲喙，金睛，剑翻，利爪，盘旋空中，俟物而击之。”

## 23 日出行<sup>①</sup>

日出东方隈<sup>②</sup>，似从地底来。历天又入海，六龙所舍安在哉<sup>③</sup>？其始与终古不息<sup>④</sup>，人非元气安得与之久徘徊<sup>⑤</sup>？草不谢荣于春风，木不怨落于秋天<sup>⑥</sup>。谁挥鞭策驱四运<sup>⑦</sup>，万物兴歇皆自然。羲和羲和<sup>⑧</sup>，汝奚汨没于荒淫之波<sup>⑨</sup>？鲁阳何德？驻景挥戈<sup>⑩</sup>。逆道违天，矫诬实多<sup>⑪</sup>。吾将囊括大块，浩然与溟津同科<sup>⑫</sup>。

①日出行：乐府《相和歌辞》旧题。全诗校：“一作日出入行。”②隈(wēi)：山水弯曲处地方。③六龙：见92·13②。舍：止宿之地。④“其始”句：全诗校：“一作其行终古不休息。”终古，久远。⑤元气：见本卷21⑨。⑥“草不”二句：《庄子·大宗师》郭象注：“暖焉若阳春之自和，故蒙泽者不谢；凄乎若秋霜之自降，故凋落者不怨。”李诗本此。⑦四运：指春、夏、秋、冬四季变化。⑧羲和：见36·2⑥。⑨奚：何。汨(gǔ)没：沉沦，沉没。荒淫：谓广阔浩瀚。⑩“鲁阳”二句：见16·4·5②。⑪“逆道”二句：谓以前关于太阳的传说不合规律，违反自然，多为欺骗诬诈之论。矫诬：欺诈。⑫囊括：包罗。大块：大地，大自然。溟津：元气。同科：同类。

## 24 胡无人<sup>①</sup>

严风吹霜海草凋，筋干精坚胡马骄<sup>②</sup>。汉家战士三十万，将军兼领霍嫫姚<sup>③</sup>。流星白羽腰间插<sup>④</sup>，剑花秋莲光出匣<sup>⑤</sup>。天兵照雪下玉关<sup>⑥</sup>，

虏箭如沙射金甲<sup>⑦</sup>。云龙风虎尽交回<sup>⑧</sup>，太白入月敌可摧<sup>⑨</sup>。敌可摧，旄头灭<sup>⑩</sup>，履胡之肠涉胡血。悬胡青天上，埋胡紫塞傍<sup>⑪</sup>。胡无人，汉道昌<sup>⑫</sup>。

①胡无人：乐府旧题有《胡无人行》，属《相和歌辞·瑟调曲》。②严风：冬风。筋干：代指弓。《周礼·考工记·弓人》：“凡为弓，冬析幹而春液角，夏治筋，科合三材。”骄：马壮貌。③霍嫫姚：即霍去病，汉武帝时名将，曾为嫫姚校尉。兼领：全诗校：“一作谁者。”④流星：古宝剑名。白羽：白色箭翎。亦指箭。⑤秋莲：喻宝剑光彩照人。⑥天兵：谓兵威之盛如天。玉关：玉门关，原在今甘肃敦煌县西北小方盘城，六朝时移至今安西县双塔堡附近。⑦金甲：金属制的铠甲。⑧云龙风虎：兵阵名，古人以天、地、风、云、龙、虎、鸟、蛇为八阵。⑨太白：即金星，又名启明、长庚。古代迷信，以为太白星进入月亮，是大将被杀的征兆。⑩旄头：见106·15⑥。⑪紫塞：见29·5②。⑫全诗校：“一本此下有‘陛下之寿三千霜，但歌大风云飞扬，安得猛士兮守四方。胡无人，汉道昌’五句。”

## 25 北风行<sup>①</sup>

烛龙栖寒门，光曜犹旦开<sup>②</sup>。日月照之何不及此？唯有北风号怒天上来。燕山雪花大如席，片片吹落轩辕台<sup>③</sup>。幽州思妇十二月，停歌罢笑双蛾摧<sup>④</sup>。倚门望行人，念君长城苦寒良可哀。别时提剑救边去，遗此虎纹金鞞鞞<sup>⑤</sup>。中有一双白羽箭，蜘蛛结网生尘埃。箭空在，人今战死不复回。不忍见此物，焚之已成灰。黄河捧土尚可塞，北风雨雪恨难裁<sup>⑥</sup>。

①北风行：乐府《杂曲歌辞》旧题。②“烛龙”二句：见36·1①。③燕山：在今天津市蓟县东南，绵延数百里，东抵海滨。轩辕台：故址在今河北省怀来县乔山上。④幽州：辖今北京市及河北省北部一带地区。双蛾摧：双眉低垂。蛾，蛾眉，女子细长娟秀的眉毛。⑤鞞鞞：当作“鞞鞞”，箭袋。⑥裁：止。

## 26 侠客行<sup>①</sup>

赵客缟胡纓<sup>②</sup>，吴钩霜雪明<sup>③</sup>。银鞍照白马，飒沓如流星<sup>④</sup>。十步杀一人，千里不留行<sup>⑤</sup>。

事了拂衣去，深藏身与名。闲过信陵饮<sup>⑥</sup>，脱剑膝前横。将炙啖朱亥，持觞劝侯嬴。三杯吐然诺，五岳倒为轻。眼花耳热后，意气素霓生。救赵挥金槌，邯鄲先震惊。千秋二壮士，烜赫大梁城<sup>⑦</sup>。纵死侠骨香<sup>⑧</sup>，不惭世上英。谁能书阁下，白首太玄经<sup>⑨</sup>？

①侠客行：乐府《杂曲歌辞》旧题。②赵客：战国时燕赵一带多出侠士，后人因称侠客一类人物为燕赵之士。纓胡纓：一种没有文理的粗制帽带。《庄子·说剑》：“吾王所见剑士，皆蓬头、突鬓、垂冠、曼胡之纓。”③吴钩：见 88·10④。④飒沓：群飞貌。此处形容马行迅疾。⑤“十步”二句：《庄子·说剑》：“臣之剑十步一人，千里不留行。”司马彪注：“十步与一人相击，辄杀之，故千里不留于行也。”留，阻留。⑥信陵：信陵君，见 126·22⑤。⑦“将炙”十句：用信陵君救赵事。见 114·86 注。炙，用火烤的肉。啖，食。然诺，许诺。眼花耳热，形容酒酣时情状。素霓，即白虹。二壮士，指侯嬴与朱亥。烜赫，光采照人貌。大梁，魏国都城，即今河南开封市。⑧“纵死”句：语本张华《游侠曲》：“生从命子游，死闻侠骨香。”⑨“谁能”二句：见 38·18④。

(管士光)

## 增订注释全唐诗卷一五二

李白 三

### 1 关山月<sup>①</sup>

明月出天山<sup>②</sup>，苍茫云海间。长风几万里，吹度玉门关。汉下白登道<sup>③</sup>，胡窥青海湾<sup>④</sup>。由来征战地<sup>⑤</sup>，不见有人还。戍客望边色<sup>⑥</sup>，思归多苦颜。高楼当此夜<sup>⑦</sup>，叹息未应闲<sup>⑧</sup>。

①关山月：乐府旧题，属《横吹曲辞》。②天山：即祁连山，在今甘肃、青海两省边界。匈奴人称天为祁连。③下：指出兵。白登：山名，在今山西省大同市东北。匈奴尝围汉高祖于此。参见 72·11④。④窥：窥伺。青海：湖名，在今青海省东北部。⑤由来：从来。⑥戍客：指戍边的士兵。色：全诗校：“一作邑。”⑦高楼：指住在高楼里的士兵的妻室。⑧闲：全诗校：“一作还。”

### 2 独漉篇<sup>①</sup>

独漉水中泥，水浊不见月。不见月尚可，水深行人没<sup>②</sup>。越鸟从南来，胡鹰亦北渡。我欲弯弓向天射，惜其中道失归路。落叶别树，飘零随风。客无所托，悲与此同。罗帏舒卷<sup>③</sup>，似有人开。明月直入，无心可猜。雄剑挂壁，时时龙鸣<sup>④</sup>。不断犀象<sup>⑤</sup>，绣涩苔生。国耻未雪<sup>⑥</sup>，何由成名？神鹰梦泽，不顾鸱鸢。为君一击，鹏搏九天<sup>⑦</sup>。

①独漉篇：乐府《舞曲歌辞》旧题。独漉，一说为地名，在今河北省涿县；一说是罍罍（小网）的同音词。②“独漉”四句：《独漉篇》古辞：“独漉独漉，水深泥浊。泥浊尚可，水深杀我。”李诗拟之。③帏：帐子。舒卷：帐子飘动开合。④“雄剑”二句：《拾遗记》卷一：“颛顼高阳氏有画影之剑，腾空而舒，若四方有兵，此剑则飞起指其方，则克伐；未用之时，常于匣里，如龙虎之吟。”⑤断犀象：言剑锋利。曹植《七启》：“步光之剑，华藻繁缛，陆断犀象，未足称儔。”⑥国耻：似指安禄山之乱。⑦“神鹰”四句：《太平广记》卷四六〇引《幽明录》：“楚文王好猎，有人献一鹰，王见其殊常，故为猎于云梦之泽。毛群羽族，争噬共搏，此鹰瞪目，远瞻云际。俄有一物，鲜白不辨，共鹰竦翻而升，轟若飞电，须臾羽堕如雪，血下如雨，良久有大鸟坠地，其两翅广十馀里，喙边有黄，众莫能知。时有博物君子曰：此大鹏雏也。文王乃厚赏之。”

### 3 登高丘而望远<sup>①</sup>

登高丘，望远海。六鳌骨已霜，三山流安在<sup>②</sup>？扶桑半摧折<sup>③</sup>，白日沉光彩。银台金阙如梦中，秦皇汉武空相待<sup>④</sup>。精卫费木石<sup>⑤</sup>，鼉鼉无所凭<sup>⑥</sup>。君不见骊山茂陵尽灰灭<sup>⑦</sup>，牧羊之子来攀登<sup>⑧</sup>。盗贼劫宝玉，精灵竟何能<sup>⑨</sup>？穷兵黩武今如此，鼎湖飞龙安可乘<sup>⑩</sup>？

①登高丘而望远：乐府《相和歌辞》旧题。②“六鳌”二句：见 42·25⑥、29·1·3⑨。③扶桑：见 17·21⑩。太阳升起之处。④银台金阙：见 20·10⑧。如梦中：谓求仙之事虚无飘渺。秦皇汉武皆尝遣方士入海求三神山。⑤精卫：见 81·30⑦。⑥“鼉鼉”句：



见21·13⑤。⑦骊山：在今陕西临潼县东南，秦始皇葬于此。茂陵：汉武帝陵名，在今陕西兴平县东北。⑧“牧羊”句：见36·10⑫。⑨精灵：指秦皇、汉武帝的神灵。⑩鼎湖飞龙：见13·2·4⑫。

#### 4 阳春歌<sup>①</sup>

长安白日照春空，绿杨结烟垂袅风<sup>②</sup>。披香殿前花始红<sup>③</sup>，流芳发色绣户中<sup>④</sup>。绣户中，相经过。飞燕皇后轻身舞<sup>⑤</sup>，紫宫夫人绝世歌<sup>⑥</sup>。圣君三万六千日，岁岁年年奈乐何。

①阳春歌：乐府《清商曲辞》旧题。②袅风：微风，轻风。③披香殿：汉长安宫殿名，在未央宫中。④流芳：散发香气。发色：显露颜色。⑤飞燕皇后：见66·18⑫。⑥紫宫：王者之宫象紫微，因称紫宫。夫人：指汉武帝李夫人。绝世歌：见5·20①。世，全诗校：“一作代。”

#### 5 杨叛儿<sup>①</sup>

君歌杨叛儿，妾劝新丰酒<sup>②</sup>。何许最关人<sup>③</sup>？乌啼白门柳<sup>④</sup>。乌啼隐杨花，君醉留妾家。博山炉中沉香火<sup>⑤</sup>，双烟一气凌紫霞。

①杨叛儿：六朝乐府《西曲歌》曲名之一。②新丰：汉代县名，在今陕西临潼县东北。六朝以来以产美酒著名。③何许：犹何处。最关人：最让人关心动情。④白门：六朝时京都建康城（今南京）的西门。古时，五行西方属白，故又称白门。《杨叛儿》古辞：“暂出白门前，杨柳可藏乌。欢作沉水香，依作博山炉。”⑤博山炉：香炉名。其表面雕有重叠山形的装饰。沉香：一种名贵的香木，置水则沉，又称沉水香，古作为熏香之用。

#### 6 双燕离<sup>①</sup>

双燕复双燕，双飞令人羨。玉楼珠阁不独栖，金窗绣户长相见。柏梁失火去<sup>②</sup>，因入吴王宫<sup>③</sup>。吴宫又焚荡，雏尽巢亦空。憔悴一身在，孀雌忆故雄。双飞难再得，伤我寸心中。

①双燕离：乐府《琴曲歌辞》旧题。②柏梁失火：见81·31⑨。③“因入”句：见151·18③。

#### 7 山人劝酒<sup>①</sup>

苍苍云松，落落绮皓<sup>②</sup>。春风尔来为阿谁<sup>③</sup>？

蝴蝶忽然满芳草。秀眉霜雪颜桃花，骨青髓绿长美好<sup>④</sup>。称是秦时避世人，劝酒相欢不知老。各守麋鹿志，耻随龙虎争<sup>⑤</sup>。欵起佐太子，汉王乃复惊。顾谓戚夫人，彼翁羽翼成<sup>⑥</sup>。归来商山下<sup>⑦</sup>，泛若云无情。举觞酹巢由，洗耳何独清<sup>⑧</sup>！浩歌望嵩岳，意气还相倾<sup>⑨</sup>。

①山人劝酒：乐府《琴曲歌辞》旧题。②落落：豁达，开朗。绮皓：指商山四皓。见22·1⑩。③阿谁：谁人。④“秀眉”二句：全诗校：“一作秀眉雪霜桃花貌，骨髓绿发长美好。”⑤麋鹿志：指隐居山野的志向。龙虎争：指楚汉相争。⑥“欵起”四句：见109·11⑫。欵(xū)，忽然。⑦商：全诗校：“一作南。”⑧酹(lèi)：用酒洒地以祭。巢由：巢父、许由，相传均为尧时隐士。洗耳：见109·12①。独：全诗校：“一作太。”⑨嵩岳：即嵩山，其南有许由山，其北有许由洗耳之颍水。相倾：投合。

#### 8 于阗采花<sup>①</sup>

于阗采花人，自言花相似。明妃一朝西入胡<sup>②</sup>，胡中美女多羞死。乃知汉地多名姝，胡中无花可方比。丹青能令丑者妍<sup>③</sup>，无盐翻在深宫里<sup>④</sup>。自古妒蛾眉，胡沙埋皓齿<sup>⑤</sup>。

①于阗采花：乐府《杂曲歌辞》旧题。于阗，古西域国名。在今新疆和田一带。②明妃：即王昭君，见73·6③。③“丹青”句：见23·5⑤。④无盐：战国时齐国一位相貌极丑的女子，宣王立之为后。见《新序》卷二。⑤蛾眉、皓齿：美女之代称。

#### 9 鞠歌行<sup>①</sup>

玉不自言如桃李<sup>②</sup>，鱼目笑之下和耻<sup>③</sup>。楚国青蝇何太多<sup>④</sup>，连城白璧遭谗毁<sup>⑤</sup>。荆山长号泣血人，忠臣死为刖足鬼<sup>⑥</sup>。听曲知宁戚，夷吾因小妻<sup>⑦</sup>。秦穆五羊皮，买死百里奚<sup>⑧</sup>。洗拂青云上<sup>⑨</sup>，当时贱如泥。朝歌鼓刀叟，虎变磻溪中<sup>⑩</sup>。一举钓六合<sup>⑪</sup>，遂荒营丘东<sup>⑫</sup>。平生渭水曲，谁识此老翁<sup>⑬</sup>？奈何今之人，双目送飞鸿<sup>⑭</sup>！

①鞠歌行：乐府旧题，属《相和歌辞·平调曲》。②桃

李：见1·43②。③鱼目笑之：张协《杂诗十首》：“鱼目笑明月（珠名）。”卞和：见34·66②。④青蝇：见43·33⑦。⑤连城白璧：指和氏璧，见39·33①。陈子昂《宴胡楚真禁所》：“青蝇一相点，白璧遂成冤。”李诗本此。⑥“荆山”二句：见34·66②。⑦宁戚：春秋时齐人。夷吾：春秋时齐相管仲之名。小妻：妾。《列女传·辩通传》载：宁戚欲见桓公而无由，乃为人仆，将车宿齐东门之外。桓公因出，宁戚击牛角而商歌甚悲。桓公使管仲迎之，宁戚称曰：“浩浩乎白水。”管仲不知何意，面有忧色。其妾问其故，答曰：“昔日公使我迎宁戚，宁戚曰：‘浩浩乎白水。’吾不知其所谓，是故忧之。”其妾笑曰：“人已语君矣，君不知知识耶？古有《白水》之诗，诗不云乎：‘浩浩白水，儵儵之鱼。君来召我，我将安居？国家未定，从我焉如？’此宁戚之欲得仕国家也。”管仲大悦，以报桓公，桓公乃以宁戚为佐，齐国以治。⑧百里奚：春秋时秦国大夫。原为虞大夫，虞亡时被晋俘虏，作为陪嫁之臣送入秦国。后出走到楚，为楚人所执，又被秦穆公以五张牡黑羊皮赎回，用为大夫，称五羖大夫。⑨洗拂：洗涤与拂拭尘垢。⑩“朝歌”二句：见151·4③。鼓刀，指为屠户。⑪钧六合：意谓取得天下。⑫“遂荒”句：《诗·鲁颂·閟宫》：“遂荒大东。”毛传：“荒，有也。”《史记·齐太公世家》：“于是武王已平商而王天下，封师尚父于齐营丘。”⑬识：全诗校：“一作数。”⑭“双目”句：《史记·孔子世家》：“卫灵公……与孔子语，见飞雁，仰视之，色不在孔子，孔子遂行。”飞，全诗校：“一作征。”

## 10 幽涧泉<sup>①</sup>

拂彼白石，弹吾素琴，幽涧愀兮流泉深<sup>②</sup>。善手明徽<sup>③</sup>，高张清心<sup>④</sup>，寂历似千古<sup>⑤</sup>，松飈飈兮万寻<sup>⑥</sup>。中见愁猿吊影而危处兮，叫秋木而长吟。客有哀时失职而听者<sup>⑦</sup>，泪淋浪以沾襟<sup>⑧</sup>。乃缉商缀羽，潺湲成音<sup>⑨</sup>。吾但写声发情于妙指<sup>⑩</sup>，殊不知此曲之古今。幽涧泉，鸣深林。

①幽涧泉：《乐府诗集》收此诗入《琴曲歌辞》。②愀：忧貌。③善手：高手。明徽：王琦注：“《韵会》：琴节曰徽，乐书作暉。……古徽十有三，象十二月，其一象闰，用螺蚌为之，近代用金玉瑟瑟水晶等宝以示明莹。”此指佳琴。④高张：《文选》颜延年《秋胡》诗：“高张生绝弦，声急由调起。”李善注：“《物

理论》曰：琴欲高张，瑟欲下声。”⑤寂历：犹寂寞。⑥飈飈：风声。寻：八尺为一寻。⑦职：全诗校：“一作志。”⑧淋浪：泪流不止貌。⑨缉商缀羽：指奏乐。商、羽皆五音之一。潺湲：状水流声。此指乐声。⑩写：泻。《诗·邶风·泉水》：“驾言出游，以写我忧。”郑笺：“我心写者，舒其情意，无留恨也。”

## 11 王昭君二首<sup>①</sup>

汉家秦地月，流影照明妃<sup>②</sup>。一上玉关道<sup>③</sup>，天涯去不归。汉月还从东海出，明妃西嫁无来日。燕支长寒雪作花<sup>④</sup>，蛾眉憔悴没胡沙。生乏黄金枉图画<sup>⑤</sup>，死留青冢使人嗟<sup>⑥</sup>。

①王昭君：乐府《相和歌辞》旧题。②照：全诗校：“一作送。”③玉关：玉门关。见151·24⑥。④燕支：山名，即焉支山，在今甘肃省永昌县西、山丹县东南。⑤枉图画：见23·5⑤。⑥青冢：见130·30⑥。

昭君拂玉鞍，上马啼红颊。今日汉宫人，明朝胡地妾。

## 12 中山孺子妾歌<sup>①</sup>

中山孺子妾，特以色见珍。虽然不如延年妹<sup>②</sup>，亦是当时绝世人。桃李出深井，花艳惊上春<sup>③</sup>。一贵复一贱，关天岂由身？芙蓉老秋霜，团扇羞网尘<sup>④</sup>。戚姬髡发入春市<sup>⑤</sup>，万古共悲辛。

①中山孺子妾歌：乐府《杂歌谣辞》旧题。中山孺子妾：中山王妾之有品号者。参见《汉书·艺文志》及注。②延年妹：见5·20①。③深井：庭中天井。上春：即孟春，春季的第一个月。④“团扇”句：见5·18⑤。⑤“戚姬”句：见72·2·15③。发，全诗校：“一作剪。”

## 13 荆州歌<sup>①</sup>

白帝城边足风波<sup>②</sup>，瞿塘五月谁敢过<sup>③</sup>？荆州麦熟茧成蛾，缲丝忆君头绪多<sup>④</sup>，拨谷飞鸣奈妾何<sup>⑤</sup>！

①荆州歌：乐府《杂曲歌辞》旧题。②白帝城：故址在今四川奉节县白帝山上。③瞿塘：瞿塘峡，长江三



峡之一，在四川奉节县东。峡中水流险急，中多礁石，夏历五月涨水时，行舟更加危险。④荆州：治所在今湖北江陵。缲丝：抽茧出丝。君：夫君。六朝乐府民歌中常用丝谐“思”，故“头绪多”有双关之意。⑤拨谷：即布谷鸟，五月飞鸣，鸣声似唤“行不得也哥哥”。

14 雉子斑<sup>①</sup>

辟邪伎作鼓吹惊<sup>②</sup>，雉子斑之奏曲成<sup>③</sup>，喔咿振迅欲飞鸣<sup>④</sup>。扇锦翼<sup>⑤</sup>，雄风生。双雌同饮啄，赳悍谁能争<sup>⑥</sup>？乍向草中耿介死<sup>⑦</sup>，不求黄金笼下生。天地至广大，何惜遂物情<sup>⑧</sup>？善卷让天子<sup>⑨</sup>，务光亦逃名<sup>⑩</sup>。所贵旷士怀<sup>⑪</sup>，朗然合太清<sup>⑫</sup>。

①雉子斑：汉鼓吹饶歌十八曲之一。全诗校：“一作设辟邪伎鼓吹雉子斑曲辞。”②辟邪：兽名，形似鹿。辟邪伎：扮作辟邪兽之形而舞者。鼓吹：乐名，出自北方民族，本军中乐，后殿庭、道途皆用之。③斑：羽毛斑斓美丽。④喔咿(yī)：鸟鸣声。振迅：振翅飞翔。⑤扇：摇动。⑥赳悍：健捷强悍貌。⑦乍：乍可，宁可。耿介：光明正直。相传雉鸟性耿介，为人所获，则自屈折其头而死。⑧遂物情：顺从物性。⑨善卷：见116·39⑤。⑩务光：见72·2·10⑤。⑪旷士：心胸旷达之士。⑫朗然：明貌。太清：天空。

15 相逢行<sup>①</sup>

相逢红尘内，高揖黄金鞭。万户垂杨里，君家阿那边<sup>②</sup>？

①相逢行：乐府《相和歌辞》旧题。②阿那：瞿蜕园、朱金城注：“阿那犹阿谁，即今口语之哪个。杜甫诗：‘秋色凋春草，王孙若个边？’与此句语意正同。”

16 有所思<sup>①</sup>

我思仙人乃在碧海之东隅<sup>②</sup>，海寒多天风，白波连山倒蓬壶<sup>③</sup>。长鲸喷涌不可涉，抚心茫茫泪如珠。西来青鸟东飞去<sup>④</sup>，愿寄一书谢麻姑<sup>⑤</sup>。

①有所思：汉鼓吹饶歌十八曲之一。全诗校：“一作古有所思行。”②碧海：《海内十洲记》：“扶桑在东海

之东岸，岸直陆行登岸一万里，东复有碧海，广狭浩汗与东海等。水既不咸苦，正作碧色，甘香味美。”③蓬壶：即蓬莱。④青鸟：见36·29·8④。⑤麻姑：古代神话中的女仙。见29·16⑮。

17 久别离<sup>①</sup>

别来几春未还家，玉窗五见樱桃花。况有锦字书<sup>②</sup>，开缄使人嗟<sup>③</sup>。至此肠断彼心绝，云鬟绿鬓罢梳结<sup>④</sup>，愁如回飙乱白雪<sup>⑤</sup>。去年寄书报阳台<sup>⑥</sup>，今年寄书重相催。东风兮东风，为我吹行云使西来<sup>⑦</sup>。待来竟不来，落花寂寂委青苔<sup>⑧</sup>。

①久别离：乐府《杂曲歌辞》旧题。②锦字书：见40·43⑮。③缄(jiān)：封。④彼：指妻子。云鬟绿鬓：形容女子头发浓密如云，且有光泽。梳：全诗校：“一作挽。”⑤回飙：旋风。⑥阳台：见1·59④。⑦行云：见1·59④。⑧委：堆积。

18 白头吟<sup>①</sup>

锦水东北流<sup>②</sup>，波荡双鸳鸯。雄巢汉宫树，雌弄秦草芳<sup>③</sup>。宁同万死碎绮翼<sup>④</sup>，不忍云间两分张<sup>⑤</sup>。此时阿娇正娇妒，独坐长门愁日暮<sup>⑥</sup>。但愿君恩顾妾深，岂惜黄金买词赋<sup>⑦</sup>？相如作赋得黄金，丈夫好新多异心。一朝将聘茂陵女，文君因赠白头吟<sup>⑧</sup>。东流不作西归水<sup>⑨</sup>，落花辞条羞故林<sup>⑩</sup>。兔丝固无情<sup>⑪</sup>，随风任倾倒。谁使女萝枝<sup>⑫</sup>，而来强萦抱。两草犹一心，人心不如草。莫卷龙须席，从他生网丝<sup>⑬</sup>。且留琥珀枕<sup>⑭</sup>，或有梦来时。覆水再收岂满杯？弃妾已去难重回。古来得意不相负，只今惟见青陵台<sup>⑮</sup>。

①白头吟：见17·16⑥。②锦水：即锦江，俗名府河，在今四川省成都南。③汉、秦：均指长安一带。④绮翼：指鸳鸯美丽的翅膀。⑤分张：分离。⑥“此时”二句：见5·18①。⑦“但愿”二句：见5·18①。买词：全诗校：“一作将买。”⑧“相如”四句：见17·16⑥。赠，全诗校：“一作赋。”⑨“东流”句：化用南朝《子夜歌》“不见东流水，何时复归西”语意。⑩羞故林：羞于重返故林。⑪兔丝：即菟丝，一种寄生植物，茎细如丝，常缠绕在其他植物上。固：全诗

校：“一作本。”⑫女萝：即松萝，一种寄生于树上的植物。由于兔丝蔓有时缠绕在女萝上，故古人常用兔丝、女萝喻指男女爱情。⑬龙须席：龙须草编制成的席子。从他：任他。网丝：蛛网。⑭琥珀枕：用琥珀装饰的精美枕头。⑮青陵台：战国时宋康王所筑，故址在今河南商丘县。参见 68·1⑥。全诗校：“一作‘锦水东流碧，波荡双鸳鸯。雄巢汉宫树，雌弄秦草芳。相如去蜀谒武帝，赤车驷马生辉光。一朝再览大人作，万乘忽欲凌云翔。闻道阿娇失恩宠，千金买赋要君王。相如不忆贫贱日，位高金多聘私室。茂陵姝子皆见求，文君欢爱从此毕。泪如双泉水，行堕紫罗襟。五更鸡三唱，清晨白头吟。长吁不整绿云鬓，仰诉青天哀怨深。城崩杞梁妻，谁道土无心。东流不作西归水，落花辞枝羞故林。头上玉燕钗，是妾嫁时物。赠君表相思，罗袖幸时拂。莫卷龙须席，从他生网丝。且留琥珀枕，还有梦来时。鹧鸪裘在锦屏上，自君一挂无由披。妾有秦楼镜，照心胜照井。愿持照新人，双对可怜影。覆水却收不满杯，相如还谢文君回。古来得意不相负，只今惟有青陵台。’”

## 19 采莲曲<sup>①</sup>

若耶溪旁采莲女<sup>②</sup>，笑隔荷花共人语。日照新妆水底明，风飘香袂空中举<sup>③</sup>。岸上谁家游冶郎<sup>④</sup>，三三五五映垂杨。紫骝嘶入落花去<sup>⑤</sup>，见此踟蹰空断肠<sup>⑥</sup>。

①采莲曲：属乐府清商曲辞。起于梁武帝萧衍父子，后人多拟之。②若耶溪：在今浙江绍兴市南。③袂：衣袖。全诗校：“一作袖。”④游冶郎：出游寻乐的青年男子。⑤紫骝：毛色枣红的良马。⑥踟蹰：徘徊。

## 20 临江王节士歌<sup>①</sup>

洞庭白波木叶稀<sup>②</sup>，燕鸿始入吴云飞。吴云寒，燕鸿苦。风号沙宿潇湘浦，节士悲秋泪如雨<sup>③</sup>。白日当天心，照之可以事明主。壮士愤，雄风生。安得倚天剑<sup>④</sup>，跨海斩长鲸？

①临江王节士歌：乐府《杂歌谣辞》旧题。《汉书·艺文志》有《临江王及愁思节士歌诗》，南朝宋陆厥作有《临江王节士歌》。②“洞庭”句：语本《楚辞·九歌·湘夫人》：“袅袅兮秋风，洞庭波兮木叶下。”③秋：全诗校：“一作感。”④倚天剑：见 23·3⑩。

## 21 司马将军歌<sup>①</sup>以代陇上健儿陈安<sup>①</sup>

狂风吹古月，窃弄章华台<sup>②</sup>。北落明星动光彩<sup>③</sup>，南征猛将如云雷<sup>④</sup>。手中电击倚天剑<sup>⑤</sup>，直斩长鲸海水开<sup>⑥</sup>。我见楼船壮心目，颇似龙骧下三蜀<sup>⑦</sup>。扬兵习战张虎旗<sup>⑧</sup>，江中白浪如银屋。身居玉帐临河魁<sup>⑨</sup>，紫髯若戟冠崔嵬<sup>⑩</sup>。细柳开营揖天子，始知灞上为婴孩<sup>⑪</sup>。羌笛横吹阿鞞回，向月楼中吹落梅<sup>⑫</sup>。将军自起舞长剑，壮士呼声动九垓<sup>⑬</sup>。功成献凯见明主<sup>⑭</sup>，丹青画像麒麟台<sup>⑮</sup>。

①司马将军歌：属乐府《杂歌谣辞》。陈安：晋王司马保的故将，因反抗刘曜而战死，时人作《陇上歌》颂扬他，首句云“陇上壮士有陈安”。参见《晋书·刘曜载记》。②古月：“胡”的稳语。窃弄：非法弄兵。章华台：见 31·5⑭。③北落：星名，位在北方，主候兵。古代迷信，认为如果它明亮而大，则军安。④如云雷：形容军威之盛。⑤倚天剑：见 23·3⑩。⑥长鲸：指叛军。据《通鉴》载，乾元二年，康楚元、张嘉延据襄州作乱，袭破荆州，故云“窃弄章华台”。⑦龙骧：指晋益州刺史王濬。见 3·11③。三蜀：古代以蜀郡、广汉、犍为为三蜀，此泛指蜀地。⑧虎旗：绘有虎形的旗帜。⑨玉帐：征战时主将所居的军帐。古兵法厌胜之法，谓主将于其方设置军帐，则坚不可犯，犹如玉帐。河魁：见 39·8⑤。⑩戟：古兵器名。此形容须髯坚硬。崔嵬：高貌。⑪“细柳”二句：见 14·3·10⑤。⑫《阿鞞回》：笛曲名。《落梅》：即《梅花落》，亦笛曲名。⑬九垓：即九天之上。⑭献凯：指军队得胜献功时演奏的乐曲。⑮麒麟台：即麒麟阁，见 32·3②。

## 22 君道曲<sup>①</sup>梁之雅歌有五章，今作一章<sup>①</sup>

大君若天覆<sup>②</sup>，广运无不至<sup>③</sup>。轩后爪牙常先太山稽<sup>④</sup>，如心之使臂。小白鸿翼于夷吾<sup>⑤</sup>，刘葛鱼水本无二<sup>⑥</sup>。土扶可成墙<sup>⑦</sup>，积德为厚地<sup>⑧</sup>。

①君道曲：王琦注：“按《乐府诗集》：《古今乐录》曰：‘梁有《雅歌》五曲……二曰《臣道曲》……’无《君道曲》……盖后人讹臣字为君字耳。”②大君：天子。天覆：《汉书·匡衡传》：“陛下圣德天覆，子爱海内。”③广运：《国语·越语》“广运百里”韦昭注：



“言取境内近者百里之中耳。东西为广，南北为运。”  
④轩后：黄帝。常先、太山稽：传说为黄帝之臣。⑤小白：齐桓公名。夷吾：齐相管仲名。鸿翼：据《管子·霸行》载：齐桓公曾说自己有管仲为相，“犹飞鸿之有羽翼也”。⑥刘：刘备。葛：诸葛亮。《三国志·蜀志·诸葛亮传》：“先主解之曰：‘孤之有孔明，犹鱼之有水也。’”⑦“土扶”句：《北齐书·尉景传》：“土相扶为墙，人相扶为王。”扶，原作“校”，校云：“一作扶。”⑧“积德”句：安旗等注：“德谓地德，以其能生万物也。句谓君之惠臣。”

## 23 结袜子<sup>①</sup>

燕南壮士吴门豪，筑中置铅鱼隐刀<sup>②</sup>。感君思重许君命，太山一掷轻鸿毛<sup>③</sup>。

①结袜子：乐府曲名，属杂曲歌辞。②燕南壮士：指高渐离，战国时燕人，擅长击筑。燕太子丹派荆轲谋刺秦王，至易水送行，高渐离击筑，荆轲和而歌。秦统一天下后，他变姓名，为人佣保。秦始皇闻其善击筑，令人熏瞎其目，使为己击筑。他在筑内暗藏铅块，扑击始皇，不中被杀。见《史记·刺客列传》。吴门豪：指专诸，春秋吴人。吴公子光（即阖闾）欲杀吴王僚自立，伍子胥把专诸推荐给光。吴王僚十二年（前515），光设宴请僚，专诸藏匕首于鱼腹中进献，因刺杀僚，自己也当场被杀。见《史记·刺客列传》。③“太山”句：语本司马迁《报任少卿书》：“人固有一死，死有重于泰山，或轻于鸿毛，用之所趋异也。”

## 24 结客少年场行<sup>①</sup>

紫燕黄金瞳，啾啾摇绿鬃<sup>②</sup>。平明相驰逐，结客洛门东<sup>③</sup>。少年学剑术，凌轹白猿公<sup>④</sup>。珠袍曳锦带<sup>⑤</sup>，匕首插吴鸿<sup>⑥</sup>。由来万夫勇，挟此生雄风<sup>⑦</sup>。托交从剧孟<sup>⑧</sup>，买醉入新丰<sup>⑨</sup>。笑尽一杯酒，杀人都市中。羞道易水寒<sup>⑩</sup>，从今日贯虹<sup>⑪</sup>。燕丹事不立，虚没秦帝宫。舞阳死灰人，安可与成功<sup>⑫</sup>？

①结客少年场行：乐府《杂曲歌辞》旧题。②紫燕：良马名。瞳：眼珠。啾啾：马鸣声。全诗校：“一作稜稜。”鬃：马颈上的长毛。③洛门：即洛城门，汉代长安城门名。④凌轹：欺蔑。白猿公：见80·11⑥。⑤珠袍：缀珠之袍。⑥吴鸿：吴钩的代称。见88·10④。⑦此：指匕首、吴鸿。⑧剧孟：见109·7⑥。⑨

新丰：汉县名，故址在今陕西临潼县东北。⑩易水寒：见68·40②。⑪日贯虹：见54·5③。从：全诗校：“一作徒。”⑫“燕丹”四句：见130·2①。舞阳，即秦舞阳，荆轲之副手，见秦王而“色变振恐”。

## 25 长干行二首 其二 一作张潮诗，一作李益诗，见103·34<sup>①</sup>

妾发初覆额，折花门前剧<sup>②</sup>。郎骑竹马来，绕床弄青梅<sup>③</sup>。同居长千里，两小无嫌猜。十四为君妇，羞颜未尝开<sup>④</sup>。低头向暗壁，千唤不一回。十五始展眉，愿同尘与灰<sup>⑤</sup>。常存抱柱信<sup>⑥</sup>，岂上望夫台<sup>⑦</sup>？十六君远行，瞿塘滟滪堆<sup>⑧</sup>。五月不可触<sup>⑨</sup>，猿声天上哀<sup>⑩</sup>。门前迟行迹<sup>⑪</sup>，一一生绿苔<sup>⑫</sup>。苔深不能扫，落叶秋风早。八月胡蝶来<sup>⑬</sup>，双飞西园草。感此伤妾心，坐愁红颜老<sup>⑭</sup>。早晚下三巴<sup>⑮</sup>，预将书报家。相迎不道远，直至长风沙<sup>⑯</sup>。

①长干行：乐府《杂曲歌辞》有《长干曲》，原为长江下游一带民歌。长干，左思《吴都赋》刘渊林注：“江东谓山冈间为干。建业（今南京）之南有山，其间平地，吏民杂居，故号曰干。中有大长干、小长干。”②剧：游戏。③床：古代坐具。④未尝：全诗校：“一作尚不。”⑤尘与灰：喻感情深厚，和合不分。⑥抱柱信：见66·19②。⑦岂：全诗校：“一作耻。”⑧滟滪堆：在四川奉节县东五公里，为瞿塘峡口突起于江中的大礁石。⑨“五月”句：谓五月江水暴涨，滟滪堆为水淹没，船只不易辨识，行船极易触礁。⑩声：全诗校：“一作鸣。”⑪迟：全诗校：“一作旧。”行迹：指对方留下的足迹。⑫绿：全诗校：“一作苍。”⑬来：全诗校：“一作黄。”⑭坐：因。⑮早晚：何时。三巴：指巴郡、巴东、巴西，均在今四川省东部。⑯长风沙：又名长风峡，在今安徽省怀宁县东五十里长江边。陆游《入蜀记》说，从金陵（今南京）至长风沙有七百里路。

## 26 古朗月行<sup>①</sup>

小时不识月，呼作白玉盘。又疑瑶台镜，飞在白云端<sup>②</sup>。仙人垂两足，桂树作团团<sup>③</sup>。白兔捣药成，问言与谁餐<sup>④</sup>？蟾蜍蚀圆影<sup>⑤</sup>，大明夜已残<sup>⑥</sup>。羿昔落九乌<sup>⑦</sup>，天人清且安。阴精此沦惑<sup>⑧</sup>，去去不足观。忧来其如何？凄怆摧

心肝<sup>⑨</sup>。

①古朗月行：乐府古题有《朗月行》，属《杂曲歌辞》。②瑶台：见27·1⑧。白：全诗校：“一作青。”③“仙人”二句：古代传说，月亮里有仙人和桂树，月初生时，先看见仙人两只脚，月亮渐渐升起，就看见仙人全形，然后看见桂树。见《太平御览》卷四引虞喜《安天论》。团团，簇聚貌。作，全诗校：“一作何。”④“白兔”二句：见151·10·2⑥。⑤蟾蜍句：见84·25②。⑥大明：月亮。⑦“羿昔”句：见48·41④。乌，即三足乌，代指太阳。参见48·1④。⑧阴精：月亮。张衡《灵宪》：“月者，阴精之宗。”沦惑：沉没，丧亡，指被蟾蜍吃掉。⑨凄：全诗校：“一作恻。”

## 27 上之回<sup>①</sup>

三十六离宫<sup>②</sup>，楼台与天通。阁道步行月<sup>③</sup>，美人愁烟空。恩疏宠不及，桃李伤春风。淫乐意何极？金舆向回中<sup>④</sup>。万乘出黄道<sup>⑤</sup>，千旗扬彩虹。前军细柳北<sup>⑥</sup>，后骑甘泉东<sup>⑦</sup>。岂问渭川老<sup>⑧</sup>，宁邀襄野童<sup>⑨</sup>？但慕瑶池宴<sup>⑩</sup>，归来乐未穷。

①上之回：汉鼓吹铙歌十八曲之一。②离宫：《后汉书·班固传》：“离宫别馆，三十六所。”李贤注：“《三辅黄图》曰：上林有建章、承光等一十一宫，平乐、蜚观等二十五馆，凡三十六所。”③阁道：即复道，高楼之间架空的通道。④金舆：天子车驾。回中：汉宫名，故址在今陕西陇县西北。⑤黄道：见11·1·3③。⑥细柳：见14·3·10⑤。⑦甘泉：汉宫名，故址在今陕西淳化西北甘泉山。⑧渭川老：指吕尚，见1·15⑬。⑨襄野童：见1·11④。⑩但慕：全诗校：“一作秋暮。”瑶池宴：见1·1·序⑱。

## 28 独不见<sup>①</sup>

白马谁家子，黄龙边塞儿<sup>②</sup>。天山三丈雪，岂是远行时？春蕙忽秋草<sup>③</sup>，莎鸡鸣西池<sup>④</sup>。风摧寒梭响，月入霜闺悲<sup>⑤</sup>。忆与君别年，种桃齐蛾眉。桃今百馀尺，花落成枯枝。终然独不见，流泪空自知。

①独不见：乐府《杂曲歌辞》旧题。②黄龙：古城名，又作龙城，在今辽宁省朝阳市一带。此处泛指边

塞地区。③蕙：蕙兰，兰的一种，春日开花。④莎鸡：即络纬，俗称纺织娘。⑤梭：原作“樱”，校云：“一作梭”。霜闺：即秋闺。此指秋天深居闺中的女子。

## 29 白紵辞三首<sup>①</sup>

扬清歌<sup>②</sup>，发皓齿，北方佳人东邻子<sup>③</sup>。且吟白紵停绿水<sup>④</sup>，长袖拂面为君起。寒云夜卷霜海空，胡风吹天飘塞鸿。玉颜满堂乐未终，馆娃日落歌吹濛<sup>⑤</sup>。

①白紵辞：乐府《舞曲歌辞》旧题。②歌：全诗校：“一作音。”③北方佳人：见5·20①。东邻子：见67·28②。④且：全诗校：“一作旦。”绿水：舞曲名。⑤馆娃：宫名，春秋时吴王夫差为西施所造，故址在今苏州西南灵岩山上。濛：全诗校：“一作中。”别本或以此句作下一首之首句（末字“濛”作“深”）。

月寒江清夜沉沉，美人一笑千黄金<sup>①</sup>，垂罗舞縠扬哀音<sup>②</sup>。郢中白雪且莫吟<sup>③</sup>，子夜吴歌动君心<sup>④</sup>。动君心，冀君赏。愿作天池双鸳鸯，一朝飞去青云上。

①一笑千金：见5·21②。②縠：轻纱。③郢中白雪：见1·1·4③。④子夜：晋曲名，见42·47·2②。

吴刀剪彩缝舞衣<sup>①</sup>，明妆丽服夺春晖。扬眉转袖若雪飞，倾城独立世所稀<sup>②</sup>。激楚结风醉忘归<sup>③</sup>，高堂月落烛已微，玉钗挂缨君莫违<sup>④</sup>。

①吴刀：吴地出产的剪刀。彩：彩色丝织品。全诗校：“一作绮。”②倾城独立：见5·20①。③激楚、结风：均为歌曲名。见16·6·5③。④玉钗挂缨：见34·73②。

## 30 鸣雁行<sup>①</sup>

胡雁鸣，辞燕山<sup>②</sup>，昨发委羽朝度关<sup>③</sup>。一一衔芦枝<sup>④</sup>，南飞散落天地间，连行接翼往复还。客居烟波寄湘吴，凌霜触雪毛体枯，畏逢矰缴惊相呼<sup>⑤</sup>。闻弦虚坠良可吁<sup>⑥</sup>，君更弹射何为乎？

①鸣雁行：乐府《杂曲歌辞》旧题。②燕山：见151·



25③。③委羽：《淮南子·地形》高诱注：“委羽，山名，在北极之阴，不见日也。”④衔芦枝：见2·10⑧。⑤矰缴：猎取飞鸟的射具。矰，一种拴着丝绳用以射鸟的短箭。缴，系在箭上的丝绳。⑥闻弦虚坠：见1·1·3④。

### 31 妾薄命<sup>①</sup>

汉帝宠阿娇，贮之黄金屋<sup>②</sup>。咳唾落九天，随风生珠玉<sup>③</sup>。宠极爱还歇，妒深情却疏。长门一步地，不肯暂回车<sup>④</sup>。雨落不上天，水覆难再收<sup>⑤</sup>。君情与妾意<sup>⑥</sup>，各自东西流。昔日芙蓉花，今成断根草<sup>⑦</sup>。以色事他人，能得几时好？

①妾薄命：乐府《杂曲歌辞》旧题。②“汉帝”二句：见14·4·1⑤。宠，全诗校：“一作重。”③“咳唾”二句：《庄子·秋水》：“子不见夫唾者乎？喷则大者如珠，小者如雾，杂而下者不可胜数也。”④“宠极”四句：见5·18①。⑤“水覆”句：见5·18⑥。难再，全诗校：“一作重难。”⑥君：指汉武帝。妾：指阿娇。⑦芙蓉花：即荷花。断根草：喻指失宠。

### 32 幽州胡马客歌<sup>①</sup>

幽州胡马客，绿眼虎皮冠。笑拂两只箭，万人不可干。弯弓若转月，白雁落云端。双双掉鞭行<sup>②</sup>，游猎向楼兰<sup>③</sup>。出门不顾后，报国死何难？天骄五单于<sup>④</sup>，狼戾好凶残<sup>⑤</sup>。牛马散北海<sup>⑥</sup>，割鲜若虎餐<sup>⑦</sup>。虽居燕支山<sup>⑧</sup>，不道朔雪寒。妇女马上笑，颜如赭玉盘。翻飞射鸟兽，花月醉雕鞍。旄头四光芒<sup>⑨</sup>，争战若蜂攒<sup>⑩</sup>。白刃洒赤血，流沙为之丹。名将古谁是？疲兵良可叹。何时天狼灭<sup>⑪</sup>，父子得闲安？

①幽州胡马客歌：梁《鼓角横吹曲》旧题有《幽州马客吟》。幽州，辖地在今河北北部与北京市及辽宁西南一带。②掉鞭：犹摇鞭。③楼兰：见38·23⑨。④天骄：见39·1⑩。五单于：见117·45·3④。⑤狼戾：犹言贪戾。《汉书·严助传》“今闽越王狼戾不仁”师古注：“狼性贪戾，凡言狼戾者，谓贪而戾也。”戾，凶暴。⑥北海：匈奴居地，即今贝加尔湖。⑦鲜：新杀之禽畜。⑧燕支山：在甘肃永昌县西、山丹县东

南，绵延于祁连、龙首二山之间。⑨旄头：见106·15⑥。⑩攒：聚集。⑪天狼：见50·18⑫。

(管士光)

## 增订注释全唐诗卷一五三

### 李白 四

#### 1 门有车马客行<sup>①</sup>

门有车马宾<sup>②</sup>，金鞍曜朱轮<sup>③</sup>。谓从丹青落<sup>④</sup>，乃是故乡亲。呼儿扫中堂，坐客论悲辛。对酒两不饮，停觞泪盈巾。叹我万里游，飘飘三十春。空谈帝王略<sup>⑤</sup>，紫绶不挂身<sup>⑥</sup>。雄剑藏玉匣<sup>⑦</sup>，阴符生素尘<sup>⑧</sup>。廓落无所合<sup>⑨</sup>，流离湘水滨。借问宗党间，多为泉下人。生苦百战役，死托万鬼邻。北风扬胡沙，埋翳周与秦<sup>⑩</sup>。大运且如此<sup>⑪</sup>，苍穹宁匪仁？恻怆竟何道？存亡任大钧<sup>⑫</sup>。

①门有车马客行：乐府《相和歌辞·瑟调曲》旧题。②宾：全诗校：“一作客。”③朱轮：见44·11⑭。④丹青：指朝廷。丹，全诗校：“一作云。”⑤帝王略：治国安邦之谋略。帝，全诗校：“一作霸。”⑥紫绶：紫色印绶。汉代丞相、太尉、将军用紫绶。⑦雄剑：春秋时干将造两剑，雄曰干将，雌曰莫邪。⑧阴符：指兵书。《战国策·秦策》：“（苏秦）夜读书，陈篋数十，得太公《阴符》之谋。”⑨廓落：空寂貌。⑩埋翳：埋没。周与秦：指中原一带。王琦注：“此诗有‘北风扬胡沙，埋翳周与秦’之句，当是天宝末年两京复陷之后所作。”⑪大运：天运，命运。⑫大钧：《文选》贾谊《鹏鸟赋》“大钧播物”李善注：“如淳曰：陶者作器于钧上，此以造化为大钧。应劭曰：阴阳造化，如钧之造器也。”

#### 2 君子有所思行<sup>①</sup>

紫阁连终南<sup>②</sup>，青冥天倪色<sup>③</sup>。凭崖望咸阳，宫阙罗北极<sup>④</sup>。万井惊画出<sup>⑤</sup>，九衢如弦直。渭水银河清<sup>⑥</sup>，横天流不息。朝野盛文物<sup>⑦</sup>，衣冠何翕赭<sup>⑧</sup>！厖马散运山，军容威绝域<sup>⑨</sup>。伊臬运元化，卫霍输筋力<sup>⑩</sup>。歌钟乐未休<sup>⑪</sup>，荣去老还逼。圆光过满缺，太阳移中昃<sup>⑫</sup>。不散东海金<sup>⑬</sup>，何争西飞匿<sup>⑭</sup>？无作牛山悲<sup>⑮</sup>，

惻怆泪沾臆。

①君子有所思行：乐府《杂曲歌辞》旧题。②紫阁：终南山峰名。王琦注：“《陕西志》：紫阁峰，在西安府鄠县东南三十里，旭日射之，烂然而紫，其形上耸，若楼阁然。”③天倪：天边、天际。④北极：见41·49②。⑤万井：安旗等注：“唐长安城有东西大街十四条，南北大街十一条，纵横交错，将城市划为若干方整井字。诗言‘万井’，正写景也。”⑥银河清：全诗校：“一作清银河。”⑦文物：指礼乐典章制度。⑧衣冠：官绅。翕艳：盛貌。⑨“厩马”二句：《新唐书·兵志》：“天宝后，诸军战马动以万计……议者谓秦、汉以来，唐马最盛。……天子又锐志武事，遂弱西北蕃。”⑩伊皋：指商汤宰相伊尹和舜时名臣皋陶。卫霍：指西汉名将卫青、霍去病。⑪未休：全诗校：“一作休明。”⑫圆光：圆月。昃：日西斜。⑬东海金：用疏广事，见36·23⑬。疏广乃东海兰陵人，故云“东海金”。⑭飞：全诗校：“一作辉。”西辉，夕阳。⑮牛山悲：用齐景公事，见150·1·23④。

### 3 东海有勇妇<sup>代关中有贤女</sup>①

梁山感杞妻，恸哭为之倾<sup>②</sup>。金石忽暂开，都由激深情<sup>③</sup>。东海有勇妇，何惭苏子卿<sup>④</sup>？学剑越处子<sup>⑤</sup>，超然若流星<sup>⑥</sup>。捐躯报夫仇，万死不顾生。白刃耀素雪，苍天感精诚。十步两躩跃<sup>⑦</sup>，三呼一交兵<sup>⑧</sup>。斩首掉国门<sup>⑨</sup>，蹴踏五藏行<sup>⑩</sup>。豁此伉俪愤，粲然大义明<sup>⑪</sup>。北海李使君<sup>⑫</sup>，飞章奏天庭<sup>⑬</sup>。舍罪警风俗，流芳播沧瀛<sup>⑭</sup>。名在列女籍<sup>⑮</sup>，竹帛已光荣<sup>⑯</sup>。淳于免诏狱，汉主为缙萦<sup>⑰</sup>。津妾一棹歌，脱父于严刑<sup>⑱</sup>。十子若不肖，不如一女英。豫让斩空衣，有心竟无成<sup>⑲</sup>。要离杀庆忌，壮夫所素轻。妻子亦何辜，焚之买虚声<sup>⑳</sup>？岂如东海妇，事立独扬名！

①东海有勇妇：《乐府诗集》卷五三《舞曲歌辞·鼙舞歌》收此篇。《鼙舞歌》汉曲有五篇，一曰《关中有贤女》，其辞已亡。见《古今乐录》。②“梁山”二句：见86·32①。然曹植《精微篇》曰：“杞妻哭死夫，梁山为之倾。”此乃用曹植诗意。③“金石”二句：《新序·杂事四》：“熊渠子见其诚心，而金石为之开，况人心乎！”此即用其意。④苏子卿：汉苏武，字子卿。王琦注：“苏子卿无报仇杀人事。以此相拟，

殊非伦类。按曹植《精微篇》：‘关东有贤女，自字苏来卿，壮年报父仇，身没垂功名。’是知‘苏子卿’乃‘苏来卿’之误也。”⑤“学剑”句：相传越国南林有一处女，曾应越王之聘，传授剑术。见《吴越春秋·勾践阴谋外传》。⑥然：全诗校：“一作腾。”⑦躩跃：跳跃。⑧交兵：交战。⑨掉：悬挂之意。⑩蹴：踢。五藏：即五脏。⑪豁：清雪。伉俪：夫妻。粲然：鲜明貌。⑫“北海”句：李邕，曾为北海（治今山东益都县）太守，时称李北海。⑬飞章：因紧急事务而迅速呈上皇帝的报告。天庭：指朝廷。⑭沧瀛：沧海。此指东方滨海地区。⑮名：全诗校：“一作志。”列女籍：指专门记载女子优良品行的书籍。汉刘向曾作《列女传》。⑯竹帛：指史册。⑰“淳于”二句：《史记·扁鹊仓公列传》载：汉文帝四年，齐太仓令淳于意因罪系长安狱，他的小女儿缙萦上书，“愿入身为官婢，以赎父刑罪”，汉文帝悲怜其意，下诏废除肉刑。诏狱，奉诏令关押犯人的牢狱。⑱“津妾”二句：见96·11⑧。⑲“豫让”二句：《战国策·赵策一》载：晋智伯为赵襄子所杀，其旧属豫让想为智伯报仇，刺杀赵襄子，但两次行刺均未成功，被赵襄子擒获。豫让自知成功无望，请得赵襄子之衣而击之，以示报仇之意，然后伏剑自刎而死。⑳“要离”四句：春秋时，吴公子光既杀王僚自立，又忧虑僚子庆忌未除，逃亡在卫。要离自愿前去谋刺庆忌。行前，他自请诛其妻子，焚弃于市，以骗取庆忌的信任。要离至卫，请庆忌率兵回吴，船行至江心，要离将庆忌刺死。至江陵，要离认识到自己不仁不义，十分后悔，因自断手足，伏剑而死。见《吴越春秋·阖闾内传》。所素：全诗校：“一作素所。”

### 4 黄葛篇<sup>①</sup>

黄葛生洛溪<sup>②</sup>，黄花自绵冪<sup>③</sup>。青烟蔓长条，缭绕几百尺。闺人费素手，采缉作绺<sup>④</sup>。缝为绝国衣<sup>⑤</sup>，远寄日南客<sup>⑥</sup>。苍梧大火落<sup>⑦</sup>，暑服莫轻掷。此物虽过时，是妾手中迹。

①黄葛：苧麻的别称，其茎皮纤维可制夏布。②洛溪：古代水名。古乐府《前溪歌》：“黄葛结蒙笼，生在洛溪边。”③绵冪：密集相互覆盖貌。④采缉：采集纺织。绺：细的葛布叫绺，粗的葛布叫绺。⑤绝国：指极远之地。⑥日南：地名。汉武帝时置日南郡，唐时所谓日南郡即驩州，在今越南境内。⑦苍梧：汉武帝时置苍梧郡，治所在广信（今广西梧州



市)。又唐梧州，天宝时改为苍梧郡。大火：星名，夏历六月大火星位于南方，七月则下而转向西方。大火落，指时已入秋。

## 5 白马篇<sup>①</sup>

龙马花雪毛<sup>②</sup>，金鞍五陵豪<sup>③</sup>。秋霜切玉剑<sup>④</sup>，落日明珠袍<sup>⑤</sup>。斗鸡事万乘，轩盖一何高<sup>⑥</sup>！弓摧南山虎<sup>⑦</sup>，手接太行猱<sup>⑧</sup>。酒后竞风采，三杯弄宝刀。杀人如剪草，剧孟同游遨<sup>⑨</sup>。发愤去函谷<sup>⑩</sup>，从军向临洮<sup>⑪</sup>。叱咤万战场<sup>⑫</sup>，匈奴尽奔逃。归来使酒气，未肯拜萧曹<sup>⑬</sup>。羞入原宪室<sup>⑭</sup>，荒径隐蓬蒿。

①白马篇：乐府《杂曲歌辞》旧题。②龙马：《周礼·夏官·廋人》：“马八尺以上为龙。”③五陵：见29·25⑩。④秋霜：形容剑的颜色。切玉：形容剑的锋利。参见37·22⑦。⑤明珠袍：镶珠的衣袍。⑥万乘：指天子。古制，天子有兵车万乘。轩盖：车盖。⑦“弓摧”句：用晋周处事。《晋书·周处传》载：南山白额猛虎为患，周处入山射杀之。⑧“手接”句：见151·4⑩。⑨剧孟：见109·7⑥。⑩函谷：古关名，故址在今河南灵宝南。⑪临洮：古县名，在今甘肃岷县一带。⑫叱咤：怒斥声。万战场：全诗校：“一作经百战。”⑬使酒气：因酒使气。萧曹：西汉名相萧何和曹参。拜：全诗校：“一作下。”⑭原宪室：见25·3⑩。

## 6 风吹笙曲<sup>①</sup>

仙人十五爱吹笙，学得昆丘彩凤鸣<sup>②</sup>。始闻炼气餐金液<sup>③</sup>，复道朝天赴玉京<sup>④</sup>。玉京迢迢几千里，凤笙去去无穷已<sup>⑤</sup>。欲叹离声发绛唇，更嗟别调流纤指。此时惜别讵堪闻？此地相看未忍分。重吟真曲和清吹<sup>⑥</sup>，却奏仙歌响绿云。绿云紫气向函关<sup>⑦</sup>，访道应寻缙氏山<sup>⑧</sup>。莫学吹笙王子晋，一遇浮丘断不还。

①风吹笙曲：乐府《清商曲辞》旧题。全诗校：“一作《凤笙篇送别》。”②“仙人”二句：见40·41①。昆丘，昆仑山。③炼气餐金液：道家的一种修炼服食之法。参见138·77⑧。④玉京：见9·16②。⑤穷：全诗校：“一作边。”⑥清吹：清雅的管乐。⑦紫气向函关：见5·19③。⑧缙氏山：王子乔成仙之处，在今

河南偃师县南。王琦注：“此诗是送一道流应诏入京之作。”

## 7 怨歌行<sup>①</sup>

十五入汉宫，花颜笑春红。君王选玉色，侍寝金屏中<sup>②</sup>。荐枕娇夕月<sup>③</sup>，卷衣恋春风<sup>④</sup>。宁知赵飞燕，夺宠恨无穷<sup>⑤</sup>。沉忧能伤人，绿鬓成霜蓬。一朝不得意，世事徒为空。鹧鸪换美酒<sup>⑥</sup>，舞衣罢雕龙<sup>⑦</sup>。寒苦不忍言，为君奏丝桐<sup>⑧</sup>。肠断弦亦绝，悲心夜忡忡<sup>⑨</sup>。

①怨歌行：乐府《相和歌辞》旧题。内人：宫女。②玉色：美女。金屏：全诗校：“一作锦幰。”③荐枕：侍寝。④卷衣：亦侍寝之意。庾信《灯赋》：“卷衣秦后之床，送枕荆台之上。”春：全诗校：“一作香。”⑤“宁知”二句：见66·18⑩。⑥“鹧鸪”句：见65·2·3⑩。⑦龙：全诗校：“一作笼。”瞿蜕园、朱金城注：“疑龙当作枕，较合唐人习惯。”⑧丝桐：指琴。丝为琴弦，桐为琴身。⑨忡忡：忧盛貌。《诗·召南·草虫》：“未见君子，忧心忡忡。”

## 8 塞下曲六首<sup>①</sup>

### 其一

五月天山雪<sup>②</sup>，无花只有寒。笛中闻折柳<sup>③</sup>，春色未曾看。晓战随金鼓<sup>④</sup>，宵眠抱玉鞍<sup>⑤</sup>。愿将腰下剑，直为斩楼兰<sup>⑥</sup>。

①塞下曲：唐代的《塞上曲》、《塞下曲》，出自汉乐府的《出塞曲》、《入塞曲》。②天山：在今新疆境内。③折柳：即《折杨柳》曲，属乐府《横吹曲辞》。④金鼓：以金为饰的战鼓。⑤玉鞍：以玉为饰的马鞍。⑥直：只。斩楼兰：见38·23⑨。

### 其二

天兵下北荒<sup>①</sup>，胡马欲南饮<sup>②</sup>。横戈从百战，直为衔恩甚<sup>③</sup>。握雪海上餐，拂沙陇头寝<sup>④</sup>。何当破月氏<sup>⑤</sup>，然后方高枕。

①天兵：指唐军。下北荒：向北方荒远之地进军。②欲南饮：指胡人准备南侵。③衔恩甚：受皇帝恩惠甚多。④“握雪”二句：《后汉书·段颍传》载：段颍带

兵同羌人打仗，“且斗且行，昼夜相攻，割肉、食雪四十馀日，遂至河首积石山，出塞二千馀里。”⑤何当：何时。破月氏(zhi)：见114·89⑩。

### 其三

骏马似风飙<sup>①</sup>，鸣鞭出渭桥<sup>②</sup>。弯弓辞汉月<sup>③</sup>，插羽破天骄<sup>④</sup>。阵解星芒尽<sup>⑤</sup>，营空海雾消<sup>⑥</sup>。功成画麟阁<sup>⑦</sup>，独有霍嫫姚<sup>⑧</sup>。

①似：全诗校：“一作如。”飙：狂风。②渭桥：即中渭桥，在唐长安西北渭水上。③辞汉月：指离开京城。④羽：指箭，箭杆上端有羽毛，叫箭翎，又叫箭羽。天骄：见39·1⑩。⑤阵解：解散阵列。星芒：指旄头星的光芒。参见106·15⑥。星芒尽：指战争结束。杨素《出塞二首》其一：“兵寝星芒落，战解月轮空。”⑥营空：指士兵离开边塞回到家乡。⑦画麟阁：见32·3②。⑧霍嫫姚：即霍去病，汉武帝时名将，曾作过嫫姚校尉。按：画像于麒麟阁者为霍光，非霍去病。

### 其四

白马黄金塞<sup>①</sup>，云砂绕梦思。那堪愁苦节<sup>②</sup>，远忆边城儿。萤飞秋窗满，月度霜闺迟<sup>③</sup>。摧残梧桐叶，萧飒沙棠枝<sup>④</sup>。无时独不见<sup>⑤</sup>，流泪空自知。

①黄金塞：似为边塞地名。②愁苦节：指使人愁苦的秋天。③霜闺：秋闺。④萧飒：凋零衰落。沙棠：植物名，果实味似李子，木材可造船。⑤无时：犹云时时。

### 其五

塞虏乘秋下，天兵出汉家<sup>①</sup>。将军分虎竹<sup>②</sup>，战士卧龙沙<sup>③</sup>。边月随弓影，胡霜拂剑花。玉关殊未入<sup>④</sup>，少妇莫长嗟。

①天兵：指唐军。②虎竹：兵符。见38·53③。③龙沙：即白龙堆，见1·2⑩。④“玉关”句：见122·1⑥。殊，尚，还。此指战斗仍在进行。

### 其六

烽火动沙漠，连照甘泉云<sup>①</sup>。汉皇按剑起，还

召李将军<sup>②</sup>。兵气天上合，鼓声陇底闻<sup>③</sup>。横行负勇气，一战净妖氛<sup>④</sup>。

①甘泉：秦汉宫名，故址在今陕西淳化县西北甘泉山，离长安二百馀里。②李将军：指汉朝名将李广，参见93·17③。③兵气：指战争的气氛。陇底：山岗之下。④横行：纵横驰骋。参见66·15④。净妖氛：指消灭敌人，平定祸乱。

### 9 来日大难<sup>①</sup>

来日一身，携粮负薪。道长食尽<sup>②</sup>，苦口焦唇。今日醉饱，乐过千春。仙人相存<sup>③</sup>，诱我远学。海凌三山<sup>④</sup>，陆憩五岳<sup>⑤</sup>。乘龙天飞，目瞻两角。授以仙药<sup>⑥</sup>，金丹满握。螭蛄蒙恩<sup>⑦</sup>，深愧短促。思填东海，强衔一木<sup>⑧</sup>。道重天地，轩师广成<sup>⑨</sup>。蝉翼九五<sup>⑩</sup>，以求长生。下士大笑<sup>⑪</sup>，如苍蝇声。

①来日大难：王琦注：“《来日大难》，即古《善哉行》也，盖摘首句以命题耳。”《善哉行》，乐府《相和歌辞》旧题。来日，王琦注：“谓已来之日，犹往日也。”②道长：全诗校：“一作长鸣。”③存：恤问也。④三山：见1·18④。⑤五岳：指南岳衡山、东岳泰山、西岳华山、北岳恒山、中岳嵩山。⑥仙：全诗校：“一作神。”⑦螭蛄：《庄子·逍遥游》“螭蛄不知春秋”司马彪注：“螭蛄，寒蝉也，一名蜩蛄，春生夏死，夏生秋死。”⑧“思填”二句：用精卫填海典。见81·30⑦。⑨“轩师”句：见39·31②。轩，黄帝名轩辕。⑩九五：《易·乾》：“九五，飞龙在天，利见大人。”孔疏：“言九五阳气盛至于天，故飞龙在天……犹若圣人有龙德，飞腾而居天位。”后因以“九五”指帝位。此言视帝位如蝉翼之轻。⑪下士：指世俗之人。《老子》：“上士闻道而勤行之，中士闻道若存若亡，下士闻道而大笑之。”

### 10 塞上曲<sup>①</sup>

大汉无中策<sup>②</sup>，匈奴犯渭桥<sup>③</sup>。五原秋草绿<sup>④</sup>，胡马一何骄！命将征西极，横行阴山侧<sup>⑤</sup>。燕支落汉家，妇女无华色<sup>⑥</sup>。转战渡黄河，休兵乐事多。萧条清万里，瀚海寂无波<sup>⑦</sup>。

①塞上曲：见本卷8·1①。②“大汉”句：见72·11①。③匈奴：此借指突厥。渭桥：指西渭桥，亦名便



桥，在今陕西咸阳市西南渭水上。《新唐书·突厥传》载：武德九年（626）七月，突厥颉利可汗至渭水便桥北，太宗与其隔河而语，责以负约。颉利请和，引兵而退。④五原：在今陕西定边县一带。⑤阴山：今河套以北、大漠以南诸山的统称。⑥“燕支”二句：见114·89①。⑦瀚海：泛指西北大沙漠。

### 11 玉阶怨<sup>①</sup>

玉阶生白露<sup>②</sup>，夜久侵罗袜。却下水晶帘，玲珑望秋月<sup>③</sup>。

①玉阶怨：乐府旧题，属《相和歌辞·楚调曲》。内容多写宫女怨情。②玉阶：宫中的石阶。③却：还。下：放下。水晶帘：用透明的珠子穿成的帘。玲珑：明亮貌。

### 12 襄阳曲四首<sup>①</sup>

襄阳行乐处，歌舞白铜鞮<sup>②</sup>。江城回绿水<sup>③</sup>，花月使人迷。

①襄阳曲：即《襄阳乐》，乐府《清商曲辞》旧题。②白铜鞮：南朝齐梁时歌谣，曾流行于襄阳一带。③绿水：清澈的水。

山公醉酒时，酩酊高阳下。头上白接篱，倒著还骑马<sup>①</sup>。

①“山公”四句：见76·60②。

岘山临汉江<sup>①</sup>，水绿沙如雪<sup>②</sup>。上有堕泪碑<sup>③</sup>，青苔久磨灭。

①岘山：又名岘首山，在今湖北襄阳县东南。②“水绿”句：全诗校：“一作水色如霜雪。”③堕泪碑：见31·7⑨。

且醉习家池<sup>①</sup>，莫看堕泪碑。山公欲上马，笑杀襄阳儿<sup>②</sup>。

①习家池：见43·30⑧。②“山公”二句：见22·22⑧。

### 13 大堤曲<sup>①</sup>

汉水临襄阳<sup>②</sup>，花开大堤暖。佳期大堤下<sup>③</sup>，

泪向南云满<sup>④</sup>。春风无复情<sup>⑤</sup>，吹我梦魂散。不见眼中人，天长音信断。

①大堤曲：南朝乐府旧题，属《清商曲辞》。大堤：在襄阳城外，东临汉江，西自万山，经澧溪、土门、白龙池、东津渡，绕城北老龙堤，复至万山之麓，周围四十馀里。②临：全诗校：“一作横。”③佳期：指美好的春日。④南云：陆机《思亲赋》：“指南云以寄款，望归风而效诚。”后以“南云”作为思乡和怀亲之词。⑤无复：全诗校：“一作复无。”

### 14 宫中行乐词八首<sup>①</sup>

#### 其一

小小生金屋<sup>②</sup>，盈盈在紫微<sup>③</sup>。山花插宝髻，石竹绣罗衣<sup>④</sup>。每出深宫里<sup>⑤</sup>，常随步辇归<sup>⑥</sup>。只愁歌舞散<sup>⑦</sup>，化作彩云飞。

①此八诗当作于天宝二年（743）供奉翰林时。题下全诗注云：“奉诏作。明皇坐沉香亭，意有所感，欲得白为乐章。召入，而白已醉，左右以水颧面，稍解。援笔成文，宛丽精切。”②小小：幼小时。金屋：见14·4·1⑤。③盈盈：美丽端正貌。紫微：指天子之宫。④石竹：叶似竹而稍窄，夏季开花。六朝隋唐时多用作衣饰图案。⑤出：全诗校：“一作上。”⑥步辇：皇帝在宫中乘坐的由人推挽的车子。⑦散：全诗校：“一作罢。”

#### 其二

柳色黄金嫩，梨花白雪香。玉楼巢翡翠<sup>①</sup>，金殿锁鸳鸯<sup>②</sup>。选妓随雕辇<sup>③</sup>，征歌出洞房<sup>④</sup>。宫中谁第一？飞燕在昭阳<sup>⑤</sup>。

①玉楼：华美的楼阁。翡翠：鸟名。巢：全诗校：“一作关。”②金：全诗校：“一作珠。”③雕辇：有雕饰彩画之辇。④洞房：深邃的内室。⑤“飞燕”句：见1·1·9②。

#### 其三

卢橘为秦树<sup>①</sup>，蒲萄出汉宫<sup>②</sup>。烟花宜落日，丝管醉春风。笛奏龙吟水<sup>③</sup>，箫鸣凤下空<sup>④</sup>。君王多乐事，还与万方同<sup>⑤</sup>。

①卢橘：即金橘，芸香科常绿灌木或小乔木，花白色，果圆形金黄色，有香味。②蒲萄：即葡萄，汉张骞通西域后始引入内地。③“笛奏”句：见41·64②。④“箫鸣”句：见1·60③。⑤万方：四方，天下。此句全诗校：“一作何必向回中。”

#### 其四

玉树春归日<sup>①</sup>，金宫乐事多。后庭朝未入<sup>②</sup>，轻辇夜相过。笑出花间语，娇来竹下歌<sup>③</sup>。莫教明月去，留著醉嫦娥<sup>④</sup>。

①树：全诗校：“一作殿。”②后庭：妃嫔所居之处。③竹：全诗校：“一作烛。”④嫦娥：见104·26⑩。

#### 其五

绣户香风暖，纱窗曙色新。宫花争笑日<sup>①</sup>，池草暗生春。绿树闻歌鸟，青楼见舞人<sup>②</sup>。昭阳桃李月，罗绮自相亲<sup>③</sup>。

①争笑：指花盛开。刘勰《新论》：“春葩含日似笑，秋叶泣露如泣。”②青楼：见20·18③。③自：全诗校：“一作坐。”

#### 其六

今日明光里<sup>①</sup>，还须结伴游。春风开紫殿<sup>②</sup>，天乐下朱楼。艳舞全知巧，娇歌半欲羞。更怜花月夜，宫女笑藏钩<sup>③</sup>。

①明光：汉宫殿名。②紫殿：亦宫殿名，汉武帝造。③藏钩：见75·67②。

#### 其七

寒雪梅中尽，春风柳上归。宫莺娇欲醉，檐燕语还飞。迟日明歌席<sup>①</sup>，新花艳舞衣。晚来移彩仗<sup>②</sup>，行乐泥光辉<sup>③</sup>。

①迟日：《诗·豳风·七月》：“春日迟迟。”指春天昼长，日行迟缓。②彩仗：指宫中仪仗。③泥：滞留之意。全诗校：“一作好。”

#### 其八

水绿南薰殿<sup>①</sup>，花红北阙楼<sup>②</sup>。莺歌闻太液，

风吹绕瀛洲<sup>③</sup>。素女鸣珠珮<sup>④</sup>，天人弄彩球<sup>⑤</sup>。今朝风日好，宜入未央游<sup>⑥</sup>。

①南薰殿：在唐兴庆宫内。殿北有瀛洲门，殿南为龙池。②北阙：见1·38②。③太液：汉建章宫有太液池，池中起三山，象瀛洲、方丈、蓬莱三神山。又唐大明宫有太液池，池中有蓬莱山。风吹：指笙箫等细乐。④素女：见48·50②。此喻宫女。⑤天人：指绝色女子。弄彩球：唐代宫中的一种游戏。球以质轻而坚韧之木制成，中空，因外有绘饰，故称彩球。弄球者分为二朋，以角胜负。男子骑马打球，女子多骑驴或步打。见《文献通考》卷一四七。⑥风日好：风和日丽。未央：西汉宫殿名，此借指唐宫殿。

#### 15 清平调词三首<sup>①</sup>

云想衣裳花想容，春风拂槛露华浓<sup>②</sup>。若非群玉山头见<sup>③</sup>，会向瑶台月下逢<sup>④</sup>。

①清平调：唐大曲名，《乐府诗集》编入近代曲辞，后用为词牌。此诗作于天宝二年（743）暮春李白供奉翰林时。题下全诗注：“天宝中，白供奉翰林。禁中初重木芍药，得四本，红紫浅红通白者，移植于兴庆池东沉香亭。会花开，上乘照夜白，太真妃以步辇从。诏选梨园中弟子尤者，得乐一十六色。李龟年以歌擅一时，手捧檀板，押众乐前，欲歌之。上曰：‘赏名花，对妃子，焉用旧乐词？’遂命龟年持金花笺，宣赐李白，立进《清平调》三章。白承诏，宿醒未解，因援笔赋之。龟年歌之，太真持颇梨七宝杯，酌西凉州蒲萄酒，笑领歌词，意甚厚。上因调玉笛以倚曲，每曲遍将换，则迟其声以媚之。太真饮罢，敛绣巾重拜。上自是顾李翰林尤异于他学士。”按：以上本事见唐韦叟《松窗录》。②槛：栏杆。③群玉：山名，神话传说中西王母居住的地方。因山中多玉石，故名。见《穆天子传》。④会：应。瑶台：西王母所居宫殿。见27·1⑧。

一枝秾艳露凝香<sup>①</sup>，云雨巫山枉断肠<sup>②</sup>。借问汉宫谁得似？可怜飞燕倚新妆<sup>③</sup>。

①一枝秾艳：指牡丹花（木芍药）而言。秾，全诗校：“一作红。”②云雨巫山：见1·59④。③可怜：可爱。飞燕：指赵飞燕，见66·18②。

名花倾国两相欢<sup>①</sup>，长得君王带笑看。解释春



风无限恨<sup>②</sup>，沉香亭北倚阑干<sup>③</sup>。

①名花：指牡丹花。倾国：指杨贵妃。参见5·20①。

②解释：消除。③沉香亭：亭名，在唐兴庆宫龙池东。故址在今西安市兴庆公园内。阑干：即栏杆。

## 16 入朝曲<sup>①</sup>

金陵控海浦<sup>②</sup>，淥水带吴京<sup>③</sup>。铙歌列骑吹<sup>④</sup>，  
飒沓引公卿<sup>⑤</sup>。槌钟速严妆<sup>⑥</sup>，伐鼓启重城<sup>⑦</sup>。  
天子凭玉几<sup>⑧</sup>，剑履若云行<sup>⑨</sup>。日出照万户，  
簪裾烂明星<sup>⑩</sup>。朝罢沐浴闲，遨游阊风亭<sup>⑪</sup>。  
济济双阙下<sup>⑫</sup>，欢娱乐恩荣。

①入朝曲：乐府《鼓吹曲辞》旧题。全诗校：“一作《鼓吹入朝曲》。”②控海浦：指控制长江出海口。③带：环绕。吴京：指金陵。三国吴都在金陵，故称。④铙歌：《乐府诗集》卷一六：“汉有《朱鹭》等二十二曲，列于鼓吹，谓之铙歌。”骑吹：乐于马上奏之者。⑤飒沓：众盛貌。⑥槌：同捶，敲击。严妆：即严装，整齐装束。⑦伐：击。启：开。⑧几：全诗校：“一作案。”⑨剑履：见38·56⑧。⑩簪裾：显贵达官的服饰。⑪沐浴：休假。阊风亭：《太平御览》卷一九四引《郡国志》：“润州覆舟山有阊风亭。”润州治所在今江苏镇江市。⑫济济：众多貌。双阙：宫门前两旁的望楼。此泛指宫殿。

## 17 秦女休行<sup>①</sup>魏协律都尉左延年所作，今拟之<sup>②</sup>

西门秦氏女，秀色如琼花<sup>②</sup>。手挥白杨刀<sup>③</sup>，  
清昼杀仇家。罗袖洒赤血，英气凌紫霞<sup>④</sup>。直  
上西山去，关吏相邀遮<sup>⑤</sup>。婿为燕国王，身被  
诏狱加<sup>⑥</sup>。犯刑若履虎<sup>⑦</sup>，不畏落爪牙。素颈  
未及断，摧眉伏泥沙。金鸡忽放赦<sup>⑧</sup>，大辟得  
宽赊<sup>⑨</sup>。何惭聂政姊<sup>⑩</sup>，万古共惊嗟。

①秦女休行：乐府《杂曲歌辞》旧题。《乐府解题》云：“左延年辞，大略言女休为燕王妇，为宗报仇，杀人都市，虽被囚系，终以赦宥，得宽刑戮也。”②“西门”二句：左延年《秦氏女休行》：“始出上西门，遥望秦氏庐。秦氏有好女，自名为女休。”诗用其意。③白杨刀：宝刀名。左延年诗云：“左执白杨刀，右据鲁宛矛。”刀，全诗校：“一作刃。”④气：全诗校：“一作声。”⑤邀遮：拦截。⑥诏狱：奉诏令拘禁罪犯的监狱。左延年诗：“女休前置词，平生为燕王妇，

于今为诏狱囚。”⑦履虎：即踩在虎身上。喻处境危险。⑧“金鸡”句：指大赦。见85·57⑥。⑨大辟：死刑。宽赊：宽大赦免。⑩聂政姊：《战国策·韩策二》载：聂政为人报仇，刺杀韩国宰相韩傀，然后毁容自杀。韩国以其尸暴于市，悬千金，购问其姓名。政姊闻之，诣韩国，哭曰：“今死而无名，……此为我故也！夫爱身不扬弟之名，吾不忍也！”乃抱尸而哭之曰：“此吾弟轶深井里聂政也。”然后自杀于尸下。

## 18 秦女卷衣<sup>①</sup>

天子居未央，妾侍卷衣裳<sup>②</sup>。顾无紫宫宠<sup>③</sup>，  
敢拂黄金床？水至亦不去<sup>④</sup>，熊来尚可当<sup>⑤</sup>。  
微身奉日月<sup>⑥</sup>，飘若萤之光<sup>⑦</sup>。愿君采葑菲，  
无以下体妨<sup>⑧</sup>。

①秦女卷衣：乐府《杂曲歌辞》有《秦王卷衣》。《乐府古题要解》卷下曰：“《秦王卷衣》，言咸阳春景及宫阙之美，秦王卷衣以赠所欢也。”李白此诗，辞旨与之迥异，不详所本。②未央：汉宫殿名。侍：全诗校：“一作来。”③紫宫：谓天子居处。④“水至”句：《列女传·贞顺传》：“贞姜者，齐侯之女，楚昭王之夫人也。楚昭王出游，留夫人渐台之上而去。王闻江水大至，使使者迎夫人，忘持其符。使者至，请夫人出。夫人曰：‘王与宫人约，令召宫人必以符。今使者不持符，妾不敢从。……’于是使返取符，则水大至。台崩，夫人流而死。”⑤“熊来”句：见2·15⑦。⑥日月：喻指皇帝。奉：全诗校：“一作捧。”⑦之：全诗校：“一作火。”⑧“愿君”二句：《诗·邶风·谷风》：“采葑采菲，无以下体。”毛传：“葑，须也。菲，芴也。下体，根茎也。”郑笺：“此二菜者，蔓菁与菘之类也，皆上下可食。然而其根有美时，有恶时，采之者不可以根恶时并弃其叶，喻夫妇以礼义合，颜色相亲，亦不可以颜色衰，弃其相与之礼。”

## 19 东武吟<sup>①</sup>

好古笑流俗，素闻贤达风<sup>②</sup>。方希佐明主，长  
揖辞成功。白日在高天，回光烛微躬<sup>③</sup>。恭承  
凤凰诏<sup>④</sup>，欵起云萝中<sup>⑤</sup>。清切紫霄迥<sup>⑥</sup>，优  
游丹禁通<sup>⑦</sup>。君王赐颜色，声价凌烟虹。乘舆  
拥翠盖<sup>⑧</sup>，扈从金城东<sup>⑨</sup>。宝马丽绝景<sup>⑩</sup>，锦  
衣入新丰<sup>⑪</sup>。依岩望松雪<sup>⑫</sup>，对酒鸣丝桐。因  
学扬子云，献赋甘泉宫<sup>⑬</sup>。天书美片善<sup>⑭</sup>，清

芬播无穷<sup>⑮</sup>。归来入咸阳<sup>⑯</sup>，谈笑皆王公<sup>⑰</sup>。  
一朝去金马<sup>⑱</sup>，飘落飞蓬。宾客日疏散<sup>⑲</sup>，  
玉樽亦已空<sup>⑳</sup>。才力犹可倚<sup>㉑</sup>，不惭世上雄。  
闲作东武吟，曲尽情未终。书此谢知己，吾寻  
黄绮翁<sup>㉒</sup>。

①东武吟：乐府《相和歌辞》旧题。全诗校：“一作《出东门后书怀留别翰林诸公》，又作《还山留别金门知己》。”②流俗：流行的习俗。贤达：指有才德、声望的人士。③烛：照耀。微躬：自谦之称。④凤凰诏：见77·4⑫。⑤歎(xū)：忽然。云萝中：犹草野间，指隐者居处。⑥清切：指清贵而接近天子。紫霄：指帝王居处。霄，全诗校：“一作垣。”⑦丹禁：帝王宫禁。⑧乘舆：皇帝的车驾。亦指皇帝。⑨扈从：随从皇帝出行。金城：指长安。⑩绝景：绝美之风景。⑪新丰：古县名，故址在今陕西临潼东北新丰镇。唐温泉宫在此。⑫依：全诗校：“一作倚。”⑬“因学”二句：见37·74·1⑦。⑭天书：指诏书。片善：小善。⑮清芬：喻好名声。⑯咸阳：此借指长安。入：全诗校：“一作向。”⑰全诗校：“一本无此二句。”⑱金马：见21·2⑪。此借指唐代翰林院。⑲客：全诗校：“一作友。”⑳亦已空：全诗校：“一作日成空。”㉑倚：全诗校：“一作恃。”㉒“吾寻”句：全诗校：“一作扁舟寻钓翁。”黄绮翁，指商山四皓。见22·1⑬。

## 20 邯郸才人嫁为厮养卒妇<sup>①</sup>

妾本丛台女<sup>②</sup>，扬蛾入丹阙。自倚颜如花，宁知有凋歇？一辞玉阶下，去若朝云没<sup>③</sup>。每忆邯郸城，深宫梦秋月。君王不可见，惆怅至明发<sup>④</sup>。

①邯郸才人嫁为厮养卒妇：乐府《杂曲歌辞》名。胡震亨曰：“谢朓有此诗。薪仆曰厮，炊仆曰养。朓盖设言其事，寓臣妾沦掷之感。”②丛台：见28·7·2①。③朝云：见1·59④。④明发：黎明。

## 21 出自蓟北门行<sup>①</sup>

虏阵横北荒，胡星耀精芒<sup>②</sup>。羽书速惊电，烽火昼连光。虎竹救边急，戎车森已行。明主不安席，按剑心飞扬。推毂出猛将<sup>③</sup>，连旗登战场。兵威冲绝幕<sup>④</sup>，杀气凌穹苍<sup>⑤</sup>。列卒赤山

下<sup>⑥</sup>，开营紫塞傍<sup>⑦</sup>。孟冬风沙紧<sup>⑧</sup>，旌旗飒凋伤。画角悲海月<sup>⑨</sup>，征衣卷天霜。挥刃斩楼兰<sup>⑩</sup>，弯弓射贤王<sup>⑪</sup>。单于一平荡，种落自奔亡<sup>⑫</sup>。收功报天子，行歌归咸阳<sup>⑬</sup>。

①出自蓟北门行：乐府《杂曲歌辞》旧题。②胡星：《汉书·天文志》：“昴曰旄头，胡星也。”③推毂：见3·54⑥。④绝幕：绝漠。指极远的沙漠地带。⑤穹苍：苍天。⑥赤山：在辽东西北数千里。见《后汉书·乌桓传》。又，西域之火山（在今新疆），唐人又谓之“赤山”。卒：全诗校：“一作阵。”⑦紫塞：见29·5②。⑧冬：全诗校：“一作秋。”⑨画角：见73·39⑥。⑩斩楼兰：见38·23⑨。⑪贤王：匈奴贵族封号，有左贤王、右贤王，位仅在单于之下。见《汉书·匈奴传》。⑫种落：王琦注：“种落谓其种类及部落也。”⑬行歌：全诗校：“一作歌舞。”

## 22 洛阳陌<sup>①</sup>

白玉谁家郎<sup>②</sup>，回车渡天津<sup>③</sup>。看花东陌上，惊动洛阳人。

①洛阳陌：《乐府诗集·横吹曲辞》有《洛陌陌》。②白玉：形容貌美如玉。晋卫玠貌美，乘白羊车于洛阳市上，咸曰：“谁家璧人？”见《世说新语·容止》注引《卫玠别传》。③天津：桥名。在洛阳西南洛水上。

## 23 北上行<sup>①</sup>

北上何所苦？北上缘太行<sup>②</sup>。磴道盘且峻，巉岩凌穹苍<sup>③</sup>。马足蹶侧石<sup>④</sup>，车轮摧高冈<sup>⑤</sup>。沙尘接幽州，烽火连朔方<sup>⑥</sup>。杀气毒剑戟<sup>⑦</sup>，严风裂衣裳。奔鲸夹黄河<sup>⑧</sup>，凿齿屯洛阳<sup>⑨</sup>。前行无归日，返顾思旧乡。惨戚冰雪里，悲号绝中肠<sup>⑩</sup>。尺布不掩体，皮肤剧枯桑<sup>⑪</sup>。汲水涧谷阻，采薪陇坂长<sup>⑫</sup>。猛虎又掉尾，磨牙皓秋霜<sup>⑬</sup>。草木不可餐，饥饮零露浆<sup>⑭</sup>。叹此北上苦，停驂为之伤<sup>⑮</sup>。何日王道平<sup>⑯</sup>，开颜睹天光。

①北上行：即《苦寒行》，属《相和歌辞》。曹操《苦寒行》首句云“北上太行山”，故其后或谓之《北上行》。②缘太行：谓循太行山而行。③磴道：登山的石径。磴，石阶。盘：盘曲。巉岩：高峻的山岩。④



蹶：颠蹶。⑤摧：摧折损坏。⑥“沙尘”句：指安禄山反叛事。幽州，天宝时改为范阳郡，治所在今北京西南。天宝十四载，安禄山起兵范阳。朔方：指朔方节度，治灵州，在今宁夏灵武西南。安禄山尝遣其部将高秀岩寇振武军（属朔方节度），故曰“烽火连朔方”。⑦毒：狠毒，凶残。⑧鲸：喻指安禄山叛军。⑨凿齿：古代传说中的恶兽，齿长三尺，其状如凿。此喻指安禄山叛军。屯：驻扎。⑩惨戚：忧伤。绝：断绝。⑪剧：更甚。⑫陇坂：山的岗垆坡坂。⑬掉尾：摆尾。皓：白。⑭零露浆：露水。⑮骖：古时用四马驾车，夹车辕的两马称服，两侧的马称为骖。此处泛指车马。⑯王道平：指平定安禄山叛乱。

## 24

短歌行<sup>①</sup>

白日何短短，百年苦易满。苍穹浩茫茫，万劫太极长<sup>②</sup>。麻姑垂两鬓<sup>③</sup>，一半已成霜。天公见玉女，大笑亿千场<sup>④</sup>。吾欲揽六龙，回车挂扶桑<sup>⑤</sup>。北斗酌美酒<sup>⑥</sup>，劝龙各一觞。富贵非所愿，与人驻颜光<sup>⑦</sup>。

①短歌行：乐府《相和歌辞》旧题。②劫：佛教名词，谓天地经历若干万年毁灭一次，再重新形成，自形成至毁灭谓之一劫。③麻姑：见29·16⑮。④“天公”二句：见68·38④⑦。⑤“吾欲”二句：语本《楚辞·九叹·远游》：“维六龙于扶桑。”六龙，见92·13②。扶桑：见17·21⑩。⑥“北斗”句：《楚辞·九歌·东君》：“援北斗兮酌桂浆。”⑦与：全诗校：“一作为。”驻颜光：留住时间，使人不衰老。颜，全诗校：“一作頰。一作流。”

## 25

空城雀<sup>①</sup>

嗷嗷空城雀，身计何戚促！本与鹪鹩群<sup>②</sup>，不随凤凰族。提携四黄口<sup>③</sup>，饮乳未尝足。食君糠粃馀，尝恐乌鸢逐<sup>④</sup>。耻涉太行险，羞营覆车粟<sup>⑤</sup>。天命有定端，守分绝所欲<sup>⑥</sup>。

①空城雀：乐府《杂曲歌辞》旧题。②鹪鹩：鸟名，似黄雀而小。③黄口：雏鸟。④鸢：鹰类猛禽。逐：全诗校：“一作啄。”⑤覆车粟：《太平御览》卷九二二引《益都耆旧传》曰：“杨宣为河内太守，行县，有群雀鸣桑树上，宣谓吏曰：‘前有覆车粟，此雀相随欲往食之。’行数里，果如其言。”⑥分：名分，职分。

(管士光)

## 增订注释全唐诗卷一五四

## 李白 五

## 1

发白马<sup>①</sup>

将军发白马，旌节度黄河。箫鼓聒川岳，沧溟涌涛波<sup>②</sup>。武安有振瓦<sup>③</sup>，易水无寒歌<sup>④</sup>。铁骑若雪山，饮流涸滹沱<sup>⑤</sup>。扬兵猎月窟<sup>⑥</sup>，转战略朝那<sup>⑦</sup>。倚剑登燕然<sup>⑧</sup>，边烽列嵯峨。萧条万里外，耕作五原多<sup>⑨</sup>。一扫清大漠，包虎戢金戈<sup>⑩</sup>。

①发白马：乐府《杂曲歌辞》旧题。白马，白马津。《元和郡县志》河南道滑州白马县（今河南滑县）：“黎阳津，一名白马津，在县北三十里鹿鸣城之西南隅。”②涛：全诗校：“一作洪。”③“武安”句：《史记·廉颇蔺相如列传》载：秦伐韩，军于阙与，赵王令赵奢救之，“秦军军武安西，秦军鼓噪勒兵，武安屋瓦尽振。”武安，在今河北武安县。④“易水”句：用荆轲事。见68·40②。⑤滹沱：河名，在河北省西南部，为子牙河的北源。⑥月窟：月生之处，谓极西之地。⑦略：取。朝那：《史记·匈奴列传》张守节《正义》：“汉朝那故城在原州百泉县西七十里，属安定郡。”朝那故地在今宁夏固原县。⑧燕然：见17·17⑤。⑨五原：郡名，即盐州，治所在今陕西定边县。⑩“包虎”句：王琦注：“《礼记》：‘武王克殷反周，倒载干戈，包之以虎皮。’郑玄注：‘包干戈以虎皮，明能以武服兵也。’”戢，收藏兵器。

## 2

陌上桑<sup>①</sup>

美女渭桥东<sup>②</sup>，春还事蚕作。五马如飞龙<sup>③</sup>，青丝结金络。不知谁家子，调笑来相谑。妾本秦罗敷，玉颜艳名都。绿条映素手，采桑向城隅<sup>④</sup>。使君且不顾，况复论秋胡<sup>⑤</sup>。寒蛩爱碧草<sup>⑥</sup>，鸣凤栖青梧。托心自有处，但怪傍人愚。徒令白日暮，高驾空踟蹰。

①陌上桑：乐府《相和歌辞》旧题。②渭桥东：全诗校：“一作湘绮衣。”③五马：见41·43②。龙：全诗校：“一作花。”④“妾本”四句：汉乐府《陌上桑》：“秦氏有好女，自名为罗敷。罗敷善蚕桑，采桑城南

隅。”⑤秋胡：见66·19④。⑥螿：蝉的一种。

### 3 枯鱼过河泣<sup>①</sup>

白龙改常服，偶被豫且制。谁使尔为鱼？徒劳诉天帝<sup>②</sup>。作书报鲸鲵，勿恃风涛势。涛落归泥沙，翻遭蝼蚁噬<sup>③</sup>。万乘慎出入，柏人以为识<sup>④</sup>。

①枯鱼过河泣：乐府《杂曲歌辞》旧题。②“白龙”四句：见151·1⑧。③“作书”四句：语本《韩诗外传》卷八：“夫吞舟之鱼，大矣，荡而失水，则为蝼蚁所制，失其辅也。”鲸鲵，大鱼。雄曰鲸，雌曰鲵。④“柏人”句：《史记·张耳传》载：高祖从平城过赵，赵王待以子婿礼，而高祖甚慢易之，赵相贯高怒。后高祖又过赵，贯高等于柏人县馆复壁中布下伏兵欲杀之。高祖欲宿，心动，问曰：“县名为何？”对曰：“柏人。”高祖曰：“柏人者，迫于人也。”遂不宿而去。识，全诗校：“一作诫。”

### 4 丁督护歌<sup>①</sup>

云阳上征去<sup>②</sup>，两岸饶商贾<sup>③</sup>。吴牛喘月时<sup>④</sup>，拖船一何苦！水浊不可饮，壶浆半成土。一唱督护歌<sup>⑤</sup>，心摧泪如雨。万人凿盘石，无由达江浒<sup>⑥</sup>。君看石芒砀<sup>⑦</sup>，掩泪悲千古。

①丁督护歌：乐府旧题，属《清商曲辞·吴声歌曲》。督，全诗校：“一作都。”②云阳：唐润州丹阳县，旧名云阳，在今江苏丹阳。运河流经该城。上征：逆水行舟而上。③饶：多。④吴牛喘月：见49·57⑤。⑤督：全诗校：“一作都。”⑥盘石：大石。江浒：长江边。⑦芒砀：形容盘石又多又大。芒，多貌。砀，大貌。

### 5 相逢行<sup>①</sup>

朝骑五花马<sup>②</sup>，谒帝出银台<sup>③</sup>。秀色谁家子，云车珠箔开<sup>④</sup>。金鞭遥指点，玉勒近迟回<sup>⑤</sup>。夹毂相借问<sup>⑥</sup>，疑从天上来<sup>⑦</sup>。蹙入青绮门，当歌共衔杯<sup>⑧</sup>。衔杯映歌扇，似月云中见。相见不得亲<sup>⑨</sup>，不如不相见。相见情已深<sup>⑩</sup>，未语可知心。胡为守空闺，孤眠愁锦衾？锦衾与罗帏，缠绵会有时。春风正澹荡<sup>⑪</sup>，暮雨来何迟？愿因三青鸟<sup>⑫</sup>，更报长相思。光景不待

人，须臾发成丝。当年失行乐<sup>⑬</sup>，老去徒伤悲。持此道密意，无令旷佳期<sup>⑭</sup>。

①相逢行：乐府《相和歌辞》旧题。②五花马：见151·8①。③银台：唐大明宫有左右银台门，翰林院在右银台门内。④云车：绘有云纹之车。车，全诗校：“一作中。”珠箔：珠帘。⑤勒：马络头。迟回：徘徊不前。⑥夹毂：形容两车相靠甚近。毂，车轮中央穿轴之处。⑦疑：全诗校：“一作知。”⑧蹙：急迫。全诗校：“一作邀。”青绮门：见21·3⑭。以上二句全诗校：“一作娇羞初解佩，语笑共衔杯。”⑨得：全诗校：“一作相。”⑩情已：全诗校：“一作已情。”⑪澹荡：即荡漾。⑫三青鸟：见36·29·8④。⑬当年：犹云少年或壮年。⑭旷：荒废。全诗校：“一本‘长相思’下无此六句。”

### 6 千里思<sup>①</sup>

李陵没胡沙<sup>②</sup>，苏武还汉家<sup>③</sup>。迢迢五原关<sup>④</sup>，朔雪乱边花<sup>⑤</sup>。一去隔绝国<sup>⑥</sup>，思归但长嗟。鸿雁向西北，因书报天涯<sup>⑦</sup>。

①千里思：乐府《杂曲歌辞》旧题。②李陵：见68·10⑦。③苏武：见30·6③。④五原关：在唐盐州五原县（今陕西定边）境。⑤“朔雪”句：全诗校：“一作愁见雪如花。”⑥绝国：绝远之国。⑦因：全诗校：“一作飞。”王琦注：“按《文选》有李少卿（陵）《答苏武书》……武得归，为书与陵令归汉，陵作此书答之。此诗末联正用其事。又按《文苑英华》载唐人省试诗题，有‘李都尉（陵）重阳日得苏属国（武归汉后为典属国）书’。”

### 7 树中草<sup>①</sup>

鸟衔野田草，误入枯桑里。客土植危根<sup>②</sup>，逢春犹不死。草木虽无情，因依尚可生。如何同枝叶，各自有枯荣？

①树中草：乐府《杂曲歌辞》旧题。②客土：异地的土壤。危根：入地不深容易拔起的根。潘岳《杨仲武诔》：“如彼危根，当此冲飙。”

### 8 君马黄<sup>①</sup>

君马黄，我马白。马色虽不同，人心本无隔。共作游冶盘<sup>②</sup>，双行洛阳陌。长剑既照耀，高



冠何艳赫<sup>③</sup>。各有千金裘，俱为五侯客<sup>④</sup>。猛虎落陷阱，壮夫时屈厄。相知在急难<sup>⑤</sup>，独好亦何益<sup>⑥</sup>？

①君马黄：汉鼓吹饶歌十八曲之一。②盘：游乐。③艳赫：《文选》潘岳《射雉赋》“摘朱冠之艳赫”徐爰注：“艳赫，赤色貌。”④五侯：见68·31⑤。⑤急难：《诗·小雅·常棣》“兄弟急难”毛传：“言兄弟之相救于急难。”⑥亦：全诗校：“一作知。”

## 9 拟古

融融白玉辉，映我青蛾眉。宝镜似空水<sup>①</sup>，落花如风吹。出门望帝子，荡漾不可期<sup>②</sup>。安得黄鹤羽，一报佳人知<sup>③</sup>？

①“宝镜”句：庾信《咏镜诗》：“光如一片水。”②“出门”二句：《文选》江淹《王征君微养疾》：“北渚有帝子，荡漾不可期。”吕延济注：“帝子，娥皇，女英。荡漾，言随波上下，不可与之结期。”③“安得”二句：江淹《去故乡赋》：“愿使黄鹤兮报佳人。”

## 10 折杨柳<sup>①</sup>

垂杨拂绿水，摇艳东风年<sup>②</sup>。花明玉关雪，叶暖金窗烟。美人结长想<sup>③</sup>，对此心凄然<sup>④</sup>。攀条折春色，远寄龙庭前<sup>⑤</sup>。

①折杨柳：乐府《横吹曲辞》旧题。②摇艳：全诗校：“一作艳裔。”年：时节。③想：全诗校：“一作恨。”④对此：全诗校：“一作相对。”⑤龙庭：见29·5⑤。庭前：全诗校：“一作沙边。”

## 11 少年子<sup>①</sup>

青云年小子<sup>②</sup>，挟弹章台左<sup>③</sup>。鞍马四边开，突如流星过。金丸落飞鸟<sup>④</sup>，夜入琼楼卧。夷齐是何人？独守西山饿<sup>⑤</sup>。

①少年子：乐府《杂曲歌辞》旧题。②青云：指显贵之家。年少：全诗校：“一作少年。”③章台：见17·15⑤。④金丸：见36·29·4⑤。⑤“夷齐”二句：见24·14⑤。

## 12 紫骝马<sup>①</sup>

紫骝行且嘶，双翻碧玉蹄<sup>②</sup>。临流不肯渡，似

惜锦障泥<sup>③</sup>。白雪关山远<sup>④</sup>，黄云海戍迷<sup>⑤</sup>。挥鞭万里去，安得念春闺<sup>⑥</sup>？

①紫骝马：乐府《横吹曲辞》旧题。紫骝：暗红色的马。②碧玉蹄：沈佺期《骢马》：“四蹄碧玉片，双眼黄金瞳。”③障泥：披在鞍旁以挡溅起的尘泥的马具。《晋书·王济传》：“济善解马性，尝乘一马，著连乾障泥，前有水，终不肯渡。济云：‘此必是惜障泥。’使人解去，便渡。”④山：全诗校：“一作城。”⑤戍：全诗校：“一作树。”⑥念：全诗校：“一作恋。”

## 13 少年行二首<sup>①</sup>

击筑饮美酒，剑歌易水湄<sup>②</sup>。经过燕太子<sup>③</sup>，结托并州儿<sup>④</sup>。少年负壮气，奋烈自有时。因声鲁勾践<sup>⑤</sup>，争博勿相欺。

①少年行：乐府《杂曲歌辞》旧题。②“击筑”二句：见48·23③、68·40②。湄，水边。③燕太子：见72·6·4①。④并州：古地名，相当今山西大部 and 内蒙古、河北的一部。并州儿以善骑射著称。⑤声：语；原作击，校云：“一作声。”鲁勾践：《史记·刺客列传》载：荆轲游于邯郸，鲁勾践与荆轲博，争道（在赌局上争赢路），鲁勾践怒而叱之，荆轲默而逃去。后鲁勾践闻荆轲刺秦王事，私曰：“嗟乎惜哉，其不讲于刺剑之术也！甚矣吾不知人也。曩者吾叱之，彼乃以我为非人也。”

五陵年少金市东<sup>①</sup>，银鞍白马度春风。落花踏尽游何处？笑入胡姬酒肆中<sup>②</sup>。

①五陵：见29·25①。金市：古洛阳三市之一，在今河南洛阳旧城西。一说指长安西市。②胡姬：少数民族少女。

## 14 白鼻騊<sup>①</sup>

银鞍白鼻騊，绿地障泥锦<sup>②</sup>。细雨春风花落时<sup>③</sup>，挥鞭直就胡姬饮<sup>④</sup>。

①白鼻騊(guā)：乐府《横吹曲辞》旧题。騊，黑嘴的黄马。②《西京杂记》卷二载：汉武帝得贰师天马，以绿地五色锦为蔽泥（即障泥）。③“细雨”句：全诗校：“一作春风细雨落花时。”④直：全诗校：“一作且。”

15

豫章行<sup>①</sup>

胡风吹代马<sup>②</sup>，北拥鲁阳关<sup>③</sup>。吴兵照海雪，西讨何时还？半渡上辽津<sup>④</sup>，黄云惨无颜。老母与子别，呼天野草间。白马绕旌旗<sup>⑤</sup>，悲鸣相追攀。白杨秋月苦，早落豫章山<sup>⑥</sup>。本为休明人<sup>⑦</sup>，斩虏素不闲<sup>⑧</sup>。岂惜战斗死，为君扫凶顽？精感石没羽<sup>⑨</sup>，岂云惮险艰？楼船若鲸飞，波荡落星湾<sup>⑩</sup>。此曲不可奏，三军鬓成斑。

①豫章行：乐府《相和歌辞》旧题。②“胡风”句：全诗校：“一作燕人攒赤羽。”③鲁阳关：古关名，故址在今河南鲁山县西南、南召县东北。④上辽津：在今江西永修县东。见《豫章古今记》。⑤白马：全诗校：“一作百鸟。”⑥“白杨”二句：语本《古豫章行》：“白杨初生时，乃在豫章山。”⑦休明：指美好清明的时代。⑧闲：通“娴”，习也。⑨石没羽：《汉书·李广传》载：李广任右北平太守时，一次出猎，“见草中石，以为虎而射之，中石没矢，视之石也。他日射之，终不能入矣。”羽，即用羽毛作箭翼的箭。⑩落星湾：见67·12③。

16

沐浴子<sup>①</sup>

沐芳莫弹冠，浴兰莫振衣<sup>②</sup>。处世忌太洁，至人贵藏晖<sup>③</sup>。沧浪有钓叟<sup>④</sup>，吾与尔同归。

①沐浴子：乐府《杂曲歌辞》旧题。②“沐芳”二句：语本《楚辞·渔父》：“新沐者必弹冠，新浴者必振衣。”③藏晖：掩藏其光芒。至：全诗校：“一作志。”④“沧浪”句：见29·31·3④。

17

高句骊<sup>①</sup>

金花折风帽<sup>②</sup>，白马小迟回<sup>③</sup>。翩翩舞广袖，似鸟海东来。

①高句骊：即高丽。《旧唐书·东夷列传》：“高丽者，出自扶馀之别种也。其国都于平壤城，即汉乐浪郡之故地。”乐府《杂曲歌辞》有《高句丽》。②“金花”句：《北史·高句丽传》：“人皆头著折风，形如弁，士人加插二鸟羽。贵者其冠曰苏骨，多用紫罗为之，饰以金银。”③迟回：徘徊貌。

18

舍利弗<sup>①</sup>

金绳界宝地<sup>②</sup>，珍木荫瑶池。云间妙音奏，天际法蠡吹<sup>③</sup>。

①舍利弗：乐府曲名，属《杂曲歌辞》。②“金绳”句：见50·5⑧。③法蠡：即法螺，佛教作法事用的乐器。

19

静夜思<sup>①</sup>

床前看月光，疑是地上霜。举头望山月，低头思故乡。

①静夜思：《乐府诗集》卷九〇列入《新乐府辞》。

20

渌水曲<sup>①</sup>

渌水明秋月<sup>②</sup>，南湖采白蘋<sup>③</sup>。荷花娇欲语，愁杀荡舟人。

①渌水曲：乐府《琴曲歌辞》旧题。②月：全诗校：“一作日。”③白蘋：水草名。叶四方，中拆如十字，夏开小白花。俗称田字草。

21

凤凰曲<sup>①</sup>

羸女吹玉箫<sup>②</sup>，吟弄天上春。青鸾不独去，更有携手人<sup>③</sup>。影灭彩云断，遗声落西秦<sup>④</sup>。

①凤凰曲：犹《凤台曲》，见下一首注。②羸女：指秦穆公的女儿弄玉，秦嬴姓，故称。见1·60③。③此二句谓弄玉与萧史皆随鸾凤飞去。④“影灭”二句：鲍照《代升天行》：“凤台无还驾，箫管有遗音。”

22

凤台曲<sup>①</sup>

尝闻秦帝女<sup>②</sup>，传得凤凰声。是日逢仙子，当时别有情。人吹彩箫去，天借绿云迎。曲在身不返<sup>③</sup>，空馀弄玉名。

①凤台曲：《乐府诗集》卷五一清商曲辞有梁武帝制《上云乐》七曲，其一曰《凤台曲》。②秦帝女：指弄玉。③曲：全诗校：“一作心。”

23

从军行<sup>①</sup>

从军五门道<sup>②</sup>，逐虏金微山<sup>③</sup>。笛奏梅花曲<sup>④</sup>，



刀开明月环。鼓声鸣海上<sup>⑤</sup>，兵气拥云间。愿斩单于首<sup>⑥</sup>，长驱静铁关<sup>⑦</sup>。

①从军行：乐府《相和歌辞》旧题。②玉门：即玉门关。③金微山：即今阿尔泰山。东汉窦宪曾遣耿夔等破北匈奴于此。④梅花曲：即《梅花落》，见29·6①。⑤海：瀚海，大漠。⑥单于：匈奴称其王为单于。参见43·6②。⑦铁关：即铁门关。《新唐书·地理志》：“自焉耆西五十里过铁门关。”故址在今新疆焉耆西库尔勒附近。

## 24 秋思<sup>①</sup>

春阳如昨日，碧树鸣黄鹂。芜然蕙草暮<sup>②</sup>，飒尔凉风吹。天秋木叶下<sup>③</sup>，月冷莎鸡悲<sup>④</sup>。坐愁群芳歇，白露凋华滋<sup>⑤</sup>。

①秋思：乐府《琴曲歌辞》旧题，为《蔡氏五弄》之一。②蕙草：香草名。③“天秋”句：《楚辞·九歌·湘夫人》：“袅袅兮秋风，洞庭波兮木叶下。”④莎鸡：虫名，即纺织娘，又名络纬、络丝娘。⑤华滋：茂盛的枝叶。

## 25 春思

燕草如碧丝<sup>①</sup>，秦桑低绿枝。当君怀归日，是妾断肠时。春风不相识，何事入罗帏<sup>②</sup>？

①燕：指今北京与河北北部及辽宁西部一带。②罗帏：罗帐。

## 26 秋思

燕支黄叶落<sup>①</sup>，妾望自登台<sup>②</sup>。海上碧云断<sup>③</sup>，单于秋色来<sup>④</sup>。胡兵沙塞合<sup>⑤</sup>，汉使玉关回。征客无归日，空悲蕙草摧。

①燕支：山名，在今甘肃山丹东南。全诗校：“一作阚氏。”②自：全诗校：“一作白。”白登台，在今山西大同市东白登山上。匈奴冒顿单于尝围汉高祖于此。③海上：全诗校：“一作月出。”④单于：指唐单于都护府，治所在今内蒙古和林格尔西北。全诗校：“一作蝉声。”⑤沙塞：北方边塞多沙漠，故称。

27

## 子夜吴歌<sup>①</sup>

### 春歌

秦地罗敷女<sup>②</sup>，采桑绿水边。素手青条上，红妆白日鲜<sup>③</sup>。蚕饥妾欲去，五马莫留连<sup>④</sup>。

①子夜吴歌：六朝乐府《吴声歌曲》中有《子夜歌》，相传为晋代一位名叫子夜的女子所创，因其产生于吴地，故称《子夜吴歌》。全诗校：“一作《子夜四时歌》。”②罗敷：见51·39④。③鲜：鲜艳明丽。④“蚕饥”二句：语本梁武帝《子夜四时歌·夏歌》：“君住马已疲，妾去蚕欲饥。”五马，见41·43②。

### 夏歌

镜湖三百里<sup>①</sup>，菡萏发荷花<sup>②</sup>。五月西施采<sup>③</sup>，人看隘若耶<sup>④</sup>。回舟不待月，归去越王家。

①镜湖：在今浙江绍兴市东南。②菡萏(hàn dàn)：即荷之别称。③西施：见40·8②。④隘：阻塞。若耶：溪名，在浙江绍兴市南，溪旁有浣纱石，相传西施曾浣纱于此。

### 秋歌

长安一片月，万户捣衣声<sup>①</sup>。秋风吹不尽，总是玉关情<sup>②</sup>。何日平胡虏，良人罢远征<sup>③</sup>？

①捣衣：妇女把织好的布帛，放在砧上，用杵捶击，使之软熟，以备裁缝衣服。②玉关：玉门关。此泛指边塞。③良人：古代妇女对丈夫的称呼。

### 冬歌

明朝驿使发<sup>①</sup>，一夜絮征袍。素手抽针冷，那堪把剪刀<sup>②</sup>。裁缝寄远道，几日到临洮<sup>③</sup>？

①驿使：驿站传送文书及物件的人。②素手：指妇女洁白的手。把：拿。③临洮：唐洮州，天宝元年改为临洮郡，治所在今甘肃临潭。此泛指边地。

28

## 对酒行<sup>①</sup>

松子栖金华<sup>②</sup>，安期入蓬海<sup>③</sup>。此人古之仙，羽化竟何在<sup>④</sup>？浮生速流电，倏忽变光彩。天

地无凋换，容颜有迁改。对酒不肯饮，含情欲谁待<sup>⑤</sup>？

①对酒行：乐府旧题，属《相和歌辞》。②松子：即赤松子，见3·22⑦。金华：山名，在今浙江金华市北。相传赤松子于此山得道，羽化升天。见《水经注》卷四〇、《元和郡县志》卷二六。③安期：安期生。见40·14⑪。④羽化：成仙。⑤“对酒”二句：《文选》王粲《公宴诗》：“今日不极欢，含情欲谁待？”李善注：“含情，谓含其欢情而不畅也。”

## 29 估客行<sup>①</sup>

海客乘天风<sup>②</sup>，将船远行役。譬如云中鸟，一去无踪迹。

①估客行：又作《估客乐》，乐府《清商曲辞》旧题。  
②海客：指商人。

## 30 捣衣篇

闺里佳人年十馀，嘶蛾对影恨离居<sup>①</sup>。忽逢江上春归燕，衔得云中尺素书<sup>②</sup>。玉手开缄长叹息，狂夫犹戍交河北<sup>③</sup>。万里交河水北流，愿为双燕泛中洲<sup>④</sup>。君边云拥青丝骑<sup>⑤</sup>，妾处苔生红粉楼。楼上春风日将歇，谁能揽镜看愁发！晓吹员管随落花<sup>⑥</sup>，夜捣戎衣向明月<sup>⑦</sup>。明月高高刻漏长<sup>⑧</sup>，真珠帘箔掩兰堂<sup>⑨</sup>。横垂宝幄同心结<sup>⑩</sup>，半拂琼筵苏合香<sup>⑪</sup>。琼筵宝幄连枝锦<sup>⑫</sup>，灯烛荧荧照孤寝<sup>⑬</sup>。有便凭将金剪刀<sup>⑭</sup>，为君留下相思枕<sup>⑮</sup>。摘尽庭兰不见君，红巾拭泪生氤氲<sup>⑯</sup>。明年若更征边塞，愿作阳台一段云<sup>⑰</sup>。

①嘶蛾：皱眉。②尺素书：书信。③狂夫：指丈夫。狂，全诗校：“一作征。”戍：防守。交河：汉车师前王庭交河城，唐西州交河县，在今新疆吐鲁番县治西。其地有交河，分流绕城下。④中洲：水中陆地。⑤君：指丈夫。云拥：形容众多。青丝骑：用青丝做缰绳的坐骑。⑥员管：乐器名。⑦捣衣：见本卷27·3①。⑧刻漏：古滴水计时器。此指时间。⑨兰堂：香气氤氲的堂室。⑩宝幄：珍贵的帐幔。同心结：用锦带打成的连环回文样式的结子，用作男女相爱的象征。⑪琼筵：珍美的筵席。苏合香：合众香料煎其汁

而得之，是一种珍贵的香料。⑫连枝：即连理枝，喻夫妇相爱。⑬荧荧：明亮貌。⑭便：或作“使”，谓信使。凭：倚仗。⑮鲍令暉《代葛沙门妻郭小玉诗二首》：“临当欲去时，复留相思枕。”⑯氤氲（yīn yūn）：烟雾弥漫貌，此处形容泪眼模糊。⑰阳台：见1·59④。

## 31 少年行<sup>①</sup>

君不见淮南少年游侠客，白日球猎夜拥掷。呼卢百万终不惜<sup>②</sup>，报仇千里如咫尺。少年游侠好经过，浑身装束皆绮罗。蕙兰相随喧妓女，风光去处满笙歌。骄矜自言不可有，侠士堂中养来久。好鞍好马乞与人<sup>③</sup>，十千五千旋沽酒<sup>④</sup>。赤心用尽为知己，黄金不惜栽桃李<sup>⑤</sup>。桃李栽来几度春，一回花落一回春。府县尽为门下客，王侯皆是平交人。男儿百年且乐命，何须徇书受贫病<sup>⑥</sup>？男儿百年且荣身，何须徇节甘风尘？衣冠半是征战士，穷儒浪作林泉民<sup>⑦</sup>。遮莫枝根长百丈<sup>⑧</sup>，不如当代多还往。遮莫姻亲连帝城，不如当身自簪纓<sup>⑨</sup>。看取富贵眼前者，何用悠悠身后名？

①少年行：乐府《杂曲歌辞》旧题。全诗注：“此诗严粲云是伪作。”②呼卢：古代博戏，又名樗蒲。《珊瑚钩诗话》：“樗蒲起自老子，今谓之呼卢，取纯色而胜之之义以名之耳。”③乞：此处为给与之意。④旋：张相《诗词曲语辞汇释》：“旋，犹漫也，犹云漫然为之或随意为之也。”⑤栽桃李：喻指交友。⑥徇：全诗校：“一作读。”⑦浪作：使作。⑧遮莫：尽管，任凭。⑨簪纓：古时达官贵人的冠饰，亦指仕宦。

## 32 长歌行<sup>①</sup>

桃李待日开<sup>②</sup>，荣华照当年。东风动百物，草木尽欲言。枯枝无丑叶，涸水吐清泉。大力运天地，羲和无停鞭<sup>③</sup>。功名不早著，竹帛将何宣<sup>④</sup>？桃李务青春<sup>⑤</sup>，谁能贯白日<sup>⑥</sup>？富贵与神仙，蹉跎成两失。金石犹销铄，风霜无久质。畏落日月后，强欢歌与酒<sup>⑦</sup>。秋霜不惜人，倏忽侵蒲柳<sup>⑧</sup>。

①长歌行：乐府《相和歌辞》旧题。②待：全诗校：“一作得。”③羲和：见36·2⑥。④竹帛：指史册。⑤



务：须。青春：春天。⑥贯：借。原作“贯”，据他本改。⑦欢：全诗校：“一作饮。”⑧蒲柳：《世说新语·言语》：“顾悦与简文同年，而发早白。简文曰：‘卿何以先白？’对曰：‘蒲柳之姿，望秋而落；松柏之质，经霜弥茂。’”蒲与柳均早落叶，故用以喻人之早衰。

### 33 长相思<sup>①</sup>

日色已尽花含烟，月明欲素愁不眠<sup>②</sup>。赵瑟初停凤凰柱<sup>③</sup>，蜀琴欲奏鸳鸯弦<sup>④</sup>。此曲有意无人传，愿随春风寄燕然<sup>⑤</sup>，忆君迢迢隔青天。昔日横波目<sup>⑥</sup>，今成流泪泉。不信妾肠断，归来取镜明镜前<sup>⑦</sup>。

①长相思：乐府旧题，属杂曲歌辞。②欲：如，似。素：白色的绢。③赵瑟：相传战国时赵国人善鼓瑟，故称。凤凰柱：刻成凤凰形的瑟柱。④蜀琴：汉时蜀地人司马相如善琴，故称。⑤燕然：山名，见17·17⑤。⑥日：全诗校：“一作时。”横波目：形容眼睛明亮动人。⑦取：助词，犹“着”。

美人在时花满堂，美人去后空余床<sup>①</sup>。床中绣被卷不寝<sup>②</sup>，至今三载犹闻香<sup>③</sup>。香亦竟不灭，人亦竟不来。相思黄叶落<sup>④</sup>，白露点青苔<sup>⑤</sup>。

①空余：全诗校：“一作余空。”②卷不寝：全诗校：“一作更不卷。”③犹闻香：全诗校：“一作闻余香。”④落：全诗校：“一作尽。”⑤点：全诗校：“一作湿。”诗末全诗校：“此篇一作《寄远》。”

### 34 猛虎行<sup>①</sup>

朝作猛虎行，暮作猛虎吟。肠断非关陇头水<sup>②</sup>，泪下不为雍门琴<sup>③</sup>。旌旗缤纷两河道<sup>④</sup>，战鼓惊山欲颠倒<sup>⑤</sup>。秦人半作燕地囚，胡马翻衔洛阳草<sup>⑥</sup>。一输一失关下兵<sup>⑦</sup>，朝降夕叛幽蓟城<sup>⑧</sup>。巨鳌未斩海水动，鱼龙奔走安得宁<sup>⑨</sup>？颇似楚汉时，翻覆无定止。朝过博浪沙，暮入淮阴市。张良未遇韩信贫，刘项存亡在两臣。暂到下邳受兵略，来投漂母作主人<sup>⑩</sup>。贤哲栖栖古如此，今时亦弃青云士<sup>⑪</sup>。有策不敢犯龙鳞<sup>⑫</sup>，窜身南国避胡尘<sup>⑬</sup>。宝书玉剑挂高阁<sup>⑭</sup>，金鞍骏马散故人。昨日方为宣城客，掣铃交通

二千石<sup>⑮</sup>。有时六博快壮心<sup>⑯</sup>，绕床三匝呼一掷<sup>⑰</sup>。楚人每道张旭奇，心藏风云世莫知<sup>⑱</sup>。三吴邦伯皆顾盼<sup>⑲</sup>，四海雄侠两追随<sup>⑳</sup>。萧曾作沛中吏<sup>㉑</sup>，攀龙附凤当有时<sup>㉒</sup>。溧阳酒楼三月春，杨花茫茫愁杀人<sup>㉓</sup>。胡雏绿眼吹玉笛<sup>㉔</sup>，吴歌白纻飞梁尘<sup>㉕</sup>。丈夫相见且为乐<sup>㉖</sup>，槌牛挝鼓会众宾<sup>㉗</sup>。我从此去钓东海<sup>㉘</sup>，得鱼笑寄情相亲<sup>㉙</sup>。

①猛虎行：又作《猛虎吟》。乐府旧题，属《相和歌辞·平调曲》。全诗注：“此诗萧士赧云是伪作。”②“肠断”句：见21·1②。③雍门琴：见38·42②。④两河道：指唐代的河北、河南两道。天宝十四载十一月，安禄山反于范阳，河北、河南诸郡相继陷落。⑤颠：全诗校：“一作倾。”⑥秦人：指关中的百姓。燕：今河北北部及北京市一带。安禄山叛军的根据地在此。衔：马吃草。⑦一输：指高仙芝、封常清之败。天宝十四载十二月，安禄山攻陷洛阳，封常清退至陕县，正遇高仙芝率部屯陕，二人商议决定退守潼关，途中遭安史乱军追击，不战自溃，伤亡惨重。一失：指唐玄宗在战略上的重大失误。高仙芝、封常清虽经“一输”，但已在潼关修完守备，叛军不得攻而退去。事后，宦官边令诚上奏玄宗，称封常清摇惑军心，高仙芝不战而退，玄宗一怒之下，杀了高、封二将。⑧朝降夕叛：据《资治通鉴》载，天宝十四载十二月，常山（今河北正定县）太守颜杲卿起兵抗击安禄山，河北诸郡纷纷响应，但不久常山失陷，原已反正的诸郡官吏又纷纷归降安禄山。幽蓟：幽州、蓟州，此泛指河北一带。⑨巨鳌：喻指安禄山。鱼龙：喻指百姓。⑩“朝过”六句：叙张良、韩信故事。张良事见68·33④、46·7⑮。韩信事见17·2⑩。⑪栖栖：惶惶不安貌。青云士：志向远大的人。⑫犯龙鳞：见40·24⑬。⑬南国：南方。⑭玉：全诗校：“一作长。”⑮宣城：今安徽宣城。掣铃：唐时官府多悬铃于外，出入则牵铃以通报。掣，牵引，拉动。二千石：见82·4⑦。⑯六博：古代一种博戏，二人各拿六枚棋子相对而博。⑰床：坐具。匝：周。掷：掷骰。古搏菹之戏，以掷骰决胜负，得采有卢、雉、犍、白等称。晋刘毅尝与他人共为搏菹之戏，毅“掷得雉，大喜，褰衣绕床叫”，事见《晋书》本传。⑱张旭：见卷一〇六小传。心藏风云：谓怀藏不平凡的志向与才能。⑲三吴：古称吴兴、吴郡、会稽为“三吴”，其地在今江苏南部、浙江北部一带。邦伯：周代官名，此指地

方长官。皆：全诗校：“一作多。”⑳两追随：全诗校：“一作皆相推。”㉑萧曹：指萧何、曹参。《史记·曹相国世家》：“平阳侯曹参者，沛人也。秦时为沛狱掾，而萧何为主吏，居县为豪吏矣。”沛：秦县名，在江苏沛县东。㉒攀龙附凤：指追随帝王建功立业。参见36·29·11③。㉓溧阳：即今江苏溧阳县。茫茫：全诗校：“一作漠漠。”㉔胡雏：胡童。雏，全诗校：“一作人。”㉕白纻：吴地歌曲名。飞梁尘：见1·60②。㉖相见：全诗校：“一作到处。”㉗槌牛：杀牛。挝(zhuā)：击。㉘钓东海：《庄子·外物》载，任公子制大钓巨纶，以五十头犍牛为饵，投竿东海，终于钓到一条大鱼。㉙王琦曰：“是诗当是天宝十五载之春，太白与张旭相遇于溧阳，而太白又将遨游东越，与旭宴别而作也。”

### 35 去妇词 一作顾况诗①

古来有弃妇②，弃妇有归处。今日妾辞君，辞君遣何去③？本家零落尽，恸哭来时路。忆昔未嫁君，闻君却周旋④。绮罗锦绣段，有赠黄金千。十五许嫁君，二十移所天⑤。自从结发日未几⑥，离君缅山川⑦。家家尽欢喜，孤妾长自怜。幽闺多怨思，盛色无十年。相思若循环⑧，枕席生流泉⑨。流泉咽不扫⑩，独梦关山道⑪。及此见君归⑫，君归妾已老。物情恶衰贱⑬，新宠方妍好。掩泪出故房⑭，伤心剧秋草。自妾为君妻，君东妾在西。罗帷到晓恨，玉貌一生啼。自从离别久，不觉尘埃厚。尝嫌玳瑁孤⑮，犹羨鸳鸯偶。岁华逐霜霰⑯，贱妾何能久？寒沼落芙蓉，秋风散杨柳⑰。以此憔悴颜⑱，空持旧物还⑲。馀生欲何寄⑳，谁肯相牵攀㉑？君恩既断绝，相见何年月？悔倾连理杯，虚作同心结㉒。女萝附青松，贵欲相依投。浮萍失绿水，教作若为流㉓？不叹君弃妾，自叹妾缘业㉔。忆昔初嫁君，小姑才倚床。今日妾辞君，小姑如妾长㉕。回头语小姑，莫嫁如兄夫。

①此诗重见卷二五三顾况集，题作“弃妇词”。瞿蜕园、朱金城注：“王本虽仍列此诗，而《才调集》明指为顾况作，题为《弃妇词》，所多不过四句，其他差异亦甚少，《英华》选此诗，亦以为疑。”安旗等注：“《弃妇词》有繁简之分：《文苑英华》所载为简

本，仅十七联；《才调集》所载系繁本，达三十二联之多。繁本较白集《去妇辞》多四句，其他差异亦甚少，盖为一诗之两传者。此诗之作者，当据《才调集》定为顾况。”②来有：顾况集作“人虽”。③遣：顾集作“欲”。④却：顾集作“甚”。周旋：行礼时进退揖让之举。⑤所天：妇人未嫁以父母为天，既嫁以丈夫为天。⑥自从：此二字误衍。结发：谓成婚。⑦缅：远。⑧傅玄《怨歌行》：“情思如循环，忧来不能遏。”⑨以上十二句顾集作“及与同结发，值君适幽燕。孤魂托飞鸟，两眼如流泉”四句。⑩扫：顾集作“燥”。⑪独梦：顾集作“万里”。⑫此：顾集作“至”。⑬恶衰贱：顾集作“弃衰歌”。⑭掩：顾集作“拭”。⑮玳瑁：动物名，似龟，甲片可作装饰品。⑯岁华：岁时，时间。⑰顾集无以上十二句。⑱此句顾集作“妾以憔悴捐”。⑲空持：顾集作“羞将”。⑳何：顾集作“有”。㉑牵攀：顾集作“留连”。㉒江总《杂曲三首》：“未眠解著同心结，欲醉那堪连理杯。”连理杯，谓夫妻相爱共饮。同心结，见本卷30⑩。㉓若为：如何。㉔缘：因缘定分。业：佛教名词，泛指一切身心活动。佛教称，前世之业，将招致今生相应的果报。以上十句顾集作“空床对虚牖，不觉尘埃厚。寒水芙蓉花，秋风堕杨柳”四句。㉕“忆昔”四句：《焦仲卿妻》：“新妇初来时，小姑始扶床；今日被驱遣，小姑如我长。”忆昔，顾集作“记得”。才，顾集作“始”。妾辞君，顾集作“君弃妾”。

(管士光)

## 增订注释全唐诗卷一五五

### 李白 六

#### 1 襄阳歌①

落日欲没岷山西②，倒著接篱花下迷③。襄阳小儿齐拍手，拦街争唱白铜鞮④。傍人借问笑何事，笑杀山翁醉似泥⑤。鸬鹚杓，鹦鹉杯⑥。百年三万六千日，一日须倾三百杯。遥看汉水鸭头绿⑦，恰似葡萄初醱醅⑧。此江若变作春酒，垒麹便筑糟丘台⑨。千金骏马换小妾⑩，笑坐雕鞍歌落梅⑪。车傍侧挂一壶酒，凤笙龙管行相催⑫。咸阳市中叹黄犬⑬，何如月下倾金罍⑭？君不见晋朝羊公一片石⑮，龟头剥落生莓苔⑯。泪亦不能为之堕，心亦不能为之



哀<sup>①</sup>。清风朗月不用一钱买<sup>②</sup>，玉山自倒非人推<sup>③</sup>。舒州杓，力士铛<sup>④</sup>，李白与尔同死生。襄王云雨今安在<sup>⑤</sup>？江水东流猿夜声。

①襄阳歌：乐府旧题，属杂歌谣辞。襄阳，唐县名，今湖北襄樊市。②岘山：一名岘首山，在今湖北襄樊市南。③倒著接罍：用山简事，见76·60②。④白铜鞮：见153·12·1②。⑤山翁：即山简。全诗校：“一作山公。”⑥鸛鹑杓：形如鸛鹑颈的长柄酒杓。鸛鹑杯：用鸛鹑螺制成的酒杯。⑦鸭头绿：当时染色业的术语，指一种像鸭头上的绿毛一般的颜色。⑧酸醅：重酿而没有滤过的酒。⑨垒：堆积。麴：俗称酒母，即酿酒时所用的发酵糖化剂。糟丘台：酒糟堆成的山丘高台。纁沉湎于酒，以糟为丘。见《论衡·语增》。⑩“千金”句：《独异志》卷中：“后魏曹彰性倜傥，偶逢骏马爱之，其主所惜也。彰曰：‘予有美妾可换，惟君所选。’马主因指一妓，彰遂换之。”小，全诗校：“一作少。”⑪笑：全诗校：“一作醉。”落梅：即《梅花落》，乐府横吹曲名。⑫凤笙：笙形似凤，古人常称为凤笙。龙管：指笛，相传笛声如龙鸣，故称笛为龙管。⑬“咸阳”句：用秦相李斯被杀事。见49·62①。⑭罍：酒器。⑮羊公：指羊祜。一片石：指堕泪碑。见31·7⑨。⑯龟：古时碑石下的石刻动物，形状似龟，名叫赑屃(bìxì)。头：全诗校：“一作龙。”⑰全诗校：“一本此下有‘谁能忧彼身后事，金凫银鸭葬死灰’二句。”⑱朗：全诗校：“一作明。”⑲“玉山”句：见24·39⑧。⑳舒州杓：舒州（今安徽潜山县一带）出产的杓。唐时舒州以产酒器著名。力士铛：一种温酒的器具，唐代豫章（今江西南昌一带）所产。㉑襄王云雨：见72·2·27⑥。

## 2 南都行<sup>①</sup>

南都信佳丽，武阙横西关<sup>②</sup>。白水真人居<sup>③</sup>，万商罗酆阆<sup>④</sup>。高楼对紫陌，甲第连青山<sup>⑤</sup>。此地多英豪，邈然不可攀。陶朱与五羖<sup>⑥</sup>，名播天壤间。丽华秀玉色<sup>⑦</sup>，汉女娇朱颜<sup>⑧</sup>。清歌遏流云<sup>⑨</sup>，艳舞有馀闲。遨游盛宛洛<sup>⑩</sup>，冠盖随风还。走马红阳城<sup>⑪</sup>，呼鹰白河湾<sup>⑫</sup>。谁识卧龙客，长吟愁鬓斑<sup>⑬</sup>？

①南都：南阳旧称。南阳为汉光武帝刘秀故里，他即位之后，建都洛阳，以南阳为别都，谓之南都。②武阙：山名。《文选》张衡《南都赋》：“尔其地势，则

武阙关其西，桐柏揭其东。”李善注：“武阙山为关，而在西弘农界也。”③白水真人：指刘秀。见12·18·1③。④酆：市宅。阆：市垣。⑤甲第：头等宅第。⑥陶朱：陶朱公，春秋时越国大夫范蠡的别号。《史记·越世家》：“范蠡……乃归相印，尽散其财，以分与知友乡党，而怀其重宝，间行以去，止于陶，以为此天下之中，交易有无之路通，为生可以致富矣。于是自谓陶朱公……居无何，则致货累巨万。”五羖：即百里奚，见152·9⑧。范蠡与百里奚均为南阳人。⑦丽华：指阴丽华，见134·16③。⑧汉女：见30·37③。⑨“清歌”句：见42·10④。⑩“遨游”句：《文选·古诗十九首》：“驱车策弩马，游戏宛与洛。”李周翰注：“宛，南阳也；洛，洛阳也。”⑪红阳：《汉书·地理志》：“南阳郡有红阳侯国。”故城在今河南舞阳县西北。⑫白河：即清水。《明一统志》：“清水在（南阳）府城东三里，俗称白河。”⑬“谁识”二句：用诸葛亮事，见38·37③。

## 3 江上吟

木兰之枻沙棠舟<sup>①</sup>，玉箫金管坐两头。美酒樽中置千斛<sup>②</sup>，载妓随波任去留。仙人有待乘黄鹤<sup>③</sup>，海客无心随白鸥<sup>④</sup>。屈平词赋悬日月<sup>⑤</sup>，楚王台榭空山丘<sup>⑥</sup>。兴酣落笔摇五岳<sup>⑦</sup>，诗成笑傲凌沧洲<sup>⑧</sup>。功名富贵若长在，汉水亦应西北流。

①木兰：树名，落叶乔木，又名杜兰，可造船。枻(yì)：短桨。沙棠：木名。《山海经·西山经》：“昆仑之丘有木焉，其状如棠，黄华赤实，其味如李而无核，名曰沙棠，食之使人不溺。”此处形容船的名贵。②斛：古代量器名，十斗为一斛。③“仙人”句：见119·31②。④“海客”句：见17·21⑬。⑤“屈平”句：《史记·屈原贾生列传》：“屈平之作《离骚》，……虽与日月争光可也。”⑥台榭：台上有屋称榭。空：只。⑦五岳：东岳泰山，西岳华山，南岳衡山，北岳恒山，中岳嵩山。⑧凌：凌驾之意。沧洲：泛指江海之地。

## 4 侍从宜春苑奉诏赋龙池柳色初青听新莺百啭歌<sup>①</sup>

东风已绿瀛洲草<sup>②</sup>，紫殿红楼觉春好。池南柳色半青青，紫烟袅娜拂绮城。垂丝百尺挂雕楹，上有好鸟相和鸣，间关早得春风情。春风

卷入碧云去，千门万户皆春声。是时君王在镐京<sup>③</sup>，五云垂晖耀紫清<sup>④</sup>。仗出金宫随日转，天回玉辇绕花行。始向蓬莱看舞鹤<sup>⑤</sup>，还过萑若听新莺<sup>⑥</sup>。新莺飞绕上林苑<sup>⑦</sup>，愿入箫韶杂凤笙<sup>⑧</sup>。

①宜春苑：亦称宜春北苑，在东宫内宜春宫之北。龙池：在兴庆宫内。②瀛洲：兴庆宫北有瀛洲门，在跃龙门内。③镐京：《元和郡县志》关内道京兆府长安县：“周武王宫，即镐京也，在县西北十八里。”此代指长安。④五云：五色祥云。见22·2⑩。紫清：王琦注：“似谓紫微清都之所，天帝之所居也。”此指皇宫。⑤蓬莱：指蓬莱池。唐大明宫蓬莱殿北有太液池，又称蓬莱池，池中有蓬莱山。⑥萑若：汉殿名，在未央宫中。若，原作“石”，据他本改。⑦上林苑：见1·47③。⑧箫韶：见16·9·1④。

## 5 玉壶吟

烈士击玉壶，壮心惜暮年<sup>①</sup>。三杯拂剑舞秋月，忽然高咏涕泗涟<sup>②</sup>。凤凰初下紫泥诏<sup>③</sup>，谒帝称觞登御筵<sup>④</sup>。揄扬九重万乘主<sup>⑤</sup>，谑浪赤墀青琐贤<sup>⑥</sup>。朝天数换飞龙马<sup>⑦</sup>，敕赐珊瑚白玉鞭<sup>⑧</sup>。世人不识东方朔，大隐金门是谪仙<sup>⑨</sup>。西施宜笑复宜嗔，丑女效之徒累身<sup>⑩</sup>。君王虽爱蛾眉好，无奈宫中妒杀人<sup>⑪</sup>。

①“烈士”二句：《世说新语·豪爽》：“王处仲每酒后辄咏：‘老骥伏枥，志在千里。烈士暮年，壮心不已。’以如意击唾壶，壶口尽缺。”②涕：眼泪。泗：鼻涕。涟：不断流淌。③“凤凰”句：见77·4⑫。紫泥，一种紫色的泥，封诏书用。④称觞：举杯祝酒。⑤揄扬：赞扬。九重：指皇帝居住的地方。⑥谑浪：犹戏谑。赤墀(chí)：宫殿前的台阶涂成赤色，称赤墀。青琐：见2·8⑩。⑦朝天：朝见皇帝。飞龙马：宫廷中飞龙所养的好马。⑧珊瑚白玉鞭：以珊瑚、白玉镶嵌的鞭。⑨“世人”二句：见83·25⑮。大隐，谓隐于朝市。谪仙，谪居凡间的仙人。⑩“西施”二句：见22·10④。⑪蛾眉：指美女，此以自喻。宫中：指宫中妃嫔。《离骚》：“众女嫉余之蛾眉兮，谣诼谓余以善淫。”

## 6 幽歌行上新平长史兄粲<sup>①</sup>

幽谷稍稍振庭柯<sup>②</sup>，泾水浩浩扬湍波<sup>③</sup>。哀鸿

酸嘶暮声急，愁云苍惨寒气多。忆昨去家此为客，荷花初红柳条碧。中宵出饮三百杯，明朝归揖二千石<sup>④</sup>。宁知流寓变光辉，胡霜萧飒绕客衣。寒灰寂寞凭谁暖，落叶飘扬何处归？吾兄行乐穷曛旭<sup>⑤</sup>，满堂有美颜如玉。赵女长歌入彩云，燕姬醉舞娇红烛。狐裘兽炭酌流霞<sup>⑥</sup>，壮士悲吟宁见嗟？前荣后枯相翻覆，何惜馀光及棣华<sup>⑦</sup>？

①幽：古国名，周之祖先公刘所立。后汉于此置新平郡，西魏置幽州，后世因之，开元十三年，改幽为邠，天宝元年改为新平郡，乾元元年复为邠州。长史：州郡之佐职。②幽谷：即古幽地。王琦注：“何大复《雍大记》：幽谷在邠州东北三十里故三水县，公刘立国处。”稍稍：当作稍稍。《文选》谢朓《酬王晋安》“稍稍枝早劲”吕向注：“稍稍，树枝劲强无叶之貌。”③泾水：见32·27①。④中宵：夜半。二千石：见82·4⑦。⑤曛：日入。旭：日出。⑥兽炭：制成兽形之炭。流霞：指酒。⑦馀光：《史记·樗里子甘茂列传》：“甘茂之亡秦奔齐，逢苏代，代为齐使于秦，甘茂曰：‘臣得罪于秦，惧而遁逃，无所容迹。臣闻贫人女与富人女会织，贫人女曰：我无以买烛，而子之烛光幸有馀，子可分我馀光，无损子明而得一斯便焉。今臣困而君方使秦而当路矣，茂之妻子在焉，愿君以馀光振之。’”棣华：见3·52⑧。

## 7 西岳云台歌送丹丘子<sup>①</sup>

西岳峥嵘何壮哉<sup>②</sup>！黄河如丝天际来。黄河万里触山动，盘涡毂转秦地雷<sup>③</sup>。荣光休气纷五彩<sup>④</sup>，千年一清圣人在<sup>⑤</sup>。巨灵咆哮擘两山<sup>⑥</sup>，洪波喷箭射东海<sup>⑦</sup>。三峰却立如欲摧<sup>⑧</sup>，翠崖丹谷高掌开<sup>⑨</sup>。白帝金精运元气<sup>⑩</sup>，石作莲花云作台<sup>⑪</sup>。云台阁道连窈冥<sup>⑫</sup>，中有不死丹丘生。明星玉女备洒扫<sup>⑬</sup>，麻姑搔背指爪轻<sup>⑭</sup>。我皇手把天地户<sup>⑮</sup>，丹丘谈天与天语<sup>⑯</sup>。九重出入生光辉<sup>⑰</sup>，东来蓬莱复西归。玉浆饒惠故人饮<sup>⑱</sup>，骑二茅龙上天飞<sup>⑲</sup>。

①西岳：华山，在今陕西华阴县南。云台：华山的东北峰，四面峭壁高耸如台，故称。丹丘子：即李白好友元丹丘。②峥嵘：高峻貌。③盘涡：水的旋涡。毂转：如车轮之转动。④荣光休气：灵光瑞气。见12·



18·10④。⑤“千年”句：见12·18·9③。⑥“巨灵”句：见84·7④。⑦箭：全诗校：“一作流。”⑧三峰：华山有三峰：西为莲花峰，南为落雁峰，东为朝阳峰。却立：退避。摧：倾倒。⑨高掌：见3·40④。⑩白帝：传说中的西方之神。金精：华山在西方，属白帝所辖。古谓西方五行属金，故称白帝为金之精。元气：古人认为天地未分前，宇宙间充满的混一之气。⑪石作莲花：华山四周山峰形如莲瓣，中间三峰特出，状如莲心。云作台：即指云台峰。西岳三峰之基座为云台峰，故云。⑫阁道：栈道。窈冥：深远难见貌。指天。⑬明星玉女：见145·4①。⑭麻姑搔背：《神仙传》卷二载：仙人王远与麻姑降于蔡经家，“麻姑手爪似鸟，经见之，心中念曰：‘背大痒时，得此爪以爬背，当佳也。’”⑮我皇：指唐玄宗。天地户：天地的门户。《汉武帝内传》：王母命侍女法婴歌《元灵之曲》曰：“天地虽廓寥，我把天地户。”⑯谈天：见20·5⑬。⑰九重：天。传说天有九重。⑱恍：同“倘”，假使。惠：以物分人为惠。⑲茅龙：茅狗所化的龙。《列仙传》卷下：汉中关下有一卜师名呼子先，寿百馀岁。后有仙人携两茅狗来，子先与一酒家老妇骑之，化为龙，飞上华山成了仙人。

## 8 元丹丘歌<sup>①</sup>

元丹丘，爱神仙。朝饮颍川之清流<sup>②</sup>，暮还嵩岑之紫烟，三十六峰长周旋<sup>③</sup>。长周旋，蹶星虹<sup>④</sup>。身骑飞龙耳生风，横河跨海与天通，我知尔游心无穷。

①元丹丘：李白的好友，曾隐居嵩山学仙。②颍川：即颍水，见5·11⑨。③三十六峰：《河南通志》载，少室山，颍水之源出焉，其山有三十六峰。④蹶：追赶。星虹：流星。

## 9 扶风豪士歌<sup>①</sup>

洛阳三月飞胡沙，洛阳城中人怨嗟。天津流水波赤血<sup>②</sup>，白骨相撑如乱麻<sup>③</sup>。我亦东奔向吴国，浮云四塞道路赊<sup>④</sup>。东方日出啼早鸦，城门人开扫落花。梧桐杨柳拂金井<sup>⑤</sup>，来醉扶风豪士家。扶风豪士天下奇，意气相倾山可移<sup>⑥</sup>。作人不倚将军势<sup>⑦</sup>，饮酒岂顾尚书期<sup>⑧</sup>？雕盘绮食会众客，吴歌赵舞香风吹。原尝春陵六国时<sup>⑨</sup>，开心写意君所知。堂中各有三千

士，明日报恩知是谁？抚长剑，一扬眉<sup>⑩</sup>，清水白石何离离<sup>⑪</sup>！脱吾帽，向君笑。饮君酒，为君吟。张良未逐赤松去，桥边黄石知我心<sup>⑫</sup>。

①此诗作于天宝十五载（756）三月。扶风：唐郡名，天宝元年改岐州为扶风郡，治所在今陕西凤翔。②天津：桥名，在洛阳西南洛水上。③“白骨”句：陈琳《饮马长城窟行》：“君独不见长城下，死人骸骨相撑拄。”④赊：远。⑤金井：雕饰华美的井栏。⑥“意气”句：鲍照《代雉朝飞》：“握君手，执杯酒，意气相倾死何有？”江总《杂曲三首》：“泰山言应可转移”。⑦“作人”句：汉辛延年《羽林郎》：“昔有霍家奴，姓冯名子都。依倚将军势，调笑酒家胡。”⑧“饮酒”句：《汉书·陈遵传》载：陈遵嗜酒好客，每宴宾客，便关大门，把客人车上的辖（车轴上的键）抛到井里，有急事也无法走。一次，一刺史入朝奏事，途过拜访，正遇陈遵饮酒，强留不放。刺史十分着急，只得待陈遵醉后，叩见陈母，说自己已与尚书约好了时间，不能耽搁。陈母于是让他从后阁门出去。⑨原尝春陵：即战国四公子：赵平原君赵胜，齐孟尝君田文，楚春申君黄歇，魏信陵君无忌，均好招揽宾客，各有食客三千人。六国时：即指战国时。⑩“抚长剑”二句：江晖《雨雪曲》：“恐君犹不信，抚剑一扬眉。”⑪“清水”句：用古乐府《艳歌行》“语卿且勿晒，水清石自见”之意。离离，清晰貌。⑫“张良”二句：见3·22⑦、46·7⑮。

## 10 同族弟金城尉叔卿烛照山水壁画歌<sup>①</sup>

高堂粉壁图蓬瀛，烛前一见沧洲清<sup>②</sup>。洪波汹涌山峥嵘，皎若丹丘隔海望赤城<sup>③</sup>。光中乍喜岚气灭<sup>④</sup>，谓逢山阴晴后雪<sup>⑤</sup>。回溪碧流寂无喧，又如秦人月下窥桃源<sup>⑥</sup>。了然不觉清心魂，只将叠嶂鸣秋猿。与君对此欢未歇，放歌行吟达明发<sup>⑦</sup>。却顾海客扬云帆，便欲因之向溟渤<sup>⑧</sup>。

①金城：本名始平，中宗景龙四年改名金城，即今陕西兴平县。叔卿：字万，工部侍郎李适子，天宝六载卒。见《全唐诗人名考证》。②蓬瀛：见1·35①。沧洲：见72·9④。③丹丘：见43·10③。赤城：见46·12⑮。④岚：山林中的雾气。⑤“谓逢”句：王琦

注：“《水经注》：山阴县川明土秀，亦为胜地，故王逸少云：‘从山阴道上犹如镜中行也。’”⑥“又如”句：用陶渊明《桃花源记》的故事。桃源，即桃花源。⑦明发：黎明。⑧溟渤：大海。

## 11 白毫子歌<sup>①</sup>

淮南小山白毫子，乃在淮南小山里<sup>②</sup>。夜卧松下云<sup>③</sup>，朝餐石中髓<sup>④</sup>。小山连绵向江开，碧峰崿岩绿水回。余配白毫子，独酌流霞杯<sup>⑤</sup>。拂花弄琴坐青苔，绿萝树下春风来。南窗萧飒松声起，凭崖一听清心耳。可得见，未得亲。八公携手五云去<sup>⑥</sup>，空余桂树愁杀人<sup>⑦</sup>。

①白毫子：安旗等注：“白毫子，或为隐居安陆寿山之逸人。”②“淮南”二句：王琦注：“上句之淮南小山，本《楚辞序》以赞美白毫子之才，下句之淮南小山，则指白毫子隐居之地而言。白毫子盖当时逸人，严沧浪以为太白呼八公为白毫子，非矣。”③云：全诗校：“一作雪。”④石中髓：见5·11⑮。⑤配：作伴。流霞：见2·13⑮。⑥八公：见39·31⑮。五云：指五云车，见40·39⑮。⑦桂树：《楚辞·招隐士》：“桂树丛生兮山之幽”。

## 12 梁园吟<sup>①</sup>

我浮黄河去京阙<sup>②</sup>，挂席欲进波连山<sup>③</sup>。天长水阔厌远涉，访古始及平台间<sup>④</sup>。平台为客忧思多，对酒遂作梁园歌。却忆蓬池阮公咏，因吟绿水扬洪波<sup>⑤</sup>。洪波浩荡迷旧国，路远西归安可得<sup>⑥</sup>？人生达命岂暇愁<sup>⑦</sup>？且饮美酒登高楼。平头奴子摇大扇<sup>⑧</sup>，五月不热疑清秋。玉盘杨梅为君设，吴盐如花皎白雪<sup>⑨</sup>。持盐把酒但饮之，莫学夷齐事高洁<sup>⑩</sup>。昔人豪贵信陵君<sup>⑪</sup>，今人耕种信陵坟。荒城虚照碧山月，古木尽入苍梧云<sup>⑫</sup>。梁王宫阙今安在？枚马先归不相待<sup>⑬</sup>。舞影歌声散绿池<sup>⑭</sup>，空余汴水东流海<sup>⑮</sup>。沉吟此事泪满衣，黄金买醉未能归。连呼五白行六博<sup>⑯</sup>，分曹赌酒酣驰辉<sup>⑰</sup>。歌且谣，意方远。东山高卧时起来，欲济苍生未应晚<sup>⑱</sup>。

①梁园：一名梁苑，汉梁孝王刘武筑，故址在今河南商丘市东南。②河：原作“云”，校云：“一作河。”

京阙：都城，指长安。③挂席：张帆。④平台：故址在今河南商丘市东北，相传为春秋时宋国父所筑。⑤“却忆”二句：阮籍《咏怀》其十六：“徘徊蓬池上，还顾望大梁。绿水扬洪波，旷野莽茫茫。”蓬池，传说在今开封市西南的尉氏县。⑥旧国：指长安。西归：西归长安。⑦达命：通达天命。⑧平头奴子：戴平头巾的奴仆。平头，巾名。⑨吴盐：吴地生产的盐，其白似雪。⑩夷齐：伯夷、叔齐，见24·14⑮。此句全诗校：“一作何用孤高比云月。”⑪信陵君：见126·22⑮。⑫苍梧云：见46·7⑮。⑬梁王：指梁孝王。枚马：枚乘和司马相如，二人都曾做过梁孝王的门客。⑭绿池：碧绿的水池。⑮汴水：见115·75⑮。⑯五白：古博戏有五木，其制用五子，上黑下白，掷得五子皆黑，称卢，最贵；其次五子皆白，称白。掷时欲得胜采，故连呼五白。六博：古博戏名。两人相博，用十二棋，每人六棋，六黑六白，故名。⑰分曹：分为两方。驰辉：飞驰的日光。⑱“东山”二句：用谢安事，见37·74·1⑮。

## 13 鸣皋歌送岑征君<sup>①</sup>时梁园三尺雪，在清冷池作<sup>②</sup>

若有人兮思鸣皋<sup>②</sup>，阻积雪兮心烦劳<sup>③</sup>。洪河凌竞不可以径度<sup>④</sup>，冰龙鳞兮难容舠<sup>⑤</sup>。邈仙山之峻极兮，闻天籁之嘈嘈<sup>⑥</sup>。霜崖缟皓以合沓兮，若长风扇海，涌沧溟之波涛<sup>⑦</sup>。玄猿绿罽，舐鞑峯岌<sup>⑧</sup>；危柯振石，骇胆慄魄<sup>⑨</sup>，群呼而相号。峰峥嵘以路绝<sup>⑩</sup>，挂星辰于岩嶮<sup>⑪</sup>。送君之归兮，动鸣皋之新作<sup>⑫</sup>。交鼓吹兮弹丝<sup>⑬</sup>，觞清冷之池阁<sup>⑭</sup>。君不行兮何待？若反顾之黄鹤<sup>⑮</sup>。扫梁园之群英<sup>⑯</sup>，振大雅于东洛<sup>⑰</sup>。巾征轩兮历阻折<sup>⑱</sup>，寻幽居兮越嶮嶮<sup>⑲</sup>。盘白石兮坐素月<sup>⑳</sup>，琴松风兮寂万壑<sup>㉑</sup>。望不见兮心氛氲，萝冥冥兮霰纷纷<sup>㉒</sup>。水横洞以下淥<sup>㉓</sup>，波小声而上闻。虎啸谷而生风，龙藏溪而吐云<sup>㉔</sup>。寡鹤清唳，饥鼯嘍呻<sup>㉕</sup>。魂独处此幽默兮，愀空山而愁人<sup>㉖</sup>。鸡聚族以争食<sup>㉗</sup>，凤孤飞而无邻。螭涎嘲龙<sup>㉘</sup>，鱼目混珍<sup>㉙</sup>。嫫母衣锦，西施负薪<sup>㉚</sup>。若使巢由桎梏于轩冕兮<sup>㉛</sup>，亦奚异乎夔龙蹇躄于风尘<sup>㉜</sup>。哭何苦而救楚<sup>㉝</sup>？笑何夸而却秦<sup>㉞</sup>。吾诚不能学二子沽名矫节以耀世兮<sup>㉟</sup>，固将弃天地而遗身。白鸥兮飞来，长与君兮相亲<sup>㊱</sup>。



①鸣皋：山名，在唐河南府陆浑县，今河南嵩县东北。岑征君：岑勋，李白友人，因曾被朝廷征聘，故称征君。清冷池：在宋州宋城县（今河南商丘南）东北二里。②若有人：指岑征君。屈原《九歌·山鬼》：“若有人兮山之阿”。③烦劳：烦忧。张衡《四愁诗》：“何为怀忧心烦劳”。④洪河：大河。凌竞：寒冷而令人战栗。径度：直接渡过。⑤冰龙鳞：形容冰棱参差有锯齿似龙之鳞。舳：小船，形如刀。⑥邈：远。天籁：自然界的声响。嘈嘈：状声音的嘈杂。⑦霜崖：带雪的山崖。缟皓：洁白色。合沓：重叠。沧溟：大海。⑧玄猿：雄猿色黑。绿黑：绿毛的熊黑。舔舐（tiǎn dàn）：吐舌貌。崑崙：山高的样子。⑨危：高险。柯：树木的枝干。骇胆慄魄：使人胆战心惊。⑩峥嵘：形容山峰高大险峻。⑪巖：多小石的山。⑫新作：即指此诗。⑬交：混合，交混。鼓吹：打击乐器和吹奏乐器。弹丝：弹丝弦乐器。⑭觞：酒器名，此处用作动词，指宴饮。清冷之池阁：即清冷池上的楼阁。⑮“若反顾”句：见30·39⑥。⑯扫：此为超过之意。群英：指当年梁孝王的宾客，如枚乘、司马相如等。⑰大雅：即《诗经》中的《大雅》，共三十一篇，大多是西周王室贵族的作品，李白常以之代指古典诗歌的优良传统。东洛：洛阳。⑱巾征轩：用布把车子蒙住。征轩：远行的车。历阻折：经历险阻曲折。⑲寻幽居：寻找幽静之居处。巖嶂：山崖。⑳盘白石：盘坐在白石之上。㉑琴松风：以琴弹出《风入松》曲调。㉒氛氲：烦乱貌。同“纷纭”。冥冥：晦暗貌。霰：雪珠。㉓横洞：横流穿越。淥：水色清澈。㉔“虎啸”二句：东方朔《七谏·哀命》：“虎啸而谷风至兮，龙举而景云往。”《三国志·魏志·管辂传》裴松之注引《管辂别传》：“龙者阳精，以潜为阴，幽灵上通，和气感神，二物相扶，故能兴云。夫虎者阴精，而居于阳，依木长啸，动于巽林，二气相感，故能运风。”㉕清唳：鹤鸣。鹤鸣凄清响亮，故称清唳。鼯：鼠类，状如蝙蝠，能飞。嗷呻：痛苦呻吟。㉖幽：晦暗。默：沉寂。愀（qiǎo）：忧愁貌。㉗聚族：集合。㉘螭：即壁虎。扬雄《解嘲》：“执螭而嘲龟龙。”㉙“鱼目”句：《文选》张协《杂诗》：“鱼目笑明月”。李善注引《杂书》：“秦失金镜，鱼目入珠。”㉚嫫母：古代丑女，为黄帝妃。西施：春秋时越国美女。本为苧萝山鬻薪之女。㉛巢由：巢父、许由，唐尧时的两个隐士。桎梏：束缚人手足的刑具，此处指受羁束。轩冕：古代官吏所乘的车和所戴的冠，此指仕宦。㉜夔龙：虞舜的两个贤臣。蹙蹙（bié xiè）：匍匐而行貌。㉝“哭何苦”句：用申包胥

事，见31·5②。《左传》定公四年载：春秋时吴楚交兵，吴国军队入楚都，楚大夫申包胥为救楚而至秦乞兵，秦初不允，申包胥在秦国的朝廷哀哭了七天，秦师乃出。②“笑何夸”句：用鲁仲连事，见29·7⑥。左思《咏史》：“吾慕鲁仲连，谈笑却秦军。”③沽名：沽取美名。矫节：故意作态表明自己有节操。耀世：炫耀于世。④“白鸥”二句：指隐居江湖，与白鸥为友。见17·21⑬。

#### 14 鸣皋歌奉饯从翁清归五崖山居河南府陆浑县有鸣皋山

忆昨鸣皋梦里还，手弄素月清潭间。觉时枕席非碧山，侧身西望阻秦关。麒麟阁上春还早<sup>①</sup>，著书却忆伊阳好<sup>②</sup>。青松来风吹古道<sup>③</sup>，绿萝飞花覆烟草。我家仙翁爱清真<sup>④</sup>，才雄草圣凌古人<sup>⑤</sup>，欲卧鸣皋绝世尘。鸣皋微茫在何处？五崖峡水横樵路<sup>⑥</sup>。身披翠云裘，袖拂紫烟去。去时应过嵩少间<sup>⑦</sup>，相思为折三花树<sup>⑧</sup>。

①麒麟阁：见1·1·序⑬。②伊阳：县名，先天元年割陆浑县置。在今河南嵩县西南。《太平寰宇记》卷五：“鸣皋山在（河南府伊阳）县东三十五里。”③古：全诗校：“一作石。”④翁：全诗校：“一作公。”⑤草圣：见114·18·2②。凌：超越。⑥峡：全诗校：“一作溪。”⑦嵩少：嵩高山与少室山（属嵩山）。《元和郡县志》河南道河南府告成县：“嵩高山，在县西北三十三里。少室山，在县西北五十里。”⑧三花树：王琦注：“三花树即贝多树也。《齐民要术》：《嵩山记》曰：嵩寺中忽有思惟树，即贝多也。昔有人坐贝多树下思惟，因以名焉。汉道士从外国来，将子于西山脚下种，极高大，今有四树，一年三花。”

#### 15 劳劳亭歌在江宁县南十五里，古送别之所，一名临沧观<sup>①</sup>

金陵劳劳送客堂，蔓草离离生道傍<sup>②</sup>。古情不尽东流水，此地悲风愁白杨<sup>③</sup>。我乘素舸同康乐<sup>④</sup>，朗咏清川飞夜霜。昔闻牛渚吟五章，今来何谢袁家郎<sup>⑤</sup>？苦竹寒声动秋月<sup>⑥</sup>，独宿空帘归梦长。

①劳劳亭：在今南京市西南，三国时吴筑。江宁：唐县名，在今南京市。②离离：草茂盛貌。③“此地”

句：语本《古诗·去者日以疏》：“白杨多悲风，萧萧愁杀人。”④舸：大船。康乐：谢灵运，袭封康乐公，世称谢康乐。谢灵运《东阳溪中赠答诗》：“可怜谁家郎，缘流乘素舸。”⑤“昔闻”二句：用袁宏事，见67·20③。今来，即如今。何谢，意谓不逊色。⑥苦竹：竹的一种，因其笋味苦而得名。

## 16 横江词六首<sup>①</sup>

### 其一

人道横江好<sup>②</sup>，侬道横江恶<sup>③</sup>。一风三日吹倒山<sup>④</sup>，白浪高于瓦官阁<sup>⑤</sup>。

①横江：即横江浦，在今安徽和县东南。②道：全诗校：“一作言。”③侬：吴地人自称。④三日：全诗校：“一作一月。”⑤瓦官阁：即瓦官寺，故址在今南京市。《江南通志》：“升元阁在江宁城外，一名瓦官阁，即瓦官寺也。阁乃梁朝所建，高二百四十尺，南唐时犹存。今在城之西南角。”江宁，即今江苏南京市。

### 其二

海潮南去过浔阳<sup>①</sup>，牛渚由来险马当<sup>②</sup>。横江欲渡风波恶，一水牵愁万里长。

①浔阳：今江西九江市。古时相传海潮入长江，可至浔阳。因横江浦在浔阳东北，故曰“南去”。②牛渚：山名，在今安徽当涂县西北。马当：山名，在江西彭泽县东北，横枕大江，历来是江防要地。

### 其三

横江西望阻西秦<sup>①</sup>，汉水东连扬子津<sup>②</sup>。白浪如山那可渡？狂风愁杀峭帆人<sup>③</sup>。

①西秦：今陕西。②扬子津：在今江苏扬州市南，古时长江的重要渡口。汉：全诗校：“一作楚。”连：全诗校：“一作流。”③峭帆人：指船夫。

### 其四

海神来过恶风回，浪打天门石壁开<sup>①</sup>。浙江八月何如此<sup>②</sup>？涛似连山喷雪来。

①天门：山名，在安徽当涂县西南，两山夹江对峙，东为博望山，西为梁山，有似门户，故总称天门山。②浙江：指浙江的一段钱塘江，每年夏历八月钱塘江潮最为猛烈。

### 其五

横江馆前津吏迎<sup>①</sup>，向余东指海云生。郎今欲渡缘何事<sup>②</sup>？如此风波不可行。

①横江馆：在横江浦对岸采石矶上，又称采石驿。津吏：《新唐书·百官志》：“津尉，掌舟梁之事。”②郎：古时对青年男子的称呼。

### 其六

月晕天风雾不开<sup>①</sup>，海鲸东蹙百川回<sup>②</sup>。惊波一起三山动<sup>③</sup>，公无渡河归去来<sup>④</sup>。

①月晕：环绕月亮四周的光气。旧谓月晕主风。月：全诗校：“一作日。”②“海鲸”句：语本木华《海赋》：“鱼则横海之鲸，突兀孤游……喻波则洪涟蹙缩，吹澇则百川倒流。”蹙，迫。③三山：在今江苏南京市西南，有三山相连，故名。④公无渡河：古乐府《箜篌引》：“公无渡河，公竟渡河。堕河而死，将奈公何！”

## 17 金陵城西楼月下吟<sup>①</sup>

金陵夜寂凉风发，独上高楼望吴越<sup>②</sup>。白云映水摇空城，白露垂珠滴秋月。月下沉吟久不归，古来相接眼中稀<sup>③</sup>。解道澄江净如练，令人长忆谢玄晖<sup>④</sup>。

①金陵：即今江苏南京市。②吴越：指今江苏南部和浙江北部一带。③相接：指精神相通。眼中：指当今之世。④解道：即解悟、领会之意。谢玄晖：谢朓，字玄晖，南朝齐代诗人。其《晚登三山还望京邑》有“馀霞散成绮，澄江净如练”之句。

## 18 东山吟<sup>①</sup>

携妓东土山，怅然悲谢安<sup>②</sup>。我妓今朝如花月，他妓古坟荒草寒。白鸡梦后三百岁<sup>③</sup>，洒洒浇君同所欢。酣来自作青海舞<sup>④</sup>，秋风吹落紫绮冠。彼亦一时，此亦一时，浩浩洪流之咏



何必奇<sup>⑤</sup>？

①东山吟：全诗校：“一作《醉过谢安东山作东山吟》。”②“携妓”句：见80·12④。东土山，全诗校：“一作东山去。”③白鸡梦：指谢安之死。《晋书·谢安传》：“（安）因怅然谓所亲曰：‘昔桓温在时，吾常惧不全，忽梦乘温舆行十六里，见一白鸡而止。乘温舆者，代其位也。十六里止，今十六年矣。白鸡主酉，今太岁在酉，吾病殆不起乎？’乃上疏逊位，……寻薨。”④青海舞：安旗等注：“青海舞，即青海波舞。魏颢《李翰林集序》：‘间携昭阳、金陵之妓，迹类谢康乐，世号为李东山……饮数斗，醉则奴丹砂抚（当作舞）青海波。’”⑤浩浩洪流之咏：《世说新语·雅量》：“桓公伏甲设馔，广延朝士，因此欲诛谢安、王坦之。王甚遽，问谢曰：‘当作何计？’谢神意不变，谓文度曰：‘晋祚存亡，在此一行。’相与俱前。王之恐状，转见于色。谢之宽容，愈表于貌。望阶趋席，方作洛生咏，讽‘浩浩洪流’。桓惮其旷远，乃趣解兵。”

## 19 僧伽歌<sup>①</sup>

真僧法号号僧伽，有时与我论三车<sup>②</sup>。问言诵咒几千遍，口道恒河沙复沙<sup>③</sup>。此僧本住南天竺<sup>④</sup>，为法头陀来此国<sup>⑤</sup>。戒得长天秋月明<sup>⑥</sup>，心如世上青莲色<sup>⑦</sup>。意清净，貌稜稜<sup>⑧</sup>。亦不减，亦不增<sup>⑨</sup>。瓶里千年铁柱骨<sup>⑩</sup>，手中万岁胡孙藤<sup>⑪</sup>。嗟予落魄江淮久<sup>⑫</sup>，罕遇真僧说空有<sup>⑬</sup>。一言散尽波罗夷，再礼浑除犯轻垢<sup>⑭</sup>。

①僧伽：《太平广记》卷九六引《纪闻录》：“僧伽大师，西域人也，俗姓何氏。唐龙朔初，来游北上，隶名于楚州龙兴寺。后于泗州临淮县信义坊乞地施标，将建伽蓝。于其标下掘得古香积寺铭记并金像一躯，上有曾照玉佛字，遂建寺焉。唐景龙二年，中宗皇帝遣使迎师，入内道场，尊为国师。寻出居荐福寺。……至景龙四年三月二日于长安荐福寺端坐而终。”后人或疑此诗非李白所作；或以为诗中之僧伽乃与《太平广记》所载不同的另一胡僧。②三车：见41·50③。③恒河沙：见140·67⑦。④天竺：古印度别称，其中分为五天竺：中天竺、东天竺、南天竺、西天竺、北天竺。⑤头陀：佛教名词，意译“抖擞”（谓行此法，即能抖擞烦恼）。佛教苦行之一。共有十二项修行规定，称“头陀行”。⑥“戒得”句：王琦注：

“陈永阳王《解讲疏》：戒与秋月共明，禅与春池共洁。”⑦青莲：见8·37⑧。⑧稜稜：威严方正貌。⑨“亦不减”二句：王琦注：“《心经》：是诸法空相，不生不灭，不垢不净，不减不增。”⑩铁柱骨：即舍利骨，通常指释迦牟尼的遗体火化后结成的珠状物。全诗校：“一作舍利骨。”⑪胡孙藤：杨齐贤注：“胡孙藤，乃藤杖，手所执者。”⑫淮：全诗校：“一作湖。”⑬空有：王琦注：“《后汉书·西域传》：‘清心释累之训，空有兼遣之宗。’章怀太子注：‘不执著为空，执著为有，兼遣谓不空不有，虚实两忘也。’”参见114·21·1⑦。⑭波罗夷、轻垢：王琦注：“波罗夷者，华言弃，谓犯此罪者，永弃佛法边外。《法苑珠林》云：波罗夷者，此云极重罪是也。轻垢罪者，比重减轻一等，凡玷汗净行之类皆是。据《梵网经》，重戒有十，犯者得波罗夷罪；轻戒有四十八，犯者为轻垢罪。”

## 20 白云歌送刘十六归山

楚山秦山皆白云，白云处处长随君。长随君，君入楚山里，云亦随君渡湘水<sup>①</sup>。湘水上，女萝衣<sup>②</sup>，白云堪卧君早归<sup>③</sup>。

①湘水：即今湘江。②女萝衣：见17·25⑥。③全诗校：“一作《白云歌送友人》云：楚山秦山皆白云，白云处处长随君。君今还入楚山里，云亦随君渡湘水。水上女萝衣白云，早卧早行君早起。”

## 21 金陵歌送别范宣

石头嵒岩如虎踞<sup>①</sup>，凌波欲过沧江去。钟山龙盘走势来<sup>②</sup>，秀色横分历阳树<sup>③</sup>。四十餘帝三百秋<sup>④</sup>，功名事迹随东流。白马小儿谁家子<sup>⑤</sup>，泰清之岁来关囚<sup>⑥</sup>。金陵昔时何壮哉！席卷英豪天下来。冠盖散为烟雾尽，金舆玉座成寒灰。扣剑悲吟空咄嗟，梁陈白骨乱如麻。天子龙沉景阳井<sup>⑦</sup>，谁歌玉树后庭花<sup>⑧</sup>？此地伤心不能道，目下离离长春草。送尔长江万里心，他年来访南山老<sup>⑨</sup>。

①石头：山名，即今南京清凉山。《清一统志·江宁府》：“石头山，《建康志》：在上元县西二里，北缘大江，南抵秦淮口……诸葛亮尝驻此以观形势，谓之石头虎踞是也。”②钟山：即紫金山，在南京市东。据张勃《吴录》载，诸葛亮使至建业，叹曰：“钟山

龙盘，石头虎踞，此帝王之宅也。”（《太平御览》卷一五六引）。③历阳：县名，即今安徽和县，与金陵隔江相望。④“四十”句：萧士贇注：“按史书，自吴大帝建都金陵，后历晋宋齐梁陈，凡六代，共三十九主。此言四十馀帝者，并其间推尊者而混言之也。自吴大帝黄武元年壬寅岁至陈祯明三年乙酉，共三百六十八年。吴亡后祚三十六年，只三百三十二年，此言三百秋者，举成数而言耳。”⑤白马小儿：指侯景，梁代叛将。《梁书·侯景传》：“普通中，童谣曰：‘青丝白马寿阳来。’后景果乘白马，兵皆青衣。”⑥“泰清”句：《梁书·武帝纪》：“太清二年秋八月戊戌，侯景举兵反。”萧士贇注：“泰清，梁武帝年号。时遭侯景之乱，困于台城，以所求不供，忧愤寝疾，崩于净居殿，乃泰清三年五月丙辰也。”关囚，指囚武帝于台城。全诗校：“一作吹唇虎啸凤皇楼。”⑦天子：指陈代亡国之君陈叔宝。《陈书·后主纪》：“后主闻（隋）兵至，从宫人十馀出后堂景阳殿，将自投于井，袁宪侍侧，苦谏不从，后阁舍人夏侯公韵又以身蔽井，后主与争久之，方得入焉。及夜，为隋军所执。”⑧玉树后庭花：相传为陈后主陈叔宝所作，其词轻艳，被称为亡国之音。⑨南山老：指商山四皓。见22·1⑥。商山为终南山支脉，故曰“南山老”。老，全诗校：“一作皓。”

## 22 笑歌行<sup>①</sup>

笑矣乎，笑矣乎！君不见曲如钩，古人知尔封公侯。君不见直如弦，古人知尔死道边<sup>②</sup>。张仪所以只掉三寸舌<sup>③</sup>，苏秦所以不垦二顷田<sup>④</sup>。笑矣乎，笑矣乎！君不见沧浪老人歌一曲，还道沧浪濯吾足<sup>⑤</sup>。平生不解谋此身<sup>⑥</sup>，虚作离骚遣人读。笑矣乎，笑矣乎！赵有豫让楚屈平<sup>⑦</sup>，卖身买得千年名。巢由洗耳有何益<sup>⑧</sup>？夷齐饿死终无成<sup>⑨</sup>。君爱身后名，我爱眼前酒。饮酒眼前乐，虚名何处有<sup>⑩</sup>？男儿穷通当有时，曲腰向君君不知。猛虎不看几上肉，洪炉不铸囊中锥。笑矣乎，笑矣乎！宁武子<sup>⑪</sup>，朱买臣<sup>⑫</sup>，扣角行歌背负薪。今日逢君君不识，岂得不如佯狂人？

①全诗注：“以下二首，苏轼云是伪作。”安旗等曰：“《笑歌行》、《悲歌行》二诗，各家均以为伪。其所据者，惟‘凡近’、‘粗劣’、‘言无伦次、情多反覆’而

已。是诚不足以断此为伪作。”②“君不见”四句：见17·27⑦。③张仪：战国时谋士。掉：摇。掉三寸舌：谓逞其辩才。④二顷田：见66·17⑧。⑤“君不见”二句：见29·31·3④。⑥谋此身：指屈原只知报国，不知自保。⑦豫让：见153·3⑨。⑧巢由：巢父、许由，尧时的隐士。洗耳：见109·12①。⑨夷、齐：伯夷、叔齐，见24·14⑤。⑩“君爱”四句：用张翰事，见76·39⑦。⑪宁武子：即宁戚。宁戚扣角悲歌事，见48·57⑦。⑫朱买臣：见66·12③。

## 23 悲歌行<sup>①</sup>

悲来乎，悲来乎！主人有酒且莫斟，听我一曲悲来吟。悲来不吟还不笑，天下无人知我心。君有数斗酒，我有三尺琴。琴鸣酒乐两相得，一杯不啻千钧金。悲来乎，悲来乎！天虽长，地虽久，金玉满堂应不守<sup>②</sup>。富贵百年能几何，死生一度人皆有。孤猿坐啼坟上月，且须一尽杯中酒。悲来乎，悲来乎！凤凰不至河无图<sup>③</sup>，微子去之箕子奴<sup>④</sup>。汉帝不忆李将军<sup>⑤</sup>，楚王放却屈大夫<sup>⑥</sup>。悲来乎，悲来乎！秦家李斯早追悔<sup>⑦</sup>，虚名拨向身之外。范子何曾爱五湖<sup>⑧</sup>，功成名遂身自退。剑是一夫用，书能知姓名<sup>⑨</sup>。惠施不肯千万乘<sup>⑩</sup>，卜式未必穷一经<sup>⑪</sup>。还须黑头取方伯<sup>⑫</sup>，莫谩白首为儒生<sup>⑬</sup>。

①悲歌行：乐府旧题，属《杂曲歌辞》。②“金玉”句：语本《老子》：“金玉满堂，莫之能守。”③“凤凰”句：《论语·子罕》：“凤鸟不至，河不出图，吾已矣乎！”④微子：殷纣王庶兄，名启，因数谏纣王，不听，乃去国。事见《史记·宋微子世家》。箕子：殷纣王诸父，封于箕，故称箕子。纣暴虐，箕子谏之不听，乃披发佯狂为奴。事见《史记·殷本纪》。⑤李将军：李广，身经大小七十馀战而未封侯，故云“汉帝不忆”。⑥屈大夫：屈原，为楚三闾大夫，后被流放。⑦李斯：秦相，后被腰斩于咸阳市。见49·62①。⑧范子：范蠡，见72·2·15⑥。⑨“剑是”二句：《史记·项羽本纪》：“项籍少时，学书不成，去学剑，又不成。项梁怒之，藉曰：‘书，足以记名姓而已；剑，一人敌，不足学。’”⑩惠施：战国宋人，仕于魏。魏惠王意欲以魏国相让，惠施不肯受。事见《吕氏春秋·不屈》。⑪卜式：见49·61⑤。⑫方伯：古一方诸侯之长。后称地方长官为方伯。⑬谩：徒。

（管士光）



## 增订注释全唐诗卷一五六

李白 七

1 秋浦歌十七首<sup>①</sup>

## 其一

秋浦长似秋，萧条使人愁。客愁不可度，行上东大楼<sup>②</sup>。正西望长安，下见江水流。寄言向江水，汝意忆侬不<sup>③</sup>？遥传一掬泪<sup>④</sup>，为我达扬州。

①秋浦：县名，唐时先属宣州，后改属池州，其地有秋浦湖。在今安徽贵池县西。②大楼：山名，在贵池县南。《读史方輿纪要》：“大楼山，孤撑碧落，若空中楼阁然。”③侬：吴语称我为侬。不：同否，疑问词。④一掬：犹一捧。《小尔雅·广量》：“一手之盛谓之溢，两手谓之掬。”

## 其二

秋浦猿夜愁，黄山堪白头<sup>①</sup>。清溪非陇水，翻作断肠流<sup>②</sup>。欲去不得去，薄游成久游<sup>③</sup>。何年是归日？雨泪下孤舟<sup>④</sup>。

①黄山：在池州府城（今安徽贵池）南九十里。②清溪：在池州府城北。陇水：见21·1②。③薄游：短暂的游历。④雨泪：落泪。

## 其三

秋浦锦驼鸟<sup>①</sup>，人间天上稀。山鸡羞绿水，不敢照毛衣<sup>②</sup>。

①锦驼鸟：秋浦出产的一种鸟，形似吐绶鸡，羽毛很美。②山鸡：《博物志》卷四：“山鸡有美毛，自爱其色，终日映水，目眩则溺死。”

## 其四

两鬓入秋浦，一朝飒已衰<sup>①</sup>。猿声催白发，长短尽成丝。

①飒：衰貌。

## 其五

秋浦多白猿，超腾若飞雪<sup>①</sup>。牵引条上儿<sup>②</sup>，饮弄水中月。

①超腾：跳跃。②条：树枝。儿：指幼猿。

## 其六

愁作秋浦客，强看秋浦花<sup>①</sup>。山川如剡县<sup>②</sup>，风日似长沙<sup>③</sup>。

①强：勉强。②剡县：在今浙江嵊县。③风日：犹风物。长沙：唐县名，在今湖南长沙市。《明一统志》：“秋浦在（池州）府城西南八十里，长八十馀里，阔三十里，四时景物，宛如潇湘、洞庭。”潇湘、洞庭唐时属潭州。唐潭州治所在今湖南长沙市。

## 其七

醉上山公马<sup>①</sup>，寒歌宁戚牛<sup>②</sup>。空吟白石烂<sup>③</sup>，泪满黑貂裘<sup>④</sup>。

①山公：山简，见22·22⑧。②宁戚：见48·57⑦。③白石烂：宁戚叩牛角而歌曰：“南山矸，白石烂，生不逢尧与舜禅。短布单衣适至骭，从昏饭牛薄夜半，长夜漫漫何时旦？”见《汉书·邹阳传》注引应劭说。④黑貂裘：用苏秦事，见29·10⑥。

## 其八

秋浦千重岭，水车岭最奇<sup>①</sup>。天倾欲堕石，水拂寄生枝<sup>②</sup>。

①水车岭：在今安徽贵池县西南，山势陡峻，旁临深渊。②寄生枝：有寄生植物的树枝。

## 其九

江祖一片石<sup>①</sup>，青天扫画屏。题诗留万古，绿字锦苔生。

①江祖：山名，在安徽贵池县西南。上有一石突出水际，高数丈。传说石上有仙人足迹，称江祖石。

## 其十

千千石楠树，万万女贞林<sup>①</sup>。山山白鹭满，涧

涧白猿吟。君莫向秋浦，猿声碎客心。

①石楠、女贞：均为常绿灌木。

### 其十一

逻人横鸟道<sup>①</sup>，江祖出鱼梁<sup>②</sup>。水急客舟疾<sup>③</sup>，  
山花拂面香。

①逻人：疑为秋浦山岭名。鸟道：高山峻岭上人迹罕到，只有鸟能飞过之处。②鱼梁：水中为捕鱼而筑的堤。③舟：全诗校：“一作行。”

### 其十二

水如一匹练<sup>①</sup>，此地即平天<sup>②</sup>。耐可乘明月<sup>③</sup>，  
看花上酒船。

①练：白色的熟绢。②平天：湖名。《池州府志》卷七：“平天湖，在城西南十里。本清溪之水，由江祖潭、上洛岭以下，潴而为湖。”③耐可：犹“愿得”。

### 其十三

渌水净素月<sup>①</sup>，月明白鹭飞。郎听采菱女<sup>②</sup>，  
一道夜歌归<sup>③</sup>。

①渌水：清澈的水。②采菱女：罗愿《尔雅翼》：“吴楚风俗，当菱熟时，士女相与采之。故有采菱之歌以相和，为繁华流荡之音。”③一道：同路。

### 其十四

炉火照天地，红星乱紫烟<sup>①</sup>。赧郎明月夜<sup>②</sup>，  
歌曲动寒川。

①“炉火”二句：秋浦为唐时铜、银产地，此写冶炼景况。②赧郎：指矿工。赧，原意是因羞惭而脸红，此处形容因炉火映照而脸红。

### 其十五

白发三千丈，缘愁似个长<sup>①</sup>。不知明镜里，何  
处得秋霜<sup>②</sup>？

①缘：因。个：这样，这般。②秋霜：指白发。

### 其十六

秋浦田舍翁<sup>①</sup>，采鱼水中宿。妻子张白鹇<sup>②</sup>，  
结罟映深竹<sup>③</sup>。

①田舍翁：农家老翁。②张：张网捕鸟兽。白鹇：水鸟名，出江南，雉类，白色，背有细黑纹。③罟(jū)：捕鸟兽的网。

### 其十七

桃陂一步地<sup>①</sup>，了了语声闻<sup>②</sup>。暗与山僧别<sup>③</sup>，  
低头礼白云<sup>④</sup>。

①桃陂：“陂”原作“波”，校云：“一作陂”。王琦注：“本集二十卷内有《清溪玉镜潭宴别诗》，注云：潭在秋浦桃胡陂下。是‘桃波’乃‘桃陂’之误无疑矣。”②了了：清楚明了之意。③暗：默默无言。④礼：礼拜。

### 2 当涂赵炎少府粉图山水歌<sup>①</sup>

峨眉高出西极天<sup>②</sup>，罗浮直与南溟连<sup>③</sup>。名公  
绎思挥彩笔<sup>④</sup>，驱山走海置眼前。满堂空翠如  
可扫<sup>⑤</sup>，赤城霞气苍梧烟<sup>⑥</sup>。洞庭潇湘意渺  
绵<sup>⑦</sup>，三江七泽情洄沿<sup>⑧</sup>。惊涛汹涌向何处，  
孤舟一去迷归年。征帆不动亦不旋，飘如随风  
落天边。心摇目断兴难尽，几时可到三山  
巅<sup>⑨</sup>？西峰峥嵘喷流泉，横石蹙水波潺湲<sup>⑩</sup>。  
东崖合沓蔽轻雾，深林杂树空芊绵<sup>⑪</sup>。此中冥  
昧失昼夜，隐几寂听无鸣蝉<sup>⑫</sup>。长松之下列羽  
客<sup>⑬</sup>，对坐不语南昌仙<sup>⑭</sup>。南昌仙人赵夫子，  
妙年历落青云士<sup>⑮</sup>。讼庭无事罗众宾<sup>⑯</sup>，杳然  
如在丹青里<sup>⑰</sup>。五色粉图安足珍？真山可以全  
吾身<sup>⑱</sup>。若待功成拂衣去，武陵桃花笑杀人<sup>⑲</sup>。

①当涂：即今安徽当涂县。粉图：图画。粉为绘画所用颜料。少府：县尉的别称。②峨眉：山名，在今四川峨眉县南，主峰高三千多米，为四川第一名山。③罗浮：山名，在广东博罗县西北，罗山之西有浮山，传说为蓬莱仙山之一阜，浮海来与罗山相并，故称。南溟：南海。④绎思：指画家创作时的构思。⑤空翠：指清翠的山色。⑥赤城：山名，在浙江天台县北。土皆赤色，状似云霞。苍梧烟：见46·7②。⑦洞



庭：湖名，在今湖南岳阳县西南。潇湘：湘水源出今广西灵川县东海洋山西麓，至湖南零陵县与潇水会合，合称潇湘。渺绵：遥远貌。⑧三江七泽：形容河流湖泊之多。洄沿：回旋荡漾貌。⑨三山：见1·18④。⑩蹙（cù）：迫近。潺湲：流水声。⑪合沓：高峻、重叠貌。芊绵：草木茂盛、蔓衍丛生之状。⑫冥昧：昏暗。隐几：倚着几案。⑬羽客：道士的别称。⑭南昌仙：见37·41②。此借指赵炎。⑮历落：犹磊落，襟怀坦白。青云士：高尚之士。⑯讼庭：诉讼的公堂，指赵炎的衙署。罗：聚集。⑰杳然：幽深貌。丹青：图画。⑱山：原作“仙”，据王琦注本改。⑲武陵桃花：武陵郡桃花源。见5·27·25①。

### 3 永王东巡歌十一首<sup>①</sup>

#### 其一

永王正月东出师<sup>②</sup>，天子遥分龙虎旗<sup>③</sup>。楼船一举风波静<sup>④</sup>，江汉翻为雁鹜池<sup>⑤</sup>。

①全诗注：“永王璘，明皇子也。天宝十五年，安禄山反，诏璘领山南、岭南、黔中、江南四道节度使。十一月（按：《旧唐书·玄宗诸子传》作“九月”），璘至江陵，募士得数万，遂有窥江左意。十二月，引舟师东巡。”李白即于此时应召入永王幕，《永王东巡歌》便作于永王幕中。②正月：指至德二载（757）正月。③龙虎旗：绘有龙虎的旗帜。此句指李璘获得皇帝重用，让他统率大军，专管一方。④楼船：船上有楼的战船。⑤“江汉”句：《汉书·严助传》：“陛下以四海为境，九州为家，八薮为圃，江汉为池。”雁鹜池，养禽鸟的池塘，相传汉梁孝王曾在梁苑建雁鹜池。

#### 其二

三川北虏乱如麻<sup>①</sup>，四海南奔似永嘉<sup>②</sup>。但用东山谢安石，为君谈笑静胡沙<sup>③</sup>。

①三川：秦郡名，在今湖南荥阳、洛阳一带，因有黄河、洛水、伊水而得名。北虏：指安禄山叛军。②永嘉：晋怀帝年号。永嘉五年，前汉刘曜陷洛阳，中原的贵族官僚，相率南迁避乱。见《晋书·孝怀帝纪》及《王导传》。③“但用”二句：见140·63⑤。谈笑，表示从容不迫。胡沙，犹胡尘。

#### 其三

雷鼓嘈嘈喧武昌<sup>①</sup>，云旗猎猎过寻阳<sup>②</sup>。秋毫不犯三吴悦<sup>③</sup>，春日遥看五色光<sup>④</sup>。

①雷鼓：《荀子·解蔽》“雷鼓在侧而耳不闻”杨倞注：“雷鼓，大鼓声如雷者。”嘈嘈：声音嘈杂。武昌：唐鄂州属县，今湖北鄂城。②云旗：形容军旗之高，直上云霄。猎猎：风吹旗帜发出的声音。寻阳：今江西省九江市。③秋毫：喻细微之物。秋毫不犯：形容军纪严明。三吴：吴兴、吴郡、会稽，即今江苏南部、浙江北部一带。④五色光：《南史·王僧辩传》：“贼望官军上有五色云。”此谓永王出兵顺应天意，故有五色祥云放光。

#### 其四

龙蟠虎踞帝王州<sup>①</sup>，帝子金陵访古丘<sup>②</sup>。春风试暖昭阳殿<sup>③</sup>，明月还过鸂鶒楼<sup>④</sup>。

①“龙蟠”句：《太平御览》卷一五六引晋张勃《吴录》：“刘备曾使诸葛亮至京，因睹秣陵山阜，叹曰：‘钟山龙盘，石城虎踞，此帝王之宅。’”②帝子：指李璘。③昭阳殿：南朝时宫殿，故址在今江苏南京市。④鸂鶒楼：南朝宫中楼观名，在今南京市。

#### 其五

二帝巡游俱未回<sup>①</sup>，五陵松柏使人哀<sup>②</sup>。诸侯不救河南地<sup>③</sup>，更喜贤王远道来<sup>④</sup>。

①二帝：指唐玄宗、肃宗。巡游：当时玄宗避乱入蜀，肃宗即位于灵武，俱未回长安。②五陵：指唐高祖、太宗、高宗、中宗、睿宗五个皇帝的陵墓。③诸侯：指诸州军政长官。河南地：指洛阳一带。④贤王：指李璘。

#### 其六

丹阳北固是吴关<sup>①</sup>，画出楼台云水间。千岩烽火连沧海，两岸旌旗绕碧山。

①丹阳：唐郡名，即润州，治丹徒，即今江苏镇江市。北固：山名，在今江苏镇江市北。《南徐州记》：“城西北有别岭，斜入江，三面临水，高数十丈，号曰北固。”

## 其七

王出三山按五湖<sup>①</sup>，楼船跨海次陪都<sup>②</sup>。战舰森森罗虎士<sup>③</sup>，征帆一一引龙驹<sup>④</sup>。

①三山：泛指江南群山。按：巡行。五湖：泛指太湖流域的湖泊。②次：停留。陪都：诸本多作“扬都”，指扬州。③罗：排列。虎士：有勇力的武士。④征帆：此处指战船。龙驹：骏马。

## 其八

长风挂席势难回<sup>①</sup>，海动山倾古月摧<sup>②</sup>。君看帝子浮江日，何似龙骧出峡来<sup>③</sup>。

①挂席：张帆。②古月：“胡”字的隐语，指安禄山叛军。③龙骧：指晋将军王濬。《晋书·武帝纪》：“咸宁五年十一月，大举伐吴，遣龙骧将军王濬、广武将军唐彬率巴蜀之卒，浮江而下。”

其九<sup>①</sup>

祖龙浮海不成桥<sup>②</sup>，汉武帝阳空射蛟<sup>③</sup>。我王楼舰轻秦汉，却似文皇欲渡辽<sup>④</sup>。

①全诗注：“此首萧士赓云是伪作。”②祖龙：指秦始皇。参见56·3⑩。不成桥：见20·10⑫。③“汉武帝”句：《汉书·武帝纪》：“元封五年冬，行南巡狩……自寻阳浮江，亲射蛟江中，获之。”④文皇：唐太宗。据《新唐书·太宗纪》载，贞观十九年，太宗亲征辽东，二月由洛阳出发，五月车驾渡辽。

## 其十

帝宠贤王入楚关<sup>①</sup>，扫清江汉始应还。初从云梦开朱邸<sup>②</sup>，更取金陵作小山<sup>③</sup>。

①帝：指唐玄宗。宠：信任。楚关：楚地。②云梦：见1·16①。朱邸：古代诸侯王的宅邸，因大门漆成朱色，故称。③作：建造。小山：指西汉淮南王刘安在宫苑内安置门客的处所，此处代指永王府第。更：全诗校：“一作直。”

## 其十一

试借君王玉马鞭<sup>①</sup>，指挥戎虏坐琼筵<sup>②</sup>。南风

一扫胡尘静，西入长安到日边<sup>③</sup>。

①玉马鞭：喻指挥之权。②戎虏：指安史叛军。琼筵：精美的筵席。③南风：永王军在南方，故以南风为喻。日边：指皇帝身边。

4 上皇西巡南京歌十首<sup>①</sup>

## 其一

胡尘轻拂建章台<sup>②</sup>，圣主西巡蜀道来。剑壁门高五千尺，石为楼阁九天开<sup>③</sup>。

①全诗注：“天宝十五载六月己亥，禄山陷京师。七月庚辰，次蜀郡。八月癸巳，皇太子即皇帝位于灵武。十二月丁未，上皇天帝至自蜀郡，大赦，以蜀郡为南京。”上皇：指唐玄宗，太子李亨在灵武即位后，尊玄宗为上皇天帝。南京：指成都，至德二载十二月，以蜀郡（治成都）为南京，凤翔为西京，长安为中京。此诗当作于至德二载（757）岁末。②建章台：汉长安有建章宫，宫中有建章台，又称神明台。③“剑壁”二句：晋张载《剑阁铭》：“惟蜀之门，作固作镇。是曰剑阁，壁立千仞。”《老学庵笔记》卷七云：“剑门关皆石无寸土。”参见3·28②。

## 其二

九天开出一成都<sup>①</sup>，万户千门入画图。草树云山如锦绣，秦川得及此间无<sup>②</sup>？

①成都：天宝十五载改蜀郡为成都府。②秦川：《通鉴》胡三省注：“秦地四塞以为固，渭水贯其中，渭川左右，沃壤千里，世谓之秦川。”此指长安一带。

## 其三

华阳春树似新丰<sup>①</sup>，行入新都若旧宫。柳色未饶秦地绿，花光不减上阳红<sup>②</sup>。

①华阳：古地区名，因在华山之阳得名。相当今陕西秦岭以南、四川和云南、贵州一带。此指蜀地。似：原作“号”，校云：“一作似。”新丰：汉县名，在今陕西临潼县东北。②上阳：上阳宫，在洛阳。阳，全诗校：“一作林。”

## 其四

谁道君王行路难？六龙西幸万人欢<sup>①</sup>。地转锦



江成渭水<sup>②</sup>，天回玉垒作长安<sup>③</sup>。

①六龙：见92·13②。②锦江：见45·5③。③玉垒：山名，在今四川灌县西北。

### 其五

万国同风共一时<sup>①</sup>，锦江何谢曲江池<sup>②</sup>？石镜更明天上月<sup>③</sup>，后宫亲得照蛾眉<sup>④</sup>。

①同风：风俗相同。《汉书·终军传》：“今天下为一，万里同风。”②谢：逊，不如。曲江池：见4·5⑥。③“石镜”句：见30·13①。④亲：全诗校：“一作新。”

### 其六

濯锦清江万里流<sup>①</sup>，云帆龙舸下扬州<sup>②</sup>。北地虽夸上林苑<sup>③</sup>，南京还有散花楼<sup>④</sup>。

①濯锦清江：即锦江，见45·5③。②龙舸：船头及两旁画龙的大船。③上林苑：见1·47③。④散花楼：在成都摩河池上，为隋代蜀王杨秀所建。

### 其七

锦水东流绕锦城<sup>①</sup>，星桥北挂象天星<sup>②</sup>。四海此中朝圣主，峨眉山下列仙庭。

①锦城：成都的别称。②星桥：即七星桥，见1·44①。

### 其八

秦开蜀道置金牛<sup>①</sup>，汉水元通星汉流<sup>②</sup>。天子一行遗圣迹，锦城长作帝王州。

①“秦开”句：见49·57⑦。②“汉水”句：王琦注：“‘汉水元通星汉流’者，言其所出高远，如从星汉而来，即‘水从云汉落’及‘黄河之水天上来’意也。”

### 其九

水绿天青不起尘，风光和暖胜三秦<sup>①</sup>。万国烟花随玉辇<sup>②</sup>，西来添作锦江春。

①三秦：见2·13①。②烟花：指春天的景物。

### 其十

剑阁重关蜀北门<sup>①</sup>，上皇归马若云屯<sup>②</sup>。少帝长安开紫极<sup>③</sup>，双悬日月照乾坤<sup>④</sup>。

①剑阁重关：见本卷4·1③。②云屯：形容马多。庾信《哀江南赋》：“梯冲舞乱，冀马云屯。”③少帝：指唐肃宗李亨。紫极：谓帝王宫殿。《文选》潘岳《西征赋》“厌紫极之闲敞”李善注：“紫极，星名，王者为宫以象之。”④双悬日月：指肃宗与玄宗均在长安。

### 5 峨眉山月歌<sup>①</sup>

峨眉山月半轮秋，影入平羌江水流<sup>②</sup>。夜发清溪向三峡<sup>③</sup>，思君不见下渝州<sup>④</sup>。

①峨眉山：见本卷2②。②平羌江：即青衣江。源出四川芦山县，流至乐山市入岷江。③清溪：即清溪驿，在今四川犍为县。三峡：即瞿塘峡、巫峡、西陵峡。④渝州：治所在今四川重庆市。

### 6 峨眉山月歌送蜀僧晏入中京<sup>①</sup>

我在巴东三峡时<sup>②</sup>，西看明月忆峨眉。月出峨眉照沧海，与人万里长相随。黄鹤楼前月华白，此中忽见峨眉客<sup>③</sup>。峨眉山月还送君，风吹西到长安陌。长安大道横九天，峨眉山月照秦川<sup>④</sup>。黄金狮子乘高座<sup>⑤</sup>，白玉麈尾谈重玄<sup>⑥</sup>。我似浮云滞吴越<sup>⑦</sup>，君逢圣主游丹阙<sup>⑧</sup>。一振高名满帝都，归时还弄峨眉月。

①中京：唐肃宗至德二载（757）十二月，西京长安改名中京，《通鉴》卷二二〇胡三省注：“以长安在洛阳、凤翔、蜀郡、太原之中，故为中京。”②巴东：即归州，天宝元年改巴东郡，乾元元年复为归州，治所在今湖北秭归县。峡：全诗校：“一作月。”③月华：月光。峨眉客：指蜀僧晏。④秦川：指长安周围的渭河平原。⑤“黄金”句：《大智度论》卷七：“佛为人中狮子，佛所坐处若床若地，皆名狮子座。夫师子，兽中独步，无畏，能伏一切，佛亦如是。”⑥麈尾：用麈（兽名）尾做成的拂尘。重玄：即《老子》“玄之又玄”之意，此指老庄哲学。《世说新语·容止》：“王夷甫容貌整丽，妙于谈玄，恒捉白玉柄麈尾，”

与手都无分别。”⑦滞吴越：留滞于长江中下游地区。  
⑧丹阙：指皇帝所居之地。

## 7 赤壁歌送别<sup>①</sup>

二龙争战决雌雄<sup>②</sup>，赤壁楼船扫地空。烈火张天照云海，周瑜于此破曹公<sup>③</sup>。君去沧江望澄碧<sup>④</sup>，鲸鲵唐突留馀迹<sup>⑤</sup>。一一书来报故人<sup>⑥</sup>，我欲因之壮心魄。

①赤壁：山名，东汉建安十三年，孙权与刘备联军败曹操于此。在今湖北嘉鱼县。②二龙：指孙吴、刘备与曹操，即赤壁之战的双方。③“烈火”二句：建安十三年（208），曹操率兵二十馀万南下，孙权和刘备联兵五万，共同抵抗。曹兵进到赤壁，孙刘联军利用曹军远来疲惫，疾疫流行，不习水战等弱点，用火攻击败曹操水师，孙权大将周瑜和刘备水陆并进，大破曹兵。事见《吴志·周瑜传》。④望：全诗校：“一作弄。”⑤鲸鲵：喻指赤壁之战的双方。唐突：冲突，争斗。⑥故人：诗人自谓。

## 8 江夏行<sup>①</sup>

忆昔娇小姿，春心亦自持<sup>②</sup>。为言嫁夫婿，得免长相思。谁知嫁商贾，令人却愁苦。自从为夫妻，何曾在乡土？去年下扬州，相送黄鹤楼。眼看帆去远，心逐江水流。只言期一载，谁谓历三秋。使妾肠欲断，恨君情悠悠。东家西舍同时发，北去南来不逾月。未知行李游何方<sup>③</sup>，作个音书能断绝<sup>④</sup>。适来往南浦<sup>⑤</sup>，欲问西江船<sup>⑥</sup>。正见当垆女<sup>⑦</sup>，红妆二八年。一种为人妻<sup>⑧</sup>，独自多悲凄。对镜便垂泪，逢人只欲啼。不如轻薄儿，旦暮长相随。悔作商人妇，青春长别离。如今正好同欢乐，君去容华谁得知<sup>⑨</sup>？

①江夏：唐天宝至德间改鄂州为江夏郡，治所在江夏县，即今湖北武汉市武昌。②持：犹言控制。③行李：行人，此指外出的丈夫。《左传》襄公八年：“亦不使一介行李，告于寡君。”杜预注：“行李，行人也。”④作个：怎么。能：只是。⑤适来：刚才。南浦：在今武汉市武昌南。古亦用作送别之地的泛称。⑥西江：指今江苏南京以西到江西九江一带的长江。⑦当垆女：在酒店卖酒的女子。⑧一种：一样。⑨容

华：年轻美丽的容貌。

## 9 怀仙歌

一鹤东飞过沧海<sup>①</sup>，放心散漫知何在<sup>②</sup>？仙人浩歌望我来，应攀玉树长相待<sup>③</sup>。尧舜之事不足惊，自馀嚣嚣直可轻<sup>④</sup>。巨鳌莫戴三山去<sup>⑤</sup>，我欲蓬莱顶上行。

①一鹤：古有仙人骑鹤飞行的传说。沧海：《海内十洲记》：“沧海岛在北海中，地方三千里，去岸二十一万里，海四面环岛，各广五千里，水皆苍色，仙人谓之沧海也。”②放心散漫：任情适性。③浩歌：大声歌唱。玉树：仙境中的树木。④嚣嚣：纷扰貌。⑤“巨鳌”句：见42·25⑥。

## 10 玉真仙人词<sup>①</sup>

玉真之仙人<sup>②</sup>，时往太华峰<sup>③</sup>。清晨鸣天鼓<sup>④</sup>，飙欵腾双龙<sup>⑤</sup>。弄电不辍手<sup>⑥</sup>，行云本无踪。几时入少室<sup>⑦</sup>，王母应相逢<sup>⑧</sup>。

①玉真仙人：即玉真公主，见3·15①。②“玉真”句：《金石录》卷二七《唐玉真公主墓志》：“公主法号无上，真字玄玄，天宝中更赐号曰持盈。”③太华：即西岳华山。④鸣天鼓：道家养生之法。《云笈七签》卷四五引《九真高上宝书神明经》曰：“扣齿之法，左相扣名曰打天钟，右相扣名曰搥天磬，中央上下相扣名曰鸣天鼓。”⑤飙欵：疾风。⑥弄电：《太平御览》卷一三引《汉武内传》：“西王母曰：东方朔为太山仙官，太仙使至方丈，助三天司命，朔但务山水游戏，擅弄雷电，激波扬风，风雨失时。”⑦少室：少室山，在河南省登封县北，主峰玉寨山为嵩山最高峰。⑧王母：西王母。传说凡女子登仙得道者，皆隶属于西王母。

## 11 清溪行<sup>①</sup>

清溪清我心，水色异诸水。借问新安江，见底何如此<sup>②</sup>？人行明镜中，鸟度屏风里<sup>③</sup>。向晚猩猩啼<sup>④</sup>，空悲远游子。

①清溪：水名，在今安徽贵池县北。诗题全诗校：“一作《宣州清溪》。”②新安江：浙江上游的一支，源出皖南休宁、祁门两县境，东南流至浙江建德县梅城入浙江。见底：沈约有《新安江水至清浅见底》诗。③屏风：喻重叠的山峦。④向晚：傍晚。



12 酬殷明佐见赠五云裘歌<sup>①</sup>

我吟谢朓诗上语，朔风飒飒吹飞雨<sup>②</sup>。谢朓已没青山空<sup>③</sup>，后来继之有殷公。粉图珍裘五云色，晔如晴天散彩虹<sup>④</sup>。文章彪炳光陆离<sup>⑤</sup>，应是素娥玉女之所为<sup>⑥</sup>。轻如松花落金粉，浓似苔锦含碧滋。远山积翠横海岛，残霞飞丹映江草。凝毫采掇花露容<sup>⑦</sup>，几年功成夺天造。故人赠我我不违<sup>⑧</sup>，著令山水含清晖。顿惊谢康乐，诗兴生我衣。襟前林壑敛暝色，袖上云霞收夕霏<sup>⑨</sup>。群仙长叹惊此物，千崖万岭相萦郁。身骑白鹿行飘飏，手翳紫芝笑披拂<sup>⑩</sup>。相如不足夸鹤鹑<sup>⑪</sup>，王恭鹤氅安可方<sup>⑫</sup>？瑶台雪花数千点，片片吹落春风香。为君持此凌苍苍<sup>⑬</sup>，上朝三十六玉皇<sup>⑭</sup>。下窥夫子不可及，矫首相思空断肠<sup>⑮</sup>。

①殷明佐：即殷佐明。尝官仓部郎中。见《元和姓纂四校记》卷四。五云裘：杨齐贤注：“五云裘者，五色绚烂如云，故以五云名之。”②“朔风”句：谢朓《观朝雨》：“朔风吹飞雨，萧条江上来。”③青山：在安徽当涂东南三十里，谢朓曾在这里筑室居住。④晔：光。⑤文章：错杂的色采或花纹。彪炳：文采焕发。陆离：参差。⑥素娥：嫦娥。玉女：仙女。⑦露：全诗校：“一作雾。”⑧违：拒绝。⑨“襟前”二句：谢灵运《石壁精舍还湖中作》：“昏旦变气候，山水含清晖。……林壑敛暝色，云霞收夕霏。”⑩“身骑”二句：曹植《飞龙篇》：“忽逢二童，颜色鲜好。乘彼白鹿，手翳芝草。”翳，障蔽。⑪“相如”句：见65·2·3⑩。夸，原作“跨”，据王琦注本改。⑫“王恭”句：见51·34⑬。⑬苍苍：指天空。⑭三十六玉皇：萧士贇注：“道家所谓三十六天帝也。”⑮矫首：举首。

13 临路歌<sup>①</sup>

大鹏飞兮振八裔<sup>②</sup>，中天摧兮力不济<sup>③</sup>。馀风激兮万世，游扶桑兮挂左袂<sup>④</sup>。后人得之传此<sup>⑤</sup>，仲尼亡兮谁为出涕<sup>⑥</sup>？

①临路歌：李华《故翰林学士李君墓铭序》：“年六十有二不偶，赋《临终歌》而卒。”当即本篇。“路”当作“终”，形近而误。②大鹏：李白自喻。参见20·15⑤。八裔：八方。③中天：半空中。摧：摧折，损伤。④扶桑：见17·21⑪。左袂：左袖。“左”原作

“石”，校云：“一作左。”意谓左袖太长，挂在扶桑树上。喻自己的理想不能实现。语本严忌《哀时令》：“左祛（袖）挂于搏桑（即扶桑）。”⑤此：指大鹏摧折。⑥“仲尼”句：用孔子泣麟事，见29·31·1②。

## 14 古意

君为女萝草，妾作兔丝花<sup>①</sup>。轻条不自引，为逐春风斜。百丈托远松，缠绵成一家。谁言会面易<sup>②</sup>，各在青山崖。女萝发馨香，兔丝断人肠。枝枝相纠结，叶叶竞飘扬。生子不知根，因谁共芬芳？中巢双翡翠<sup>③</sup>，上宿紫鸳鸯。若识二草心，海潮亦可量。

①女萝、兔丝：均为寄生植物，见152·18⑪、⑫。②面：全诗校：“一作合。”③翡翠：鸟名。

15 山鹧鸪词<sup>①</sup>

苦竹岭头秋月辉<sup>②</sup>，苦竹南枝鹧鸪飞。嫁得燕山胡雁婿<sup>③</sup>，欲衔我向雁门归<sup>④</sup>。山鸡翟雉来相劝<sup>⑤</sup>，南禽多被北禽欺。紫塞严霜如剑戟<sup>⑥</sup>，苍梧欲巢难背违<sup>⑦</sup>。我今誓死不能去，哀鸣惊叫泪沾衣。

①山鹧鸪：当时流行于南方的新曲名。鹧鸪，鸟名，形似鸡而小，喜居南方。②苦竹岭：山名，在池州。《江南通志》称李白曾读书于此。③燕山：山名，在今河北省东北部。④雁门：见29·5④。⑤山鸡：即环颈雉，俗称野鸡。翟雉：即长尾雉。《博物志》卷四：“翟雉长尾，雨雪，惜其尾，栖高树杪，不敢下食，往往饿死。”⑥紫塞：见29·5②。⑦苍梧：山名，在今湖南宁远县南。背违：离开。

16 历阳壮士勤将军名思齐歌并序<sup>①</sup>

历阳壮士勤将军，神力出于百夫。则天太后召见，奇之，授游击将军<sup>②</sup>，赐锦袍玉带，朝野荣之。后拜横南将军<sup>③</sup>。大臣慕义，结十友，即燕公张说、馆陶公郭元振为首<sup>④</sup>，余壮之，遂作诗。太古历阳郡，化为洪川在<sup>⑤</sup>。江山犹郁盘<sup>⑥</sup>，龙虎秘光彩。蓄泄数千载，风云何霍霁<sup>⑦</sup>！特生勤将军，神力百夫倍。

①全诗注：“以下二首，萧士贇云是伪作。”历阳：隋

历阳郡，唐置和州，天宝元年改为历阳郡，乾元元年复旧。治所在历阳（今安徽和县）。勤思齐：曾任夔州、归州镇将，开元九年前因故免职，张说《举陈光乘等表》称其“忠壮而异材”。②游击将军：武散官，从五品下，见《新唐书·百官志》。③横南将军：瞿蜕园、朱金城注：“横南将军之称非唐代所有，恐出道听途说。”④张说：见卷七四小传。郭元振：见卷五五小传。⑤“太古”二句：《淮南子·俶真》：“历阳之都，一夕反（一作化）而为湖。”高诱注：“历阳，淮南国之县名，今属江都。昔有老嫗，常行仁义，有二诸生过之，谓曰：‘此国当没为湖。’谓嫗视东城门阙有血，便走上北山，勿顾也。自此嫗便往视门阙。闾者问之，嫗对曰如是。其暮，门吏故杀鸡，血涂门阙，明旦老嫗早往视门，见血，便上北山，国没为湖。与门吏言其事，适一宿耳，一夕旦而为湖也。”事又见《述异记》卷上。⑥郁盘：屈曲延伸貌。⑦霏霏（dàn duì）：云浓重貌。

## 17 草书歌行

少年上人号怀素<sup>①</sup>，草书天下称独步。墨池飞出北溟鱼<sup>②</sup>，笔锋杀尽中山兔<sup>③</sup>。八月九月天气凉，酒徒词客满高堂。笺麻素绢排数厢<sup>④</sup>，宣州石砚墨色光。吾师醉后倚绳床<sup>⑤</sup>，须臾扫尽数千张。飘风骤雨惊飒飒，落花飞雪何茫茫！起来向壁不停手，一行数字大如斗。恍恍如闻神鬼惊，时时只见龙蛇走。左盘右蹙如惊电，状同楚汉相攻战。湖南七郡凡几家<sup>⑥</sup>，家家屏障书题遍。王逸少<sup>⑦</sup>，张伯英<sup>⑧</sup>，古来几许浪得名<sup>⑨</sup>。张颠老死不足数<sup>⑩</sup>，我师此义不师古。古来万事贵天生，何必要公孙大娘浑脱舞<sup>⑪</sup>。

①上人：对僧人的敬称。怀素：字藏真，俗姓钱，以善“狂草”著名。见卷八〇三小传。②墨池：相传为王羲之的洗砚池，在会稽（今浙江绍兴）。此借指怀素洗砚处。北溟鱼：即鲲。见30·42⑧。③中山兔：中山之兔毫，为笔精妙。《太平寰宇记》：“溧水县中山又名独山，在县东南十里，不与群山相接。古老相传，中山有白兔，世称为笔最精。”中山，在今安徽宣城。④笺麻素绢：王琦注：“笺、麻，皆纸也。以五色染成，或研光，或金银泥。画花样者为笺纸，其以麻为之者为麻纸。唐时诏书用黄麻、白麻是也。绢、素，皆缯名。缯中至下者谓之绢，绢之精白者谓

之素。”⑤绳床：一种坐具，又称交椅。⑥湖南七郡：王琦注：“七郡谓长沙郡、衡阳郡、桂阳郡、零陵郡、连山郡、江华郡、邵阳郡。此七郡皆在洞庭湖之南，故曰湖南。”⑦王逸少：晋书法家王羲之，字逸少。⑧张伯英：东汉书法家张芝，字伯英。⑨浪：徒然。⑩张颠：指唐书法家张旭。见卷一〇六小传。⑪“何必”句：杜甫《观公孙大娘弟子舞剑器行序》：“开元五载，余尚童稚，记于郾城观公孙氏舞《剑器浑脱》，浏漓顿挫，独出冠时。……往者吴人张旭善草书帖，数尝于邺县见公孙大娘舞《西河剑器》，自此草书长进，豪荡感激。”《浑脱》，唐时舞名。

## 18 和卢侍御通塘曲

君夸通塘好，通塘胜耶溪<sup>①</sup>。通塘在何处？远在寻阳西。青萝袅袅挂烟树，白鹇处处聚沙堤。石门中断平湖出，百丈金潭照云日<sup>②</sup>。何处沧浪垂钓翁，鼓棹渔歌趣非一。相逢不相识，出没绕通塘。浦边清水明素足，别有浣纱吴女郎。行尽绿潭潭转幽，疑是武陵春碧流。秦人鸡犬桃花里，将比通塘渠见羞<sup>③</sup>。通塘不忍别，十去九迟回<sup>④</sup>。偶遇佳境心已醉，忽有一鸟从天来。月出青山送行子，四边苦竹秋声起<sup>⑤</sup>。长吟白雪望星河<sup>⑥</sup>，双垂两足扬素波<sup>⑦</sup>。梁鸿德耀会稽日<sup>⑧</sup>，宁知此中乐事多？

①耶溪：若耶溪，在今浙江绍兴市南。②金潭：潭水清澈，下有金沙，故称金潭。③“行尽”四句：用陶潜《桃花源记》典。渠，彼，他。④迟回：徘徊不忍去貌。⑤苦竹：竹之一种，因其笋味苦而得名。⑥白雪：见1·1·4③。此指卢侍御的《通塘曲》。⑦双垂两足：传说月亮中有仙子，月初生时只见仙人两足，月圆后才能见仙人全形。塘水中可见初月之倒影，故云。素波：指月光。⑧“梁鸿”句：见24·5⑥。

（管士光）

## 增订注释全唐诗卷一五七

### 李白八

#### 1 赠孟浩然<sup>①</sup>

吾爱孟夫子<sup>②</sup>，风流天下闻。红颜弃轩冕<sup>③</sup>，白首卧松云<sup>④</sup>。醉月频中圣<sup>⑤</sup>，迷花不事君<sup>⑥</sup>。



高山安可仰<sup>⑦</sup>? 徒此揖清芬<sup>⑧</sup>。

①孟浩然：见卷一四八小传。②夫子：古代对男子的敬称。③红颜：指年青时代。轩冕：见38·48⑤。④卧松云：即隐居山林。⑤醉月：月下醉酒。中圣：见32·15⑪。⑥迷花：迷恋花木，指隐居生活。⑦“高山”句：见16·8·1②。⑧揖：作揖，拱手为礼。清芬：清美芬芳，喻高尚的节操。

## 2 赠从兄襄阳少府皓

结发未识事<sup>①</sup>，所交尽豪雄。却秦不受赏，击晋宁为功<sup>②</sup>？小节岂足言，退耕舂陵东<sup>③</sup>。归来无产业，生事如转蓬<sup>④</sup>。一朝乌裘敝，百镒黄金空<sup>⑤</sup>。弹剑徒激昂<sup>⑥</sup>，出门悲路穷<sup>⑦</sup>。吾兄青云士<sup>⑧</sup>，然诺闻诸公<sup>⑨</sup>。所以陈片言<sup>⑩</sup>，片言贵情通。棣华佻不接<sup>⑪</sup>，甘与秋草同。

①结发：见72·2·34④。②“却秦”二句：用鲁仲连却秦救赵事，见29·7⑥。却秦，使秦退兵。击晋：全诗校：“一作救赵。”作“救赵”是。宁为功，岂以此为功。全诗校：“一本此下有‘脱身白刃里，杀人红尘中。当朝揖高义，举世称英雄’四句。”③舂陵：在今湖北枣阳县。④生事：生计。转蓬：见19·12③。⑤“一朝”二句：用苏秦事，见29·10⑥。⑥弹剑：见66·12⑨。⑦路穷：见27·11②。⑧青云士：品格高尚的人。⑨然诺：应许，许诺。闻诸公：因重然诺而为诸公所知。⑩陈片言：陈述简短的话。⑪棣华：喻兄弟。见3·52⑧。佻：同“倘”，倘使。

## 3 淮海对雪赠傅霭<sup>①</sup>

朔雪落吴天，从风渡溟渤。海树成阳春<sup>②</sup>，江沙皓明月<sup>③</sup>。兴从剡溪起<sup>④</sup>，思绕梁园发<sup>⑤</sup>。寄君郢中歌<sup>⑥</sup>，曲罢心断绝<sup>⑦</sup>。

①淮海：《书·禹贡》：“淮海惟扬州。”诗题全诗校：“一作《淮南对雪赠孟浩然》。”②成阳春：指树上着雪，似花盛开。③全诗校：“一本此下有‘飘飘四荒外，想象千花发。瑶草生阶墀，玉尘散庭阙’四句。”④“兴从”句：用王子猷雪夜访戴事。见25·26⑤。⑤梁园：即梁苑，见32·8③。谢惠连有《雪赋》，写梁孝王于梁园置酒赏雪事。⑥郢中歌：谓阳春白雪。借指此首“对雪”之作。参见1·1·4③。⑦全诗校：“一本此四句作‘剡溪兴空在，郢路歌未歇。寄君

《梁父吟》，曲尽心断绝。’”

## 4 赠徐安宜<sup>①</sup>

白田见楚老<sup>②</sup>，歌咏徐安宜。制锦不择地，操刀良在兹<sup>③</sup>。清风动百里，惠化闻京师<sup>④</sup>。浮人若云归<sup>⑤</sup>，耕种满郊岐。川光净麦陇，日色明桑枝。讼息但长啸，宾来或解颐<sup>⑥</sup>。青橙拂户牖<sup>⑦</sup>，白水流园池。游子滞安邑<sup>⑧</sup>，怀恩未忍辞。翳君树桃李<sup>⑨</sup>，岁晚托深期。

①安宜：唐县名，在今江苏宝应县。②白田：安宜地名。《江南通志》：“白田渡在宝应县南门外。”③“制锦”二句：《左传》襄公三十一年载，尹何年少，子皮欲使出任邑大夫，子产以为不可，曰：“犹未能操刀而使割也，其伤实多。……子有美锦，不使人学制焉。大官大邑，身之所庇也，而使学者制焉，其为美锦，不亦多乎？”杜预注：“制，裁也。”④百里：谓一县之地。惠化：惠政。⑤浮人：流亡外地的人。⑥解颐：见82·3⑩。⑦橙：全诗校：“一作槐。”⑧游子：诗人自谓。安邑：即指安宜。⑨翳：惟。树桃李：见36·29·7④。

## 5 赠任城卢主簿<sup>①</sup>

海鸟知天风，窜身鲁门东。临觞不能饮，矫翼思凌空。钟鼓不为乐，烟霜谁与同<sup>②</sup>？归飞未忍去，流泪谢鸳鸿<sup>③</sup>。

①任城：唐县名，在今山东济宁市。卢主簿：王琦注本多一“潜”字。②“海鸟”六句：见68·11④。③鸳鸿：喻朝官班列。此指任城诸友。

## 6 早秋赠裴十七仲堪

远海动风色，吹愁落天涯。南星变大火<sup>①</sup>，热气馀丹霞。光景不可回，六龙转天车<sup>②</sup>。荆人泣美玉<sup>③</sup>，鲁叟悲匏瓜<sup>④</sup>。功业若梦里，抚琴发长嗟。裴生信英迈，屈起多才华<sup>⑤</sup>。历抵海岱豪，结交鲁朱家<sup>⑥</sup>。复携两少女，艳色惊荷花<sup>⑦</sup>。双歌入青云，但惜白日斜。穷溟出宝贝<sup>⑧</sup>，大泽饶龙蛇<sup>⑨</sup>。明主倘见收，烟霄路非赊<sup>⑩</sup>。时命若不会，归应炼丹砂<sup>⑪</sup>。

①“南星”句：王琦注：“南星，南方之星也。大火，

心星也。初昏之时，大火见南方，于时为夏。若转而西流，则为秋矣。”②六龙：见92·13②。③“荆人”句：见34·66②。④“鲁叟”句：见107·49⑦。⑤屈起：勃起。屈，通“倔”。⑥海岱：指古青州之地。朱家：汉初鲁人，以“任侠”闻名，多藏匿豪士和亡命，在关东地区势力很大。事见《史记·游侠列传》。⑦葩：花。⑧穷溟：《文选》木华《海赋》：“翔天沼，戏穷溟。”李善注：“《庄子》曰：穷发之北，有溟海者，天池也。”⑨“大泽”句：语本《左传》襄公二十一年：“深山大泽，实生龙蛇。”⑩烟霄：犹青云。霄，原作“霞”，据王琦注本改。除：远。⑪“时命”二句：全诗校：“一作‘知飞万里道，勿使岁寒嗟。’”

## 7 赠范金乡二首<sup>①</sup>

君子枉清盼<sup>②</sup>，不知东走迷<sup>③</sup>。离家来几月，络纬鸣中闺<sup>④</sup>。桃李君不言，攀花愿成蹊<sup>⑤</sup>。那能吐芳信，惠好相招携<sup>⑥</sup>。我有结绿珍<sup>⑦</sup>，久藏浊水泥。时人弃此物，乃与燕珉齐<sup>⑧</sup>。捃捃欲赠之，申眉路无梯<sup>⑨</sup>。辽东惭白豕<sup>⑩</sup>，楚客羞山鸡<sup>⑪</sup>。徒有献芹心<sup>⑫</sup>，终流泣玉啼<sup>⑬</sup>。只应自索漠<sup>⑭</sup>，留舌示山妻<sup>⑮</sup>。

①金乡：唐县名，在今山东金乡县。乡，原作“卿”，据王琦注本改。②清盼：谓友人之关照。③东走：《淮南子·说山训》：“狂者东走，逐者亦东走，东走则同，所以东走则异。”④络纬：见151·13②。⑤“桃李”二句：见1·43②。⑥那：犹“又”、“更”。芳信：芳言，佳音。惠好：友爱，友情。⑦结绿：宝石名。《史记·范雎列传》：“周有砥砮，宋有结绿，梁有县黎，楚有和璞，此四宝者，土之所生，良工之所失也。”⑧燕珉：即燕石，见72·3⑭。⑨捃：拾也。申眉：伸眉，扬眉。⑩“辽东”句：见36·31⑯。⑪“楚客”句：见49·50②。⑫献芹心：《列子·杨朱》：“昔人有美戎菽、甘泉茎、芹萍子者，对乡豪称之。乡豪取而尝之，蜇于口，惨于腹。众哂而怨之，其人大惭。”后用“献芹”为自谦所献菲薄、不足当意之辞。⑬“终流”句：用卞和事，见34·66②。⑭索漠：枯寂无生气貌。⑮“留舌”句：《史记·张仪列传》载：楚人疑张仪盗璧，“共执张仪，掠笞数百，不服，释之。其妻曰：‘嘻！子无读书游说，安得此辱乎？’张仪谓其妻曰：‘视吾舌尚在不？’其妻笑曰：‘舌在也。’仪曰：‘足矣。’”

范宰不买名<sup>①</sup>，弦歌对前楹<sup>②</sup>。为邦默自化<sup>③</sup>，日觉冰壶清<sup>④</sup>。百里鸡犬静，千庐机杼鸣。浮人少荡析<sup>⑤</sup>，爱客多逢迎。游子睹嘉政，因之听颂声。

①买名：沽名钓誉。②弦歌：见3·44⑤。③为：治理。自化：《老子》：“我无为而民自化。”④冰壶清：鲍照《代白头吟》：“清如玉壶冰。”⑤浮人：流亡在外之人。荡析：离散。《书·盘庚》：“今我民用荡析离居。”

## 8 赠瑕丘王少府<sup>①</sup>

皎皎鸾凤姿，飘飘神仙气。梅生亦何事？来作南昌尉<sup>②</sup>。清风佐鸣琴<sup>③</sup>，寂寞道为贵。一见过所闻，操持难与群。毫挥鲁邑讼，目送瀛洲云<sup>④</sup>。我隐屠钓下，尔当玉石分<sup>⑤</sup>。无由接高论，空此仰清芬。

①瑕丘：唐县名，在今山东兖州市。少府：县尉的别称。②“梅生”二句：见37·41②。③鸣琴：见28·13⑥。④瀛洲：海上三神山之一。⑤玉石分：谓显出非同于凡石的似玉美才。

## 9 东鲁见狄博通<sup>①</sup>

去年别我向何处？有人传道游江东。谓言挂席度沧海，却来应是无长风<sup>②</sup>。

①东鲁：指今山东曲阜一带。狄博通：并州太原人，狄仁杰之曾孙。事见《新唐书·宰相世系表四下》。②“却来”句：瞿蜕园、朱金城注：“唐人语，却来即返回之意。谓本谓渡海，而今复回，当是无长风之故。”

## 10 见京兆韦参军量移东阳二首<sup>①</sup>

潮水还归海，流人却到吴<sup>②</sup>。相逢问愁苦，泪尽日南珠<sup>③</sup>。

①参军：府尹佐吏。量移：《日知录》卷三二：“唐朝人得罪贬窜远方，遇赦改近地，谓之量移。”东阳：唐县名，在今浙江东阳县。②流人：有罪被流放的人。③“泪尽”句：用鲛人泣珠事，见2·16④。日南，汉郡名，其地在今越南南部。



闻说金华渡<sup>①</sup>，东连五百滩<sup>②</sup>。全胜若耶好<sup>③</sup>，莫道此行难。猿啸千溪合，松风五月寒。他年一携手，摇艇入新安<sup>④</sup>。

①金华：唐县名，在今浙江金华。②五百滩：王琦注引《一统志》：“五百滩在金华府城西五里，滩之最大者，俗传舟行挽牵，五百人方可渡。”③若耶：溪名，在今浙江绍兴市南。④新安：新安江，见156·11②。

### 11 赠丹阳横山周处士惟长<sup>①</sup>

周子横山隐，开门临城隅。连峰入户牖，胜概凌方壶<sup>②</sup>。时作白纈词<sup>③</sup>，放歌丹阳湖<sup>④</sup>。水色傲溟渤，川光秀菰蒲<sup>⑤</sup>。当其得意时，心与天壤俱。闲云随舒卷，安识身有无？抱石耻献玉<sup>⑥</sup>，沉泉笑探珠<sup>⑦</sup>。羽化如可作<sup>⑧</sup>，相携上清都<sup>⑨</sup>。

①横山：又名横望山，在安徽当涂县北六十里。四望皆横，故名横山。其南有丹阳湖。②方壶：方丈，海中三神山之一。③白纈词：《明一统志·太平府》：“白纈山，在当涂县东五里……本名楚山，桓温游山奏乐，好为《白纈歌》，因改今名。”④丹阳湖：在今安徽当涂县东南，周围三百余里。⑤菰：即菰菜，俗称茭白。⑥“抱石”句：用卞和事，见34·66②。⑦探珠：见65·6⑦。⑧羽化：谓成仙，即“变化飞升”之意。⑨清都：见31·12③。

### 12 玉真公主别馆苦雨赠卫尉张卿二首<sup>①</sup>

秋坐金张馆<sup>②</sup>，繁阴昼不开。空烟迷雨色，萧飒望中来。翳翳昏垫苦<sup>③</sup>，沉沉忧恨催。清秋何以慰？白酒盈吾杯。吟咏思管乐<sup>④</sup>，此人已成灰。独酌聊自勉，谁贵经纶才？弹剑谢公子，无鱼良可哀<sup>⑤</sup>。

①诗题安旗等注：“别馆在终南山楼观。卫尉张卿，即右相张说次子张垪，尚宁亲公主，拜驸马都尉，为玉真侄婿。”参见116·9①。②秋：全诗校：“一作愁。”金张：见114·72·3③。金张馆，借指玉真公主别馆。③翳翳：昏暗貌。昏垫：《书·益稷》：“下民昏垫。”《文选》谢灵运《游南亭》：“久痾昏垫苦。”张铉注：“昏雾垫溺也，言病此霖雨之苦也。”④管乐：管仲与

乐毅。⑤“弹剑”二句：见53·8⑬。谢：以辞相告。公子：此处借指张卿。

苦雨思白日，浮云何由卷？稷契和天人<sup>①</sup>，阴阳乃骄蹇<sup>②</sup>。秋霖剧倒井，昏雾横绝岫<sup>③</sup>。欲往咫尺涂，遂成山川限。濛濛奔溜闻<sup>④</sup>，浩浩惊波转。泥沙塞中途，牛马不可辨<sup>⑤</sup>。饥从漂母食<sup>⑥</sup>，闲缀羽陵简<sup>⑦</sup>。园家逢秋蔬，藜藿不满眼<sup>⑧</sup>。蟪蛄结思幽<sup>⑨</sup>，蟋蟀伤徧浅<sup>⑩</sup>。厨灶无青烟，刀机生绿藓。投箸解鹑鹑，换酒醉北堂<sup>⑪</sup>。丹徒布衣者，慷慨未可量。何时黄金盘，一斛荐槟榔<sup>⑫</sup>？功成拂衣去，摇曳沧洲傍<sup>⑬</sup>。

①稷契：见52·18④⑦。和天人：调和天道与人事。②乃：全诗校：“一作仍。”骄蹇：不顺貌。③剧：甚于。倒井：傅玄《雨诗》：“霖雨如倒井。”岫：山峰。④濛濛（cóng）：水流之声。闻：全诗校：“一作泻。”⑤“牛马”句：《庄子·秋水》：“秋水时至，百川灌河，泾流之大，两涘渚涯之间，不辨牛马。”⑥“饥从”句：见17·2⑩。⑦“闲缀”句：安旗等注：“缀，谓连结字句以成文章。……羽陵简，代指所作诗文。《穆天子传》：‘天子东游，次于雀梁，口蠹书于羽陵。’”⑧藜藿：《汉书·司马迁传》师古注：“藜，草似蓬也。藿，豆叶也。”⑨蟪蛄：小蜘蛛也。户无人出入，则给网当之。⑩徧浅：困窘之意。⑪“投箸”二句：用司马相如事，见65·2·3⑩。⑫“丹徒”四句：《南史·刘穆之传》：“诸葛长民有异谋，穆之厚为之备。谓所亲曰：‘贫贱常思富贵，富贵必践危机，今日思为丹徒布衣，不可得也。’……穆之少时家贫，诞节嗜酒食，不修拘检。好往妻兄家乞食，多见辱，不以为耻。其妻江嗣女，甚明识，每禁不令往。江氏后有庆会，属令勿来，穆之犹往，食毕求槟榔。江氏兄弟戏之曰：‘槟榔消食，君乃常饥，何忽须此？’……及穆之为丹阳尹，将召妻兄弟，妻泣而稽颡以致谢。穆之曰：‘本不匿怨，无所致忧。’及至醉饱，穆之乃令厨人以金盘贮槟榔一斛以进之。”⑬沧洲：见72·9④。

### 13 赠韦秘书子春二首<sup>①</sup>

谷口郑子真，躬耕在岩石。高名动京师，天下皆籍籍<sup>②</sup>。斯人竟不起，云卧从所适。苟无济

代心<sup>③</sup>，独善亦何益。惟君家世者，偃息逢休明<sup>④</sup>。谈天信浩荡<sup>⑤</sup>，说剑纷纵横<sup>⑥</sup>。谢公不徒然，起来为苍生<sup>⑦</sup>。秘书何寂寂<sup>⑧</sup>，无乃羁豪英！且复归碧山，安能恋金阙。旧宅樵渔地，蓬蒿已应没。却顾女几峰<sup>⑨</sup>，胡颜见云月<sup>⑩</sup>？

①安旗等注：“本年（至德元载）十二月作于庐山屏风叠隐居处。韦子春，曾官秘书省著作郎，故称。韦为永王璘谋主之一。永王领四道节度使镇江陵时，韦奉命来庐山说李白入幕。此诗当是白应征后赠韦之作。”二首：全诗校：“一本二诗合作一首。”②“谷口”四句：见26·20④。籍籍，众口喧腾貌。③济代：即济世。④“惟君”二句：瞿蜕园、朱金城注：“此二句指韦氏在唐高宗、武后朝，思谦、承庆、嗣立等相继为相。”偃息，安卧。⑤谈天：见20·5⑬。⑥说剑：《庄子》有《说剑》篇。瞿蜕园、朱金城注：“《庄子·说剑》之意，即战国策士纵横之言，故云‘说剑纷纵横’。”⑦“谢公”二句：见37·74·1⑨。⑧寂寂：寂寞不得志。⑨女几峰：《明一统志》：“女几山在河南宜阳县西九十里。”⑩胡颜：犹云有何颜面。

徒为风尘苦，一官已白须。气同万里合，访我来琼都<sup>①</sup>。披云睹青天<sup>②</sup>，扞虱话良图<sup>③</sup>。留侯将绮里<sup>④</sup>，出处未云殊。终与安社稷，功成去五湖<sup>⑤</sup>。

①琼都：郭沫若《李白与杜甫》：“‘琼都’就是庐山。《郡国志》：‘庐山叠嶂九层，崇岩万仞。《山海经》所谓三天子都，亦曰天子嶂也。’”②“披云”句：见20·19④。③扞虱：《晋书·苻坚载记》载：王猛隐居华山，“桓温入关，猛被褐而诣之，一面谈当世之事，扞虱而言，旁若无人。”④留侯：张良佐刘邦建立汉朝，封留侯。将：与。绮里：绮里季，“商山四皓”之一，此代指“四皓”。见22·1⑳。⑤“功成”句：见72·2·15⑥。

#### 14 赠韦侍御黄裳二首<sup>①</sup>

太华生长松，亭亭凌霜雪<sup>②</sup>。天与百尺高，岂为微飙折<sup>③</sup>？桃李卖阳艳<sup>④</sup>，路人行且迷。春光扫地尽<sup>⑤</sup>，碧叶成黄泥。愿君学长松，慎勿作桃李。受屈不改心<sup>⑥</sup>，然后知君子。

①韦黄裳：据《旧唐书·肃宗纪》、《王伾传》及《唐御史台精舍题名考》卷三载，韦于天宝九年为万年尉，后为殿中侍御史，乾元时为苏州刺史、浙西节度使。唐殿中侍御史，众呼为侍御。②太华：西岳华山。亭亭：直立不阿貌。③微飙：小旋风。④卖阳艳：卖弄春日花盛开的艳丽之色。⑤扫：全诗校：“一作拂。”⑥受屈：受到挫折与打击。

见君乘驄马<sup>①</sup>，知上太山道<sup>②</sup>。此地果摧轮<sup>③</sup>，全身以为宝。我如丰年玉<sup>④</sup>，弃置秋田草。但勖冰壶心<sup>⑤</sup>，无为叹衰老。

①乘驄马：指为御史。参见22·37⑧。②山：全诗校：“一作行。”③摧轮：摧折车轮。曹操《苦寒行》：“北上太行山，艰哉何巍巍。羊肠坂诘屈，车轮为之摧。”④丰年玉：《世说新语·赏誉》：“世称庾文康为丰年玉，稚恭为荒年谷。”⑤冰壶：鲍照《代白头吟》：“清如玉壶冰。”

#### 15 赠薛校书

我有吴越曲<sup>①</sup>，无人知此音。姑苏成蔓草<sup>②</sup>，麋鹿空悲吟<sup>③</sup>。未夸观涛作<sup>④</sup>，空郁钓鳌心<sup>⑤</sup>。举手谢东海，虚行归故林<sup>⑥</sup>。

①越：缪本作“趋”。《古今注》卷下：“吴趋曲，吴人以歌其地。”②“姑苏”句：见68·8③。③“麋鹿”句：见38·36⑳。④观涛作：指枚乘《七发》。《七发》：“将以八月之望，与诸侯远方交游兄弟，并往观涛乎广陵之曲江。”⑤钓鳌：见29·1·3⑨。又，宋赵令畤《侯鯖录》六：“李白开元中谒宰相，封一板，上题曰：‘海上钓鳌客李白。’”⑥谢：辞别。虚行：谓行而无功。

#### 16 赠何七判官昌浩

有时忽惆怅，匡坐至夜分<sup>①</sup>。平明空啸咤<sup>②</sup>，思欲解世纷<sup>③</sup>。心随长风去，吹散万里云。羞作济南生，九十诵古文<sup>④</sup>。不然拂剑起，沙漠收奇勋。老死阡陌间，何因扬清芬<sup>⑤</sup>？夫子今管乐<sup>⑥</sup>，英才冠三军<sup>⑦</sup>。终与同出处，岂将沮溺群<sup>⑧</sup>？

①匡坐：正坐。夜分：半夜。②平明：黎明。啸咤：



大声呼喊。③解世纷：排解世间的纷争。④济南生：《汉书·儒林传》：“伏生，济南人也。故为秦博士。孝文时，求能治《尚书》者，天下无有。闻伏生治之，欲召，时伏生年九十馀，老不能行。于是诏太常，使掌故朝错（即晁错）往受之。”古文：指用古文字写的经书。⑤阡陌：田间的路，南北为阡，东西为陌。清芬：美名。⑥管乐：见72·17⑫。⑦冠三军：居于三军之首。⑧出处：进退，引申指行动。沮溺：即长沮、桀溺，春秋时隐士，曾嘲讽孔子终日栖栖遑遑、奔走于列国之间的积极用世精神。见《论语·微子》。南朝梁朱异《还东田宅赠朋离》：“虽有遨游美，终非沮溺群。”

### 17 读诸葛武侯传书怀赠长安崔少府叔封昆季<sup>①</sup>

汉道昔云季，群雄方战争<sup>②</sup>。霸图各未立，割据资豪英<sup>③</sup>。赤伏起颓运<sup>④</sup>，卧龙得孔明<sup>⑤</sup>。当其南阳时，陇亩躬自耕<sup>⑥</sup>。鱼水三顾合<sup>⑦</sup>，风云四海生<sup>⑧</sup>。武侯立岷蜀，壮志吞咸京<sup>⑨</sup>。何人先见许，但有崔州平<sup>⑩</sup>。余亦草间人，颇怀拯物情<sup>⑪</sup>。晚途值子玉<sup>⑫</sup>，华发同衰荣<sup>⑬</sup>。托意在经济<sup>⑭</sup>，结交为弟兄。无令管与鲍<sup>⑮</sup>，千载独知名。

①诸葛武侯传：当指《三国志·蜀志·诸葛亮传》。诸葛亮晚年被封为武乡侯，故又称诸葛武侯。叔封：同州刺史崔子源子；其弟忱，千牛将军。见《新唐书·宰相世系表二下》。昆季：兄弟。②季：末。指东汉末年。群雄：指袁绍、袁术、曹操、孙坚、刘备等人。③资：凭借。④“赤伏”句：见16·5·5⑥。⑤卧龙：见39·2⑦。亮字孔明。⑥“当其”二句：诸葛亮《出师表》：“臣本布衣，躬耕于南阳。”诸葛亮隐居的南阳隆中山，在今湖北襄樊市襄阳古城西。⑦鱼水：见152·22⑥。三顾：见86·1③。⑧“风云”句：喻诸葛亮辅佐刘备建立功业。⑨岷蜀：蜀中有岷山、岷江，故称岷蜀。咸京：指秦汉时之京城咸阳、长安一带。⑩“何人”二句：《三国志·蜀志·诸葛亮传》：“（亮）躬耕陇亩，好为《梁父吟》。身長八尺，每自比于管仲、乐毅，时人莫之许也，惟博陵崔州平、颍川徐元直与亮友善，谓为信然。”见许，赏识。⑪草间人：指隐居草野之人。拯物情：拯世之意。⑫晚途：晚年。值：遇到。子玉：指东汉崔瑗。见73·41⑰。此以崔瑗喻指崔叔封。⑬华发：花白的头发。衰

荣：偏义复词，指衰老。⑭托意：寄托志向。经济：经世济民。⑮管与鲍：见38·17⑧。

### 18

#### 赠郭将军

将军少年出武威<sup>①</sup>，入掌银台护紫微<sup>②</sup>。平明拂剑朝天去，薄暮垂鞭醉酒归。爱子临风吹玉笛，美人向月舞罗衣。畴昔雄豪如梦里，相逢且欲醉春晖<sup>③</sup>。

①武威：即凉州，天宝元年改名武威郡，治所在今甘肃武威。少年出武威：全诗校：“一作豪荡有英威。”

②银台：《唐六典》卷七载：大明宫紫宸殿之“东曰左银台门，西曰右银台门”。此指唐宫。紫微：谓帝王所居。入：全诗校：“一作昔。”③“畴昔”二句：全诗校：“一作‘今日相逢俱失路，何年灞上弄春晖。’”

### 19

#### 驾去温泉后赠杨山人<sup>①</sup>

少年落魄楚汉间，风尘萧瑟多苦颜<sup>②</sup>。自言管葛竟谁许<sup>③</sup>？长吁莫错还闭关<sup>④</sup>。一朝君王垂拂拭<sup>⑤</sup>，剖心输丹雪胸臆<sup>⑥</sup>。忽蒙白日回景光<sup>⑦</sup>，直上青云生羽翼。幸陪鸾辇出鸿都，身骑飞龙天马驹<sup>⑧</sup>。王公大人借颜色，金章紫绶来相趋<sup>⑨</sup>。当时结交何纷纷，片言道合惟有君。待吾尽节报明主，然后相携卧白云<sup>⑩</sup>。

①温泉：即温泉宫，天宝六载改名华清宫，在今陕西临潼县南骊山上。②楚汉间：指今湖北汉水流域一带。萧瑟：秋风声。③管葛：管仲和诸葛亮。许：认可。④莫错：烦乱。闭关：闭门。⑤垂拂拭：喻加以赏拔。⑥输：送。丹：指赤心。雪：洗涤，使呈露。⑦白日：喻皇帝。景光：日光。⑧鸾辇：皇帝的车驾。鸿都：东汉宫廷有鸿都门，其内置学及书库，文学之士多集中于此。此借指翰林院。飞龙：唐禁中马厩名。天马驹：骏马。参见24·36⑰。唐制，翰林学士初入院，赐中厩马一匹，谓之长借马。其时李白供奉翰林，故得骑飞龙厩马。⑨借颜色：犹言给面子。金章：金印。章：原作“璋”，据王琦注本改。汉制，丞相、太尉、列侯、将军，皆金印紫绶。见《汉书·百官公卿表》。此以金章紫绶指朝廷大官。⑩卧白云：指隐居山林。

## 20 温泉侍从归逢故人

汉帝长杨苑<sup>①</sup>，夸胡羽猎归<sup>②</sup>。子云叨侍从，  
献赋有光辉<sup>③</sup>。激赏摇天笔<sup>④</sup>，承恩赐御衣。  
逢君奏明主，他日共翻飞。

①长杨苑：汉宫苑名，故址在今陕西周至县东南。②夸胡：《汉书·扬雄传》：“上将大夸胡人多禽兽，秋，命右扶风发民入南山……张罗网置罟，捕熊羆豪猪虎豹豺獾狐兔麋鹿，载以槛车，输长杨射熊馆。”③“子云”二句：见62·51⑥。④激赏：极其赞赏。天笔：御笔。

## 21 赠裴十四

朝见裴叔则，朗如行玉山<sup>①</sup>。黄河落天走东海，  
万里写入胸怀间<sup>②</sup>。身骑白鼯不敢度<sup>③</sup>，  
金高南山买君顾<sup>④</sup>。徘徊六合无相知<sup>⑤</sup>，飘若  
浮云且西去。

①“朝见”二句：《世说新语·容止》：“裴令公有俊容仪，脱冠冕，粗服乱头皆好，时人以为玉人。见者曰：‘见裴叔则如玉山上行，光映照人。’”②写：通“泻”，倾泻。③白鼯：屈原《九歌·河伯》：“乘白鼯兮逐文鱼，与女游兮河之渚。”鼯，大鼯。④“金高”句：郁贤皓注：“金高：极言价高。南山：指终南山。买君顾：《列女传》卷五《楚成郑瞽传》：‘郑瞽者，郑女之嬴媵，楚成王之夫人也。初，成王登台，临后宫，宫人皆倾观，子瞽直行不顾，徐步不变。王曰：‘顾，吾以女为夫人。’子瞽复不顾。王曰：‘顾，吾又与女千金而封若父兄。’子瞽遂一顾。’此借用郑子瞽事，意谓隐南山的目的是希望得到君王的垂顾。”⑤六合：即天地四方。

22 赠崔侍郎<sup>①</sup>

黄河二尺鲤，本在孟津居<sup>②</sup>。点额不成龙，归  
来伴凡鱼<sup>③</sup>。故人东海客，一见借吹嘘<sup>④</sup>。风  
涛倘相因<sup>⑤</sup>，更欲凌昆墟<sup>⑥</sup>。

①侍郎：李白集或作“侍御”，是。崔侍御即崔成甫，参见167·20。②二：全诗校：“一作三。”孟津：古黄河津渡名，在今河南孟津县东北、孟县西南。③“点额”二句：《水经注·河水》：“鲤，鲙也，出巩穴，三月则上渡龙门，得渡为龙矣，否则点额而还。”④吹

嘘：替人说好话，宣扬。⑤因：原作“见”校云：“一作因。”⑥昆墟：《水经注·河水》：“昆仑墟在西北……其高万一千里，河水出其东北陬。”全诗校：“一本此下有‘何当赤车使，再往召相如’二句。”

23 述德兼陈情上哥舒大夫<sup>①</sup>

天为国家孕英才，森森矛戟拥灵台<sup>②</sup>。浩荡深  
谋喷江海，纵横逸气走风雷。丈夫立身有如此，  
一呼三军皆披靡。卫青谩作大将军<sup>③</sup>，白  
起真成一竖子<sup>④</sup>。

①哥舒大夫：指哥舒翰，天宝六载为陇右节度使。八载，破吐蕃石堡城，加摄御史大夫。两《唐书》有传。②“森森”句：《晋书·裴楷传》：“楷有知人之鉴……尝目……钟会‘如观武库森森，但见矛戟在前’。”灵台，指心。《庄子·庚桑楚》“不可内于灵台”郭象注：“灵台，心也。”③卫青：汉武帝时名将，官大将军。谩作：虚为。④白起：战国时名将，事秦昭王。《史记·平原君传》：“毛遂按剑而前曰：‘……白起，小竖子耳。’”竖子，对人的蔑称，犹“小子”。

## 24 雪谗诗赠友人

嗟予沈迷，猖獗已久<sup>①</sup>。五十知非，古人尝  
有<sup>②</sup>。立言补过，庶存不朽<sup>③</sup>。包荒匿瑕<sup>④</sup>，  
蓄此顽丑<sup>⑤</sup>。月出致讥<sup>⑥</sup>，貶愧皓首<sup>⑦</sup>。感悟  
遂晚，事往日迁。白璧何辜？青蝇屡前<sup>⑧</sup>。群  
轻折轴，下沉黄泉。众毛飞骨，上凌青天<sup>⑨</sup>。  
萋斐暗成，贝锦粲然<sup>⑩</sup>。泥沙聚埃，珠玉不  
鲜。洪焰烁山，发自纤烟<sup>⑪</sup>。苍波荡日，起于  
微涓<sup>⑫</sup>。交乱四国<sup>⑬</sup>，播于八埏<sup>⑭</sup>。拾尘撮  
蜂<sup>⑮</sup>，疑圣猜贤。哀哉悲夫，谁察予之贞坚！  
彼妇人之猖狂，不如鹄之强强。彼妇人之淫  
昏，不如鹑之奔奔<sup>⑯</sup>。坦荡君子<sup>⑰</sup>，无悦簧  
言<sup>⑱</sup>。擢发续罪<sup>⑲</sup>，罪乃孔多<sup>⑳</sup>。倾海流恶，  
恶无以过<sup>㉑</sup>。人生实难<sup>㉒</sup>，逢此织罗<sup>㉓</sup>。积毁  
销金<sup>㉔</sup>，沉忧作歌。天未丧文，其如余何<sup>㉕</sup>！  
妲己灭纣<sup>㉖</sup>，褒女惑周<sup>㉗</sup>。天维荡覆，职此之  
由<sup>㉘</sup>。汉祖吕氏，食其在傍<sup>㉙</sup>。秦皇太后，毒  
亦淫荒<sup>㉚</sup>。蜘蛛作昏<sup>㉛</sup>，遂掩太阳。万乘尚  
尔<sup>㉜</sup>，匹夫何伤！辞殫意穷<sup>㉝</sup>，心切理直。如  
或妄谈，昊天是殛<sup>㉞</sup>。子野善听<sup>㉟</sup>，离娄至



明<sup>⑩</sup>。神靡遁响，鬼无逃形。不我遐弃<sup>⑪</sup>，庶昭忠诚<sup>⑫</sup>。

①“嗟予”二句：语本丘迟《与陈伯之书》：“沉迷猖獗，以至于此。”猖獗，颠蹶。②“五十”二句：见66·16⑤。③“立言”二句：《左传》襄公二十四年：“太上有立德，其次有立功，其次有立言。虽久不废，此之谓不朽。”立言，著书立说。④包荒：《易·泰》“包荒用冯河”孔疏：“包含荒秽之物。”匿瑕：《左传》宣公十五年“瑾瑜匿瑕”杜预注：“匿，藏也，虽美玉之质，亦或居藏瑕秽。”⑤顽丑：丑恶。⑥月出：《诗·陈风》篇名，相传是讥刺好色的诗。⑦贻：遗留。皓首：白头，指老年。⑧“白璧”二句：见73·26④。⑨“群轻”四句：《汉书·中山靖王胜传》：“丛轻折轴，羽翮飞肉。”颜师古注：“言积载轻物，物多至令车轴毁折。而鸟之所以能飞翔者，以羽翮扇扬之故也。”⑩“萋斐”二句：见36·25⑥。⑪洪焰：大火。纤：细，小。⑫涓：细流。⑬交乱：扰乱。四国：犹四方。《诗·小雅·青蝇》：“营营青蝇，止于棘。谗人罔极，交乱四国。”⑭八埏(yán)：犹八方。⑮拾尘：《孔子家语·在厄》载：孔子厄于陈蔡，从者七日不食，子贡谋得米一石，“颜回、仲由炊之于坏屋之下，有埃墨堕饭中，颜回取而食之。子贡自井望见之，不悦，以为窃食也。”以告孔子。孔子召颜回问之，颜回如实以告，始释其疑。“曰：‘然乎！吾亦食之。’颜回出，孔子顾谓二三子曰：‘吾之信回也，非待今日也。’二三子由此乃服之。”掇蜂：《琴操》卷上载：尹伯奇母死，其父更娶后妻，生伯邦，“乃潜伯奇于吉甫（伯奇父名）曰：‘见妾有美色，然有欲心。’吉甫曰：‘伯奇为人慈仁，岂有此也？’后妻曰：‘试置妾空居中，君登楼而察之。’后妻知伯奇仁孝，乃取毒蜂缀衣领，伯奇前持之。于是吉甫大怒，放伯奇于野。”后来真相大白，“吉甫乃收伯奇，射杀后妻。”陆机《君子行》：“掇蜂灭天道，拾尘惑孔颜。”⑯“彼妇人”四句：《诗·邶风·鶉之奔奔》：“鶉之奔奔，鶉之疆疆。”奔奔、疆疆：鶉与鶉双宿双飞貌。古谓诗乃刺卫宣姜“鶉鶉之不若也”。⑰“坦荡”句：《论语·述而》：“君子坦荡荡。”坦荡，全诗校：“一作皎皎。”⑱簧言：《诗·小雅·巧言》：“巧言如簧”。指动听而不实之言。⑲“擢发”句：《史记·范雎蔡泽列传》：“擢贾之发以续贾之罪尚未足。”续，即数也，全诗校：“一作赎。”⑳孔：甚。㉑“倾海”二句：祖君彦《为李密檄洛州文》：“罄南山之竹，书罪无穷；决东海之波，流恶难尽。”㉒“人生”句：《左传》成

公二年：“人生实难，其有不获死乎！”⑳织罗：即罗织，陷人于罪之意。㉓“积毁”句：见36·42·1⑩。㉔“天未”二句：见73·41⑩。㉕姐己：殷纣王的宠妃。纣因宠爱姐己而荒废国政，“周武王于是遂率诸侯伐纣……斩纣头，悬之白旗，杀姐己”。见《史记·殷本纪》。㉖褒姒：即褒姒，见142·2·11⑭。㉗天维：天之纪纲。职：主也。㉘“汉祖”二句：《史记·吕太后本纪》：“太后称制……以辟阳侯审食其为左丞相。左丞相不治事，令监宫中，如郎中令。食其故得幸太后，常用事，公卿常因而决事。”㉙毒：嫪毐(lào ài)，战国时秦人。秦始皇母太后荒淫，与毒私通，生二子。始皇九年，杀毒，夷三族，又杀太后所生二子，迁太后于雍。事见《史记·吕不韦传》。㉚蟠螭(dì dòng)：即虹。作昏：古人认为虹乃阴阳交会而生，是天地的淫气，故云。㉛万乘：指帝王。尚尔：尚且如此。㉜殫：尽。㉝昊天：即天。殛：诛杀。㉞子野：春秋晋乐师师旷，字子野，善辨音以断吉凶福祸。㉟离娄：《孟子·离娄》：“离娄之明”赵岐注：“离娄者，古之明目者，盖以为黄帝时人也。黄帝亡其玄珠，使离朱索之。离朱即离娄也，能视于百步之外，见秋毫之末。”㊱遐弃：远弃。《诗·周南·汝坟》：“既见君子，不我遐弃。”㊲庶昭：或许可以表明。

## 25 赠参寥子<sup>①</sup>

白鹤飞天书<sup>②</sup>，南荆访高士<sup>③</sup>。五云在岷山<sup>④</sup>，果得参寥子。骀骀辞故园，昂藏入君门<sup>⑤</sup>。天子分玉帛<sup>⑥</sup>，百官接话言<sup>⑦</sup>。毫墨时洒落<sup>⑧</sup>，探玄有奇作<sup>⑨</sup>。著论穷天人<sup>⑩</sup>，千春秘麟阁<sup>⑪</sup>。长揖不受官，拂衣归林峦。余亦去金马<sup>⑫</sup>，藤萝同所欢。相思在何处？桂树青云端<sup>⑬</sup>。

①参寥子：当时一位隐士的号，其姓名不详。②“白鹤”句：见37·36⑥。③南荆：楚地，指今湖北襄阳一带。④五云：五色云。《太平御览》卷八引京房《易飞候》：“视四方常有大云五色，其下贤人隐也。”岷山：一名岷首山，在今湖北襄阳。⑤骀骀：刚直不屈貌。昂藏：气概不凡貌。⑥玉帛：玉器和束帛。⑦话言：《诗·大雅·抑》：“其维哲人，告之话言。”毛传：“话言，古之善言也。”⑧“毫墨”句：语本鲍照《蜀四贤咏》：“陵令无人事，毫墨时洒落。”⑨探玄：探讨道家妙理。⑩穷天人：谓穷究天道人事之相互关系。司马迁《报任安书》：“亦欲以究天人之际，通古今之变，成一家之言。”⑪麟阁：见1·1·序⑯。⑫金

马：见37·75·1⑥。⑬桂树：见26·3⑩。又，吴均《山中杂树》：“山中自有宅，桂树笼青云。”

## 26 赠饶阳张司户燧<sup>①</sup>

朝饮苍梧泉，夕栖碧海烟<sup>②</sup>。宁知鸾凤意，远托椅桐前<sup>③</sup>？慕蔺岂曩古<sup>④</sup>？攀嵇是当年<sup>⑤</sup>。愧非黄石老，安识子房贤<sup>⑥</sup>？功业嗟落日，容华弃徂川<sup>⑦</sup>。一语已道意，三山期著鞭<sup>⑧</sup>。蹉跎人间世，寥落壶中天<sup>⑨</sup>。独见游物祖<sup>⑩</sup>，探元穷化先<sup>⑪</sup>。何当共携手，相与排冥筌<sup>⑫</sup>？

①饶阳：即深州，天宝元年改为饶阳郡，治所在今河北深县。司户：郡守佐吏。②苍梧、碧海：代指南方与北方。③“宁知”二句：见43·35①。④慕蔺：《史记·司马相如列传》：“相如既学，慕蔺相如之为人，更名相如。”⑤攀嵇：颜延年《五君咏》：“交吕既鸿轩，攀嵇亦凤举。”嵇，嵇康。⑥“愧非”二句：见46·7⑮。子房，张良字子房，此喻指张司户。⑦徂川：犹逝川。⑧三山：见1·18④。⑨壶中天：见9·1④。⑩物祖：万物之祖。《庄子·山木》：“浮游乎万物之祖，物物而不物于物。”⑪探元：即探玄。化先：万物化成之先。颜延年《应诏观北湖田收》：“开冬眷徂物，残悴盈化先。”⑫排冥筌：《文选》江淹《杂拟诗》：“一时排冥筌，泠然空中赏。”李善注：“筌，捕鱼之器。言鱼之在筌，犹人之处尘俗，今既排而去之，超在埃尘之外，故泠然涉空，得中而留也。”

## 27 赠清漳明府侄聿<sup>①</sup>

我李百万叶，柯条布中州<sup>②</sup>。天开青云器<sup>③</sup>，日为苍生忧。小邑且割鸡，大刀仁烹牛<sup>④</sup>。雷声动四境，惠与清漳流<sup>⑤</sup>。弦歌咏唐尧<sup>⑥</sup>，脱落隐簪组<sup>⑦</sup>。心和得天真，风俗犹太古<sup>⑧</sup>。牛羊散阡陌，夜寝不扃户<sup>⑨</sup>。问此何以然，贤人宰吾土<sup>⑩</sup>。举邑树桃李<sup>⑪</sup>，垂阴亦流芬。河堤绕绿水，桑柘连青云<sup>⑫</sup>。赵女不冶容，提笼昼成群<sup>⑬</sup>。缲丝鸣机杼，百里声相闻<sup>⑭</sup>。讼息鸟下阶<sup>⑮</sup>，高卧披道帙<sup>⑯</sup>。蒲鞭挂檐枝，示耻无朴扶<sup>⑰</sup>。琴清月当户，人寂风入室。长啸无一言，陶然上皇逸<sup>⑱</sup>。白玉壶冰水，壶中见底清。清光洞毫发，皎洁照群情<sup>⑲</sup>。赵北美佳政，燕南播高名<sup>⑳</sup>。过客览行谣<sup>㉑</sup>，因之诵德声。

①清漳：唐县名，在今河北广平县东北。明府：县令。②叶：世。柯条：枝条。③青云器：高远之材。颜延年《五君咏》：“仲容青云器”。④“小邑”二句：见37·22⑤。⑤雷声：《白氏六帖事类集》卷二一：“雷震百里，县令象之，分土百里。”清漳：源出山西平定县大龟谷，在河北、河南两省边境与浊漳合流，统称漳河。⑥弦歌：见3·44⑤。唐尧：琴曲名。⑦脱落：犹脱略，不受拘束之意。簪组：指官吏的服饰。隐簪组，即吏隐之意。⑧天真：指未受礼俗影响的天性。太古：指唐尧以前的远古时期。⑨阡陌：田间小路。扃户：闭户。⑩宰：治理。⑪举邑：全县。⑫柘：又名黄桑，叶可饲蚕。⑬赵女：清漳县先秦时属赵国。相传赵地出美女。冶容：女子妖冶其容。笼：竹篮，用以盛桑叶。⑭缲丝：抽理蚕丝。百里：指一县之境。⑮讼息：指政治清明，百姓没有争讼。鸟下阶：谢灵运《斋中读书》：“虚馆绝争讼，空庭来鸟雀。”⑯披：翻阅。道帙：道书。⑰“蒲鞭”二句：见139·13⑩。⑱陶然：和乐貌。上皇：指伏羲氏。古人想象伏羲氏之世社会安定，生活闲适。⑲“白玉”四句：郁贤皓注：“四句以白玉壶中水清澈见底喻李政治清明，洞察一切。”鲍照《代白头吟》：“直如朱丝绳，清如玉壶冰。”⑳赵北、燕南：指清漳一带，清漳在古赵国北部，古燕国之南。㉑行谣：道路之歌。

## 28 赠临洛县令皓弟<sup>时被讼停官<sup>①</sup></sup>

陶令去彭泽，茫然太古心<sup>②</sup>。大音自成曲，但奏无弦琴<sup>③</sup>。钓水路非远，连鳌意何深？终期龙伯国，与尔相招寻<sup>④</sup>。

①临洛：唐县名，在今河北永年县。②“陶令”二句：见24·8⑱。③“大音”二句：《晋书·陶潜传》：“性不解音，而蓄素琴一张，弦徽不具，每朋酒之会，则抚而和之，曰：‘但识琴中趣，何劳弦上声？’”《老子》：“大音希声。”④“钓水”四句：用龙伯国大人钓鳌事，见29·1·3⑨。

## 29 赠郭季鹰

河东郭有道<sup>①</sup>，于世若浮云。盛德无我位，清光独映君。耻将鸡并食，长与凤为群。一击九千仞<sup>②</sup>，相期凌紫氛<sup>③</sup>。



①郭有道：即郭太。见76·82·2④。②“一击”句：宋玉《对楚王问》：“凤凰上击九千里，绝云霓，负苍天，翱翔乎杳冥之上。”③“相期”句：刘桢《赠从弟》其三：“凤凰集南岳，徘徊孤竹根。于心有不厌，奋翅凌紫氛。”

### 30 邺中赠王大<sup>①</sup>

一身竟无托，远与孤蓬征<sup>②</sup>。千里失所依，复将落叶并<sup>③</sup>。中途偶良朋，问我将何行。欲献济时策<sup>④</sup>，此心谁见明？君王制六合<sup>⑤</sup>，海塞无交兵。壮士伏草间，沉忧乱纵横。飘飘不得意，昨发南都城<sup>⑥</sup>。紫燕枥下嘶<sup>⑦</sup>，青萍匣中鸣<sup>⑧</sup>。投躯寄天下，长啸寻豪英。耻学瑯琊人<sup>⑨</sup>，龙蟠事躬耕<sup>⑩</sup>。富贵吾自取，建功及春荣。我愿执尔手，尔方达我情。相知同一己，岂惟弟与兄？抱子弄白云，琴歌发清声。临别意难尽，各希存令名<sup>⑪</sup>。

①邺：古都邑名，在今河北临漳县西南，曹操封魏王，定都于此。唐时于其地置邺县，属相州。天宝元年，改相州为邺郡，治安阳（今河南安阳）。诗题全诗校：“一作《邺中王大劝入高凤石门山幽居》。”高凤，后汉隐士。《后汉书》有传。②孤蓬：《文选》鲍照《芜城赋》“孤蓬自振”吕向注：“孤蓬，草也，无根而随风飘转者。”③“复将”句：又与落叶相遇，意谓又值秋季。④济时：匡时济世。⑤六合：天地四方。⑥南都：即南阳。⑦紫燕：骏马名。见49·56④。下：全诗校：“一作上。”⑧青萍：宝剑名。《抱朴子·博喻》：“青萍、豪曹，剑锋之精绝也。”⑨瑯琊人：指诸葛亮。他本瑯琊（在今山东诸城县一带）人，后徙居南阳。⑩龙蟠：龙盘曲而伏。诸葛亮曾被称为“卧龙”。躬耕：见本卷17⑥。⑪令名：美名。

### 31 赠华州王司士<sup>①</sup>

淮水不绝涛澜高<sup>②</sup>，盛德未泯生英髦<sup>③</sup>。知君先负庙堂器<sup>④</sup>，今日还须赠宝刀<sup>⑤</sup>。

①华州：治郑县，在今陕西华县。司士：即司士参军事，州刺史之佐吏。②“淮水”句：《晋书·王导传》：“初导渡淮，使郭璞筮之，卦成，璞曰：‘吉，无不利。淮水绝，王氏灭。’其后子孙繁衍，竟如璞言。”③英髦：《尔雅·释言》：“髦，选也，俊也。”郭璞注：

“士中之俊，如毛中之髦也。”④庙堂器：指王佐之才。⑤赠宝刀：见62·55⑤。

### 32 赠卢征君昆弟

明主访贤逸，云泉今已空<sup>①</sup>。二卢竟不起，万乘高其风。河上喜相得<sup>②</sup>，壶中趣每同<sup>③</sup>。沧洲即此地，观化游无穷<sup>④</sup>。水落海上清，鳌背睹方蓬<sup>⑤</sup>。与君弄倒景<sup>⑥</sup>，携手凌星虹。

①“明主”二句：瞿蜕园、朱金城注：“此二句即王维诗‘圣代无隐者，英灵尽来归’之意。”②“河上”句：见3·10①。③壶中趣：见9·1④。④观化：《庄子·至乐》：“吾与子观化而化及我，我又何恶焉？”⑤“鳌背”句：见42·25⑥。⑥倒景：见39·30⑦。

### 33 赠新平少年<sup>①</sup>

韩信在淮阴，少年相欺凌。屈体若无骨，壮心有所凭<sup>②</sup>。一遭龙颜君<sup>③</sup>，啸咤从此兴。千金答漂母<sup>④</sup>，万古共嗟称。而我竟何为？寒苦坐相仍。长风入短袂，两手如怀冰。故友不相恤，新交宁见矜<sup>⑤</sup>？摧残槛中虎，羁绁搆上鹰<sup>⑥</sup>。何时腾风云，搏击申所能？

①新平：唐邠州，天宝元年改为新平郡，治新平县（今陕西邠县）。②“韩信”四句：见151·12·2④。③《汉书·高祖纪》谓高祖“隆准而龙颜”。④“千金”句：见17·2⑩。⑤矜：怜悯，同情。⑥羁绁（xiè）：马缰绳，此处为束缚之意。搆上鹰：《文选》鲍照《乐府》“昔如搆上鹰”刘良注：“搆，以皮蔽手而臂鹰也。”

### 34 赠崔侍郎<sup>①</sup>

长剑一杯酒，男儿方寸心。洛阳因剧孟<sup>②</sup>，托宿话胸襟。但仰山岳秀，不知江海深。长安复携手，再顾重千金。君乃辇轩佐<sup>③</sup>，予叨翰墨林。高风摧秀木<sup>④</sup>，虚弹落惊禽<sup>⑤</sup>。不取回舟兴<sup>⑥</sup>，而来命驾寻。扶摇应借力<sup>⑦</sup>，桃李愿成阴<sup>⑧</sup>。笑吐张仪舌<sup>⑨</sup>，愁为庄舄吟<sup>⑩</sup>。谁怜明月夜，肠断听秋砧<sup>⑪</sup>！

①郎：全诗校：“一作御。”作“御”是。②剧孟：见109·7⑥。③辇轩：使者所乘之轻车。全诗校：“一作

轩辕。”王琦注：“按太白作《崔公泽畔吟诗序》有‘中佐宪车’之语，是崔尝以事为使副，故曰‘君乃辎轩佐’，作‘轩辕’者非是。”④“高风”句：《文选》李康《运命论》：“木秀于林，风必摧之。”刘良注：“木高出于林上者，故风吹而先折也。”⑤“虚弹”句：见1·1·3④。⑥回舟兴：化用王子猷事，见25·26⑤。⑦扶摇：见3·55④。⑧“桃李”句：见1·43②。⑨张仪舌：见本卷7·1⑮。⑩“愁为”句：见27·17④。⑪砧：捣衣石。

### 35 走笔赠独孤驹马<sup>①</sup>

都尉朝天跃马归<sup>②</sup>，香风吹人花乱飞。银鞍紫鞵照云日<sup>③</sup>，左顾右盼生光辉<sup>④</sup>。是时仆在金门里<sup>⑤</sup>，待诏公车谒天子<sup>⑥</sup>。长揖蒙垂国士恩<sup>⑦</sup>，壮心剖出酬知己。一别蹉跎朝市间，青云之交不可攀。倘其公子重回顾，何必侯嬴长抱关<sup>⑧</sup>？

①独孤驹马：当为独孤明。《新唐书·诸帝公主传》载：玄宗女信成公主，下嫁独孤明。②都尉：指驹马都尉。魏晋以后，尚公主者皆拜此官。见《初学记》卷十。③鞵：有嚼口的马络头。④左顾右盼：曹植《与吴质书》：“左顾右盼，谓若无人。”⑤金门：见21·2⑩。⑥公车：汉官署名。待诏公车，指己为翰林待诏。⑦国士：旧称一国杰出的人才。《战国策·赵策一》：“知伯以国士遇臣，臣故国士报之。”⑧“倘其”二句：见114·86注。

### 36 赠嵩山焦炼师<sup>①</sup>并序

嵩丘有神人焦炼师者，不知何许妇人也。又云生于齐梁时，其年貌可称五六十。常胎息绝谷<sup>②</sup>，居少室庐<sup>③</sup>，游行若飞，倏忽万里。世或传其入东海，登蓬莱，竟莫能测其往也。余访道少室，尽登三十六峰，闻风有寄，洒翰遥赠。二室凌青天<sup>④</sup>，三花含紫烟<sup>⑤</sup>。中有蓬海客，宛疑麻姑仙<sup>⑥</sup>。道在喧莫染，迹高想已绵。时餐金鹅蕊<sup>⑦</sup>，屡读青苔篇<sup>⑧</sup>。八极恣游憩，九垓长周旋<sup>⑨</sup>。下瓢酌颍水<sup>⑩</sup>，舞鹤来伊川<sup>⑪</sup>。还归空山上，独拂秋霞眠。萝月挂朝镜，松风鸣夜弦。潜光隐嵩岳，炼魄栖云幄。霓裳何飘颻<sup>⑫</sup>，风吹转绵邈。愿同西王母，下顾东方朔<sup>⑬</sup>。紫书倘可传<sup>⑭</sup>，铭骨誓相学。

①焦炼师：见116·16①。②胎息：道家、道教的一种修炼方法。《抱朴子·释滞》：“得胎息者，能不以鼻口嘘吸，如在胞胎之中。”绝谷：犹辟谷，古代道家的养身延年之术。③少室：少室山，在河南登封县北，主峰玉塞山为嵩山最高峰。④二室：指太室山、少室山，总称嵩山。⑤三花：见155·14⑧。⑥麻姑：见29·16⑮。⑦金鹅蕊：王琦注：“杨升庵曰：金鹅蕊，桂也。《艺文类聚》：《临海记》曰：郡东南有白石山，高三百馀丈，望之如雪山。上有湖，古老相传云：金鹅所集，八桂所植。”全诗校：“一作金蛾药。”⑧青苔篇：道书。陈子昂《潘尊师碑颂》：“道逢真人升玄子，授以宝书青苔纸。”⑨八极：八方极远之地。九垓：九天之上。⑩“下瓢”句：用许由事。⑪“舞鹤”句：用王子乔事。见40·41①。⑫裳：全诗校：“一作衣。”⑬“愿同”二句：见60·3⑤。⑭紫书：道书。王琦注：“《真诰》：道有青要紫书，金根众文。《云笈七签》：紫书，紫笔缮文也。”

### 37 口号赠征君鸿<sup>此公时被征<sup>①</sup></sup>

陶令辞彭泽<sup>②</sup>，梁鸿入会稽<sup>③</sup>。我寻高士传<sup>④</sup>，君与古人齐。云卧留丹壑，天书降紫泥<sup>⑤</sup>。不知杨伯起，早晚向关西<sup>⑥</sup>。

①诗题王琦注本作《口号赠杨征君》。王琦注：“萧本作《口号赠征君鸿》……盖以为即卢鸿矣，未详是否。”卢鸿，见卷一一二小传。②“陶令”句：见24·8⑩。③“梁鸿”句：见143·15⑥。④高士传：《隋书·经籍志》：“《高士传》六卷，皇甫谧撰。”又“《高士传》二卷，虞槃佐撰。”⑤紫泥：见100·32⑧。⑥“不知”二句：见41·58·2⑤。

### 38 上李邕<sup>①</sup>

大鹏一日同风起，抟摇直上九万里<sup>②</sup>。假令风歇时下来，犹能簸却沧溟水<sup>③</sup>。世人见我恒殊调<sup>④</sup>，闻余大言皆冷笑。宣父犹能畏后生<sup>⑤</sup>，丈夫未可轻年少<sup>⑥</sup>。

①李邕：见卷一〇四小传。②“大鹏”二句：见20·15⑤。③假令：假使。簸却：激扬。沧溟：大海。④恒：常。殊调：格调特殊。⑤宣父：即孔子，唐太宗贞观十一年诏尊孔子为宣父。畏后生：《论语·子罕》：“后生可畏，焉知来者之不如今也。”⑥丈夫：男子的



通称。全诗注：“此首萧士赟云是伪作。”

### 39 赠张公洲革处士<sup>①</sup>

列子居郑圃，不将众庶分<sup>②</sup>。革侯遁南浦<sup>③</sup>，常恐楚人闻。抱瓮灌秋蔬，心闲游天云。每将瓜田叟，耕种汉水滨。时登张公洲，入兽不乱群<sup>④</sup>。井无桔槔事<sup>⑤</sup>，门绝刺绣文<sup>⑥</sup>。长揖二千石<sup>⑦</sup>，远辞百里君<sup>⑧</sup>。斯为真隐者，吾党慕清芬。

①张公洲：在今武汉市武昌南二十里。为晋隐士张公灌园处，故名。②“列子”二句：《列子·天瑞》：“子列子居郑圃四十年，人无识者。国君卿大夫视之，犹众庶也。”将，与。③南浦：王琦注：“南浦即张公洲，以其在城之南，故曰南浦。”④“入兽”句：见114·18·3⑧。⑤“井无”句：见30·30⑤。⑥刺绣文：《史记·货殖列传》：“工不如商，刺绣文不如倚市门。”此言家中不用刺绣品。⑦长揖：古代同辈人的相见之礼，拱手自上而至极下，不拜。二千石：谓州郡长官。见82·4⑦。⑧百里君：谓县令。见42·13⑤。

(管士光)

## 增订注释全唐诗卷一五八

### 李白 九

#### 1 秋日炼药院镊白发赠元六兄林宗<sup>①</sup>

木落识岁秋，瓶冰知天寒<sup>②</sup>。桂枝日已绿，拂雪凌云端<sup>③</sup>。弱龄接光景<sup>④</sup>，矫翼攀鸿鸾。投分三十载<sup>⑤</sup>，荣枯同所欢。长吁望青云，镊白坐相看<sup>⑥</sup>。秋颜入晓镜，壮发凋危冠<sup>⑦</sup>。穷与鲍生贾<sup>⑧</sup>，饥从漂母餐<sup>⑨</sup>。时来极天人<sup>⑩</sup>，道在岂吟叹？乐毅方适赵<sup>⑪</sup>，苏秦初说韩<sup>⑫</sup>。卷舒固在我<sup>⑬</sup>，何事空摧残。

①镊：拔除，夹取。元林宗：当是元丹丘。②“木落”二句：《淮南子·说山》：“见一叶落而知岁之将暮，睹瓶中之冰而知天下之寒。”③桂枝：《晋书·郗诜传》：“累迁雍州刺史，武帝于东堂会送，问诜曰：‘卿以为何如？’诜对曰：‘臣举贤良对策，为天下第一，犹桂林之一枝，昆山之片玉。’”此二句喻指元林宗才华出众。④弱龄：谓少年。⑤投分：志趣相合。

⑥白：指白发。⑦壮发：《汉书·赵皇后传》：“额上有壮发，类孝元皇帝。”颜师古注：“壮发当额前侵下而生，今俗呼为圭头者是也。”危冠：高冠。⑧鲍生：即鲍叔牙。见38·17⑧。⑨漂母：见17·2⑩。⑩时：指建功立业的机会。极天人：谓致身青云。⑪乐毅：见30·39⑤。⑫苏秦：战国时东周洛阳人，曾游说六国共同抗秦。苏秦先说燕，次说赵，三说韩，事见《史记·苏秦列传》。王琦注：“乐毅适赵、苏秦说韩二事，皆言功业未成就之意。”⑬卷舒：指用世和隐居。

#### 2 书情题蔡舍人雄<sup>①</sup>

尝高谢太傅<sup>②</sup>，携妓东山门<sup>③</sup>。楚舞醉碧云，吴歌断清猿。暂因苍生起，谈笑安黎元<sup>④</sup>。余亦爱此人，丹青冀飞翻<sup>⑤</sup>。遭逢圣明主，敢进兴亡言<sup>⑥</sup>。白璧竟何辜，青蝇遂成冤<sup>⑦</sup>。一朝去京国，十载客梁园<sup>⑧</sup>。猛犬吠九关，杀人愤精魂<sup>⑨</sup>。皇穹雪冤枉，白日开氛昏<sup>⑩</sup>。泰阶得夔龙，桃李满中原<sup>⑪</sup>。倒海索明月，凌山采芳荪<sup>⑫</sup>。愧无横草功<sup>⑬</sup>，虚负雨露恩<sup>⑭</sup>。迹谢云台阁，心随天马辕<sup>⑮</sup>。夫子王佐才<sup>⑯</sup>，而今复谁论？层飙振六翮，不日思腾骞<sup>⑰</sup>。我纵五湖棹，烟涛恣崩奔<sup>⑱</sup>。梦钓子陵湍，英风缅犹存<sup>⑲</sup>。彼希客星隐<sup>⑳</sup>，弱植不足援<sup>㉑</sup>。千里一回首，万里一长歌。黄鹤不复来，清风愁奈何！舟浮潇湘月，山倒洞庭波。投汨笑古人<sup>㉒</sup>，临濠得天和<sup>㉓</sup>。闲时田亩中，搔背牧鸡鹅。别离解相访，应在武陵多<sup>㉔</sup>。

①舍人：官名。唐中书省有中书舍人、起居舍人、通事舍人，东宫有中舍人、太子舍人、通事舍人。②谢太傅：谢安。安卒赠太傅，故称。高：钦佩推崇。此句全诗校：“一作尝闻谢安石。”③“携妓”句：见80·12④。④“暂因”句：见37·74·1⑨。“谈笑”句：见140·63⑤。⑤丹青：天空。冀：希望。⑥兴亡言：指有关国家治乱兴亡的意见。全诗校：“一本此下有‘蛾眉积谗妒，鱼目嗤玳瑁’二句。”⑦“白璧”二句：陈子昂《宴胡楚真禁所》：“青蝇一相点，白璧遂成冤。”参见73·26④。竟何辜，全诗校：“一作本无瑕。”⑧京国：长安。梁园：在今河南商丘东南。此泛指梁地。⑨猛犬：喻把持政权的好臣。《楚辞·九辩》：“岂不郁陶而思君兮，君之门以九重。猛犬狺狺而迎吠兮，关梁闭而不通。”九关：犹九门，九重。

喻朝廷。《楚辞·招魂》：“虎豹九关，啄害下人些。”愤精魂：使人愤懑。⑩皇穹：指天。氛昏：晦暗恶浊之气。⑪泰阶：见10·6·1⑮。夔龙：传说为舜时的两个贤臣，见77·1⑯。桃李：喻指人才。⑫明月：明月珠。凌：度越。荪：香草名。此处明月、芳荪均喻指人才。⑬横草功：微小的功劳。见77·41⑰。⑭雨露恩：指皇帝对臣下、百姓的恩惠似雨露滋润万物一样。⑮谢：辞别。云台：见3·53⑱。天马：指皇帝车驾所用的马。⑯夫子：指蔡雄。⑰层飙：高风。六翮：有力的翅膀。《古诗十九首》：“昔我同门友，高举振六翮。”腾翥（qiān）：飞腾。⑱五湖棹：见72·2·15⑲。崩奔：趋赴。⑳子陵：东汉初隐士严光的字。参见24·4⑩。湍：急流。缅：遥远。风：全诗校：“一作芬。”㉑彼：全诗校：“一作徒。”希：仰慕。客星：指严子陵。见63·3⑭。㉒弱植：软弱而不能树立。《左传》襄公三十年“其君弱植”孔颖达疏：“《周礼》谓草木为植物，植为树立，君志弱不树立也。”㉓汨：汨罗江，在今湖南平江、汨罗县境内。屈原自沉于此。㉔临濠：见27·33⑦。天和：自然的祥和之气。《庄子·知北游》：“若正汝形，一汝视，天和将至。”㉕解：懂得。武陵：指桃花源。

### 3 忆襄阳旧游赠马少府巨<sup>①</sup>

昔为大堤客<sup>②</sup>，曾上山公楼<sup>③</sup>。开窗碧嶂满<sup>④</sup>，拂镜沧江流。高冠佩雄剑，长揖韩荆州<sup>⑤</sup>。此地别夫子<sup>⑥</sup>，今来思旧游。朱颜君未老，白发我先秋<sup>⑦</sup>。壮志恐蹉跎，功名若云浮。归心结远梦，落日悬春愁。空思羊叔子，堕泪岘山头<sup>⑧</sup>。

①襄阳：唐襄州，天宝元年改为襄阳郡，治所在襄阳县（今湖北襄樊市）。少府：县尉的别称。②大堤：见153·13①。③山公楼：山简遗迹。西晋时山简曾为襄阳太守。④碧嶂：青山。⑤长揖：见157·39⑦。韩荆州：韩朝宗，开元二十二年为荆州大都督府长史兼判襄州刺史，李白在襄阳拜见过他。⑥夫子：指马巨。⑦秋：指衰老。⑧“空思”二句：见31·7⑨。叔子，羊祜字。此二句全诗校：“一作何时共携手，更醉岘山头。”

### 4 对雪献从兄虞城宰<sup>①</sup>

昨夜梁园里<sup>②</sup>，弟寒兄不知。庭前看玉树<sup>③</sup>，肠断忆连枝<sup>④</sup>。

①虞城：唐县名，在今河南虞城县。②梁园：见32·8③。③玉树：指雪中之树。又暗用谢玄语，见32·13·2①。④连枝：喻兄弟。

### 5 访道安陵遇盖寰为余造真箓临别留赠<sup>①</sup>

清水见白石<sup>②</sup>，仙人识青童<sup>③</sup>。安陵盖夫子，十岁与天通。悬河与微言<sup>④</sup>，谈论安可穷？能令二千石，抚背惊神聪。挥毫赠新诗，高价掩山东<sup>⑤</sup>。至今平原客<sup>⑥</sup>，感激慕清风。学道北海仙，传书蕊珠宫<sup>⑦</sup>。丹田了玉阙<sup>⑧</sup>，白日思云空。为我草真箓，天人惭妙工。七元洞豁落<sup>⑨</sup>，八角辉星虹<sup>⑩</sup>。三灾荡璇玑<sup>⑪</sup>，蛟龙翼微躬。举手谢天地，虚无齐始终<sup>⑫</sup>。黄金满高堂，答荷难克充<sup>⑬</sup>。下笑世上士，沉魂北罗鄞<sup>⑭</sup>。昔日万乘坟，今成一科蓬<sup>⑮</sup>。赠言若可重，实此轻华嵩<sup>⑯</sup>。

①安陵：唐县名，在今河北吴桥县北。寰：原作“还”，据王琦本改。真箓：道教秘文。《隋书·经籍志》记受道之法云：“初受《五千文箓》，次受《三洞箓》，次受《洞玄箓》，次受《上清箓》。箓皆素书，纪诸天曹官属佐吏之名有多少，又有诸符，错在其间。文章诡怪，世所不识。”②“清水”句：语本《乐府诗集·相和歌辞·艳歌行》：“语卿且勿眄，水清石自见。”③青童：仙童。④悬河：见20·22③。微言：精微要妙之言。⑤山东：华山以东地区。⑥平原客：平原郡中宾客。安陵属德州平原郡。⑦北海仙：王琦注：“北海仙，谓北海高天师如贵。”蕊珠宫：见16·5·6⑤。此借指道观。⑧丹田：道教指脐下男子精室、女子子宫所在部位。玉阙：梁丘子注：“玉阙者，肾中白气，上与肺连也。”《黄庭内景经》：“肺部之宫似华盖，下有童子坐玉阙。”梁丘子注：“玉阙者，肾中白气，上与肺连也。”⑨“七元”句：王琦注：“《云笈七签》：《太微黄书》八卷，素诀乃含于九天元母，结文空胎，历岁数劫，以成自然之章。太皇中岁成《洞真金真玉光八景飞经》，……青真小童名之为《豁落七元》。”⑩“八角”句：《隋书·经籍志》：“（元始天尊）所说之经……天地不坏，则蕴而莫传，劫运若开，其文自见。凡八字，尽道体之奥，谓之天书。字方一丈，八角垂芒，光辉照耀，惊心眩目，虽诸天仙，不能省视。”⑪三灾：见25·49⑯。璇玑：见1·3



⑥。⑫始终：即生死。⑬答荷：报答。克：能。充：足够。⑭罗酆：道教所谓鬼王都城所在。《真诰·阐幽微》：“罗酆山在北方癸地，山高二千六百里，周围三万里。其山下有洞天，在山之中，周围一万五千里，其上其下并有鬼神宫室。山上有六洞，洞中有六宫，辄周围千里，是为六天鬼神之宫也。”⑮科蓬：土块，指小坟。⑯华嵩：华山、嵩山。此谓赠言重于华嵩。

## 6 赠崔郎中宗之时谪官金陵<sup>①</sup>

胡雁拂海翼，翱翔鸣素秋。惊云辞沙朔<sup>②</sup>，飘荡迷河洲。有如飞蓬人<sup>③</sup>，去逐万里游。登高望浮云，仿佛如旧丘<sup>④</sup>。日从海旁没，水向天边流。长啸倚孤剑，目极心悠悠<sup>⑤</sup>。岁晏归去来，富贵安可求<sup>⑥</sup>？仲尼七十说，历聘莫见收<sup>⑦</sup>。鲁连逃千金，珪组岂可酬<sup>⑧</sup>？时哉苟不会，草木为我俦<sup>⑨</sup>。希君同携手，长往南山幽。

①崔宗之：见卷二五〇小传。题下注语他本无，《旧唐书·李白传》称“侍御史崔宗之谪官江陵，与白诗酒唱和”，全诗编者因据之而加注。其实《旧唐书》所言不足信，说见郁贤皓《李白诗中崔侍御考辨》。②沙朔：北方沙漠之地。③飞蓬人：飘泊之人，诗人自谓。④旧丘：《文选》鲍照《结客少年场行》：“去乡三十载，复得还旧丘。”李善注：“《广雅》曰：‘丘，居也。’”⑤心悠悠：《诗·郑风·子衿》：“悠悠我心”。悠悠，思之长也。⑥“富贵”句：《论语·述而》：“子曰：‘富而可求也，虽执鞭之士，吾亦为之；如不可求，从吾所好。’”⑦“仲尼”二句：《淮南子·泰族训》：“孔子欲行王道，东西南北，七十说而无所偶。”聘，问。⑧“鲁连”二句：见29·7⑥。珪组，指官爵。⑨不会：指没有机会。俦：伴侣。

## 7 赠崔咨议<sup>①</sup>

绿骥本天马<sup>②</sup>，素非伏枥驹<sup>③</sup>。长嘶向清风，倏忽凌九区<sup>④</sup>。何言西北至，却走东南隅<sup>⑤</sup>。世道有翻覆，前期难豫图。希君一翦拂<sup>⑥</sup>，犹可骋中衢<sup>⑦</sup>。

①咨议：《新唐书·百官志》：“王府官……咨议参军事一人，正五品上，掌议谋议事。”②绿骥：骏马名。天马：见24·36⑯。③伏枥驹：凡马。枥：马槽。④

倏忽：转眼之间。九区：九州。⑤“何言”二句：庾肩吾《爱妾换马》：“溼水出腾驹，湘川实应图。来从西北道，去逐东南隅。”⑥翦拂：修剪洗拭。《文选》刘峻《广绝交书》：“至于顾盼增其倍价，翦拂使其长鸣。”⑦中衢：即中道，道路的中央。

## 8 赠升州王使君忠臣<sup>①</sup>

六代帝王国，三吴佳丽城<sup>②</sup>。贤人当重寄<sup>③</sup>，天子借高名。巨海一边静，长江万里清。应须救赵策，未肯弃侯嬴<sup>④</sup>。

①升州：唐乾元元年（758），改江宁郡置，上元二年废。治所在上元（今南京市）。②六代：指孙吴、东晋、宋、齐、梁、陈六个以上元为都的朝代。三吴：指吴郡、吴兴、会稽。③重寄：犹云重任。④“应须”二句：用信陵君用侯嬴策解邯郸之围事，参见18·5⑮。此处诗人自比侯嬴，希望找到建立功业的机会。

## 9 赠别从甥高五<sup>①</sup>

鱼目高泰山，不如一玊璠<sup>②</sup>。贤甥即明月<sup>③</sup>，声价动天门。能成吾宅相，不减魏阳元<sup>④</sup>。自顾寡筹略，功名安所存？五木思一擲<sup>⑤</sup>，如绳系穷猿。枥中骏马空，堂上醉人喧。黄金久已罄，为报故交恩。闻君陇西行，使我惊心魂。与尔共飘飏，云天各飞翻。江水流或卷，此心难具论。贫家羞好客<sup>⑥</sup>，语拙觉辞繁。三朝空错莫<sup>⑦</sup>，对饭却惭冤<sup>⑧</sup>。自笑我非夫<sup>⑨</sup>，生事多契阔<sup>⑩</sup>。蓄积万古愤，向谁得开豁<sup>⑪</sup>？天地一浮云，此身乃毫末<sup>⑫</sup>。忽见无端倪<sup>⑬</sup>，太虚可包括<sup>⑭</sup>。去去何足道，临岐空复愁。肝胆不楚越<sup>⑮</sup>，山河亦衾裯<sup>⑯</sup>。云龙若相从<sup>⑰</sup>，明主会见收。成功解相访<sup>⑱</sup>，溪水桃花流<sup>⑲</sup>。

①高五：高镇，李白又有《醉后赠从甥高镇》诗。②鱼目：鱼目似珠可以假乱真。高泰山：言堆积之多。玊璠：美玉。③明月：明月珠。④“能成”二句：见76·79②。⑤五木：古代博具。程大昌《演繁露》：“古惟斲木为子，一具凡五子，故名五木。后世转而用石用玉用象用骨，故《列子》谓之投琼，律文谓之出玖。”⑥家：全诗校：“一作居。”⑦三朝：三天。错莫：心绪繁乱。⑧饭：全诗校：“一作饮。”⑨非

夫：犹云非丈夫。《左传》宣公十二年：“且成师以出，闻敌强而退，非夫也。”⑩契阔：劳苦，勤苦。⑪开豁：倾诉，抒发。⑫毫末：言细微之极。《庄子·秋水》：“号物之数谓之万，人处一焉。……此其比万物也，不似毫末之在于马体乎？”⑬端倪：边际。《庄子·大宗师》：“反覆终始，不知端倪。”⑭太虚：天空。⑮楚越：语本《庄子·德充符》：“自其异者视之，肝胆楚越也；自其同者视之，万物皆一也。”⑯衾裯：被子与床帐。⑰云龙：指君臣遇合。见46·10⑰。⑱解：全诗校：“一作若。”⑲溪：全诗校：“一作绿。”此句用《桃花源记》典。

## 10 赠裴司马<sup>①</sup>

翡翠黄金缕，绣成歌舞衣。若无云间月<sup>②</sup>，谁可比光辉？秀色一如此，多为众女讥。君恩移昔爱，失宠秋风归<sup>③</sup>。愁苦不窥邻<sup>④</sup>，泣上流黄机<sup>⑤</sup>。天寒素手冷，夜长烛复微。十日不满匹，鬓蓬乱若丝。犹是可怜人，容华世中稀。向君发皓齿<sup>⑥</sup>，顾我莫相违。

①司马：州刺史之佐吏。②云间月：古乐府《白头吟》：“皑如山上雪，皎若云间月。”③秋风归：用班婕妤好事，见5·18⑤。④窥邻：谓女子求偶。宋玉《登徒子好色赋》：“臣里之美者，莫若臣东家之子……然此女登墙窥臣三年，至今未许也。”⑤流黄：褐黄色之绢。⑥发皓齿：指开口唱歌。皓，洁白。

## 11 叙旧赠江阳宰陆调<sup>①</sup>

泰伯让天下，仲雍扬波涛<sup>②</sup>。清风荡万古，迹与星辰高<sup>③</sup>。开吴食东溟<sup>④</sup>，陆氏世英髦<sup>⑤</sup>。多君秉古节，岳立冠人曹<sup>⑥</sup>。风流少年时，京洛事游遨<sup>⑦</sup>。腰间延陵剑<sup>⑧</sup>，玉带明珠袍。我昔斗鸡徒，连延五陵豪<sup>⑨</sup>。邀遮相组织，呵吓来煎熬<sup>⑩</sup>。君开万丛人，鞍马皆辟易<sup>⑪</sup>。告急清宪台，脱余北门厄<sup>⑫</sup>。间宰江阳邑，翦棘树兰芳<sup>⑬</sup>。城门何肃穆<sup>⑭</sup>，五月飞秋霜<sup>⑮</sup>。好鸟集珍木，高才列华堂。时从府中归，丝管俨成行<sup>⑯</sup>。但苦隔远道，无由共衔觞<sup>⑰</sup>。江北荷花开，江南杨梅熟<sup>⑱</sup>。正好饮酒时，怀贤在心目。挂席拾海月<sup>⑲</sup>，乘风下长川<sup>⑳</sup>。多沽新丰醪<sup>㉑</sup>，满载剡溪船<sup>㉒</sup>。中途不遇人，直到尔门前。大笑同一醉，取乐平生年<sup>㉓</sup>。

①江阳：唐县名，在今江苏扬州市。陆调：字牧臣，广德二年官袁州别驾。见李华《张镐遗德颂》。②“泰伯”二句：见88·18②。陆机《吴趋行》：“泰伯导仁风，仲雍扬其波。”③迹：指泰伯、仲雍的行为与德行。④开吴：指泰伯、仲雍创立吴国。东溟：东海，此指东方吴地。⑤陆氏：陆姓为江东大族之一。英髦：英俊杰出。⑥多：赞许。古节：古人高尚的节操。岳立：像山岳一样耸立。人曹：人群。⑦京洛：指首都长安和东都洛阳。事：从事。⑧延陵剑：用吴公子季札典。见3·11⑥。⑨五陵：见29·25⑩。汉唐时此地多豪侠少年。⑩邀遮：拦路。呵吓：呵斥和恐吓。煎熬：围攻，折磨。⑪君：指陆调。辟易：因惊恐而后退。⑫清宪台：御史台。掌监察。北门：似指长安北门。⑬间：最近。宰：为县令。棘：喻小人。兰芳：喻君子。⑭肃穆：严肃静谧。⑮“五月”句：谓陆调治邑十分威严。⑯丝管：弦乐器和管乐器。俨：俨然，庄严貌。⑰衔觞：衔杯，喝酒。⑱江北：江阳县在长江以北。江南：李白此时在江南。⑲挂席：张帆。谢灵运《游赤石进帆海》：“扬帆采石华，挂席拾海月。”李善注：“《临海志》曰：‘……海月大如镜，白色。’扬帆、挂席，其义一也。”⑳长川：指长江。㉑沽：买。新丰：指江南丹徒县之新丰，亦产美酒（据钱大昕《十驾斋养新录》）。醪：美酒。㉒剡溪船：用王子猷访戴逵的典故。见25·26⑤。㉓全诗校：“一本作：‘太伯让天下，仲雍扬波涛。清风荡万古，迹与星辰高。开吴食东溟，陆氏世英髦。夫子特峻秀，岳立冠人曹。风流少年时，京洛事游遨。骖驔红阳燕，玉剑明珠袍。一诺许他人，千金双错刀。满堂青云士，望美期丹青。我昔北门厄，摧如一枝蒿。有虎挟鸡徒，连延五陵豪。邀遮来组织，呵吓相煎熬。君披万人丛，脱我如狼牢。此耻竟未刷，且食绥山桃。非天雨文章，所祖托风骚。苍蓬老壮发，长策未逢遭。别君几何时，君无相思否？鸣琴坐高楼，绿水净窗牖。政成闻雅颂，人吏皆拱手。投刃有馀地，回车摄江阳。错杂非易理，先威挫豪强。城门何肃穆，五月飞秋霜。好鸟集珍木，高才列华堂。时从府中归，丝管俨成行。但苦隔远道，无由共衔觞。江北荷花开，江南杨梅鲜。挂席拾海月，乘风下长川。多沽新丰醪，满载剡溪船。中途不遇人，直到尔门前。大笑同一醉，取乐平生年。’”

## 12 赠从孙义兴宰铭<sup>①</sup>

天子思茂宰<sup>②</sup>，天枝得英才<sup>③</sup>。朗然清秋月，



独出映吴台<sup>④</sup>。落笔生绮绣，操刀振风雷<sup>⑤</sup>。  
蠖屈虽百里，鹏骞望三台<sup>⑥</sup>。退食无外事<sup>⑦</sup>，  
琴堂向山开<sup>⑧</sup>。绿水寂以闲，白云有时来。河  
阳富奇藻，彭泽纵名杯<sup>⑨</sup>。所恨不见之，犹如  
仰昭回<sup>⑩</sup>。元恶昔滔天，疲人散幽草。惊川无  
恬鳞，举邑罕遗老<sup>⑪</sup>。誓雪会稽耻<sup>⑫</sup>，将奔宛  
陵道<sup>⑬</sup>。亚相素所重<sup>⑭</sup>，投刃应桑林<sup>⑮</sup>。独坐  
伤激扬<sup>⑯</sup>，神融一开襟。弦歌欣再理<sup>⑰</sup>，和乐  
醉人心。蠹政除害马<sup>⑱</sup>，倾巢有归禽。壶浆候  
君来，聚舞共讴吟。农人弃蓑笠，蚕女堕纓  
簪<sup>⑲</sup>。欢笑相拜贺，则知惠爱深<sup>⑳</sup>。历职吾所  
闻，称贤尔为最。化洽一邦上，名驰三江  
外<sup>㉑</sup>。峻节贯云霄，通方堪远大<sup>㉒</sup>。能文变风  
俗，好客留轩盖<sup>㉓</sup>。他日一来游，因之严光  
濑<sup>㉔</sup>。

①义兴：唐县名，属常州，在今江苏宜兴。②茂宰：良宰。③天枝：指帝室之胄。④吴台：即苏台，在今江苏苏州市，春秋时吴王夫差所筑。⑤操刀：指治邑，见157·4③。⑥蠖屈：见30·37⑩。百里：指一县之地。鹏骞：鹏飞，见20·15⑤。三台：指三公之高位。⑦退食：退朝而进食，谓下班。⑧琴堂：见28·13⑥。⑨河阳：指晋人潘岳，曾为河阳令。奇藻：文词出众。彭泽：指陶渊明，曾为彭泽令。⑩昭回：见4·11④。⑪元恶：元凶。恬：原作“活”，据王琦本改。王琦注：“‘元恶滔天’二联指上元中宋州刺史刘展举兵为乱，连陷扬、润、升、苏、湖……诸州，凡三月始平。……常州与苏、湖、扬、润四州地界相接，其乱离不遑安处，概可知矣。”⑫会稽耻：指春秋时越王勾践为吴王夫差所败，困于会稽之事。此处借指刘展之乱。⑬宛陵：唐宣州宣城县，即汉之宛陵县地。⑭亚相：御史大夫。此指李峤，乾元初，峤兼御史大夫，持节都统淮南江南江西节度宣慰观察处置等使。⑮“投刃”句：《庄子·养生主》：“庖丁为文惠君解牛，手之所触，肩之所倚，足之所履，膝之所踣，砉然响然，奏刀騞然，莫不中音，合于《桑林》之舞，乃中《经首》之会。”《桑林》，汤乐名。句指李铭治民得法，游刃有馀。⑯独坐：见54·11①。激扬：激浊扬清。⑰“弦歌”句：谓李铭复为县令。参见3·44⑤。⑱除害马：《庄子·徐无鬼》：“夫为天下者亦奚以异乎牧马者哉？亦去其害马者而已矣。”⑲纓簪：妇人所佩饰物。⑳句下作者原注：“亚相李公重

之以能政，中丞李公免罢以移官。”王琦曰：“盖铭以刘展称兵，避难奔走失官，因二公而复职者也。”中丞李公，李丹，上元二年为苏州刺史兼御史中丞。参见《全唐诗人名考证》。㉑三江：安旗等注：“三江，谓松江、钱塘江、浦阳江。此指李铭移官后所在之地区。”㉒通方：通达治道。㉓轩盖：指车驾。㉔严光濑：东汉隐士严光垂钓之处。在今浙江桐庐县富春江畔。

### 13 草创大还赠柳官迪<sup>①</sup>

天地为橐籥<sup>②</sup>，周流行太易<sup>③</sup>。造化合元符<sup>④</sup>，  
交媾腾精魄<sup>⑤</sup>。自然成妙用，孰知其指的<sup>⑥</sup>？  
罗络四季间，绵微无一隙。日月更出没，双光  
岂云只<sup>⑦</sup>？姤女乘河车，黄金充辕轭<sup>⑧</sup>。执枢  
相管辖，摧伏伤羽翮<sup>⑨</sup>。朱鸟张炎威，白虎守  
本宅。相煎成苦老，消铄凝津液<sup>⑩</sup>。仿佛明窗  
尘，死灰同至寂。捣冶入赤色，十二周律历。  
赫然称大还，与道本无隔<sup>⑪</sup>。白日可抚弄，清  
都在咫尺<sup>⑫</sup>。北酆落死名<sup>⑬</sup>，南斗上生籍<sup>⑭</sup>。  
抑予是何者？身在方士格<sup>⑮</sup>。才术信纵横，世  
途自轻掷。吾求仙弃俗，君晓损胜益。不向金  
阙游<sup>⑯</sup>，思为玉皇客<sup>⑰</sup>。鸾车速风电，龙骑无  
鞭策<sup>⑱</sup>。一举上九天，相携同所适。

①大还：即还丹，见73·7⑤。此处似指内丹。②橐籥：冶炼时用以鼓风的器具。《老子》：“天地之间，其犹橐籥乎，虚而不屈，动而愈出。”③周流：指阴阳之气周转流行。《易·系辞》：“变动不居，周流六虚。”太易：指天地形成前的混沌状态。《列子·天瑞》：“夫有形者生于无形，则天地安从生？故曰有太易，有太初，有太始，有太素。太易者，未见气也。”④“造化”句：《文选》陆倕《新刻漏铭》：“入神之制，与造化合符。”吕延济注：“造化，谓阴阳也。符，同也。”元符：大符应。⑤交媾：指阴阳二气交相感应。精魄：精灵之气。⑥指的：指自然变化的意旨。⑦“罗络”四句：安旗等注：“《周易参同契》卷上：‘坎戊月精，离己日光。日月为易，刚柔相当。土王四季，罗络始终……天地构其精，日月相撘持……蟾蜍与兔魄，日月气双明。’四句由此化出，谓四时运行，日月出没，皆自然之所为。”⑧“姤女”二句：安旗等注：“姤女，汞也，炼丹所用药物。《周易参同契》卷下：‘河上姤女，灵而最神。得火则飞，



不见埃尘。’阴真君《金液还丹歌》：‘北方正气名河车。’道家谓药物与河车相合，始能成丹，故曰‘乘’。黄金，道家以为服之可以成仙。《抱朴子·黄白》：‘《铜柱经》曰：丹沙可为金，河车可作银，立则可成，成则为真，子得其道，可以仙身。’充轘，盖因上句之字面而设言。二句言炼丹之事。”⑨“执枢”句：《龙虎经》：“神室有所象，鸡子为形容。五岳峙潜洞，际会有枢辖。”摧伏：谓炼丹要恰到好处，不然则有所损伤，隐伏不见也。⑩“朱鸟”四句：仍言炼丹之事。杨齐贤注：“朱鸟属火，为心；白虎属金，为肺。津液者，华池（口腔）神水也。”萧士赟注：“老者，炼丹火候之老嫩，悉铅汞相制伏之道耳。”⑪“仿佛”六句：《周易参同契》卷上：“岁月将欲訖，毁性伤寿年。形体为灰土，状若明窗尘。捣治并合之，驰入赤色门。固塞其际会，务令致完坚。炎火张于下，昼夜声正勤。始文使可修，终竟武乃陈。候视加谨慎，审察调寒温。周旋十二节，节尽更亲观。气索命将绝，休死亡魄魂。色转更为紫，赫然成还丹。”六句本此，仍言炼丹之事。⑫清都：天帝的居处。⑬北酆：即罗酆山，见本卷5⑭。⑮“南斗”句：《搜神记》卷三：“南斗注生，北斗注死。”⑯方士：有方术之士，道士。⑰金阙：宫阙，指朝廷。⑱玉皇：道教中地位最高、职权最大的神，又称玉帝或玉皇大帝。⑳鸾车、龙骑：均谓仙人所乘。

#### 14 赠崔司户文昆季<sup>①</sup>

双珠出海底，俱是连城珍<sup>②</sup>。明月两特达<sup>③</sup>，馀辉傍照人。英声振名都，高价动殊邻<sup>④</sup>。岂伊箕山故<sup>⑤</sup>，特以风期亲<sup>⑥</sup>。惟昔不自媒，担簦西入秦<sup>⑦</sup>。攀龙九天上，忝列岁星臣<sup>⑧</sup>。布衣侍丹墀，密勿草丝纶<sup>⑨</sup>。才微惠渥重，谗巧生缙磷<sup>⑩</sup>。一去已十载<sup>⑪</sup>，今来复盈旬。清霜入晓鬓，白露生衣巾。侧见绿水亭，开门列华茵<sup>⑫</sup>。千金散义士，四坐无凡宾。欲折月中桂，持为寒者薪<sup>⑬</sup>。路旁已窃笑，天路将何因<sup>⑭</sup>？垂恩倘丘山，报德有微身。

①司户：司户参军，州郡之佐吏。昆季：兄弟。②双珠：喻崔氏兄弟。连城珍：价值连城的珍宝。③明月：明月珠。特达：出类拔萃。此句语本郭璞《游仙诗》：“珪璋虽特达，明月难暗投。”④殊邻：指外地。⑤箕山：见22·11②。⑥风期：风度。⑦自媒：自荐。簦：长柄笠，即后世之雨伞。入秦：指到长安供奉翰

林。⑧岁星臣：指天子侍臣。用汉东方朔事，详见160·22②。⑨丹墀：漆成朱色的殿前石阶。密勿：勤勉。丝纶：指皇帝的诏书。见76·78·2③。⑩惠渥：恩泽。缙磷：见72·3⑩。⑪去：指离开朝廷。⑫茵：垫子、褥子的通称。⑬月中桂：传说月中有桂树。持：全诗校：“一作特。”⑭天路：入朝之路。曹植《与吴季重书》：“天路高邈，良久无缘。”

#### 15 赠溧阳宋少府陟<sup>①</sup>

李斯未相秦，且逐东门兔<sup>②</sup>。宋玉事襄王，能为高唐赋<sup>③</sup>。常闻绿水曲<sup>④</sup>，忽此相逢遇。扫洒青天开，豁然披云雾<sup>⑤</sup>。葳蕤紫鸾鸟，巢在昆山树<sup>⑥</sup>。惊风西北吹，飞落南溟去<sup>⑦</sup>。早怀经济策，特受龙颜顾<sup>⑧</sup>。白玉栖青蝇<sup>⑨</sup>，君臣忽行路<sup>⑩</sup>。人生感分义，贵欲呈丹素<sup>⑪</sup>。何日清中原<sup>⑫</sup>，相期廓天步<sup>⑬</sup>。

①溧阳：唐县名，属宣州，在今江苏溧阳县。少府：县尉。②“李斯”二句：见49·62①。③“宋玉”二句：宋玉，楚顷襄王时曾任大夫，作有《高唐赋》等。④绿水曲：古代乐曲名。此借指宋陟的诗作。⑤“扫洒”二句：见20·19④。⑥葳蕤：草木茂盛貌。此处借以描写紫鸾羽毛纷披之状。昆山：昆仑山的简称。古代传说鸾凤栖息在昆仑山的树林里。⑦南溟：南海。⑧经济策：治国安民的方略。龙颜：皇帝的容颜。代指皇帝。⑨“白玉”句：见73·26④。⑩行路：不相识的陌路人。⑪分（fèn）义：义气和情分。丹素：赤诚之心。⑫清中原：指平定安史之乱。⑬廓：开拓。天步：犹言国运。沈约《法王寺碑》：“因斯而运斗枢，自兹而廓天步。”

#### 16 戏赠郑溧阳<sup>①</sup>

陶令日日醉，不知五柳春<sup>②</sup>。素琴本无弦<sup>③</sup>，漉酒用葛巾<sup>④</sup>。清风北窗下，自谓羲皇人<sup>⑤</sup>。何时到溧里<sup>⑥</sup>，一见平生亲。

①郑溧阳：李白《溧阳濑水贞义女碑铭》：“邑宰荥阳郑公名晏。”②陶令：陶渊明，曾为彭泽令。五柳：见26·19⑤。③“素琴”句：见157·28③。④“漉酒”句：见24·30②。⑤“清风”二句：见30·30⑩。⑥溧里：即溧阳。“溧”原作“栗”，据宋本改。



17

## 赠僧崖公

昔在朗陵东<sup>①</sup>，学禅白眉空<sup>②</sup>。大地了镜彻<sup>③</sup>，回旋寄轮风<sup>④</sup>。揽彼造化力，持为我神通<sup>⑤</sup>。晚谒泰山君<sup>⑥</sup>，亲见日没云。中夜卧山月<sup>⑦</sup>，拂衣逃人群。授余金仙道<sup>⑧</sup>，旷劫未始闻<sup>⑨</sup>。冥机发天光<sup>⑩</sup>，独朗谢垢氛<sup>⑪</sup>。虚舟不系物<sup>⑫</sup>，观化游江滨<sup>⑬</sup>。江滨遇同声，道崖乃僧英。说法动海岳，游方化公卿<sup>⑭</sup>。手秉玉麈尾<sup>⑮</sup>，如登白楼亭<sup>⑯</sup>。微言注百川<sup>⑰</sup>，亹亹信可听<sup>⑱</sup>。一风鼓群有<sup>⑲</sup>，万籁各自鸣<sup>⑳</sup>。启闭八窗牖，托宿掣电霆。自言历天台，搏壁蹑翠屏<sup>㉑</sup>。凌兢石桥去<sup>㉒</sup>，恍惚入青冥。昔往今来归，绝景无不经。何日更携手，乘杯向蓬瀛<sup>㉓</sup>？

①朗陵：《元和郡县志》蔡州朗山县（今河南确山西南）：“朗陵山，在县西北三十里。”②白眉空：王琦注：“白眉空疑是当时释子之名，犹禅宗所称南泉愿、临济元、赵州谿之类。”③了：分明。镜彻：《楞严经》卷一〇：“观诸世间大地山河如镜鉴明，来无所粘，过无踪迹。”④轮风：即风轮。《法苑珠林》卷二：“依《华严经》云：三千大千世界，以无量因缘乃成。且如大地依水轮，水依风轮，风依空轮，空无所依。然众生业感世界安住，故《智度论》云：三千大千世界皆依风轮为基。”⑤神通：《维摩诘经·香积佛品》：“维摩诘即入三昧，现神通力，示诸大众。”⑥泰山君：即泰山之神。⑦“中夜”句：全诗校：“一作夜卧雪上月。”⑧金仙：见36·19⑧。⑨旷劫：《隋书·经籍志》：“天地之外，四维上下，更有天地，亦无终极。然皆有成有败。一成一败，谓之一劫。”《楞严经》：“我旷劫来心得无碍。”旷，久远。⑩冥机：玄奥之机。天光：自然之光。⑪垢氛：污浊的环境。⑫虚舟：见3·45⑤。⑬江滨：江边。⑭游方：僧人周游四方。⑮玉麈尾：玉柄麈尾。《晋书·王衍传》：“妙善玄言，唯谈老庄为事。每执玉柄麈尾，与手同色。”麈尾，拂尘，用麈的尾毛制成。⑯白楼亭：见73·23③。⑰微言：精微要妙之言。⑱亹亹：动听。《晋书·谢安传》：“弱冠诣王濛，清言良久，既去，濛子脩曰：‘向客何如大人？’濛曰：‘此客亹亹，为来逼人。’”⑲群有：指万物。⑳万籁：自然界的各种声音。㉑“搏壁”句：《文选》孙绰《游天台山赋》：“践莓苔之滑石，搏壁立之翠屏。”李善注：“翠屏，石桥之上石壁之名也。”㉒凌兢：恐惧貌。石桥：在

天台山北峰。其道甚窄，下临绝涧。㉓乘杯：见42·25⑤。蓬瀛：见1·35①。

18 游溧阳北湖亭望瓦屋山怀古赠同旅<sup>①</sup>

朝登北湖亭，遥望瓦屋山。天清白露下，始觉秋风还。游子托主人，仰观眉睫间。目色送飞鸿，邈然不可攀。长吁相劝勉，何事来吴关<sup>②</sup>。闻有贞义女，振穷溧水湾<sup>③</sup>。清光了在眼，白日如披颜。高坟五六墩<sup>④</sup>，宰兀栖猛虎<sup>⑤</sup>。遗迹翳九泉，芳名动千古。子胥昔乞食，此女倾壶浆。运开展宿愤，入楚鞭平王<sup>⑥</sup>。凜冽天地间，闻名若怀霜。壮夫或未达，十步九太行<sup>⑦</sup>。与君拂衣去<sup>⑧</sup>，万里同翱翔。

①瓦屋山：在溧阳县西北八十里。赠同旅：全诗校：“一作赠孟浩然。”②“游子”六句：王琦注：“‘游子’数句言游客仰观主人辞色，见其仰视飞鸟，意不在宾客，故长吁相劝，何事来至此地。‘目色送飞鸿’是暗用卫灵公仰视飞雁，色不在孔子事。”③“闻有”二句：《越绝书》卷一：“子胥遂行至溧阳界中，见一女子，击絮于濑水之中。子胥曰：‘岂可得托食乎？’女子曰：‘诺。’即发簪饭，清其壶浆而食之。子胥食已而去，谓女子曰：‘掩尔壶浆，毋令之露。’女子曰：‘诺。’子胥行五步，还顾，女子自纵于濑水之中而死。”溧水：又名濑水，在溧阳县西北。④墩：土堆。⑤宰兀：高耸貌。猛虎：王琦注：“谓坟势宰兀有若猛虎，是写遥望中拟似之景耳。……据此诗，贞义女之坟唐时尚存，当在瓦屋山下，今则不考矣。”⑥鞭平王：《史记·伍子胥列传》：“及吴兵入郢，伍子胥求昭王既不得，乃掘楚平王墓，出其尸，鞭之三百然后已。”⑦“十步”句：喻世路之艰。⑧拂衣去：指归隐。见149·7②。

## 19 醉后赠从甥高镇

马上相逢揖马鞭<sup>①</sup>，客中相见客中怜。欲邀击筑悲歌饮<sup>②</sup>，正值倾家无酒钱。江东风光不借人，枉杀落花空自春<sup>③</sup>。黄金逐手快意尽<sup>④</sup>，昨日破产今朝贫。丈夫何事空啸傲？不如烧却头上巾<sup>⑤</sup>。君为进士不得进，我被秋霜生旅鬓<sup>⑥</sup>。时清不及英豪人<sup>⑦</sup>，三尺童儿重廉蔭<sup>⑧</sup>。

匣中盘剑装鳄鱼<sup>⑨</sup>，闲在腰间未用渠<sup>⑩</sup>。且将  
换酒与君醉，醉归托宿吴专诸<sup>⑪</sup>。

①揖马鞭：持马鞭行拱手之礼。②击筑悲歌：见48·23③。③不借人：不待人。借，等待。枉：徒然。④逐手：随手。⑤头上巾：指儒巾。⑥秋霜：喻白发。⑦时清：时代清平。及：恩及。⑧廉蔺：廉颇和蔺相如，战国时赵国的著名将相。⑨鰐（què）鱼：即鲨鱼，皮可制刀剑的鞘，此处即指剑鞘。⑩渠：它，指剑。⑪托宿：寄宿。专诸：见152·23②。此处专诸似指李白一位具有侠士风度的友人。

## 20 赠秋浦柳少府<sup>①</sup>

秋浦旧萧索，公庭人吏稀。因君树桃李<sup>②</sup>，此地忽芳菲。摇笔望白云，开帘当翠微<sup>③</sup>。时来引山月，纵酒酣清晖。而我爱夫子，淹留未忍归<sup>④</sup>。

①赠：原作“崔”，据王琦注本改。秋浦：唐县名，在今安徽贵池县。少府：县尉。柳少府，柳圆。李白又有《赠柳圆》诗。②树桃李：用潘岳事，见32·19③。③翠微：淡青的山色。④淹留：久留。

## 21 赠崔秋浦三首

吾爱崔秋浦，宛然陶令风<sup>①</sup>。门前五杨柳<sup>②</sup>，井上二梧桐。山鸟下听事<sup>③</sup>，檐花落酒中。怀君未忍去，惆怅意无穷。

①陶令：陶渊明，曾为彭泽令。②五杨柳：见26·19⑤。③听事：中庭。《资治通鉴·齐纪》：“夜，进卧于郡听事。”胡三省注：“中庭曰听事，言受事察讼于是也。”

崔令学陶令，北窗常昼眠<sup>①</sup>。抱琴时弄月，取意任无弦<sup>②</sup>。见客但倾酒，为官不爱钱。东皋春事起，种黍早归田<sup>③</sup>。

①“北窗”句：见30·30⑩。②“抱琴”二句：见157·28③。③“东皋”二句：见24·14①。以上二句全诗校：“一作东皋多种黍，劝你早耕田。”

河阳花作县<sup>①</sup>，秋浦玉为人<sup>②</sup>。地逐名贤好，

风随惠化春。水从天汉落<sup>③</sup>，山逼画屏新。应念金门客<sup>④</sup>，投沙吊楚臣<sup>⑤</sup>。

①“河阳”句：见32·19③。②玉为人：见35·23⑥。③水：指九华山的瀑布。④金门客：诗人自谓，因其曾待诏翰林，故云。金门，见21·2⑩。⑤投沙：弃之长沙，指贾谊贬长沙事。吊楚臣：即吊屈原，见30·42⑭。

## 22 望九华赠青阳韦仲堪<sup>①</sup>

昔在九江上<sup>②</sup>，遥望九华峰。天河挂绿水，秀出九芙蓉。我欲一挥手，谁人可相从？君为东道主<sup>③</sup>，于此卧云松<sup>④</sup>。

①九华：山名，在今安徽青阳县南。《太平御览》卷四六引《九华山录》：“此山奇秀，高出云表，峰峦异状，其数有九，故号九子山焉。李白因游江汉，睹其山秀异，遂更号九华。”青阳：唐县名，今属安徽。②九江：《汉书·地理志》庐江郡寻阳县：“《禹贡》九江在南，皆东合为大江。”汉寻阳在今湖北黄梅西南。③东道主：指居停主人。④卧云松：指隐居。

（管士光）

## 增订注释全唐诗卷一五九

### 李白十

#### 1 赠王判官时余归隐居庐山屏风叠<sup>①</sup>

昔别黄鹤楼，蹉跎淮海秋<sup>②</sup>。俱飘零落叶，各散洞庭流<sup>③</sup>。中年不相见，蹭蹬游吴越<sup>④</sup>。何处我思君？天台绿萝月<sup>⑤</sup>。会稽风月好，却绕剡溪回<sup>⑥</sup>。云山海上出，人物镜中来<sup>⑦</sup>。一度浙江北，十年醉楚台<sup>⑧</sup>。荆门倒屈宋<sup>⑨</sup>，梁苑倾邹枚<sup>⑩</sup>。苦笑我夸诞<sup>⑪</sup>，知音安在哉？大盗割鸿沟<sup>⑫</sup>，如风扫秋叶。吾非济代人<sup>⑬</sup>，且隐屏风叠。中夜天中望<sup>⑭</sup>，忆君思见君。明朝拂衣去，永与海鸥群<sup>⑮</sup>。

①此诗作于天宝十五载（756），当时安史叛军已占领了洛阳以北广大地区。屏风叠：庐山自五老峰以下，九叠如屏，故名。②黄鹤楼：故址在今湖北武汉市武昌。蹉跎：失时。淮海：指今江苏省扬州一带。③



“各散”句：如洞庭湖的支流一样各奔东西。④蹭蹬：失意潦倒。⑤天台：山名，在今浙江天台县北。绿萝：即女萝、松萝，皆地衣类植物。⑥会稽：今浙江绍兴市。剡溪：在今浙江嵊县南。⑦镜中：形容水流清澈如镜。⑧楚台：古代楚国境内的台榭。⑨荆门：山名，在今湖北宜都县西北长江南岸。此指荆州一带，即楚郢都之地。⑩梁园：见32·8③。邹枚：西汉辞赋家邹阳、枚乘，均曾为梁孝王宾客。倾：倒，压倒。⑪苦：全诗校：“一作若。”夸诞：浮夸放诞。⑫大盗：指安禄山。鸿沟：古运河名，故道自河南荥阳北引黄河水，曲折东流至淮阳入颍水。秦末刘邦、项羽曾划鸿沟为界，西为汉，东为楚。⑬济代：济世，因避太宗李世民讳改“世”为“代”。⑭中夜：夜半。⑮与海鸥群：指隐居。见17·21⑬。

## 2 在水军宴赠幕府诸侍御<sup>①</sup>

月化五白龙<sup>②</sup>，翻飞凌九天。胡沙惊北海，电扫洛阳川<sup>③</sup>。虜箭雨宫阙，皇舆成播迁<sup>④</sup>。英王受庙略，秉钺清南边<sup>⑤</sup>。云旗卷海雪<sup>⑥</sup>，金戟罗江烟。聚散百万人，弛张在一贤<sup>⑦</sup>。霜台降群彦<sup>⑧</sup>，水国奉戎旃<sup>⑨</sup>。绣服开宴语，天人借楼船<sup>⑩</sup>。如登黄金台<sup>⑪</sup>，遥谒紫霞仙<sup>⑫</sup>。卷身编蓬下，冥机四十年<sup>⑬</sup>。宁知草间人，腰下有龙泉<sup>⑭</sup>？浮云在一决<sup>⑮</sup>，誓欲清幽燕<sup>⑯</sup>。愿与四座公，静谈金匱篇<sup>⑰</sup>。齐心戴朝恩<sup>⑱</sup>，不惜微躯捐。所冀旄头灭<sup>⑲</sup>，功成追鲁连<sup>⑳</sup>。

①此诗当作于至德元载（756）冬末参加永王李璘幕府之后。水军：指永王李璘的水师。幕府：指将帅的府署。侍御：见37·19①。②“月化”句：《十六国春秋·后燕录》：“慕容熙建始元年正月，……太史丞梁延年梦月化为五白龙，梦中占之曰：月，臣也；龙，君也。月化为龙，当有臣为君。”此指安禄山叛乱。③胡沙：喻指胡兵。北海：泛指北方。电：闪电，形容安史叛军行动迅速。④皇舆：皇帝所乘的车。播迁：流离迁徙，指玄宗逃往蜀中。⑤英王：指永王李璘。庙略：朝廷的战略谋划。秉钺：指执掌兵权。钺（yuè），大斧。清：肃清。⑥海雪：海中的浪涛。⑦聚散：聚集和散开，指指挥、调度。弛张：弓弦的一松一紧，亦治理、调度之意。一贤：指李璘。⑧霜台：指御史台。群彦：众贤。指诸侍御。⑨水国：江南多水，故称。戎旃（zhān）：军旗。⑩绣服：见54·11⑥。天人：有非常才能的人，此指李璘。参见136·

100④。楼船：战船。⑪黄金台：见72·6·2③。⑫紫霞仙：天上的仙人。⑬卷身：屈身。编蓬：编蓬草为户，此指简陋的房屋。冥机：即息机，隐居不问世事。⑭宁知：岂知。草间人：草野之人，作者自谓。龙泉：宝剑名。见55·1④。⑮“浮云”句：见73·18⑫。⑯幽燕：今北京市及河北省北部地区，当时是安禄山的根据地。⑰金匱篇：兵书名，相传为吕尚所作。⑱戴：尊奉。⑲旄头：见106·15⑥。⑳鲁连：见29·7⑥。

## 3 赠武十七谔并序

门人武谔，深于义者也。质本沉悍，慕要离之风<sup>①</sup>。潜钓川海，不数数于世间事<sup>②</sup>。闻中原作难，西来访余。余爱子伯禽在鲁，许将冒胡兵以致之。酒酣感激，援笔而赠。

马如一匹练，明日过吴门<sup>③</sup>。乃是要离客，西来欲报恩。笑开燕匕首，拂拭竟无言。狄犬吠清洛<sup>④</sup>，天津成塞垣<sup>⑤</sup>。爱子隔东鲁，空悲断肠猿<sup>⑥</sup>。林回弃白璧<sup>⑦</sup>，千里阻同奔。君为我致之，轻赍涉淮源<sup>⑧</sup>。精诚合天道，不愧远游魂<sup>⑨</sup>。

①要离：见153·3②②。②川：全诗校：“一作江。”数数：即汲汲，心情急切貌。③“马如”二句：见27·14③。④狄：古时称北方民族。此指安禄山。⑤天津：指天津桥，在唐东都洛阳皇城正南洛水上。⑥断肠猿：《世说新语·黜免》：“桓公入蜀，至三峡中。部伍中有得猿子者，其母缘岸哀号，行百馀里不去，遂跳上船，至便即绝。破视其腹中，肠皆寸寸断。”⑦林回：《庄子·山木》：“林回弃千金之璧，负赤子而趋。或曰：‘为其布欤？赤子之布寡矣；为其累欤？赤子之累多矣。弃千金之璧，负赤子而趋，何也？’林回曰：‘彼以利合，此以天属也。’”陆德明《音义》：“林回，司马云：殷之逃民之姓名。”⑧轻赍：轻装。淮源：淮水之源，此指淮水。⑨远游：全诗校：“一作邓攸。”《晋书·邓攸传》载：攸没于石勒，后以牛马负妻子而逃。又遇贼盗其牛马，攸因担其儿及侄步走。度不能两全，乃谓其妻曰：“吾弟早亡，唯有一息，理不可绝，止应自弃我儿耳。幸而得存，我后当有子。”妻泣而从之。攸弃子之后，妻不复孕。时人为之语曰：“天道无知，使邓伯道（攸字伯道）无儿。”

4 赠闾丘宿松<sup>①</sup>

阮籍为太守，乘驴上东平。剖竹十日间，一朝风化清<sup>②</sup>。偶来拂衣去，谁测主人情？夫子理宿松，浮云知古城。扫地物莽然，秋来百草生。飞鸟还旧巢，迁人返躬耕<sup>③</sup>。何惭宓子贱<sup>④</sup>？不减陶渊明<sup>⑤</sup>。吾知千载后，却掩二贤名。

①闾丘：复姓。宿松：唐县名，在今安徽宿松县。②“阮籍”四句：《晋书·阮籍传》：“及文帝辅政，籍尝从容言于帝曰：‘籍平生曾游东平，乐其风土。’帝大悦，即拜东平相。籍乘驴到郡，坏府舍屏障，使内外相望，法令清简，旬日而还。”太守，晋时郡置太守，国置相，两者职位相当，故诗中称籍为太守。剖竹，即分符，见3·5④。③迁人：流亡在外的人。④宓子贱：见28·13⑥。⑤陶渊明：见24·8⑨。

5 狱中上崔相涣<sup>①</sup>

胡马渡洛水，血流征战场。千门闭秋景，万姓危朝霜。贤相燮元气<sup>②</sup>，再欣海县康<sup>③</sup>。台庭有夔龙<sup>④</sup>，列宿聚成行<sup>⑤</sup>。羽翼三元圣，发辉两太阳<sup>⑥</sup>。应念覆盆下<sup>⑦</sup>，雪泣拜天光<sup>⑧</sup>。

①此诗作于至德二载（757）。时太白坐永王璘事，系寻阳狱。崔涣：《旧唐书·崔涣传》载，天宝十五载（756）七月，崔涣拜黄门侍郎、同中书门下平章事，十一月，“诏涣充江淮宣慰选补使，以收遗逸”。至德二载八月，罢知政事，除左散骑常侍，兼余杭太守、江东采访防御使。②贤相：指崔涣。燮：调和。《书·周官》：“论道经邦，燮理阴阳。”③海县：犹云海内。④台庭：宰相之庭。夔龙：见77·1⑥。相传为尧舜时的两位贤臣。⑤列宿：二十八宿，此喻指朝廷的众贤才。⑥三元圣：王琦注：“元圣，大圣也。……三元圣，谓玄宗、肃宗、广平王也。两太阳亦谓玄宗、肃宗也。”广平王即肃宗子李俶（后来的代宗）。⑦覆盆：见68·37⑤。⑧雪泣：拭泪。天光：日光。

6 中丞宋公以吴兵三千赴河南军次寻阳脱余之囚参谋幕府因赠之<sup>①</sup>

独坐清天下<sup>②</sup>，专征出海隅<sup>③</sup>。九江皆渡虎<sup>④</sup>，三郡尽还珠<sup>⑤</sup>。组练明秋浦<sup>⑥</sup>，楼船入郢都<sup>⑦</sup>。

风高初选将<sup>⑧</sup>，月满欲平胡<sup>⑨</sup>。杀气横千里，军声动九区<sup>⑩</sup>。白猿惭剑术<sup>⑪</sup>，黄石借兵符<sup>⑫</sup>。戎虏行当剪，鲸鲵立可诛<sup>⑬</sup>。自怜非剧孟<sup>⑭</sup>，何以佐良图？

①至德二载（757）秋，在御史中丞宋若思和宰相崔涣的营救下，李白被释出狱，并留宋军中参赞军务，此诗即作于此时。中丞宋公：即宋若思。天宝十五载六月为御史中丞，至德二载任江南西道采访使、宣城太守。河南：指河南道。包括今河南、山东省的大部及安徽、江苏省的一部分。次：停留。②独坐：见54·11①。这里指宋若思。③专征：见27·9②。海隅：沿海地区。④“九江”句：见87·14⑤。⑤三郡：泛指宋若思所到之处。还珠：见49·1④。⑥组练：组甲和被练的简称，古代军士所穿的两种甲衣。明：照耀。⑦郢都：先秦时楚国的都城，在今湖北江陵。⑧初选将：开始命将出征。⑨月满：指月圆之时。平胡：指平定安史叛军。⑩九区：即九州，泛指广大地域。⑪“白猿”句：见80·11⑥。⑫“黄石”句：见46·7⑬。兵符，即兵法。⑬行：将。鲸鲵：喻指安史叛军。⑭剧孟：见109·7⑥。

7 流夜郎赠辛判官<sup>①</sup>

昔在长安醉花柳<sup>②</sup>，五侯七贵同杯酒<sup>③</sup>。气岸遥凌豪士前，风流肯落他人后<sup>④</sup>？夫子红颜我少年，章台走马著金鞭<sup>⑤</sup>。文章献纳麒麟殿<sup>⑥</sup>，歌舞淹留玳瑁筵<sup>⑦</sup>。与君自谓长如此，宁知草动风尘起<sup>⑧</sup>。函谷忽惊胡马来<sup>⑨</sup>，秦宫桃李向明开<sup>⑩</sup>。我愁远谪夜郎去，何日金鸡放赦回<sup>⑪</sup>？

①此诗作于乾元元年（758）流放夜郎途中。②花柳：指游赏之地。③五侯：见68·31⑤。七贵：指汉时吕、霍、上官等七家贵族。五侯七贵，泛指当时的权贵。④气岸：傲岸不羁的气概。肯：岂肯。⑤夫子：指辛判官。章台走马：见21·16④。⑥麒麟殿：西汉长安城未央宫中殿名，为皇帝藏书之处。此借指唐长安宫殿。⑦淹留：久留。玳瑁筵：珍美的筵席。⑧草动风尘起：指安史之乱爆发。⑨函谷：关名，古关在今河南灵宝县南。⑩明：指太阳。全诗校：“一作胡。”⑪金鸡放赦：见85·57⑥。

8 赠刘都使<sup>①</sup>

东平刘公干<sup>②</sup>，南国秀馥芳。一鸣即朱绂<sup>③</sup>，



五十佩银章<sup>④</sup>。饮冰事戎幕<sup>⑤</sup>，衣锦华水乡<sup>⑥</sup>。  
铜官几万人<sup>⑦</sup>，诤讼清玉堂。吐言贵珠玉，落  
笔回风霜<sup>⑧</sup>。而我谢明主，衔哀投夜郎。归家  
酒债多，门客粲成行<sup>⑨</sup>。高谈满四座，一日倾  
千觞。所求竟无绪，裘马欲摧藏<sup>⑩</sup>。主人若不  
顾，明发钓沧浪<sup>⑪</sup>。

①都使：王琦注：“当是兼衔，若都水监使者之类耳。”唐都水监置使者二人，正五品上。此诗作于乾元元年。②刘公干：三国魏刘桢，字公干，东平人，建安七子之一。曹操“辟为丞相掾属”。③朱绂：指红色官服。唐制，四品服深绯，五品服浅绯。④银章：银印。《汉书·百官公卿表》：“凡吏秩比二千石以上，皆银印青绶。”⑤饮冰：见3·5⑤。⑥衣锦：见38·44③。⑦铜官：唐铜官冶，在今安徽铜陵县。⑧风霜：《西京杂记》卷三：“淮南王安著《鸿烈》二十一篇，白云字中皆挟风霜。”⑨“归家”二句：王注：“孔融诗：归家酒债多，门客粲成行。”⑩无绪：无端绪。摧藏：悲伤。⑪主人：指刘都使。明发：犹明晨。

## 9 赠常侍御

安石在东山，无心济天下<sup>①</sup>。一起振横流<sup>②</sup>，  
功成复潇洒。大贤有卷舒<sup>③</sup>，季叶轻风雅<sup>④</sup>。  
匡复属何人，君为知音者。传闻武安将，气振  
长平瓦<sup>⑤</sup>。燕赵期洗清，周秦保宗社<sup>⑥</sup>。登朝  
若有言，为访南迁贾<sup>⑦</sup>。

①“安石”二句：见122·13⑨。②横流：指乱世。傅亮《为宋公修张良庙教》：“夷项定汉，大拯横流。”③卷舒：隐居与出仕。④季叶：季世、末世。⑤“传闻”二句：见154·1③。武安将，此喻指郭子仪、李光弼等唐军将领。⑥“燕赵”二句：王琦注：“燕赵皆为禄山所据，故期其洗清。周地谓洛阳，在唐为东京，秦地为长安，在唐为西京。宗庙社稷在焉，故欲其保护。”⑦南迁贾：指贾谊，见36·25⑨。

## 10 赠易秀才<sup>①</sup>

少年解长剑，投赠即分离<sup>②</sup>。何不断犀象<sup>③</sup>？  
精光暗往时<sup>④</sup>。蹉跎君自惜，窜逐我因谁<sup>⑤</sup>？  
地远虞翻老<sup>⑥</sup>，秋深宋玉悲<sup>⑦</sup>。空摧芳桂色<sup>⑧</sup>，  
不屈古松姿。感激平生意<sup>⑨</sup>，劳歌寄此辞<sup>⑩</sup>。

①此诗作于乾元元年（758）流放夜郎途中。②“少年”二句：言与易秀才订交甚早。投赠，赠送。③断犀象：斩断犀牛与象，言剑之锋利。曹植《七启》：“步光之剑，华藻繁缛，陆断犀象。”④精光：指宝剑的光芒。⑤蹉跎：虚度光阴。窜逐：指流放夜郎。⑥“虞翻”句：见41·43④。⑦“秋深”句：宋玉《九辩》：“悲哉，秋之为气也。”⑧芳桂：桂花。⑨感激：因有所感而内心激动。⑩劳歌：见29·13⑦。

## 11 经乱离后天恩流夜郎忆旧游书怀赠江夏韦太守良宰<sup>①</sup>

天上白玉京<sup>②</sup>，十二楼五城<sup>③</sup>。仙人抚我顶，  
结发受长生<sup>④</sup>。误逐世间乐，颇穷理乱情<sup>⑤</sup>。  
九十六圣君，浮云挂空名<sup>⑥</sup>。天地赌一掷<sup>⑦</sup>，  
未能忘战争。试涉霸王略<sup>⑧</sup>，将期轩冕荣<sup>⑨</sup>。  
时命乃大谬，弃之海上行<sup>⑩</sup>。学剑翻自哂<sup>⑪</sup>，  
为文竟何成？剑非万人敌<sup>⑫</sup>，文窃四海声<sup>⑬</sup>。  
儿戏不足道<sup>⑭</sup>，五噫出西京<sup>⑮</sup>。临当欲去时，  
慷慨泪沾缨<sup>⑯</sup>。叹君倜傥才，标举冠群英<sup>⑰</sup>。  
开筵引祖帐，慰此远徂征<sup>⑱</sup>。鞍马若浮云，送  
余骠骑亭<sup>⑲</sup>。歌钟不尽意，白日落昆明<sup>⑳</sup>。十  
月到幽州，戈铤若罗星<sup>㉑</sup>。君王弃北海，扫地  
借长鲸<sup>㉒</sup>。呼吸走百川，燕然可摧倾<sup>㉓</sup>。心知  
不得语，却欲栖蓬瀛<sup>㉔</sup>。弯弧惧天狼，挟矢不  
敢张<sup>㉕</sup>。揽涕黄金台<sup>㉖</sup>，呼天哭昭王。无人贵  
骏骨<sup>㉗</sup>，驥耳空腾骧<sup>㉘</sup>。乐毅倘再生<sup>㉙</sup>，于今  
亦奔亡。蹉跎不得意，驱马还贵乡<sup>㉚</sup>。逢君听  
弦歌<sup>㉛</sup>，肃穆坐华堂。百里独太古，陶然卧羲  
皇<sup>㉜</sup>。征乐昌乐馆<sup>㉝</sup>，开筵列壶觞。贤豪间青  
娥，对烛俨成行<sup>㉞</sup>。醉舞纷绮席，清歌绕飞  
梁<sup>㉟</sup>。欢娱未终朝，秩满归咸阳<sup>㊱</sup>。祖道拥万  
人，供帐遥相望<sup>㊲</sup>。一别隔千里，荣枯异炎  
凉<sup>㊳</sup>。炎凉几度改，九土中横溃<sup>㊴</sup>。汉甲连胡  
兵<sup>㊵</sup>，沙尘暗云海。草木摇杀气，星辰无光  
彩。白骨成丘山，苍生竟何罪<sup>㊶</sup>？函关壮帝  
居<sup>㊷</sup>，国命悬哥舒<sup>㊸</sup>。长戟三十万，开门纳凶  
渠<sup>㊹</sup>。公卿如犬羊，忠谏醢与菹<sup>㊺</sup>。二圣出游  
豫，两京遂丘墟<sup>㊻</sup>。帝子许专征，秉旄控强  
楚<sup>㊼</sup>。节制非桓文<sup>㊽</sup>，军师拥熊虎<sup>㊾</sup>。人心失  
去就，贼势腾风雨<sup>㊿</sup>。惟君固房陵<sup>㊿</sup>，诚节冠



终古<sup>②</sup>。仆卧香炉顶<sup>③</sup>，餐霞漱瑶泉。门开九江转，枕下五湖连<sup>④</sup>。半夜水军来，寻阳满旌旄<sup>⑤</sup>。空名适自误，迫胁上楼船<sup>⑥</sup>。徒赐五百金，弃之若浮烟<sup>⑦</sup>。辞官不受赏，翻谪夜郎天<sup>⑧</sup>。夜郎万里道<sup>⑨</sup>，西上令人老。扫荡六合清，仍为负霜草<sup>⑩</sup>。日月无偏照，何由诉苍昊<sup>⑪</sup>？良牧称神明，深仁恤交道<sup>⑫</sup>。一忝青云客<sup>⑬</sup>，三登黄鹤楼。顾惭祿处士，虚对鸚鵡洲<sup>⑭</sup>。樊山霸气尽<sup>⑮</sup>，寥落天地秋。江带峨眉雪，川横三峡流<sup>⑯</sup>。万舸此中来<sup>⑰</sup>，连帆过扬州。送此万里目，旷然散我愁。纱窗倚天开，水树绿如发。窥日畏衔山<sup>⑱</sup>，促酒喜得月。吴娃与越艳，窈窕夸铅红<sup>⑲</sup>。呼来上云梯，含笑出帘栊<sup>⑳</sup>。对客小垂手<sup>㉑</sup>，罗衣舞春风。宾跪请休息<sup>㉒</sup>，主人情未极。览君荆山作，江鲍堪动色<sup>㉓</sup>。清水出芙蓉，天然去雕饰<sup>㉔</sup>。逸兴横素襟，无时不招寻<sup>㉕</sup>。朱门拥虎士，列戟何森森<sup>㉖</sup>！剪凿竹石开，萦流涨清深<sup>㉗</sup>。登台坐水阁，吐论多英音<sup>㉘</sup>。片辞贵白璧<sup>㉙</sup>，一诺轻黄金<sup>㉚</sup>。谓我不愧君，青鸟明丹心<sup>㉛</sup>。五色云间鹄<sup>㉜</sup>，飞鸣天上来。传闻赦书至<sup>㉝</sup>，却放夜郎回。暖气变寒谷，炎烟生死灰<sup>㉞</sup>。君登凤池去<sup>㉟</sup>，勿弃贾生才<sup>㊱</sup>。桀犬尚吠尧<sup>㊲</sup>，匈奴笑千秋<sup>㊳</sup>。中夜四五叹，常为大国忧<sup>㊴</sup>。旌旆夹两山<sup>㊵</sup>，黄河当中流。连鸡不得进，饮马空夷犹<sup>㊶</sup>。安得羿善射，一箭落旄头<sup>㊷</sup>？

①此诗作于乾元二年（759），时诗人在江夏。乱离：指因战乱而流离失所。天恩：皇帝的恩惠。江夏：即鄂州，治所在今武汉市武昌。韦良宰：时为鄂州刺史，参见李白《鄂州刺史韦公德政碑》。②白玉京：传说中的天上仙境。③十二楼五城：见30·34⑨。④结发：犹束发，指年轻时。受长生：接受道教的长生不老之术。⑤逐：追求。穷：穷究。理乱情：指国家治乱的道理。⑥九十六圣君：自秦始皇至唐玄宗凡九十六个皇帝。挂空名：徒留空名。⑦赌一掷：孤注一掷，以求一胜。⑧涉：接触。霸王略：成王成霸的谋略。⑨期：期望。轩冕：大夫以上官员的车服。此指贵显。⑩时命：命运。之：指霸王之略。海上行：《论语·公冶长》：“子曰：道不行，乘桴浮于海。”⑪翻：反。自哂（shěn）：自我嘲笑。⑫“剑非”句：

《史记·项羽本纪》载项羽少年时学书学剑俱不成，他的叔父项梁责备他，羽答曰：“书，足以记名姓而已。剑，一人敌，不足学；学万人敌。”⑬窃：窃取，自谦之词。⑭儿戏：谦指自己的作品。⑮五噫：见25·22②。⑯纓：帽带。⑰君：指韦良宰。倜傥：卓越豪迈。标举：高超。⑱祖帐：饯别时所设的帐幕。徂：往。⑲浮云：喻送行人数量众多。骠骑亭：在长安郊外。⑳歌钟：古乐器名，此指送别时奏乐。昆明：池名，见31·11①。㉑幽州：治所在今北京市西南。戈铤：皆兵器名。罗星：形容兵器之多，如群星罗列。㉒君王：指玄宗。北海：指北方之地。扫地：意谓一干二净，全部。借：借给。长鲸：喻指安禄山。天宝元年，唐玄宗以安禄山为平卢节度使。三载（744），加范阳节度使。则经略、威武、清夷、静塞、恒阳、北平、高阳、唐兴、横海、平卢、卢龙十一军，及榆关守捉、安东都护府，兵凡十三万馀，皆归其所统；幽、蓟、妫、檀、易、恒、定、郑、沧、营、平十一州之地，皆归其所治。故云“弃北海”、“扫地”。㉓走：移动。燕然：山名，即今蒙古杭爱山。二句极言其气焰之盛。㉔蓬瀛：借指隐居之地。㉕弧：木弓。天狼：星名，此处喻指安禄山。《楚辞·九歌·东君》：“举长矢兮射天狼。”张：开弓。㉖黄金台：见72·6·2③。㉗骏骨：见53·8⑫。㉘騄耳：古骏马名。腾骧：奔跃。㉙乐毅：见30·39⑤。㉚贵乡：唐县名，在今河北大名县东北。㉛弦歌：见3·44⑤。㉜百里：指一县所辖之地。太古：远古。陶然：和乐安闲貌。羲皇：伏羲氏。古人认为伏羲氏时代的人无忧无虑，生活安逸。㉝征乐：招人奏乐。昌乐：唐县名，在今河南南乐县。馆：客舍。㉞青娥：指歌舞女伎。俨：整齐貌。㉟“清歌”句：见23·18②。㊱未终朝：不到一个早晨，极言时间的短暂。秩满：任期已满。㊲祖道：设宴送行。供帐：饯行时所设的帐幕。㊳荣枯：草木的繁茂和衰萎。炎凉：暑寒。㊴九土：九州之土，指全国。横溃：河道决口，喻指天下大乱。㊵汉甲：指唐军。连：接触。㊶苍生：百姓。㊷函关：函谷关。壮：言函谷关地势险要，使长安显得气势雄壮。帝居：指长安。㊸哥舒：哥舒翰。洛阳被安禄山占领后，玄宗命哥舒翰领兵二十万镇守潼关，保卫京师。㊹长戟：古代兵器，此指唐军。凶渠：罪魁祸首，指安禄山。据史书记载，哥舒翰在玄宗的催逼下，不得已引兵东出潼关，与贼战，大败。收散卒复守潼关，被其部下执以降贼。㊺上句指潼关失守后，长安旋即沦陷，来不及逃跑的大臣，似犬羊一般为叛军所驱赶宰杀。忠说：正直敢言之臣。醢（hǎi）与菹



(zū): 即菹醢, 剁成肉酱。④⑥二圣: 指唐玄宗和唐肃宗。游豫: 游乐。讳言出逃。丘墟: 废墟。④⑦帝子: 指永王李璘。许专征: 指皇帝给予李璘得自专征伐的权力。秉旄: 持旄节。强楚: 时玄宗以李璘为四道节度, 镇江陵(古楚都所在之地)。④⑧非桓文: 言不能像齐桓公、晋文公那样指挥、控制军队。齐桓公、晋文公是春秋时期两个善于用兵的霸主。④⑨军师: 部队。熊虎: 喻勇猛的士兵。⑤⑩腾风雨: 状贼势之盛。⑤⑪固: 坚守。房陵: 郡名, 治所在今湖北房县。当时韦良宰为房陵太守。⑤⑫诚节: 忠诚的节操。终古: 自古以来。⑤⑬香炉: 庐山峰名。⑤⑭九江: 旧谓长江流至汉寻阳境内派分为九。五湖: 泛指庐山一带的湖泊。⑤⑮旌旗: 指军旗。二句指李璘引兵东巡, 沿江而下。⑤⑯空名: 虚名。楼船: 指李璘的水军战船。⑤⑰浮烟: 喻不值得重视之物。⑤⑱翻谪: 反而贬谪。⑤⑲万里道: 极言其远。⑥⑰六合: 天地四方。负霜草: 比喻含冤不白。⑥⑱苍昊: 苍天。⑥⑲良牧: 指江夏太守韦良宰。恤: 顾念。交道: 指朋友。⑥⑳忝(tiǎn): 辱, 有愧于, 谦词。㉑祢处士: 后汉祢衡。鹦鹉洲: 在今湖北汉阳县西南长江中, 因当年祢衡在此作《鹦鹉赋》而得名。㉒樊山: 在今湖北鄂城县北。霸气: 三国时孙权曾在此建立霸业, 故云。㉓峨眉雪: 相传峨眉山积雪, 需至夏日才能溶化流入岷江, 经三峡而下。㉔舸: 大船。㉕日衔山: 指日落。㉖吴娃、越艳: 指吴越美女。窈窕: 娇美貌。铅红: 铅粉和胭脂。㉗云梯: 指黄鹤楼上的扶梯。帘栊: 此指帘子。㉘小垂手: 古代舞蹈中的一种姿式, 有大垂手、小垂手之称, “或如惊鸿, 或如飞燕”。见《乐府杂录》。㉙宾跪: 古人席地而坐, 坐时两膝着地, 臀着于蹠; 引身而起伸直腰股即为跪。㉚荆山: 在今湖北武当山东南、汉水西岸。江鲍: 指六朝诗人江淹、鲍照。堪: 能。动色: 情动见于脸色。㉛雕饰: 雕琢修饰。㉜横: 充满。素襟: 平素的怀抱。招寻: 邀请。㉝列戟: 见 27·9⑩。森森: 森严威武。㉞紫流: 萦回的流水。㉟英音: 独到的见解。㊱片辞: 一两句话。㊲“一诺”句: 见 18·5⑭。㊳青鸟: 传说是西王母的使者。阮籍《咏怀诗》其二二: “谁言不可见, 青鸟明我心。”㊴云间鹊: 高飞入云的喜鹊。㊵赦书: 乾元二年二月, 唐朝廷发布大赦令, 见《唐大诏令集》卷八四。㊶“暖气”句: 见 57·15⑳。生死灰: 谓死灰复燃。见 17·14㉑。㊷凤池: 见 21·2③。㊸勿: 原作“忽”, 据宋本改。贾生: 贾谊, 此为诗人自喻。㊹桀犬吠尧: 喻安禄山部将史思明继续作乱。㊺“匈奴”句: 典出《汉书·车千秋传》, 汉武帝时车千秋素无才

能, 仅凭一言博得皇帝的宠信, 旬月之间即升为宰相。后来匈奴单于知道了这件事, 就说: “汉置丞相非用贤也。”㊻大国: 指唐朝。㊼两山: 指黄河两边的太华、首阳两山。㊽连鸡: 缚在一起的鸡, 喻各地节度使互相牵制, 不能很好地配合作战。夷犹: 犹豫。㊾羿: 见 48·41④。旄头: 见 106·15⑥。落旄头, 喻平定史思明叛军。

## 12 江夏使君叔席上赠史郎中<sup>①</sup>

凤凰丹禁里, 衔出紫泥书<sup>②</sup>。昔放三湘去, 今还万死馀<sup>③</sup>。仙郎久为别<sup>④</sup>, 客舍问何如<sup>⑤</sup>? 涸辙思流水<sup>⑥</sup>, 浮云失旧居。多惭华省贵<sup>⑦</sup>, 不以逐臣疏。复如竹林下<sup>⑧</sup>, 叨陪芳宴初。希君生羽翼, 一化北溟鱼<sup>⑨</sup>。

①江夏: 唐天宝至德间改鄂州为江夏郡。史郎中: 史钦。李白有《与史郎中钦听黄鹤楼上吹笛》诗。②“凤凰”二句: 见 77·4⑫。紫泥, 封诏书用的一种紫色的泥。③三湘: 指湘水流域一带。二句指己流夜郎遇赦得还。④仙郎: 唐代称尚书省各部郎中、员外郎为仙郎。⑤问何如: 瞿蜕园、朱金城注: “问何如为六朝风俗, 即相见时问讯之寒暄语也。”⑥涸辙: 见 24·7⑦。⑦华省: 唐人每称尚书省为华省。华省贵: 谓史郎中。郎中为尚书省属官。⑧竹林: 《晋书·阮咸传》: “咸任达不拘, 与叔父籍为竹林之游。”参见 47·16③。⑨“希君”二句: 见 30·42⑧。

## 13 博平郑太守自庐山千里相寻入江夏北市门见访却之武陵立马赠别<sup>①</sup>

大梁贵公子<sup>②</sup>, 气盖苍梧云<sup>③</sup>。若无三千客, 谁道信陵君? 救赵复存魏<sup>④</sup>, 英威天下闻。邯郸能屈节, 访博从毛薛<sup>⑤</sup>。夷门得隐沦, 而与侯生亲。仍要鼓刀者, 乃是袖槌人<sup>⑥</sup>。好士不尽心, 何能保其身? 多君重然诺, 意气遥相托。五马入市门<sup>⑦</sup>, 金鞍照城郭。都忘虎竹贵<sup>⑧</sup>, 且与荷衣乐<sup>⑨</sup>。去去桃花源, 何时见归轩? 相思无终极, 肠断朗江猿<sup>⑩</sup>。

①博平: 郡名, 即博州, 治所在今山东聊城东北。武陵: 郡名, 即朗州, 治所在今湖南常德市。②大梁: 战国魏都, 在今河南开封市。贵公子: 指信陵君, 其门下有食客数千人。③苍梧云: 见 46·7⑫。④救赵: 指信陵君救赵事。

见114·86③。存魏：魏安釐王三十年，秦兵东伐魏，魏以信陵君为将，破秦兵于河外，乘胜逐秦兵至函谷关，秦兵不敢出。⑤“邯郸”二句：公子在赵，闻赵有处士毛公藏于博徒，薛公藏于卖浆家，乃间步往，从两人游，甚欢。后秦伐魏，魏王遣使至赵请公子归魏，公子不从。毛薛二人说公子，公子遂归魏，率兵破秦。事见《史记·魏公子列传》。⑥“夷门”四句：见114·86注。⑦五马：见41·43②。市门：市肆之门，即江夏北市门。⑧虎竹：见38·53③。⑨荷衣：隐者所服。《楚辞·九歌·少司命》：“荷衣兮蕙带”。⑩朗江：即朗溪。《方輿胜览》卷三〇：“朗水在常德府武陵县，其水西南自辰、锦州入郡界，经郡城入大江，谓之朗江。”

#### 14 江上赠窦长史

汉求季布鲁朱家<sup>①</sup>，楚逐伍胥去章华<sup>②</sup>。万里南迁夜郎国，三年归及长风沙<sup>③</sup>。闻道青云贵公子，锦帆游戏西江水<sup>④</sup>。人疑天上坐楼船，水净霞明两重绮。相约相期何太深，棹歌摇艇月中寻。不同珠履三千客<sup>⑤</sup>，别欲论交一片心。

①季布：见29·8·1①。朱家：见157·6⑥。②伍胥：伍子胥，春秋时吴国大夫，楚大夫伍奢次子。楚平王七年（前522），伍奢被杀，他去楚奔吴。章华：楚台名，此代指楚国。③长风沙：地名，在今安徽安庆市东长江边。④西江：指今安徽境内之长江。⑤珠履客：见47·20④。

#### 15 赠王汉阳<sup>①</sup>

天落白玉棺，王乔辞叶县<sup>②</sup>。一去未千年，汉阳复相见。犹乘飞鳧舄<sup>③</sup>，尚识仙人面。鬓发何青青！童颜皎如练。吾曾弄海水，清浅嗟三变。果惬麻姑言，时光速流电<sup>④</sup>。与君数杯酒，可以穷欢宴。白云归去来<sup>⑤</sup>，何事坐交战<sup>⑥</sup>？

①汉阳：唐县名，在今湖北武汉市汉阳。②“天落”二句：《后汉书·王乔传》：“后天下玉棺于堂前，吏人推排，终不动摇。乔曰：‘天帝独召我耶！’乃沐浴服饰寝其中，盖便立覆。宿昔葬于城东，土自成坟，其夕县中牛皆流汗喘乏，而人无知者。”落白，全诗校：

“一作上堕。”③飞鳧舄：见20·28①。④“吾曾”四句：化用麻姑的传说。见29·16⑤。⑤归去来：用陶渊明《归去来辞》意。⑥交战：见114·21·1⑥。

#### 16 赠汉阳辅录事二首<sup>①</sup>

闻君罢官意，我抱汉川湄<sup>②</sup>。借问久疏索<sup>③</sup>，何如听讼时？天清江月白，心静海鸥知<sup>④</sup>。应念投沙客，空馀吊屈悲<sup>⑤</sup>。

①汉阳：唐沔州汉阳郡，治所在汉阳县（今武汉市汉阳）。辅录事：辅翼，见李白《泛沔州城南郎官湖》序。录事，唐州刺史佐吏有录事参军事。②抱汉川湄：犹言患病。参见3·64②。③疏索：冷落。④“心静”句：见17·21⑬。⑤“应念”二句：见30·42⑭。投沙客，指贾谊，谓弃置长沙也。

鸚鵡洲横汉阳渡，水引寒烟没江树。南浦登楼不见君<sup>①</sup>，君今罢官在何处？汉口双鱼白锦鳞，令传尺素报情人<sup>②</sup>。其中字数无多少，只是相思秋复春。

①南浦：古水名，在今武汉市南。古时常用作送别之地的泛称。江淹《别赋》：“送君南浦，伤如之何！”②汉口：胡三省《通鉴注》：“汉口，汉水入江之口，其地在鄂州汉阳县东大别山下。”双鱼、尺素：皆指书信。见38·20⑤。

#### 17 江夏赠韦南陵冰<sup>①</sup>

胡骄马惊沙尘起<sup>②</sup>，胡雏饮马天津水<sup>③</sup>。君为张掖近酒泉<sup>④</sup>，我窜三巴九千里<sup>⑤</sup>。天地再新法令宽，夜郎迁客带霜寒<sup>⑥</sup>。西忆故人不可见，东风吹梦到长安。宁期此地忽相遇<sup>⑦</sup>，惊喜茫如堕烟雾。玉箫金管喧四筵，苦心不得申长句<sup>⑧</sup>。昨日绣衣倾绿尊<sup>⑨</sup>，病如桃李竟何言<sup>⑩</sup>！昔骑天子大宛马，今乘款段诸侯门<sup>⑪</sup>。赖遇南平豁方寸<sup>⑫</sup>，复兼夫子持清论<sup>⑬</sup>。有似山开万里云，四望青天解人闷。人闷还心闷，苦辛长苦辛。愁来饮酒二千石<sup>⑭</sup>，寒灰重暖生阳春<sup>⑮</sup>。山公醉后能骑马<sup>⑯</sup>，别是风流贤主人。头陀云月多僧气<sup>⑰</sup>，山水何曾称人意？不然鸣笳按鼓戏沧流<sup>⑱</sup>，呼取江南女儿歌棹讴<sup>⑲</sup>。我



且为君槌碎黄鹤楼，君亦为吾倒却鹦鹉洲。赤壁争雄如梦里<sup>⑳</sup>，且须歌舞宽离忧。

①此诗作于乾元二年（759）流放夜郎遇赦还至江夏时。南陵：唐县名，在今安徽南陵县。韦冰：韦渠牟之父，尝官著作郎兼苏州司马，大历八年卒。见岑仲勉《唐集质疑》、陶敏《全唐诗人名考证》。②胡骄：见39·1⑩。此指安史叛军。③胡雏：晋王衍曾称石勒为胡雏，见《晋书·石勒载记》。此借指安禄山。天津水：天津桥下之水。天津桥在洛阳皇城南洛水上。④张掖：唐郡名，治所在今甘肃张掖县。酒泉：唐郡名，治所在今甘肃酒泉县。⑤窜：流放。三巴：东汉末益州牧刘璋置巴郡、巴东、巴西三郡，合称三巴，在今四川省东部。李白流夜郎，至三巴而遇赦。⑥天地再新：指至德二年（757）两京收复，形势变好。迁客：作者自指。⑦宁期：岂料。⑧长句：唐代以七言古诗为长句，此指作诗。⑨昨：犹“昔”。绣衣：见54·11⑥。绿尊：酒杯。⑩病如桃李：见1·43②。⑪大宛马：古代西域大宛国所产的名马。款段：行动迟缓的马。⑫南平：指李白族弟南平太守李之遥。豁方寸：敞开胸襟。⑬夫子：对韦冰的尊称。⑭二千石：见82·4⑦。⑮“寒灰”句：见17·14⑩。⑯“山公”句：见22·22⑧。⑰头陀：佛寺名，故址在今湖北武汉市黄鹤山。⑱然：全诗校：“一作能。”笳：古管乐器名。按：击。⑲棹讴：即棹歌，船歌，渔歌。⑳赤壁争雄：见156·7③。

## 18 赠卢司户<sup>①</sup>

秋色无远近，出门尽寒山。白云遥相识，待我苍梧间<sup>②</sup>。借问卢耽鹤<sup>③</sup>，西飞几岁还？

①卢司户：卢象，时贬永州司户参军，参见卷一一一小传。②“白云”二句：见46·7③。③卢耽鹤：《水经注·耒水》引郑德明《南康记》曰：“昔有卢耽，仕州为治中。少栖仙术，善解云飞。每夕辄凌虚归家，晓则还州。尝于元会至朝，不及朝列，化为白鹤（鹤），至阁前回翔欲下，威仪以石掷之，得一只履。耽惊还就列，内外左右莫不骇异。”

## 19 赠从弟南平太守之遥二首<sup>①</sup>

少年不得意，落魄无安居<sup>②</sup>。愿随任公子，欲钓吞舟鱼<sup>③</sup>。常时饮酒逐风景<sup>④</sup>，壮心遂与功名疏。兰生谷底人不锄<sup>⑤</sup>，云在高山空卷舒。

汉家天子驰驷马，赤车蜀道迎相如<sup>⑥</sup>。天门九重谒圣人，龙颜一解四海春<sup>⑦</sup>。彤庭左右呼万岁，拜贺明主收沉沦<sup>⑧</sup>。翰林秉笔回英盼<sup>⑨</sup>，麟阁峥嵘谁可见<sup>⑩</sup>？承恩初入银台门<sup>⑪</sup>，著书独在金銮殿<sup>⑫</sup>。龙驹雕镫白玉鞍<sup>⑬</sup>，象床绮席黄金盘<sup>⑭</sup>。当时笑我微贱者，却来请谒为交欢。一朝谢病游江海，畴昔相知几人在<sup>⑮</sup>？前门长揖后门关，今日结交明日改。爱君山岳心不移<sup>⑯</sup>，随君云雾迷所为。梦得池塘生春草，使我长价登楼诗<sup>⑰</sup>。别后遥传临海作，可见羊何共和之<sup>⑱</sup>。

①此诗作于乾元二年（759）流放夜郎途中遇赦后。南平：唐郡名，即渝州，治州在今四川重庆。②落魄：穷困失意。③任公子：见154·34⑧。④逐风景：探寻好风景。⑤“兰生”句：三国时刘备欲杀狂士张裕，曰：“芳兰生门，不得不锄。”见《三国志·蜀志·周群传》。⑥汉家天子：指汉武帝。驷马：四匹马驾的车子。相如：汉代辞赋家司马相如。⑦天门：宫门。九重：形容宫殿的深邃。圣人：指唐玄宗。龙颜一解：指皇帝开颜而笑。⑧彤庭：汉时皇宫以朱色漆中庭，称彤庭。收：录用。沉沦：沦落不遇的人。⑨翰林：指翰林院，唐官署名。秉笔：指自己供奉翰林时为皇帝草拟文词。英盼：指皇帝的注目。⑩麟阁：汉长安未央宫中藏书之处。⑪银台门：唐长安大明宫内的门名，翰林院在右银台门内。初入银台门：全诗校：“一作侍从甘泉宫。”⑫金銮殿：大明宫中殿名，在翰林院东北。⑬龙驹：良马。⑭象床：以象牙为饰的床。⑮谢病：托病辞官。畴昔：往昔。⑯君：指李之遥。山岳心不移：言友情牢固，犹如山岳。⑰“梦得”二句：见137·94⑫。长价，增长声价。登楼诗：即谢灵运《登池上楼》诗（“池塘生春草”见于此诗）。此以谢惠连喻之遥，而以灵运自喻。⑱临海作：指谢灵运《登临海峤初发疆中作与从弟惠连见羊何共和之》诗。羊，羊璿之。何，何长瑜。二人均为谢灵运、谢惠连之友。

东平与南平，今古两步兵<sup>①</sup>。素心爱美酒，不是顾专城<sup>②</sup>。谪官桃源去<sup>③</sup>，寻花几处行？秦人如旧识<sup>④</sup>，出户笑相迎。南平时因饮酒过度，贬武陵<sup>⑤</sup>。

①东平：郡、国名，治所在今山东东平县。晋阮籍曾

为东平相，见本卷4②。步兵：谓阮籍。见25·14⑤。  
②专城：州郡长官。古乐府《陌上桑》：“三十侍中郎，四十专城居。”③桃源：桃花源。④秦人：即桃花源中人。陶渊明《桃花源记》：“白云先世避秦时乱，率妻子邑人来此绝境。”⑤武陵：唐朗州武陵郡，治武陵（今湖南常德）。相传桃花源在武陵。

## 20 赠潘侍御论钱少阳<sup>①</sup>

绣衣柱史何昂藏<sup>②</sup>，铁冠白笔横秋霜<sup>③</sup>。三军论事多引纳，阶前虎士罗干将<sup>④</sup>。虽无二十五老者<sup>⑤</sup>，且有一翁钱少阳。眉如松雪齐四皓，调笑可以安储皇<sup>⑥</sup>。君能礼此最下士，九州拭目瞻清光。

①侍御：见37·19①。②绣衣：指御史。见54·11⑥。柱史：即柱下史，见42·55③。昂藏：气宇不凡貌。③铁冠：见76·33④。白笔：古时御史簪白笔。《御览》卷二二七引《魏志》曰：“帝尝大会殿中，御史簪白笔侧阶而坐。上问左右：‘此为何官何主？’左右不对，辛毗曰：‘此谓御史。旧时簪笔以奏不法，今者直备官，但珥笔耳。’”④干将：宝剑名。见139·9⑥。⑤二十五老者：《说苑·尊贤》：“介子推行年十五而相荆，仲尼闻之，使人往视，还曰：‘廊下有二十五俊士，堂上有二十五老人。’仲尼曰：‘合二十五人之智，智于汤武；并二十五人之力，力于彭祖，以治天下，其固免矣乎！’”⑥“眉如”二句：见22·1③。储皇，太子。

## 21 赠柳圆

竹实满秋浦，凤来何苦饥<sup>①</sup>？还同月下鹊，三绕未安枝<sup>②</sup>。夫子即琼树，倾柯拂羽仪<sup>③</sup>。怀君恋明德，归去日相思。

①“竹实”二句：见36·29·9③。②“还同”二句：见67·7②。③琼树：见38·17①。倾柯：谢灵运《拟魏太子邺中集诗八首·平原侯植》：“倾柯引弱枝，攀条摘蕙草。”羽仪：羽翮，高飞之鸟。

## 22 流夜郎半道承恩放还兼欣克复之美书怀示息秀才<sup>①</sup>

黄口为人罗<sup>②</sup>，白龙乃鱼服<sup>③</sup>。得罪岂怨天？以愚陷网目<sup>④</sup>。鲸鲵未翦灭，豺狼屡翻复<sup>⑤</sup>。

悲作楚地囚<sup>⑥</sup>，何日秦庭哭<sup>⑦</sup>？遭逢二明主，前后两迁逐<sup>⑧</sup>。去国愁夜郎，投身窜荒谷。半道雪屯蒙<sup>⑨</sup>，旷如鸟出笼。遥欣克复美，光武安可同<sup>⑩</sup>？天子巡剑阁，储皇守扶风<sup>⑪</sup>。扬袂正北辰<sup>⑫</sup>，开襟揽群雄。胡兵出月窟<sup>⑬</sup>，雷破关之东<sup>⑭</sup>。左扫因右拂，旋收洛阳宫。回舆入咸京，席卷六合通<sup>⑮</sup>。叱咤开帝业<sup>⑯</sup>，手成天地功。大驾还长安，两日忽再中<sup>⑰</sup>。一朝让宝位，剑玺传无穷<sup>⑱</sup>。愧无秋毫力，谁念矍铄翁<sup>⑲</sup>？弋者何所慕？高飞仰冥鸿<sup>⑳</sup>。弃剑学丹砂，临炉双玉童<sup>㉑</sup>。寄言息夫子，岁晚陟方蓬<sup>㉒</sup>。

①克复：指收复两京。此诗作于乾元二年（759）。②黄口：指雏鸟。《孔子家语》：“孔子见罗雀者，所得皆黄口小雀，问之曰：‘大雀独不得何也？’罗者曰：‘大雀善惊而难得，黄口贪食而易得。’”③“白龙”句：班固《东京赋》：“白龙鱼服，见困豫且。”见151·1⑧。④目：网孔。⑤鲸鲵：喻安史叛军。翻复：指史思明降而复叛。狼：全诗校：“一作虎。”⑥楚地囚：见39·32⑧。⑦秦庭哭：见31·5②。日：全诗校：“一作由。”⑧二明主：指玄宗、肃宗。两迁逐：指天宝初被谗去朝和此次流放夜郎。⑨屯蒙：王琦注：“屯蒙者，艰难蒙晦之义。”雪屯蒙，指流放途中遇赦。⑩光武：指汉光武帝刘秀。⑪巡剑阁：指玄宗幸蜀。储皇：指肃宗。扶风：即凤翔郡。至德二载二月，肃宗幸凤翔。及两京收复，始还长安。⑫北辰：见16·7·5①。⑬胡兵：指回纥。月窟：见38·23⑧。⑭关：函谷关。此句谓唐军大破叛军于关东。⑮回舆：指肃宗自凤翔回到长安。六合通：指各地叛军均被击败。⑯业：全诗校：“一作宇。”⑰大驾：指玄宗车驾。两日：指玄宗、肃宗。⑱剑玺：喻帝位。汉时传国之宝有秦王子婴所献白玉玺、高帝斩白蛇剑。⑲矍铄翁：见29·7⑭。⑳“弋者”二句：见36·29·4⑧。㉑学丹砂：学道炼丹。玉童：仙童。㉒方蓬：指海上仙山方丈、蓬莱。见1·18④。

## 23 赠张相镐二首<sup>时逃难在宿松山作<sup>①</sup></sup>

神器难窃弄<sup>②</sup>，天狼窥紫宸<sup>③</sup>。六龙迁白日<sup>④</sup>，四海暗胡尘。昊穹降元宰，君子方经纶<sup>⑤</sup>。澹然养浩气<sup>⑥</sup>，欬起持大钧<sup>⑦</sup>。秀骨象山岳，英谋合鬼神。佐汉解鸿门，生唐为后身<sup>⑧</sup>。拥旄



乘金钺<sup>⑨</sup>，伐鼓乘朱轮<sup>⑩</sup>。虎将如雷霆，总戎向东巡<sup>⑪</sup>。诸侯拜马首<sup>⑫</sup>，猛士骑鲸鳞<sup>⑬</sup>。泽被鱼鸟悦<sup>⑭</sup>，令行草木春<sup>⑮</sup>。圣智不失时，建功及良辰<sup>⑯</sup>。丑虏安足纪<sup>⑰</sup>？可贻帼与巾<sup>⑱</sup>。倒泻溟海珠，尽为入幕珍<sup>⑲</sup>。冯异献赤伏<sup>⑳</sup>，邓生歎来臻<sup>㉑</sup>。庶同昆阳举<sup>㉒</sup>，再睹汉仪新<sup>㉓</sup>。昔为管将鲍<sup>㉔</sup>，中奔吴隔秦<sup>㉕</sup>。一生欲报主，百代思荣亲。其事竟不就，哀哉难重陈。卧病宿松山<sup>㉖</sup>，苍茫空四邻。风云激壮志，枯槁惊常伦<sup>㉗</sup>。闻君自天来<sup>㉘</sup>，目张气益振。亚夫得剧孟<sup>㉙</sup>，敌国空无人<sup>㉚</sup>。扞虱对桓公，愿得论悲辛<sup>㉛</sup>。大块方噫气<sup>㉜</sup>，何辞鼓青蘋<sup>㉝</sup>？斯言倘不合，归老汉江滨<sup>㉞</sup>。

①张镐：博州（今山东聊城）人，肃宗至德二载（757）五月为相。八月，兼河南节度使，持节都统淮南等道诸军事。此诗即作于是月之后。②神器：《文选》张衡《东京赋》：“巨猾间叟，窃弄神器。”薛综注：“神器，帝位也。”③天狼：见50·18⑫。紫宸：天子之居。④六龙：见92·13②。⑤昊穹：天空。元宰：谓宰相，指张镐。经纶：指筹划治理国家大事。⑥澹然：恬淡貌。浩气：浩然之气。⑦歎（xū）：忽然。大钧：指重任。⑧“佐汉”二句：谓张镐能像张良那样解除高祖的鸿门之厄（见《史记·项羽本记》），他生在唐代正是张良的后身。⑨拥旄：持旄节。唐节度使“赐双旌双节”。金钺：古时大将军出征，特赐黄金钺，以铜为之，黄金涂刃及柄。⑩伐鼓：击鼓。朱轮：古贵显者所乘之车。⑪总戎：犹云主帅。指张镐。⑫诸侯：指各地州郡长官。⑬骑鲸鳞：语本扬雄《羽猎赋》：“乘巨鳞，骑鲸鱼。”⑭泽：恩泽。被：加，及。⑮令：军令。⑯圣智：大智。及：趁。⑰安足纪：何足道。⑱帼与巾：妇女的首饰和头巾。《资治通鉴·魏纪》：“司马懿与诸葛亮相守百馀日，亮数挑战，懿不出，亮乃遗懿巾帼妇人之服。”⑲溟海珠：喻有才能的人。幕：指张镐的幕府。⑳冯异：东汉开国元勋，曾劝刘秀即帝位。见《后汉书》本传。赤伏：即赤伏符，见16·5·5⑥。按：献赤伏符者乃是强华，此将冯异劝刘秀即位与强华献赤符事合而为一，以喻当时群臣拥唐肃宗即位。㉑邓生：邓禹，幼与刘秀相善，刘秀起兵讨王莽，邓禹“杖策北渡，追及于邳。光武见之甚欢”。见《后汉书·邓禹传》。歎：原作“候”，据王琦本改。㉒庶：庶几，差不多。昆阳举：指昆阳之战，见71·8⑨⑩。㉓再睹汉仪：见36·

4⑭。此借指唐室之再造。⑴管将鲍：管仲与鲍叔牙。见38·17⑧。⑵中：中年。⑶宿松：唐县名，在今安徽宿松县。宿松山：全诗校：“一作古松滋。”⑷枯槁：贫困憔悴。常伦：此处指亲友。⑸自天来：指从皇帝身边来。⑹“亚夫”句：见109·7⑥。⑺敌：全诗校：“一作七。”空：全诗校：“一作定。”⑻“扞虱”句：见157·13·2③。⑼“大块”句：《庄子·齐物论》：“大块噫气，其名为风。”成玄英疏：“大块者，造物之名，亦自然之称也。”噫气：气壅塞而忽通。⑽鼓青蘋：见39·19③。⑾归老：终老。

本家陇西人<sup>①</sup>，先为汉边将<sup>②</sup>。功略盖天地<sup>③</sup>，名飞青云上。苦战竟不侯，富年颇惆怅<sup>④</sup>。世传崆峒勇<sup>⑤</sup>，气激金风壮<sup>⑥</sup>。英烈遗厥孙，百代神犹王<sup>⑦</sup>。十五观奇书，作赋凌相如<sup>⑧</sup>。龙颜惠殊宠<sup>⑨</sup>，麟阁凭天居<sup>⑩</sup>。晚途未云已，蹭蹬遭谗毁<sup>⑪</sup>。想像晋末时，崩腾胡尘起。衣冠陷锋鏑，戎虏盈朝市。石勒窥神州，刘聪劫天子<sup>⑫</sup>。抚剑夜吟啸，雄心日千里。誓欲斩鲸鲵<sup>⑬</sup>，澄清洛阳水。六合洒霖雨，万物无凋枯<sup>⑭</sup>。我挥一杯水，自笑何区区<sup>⑮</sup>。因人耻成事，贵欲决良图<sup>⑯</sup>。天虏不言功，飘然陟蓬壶<sup>⑰</sup>。惟有安期舄<sup>⑱</sup>，留之沧海隅。

①本家：祖籍。陇西：郡名，治所在今甘肃临洮南。②汉边将：指李广，汉代名将，陇西成纪（今甘肃秦安县）人。③“功略”句：《文选》李陵《报苏武书》：“陵先将军功略盖天地，义勇冠三军。”刘良注：“先将军，广也，功绩谋略甚大，可盖于天地。”④“苦战”二句：见72·2·34⑧。富，全诗校：“一作当。”⑤崆峒：山名，在今甘肃省，古时属陇西郡。相传这一带的人勇武善战。《尔雅》：“空桐之人武。”⑥金风：秋风。⑦王：通“旺”。⑧凌：超越。相如：汉辞赋家司马相如。⑨惠：赐给。殊宠：特殊的宠遇。⑩麟阁：见1·1·序⑩。这里借指翰林院（在大明官中）。凭：依。天居：天子之居。此句全诗校：“一作侍从承明庐。”⑪晚途：晚年。蹭蹬：不得意。⑫“想像”六句：以晋末“五胡之乱”喻安史之乱。《晋书·孝怀帝纪》：“永嘉五年六月癸未，刘曜、王弥、石勒同寇洛川，王师频为所败，死者甚众。丁酉，刘曜、王弥入京师，帝开华林园门出河阴藕池，欲幸长安，为曜等所追及，曜等遂焚烧宫庙，逼辱妃后，百官士庶死者三万馀人。帝蒙尘于平阳，刘聪以帝为会

稽公。”崩腾，动荡，破坏。锋镝，刀箭。戎虏盈，全诗校：“一作荆棘生。”⑬鲸鲵：此喻指安禄山。⑭六合：天地四方。全诗校：“一作三台。”万物：全诗校：“一作六合。”⑮区区：微小。⑯因人成事：依靠别人的力量而成事。《史记·平原君列传》载毛遂曰：“公等碌碌，所谓因人成事者也。”决良图：定下灭虏良策。⑰陟(zhì)：登。全诗校：“一作向。”蓬壶：即蓬莱，古代传说中的仙山。⑱安期焉：见130·12⑩。

## 24 闻谢杨儿吟猛虎词因此有赠<sup>①</sup>

同州隔秋浦<sup>②</sup>，闻吟猛虎词。晨朝来借问，知是谢杨儿。

①猛虎词：即《猛虎吟》，乐府《相和歌辞·平调曲》名。②“同州”句：王琦注：“同州隔秋浦，谓同在池州，而所隔者只一秋浦之水也。”

## 25 宿清溪主人<sup>①</sup>

夜到清溪宿，主人碧岩里。檐楹挂星斗，枕席响风水。月落西山时，啾啾夜猿起<sup>②</sup>。

①清溪：水名，在今安徽贵池县北。②啾啾：猿啼声。《楚辞·九歌·山鬼》：“猿啾啾兮狖夜鸣”。

## 26 系寻阳上崔相涣三首<sup>①</sup>

邯郸四十万，同日陷长平<sup>②</sup>。能回造化笔，或冀一人生<sup>③</sup>。

①系寻阳、崔相涣：见159·5①。此诗前二首作于至德二载(757)。②“邯郸”二句：见72·21⑥。③一人生：沈炯《自长安还至方山怆然自伤》：“秦军坑赵卒，遂有一人生。”

毛遂不堕井<sup>①</sup>，曾参宁杀人<sup>②</sup>？虚言误公子<sup>③</sup>，投杼惑慈亲<sup>④</sup>。白璧双明月<sup>⑤</sup>，方知一玉真。

①“毛遂”句：见83·9②。②“曾参”句：见83·9③。③公子：指平原君。④慈亲：指曾参之母。⑤明月：珠名。

虚传一片雨，枉作阳台神<sup>①</sup>。纵为梦里相随去，不是襄王倾国人<sup>②</sup>。

①“虚传”二句：见1·59④。②襄王倾国人：指巫山神女。全诗注：“此首萧士赟云：非上崔相。”

## 27 巴陵赠贾舍人<sup>①</sup>

贾生西望忆京华<sup>②</sup>，湘浦南迁莫怨嗟<sup>③</sup>。圣主恩深汉文帝，怜君不遣到长沙<sup>④</sup>。

①巴陵：唐郡名，即岳州，治所在今湖南岳阳市。贾舍人：贾至，见卷二二四小传。乾元二年(759)，贾至贬岳州司马，诗即是时所作。②贾生：贾谊，见36·25⑨。此喻指贾至。③湘浦：湘水之滨。④圣主：指肃宗。因岳阳在长沙之北，离长安稍近，故云“恩深汉文帝”。

(管士光)

## 增订注释全唐诗卷一六〇

### 李白 十一

#### 1 赠别舍人弟台卿之江南<sup>①</sup>

去国客行远，还山秋梦长。梧桐落金井，一叶飞银床<sup>②</sup>。觉罢揽明镜，鬓毛飒已霜。良图委蔓草，古貌成枯桑<sup>③</sup>。欲道心下事，时人疑夜光<sup>④</sup>。因为洞庭叶，飘落之潇湘<sup>⑤</sup>。令弟经济士<sup>⑥</sup>，谪居我何伤<sup>⑦</sup>？潜虬隐尺水<sup>⑧</sup>，著论谈兴亡。客遇王子乔<sup>⑨</sup>，口传不死方。入洞过天地，登真朝玉皇<sup>⑩</sup>。吾将抚尔背，挥手遂翱翔<sup>⑪</sup>。

①台卿：王琦注：“《旧唐书·永王璘传》云，璘以薛繆、李台卿、蔡垆为谋主，其即此台卿欤？太白之见辟于永王璘，想斯人为之累也。”②银床：井栏。③古貌：指相貌高古不凡。枯桑：喻衰老。④“时人”句：见42·11⑬。⑤潇湘：因潇水、湘水在零陵合流，故零陵亦有潇湘之称。詹锳谓此诗即乾元二年秋作于零陵。⑥令弟：犹贤弟。⑦此句全诗校：“一作出门见我伤。”⑧潜虬：《文选》谢灵运《登池上楼》“潜虬媚幽姿”李善注：“虬以深潜而保真。”尺水：指水浅。⑨客遇：待之以客人之礼。全诗校：“一作云见。”王子乔：见40·41①。⑩洞：洞天，道家称仙人居处为洞天。登真：登仙。玉皇：天帝。⑪遂翱翔：



全诗校：“一作凌苍苍。”

## 2 醉后赠王历阳<sup>①</sup>

书秃千兔毫<sup>②</sup>，诗裁两牛腰<sup>③</sup>。笔踪起龙虎<sup>④</sup>，舞袖拂云霄。双歌二胡姬，更奏远清朝<sup>⑤</sup>。举酒挑朔雪，从君不相饶<sup>⑥</sup>。

①题下全诗注：“历阳，和州也。”历阳：唐郡名，治所在今安徽和县。②兔毫：指笔。③牛腰：王琦注：“苏颂曰：诗裁两牛腰，言其卷大如牛也。”④起龙虎：指书法有龙虎之势。⑤远清朝：瞿蜕园、朱金城注：“郡府古称郡朝，县府亦可称县朝，远清朝当是言歌舞之地，距其县府尚远，亦流连忘返之意。或清朝谓清晨，而远为误字。观下文不相饶，似无非言殚酒不肯遽散也。《李诗辨》疑云：‘远清朝义疑，或曰曲名，未知是否。’”⑥饶：让也。鲍照《拟行路难》：“日月流迈不相饶。”

## 3 赠历阳褚司马<sup>①</sup>时此公为稚子舞，故作是诗

北堂千万寿<sup>①</sup>，侍奉有光辉。先同稚子舞，更著老莱衣<sup>②</sup>。因为小儿啼，醉倒月下归。人间无此乐，此乐世中稀。

①北堂：代指母亲。参见36·48①。②老莱衣：见37·42⑦。

## 4 对雪醉后赠王历阳

有身莫犯飞龙鳞<sup>①</sup>，有手莫辨猛虎须<sup>②</sup>。君看昔日汝南市，白头仙人隐玉壶<sup>③</sup>。子猷闻风动窗竹，相邀共醉杯中绿<sup>④</sup>。历阳何异山阴时，白雪飞花乱人目。君家有酒我何愁？客多乐酣秉烛游<sup>⑤</sup>。谢尚自能鸚鹄舞<sup>⑥</sup>，相如免脱鹑鹞裘<sup>⑦</sup>。清晨鼓棹过江去<sup>⑧</sup>，千里相思明月楼<sup>⑨</sup>。

①“有身”句：见40·24⑬。②“有手”句：《庄子·盗跖》：“疾走料虎头，编虎须，不免虎口哉！”③“君看”二句：见9·1④。④子猷：晋王徽之字子猷，家住山阴，一夜大雪，睡醒开门，命家人备酒。参见25·26⑤。杯中绿：指酒。⑤秉烛游：《古诗十九首》：“昼短苦夜长，何不秉烛游？”⑥谢尚：晋人，王导辟为掾，“始到府通谒，导以其有胜会，谓曰：‘闻君能作鸚鹄舞，一坐倾想，宁有此理否？’尚曰：‘佳。’

便著衣帻而舞。”见《晋书·谢尚传》。⑦“相如”句：见65·2·3⑩。⑧清晨：全诗校：“一作兴罢。”⑨此句全诗校：“一作他日西看却月楼。”

## 5 赠宣城宇文太守兼呈崔侍御<sup>①</sup>

白若白鹭鲜，清如清唳蝉<sup>②</sup>。受气有本性，不为外物迁。饮水箕山上<sup>③</sup>，食雪首阳颠<sup>④</sup>。回车避朝歌<sup>⑤</sup>，掩口去盗泉<sup>⑥</sup>。苕峣广成子<sup>⑦</sup>，倜傥鲁仲连<sup>⑧</sup>。卓绝二公外，丹心无间然<sup>⑨</sup>。昔攀六龙飞，今作百炼铅<sup>⑩</sup>。怀恩欲报主，投佩向北燕<sup>⑪</sup>。弯弓绿弦开，满月不惮坚<sup>⑫</sup>。闲骑骏马猎，一射两虎穿。回旋若流光，转背落双鸢。胡虏三叹息，兼知五兵权<sup>⑬</sup>。枪枪突云将<sup>⑭</sup>，却掩我之妍。多逢剿绝儿<sup>⑮</sup>，先著祖生鞭<sup>⑯</sup>。据鞍空矍铄，壮志竟谁宣<sup>⑰</sup>？蹉跎复来归，忧恨坐相煎<sup>⑱</sup>。无风难破浪，失计长江边。危苦惜颜光，金波忽三圆<sup>⑲</sup>。时游敬亭上，闲听松风眠。或弄宛溪月，虚舟信洄沿。颜公二十万，尽付酒家钱<sup>⑳</sup>。兴发每取之，聊向醉中仙<sup>㉑</sup>。过此无一事，静谈秋水篇<sup>㉒</sup>。君从九卿来<sup>㉓</sup>，水国有丰年。鱼盐满市井，布帛如云烟。下马不作威，冰壶照清川<sup>㉔</sup>。霜眉邑中叟，皆美太守贤。时时慰风俗，往往出东田<sup>㉕</sup>。竹马数小儿，拜迎白鹿前<sup>㉖</sup>。含笑问使君，日晚可回旋？遂归池上酌，掩抑清风弦<sup>㉗</sup>。曾标横浮云<sup>㉘</sup>，下抚谢朓肩。楼高碧海出，树古青萝悬。光禄紫霞杯，伊昔忝相传<sup>㉙</sup>。良图扫沙漠，别梦绕旌旃。富贵日成疏，愿言杳无缘。登龙有直道<sup>㉚</sup>，倚玉阻芳筵<sup>㉛</sup>。敢献绕朝策<sup>㉜</sup>，思同郭泰船<sup>㉝</sup>。何言一水浅，似隔九重天。崔生何傲岸，纵酒复谈玄。身为名公子，英才苦迍遭<sup>㉞</sup>。鸣凤托高梧<sup>㉟</sup>，凌风何翩翩！安知慕群客<sup>㊱</sup>，弹剑拂秋莲<sup>㊲</sup>？

①宣城：唐宣州，天宝元年改为宣城郡，治所在今安徽宣城。崔侍御：崔成甫，参见卷二五〇小传。②白鹭鲜：白鹭之羽毛。《隋书·食货志》：“是岁翟雉尾一值十缗，白鹭鲜半之。”清唳蝉：古人认为蝉只“饮露而不食”，故曰“清”。③箕山：见22·11②。④首阳：见82·20⑥。⑤朝歌：殷纣王国都。《汉书·邹阳

传：“邑号朝歌，墨子回车。”《淮南子》：“墨子非乐，不入朝歌。”⑥盗泉：见29·20⑥。⑦峒峒：山高峻貌。此形容人的品格高远。广成子：见39·31②。⑧“倜傥”句：见29·7⑥。⑨外：犹言“内中”。间然：《论语·泰伯》：“禹，吾无间然矣。”《正义》：“间谓间厕……言已不复能间厕其间也。”⑩百炼铅：王琦注：“百炼铅言其柔，铅性不能刚，经百炼则益柔矣。”⑪佩：指官吏衣带上的饰物。投佩：谓去官。⑫满月：指拉满弓。⑬五兵：见16·2·1①。⑭钲钲：象声词。突云将：犹云猛将。⑮剿绝儿：安旗等注：“剿绝儿，或剿儿，即健儿。《乐府诗集》横吹曲辞《幽州马客吟》：‘快马常苦瘦，剿儿常苦贫。’”⑯“先著”句：见116·40④。⑰“据鞍”句：见29·7④。⑱宣：倾诉。⑲坐：张相《诗词曲语辞汇释》：“坐，甚辞，犹深也，殊也。……坐相煎，犹云殊相通也。”⑳破浪：《宋书·宗悫传》：“愿乘长风破万里浪。”㉑金波：指月光。㉒“颜公”二句：《宋书·陶潜传》：“先是，颜延之在寻阳，与陶潜情款。后为始安郡经过，日日造潜，每往必酣饮至醉。临去，留二万钱与潜。潜悉送酒家，稍就取酒。”㉓仙：全诗校：“一作眠。”㉔秋水篇：《庄子》篇名。㉕九卿：见62·33④。㉖下马：指初到任。冰壶：《文选》鲍照《白头吟》“清如玉壶冰”李周翰注：“玉壶冰，取其洁净也。”此处形容宇文太守为政清明。㉗东田：谢朓为宣城太守，有《游东田》诗。㉘竹马：用郭伋事，见68·32④。白鹿：《太平御览》卷九〇六引谢承《后汉书》：“郑弘为临淮太守，行春，有两白鹿随车夹毂而行。弘怪问主簿黄国：‘鹿为吉凶？’国拜贺曰：‘闻三公车幡画作鹿，明府当为宰相。’后弘果为太尉。”㉙谢朓《郡内高斋闲望答吕法曹诗》：“已有池上酌，复此风中琴。”㉚曾标：萧士贇注：“曾标，言其标致之高也。”㉛光禄：瞿蜕园、朱金城注：“颜延年官终金紫光禄大夫，后人称为颜光禄。李白以陶潜自比，而以宇文比颜，故云‘伊昔忝相传。’”㉜登龙：见20·4①。㉝倚玉：见32·3④。㉞绕朝策：见29·8·3③。㉟郭泰船：见29·8·2②。㊱名公子：指诗题中之崔侍御，即崔成甫，盖为礼部尚书崔沔之子，故称。㊲迍迍：遭遇坎坷。㊳“鸣凤”句：见43·35①。㊴慕群客：瞿蜕园、朱金城注：“慕群客，李白自谓，有攀援之意也。”鲍照《日落望江赠荀丞》：“岂念慕群客，咨嗟恋景沉。”㊵弹剑：见66·12⑨。

## 6 赠宣城赵太守悦<sup>①</sup>

赵得宝符盛<sup>②</sup>，山河功业存。三千堂上客，出

入拥平原<sup>③</sup>。六国扬清风，英声何喧喧！大贤茂远业，虎竹光南藩<sup>④</sup>。错落千丈松<sup>⑤</sup>，虬龙盘古根。枝下无俗草，所植唯兰荪<sup>⑥</sup>。忆在南阳时，始承国士恩<sup>⑦</sup>。公为柱下史<sup>⑧</sup>，脱绣归田园<sup>⑨</sup>。伊昔簪白笔<sup>⑩</sup>，幽都逐游魂<sup>⑪</sup>。持斧冠三军<sup>⑫</sup>，霜清天北门。差池宰两邑<sup>⑬</sup>，鸷立重飞翻<sup>⑭</sup>。焚香入兰台，起草多芳言<sup>⑮</sup>。夔龙一顾重，矫翼凌翔鹞<sup>⑯</sup>。赤县扬雷声<sup>⑰</sup>，强项闻至尊<sup>⑱</sup>。惊飙颓秀木<sup>⑲</sup>，迹屈道弥敦<sup>⑳</sup>。出牧历三郡，所居猛兽奔<sup>㉑</sup>。迁人同卫鹤，谬上懿公轩<sup>㉒</sup>。自笑东郭履<sup>㉓</sup>，侧惭狐白温<sup>㉔</sup>。闲吟步竹石，精义忘朝昏<sup>㉕</sup>。憔悴成丑士，风云何足论！猕猴骑土牛<sup>㉖</sup>，羸马夹双辕。愿借羲皇景<sup>㉗</sup>，为人照覆盆<sup>㉘</sup>。溟海不振荡，何由纵鹏鲲<sup>㉙</sup>？所期要津日<sup>㉚</sup>，倜傥假腾骞<sup>㉛</sup>。

①赵悦：天宝十四载为宣城太守，参见《唐刺史考》卷一五六。②宝符：见37·74·3①。③“三千”二句：《史记·平原君列传》：“平原君赵胜者，赵之诸公子也。诸子中胜最贤，喜宾客，宾客盖至者数千人。”④茂远业：指后裔繁盛。虎竹：见38·53③。南藩：指宣城。⑤千丈松：《世说新语·赏誉》：“庾子嵩目和峤森森如千丈松，虽磊砢有节目，施之大厦有栋梁之用。”⑥兰荪：香草名，喻指有才能的人。⑦国士：旧称一国的杰出人物。⑧柱下史：指御史。见42·55③。⑨绣：绣衣，御史所服。见54·11⑥。⑩簪白笔：见159·20③。⑪幽都：指幽州。游魂：安旗等注：“指斥敌寇之语，意谓不能久存。”此指赵悦以御史佐幽州军幕。⑫持斧：指为御史。见38·19⑤。⑬差池：《诗·邶风·燕燕》：“燕燕于飞，差池其羽。”正义：“差池者，往飞之貌。”⑭鸷立：王琦注：“《埤雅》：鸷性好峙，故每立更不移处。所谓鸷立，义取诸此。”重飞翻：喻其复出为官。⑮兰台：御史台，古亦称兰台寺。起草：后汉尚书郎主作文书起草。⑯夔龙：虞舜之二臣名。此指当时的宰相杨国忠。矫：举。李白《为赵宣城与杨右相书》：“昔相公秉国宪之日，一拔九霄……衣绣霜台，含香华省（尚书省）。”⑰赤县：京都所治为赤县。⑱强项：见76·30③。⑲颓秀木：李康《运命论》：“木秀于林，风必摧之。”⑳“迹屈”句：瞿蜕园、朱金城注：“此似指赵曾为赤县令而又罢黜。唐之赤县令，秩为正五品上，故虽罢黜而官资已显，得再起为郡守也。”㉑猛兽奔：用后汉宋均事。



见 87·14⑤。②“迁人”二句：用卫懿公事，见 38·54④。瞿蜕园、朱金城注：“迁人，李白自谓。此句意谓谬受赵之宠遇。”③东郭履：《史记·滑稽列传》：“东郭先生久待诏公车，贫困饥寒，衣敝，履不完。行雪中，履有上无下，足尽践地。道中人笑之，东郭先生应之曰：‘谁能履行雪中，令人视之，其上履也，其履下处乃似人足者乎？’”④狐白温：《文选》王微《杂诗》：“讵忆无衣苦？但知狐白温。”吕向注：“狐白，谓狐腋之白毛以为裘也。”⑤精义：《易·系辞》：“精义入神，以致用也。”⑥“猕猴”句：《三国志·魏志·邓艾传》裴松之注引《世语》载：司马宣王辟州泰，三十六日而擢为新城太守。宣王为泰会，使尚书钟繇调泰：“君释褐登宰府，三十六日拥麾盖，守兵马郡，乞儿乘小车，一何驶乎！”泰曰：“诚有此。君名公之子，少有文采，故守吏职，猕猴骑土牛，又何迟也！”⑦羲皇：日御，此处代指日。⑧覆盆：见 68·37⑤。⑨鹏鲲：见 30·42⑧。⑩要津：比喻显要的官职。《古诗十九首》：“何不策高足，先据要路津？”⑪假：借助。腾骞：飞腾。

## 7 赠从弟宣州长史昭

淮南望江南①，千里碧山对。我行倦过之②，半落青天外。宗英佐雄郡③，水陆相控带。长川豁中流，千里泻吴会④。君心亦如此，包纳无小大。摇笔起风霜，推诚结仁爱。讼庭垂桃李，宾馆罗轩盖。何意苍梧云⑤，飘然忽相会？才将圣不偶⑥，命与时俱背。独立山海间⑦，空老圣明代。知音不易得，抚剑增感慨。当结九万期⑧，中途莫先退。

①淮南：指淮南道。江南：江南道。王琦注：“唐时之淮南道、江南道皆古扬州之境，中隔一江，江之北为淮南，江之南为江南。”②倦：全诗校：“一作尽。”③宗英：指李昭。《汉书·叙传》：“四国绝祀，河间贤明。礼乐是修，为汉宗英。”佐雄郡：长史为郡（州）佐，故云。④吴会：吴郡与会稽郡。此指长江下游地区。⑤苍梧云：见 46·7②。⑥将：与。不偶：不遇。⑦独立：《史记·滑稽列传》：“今世之处士，时虽不用，岷然独立，块然独处。”⑧九万：《庄子·逍遥游》谓大鹏“抔扶摇羊角而上者九万里”。

## 8 于五松山赠南陵常赞府①

为草当作兰，为木当作松。兰秋香风远，松寒

不改容。松兰相因依，萧艾徒丰茸②。鸡与鸡并食，鸾与鸾同枝。拣珠去沙砾，但有珠相随。远客投名贤，真堪写怀抱。若惜方寸心，待谁可倾倒？虞卿弃赵相，便与魏齐行③。海上五百人，同日死田横④。当时不好贤，岂传千古名？愿君同心人，于我少留情。寂寂还寂寂，出门迷所适。长铗归来乎⑤！秋风思归客⑥。

①五松山：在南陵，即今安徽南陵县。赞府：县丞。②丰茸：草木丰盛茂密貌。③“虞卿”二句：《史记·范雎列传》：“（秦）昭王乃遗赵王书曰：‘……范君之仇魏齐在平原君之家，王使人疾持其头来。不然，吾举兵而伐赵，又不出王之弟于关。’赵孝成王乃发卒围平原君家，急，魏齐夜亡出，见赵相虞卿。虞卿度赵王终不可说，乃解其相印，与魏齐亡。”④“海上”二句：《史记·田儵列传》载，刘邦称帝后，田横惧诛而与其徒属五百余人入海，居岛中。高帝闻之，乃使使赦其罪而召之。田横乃与其客二人乘传诣洛阳，至尸乡而自刭，令客奉其头，从使者驰奏高帝。田横既葬，二客亦皆自刭，下从之。高帝大惊，闻其客尚有五百人在海中，使使召之。至则闻田横死，亦皆自杀，于是乃知田横兄弟能得士也。⑤“长铗”句：见 66·12⑨。全诗校：“一作长剑歌归来。”⑥“秋风”句：见 114·37⑨。

## 9 自梁园至敬亭山见会公谈陵阳山水兼期同游因有此赠①

我随秋风来，瑶草恐衰歇②。中途寡名山，安得弄云月？渡江如昨日，黄叶向人飞。敬亭惬素尚，弭棹流清辉③。冰谷明且秀，陵峦抱江城。粲粲吴与史④，衣冠耀天京。水国饶英奇，潜光卧幽草⑤。会公真名僧，所在即为宝⑥。开堂振白拂⑦，高论横青云。雪山扫粉壁⑧，墨客多新文⑨。为余话幽栖，且述陵阳美。天开白龙潭⑩，月映清秋水。黄山望石柱，突兀谁开张⑪？黄鹤久不来，子安在苍茫⑫。东南焉可穷？山鸟飞绝处⑬。稠叠千万峰，相连入云去。闻此期振策⑭，归来空闭关。相思如明月，可望不可攀。何当移白足⑮，早晚凌苍山？且寄一书札，令予解愁

颜。

①梁园：故址在今河南商丘市东南。敬亭山：在今安徽宣城县北。陵阳：山名，传说为陵阳令王子明得仙处，在宣州泾县西南一百三十里。②瑶草：仙草。③弭棹：停船。流：流连。清辉：指山水景色。④粲粲：鲜明貌。此指杰出。吴与史：宣城士人，名不可考。⑤潜光：指隐居。曹植《仙人篇》：“潜光养羽翼。”⑥“会公”二句：安旗等注：“以佛图澄喻会公。”王琦注：“《十六国春秋》：佛图澄，天竺人也。本姓帛氏，少出家，清真务学，诵经数百万言。石虎倾心事澄，乃下书曰：‘和尚国之大宝，荣爵不加，高禄不受。荣禄匪顾，何以旌德？’”⑦白拂：即僧人说法时常持之白色拂尘。⑧“雪山”句：王琦注：“谓画雪山于粉壁之上。”⑨“墨客”句：王琦注：“谓文墨之客多以新文赞美之。”⑩白龙潭：在宣州。相传王子明弃官学道，钓得白龙，放之于此，因名白龙潭。后龙来迎子明上陵阳山，遂成仙。⑪黄山：在宣州太平县西南四十里。石柱山：在宣州旌德县西六十里。此二句全诗校：“一作白柱撞星汉，西崖谁开张。”⑫子安：仙人。《列仙传》卷下：王子明钓得白龙而放之，后得白鱼，腹中有书，教子明服食之法。“子明遂上黄山，采五石脂，沸水而食之。三年，龙来迎去，止陵阳山上百余年。山去地千馀丈，大呼山下人令上山半，告言溪中子安当来，问子明钓车在否。后二十余年，子安死，人取葬石山下，有黄鹤来栖其冢边树，鸣呼子安云。”⑬此句全诗校：“一作猿猱绝行处。”⑭振策：犹言举杖，即出行。⑮白足：慧皎《高僧传》卷十载：释昙始“足白于面，虽跋涉泥水，未尝沾湿，天下皆称白足和尚”。

## 10

### 赠友人三首

兰生不当户<sup>①</sup>，别是闲庭草。夙被霜露欺，红荣已先老。谬接瑶华枝<sup>②</sup>，结根君王池。顾无馨香美，叨沐清风吹。馥芳若可佩，卒岁长相随<sup>③</sup>。

①“兰生”句：见37·28·2②。②瑶华：见37·13②。③卒岁：《诗·小雅·采芣》：“优哉游哉，聊以卒岁。”

袖中赵匕首，买自徐夫人<sup>①</sup>。玉匣闭霜雪，经燕复历秦。其事竟不捷<sup>②</sup>，沦落归沙尘。持此愿投赠，与君同急难。荆卿一去后，壮士多摧

残。长号易水上，为我扬波澜。凿井当及泉，张帆当济川。廉夫唯重义，骏马不劳鞭。人生贵相知，何必金与钱<sup>③</sup>？

①“袖中”二句：《史记·刺客列传》：“太子豫求天下之利匕首，得赵人徐夫人匕首，取之百金。使工以药淬之，以试人，血濡缕，人无不立死者。乃装为遣荆卿。”②其事：指荆轲刺秦王之事。③“人生”二句：语本古乐府《白头吟》：“男儿重义气，何用钱刀为？”

慢世薄功业<sup>①</sup>，非无胸中画<sup>②</sup>。谑浪万古贤<sup>③</sup>，以为儿童剧。立产如广费<sup>④</sup>，匡君怀长策。但苦山北寒，谁知道南宅<sup>⑤</sup>？岁酒上逐风，霜鬓两边白。蜀主思孔明，晋家望安石。时人列五鼎<sup>⑥</sup>，谈笑期一掷<sup>⑦</sup>。虎伏被胡尘，渔歌游海滨。弊裘耻妻嫂<sup>⑧</sup>，长剑托交亲<sup>⑨</sup>。夫子秉家义<sup>⑩</sup>，群公难与邻。莫持西江水，空许东溟臣<sup>⑪</sup>。他日青云去，黄金报主人。

①慢世：放荡不羁，玩世不恭。②画：谋略，计划。③谑浪：《诗·邶风·终风》“谑浪笑敖”毛传：“言戏谑不敬。”④“立产”句：用汉疏广事。见36·23⑬。⑤道南宅：《三国志·吴志·周瑜传》：“坚子策与瑜同年，独相友善，瑜推道南大宅以舍策。”知：全诗校：“一作分。”⑥五鼎：古祭礼，大夫以五鼎盛羊、豕、膚、鱼、腊。后用以形容官僚贵族生活之奢侈。⑦一掷：见75·39⑥。⑧“弊裘”句：见29·10⑥。⑨“长剑”句：见66·12⑨。⑩家义：家风。⑪“莫持”二句：见86·28⑬。

## 11

### 陈情赠友人

延陵有宝剑，价重千黄金。观风历上国，暗许故人深。归来挂坟松，万古知其心<sup>①</sup>。懦夫感达节<sup>②</sup>，壮士激青衿<sup>③</sup>。鲍生荐夷吾，一举致齐相<sup>④</sup>。斯人无良朋，岂有青云望？临财不苟取，推分固辞让<sup>⑤</sup>。后世称其贤，英风邈难尚。论交但若此，友道孰云丧？多君骋逸藻，掩映当时人。舒文振颓波，秉德冠彝伦<sup>⑥</sup>。卜居乃此地，共井为比邻<sup>⑦</sup>。清琴弄云月，美酒娱冬春。薄德中见捐，忽之如遗尘。英豪未豹变<sup>⑧</sup>，自古多艰辛。他人纵以疏，君意宜独亲。奈何成离居，相去复几许？飘风吹云



霓<sup>⑨</sup>，蔽目不得语。投珠冀相报，按剑恐相拒<sup>⑩</sup>。所思采芳兰，欲赠隔荆渚<sup>⑪</sup>。沉忧心若醉，积恨泪如雨。愿假东壁辉，餘光照贫女<sup>⑫</sup>。

①“延陵”六句：用季札事。见3·11⑥。②达节：指季札重义之节操。③士：全诗校：“一作气。”青衿：见25·36⑩。青，全诗校：“一作素。”素衿，犹素襟。④“鲍生”句：指鲍叔牙荐管仲事。见38·17⑧。致，原作“置”，据王琦本改。⑤推：全诗校：“一作揣。”⑥彝伦：常伦，人之常道。⑦共井：谓居住之地相接。⑧豹变：见38·39⑨。⑨“飘风”句：《楚辞·离骚》：“飘风屯其相离兮，帅云霓而来御。”王逸注：“飘风，无常之风，以兴邪恶之象也。云霓，恶气也，以喻佞人。”⑩“投珠”二句：见42·11⑬。相，全诗校：“一作有。”拒，原作“距”，据王琦本改。⑪荆：全诗校：“一作修。”⑫“愿假”二句：《列女传》卷六载，齐女徐吾与邻妇李吾等会烛相从夜织，徐吾最贫而烛数不属。李吾谓其属曰：“徐吾烛数不属，请无与夜也。”徐吾曰：“夫一室之中，益一人烛不为暗，损一人烛不为明。何爱东壁之餘光，不使贫妾得蒙见哀之恩，长为妾役之事，使诸君常有惠施于妾，不亦可乎？”李吾莫能应，遂复与夜，终无复言。

## 12 赠从弟冽

楚人不识凤，重价求山鸡<sup>①</sup>。献主昔云是，今来方觉迷<sup>②</sup>。自居漆园北<sup>③</sup>，久别咸阳西<sup>④</sup>。风飘落日去，节变流莺啼<sup>⑤</sup>。桃李寒未开，幽关岂来蹊<sup>⑥</sup>？逢君发花萼，若与青云齐<sup>⑦</sup>。及此桑叶绿，春蚕起中闺<sup>⑧</sup>。日出布谷鸣，田家拥锄犁。顾余乏尺土，东作谁相携<sup>⑨</sup>？传说霖雨<sup>⑩</sup>，公输造云梯<sup>⑪</sup>。羌戎事未息，君子悲涂泥<sup>⑫</sup>。报国有长策，成功羞执珪<sup>⑬</sup>。无由谒明主，杖策还蓬藜<sup>⑭</sup>。他年尔相访，知我在磻溪<sup>⑮</sup>。

①“楚人”二句：见49·50②。重，全诗校：“一作高。”②迷：迷误。③漆园：在今山东菏泽县北，庄周曾作过蒙漆园吏。④咸阳：指长安。⑤节变：季节变换。⑥“桃李”二句：见1·43②。幽关，幽静冷落的门户。来，全诗校：“一作成。”⑦君：指李冽。花萼：喻兄弟。见3·52⑧。与青云齐：言情意之高。⑧

中闺：妇女的居室。⑨东作：春耕。⑩“传说”句：见38·55④。⑪公输：即公输般，春秋时鲁国著名的巧匠，曾为楚国造云梯以攻宋。⑫羌：我国古代西北方的少数民族。戎：泛指西方的少数民族。涂泥：犹涂炭。⑬执珪：春秋时诸侯国爵位名。此指得到高位。⑭杖策：扶杖。蓬藜：皆草名。⑮磻溪：见3·3⑥。

## 13 赠闾丘处士<sup>①</sup>

贤人有素业<sup>②</sup>，乃在沙塘陂。竹影扫秋月，荷衣落古池<sup>③</sup>。闲读山海经<sup>④</sup>，散帙卧遥帷<sup>⑤</sup>。且耽田家乐，遂旷林中期<sup>⑥</sup>。野酌劝芳酒，园蔬烹露葵<sup>⑦</sup>。如能树桃李，为我结茅茨<sup>⑧</sup>。

①闾丘：复姓。②素业：平素的产业。③衣：全诗校：“一作花。”④《山海经》：书名。大约成书于战国时代，书中保存了大量远古的神话传说和史地文献资料。⑤散帙：指打开书卷。帙，书套。⑥旷：荒废，耽误。期：约定，约会。⑦露葵：菜蔬名。宋玉《讽赋》：“烹露葵之羹。”⑧树桃李：见36·29·7④。茅茨：以茅覆屋。

## 14 赠钱征君少阳<sup>①</sup>

白玉一杯酒，绿杨三月时。春风餘几日？两鬓各成丝。秉烛唯须饮<sup>②</sup>，投竿也未迟<sup>③</sup>。如逢渭川猎，犹可帝王师<sup>④</sup>。

①征君：征士的敬称。古称不受朝廷征聘之士为征士。诗题全诗校：“一作《送赵云卿》。”②秉烛：《古诗十九首》：“昼短苦夜长，何不秉烛游？”③投竿：垂钓。④“如逢”二句：见1·15⑬。

## 15 赠宣州灵源寺仲濬公<sup>①</sup>

敬亭白云气，秀色连苍梧。下映双溪水<sup>②</sup>，如天落镜湖。此中积龙象<sup>③</sup>，独许濬公殊。风韵逸江左<sup>④</sup>，文章动海隅。观心同水月，解领得明珠<sup>⑤</sup>。今日逢支遁<sup>⑥</sup>，高谈出有无<sup>⑦</sup>。

①仲濬公：《李白诗文系年》谓即《听蜀僧濬弹琴》题中之蜀僧濬。②双溪：在宣州治所宣城县城下，二水合流，故名。③龙象：见5·15③。④江左：江东，即长江下游南岸地区。⑤“观心”二句：王琦注：

“水月谓水中月影，非有非无，了不可执，慧者观心，亦复如是。解领，解悟也。明珠，喻菩提大道也。”  
⑥支遁：见72·19⑬。⑦有无：王琦注：“僧肇《维摩诘经注》：不可得而有，不可得而无者，其唯大乘行乎！欲言其有，无相无名；欲言其无，万德斯行。万德斯行，故虽无而有；无相无名，故虽有而无。然则言有不乖无，言无不乖有，或说有行，或说无行，有无虽殊，其致一也。”

## 16 赠僧朝美

水客凌洪波，长鲸涌溟海。百川随龙舟，嘘吸竟安在<sup>①</sup>？中有不死者，探得明月珠。高价倾宇宙，馀辉照江湖。苞卷金缕褐<sup>②</sup>，萧然若空无。谁人识此宝？窃笑有狂夫。了心何言说<sup>③</sup>，各勉黄金躯<sup>④</sup>。

①“百川”二句：木华《海赋》：“鱼则横海之鲸，突兀孤游，茹鳞甲，吞龙舟。噏波则洪涟蹴踏，吹滂则百川倒流。”②金缕褐：王琦注：“《隋书》：波斯多金缕织成。”③了心：王琦注：“《楞严经》：汝之心灵，一切明了。若汝现成所明了心，实在身内。”④王琦注：“诗言水客泛舟大海，舟为长鲸所嘘吸，遂遭溺没，其中乃有不死者，反于海中得明月之珠，卷而藏之，不自炫耀，人亦不识。以喻人在烦恼海中，为一切嗜欲所汨没……乃其中有不昧本来者，反于烦恼海中悟得如来法宝。其价则倾乎宇宙，其光则照乎江湖，卷而怀之，不自以为有，而若空无者。然人皆不能识此宝，而唯我能识之。夫心既明了，更无言说可以酬对，唯有劝勉珍重此躯而已。盖人身难得……未可轻忽，故曰各勉黄金躯也。”

## 17 赠僧行融

梁有汤惠休，常从鲍照游<sup>①</sup>。峨眉史怀一<sup>②</sup>，独映陈公出。卓绝二道人<sup>③</sup>，结交凤与麟。行融亦俊发，吾知有英骨。海若不隐珠<sup>④</sup>，骊龙吐明月<sup>⑤</sup>。大海乘虚舟<sup>⑥</sup>，随波任安流。赋诗旃檀阁<sup>⑦</sup>，纵酒鸚鵡洲。待我适东越，相携上白楼<sup>⑧</sup>。

①“梁有”二句：《宋书·徐湛之传》：“沙门释惠休，善属文，辞采绮艳，湛之与之甚厚。世祖命使还俗。本姓汤，位至扬州从事。”鲍照有《秋日示休上人》、《答休上人》等诗。②史怀一：峨眉僧。卢藏用《陈

子昂别传》谓“道人史怀一”与陈子昂“笃岁寒之交”。崔颢有《赠怀一上人诗》。③道人：指僧人。④海若：海神名。见40·13②。⑤“骊龙”句：见65·6⑰。明月，珠名。⑥虚舟：见3·45⑤。⑦旃檀：檀香。⑧白楼：亭名。见73·23③。

## 18 赠黄山胡公求白鹇并序

闻黄山胡公有双白鹇，盖是家鸡所伏，自小驯狎，了无惊猜。以其名呼之，皆就掌取食。然此鸟耿介，尤难畜之。余平生酷好，竟莫能致，而胡公辍赠于我，唯求一诗。闻之欣然，适会宿意。因援笔三叫，文不加点以赠之<sup>①</sup>。

请以双白璧，买君双白鹇。白鹇白如锦<sup>②</sup>，白雪耻容颜。照影玉潭里，刷毛琪树间<sup>③</sup>。夜栖寒月静，朝步落花闲。我愿得此鸟，玩之坐碧山。胡公能辍赠，笼寄野人还<sup>④</sup>。

①加点：《尔雅·释器》：“灭谓之点。”郭璞注：“以笔灭字为点。”《南史·刘孺传》：“尝在御座为《李赋》，受诏便成，文不加点。”②白如锦：王琦注：“孔颖达《礼记正义》：素锦，白锦也。白鹇毛羽白质黑边，有似锦文，故曰白如锦。”③琪树：玉树，对树的美称。④野人：山野之人，李白自谓。

## 19 登敬亭山南望怀古赠窦主簿

敬亭一回首，目尽天南端。仙者五六人，常闻此游盘。溪流琴高水<sup>①</sup>，石笋麻姑坛<sup>②</sup>。白龙降陵阳，黄鹤呼子安<sup>③</sup>。羽化骑日月，云行翼鸳鸾<sup>④</sup>。下视宇宙间，四溟皆波澜<sup>⑤</sup>。汰绝目下事<sup>⑥</sup>，从之复何难？百岁落半途，前期浩漫漫。强食不成味，清晨起长叹。愿随子明去，炼火烧金丹<sup>⑦</sup>。

①琴高水：即琴溪。王琦注：“《江南通志》：琴高山在宁国府泾县北二十里，昔琴高于此山修炼得道，故名。有隐雨岩，是其控鲤上升之所。……有钓台，台下流水即琴溪也。”②麻姑坛：《新定九域志》卷六：宣州花姑山，亦谓之麻姑山，昔麻姑修道，于此上升，有仙坛在焉。”按：麻姑山在宁国府城（今安徽宣城）东三十五里。③白龙、子安：见本卷9⑱。④鸳：全诗校：“一作鸛。”⑤四溟：四海。皆：全诗校：“一作空。”⑥汰绝：涤除。⑦“炼火”句：王琦



注：“《一统志》：丹台在陵阳山中峰之半，平夷可容数人，相传王子明尝炼丹其上。”

## 20 经乱后将避地剡中留赠崔宣城<sup>①</sup>

双鹤飞洛阳<sup>②</sup>，五马渡江徼<sup>③</sup>。何意上东门，胡雏更长啸<sup>④</sup>！中原走豺虎，烈火焚宗庙。太白昼经天<sup>⑤</sup>，颓阳掩余照<sup>⑥</sup>。王城皆荡覆，世路成奔峭<sup>⑦</sup>。四海望长安，嗔眉寡西笑<sup>⑧</sup>。苍生疑落叶<sup>⑨</sup>，白骨空相吊。连兵似雪山，破敌谁能料？我垂北溟翼<sup>⑩</sup>，且学南山豹<sup>⑪</sup>。崔子贤主人，欢娱每相召。胡床紫玉笛，却坐青云叫<sup>⑫</sup>。杨花满州城，置酒同临眺<sup>⑬</sup>。忽思剡溪去<sup>⑭</sup>，水石远清妙。雪尽天地明<sup>⑮</sup>，风开湖山貌。闷为洛生咏<sup>⑯</sup>，醉发吴越调<sup>⑰</sup>。赤霞动金光，日足森海峤<sup>⑱</sup>。独散万古意，闲垂一溪钓。猿近天上啼，人移月边棹。无以墨绶苦<sup>⑲</sup>，来求丹砂要<sup>⑳</sup>。华发长折腰<sup>㉑</sup>，将贻陶公诮<sup>㉒</sup>。

①此诗作于天宝十五载（756）春。剡中：古地名，在今浙江嵊县和新昌县一带。崔宣城：宣城县令崔钦。见李白《赵公西候新亭颂》。②“双鹤”句：《晋书·五行志》：“考怀帝永嘉元年二月，洛阳东北步广里地陷，有苍白二色鹅出，苍者飞翔冲天，白者止焉。……陈留董养曰：‘步广，周之狄泉，盟会地也。白者金色，国之行也；苍为胡象，其可尽言乎？’是后刘元海、石勒相继乱华。”③“五马”句：见12·18·8③。徼（jiào），边界。④“何意”二句：《晋书·石勒载记》：“年十四，随邑人行贩洛阳，倚啸上东门。王衍见而异之，顾谓左右曰：‘向者胡雏，吾观其声视有奇志，恐将为天下之患。’”何意，何曾想到。⑤太白：星名，见88·10⑨。⑥颓阳：落日。掩：隐藏。⑦王城：东周王城，即唐之洛阳。时洛阳为安禄山所占。奔峭：艰难险峻。⑧西笑：见63·7⑨。⑨疑：似，如。⑩北溟翼：指北海大鹏的巨翅，语出《庄子·逍遥游》。⑪南山豹：见48·8⑥。⑫胡床：一种可以折叠的轻便坐具。青云叫：指在高处吹笛，其声好似来自云端。⑬临眺：居高远望。⑭剡溪：水名，在今浙江嵊县南。⑮雪尽：谓春日雪皆融化。⑯洛生咏：见114·94④。⑰吴越调：指吴越一带的歌曲。⑱日足：从云隙中射出的日光。峤：山高而尖。⑲墨绶：见29·11④。时崔宣城为县令，故云。⑳丹

砂要：即炼丹之要诀。㉑折腰：见24·8⑱。㉒陶公：陶渊明。

## 21 献从叔当涂宰阳冰<sup>①</sup>

金镜覆六国<sup>②</sup>，亡新乱天经<sup>③</sup>。焉知高光起<sup>④</sup>，自有羽翼生。萧曹安岷岫<sup>⑤</sup>，耿贾摧椽枪<sup>⑥</sup>。吾家有季父，杰出圣代英。虽无三台位<sup>⑦</sup>，不借四豪名<sup>⑧</sup>。激昂风云气，终协龙虎精<sup>⑨</sup>。弱冠燕赵来<sup>⑩</sup>，贤彦多逢迎<sup>⑪</sup>。鲁连善谈笑<sup>⑫</sup>，季布折公卿<sup>⑬</sup>。遥知礼数绝<sup>⑭</sup>，常恐不合并。惕想结宵梦<sup>⑮</sup>，素心久已冥。顾惭青云器<sup>⑯</sup>，谬奉玉樽倾。山阳五百年，绿竹忽再荣<sup>⑰</sup>。高歌振林木<sup>⑱</sup>，大笑喧雷霆。落笔洒篆文，崩云使人惊<sup>⑲</sup>。吐辞又炳焕，五色罗华星<sup>⑳</sup>。秀句满江国，高才挾天庭<sup>㉑</sup>。宰邑艰难时，浮云空古城。居人若薙草<sup>㉒</sup>，扫地无纤茎。惠泽及飞走<sup>㉓</sup>，农夫尽归耕。广汉水万里，长流玉琴声<sup>㉔</sup>。雅颂播吴越<sup>㉕</sup>，还如泰阶平<sup>㉖</sup>。小子别金陵，来时白下亭<sup>㉗</sup>。群凤怜客鸟，差池相哀鸣<sup>㉘</sup>。各拔五色毛，意重泰山轻。赠微所费广，斗水浇长鲸。弹剑歌苦寒<sup>㉙</sup>，严风起前楹。月衔天门晓<sup>㉚</sup>，霜落牛渚清<sup>㉛</sup>。长叹即归路，临川空屏营<sup>㉜</sup>。

①阳冰：李阳冰，见卷二五一小传。此诗作于宝应元年（762）。②金镜：见75·64⑨。六国：战国七雄中除秦以外的其他六国。③新：初始元年（公元8年）王莽代汉称帝，国号新。天经：天之常道。④高光：指汉高祖与汉光武帝。⑤萧曹：指辅佐刘邦建立汉王朝的萧何、曹参。岷岫：不安貌。⑥耿贾：指辅佐刘秀建立东汉王朝的耿弇、贾复。椽枪：彗星，喻指战乱。⑦三台：见1·89③。⑧借：犹“让”。四豪：指魏信陵君、赵平原君、齐孟尝君、楚春申君。⑨“激昂”二句：见46·10⑦。⑩弱冠：《礼·曲礼》：“二十曰弱，冠。”⑪贤彦：有德才之人。⑫“鲁连”句：见29·7⑥。⑬“季布”句：《史记·季布传》：“单于尝为书嫚吕后，吕后大怒，召诸将议之。上将军樊噲曰：‘臣愿得十万众横行匈奴中。’诸将皆阿吕后意，曰：‘然。’季布曰：‘樊噲可斩也。……’是时殿上皆恐，太后罢朝，遂不复议击匈奴事。”⑭礼数绝：《文选》任昉《出郡传舍哭范仆射》：“平生礼数绝，式瞻在国桢。”李周翰注：“礼数绝，谓交道相得，虽



品命有异，不为礼数。”⑮惕：忧也。⑯青云器：《文选》颜延年《五君咏》“仲容青云器”李善注：“青云言高远也。”⑰“山阳”二句：见159·12⑧。自阮籍叔侄竹林之游，至唐代宗时约五百年。⑱“高歌”句：见42·10④。⑲崩云：鲍照《飞白书势铭》：“轻如游雾，重似崩云。”李阳冰工篆书。⑳炳焕：文采鲜明华美。五色：五色云。㉑揆天庭：《文选》左思《蜀都赋》“摘藻揆天庭”吕向注：“揆犹盖也。”㉒薙：除草。㉓飞走：飞禽走兽。㉔“广汉”二句：暗用宓子贱事，见28·13⑥。广汉，汉水。㉕雅颂：代称盛世之音。㉖泰阶平：见10·6·1⑮。㉗白下亭：驿亭名，在金陵城西。㉘差池：张翼而飞。㉙苦寒：即《苦寒行》，古清商曲名，其辞备言行役遇寒之苦。㉚天门：在当涂西南长江上，东岸的山名博望，西岸的山名梁山。两山隔江对峙，如同门户，俗谓之天门山。㉛牛渚：山名，在安徽当涂县北长江边，北部突入江中。㉜屏营：彷徨不安貌。

## 22 书怀赠南陵常赞府<sup>①</sup>

岁星入汉年，方朔见明主<sup>②</sup>。调笑当时人，中天谢云雨。一去麒麟阁<sup>③</sup>，遂将朝市乖<sup>④</sup>。故交不过门，秋草日上阶。当时何特达，独与我心谐<sup>⑤</sup>。置酒凌歊台<sup>⑥</sup>，欢娱未曾歇。歌动白纁山<sup>⑦</sup>，舞回天门月<sup>⑧</sup>。问我心中事，为君前致辞。君看我才能，何似鲁仲尼<sup>⑨</sup>？大圣犹不遇，小儒安足悲<sup>⑩</sup>？云南五月中，频丧渡泸师<sup>⑪</sup>。毒草杀汉马，张兵夺云旗<sup>⑫</sup>。至今西二河，流血拥僵尸<sup>⑬</sup>。将无七擒略<sup>⑭</sup>，鲁女惜园葵<sup>⑮</sup>。咸阳天下枢，累岁人不足<sup>⑯</sup>。虽有数斗玉，不如一盘粟。赖得契宰衡，持钧慰风俗<sup>⑰</sup>。自顾无所用，辞家方来归。霜惊壮士发，泪满逐臣衣<sup>⑱</sup>。以此不安席，蹉跎身世违<sup>⑲</sup>。终当灭卫谤，不受鲁人讥<sup>⑳</sup>。

①南陵常赞府：见本卷8①。②“岁星”二句：《太平广记》卷六引《洞冥记》及《东方朔别传》：“朔未死时，谓同舍郎曰：‘天下人无能知朔，知朔者唯太王公耳！’朔卒后，武帝得此语，即召太王公问之曰：‘尔知东方朔乎？’公对曰：‘不知。’‘公何所能？’曰：‘颇善星历。’帝问：‘诸星皆具在否？’曰：‘诸星具在，独不见岁星十八年，今复见耳。’帝仰天叹曰：‘东方朔生在朕旁十八年，而不知是岁星哉！’惨

然不乐。”此以东方朔自喻。③麒麟阁：西汉长安未央宫中阁名，为皇帝藏书之处。此借指翰林院。④将：与。乖：分离。⑤特达：特出。谐：合。⑥凌歊台：台名，故址在今安徽当涂县北黄山上。⑦白纁山：在当涂县东五里。⑧天门：天门山。⑨鲁仲尼：孔子，字仲尼，春秋时鲁国人。⑩大圣：指孔子。小儒：李白自谓。⑪“云南”二句：指鲜于仲通及李宓等两次征南诏丧师事。唐玄宗天宝十载（751），剑南节度使鲜于仲通率精兵八万讨伐南诏（今云南大理），大败于泸水之南，士卒死者六万人。天宝十三载，剑南留后李宓率师七万再征南诏，李宓被擒，全军覆没。见《资治通鉴》卷二一六、二一七。⑫张兵：指南诏盛设军队。云：全诗校：“一作秦。”⑬西二河：即西洱河，其水汇为巨湖，称西洱海，在今云南省大理县。拥：塞满。⑭七擒略：三国时诸葛亮南征，七次捉获南方少数民族首领孟获，又七次将他释放，使孟获真正感服。事见《三国志·蜀志·诸葛亮传》裴注引《汉晋春秋》。⑮惜园葵：《列女传·仁智传》：“鲁漆室邑之女也，过时未适人。当穆公时，君老，太子幼，女倚柱而嘯……其邻人妇从之游，谓曰：‘何嘯之悲也！子欲嫁耶？吾为子求偶。’漆室女曰：‘嗟乎！……吾岂为不嫁不乐而悲哉！吾忧鲁君老，太子幼。’邻女笑曰：‘此乃鲁大夫之忧，妇人何与焉！’漆室女曰：‘不然……昔晋客舍吾家，系马园中，马逸驰走，践吾葵，使我终岁不食葵。……今鲁君老悖，太子少愚，奸伪日起。夫鲁国有患者，君臣父子皆被其辱，祸及众庶，妇人独安所避乎？吾甚忧之。’……三年，鲁果乱。齐楚攻之，鲁连有寇。男子战斗，妇人转输，不得休息。”⑯咸阳：此指长安。枢：中枢。累岁：多年。人不足：指粮食不够吃。⑰契：传说为虞舜的贤臣，任司徒，掌管教化。宰衡：宰相。持钧：指操持国政。风俗：此指百姓的疾苦。⑱逐臣：诗人自指。⑲不安席：不能安坐。蹉跎：虚度光阴。身世违：遭遇不好。⑳“终当”二句：复旦大学古典文学教研组《李白诗选》：“卫谤，卫人对孔子的毁谤。据《史记·孔子世家》记载：孔子某次在卫，卫人在卫灵公前毁谤孔子，灵公使人用武装监视孔子，孔子遂离开卫国。鲁人讥，鲁人对孔子的讥笑。据《庄子·盗跖》记载：盗跖嘲骂孔子为大盗，说他‘矫言伪行，以迷惑天下之主，而欲求富贵焉’。两句以卫人、鲁人对孔子的毁谤比时人对自己的毁谤，并表示终当洗雪之意。”

## 23 赠汪伦<sup>①</sup>

李白乘舟将欲行，忽闻岸上踏歌声<sup>②</sup>。桃花潭



水深千尺<sup>③</sup>，不及汪伦送我情。

①题下全诗注：“白游泾县桃花潭，村人汪伦常酺美酒以待白。”按：此非诗人自注，乃全诗编者所录杨齐贤语。②踏歌：见43·37①。③桃花潭：在今安徽泾县西南。

(管士光)

## 增订注释全唐诗卷一六一

李白 十二

### 1 安陆白兆山桃花岩寄刘侍御绾<sup>①</sup>

云卧三十年，好闲复爱仙。蓬壶虽冥绝<sup>②</sup>，鸾鹤心悠然。归来桃花岩<sup>③</sup>，得憩云窗眠<sup>④</sup>。对岭人共语，饮潭猿相连<sup>⑤</sup>。时升翠微上<sup>⑥</sup>，邀若罗浮巅<sup>⑦</sup>。两岑抱东壑<sup>⑧</sup>，一嶂横西天<sup>⑨</sup>。树杂日易隐，崖倾月难圆。芳草换野色，飞萝摇春烟。入远构石室，选幽开上田。独此林下意，杳无区中缘<sup>⑩</sup>。永辞霜台客<sup>⑪</sup>，千载方来旋。

①全诗校：“一作《春归桃花岩贻许侍御》。”安陆：唐县名，在今湖北安陆县。白兆山：在安陆县西三十里。刘绾：尝官高陵主簿、太康令、监察御史。见《全唐诗人考》。②蓬壶：即蓬莱，古代传说中的海上仙山。③桃花岩：《舆地纪胜》卷七七德安府：“桃花岩在白兆山，即太白读书之处。”④以上六句全诗校：“一作‘幼采紫房谈，早爱沧溟仙。心迹颇相误，世事空徂迁。归来丹岩曲，得憩青霞眠。’”⑤“饮潭”句：《尔雅翼》：“猿好攀援，其饮水辄自高崖或大木上累累相接下饮，饮毕复相收而上。”⑥翠微：指青翠的山峰。⑦罗浮：即罗浮山，在今广东博罗县北。相传罗山之西有浮山，乃浮海而至，与罗山并体，故名。⑧岑：小而高的山。⑨嶂：如屏障的山峰。⑩区中缘：尘世间的俗缘。《文选》谢灵运《登江中孤屿》：“缅邈区中缘。”⑪霜台：指御史台。霜台客：指刘绾。

### 2 淮南卧病书怀寄蜀中赵征君蕤<sup>①</sup>

吴会一浮云，飘如远行客<sup>②</sup>。功业莫从就，岁光屡奔迫<sup>③</sup>。良图俄弃捐<sup>④</sup>，衰疾乃绵剧<sup>⑤</sup>。

古琴藏虚匣<sup>⑥</sup>，长剑挂空壁。楚冠怀钟仪<sup>⑦</sup>，越吟比庄舄<sup>⑧</sup>。国门遥天外<sup>⑨</sup>，乡路远山隔<sup>⑩</sup>。朝忆相如台<sup>⑪</sup>，夜梦子云宅<sup>⑫</sup>。旅情初结缉<sup>⑬</sup>，秋气方寂历<sup>⑭</sup>。风入松下清，露出草间白。故人不可见，幽梦谁与适<sup>⑮</sup>？寄书西飞鸿，赠尔慰离析<sup>⑯</sup>。

①淮南：唐淮南道采访使，治扬州（今江苏扬州）。赵征君蕤：赵蕤，字太宾，梓州盐亭（今四川盐亭县）人。著有《长短经》。开元中征之，不赴，故称征君。据《彰明逸事》载，李白青少年时代曾与他交往，关系十分密切。②吴会：指吴郡和会稽郡，相当于今江苏省东南部、浙江省西部一带。曹丕《杂诗》：“西北有浮云……适与飘风会。吹我东南行，行行至吴会。”此二句全诗校：“一作万里无主人，一身独为客。”③莫从就：无从成就。奔迫：迅急紧迫。④良图：指政治抱负。俄：很快。捐：原作“损”，据王琦本改。⑤绵剧：绵长加剧。⑥虚：空。⑦“楚冠”句：见29·9⑫。此句全诗校：“一作楚怀奏钟仪。”⑧“越吟”句：见27·17④。⑨国门：都城之门。指蜀都之门。⑩以上二句全诗校：“一作卧来恨已久，兴发思逾积。”⑪相如台：见30·12①。⑫子云宅：指扬雄（字子云）的住宅，故址在今成都市。⑬结缉：纠缠郁结。⑭寂历：凋零稀疏貌。⑮故人：指赵蕤。适：往，归。⑯“赠尔”句：语本谢灵运《南楼中望所迟客》：“路阻莫赠问，云何慰离析？”离析，分离。

### 3 寄弄月溪吴山人

尝闻庞德公<sup>①</sup>，家住涧湖水<sup>②</sup>。终身栖鹿门<sup>③</sup>，不入襄阳市。夫君弄明月<sup>④</sup>，灭景清淮里。高踪邈难追，可与古人比。清扬杳莫睹<sup>⑤</sup>，白云空望美。待我辞人间，携手访松子<sup>⑥</sup>。

①庞德公：见148·35⑧。②涧：原作“洞”，据王琦本改。③鹿门：鹿门山，在今湖北襄阳。④夫君：指吴山人。⑤清扬：《诗·郑风·野有蔓草》：“有美一人，清扬婉兮。”毛传：“清扬，眉目之间，婉然美也。”⑥松子：即赤松子，见3·22⑦。

### 4 秋山寄卫尉张卿及王征君<sup>①</sup>

何以折相赠？白花青桂枝。月华若夜雪，见此令人思。虽然荆溪兴，不异山阴时<sup>②</sup>。明发怀

二子<sup>③</sup>，空吟招隐诗<sup>④</sup>。

①卫尉张卿：见157·12①。②“虽然”二句：用王子猷雪夜访戴事。见25·26⑤。③明发：黎明。④招隐诗：左思作，载《文选》卷二二。

### 5 望终南山寄紫阁隐者<sup>①</sup>

出门见南山，引领意无限。秀色难为名<sup>②</sup>，苍翠日在眼。有时白云起，天际自舒卷。心中与之然，托兴每不浅。何当造幽人，灭迹栖绝巘<sup>③</sup>？

①终南山：广义指秦岭，东西绵延千里。紫阁：终南山之一峰，在陕西户县东南。②难为名：难于用言语形容。③灭迹：绝迹于人间。绝巘(yǎn)：极高的山顶。

### 6 夕霁杜陵登楼寄韦繇<sup>①</sup>

浮阳灭霁景<sup>②</sup>，万物生秋容。登楼送远目，伏槛观群峰。原野旷超缅，关河纷杂重<sup>③</sup>。清晖映竹日，翠色明云松。蹈海寄遐想<sup>④</sup>，还山迷旧踪。徒然迫晚暮，未果谐心胸。结桂空伫立<sup>⑤</sup>，折麻恨莫从<sup>⑥</sup>。思君达永夜，长乐闻疏钟<sup>⑦</sup>。

①杜陵：古县名，西汉元康元年（前65年）改杜县置，因宣帝筑陵葬此，故名。在今陕西西安市东南。②浮阳：日光。阳，全诗校：“一作云。”③杂：全诗校：“一作错。”④蹈海：用鲁仲连事。《史记·鲁仲连列传》：“彼（指秦）即肆然而为帝，过而为政于天下，则连（仲连自谓）有蹈东海而死耳。”⑤结桂：《楚辞·九歌·大司命》：“结桂枝兮延伫。”⑥折麻：见66·1⑩。⑦永夜：长夜。长乐：汉宫名，在长安。徐陵《玉台新咏序》：“厌长乐之疏钟。”

### 7 秋夜宿龙门香山寺奉寄王方城十七丈奉国莹上人从弟幼成令问<sup>①</sup>

朝发汝海东<sup>②</sup>，暮栖龙门中。水寒夕波急，木落秋山空。望极九霄迥，赏幽万壑通。目皓沙上月，心清松下风。玉斗横网户<sup>③</sup>，银河耿花宫<sup>④</sup>。兴在趣方逸，欢馀情未终<sup>⑤</sup>。凤驾忆王子<sup>⑥</sup>，虎溪怀远公<sup>⑦</sup>。桂枝坐萧瑟<sup>⑧</sup>，棣华不

复同<sup>⑨</sup>。流恨寄伊水，盈盈焉可穷<sup>⑩</sup>？

①龙门：在今河南洛阳市南三十里。以有龙门山（西山）和香山（东山）隔伊水夹峙，故又名伊阙。香山寺：在香山上，后魏时建。方城：唐县名，属山南道唐州。奉国：寺名，在唐东都洛阳修行坊。见《唐两京城坊考》卷五。②汝海：即汝水。③“玉斗”句：王琦注：“玉斗即北斗，色明朗如玉，故曰玉斗。网户，门扉上刻为方目如罗网状，若今之隔亮也。《楚辞》：网户朱缀，刻方连些。”④耿：明亮。花宫：王琦注：“花宫，佛寺也。佛说法处天雨众花，故诗人以佛寺为花宫。”⑤此二句全诗校：“一作咫尺世喧隔，微冥真理融。”⑥“凤驾”句：见40·41①。⑦“虎溪”句：见54·14⑭。⑧桂枝：见5·27·6②。⑨棣华：喻兄弟。见3·52⑧。此指幼成、令问二弟。⑩盈盈：《古诗十九首》：“盈盈一水间，脉脉不得语。”

### 8 春日独坐寄郑明府

燕麦青青游子悲，河堤弱柳郁金枝<sup>①</sup>。长条一拂春风去，尽日飘扬无定时。我在河南别离久，那堪坐此对窗牖？情人道来竟不来<sup>②</sup>，何人共醉新丰酒<sup>③</sup>。

①郁金：香草名，色黄。②情人：指友人。③新丰：汉县名，在今陕西临潼县东，古以产美酒著称。

### 9 寄淮南友人<sup>①</sup>

红颜悲旧国，青岁歇芳洲<sup>②</sup>。不待金门诏<sup>③</sup>，空持宝剑游。海云迷驿道，江月隐乡楼。复作淮南客，因逢桂树留<sup>④</sup>。

①淮南：此指扬州。②青岁：犹青春，即春天。陈子昂《春台引》：“迟美人兮不见，恐青岁之还道。”③金门：见21·2⑩。④桂树：见26·3⑩。

### 10 沙丘城下寄杜甫<sup>①</sup>

我来竟何事？高卧沙丘城。城边有古树，日夕连秋声。鲁酒不可醉<sup>②</sup>，齐歌空复情<sup>③</sup>。思君若汶水<sup>④</sup>，浩荡寄南征。

①沙丘：当在汶水附近，李白尝寓家于此。杜甫：见卷二〇五小传。②鲁酒：鲁地的酒，薄酒。《庄子·胠



篋：“鲁酒薄而邯郸围。”③齐歌：指齐地的音乐。空复情：徒然有情。④汶水：源出今山东莱芜之原山，经泰安、东平、汶上流入运河。

### 11 闻丹丘子于城北营石门幽居中有高凤遗迹仆离群远怀亦有栖遁之志因叙旧以寄之<sup>①</sup>

春华沧江月，秋色碧海云。离居盈寒暑，对此长思君。思君楚水南，望君淮山北。梦魂虽飞来，会面不可得。畴昔在嵩阳<sup>②</sup>，同衾卧羲皇<sup>③</sup>。绿萝笑簪绂，丹壑贱岩廊<sup>④</sup>。晚途各分析，乘兴任所适。仆在雁门关<sup>⑤</sup>，君为峨眉客。心悬万里外，影滞两乡隔。长剑复归来，相逢洛阳陌。陌上何喧喧！都令心意烦。迷津觉路失，托势随风翻。以兹谢朝列，长啸归故园。故园恣闲逸，求古散缥帙<sup>⑥</sup>。久欲入名山<sup>⑦</sup>，婚娶殊未毕<sup>⑧</sup>。人生信多故，世事岂惟一？念此忧如焚，怅然若有失。闻君卧石门，宿昔契弥敦。方从桂树隐<sup>⑨</sup>，不羨桃花源<sup>⑩</sup>。高风起遐旷，幽人迹复存。松风清瑶瑟，溪月湛芳樽<sup>⑪</sup>。安居偶佳赏，丹心期此论。

①高凤：后汉南阳叶人。好学，“遂为名儒，乃教授业于西唐山中（在唐唐州湖阳县西北）。”终身不仕，卒于家。见《后汉书·逸民列传》。王琦注：“庾信作《高凤赞》有‘石门云度，铜梁雨来’云云……岂石门山即西唐山之异名耶？”②畴昔：往昔。嵩阳：嵩山之阳。③羲皇：即伏羲氏。此犹言“自谓是羲皇上人”。④岩廊：殿旁高廊，此指朝堂。⑤雁门关：在今山西省代县北。⑥缥帙：书卷。徐陵《玉台新咏序》：“开兹缥帙，散此缃编。”⑦入：全诗校：“一作寻。”⑧“婚娶”句：反用向子平事，见24·13③。娶，全诗校：“一作嫁。”⑨桂树隐：见26·3⑪。⑩桃花源：见114·90①。⑪湛：澄清。芳樽：美酒。

### 12 淮阴书怀寄王宋城<sup>①</sup>

沙墩至梁苑<sup>②</sup>，二十五长亭<sup>③</sup>。大舶夹双橹，中流鹅鹳鸣<sup>④</sup>。云天扫空碧，川岳涵馀清。飞鳧从西来，适与佳兴并。眷言王乔舄<sup>⑤</sup>，婉孌故人情<sup>⑥</sup>。复此亲懿会<sup>⑦</sup>，而增交道荣。沿洄且不定<sup>⑧</sup>，飘忽怅徂征<sup>⑨</sup>。暝投淮阴宿，欣得

漂母迎<sup>⑩</sup>。斗酒烹黄鸡，一餐感素诚。予为楚壮士<sup>⑪</sup>，不是鲁诸生<sup>⑫</sup>。有德必报之，千金耻为轻。缅书羁孤意<sup>⑬</sup>，远寄棹歌声。

①淮阴：唐县名，在今江苏淮安县西。宋城：唐县名，属宋州。原作“宗成”，校云：一作“宗城”。据王琦本改。②沙墩：淮阴地名。梁苑：故址在唐宋州宋城县。③二十五长亭：王琦注：“长亭即斥埃也，古制十里一长亭。二十五长亭，则二百五十里矣。”④大舶：大船。鹅鹳鸣：似指摇橹声。⑤飞鳧、王乔舄：俱见20·28⑪。此皆喻指宋城令王某。⑥婉孌：缠绵。⑦亲懿：懿亲，至亲。⑧沿洄：在水中回旋往返。⑨徂征：远行。⑩漂母：见17·2⑩。⑪楚壮士：指韩信。李白自喻也。⑫鲁诸生：指不通时变的鄙儒。《史记·叔孙通列传》载，西汉初，高祖命叔孙通制定朝廷礼仪，于是叔孙通使征鲁诸生三十余人，有两生不肯行，曰：“公所为不合古，吾不行。公往矣，无污我！”叔孙通笑曰：“若真鄙儒也，不知时变。”⑬羁孤意：羁旅孤独之情。

### 13 闻王昌龄左迁龙标遥有此寄<sup>①</sup>

杨花落尽子规啼<sup>②</sup>，闻道龙标过五溪<sup>③</sup>。我寄愁心与明月，随风直到夜郎西<sup>④</sup>。

①左迁：贬官。龙标：唐县名，在今湖南黔阳县。时昌龄贬龙标尉。参见卷一二九小传。②子规：即杜鹃鸟。杨花落尽：全诗校：“一作扬州花落。”③五溪：见130·20④。④夜郎：唐县名，在今湖南芷江县西。

### 14 寄王屋山人孟大融<sup>①</sup>

我昔东海上，劳山餐紫霞<sup>②</sup>。亲见安期公，食枣大如瓜<sup>③</sup>。中年谒汉主，不惬还归家。朱颜谢春辉，白发见生涯。所期就金液<sup>④</sup>，飞步登云车。愿随夫子天坛上<sup>⑤</sup>，闲与仙人扫落花。

①王屋：山名，在山西垣曲和河南济源等县间，为古代道教胜地。②劳山：在今山东即墨县境。③“亲见”二句：见114·113·1⑥。④金液：见138·77⑧。⑤天坛：王屋山之绝顶曰天坛。

### 15 忆旧游寄谯郡元参军<sup>①</sup>

忆昔洛阳董糟丘，为余天津桥南造酒楼<sup>②</sup>。黄

金白璧买歌笑，一醉累月轻王侯<sup>③</sup>。海内贤豪  
 青云客，就中与君心莫逆<sup>④</sup>。回山转海不作  
 难，倾情倒意无所惜。我向淮南攀桂枝<sup>⑤</sup>，君  
 留洛北愁梦思。不忍别，还相随。相随迢迢访  
 仙城<sup>⑥</sup>，三十六曲水回萦<sup>⑦</sup>。一溪初入千花  
 明<sup>⑧</sup>，万壑度尽松风声。银鞍金络到平地，汉  
 东太守来相迎<sup>⑨</sup>。紫阳之真人<sup>⑩</sup>，邀我吹玉笙。  
 餐霞楼上动仙乐<sup>⑪</sup>，嘈然宛似鸾凤鸣<sup>⑫</sup>。袖长  
 管催欲轻举<sup>⑬</sup>，汉中太守醉起舞<sup>⑭</sup>。手持锦袍  
 覆我身，我醉横眠枕其股。当筵意气凌九  
 霄<sup>⑮</sup>，星离雨散不终朝<sup>⑯</sup>，分飞楚关山水遥<sup>⑰</sup>。  
 余既还山寻故巢，君亦归家渡渭桥<sup>⑱</sup>。君家严  
 君勇貔虎<sup>⑲</sup>，作尹并州遏戎虏<sup>⑳</sup>。五月相呼度  
 太行<sup>㉑</sup>，摧轮不道羊肠苦<sup>㉒</sup>。行来北凉岁月  
 深<sup>㉓</sup>，感君贵义轻黄金<sup>㉔</sup>。琼杯绮食青玉案<sup>㉕</sup>，  
 使我醉饱无归心。时时出向城西曲，晋祠流水  
 如碧玉<sup>㉖</sup>。浮舟弄水箫鼓鸣，微波龙鳞莎草  
 绿<sup>㉗</sup>。兴来携妓恣经过，其若杨花似雪何。红  
 妆欲醉宜斜日，百尺清潭写翠娥<sup>㉘</sup>。翠娥婵娟  
 初月辉<sup>㉙</sup>，美人更唱舞罗衣<sup>㉚</sup>。清风吹歌入空  
 去，歌曲自绕行云飞<sup>㉛</sup>。此时行乐难再遇<sup>㉜</sup>，  
 西游因献长杨赋<sup>㉝</sup>。北阙青云不可期<sup>㉞</sup>，东山  
 白首还归去<sup>㉟</sup>。渭桥南头一遇君，酈台之北又  
 离群<sup>㊱</sup>。问余别恨知多少，落花春暮争纷纷。  
 言亦不可尽，情亦不可极。呼儿长跪緘此  
 辞<sup>㊲</sup>，寄君千里遥相忆。

① 谯郡：唐亳州，天宝元年改为谯郡，治所在今安徽亳县。元参军：元演，李白好友。参军，郡守佐吏。  
 ② 董糟丘：可能是当时一个酒商的别号。糟丘，酒糟堆成的小丘。天津桥：在唐洛阳皇城东南洛水上。  
 ③ 累月：接连好几个月。  
 ④ 青云客：喻有远大前程及不凡声誉的人。就中：其中。莫逆：指心投意合。《庄子·大宗师》：“子桑户、孟子反、子琴张……三人相视而笑，莫逆于心，遂相与为友。”  
 ⑤ 攀桂枝：指隐居。见 5·27·6②。  
 ⑥ 仙城：山名，李白有《冬夜于随州紫阳先生餐霞楼送烟子元演隐仙城山序》。  
 ⑦ 三十六曲：形容河道弯曲多折。回萦：迂回旋绕。  
 ⑧ 千花明：众芳吐艳。《文选》江淹《杂体诗》李善注：“凡草木花实荣茂谓之明，枝叶彫伤谓之晦。”  
 ⑨ 到：原作“倒”，据王琦本改。汉东：唐随州，天宝元年改为汉

东郡，治所在今湖北随县。⑩ 紫阳：即胡紫阳，李白有《汉东紫阳先生碑铭》记其生平。真人：对道士的敬称。  
 ⑪ 餐霞楼：胡紫阳在随州苦竹院中修造的楼。  
 ⑫ 嘈然：众乐齐奏貌。  
 ⑬ 轻举：飘然欲飞，形容起舞的姿态。  
 ⑭ 汉中：应作“汉东”。  
 ⑮ 意气：意态、气概。  
 ⑯ 星离雨散：喻指离别。不终朝，不满一个早晨，言分别之速。  
 ⑰ 楚关：指随州，其地先秦属楚。  
 ⑱ 还山：回乡。渭桥：唐长安渭水上有三座桥，称中渭桥、东渭桥、西渭桥。  
 ⑲ 严君：父亲。貔（pí）虎：猛兽。  
 ⑳ 并州：治所在今山西太原市。开元十一年，改并州为太原府。尹：府之最高长官。遏：抑止。戎虏：此指突厥，当时常侵扰太原以北地区。  
 ㉑ 太行：即太行山。当时从洛阳往太原须经太行。  
 ㉒ 摧轮：摧折车轮。羊肠：即羊肠坂，太行山上的险隘小道。曹操《苦寒行》：“北上太行山，艰哉何巍巍！羊肠坂诘屈，车轮为之摧。”  
 ㉓ 北凉：应作“北京”，天宝元年曾改太原为北京。  
 ㉔ 贵：全诗校：“一作重。”  
 ㉕ 琼杯：玉杯。绮食：精美的食物。青玉案：饰以青玉的短足托盘。  
 ㉖ 晋祠：周代晋国开国君主唐叔虞的祠庙，在今山西太原市西南二十五里悬瓮山下。晋水发源于此，为当地名胜。  
 ㉗ 龙鳞：形容波纹的细碎。莎草：水草名。  
 ㉘ 写：画，映照。翠娥：指美女。  
 ㉙ 婵娟：秀丽美好貌。初月：新月。  
 ㉚ 更唱：轮流歌唱。宋玉《高唐赋》：“更唱迭和，赴曲随流。”  
 ㉛ “歌曲”句：见 42·10④。  
 ㉜ 行：全诗校：“一作欢。”  
 ㉝ 西游：指到长安。长杨赋：见 62·51⑥。此句指自己天宝元年奉诏入京。  
 ㉞ 北阙：指朝廷。青云：喻高官显爵。  
 ㉟ 东山：见 41·19④。  
 ㊱ 酈（cuó）台：一名酈亭，在谯郡。  
 ㊲ 长跪：直身而跪。緘此辞：緘封此诗。

## 16 月夜江行寄崔员外宗之<sup>①</sup>

飘飘江风起<sup>②</sup>，萧飒海树秋。登舻美清夜<sup>③</sup>，  
 挂席移轻舟<sup>④</sup>。月随碧山转，水合青天流。杳  
 如星河上，但觉云林幽。归路方浩浩，徂川去  
 悠悠<sup>⑤</sup>。徒悲蕙草歇，复听菱歌愁。岸曲迷后  
 浦，沙明瞰前洲。怀君不可见，望远增离忧。

① 崔宗之：见 158·6①。② 飘飘：全诗校：“一作飘飏。”  
 ③ 舻：船首。此指船。④ 挂席：张帆。⑤ 徂川：逝水。

## 17 宿白鹭洲寄杨江宁<sup>①</sup>

朝别朱雀门<sup>②</sup>，暮栖白鹭洲。波光摇海月，星



影入城楼。望美金陵宰，如思琼树忧<sup>③</sup>。徒令魂入梦，翻觉夜成秋。绿水解人意，为余西北流。因声玉琴里，荡漾寄君愁。

①白鹭洲：古代长江中的沙洲，在今南京市水西门外。后世江流西移，洲与陆地遂相连接。江宁：唐县名，属润州，本金陵地，在今南京市。杨江宁：杨利物，时为江宁令。见李白《江宁杨利物画赞》。②朱雀门：即金陵南门。③“如思”句：语本吴均《与柳恽相赠答诗》：“思君甚琼树，不见方离忧。”琼树，比喻美好的人品、风度。

### 18 新林浦阻风寄友人<sup>①</sup>

潮水定可信<sup>②</sup>，天风难与期。清晨西北转，薄暮东南吹。以此难挂席，佳期益相思。海月破圆影，菰蒋生绿池<sup>③</sup>。昨日北湖梅<sup>④</sup>，开花已满枝。今朝东门柳，夹道垂青丝。岁物忽如此，我来定几时？纷纷江上雪，草草客中悲<sup>⑤</sup>。明发新林浦，空吟谢朓诗<sup>⑥</sup>。

①新林浦：王琦注：“《景定建康志》：新林浦在城西南二十里，阔三丈，深一丈，长十二里。源出牛头山，西七里入大江，秋夏胜五十石舟，春冬涸。”②“潮水”句：因潮至有时，故言其“可信”。③菰蒋：俗称茭白，其实如米，可食。④北湖：即玄武湖。王琦注：“徐爱《释问》：晋大兴三年，始创北湖，筑长堤以壅北山之水，东自覆舟山，西至宣武城六里。宋元嘉中，有黑龙见，因改名玄武湖。”⑤草草：忧虑。《诗·小雅·巷伯》：“骄人好好，劳人草草。”⑥谢朓诗：谢朓有《之宣城郡出新林浦向板桥》诗。全诗校：“一本题作《金陵阻风雪书怀寄杨江宁》云：‘潮水定可信，天风难与期。清晨西北转，薄暮东南吹。以此难挂席，沿洄颇淹迟。使索金陵书，又叨贤宰知。弦歌止过客，惠化闻京师。岁物忽如此，我来复几时？纷纷江上雪，草草客中悲。明发新林浦，空吟谢朓诗。’”

### 19 寄韦南陵冰余江上乘兴访之遇寻颜尚书笑有此赠<sup>①</sup>

南船正东风，北船来自缓。江上相逢借问君，语笑未了风吹断。闻君携妓访情人<sup>②</sup>，应为尚书不顾身<sup>③</sup>。堂上三千珠履客<sup>④</sup>，瓮中百斛金

陵春<sup>⑤</sup>。恨我阻此乐，淹留楚江滨<sup>⑥</sup>。月色醉远客，山花开欲然。春风狂杀人，一日剧三年。乘兴嫌太迟，焚却子猷船<sup>⑦</sup>。梦见五柳枝<sup>⑧</sup>，已堪挂马鞭。何日到彭泽<sup>⑨</sup>，长歌陶令前。

①韦南陵冰：南陵县令韦冰。见159·17①。颜尚书：颜真卿。乾元二年六月为升州刺史、浙西节度使，上元元年（760）二月为刑部尚书。此诗盖上元元年春作，时颜由金陵返京，途过江夏，韦于江上寻之。②情人：友人，指颜真卿。③身：自身。王琦注：“身犹我也，魏晋后多自称曰身。”④珠履客：见47·20④。⑤金陵春：酒名。唐人多以“春”名酒，如烧春、石冻春、土窟春等，见李肇《国史补》卷下。⑥淹留：久留。⑦子猷船：见25·26⑤。⑧五柳：见26·19⑤。此喻指韦冰。⑨彭泽：陶渊明曾为彭泽令。

### 20 题情深树寄象公

肠断枝上猿<sup>①</sup>，泪添山下樽。白云见我去，亦为我飞翻。

①“肠断”句：见159·3⑥。

### 21 北山独酌寄韦六

巢父将许由<sup>①</sup>，未闻买山隐<sup>②</sup>。道存迹自高，何惮去人近<sup>③</sup>？纷吾下兹岭，地闲喧亦泯<sup>④</sup>。门横群岫开<sup>⑤</sup>，水凿众泉引。屏高而在云，窦深莫能准。川光昼昏凝，林气夕凄紧。于焉摘朱果，兼得养玄牝<sup>⑥</sup>。坐月观宝书<sup>⑦</sup>，拂霜弄瑶轸<sup>⑧</sup>。倾壶事幽酌，顾影还独尽。念君风尘游，傲尔今自哂<sup>⑨</sup>。

①巢父、许由：均为尧时隐士。将：与，及。②买山隐：见25·29·4⑤。③去：距离。④泯：灭。⑤岫：峰峦。⑥玄牝：《老子》：“玄牝之门，是谓天地根。”玄，微妙；牝，雌性。意谓“道”就像微妙的母体一样，生殖万物，故称“玄牝”。⑦宝书：指道书。江淹《杂体诗·休上人》：“宝书为君掩。”⑧瑶轸：指琴。王琦注：“琴下系弦之柱谓之轸，或以玉为之，故曰瑶轸。”⑨全诗校：“一本此下有‘安知世上人，名利空蠢蠢’二句。”

22 寄当涂赵少府炎<sup>①</sup>

晚登高楼望，木落双江清。寒山饶积翠<sup>②</sup>，秀色连州城。目送楚云尽，心悲胡雁声。相思不可见，回首故人情。

①当涂赵少府炎：见156·2①。②饶：多。

23 寄东鲁二稚子<sup>①</sup> 在金陵作<sup>①</sup>

吴地桑叶绿，吴蚕已三眠<sup>②</sup>。我家寄东鲁，谁种龟阴田<sup>③</sup>？春事已不及<sup>④</sup>，江行复茫然。南风吹归心，飞堕酒楼前<sup>⑤</sup>。楼东一株桃，枝叶拂青烟。此树我所种，别来向三年<sup>⑥</sup>。桃今与楼齐，我行尚未旋<sup>⑦</sup>。娇女字平阳，折花倚桃边。折花不见我，泪下如流泉。小儿名伯禽，与姊亦齐肩。双行桃树下，抚背复谁怜？念此失次第<sup>⑧</sup>，肝肠日忧煎。裂素写远意<sup>⑨</sup>，因之汶阳川<sup>⑩</sup>。

①东鲁：指兖州任城（今山东济宁市），李白曾寓家于此。②吴地：金陵春秋时属吴地。三眠：意谓春蚕将老。蚕在吐丝作茧前经过四次蜕皮，其时不食不动，俗称眠。③龟阴田：龟山以北的田地。龟山，在山东新泰县西南。④春事：春天的农事。⑤酒楼：据《太平广记》卷二〇一载，李白曾在任城建造酒楼，“日与同志荒宴其上，少有醒时”。⑥向：近。⑦旋：回归。⑧失次第：言心情不平静，失其常度。⑨裂素：撕开白绢。古时常用白绢书写。⑩之：往。汶阳川：即汶水，见本卷10④。全诗校：“娇女字平阳下，一作娇女字平阳，有弟与齐肩。双行桃树下，折花倚桃边。折花不见我，泪下如流泉。”

24 独酌清溪江石上寄权昭夷<sup>①</sup>

我携一樽酒，独上江祖石<sup>②</sup>。自从天地开，更长几千尺？举杯向天笑，天回日西照。永愿坐此石，长垂严陵钓<sup>③</sup>。寄谢山中人，可与尔同调。

①清溪：见156·1·2②。“石”上疑脱一“祖”字。②江祖石：见156·1·9①。③严陵：即严子陵。见24·4⑩。

25 禅房怀友人岑伦<sup>①</sup> 时南游罗浮，兼泛桂海，自春徂秋不返，仆旅江外，书情寄之<sup>①</sup>

婵娟罗浮月，摇曳桂水云<sup>②</sup>。美人竟独往，而我安得群？一朝语笑隔，万里欢情分。沉吟彩霞没，梦寐群芳歇<sup>③</sup>。归鸿渡三湘<sup>④</sup>，游子存百粤<sup>⑤</sup>。边尘染衣剑，白日彫华发。春风变楚关<sup>⑥</sup>，秋声落吴山。草木结悲绪，风沙凄苦颜。竭来已永久<sup>⑦</sup>，颡思如循环。飘飘限江裔<sup>⑧</sup>，想像空留滞。离忧每醉心，别泪徒盈袂。坐愁青天末，出望黄云蔽。目极何悠悠！梅花南岭头<sup>⑨</sup>。空长天征鸟<sup>⑩</sup>，水阔无还舟。宝剑终难托，金囊非易求<sup>⑪</sup>。归来倘有问，桂树山之幽<sup>⑫</sup>。

①罗浮：山名，在广东东江北岸，增城、博罗、河源等县间。桂海：南海。王琦谓此处实指桂水。江外：江东。②摇曳：美好貌。桂水：今广西境内之漓水，入临桂县境后称桂水。③群：全诗校：“一作琼。”④三湘：泛指今洞庭湖南北、湘水流域一带。⑤百粤：即百越。江浙闽粤之地，皆为越族所居，故称。⑥风：全诗校：“一作气。”⑦竭来：犹去来。⑧江裔：江边。飘飘：全诗校：“一作飘飘。”⑨南岭：又称梅岭，即大庾岭，在江西、广东两省边境。南，全诗校：“一作遍。”⑩空长：全诗校：“一作长空。”⑪金囊：盛金之囊。《史记·陆贾传》载，贾出使南越，南越王尉佗赐贾“橐（大囊），中装直千金”。⑫“桂树”句：见26·3⑩。

（管士光）

## 增订注释全唐诗卷一六二

## 李白 十三

1 庐山谣寄卢侍御虚舟<sup>①</sup>

我本楚狂人，凤歌笑孔丘<sup>②</sup>。手持绿玉杖<sup>③</sup>，朝别黄鹤楼。五岳寻仙不辞远<sup>④</sup>，一生好入名山游。庐山秀出南斗傍<sup>⑤</sup>，屏风九叠云锦张，影落明湖青黛光<sup>⑥</sup>。金阙前开二峰长，银河倒挂三石梁<sup>⑦</sup>。香炉瀑布遥相望，回崖沓嶂凌苍苍<sup>⑧</sup>。翠影红霞映朝日，鸟飞不到吴天长<sup>⑨</sup>。



登高壮观天地间，大江茫茫去不还。黄云万里动风色，白波九道流雪山<sup>⑩</sup>。好为庐山谣，兴因庐山发<sup>⑪</sup>。闲窥石镜清我心，谢公行处苍苔没<sup>⑫</sup>。早服还丹无世情，琴心三叠道初成<sup>⑬</sup>。遥见仙人彩云里，手把芙蓉朝玉京<sup>⑭</sup>。先期汗漫九垓上，愿接卢敖游太清<sup>⑮</sup>。

①卢虚舟：字幼真，范阳人，肃宗时曾任殿中侍御史。见李华《三贤论》、贾至《授卢虚舟殿中侍御史制》。②“我本”二句：见30·32①。③绿玉杖：指仙人之手杖。④五岳：东岳泰山、西岳华山、南岳衡山、北岳恒山、中岳嵩山。⑤秀出：突出。南斗：星名，即二十八宿中的斗宿，古人认为庐山一带是斗宿的分野。⑥屏风九叠：即庐山九叠屏，其地峰峦起伏众多，状如屏风九叠。明湖：指鄱阳湖。青黛：青黑色。⑦金阙：指庐山金阙岩，又名石门。慧远《庐山记》：“西南有石门山，其形似双阙，壁立千馀仞，而瀑布流焉。”二峰：即形似双阙之石门二峰。银河：指瀑布，即九叠屏左之三叠泉，其势三折而下，如银河之挂石梁。⑧香炉：庐山香炉峰。回崖：曲折的山崖。沓嶂：重叠的山峰。凌：超越。苍苍：青天。⑨翠影：指山色。吴天：庐山一带春秋时属吴国，三国时为吴地。⑩九道：相传长江流到浔阳分为九道。雪山：指长江之浪峰。⑪兴：诗兴。⑫石镜：见114·40⑫。谢公：指谢灵运，其《入彭蠡湖口》云：“攀崖照石镜。”没：淹没。⑬还丹：见73·7⑤。无世情：摒弃人世之情。琴心三叠：道教修炼术语，指心静气和的一种境界。⑭把：持。芙蓉：荷花。玉京：道教谓元始天尊所居的仙境。⑮“先期”二句：见126·3⑫。此处以卢敖借指卢侍御。

## 2 下寻阳城泛彭蠡寄黄判官<sup>①</sup>

浪动灌婴井<sup>②</sup>，寻阳江上风。开帆入天镜，直向彭湖东<sup>③</sup>。落景转疏雨，晴云散远空<sup>④</sup>。名山发佳兴，清赏亦何穷。石镜挂遥月，香炉灭彩虹<sup>⑤</sup>。相思俱对此，举目与君同。

①寻阳：唐江州治所，今江西九江市。彭蠡：湖名，即今鄱阳湖。②灌婴井：在今九江市。《元和郡县志》江南道江州：“建安中，孙权经此城（江州州城），自标井地，令工掘之，正得古井，铭曰：‘汉六年颍阴侯（灌婴封颍阴侯）开，三百年当塞，后不满百年，当为应运者所开。’权以为己瑞。井极深，大江中风

浪，井水辄动。”③天镜：形容湖水清澈，犹如明镜。彭湖：即彭蠡湖。④“落景”二句：全诗校：“一作返景照疏雨，轻烟澹远空。”⑤此二句全诗校：“一作瀑布洒青壁，遥山挂彩虹。”

## 3 书情寄从弟邠州长史昭<sup>①</sup>

自笑客行久，我行定几时？绿杨已可折，攀取最长枝。翩翩弄春色，延伫寄相思。谁言贵此物？意愿重琼蕤<sup>②</sup>。昨梦见惠连，朝吟谢公诗<sup>③</sup>。东风引碧草，不觉生华池。临玩忽云夕，杜鹃夜鸣悲<sup>④</sup>。怀君芳岁歇，庭树落红滋<sup>⑤</sup>。

①邠州：治所在今陕西彬县。长史：州刺史佐职。②愿：全诗校：“一作厚。”琼蕤：《文选》陆机《拟古诗》“玉颜侔琼蕤”张铣注：“琼蕤，玉花也。”③“昨梦”二句：见137·94⑫。④杜鹃：即子规鸟。⑤红滋：红花。

## 4 寄王汉阳<sup>①</sup>

南湖秋月白<sup>②</sup>，王宰夜相邀。锦帐郎官醉<sup>③</sup>，罗衣舞女娇。笛声喧沔鄂<sup>④</sup>，歌曲上云霄。别后空愁我，相思一水遥。

①王汉阳：即汉阳令王某。汉阳，唐沔州治所，在今湖北武汉市汉阳。此诗作于乾元元年（758）。与《泛沔州城南郎官湖》作于同时。②南湖：即郎官湖。《湖广通志》：“郎官湖在汉阳府城内。”③郎官：指尚书郎张谓，参见《泛沔州城南郎官湖》序。④沔鄂：沔州与鄂州。鄂州治所在今武汉市武昌。

## 5 春日归山寄孟浩然<sup>①</sup>

朱绂遗尘境<sup>②</sup>，青山谒梵筵<sup>③</sup>。金绳开觉路<sup>④</sup>，宝筏度迷川<sup>⑤</sup>。岭树攒飞拱，岩花覆谷泉。塔形标海日<sup>⑥</sup>，楼势出江烟。香气三天下<sup>⑦</sup>，钟声万壑连。荷秋珠已满，松密盖初圆。鸟聚疑闻法<sup>⑧</sup>，龙参若护禅<sup>⑨</sup>。愧非流水韵，叨入伯牙弦<sup>⑩</sup>。

①孟浩然：参见卷一四八小传。②朱绂：见51·10·1③。③梵筵：僧人说法之讲席。④金绳：见50·5⑧。⑤宝筏：喻佛法。王注：“《翻译名义》：《功德施论》

云：如欲济川，先应取筏。至彼岸已，舍之而去。”

⑥日：原作“月”，据王琦本改。⑦三天：指三界，即欲界、色界、无色界。⑧“鸟聚”句：见116·27⑧。⑨“龙参”句：《孔雀王经》、《大云经》均言诸龙王护持佛法。⑩“愧非”二句：见5·27·21①。

## 6 流夜郎永华寺寄寻阳群官<sup>①</sup>

朝别凌烟楼<sup>②</sup>，贤豪满行舟。暝投永华寺，宾散予独醉。愿结九江流，添成万行泪。写意寄庐岳<sup>③</sup>，何当来此地？天命有所悬，安得苦愁思？

①夜郎：在今贵州正安县西北。李白因参加李璘幕府而在乾元元年（758）被流放夜郎，此诗即作于赴夜郎途中。永华寺：在浔（寻）阳（今江西九江）西。②凌烟楼：在浔阳，南朝宋临川王刘义庆为江州刺史时所建。③庐岳：庐山，此处代指群官所在的浔阳。

## 7 流夜郎至西塞驿寄裴隐<sup>①</sup>

扬帆借天风，水驿苦不缓。平明及西塞，已先投沙伴<sup>②</sup>。回峦引群峰，横蹙楚山断。砢冲万壑会<sup>③</sup>，震沓百川满。龙怪潜溟波，候时救炎旱<sup>④</sup>。我行望雷雨，安得沾枯散？鸟去天路长，人愁春光短。空将泽畔吟<sup>⑤</sup>，寄尔江南管<sup>⑥</sup>。

①西塞驿：当在西塞山附近。西塞山，在今湖北黄石市东长江边，山势险峻。②投沙伴：指一同被放逐的人。投沙，用汉贾谊谪长沙事，见36·25⑨。③砢（pēng）：水冲击山岩的声音。④候：原作“俟”，校云：“一作候。”⑤泽畔吟：用屈原事。见41·44②。⑥江南管：谢朓《夜听妓》：“要取洛阳人，共命江南管。”管，管乐器。

## 8 自汉阳病酒归寄王明府<sup>①</sup>

去岁左迁夜郎道<sup>②</sup>，琉璃砚水长枯槁<sup>③</sup>。今年赦放巫山阳<sup>④</sup>，蛟龙笔翰生辉光<sup>⑤</sup>。圣主还听子虚赋，相如却与论文章<sup>⑥</sup>。愿扫鹦鹉洲<sup>⑦</sup>，与君醉百场。啸起白云飞七泽，歌吟绿水动三湘<sup>⑧</sup>。莫惜连船沽美酒，千金一掷买春芳<sup>⑨</sup>。

①明府：县令的别称。李白有《赠王汉阳》、《寄王汉

阳》、《望汉阳柳色寄王宰》、《早春寄王汉阳》、《醉题王汉阳厅》，皆即此诗之王明府。②去岁：指乾元元年（758）。由此可知此诗当作于乾元二年，时李白遇赦还至江夏。③“琉璃”句：谓不再写作诗文。④巫山：在今四川巫山县东。李白流放夜郎途经巫山时遇朝廷发布赦令而得释。⑤“蛟龙”句：谓诗兴勃起，又能挥笔如蛟龙飞腾般写作诗文了。⑥“圣主”二句：见17·25⑦。与，全诗校：“一作欲。”⑦鹦鹉洲：见59·15③。⑧啸：此指吟诗。七泽：在今湖北省境内。司马相如《子虚赋》：“臣闻楚有七泽，尝见其一，未睹其余也。臣之所见，盖特其小小者耳，名曰云梦。”三湘：此处泛指洞庭湖南北、湘江流域一带。⑨千金一掷：见75·39⑥。

## 9 望汉阳柳色寄王宰<sup>①</sup>

汉阳江上柳，望客引东枝<sup>②</sup>。树树花如雪，纷纷乱若丝。春风传我意，草木别前知<sup>③</sup>。寄谢弦歌宰<sup>④</sup>，西来定未迟。

①王宰：即上诗之“王明府”。②望：对。客：诗人自指。③别前知：全诗校：“一作发前墀。”又，“别”王琦本作“度”。④弦歌：见3·44⑤。弦歌宰，指汉阳令王某。

## 10 江夏寄汉阳辅录事<sup>①</sup>

谁道此水广？狭如一匹练。江夏黄鹤楼，青山汉阳县。大语犹可闻，故人难可见。君草陈琳檄<sup>②</sup>，我书鲁连箭<sup>③</sup>。报国有壮心，龙颜不回眷<sup>④</sup>。西飞精卫鸟<sup>⑤</sup>，东海何由填？鼓角徒悲鸣，楼船习征战<sup>⑥</sup>。抽剑步霜月，夜行空庭遍。长呼结浮云<sup>⑦</sup>，埋没顾荣扇<sup>⑧</sup>。他日观军容，投壶接高宴<sup>⑨</sup>。

①此诗作于乾元二年（759）。江夏：唐鄂州江夏郡，治所在江夏县（今湖北武汉市武昌）。汉阳辅录事：见159·16①。②陈琳檄：见48·34⑥。③鲁连箭：见48·41②。④回眷：回视，理睬。⑤精卫鸟：见81·30⑦。⑥鼓角：鼓和号角，古时军中用以报时、警众或发号施令。楼船：船上有楼的大船。⑦结浮云：高适《塞下曲》：“结束浮云骏，翩翩出从戎。”结，装束。浮云，骏马名，见《西京杂记》卷二。⑧顾荣：晋怀帝时人。《晋书·顾荣传》载：陈敏叛乱，顾荣讨之，“敏率万馀人出，不获济，荣麾以羽扇，其众溃散。”



此以顾荣自许。⑨投壶：见51·2⑩。

### 11 早春寄王汉阳

闻道春还未相识，走傍寒梅访消息。昨夜东风入武昌<sup>①</sup>，陌头杨柳黄金色。碧水浩浩云茫茫，美人不来空断肠<sup>②</sup>。预拂青山一片石，与君连日醉壶觞。

①武昌：原作“武阳”，据清刊本胡震亨注《李诗通》改。唐鄂州武昌县，即今湖北鄂城县。②美人：指王汉阳。

### 12 江上寄巴东故人<sup>①</sup>

汉水波浪远<sup>②</sup>，巫山云雨飞。东风吹客梦，西落此中时。觉后思白帝<sup>③</sup>，佳人与我违<sup>④</sup>。瞿塘饶贾客<sup>⑤</sup>，音信莫令稀。

①巴东：即归州，天宝元年改为巴东郡，治所在今湖北秭归县。②汉水：长江支流，源出陕西省宁强县，东南流经陕西南部、湖北西北部和中部，在武汉市入长江。③白帝：白帝城，故址在今四川奉节县白帝山上，东汉公孙述所建。④佳人：指巴东故人。违：离别。⑤瞿塘：瞿塘峡，此代指长江三峡。饶：多。

### 13 江上寄元六林宗<sup>①</sup>

霜落江始寒，枫叶绿未脱。客行悲清秋，永路苦不达。沧波眇川汜<sup>②</sup>，白日隐天末。停棹依林峦，惊猿相叫聒。夜分河汉转<sup>③</sup>，起视溟涨阔<sup>④</sup>。凉风何萧萧，流水鸣活活<sup>⑤</sup>。浦沙净如洗，海月明可掇<sup>⑥</sup>。兰交空怀思，琼树讵解渴<sup>⑦</sup>？勗哉沧洲心<sup>⑧</sup>，岁晚庶不夺。幽赏颇自得，兴远与谁豁<sup>⑨</sup>？

①元六林宗：詹谔谓即元丹丘。李白又有《秋日炼药院镊白发赠元六兄林宗》诗，其中有“投分三十载，荣枯同所欢”之句，可知元与李白为旧交。②川汜：水滨。③夜分：夜半。河汉：即银河。④溟涨：大海。⑤活活(kuò)：流水声。⑥掇：拾取。⑦兰交：见5·28③。琼树：亦喻指友人。《古文苑》卷四李陵《赠别苏武》：“思得琼树枝，以解长渴饥。”⑧勗(xù)：勉励。沧洲：见72·9④。⑨兴远：意兴高远。豁：抒发。

### 14 寄从弟宣州长史昭<sup>①</sup>

尔佐宣州郡，守官清且闲。常夸云月好，邀我敬亭山<sup>②</sup>。五落洞庭叶<sup>③</sup>，三江游未还<sup>④</sup>。相思不可见，叹息损朱颜。

①宣州：州治在今安徽宣城县。李白又有《赠从弟宣州长史昭》诗(160·7)。②敬亭山：在今安徽宣城县北。③此句谓已历数秋。《九歌·湘夫人》：“袅袅兮秋风，洞庭波兮木叶下。”④三江：其说甚多，此处泛指江河。

### 15 泾溪东亭寄郑少府谔<sup>①</sup>

我游东亭不见君，沙上行将白鹭群。白鹭行时散飞去，又如雪点青山云。欲往泾溪不辞远，龙门蹙波虎眼转<sup>②</sup>。杜鹃花开春已阑，归向陵阳钓鱼晚<sup>③</sup>。

①泾溪：又名赏溪，在安徽泾县西南一里。少府：县尉的别称。②龙门：指龙门山，在安徽太平县西北四十里，中有石窦似门，故名。虎眼转：王琦注：“谓水波旋转，有光相映，若虎眼之光。”③陵阳：山名，在泾县西南一百馀里处。钓鱼：用窦子明事。见160·9⑩⑪。

### 16 宣州九日闻崔四侍御与宇文太守游敬亭余时登响山不同此赏醉后寄崔侍御二首<sup>①</sup>

九日茱萸熟，插鬓伤早白<sup>②</sup>。登高望山海，满目悲古昔。远访投沙人，因为逃名客<sup>③</sup>。故交竟谁在？独有崔亭伯<sup>④</sup>。重阳不相知，载酒任所适。手持一枝菊，调笑二千石<sup>⑤</sup>。日暮岸帻归<sup>⑥</sup>，传呼隘阡陌。彤襜双白鹿<sup>⑦</sup>，宾从何辉赫！夫子在其间，遂成云霄隔。良辰与美景，两地方虚掷。晚从南峰归，萝月下水壁。却登郡楼望，松色寒转碧。咫尺不可亲，弃我如遗鷁<sup>⑧</sup>。

①九日：即九月九日重阳节。崔四侍御：即崔成甫。见160·5⑤。响山：在安徽宣城南。②茱萸(yú)、插鬓：见2·10⑩。③投沙人：用贾谊谪长沙事。李白《泽畔吟序》：“《泽畔吟》者，逐臣崔公(成甫)之所

作也。公……起家校书蓬山，再尉关辅。中佐于宪车，因贬湘阴。”崔成甫《赠李十二》云：“我是潇湘放逐臣。”逃名：全诗校：“一作名山。”④崔亭伯：见31·4②。此喻指崔成甫。⑤二千石：见82·4⑦。⑥岸帻：将帻掀起露出前额称“岸帻”。帻，头巾。⑦檐：车帷。古刺史之车用彤檐。双白鹿：用郑弘事，见160·5⑦。⑧舄：鞋。《古诗十九首》：“不念携手好，弃我如遗舄。”

九卿天上落<sup>①</sup>，五马道傍来<sup>②</sup>。列戟朱门晓<sup>③</sup>，褰帷碧帐开<sup>④</sup>。登高望远海，召客得英才。紫绶欢情洽<sup>⑤</sup>，黄花逸兴催<sup>⑥</sup>。山从图上见，溪即镜中回。遥羨重阳作，应过戏马台<sup>⑦</sup>。

①九卿：见62·33④。②五马：见41·43②。③列戟：见27·9⑩。④褰帷：见49·15②。帐：原作“幃”，据王琦本改。⑤紫绶：紫色珮绶。唐制，二品、三品官员玉珮用紫绶。见《旧唐书·舆服志》。⑥黄花：菊花。⑦戏马台：见76·59③。谢灵运有《九日从宋公戏马台集送孔令》诗。此言崔侍御重阳之作，过于谢公戏马台之诗也。

## 17 寄崔侍御<sup>①</sup>

宛溪霜夜听猿愁<sup>②</sup>，去国长为不系舟。独怜一雁飞南海，却羡双溪解北流<sup>③</sup>。高人屡解陈蕃榻<sup>④</sup>，过客难登谢朓楼<sup>⑤</sup>。此处别离同落叶，朝朝分散敬亭秋。

①崔侍御：即崔成甫。②宛溪：在今安徽宣城东。③双溪：在宣城东土山下，以二水合流而得名。④陈蕃榻：见20·4②。⑤过客：指崔成甫。难：全诗校：“一作还。”谢朓楼：一名北楼，南齐谢朓为宣城太守时所建，在宣城县东南。

## 18 泾溪南蓝山下有落星潭可以卜筑余泊舟石上寄何判官昌浩<sup>①</sup>

蓝岑竦天壁，突兀如鲸额。奔蹙横澄潭，势吞落星石。沙带秋月明，水摇寒山碧。佳境宜缓棹，清辉能留客。恨君阻欢游，使我自惊惕。所期俱卜筑，结茅炼金液<sup>②</sup>。

①蓝山：在安徽泾县西五十里，高千仞。落星潭：在

蓝山下，相传晋陈霸兄弟捕鱼于此，见一星落潭中，故名。何判官昌浩：李白又有《赠何七判官昌浩》诗，见157·16。②金液：见138·77⑧。

## 19 早过漆林渡寄万巨<sup>①</sup>

西经大蓝山，南来漆林渡。水色倒空青，林烟横积素。漏流昔吞翁，沓浪竞奔注。潭落天上星，龙开水中雾。峽岩注公栅<sup>②</sup>，突兀陈焦墓<sup>③</sup>。岭峭纷上干<sup>④</sup>，川明屡回顾。因思万夫子，解渴同琼树<sup>⑤</sup>。何日睹清光<sup>⑥</sup>，相欢咏佳句。

①漆林渡：泾溪渡口，距蓝山约十里。②峽：全诗校：“一作崕。”注公栅：胡震亨注：“注公，疑是左公。隋末左难当筑城栅拒辅公柝于泾，与大蓝山近。”③陈焦：三国吴人，永安四年（261）亡，埋之六日更生，穿土中出。见《吴志·孙休传》。其墓在泾县五城山左，见《江南通志》。④上干：上插云天。⑤“解渴”句：见162·13⑦。⑥睹清光：指再相见。

## 20 游敬亭寄崔侍御<sup>①</sup>

我家敬亭下，辄继谢公作<sup>②</sup>。相去数百年，风期宛如昨。登高素秋月，下望青山郭。俯视鸳鹭群<sup>③</sup>，饮啄自鸣跃。夫子虽蹭蹬<sup>④</sup>，瑶台雪中鹤。独立窥浮云，其心在寥廓。时来顾我笑，一饭葵与藿。世路如秋风，相逢尽萧索。腰间玉具剑，意许无遗诺<sup>⑤</sup>。壮士不可轻，相期在云阁<sup>⑥</sup>。

①诗题全诗校：“一本作登古城望府中寄崔侍御。”②谢公：谢朓，有《敬亭山》诗。③此句全诗校：“一作府中鸿鹭群。”④蹭蹬（cèng dèng）：潦倒失意。⑤“腰间”二句：用延陵季子事，见3·11⑥。玉具剑，剑口及把手部分以玉为饰的剑。此二句全诗校：“一作愿为经冬柏，不逐天霜落。”⑥云阁：犹云台，见3·53⑩。

## 21 三山望金陵寄殷淑<sup>①</sup>

三山怀谢朓，水澹望长安<sup>②</sup>。芜没河阳县<sup>③</sup>，秋江正北看。卢龙霜气冷<sup>④</sup>，鸚鵡月光寒<sup>⑤</sup>。耿耿忆琼树<sup>⑥</sup>，天涯寄一欢。



①三山：在今南京市西南，有三峰南北相接，故名。殷淑：《全唐文》卷三四〇颜真卿《茅山玄靖先生广陵李君碑铭》：“真卿与先生门人中林子殷淑……尝接采真之游。”②水澹：水动貌。全诗校：“一作渌水。”望长安：谢朓《晚登三山还望京邑》有“灞浐望长安，河阳视京县”之句。③河阳县：在今河南省孟县西。因当时已被安史叛军所占，故云“芜没”。此诗盖至德元载（756）秋作于金陵。④卢龙：山名，即今南京市狮子山，周围五里，西临大江。晋元帝初渡江，至此，见山岭绵延，与石头城相接，险要似塞北卢龙，因以为名。⑤鸱鹞：南朝宫中楼观名，故址在今南京市。⑥琼树：喻指友人。参见38·17①。

## 22 自金陵溯流过白壁山玩月达天门寄句容王主簿<sup>①</sup>

沧江湖流归，白壁见秋月。秋月照白壁，皓如山阴雪<sup>②</sup>。幽人停宵征，贾客忘早发。进帆天门山，回首牛渚没<sup>③</sup>。川长信风来，日出宿雾歇。故人在咫尺，新赏成胡越<sup>④</sup>。寄君青兰花，惠好庶不绝。

①白壁山：在安徽当涂县北三十里。壁，原作“璧”，据王琦本改。诗中同。天门：山名，在今当涂县西南，二山夹江，对峙如门，东曰博望山，西名梁山。句容：唐县名，即今江苏句容县。主簿：县令佐吏。②山阴雪：见25·26⑤。③牛渚：山名，在今当涂县西北。④新赏：新认识的友人，此指王主簿。胡越：胡在北，越在南，指相距遥远，不能相见。

## 23 寄上吴王三首<sup>①</sup>

淮王爱八公<sup>②</sup>，携手绿云中。小子忝枝叶<sup>③</sup>，亦攀丹桂丛<sup>④</sup>。谬以词赋重，而将枚马同<sup>⑤</sup>。何日背淮水<sup>⑥</sup>，东之观土风？

①吴王：嗣吴王李祗，太宗第三子吴王恪之孙，天宝十二载在庐江太守任。②淮王：淮南王刘安。八公：见39·31⑤。③忝枝叶：李白自称与唐王室同宗，故云。④攀丹桂：《楚辞》淮南小山《招隐士》：“攀援桂枝兮聊淹留。”王逸注称淮南小山是淮南王的门下士，此处李白借以表达愿依附吴王之意。⑤将：与。枚马：汉辞赋家枚乘、司马相如。⑥背淮水：邹阳《谏吴王书》：“臣所以历数王之朝，背淮千里而自致者……窃高下风之行，尤说（悦）大王之义。”背，

离开。

坐啸庐江静<sup>①</sup>，闲闻进玉觞。去时无一物，东壁挂胡床<sup>②</sup>。

①坐啸：见75·20⑤。庐江：唐庐州，天宝元年改为庐江郡，治所在今安徽合肥。②“去时”二句：《三国志·魏志·裴潜传》注引《魏略》：“潜为兖州时，尝作一胡床，及其去也，留以挂柱。”此言吴王为官清廉。

英明庐江守，声誉广平籍<sup>①</sup>。洒扫黄金台，招邀青云客<sup>②</sup>。客曾与天通，出入清禁中<sup>③</sup>。襄王怜宋玉，愿入兰台宫<sup>④</sup>。

①广平：郑袤任广平太守，治郡以德化为先，善作条教，百姓爱之。事见《晋书·郑袤传》。籍：盛大。②黄金台：见72·6·2③。青云客：喻高尚之材。③清禁：皇宫。此二句指己曾入翰林。④襄王：喻指吴王。宋玉：诗人自喻。兰台宫：战国时楚宫名。宋玉《风赋》：“楚襄王游于兰台之宫，宋玉、景差侍。”

（管士光）

## 增订注释全唐诗卷一六三

### 李白 十四

#### 1 秋日鲁郡尧祠亭上宴别杜补阙范侍御<sup>①</sup>

我觉秋兴逸，谁云秋兴悲？山将落日去<sup>②</sup>，水与晴空宜。鲁酒白玉壶，送行驻金羈<sup>③</sup>。歇鞍憩古木<sup>④</sup>，解带挂横枝。歌鼓川上亭，曲度神飙吹<sup>⑤</sup>。云归碧海夕，雁没青天时。相失各万里，茫然空尔思<sup>⑥</sup>。

①鲁郡：即兖州，天宝元年改为鲁郡。治所在今山东兖州市。尧祠：故址在今兖州南。②将：带。③金羈：饰金的马络头，此代指马。④憩古木：在古树下休息。⑤曲度：曲调。飙（biāo）：疾风，暴风。神飙吹：形容乐声激荡有力。以上二句全诗校：“一本无此二句，却添‘南歌忆郢客，东畴见齐姬。清波忽澹荡，白雪纷透迤。一隔范杜游，此欢忽若遗’三韵。”

⑥空尔思：徒然思念你。

## 2 别鲁颂

谁道泰山高，下却鲁连节<sup>①</sup>。谁云秦军众，摧却鲁连舌<sup>②</sup>。独立天地间，清风洒兰雪。夫子还倜傥，攻文继前烈<sup>③</sup>。错落石上松<sup>④</sup>，无为秋霜折。赠言镂宝刀，千岁庶不灭。

①下却：低于。鲁连：见29·7⑥。②摧却：挫败于。③前烈：指鲁仲连。④错落：交错缤纷。

## 3 别中都明府兄<sup>①</sup>

吾兄诗酒继陶君<sup>②</sup>，试宰中都天下闻。东楼喜奉连枝会<sup>③</sup>，南陌愁为落叶分。城隅渌水明秋日，海上青山隔暮云。取醉不辞留夜月，雁行中断惜离群<sup>④</sup>。

①中都：唐县名，属兖州。本称平陆，天宝元年更名。在今山东汶上县。②陶君：即陶渊明。③连枝：树木枝条连生，常用以比喻兄弟。④雁行：喻兄弟之序。《礼·王制》：“父之齿随行，兄之齿雁行。”

## 4 梦游天姥吟留别<sup>①</sup>

海客谈瀛洲，烟涛微茫信难求<sup>②</sup>。越人语天姥，云霞明灭或可睹<sup>③</sup>。天姥连天向天横，势拔五岳掩赤城<sup>④</sup>。天台四万八千丈<sup>⑤</sup>，对此欲倒东南倾。我欲因之梦吴越，一夜飞度镜湖月<sup>⑥</sup>。湖月照我影，送我至剡溪<sup>⑦</sup>。谢公宿处今尚在<sup>⑧</sup>，渌水荡漾清猿啼。脚著谢公屐，身登青云梯<sup>⑨</sup>。半壁见海日，空中闻天鸡<sup>⑩</sup>。千岩万转路不定，迷花倚石忽已暝<sup>⑪</sup>。熊咆龙吟殷岩泉，慄深林兮惊层巅<sup>⑫</sup>。云青青兮欲雨，水澹澹兮生烟<sup>⑬</sup>。列缺霹雳<sup>⑭</sup>，丘峦崩摧。洞天石扇，訇然中开<sup>⑮</sup>。青冥浩荡不见底，日月照耀金银台<sup>⑯</sup>。霓为衣兮风为马，云之君兮纷纷而来下<sup>⑰</sup>。虎鼓瑟兮鸾回车，仙之人兮列如麻<sup>⑱</sup>。忽魂悸以魄动，恍惊起而长嗟<sup>⑲</sup>。惟觉时之枕席，失向来之烟霞<sup>⑳</sup>。世间行乐亦如此，古来万事东流水<sup>㉑</sup>。别君去兮何时还，且放白鹿青崖间<sup>㉒</sup>，须行即骑访名山。安能摧眉折腰事权贵<sup>㉓</sup>，使我不得开心颜。

①诗题全诗校：“一作别东鲁诸公。”天姥(mǔ)：山名，在今浙江新昌县东，“其峰孤峭，下临嵊县，仰望如在天表”(《明一统志》)。②瀛洲：古代传说海上三座仙山之一。微茫：模糊不清的样子。信难求：确实难以寻访。③“云霞”句：指天姥山在云霞中时隐时现。霞，原作“霓”，据王琦本改。④拔：超拔。掩：盖过。赤城：山名，在今浙江天台县北。⑤天台：山名，在今浙江天台县北，天姥山东南。⑥镜湖：在今浙江绍兴市南。⑦剡溪：在今浙江嵊(shèng)县南。曹娥江上游诸水，古通称剡溪。⑧谢公：指谢灵运。其《登临海峤初发彊中作与从弟惠连见羊何共和之》云：“暝投剡中宿，明登天姥岑。”⑨谢公屐：谢灵运特制的一种木鞋，专供登山用。上山时去掉前齿，下山时去掉后齿。见《宋书·谢灵运传》。青云梯：指山路高峻陡峭，如登攀青天的梯子。⑩半壁：半山腰。海日：从海面上升起的太阳。天鸡：见124·13⑤。⑪暝：天色昏暗。⑫殷：雷声，形容声音宏大。层巅：重叠的山峰。⑬澹澹(dàn)：水波荡漾貌。⑭列缺：闪电。⑮洞天：道教称神仙居住的地方为“洞天”，意谓洞中别有天地。石扇：石门。訇(hōng)然：声音大。⑯青冥：青天。金银台：指仙宫楼台。郭璞《游仙诗》：“神仙排云出，但见金银台。”⑰霓(ní)：虹。云之君：云神，此处泛指神仙。⑱鸾：传说中凤凰一类的鸟。列如麻：极言其众。⑲恍(huǎng)：同“恍”，心神不定的样子。⑳向来：原来。烟霞：指梦中所见景象。㉑亦如此：同梦境一样。东流水：喻世间万事一去而不复返。㉒白鹿：传说中的神兽，为神仙之坐骑。㉓摧眉折腰：低眉弯腰。事：侍奉。

## 5 留别曹南群官之江南<sup>①</sup>

我昔钓白龙<sup>②</sup>，放龙溪水傍。道成本欲去，挥手凌苍苍。时来不关人，谈笑游轩皇<sup>③</sup>。献纳少成事，归休辞建章<sup>④</sup>。十年罢西笑<sup>⑤</sup>，揽镜如秋霜。闭剑琉璃匣，炼丹紫翠房<sup>⑥</sup>。身佩豁落图<sup>⑦</sup>，腰垂虎盘囊<sup>⑧</sup>。仙人驾彩凤<sup>⑨</sup>，志在穷遐荒。恋子四五人，徘徊未翱翔。东流送白日，骤歌兰蕙芳。仙宫两无从，人间久摧藏<sup>⑩</sup>。范蠡脱勾践<sup>⑪</sup>，屈平去怀王<sup>⑫</sup>。飘飘紫霞心<sup>⑬</sup>，流浪忆江乡。愁为万里别，复此一衔觞。淮水帝王州，金陵绕丹阳<sup>⑭</sup>。楼台照海色，衣马摇川光。及此北望君，相思泪成行。



朝云落梦渚，瑶草空高唐<sup>⑮</sup>。帝子隔洞庭<sup>⑯</sup>，青枫满潇湘。怀君路绵邈，览古情凄凉。登岳眺百川，杳然万恨长。知恋峨眉去<sup>⑰</sup>，弄景偶骑羊<sup>⑱</sup>。

①曹南：即曹州，治曹县（今山东曹县）。②钓白龙：用舜子明事，见160·9⑩、⑫。③时：时运。不关人：不由人。轩皇：即黄帝，此代指天子所居之地。④献纳：指向朝廷上书言事。建章：汉长安宫殿名，此代指朝廷。⑤西笑：见63·7⑨。⑥紫翠房：炼丹之所。《十洲记》谓西王母之所治，有“紫翠丹房”。⑦身佩豁落图：道教徒的装束。⑧虎盘囊：亦道教徒所佩。⑨驾：王琦本作“借”。⑩仙：求仙。宫：指入朝为官。无从：没有着落。摧藏：忧伤。⑪“范蠡”句：见40·13⑩。脱，原作“说”，据王琦本改。⑫“屈平”句：见151·12·3⑤。⑬飘飘：全诗校：“一作飘飘。”⑭淮水：此指秦淮河。金陵：山名，即钟山。丹阳：润州，天宝元年改为丹阳郡。⑮朝云：见1·59④。梦渚：云梦泽之渚。瑶草：指灵芝，见39·3⑩。高唐：见72·2·28④。唐，原误作“堂”，据王琦本改。⑯帝子：指尧女娥皇、女英。《九歌·湘夫人》：“帝子降兮北渚”。⑰知：全诗校：“一作却。”⑱骑羊：用葛由事，见72·2·33②。

## 6 留别于十一兄逖裴十三游塞垣<sup>①</sup>

太公渭川水<sup>②</sup>，李斯上蔡门<sup>③</sup>。钓周猎秦安黎元<sup>④</sup>，小鱼魏兔何足言<sup>⑤</sup>！天张云卷有时节，吾徒莫叹羝触藩<sup>⑥</sup>。于公白首大梁野<sup>⑦</sup>，使人怅望何可论！既知朱亥为壮士<sup>⑧</sup>，且愿束心秋毫里<sup>⑨</sup>。秦赵虎争血中原，当去抱关救公子<sup>⑩</sup>。裴生览千古，龙鸾炳文章<sup>⑪</sup>。悲吟雨雪动林木，放书辍剑思高堂<sup>⑫</sup>。劝尔一杯酒，拂尔裘上霜。尔为我楚舞，吾为尔楚歌<sup>⑬</sup>。且探虎穴向沙漠<sup>⑭</sup>，鸣鞭走马凌黄河<sup>⑮</sup>。耻作易水别，临歧泪滂沱<sup>⑯</sup>。

①于逖：见卷二四八小传。②“太公”句：见1·15⑬。③“李斯”句：见49·62①。④钓周：谓吕尚垂钓意不在鱼，而在于辅周。猎秦：指秦相李斯而言。⑤魏（jùn）：狡兔。⑥天张云卷：天开云收。羝触藩：见40·24⑮。⑦大梁：今河南开封市。⑧朱亥：见114·86注。⑨束心：约束心思。秋毫：指笔墨。⑩抱

关：指守城门。关，门栓。此二句用侯嬴事，见114·86注。⑪龙鸾：喻有文彩。炳：光彩焕发。⑫高堂：指父母。⑬“尔为我”二句：见109·11⑳。⑭探虎穴：语本《三国志·吴书·吕蒙传》：“不探虎穴，安得虎子？”⑮凌：渡过。⑯“耻作”二句：见68·40②。

## 7 留别王司马嵩<sup>①</sup>

鲁连卖谈笑，岂是顾千金<sup>②</sup>？陶朱虽相越<sup>③</sup>，本有五湖心。余亦南阳子，时为梁甫吟<sup>④</sup>。苍山容偃蹇，白日惜颓侵<sup>⑤</sup>。愿一佐明主，功成还旧林<sup>⑥</sup>。西来何所为，孤剑托知音。鸟爱碧山远，鱼游沧海深。呼鹰过上蔡<sup>⑦</sup>，卖畚向嵩岑<sup>⑧</sup>。他日闲相访，丘中有素琴<sup>⑨</sup>。

①王司马嵩：坊州司马王嵩。②鲁连：见29·7⑥。③陶朱：陶朱公，即范蠡。见40·13⑩、155·2⑥。④南阳子：指诸葛亮。见38·37③。⑤偃蹇：偃卧不为事之意。颓侵：指太阳西落。⑥还旧林：指隐居。⑦“呼鹰”句：用李斯事。见49·62①。⑧卖畚：据《十六国春秋》载，王猛少贫贱，以卖畚为业。尝卖畚于洛阳，有一人贵买其畚，猛因随之入山取钱，见一老翁踞胡床而坐。有一人引王猛进拜，老翁曰：“王公何缘拜也？”乃十倍偿其畚值，遣人送之。既出，猛回视，乃嵩山也。畚（bēn），盛土之具。嵩岑，嵩山。⑨“丘中”句：左思《招隐诗》：“岩穴无结构，丘中有鸣琴。”

## 8 夜别张五<sup>①</sup>

吾多张公子<sup>②</sup>，别酌酣高堂。听歌舞银烛，把酒轻罗裳。横笛弄秋月，琵琶弹陌桑<sup>③</sup>。龙泉解锦带<sup>④</sup>，为尔倾千觞。

①张五：岑仲勉《唐人行第录》谓即张旭，张说之子，张垞之弟。②多：重，赞许。③陌桑：即古乐府《陌上桑》曲。④龙泉：宝剑名。见55·1④。

## 9 魏郡别苏明府因北游<sup>①</sup>

魏都接燕赵，美女夸芙蓉。淇水流碧玉，舟车日奔冲。青楼夹两岸，万室喧歌钟。天下称豪贵，游此每相逢<sup>②</sup>。洛阳苏季子，剑戟森词锋。六印虽未佩，轩车若飞龙。黄金数百镒，白璧有几双<sup>③</sup>？散尽空掉臂，高歌赋还邛<sup>④</sup>。

落魄乃如此<sup>⑤</sup>，何人不相从？远别隔两河，云山杳千重<sup>⑥</sup>。何时更杯酒，再得论心胸。

①魏郡：即魏州，天宝元年改为魏郡，治所在今河北大名东北。明府：县令。宋本作“少府”。②“天下”二句：全诗校：“一作‘天下称豪游，此中每相逢。’”③“洛阳”六句：苏季子，苏秦，字季子，东周洛阳人，曾说赵肃侯，“赵王……乃饰车百乘，黄金千镒，白璧百双，锦绣千纯，以约诸侯。……于是六国纵合而并力焉。苏秦为纵约长，并相六国”。见《史记·苏秦列传》。此以苏秦喻苏明府。④还邛：《史记·司马相如列传》载，卓文君奔司马相如，同赴成都，相如家徒四壁立，后复与文君俱归临邛。谢朓《休沐重还丹阳道中诗》：“还邛歌赋似”。⑤落魄：放浪不羁。⑥“云山”句：全诗校：“一作云天满愁容。”

## 10 留别西河刘少府<sup>①</sup>

秋发已种种<sup>②</sup>，所为竟无成。闲倾鲁壶酒，笑对刘公荣<sup>③</sup>。谓我是方朔，人间落岁星<sup>④</sup>。白衣千万乘<sup>⑤</sup>，何事去天庭？君亦不得意，高歌羨鸿冥<sup>⑥</sup>。世人若醢鸡，安可识梅生<sup>⑦</sup>？虽为刀笔吏，缅怀在赤城<sup>⑧</sup>。余亦如流萍，随波乐休明<sup>⑨</sup>。自有两少妾，双骑骏马行。东山春酒绿<sup>⑩</sup>，归隐谢浮名。

①西河：即汾州，天宝元年改为西河郡。②秋：全诗校：“一作我。”种种：发短貌。《左传》昭公三年：“余发如此种种，余奚能为。”③刘公荣：晋人，为人通达。阮籍与王戎共饮，公荣在座，而不得一杯，然“言语谈戏，三人无异”。见《世说新语·任诞》。④方朔、岁星：传说东方朔本是岁星，见160·22②。⑤千：当作“干”。⑥鸿冥：见36·29·4⑧。⑦醢鸡：《庄子·田子方》：“丘之于道也，其犹醢鸡欤？”郭象注：“醢鸡者，瓮中之螻蛄。”梅生：指梅福，见37·41②。⑧刀笔吏：主办公文案卷的官吏。古时用简札，书有错谬，以刀削之，故谓之刀笔吏。赤城：道教名山，在今浙江天台县北。⑨休明：天下太平。⑩东山：见41·19④。

## 11 颍阳别元丹丘之淮阳<sup>①</sup>

吾将元夫子，异姓为天伦<sup>②</sup>。本无轩裳契<sup>③</sup>，素以烟霞亲<sup>④</sup>。尝恨迫世网<sup>⑤</sup>，铭意俱未伸<sup>⑥</sup>。

松柏虽寒苦，羞逐桃李春。悠悠市朝间<sup>⑦</sup>，玉颜日缙磷<sup>⑧</sup>。所失重山岳，所得轻埃尘。精魄渐芜秽，衰老相凭因。我有锦囊诀<sup>⑨</sup>，可以持君身。当餐黄金药，去为紫阳宾<sup>⑩</sup>。万事难并立，百年犹崇晨<sup>⑪</sup>。别尔东南去，悠悠多悲辛。前志庶不易<sup>⑫</sup>，远途期所遵。已矣归去来，白云飞天津<sup>⑬</sup>。

①颍阳：唐县名，在今河南登封西南。淮阳：即陈州，治所在今河南淮阳。②将：与。天伦：指父子、兄弟等关系。③轩裳：古代卿大夫的轩车与裳服。借指官位。④烟霞：指游仙生活。⑤世网：尘世的束缚。⑥铭意：念念不忘之心意，指归隐的志向。⑦市朝：市场与朝廷。⑧缙磷：见72·3⑩。⑨锦囊诀：指仙灵秘方。⑩黄金药：指仙药。见109·15⑤。紫阳：见114·73⑦。⑪崇晨：即崇朝，一个早晨。⑫庶：希冀之词。⑬天津：银河的别称。

## 12 留别广陵诸公<sup>①</sup>

忆昔作少年，结交赵与燕。金羁络骏马，锦带横龙泉<sup>②</sup>。寸心无疑事，所向非徒然。晚节觉此疏，猎精草太玄<sup>③</sup>。空名束壮士，薄俗弃高贤。中回圣明顾，挥翰凌云烟。骑虎不敢下，攀龙忽堕天<sup>④</sup>。还家守清真，孤洁励秋蝉<sup>⑤</sup>。炼丹费火石，采药穷山川。卧海不关人，租税辽东田<sup>⑥</sup>。乘兴忽复起，棹歌溪中船<sup>⑦</sup>。临醉谢葛强，山公欲倒鞭<sup>⑧</sup>。狂歌自此别，垂钓沧浪前。

①广陵：即扬州。诗题全诗校：“一作留别邯郸故人。”②龙泉：宝剑名。③草太玄：见38·18④。④“中回”四句：概述李白供奉翰林及去朝之情状。攀龙，见36·29·11③。⑤秋蝉：古人认为蝉出自土壤，升于高木之上，吟风饮露，不见其食，所以往往用它来象征高洁的品格。⑥“卧海”二句：用管宁事。谢朓《郡内登望》：“言税辽东田”。参见24·4②。不关人，谓不与人事。⑦棹歌：船歌。⑧“临醉”二句：用山简事。见149·26⑥。

## 13 广陵赠别

玉瓶沽美酒，数里送君还。系马垂杨下，衔杯大道间<sup>①</sup>。天边看绿水，海上见青山。兴罢各



分袂<sup>②</sup>，何须醉别颜？

①衔杯：谓饮酒。②分袂：离别，分手。

#### 14 感时留别从兄徐王延年从弟延陵<sup>①</sup>

天籁何参差，噫然大块吹<sup>②</sup>。玄元包橐籥<sup>③</sup>，紫气何逶迤<sup>④</sup>！七叶运皇化<sup>⑤</sup>，千龄光本支<sup>⑥</sup>。仙风生指树，大雅歌螽斯<sup>⑦</sup>。诸王若鸾虬，肃穆列藩维<sup>⑧</sup>。哲兄锡茅土，圣代罗荣滋<sup>⑨</sup>。九卿领徐方<sup>⑩</sup>，七步继陈思<sup>⑪</sup>。伊昔全盛日，雄豪动京师。冠剑朝凤阙<sup>⑫</sup>，楼船侍龙池<sup>⑬</sup>。鼓钟出朱邸，金翠照丹墀<sup>⑭</sup>。君王一顾盼，选色献蛾眉<sup>⑮</sup>。列戟十八年<sup>⑯</sup>，未曾辄迁移。大臣小喑鸣，谪窜天南垂<sup>⑰</sup>。长沙不足舞<sup>⑱</sup>，贝锦且成诗<sup>⑲</sup>。佐郡浙江西<sup>⑳</sup>，病闲绝驱驰。阶轩日苔藓，鸟雀噪檐帷。时乘平肩舆<sup>㉑</sup>，出入畏人知。北宅聊偃憩<sup>㉒</sup>，欢愉恤惻嫠<sup>㉓</sup>。羞言梁苑地，烜赫耀旌旗<sup>㉔</sup>。兄弟八九人，吴秦各分离<sup>㉕</sup>。大贤达机兆<sup>㉖</sup>，岂独虑安危？小子谢麟阁，雁行忝肩随<sup>㉗</sup>。令弟字延陵，凤毛出天姿<sup>㉘</sup>。清英神仙骨，芬馥菝兰蕤<sup>㉙</sup>。梦得春草句，将非惠连谁<sup>㉚</sup>？深心紫河车<sup>㉛</sup>，与我特相宜。金膏犹罔象，玉液尚磷缁<sup>㉜</sup>。伏枕寄宾馆，宛同清漳湄<sup>㉝</sup>。药物多见馈，珍羞亦兼之。谁道溟渤深<sup>㉞</sup>？犹言浅思慈。鸣蝉游子意，促织念归期<sup>㉟</sup>。骄阳何太赫<sup>㊱</sup>，海水烁龙龟。百川尽凋枯，舟楫阁中逵<sup>㊲</sup>。策马摇凉月，通宵出郊圻<sup>㊳</sup>。泣别目眷眷<sup>㊴</sup>，伤心步迟迟。愿言保明德，王室伫清夷<sup>㊵</sup>。掺袂何所道<sup>㊶</sup>，援毫投此辞。

①徐王延年：唐宗室，高祖第十子徐王元礼曾孙，开元二十六年封嗣徐王，天宝时多次被贬官，至德初，为余杭郡司马，卒。延陵为其弟。见《旧唐书·徐王元礼传》。据诗中“列戟十八年”一句推断，此诗当作于至德元载（756）。②天籁：自然界的声响。大块：大地。《庄子·齐物论》：“夫大块噫气，其名为风。”③玄元：指老子，唐乾封元年，追号老子为太上玄元皇帝。橐籥：见158·13②。④紫气：见5·19③。⑤七叶：七世。唐朝从高祖至肃宗共七帝。⑥本支：指嫡系子孙和旁支子孙。⑦“仙风”句：见76·

91·1⑧。“大雅”句：《诗·周南·螽斯》：“螽斯羽，诜诜兮。宜尔子孙，振振兮。”朱熹注：“螽斯一生九十九子。”后用以形容子孙众多。⑧鸾：凤凰一类的鸟。虬：有角的龙。藩维：屏障。⑨哲兄：指李延年。锡茅土：指延年封嗣徐王。罗：全诗校：“一作含。”⑩九卿：延年父璠，“开元中为宗正员外卿”。徐方：徐州。⑪“七步”句：见2·15⑥。⑫凤阙：见20·18②。⑬龙池：见12·18①。⑭朱邸：见73·18④。⑮蛾眉：美女，喻指美才。⑯列戟：唐制，嗣王、郡王皆列戟于门。⑰“大臣”二句：谓徐王被右相李林甫所奏而贬谪彭城长史。彭城在南方，故云“天南垂”。⑱“长沙”句：言徐王为长史不足以展其才。参见75·41⑧。⑲贝锦：见36·25⑥。⑳佐郡：指徐王为余杭郡司马。司马为郡守之辅佐，故曰佐郡。浙江西：指余杭郡，即杭州。㉑平肩舆：轿子，亦称肩舆。㉒偃憩：休养。㉓惻（qiōng）：孤单，无兄弟。嫠：寡妇。㉔梁苑：见32·8③。耀旌旗：《史记·梁孝王世家》记梁孝王建梁园，“得赐天子旌旗，出从千乘万骑”，拟于天子。㉕吴：指杭州。秦：指长安。㉖大贤：指徐王。机兆：福祸的征兆。㉗麟阁：即麒麟阁，见1·1⑩。此喻指翰林院。雁行：指兄弟之序。肩随：与人并行而略后，以表敬意。㉘“凤毛”句：谓承继了先辈所遗风采。晋王敬伦（王导子劭）风姿似父，桓公（桓温）望之曰：“大奴（王劭）固自有凤毛。”见《世说新语·容止》。㉙菝：香草。蕤：草木花垂貌。㉚“梦得”二句：见137·94⑫。㉛紫河车：谓丹药。㉜金膏、玉液：皆指仙药。罔象：仿佛。磷缁：见72·3⑩。㉝伏枕：指卧病。清漳湄：刘桢《赠五官中郎将》：“余婴沉痾疾，窜身清漳滨。”㉞溟渤：大海。㉟促织：蟋蟀的别名。㊱太：全诗校：“一作火。”㊲阁：同搁，搁浅。㊳“策马”二句：王琦注：“因天旱水涸，舟楫沮搁，故策马于凉月之下，乘夜而留别也。”㊴眷眷：依依不舍貌。㊵清夷：清平。㊶掺袂：揽持其袂，表示不忍分别。

#### 15 别储邕之剡中<sup>①</sup>

借问剡中道，东南指越乡。舟从广陵去，水入会稽长<sup>②</sup>。竹色溪下绿，荷花镜里香。辞君向天姥<sup>③</sup>，拂石卧秋霜。

①剡中：指剡县，在今浙江嵊县与新昌县。②会稽：在今浙江绍兴市。③天姥：山名，在今浙江新昌县东。

## 16 留别金陵诸公

海水昔飞动，三龙纷战争<sup>①</sup>。钟山危波澜<sup>②</sup>，  
倾侧骇奔鲸。黄旗一扫荡，割壤开吴京<sup>③</sup>。六  
代更霸王，遗迹见都城<sup>④</sup>。至今秦淮间<sup>⑤</sup>，礼  
乐秀群英。地扇邹鲁学<sup>⑥</sup>，诗腾颜谢名<sup>⑦</sup>。五  
月金陵西，祖余白下亭<sup>⑧</sup>。欲寻庐峰顶，先绕  
汉水行<sup>⑨</sup>。香炉紫烟灭，瀑布落太清<sup>⑩</sup>。若攀  
星辰去，挥手缅含情。

①海水：喻指百姓。扬雄《剧秦美新》：“海水群飞”。  
三龙：指魏、蜀、吴三国。②钟山：即紫金山，在江  
苏南京市东。③黄旗：见8·64④。吴京：指金陵，即  
今南京市。三国时吴帝孙权建都金陵。④六代：指  
吴、东晋、宋、齐、梁、陈。都城：指金陵，六代均  
建都于此。“遗迹”句全诗校：一作“遗都见空城”。  
⑤秦淮：秦淮河，流经金陵城入长江。⑥扇：炽盛。  
邹鲁学：指孔孟儒学。孟子为邹人，孔子为鲁人。⑦  
颜谢：指刘宋诗人颜延之、谢灵运。⑧祖：祖饯，饯  
别。白下亭，驿亭名，金陵城东西各有一白下亭，此  
指城西的新亭。⑨汉水：此指长江。⑩“香炉”二  
句：见148·34⑩。太清，指天空。

17 口号<sup>①</sup>

食出野田美，酒临远水倾。东流若未尽，应见  
别离情。

①全诗校：“一作口号留别金陵诸公。”口号：即口  
占，随口吟成的诗。

## 18 金陵酒肆留别

风吹柳花满店香<sup>①</sup>，吴姬压酒唤客尝<sup>②</sup>。金陵  
子弟来相送，欲行不行各尽觞。请君试问东流  
水<sup>③</sup>，别意与之谁短长？

①风吹：全诗校：“一作白门。”②吴姬：吴地酒店侍  
女。金陵古属吴国。压酒：新酒初熟，压糟取汁。  
唤：全诗校：“一作劝，一作使。”③试问：全诗校：  
“一作问取。”

19 金陵白下亭留别<sup>①</sup>

驿亭三杨树，正当白下门。吴烟暝长条，汉水

啮古根。向来送行处，回首阻笑言。别后若见  
之，为余一攀翻<sup>②</sup>。

①白下亭：见本卷16⑧。②攀翻：指折杨以寄托相思  
之情。

20 别东林寺僧<sup>①</sup>

东林送客处，月出白猿啼。笑别庐山远，何烦  
过虎溪<sup>②</sup>？

①东林寺：在庐山之麓，晋太元九年慧远所建。②  
“笑别”二句：见54·14④。

21 窜夜郎于乌江留别宗十六璟<sup>①</sup>

君家全盛日，台鼎何陆离<sup>②</sup>！斩鳌翼娲皇，炼  
石补天维<sup>③</sup>。一回日月顾，三入凤皇池<sup>④</sup>。失  
势青门傍，种瓜复几时<sup>⑤</sup>？犹会众宾客，三千  
光路岐。皇恩雪愤懣，松柏含荣滋<sup>⑥</sup>。我非东  
床人<sup>⑦</sup>，令姊忝齐眉<sup>⑧</sup>。浪迹未出世，空名动  
京师<sup>⑨</sup>。适遭云罗解<sup>⑩</sup>，翻谪夜郎悲。拙妻莫  
邪剑，及此二龙随<sup>⑪</sup>。惭君湍波苦，千里远从  
之<sup>⑫</sup>。白帝晓猿断，黄牛过客迟<sup>⑬</sup>。遥瞻明月  
峡<sup>⑭</sup>，西去益相思。

①作于乾元元年（758）。乌江：指浔阳江，在今江西  
九江市北。宗璟：李白妻宗氏之弟。②台鼎：古代称  
三公或宰相为台鼎，言其职位显要，犹星有三台，鼎  
足而立。陆离：美盛貌。宗璟的祖父宗楚客在武则天  
和中宗时，曾三次拜相。③翼：辅佐。娲皇：女媧，  
喻指武则天。《淮南子·览冥训》：“往古之时，四极  
废，九州裂，天不兼覆，地不周载。……于是女媧炼  
五色石以补苍天，断鳌足以立四极。”④日月：喻指  
武则天和宗。凤凰池：见21·2③。“三入”句：谓  
三次为相。唐中书省长官，即宰相。⑤“失势”二  
句：借秦末邵平事写宗氏之失势。参见39·23⑤。⑥  
“皇恩”二句：谓宗氏失势后复被起用。⑦东床人：  
见136·54②。⑧齐眉：喻夫妇和合。《后汉书·梁鸿  
传》：“（鸿）每归，妻为具食，不敢于鸿前仰视，举  
案齐眉。”⑨“浪迹”二句：指李白天宝初应诏入京，  
供奉翰林事。⑩云罗：谓罗网严密。⑪“拙妻”二  
句：见37·76·1⑤。⑫从：安旗等注：“诗题既曰留  
别，宗璟断不会相送千里。从疑为送，以音近而误，



是宗璟远道来乌江相送也。”⑬白帝：白帝城，在今四川奉节县东。黄牛：黄牛山，在今湖北宜昌市西北八十里，亦称黄牛峡。⑭明月峡：在今四川巴县西北。因峡前南岸峭壁上有圆孔，形若满月，故名。

## 22 留别龚处士

龚子栖闲地，都无人世喧。柳深陶令宅①，竹暗辟疆园②。我去黄牛峡，遥愁白帝猿。赠君卷菘草③，心断竟何言。

①“柳深”句：陶渊明曾任彭泽令，宅边有五柳树，见26·19⑤。②“竹暗”句：东晋人顾辟疆，有名园，池馆林泉之胜，号吴中第一。见《世说新语·简傲》。③卷菘草：一名宿莽，相传此草拔心不死。

## 23 赠别郑判官

窜逐勿复哀①，惭君问寒灰②。浮云本无意，吹落章华台③。远别泪空尽，长愁心已摧。二年吟泽畔，憔悴几时回④？

①窜逐：指流放夜郎。②寒灰：喻自己凄苦的心境与困厄的处境。③章华台：见31·5⑭。④“二年”二句：以屈原自喻，参见41·44②。二，全诗校：“一作三。”

## 24 黄鹤楼送孟浩然之广陵①

故人西辞黄鹤楼，烟花三月下扬州。孤帆远影碧山尽，唯见长江天际流。

①黄鹤楼：故址在今湖北武汉市蛇山黄鹤矶头。广陵：在今江苏扬州市，唐时为扬州广陵郡治所。

## 25 将游衡岳过汉阳双松亭留别族弟浮屠谈皓①

秦欺赵氏璧，却入邯郸宫②。本是楚家玉，还来荆山中③。丹青泻沧溟④，精辉凌白虹。青蝇一相点⑤，流落此时同。卓绝道门秀⑥，谈玄乃支公⑦。延萝结幽居，剪竹绕芳丛。凉花拂户牖，天籁鸣虚空。忆我初来时，蒲萄开景风⑧。今兹大火落⑨，秋叶黄梧桐。水色梦沅湘，长沙去何穷⑩？寄书访衡峤⑪，但与南飞鸿。

①浮屠：即佛陀，为梵语音译。此指僧人。②“秦欺”二句：见72·13⑦。③楚家玉：和氏璧出于楚。荆山：楚山。参见34·66②。④丹青：指玉的纹理光泽。泻：全诗校：“一作照。”⑤“青蝇”句：见73·26④。⑥道门：此指佛门。⑦支公：指支遁，见72·19⑬。⑧景风：夏至后暖和之风。⑨大火：见72·12②。⑩沅湘：沅水和湘水，二水皆流入洞庭湖。长沙：古郡名，治所在今湖南长沙。⑪衡峤：衡山。

## 26 留别贾舍人至二首①

大梁白云起，飘飏来南洲。裴回苍梧野②，十见罗浮秋③。鳌抃山海倾④，四溟扬洪流⑤。意欲托孤凤，从之摩天游⑥。凤苦道路难，翱翔还昆丘⑦。不肯衔我去，哀鸣慙不周⑧。远客谢主人，明珠难暗投⑨。拂拭倚天剑⑩，西登岳阳楼⑪。长啸万里风，扫清胸中忧。谁念刘越石，化为绕指柔⑫。

①此诗清人王琦及今人詹锳均疑为他人之作而误入李白集中，说见王注《李太白全集》和詹著《李白诗论丛》。贾舍人：贾至。参见卷二二四小传。②“大梁”三句：见46·7②。③罗浮：山名，在今广东省增城县东。④鳌抃：《楚辞·天问》“鳌戴山抃”王逸注：“鳌，大龟也。击手曰抃。”《文选》张衡《思立赋》：“登蓬莱而容与兮，鳌虽抃而不倾。”吕延济注：“言巨鳌负蓬莱山，虽抃击而不倾侧。”⑤四溟：四海。⑥摩：迫近，接触。⑦昆丘：昆仑山。⑧周：王琦本作“留”。⑨“明珠”句：见42·11⑬。⑩倚天剑：见23·3⑪。⑪岳阳楼：岳州治所西门城楼。高三层，下瞰洞庭湖。⑫刘越石：晋刘琨，字越石，其《重赠卢谿》曰：“何意百炼刚，化为绕指柔？”吕延济注：“百炼之铁坚刚，而今可绕指，自喻今破败而至柔弱也。”

秋风吹胡霜，凋此檐下芳。折芳怨岁晚，离别凄以伤。谩攀青琐贤，延我于北堂①。君为长沙客，我独之夜郎。劝此一杯酒，岂惟道路长？割珠两分赠，寸心贵不忘。何必儿女仁②，相看泪成行！

①青琐：见2·8⑩。延：请。②儿女仁：儿女之情。曹植《赠白马王彪》：“忧思成疾疢，无乃儿女仁。”

27 渡荆门送别<sup>①</sup>

渡远荆门外，来从楚国游<sup>②</sup>。山随平野尽，江入大荒流<sup>③</sup>。月下飞天镜<sup>④</sup>，云生结海楼<sup>⑤</sup>。仍怜故乡水<sup>⑥</sup>，万里送行舟。

①荆门：山名，在今湖北宜都县西北长江南岸。②楚国：今湖北一带地区，春秋战国时属楚。③大荒：辽阔无边的原野。④飞天镜：谓如飞过天空的镜子。⑤结海楼：指结成海市蜃（shèn）楼。参见116·17⑩。⑥怜：原作“连”，据王琦本改。

28 闻李太尉大举秦兵百万出征东南懦夫请缨冀申一割之用半道病还留别金陵崔侍御十九韵<sup>①</sup>

秦出天下兵，蹴踏燕赵倾<sup>②</sup>。黄河饮马竭，赤羽连天明<sup>③</sup>。太尉杖旄钺，云骑绕彭城<sup>④</sup>。三军受号令，千里肃雷霆<sup>⑤</sup>。函谷绝飞鸟，武关拥连营<sup>⑥</sup>。意在斩巨鳌，何论鲙长鲸<sup>⑦</sup>？恨无左车略，多愧鲁连生<sup>⑧</sup>。拂剑照严霜，彫戈鬣胡缨<sup>⑨</sup>。愿雪会稽耻，将期报恩荣<sup>⑩</sup>。半道谢病还<sup>⑪</sup>，无因东南征。亚夫未见顾，剧孟阻先行<sup>⑫</sup>。天夺壮士心，长吁别吴京<sup>⑬</sup>。金陵遇太守，倒屣相逢迎<sup>⑭</sup>。群公咸祖饯，四座罗朝英<sup>⑮</sup>。初发临沧观，醉栖征虏亭<sup>⑯</sup>。旧国见秋月<sup>⑰</sup>，长江流寒声。帝车信回转<sup>⑱</sup>，河汉复纵横<sup>⑲</sup>。孤凤向西海，飞鸿辞北溟<sup>⑳</sup>。因之出寥廓，挥手谢公卿<sup>㉑</sup>。

①李太尉：即李光弼。太尉，正一品，唐时为三公之一，位尊而无具体职守。上元二年五月，光弼为河南副元帅、太尉兼侍中，都统河南、淮南、荆南等八道行营节度，出镇临淮。本诗即作于此年。东南：指临淮郡，即泗州，治所在今安徽泗县。请缨：见18·5⑦。一割之用：《后汉书·班超传》载，班超曾说：“况臣奉大汉之威，而无铅刀一割之用乎？”意谓铅刀虽钝，但仍能一割。李白引此语意在说明，自己虽已衰老，但仍可为国出力。②秦：长安，此处指唐朝廷。蹴踏：踩踏。燕赵：古燕国、赵国一带，时为安史叛军所据。③赤羽：指饰以红色羽毛的旗。④旄钺：旄节和斧钺。二者均为皇帝授与军事统帅，表示赐给其征讨生杀之权的信物。云骑：言兵马之多如

云。骑，原作“旗”，据王琦本改。彭城：即徐州。当时史朝义围宋州，光弼率兵至徐州，史朝义退走。⑤“三军”二句：言李光弼治军极严。《旧唐书·李光弼传》谓李光弼“御军严肃，天下服其威名。每申号令，诸将不敢仰视”。⑥函谷：函谷关。在今河南灵宝县境。武关：在今陕西丹凤县东南。⑦巨鳌：喻指叛军首领。鲙：细切鱼肉。长鲸：喻一般的叛将。鲙长鲸：全诗校：“一作鲙与鲸。”⑧左车：指李左车，秦末汉初人。据《汉书·淮阴侯列传》载，李左车有谋略，曾向赵王、成安君献计，成安君不听，而导致井陘之败。后左车为韩信所擒，韩信师事之。鲁连生：即鲁仲连。见29·7⑥。⑨彫戈：镂刻花纹的平头戟。鬣胡缨：粗纓，没有文理的纓带。⑩会稽耻：见158·12⑫。恩荣：言皇帝给自己的恩惠荣耀。⑪谢病还：因病辞谢而还。⑫“亚夫”二句：见109·7⑥。⑬长吁（xū）：长叹。吴京：即金陵，今南京市。⑭倒屣：见25·26④。⑮祖饯：饯行。朝英：当朝的杰出人物。⑯临沧观：即新亭，在今南京市南劳山上。征虏亭：东晋征虏将军谢石所建，在今南京玄武湖北。⑰旧国：故都，指金陵。⑱帝车：星名，即斗宿。⑲河汉：指银河。⑳北溟：北方的大海。以上二句谓自己如孤凤和飞鸿一样将飞向远方。㉑寥廓：指广阔的天空。谢：辞别。公卿：指崔侍御等人。

## 29 别韦少府

西出苍龙门<sup>①</sup>，南登白鹿原<sup>②</sup>。欲寻商山皓<sup>③</sup>，犹恋汉皇恩。水国远行迈，仙经深讨论。洗心句溪月<sup>④</sup>，清耳敬亭猿<sup>⑤</sup>。筑室在人境，闭关无世喧<sup>⑥</sup>。多君枉高驾，赠我以微言<sup>⑦</sup>。交乃意气合，道因风雅存。别离有相思，瑶瑟与金樽。

①苍龙门：汉长安未央宫东有苍龙阙。②白鹿原：亦称灞上，在长安东南。③商山皓：商山四皓，见22·1⑳。④句溪：在安徽宣城东五里，溪流回曲，形如句字，源出笼丛、天目诸山，东北流二百馀里，合众流入长江。⑤清耳：洁其心耳。敬亭：山名，在宣城。⑥闭关：闭门。⑦多：赞美。枉：屈尊。微言：精微的言论。

30 南陵别儿童入京<sup>①</sup>

白酒新熟山中归，黄鸡啄黍秋正肥。呼童烹鸡酌白酒，儿女嬉笑牵人衣。高歌取醉欲自慰，



起舞落日争光辉<sup>②</sup>。游说万乘苦不早<sup>③</sup>，著鞭跨马涉远道。会稽愚妇轻买臣<sup>④</sup>，余亦辞家西入秦<sup>⑤</sup>。仰天大笑出门去，我辈岂是蓬蒿人<sup>⑥</sup>！

①南陵：在今安徽南陵县。天宝元年（742），唐玄宗下诏征李白入京，此为李白在南陵与家人告别时所作。②“起舞”句：酒酣后兴致极浓，翩翩起舞，似与落日争辉。③万乘：古代制度，天子有兵车万辆，后用作皇帝的代称。苦不早：当时李白已四十余岁，故云。④“会稽”句：见66·12③。⑤秦：指长安。⑥蓬蒿人：生活在草野间的人。

### 31 别山僧

何处名僧到水西？乘舟弄月宿泾溪<sup>①</sup>。平明别我上山去，手携金策踏云梯<sup>②</sup>。腾身转觉三天近<sup>③</sup>，举足回看万岭低。谿浪肯居支遁下，风流还与远公齐<sup>④</sup>。此度别离何日见？相思一夜暝猿啼。

①水西：即水西山，在安徽泾县西五里。泾溪：水西山山下临泾溪。舟：全诗校：“一作杯。”②金策：即锡杖，杖高与眉齐，头有锡环，又叫声杖、鸣杖。③三天：泛指高空。④支遁：见72·19⑬。远公：慧远，见8·7②。

### 32 赠别王山人归布山<sup>①</sup>

王子析道论，微言破秋毫<sup>②</sup>。还归布山隐，兴入天云高。尔去安可迟？瑶草恐衰歇。我心亦怀归，屡梦松上月。傲然遂独往<sup>③</sup>，长啸开岩扉。林壑久已芜，石道生蔷薇。愿言弄笙鹤<sup>④</sup>，岁晚来相依。

①布山：汉县名，唐曰桂平，属浔州，在今广西桂平县。②秋毫：喻事理之微细者。③独往：见114·50⑭。④弄笙鹤：用王子晋事。见40·41①。

### 33 江夏别宋之悌<sup>①</sup>

楚水清若空<sup>②</sup>，遥将碧海通。人分千里外，兴在一杯中。谷鸟吟晴日，江猿啸晚风。平生不下泪，于此泣无穷。

①江夏：在今湖北武汉市武昌。宋之悌：宋之问弟。

开元二十年左右自太原尹流朱鸢，诗即是时作。参见郁贤皓《李白丛考》。②楚水：指流经今湖北一带的江水。

(管士光)

## 增订注释全唐诗卷一六四

### 李白 十五

#### 1 南阳送客<sup>①</sup>

斗酒勿为薄<sup>②</sup>，寸心贵不忘。坐惜故人去<sup>③</sup>，偏令游子伤。离颜怨芳草，春思结垂杨。挥手再三别，临岐空断肠。

①南阳：在今河南南阳市。②薄：少。《古诗十九首》：“斗酒相娱乐，聊厚不为薄。”③坐：犹深。

#### 2 送张舍人之江东<sup>①</sup>

张翰江东去，正值秋风时<sup>②</sup>。天清一雁远，海阔孤帆迟。白日行欲暮，沧波杳难期。吴洲如见月<sup>③</sup>，千里幸相思。

①此首《又玄集》卷上作孟浩然诗。②“张翰”二句：见114·37⑨。③吴洲：即今苏州市。这里泛指江东地区。

#### 3 送王屋山人魏万还王屋<sup>①</sup>并序

王屋山人魏万云：自嵩宋沿吴相访<sup>②</sup>，数千里不遇，乘兴游台越，经永嘉<sup>③</sup>，观谢公石门<sup>④</sup>，后于广陵相见。美其爱文好古，浪迹方外<sup>⑤</sup>，因述其行而赠是诗<sup>⑥</sup>。

仙人东方生，浩荡弄云海。沛然乘天游，独往失所在<sup>⑦</sup>。魏侯继大名<sup>⑧</sup>，本家聊摄城<sup>⑨</sup>。卷舒入元化<sup>⑩</sup>，迹与古贤并<sup>⑪</sup>。十三弄文史，挥笔如振绮<sup>⑫</sup>。辩折田巴生，心齐鲁连子<sup>⑬</sup>。西涉清洛源<sup>⑭</sup>，颇惊人世喧。采秀卧王屋，因窥洞天门<sup>⑮</sup>。朅来游嵩峰，羽客何双双<sup>⑯</sup>！朝携月光子，暮宿玉女窗<sup>⑰</sup>。鬼谷上窈窕，龙潭下奔濂<sup>⑱</sup>。东浮汴河水<sup>⑲</sup>，访我三千里。逸兴满吴云，飘颻浙江汜<sup>⑳</sup>。挥手杭越间，樟亭望潮还<sup>㉑</sup>。涛卷海门石<sup>㉒</sup>，云横天际山。白马走素

车，雷奔骇心颜<sup>②</sup>。遥闻会稽美，且度耶溪水<sup>③</sup>。万壑与千岩，峥嵘镜湖里<sup>④</sup>。秀色不可名<sup>⑤</sup>，清辉满江城。人游月边去，舟在空中行。此中久延伫，入剡寻王许<sup>⑥</sup>。笑读曹娥碑，沉吟黄绢语<sup>⑦</sup>。天台连四明，日入向国清<sup>⑧</sup>。五峰转月色<sup>⑨</sup>，百里行松声。灵溪恣沿越，华顶殊超忽<sup>⑩</sup>。石梁横青天，侧足履半月<sup>⑪</sup>。忽然思永嘉，不惮海路赊<sup>⑫</sup>。挂席历海峤，回瞻赤城霞<sup>⑬</sup>。赤城渐微没，孤屿前峣兀<sup>⑭</sup>。水续万古流，亭空千霜月。缙云川谷难，石门最可观<sup>⑮</sup>。瀑布挂北斗<sup>⑯</sup>，莫穷此水端。喷壁洒素雪，空濛生昼寒<sup>⑰</sup>。却思恶溪去<sup>⑱</sup>，宁惧恶溪恶。咆哮七十滩，水石相喷薄<sup>⑲</sup>。路创李北海，岩开谢康乐<sup>⑳</sup>。松风和猿声，搜索连洞壑<sup>㉑</sup>。径出梅花桥，双溪纳归潮<sup>㉒</sup>。落帆金华岸，赤松若可招<sup>㉓</sup>。沈约八咏楼，城西孤岧峣<sup>㉔</sup>。岧峣四荒外，旷望群川会<sup>㉕</sup>。云卷天地开，波连浙西大<sup>㉖</sup>。乱流新安口，北指严光濑<sup>㉗</sup>。钓台碧云中，邈与苍岭对<sup>㉘</sup>。稍稍来吴都，裴回上姑苏<sup>㉙</sup>。烟绵横九疑，潏荡见五湖<sup>㉚</sup>。目极心更远，悲歌但长吁。回桡楚江滨，挥策扬子津<sup>㉛</sup>。身著日本裘，昂藏出风尘<sup>㉜</sup>。五月造我语，知非佞人<sup>㉝</sup>。相逢乐无限，水石日在眼。徒干五诸侯<sup>㉞</sup>，不致百金产。吾友扬子云，弦歌播清芬<sup>㉟</sup>。虽为江宁宰，好与山公群<sup>㊱</sup>。乘兴但一行<sup>㊲</sup>，且知我爱君。君来几何时？仙台应有期<sup>㊳</sup>。东窗绿玉树<sup>㊴</sup>，定长三五枝。至今天坛人<sup>㊵</sup>，当笑尔归迟。我苦惜远别，茫然使心悲。黄河若不断，白首长相思<sup>㊶</sup>。

①王屋：山名，在山西阳城、垣曲两县间。王屋山人：魏万的别名。魏万，后改名颢，见卷二五〇小传。此诗作于天宝十三载（754）。②嵩：指嵩山。宋：宋州，治所在今河南商丘市南。③台：台州，治所在今浙江临海市。越：越州，治所在今浙江绍兴市。永嘉：郡名，即温州，治所在今浙江温州市。④谢公：南朝宋谢灵运，曾为永嘉太守。石门：永嘉名山，谢灵运曾在此游览咏诗，故谓之曰“谢公石门”。⑤浪迹：放浪远游，没有定所。方外：世俗之外。⑥序文全诗校：“一作见王屋山人魏万，云自嵩历究，

游梁入吴，计程三千里，相访不遇，因下江东，寻诸名山。往复百越，后于广陵一面。遂乘兴共过金陵。此公爱奇好古，独出物表。因述其行李，遂有此作。”⑦东方生：即东方朔。《汉武内传》载：东方朔一日乘龙飞去，同时众人见其从西北冉冉上升，后大雾遮蔽，不知所往。沛然：迅疾。以上四句全诗校：“一作东方不辞家，独访紫泥海。时人少相逢，往往失所在。”⑧“魏侯”句：春秋时晋献公赐毕万为魏大夫，卜偃说：“毕万之后必大。万，盈数也；魏，大名也。以是始赏，天启之矣。”事见《左传》闵公元年。李白用此典，是说魏万姓魏名万，继承了毕万得魏地的大名。⑨聊摄城：聊城即今山东聊城市，摄城即今山东茌平县。两地相邻，古称聊摄。⑩卷舒：犹屈伸。元化：造化。⑪迹：指魏万的行为。并：合。⑫振绮：形容文章写得富有文采。⑬“辩折”二句：齐之辩士田巴，“一日而服千人”。鲁仲连折之曰：“今国亡在旦暮耳，先生将奈何？”田巴曰：“无奈何。”鲁仲连曰：“夫危不能为安，亡不能为存……如先生之言，有似枭鸣，出声而人皆恶之，愿先生勿复谈也。”事见《太平御览》卷四六四引《鲁连子》。此言魏万能言善辩，有鲁仲连扶危济困之志。⑭清洛：即洛水，源出陕西洛南县西北。⑮秀：草木之花。洞天门：相传王屋山上有仙宫洞天，号“小有清虚洞天”。⑯謁来：即来。“謁”为发语词。羽客：即羽人，指道士。⑰月光子：神仙名，即月光童子，传说常至嵩山。玉女窗：传说嵩山有玉女窗，汉武帝曾在窗中窥见天上玉女。⑱鬼谷：在今河南登封县北，相传战国时鬼谷先生曾居此。窈窕：幽深貌。龙潭：在登封县东，九潭相接，其深莫测，又称九龙潭。濠（zōng）：水汇聚称濠。⑲汴水：即通济渠东段，经宋州东南流。⑳汜（sì）：水边。㉑杭越：杭州、越州。樟亭：地名，在今杭州市南。㉒海门：浙江夹岸有山，南曰龛，北曰赭，两山相对，谓之海门。㉓“白马”二句：形容钱塘江潮来势凶猛，使人惊心动魄。语本枚乘《七发》：“其始起也，洪淋淋焉若白鹭之下翔。其少进也，浩浩沔沔，如素车白马，帷盖之张。……凌赤岸，彗扶桑，横奔似雷行。”㉔会稽：今浙江绍兴市。且度：全诗校：“一作一弄。”耶溪：即若耶溪，在今浙江绍兴市南。㉕镜湖：在今绍兴市。㉖不可名：无法形容。㉗剡：县名，在今浙江嵊县、新昌县一带。王许：指王羲之、许询，二人均为东晋名士，曾隐居剡中沃洲山（在今浙江新昌县）。㉘“笑读”二句：见76·20④。㉙天台：山名，在今浙江天台县北。四明：山名，在今浙江宁波西南。国清：古代著



名佛寺，在天台山南麓。⑩五峰：国清寺旁有八桂、灵禽、祥云、灵芝、映霞等五座山峰。⑪灵溪：在天台县北十五里。恣：原作“咨”，据王琦本改。沿越：顺流而渡。华顶：天台山最高峰。天台有九峰，形如莲花，华顶居九峰之中，如花心之顶，故名。超忽：远貌。⑫石梁：石桥。《文选》孙绰《游天台山赋》李善注引顾恺之《启蒙记》：“天台山石桥，路径不盈尺，长数十步，步至滑，下临绝冥之涧。”侧足：形容石桥险狭，仅能侧足而行。半月：形容石桥的形状。⑬踪：遥远。⑭峤(jiào)：尖峭之山。赤城：山名，在浙江天台县北。山土皆赤色，状似云霞。⑮孤屿：山名，在今浙江温州市北江中，有东西二峰相对峙。峣(yāo)兀：高峻貌。⑯缙云：山名，在今浙江缙云县。石门：山名，在今浙江青田县西。两峰壁立，相对如门，故名。上有瀑布，高七百尺。⑰挂北斗：极言瀑布之高。⑱空濛：烟雨迷茫貌。⑲思：全诗校：“一作寻。”恶溪：即丽水，今名好溪，源出浙江丽水县东北大瓮山。其水湍急，多险滩。⑳喷薄：水流激荡，发出巨大声响。㉑李北海：指曾作过北海太守的唐人李邕，他作括州刺史时，曾在此开路。诸本于此句下有李白自注：“李公邕昔为括州，开此岭路。”谢康乐：谢灵运，袭爵康乐公。灵运曾在恶溪游览题诗，其上有康乐岩。诸本于此句下有李白自注：“恶溪有谢康乐题诗处。”㉒搜索：往来貌。㉓径出：路出。梅花桥：浙江金华东有梅花溪，桥当在其上。双溪：一曰东港，一曰南港，两水流至金华南会合。㉔金华：山名，在今浙江金华北。赤松：赤松子，见3·22⑦。㉕八咏楼：见8·50⑤。岩峣：高貌。㉖旷望：远望。㉗浙西：指今浙江省浙江以西地区。㉘新安口：新安江入浙江之口。新安江是浙江上游的一支，源出江西省婺源县西北率山，东南流至浙江建德县梅城入浙江。严光濂：见140·82②。㉙钓台：严子陵钓台，见140·82①。苍岭：即括苍山，在今浙江东南部。㉚稍稍：随即。吴都：今江苏苏州市，春秋时为吴国都城。姑苏：见27·16①。㉛烟绵：长远而不断之意。九疑：山名，在湖南宁远县南。潏荡：水广阔貌。五湖：即太湖。㉜桡(ráo)：船桨，此指船。策：马鞭。扬子津：古渡口名，在今江苏邗江县南长江边，即瓜洲渡。㉝日本裘：李白自注：“裘则朝卿所赠，日本布为之。”朝卿，即晁衡，见116·17①。昂藏：气概不凡。㉞造我语：前来与我谈话。伥(chiyi)：痴呆、固滞貌。伥，全诗校：“一作儻。”㉟干：干渴。五诸侯：即五侯，见68·31⑤。泛指权贵之家。㊱扬子云：扬雄，字子云，西汉辞赋家。此借

指李白友人杨利物，时杨为江宁县令。李白有《江宁宰杨利物画赞》。弦歌：见3·44⑤。⑳山公：即山简，见22·22⑧。㉑但一行：指与自己一同前往江宁。㉒仙台：神仙居住的地方。㉓东窗：指魏万王屋山旧居。㉔天坛：山名，在今河南省济源县西，为王屋山诸峰之一。㉕“黄河”二句：王琦注：“此是倒装句法，谓白首相思，若黄河之水，终无断绝时耳。”

#### 4 送当涂赵少府赴长芦<sup>①</sup>

我来扬都市，送客回轻舫<sup>②</sup>。因夸楚太子，便睹广陵涛<sup>③</sup>。仙尉赵家玉，英风凌四豪<sup>④</sup>。维舟至长芦，目送烟云高。摇扇对酒楼，持袂把蟹螯<sup>⑤</sup>。前途倘相思，登岳一长谣。

①赵少府：赵炎，善画山水，李白又有《当涂赵炎少府粉图山水歌》。长芦：长芦镇，在唐扬州六合县南。②扬都：即扬州。舫：小船。③“因夸”二句：语本枚乘《七发》：“楚太子有疾而吴客往问之……客曰：将以八月之望，与诸侯远方交游兄弟，并往观涛乎广陵之曲江。”④仙尉：见37·41②。此指赵炎。四豪：指战国四公子，即魏信陵君、赵平原君、齐孟尝君、楚春申君。⑤把蟹螯：见2·10⑮。

#### 5 送友人寻越中山水<sup>①</sup>

闻道稽山去，偏宜谢客才<sup>②</sup>。千岩泉洒落，万壑树萦回。东海横秦望，西陵绕越台<sup>③</sup>。湖清霜镜晓，涛白雪山来。八月枚乘笔<sup>④</sup>，三吴张翰杯<sup>⑤</sup>。此中多逸兴，早晚向天台。

①越中：指越州会稽郡治（今浙江绍兴市），古代越国的都城。②稽山：即会稽山，在今浙江绍兴市东南。谢客：指谢灵运，小名客儿。③秦望：山名，在今绍兴市东南。西陵：在今浙江萧山县西，又称固陵。越台：即越王台，勾践所建，在会稽山上。④“八月”句：用枚乘《七发》中所写八月观涛事。⑤张翰杯：见76·39⑦。

#### 6 送族弟凝之滁求婚崔氏<sup>①</sup>

与尔情不浅，忘筌已得鱼<sup>②</sup>。玉台挂宝镜<sup>③</sup>，持此意何如？坦腹东床下<sup>④</sup>，由来志气疏<sup>⑤</sup>。遥知向前路，掷果定盈车<sup>⑥</sup>。

①滁：滁州，治所在今安徽滁县。②忘筌：见24·7③。③玉台：用温峤事，见89·15②。④坦腹：用王羲之事，见136·54②。⑤疏：放浪无拘束。⑥“掷果”句：见34·45③。

## 7 送友人游梅湖<sup>①</sup>

送君游梅湖，应见梅花发。有使寄我来<sup>②</sup>，无令红芳歇。暂行新林浦<sup>③</sup>，定醉金陵月。莫惜一雁书，音尘坐胡越<sup>④</sup>。

①梅湖：当在今南京市附近。②“有使”句：见37·16①。③新林浦：在今南京市西南。④音尘：音讯。坐：犹“致”。胡越：胡在北，越在南，比喻间隔遥远。

## 8 送崔十二游天竺寺<sup>①</sup>

还闻天竺寺，梦想怀东越<sup>②</sup>。每年海树霜，桂子落秋月<sup>③</sup>。送君游此地，已属流芳歇。待我来岁行，相随浮溟渤<sup>④</sup>。

①天竺寺：在浙江杭州天竺山上，有上、中、下三寺，唐之天竺寺即下天竺寺。②东越：指杭州。春秋时为越地而在东方，故曰东越。③“桂子”句：王琦注：“《咸淳临安志》：旧俗所传月坠桂子，惟天竺素有之。……刺史白居易诗云：‘宿因月桂落，醉为海榴开。’注云：‘天竺尝有月中桂子落。’”④溟渤：泛指大海。

## 9 送杨山人归天台<sup>①</sup>

客有思天台，东行路超忽<sup>②</sup>。涛落浙江秋，沙明浦阳月<sup>③</sup>。今游方厌楚，昨梦先归越。且尽秉烛欢，无辞凌晨发。我家小阮贤，剖竹赤城边<sup>④</sup>。诗人多见重，官烛未曾然<sup>⑤</sup>。兴引登山屐<sup>⑥</sup>，情催泛海船。石桥如可度<sup>⑦</sup>，携手弄云烟。

①天台：山名，在浙江天台县北。②超忽：遥远貌。③浦阳：水名，源出浙江浦江县西，北流入钱塘江。④小阮：指阮籍之侄阮咸，后人谓侄曰小阮本此。这里借指李白从侄、时任杭州刺史的李良。剖竹：即分符，见3·5④。赤城：山名，在今浙江天台县北。⑤官烛：《太平御览》卷二五六引谢承《后汉书》：“巴

祇字敬祖，为扬州刺史，在官不迎妻子，……夜与士对坐暗中，不燃官烛。”⑥登山屐：即谢公屐，见163·4⑨。⑦石桥：见本卷3②。

## 10 送温处士归黄山白鹤峰旧居<sup>①</sup>

黄山四千仞，三十二莲峰<sup>②</sup>。丹崖夹石柱，菡萏金芙蓉<sup>③</sup>。伊昔升绝顶，下窥天目松<sup>④</sup>。仙人炼玉处，羽化留馀踪<sup>⑤</sup>。亦闻温伯雪，独往今相逢<sup>⑥</sup>。采秀辞五岳<sup>⑦</sup>，攀岩历万重。归休白鹤岭，渴饮丹沙井<sup>⑧</sup>。凤吹我时来，云车尔当整<sup>⑨</sup>。去去陵阳东<sup>⑩</sup>，行行芳桂丛。回溪十六度，碧嶂尽晴空。他日还相访，乘桥蹑彩虹<sup>⑪</sup>。

①黄山：古称黟山，唐改黄山。在安徽省南部，跨歙、黟、太平、休宁四县。白鹤峰：黄山群峰之一。②三十二莲峰：王琦注：“诸书皆言黄山之峰三十有六，而白诗只言三十有二，盖四峰唐以前未有名也。”③菡萏：即荷花。王琦注：“谓黄山三十二峰，皆如莲花，丹崖夹峙中，植立若柱。然其顶之圆平者，如菡萏之未舒，其顶之开敷者，如芙蓉之已秀。”④天目：山名，在浙江临安县西北，上有两湖若左右目，故名天目。⑤炼玉：指炼仙丹。羽化：指成仙而去。黄山有炼丹峰，高八百七十仞，相传浮丘公炼丹于峰顶，经八甲子，丹始成。⑥温伯雪：名伯，字雪子。《庄子·田子方》载：孔子见温伯雪子而不言，子路不解，孔子说：“若夫人者，目击而道存矣，亦不可以容声矣。”李白此处借其名以喻温处士。独往：谓离群而隐居。⑦采秀：见3·32⑤。⑧丹砂井：黄山东峰下有朱砂汤泉，热可点茗，春时即色微红。⑨凤吹：用仙人王子乔吹笙作风鸣事。云车：仙人所乘。⑩陵阳：即陵阳山，在安徽泾县西南。相传为陵阳子明成仙处。⑪桥：指仙人桥，又名天桥、仙石桥，在炼丹台，为黄山最险之处。两峰绝处，各出峭石，彼此相抵，有若笋接，接而不合，似续若断，登者莫不叹为奇绝。

## 11 送方士赵叟之东平<sup>①</sup>

长桑晓洞视，五藏无全牛<sup>②</sup>。赵叟得秘诀，还从方士游。西过获麟台<sup>③</sup>，为我吊孔丘。念别复怀古，潸然空泪流<sup>④</sup>。

①方士：方术之士。东平：郡名，即郓州，治所在今



山东东平西北。②长桑：长桑君，传说中的神医，曾出其怀中药与扁鹊，又悉取其禁方书与扁鹊。“扁鹊以其言饮药三十日，视见垣一方人。以此视病，尽见五藏（脏）症结”。见《史记·扁鹊传》。无全牛：语出《庄子·养生主》：“庖丁曰：始臣解牛之时，所见无非牛者。三年之后，未尝见全牛也。方今之时，臣以神遇，而不以目视。”③获麟台：在今山东巨野县东南。即西狩获麟之所，后人于此筑台。参见29·31·1②。④潜（shān）然：泪流貌。

## 12 送韩准裴政孔巢父还山<sup>①</sup>

猎客张兔置<sup>②</sup>，不能挂龙虎。所以青云人，高歌在岩户<sup>③</sup>。韩生信英彦，裴子含清真。孔侯复秀出，俱与云霞亲。峻节凌远松，同衾卧盘石。斧冰嗽寒泉，三子同二屐<sup>④</sup>。时时或乘兴，往往云无心。出山揖牧伯<sup>⑤</sup>，长啸轻衣簪。昨宵梦里还，云弄竹溪月。今晨鲁东门，帐饮与君别<sup>⑥</sup>。雪崖滑去马，萝径迷归人。相思若烟草，历乱无冬春<sup>⑦</sup>。

①孔巢父：冀州人，字弱翁。早勤文史，少时与韩准、裴政、李白、张叔明、陶沔隐于徂徕山，时号“竹溪六逸”。见《旧唐书·孔巢父传》。②置（jū）：捕兽的网。③高：全诗校：“一作浩。”岩户：指山中隐居之处。④屐：指登山之木屐。⑤揖：谓揖而不拜。牧伯：指州郡长官。⑥鲁东门：指兖州城的东门。帐饮：在郊野张设帷帐，置酒送别。⑦历乱：杂乱无章。

## 13 送杨少府赴选

大国置衡镜<sup>①</sup>，准平天地心。群贤无邪人，朗鉴穷清深。吾君咏南风，袞冕弹鸣琴<sup>②</sup>。时泰多美士，京国会纓簪<sup>③</sup>。山苗落涧底，幽松出高岑<sup>④</sup>。夫子有盛才，主司得球琳<sup>⑤</sup>。流水非郑曲，前行遇知音<sup>⑥</sup>。衣工剪绮绣<sup>⑦</sup>，一误伤千金。何惜刀尺馀，不裁寒女衾？我非弹冠者<sup>⑧</sup>，感别但开襟。空谷无白驹<sup>⑨</sup>，贤人岂悲吟？大道安弃物，时来或招寻。尔见山吏部<sup>⑩</sup>，当应无陆沉<sup>⑪</sup>。

①置衡镜：指铨选人材。衡可以量轻重，镜可以照美丑，衡镜指甄辨评量人才的准则。②南风：古诗名。

见1·6⑫。袞冕：君主之袞衣及冠冕。③纓簪：官员之服饰。亦指官员。④“山苗”二句：左思《咏史》：“郁郁涧底松，离离山上苗。以彼径寸茎，荫此百尺条。”此反而用之。⑤主司：主考官。球琳：美玉，喻有才德的人。⑥流水：见5·27·21①。郑曲：见1·1·4⑥。前行：指吏部。《通典》卷二三：“尚书六曹，吏部、兵部为前行。”唐时文官的铨选，由吏部负责。⑦衣工：喻主持铨选之人。剪绮绣：喻裁鉴人才。⑧弹冠：见29·10⑤。⑨“空谷”句：见150·1·45⑤。⑩山吏部：即山涛，见43·32④。此喻指吏部主持铨选之人。⑪陆沉：谓无水而沉，喻人中隐者。引申指埋没。

## 14 对雪奉饯任城六父秩满归京<sup>①</sup>

龙虎谢鞭策，鸛鸾不司晨<sup>②</sup>。君看海上鹤，何似笼中鶡？独用天地心，浮云乃吾身<sup>③</sup>。虽将簪组狎，若与烟霞亲。季父有英风，白眉超常伦<sup>④</sup>。一官即梦寐，脱屣归西秦<sup>⑤</sup>。窦公敞华筵，墨客尽来臻。燕歌落胡雁，郢曲回阳春<sup>⑥</sup>。征马百度嘶，游车动行尘。踟躇未忍去，恋此四座人。饯离驻高驾，惜别空殷勤。何时竹林下，更与步兵邻<sup>⑦</sup>？

①任城：唐县名，在今山东济宁市。②鸛鸾：凤凰一类鸟。③《维摩诘经》卷上：“是身如浮云，须臾变灭。”④白眉：见73·44③。此喻指六父（六叔）。⑤脱屣：见17·25⑤。西秦：指长安。⑥燕歌：指北方之乐。郢曲：指南方之乐。王琦注：“落胡雁，谓其声之精妙，能令飞鸟感之而下集；回阳春，谓其音之美善，能令阳气应之而潜动。”⑦“何时”二句：见159·12⑧。步兵，指阮籍，此借喻六父。

## 15 鲁郡尧祠送吴五之琅琊<sup>①</sup>

尧没三千岁，青松古庙存。送行奠桂酒<sup>②</sup>，拜舞清心魂。日色促归人，连歌倒芳樽。马嘶俱醉起，分手更何言。

①鲁郡：兖州，天宝元年改为鲁郡，治所在今山东兖州。尧祠：在兖州治所东南。琅琊：即沂州，治所在今山东临沂。②奠：以酒洒地祭神。桂酒：用桂泡渍的酒。《楚辞·九歌·东皇太一》：“奠桂酒兮椒浆。”

16 鲁郡尧祠送窦明府薄华还西京<sup>①</sup>时久

病初起作

朝策犁眉驹，举鞭力不堪<sup>②</sup>。强扶愁疾向何处？角巾微服尧祠南<sup>③</sup>。长杨扫地不见日，石门喷作金沙潭<sup>④</sup>。笑夸故人指绝境<sup>⑤</sup>，山光水色青于蓝。庙中往往来击鼓，尧本无心尔何苦<sup>⑥</sup>？门前长跪双石人，有女如花日歌舞。银鞍绣毂往复回，簸林蹶石鸣风雷<sup>⑦</sup>。远烟空翠时明灭，白鸥历乱长飞雪<sup>⑧</sup>。红泥亭子赤栏干，碧流环转青锦湍<sup>⑨</sup>。深沉百丈洞海底<sup>⑩</sup>，那知不有蛟龙蟠<sup>⑪</sup>？君不见绿珠潭水流东海<sup>⑫</sup>，绿珠红粉沉光彩。绿珠楼下花满园，今日曾无一枝在。昨夜秋声闾阖来，洞庭木落骚人哀<sup>⑬</sup>。遂将三五少年辈，登高远望形神开<sup>⑭</sup>。生前一笑轻九鼎<sup>⑮</sup>，魏武何悲铜雀台<sup>⑯</sup>？我歌白云倚窗牖<sup>⑰</sup>，尔闻其声但挥手。长风吹月度海来，遥劝仙人一杯酒。酒中乐酣宵向分<sup>⑱</sup>，举觞酹尧尧可闻<sup>⑲</sup>。何不令皋繇拥彗横八极，直上青天挥浮云<sup>⑳</sup>。高阳小饮真琐琐，山公酩酊何如我<sup>㉑</sup>！竹林七子去道赊<sup>㉒</sup>，兰亭雄笔安足夸<sup>㉓</sup>？尧祠笑杀五湖水<sup>㉔</sup>，至今憔悴空荷花。尔向西秦我东越，暂向瀛洲访金阙<sup>㉕</sup>。蓝田太白若可期<sup>㉖</sup>，为余扫洒石上月。

①明府：县令别称。西京：指长安。②犁眉驹（guā）：黑眉的黄马。犁，通黧，黑色。驹，黑嘴的黄马。力不堪：力不胜任。③角巾：隐者所戴的一种有角的头巾。微服：指家居便服。服，全诗校：“一作步。”④石门：山名，在兖州。⑤绝境：风景优美之地。⑥尧本无心：指尧本无意让人祭祀。⑦毂（gǔ）：车轮中心插轴的部分。这里指车。簸、蹶：皆动摇之意。⑧历乱：杂乱貌。⑨青锦湍：似青锦之急流。⑩洞：穿通。此句谓金沙潭水极深，可贯通海底。⑪蟠：伏。⑫绿珠：晋石崇爱妾，见27·6③。绿珠潭：指洛阳石崇家池，池南有绿珠楼。⑬闾阖：风名。《史记·历书》：“闾阖风居西方。”洞庭木落：屈原《九歌·湘夫人》：“袅袅兮秋风，洞庭波兮木叶下。”⑭将：带领。形神开：身心舒畅。⑮九鼎：古代传说，夏禹铸九鼎，刻九州方物于鼎上，夏、商、周三代皆奉之为传国宝，以为国家政权的象征。⑯铜雀台：见41·70①。⑰“我歌”句：见60·9⑧。⑱酒

中：饮酒至中半。乐酣：奏乐酣畅和洽。宵向分：夜将半。⑲酹（lèi）：以酒沃地以祭神。⑳皋繇：即皋陶，见20·27④。拥彗：持帚。彗，扫帚。横八极：横扫八方极远之地。挥：全诗校：“一作扫。”㉑高阳：指高阳酒徒酈食其，见151·4⑧。琐琐：琐细，不足道。山公：山简，见22·22⑧。㉒竹林七子：见47·16③。赊（shē）：远。㉓兰亭雄笔：见40·43⑮。㉔五湖：即指太湖。㉕瀛洲：见1·18④。金阙：见68·29⑧。㉖蓝田：山名，在今陕西蓝田县东。太白：山名，在今陕西周至、眉、太白等县间，是秦岭的主峰。期：约会。

17 金乡送韦八之西京<sup>①</sup>

客自长安来，还归长安去。狂风吹我心，西挂咸阳树<sup>②</sup>。此情不可道，此别何时遇？望望不见君，连山起烟雾。

①金乡：唐县名，在今山东金乡。②咸阳：借指长安。

## 18 送薛九被谗去鲁

宋人不辨玉<sup>①</sup>，鲁贱东家丘<sup>②</sup>。我笑薛夫子，胡为两地游？黄金消众口<sup>③</sup>，白璧竟难投<sup>④</sup>。梧桐生蒺藜，绿竹乏佳实。凤凰宿谁家，遂与群鸡匹<sup>⑤</sup>。田家养老马，穷士归其门<sup>⑥</sup>。蛾眉笑鬢者，宾客去平原。却斩美人首，三千还骏奔<sup>⑦</sup>。毛公一挺剑，楚赵两相存<sup>⑧</sup>。孟尝习狡兔，三窟赖冯援<sup>⑨</sup>。信陵夺兵符，为用侯生言<sup>⑩</sup>。春申一何愚，刎首为李园<sup>⑪</sup>。贤哉四公子<sup>⑫</sup>，抚掌黄泉里。借问笑何人，笑人不好士。尔去且勿喧，桃李竟何言<sup>⑬</sup>。沙丘无漂母，谁肯饭王孙<sup>⑭</sup>？

①“宋人”句：见72·3⑭。②“鲁贱”句：《文选》沈约《辩圣论》：“当仲尼在世之时，世人不为圣人也，伐树削迹，干七十君而不一值，或以为东家丘，或以为丧家犬。”五臣注：“鲁人不识孔子圣人，乃曰：‘彼东家丘者，吾知之矣。’言轻孔子也。”③“黄金”句：见36·42·1⑩。④“白璧”句：见42·11⑬。⑤“凤凰”二句：相传凤凰非梧桐不栖，非竹实不食。参见43·35①。⑥“田家”二句：见71·29③。⑦“蛾眉”四句：《史记·平原君列传》载，平原君府



第旁有一蹙者，平原君美人见之大笑。蹙者求见平原君曰：“臣愿得笑臣者头。”平原君笑着答应了，却并未杀那美人。门下宾客知道此事后，纷纷离去。平原君十分不解，门下一人对曰：“以君之不杀笑蹙者，以君为爱色而贱士，士即去耳。”后来平原君杀了那个美人，门客才又渐渐多了起来。蛾眉，指美女。蹙(bì)，瘸腿。骏奔，来得又多又快。⑧毛公：平原君之门客毛遂。《史记·平原君传》载：秦围邯郸，赵使平原君求救，合纵于楚，毛遂自请随行。至楚，与楚合纵，久谈而不决，毛遂持剑而前，对楚王说：“白起小竖子耳，……兴师以与楚战，一战而举鄢郢，再战而烧夷陵……而王弗知恶焉，合纵者为楚，非为赵也。”楚王点头称是，遂定纵于殿上，出兵救赵。⑨“孟尝”二句：《战国策·齐策四》载：冯谖为孟尝君收债于薛，烧其债券而归。后孟尝君被废黜，归薛，民扶老携幼迎君道中。孟尝君顾谓冯谖曰：“先生所为文市义者，乃今日见之。”冯谖曰：“狡兔有三窟，仅得免其死耳！今君有一窟，未得高枕而卧也。请为君复凿二窟。”遂西游梁，说梁王遣使者往聘孟尝君。梁使三返，齐王闻之，遣太傅迎孟尝君归国执政。冯谖戒孟尝君曰：“愿请先王之祭器，立宗庙于薛。”庙成，还报孟尝君曰：“三窟已就，君姑高枕为乐矣。”后孟尝君为相数十年，无纤介之祸者，冯谖之计也。⑩“信陵”二句：见114·86注。⑪“春申”二句：李园阴养死士，欲杀春申君。有人劝春申君早做准备，先发制人，春申君不听。后十七日，考烈王卒，李园果然伏死士于棘门之内，刺杀了春申君。见《史记·春申君列传》。⑫四公子：即平原君、信陵君、春申君、孟尝君。⑬“尔去”二句：见1·43②。⑭沙丘：在兖州治所瑕丘县东门外。漂母饭王孙：用韩信事，见17·2⑩。

### 19 单父东楼秋夜送族弟况之秦<sup>①</sup>时疑弟在席

尔从咸阳来<sup>②</sup>，问我何劳苦。沐猴而冠不足言<sup>③</sup>，身骑土牛滞东鲁<sup>④</sup>。况弟欲行疑弟留，孤飞一雁秦云秋<sup>⑤</sup>。坐来黄叶落四五<sup>⑥</sup>，北斗已挂西城楼。丝桐感人弦亦绝<sup>⑦</sup>，满堂送君皆惜别。卷帘见月清兴来，疑是山阴夜中雪<sup>⑧</sup>。明日斗酒别，惆怅清路尘<sup>⑨</sup>。遥望长安日，不见长安人。长安宫阙九天上，此地曾经为近臣<sup>⑩</sup>。一朝复一朝，发白心不改。屈原憔悴滞江潭<sup>⑪</sup>，亭伯流离放辽海<sup>⑫</sup>。折翻翻飞随转

蓬<sup>⑬</sup>，闻弦虚坠下霜空<sup>⑭</sup>。圣朝久弃青云士，他日谁怜张长公<sup>⑮</sup>？

①单(shàn)父：唐县名，在今山东单县。秦指长安。况：原作沈，据宋本改。诗中同。②咸阳：指长安。③沐猴而冠：《汉书·伍被传》：“(蓼太子)以为汉廷公卿列侯皆如沐猴而冠耳。”言猴子戴上人的帽子，徒似人形。沐猴，猕猴。④身骑土牛：见160·6②。此指在政治上不得意。东鲁：指今山东曲阜一带。⑤一雁：指李况。⑥坐来：正当其时。⑦丝桐：指琴。弦：琴弦。绝：中断。⑧山阴夜中雪：见25·26⑤。⑨清路尘：语本曹植《七哀诗》：“君若清路尘，妾若浊水泥。浮沉各异势，会合何时谐？”⑩为近臣：指自己曾供奉翰林。⑪“屈原”句：见41·44②。《楚辞·渔父》：“屈原既放，游于江潭，行吟泽畔，颜色憔悴。”⑫“亭伯”句：见31·4②。东汉崔駰，字亭伯，任权臣窦宪的主簿，因敢于指出窦宪的短处而被贬为长岑县长。駰自以为远去不得意，遂不之官而归。见《后汉书·崔駰传》。辽海：指地处辽河流域的长岑(今辽宁省沈阳市东)。⑬翻(hé)：鸟羽上的茎。折翻，喻不得志。⑭闻弦虚坠：见1·1·3④。⑮青云士：德才高尚之士。张长公：见36·22⑩。

### 20 送族弟凝至晏堦<sup>①</sup>单父三十里

雪满原野白，戎装出盘游<sup>②</sup>。挥鞭布猎骑，四顾登高丘。兔起马足间，苍鹰下平畴<sup>③</sup>。喧呼相驰逐，取乐销人忧。舍此戒禽荒，征声列齐讴<sup>④</sup>。鸣鸡发晏堦，别雁惊涑沟<sup>⑤</sup>。西行有东音<sup>⑥</sup>，寄与长河流。

①晏堦：在今山东单县一带。②盘游：游乐。③畴：农田。④禽荒：沉迷于田猎。征声：招歌者唱歌。征，原作“微”，据王琦本改。齐讴：齐地歌谣。⑤涑沟：即涑河，在单县东门外。⑥东音：东方的音乐，即齐讴。

### 21 鲁城北郭曲腰桑下送张子还嵩阳<sup>①</sup>

送别枯桑下，凋叶落半空。我行惜道远，尔独知天风<sup>②</sup>。谁念张仲蔚<sup>③</sup>，还依蒿与蓬？何时一杯酒，更与李膺同<sup>④</sup>？

①嵩阳：嵩山之南。②懵(méng)：无知貌。知天风：语本古乐府《饮马长城窟行》：“枯桑知天风，海水知

天寒。”③张仲蔚：见25·20⑦。此喻指张子。④李膺：见142·2·7②。

(管士光)

## 增订注释全唐诗卷一六五

李白 十六

### 1 送鲁郡刘长史迁弘农长史<sup>①</sup>

鲁国一杯水，难容横海鳞<sup>②</sup>。仲尼且不敬<sup>③</sup>，况乃寻常人。白玉换斗粟，黄金买尺薪。闭门木叶下，始觉秋非春<sup>④</sup>。闻君向西迁，地即鼎湖邻<sup>⑤</sup>。宝镜匣苍藓，丹经埋素尘<sup>⑥</sup>。轩后上天时，攀龙遗小臣<sup>⑦</sup>。及此留惠爱，庶几风化淳。鲁缟如白烟，五缣不成束<sup>⑧</sup>。临行赠贫交，一尺重山岳。相国齐晏子，赠行不及言<sup>⑨</sup>。托阴当树李<sup>⑩</sup>，忘忧当树萱<sup>⑪</sup>。他日见张祿，绨袍怀旧恩<sup>⑫</sup>。

①弘农：虢州，天宝元年改为弘农郡，治所在今河南灵宝县西南。②横海鳞：巨鲸。③“仲尼”句：见164·18②。④“白玉”四句：言已历抵诸侯，却极不称意。⑤鼎湖：见13·2·4⑫。⑥宝镜：黄帝所用之镜。相传黄帝铸十五镜。丹经：传说黄帝曾登王屋山授丹经。⑦“轩后”二句：见22·1⑫。轩后，即黄帝。⑧鲁缟：鲁地生产的白绢。缣：细绢。不成束：唐制，帛以十端为束，今只五匹，故云“不成束”。⑨“相国”二句：《晏子春秋·内篇杂上》：“曾子将行，晏子送之曰：‘君子赠人以轩，不若以言，吾请以言乎，以轩乎？’曾子曰：‘请以言。’”⑩“托阴”句：见101·4⑬。⑪“忘忧”句：见36·48⑪。⑫“他日”二句：《史记·范雎列传》载：魏中大夫须贾使齐，范雎从。贾疑范雎通齐，魏相使人笞之，几死。后逃入秦国，为秦相，号曰张祿，而魏不知。魏闻秦将东伐韩魏，遣须贾使秦。范雎闻之，敝衣微行见须贾，须贾怜之，取一绨（厚缁）袍赐雎。后知张祿即范雎，大恐。范雎数其罪当死，然“以绨袍恋恋有故人之意”，故赦之。

### 2 送族弟单父主簿凝摄宋城主簿至郭南月桥却回栖霞山留饮赠之<sup>①</sup>

吾家青萍剑，操割有馀闲<sup>②</sup>。往来纠二邑<sup>③</sup>，

此去何时还？鞍马月桥南，光辉岐路间。贤豪相追饯，却到栖霞山。群花散芳园，斗酒开离颜。乐酣相顾起，征马无由攀<sup>④</sup>。

①单父：宋州属县。宋城：唐宋州治所，在今河南商丘。摄：代理。月桥：在单父城南。栖霞山：在单父东四里，相传梁孝王曾来此游赏。②青萍：宝剑名，见157·30⑧。操割：喻处理公务。见36·43·1⑧。③纠：督察。二邑：指单父和宋城。④攀：牵挽使留之意。

### 3 鲁郡东石门送杜二甫<sup>①</sup>

醉别复几日，登临遍池台。何时石门路，重有金樽开<sup>②</sup>？秋波落泗水<sup>③</sup>，海色明徂徕<sup>④</sup>。飞蓬各自远，且尽手中杯。

①石门：山名，在今山东曲阜东北，山有石峡对峙如门，故名。杜二甫：杜甫，见卷二〇五小传。②开：开设。③泗水：源出山东泗水县陪尾山，西流经曲阜、兖州。④徂徕：山名，在今山东泰安东南。

### 4 鲁郡尧祠送张十四游河北<sup>①</sup>

猛虎伏尺草，虽藏难蔽身。有如张公子，肮脏在风尘<sup>②</sup>。岂无横腰剑，屈彼淮阴人<sup>③</sup>。击筑向北燕，燕歌易水滨<sup>④</sup>。归来泰山上，当与尔为邻。

①鲁郡尧祠：见163·1①。张十四：《全唐诗人名考证》谓即张谓，其游河北约在开元二十五年。河北：唐河北道，即古幽、冀二州之境，有孟、怀、魏、博等二十九州。②肮脏：高亢刚直貌。③“屈彼”句：用韩信事，见151·12·2④。④“击筑”二句：用荆轲与高渐离事，见48·23③、68·40②。

### 5 杭州送裴大泽赴庐州长史<sup>①</sup>

西江天柱远<sup>②</sup>，东越海门深<sup>③</sup>。去割慈亲恋，行忧报国心。好风吹落日，流水引长吟。五月披裘者，应知不取金<sup>④</sup>。

①庐州：治所在今安徽合肥市。王琦本“赴”上多一“时”字。②天柱：山名，在今安徽潜山县西北。③海门：钱塘江入海口，其地有二山，对峙于江之南



北。④“五月”二句：见24·8②。

## 6 灞陵行送别<sup>①</sup>

送君灞陵亭，灞水流浩浩<sup>②</sup>。上有无花之古树，下有伤心之春草。我向秦人问路岐，云是王粲南登之古道<sup>③</sup>。古道连绵走西京，紫阙落日浮云生<sup>④</sup>。正当今夕断肠处，骊歌愁绝不忍听<sup>⑤</sup>。

①灞陵亭：见85·40⑦。②灞水：见2·10⑥。③路岐：即岐路，岔路。王粲：东汉末年人，献帝初因长安扰乱而南奔荆州，其《七哀诗》描写离开长安南奔情景，中有“南登灞陵岸，回首望长安”之句。④紫阙：紫宫，皇宫。浮云：喻指朝中奸臣。⑤骊歌：见20·1⑥。原作“黄鹂”，校云：“一作骊歌。”据改。

## 7 送贺监归四明应制<sup>①</sup>

久辞荣禄遂初衣，曾向长生说息机<sup>②</sup>。真诀自从茅氏得<sup>③</sup>，恩波宁阻洞庭归<sup>④</sup>。瑶台含雾星辰满<sup>⑤</sup>，仙峤浮空岛屿微<sup>⑥</sup>。借问欲栖珠树鹤<sup>⑦</sup>，何年却向帝城飞<sup>⑧</sup>？

①题解与系年俱见3·22①。②初衣：初服，指未仕时的服装。息机：摆脱世俗事务。③茅氏：即茅盈，西汉人，相传后得道成仙。见《史记·秦始皇本传》集解引《太原真人茅盈内纪》。④洞庭：太湖的别称。《吴地记》引《扬州记》：“太湖一名震泽，一名洞庭。”宁阻：全诗校：“一作应许。”⑤瑶台：神仙所居之地。⑥仙峤：尖而高的仙山。浮空：谓海中仙山随波浮动。⑦珠树：传说昆仑仙境有珠树。鹤：传说苏仙公得道成仙后，尝化为白鹤来归，见《神仙传》卷九。⑧帝城：指长安。

## 8 送窦司马贬宜春<sup>①</sup>

天马白银鞍<sup>②</sup>，亲承明主欢。斗鸡金宫里，射雁碧云端。堂上罗中贵，歌钟清夜阑<sup>③</sup>。何言谪南国<sup>④</sup>，拂剑坐长叹。赵璧为谁点<sup>⑤</sup>，隋珠枉被弹<sup>⑥</sup>。圣朝多雨露，莫厌此行难。

①宜春：即袁州，治所在今江西宜春。司马：郡守佐吏。②天马：骏马。③中贵：宦官。歌钟：古代打击乐器，即编钟。④言：料。南国：指宜春。⑤“赵

璧”句：见73·26④。赵璧，即和氏璧。⑥“隋珠”句：见48·42⑤。

## 9 送羽林陶将军<sup>①</sup>

将军出使拥楼船，江上旌旗拂紫烟。万里横戈探虎穴<sup>②</sup>，三杯拔剑舞龙泉<sup>③</sup>。莫道词人无胆气，临行将赠绕朝鞭<sup>④</sup>。

①羽林：禁军名。唐有左右羽林军，各置大将军、将军等。②探虎穴：见163·6⑭。③龙泉：宝剑名。见55·1④。④绕朝鞭：见29·8·3③。

## 10 送程刘二侍御兼独孤判官赴安西幕府<sup>①</sup>

安西幕府多材雄，喧喧惟道三数公<sup>②</sup>。绣衣貂裘明积雪，飞书走檄如飘风<sup>③</sup>。朝辞明主出紫宫，银鞍送别金城空<sup>④</sup>。天外飞霜下葱海<sup>⑤</sup>，火旗云马生光彩<sup>⑥</sup>。胡塞清尘几日归<sup>⑦</sup>，汉家草绿遥相待。

①程刘二侍御、独孤判官：据《旧唐书·封常清传》载，夫蒙灵督为安西节度使时（在开元二十九年至天宝六载），麾下“判官刘眺、独孤峻”，或即其人。程则无考。侍御，原作“侍郎”，据王琦本改。判官，节度使僚属。安西：安西节度，治所在今新疆库车。②喧喧：声名显著。③绣衣：指御史，见54·11⑥。飞书走檄：谓草拟军中文书之敏捷。④紫宫：指皇宫。金城：指长安。⑤葱海：指葱岭一带。⑥火旗：指旗红似火。云马：指马多如云。⑦胡塞清尘：指边塞安定。王琦本作“胡塞尘清”。几：王琦本作“计”。

## 11 送侄良携二妓赴会稽戏有此赠

携妓东山去<sup>①</sup>，春光半道催。遥看若桃李，双入镜中开<sup>②</sup>。

①“携妓”句：见80·12④。②镜中：山阴南湖“白水翠岩互相映发，如镜如图，故王逸少（羲之）曰：山阴路上行，如在镜中游”。见《初学记》引《舆地志》。山阴，唐越州会稽郡治所。

## 12 送贺宾客归越<sup>①</sup>

镜湖流水漾清波<sup>②</sup>，狂客归舟逸兴多<sup>③</sup>。山阴

道士如相见，应写黄庭换白鹅<sup>④</sup>。

①贺宾客：贺知章，贺归乡时官太子宾客。参见3·22①。②镜湖：即鉴湖，在今浙江绍兴西南。③狂客：贺知章自号“四明狂客”。④“山阴”二句：《太平御览》卷二三八引何法盛《晋中兴书》：“山阴有道士养群鹅，（王）羲之意甚悦，道士云：‘为写《黄庭经》，当举群相赠。’乃为写讫，笼鹅而去。”按：贺知章工草隶，故以羲之为喻。

### 13 送张遥之寿阳幕府<sup>①</sup>

寿阳信天险，天险横荆关。苻坚百万众，遥阻八公山<sup>②</sup>。不假筑长城，大贤在其间<sup>③</sup>。战夫若熊虎<sup>④</sup>，破敌有馀闲。张子勇且英，少轻卫霍孱<sup>⑤</sup>。投躯紫髯将<sup>⑥</sup>，千里望风颜。勛尔效才略<sup>⑦</sup>，功成衣锦还<sup>⑧</sup>。

①寿阳：即寿春，东晋时尝改为寿阳。唐寿州寿春郡，治寿春，即今安徽寿县。②“苻坚”二句：见137·45⑤。③假：借助。大贤：指谢安，他是淝水之战中晋军的主帅。④战夫：士兵。⑤卫：卫青。霍：霍去病。二人均为汉代名将。孱：懦弱。⑥紫髯将：指孙权。《三国志·吴书·孙权传》裴注引《献帝春秋》：“张辽问吴降人：‘向有紫髯将军，长上短下，便马善射，是谁？’降人答曰：‘是孙会稽。’”此指寿阳军的主将。⑦勛（xùn）：勉励。⑧衣锦还：《南史·柳庆远传》：“出为雍州刺史，加都督。（梁武）帝饯于新亭，谓曰：‘卿衣锦还乡，朕无西顾之忧矣。’”参见38·44③。

### 14 送裴十八图南归嵩山二首

何处可为别，长安青绮门<sup>①</sup>。胡姬招素手，延客醉金樽<sup>②</sup>。临当上马时，我独与君言。风吹芳兰折，日没鸟雀喧<sup>③</sup>。举手指飞鸿，此情难具论<sup>④</sup>。同归无早晚，颍水有清源<sup>⑤</sup>。

①青绮门：即青门，见21·3④。②延：全诗校：“一作留。”③“风吹”二句：王琦注：“‘风吹芳兰折’，喻君子被抑不得伸其志也。‘日没鸟雀喧’，喻君暗而谗言竞作也。”④飞鸿：晋郭瑀隐于山中，张天锡遣使征之，他指着飞鸿对使者说：“此鸟也安可笼哉！”遂深逃绝迹。见《晋书·郭瑀传》。难具论：难以一一叙说。⑤“颍水”句：见22·11②。

君思颍水绿，忽复归嵩岑<sup>①</sup>。归时莫洗耳<sup>②</sup>，为我洗其心。洗心得真情，洗耳徒买名<sup>③</sup>。谢公终一起，相与济苍生<sup>④</sup>。

①嵩岑：即嵩山。②洗耳：用许由事，见109·12①。③买名：《史记·伯夷列传》正义引《高士传》载：巢父见许由洗耳于颍水，曰：“子若处高岸深谷，人道不通，谁能见子？子故浮游，欲买求其名誉。”④“谢公”二句：见122·13⑨、140·63⑤。

### 15 同王昌龄送族弟襄归桂阳二首<sup>①</sup>

秦地见碧草，楚谣对清樽。把酒尔何思，鹧鸪啼南园。余欲罗浮隐<sup>②</sup>，犹怀明主恩。踟躇紫宫恋<sup>③</sup>，孤负沧洲言<sup>④</sup>。终然无心云，海上同飞翻。相期乃不浅，幽桂有芳根<sup>⑤</sup>。

①王昌龄：见卷一二九小传。桂阳：唐郴州，天宝元年改为桂阳郡，治所在今湖南郴县。诗题全诗校：“一作同王昌龄崔国辅送李舟归郴州。”②罗浮：山名，在今广东增城县东。③紫宫：指皇宫。④沧洲：见72·9④。⑤幽桂：见26·3⑩。

尔家何在潇湘川<sup>①</sup>，青莎白石长江边<sup>②</sup>。昨梦江花照江日<sup>③</sup>，几枝正发东窗前。觉来欲往心悠然，魂随越鸟飞南天。秦云连山海相接，桂水横烟不可涉<sup>④</sup>。送君此去令人愁，风帆茫茫隔河洲。春潭琼草绿可折，西寄长安明月楼。

①潇湘：指湘江。②青莎（suō）：莎草，多年生草本植物，多生在潮湿地区或河边沙地上。江：原作“沙”，据王琦本改。③日：全诗校：“一作月。”④桂水：源出郴州桂东县小桂山，下流合于耒水，至衡州府城北与潇湘合流。

### 16 送外甥郑灌从军三首

六博争雄好彩来，金盘一掷万人开<sup>①</sup>。丈夫赌命报天子，当斩胡头衣锦回<sup>②</sup>。

①“六博”二句：以博戏喻疆场立功。六博，见155·12⑩。②衣锦回：见本卷13⑧。



丈八蛇矛出陇西<sup>①</sup>，弯弧拂箭白猿啼<sup>②</sup>。破胡必用龙韬策<sup>③</sup>，积甲应将熊耳齐<sup>④</sup>。

①丈八蛇矛：《晋书·刘曜载记》载陈安死后，陇上歌之曰：“陇上壮士有陈安，……丈八蛇矛左右盘，十荡十决无当前。”②“弯弧”句：用养由基事，见1·1·3⑤。③龙韬：中国古代兵书《六韬》之一，相传为周代吕望（姜太公）所作。④“积甲”句：《后汉书·刘盆子传》载：赤眉首领樊崇携刘盆子降光武帝时，“积兵甲宜阳城西，与熊耳山齐”。

月蚀西方破敌时，及瓜归日未应迟<sup>①</sup>。斩胡血变黄河水，泉首当悬白鹊旗<sup>②</sup>。

①及瓜：见68·9⑩。②白鹊旗：瞿、朱注：“《唐六典》有白泽旗，鹊或即泽之误。”

### 17 送于十八应四子举落第还嵩山<sup>①</sup>

吾祖吹橐籥，天人信森罗<sup>②</sup>。归根复太素，群动熙元和<sup>③</sup>。炎炎四真人，摛辩若涛波<sup>④</sup>。交流无时寂，杨墨日成科<sup>⑤</sup>。夫子闻洛诵<sup>⑥</sup>，夸才才固多。为金好踊跃<sup>⑦</sup>，久客方蹉跎。道可束卖之，五宝溢山河<sup>⑧</sup>。劝君还嵩丘，开酌盼庭柯<sup>⑨</sup>。三花如未落<sup>⑩</sup>，乘兴一来过。

①四子举：《通典》卷一五载，唐开元二十九年始置道举，举送课试与明经同。“京都各百人，诸州无常员，习老、庄、文、列，谓之四子”。②橐籥：见158·13②。老子姓李，故谓之“吾祖”。天人：得道之人。森罗：众多。③归根：返归其本性。太素：见72·26⑪。熙：嬉，乐。元和：阴阳和合。④炎炎：美盛貌。四真人：天宝元年，尊庄子为南华真人，文子为通玄真人，列子为冲虚真人，庚桑子为洞虚真人。见《旧唐书·玄宗纪》。摛辩：铺张辞藻进行辩论。⑤杨墨：前人疑当作“副墨”。副墨，谓文学翰墨，此指四子之书。科：考试的科目。⑥洛诵：反复背诵。《庄子·大宗师》：“副墨之子，闻诸洛诵之孙。”⑦“为金”句：《庄子·大宗师》：“今之大冶铸金，金踊跃曰：‘我必且为镆铍。’大冶必以为不祥之金。”⑧五宝：《逸周书》卷一：“德有五宝。”⑨盼庭柯：陶渊明《归去来兮辞》：“引壶觞以自酌，眄庭柯以怡颜。”⑩三花：见155·14⑧。

### 18 送别

寻阳五溪水，沿洄直入巫山里<sup>①</sup>。胜境由来人共传，君到南中自称美<sup>②</sup>。送君别有八月秋，飒飒芦花复益愁。云帆望远不相见，日暮长江空自流。

①沿洄：回旋往返。②南中：指蜀中地区。

### 19 送族弟绾从军安西<sup>①</sup>

汉家兵马乘北风，鼓行而西破犬戎<sup>②</sup>。尔随汉将出门去，剪虏若草收奇功<sup>③</sup>。君王按剑望边色<sup>④</sup>，旄头已落胡天空<sup>⑤</sup>。匈奴系颈数应尽，明年应入蒲萄宫<sup>⑥</sup>。

①安西：见47·39①。②鼓行：军队击鼓前进。《汉书·项羽传》：“我鼓行而西，必举秦矣。”犬戎：指西域少数民族。③虏：敌兵。④色：全诗校：“一作邑。”⑤旄头：见106·15⑥。旄头落，谓胡人败亡。⑥系颈：指降服。数：天数。蒲萄宫：见73·18⑦。

### 20 送梁公昌从信安王北征<sup>①</sup>

入幕推英选，捐书事远戎<sup>②</sup>。高谈百战术，郁作万夫雄。起舞莲花剑，行歌明月弓<sup>③</sup>。将飞天地阵<sup>④</sup>，兵出塞垣通。祖席留丹景，征麾拂彩虹<sup>⑤</sup>。旋应献凯入，麟阁伫深功<sup>⑥</sup>。

①信安王：李祎，唐太宗子吴王恪之孙。北征：开元二十年，以信安郡王祎为河东、河北两道行军副大总管，率兵讨契丹。三月，李祎大破奚、契丹于幽州之北山。见《旧唐书·玄宗纪》。题中原无“王”字，据王琦本补。②捐：弃。③莲花剑：剑把刻作未开之莲花形状的剑。明月弓：弓形如月，故云。④天地阵：见22·1⑪。⑤祖席：饯别的宴席。丹景：指太阳。麾：旌旗。⑥“麟阁”句：见32·3②。

### 21 送白利从金吾董将军西征<sup>①</sup>

西羌延国讨，白起佐军威<sup>②</sup>。剑决浮云气<sup>③</sup>，弓弯明月辉。马行边草绿，旌卷曙霜飞。抗手凛相顾，寒风生铁衣<sup>④</sup>。

①金吾：《新唐书·百官志》：“左右金吾卫，上将军各

一人，大将军各一人，将军各二人。”②西羌：指吐蕃。延：招致。白起：战国时秦之名将，《史记》有传。此借指白利。③“剑决”句：见73·18②。④抗手：举手。铁衣：铁甲。

## 22 送张秀才从军<sup>①</sup>

六驳食猛虎<sup>②</sup>，耻从駑马群。一朝长鸣去，矫若龙行云<sup>③</sup>。壮士怀远略，志存解世纷。周粟犹不顾<sup>④</sup>，齐珪安肯分<sup>⑤</sup>？抱剑辞高堂，将投霍冠军<sup>⑥</sup>。长策扫河洛，宁亲归汝坟<sup>⑦</sup>。当令千古后，麟阁著奇勋<sup>⑧</sup>。

①秀才：见115·6①。②驳：兽名，《尔雅·释畜》：“驳如马，倨牙，食虎豹。”③矫：高举。④周粟：用伯夷、叔齐事。见29·10④。⑤“齐珪”句：用鲁仲连事，见29·7⑥。⑥霍冠军：指西汉名将霍去病，他曾被封为冠军侯。此处借指唐军将领。“霍”原作“崔”，据王琦本改。⑦汝坟：汝水之滨。⑧“麟阁”句：见32·3②。

## 23 送崔度还吴度，故人礼部员外国辅之子<sup>①</sup>

幽燕沙雪地<sup>②</sup>，万里尽黄云。朝吹归秋雁，南飞日几群。中有孤凤雏<sup>③</sup>，哀鸣九天闻。我乃重此鸟，彩章五色分。胡为杂凡禽，鸡鹜轻贱君<sup>④</sup>。举手捧尔足，疾心若火焚。拂羽泪满面，送之吴江滨<sup>⑤</sup>。去影忽不见，踌躇日将曛<sup>⑥</sup>。

①国辅：原作“辅国”，据王琦本改。崔国辅，见卷一〇八小传。②幽燕：指今北京市、河北北部及辽宁一带，古属幽州，战国时属燕国，故称幽燕。③孤凤雏：喻指崔度。④鸡：原作“雏”，据王琦本改。⑤滨：水边。⑥曛：昏暗。

## 24 送祝八之江东赋得浣纱石<sup>①</sup>

西施越溪女，明艳光云海。未入吴王宫殿时，浣纱古石今犹在<sup>②</sup>。桃李新开映古查<sup>③</sup>，菖蒲犹短出平沙<sup>④</sup>。昔时红粉照流水，今日青苔覆落花。君去西秦适东越，碧山青江几超忽<sup>⑤</sup>。若到天涯思故人，浣纱石上窥明月。

①浣纱石：见40·8①。②“西施”四句：见40·8②。

③查：即槎，水中浮木。④菖蒲：生长在水边的一种草。⑤超忽：遥远貌。

## 25 送侯十一

朱亥已击晋，侯嬴尚隐身。时无魏公子，岂贵抱关人<sup>①</sup>？余亦不火食，游梁同在陈<sup>②</sup>。空馀湛卢剑<sup>③</sup>，赠尔托交亲。

①“朱亥”四句：见114·86注。②火食：熟食。同在陈：同当年孔子厄于陈、蔡时一样。《庄子·山木》：“孔子围于陈蔡之间，七日不火食。”③湛卢剑：宝剑名。风胡子对楚昭王说：“此谓湛卢之剑。……五金之英，太阳之精，寄气托灵，出之有神，服之有威，可以折冲拒敌。”见《吴越春秋》卷四。

## 26 鲁中送二从弟赴举之西京<sup>①</sup>

鲁客向西笑<sup>②</sup>，君门若梦中。霜凋逐臣发，日忆明光宫<sup>③</sup>。复羡二龙去<sup>④</sup>，才华冠世雄。平衡骋高足<sup>⑤</sup>，逸翰凌长风<sup>⑥</sup>。舞袖拂秋月，歌筵闻早鸿。送君日千里，良会何由同？

①诗题全诗校：“一作《送族弟锺》。”②鲁客：作者自指。向西笑：见63·7⑨。③逐臣：作者自指。明光宫：汉宫殿名，此借指唐宫。④二龙：见59·3⑤。此喻指二从弟。⑤高足：良马之捷足。⑥逸翰：高飞的鸟，喻才能出众的人。

## 27 奉饯高尊师如贵道士传道篆毕归北海<sup>①</sup>

道隐不可见<sup>②</sup>，灵书藏洞天<sup>③</sup>。吾师四万劫<sup>④</sup>，历世递相传。别杖留青竹<sup>⑤</sup>，行歌蹑紫烟。离心无远近，长在玉京悬<sup>⑥</sup>。

①道篆：道教的秘文。见158·5①。北海：郡名，即青州，治所在今山东益都县。②“道隐”句：王琦注：“《老子》：‘道隐无名。’河上公注：‘道潜隐使人无能指名也。’《庄子》：‘道不可闻，闻而非也。道不可见，见而非也。’”③灵书：指道教的秘文。④劫：佛教言世界从生成到毁灭的一个周期，称为一劫。⑤“别杖”句：用费长房事，见1·79②。⑥玉京：见9·16②。



## 28 金陵送张十一再游东吴

张翰黄花句，风流五百年<sup>①</sup>。谁人今继作，夫子世称贤。再动游吴棹，还浮入海船。春光白门柳<sup>②</sup>，霞色赤城天<sup>③</sup>。去国难为别，思归各未旋。空馀贾生泪，相顾共凄然<sup>④</sup>。

①黄花句：张翰《杂诗》：“青条若总翠，黄花如散金。”五百年：张翰是西晋末年人，距李白生活的时代约有四百五十馀年。②白门：金陵城西门。③赤城：山名。在浙江天台县北。土石皆赤，望之如霞。④贾生泪：见39·2⑩。

## 29 送纪秀才游越

海水不满眼，观涛难称心。即知蓬莱石，却是巨鳌簪<sup>①</sup>。送尔游华顶<sup>②</sup>，令余发乌吟<sup>③</sup>。仙人居射的<sup>④</sup>，道士住山阴<sup>⑤</sup>。禹穴寻溪入<sup>⑥</sup>，云门隔岭深<sup>⑦</sup>。绿萝秋月夜，相忆在鸣琴。

①巨鳌：巨龟。传说东南大海中有一巨龟，“以背负蓬莱山，周回千里”。见《初学记》卷三〇引《玄中记》。②华顶：山名，在天台县北。③乌吟：见27·17④。④“仙人”句：见66·17⑧。⑤“道士”句：见本卷12④。⑥禹穴：见138·15③。⑦云门：山名，在浙江绍兴城南。

30 送长沙陈太守二首<sup>①</sup>

长沙陈太守，逸气凌青松。英主赐五马，本是天池龙<sup>②</sup>。湘水回九曲，衡山望五峰<sup>③</sup>。荣君按节去<sup>④</sup>，不及远相从。

①长沙：郡名，即潭州，治所在今湖南长沙市。②五马：见41·43②。天池龙：庾信《春赋》：“马是天池之龙种。”③五峰：指衡山最主要的五座山峰，即紫盖、天柱、芙蓉、石廩、祝融。④按节：按辔徐行而节奏分明。

七郡长沙国<sup>①</sup>，南连湘水滨。定王垂舞袖，地窄不回身<sup>②</sup>。莫小二千石<sup>③</sup>，当安远俗人。洞庭乡路远，遥羨锦衣春<sup>④</sup>。

①七郡：唐时潭州长沙郡、衡州衡阳郡、永州零陵郡

等七郡，在秦、汉时均为长沙国故地。②“定王”二句：见75·41⑧。③二千石：见82·4⑦。④锦衣：见38·44③。

## 31 送杨燕之东鲁

关西杨伯起，汉日旧称贤<sup>①</sup>。四代三公族<sup>②</sup>，清风播人天。夫子华阴居，开门对玉莲<sup>③</sup>。何事历衡霍<sup>④</sup>，云帆今始还。君坐稍解颜，为君歌此篇。我固侯门士，谬登圣主筵<sup>⑤</sup>。一辞金华殿，蹭蹬长江边<sup>⑥</sup>。二子鲁门东<sup>⑦</sup>，别来已经年。因君此中去，不觉泪如泉。

①“关西”二句：见41·58·2⑤。②四代：杨震曾为司徒、太尉，其子秉也曾官太尉，秉子赐历任司空、司徒、太尉，赐子彪也历任司空、司徒和太尉。由杨震至杨彪，四世为三公。三，全诗校：“一作五。”③华阴：县名，在今陕西华阴。玉莲：指华山的莲花峰。④历：游历。衡霍：指衡山。衡山一名霍山。⑤“谬登”句：谓待诏翰林事。⑥金华殿：汉宫殿名，在长安未央宫中。蹭蹬：遭遇挫折。⑦二子：指平阳与伯禽。

## 32 送蔡山人

我本不弃世，世人自弃我。一乘无倪舟，八极纵远舵<sup>①</sup>。燕客期跃马，唐生安敢讥<sup>②</sup>？采珠勿惊龙<sup>③</sup>，大道可暗归。故山有松月，迟尔玩清晖。

①倪：边际。八极：八方极远之地。②“燕客”二句：见73·38⑩。燕客，指蔡泽。③“采珠”句：见65·6⑦。

## 33 送萧三十一之鲁中兼问稚子伯禽

六月南风吹白沙，吴牛喘月气成霞<sup>①</sup>。水国郁蒸不可处，时炎道远无行车。夫子如何涉江路，云帆袅袅金陵去<sup>②</sup>。高堂倚门望伯鱼，鲁中正是趋庭处<sup>③</sup>。我家寄在沙丘傍<sup>④</sup>，三年不归空断肠。君行既识伯禽子，应驾小车骑白羊<sup>⑤</sup>。

①吴牛喘月：言天气炎热。见49·57⑤。②金陵去：离开金陵。③倚门：见76·39⑤。伯鱼：孔子的儿子，

名鲤。此喻指伯禽。趋庭：见79·7⑥。④沙丘：在今山东汶水附近，李白在鲁中时曾寓家于此。⑤“应驾”句：以卫玠喻指伯禽，参见61·21④。

### 34 送杨山人归嵩山

我有万古宅，嵩阳玉女峰<sup>①</sup>。长留一片月，挂在东溪松。尔去掇仙草，菖蒲花紫茸<sup>②</sup>。岁晚或相访，青天骑白龙<sup>③</sup>。

①玉女峰：嵩山东峰太室山二十四峰之一。峰北有石如女子，故名。②菖蒲：相传菖蒲生石上，一寸九节以上，服之长生。紫花者尤善。紫茸：紫色小花。此二句全诗校：“一作君行到此峰，餐霞驻衰容。”③白龙：《广博物志》载：东汉人瞿武，服用黄精、紫芝，得天竺真人秘诀，乘白龙而去。

### 35 送殷淑三首<sup>①</sup>

海水不可解，连江夜为潮。俄然浦屿阔<sup>②</sup>，岸去酒船遥。惜别耐取醉<sup>③</sup>，鸣榔且长谣<sup>④</sup>。天明尔当去，应有便风飘<sup>⑤</sup>。

①殷淑：见162·21①。②浦：水滨。屿：小岛。③耐：愿辞。耐取醉，犹云值得一醉。④鸣榔：击船板以为歌声之节。榔，即船板。⑤有便：原作“便有”，据王琦本改。便风：顺风。

白鹭洲前月<sup>①</sup>，天明送客回。青龙山后日<sup>②</sup>，早出海云来。流水无情去，征帆逐吹开。相看不可别，更进手中杯。

①白鹭洲：古代长江中的沙洲，在今南京市水西门外。②青龙山：又名青山，在今南京市东南。

痛饮龙筵下<sup>①</sup>，灯青月复寒。醉歌惊白鹭，半夜起沙滩。

①龙筵：未详，疑为竹名。

### 36 送岑征君归鸣皋山<sup>①</sup>

岑公相门子，雅望归安石<sup>②</sup>。奕世皆夔龙，中台竟三拆<sup>③</sup>。至人达机兆，高揖九州伯<sup>④</sup>。奈何天地间，而作隐沦客。贵道能全真，潜辉卧

幽邻<sup>⑤</sup>。探元入窅默，观化游无垠<sup>⑥</sup>。光武有天下，严陵为故人。虽登洛阳殿，不屈巢由身<sup>⑦</sup>。余亦谢明主，今称偃蹇臣<sup>⑧</sup>。登高览万古，思与广成邻<sup>⑨</sup>。蹈海宁受赏<sup>⑩</sup>，还山非问津<sup>⑪</sup>。西来一摇扇，共拂元规尘<sup>⑫</sup>。

①征君：隐居不应朝廷征聘的人。岑征君：见155·13①。鸣皋山：在今河南嵩县东北。②相门子：征君盖与诗人岑参同族，故云。岑参《感旧赋序》：“国家六叶，吾门三相矣。”安石：东晋谢安，字安石。③奕世：累世。夔龙：传说舜时的两位贤臣。中台：星名，三台（上台、中台、下台）之一。古谓三公上应三台。拆：通“坼”，分开，裂开。《晋书·天文志下》：“永康元年三月，中台星坼……占曰：‘台星失常，三公忧。……’是月……斩司空张华。”按，岑参所称“三相”中之二相（岑长倩、岑羲），相继于武后、睿宗时被杀。④机兆：事机的先兆。揖：揖而不拜。九州伯：九州之长官。句指隐而不仕。⑤潜辉：藏辉。邻：全诗校：“一作鳞。”⑥元：同“玄”。窅默：幽深难测。无垠：无形状之貌。⑦“光武”四句：用严光事。见24·4⑩。⑧偃蹇：傲世之意。⑨广成：即广成子，古仙人，见39·31⑫。⑩“蹈海”句：用鲁仲连事，见161·6④。⑪问津：见45·4②。⑫西来：全诗校：“一作终期。”元规尘：晋庾亮字元规。《晋书·王导传》：“时亮虽居外镇，而执朝廷之权，既据上流，拥强兵，趣向者多归之。导内不能平，常遇西风尘起，举扇自蔽，徐曰：‘元规尘污人。’”此以“元规尘”喻权臣之盛气凌人。

### 37 送范山人归泰山

鲁客抱白鹤<sup>①</sup>，别余往泰山。初行若片云<sup>②</sup>，杳在青崖间。高高至天门，日观近可攀<sup>③</sup>。云山望不及，此去何时还？

①鹤：全诗校：“一作鸡。”《续博物志》：“学道之士，居山宜养白鸡白犬，可以辟邪。”②云：全诗校：“一作雪。”汉马第伯《封禅仪记》：“是朝上（泰）山……至中观……遥望其人……或为白石，或雪，久之，白者移过树，乃知是人也。”③天门：泰山有大天门、小天门等名胜。日观：泰山峰名。全诗校：“一作海日。”

（管士光）



## 增订注释全唐诗卷一六六

李白 十七

1 送韩侍御之广德<sup>①</sup>

昔日绣衣何足荣<sup>②</sup>，今宵贯酒与君倾<sup>③</sup>。暂就  
东山賒月色，酣歌一夜送泉明<sup>④</sup>。

①韩侍御：韩云卿。参见李白《武昌宰韩君去思碑颂》。广德：唐县名，属宣州，即今安徽广德县。②绣衣：指御史。见54·11⑥。③贯：賒。④泉明：即陶渊明，盖避唐高祖李渊讳改。此借指韩侍御。

2 送通禅师还南陵隐静寺<sup>①</sup>

我闻隐静寺，山水多奇踪。岩种朗公橘<sup>②</sup>，门  
深杯渡松<sup>③</sup>。道人制猛虎<sup>④</sup>，振锡还孤峰<sup>⑤</sup>。  
他日南陵下，相期谷口逢<sup>⑥</sup>。

①南陵：唐县名，在今安徽南陵、繁昌境。隐静寺：在今繁昌县东南隐静山上，又名五峰寺。②朗公：晋永嘉时禅师。旧志谓隐静寺有朗公橘。③杯渡松：相传隐静寺为杯渡所建，寺外有十里松径，乃杯渡手植。杯渡：见42·25⑤。④道人：得道之人，指僧人。制猛虎：用晋高僧于法兰事，见136·42④。⑤振锡：指僧人出行。锡，锡杖，僧人所执，有金环绕之，动则作锡锡之声。⑥相期：相约。

## 3 送友人

青山横北郭<sup>①</sup>，白水绕东城。此地一为别，孤  
蓬万里征<sup>②</sup>。浮云游子意，落日故人情<sup>③</sup>。挥  
手自兹去，萧萧班马鸣<sup>④</sup>。

①郭：外城。②为别：作别。③游子：指友人。故人：作者自指。王琦注：“浮云一往而无定迹，故以比游子之意。落日衔山而不遽去，故以比故人之情。”④萧萧：马嘶叫声。班马：见50·15⑧。

4 送别<sup>①</sup>

斗酒渭城边<sup>②</sup>，垆头醉不眠<sup>③</sup>。梨花千树雪，  
杨叶万条烟。惜别倾壶醕，临分赠马鞭<sup>④</sup>。看

君颍上去，新月到应圆<sup>⑤</sup>。

①此诗重见卷一八九岑参集，题作《送杨子》。《沧浪诗话·考证》云：“太白诗‘斗酒渭城边，垆头耐醉眠’，乃岑参之诗误入。”按，《文苑英华》、《唐百家诗选》皆以此诗为岑参作，岑参集明抄本（源于宋本）亦载此诗。②渭城：秦咸阳故城，汉武帝元鼎三年改为渭城。故地在今陕西咸阳市东。③醉不眠：全诗岑集作“耐醉眠”。④倾壶醕：岑集作“添壶酒”。醕（xū），美酒。分：岑集作“岐”。⑤看：估量之辞。颍上：唐县名。在今安徽颍上县西北。应：岑集作“家”。

5 江上送女道士褚三清游南岳<sup>①</sup>

吴江女道士，头戴莲花巾<sup>②</sup>。霓衣不湿雨，特  
异阳台云<sup>③</sup>。足下远游履，凌波生素尘<sup>④</sup>。寻  
仙向南岳，应见魏夫人<sup>⑤</sup>。

①南岳：即衡山。②莲花巾：即“紫华芙蓉巾”，道教传说谓玉女所佩。③衣：全诗校：“一作裳。”阳台云：见1·59④。④“足下”二句：以洛神喻女道士。曹植《洛神赋》：“践远游之文履，曳露綃之轻裾。……凌波微步，罗袜生尘。”吕向注：“远游，履名，步于水波之上，如生尘也。”⑤魏夫人：《太平广记》卷五八引《南岳魏夫人传》，谓魏夫人为晋任城人，“幼而好道，静默恭谨，……太乙玄仙遣飙车来迎，夫人乃托剑化形而去。……位为紫虚元君，领上真司命南岳夫人，比秩仙公”。

## 6 送友人入蜀

见说蚕丛路<sup>①</sup>，崎岖不易行。山从人面起，云  
傍马头生。芳树笼秦栈<sup>②</sup>，春流绕蜀城<sup>③</sup>。升  
沉应已定，不必问君平<sup>④</sup>。

①蚕丛：传说中的古代蜀国君王。蚕丛路，指蜀道。②秦栈：即栈道，因是由秦入蜀之路，故称秦栈。③蜀城：指成都。④升沉：指人生仕途的荣枯进退。君平：严君平，见26·2①。

7 送李青归南叶阳川<sup>①</sup>

伯阳仙家子<sup>②</sup>，容色如青春。日月秘灵洞，云  
霞辞世人。化心养精魄，隐几窅天真<sup>③</sup>。莫作  
千年别，归来城郭新<sup>④</sup>。

①南叶：全诗校：“一作华。”华阳川，在虢州华阳山南。②伯阳：老子，姓李，名耳，字伯阳。被道教尊为教主。③隐几：凭几。窅：深邃貌。④“莫作”二句：用丁令威事，见3·32④。

## 8 送舍弟

吾家白额驹<sup>①</sup>，远别临东道。他日相思一梦君，应得池塘生春草<sup>②</sup>。

①“吾家”句：王琦注：“即吾家千里驹之意。”《晋书·凉武昭王李玄盛传》载：玄盛少而好学，通涉经史，尤善文义。及长，颇习武艺。太史令郭馨尝曰：“李君（玄盛）有国土之分，家有骍草马生白额驹，此其时也。”②“他日”二句：见137·94⑫。

## 9 送别得书字

水色南天远，舟行若在虚。迁人发佳兴，吾子访闲居。日落看归鸟，潭澄羨跃鱼<sup>①</sup>。圣朝思贾谊，应降紫泥书<sup>②</sup>。

①羨：全诗校：“一作怜。”②贾谊：贾谊为长沙王太傅，后岁馀，文帝思谊，征之。紫泥书：见100·32⑧。

## 10 送鞠十少府

试发清秋兴，因为吴会吟<sup>①</sup>。碧云敛海色，流水折江心。我有延陵剑<sup>②</sup>，君无陆贾金<sup>③</sup>。艰难此为别，惆怅一何深。

①吴会吟：吴越一带吟唱诗歌的声调。②延陵剑：见3·11⑥。③陆贾金：见40·43⑫。

## 11 送张秀才谒高中丞<sup>①</sup>并序

余时系寻阳狱中，正读《留侯传》<sup>②</sup>。秀才张孟熊蕴灭胡之策，将之广陵谒高中丞。余嘉子房之风，感激于斯人，因作是诗以送之。

秦帝沦玉镜<sup>③</sup>，留侯降氛氲<sup>④</sup>。感激黄石老<sup>⑤</sup>，经过沧海君<sup>⑥</sup>。壮士挥金槌，报仇六国闻<sup>⑦</sup>。智勇冠终古，萧陈难与群<sup>⑧</sup>。两龙争斗时<sup>⑨</sup>，天地动风云。酒酣舞长剑，仓卒解汉纷<sup>⑩</sup>。宇宙初倒悬，鸿沟势将分<sup>⑪</sup>。英谋信奇绝，夫子

扬清芬<sup>⑫</sup>。胡月入紫微，三光乱天文<sup>⑬</sup>。高公镇淮海<sup>⑭</sup>，谈笑却妖氛。采尔幕中画，戡难光殊勋<sup>⑮</sup>。我无燕霜感<sup>⑯</sup>，玉石俱烧焚<sup>⑰</sup>。但洒一行泪，临歧竟何云。

①高中丞：即高适，时为扬州大都督府长史、淮南节度使，兼御史中丞。②系寻阳狱：至德二载（757），李白坐李璘事，被囚于寻阳（今江西九江市）狱中。诗当作于是时。《留侯传》：指《史记·留侯世家》。③玉镜：喻清明之道。此句全诗校：“一作六雄灭金虎。”④氛氲：气盛貌。⑤黄石老：见46·7⑮。⑥沧海君：秦汉时隐士。张良曾学礼于淮阳，东见仓海君。仓，通“沧”。⑦“壮士”二句：见68·33④。⑧萧陈：刘邦谋士萧何、陈平。⑨两龙：指楚汉。《史记·彭越列传》：“两龙方斗，且待之。”⑩“酒酣”二句：用鸿门宴事，见17·1⑦。⑪鸿沟：见159·1⑫。⑫信：确。以上二句全诗校：“一作夫子称卓绝，超然继清芬。”⑬“胡月”二句：谓安史之乱爆发，社会动荡不安。胡月，喻指胡兵。紫微，见40·43⑪。三光，指日月星。⑭淮海：指扬州。淮南节度使治扬州。⑮戡：胜，克。⑯燕霜：用邹衍事，见66·17⑬。⑰“玉石”句：见26·14②。

## 12 寻阳送弟昌峒鄱阳司马作<sup>①</sup>

桑落洲渚连<sup>②</sup>，沧江无云烟。寻阳非剡水，忽见子猷船<sup>③</sup>。飘然欲相近，来迟杳若仙。人乘海上月，帆落湖中天。一睹无二诺，朝欢更胜昨。尔则吾惠连，吾非尔康乐<sup>④</sup>。朱绂白银章，上官佐鄱阳<sup>⑤</sup>。松门拂中道，石镜回清光<sup>⑥</sup>。摇扇及于越，水亭风气凉<sup>⑦</sup>。与尔期此亭<sup>⑧</sup>，期在秋月满。时过或未来，两乡心已断。吴山对楚岸，彭蠡当中州<sup>⑨</sup>。相思定如此，有穷尽年愁。

①鄱阳：唐郡名，即饶州，治所在今江西波阳县。昌峒：宋本作昌峒。②桑落洲：在今江西九江市东北长江中。③“寻阳”二句：见25·26⑤。此以子猷喻昌峒。④“尔则”二句：见137·94⑫。⑤朱绂：指官服。银章：指官印。上官：就职上任。佐鄱阳：指为鄱阳司马。司马为郡守佐吏。⑥松门、石镜：谢灵运《入彭蠡湖口》：“攀崖照石镜，牵叶入松门。”参见114·40⑫。⑦于越：亭名，在今江西余干县东南羊角山上。余干县西滨鄱阳湖。⑧期：约会。⑨彭蠡：古



泽藪名，即今江西鄱阳湖。

### 13 饯校书叔云<sup>①</sup>

少年费白日，歌笑矜朱颜。不知忽已老，喜见春风还。惜别且为欢，裴回桃李间。看花饮美酒，听鸟临晴山。向晚竹林寂<sup>②</sup>，无人空闭关<sup>③</sup>。

①参见166·29。②竹林：见159·12⑧。③闭关：闭门。

### 14 送王孝廉觐省<sup>①</sup>

彭蠡将天合，姑苏在日边<sup>②</sup>。宁亲候海色<sup>③</sup>，欲动孝廉船。窈窕晴江转，参差远岫连<sup>④</sup>。相思无昼夜，东注似长川<sup>⑤</sup>。

①孝廉：唐时以孝廉为明经之称。②将：与。姑苏：苏州之别称。在日边：姑苏近东海日出之地，故云。③宁亲：使父母安宁，指省亲。④岫(xiù)：峰峦。⑤注：原作“泣”，据王琦本改。

### 15 同吴王送杜秀芝赴举入京<sup>①</sup>

秀才何翩翩，王许回也贤<sup>②</sup>。暂别庐江守，将游京兆天。秋山宜落日，秀水出寒烟。欲折一枝桂<sup>③</sup>，还来雁沼前<sup>④</sup>。

①吴王：见162·23·1①。时吴王为庐江太守。芝：王琦谓当作“才”。②许：赞许。③“欲折”句：见5·27·6②。④雁沼：雁池。《西京杂记》载梁孝王筑兔园，园中有雁池。这里借指吴王的园林。

### 16 洞庭醉后送绛州吕使君果流澧州<sup>①</sup>

昔别若梦中，天涯忽相逢。洞庭破秋月，纵酒开愁容。赠剑刻玉字，延平两蛟龙<sup>②</sup>。送君不尽意，书及雁回峰<sup>③</sup>。

①绛州：治所在今山西新绛县。澧州：治所在今湖南澧县。果：全诗校：“一作杲。”②两蛟龙：见37·76·1⑤。③雁回峰：即回雁峰，见31·4⑧。

### 17 与诸公送陈郎将归衡阳并序<sup>①</sup>

仲尼旅人，文王明夷<sup>②</sup>。苟非其时，圣贤低眉。

况仆之不肖者，而迁逐枯槁，固非其宜<sup>③</sup>。朝心不开，暮发尽白，而登高送远，使人增愁。陈郎将义风凜然，英思逸发。来下曹城之榻<sup>④</sup>，去邀才子之诗。动清兴于中流，泛素波而径去。诸公仰望不及，连章祖之。序惭起予，辄冠名贤之首。作者嗤我，乃为抚掌之资乎<sup>⑤</sup>！

衡山苍苍入紫冥，下看南极老人星<sup>⑥</sup>。回飙吹散五峰雪<sup>⑦</sup>，往往飞花落洞庭。气清岳秀有如此，郎将一家拖金紫<sup>⑧</sup>。门前食客乱浮云，世人皆比孟尝君<sup>⑨</sup>。江上送行无白璧，临歧惆怅若为分<sup>⑩</sup>？

①郎将：唐诸卫、太子十率府官属有左右郎将。衡阳：唐郡名，即衡州，治所在今湖南衡阳。②“仲尼”二句：见72·2·17⑫。③非：疑当作“亦”。④曹城：鄂州江夏县有曹公城，见《元和郡县志》卷二七。下榻：用豫章太守陈蕃礼遇徐穉事，见《后汉书·徐穉传》。⑤抚掌：拍手谈笑。⑥南极老人：星名。《史记·天官书》：“狼北地有大星，曰南极老人。老人见，治安，……常以秋分时候之于南郊。”⑦五峰：指衡山最著名的祝融、天柱、芙蓉、紫盖、石廪五座山峰。⑧金紫：金印与紫绶。代指高官显爵。⑨孟尝君：见115·21②。⑩若为：犹言“怎能”。

### 18 送赵判官赴黔府中丞叔幕<sup>①</sup>

廓落青云心<sup>②</sup>，交结黄金尽。富贵翻相忘，令人忽自哂。蹭蹬鬓毛斑<sup>③</sup>，盛时难再还。巨源咄石生，何事马蹄间<sup>④</sup>？绿萝长不厌，却欲还东山。君为鲁曾子<sup>⑤</sup>，拜揖高堂里。叔继赵平原<sup>⑥</sup>，偏承明主恩。风霜推独坐<sup>⑦</sup>，旌节镇雄藩<sup>⑧</sup>。虎士秉金钺，蛾眉开玉樽。才高幕下去，义重林中言<sup>⑨</sup>。水宿五溪月<sup>⑩</sup>，霜啼三峡猿。东风春草绿，江上候归轩。

①黔府：即黔州都督府，治所在今四川彭水县。中丞叔：指赵判官之叔赵国珍，时为黔府都督兼本管经略等使。中丞是其兼衔。赵国珍为黔府都督在天宝十一载以后，说见詹锳《李白诗文系年》。②廓落：空寂。③蹭蹬：困顿。④巨源：山涛字巨源。曹魏末，山涛为部河南从事，时太傅司马懿与大将军曹爽争权。山涛与石鉴共宿，夜起蹴石鉴曰：“今为何等时而眠邪！知太傅卧何意？”鉴曰：“宰相三不朝，与尺一令归第，卿何虑也？”山涛曰：“咄，石生！无事马蹄间邪！”

投传而去。未二年，果有司马懿诛曹爽之事。见《晋书·宣帝纪》及《山涛传》。这里借指表达忧虑世乱之意。⑤鲁曾子：即曾参，见109·16⑥。⑥赵平原：即平原君，见114·72·2④。⑦风霜：御史掌弹劾，为风霜之任。独坐：见54·11①。⑧旌节：见43·28③。⑨林中：用晋阮咸与其叔阮籍等为竹林之游事。见《晋书·阮籍传》。⑩水宿：宿于舟中。五溪：见130·20④。

## 19 送陆判官往琵琶峡<sup>①</sup>

水国秋风夜，殊非远别时。长安如梦里，何日是归期？

①琵琶峡：在今四川巫山，形如琵琶，故名。

## 20 送梁四归东平<sup>①</sup>

玉壶挈美酒，送别强为欢。大火南星月<sup>②</sup>，长郊北路难。殷王期负鼎<sup>③</sup>，汶水起垂竿<sup>④</sup>。莫学东山卧，参差老谢安<sup>⑤</sup>。

①东平：唐郡名，即郓州，治所在今山东郓城县。②大火：见72·12②。③殷王：指汤。负鼎：用伊尹事，见32·16⑨。④汶水：源出山东莱芜县北，经东平县南，至梁山东南入济水。⑤东山卧：见122·13⑨。

## 21 江夏送友人<sup>①</sup>

雪点翠云裘，送君黄鹤楼。黄鹤振玉羽，西飞帝王州<sup>②</sup>。凤无琅玕实<sup>③</sup>，何以赠远游？裴回相顾影，泪下汉江流。

①江夏：即鄂州，治所在今武汉市武昌。送：全诗校：“一作祖。”②黄鹤：喻指友人。帝王州：指京城长安。③凤：诗人自喻。琅玕实：见75·27·2⑨。

## 22 送郗昂谪巴中<sup>①</sup>

瑶草寒不死<sup>②</sup>，移植沧江滨。东风洒雨露，会入天地春<sup>③</sup>。予若洞庭叶，随波送逐臣。思归未可得，书此谢情人<sup>④</sup>。

①郗昂：王琦注：“按羊士谔诗集有诗题《乾元初严黄门自京兆少尹贬巴州刺史》云云，诗下注云：时郗詹事昂自拾遗贬清化尉，黄门年三十馀，且为府主，

与郗意气友善，赋诗高会，文字犹存。”按，“郗昂”当作“郗昂”；严黄门即严武，武贬巴州刺史在乾元元年（758）六月，参见《通鉴》。巴州，治所在今四川巴中县，属古巴地。清化，唐县名，属巴州。诗题所云“谪巴中”，盖即谓昂“贬清化尉”也。巴中：指古巴地。在今四川东部一带。诗作于乾元元年秋，时作者正在流放途中。②瑶草：仙草。此处喻指郗昂。③地：全诗校：“一作池。”④情人：唐人常称友人为“情人”。

## 23 江夏送张丞

欲别心不忍，临行情更亲。酒倾无限月，客醉几重春。藉草依流水<sup>①</sup>，攀花赠远人。送君从此去，回首泣迷津。

①藉草：坐卧于草上。

## 24 赋得白鹭鹭送宋少府入三峡<sup>①</sup>

白鹭拳一足，月明秋水寒。人惊远飞去，直向使君滩<sup>②</sup>。

①赋得：凡摘取古人成句或以物为题之诗，题首多冠以“赋得”二字。②使君滩：见149·141⑧。

## 25 送二季之江东

初发强中作，题诗与惠连<sup>①</sup>。多惭一日长，不及二龙贤<sup>②</sup>。西塞当中路<sup>③</sup>，南风欲进船。云峰出远海，帆影挂清川。禹穴藏书地<sup>④</sup>，匡山种杏田<sup>⑤</sup>。此行俱有适，迟而早归旋<sup>⑥</sup>。

①强中：地名。谢灵运有《登临海峤初发强中作与从弟惠连》诗。②二龙：见59·3⑤。此喻指二季。③西塞：山名，在今湖北大冶县东长江边。④禹穴：见138·15③。⑤匡山：即庐山。种杏：用董奉事，见34·41③。⑥迟（zhi）：等待。

## 26 江西送友人之罗浮<sup>①</sup>

桂水分五岭<sup>②</sup>，衡山朝九疑<sup>③</sup>。乡关渺安西<sup>④</sup>，流浪将何之？素色愁明湖，秋渚晦寒姿。畴昔紫芳意，已过黄发期<sup>⑤</sup>。君王纵疏散，云壑借巢夷<sup>⑥</sup>。尔去之罗浮，我还憩峨眉。中阔道万里，霞月遥相思。如寻楚狂子，琼树有芳



枝<sup>⑦</sup>。

①江西：江南西道，治所在洪州豫章，即今江西南昌市。罗浮：山名，在今广东增城、博罗、河源等县之间。②桂水：即漓江下游桂江。五岭：见41·44①。③九疑：山名，见9·3③。④渺：遥远。安西：见47·39①。⑤畴昔：往日。紫芳：紫芝，见29·30⑩。黄发：老人发白更黄。⑥疏散：分离。指被赐金放还。巢夷：指巢父和伯夷。见72·17⑬。⑦楚狂：楚狂接舆，见30·32①。又《列仙传》称楚狂接舆即陆通，好养生，在峨眉山数百年，后仙去。琼树：传说中的树名，生昆仑西。

## 27 宣州谢朓楼饯别校书叔云<sup>①</sup>

弃我去者昨日之日不可留，乱我心者今日之日多烦忧。长风万里送秋燕，对此可以酣高楼<sup>②</sup>。蓬莱文章建安骨<sup>③</sup>，中间小谢又清发<sup>④</sup>。俱怀逸兴壮思飞，欲上青天览日月<sup>⑤</sup>。抽刀断水水更流，举杯销愁愁更愁。人生在世不称意，明朝散发弄扁舟<sup>⑥</sup>。

①宣州谢朓楼：见162·17⑤。校书：校书郎。诗题全诗校：“一作《陪侍御叔华登楼歌》。”②酣高楼：在高楼上酣饮。③蓬莱：见2·14④。又，唐人多以东观喻指秘书省。秘书省官属有校书郎。建安：东汉末献帝年号，当时曹操父子和王粲等七子写作诗文，刚健清新，形成了独特的风格，后代誉之为“建安风骨”。④小谢：指谢朓，因他晚于谢灵运，故称谢灵运为大谢，谢朓为小谢。清发：清新秀发。⑤逸兴：超逸豪迈的意兴。览：通“揽”，摘取。日：王琦本作“明”。⑥散发：不冠不簪，谓隐居不出仕。扁舟：小舟。弄扁舟，用范蠡事，见72·2·15⑥。人生：全诗校：“一作男儿。”散发弄扁舟：全诗校：“一作举棹还沧洲。”

## 28 宣城送刘副使入秦

君即刘越石，雄豪冠当时<sup>①</sup>。凄清横吹曲，慷慨扶风词<sup>②</sup>。虎啸俟腾跃，鸡鸣遭乱离<sup>③</sup>。千金市骏马<sup>④</sup>，万里逐王师。结交楼烦将，侍从羽林儿<sup>⑤</sup>。统兵捍吴越，豺虎不敢窥。大勋竟莫叙，已过秋风吹<sup>⑥</sup>。秉钺有季公<sup>⑦</sup>，凛然负英姿。寄深且戎幕，望重必台司<sup>⑧</sup>。感激一然

诺，纵横两无疑。伏奏归北阙，鸣驺忽西驰<sup>⑨</sup>。列将咸出祖，英僚惜分离<sup>⑩</sup>。斗酒满四筵，歌啸宛溪湄<sup>⑪</sup>。君携东山妓，我咏北门诗<sup>⑫</sup>。贵贱交不易，恐伤中园葵<sup>⑬</sup>。昔赠紫骝驹，今倾白玉卮。同欢万斛酒，未足解相思。此别又千里，秦吴渺天涯<sup>⑭</sup>。月明关山苦，水剧陇头悲<sup>⑮</sup>。借问几时还，春风入黄池<sup>⑯</sup>。无令长相忆，折断绿杨枝<sup>⑰</sup>。

①刘越石：刘琨，字越石。见68·33⑩。②“凄清”句：用刘琨奏胡笳以退敌事。扶风词：指刘琨《扶风歌》，载《文选》卷二八。③“鸡鸣”句：用刘琨等闻鸡起舞事，见3·55④。④“千金”句：见53·8⑫。⑤楼烦：古族名，春秋末分布于今山西宁武、苛岚等地。其人善骑射。此以楼烦将指善骑射的武将。羽林：宫廷禁卫军。⑥“统兵”四句：王琦注：“上元中，宋州刺史刘展举兵反，其党张景超、孙待封攻陷苏、湖，进逼杭州，为温晁、李藏用所败。……刘副使于时亦在兵间，而功不得录，故有‘统兵捍吴越，豺虎不敢窥。大勋竟莫叙，已过秋风吹’之句。”⑦秉钺：执掌兵权。季公：指季广琛，上元二年正月为宣州刺史、浙江西道节度使。见《旧唐书·肃宗纪》。⑧台司：即三公之位。⑨北阙：见1·38②。鸣驺：见43·30⑤。⑩祖：饯别送行。英僚：盖时刘副使在季广琛幕府中为节度副使，故云。⑪宛溪：在宣城东。⑫东山妓：见80·12④。北门诗：见65·2·3⑬。⑬“贵贱”二句：语本《古诗》：“采葵莫伤根，伤根葵不生。结交莫羞贫，羞贫交不成。”⑭渺：辽远。⑮陇头悲：见21·1②。⑯黄池：河名，在宣城北一百二十里。⑰“折断”句：见49·36⑤。

## 29 泾川送族弟錡<sup>①</sup>

泾川三百里，若耶羞见之<sup>②</sup>。锦石照碧山，两边白鹭鸶。佳境千万曲，客行无歇时。上有琴高水，下有陵阳祠<sup>③</sup>。仙人不见我，明月空相知。问我何事来，卢敖结幽期<sup>④</sup>。蓬山振雄笔，绣服挥清词<sup>⑤</sup>。江湖发秀色，草木含荣滋。置酒送惠连，吾家称白眉<sup>⑥</sup>。愧无海峤作，敢阙河梁诗<sup>⑦</sup>。见尔复几朝，俄然告将离。中流漾彩鹢，列岸丛金羁<sup>⑧</sup>。叹息苍梧凤<sup>⑨</sup>，分栖琼树枝。清晨各飞去，飘落天南垂<sup>⑩</sup>。望极落日尽，秋深暝猿悲。寄情与流

水，但有长相思。

①王琦本题下有太白自注：“时卢校书草序，常侍御为诗。”泾川：即泾溪，在安徽泾县西南。②若耶：溪名。在浙江绍兴东南若耶山下。③琴高水：即琴溪，在泾县东北二十里。相传是仙人琴高控鲤之地。陵阳祠：在陵阳山，相传为汉窦子明升仙之处。见160·9⑫。④卢敖：见126·3⑫。⑤蓬山：见2·14④。绣服：指御史。上句谓卢校书草序，下句谓常侍御作诗。⑥惠连：见114·11⑧。此借指族弟惔。白眉：见73·44③。⑦海峤作：指谢灵运《登临海峤初发强中作与从弟惠连》诗，诗中有“与子别山阿，含酸赴修畛。中流袂就判，欲去情不忍”之句。河梁诗：见31·20③。⑧彩鹢：彩船。参见22·34④。金鞮：金属制的马笼头。此指配有金鞮的马。⑨苍梧：即九疑山。⑩垂：通“陲”。

### 30 五松山送殷淑<sup>①</sup>

秀色发江左<sup>②</sup>，风流奈若何。仲文了不还<sup>③</sup>，独立扬清波。载酒五松山，颓然白云歌。中天度落月，万里遥相过。抚酒惜此月，流光畏蹉跎<sup>④</sup>。明日别离去，连峰郁嵯峨。

①五松山：在宣州南陵（今安徽南陵县）铜井西五里。殷淑：李白友人，李白又有《三山望金陵寄殷淑》、《送殷淑三首》等诗。②江左：江东。③仲文：殷仲文，晋人，“少有才藻，美容貌”。见《晋书·殷仲文传》。此喻指殷淑。④流光：光阴。

### 31 送崔氏昆季之金陵<sup>①</sup>

放歌倚东楼<sup>②</sup>，行子期晓发。秋风渡江来，吹落山上月。主人出美酒，灭烛延清光<sup>③</sup>。二崔向金陵，安得不尽觞？水客弄归棹<sup>④</sup>，云帆卷轻霜。扁舟敬亭下<sup>⑤</sup>，五两先飘扬<sup>⑥</sup>。峡石入水花，碧流日更长。思君无岁月，西笑阻河梁。

①昆季：兄弟。诗题全诗校：“一作秋夜崔八丈水亭送别。”②放：全诗校：“一作吴。”③延：引。④水客：指船夫。⑤敬亭：山名，在今安徽宣城。⑥五两：见114·30⑤。

### 32 登黄山凌歊台送族弟溧阳尉济充泛舟赴华阴<sup>①</sup>

鸾乃凤之族<sup>②</sup>，翱翔紫云霓。文章辉五色，双在琼树栖<sup>③</sup>。一朝各飞去，凤与鸾俱啼。炎赫五月中，朱曦烁河堤<sup>④</sup>。尔从泛舟役<sup>⑤</sup>，使我神魂凄。秦地无碧草<sup>⑥</sup>，南云喧鼓鼙<sup>⑦</sup>。君王减玉膳，早起思鸣鸡<sup>⑧</sup>。漕引救关辅<sup>⑨</sup>，疲人免涂泥。宰相作霖雨<sup>⑩</sup>，农夫得耕犁。静者伏草间，群才满金闺<sup>⑪</sup>。空手无壮士，穷居使人低。送君登黄山，长啸倚天梯。小舟若凫雁，大舟若鲸鲵。开帆散长风，舒卷与云齐。日入牛渚晦<sup>⑫</sup>，苍然夕烟迷。相思定何许，杳在洛阳西<sup>⑬</sup>。

①凌歊（xiāo）台：王琦注：“《太平府志》：黄山在郡治（今安徽当涂）北五里……上有宋孝武避暑离宫及凌歊台遗址。”溧阳：即今江苏溧阳县。华阴：即今陕西华阴县。李白《溧阳濑水贞义女碑铭》：“县尉广平宋涉、丹阳李济。”此诗所送即丹阳李济。②鸾乃凤之族：《禽经注》：“鸾者，凤凰之亚，始生类凤，久则五彩变易。”③文章：指毛羽之文。琼树栖：见75·27·2⑨。④朱曦：指日。⑤泛舟役：指任漕运之役。⑥“秦地”句：据《旧唐书·玄宗纪》载，天宝六载、九载、十三载，长安一带久旱无雨，关中大饥。⑦喧鼓鼙：指举行求雨的仪式。⑧鸣鸡：王琦曰：“当是民饥之讹。”⑨漕引：犹漕运，指从水路运送粮食。关辅：关中三辅之地。此指京畿地区。⑩作霖雨：见38·55④。⑪静者：见36·19⑭。金闺：金马门，见21·2⑪。此代指朝廷。⑫牛渚：山名，在安徽当涂县西北。⑬定：全诗校：“一作在。”许：全诗校：“一作所。”洛阳西：指华阴一带。

### 33 送储邕之武昌<sup>①</sup>

黄鹤西楼月<sup>②</sup>，长江万里情。春风三十度，空忆武昌城。送尔难为别，衔杯惜未倾。湖连张乐地<sup>③</sup>，山逐泛舟行。诺为楚人重<sup>④</sup>，诗传谢朓清。沧浪吾有曲，寄入棹歌声<sup>⑤</sup>。

①武昌：唐县名，在今湖北鄂城。②黄鹤西楼：即黄鹤楼。西，全诗校：“一作高。”③张乐地：《庄子·天运》：“帝张咸池之乐于洞庭之野。”詹谏《李白诗文集》



年》：“谢朓诗有‘洞庭张乐地’之句，则送别之地似在巴陵附近。”④“诺为”句：用季布事，见18·5④。⑤“沧浪”二句：见29·31·3④。

(管士光)

## 增订注释全唐诗卷一六七

李白 十八

### 1 酬谈少府<sup>①</sup>

一尉居倏忽，梅生有仙骨<sup>②</sup>。三事或可羞<sup>③</sup>，匈奴哂千秋<sup>④</sup>。壮心屈黄绶<sup>⑤</sup>，浪迹寄沧洲。昨观荆岘作<sup>⑥</sup>，如从云汉游。老夫当暮矣，蹀足惧骅骝<sup>⑦</sup>。

①少府：即县尉。②“梅生”句：见37·41②。③三事：指三公（丞相、太尉、御史大夫）。④“匈奴”句：见159·11⑧。⑤黄绶：见62·15⑩。⑥荆岘：指襄州的荆山、岘山。⑦蹀足：顿足。骅骝：赤色骏马，此喻指谈少府。

### 2 酬宇文少府见赠桃竹书筒<sup>①</sup>

桃竹书筒绮绣文<sup>②</sup>，良工巧妙称绝群。灵心圆映三江月，彩质叠成五色云。中藏宝诀峨眉去<sup>③</sup>，千里提携长忆君。

①桃竹：蜀地特产，赤皮滑劲，可编为席。书筒：藏书之筒，唐时之书皆作卷轴装，故可入筒。②文：花纹。③峨眉：峨眉山，在今四川峨眉县西南。

### 3 五月东鲁行答汶上君<sup>①</sup>

五月梅始黄，蚕凋桑柘空<sup>②</sup>。鲁人重织作，机杼鸣帘栊<sup>③</sup>。顾余不及仕，学剑来山东<sup>④</sup>。举鞭访前途<sup>⑤</sup>，获笑汶上翁。下愚忽壮士<sup>⑥</sup>，未足论穷通。我以一箭书，能取聊城功。终然不受赏，羞与时人同<sup>⑦</sup>。西归去直道<sup>⑧</sup>，落日昏阴虹。此去尔勿言<sup>⑨</sup>，甘心如转蓬<sup>⑩</sup>。

①汶上：指汶水流域。汶水在今山东省。君：全诗校：“一作翁。”②蚕凋：指蚕老作茧。柘：柘树，其叶可以饲蚕。③机杼：指织布机。帘栊：门帘与窗户。栊（lóng），窗户。④山东：指华山以东地区。⑤

访前途：问路。⑥下愚：指汶上翁。壮士：作者自指。⑦“我以”四句：用鲁仲连事，见48·41②。⑧西归：指回长安求仕。⑨此：全诗校：“一作我。”⑩转蓬：见19·12③。

### 4 早秋单父南楼酬窦公衡<sup>①</sup>

白露见日灭，红颜随霜凋。别君若俯仰<sup>②</sup>，春芳辞秋条。泰山嵯峨夏云在，疑是白波涨东海。散为飞雨川上来，遥帷却卷清浮埃。知君独坐青轩下，此时结念同所怀<sup>③</sup>。我闭南楼看道书，幽帘清寂在仙居。曾无好事来相访<sup>④</sup>，赖尔高文一起予<sup>⑤</sup>。

①单父：在今山东单县。窦公衡：开元二十三年为越州剡县尉，见《太平广记》卷二二二引《定命录》。②俯仰：犹瞬息，表示时间之短。③同所怀：全诗校：“一作同怀者。”④好事：好事者。《汉书·扬雄传》：“家素贫，嗜酒，人希至其门。时有好事者载酒肴从游学。”⑤起予：见38·20②。

### 5 山中问答

问余何意栖碧山<sup>①</sup>，笑而不答心自闲。桃花流水窅然去<sup>②</sup>，别有天地非人间。

①意：全诗校：“一作事。”②窅（yǎo）然：幽远貌。

### 6 答友人赠乌纱帽<sup>①</sup>

领得乌纱帽，全胜白接罗<sup>②</sup>。山人不照镜<sup>③</sup>，稚子道相宜。

①乌纱帽：唐人的一种便帽。②接罗：一种帽子。③山人：诗人自指。

### 7 酬张司马赠墨

上党碧松烟<sup>①</sup>，夷陵丹砂末<sup>②</sup>。兰麝凝珍墨<sup>③</sup>，精光乃堪掇。黄头奴子双鸦鬟<sup>④</sup>，锦囊养之怀袖间<sup>⑤</sup>。今日赠予兰亭去<sup>⑥</sup>，兴来洒笔会稽山<sup>⑦</sup>。

①上党：唐郡名，即潞州，治所在今山西长治市。碧松烟：晁贯之《墨经》：“古用松烟石墨二种，石墨自晋魏以后无闻。松烟之制尚矣，汉贵扶风、隃麋、终

南山之松，晋贵九江庐山之松，唐则易州、潞州之松。上党松心尤先见贵。”②夷陵：唐郡名，即峡州，治所在今湖北宜昌市。③兰麝：合墨所用之物。《齐民要术》卷九《合墨法》：“墨麴一斤，以好胶五两……可下鸡子白去黄五颗，亦以真硃砂一两，麝香一两，别治细筛，都合调下铁臼中，宁刚不宜泽，搗三万杵，杵多益善。”④双鸦鬢：头上双髻，色黑如鸦。⑤“锦囊”句：《墨经》：“凡蓄故墨，亦利频风日时，以手润泽之，时置于衣袖中弥善。”⑥兰亭：见40·43⑮。⑦会稽山：在浙江绍兴市东南。

## 8 答湖州迦叶司马问白是何人<sup>①</sup>

青莲居士谪仙人<sup>②</sup>，酒肆藏名三十春。湖州司马何须问，金粟如来是后身<sup>③</sup>。

①湖州：治所在今浙江湖州。迦叶：王琦注：“《通志·氏族略》：‘迦叶氏，西域天竺人。’”②青莲居士：李白自号。谪仙人：李白《对酒忆贺监诗序》：“太子宾客贺公（知章）于长安紫极宫一见余，呼余为谪仙人。”③金粟如来：佛名，即维摩诘之前身。

## 9 答长安崔少府叔封游终南翠微寺太宗皇帝金沙泉见寄<sup>①</sup>

河伯见海若，傲然夸秋水<sup>②</sup>。小物昧远图，宁知通方士<sup>③</sup>？多君紫霄意<sup>④</sup>，独往苍山里。地古寒云深，岩高长风起。初登翠微岭，复憩金沙泉。践苔朝霜滑，弄波夕月圆。饮彼石下流，结萝宿溪烟。鼎湖梦渌水，龙驾空茫然<sup>⑤</sup>。早行子午关<sup>⑥</sup>，却登山路远<sup>⑦</sup>。拂琴听霜猿，灭烛乃星饭<sup>⑧</sup>。人烟无明异，鸟道绝往还。攀崖倒青天，下视白日晚。既过石门隐<sup>⑨</sup>，还唱石潭歌。涉雪攀紫芳<sup>⑩</sup>，濯纓想清波<sup>⑪</sup>。此人不可见，此地君自过。为余谢风泉，其如幽意何！

①翠微寺：在唐长安县南终南山太和谷。②“河伯”二句：《庄子·秋水》：“秋水时至，百川灌河。泾流之大，两涘渚涯之间，不辨牛马。于是焉河伯欣然自喜，以天下之美为尽在己。顺流而东行，至于北海，东面而视，不见水端。于是焉河伯始旋其面目，望洋向若而叹曰：‘野语有之曰：闻道百，以为莫己若者，我之谓也。’”河伯，河神。若，海神。③昧：不明。

通方士：通晓大道之人。《汉书·韩安国传》：“通方之士，不可以文乱。”颜师古注：“方，道也。”④多：赞赏。⑤鼎湖：见13·2·4⑫。龙驾：指唐太宗的车驾。此二句借黄帝升天的传说指太宗驾崩。据《旧唐书·太宗纪》，太宗贞观二十三年四月幸翠微宫，五月，崩于宫中之含风殿。空，全诗校：“一作何。”⑥子午关：在唐长安县南一百里子午道上。子午道，见114·95⑧。关，全诗校：“一作间。又作峰。”⑦此句全诗校：“一作却叹山路远。又作颇识关路远。”⑧星饭：借着星光进餐。⑨石门：在今陕西褒斜道（秦岭南北通道之一）上。⑩攀：拔取。紫芳：紫芝。⑪濯纓：见29·31·3④。

## 10 酬崔五郎中<sup>①</sup>

朔云横高天，万里起秋色。壮士心飞扬，落日空叹息。长啸出原野，凛然寒风生。幸遭圣明时<sup>②</sup>，功业犹未成。奈何怀良图，郁悒独愁坐<sup>③</sup>。杖策寻英豪<sup>④</sup>，立谈乃知我。崔公生民秀，缅邈青云姿<sup>⑤</sup>。制作参造化，托讽含神祇<sup>⑥</sup>。海岳尚可倾，吐诺终不移。是时霜飙寒，逸兴临华池。起舞拂长剑，四座皆扬眉。因得穷欢情<sup>⑦</sup>，赠我以新诗。又结汗漫期，九垓远相待<sup>⑧</sup>。举身憩蓬壶<sup>⑨</sup>，濯足弄沧海。从此凌倒景<sup>⑩</sup>，一去无时还。朝游明光宫，暮入阖闾关<sup>⑪</sup>。但得长把袂<sup>⑫</sup>，何必嵩丘山<sup>⑬</sup>。

①崔五郎中：即崔宗之，参见卷二五〇小传。宗之作《赠李十二》诗（今存），白因作此诗答之。②遭：遇。③郁悒：苦闷，忧愁。独愁坐：全诗校：“一作空独坐。”④“杖策”句：用邓禹事，见159·23·1⑭。⑤“崔公”二句：颜延之《五君咏》：“仲容青云器，实禀生民秀。”⑥制作：指崔宗之的诗文。造化：创造化育，指天、自然。神祇：古代称天神为神，地神为祇。⑦穷：极尽。⑧“又结”二句：见126·3⑮。⑨蓬壶：即蓬莱，传说中的海上仙山。⑩凌倒景：见39·30⑯。此谓成仙。⑪明光：传说中在东极的仙山丹峦。见《楚辞·九怀》王逸注。阖闾：传说中的天门。⑫把袂：握袖，指亲密相处。⑬“何必”句：崔宗之《赠李十二》：“我家有别业，寄在嵩之阳。……子若同斯游，千载不相忘。”

## 11 以诗代书答元丹丘<sup>①</sup>

青鸟海上来<sup>②</sup>，今朝发何处？口衔云锦字<sup>③</sup>，



与我忽飞去。鸟去凌紫烟，书留绮窗前。开缄方一笑，乃是故人传。故人深相勸，忆我劳心曲<sup>④</sup>。离居在咸阳，三见秦草绿。置书双袂间，引领不暂闲<sup>⑤</sup>。长望杳难见<sup>⑥</sup>，浮云横远山。

①元丹丘：李白之友。②青鸟：见36·29·8④。③云锦：锦的一种。字：全诗校：“一作书。”④心曲：心之深处。⑤引领：伸长脖子，形容盼望之殷切。⑥望：全诗校：“一作叹。”

## 12 金门答苏秀才<sup>①</sup>

君还石门日，朱火始改木<sup>②</sup>。春草如有情，山中尚含绿。折芳愧遥忆，永路当自勸<sup>③</sup>。远见故人心，平生以此足。巨海纳百川，麟阁多才贤<sup>④</sup>。献书入金阙，酌醴奉琼筵<sup>⑤</sup>。屡忝白云唱<sup>⑥</sup>，恭闻黄竹篇<sup>⑦</sup>。恩光照拙薄，云汉希腾迁<sup>⑧</sup>。铭鼎倘云遂，扁舟方渺然<sup>⑨</sup>。我留在金门，君去卧丹壑。未果三山期<sup>⑩</sup>，遥欣一丘乐<sup>⑪</sup>。玄珠寄象罔<sup>⑫</sup>，赤水非寥廓<sup>⑬</sup>。愿狎东海鸥<sup>⑭</sup>，共营西山药<sup>⑮</sup>。栖岩君寂灭<sup>⑯</sup>，处世余龙蠖<sup>⑰</sup>。良辰不同赏，永日应闲居<sup>⑱</sup>。鸟吟檐间树，花落窗下书。缘溪见绿筱，隔岫窥红蕖。采薇行笑歌，眷我情何已<sup>⑲</sup>。月出石镜间，松鸣风琴里。得心自虚妙，外物空颓靡。身世如两忘<sup>⑳</sup>，从君老烟水。

①此诗作于李白供奉翰林之时。金门：见21·2⑪。②朱火：即夏天。改木：古代不同的季节用不同的树木做钻火之材。③永路：谓人生之长路。自：原作“日”，据王琦本改。④麟阁：见1·1⑯。王琦注：“‘巨海’二句，是正喻对写句法，言麟阁之广集才贤，犹巨海之容纳百川，甚言其多也。”⑤金阙：宫阙。醴：甜酒。琼筵：指皇帝宴群臣之席。⑥白云唱：见60·9⑧。⑦黄竹篇：见1·31⑥。⑧拙薄：性拙才薄，诗人自谦之辞。云汉：天河。此指希求致身青云之上。⑨铭鼎：见69·24⑤。遂：成，如愿。扁舟：见72·2·15⑥。⑩三山：见1·18④。⑪一丘乐：隐居之乐，见60·25③。⑫“玄珠”句：见20·28⑭。⑬寥廓：高远空阔。⑭狎鸥：见17·21⑬。⑮西山药：见41·28④。⑯寂灭：此指心无欲求、与世无争的境界。⑰龙蠖：见52·18⑳。⑱永日：终日。⑲“采薇”

二句：意本《诗·召南·草虫》：“陟彼南山，言采其薇。未见君子，我心伤悲。”⑳身世：自身与人世。参见36·40⑫。

## 13 酬坊州王司马与阎正字对雪见赠<sup>①</sup>

游子东南来，自宛适京国<sup>②</sup>。飘然无心云，倏忽复西北。访戴昔未偶<sup>③</sup>，寻嵇此相得<sup>④</sup>。愁颜发新欢，终宴叙前识。阎公汉庭旧，沈郁富才力。价重铜龙楼，声高重门侧<sup>⑤</sup>。宁期此相遇，华馆陪游息。积雪明远峰，寒城锁春色。主人苍生望<sup>⑥</sup>，假我青云翼<sup>⑦</sup>。风水如见资<sup>⑧</sup>，投竿佐皇极<sup>⑨</sup>。

①坊州：治所在今陕西黄陵东南。正字：唐东宫司经局置正字二人，从九品上。王琦谓阎正字或即阎宽，天宝中为太子正字。参见《宝刻丛编》卷三、《金石录》卷七。②宛：县名，即今河南南阳市。③访戴：见25·26⑤。④寻嵇：见30·50·1③。⑤铜龙楼：指东宫。见15·4·1④。重门：宫门。⑥苍生望：见37·74·1⑨。⑦假：借。⑧资：助。⑨“投竿”句：用吕尚事，见1·15⑬。皇极，指帝王或王室。

## 14 酬中都小吏携斗酒双鱼于逆旅见赠<sup>①</sup>

鲁酒若琥珀<sup>②</sup>，汶鱼紫锦鳞。山东豪吏有俊气，手携此物赠远人。意气相倾两相顾，斗酒双鱼表情素<sup>③</sup>。双鯁呀呷鳍鬣张，跋刺银盘欲飞去<sup>④</sup>。呼儿拂几霜刃挥，红肌花落白雪霏<sup>⑤</sup>。为君下箸一餐饱<sup>⑥</sup>，醉著金鞍上马归。

①中都：唐县名。《新唐书·地理志》：“中都，上。本平陆，隶兖州，天宝元年更名。”在今山东汶上县。②若琥珀：全诗校：“一作琥珀色。”③全诗校：“一本此下有‘酒来我饮之，鲙作别离处’二句。”④呀呷：吞吐貌。跋刺：象声词，指鱼尾摆动之声。⑤“红肌”句：王琦注：“张协《七命》：‘命支离，飞霜铎。红肌绮散，素肤雪落。’太白意本于此，谓其红者如花，白者如雪也。”霏，雪貌。⑥饱：全诗校：“一作罢。”

## 15 酬张卿夜宿南陵见赠

月出鲁城东<sup>①</sup>，明如天上雪。鲁女惊莎鸡，鸣

机应秋节<sup>②</sup>。当君相思夜，火落金风高<sup>③</sup>。河汉挂户牖，欲济无轻舠<sup>④</sup>。我昔辞林丘，云龙忽相见<sup>⑤</sup>。客星动太微，朝去洛阳殿<sup>⑥</sup>。尔来得茂彦<sup>⑦</sup>，七叶仕汉馀<sup>⑧</sup>。身为下邳客，家有圯桥书<sup>⑨</sup>。传说未梦时，终当起岩野<sup>⑩</sup>。万古骑辰星<sup>⑪</sup>，光辉照天下。与君各未遇，长策委蒿莱。宝刀隐玉匣，锈涩空莓苔。遂令世上愚，轻我土与灰。一朝攀龙去，蛙黾安在哉<sup>⑫</sup>？故山定有酒，与尔倾金罍。

①鲁城：指兖州城。兖州天宝元年改为鲁郡。②莎鸡：虫名，即“纺织娘”。王琦注：“惊，犹‘趣织鸣，懒妇惊’之意。”鸣机：织机鸣，指纺织。③火：星名，即二十八宿的心宿，至秋则西行而下落。金风：秋风。④轻舠：小船。⑤云龙：《易·乾》：“云从龙，风从虎。”喻君臣遇合。⑥“客星”二句：用严光事，见63·3⑭。太微，星名，见16·8·3①。此二句言已被放还山。⑦尔来：自那时以来。茂彦：有才德的人。⑧“七叶”句：用张汤家喻张卿之家。参见129·32⑤。⑨“身为”二句：用张良事，见67·34⑦。⑩“传说”二句：见1·30②。⑪骑辰星：《淮南子·览冥》：“此传说之所以骑辰尾也。”高诱注：“（说）为高宗成八十一符，致中兴，死托精于辰尾之星。”⑫攀龙：见36·29·11③。蛙黾：《楚辞·七谏》：“鸡鹜满堂坛兮，蛙黾游乎华池。”王注：“蛙黾（蛤蟆）喻谗谀弄口得志也。”

## 16 酬岑勋见寻就元丹丘对酒相待以诗见招<sup>①</sup>

黄鹤东南来，寄书写心曲。倚松开其緘，忆我肠断续。不以千里遥，命驾来相招<sup>②</sup>。中逢元丹丘，登岭宴碧霄。对酒忽思我，长啸临清飙<sup>③</sup>。蹇予未相知<sup>④</sup>，茫茫绿云垂。俄然素书及，解此长渴饥。策马望山月，途穷造阶墀<sup>⑤</sup>。喜兹一会面，若睹琼树枝<sup>⑥</sup>。忆君我远来，我欢方速至。开颜酌美酒，乐极忽成醉。我情既不浅，君意方亦深。相知两相得，一顾轻千金<sup>⑦</sup>。且向山客笑，与君论素心<sup>⑧</sup>。

①岑勋：《李白诗文系年》：“按勋盖李诗中岑征君也。”见155·13①。②命驾：命御者驾车，即刻动身之意。③清飙：清风。④蹇：发语词。⑤阶墀（chí）：

台阶。⑥琼树枝：形容风神之美。参见38·17⑪。⑦“一顾”句：见30·2④。⑧素心：本心，平素之心。

## 17 答从弟幼成过西园见赠

一身自潇洒，万物何嚣喧<sup>①</sup>。拙薄谢明时<sup>②</sup>，栖闲归故园。二季过旧壑，四邻驰华轩<sup>③</sup>。衣剑照松宇，宾徒光石门。山童荐珍果，野老开芳樽。上陈樵渔事，下叙农圃言。昨来荷花满，今见兰苕繁<sup>④</sup>。一笑复一歌，不知夕景昏<sup>⑤</sup>。醉罢同所乐，此情难具论。

①嚣喧：喧哗，吵闹，指人事纷争。②拙薄：性拙才薄，诗人自谦之辞。③二季：指幼成、令问两位从弟。参见161·7⑨。华轩：华美的车驾。④兰苕：春兰之花。郭璞《游仙诗》：“翡翠戏兰苕。”李善注：“兰苕，兰秀也。”⑤夕景：夕阳。

## 18 酬王补阙惠翼庄庙宋丞泚赠别<sup>①</sup>

学道三十春，自言羲皇人<sup>②</sup>。轩盖宛若梦<sup>③</sup>，云松长相亲。偶将二公合，复与三山邻<sup>④</sup>。喜结海上契，自为天外宾。鸾翻我先铄，龙性君莫驯<sup>⑤</sup>。朴散不尚古<sup>⑥</sup>，时讹皆失真<sup>⑦</sup>。忽踏荒溪波<sup>⑧</sup>，竭来浩然津<sup>⑨</sup>。薜带何辞楚<sup>⑩</sup>，桃源堪避秦<sup>⑪</sup>。世迫且离别，心在期隐沦<sup>⑫</sup>。酬赠非炯诫<sup>⑬</sup>，永言铭佩绅<sup>⑭</sup>。

①王琦注：“诗题疑有舛错。按睿宗子申王恊，开元八年薨，谥惠庄太子。宋泚必为惠庄太子陵庙丞者也。翼则王补阙之名耳。‘惠翼’当作‘翼惠’为是。”②羲皇人：见30·30⑩。皇，原作“和”，据王琦本改。③轩盖：指贵官所乘之车。④三山：传说中的海上三座仙山。⑤“鸾翻”二句：语本颜延年《五君咏》：“鸾翻有时铄，龙性谁能驯？”翻，羽茎。铄，伤残。⑥朴散：王琦注：“谓淳朴之风散失也。”⑦时讹：谓世风欺诈。⑧荒溪波：喻指混乱的时政。波，原作“坡”，据王琦本改。⑨竭来：为何不来。张相《诗词曲语辞汇释》：“言何不来浩然津也。浩然津犹云宽闲之野，寂寞之滨。”⑩薜带：见17·25⑥。⑪“桃源”句：用陶渊明《桃花源记》的典故。⑫世迫：世事危急。隐沦：指隐居、隐士。⑬炯诫：即明戒。班固《幽通赋》：“既讯尔以吉象兮，又申之以炯戒。”⑭铭佩绅：犹言铭佩，感念不忘之意。《论语·卫灵



公)：“子张书诸绅。”邢昺疏：“子张以孔子之言书之绅带，意其佩服毋忽亡也。”

### 19 酬裴侍御对雨感时见赠

雨色秋来寒，风严清江爽。孤高绣衣人<sup>①</sup>，潇洒青霞赏<sup>②</sup>。平生多感激，忠义非外奖<sup>③</sup>。祸连积怨生，事及徂川往<sup>④</sup>。楚邦有壮士，郢郢翻扫荡。申包哭秦庭，泣血将安仰？鞭尸辱已及，堂上罗宿莽<sup>⑤</sup>。颇似今之人，蠢贼陷忠说<sup>⑥</sup>。渺然一水隔，何由税归鞅<sup>⑦</sup>？日夕听猿愁，怀贤盈梦想。

①绣衣人：谓御史，见54·11⑥。此指裴侍御。②青霞：江淹《恨赋》：“郁青霞之奇意。”李善注：“青霞奇意，志意高也。”③外奖：指外物的激励。④徂川：逝去之水。⑤“楚邦”六句：用伍子胥与申包胥事，见31·5②、158·18⑥。郢，楚地，在今湖北宜城。宿莽，《离骚》王逸注：“草冬生不死者，楚人名之曰宿莽。”⑥蠢贼：害稼之虫，此喻奸恶之人。忠说：忠直之士。⑦“何由”句：语本谢朓《京路夜发》：“无由税归鞅。”李周翰注：“税，息也。鞅，驾也。”

### 20 酬崔侍御<sup>①</sup>

严陵不从万乘游，归卧空山钓碧流。自是客星辞帝坐<sup>②</sup>，元非太白醉扬州<sup>③</sup>。

①全诗校：“一本此下有成甫二字。”崔成甫：见卷二五〇小传。②“严陵”三句：见24·4⑩。③“元非”句：崔成甫《赠李十二》云：“天外常求太白老，金陵捉得酒仙人。”本诗即答成甫此诗者。

### 21 玩月金陵城西孙楚酒楼达曙歌吹日晚乘醉著紫绮裘乌纱巾与酒客数人棹歌秦淮往石头访崔四侍御<sup>①</sup>

昨玩西城月，青天垂玉钩。朝沽金陵酒，歌吹孙楚楼。忽忆绣衣人<sup>②</sup>，乘船往石头。草裹乌纱巾，倒被紫绮裘<sup>③</sup>。两岸拍手笑，疑是王子猷<sup>④</sup>。酒客十数公，崩腾醉中流。谗浪掉海客<sup>⑤</sup>，喧呼傲阳侯<sup>⑥</sup>。半道逢吴姬，卷帘出揶揄<sup>⑦</sup>。我忆君到此，不知狂与羞。月下一见君，三杯便回桡<sup>⑧</sup>。舍舟共连袂，行上南渡桥。兴发歌绿水<sup>⑨</sup>，秦客为之摇<sup>⑩</sup>。鸡鸣复相

招，清宴逸云霄。赠我数百字，字字凌风飙。系之衣裘上，相忆每长谣<sup>⑪</sup>。

①乌纱巾：即乌纱帽，是唐人平时所戴的便帽。秦淮：秦淮河，长江下游支流，流经今江苏南京市。石头：石头城，故址在今江苏南京市清凉山。崔四侍御：即崔成甫。②绣衣人：即崔成甫，时为监察御史。③被：即“披”。④王子猷：晋人，为人旷放，有雪夜乘舟访戴的佳话，见25·26⑤。⑤掉海客：指晋人谢安。据《晋书·谢安传》载：谢安曾与孙绰等人泛海远游，风起浪涌，诸人皆惧，唯谢安吟啸自若。众咸服其雅量。掉，原作“棹”，从王琦本改。⑥阳侯：波神，见77·45⑦。⑦揶揄：戏弄，侮弄。《东观汉记·王霸传》：“市人皆大笑，举手揶揄之。”⑧月下：原作“一月”，校云：“一作月下。”桡：桨。⑨绿水：乐曲名。绿：通“淥”。⑩摇：谓心动神摇。⑪长谣：长歌。

### 22 江上答崔宣城<sup>①</sup>

太华三芙蓉，明星玉女峰<sup>②</sup>。寻仙下西岳，陶令忽相逢<sup>③</sup>。问我何事，湍波历几重<sup>④</sup>？貂裘非季子<sup>⑤</sup>，鹤氅似王恭<sup>⑥</sup>。谬忝燕台召，而陪郭隗踪<sup>⑦</sup>。水流知入海，云去或从龙。树绕芦洲月，山鸣鹊镇钟<sup>⑧</sup>。还期如可访，台岭荫长松<sup>⑨</sup>。

①崔宣城：宣城县令崔钦，见李白《赵公西候新亭颂》。②太华：即西岳华山，在今陕西华阴县南，有芙蓉（莲花峰，上又有三峰）、明星、玉女三峰。明星玉女：见145·4①。③陶令：陶渊明，曾为彭泽令。此喻指崔钦。④湍波：急流。⑤季子：苏秦字季子。《战国策·秦策一》：“李兑送苏子黑貂之裘，黄金百镒，苏子得以为用，西入于秦。”⑥“鹤氅”句：见51·34⑬。⑦燕台：即黄金台，见72·6·2③。郭隗：见30·39⑦。二句指李白供奉翰林事。⑧芦洲、鹊镇：皆地名，在今安徽南陵县附近。⑨台岭：即天台山。孙绰《游天台山赋》：“苟台岭之可攀，亦何羨于层城？”又曰：“荫落落之长松。”

### 23 答族侄僧中孚赠玉泉仙人掌茶并序

余闻荆州玉泉寺近清溪诸山<sup>①</sup>，山洞往往有乳窟，窟中多玉泉交流。其中有白蝙蝠，大如鸦。按《仙经》：蝙蝠一名仙鼠，千岁之后，体白如雪，

栖则倒悬，盖饮乳水而长生也。其水边处处有茗草罗生<sup>②</sup>，枝叶如碧玉。唯玉泉真公常采而饮之<sup>③</sup>，年八十馀岁，颜色如桃李。而此茗清香滑熟，异于他者，所以能还童振枯，扶人寿也<sup>④</sup>。余游金陵，见宗僧中孚，示余茶数十片，拳然重叠，其状如手，号为仙人掌茶。盖新出乎玉泉之山，旷古未覩<sup>⑤</sup>，因持之见遗，兼赠诗，要余答之，遂有此作。后之高僧大隐知仙人掌茶发乎中孚禅子及青莲居士李白也。

常闻玉泉山，山洞多乳窟。仙鼠如白鸦，倒悬清溪月。茗生此中石，玉泉流不歇。根柯洒芳津，采服润肌骨。丛老卷绿叶，枝枝相接连。曝成仙人掌，似拍洪崖肩<sup>⑥</sup>。举世未见之，其名定谁传？宗英乃禅伯<sup>⑦</sup>，投赠有佳篇。清镜烛无盐，顾惭西子妍<sup>⑧</sup>。朝坐有馀兴，长吟播诸天<sup>⑨</sup>。

①玉泉寺：见36·40①。《方輿胜览》卷二九：“玉泉寺，在当阳县西南二十里玉泉山。”清溪诸山：在当阳县西北。《述异记》：“荆州清溪、秀壁诸山，山洞往往有乳窟，窟中多玉泉交流。中有白蝙蝠，大如鸦。按《仙经》云：蝙蝠一名仙鼠，千载之后，体白如银，栖即倒悬，盖饮乳水而长生也。”②茗：茶。③玉泉真公：王琦注：“吕温《南岳弥陀寺承远和尚碑》：‘开元二十三年，至荆州玉泉寺谒兰若真和尚。’即玉泉真公也。”④扶人寿：使人长寿。⑤覩（dù）：见。⑥洪崖：仙人名，见38·33③。⑦宗英：同宗之英杰，指中孚。⑧无盐：古丑女名，见152·8④。西子：西施。二句自比无盐，而以西施誉中孚。⑨诸天：见4·33④。

## 24 酬裴侍御留岫师弹琴见寄<sup>①</sup>

君同鲍明远，邀彼休上人<sup>②</sup>。鼓琴乱白雪<sup>③</sup>，秋变江上春。瑶草绿未衰，攀翻寄情亲<sup>④</sup>。相思两不见，流泪空盈巾。

①岫师：僧人名。②鲍明远：鲍照字明远。休上人：即僧人惠休。鲍照与休上人尝以诗相赠答，见160·17①。③《白雪》：琴曲名，传说为师旷所作。④攀翻：攀折。

## 25 张相公出镇荆州寻除太子詹事余时流夜郎行至江夏与张公相去千里公因太府丞王昔使车寄罗衣二事及五月五日赠余诗余答以此诗<sup>①</sup>

张衡殊不乐，应有四愁诗<sup>②</sup>。惭君锦绣段，赠我慰相思<sup>③</sup>。鸿鹄复矫翼，凤凰忆故池<sup>④</sup>。荣乐一如此，商山老紫芝<sup>⑤</sup>。

①此诗作于乾元元年（758）。张相公：张镐。《旧唐书·张镐传》：“肃宗以镐不切事机，遂罢相位，授荆州大都督府长史，……寻征为太子宾客。”此云“詹事”，当为传闻之误。相去：原无“相”字，据王琦本补。太府丞：太府寺属官。使车：使者乘坐的车。②“张衡”二句：见25·22①。③“惭君”二句：语本《四愁诗》：“美人赠我锦绣段。”④故池：指凤凰池，即中书省。张镐出镇荆州前官中书侍郎、同平章事，故曰“忆故池”。⑤“商山”句：见29·30⑩。

## 26 醉后答丁十八以诗讥余搥碎黄鹤楼<sup>①</sup>

黄鹤高楼已搥碎，黄鹤仙人无所依<sup>②</sup>。黄鹤上天诉玉帝，却放黄鹤江南归。神明太守再雕饰，新图粉壁还芳菲。一州笑我为狂客，少年往往来相讥。君平帘下谁家子<sup>③</sup>，云是辽东丁令威<sup>④</sup>。作诗调我惊逸兴，白云绕笔窗前飞。待取明朝酒醒罢，与君烂漫寻春晖。

①全诗注：“此诗，杨慎云是伪作。”搥碎黄鹤楼：李白《江夏赠韦南陵冰》云：“我且为君搥碎黄鹤楼，君亦为吾倒却鸚鵡洲。”②黄鹤仙人：指仙人子安，传说他曾乘黄鹤过此，遂以名楼。见《南齐书·州郡志》。③“君平”句：见26·2①。④丁令威：见3·32④。此借指丁十八。

## 27 答裴侍御先行至石头驿以书见招期月满泛洞庭<sup>①</sup>

君至石头驿，寄书黄鹤楼。开缄识远意，速此南行舟。风水无定准，湍波或滞留。忆昨新月生，西檐若琼钩。今来何所似，破镜悬清秋<sup>②</sup>。恨不三五明<sup>③</sup>，平湖泛澄流。此欢竟莫



遂，狂杀王子猷<sup>④</sup>。巴陵定近远<sup>⑤</sup>，持赠解人忧。

①石头驿：《求阙斋读书录》：“石头驿在嘉鱼之上，白螺矶之下，去岳州百五十里。”②破镜：未圆之月。③三五：农历每月十五日。《古诗十九首》其十七：“三五明月满。”④狂：全诗校：“一作枉。”⑤巴陵：郡名，治所在今湖南岳阳。

## 28 答高山人兼呈权顾二侯

虹霓掩天光，哲后起康济<sup>①</sup>。应运生夔龙<sup>②</sup>，开元扫氛翳。太微廓金镜，端拱清遐裔<sup>③</sup>。轻尘集嵩岳，虚点盛明意<sup>④</sup>。谬挥紫泥诏，献纳青云际<sup>⑤</sup>。逸惑英主心，恩疏佞臣计。彷徨庭阙下，叹息光阴逝<sup>⑥</sup>。未作仲宣诗，先流贾生涕<sup>⑦</sup>。挂帆秋江上，不为云罗制。山海向东倾，百川无尽势。我于鸱夷子<sup>⑧</sup>，相去千馀岁。运阔英达稀，同风遥执袂。登舡望远水，忽见沧浪柂<sup>⑨</sup>。高士何处来，虚舟渺安系<sup>⑩</sup>？衣貌本淳古，文章多佳丽。延引故乡人，风义未沦替。顾侯达语默<sup>⑪</sup>，权子识通蔽<sup>⑫</sup>。曾是无心云，俱为此留滞。双萍易飘转，独鹤思凌厉<sup>⑬</sup>。明晨去潇湘，共谒苍梧帝<sup>⑭</sup>。

①虹霓：杨齐贤注：“虹霓指太平公主辈，哲后指玄宗。”康济：安民济众。②夔龙：舜之二臣。此指辅佐哲后的贤臣。③太微：指太子之庭。金镜：喻明道。端拱：端坐拱手，旧时指帝王无为而治。遐裔：远方。以上六句写玄宗即位和开元之治。④“轻尘”句：语本《隋书》：“涓流赴海，诚心屡竭；轻尘集岳，功力盖微。”点：通“玷”。⑤挥：指起草。紫泥诏：即诏书，见100·32⑧。青云际：指朝廷。⑥以上八句写诗人待诏翰林及被谗事。⑦仲宣：王粲字仲宣，有《七哀诗》曰：“复弃中国去，委身适荆蛮。……南登灞陵岸，回首望长安。”贾生涕：见39·2⑪。⑧鸱夷子：即范蠡，见72·2·15⑥。⑨柂：楫。“沧浪柂”用《楚辞·渔父》事。⑩虚舟：见3·45⑤。⑪语默：见45·18①。⑫权子：疑指权昭夷。见李白《金陵与诸贤送权十一序》。通蔽：犹通塞。《易·节》：“象曰：不出户庭，知通塞也。”⑬双萍：喻权、顾二人。独鹤：喻高山人。凌厉：疾飞。⑭苍梧帝：指虞舜，见9·3②。

## 29 答杜秀才五松山见赠<sup>①</sup>

昔献长杨赋<sup>②</sup>，天开云雨欢。当时待诏承明里<sup>③</sup>，皆道扬雄才可观。敕赐飞龙二天马<sup>④</sup>，黄金络头白玉鞍。浮云蔽日去不返，总为秋风摧紫兰。角中东出商山道，采秀行歌咏芝草<sup>⑤</sup>。路逢园绮笑向人<sup>⑥</sup>，两君解来一何好！闻道金陵龙虎盘<sup>⑦</sup>，还同谢朓望长安<sup>⑧</sup>。千峰夹水向秋浦，五松名山当夏寒。铜井炎炉歆九天<sup>⑨</sup>，赫如铸鼎荆山前<sup>⑩</sup>。陶公矍铄呵赤电<sup>⑪</sup>，回禄睚眦扬紫烟<sup>⑫</sup>。此中岂是久留处，便欲烧丹从列仙。爱听松风且高卧，飏飏吹尽炎氛过。登崖独立望九州，阳春欲奏谁相和<sup>⑬</sup>？闻君往年游锦城，章仇尚书倒屣迎<sup>⑭</sup>。飞笺络绎奏明主，天书降问回恩荣。肮脏不能就珪组<sup>⑮</sup>，至今空扬高蹈名。夫子工文绝世奇，五松新作天下推。吾非谢尚邀彦伯<sup>⑯</sup>，异代风流各一时。一时相逢乐在今，袖拂白云开素琴，弹为三峡流泉音<sup>⑰</sup>。从兹一别武陵去，去后桃花春水深<sup>⑱</sup>。

①题下全诗注：“五松山在南陵铜坑西五六里。”五松山：在今安徽铜陵市南。诗题原无“山”字，据王琦本补。②长杨赋：见62·51⑥。③待诏：犹言候命。承明：见32·3⑥。④飞龙：王琦注：“唐制，学士初入院，例赐飞龙厩马一匹。天马，御厩之马也。”⑤“角巾”二句：用四皓事，见29·30⑩。秀，即芝草。⑥园绮：指东园公与绮里季。见22·1③⑥。⑦龙虎盘：形容金陵地势雄壮险要，见155·21②。⑧望长安：谢朓《晚登三山还望京邑》：“灞浐望长安，河阳视京县。”诗以王粲望长安、潘岳望洛阳比喻自己还望金陵。⑨铜井：山名，出铜，在今安徽铜陵市。炎炉：指炼铜的火炉。歆：热气上冲貌。⑩铸鼎：见13·2·4⑫。⑪陶公：即陶安公，传说是古代的一位铸冶师。《列仙传》卷下说他“数行火。火一旦散上行，紫色冲天，公伏冶下求哀。须臾，赤雀止冶上，曰：‘安公安公！冶与天通。七月七日，迎汝以赤龙。’至期，赤龙到，大雨，而安公骑之东南上。”矍铄：勇健貌。⑫回禄：火神。睚眦：张目仰视貌。⑬阳春：《阳春白雪》，古雅曲名。⑭锦城：指成都。章仇尚书：即章仇兼琼。《通鉴·唐纪》天宝五载：“以剑南节度使章仇兼琼为户部尚书。”倒屣：见25·26④。⑮肮脏：

豪迈耿直貌。珪组：官员所佩之玉及绶带，此指官位。⑩“吾非”句：见 67·20③。彦伯，袁宏字。⑪三峡流泉：琴曲名，相传为晋阮咸所作。⑫“从兹”二句：用陶渊明《桃花源记》典。

### 30 至陵阳山登天柱石酬韩侍御见招隐黄山①

韩众骑白鹿②，西往华山中。玉女千余人，相随在云空。见我传秘诀，精诚与天通。何意到陵阳，游目送飞鸿③。天子昔避狄④，与君亦乘骢⑤。拥兵五陵下，长策遏胡戎⑥。时泰解绣衣⑦，脱身若飞蓬。鸾凤翻羽翼⑧，啄粟坐樊笼。海鹤一笑之，思归向辽东⑨。黄山过石柱，嶮崿上攒丛⑩。因巢翠玉树⑪，忽见浮丘公⑫。又引王子乔⑬，吹笙舞松风。朗咏紫霞篇⑭，请开蕊珠宫⑮。步纲绕碧落⑯，倚树招青童⑰。何日可携手，遗形入无穷⑱。

①陵阳山：在今安徽泾县西南。天柱石：陵阳山之一峰。韩侍御：即韩云卿，详下注。②韩众：古仙人。③“游目”句：语本嵇康《赠秀才从军诗》：“目送归鸿，手挥五弦。”④避狄：指安禄山陷长安，玄宗奔蜀。⑤乘骢：见 22·37⑧。⑥“拥兵”二句：王琦注：“太白《武昌宰韩君碑》云：‘云卿文章冠世，拜监察御史，朝廷呼为子房。’李翱《韩夫人韦氏墓志铭》：‘礼部郎中云卿，好立节义，有大功于昭陵。’……韩侍御之为云卿，殆无疑矣。”五陵，见 29·25⑪。胡戎，指安史叛军。⑦绣衣：见 54·11⑥。⑧羽：缪本作“翕”。翕翼：敛翅。⑨“海鹤”二句：用丁令威事，见 3·32④。⑩嶮崿(yǎn è)：峰峦。⑪巢：筑巢而居。翠玉树：树的美称。⑫浮丘公：仙人名。见 30·36⑨。⑬王子乔：仙人名，见 40·41①。⑭紫霞篇：即指《黄庭内景经》。⑮蕊珠宫：见 16·5·6⑤。⑯步纲：安旗等注：“步纲，即步罡。道士朝拜星宿，遣神召灵，行走进退步位，转折略如北斗星象位置。亦称禹步。”碧落：见 16·2·10④。⑰青童：仙童。亦指道观里的道童。⑱入无穷：见 150·1·25⑤。

### 31 酬崔十五见招

尔有鸟迹书①，相招琴溪饮②。手迹尺素中③，如天落云锦。读罢向空笑，疑君在我前。长吟字不灭，怀袖且三年④。

①鸟迹书：见 42·3④。②琴溪：在安徽泾县东北二里，相传为琴高控鲤之所。③尺素：指书信。见 38·20⑤。④“长吟”二句：语本《古诗十九首》其十七：“置书怀袖中，三岁字不灭。”

### 32 答王十二寒夜独酌有怀①

昨夜吴中雪，子猷佳兴发②。万里浮云卷碧山，青天中道流孤月。孤月沧浪河汉清③，北斗错落长庚明④。怀余对酒夜霜白，玉床金井冰峥嵘⑤。人生飘忽百年内，且须酣畅万古情⑥。君不能狸膏金距学斗鸡⑦，坐令鼻息吹虹霓⑧。君不能学哥舒横行青海夜带刀，西屠石堡取紫袍⑨。吟诗作赋北窗里，万言不直一杯水。世人闻此皆掉头，有如东风射马耳⑩。鱼目亦笑我，谓与明月同⑪。骅骝拳跼不能食，蹇驴得志鸣春风⑫。折杨皇华合流俗⑬，晋君听琴枉清角⑭。巴人谁肯和阳春⑮，楚地犹来贱奇璞⑯。黄金散尽交不成，白首为儒身被轻。一谈一笑失颜色，苍蝇贝锦喧谤声⑰。曾参岂是杀人者，谗言三及慈母惊⑱。与君论心握君手，荣辱于余亦何有⑲！孔圣犹闻伤凤麟⑳，董龙更是何鸡狗㉑？一生傲岸苦不谐，恩疏媒劳志多乖㉒。严陵高揖汉天子㉓，何必长剑拄颐事玉阶㉔。达亦不足贵，穷亦不足悲。韩信羞将绶灌比㉕，祢衡耻逐屠沽儿㉖。君不见，李北海，英风豪气今何在㉗！君不见，裴尚书，土坟三尺蒿棘居㉘！少年早欲五湖去㉙，见此弥将钟鼎疏㉚。

①全诗注：“此诗，萧士赧云是伪作。”②“昨夜”二句：见 25·26⑤。此以王子猷喻王十二。③沧浪：犹沧凉，寒凉的意思。河汉：银河。④北斗：星座名，有星七颗，成斗形。错落：参互纷杂。长庚：星名，即太白星。⑤床：指井旁的栏杆。冰：原作“水”，据王琦本改。峥嵘：形容冰结得很厚。⑥酣畅：饮酒尽量。⑦狸膏：狸能捕鸡，斗鸡时涂狸油于鸡头，使对方的鸡闻狸气而恐惧。金距：斗鸡时把金属芒刺装在鸡足上，以刺伤对方的鸡。⑧坐令：遂使。鼻息吹虹霓：形容因斗鸡而获宠的人气焰嚣张的情状。⑨哥舒：指哥舒翰。青海：湖名，在今青海省。夜带刀：《太平广记》卷四九五载西鄙人歌曰：“北斗七星高，哥舒夜带刀。”紫袍：唐制，三品以上服紫袍。哥舒



翰攻取石堡事，见126·15①。⑩掉头：不屑一顾之意。射：犹吹。⑪“鱼目”二句：见155·13②。谓：原作“请”，校云：“一作谓。”⑫骅骝：良马。拳跼：屈曲不伸貌。蹇：跛足。⑬《折杨》、《皇华》：古代的两支通俗歌曲，为一般人所喜欢。《庄子·天地》：“大声不入里耳，《折杨》《皇华》，则嗑然而笑。”⑭清角：相传是黄帝所作的乐曲，只有有德之君才能听，德薄之君听了会遭难。春秋时晋平公强迫师旷为他演奏此曲，结果“晋国大旱，赤地三年，平公之身遂癯病”。事见《韩非子·十过》。⑮“巴人”句：见1·1·4③。⑯“楚地”句：见34·66②。⑰苍蝇：见43·33⑦。贝锦：见36·25⑥。⑱“曾参”二句：见83·9③。⑲亦何有：又算得什么。⑳孔圣：孔丘。孔丘因自己的愿望不能实现，曾慨叹“凤鸟不至”，又因鲁人猎获麒麟而叹息“吾道穷矣”。见《论语·子罕》及《史记·孔子世家》。㉑董龙：《十六国春秋》载：前秦苻坚时，董荣（小名“龙”）以佞幸进，官右仆射。宰相王堕性刚峻，十分鄙视董龙，略不与言。有人劝王堕“降意接之”，王堕说：“董龙是何鸡狗，而令国士与之言乎！”㉒傲岸：高傲。不谐：与人合不来。媒劳：指引荐的人徒劳无功。乖：违背。㉓“严陵”句：见24·4⑩。㉔长剑拄颐：佩带的剑很长，上端几乎触着下巴。事玉阶：在宫廷中侍奉皇帝。㉕“韩信”句：韩信辅佐刘邦夺取天下，先被封为齐王，后降为淮阴侯，“信由此日夜怨望，居常怏怏，羞与绛、灌等列”。见《史记·淮阴侯列传》。绛，指绛侯周勃。灌，指颍阴侯灌婴。二人功绩远不及韩信，而同居侯位，故韩信羞与等列。㉖祢衡：东汉末年人，性刚傲，好侮慢权贵。有一次他到许昌，别人劝他与陈群、司马朗交游，祢衡说：“吾焉能从屠沽儿耶？”屠沽儿：宰猪卖酒的人。㉗李北海：北海太守李邕，性豪放，有文名。天宝六载（747），因李林甫陷害，被杖杀。㉘裴尚书：裴敦复，官至刑部尚书，为李林甫所忌，贬淄川太守，与李邕同时被杖杀。蒿棘：泛指杂草。棘，全诗校：“一作下。”㉙五湖去：用范蠡事，见72·2·15⑥。㉚钟鼎：见43·21⑦。

（管士光）

## 增订注释全唐诗卷一六八

李白 十九

### 1 游南阳白水登石激作①

朝涉白水源，暂与人俗疏。岛屿佳境色，江天

涵清虚。目送去海云，心闲游川鱼。长歌尽落日，乘月归田庐。

①南阳：唐县名，属邓州，在今河南南阳。白水：即古洧水，今河南白河，流经南阳城东。石激：石砌的水堰。在南阳城东洧水上，为一城之胜。

### 2 游南阳清冷泉①

惜彼落日暮，爱此寒泉清。西辉逐流水②，荡漾游子情。空歌望云月，曲尽长松声。

①清冷泉：王琦注：“丰山，在南阳府东北三十里，下有泉，曰清冷泉。”②西辉：落日。

### 3 寻鲁城北范居士失道落苍耳中见范置酒摘苍耳作①

雁度秋色远，日静无云时。客心不自得，浩漫将何之②？忽忆范野人，闲园养幽姿③。茫然起逸兴，但恐行来迟。城壕失往路，马首迷荒陂④。不惜翠云裘⑤，遂为苍耳欺。入门且一笑，把臂君为谁⑥？酒客爱秋蔬，山盘荐霜梨⑦。他筵不下箸，此席忘朝饥⑧。酸枣垂北郭，寒瓜蔓东篱⑨。还倾四五酌，自咏猛虎词⑩。近作十日欢，远为千载期⑪。风流自簸荡，谑浪偏相宜⑫。酣来上马去，却笑高阳池⑬。

①失道：迷路。苍耳：植物名，又名卷耳，其嫩苗可食，亦可供药用。②客：诗人自谓。浩漫：大水浩荡貌，形容愁思的宽广。③野人：隐居于乡野的人。幽姿：幽雅之态。④城壕：犹城池。陂（pí）：山坡。⑤翠云裘：有青云图纹的皮衣。⑥把臂：握住对方的手臂，亲热的表示。⑦酒客：指自己。荐：进献。⑧朝饥：指未吃早餐的饥饿。⑨寒瓜：泛指秋瓜。⑩猛虎词：即《猛虎行》或《猛虎吟》，古乐府相和歌曲调名，内容多述贫士不因环境艰险而改变其坚贞的节操。⑪十日欢：见73·55⑬。千载期：指友情永久不变。⑫簸荡：摇荡。谑浪：戏谑放浪。⑬高阳池：见22·22⑧。

### 4 东鲁门泛舟二首①

日落沙明天倒开，波摇石动水萦回②。轻舟泛

月寻溪转<sup>③</sup>，疑是山阴雪后来<sup>④</sup>。

①东鲁门：兖州城的东门。②天倒开：指天空倒映于水中。石动：指山石倒影在水波中晃动。③泛月：月光照射水面，船像泛月而行。④“疑是”句：用王子猷事，见25·26⑤。

水作青龙盘石堤<sup>①</sup>，桃花夹岸鲁门西。若教月下乘舟去，何啻风流到剡溪<sup>②</sup>。

①盘：盘绕。②何啻：何止。剡溪：在浙江嵊县南。

### 5 秋猎孟诸夜归置酒单父东楼观妓<sup>①</sup>

倾晖速短炬<sup>②</sup>，走海无停川。冀餐圆丘草，欲以还颓年<sup>③</sup>。此事不可得，微生若浮烟。骏发跨名驹<sup>④</sup>，雕弓控鸣弦。鹰豪鲁草白，狐兔多肥鲜。邀遮相驰逐，遂出城东田<sup>⑤</sup>。一扫四野空，喧呼鞍马前。归来献所获，炮炙宜霜天<sup>⑥</sup>。出舞两美人，飘飘若云仙。留欢不知疲，清晓方来旋。

①孟诸：古泽薮名，在今河南商丘东北、虞城西北。单父：唐县名，在今山东单县。②倾晖：西斜之日。③圆丘草：郭璞《游仙诗》：“圆丘有奇草。”李善注：“《外国图》曰：‘圆丘有不死树，食之乃寿。’”还颓年：返老还童。④骏：疾。⑤邀遮：拦截（野兽）。田：通“畋”，猎也。⑥炮炙：王琦注：“《韵会》：钱氏曰：凡肉置火中曰炮，近火曰炙。”

### 6 游泰山六首 天宝元年四月，从故御道上泰山<sup>①</sup>

#### 其一

四月上泰山，石平御道开。六龙过万壑<sup>②</sup>，涧谷随萦回。马迹绕碧峰，于今满青苔。飞流洒绝巘<sup>③</sup>，水急松声哀。北眺崑嶂奇，倾崖向东摧<sup>④</sup>。洞门闭石扇<sup>⑤</sup>，地底兴云雷。登高望蓬瀛，想象金银台<sup>⑥</sup>。天门一长啸<sup>⑦</sup>，万里清风来。玉女四五人，飘飘下九垓<sup>⑧</sup>。含笑引素手，遗我流霞杯<sup>⑨</sup>。稽首再拜之，自愧非仙才。旷然小宇宙，弃世何悠哉！

①御道：指开元十三年，玄宗东封泰山所走过的道

路。②六龙：谓天子车驾。古御驾用六马，故云。③绝巘：最高的山顶。④崑嶂：峰峦。摧：斜。⑤石扇：石门。⑥蓬瀛：见1·18④。金银台：见20·10⑧。⑦天门：指南天门，在泰山十八盘尽头，再上即绝顶。⑧玉女：仙女。九垓：九天。⑨流霞杯：见2·13⑤。

#### 其二

清晓骑白鹿<sup>①</sup>，直上天门山。山际逢羽人，方瞳好容颜<sup>②</sup>。扪萝欲就语，却掩青云关<sup>③</sup>。遗我鸟迹书<sup>④</sup>，飘然落岩间。其字乃上古，读之了不闲<sup>⑤</sup>。感此三叹息，从师方未还。

①白鹿：仙人所乘。②羽人：飞仙。方瞳：《抱朴子·祛惑》：“《仙经》云：仙人目瞳皆方。”③掩关：闭门。④鸟迹书：见42·3④。此指道家典籍。⑤闲：熟习。

#### 其三

平明登日观<sup>①</sup>，举手开云关<sup>②</sup>。精神四飞扬，如出天地间。黄河从西来，窈窕入远山<sup>③</sup>。凭崖览八极<sup>④</sup>，目尽长空闲。偶然值青童<sup>⑤</sup>，绿发双云鬟。笑我晚学仙，蹉跎凋朱颜。踟躇忽不见，浩荡难追攀<sup>⑥</sup>。

①日观：泰山东南峰顶，于此可以观日出。②云关：谓云气拥蔽如门。③窈窕：远貌。④八极：八方极远之地。⑤青童：仙童。⑥浩荡：旷远貌。

#### 其四

清斋三千日<sup>①</sup>，裂素写道经<sup>②</sup>。吟诵有所得，众神卫我形。云行信长风<sup>③</sup>，飒若羽翼生。攀崖上日观，伏槛窥东溟。海色动远山<sup>④</sup>，天鸡已先鸣<sup>⑤</sup>。银台出倒影<sup>⑥</sup>，白浪翻长鲸。安得不死药，高飞向蓬瀛？

①千：全诗校：“一作十。”②素：谓绢之精白者。③信：听凭。④海色：指海上晓色。⑤天鸡：见124·13⑤。⑥银台：见20·10⑧。倒影：即倒影。景同“影”。

#### 其五

日观东北倾，两崖夹双石。海水落眼前，天光



遥空碧<sup>①</sup>。千峰争攒聚<sup>②</sup>，万壑绝凌历<sup>③</sup>。缅彼鹤上仙<sup>④</sup>，去无云中迹。长松入霄汉，远望不盈尺。山花异人间，五月雪中白<sup>⑤</sup>。终当遇安期<sup>⑥</sup>，于此炼玉液<sup>⑦</sup>。

①天光：天色。遥：全诗校：“一作摇。”②攒聚：指山峦重叠。③凌历：度越。④缅：思貌。⑤五月雪：王琦注：“《岁华纪丽》：泰山冬夏有雪。”⑥安期：仙人安期生，见40·14⑩。⑦玉液：仙药名。江淹《拟郭璞游仙》：“道人读丹经，方士炼玉液。”

### 其六

朝饮王母池<sup>①</sup>，暝投天门关<sup>②</sup>。独抱绿绮琴<sup>③</sup>，夜行青山间。山明月露白，夜静松风歇。仙人游碧峰，处处笙歌发<sup>④</sup>。寂静娱清晖<sup>⑤</sup>，玉真连翠微<sup>⑥</sup>。想像鸾凤舞，飘飘龙虎衣。扞天摘匏瓜<sup>⑦</sup>，恍惚不忆归。举手弄清浅，误攀织女机<sup>⑧</sup>。明晨坐相失<sup>⑨</sup>，但见五云飞<sup>⑩</sup>。

①王母池：一名瑶池，在泰山东南麓。②暝：日暮。投：投宿。天门关：《山东通志》：“上泰山，屈曲盘道百馀，经南天门、东西三天门至绝顶，高四十馀里。”③绿绮琴：见40·42②。④笙歌：吹笙伴歌。⑤清晖：指月光。⑥玉真：道观名。翠微：青苍的山色。⑦扞天：用手抚摸青天。匏瓜：星名。⑧清浅：《古诗十九首·迢迢牵牛星》：“河汉清且浅。”此处指银河。织女机：指织女星。⑨坐：忽然、渺然之意。⑩五云：五色云，见22·2⑩。

### 7 秋夜与刘弼山泛宴喜亭池<sup>①</sup>

明宰试舟楫<sup>②</sup>，张灯宴华池。文招梁苑客<sup>③</sup>，歌动郢中儿<sup>④</sup>。月色望不尽，空天交相宜。令人欲泛海，只待长风吹。

①弼山：唐县名，在今安徽砀山县。宴喜亭池：王琦注：“《江南通志》：宴喜台在徐州砀城县东五十步，台上有石刻三大字，相传唐李白笔。”②明宰：指砀山令刘某。③梁苑客：詹锳云：“梁苑客盖指李白、杜甫与高适等也。”（《李白诗文系年》）梁苑，故址在今河南商丘东南。汉梁孝王好宾客，筑梁苑，延司马相如、枚乘等辞赋家居园中。④“歌动”句：见1·1·4③。

### 8 携妓登梁王栖霞山孟氏桃园中<sup>①</sup>

碧草已满地，柳与梅争春。谢公自有东山妓<sup>②</sup>，金屏笑坐如花人。今日非昨日，明日还复来。白发对绿酒，强歌心已摧<sup>③</sup>。君不见梁王池上月<sup>④</sup>，昔照梁王樽酒中。梁王已去明月在，黄鹂愁醉啼春风。分明感激眼前事<sup>⑤</sup>，莫惜醉卧桃园东。

①栖霞山：在今山东单县东四里，世传梁孝王尝游此。②“谢公”句：见80·12④。③强：勉强。④梁王：指西汉梁孝王刘武，曾建梁苑，中有雁池。⑤分明：犹言应须。

### 9 与从侄杭州刺史良游天竺寺<sup>①</sup>

挂席凌蓬丘<sup>②</sup>，观涛憩樟楼<sup>③</sup>。三山动逸兴<sup>④</sup>，五马同遨游<sup>⑤</sup>。天竺森在眼，松风飒惊秋。览云测变化，弄水穷清幽。叠嶂隔遥海，当轩写归流。诗成傲云月，佳趣满吴洲。

①天竺寺：见164·8①。②蓬丘：即海中仙山蓬莱。③樟楼：王琦注：“《浙江通志》：樟亭，在钱塘县（今杭州）旧治南五里，后改为浙江亭。今浙江驿，其故址也。”④三山：见1·18④。⑤五马：见41·43②。此指杭州刺史李良。

### 10 同友人舟行游台越作<sup>①</sup>

楚臣伤江枫<sup>②</sup>，谢客拾海月<sup>③</sup>。怀沙去潇湘<sup>④</sup>，挂席泛溟渤。蹇予访前迹<sup>⑤</sup>，独往造穷发<sup>⑥</sup>。古人不可攀，去若浮云没。愿言弄倒景<sup>⑦</sup>，从此炼真骨。华顶窥绝冥<sup>⑧</sup>，蓬壶望超忽<sup>⑨</sup>。不知青春度，但怪绿芳歇。空持钓鳌心<sup>⑩</sup>，从此谢魏阙<sup>⑪</sup>。

①台越：台州（治所在今浙江临海）、越州（今绍兴）。②楚臣：指屈原。江枫：《楚辞·招魂》：“湛湛江水兮上有枫，目极千里伤春心。”③谢客：谢灵运，小字客儿。海月：海贝。谢灵运《游赤石进帆海》：“扬帆采石华，挂席拾海月。”④怀沙：见75·48⑥。⑤蹇：发语辞。⑥造：往，到。穷发：见17·21②。⑦弄倒景：指泛舟水上。⑧华顶：《方輿胜览》卷八：“华顶峰在天台县东北六十里，盖天台第八重最高处。”

高一万丈，绝顶东望沧海，俗名望海尖，草木薰郁，殆非人世。”⑨蓬壶：即蓬莱。⑩钓鳌：见29·1·3⑨。⑪魏阙：见36·44④。

### 11 下终南山过斛斯山人宿置酒<sup>①</sup>

暮从碧山下，山月随人归。却顾所来径<sup>②</sup>，苍苍横翠微<sup>③</sup>。相携及田家<sup>④</sup>，童稚开荆扉。绿竹入幽径，青萝拂行衣<sup>⑤</sup>。欢言得所憩，美酒聊共挥<sup>⑥</sup>。长歌吟松风<sup>⑦</sup>，曲尽河星稀<sup>⑧</sup>。我醉君复乐，陶然共忘机<sup>⑨</sup>。

①终南山：在陕西西安市南，为秦岭山峰之一。广义亦指秦岭。②却顾：回头看。③翠微：青翠掩映的山峦深处。④及：到达。田家：指斛斯山人家。⑤青萝：即女萝，地衣类植物。⑥挥：此处为尽情饮酒之意。⑦松风：乐府琴曲有《风入松》。⑧河星：全诗校：“一作星河。”⑨陶然：欢乐的样子。忘机：心地淡泊，与世无争。

### 12 朝下过卢郎中叙旧游<sup>①</sup>

君登金华省，我入银台门<sup>②</sup>。幸遇圣明主，俱承云雨恩。复此休浣时<sup>③</sup>，闲为畴昔言<sup>④</sup>。却话山海事，宛然林壑存。明湖思晓月，叠嶂忆清猿。何由返初服<sup>⑤</sup>，田野醉芳樽。

①卢郎中：卢幼临，天宝初为刑部郎中。参见《全唐诗人考》。②金华省：汉未央宫有金华殿，秘府图书藏于此。梁刘孝绰为秘书省著作郎时，作《归沐呈任中丞昉诗》云：“步出金华省，还望承明庐。”金华省盖指秘书省。此处疑指华省（尚书省）。郎中为尚书省属官。银台门：唐翰林院在大明宫右银台门内。此指待诏翰林。③休浣：见30·39①。④畴昔：往日，往昔。⑤初服：见38·26③。

### 13 侍从游宿温泉宫作<sup>①</sup>

羽林十二将<sup>②</sup>，罗列应星文<sup>③</sup>。霜仗悬秋月<sup>④</sup>，霓旌卷夜云<sup>⑤</sup>。严更千户肃<sup>⑥</sup>，清乐九天闻<sup>⑦</sup>。日出瞻佳气<sup>⑧</sup>，葱葱绕圣君<sup>⑨</sup>。

①温泉宫：见76·88①。此诗作于天宝二年（743），说见詹锳《李白诗文系年》。②羽林：禁军名。③应星文：《晋书·天文志》：“羽林四十五星，在营室南，

一曰天军，主军骑，又主翼王也。”④霜仗：威严肃穆的仪仗。⑤霓旌：见40·39⑪。⑥严更：警夜行的更鼓。⑦清乐：唐代九部乐之一。⑧佳气：祥瑞之气。⑨葱葱：形容佳气之旺盛。

### 14 邯郸南亭观妓<sup>①</sup>

歌鼓燕赵儿<sup>②</sup>，魏姝弄鸣丝<sup>③</sup>。粉色艳日彩，舞袖拂花枝。把酒顾美人，请歌邯郸词。清筝何缭绕，度曲绿云垂<sup>④</sup>。平原君安在<sup>⑤</sup>，科斗生古池。座客三千人<sup>⑥</sup>，于今知有谁？我辈不作乐，但为后代悲<sup>⑦</sup>。

①邯郸：唐县名，在今河北邯郸市。②鼓：全诗校：“一作妓。”③姝：美女。弄鸣丝：指弹筝。④度曲：唱曲。绿云垂：王琦注：“绿云垂即响遏行云之意。”⑤平原君：见114·72·2④。⑥三千人：据《史记·平原君列传》载，平原君养敢死之士三千人。⑦“我辈”二句：《古诗十九首》其十五：“为乐当及时，何能待来兹？愚者爱惜费，但为后世嗤。”

### 15 春日游罗敷潭<sup>①</sup>

行歌入谷口，路尽无人跻<sup>②</sup>。攀崖度绝壑，弄水寻回溪。云从石上起，客到花间迷。淹留未尽兴<sup>③</sup>，日落群峰西。

①罗敷潭：王琦注：“王阮亭曰：罗敷谷水在华州。”②跻：攀登。③淹留：久留。

### 16 春陪商州裴使君游石娥溪时欲东归遂有此赠<sup>①</sup>

裴公有仙标，拔俗数千丈<sup>②</sup>。澹荡沧洲云，飘飏紫霞想<sup>③</sup>。剖竹商洛间<sup>④</sup>，政成心已闲。萧条出世表，冥寂闭玄关<sup>⑤</sup>。我来属芳节，解榻时相悦<sup>⑥</sup>。褰帷对云峰<sup>⑦</sup>，扬袂指松雪。暂出东城边，遂游西岩前。横天耸翠壁，喷壑鸣红泉<sup>⑧</sup>。寻幽殊未歇，爱此春光发。溪傍饶名花，石上有好月。命驾归去来<sup>⑨</sup>，露华生翠苔。淹留惜将晚，复听清猿哀。清猿断人肠，游子思故乡。明发首东路<sup>⑩</sup>，此欢焉可忘。

①商州：唐州名，治所在今陕西商县。裴使君：疑即裴延庆，见《唐刺史考》。石娥溪：在商州西十里仙



娥峰西岩下，又称仙娥溪、丹水。②仙标：仙风道骨。亦指超凡脱俗的资质。拔俗：超越流俗。③紫霞想：指向往学道。④剖竹：即分符，指为州郡长官。参见3·5④。商洛：商山、洛水，在商州境内。⑤玄关：居室的外门。⑥解榻：用陈蕃事，见20·4②。⑦褰帷：用贾琮事，见49·15②。⑧红泉：即指丹水。⑨命驾：命御者驾车。⑩首：首途，即启程上路之意。

### 17 陪从祖济南太守泛鹊山湖三首①

初谓鹊山近，宁知湖水遥？此行殊访戴②，自可缓归桡。

①济南：即齐州，天宝五载改为济南郡，治所在今山东济南市。鹊山湖：在今济南市北二十里，湖北岸有鹊山。②访戴：见25·26⑤。

湖阔数十里①，湖光摇碧山。湖西正有月，独送李膺还②。

①十：原作“千”，据王琦本改。②“独送”句：用李膺与郭太同舟而济事，见29·8·2⑫。

水入北湖去，舟从南浦回。遥看鹊山转，却似送人来。

### 18 春日陪杨江宁及诸官宴北湖感古作①

昔闻颜光禄，攀龙宴京湖②。楼船入天镜③，帐殿开云衢④。君王歌大风，如乐丰沛都⑤。延年献佳作⑥，邈与诗人俱⑦。我来不及此，独立钟山孤⑧。杨宰穆清风⑨，芳声腾海隅⑩。英僚满四座，粲若琼林敷⑪。鹤首弄倒影⑫，蛾眉缀明珠⑬。新弦采梨园⑭，古舞娇吴歊⑮。曲度绕云汉⑯，听者皆欢娱。鸡栖何嘈嘈⑰，沿月沸笙竽。古之帝宫苑，今乃人樵苏⑱。感此劝一觞，愿君覆瓢壶⑲。荣盛当作乐⑳，无令后贤吁。

①江宁：唐县名，肃宗上元二年更名上元，在今南京市。杨江宁：江宁令杨利物，见164·3⑯。北湖：即今南京玄武湖。②颜光禄：南朝颜延之，字延年，曾

为光禄大夫及金紫光禄大夫。攀龙：见36·29·11③。京：全诗校：“一作重。一作明。”③天镜：指平静的湖面。④帐殿：天子行幸在外，设帐以为殿。云衢：大道。⑤“君王”二句：见1·5⑰。⑥献佳作：王琦注：“按颜延年有《应诏观北湖田收》诗，所谓献佳作者，未知是此诗否？”⑦邈：远。诗人：指《诗经》的作者。⑧钟山：即紫金山，在今南京市东。⑨穆清风：见29·8·3⑰。⑩芳声：美名。⑪敷：排列。⑫鹤首：古时在船头上画鹤鸟，故称船首为“鹤首”。亦指船。⑬蛾眉：指美女。⑭采：全诗校：“一作来。”梨园：唐玄宗时训练宫廷歌舞艺人的地方。玄宗曾选坐部伎子弟三百人和宫女数百人于梨园学歌舞，有时亲加教授，称为“皇帝梨园弟子”。见《新唐书·礼乐志十二》。⑮吴歊：吴地歌曲。⑯曲度：唱曲。⑰嘈嘈：喧闹之极。鸡栖：谓日暮之时。语本《诗·王风·君子于役》：“鸡栖于埘，日之夕矣，牛羊下来。”⑱帝宫苑：江宁为东晋、宋、齐、梁、陈之都。樵苏：打柴割草。⑲覆瓢壶：王琦注：“覆瓢壶，犹倾樽倒瓮之意。”⑳荣盛：全诗校：“一作盛时。”

### 19 宴郑参卿山池①

尔恐碧草晚，我畏朱颜移。愁看杨花飞，置酒正相宜。歌声送落日，舞影回清池②。今夕不尽杯，留欢更邀谁？

①参卿：王琦注：“杜甫诗：‘参卿休坐幄，荡子不还家。’耿沛《送郭参军》诗：‘人传府公政，记室有参卿。’皆谓参军也。疑唐时有此称谓。”②回：旋转。

### 20 游谢氏山亭①

沧老卧江海，再欢天地清②。病闲久寂寞，岁物徒芬荣。借君西池游，聊以散我情。扫雪松下，扞萝石道行。谢公池塘上，春草飒已生③。花枝拂人来，山鸟向我鸣。田家有美酒，落日与之倾。醉罢弄归月，遥欣稚子迎。

①谢氏山亭：在当涂青山。陆游《入蜀记》卷三：“青山南小市有谢玄晖故宅基，……环宅皆流泉、奇石、青林、文筱，真佳处也。由宅后登山，路极险峨。凡三四里许，至一庵，庵前有小池曰谢公池，水味甘冷，虽盛夏不竭。又有小亭，亦名谢公亭。”②天地清：天下太平。③“谢公”二句：见137·94⑫。

## 21 把酒问月 故人贾淳令予问之

青天有月来几时，我今停杯一问之。人攀明月不可得，月行却与人相随。皎如飞镜临丹阙<sup>①</sup>，绿烟灭尽清辉发<sup>②</sup>。但见宵从海上来，宁知晓向云间没？白兔捣药秋复春<sup>③</sup>，嫦娥孤栖与谁邻<sup>④</sup>？今人不见古时月，今月曾经照古人。古人今人若流水，共看明月皆如此。唯愿当歌对酒时<sup>⑤</sup>，月光长照金樽里。

①丹阙：红色的宫门。指宫禁。②绿烟：指暮霭。③白兔捣药：见151·10·2⑥。④嫦娥：见104·26①。⑤当歌对酒：曹操《短歌行》：“对酒当歌，人生几何。”

22 同族侄评事黯游昌禅师山池二首<sup>①</sup>

远公爱康乐<sup>②</sup>，为我开禅关<sup>③</sup>。萧然松石下，何异清凉山<sup>④</sup>？花将色不染<sup>⑤</sup>，水与心俱闲。一坐度小劫<sup>⑥</sup>，观空天地间<sup>⑦</sup>。

①评事：见37·31①。②“远公”句：《莲社高贤传》：“谢灵运为康乐公玄孙，袭封康乐公。……至庐山，一见远公（慧远），肃然心服，乃即筑台，翻《涅槃经》，凿池种白莲。”③禅关：悟禅之门。④清凉山：今山西五台山的别称，为文殊菩萨的道场。“以岁积坚冰，夏仍飞雪，曾无炎暑，故曰清凉”。见《华严经疏》。⑤将：与。色：佛教指一切能变坏、有质碍之事物。不染：谓心不为外物所垢染。⑥小劫：《释迦氏谱》：“劫是何名？此云时也。若依西梵名曰‘劫波’，此土译之名大时也，此一大时其年无数。”一般分为大劫、中劫、小劫。一小劫其年即无数。此泛指极长时间。⑦观空：佛教宣扬诸法皆空（一切事物和现象皆虚幻不实），观空谓观察领悟诸法皆空之理。

客来花雨际<sup>①</sup>，秋水落金池<sup>②</sup>。片石寒青锦，疏杨挂绿丝。高僧拂玉柄<sup>③</sup>，童子献霜梨。惜去爱佳景，烟萝欲暝时。

①花雨：《法华经·分别功德品》载：佛祖说法时，“于虚空中雨曼陀罗花、摩诃曼陀罗花，以散无量百十亿万众宝树下师子座上诸佛。”②金池：《弥陀经》：“极乐国土有七宝池……池底纯以金沙布地。”此用以

称美昌禅师山池。③玉柄：谓麈尾。

23 金陵凤凰台置酒<sup>①</sup>

置酒延落景<sup>②</sup>，金陵凤凰台。长波写万古，心与云俱开。借问往昔时，凤凰为谁来？凤凰去已久，正当今日回。明君越羲轩<sup>③</sup>，天老坐三台<sup>④</sup>。豪士无所用，弹弦醉金罍。东风吹山花，安可不尽杯？六帝没幽草<sup>⑤</sup>，深宫冥绿苔。置酒勿复道，歌钟但相催<sup>⑥</sup>。

①凤凰台：在今南京市南保宁寺。相传南朝刘宋元嘉年间，有三只五色大鸟翔集山上，时人认为是凤凰，筑台于山上，称山为凤台山，台为凤凰台。②延：邀。落景：落日余辉。③越：超越。羲轩：伏羲和轩辕，与神农合称三皇。④天老：黄帝之臣。见77·18⑧。三台：见1·89③。⑤六帝：指六朝帝王。⑥歌钟：《国语》韦昭注：“歌钟，歌时所奏。”

24 秋浦清溪雪夜对酒客有唱山鹧鸪者<sup>①</sup>

披君貂襜褕<sup>②</sup>，对君白玉壶。雪花酒上天，顿觉夜寒无。客有桂阳至<sup>③</sup>，能吟山鹧鸪。清风动窗竹，越鸟起相呼<sup>④</sup>。持此足为乐，何烦笙与竽。

①秋浦：唐县名，在今安徽贵池县。以秋浦水得名。清溪：在今安徽贵池北。山鹧鸪：乐府羽调曲名。②君：全诗校：“一作我。”襜褕：短衣，非正朝之服。《史记·魏其武安侯列传》：“元朔三年，武安侯坐衣襜褕入宫不敬。”③桂阳：郡名，治所在今湖南郴县。④越鸟：指鹧鸪，因其主要生活在南方，故谓之“越鸟”。

25 与周刚清溪玉镜潭宴别 潭在秋浦桃树陂下，余新名此潭<sup>①</sup>

康乐上官去，永嘉游石门<sup>②</sup>。江亭有孤屿<sup>③</sup>，千载迹犹存。我来游秋浦，三入桃陂源。千峰照积雪，万壑尽啼猿。兴与谢公合，文因周子论。扫崖去落叶，席月开清樽<sup>④</sup>。溪当大楼南<sup>⑤</sup>，溪水正南奔。回作玉镜潭，澄明洗心魂。此中得佳境，可以绝嚣喧。清夜方归来，酣歌出平原。别后经此地，为余谢兰荪<sup>⑥</sup>。



①玉镜潭：王琦注：“周必大《泛舟游山录》：清溪水正碧色，下浅滩数里，至玉镜潭，水自南来，触岸西折，弯环可喜，潭深裁二三丈。”桃树陂：王琦本作“桃胡陂”。②康乐：谢灵运，曾为永嘉太守。上官：赴任。永嘉：郡名，治所在今浙江温州。石门：山名，在今浙江温州城北。③亭：全诗校：“一作中。”孤屿：在温州城北四里永嘉江中。谢灵运有《登石门最高顶》与《登江中孤屿》诗。④席：全诗校：“一作带。”⑤大楼：山名。《江南通志》谓其在池州府城（今安徽贵池）南六十里。⑥兰荪：香草，此喻周刚。

## 26 游秋浦白筍陂二首<sup>①</sup>

何处夜行好，月明白筍陂。山光摇积雪，猿影挂寒枝。但恐佳景晚，小令归棹移。人来有清兴，及此有相思<sup>②</sup>。

①白筍陂：王琦注：“《江南通志》：‘白筍堰，在池州府城西南二十五里。’”②有相思：王琦注：“萧士贇曰：末句有字依《孟子》音又，去声。一本竟改作又字，非也。”

白筍夜长啸，爽然溪谷寒。鱼龙动陂水，处处生波澜。天借一明月，飞来碧云端。故乡不可见，肠断正西看。

## 27 宴陶家亭子

曲巷幽人宅，高门大士家<sup>①</sup>。池开照胆镜<sup>②</sup>，林吐破颜花<sup>③</sup>。绿水藏春日，青轩秘晚霞<sup>④</sup>。若闻弦管妙，金谷不能夸<sup>⑤</sup>。

①大士：豪士。②照胆镜：见27·23②。③破颜：《五灯会元》卷一：“世尊在灵山会上拈花示众，是时众皆默然，唯迦叶尊者破颜微笑。”④青轩：指亭子。秘：藏。⑤金谷：见17·5③。

## 28 在水军宴韦司马楼船观妓<sup>①</sup>

摇曳帆在空，清流顺归风<sup>②</sup>。诗因鼓吹发<sup>③</sup>，酒为剑歌雄。对舞青楼妓，双鬟白玉童。行云且莫去，留醉楚王宫<sup>④</sup>。

①水军：指永王李璘的水师。此诗当是至德元载

(756)冬末入永王璘幕府后所作。韦司马：韦子春。说见《全唐诗人名考证》。李白有《赠韦秘书子春二首》诗。②流：全诗校：“一作川。”③鼓吹：即鼓吹乐。《艺文类聚》卷六八引俗说曰：“桓玄作诗，思不来，辄作鼓吹，既而思得，云：‘鸣鹄响长阜。’”叹曰：“鼓吹固自来人思。”④“行云”二句：化用楚王梦神女事，见1·59④。

## 29 流夜郎至江夏陪长史叔及薛明府宴兴德寺南阁<sup>①</sup>

绀殿横江上<sup>②</sup>，青山落镜中。岸回沙不尽，日映水成空。天乐流香阁，莲舟扬晚风。恭陪竹林宴<sup>③</sup>，留醉与陶公<sup>④</sup>。

①江夏：唐鄂州，天宝元年改为江夏郡，治所在今湖北武汉市武昌。此诗作于乾元元年（758）流放夜郎途经江夏时。②绀殿：指寺院。徐陵《孝义寺碑》：“绀殿安坐，莲花养神。”绀，青红色。③竹林宴：见159·12⑧。④陶公：指陶渊明。此喻薛明府。

## 30 泛沔州城南郎官湖并序<sup>①</sup>

乾元岁秋八月，白迁于夜郎，遇故人尚书郎张谓出使夏口<sup>②</sup>，沔州牧杜公、汉阳宰王公觞于江城之南湖<sup>③</sup>，乐天下之再平也。方夜，水月如练，清光可掇。张公殊有胜概<sup>④</sup>，四望超然，乃顾白曰：“此湖古来贤豪游者非一，而枉践佳景，寂寥无闻。夫子可为我标之嘉名，以传不朽。”白因举酒酌水<sup>⑤</sup>，号之曰“郎官湖”，亦犹郑圃之有“仆射陂”也<sup>⑥</sup>。席上文士辅翼、岑静以为知言，乃命赋诗纪事，刻石湖侧，将与大别山共相磨灭焉<sup>⑦</sup>。

张公多逸兴，共泛沔城隅。当时秋月好，不减武昌都<sup>⑧</sup>。四坐醉清光，为欢古来无。郎官爱此水，因号郎官湖。风流若未减，名与此山俱<sup>⑨</sup>。

①作于乾元元年（758）。沔州：州治汉阳，即今湖北武汉市汉阳。郎官湖：原在汉阳城内，已涸。②张谓：唐代诗人，参见卷一八六小传。③牧：指州刺史。宰：县令。④胜概：美好的感慨。概，通慨。⑤酌：洒酒于地表示祭奠或立誓。⑥郑圃：指李氏陂。《元和郡县志》卷八郑州管城县：“李氏陂，县东四里。后魏孝文帝以此陂赐仆射李冲，故俗呼为仆射

陂，周回十八里。”⑦大别山：又称鲁山，在沔州汉阳县东北。⑧武昌都：《世说新语·容止》载，庾太尉亮在武昌，秋夜气佳景清，佐吏殷浩等登南楼咏诗，兴致正高，忽闻庾亮至，众人欲起避之。庾亮说：“诸君少住，老子于此处兴复不浅。”因据胡床，“与诸人咏谑，竟坐，甚得任乐”。孙权尝建都于武昌，故称“武昌都”。⑨此山：指大别山。

### 31 陪侍郎叔游洞庭醉后三首<sup>①</sup>

今日竹林宴<sup>②</sup>，我家贤侍郎。三杯容小阮<sup>③</sup>，醉后发清狂<sup>④</sup>。

①侍郎叔：即刑部侍郎李晔。见本卷33①。②竹林宴：见159·12⑧。③小阮：阮咸，竹林七贤之一，是阮籍的侄子。此以阮籍比李晔，自比阮咸。④清狂：纵情诗酒，无拘无束。

船上齐桡乐<sup>①</sup>，湖心泛月归。白鸥闲不去，争拂酒筵飞。

①桡（ráo）：船桨。

划却君山好<sup>①</sup>，平铺湘水流。巴陵无限酒<sup>②</sup>，醉杀洞庭秋。

①划（chān）却：铲平。君山：山名，在湖南岳阳西洞庭湖中。②“巴陵”二句：郁贤皓《李白选集》：“谓欲使湖水都变成巴陵的酒，就可在秋天的洞庭边醉倒了。”巴陵，唐县名，今湖南岳阳。

### 32 夜泛洞庭寻裴侍御清酌

日晚湘水绿<sup>①</sup>，孤舟无端倪<sup>②</sup>。明湖涨秋月，独泛巴陵西。过憩裴逸人，岩居陵丹梯<sup>③</sup>。抱琴出深竹，为我弹鹍鸡<sup>④</sup>。曲尽酒亦倾，北窗醉如泥。人生且行乐，何必组与珪<sup>⑤</sup>？

①湘水：洞庭湖主要由湘江流成，此处即以湘水指洞庭湖。②端倪：边际。谢灵运《游赤石进帆海》诗：“溟涨无端倪，虚舟有超越。”③丹梯：《文选》谢朓《敬亭山》李善注：“丹梯，谓山也。”吕延济注：“丹梯，谓山高峰入云霞处。”④鹍鸡：古琴曲名。⑤组：用丝织成的宽带子。古代用作系官印或佩玉的绶。珪：古代诸侯所执之玉版。组珪，代指官爵。

### 33 陪族叔刑部侍郎晔及中书贾舍人至游洞庭五首<sup>①</sup>

#### 其一

洞庭西望楚江分<sup>②</sup>，水尽南天不见云。日落长沙秋色远，不知何处吊湘君<sup>③</sup>。

①李晔：乾元二年四、五月间，自刑部侍郎贬为岭下一尉，见卷二〇四小传。贾舍人至：贾至乾元二年秋为岳州司马，见卷二二四小传。②楚江分：长江由西而来，至今湖北石首县分两道入洞庭湖，故云“楚江分”。③湘君：湘水之神。《列女传·母仪》载：尧的两个女儿娥皇、女英，死于江湘之间，俗谓之湘君。

#### 其二

南湖秋水夜无烟，耐可乘流直上天<sup>①</sup>。且就洞庭赊月色<sup>②</sup>，将船买酒白云边。

①耐可：犹怎能、安得。②就：全诗校：“一作问。”

#### 其三

洛阳才子谪湘川<sup>①</sup>，元礼同舟月下仙<sup>②</sup>。记得长安还欲笑，不知何处是西天<sup>③</sup>。

①洛阳才子：见37·24⑥。贾至也是洛阳人，故以贾谊为比。湘川：即湘江。②元礼：东汉河南尹李膺，字元礼。膺与郭太同舟而济事，见29·8·2⑩。此以李膺喻李晔。③“记得”二句：桓谭《新论》：“人闻长安乐，则出门而西向笑。”此处化用其意，表示对长安的怀念。西天，指长安。

#### 其四

洞庭湖西秋月辉，潇湘江北早鸿飞<sup>①</sup>。醉客满船歌白苧<sup>②</sup>，不知霜露入秋衣。

①潇湘：潇水和湘水在湖南零陵合流，故称潇湘。②白苧：即《白纻歌》，为六朝时吴地之舞曲。

#### 其五

帝子潇湘去不还<sup>①</sup>，空馀秋草洞庭间。淡扫明湖开玉镜<sup>②</sup>，丹青画出是君山。



①帝子：指娥皇、女英，为尧之二女。《九歌·湘夫人》：“帝子降兮北渚。”②玉镜：形容湖面清澈如镜。

### 34 楚江黄龙矶南宴杨执戟治楼<sup>①</sup>

五月入五洲<sup>②</sup>，碧山对青楼。故人杨执戟，春赏楚江流。一见醉漂月<sup>③</sup>，三杯歌棹讴<sup>④</sup>。桂枝攀不尽<sup>⑤</sup>，他日更相求。

①楚江：指长江。执戟：唐诸卫、太子十率府官属有执戟，诸卫正九品下，十率府从九品下。②入：王琦本作“分”。五洲：王琦注：“《水经注》：‘江中有五洲相接，故以五洲为名。宋孝武帝举兵江中，建牙洲上，有紫云荫之，即是洲也。’胡三省《通鉴注》：‘五洲当在今黄州、江州之间。’”③醉：全诗校：“一作波。”④歌：全诗校：“一作纵。”棹讴：鼓棹而歌。⑤“桂枝”句：见5·27·6②。

### 35 铜官山醉后绝句<sup>①</sup>

我爱铜官乐，千年未拟还。要须回舞袖，拂尽五松山<sup>②</sup>。

①铜官山：在今安徽铜陵市南。②五松山：在铜陵市南。

### 36 与南陵常赞府游五松山山在南陵铜井西五里，有古精舍<sup>①</sup>

安石泛溟渤，独啸长风还。逸韵动海上，高情出人间<sup>②</sup>。灵异可并迹，澹然与世闲。我来五松下，置酒穷跻攀<sup>③</sup>。征古绝遗老，因名五松山<sup>④</sup>。五松何清幽，胜境美沃洲<sup>⑤</sup>。萧飒鸣涧壑，终年风雨秋。响入百泉去，听如三峡流<sup>⑥</sup>。剪竹扫天花<sup>⑦</sup>，且从傲吏游。龙堂若可憩<sup>⑧</sup>，吾欲归精修。

①南陵：唐县名，在今安徽南陵。赞府：县丞之别称。②“安石”四句：见167·21⑤。③跻：攀登。④“征古”二句：胡震亨注：“观此诗，是五松非山本名，乃太白所名，亦如名九华也。”绝遗老，谓遗老皆已亡。⑤沃洲：山名，在今浙江新昌县南。⑥“萧飒”四句：王琦注：“萧飒、风雨、百泉、三峡，皆状五松涛声之美。”⑦天花：《法华经》卷三：“时诸梵天王雨众天花，……香风时来，吹去萎者，更雨新

者。”⑧龙堂：王琦注：“《江南通志》：‘龙堂精舍，在南陵县五松山，李白与南陵常赞府游此有诗。’”

### 37 宣城青溪<sup>①</sup>

青溪胜桐庐<sup>②</sup>，水木有佳色。山貌日高古，石容天倾侧。彩鸟昔未名，白猿初相识。不见同怀人<sup>③</sup>，对之空叹息。

①诗题全诗校：“一作入清溪山。”宣城青溪：“青”王琦本作“清”。诗中同。王琦注：“清溪在池州秋浦县北五里，而此云宣城清溪者，盖代宗永泰元年始析宣州之秋浦、青阳及饶州之至德为池州，其前固隶宣城郡耳。”②桐庐：指桐庐水，即桐溪，在今浙江省桐庐县东北。③同怀：同志，同心。

### 38 与谢良辅游泾川陵岩寺<sup>①</sup>

乘君素舸泛泾西，宛似云门对若溪<sup>②</sup>。且从康乐寻山水<sup>③</sup>，何必东游入会稽？

①谢良辅：见卷二九六小传。泾川：即泾溪，在安徽泾县西南。陵岩寺：即凌岩寺，在泾县西水西山上。②云门：寺名。见40·20①。若溪：若耶溪。③康乐：谢灵运，袭封康乐公。寻山水：《宋书·谢灵运传》：“出为永嘉太守。郡有名山水，灵运素所爱好。出守既不得志，遂肆志游遨，遍历诸县，动踰旬朔。民间辞讼，不复关怀。所至辄为诗咏，以致其意焉。”

### 39 游水西简郑明府<sup>①</sup>

天宫水西寺，云锦照东郭<sup>②</sup>。清湍鸣回溪，绿水绕飞阁<sup>③</sup>。凉风日潇洒，幽客时憩泊。五月思貂裘，谓言秋霜落。石萝引古蔓，岸笋开新箨<sup>④</sup>。吟玩空复情，相思尔佳作。郑公诗人秀，逸韵宏寥廓。何当一来游，惬我雪山诺<sup>⑤</sup>？

①水西：即天宫水西寺。王琦注：“按《江南通志》有水西寺、水西首寺、天宫水西寺，皆在泾县西五里之水西山中。”②云锦：指寺旁清泉。③飞阁：凌空耸立的高阁。④箨（tuò）：笋皮。⑤雪山诺：王琦注：“《广弘明集》：案《文殊师利般涅槃经》云：佛灭度后四百五十年，文殊至雪山中，为五百仙人宣说十二部经讫，还归本土，入于涅槃。”雪山，即葱岭，秦

汉以葱岭多雪，故号雪山。此借雪山以咏佛寺。

#### 40 九日登山<sup>①</sup>

渊明归去来，不与世相逐<sup>②</sup>。为无杯中物，遂偶本州牧<sup>③</sup>。因招白衣人，笑酌黄花菊<sup>④</sup>。我来不得意，虚过重阳时。题舆何俊发<sup>⑤</sup>，遂结城南期。筑土接响山，俯临宛水湄<sup>⑥</sup>。胡人叫玉笛<sup>⑦</sup>，越女弹霜丝。自作英王胄<sup>⑧</sup>，斯乐不可窥。赤鲤涌琴高，白龟道冯夷<sup>⑨</sup>。灵仙如仿佛，莫酌遥相知。古来登高人，今复几人在？沧洲违宿诺<sup>⑩</sup>，明日犹可待。连山似惊波<sup>⑪</sup>，合沓出溟海<sup>⑫</sup>。扬袂挥四座，酩酊安所知？齐歌送清觞<sup>⑬</sup>，起舞乱参差。宾随落叶散，帽逐秋风吹<sup>⑭</sup>。别后登此台，愿言长相思。

①九日：农历九月九日重阳节。王琦注：“题应有缺文。”②“渊明”二句：见24·8①②。③“为无”二句：《晋书·陶潜传》载：江州刺史王弘十分钦慕渊明，自访之，渊明称疾不见。弘因使人携酒，候潜于道。潜既遇酒，便引酌野亭，欣然忘进。弘乃出与相闻，遂欢宴穷日。④“因招”二句：见2·10⑬。⑤题舆：见37·33③。⑥接：原作“按”，据王琦本改。响山：在安徽宣城南，下俯宛溪。宛水：宛溪。⑦叫：吹奏。⑧英王胄：李白自谓为唐之宗室。⑨“赤鲤”句：《搜神记》卷一：“琴高，赵人也。能鼓琴。……后辞入涿水中，取龙子，与诸弟子期之曰：‘明日皆洁斋，候于水旁，设祠屋。’果乘赤鲤鱼出，来坐祠中。”白龟：安旗等注：“宣城之南，响山之西，有柏山，‘左难当拒辅公祐于此，时有白龟履雪之异，因名白龟城。’见《宁国府志》。句盖用此事。”冯夷：河伯。⑩宿诺：旧时许下的诺言。⑪“连山”句：木华《海赋》：“波如连山。”⑫合沓：高貌。⑬觞：原作“扬”，据王琦本改。⑭“帽逐”句：用孟嘉事，见36·14④。

#### 41 九日

今日云景好，水绿秋山明。携壶酌流霞<sup>①</sup>，搴菊泛寒荣<sup>②</sup>。地远松石古，风扬弦管清。窥觞照欢颜，独笑还自倾。落帽醉山月，空歌怀友生<sup>③</sup>。

①流霞：指酒。见2·13⑤。②搴：摘取。泛寒荣：用菊花浸酒。参见2·10⑩。③友生：朋友。《诗·小雅·

常棣》：“虽有兄弟，不如友生。”

#### 42 九日龙山饮<sup>①</sup>

九日龙山饮，黄花笑逐臣<sup>②</sup>。醉看风落帽<sup>③</sup>，舞爱月留人。

①龙山：在安徽当涂县南。②黄花：菊花。逐臣：李白自谓。③风落帽：见36·14④。

#### 43 九月十日即事

昨日登高罢<sup>①</sup>，今朝更举觞。菊花何太苦，遭此两重阳<sup>②</sup>。

①登高：古时有在重阳节登高饮菊花酒的习俗。②“菊花”二句：王琦注：“《岁时杂记》：‘都城重九后一日宴赏，号小重阳。’菊以两遇宴饮，两遭采掇，故有太苦之言。”

#### 44 陪族叔当涂宰游化城寺升公清风亭<sup>①</sup>

化城若化出<sup>②</sup>，金榜天宫开<sup>③</sup>。疑是海上云，飞空结楼台<sup>④</sup>。升公湖上秀<sup>⑤</sup>，粲然有辩才。济人不利己，立俗无嫌猜。了见水中月<sup>⑥</sup>，青莲出尘埃。闲居清风亭，左右清风来。当暑阴广殿，太阳为裴回。茗酌待幽客，珍盘荐凋梅。飞文何洒落，万象为之摧。季父拥鸣琴<sup>⑦</sup>，德声布云雷。虽游道林室<sup>⑧</sup>，亦举陶潜杯。清乐动诸天<sup>⑨</sup>，长松自吟哀。留欢若可尽，劫石乃成灰<sup>⑩</sup>。

①当涂宰：王琦谓非李阳冰，另是一人，见李白《化城寺大钟铭》。化城寺：在当涂。升公：《太平府志》：“唐天宝间，寺僧清升能诗文，造舍利塔大戒坛，建清风亭于寺旁西湖上，铸铜钟一。”又《化城寺大钟铭》曰：“寺主升朝，闲心古容，英骨秀气，洒落毫素，谦柔笑言……常虚怀忘情，洁己利物。”王琦谓升朝升公本一人。②化城：见45·15⑦。③金榜：金色的匾额。④“疑是”二句：谓海市蜃楼。⑤上：全诗校：“一作山。”⑥水中月：见73·3⑤。⑦鸣琴：用宓子贱事，见28·13⑥。⑧道林：晋代名僧支遁。见72·19⑬。⑨诸天：见4·33④。⑩“劫石”句：见1·54③。

(管士光)



## 增订注释全唐诗卷一六九

李白 二十

1 登锦城散花楼<sup>①</sup>

日照锦城头，朝光散花楼。金窗夹绣户<sup>②</sup>，珠箔悬银钩<sup>③</sup>。飞梯绿云中，极目散我忧<sup>④</sup>。暮雨向三峡，春江绕双流<sup>⑤</sup>。今来一登望，如上九天游。

①锦城：即成都。散花楼：在成都摩河池上，为隋末蜀王杨秀所建。②绣户：雕绘华美的门户。③珠箔：珠帘。银钩：银制之帘钩。银，全诗校：“一作琼。”④飞梯：极高的楼梯。忧：全诗校：“一作愁。”⑤双流：《水经注·江水》：“江水（岷江）又东，迳成都县，县以汉武帝元鼎二年立。县有二江，双流郡下。”二江，指郫江、流江。

2 登峨眉山<sup>①</sup>

蜀国多仙山，峨眉邈难匹<sup>②</sup>。周流试登览<sup>③</sup>，绝怪安可悉<sup>④</sup>。青冥倚天开<sup>⑤</sup>，彩错疑画出<sup>⑥</sup>。冷然紫霞赏<sup>⑦</sup>，果得锦囊术<sup>⑧</sup>。云间吟琼箫，石上弄宝瑟。平生有微尚<sup>⑨</sup>，欢笑自此毕。烟容如在颜<sup>⑩</sup>，尘累忽相失<sup>⑪</sup>。倘逢骑羊子<sup>⑫</sup>，携手凌白日<sup>⑬</sup>。

①峨眉山：在今四川峨眉县西南。②邈：渺邈绵远。③周流：周游。④悉：一一穷究。原作“息”，据王琦本改。⑤青冥：原指青天，此指青峰。开：全诗校：“一作关。”⑥彩错：错杂斑斓的色彩。⑦冷然：轻举貌。紫霞：多指仙人居处。⑧锦囊术：《汉武内传》载：汉武帝曾把西王母和上元夫人所传授的仙经放在以锦制成的袋子里。后因以“锦囊术”指成仙之术。⑨微尚：微小的愿望，指学道求仙。⑩烟容：古书中常说仙人托身云烟，因此脸上也带有云烟之色。⑪尘累：世俗的牵累。⑫骑羊子：指仙人葛由。见72·2·33②。⑬凌白日：谓升天成仙。

3 大庭库<sup>①</sup>

朝登大庭库，云物何苍然<sup>②</sup>！莫辨陈郑火<sup>③</sup>，空覆邹鲁烟。我来寻梓慎，观化入寥天<sup>④</sup>。古

木朔气多，松风如五弦。帝图终冥没<sup>⑤</sup>，叹息满山川。

①大庭库：在今山东曲阜。王琦注：“《太平寰宇记》：大庭氏库高二丈，在曲阜县城内，县东一百五十步。”②云物：日旁云气的颜色，古人凭以观测吉凶水旱。《周礼·保章氏》：“以五云之物辨吉凶水旱降丰荒之侵象。”③陈郑火：《左传》昭公十八年：“宋、卫、陈、郑皆火。梓慎登大庭氏之库以望之，曰：‘宋卫陈郑也。’数日，皆来告火。”杜预注：“大庭氏，古国名，在鲁城内。鲁于其处作库高显，故登以望气。”④寥天：《庄子·大宗师》：“安排而去化，乃入于寥天一。”郭象注：“安于推移而与化俱去，故仍入于寂寥而与天为一也。”⑤帝图：犹云帝业。

4 登单父陶少府半月台<sup>①</sup>

陶公有逸兴，不与常人俱。筑台像半月，回向高城隅<sup>②</sup>。置酒望白云，商飙起寒梧<sup>③</sup>。秋山入远海，桑柘罗平芜。水色绿且明<sup>④</sup>，令人思镜湖<sup>⑤</sup>。终当过江去<sup>⑥</sup>，爱此暂踟蹰。

①半月台：王琦注：“《山东通志》：‘半月台，在旧单县城东北隅，相传陶沔所筑。’”陶沔，李白友人，“竹溪六逸”之一。②回向：全诗校：“一作迥出。”③商飙：秋风。商，全诗校：“一作高。”④明：全诗校：“一作清。”⑤镜湖：又名鉴湖，在今浙江绍兴会稽山北麓。⑥过江：指往江东之地。

5 天台晓望<sup>①</sup>

天台邻四明<sup>②</sup>，华顶高百越<sup>③</sup>。门标赤城霞<sup>④</sup>，楼栖沧岛月<sup>⑤</sup>。凭高登远览，直下见溟渤。云垂大鹏翻<sup>⑥</sup>，波动巨鳌没。风潮争汹涌，神怪何翕忽<sup>⑦</sup>。观奇迹无倪，好道心不歇。攀条摘朱实<sup>⑧</sup>，服药炼金骨。安得生羽毛，千秋卧蓬阙<sup>⑨</sup>。

①天台：山名，在今浙江东部。最高峰华顶山，在天台县东北。②四明：山名，在今浙江宁波市西南。③百越：古代越族所居之地，在今江浙闽粤一带。④赤城：山名，在浙江天台县北，为天台之南门。孙绰《游天台山赋》：“赤城霞起而建标。”赤城山石色皆赤，状似云霞。⑤沧岛：犹言海岛。⑥“云垂”句：语本《庄子·逍遥游》：“鹏之背，不知其几千里也，

怒而飞，其翼若垂天之云。”⑦翕忽：迅疾貌。⑧朱实：传说密山上生长一种丹木，结红色果实，食之可以延寿。见《山海经·西山经》。⑨蓬阙：瞿蛻园、朱金城注：“盖即蓬莱宫阙之意。”

## 6 早望海霞边

四明三千里，朝起赤城霞。日出红光散，分辉照雪崖。一餐咽琼液，五内发金沙<sup>①</sup>。举手何所待，青龙白虎车<sup>②</sup>。

①琼液：玉液。道教称服之可长生。发：散。金沙：丹砂。②青龙白虎车：仙人所乘之车。《神仙传》卷八载：吴郡人沈羲学道于蜀中，能消灾除病，救济百姓，其功德感天，天神识之。后度世君司马生乘青龙车、送迎使者徐福乘白虎车前来迎接，载羲升天。

## 7 焦山望松寥山<sup>①</sup>

石壁望松寥，宛然在碧霄。安得五彩虹，架天作长桥？仙人如爱我，举手来相招。

①焦山：在江苏镇江市东北长江中，传说东汉末焦光隐居于此，因名。松寥山：王琦注：“鲍天钟《丹徒县志》：‘焦山之馀支东出，分峙于鲸波弥淼中，曰海门山。唐时称松寥山，称夷山，即此。’”

## 8 杜陵绝句<sup>①</sup>

南登杜陵上，北望五陵间<sup>②</sup>。秋水明落日，流光灭远山。

①杜陵：古县名，西汉元康元年（前65年）改杜县置，因汉宣帝筑陵于此，故名。在今陕西西安市东南。②五陵：见29·25①。

## 9 登太白峰<sup>①</sup>

西上太白峰，夕阳穷登攀<sup>②</sup>。太白与我语<sup>③</sup>，为我开天关。愿乘冷风去<sup>④</sup>，直出浮云间<sup>⑤</sup>。举手可近月，前行若无山。一别武功去，何时复更还<sup>⑥</sup>？

①太白峰：在今陕西眉县南。②夕阳：山之西面。《尔雅·释山》：“山西曰夕阳，山东曰朝阳。”③太白：星名，即金星。④冷风：轻风。⑤出：全诗校：“一

作上。”⑥武功：古县名，在今眉县境。更：原作“见”，据王琦本改。

## 10 登邯郸洪波台置酒观发兵<sup>①</sup>

我把两赤羽<sup>②</sup>，来游燕赵间。天狼正可射<sup>③</sup>，感激无时闲。观兵洪波台，倚剑望玉关<sup>④</sup>。请缨不系越<sup>⑤</sup>，且向燕然山<sup>⑥</sup>。风引龙虎旗，歌钟昔追攀<sup>⑦</sup>。击筑落高月<sup>⑧</sup>，投壶破愁颜<sup>⑨</sup>。遥知百战胜，定扫鬼方还<sup>⑩</sup>。

①洪波台：《元和郡县志》卷一五河北道磁州邯郸县：“洪波台，在县西北五里。”②赤羽：王琦注：“赤羽谓箭之羽染以赤者，《国语》所谓朱羽之矰是也。”③天狼：星名。见50·18⑫。④玉关：玉门关，此泛指边塞。⑤“请缨”句：见18·5⑦。⑥燕然山：见17·17⑤。⑦昔：全诗校：“一作忆。一作共。”⑧筑：古击弦乐器，形似箏，有十三弦。⑨投壶：见51·2⑩。⑩鬼方：见38·22③。

## 11 登新平楼<sup>①</sup>

去国登兹楼<sup>②</sup>，怀归伤暮秋。天长落日远，水净寒波流。秦云起岭树，胡雁飞沙洲。苍苍几万里，目极令人愁。

①新平：郡名，即邠州，治所在新平县（今陕西彬县）。②去国：指离开长安。

## 12 谒老君庙——作唐玄宗诗。见3·19

## 13 秋日登扬州西灵塔<sup>①</sup>

宝塔凌苍苍<sup>②</sup>，登攀览四荒。顶高元气合，标出海云长<sup>③</sup>。万象分空界，三天接画梁<sup>④</sup>。水摇金刹影<sup>⑤</sup>，日动火珠光<sup>⑥</sup>。鸟拂琼帘度，霞连绣栱张<sup>⑦</sup>。目随征路断，心逐去帆扬。露浴梧楸白<sup>⑧</sup>，霜催橘柚黄。玉毫如可见<sup>⑨</sup>，于此照迷方<sup>⑩</sup>。

①西灵塔：即栖灵寺塔，为“中国之尤峻特者”（《太平广记》卷九八引《独异志》）。②苍苍：深青色，指天空。③标：梢，此指塔尖。④三天：佛家语，指欲界天、色界天、无色界天。⑤金刹：塔上的金色相轮。⑥火珠：宫殿、塔庙建筑正脊上作装饰用的宝



珠。⑦拱：即斗拱，我国传统木结构建筑中的一种承重结构。主要由斗形木块和弓形肘木纵横交错层叠而成。⑧楸：树名，落叶乔木。⑨玉毫：慧琳《一切经音义》卷十一：“玉毫者，如来眉间白毫毛也，皓白光润，犹如白玉。佛从毫相，放大光明，照十方界。”⑩迷方：迷途。

#### 14 登金陵冶城西北谢安墩

此墩即晋太傅谢安与右军王羲之同登，超然有高世之志，余将营园其上，故作是诗也①

晋室昔横溃②，永嘉遂南奔③。沙尘何茫茫，龙虎斗朝昏。胡马风汉草④，天骄蹙中原⑤。哲匠感颓运⑥，云鹏忽飞翻。组练照楚国⑦，旌旗连海门⑧。西秦百万众⑨，戈甲如云屯。投鞭可填江⑩，一扫不足论⑪。皇运有返正，丑虏无遗魂⑫。谈笑遏横流⑬，苍生望斯存⑭。冶城访古迹⑮，犹有谢安墩。凭览周地险，高标绝人喧。想像东山姿，缅怀右军言⑯。梧桐识嘉树，蕙草留芳根。白鹭映春洲⑰，青龙见朝暾⑱。地古云物在⑲，台倾禾黍繁⑳。我来酌清波，于此树名园㉑。功成拂衣去，归入武陵源㉒。

①冶城：在金陵西，本吴铸冶之地。谢安墩：在金陵半山报宁寺之后。相传谢安与王羲之尝登此游览。见《六朝事迹》。②横溃：指西晋末年社会动乱。③“永嘉”句：见156·3·2②。④风：放，奔逸。⑤天骄：见39·1⑩。蹙：进逼。⑥哲匠：指有才智的大臣。⑦组练：“组甲被练”的简称。军士所穿的两种衣甲，引申指精壮的军队。⑧海门：指长江入海口。⑨西秦：指前秦苻氏政权，建都于长安。⑩“投鞭”句：苻坚议南侵，曰：“虽有长江，其能固乎？以吾之众旅，投鞭于江，足断其流。”见《晋书·苻坚载记》。鞭，全诗校：“一作策。”⑪“一扫”句：全诗校：“一作一朝为我吞。”⑫“皇运”二句：指淝水之战，前秦战败，东晋得以保全。⑬“谈笑”句：指谢安从容破敌事，见140·63⑤。⑭“苍生”句：见37·74·1⑨。⑮此句全诗校：“一作至今古城隅。”⑯东山姿：指谢安的丰采。右军：指王羲之。《世说新语·言语》：“王右军与谢太傅共登冶城，谢悠然远想，有高世之志。王谓谢曰：‘夏禹勤王，手足胼胝；文王旰食，日不暇给。今四郊多垒，宜人人自效，而虚谈废务，

浮文妨要，恐非当今所宜。’谢答曰：‘秦任商鞅，二世而亡，岂清言致患邪？’”⑰白鹭：白鹭洲，在金陵城西大江中。上多聚白鹭，因名之。⑱青龙：青龙山，在金陵东南。⑲云物：犹景物。⑳台：指谢安墩。㉑树：建立。㉒武陵源：用陶渊明《桃花源记》之典，指隐居之地。归入：全诗校：“一作长啸。”

#### 15 登瓦官阁①

晨登瓦官阁，极眺金陵城。钟山对北户②，淮水入南荣③。漫漫雨花落，嘈嘈天乐鸣④。两廊振法鼓⑤，四角吟风筝⑥。杳出霄汉上，仰攀日月行。山空霸气天⑦，地古寒阴生。寥廓云海晚，苍茫宫观平。门馥闾阖字⑧，楼识凤凰名⑨。雷作百山动，神扶万拱倾⑩。灵光何足贵⑪，长此镇吴京⑫。

①此诗重见卷七七〇李宾诗，题作《登瓦官寺阁》。诗当为李白作，说见詹锳《李白诗文系年》。瓦官阁：即瓦官寺阁，又名升元阁，梁代所建，高二十四丈，故址在今江苏南京市西南。②北户：北门。③淮水：指秦淮河。南荣：司马相如《上林赋》：“曝于南荣。”郭璞注：“荣，屋南檐也。”④雨花：见168·22·2①。天乐：《法华经·化城喻品》：“四王诸天，为供养佛，常击天鼓；其馀诸天，作天伎乐。”⑤法鼓：指佛寺中的大鼓。⑥风筝：即风铃，又称檐马，悬于檐间，风吹则相击而发声。吟，李宾诗作“吹”。⑦霸气：帝王之气。金陵曾为六朝首都，故云。⑧闾阖：南朝宋宫门名。⑨凤凰：楼名。王琦注：“《江南通志》：按《宫苑记》：凤凰楼在凤凰山上，宋元嘉中建。”⑩山：李宾诗作“川”。神扶：《汉书·扬雄传》：“炕浮柱之飞榦兮，神莫莫而扶倾。”颜师古注：“言举立浮柱而驾飞榦，其形危竦，有神于冥冥之中扶持，故不倾也。”⑪灵光：指鲁灵光殿。《文选》王延寿《鲁灵光殿赋序》：“鲁灵光殿者，盖景帝程姬之子恭王馀之所立也。恭王治都下国，好治宫室，遂因鲁僖基兆而营焉。”何足：李宾诗作“一向”。⑫吴京：指金陵。

#### 16 登梅冈望金陵赠族侄高座寺僧中孚①

钟山抱金陵，霸气昔腾发。天开帝王居，海色照宫阙。群峰如逐鹿，奔走相驰突。江水九道来②，云端遥明没。时迁大运去，龙虎势休

歌<sup>③</sup>。我来属天清，登览穷楚越<sup>④</sup>。吾宗挺禅伯，特秀鸾凤骨<sup>⑤</sup>。众星罗青天，明者独有月<sup>⑥</sup>。冥居顺生理，草木不剪伐。烟窗引蔷薇，石壁老野蕨。吴风谢安屐，白足傲履袜<sup>⑦</sup>。几宿一下山<sup>⑧</sup>，萧然忘干谒。谈经演金偈<sup>⑨</sup>，降鹤舞海雪。时闻天香来<sup>⑩</sup>，了与世事绝。佳游不可得，春风惜远别。赋诗留岩屏，千载庶不灭。

①梅冈：在金陵城南，晋豫章太守梅赜家于冈下，故有此名。高座寺：王琦注：“高座寺，在江宁府雨花台梅冈，晋永嘉中建，名甘露寺。西竺僧尸黎密据高座说法，世谓高座道人，葬此，故名。”②九道：古谓长江至荆州界分为九道。③大运：天运。龙虎势：指金陵龙蟠虎踞之势。④楚越：王琦注：“金陵之地，古为吴地，其西为楚，其南为越。”⑤“吾宗”二句：全诗校：“一作吾宗道门秀，特异鸾凤骨。”⑥明：全诗校：“一作朗。”⑦“白足”句：见160·9⑮。⑧一下山：全诗校：“一作下山来。”⑨偈：梵语“偈陀”的省称，义译为“颂”。佛所说之偈，谓之金偈。⑩天香：《法华经·法师功德品》：“亦闻天上诸天之香。”

## 17 登金陵凤凰台<sup>①</sup>

凤凰台上凤凰游，凤去台空江自流。吴宫花草埋幽径<sup>②</sup>，晋代衣冠成古丘<sup>③</sup>。三山半落青天外<sup>④</sup>，二水中分白鹭洲<sup>⑤</sup>。总为浮云能蔽日<sup>⑥</sup>，长安不见使人愁。

①凤凰台：见168·23①。②吴宫：指三国吴建都金陵所造的宫殿。幽径：僻静的小路。③晋代：指东晋。东晋王朝也建都金陵。衣冠：指世族、士绅。古丘：古坟。④三山：山名，在金陵城西南长江边上，三峰并列，南北相连，故名。⑤二水：指因白鹭洲而分开的江水。白鹭洲：见本卷14⑰。⑥浮云蔽日：见36·29·10⑦。

## 18 望庐山瀑布水二首

西登香炉峰<sup>①</sup>，南见瀑布水。挂流三百丈<sup>②</sup>，喷壑数十里<sup>③</sup>。欸如飞电来<sup>④</sup>，隐若白虹起。初惊河汉落<sup>⑤</sup>，半洒云天里<sup>⑥</sup>。仰观势转雄，壮哉造化功<sup>⑦</sup>。海风吹不断，江月照还空<sup>⑧</sup>。空中乱濑射<sup>⑨</sup>，左右洗青壁。飞珠散轻霞，流

沫沸穹石<sup>⑩</sup>。而我乐名山，对之心益闲。无论漱琼液<sup>⑪</sup>，还得洗尘颜。且谐宿所好<sup>⑫</sup>，永愿辞人间。

①香炉峰：见148·34⑩。②百：全诗校：“一作千。”③壑：山沟。④欸(xū)：迅疾貌。电：全诗校：“一作练。”⑤河汉：全诗校：“一作银河。”⑥此句全诗校：“一作半泻金潭里。”⑦造化功：大自然的功效。⑧江：全诗校：“一作山。”⑨濑(zhòng)：众水合在一起叫濑。⑩穹石：大石。⑪琼液：玉液，仙人所饮，以指清洁的泉水。⑫谐：和合。宿：旧。

日照香炉生紫烟，遥看瀑布挂前川<sup>①</sup>。飞流直下三千尺，疑是银河落九天<sup>②</sup>。

①香炉：香炉峰。紫烟：云雾在阳光照射下呈紫色。以上二句全诗校：“一作庐山上与星斗连，日照香炉生紫烟。”②九天：九重天，即天空最高处。

## 19 望庐山五老峰<sup>①</sup>

庐山东南五老峰，青天削出金芙蓉<sup>②</sup>。九江秀色可揽结，吾将此地巢云松<sup>③</sup>。

①望：原作“登”，据王琦本改。五老峰：《太平寰宇记》卷一一一：“五老峰在庐山东，悬崖突出，如五人相逐罗列之状。”②芙蓉：即莲花。五老峰峭拔秀丽而山岩色黄，故称之为“金芙蓉”。③揽结：采取。巢云松：巢居于白云苍松之间，即隐居。

## 20 江上望皖公山<sup>①</sup>

奇峰出奇云，秀木含秀气。清宴皖公山<sup>②</sup>，巉绝称人意<sup>③</sup>。独游沧江上，终日淡无味。但爱兹岭高，何由讨灵异？默然遥相许，欲往心莫遂。待吾还丹成<sup>④</sup>，投迹归此地。

①皖公山：一称皖山，在安徽潜山县西北。旧时通称山南为皖南，山北为皖北。②清宴：即清晏，天空晴朗无云。③巉绝：山势高险貌。陆游《入蜀记》：“北望正见皖山，太白《江上望皖公山》诗：‘巉绝称人意’。巉绝二字，不刊之妙也。”④还丹：见73·7⑤。

## 21 望黄鹤山<sup>①</sup>

东望黄鹤山，雄雄半空出。四面生白云，中峰



倚红日。岩峦行穹跨<sup>②</sup>，峰嶂亦冥密<sup>③</sup>。颇闻列仙人<sup>④</sup>，于此学飞术。一朝向蓬海，千载空石室。金灶生烟埃<sup>⑤</sup>，玉潭秘清谧<sup>⑥</sup>。地古遗草木，庭寒老芝术<sup>⑦</sup>。蹇予羨攀跻<sup>⑧</sup>，因欲保闲逸。观奇遍诸岳，兹岭不可匹。结心寄青松<sup>⑨</sup>，永悟客情毕。

①黄鹤山：又名黄鹄山，西北有黄鹄矶，即今湖北武汉市武昌蛇山。《南齐书·州郡志》：“夏口城（今武汉市武昌）据黄鹄矶，世传仙人子安乘黄鹄过此上也。”山，原作“楼”，据王琦本改。②穹跨：高耸空中。③冥密：连绵幽深。④列仙人：指仙人子安等。⑤金灶：仙人炼丹之具。⑥清谧：清静。⑦芝、术：均为药草名。⑧蹇：语首助词。⑨结心：收心。结，收敛。

## 22 鸚鵡洲<sup>①</sup>

鸚鵡来过吴江水<sup>②</sup>，江上洲传鸚鵡名。鸚鵡西飞陇山去<sup>③</sup>，芳洲之树何青青<sup>④</sup>！烟开兰叶香风暖，岸夹桃花锦浪生<sup>⑤</sup>。迁客此时徒极目<sup>⑥</sup>，长洲孤月向谁明？

①鸚鵡洲：见59·15③。②吴江：此指武昌一带的长江。③陇山：在今陕西、甘肃两省边界。相传陇山多鸚鵡。④芳洲：谓洲上多芳草。⑤锦浪：指落有花瓣的江水。⑥迁客：诗人自指。因其曾被流放夜郎，故云。《李白诗文系年》谓此诗作于上元元年（760）。

## 23 九日登巴陵置酒望洞庭水军<sup>时贼逼华容县<sup>①</sup></sup>

九日天气清，登高无秋云。造化辟川岳，了然楚汉分<sup>②</sup>。长风鼓横波，合沓蹙龙文<sup>③</sup>。忆昔传游豫<sup>④</sup>，楼船壮横汾<sup>⑤</sup>。今兹讨鲸鲵<sup>⑥</sup>，旌旆何缤纷！白羽落酒樽<sup>⑦</sup>，洞庭罗三军。黄花不搨手<sup>⑧</sup>，战鼓遥相闻。剑舞转颓阳，当时日停曛<sup>⑨</sup>。酣歌激壮士，可以摧妖氛。蠲馘东篱下，渊明不足群<sup>⑩</sup>。

①巴陵：即巴丘山，在岳州巴陵县（今湖南岳阳）南。贼逼华容县：乾元二年（759）八月，康楚元、张嘉延据襄州作乱。九月，张嘉延袭破荆州，事见《通鉴》。华容县：属岳州，在今湖南华容县。②楚

汉：指楚地之山和汉水。③合沓：重重叠叠。蹙：聚集。龙文：指水的波纹。④游豫：游乐。⑤“楼船”句：语本汉武帝《秋风辞》：“泛楼船兮济汾河，横中流兮扬素波。”⑥鲸鲵：喻指康楚元、张嘉延。⑦白羽：指箭。以白羽为箭羽，故云。⑧黄花：菊花。⑨“剑舞”二句：用鲁阳挥戈返日的典故。见16·4·5②。曛（xūn），昏暗。⑩蠲馘：器量局狭，拘牵于小节。群：为伍。陶渊明诗有“采菊东篱下，悠然见南山”之句。

## 24 秋登巴陵望洞庭

清晨登巴陵，周览无不极。明湖映天光，彻底见秋色。秋色何苍然，际海俱澄鲜。山青灭远树，水绿无寒烟。来帆出江中，去鸟向日边。风清长沙浦<sup>①</sup>，山空云梦田<sup>②</sup>。瞻光惜颓发，阅水悲徂年<sup>③</sup>。北渚既荡漾<sup>④</sup>，东流自潺湲。郢人唱白雪<sup>⑤</sup>，越女歌采莲<sup>⑥</sup>。听此更肠断，凭崖泪如泉。

①长沙浦：指由长沙而入洞庭湖的湘水。②云梦：见1·16①。山：全诗校：“一作霜。”③瞻光、阅水：王琦注：“瞻光，瞻日月之光。阅水，阅逝去之水。”徂年：逝去的时光。④“北渚”句：语本江淹《拟王征君微养疾》诗：“北渚有帝子，荡漾不可期。”⑤“郢人”句：见1·1·4③。⑥《采莲》：即《采莲曲》，见44·10①。

## 25 与夏十二登岳阳楼<sup>①</sup>

楼观岳阳尽<sup>②</sup>，川迥洞庭开<sup>③</sup>。雁引愁心去<sup>④</sup>，山衔好月来<sup>⑤</sup>。云间连下榻<sup>⑥</sup>，天上接行杯。醉后凉风起，吹人舞袖回。

①此诗作于乾元二年（759）由江夏南游洞庭之时。②岳阳：谓天岳山之阳。天岳山即巴陵山。在今岳阳市南。③迥：远。全诗校：“一作向。”④此句全诗校：“一作雁别秋江去。”⑤“山衔”句：指月亮刚从山后升起。⑥连：全诗校：“一作逢。”下榻：用陈蕃礼徐稚事，见20·4②。沈约《和谢宣城》：“宾至下尘榻。”王勃《滕王阁序》：“徐孺下陈蕃之榻。”

## 26 登巴陵开元寺西阁赠衡岳僧方外<sup>①</sup>

衡岳有开士<sup>②</sup>，五峰秀真骨<sup>③</sup>。见君万里心，

海水照秋月。大臣南溟去<sup>④</sup>，问道皆请谒。洒以甘露言<sup>⑤</sup>，清凉润肌发。明湖落天镜，香阁凌银阙<sup>⑥</sup>。登眺餐惠风<sup>⑦</sup>，新花期启发。

①此诗重见卷七七〇李宾诗。诗当为李白作，说见《李白诗文系年》。开元寺：《唐会要》卷四八：“天授元年十月二十九日，两京及天下诸州各置大云寺一所，开元二十六年六月一日，并改为开元寺。”②开士：佛经中称菩萨为开士。亦指高僧。③“五峰”句：《传灯录》卷三：“惠可大师返香山，终日宴坐，经八载，于寂默中见一神人谓曰：‘将欲受果，何滞此耶？’翌日，觉头痛如刺，其师欲治之。空中有声曰：‘此乃换骨，非常痛也。’师视其顶骨，即如五峰秀出矣。”真，李宾诗作“贞”。④大臣：瞿蜕园、朱金城谓疑指张镐；安旗等疑“臣”为“师”之误。按，此言朝中大臣往南海，皆向衡岳僧问道，则作“臣”不误；又，下句曰“皆”，则非止一人也，瞿、朱说亦非。⑤甘露言：指佛语。《法华经》卷三：“如以甘露洒，除热得清凉。”⑥明湖：李宾诗作“湖海”。香阁：见38·31②。银阙：指天上的宫阙。⑦惠风：春风，和风。

## 27 与贾至舍人于龙兴寺剪落梧桐枝望 灊湖<sup>①</sup>

剪落青梧枝，灊湖坐可窥。雨洗秋山净，林光澹碧滋。水闲明镜转<sup>②</sup>，云绕画屏移<sup>③</sup>。千古风流事，名贤共此时。

①贾至舍人：见168·33①。龙兴寺：在巴陵（今岳阳）。《舆地纪胜》卷六九：“法宝寺，唐曰龙兴，下瞰灊湖。”灊湖：在巴陵南。②闲：静。明镜：指灊湖。③画屏：指秋山。

## 28 挂席江上待月有怀<sup>①</sup>

待月月未出，望江江自流。倏忽城西郭，青天悬玉钩<sup>②</sup>。素华虽可揽，清景不可游<sup>③</sup>。耿耿金波里，空瞻鸂鶒楼<sup>④</sup>。

①席：帆。②玉钩：指月。③素华：月光。④此二句语本谢朓《暂使下都夜发新林至京邑赠西府同僚》：“金波丽鸂鶒。”金波，月光。鸂鶒，汉观名，借指京邑金陵的宫观。

## 29 金陵望汉江<sup>①</sup>

汉江回万里，派作九龙盘<sup>②</sup>。横溃豁中国<sup>③</sup>，崔嵬飞迅湍<sup>④</sup>。六帝沦亡后，三吴不足观<sup>⑤</sup>。我君混区宇<sup>⑥</sup>，垂拱众流安<sup>⑦</sup>。今日任公子，沧浪罢钓竿<sup>⑧</sup>。

①汉江：指长江。②派：支流。郭璞《江赋》：“流九派乎浔阳。”李善注：“应劭《汉书》注曰：‘江自庐江、浔阳分为九。’”③横溃：水泛滥冲决堤防。豁：空虚。④崔嵬：高耸貌。此指波涛如山。⑤六帝：指吴、东晋、宋、齐、梁、陈六代帝王。三吴：《水经注·江水》：“吴后分为三，世号‘三吴’，吴兴、吴郡、会稽也。”⑥我君：指唐帝。混区宇：统一天下。⑦垂拱：见97·10⑦。⑧“今日”二句：反用任公子钓大鱼事，隐指自己难于有所作为。参见154·34⑧。

## 30 秋登宣城谢朓北楼<sup>①</sup>

江城如画里<sup>②</sup>，山晓望晴空。两水夹明镜<sup>③</sup>，双桥落彩虹<sup>④</sup>。人烟寒橘柚<sup>⑤</sup>，秋色老梧桐。谁念北楼上，临风怀谢公<sup>⑥</sup>。

①谢朓北楼：见162·17⑤。②江城：指宣城。③两水：指宛溪、句溪，二溪于宣城东北合流。④双桥：指宛溪上的两座桥，一名凤凰，一名济川，皆隋开皇中建。⑤人烟：人家的炊烟。⑥谢公：谢朓。

## 31 望天门山<sup>①</sup>

天门中断楚江开<sup>②</sup>，碧水东流至此回<sup>③</sup>。两岸青山相对出<sup>④</sup>，孤帆一片日边来。

①天门山：见162·22①。②楚江：当涂一带古属楚地，故称流经这里的长江为“楚江”。③至：全诗校：“一作直。”此：原作“北”，据王琦本校语改。④两岸青山：指博望山与梁山。

## 32 望木瓜山<sup>①</sup>

早起见日出，暮见栖鸟还。客心自酸楚，况对木瓜山<sup>②</sup>。

①木瓜山：在唐宣州青阳县（今安徽青阳）。②木瓜：王琦注：“《千金翼方》：木瓜实味酸。”



## 33 登敬亭北二小山余时送客逢崔侍御并登此地

送客谢亭北<sup>①</sup>，逢君纵酒还。屈盘戏白马<sup>②</sup>，大笑上青山。回鞭指长安，西日落秦关。帝乡三千里<sup>③</sup>，杳在碧云间。

①谢亭：即谢公亭，相传为谢朓送范云之零陵处，故址在今安徽宣城北。②屈盘：曲折盘旋，指山路。③帝乡：此指京城长安。

## 34 过崔八丈水亭

高阁横秀气，清幽并在君。檐飞宛溪水<sup>①</sup>，窗落敬亭云<sup>②</sup>。猿啸风中断，渔歌月里闻。闲随白鸥去，沙上自为群。

①宛溪：在今安徽宣城东。②敬亭：山名，在今安徽宣城北。

35 登广武古战场怀古<sup>①</sup>

秦鹿奔野草，逐之若飞蓬<sup>②</sup>。项王气盖世，紫电明双瞳<sup>③</sup>。呼吸八千人，横行起江东<sup>④</sup>。赤精斩白帝<sup>⑤</sup>，叱咤入关中。两龙不并跃，五纬与天同<sup>⑥</sup>。楚天无英图，汉兴有成功。按剑清八极<sup>⑦</sup>，归酣歌大风<sup>⑧</sup>。伊昔临广武，连兵决雌雄。分我一杯羹，太皇乃汝翁<sup>⑨</sup>。战争有古迹，壁垒颓层穹。猛虎啸涧壑，饥鹰鸣秋空。翔云列晓阵，杀气赫长虹。拨乱属豪圣，俗儒安可通？沉湎呼竖子，狂言非至公<sup>⑩</sup>。抚掌黄河曲，嗤嗤阮嗣宗<sup>⑪</sup>。

①广武古战场：见109·3①。②“秦鹿”二句：见1·17⑤。③紫电：喻眼睛有神。双瞳：重瞳。《史记·项羽本纪》：“闻项羽亦重瞳子。”④呼吸：指极短时间。八千人：《史记·项羽本纪》：“籍与江东子弟八千人渡江而西。”⑤“赤精”句：见31·8⑦。⑥“五纬”句：见17·1⑤。五纬，即五星。⑦清八极：平定天下。八极，八方极远之地。⑧歌大风：见1·5⑩。⑨“伊昔”四句：《史记·项羽本纪》载：楚汉于广武对峙数月，项王为高俎，置太公（刘邦父）其上，告汉王曰：“今不急下，吾烹太公。”汉王曰：“吾与项羽俱北面受命怀王，曰约为兄弟。吾翁即若翁，必欲烹而翁，

则幸分我一杯羹。”⑩沉湎：沉溺于酒。呼竖子：《晋书·阮籍传》载：阮籍曾登广武，观楚汉战处，慨叹道：“世无英雄，使竖子成名。”竖子，小子，此指刘邦。狂言：指阮籍之言。⑪抚掌：拍手笑貌。嗤嗤：讥笑。阮嗣宗：阮籍字嗣宗。

（管士光）

## 增订注释全唐诗卷一七〇

## 李白 二十一

1 安州应城玉女汤作<sup>①</sup>

神女歿幽境<sup>②</sup>，汤池流大川。阴阳结炎炭，造化开灵泉<sup>③</sup>。地底烁朱火<sup>④</sup>，沙傍歛素烟<sup>⑤</sup>。沸珠跃明月，皎镜函空天<sup>⑥</sup>。气浮兰芳满，色涨桃花然。精览万殊入<sup>⑦</sup>，潜行七泽连<sup>⑧</sup>。愈疾功莫尚，变盈道乃全<sup>⑨</sup>。濯濯气清泚<sup>⑩</sup>，晞发弄潺湲<sup>⑪</sup>。散下楚王国，分浇宋玉田<sup>⑫</sup>。可以奉巡幸，奈何隔穷偏。独随朝宗水<sup>⑬</sup>，赴海输微涓<sup>⑭</sup>。

①安州：唐州名，治所在今湖北安陆县。应城：安州属县，即今湖北应城县。玉女汤：温泉名，即玉女泉，在应城县西五十里，传说玉女曾在此处炼丹。全诗题下旧注：“《荆州记》云：常有玉女乘车投此泉。”②神女：即传说中的玉女。③“阴阳”二句：语本贾谊《鹏鸟赋》：“天地为炉兮造化为工，阴阳为炭兮万物为铜。”④烁朱火：指玉女泉水热沸。⑤歛（xiāo）：热气上冲貌。⑥函：容纳。言汤池水明如镜，天空倒映入水中。⑦精览：明察。万殊：万物。⑧七泽：古书记载楚地有七泽。⑨“变盈”句：语本《易·谦》：“地道变盈而流谦。”谓损盈而益虚，如桑田变沧海之类。⑩濯濯：明净貌。泚：清。此句全诗校：“一作濯纓掬清泚。”⑪晞发：指把洗净的头发晒干。⑫宋玉田：指云梦之田。楚襄王与宋玉、唐勒、景差等登阳云之台，宋玉作《小言赋》，襄王赐以云梦之田。见宋玉《小言赋》。⑬朝宗：见8·61③。⑭微涓：细流。

2 之广陵宿常二南郭幽居<sup>①</sup>

绿水接柴门，有如桃花源。忘忧或假草<sup>②</sup>，满院罗丛萱<sup>③</sup>。暝色湖上来，微雨飞南轩。故人

宿茅宇，夕鸟栖杨园<sup>④</sup>。还惜诗酒别，深为江海言。明朝广陵道，独忆此倾樽。

①广陵：郡名，即扬州，治所在今江苏扬州市。②假：借。③萱：忘忧草。见36·48①。④杨园：《诗·小雅·巷伯》：“杨园之道。”毛传：“杨园，园名。”

### 3 夜下征虏亭<sup>①</sup>

船下广陵去，月明征虏亭。山花如绣颊<sup>②</sup>，江火似流萤<sup>③</sup>。

①征虏亭：故址在今南京市，东晋征虏将军谢石所建。②绣颊：唐代女子以丹脂点颊，色如锦绣，称为绣颊。③江火：江船的灯火。

### 4 下途归石门旧居<sup>①</sup>

吴山高，越水清，握手无言伤别情。将欲辞君挂帆去，离魂不散烟郊树。此心郁悵谁能论，有愧叨承国士恩<sup>②</sup>。云物共倾三月酒，岁时同饯五侯门<sup>③</sup>。羡君素书尝满案<sup>④</sup>，含丹照白霞色烂<sup>⑤</sup>。余尝学道穷冥筮<sup>⑥</sup>，梦中往往游仙山。何当脱屣谢时去<sup>⑦</sup>，壶中别有日月天<sup>⑧</sup>。俛仰人间易凋朽<sup>⑨</sup>，钟峰五云在轩牖<sup>⑩</sup>。惜别愁窥玉女窗<sup>⑪</sup>，归来笑把洪崖手<sup>⑫</sup>。隐居寺，隐居山，陶公炼液栖其间<sup>⑬</sup>。灵神闭气昔登攀，恬然但觉心绪闲。数人不知几甲子<sup>⑭</sup>，昨来犹带冰霜颜<sup>⑮</sup>。我离虽则岁物改，如今了然识所在<sup>⑯</sup>。别君莫道不尽欢，悬知乐客遥相待<sup>⑰</sup>。石门流水遍桃花，我亦曾到秦人家。不知何处得鸡豕，就中仍见繁桑麻<sup>⑱</sup>。翛然远与世事间<sup>⑲</sup>，装鸾驾鹤又复远<sup>⑳</sup>。何必长从七贵游<sup>㉑</sup>，劳生徒聚万金产。挹君去<sup>㉒</sup>，长相思，云游雨散从此辞。欲知怅别心易苦，向暮春风杨柳丝。

①石门：王琦注：“按《太平府志》：横望山在当涂县东六十里，春秋楚子重伐吴，至于横山，即此山也。实为金陵朝对之山。《真诰》称其石形瑰奇，洞穴盘纡。陶隐居尝栖迟此地炼丹，故有陶公读书堂、石门、古祠、灰井、丹炉诸遗迹。书堂今为澄心寺。石门山水尤奇，盘道屈曲，沿蹬而入，峭壁二里，夹石

参天，左拥右抱，罗列拱揖，高者抗层霄，下者入衍奥。中有玉泉嵌空渊渊而来，春夏霖潦奔驰，秋冬澄流一碧，萦绕如练。观诗中所称隐居山寺、陶公炼液、石门流水诸句，知石门旧居盖在其处矣。”②叨承：自谦之辞。言不当承受而承受。国士：国家的栋梁之材。③云物：景物。岁时：节候。五侯：见68·31⑤。此泛指达官贵人。④素书：古时以白绢写书，故称素书。⑤“含丹”句：王琦注：“含丹者，书中之字以朱写之。白者绢色，丹白相映，烂然如霞矣。”⑥冥筮：指道家之理与迹。⑦脱屣：喻轻易抛弃一切。见17·25⑤。⑧壶中日月天：见9·1④。⑨俛仰：同俯仰。⑩钟峰：钟山。在轩牖：言其距离之近。⑪玉女窗：在嵩山，见164·3⑰。⑫洪崖：仙人名。见38·33③。⑬隐居山：《因话录》：“宣州当涂隐居山岩，即陶贞白炼丹所也。炉迹犹在，后为佛舍。”陶公：即南朝人陶弘景，曾隐居茅山（一说横望山），自号华阳隐居，谥贞白先生。《南史》有传。⑭甲子：古以干支纪年，六十年为一甲子。⑮来：原作“夜”，校云：“一作来。”冰霜颜：仙人之貌。⑯岁物：四季景物。识：原作“失”，据王琦本改。⑰悬知：预知。乐客：指好客的人。⑱“石门”四句：用陶渊明《桃花源记》之事。见114·90注。⑲翛然：自然往来，无拘无束。⑳鸾、鹤：仙人所乘。㉑七贵：见159·7③。此泛指权贵。㉒挹：通“揖”。

### 5 客中行

兰陵美酒郁金香<sup>①</sup>，玉碗盛来琥珀光<sup>②</sup>。但使主人能醉客，不知何处是他乡。

①兰陵：在今山东峄县。郁金香：香草名。有浓烈香味。②琥珀：松柏树脂的化石，色淡黄或赤褐。此处形容美酒的色泽。

### 6 太原早秋<sup>①</sup>

岁落众芳歇<sup>②</sup>，时当大火流<sup>③</sup>。霜威出塞早，云色渡河秋<sup>④</sup>。梦绕边城月，心飞故国楼<sup>⑤</sup>。思归若汾水<sup>⑥</sup>，无日不悠悠<sup>⑦</sup>。

①太原：在今山西太原市西南。②岁落：早秋时，一年光阴已过半，故云“落”。歇：凋谢。③大火：星名，见72·12②。④河：指黄河。⑤故国：故乡。⑥汾水：见43·21③。⑦悠悠：悠长貌。



7 奔亡道中五首<sup>①</sup>

## 其一

苏武天山上<sup>②</sup>，田横海岛边<sup>③</sup>。万重关塞断，何日是归年？

①奔亡：指至德二载（757）春永王兵败后，李白南奔彭泽。参见《李白诗文系年》。②“苏武”句：见30·6③。天山，在今新疆境内。按苏武牧羊在北海（今俄罗斯贝加尔湖），然古人误传在天山，刘删《苏武诗》云：“食雪天山近，思归海路长。”③“田横”句：见160·8④。

## 其二

亭伯去安在<sup>①</sup>，李陵降未归<sup>②</sup>。愁容变海色<sup>③</sup>，短服改胡衣<sup>④</sup>。

①“亭伯”句：见31·4②。②“李陵”句：见68·10⑦。③海色：将晓的天色。④短服：即胡服。胡人着窄袖短衣，以便于骑射。

## 其三

谈笑三军却<sup>①</sup>，交游七贵疏<sup>②</sup>。仍留一只箭，未射鲁连书<sup>③</sup>。

①“谈笑”句：语本左思《咏史诗》：“吾慕鲁仲连，谈笑却秦军。”见29·7⑥。②七贵：见159·7③。③“仍留”二句：见48·41②。

## 其四

函谷如玉关，几时可生还<sup>①</sup>？洛阳为易水<sup>②</sup>，嵩岳是燕山<sup>③</sup>。俗变羌胡语，人多沙塞颜。申包惟恸哭，七日鬓毛斑<sup>④</sup>。

①函谷：关名，古关址在今河南灵宝县南。时函谷已为安禄山所据。玉关：玉门关。生还：用班超事，见27·21④。②阳：缪本作“川”。易水：在今河北易县南。③嵩岳：即中岳嵩山。燕山：在今河北遵化、宽城及北京市北一带。④“申包”二句：见31·5②。

## 其五

森森望湖水<sup>①</sup>，青青芦叶齐。归心落何处，日

没大江西。歇马傍春草，欲行远道迷。谁忍子规鸟<sup>②</sup>，连声向我啼。

①森森：大水貌。②子规：即杜鹃鸟，春暮即鸣，自夜达旦，其声哀切，似云“不如归去”。

8 郢门秋怀<sup>①</sup>

郢门一为客，巴月三成弦<sup>②</sup>。朔风正摇落<sup>③</sup>，行子愁归旋。杳杳山外日，茫茫江上天。人迷洞庭水，雁度潇湘烟<sup>④</sup>。清旷谐宿好<sup>⑤</sup>，缙磷及此年<sup>⑥</sup>。百龄何荡漾，万化相推迁。空谒苍梧帝<sup>⑦</sup>，徒寻溟海仙。已闻蓬海浅<sup>⑧</sup>，岂见三桃園<sup>⑨</sup>？倚剑增浩叹，扪襟还自怜。终当游五湖<sup>⑩</sup>，濯足沧浪泉<sup>⑪</sup>。

①郢门：即荆门。在今湖北宜都西北。②弦：月半圆时，状如弓弦。农历每月七、八日为上弦，二十二、三日为下弦。三成弦，谓一月有馀。③摇落：指草木凋零。④度：飞越。⑤清旷：清朗开阔之地。《后汉书·仲长统传》：“欲卜居清旷，以乐其志。”⑥缙磷：喻操守不变。见72·3⑩。⑦苍梧帝：指虞舜，见9·3②。⑧蓬海浅：用麻姑事，见29·16⑮。⑨三桃園：用王母仙桃事，见4·32③。⑩游五湖：用范蠡功成归隐事，见72·2·15⑥。⑪濯足沧浪：见29·31·3④。

9 至鸭栏驿上白马矶赠裴侍御<sup>①</sup>

侧叠万古石，横为白马矶。乱流若电转，举棹扬珠辉。临驿卷缙幕<sup>②</sup>，升堂接绣衣<sup>③</sup>。情亲不避马<sup>④</sup>，为我解霜威<sup>⑤</sup>。

①鸭栏驿：在今湖南临湘县。因吴建昌侯孙虑曾在此作斗鸭栏而得名。白马矶：在临湘县。②缙幕：浅绛色帐幕。③绣衣：指御史，见54·11⑥。④避马：即避驄，见22·37⑧。⑤霜威：指御史的威严。

10 荆门浮舟望蜀江<sup>①</sup>

春水月峡来<sup>②</sup>，浮舟望安极？正是桃花流<sup>③</sup>，依然锦江色<sup>④</sup>。江色绿且明，茫茫与天平。逶迤巴山尽<sup>⑤</sup>，摇曳楚云行。雪照聚沙雁，花飞出谷莺。芳洲却已转，碧树森森迎。流目浦烟夕，扬帆海月生。江陵识遥火<sup>⑥</sup>，应到渚宫城<sup>⑦</sup>。

①荆门：见本卷8①。蜀江：流经蜀地的长江。②月峡：明月峡。③桃花流：即桃花汛，见67·31④。④锦江：见45·5③。岷江分支之一。⑤巴山：大巴山的简称，在汉江支流任河谷地以东，四川、陕西、湖北三省边境。⑥江陵：郡名，即荆州，治所在今湖北荆州市。⑦渚宫：见149·143①。

## 11 上三峡

巫山夹青天，巴水流若兹<sup>①</sup>。巴水忽可尽，青天无到时。三朝上黄牛，三暮行太迟<sup>②</sup>。三朝又三暮，不觉鬓成丝。

①巫山：山名，在今四川巫山县东。巴水：今四川东部、湖北西部一带流经三峡中的江水，古统称巴水。②黄牛：黄牛峡，见48·18④。

## 12 自巴东舟行经瞿塘峡登巫山最高峰晚还题壁<sup>①</sup>

江行几千里，海月十五圆<sup>②</sup>。始经瞿塘峡，遂步巫山巅。巫山高不穷<sup>③</sup>，巴国尽所历<sup>④</sup>。日边攀垂萝，霞外倚穹石<sup>⑤</sup>。飞步凌绝顶，极目无纤烟。却顾失丹壑<sup>⑥</sup>，仰观临青天。青天若可扞<sup>⑦</sup>，银汉去安在<sup>⑧</sup>？望云知苍梧<sup>⑨</sup>，记水辨瀛海<sup>⑩</sup>。周游孤光晚<sup>⑪</sup>，历览幽意多<sup>⑫</sup>。积雪照空谷，悲风鸣森柯<sup>⑬</sup>。归途行欲曛，佳趣尚未歇<sup>⑭</sup>。江寒早啼猿，松暝已吐月<sup>⑮</sup>。月色何悠悠，清猿响啾啾<sup>⑯</sup>。辞山不忍听，挥策还孤舟<sup>⑰</sup>。

①作于乾元二年（759）流夜郎遇赦东归途中。巴东：古郡名，即唐夔州，治所在今四川奉节县。瞿塘峡：长江三峡之一，在今四川巫山县西，奉节县东。巫山：在巫山县东。②十五圆：指历时十五个月。③不穷：没有穷尽，极高。④巴国：今四川巴县以东地区，先秦时代为巴国地。历：经历。⑤萝：松萝。穹石：大石。⑥却顾：回头看。丹壑：赤色山谷。⑦扞：摸。⑧银汉：银河。⑨“望云”句：见46·7②。⑩记：识别。瀛海：浩瀚无边的大海。⑪孤光：指日光。⑫历览：一一观览。幽意：幽思逸怀。⑬森柯：茂盛的树枝。⑭曛：黄昏。歇：尽。⑮暝：暗。⑯清猿：指猿鸣凄清。⑰策：竹杖。

## 13 早发白帝城<sup>①</sup>

朝辞白帝彩云间<sup>②</sup>，千里江陵一日还<sup>③</sup>。两岸猿声啼不尽<sup>④</sup>，轻舟已过万重山。

①白帝城：见73·34①。诗作于乾元二年（759）春长流夜郎至白帝城获赦东归时。诗题全诗校：“一作白帝下江陵。”②彩云间：白帝城地势高峻，如在云中。③“千里”句：《水经注·江水》：“自三峡七百里中，两岸连山，略无阙处。……有时朝发白帝，暮到江陵，其间千二百里，虽乘奔御风，不以疾也。”④“两岸”句：见1·28④。

## 14 秋下荆门<sup>①</sup>

霜落荆门江树空，布帆无恙挂秋风<sup>②</sup>。此行不为鲈鱼鲙<sup>③</sup>，自爱名山入剡中<sup>④</sup>。

①荆门：见本卷8①。②布帆无恙：顾恺之在荆州刺史殷仲堪幕为参军，因假还家。殷仲堪把布帆借给他使用，路遇大风，他写信告诉殷仲堪说：“行人安稳，布帆无恙。”事见《晋书·顾恺之传》。③鲈鱼鲙：见114·37⑨。④剡中：在今浙江嵊县、新昌一带。其地山水佳丽。

## 15 江行寄远

剡木出吴楚<sup>①</sup>，危槎百馀尺<sup>②</sup>。疾风吹片帆，日暮千里隔。别时酒犹在，已为异乡客。思君不可得，愁见江水碧。

①剡木：凿木为舟。《易·系辞》：“剡木为舟。”吴楚：今长江中下游地区，古为吴、楚之地。②槎：用竹木编成的筏，此指船。

## 16 宿五松山下荀媪家<sup>①</sup>

我宿五松下，寂寥无所欢。田家秋作苦，邻女夜舂寒。跪进雕胡饭<sup>②</sup>，月光明素盘<sup>③</sup>。令人惭漂母<sup>④</sup>，三谢不能餐。

①五松山：在今安徽铜陵县南。媪（ǎo）：老妇人。②雕胡：即菰米，可为饭。③素盘：白盘。④漂母：见17·2⑩。这里以漂母喻荀媪。



17 下泾县陵阳溪至涩滩<sup>①</sup>

涩滩鸣嘈嘈，两山足猿猱<sup>②</sup>。白波若卷雪，侧石不容舸<sup>③</sup>。渔子与舟人，撑折万张篙。

①泾县：即今安徽泾县。涩滩：在今泾县西九十五里，《明一统志》说它“怪石峻立，如虎伏龙盘”。②足：多。③石：原作“足”，据王琦本改。舸：小船。

18 下陵阳沿高溪三门六刺滩<sup>①</sup>

三门横峻滩，六刺走波澜。石惊虎伏起，水壮龙萦盘。何惭七里濑<sup>②</sup>，使我欲垂竿。

①陵阳：溪名。三门：山名，在泾县城西泾溪上游，下临六刺滩。②七里濑：又称七里滩，见140·82②。

19 夜泊黄山闻殷十四吴吟<sup>①</sup>

昨夜谁为吴会吟<sup>②</sup>，风生万壑振空林。龙惊不敢水中卧，猿啸时闻岩下音。我宿黄山碧溪月，听之却罢松间琴。朝来果是沧洲逸<sup>③</sup>，酩酊酒提盘饭霜栗<sup>④</sup>。半酣更发江海声，客愁顿向杯中失。

①黄山：又名浮丘山，在安徽当涂北，相传为浮丘翁牧鸡之处，非安徽省南部之黄山。吴吟：指唱吴地歌曲。②吴会：吴郡、会稽之合称。③沧洲：见72·9④。④提：原作“醒”，校云：“一作提。”

## 20 宿鰕湖

鸡鸣发黄山，暝投鰕湖宿<sup>①</sup>。白雨映寒山，森森似银竹<sup>②</sup>。提携采铅客<sup>③</sup>，结荷水边沐。半夜四天开，星河烂人目。明晨大楼去<sup>④</sup>，冈陇多屈伏。当与持斧翁，前溪伐云木。

①黄山：指安徽贵池小黄山，在贵池南七十里。鰕湖：即虾湖，在贵池南六十里。见《贵池县志》。②森森：雨落貌。③采铅客：指炼丹人。④大楼：山名，在今安徽贵池县南。

21 西施<sup>①</sup>

西施越溪女，出自苕萝山<sup>②</sup>。秀色掩今古，荷花羞玉颜。浣纱弄碧水<sup>③</sup>，自与清波闲。皓齿

信难开，沉吟碧云间<sup>④</sup>。勾践征绝艳，扬蛾入吴关<sup>⑤</sup>。提携馆娃宫<sup>⑥</sup>，杳渺讵可攀？一破夫差国，千秋竟不还。

①西施：见40·8②。②苕萝山：在今浙江诸暨县南。③浣纱：见40·8①。④沉吟：沉思吟味。碧云间：指苕萝山上。⑤扬蛾：扬眉。⑥馆娃宫：春秋吴宫名，吴王夫差为西施所造。今江苏吴县灵岩山上有灵岩寺，即其故址。

22 王右军<sup>①</sup>

右军本清真，潇洒出风尘<sup>②</sup>。山阴过羽客，爱此好鹅宾。扫素写道经，笔精妙入神。书罢笼鹅去，何曾别主人<sup>③</sup>？

①王右军：王羲之，东晋书法家，尝官右军将军，故称“王右军”。《晋书》有传。②清真：纯洁质朴。出：全诗校：“一作在。”③“山阴”六句：咏羲之写经换鹅事。一说写《道德经》换鹅，见137·70②；一说写《黄庭经》换鹅，见165·12④。过，过访。羽客，指道士。

23 上元夫人<sup>①</sup>

上元谁夫人，偏得王母娇<sup>②</sup>。嵯峨三角髻，馀发散垂腰。裘披青毛锦，身著赤霜袍<sup>③</sup>。手提嬴女儿，闲与凤吹箫<sup>④</sup>。眉语两自笑<sup>⑤</sup>，忽然随风飘。

①上元夫人：传说中的仙女。见150·1·43④。②娇：宠爱。③“嵯峨”四句：《汉武内传》记上元夫人：“年可二十馀，天姿精耀，灵眸艳绝。服青霜袍，云彩乱色，非锦非绣，不可名字。头作三角髻，馀发散垂至腰。”又，《太平御览》卷六七八引《茅君传》称上元夫人“服赤霜之袍，披青锦裘，头作三角髻”。④嬴女儿、凤吹箫：用弄玉事，见1·60③。⑤“眉语”句：语本刘孝威《郡县遇见人织率尔寄妇诗》：“窗疏眉语度，纱轻眼笑来。”

24 苏台览古<sup>①</sup>

旧苑荒台杨柳新<sup>②</sup>，菱歌清唱不胜春<sup>③</sup>。只今惟有西江月<sup>④</sup>，曾照吴王宫里人。

①苏台：即姑苏台。见27·16①。②旧苑：指吴王所建长洲苑，故址在今苏州市西南。③菱歌：采菱之歌。④西江：指长江。长江由西而来，故云。

## 25 越中览古<sup>①</sup>

越王勾践破吴归<sup>②</sup>，义士还乡尽锦衣<sup>③</sup>。宫女如花满春殿，只今惟有鹧鸪飞<sup>④</sup>。

①越中：指会稽，春秋时越国首都，在今浙江绍兴市。②勾践：春秋时越国君主，曾被吴王夫差打败，后卧薪尝胆，任用贤能之士，终于灭掉吴国。③乡：全诗校：“一作家。”④鹧鸪：鸟名，多产于我国南方。

## 26 商山四皓<sup>①</sup>

白发四老人，昂藏南山侧<sup>②</sup>。偃卧松雪间，冥翳不可识<sup>③</sup>。云窗拂青霭，石壁横翠色。龙虎方战争，于焉自休息<sup>④</sup>。秦人失金镜<sup>⑤</sup>，汉祖升紫极<sup>⑥</sup>。阴虹浊太阳<sup>⑦</sup>，前星遂沦匿<sup>⑧</sup>。一行佐明圣，倏起生羽翼<sup>⑨</sup>。功成身不居，舒卷在胸臆。宵冥合元化<sup>⑩</sup>，茫昧信难测。飞声塞天衢，万古仰遗迹<sup>⑪</sup>。

①商山四皓：见22·1⑥。②昂藏：仪表雄伟、气宇不凡貌。③偃卧：仰卧，指隐居。冥翳：幽深貌。④龙虎：喻指楚汉。于焉：于此，指在商山。⑤金镜：喻明道，见75·64⑨。⑥紫极：指皇宫。⑦阴虹：王琦注：“《春秋潜潭巴》：‘虹出日旁，后妃阴胁主。’杨齐贤注：‘阴虹，以喻戚夫人。’”⑧前星：指太子刘盈。参见22·30·4①。⑨“一行”二句：咏四皓辅佐太子事，见15·4·2②。圣，全诗校：“一作两。”⑩宵冥：深远貌。元化：造化。⑪迹：原作“则”，据王琦本改。

## 27 过四皓墓<sup>①</sup>

我行至商洛<sup>②</sup>，幽独访神仙。园绮复安在<sup>③</sup>，云萝尚宛然。荒凉千古迹，芜没四坟连。伊昔炼金鼎<sup>④</sup>，何年闭玉泉<sup>⑤</sup>？陇寒惟有月<sup>⑥</sup>，松古渐无烟。木魅风号去，山精雨啸旋<sup>⑦</sup>。紫芝高咏罢<sup>⑧</sup>，青史旧名传。今日并如此，哀哉信可怜！

①四皓墓：在商州上洛县（今陕西商县）西。②商洛：指商山、洛水，并在商州境内。③园绮：东园公、绮里季。代指四皓。④伊昔：从前。炼金鼎：见72·2·33①。⑤闭玉泉：谓死后葬于地下。⑥陇：指坟墓。⑦“木魅”二句：语本鲍照《芜城赋》：“木魅山鬼，野鼠城狐。风嗥雨啸，昏见晨趋。”⑧紫芝高咏：见29·30⑩。

## 28 岷山怀古<sup>①</sup>

访古登岷首<sup>②</sup>，凭高眺襄中<sup>③</sup>。天清远峰出，水落寒沙空。弄珠见游女<sup>④</sup>，醉酒怀山公<sup>⑤</sup>。感叹发秋兴，长松鸣夜风。

①岷山：见38·37①。②岷首：谓岷山之巔。③襄中：襄阳。④弄珠：见83·16①。⑤山公：山简，见22·22⑧。酒：全诗校：“一作月。”

## 29 苏武

苏武在匈奴，十年持汉节<sup>①</sup>。白雁上林飞，空传一书札<sup>②</sup>。牧羊边地苦，落日归心绝。渴饮月窟冰<sup>③</sup>，饥餐天上雪。东还沙塞远，北怆河梁别<sup>④</sup>。泣把李陵衣，相看泪成血<sup>⑤</sup>。

①“苏武”二句：见30·6③。②“白雁”二句：见1·76②。③月窟：见38·23⑧。④河梁别：见31·20③。⑤“泣把”二句：《汉书·苏武传》载：苏武将归汉，李陵置酒为其送行，“泣下数行，因与武诀”。李陵《答苏武书》云：“此陵所以仰天椎心而泣血也。”

## 30 经下邳圯桥怀张子房<sup>①</sup>

子房未虎啸，破产不为家。沧海得壮士，椎秦博浪沙。报韩虽不成，天地皆振动<sup>②</sup>。潜匿游下邳，岂曰非智勇？我来圯桥上，怀古钦英风。惟见碧流水，曾无黄石公<sup>③</sup>。叹息此人去，萧条徐泗空<sup>④</sup>。

①下邳（péi）：在今江苏邳县。圯（yí）桥：在下邳沂水上。张子房：张良，字子房，曾在下邳圯桥遇黄石公，得授《太公兵法》。参见67·34⑦。②“子房”六句：见68·33④。③黄石公：见46·7⑮。④此人：指张良。徐泗：徐州（今江苏徐州）和泗州（今江苏泗洪东南）。



## 31 金陵三首

晋家南渡日<sup>①</sup>，此地旧长安<sup>②</sup>。地即帝王宅，山为龙虎盘<sup>③</sup>。金陵空壮观，天堑净波澜<sup>④</sup>。醉客回桡去，吴歌且自欢<sup>⑤</sup>。

①晋家南渡：晋愍帝建兴四年（316），刘曜陷长安，晋室南渡。②旧：全诗校：“一作即。”③“地即”二句：见155·21②。全诗校：“一作碧宇楼台满，青山龙虎盘。”④天堑：天然的壕沟，言其险要不易越过。《南史·孔范传》：“长江天堑，古来限隔，虏军岂能飞度！”全诗校：“一作江塞。”⑤此句全诗校：“一作谁云行路难。”

地拥金陵势，城回江水流<sup>①</sup>。当时百万户<sup>②</sup>，夹道起朱楼。亡国生春草，离宫没古丘。空馀后湖月<sup>③</sup>，波上对江州<sup>④</sup>。

①江：全诗校：“一作汉。”②当时：指六朝。六朝均建都于金陵。③后湖：即玄武湖，在江苏南京市城东玄武门外。④江：全诗校：“一作瀛。”

六代兴亡国<sup>①</sup>，三杯为尔歌。苑方秦地少<sup>②</sup>，山似洛阳多。古殿吴花草，深宫晋绮罗。并随人事灭，东逝与沧波<sup>③</sup>。

①六代：即吴、东晋、宋、齐、梁、陈，均建都于金陵。②方：比。少：全诗校：“一作小。”③与：全诗校：“一作只。”

32 秋夜板桥浦泛月独酌怀谢朓<sup>①</sup>

天上何所有，迢迢白玉绳<sup>②</sup>。斜低建章阙<sup>③</sup>，耿耿对金陵。汉水旧如练，霜江夜清澄<sup>④</sup>。长川泻落月，洲渚晓寒凝。独酌板桥浦，古人谁可征<sup>⑤</sup>？玄晖难再得，洒洒气填膺<sup>⑥</sup>。

①板桥浦：在今南京市西南。谢朓：南齐诗人，曾为宣城太守、尚书吏部郎。②玉绳：星名。③建章：南朝宫名。谢朓《暂使下都夜发新林至京邑赠西府同僚》：“金波丽鸕鹚，玉绳低建章。”④“汉水”二句：化用谢朓《晚登三山还望京邑》“澄江静如练”之意。汉水，天汉之水，即银河。⑤古人：指谢朓，他有

《之宣城出新林浦向板桥》诗。⑥玄晖：谢朓，字玄晖。酒：全诗校：“一作泪。”

33 入彭蠡经松门观石镜缅怀谢康乐题诗书游览之志<sup>①</sup>

谢公之彭蠡，因此游松门。余方窥石镜，兼得穷江源。将欲继风雅<sup>②</sup>，岂徒清心魂。前赏逾所见，后来道空存。况属临泛美，而无洲渚喧。漾水向东去<sup>③</sup>，漳流直南奔<sup>④</sup>。空濛三川夕<sup>⑤</sup>，回合千里昏。青桂隐遥月，绿枫鸣愁猿。水碧或可采<sup>⑥</sup>，金精秘莫论<sup>⑦</sup>。吾将学仙去，冀与琴高言<sup>⑧</sup>。

①彭蠡：即鄱阳湖。松门：在今江西都昌南。石镜：在庐山东，见114·40⑫。谢康乐：谢灵运。其《入彭蠡湖口》云：“攀崖照石镜，牵叶入松门。”诗题及诗全诗校云：“一作《过彭蠡湖》云：谢公入彭蠡，因此游松门。余方窥石镜，兼得穷江源。前赏迹可见，后来道空存。而欲继风雅，岂惟清心魂。云海方助兴，波涛何足论？青嶂忆遥月，绿萝鸣愁猿。水碧或可采，金膏秘莫言。余将振衣去，羽化出嚣烦。”②将欲：全诗校：“一作欲将。”风雅：指古人之雅兴。③漾水：古水名。《书·禹贡》：“嶓冢导漾，东流为汉。”指汉水之源。水出今陕西宁强县嶓冢山，东北流经沔县，合沔水；又东经褒城、南郑，称汉水。④漳流：漳水，见41·29⑥。⑤三川：即三江，是众多水道的总称，而非确指某几条水。⑥水碧：《山海经·东山经》：“耿山，无草木，多水碧。”郭璞注：“亦水玉类。”⑦金精：指仙药之类。⑧琴高：仙人，见168·40⑨。

## 34 庐江主人妇

孔雀东飞何处栖<sup>①</sup>，庐江小吏仲卿妻<sup>②</sup>。为客裁缝君自见，城乌独宿夜空啼。

①孔雀东飞：古乐府《孔雀东南飞》：“孔雀东南飞，五里一徘徊。”②仲卿妻：《孔雀东南飞》又作《古诗为焦仲卿妻作》，其序云：“汉末建安中，庐江府小吏焦仲卿妻刘氏，为仲卿母所遣，自誓不嫁，其家逼之，乃投水而死。仲卿闻之，亦自缢于庭树。时人伤之，为诗云尔。”

35 陪宋中丞武昌夜饮怀古<sup>①</sup>

清景南楼夜，风流在武昌。庾公爱秋月，乘兴

坐胡床<sup>②</sup>。龙笛吟寒水<sup>③</sup>，天河落晓霜。我心还不浅，怀古醉餘觞。

①宋中丞：御史中丞宋若思。见159·6①。武昌：即今湖北鄂城县。②“清景”四句：见168·30⑧。此以庾亮喻宋若思。③“龙笛”句：见41·64②。

### 36 望鸚鵡洲怀祢衡<sup>①</sup>

魏帝营八极，蚁观一祢衡<sup>②</sup>。黄祖斗筲人，杀之受恶名<sup>③</sup>。吴江赋鸚鵡，落笔超群英。锵锵振金玉，句句欲飞鸣<sup>④</sup>。鸞鷖啄孤凤<sup>⑤</sup>，千春伤我情。五岳起方寸，隐然讵可平<sup>⑥</sup>？才高竟何施，寡识冒天刑<sup>⑦</sup>。至今芳洲上，兰蕙不忍生。

①鸚鵡洲：见59·15③。祢衡：见122·21⑩。②魏帝：指曹操。营八极：经营天下。蚁观：小看，轻视。③“黄祖”二句：祢衡侮慢曹操，操怒，因遣送刘表。刘亦不能容，遂转送江夏太守黄祖。祖大会宾客，衡出言不逊，祖怒而杀之。斗筲人，器量狭小的人。④“吴江”四句：咏祢衡作《鸚鵡赋》事，见48·36⑤。⑤鸞鷖：猛禽，以喻黄祖。孤凤：喻指祢衡。⑥隐然：隐痛。讵：岂。⑦寡识：指黄祖，而非指祢衡。天刑：天的法则。

### 37 宿巫山下<sup>①</sup>

昨夜巫山下，猿声梦里长。桃花飞绿水，三月下瞿塘<sup>②</sup>。雨色风吹去，南行拂楚王<sup>③</sup>。高丘怀宋玉<sup>④</sup>，访古一沾裳。

①巫山：在四川、湖北接壤处。②瞿塘：瞿塘峡，在今四川奉节县东，巫山县西。③“雨色”二句：用巫山神女事，见1·59④。④高丘：此指巫山。

### 38 金陵白杨十字巷<sup>①</sup>

白杨十字巷，北夹湖沟道<sup>②</sup>。不见吴时人，空生唐年草。天地有反覆，宫城尽倾倒。六帝餘古丘<sup>③</sup>，樵苏泣遗老<sup>④</sup>。

①白杨：王琦注：“《六朝事迹》：白杨路，《图经》云：县南十二里石山冈之横道是也。”②湖：王琦注：“当作潮。”潮沟，《大清一统志·江宁府》：“潮沟，在

上元县（今南京市）西……《輿地志》：吴大帝所凿以引潮，接青溪，抵秦淮，西通运渎，北连后湖。”

③六帝：指六朝开国之帝。④樵苏：打柴割草。

### 39 谢公亭<sup>①</sup>盖谢朓范云之所游<sup>①</sup>

谢公离别处，风景每生愁。客散青天月，山空碧水流。池花春映日，窗竹夜鸣秋。今古一相接<sup>②</sup>，长歌怀旧游。

①谢公亭：在今安徽宣城北，南齐宣城太守谢朓置，为谢朓送别友人范云之处。见《方輿胜览》卷一五。

②今古：今人与古人，即自己与谢朓。相接：相交，共鸣。

### 40 纪南陵题五松山<sup>①</sup>

圣达有去就，潜光愚其德<sup>②</sup>。鱼与龙同池，龙去鱼不测<sup>③</sup>。当时板筑辈，岂知传说情<sup>④</sup>？一朝和殷羹，光气为列星<sup>⑤</sup>。伊尹生空桑<sup>⑥</sup>，捐庖佐皇极<sup>⑦</sup>。桐宫放太甲，摄政无愧色。三年帝道明，委质终辅翼<sup>⑧</sup>。旷哉至人心，万古可为则<sup>⑨</sup>。时命或大谬，仲尼将奈何<sup>⑩</sup>？鸾凤忽覆巢，麒麟不来过<sup>⑪</sup>。龟山蔽鲁国，有斧且无柯<sup>⑫</sup>。归来归去来<sup>⑬</sup>，宵济越洪波<sup>⑭</sup>。

①南陵、五松山：见168·36①。②潜光：指避世。愚其德：言有德而其貌若愚。③龙：喻圣达。鱼：喻一般人。④传说：见1·30②。⑤和殷羹：见1·3②。为列星：见115·89·1④。⑥“伊尹”句：《水经注·伊水》：“昔有莘氏女采桑于伊川，得婴儿于空桑中，言其母孕于伊水之滨，梦神告之曰：‘白水出而东走。’母明视而见白水出焉，告其邻居而走，顾望其邑，咸为水矣。其母化为空桑，子在其中矣。莘女取而献之，命养于庖，长而有贤德，殷以为尹，曰伊尹也。”⑦“捐庖”句：见32·16⑨。⑧“桐宫”四句：据《史记·殷本纪》载：汤去世后，伊尹历佐卜丙、仲壬二王。仲壬死后，由其侄太甲即位，因太甲破坏商汤法制，伊尹将他放逐到桐宫，自摄政。三年后太甲悔过，又接回复位。委质，屈膝为臣。⑨则：法则，榜样。⑩“仲尼”句：见本卷40⑫。将，全诗校：“一作其。”⑪“鸾凤”二句：《孔子家语》卷五：“孔子自卫将入晋，至河，闻赵简子杀寗攀鸣犊、舜华，乃临河而叹曰：‘……丘闻之，刳胎杀夭，则麒麟不至其郊；竭泽而鱼，则蛟龙不处其渊；覆巢破卵，凤凰



不翔其邑。何则？君子讳伤其类者也。’遂还，息于陬。”⑫“龟山”二句：孔子《龟山操》：“予欲望鲁兮，龟山蔽之。手无斧柯，奈龟山何！”相传季桓子受齐女乐，孔子欲谏不得，退而望鲁，鲁有龟山蔽之，乃作此曲，以喻季氏专政，若龟山之蔽鲁也。见《琴操》卷上。龟山，在今山东泗水县东北。⑬此句全诗校：“一作归去来归去。”⑭宵济：夜渡。

#### 41 夜泊牛渚怀古 此地即谢尚闻袁宏咏史处①

牛渚西江夜②，青天无片云。登舟望秋月，空忆谢将军③。余亦能高咏，斯人不可闻④。明朝挂帆席⑤，枫叶落纷纷⑥。

①谢尚在牛渚闻袁宏吟《咏史诗》事，见67·20③。②西江：古时称今江西九江至江苏南京这一段长江为西江。③谢将军：即谢尚。④斯人：指谢尚。⑤挂帆席：全诗校：“一作洞庭去。”⑥落：全诗校：“一作正。”

#### 42 姑孰十咏 一作李赤诗①

##### 姑孰溪②

爱此溪水闲，乘流兴无极。漾楫怕鸥惊③，垂竿待鱼食。波翻晓霞影，岸叠春山色。何处浣纱人，红颜未相识。

①姑孰：古城名。东晋时筑。因城南临姑孰溪得名。故址在今安徽当涂。此诗重见卷四六一李赤诗，题作《姑孰杂咏》。按，《文苑英华》收其中八首（其二、五未收）作李白，苏轼《书李白十咏》谓诗为李赤作，陆游《入蜀记》载苏轼以《十咏》为“贻物”，郭功父“以为不然”，则诗之归属宋时已有争议，今姑存疑。②姑孰溪：一名姑浦，在当涂县南二里。孰，李赤诗作“熟”。③漾：李赤诗作“击”。

##### 丹阳湖①

湖与元气连②，风波浩难止。天外贾客归，云间片帆起。龟游莲叶上③，鸟宿芦花里。少女棹归舟④，歌声逐流水。

①丹阳湖：在今安徽当涂县东南，南部伸入江苏省高淳县境。②连：李赤诗作“通”。③龟游莲叶：见49·29④。④归舟：李赤诗作“舟归”。

##### 谢公宅①

青山日将暝，寂寞谢公宅。竹里无人声，池中虚月白。荒庭衰草遍，废井苍苔积。惟有清风闲，时时起泉石。

①谢公宅：当涂县东南有青山，南朝齐诗人谢朓曾筑别宅于山南，即谢公宅。

##### 陵歊台①

旷望登古台，台高极人目。叠嶂列远空，杂花间平陆②。闲云入窗牖③，野翠生松竹。欲览碑上文，苔侵岂堪读？

①陵歊台：在当涂县北黄山上，有石如案，高约五尺，顶平而圆，宋武帝曾在此建离宫避暑。②此句李赤诗作“闲花杂平陆”。③闲：李赤诗作“白”。

##### 桓公井①

桓公名已古②，废井曾未竭。石甃冷苍苔，寒泉湛孤月③。秋来桐暂落，春至桃还发。路远人罕窥，谁能见清澈？

①桓公井：东晋大司马桓温镇姑孰时所凿，在当涂东白纛山上。②桓公：即桓温。③湛：澄清。

##### 慈姥竹①

野竹攒石生，含烟映江岛。翠色落波深，虚声带寒早。龙吟曾未听②，凤曲吹应好③。不学蒲柳凋④，贞心常自保。

①慈姥竹：当涂县北四十里有慈姥山，盛产竹子，为制作箫管之佳材。②龙吟：琴曲名。见125·1⑦。③凤曲：用萧史、弄玉事，见1·60③。④蒲柳凋：见154·32⑧。

##### 望夫山①

颙望临碧空②，怨情感离别。江草不知愁③，岩花但争发。云山万重隔，音信千里绝。春去秋复来，相思几时歇？

①望夫山：《太平寰宇记》卷一〇五：“望夫山，在太平州

当涂县北四十七里，昔有人往楚，累岁不还，其妻登此山望夫，乃化为石。其山临江，周围五十里，高一百丈。”②颺望：仰望，企望。③江：李赤诗作“芳”。

### 牛渚矶①

绝壁临巨川，连峰势相向。乱石流湫间②，回波自成浪。但惊群木秀，莫测精灵状③。更听猿夜啼，忧心醉江上。

①牛渚矶：见122·28①。②湫（fú）：漩涡。③精灵：见122·28②。

### 灵墟山①

丁令辞世人②，拂衣向仙路。伏炼九丹成③，方随五云去④。松萝蔽幽洞，桃杏深隐处。不知曾化鹤，辽海归几度？

①灵墟山：在当涂县东北三十五里，相传丁令威学道飞升于此。②丁令：即丁令威。见3·32④。③九丹：九种丹药，道教称服之，“欲升天则去，欲且止人间亦任意，皆能出入无间，不可得而害之矣”。（《抱朴子·金丹篇》）。④五云：五色云。

### 天门山①

迥出江山上②，双峰自相对。岸映松色寒，石分浪花碎。参差远天际，缥缈晴霞外。落日舟去遥，回首沉青霭。

①天门山：见162·22①。②迥：远。山：李赤诗作“水”。

（管士光）

## 增订注释全唐诗卷一七一

李白 二十二

### 1 与元丹丘方城寺谈玄作①

茫茫大梦中，惟我独先觉②。腾转风火来，假合作容貌③。灭除昏疑尽，领略入精要。澄虑观此身，因得通寂照④。朗悟前后际，始知金仙妙⑤。幸逢禅居人，酌玉坐相召⑥。彼我俱

若丧，云山岂殊调？清风生虚空，明月见谈笑。怡然青莲宫⑦，永愿恣游眺。

①元丹丘：李白友人。谈玄：指谈论禅理。②“茫茫”二句：《庄子·齐物论》：“觉而后知其梦也。且有大觉而后知此其大梦也。”③“腾转”二句：王琦注：“释家以此身为地、水、火、风四大假合而成，坚者是地，润者是水，暖者是火，动者是风。”④寂照：即定慧。定谓禅定，慧即智慧。佛教讲定慧双修。定慧与戒，合称三学，它概括了全部佛教修习内容。⑤前后际：佛家有三际之说，三际即三世，谓过去、未来和现在。金仙：即佛。⑥玉：喻酒之清纯。⑦青莲宫：指方城寺。参见8·37⑧。

### 2 寻高凤石门山中元丹丘①

寻幽无前期②，乘兴不觉远。苍崖渺难涉，白日忽欲晚。未穷三四山，已历千万转。寂寂闻猿愁，行行见云收。高松来好月，空谷宜清秋。溪深古雪在，石断寒泉流。峰峦秀中天③，登眺不可尽。丹丘遥相呼，顾我忽而哂。遂造穷谷间④，始知静者闲。留欢达永夜⑤，清晓方言还。

①高凤、石门山：见161·11①。②前期：前约。③中天：半天。④穷谷：深谷。⑤永夜：长夜。

### 3 安州般若寺水阁纳凉喜遇薛员外乂①

儵然金园赏②，远近含晴光。楼台成海气③，草木皆天香。忽逢青云士，共解丹霞裳。水退池上热，风生松下凉。吞讨破万象，褰窥临众芳④。而我遗有漏⑤，与君用无方⑥。心垢都已灭⑦，永言题禅房。

①安州：唐州名，治所在今湖北安陆县。般若：王琦注：“般若，读若百惹。释言般若，华言智慧也，寺依此立名。”薛乂：尝官温州刺史，见《新唐书·宰相世系表》三下。②儵然：无拘无束、自由自在之貌。金园：佛寺的美称。参见9·15②。③“楼台”句：谓楼阁华丽如海市蜃楼。④褰窥：掀开帘子向外看。⑤有漏：佛教名词。漏者，烦恼之异名。凡具烦恼导致流转生死之事物，谓之有漏。⑥无方：《庄子·在宥》：“处乎无响，行乎无方。”郭象注：“随物转化。”⑦心



垢：王琦注：“《四十二章经》：心垢灭尽，净无瑕秽。《维摩诘所说经》：心垢，故众生垢。心净，故众生净。妄想是垢，无妄想是净。颠倒是垢，无颠倒是净。取我是垢，不取我是净。”

#### 4 鲁中都东楼醉起作<sup>①</sup>

昨日东楼醉<sup>②</sup>，还应倒接羸<sup>③</sup>。阿谁扶上马<sup>④</sup>，不省下楼时。

①中都：唐县名，本平陆，天宝元年更名中都，在今山东汶上县。②楼醉：全诗校：“一作城饮。”③倒接羸：用山简故事。见76·60②。还应：全诗校：“一作归来。”④阿谁：犹言何人。

#### 5 对酒醉题屈突明府厅

陶令八十日，长歌归去来<sup>①</sup>。故人建昌宰<sup>②</sup>，借问几时回？风落吴江雪，纷纷入酒杯。山翁今已醉<sup>③</sup>，舞袖为君开。

①“陶令”二句：见24·8⑨。②建昌：唐县名，在今江西修水县附近。③山翁：指山简。见22·22⑧。此处自喻。

#### 6 月下独酌四首

花间一壶酒<sup>①</sup>，独酌无相亲。举杯邀明月，对影成三人<sup>②</sup>。月既不解饮<sup>③</sup>，影徒随我身。暂伴月将影<sup>④</sup>，行乐须及春。我歌月裴回，我舞影零乱。醒时同交欢，醉后各分散。永结无情游<sup>⑤</sup>，相期邈云汉<sup>⑥</sup>。

①间：全诗校：“一作下。一作前。”②三人：指自己、月和影。③不解：不懂得。④将：与。⑤无情游：月与影均无感情，李白与之交游，故称无情游。⑥邈：遥远。云汉：天河。邈云汉：全诗校：“一作碧岩畔。”

天若不爱酒，酒星不在天<sup>①</sup>。地若不爱酒，地应无酒泉<sup>②</sup>。天地既爱酒，爱酒不愧天。已闻清比圣，复道浊如贤<sup>③</sup>。贤圣既已饮，何必求神仙？三杯通大道<sup>④</sup>，一斗合自然。但得酒中趣<sup>⑤</sup>，勿为醒者传。

①酒星：见3·35②。②酒泉：按《汉书·地理志》有酒泉郡，武帝太初元年置。颜师古注引应劭曰：“其水若酒，故曰酒泉。”《三国志·魏书·崔琰传》裴松之注引张璠《汉纪》曰：“太祖制酒禁，而融书啗之曰：‘天有酒旗之星，地列酒泉之郡，人有旨酒之德。’”李白诗意本此。③清比圣、浊如贤：《三国志·魏书·徐邈传》：“平日醉客谓酒清者为圣人，浊者为贤人。”④大道：犹言常理。⑤酒中趣：陶渊明《晋故征西大将军长史孟府君传》：“（桓）温尝问君：‘酒有何好，而卿嗜之？’君笑而答之：‘明公但不得酒中趣尔。’”

三月咸阳城，千花尽如锦<sup>①</sup>。谁能春独愁，对此径须饮<sup>②</sup>。穷通与修短<sup>③</sup>，造化夙所稟<sup>④</sup>。一樽齐死生<sup>⑤</sup>，万事固难审<sup>⑥</sup>。醉后失天地，兀然就孤枕<sup>⑦</sup>。不知有吾身，此乐最为甚。

①城：全诗校：“一作时。”此二句全诗校：“一作好鸟吟清风，落花散如锦。一作园鸟语成歌，庭花笑如锦。”②径：直。③穷通：指仕途之窘困与显达。修短：指寿命之长短。④造化：天地自然。夙：素来。⑤齐死生：死生相同。⑥审：明察。⑦兀然：昏醉无所知貌。

穷愁千万端<sup>①</sup>，美酒三百杯<sup>②</sup>。愁多酒虽少，酒倾愁不来。所以知酒圣，酒酣心自开。辞粟卧首阳<sup>③</sup>，屡空饥颜回<sup>④</sup>。当代不乐饮，虚名安用哉？蟹螯即金液<sup>⑤</sup>，糟丘是蓬莱<sup>⑥</sup>。且须饮美酒，乘月醉高台。

①千万端：全诗校：“一作有千端。”②三百杯：全诗校：“一作唯数杯。”③“辞粟”句：用伯夷、叔齐事，见24·14⑤。首阳，全诗校：“一作伯夷。”④“屡空”句：《史记·伯夷列传》：“回也屡空，糟糠不厌。”参见25·3⑮。⑤蟹螯：用毕卓事，见2·10⑮。金液：指仙药。⑥糟丘：酒糟堆成的小山。蓬莱：见1·18④。

#### 7 春归终南山松龕旧隐<sup>①</sup>

我来南山阳<sup>②</sup>，事事不异昔。却寻溪中水，还望岩下石。蔷薇缘东窗，女萝绕北壁。别来能几日，草木长数尺。且复命酒樽，独酌陶永夕<sup>③</sup>。

①龕：王琦本作“龙”。②南山：即终南山。③陶：畅快。

## 8 冬夜醉宿龙门觉起言志<sup>①</sup>

醉来脱宝剑，旅憩高堂眠。中夜忽惊觉，起立明灯前。开轩聊直望，晓雪河冰壮。哀哀歌苦寒<sup>②</sup>，郁郁独惆怅。傅说版筑臣<sup>③</sup>，李斯鹰犬人<sup>④</sup>。欵起匡社稷<sup>⑤</sup>，宁复长艰辛？而我胡为者，叹息龙门下！富贵未可期，殷忧向谁写<sup>⑥</sup>？去去泪满襟，举声梁甫吟<sup>⑦</sup>。青云当自致<sup>⑧</sup>，何必求知音？

①龙门：又名伊阙，在今河南洛阳市南。②苦寒：古乐府有《苦寒行》，因行役遇寒而作。③“傅说”句：见1·30②。④“李斯”句：见49·62①。⑤欵起：忽然而起。⑥殷忧：深切的忧愁。《诗·邶风·柏舟》：“耿耿不寐，如有殷忧。”写：泻。《诗·邶风·泉水》：“驾言出游，以写我忧。”⑦梁甫吟：见30·42⑬。⑧青云：指高位。《史记·范雎列传》：“不意君能自致于青云之上。”

## 9 寻山僧不遇作

石径入丹壑，松门闭青苔。闲阶有鸟迹，禅室无人开。窥窗见白拂<sup>①</sup>，挂壁生尘埃。使我空叹息，欲去仍裴回。香云遍山起<sup>②</sup>，花雨从天来<sup>③</sup>。已有空乐好，况闻青猿哀<sup>④</sup>。了然绝世事，此地方悠哉。

①白拂：白色拂尘。拂尘是用麈尾或马尾做成的拂除尘埃的器具。②香云：王琦注：“《华严经》：乐音和悦，香云照耀。”③“花雨”句：见168·22·2①。④青：当作“清”。

## 10 过汪氏别业二首<sup>①</sup>

游山谁可游，子明与浮丘<sup>②</sup>。叠岭碍河汉，连峰横斗牛<sup>③</sup>。汪生面北阜，池馆清且幽<sup>④</sup>。我来感意气，槌鱼列珍羞<sup>⑤</sup>。扫石待归月，开池涨寒流。酒酣益爽气，为乐不知秋。

①别业：即别墅。②子明：即陵阳子明，见160·9⑩、⑫。浮丘：即浮丘公，见30·36⑨。③斗牛：即二十

八宿中的斗宿、牛宿。④清且幽：全诗校：“一作涵清幽。”⑤槌：同槌，指屠宰。鱼：烧烤。

畴昔未识君<sup>①</sup>，知君好贤才。随山起馆宇，凿石营池台。星火五月中<sup>②</sup>，景风从南来<sup>③</sup>。数枝石榴发，一丈荷花开。恨不当此时，相过醉金罍。我行值木落，月苦清猿哀。永夜达五更，吴歊送琼杯<sup>④</sup>。酒酣欲起舞，四座歌相催。日出远海明，轩车且裴回。更游龙潭去，枕石拂莓苔。

①畴昔：往昔。②星火：《书·尧典》：“日永星火，以正仲夏。”蔡沈注：“星火，东方苍龙七宿，火谓大火，夏至昏之中星也。”星，全诗校：“一作大。”③景风：夏至后暖和之风。④吴歊：即吴歌。《太平御览》引《古乐志》：“齐歌曰讴，吴歌曰歊。”

## 11 待酒不至

玉壶系青丝，沽酒来何迟？山花向我笑，正好衔杯时。晚酌东窗下<sup>①</sup>，流莺复在兹<sup>②</sup>。春风与醉客，今日乃相宜。

①窗：全诗校：“一作轩。”②兹：此。

## 12 独酌<sup>①</sup>

春草如有意，罗生玉堂阴<sup>②</sup>。东风吹愁来，白发坐相侵。独酌劝孤影，闲歌面芳林。长松尔何知<sup>③</sup>，萧瑟为谁吟？手舞石上月，膝横花间琴。过此一壶外，悠悠非我心。

①全诗校：“一本云：春草遍绿野，新莺有佳音。落日不尽欢，恐为愁所侵。独酌劝孤影，闲歌面芳林。清风寻空来，岩松与共吟。手舞石上月，膝横花下琴。过此一壶外，悠悠非我心。”②罗生：罗列而生。《九歌·少司命》：“秋兰兮靡芜，罗生兮堂下。”③尔何知：全诗校：“一作本无情。”

## 13 友人会宿

涤荡千古愁，留连百壶饮。良宵宜清谈，皓月未能寝<sup>①</sup>。醉来卧空山，天地即衾枕。

①未：全诗校：“一作谁。”



## 14 春日独酌二首

东风扇淑气<sup>①</sup>，水木荣春晖。白日照绿草，落花散且飞。孤云还空山，众鸟各已归。彼物皆有托，吾生独无依<sup>②</sup>。对此石上月，长醉歌芳菲<sup>③</sup>。

①淑气：春日温和之气。②“彼物”二句：语本陶渊明《咏贫士》诗：“万物皆有托，孤云独无依。”③醉歌：全诗校：“一作歌醉。”

我有紫霞想<sup>①</sup>，缅怀沧洲间<sup>②</sup>。思对一壶酒<sup>③</sup>，澹然万事闲。横琴倚高松，把酒望远山。长空去鸟没，落日孤云还。但恐光景晚，宿昔成秋颜<sup>④</sup>。

①紫霞想：指学道求仙的志向。②沧洲：见72·9④。③思：全诗校：“一作且。”④宿昔：谓时间之短暂。

15 金陵江上遇蓬池隐者<sup>①</sup>时于落星石上以紫绮裘换酒为欢

心爱名山游，身随名山远。罗浮麻姑台<sup>②</sup>，此去或未返。遇君蓬池隐，就我石上饭。空言不成欢，强笑惜日晚。绿水向雁门<sup>③</sup>，黄云蔽龙山<sup>④</sup>。叹息两客鸟，裴回吴越间。共语一执手<sup>⑤</sup>，留连夜将久。解我紫绮裘，且换金陵酒。酒来笑复歌，兴酣乐事多。水影弄月色，清光奈愁何！明晨挂帆席，离恨满沧波。

①蓬池：在今河南开封东北，又称蓬泽。落星石：在今金陵城西南，西临大江。②罗浮：山名，在今广东惠州市西北。麻姑台：王琦注：“《广东通志》：麻姑峰在罗浮山之南，其前有麻姑台，下有白莲池，池水注朱明洞。”③雁门：山名，在今南京城南。④龙山：在今南京西南，以其山似龙形，因以为名。⑤共：全诗校：“一作一。”

## 16 月夜听卢子顺弹琴

闲坐夜明月<sup>①</sup>，幽人弹素琴。忽闻悲风调<sup>②</sup>，宛若寒松吟<sup>③</sup>。白雪乱纤手，绿水清虚心<sup>④</sup>。钟期久已没，世上无知音<sup>⑤</sup>。

①坐夜：全诗校：“一作夜坐。”②悲风：即《悲风操》，琴曲名。③寒松：即《寒松操》，琴曲名。④白雪、绿水：均为琴曲名。⑤“钟期”二句：见76·78·2⑤。钟期，即钟子期。

17 清溪半夜闻笛<sup>①</sup>

羌笛梅花引<sup>②</sup>，吴溪陇水情<sup>③</sup>。寒山秋浦月，肠断玉关声<sup>④</sup>。

①清溪：水名，在今安徽贵池县北。②梅花引：曲名，即《梅花落》，见29·6①。③陇水情：见21·1②。情，全诗校：“一作清。”④声：全诗校：“一作情。”

## 18 日夕山中忽然有怀

久卧青山云<sup>①</sup>，遂为青山客<sup>②</sup>。山深云更好，赏弄终日夕。月衔楼间峰，泉漱阶下石。素心自此得，真趣非外借。鼯啼桂方秋<sup>③</sup>，风天籁归寂。缅思洪崖术<sup>④</sup>，欲往沧海隔。云车来何迟<sup>⑤</sup>，抚几空叹息。

①青：全诗校：“一作名。”②青：全诗校：“一作名。”③鼯：飞鼠，生长在林间。④洪崖：仙人，见38·33③。⑤云车：仙人所乘之车。

## 19 夏日山中

懒摇白羽扇，裸体青林中。脱巾挂石壁<sup>①</sup>，露顶洒松风。

①巾：用以裹发的幅巾。

## 20 山中与幽人对酌

两人对酌山花开，一杯一杯复一杯。我醉欲眠卿且去，明朝有意抱琴来<sup>①</sup>。

①“我醉”二句：用陶潜事，见130·18③。

## 21 春日醉起言志

处世若大梦，胡为劳其生？所以终日醉，颓然卧前楹<sup>①</sup>。觉来盼庭前，一鸟花间鸣。借问此何时，春风语流莺。感之欲叹息，对酒还自倾。浩歌待明月<sup>②</sup>，曲尽已忘情。

①前楹：厅堂前部的柱子。②浩歌：高歌。

## 22 庐山东林寺夜怀<sup>①</sup>

我寻青莲宇<sup>②</sup>，独往谢城阙<sup>③</sup>。霜清东林钟，  
水白虎溪月<sup>④</sup>。天香生虚空，天乐鸣不歇<sup>⑤</sup>。  
宴坐寂不动<sup>⑥</sup>，大千入毫发<sup>⑦</sup>。湛然冥真心，  
旷劫断出没<sup>⑧</sup>。

①东林寺：晋僧慧远建，在庐山之麓。②青莲宇：即佛寺。参见8·37⑧。③谢：告别。④虎溪：见54·14⑭。⑤天乐：见169·15④。⑥宴坐：又作燕坐。燕，安息貌。⑦大千：见72·19⑤。入毫发：须菩提答阿难曰：“我念一时入于三昧，此大千世界弘广若斯，置一毛端往来旋转如陶家轮。”见《法苑珠林》卷三六。⑧真心、旷劫：安旗等注：“真心，佛家谓众生内心本具之成佛因性。其心真净明妙，离虚妄之想，故云。”“旷劫，犹万劫。佛教以世界生灭之一周期为一劫，旷劫谓历时极久。”

## 23 寻雍尊师隐居

群峭碧摩天，逍遥不记年。拨云寻古道，倚石  
听流泉。花暖青牛卧<sup>①</sup>，松高白鹤眠。语来江  
色暮，独下寒烟。

①青牛：指花叶上的一种青虫。

## 24 与史郎中钦听黄鹤楼上吹笛

一为迁客去长沙<sup>①</sup>，西望长安不见家。黄鹤楼  
中吹玉笛，江城五月落梅花<sup>②</sup>。

①迁客：被贬之人。诗人自称。去长沙：用贾谊事，见36·25⑨。诗作于乾元元年（758）流放夜郎途经江夏时。②落梅花：即《梅花落》，笛曲名。

## 25 对酒

劝君莫拒杯，春风笑人来。桃李如旧识，倾花  
向我开。流莺啼碧树，明月窥金罍<sup>①</sup>。昨日朱  
颜子，今日白发催。棘生石虎殿<sup>②</sup>，鹿走姑苏  
台<sup>③</sup>。自古帝王宅，城阙闭黄埃。君若不饮  
酒，昔人安在哉？

①金罍：酒器。②石虎：字季龙，东晋十六国时后赵君主。《晋书·佛图澄传》：“石季龙大飨群臣于太武前殿，澄吟曰：‘殿乎殿乎，棘子成林，将坏人衣。’季龙令发殿石，下视之，有棘生焉。”③“鹿走”句：见38·36⑩。

## 26 醉题王汉阳厅<sup>①</sup>

我似鸕鹚鸟，南迁懒北飞<sup>②</sup>。时寻汉阳令，取  
醉月中归。

①王汉阳：见162·4①。②“我似”二句：《异物志》：“鸕鹚白黑成文，其鸣自呼，像小雉，其志怀南不北徂也。”

## 27 嘲王历阳不肯饮酒

地白风色寒，雪花大如手。笑杀陶渊明<sup>①</sup>，不  
饮杯中酒。浪抚一张琴<sup>②</sup>，虚栽五株柳<sup>③</sup>。空  
负头上巾<sup>④</sup>，吾于尔何有？

①陶渊明：借指王历阳。②“浪抚”句：见157·28③。③五株柳：见26·19⑤。④头上巾：儒巾。陶渊明《饮酒》：“若复不快饮，空负头上巾。”

## 28 独坐敬亭山<sup>①</sup>

众鸟高飞尽，孤云独去闲。相看两不厌<sup>②</sup>，只  
有敬亭山。

①敬亭山：古名昭亭山，在今安徽宣城县北。②两：指诗人与敬亭山。

## 29 自遣

对酒不觉暝<sup>①</sup>，落花盈我衣。醉起步溪月，鸟  
还人亦稀。

①暝：日暮。

## 30 访戴天山道士不遇<sup>①</sup>

犬吠水声中，桃花带雨浓。树深时见鹿，溪午  
不闻钟。野竹分青霭，飞泉挂碧峰。无人知所  
去，愁倚两三松。

①戴天山：一名大匡山，亦作大康山，在绵州彰明县



(今四川江油)北三十里。

### 31 秋日与张少府楚城韦公藏书高斋作<sup>①</sup>

日下空庭暮，城荒古迹馀。地形连海尽，天影落江虚。旧赏人虽隔，新知乐未疏。彩云思作赋<sup>②</sup>，丹壁问藏书。楂拥随流叶<sup>③</sup>，萍开出水鱼。夕来秋兴满，回首意何如？

①少府：县尉的别称。楚城：唐县名，在今江西九江市。②“彩云”句：用宋玉作《高唐赋》事，见1·59④。③楂：同“槎”，木筏。

### 32 秋夜独坐怀故山

小隐慕安石<sup>①</sup>，远游学子平<sup>②</sup>。天书访江海<sup>③</sup>，云卧起咸京。入侍瑶池宴<sup>④</sup>，出陪玉辇行。夸胡新赋作<sup>⑤</sup>，谏猎短书成<sup>⑥</sup>。但奉紫霄顾<sup>⑦</sup>，非邀青史名。庄周空说剑<sup>⑧</sup>，墨翟耻论兵<sup>⑨</sup>。拙薄遂疏绝，归闲事耦耕<sup>⑩</sup>。顾无苍生望<sup>⑪</sup>，空爱紫芝荣<sup>⑫</sup>。寥落暝霞色，微茫旧壑情。秋山绿萝月，今夕为谁明。

①小隐：王康琚《反招隐》：“小隐隐林藪，大隐隐朝市。”安石：谢安，字安石。②子：原作“屈”，据王琦本改。子平：东汉向长字子平，见24·13③。③天书：诏书。④瑶池宴：见1·1·序⑱。⑤“夸胡”句：用扬雄作《长杨赋》事，见62·51⑥。⑥“谏猎”句：《史记·司马相如列传》：“常从上至长杨猎，是时天子方好自击熊羆，驰逐野兽，相如上疏谏之。”⑦紫霄：指朝廷。⑧“庄周”句：《庄子》有《说剑篇》。参见73·18⑳。⑨“墨翟”句：《吕氏春秋·慎大》：“墨子为守攻，公输般服，而不肯以兵知。”高诱注：“不肯以善用兵见知于天下也。”参见《墨子·非攻》、《公输》。⑩耦耕：二人各执一耜，相偶而耕。⑪苍生望：用谢安事，见37·74·1⑨。⑫紫芝荣：用四皓事，见29·30⑩。

### 33 忆崔郎中宗之游南阳遗吾孔子琴抚之潸然感旧<sup>①</sup>

昔在南阳城，唯餐独山蕨<sup>②</sup>。忆与崔宗之，白水弄素月<sup>③</sup>。时过菊潭上<sup>④</sup>，纵酒无休歇。泛此黄金花，颓然清歌发。一朝摧玉树<sup>⑤</sup>，生死

殊飘忽。留我孔子琴，琴存人已歿。谁传广陵散<sup>⑥</sup>，但哭邙山骨<sup>⑦</sup>。泉户何时明<sup>⑧</sup>，长扫孤兔窟<sup>⑨</sup>。

①崔宗之：卒于天宝十载，见卷二五〇小传。孔子琴：又称夫子琴，古琴的一种式样。②独山：又称豫山，在南阳府城东北十五里，孤峰峭立，下有三十六陂。③白水：即清水，在南阳城南。④菊潭：唐邓州南阳郡菊潭县有菊水，其旁多菊，水极甘馨。见《元和郡县志》卷二一。⑤摧玉树：喻指崔宗之逝世。参见45·29⑤。⑥广陵散：琴曲名。见81·21③。⑦邙山：即洛阳城北的北邙山。⑧泉户：犹云黄泉。⑨扫：全诗校：“一作归。”

### 34 忆东山二首<sup>①</sup>

不向东山久，蔷薇几度花<sup>②</sup>。白雪还自散，明月落谁家？

①东山：在今浙江上虞县西南，东晋谢安曾隐居于此。后泛指隐者所居之地。②几度花：开了几次花，指过了几年。

我今携谢妓<sup>①</sup>，长啸绝人群。欲报东山客，开关扫白云。

①谢妓：用谢安携妓事，见80·12④。

### 35 望月有怀

清泉映疏松，不知几千古。寒月摇清波，流光入窗户。对此空长吟，思君意何深。无因见安道<sup>①</sup>，兴尽愁人心。

①安道：戴安道，王子猷曾于雪夜访他，见25·26⑤。

### 36 对酒忆贺监二首并序<sup>①</sup>

太子宾客贺公，于长安紫极宫一见余<sup>②</sup>，呼余为谪仙人，因解金龟换酒为乐<sup>③</sup>。歿后对酒，怅然有怀，而作是诗。

四明有狂客<sup>④</sup>，风流贺季真<sup>⑤</sup>。长安一相见，呼我谪仙人。昔好杯中物<sup>⑥</sup>，翻为松下尘<sup>⑦</sup>。金龟换酒处，却忆泪沾巾。

①贺监：贺知章，见3·22①。参见卷一〇一小传。②紫极宫：即供奉老子的玄元庙，天宝二年改名紫极宫。见《唐会要》卷五〇。③金龟：王琦注：“盖是所佩杂玩之类，非武后朝内外官所佩之金龟也。”④四明：山名，在今浙江宁波市西南。贺知章晚年自号“四明狂客”。⑤季真：贺知章，字季真。⑥杯中物：指酒。⑦翻：全诗校：“一作今。”

狂客归四明，山阴道士迎<sup>①</sup>。敕赐镜湖水<sup>②</sup>，为君台沼荣<sup>③</sup>。人亡馀故宅<sup>④</sup>，空有荷花生。念此杳如梦，凄然伤我情。

①山阴：今浙江绍兴县。②“敕赐”句：天宝初，贺知章表请回乡为道士，玄宗赐他镜湖剡川一曲，作为放生池。见《新唐书》本传。③台沼：楼台池塘。④知章故宅在会稽县（今浙江绍兴）东北。

### 37 重忆一首

欲向江东去，定将谁举杯<sup>①</sup>？稽山无贺老<sup>②</sup>，却棹酒船回<sup>③</sup>。

①将：与。②稽山：会稽山，在今浙江绍兴、嵊县、诸暨、东阳之间。贺老：贺知章。③棹：船桨，此处作动词用。

### 38 春滞沅湘有怀山中<sup>①</sup>

沅湘春色还，风暖烟草绿。古之伤心人，于此肠断续。予非怀沙客<sup>②</sup>，但美采菱曲<sup>③</sup>。所愿归东山<sup>④</sup>，寸心于此足。

①沅湘：沅水、湘水，均经岳州入长江，故后人以沅湘为岳州之异称。②怀沙客：指屈原。见75·48⑥。③采菱曲：见96·11⑨。④东山：见本卷34①。

### 39 落日忆山中

雨后烟景绿，晴天散馀霞<sup>①</sup>。东风随春归，发我枝上花。花落时欲暮，见此令人嗟。愿游名山去，学道飞丹砂。

①馀霞：谢朓《晚登三山还望京邑》：“馀霞散成绮。”

### 40 忆秋浦桃花旧游时窜夜郎<sup>①</sup>

桃花春水生，白石今出没。摇荡女萝枝，半摇

青天月。不知旧行径，初拳几枝蕨<sup>②</sup>。三载夜郎还，于兹炼金骨<sup>③</sup>。

①题下全诗校：“一本无时窜夜郎四字。”②蕨：植物名，初生如小儿拳，紫色而肥。③炼金骨：指学道以求长生。

(管士光)

## 增订注释全唐诗卷一七二

### 李白 二十三

#### 1 越中秋怀

越水绕碧山，周回数千里。乃是天镜中，分明画相似<sup>①</sup>。爱此从冥搜<sup>②</sup>，永怀临湍游<sup>③</sup>。一为沧波客<sup>④</sup>，十见红蕖秋。观涛壮天险<sup>⑤</sup>，望海令人愁。路遐迫西照，岁晚悲东流。何必探禹穴<sup>⑥</sup>，逝将归蓬丘<sup>⑦</sup>。不然五湖上，亦可乘扁舟<sup>⑧</sup>。

①“越水”四句：全诗校：“一本首四句作：蹈海思仲连，游山慕康乐。攀云穷千峰，弄水涉万壑。”②冥搜：《文选》孙绰《游天台山赋序》：“远寄冥搜。”李善注：“搜访幽冥也。”③游：全诗校：“一作幽。”④沧波客：四处漂泊之人。⑤观涛：王琦注：“越地左绕浙江，江有涛水，昼夜再上。枚乘《七发》曰：‘观涛于广陵之曲江。’正谓此江也。”⑥禹穴：见138·15③。⑦逝：通“誓”。《诗·魏风·硕鼠》：“逝将去女，适彼乐土。”蓬丘：仙山蓬莱。⑧“不然”二句：用范蠡事，表达自己归隐的志向。参见72·2·15⑥。

#### 2 效古二首<sup>①</sup>

朝入天苑中<sup>②</sup>，谒帝蓬莱宫<sup>③</sup>。青山映辇道<sup>④</sup>，碧树摇苍空。谬题金闺籍<sup>⑤</sup>，得与银台通<sup>⑥</sup>。待诏奉明主<sup>⑦</sup>，抽毫颂清风。归时落日晚，蹀躞浮云骢<sup>⑧</sup>。人马本无意，飞驰自豪雄。入门紫鸳鸯，金井双梧桐。清歌弦古曲，美酒沽新丰<sup>⑨</sup>。快意且为乐，列筵坐群公。光景不可留，生世如转蓬。早达胜晚遇，羞比垂钓翁<sup>⑩</sup>。

①作于待诏翰林期间。②天苑：即禁苑。③蓬莱宫：即禁苑。



即唐长安大明宫。④鞦韆道：犹“阁道”，楼阁间的空中通道，后也指帝王车驾所经的路。⑤金闺籍：见38·17⑩。⑥银台：唐大明宫有银台门。唐翰林院在右银台门内。⑦待诏：唐玄宗时置翰林待诏，除文章之士外，下至医卜术数之流皆纳之。⑧躑躅：小步貌。浮云：良马名。见27·14②。⑨新丰：故址在今陕西临潼县东北，产美酒，世称新丰酒。⑩垂钓翁：指吕尚，见1·15⑬。

自古有秀色，西施与东邻<sup>①</sup>。蛾眉不可妒，况乃效其颦<sup>②</sup>。所以尹婕妤，羞见邢夫人。低头不出气，塞默少精神<sup>③</sup>。寄语无盐子<sup>④</sup>，如君何足珍。

①西施：见40·8②。东邻：见67·28②。②效颦：即效颦，见22·10④。③“所以”四句：《史记·外戚世家》褚先生补：“武帝时，幸夫人尹婕妤，……尹夫人与邢夫人同时并幸，有诏不得相见。尹夫人自请武帝，愿望见邢夫人，帝许之。即令他夫人饰，从御者数十人，为邢夫人来前。尹夫人前见之，曰：‘此非邢夫人身也。’帝曰：‘何以言之？’对曰：‘视其身貌形状，不足以当人主矣。’于是帝乃诏使邢夫人衣故衣，独身来前。尹夫人望见之，曰：‘此真是也。’于是乃低头俛而泣，自痛其不如也。”④无盐：古之丑女。见152·8④。

### 3 拟古十二首

#### 其一

青天何历历，明星如白石<sup>①</sup>。黄姑与织女<sup>②</sup>，相去不盈尺。银河无鹊桥<sup>③</sup>，非时将安适？闺人理纨素，游子悲行役。瓶冰知冬寒<sup>④</sup>，霜露欺远客。客似秋叶飞，飘飘不言归。别后罗带长，愁宽去时衣。乘月托宵梦，因之寄金徽<sup>⑤</sup>。

①历历：分明可数。如白：全诗校：“一作白如。”②黄姑：星名，又称河鼓，即牵牛星。③鹊桥：见20·30②。④“瓶冰”句：语本《淮南子·说山》：“睹瓶中之冰而知天下之寒。”⑤金徽：瞿蜕园、朱金城注：“金徽指琴。李商隐诗云‘金徽自是无情物，不许文君忆故夫’是也。”

#### 其二

高楼入青天，下有白玉堂。明月看欲堕，当窗悬清光。遥夜一美人，罗衣沾秋霜。含情弄柔瑟，弹作陌上桑<sup>①</sup>。弦声何激烈，风卷绕飞梁<sup>②</sup>。行人皆踟蹰<sup>③</sup>，栖鸟起回翔。但写妾意苦，莫辞此曲伤。原逢同心者，飞作紫鸳鸯。

①陌上桑：乐府相和歌曲，是汉代著名的民间叙事诗。内容写一太守在路上调戏采桑女子罗敷，遭到拒绝的故事。②绕飞梁：见23·18②。③踟蹰：徘徊不进貌。

#### 其三

长绳难系日<sup>①</sup>，自古共悲辛。黄金高北斗<sup>②</sup>，不惜买阳春。石火无留光<sup>③</sup>，还如世中人。即事已如梦，后来我谁身。提壶莫辞贫，取酒会四邻。仙人殊恍惚，未若醉中真。

①“长绳”句：见76·13③。②“黄金”句：王琦注：“《唐书·尉迟敬德传》：王曰：‘公之心如山岳然，虽积金至斗岂能移之？’又唐人诗：‘身后堆金柱北斗。’疑当时俚语有此。”③石火：敲石发火，喻人生短暂。《文选》潘岳《河阳县作》：“人生天地间，百岁孰能要？颍如槁石火，瞥若截道飙。”李善注：“古乐府诗：凿石见火能几时？”

#### 其四

清都绿玉树<sup>①</sup>，灼烁瑶台春<sup>②</sup>。攀花弄秀色，远赠天仙人<sup>③</sup>。香风送紫蕊，直到扶桑津<sup>④</sup>。取掇世上艳，所贵心之珍。相思传一笑，聊欲示情亲。

①清都：见31·12③。②灼烁：光彩貌。瑶台：见27·1⑧。③天仙：《抱朴子·论仙》：“按仙经云：上士举形升虚，谓之天仙。”④扶桑津：《文选》木华《海赋》：“翔阳逸骇于扶桑之津。”吕延济注：“扶桑之津，日出之处。”

#### 其五

今日风日好，明日恐不如。春风笑于人，何乃愁自居？吹箫舞彩凤<sup>①</sup>，酌醴饗神鱼<sup>②</sup>。千金

买一醉，取乐不求馀。达士遗天地，东门有二疏<sup>③</sup>。愚夫同瓦石，有才知卷舒。无事坐悲苦<sup>④</sup>，块然涸辙鲋<sup>⑤</sup>。

①“吹箫”句：用萧史吹箫致凤事，见1·60③。形容歌舞之盛。②“酌醴”句：言酒肴之美。③二疏：见3·22⑬。④坐：《诗词曲语辞汇释》：“犹徒也，空也，枉也……李白《拟古》诗：‘……无事坐悲苦，块然涸辙鲋。’言不必徒悲苦也。”⑤块然：孤独貌。涸辙鲋：见24·7⑦。

### 其六

运速天地闭<sup>①</sup>，胡风结飞霜。百草死冬月，六龙颜西荒<sup>②</sup>。太白出东方<sup>③</sup>，彗星扬精光<sup>④</sup>。鸳鸯非越鸟，何为眷南翔？惟昔鹰将犬<sup>⑤</sup>，今为侯与王。得水成蛟龙，争池夺凤凰<sup>⑥</sup>。北斗不酌酒，南箕空簸扬<sup>⑦</sup>。

①运速：指四时运行甚疾。天地闭：《礼记·月令》：“孟冬之月，天气上腾，地气下降，天地不通，闭塞而成冬。”②六龙：见92·13②。西荒：西方极远之地。③太白：即金星。《汉书·天文志》：“太白出西方失其行，夷狄败；出东方失其行，中国败。”④“彗星”句：古人称彗星为“妖星”，认为彗星出现就会兴起战争和自然灾害。⑤将：与。⑥凤凰：即凤凰池，指中书省。见21·2③。⑦“北斗”二句：《诗·小雅·大东》：“惟南有箕，不可以簸扬；惟北有斗，不可以挹酒浆。”《大东》是“刺乱”之作，李白用此亦是抨击社会的动乱和人材不得其用的现实。

### 其七

世路今太行<sup>①</sup>，回车竟何托？万族皆凋枯<sup>②</sup>，遂无少可乐。旷野多白骨，幽魂共销铄。荣贵当及时，春华宜照灼。人非昆山玉<sup>③</sup>，安得长璀璨<sup>④</sup>？身没期不朽，荣名在麟阁<sup>⑤</sup>。

①“世路”句：刘孝标《广绝交论》：“世路险巇，一至于此！太行、孟门，岂云峻绝？”②万族：万物。陶渊明《咏贫士》：“万族各有托，孤云独无依。”③昆山：《韩诗外传》卷六：“玉出于昆山。”④璀璨：光辉灿烂。⑤麟阁：见32·3②。

### 其八

月色不可扫，客愁不可道。玉露生秋衣，流萤飞百草。日月终销毁，天地同枯槁。蟋蟀啼青松<sup>①</sup>，安见此树老？金丹宁误俗<sup>②</sup>，昧者难精讨<sup>③</sup>。尔非千岁翁，多恨去世早。饮酒入玉壶<sup>④</sup>，藏身以为宝。

①蟋蟀：即寒蝉。②金丹：道家之仙药。③昧者：昧于仙道之人。精讨：求得其精髓。④入玉壶：见9·1④。

### 其九

生者为过客，死者为归人<sup>①</sup>。天地一逆旅<sup>②</sup>，同悲万古尘。月兔空捣药<sup>③</sup>，扶桑已成薪<sup>④</sup>。白骨寂无言，青松岂知春。前后更叹息，浮荣安足珍？

①过客、归人：《列子·天瑞》：“古者谓死人为归人。夫言死人为归人，则生人为行人矣。”②逆旅：客舍。③“月兔”句：见151·10·2⑥。④扶桑：见17·21⑩。

### 其十

仙人骑彩凤，昨下阆风岑<sup>①</sup>。海水三清浅<sup>②</sup>，桃源一见寻<sup>③</sup>。遗我绿玉杯，兼之紫琼琴。杯以倾美酒，琴以闲素心。二物非世有，何论珠与金？琴弹松里风，杯劝天上月。风月长相知，世人何倏忽<sup>④</sup>？

①阆风：见22·11⑩。②“海水”句：见29·16⑮。③桃源：即陶渊明《桃花源记》所写之世外桃源。此指仙境。④倏忽：指极短的时间。

### 其十一

涉江弄秋水，爱此荷花鲜。攀荷弄其珠，荡漾不成圆。佳人彩云里，欲赠隔远天。相思无由见，怅望凉风前<sup>①</sup>。

①全诗校：“又《折荷有赠》云：涉江玩秋水，爱此红蕖鲜。攀荷弄其珠，荡漾不成圆。佳期彩云重，欲赠隔远天。相思无由见，惆怅凉风前。”



## 其十二

去去复去去，辞君还忆君。汉水既殊流，楚山亦此分。人生难称意<sup>①</sup>，岂得长为群？越燕喜海日<sup>②</sup>，燕鸿思朔云<sup>③</sup>。别久容华晚，琅玕不能饭<sup>④</sup>。日落知天昏，梦长觉道远。望夫登高山，化石竟不返<sup>⑤</sup>。

①“人生”句：鲍照《拟行路难》：“人生不得恒称意。”②越燕：越地之燕。③燕鸿：燕地之鸿。④琅玕：《文选》张衡《南都赋》：“珍羞琅玕，充溢圆方。”李周翰注：“琅玕，玉名，饮食比之，所以为美。”⑤“望夫”二句：见170·42·7①。

4 感兴六首<sup>①</sup>

## 其一

瑶姬天帝女，精彩化朝云。宛转入宵梦，无心向楚君<sup>②</sup>。锦衾抱秋月，绮席空兰芬。茫昧竟谁测，虚传宋玉文<sup>③</sup>。

①题下全诗注：“集本八首，内二首与《古风》同，前已附注，不重录。”②“瑶姬”四句：《文选》宋玉《高唐赋》李善注引《襄阳耆旧传》曰：“赤帝女曰姚姬（《太平御览》卷三九九引作“瑶姬”），未行而卒，葬于巫山之阳，故曰巫山之女。楚怀王游于高唐，昼寝，梦见与神遇，自称是巫山之女。王因幸之，遂为置观于巫山之南，号为朝云。”③宋玉文：指《高唐赋》、《神女赋》。

## 其二

洛浦有宓妃<sup>①</sup>，飘飘雪争飞<sup>②</sup>。轻云拂素月<sup>③</sup>，了可见清辉。解佩欲西去<sup>④</sup>，含情讵相违。香尘动罗袜<sup>⑤</sup>，绿水不沾衣。陈王徒作赋<sup>⑥</sup>，神女岂同归？好色伤大雅，多为世所讥。

①宓妃：伏羲氏女，相传溺死于洛水，遂为洛水之神。参见17·18·2①。②“飘飘”句：曹植《洛神赋》：“飘飘兮若流风之回雪。”③“轻云”句：《洛神赋》：“仿佛兮若轻云之蔽月。”④解佩：《洛神赋》：“愿诚信之先达，解玉佩以要之。”⑤“香尘”句：《洛神赋》：“凌波微步，罗袜生尘。”⑥陈王：即曹植，

曾作《洛神赋》。

## 其三

裂素持作书<sup>①</sup>，将寄万里怀。眷眷待远信<sup>②</sup>，竟岁无人来。征鸿务随阳<sup>③</sup>，又不为我栖。委之在深篋，蠹鱼坏其题<sup>④</sup>。何如投水中<sup>⑤</sup>，流落他人开。不惜他人开，但恐生是非。

①裂素：《后汉书·范式传》：“裂素为书以遗巨卿。”素，白绢。②眷眷：心向往貌。信：古称信使为信。③“征鸿”句：见149·167⑭。④题：王琦注：“古人谓书签为题，传所云隋唐藏书皆金题玉躞是也。此所云题者，乃书札面上手笔封题之处。”⑤投水中：《世说新语·任诞》：“殷洪乔作豫章郡，临去，都下人因附百许函书，既至石头，悉掷水中。因祝曰：‘沉者自沉，浮者自浮，殷洪乔不能作致书邮。’”

## 其四

十五游神仙，仙游未曾歇。吹笙坐松风<sup>①</sup>，泛瑟窥海月<sup>②</sup>。西山玉童子<sup>③</sup>，使我炼金骨<sup>④</sup>。欲逐黄鹤飞，相呼向蓬阙<sup>⑤</sup>。

①坐：全诗校：“一作吟。”②泛瑟：抚瑟。江淹《杂题诗》：“泛瑟卧遥帷。”③“西山”句：曹丕《折杨柳行》：“西山一何高？高高殊无极。上有两仙童，不饮亦不食。”④炼金骨：道教所谓炼骨成金，即成仙。⑤蓬阙：即仙山蓬莱之宫阙。

## 其五

西国有美女，结楼青云端。蛾眉艳晓月，一笑倾城欢。高节不可夺，炯心如凝丹<sup>①</sup>。常恐彩色晚，不为人所观。安得配君子，共乘双飞鸾。

①炯：光明，明亮。

## 其六

嘉谷隐丰草<sup>①</sup>，草深苗且稀。农夫既不异<sup>②</sup>，孤穗将安归？常恐委畴陇<sup>③</sup>，忽与秋蓬飞。乌得荐宗庙<sup>④</sup>，为君生光辉？

①嘉谷：古称粟（小米）为嘉谷。②异：区分。③畴

陇：田地。④荐：进献。

## 5. 寓言三首

周公负斧戣，成王何夔夔<sup>①</sup>！武王昔不豫，剪爪投河湄<sup>②</sup>。贤圣遇谗慝，不免人君疑。天风拔大木，禾黍咸伤萎。管蔡扇苍蝇，公赋鸱鸢诗<sup>③</sup>。金滕若不启，忠信谁明之<sup>④</sup>？

①“周公”二句：谓成王年幼，周公摄王位。负斧戣，见10·9·1⑦。夔夔，悚惧貌。②“武王”二句：武王有疾，周公祷于先王，请以身代。后成王有疾，周公自剪其爪以沉于河，又请以身代。③“管蔡”二句：见24·6⑤。④“金滕”二句：周公因流言而避居东国，“秋大熟，未获，天大雷电以风，禾尽偃，大木斯拔，邦人大恐”。成王启匱，得周公所请愿以身代武王之祝文，执书以泣曰：“昔公勤劳王家，惟予冲人弗及知；今天动威，以彰周公之德。唯朕小子其亲逆，我国家礼亦宜之。”成王出郊，天乃雨，反风，禾则尽起，岁则大熟。史纳其祝册于金滕之匱中。见《书·金滕》、《史记·鲁周公世家》及《蒙恬列传》。此合二事言之。滕，絨也。匱以金絨之，故称金滕。

摇裔双彩凤<sup>①</sup>，婉娈三青禽<sup>②</sup>。往还瑶台里，鸣舞玉山岑<sup>③</sup>。以欢秦娥意<sup>④</sup>，复得王母心。区区精卫鸟，衔木空哀吟<sup>⑤</sup>。

①摇裔：犹逍遥。②婉娈：美好貌。三青禽：即三青鸟。见76·10③。③瑶台、玉山：均为西王母之居处。见27·1⑧。④秦娥：指秦穆公女弄玉。见1·60③。⑤区区：辛苦之意。精卫鸟：见81·30⑦。哀：全诗校：“一作沉。”

长安春色归，先入青门道<sup>①</sup>。绿杨不自持，从风欲倾倒。海燕还秦宫，双飞入帘栊。相思不相见，托梦辽城东<sup>②</sup>。

①青门：见21·3④。②辽城东：即辽河以东，唐时为安东都护府之地。

## 6 秋夕旅怀

凉风度秋海，吹我乡思飞。连山去无际，流水何时归？目极浮云色，心断明月晖。芳草歇柔

艳，白露催寒衣。梦长银汉落<sup>①</sup>，觉罢天星稀。含悲想旧国<sup>②</sup>，泣下谁能挥？

①银汉：银河。②旧国：故乡。

## 7 感遇四首

吾爱王子晋，得道伊洛滨<sup>①</sup>。金骨既不毁，玉颜长自春。可怜浮丘公<sup>②</sup>，猗靡与情亲<sup>③</sup>。举首白日间，分明谢时人。二仙去已远，梦想空殷勤。

①王子晋：见40·41①。②浮丘公：古仙人名。见30·36⑨。③猗靡：相随貌。

可叹东篱菊<sup>①</sup>，茎疏叶且微。虽言异兰蕙，亦自有芳菲。未泛盈樽酒<sup>②</sup>，徒沾清露辉。当荣君不采，飘落欲何依？

①东篱菊：陶渊明《饮酒》诗：“采菊东篱下。”②泛：指以菊花浸酒。

昔余闻姮娥，窃药驻云发。不自娇玉颜，方希炼金骨。飞去身莫返，含笑坐明月<sup>①</sup>。紫宫夸蛾眉<sup>②</sup>，随手会凋歇<sup>③</sup>。

①“昔余”六句：见104·26①。姮娥，即嫦娥。②紫宫：天子所居之处。③随手：短暂之意。

宋玉事楚王，立身本高洁。巫山赋彩云<sup>①</sup>，郢路歌白雪。举国莫能和，巴人皆卷舌<sup>②</sup>。一惑登徒言，恩情遂中绝<sup>③</sup>。

①“巫山”句：宋玉《高唐赋》言巫山彩云事，见1·59④。②“郢路”三句：见1·1·4③。③“一惑”二句：宋玉《登徒子好色赋》：“大夫登徒子侍于楚王，短宋玉曰：‘玉为人体貌闲丽，口多微辞，又性好色，愿王勿与出入后宫。’”参见158·10④。惑，原作“感”，据王琦本改。

## 8 翰林读书言怀呈集贤诸学士<sup>①</sup>

晨趋紫禁中<sup>②</sup>，夕待金门诏<sup>③</sup>。观书散遗帙<sup>④</sup>，探古穷至妙。片言苟会心，掩卷忽而笑。青蝇



易相点<sup>⑤</sup>，白雪难同调<sup>⑥</sup>。本是疏散人<sup>⑦</sup>，屡  
 貽褊促诮<sup>⑧</sup>。云天属清朗<sup>⑨</sup>，林壑忆游眺。或  
 时清风来，闲倚栏下啸<sup>⑩</sup>。严光桐庐溪<sup>⑪</sup>，谢  
 客临海峤<sup>⑫</sup>。功成谢人间<sup>⑬</sup>，从此一投钓<sup>⑭</sup>。

①翰林：指翰林院。集贤：指集贤院。见3·37①。诗  
 当作于天宝二年（743）李白待诏翰林时。全诗校：  
 “一本此（指集贤）下有院内二字。”②紫禁：指皇  
 宫。③金门：见21·2①①。④帙：书套。散帙，解散书  
 外之帙翻阅之。⑤“青蝇”句：见73·26④。⑥白雪：  
 见1·1·4③。⑦疏散：闲散。⑧貽：招致。褊促：狭  
 隘。诮：讥嘲。⑨属：适值，正当。⑩啸：撮口发出  
 长而清越的声音。⑪严光：见24·4⑩。桐庐溪：指今  
 浙江桐庐县富春江，江边有严光垂钓处。⑫“谢客”  
 句：谢灵运小字客儿，故称谢客，有《登临海峤初发  
 疆中作》诗。⑬谢：辞别。⑭投钓：指过隐居生活。

## 9 寻阳紫极宫感秋作<sup>①</sup>

何处闻秋声，悄悄北窗竹<sup>②</sup>。回薄万古心<sup>③</sup>，  
 揽之不盈掬。静坐观众妙<sup>④</sup>，浩然媚幽独<sup>⑤</sup>。  
 白云南山来，就我檐下宿。懒从唐生决<sup>⑥</sup>，羞  
 访季主卜<sup>⑦</sup>。四十九年非<sup>⑧</sup>，一往不可复。野  
 情转潇洒，世道有翻覆。陶令归去来，田家酒  
 应熟<sup>⑨</sup>。

①紫极宫：道宫名。据《旧唐书·玄宗纪》载：开元  
 二十九年春正月丁丑，制两京、诸州各置玄元皇帝  
 庙。天宝二年三月，改西京玄元庙为太清宫，东京为  
 太微宫，天下诸郡为紫极宫。②悄悄（xiāo）：风吹竹  
 喧声。③回薄：动荡。④众妙：万物变化的奥妙。⑤  
 媚：喜爱。⑥唐生：指唐举，善相。见73·38⑩。⑦  
 季主：《史记·日者列传》：“司马季主者，楚人也，卜  
 于长安东市。”⑧“四十”句：见66·16⑤。⑨陶令：  
 指陶渊明，其《归来使》诗有“归去来山中，山中酒  
 应熟”之句。

## 10 江上秋怀

餐霞卧旧壑<sup>①</sup>，散发谢远游<sup>②</sup>。山蝉号枯桑，  
 始复知天秋。朔雁别海裔<sup>③</sup>，越燕辞江楼。飒  
 飒风卷沙，茫茫雾紫洲。黄云结暮色，白水扬  
 寒流。惆怅心自悲，潺湲泪难收。蘼兰方萧  
 瑟<sup>④</sup>，长叹令人愁。

①餐霞：吞食霞气，道家修炼方法之一。②散发：谓  
 解冠隐居。③海裔：海边。④蘼：杜蘼，香草名。

## 11 秋夕书怀<sup>①</sup>

北风吹海雁，南渡落寒声。感此潇湘客，凄其  
 流浪情。海怀结沧洲<sup>②</sup>，霞想游赤城<sup>③</sup>。始探  
 蓬壶事<sup>④</sup>，旋觉天地轻。澹然吟高秋<sup>⑤</sup>，闲卧  
 瞻太清<sup>⑥</sup>。萝月掩空幕<sup>⑦</sup>，松霜结前楹<sup>⑧</sup>。天  
 见息群动<sup>⑨</sup>，猎微穷至精<sup>⑩</sup>。桃花有源水<sup>⑪</sup>，  
 可以保吾生。

①诗题全诗校：“一作秋日南游书怀。”②此句全诗  
 校：“一作远心飞苍梧。”③赤城：山名，在今浙江天  
 台县北。霞：全诗校：“一作遐。”④蓬壶：仙山蓬  
 莱。事：全诗校：“一作术。”⑤吟：全诗校：“一作  
 思。”⑥太清：天空。⑦掩：全诗校：“一作隐。”⑧  
 结：全诗校：“一作皓。”又此句全诗校：“一作松云  
 散前楹。”⑨息群动：语本陶渊明《饮酒》：“日入群  
 动息。”⑩微：精微之道。⑪桃花：用陶渊明《桃花  
 源记》事。

## 12 避地司空原言怀<sup>①</sup>

南风昔不竞<sup>②</sup>，豪圣思经纶。刘琨与祖逖，起  
 舞鸡鸣晨<sup>③</sup>。虽有匡济心，终为乐祸人<sup>④</sup>。我  
 则异于是，潜光皖水滨<sup>⑤</sup>。卜筑司空原，北将  
 天柱邻<sup>⑥</sup>。雪霁万里月，云开九江春。俟乎泰  
 阶平<sup>⑦</sup>，然后托微身。倾家事金鼎<sup>⑧</sup>，年貌可  
 长新。所愿得此道，终然保清真。弄景奔日  
 驭<sup>⑨</sup>，攀星戏河津<sup>⑩</sup>。一随王乔去<sup>⑪</sup>，长年玉  
 天宾<sup>⑫</sup>。

①司空原：即司空山，在今安徽岳西县西南。《明一  
 统志》：“司空山在安庆府太湖县西北一百六十里。山  
 极高峻，山半有洗马池，即古司空原。”②南风不竞：  
 见31·5⑩。③“刘琨”二句：见3·55⑩。④乐祸：  
 谓幸乱而就功名。《晋书·祖逖传》论曰：“祖逖散穀  
 周贫，闻鸡暗舞，思中原之燎火，幸天步之多艰，原  
 其素怀，抑为贪乱者矣。”⑤潜光：隐名匿迹。皖水：  
 源出大别山，经安徽岳西、潜山、怀宁等县入长江。  
 ⑥天柱：天柱山，在今潜山县境内。⑦泰阶平：见  
 10·6·1⑤。⑧金鼎：见72·2·33①。⑨景：同“影”。

日驭：即日御，神话中为太阳驾车的羲和。⑩河津：天河之津。⑪王乔：即王子乔，见40·41①。⑫玉天：道教所谓玉清境之天，参见9·14②。

### 13 上崔相百忧章<sup>时在浔阳狱<sup>①</sup></sup>

共工赫怒，天维中摧<sup>②</sup>。鲲鲸喷荡<sup>③</sup>，扬涛起雷。鱼龙陷人，成此祸胎。火焚昆山，玉石相碓<sup>④</sup>。仰希霖雨，洒宝炎煨<sup>⑤</sup>。箭发石开<sup>⑥</sup>，戈挥日回<sup>⑦</sup>。邹衍恸哭，燕霜飒来<sup>⑧</sup>。微诚不感，犹紫夏台<sup>⑨</sup>。苍鹰搏攫<sup>⑩</sup>，丹棘崔嵬<sup>⑪</sup>。豪圣凋枯，王风伤哀<sup>⑫</sup>。斯文未丧，东岳岂颓<sup>⑬</sup>？穆逃楚难<sup>⑭</sup>，邹脱吴灾<sup>⑮</sup>。见机苦迟，二公所诒<sup>⑯</sup>。骥不骤进，麟何来哉<sup>⑰</sup>？星离一门，草掷二孩<sup>⑱</sup>。万愤结缉<sup>⑲</sup>，忧从中催。金瑟玉壶<sup>⑳</sup>，尽为愁媒。举酒太息，泣血盈杯。台星再朗，天网重恢<sup>㉑</sup>。屈法申恩，弃瑕取材<sup>㉒</sup>。冶长非罪，尼父无猜<sup>㉓</sup>。覆盆倘举，应照寒灰<sup>㉔</sup>。

①崔相：即崔涣。此诗作于至德二载（757），时李白被囚浔阳狱中，见159·5①。②“共工”二句：《淮南子·天文训》：“共工与颛顼争为帝，怒而触不周之山，天柱折，地维绝。”天维：系天之绳，此喻国家纲纪。③鲲：传说中的大鱼。鲸：海中大鱼。此喻安禄山。④“火焚”二句：见26·14②。碓（duì），激。⑤霖雨：喻指能解救灾难的力量。煨：烬。⑥“箭发”句：用李广事，见154·15⑨。⑦“戈挥”句：用鲁阳公事，见16·4·5②。⑧“邹衍”二句：见66·17⑬。⑨夏台：夏代监狱名。见《史记·夏本纪》。⑩苍鹰：喻指酷吏。见68·37⑫。搏攫：用力抓取。⑪丹棘：指监狱。参见84·24②。⑫“豪圣”二句：杨齐贤注：“豪圣，周公也。周公遭流言之变，王道凋枯，故《幽》以下诸诗哀伤之。”王风，指《诗·幽风》中哀伤周公的篇什。⑬“斯文”二句：见73·41⑱、39·28⑬。⑭穆：指穆生。《汉书·楚元王传》载：楚元王以穆生、白生、申公为中大夫，穆生不嗜酒，元王为设醴。及元王子戊即位，渐忘设醴。穆生以戊无道，遂谢病去。后戊果与吴王濞等发动叛乱，兵败身死。⑮邹：邹阳。汉初，邹阳事吴王濞，吴王欲反，邹阳上书力谏，吴王不纳。于是邹阳离吴王至梁。后吴王发动叛乱被诛，邹阳因先走得免。⑯二公：指穆生和邹阳。诒（hāi）：讥笑。⑰骥不骤进：宋玉《九辩》：

“骥不骤进而求服兮。”麟何来哉：《孔子家语·辨物篇》载：叔孙氏之车士获麟，“使人告孔子曰：‘有麇而角者何也？’孔子往观之，曰：‘麟也，胡为来哉！胡为来哉！’反袂拭面，涕泣沾襟。……子贡问曰：‘夫子何泣尔？’孔子曰：‘麟之至为明王也，出非其时而见害，吾是以伤焉。’”⑱星离：星散。一门：指一家人。草掷：仓卒弃之。⑲结缉：郁结不解。缉，原作“习”，校云：“一作缉。”⑳金瑟：指音乐。玉壶：指美酒。㉑台星：三台星，见1·89③。此喻指崔相。天网：国法。恢：宽大。㉒“屈法”二句：丘迟《与陈伯之书》：“主上屈法申恩，吞舟是漏。”陈琳《为袁绍檄豫州文》：“收罗英雄，弃瑕取用。”屈法，枉法。㉓“冶长”二句：见26·28②。㉔覆盆：见68·37②。寒灰：已冷却之灰。喻处于绝境之人。

### 14 万愤词投魏郎中<sup>①</sup>

海水渤涌，人罹鲸鲵<sup>②</sup>。蓊胡沙而四塞，始滔天于燕齐<sup>③</sup>。何六龙之浩荡，迁白日于秦西<sup>④</sup>。九土星分，嗷嗷悽悽<sup>⑤</sup>。南冠君子<sup>⑥</sup>，呼天而啼。恋高堂而掩泣<sup>⑦</sup>，泪血地而成泥。狱户春而不草，独幽怨而沉迷。兄九江兮弟三峡，悲羽化之难齐<sup>⑧</sup>。穆陵关北愁爱子，豫章天南隔老妻<sup>⑨</sup>。一门骨肉散百草，遇难不复相提携<sup>⑩</sup>。树榛拔桂，囚鸾宠鸡<sup>⑪</sup>。舜昔授禹，伯成耕犁。德自此衰，吾将安栖<sup>⑫</sup>？好我者恤我，不好我者何忍临危而相挤？子胥鸱夷<sup>⑬</sup>，彭越醢醢<sup>⑭</sup>。自古豪烈，胡为此繫<sup>⑮</sup>？苍苍之天，高乎视低。如其听卑<sup>⑯</sup>，脱我牢狴<sup>⑰</sup>。佞辨美玉，君收白珪<sup>⑱</sup>。

①此诗作于至德二载（757），时李白被囚于浔阳狱中。魏郎中：疑指魏少游，时官左司郎中。见《新唐书·魏少游传》、《房琯传》。②“海水”二句：渤涌，当作淳涌，海水沸涌貌。罹，遭遇。鲸鲵，喻指安史叛军。③蓊（wēng）：聚。胡沙：指安史叛军。安禄山起兵于范阳，范阳属古燕地，古齐地与燕地毗邻，故云“始滔天于燕齐”。④六龙：见92·13②。秦西：指西蜀，蜀地在古秦地之西。此指明皇幸蜀。⑤九土：九州之土。嗷嗷：哀愁声。悽悽：原作“栖栖”，据王琦本改。⑥南冠君子：见29·9⑫。⑦高堂：此处指朝廷。⑧九江：指浔阳。羽化：如仙人之化生羽翼。⑨穆陵关：在今山东沂水县北大岬山上。豫章：



郡名，即洪州，治所在今江西南昌市。⑩提携：帮助，照顾。⑪树：种植。榛、桂：两种贵贱悬殊的树木。鸾、鸡：两种贵贱悬殊的禽鸟。⑫伯成：即伯成子高，尧时的诸侯。《庄子·天地》载：禹嗣舜位，伯成子高辞诸侯而耕于野，禹问其故，他说：“昔尧治天下，不赏而民劝，不罚而民畏。今子赏罚而民且不仁，德自此衰，刑自此立，后世之乱，自此始矣！”⑬“子胥”句：见68·35⑨。⑭“彭越”句：见103·54①。醢醢(hǎi xī)，剁成肉酱。⑮繫：语气词。⑯“苍苍”三句：见10·3·2③。⑰牢狴：监狱。⑱白珪：白玉。此处喻指自己的清白。

### 15 荆州贼平临洞庭言怀作<sup>①</sup>

修蛇横洞庭，吞象临江岛<sup>②</sup>。积骨成巴陵<sup>③</sup>，遗言闻楚老。水穷三苗国<sup>④</sup>，地窄三湘道<sup>⑤</sup>。岁晏天峥嵘<sup>⑥</sup>，时危人枯槁。思归阻丧乱，去国伤怀抱。郢路方丘墟<sup>⑦</sup>，章华亦倾倒<sup>⑧</sup>。风悲猿啸苦，木落鸿飞早。日隐西赤沙<sup>⑨</sup>，月明东城草<sup>⑩</sup>。关河望已绝，氛雾行当扫<sup>⑪</sup>。长叫天可闻，吾将问苍昊<sup>⑫</sup>。

①贼平：据《通鉴·唐纪》载：乾元二年(759)八月，襄州将康楚元、张嘉延据州作乱，楚元自称南楚霸王。九月，张嘉延袭破荆州，有众万余人。澧、朗、郢、峡、归等州官吏，争潜窜山谷。十一月，商州刺史韦伦发兵讨之，生擒楚元，其众遂溃。平，王琦本作“乱”。②“修蛇”句：见77·51④。③“积骨”句：见77·51①。④三苗：古代部族名。今长沙、衡阳一带均为古三苗之地。⑤三湘：泛指湘水流域。⑥峥嵘：《文选》鲍照《舞鹤赋》：“岁峥嵘而愁暮。”李善注：“《广雅》曰：峥嵘，高貌。岁之将尽，犹物之高也。”⑦郢：见31·5①。⑧章华：见31·5⑭。⑨赤沙：指赤沙湖，在今湖南华容县西南。⑩城草：王琦注：“《一统志》：‘青草湖，一名巴丘湖，北连洞庭，南接潇湘，东纳汨罗之水。每夏秋水泛，与洞庭为一，水涸则此湖先干，青草生焉。’琦按：城草恐是青草之讹，然青草在南，而诗云东城草，则又未敢定也。”⑪氛雾：《文选》江淹《杂体三十首》：“天下横氛雾。”张铤注：“氛雾，喻乱贼也。”⑫苍昊：苍天。

### 16 览镜书怀

得道无古今，失道还衰老。自笑镜中人，白发

如霜草。扪心空叹息，问影何枯槁？桃李竟何言<sup>①</sup>，终成南山皓<sup>②</sup>。

①“桃李”句：见1·43②。②南山皓：即商山四皓。见22·1⑩。

### 17 田园言怀

贾谊三年谪<sup>①</sup>，班超万里侯<sup>②</sup>。何如牵白犊，饮水对清流<sup>③</sup>。

①“贾谊”句：见36·25⑨。②“班超”句：见23·1·2⑫。③“何如”二句：《高士传》卷上：“尧又召许由为九州长。由不欲闻之，洗耳于颍水滨。时其友巢父牵犊欲饮之，见由洗耳，问其故。对曰：‘尧欲召我为九州长，恶闻其声，是故洗耳。’巢父曰：‘子若处高岸深谷，人道不通，谁能见子？子故浮游，欲闻求其名誉，污吾犊口。’牵犊上流饮之。”

### 18 江南春怀

青春几何时，黄鸟鸣不歇<sup>①</sup>。天涯失乡路，江外老华发。心飞秦塞云，影滞楚关月。身世殊烂漫<sup>②</sup>，田园久芜没。岁晏何所从<sup>③</sup>，长歌谢金阙<sup>④</sup>。

①黄鸟：即黄莺。②烂漫：杂乱多磨难。③岁晏：晚年。④谢：辞别。金阙：指朝廷。

### 19 听蜀僧濬弹琴<sup>①</sup>

蜀僧抱绿绮<sup>②</sup>，西下峨眉峰。为我一挥手<sup>③</sup>，如听万壑松。客心洗流水<sup>④</sup>，余响入霜钟。不觉碧山暮，秋云暗几重。

①蜀僧濬：即李白《赠宣州灵源寺仲濬公》诗中之仲濬公。②绿绮：琴名，见40·42②。汉代司马相如有琴名绿绮。③挥手：指弹琴。④客心：指诗人自己之心。流水：用伯牙事，见5·27·21①。

### 20 鲁东门观刈蒲<sup>①</sup>

鲁国寒事早<sup>②</sup>，初霜刈渚蒲<sup>③</sup>。挥镰若转月，拂水生连珠。此草最可珍，何必贵龙须<sup>④</sup>？织作玉床席<sup>⑤</sup>，欣承清夜娱。罗衣能再拂，不畏素尘芜<sup>⑥</sup>。

①刈：割。蒲：水生植物，可以制席。②鲁国：指今山东兖州、曲阜一带，春秋时属鲁国。③渚：水中小洲。④龙须：草名，可编席。⑤玉床：床的美称。⑥“罗衣”二句：语本谢朓《咏坐上所见一物·席》：“但愿罗衣拂，无使素尘弥。”

## 21 咏邻女东窗海石榴<sup>①</sup>

鲁女东窗下，海榴世所稀。珊瑚映绿水<sup>②</sup>，未足比光辉。清香随风发，落日好鸟归。愿为东南枝，低举拂罗衣。无由共攀折，引领望金扉<sup>③</sup>。

①海石榴：王琦注：“《太平广记》：新罗多海红并海石榴。唐赞皇李德裕言：花名中带‘海’者，悉从海东来。”②“珊瑚”句：潘岳《安石榴赋》：“似长禽之栖邓林，若珊瑚之映绿水。”③引领：伸颈远望。

## 22 南轩松

南轩有孤松，柯叶自绵冪<sup>①</sup>。清风无闲时，潇洒终日夕。阴生古苔绿，色染秋烟碧。何当凌云霄，直上数千尺。

①绵冪：枝叶稠密而相覆之意。

## 23 咏山樽二首<sup>①</sup>

蟠木不雕饰<sup>②</sup>，且将斤斧疏。樽成山岳势，材是栋梁馀。外与金罍并，中涵玉醴虚<sup>③</sup>。惭君垂拂拭，遂忝玳筵居。

①山樽：山岳形状的酒器。全诗校：“此首题一作咏柳少府山瘿木樽。”②蟠木：屈曲之木。③醴：甜酒。

拥肿寒山木<sup>①</sup>，嵌空成酒樽<sup>②</sup>。愧无江海量，偃蹇在君门<sup>③</sup>。

①拥肿：隆起不平直。《庄子·逍遥游》：“惠子曰：吾有大树，人谓之樗，其大本拥肿而不中绳墨。”②嵌空：中空。嵌，开张貌。③偃蹇：困顿。

## 24 初出金门寻王侍御不遇咏壁上鸚鵡<sup>①</sup>

落羽辞金殿，孤鸣唳绣衣<sup>②</sup>。能言终见弃，还

向陇西飞<sup>③</sup>。

①金门：汉代宫门名，见21·2①。此借指唐翰林院。诗题全诗校：“一作敕放归山留别王侍御不遇咏鸚鵡。”此诗作于天宝三载（744）李白被迫离开京城之际。②唳：全诗校：“一作托。”绣衣：指御史。见54·11⑥。③陇西：《禽经注》：“鸚鵡出陇西，能言鸟也。”西，全诗校：“一作出。”

## 25 紫藤树<sup>①</sup>

紫藤挂云木<sup>②</sup>，花蔓宜阳春。密叶隐歌鸟，香风留美人。

①紫藤树：落叶木本植物，缠绕茎，叶似槐，花紫色，供观赏。②云木：高树。

## 26 观放白鹰二首<sup>①</sup>

八月边风高，胡鹰白锦毛。孤飞一片雪，百里见秋毫<sup>②</sup>。

①此诗第二首重见卷二〇二高适集，题作《见薛大臂鹰作》。按，第二首当为高适所作，说见詹瑛《李白诗论丛》、刘开扬《高适诗集编年笺注》。②秋毫：鸟兽在秋天新长出的细毛。

寒冬十二月<sup>①</sup>，苍鹰八九毛<sup>②</sup>。寄言燕雀莫相啅<sup>③</sup>，自有云霄万里高。

①冬：高适集作“楚”。②八九毛：羽毛凋零。③啅：通“啄”。

## 27 观博平王志安少府山水粉图<sup>①</sup>

粉壁为空天，丹青状江海<sup>②</sup>。游云不知归，日见白鸥在。博平真人王志安，沉吟至此愿挂冠<sup>③</sup>。松溪石磴带秋色，愁客思归坐晓寒<sup>④</sup>。

①博平：唐县名，在今山东聊城博平镇。少府：县尉。粉图：粉壁上的画图。图，全诗校：“一作壁。”②丹青：图画。③挂冠：见3·22⑥。④愁客：李白自谓。

## 28 题雍丘崔明府丹灶<sup>①</sup>

美人为政本忘机<sup>②</sup>，服药求仙事不违。叶县已



泥丹灶毕<sup>③</sup>，瀛洲当伴赤松归<sup>④</sup>。先师有诀神将助，大圣无心火自飞。九转但能生羽翼<sup>⑤</sup>，双凫忽去定何依<sup>⑥</sup>？

①雍丘：唐县名，在今河南杞县。明府：县令的别称。丹灶：炼丹之灶。②美人：唐人常称友人为美人。此指崔明府。③叶县：用王乔事，见20·28①。④瀛洲：海中仙山。赤松：即赤松子，古仙人名。见3·22⑦。⑤九转：见42·48②。⑥双凫：用王乔事，见20·28①。

## 29 观元丹丘坐巫山屏风

昔游三峡见巫山，见画巫山宛相似。疑是天边十二峰<sup>①</sup>，飞入君家彩屏里。寒松萧瑟如有声，阳台微茫如有情<sup>②</sup>。锦衾瑶席何寂寂，楚王神女徒盈盈。高咫尺<sup>③</sup>，如千里，翠屏丹崖灿如绮。苍苍远树围荆门<sup>④</sup>，历历行舟泛巴水。水石潺湲万壑分，烟光草色俱氛氲<sup>⑤</sup>。溪花笑日何年发，江客听猿几岁闻？使人对此心缅邈<sup>⑥</sup>，疑入高丘梦彩云<sup>⑦</sup>。

①十二峰：巫山有十二峰。见41·71②。②阳台：见1·59④。③“高”下全诗校：“一本有唐字。”④荆门：山名，在湖北宜都县西北。⑤氛氲：云烟弥漫貌。⑥缅邈：遥远貌。⑦梦彩云：用楚王梦见巫山神女事，见1·59④。高：原作“嵩”，据王琦本改。

## 30 求崔山人百丈崖瀑布图<sup>①</sup>

百丈素崖裂，四山丹壁开。龙潭中喷射，昼夜生风雷。但见瀑泉落，如濛云汉来<sup>②</sup>。闻君写真图，岛屿备萦回。石黛刷幽草<sup>③</sup>，曾青泽古苔<sup>④</sup>。幽緘倘相传<sup>⑤</sup>，何必向天台？

①百丈崖：王琦注：“《天台山志》：百丈岩，在天台县西北二十五里崇道观西北，与琼台相望，峭险束隘，四山墙立。下为龙湫，翠蔓蒙络，水流声瀑然，盘涧绕麓，入为灵溪。由高视下，凄神寒骨。”②濛：众水相会。③石黛：青黑色颜料。④曾青：青色矿物颜料。《荀子·正论篇》：“加之以丹研，重之以曾青。”杨倞注：“曾青，铜之精，形如珠者，其色极青，故谓之曾青。”⑤幽緘：密封。

## 31 见野草中有曰白头翁者<sup>①</sup>

醉入田家去，行歌荒野中。如何青草里，亦有白头翁？折取对明镜，宛将衰鬓同<sup>②</sup>。微芳似相诮，留恨向东风。

①白头翁：草名。其近根处有白茸，状似白头老翁，故名。②将：与。

## 32 流夜郎题葵叶<sup>①</sup>

惭君能卫足<sup>②</sup>，叹我远移根。白日如分照，还归守故园<sup>③</sup>。

①此诗作于乾元元年（758）流放夜郎时。②卫足：见36·21⑩。③白日：喻指皇恩。故园：故乡。

## 33 莹禅师房观山海图

真僧闭精宇<sup>①</sup>，灭迹含达观。列障图云山<sup>②</sup>，攒峰入霄汉。丹崖森在目，清昼疑卷幔。蓬壶来轩窗，瀛海入几案。烟涛争喷薄，岛屿相凌乱。征帆飘空中，瀑水洒天半。峥嵘若可陟，想像徒盈叹。杳与真心冥，遂谐静者玩<sup>③</sup>。如登赤城里<sup>④</sup>，揭涉沧洲畔<sup>⑤</sup>。即事能娱人，从兹得消散。

①精宇：指佛寺。②障：屏风。原作“嶂”，据王琦本改。③静者：见36·19⑭。④赤城：山名，见46·12⑯。⑤揭涉：《诗·邶风·匏有苦叶》：“深则厉，浅则揭。”郑笺：“褰衣曰揭。”涉，原作“步”，此从王琦本。沧洲：见72·9④。

## 34 白鹭鸶

白鹭下秋水，孤飞如坠霜。心闲且未去，独立沙洲傍。

## 35 咏槿<sup>①</sup>

园花笑芳年，池草艳春色。犹不如槿花，婵娟玉阶侧。芬荣何天促？零落在瞬息。岂若琼树枝，终岁长翕赩<sup>②</sup>。

①槿：木槿，花如小葵，有白、红、紫等色，朝开而

夕落。②翕艳：光色盛貌。江淹《清思诗》：“终岁如琼草，红华长翕艳。”

### 36 咏桂

世人种桃李，皆在金张门<sup>①</sup>。攀折争捷径，及此春风暄<sup>②</sup>。一朝天霜下，荣耀难久存。安知南山桂，绿叶垂芳根？清阴亦可托，何惜树君园？

①金张：汉宣帝时权贵金日磾、张安世。见114·72·3③。后泛指权贵。②暄：暖。

### 37 白胡桃<sup>①</sup>

红罗袖里分明见，白玉盘中看却无。疑是老僧休念诵<sup>②</sup>，腕前推下水晶珠<sup>③</sup>。

①胡桃：形似核桃而小，有坚硬的木质外壳。②念诵：念经。③水晶珠：即水精珠，产于海中的一种无色透明的宝珠。沈怀远《南越志》：“海中有火珠、明月珠、水精珠。”

### 38 巫山枕障<sup>①</sup>

巫山枕障画高丘，白帝城边树色秋。朝云夜入无行处<sup>②</sup>，巴水横天更不流。

①枕障：放于枕边的屏障。②朝云：见1·59④。

### 39 南奔书怀<sup>①</sup>

遥夜何漫漫<sup>②</sup>！空歌白石烂<sup>③</sup>。宁戚未匡齐<sup>④</sup>，陈平终佐汉<sup>⑤</sup>。櫜枪扫河洛<sup>⑥</sup>，直割鸿沟半<sup>⑦</sup>。历数方未迁<sup>⑧</sup>，云雷屡多难<sup>⑨</sup>。天人秉旄钺，虎竹光藩翰<sup>⑩</sup>。侍笔黄金台，传觞青玉案<sup>⑪</sup>。不因秋风起，自有思归叹<sup>⑫</sup>。主将动谗疑，王师忽离叛<sup>⑬</sup>。自来白沙上<sup>⑭</sup>，鼓噪丹阳岸<sup>⑮</sup>。宾御如浮云<sup>⑯</sup>，从风各消散。舟中指可掬<sup>⑰</sup>，城上骸争爨<sup>⑱</sup>。草草出近关，行行昧前算<sup>⑲</sup>。南奔剧星火，北寇无涯畔<sup>⑳</sup>。顾乏七宝鞭，留连道傍玩<sup>㉑</sup>。太白夜食昴，长虹日中贯<sup>㉒</sup>。秦赵兴天兵，茫茫九州乱<sup>㉓</sup>。感遇明主恩，颇高祖逖言。过江誓流水，志在清中原<sup>㉔</sup>。拔剑击前柱<sup>㉕</sup>，悲歌难重论。

①此诗作于至德二载（757）李白自镇江永王军中南逃路上。诗题全诗校：“一作《自丹阳南奔道中作》。此诗萧士赟云是伪作。”②遥夜：长夜。何漫漫：全诗校：“一作何时旦。”③白石烂：见156·1·7③。④匡：辅助。⑤陈平：汉高祖刘邦的谋士，最初为魏王咎太仆，后事项羽，最后投奔刘邦，位至丞相。见《史记·陈丞相世家》。⑥櫜枪：即彗星，古人以为妖星，其现即有兵乱。句指安史之乱爆发。⑦鸿沟：见159·1⑫。⑧历数：天数，天命。《论语·尧曰》：“咨！尔舜，天之历数在尔躬。”⑨云雷：用《易·屯》“象曰：云雷屯”之义。意谓乾坤始交而遇险难，指国家多难。⑩天人：指永王李璘。旄：旄节。镇守一方的军政长官拥有旄节。钺：大斧。秉旄钺：执掌军权。虎竹：见38·53③。藩翰：藩屏王室的重臣。天宝十五载七月，玄宗任命永王为山南东路、岭南、黔中、江南西路四道节度使，江陵大都督，出镇江陵。⑪传觞：指饮酒。青玉案：镶嵌青玉的小几。⑫“不因”二句：用张翰事，见114·37⑨。⑬“主将”二句：至德元载十二月，永王璘擅引舟师东下，淮南采访使李成式、河北招讨判官李铣联军阻击。璘部将季广琛谓璘叛逆，于是诸部将如浑惟明、冯季康等均率众逃亡。主将，指季广琛。⑭白沙：白沙洲，在今江苏仪征县长江边上。此句全诗校：“一作兵罗沧海上。”⑮鼓噪：擂鼓呐喊。丹阳：即丹阳郡，治所在今江苏镇江市。⑯宾御：指永王璘的幕僚。⑰指可掬：《左传》宣公十二年载：晋、楚交战于郟，晋军争先渡河，“中军、下军争舟，舟中之指可掬也”。⑱骸争爨：《左传》宣公十五年载：楚围宋，宋人“易子而食，析骸以爨（炊）”。⑲草草：慌乱貌。昧前算：缺乏事先的计划。⑳剧星火：比星火更迅疾。北寇：指安史叛军。㉑七宝鞭：《晋书·明帝纪》载：王敦将要谋反，晋明帝穿便衣骑马到王敦军营探察，被王敦部下发觉。明帝逃跑途中把七宝鞭交给在路边卖食的老妇，并用水浇马粪。追兵来到，老妇谎说人已逃远，并以七宝鞭示之，追兵传玩，稽留遂久。又见马粪冷，遂止不追，明帝因此得以逃脱。㉒太白：即金星。太白食昴：指太白星运行时掩蔽昴（二十八宿之一）宿。长虹贯日：见54·5③。古人认为这两种天文现象都是很不平常的，只在人间有不平凡的事变时才出现。㉓秦赵：指今陕西、山西、河北一带。九州：指全国。㉔祖逖：西晋末东晋初人。东晋初，逖为奋威将军，领兵北伐石勒，渡江时击楫起誓说：“祖逖不能清中原而复济者，有如大江！”见《晋书·祖逖



传》。⑤拔剑击柱：鲍照《拟行路难》：“拔剑击柱长叹息。”

(管士光)

## 增订注释全唐诗卷一七三

李白 二十四

### 1 题随州紫阳先生壁<sup>①</sup>

神农好长生<sup>②</sup>，风俗久已成。复闻紫阳客，早署丹台名<sup>③</sup>。喘息餐妙气，步虚吟真声<sup>④</sup>。道与古仙合，心将元化并<sup>⑤</sup>。楼疑出蓬海，鹤似飞玉京<sup>⑥</sup>。松雪窗外晓，池水阶下明。忽耽笙歌乐，颇失轩冕情<sup>⑦</sup>。终愿惠金液，提携凌太清<sup>⑧</sup>。

①随州：治所在今湖北随县。紫阳先生：即道士胡紫阳。李白《汉东紫阳先生碑铭》：“先生姓胡氏。”②神农：传说中农业和医药的发明者。《史记·五帝本纪》张守节《正义》：“《括地志》云：厉山，在随州随县北百里。山东有石穴。曰神农生于厉乡，所谓列山氏也，春秋时为厉国。”③紫阳客：指紫阳真人周义山，见114·73⑦。丹台：指仙界。④步虚：指备言众仙缥缈轻举之美的道曲《步虚词》。⑤将：与。元化：造化。⑥玉京：见9·16②。⑦轩冕：古时卿大夫的车服。⑧金液：仙药，见138·77⑧。太清：天空。

### 2 题元丹丘山居

故人栖东山<sup>①</sup>，自爱丘壑美。青春卧空林<sup>②</sup>，白日犹不起。松风清襟袖，石潭洗心耳<sup>③</sup>。羡君无纷喧，高枕碧霞里。

①东山：泛指隐者所居之地。参见41·19④。②青春：春天。③洗耳：见109·12①。

### 3 题元丹丘颍阳山居<sup>①</sup>并序

丹丘家于颍阳，新卜别业。其地北倚马岭<sup>②</sup>，连峰嵩丘，南瞻鹿台<sup>③</sup>，极目汝海<sup>④</sup>，云岩映郁，有佳致焉。白从之游，故有此作。

仙游渡颍水，访隐同元君。忽遗苍生望<sup>⑤</sup>，独与洪崖群<sup>⑥</sup>。卜地初晦迹，兴言且成文。却顾北山断，前瞻南岭分。遥通汝海月，不隔嵩丘

云。之子合逸趣，而我钦清芬<sup>⑦</sup>。举迹倚松石，谈笑迷朝曛<sup>⑧</sup>。益愿狎青鸟<sup>⑨</sup>，拂衣栖江渍<sup>⑩</sup>。

①颍阳：唐县名，在嵩山之南，颍水之北。②马岭：《元和郡县志》卷五河南府密县：“马岭山在县南十五里，洧水所出。”③鹿台：山名，在今河南临汝北二十里，有台状若蹲鹿。④汝海：汝水，称之为海，大言之也。⑤苍生望：见37·74·1⑨。⑥洪崖：仙人名，见38·33③。⑦之子：指元丹丘。清芬：高洁的德行。⑧迷朝曛：不知时间的流逝。曛，日暮。⑨益：全诗校：“一作终。”青鸟：见76·10③。⑩渍：沿河高地。

### 4 题瓜洲新河饯族叔舍人贡<sup>①</sup>

齐公凿新河<sup>②</sup>，万古流不绝。丰功利生人，天地同朽灭。两桥对双阁，芳树有行列。爱此如甘棠<sup>③</sup>，谁云敢攀折？吴关倚此固，天险自兹设。海水落斗门<sup>④</sup>，湖平见沙汭<sup>⑤</sup>。我行送季父，弭棹徒流悦<sup>⑥</sup>。杨花满江来，疑是龙山雪<sup>⑦</sup>。惜此林下兴，怆为山阳别<sup>⑧</sup>。瞻望清路尘，归来空寂蔑<sup>⑨</sup>。

①瓜洲：在长江北岸，今江苏邗江县南，与镇江市隔江相对。②齐公：指齐澣。《旧唐书·玄宗纪》：开元二十六年，“润州刺史齐澣开伊娄河于扬州南瓜洲浦”。又见《旧唐书·齐澣传》。③甘棠：用召公事，见38·15⑦。④斗门：泄洪闸门。⑤汭：河流弯曲处。⑥弭棹：停船。流悦：耽乐。⑦龙山：即遑龙山，在北方极北之地。鲍照《学刘公干体》：“胡风吹朔雪，千里度龙山。”⑧山下兴：见159·12⑧。山阳：汉县名，在今河南修武县西北。⑨寂蔑：寂寞。蔑，原作“灭”，据王琦本改。

### 5 洗脚亭<sup>①</sup>

白道向姑熟<sup>②</sup>，洪亭临道傍。前有昔时井，下有五丈床<sup>③</sup>。樵女洗素足，行人歇金装<sup>④</sup>。西望白鹭洲<sup>⑤</sup>，芦花似朝霜。送君此时去，回首泪成行。

①洗脚亭：在金陵。②白道：大路，人行迹多，草不能生，遥望白色，故云白道。姑熟：即当涂。③床：井栏。④金装：金饰之马鞍，此处指马。⑤白鹭洲：

见 169·14⑦。

## 6 劳劳亭<sup>①</sup>

天下伤心处，劳劳送客亭。春风知别苦，不遣柳条青<sup>②</sup>。

①劳劳亭：故址在今南京市南，为古代送别之所。②柳条：古时送别，有折柳赠行的习俗。见 49·36⑤。

## 7 题金陵王处士水亭<sup>①</sup>

此亭盖齐朝南苑，又是陆机故宅<sup>①</sup>

王子耽玄言<sup>②</sup>，贤豪多在门。好鹤寻道士<sup>③</sup>，爱竹啸名园<sup>④</sup>。树色老荒苑<sup>⑤</sup>，池光荡华轩。此堂见明月，更忆陆平原<sup>⑥</sup>。扫拭青玉箬<sup>⑦</sup>，为余置金尊。醉罢欲归去<sup>⑧</sup>，花枝宿鸟喧。何时复来此，再得洗嚣烦。

①水亭：《景定建康志》卷二二：“水亭有二：一在台城寺，即今之法宝寺；一在齐南苑中，是陆机故宅，乃王处士故宅，今凤凰山南傍秦淮是其处。”②玄言：指道家学说。③好鹤：用晋王羲之事。见 165·12④。④爱竹：用王子猷事，见 117·15⑤。⑤老：全诗校：“一作秀。”⑥陆平原：晋陆机，曾为平原内史。⑦箬：竹席。⑧罢：全诗校：“一作后。”

## 8 题嵩山逸人元丹丘山居<sup>①</sup>

并序<sup>①</sup>

白久在庐霍<sup>②</sup>，元公近游嵩山，故交深情，出处无间。岩信频及，许为主人。欣然适会本意，当冀长往不返，欲便举家就之，兼书共游，因有此赠。

家本紫云山<sup>③</sup>，道风未沦落。沉怀丹丘志<sup>④</sup>，冲赏归寂寞<sup>⑤</sup>。竭来游闽荒<sup>⑥</sup>，扞涉穷禹凿<sup>⑦</sup>。夤缘泛潮海<sup>⑧</sup>，偃蹇陟庐霍<sup>⑨</sup>。凭雷蹶天窗，弄影憩霞阁。且欣登眺美，颇惬隐沦诺。三山旷幽期<sup>⑩</sup>，四岳聊所托<sup>⑪</sup>。故人契嵩颍<sup>⑫</sup>，高义炳丹臆<sup>⑬</sup>。灭迹遗纷嚣<sup>⑭</sup>，终言本峰壑。自矜林湍好，不羨朝市乐。偶与真意并，顿觉世情薄。尔能折芳桂，吾亦采兰若<sup>⑮</sup>。拙妻好乘鸾，娇女爱飞鹤<sup>⑯</sup>。提携访神仙，从此炼金药<sup>⑰</sup>。

①郭沫若《李白与杜甫》：“诗题和诗序不相应，序只

言有意应邀，诗题却是已经到了山居，题诗壁上。看来，诗题是后人误加的，诗序即是诗的长题。”②庐霍：庐山与霍山。③紫云山：王琦注：“紫云山在绵州彰明县西南四十里，峰峦环秀，古木樛翠。地理书谓常有紫云结其上，故名。……有道宫建其中，名崇仙观，观中有黄篆宝宫，世传为唐开元二十四年神人由他山徙置于此。……太白生于绵州，所谓‘家本紫云山’者，盖谓是山欤？”④丹丘：见 43·10③。⑤冲：虚。⑥闽荒：指越中，其地近闽，故云。⑦禹凿：大禹开凿的江河。⑧夤缘：攀附上升，此指登船。⑨偃蹇：高耸貌。⑩三山：见 1·18④。⑪四岳：《左传》昭公四年：“四岳三涂。”杜预注：“四岳：东岳岱，西岳华，南岳衡，北岳恒。”⑫契：相投合。嵩颍：嵩山颍水。⑬丹臆：赤色颜料。《书·梓材》：“惟其涂丹臆。”⑭纷嚣：指世俗之事。⑮若：杜若，香草名。⑯乘鸾、飞鹤：皆游仙之事。⑰金药：金丹之药。

## 9 题江夏修静寺<sup>①</sup>

此寺是李北海旧宅<sup>①</sup>

我家北海宅，作寺南江滨。空庭无玉树<sup>②</sup>，高殿坐幽人<sup>③</sup>。书带留青草<sup>④</sup>，琴堂罢素尘<sup>⑤</sup>。平生种桃李<sup>⑥</sup>，寂灭不成春。

①李北海：李邕曾为北海太守，时人称为李北海。②玉树：喻指李邕。参见 45·29⑤。③幽人：隐士。④书带：见 45·18③。⑤堂：全诗校：“一作台。”幕：覆盖。⑥种桃李：喻广交朋友。参见 101·4⑬。

## 10 题宛溪馆<sup>①</sup>

吾怜宛溪好，百尺照心明<sup>②</sup>。何谢新安水<sup>③</sup>，千寻见底清。白沙留月色，绿竹助秋声。却笑严湍上<sup>④</sup>，于今独擅名。

①宛溪：在宣城东门外。馆：客舍。②此句全诗校：“一作久照心益明。”③何谢：何让，犹言不减、不差。新安水：即新安江，为浙江之上游，水极清。④严湍：即严陵滩，又名七里滩，见 140·82②。

## 11 题东溪公幽居

杜陵贤人清且廉<sup>①</sup>，东溪卜筑岁将淹<sup>②</sup>。宅近青山同谢朓<sup>③</sup>，门垂碧柳似陶潜<sup>④</sup>。好鸟迎春歌后院，飞花送酒舞前檐。客到但知留一醉，



盘中只有水晶盐<sup>⑤</sup>。

①杜陵：汉宣帝陵，在长安东南二十里。②淹：迟，晚。③青山：在当涂县东南三十里。谢朓曾筑室于青山南。④“门垂”句：见26·19⑤。⑤水晶盐：王琦注：“《梁书》：中天竺国有真盐，色正白如水晶。”水晶，即水晶。

## 12 嘲鲁儒<sup>①</sup>

鲁叟谈五经<sup>②</sup>，白发死章句<sup>③</sup>。问以经济策<sup>④</sup>，茫如坠烟雾。足著远游履<sup>⑤</sup>，首戴方山中<sup>⑥</sup>。缓步从直道，未行先起尘。秦家丞相府，不重褒衣人<sup>⑦</sup>。君非叔孙通，与我本殊伦<sup>⑧</sup>。时事且未达，归耕汶水滨<sup>⑨</sup>。

①鲁：春秋时国名，故地在今山东西南部。②五经：汉以《易》、《书》、《诗》、《礼》、《春秋》为“五经”，立于学官。③章句：章句之学，即对儒家经典分章、析句、训释字义的学问。④经济：经世济民。⑤远游履：古代的一种鞋子。⑥方山中：一种上下均平的帽子。⑦秦家丞相：指李斯。褒衣：古代儒生穿的一种宽大的衣服。⑧“君非”二句：见161·12⑩。⑨达：通达，明白。汶水：在今山东中部。

## 13 惧谗

二桃杀三士<sup>①</sup>，讵假剑如霜<sup>②</sup>。众女妒蛾眉<sup>③</sup>，双花竞春芳。魏姝信郑袖，掩袂对怀王。一惑巧言子，朱颜成死伤<sup>④</sup>。行将泣团扇<sup>⑤</sup>，戚戚愁人肠。

①“二桃”句：见111·17⑨。②假：借助。③蛾眉：指美女。《离骚》：“众女嫉予之蛾眉兮。”④“魏姝”四句：《战国策·楚策四》载：魏王遗楚王美人，楚王悦之。夫人郑袖知王之悦新人也，甚爱新人，楚王大喜。郑袖知王以己为不妒也，因谓新人曰：“王爱子美矣，虽然，恶子之鼻。子见王则必掩鼻。”新人见王，因掩其鼻。王谓郑袖曰：“夫新人见寡人，则掩其鼻，何也？”郑袖曰：“其似恶闻君王之臭也。”楚王大怒，令割其鼻。巧言子，指郑袖。死，全诗校：“一作损。”⑤泣团扇：见5·18⑤。

## 14 观猎

太守耀清威，乘闲弄晚晖。江沙横猎骑，山火

绕行围<sup>①</sup>。箭逐云鸿落，鹰随月兔飞。不知白日暮，欢赏夜方归。

①山火：王琦注：“庾信诗：‘山火即时燃。’山火，猎者烧草以驱逼禽兽之火也。”围：打猎的围场。

## 15 观胡人吹笛<sup>①</sup>

胡人吹玉笛，一半是秦声。十月吴山晓，梅花落敬亭<sup>②</sup>。愁闻出塞曲<sup>③</sup>，泪满逐臣缨<sup>④</sup>。却望长安道，空怀恋主情。

①观：全诗校：“一作听。”②梅花：即笛曲《梅花落》。敬亭：山名，在今安徽宣城县北。③出塞：古乐府曲名。④逐臣：诗人自谓。

## 16 军行一作王昌龄《出塞》。见132·15·2

## 17 从军行

百战沙场碎铁衣，城南已合数重围。突营射杀呼延将<sup>①</sup>，独领残兵千骑归。

①突营：突破敌人的营垒。呼延将：《晋书·匈奴传》载：匈奴贵族有四姓，其中以呼延氏最显贵。呼延将指少数民族首领。

## 18 平虏将军妻<sup>①</sup>

平虏将军妇，入门二十年。君心自有悦，妾宠岂能专？出解床前帐，行吟道上篇。古人不唾井<sup>②</sup>，莫忘昔缠绵<sup>③</sup>。

①平虏将军妻：《玉台新咏》卷二载刘勋妻王宋《杂诗二首并序》：“王宋者，平虏将军刘勋妻也，入门二十馀年。后勋悦山阳司马氏女，以宋无子，出之，还于道中，作诗二首，曰：‘翩翩床前帐，张以蔽光辉。昔将共同去，今将尔共归。缄藏篋笥里，当复何时披？’‘谁言去妇薄，去妇情更重。千里不唾井，况乃昔所奉。远望未为遥，踟蹰不得并。’”②不唾井：即上引王宋诗所云“千里不唾井”，意谓曾饮此井水，后虽远走千里，亦不能向此井吐唾沫。比喻念旧不忘。③缠绵：情意深厚。陆机《赠冯文熊迁斥丘令诗》：“畴昔之游，好合缠绵。”

## 19 春夜洛城闻笛

谁家玉笛暗飞声，散入春风满洛城。此夜曲中闻折柳<sup>①</sup>，何人不起故园情<sup>②</sup>？

①折柳：《折杨柳》，汉横吹曲名，内容多叙离愁别恨。②故园：故乡。

20 嵩山采菖蒲者<sup>①</sup>

神仙多古貌<sup>②</sup>，双耳下垂肩。嵩岳逢汉武，疑是九疑仙。我来采菖蒲，服食可延年。言终忽不见，灭影入云烟。喻帝竟莫悟，终归茂陵田<sup>③</sup>。

①《神仙传》卷三：“汉武上嵩山，登大愚石室，起道宫，使董仲舒、东方朔等斋洁思神。至夜，忽见有仙人，长二丈，耳出头巅，垂下至肩。武帝礼而问之，仙人曰：‘吾九疑之神也。闻中岳石上菖蒲，一寸九节，可以服之长生，故来采耳。’忽然失神人所在。帝顾侍臣曰：‘彼非学道服食者，必中岳之神以喻朕耳。’为之采菖蒲服之。经三年，帝觉闷不快，遂止。”②仙：全诗校：“一作人。”③茂陵：汉武帝墓，在长安西北八十里。

## 21 金陵听韩侍御吹笛

韩公吹玉笛，倜傥流英音<sup>①</sup>。风吹绕钟山<sup>②</sup>，万壑皆龙吟<sup>③</sup>。王子停风管<sup>④</sup>，师襄掩瑶琴<sup>⑤</sup>。馀韵度江去，天涯安可寻。

①倜傥：洒脱，不拘束。②钟山：即紫金山，在今南京市东。③龙吟：见41·64②。④王子：指仙人王子乔。见40·41①。⑤师襄：春秋时卫国乐官，又称师襄子。《孔子家语》卷八：“孔子学琴于师襄子，襄子曰：‘吾虽以击磬为官，而能于琴。’”

22 流夜郎闻酺不预<sup>①</sup>

北阙圣人歌太康<sup>②</sup>，南冠君子窜遐荒<sup>③</sup>。汉酺闻奏钧天乐<sup>④</sup>，愿得风吹到夜郎。

①酺：见3·47①。预：参加。《旧唐书·肃宗纪》载，至德二载（757）十二月戊午（十五日），下制大赦，改蜀郡为南京，赐酺五日。本诗作于乾元元年春，说

见《李白诗文系年》。②北阙：指朝廷。太康：指天下安乐。③南冠君子：指囚徒，见29·9⑫。遐荒：远方荒僻之地，指夜郎。④汉酺：《汉书·文帝纪》：“赐酺五日。”此借指至德二载之赐酺。钧天乐：见1·14⑧。

23 放后遇恩不沾<sup>①</sup>

天作云与雷，霈然德泽开<sup>②</sup>。东风日本至，白雉越裳来<sup>③</sup>。独弃长沙国，三年未许回。何时入宣室，更问洛阳才<sup>④</sup>？

①《新唐书·肃宗纪》：乾元元年（758）“十月甲辰大赦”。遇恩不沾者，谓己不在被赦之列。时白因永王事长流夜郎。②“天作”二句：见39·1④⑩。③“白雉”句：见46·7⑥。④“独弃”四句：用贾谊事，见29·17⑭。洛阳才，指贾谊，洛阳人也。

24 宣城见杜鹃花<sup>①</sup>一作杜牧诗<sup>①</sup>

蜀国曾闻子规鸟，宣城还见杜鹃花<sup>②</sup>。一叫一回肠一断，三春三月忆三巴<sup>③</sup>。

①此诗重见卷五一八杜牧集，题作《子规》。按，诗当是李白作，说见《李白诗文系年》。②国：杜牧集作“地”。子规：一名杜鹃，蜀中最多，春暮而鸣，其声凄切。还：杜牧集作“又”。③三巴：见148·6③。

25 白田马上闻莺<sup>①</sup>

黄鹂啄紫椹<sup>②</sup>，五月鸣桑枝。我行不记日，误作阳春时。蚕老客未归，白田已缫丝<sup>③</sup>。驱马又前去，扪心空自悲。

①白田：王琦注：“白田，地名，今江南宝应县有白田渡，当是其处。”②黄鹂：即黄莺。③缫丝：把蚕茧浸在热水里，抽出蚕丝。

26 三五七言<sup>①</sup>

秋风清，秋月明。落叶聚还散，寒鸦栖复惊。相思相见知何日，此时此夜难为情。

①三五七言：全篇三言、五言、七言各两句，故题作“三五七言”。唐韦毅《才调集》选录此诗，以为无名



氏作。《沧浪诗话·诗体》作隋郑世翼诗。然宋本李白集已载此诗，今姑存疑。

## 27 杂诗

白日与明月，昼夜尚不闲<sup>①</sup>。况尔悠悠人，安得久世间？传闻海水上，乃有蓬莱山。玉树生绿叶<sup>②</sup>，灵仙每登攀。一食驻玄发<sup>③</sup>，再食留红颜。吾欲从此去，去之无时还。

①尚：全诗校：“一作常。”②玉树：据《列子·汤问》载：海上有五座仙山，蓬莱是其中之一。“其上台观皆金玉，其上禽兽皆纯缟，珠环之树皆丛生，华实皆有滋味，食之皆不老不死。”③驻玄发：指黑发不变白。

## 28 寄远十一首

### 其一

三鸟别王母，衔书来见过<sup>①</sup>。肠断若剪弦，其如愁思何。遥知玉窗里，纤手弄云和<sup>②</sup>。奏曲有深意，青松交女萝。写水山井中<sup>③</sup>，同泉岂殊波？秦心与楚恨<sup>④</sup>，皎皎为谁多？

①三鸟：即三青鸟，见76·10③。见：全诗校：“一作相。”②云和：见13·5·13②。③写：同“泻”。④秦心、楚恨：谓二人相距甚远，同怀相思之情。

### 其二

青楼何所在<sup>①</sup>，乃在碧云中。宝镜挂秋水<sup>②</sup>，罗衣轻春风。新妆坐落日，怅望金屏空<sup>③</sup>。念此送短书<sup>④</sup>，愿因双飞鸿<sup>⑤</sup>。

①青楼：见20·18③。②“宝镜”句：谓珍贵的镜子明如秋水。水，全诗校：“一作月。”③金屏：华丽的屏风。金，全诗校：“一作锦。”④短书：《文选》江淹《杂体诗》：“袖中有短书，愿寄双飞燕。”念此：全诗校：“一作剪彩。”⑤飞鸿：飞雁。古代有鸿雁传书的传说，见1·76②。

### 其三

本作一行书，殷勤道相忆。一行复一行，满纸情何极？瑶台有黄鹤<sup>①</sup>，为报青楼人<sup>②</sup>。朱颜

凋落尽，白发一何新。自知未应还，离居经三春<sup>③</sup>。桃李今若为<sup>④</sup>，当窗发光彩。莫使香风飘，留与红芳待。

①瑶台：仙人住处，见27·1⑧。②青楼人：指诗人思念的女子。③居：全诗校：“一作君。”④若为：如何。

### 其四

玉箸落春镜<sup>①</sup>，坐愁湖阳水<sup>②</sup>。闻与阴丽华<sup>③</sup>，风烟接邻里。青春已复过，白日忽相催。但恐荷花晚<sup>④</sup>，令人意已摧。相思不惜梦，日夜向阳台<sup>⑤</sup>。

①玉箸：指眼泪。②湖阳：唐县名，在今河南唐河县南湖阳镇。③阴丽华：见134·16③。④荷：全诗校：“一作飞。”⑤阳台：见1·59④。此借指相会之地。

### 其五<sup>①</sup>

远忆巫山阳，花明渌江暖。踟躇未得往，泪向南云满。春风复无情，吹我梦魂断。不见眼中人，天长音信短<sup>②</sup>。

①其五：王琦注：“此诗与乐府《大堤曲》相同，惟首三句异耳，编者重入。”参见153·13。②短：少。

### 其六

阳台隔楚水，春草生黄河<sup>①</sup>。相思无日夜，浩荡若流波。流波向海去，欲见终无因<sup>②</sup>。遥将一点泪，远寄如花人。

①楚水、黄河：泛言相隔遥远。此二句全诗校：“一作阴云隔楚水，转蓬落渭河。”②此句全诗校：“一作定绕珠江滨。”无因：无原由、机缘。

### 其七

妾在春陵东<sup>①</sup>，君居汉江岛。一日望花光，往来成白道<sup>②</sup>。一为云雨别，此地生秋草。秋草秋蛾飞，相思愁落晖。何由一相见，灭烛解罗衣<sup>③</sup>。

①春陵：汉县名，故城在唐随州枣阳县（今湖北枣

阳)。②白道：大路。以上二句全诗校：“一作日日采靡芜，上山成白道。”③“何由”二句：全诗校：“一本无此二句，‘落晖’下有‘昔时携手去，今日流泪归。遥知不得意，玉箸点罗衣’四句。”

### 其八

忆昨东园桃李红碧枝，与君此时初别离。金瓶落井无消息<sup>①</sup>，令人行叹复坐思。坐思行叹成楚越<sup>②</sup>，春风玉颜畏销歇。碧窗纷纷下落花，青楼寂寂空明月。两不见，但相思。空留锦字表心素<sup>③</sup>，至今缄愁不忍窥。

①金瓶落井：喻行人杳无音信。乐府《估客行》古辞：“有客数寄书，无信心相忆。莫非瓶落井，一去无消息。”②楚越：喻相距遥远。③锦字：见40·43②。

### 其九

长短春草绿，缘阶如有情。卷菹心独苦，抽却死还生<sup>①</sup>。睹物知妾意，希君种后庭。闲时当采掇<sup>②</sup>，念此莫相轻。

①卷菹：草名，江淮间谓之宿莽，其草拔心不死，故以喻女子爱情的坚贞。②采掇：采摘。

### 其十

鲁缟如玉霜<sup>①</sup>，笔题月氏书<sup>②</sup>。寄书白鹦鹉，西海慰离居<sup>③</sup>。行数虽不多，字字有委曲。天末如见之，开缄泪相续。泪尽恨转深，千里同此心<sup>④</sup>。相思千万里，一书值千金。

①鲁缟：鲁地生产的丝织品。②月氏：即月支，汉时西域国名，故地在今甘肃西部。③“寄书”二句：王琦注：“用白鹦鹉寄书，事奇而未详所本。”④“泪尽”二句：全诗校：“一作千里若在眼，万里若在心。”

### 其十一

爱君芙蓉婬娟之艳色，色可餐兮难再得<sup>①</sup>。怜君冰玉清迥之明心，情不极兮意已深。朝共琅玕之绮食<sup>②</sup>，夜同鸳鸯之锦衾。恩情婉娈忽为别<sup>③</sup>，使人莫错乱愁心<sup>④</sup>。乱愁心，涕如雪。

寒灯厌梦魂欲绝，觉来相思生白发。盈盈汉水若可越，可惜凌波步罗袜<sup>⑤</sup>。美人美人兮归去来，莫作朝云暮雨兮飞阳台<sup>⑥</sup>。

①婬娟：美好貌。色可餐：陆机《日出东南隅行》：“鲜肤一何盛，秀色若可餐。”②琅玕之绮食：指美食。③婉娈：缠绵。④莫错：犹“错莫”，纷烦。⑤可惜：岂惜。凌波：曹植《洛神赋》：“凌波微步，罗袜生尘。”⑥朝云暮雨：见1·59④。

### 29 长信宫<sup>①</sup>

月皎昭阳殿<sup>②</sup>，霜清长信宫。天行乘玉辇<sup>③</sup>，飞燕与君同<sup>④</sup>。别有欢娱处<sup>⑤</sup>，承恩乐未穷。谁怜团扇妾，独坐怨秋风<sup>⑥</sup>。

①长信宫：见70·1①。全诗校：“一作长信怨。”②昭阳殿：见1·1·9②。③天行：皇帝出行。玉辇：皇帝之车驾。④飞燕：赵飞燕，因其得幸，班婕妤及许皇后皆失宠。⑤“别有”句：全诗校：“一作更有留情处。”⑥“谁怜”二句：见5·18⑤。

### 30 长门怨二首<sup>①</sup>

天回北斗挂西楼<sup>②</sup>，金屋无人萤火流<sup>③</sup>。月光欲到长门殿，别作深宫一段愁。

①长门怨：见5·18①。②挂西楼：谓北斗在天空回转，由东向西。指夜已深。③金屋：见14·4·1⑤。

桂殿长愁不记春<sup>①</sup>，黄金四屋起秋尘<sup>②</sup>。夜悬明镜青天上，独照长门宫里人<sup>③</sup>。

①桂殿：见23·9③。②黄金四屋：指金屋。③“夜悬”二句：司马相如《长门赋》：“悬明月以自照兮，徂清夜于洞房。”明镜，指月亮。

### 31 春怨

白马金羁辽海东<sup>①</sup>，罗帷绣被卧春风。落月低轩窥烛尽，飞花入户笑床空<sup>②</sup>。

①辽海：指辽河以东地区，南临海，故称。②“飞花”句：语本萧子范《春望古意》：“落花徒入户，何解妾床空。”



## 32 代赠远

妾本洛阳人，狂夫幽燕客<sup>①</sup>。渴饮易水波，由来多感激<sup>②</sup>。胡马西北驰，香骏摇绿丝。鸣鞭从此去，逐虏荡边陲。昔去有好言，不言久离别。燕支多美女<sup>③</sup>，走马轻风雪。见此不记人，恩情云雨绝。啼流玉箸尽<sup>④</sup>，坐恨金闺切。织锦作短书，肠随回文结<sup>⑤</sup>。相思欲有寄，恐君不见察。焚之扬其灰，手迹自此灭。

①幽燕：见72·2·34③。②“渴饮”二句：暗用荆轲事，见68·40②。感激，感动奋发。③燕支：山名，见114·89①。④玉箸：喻眼泪。⑤“织锦”二句：用苏蕙事，见40·43②。

33 陌上赠美人<sup>①</sup>

骏马骄行踏落花，垂鞭直拂五云车<sup>②</sup>。美人一笑褰珠箔<sup>③</sup>，遥指红楼是妾家。

①诗题全诗校：“一作小放歌行。”②五云车：仙人所乘者，见40·39⑮。③褰：揭起。珠箔：珠帘。

## 34 闺情

流水去绝国，浮云辞故关。水或恋前浦，云犹归旧山<sup>①</sup>。恨君流沙去<sup>②</sup>，弃妾渔阳间<sup>③</sup>。玉箸夜垂流<sup>④</sup>，双双落朱颜。黄鸟坐相悲<sup>⑤</sup>，绿杨谁更攀？织锦心草草<sup>⑥</sup>，挑灯泪斑斑。窥镜不自识，况乃狂夫还。

①“水或”二句：张协《杂诗》：“流波恋旧浦，行云思故山。”②流沙：泛指我国西北的沙漠地区。流，全诗校：“一作龙。”③渔阳：即幽州一带。④夜垂：全诗校：“一作日夜。”⑤黄鸟：黄莺。坐：深也。张相《诗词曲语辞汇释》卷四：“李白《闺情》诗：‘黄鸟坐相悲，绿杨谁更攀。’坐相悲，犹云深相悲也。”⑥草草：不安貌。

## 35 代别情人

清水本不动，桃花发岸傍。桃花弄水色，波荡摇春光。我悦子容艳，子倾我文章<sup>①</sup>。风吹绿琴去<sup>②</sup>，曲度紫鸳鸯<sup>③</sup>。昔作一水鱼，今成两枝鸟。哀哀长鸡鸣，夜夜达五晓<sup>④</sup>。起折相思

树<sup>⑤</sup>，归赠知寸心。覆水不可收<sup>⑥</sup>，行云难重寻<sup>⑦</sup>。天涯有度鸟，莫绝瑶华音<sup>⑧</sup>。

①倾：倾心。②绿琴：即绿绮琴，司马相如的琴名。③曲度：即度曲，按曲谱歌唱。紫鸳鸯：王琦注：“疑即所度之曲名。”④五：全诗校：“一作天。”⑤相思树：见68·1⑥。⑥“覆水”句：见5·18⑥。⑦行云：见1·59④。⑧瑶华：见30·37⑮。

## 36 代秋情

几日相别离，门前生穉葵<sup>①</sup>。塞蝉聒梧桐，日夕长鸣悲。白露湿萤火，清霜凌兔丝<sup>②</sup>。空掩紫罗袂<sup>③</sup>，长啼无尽时。

①穉(lǚ)：谷物不待种而生。②兔丝：即菟丝，一种蔓草。③此句全诗校：“一作空闺掩罗袂。”

## 37 对酒

葡萄酒，金叵罗<sup>①</sup>，吴姬十五细马驮<sup>②</sup>。青黛画眉红锦靴<sup>③</sup>，道字不正娇唱歌。玳瑁筵中怀里醉<sup>④</sup>，芙蓉帐底奈君何。

①叵罗：又作颇罗，胡语酒杯也。②细马：小骏马。③青黛：古代妇女用的一种青黑色的画眉颜料。④玳瑁筵：指华贵的筵席。

## 38 怨情

新人如花虽可宠，故人似玉由来重。花性飘扬不自持，玉心皎洁终不移。故人昔新今尚故，还见新人有故时<sup>①</sup>。请看陈后黄金屋，寂寂珠帘生网丝<sup>②</sup>。

①“故人”二句：江总《闺怨篇》：“故人虽故昔经新，新人虽新复应故。”②“请看”二句：用汉武帝陈皇后事，见14·4·1⑮、5·18①。

## 39 湖边采莲妇

小姑织白纻，未解将人语<sup>①</sup>。大嫂采芙蓉，溪湖千万重。长兄行不在，莫使外人逢。愿学秋胡妇<sup>②</sup>，贞心比古松。

①将：与。②秋胡妇：见66·19④。

## 40 怨情

美人卷珠帘，深坐颦蛾眉<sup>①</sup>。但见泪痕湿，不知心恨谁？

①颦蛾眉：皱眉。

## 41 代寄情楚词体

君不来兮，徒蓄怨积思而孤吟<sup>①</sup>。云阳一去已远<sup>②</sup>，隔巫山绿水之沉沉。留馀香兮染绣被，夜欲寝兮愁人心。朝驰余马于青楼，恍若空而夷犹<sup>③</sup>。浮云深兮不得语，却惆怅而怀忧。使青鸟兮衔书<sup>④</sup>，恨独宿兮伤离居。何无情而雨绝<sup>⑤</sup>，梦虽往而交疏。横流涕而长嗟，折芳洲之瑶华<sup>⑥</sup>。送飞鸟以极目，怨夕阳之西斜。愿为连根同死之秋草，不作飞空之落花。

①“徒蓄”句：《楚辞·九辩》：“蓄怨兮积思，心烦憺兮忘食事。”②云阳：王琦注：“《子虚赋》：‘于是楚王乃登阳云之台。’孟康注：‘云梦中高唐之台，宋玉所赋者，言其高出云之阳也。’琦按：诗意正暗用《高唐赋》中神女事，知云阳乃阳云之误为无疑也。”③夷犹：犹豫。《九歌·湘君》：“君不行兮夷犹。”④青鸟：见36·29·8④。⑤雨绝：傅玄《昔思君》：“昔君与我兮形影潜结，今君与我兮云飞雨绝。”雨，全诗校：“一作两。”⑥芳洲：《九歌·湘君》：“采芳洲兮杜若。”王逸注：“香草丛生水中之处。”瑶华：见37·13②。

42 学古思边<sup>①</sup>

衔悲上陇首，肠断不见君。流水若有情，幽哀从此分<sup>②</sup>。苍茫愁边色，惆怅落日曛<sup>③</sup>。山外接远天，天际复有云。白雁从中来，飞鸣苦难闻。足系一书札，寄言难离群<sup>④</sup>。离群心断绝，十见花成雪<sup>⑤</sup>。胡地无春晖，征人行不归。相思杳如梦，珠泪湿罗衣。

①学古思边：在题材上学古诗描写女子对征夫的思念。②“衔悲”四句：见68·38⑥。衔悲：即含悲。陇首：即陇山。③曛：落日之余光。④“白雁”四句：用雁足传书事，见1·76②。⑤花成雪：由春至冬。

43 思边<sup>①</sup>

去年何时君别妾，南园绿草飞蝴蝶<sup>②</sup>。今岁何时妾忆君，西山白雪暗晴云<sup>③</sup>。玉关去此三千里<sup>④</sup>，欲寄音书那可闻。

①思边：全诗校：“一作《春怨》。”②绿草飞蝴蝶：指暮春时节。张协《杂诗》：“借问此何时？蝴蝶飞南园。”③西山：王琦注：“西山即雪山，又名雪岭，上有积雪，经夏不消，在成都之西，正控吐蕃，唐时有兵戍之。”④玉关：即玉门关。

44 口号吴王美人半醉<sup>①</sup>

风动荷花水殿香<sup>②</sup>，姑苏台上宴吴王<sup>③</sup>。西施醉舞娇无力，笑倚东窗白玉床。

①口号：口占。吴王：王琦注：“琦按吴王即为庐江太守之吴王也。以其所宴之地，比之姑苏，以其美人，比之西施，乃席上口占，以寓笑谑之意耳。若作咏古，味同嚼蜡。”②水殿：水边的宫殿。③姑苏台：见27·16①。

## 45 代美人愁镜二首

明明金鹊镜<sup>①</sup>，了了玉台前<sup>②</sup>。拂拭交冰月<sup>③</sup>，光辉何清圆。红颜老昨日，白发多去年。铅粉坐相误<sup>④</sup>，照来空凄然。

①金鹊镜：见34·70⑤。②了了：清清楚楚。玉台：玉镜台。③交：王琦本作“皎”。④铅粉：搽脸的粉。坐：空，徒然。

美人赠此盘龙之宝镜，烛我金缕之罗衣。时将红袖拂明月，为惜普照之余晖。影中金鹊飞不灭<sup>①</sup>，台下青鸾思独绝<sup>②</sup>。藁砧一别若箭弦<sup>③</sup>，去有日，来无年。狂风吹却妾心断，玉箸并堕菱花前<sup>④</sup>。

①“影中”句：见34·70⑤。②“台下”句：见34·63③。台，指镜台。③藁砧：丈夫的隐语，见65·9⑥。④玉箸：喻眼泪。菱花：指镜。

## 46 赠段七娘

罗袜凌波生网尘<sup>①</sup>，那能得计访情亲？千杯绿



酒何辞醉，一面红妆恼杀人<sup>②</sup>。

①罗袜凌波：曹植《洛神赋》：“凌波微步，罗袜生尘。”②恼：引逗，撩拨。

#### 47 别内赴征三首<sup>①</sup>

王命三征去未还<sup>②</sup>，明朝离别出吴关<sup>③</sup>。白玉高楼看不见，相思须上望夫山<sup>④</sup>。

①别内：别妻。此诗作于天宝元年（742）李白奉诏入京时，一说作于至德元载（756）应聘赴永王李璘幕府时。②三征：三次征聘。③吴关：詹谔《李白诗文系年》谓“当在溧阳或南陵境内”。④望夫山：见170·42·7①。

出门妻子强牵衣，问我西行几日归。归时倘佩黄金印，莫学苏秦不下机<sup>①</sup>。

①“归时”二句：《战国策·秦策》：“苏秦说秦王，书十上而说不行。……归至家，妻不下纆，嫂不为炊，父母不与言。”机，织机。

翡翠为楼金作梯，谁人独宿倚门啼<sup>①</sup>。夜坐寒灯连晓月，行行泪尽楚关西<sup>②</sup>。

①“谁人”句：全诗校：“一作卷帘愁坐待鸣鸡。”②楚关西：楚地之西。

#### 48 秋浦寄内<sup>①</sup>

我今寻阳去<sup>②</sup>，辞家千里馀。结荷倦水宿<sup>③</sup>，却寄大雷书<sup>④</sup>。虽不同辛苦，怆离各自居。我自入秋浦，三年北信疏。红颜愁落尽，白发不能除。有客自梁苑<sup>⑤</sup>，手携五色鱼<sup>⑥</sup>。开鱼得锦字<sup>⑦</sup>，归问我何如。江山虽道阻，意合不为殊。

①秋浦：唐县名，在今安徽贵池县，以秋浦水得名。②寻阳：郡名，治所在今江西九江市。③结荷、水宿：以荷为屋，宿于水滨。鲍照《登大雷岸与妹书》：“栈石星饭，结荷水宿。”倦，全诗校：“一作愁。”④大雷书：即鲍照《登大雷岸与妹书》。此指家书。⑤梁苑：见32·8③。⑥鱼：指家书。见38·20⑤。⑦锦

字：见40·43②。

#### 49 自代内赠

宝刀截流水，无有断绝时。妾意逐君行，缠绵亦如之。别来门前草，秋巷春转碧<sup>①</sup>。扫尽更还生，萋萋满行迹。鸣凤始相得，雄惊雌各飞。游云落何山，一往不见归。估客发大楼<sup>②</sup>，知君在秋浦。梁苑空锦衾，阳台梦行雨<sup>③</sup>。妾家三作相<sup>④</sup>，失势去西秦。犹有旧歌管，凄清闻四邻。曲度入紫云，啼无眼中人<sup>⑤</sup>。妾似井底桃<sup>⑥</sup>，开花向谁笑？君如天上月，不肯一回照。窥镜不自识，别多憔悴深。安得秦吉了<sup>⑦</sup>，为人道寸心。

①“秋巷”句：全诗校：“一作春尽秋转碧。”②估客：商人。大楼：山名，在今安徽贵池县。全诗校：“一作东海。”③“阳台”句：见1·59④。④三作相：李白妻宗氏乃宗楚客孙女。据两《唐书》本传，宗楚客于武后、中宗时曾三度为宰相，景云元年（710）被诛，故下句云“失势”。西秦：指长安。⑤全诗校：“此下一本有‘女弟争笑弄，悲羞泪盈巾’二句。”⑥井底桃：王琦注：“井底桃即‘桃李出深井’（出《中山孺子妾》诗）之意。今庭中天井是也。”⑦秦吉了：鸟名，形似八哥，能模仿人言，产于秦地，故名秦吉了。

#### 50 秋浦感主人归燕寄内

霜凋楚关木，始知杀气严<sup>①</sup>。寥寥金天廓<sup>②</sup>，婉婉绿红潜。胡燕别主人<sup>③</sup>，双双语前檐。三飞四回顾，欲去复相瞻。岂不恋华屋？终然谢珠帘<sup>④</sup>。我不及此鸟，远行岁已淹<sup>⑤</sup>。寄书道中叹，泪下不能缄<sup>⑥</sup>。

①杀气：秋日萧索之气。②金天：秋天。秋于五行属金，故名。③胡燕：犹云朔燕，北方之燕。④谢：辞别。⑤淹：迟，晚。⑥缄：收束、停止。

#### 51 送内寻庐山女道士李腾空二首<sup>①</sup>

君寻腾空子，应到碧山家。水舂云母碓<sup>②</sup>，风扫石楠花<sup>③</sup>。若爱幽居好，相邀弄紫霞<sup>④</sup>。

①内：妻。李腾空：宰相李林甫之女，后入庐山为女

道士。见《庐山记》卷三。②云母碓：王琦注：“白居易诗有‘何处水边碓，夜舂云母声’，及‘云碓无人水自舂’之句，自注云：‘庐山中云母多，故以水碓捣炼，俗呼为云碓。’”③石楠：植物名，亦称“千年红”，常绿灌木或小乔木。花供观赏，叶可入药。④弄紫霞：指学道。

多君相门女<sup>①</sup>，学道爱神仙。素手掬青霭，罗衣曳紫烟。一往屏风叠<sup>②</sup>，乘鸾著玉鞭<sup>③</sup>。

①多：重。相门女：宗氏为武则天及中宗时三次拜相的宗楚客之孙女。②屏风叠：在庐山五老峰下，形状似九叠屏风。③著玉鞭：全诗校：“一作不著鞭。”

## 52 赠内

三百六十日，日日醉如泥。虽为李白妇，何异太常妻<sup>①</sup>？

①太常妻：用周泽事，见31·15⑥。

## 53 在寻阳非所寄内<sup>①</sup>

闻难知恸哭，行啼入府中<sup>②</sup>。多君同蔡琰，流泪请曹公<sup>③</sup>。知登吴章岭<sup>④</sup>，昔与死无分。崎岖行石道，外折入青云。相见若悲叹，哀声那可闻<sup>⑤</sup>？

①非所：监狱。此诗作于至德二载（757）初入寻阳狱时。②行啼：边走边哭。③“多君”二句：《后汉书·列女传》载：蔡文姬之夫董祀犯法当死，文姬诣曹操请之。时公卿名士及远方使驿坐者满堂。及文姬进，蓬首徒行，叩头请罪，音辞清辩，旨甚酸哀，众皆为改容。操曰：“诚实相矜，然文状已去，奈何？”文姬曰：“明公厩马万匹，虎士成林，何惜疾足一骑而不济垂死之命乎？”操感其言，乃追赦祀罪。多，此处作感激解。④吴章岭：山名，在今江西九江市与星子县之间，与庐山相接。⑤那可闻：岂可闻。

## 54 南流夜郎寄内<sup>①</sup>

夜郎天外怨离居<sup>②</sup>，明月楼中音信疏<sup>③</sup>。北雁春归看欲尽，南来不得豫章书<sup>④</sup>。

①此诗作于乾元二年（759）春流放夜郎途中。②天外：极言其遥远。③明月楼：指其妻宗氏所居之处。

曹植《七哀诗》：“明月照高楼，流光正徘徊。上有愁思妇，悲叹有馀哀。”④豫章：郡名，治所在今江西南昌。宗氏当时寓居于此。

## 55 越女词五首 越中书所见也

### 其一

长干吴儿女<sup>①</sup>，眉目艳新月。屐上足如霜<sup>②</sup>，不著鸦头袜<sup>③</sup>。

①长干：即长干里。见152·25·1①。吴儿女：即吴地（今长江下游江苏南部、浙江北部一带）女儿。②屐：木屐，古代吴越一带人多穿木屐。③鸦头袜：一种拇指与其他四指分开的布袜。

### 其二

吴儿多白皙<sup>①</sup>，好为荡舟剧<sup>②</sup>。卖眼掷春心<sup>③</sup>，折花调行客<sup>④</sup>。

①吴儿：吴地女子。白皙：白净。②剧：游戏。③卖眼掷春心：以眼色传情。④调：戏弄。

### 其三

耶溪采莲女<sup>①</sup>，见客棹歌回<sup>②</sup>。笑入荷花去，佯羞不出来。

①耶溪：即若耶溪，在今浙江绍兴市南。②棹歌：划船时所唱之歌。

### 其四

东阳素足女<sup>①</sup>，会稽素舸郎<sup>②</sup>。相看月未堕，白地断肝肠<sup>③</sup>。

①东阳：唐婺州有东阳县，即今浙江东阳县。素足：白足。②会稽：即今浙江绍兴市。素舸：简朴的小船。③白地：犹云平白地。按，谢灵运《东阳溪中赠答二首》云：“可怜谁家妇，缘流洗素足。明月在云间，迢迢不可得。”“可怜谁家郎，缘流乘素舸。但问情若为，月就云中堕。”此诗盖自两作点化而出。

### 其五

镜湖水如月<sup>①</sup>，耶溪女似雪。新妆荡新波<sup>②</sup>，



光景两奇绝。

①镜湖：在今浙江绍兴。②新波：指春水。

### 56 浣纱石上女<sup>①</sup>

玉面耶溪女，青蛾红粉妆<sup>②</sup>。一双金齿屐<sup>③</sup>，两足白如霜。

①浣纱石：见40·8①。②青蛾：妇女用青黛画的眉。③金齿屐：似指有铁齿的木屐。

### 57 示金陵子<sup>①</sup>

金陵城东谁家子<sup>②</sup>，窃听琴声碧窗里<sup>③</sup>。落花一片天上来，随人直渡西江水。楚歌吴语娇不成，似能未能最有情。谢公正要东山妓<sup>④</sup>，携手林泉处处行。

①诗题全诗校：“一作《金陵子词》。”金陵子：金陵歌妓名。②谁家：全诗校：“一作金陵。”③碧：全诗校：“一作夜。”④“谢公”句：见80·12④。

### 58 出妓金陵子呈卢六四首

安石东山三十春，傲然携妓出风尘<sup>①</sup>。楼中见我金陵子，何似阳台云雨人<sup>②</sup>。

①“安石”二句：见80·12④。②阳台云雨人：指巫山神女，见1·59④。

南国新丰酒<sup>①</sup>，东山小妓歌。对君君不乐，花月奈愁何。

①新丰：王琦注：“梁元帝诗：‘试酌新丰酒，遥劝阳台人。’陆放翁《入蜀纪》：‘早发云阳，过新丰小憩。’李太白诗云：‘南国新丰酒，东山小妓歌。’又唐人诗云：‘再入新丰市，犹闻旧酒香。’皆谓此地，非长安之新丰也。”

东道烟霞主<sup>①</sup>，西江诗酒筵<sup>②</sup>。相逢不觉醉，日堕历阳川<sup>③</sup>。

①东道主：主人。“烟霞”言其为隐者。②西江：指长江。③历阳：唐和州历阳郡，治历阳县（今安徽和

县）。历阳川：指历阳之长江。

小妓金陵歌楚声，家僮丹砂学凤鸣<sup>①</sup>。我亦为君饮清酒，君心不肯向人倾。

①丹砂：据魏颢《李翰林集序》，李白有奴名丹砂。凤鸣：谓吹笙。梁武帝《风笙曲》：“朱唇玉指学凤鸣。”

### 59 巴女词<sup>①</sup>

巴水急如箭<sup>②</sup>，巴船去若飞。十月三千里，郎行几岁归？

①巴：指古巴郡地，在今四川东部。②巴水：指巴地的长江水，流经三峡，水势湍急。

### 60 哭晁卿衡<sup>①</sup>

日本晁卿辞帝都<sup>②</sup>，征帆一片绕蓬壶<sup>③</sup>。明月不归沉碧海<sup>④</sup>，白云愁色满苍梧<sup>⑤</sup>。

①晁卿衡：即晁衡，衡日本人，尝官卫尉卿，见116·17①。天宝十二载（753）冬，晁衡乘船归国，海上遇大风，飘至安南，幸免于难。当时误传晁衡已溺死，故李白赋诗悼念。此诗当作于天宝十三载。②帝都：指长安。③蓬壶：即蓬莱。海中三神山之一。④明月：即明月珠，喻指晁衡。⑤苍梧：山名。《水经注·淮水》谓东海郡胸山县（今江苏东海县）东北海中有大洲，名郁洲或郁山，传说此山自苍梧飞徙而来，故又名苍梧山。

### 61 自溧水道哭王炎三首<sup>①</sup>

白杨双行行，白马悲路傍。晨兴见晓月，更似发云阳<sup>②</sup>。溧水通吴关，逝川去未央。故人万化尽<sup>③</sup>，闭骨茅山冈<sup>④</sup>。天上坠玉棺<sup>⑤</sup>，泉中掩龙章<sup>⑥</sup>。名飞日月上，义与风云翔。逸气竟莫展，英图俄天伤。楚国一老人，来嗟龚胜亡<sup>⑦</sup>。有言不可道，雪泣忆兰芳<sup>⑧</sup>。

①溧水：在今江苏溧阳县，东注入太湖。王炎：李白友人，李白《剑阁赋》自注云：“送友人王炎入蜀。”即此人。②“晨兴”二句：语本谢灵运《庐陵王墓下作》：“晓月发云阳，落日次朱方。”③万化：万物变

化。此指死亡。任昉《哭范仆射》：“一朝万化尽，犹我故人情。”④闭骨：指埋葬。江淹《恨赋》：“烟断火绝，闭骨泉里。”茅山：即句曲山，在今江苏溧水县东。⑤玉棺：用汉王乔事，见159·15②。⑥泉中：地下。龙章：龙，袞龙之服；章，章甫之冠。⑦“楚国”二句：见72·2·31②。⑧雪泣：拭泪。

王公希代宝，弃世一何早。吊死不及哀，殡宫已秋草<sup>①</sup>。悲来欲脱剑，挂向何枝好<sup>②</sup>。哭向茅山虽未摧，一生泪尽丹阳道<sup>③</sup>。

①不及哀：言不及其新哀之时。殡宫：临时停柩之所。②“悲来”二句：用季札事，见3·11⑥。③丹阳：溧水两汉时在丹阳郡之地，故云丹阳道。

王家碧瑶树<sup>①</sup>，一树忽先摧。海内故人泣，天涯吊鹤来<sup>②</sup>。未成霖雨用，先失济川材<sup>③</sup>。一罢广陵散<sup>④</sup>，鸣琴更不开。

①碧瑶树：用王戎赞美王衍语，见38·17⑩。②吊鹤：用陶侃事，见38·56⑦。③霖雨用、济川材：用传说事，见1·13⑤、38·55④。④“一罢”句：用嵇康事，见81·21③。

## 62 哭宣城善酿纪叟

纪叟黄泉里，还应酿老春<sup>①</sup>。夜台无晓日<sup>②</sup>，沽酒与何人<sup>③</sup>？

①老春：酒名，唐时多以春名酒。《唐国史补》卷下：“酒有郢州之富水春，乌程之若下春，荥阳之土窟春，富平之石冻春，剑南之烧春。”②夜台：坟墓。墓穴一闭，不见光明，故称夜台。③全诗校：“一作题戴老酒店，云：戴老黄泉下，还应酿大春。夜台无李白，沽酒与何人？”

## 63 宣城哭蒋征君华<sup>①</sup>

敬亭埋玉树<sup>②</sup>，知是蒋征君。安得相如草，空馀封禅文<sup>③</sup>。池台空有月，词赋旧凌云。独挂延陵剑，千秋在古坟<sup>④</sup>。

①征君：指朝廷征聘而不就之人。②敬亭：敬亭山，在宣城县北。埋玉树：见45·29⑤。③“安得”二句：用司马相如事，见19·16⑦。④“独挂”二句：用季

札事，见3·11⑥。

(管士光)

## 增订注释全唐诗卷一七四

李白 二十五

### 补遗

#### 1 鞠歌行<sup>①</sup>

丽莫似汉宫妃，谦莫似黄家女<sup>②</sup>。黄女持谦齿发高，汉妃恃丽天庭去。人生容德不自保，圣人安用推天道。君不见蔡泽嵌枯诡怪之形状，大言直取秦丞相<sup>③</sup>。又不见田千秋才智不出人，一朝富贵如有神<sup>④</sup>。二侯行事在方册，泣麟老人终困厄<sup>⑤</sup>。夜光抱恨良叹悲，日月逝矣吾何之？

①全诗注：“以下见《文苑英华》。”王琦注：“《文苑英华》二百三卷太白‘玉不自言如桃李’之后载此一首，失录作者姓名，后人遂编入太白遗诗。”按，《英华》卷二〇三载此诗作罗隐，全诗罗隐集失收。②汉宫妃：谓王昭君。“谦莫似”句：《尹文子·大道上》：“齐有黄公者，好谦卑，有二女皆国色。以其美也，常谦辞毁之，以为丑恶。丑恶之名远布，年过而一国无聘者。卫有嫫夫，时冒娶之，果国色，然后曰：‘黄公好谦，故毁其子不殊美’。于是争礼之，亦国色也。国色，实也，丑恶，名也，此违名而得实矣。”③“君不见”二句：《史记·范雎蔡泽列传》：“蔡泽……曷鼻巨肩魁颜蹙膝挛。……西入秦，……秦昭王与语，大说之，拜为客卿。……范雎免相，昭王新说蔡泽计画，遂拜为秦相。”嵌枯，凹瘪枯瘦。④“又不见”二句：《汉书·车千秋传》：“车千秋，本姓田氏……会卫太子为江充所潜败，久之，千秋上急变讼太子冤……武帝见而悦之，立拜千秋为大鸿胪。数月，遂代刘屈氂为丞相，封富民侯。千秋无他材能术学，又无伐阅功劳，特以一言寤意，旬月取宰相封侯，世未尝有也。”⑤泣麟老人：指孔子。见172·13⑰。

#### 2 胡无人<sup>①</sup>

十万羽林儿<sup>②</sup>，临洮破邗支<sup>③</sup>。杀添胡地骨，



降足汉营旗。塞阔牛羊散，兵休帐幕移。空馀陇头水，呜咽向人悲<sup>④</sup>。

①此诗重见卷七二九陈陶集，题作“胡无人行”。王琦注：“《文苑英华》一百九十六卷太白‘严风吹霜海草凋’之后，载此一首，不录作者姓名，后人采入太白遗诗。然考陈陶集中亦载此作，当是陶诗。”②羽林儿：禁卫军。③临洮：古县名，秦置，在今甘肃岷县，以临洮水得名，秦筑长城西起于此。郅支：匈奴单于名。见88·10⑦。④“空馀”二句：见21·1②。

### 3 月夜金陵怀古<sup>①</sup>

苍苍金陵月，空悬帝王州<sup>②</sup>。天文列宿在，霸业大江流。绿水绝驰道，青松摧古丘<sup>③</sup>。台倾鸱鹊观<sup>④</sup>，宫没凤凰楼<sup>⑤</sup>。别殿悲清暑<sup>⑥</sup>，芳园罢乐游<sup>⑦</sup>。一闻歌玉树<sup>⑧</sup>，萧瑟后庭秋。

①此诗见《文苑英华》卷三〇八。②帝王州：指金陵。谢朓《入朝曲》：“江南佳丽地，金陵帝王州。”③驰道：供帝王行驰车马的大道。古丘：指六朝帝王的陵墓。④鸱鹊观：汉武帝所建观名，此借指金陵宫观。谢朓《暂使下都夜发新林至京邑赠西府同僚》：“金波丽鸱鹊，玉绳低建章。”⑤凤凰楼：故址在今南京市。南朝宋元嘉中建。⑥清暑：王琦注：“《景定建康志》：清暑殿，在台城内，晋孝武帝建。殿前重楼复道通华林园，爽塏奇丽，天下无比，虽暑月常有清风，故以为名。”⑦乐游：王琦注引《太平寰宇记》：“乐游苑在覆舟山南，北连山筑台观，苑内起正阳、林光等殿。”⑧玉树：即《玉树后庭花》。《隋书·五行志》：“祯明初，后主作新歌，词甚哀怨，令后宫美人习而歌之，其辞曰：‘玉树后庭花，花开不复久。’时人以歌讖，此其不久兆也。”

### 4 冬日归旧山<sup>①</sup>

未洗染尘缨，归来芳草平。一条藤径绿，万点雪峰晴<sup>②</sup>。地冷叶先尽，谷寒云不行。嫩篁侵舍密，古树倒江横。白犬离村吠，苍苔壁上生。穿厨孤雉过，临屋旧猿鸣。木落禽巢在，篱疏兽路成。拂床苍鼠走，倒篋素鱼惊<sup>③</sup>。洗砚修良策，敲松拟素贞。此时重一去，去合到三清<sup>④</sup>。

①此诗见《文苑英华》卷一六〇。安旗等认为诗中之“旧山”，指匡山，可参。②雪峰：安旗等注：“雪峰，当指岷山，俗称雪山，在江油县西北三百里，四季常有积雪。”③素鱼：即蠹鱼，因其色白，故名。④三清：即玉清、上清、太清。道教指神仙所居的最高仙境。

### 5 望夫石<sup>①</sup>

仿佛古容仪，含愁带曙辉。露如今日泪，苔似昔年衣。有恨同湘女<sup>②</sup>，无言类楚妃<sup>③</sup>。寂然芳霭内，犹若待夫归。

①此诗见《文苑英华》卷一六〇。②湘女：即湘妃，见9·11⑤。③楚妃：指息夫人，见40·1①。

### 6 对雨<sup>①</sup>

卷帘聊举目，露湿草绵芊<sup>②</sup>。古岫藏云毳<sup>③</sup>，空庭织碎烟。水纹愁不起<sup>④</sup>，风线重难牵。尽日扶犁叟，往来江树前。

①此诗见《文苑英华》卷一五三。②绵芊：连绵不断貌。③岫：山穴。云毳：指薄雾。毳，兽毛之细者。④水纹：他本作“水红”，是水红，即水荇，生长在池沼中的一种草。

### 7 晓晴<sup>①</sup>

野凉疏雨歇，春色偏萋萋<sup>②</sup>。鱼跃青池满，莺吟绿树低。野花妆面湿，山草纽斜齐<sup>③</sup>。零落残云片，风吹挂竹溪。

①晓晴：全诗校：“一作晚晴。”此诗见《文苑英华》卷一五五。②偏：更。③纽斜齐：安旗等注：“似谓山草雨后披拂之状。”

### 8 初月<sup>①</sup>

玉蟾离海上<sup>②</sup>，白露湿花时。云畔风生爪，沙头水浸眉<sup>③</sup>。乐哉弦管客，愁杀战征儿。因绝西园赏<sup>④</sup>，临风一咏诗。

①此诗见《文苑英华》卷一五一。②玉蟾：指月。传说月中有蟾蜍，故称。③“云畔”二句：安旗等注：“二句拟初月之状，上句仰望，下句俯视。”④西园

赏：见1·84③。

## 9 雨后望月<sup>①</sup>

四郊阴霭散，开户半蟾生<sup>②</sup>。万里舒霜合，一条江练横<sup>③</sup>。出时山眼白，高后海心明<sup>④</sup>。为惜如团扇<sup>⑤</sup>，长吟到五更。

①此首见《文苑英华》卷一五二。②半蟾：指从山后升起的月亮还未全部露出来。③江练：如练之江。练，白绢。④山眼白、海心明：均喻月。⑤如团扇：见5·18⑤。

## 10 赋得鹤送史司马赴崔相公幕<sup>①</sup>

峥嵘丞相府，清切凤凰池<sup>②</sup>。羨尔瑶台鹤，高栖琼树枝。归飞晴日好，吟弄惠风吹。正有乘轩乐<sup>③</sup>，初当学舞时<sup>④</sup>。珍禽在罗网，微命若游丝。愿托周周羽，相衔汉水湄<sup>⑤</sup>。

①此诗见《文苑英华》卷二六九。全诗重见卷一九〇岑参集，诗题无“赋得鹤”三字。按，王琦认为此诗或是“太白在寻阳狱中之作，所谓崔相公者即是崔涣”。但又指出“岑参集中亦载此诗，一云无名氏诗”。陈铁民、侯忠义认为此诗疑非李白作（《岑参集校注》）；瞿蜕园、朱金城则认为当为李白作。安旗等更认为：“玩诗意，与李白情事皆相合，应是李白逸诗。”究为谁作尚待进一步研究。②清切：清贵而接近皇帝的官职。凤凰池：见21·2③。③乘轩：见38·54④。④学舞：《初学记》引《相鹤经》：“鹤二年落子毛，易点黑，三年产伏，复七年羽翻具，复七年飞薄云汉，复七年舞应节。”⑤周周：鸟名。相传此鸟“重首而屈尾，将欲饮于河则必颠，乃衔其羽而饮之。”见《韩非子·说林下》。汉：岑参集作“溪”。

## 11 送客归吴<sup>①</sup>

江村秋雨歇，酒尽一帆飞。路历波涛去，家惟坐卧归。岛花开灼灼<sup>②</sup>，汀柳细依依<sup>③</sup>。别后无馀事，还应扫钓矶。

①此诗见《文苑英华》卷二六九。《沧浪诗话·考证》认为非太白诗。②岛花：王琦校：“一作山桃。”灼灼：盛貌。《诗·周南·桃夭》：“桃之夭夭，灼灼其华。”③汀：水边平地。依依：盛貌。

## 12 送友生游峡中<sup>①</sup>

风静杨柳垂，看花又别离。几年同在此，今日各驱驰。峡里闻猿叫，山头见月时。殷勤一杯酒，珍重岁寒姿。

①此诗见《文苑英华》卷二六九。全诗重见卷三七三张籍集。按，《沧浪诗话·考证》认为非太白诗，然明刊八卷本《张司业诗集》未载此诗。

## 13 送袁明府任长沙<sup>①</sup>

别离杨柳青，樽酒表丹诚。古道携琴去，深山见峡迎。暖风花绕树，秋雨草沿城。自此长江内，无因夜犬惊<sup>②</sup>。

①此诗见《文苑英华》卷二六九。《沧浪诗话·考证》认为非太白诗。沙：他本均作江。唐剑南道遂州有长江县。②夜犬惊：用刘宠事。《后汉书·刘宠传》载：刘宠为会稽太守，简除烦苛，禁察非法，郡中大化。后征为将作大匠，山阴县有五六老叟，龙眉皓发，自若耶山谷间出，人赍百钱以送宠。宠劳之曰：“父老何自苦？”对曰：“山谷鄙生，未尝识郡朝。它守时吏发求民间，至夜不绝，或狗吠竟夕，民不得安。自明府下车以来，狗不夜吠，民不见吏。年老遭值圣明，今闻当见弃去，故自扶奉送。”

## 14 邹衍谷<sup>①</sup>

燕谷无暖气，穷岩闭严阴。邹子一吹律，能回天地心。

①此诗见《文苑英华》卷一六〇。邹衍谷：在今北京市怀柔县东。参见57·15②。

## 15 杂言用投丹阳知己兼奉宣慰判官<sup>①</sup>

客从昆仑来，遗我双玉璞<sup>②</sup>。云是古之得道者，西王母食之馀<sup>③</sup>，食之可以凌太虚。受之颇谓绝今昔，求识江淮人犹乎比石。如今虽在卞和手<sup>④</sup>，□□正憔悴，了了知之亦何益？恭闻士有调相如<sup>⑤</sup>，始从镐京还<sup>⑥</sup>，复欲镐京去，能上秦王殿，何时回光一相盼<sup>⑦</sup>？欲投君，保君年，幸君持取无弃捐。无弃捐，服之与君俱神仙。



①全诗注：“以下见《诗纪》。第八句缺二字。”丹阳：郡名，治所在今江苏镇江。宣慰判官：王琦注：“肃宗至德元载十一月，以崔涣为江南宣慰。所谓宣慰判官，乃涣之僚属也。太白有《上崔相涣》诗数首，此诗乃与其僚属者欤？”安旗等注：此诗“两宋本有而萧本无，多有缺文讹字。详诗意，当是托言璞玉求人荐者，与上崔涣诸诗意绪颇相类。”②玉璞：指仙药。《抱朴子·仙药》：“玉亦仙药。……《玉经》曰：服金者寿如金，服玉者寿如玉也。又曰：服玄真者其命不极。玄真者玉之别名也。令人身轻飞举，不但地仙而已。……不可用已成之器，伤人无益，当得璞玉，乃可用也。”③西王母：见114·13④。④卞和：见34·66②。⑤相如：指蔺相如，见72·13⑦。⑥镐京：西周国都，故城在今陕西长安县西北。此代指秦国都城。⑦盼：原作“眄”，据王琦本改。

## 16 观鱼潭<sup>①</sup>

观鱼碧潭上，木落潭水清。日暮紫鳞跃，圆波处处生<sup>②</sup>。凉烟浮竹尽，秋月照沙明。何必沧浪去，兹焉可濯缨<sup>③</sup>。

①安旗等注：“此首见宋乙本、缪本卷十七，王本收入《诗文拾遗》。”②圆波：《文选》潘岳《河阳县作诗》：“游鱼动圆波。”刘良注：“圆波，谓鱼动波起而圆也。”③“何必”二句：见29·31·3④。

## 17 自广平乘醉走马六十里至邯郸登城楼览古书怀<sup>①</sup>

醉骑白花马<sup>②</sup>，西走邯郸城。扬鞭动柳色<sup>③</sup>，写鞞春风生<sup>④</sup>。入郭登高楼，山川与云平。深宫翳绿草<sup>⑤</sup>，万事伤人情。相如章华巅，猛气折秦嬴<sup>⑥</sup>。两虎不可斗，廉公终负荆<sup>⑦</sup>。提携袴中儿，杵臼及程婴。立孤就白刃，必死耀丹诚<sup>⑧</sup>。平原三千客<sup>⑨</sup>，谈笑尽豪英。毛君能颖脱，二国且同盟<sup>⑩</sup>。皆为黄泉土，使我涕纵横。磊磊石子冈<sup>⑪</sup>，萧萧白杨声。诸贤没此地<sup>⑫</sup>，碑版有残铭。太古共今时，由来互哀荣。伤哉何足道，感激仰空名。赵俗爱长剑，文儒少逢迎。闲从博陵游<sup>⑬</sup>，畅饮雪朝醒。歌酣易水动<sup>⑭</sup>，鼓震丛台倾<sup>⑮</sup>。日落把烛归，凌晨向燕京。方陈五饵策<sup>⑯</sup>，一使胡尘清。

①此诗见两宋本、缪本卷二十。《英华》卷三一二亦载作李白。广平：郡名，即洺州，治所在今河北永年县东南。邯郸：洺州属县，即今河北邯郸市。②马：全诗校：“一作骆。”③动：全诗校：“一作度。”④写：通“卸”。鞞：马勒。⑤此句全诗校：“一作雄都半古冢。”⑥“相如”二句：用蔺相如完璧归赵事。见72·13⑦。⑦“两虎”二句：用廉颇负荆请罪事，见150·1·53①。⑧“提携”四句：晋景公时，屠岸贾杀赵朔，灭其族。朔妻产一男，置袴中，祝曰：“赵宗灭乎？若号；即不灭，若无声。”屠岸贾索儿时，竟无声。朔友程婴与朔客公孙杵臼合谋，取他人婴儿，使公孙杵臼负之匿山中，程婴故告发，屠岸贾遂发师杀杵臼与婴儿，赵朔之孤乃得免。孤长，名曰武，攻屠岸贾而灭其族。程婴乃谓赵武曰：“昔下宫之难，我非不能死，我思立赵氏之后。今赵武既立，为成人，复故位，我将下报赵宣孟（朔）与公孙杵臼。”遂自杀。见《史记·赵世家》。“立孤”句，全诗校：“一作空孤献白刃。”⑨平原：战国时赵国公子平原君。⑩毛君：毛遂，见164·18⑧。⑪石子冈：王琦注：“《太平寰宇记》：邯郸县有石子冈，隋《图经》云：历陵城西十里有石子冈，实山也，而高大，有冢如砚子，世谓之砚子冢，是赵简子冢。”⑫诸贤：王琦注：“另指当时贤豪死葬于石子冈者，故下文以太古、今时双承言之。”⑬陵：全诗校：“一作徒。”⑭“歌酣”句：暗用荆轲易水悲歌之事。见68·40②。⑮丛台：见28·7·2①。⑯五饵策：见78·25·2④。

## 18 宣州长史弟昭赠余琴溪中双舞鹤诗以见志<sup>①</sup>

令弟佐宣城，赠余琴溪鹤。谓言天涯雪，忽向窗前落。白玉为毛衣，黄金不肯博<sup>②</sup>。背风振六翮<sup>③</sup>，对舞临山阁。顾我如有情，长鸣似相托。何当驾此物，与尔腾寥廓<sup>④</sup>。

①此诗载宋蜀本李太白文集卷二三。琴溪：在宣州泾县东北二里，相传为琴高控鲤之所。②博：易，换。③六翮：健羽。④寥廓：指天空。

## 19 题舒州司空山瀑布<sup>①</sup>

断崖如削瓜，岚光破崖绿。天河从中来，白云涨川谷。玉案赤文字，世眼不可读。摄身凌青霄，松风拂我足。

①此诗见周必大《二老堂诗话》。《诗话》云：“司空山在舒州太湖县界，初经重报寺，过马玉河，至金轮院，有僧本净肉身塔，及不受叶莲花池、连理山茶。自塔院乃上山，至本净座禅岩，精巧天成。中途断崖绝壑，傍临万仞，号牛背石。宗室善修者言，石如剑脊中起，侧足覆身而过，危险之甚。度此步步皆佳。上有一寺及李太白书堂。一峰玉立，有太白《瀑布》诗云：‘断崖如削瓜，岚光破崖绿。天河从中来，白云涨川谷。玉案赤文字，落落不可读。摄衣凌青霄，松风吹我足。’余兄子中守舒日，得此于宗室公霞。今胡仔《渔隐丛话》载，蔡絛《西清诗话》不言此山，但云太白仙去后，人有见其诗，略云：‘断崖如削瓜，岚光破崖绿。天河从中来，白云涨川谷。玉案勒文字，世眼不可读。摄身凌青霄，松风吹我足。’又云：‘举袖露条脱，招我饭胡麻。’既误以‘断崖’为‘断崖’，与第二句相重；‘赤文’作‘敕文’，‘落落’作‘世眼’，‘摄衣’作‘摄身’，皆浅近与前句大相远。当涂《太白集》本，原无此诗，因子中录寄，郡守遂刻于后。然皆从蔡絛误本，子中争之不从，仅能改敕为赤而已。”王琦注：“《唐诗纪事》：近世传白诗云：‘断崖如削瓜，岚光破崖绿。天河从中来，白云涨川谷。玉案赤文字，落落不可读。摄衣凌清云，松风拂我足。’又不同者数字。”

## 20 金陵新亭<sup>①</sup>

金陵风景好，豪士集新亭。举目山河异，偏伤周顛情。四坐楚囚悲，不忧社稷倾。王公何慷慨，千载仰雄名<sup>②</sup>。

①此诗载宋蜀本李太白文集卷二〇新亭：在金陵南劳劳山上。②“金陵”八句：《晋书·王导传》：“过江人士每至暇日，相邀出新亭饮宴，周顛中座而叹曰：‘风景不殊，举目有江山之异。’皆相视流涕，惟导慨然变色曰：‘当共戮力王室，克复神州，何至作楚囚相对泣耶？’众收泪而谢之。”又见《世说新语·言语》。

## 21 上清宝鼎诗<sup>①</sup>

我居清空表，君处红埃中。仙人持玉尺，度君多少才。玉尺不可尽，君才无时休。

咽服十二环，奄有仙人房。暮骑紫麟去，海气

浸肌凉。赠我累累珠，靡靡明月光。

①此诗诸本李集多不载，仅见于《李诗通》卷二一附录。全诗题下注云：“前首见《东观馀论》，后首见《王直方诗话》。”按，诗当非李白所作。

## 22 题许宣平菴壁<sup>①</sup>

我吟传舍咏<sup>②</sup>，来访真人居。烟岭迷高迹，云林隔太虚。窥庭但萧瑟，倚仗空踟蹰。应化辽天鹤，归当千岁馀<sup>③</sup>。

①题下全诗注：“见《诗话类编》。”此诗又载全诗八五六许宣平《见李白诗又吟》题下注中。《太平广记》卷二四引《续仙传》：“许宣平，新安歙人也。唐睿宗景云中，隐于城阳山南坞，结菴以居。不知其服饵，但见不食，颜色若四十许人，行如奔马。时或负薪以卖，担常挂一花瓢及曲竹杖，每醉，腾腾拄之以归。独吟曰：‘负薪朝出卖，沽酒日西归。路人莫问归何处，穿入白云行翠微。’尔来三十馀年，或拯人悬危，或救人疾苦，城市人多访之，不见，但览菴壁题诗云：‘隐居三十载，筑室南山巅。静夜玩明月，明朝饮碧泉。樵人歌陇上，谷鸟戏岩前。乐矣不知老，都忘甲子年。’好事者多咏其诗。有时行长安，于驿路洛阳、同、华间传舍是处题之。天宝中，李白自翰林出，东游经传舍，览诗吟之，嗟叹曰：‘此仙诗也。’乃诘之于人，得宣平之实。白于是游及新安，涉溪登山，屡访之不得，乃题其菴壁曰云云。”②传舍：客馆也。咏：《太平广记》作“诗”。③“应化”二句：用丁令威事，见3·32④。

## 23 戏赠杜甫<sup>①</sup>

饭颗山头逢杜甫，顶戴笠子日卓午<sup>②</sup>。借问别来太瘦生<sup>③</sup>，总为从前作诗苦。

①全诗注：“以下见《唐诗纪事》。”按此诗始见于孟棻《本事诗·高逸》，《唐摭言》、《唐诗纪事》等所载，字句略异。前人或疑为伪作，或谓李白以之嘲讽杜甫。郭沫若《李白与杜甫》辩之，谓“白诗既非‘嘲谑’‘戏赠’，亦非后人伪作；诗题中之‘戏’字，乃后人误加”。②卓午：正午。③别来：全诗校：“一作因何。”太瘦生：欧阳修《六一诗话》：“太瘦生，唐人语也。至今犹以‘生’为语助，如‘作么生’、‘何似生’之类是也。”



24 春感诗<sup>①</sup>

茫茫南与北，道直事难谐。榆荚钱生树<sup>②</sup>，杨花玉糝街<sup>③</sup>。尘萦游子面，蝶弄美人钗。却忆青山上，云门掩竹斋<sup>④</sup>。

①题下全诗注：“白隐居戴天大匡山，往来旁郡，依潼江赵征君蕤。蕤亦节士，任侠有气，善为纵横学，著书号《长短经》。白从学岁馀，去游成都，赋此诗。益州刺史苏颋见而异之。”按，此诗及以上注语均见于《唐诗纪事》卷一八所引《彰明逸事》。②榆荚：榆树的果实，形似钱而小，色白成串，俗称榆钱。③糝（sǎn）：散粒状之物。此指纷散。④云门：寺名，在越州。此借指“青山”之寺。

25 白微时募县小吏入令卧内尝驱牛经堂下令妻怒将加诘责白亟以诗谢云<sup>①</sup>

素面倚栏钩，娇声出外头。若非是织女，何得问牵牛？

①《唐诗纪事》卷一八引《彰明逸事》曰：“闻唐李太白本邑人，微时募县小吏，入令卧内，尝驱牛经堂下，令妻怒，将加诘责。太白亟以诗谢云：素面倚栏钩……”

## 26 句

焰随红日去，烟逐暮云飞<sup>①</sup>。

①《唐诗纪事》卷一八引《彰明逸事》曰：“令一日赋山火诗，思辄不属，太白从傍缀其下句。令诗云：‘野火烧山去，人归火不归。’太白继云：‘焰随红日去，烟逐暮云飞。’令惭止。”

## 27 句

绿鬓随波散，红颜逐浪无。因何逢伍相，应是想秋胡<sup>①</sup>。

①《唐诗纪事》卷一八引《彰明逸事》曰：“（白）从令观涨，有女子溺死江上，令赋诗云：‘二八谁家女，漂来依岸芦。鸟窥眉上翠，鱼弄口旁珠。’令复苦吟，太白辄应声继之：‘绿鬓随波散……’令滋不悦。”

## 28 句

举袖露条脱，招我饭胡麻<sup>①</sup>。

①全诗注：“见《二老堂诗话》。”

## 补遗

29 庭前晚花开<sup>①</sup>

西王母桃种我家，三千阳春始一花<sup>②</sup>。结实苦迟为人笑，攀折唧唧长咨嗟。

①此诗据清编全诗卷八八二补遗一录入，原见两宋本、缪本卷二三。王琦认为它“语尤凡近，不类太白”。②“西王母”二句：见4·32③。

## 新补

30 南陵五松山别荀七<sup>①</sup>

六即颍水荀<sup>②</sup>，何惭许郡宾<sup>③</sup>？相逢太史奏，应是聚贤人<sup>④</sup>。玉隐且在石，兰枯还见春。俄成万里别，立德贵清真<sup>⑤</sup>。

①荀七：瞿蜕园、朱金城注：“卷二十二有《宿五松山下荀媪家》诗（见170·16），荀七或即荀媪之子。”此诗见两宋本卷十三，王琦注本编入《诗文拾遗》。②六即：王琦注：“六即，《唐诗类苑》作轩昂。琦按，‘六’字恐是草书‘君’字之讹。”颍水荀：谓荀淑，东汉颍川颍阴人。《后汉书》有传。③许郡宾：谓陈寔，东汉颍川许人。《后汉书》有传。④“相逢”二句：见41·33④。⑤立德：《左传》襄公二十四年：“太上有立德。”

31 暖酒<sup>①</sup>

热暖将来宾铁文<sup>②</sup>，暂时不动聚白云。拨却白云见青天，掇头里许便乘仙<sup>③</sup>。

①此诗见两宋本、缪本二十三。②宾铁：即镔铁。③掇头：探头。

32 寒女吟<sup>①</sup>

昔君布衣时，与妾同辛苦。一拜五官郎<sup>②</sup>，便

索邯郸女。妾欲辞君去，君心便相许。妾读靡芜书<sup>③</sup>，悲歌泪如雨。忆昔嫁君时，曾无一夜乐。不是妾无堪，君家妇难作。起来强歌舞，纵好君嫌恶。下堂辞君去，去后悔遮莫<sup>④</sup>？

①此诗见《才调集》六，王琦注本编入《诗文拾遗》。按，此诗自“忆昔”句以下，与敦煌写本伯三八一二《高适在哥舒大夫幕下请辞退托兴奉诗》大致相同。

②五官郎：汉郎官掌宿卫诸殿门，分属五官、左、右三署。③靡芜书：指古诗《上山采靡芜》。④悔遮莫：犹云悔什么。

### 33 日出东南隅行<sup>①</sup>

秦楼出佳丽，正值朝日光。陌头能驻马，花处复添香。

①此诗录自《文苑英华》卷一九三，注云：“集无此诗。”《沧浪诗话·考证》谓不类太白诗。郭茂倩《乐府诗集》卷二八以为陈殷谋诗。《先秦汉魏晋南北朝》据以编入《陈诗》卷九殷谋名下。日出东南隅行：王琦注：“即乐府《陌上桑》也。一曰《艳歌罗敷行》。古辞曰：‘日出东南隅，照我秦氏楼。秦氏有好女，自名为罗敷’，云云，后人拟之，或即以首句名篇。”

### 34 代佳人寄翁参枢先辈<sup>①</sup>

等闲经夏复经寒，梦里惊嗟岂暂安？南国风光当世少，西陵演浪过江难。周旋小字挑灯读，重叠遥山隔雾看。直是为君餐不得，书来莫说更加餐。

①此诗见《文苑英华》卷二六二，其注云：“此诗总目及《李集》皆不载，惟《英华》诸本有之。”严羽《沧浪诗话·考证》谓本诗“乃晚唐之下者”。詹锳《李诗辨伪》云：“按《文苑英华》编次体例，各类之中，一以时代先后为序。此诗置于张祜、李洞、方干与李群玉、陈陶之间，与太白时代相去悬远，定是晚唐之作。”瞿蜕园、朱金城注：“非但诗格为晚唐之下者，即先辈之称亦为晚唐之习俗。”

### 35 战城南<sup>①</sup>

战地何昏昏！战士如群蚁。气重日轮红，血染蓬蒿紫。乌鸟衔人肉，食闷飞不起。昨日城上

人，今日城下鬼。旗色如罗星，鼙声殊未已。妾家夫与儿，俱在鼙声里。

①王琦注：“《文苑英华》一百九十六卷太白‘去年战，桑乾源’之后载此一首，不录作者姓名。后人采太白遗诗，兼入此作。”安旗等注：“《英华》不书作者姓名，作李白诗无据。”

### 36 题峰顶寺<sup>①</sup>

夜宿峰顶寺，举手扪星辰。不敢高声语，恐惊天上人。

①此诗王琦注本据《侯鯖录》、《苕溪渔隐丛话》等书收录。峰顶寺：在蕲州黄梅县（今湖北黄梅）。

### 37 阳春曲<sup>①</sup>

苜苢生前径<sup>②</sup>，含桃落小园<sup>③</sup>。春心自摇荡，百舌更多言<sup>④</sup>。

①此诗录自《万首唐人绝句》卷二〇。《乐府诗集》卷五一收作无名氏。阳春曲：乐府曲名。②苜苢：草名，即车前。③含桃：樱桃的别名。④百舌：鸟名，善鸣，其声多变化，故称“百舌”。

### 38 摩多楼子<sup>①</sup>

从戎向边北，远行辞密亲。借问阴山候<sup>②</sup>，还知塞上人？

①此诗录自《万首唐人绝句》卷二〇。《乐府诗集》卷七八阙作者名氏。摩多楼子：乐府《杂曲歌辞》名。②候：侦察瞭望敌情者。

### 39 殷十一赠栗冈砚<sup>①</sup>

殷侯三玄士<sup>②</sup>，赠我栗冈砚。洒染中山毫<sup>③</sup>，光映吴门练<sup>④</sup>。天寒水不冻，日用心不倦。携此临墨池，还如对君面。

①此诗王琦注本录自高似孙《砚笈》卷四，编入《诗文拾遗》。②三玄士：指通晓老、庄、易的人。③中山毫：王琦注：“王羲之《笔经》：诸郡毫，惟中山兔肥而毫长，可用。”④吴门练：吴地所产之绢素。



40 普照寺<sup>①</sup>

天台国清寺<sup>②</sup>，天下为四绝<sup>③</sup>。今到普照游，  
到来复何别？桧木白云飞，高僧顶残雪。门外  
一条溪，几回流岁月？

①此诗录自《咸淳临安志》八四。王琦注云：“苏东坡曰：‘予旧在富阳，见国清院太白诗，绝凡近。’即此篇也。《渔隐丛话》：新安水西寺，寺依山背，下瞰长溪。太白题诗断句云：‘槛外一条溪，几回流碎月？’今集中无之。琦按《渔隐》所引即此篇末二句也。盖未睹全篇，故讹以为《题水西寺》断句耶？”普照寺：故址在今浙江富阳县北。②国清寺：佛教名寺，在浙江天台县北。③四绝：齐州灵岩寺、荆州玉泉寺、润州栖霞寺、台州国清寺，世称四绝。

41 钓台<sup>①</sup>

磨尽石岭墨，寻阳钓赤鱼<sup>②</sup>。霭峰尖似笔<sup>③</sup>，  
堪画不堪书。

①此诗王琦注本录自《方輿胜览》卷一六，亦见《輿地纪胜》二〇。王琦疑此诗或为南唐另一翰林学士李白所作。②石岭墨：安徽黟县南有墨岭山，岭上石如墨色。寻阳：钓台在黟县南，又名寻阳台。③霭峰：在黟县南，孤峭如削。

42 小桃源<sup>①</sup>

黟县小桃源<sup>②</sup>，烟霞百里间。地多灵草木，人  
尚古衣冠。

①此诗王琦注本录自《方輿胜览》卷一六。《輿地纪胜》二〇亦载，诗末多“市向哺前散，山经夜后寒”二句。安旗等注：“王琦谓此诗乃许坚作，然《全唐诗·许坚集》未收，当别有所据。康熙《徽州府志·流寓传》载许坚《小桃源》四韵，或即为王琦所据欤？”

②“黟县”句：《方輿胜览》卷一六徽州：“樵贵谷在黟县北，昔土人入山，行之七日，至一穴豁然，周三十里，中有十馀家，云是秦人入此避地。按邑图有潜村，至今有数十家，自为一村，或谓之小桃源。李白诗‘黟县小桃源’云云。”

43 题窦圉山<sup>①</sup>

樵夫与耕者，出入画屏中。

①《方輿胜览》卷五四绵州：“窦圉山，在彰明县。李白《题窦圉山》诗：‘樵夫与耕者，出入画屏中。’”

44 赠江油尉<sup>①</sup>

岚光深院里，傍砌水泠泠<sup>②</sup>。野燕巢官舍，溪  
云入古厅<sup>③</sup>。日斜孤吏过，帘卷乱峰青。五色  
神仙尉<sup>④</sup>，焚香读道经。

①此诗王琦注本录自杨慎《全蜀艺文志》。安旗等认为此诗乃李白早年所作，故系于开元六年。江油：唐县名，属龙州，在今四川江油。②砌：石阶。③古：王琦注本阙，据米芾所书碑石补。④神仙尉：用梅福事，见37·41②。

45 上清宝鼎诗二首<sup>①</sup>

朝披梦泽云，笠钓青茫茫。寻丝得双鲤，中有  
三元章<sup>②</sup>。篆字若丹蛇，逸势如飞翔。归来问  
天老<sup>③</sup>，奥义不可量。金刀割青素，灵文烂煌  
煌。咽服十二环，奄见仙人房。暮跨紫鳞去，  
海气侵肌凉。龙子善变化，化作梅花妆。赠我  
累累珠，靡靡明月光。劝我穿绛缕，系作裙间  
珰。挹子以携去，谈笑闻遗香。

①瞿蜕园、朱金城注：“此两首录自苏轼书李白诗墨迹。又见《唐宋诗醇》。胡本卷二一附录作《上清宝典诗》。第一首作‘我居清空表，君处红埃中。仙人持玉尺，度君多少才。玉尺不可尽，君才无时休。’第二首作‘咽服十二环，奄有仙人房。暮骑紫鳞去，海气侵肌凉。赠我累累珠，靡靡明月光’。题下注云：前见《东观馀论》，后见《王直方诗话》。”《全唐诗》所收与胡本同，见174·21。②三元章：谓道书。③天老：相传为黄帝辅臣。

人生烛上花，光灭巧妍尽。春风绕树头，日与  
化工进。只知雨露贪，不闻零落近。我昔飞骨  
时，惨见当涂坟。青松霭朝霞，缥缈山下村。  
既死明月魄，无复玻璃魂。念此一脱洒，长啸  
祭昆仑。醉著鸾皇衣，星斗俯可扞<sup>①</sup>。

①当涂坟：李白卒葬当涂。明月、玻璃：皆李白之子。细玩此诗之意，当非李白所作。《东坡题跋》卷

二：“余顷在京师，有道人相访，风骨甚异，语论不凡。自云常与物外诸公往还，口诵此二篇，云东华上清监清逸真人李太白作也。”疑北宋某道士作而托名李白者也。

#### 46 桃源二首<sup>①</sup>

昔日狂秦事可嗟，直驱鸡犬入桃花。至今不出烟溪口，万古潺湲二水斜。

①此二首瞿蜕园、朱金城《李白集校注》录自《舆地纪胜》卷六八《常德府》引《绵州志》。王琦注本《拾遗考证》谓“其句法皆与太白不相似”，当非太白诗。

露暗烟浓草色新，一番流水满溪春。可怜渔父重来访，只见桃花不见人。

#### 47 阙题<sup>①</sup>

庭中繁树乍含芳，红锦重重剪作囊。还合炎蒸留烁景，题来消得好篇章。

①此诗及以下诸逸句，王琦云见于《海录碎事》、《锦绣万花谷》二书，“未详为谁氏之作，其句法皆与太白不相似，亦皆以为太白诗矣”。又推测或为南唐时另一翰林学士李白撰。参见王琦《李太白集辑注·诗文拾遗考证》。

#### 48 句<sup>①</sup>

霜结梅梢玉，阴凝竹干银。

竹粉千腰白，桃皮半颊红。

心为杀人剑，泪是报恩珠。

佳人微醉玉颜酡，笑倚妆楼澹小娥。

借问单楼与同穴，可能银汉胜重泉。

①此下五则逸句李集诸本不收，见于王琦注本《诗文拾遗考证》。

#### 49 秀华亭<sup>①</sup>

遥望九华峰，诚然是九华。苍颜耐风雪，奇态

灿云霞。曜日凝成锦，凌霄增壁崖。何当馥荫照，天造洞仙家。

①此诗常秀峰等著《李白在安徽》录自《青阳县志·艺文志》及《九华山志》卷八。安旗等注：“诗之风格不似李白，集录亦晚，当系后人伪托。”秀华亭：故址在九华山麓。

#### 50 宿无相寺<sup>①</sup>

头陀悬万仞，远眺望华峰。聊借金沙水<sup>②</sup>，洗开九芙蓉。烟岚随遍览，踏屐走双龙。明日登高去，山僧孰与从？禅床今暂歇，枕月卧青松。更尽闻呼鸟，恍来报晓钟。

①此诗李集诸本不收，常秀峰等著《李白在安徽》录自清道光十年刻《重建无相寺碑记》。无相寺：始建于唐初，在九华山头陀岭下。②金沙：无相寺旁泉名。

#### 51 炼丹井<sup>①</sup>

闻说神仙晋葛洪，炼丹曾此占云峰。庭前废井今犹在，不见长松见短松。

①此诗常秀峰等著《李白在安徽》录自《宛陵郡志备要》卷一，又见嘉庆《宁国府志》卷二四。炼丹井：在九华山卧云庵北。

#### 52 独坐敬亭山<sup>①</sup>

合沓牵数峰<sup>②</sup>，奔来镇平楚。中间最高顶，仿佛接天语。

①此诗常秀峰等著《李白在安徽》录自《宛陵郡志备要》。②合沓：重叠貌。

#### 53 咏石牛<sup>①</sup>

此石巍巍活像牛，埋藏此地数千秋。风吹遍地无毛动，雨滴浑身似汗流。芳草齐眉带入□，牧童扳角不回头。鼻上自来无绳索，天地为栏夜不收。

①安旗等注：“此诗诸本李集不收，录自宋苏易简书《石牛碑》。”



54 太华观<sup>①</sup>

石磴层层上太华，白云深处有人家。道人对月闲吹笛，仙子乘云远驾车。怪石堆山如坐虎，老藤缠树似腾蛇。曾闻玉井今何在？会见蓬莱十丈花。

①安旗等注：“此诗诸本李集不收，录自《江油县志》。”

55 别匡山<sup>①</sup>

晓峰如画参差碧<sup>②</sup>，藤影摇风拂槛垂。野径来多将犬伴，人间归晚待樵随<sup>③</sup>。看云客倚啼猿树，洗钵僧临失鹤池<sup>④</sup>。莫怪无心恋清境<sup>⑤</sup>，已将书剑许明时。

①安旗等注：“此诗诸本均未收录，仅见于《彰明县志》、《江油县志》及北宋《敕赐中和大明寺住持记》碑。碑载此诗无题，题始见于县志。……文据宋碑。”并谓此诗为李白早年去蜀辞乡之作，系于开元十二年(724)。匡山：在今四川江油，李白曾于此读书。②参差碧：县志作“色参差”。③待：县志作“带”。④失鹤池：县志作“饲鹤池”。⑤莫怪：县志作“莫谓”。

## 56 句

玉阶一夜留明月，金殿三春满落花<sup>①</sup>。

①此断句录自《全唐诗逸》卷上，云见《千载佳句》，题曰《瑞雪》。

野禽啼杜宇，山蝶舞庄周<sup>①</sup>。

①王琦注：“《渔隐丛话》：《法藏碎金》云：予记太白有诗云：‘野禽啼杜宇，山蝶舞庄周。’后又见潘佑有感怀诗：‘幽禽唤杜宇，宿蝶梦庄周。席地一尊酒，思与元化浮。但莫孤明月，何必秉烛游？’予谓才思暗合，古今无殊，不可怪也。”杜宇：杜鹃。

(管士光)

## 增订注释全唐诗卷一七五

## 韦应物 一

韦应物(约737—?)，京兆万年(今陕西

西安)人。父盩，工画。应物自天宝十年至天宝末为玄宗侍卫。安史乱起，流落失职，居武功县折节读书。代宗广德元年(763)至永泰元年(765)任洛阳丞，因严正惩处不法军士被讼，自请罢职，闲居洛阳。大历九年(774)官京兆府功曹，十三年为郾县令。寻迁栎阳令，不久以疾辞官。建中二年(781)除比部员外郎，三年出为滁州刺史。贞元元年(785)转江州刺史，三年入为左司郎中。四年冬，复出为苏州刺史。七年(791)退职，居苏州永定寺。卒年不详。诗歌各体均有佳作，尤工五言近体，高雅闲淡，自成一家。著有诗集十卷，存。今编诗十卷。事见宋王钦若《韦苏州集序》、姚宽《西溪丛语》卷下、《唐诗纪事》卷二六、《唐才子传》卷四等。

## 1 拟古诗十二首

## 其一

辞君远行迈<sup>①</sup>，饮此长恨端<sup>②</sup>。已谓道里远，如何中险艰<sup>③</sup>。流水赴大壑<sup>④</sup>，孤云还暮山。无情尚有归<sup>⑤</sup>，行子何独难。驱车背乡园<sup>⑥</sup>，朔风卷行迹<sup>⑦</sup>。严冬霜断肌<sup>⑧</sup>，日入不遑息<sup>⑨</sup>。忧欢容发变<sup>⑩</sup>，寒暑人事易<sup>⑪</sup>。中心君讵知，冰玉徒贞白<sup>⑫</sup>。

①行迈：《诗·王风·黍离》：“行迈靡靡，中心摇摇。”传：“迈，行也。”②端：开头，引伸为缘由。③中：指中路，道途。④“流水”句：《礼·郊特牲》：“土反其宅，水归其壑。”壑(hè)，沟池。⑤归：指归宿。⑥背乡园：离开乡里家园。⑦风：全诗校：“一作吹。”⑧断：犹“裂”。⑨“日入”句：《庄子·让王》载善卷云：“日出而作，日入而息。”不遑，不暇，顾不上。⑩欢：全诗校：“一作惧。”容发：容颜和鬓发。⑪易：改变。⑫“中心”二句：王昌龄《芙蓉楼送辛渐》诗：“洛阳亲友如相问，一片冰心在玉壶。”此二句化用其意，表示心地清明纯洁。讵(jù)：何，岂。贞白：正直清白。按，此诗自“驱车”句后换韵，与同组它篇不同，意思亦有相对独立性，疑当为两首。

## 其二

黄鸟何关关<sup>①</sup>，幽兰亦靡靡<sup>②</sup>。此时深闺妇，日照纱窗里。娟娟双青娥<sup>③</sup>，微微启玉齿。自惜桃李年<sup>④</sup>，误身游侠子<sup>⑤</sup>。无事久离别，不知今生死。

①黄鸟：黄莺，一说黄雀。关关，鸟鸣声。②靡靡：草伏相依貌。③娟娟：明媚美好的样子。青娥：同“青蛾”，指美人的眉毛。④桃李年：比喻女子的青春时期。⑤误身：误嫁，错误地委身。游侠子：古代指好交游、勇于急人之难、仗义行侠的人。

## 其三

峨峨高山巅<sup>①</sup>，澆澆青川流<sup>②</sup>。世人不自悟，驰谢如惊颺<sup>③</sup>。百金非所重，厚意良难得<sup>④</sup>。旨酒亲与朋<sup>⑤</sup>，芳年乐京国<sup>⑥</sup>。京城繁华地，轩盖凌晨出<sup>⑦</sup>。垂杨十二衢<sup>⑧</sup>，隐映金张室<sup>⑨</sup>。汉宫南北对<sup>⑩</sup>，飞观齐白日<sup>⑪</sup>。游冶咏康时<sup>⑫</sup>，平生自云毕<sup>⑬</sup>。

①峨峨：高峻，高耸。②澆澆（měi）澆：水满而平的样子。③“驰谢”句：意谓年光奔驰衰谢有如惊风般迅疾。颺（xiū），《集韵·幽韵》：“颺，风也。”这里为叶韵而用此僻字。④厚意：深厚的情谊。良：确实。⑤旨酒：美酒。⑥芳年：美好的年岁，指青春时光。京国：国都。⑦“轩盖”句：鲍照《咏史》诗：“明星辰未稀，轩盖已云至。”轩，一种曲辕有辐的车，为卿大夫及诸侯夫人所乘。也用作车的通称。盖，车盖，遮阳御雨之具。⑧十二衢（qú）：鲍照《咏史》诗：“京城十二衢，飞甍各鳞次。”衢，四通八达的道路。⑨金张：见114·72·3③。⑩汉宫：借指唐宫。⑪飞观：高耸的宫观。⑫此句原作“游泳属方时”，校云：“一作游冶咏康时。”游冶：游乐。康时：太平时世。⑬自云：自以为。毕：尽。

## 其四

绮楼何氛氲<sup>①</sup>，朝日正杲杲<sup>②</sup>。四壁含清风，丹霞射其牖<sup>③</sup>。玉颜上哀啭<sup>④</sup>，绝耳非世有<sup>⑤</sup>。但感离恨情，不知谁家妇。孤云忽无色，边马为回首<sup>⑥</sup>。曲绝碧天高，馀声散秋草<sup>⑦</sup>。徘徊帷中意<sup>⑧</sup>，独夜不堪守<sup>⑨</sup>。思逐朔风翔，一去

千里道。

①绮（qǐ）楼：华美的楼阁。氛氲（yūn）：香气盛貌。②杲（gǎo）杲：明亮貌。《诗·卫风·伯兮》：“其雨其雨，杲杲出日。”③牖（yǒu）：窗户。④玉颜：美好如玉的容颜，指美貌的女子。上哀啭：意谓美人哀婉动听的歌声上冲云霄。⑤“绝耳”句：即杜甫《赠花卿》诗“此曲只应天上有人间能得几回闻”句意。绝耳，指歌曲美妙绝伦，闻所未闻。⑥“孤云”二句：形容歌曲绝妙，万物为之所动。⑦“曲绝”二句：化用秦青悲歌，声振林木，响遏行云以及韩娥歌毕，馀音绕梁的故事，均见《列子·汤问》。曲绝，曲终。⑧帷（wéi）：帐幕。⑨“独夜”句：古诗《青青河畔草》：“荡子行不归，空床独难守。”此用其意。

## 其五

嘉树蔼初绿<sup>①</sup>，靡芜吐幽芳<sup>②</sup>。君子不在赏<sup>③</sup>，寄之云路长<sup>④</sup>。路长信难越<sup>⑤</sup>，惜此芳时歇<sup>⑥</sup>。孤鸟去不还，缄情向天末<sup>⑦</sup>。

①蔼（ǎi）：原指果实繁盛，引申为树木茂密。②靡芜：同靡（mí）芜（wú）：香草名。③君子：妻子对丈夫的称呼，亦可称所思念的人。④“寄之”句：古诗《涉江采芙蓉》：“涉江采芙蓉，兰泽多芳草。采之欲遗谁？所思在远道。”⑤信：的确，实在。⑥芳时：指美好的春光。⑦缄（jiān）情：含情。天末：天边，指极远的地方。

## 其六

月满秋夜长，惊乌号北林<sup>①</sup>。天河横未落<sup>②</sup>，斗柄当西南<sup>③</sup>。寒蛩悲洞房<sup>④</sup>，好鸟无遗音<sup>⑤</sup>。商飆一夕至<sup>⑥</sup>，独宿怀重衾<sup>⑦</sup>。旧交日千里，隔我浮与沉<sup>⑧</sup>。人生岂草木，寒暑移此心。

①“惊乌”句：由阮籍《咏怀》诗“翔鸟鸣北林”句化出。②天河：银河。横未落：表示夜未尽。③斗柄：北斗柄。北斗七星，四星像斗，三星像斗柄。斗柄指向西南表示时当初秋。④蛩（qióng）：蟋蟀。秋天的蟋蟀称寒蛩。悲：指悲鸣。洞房：深邃的内室。⑤遗音：余音。⑥商飆（biāo）：秋风，西风。飆，暴风，亦泛指风。⑦衾（qīn）：被子。⑧“隔我”句：曹植《七哀》诗：“君若清路尘，妾若浊水泥。浮沉各异势，会合何时谐。”此处化用其意。



## 其七

酒星非所酌<sup>①</sup>，月桂不为食<sup>②</sup>。虚薄空有名，  
为君长叹息。兰蕙虽可怀<sup>③</sup>，芳香与时息<sup>④</sup>。  
岂如凌霜叶<sup>⑤</sup>，岁暮蔼颜色<sup>⑥</sup>。折柔将有赠<sup>⑦</sup>，  
延意千里客<sup>⑧</sup>。草木知贱微<sup>⑨</sup>，所贵寒不易<sup>⑩</sup>。

①酒星：《诗·小雅·大东》：“维北有斗，不可以挹酒浆。”酒星即指北斗七星中形如酒斗的四星。②月桂：传说月中有桂树，月中桂子不可取食，故云“不为食”。③兰蕙：皆芳草名。④与时息：随着时序的变化而消歇。⑤凌霜叶：指松柏之类经冬耐寒的木叶。⑥蔼颜色：颜色鲜艳。⑦折柔：攀折柔软的枝条。⑧延意：意谓遥遥致意。⑨草木知贱微：系“知草木贱微”的倒文。⑩不易：指不改变其刚劲坚强的本性。

## 其八

神州高爽地<sup>①</sup>，遐瞰靡不通<sup>②</sup>。寒月野无绿，  
寥寥天宇空<sup>③</sup>。阴阳不停驭<sup>④</sup>，贞脆各有终<sup>⑤</sup>。  
汾沮何鄙俭<sup>⑥</sup>，考槃何退穷<sup>⑦</sup>。反志解牵跼<sup>⑧</sup>，  
无为尚劳躬<sup>⑨</sup>。美人夺南国<sup>⑩</sup>，一笑开芙蓉<sup>⑪</sup>。  
清镜理容发，褰帘出深重<sup>⑫</sup>。艳曲呈皓齿<sup>⑬</sup>，  
舞罗不堪风<sup>⑭</sup>。慊慊情有待<sup>⑮</sup>，赠芳为我容<sup>⑯</sup>。  
可嗟青楼月<sup>⑰</sup>，流影君帷中<sup>⑱</sup>。

①神州：《史记·邹衍传》：“中国名赤县神州。”②遐瞰(kàn)：远望。瞰，俯视。靡：无。③寥寥：空虚，空旷。④阴阳：古以阴阳解释万物化生，凡天地、日月、昼夜……皆分属阴阳。此处阴指月，阳指日。驭：指车驾。此言日月不停地运行。⑤贞：坚劲。脆：柔弱。⑥汾：水名，见43·21③。沮(jū)：水名，济水支流。鄙俭：朴陋，当指此地区贫瘠。⑦考槃：见139·16④。退穷：退而守穷。⑧反志：指归于田园山林的心愿。反，通“返”。牵跼(jú)：牵制。⑨无为：不要。劳躬：指(为名利)劳累自身。⑩“美人”句：曹植《杂诗六首》其四：“南国有佳人，容华若桃李。”夺南国，指容色压倒南方所有美人。⑪芙蓉：荷花的别名。⑫褰(qiān)：撩起，掀开。深重：指深院重门。⑬艳曲：艳丽的歌曲、情歌。呈：显露。⑭“舞罗”句：暗用汉成帝皇后赵飞燕舞台风、留仙裙等典故(分别见于晋王嘉《拾遗记》卷六及《飞燕外传》)，形容美人体态轻盈，舞姿飘逸。舞罗，纱罗制成的舞衣。⑮慊(qiàn)慊：心不满足貌。

⑯“赠芳”句：《诗·卫风·伯兮》：“自伯之东，首如飞蓬。岂无膏沐，谁适为容？”古人因谓“女为悦己者容”。芳：指膏脂之类的香泽。容：用作动词，指修饰容颜。⑰可嗟(jiē)：可叹。青楼：指显贵家之闺阁，亦泛指妇女居处。⑱流影：流光。按，此篇前十句与后十句内容毫不相关，疑当为两首。

## 其九

春至林木变，洞房夕含清<sup>①</sup>。单居谁能裁<sup>②</sup>，  
好鸟对我鸣。良人久燕赵<sup>③</sup>，新爱移平生<sup>④</sup>。  
别时双鸳鸯<sup>⑤</sup>，留此千恨情。碧草生旧迹<sup>⑥</sup>，  
绿琴歇芳声<sup>⑦</sup>。思将魂梦欢<sup>⑧</sup>，反侧寐不成<sup>⑨</sup>。  
揽衣迷所次，起望空前庭<sup>⑩</sup>。孤影中自恻<sup>⑪</sup>，  
不知双涕零<sup>⑫</sup>。

①洞房：深邃的内室。清：指凄清。②单居：犹独居。裁：节制，控制。③良人：妻子对丈夫的称谓。燕赵：泛指北方地区。④移平生：指改变平生对自己的感情。⑤双鸳鸯(qī)：织有双鸳鸯图案的花绸子，暗示二人相爱。古诗《客从远方来》：“客从远方来，遗我一端绮。相去万余里，故人心尚尔。文采双鸳鸯，裁为合欢被。著以长相思，缘以结不解。以胶投漆中，谁能别离此。”⑥“碧草”句：同于李白《长干行》：“门前旧行迹，一一生绿苔。”⑦绿琴：绿绮琴，见40·42②。⑧思将：犹思。将，助词，无义。⑨反侧：翻来覆去，反是覆身而卧，侧是侧身而卧。⑩揽(lǎn)衣：披衣。迷所次：意谓精神恍惚，不知处身何所。以上二句全诗校：“一作览衣迷处所，夕起望前庭。”⑪中：指心中。恻(cè)：忧伤。⑫零：落。

## 其十

秋天无留景<sup>①</sup>，万物藏光辉。落叶随风起，愁  
人独何依！华月屡圆缺<sup>②</sup>，君还浩无期<sup>③</sup>。如  
何雨绝天，一去音问违<sup>④</sup>。

①景：指芳华的美景。②华月：明月。华，全诗校：“一作明。”③浩无期：遥遥无期。④雨绝天：喻离散远别。全诗校：“一作云雨绝。”问：全诗校：“一作尘。”

## 其十一

有客天一方，寄我孤桐琴<sup>①</sup>。迢迢万里隔，托

此传幽音<sup>②</sup>。冰霜中自结<sup>③</sup>，龙凤相与吟<sup>④</sup>。  
弦以明直道<sup>⑤</sup>，漆以固交深<sup>⑥</sup>。

①孤桐琴：名贵的琴。参见21·9③。②幽音：指隐微的心音。③“冰霜”句：意谓曲中表现了冰霜般纯洁清白的操守。结，凝聚。④“龙吟”句：形容乐曲声美妙，如龙凤相与吟啸。⑤此言琴弦直，用以昭示人行正直之道。“直如弦”原指弓弦，此处借用。明直道：全诗校：“一作昭清直。”⑥“漆以”句：意谓琴上的漆是为了使双方交情巩固。古以胶漆比喻交谊密切，故云。固，全诗校：“一作形。”

## 其十二

白日淇上没<sup>①</sup>，空闺生远愁。寸心不可限，淇水长悠悠<sup>②</sup>。芳树自妍芳<sup>③</sup>，春禽自相求<sup>④</sup>。徘徊东西厢<sup>⑤</sup>，孤妾谁与俦<sup>⑥</sup>。年华逐丝泪<sup>⑦</sup>，一落俱不收<sup>⑧</sup>。

①淇(qí)：指淇水，在今河南北部，古为黄河支流。②“寸心”二句：意谓心中忧愁难禁，如淇水之悠悠无尽。限，止，禁。③妍(yán)：美好。全诗校：自妍芳，一作“自交结”；又全句一作“房树正妍郁”。④“春禽”句：《诗·小雅·伐木》：“伐木丁丁，鸟鸣嚶嚶……嚶其鸣矣，求其友声。”此用其意。⑤厢：正房两侧的房屋。⑥妾：旧时女子自称的谦辞。谁与俦(chóu)：与谁为俦。俦，伴侣。⑦年华：年岁，时光。⑧不：全诗校：“一作难。”

2

## 杂体五首

### 其一

沉沉匣中镜<sup>①</sup>，为此尘垢蚀<sup>②</sup>。辉光何所如，月在云中黑。南金既雕错<sup>③</sup>，鞶带共辉饰<sup>④</sup>。空存鉴物名<sup>⑤</sup>，坐使妍蚩惑<sup>⑥</sup>。美人竭肝胆<sup>⑦</sup>，思照冰玉色<sup>⑧</sup>。自非磨莹工<sup>⑨</sup>，日日空叹息。

①沉沉：深沉貌。②蚀：侵蚀。③南金：南方出产的铜。古代镜子多为铜制。雕：刻镂。错：涂饰。④鞶(pán)带：大带，此处指悬镜之带。辉饰：装饰得很漂亮。⑤鉴：照。存：全诗校：“一作有。”⑥坐：徒然。妍蚩(chī)：美和丑。蚩，通“媸”，丑陋。惑：迷乱，分不清。⑦竭肝胆：意谓真心诚意。扬雄《剧秦美新》：“敢竭肝胆，写腹心。”⑧冰玉色：冰清玉

润的容色。⑨磨莹工：磨镜的工人。磨莹，磨治。

## 其二

古宅集袄鸟<sup>①</sup>，群号枯树枝。黄昏窥人室<sup>②</sup>，鬼物相与期<sup>③</sup>。居人不安寝，搏击思此时<sup>④</sup>。岂无鹰与鹞<sup>⑤</sup>，饱肉不肯飞<sup>⑥</sup>。既乖逐鸟节<sup>⑦</sup>，空养凌云姿<sup>⑧</sup>。孤负肉食恩<sup>⑨</sup>，何异城上鸱<sup>⑩</sup>。

①袄(yāo)：通“妖”。②窥(kuī)：暗中偷看。③期：邀约，会合。按，“袄鸟”、“鬼物”，暗喻奸佞之辈。④“搏击”句：为“此时思搏击”的倒文。⑤鹰鹞(zhān)：均为猛禽，喻指有权势者。⑥“饱肉”句：猎者携鹰犬追捕猎物，狩猎前不予饱食，以免追捕不力。⑦乖：背离。节：操守。⑧凌云姿：矫健高翔的姿态。⑨孤负：同“辜负”。⑩鸱(chī)：鸱鸺(xiū)，猫头鹰的一种。

## 其三

春罗双鸳鸯<sup>①</sup>，出自寒夜女<sup>②</sup>。心精烟雾色<sup>③</sup>，指历千万绪<sup>④</sup>。长安豪贵家，妖艳不可数<sup>⑤</sup>。裁此百日功<sup>⑥</sup>，唯将一朝舞<sup>⑦</sup>。舞罢复裁新，岂思劳者苦<sup>⑧</sup>？

①双鸳鸯：指罗上的图案花纹。②寒夜女：指寒夜里织罗的女子。③烟雾色：指织出的丝罗极轻薄，望去如空中烟雾。④指：手指。历：经过。绪：丝头。⑤妖艳：指豪贵之家的歌姬舞女。⑥百日功：指经过很长时间辛苦织成的春罗。⑦将：用作。⑧劳者：指织罗的寒夜女。

## 其四

同声自相应<sup>①</sup>，体质不必齐<sup>②</sup>。谁知贾人铎<sup>③</sup>，能使大乐谐。铿锵发宫徵<sup>④</sup>，和乐变其哀<sup>⑤</sup>。人神既昭享<sup>⑥</sup>，凤鸟亦下来<sup>⑦</sup>。岂非至贱物，一奏升天阶<sup>⑧</sup>。物情苟有合<sup>⑨</sup>，莫问玉与泥<sup>⑩</sup>。

①“同声”句：见37·20⑦。②体质：人的气质胸怀。③贾(gǔ)人：商人。铎(duó)：古乐器，形如大铃。④铿(kēng)锵(qiāng)：乐声。宫徵(zhǐ)：乐音。古乐五声音阶称宫、商、角、徵、羽，略称“宫徵”。⑤和乐：和协的音乐。哀：指哀音。⑥昭享：明享。⑦“凤鸟”句：见1·1·4④。⑧天阶：犹言天



上。⑨物情：物理人情。苟：如果。有：助词，无义。⑩玉：比喻珍贵。泥：比喻微贱。

### 其五

碌碌荆山璞，卞和献君门<sup>①</sup>。荆璞非有求，和氏非有恩。所献知国宝，至公不待言。是非吾欲默<sup>②</sup>，此道今岂存<sup>③</sup>？

①“碌碌”二句：用卞和献玉璞事，见34·66②。碌碌，石貌。璞(pú)，未经雕琢加工的玉。②吾：全诗校：“一作语。”③此道：指无私地呈献国宝这类事。所云“国宝”，暗喻贤才。

### 3 与友生野饮效陶体<sup>①</sup>

携酒花林下，前有千载坟。于时不共酌，奈此泉下人<sup>②</sup>。始自玩芳物<sup>③</sup>，行当念徂春<sup>④</sup>。聊舒远世踪<sup>⑤</sup>，坐望还山云。且遂一欢笑<sup>⑥</sup>，焉知贱与贫。

①友生：友人。野饮：在郊野饮宴。陶体：陶渊明诗体。②“于时”二句：化用陶渊明《诸人共游周家墓柏下》诗：“感彼柏下人，安得不为欢。”于时，在此时。奈，奈何。③始自：刚刚。芳物：美好的景物。④徂(cú)春：春天逝去。⑤远世：远离尘世。⑥遂：顺，如意。

### 4 效何水部二首<sup>①</sup>

玉宇含清露<sup>②</sup>，香笼散轻烟<sup>③</sup>。应当结沉抱<sup>④</sup>，难从兹夕眠<sup>⑤</sup>。

①何水部：南朝梁诗人何逊，曾任尚书水部郎，因称。②玉宇：天空。清：全诗校：“一作秋。”③香笼：罩在熏炉上的笼子，作熏香及烘干之用。④应：即时。结：郁积。沉抱：深沉的情怀。⑤兹夕：此夜。

夕漏起遥恨<sup>①</sup>，虫响乱秋阴<sup>②</sup>。反复相思字，中有故人心<sup>③</sup>。

①夕漏：指夜晚漏壶的滴水之声。漏，古滴水计时之器。②虫响：全诗校：“一作鸿音。”秋阴：即秋夜。古以昼为阳，夜为阴。③“反复”二句：何逊《夜梦

故人诗》：“相思不可寄，直在寸心中。”相思字，指友人书信。

### 5 效陶彭泽<sup>①</sup>

霜露悴百草<sup>②</sup>，时菊独妍华<sup>③</sup>。物性有如此<sup>④</sup>，寒暑其奈何<sup>⑤</sup>。掇英泛浊醪<sup>⑥</sup>，日入会田家。尽醉茅檐下，一生岂在多。

①陶彭泽：东晋大诗人陶渊明曾任彭泽(今属江西)县令，故称。②“霜露”句：曹丕《燕歌行》：“秋风萧瑟天气凉，草木摇落露为霜。”此用其意。悴，衰萎，使衰萎。曹植《朔风》诗：“繁华将茂，秋霜悴之。”③妍华：鲜艳美丽。④物性：事物的本性。⑤其奈何：无奈其何。⑥“掇英”句：陶渊明《饮酒》二十首其七：“秋菊有佳色，裛露掇其英。泛此忘忧物，远我遗世情。”掇(duō)，拾取，摘取。英，花。浊醪(láo)，浊酒。

### 6 大梁亭会李四栖梧作<sup>①</sup>

梁王昔爱才<sup>②</sup>，千古化不泯<sup>③</sup>。至今蓬池上<sup>④</sup>，远集八方宾。车马平明合<sup>⑤</sup>，城郭满埃尘。逢君一相许，岂要平生亲<sup>⑥</sup>。入仕三十载，如何独未伸。英声久籍籍<sup>⑦</sup>，台阁多故人<sup>⑧</sup>。置酒发清弹<sup>⑨</sup>，相与乐佳辰<sup>⑩</sup>。孤亭得长望<sup>⑪</sup>，白日下广津<sup>⑫</sup>。富贵良可取<sup>⑬</sup>，竭来西入秦<sup>⑭</sup>。秋风旦夕起，安得客梁陈<sup>⑮</sup>。

①大梁亭：亭名。大梁：今河南开封，战国时魏惠王迁都于此。李栖梧：韦应物友人。②“梁王”句：见46·1④。③化：教化，风气。泯(mǐn)：尽，灭。④蓬池：指梁苑内的池沼。阮籍《咏怀》八十二首其十六：“徘徊蓬池上，还顾望大梁。”⑤平明：黎明。⑥要(yāo)：求。⑦籍籍：形容名声甚盛。⑧台阁：尚书省的别称。此处泛指中央官署。⑨发清弹：弹出清越动听的乐曲。⑩相与：共同。与：全诗校：“一作将。”⑪孤亭：指大梁亭。⑫广津：广阔的渡口。⑬良：诚。取：全诗校：“一作求。”⑭竭(qiè)来：去来，常偏义使用，此处偏于“去”。秦：指唐都长安。⑮客：客游。梁陈：泛指今河南东部一带。陈：春秋时诸侯国名，在今河南淮阳及安徽亳县一带。

### 7 燕李录事<sup>①</sup>

与君十五侍皇闱<sup>②</sup>，晓拂炉烟上赤墀<sup>③</sup>。花开

汉苑经过处<sup>④</sup>，雪下骊山沐浴时<sup>⑤</sup>。近臣零落今犹在，仙驾飘飘不可期<sup>⑥</sup>。此日相逢思旧日，一杯成喜亦成悲。

①燕：同“宴”。录事：官名，即录事参军事。唐诸卫、十率府及州郡长吏之官属有录事参军事。②十五：十五岁。时当天宝十载（751）。侍皇闱：指在宫中为侍卫。③赤墀（chí）：皇宫中涂红漆的台阶。④汉苑：借指唐宫苑。⑤骊（lǐ）山：在今陕西临潼县东，山下有温泉。唐建华清宫于此。沐浴时：指玄宗等浴于骊山温泉。玄宗例于每年冬日驾幸华清宫。⑥仙驾：古代讳称死为仙游；驾，皇帝车乘的总称。时玄宗已故，因称仙驾。飘飘（yáo）：飘动貌。期：会。

## 8 淮上喜会梁川故人<sup>①</sup>

江汉曾为客<sup>②</sup>，相逢每醉还。浮云一别后<sup>③</sup>，流水十年间。欢笑情如旧，萧疏鬓已斑<sup>④</sup>。何因不归去<sup>⑤</sup>，淮上有秋山<sup>⑥</sup>。

①淮上：指淮河流域地区。梁川：指梁州一带，今陕西汉中地区。其地有汉水。②江汉：长江、汉水流域。③“浮云”句：旧题李陵别苏武诗有“仰视浮云驰，奄忽互相逾。风波一失所，各在天一隅”句。旧题苏武别李陵诗有“俯观江汉流，仰视浮云翔”句。浮云，比喻飘忽无定。④萧疏：稀疏。斑：头发花白。⑤不：原作“北”，校云“一作不”。⑥有：原作“对”，校云“一作有”。

## 9 扬州偶会前洛阳卢耿主簿<sup>①</sup>

应物顷贰洛阳，常有连骑之游<sup>②</sup>

楚塞故人稀<sup>③</sup>，相逢本不期<sup>④</sup>。犹存袖里字<sup>⑤</sup>，忽怪鬓中丝<sup>⑥</sup>。客舍盈樽酒，江行满篋诗<sup>⑦</sup>。更能连骑出，还似洛桥时<sup>⑧</sup>。

①主簿：指县主簿，为县令佐吏。顷：不久前。贰洛阳：韦应物于代宗广德（763—764）至永泰（765—766）年间任洛阳丞。贰，为副职。连骑之游：并驾出游。②楚塞：楚地边界。指扬州一带。③不期：没有约定，意外。④袖里字：指珍藏的对方书札之类。古诗《孟冬寒气至》：“客从远方来，遗我一札书。上言长相思，下言久离别。置书怀袖中，三年字不灭。一心抱区区，惧君不识察。”⑤丝：指头发白如丝缕。

⑥篋（qiè）：竹箱，大的称箱，小的称篋。⑦洛桥：洛水上的桥。唐洛阳洛水上有桥数座。

## 10 贾常侍林亭燕集<sup>①</sup>

高贤侍天陛<sup>②</sup>，迹显心独幽<sup>③</sup>。朱轩骛关右<sup>④</sup>，池馆在东周<sup>⑤</sup>。缭绕接都城，氤氲望嵩丘<sup>⑥</sup>。群公尽词客，方驾永日游<sup>⑦</sup>。朝旦气候佳，逍遥写烦忧<sup>⑧</sup>。绿林蔼已布<sup>⑨</sup>，华沼澹不流<sup>⑩</sup>。没露摘幽草，涉烟玩轻舟。圆荷既出水，广厦可淹留<sup>⑪</sup>。放神遗所拘<sup>⑫</sup>，觥罚屡见酬<sup>⑬</sup>。乐燕良未极，安知有沉浮<sup>⑭</sup>。醉罢各云散<sup>⑮</sup>，何当复相求？

①贾常侍：贾至官至右散骑常侍，故称。参见卷二二四小传。②高贤：指贾至。天陛（bì）：宫殿台阶，代指宫廷。③迹显：业绩显赫。④朱轩：古代显贵或朝廷使者所乘红漆车，此处指贾至的车乘。骛（wù）：奔驰。关右：即关东，指函谷关以东之地。⑤东周：指洛阳。周平王迁都洛阳，因在旧都镐京之东，故称东周。⑥氤（yīn）氲（yūn）：云烟弥漫貌。嵩丘：即中岳嵩山。⑦方驾：两车并行。永日：长日。⑧写：通“泻”。⑨蔼：林木繁茂的样子。⑩澹：静。⑪淹留：久留。⑫放神：犹放意，纵情。拘：束缚。⑬觥（gōng）：饮酒器。罚：罚酒。酬：劝酒。⑭沉浮：指名位利禄的升降。⑮云：语助词，无义。

## 11 月下会徐十一草堂<sup>①</sup>

空斋无一事，岸帻故人期<sup>②</sup>。暂辍观书夜<sup>③</sup>，还题玩月诗<sup>④</sup>。远钟高枕后，清露卷帘时。暗觉新秋近，残河欲曙迟<sup>⑤</sup>。

①徐十一：作者友人。②岸帻（zé）：推起头巾，露出前额。谓衣着简率不拘。帻，头巾。期：邀约。③辍（chuò）：停止。④玩月诗：南朝宋鲍照有《玩月城西门廊中诗》，此处指与友人同作赏月诗。⑤残河：星河暗淡，表示夜将尽。

## 12 移疾会诗客元生与释子法朗因贻诸祠曹<sup>①</sup>

对此嘉树林，独有戚戚颜<sup>②</sup>。抱瘵知旷职<sup>③</sup>，淹旬非乐闲<sup>④</sup>。释子来问讯，诗人亦扣关<sup>⑤</sup>。道同意暂遣<sup>⑥</sup>，客散疾徐还<sup>⑦</sup>。园径自幽静，



玄蝉噪其间<sup>⑧</sup>。高窗瞰远郊，暮色起秋山。英曹幸休暇<sup>⑨</sup>，恨恨心所攀<sup>⑩</sup>。

①移疾：本谓作书称病，此处指生病。释子：僧侣。法朗：僧人法号。贻(yi)：赠。祠曹：礼部四司之一，掌祠祀、享祭、天文、医药、僧尼等事。②戚戚：忧惧。③抱瘵(zhài)：患病。旷职：荒废职事。④淹旬：滞留十日之久。⑤扣关：敲门。⑥意：指忧惧之意。遣：排解。⑦徐：慢慢地。⑧玄：黑色。⑨英曹：才能杰出之辈，指诸祠曹。休暇：休息，休假。⑩恨(liàng)恨：眷念。攀：牵系。

### 13 慈恩伽蓝清会<sup>①</sup>

素友俱薄世<sup>②</sup>，屡招清景赏。鸣钟悟音闻<sup>③</sup>，宿昔心已往<sup>④</sup>。重门相洞达<sup>⑤</sup>，高宇亦通朗<sup>⑥</sup>。岚岭晓城分<sup>⑦</sup>，清阴夏条长<sup>⑧</sup>。氤氲芳台馥<sup>⑨</sup>，萧散竹池广<sup>⑩</sup>。平荷随波泛，回飙激林响<sup>⑪</sup>。蔬食遵道侣<sup>⑫</sup>，泊怀遗滞想<sup>⑬</sup>。何彼尘昏人<sup>⑭</sup>，区区在天壤<sup>⑮</sup>。

①慈恩伽蓝：即慈恩寺，见2·5①。伽蓝，梵语僧伽蓝摩的略称，意译为“僧院”。②素友：旧友。薄世：轻视世俗。③“鸣钟”句：意谓闻钟声而觉知佛之音声。④宿昔：向来。⑤洞达：贯通。⑥通朗：原作“遐朗”，校云：“一作通朗。”⑦岚岭：雾气缭绕的山峰。分：分明。⑧此句全诗校：“一作清条夏阴长。”⑨氤氲：即“氛氲”，香气盛貌。馥：香。⑩萧散：犹清疏。⑪回飙：暴风。⑫遵：遵从。道侣：指僧人。⑬泊怀：淡泊的心怀。遗：抛弃。滞想：指尘俗的念头。⑭尘昏人：指迷惑于世俗名利的人。⑮区区：辛苦奔走貌。天壤：天地。

### 14 夜偶诗客操公作<sup>①</sup>

尘襟一潇洒<sup>②</sup>，清夜得禅公<sup>③</sup>。远自鹤林寺<sup>④</sup>，了知人世空<sup>⑤</sup>。惊禽翻暗叶，流水注幽丛<sup>⑥</sup>。多谢非玄度<sup>⑦</sup>，聊将诗兴同。

①偶：遇。操公：僧人名。②尘襟：尘俗的怀抱。③禅公：犹“禅客”，僧人。称“公”表示尊敬。④鹤林寺：在今江苏镇江黄鹤山下，晋时建，南朝宋改今名。⑤人世空：佛教认为一切皆空，故云。⑥幽丛：浓密幽深的灌木。⑦谢：惭愧。玄度：东晋许询字玄度，善清谈，亦工诗。参见123·22⑦。

### 15 与韩库部会王祠曹宅作<sup>①</sup>

闲门荫堤柳<sup>②</sup>，秋渠含夕清。微风送荷气<sup>③</sup>，坐客散尘缨<sup>④</sup>。守默共无吝<sup>⑤</sup>，抱冲俱寡营<sup>⑥</sup>。良时颇高会<sup>⑦</sup>，琴酌共开情<sup>⑧</sup>。

①韩库部：作者友人韩协。库部，唐兵部四司之一，其长官曰郎中。王祠曹：王础，建中、兴元间官祠部郎中。见《全唐诗人名考证》。祠曹，见本卷12①。②荫：遮蔽。③“微风”句：孟浩然《夏日南亭怀辛大》：“荷风送香气。”④散：解开。缨(yīng)：系冠的带子。⑤守默：即“守黑”。《老子》二十八章：“知其白，守其黑，为天下式。”河上公注：“白以喻昭昭，黑以喻默默。人虽自知昭昭明白，当复守之以默，如闇昧无所见。”无吝：无悔。⑥抱冲：怀抱淡泊。寡营：少所欲求。⑦颇：皆。高会：大宴会。⑧琴酌：弹琴饮酒。开情：使心情舒畅。

### 16 晦日处士叔园林燕集<sup>①</sup>

遽看萸叶尽<sup>②</sup>，坐阙芳年赏<sup>③</sup>。赖此林下期<sup>④</sup>，清风涤烦想<sup>⑤</sup>。始萌动新煦<sup>⑥</sup>，佳禽发幽响。岚岭对高斋<sup>⑦</sup>，春流灌蔬壤<sup>⑧</sup>。樽酒遗形迹<sup>⑨</sup>，道言屡开奖<sup>⑩</sup>。幸蒙终夕欢，聊用税归鞅<sup>⑪</sup>。

①晦日：指正月的最后一日。见45·63①。处士叔：指韦谔。不仕，有园林在长安。②遽(jù)：顿，忽然。萸叶：即萸(míng)荚，见4·23·2①。萸叶尽，即指晦日至。③坐：正，适。阙：同“缺”。④赖：凭借。⑤涤：除去。烦想：烦杂的思虑。⑥萌：草木的芽。新煦(xù)：初春温暖的阳光。⑦岚岭：雾气缭绕的山岭。⑧蔬壤：指种植果木蔬菜的地方。⑨遗形迹：指行动不受拘束。⑩道言：道家之言。奖：劝勉。⑪聊用：聊以。税：解开。鞅(yāng)：套在马颈上用以负轭的皮带，此处代指马。

### 17 扈亭西陂燕赏<sup>①</sup>

杲杲朝阳时<sup>②</sup>，悠悠清陂望<sup>③</sup>。嘉树始氤氲<sup>④</sup>，春游方浩荡<sup>⑤</sup>。况逢文翰侣<sup>⑥</sup>，爱此孤舟漾<sup>⑦</sup>。绿野际遥波<sup>⑧</sup>，横云分叠嶂<sup>⑨</sup>。公堂日为倦<sup>⑩</sup>，幽怀自兹旷<sup>⑪</sup>。有酒今满盈，愿君尽弘量<sup>⑫</sup>。

①扈(hù)亭：亭名，在今河南荥阳县西北。陂

(bēi): 池塘。②杲(gǎo)杲: 明亮貌。③悠悠: 安闲静止貌。④氤氲: 林木繁密貌。⑤浩荡: 水势汹涌、壮阔貌, 此处指声势浩大。⑥文翰: 泛指文章。⑦漾: 荡漾。⑧际: 交接。遥波: 远水。⑨叠嶂: 重叠的山峰。⑩公堂: 官署。⑪旷: 开朗。⑫弘量: 指大酒量。

## 18 西郊燕集

济济众君子<sup>①</sup>, 高宴及时光。群山霭遐瞩<sup>②</sup>, 绿野布熙阳<sup>③</sup>。列坐遵曲岸<sup>④</sup>, 披襟袭兰芳<sup>⑤</sup>。野庖荐嘉鱼<sup>⑥</sup>, 激涧泛羽觞<sup>⑦</sup>。众鸟鸣茂林, 绿草延高冈<sup>⑧</sup>。盛时易徂谢<sup>⑨</sup>, 浩思坐飘飏<sup>⑩</sup>。眷言同心友<sup>⑪</sup>, 兹游安可忘。

①济(jì)济: 众多貌。②霭(ǎi): 云气。遐瞩(zhǔ): 远望。③熙阳: 温暖的阳光。④“列坐”句: 王羲之《兰亭集序》: “引以为流觞曲水, 列坐其次。”遵, 沿。曲岸, 曲折的河岸。⑤披襟: 敞开衣襟。袭: 使薰染。兰芳: 幽兰的香气。⑥庖(páo): 厨。荐: 献, 进。⑦激: 疾急。羽觞(shāng): 酒器名, 作雀鸟状, 左右形如两翼。⑧延: 伸展。⑨徂(cú)谢: 衰谢。⑩浩思: 远大的思虑。坐: 空。⑪眷言: 回顾貌。言, 语助词, 无义。

## 19 春宵燕万年吉少府中孚南馆<sup>①</sup>

始见斗柄回<sup>②</sup>, 复兹霜月霁<sup>③</sup>。河汉上纵横, 春城夜迢递<sup>④</sup>。宾筵接时彦<sup>⑤</sup>, 乐燕凌芳岁<sup>⑥</sup>。稍爱清觞满<sup>⑦</sup>, 仰叹高文丽。欲去返郊扉<sup>⑧</sup>, 端为一欢滞<sup>⑨</sup>。

①万年: 唐京师有万年、长安二县, 万年在东, 长安在西, 均在今陕西西安市。吉中孚: 见卷二八四小传。少府: 县尉别称。②斗柄回: 指斗柄由北转向东, 即季节由冬转向春。③霜月: 素月。霁(jì): 晴朗。④夜迢递: 夜长。⑤接: 接待。⑥凌: 度过。⑦清觞(shāng): 清酒。⑧郊扉(fēi): 郊外的住房。扉, 门扇, 代指房屋。此时韦应物因疾辞官闲居长安西郊。⑨端: 正。滞: 停留。

## 20 滁州园池燕元氏亲属<sup>①</sup>

日暮游清池, 疏林罗高天<sup>②</sup>。徐绿飘霜露, 夕气变风烟。水门架危阁<sup>③</sup>, 竹亭列广筵<sup>④</sup>。一

展私姻礼, 屡叹芳樽前。感往在兹会<sup>⑤</sup>, 伤离属颓年<sup>⑥</sup>。明晨复云去<sup>⑦</sup>, 且愿此流连。

①滁(chú)州: 唐州名, 治所在今安徽滁县。元氏: 当为作者姻亲。此诗作于为滁州刺史期间。②罗: 分布。③水门: 水闸。危阁: 高阁。④广筵: 盛筵。⑤感往: 感念往事。⑥属: 适值。颓年: 衰老之年。⑦云: 语助词, 无义。

## 21 郡楼春燕

众乐杂军鞞<sup>①</sup>, 高楼邀上客<sup>②</sup>。思逐花光乱<sup>③</sup>, 赏馀山景夕。为郡访凋瘵<sup>④</sup>, 守程难损益<sup>⑤</sup>。聊假一杯欢, 暂忘终日迫。

①军鞞(pí): 军鼓。②上客: 尊贵的客人。③思: 情思。④为郡: 治理州郡。凋瘵(zhài): 疾苦。⑤守程: 遵守规章。

## 22 南塘泛舟会元六昆季<sup>①</sup>

端居倦时燠<sup>②</sup>, 轻舟泛回塘<sup>③</sup>。微风飘襟散, 横吹绕林长<sup>④</sup>。云澹水容夕<sup>⑤</sup>, 雨微荷气凉。一写愔勤意<sup>⑥</sup>, 宁用诉华觞<sup>⑦</sup>。

①元六昆季: 当为作者姻亲。昆季, 兄弟。②端居: 平居。燠(yù): 暑热。③回塘: 曲折的池塘。④横吹: 即横笛, 又名短箫。绕林长: 形容乐声优美, 余音袅袅。⑤水容: 水景。⑥写: 泻。愔(juān)勤: 愔劳, 劳苦; 全诗校: “一作川上。”⑦宁用: 岂用。华觞: 酒器的美称。诉: 全诗校: “一作计。”

## 23 郡斋雨中与诸文士燕集<sup>①</sup>

兵卫森画戟<sup>②</sup>, 宴寝凝清香<sup>③</sup>。海上风雨至, 逍遥池阁凉。烦疴近消散<sup>④</sup>, 嘉宾复满堂。自惭居处崇<sup>⑤</sup>, 未睹斯民康<sup>⑥</sup>。理会是非遣<sup>⑦</sup>, 性达形迹忘<sup>⑧</sup>。鲜肥属时禁<sup>⑨</sup>, 蔬果幸见尝<sup>⑩</sup>。俯饮一杯酒, 仰聆金玉章<sup>⑪</sup>。神欢体自轻, 意欲凌风翔。吴中盛文史<sup>⑫</sup>, 群彦今汪洋<sup>⑬</sup>。方知大藩地<sup>⑭</sup>, 岂曰财赋强<sup>⑮</sup>。

①郡斋: 指苏州刺史的官邸。②森: 繁密排列。画戟(jì): 彩绘的戟。唐代州郡官府前列戟, 以为仪仗。见《唐会要》卷三二。③宴寝: 即燕寝。周制王有六



寝，一是正寝，余五寝在后，通名燕寝，此处泛指内堂、内室。④烦疴(kē)：烦热和疾病。⑤崇：高，此处指宽敞、华丽。⑥斯民：这些百姓。康：安乐。⑦理：指自然之理。会：领会，通晓。遣：排除。⑧性达：天性通达。形迹忘：指朋友相交脱略形迹。⑨鲜肥：指鱼肉之类。⑩幸：希望。见尝：被品尝。⑪聆(líng)：听。金玉章：指声韵如金玉般优美的词章。⑫吴中：指苏州。苏州为春秋吴国国都，古亦称吴中。⑬彦：贤俊、名流。汪洋：此处形容众多。⑭大藩(fān)：犹“大邦”、“大郡”。地：全诗校：“一作盛。”⑮财赋：财货贡赋。强：原作“疆”，校云：“一作强。”

## 24 军中冬燕

沧海已云晏<sup>①</sup>，皇恩犹念勤。式燕遍恒秩<sup>②</sup>，柔远及斯人<sup>③</sup>。兹邦实大藩<sup>④</sup>，伐鼓军乐陈<sup>⑤</sup>。是时冬服成，戎士气益振<sup>⑥</sup>。虎竹谬朝寄<sup>⑦</sup>，英贤降上宾<sup>⑧</sup>。旋罄周旋礼<sup>⑨</sup>，愧无海陆珍<sup>⑩</sup>。庭中丸剑闲<sup>⑪</sup>，堂上歌吹新<sup>⑫</sup>。光景不知晚<sup>⑬</sup>，觥酌岂言频<sup>⑭</sup>。单醪昔所感<sup>⑮</sup>，大醪况同忻<sup>⑯</sup>。顾谓军中士<sup>⑰</sup>，仰答何由申<sup>⑱</sup>。

①晏：晚，此处指岁晚。②式燕：设宴。《诗·小雅·南有嘉鱼》：“君子有酒，嘉宾式燕以乐。”恒秩：指普通的官吏。秩，官吏的职位或品级。③柔远：安抚远方。④兹邦：此郡。⑤伐鼓：击鼓。⑥戎上：兵士。气：意气。⑦虎竹：见38·53③。谬：误，此处为自谦之词。⑧降：降临。⑨罄(qìng)：尽。周旋：应酬。⑩海陆珍：指山珍海味。⑪丸剑：杂技名。张衡《西京赋》：“跳丸剑之挥霍，走索上而相逢。”阑：残尽。⑫歌吹：歌声和奏乐声。⑬光景：犹“光阴”、“时光”。⑭觥(gōng)酌：饮酒。⑮单醪(láo)：指独自饮酒。⑯大醪(jù)：大规模聚饮。况：且。忻：通“欣”。⑰仰：敬词。答：指报答的心意。申：表述。

## 25 司空主簿琴席<sup>①</sup>

烟华方散薄<sup>②</sup>，蕙气犹含露<sup>③</sup>。澹景发清琴<sup>④</sup>，幽期默玄悟<sup>⑤</sup>。流连白雪意<sup>⑥</sup>，断续回风度<sup>⑦</sup>。掩抑虽已终<sup>⑧</sup>，忡忡在幽素<sup>⑨</sup>。

①司空主簿：司空曙，曾任主簿，见卷二八一小传。②烟华：指花上的雾气。华，同“花”。薄：草木丛。

③蕙：香草名。④澹景：清静之景。⑤幽期：隐微的期约。玄悟：妙悟。⑥流连：犹“徘徊”，指琴声回荡。白雪：古琴曲名。见7·10①。⑦回风：旋风。⑧掩抑：低沉，指琴声。⑨忡(chōng)忡：忧愁貌。幽素：指深心的情意。素，通“慤”。

## 26 与村老对饮

鬓眉雪色犹嗜酒，言辞淳朴古人风。乡村年少生离乱<sup>①</sup>，见话先朝如梦中<sup>②</sup>。

①离乱：指安史之乱。②见话：谈论。先朝：指玄宗朝之事。

(沙灵娜)

## 增订注释全唐诗卷一七六

### 韦应物 二

#### 1 城中卧疾知阎薛二子屡从邑令饮因以赠之

良马日萧萧<sup>①</sup>，胡不枉我庐<sup>②</sup>。方来从令饮<sup>③</sup>，卧病独何如？秋风起汉皋<sup>④</sup>，开户望平芜<sup>⑤</sup>。即此吝音素<sup>⑥</sup>，焉知中密疏<sup>⑦</sup>？渴者不思火，寒者不求水。人生羁寓时<sup>⑧</sup>，去就当如此<sup>⑨</sup>。犹希心异迹<sup>⑩</sup>，眷眷存终始<sup>⑪</sup>。

①萧萧：马鸣声。《诗·小雅·车攻》：“萧萧马鸣，悠悠旆旌。”良：原作“车”，校云“一作良”。②胡：何。枉：枉驾，称人走访的敬辞。③方来：近来。从令：指跟从邑令。④汉皋(gāo)：汉水之滨。皋，水边地。汉，全诗校：“一作江。”⑤平芜：草木丛生的旷野。⑥吝：惜；全诗校：“一作稀。”音素：音信与真情。⑦中：指心中。密疏：指感情的亲密疏淡。⑧羁(jī)寓：寄居作客。寓，全诗校：“一作旅。”⑨去就：去留，进退。⑩心异迹：心与迹(行为)异。此句全诗校：“一作从利心迹异。”⑪眷眷：依恋向往貌。

#### 2 听嘉陵江水声寄深上人<sup>①</sup>

凿崖泄奔湍<sup>②</sup>，称古神禹迹<sup>③</sup>。夜喧山门店，独宿不安席。水性自云静，石中本无声。如何两相激，雷转空山惊。贻之道门友<sup>④</sup>，了此物

我情。

①嘉陵江：水名，源出陕西凤县嘉陵谷，至四川重庆流入长江。上人：对僧人的敬称。②湍（tuān）：急流。③禹：夏禹。古史相传舜命禹治水，他采用疏导的办法，历十三年，使水患悉平。参见 73·34⑥。④道门：此处指佛门。友：原作“旧”，校云“一作友”。

### 3 高陵书情寄三原卢少府<sup>①</sup>

直方难为进<sup>②</sup>，守此微贱班<sup>③</sup>。开卷不及顾<sup>④</sup>，  
沉埋案牍间<sup>⑤</sup>。兵凶久相践<sup>⑥</sup>，徭赋岂得闲<sup>⑦</sup>。  
促戚下可哀<sup>⑧</sup>，宽政身致患<sup>⑨</sup>。日夕思自退<sup>⑩</sup>，  
出门望故山。君心倘如此，携手相与还。

①高陵：唐县名，在今陕西高陵。时韦为京兆功曹，摄高陵宰。三原：唐县名，在今陕西三原。少府：县尉。②直方：正直。进：进取，晋升。③班：位次。④开卷：指读书。⑤案牍（dù）：指官府文书。⑥兵凶：指战伐之事。久：全诗校：“一作互。”⑦徭赋：徭役赋税。⑧促戚：促迫，指威逼百姓。下：指百姓。⑨“宽政”句：意谓实行宽仁之政，自身将招来祸患。⑩自退：指辞去官职。

### 4 假中对雨呈县中僚友

却足甘为笑<sup>①</sup>，闲居梦杜陵<sup>②</sup>。残莺知夏浅，  
时雨报年登<sup>③</sup>。流麦非关忘<sup>④</sup>，收书独不能。  
自然忧旷职<sup>⑤</sup>，緘此谢良朋<sup>⑥</sup>。

①却足：倒退而行。此处喻指告假休闲。甘：全诗校：“一作堪。”②杜陵：汉宣帝陵墓，在今西安市东南。此处借指京都应物故乡。③年登：丰收之年。登，五谷成熟。时：原作“社”，校云“一作时”。④流麦：《后汉书·高凤传》：“少为书生，家以农亩为业，而专精诵读，昼夜不息。妻尝之田，曝麦于庭，令凤护鸡。时天暴雨，而凤持竿诵经，不觉潦水流麦。妻还怪问，凤方悟之。”后因用“流麦”作为专心读书的典故。非关忘，并不是忘记了。⑤旷职：荒废职事。⑥緘（jiān）：緘封。此：指此诗。谢良朋：向好友道歉。

### 5 赠萧河南<sup>①</sup>

厌剧辞京县<sup>②</sup>，褒贤待诏书。鄴侯方继业<sup>③</sup>，

潘令且闲居<sup>④</sup>。霁后三川冷<sup>⑤</sup>，秋深万木疏<sup>⑥</sup>。  
对琴无一事，新兴复何如。

①萧河南：指河南令萧某，名未详。唐东都治河南、洛阳二县，均在今河南洛阳市。②厌剧：厌倦繁重的政务。辞京县：指萧氏辞去河南县令之职。唐时西京、东都所在之县称京县。河南县即京县。③鄴（zuǎn）侯：汉丞相萧何。因功封鄴侯。此喻指萧氏族中某达官。④潘令：西晋诗人潘岳，曾任河阳（今河南孟县）县令。此喻指萧河南。⑤霁（jì）：雨晴。三川：指伊、洛、河三川，均在今洛阳附近。⑥深：全诗校：“一作馀。”

### 6 示从子河南尉班<sup>①</sup>并序

永泰中，余任洛阳丞，以扑扶军骑，时从子河南尉班，亦以刚直为政，俱见讼于居守。因诗示意，府县好我者，岂曷斯文<sup>②</sup>。

拙直余恒守<sup>③</sup>，公方尔所存<sup>④</sup>。同占朱鸟剋<sup>⑤</sup>，  
俱起小人言。立政思悬棒<sup>⑥</sup>，谋身类触藩<sup>⑦</sup>。  
不能林下去<sup>⑧</sup>，只恋府廷恩。

①从子：侄子。尉：县尉。班：作者侄子名。②沈作喆《补韦刺史传》云：“永泰中（应物）为洛阳丞，两军骑士倚中贵人势，骄横为民害，应物疾之，痛绳以法。被讼，弗为屈，弃官养疾同德精舍。”永泰：代宗年号（765—766）。丞：县丞，位仅次于县令。以：因。扑扶（chī）：鞭打。见讼（sòng）：被诉讼。居守：留守。指东都留守。因：以，用。府：指河南府。洛阳县隶属于河南府。旷：废。③拙直：笨拙刚直。④公方：公平正直。方，正直。韩非子《解老》：“所谓方者，内外相应也，言行相称也。”尔：你。⑤占：候，视。朱鸟：古代军事家按天文四宫布列前后左右军阵，军旗画四种图形为标识，前方的叫朱鸟。此处指军队、军人。剋（kè）：同“克”，凌犯。《史记·宋微子世家》裴驷集解引郑玄曰：“克者，如视气之色相犯也。”⑥立政：推行政事。悬棒：汉末曹操任洛阳北部尉，造五色棒悬门左右，各十馀条。有犯禁者，不避豪强，皆棒杀之。后因以悬棒为地方官执法严正之典。⑦谋身：同“谋生”，图谋生计。触藩：见 40·24⑮。⑧林下去：指归隐山林。

### 7 趋府候晓呈两县僚友<sup>①</sup>

趋府不遑安<sup>②</sup>，中宵出户看<sup>③</sup>。满天星尚在，



近壁烛犹残<sup>④</sup>。立马频惊曙，垂帘却避寒。可怜同宦者<sup>⑤</sup>，应悟下流难<sup>⑥</sup>。

①府：当指河南府。两县：指东都所在的河南、洛阳两县。时应物盖为洛阳丞。②不遑安：不得安生。③中宵：半夜。④犹：原作“仍”，校云“一作犹”。⑤同宦者：指两县同僚。⑥下流：喻指下级官吏。应：全诗校：“一作始。”

## 8 赠李儋<sup>①</sup>

丝桐本异质<sup>②</sup>，音响合自然<sup>③</sup>。吾观造化意<sup>④</sup>，二物相因缘<sup>⑤</sup>。误触龙凤啸，静闻寒夜泉<sup>⑥</sup>。心神自安宅<sup>⑦</sup>，烦虑顿可捐<sup>⑧</sup>。何因知久要<sup>⑨</sup>，丝白漆亦坚<sup>⑩</sup>。

①李儋(dān)：排行十九，作者好友，曾任殿中侍御史。②丝：丝弦，指琴弦。桐：桐木，适于制琴。③合：全诗校：“一作今。”④造化：指创造化育万物者，造物主。⑤相因缘：互为因果，相互依存。⑥“误触”二句：形容琴声美妙动听，如龙吟凤啸，寒夜中泉水淙淙。⑦安宅：安居。⑧烦虑：烦杂的思虑。捐：弃。⑨久要(yāo)：旧约。⑩“丝白”句：以丝白漆坚比喻友情的纯洁牢固。

## 9 赠卢嵩<sup>①</sup>

百川注东海，东海无虚盈<sup>②</sup>。泥滓不能浊<sup>③</sup>，澄波非益清<sup>④</sup>。恬然自安流，日照万里晴。云物不隐象，三山共分明<sup>⑤</sup>。奈何疾风怒<sup>⑥</sup>，忽若砥柱倾<sup>⑦</sup>。海水虽无心，洪涛亦相惊。怒号在倏忽<sup>⑧</sup>，谁识变化情。

①卢嵩：作者友人。②“百川”二句：意本《庄子·秋水》：“天下之水，莫大于海，万川归之，不知何时止而不盈；尾闾泄之，不知何时已而不虚。”③泥滓(zǐ)：泥垢渣滓。不能浊：不能使之浊。④澄波：水波静而清。非益清：并不能增其清。⑤“云物”句：指云山倒映于海，影象分明。三山：海中三神山。⑥奈何：为什么。疾风：暴风。⑦砥(dǐ)柱：山名，又名三门山，在今河南三门峡市东北黄河中。因山矗立水中若柱，故名。⑧倏(shū)忽：疾速，指极短的时间。

## 10 寄冯著<sup>①</sup>

春雷起萌蛰<sup>②</sup>，土壤日以疏<sup>③</sup>。胡能遭盛明<sup>④</sup>，才俊伏里闾<sup>⑤</sup>。偃仰遂真性<sup>⑥</sup>，所求唯斗储<sup>⑦</sup>。披衣出茅屋，盥漱临清渠<sup>⑧</sup>。吾道亦自适<sup>⑨</sup>，退身保玄虚<sup>⑩</sup>。幸无职事牵，且览案上书。亲友各驰骛<sup>⑪</sup>，谁当访敝庐。思君在何夕，明月照广除<sup>⑫</sup>。

①冯著：作者诗友，见卷二〇四小传。②萌：草木发芽。蛰(zhé)：伏藏在土中过冬的昆虫。③疏：疏松。④盛明：指时世的昌盛修明。⑤才俊：指冯著。里闾(lú)：乡里。⑥偃(yǎn)仰：犹“俯仰”。遂：顺。真性：本性，天性。⑦斗储：斗米之储，指微少的储粮。⑧盥(guàn)：洗手。⑨自适：自求适意。⑩玄虚：指神智清明，性情沉静。⑪驰骛(wù)：奔走。⑫广除：宽阔的台阶。

## 11 早春对雪寄前殿中元侍御<sup>①</sup>

扫雪开幽径，端居望故人<sup>②</sup>。犹残腊月酒，更值早梅春<sup>③</sup>。几日东城陌<sup>④</sup>，何时曲水滨<sup>⑤</sup>。闲闲且共赏，莫待绣衣新<sup>⑥</sup>。

①殿中侍御：即殿中侍御史，从七品下。侍御，唐时殿中侍御史、监察御史之别称。②端居：平居。③值：遇。④东城陌：指出城游春。陌(mò)，田间小路，亦泛指道路。⑤曲水滨：用王羲之《兰亭集序》三月上巳日曲水流觞事。见40·43⑮。⑥绣衣新：指复为御史。绣衣，御史之衣，见54·11⑯。

## 12 赠王侍御<sup>①</sup>

心同野鹤与尘远<sup>②</sup>，诗似冰壶见底清<sup>③</sup>。府县同趋昨日事，升沉不改故人情<sup>④</sup>。上阳秋晚萧萧雨<sup>⑤</sup>，洛水寒来夜夜声。自叹犹为折腰吏<sup>⑥</sup>，可怜骢马路傍行<sup>⑦</sup>。

①此诗重见卷三七四张籍集。按，佟培基《全唐诗重出误收考》谓王侍御即王建，诗当为张籍作。侍御：见上首注。②野鹤：鹤性孤高，喜居林野，常用来比喻高人隐士。与尘远：远离尘世。③冰壶：盛冰的玉壶，见67·20⑤。④升沉：指仕宦的升降进退。⑤上阳：宫名，在唐东都皇城西，临洛水。秋：张籍集作

“春”。⑥犹：张籍集作“独”。折腰吏：用陶渊明事。见24·8⑨。⑦驄马：用桓典事，见22·37⑧。此指王侍御。

### 13 将往江淮寄李十九儋<sup>余自西京至，李又发河洛，同道不遇①</sup>

燕燕东向来，文鹇亦西飞<sup>②</sup>。如何不相见，羽翼有高卑。徘徊到河洛，华屋未及窥<sup>③</sup>。秋风飘我行，远与淮海期。回首隔烟雾，遥遥两相思。阳春自当返，短翮欲追随<sup>④</sup>。

①李十九儋：见本卷8①。西京：长安。发河洛：指从洛阳一带出发。河，黄河；洛，洛水。②鹇(yuān)：传说为凤的一种。③华屋：指李儋居所。④短翮(hé)：短羽，作者自谦之辞。

### 14 自巩洛舟行入黄河即事寄府县僚友<sup>①</sup>

夹水苍山路向东<sup>②</sup>，东南山豁大河通<sup>③</sup>。寒树依微远天外<sup>④</sup>，夕阳明灭乱流中<sup>⑤</sup>。孤村几岁临伊岸<sup>⑥</sup>，一雁初晴下朔风。为报洛桥游宦侣<sup>⑦</sup>，扁舟不系与心同<sup>⑧</sup>。

①巩：唐县名，属河南府，在今河南巩县。洛：指洛水，巩县临洛水。府：指河南府。县：指洛阳、河南县。②“夹水”句：巩县临洛水，四面皆山，故云。③豁(huò)：开朗貌。大河：指黄河。④依微：隐约。⑤明灭：忽明忽暗。⑥伊：指伊河，流经洛阳东南。⑦洛桥：洛水之桥。借指洛阳。⑧扁(piān)舟不系：《庄子·列御寇》：“巧者劳而知者忧，无能者无所求，饱食而遨游，泛若不系之舟。”此处指自由自在，无拘无束。扁舟，小舟。

### 15 寄卢庚

悠悠远离别<sup>①</sup>，分此欢会难<sup>②</sup>。如何两相近，反使心不安。乱发思一栉<sup>③</sup>，垢衣思一浣<sup>④</sup>。岂如望友生<sup>⑤</sup>，对酒起长叹。时节异京洛<sup>⑥</sup>，孟冬天未寒<sup>⑦</sup>。广陵多车马<sup>⑧</sup>，日夕自游盘<sup>⑨</sup>。独我何耿耿<sup>⑩</sup>，非君谁为欢<sup>⑪</sup>。

①悠悠：无穷尽。②分(fèn)：料想。③栉(zhì)：梳理头发。④《诗·邶风·柏舟》：“心之忧矣，如匪浣

衣。”此用其意。垢衣：脏衣服。浣(huàn)：洗。⑤友生：友人。⑥京洛：指西京长安、东京洛阳。⑦孟冬：阴历十月。⑧广陵：今江苏扬州。⑨日夕：日夜。游盘：游乐而留连忘返。⑩耿耿：烦躁不安貌。《诗·邶风·柏舟》：“耿耿不寐，如有隐忧。”⑪谁为欢：与谁同欢。

### 16 发广陵留上家兄兼寄上长沙<sup>①</sup>

将违安可怀<sup>②</sup>，宿恋复一方<sup>③</sup>。家贫无旧业<sup>④</sup>，薄宦各飘扬<sup>⑤</sup>。执板身有属<sup>⑥</sup>，淹时心恐惶<sup>⑦</sup>。拜言不得留，声结泪满裳<sup>⑧</sup>。漾漾动行舫<sup>⑨</sup>，亭亭远相望<sup>⑩</sup>。离晨苦须臾<sup>⑪</sup>，独往道路长。萧条风雨过，得此海气凉。感秋意已违<sup>⑫</sup>，况自结中肠<sup>⑬</sup>。推道固当遣<sup>⑭</sup>，及情岂所忘。何时共还归，举翼鸣春阳<sup>⑮</sup>。

①上：献呈。②违：离。③宿：旧。复：仍。④旧业：祖传的产业。⑤薄宦：任微官。飘扬：犹“飘荡”。⑥执板：持手板。指作官。⑦淹：久留。⑧声结：哽咽，说不出话。⑨漾漾：水动荡貌。舫(fāng)：竹筏，后通指船。⑩亭亭：遥远的样子。⑪须臾：片刻。⑫意已违：指心情不佳。⑬结中肠：意谓愁肠难解。⑭推道：推求事理。遣：排解。⑮举翼：指与兄长比翼齐飞。

### 17 初发扬子寄元大校书<sup>①</sup>

凄凄去亲爱<sup>②</sup>，泛泛入烟雾<sup>③</sup>。归棹洛阳人<sup>④</sup>，残钟广陵树<sup>⑤</sup>。今朝此为别，何处还相遇。世事波上舟<sup>⑥</sup>，沿洄安得住<sup>⑦</sup>。

①扬子：古津渡名，在江苏江都县南。校书：官名，即校书郎，掌校理典籍。②凄凄：悲伤貌。去：离开。亲爱：亲爱者，指友人。③烟雾：指烟雾迷茫的江中。④棹(zhào)：船桨，代指船。洛阳人：作者自指。⑤广陵：今江苏扬州。⑥波上舟：比喻动荡不定。⑦沿：顺流而下。洄：逆流而上。住：停止。

### 18 淮上即事寄广陵亲故<sup>①</sup>

前舟已眇眇<sup>②</sup>，欲渡谁相待。秋山起暮钟，楚雨连沧海<sup>③</sup>。风波离思满<sup>④</sup>，宿昔容鬓改<sup>⑤</sup>。独鸟下东南<sup>⑥</sup>，广陵何处在。



①淮上：淮河流域一带。②眇(miǎo)眇：辽远。③沧海：大海。④满：全诗校：“一作远。”⑤宿昔：从前。容鬓：容颜鬓发。⑥独鸟：作者自喻。

### 19 寄洪州幕府卢二十一侍御自南昌令拜， 顷同官洛阳①

忽报南昌令，乘驄入郡城②。同时趋府客，此日望尘迎③。文苑台中妙④，冰壶幕下清⑤。洛阳相去远，犹使故林荣⑥。

①洪州：唐州名，治所在今江西南昌。幕府：军府。唐时于洪州置江西都团练观察处置等使，“洪州幕府”即指此。卢侍御：疑指卢耿。韦应物《扬州偶会前洛阳卢耿主簿》自注：“应物顷贰洛阳，常有连骑之游。”顷：指不久前。同官洛阳：指韦官洛阳丞时，卢亦在洛阳为官。②乘驄：见22·37⑧。③望尘：见129·9⑩。④文苑：文人荟聚之处。台中妙：见85·42②。⑤冰壶：比喻清正廉洁。见67·20⑤。⑥故林：犹故山。

### 20 经少林精舍寄都邑亲友①

息驾依松岭②，高阁一攀缘③。前瞻路已穷④，既诣喜更延⑤。出岫听万籁⑥，入林濯幽泉⑦。鸣钟生道心⑧，暮磬空云烟⑨。独往虽暂适，多累终见牵⑩。方思结茅地⑪，归息期暮年⑫。

①少林精舍：即少林寺，在河南登封县北少室山北麓。都邑：京城。②息驾：停车。③攀缘：援引而上。④穷：尽。⑤诣(yì)：到。延：指道路延伸。⑥岫(yān)：山峰。万籁(lài)：指自然界的一切声音。⑦濯(zhuó)：洗去污垢。⑧道心：悟道之心。⑨磬(qìng)：佛寺中敲击以集僧众的鸣器或钵形铜乐器。⑩多累：多牵挂。见牵：受到牵制。⑪结茅：指建造简陋的房屋。⑫归息：指归休于林下。期：等待。

### 21 同长源归南徐寄子西子烈有道①

东洛何萧条②，相思邈遐路③。策驾复谁游④，入门无与晤⑤。还因送归客，达此絨中素⑥。屡睽心所欢⑦，岂得颜如故⑧。所欢不可睽，严霜晨凄凄⑨。如彼万里行⑩，孤妾守空闺⑪。临觞一长叹⑫，素欲何时谐⑬。

①同：和。南徐：南徐州，南朝宋置，治所在今江苏镇江。长源：郑长源。韦有《送郑长源》诗。子西：卢康字。有道：韩质字。见韦《天长寺上方别子西有道》诗自注。②东洛：东都洛阳。③邈(miǎo)：渺茫。遐(xiá)：远。④策：以鞭击马。复谁游：谓复与谁同游。⑤无与晤(wù)：不能会面。梁元帝《关山月》：“夜长无与晤。”此句全诗校：“一作出入亦无晤。”⑥“达此”句：指寄上诗歌表达心中情愫。絨(jiān)，书函。素，通“愫”。⑦屡睽(kuí)：多次分离。心所欢：此处指知交子西等。⑧颜：容颜。⑨严霜：霜杀百草，故称严霜。⑩彼：喻指子西等。⑪孤妾：作者自喻。⑫临觞：对酒。⑬素欲：平素的愿望。谐：犹“遂”。

### 22 雪中闻李儋过门不访聊以寄赠①

度门能不访②，冒雪屣西东。已想人如玉③，遥怜马似骢④。乍迷金谷路，稍变上阳宫⑤。还比相思意，纷纷正满空⑥。

①李儋：见本卷8①。②度门：过门。③人如玉：形容李儋在雪中之状。④马似骢：青白色马为骢，因马身覆盖白雪，故云。⑤乍迷、稍变：均指白雪使景物改变。金谷：见17·5③。上阳宫：见本卷12⑤。⑥“还比”二句：以雪花纷飞满空比喻悠悠相思之情。

### 23 同德精舍养疾寄河南兵曹东厅掾①

逍遥东城隅，双树寒葱蒨②。广庭流华月③，高阁凝馀霰④。杜门非养素⑤，抱疾阻良讌⑥。孰谓无他人⑦，思君岁云变⑧。官曹亮先忝⑨，陈躅惭俊彦⑩。岂知晨与夜，相代不相见。絨书问所知⑪，酬藻当芬绚⑫。

①代宗永泰年间(765—766)，韦应物在洛阳丞任上，因惩办不法军士而被讼，后弃官闲居洛阳同德寺。此诗当作于永泰末、大历初。同德精舍：即同德寺，在洛阳城东。兵曹：官名，唐河南府置兵曹参军事二人，正七品下。掾(yuàn)：副官、佐吏之通称。②双树：指佛寺或佛寺之树，见42·3③。葱蒨(qiàn)：青翠茂盛貌。③流华月：指月光流荡。④凝馀霰(xiàn)：指月色如霜雪一般。霰，雪珠。⑤杜门：闭门不出。养素：修养真性。⑥良讌：佳宴。讌，同“宴”。⑦孰谓：谁说。⑧岁云变：指时序、季节变迁。云，语助词。⑨亮：原谅。先忝(tiǎn)：先愧居

官位者。作者自谓。忝，自谦之辞。⑩陈：旧。躅(zhuó)：足迹，引申指事迹。惭：指自惭于。俊彦：俊杰才秀之士。⑪缄书：犹“寄书”。所知：知友。“知”原作“如”，校云“一作知”。⑫酬藻：指对方酬答的诗篇。芬绚(xuàn)：芬芳而文采灿烂。

## 24 同德寺雨后寄元侍御李博士<sup>①</sup>

川上风雨来，须臾满城阙<sup>②</sup>。峒峒青莲界<sup>③</sup>，萧条孤兴发<sup>④</sup>。前山遽已净<sup>⑤</sup>，阴霭夜来歇<sup>⑥</sup>。乔木生夏凉，流云吐华月<sup>⑦</sup>。严城自有限<sup>⑧</sup>，一水非难越<sup>⑨</sup>。相望曙河远<sup>⑩</sup>，高斋坐超忽<sup>⑪</sup>。

①博士：学官名。唐国子监诸学皆置博士，掌教授生徒。又诸府州亦置经学博士，德宗即位，改博士为文学。②须臾：一会儿。城阙(què)：城市。③峒(tiáo)峒(ráo)：高峻。青莲界：指佛寺。青莲，佛书常以青色莲花比喻佛眼，也借指僧、寺等。④“萧条”句：指由萧条雨景引发诗兴。孤兴，指独发的诗兴。⑤遽(jù)：疾，速。⑥阴霭：阴云。⑦“流云”句：沈约《和王中书白云》诗：“白云自帝乡……含吐瑶台月。”此用其意。⑧严城：高城。限：限度。⑨一水：指洛水。⑩曙河：天将亮时的天河。远：指银河将落。⑪超忽：精神高逸貌。

## 25 同德阁期元侍御李博士不至各投赠二首

庭树忽已暗<sup>①</sup>，故人何不来<sup>②</sup>？只因厌烦暑，永日坐霜台<sup>③</sup>。

①忽已暗：指黄昏来临。②何：原作“那”，校云“一作何”。③永日：长日，整日。霜台：指御史台。就元氏为御史而言。

官荣多所系<sup>①</sup>，闲居亦愆期<sup>②</sup>。高阁犹相望，青山欲暮时。

①官荣：作官荣耀。多所系：多所牵累。②愆(qiān)期：误期，失期。

## 26 使云阳寄府曹<sup>①</sup>

夙驾祇府命<sup>②</sup>，冒炎不遑息<sup>③</sup>。百里次云阳<sup>④</sup>，闾阎问漂溺<sup>⑤</sup>。上天屡愆气<sup>⑥</sup>，胡不均寸泽<sup>⑦</sup>？

仰瞻乔树颠<sup>⑧</sup>，见此洪流迹。良苗免湮没<sup>⑨</sup>，蔓草生宿昔<sup>⑩</sup>。颓墉满故墟<sup>⑪</sup>，喜返将安宅。周旋涉途潦<sup>⑫</sup>，侧峭缘沟脉<sup>⑬</sup>。仁贤忧斯民<sup>⑭</sup>，贱子甘所役<sup>⑮</sup>。公堂众君子，言笑思与覿<sup>⑯</sup>。

①使：外出执行公务。云阳：唐县名，属京兆府。故城在今陕西泾阳县北。府曹：指京兆府诸曹。时作者官京兆府功曹。②夙(sù)驾：早起驾车出行。《诗·鄘风·定之方中》：“星言夙驾，说于桑田。”祇(zhī)：恭敬。府命：京兆府之命。③不遑：顾不上。④次：到达。⑤闾(lú)阎：泛指民间。问：慰问。漂溺(nì)：指溺于洪水的人。⑥愆气：指天气失常。⑦胡：何。均寸泽：指均匀地降雨。⑧颠(diān)：顶。⑨湮(yīn)没：埋没，此处指淹没。⑩蔓草：蔓生的杂草。宿昔：早晚，表示时间很短。⑪颓：倒塌。墉(yōng)：城墙，墙壁。故墟(xū)：故城。⑫周旋：犹“盘旋”。途潦(lǎo)：路上的积水。⑬侧：倾斜。峭(qiào)：峻峭，陡直。缘：沿。沟脉：沟渠的脉络。⑭仁贤：仁爱、贤德之人。斯民：指百姓。⑮贱子：作者自谦之称。甘所役：心甘情愿地担负委派的事务。⑯覿(dí)：相见。

## 27 过扶风精舍旧居简朝宗巨川兄弟<sup>①</sup>

佛刹出高树<sup>②</sup>，晨光闾井中<sup>③</sup>。年深念陈迹<sup>④</sup>，迨此独忡忡<sup>⑤</sup>。零落逢故老<sup>⑥</sup>，寂寥悲草虫<sup>⑦</sup>。旧宇多改构<sup>⑧</sup>，幽篁延本丛<sup>⑨</sup>。栖止事如昨<sup>⑩</sup>，芳时去已空<sup>⑪</sup>。佳人亦携手<sup>⑫</sup>，再往今不同。新文聊感旧<sup>⑬</sup>，想子意无穷。

①扶风：唐县名，在今陕西扶风。精舍：佛寺。简：书信，此处用如动词，指寄信、寄诗。朝宗、巨川：疑是元锡兄元注、元洪之字。说见《全唐诗人名考证》。②佛刹(chà)：佛寺。③闾(lú)井：村落。④年深：年久。陈迹：旧迹。指旧居。⑤迨(dài)此：及此，到此。忡(chōng)忡：忧愁貌。⑥零落：衰败，丧亡。⑦悲草虫：闻草间虫鸣而悲伤。⑧改构：改建。⑨幽篁(huáng)：幽深的竹林。延：伸展。⑩栖止：居住。⑪芳时：指美好年光。⑫佳人：美人，指友人。携手：指携手同游。⑬新文：指本诗。

## 28 赠令狐士曹<sup>①</sup> 自八月朔旦，同使蓝田，淹留涉季，事先半日而不相待，故有戏赠<sup>②</sup>

秋檐滴滴对床寝<sup>③</sup>，山路迢迢联骑行<sup>④</sup>。到家



俱及东篱菊<sup>⑤</sup>，何事先归半日程。

①士曹：官名，唐京兆府佐吏有士曹参军事。此诗盖韦官京兆功曹时所作。②朔旦：初一早晨。蓝田：唐县名，属京兆府，在今陕西蓝田县。淹留：滞留。涉季：到了秋季（九月）。③秋檐：指檐间秋雨。对床寝：表示亲近。④迢迢：遥远。联骑：并马。⑤俱及：都赶得上。东篱菊：见30·30⑨。

## 29 赠冯著<sup>①</sup>

契阔仕两京<sup>②</sup>，念子亦飘蓬<sup>③</sup>。方来属追往<sup>④</sup>，十载事不同。岁晏乃云至<sup>⑤</sup>，微褐还未充<sup>⑥</sup>。惨凄游子情，风雪自关东<sup>⑦</sup>。华觞发欢颜<sup>⑧</sup>，嘉藻播清风<sup>⑨</sup>。始此盈抱恨<sup>⑩</sup>，旷然一夕中<sup>⑪</sup>。善蕴岂轻售<sup>⑫</sup>，怀才希国工<sup>⑬</sup>。谁当念素士<sup>⑭</sup>，零落岁华空<sup>⑮</sup>。

①冯著：见卷二〇四小传。②契阔：离合，聚散，偏指离散。两京：西京长安、东京洛阳。③飘蓬：蓬草般随风飘荡。比喻行止无定。④方来：近来。属：适值。追往：追念往事。⑤岁晏：岁暮。云：语助词。⑥褐（hè）：粗毛或粗麻织的短衣。此处泛指冬衣。未充：不够用。⑦自：来自。⑧华觞：酒的美称。⑨嘉藻：优美的文词。播清风：如清风播扬。⑩盈抱：满怀。恨：憾。⑪旷然：豁达，豁然开朗。⑫善蕴：内涵美而丰富，指对方的才情。轻售：轻易地出售，廉价出售。⑬希：期待。国工：国中技艺高超的人。此处指善于识拔贤才的高明之士。⑭素士：寒素的士人。⑮零落：指身世凋零。岁华空：虚度年华。

## 30 对雨寄韩库部协<sup>①</sup>

飒至池馆凉<sup>②</sup>，霭然和晓雾<sup>③</sup>。萧条集新荷<sup>④</sup>，氤氲散高树<sup>⑤</sup>。闲居兴方澹<sup>⑥</sup>，默想心已屡<sup>⑦</sup>。暂出仍湿衣，况君东城住。

①库部：兵部四司之一，其长官曰库部郎中。②飒：象风雨声。③霭然：云密集貌。④萧条：指风雨而言。⑤氤氲：云雾弥漫貌。⑥澹：同“淡”，淡泊。⑦默想：指思念对方。屡：多次。

## 31 寄子西<sup>①</sup>

夏景已难度，怀贤思方续<sup>②</sup>。乔树落疏阴<sup>③</sup>，

微风散烦燠<sup>④</sup>。伤离枉芳札<sup>⑤</sup>，忻遂见心曲<sup>⑥</sup>。蓝上舍已成<sup>⑦</sup>，田家雨新足。托邻素多欲，残帙犹见束<sup>⑧</sup>。日夕上高斋<sup>⑨</sup>，但望东原绿。

①子西：见本卷21①。②夏景：指夏日光阴。方：正。③疏阴：疏落的清荫。④烦燠（yù）：烦热的暑气。⑤枉：客气语，犹“劳”。芳札：对人书信的美称。⑥忻（xīn）：同“欣”，喜。见心曲：指明白友人的情意。⑦蓝：疑为蓝田山的简称。储光羲有《蓝上茅茨期王维补阙》诗（128·32），可证。⑧帙（zhì）：书套、书函，借指书。见束：即未打开书卷。⑨日夕：早晚。

## 32 县内闲居赠温公

满郭春色岚已昏<sup>①</sup>，鸦栖散吏掩重门<sup>②</sup>。虽居世网常清净<sup>③</sup>，夜对高僧无一言。

①满郭：满城。岚：雾气。昏：暗。②散吏：闲散无事之吏人。③世网：尘世。

## 33 对雪赠徐秀才

靡靡寒欲收<sup>①</sup>，霭霭阴还结<sup>②</sup>。晨起望南端，千林散春雪。妍光属瑶阶<sup>③</sup>，乱绪陵新节<sup>④</sup>。无为掩扉卧<sup>⑤</sup>，独守袁生辙<sup>⑥</sup>。

①靡靡：零落貌。②霭霭：云盛貌。阴：指阴气。结：凝结。③妍光：指美丽的雪光。瑶阶：指白雪覆盖的台阶。④乱绪：撩乱的心绪。陵：越，度过。新节：新的节候。⑤无为：不要。掩扉：闭门。⑥袁生辙（zhé）：用袁安事。见66·6⑦。辙，此处指行迹、行为。

## 34 西郊游宴赠邑僚李巽<sup>①</sup>

升阳暖春物，置酒临芳席<sup>②</sup>。高宴阙英僚<sup>③</sup>，众宾寡欢悒<sup>④</sup>。是时尚多垒<sup>⑤</sup>，板筑兴颓壁<sup>⑥</sup>。羁旅念越疆<sup>⑦</sup>，领徒方祗役<sup>⑧</sup>。如何嘉会日，当子忧勤夕<sup>⑨</sup>。西郊郁已茂<sup>⑩</sup>，春岚重如积<sup>⑪</sup>。何当返徂雨<sup>⑫</sup>，杂英纷可惜<sup>⑬</sup>。

①邑僚：同邑的僚友。时应物疑官洛阳丞。②升阳：太阳升起。暖：疑为“暖”之误。芳席：宴席的美称。③阙：同“缺”。英僚：杰出的同僚，指李巽

(xùn)。④欢悵(yì): 欢悦。⑤垒: 军营墙壁或防御工事。⑥板筑: 筑墙的用具。筑, 杵。筑墙时, 以两板夹土, 用杵夯, 使之结实。兴: 起。颓壁: 倒塌的墙壁。⑦“羈旅”句: 即“念羈旅越疆”的倒文。越疆, 度越疆界。⑧领徒: 带领犯罪的人。祇(zhī)役: 服役, 当差。⑨忧勤: 忧劳。⑩郁以茂: 即“郁而茂”, 指林木葱郁茂盛。⑪春岚: 春雾。⑫返徂(cú)雨: 《诗·豳风·东山》: “我徂东山, 惓惓不归。我来自东, 零雨其濛。”此用其意, 谓久役而返。⑬杂英纷: 指百花纷飞。

### 35 对雨赠李主簿高秀才<sup>①</sup>

迢迢曙云薄<sup>②</sup>, 散漫东风来<sup>③</sup>。青山满春野, 微雨洒轻埃。吏局劳佳士<sup>④</sup>, 宾筵得上才<sup>⑤</sup>。终朝狎文墨<sup>⑥</sup>, 高兴共徘徊<sup>⑦</sup>。

①李主簿: 李瀚, 永泰元年为洛阳主簿。时韦任洛阳丞。见《千唐志斋藏志》九一六韦应物《李瑾墓志》。②迢迢: 绵延。③散漫: 弥漫四散。④吏局: 犹吏署、官署。⑤上才: 高才。⑥终朝: 终日。狎文墨: 亲近文墨, 指写作诗文。⑦高兴: 高雅的兴致。徘徊: 犹“徜徉”、“留连”。

### 36 休沐东还胄贵里示端<sup>①</sup>

宦游三十载<sup>②</sup>, 田野久已疏<sup>③</sup>。休沐遂兹日<sup>④</sup>, 一来还故墟<sup>⑤</sup>。山明宿雨霁<sup>⑥</sup>, 风暖百卉舒<sup>⑦</sup>。泓泓野泉洁<sup>⑧</sup>, 熠熠林光初<sup>⑨</sup>。竹木稍摧翳<sup>⑩</sup>, 园场亦荒芜<sup>⑪</sup>。俯惊鬓已衰<sup>⑫</sup>, 周览昔所娱<sup>⑬</sup>。存没恻私怀<sup>⑭</sup>, 迁变伤里闾<sup>⑮</sup>。欲言少留心<sup>⑯</sup>, 中复畏简书<sup>⑰</sup>。世道良自退<sup>⑱</sup>, 荣名亦空虚。与子终携手, 岁晏当来居。

①休沐: 见30·29①。端: 韦端, 应物堂弟。②宦游: 离家在外作官。③疏: 疏远。④遂: 就(在)。兹日: 此日。⑤故墟: 即故里。⑥宿雨: 隔夜的雨。霁: 晴。⑦卉: 草。舒: 伸展。⑧泓泓: 水清澈貌。⑨熠熠: 鲜明貌。⑩摧: 摧折。翳(yì): 衰枯。⑪园场: 犹“园地”, 即种植蔬菜果木的地方。⑫鬓已衰: 指鬓发变白。⑬周览: 四面瞭望。⑭存没: 指生者与死者。恻: 忧伤。私怀: 自己的内心。⑮里闾: 里巷。⑯少: 稍稍。⑰中: 指心中。畏简书: 见36·19⑯。此指害怕因公难返。⑱“世道”句: 意谓处世之道应当自己恬退。

### 37 朝请后还邑寄诸友生<sup>①</sup>

宰邑分甸服<sup>②</sup>, 夙驾朝上京<sup>③</sup>。是时当暮春, 休沐集友生<sup>④</sup>。抗志青云表<sup>⑤</sup>, 俱践高世名<sup>⑥</sup>。樽酒且欢乐, 文翰亦纵横<sup>⑦</sup>。良游昔所希<sup>⑧</sup>, 累讌夜复明<sup>⑨</sup>。晨露含瑶琴<sup>⑩</sup>, 夕风殒素英<sup>⑪</sup>。一旦遵归路<sup>⑫</sup>, 伏轼出京城<sup>⑬</sup>。谁言再念别, 忽若千里行。闲阁寡喧讼<sup>⑭</sup>, 端居结幽情<sup>⑮</sup>。况兹昼方永, 展转何由平<sup>⑯</sup>。

①朝请: 指朝见天子。②宰邑: 指为县令。甸服: 此泛指距王畿不远之地。参见7·4③。③夙驾: 早起驾车出行。上京: 首都。④休沐: 见30·29①。⑤抗志: 坚持平素志向, 不动摇、不屈服。青云表: 即青云端, 极言志向之高。⑥践: 实现。高世名: 超乎世俗的名声。⑦“文翰”句: 意谓诗文大笔挥洒, 汪洋恣肆。⑧良游: 佳游。⑨累讌: 多次宴会。⑩瑶琴: 琴的美称。⑪殒(yǔn): 通“陨”, 凋落。英: 花。⑫遵归路: 意谓踏上归路。⑬伏轼: 乘车。轼, 车厢前供人凭倚的横木。⑭闲阁: 犹“闭门”。闭, 原作“闲”, 校云: “一作闭。”寡喧讼: 少讼事的喧闹。⑮端居: 平居无事。幽情: 指思念友人的深情。⑯展转: 指思绪反覆。平: 平静。

### 38 泮上西斋寄诸友七月中善福之西斋作<sup>①</sup>

绝岸临西野<sup>②</sup>, 旷然尘事遥<sup>③</sup>。清川下迢迢<sup>④</sup>, 茅栋上岧峣<sup>⑤</sup>。玩月爱佳夕<sup>⑥</sup>, 望山属清朝<sup>⑦</sup>。俯砌视归翼<sup>⑧</sup>, 开襟纳远飙<sup>⑨</sup>。等陶辞小秩<sup>⑩</sup>, 效朱方负樵<sup>⑪</sup>。闲游忽无累<sup>⑫</sup>, 心迹随景超<sup>⑬</sup>。明世重才彦, 雨露降丹青<sup>⑭</sup>。群公正云集, 独予忻寂寥。

①大历十四年(779), 韦应物自郾县令除栝阳令, 七月, 以疾辞官。自辞官后至建中二年(781), 均闲居于长安西郊泮(fēng)水之滨的善福寺。泮: 水名, 即“丰水”, 源出郾县东南秦岭山中, 北流至长安西北入渭。②绝岸: 断岸。③旷然: 空阔貌。尘事: 世间的俗务。④迢迢(lǐ)迢(yī): 曲折绵延。⑤岧(tiáo)峣(yáo): 高峻。⑥玩月: 赏月。⑦属: 适值。清朝: 清晨。⑧砌: 台阶。归翼: 归鸟。⑨远飙(biāo): 犹“远风”。⑩等陶: 等同于陶渊明。辞小秩: 指辞去县令的微官。陶曾辞去彭泽县令之职。⑪



朱：指汉朱买臣。见36·47·1④。负樵：担柴。⑫无累：无牵累。⑬超：指超然世外。⑭雨露：喻皇帝的恩泽。丹青：天空。

### 39 独游西斋寄崔主簿<sup>①</sup>

同心忽已别<sup>②</sup>，昨事方成昔<sup>③</sup>。幽径还独寻，绿苔见行迹。秋斋正萧散<sup>④</sup>，烟水易昏夕<sup>⑤</sup>。忧来结几重，非君不可释。

①西斋：即善福寺西斋。崔主簿：崔倬，应物堂妹婿。②同心：指情投意合的朋友。③昨事：往事。④萧散：冷落。⑤烟水：雾霭笼罩的水面。易昏夕：易使暮色昏暗。

### 40 紫阁东林居士叔緘赐松英丸捧对欣喜盖非尘侣之所当服辄献诗代启<sup>①</sup>

碧涧苍松五粒稀<sup>②</sup>，侵云采去露沾衣<sup>③</sup>。夜启群仙合灵药<sup>④</sup>，朝思俗侣寄将归<sup>⑤</sup>。道场斋戒今初服<sup>⑥</sup>，人事荤羶已觉非<sup>⑦</sup>。一望岚峰拜还使<sup>⑧</sup>，腰间铜印与心违<sup>⑨</sup>。

①紫阁：紫阁峰，终南山山峰名，在陕西鄠县东南。居士叔：指隐居不仕的叔叔韦緘。緘：封。松英丸：用松花制成的丸药。辄（zhé）：当即。②五粒松：松的一种，即五鬣松，因其叶每簇五针，故名。《新五代史·郑遨传》：“遨闻华山有五粒松，脂沦入地，千岁化为药，能去三尸（疾病名）。因徙居华阴，欲求之。”《名山记》：“五粒松，服之长生。”③侵云：入云。④启：禀告。⑤俗侣：俗世的人，作者自指。⑥道场：佛、道二教诵经礼拜、修道成道的地方。斋戒：指沐浴更衣，不饮酒、不吃荤、不与妻妾同寝，使身心洁净，以示虔诚。服：指服松英丸。⑦人事：指纷繁的世事。荤羶：腥臊的肉食，喻不洁净。⑧岚峰：云雾缭绕的山峰。还使：指居士叔派来送药的使者。⑨铜印：官印，借指作官。

### 41 秋集罢还途中作谨献寿春公黎公<sup>①</sup>

束带自衡门<sup>②</sup>，奉命宰王畿<sup>③</sup>。君侯枉高鉴<sup>④</sup>，举善掩瑕疵<sup>⑤</sup>。斯民本已安<sup>⑥</sup>，工拙两无施<sup>⑦</sup>。何以酬明德<sup>⑧</sup>，岁晏不磷缁<sup>⑨</sup>。时节乃来集<sup>⑩</sup>，欣怀方载驰<sup>⑪</sup>。平明大府开<sup>⑫</sup>，一得拜光辉<sup>⑬</sup>。温如春风至<sup>⑭</sup>，肃若严霜威<sup>⑮</sup>。群属所载瞻<sup>⑯</sup>，

而忘倦与饥。公堂燕华筵，礼罢复言辞<sup>⑰</sup>。将从平门道<sup>⑱</sup>，憩车泮水湄<sup>⑲</sup>。山川降嘉岁<sup>⑳</sup>，草木蒙润滋<sup>㉑</sup>。孰云还本邑，怀恋独迟迟<sup>㉒</sup>。

①寿春公黎公：黎幹，戎州（今四川宜宾）人，善星纬术，得待诏翰林，累擢谏议大夫，封寿春公。大历八年至十三年为京兆尹。两《唐书》有传。②束带：整饰衣冠、束好衣带。衡门：见40·27②。③宰王畿：指为王畿之邑宰（县令）。时应物官鄠县（畿县，属京兆府）令，说见傅璇琮《韦应物系年考证》。④君侯：对尊贵者的敬称。此指黎幹。枉：错误地。高鉴：犹“明鉴”。⑤“举善”句：指对方举荐自己的长处而掩饰其缺点。⑥斯民：指百姓。⑦“工拙”句：意谓精巧和笨拙的办法全都用不上。⑧酬：报答。明德：完美的德性。此指有明德者，即黎幹。⑨岁晏：指晚节。磷缁：见72·3⑩。⑩时节：四时的节候，此处指秋季。⑪欣怀：心情欢欣。载驰：即“奔驰”。载，发语词，无义。《诗·卫风·载驰》：“载驱载驰。”⑫平明：黎明。大府：指京兆府。⑬拜光辉：拜见的敬词。⑭温：温和，温暖。⑮肃：指风节凛然。⑯群属：众僚属。载瞻：仰望。载，语助词。⑰礼罢：指集会完毕。言辞：辞别。言，语助词。⑱平门道：指京都大道。平门，汉未央宫门。⑲憩车：息车，停车。泮水湄：泮水之滨。指鄠县。⑳嘉岁：指风调雨顺之年。㉑蒙：受到。㉒迟迟：徐行，表示怀恋。

### 42 闲居赠友

补吏多下迁<sup>①</sup>，罢归聊自度。园庐既芜没<sup>②</sup>，烟景空淡泊<sup>③</sup>。闲居养病瘵<sup>④</sup>，守素甘葵藿<sup>⑤</sup>。颜鬓日衰耗<sup>⑥</sup>，冠带亦寥落<sup>⑦</sup>。青苔已生路，绿筠始分箨<sup>⑧</sup>。夕气下遥阴<sup>⑨</sup>，微风动疏薄<sup>⑩</sup>。草玄良见诮<sup>⑪</sup>，杜门无请托。非君好事者，谁来顾寂寞。

①补吏：指委任官吏。下迁：指降职。②芜没：荒芜。③烟景：风景。淡泊：疏淡宁静。④瘵（è）：疾病。⑤守素：坚守向来的志节。甘葵藿（huò）：指甘于贫贱的生活。葵，葵菜。藿，豆叶。⑥“颜鬓”句：指容颜日益衰老，头发日益稀薄。⑦“冠带”句：指与官吏疏远。寥落，稀疏、冷落。⑧筠（yún）：竹外青皮，引申为竹之别称。箨（tuò）：竹笋的皮。⑨遥阴：指阴沉的远天。⑩疏薄：疏落的

树丛。薄，灌木丛。⑪草玄：见38·18④。

#### 43 四禅精舍登览悲旧寄朝宗巨川兄弟<sup>①</sup>

萧散人事忧，迢递古原行<sup>②</sup>。春风日已暄<sup>③</sup>，百草亦复生。跻阁谒金像<sup>④</sup>，攀云造禅扃<sup>⑤</sup>。新景林际曙<sup>⑥</sup>，杂花川上明。徂岁方缅邈<sup>⑦</sup>，陈事尚纵横<sup>⑧</sup>。温泉有佳气，驰道指京城<sup>⑨</sup>。携手思故日，山河留恨情。存者邈难见<sup>⑩</sup>，去者已冥冥<sup>⑪</sup>。临风一长恸<sup>⑫</sup>，谁谓行路惊<sup>⑬</sup>。

①朝宗、巨川：见本卷27①。②萧散：冷落。迢递：遥远。③暄：暖。④跻：登。金像：佛像。⑤造：往，到。禅扃(jiōng)：禅房。扃，门户。⑥景：日光。⑦徂岁：已往的岁月。缅邈：遥远貌。⑧纵横：指在心中交错。⑨驰道：国君驰马所行之道，亦泛指大道。指：向。⑩存者：生者，指作者亲友。邈：远。⑪去者：指死去的亲友。冥冥：指人死后处于昏暗的地府。⑫恸：痛哭。⑬谓：原本作“畏”，校云：“一作谓。”

#### 44 善福阁对雨寄李儋幼遐<sup>①</sup>

飞阁凌太虚<sup>②</sup>，晨跻郁峥嵘<sup>③</sup>。惊飙触悬槛<sup>④</sup>，白云冒层甍<sup>⑤</sup>。太阴布其地<sup>⑥</sup>，密雨垂八紘<sup>⑦</sup>。仰观固不测<sup>⑧</sup>，俯视但冥冥<sup>⑨</sup>。感此穷秋气<sup>⑩</sup>，沉郁命友生<sup>⑪</sup>。及时未高步<sup>⑫</sup>，羁旅游帝京。圣朝无隐才<sup>⑬</sup>，品物俱昭形<sup>⑭</sup>。国士秉绳墨<sup>⑮</sup>，何以表坚贞。寸心东北驰，思与一会并<sup>⑯</sup>。我车夙已驾<sup>⑰</sup>，将逐晨风征<sup>⑱</sup>。郊涂住成淹<sup>⑲</sup>，默默阻中情<sup>⑳</sup>。

①善福阁：善福寺内之阁。见本卷38①。幼遐：李儋之字。②飞阁：凌空耸立的高阁。太虚：天空。③跻：登。郁：积，甚。峥嵘：高峻貌。④惊飙：疾风。悬槛：悬空的栏槛。⑤冒：覆盖。层：高。甍(méng)：屋脊。⑥太阴：极盛的阴气。⑦八紘(hóng)：犹言八极。⑧不测：不可测。⑨冥冥：昏暗幽深。⑩穷秋：深秋。⑪沉郁：心情沉重忧郁。命：告诉。《尔雅·释诂》“命，告也。”⑫未高步：谓未能腾跃而上大展宏图。⑬隐才：被埋没的才士。⑭品物：指众多的人物。品，众多。昭形：显示其形态(才干)。⑮国士：国中才能出众的人。秉：掌握。绳

墨：喻规矩或法度。⑯“寸心”二句：意谓对处于东北方向的友人心向往，希望与之会面。⑰夙：一大早。⑱逐：跟随。征：行。⑲“郊涂”句：郊外的道路被雨水淹没。⑳默默：失意貌。阻中情：指阻断了去与友人相见的心愿。

#### 45 寺居独夜寄崔主簿<sup>①</sup>

幽人寂不寐<sup>②</sup>，木叶纷纷落<sup>③</sup>。寒雨暗深更，流萤度高阁。坐使青灯晓<sup>④</sup>，还伤夏衣薄。宁知岁方晏<sup>⑤</sup>，离居更萧索<sup>⑥</sup>。

①独夜：指孤独的夜晚。崔主簿：崔倬，应物堂妹婿。②幽人：隐居之人。③“木叶”句：屈原《九歌·湘夫人》：“袅袅兮秋风，洞庭波兮木叶下。”④坐：徒然。青灯晓：意谓彻夜未眠。灯光青荧，故称青灯。⑤宁知：怎知。⑥萧索：冷落、寂寞。

#### 46 九日泮上作寄崔主簿倬二季端系<sup>①</sup>

凄凄感时节<sup>②</sup>，望望临泮涘<sup>③</sup>。翠岭明华秋<sup>④</sup>，高天澄遥滓<sup>⑤</sup>。川寒流愈迅，霜交物初委<sup>⑥</sup>。林叶索已空<sup>⑦</sup>，晨禽迎飙起。时菊乃盈泛<sup>⑧</sup>，浊醪自为美<sup>⑨</sup>。良游虽可娱<sup>⑩</sup>，殷念在之子<sup>⑪</sup>。人生不自省，营欲无终已<sup>⑫</sup>。孰能同一酌<sup>⑬</sup>，陶然冥斯理<sup>⑭</sup>。

①九日：阴历九月九日重阳节。二季：两个弟弟。原误作“二李”。韦端、韦系均为应物堂弟。系官至岳州刺史，见《元和姓纂》卷二。②凄凄：悲伤。感时节：因时节而引起感触。③涘：岸。④华秋：美好的秋天。⑤澄：使澄。滓：污浊。⑥霜交：即霜降。委：同“萎”，枯黄。⑦索：尽。⑧盈泛：指泛满酒中。古有在重阳饮菊花酒的习俗。⑨浊醪：浊酒。自为美：自以为很美。⑩良游：佳游。⑪殷念：深念。之子：那人，此指作者的堂妹婿、堂弟。⑫营：营求。欲：物欲。⑬孰能：何时能。⑭冥：深思。

#### 47 西郊养疾闻畅校书有新什见赠久伫不至先寄此诗<sup>①</sup>

养病惬清夏<sup>②</sup>，郊园敷卉木<sup>③</sup>。窗夕含涧凉<sup>④</sup>，雨馀爱筠绿<sup>⑤</sup>。披怀始高咏<sup>⑥</sup>，对琴转幽独。仰子游群英<sup>⑦</sup>，吐词如兰馥<sup>⑧</sup>。还闻枉嘉藻，伫望延昏旭<sup>⑨</sup>。唯见草青青，闭户泮水曲<sup>⑩</sup>。



①畅校书：诗人畅当，曾任校书郎，见卷二七六小传。新什：指新诗。伫：久立，等待。②惬：快意。③郊园：郊野园林。敷：遍。卉木：草木。④涧：夹在两山间的流水。⑤筠：竹。⑥披怀：披露心怀。高咏：指作诗。⑦仰：敬仰。游群英：与众多的英杰交往。⑧吐词：指作诗文。兰馥：幽兰般芳香。⑨“还闻”二句：即诗题中所言之事。枉，劳。嘉藻，美好的文辞，指畅当准备赠作者的诗。延昏旭，从黄昏延到天明。⑩曲：深隐之处。

#### 48 泮上寄幼遐

寂寞到城阙<sup>①</sup>，惆怅返柴荆<sup>②</sup>。端居无所为，念子远徂征<sup>③</sup>。夏昼人已息<sup>④</sup>，我怀独未宁。忽从东斋起，兀兀寻涧行<sup>⑤</sup>。冒罍丛榛密<sup>⑥</sup>，披玩孤花明<sup>⑦</sup>。旷然西南望<sup>⑧</sup>，一极山水情<sup>⑨</sup>。周览同游处<sup>⑩</sup>，逾恨阻音形<sup>⑪</sup>。壮图非旦夕<sup>⑫</sup>，君子勤令名<sup>⑬</sup>。勿复久留燕<sup>⑭</sup>，蹉跎在北京<sup>⑮</sup>。

①城阙：指京城。②柴荆：用木柴荆条做的简陋的门，也指村居。③远徂征：远行。④人：指他人。⑤兀兀：孤独貌。⑥罍（juàn）罍（guà）：缠绕牵绊。丛榛：灌木丛。⑦披：分披，拨开。明：明媚。⑧旷然：远貌。⑨“一极”句：意谓尽情领略山水的情味。⑩周览：纵观。⑪逾：通“愈”，更加。阻音形：音容阻隔。⑫非旦夕：意谓不是旦夕间所能实现。⑬令名：美好的名声。⑭燕：今河北北部、辽宁西部一带。⑮蹉跎：虚度光阴。北京：借指燕都蓟（在今北京市）。据两《唐书·玄宗纪》及《地理志》，天宝元年（742）改北都为北京。在今山西太原市。

#### 49 善福精舍示诸生<sup>①</sup>

湛湛嘉树阴<sup>②</sup>，清露夜景沉<sup>③</sup>。悄然群物寂，高阁似阴岑<sup>④</sup>。方以玄默处<sup>⑤</sup>，岂为名迹侵<sup>⑥</sup>。法妙不知归<sup>⑦</sup>，独此抱冲襟<sup>⑧</sup>。斋舍无馀物<sup>⑨</sup>，陶器与单衾<sup>⑩</sup>。诸生时列坐，共爱风满林。

①善福精舍：即善福寺，见本卷38①。②湛湛：厚重貌。③沉：深。④阴岑：幽暗的小高山。⑤玄默：清静无为。⑥名迹：指荣名事功。侵：犯。⑦法妙：佛法玄妙。归：止境。⑧冲襟：冲淡的怀抱。⑨斋舍：佛寺中房舍。⑩单衾：单被。

#### 50 晚出泮上赠崔都水<sup>①</sup>

临流一舒啸<sup>②</sup>，望山意转延<sup>③</sup>。隔林分落景<sup>④</sup>，馀霞明远川。首起趣东作<sup>⑤</sup>，已看耘夏田<sup>⑥</sup>。一从民里居<sup>⑦</sup>，岁月再徂迁<sup>⑧</sup>。昧质得全性<sup>⑨</sup>，世名良自牵<sup>⑩</sup>。行欣携手归<sup>⑪</sup>，聊复饮酒眠<sup>⑫</sup>。

①崔都水：即应物堂妹婿崔倬。尝官都水使者，见《因话录》卷六。都水，唐有都水监，长官曰使者，正五品上，主管川泽、津梁、陂池之事。②“临流”句：陶渊明《归去来兮辞》：“登东皋以舒啸，临清流而赋诗。”此用其意。舒啸，放声吟啸。③延：指情意绵长。④落景：落日的余光。景，日光。⑤首起：刚刚开始。趣（cù）：催促。东作：春耕生产。《尚书·尧典》传：“岁起于东，而始就耕，谓之东作。”⑥耘：除草。⑦一从：自从。⑧再徂迁：指过去两年。⑨昧质：愚昧的资质。得全性：得以保全自己的本性。⑩世名：指尘世的空名。良自牵：实在是自己的牵累。⑪行：将。⑫聊复：姑且。

#### 51 寓居泮上精舍寄于张二舍人<sup>①</sup>

万木从云出香阁<sup>②</sup>，西连碧涧竹林园。高斋犹宿远山曙<sup>③</sup>，微霰下庭寒雀喧<sup>④</sup>。道心淡泊对流水<sup>⑤</sup>，生事萧疏空掩门<sup>⑥</sup>。时忆故交那得见，晓排闾阖奉明恩<sup>⑦</sup>。

①泮上精舍：即善福寺，见本卷38①。于舍人：于邵，建中初官中书舍人。张舍人：张蕲，建中初为司封郎中知制诰，亦可称舍人。说见《全唐诗人考》。②香阁：指佛阁。参见38·31②。③曙：明。④霰：雪珠。⑤道心：悟道之心。⑥生事：生计。萧疏：冷落。⑦排：推开。闾（chāng）阖（hé）：宫殿正门。奉明恩：接受明主的恩惠。

#### 52 开元观怀旧寄李二韩二裴四兼呈崔郎中严家令<sup>①</sup>

宿昔清都燕<sup>②</sup>，分散各西东。车马行迹在，霜雪竹林空。方轸故物念<sup>③</sup>，谁复一樽同<sup>④</sup>。聊披道书暇<sup>⑤</sup>，还此听松风。

①开元观：道观名。《唐会要》卷五〇：“（开元）二十六年六月一日，敕每州各以郭下定形胜观寺，改以

开元为额。”则各州皆有开元观、开元寺。郎中：尚书省六部诸司正长官，从五品上。家令：唐东宫有家令寺，置家令一人，从四品下。②宿昔：已往。清都：传说为天帝所居的宫阙。此处指帝王所居的都城。燕：同“宴”。③軫(zhěn)故物念：深切怀念旧事。軫，痛。故物，犹“故事”。④复：再。一樽同：指一同宴饮。⑤聊：且。披：翻阅。道书：道家著述。

### 53 春日郊居寄万年吉少府中孚三原元少府伟夏侯校书审<sup>①</sup>

谷鸟时一啭<sup>②</sup>，田园春雨馥。光风动林早<sup>③</sup>，高窗照日初。独饮涧中水，吟咏老氏书<sup>④</sup>。城阙应多事<sup>⑤</sup>，谁忆此闲居<sup>⑥</sup>。

①吉中孚：诗人，时任万年（唐京师所在之县）县尉，见卷二八四小传。少府：县尉的别称。三原：县名，今属陕西省。夏侯审：时任校书郎，见卷二八四小传。诗题全诗原脱“元”字，据集本补。②啭：啼鸣。③光风：天朗气清时的和风。④老氏：老子，著《老子》五千馀言，为道家学说的创始人。⑤城阙：都市。⑥闲居：时作者闲居长安西郊沔上善福寺。

### 54 沔上醉题寄涤武<sup>①</sup>

芳园知夕燕<sup>②</sup>，西郊已独还<sup>③</sup>。谁言不同赏，俱是醉花间。

①涤：应物族弟，曾为泾阳县令、饶州刺史。武：应物堂弟，曾任昭应县令。②夕燕：黄昏中的燕子。③“独还”句：用陶渊明《归去来兮辞》“鸟倦飞而知还”意。

### 55 西郊期涤武不至书示<sup>①</sup>

山高鸣过雨，涧树落残花。非关春不待<sup>②</sup>，当由期自賒<sup>③</sup>。

①期：邀约。②非关：并非由于。不待：不肯等待。③期自賒：约会被延误了。賒，迟延。

### 56 沔上对月寄孔谏议<sup>①</sup>

思怀在云阙<sup>②</sup>，泊素守中林<sup>③</sup>。出处虽殊迹<sup>④</sup>，明月两知心。

①孔谏议：孔述睿，建中初为谏议大夫，见《旧唐书》本传。②思怀：相思的情怀。云阙：天上的宫阙，借指朝廷。③泊素：淡泊的情愫。中林：林中，指隐居处。④出：作官。处：在野。殊迹：行为不同。

### 57 将往滁城恋新竹简崔都水示端<sup>①</sup>

停车欲去绕丛竹，偏爱新筠十数竿。莫遣儿童触琼粉<sup>②</sup>，留待幽人回日看<sup>③</sup>。

①作于德宗建中三年（782），时韦应物由尚书比部员外郎出为滁州（治今安徽滁县）刺史。简：用为动词，指寄信、寄诗。崔都水：崔倬，应物堂妹婿。端：应物堂弟。②莫遣：别让。琼粉：指竹皮上的霜粉。③幽人：幽居之人，作者自指。

### 58 还阙首途寄精舍亲友<sup>①</sup>

休沐日云满<sup>②</sup>，冲然将罢观<sup>③</sup>。严车候门侧<sup>④</sup>，晨起正朝冠<sup>⑤</sup>。山泽含馥雨，川涧注惊湍。揽辔遵东路<sup>⑥</sup>，回首一长叹。居人已不见<sup>⑦</sup>，高阁在林端。

①还阙：还朝。首途：出发上路。精舍：佛寺。此处应指长安西郊的善福寺。②休沐：见30·29①。云：语助词。③冲然：空虚的样子。罢观：中止游览。④严车：装备齐全的车。⑤正：戴正。朝冠：上朝戴的帽子。⑥揽辔：拉着马缰绳。遵东路：全诗校：“一作登前路。”⑦居人：指留在佛寺的亲友。

### 59 秋夜南宫寄沔上弟及诸生<sup>①</sup>

暝色起烟阁<sup>②</sup>，沉抱积离忧<sup>③</sup>。况兹风雨夜，萧条梧叶秋。空宇感凉至<sup>④</sup>，颀颀惊岁周<sup>⑤</sup>。日夕游阙下<sup>⑥</sup>，山水忆同游。

①南宫：指尚书省，应物于德宗建中二年（781）除尚书比部员外郎，此诗当作于是年秋。②暝色：暮色。烟阁：云烟缭绕的楼阁。③沉抱：深心。④空宇：空屋。⑤颀颀：衰老的面容。岁周：岁满，岁晚。⑥游阙下：往来于宫廷。

### 60 途中书情寄沔上两弟因送二甥却还<sup>①</sup>

华簪岂足恋<sup>②</sup>，幽林徒自违<sup>③</sup>。遥知别后意，



寂寞掩郊扉<sup>④</sup>。回首昆池上<sup>⑤</sup>，更羡尔同归<sup>⑥</sup>。

①却还：回还。②华簪：华贵的冠簪，比喻贵官。③违：离。④郊扉：郊野（泮上两弟之居处）的门户。⑤昆池：昆明池，汉武帝时开凿，故址在今西安西南泮水和漓水之间。唐德宗贞元十三年（797）曾加修浚，引交水、泮水合流入池。此处借指长安郊外泮水之滨两弟之居地。⑥尔：你们，指两个外甥。

## 61 雪夜下朝呈省中一绝<sup>①</sup>

南望青山满禁闱<sup>②</sup>，晓陪鸳鹭正差池<sup>③</sup>。共爱朝来何处雪，蓬莱宫里拂松枝<sup>④</sup>。

①省：指尚书省。②禁闱（wéi）：指宫禁之中。③鸳鹭：比喻朝官的行列。差池：指鸟飞时有先有后，其翅不相平行。《诗·邶风·燕燕》：“燕燕于飞，差池其羽。”④蓬莱宫：即唐长安大明宫。高宗时曾改名蓬莱宫。

（沙灵娜）

## 增订注释全唐诗卷一七七

韦应物 三

### 1 寄柳州韩司户郎中<sup>①</sup>

达识与昧机<sup>②</sup>，智殊迹同静<sup>③</sup>。于焉得携手<sup>④</sup>，屡赏清夜景。潇洒陪高咏<sup>⑤</sup>，从容羨华省<sup>⑥</sup>。一逐风波迁<sup>⑦</sup>，南登桂阳岭<sup>⑧</sup>。旧里门空掩，欢游事皆屏<sup>⑨</sup>。怅望城阙遥<sup>⑩</sup>，幽居时序永<sup>⑪</sup>。春风吹百卉，和煦变闾井<sup>⑫</sup>。独闷终日眠，篇书不复省。唯当望雨露<sup>⑬</sup>，沾子荒遐境<sup>⑭</sup>。

①柳州：治所在今广西柳州。司户：唐州刺史佐吏有司户参军事。郎中：六部诸司长官。盖韩本官郎中，后贬柳州司户，故云“司户郎中”。《全唐诗人名考证》谓韩郎中即韩质，时贬郴州，“柳”乃“郴”之讹。②达识：见识通达。昧机：不明事物变化之迹象。③迹：行为。④于焉：犹“于是”。⑤高咏：指作诗。⑥华省：指尚书省。郎中为尚书省官属。⑦风波：指宦海风波。⑧桂阳：郡名，即郴州，治今湖南郴州市。⑨屏（bǐng）：除去。⑩城阙：指京城。⑪时序永：意谓岁月漫长。⑫和煦：和暖。闾井：村落。

⑬雨露：喻皇恩。⑭“沾子”句：指将友人从荒远的地方调回。

### 2 寄令狐侍郎<sup>①</sup>

三山有琼树<sup>②</sup>，霜雪色逾新<sup>③</sup>。始自风尘交<sup>④</sup>，中结绸缪姻<sup>⑤</sup>。西掖方掌诰<sup>⑥</sup>，南宫复司春<sup>⑦</sup>。夕燕华池月，朝奉玉阶尘<sup>⑧</sup>。众宝归和氏<sup>⑨</sup>，吹嘘多俊人<sup>⑩</sup>。群公共然诺<sup>⑪</sup>，声问迈时伦<sup>⑫</sup>。孤鸿既高举<sup>⑬</sup>，燕雀在荆榛<sup>⑭</sup>。翔集且不同<sup>⑮</sup>，岂不欲殷勤<sup>⑯</sup>。一旦迁南郡<sup>⑰</sup>，江湖渺无垠<sup>⑱</sup>。宠辱良未定<sup>⑲</sup>，君子岂缙磷<sup>⑳</sup>。寒暑已推斥<sup>㉑</sup>，别离生苦辛。非将会面目<sup>㉒</sup>，书札何由申<sup>㉓</sup>？

①令狐侍郎：令狐峘（huán），应物故友、姻亲，大历十四年为礼部侍郎。见卷二四二小传。②三山：见1·18④。琼树：见38·17⑩。③“霜雪”句：赞美令狐有岁寒弥坚的节操。逾，同“愈”。④风尘交：患难之交。⑤结绸缪（móu）姻：指结为姻亲。⑥西掖（yè）：中书省的别称。掌诰（gào）：执掌起草诏诰之事。令狐峘于代宗大历中曾任中书舍人，故云。⑦南宫：指尚书省。礼部属尚书省。司春：古称礼部为春官，司春谓执掌礼部。句指令狐峘为礼部侍郎。⑧“朝奉”句：指入朝侍奉天子。⑨众宝：此处比喻贤才。和氏：即卞和，见34·66②。此处赞美令狐峘善于识拔贤才。⑩吹嘘：替人宣扬、说好话。俊人：即俊才。⑪然诺：指重然诺，看重许诺之事。⑫声问：声誉。迈：超。时伦：同时代的人。⑬孤鸿：喻指令狐峘。⑭燕雀：作者自喻。荆榛：灌木丛。⑮“翔集”句：指二人居官高下不同。⑯殷勤：烦请，嘱托。⑰迁南郡：德宗建中元年（780）二月，令狐峘贬衡州别驾。迁南郡即指此事。⑱渺：远。无垠：无边无际。⑲宠：荣耀。良：确实。⑳缙磷：见72·3⑯。㉑推斥：犹“推移”。㉒将：与。会面目：会面。㉓何由：如何。申：申述。

### 3 闲居寄端及重阳<sup>①</sup>

山明野寺曙钟微<sup>②</sup>，雪满幽林人迹稀。闲居寥落生高兴<sup>③</sup>，无事风尘独不归<sup>④</sup>。

①端：应物堂弟。重阳：应物外甥崔播（倬子）字。②曙钟：晨钟。③寥落：寂寞。高兴：指高雅的兴致。④“无事”句：言无事外出，经历旅途风尘而不归。指端及重阳而言。

4 园林晏起寄昭应韩明府卢主簿<sup>①</sup>

田家已耕作，井屋起晨烟<sup>②</sup>。园林鸣好鸟，闲居犹独眠。不觉朝已晏，起来望青天。四体一舒散<sup>③</sup>，情性亦欣然<sup>④</sup>。还复茅檐下，对酒思数贤<sup>⑤</sup>。束带理官府<sup>⑥</sup>，简牍盈目前<sup>⑦</sup>。当念中林赏<sup>⑧</sup>，览物遍山川。上非遇明世，庶以道自全<sup>⑨</sup>？

①晏：晚。昭应：唐县名，在今陕西临潼。韩明府：韩质，时为昭应令。见《全唐诗人考》。主簿：此指县主簿，县令佐吏。②井屋：泛指人家。③四体：四肢。舒散：犹“舒展”。④情性：指心情。⑤数贤：指友人。⑥束带：整饰衣冠，束好衣带。表示作官。理：治理。⑦简牍：指文书簿籍之类。⑧中林：林中。⑨庶以：意谓“难道能够”。

5 寄大梁诸友<sup>①</sup>

分竹守南谯<sup>②</sup>，弭节过梁池<sup>③</sup>。雄都众君子<sup>④</sup>，出饯拥河湄<sup>⑤</sup>。燕谑始云洽<sup>⑥</sup>，方舟已解维<sup>⑦</sup>。一为风水便<sup>⑧</sup>，但见山川驰。昨日次睢阳<sup>⑨</sup>，今夕宿符离<sup>⑩</sup>。云树怆重叠<sup>⑪</sup>，烟波念还期。相敦在勤事<sup>⑫</sup>，海内方劳师<sup>⑬</sup>。

①大梁：战国时梁国国都，今河南开封。②分竹：犹“分符”，指为州郡长官。参见3·5④。南谯：地名，故治在今安徽滁县西南，建中三年应物出为滁州刺史。③弭节：停车。④雄都：大都市，指大梁。⑤饯：饯行。河湄：汴河之滨。⑥燕谑(xuè)：宴饮玩笑。云：语助词。洽：欢洽。⑦方舟：两船相并。解维：解开缆绳。⑧风水便：指顺水行舟。⑨次：止。睢(suī)阳：在今河南商丘。⑩符离：今属安徽。⑪怆(chuàng)：悲伤。⑫相敦：互相勉励、督促。勤事：指勤于政事。⑬劳师：劳累军队，指有战伐之事。

## 6 新秋夜寄诸弟

两地俱秋夕，相望共星河<sup>①</sup>。高梧一叶下<sup>②</sup>，空斋归思多。方用忧人瘼<sup>③</sup>，况自抱微病<sup>④</sup>。无将别来近<sup>⑤</sup>，颜鬓已蹉跎<sup>⑥</sup>。

①“两地”二句：谢庄《月赋》：“美人迈兮音尘阙，

隔千里兮共明月。”此化用其意。星河，银河。②“高梧”句：《淮南子·说山训》：“见一叶落而知岁之将暮。”此用其意。③方用：正需要。忧人瘼(mò)：忧念民生疾苦。瘼，病。④抱微病(ē)：生小病。⑤无将：不要以为。近：指时间短。⑥蹉跎：原指失时、虚度光阴，此处意谓变得衰老。

## 7 郊园闻蝉寄诸弟

去岁郊园别<sup>①</sup>，闻蝉在兰省<sup>②</sup>。今岁卧南谯<sup>③</sup>，蝉鸣归路永<sup>④</sup>。夕响依山谷<sup>⑤</sup>，馀悲散秋景<sup>⑥</sup>。缄书报此时<sup>⑦</sup>，此心方耿耿<sup>⑧</sup>。

①郊园：郊野的园林。②兰省：唐时称秘书省为兰台或兰省。此处借指京都官署。③南谯：见本卷5②。④永：长。⑤夕响：指夜晚的蝉鸣声。⑥“馀悲”句：全诗校：“一作馀声发秋岭。”⑦缄书：封寄书信。⑧方：正。耿耿：烦躁不安貌。《诗·邶风·柏舟》：“耿耿不寐，如有隐忧。”

8 寄中书刘舍人<sup>①</sup>

云霄路竟别<sup>②</sup>，中年迹暂同<sup>③</sup>。比翼趋丹陛<sup>④</sup>，连骑下南宫<sup>⑤</sup>。佳咏邀清月<sup>⑥</sup>，幽赏滞芳丛<sup>⑦</sup>。迨予一出守<sup>⑧</sup>，与子限西东<sup>⑨</sup>。晨露方怆怆<sup>⑩</sup>，离抱更忡忡<sup>⑪</sup>。忽睹九天诏<sup>⑫</sup>，乘纶归国工<sup>⑬</sup>。玉座浮香气<sup>⑭</sup>，秋禁散凉风<sup>⑮</sup>。应向横门度<sup>⑯</sup>，环珮杳玲珑<sup>⑰</sup>。光辉恨未瞩<sup>⑱</sup>，归思坐难通<sup>⑲</sup>。苍苍松桂姿<sup>⑳</sup>，想在掖垣中<sup>㉑</sup>。

①中书刘舍人：刘太真，参见卷二四一小传。②云霄路：指仕途。竟别：终究各有不同。③迹暂同：指同为京官。迹，行迹。④比翼：犹“并肩”。丹陛：宫殿前的石阶，地面漆成红色，故称。⑤连骑：并马。南宫：尚书省。建中二年，韦为尚书比部员外郎，刘官驾部郎中、知制诰。⑥佳咏：吟咏诗章。清月：指清月之夜。邀：约。⑦芳丛：花丛。⑧迨：及。一出守：指出为滁州刺史。⑨限：阻隔。⑩怆怆：忧伤悲痛。⑪离抱：离怀。忡忡：忧愁貌。《诗·召南·草虫》：“未见君子，忧心忡忡。”⑫九天诏：天子的诏令。⑬乘纶：职掌草诏。纶，《礼·缁衣》：“王言如丝，其出如纶。”建中四年夏，刘正授中书舍人(掌草诏)。国工：国中有特殊技艺的人，指刘舍人。⑭玉座：皇帝的御座。⑮禁：指皇宫。皇宫门户皆设禁，故称。⑯横(guáng)门：即横城门，汉长安城



北面西头第一门。⑰环珮：同“环佩”，佩玉。杳：远。玲珑：玉相击之声。⑱光辉：指对方的风采。矚：视。⑲坐：徒然。⑳苍苍：茂盛貌。㉑掖垣(yuán)：唐时称门下省为左(东)掖或左(东)掖垣，中书省为右(西)掖或右(西)掖垣，此处指中书省。

### 9 郡斋感秋寄诸弟<sup>①</sup>

首夏辞旧国<sup>②</sup>，穷秋卧滁城<sup>③</sup>。方如昨日别，忽觉徂岁惊<sup>④</sup>。高阁收烟雾，池水晚澄清。户牖已凄爽<sup>⑤</sup>，晨夜感深情<sup>⑥</sup>。昔游郎署间<sup>⑦</sup>，是月天气晴。授衣还西郊<sup>⑧</sup>，晓露田中行。采菊投酒中，昆弟自同倾<sup>⑨</sup>。簪组聊挂壁<sup>⑩</sup>，焉知有世荣。一旦居远郡，山川间音形<sup>⑪</sup>。大道庶无累<sup>⑫</sup>，及兹念已盈<sup>⑬</sup>。

①郡斋：指滁州刺史官邸。②首夏：农历四月，犹孟夏。旧国：旧京。③穷秋：深秋。④徂岁：已逝的岁月。⑤户牖：门窗。凄爽：凄清凉爽。⑥晨夜：早晚。⑦郎署：汉郎官所居官署。此处“游郎署”指为尚书郎。应物出刺滁州前，官尚书省比部员外郎。⑧授衣：唐时内外官九月给授衣假，分为两番，各十五日。⑨昆弟：兄弟。同倾：一同饮酒。⑩簪组：指官员的服饰。簪，冠簪。组，系官印的丝带。⑪间：阻隔。音形：声音形貌。⑫大道：大道理。庶无累：希望没有牵挂。⑬及兹：到此时。念：指思亲之意。

### 10 郡中对雨赠元锡兼简杨凌<sup>①</sup>

宿雨冒空山<sup>②</sup>，空城响秋叶。沉沉暮色至，凄凄凉气入。萧条林表散<sup>③</sup>，的砾荷上集<sup>④</sup>。夜雾著衣重，新苔侵履湿。遇兹端忧日<sup>⑤</sup>，赖与嘉宾接。

①元锡：河南洛阳人，元和时官衢、婺、苏三州刺史。参见《元和姓纂》卷四、《唐刺史考》。简：寄信，此指寄诗。杨凌：见卷二八〇小传。②宿雨：昨夜之雨。冒：犹“漫”。③林表：林上。④的砾(li)：光亮、鲜明貌。指雨珠。⑤端忧：正忧。

### 11 冬至夜寄京师诸弟兼怀崔都水<sup>①</sup>

理郡无异政<sup>②</sup>，所忧在素餐<sup>③</sup>。徒令去京国<sup>④</sup>，羁旅当岁寒。子月生一气<sup>⑤</sup>，阳景极南端<sup>⑥</sup>。

已怀时节感，更抱别离酸<sup>⑦</sup>。私燕席云罢<sup>⑧</sup>，还斋夜方阑<sup>⑨</sup>。邃幕沉空宇<sup>⑩</sup>，孤灯照床单<sup>⑪</sup>。应同兹夕念<sup>⑫</sup>，宁忘故岁欢<sup>⑬</sup>。川途恍悠邈<sup>⑭</sup>，涕下一阑干<sup>⑮</sup>。

①崔都水：见176·50①。②理郡：治理州郡。时韦为滁州刺史。异政：特殊的政绩。③素餐：《诗·卫风·伐檀》：“彼君子兮，不素餐兮。”后多指无功食禄。④去京国：离开国都。⑤子月：农历十一月，十一月为建子之月。生一气：指阳气生。十一月为冬至所在之月，“冬至一阳生”，故云。庾信《寒园即目》：“子月泉心动，阳爻地气舒。”⑥阳景：阳光。极：一直到。南端：最南方。⑦酸：酸楚。⑧私燕：私人宴会。席：全诗校：“一作夕。”⑨方阑：将残，近残。⑩邃幕：深沉的夜幕。宇：全诗校：“一作月。”⑪单：孤。⑫此夕念：指此夜彼此的思念。⑬宁：岂。⑭川途：犹“路途”。恍：恍惚，隐约不清。悠邈：悠长遥远。⑮阑干：纵横貌。

### 12 元日寄诸弟兼呈崔都水<sup>①</sup>

一从守兹郡<sup>②</sup>，两鬓生素发<sup>③</sup>。新正加我年<sup>④</sup>，故岁去超忽<sup>⑤</sup>。淮滨益时候<sup>⑥</sup>，了似仲秋月<sup>⑦</sup>。川谷风景温，城池草木发。高斋属多暇，惆怅临芳物。日月昧还期<sup>⑧</sup>，念君何时歇。

①元日：农历正月初一。②一从：自从。兹郡：此郡，指滁州。③素发：白发。④新正：新年正月初一。⑤超忽：遥远。⑥淮滨：淮河之滨。益：增。时候：节候。⑦了似：完全像。仲秋月：农历八月。⑧日月：岁月。昧：不明，看不到。

### 13 寄职方刘郎中<sup>①</sup>

相闻二十载<sup>②</sup>，不得展平生<sup>③</sup>。一夕南宫遇<sup>④</sup>，聊用写中情<sup>⑤</sup>。端服光朝次<sup>⑥</sup>，群烈慕英声<sup>⑦</sup>。归来坐粉闱<sup>⑧</sup>，挥笔乃纵横<sup>⑨</sup>。始陪文翰游<sup>⑩</sup>，欢燕难久并<sup>⑪</sup>。予因谬忝出<sup>⑫</sup>，君为沉疾婴<sup>⑬</sup>。别离寒暑过，荏苒春草生<sup>⑭</sup>。故园兹日隔，新禽池上鸣<sup>⑮</sup>。郡中永无事<sup>⑯</sup>，归思徒自盈。

①职方郎中：兵部职方司(兵部四司之一)长官。刘郎中，刘湾，建中时官职方郎中。参见卷一八五小传。②相闻：彼此知名。③展平生：指抒发平生的倾

慕之情。④南官：尚书省。⑤聊用：聊以。写：同“泻”。中情：内心的感情。⑥端服：朝服。光朝次：辉耀于朝列。次，位次。⑦群烈：众英杰。⑧粉闱：同“粉署”，尚书省的别称。见42·71⑤。⑨纵横：指行文奔放恣肆。⑩文翰：文章翰墨。⑪久并：久共。⑫谬忝(tiǎn)：错误地被委以官职。忝，有愧于，自谦之辞。出：指出为滁州刺史。⑬沉疾：重病。婴：缠绕。⑭荏(rěn)苒(rǎn)：指时间推移。春草生：谢灵运《登池上楼》：“池塘生春草。”此用其意。诗当作于建中四年春。⑮“新禽”句：化用谢灵运《登池上楼》“园柳变鸣禽”句意。⑯永：长。

#### 14 社日寄崔都水及诸弟群属<sup>①</sup>

山郡多暇日，社时放吏归<sup>②</sup>。坐阁独成闷，行塘阅清辉。春风动高柳，芳园掩夕扉。遥思里中会<sup>③</sup>，心绪怅微微。

①建中四年春作于滁州。社日：指春社，在立春后、清明前。群属：众亲属。②吏：指属下。③里中会：故乡的聚会。

#### 15 寒食日寄诸弟<sup>①</sup>

禁火暖佳辰<sup>②</sup>，念离独伤抱<sup>③</sup>。见此野田花，心思杜陵道<sup>④</sup>。联骑定何时<sup>⑤</sup>，予今颜已老。

①寒食：见17·26①。②暖佳辰：佳节和暖。③伤抱：犹“伤怀”。④杜陵：汉宣帝陵墓，在长安东南。此处指作者故乡。⑤联骑：指并马出游。定：究竟。

#### 16 三月三日寄诸弟兼怀崔都水<sup>①</sup>

暮节看已谢<sup>②</sup>，兹晨愈可惜。风澹意伤春<sup>③</sup>，池寒花敛夕<sup>④</sup>。对酒始依依<sup>⑤</sup>，怀人还的的<sup>⑥</sup>。谁当曲水行<sup>⑦</sup>，相思寻旧迹<sup>⑧</sup>。

①三月三日：见4·18②、③。②暮节：指暮春时节。谢：零落。③澹：动荡。④花敛：花谢。⑤依依：依稀，隐约。⑥的的：分明。⑦当：会。曲水：见5·27①。⑧旧迹：指旧日同游的踪迹。

#### 17 赠李儋侍御<sup>①</sup>

风光山郡少<sup>②</sup>，来看广陵春<sup>③</sup>。残花犹待客，莫问意中人<sup>④</sup>。

①李儋：应物好友，曾任殿中侍御史。唐时殿中侍御史别称侍御。②山郡：指滁州。③广陵：今江苏扬州。④意中人：指李儋。

#### 18 寄杨协律<sup>①</sup>

吏散门阁掩，鸟鸣山郡中。远念长江别，俯觉座隅空<sup>②</sup>。舟泊南池雨，簟卷北楼风<sup>③</sup>。并罢芳樽燕<sup>④</sup>，为怆昨时同<sup>⑤</sup>。

①杨协律：指杨凌，见卷二八〇小传。应物刺滁州时，杨凌以协律郎客滁州，有《奉酬韦滁州见示》诗。协律郎，掌管音乐的官，属太常寺。②座隅(yú)空：指友人不在座。③簟(diàn)：竹名。④并罢：一同罢去。⑤怆：悲伤。昨时同：昨天或不久前还同在一起。

#### 19 郡斋赠王卿

无术谬称简<sup>①</sup>，素餐空自嗟<sup>②</sup>。秋斋雨成滞<sup>③</sup>，山药寒始华<sup>④</sup>。澹落人皆笑<sup>⑤</sup>，幽独岁逾赊<sup>⑥</sup>。唯君出尘意<sup>⑦</sup>，赏爱似山家<sup>⑧</sup>。

①无术：无治郡之术。简：指政事简约。②素餐：见本卷11③。③滞：久积。④华：开花。⑤澹(hù)落：空廓，廓落无用。引申为无聊失意。⑥逾：同“愈”，更。赊：长久。⑦唯：独。出尘：超出尘世之外。⑧山家：山居的人家。山，全诗校：“一作僧。”

#### 20 简恒璨<sup>①</sup>

室虚多凉气<sup>②</sup>，天高属秋时。空庭夜风雨，草木晓离披<sup>③</sup>。简书日云旷<sup>④</sup>，文墨谁复持。聊因遇澄静<sup>⑤</sup>，一与道人期<sup>⑥</sup>。

①简：犹“寄”。恒璨：一僧人名。②虚：空。室：全诗校：“一作台。”气：全诗校：“一作风。”③离披：分散貌。④日云旷：日益稀少。云，语助词。⑤澄静：指爽朗的天气。⑥道人：指僧人。期：约会。

#### 21 闲居寄诸弟

秋草生庭白露时<sup>①</sup>，故园诸弟益相思。尽日高斋无一事<sup>②</sup>，芭蕉叶上独题诗。



①白露：二十四节气之一。②尽日：整日。

## 22 登楼寄王卿

踏阁攀林恨不同<sup>①</sup>，楚云沧海思无穷<sup>②</sup>。数家砧杵秋山下<sup>③</sup>，一郡荆榛寒雨中<sup>④</sup>。

①踏阁攀林：指登山临水游赏风景。②楚云沧海：形容二人相隔之远。③砧(zhēn)杵(zhǔ)：捣衣石与棒槌。此处指捣衣声。④一郡荆榛：形容州郡荒凉。

## 23 寄畅当<sup>①</sup> 闻以子弟被召从军<sup>②</sup>

寇贼起东山<sup>②</sup>，英俊方未闲<sup>③</sup>。闻君新应募<sup>④</sup>，籍籍动京关<sup>⑤</sup>。出身文翰场<sup>⑥</sup>，高步不可攀。青袍未及解<sup>⑦</sup>，白羽插腰间<sup>⑧</sup>。昔为琼树枝<sup>⑨</sup>，今有风霜颜<sup>⑩</sup>。秋郊细柳道<sup>⑪</sup>，走马一夕还。丈夫当为国，破敌如摧山。何必事州府，坐使鬓毛斑<sup>⑫</sup>。

①畅当：《唐才子传·畅当传》：“大历七年张式榜及第。当少谙武事……时山东有寇，以子弟被召从军。”参见卷二七六小传。子弟：良家子弟。良家，指非医巫商贾百工之家。②“寇贼”句：指山东田承嗣之乱。③英俊：才智杰出的人物。方：将。④“闻君”句：畅当应募在大历十年(775)秋。⑤籍籍：形容名声甚盛。京关：京都。⑥文翰场：文人会集之处。也指科举考场。⑦青袍：犹“青衿”，士子之衣。⑧白羽：箭。⑨琼树：见38·17⑩。枝，全诗校：“一作姿。”⑩风霜颜：饱经风霜的容颜。⑪细柳道：暗用汉周亚夫细柳营治军整肃的故事。见11·4·1①。⑫坐：白白地。斑：花白。

## 24 赠崔员外

一别十年事，相逢淮海滨。还思洛阳日，更话府中人<sup>①</sup>。且对清觞满<sup>②</sup>，宁知白发新。匆匆何处去，车马冒风尘<sup>③</sup>。

①府中人：指京兆或河南府中属吏。②清觞：清酒。③冒：经受。风尘：谓旅途艰辛。

## 25 寄李儋元锡<sup>①</sup>

去年花里逢君别，今日花开已一年。世事茫茫难自料，春愁黯黯独成眠<sup>②</sup>。身多疾病思田

里<sup>③</sup>，邑有流亡愧俸钱<sup>④</sup>。闻道欲来相问讯，西楼望月几回圆。

①元锡：见本卷10①。②黯黯：心情忧郁。③思田里：指想要归隐田园。④流亡：指流离失所的百姓。愧俸钱：惭愧未能尽责却领着官俸。

## 26 京师叛乱寄诸弟<sup>①</sup>

弱冠遭世难<sup>②</sup>，二纪犹未平<sup>③</sup>。羁离官远郡<sup>④</sup>，虎豹满西京<sup>⑤</sup>。上怀犬马恋<sup>⑥</sup>，下有骨肉情。归去在何时，流泪忽沾缨<sup>⑦</sup>。忧来上北楼，左右但军营<sup>⑧</sup>。函谷行人绝<sup>⑨</sup>，淮南春草生。鸟鸣野田间，思忆故园行。何当四海晏<sup>⑩</sup>，甘与齐民耕<sup>⑪</sup>。

①京师叛乱：据《旧唐书·德宗纪》及《资治通鉴》等书载，建中四年(783)十月，泾原兵奉命东征李希烈，途过长安时，因食物粗劣、没有赏赐，哗变作乱，并奉朱滔之兄朱泚(cǐ)(前曾为幽州节度使)为帅。德宗出奔奉天。朱泚自立为帝，国号秦，并派兵攻打奉天。兴元元年(784)二月，前来救援的朔方节度使又与朱泚相勾结，致使战乱进一步扩大，直到五月下旬，李晟始收复长安。时应物在滁州。②弱冠：古时男子二十成人，初加冠，体还未壮，故称弱。遭世难：指安史之乱。③“二纪”句：指继安史之乱后，吐蕃、回纥入侵，各地军阀作乱，时局始终未得平静。二纪，二十四年，一纪为十二年，自安史乱起至应物作此诗时共十八年，此处非实指，而是约举成数。④羁：羁旅，漂泊。离：指离开国都。⑤虎豹：指朱泚等叛乱者。⑥犬马恋：见36·44⑥。⑦缨：帽带。⑧但：只有。⑨函谷：关名，在今河南灵宝县南。⑩四海晏：天下太平。⑪齐民：平民百姓。

## 27 赠琮公

山僧一相访，吏案正盈前<sup>①</sup>。出处似殊致<sup>②</sup>，喧静两皆禅<sup>③</sup>。暮春华池宴，清夜高斋眠。此道本无得<sup>④</sup>，宁复有忘筌<sup>⑤</sup>。

①吏案：官府的案牍公文之类。②出处(chù)：指出仕。处指隐居山林。殊致：意致不同。③喧：指自己的宦宦生涯。静：指山僧的清静生活。两皆禅：两者皆可悟禅。皆，全诗校：“一作依。”④此道：指佛家之道。无得：无所得。佛教指悟诸法皆空之理，心

中无所执著。⑤忘筌：见24·7③。

28 寄诸弟 建中四年十月三日，京师兵乱，自滁州间道遣使。明年兴元甲子岁五月九日使还作①

岁暮兵戈乱京国，帛书间道访存亡②。还信忽从天上落③，唯知彼此泪千行。

①京师兵乱：见本卷26①。间(jiàn)道遣使：派遣使者从小路走。兴元：德宗年号。甲子岁：公元784年。②帛书：在缣帛上写的文字，指书信。存亡：指兄弟亲人的存亡。③信：信使。

29 寄恒璨

心绝去来缘①，迹顺人间事②。独寻秋草径，夜宿寒山寺③。今日郡斋闲④，思问楞伽字⑤。

①去来缘：过去未来的因缘。唐窥基《大乘法苑义林章》卷一：“去来今三，是时一切。”②迹：行为、行踪。迹顺：全诗校：“一作踵断。”③寒山寺：在江苏苏州西枫桥附近，相传唐代诗僧寒山、拾得在此住过，故名。④郡斋：指苏州刺史官邸。⑤楞伽：佛经名，全称《楞伽阿跋多罗宝经》，或译作《大乘入楞伽经》。字：犹“文”。

30 简郡中诸生

守郡卧秋阁，四面尽荒山。此时听夜雨，孤灯照窗间。药园日芜没，书帷长自闲①。惟当上客至②，论诗一解颜③。

①书帷：犹“书斋”。②惟当：只应。上客：贵客。③解颜：开颜而笑。

31 寄全椒山中道士①

今朝郡斋冷，忽念山中客②。涧底束荆薪③，归来煮白石④。欲持一瓢酒，远慰风雨夕。落叶满空山，何处寻行迹。

①全椒：县名，今属安徽。②山中客：指道士。③束荆薪：捆起荆条柴草。束，全诗校：“一作采。”④煮白石：见109·15④。

32 寄释子良史酒①

秋山僧冷病，聊寄三五杯。应泻山瓢里②，还

寄此瓢来③。

①释子：和尚。良史：和尚名。②山瓢：指山中和尚之瓢。③此瓢：指作者为和尚送酒之瓢。

33 重寄①

复寄满瓢去，定见空瓢来。若不打瓢破，终当费酒材②。

①重寄：指重寄酒给和尚良史。②酒材：造酒的原料。

34 答释子良史送酒瓢

此瓢今已到，山瓢知已空。且饮寒塘水，遥将回也同①。

①将：与。回也同：与颜回相同。参见25·3⑤。此句全诗校：“一作遥知回也风。”

35 简陟巡建三甥卢氏生

忽羨后生连榻话①，独依寒烛一斋空②。时流欢笑事从别③，把酒吟诗待尔同④。

①后生：年轻人，指三个外甥。连榻话：连床而语。②“独依”句：形容自身的孤独。③时流：谓时人。事从别：事不同。④把酒：手持酒杯。尔：指三个外甥。

36 览褒子卧病一绝聊以题示沈氏生全真①

念子抱沈疾②，霜露变滁城。独此高窗下，自然无世情③。

①沈氏生：即沈氏甥。生，通“甥”。全真为应物或其从兄弟之外甥。②沈疾：积久之疾。③无世情：指心灵澄静超然世外。

37 寄璨师①

林院生夜色，西廊上纱灯②。时忆长松下，独坐一山僧。

①璨师：和尚恒璨。师，对和尚、道士的尊称。②上纱灯：犹“点纱灯”。纱灯，用纱作罩的灯。



38 寄卢陟<sup>①</sup>

柳叶遍寒塘，晓霜凝高阁。累日此流连<sup>②</sup>，别来成寂寞。

①卢陟(zhi)：应物外甥。②累日：连日。此流连：指外甥卢陟在此处逗留。

39 途中寄杨邈裴绪示褒子<sup>①</sup>永阳县馆中作<sup>②</sup>

上宰领淮右<sup>③</sup>，下国属星驰<sup>④</sup>。雾野腾晓骑<sup>⑤</sup>，霜竿裂冻旗<sup>⑥</sup>。萧萧陟连冈<sup>⑦</sup>，莽莽望空陂<sup>⑧</sup>。风截雁嘹唳<sup>⑨</sup>，云惨树参差<sup>⑩</sup>。高斋明月夜，中庭松桂姿。当睽一酌恨<sup>⑪</sup>，况此两旬期<sup>⑫</sup>。

①杨邈：杨凌从弟，见《新唐书·宰相世系表》一下。裴绪：著有《裴子新令》二卷，见《新唐志·艺文志》三。褒子：应物外甥沈全真小名。②永阳县：即今安徽来安县治。③上宰：宰辅大臣。淮右：即淮西，在今皖北豫东淮河北岸一带。按，建中四年淮西节度使李希烈反，上命李勉为淮西招讨使讨希烈。《旧唐书·李勉传》：“德宗嗣位，加检校吏部尚书，寻加平章事。”上宰即指李勉。④下国：下郡，指滁州。星驰：如流星奔驰，形容迅速、紧急。⑤腾：飞奔。骑：坐骑。⑥裂冻旗：即“冻旗裂”之意。⑦萧萧：马鸣声。陟：登。连冈：连绵的山岗。⑧莽莽：无边无际的样子。陂：池塘。⑨截：阻截。嘹唳：响亮而漫长的声音。⑩参差：长短不齐的样子。⑪睽(kui)：隔，分离。⑫两旬：二十天。

40 宿永阳寄璨律师<sup>①</sup>

遥知郡斋夜，冻雪封松竹<sup>②</sup>。时有山僧来，悬灯独自宿。

①律师：佛教称善解说戒律的人为律师。《涅槃经·金刚身品》：“如是能知佛法所作，善能解说，是名律师。”②封：指覆盖。

41 雪行寄褒子<sup>①</sup>

淅沥覆寒骑<sup>②</sup>，飘飏暗川容<sup>③</sup>。行子郡城晓<sup>④</sup>，披云看杉松。

①褒子：应物外甥。②淅沥：形容雪、雨、风等的声

音。③飘飏：即飘摇，飘动的样子。暗：使暗。川：指平川。④行子：作者自称。

42 寄裴处士<sup>①</sup>

春风驻游骑<sup>②</sup>，晚景澹山晖<sup>③</sup>。一问清冷子<sup>④</sup>，独掩荒园扉。草木雨来长，里间人到稀<sup>⑤</sup>。方从广陵宴<sup>⑥</sup>，花落未言归<sup>⑦</sup>。

①处士：隐居不仕之士。②驻：停。③“晚景”句：意谓夕阳在山边闪着淡淡的光辉。景，日光。④清冷子：指风神隽秀或心地纯洁之士。⑤里间：里巷。⑥广陵：今江苏扬州。⑦未言归：即未归。言，语助词。

43 偶入西斋院示释子恒璨<sup>①</sup>

僧斋地虽密<sup>②</sup>，忘子迹要踪<sup>③</sup>。一来非问讯，自是看山花。

①西斋院：指佛寺斋院。②密：近。③迹：行踪。踪：远。

44 示全真元常<sup>①</sup>元常，赵氏生<sup>①</sup>

余辞郡符去<sup>②</sup>，尔为外事牵。宁知风雪夜<sup>③</sup>，复此对床眠。始话南池饮，更咏西楼篇。无将一会易<sup>④</sup>，岁月坐推迁<sup>⑤</sup>。

①全真：应物外甥沈全真。元常：疑即应物外甥赵伉之字，见《全唐诗人名考证》。生：通“甥”。②“余辞”句：德宗兴元元年(784)十二月，应物辞去滁州刺史职务。郡符，郡守的符信。③宁：岂。④无将：意谓不要以为。⑤坐：即将。推迁：推移、迁逝。

45 寄刘尊师<sup>①</sup>

世间荏苒萦此身<sup>②</sup>，长望碧山到无因<sup>③</sup>。白鹤徘徊看不去<sup>④</sup>，遥知下有清都人<sup>⑤</sup>。

①刘尊师：包佶有《宿庐山赠白鹤观刘尊师》诗，盖即一人。尊师，对道士的称呼。②荏苒：窘困不顺貌。萦：缠绕。③碧山：指尊师修道的山林。④白鹤：又名仙鹤、仙禽，古代常有仙人乘白鹤的传说。不去：不离开。⑤清都人：神仙，指刘尊师。古时称

天帝所居的宫阙为清都。

#### 46 寄庐山棕衣居士<sup>①</sup>

兀兀山行无处归<sup>②</sup>，山中猛虎识棕衣。俗客欲寻应不遇<sup>③</sup>，云溪道士见犹稀。

①庐山：在今江西九江市南。棕衣：用棕毛编织的衣服，即蓑衣。②兀兀：行走不止貌。③俗客：俗世之客，作者自指。

#### 47 因省风俗与从侄成绪游山水中道先归寄示<sup>①</sup>

累宵同燕酌<sup>②</sup>，十舍携征骑<sup>③</sup>。始造双林寂<sup>④</sup>，遐搜洞府秘<sup>⑤</sup>。群峰绕盘郁<sup>⑥</sup>，悬泉仰特异<sup>⑦</sup>。阴壑云松理<sup>⑧</sup>，阳崖烟花媚<sup>⑨</sup>。每虑观省牵<sup>⑩</sup>，中乖游践志<sup>⑪</sup>。我尚山水行，子归栖息地。一操临流袂<sup>⑫</sup>，上耸干云髻<sup>⑬</sup>。独往倦危途<sup>⑭</sup>，怀忡寡幽致<sup>⑮</sup>。赖尔还都期，方将登楼迟<sup>⑯</sup>。

①官江州刺史时作。省：指视察。风俗：风土人情。从侄：堂侄。韦成绪为庐山西林寺僧人。中道：半路。先归：指堂侄先回。②累宵：一连几个夜晚。燕酌：宴饮。③十舍：三百里。一舍为三十里。征：指远行。④造：访。双林：指佛寺。见42·3③。⑤遐：远。搜：搜求。洞府秘：神仙洞府的秘密。⑥绕：环绕。盘郁：曲折盛美。⑦仰：指仰观。悬泉：瀑布。特异：奇特。⑧阴壑：山北面背阳的深谷。⑨阳崖：南面向阳的山崖。烟花：雾霭中的花。⑩观省：指观察民情风俗。牵：牵制，拘束。⑪中：指半路。乖：背离。游践志：游山玩水的心志。⑫操：执。袂：衣袖。⑬干云：触云。髻：马缰绳。⑭危途：险难的路途。⑮怀忡：怀忧。忡，原作“冲”，校云“一作忡”。幽致：幽雅的情致。⑯迟(zhi)：等待。

#### 48 寒食寄京师诸弟

雨中禁火空斋冷<sup>①</sup>，江上流莺独坐听。把酒看花想诸弟，杜陵寒食草青青<sup>②</sup>。

①寒食、禁火：见17·26①。②杜陵：汉宣帝陵墓，在长安东南，为应物故乡。

#### 49 岁日寄京师诸季端武等<sup>①</sup>

献岁抱深恻<sup>②</sup>，侨居念归缘<sup>③</sup>。常患亲爱离，

始觉世务牵<sup>④</sup>。少事河阳府<sup>⑤</sup>，晚守淮南堧<sup>⑥</sup>。平生几会散<sup>⑦</sup>，已及蹉跎年<sup>⑧</sup>。昨日罢符竹<sup>⑨</sup>，家贫遂留连。部曲多已去<sup>⑩</sup>，车马不复全。闲将酒为偶<sup>⑪</sup>，默以道自诠<sup>⑫</sup>。听松南岩寺，见月西涧泉。为政无异术，当责岂望迁<sup>⑬</sup>。终理来时装，归凿杜陵田<sup>⑭</sup>。

①岁日：农历元旦。季：弟。季，原误作“李”，据明铜活字本《韦苏州集》改。端、武：为应物堂弟，武曾任京兆尹。②献岁：一年之始。深恻：深深的悲哀。③侨居：应物于兴元元年(784)十二月罢滁州刺史，家贫不能归，留居于滁州南岩寺，故称侨居。归缘：归去的时机。④世务：俗世的杂务。⑤河阳：在今河南孟县，地近洛阳。应物二十馀岁时曾任洛阳丞。⑥“晚守”句：指四十五岁出为滁州刺史。堧(ruán)，河边之地。⑦几会散：几度聚散。⑧蹉跎年：指晚年。⑨“昨日”句：指十二月罢郡守之职。符竹，见3·5④。⑩部曲：下属。⑪将：与。偶：伴侣。⑫自诠：自我解说。⑬当责：当受责罚。迁：升迁。⑭凿：犹“耕”。

#### 50 简卢陟<sup>①</sup>

可怜白雪曲<sup>②</sup>，未遇知音人。栖惶戎旅下<sup>③</sup>，蹉跎淮海滨<sup>④</sup>。涧树含朝雨，山鸟哢馀春<sup>⑤</sup>。我有一瓢酒，可以慰风尘<sup>⑥</sup>。

①卢陟：应物外甥。②白雪曲：指高雅的乐曲。见1·1·4③。③栖(xī)惶：烦恼不安的样子。戎旅：军队。④蹉跎：失意。⑤哢(lòng)：鸟鸣声。⑥风尘：行旅艰辛。

#### 51 西涧即事示卢陟<sup>①</sup>

寝扉临碧涧<sup>②</sup>，晨起澹忘情<sup>③</sup>。空林细雨至，圆文遍水生<sup>④</sup>。永日无馀事<sup>⑤</sup>，山中伐木声。知子尘喧久<sup>⑥</sup>，暂可散烦纒<sup>⑦</sup>。

①西涧：在滁州南岩寺内。②寝扉：即卧室。③澹：淡泊。忘情：对于喜怒哀乐之事不动感情，淡然若忘。④圆文：指雨落水上的圈纹。⑤永日：长日。⑥尘喧：尘世的喧嚣。⑦烦纒：世俗的烦恼，犹言尘襟。



52 登郡寄京师诸季淮南子弟<sup>①</sup>

始罢永阳守<sup>②</sup>，复卧浔阳楼<sup>③</sup>。悬槛飘寒雨<sup>④</sup>，  
危堞侵江流<sup>⑤</sup>。迨兹闻雁夜<sup>⑥</sup>，重忆别离秋。  
徒有盈樽酒，镇此百端忧<sup>⑦</sup>。

①郡：指江州浔阳郡，治所在今江西九江。季：弟。  
②永阳：即滁州。《旧唐书·地理志》：“滁州……天宝元年改为永阳郡，乾元元年复为滁州。”韦应物于德宗兴元元年（784）冬罢滁州刺史。③浔阳楼：即江州城楼。应物于贞元元年（785）秋任江州刺史。④悬槛：犹高栏。⑤危：高。堞（dié）：城上的齿状矮墙，此处泛指城墙。江流：指浔阳江。⑥迨兹：及此。⑦镇：压。百端：百种。

53 寄黄尊师<sup>①</sup>

结茅种杏在云端<sup>②</sup>，扫雪焚香宿石坛。灵祇不  
许世人到<sup>③</sup>，忽作雷风登岭难<sup>④</sup>。

①黄尊师：黄洞源（元），居庐山紫霄峰。见符载《黄仙师瞿童记》（《全唐文》六八九）。②结茅：指建造简陋的房屋。种杏：用董奉事，见34·41③。③灵祇（qí）：神灵。④“忽作”句：意谓欲寻黄尊师而难得。

54 寄黄刘二尊师<sup>①</sup>

庐山两道士，各在一峰居。矫掌白云表，晞发  
阳和初<sup>②</sup>。清夜降真侣<sup>③</sup>，焚香满空虚<sup>④</sup>。中  
有无为乐<sup>⑤</sup>，自然与世疏<sup>⑥</sup>。道尊不可屈<sup>⑦</sup>，  
符守岂暇馀<sup>⑧</sup>。高斋遥致敬，愿示一编书。

①黄尊师：黄洞源（元）。刘尊师：见本卷45①。②矫掌：举手。白云表：白云端。晞（xī）发：披发使干。屈原《九歌·少司命》：“晞女（汝）发兮阳之阿。”阳和初：二月初。③真侣：仙侣。④空虚：天空。⑤无为：清静无为。⑥与世疏：与尘世疏远。⑦不可屈：指不可屈驾。⑧符守：指做太守。参见3·5④。时应物官江州刺史。岂暇馀：意谓没有空闲。

55 秋夜寄丘二十二员外<sup>①</sup>

怀君属秋夜<sup>②</sup>，散步咏凉天。山空松子落，幽  
人应未眠。

①丘二十二：丘丹，丘为之弟，排行二十二，见卷二九六小传。②属：正值。

56 赠丘员外二首<sup>①</sup>

高词弃浮靡<sup>②</sup>，贞行表乡闾<sup>③</sup>。未真南宫拜<sup>④</sup>，  
聊偃东山居<sup>⑤</sup>。大藩本多事<sup>⑥</sup>，日与文章疏<sup>⑦</sup>。  
每一睹之子<sup>⑧</sup>，高咏遂起予<sup>⑨</sup>。宵昼方连燕<sup>⑩</sup>，  
烦吝亦顿祛<sup>⑪</sup>。格言雅诲阙<sup>⑫</sup>，善谑矜数馀<sup>⑬</sup>。  
久跼思游旷<sup>⑭</sup>，穷惨遇阳舒<sup>⑮</sup>。虎丘惬登眺<sup>⑯</sup>，  
吴门怅踟躇<sup>⑰</sup>。方此恋携手，岂云还旧墟<sup>⑱</sup>。  
告诸吴子弟，文学为何如。

①丘员外：丘丹。②“高词”句：赞美丘丹文词高妙，摒弃浮艳之风。③贞行：贞正的德行。表乡闾：作为乡里的表率。④“未真”句：指丘丹未实授尚书省之职（任检校官）。南宫，尚书省。员外郎为尚书省属官。⑤偃（yǎn）：卧。东山：东晋谢安曾隐居东山，此处借指隐居之地。⑥大藩：大邦、大郡，此处指苏州。时韦为苏州刺史。⑦日：日渐。⑧之子：那人，指丘丹。⑨高咏：指高妙的诗歌。起予：启发我。见38·20②。⑩宵昼：意谓夜以继日。燕：同“宴”。⑪烦吝：犹“烦恼”。顿祛（qū）：立即消除。⑫格言：含有教训意义可作为准则的话。雅诲：雅正的教诲。阙：终了。⑬善谑：善意的玩笑。矜：怜。⑭跼（jú）：不舒展，指作官生涯不自由。⑮穷惨：犹“愁惨”。阳：阳光。舒：展布。⑯虎丘：山名，在今苏州市西北阊门外，上有塔，登眺可观览全城。惬：快意。⑰吴门：苏州城之别称。踟躇：徘徊。⑱旧墟：旧乡。

迹与孤云远<sup>①</sup>，心将野鹤俱<sup>②</sup>。那同石氏子，  
每到府门趋<sup>③</sup>。

①迹：行迹。与孤云远：如孤云一般高远。②将：犹“与”。野鹤：鹤性孤高，喜居林野，故常用以比喻隐士。俱：同。③“那同”二句：《史记·万石列传》载：万石君石奋，“无文学，恭谨无与比”，去职后，“过宫门阙，万石君必下车趋”。趋，快步走，小跑，以示恭敬。

57 赠李判官<sup>①</sup>

良玉定为宝<sup>②</sup>，长材世所稀<sup>③</sup>。佐幕方巡郡<sup>④</sup>，

奏命布恩威<sup>⑤</sup>。食蔬程独守<sup>⑥</sup>，饮冰节靡违<sup>⑦</sup>。  
决狱兴邦颂<sup>⑧</sup>，高文秉天机<sup>⑨</sup>。宾馆在林表<sup>⑩</sup>，  
望山启西扉。下有千亩田，泱泱吴土肥<sup>⑪</sup>。始  
耕已见获<sup>⑫</sup>，袵絺今授衣<sup>⑬</sup>。政拙劳详省<sup>⑭</sup>，  
淹留未得归<sup>⑮</sup>。虽惭且忻愿，日夕睹光辉<sup>⑯</sup>。

①判官：官名。见36·11①。②良玉：喻指李判官。  
③长材：犹长才、高才。④佐幕：辅佐幕府治事。巡  
郡：巡视州郡。⑤奏命：奏请下令。⑥食蔬：表示廉  
洁。程：法式，规章。⑦饮冰：见3·5⑤。节：节操。  
靡违：不违。⑧决狱：判决狱讼。兴邦颂：引起郡国  
的颂扬。⑨秉：承。天机：天赋的灵性。⑩林表：林  
外，林端。⑪泱（yāng）泱（mǎng）：广大的样子。  
⑫获：丰收。⑬袵（zhěn）絺（chī）：华美的细葛布。  
⑭劳详省：有劳对方详细省察。⑮淹留：久留。⑯睹  
光辉：意谓得见对方的容仪。

## 58 寄皎然上人<sup>①</sup>

吴兴老释子<sup>②</sup>，野雪盖精庐<sup>③</sup>。诗名徒自振，  
道心长晏如<sup>④</sup>。想兹栖禅夜<sup>⑤</sup>，见月东峰初。  
鸣磬惊岩壑<sup>⑥</sup>，焚香满空虚<sup>⑦</sup>。叨慕端成旧<sup>⑧</sup>，  
未识岂为疏<sup>⑨</sup>。愿以碧云思<sup>⑩</sup>，方君怨别余<sup>⑪</sup>。  
茂苑文华地<sup>⑫</sup>，流水古僧居。何当一游咏<sup>⑬</sup>，  
倚阁吟踟躇<sup>⑭</sup>。

①皎然：诗僧，见卷八一〇小传。②吴兴：在今浙江  
湖州。老释子：老和尚。③精庐：佛寺房舍。④道  
心：向道之心。晏如：安然。⑤栖禅：坐禅。⑥磬：  
原作“钟”，校云：“一作磬。”岩壑：山谷。⑦空虚：  
天空。⑧叨慕：贪慕，向往。端：真正。旧：指故  
旧，旧交。⑨未识：未曾相识。岂为疏：哪里就是疏  
远。⑩碧云思：江淹《休上人别怨》：“日暮碧云合，  
佳人殊未来。”⑪方：比拟。⑫茂苑：花木繁茂的苑  
圃。指皎然在吴兴的居处。文华地：文化昌盛之地。  
⑬游咏：游赏、吟咏。⑭踟躇：志得意满。

## 59 赠旧识

少年游太学<sup>①</sup>，负气蔑诸生<sup>②</sup>。蹉跎三十载<sup>③</sup>，  
今日海隅行<sup>④</sup>。

①太学：唐国学名。②负气：谓自恃其意气，不肯屈  
于人下。蔑：轻视。③蹉跎：不得志。④海隅（yú）：

海滨。

## 60 复理西斋寄丘员外<sup>①</sup>

前岁理西斋<sup>②</sup>，得与君子同<sup>③</sup>。迨兹已一周<sup>④</sup>，  
怅望临春风。始自疏林竹<sup>⑤</sup>，还复长榛丛<sup>⑥</sup>。  
端正良难久<sup>⑦</sup>，芜秽易为功<sup>⑧</sup>。援斧开众郁<sup>⑨</sup>，  
如师启群蒙<sup>⑩</sup>。庭宇还清旷，烦抱亦舒通<sup>⑪</sup>。  
海隅雨雪霁，春序风景融<sup>⑫</sup>。时物方如故<sup>⑬</sup>，  
怀贤思无穷<sup>⑭</sup>。

①丘员外：指丘丹。②前岁：去年。③君子：指丘  
丹。④迨：到。一周：指一周年。⑤疏：治理。⑥榛  
丛：灌木丛。⑦端正：整齐。⑧芜秽：指园林荒芜。  
⑨援斧：犹持斧。众郁：指茂密的灌木丛。⑩启群  
蒙：启发众蒙童。⑪烦抱：烦闷的心情。⑫春序：春  
天时节。融：和。⑬时物：四时的景物。方：犹。⑭  
怀贤：指怀念丘丹。

## 61 和张舍人夜直中书寄吏部刘员外<sup>①</sup>

西垣草诏罢<sup>②</sup>，南宫忆上才<sup>③</sup>。月临兰殿出<sup>④</sup>，  
凉自凤池来<sup>⑤</sup>。松桂生丹禁<sup>⑥</sup>，鸳鸯集云台<sup>⑦</sup>。  
托身各有所，相望徒徘徊。

①张舍人：张蔺，见176·51①。中书：中书省。刘员  
外：刘太真，建中二、三年官吏部员外郎，见裴度  
《刘太真神道碑》。时韦官比部员外郎。②西垣：同  
“西掖”，中书省的别称。草诏：草拟诏令。③南宫：  
尚书省的别称。上才：高才。指刘员外。④兰殿：官  
殿的美称。⑤凤池：见21·2③。⑥松桂：喻张刘二人  
有松桂之姿。丹禁：皇宫，朝廷。⑦鸳鸯：原喻朝官  
的行列，此指张、刘二人。云台：汉宫中高台名，此  
借指唐宫。

## 62 和李二主簿寄淮上綦毋三<sup>①</sup>

满城怜傲吏<sup>②</sup>，终日赋新诗。请报淮阴客<sup>③</sup>，  
春帆浪作期<sup>④</sup>。

①綦（qí）毋三：诗人綦毋潜，排行三。见卷一二四  
小传。②傲吏：见117·23·19①。此指李主簿。③淮  
阴客：指綦毋潜。淮阴，今属江苏。④期：邀。

## 63 寄二严士良、婺牧；士元、郢牧<sup>①</sup>

丝竹久已懒<sup>②</sup>，今日遇君欢<sup>③</sup>。打破蜘蛛千道



网<sup>④</sup>，总为鹤鸽两个严<sup>⑤</sup>。

①严士良：婺州（治所在今浙江金华）刺史。严士元：郴州（治所在今湖南郴县）刺史。二人为婺、郴州刺史，约在贞元初，说见《全唐诗人名考证》。牧：州长官。②丝竹：管弦乐器。③欣（xiān）：高兴。④“打破”句：意谓打破诸多罗网、束缚。⑤鹤鸽：见3·62①。

（沙灵娜）

## 增订注释全唐诗卷一七八

### 韦应物 四

#### 1 李五席送李主簿归西台<sup>①</sup>

请告严程尽<sup>②</sup>，西归道路寒。欲陪鹰隼集<sup>③</sup>，犹恋鹤鸽单<sup>④</sup>。洛邑人全少<sup>⑤</sup>，嵩高雪尚残<sup>⑥</sup>。满台谁不故<sup>⑦</sup>，报我在微官<sup>⑧</sup>。

①李五席：指在李五宴席上。主簿：唐御史台官属有主簿一人，从七品下。西台：西御史台的简称。即长安御史台。②请告：请假。严程：官府规定的严格期限。③鹰隼（sǔn）：鹰和隼皆为猛禽，此处比喻英杰之士，即指李五兄弟。④鹤鸽：见3·62①。⑤洛邑：洛阳。⑥嵩高：中岳嵩山，在河南登封县北。⑦台：指西御史台。谁不故：哪个不是我的故人。⑧微官：小官。时应物为洛阳丞。

#### 2 送崔押衙相州 顷任内黄令<sup>①</sup>

礼乐儒家子<sup>②</sup>，英豪燕赵风<sup>③</sup>。驱鸡尝理邑<sup>④</sup>，走马却从戎<sup>⑤</sup>。白刃千夫辟<sup>⑥</sup>，黄金四海同<sup>⑦</sup>。嫖姚恩顾下<sup>⑧</sup>，诸将指挥中。别路怜芳草<sup>⑨</sup>，归心伴塞鸿<sup>⑩</sup>。邺城新骑满<sup>⑪</sup>，魏帝旧台空<sup>⑫</sup>。望阙应怀恋<sup>⑬</sup>，遭时贵立功<sup>⑭</sup>。万方如已静，何处欲输忠<sup>⑮</sup>？

①押衙：官名，管领仪仗侍卫。衙，本作“牙”，军中对立两旗为牙旗，典总牙兵者为押牙，后牙作“衙”。相州：唐州名，治所在今河南安阳。内黄：唐县名，在今河南内黄县西北。②“礼乐”句：意谓崔为业儒家子弟。《礼》、《乐》皆儒家六经之一。③燕（yān）赵风：燕赵自古尚武勇，多豪壮之士。④

驱鸡：汉荀悦《申鉴·政体》：“睹孺子之驱鸡也，而见御民之方。”引申为作官。理邑：治理县邑。⑤从戎：从军。⑥白刃：锋利的刀。辟：退避。⑦“黄金”句：意谓富贵与天下人同享。⑧嫖（piāo）姚：汉名将霍去病尝为嫖姚校尉。此处借指崔氏。⑨“别路”句：古人多以芳草喻离情，如淮南小山《招隐士》：“王孙游兮不归，春草生兮萋萋。”古乐府《饮马长城窟行》：“青青河畔草，绵绵思远道。”此处化用其意。⑩塞鸿：边塞的鸿雁。⑪邺城：古邺都，其地唐属相州。⑫魏帝旧台：指铜雀台，见41·70①。⑬阙：宫阙，朝廷。⑭遭时：逢时。⑮输忠：献出忠心。

#### 3 送宣城路录事<sup>①</sup>

江上宣城郡，孤舟远到时。云林谢家宅<sup>②</sup>，山水敬亭祠<sup>③</sup>。纲纪多闲日<sup>④</sup>，观游得赋诗。都门且尽醉，此别数年期。

①宣城：唐宣州宣城郡，治所在今安徽宣城。录事：官名，唐州刺史佐吏有录事参军事及录事。②谢家宅：指南齐诗人谢朓故宅，谢曾任宣城太守。③敬亭：山名，在宣城北。上有敬亭，相传为谢朓赋诗之所，山以此名。敬亭祠当为纪念谢朓所立。④纲纪：管理，治理。

#### 4 送李十四山人东游<sup>①</sup>

圣朝有遗逸<sup>②</sup>，披胆谒至尊<sup>③</sup>。岂是贸荣宠<sup>④</sup>，誓将救元元<sup>⑤</sup>。权豪非所便<sup>⑥</sup>，书奏寝禁门<sup>⑦</sup>。高歌长安酒<sup>⑧</sup>，忠愤不可吞<sup>⑨</sup>。欸来客河洛<sup>⑩</sup>，日与静者论<sup>⑪</sup>。济世翻小事<sup>⑫</sup>，丹砂驻精魂<sup>⑬</sup>。东游无复系<sup>⑭</sup>，梁楚多大蕃<sup>⑮</sup>。高论动侯伯<sup>⑯</sup>，疏怀脱尘喧<sup>⑰</sup>。送君都门野<sup>⑱</sup>，饮我林中樽。立马望东道，白云满梁园<sup>⑲</sup>。踟蹰欲何赠<sup>⑳</sup>，空是平生言<sup>㉑</sup>。

①山人：原作“山”，校云：“一作山人。”②遗逸：指隐士。③披胆：竭尽忠诚。谒（yè）：拜见。至尊：皇帝。④贸：求。荣宠：荣名恩宠。⑤元元：百姓。⑥权豪：权贵豪门。非所便：以为不便利。⑦“书奏”句：意谓李十四的上书不被朝廷采纳。寝，搁置。⑧“高歌”句：意谓在长安饮酒悲歌。⑨吞：灭。⑩欸（xū）：忽。客：客游。河洛：指黄河洛水流域地区。⑪静者：指僧道之流。⑫翻：反。⑬丹

砂：硃砂，道士以之炼丹药。驻：使留住。精魂：精神魂魄。⑭系：拘束。⑮梁：汉梁孝王的封国。楚：战国故楚地。大蕃：即大藩，大郡。⑯侯伯：泛指官居高位的人。⑰疏怀：清疏的怀抱。尘喧：尘世的喧嚣。⑱都门：指东都城门。⑲梁园：即梁苑，见 32·8③。⑳踟蹰：徘徊。㉑空：只。

### 5 送李二归楚州<sup>①</sup>时李季弟牧楚州，被讼赴急<sup>①</sup>

情人南楚别<sup>②</sup>，复咏在原诗<sup>③</sup>。忽此嗟歧路<sup>④</sup>，还令泣素丝<sup>⑤</sup>。风波朝夕远，音信往来迟。好去扁舟客，青云何处期？

①李季弟：李二的小弟弟。牧楚州：任楚州（今江苏淮安）刺史。赴急：赶去救急难。②情人：指友人李二。南楚：指宝应县。大历四年（770）应物曾南下楚州经宝应县（在楚州南）。③在原诗：《诗·小雅·常棣》：“脊令在原，兄弟急难。”④嗟歧路：见 36·29·3⑤。⑤泣素丝：见 38·16⑥。

### 6 送阎案赴东川辟<sup>①</sup>

冰炭俱可怀<sup>②</sup>，孰云热与寒<sup>③</sup>。何如结发友<sup>④</sup>，不得携手欢。晨登严霜野，送子天一端。祇承简书命<sup>⑤</sup>，俯仰豸角冠<sup>⑥</sup>。上陟白云峽<sup>⑦</sup>，下冥玄壑湍<sup>⑧</sup>。离群自有托<sup>⑨</sup>，历险得所安<sup>⑩</sup>。当念反穷巷<sup>⑪</sup>，登朝成慨叹。

①阎案（shèn）：广德中曾以监察御史领高陵令，见独孤及《阎用之墓志》。东川：剑南东川节度，治所在梓州（今四川三台）。辟：征召。②冰炭：冰冷炭热，比喻性质相反。怀：指置于怀中。③孰云：谁说。④结发友：少年时代的朋友。结发，古男子十五岁成童时开始束发。⑤简书命：任命文书。⑥豸（zhì）角冠：见 19·18①。⑦陟：登。白云峽（qiáo）：白云缭绕的高山。⑧“下冥”句：意谓下须考虑幽深的山谷急流。⑨有托：指托身有所。⑩历险：指经历险阻的山川。所安：安身立命之所。⑪反穷巷：指返回僻巷隐居。反，同“返”。此句作者自谓。

### 7 送令狐岫宰恩阳<sup>①</sup>

大雪天地闭，群山夜来晴。居家犹苦寒，子有千里行。行行安得辞<sup>②</sup>，荷此蒲壁荣<sup>③</sup>。贤豪争追攀<sup>④</sup>，饮饯出西京<sup>⑤</sup>。樽酒岂不欢，暮春

自有程。离人起视日<sup>⑥</sup>，仆御促前征<sup>⑦</sup>。逶迟岁已穷<sup>⑧</sup>，当造巴子城<sup>⑨</sup>。和风被草木，江水日夜清。从来知善政，离别慰友生<sup>⑩</sup>。

①宰恩阳：任恩阳县令。恩阳，唐县名，在今四川巴中县西北。②辞：推辞。③荷（hè）：承受。蒲壁：刻有蒲纹的璧，古男爵（五等爵位中的第五等）所执。《周礼·春官·大宗伯》：“以玉作六端，以等邦国，……子执穀璧，男执蒲璧。”此借指被任为县令。④追攀：追送挽留。⑤西京：长安。⑥起视日：指起身看日色早晚。⑦仆御：仆人、马夫。促：催促。前征：前行。⑧逶迟：纡回曲折貌。穷：尽。⑨造：往。巴子城：指恩阳。参见 73·1③。⑩友生：友人。

### 8 送冯著受李广州署为录事<sup>①</sup>

郁郁杨柳枝<sup>②</sup>，萧萧征马悲<sup>③</sup>。送君灞陵岸<sup>④</sup>，纠郡南海湄<sup>⑤</sup>。名在翰墨场<sup>⑥</sup>，群公正追随。如何从此去，千里万里期。大海吞东南，横岭隔地维<sup>⑦</sup>。建邦临日域<sup>⑧</sup>，温燠御四时<sup>⑨</sup>。百国共臻奏<sup>⑩</sup>，珍奇献京师。富豪虞兴戎<sup>⑪</sup>，绳墨不易持<sup>⑫</sup>。州伯荷天宠<sup>⑬</sup>，还当翊丹墀<sup>⑭</sup>。子为门下生，终始岂见遗。所愿酌贪泉<sup>⑮</sup>，心不为磷缁<sup>⑯</sup>。上将玩国士<sup>⑰</sup>，下以报渴饥<sup>⑱</sup>。

①冯著：诗人，见卷二〇四小传。李广州：李复，贞元三年为广州刺史，见《旧唐书·德宗纪》。署：指代理、暂任或试充官职。录事：见本卷 3①。②郁郁：茂盛。③萧萧：马鸣声。《诗·小雅·车攻》：“萧萧马鸣，悠悠旆旌。”④灞陵：在今陕西西安市东，唐长安人常于此地送别。⑤纠郡：纠察州郡之事。录事参军事“掌正违失”（《新唐书·百官志》），故云。南海湄：指广州。⑥翰墨场：文坛。⑦横岭：指大庾岭等五岭。隔地维：将地区阻隔。⑧临日域：临近日出的地方。⑨温燠（yù）：温暖。御四时：控制一年四季。⑩百国：指南海诸国。臻（zhēn）：至。⑪虞：担心。兴戎：兴兵。⑫绳墨：规矩、法度。⑬州伯：指州刺史。荷：指蒙受。天宠：天子的恩宠。⑭翊（yì）：辅佐。丹墀（chí）：指朝廷。句指入朝为官。⑮酌贪泉：见 76·62⑤。⑯磷缁：见 72·3⑩。⑰玩：欣赏，体味。国士：国中杰出的人才。指李广州。⑱报渴饥：指解民饥渴。

### 9 送元仓曹归广陵<sup>①</sup>

官闲得去住，告别恋音徽<sup>②</sup>。旧国应无业<sup>③</sup>，



他乡到是归。楚山明月满，淮甸夜钟微<sup>④</sup>。何处孤舟泊，遥遥心曲违<sup>⑤</sup>。

①仓曹：官名，即仓曹参军事，州刺史佐吏。广陵：今江苏扬州。②音徽：音容。③旧国：犹旧乡。④淮甸：淮水流域。⑤心曲违：违背心意。

### 10 送唐明府赴溧水<sup>三任县事</sup><sup>①</sup>

三为百里宰<sup>②</sup>，已过十馀年。只叹官如旧，旋闻邑屡迁<sup>③</sup>。鱼盐滨海利，姜蔗傍湖田。到此安氓俗<sup>④</sup>，琴堂又晏然<sup>⑤</sup>。

①明府：县令别称。溧水：县名，今属江苏。②百里宰：指县令。③邑屡迁：指所治县邑多次变动。④氓(méng)俗：民俗。氓，同“氓”，农民。⑤琴堂：见28·13⑥。晏然：安宁貌。

### 11 喜于广陵拜覲家兄奉送发还池州<sup>①</sup>

青青连枝树<sup>②</sup>，苒苒久别离<sup>③</sup>。容游广陵中，俱到若有期<sup>④</sup>。俯仰叙存歿<sup>⑤</sup>，哀肠发酸悲。收情且为欢，累日不知饥。夙驾多所迫<sup>⑥</sup>，复当还归池。长安三千里，岁晏独何为。南出登阊门<sup>⑦</sup>，惊飙左右吹。所别谅非远<sup>⑧</sup>，要令心不怡<sup>⑨</sup>。

①拜覲(jìn)：拜见。池州：治所在今安徽贵池县。②连枝树：比喻兄弟。③苒苒：时光流逝貌。④期：约。⑤存歿：指活着的与死去的亲友。⑥夙驾：早起驾车出行。⑦阊(chāng)门：扬州城西门。⑧谅：想必。⑨要：总。不怡：不悦。

### 12 送章八元秀才擢第往上都应制<sup>①</sup>

决胜文场战已酣<sup>②</sup>，行应辟命复才堪<sup>③</sup>。旅食不辞游阙下，春衣未换报江南。天边宿鸟生归思，关外晴山满夕岚<sup>④</sup>。立马欲从何处别，都门杨柳正毵毵<sup>⑤</sup>。

①章八元：见卷二七〇小传。擢第：登进士第。上都：京都长安。应制：应皇帝之命。②“决胜”句：谓章氏登第。③行：将。辟命：征召的命令。才堪：才能可担当重任。④关外：指潼关东。⑤都门：指东都城门。毵(sān)毵：枝叶细长貌。

### 13 送张侍御秘书江左覲省<sup>①</sup>

莫叹都门路，归无驷马车<sup>②</sup>。绣衣犹在篋<sup>③</sup>，芸阁已观书<sup>④</sup>。沃野收红稻，长江钓白鱼。晨餐亦可荐<sup>⑤</sup>，名利欲何如？

①秘书：指秘书郎，秘书省属官，从六品上，掌四部图籍。江左：江南。覲省：指探视父母。②驷马车：见37·60⑤。③绣衣：指御史之衣。见54·11⑥。篋(qiè)：小箱子。此句就张氏原任侍御而言。④芸阁：指秘书省。见30·34⑬。句指张氏已在秘书省任新职。⑤荐：献，进。

### 14 赋得鼎门送卢耿赴任<sup>①</sup>

名因定鼎地<sup>②</sup>，门对凿龙山<sup>③</sup>。水北楼台近<sup>④</sup>，城南车马还。稍开芳野静<sup>⑤</sup>，欲掩暮钟闲。去此无嗟屈<sup>⑥</sup>，前贤尚抱关<sup>⑦</sup>。

①赋得：见1·38①。以古人诗句及各事物为题之诗，题目例加“赋得”二字。鼎门：城门名。唐东都洛阳南面有三门，正南门称定鼎门。②定鼎：见40·39②。③凿龙山：即洛阳市南伊阙。《汉书·沟洫志》记贾让奏：“昔大禹治水，山陵当路者毁之，故凿龙门，辟伊阙。”《水经注》十五《伊水》：“伊水又北入伊阙。昔大禹疏以通水，两山相对，望之若阙。”龙门山与香山隔伊水夹峙如门，故称伊阙。④水：指伊水。⑤稍：渐。⑥去此：离此。无：不要。⑦前贤：前代的贤士。抱关：用侯嬴事，见114·86注。

### 15 赋得浮云起离色送郑述诚

游子欲言去，浮云哪得知<sup>①</sup>？偏能见行色，自是独伤离。晚带城遥暗<sup>②</sup>，秋生峰尚奇<sup>③</sup>。还因朔吹断<sup>④</sup>，匹马与相随。

①“游子”二句：《古诗十九首》：“浮云蔽白日，游子不顾返。”②晚带：指晚云映带。③秋生：指秋空生起的浮云。④朔吹：朔风，北风。

### 16 饯雍聿之潞州谒李中丞<sup>①</sup>

郁郁两相遇<sup>②</sup>，出门草青青。酒酣拔剑舞，慷慨送子行。驱马涉大河，日暮怀洛京<sup>③</sup>。前登太行路<sup>④</sup>，志士亦未平<sup>⑤</sup>。薄游五府都<sup>⑥</sup>，高

步振英声。主人才且贤，重士百金轻<sup>⑦</sup>。丝竹促飞觞<sup>⑧</sup>，夜醺达晨星<sup>⑨</sup>。娱乐易淹暮<sup>⑩</sup>，凉在执高情。

①雍聿之：《唐代诗人丛考》谓即雍裕之。之：往。潞(lù)州：治所在今山西长治。谒：晋见。李中丞：即潞州大都督府长史李抱真，见郁贤皓《唐刺史考》卷八六。②郁郁：忧伤的样子。两：原作“雨”，校云：“一作两。”③洛京：即洛阳。洛阳为送别之地，自洛阳赴潞州，当过黄河。④太行：山名，在山西东南与河南省交界处。⑤未平：指心情不能平静。⑥薄：发语词。五府都：唐以长安为上都，洛阳为东都，凤翔为西都，江陵为南都，太原为北都。诸都皆置府，如上都有京兆府，东都有河南府。⑦百金轻：即“轻百金”之意。⑧丝竹：管弦乐。促：催，指催饮。飞觞：形容传杯递酒之快。觞，酒具。⑨醺：同“宴”。⑩淹暮：迟暮。

## 17 上东门会送李幼举南游徐方<sup>①</sup>

离弦既罢弹<sup>②</sup>，樽酒亦已阑<sup>③</sup>。听我歌一曲，南徐在云端。云端虽云邈<sup>④</sup>，行路本非难。诸侯皆爱才<sup>⑤</sup>，公子远结欢<sup>⑥</sup>。济济都门宴<sup>⑦</sup>，将去复盘桓<sup>⑧</sup>。令姿何昂昂<sup>⑨</sup>，良马远游冠<sup>⑩</sup>。意气且为别，由来非所叹<sup>⑪</sup>。

①上东门：唐洛阳城东三门之一。会：聚集。徐方：指南徐，东晋侨置徐州于京口，后称南徐州，治所在今江苏镇江。②离弦：离别宴会上的音乐。③阑：残，尽。④邈：远。⑤诸侯：指州郡长官。⑥公子：指李幼举。⑦都门：东都城门。⑧盘桓：徘徊彷徨。⑨令姿：美好的仪容。昂昂：威武的样子。⑩远游冠：冠名。见《后汉书·舆服志》。⑪由来：从来。非所叹：意谓大丈夫不为别离而叹息。

## 18 送洛阳韩丞东游

仙鸟何飘飘<sup>①</sup>，绿衣翠为襟<sup>②</sup>。顾我差池羽<sup>③</sup>，咬咬怀好音<sup>④</sup>。徘徊洛阳中<sup>⑤</sup>，游戏清川浚<sup>⑥</sup>。神交不在结<sup>⑦</sup>，欢爱自中心<sup>⑧</sup>。驾言忽徂征<sup>⑨</sup>，云路邈且深。朝游尚同啄<sup>⑩</sup>，夕息当异林。出饯宿东郊，列筵属城阴<sup>⑪</sup>。举酒欲为乐，忧怀方沉沉<sup>⑫</sup>。

①仙鸟：比喻洛阳丞韩某。②翠：翠色羽毛。③差(cī)池：不齐的样子。《诗·邶风·燕燕》：“燕燕于飞，差池其羽。”④“咬(jiāo)咬”句：祢衡《鹦鹉赋》：“采采丽容，咬咬好音。”咬咬，鸟鸣声。⑤徘徊：犹“徜徉”、“留连”。⑥浚：水边地。⑦结：指交结。⑧自中心：指发自内心。⑨言：语助词。徂征：出行。⑩同啄：以鸟为喻，意谓同在一处。⑪属：正值。⑫方：全诗校：“一作何。”

## 19 送郑长源

少年一相见<sup>①</sup>，飞辔河洛间<sup>②</sup>。欢游不知罢<sup>③</sup>，中路忽言还<sup>④</sup>。泠泠鹞弦哀<sup>⑤</sup>，悄悄冬夜闲。丈夫虽耿介<sup>⑥</sup>，远别多苦颜。君行拜高堂<sup>⑦</sup>，速驾难久攀<sup>⑧</sup>。鸡鸣俦侣发<sup>⑨</sup>，朔雪满河关。须臾在今夕<sup>⑩</sup>，樽酌且循环<sup>⑪</sup>。

①见：全诗校：“一作得。”②飞辔：犹飞马。河洛间：黄河、洛水流域一带。③罢(pi)：通“疲”。④中路：中途。⑤泠(líng)泠：形容声音清脆。鹞(kūn)弦：用鹞鸡筋做的琵琶弦。⑥耿介：正直，守志不阿。⑦高堂：指父母。⑧速驾：迅速驾车而行。攀：指挽留。⑨俦(chóu)侣：同伴。发：启程。⑩“须臾”句：意谓相聚时间只有今夕片刻。⑪循环：指不断饮酒。

## 20 送李儋

别离何从生，乃在亲爱中。反念行路子<sup>①</sup>，拂衣自西东<sup>②</sup>。日昃不留宴<sup>③</sup>，严车出崇墉<sup>④</sup>。行役非所乐，端忧道未通<sup>⑤</sup>。春野百卉发，清川思无穷。芳时坐离散<sup>⑥</sup>，世事谁可同。归当掩重关<sup>⑦</sup>，默默想音容。

①反念：转念。行路子：出行的人。②拂衣：提衣，振衣。③日昃(zè)：太阳开始偏西。④严车：整备车马。崇墉(yōng)：高城。墉，城墙。⑤端忧：愁绪，忧愁。道未通：意谓不得志。⑥芳时：指春天。⑦重关：犹重门。

## 21 赋得暮雨送李胄<sup>①</sup>

楚江微雨里，建业暮钟时<sup>②</sup>。漠漠帆来重<sup>③</sup>，冥冥鸟去迟<sup>④</sup>。海门深不见<sup>⑤</sup>，浦树远含滋<sup>⑥</sup>。相送情无限，沾襟比散丝<sup>⑦</sup>。



①李胄：赵郡（今河北赵县）人。贞元十二年（796）在鲁山令任上。官至户部员外郎。事见《郎官石柱题名考》卷十二。胄，全诗校：“一作渭。”②建业：东晋及南朝宋齐梁陈之都城，在今江苏南京市。③漠漠：水气弥漫。④冥冥：幽暗。⑤海门：指长江入海口。⑥浦：水滨。滋：指雨水。⑦沾襟：指泪水沾湿衣襟。散丝：细雨。晋张协《杂诗》：“腾云似涌烟，密雨如散丝。”

## 22 留别洛京亲友<sup>①</sup>

握手出都门，驾言适京师<sup>②</sup>。岂不怀旧庐<sup>③</sup>，惆怅与子辞。丽日坐高阁，清觞醺华池。昨游倏已过<sup>④</sup>，后遇良未知<sup>⑤</sup>。念结路方永<sup>⑥</sup>，岁阴野无晖<sup>⑦</sup>。单车我当前<sup>⑧</sup>，暮雪子独归。临流一相望<sup>⑨</sup>，零泪忽沾衣<sup>⑩</sup>。

①洛京：东都洛阳。②言：语助词。适：往。京师：长安。③旧庐：指长安的故家。④昨游：往日的游乐。倏：疾速，忽然。⑤后遇：后会。良：实在。⑥念结：指忧思缠结。永：长。⑦岁阴：秋冬属阴，此处指冬季。⑧前：全诗校：“一作去。”⑨临流：全诗校：“一作渐遥。”⑩零泪：流泪。

## 23 赋得沙际路送从叔象<sup>①</sup>

独树沙边人迹稀，欲行愁远暮钟时。野泉几处侵应尽<sup>②</sup>，不遇山僧知问谁？

①赋得：见1·38①。从叔：堂叔。象：即韦象先，疑脱一“先”字。象先为应物从叔，见《新唐书·宰相世系表》四上。②侵：渐渐。

## 24 送榆次林明府<sup>①</sup>

无嗟千里远<sup>②</sup>，亦是宰王畿<sup>③</sup>。策马雨中去，逢人关外稀<sup>④</sup>。邑传榆石在<sup>⑤</sup>，路绕晋山微<sup>⑥</sup>。别思方萧索，新秋一叶飞。

①榆次：唐县名，今属山西。林明府：榆次县令林明，见《元和姓纂》卷五。②无嗟：不要叹息。③宰王畿：为畿县令。榆次属太原府，为畿县，故云。④关外：指潼关以东。⑤“邑传”句：《左传》昭公八年：“石言于晋魏榆。”谓石头能言语。魏榆即唐榆次县地，见《元和郡县图志》卷一三。⑥晋山：泛指今

山西境内之山。

## 25 杂言送黎六郎<sup>①</sup> 寿阳公之子<sup>②</sup>

冰壶见底未为清<sup>③</sup>，少年如玉有诗名<sup>④</sup>。闻话嵩峰多野寺<sup>⑤</sup>，不嫌黄绶向阳城<sup>⑥</sup>。朱门严训朝辞去<sup>⑦</sup>，骑出东郊满飞絮。河南庭下拜府君<sup>⑧</sup>，阳城归路山氛氲。山氛氲，长不见，钓台水渌荷已生<sup>⑨</sup>，少姨庙寒花始遍<sup>⑩</sup>。县闲吏傲与尘隔<sup>⑪</sup>，移竹疏泉常岸帻<sup>⑫</sup>。莫言去作折腰官<sup>⑬</sup>，岂似长安折腰客？

①黎六郎：黎幹子，名焯，曾任阳翟（今河南禹县）县尉。见《元和姓纂四校记》卷三。寿阳公：即黎幹。“阳”当为“春”字之误，见176·41①。②冰壶：盛冰的玉壶。见67·20⑤。③如玉：喻人的仪容之美。④嵩峰：中岳嵩山。⑤黄绶：代指县尉，见62·15⑧。阳城：汉阳城县，因阳城山为名，唐为河南府告成县地，在今河南登封县东。见《元和郡县图志》卷五。⑥严训：旧称父命为严训。⑦府君：指河南府府尹。⑧渌（lù）：清澈。⑨少姨庙：嵩山的少室山有少姨庙，其神为妇人像，相传是启母涂山氏的妹妹。⑩尘：指尘世。⑪岸帻（zé）：推起头巾，露出前额，形容衣著简率不拘。帻，头巾。⑫折腰官：见24·8⑬。

## 26 天长寺上方别子西有道<sup>①</sup> 时任京兆府功曹，摄高陵宰。别田曹卢康、户曹韩质，因而有作<sup>②</sup>

假邑非拙素<sup>③</sup>，况乃别伊人<sup>④</sup>。聊登释氏居<sup>⑤</sup>，携手恋兹晨。高旷出尘表<sup>⑥</sup>，逍遥涤心神。青山对芳苑，列树绕通津<sup>⑦</sup>。车马无时绝，行子倦风尘。今当遵往路，伫立欲何申<sup>⑧</sup>？唯持贞白志<sup>⑨</sup>，以慰心所亲。

①子西：卢康字。有道：韩质字。②韦应物于代宗大历九年（774）后任京兆府功曹，并代理高陵县令。高陵在今陕西高陵，属京兆府（治所在长安）。功曹：即功曹参军事，为府尹佐吏。田曹、户曹同。摄：代理。韩质：韩朝宗之子，官至京兆少尹、中书舍人，见《元和姓纂》卷四。③假邑：暂时代理县令职务。拙素：我的素愿。拙，自称的谦词。④伊人：彼人。指友人。⑤释氏居：佛寺。⑥尘表：尘世之外。⑦通津：四通八达的渡口。⑧伫立：久立。申：表述。⑨贞白志：纯洁的心志。

27 送黎六郎赴阳翟少府<sup>①</sup>

试吏向嵩阳<sup>②</sup>，春山踯躅芳<sup>③</sup>。腰垂新绶色<sup>④</sup>，  
衣满旧芸香<sup>⑤</sup>。乔树别时绿<sup>⑥</sup>，客程关外长<sup>⑦</sup>。  
只应传善政，日夕慰高堂<sup>⑧</sup>。

①黎六郎：见本卷25①。阳翟：唐县名，属河南府，在今河南禹县。少府：县尉。②嵩阳：嵩山之南，即阳翟。③踯躅：羊踯躅、山踯躅的简称，即杜鹃花。④绶：系印的丝带。⑤芸香：见30·34⑬。⑥乔树：高大的树木。⑦关外：指函谷关或潼关以东地区。⑧高堂：父母。

28 送别覃孝廉<sup>①</sup>

思亲自当去，不第未蹉跎<sup>②</sup>。家住青山下，门  
前芳草多<sup>③</sup>。秭归通远徼<sup>④</sup>，巫峡注惊波<sup>⑤</sup>。  
州举年年事<sup>⑥</sup>，还期复几何<sup>⑦</sup>？

①孝廉：唐时称赴礼部明经试者为孝廉。②不第：应试落第。蹉跎：失时。③芳草：全诗校：“一作流水。”④秭归：唐县名，今属湖北省。徼(jiào)：边界，边境。⑤巫峡：在四川境内。⑥州举：唐时士人赴进士、明经试，需先向府州求举，经考试合格，由府州送尚书省，方得至长安受礼部试。⑦还期：还长安之期。复几何：又能有多少日子。

29 送开封卢少府<sup>①</sup>

雄藩车马地<sup>②</sup>，作尉有光辉。满席宾常侍<sup>③</sup>，  
闾街烛夜归<sup>④</sup>。关河征旆远<sup>⑤</sup>，烟树夕阳微。  
到处无留滞<sup>⑥</sup>，梁园花欲稀<sup>⑦</sup>。

①少府：县尉。②雄藩：大郡，此处指汴州(治开封)。车马地：指车马繁华之地。③侍：全诗校：“一作待。”④闾(tián)街：满街。⑤征旆(piè)：古代官员出行所持的仗旗。⑥到处：指所到之处。留滞：长久停留。⑦梁园：汉梁孝王所建园林，在河南商丘东南。

30 送槐广落第归扬州<sup>①</sup>

下第常称屈，少年心独轻<sup>②</sup>。拜亲归海畔，似  
舅得诗名<sup>③</sup>。晚对青山别，遥寻芳草行。还期  
应不远，寒露湿芜城<sup>④</sup>。

①槐：“魏”字之误。卢纶、李端有同送诗，并作魏广。②下第：应试落第。屈：指屈才。少年：指魏广。轻：指看得轻。③似舅：见115·19③。④芜城：指扬州。南朝宋竟陵王刘诞据扬州叛，兵败死，城邑荒芜，鲍照作《芜城赋》以讽，后遂称扬州为芜城。

31 送汾城王主簿<sup>①</sup>

少年初带印<sup>②</sup>，汾上又经过<sup>③</sup>。芳草归时遍<sup>④</sup>，  
情人故郡多<sup>⑤</sup>。禁钟春雨细<sup>⑥</sup>，宫树野烟和。  
相望东桥别<sup>⑦</sup>，微风起夕波。

①汾城：指唐汾州治所，今山西汾阳。主簿：县令佐吏。②初带印：初次作官。③汾：指汾水。④“芳草”句：淮南小山《招隐士》：“王孙游兮不归，春草生兮萋萋。”此处化用其意。⑤情人：指友人。故郡：指汾州。⑥禁钟：宫中的钟声。⑦东桥：指长安城东灞桥，古人常于此地送别。

32 送澠池崔主簿<sup>①</sup>

邑带洛阳道<sup>②</sup>，年年应此行。当时匹马客<sup>③</sup>，  
今日县人迎<sup>④</sup>。暮雨投关郡<sup>⑤</sup>，春风别帝城。  
东西殊不远<sup>⑥</sup>，朝夕待佳声。

①澠(miǎn)池：唐县名，今属河南。②邑：指澠池县。带：连。自长安赴洛阳，需经澠池。③匹马客：指未仕时独自奔走。④县人迎：指今日在澠池为官。⑤投：投宿。关郡：指潼关所在之郡。⑥东西：澠池在东，长安在西。殊：甚，很。

33 送颜司议使蜀访图书<sup>①</sup>

轺驾一封急<sup>②</sup>，蜀门千岭曛<sup>③</sup>。诘分江转字<sup>④</sup>，  
但见路缘云<sup>⑤</sup>。山馆听夜雨，秋猿独叫群。无  
为久留滞，圣主待遗文<sup>⑥</sup>。

①司议：官名，即司议郎，唐东宫置司议郎二人，正六品上。使蜀：出使四川。②轺(yáo)驾：使者所乘的车。一封：指皇帝的诏书。急：全诗校：“一作传。”③曛：黄昏。④诘(jù)：岂。江转字：指江流曲折如字。参见41·32④。⑤路缘云：言道路在高山。⑥遗文：指图书。

34 奉送从兄宰晋陵<sup>①</sup>

东郊暮草歇，千里夏云生。立马愁将夕，看山



独送行。依微吴苑树<sup>②</sup>，迢递晋陵城<sup>③</sup>。慰此断行别<sup>④</sup>，邑人多颂声。

①从兄：堂兄。宰晋陵：任晋陵县令。晋陵，唐县名，在今江苏常州。②依微：隐隐约约。吴苑：吴国宫苑，晋陵为古吴国地，故云。③迢递：遥远。④断行：谓雁行截断，喻兄弟离散。

### 35 赠别河南李功曹<sup>宏辞登科拜官<sup>①</sup></sup>

耿耿抱私戚<sup>②</sup>，寥寥独掩扉<sup>③</sup>。临觞自不饮，况与故人违<sup>④</sup>。故人方琢磨<sup>⑤</sup>，瑰朗代所稀<sup>⑥</sup>。宪礼更右职<sup>⑦</sup>，文翰洒天机<sup>⑧</sup>。聿来自东山<sup>⑨</sup>，群彦仰馀辉<sup>⑩</sup>。谈笑取高第<sup>⑪</sup>，绾绶即言归<sup>⑫</sup>。洛都游燕地，千里及芳菲。今朝章台别<sup>⑬</sup>，杨柳亦依依<sup>⑭</sup>。云霞未改色，山川犹夕晖。忽复不相见，心思乱霏霏<sup>⑮</sup>。

①河南：府名，治所在洛阳。功曹：见本卷26②。宏辞：博学宏辞，试文三篇，为吏部选人之法。登科：中第。②耿耿：烦躁不安貌。《诗·邶风·柏舟》：“耿耿不寐，如有隐忧。”戚：忧愁。③寥寥：寂寞。④违：分离。⑤琢磨：雕玉刻石，常用以比喻修养品行或修饰诗文、研究义理。⑥瑰（guī）朗：奇伟高明。代：犹“世”。⑦宪礼：礼法的规定。更：换，改。右职：重要的职位。⑧文翰：文词，文章。洒：挥洒。天机：天赋的灵性。⑨聿（yì）：发语词。全诗校：“一作竭。”东山：泛指隐居之所。⑩彦：美士。⑪高第：考试成绩优异入高等。⑫绶（wǎn）：系结。绶：系官印的丝带。言：语助词。⑬章台：汉长安街名。⑭“杨柳”句：《诗·小雅·采薇》：“昔我往矣，杨柳依依。”⑮霏霏：犹“纷纷”。

### 36 送五经赵随登科授广德尉<sup>①</sup>

明经有清秩<sup>②</sup>，当在石渠中<sup>③</sup>。独往宣城郡<sup>④</sup>，高斋谒谢公<sup>⑤</sup>。寒原正芜漫<sup>⑥</sup>，夕鸟自西东。秋日不堪别，凄凄多朔风。

①五经：指在国学卒業通五经者。《新唐书·选举志》：“通五经者，大经皆通，馀经各一，《孝经》、《论语》皆兼通之。”登科：指应明经试及第。广德：唐县名，属宣州，在今安徽广德。尉：县尉，县令佐吏。②清秩：清贵的官职。③石渠：见39·28③。④宣城郡：即宣州，治所在今安徽宣城。⑤谢公：指南齐诗人谢朓，曾任宣城太守。⑥芜漫：荒凉。

朓，曾任宣城太守。⑥芜漫：荒凉。

### 37 宴别幼遐与君贶兄弟<sup>①</sup>

乖阙意方弭，安知忽来翔<sup>②</sup>。累日重欢宴，一旦复离伤。置酒慰兹夕，秉烛坐华堂。契阔未及展<sup>③</sup>，晨星出东方。征人惨已辞，车马俨成装<sup>④</sup>。我怀自无欢，原野满春光。群水含时泽<sup>⑤</sup>，野雉鸣朝阳<sup>⑥</sup>。平生有壮志，不觉泪沾裳。况自守空宇，日夕但彷徨。

①幼遐：李儋字。君贶：元锡字。见梁肃《送元锡赴举序》。参见177·10①。②乖阙：犹乖违，分离。全诗校：“一作乖阔。”弭：止。忽来翔：指忽然来访。③契阔：离合，聚散，偏指离散。此处指别离情意。④俨：整齐的样子。⑤时泽：指时雨的润泽。⑥“野雉（zhì）”句：《诗·小雅·小弁》：“雉之朝雉（雉鸣），尚求其雌。”

### 38 送宣州周录事<sup>①</sup>

清时重儒士<sup>②</sup>，纠郡属伊人<sup>③</sup>。薄游长安中<sup>④</sup>，始得一交亲。英豪若云集，饯别塞城闉<sup>⑤</sup>。高驾临长路<sup>⑥</sup>，日夕起风尘。方念清宵宴，已度芳林春。从兹一分手，缅邈吴与秦<sup>⑦</sup>。但睹年运驶<sup>⑧</sup>，安知后会因<sup>⑨</sup>。唯当存令德<sup>⑩</sup>，可以解悃勤<sup>⑪</sup>。

①录事：录事参军事，州刺史佐吏。②清时：政治清明的时世。③纠郡：见本卷8⑤。伊人：其人，指周录事。④薄：发语词。⑤闉（yīn）：城曲重门。⑥高驾：高车。⑦风尘：旅尘。缅邈（miǎo）：遥远的样子。吴与秦：一在吴（江南），一在秦（西北），指相隔之遥。⑧年运：犹年光。⑨因：机缘。⑩令德：美德。⑪悃（juān）勤：忧劳勤苦。

### 39 谢栎阳令归西郊赠别诸友生<sup>①</sup>

结发仕州县<sup>②</sup>，蹉跎在文墨<sup>③</sup>。徒有排云心<sup>④</sup>，何由生羽翼。幸遭明盛日<sup>⑤</sup>，万物蒙生植。独此抱微病<sup>⑥</sup>，颓然谢斯职<sup>⑦</sup>。世道方荏苒<sup>⑧</sup>，郊园思偃息<sup>⑨</sup>。为欢日已延<sup>⑩</sup>，君子情未极<sup>⑪</sup>。驰觞忽云晏<sup>⑫</sup>，高论良难测。游步清都宫<sup>⑬</sup>，迎风嘉树侧。晨起西郊道，原野分黍稷<sup>⑭</sup>。自乐陶唐人<sup>⑮</sup>，服勤在微力。仁君列丹陛<sup>⑯</sup>，出

处两为得<sup>⑦</sup>。

①大历十四年(779)夏,应物自鄂(hù)县令转栳(lì)阳令,以疾辞归,居于西郊善福寺。栳阳:在今陕西临潼东北。友生:友人。②结发:指年轻时。古代男子自成童开始束发,所以称童年或年轻时为结发。仕:全诗校:“一作事。”③蹉跎:虚度光阴。④排云心:直上青云的壮心。⑤明盛日:清明昌盛之时。⑥痾(ē):病。⑦颓然:指身体衰弱。谢斯职:指辞去栳阳令的职务。此句下原注:“大历十四年六月二十三日,自鄂县制除栳阳令,以疾辞归善福精舍。七月二十日赋此诗。”⑧荏苒:困窘不顺貌。⑨偃息:安卧。⑩延:久。⑪情未极:未尽情。⑫驰觞:意谓欢饮。忽云晏:忽然天色已晚。云,语助词。⑬清都宫:天帝所居的宫阙,此处指道观。⑭黍稷:泛指庄稼。⑮陶唐人:指圣世之人。陶唐,帝尧,尧初居于陶,后封于唐,故称陶唐氏。⑯伫:久立,引申为期望。丹陛:宫殿台阶漆成红色,故称。此处指朝廷。⑰出:出仕,指友人。处:隐于山野,指自己。两为得:两方面各得其所。

#### 40 送端东行<sup>①</sup>

世承清白遗<sup>②</sup>,躬服古人言<sup>③</sup>。从官俱守道<sup>④</sup>,归来共闭门<sup>⑤</sup>。驱车何处去,暮雪满平原。

①端:韦端,应物堂弟。②“世承”句:世代继承清白的遗风。此句全诗校:“一作世事留清白。”③躬服:犹躬行。④从官:为官。守道:恪守道义。⑤闭门:指隐居。

#### 41 送姚系还河中<sup>①</sup>

上国旅游罢<sup>②</sup>,故园生事微<sup>③</sup>。风尘满路起,行人何处归。留思芳树饮,惜别暮春晖。几日投关郡<sup>④</sup>,河山对掩扉。

①姚系:原本作“姚孙”,校云:“孙,一作系。”“孙”为“系”之形误字。姚系(亦作“係”)为宰相姚崇的曾孙,见卷二四二小传。河中:河中府,即蒲州,治所在今山西永济西。②上国:指京都。③故园:故乡。生事:生计。微:弱,萧条。④关郡:指蒲州,其地有蒲津关,故云。见《元和郡县图志》卷一二。

#### 42 始除尚书郎别善福精舍<sup>①</sup>建中二年四月十九日,自前栳阳令除尚书比部员外郎

简略非世器<sup>①</sup>,委身同草木<sup>②</sup>。逍遥精舍居,饮酒自为足。累日曾一栳<sup>③</sup>,对书常懒读。社腊会高年<sup>④</sup>,山川恣游瞩<sup>⑤</sup>。明世方选士,中朝悬美禄<sup>⑥</sup>。除书忽到门<sup>⑦</sup>,冠带便拘束<sup>⑧</sup>。愧忝郎署迹<sup>⑨</sup>,谬蒙君子录<sup>⑩</sup>。俯仰垂华缨<sup>⑪</sup>,飘飏翔轻毂<sup>⑫</sup>。行将亲爱别<sup>⑬</sup>,恋此西涧曲<sup>⑭</sup>。远峰明夕川,夏雨生众绿。迅风飘野路<sup>⑮</sup>,回首不遑宿<sup>⑯</sup>。明晨下烟阁,白云在幽谷。

①简略:怠惰疏略。世器:经世之才。②委身:犹置身。③累日:多日。曾:乃。栳(zhì):梳洗。④社:古代祀神之日,汉以后一般用戊日,以立春后第五个戊日为春社,立秋后第五个戊日为秋社。腊:古时岁终祭祀百神之日。⑤恣:任情。游瞩:游览。⑥美禄:犹美官。⑦除书:任命的文书。⑧冠带:戴冠束带,作官的装束。⑨忝(tiǎn):自谦之词,有愧于,愧居。郎署:汉郎官所在的官署。此处指为郎官(唐指尚书郎)。⑩谬:误。君子:指当权者。⑪缨:帽带。⑫轻毂(gū):轻车。⑬行:将。将:与。⑭西涧曲:指善福寺、“灋上西斋”。⑮飘野路:全诗校:“一作吹往路。”⑯不遑(huáng):顾不上。

#### 43 送常侍御却使西蕃<sup>①</sup>

归奏圣朝行万里,却衔天诏报蕃臣<sup>②</sup>。本是诸生守文墨<sup>③</sup>,今将匹马静烟尘<sup>④</sup>。旅宿关河逢暮雨,春耕亭障识遗民<sup>⑤</sup>。此去多应收故地,宁辞沙塞往来频<sup>⑥</sup>。

①此诗重见卷四八一般尧藩集,题作《送韦侍御报使西蕃》。侍御:见37·19①。常侍御:常鲁。建中二年十二月,“入蕃使判官常鲁与吐蕃使论悉诺罗等至自蕃中”,见《旧唐书·吐蕃传》。诗当为应物作。却使:回使,报使。指西蕃遣使来唐,唐复遣使回访西蕃。西蕃:吐蕃在今西藏一带,故称西蕃。②天诏:天子诏书。③诸生:犹儒生。④烟尘:边境的烽烟战尘。⑤亭障:边塞的堡垒。遗民:指沦陷于吐蕃的汉民。⑥宁辞:哪会推辞。

#### 44 送郝詹事<sup>①</sup>

圣朝列群彦<sup>②</sup>,穆穆佐休明<sup>③</sup>。君子独知止,



悬车守国程<sup>④</sup>。忠良信旧德<sup>⑤</sup>，文学播英声。  
既获天爵美<sup>⑥</sup>，况将齿位并<sup>⑦</sup>。书奏蒙省察<sup>⑧</sup>，  
命驾乃东征<sup>⑨</sup>。皇恩赐印绶<sup>⑩</sup>，归为田里荣。  
朝野同称叹，园绮郁齐名<sup>⑪</sup>。长衢轩盖集<sup>⑫</sup>，  
饮饯出西京。时属春阳节<sup>⑬</sup>，草木已含英<sup>⑭</sup>。  
洛川当盛宴<sup>⑮</sup>，斯焉为达生<sup>⑯</sup>。

①詹事：唐东宫有詹事府，置太子詹事、少詹事各一人。郗詹事：郗纯。德宗即位，召拜左庶子，以年老乞归，表三上，“除太子詹事致仕，东归洛阳。德宗召见……赐以金紫，公卿大夫皆赋诗祖送于都门”。见《旧唐书·郗士美传》。②彦：美士。③穆穆：肃敬，恭谨。休明：美好清明。指明君圣世。④悬车：古年七十辞官家居，废车不用，故曰悬车。国程：指国家的章程。⑤信：确实。旧德：有德望的耆旧。⑥天爵：见37·75·1④。⑦齿：年纪。位：职位。⑧“书奏”句：意谓郗詹事要求退休回乡的奏书得到皇帝恩准。⑨命驾：命人驾车，即动身前往之意。东征：指东行归乡。⑩印绶：官印。绶，系印的丝带。⑪园绮：汉初商山四皓中的东园公和绮里季，见22·1③⑥。郁：盛貌。⑫长衢：长街。⑬春阳节：春天和暖时节。⑭英：花。⑮洛川：洛水。⑯斯：此，指致仕归于田里。达生：《庄子·达生》“达生之情者，不务生之所无以为”注：“生之所无以为者，分外物也。”后即以达生为不受世务牵累之意。

#### 45 送苏评事<sup>①</sup>

季弟仕谯都<sup>②</sup>，元兄坐兰省<sup>③</sup>。言访始忻忻<sup>④</sup>，  
念离当耿耿<sup>⑤</sup>。嵯峨夏云起<sup>⑥</sup>，迢递山川永<sup>⑦</sup>。  
登高望去尘<sup>⑧</sup>，纷思终难整<sup>⑨</sup>。

①评事：大理寺属官，从八品下。②季弟：幼弟。谯都：即谯县，三国魏时为五都之一，在今安徽亳县。③元兄：长兄。兰省：指秘书省。④忻(xīn)忻：欣喜貌。⑤耿耿：忧愁貌。⑥嵯峨：高峻。⑦迢递：遥远。永：长。⑧去尘：行者离去扬起的尘土。⑨纷思：指纷乱的离思。

#### 46 送李侍御益赴幽州幕<sup>①</sup>

二十挥篇翰<sup>②</sup>，三十穷典坟<sup>③</sup>。辟书五府至<sup>④</sup>，  
名为四海闻。始从车骑幕<sup>⑤</sup>，今赴嫖姚军<sup>⑥</sup>。  
契阔晚相遇<sup>⑦</sup>，草戚遽离群<sup>⑧</sup>。悠悠行子远，

眇眇川途分<sup>⑨</sup>。登高望燕代<sup>⑩</sup>，日夕生夏云。  
司徒拥精甲<sup>⑪</sup>，誓将除国氛<sup>⑫</sup>。儒生幸持斧<sup>⑬</sup>，  
可以佐功勋<sup>⑭</sup>。无言羽书急<sup>⑮</sup>，坐阙相思文<sup>⑯</sup>。

①李益：诗人，建中四年(783)中拔萃科，授侍御史，见卷二七一小传。赴幽州幕：《旧唐书》本传谓李益“久之不调，而流辈皆居显位，益不得意，北游河朔，幽州刘济辟为从事”。按，卞孝萱《李益年谱稿》谓韦诗乃建中三年送李益赴幽州朱滔幕作，时韦官比部郎中。幽州，治所在今北京西南。②挥篇翰：挥笔为诗文。③典坟：三坟五典的省称，泛指古代文籍。④辟书：征召的文书。五府：东汉称太傅、太尉、司徒、司空、大将军为五府。此处泛指各种官署。⑤“始从”句：李益入幽州幕前，曾在渭北、朔方等幕府任职。车骑，将军的名号。⑥嫖(piáo)姚：汉名将霍去病为嫖姚校尉，此处借指朱滔。⑦契阔：劳苦。⑧草戚：忧愁不安。遽：疾，速。⑨眇眇：辽远。⑩燕代：今河北、山西一带。⑪司徒：官名，三公之一，正一品。朱滔建中三年二月加检校司徒，见《旧唐书·德宗纪》。精甲：精兵。⑫国氛：国家的灾祸。⑬持斧：见38·19⑤。指李益时为御史。⑭佐功勋：帮助建立功勋。⑮羽书：见3·54⑩。⑯坐：遂。阙：同“缺”。

#### 47 自尚书郎出为滁州刺史留别朋友兼示诸弟<sup>①</sup>

少年不远仕，秉笏东西京<sup>②</sup>。中岁守淮郡<sup>③</sup>，  
奉命乃征行。素渐省阁姿<sup>④</sup>，况忝符竹荣<sup>⑤</sup>。  
效愚方此始<sup>⑥</sup>，顾私岂获并<sup>⑦</sup>？徘徊亲交恋，  
怆恨昆友情<sup>⑧</sup>。日暮风雪起，我去子还城。登  
涂建隼旆<sup>⑨</sup>，勒驾望承明<sup>⑩</sup>。云台焕中天<sup>⑪</sup>，  
龙阙郁上征<sup>⑫</sup>。晨兴奉早朝<sup>⑬</sup>，玉露沾华缨<sup>⑭</sup>。  
一朝从此去，服膺理庶眈<sup>⑮</sup>。皇恩倘岁月<sup>⑯</sup>，  
归服厕群英<sup>⑰</sup>。

①应物于德宗建中三年(783)四月出为滁州刺史。②秉笏(hù)：指作官。笏，朝会时所执手板。东西京：指东京洛阳、西京长安。应物曾任洛阳丞，又曾几度在长安作官。③淮郡：指滁州。④素：向来。省阁姿：省阁官员的风姿。省阁，指中央政府机关。此言自己一向愧为尚书郎。⑤符竹：见3·5④。⑥效愚：效忠，效力的谦词。⑦私：指亲友之私情。并：并得。此言效愚与顾私不能兼得。⑧怆(chuàng)恨

(liàng): 悲伤。昆友: 兄弟朋友。⑨建隼旂: 见 37·75·3①。⑩勒驾: 勒马, 停车。望承明: 曹植《赠白马王彪》诗: “谒帝承明庐, 逝将归旧疆。……顾瞻恋城阙, 引领情内伤。”此处化用其意, 表现对朝廷的留恋。承明, 见 32·3⑥。⑪云台: 汉宫中高台名, 此借指唐宫。焕: 光明。⑫龙阙: 指宫阙。郁: 盛貌。上征: 意谓上参云天。⑬晨兴: 早晨起来。⑭玉露: 朝露, 暗喻皇帝恩泽。华缨: 华美的帽带。⑮服膺: 牢记胸中。理: 治理。庶氓: 平民百姓。⑯倘: 假如。岁月: 指久远。⑰归服: 指还朝为官。厠: 躋身于。

#### 48 送元锡杨凌<sup>①</sup>

荒林翳山郭<sup>②</sup>, 积水成秋晦<sup>③</sup>。端居意自违<sup>④</sup>, 况别亲与爱。欢筵嫌未足<sup>⑤</sup>, 离灯悄已对。还当掩郡阁, 仁君方此会<sup>⑥</sup>。

①杨凌: 见卷二八〇小传。应物守滁州时, 凌以协律郎客滁州。②翳: 屏障。山郭: 山城。指滁州。③晦: 阴。④端居: 平居。⑤嫌 (qiǎn): 不满足。⑥仁: 期待。方: 将。

#### 49 送杨氏女

永日方戚戚<sup>①</sup>, 出门复悠悠<sup>②</sup>。女子今有行<sup>③</sup>, 大江湖轻舟。尔辈况无恃<sup>④</sup>, 抚念益慈柔。幼为长所育<sup>⑤</sup>, 两别泣不休。对此结中肠<sup>⑥</sup>, 义往难复留<sup>⑦</sup>。自小阙内训<sup>⑧</sup>, 事姑贻我忧<sup>⑨</sup>。赖兹托令门<sup>⑩</sup>, 仁恤庶无尤<sup>⑪</sup>。贫俭诚所尚<sup>⑫</sup>, 资从岂待周<sup>⑬</sup>。孝恭遵妇道<sup>⑭</sup>, 容止顺其猷<sup>⑮</sup>。别离在今晨, 见尔当何秋。居闲始自遣<sup>⑯</sup>, 临感忽难收<sup>⑰</sup>。归来视幼女, 零泪缘缨流<sup>⑱</sup>。

①永日: 长日, 整日。戚戚: 忧愁的样子。②悠悠: 忧思。③有行: 指出嫁。④尔辈: 你等, 指作者子女。无恃: 无母。《诗·小雅·蓼莪》: “无父何怙, 无母何恃?” ⑤此句下原注: “幼女为杨氏所抚育。” ⑥结中肠: 意谓愁肠百结。⑦义: 指女大当嫁的大义。⑧阙: 同“缺”。内训: 指母亲的闺训。此句下全诗注: “言早无恃。” ⑨姑: 指婆婆。贻: 遗留。⑩令门: 好的人家。⑪仁恤: 仁爱体恤。庶: 希望之词。尤: 过失。⑫贫俭: 贫苦节俭。尚: 崇尚。⑬资从: 指嫁妆。岂待周: 哪能齐备。待, 全诗校: “一作在。” ⑭孝恭: 孝顺恭敬。妇道: 为妇之道。⑮容止:

举止, 行为。顺其猷 (yóu): 依顺礼法。猷, 道, 法则。⑯自遣: 自我排遣。⑰临感: 指临别的悲感。⑱零泪: 流泪。缘: 沿。缨: 帽带。

#### 50 送中弟<sup>①</sup>

秋风入疏户<sup>②</sup>, 离人起晨朝<sup>③</sup>。山郡多风雨<sup>④</sup>, 西楼更萧条<sup>⑤</sup>。嗟予淮海老<sup>⑥</sup>, 送子关河遥。同来不同去, 沉忧宁复消?

①诗题全诗校: “一作送崔肃懿。” ②疏户: 有缝隙的门。③晨朝: 早晨。④山郡: 指滁州。⑤萧条: 冷落。⑥嗟予: 叹我。淮海老: 谓老于淮海。淮海指滁州一带。

#### 51 寄别李儋

首戴惠文冠<sup>①</sup>, 心有决胜筹<sup>②</sup>。翩翩四五骑, 结束向并州<sup>③</sup>。名在相公幕, 丘山恩未酬<sup>④</sup>。妻子不及顾, 亲友安得留。宿昔同文翰<sup>⑤</sup>, 交分共绸缪<sup>⑥</sup>。忽枉别离札<sup>⑦</sup>, 涕泪一交流。远郡卧残雨<sup>⑧</sup>, 凉气满西楼。想子临长路, 时当淮海秋。

①惠文冠: 即武冠, 古代武官之冠。②决胜筹: 见 2·14③。③结束: 指装束整齐。并 (bīng) 州: 治所在今山西太原西南。④丘山恩: 谓恩重若丘山。⑤宿昔: 从前。同文翰: 指结为文友诗书往还。⑥交分: 犹交情。绸缪: 指情意殷勤。⑦枉: 谦词, 劳。札: 书信。⑧远郡: 指滁州。雨: 原作“疾”, 校云: “一作雨。”

#### 52 送仓部萧员外院长存<sup>①</sup>

襜被蹉跎老江国<sup>②</sup>, 情人邂逅此相逢<sup>③</sup>。不随鸳鸯朝天去<sup>④</sup>, 遥想蓬莱台阁重<sup>⑤</sup>。

①仓部: 尚书省户部四司之一。院长: 《唐国史补》卷下: “尚书丞郎郎中相呼为曹长, 外郎御史遗补相呼为院长。”或韦与萧尝同为员外郎, 故呼之为“院长”。韦建中二至三年为比部员外郎。萧存: 《因话录》卷三“先生 (颖士) 一子存, 字伯诚, 为金部员外郎, 諒直有功曹 (颖士) 之风。时裴延龄为户部尚书……金部恶延龄之为人, 弃官归庐山 (萧有草堂在庐山紫霄峰), 以山水自娱, 识者甚高之。终于检校



仓部郎中。”参见符载《萧存墓志铭》《新唐书·萧颖士传》。②襦（pú）被：《晋书·魏舒传》：“入为尚书郎，时欲沙汰郎官，非其才者罢之。舒曰：‘吾即其人也。’襦被而出。”襦被，以包袱裹束衣被。此借指萧存弃尚书郎之职归隐庐山事。蹉跎：失时。江国：江南之地，此指江州。③情人：指友人。邂逅：不期而遇。韦贞元初为江州刺史（庐山在江州），韦与萧相逢当在此时。④鸳鹭：喻朝官班列。朝天：朝见天子。⑤蓬莱：海上三神山之一。此句谓萧隐居学道。

53 送王校书<sup>①</sup>

同宿高斋换时节，共看移石复栽杉。送君江浦已惆怅<sup>②</sup>，更上西楼看远帆。

①校书：即校书郎。②江浦：江滨。

54 送丘员外还山<sup>①</sup>

长栖白云表<sup>②</sup>，暂访高斋宿<sup>③</sup>。还辞郡邑喧，归泛松江绿<sup>④</sup>。结茅隐苍岭<sup>⑤</sup>，伐薪响深谷<sup>⑥</sup>。同是山中人，不知往来躅<sup>⑦</sup>。灵芝非庭草<sup>⑧</sup>，辽鹤匪池鹭<sup>⑨</sup>。终当署里门，一表高阳族<sup>⑩</sup>。

①丘员外：丘丹。时隐于杭州之临平山。见卷二九六小传。丘有答诗《奉酬韦使君送归山之作》。时韦官苏州刺史。②“长栖”句：指隐居。南朝梁陶弘景《诏问山中何所有答诗》：“山中何所有，岭上多白云。只能自怡悦，不堪持赠君。”后遂以白云表、白云深处作为隐者所居之所。③高斋：指作者住所。④松江：水名，即吴淞江，为太湖支流三江之一，由江苏吴江县东流与黄浦江合，再北上出吴淞口入海。绿（lù）：清澈。⑤茅：茅舍。苍岭：苍翠的山岭。⑥伐薪：伐木采樵。⑦躅（zhú）：足迹。⑧灵芝：菌类植物，古以芝为瑞草，故称灵芝。此处借喻丘丹不同凡俗。⑨辽鹤：用丁令威事，见3·32④。此处借喻丘丹。匪：同“非”。原作“委”，校云：“一作匪。”鹭：鸭。⑩“终当”二句：用东汉荀淑事，见92·16②。

55 重送丘二十二还临平山<sup>①</sup>

岁中始再覩<sup>②</sup>，方来又解携<sup>③</sup>。才留野艇语，已忆故山栖<sup>④</sup>。幽涧人夜汲，深林鸟长啼。还持郡斋酒<sup>⑤</sup>，慰子霜露凄。

①丘二十二：丘丹，排行二十二。临平山：在今浙江杭州。丘有答诗《奉酬重送归山》。②覩：见。③方来：近来，现在。解携：分手。④故山：指丘丹所隐之临平山。⑤郡斋：指苏州刺史官邸。

56 送郑端公弟移院常州<sup>①</sup>

时瞻宪臣重<sup>②</sup>，礼为内兄全<sup>③</sup>。公程饶见责<sup>④</sup>，私爱信不愆<sup>⑤</sup>。况昔陪朝列<sup>⑥</sup>，今兹俱海壖<sup>⑦</sup>。清觞方对酌，天书忽告迁<sup>⑧</sup>。岂徒咫尺地<sup>⑨</sup>，使我心思绵<sup>⑩</sup>。应当自此始，归拜云台前<sup>⑪</sup>。

①端公：《因话录》卷五：“侍御史，众呼为端公。”移院：犹移官。②宪臣：指御史。③内兄：妻兄。指郑端公。④公程：指公家规定的移院期限。见责：被责。⑤私爱：指亲友之情。信：确实。愆（qiān）：过失。⑥陪朝列：指在朝中作官。⑦今兹：如今。海壖（ruán）：滨海之地。⑧天书：天子诏书。迁：指移官。⑨咫尺地：常州距苏州不远，故云。⑩心思绵：情思绵长。⑪云台：汉宫中高台，此借指唐宫。

57 送房杭州孺复<sup>①</sup>

专城未四十<sup>②</sup>，暂谪岂蹉跎<sup>③</sup>。风雨吴门夜<sup>④</sup>，恻怆别情多<sup>⑤</sup>。

①房杭州：指杭州刺史房孺复。孺复贞元四、五年官杭州刺史，见《唐刺史考》卷一四一。②专城：汉乐府《陌上桑》：“三十侍中郎，四十专城居。”后因称州郡长官为“专城”。③蹉跎：失意，不得志。④吴门：苏州别称。时应物为苏州刺史。⑤恻怆：悲伤。

58 送陆侍御还越<sup>①</sup>

居藩久不乐<sup>②</sup>，遇子聊一欣<sup>③</sup>。英声颇籍甚<sup>④</sup>，交辟乃时珍<sup>⑤</sup>。绣衣过旧里<sup>⑥</sup>，驄马辉四邻<sup>⑦</sup>。敬恭尊郡守<sup>⑧</sup>，笈筒具州民<sup>⑨</sup>。谬忝诚所愧<sup>⑩</sup>，思怀方见申<sup>⑪</sup>。置榻宿清夜，加笾醢良辰<sup>⑫</sup>。遵涂还盛府<sup>⑬</sup>，行舫绕长津<sup>⑭</sup>。自有贤方伯<sup>⑮</sup>，得此文翰宾<sup>⑯</sup>。

①侍御：见37·19①。陆侍御：陆倕，早岁与兄隐居于越。贞元五年后，以殿中侍御史佐浙东幕。参见权德舆《陆倕墓志铭》。②居藩：为诸侯。此指为州郡

长官。③一欣：犹一喜，一次。④籍甚：盛大，盛多。⑤交辟：交相征召任官。时珍：当代的宝贵人才。⑥绣衣：指为御史，见54·11⑥。⑦骢马：见22·37⑧。⑧敬恭：即恭敬。⑨笺筒：书启。具州民：指代州郡百姓上书陈情。⑩谬：误。忝：自谦之词，此处指承蒙与对方同列相交。⑪诚：实在。⑫思怀：相思的情怀。申：申述。⑬笾（biān）：古代祭祀燕享时用以盛果脯等的竹编食器，形制如豆。此处指器皿中的食物。醢：同“宴”。⑭遵涂：沿着道路。盛府：大府。⑮舫：船。津：渡口。⑯贤方伯：贤明的地方长官。⑰文翰宾：善写文章的宾客，指陆氏。

### 59 听江笛送陆侍御同丘员外赋题<sup>①</sup>

远听江上笛，临觞一送君<sup>②</sup>。还愁独宿夜，更向郡斋闻<sup>③</sup>。

①江笛：江上笛声。陆侍御：陆倕。丘员外：丘丹。同赋题：指以同一题目赋诗。丘有《和韦使君听江笛送陆侍御》诗。②临觞：对酒。③郡斋：指苏州刺史官邸。

### 60 送丘员外归山居<sup>①</sup>

郡阁始嘉宴，青山忆旧居<sup>②</sup>。为君量革履<sup>③</sup>，且愿住蓝舆<sup>④</sup>。

①丘丹有答诗《奉酬韦苏州使君》。②郡阁：郡斋的楼阁。旧居：指丘丹所隐之地，在临平山。③革履：皮制鞋子。④住：停。蓝舆：竹轿，同“篮舆”。

### 61 送崔叔清游越<sup>①</sup>

忘兹适越意，爱我郡斋幽。野情岂好谒<sup>②</sup>，诗兴一相留<sup>③</sup>。远水带寒树<sup>④</sup>，阖门望去舟<sup>⑤</sup>。方伯怜文士<sup>⑥</sup>，无为成滞游<sup>⑦</sup>。

①崔叔清：崔翰，字叔清。长期居于江南，贞元八年四十七岁方出为官。见韩愈《崔评事墓志铭》。②野情：指喜爱山野之情。好谒：好晋见长官。③“诗兴”句：意谓诗兴发故留对方共吟咏。④带：映带。⑤阖门：苏州城西门。时韦为苏州刺史。⑥方伯：一方诸侯之长，后泛称州郡长官为方伯。怜：爱惜。⑦无为：不要。滞游：久游。

### 62 送云阳邹儒立少府侍奉还京师<sup>①</sup>

建中即藩守<sup>②</sup>，天宝为侍臣<sup>③</sup>。历观两都士<sup>④</sup>，

多闻诸侯人<sup>⑤</sup>。邹生乃后来<sup>⑥</sup>，英俊亦罕伦<sup>⑦</sup>。为文颇瑰丽<sup>⑧</sup>，禀度自贞醇<sup>⑨</sup>。甲科推令名<sup>⑩</sup>，延阁播芳尘<sup>⑪</sup>。再命趋王畿<sup>⑫</sup>，请告奉慈亲<sup>⑬</sup>。一钟信荣禄<sup>⑭</sup>，可以展欢欣。昆弟俱时秀<sup>⑮</sup>，长衢当自伸<sup>⑯</sup>。聊从郡阁暇<sup>⑰</sup>，美此时景新<sup>⑱</sup>。方将极娱宴<sup>⑲</sup>，已复及离晨<sup>⑳</sup>。省署惭再入<sup>㉑</sup>，江海绵十春<sup>㉒</sup>。今日阖门路<sup>㉓</sup>，握手子归秦<sup>㉔</sup>。

①云阳：唐县名，在今陕西泾阳县北。少府：县尉。侍奉：指侍奉父母。②建中：德宗年号（780—783）。即：就，指就任。藩守：州郡长官。③天宝：玄宗年号（742—756），应物于天宝末为玄宗侍卫。④历观：遍观。两都士：长安、洛阳的士人。⑤闻：犹见、识。诸侯：指州郡。⑥后来：后生者。⑦罕伦：少有其比。⑧瑰丽：珍奇华美。⑨禀度：天赋的器度。贞醇：正直纯厚。⑩甲科：犹甲第，唐时进士及第者依考试成绩之高下分甲第乙第。推：推奖。令名：美名。⑪延阁：汉宫廷藏书处。此指秘书省。芳尘：指好的名声。⑫再：二次。王畿：云阳县属京兆府，乃王畿之地。句指邹氏为云阳尉。⑬请告：请假。奉：侍奉。⑭一钟：钟为古容量单位，受六斛四斗。此指微薄的俸禄。⑮昆弟：兄弟。时秀：当代的才士。⑯衢：四通八达的路。⑰郡阁：指苏州刺史官邸。⑱时景：应时的景物。⑲方将：刚要。极：尽情。娱宴：欢宴。⑳“已复”句：全诗校：“一云芜后乃离辰，一作燕后。”㉑省署：指中央政府机构。㉒江海：指滨江海之地。绵十春：绵延十个年头。㉓阖门：苏州城西门。㉔秦：指长安。

### 63 送豆卢策秀才<sup>①</sup>

岁交冰未泮<sup>②</sup>，地卑海气昏<sup>③</sup>。子有京师游<sup>④</sup>，始发吴阖门<sup>⑤</sup>。新黄含远林<sup>⑥</sup>，微绿生陈根。诗人感时节，行道当忧烦。古来溘落者<sup>⑦</sup>，俱不事田园。文如金石韵<sup>⑧</sup>，岂乏知音言。方辞郡斋榻，已酌离亭樽<sup>⑨</sup>。无为倦羁旅，一去高飞翻<sup>⑩</sup>。

①豆卢：复姓。豆卢策后尝官淮南节度掌书记，见《全唐诗人考》。秀才：唐时以秀才为进士之称，指应进士试者。得第者则谓之“前进士”。②岁交：年岁交接，指新岁即至。泮（pàn）：融化。③地卑：地势低洼。④京师游：指应举。⑤吴阖门：苏州城西门。⑥新黄：指初生的嫩叶。⑦溘落：同瓠落，廓



落，引申指无聊失意。⑧金石韵：铿锵动人的声韵。⑨已：原作“为”，校云：“一作已。”⑩高飞翻：喻仕途得意，青云直上。

## 64 送王卿

别酌春林啼鸟稀<sup>①</sup>，双旌背日晚风吹<sup>②</sup>。却忆回来花已尽，东郊立马望城池。

①别酌：别离酒宴。酌，饮酒。②双旌：见8·26⑤。

65 送刘评事<sup>①</sup>

声华满京洛<sup>②</sup>，藻翰发阳春<sup>③</sup>。未遂鹤鸿举<sup>④</sup>，尚为江海宾<sup>⑤</sup>。吴中高宴罢<sup>⑥</sup>，西上一游秦。已想函关道<sup>⑦</sup>，游子冒风尘<sup>⑧</sup>。笼禽羨归翼<sup>⑨</sup>，远守怀交亲<sup>⑩</sup>。况复岁云暮<sup>⑪</sup>，凛凛冰霜辰<sup>⑫</sup>。旭霁开郡阁<sup>⑬</sup>，宠饯集文人<sup>⑭</sup>。洞庭摘朱实<sup>⑮</sup>，松江献白鳞<sup>⑯</sup>。丈夫岂恨别，一酌且欢欣。

①评事：大理寺属官，从八品下。②声华：好的名声。京洛：西京长安、东京洛阳。③藻翰：词章。发阳春：如暖和的春天万物发生一般。④遂：实现。鹤鸿举：似鹤鸿般高飞。⑤江海宾：客居江海之滨的人。⑥吴中：指苏州。⑦函关：函谷关，在今河南灵宝县南。⑧游子：指刘评事。⑨笼禽：作者自喻。归翼：归鸟，指刘评事。⑩远守：指己在远方为郡守。交亲：亲朋好友。⑪岁云暮：岁暮。云，语助词。⑫凛凛：寒冷的样子。《古诗十九首》其十六：“凛凛岁云暮。”⑬旭霁：清晨雨后的阳光。⑭宠饯：荣耀的饯别宴会。⑮洞庭：指太湖，上有洞庭山。朱实：指橘子。⑯松江：吴淞江，在唐苏州境内。白鳞：指鲈鱼，松江以产鲈鱼著名。

66 送雷监赴阙庭<sup>①</sup>

才大无不备，出入为时须。雄藩精理行<sup>②</sup>，秘府擢文儒<sup>③</sup>。诏书忽已至，焉得久踟蹰<sup>④</sup>。方舟趁朝谒<sup>⑤</sup>，观者盈路衢。广筵列众宾，送爵无停迂<sup>⑥</sup>。攀饯诚怆恨<sup>⑦</sup>，贺荣且欢娱。长陪柏梁宴<sup>⑧</sup>，日向丹墀趋。时方重右职<sup>⑨</sup>，蹉跎独海隅<sup>⑩</sup>。

①监：官名，唐秘府省置监（正长官）一人，少监（副长官）二人。雷监：雷威，贞元五年左右自福建

某州刺史入为秘书少监，时途经苏州，韦作此诗送之。阙庭：朝廷。②雄藩：大郡。理行：治行，治理政务的成绩。③秘府：古代宫中藏秘籍之所。此指秘书省。擢：选拔。文儒：指博学的儒者。④踟蹰：徘徊，停留。⑤方舟：并行的船。朝谒：朝见天子。⑥送爵：送酒。爵，酒器。无停迂（yú）：不停滞。⑦攀饯：挽留惜别的宴会。⑧柏梁宴：见1·14④。⑨右职：重要的职位。⑩蹉跎：不得志。独：作者自指。海隅：海角。

67 送秦系赴润州<sup>①</sup>

近作新婚镊白髯<sup>②</sup>，长怀旧卷映蓝衫<sup>③</sup>。更欲携君虎丘寺<sup>④</sup>，不知方伯望征帆<sup>⑤</sup>。

①秦系：见卷二四九小传。润州：治所在今江苏镇江。②镊（niè）：拔除。白髯：白胡子。③怀：指置于怀中。卷：指书卷。映：辉映。蓝衫：旧时儒生所穿的服装。④虎丘寺：在今苏州市西北阊门外虎丘山上。⑤方伯：州郡长官，此处指润州刺史。征帆：远行的船。指秦系的船。

68 送孙徵赴云中<sup>①</sup>

黄骝少年舞双戟<sup>②</sup>，目视旁人皆辟易<sup>③</sup>。百战曾夸陇上儿<sup>④</sup>，一身复作云中客。寒风动地气苍茫，横吹先悲出塞长<sup>⑤</sup>。敲石军中传夜火<sup>⑥</sup>，斧冰河畔汲朝浆<sup>⑦</sup>。前锋直指阴山外<sup>⑧</sup>，虏骑纷纷剪应碎<sup>⑨</sup>。匈奴破尽看君归<sup>⑩</sup>，金印酬功如斗大<sup>⑪</sup>。

①此诗重见卷二三二韩翃集，“孙徵”作“孙拔”。按，《文苑英华》三四一收作韦诗，但不载于韦集诸本，而明铜活本韩集收入。云中：郡名，即云州，治所云中县，即今山西大同。②黄骝：黄白杂毛的马。③辟易：惊退。《史记·项羽本纪》：“是时赤泉侯为骑将，追项王，项王瞋目叱之，赤泉侯人马俱惊，辟易数里。”④曾：韩翃集作“能”。陇上儿：晋乐府《陇上歌》：“陇上健儿有陈安……骝父马铁锻鞍，七尺大刀奋如湍，丈八蛇矛左右盘，十荡十决无当前。”⑤横吹：古乐府有横吹曲，乃军中乐，音调悲壮苍凉。⑥“敲石”句：指击石取火。⑦斧冰：即凿冰。斧，用如动词。浆：水。⑧阴山：今河套以北、大漠以南诸山的统称。⑨虏骑：敌人骑兵。剪应碎：应被剪灭。剪，韩翃集作“胆”。⑩看君：韩集作“人看”。

⑪“金印”句：《世说新语·尤悔》载周顛语：“今年杀诸贼奴，当取金印如斗大，系肘后。”

(沙灵娜)

## 增订注释全唐诗卷一七九

韦应物 五

### 1 期卢嵩枉书称日暮无马不赴以诗答<sup>①</sup>

佳期不可失，终愿枉衡门<sup>②</sup>。南陌人犹度，西林日未昏。庭前空倚杖<sup>③</sup>，花里独留樽。莫道无来驾，知君有短辕<sup>④</sup>。

①期：邀约。枉书：敬词，屈尊寄书。不赴：指不赴约。②枉：指屈就，屈驾。衡门：横木为门，指简陋的房屋。参见40·27②。③倚杖：拄杖等候。④短辕：指小车。辕：车前驾牲口的直木。

### 2 任洛阳丞答前长安田少府问<sup>①</sup>

相逢且对酒，相问欲何如。数岁犹卑吏，家人笑著书。告归应未得<sup>②</sup>，荣宦又知疏<sup>③</sup>。日日生春草<sup>④</sup>，空令忆旧居<sup>⑤</sup>。

①应物于代宗广德初至大历初任洛阳丞。少府：县尉。②告归：指辞官归隐。应：全诗校：“一作今。”③荣宦：指高官显爵。疏：远，意谓无份。④“日日”句：用淮南小山《招隐士》“春草生兮萋萋，王孙游兮不归”句意。⑤空：只。旧居：应物之旧居在长安。

### 3 假中枉卢二十二书亦称卧疾兼讶李二久不访问以诗答书因亦戏李二<sup>①</sup>

微官何事劳趋走<sup>②</sup>，服药闲眠养不才<sup>③</sup>。花里棋盘憎鸟污，枕边书卷讶风开。故人问讯缘同病<sup>④</sup>，芳月相思阻一杯<sup>⑤</sup>。应笑王戎成俗物，遥持麈尾独徘徊<sup>⑥</sup>。

①假中：假期中。卢二十二：卢嵩，排行二十二。讶：惊怪。②趋走：奔波。③不才：无才之人。作者自指。④缘：因为。⑤芳月：指春月。阻一杯：意谓不能共饮。⑥“应笑”二句：《世说新语·排调》：“嵇、阮、山、刘在竹林酣饮，王戎后往。步兵（阮

籍）曰：‘俗物已复来败人意！’王笑曰：‘卿辈意亦复可败邪？’”此以王戎打趣李二。麈尾，以驼鹿（麈）尾做的拂尘，魏晋名士清谈时常持之。

### 4 酬卢嵩秋夜见寄五韵<sup>①</sup>

乔木生夜凉，月华满前墀<sup>②</sup>。去君咫尺地，劳君千里思<sup>③</sup>。素秉栖遁志，况贻招隐诗<sup>④</sup>。坐见林木荣<sup>⑤</sup>，愿赴沧洲期<sup>⑥</sup>。何能待岁晏<sup>⑦</sup>，携手当此时<sup>⑧</sup>。

①五韵：指五言排律十句五韵。②月华：月光。③千里思：指长远之思。④贻：赠。招隐诗：西晋左思有《招隐诗》。此处指卢嵩诗中有招己归隐之意。⑤坐：徒然。此句全诗校：“一作坐损经济策。”⑥沧洲期：隐居于江海之约。⑦岁晏：岁暮。⑧携手：指携手同隐。此句下原注云：“卢诗云：‘岁暮以为期。’”

### 5 酬郑户曹骊山感怀<sup>①</sup>

苍山何郁盘<sup>②</sup>，飞阁凌上清<sup>③</sup>。先帝昔好道<sup>④</sup>，下元朝百灵<sup>⑤</sup>。白云已萧条，麋鹿但纵横<sup>⑥</sup>。泉水今尚暖，旧林亦青青。我念绮襦岁<sup>⑦</sup>，扈从当太平<sup>⑧</sup>。小臣职前驱<sup>⑨</sup>，驰道出灊亭<sup>⑩</sup>。翻翻日月旗<sup>⑪</sup>，殷殷鞞鼓声<sup>⑫</sup>。万马自腾骧<sup>⑬</sup>，八骏按辔行<sup>⑭</sup>。日出烟峽绿<sup>⑮</sup>，氛氲丽层甍<sup>⑯</sup>。登临起遐想<sup>⑰</sup>，沐浴欢圣情<sup>⑱</sup>。朝燕咏无事<sup>⑲</sup>，时丰贺国禎<sup>⑳</sup>。日和弦管音<sup>㉑</sup>，下使万室听<sup>㉒</sup>。海内凑朝贡<sup>㉓</sup>，贤愚共欢荣。合沓车马喧<sup>㉔</sup>，西闻长安城。事往世如寄<sup>㉕</sup>，感深迹所经<sup>㉖</sup>。申章报兰藻<sup>㉗</sup>，一望双涕零<sup>㉘</sup>。

①户曹：即户曹参军事，为府尹佐吏。骊山：在今陕西临潼县东。山上有华清宫。②郁盘：葱郁盘曲。③飞阁：指华清宫中殿阁。上清：指上天、上空。④先帝：指唐玄宗。⑤下元：节日名。旧时以阴历十月十五日为下元节。朝：朝拜。百灵：百神。⑥麋鹿：鹿的一种。但：只。纵横：犹肆意横行，无所忌惮。⑦绮（qǐ）襦（rú）岁：指年轻时。应物天宝末曾为玄宗侍卫。⑧扈从：侍从御驾。当太平：正值太平时世。⑨职前驱：指为侍卫。⑩驰道：君王车驾行走之道。灊亭：即霸陵亭，故址在今西安市东。⑪翻翻：飘扬的样子。日月旗：古代帝王仪仗中绘有日月图象的旗。⑫殷殷：象声词。鞞（pí）鼓：同“鞞鼓”，军



中所用乐器。⑬腾骧(xiāng): 奔跃。⑭八骏: 见22·20③。此指天子的骏马。按辔: 顿辔缓行。⑮烟峤: 烟雾笼罩的山。⑯氛氲: 云气盛貌。层甍: 高高的屋脊。⑰登临: 登山临水。⑱沐浴: 指赐浴温泉。欢圣情: 意谓因圣上的情意而欢悦。⑲燕: 宴。无事: 指天下太平。⑳时丰: 时年丰收。国祯: 国家的吉祥。㉑和: 调和, 指演奏音乐。㉒万室: 指百姓之家。㉓凑: 聚合。朝贡: 朝见天子进献方物。㉔合沓: 重叠。㉕世如寄: 谓人生世间犹如寄居。㉖迹所经: 谓过去所到之处。指骊山。㉗申章: 上呈此诗章。报: 即酬。兰藻: 对郑户曹之诗的美称。㉘一望: 指望骊山。双涕: 双泪。零: 落。

## 6 答李瀚三首

孤客逢春暮<sup>①</sup>, 絨情寄旧游<sup>②</sup>。海隅人使远<sup>③</sup>, 书到洛阳秋<sup>④</sup>。

①孤客: 指李瀚(huàn)。②絨情: 寄诗、书言相思之情。旧游: 旧交。③海隅: 海角, 海边。人使: 指信使。④“书到”句: 言书信到洛阳时已是秋天。盖作者时居洛阳, 故云。

马卿犹有壁<sup>①</sup>, 渔父自无家。想子今何处? 扁舟隐荻花<sup>②</sup>。

①马卿: 指司马相如, 相如字长卿。《史记·司马相如传》: “相如乃驰归成都, 家居徒四壁立。”喻家贫一无所有。②扁舟: 小船。隐荻花: 隐于荻花丛中。荻, 水草名, 叶较芦稍阔而韧。

林中观易罢<sup>①</sup>, 溪上对鸥闲。楚俗饶辞客<sup>②</sup>, 何人最往还<sup>③</sup>。

①易: 指《易经》。②楚俗: 楚地风俗。时瀚盖居于楚。饶: 多。辞客: 辞人, 文章之士。③最往还: 交往最多。

## 7 酬柳郎中春日归扬州南郭见别之作<sup>①</sup>

广陵三月花正开, 花里逢君醉一回。南北相过殊不远<sup>②</sup>, 暮潮从去早潮来<sup>③</sup>。

①南郭: 南城外。见别: 与己分别。②相过: 互相过往。③从: 任, 随。

## 8 酬豆卢仓曹题库壁见示<sup>①</sup>

掾局劳才子<sup>②</sup>, 新诗动洛川。运筹知决胜<sup>③</sup>, 聚米似论边<sup>④</sup>。宴罢常分骑<sup>⑤</sup>, 晨趋又比肩<sup>⑥</sup>。莫嗟年鬓改<sup>⑦</sup>, 郎署定推先<sup>⑧</sup>。

①仓曹: 即仓曹参军事, 为府尹佐吏, 主管仓谷事务。时豆卢氏盖官河南府仓曹。题库壁: 题诗于仓库墙壁。②掾(yuàn)局: 掾曹, 分曹治事的佐吏。才子: 指豆卢氏。③动: 指震动。“运筹”句: 见2·14③。④“聚米”句: 《后汉书·马援传》: “援因说隗嚣将帅有土崩之势, 兵进有必破之状。又于帝前聚米为山谷, 指画形势, 开示众军所从道径往来, 分析曲折, 昭然可晓。”此借用其典, 以形容仓曹积谷之事。⑤分骑: 指分头骑马而去。⑥晨趋: 指早晨到官府办公。时应物亦在洛阳为官。比肩: 并肩。⑦年鬓: 年纪、鬓发。⑧郎署: 汉郎官所居官署。此指唐尚书郎。推先: 意谓对方会被最先推举。

## 9 酬李儋

开门临广陌<sup>①</sup>, 旭旦车驾喧<sup>②</sup>。不见同心友, 徘徊忧且烦。都城二十里, 居在艮与坤<sup>③</sup>。人生所各务<sup>④</sup>, 乖阔累朝昏<sup>⑤</sup>。湛湛樽中酒<sup>⑥</sup>, 青青芳树园。絨情未及发<sup>⑦</sup>, 先此枉琦璠<sup>⑧</sup>。迈世躐高躅<sup>⑨</sup>, 寻流得真源<sup>⑩</sup>。明当策疲马<sup>⑪</sup>, 与子同笑言。

①广陌: 大路。②旭旦: 日出时。③“居在”句: 意谓同居都城而在不同的方位。艮(gèn), 方位名, 指东北。《易·说卦》: “艮, 东北之卦也。”《宅经》以东北为艮方。坤, 西南。④所各务: 指各为所务。⑤乖阔: 分离。累: 连。朝昏: 早晚。⑥湛湛: 清貌。⑦句谓已写诗言相思之情尚未及寄出。⑧枉: 敬辞, 谓屈尊寄诗。琦(yú)璠(fán): 美玉; 此处比喻李儋之诗。⑨迈世: 超脱世俗。躐: 踏。原作“超”, 校云“一作躐”。高躅(zhú): 犹高步。⑩得真源: 意谓得道。⑪疲马: 弩马。

## 10 酬元伟过洛阳夜燕<sup>①</sup>

三载寄关东, 所欢皆远违<sup>②</sup>。思怀方耿耿<sup>③</sup>, 忽得观容辉<sup>④</sup>。亲燕在良夜, 欢携辟中闱<sup>⑤</sup>。问我犹杜门<sup>⑥</sup>, 不能奋高飞<sup>⑦</sup>。明灯照四隅,

炎炭正可依。清觞虽云酌<sup>③</sup>，所愧乏珍肥<sup>④</sup>。  
晨装复当行，寥落星已稀。何以慰心曲，仁子  
西还归。

①元伟：元锡从叔，曾任三原尉，见《元和姓纂》卷四。②寄：寄居。关东：函谷关以东地区，此处指洛阳。所欢：指亲友。远违：远离。③耿耿：忧愁不安的样子。④容辉：仪容风采。指元伟而言。⑤辟：开。中闾：指内室。⑥杜门：指闭门隐居。时应物已罢洛阳丞，闲居洛阳同德寺。⑦奋高飞：指在仕途青云直上。⑧清觞：清酒。⑨珍肥：珍美肥甘的食物。

### 11 酬韩质舟行阻冻<sup>①</sup>

晨坐枉嘉藻<sup>②</sup>，持此慰寝兴<sup>③</sup>。中获辛苦奏<sup>④</sup>，  
长河结阴冰。皓曜群玉发<sup>⑤</sup>，凄清孤景凝<sup>⑥</sup>。  
至柔反成坚<sup>⑦</sup>，造化安可恒<sup>⑧</sup>。方舟未得行<sup>⑨</sup>，  
凿饮空兢兢<sup>⑩</sup>。寒苦弥时节<sup>⑪</sup>，待泮岂所能<sup>⑫</sup>。  
何必涉广川<sup>⑬</sup>，荒衢且升腾<sup>⑭</sup>。殷勤宣中意<sup>⑮</sup>，  
庶用达吾朋<sup>⑯</sup>。

①韩质：见178·26②。阻冻：因河水结冰而受阻。②嘉藻：美称对方的诗章。③兴：起床。④奏：通“走”。辛苦奏，指对方诗中所言舟行为冰所阻。⑤皓曜(yào)：洁白光耀。群玉：指河中冰。发：生。⑥景：日光。凝：凝结，指阴晦。⑦至柔：指水。坚：指冰。⑧造化：大自然的创造化育。⑨方舟：两船相并。⑩凿饮：此处指凿河冰而饮。兢兢：小心戒惧的样子。⑪弥：满。⑫泮：冰融化。⑬涉：渡。广川：大河。⑭荒衢：荒凉的道路。升腾：飞腾。⑮中意：指心中的情意。⑯庶：希望。达：传告。

### 12 李博士弟以余罢官居同德精舍共有伊陆名山之期久而未去枉诗见问中云宋生昔登览末云那能顾蓬华直寄鄙怀聊以为答<sup>①</sup>

初夏息众缘<sup>②</sup>，双林对禅客<sup>③</sup>。枉兹芳兰藻<sup>④</sup>，  
促我幽人策<sup>⑤</sup>。冥搜企前哲<sup>⑥</sup>，逸句陈往迹<sup>⑦</sup>。  
仿佛陆浑南，迢递千峰碧<sup>⑧</sup>。从来迟高驾<sup>⑨</sup>，  
自顾无物役<sup>⑩</sup>。山水心所娱，如何更朝夕<sup>⑪</sup>。  
晨兴涉清洛<sup>⑫</sup>，访子高阳宅<sup>⑬</sup>。莫言往来疏<sup>⑭</sup>，  
驽马知阡陌<sup>⑮</sup>。

①博士：唐国子监诸学皆置博士，掌教授生徒。又太常寺置博士四人。应物于大历元年(766)罢洛阳丞，寓居洛阳城东同德寺养病。伊陆：指伊阙、陆浑，皆县名，属河南府。伊阙在今河南伊川县，有陆浑山；陆浑在今河南嵩县东北，有鸣皋山。见《新唐书·地理志》。期：约。中云：指诗中说。宋生：指宋玉。末：指诗末。蓬华：蓬门华户，谦称自己的居处。鄙：谦称自己。②众缘：指尘世的各种情缘。③双林：指佛寺。禅客：僧人。④芳兰藻：美称对方的诗文。⑤促：催促。幽人：幽居之人。策：谓策马而往。⑥冥搜：搜访及于幽远之处。企：踮起脚跟，仰望。前哲：犹前贤。⑦逸句：秀逸的诗句。陈：述。往迹：往日行迹，往事。⑧迢递：高貌。⑨从来：原来。迟：等待。高驾：指对方的车马。⑩无物役：心不为外物所役使。⑪更朝夕：意谓改定时日。⑫晨兴：晨起。清洛：洛河，在今河南境内。⑬高阳宅：见92·16②。此指李博士之宅。⑭疏：稀少。⑮驽马：劣马。阡陌：道路。

### 13 寄酬李博士永宁主簿叔厅见待<sup>①</sup>

解鞍先几日<sup>②</sup>，款曲见新诗<sup>③</sup>。定向公堂醉<sup>④</sup>，  
遥怜独去时。叶沾寒雨落，钟度远山迟。晨策  
已云整<sup>⑤</sup>，当同林下期<sup>⑥</sup>。

①永宁：唐县名，属河南府，在今河南澠池西。见待：被款待。②解鞍：卸下马鞍。③款曲：衷情。④公堂：官府厅堂。⑤晨策：早上出发的车马。策，马鞭。⑥林下期：隐居林下之约。

### 14 答令狐士曹独孤兵曹联骑暮归望山见寄<sup>①</sup>

共爱青山住近南，行牵吏役背双骖<sup>②</sup>。枉书独  
宿对流水<sup>③</sup>，遥羨归时满夕岚。

①令狐士曹、独孤兵曹都是应物任京兆功曹时的同僚。士曹、兵曹，即士曹参军事、兵曹参军事，皆府尹佐吏。联骑：并马。②行牵：指行动被牵制。吏役：吏事。背双骖(cān)：意谓不能与二人联骑同游。骖，驾车时位于两旁的马。③枉书：屈尊书写。

### 15 答李博士

休沐去人远<sup>①</sup>，高斋出林杪<sup>②</sup>。晴山多碧峰，



颢气疑秋晓<sup>③</sup>。端居喜良友<sup>④</sup>，枉使千里路<sup>⑤</sup>。  
 缄书当夏时<sup>⑥</sup>，开缄时已度<sup>⑦</sup>。檐雏已颺颺<sup>⑧</sup>，  
 荷露方萧飒<sup>⑨</sup>。梦远竹窗幽，行稀兰径合<sup>⑩</sup>。  
 旧居共南北<sup>⑪</sup>，往来只如昨。问君今为谁，日  
 夕度清洛<sup>⑫</sup>？

①休沐：见30·29①。②出林杪(miǎo)：高出林梢。  
 ③颢气：洁白清鲜之气。④端居：平居，安居。⑤枉使：言委屈对方所遣之信使。⑥缄书：犹寄书。⑦开缄：打开封好的信。时已度：指夏时已过。⑧檐雏：指檐间初生的小燕。颺颺：飞翔。⑨荷露：荷叶上的清露。方：正。萧飒：凄凉冷落。⑩兰径合：小径上兰草布满，表示无人行走。⑪句谓两人的旧居相邻。⑫洛：即今洛河。

### 16 答刘西曹<sup>①</sup>时为京兆功曹<sup>①</sup>

公馆夜云寂<sup>②</sup>，微凉群树秋。西曹得时彦<sup>③</sup>，  
 华月共淹留<sup>④</sup>。长啸举清觞<sup>⑤</sup>，志气谁与俦<sup>⑥</sup>。  
 千龄事虽邈<sup>⑦</sup>，俯念忽已周<sup>⑧</sup>。篇翰如云兴<sup>⑨</sup>，  
 京洛颇优游<sup>⑩</sup>。论文不独古<sup>⑪</sup>，理妙即同流<sup>⑫</sup>。  
 浅劣见推许<sup>⑬</sup>，恐为识者尤<sup>⑭</sup>。空惭文璧赠<sup>⑮</sup>，  
 日夕不能酬<sup>⑯</sup>。

①西曹：即指功曹。汉州佐有功曹书佐，“晋以来改功曹为西曹书佐，宋有别驾西曹，主吏及选举，即汉之功曹书佐也”。见《通典》卷三二。按，唐时府置功曹二人，刘西曹盖与应物同时为京兆功曹者。应物于大历八年(773)至十三年(778)任京兆功曹(即京兆府功曹参军事，正七品下，为府尹佐吏)。②公馆：指官署。③时彦：当世的俊杰。④华月：皓月。淹留：久留。⑤长啸：撮口作长呼，以示慷慨、洒脱。⑥志气：志向意气。俦：相等。⑦千龄：指长生不老。邈：远。⑧俯念：低头思索。周：合。⑨篇翰：指对方的诗文。如云兴：言其盛多。⑩优游：悠闲自得。⑪论(quán)文：解释文义。独古：特别古奥。⑫理妙：理义高妙。同流：同类，类古。⑬浅劣：浅薄拙劣，作者自谦之词。见推许：被称赞。⑭识者：有识之士。尤：责怪。⑮文璧：形容文章美如璧玉。⑯日夕：指从早到晚。酬：酬答。

### 17 答贡士黎逢<sup>①</sup>时任京兆功曹<sup>①</sup>

茂才方上达<sup>②</sup>，诸生安可希<sup>③</sup>。栖神澹物表<sup>④</sup>，

涣汗布令词<sup>⑤</sup>。如彼昆山玉<sup>⑥</sup>，本自有光辉。  
 鄙人徒区区<sup>⑦</sup>，称叹亦何为<sup>⑧</sup>。弥月旷不接<sup>⑨</sup>，  
 公门但驱驰<sup>⑩</sup>。兰章忽有赠<sup>⑪</sup>，持用慰所思<sup>⑫</sup>。  
 不见心尚密<sup>⑬</sup>，况当相见时。

①贡士：《礼·射义》：“诸侯岁献贡士于天子。”贡士的名称由此而来。自唐以来，朝廷取士，由学馆出身者称生徒，由府州推举者称乡贡。经考试合格由府州举送尚书省参加礼部试者称贡士。黎逢：见卷二七七小传。②茂才：秀才。见178·63①。才，原作“等”，校云：“一作才。”方：犹“已”。上达：指上送至京参加进士试。③希：希求。④栖神：保其真性，养其元神。《淮南子·泰族》：“今夫道者，藏精于内，栖神于心，静漠恬淡，讼缪胸中。”澹物表：指胸次恬淡超乎物外。⑤涣(huàn)汗：比喻帝王发布命令，如汗出于身，不能收回。令词：美词。⑥昆山玉：对才士的称美之词。晋郗诜举贤良对策名列第一，自比于“昆山之片玉”。⑦鄙人：自称之谦词。区区：爱慕。⑧称叹：称道赞叹。⑨弥月：整月。旷：荒废。不接：指未同黎逢见面。⑩驱驰：指忙碌。⑪兰章：美称对方的诗章。⑫用：以。⑬密：指亲密。

### 18 答韩库部<sup>①</sup>协<sup>①</sup>

良玉表贞度<sup>②</sup>，丽藻颇为工<sup>③</sup>。名列金闺籍<sup>④</sup>，  
 心与素士同<sup>⑤</sup>。日晏下朝来<sup>⑥</sup>，车马自生风<sup>⑦</sup>。  
 清宵有佳兴，皓月直南宫<sup>⑧</sup>。矫翮方上征<sup>⑨</sup>，  
 顾我邈忡忡<sup>⑩</sup>。岂不愿攀举<sup>⑪</sup>，执事府庭中<sup>⑫</sup>。  
 智乖时亦蹇<sup>⑬</sup>，才大命有通<sup>⑭</sup>。还当以道推<sup>⑮</sup>，  
 解组守蒿蓬<sup>⑯</sup>。

①韩协：时为库部郎中。应物此时任京兆功曹。②良玉：美玉。表贞度：标帜坚贞的节操。③丽藻：华丽的文藻。④金闺籍：见38·17⑩。⑤素士：寒素的士人。⑥日晏：日暮。⑦自生风：比喻轻捷。⑧直南宫：在南宫即尚书省值夜。直，值。⑨矫翮：举翼。上征：高飞。⑩顾：回望。邈：远。忡忡：忧愁的样子。⑪攀举：指攀附对方比翼而飞。⑫执事：指担任工作。府庭：指京兆府官署。⑬智乖：才智不合时宜。作者自指。时蹇(jiǎn)：时运不济。⑭“才大”句：指对方。⑮以道推：依道而迁移、改变。⑯解组：辞官。守蒿蓬：指隐居草野。

### 19 答崔主簿倬<sup>①</sup>

朗月分林霭<sup>②</sup>，遥管动离声<sup>③</sup>。故欢良已阻<sup>④</sup>，

空宇澹无情<sup>⑤</sup>。窈窕云雁没<sup>⑥</sup>，苍茫河汉横<sup>⑦</sup>。  
兰章不可答<sup>⑧</sup>，冲襟徒自盈<sup>⑨</sup>。

①主簿：见176·35①。崔倬为应物堂妹婿。②林霭：林中的云气。③遥管：远处的管乐声。④故欢：故友。阻：阻隔。⑤空宇：空廓的天宇。⑥窈窕：深邃貌。⑦河汉：银河。⑧兰章：美称对方的诗章。⑨冲襟：淡远的胸襟。

## 20 答徐秀才

铅钝谢贞器<sup>①</sup>，时秀猥见称<sup>②</sup>。岂如白玉仙<sup>③</sup>，  
方与紫霞升<sup>④</sup>。清诗舞艳雪<sup>⑤</sup>，孤抱莹玄冰<sup>⑥</sup>。  
一枝非所贵<sup>⑦</sup>，怀书思茂陵<sup>⑧</sup>。

①铅钝：铅刀之钝，比喻愚鲁的资质。谢：意谓不如。贞器：坚贞的器质。②时秀：犹时彦。猥(wěi)：谦词，辱。见称：称己。③白玉仙：即白玉台之仙人。喻徐秀才。白玉台为传说中天帝所居之处。全诗校：“一作仙山鹤。”④与：随。⑤清诗：清新的诗歌。⑥孤抱：孤高的怀抱。莹：明亮光洁的样子。玄冰：厚冰。冰厚，色似玄(天青色)，故称。⑦一枝：喻指科举登第。参见69·3④。⑧思茂陵：指缅怀汉武帝的文治武功。此借汉喻唐，表示对大唐盛世的怀恋。茂陵，汉武帝陵墓，在今陕西兴平县东北。茂，原作“武”，校云：“一作茂。”

## 21 答东林道士<sup>①</sup>

紫阁西边第几峰<sup>②</sup>，茅斋夜雪虎行踪。遥看黛  
色知何处<sup>③</sup>，欲出山门寻暮钟<sup>④</sup>。

①东林：指庐山东林寺。道士：僧徒。②紫阁：指道人隐士所居之处。③黛色：青黑色，指山色。④出山门：全诗校：“一作向西山。”

## 22 答长宁令杨辙<sup>①</sup>

皓月升林表，公堂满清辉。嘉宾自远至，觞饮  
夜何其<sup>②</sup>。宰邑视京县<sup>③</sup>，归来无寸资。瑰文  
溢众宝<sup>④</sup>，雅正得吾师。广川含澄澜<sup>⑤</sup>，芳树  
擢华滋<sup>⑥</sup>。短才何足数<sup>⑦</sup>，枉赠愧妍词<sup>⑧</sup>。欢  
盼良见属<sup>⑨</sup>，素怀亦已披<sup>⑩</sup>。何意云栖翰<sup>⑪</sup>，  
不嫌蓬艾卑<sup>⑫</sup>。但恐河汉没<sup>⑬</sup>，回车首路歧<sup>⑭</sup>。

①长宁：唐县名，属江陵府。《旧唐书·地理志》：“长宁，上元元年，分江陵县置，治郭下。二年，又废枝江并入。”《新唐书·地理志》：“大历六年复置枝江，省长宁。”②夜何其：表示夜已深。《诗·小雅·庭燎》：“夜如何其，夜未央(尽)。”③宰邑：治邑。视京县：比照京县看待。唐以西京、东都、北都所在之长安、万年、河南、洛阳、太原、晋阳六县为京县。按，江陵府本曰荆州，上元元年置南都，改荆州为江陵府，“观察、制置，一准两京”(《旧唐书·地理志》)；长宁与江陵县并为江陵府治所，南都所在地，故云“视京县”。④瑰文：奇丽的文章。溢：充溢。⑤澄澜：清澈的波澜。⑥芳：原作“茂”，校云：“一作芳。”擢华滋：长得茂盛。⑦短才：作者自谦之词。⑧妍词：指杨的诗章。⑨欢盼：指高兴地盼望会面。良见属：意谓果然注目于己。⑩素怀：向来的心怀。披：披露。⑪何意：哪里想到。云栖翰：高栖于云间的锦鸡。⑫蓬艾：均为草名。卑：低下。⑬河汉没：银河西沉，指天亮。⑭回车：登车返回。首路：犹首涂，出发上路。歧：岔路，多指分别地。

## 23 答冯鲁秀才<sup>①</sup>

晨坐枉琼藻，知子返中林<sup>②</sup>。澹然山景晏<sup>③</sup>，  
泉谷响幽禽。仿佛谢尘迹<sup>④</sup>，逍遥舒道心。顾  
我腰间绶<sup>⑤</sup>，端为华发侵<sup>⑥</sup>。簿书劳应对<sup>⑦</sup>，  
篇翰旷不寻<sup>⑧</sup>。薄田失锄耨<sup>⑨</sup>，生苗安可任<sup>⑩</sup>。  
徒令惭所问，想望东山岑<sup>⑪</sup>。

①冯鲁：刘太真门生，尝官监察御史。见裴度《刘太真神道碑》、《元和姓纂》卷一。②枉琼藻：指对方屈尊赠诗。中林：即林中。③晏：晚。④谢尘迹：辞别尘世。⑤绶：系官印的丝带。⑥端：果真。华发：白发。⑦簿书：指官府文书。应对：应付回答。⑧篇翰：指诗文。旷：荒废。不寻：不求。⑨锄耨(nòu)：松土、除草。⑩安可任：哪能担保。⑪东山岑：指隐者所居之地。

## 24 答崔主簿问兼简温上人<sup>①</sup>

缘情生众累<sup>②</sup>，晚悟依道流<sup>③</sup>。诸境一已寂<sup>④</sup>，  
了将身世浮<sup>⑤</sup>。闲居澹无味<sup>⑥</sup>，忽复四时周<sup>⑦</sup>。  
靡靡芳草积<sup>⑧</sup>，稍稍新篁抽<sup>⑨</sup>。即此抱馀素<sup>⑩</sup>，  
块然诚寡俦<sup>⑪</sup>。自适一忻意<sup>⑫</sup>，愧蒙君子忧<sup>⑬</sup>。

①崔主簿：名倬，为应物堂妹婿。简：此处用如动



词，即“寄”。上人：对和尚的敬称。②缘情：由于情欲。众累：众多的牵累。③依：皈依。道流：指僧徒。④诸境：佛教指人的一切认识对象。一：全。寂：虚静，空。⑤了将：了结，结束。浮：虚浮无定。⑥澹：淡然。⑦四时周：四季循环。⑧靡靡：草伏相依的样子。⑨新篁：新竹。⑩即此：意谓见此春景。馀素：未尽的情愫。⑪块然：孤独的样子。诚：的确。寡俦：缺少同伴。⑫自适：自求安适。⑬蒙：受。君子：指崔倬与温上人。忧：忧念，担心。

## 25 清都观答幼遐<sup>①</sup>

逍遥仙家子<sup>②</sup>，日夕朝玉皇<sup>③</sup>。兴高清露没<sup>④</sup>，渴饮琼华浆<sup>⑤</sup>。解组一来款<sup>⑥</sup>，披衣拂天香<sup>⑦</sup>。粲然顾我笑<sup>⑧</sup>，绿简发新章<sup>⑨</sup>。泠泠如玉音<sup>⑩</sup>，馥馥若兰芳<sup>⑪</sup>。浩意坐盈此<sup>⑫</sup>，月华殊未央<sup>⑬</sup>。却念喧哗日<sup>⑭</sup>，何由得清凉<sup>⑮</sup>。疏竹抗高殿<sup>⑯</sup>，密竹阴长廊。荣名等粪土，携手随风翔。

①清都观：道观名。在长安永乐坊。幼遐：李儋。②仙家子：仙人，道士。③玉皇：道教称天帝为玉皇大帝，简称玉帝、玉皇。④没：尽。⑤琼华浆：指酒。琼华，仙境中的玉树之花。⑥解组：辞官。组，系官印的丝带。款：留止。⑦天香：指祭神的香烟。⑧粲然：露齿笑貌。⑨绿简：指竹简。发：指写出。新章：新的诗篇。⑩泠泠：形容声音清脆。玉音：乐音。⑪馥馥：香气浓郁。⑫浩意：深情。坐：甚。⑬未央：未尽。⑭喧哗日：指作官时官场、尘世的喧嚣。⑮清凉：指辞官修道的清静。⑯抗：高出。全诗校：“一作枕。”

## 26 善福精舍答韩司录清都观会宴见忆<sup>①</sup>

弱志厌众纷<sup>②</sup>，抱素寄精庐<sup>③</sup>。皤皤仰时彦<sup>④</sup>，闷闷独为愚<sup>⑤</sup>。之子亦辞秩<sup>⑥</sup>，高踪罢驰驱<sup>⑦</sup>。忽因西飞禽<sup>⑧</sup>，赠我以琼琚<sup>⑨</sup>。始表仙都集<sup>⑩</sup>，复言欢乐殊<sup>⑪</sup>。人生各有因<sup>⑫</sup>，契阔不获俱<sup>⑬</sup>。一来田野中，日与人事疏。水木澄秋景，逍遥清赏馀<sup>⑭</sup>。枉驾怀前诺<sup>⑮</sup>，引领岂斯须<sup>⑯</sup>。无为便高翔<sup>⑰</sup>，邈矣不可迂<sup>⑱</sup>。

①司录：官名，唐府尹佐吏有司录参军事二人，正七品上。韩司录：疑为韩绅卿，官京兆府司录参军，见

《全唐诗人名考证》。②弱志：谦称己之情志。众纷：指官场、尘世的纷扰。③抱素：怀抱素志。寄：指寄身。精庐：佛寺。④皤皤(jiāo)皤：明亮。仰：仰慕。⑤闷闷：愚昧貌。⑥之子：那人，指韩司录。辞秩：即辞官。⑦高踪：指超越世俗的行迹。罢：止。驰驱：指为官务而奔忙。⑧因：依靠。西飞禽：指鸿雁，旧说鸿雁能传书，见《汉书·苏武传》。⑨琼琚：喻指对方华美的诗文。⑩表：述。仙都集：指清都观宴集。⑪殊：不同寻常。⑫因：因缘。⑬契阔：离合，偏指分离。⑭清赏：清雅的景致。⑮枉驾：屈驾。前诺：从前的承诺。⑯引领：伸长脖子，表示盼望。斯须：一会儿。全诗校：“一作须臾。”⑰高翔：指远走。⑱邈：远。迂(yū)：回旋，指返回。

## 27 答长安丞裴说<sup>①</sup>

出身忝时士<sup>②</sup>，于世本无机<sup>③</sup>。爰以林壑趣<sup>④</sup>，遂成顽钝姿<sup>⑤</sup>。临流意已凄<sup>⑥</sup>，采菊露未稀<sup>⑦</sup>。举头见秋山，万事都若遗<sup>⑧</sup>。独践幽人踪<sup>⑨</sup>，邈将亲友违<sup>⑩</sup>。髦士佐京邑<sup>⑪</sup>，怀念枉贞词<sup>⑫</sup>。久雨积幽抱<sup>⑬</sup>，清樽宴良知<sup>⑭</sup>。从容操剧务<sup>⑮</sup>，文翰方见推<sup>⑯</sup>。安能戢羽翼<sup>⑰</sup>，顾此林栖时<sup>⑱</sup>。

①丞：县丞，县令副手。裴说：司空曙有《秋思呈尹植裴说》诗。《南部新书》壬载：德宗时西川节度使韦皋幕僚有裴说。②忝(tiǎn)：谦词，有愧于。时士：当代之士。③无机：无机巧之心。④爰(yuán)：语首助词。林壑趣：赏玩山谷林泉的情趣。⑤顽钝：愚钝。⑥凄：凄然不乐。⑦未稀：即仍浓。⑧遗：忘。⑨幽人：幽居之人。踪：足迹。⑩邈：远。将：与。违：离。⑪髦(máo)士：英俊之士，指裴说。⑫贞词：指裴的赠诗。⑬幽抱：幽寂的情怀。⑭良知：良朋。⑮从容：不慌不忙。操：操持。剧务：繁重的事务。⑯文翰：文词。见推：被推崇。⑰戢羽：收敛羽翼，不复高飞。⑱林栖：栖于林下，作者自指。

## 28 奉酬处士叔见示<sup>①</sup>

挂纓守贫贱<sup>②</sup>，积雪卧郊园<sup>③</sup>。叔父亲降趾<sup>④</sup>，壶觞携到门<sup>⑤</sup>。高斋乐宴罢，清夜道心存<sup>⑥</sup>。即此同疏氏<sup>⑦</sup>，可以一忘言<sup>⑧</sup>。

①处士叔：指韦谔，不仕，有园林在长安。②挂纓：犹挂冠，即辞官。纓，帽带。③“积雪”句：用袁安

事，见66·6⑦。此处以袁安自喻。④降趾：降临。⑤壶觞：盛酒的器具，亦指酒。⑥道心：悟道之心。⑦疏氏：指疏广、疏受，见3·22⑬。此处以疏广、疏受叔侄比喻作者与叔父俱不仕而隐居。⑧忘言：见24·7⑳。

### 29 答库部韩郎中①

高士不羈世②，颇将荣辱齐③。适委华冕去④，欲还幽林栖。虽怀承明恋⑤，欣与物累睽⑥。逍遥观运流⑦，谁复识端倪⑧。而我岂高致⑨，偃息平门西⑩。愚者世所遗，沮溺共耕犁⑪。风雪积深夜，园田掩荒蹊⑫。幸蒙相思札，款曲期见携⑬。

①韩郎中：即库部郎中韩协。②不羈世：不为世俗所约束。③荣辱齐：将荣与辱等同看待。④委冕：弃冠，指辞去官职。⑤承明恋：指对朝廷的眷恋。承明，见32·3⑥。⑥物累：指世事的牵累。睽：离。⑦运流：指万物的运动流转。⑧端倪：边际。⑨高致：高雅的情致。高，全诗校：“一作能。”⑩偃息：安卧。平门西：指长安西郊之善福寺。⑪沮溺：见157·16⑧。此借指隐者。⑫荒蹊：荒凉的小路。⑬款曲：衷情。携：指携手同游。

### 30 答畅校书当①

偶然弃官去，投迹在田中②。日出照茅屋，园林养愚蒙③。虽云无一资④，樽酌会不空⑤。且欣百谷成⑥，仰叹造化功。出入与民伍，作事靡不同⑦。时伐南涧竹，夜还泮水东⑧。贫蹇自成退⑨，岂为高人踪⑩。览君金玉篇⑪，彩色发我容⑫。日月欲为报⑬，方春已徂冬⑭。

①畅当：诗人，曾任校书郎，见卷二七六小传。②投迹：投身。③园林：全诗校：“一作种园。”愚蒙：愚昧。④无一资：没有一点资产。⑤樽酌：指杯中酒。会：应，定。⑥成：成熟。⑦靡：无。⑧泮（fēng）水东：指长安西郊善福寺寓所。泮水，源出陕西秦岭山中，北流至西安市西北，纳漓水，分流注入渭水。⑨贫蹇（jiǎn）：贫困、命运不济。退：指隐退。⑩高人踪：指高士的行为。⑪金玉篇：美称对方的诗文。⑫彩色：指诗歌富于文采。发我容：使我容光焕发。容，全诗校：“一作蒙。”⑬日月：指每日每月。报：

指酬答诗篇。⑭方：全诗校：“一作历。”徂冬：到了冬天。

### 31 答崔都水①

深夜竹亭雪，孤灯案上书。不遇无为化②，谁复得闲居。

①崔都水：即崔倬，应物堂妹婿。都水，见176·50①。②无为化：《老子》五十七章：“故圣人云：我无为而民自化，我好静而民自正。”

### 32 酬令狐司录善福精舍见赠①

野寺望山雪②，空斋对竹林。我以养愚地③，生君道者心④。

①司录：官名，见本卷26①。②野寺：指善福寺。③养愚：犹养拙、守拙，指隐居。④道者：指悟道者。

### 33 泮上精舍答赵氏外生伉①

远迹出尘表②，寓身双树林③。如何小子伉④，亦有超世心。担书从我游，携手广川阴⑤。云开夏郊绿，景晏青山沉。对榻遇清夜，献诗合雅音⑥。所推苟礼数⑦，于性道岂深⑧？隐拙在冲默⑨，经世昧古今⑩。无为率尔言⑪，可以致华簪⑫。

①泮上精舍：即善福寺。外生：外甥。赵伉（kàng）：《因话录》作者赵璘之父，曾官昭应尉、河南府参军。②出尘表：超乎尘世之外。③寓身：寄身。双树林：指佛寺。见42·3③。④小子：对小辈的亲切称呼。⑤阴：水南为阴。⑥雅音：正音。⑦推：推尊。苟：假如。礼数：礼仪的等级。⑧于性：于其本性、本质。道：指悟道。⑨隐拙：保藏朴拙之性。冲默：淡泊恬静。⑩经世：治理世事。⑪无为：不要。率尔：不经意貌。⑫华簪：指高官。

### 34 答赵氏生伉

暂与云林别，忽陪鸳鹭翔①。看山不得去②，知尔独相望。

①“忽陪”句：指建中二年（781）应物除尚书比部



员外郎事。鸳鸯，喻朝官的班行。②不得去：意谓为官不得随意行动。

### 35 答端<sup>①</sup>

郊园夏雨歇，闲院绿阴生。职事方无效<sup>②</sup>，幽赏独违情<sup>③</sup>。物色坐如见<sup>④</sup>，离抱怅多盈<sup>⑤</sup>。况感夕凉气，闻此乱蝉鸣。

①端：应物堂弟。②职事：分内所掌之事。无效：指没有功效。③幽赏：赏玩幽美之景。独：自。违情：违背常情。④物色：指端之形貌。坐：顿。⑤离抱：离情。盈：满。

### 36 答史馆张学士同柳庶子学士集贤院看花见寄兼呈柳学士<sup>①</sup>

班扬秉文史<sup>②</sup>，对院自为邻<sup>③</sup>。馥香掩阁去<sup>④</sup>，迟日看花频<sup>⑤</sup>。似雪飘闾阖<sup>⑥</sup>，从风点近臣<sup>⑦</sup>。南宫有芳树<sup>⑧</sup>，不并禁垣春<sup>⑨</sup>。

①史馆：掌修史书的机构，置修撰，多以他官兼领。同：和。原作“段”，校云：“一作同。”庶子：官名。唐东宫置左庶子二人，正四品上，右庶子二人，正四品下。集贤院：见3·37①。张学士：张荐，建中二年为史馆修撰。柳庶子：柳浑，建中二、三年为左庶子、集贤殿学士。说俱见《全唐诗人名考证》。②班扬：班固、扬雄，此处比喻张、柳二人。秉文史：学士掌承旨撰集文章、校理经籍，史馆修撰掌修史，故云。③“对院”句：指张、柳二人所在的史馆与集贤院相邻。④馥香：指花的馥香。掩阁去：谓关门外出赏花。⑤迟日：指春天日长。《诗·豳风·七月》：“春日迟迟。”⑥似雪：指柳絮。闾阖(chāng)阖(hé)：皇宫正门。⑦从风：随风。点：沾惹。近臣：指张、柳二人。⑧南宫：尚书省的别称。⑨“不并”句：集贤院、史馆俱在唐西京大明宫内，而尚书省则在宫外皇城，故云。禁垣(yuán)，宫墙之内。指天子所居，即大明宫。是时作者在尚书省为比部员外郎。

### 37 答王郎中

卧阁枉芳藻<sup>①</sup>，览旨怅秋晨<sup>②</sup>。守郡犹羁寓<sup>③</sup>，无以慰嘉宾。野旷归云尽<sup>④</sup>，天清晓露新。池荷凉已至<sup>⑤</sup>，窗梧落渐频<sup>⑥</sup>。风物殊京国<sup>⑦</sup>，邑里但荒榛<sup>⑧</sup>。赋繁属军兴<sup>⑨</sup>，政拙愧斯人<sup>⑩</sup>。

髦士久台阁<sup>⑪</sup>，中路一漂沦<sup>⑫</sup>。归当列盛朝<sup>⑬</sup>，岂念卧淮滨<sup>⑭</sup>。

①枉芳藻：谓对方屈尊寄诗。②览旨：指观览对方诗中之意。③羁寓：寄居。④归云：返山之云。⑤凉：指凉风。⑥窗梧：窗前的梧桐。⑦风物：风光景物。殊：异。京国：京都。⑧邑里：城中。但：只有。荒榛：荒芜的灌木丛。⑨赋繁：赋税繁多。属：值。军兴：汉时朝廷征集财物以供军用，谓之军兴。⑩政拙：为政无术。惭斯人：指愧对百姓。⑪髦士：英俊之士。指王郎中。久台阁：指久居尚书省。⑫中路：中途。漂沦：漂泊沉沦。⑬归：指归朝廷。⑭卧淮滨：时应物为滁州刺史，故云。

### 38 答崔都水<sup>①</sup>

亭亭心中人<sup>②</sup>，迢迢居秦关<sup>③</sup>。常緘素札去<sup>④</sup>，适枉华章还<sup>⑤</sup>。忆在沔郊时<sup>⑥</sup>，携手望秋山。久嫌官府劳，初喜罢秩闲<sup>⑦</sup>。终年不事业<sup>⑧</sup>，寝食常慵顽<sup>⑨</sup>。不知何为来<sup>⑩</sup>，名籍挂郎间<sup>⑪</sup>。摄衣辞田里<sup>⑫</sup>，华簪耀颓颜<sup>⑬</sup>。卜居又依仁<sup>⑭</sup>，日夕正追攀<sup>⑮</sup>。牧人本无术<sup>⑯</sup>，命至苟复迁<sup>⑰</sup>。离念积岁序<sup>⑱</sup>，归途眇山川<sup>⑲</sup>。郡斋有佳月，园林含清泉。同心不在宴<sup>⑳</sup>，樽酒徒盈前。览君陈迹游<sup>㉑</sup>，词意俱凄妍<sup>㉒</sup>。忽忽已终日<sup>㉓</sup>，将酬不能宣<sup>㉔</sup>。曠税况重叠<sup>㉕</sup>，公门极熬煎。责逋甘首免<sup>㉖</sup>，岁晏当归田。勿厌守穷辙<sup>㉗</sup>，慎为名所牵<sup>㉘</sup>。

①崔都水：崔倬，应物堂妹婿。②亭亭：美好貌。心中人：指崔倬。③迢迢：遥远。秦关：指长安。④緘：封寄。素札：信札。古人用一尺左右的素帛写信，故称。⑤华章：美称对方的诗文。⑥沔郊：指长安西郊沔水边的善福寺。⑦罢秩：罢官。⑧不事业：指不干什么事。⑨慵：懒散。顽：嬉戏。⑩何为：原作“为时”，校云：“一作何为。”⑪名籍：官员的名册。挂郎间：指为比部员外郎。⑫摄衣：提起衣服，表示郑重。⑬华簪：为官者所用发簪。颓颜：衰老的面容。⑭卜居：选定住处。依仁：靠近仁者。⑮追攀：追随相伴。⑯牧人：治民。⑰命：指命运。苟且。迁：迁转。指出为滁州刺史。⑱离念：离思。岁序：岁月时序。⑲眇山川：山长水远。眇，远。⑳同心：指崔倬。㉑陈迹游：指重游故地所作之诗。㉒

凄妍：凄惋优美。②忽忽：倏忽，形容时间过得很快。③不能宣：指无法表述。④毗税：农民的租税。毗，同“氓”。重叠：指繁多。⑤责逋(bū)：指征收拖欠的赋税。甘：甘愿。首免：首先被免职。⑥穷辙：穷途，困境。辙，车轮的行迹；全诗校：“一作贱。”⑦慎：小心。牵：牵制，约束。

### 39 答王卿送别

去马嘶春草<sup>①</sup>，归人立夕阳<sup>②</sup>。元知数日别<sup>③</sup>，要使两情伤<sup>④</sup>。

①去马：指行者之马。②归人：指送者。③元：同“原”。④要：犹“却”。

### 40 答裴丞说归京所献<sup>①</sup>

执事颇勤久<sup>②</sup>，行去亦伤乖<sup>③</sup>。家贫无僮仆，吏卒升寝斋<sup>④</sup>。衣服藏内篋<sup>⑤</sup>，药草曝前阶<sup>⑥</sup>。谁复知次第<sup>⑦</sup>，溘落且安排<sup>⑧</sup>。还期在岁晏，何以慰吾怀。

①裴说：见本卷 27①。②执事：履行职务。③行去：将去。乖：违，离。④吏卒：官府小吏。升：登。寝斋：卧室。⑤内篋：犹篋内。篋，小箱子。⑥曝：晾晒。⑦次第：次序。⑧溘(hù)落：廓落无用，引申为无聊失意。

### 41 答裴处士

遗民爱精舍<sup>①</sup>，乘犊入青山。来署高阳里<sup>②</sup>，不遇白衣还<sup>③</sup>。礼贤方化俗<sup>④</sup>，闻风自款关<sup>⑤</sup>。况子逸群士<sup>⑥</sup>，栖息蓬蒿间。

①遗民：此处指遗世之人，隐士。精舍：佛寺。②高阳里：用荀淑事，见 92·16②。③白衣：古未仕的人穿白衣。④礼贤：礼待贤士。方：将。化俗：改变风俗。⑤款关：叩门。⑥逸群士：超群之士。

### 42 答杨奉礼<sup>①</sup>

多病守山郡<sup>②</sup>，自得接嘉宾<sup>③</sup>。不见三四日，旷若十馀旬<sup>④</sup>。临觞独无味<sup>⑤</sup>，对榻已生尘<sup>⑥</sup>。一咏舟中作<sup>⑦</sup>，洒雪忽惊新<sup>⑧</sup>。烟波见栖旅<sup>⑨</sup>，景物具昭陈<sup>⑩</sup>。秋塘唯落叶，野寺不逢人。白事廷吏简<sup>⑪</sup>，闲居文墨亲<sup>⑫</sup>。高天池阁静，寒

菊霜露频。应当整孤棹，归来展殷勤<sup>⑬</sup>。

①奉礼：即奉礼郎，太常寺属官，从九品上。②山郡：指滁州。③接：交接。④“不见”二句：《诗·王风·采葛》：“一日不见，如三月兮。……一日不见，如三秋兮。”此用其意。旷，间隔。⑤临觞：对酒。⑥对榻：指杨与己对卧之床。⑦舟中作：指对方的诗作。⑧洒雪：指对方之诗如阳春白雪。⑨栖旅：指旅居之地。⑩具：通“俱”。昭陈：指清晰地出现在自己眼前。⑪白事：言事。简：简约。⑫文墨亲：与文墨相亲，指作诗文。⑬展殷勤：表达相思情意。曹植《赠白马王彪》：“何必同衾帟，然后展殷勤？”

### 43 答端<sup>①</sup>

坐忆故园人已老<sup>②</sup>，宁知远郡雁还来<sup>③</sup>。长瞻西北是归路，独上城楼日几回。

①端：韦端，应物堂弟。②故园：故乡。③宁：岂。雁：此处指鸿雁传来的书信。

### 44 答侗奴重阳二甥<sup>①</sup> 侗奴，赵氏甥伉。重阳，崔氏甥播

弃职曾守拙<sup>①</sup>，玩幽遂忘喧<sup>②</sup>。山涧依硗磧<sup>③</sup>，竹树荫清源<sup>④</sup>。贫居烟火湿<sup>⑤</sup>，岁熟梨枣繁。风雨飘茅屋，蒿草没瓜园。群属相欢悦<sup>⑥</sup>，不觉过朝昏。有时看禾黍，落日上秋原。饮酒任真性，挥笔肆狂言。一朝忝兰省<sup>⑦</sup>，三载居远藩<sup>⑧</sup>。复与诸弟子，篇翰每相敦<sup>⑨</sup>。西园休习射，南池对芳樽。山药经雨碧，海榴凌霜翻<sup>⑩</sup>。念尔不同此，怅然复一论。重阳守故家，侗子旅湘沅<sup>⑪</sup>。俱有絳中藻<sup>⑫</sup>，惻惻动离魂。不知何日见，衣上泪空存。

①弃职：大历十四年(779)，应物自鄂县令制除栝阳令，以疾辞归，居善福寺。守拙：安于朴拙，不求名利。②玩幽：赏玩幽景。喧：指尘世的喧嚣。③硗(qiāo)磧(qí)：多石贫瘠之地。磧，“瘠”的异体字。④荫：荫蔽。清源：指清水之源。⑤湿：全诗校：“一作绝。”⑥属：指亲属。⑦一朝：犹一旦。忝：自谦之词，愧居。兰省：秘书省。此泛指中央官署。⑧远藩：远郡，指滁州。⑨篇翰：指诗文。敦：勉励。⑩海榴：即石榴，因自海外传入，故称。⑪湘沅：今



湖南境内两水名。⑫城中藻：指二甥寄来的书信、诗文。

45 答重阳<sup>①</sup>

省札陈往事<sup>②</sup>，怆忆数年中<sup>③</sup>。一身朝北阙<sup>④</sup>，家累守田农<sup>⑤</sup>。望山亦临水，暇日每来同<sup>⑥</sup>。性情一疏散<sup>⑦</sup>，园林多清风。忽复隔淮海<sup>⑧</sup>，梦想在泮东<sup>⑨</sup>。病来经时节，起见秋塘空。城郭连榛岭<sup>⑩</sup>，鸟雀噪沟丛。坐使惊霜鬓<sup>⑪</sup>，撩乱已如蓬<sup>⑫</sup>。

①重阳：见上首。②省札：问候的书信。陈：述。③怆：悲伤。④朝北阙：指自己在朝廷作官。⑤累：牵累。守田农：指在泮上务农的重阳等。⑥每来同：指休暇时归泮上与重阳等相聚。⑦疏散：疏放懒散。⑧隔淮海：时应物在滁州为官，故云。⑨泮东：指泮水东岸的善福寺。⑩榛岭：满是野生灌木的山岭。⑪坐：因、遂。惊霜鬓：为发白而惊心。⑫撩乱：指白发蓬乱。

46 酬刘侍郎使君<sup>①</sup>刘太真<sup>①</sup>

琼树凌霜雪<sup>②</sup>，葱蒨如芳春<sup>③</sup>。英贤虽出守<sup>④</sup>，本自玉阶人<sup>⑤</sup>。宿昔陪郎署<sup>⑥</sup>，出入仰清尘<sup>⑦</sup>。孰云俱列郡<sup>⑧</sup>，比德岂为邻<sup>⑨</sup>。风雨飘海气，清凉悦心神。重门深夏昼，赋诗延众宾。方以岁月旧，每蒙君子亲。继作郡斋什<sup>⑩</sup>，远赠荆山珍<sup>⑪</sup>。高闲庶务理<sup>⑫</sup>，游眺景物新。朋友亦远集，燕酌在佳辰。始唱已渐拙<sup>⑬</sup>，将酬益难伸<sup>⑭</sup>。濡毫意僂僂<sup>⑮</sup>，一用写悃勤<sup>⑯</sup>。

①侍郎：尚书省诸部之副长官。贞元五年（789），刘太真自礼部侍郎贬为信州刺史，本诗即是时所作。刘太真：见卷二四一小传。使君：对太守的敬称。②琼树：比喻美好的人品。见38·17⑩。凌霜雪：遭到霜雪的侵袭。③葱蒨：草木青翠而茂盛。④英贤：指刘。出守：出为州郡长官。⑤玉阶人：指朝廷中人。⑥宿昔：从前。陪郎署：指作者在京为尚书郎时，刘也在尚书省为官。⑦仰清尘：指仰慕对方。司马相如《谏猎书》“犯属车之清尘”注：“尘谓行起尘也。言清者，尊贵之意也。”后用为对人的敬称。⑧孰云：谁知。列郡：为州郡长官。时应物为苏州刺史，太真为信州刺史。⑨“比德”句：意谓论德行自己远不如

对方。《论语·里仁》：“德不孤，必有邻。”此反用其语。⑩“继作”句：指应物在苏州作有《郡斋燕集》，由顾况带给刘太真，太真因继之而作《顾十二况左迁过韦苏州……》诗。见《纪事》二六。⑪荆山珍：指和氏璧，见34·66②。此喻指刘太真之诗。⑫高闲：全诗校：“一作山城。”⑬始唱：指应物的《郡斋宴集》。⑭将酬：指欲作酬太真之诗。益：更。难伸：难以尽述内心之情。⑮濡（rú）毫：以笔蘸墨。僂（mǐn）僂（miǎn）：努力。⑯悃（juān）勤：指内心的忧愁和殷切情意。

47 答令狐侍郎<sup>①</sup>令狐岵<sup>①</sup>

一凶乃一吉<sup>②</sup>，一是复一非<sup>③</sup>。孰能逃斯理<sup>④</sup>，亮在识其微<sup>⑤</sup>。三黜故无愠<sup>⑥</sup>，高贤当庶几<sup>⑦</sup>。但以亲交恋<sup>⑧</sup>，音容邈难希<sup>⑨</sup>。况昔别离久，俱欣藩守归<sup>⑩</sup>。朝宴方陪厕<sup>⑪</sup>，山川又乖违<sup>⑫</sup>。吴门冒海雾<sup>⑬</sup>，峡路凌连矶<sup>⑭</sup>。同会在京国<sup>⑮</sup>，相望涕沾衣。明时重英才，当复列彤闱<sup>⑯</sup>。白玉虽尘垢<sup>⑰</sup>，拂拭还光辉。

①令狐岵：曾任礼部侍郎，与应物为姻亲。见卷二四二小传。岵有《硤州旅舍奉怀苏州韦郎中》诗。②“一凶”句：《老子》：“祸兮福所倚，福兮祸所伏。”此化用其意。③“一是”句：《庄子·齐物论》：“此亦一是非，彼亦一是非。”此化用其意。④孰：谁。斯理：这个道理。⑤亮：明，指明智者。识其微：认识它细微的征兆。⑥三黜：见139·16⑩。按，令狐岵由礼部侍郎贬为衡州别驾、衡州刺史，后又曾贬为吉州别驾，故云。无愠：不怒。⑦庶几：差不多。言庶几可为高贤。⑧亲交恋：亲戚朋友的眷恋之情。⑨邈：远。难希：难以希求（会面）。⑩“俱欣”句：指都高兴地从郡守任上还朝为官。贞元三年，应物自江州刺史入为左司郎中，岵自衡州刺史入为右庶子。⑪陪厕：陪伴、参加。⑫乖违：分离。⑬吴门：苏州。句指作者复出为苏州刺史。⑭峡路：据岵原诗题，当指三峡之路。疑岵时贬硤州（今湖北宜昌西北）。凌连矶：越过相连接的突入江中的大石。⑮京国：京都。⑯列彤闱：列于朝廷。⑰尘垢：蒙上尘垢。

48 酬张协律<sup>①</sup>

昔人鬻舂地<sup>②</sup>，今人复一贤<sup>③</sup>。属余藩守日<sup>④</sup>，方君卧病年<sup>⑤</sup>。丽思阻文宴<sup>⑥</sup>，芳踪阙宾筵<sup>⑦</sup>。经时岂不怀<sup>⑧</sup>，欲往事屡牵。公府适烦倦，开

絨莹新篇<sup>⑨</sup>。非将握中宝<sup>⑩</sup>，何以比其妍。感兹栖寓词<sup>⑪</sup>，想复病瘵缠<sup>⑫</sup>。空宇风霜交，幽居情思绵。当以贫非病<sup>⑬</sup>，孰云白未玄<sup>⑭</sup>。邑中有其人，憔悴即我愆<sup>⑮</sup>。由来牧守重<sup>⑯</sup>，英俊得荐延<sup>⑰</sup>。匪人等鸿毛<sup>⑱</sup>，斯道何由宣<sup>⑲</sup>。遭时无早晚<sup>⑳</sup>，蕴器俟良缘<sup>㉑</sup>。观文心未衰<sup>㉒</sup>，勿药疾当痊<sup>㉓</sup>。晨期简牍罢<sup>㉔</sup>，驰慰子忡然<sup>㉕</sup>。

①协律：协律郎。太常寺属官，正八品上。②鬻春：谓出卖劳力为人舂粮。《后汉书·梁鸿传》载：隐士梁鸿逃至吴，“依大家皋伯通，居庖下，为人赁舂。”③一贤：指张协律。④属：值。藩守：为外郡太守。时应物官苏州刺史。⑤方：正。⑥“丽思”句：为“文宴阻丽思”的倒文。阻，断。丽思，指对方美妙的诗思。⑦“芳踪”句：为“宾筵阙芳踪”的倒文。阙，同“缺”。芳踪，指对方的踪影。⑧经时：长时间。怀：怀念。⑨开缄：打开信函。莹：光洁貌。⑩握中宝：即灵蛇之珠，亦曰隋侯珠。见23·7⑬。⑪栖寓：寄寓他乡。⑫痾（ē）瘵（zhài）：疾病。⑬贫非病：用原宪事，见25·3⑯。⑭白未玄：玄，黑。《老子》二十八章：“知其白，守其黑，为天下式。”河上公注：“白以喻昭昭，黑以喻默默。人虽自知昭昭明白，当复守之以默默，如暗昧无所见。”⑮愆：过错。⑯牧守：州牧郡守，指州郡长官。⑰荐延：举荐、延引。⑱匪人：非全人，作者自谦之词。等鸿毛：如鸿毛般微不足道。⑲斯道：指荐贤之道。宣：达。⑳遭时：遭遇时机。无早晚：无论早晚。㉑蕴器：蕴积才能。俟：等待。良缘：即良机。㉒观文：指观对方之文。㉓勿药：不必用药。㉔简牍：指官府文书。㉕忡然：忧虑不安的样子。

#### 49 答秦十四校书<sup>秦系</sup><sup>①</sup>

知掩山扉三十秋<sup>②</sup>，鱼须翠碧弃床头<sup>③</sup>。莫道谢公方在郡<sup>④</sup>，五言今日为君休<sup>⑤</sup>。

①秦十四：秦系排行十四，曾任校书郎，见卷二四九小传。系有《即事奉呈郎中韦使君》诗。②山扉：山中住宅的门户。指隐居山林。③鱼须：指笏。《礼记·玉藻》：“笏……大夫以鱼须文竹。”“须”为“颁”的讹字，“颁”与“斑”通，鲛鱼之皮有斑，故用以饰笏。翠碧：当指以翡翠、碧玉为饰的发簪，官员所用。④谢公：指曾任宣城太守的南齐诗人谢朓，谢善为五言诗，此处作者自喻。⑤“五言”句：因答诗为

七言绝句，故云。

#### 50 答宾

斜月才鉴帷<sup>①</sup>，凝霜偏冷枕<sup>②</sup>。持情须耿耿<sup>③</sup>，故作单床寝。

①鉴：照。帷：帐。阮籍《咏怀》其一：“薄帷鉴明月。”②凝霜：指月色如霜。③持情：犹怀情。耿耿：心怀不开释貌。

#### 51 答郑骑曹青橘绝句<sup>①</sup>

怜君卧病思新橘，试摘犹酸亦未黄。书后欲题三百颗，洞庭须待满林霜。

①诗题全诗校：“一作故人重九日求橘书中戏赠。”骑曹：唐诸卫、十率府属官有骑曹参军事。②题：写，画。三百颗：王羲之《奉橘帖》：“奉橘三百颗，霜未降，未可多得。”③“洞庭”句：洞庭（指太湖）产橘，故云。满林霜，指深秋时节。

#### 52 奉和圣制重阳日赐宴<sup>①</sup>

圣心忧万国<sup>②</sup>，端居在穆清<sup>③</sup>。玄功致海晏<sup>④</sup>，锡讌表文明<sup>⑤</sup>。恩属重阳节，雨应此时晴。寒菊生池苑，高树出宫城。捧藻千官处<sup>⑥</sup>，垂戒百王程<sup>⑦</sup>。复睹开元日<sup>⑧</sup>，臣愚献颂声。

①圣制：指唐德宗《重阳日赐宴曲江亭赋六韵诗用清字并序》，见4·5。据《序》，诗作于贞元四年（788）九月九日。②万国：即四方。③端居：平居。穆清：指天。古谓天子之居九重，九重即天。④玄功：伟大深远的功绩。海晏：天下太平。⑤锡讌：赐宴。文明：文德辉耀。⑥捧藻：手捧皇上的诗篇。⑦垂戒：垂示训戒。百王：百代之王。程：法式，楷模。⑧开元日：指玄宗开元盛世。

#### 53 和吴舍人早春归沐西亭言志<sup>①</sup>

晓漏戒中禁<sup>②</sup>，清香肃朝衣<sup>③</sup>。一门双掌诰<sup>④</sup>，伯侍仲言归<sup>⑤</sup>。亭高性情旷<sup>⑥</sup>，职密交游稀<sup>⑦</sup>。赋诗乐无事，解带偃南扉<sup>⑧</sup>。阳春美时泽<sup>⑨</sup>，旭霁望山晖<sup>⑩</sup>。幽禽响未转<sup>⑪</sup>，东原绿犹微。名虽列仙爵<sup>⑫</sup>，心已遗尘机<sup>⑬</sup>。即事同岩隐<sup>⑭</sup>，圣渥良难违<sup>⑮</sup>。



①舍人：指中书舍人，掌草拟诏诰。归沐：休假回家。②漏：古滴水计时器。中禁：皇宫。③肃：整肃。④双掌诰：指吴氏兄弟。⑤伯：兄。仲：弟，指吴舍人。言：语助词。⑥亭：指西亭。旷：旷达。⑦职密：指职务机密。⑧解带：表示自由自在。偃：卧。⑨时泽：适时的雨露。⑩旭霁：清晨雨后的太阳。⑪幽禽响：全诗校：“一作好鸟幽。”转：同“啾”。⑫仙爵：指清贵的官位。⑬遗尘机：遗弃尘世的机心。遗，原作“遗”校云：“一作遗。”⑭即事：就做。⑮圣渥(wò)：皇上的厚恩。良：实在。

#### 54 奉和张大夫戏示青山郎

天生逸世姿<sup>①</sup>，竹马不曾骑<sup>②</sup>。览卷冰将释<sup>③</sup>，  
援毫露欲垂<sup>④</sup>。金貂传几叶<sup>⑤</sup>，玉树长新枝<sup>⑥</sup>。  
荣禄何妨早<sup>⑦</sup>，甘罗亦小儿<sup>⑧</sup>。

①逸世：超越世俗。②竹马：儿童游戏，用竹竿当马骑。李白《长干行》：“郎骑竹马来，绕床弄青梅。”③览卷：看书。冰释：喻指理解其意。④援毫：拿起毛笔。露欲垂：指垂露书，见20·7⑦。⑤金貂：见116·3⑥。左思《咏史》八首其二：“金张藉旧业，七叶珥汉貂。”叶：代。⑥玉树：比喻人品貌的秀美。参见32·13·2①。新枝：喻张大夫（御史大夫）之子。⑦荣禄：荣名禄位。⑧甘罗：战国秦甘茂之孙，十二岁事秦相吕不韦，为庶子，出使赵国，说赵有功，秦始皇封为上卿。事见《史记·甘茂传》。

#### 55 答河南李士巽题香山寺<sup>①</sup>

洛都游宦日<sup>②</sup>，少年携手行。投杯起芳席<sup>③</sup>，  
总辔振华缨<sup>④</sup>。关塞有佳气<sup>⑤</sup>，岩开伊水清<sup>⑥</sup>。  
攀林憩佛寺，登高望都城。蹉跎二十载<sup>⑦</sup>，世  
务各所营<sup>⑧</sup>。兹赏长在梦<sup>⑨</sup>，故人安得并<sup>⑩</sup>。  
前岁守九江<sup>⑪</sup>，恩诏赴咸京<sup>⑫</sup>。因涂再登历<sup>⑬</sup>，  
山河属晴明<sup>⑭</sup>。寂寞僧侣少，苍茫林木成。墙  
宇或崩剥<sup>⑮</sup>，不见旧题名<sup>⑯</sup>。旧游况存歿<sup>⑰</sup>，  
独此泪交横。交横谁与同，书壁贻友生<sup>⑱</sup>。今  
兹守吴郡<sup>⑲</sup>，绵思方未平<sup>⑳</sup>。子复经陈迹<sup>㉑</sup>，  
一感我深情。远蒙恻怆篇<sup>㉒</sup>，中有金玉声<sup>㉓</sup>。  
反覆终难答，金玉尚为轻。

①香山寺：故址在今河南洛阳市南龙门（即伊阙）。

②“洛都”句：指作者任洛阳丞之时。③投杯：掷杯，表示豪迈。④总辔：系马。振华缨：抖掉官帽上的尘土。华缨，华美的帽带（代指帽）。⑤关塞：指伊阙。春秋时曰阙塞。其地两山相对，伊水历其间北流，望之若阙，故名。⑥伊水：即今伊河。⑦蹉跎：虚度光阴。⑧各所营：各自营其世务。⑨兹赏：指此次一起游赏香山寺的往事。⑩并：犹聚。⑪守九江：应物于德宗贞元元年（785）至三年任江州刺史。⑫“恩诏”句：指贞元三年（787），应物被召为左司郎中。咸京，借指长安。⑬因涂：指因途经洛阳。登历：登临游历。⑭属：正值。⑮崩：崩塌。剥：剥落。⑯旧题名：指过去与李士巽在寺院墙上题诗之署名。⑰旧游：故交。⑱书壁：指将诗写在墙上。贻：赠。友生：友人。⑲守吴郡：贞元四年（788）冬，应物出为苏州刺史。⑳绵思：指对友人的绵长思念。㉑陈迹：指香山寺。㉒恻怆篇：指李士巽所寄感情忧伤之诗。㉓金玉声：誉李诗音节之美。

#### 56 答故人见谕<sup>①</sup>

素寡名利心<sup>②</sup>，身非周圆器<sup>③</sup>。徒以岁月资<sup>④</sup>，  
屡蒙藩条寄<sup>⑤</sup>。时风重书札，物情敦货遗<sup>⑥</sup>。  
机杼十缣单<sup>⑦</sup>，慵疏百函愧<sup>⑧</sup>。常负交亲责<sup>⑨</sup>，  
且为一官累。况本溘落人<sup>⑩</sup>，归无置锥地<sup>⑪</sup>。  
省己已知非<sup>⑫</sup>，枉书见深致<sup>⑬</sup>。虽欲效区区<sup>⑭</sup>，  
何由枉其志<sup>⑮</sup>。

①谕：指劝谕。②素：向来。③周圆器：比喻处世圆滑的人。④岁月资：犹年资。⑤藩条寄：指为州刺史。⑥物情：物理人情。敦：厚，重。货遗：财物的赠送。⑦“机杼”句：以织机织不出多而好的绢帛比喻无财物送人。机，织机。杼，织机上的梭。缣(jiān)，唐制布帛四丈为匹，也称匹作缣。⑧慵疏：疏懒。百函愧：自愧没有答复或寄出很多书信。⑨交亲：亲朋。责：债。⑩溘落人：大而无当、廓落无用之人。⑪归：指归于朝廷。置锥地：极言地方之小。⑫省己：省察自身。⑬枉书：对方屈尊寄书。深致：深情。⑭区区：殷勤。⑮枉其志：委屈自己的志向。

#### 57 酬阎员外陟

寒夜阻良觐<sup>①</sup>，丛竹想幽居<sup>②</sup>。虎符予已误<sup>③</sup>，  
金丹子何如<sup>④</sup>。讌集观农暇<sup>⑤</sup>，笙歌听讼馀<sup>⑥</sup>。  
虽蒙一言教，自愧道情疏<sup>⑦</sup>。

①良觌(di):佳会。②幽居:指对方的幽居情景。③虎符:见38·53③。此指为州郡长官。④金丹:古代方士炼金石为药,谓之金丹,称服之可以长生。此处指修道。⑤观农:视察农事。⑥听讼馀:处理讼事之馀暇。⑦道情:指向道、悟道、修道之情。

### 58 酬秦征君徐少府春日见寄<sup>①</sup>

终日愧无政<sup>②</sup>,与君聊散襟<sup>③</sup>。城根山半腹,亭影水中心。朗咏竹窗静<sup>④</sup>,野情花径深。那能有馀兴,不作剡溪寻<sup>⑤</sup>。

①诗题全诗校:“一作奉酬秦征君系春日抚州西亭野望兼寄徐少府。”按:此诗蒋寅据《文苑英华》卷三一五,断为戴叔伦诗,见其硕士论文《大历诗人戴叔伦》。征君:征士的敬称。征士,不就朝廷征聘之士。②无政:指没有政绩。③散襟:敞开衣襟,表示闲适自在。④朗咏:高声吟诵。⑤剡溪寻:用王子猷典。见25·26⑤。

### 59 冬夜宿司空曙野居因寄酬赠<sup>①</sup>

南北与山邻,蓬庵庇一身<sup>②</sup>。繁霜疑有雪,荒草似无人<sup>③</sup>。遂性在耕稼<sup>④</sup>,所交唯贱贫。何言张掾傲,每重德璋亲<sup>⑤</sup>。

①此诗重见卷二六八卢纶集,题作《过司空曙村居》。按,此诗系卢纶所作,司空曙为卢纶外兄,故诗中用张融、孔稚圭典故。司空曙:见卷二八一小传。野居:村野的居处。②蓬庵:茅草房。庵,圆形草屋。③荒:卢纶集作“枯”。④遂性:顺性。⑤“何言”二句:言,原作“掾”,据卢纶诗改。张掾,指南齐人张融,曾任太傅掾,是孔稚圭(字德璋)的外兄。融有高名而性倨傲,唯与德璋“情趣相得”。见《南齐书·张融传》、《孔稚圭传》。

### 60 长安遇冯著<sup>①</sup>

客从东方来,衣上灞陵雨<sup>②</sup>。问客何为来,采山因买斧<sup>③</sup>。冥冥花正开<sup>④</sup>,颺颺燕新乳<sup>⑤</sup>。昨别今已春,鬓丝生几缕<sup>⑥</sup>。

①冯著:见卷二〇四小传。②灞陵:即霸上,在长安东。汉文帝葬于此,因称灞陵。③“采山”句:借喻至长安求官。④冥冥:指绿叶幽暗。⑤颺颺:鸟飞貌。乳:生子。⑥鬓丝:白发。

### 61 将发楚州经宝应县访李二忽于州馆相遇月夜书事因简李宝应<sup>①</sup>

孤舟欲夜发,只为访情人<sup>②</sup>。此地忽相遇,留连意更新。停杯嗟别久,对月言家贫。一问临邛令,如何待上宾<sup>③</sup>。

①楚州:治所在今江苏淮安。宝应县:今属江苏。李宝应:宝应县令李某。②情人:指友人李二。③“一问”二句:用司马相如事。《史记·司马相如列传》:“相如……素与临邛(qióng)令王吉相善。”此以临邛令喻李宝应。上宾,作者自指。

### 62 广陵遇孟九云卿<sup>①</sup>

雄藩本帝都<sup>②</sup>,游士多俊贤。夹河树郁郁<sup>③</sup>,华馆千里连。新知虽满堂,中意颇未宣<sup>④</sup>。忽逢翰林友<sup>⑤</sup>,欢乐斗酒前。高文激颓波<sup>⑥</sup>,四海靡不传。西施且一笑<sup>⑦</sup>,众女安得妍<sup>⑧</sup>。明月满淮海,哀鸿逝长天<sup>⑨</sup>。所念京国远,我来君欲还<sup>⑩</sup>。

①广陵:今江苏扬州。孟云卿:见卷一四六小传。②雄藩:大邦,大郡,指扬州。本帝都:广陵是汉广陵王刘诞国都,故云。③夹河:指运河两岸。郁郁:葱葱。④中意:心中的情意。宣:宣泄。⑤翰林友:指文友孟云卿。⑥颓波:指颓靡的风气。⑦西施:见40·8②。⑧妍:美。⑨哀鸿:失群的孤鸿。⑩欲还:全诗校:一作“独还”。一作“又旋”。

### 63 淮上遇洛阳李主簿<sup>①</sup>

结茅临古渡<sup>②</sup>,卧见长淮流。窗里人将老,门前树已秋。寒山独过雁,暮雨远来舟。日夕逢归客,那能忘旧游<sup>③</sup>。

①淮上:淮河流域地区。李主簿:见176·35①。②结茅:建造茅屋。③旧游:故友。

### 64 路逢崔元二侍御避马见招以诗见赠<sup>①</sup>

一台称二妙<sup>②</sup>,归路望行尘。俱是攀龙客<sup>③</sup>,空为避马人。见招翻跼蹐<sup>④</sup>,相问良殷勤。日日吟趋府<sup>⑤</sup>,弹冠岂有因<sup>⑥</sup>。



①侍御：见37·19①。避马：即避骢，见22·37⑧。见招：呼唤自己。②一台二妙：见85·42②。此借指崔元二侍御。③攀龙：见36·29·11③。④翻：反。蹢（jú）躅（jí）：形容行动小心谨慎的样子。⑤吟趋府：吟咏诗歌前往官署。⑥弹冠：见29·10⑤。

65 逢杨开府<sup>①</sup>

少事武皇帝<sup>②</sup>，无赖恃恩私<sup>③</sup>。身作里中横<sup>④</sup>，家藏亡命儿<sup>⑤</sup>。朝拆樗蒲局<sup>⑥</sup>，暮窃东邻姬<sup>⑦</sup>。司隶不敢捕<sup>⑧</sup>，立在白玉墀<sup>⑨</sup>。骊山风雪夜<sup>⑩</sup>，长杨羽猎时<sup>⑪</sup>。一字都不识，饮酒肆顽痴<sup>⑫</sup>。武皇升仙去<sup>⑬</sup>，憔悴被人欺<sup>⑭</sup>。读书事已晚，把笔学题诗。两府始收迹<sup>⑮</sup>，南宫谬见推<sup>⑯</sup>。非才果不容，出守抚惸嫠<sup>⑰</sup>。忽逢杨开府，论旧涕俱垂。坐客何由识，唯有故人知。

①开府：即开府仪同三司，为文散官第一阶。②“少事”句：应物少年时曾为玄宗侍卫，故云。武皇帝，汉武帝，借指玄宗。③恃：倚仗。恩私：指皇上的恩惠。④横：恃势妄为。⑤亡命儿：逃亡的罪人。⑥拆：开。原作“持”，校云：一作“拊”，一作“拆”。樗（chū）蒲：古代博戏。⑦东邻姬：见67·28②。⑧司隶：汉官名，掌监察，相当于唐之京畿采访使。⑨在：全诗校：“一作登。”白玉墀：指宫殿台阶。⑩“骊山”句：指扈从玄宗往骊山华清宫。⑪长杨：汉行宫名。羽猎：射猎。扬雄有《长杨》、《羽猎》二赋，此处用其字面。⑫肆：放纵，任性。⑬升仙：去世。肃宗宝应元年（762），玄宗卒。⑭憔悴：犹失意。⑮“两府”句：应物广德中为洛阳县（属河南府）丞，大历末任京兆府功曹，故云。⑯南宫：尚书省。见推：被举荐。应物建中二年为尚书比部员外郎，故云。⑰出守：指出为滁州刺史。抚：安抚。惸（qióng）：同“茕”，孤苦无依的人。嫠（lí）：寡妇。

## 66 休暇日访王侍御不遇

九日驱驰一日闲<sup>①</sup>，寻君不遇又空还。怪来诗思清人骨<sup>②</sup>，门对寒流雪满山。

①“九日”句：唐时官吏十日休假一日，故云。②怪来：犹怪道，难怪。

67 因省风俗访道士侄不见题壁<sup>①</sup>

去年涧水今亦流，去年杏花今又坼<sup>②</sup>。山人归

来问是谁，还是去年行春客<sup>③</sup>。

①省（xīng）风俗：地方长官视察辖区风俗人情。②坼：开。③行春：见4·7④。

（沙灵娜）

## 增订注释全唐诗卷一八〇

## 韦应物 六

1 有所思<sup>①</sup>

借问堤上柳，青青为谁春<sup>②</sup>。空游昨日地，不见昨日人<sup>③</sup>。缭绕万家井<sup>④</sup>，往来车马尘。莫道无相识，要非心所亲<sup>⑤</sup>。

①有所思：见39·9①。②为谁春：为谁而成春色。③昨日人：指以往同游之人。④缭绕：环绕，指柳丝。⑤要：总。

## 2 暮相思

朝出自不还，暮归花尽发。岂无终日会，惜此花间月<sup>①</sup>。空馆忽相思，微钟坐来歇<sup>②</sup>。

①“惜此”句：意谓可惜不能与所思共赏花间明月。②微钟：隐微的钟声。坐来：少顷，一时。来，全诗校：“一作未。”

## 3 夏夜忆卢嵩

霭霭高馆暮<sup>①</sup>，开轩涤烦襟<sup>②</sup>。不知湘雨来<sup>③</sup>，潇洒在幽林<sup>④</sup>。炎月得凉夜，芳樽谁与斟。故人南北居，累月间徽音<sup>⑤</sup>。人生无闲日，欢会当在今。反侧候天旦<sup>⑥</sup>，层城苦沉沉<sup>⑦</sup>。

①霭霭：云盛貌。②轩：窗。涤烦襟：涤除胸中的愁闷。③湘雨：暴雨。《山海经·中山经》云帝尧二女常游于湘水，“出入必以飘风暴雨”。④潇洒：雨声。⑤累月：连月。间：断。徽音：嘉音。⑥反侧：意谓辗转难眠。⑦“层城”句：意谓苦于城中夜色沉沉久不破晓。层城，高城。

## 4 春思

野花如雪绕江城，坐见年芳忆帝京<sup>①</sup>。阊阖晓

开凝碧树<sup>②</sup>，曾陪鸳鹭听流莺<sup>③</sup>。

①坐：由于。年芳：春光，春色。②闾阖：皇宫正门。凝碧树：指晓雾笼罩绿树丛。③鸳鹭：鸳鹭群飞有序，因以喻朝官之班列。

## 5 春中忆元二

雨歇万井春，柔条已含绿<sup>①</sup>。徘徊洛阳陌，惆怅杜陵曲<sup>②</sup>。游丝正高下<sup>③</sup>，啼鸟还断续。有酒今不同，思君莹如玉<sup>④</sup>。

①柔条：嫩桑。②杜陵：在长安东南。应物为京兆万年人，此处以杜陵指其故乡。曲：深隐之处。③游丝：蜘蛛等所吐之丝飘荡于空中，称游丝。④“思君”句：言相思之情明净高洁如玉。

## 6 怀素友子西<sup>①</sup>

广陌并游骑<sup>②</sup>，公堂接华襟<sup>③</sup>。方欢遽见别<sup>④</sup>，永日独沉吟<sup>⑤</sup>。阶暝流暗驶<sup>⑥</sup>，气疏露已侵。层城湛深夜<sup>⑦</sup>，片月生幽林。往款良未遂<sup>⑧</sup>，来覩旷无音<sup>⑨</sup>。恒当清觞宴<sup>⑩</sup>，思子玉山岑<sup>⑪</sup>。耿耿何以写<sup>⑫</sup>，密言空委心<sup>⑬</sup>。

①素友：老朋友。子西：卢康字，见176·21①。②并游骑：指并马同游。③华襟：华美的服饰。此处指对方的容仪风采。④遽：突然。见别：与己分别。⑤永日：整日，长日。⑥暝：天色暗。流：应指水流。⑦层城：高城。湛：深貌。⑧往款：前往叙谈。良：确实。⑨来覩（dì）：前来会面。旷：延误。音：音讯。⑩清觞：清酒。⑪玉山岑：即玉山，形容仪容美好。见157·21①。⑫耿耿：心怀烦闷。写：泻。⑬密言：知心话。委心：指存于心中。

## 7 对韩少尹所赠砚有怀<sup>①</sup>

故人谪遐远<sup>②</sup>，留砚宠斯文<sup>③</sup>。白水浮香墨，清池满夏云<sup>④</sup>。念离心已永<sup>⑤</sup>，感物思徒纷<sup>⑥</sup>。未有桂阳使<sup>⑦</sup>，裁书一报君。

①韩少尹：韩质，韩朝宗少子，曾任京兆少尹（京兆府副长官，从四品下）。②遐远：遥远的地方。③宠：荣。斯文：文人。④“清池”句：意谓砚池中新研香墨如夏日乌云。⑤永：久。⑥纷：纷乱。⑦桂阳使：

桂阳来的信使。桂阳即郴州，治所在今湖南郴州市。桂阳当是韩之贬地。

## 8 月晦忆去年与亲友曲水游燕<sup>①</sup>

晦赏念前岁<sup>②</sup>，京国结良俦<sup>③</sup>。骑出宣平里<sup>④</sup>，饮对曲池流。今朝隔天末，空园伤独游。雨歇林光变，塘绿鸟声幽。凋眈积逋税<sup>⑤</sup>，华鬓集新秋<sup>⑥</sup>。谁言恋虎符<sup>⑦</sup>，终当还旧丘<sup>⑧</sup>。

①月晦：指正月晦日，见45·63①。曲水：即诗中之曲池，指曲江池，见4·5⑥。②晦赏：指晦日的游赏。③京国：京都。良俦：良伴。④宣平里：即宣平坊，唐西京坊名。长安东市南为安邑坊，安邑坊南即宣平坊。⑤凋眈：困苦的农民。逋（bū）税：拖欠的赋税。⑥华鬓：花白的头发。集新秋：指生出许多似秋霜般的白发。⑦恋虎符：留恋郡守之位。虎符，见38·53③。⑧旧丘：指故乡。

## 9 清明日忆诸弟

冷食方多病<sup>①</sup>，开襟一欣然<sup>②</sup>。终令思故郡，烟火满晴川<sup>③</sup>。杏粥犹堪食<sup>④</sup>，榆羹已稍煎<sup>⑤</sup>。唯恨乖亲燕<sup>⑥</sup>，坐度此芳年<sup>⑦</sup>。

①冷食：古俗清明前二日（一说一日）寒食节禁火冷食。②开襟：敞开衣襟。③川：平川。④杏粥：梁宗懔《荆楚岁时记》引《邕中记》谓“寒食三日作醴酪，又煮粳米及麦为酪，捣杏仁煮作粥。”⑤榆羹：即榆粥。用榆钱、榆皮夹米煮粥。⑥乖亲燕：离开亲人的燕子，作者自喻。乖：离。⑦坐：白白。芳年：芳华之年。

## 10 池上怀王卿

幽居捐世事<sup>①</sup>，佳雨散园芳<sup>②</sup>。入门霭已绿<sup>③</sup>，水禽鸣春塘。重云始成夕<sup>④</sup>，忽霁尚残阳<sup>⑤</sup>。轻舟因风泛<sup>⑥</sup>，郡阁望苍苍<sup>⑦</sup>。私燕阻外好<sup>⑧</sup>，临欢一停觞。兹游无时尽，旭日愿相将<sup>⑨</sup>。

①幽居：指隐居。捐：抛弃。②散：洒落。园芳：园中花草。③霭已绿：意谓云气带着林木的绿色。④“重云”句：意谓浓云密布天色暗如黄昏。⑤“忽霁”句：意谓忽而放晴天边仍有残阳。⑥因：随。泛：飘荡。⑦苍苍：色不分明貌。指郡阁。⑧燕：同“宴”。



阻：停留。⑨旭日：指晴日。相将：指相携同游。

### 11 立夏日忆京师诸弟

改序念芳辰<sup>①</sup>，烦襟倦日永<sup>②</sup>。夏木已成阴，  
公门昼恒静。长风始飘阁<sup>③</sup>，叠云才吐岭<sup>④</sup>。  
坐想离居人，还当惜徂景<sup>⑤</sup>。

①改序：改换季节。序，时序。芳辰：指春天。②烦襟：胸怀愁闷。日永：昼长。③飘阁：吹入楼阁。④才吐岭：刚从山中升腾。⑤徂景：已往的时光。徂，全诗校：“一作光。”

### 12 晓至园中忆诸弟崔都水<sup>①</sup>

山郭恒悄悄<sup>②</sup>，林月亦娟娟<sup>③</sup>。景清神已澄<sup>④</sup>，  
事简虑绝牵<sup>⑤</sup>。秋塘遍衰草，晓露洗红莲。不  
见心所爱，兹赏岂为妍。

①崔都水：见176·50①。②山郭：犹山城。③娟娟：明媚美好的样子。④澄：全诗校：“一作谧。”⑤虑绝牵：意谓思想丝毫不受牵制。

### 13 怀琅琊深标二释子<sup>①</sup>

白云埋大壑，阴崖滴夜泉。应居西石室，月照  
山苍然。

①琊(láng)琊(yé)：山名，在安徽滁县西南。深、标：二僧法号略称。释子：僧人。

### 14 雨夜感怀

微雨洒高林，尘埃自萧散<sup>①</sup>。耿耿心未平<sup>②</sup>，  
沉沉夜方半。独惊长簟冷<sup>③</sup>，遽觉愁鬓换<sup>④</sup>。  
谁能当此夕，不有盈襟叹<sup>⑤</sup>。

①萧散：离散。②耿耿：忧愁不安的样子。《诗·邶风·柏舟》：“耿耿不寐，如有隐忧。”③簟(diàn)：竹席。④遽：顿，忽然。愁鬓换：谓因愁而使黑发变白。⑤盈襟：满怀。

### 15 云阳馆怀谷口<sup>①</sup>

清泚阶下流<sup>②</sup>，云自谷口源。念昔白衣士<sup>③</sup>，  
结庐在石门<sup>④</sup>。道高杳无累<sup>⑤</sup>，景静得忘言<sup>⑥</sup>。  
山夕绿阴满，世移清赏存<sup>⑦</sup>。吏役岂遑暇<sup>⑧</sup>，

幽怀复朝昏<sup>⑨</sup>。云泉非所濯<sup>⑩</sup>，萝月不可援<sup>⑪</sup>。  
长往遂真性<sup>⑫</sup>，暂游恨卑喧<sup>⑬</sup>。出身既事世<sup>⑭</sup>，  
高躅难等论<sup>⑮</sup>。

①云阳：唐县名，属京兆府，在今陕西泾阳县北。谷口：当泾水出山之口，在今陕西醴泉县东北。②泚(cǐ)：清澈的流水。③白衣士：不仕或未仕的人。指汉郑朴，隐于谷口，名振京师。见26·20④。④石门：谓山中岩石对峙如门。⑤杳无累：意谓远离尘世无牵无挂。⑥忘言：见24·7⑩。⑦世移：时世推移，人事更易。清赏：高雅的情趣。⑧吏役：指因公务外出。岂遑暇：哪里有闲空。⑨幽怀：幽雅的情怀。⑩云泉：指谷口之云泉。⑪萝月：月下的藤萝。援：攀引。⑫长往：指弃官归隐。遂：顺。⑬暂游：指暂居官位。游，指宦游。卑：地位低下。喧：指世事繁杂不得安静。⑭出身：委身事君，作官。事世：为时世效力。⑮“高躅”句：意谓不能与高人隐士相提并论。高躅(zhú)，高尚的遗迹。

### 16 忆沔上幽居<sup>①</sup>

一来当复去，犹此厌樊笼<sup>②</sup>。况我林栖子<sup>③</sup>，  
朝服坐南宫<sup>④</sup>。唯独问啼鸟，还如沔水东？

①沔：沔水，出终南山，北流经陕西户县东境入渭水。幽居：指隐居之处。应物于大历十四年(779)辞官退居长安西郊沔水之东的善福寺。②樊笼：樊篱、牢笼，比喻官场。陶渊明《归园田居》：“久在樊笼里，复得返自然。”③林栖子：隐居于山林的人。④南宫：尚书省的别称。时应物官尚书省比部员外郎。

### 17 重九登滁城楼忆前岁九日归沔上赴崔都水及诸弟讌集凄然怀旧<sup>①</sup>

今日重九讌，去岁在京师<sup>②</sup>。聊回出省步<sup>③</sup>，  
一赴郊园期。嘉节始云迈<sup>④</sup>，周辰已及兹<sup>⑤</sup>。  
秋山满清景，当赏属乖离<sup>⑥</sup>。凋散民里闾<sup>⑦</sup>，  
摧翳众木衰<sup>⑧</sup>。楼中一长啸，恻怆起凉飈<sup>⑨</sup>。

①重九：农历九月九日重阳节。滁城楼：滁州城楼。崔都水：见176·50①。②“今日”二句：应物于建中三年(782)由尚书比部员外郎出为滁州刺史，故云。③聊：且。省：指尚书省。④嘉节：佳节。云：语助词。迈：行，过去。⑤周辰：一周年。⑥当赏：应当

玩赏。属：适值。乖离：分离。⑦凋散：衰败、离散。⑧摧翳：摧折枯死。⑨恻怆：悲伤。颶（sī）：疾风。

## 18 始夏南园思旧里<sup>①</sup>

夏首云物变<sup>②</sup>，雨馀草木繁。池荷初帖水<sup>③</sup>，林花已扫园<sup>④</sup>。萦丛蝶尚乱<sup>⑤</sup>，依阁鸟犹喧。对此残芳月<sup>⑥</sup>，忆在汉陵原<sup>⑦</sup>。

①旧里：故乡。②夏首：初夏。③帖：同“贴”。④扫园：指园中有落花，已需清扫。⑤萦：绕。丛：指花木丛。⑥残芳月：指初夏残留春芳之月。⑦汉陵原：即杜陵原。汉宣帝杜陵在汉杜县东原上，见《类编长安志》卷七。应物为京兆万年人，其诗中每提及杜陵，以之为故乡。

## 19 登蒲塘驿沿路见泉谷村墅忽想京师旧居追怀昔年<sup>①</sup>

青山导骑绕<sup>②</sup>，春风行旆舒<sup>③</sup>。均徭视属城<sup>④</sup>，问疾躬里闾<sup>⑤</sup>。烟水依泉谷，川陆散樵渔<sup>⑥</sup>。忽念故园日，复忆骊山居<sup>⑦</sup>。荏苒斑鬓及<sup>⑧</sup>，梦寝婚宦初<sup>⑨</sup>。不觉平生事，咄嗟二纪馀<sup>⑩</sup>。存歿阔已永<sup>⑪</sup>，悲多欢自疏<sup>⑫</sup>。高秩非为美<sup>⑬</sup>，阑干泪盈裾<sup>⑭</sup>。

①蒲塘驿：地名，在今江西德安县。《德安县志》：“唐武德八年置蒲塘驿，贞元中改蒲塘场。”②导骑：引路的骑卒。③行旆（pèi）：出行的仪仗。应物时为江州刺史，故出行时有导骑、行旆。④均徭：调节徭役使均平。视：视察。属城：所辖之县。⑤问疾：指询问民生疾苦。躬里闾：亲自到民间。⑥散：散布。樵：指樵子。渔：指渔夫。⑦骊山：在陕西临潼，上有华清宫，应物少年时为玄宗侍卫，曾扈从至骊山。⑧荏苒：时间渐渐推移。斑鬓及：斑白的双鬓已形成。⑨“梦寝”句：谓梦见刚刚入仕与成婚时的事。梦寝，为“寢梦”的倒文。⑩咄（duō）嗟：呼吸之间，极言其短促、迅疾。纪：一纪为十二年。⑪“存歿”句：谓亲故或存或歿，阔别已久。⑫疏：少。⑬高秩：高官。⑭阑干：纵横的样子。裾（jū）：衣服的前襟。

## 20 经函谷关<sup>①</sup>

洪河绝山根<sup>②</sup>，单轨出其侧<sup>③</sup>。万古为要枢<sup>④</sup>，

往来何时息。秦皇既恃险<sup>⑤</sup>，海内被吞食<sup>⑥</sup>。及嗣同颠覆，咽喉莫能塞<sup>⑦</sup>。炎灵讵西驾<sup>⑧</sup>，娄子非经国<sup>⑨</sup>。徒欲扼诸侯，不知恢至德<sup>⑩</sup>。圣朝及天宝，豺虎起东北<sup>⑪</sup>。下沉战死魂，上结穷冤色<sup>⑫</sup>。古今虽共守，成败良可识。藩屏无俊贤，金汤独何力<sup>⑬</sup>。驻车一登眺<sup>⑭</sup>，感慨中自恻<sup>⑮</sup>。

①函谷关：秦故关在今河南灵宝县南。东自崤山，西至潼津，通名函谷，地势险要，为秦东方门户。②洪河：大河，指黄河。绝山根：意谓被崤山阻断。③“单轨”句：谓依山之路狭窄，仅容一车行走。轨，车两轮间的距离。④要枢：交通要冲。⑤秦皇：秦始皇。恃：倚仗。险：地势险要。⑥“海内”句：指秦灭六国。⑦“及嗣”二句：谓等到秦二世继位，与函谷关同时颠覆，咽喉要道也不能阻挡来兵。嗣，继位者。塞，阻挡。⑧炎灵：指汉帝。汉自称以火德而王，尚赤色。讵：语气副词，曾。西驾：指西行入关。⑨娄子：即娄敬，汉初人，曾劝高祖建都长安，因赐姓刘氏。高祖本欲都洛阳，敬谓秦地险要，“陛下入关而都之，山东虽乱，秦之故地可全而有也。夫与人斗，不搯（扼）其吭（喉）而拊其背，未能全其胜也，今陛下入关而都，案秦之故地，此亦搯天下之吭而拊其背也”。事见《史记·刘敬传》。非经国：非治国之才。⑩恢：发扬。⑪豺虎：喻指安禄山、史思明。⑫“下沉”二句：谓函谷关经安史之乱，很多军士战死埋于关下，关隘上空凝结着冤气。⑬“藩屏”二句：谓若无贤臣卫护国家，函谷关固若金汤亦无用。金汤，金城汤池，言函谷关之坚固。⑭驻车：停车。⑮中：内心。恻：忧伤悲痛。

## 21 经武功旧宅<sup>①</sup>

兹邑昔所游，嘉会常在目。历载俄二九<sup>②</sup>，始往今来复。戚戚居人少<sup>③</sup>，茫茫野田绿。风雨经旧墟<sup>④</sup>，毁垣迷往躅<sup>⑤</sup>。门临川流驶，树有羈雌宿<sup>⑥</sup>。多累恒悲往<sup>⑦</sup>，长年觉时速<sup>⑧</sup>。欲去中复留，徘徊结心曲<sup>⑨</sup>。

①武功：唐县名，今属陕西省。应物于玄宗幸蜀后失职流落，曾居武功县宝意寺读书。②俄：俄顷，不久。二九：十八年。③戚戚：忧伤貌。④旧墟：指过去住过的地方。墟，村落。⑤毁垣：倒塌的墙壁。迷往躅：迷失旧时的行迹。⑥羈雌：指失伴的雌鸟。⑦



多累：多忧患。⑧长年：指年纪老大。⑨徘徊：表示留恋。结心曲：指愁思郁结在内心深处。

## 22 往云门郊居涂经回流作<sup>①</sup>

兹晨乃休暇<sup>②</sup>，适往田家庐<sup>③</sup>。原谷径涂涩<sup>④</sup>，春阳草木敷<sup>⑤</sup>。才遵板桥曲<sup>⑥</sup>，复此清涧纡<sup>⑦</sup>。崩壑方见射<sup>⑧</sup>，回流忽已舒<sup>⑨</sup>。明灭泛孤景<sup>⑩</sup>，杳霭含夕虚<sup>⑪</sup>。无将为邑志<sup>⑫</sup>，一酌澄波馀。

①云门：指云阳县城门。《文选》班彪《北征赋》：“历云门而反顾。”李善注：“云门，即云阳县门也。”云阳，见本卷15①。回流：旋流。②休暇：休假。③田家庐：指郊野居所。④涩：道路阻塞难行。⑤敷：遍布。⑥遵：沿着。⑦纡：曲折。⑧“崩壑”句：谓涧水崩跌入沟谷正现出湍急如射。⑨舒：伸展开来。⑩明灭：忽明忽暗。孤景：一线日光。⑪杳霭：云雾飘渺貌。夕虚：傍晚的天空。⑫将：把。为邑：治邑。疑时应物摄高陵宰，高陵与云阳相邻。

## 23 乘月过西郊渡

远山含紫氛<sup>①</sup>，春野霭云暮<sup>②</sup>。值此归时月，留连西涧渡。谬当文墨会<sup>③</sup>，得与群英遇。赏逐乱流翻<sup>④</sup>，心将清景悟<sup>⑤</sup>。行车俨未转<sup>⑥</sup>，芳草空盈步。已举候亭火<sup>⑦</sup>，犹爱村原树。还当守故局<sup>⑧</sup>，怅恨秉幽素<sup>⑨</sup>。

①氛：云气。②霭：犹霭霭，云雾盛貌。云：语助词。③“谬当”句：为自谦之词，谓自己有愧于参加文士集会。④赏：赏玩，此处指游赏时的心情。⑤将：犹随，从。⑥俨：整齐的样子。⑦候亭：客舍，驿馆。举火：点火。⑧故局（jiǒng）：故居。⑨秉：执持，保持。幽素：幽静的真心。

## 24 晚归泮川

凌雾朝闾阖，落日返清川<sup>①</sup>。簪组方暂解<sup>②</sup>，临水一翛然<sup>③</sup>。昆弟欣来集，童稚满眼前。适意在无事，携手望秋田。南岭横爽气，高林绕遥阡<sup>④</sup>。野庐不锄理<sup>⑤</sup>，翳翳起荒烟<sup>⑥</sup>。名秩斯逾分<sup>⑦</sup>，廉退愧不全<sup>⑧</sup>。已想平门路<sup>⑨</sup>，晨骑复言旋<sup>⑩</sup>。

①凌雾：冒着晨雾。闾阖：皇宫正门。清川：指泮上

之善福寺。②簪（zān）组：官员之服饰。簪，冠簪。组，冠带。③翛（xiāo）然：自然超脱貌。《庄子·大宗师》：“翛然而往，翛然而来而已矣。”④遥阡：遥远的小路。⑤野庐：指村野简陋的房舍。⑥翳（yì）翳：迷迷蒙蒙。⑦名秩：名位俸禄。逾分：超过本分。⑧廉退：指清廉恬退之节。愧未全：自愧没有保全。⑨平门路：上朝之路。平门，汉未央宫门。⑩言：语助词。旋：返回。

## 25 授衣还田里<sup>①</sup>

公门悬甲令<sup>②</sup>，浣濯遂其私<sup>③</sup>。晨起怀怆恨<sup>④</sup>，野田寒露时<sup>⑤</sup>。气收天地广<sup>⑥</sup>，风凄草木衰。山明始重叠<sup>⑦</sup>，川浅更逶迤<sup>⑧</sup>。烟火生闾里<sup>⑨</sup>，禾黍积东菑<sup>⑩</sup>。终然可乐业<sup>⑪</sup>，时节一来斯<sup>⑫</sup>。

①授衣：唐制，内外官九月给十五天授衣假。②甲令：朝廷颁布的法令。③浣濯（zhuó）：清洗衣物。遂私：指办理私事。④怀：心中。怆（chuàng）恨：忧伤。⑤寒露时：指寒露初降时。⑥气收：指秋末云雾收敛，天高气清。⑦始重叠：谓始见其重重叠叠。⑧逶（wēi）迤（yí）：蜿蜒曲折。⑨烟火：指炊烟。⑩东菑（zī）：东边的田地。沈约《郊居赋》：“纬东菑之故耜，浸北亩之新渠。”⑪“终然”句：谓田里终归可以安居乐业。⑫时节：应时的节日。斯：此。

## 26 夕次盱眙县<sup>①</sup>

落帆逗淮镇<sup>②</sup>，停舫临孤驿<sup>③</sup>。浩浩风起波，冥冥日沉夕<sup>④</sup>。人归山郭暗，雁下芦洲白。独夜忆秦关，听钟未眠客。

①次：途中留宿。盱（xū）眙（yí）县：在今江苏盱眙。②淮镇：盱眙面临淮河，故称。③舫：船，特指带篷舱的船。驿：驿馆，客舍。④冥冥：昏暗。

## 27 春月观省属城始憩东西林精舍<sup>①</sup>

因时省风俗<sup>②</sup>，布惠迨高年<sup>③</sup>。建隼出浔阳<sup>④</sup>，整驾游山川<sup>⑤</sup>。白云敛晴壑<sup>⑥</sup>，群峰列遥天。嵒崎石门状<sup>⑦</sup>，杳霭香炉烟<sup>⑧</sup>。榛荒屡冒罍<sup>⑨</sup>，逼侧殆覆颠<sup>⑩</sup>。方臻释氏庐<sup>⑪</sup>，时物屡华妍<sup>⑫</sup>。罢远昔经始<sup>⑬</sup>，于兹闷幽玄<sup>⑭</sup>。东西竹林寺，灌注寒涧泉。人事既云泯<sup>⑮</sup>，岁月复已绵<sup>⑯</sup>。殿宇馀丹雘<sup>⑰</sup>，磴阁峭欹悬<sup>⑱</sup>。佳士亦栖息，

善身绝尘缘<sup>①</sup>。今我蒙朝寄<sup>②</sup>，教化敷里鄜<sup>③</sup>。道妙苟为得<sup>④</sup>，出处理无偏<sup>⑤</sup>。心当同所尚<sup>⑥</sup>，迹岂辞缠牵<sup>⑦</sup>。

①观省(xīng)属城：视察管辖的城镇。应物时为江州刺史，江州领浔阳、彭泽、都昌三县。东西林精舍：庐山有东林寺、西林寺。《明一统志》：“东林寺在德化县(唐时属浔阳县)南庐山麓，晋太元九年慧远创建。”“西林寺在庐山麓，与东林寺相对，晋太元中僧慧永建。”②因时：依时，按时。③布惠：指传布君王的恩惠。迨：及于。高年：指老人。④建隼：见37·75·3①。浔阳：今江西九江。⑤整驾：备好车马。⑥敛：收聚。⑦嵌(qīn)崎(qí)：高峻的样子。⑧杳霭：云雾飘渺貌。香炉：庐山峰名。李白《望庐山瀑布》：“日照香炉生紫烟。”⑨榛荒：芜杂的灌木丛。胃(juàn)罍(guà)：缠绕牵绊。⑩逼侧：迫近。殆：几乎。覆颠：指翻跌。⑪臻：到。释氏庐：佛寺。⑫时物：应时的景物。⑬县远：指晋高僧慧远，见8·7②。县，梵语县摩之略语，义译为法，常冠于僧人法名前。经始：指经营创始。⑭闳(bì)幽玄：藏其幽深玄妙。闳，闭，藏。⑮泯：尽，灭。⑯绵：绵长。⑰丹紺(gān)：暗红色。寺院墙壁多涂以暗红色，故佛寺又称紺宇。⑱磴：石阶。峭：峻峭。欹(jī)悬：倾斜悬空。⑲善身：指佛教徒。尘缘：尘世的因缘。⑳朝寄：朝廷的委托。㉑敷：施，布。里鄜(chán)：民居，乡里。㉒苟为得：指假如心有所得。㉓出：出仕。处(chù)：退隐。理无偏：道理是一样的。㉔同所尚：指与高人隐士的崇尚相同。㉕迹：行为。缠牵：世事的牵绊。

## 28 自蒲塘驿回驾经历山水<sup>①</sup>

馆宿风雨滞<sup>②</sup>，始晴行盖转<sup>③</sup>。浔阳山水多<sup>④</sup>，草木俱纷衍<sup>⑤</sup>。崎岖缘碧涧<sup>⑥</sup>，苍翠践苔藓<sup>⑦</sup>。高树夹潺湲<sup>⑧</sup>，崩石横阴岫<sup>⑨</sup>。野杏依寒坼<sup>⑩</sup>，馀雪冒岚浅<sup>⑪</sup>。性惬形岂劳<sup>⑫</sup>，境殊路遗缅<sup>⑬</sup>。忆昔终南下<sup>⑭</sup>，佳游亦屡展<sup>⑮</sup>。时禽下流暮<sup>⑯</sup>，纷思何由遣<sup>⑰</sup>。

①蒲塘驿：见本卷19①。回驾：回车，驾车返回。②风雨滞：指因风雨而被阻停留。③行盖：官员出行所乘之车。盖，车盖，借指车。④浔阳：今江西九江。⑤纷衍：繁盛。⑥崎岖：指险阻不平的道路。缘：沿。⑦“苍翠”句：意谓在苍翠的树林中踏着苔藓前

行。⑧潺湲：水声，此处指流水。⑨阴岫(yǎn)：山峰背阴面。岫，山峰。⑩杏：指杏花。依寒坼：意谓在寒风中开放。坼，开。⑪馀雪：指高山上残留的冬雪。岚：山中雾气。浅：薄。⑫性惬：心中快意。形：身体。⑬遗缅：忘记遥远。⑭终南：终南山。⑮下流暮：在流逝的暮色中飞落。⑯纷思：纷乱的思绪。遣：排解。

## 29 山行积雨归途始霁

揽辔穷登降<sup>①</sup>，阴雨遘二旬<sup>②</sup>。但见白云合，不睹岩中春。急涧岂易揭<sup>③</sup>，峻涂良难遵<sup>④</sup>。深林猿声冷，沮洳虎迹新<sup>⑤</sup>。始霁升阳景<sup>⑥</sup>，山水阅清晨<sup>⑦</sup>。杂花积如雾，百卉萋已陈<sup>⑧</sup>。鸣驺屡骧首<sup>⑨</sup>，归路自欣欣<sup>⑩</sup>。

①穷登降：意谓极尽上山下山的辛劳。②遘(gòu)：遇。③揭(qì)：提起衣服涉水而过。④峻涂：高险之路。良：实在。遵：遵行。⑤沮(jù)洳(rù)：低湿地。⑥阳景：太阳之光。景，日光。⑦此句意谓在清晨观览山水。⑧萋：茂盛。陈：铺展。⑨鸣驺(zōu)：见43·30⑤。骧(xiāng)首：仰头。⑩欣欣：高兴的样子。

## 30 伤逝<sup>①</sup> 此后十九首，尽同德精舍旧居伤怀时所作<sup>②</sup>

染白一为黑，焚木尽成灰<sup>③</sup>。念我室中人，逝去亦不回。结发二十载<sup>④</sup>，宾敬如始来<sup>⑤</sup>。提携属时屯<sup>⑥</sup>，契阔忧患灾<sup>⑦</sup>。柔素亮为表<sup>⑧</sup>，礼章夙所该<sup>⑨</sup>。仕公不及私<sup>⑩</sup>，百事委令才<sup>⑪</sup>。一旦入闺门<sup>⑫</sup>，四屋满尘埃。斯人既已矣<sup>⑬</sup>，触物但伤摧<sup>⑭</sup>。单居移时节<sup>⑮</sup>，泣涕抚婴孩。知妄谓当遣<sup>⑯</sup>，临感要难裁<sup>⑰</sup>。梦想忽如睹<sup>⑱</sup>，惊起复徘徊。此心良无已<sup>⑲</sup>，绕屋生蒿莱<sup>⑳</sup>。

①伤逝：哀悼亡故之人。应物约于至德二载(757)结婚，其妻约死于大历十一载(776)，其时应物为京兆功曹，居长安昭国里。题下注语韦集卷六作“此后叹逝哀伤十九首，尽同德精舍旧居伤怀时所作”。按，自此诗至《同德精舍旧居伤怀》诗，恰好十九首，题下注盖谓十九首至《同德精舍旧居伤怀》而尽，非谓作于寓居同德精舍时也，注语中“时所作”三字当有误。②“染白”二句：比喻人死如白染为黑，木焚为灰，不可复原。③结发：谓成婚之夕，男左女右共髻



束发。④宾敬：谓夫妇相敬如宾。见80·10⑨。⑤提携：指互相扶持。属：适值。时屯：时世艰难。⑥契阔：生死相约。汉繁钦《定情诗》：“何以致契阔，绕腕双跳脱。”忧患灾：指共忧灾患。⑦柔素：温柔纯洁。亮为表：显露于外。⑧礼章：礼仪规矩。夙：向来。该：完备。⑨不及私：顾不上家中事务。⑩委：交托。令才：美才，指亡妻。⑪闺门：内室之门，指家中。⑫斯人：指妻子。已矣：指死去。⑬伤摧：悲伤。⑭单居：独居。移时节：光阴逝去。⑮知妄：意谓明知怀想空妄无用。⑯要难裁：总难排遣。⑰睹：指会面。⑱无已：无尽无休。⑲蒿莱：野草。

### 31 往富平伤怀<sup>①</sup>

晨起凌严霜，恸哭临素帷<sup>②</sup>。驾言百里涂<sup>③</sup>，恻怆复何为<sup>④</sup>。昨者仕公府<sup>⑤</sup>，属城常载驰<sup>⑥</sup>。出门无所忧，返室亦熙熙<sup>⑦</sup>。今者掩筠扉<sup>⑧</sup>，但闻童稚悲<sup>⑨</sup>。丈夫须出入，顾尔内无依<sup>⑩</sup>。衔恨已酸骨<sup>⑪</sup>，何况苦寒时。单车路萧条，回首长逶迟<sup>⑫</sup>。飘风忽截野<sup>⑬</sup>，嘹唳雁起飞<sup>⑭</sup>。昔时同往路，独往今讵知<sup>⑮</sup>。

①富平：唐县名，属京兆府，在今陕西富平。②素帷：丧帐，或室中改用白色帷帐以示悲悼。潘岳《寡妇赋》：“易锦茵以苦席兮，代罗幃以素帷。”③驾言：驾车出行。言，语助词。④恻怆：悲伤。⑤昨者：过去，往日。⑥属城：指京兆府所管辖的县。载驰：即奔驰。载，发语词，无义。《诗·卫风·载驰》：“载驰载驱。”⑦熙熙：温和欢乐的样子。⑧筠扉：竹门。⑨童稚：指子女。⑩“丈夫”二句：谓男子须出外奔走谋生，回顾家中童稚，已无人可依靠。⑪衔恨：带着憾恨。酸骨：酸悲入骨。⑫逶迟：迂回曲折貌。⑬飘风：旋风。⑭嘹唳：雁鸣。⑮讵(jù)知：意谓亡妻哪能得知。

### 32 出还

昔出喜还家，今还独伤意。入室掩无光<sup>①</sup>，衔哀写虚位<sup>②</sup>。凄凄动幽幔<sup>③</sup>，寂寂惊寒吹<sup>④</sup>。幼女复何知，时来庭下戏。咨嗟日复老<sup>⑤</sup>，错莫身如寄<sup>⑥</sup>。家人劝我餐，对案空垂泪。

①掩：尽。②衔哀：含悲。写(xiè)：宣，抒发。虚位：指其人不在，设空座以示怀念。此言面对亡妻的空位表露心意。③幽幔：幽暗的帐幔。④惊寒吹：因

寒风吹而感到心惊。寒吹，寒风。⑤咨嗟：叹息。⑥错莫：杂乱。身如寄：《古诗十九首》其十三：“人生忽如寄，寿无金石固。”

### 33 冬夜

杳杳日云夕<sup>①</sup>，郁结谁为开<sup>②</sup>？单衾自不暖<sup>③</sup>，霜霰已皑皑<sup>④</sup>。晚岁沦夙志<sup>⑤</sup>，惊鸿感深哀<sup>⑥</sup>。深哀当何为，桃李忽凋摧<sup>⑦</sup>。帟帐徒自设，冥寞岂复来<sup>⑧</sup>。平生虽恩重，迁去托穷埃<sup>⑨</sup>。抱此女曹恨<sup>⑩</sup>，顾非高世才<sup>⑪</sup>。振衣中夜起，河汉尚徘徊。

①杳杳：幽暗貌。云：语助词。②郁结：指愁烦积聚心中。《楚辞·远游》：“独郁结其谁语？”③单衾：单薄的被子。④霰：雪珠。皑皑：洁白的样子。⑤沦夙志：昔日的志向已丧失。⑥惊鸿：曹植《洛神赋》：“翩若惊鸿，婉若游龙。”⑦“桃李”句：比喻妻子芳年而逝。⑧“帟帐”二句：用汉李夫人事，见85·60⑥。此处反用其意，谓设帷帐而亡妻杳然不见。冥寞：指死亡。⑨迁去：迁化而去。迁化，指人死。托：寄身。穷埃：土壤深处，即黄泉。⑩女曹恨：指妻亡之恨。⑪“顾非”句：意谓自顾非超世之才，不能将妻亡之恨都写出。

### 34 送终

奄忽逾时节<sup>①</sup>，日月获其良<sup>②</sup>。萧萧车马悲<sup>③</sup>，祖载发中堂<sup>④</sup>。生平同此居，一旦异存亡。斯须亦何益，终复委山冈<sup>⑤</sup>。行出国南门<sup>⑥</sup>，南望郁苍苍。日入乃云造<sup>⑦</sup>，恸哭宿风霜<sup>⑧</sup>。晨迁俯玄庐<sup>⑨</sup>，临诀但遑遑<sup>⑩</sup>。方当永潜翳<sup>⑪</sup>，仰视白日光。俯仰遽终毕，封树已荒凉<sup>⑫</sup>。独留不得还<sup>⑬</sup>，欲去结中肠<sup>⑭</sup>。童稚知所失<sup>⑮</sup>，啼号捉我裳。即事犹仓卒，岁月始难忘<sup>⑯</sup>。

①奄(yān)忽：迅速。逾时节：时光过去。②“日月”句：意谓获得下葬的好日子。③萧萧：象声词，马鸣声。④祖载：将葬，抬棺木上灵车，行祖祭(出行前祭路神)之礼，称祖载。发中堂：从正屋出发。⑤“斯须”二句：意谓延迟时日无益，死者终究要埋葬。斯须，短时间。委，弃置。⑥国：指京都。⑦乃云造：才到达(葬地)。云，语助词。造，到达。⑧宿风霜：指露宿郊野。⑨迁：指移棺柩。俯：谓低头

俯视。玄庐：墓穴。⑩诀：永别。但：只是。遑遑：惊恐不安貌。⑪潜翳：隐蔽，指封埋墓穴。⑫“俯仰”二句：意谓俯仰之间墓穴已封毕，坟上现出一片荒凉。遽，忽然。封树，古代葬制，聚土为坟堆称封，植树为标志称树。⑬独留：指亡妻留于荒野。⑭结中肠：愁肠百结不解。⑮童稚：孩子们。知所失：知道失去母亲。⑯“即事”二句：意谓葬时行事仓促未及仔细考虑，随着岁月流逝方觉难忘。

### 35 除日<sup>①</sup>

思怀耿如昨<sup>②</sup>，季月已云暮<sup>③</sup>。忽惊年复新，独恨人成故<sup>④</sup>。冰池始泮绿<sup>⑤</sup>，梅梢还飘素<sup>⑥</sup>。淑景方转延<sup>⑦</sup>，朝朝自难度。

①除日：除夕。②耿：即耿耿，忧伤不安貌。《诗·邶风·柏舟》：“耿耿不寐，如有隐忧。”昨：指过去。③季月：一年的最后一个月。云：语助词。④人成故：指妻子已死去。⑤“冰池”句：结冰的池塘开始融化显出绿色。泮（pàn），融解。⑥素：指残馀的雪花。梢：原作“椹”，校云：“一作梢。”⑦淑景：美景。方转延：正当变化延伸的时候。

### 36 对芳树<sup>①</sup>

迢迢芳园树<sup>②</sup>，列映清池曲<sup>③</sup>。对此伤人心，还如故时绿。风条洒馥霭<sup>④</sup>，露叶承新旭<sup>⑤</sup>。佳人不再攀<sup>⑥</sup>，下有往来躅<sup>⑦</sup>。

①清编全诗卷一七鼓吹曲辞收此诗，题作《芳树》。②迢迢：高貌。③列映：排列倒映。曲：深处。④风条：指风中树枝。霭：雾气。⑤露叶：带露的树叶。⑥佳人：指亡妻。⑦躅（zhú）：行迹。

### 37 月夜

皓月流春城<sup>①</sup>，华露积芳草<sup>②</sup>。坐念绮窗空<sup>③</sup>，翻伤清景好。清景终若斯<sup>④</sup>，伤多人自老。

①流：光闪动。②华露：露的美称。③坐：因。绮（qǐ）窗空：指窗内妻子已不在。绮窗，雕饰华丽的窗子。④若斯：如此。

### 38 叹杨花

空蒙不自定<sup>①</sup>，况值暄风度<sup>②</sup>。旧赏逐流年<sup>③</sup>，

新愁忽盈素<sup>④</sup>。才萦下苑曲<sup>⑤</sup>，稍满东城路。人意有悲欢，时芳独如故<sup>⑥</sup>。

①“空蒙”句：指杨花飞舞空中，如烟似雾，混蒙迷茫。②暄风：春风。③旧赏：从前的赏心乐事。逐流年：随着流逝的时光而逝去。④盈素：满怀。素，通“慳”，情怀。⑤萦：环绕。下苑：汉宜春下苑，即唐长安东南隅曲江池。曲：深隐处。偏僻的角落。⑥时芳：应时的花卉，指杨花。

### 39 过昭国里故第<sup>①</sup>

不复见故人，一来过故宅。物变知景暄<sup>②</sup>，心伤觉时寂。池荒野筠合<sup>③</sup>，庭绿幽草积。风散花意谢，鸟还山光夕。宿昔方同赏，讵知今念昔。緘室在东厢<sup>④</sup>，遗器不忍覩<sup>⑤</sup>。柔翰全分意<sup>⑥</sup>，芳巾尚染泽<sup>⑦</sup>。残工委筐篋<sup>⑧</sup>，馀素经刀尺<sup>⑨</sup>。收此还我家，将还复愁惕<sup>⑩</sup>。永绝携手欢，空存旧行迹。冥冥独无语<sup>⑪</sup>，杳杳将何适<sup>⑫</sup>。唯思今古同，时缓伤与戚<sup>⑬</sup>。

①昭国里：唐西京万年县坊名，在曲江池西北。见《唐两京城坊考》卷三。故第：旧宅。②景暄：阳光和暖。③野筠：野竹。④緘室：封闭的房间。⑤遗器：指亡妻留下的器物。覩（dù）：见。⑥柔翰：指亡妻用过的毛笔。全：保全，保存。分（fèn）意：情分，情意。⑦芳巾：指亡妻用过的巾帕。泽：汗液。⑧残工：未完成的针线活。委：弃置。筐篋：竹筐、竹箱。⑨馀素：裁剪后剩馀的绢帛。⑩愁惕：忧愁。⑪冥冥：沉默貌。⑫杳杳：飘渺。适：往。⑬“唯思”二句：谓想到古今人皆有一死，于是暂时缓解心中的悲伤。

### 40 夏日

已谓心苦伤，如何日方永<sup>①</sup>。无人不昼寝，独坐山中静。悟澹将遣虑<sup>②</sup>，学空庶遣境<sup>③</sup>。积俗易为侵<sup>④</sup>，愁来复难整<sup>⑤</sup>。

①日方永：白昼正长。②悟澹：觉悟到淡泊之理。遣虑：排遣忧思。③空：佛教的“诸法皆空”（一切事物和现象皆虚幻不实）之理。庶：庶几，也许可以。遣：忘却。境：佛教指人的一切认识对象。④积俗：积习。侵：干扰。⑤整：调理。



41 端居感怀<sup>①</sup>

沉沉积素抱<sup>②</sup>，婉婉属之子<sup>③</sup>。永日独无言<sup>④</sup>，  
忽惊振衣起。方如在帟室，复悟永终已<sup>⑤</sup>。稚  
子伤恩绝<sup>⑥</sup>，盛时若流水<sup>⑦</sup>。暄凉同寡趣，朗  
晦俱无理<sup>⑧</sup>。寂性常喻人<sup>⑨</sup>，滞情今在己<sup>⑩</sup>。  
空房欲云暮，巢燕亦来止<sup>⑪</sup>。夏木遽成阴<sup>⑫</sup>，  
绿苔谁复履<sup>⑬</sup>。感至竟何方<sup>⑭</sup>，幽独长如此。

①端居：平居，平素。②沉沉：深沉貌。素抱：平素的怀抱。③婉婉：绵绵。之子：指亡妻。《诗·邶风·燕燕》：“之子于归，宜其室家。”④永日：长日，整天。⑤“方如”二句：谓仿佛妻子正在卧室，忽然明白她已死去。帟，帐子。⑥恩绝：恩情断绝，指母亲弃子而逝。⑦若流水：形容一去不复返。⑧“暄凉”二句：谓无论冷暖阴晴自己皆觉少趣味、无意义。朗，晴朗。晦，阴晦。⑨寂性：佛家称无烦恼为寂。烦恼，佛教指一切世俗的欲求、情绪和思想活动。喻人：开导人。⑩滞情：滞碍于情感中不得解脱。⑪巢燕：巢居的燕子。止：栖息。⑫遽：突然。⑬履：踩。⑭“感至”句：感触来至无法排遣。

42 悲纨扇<sup>①</sup>

非关秋节至，讵是恩情改<sup>②</sup>。掩嗽人已无<sup>③</sup>，  
委篋凉空在<sup>④</sup>。何言永不发<sup>⑤</sup>，暗使销光彩<sup>⑥</sup>。

①纨(wán)扇：素绢制成的团扇。②“非关”二句：翻用班婕妤《团扇歌》意，见5·18⑤。③掩嗽(pín)人：指亡妻。掩，谓以扇掩面。嗽，通“颦”，皱眉。④委：弃置。篋：竹箱子。⑤言：料。发：指开篋。⑥销光彩：言使纨扇失去光彩。

43 闲斋对雨<sup>①</sup>

幽独自盈抱<sup>②</sup>，阴淡亦连朝<sup>③</sup>。空斋对高树，  
疏雨共萧条。巢燕翻泥湿，蕙花依砌消<sup>④</sup>。端  
居念往事，倏忽苦惊飙<sup>⑤</sup>。

①闲斋：安静的书斋。②幽独：指幽怨孤寂之情。盈抱：满怀。③阴淡：暗淡，谓日无光。④蕙：香草名。砌：台阶。⑤倏忽：迅速消逝，此处指往事。惊飙：狂风。

44 林园晚霁<sup>①</sup>

雨歇见青山，落日照林园。山夕烟鸟乱<sup>②</sup>，林  
清风景翻<sup>③</sup>。提携唯子弟<sup>④</sup>，萧散在琴言<sup>⑤</sup>。  
同游不同意<sup>⑥</sup>，耿耿独伤魂<sup>⑦</sup>。寂寞钟已尽<sup>⑧</sup>，  
如何还入门。

①霁：雨过天晴。②夕：原作“多”，校云“一作夕”。烟鸟：烟霭中飞翔的鸟。③翻：转变。④提携：牵扶。⑤萧散：闲散。琴言：犹琴音。言，全诗校：“一作尊。”⑥不同意：指心情不同。⑦耿耿：忧伤不安的样子。⑧钟：指寺院晚钟。

## 45 秋夜二首

庭树转萧萧<sup>①</sup>，阴虫还戚戚<sup>②</sup>。独向高斋眠，  
夜闻寒雨滴。微风时动牖<sup>③</sup>，残灯尚留壁。惆  
怅平生怀，偏来委今夕<sup>④</sup>。

①萧萧：象声词，风吹树叶声。②阴虫：指蟋蟀。南朝宋颜延年《夏夜》诗：“夜蝉当夏急，阴虫先秋闻。”戚戚：指鸣声哀切。③牖(yǒu)：窗。④委：积。

霜露已凄凄，星汉复昭回<sup>①</sup>。朔风中夜起<sup>②</sup>，  
惊鸿千里来<sup>③</sup>。萧条凉叶下<sup>④</sup>，寂寞清砧哀<sup>⑤</sup>。  
岁晏仰空宇<sup>⑥</sup>，心事若寒灰。

①星汉：银河。昭回：见4·11④。②朔风：北风。③惊鸿：惊飞的雁。④凉叶：秋叶。下：凋落。⑤清砧(zhēn)：凄清的捣衣声。砧，捣衣石。⑥岁晏：岁暮。仰：指仰望。

## 46 感梦

岁月转芜漫<sup>①</sup>，形影长寂寥<sup>②</sup>。仿佛覩微梦<sup>③</sup>，  
感叹起中宵<sup>④</sup>。绵思霭流月<sup>⑤</sup>，惊魂飒回飙<sup>⑥</sup>。  
谁念兹夕永<sup>⑦</sup>，坐令颜鬓凋<sup>⑧</sup>。

①芜漫：衰颓而漫长。②形影：指亡妻的身影。寂寥：寂寞，空虚。③覩(gòu)：遇见。微梦：幽微难明的梦境。④中宵：半夜。⑤绵思：绵长的思绪。霭流月：意谓如月光无处不在。霭，盛貌。流月，闪动的月光。⑥飒回飙：如遇狂风呼啸而过。飒：风声。回飙：狂风，旋风。⑦兹夕：此夜。永：长。⑧坐：

因。颜鬓凋：容颜苍老鬓发变白。

#### 47 同德精舍旧居伤怀<sup>①</sup>

洛京十载别<sup>②</sup>，东林访旧扉<sup>③</sup>。山河不可望，  
存没意多违<sup>④</sup>。时迁迹尚在<sup>⑤</sup>，同去独来归。  
还见窗中鸽，日暮绕庭飞。

①同德精舍：同德寺，在洛阳城东，应物罢洛阳丞后曾居此。②十载别：谓离开洛阳已有十年。③东林：庐山东林寺，此处借指同德寺。旧扉：旧居。④存没：指已存而妻死。⑤时迁：时光逝去。迹：指往事的踪迹、亡妻的行迹。

#### 48 悲故交<sup>①</sup>

白璧众求瑕<sup>②</sup>，素丝易成污<sup>③</sup>。万里颠沛还<sup>④</sup>，  
高堂已长暮<sup>⑤</sup>。积愤方盈抱<sup>⑥</sup>，缠哀忽逾度<sup>⑦</sup>。  
念子从此终，黄泉竟谁诉<sup>⑧</sup>？一为时事感，岂  
独平生故<sup>⑨</sup>。唯见荒丘原，野草涂朝露。

①悲：指悲悼。②瑕：玉上的斑点。③素丝：未染色的丝。污：污秽，染污。④颠沛：困顿，失意。⑤高堂：父母。长暮：死的讳称。⑥盈抱：满怀。⑦缠哀：纠缠难解的悲哀。逾度：指超过承受能力。⑧谁诉：向谁诉说。⑨“一为”二句：意谓自己之所以悲痛不单因为对方是平生好友，还为时事而感伤。

#### 49 张彭州前与缙氏冯少府各惠寄一篇 多故未答张已云没因追哀叙事兼远 简冯生<sup>①</sup>

君昔掌文翰<sup>②</sup>，西垣复石渠<sup>③</sup>。朱衣乘白马，  
辉光照里闾<sup>④</sup>。余时忝南省<sup>⑤</sup>，接宴愧空虚<sup>⑥</sup>。  
一别守兹郡<sup>⑦</sup>，蹉跎岁再除<sup>⑧</sup>。长怀关河表，  
永日简牍余<sup>⑨</sup>。郡中有方塘，凉阁对红蕖<sup>⑩</sup>。  
金玉蒙远贶<sup>⑪</sup>，篇咏见吹嘘<sup>⑫</sup>。未答平生意，  
已没九原居<sup>⑬</sup>。秋风吹寝门，长恸涕涟如<sup>⑭</sup>。  
覆视緘中字<sup>⑮</sup>，奄为昔人书<sup>⑯</sup>。发鬓已云白，  
交友日凋疏<sup>⑰</sup>。冯生远同恨，憔悴在田庐。

①张彭州：彭州（今四川彭县）刺史张某。《唐刺史考》卷二二四谓疑即张蕤，蕤兴元元年（784）为彭州刺史。缙（gòu）氏：唐县名，在今河南偃师县东南。冯少府：冯著，曾任缙氏尉，见卷二〇四小传。

已云没：已去世。云，语助词。远简：犹远寄。②掌文翰：张蕤建中初为司封郎中知制诰，参见176·51①。③西垣：中书省的别称，同“西掖”。石渠：见39·28③。④里闾：里巷。⑤忝（tiǎn）：谦词，愧居。南省：尚书省别称。建中二年（781）应物为尚书比部员外郎。⑥“接宴”句：谓忙于应接饮宴，为无所作为而惭愧。⑦守兹郡：建中三年（782）应物出为滁州刺史。⑧蹉跎：虚度光阴。岁再除：指已过去两年。⑨“长怀”二句：谓心念远在彭州的友人，终日陷溺于官府的公文中。关河表，关山外。简牍，官府文书。⑩红蕖（qú）：荷花。⑪“金玉”句：即“蒙远贶（kuàng）金玉”之意。贶，惠赠。金玉，对他人诗文的美称。⑫吹嘘：指对自己的过分赞扬。⑬“未答”二句：谓尚未酬答张某的赠诗而张已逝世。九原，犹“九泉”。⑭涟如：垂泪的样子。⑮覆视：仔细察看，反复审视。緘：书函。⑯奄：忽然。昔人：指已故之人。⑰凋疏：凋落、稀少。

#### 50 东林精舍见故殿中郑侍御题诗追旧 书情涕泗横集因寄呈闾澧州冯少 府<sup>①</sup>

仲月景气佳<sup>②</sup>，东林一登历。中有故人诗<sup>③</sup>，  
凄凉在高壁。精思长悬世<sup>④</sup>，音容已归寂<sup>⑤</sup>。  
墨泽传洒馀，磨灭亲翰迹<sup>⑥</sup>。平生忽如梦<sup>⑦</sup>，  
百事皆成昔。结骑京华年<sup>⑧</sup>，挥文篋笥积<sup>⑨</sup>。  
朝廷重英彦<sup>⑩</sup>，时辈分珪璧<sup>⑪</sup>。永谢柏梁陪<sup>⑫</sup>，  
独阙金门籍<sup>⑬</sup>。方婴存歿感<sup>⑭</sup>，岂暇林泉适<sup>⑮</sup>。  
雨馀山景寒，风散花光夕。新知虽满堂<sup>⑯</sup>，故  
情谁能覩<sup>⑰</sup>？唯当同时友<sup>⑱</sup>，緘寄空凄戚<sup>⑲</sup>。

①东林精舍：见本卷27①。殿中郑侍御：殿中侍御史郑常，贞元三年五月为吴少诚所杀，见《旧唐书·德宗纪》。参见卷三〇〇小传。闾澧州：闾窳（shēn），约贞元元年（785）至七年为澧州（今湖南澧县）刺史，见《唐刺史考》卷一七四。冯少府：冯著，见前诗注①。②仲月：指仲夏或仲秋之月。景气：风景气候。③故人诗：指郑侍御之题壁诗。④长悬世：永垂后世。⑤归寂：归于寂灭，指死去。⑥“墨泽”二句：谓郑的光辉题诗传布已久，笔迹已近磨灭自己才得以亲睹。⑦忽：忽忽，恍然。⑧结骑：指相伴骑马而行，同游。京华：京都。⑨挥文：挥笔成文。篋笥（sì）：竹箱。小箱称篋，方箱称笥。⑩英彦：俊异杰出的人才。⑪时辈：当时的有名人物。分珪璧：指分



别被委以重任。珪璧，古代诸侯朝会、祭祀时用作符信的玉器。⑫“永谢”句：谓永不能陪侍皇帝赋诗，指郑已卒。谢，辞。柏梁，见1·14④。⑬阙：同“缺”。金门籍：见38·17⑩。⑭婴：缠绕，被缠绕。⑮适：安适，适意。⑯新知：新朋友。⑰故情：故交之情。觐(dì)：见。⑱当：对。同时友：指与己同时和郑相交的朋友，即阎、冯。⑲缄寄：缄封此诗寄呈。

### 51 同李二过亡友郑子故第 李与之故，非予所识①

客车名未灭②，没世恨应长③。斜月知何照，幽林判自芳④。故人惊逝水⑤，寒雀噪空墙。不是平生旧，遗踪要可伤⑥。

①同：和。故第：旧宅。李与之故：谓李与郑为故交。②客车：犹“公车”，汉时以官车迎送被朝廷征聘或地方举荐的贤士，此处指郑子当年为朝廷所征聘，声名未灭。③没世：去世。④判(pān)：割舍之意。⑤故人：指李二。逝水：见20·20⑨。此处指人死如逝水般不能复返。⑥要(yāo)：总归，终究。

### 52 话旧 亭中对兄弟话兰陵崇贤怀真已来故事，泫然而作①

存亡三十载，事过悉成空。不惜沾衣泪，併话一宵中②。

①泫(xuàn)然：悲伤流泪貌。②併话：一齐说出。

### 53 至开化里寿春公故宅①

宁知府中吏②，故宅一徘徊。历阶存往敬③，瞻位泣馀哀④。废井没荒草，阴牖生绿苔⑤。门前车马散，非复昔时来。

①开化里：长安坊名。距长安皇城仅隔一坊之地。寿春公：黎幹。见176·41①。②宁知：岂知。府中吏：应物自指。黎为京兆尹时，举荐应物为京兆府功曹，故云。③存往敬：怀着往昔对黎幹的敬仰之情。④瞻位：指看到黎生前的座位。泣馀哀：因未尽的悲伤而哭泣。⑤阴牖：北面的窗子。

### 54 睢阳感怀①

豺虎犯天纲，升平无内备②。长驱阴山卒③，

略践三河地④。张侯本忠烈⑤，济世有深智⑥。坚壁梁宋间⑦，运筹吴楚利⑧。穷年方绝输⑨，邻援皆携贰⑩。使者哭其庭，救兵终不至⑪。重围虽可越，藩翰谅难弃⑫。饥喉待危巢⑬，悬命中路坠⑭。甘从锋刃毙，莫夺坚贞志⑮。宿将降贼庭⑯，儒生独全义⑰。空城唯白骨，同往无贱贵⑱。哀哉岂独今，千载当歔歔⑲。

①睢(suī)阳：唐宋州，天宝元年改为睢阳郡，治所在今河南商丘。肃宗至德二载(757)，安庆绪遣尹子奇围攻睢阳城，张巡、许远合力固守，城陷，不屈而死，本诗即为悲悼此事而作。②“豺虎”二句：言安史乱起，而唐王朝毫无准备。豺虎，喻安禄山、史思明叛军。天纲，国法。升平，太平盛世。③“长驱”句：安禄山本突厥人，于天宝十四载发所部范阳、平卢、河东三镇兵及同罗、奚、契丹、室韦之众凡十五万人，反于范阳，故云。阴山，河套以北、大漠以南诸山的总称。④略践：侵占、践踏。三河：汉时称河内、河东、河南三郡为三河，相当今河南中西部及山西南部一带。⑤张侯：指张巡。参见卷一四七小传。⑥济世：匡世救民。⑦坚壁：加固壁垒，坚守。梁：大梁，今河南开封。宋：今河南商丘。⑧“运筹”句：《新唐书·忠义传》云：“贼知外援绝，围益急。众议东奔。巡、远议以睢阳江淮保障也，若弃之，贼乘胜鼓而南，江淮必亡。”筹，谋划。吴楚：即江淮一带。⑨“穷年”句：肃宗至德元年(756)十月，张巡引兵至睢阳，与许远共同坚守。二年(757)，安庆绪派兵十余万围睢阳。起初睢阳有谷六万斛，可供一年之用，河南节度使李巨不听张、许劝阻，发一半粮供淮阳、济阴，而济阴得粮即叛。至七月，睢阳谷尽。穷年，终年。方，已经。绝输，断绝粮草供应。⑩“邻援”句：《通鉴》载，“是时，许叔冀在谯郡，尚衡在彭城，贺兰进明在临淮，皆拥兵不救”。携贰，怀有二心。⑪“使者”二句：张巡派南霁云向贺兰进明求援，贺兰畏敌，忌妒张巡，不肯出兵；又爱霁云壮士，设宴欲留之，霁云泣而不食，拔佩刀断指示贺兰，贺兰终不肯发兵救援。⑫“重围”二句：南霁云率三十骑突万人重围而出求援，不得，复突围入睢阳，不忍离弃张巡、许远。藩翰：喻保卫国家的重臣。《诗·大雅·板》：“价人维藩……大宗维翰。”藩，屏障。翰，树干。⑬“饥喉”句：言睢阳军民如饥饿的幼鸟在即将倾覆的巢里等待喂养。⑭悬命：谓决死。陆机《汉高祖功臣颂》：“刘项悬命。”中路坠：

谓中途殒命。⑮“甘从”二句：两《唐书》均载至德二年十月睢阳城陷，张巡、许远等被俘，巡大骂逆贼为猪狗，从容就义。⑯宿将：老将。安史之乱中，降贼的将领、地方官甚众。⑰儒生：读书人，指张巡。巡本文官，“兄弟皆以文行知名”（《旧唐书》本传）。⑱同往：指同就死地。无贵贱：不论贵与贱。⑲歔（xī）歔（xū）：叹息声。

### 55 广德中洛阳作<sup>①</sup>

生长太平日，不知太平欢。今还洛阳中，感此方苦酸。饮药本攻病，毒肠翻自残。王师涉河洛，玉石俱不完<sup>②</sup>。时节屡迁斥<sup>③</sup>，山河长郁盘<sup>④</sup>。萧条孤烟绝<sup>⑤</sup>，日入空城寒。蹇劣乏高步<sup>⑥</sup>，缉遗守微官<sup>⑦</sup>。西怀咸阳道<sup>⑧</sup>，踟躅心不安<sup>⑨</sup>。

①广德：代宗年号（763—764）。应物时任洛阳丞。②“饮药”四句：《通鉴》载，宝应元年（762）九月，代宗遣使请回纥出兵讨史朝义。十月，唐军及回纥兵进克东京洛阳及河阳等地。“回纥入东京，肆行杀掠，死者万计，火累旬不灭。朔方、神策军亦以东京、郑、汴、汝州皆为贼境，所过虏掠，三月乃已。比屋荡尽，士民皆衣纸”。故诗云服药本为去病，结果却毒入胃肠，反而害己。③迁斥：变迁，变动。④郁盘：耸峙。⑤烟：指人烟。⑥蹇（jiǎn）劣：驽钝无能。高步：高超的行迹。⑦缉遗：拾补缺遗。⑧咸阳：借指西京长安。⑨踟躅：徘徊。

### 56 阖门怀古<sup>①</sup>

独鸟下高树，遥知吴苑园<sup>②</sup>。凄凉千古事，日暮倚阖门。

①阖（chāng）门：苏州西城门，春秋时吴王阖闾所建，见《吴越春秋·阖闾内传》。②吴苑园：苏州为春秋吴国都城，有长洲苑等苑囿园林。

### 57 感事

霜雪皎素丝<sup>①</sup>，何意坠墨池。青苍犹可濯<sup>②</sup>，黑色不可移<sup>③</sup>。女工再三叹，委弃当此时<sup>④</sup>。岁寒虽无褐<sup>⑤</sup>，机杼谁肯施<sup>⑥</sup>。

①“霜雪”句：形容素丝皎洁如霜雪。②青苍：藏青

色，青黑色。濯（zhuó）：洗去。③移：改变。④委弃：抛弃。⑤“岁寒”句：《诗·豳风·七月》：“无衣无褐（hè），何以卒岁？”褐，粗毛、麻织成的短衣，指贫苦人的衣服。⑥机杼：织布机。

### 58 感镜

铸镜广陵市<sup>①</sup>，菱花匣中发<sup>②</sup>。夙昔尝许人<sup>③</sup>，镜成人已没<sup>④</sup>。如冰结圆器，类璧无丝发<sup>⑤</sup>。形影终不临，清光殊不歇。一感平生言，松枝挂秋月。

①广陵：今江苏扬州。②菱花：指镜子。古铜镜常铸为菱花形，或镜背刻有菱花纹。发：开放。③夙昔：从前。尝许人：曾经答应送人。此处指作者妻子。④人已没：指妻子已死去。⑤“如冰”二句：意谓镜圆而莹洁如冰，却照不见伊人一丝秀发。如冰、类璧，梁简文帝《咏镜》诗：“如冰不见水……疑言赵璧归。”

### 59 叹白发

还同一叶落<sup>①</sup>，对此孤镜晓。丝缕乍难分<sup>②</sup>，杨花复相绕。时役人易衰<sup>③</sup>，吾年白犹少<sup>④</sup>。

①“还同”句：见37·72②。此言见一茎白发而知年将迟暮。②“丝缕”句：借喻头发花白难以分辨。缕，丝线。③时役：为世务役使。④“吾年”句：指年纪尚少而头发已白。

（沙灵娜）

## 增订注释全唐诗卷一八一

韦应物 七

### 1 登高望洛城作<sup>①</sup>

高台造云端<sup>②</sup>，遐瞰周四垠<sup>③</sup>。雄都定鼎地<sup>④</sup>，势据万国尊<sup>⑤</sup>。河岳出云雨<sup>⑥</sup>，土圭酌乾坤<sup>⑦</sup>。舟通南越贡<sup>⑧</sup>，城背北邙原<sup>⑨</sup>。帝宅夹清洛<sup>⑩</sup>，丹霞捧朝曦<sup>⑪</sup>。葱茏瑶台榭<sup>⑫</sup>，窈窕双阙门<sup>⑬</sup>。十载构屯难，兵戈若云屯<sup>⑭</sup>。膏腴满榛芜<sup>⑮</sup>，比屋空毁垣<sup>⑯</sup>。圣主乃东眷<sup>⑰</sup>，俾贤拯元元<sup>⑱</sup>。熙熙居守化<sup>⑲</sup>，泛泛太府恩<sup>⑳</sup>。至损当受益<sup>㉑</sup>，苦寒必生温。平明四城开<sup>㉒</sup>，稍见市井喧<sup>㉓</sup>。



坐感理乱迹<sup>⑭</sup>，永怀经济言<sup>⑮</sup>。吾生自不达<sup>⑯</sup>，  
空鸟何翩翩<sup>⑰</sup>。天高水流远，日晏城郭昏。裴  
回讫旦夕<sup>⑱</sup>，聊用写忧烦<sup>⑲</sup>。

①洛城：洛阳。②造：达。③遐瞰：远望。周：遍。四垠：四境、四野。④定鼎地：洛阳自周平王迁都洛邑即为王城，其后东汉、魏、西晋皆以洛阳为都城，故称定鼎地。参见40·39②。⑤势：地势、形势。万国：四方。⑥河岳：犹山河。⑦“土圭”句：言洛阳地居天地中心。土圭为测日影、正四时和测度土地的仪器。《周礼·地官·大司徒》：“以土圭之法，测土深，正日景，以求地中。”酌：斟酌，测度。乾坤，天地。⑧南越：汉代藩国名，在今闽、粤一带。贡：指献给朝廷的贡品。⑨北邙(máng)原：北邙，山名，在洛阳东北，山下平原即北邙原，汉魏以来王侯、国公的墓葬多在此地。⑩帝宅：皇宫。夹清洛：在清清的洛水两岸。⑪暾(tūn)：初升的太阳。⑫葱笼：青翠茂密的样子。瑶台榭：美玉砌成的楼台，形容其美。榭，在台上盖的高屋。⑬窈窕(tiǎo)：幽远貌。双阙：宫门前两边的望楼。⑭“十载”二句：自天宝十四年(755)末安禄山攻陷东都洛阳，至代宗广德元年(763)史朝义败死，前后近十年，洛阳破坏严重。构，形成。屯难，时世危难。云屯，形容盛多。⑮膏腴：指肥沃的土地。榛芜：灌木荆棘。⑯比屋：家家，每家每户。⑰东眷：指眷顾(垂爱关注)洛阳。洛阳在长安之东，故曰东眷。⑱俾(bì)贤：使贤臣。元元：黎民百姓。⑲熙熙：和乐的样子。居守：留守。指东都留守。化：教化。⑳泛泛：广大无边的样子。太府：犹大府、上府，指河南府。洛阳属河南府。㉑至损：损失最大的。㉒平明：黎明。㉓稍：渐。㉔坐：因。理乱：即治乱。因避高宗李治讳而改。㉕经济：经世济民。㉖达：指仕途通达。㉗翩翩：翔舞翻飞。㉘裴回：徘徊。讫：终。㉙聊：姑且。用：以。写：宣泄，排除。

## 2 同德寺阁集眺<sup>①</sup>

芳节欲云晏<sup>②</sup>，游遨乐相从<sup>③</sup>。高阁照丹霞，  
颺颺含远风<sup>④</sup>。寂寥氛氲廓<sup>⑤</sup>，超忽神虑空<sup>⑥</sup>。  
旭日霁皇州<sup>⑦</sup>，崑峤见两宫<sup>⑧</sup>。嵩少多秀色<sup>⑨</sup>，  
群山莫与崇<sup>⑩</sup>。三川浩东注<sup>⑪</sup>，瀍涧亦来同<sup>⑫</sup>。  
阴阳降大和<sup>⑬</sup>，宇宙得其中<sup>⑭</sup>。舟车满川陆，  
四国靡不通<sup>⑮</sup>。旧堵今既葺<sup>⑯</sup>，庶曠亦已丰<sup>⑰</sup>。  
周览思自奋，行当遇时邕<sup>⑱</sup>。

①同德寺：在洛阳城东。集眺：集会望远。②芳节：指春天。云：语助词。晏：晚。③游遨：遨游，游赏。④颺(liú)颺：微风吹拂的样子。⑤寂寥：寂静。氛氲：雾气盛貌。廓：廓清，肃清。⑥超忽：精神高远、奔逸貌。神虑：精神、思虑。⑦霁：晴朗，使晴朗。皇州：指东都。⑧崑峤：高耸。见：显现。两宫：唐东都洛阳有宫城及上阳宫。⑨嵩少：即中岳嵩山，其主峰之一曰少室山，故称。⑩莫与崇：没有能与之比高的。⑪三川：指伊水、洛水、黄河。⑫瀍(chán)、涧：皆洛水支流。瀍水出洛阳西北谷城山，涧水出河南渑池东北白石山。⑬大和：太和，阴阳相会所形成的元气。《易经·乾》：“逢迎太和，裨助万福。”⑭句指洛阳居于天地之中心。⑮四国：四方。靡：无。⑯堵：土墙。葺：修缮。⑰庶曠：百姓。丰：盛多。指洛阳经战乱后，户口已日增。⑱邕：通“雍”，和睦，安宁。

## 3 登宝意寺上方旧游<sup>寺在武功，曾居此寺<sup>①</sup></sup>

翠岭香台出半天，万家烟树满晴川。诸僧近住  
不相识，坐听微钟记往年。

①宝意寺：故址在今陕西武功县。天宝末应物为明皇侍卫，明皇幸蜀后流落失职，后曾屏居武功宝意寺折节读书。

## 4 登乐游庙作<sup>①</sup>

高原出东城<sup>②</sup>，郁郁见咸阳<sup>③</sup>。上有千载事，  
乃自汉宣皇。颓孺久凌迟<sup>④</sup>，陈迹翳丘荒<sup>⑤</sup>。  
春草虽复绿，惊风但飘扬<sup>⑥</sup>。周览京城内，双  
阙起中央。微钟何处来，暮色忽苍苍。歌吹喧  
万井，车马塞康庄<sup>⑦</sup>。昔人岂不尔<sup>⑧</sup>，百世同  
一伤<sup>⑨</sup>。归当守冲漠<sup>⑩</sup>，迹寓心自忘<sup>⑪</sup>。

①乐游庙：《类编长安志》卷三：“乐游苑，(汉)宣帝神爵三年春起，在长安东南杜陵之西北，本秦之宜春苑也。宣帝起乐游庙，因苑为名，在唐京城内高处。每正月晦日、上巳、重九，京城士女咸以此登赏袂褰。”②高原：指乐游原，即汉乐游苑故地。③郁郁：林木葱郁的样子。咸阳：此借指唐都长安。④颓孺(ruán)：指乐游庙内外已残破。《史记·晁错传》正义：“孺者，庙内垣外游地也。”⑤翳：障蔽，被遮盖。丘荒：废墟。⑥惊风：狂风，急风。但：只。⑦

康庄：四通八达的大道。⑧昔人：指汉宣帝。尔：如此。⑨同一伤：指同伤世事的变迁。⑩冲漠：恬静虚寂。⑪“迹寓”句：意谓虽寄身尘世而心自忘世。

### 5 登西南冈卜居遇雨寻竹浪至泮壖萦带数里清流茂树云物可赏<sup>①</sup>

登高创危构<sup>②</sup>，林表见川流。微雨飒已至<sup>③</sup>，萧条川气秋。下寻密竹尽，忽旷沙际游<sup>④</sup>。纡曲水分野<sup>⑤</sup>，绵延稼盈畴<sup>⑥</sup>。寒花明废墟<sup>⑦</sup>，樵牧笑榛丘<sup>⑧</sup>。云水成阴澹，竹树更清幽。适自恋佳赏<sup>⑨</sup>，复兹永日留<sup>⑩</sup>。

①卜居：选择居地。浪：随便地、无计划地。泮壖：泮水边。萦带：盘绕连接。②危构：高峻的建筑。③飒：象风雨声。④旷：远。沙际：沙岸边。⑤纡曲：回旋曲折。水分野：指泮水划开原野。⑥稼：指庄稼。畴：指田地。⑦寒花：指菊花之类。明：使明。⑧樵牧：樵夫、牧子。榛丘：长满灌木的荒山坡。⑨适：正好。恋佳赏：全诗校：“一作惬意赏，又一作恋幽赏。”⑩兹：此。永日：长日，终日。

### 6 泮上与幼遐月夜登西冈玩花<sup>①</sup>

置酒登高隅<sup>②</sup>，佳人自城阙<sup>③</sup>。已玩满川花，还看满川月。花月方浩然<sup>④</sup>，赏心何由歇。

①幼遐：李儋。玩花：犹赏花。②高隅：指偏僻的高地，即西冈。③“佳人”句：《诗·郑风·子衿》：“挑兮达兮，在城阙兮。”此处化用其意。佳人，指友人幼遐。自，来自。④浩然：盛多的样子。

### 7 台上迟客<sup>①</sup>

高台一悄望<sup>②</sup>，远树间朝晖。但见东西骑<sup>③</sup>，坐令心赏违<sup>④</sup>。始霁郊原绿，暮春啼鸟稀。徒然对芳物<sup>⑤</sup>，何能独醉归。

①迟：等待。②悄(qiǎo)：愁。③东西骑：指来来往往骑马的人。④坐令：致使，导致。坐，全诗校：“一作端。”心赏：所称赏的人，即所待之客。违：背离，不至。⑤芳物：春天的景物。

### 8 登楼

兹楼日登眺，流岁暗蹉跎<sup>①</sup>。坐厌淮南守<sup>②</sup>，

秋山红树多。

①流岁：犹流年、光阴。蹉跎：虚度光阴。②淮南守：指任滁州刺史。滁州在淮河之南。

### 9 善福寺阁<sup>①</sup>

残霞照高阁，青山出远林。晴明一登望，潇洒此幽襟<sup>②</sup>。

①善福寺：在长安西郊。②潇洒：悠闲自在。

### 10 楼中月夜

端令倚悬槛<sup>①</sup>，长望抱沉忧<sup>②</sup>。宁知故园月，今夕在兹楼。衰莲送馥馥<sup>③</sup>，华露湛新秋<sup>④</sup>。坐见苍林变<sup>⑤</sup>，清辉怆已休<sup>⑥</sup>。

①端：正好。悬槛：楼房突出的栏槛。②望：指望月。沉忧：深深的忧愁。③馥馥：馥香。④华露：露的美称。湛：澄明。⑤坐：但。苍林变：指天将晓。⑥清辉：指月光。

### 11 寒食后北楼作

园林过新节<sup>①</sup>，风花乱高阁。遥闻击鼓声，蹴鞠军中乐<sup>②</sup>。

①新节：新的节令，指寒食。见17·26①。②蹴鞠：见114·96③。

### 12 西楼

高阁一长望，故园何日归，烟尘拥函谷<sup>①</sup>，秋雁过来稀。

①烟尘：指战争的烽烟。拥：聚。函谷：秦关名，在今河南灵宝县南。

### 13 夜望

南楼夜已寂，暗鸟动林间。不见城郭事，沉沉唯四山<sup>①</sup>。

①沉沉：深沉貌。四山：四周的山。

### 14 晚登郡阁

怅然高阁望，已掩东城关。春风偏送柳，夜景



欲沉山<sup>①</sup>。

①夜景：落日。

## 15 登重玄寺阁<sup>①</sup>

时暇陟云构<sup>②</sup>，晨霁澄景光<sup>③</sup>。始见吴都大<sup>④</sup>，十里郁苍苍。山川表明丽<sup>⑤</sup>，湖海吞大荒<sup>⑥</sup>。合沓臻水陆<sup>⑦</sup>，骈阗会四方<sup>⑧</sup>。俗繁节又暄<sup>⑨</sup>，雨顺物亦康。禽鱼各翔泳，草木遍芬芳。于兹省眚俗<sup>⑩</sup>，一用劝农桑<sup>⑪</sup>。诚知虎符忝<sup>⑫</sup>，但恨归路长。

①重玄寺：苏州佛寺名。②陟：登。云构：高大的建筑，指重玄寺阁。③霁：雨过天晴。澄景光：日光清明。④吴都：苏州，为古吴国国都，故云。⑤表：呈现出。⑥大荒：广漠的原野。⑦合沓：重叠。臻：至。水陆：指水舟陆马。⑧骈（pián）阗（tián）：密集而又连续不断貌。⑨俗繁：人世纷繁。节暄：节令和暖。⑩省：视察。眚俗：民俗。⑪一用：一以，全力。劝：劝勉，鼓励。⑫虎符忝：忝列郡守之职。参见38·53③。时应物官苏州刺史。

## 16 观早朝<sup>①</sup>

伐鼓通严城<sup>②</sup>，车马溢广躔<sup>③</sup>。煌煌列明烛<sup>④</sup>，朝服照华鲜。金门杳深沉<sup>⑤</sup>，尚听清漏传<sup>⑥</sup>。河汉忽已没<sup>⑦</sup>，司阍启晨关<sup>⑧</sup>。丹殿据龙首，崔嵬对南山<sup>⑨</sup>。寒生千门里<sup>⑩</sup>，日照双阙间。禁旅下成列<sup>⑪</sup>，炉香起中天。辉辉睹明圣<sup>⑫</sup>，济济行俊贤<sup>⑬</sup>。愧无鸳鹭姿<sup>⑭</sup>，短翮空飞还<sup>⑮</sup>。谁当假毛羽<sup>⑯</sup>，云路相追攀<sup>⑰</sup>。

①早朝：帝王早晨接受群臣朝见、处理政事。②伐鼓：击鼓。严城：戒严的城。古禁止夜行。③溢：充满。广躔（chán）：市中广阔的道路。④煌煌：光辉的样子。⑤金门：即金马门，汉宫门名。此借唐宫门。杳：幽深。⑥清漏：指计时器滴漏的声音。⑦河汉：银河。⑧司阍（hūn）：指皇宫守门人。启：开。关：指门。⑨丹殿：指大明宫。唐自高宗后，天子皆居大明宫。龙首：山名，见114·110②。崔嵬：高耸的样子。南山：指终南山，在长安南。⑩千门：见21·19⑤。⑪禁旅：禁卫军，宫廷卫队。⑫辉辉：光彩夺目的样子。明圣：指皇帝。⑬济济：众多的样子。

行：行列，排列整齐。俊贤：指群臣。⑭鸳鹭：鸳鹭飞行有序，比喻朝官的行列。⑮短翮：翅膀短小。喻己才薄。⑯假：借。⑰云路：青云之路，喻指仕途。

## 17 陪元侍御春游

何处醉春风，长安西复东。不因俱罢职，岂得此时同<sup>①</sup>。贯酒宣平里<sup>②</sup>，寻芳下苑中<sup>③</sup>。往来杨柳陌，犹避昔年骢<sup>④</sup>。

①同：指同游。②贯（shì）：赊。宣平里：长安坊名，在东市之南。③下苑：汉宜春下苑。《汉书·元帝纪》师古注：“宜春下苑即今京城东南隅曲江是也。”④“犹避”句：谓元氏昔为御史也。避骢，用桓典事，见22·37⑧。

## 18 游龙门香山泉<sup>①</sup>

山水本自佳，游人已忘虑<sup>②</sup>。碧泉更幽绝，赏爱未能去。潺湲写幽磴<sup>③</sup>，缭绕带嘉树<sup>④</sup>。激转忽殊流<sup>⑤</sup>，归泓又同注<sup>⑥</sup>。羽觞自成玩<sup>⑦</sup>，永日亦延趣<sup>⑧</sup>。灵草有时香，仙源不知处。还当候圆月，携手重游寓<sup>⑨</sup>。

①龙门：在今洛阳市南，又称伊阙。以有龙门山与香山隔伊水夹峙如门，故名。香山泉在香山中。②虑：思虑，指尘俗之念。③潺湲（yuán）：水流貌。写：同“泻”。磴：山间石路。④带：围绕。⑤激转：激流转折。殊流：分流。⑥归泓：指折转回流的较大股泉水。泓，水深。注：流灌。⑦羽觞：见8·39④。玩：玩赏。⑧延趣：引发兴味。⑨游寓：游赏留连。

## 19 龙门游眺

凿山导伊流<sup>①</sup>，中断若天辟。都门遥相望<sup>②</sup>，佳气生朝夕。素怀出尘意，适有携手客<sup>③</sup>。精舍绕层阿，千龕邻峭壁<sup>④</sup>。缘云路犹缅<sup>⑤</sup>，憩涧钟已寂。花树发烟华<sup>⑥</sup>，淙流散石脉<sup>⑦</sup>。长啸招远风，临潭漱金碧<sup>⑧</sup>。日落望都城，人间何役役<sup>⑨</sup>。

①伊流：伊水，源出河南卢氏县东南，为洛水支流。传说大禹曾于伊阙（龙门）凿山以通水。见《水经注·伊水》。②都门：指洛阳城门。③携手客：携手同游之客。④“精舍”二句：自北魏至唐，历代帝王曾

于伊阙口东西两山断崖建寺凿窟，有奉先寺、香山寺、万佛洞等及窟龕两千一百餘处，世称龙门石窟。

精舍，佛寺。层阿，高山。龕，佛窟。⑤缘云：言路之高。缅：遥远。⑥烟华：指春色。⑦淙流：淙淙的流水。石脉：石头的纹理。⑧金碧：指在阳光照耀下闪着金碧之光的水流。⑨役役：忙忙碌碌。末二句全诗校：“一作裴回怅还驾，城阙多物役。”

## 20 洛都游寓

东风日已和，元化亮无私<sup>①</sup>。草木同时植，生条有高卑。罢官守园庐，岂不怀渴饥？穷通非所干<sup>②</sup>，跼促当何为<sup>③</sup>？佳辰幸可游，亲友亦相追<sup>④</sup>。朝从华林宴<sup>⑤</sup>，暮返东城期<sup>⑥</sup>。掇英出兰皋<sup>⑦</sup>，玩月步川坻<sup>⑧</sup>。轩冕诚可慕<sup>⑨</sup>，所忧在縶维<sup>⑩</sup>。

①元化：天地造化。亮：清明。②“穷通”句：《庄子·让王》：“古之得道者，穷亦乐，通亦乐，所乐非穷通也。”此处用其意。干：求取。③跼促：窘迫。④追：追随。⑤从：参与。华林：魏宫苑有华林园，故址在洛阳城东。⑥期：聚会。⑦掇（duó）：拾取。英：花。兰皋：长有兰草的水边之地。《离骚》：“步余马于兰皋兮。”⑧玩月：赏月。坻（chí）：水中小洲。⑨轩冕：指官位爵禄。诚：固然。⑩縶（zhì）维：束缚。縶，拴马绳。维，大绳。

## 21 再游龙门怀旧侣

尝与襄黄州、洛阳韩丞、澠池李丞、密郑二尉同游<sup>①</sup>

两山郁相对<sup>②</sup>，晨策方上干<sup>③</sup>。霭霭眺都城<sup>④</sup>，悠悠俯清澜<sup>⑤</sup>。邈矣二三子<sup>⑥</sup>，兹焉屡游盘<sup>⑦</sup>。良时忽已周<sup>⑧</sup>，独往念前欢。好鸟始云至，众芳亦未阑<sup>⑨</sup>。遇物岂殊昔，慨伤自有端<sup>⑩</sup>。

①襄黄州：黄州（今湖北黄冈北）刺史襄某。丞：县丞，县令佐吏。密：唐县名，属河南府，在今河南密县东南。郑：唐县名，属华州，在今陕西华县。尉：县尉。②两山：指龙门山、香山。郁：林木葱茏的样子。③策：指策马。上干：指登山。干，凌，越。④霭霭：云多的样子。⑤悠悠：幽静貌。清澜：清波。⑥邈：遥远。二三子：指诗题自注中的几位友人。⑦兹焉：此地。游盘：游乐。⑧周：周年。⑨阑：尽。⑩端：端绪，原由。

## 22 庄严精舍游集<sup>①</sup>

良游因时暇，乃在西南隅。绿烟凝层城<sup>②</sup>，丰草满通衢。精舍何崇旷<sup>③</sup>，烦跼一弘舒<sup>④</sup>。架虹施广荫<sup>⑤</sup>，构云眺八区<sup>⑥</sup>。即此尘境远<sup>⑦</sup>，忽闻幽鸟殊<sup>⑧</sup>。新林泛景光<sup>⑨</sup>，丛绿含露濡<sup>⑩</sup>。永日亮难遂<sup>⑪</sup>，平生少欢娱。谁能遽还归<sup>⑫</sup>，幸与高士俱<sup>⑬</sup>。

①庄严精舍：即庄严寺，在长安西南隅永阳坊，见《唐两京城坊考》卷四。②层城：高城。③崇旷：高大宽敞。④烦跼：烦乱、拘束。弘舒：宽心舒展。⑤架虹：指楼阁间悬空的通道如彩虹高架。施广荫：指楼阁高大，所荫者广。⑥构云：云构，高大的建筑。八区：八方。⑦即：就，趋至。⑧殊：奇特。⑨景光：太阳的光辉。⑩露濡（rú）：湿润的露水。⑪永日：终日。亮：通“谅”，诚，委实。遂：如愿。⑫遽：突然，马上。⑬与：全诗校：“一作得。”

## 23 府舍月游<sup>①</sup>

官舍耿深夜<sup>②</sup>，佳月喜同游。横河俱半落<sup>③</sup>，泛露忽惊秋<sup>④</sup>。散彩疏群树<sup>⑤</sup>，分规澄素流<sup>⑥</sup>。心期与浩景<sup>⑦</sup>，苍苍殊未收<sup>⑧</sup>。

①府舍：指京兆府官舍。②耿：光明。③横河：横空的银河。④泛露：广布的露水。⑤彩：指月亮的光彩。疏：分布。⑥规：圆形，指明月。澄：使澄。素流：清澈的水流。⑦心期：心所思慕。浩景：指浩渺的秋夜之景。⑧苍苍：大貌，盛貌。

## 24 任鄂令泚陂游眺<sup>①</sup>

野水滟长塘<sup>②</sup>，烟花乱晴日。氤氲绿树多<sup>③</sup>，苍翠千山出。游鱼时可见，新荷尚未密。屡往心独闲，恨无理人术<sup>④</sup>。

①鄂（hù）令：鄂县县令。大历十三、四年韦应物任鄂县（今陕西户县）县令。泚（měi）陂（bēi）：一作美陂，湖泊名，在鄂县西五里，周围十四里。见《元和郡县图志》卷二。②滟：水波摇动的样子。③氤氲：云烟弥漫的样子。④理人：治民。

## 25 西郊游瞩<sup>①</sup>

东风散馥馥<sup>②</sup>，陂水淡已绿<sup>③</sup>。烟芳何处寻<sup>④</sup>，



杳蔼春山曲<sup>⑤</sup>。新禽哢暄节<sup>⑥</sup>，晴光泛嘉木。  
一与诸君游，华觞欣见属<sup>⑦</sup>。

①瞩：观览。②沍（hù）：冻结，此处指冰。③淥（lù）：清澈。原作“绿”，校云：“一本作淥。”④烟芳：犹烟花，指春景。⑤杳（yǎo）蔼（ǎi）：幽深貌。曲：深隐处。⑥哢（lòng）：鸟鸣。暄节：温暖的季节。⑦华觞：原指华美的酒器，此处指美酒。属（zhǔ）：随，指携酒。

## 26 再游西郊渡

水曲一追游，游人重怀恋。婵娟昨夜月<sup>①</sup>，还  
向波中见。惊禽栖不定，流芳寒未遍<sup>②</sup>。携手  
更何时，伫看花似霰<sup>③</sup>。

①婵娟：形容美好，指月而言。②流芳：花的香气。借指花。③伫：久立，期待。霰：雪珠。

## 27 月溪与幼遐君贶同游<sup>①</sup>时二子还城

岸筱覆回溪，回溪曲如月。沉沉水容绿，寂寂  
流莺歇<sup>②</sup>。浅石方凌乱，游禽时出没。半雨夕  
阳霏<sup>③</sup>，缘源杂花发。明晨重来此，同心应已  
阙<sup>④</sup>。

①幼遐：李儋。君贶：元锡。参见178·37①。②流莺：歌声婉转的黄莺。③半雨：半晴半雨。夕阳霏：夕阳被云气遮掩。霏，云气。④同心：指知心朋友。阙：缺。

## 28 与幼遐君贶兄弟同游白家竹潭<sup>①</sup>

清赏非素期<sup>②</sup>，偶游方自得。前登绝岭险，下  
视深潭黑。密竹已成暮，归云殊未极<sup>③</sup>。春鸟  
依谷暄，紫兰含幽色。已将芳景遇，复款平生  
忆<sup>④</sup>。终念一欢别，临风还默默。

①君贶兄弟：元锡有兄注、洪，弟铕。见《新唐书》卷七五下。②素期：昔日约定。③归云：指暮云。极：尽。④款：叙说。

## 29 秋夕西斋与僧神静游<sup>①</sup>

晨登西斋望，不觉至夕曛<sup>②</sup>。正当秋夏交，原  
野起烟氛<sup>③</sup>。坐听凉飙举<sup>④</sup>，华月稍披云<sup>⑤</sup>。

漠漠山犹隐<sup>⑥</sup>，滟滟川始分<sup>⑦</sup>。物幽夜更殊，  
境静兴弥臻<sup>⑧</sup>。息机非傲世<sup>⑨</sup>，于时乏嘉闻<sup>⑩</sup>。  
究空自为理<sup>⑪</sup>，况与释子群。

①西斋：韦集中又称“泮上西斋”、“善福西斋”，在长安西郊泮水畔，应物曾寓居于此。神静：当为善福寺僧人。②曛（xūn）：落日的余光。③烟氛：烟云。④飙：风。⑤稍：渐渐。⑥漠漠：迷蒙貌。⑦滟滟：水波动荡闪光貌。⑧弥臻：更至极点。⑨息机：指摆脱世务。时作者辞官闲居。⑩乏：少。闻：指见识。⑪究空：探究佛教的“诸法皆空”之理。

## 30 观田家

微雨众卉新<sup>①</sup>，一雷惊蛰始<sup>②</sup>。田家几日闲，  
耕种从此起。丁壮俱在野<sup>③</sup>，场圃亦就理<sup>④</sup>。  
归来景常晏<sup>⑤</sup>，饮犊西涧水。饥劬不自苦<sup>⑥</sup>，  
膏泽且为喜<sup>⑦</sup>。仓廩无宿储<sup>⑧</sup>，徭役犹未已。  
方惭不耕者<sup>⑨</sup>，禄食出闾里<sup>⑩</sup>。

①众卉：百草。②惊蛰：农历二十四节气之一，约当公历三月五日或六日。此时春雷始鸣，蛰伏过冬的动物惊起活动，故名。③丁壮：成年男女称丁，丁男又称丁壮或壮丁。野：指田间。④场圃：晒场与菜地。古场、圃共为一地，春夏为圃，秋冬为场。就理：整理就绪。⑤景：日光，此指时光。晏：晚。⑥劬（qú）：劳苦。⑦膏泽：指雨水。⑧仓廩（lǐn）：仓库。宿储：犹宿粮、隔夜粮，指能供一天食用的粮食储备。⑨不耕者：作者自指。⑩闾里：指民间。

## 31 园亭览物

积雨时物变，夏绿满园新。残花已落实<sup>①</sup>，高  
笋半成筠<sup>②</sup>。守此幽栖地<sup>③</sup>，自是忘机人<sup>④</sup>。

①落实：结果。②筠：原指成竹的硬皮，此处指成竹。③幽栖地：隐居地。④忘机：忘却世俗的纷争，自甘恬淡。

## 32 观泮水涨

夏雨万壑凑<sup>①</sup>，泮涨暮浑浑<sup>②</sup>。草木盈川谷，  
澶漫一平吞<sup>③</sup>。槎梗方弥泛<sup>④</sup>，涛沫亦洪翻<sup>⑤</sup>。  
北来注泾渭<sup>⑥</sup>，所过无安源<sup>⑦</sup>。云岭同昏黑，  
观望悸心魂。舟人空敛棹<sup>⑧</sup>，风波正自奔。

①湊：指众水汇聚。②浑浑：水流奔涌貌。③澶(chán)漫：纵逸。④槎(chá)梗(gěng)：断木、草茎。弥泛：飘满水中。⑤洪翻：大翻腾。⑥泾渭：泾水、渭水。⑦安源：犹“安流”。⑧敛棹：收船。棹，船桨，亦指船。

### 33 陪王卿郎中游南池

鹤鸿俱失侣<sup>①</sup>，同为此地游。露浥荷花气<sup>②</sup>，风散柳园秋。烟草凝衰屿<sup>③</sup>，星汉泛归流<sup>④</sup>。林高初上月，塘深未转舟。清言屡往复<sup>⑤</sup>，华樽始献酬<sup>⑥</sup>。终忆秦川赏<sup>⑦</sup>，端坐起离忧。

①鹤(yuān)鸿：犹鸕鹭。二鸟群飞有序，因以喻朝官班行。俱失侣：皆失群。喻指二人皆未在朝中为官。②浥(yì)：润湿。③烟草：指烟雾中的草木。衰屿：指秋天的岛屿。④星汉：银河。泛归流：指渐渐西落。⑤清言：犹清谈。《世说新语·文学》：“(王导)语殷浩曰：‘身今日当与君共谈析理。’既共清言，遂达三更。”往复：指交互谈论。⑥华樽：精美的酒杯。献酬：相互劝酒。⑦秦川：今陕西渭水两岸之地，古称秦川。此处指长安。赏：游览。

### 34 南园陪王卿游瞩<sup>①</sup>

形迹虽拘检<sup>②</sup>，世事澹无心<sup>③</sup>。郡中多山水，日夕听幽禽。几阁文墨暇<sup>④</sup>，园林春景深。杂花芳意散<sup>⑤</sup>，绿池暮色沉。君子有高躅<sup>⑥</sup>，相携在幽寻<sup>⑦</sup>。一酌何为贵，可以写冲襟<sup>⑧</sup>。

①游瞩：游观，游览。②拘检：拘束，受拘束。③澹：淡泊，恬淡。④几阁：指官府办公之地。文墨：指处理公文。⑤芳意散：指花凋谢。⑥高躅(zhuó)：高尚的行为。躅，足迹。⑦幽寻：寻访幽景。⑧写：抒发。冲襟：淡泊的胸怀。

### 35 游西山

时事方扰扰<sup>①</sup>，幽赏独悠悠<sup>②</sup>。弄泉朝涉涧，采石夜归州。挥翰题苍峭<sup>③</sup>，下马历嵌丘<sup>④</sup>。所爱唯山水，到此即淹留<sup>⑤</sup>。

①扰扰：纷繁杂乱。②幽赏：幽雅的欣赏情趣。③翰：笔。苍峭：青色的石壁。④嵌丘：险峻的山峰。

⑤淹留：久留。

### 36 春游南亭

川明气已变，岩寒云尚拥<sup>①</sup>。南亭草心绿，春塘泉脉动。景煦听禽响<sup>②</sup>，雨馀看柳重。逍遥池馆华，益愧专城宠<sup>③</sup>。

①拥：聚集。②景煦：阳光和煦。③专城：见178·57②。宠：荣耀。

### 37 再游西山

南谯古山郡<sup>①</sup>，信是高人居<sup>②</sup>。自叹乏弘量<sup>③</sup>，终朝亲簿书<sup>④</sup>。于时忽命驾<sup>⑤</sup>，秋野正萧疏。积逋诚待责<sup>⑥</sup>，寻山亦有馀。测测石泉冷<sup>⑦</sup>，暧暧烟谷虚<sup>⑧</sup>。中有释门子<sup>⑨</sup>，种药结茅庐<sup>⑩</sup>。出身厌名利，遇境即踟躇<sup>⑪</sup>。守直虽多忤<sup>⑫</sup>，视险方晏如<sup>⑬</sup>。况将尘埃外<sup>⑭</sup>，襟抱从此舒。

①南谯：即滁州。《舆地纪胜·滁州》引《元和郡县志》：“(梁)大同二年，于此立南谯州。”②信：确实。高人：指隐士、僧道。③弘量：大度量，大志向。④终朝：整天。亲簿书：处理官府文书。时作者官滁州刺史。⑤命驾：指驾车出游。⑥积逋(bū)：积欠，历次拖欠的赋税。责：索取，征收。⑦测测：轻寒貌。⑧暧(ài)暧：昏暗不明的样子。⑨释门子：和尚。⑩药：原作“果”，校云：“一作药。”⑪踟躇：指在仕与隐之间犹豫、徘徊。⑫守直：保持正直。忤：得罪人。⑬险：指险恶的政治环境。晏如：安然。⑭况将：况且。尘埃：犹尘世、人间。

### 38 游灵岩寺<sup>①</sup>

始入松路永<sup>②</sup>，独欣山寺幽。不知临绝槛<sup>③</sup>，乃见西江流。吴岫分烟景<sup>④</sup>，楚甸散林丘<sup>⑤</sup>。方悟关塞眇<sup>⑥</sup>，重轸故园愁<sup>⑦</sup>。闻钟戒归骑<sup>⑧</sup>，憩涧惜良游。地疏泉谷狭，春深草木稠。兹焉赏未极<sup>⑨</sup>，清景期杪秋<sup>⑩</sup>。

①灵岩寺：在苏州灵岩山(又名研石山)上。②永：长。③绝槛：险绝处的栏槛。④吴岫：吴地群山。岫，峰峦。分：分布。烟景：指春景。⑤楚甸：泛指江南大地。⑥眇：远。⑦轸(zhěn)：痛。⑧戒归骑(jì)：告诫人们该回去了。⑨兹焉：此游。极：尽。



⑩杪(miǎo)秋:暮秋。

### 39 与卢陟同游永定寺北池僧斋<sup>①</sup>

密竹行已远,子规啼更深<sup>②</sup>。绿池芳草气,闲斋春树阴。晴蝶飘兰径,游蜂绕花心。不遇君携手,谁复此幽寻<sup>③</sup>。

①卢陟:应物外甥。见177·35。永定寺:在苏州西南,南朝梁苏州刺史顾彦先建,应物罢苏州刺史任后寓居于此。②子规:杜鹃。③幽寻:寻访幽景。

### 40 游溪

野水烟鹤唳<sup>①</sup>,楚天云雨空。玩舟清景晚<sup>②</sup>,垂钓绿蒲中<sup>③</sup>。落花飘旅衣,归流澹清风<sup>④</sup>。缘源不可极<sup>⑤</sup>,远树但青葱。

①烟鹤:云烟中的鹤。唳:鹤鸣。②玩舟:泛舟游玩。③蒲:菖蒲,生于水边,有香气,根可入药。④澹:动荡。⑤缘源:顺着溪水上溯源头。极:尽。

### 41 游开元精舍<sup>①</sup>

夏衣始轻体<sup>②</sup>,游步爱僧居。果园新雨后,香台照日初<sup>③</sup>。绿阴生昼静,孤花表春馀<sup>④</sup>。符竹方为累<sup>⑤</sup>,形迹一来疏<sup>⑥</sup>。

①开元精舍:开元寺,唐时诸州皆置开元观、寺。见《唐会要》卷五〇。②“夏衣”句:谓单衣使身体变得轻捷。③香台:佛殿前之焚香台,供瞻仰者插香顶礼膜拜。④表:显示。春馀:春之残馀。⑤符竹:见3·5④。⑥疏:稀少。

### 42 襄武馆游眺<sup>①</sup>

州民知礼让,讼简得遨游<sup>②</sup>。高亭凭古地<sup>③</sup>,山川当暮秋。是时粳稻熟<sup>④</sup>,西望尽田畴<sup>⑤</sup>。仰恩惭政拙<sup>⑥</sup>,念劳喜岁收<sup>⑦</sup>。澹泊风景晏<sup>⑧</sup>,缭绕云树幽。节往情恻恻<sup>⑨</sup>,天高思悠悠<sup>⑩</sup>。嘉宾幸云集,芳樽始淹留。还希习池赏<sup>⑪</sup>,聊以驻鸣驺<sup>⑫</sup>。

①襄武馆:在滁州。②讼简:诉讼案件少。遨游:游乐。③凭:依。④粳(jīng):不粘的稻。⑤田畴(chóu):耕熟的田地,此处泛指田地。⑥仰恩:仰仗

皇恩。惭政拙:为治理政事不善而惭愧。⑦念劳:指顾念田夫辛劳。⑧澹泊:恬淡宁静。晏:晚。⑨节往:指时节推移。恻恻:忧伤。⑩天高:暗指皇帝、京城遥远。⑪习池:习家池,见43·30⑧。此句全诗校:“一作还喜曲池滨。”⑫鸣驺:见43·30⑤。

### 43 秋景诣琅琊精舍<sup>①</sup>

屡访尘外迹<sup>②</sup>,未穷幽赏情<sup>③</sup>。高秋天景远<sup>④</sup>,始见山水清。上陟岩殿憩<sup>⑤</sup>,暮看云壑平。苍茫寒色起,迢递晚钟鸣<sup>⑥</sup>。意有清夜恋<sup>⑦</sup>,身为符守婴<sup>⑧</sup>。悟言缁衣子<sup>⑨</sup>,萧洒中林行<sup>⑩</sup>。

①诣:往。琅琊精舍:琅琊山寺。琅琊山在滁州西南十里,山上有开化寺,唐大历中刺史李幼卿、僧法深建。②尘外迹:尘世之外的胜迹,指佛寺。③穷:极尽。幽赏情:幽雅的欣赏情趣。④天景远:谓秋空高远。天景,天色。⑤憩:休息。⑥迢递:悠长遥远。⑦清夜恋:即“恋清夜”之意。⑧符守:即郡守。参见3·5④。时作者官滁州刺史。婴:缠系,制约。⑨悟言:全诗校:“一作方爱。”言,语助词。缁衣子:僧人。僧人衣缁色(浅黑色)僧服,故云。⑩中林:林中。

### 44 同韩郎中闲庭南望秋景<sup>①</sup>

朝下抱馀素<sup>②</sup>,地高心本闲。如何趋府客<sup>③</sup>,罢秩见秋山<sup>④</sup>。疏树共寒意,游禽同暮还。因君悟清景<sup>⑤</sup>,西望一开颜。

①同:和。韩郎中:韩协,曾任库部郎中。②朝下:散朝而回。抱馀素:《老子》:“见素抱朴,少私寡欲。”馀素指尚存的素朴本真之性。③趋府客:奔走于京兆府衙的下级官吏。此处为作者自指。④罢秩:辞职。秩,俸禄,职位。时作者辞鄂县(属京兆府)令,闲居长安。⑤因:依靠,凭仗。

### 45 慈恩精舍南池作<sup>①</sup>

清境岂云远,炎氛忽如遗<sup>②</sup>。重门布绿阴,蒿菑满广池<sup>③</sup>。石发散清浅<sup>④</sup>,林光动涟漪<sup>⑤</sup>。缘崖摘紫房<sup>⑥</sup>,扣槛集灵龟<sup>⑦</sup>。浥浥馀露气<sup>⑧</sup>,馥馥幽襟披<sup>⑨</sup>。积喧欣物旷<sup>⑩</sup>,耽玩觉景驰<sup>⑪</sup>。明晨复趋府<sup>⑫</sup>,幽赏当反思<sup>⑬</sup>。

①慈恩精舍：慈恩寺，见2·5①。②炎氛：暑气。遗：失。③菡（hàn）萏（dàn）：荷花的别称。④石发（fà）：长在水边石上的苔藻。⑤林光：透进树林的阳光。涟漪：水波。⑥缘崖：沿着山崖。紫房：紫色的果实。左思《吴都赋》：“临青壁，系紫房。”⑦扣槛：扣击栏杆。灵龟：一种大龟，见《尔雅·释鱼》。⑧浥（yì）浥：湿润貌。⑨馥馥：香气浓烈的样子。幽襟：幽闲的心怀。披：开。⑩积喧：谓久处于喧嚣之中。⑪耽玩：沉溺于游赏。景驰：时间过得飞快。⑫趋府：时应物为京兆府功曹。⑬反思：追思，回味。

#### 46 雨夜宿清都观<sup>①</sup>

灵飙动阖闾<sup>②</sup>，微雨洒瑶林<sup>③</sup>。复此新秋夜，  
高阁正沉沉<sup>④</sup>。旷岁恨殊迹<sup>⑤</sup>，兹夕一披襟<sup>⑥</sup>。  
洞户含凉气<sup>⑦</sup>，网轩构层阴<sup>⑧</sup>。况自展良友<sup>⑨</sup>，  
芳樽遂盈斟<sup>⑩</sup>。适悟委前妄<sup>⑪</sup>，清言怡道心<sup>⑫</sup>。  
岂恋腰间绶<sup>⑬</sup>，如彼笼中禽。

①清都观：道观名。在长安永乐坊，见《唐两京城坊考》卷二。②灵飙：仙风。阖闾：天门，此处指清都观门。③瑶林：琼林，仙境树林，指观中之林。④沉沉：幽深貌。⑤旷岁：经年，长年。恨：憾。殊迹：行迹不同。⑥披襟：敞开衣襟，比喻敞开胸怀。⑦洞户：幽深的门户。⑧网轩：饰网之窗。构：交合，聚结。层阴：重叠的阴云。⑨展：省视，看望。⑩芳樽：指美酒。盈斟：斟满。⑪委：弃。前妄：过去的迷误。⑫清言：清谈，清雅的议论。怡：悦。道心：悟道的心。⑬绶：系官印的丝带。

#### 47 善福精舍秋夜迟诸君<sup>①</sup>

广庭独闲步，夜色方湛然<sup>②</sup>。丹阁已排云<sup>③</sup>，  
皓月更高悬。繁露降秋节，苍林郁芊芊<sup>④</sup>。仰  
观天气凉，高咏古人篇。抚己亮无庸<sup>⑤</sup>，结交  
赖群贤。属予翹思时<sup>⑥</sup>，方子中夜眠。相去隔  
城阙，佳期屡徂迁<sup>⑦</sup>。如何日夕待，见月三四  
圆。

①善福精舍：善福寺，在长安西郊泮水边。迟：等待。②湛然：深沉。③排云：高耸入云。④芊芊（qiān）芊：草木茂盛的样子。⑤抚己：自思。亮：通“谅”，委实。无庸：无能。⑥属：正值。翹思：翹首思念。⑦佳期：指约会的日子。徂迁：变化，推移。

48

#### 东郊

吏舍跼终年<sup>①</sup>，出郊旷清曙<sup>②</sup>。杨柳散和风，  
青山澹吾虑<sup>③</sup>。依丛适自憩<sup>④</sup>，缘涧还复去<sup>⑤</sup>。  
微雨霭芳原<sup>⑥</sup>，春鸠鸣何处。乐幽心屡止，遵  
事迹犹遽<sup>⑦</sup>。终罢斯结庐<sup>⑧</sup>，慕陶真可庶<sup>⑨</sup>。

①吏舍：官署。跼：拘束。②旷清曙：即“清曙旷”之意。清曙，清晨。旷，开阔。③澹吾虑：使我的思虑淡泊。④丛：林木。适：正好。⑤缘涧：沿着山溪。⑥霭：云气弥漫。⑦遵事：谨守职事。遽：匆促。⑧罢：指辞去官职。斯：谓在此。结庐：盖造房屋。⑨陶：陶渊明。庶：希望，追求。

49

#### 秋郊作

清露澄境远<sup>①</sup>，旭日照林初。一望秋山净，萧  
条形迹疏<sup>②</sup>。登原欣时稼<sup>③</sup>，采菊行故墟。方  
愿沮溺耦<sup>④</sup>，淡泊守田庐。

①澄境：指秋日的清旷澄净之境。②萧条：寂寥冷落。形迹疏：指游人稀少。③时稼：指秋日的庄稼。④沮溺耦：见157·16⑧。

50

#### 行宽禅师院

北望极长廊<sup>①</sup>，斜扉映丛竹<sup>②</sup>。亭午一来寻<sup>③</sup>，  
院幽僧亦独。唯闻山鸟啼，爱此林下宿。

①极长廊：直到长廊的尽头。②斜扉：指简陋的门。映：掩映。③亭午：正午。

51

#### 神静师院

青苔幽巷遍，新林露气微。经声在深竹<sup>①</sup>，高  
斋独掩扉。憩树爱岚岭<sup>②</sup>，听禽悦朝晖。方耽  
静中趣，自与尘事违<sup>③</sup>。

①经声：诵经的声音。②岚岭：云雾缭绕的山岭。③尘事：世俗之事。违：离。

52

#### 精舍纳凉<sup>①</sup>

山景寂已晦<sup>②</sup>，野寺变苍苍<sup>③</sup>。夕风吹高殿，  
露叶散林光<sup>④</sup>。清钟始戒夜<sup>⑤</sup>，幽禽尚归翔。  
谁复掩扉卧，不咏南轩凉？



①纳凉：乘凉。②山景：山光。晦：暗。③苍苍：深青色，即幽暗。④露叶：带露的叶子。散：散布。⑤戒夜：报夜。佛寺夜击钟以报时。

### 53 蓝岭精舍<sup>①</sup>

石壁精舍高，排云聊直上。佳游惬始愿<sup>②</sup>，忘险得前赏。崖倾景方晦<sup>③</sup>，谷转川如掌<sup>④</sup>。绿林含萧条<sup>⑤</sup>，飞阁起弘敞<sup>⑥</sup>。道人上方至<sup>⑦</sup>，清夜还独往。日落群山阴，天秋百泉响。所嗟累已成<sup>⑧</sup>，安得长偃仰<sup>⑨</sup>。

①蓝岭：疑即蓝田山，在陕西蓝田县东南。②惬：称心。始愿：原先的愿望。③景：日色。晦：暗。④谷转：山谷回环曲折。川：指山间平地，谷地。如掌：言其小。指从高处远望之状。⑤含萧条：意谓现出秋天冷落的景象。⑥飞阁：高阁。弘敞：宽阔敞亮。⑦道人：得道的人。指和尚。上方：上界，借指僧人居室。⑧累：尘俗的牵累。⑨偃仰：俯仰，指自由自在地生活。

### 54 道晏寺主院

北邻有幽竹，潜筠穿我庐<sup>①</sup>。往来地已密，心乐道者居<sup>②</sup>。残花回往节，轻条荫夏初。闻钟北窗起，啸傲永日馀<sup>③</sup>。

①潜筠：指竹子地下横生的根茎，俗称“竹鞭”。②道者：得道的人，指道晏寺主。③啸傲：歌咏自得，形容放旷不受拘束。

### 55 义演法师西斋<sup>①</sup>

结茅临绝岸<sup>②</sup>，隔水闻清磬<sup>③</sup>。山水旷萧条<sup>④</sup>，登临散情性。稍指缘原骑<sup>⑤</sup>，还寻汲涧径<sup>⑥</sup>。长啸倚亭树，怅然川光暝。

①法师：对和尚的尊称。②结茅：建造庐舍。绝岸：断崖。③清磬（qing）：佛寺清亮悦耳的磬声。④旷萧条：空旷寂寥。⑤缘原骑：沿着平原行走的骑马者。写登寺所见。⑥汲涧径：到山涧中汲水的小路。

### 56 澄秀上座院<sup>①</sup>

缭绕西南隅，鸟声转幽静。秀公今不在<sup>②</sup>，独

礼高僧影<sup>③</sup>。林下器未收，何人适煮茗？

①上座：寺院最高的职位，也用为对高僧的尊称。②秀公：即指澄秀。③高僧影：指澄秀的画像。

### 57 至西峰兰若受田妇馈<sup>①</sup>

攀崖复缘涧，遂造幽人居<sup>②</sup>。鸟鸣泉谷暖，土起萌甲舒<sup>③</sup>。聊登石楼憩<sup>④</sup>，下玩潭中鱼<sup>⑤</sup>。田妇有嘉献，泼撒新岁馀<sup>⑥</sup>。常怪投钱饮<sup>⑦</sup>，事与贤达疏<sup>⑧</sup>。今我何为答，鰥寡欲焉如？

①兰若：佛寺的别称。田妇：农妇。馈（kui）：进献食物。②造：到。幽人居：指佛寺。③萌甲：花木的芽苞。舒：展，指生出。④聊：姑且。憩：休息。⑤玩：观赏。⑥泼撒：江淮民间年终时家人宴集。新岁馀：指新春富余的食物。⑦投钱饮：《艺文类聚》卷九三引《三辅决录》：“安陵有项仲山，每饮马渭水，常投三钱。”后用作廉洁不苟的典故。⑧疏：远。

### 58 昙智禅师院

高年不复出，门径众草生。时夏方新雨，果药发馀荣<sup>①</sup>。疏澹下林景，流暮幽禽情<sup>②</sup>。身名两俱遣<sup>③</sup>，独此野寺行。

①馀荣：晚开的花。荣，花。②流暮：暮色渐降。③“身名”句：谓身、名俱忘。遣，排除。

### 59 起度律师同居东斋院<sup>①</sup>

释子喜相偶<sup>②</sup>，幽林俱避喧。安居同僧夏<sup>③</sup>，清夜讽道言<sup>④</sup>。对阁景恒晏<sup>⑤</sup>，步庭阴始繁<sup>⑥</sup>。逍遥无一事，松风入南轩。

①律师：善解说戒律的僧人。②相偶：相伴，同住。③“安居”句：自阴历四月十六日至七月十五日，僧人应在寺内坐禅修学，不得外出，称“夏安居”或“安居”。④讽：吟诵。道言：指经文。⑤景：日光。晏：晚。⑥阴：树阴。

### 60 游琅琊山寺<sup>①</sup>

受命恤人隐<sup>②</sup>，兹游久未遑<sup>③</sup>。鸣驺响幽涧<sup>④</sup>，前旌耀崇冈<sup>⑤</sup>。青冥台砌寒<sup>⑥</sup>，绿缙草木香<sup>⑦</sup>。填壑跻花界<sup>⑧</sup>，垒石构云房<sup>⑨</sup>。经制随岩转<sup>⑩</sup>，

缭绕岂定方<sup>①</sup>。新泉泄阴壁<sup>②</sup>，高萝荫绿塘。  
攀林一栖止，饮水得清凉。物累诚可遣<sup>③</sup>，疲  
疒终未忘<sup>④</sup>。还归坐郡阁<sup>⑤</sup>，但见山苍苍。

①琅琊山：在滁州南，上有开化寺。②恤：抚恤。人隐：民间疾苦。③兹游：指游琅琊寺。未遑：无暇。④鸣驺：见43·30⑤。⑤前旌：前导的旗帜。崇冈：高山。⑥青冥：指青山高处。砌：石阶。⑦绿褥（rù）：绿色的褥子，指草地如茵。褥，同褥。⑧跻：登。花界：佛寺。⑨构：建筑。云房：指山中僧舍。⑩经制：经营筹划。指佛寺的建造而言。⑪缭绕：回旋。定方：指佛寺随山岩的形势而建，无固定方位。⑫阴壁：背阳的山崖。⑬物累：世事的牵累。遣：排除。⑭疲疒：疲困的百姓。⑮郡阁：指郡守的官舍。

### 61 同越琅琊山赵氏生辟疆<sup>①</sup>

石门有雪无行迹，松壑凝烟满众香<sup>②</sup>。馀食施  
庭寒鸟下<sup>③</sup>，破衣挂树老僧亡。

①生：甥。辟疆：疑赵伉之字。伉为应物外甥，官至监察御史。②众香：借指佛寺。《维摩诘经·香积佛品》：“有国名众香，佛号香积。”③馀食：指僧侣剩馀的食物。施：布。

### 62 诣西山深师<sup>①</sup>

曹溪旧弟子<sup>②</sup>，何缘住此山。世有征战事，心  
将流水闲<sup>③</sup>。扫林驱虎出，宴坐一林间<sup>④</sup>。藩  
守宁为重<sup>⑤</sup>，拥骑造云关<sup>⑥</sup>。

①诣：往访。深师：法名为“深”的和尚。②曹溪：见39·18④。③将：与，共。④宴坐：指坐禅。⑤藩守：郡太守。时应物官滁州刺史。宁：岂。⑥造：至。云关：云门，指山中僧寺之门。

### 63 寻简寂观瀑布<sup>①</sup>

蹑石欹危过急涧，攀崖迢递弄悬泉<sup>②</sup>。犹将虎  
竹为身累<sup>③</sup>，欲付归人绝世缘<sup>④</sup>。

①简寂观：在南康军（今江西星子县）。见《新定九域志》卷六。②蹑：踏着。欹（qī）危：倾斜不稳。迢递（di）：遥远貌。弄：玩赏。悬泉：瀑布。③虎竹：见38·53③。累：拖累。时应物官江州刺史。④归人：指同游欲归去之人。世缘：尘世的因缘。

### 64 简寂观西涧瀑布下作

淙流绝壁散<sup>①</sup>，虚烟翠涧深<sup>②</sup>。丛际松风起<sup>③</sup>，  
飘来洒尘襟<sup>④</sup>。窥萝玩猿鸟<sup>⑤</sup>，解组傲云林<sup>⑥</sup>。  
茶果邀真侣<sup>⑦</sup>，觴酌洽同心<sup>⑧</sup>。旷岁怀兹赏<sup>⑨</sup>，  
行春始重寻<sup>⑩</sup>。聊将横吹笛<sup>⑪</sup>，一写山水音。

①淙流：淙淙的水流，指瀑布。②虚烟：指瀑布下泻时飞洒的水珠烟雾。③丛际：林边。④尘襟：俗人的衣襟。⑤窥萝：从藤萝间窥望。玩：观赏。⑥解组：解下印绶。⑦真侣：道士。⑧觴酌：斟酒。洽：和，睦。同心：指同心的朋友。⑨旷岁：经年。兹赏：这次游赏。⑩行春：见4·7④。时应物官江州刺史。⑪横吹笛：竹笛名，对直吹者而言，七孔，又称短箫。

### 65 游南斋

池上鸣佳禽，僧斋日幽寂。高林晚露清，红药  
无人摘<sup>①</sup>。春水不生烟，荒冈筠翳石<sup>②</sup>。不应  
朝夕游，良为蹉跎客<sup>③</sup>。

①红药：红芍药。②筠：指竹。翳：障蔽，遮盖。③良：实。蹉跎：虚度光阴，失意。

### 66 南园

清露夏天晓，荒园野气通。水禽遥泛雪<sup>①</sup>，池  
莲迥披红<sup>②</sup>。幽林讵知暑<sup>③</sup>，环舟似不穷<sup>④</sup>。  
顿洒尘喧意<sup>⑤</sup>，长啸满襟风。

①“水禽”句：谓白色水鸟浮于水面，遥望如雪。②迥：远。③讵：岂。④环舟：循环而行之舟。⑤洒：清除。尘喧：尘世的喧嚣。

### 67 西亭

亭宇丽朝景<sup>①</sup>，帘牖散暄风<sup>②</sup>。小山初构石<sup>③</sup>，  
珍树正然红<sup>④</sup>。弱藤已扶树<sup>⑤</sup>，幽兰欲成丛。  
芳心幸如此<sup>⑥</sup>，佳人时不同<sup>⑦</sup>。

①丽朝景：谓在早晨的阳光下更显华美。②牖：窗子。暄风：暖风。③初构石：刚刚垒架石头（造假山之类）。④然红：谓红花盛开如火。然，同“燃”。⑤扶：指攀援而上。⑥芳心：春意，春色。幸：正，恰。⑦佳人：指所思念的友人。不同：指不在一起。



## 68 夏景园庐

群木昼阴静，北窗凉气多。闲居逾时节<sup>①</sup>，夏云已嵯峨<sup>②</sup>。攀叶爱繁绿<sup>③</sup>，缘涧弄惊波<sup>④</sup>。岂为论凤志<sup>⑤</sup>，对此青山阿<sup>⑥</sup>。

①逾时序：指度过了季节。②嵯（cuó）峨（é）：原指山高耸的样子，此处形容夏云堆积如高山。③攀（qiān）：摘取。繁绿：浓绿。④弄：赏玩。惊波：急流。⑤凤志：平生志向。⑥山阿：山边。

## 69 夏至避暑北池

昼晷已云极<sup>①</sup>，宵漏自此长<sup>②</sup>。未及施政教，所忧变炎凉。公门日多暇，是月农稍忙<sup>③</sup>。高居念田里<sup>④</sup>，苦热安可当。亭午息群物<sup>⑤</sup>，独游爱方塘。门闭阴寂寂<sup>⑥</sup>，城高树苍苍。绿筠尚含粉，圆荷始散芳<sup>⑦</sup>。于焉洒烦抱<sup>⑧</sup>，可以对华觞<sup>⑨</sup>。

①晷：日规，测日影以定时刻的仪器。亦指时间。已云极：夏至日为全年白昼最长的一天，故说昼晷“已云极”。②漏：古计时器，用漏壶盛水，匀速滴漏以计时刻。自此长：夏至日夜晚为全年最短，夏至之后夜渐加长，故说“宵（夜）漏自此长”。③农：农事。稍：渐。④高居：高高在上，居于高位。田里：指田间劳作者。⑤亭午：正午。息群物：万物休息，安静。⑥阴：树阴。⑦“绿筠”二句：王维《山居即事》：“绿竹含新粉，红莲落故衣。”此处化用其意。绿筠，绿竹。新竹表皮有一层白色粉状物。尚含粉，表示竹还新。⑧于焉：在此。洒：清除。烦抱：忧心，愁闷。⑨华觞：华美的酒杯，实指美酒。

70 题从侄成绪西林精舍书斋<sup>①</sup>

栖身齿多暮<sup>②</sup>，息心君独少<sup>③</sup>。慕谢始精文<sup>④</sup>，依僧欲观妙<sup>⑤</sup>。冽泉前阶注<sup>⑥</sup>，清池北窗照<sup>⑦</sup>。果药杂芬敷<sup>⑧</sup>，松筠疏蒨峭<sup>⑨</sup>。屣跻幽人境<sup>⑩</sup>，每肆芳辰眺<sup>⑪</sup>。采栗玄猿窟<sup>⑫</sup>，撷芝丹林峤<sup>⑬</sup>。纁衣岂寒御<sup>⑭</sup>，蔬食非饥疗<sup>⑮</sup>。虽甘巷北箪<sup>⑯</sup>，岂塞青紫耀<sup>⑰</sup>。郡有优贤榻<sup>⑱</sup>，朝编贡士诏<sup>⑲</sup>。欲求朱轮载<sup>⑳</sup>，勿惮移文诮<sup>㉑</sup>。

①从侄：堂侄。成绪：时隐于庐山，为西林寺僧人。

②齿暮：年老。③息心：排除俗念。少：年轻。④慕谢：追慕南朝诗人谢灵运。⑤依僧：指皈依佛门。观妙：观察佛教的妙义。⑥冽：清冷。⑦“清池”句：谓北窗外有清池，光影照窗。⑧敷：散布。⑨筠：竹。疏蒨：疏朗鲜明。峭：挺拔。⑩跻：升，登上。幽人：隐士。⑪肆：纵恣，任情。芳辰：好时节。⑫玄猿窟：黑猿居住的洞穴，指深山老林。⑬撷：摘取。芝：灵芝。丹林：红树林，秋天的树林。峤（qiáo）：尖峭的山。⑭纁（zhù）衣：粗布衣。纁，麻，麻布。岂：岂能。寒御：御寒。⑮蔬食：以菜蔬为食，《后汉书·窦融传》：“居贫，蓬户蔬食。”饥疗：疗饥，解饥。⑯巷北箪：用颜回事，见25·3⑮。箪，原作“单”，校云“一作箪”。⑰青紫耀：指官居高位的荣耀。青紫，见26·11③。⑱优贤榻：用陈蕃事，见20·4②。⑲朝：朝廷。贡士诏：令各地方举荐贤士的诏书。⑳求：原作“同”，校云“一作求”。朱轮载：指为高官。朱轮，高官所乘之车，车轮漆成红色。㉑惮（dàn）：害怕。移文诮（qiào）：周顛隐于钟山，后应诏出为海盐令，孔稚圭因作《北山移文》，假借北山（钟山）山灵之意，讽刺周顛贪图禄位弃隐出仕。此处反用其事，鼓励从侄成绪出仕。移文，檄文。

71 题郑弘宪侍御遗爱草堂<sup>①</sup>

居士近依僧<sup>②</sup>，青山结茅屋。疏松映岚晚<sup>③</sup>，春池含苔绿。繁华冒阳岭<sup>④</sup>，新禽响幽谷。长啸攀乔林<sup>⑤</sup>，慕兹高世躅<sup>⑥</sup>。

①遗爱：遗留及于后世的爱，参见75·31④。②居士：不出家的佛教徒。③岚：山间云气。④华：花。冒：覆盖。阳岭：山南坡。⑤攀：援引而上。乔林：乔木之林。指草堂所在地。⑥高世躅：超越尘世的品行。躅，足迹。

72 同元锡题琅琊寺<sup>①</sup>

适从郡邑喧<sup>②</sup>，又兹三伏热。山中清景多，石罅寒泉洁<sup>③</sup>。花香天界事，松竹人间别<sup>④</sup>。殿分岚岭明<sup>⑤</sup>，磴临玄壑绝<sup>⑥</sup>。昏旭穷陟降<sup>⑦</sup>，幽显尽披阅<sup>⑧</sup>。嵯骇风雨区<sup>⑨</sup>，寒知龙蛇穴。情虚淡泊生<sup>⑩</sup>，境寂尘妄灭<sup>⑪</sup>。经世岂非道<sup>⑫</sup>，无为厌归辙<sup>⑬</sup>。

①琅琊寺：见本卷60①。②适：刚才。③石罅

(xiá): 石缝, 山间裂隙。④“花香”二句: 意谓佛寺有花香、松竹, 犹如天上仙界, 与人间有别。⑤岚岭: 云气缭绕的山岭。⑥磴: 山间石阶。玄壑: 幽深的山谷。玄, 原作“悬”, 校云“一作玄”。⑦昏旭: 早晚。穷: 极, 尽。陟: 升。⑧幽显: 明暗, 指阳坡、阴坡。披阅: 观览。⑨嵌(qīn): 山势高峻。骇: 惊。风雨区: 多风雨之地。⑩情虚: 心怀虚静。⑪境寂: 境界幽寂。尘妄: 尘世俗念。⑫经世: 治理世事(政事)。⑬无为: 不要, 不必。归辙: 指自琅琊山回滁州的路途。辙, 车轮轨迹。归, 原作“车”, 校云“一作归”。

### 73 题郑拾遗草堂<sup>①</sup>

借地结芳栋<sup>②</sup>, 横竹挂朝衣<sup>③</sup>。秋园雨中绿, 幽居尘事违<sup>④</sup>。阴井夕虫乱<sup>⑤</sup>, 高林霜果稀<sup>⑥</sup>。子有白云意<sup>⑦</sup>, 构此想岩扉<sup>⑧</sup>。

①拾遗: 谏官名, 有左、右拾遗。②茅栋: 犹茅屋。③挂朝衣: 表示欲弃官归隐。朝衣, 官吏的礼服。④违: 离。⑤阴井: 幽暗的井。夕虫: 指秋虫, 蟋蟀之类。⑥霜果: 经霜的果实。⑦白云意: 归隐之心。参见76·69④。⑧构此: 指建起这座草堂。岩扉: 山洞的门, 指隐士所居之处。

(沙灵娜)

## 增订注释全唐诗卷一八二

韦应物 八

### 1 咏玉

乾坤有精物<sup>①</sup>, 至宝无文章<sup>②</sup>。雕琢为世器, 真性一朝伤。

①乾坤: 天地。精物: 精美之物。②文章: 文彩光华。

### 2 咏露珠

秋荷一滴露, 清夜坠玄天<sup>①</sup>。将来玉盘上<sup>②</sup>, 不定始知圆<sup>③</sup>。

①坠玄天: 自玄天坠落。玄天, 苍天。②将来: 拿来, 取来。③不定: 指露珠在玉盘上滚动不停。

### 3 咏水精<sup>①</sup>

映物随颜色, 含空无表里<sup>②</sup>。持来向明月, 的烁愁成水<sup>③</sup>。

①水精: 即水晶。②“含空”句: 水晶表里如一, 透明如无物, 故云。③的烁(li): 光亮鲜明的样子。

### 4 咏珊瑚

绛树无花叶<sup>①</sup>, 非石亦非琼<sup>②</sup>。世人何处得, 蓬莱石上生<sup>③</sup>。

①绛(jiàng)树: 深红色的树, 指珊瑚。②琼: 美玉。③蓬莱: 见1·18④。

### 5 咏琉璃<sup>①</sup>

有色同寒冰, 无物隔纤尘<sup>②</sup>。象筵看不见<sup>③</sup>, 堪将对玉人<sup>④</sup>。

①琉璃: 即今日之玻璃。唐时已有此物。②“无物”句: 是说玻璃透明, 看似无物, 但最纤细的尘埃也将被隔开。③象筵: 豪华的宴会。④将: 执, 拿来。玉人: 琢玉的工人。谓玻璃如玉。

### 6 咏琥珀

曾为老茯神<sup>①</sup>, 本是寒松液。蚊蚋落其中<sup>②</sup>, 千年犹可覘<sup>③</sup>。

①茯神: 茯苓为山林中寄生于松树根部的菌类植物, 入药; 其中抱根而生的尤其名贵, 称茯神。古误以为琥珀乃茯苓所化, 故称“曾为老茯神”。《博物志》卷一: “松柏脂入地, 千年化为茯苓, 茯苓化为琥珀。”②蚋(ruì): 蚊子。琥珀中常包有小昆虫。③覘(di): 见。

### 7 咏晓

军中始吹角<sup>①</sup>, 城上河初落<sup>②</sup>。深沉犹隐帷<sup>③</sup>, 晃朗先分阁<sup>④</sup>。

①角: 号角, 军中乐器。②河: 指银河。③深沉: 幽深隐蔽。帷: 帐幕。④晃朗: 明亮的样子。阁: 楼阁。



## 8 咏夜

明从何处去，暗从何处来？但觉年年老，半是此中催<sup>①</sup>。

①此中：指黑夜。催：催迫。

## 9 咏声

万物自生听<sup>①</sup>，太空恒寂寥。还从静中起，却向静中消。

①听：通“声”。二字古音声母接近，韵母相通。此句谓声音是万物自己发出的。

10 任洛阳丞请告一首<sup>①</sup>

方凿不受圆<sup>②</sup>，直木不为轮。揆材各有用<sup>③</sup>，反性生苦辛<sup>④</sup>。折腰非吾事<sup>⑤</sup>，饮水非吾贫<sup>⑥</sup>。休告卧空馆<sup>⑦</sup>，养病绝嚣尘<sup>⑧</sup>。游鱼自成族，野鸟亦有群。家园杜陵下<sup>⑨</sup>，千岁心氛氲<sup>⑩</sup>。天晴嵩山高<sup>⑪</sup>，雪后河洛春<sup>⑫</sup>。乔木犹未芳<sup>⑬</sup>，百草日已新。著书复何为，当去东皋耘<sup>⑭</sup>。

①请告：请求休假。唐制，休假满百日，以自动辞官论。②凿(zuò)：卯眼。宋玉《九辩》：“圆凿而方枘(榫头)兮，固知其铍铍而难入。”③揆(kuí)：度量。④反性：违反本性。⑤折腰：见24·8⑨。⑥饮水：邓攸为吴郡太守，“载米之郡，俸禄无所受，唯饮吴水而已”。见《晋书·邓攸传》。此用其事，借以自述居官清廉。⑦休告：告假休息。馆：客舍。⑧嚣尘：尘世的喧闹。⑨杜陵：在今陕西西安市东南。⑩氛氲：浓盛貌。⑪嵩山：在今河南登封县北。⑫河洛：黄河洛水一带。⑬芳：指呈现春天的景象。⑭东皋：泛指田野。阮籍《奏记诣蒋公》：“方将耕于东皋之阳，输黍稷之税，以避当涂者之路。”

## 11 县斋

仲春时景好<sup>①</sup>，草木渐舒荣<sup>②</sup>。公门且无事<sup>③</sup>，微雨园林清。泱泱水泉动<sup>④</sup>，忻忻众鸟鸣<sup>⑤</sup>。闲斋始延瞩<sup>⑥</sup>，东作兴庶氓<sup>⑦</sup>。即事玩文墨<sup>⑧</sup>，抱冲披道经<sup>⑨</sup>。于焉日淡泊<sup>⑩</sup>，徒使芳尊盈<sup>⑪</sup>。

①时景：时光。②舒荣：开花。③且：暂时。④泱泱

决：水流动的样子。⑤忻忻：欢快的样子。⑥延瞩：纵目远望。⑦东作：春耕。兴：使奋起。庶氓：平民百姓。氓，农夫。⑧玩文墨：指写作诗文。⑨抱冲：持守虚静。冲，空虚。老子《道德经》：“大盈若冲，其用不穷。”道经：当即指《道德经》。⑩于焉：从此。⑪芳尊：酒杯的美称。盈：满。

12 晚出府舍与独孤兵曹令狐士曹南寻朱雀街归里第<sup>①</sup>

分曹幸同简<sup>②</sup>，联骑方惬素<sup>③</sup>。还从广陌归<sup>④</sup>，不觉青山暮。翻翻鸟未没<sup>⑤</sup>，杳杳钟犹度<sup>⑥</sup>。寻草远无人，望山多枉路。聊参世士迹<sup>⑦</sup>，尝得静者顾<sup>⑧</sup>。出入虽见牵<sup>⑨</sup>，忘身缘所晤<sup>⑩</sup>。

①府舍：京兆府衙门，在长安光德坊。当时韦任京兆府功曹，独孤兵曹、令狐士曹都是韦的同僚。朱雀街：唐西京皇城朱雀门南，有南北大街曰朱雀门街，万年、长安二县以此街为界。街东为万年县，街西为长安县。里第：里中之宅第，私宅。应物有“昭国里第”(在万年县)，“里第”或即指此。②分曹：犹言分部门治事。唐京兆府置功、兵、士、户等六曹参军事。同简：同样单纯率直。③惬素：内心感到惬意。素，通“慤”。④广陌：大路，即朱雀门街。⑤翻翻：飞舞的样子。⑥杳杳：深远悠长的样子。度：传过来。⑦聊：姑且。参：参与，厕身其间。世士：尘世之士。⑧静者：见36·19⑭。顾：眷顾。⑨见牵：为世事所牵累。⑩缘所晤：由于有所觉悟。晤，通“悟”。所，全诗校：“一作明。”

## 13 休暇东斋

由来束带士<sup>①</sup>，请谒无朝暮<sup>②</sup>。公暇及私身<sup>③</sup>，何能独闲步。摘叶爱芳在<sup>④</sup>，扞竹怜粉污<sup>⑤</sup>。岸帻偃东斋<sup>⑥</sup>，夏天清晓露。怀仙闻真诰<sup>⑦</sup>，贻友题幽素<sup>⑧</sup>。荣达颇知疏<sup>⑨</sup>，恬然自成度<sup>⑩</sup>。缘苔日已满，幽寂谁来顾。

①束带士：作官的人。《论语·公冶长》：“束带立于朝。”②请谒：告求，干求。③及私身：顾及自己。④芳：草木的芳香。⑤怜：爱。粉污：竹竿上的霜粉斑迹。⑥岸帻(zé)：推起头巾，露出额头，表示不拘礼节、自由自在。偃(yǎn)：睡卧。⑦真诰：道教论书名，所言主要为仙真授受真诀之事。南朝梁陶弘景编录。⑧贻：赠送。幽素：纯真的内心。⑨荣达：荣

耀显达。疏：疏远。⑩“恬然”句：谓自以恬淡为处世的准则。

#### 14 夜直省中<sup>①</sup>

河汉有秋意<sup>②</sup>，南宫生早凉<sup>③</sup>。玉漏殊杳杳<sup>④</sup>，云阙更苍苍<sup>⑤</sup>。华灯发新焰，轻烟浮夕香<sup>⑥</sup>。顾迹知为忝<sup>⑦</sup>，束带愧周行<sup>⑧</sup>。

①直：值，值班。省：指尚书省。韦于建中二至三年（781—782）为比部员外郎，贞元三年（787）、四年任左司郎中，均属尚书省。②河汉：银河。③南宫：尚书省别称。④玉漏：漏的美称。漏为古代计时器。殊：甚。杳杳：隐约貌。⑤云阙：高耸入云的宫阙。⑥夕香：夜晚熏炉散发的香气。⑦顾迹：反思自己的作为。忝（tiǎn）：忝列，有愧于职位。⑧束带：整饰衣冠，束紧衣带，准备上朝。周行：至美之道，大道。

#### 15 郡内闲居

栖息绝尘侣<sup>①</sup>，孱钝得自怡<sup>②</sup>。腰悬竹使符<sup>③</sup>，心与庐山缙<sup>④</sup>。永日一酣寝<sup>⑤</sup>，起坐兀无思<sup>⑥</sup>。长廊独看雨，众药发幽姿<sup>⑦</sup>。今夕已云罢，明晨复如斯<sup>⑧</sup>。何事能为累，宠辱岂要辞<sup>⑨</sup>？

①尘侣：尘世的伴侣。②孱钝：浅陋迟钝。③腰悬竹使符：指为州郡长官。竹使符，见3·5④。④与：犹如；全诗校：“一作如。”庐山缙：庐山之僧人。庐山在江州，时韦任江州刺史。⑤永日：长日，整天。酣寝：大睡。⑥兀无：全无。兀，助词，加强语气。⑦药：药草。⑧复如斯：仍然如此。⑨要（yāo）辞：求取与辞谢。此言荣辱不系于心，不能牵累自己，也就无须或求或避了。

#### 16 燕居即事<sup>①</sup>

萧条竹林院，风雨丛兰折。幽鸟林上啼，青苔人迹绝。燕居日已永<sup>②</sup>，夏木纷成结。几阁积群书，时来北窗阅<sup>③</sup>。

①燕居：闲居、安居，特指退朝休闲。②永：长。夏日昼长。③北窗：暗用陶渊明事，见30·30⑩。

#### 17 幽居<sup>①</sup>

贵贱虽异等，出门皆有营<sup>②</sup>。独无外物牵<sup>③</sup>，

遂此幽居情<sup>④</sup>。微雨夜来过，不知春草生。青山忽已曙，鸟雀绕舍鸣。时与道人偶<sup>⑤</sup>，或随樵者行。自当安蹇劣<sup>⑥</sup>，谁谓薄世荣？

①幽居：隐居。②营：经营，谋求。③牵：牵累，羁绊。④遂：顺。⑤道人：得道之人，泛指僧道。偶：作伴。⑥蹇（jiǎn）劣：驽钝无能。全诗校：“一作蹇拙。”

#### 18 野居书情<sup>①</sup>

世事日可见，身名良蹉跎<sup>②</sup>。尚瞻白云岭<sup>③</sup>，聊作负薪歌<sup>④</sup>。

①野居：居于郊野。②良：实在。蹉跎：失时，虚度年华。③白云岭：陶弘景《诏问山中何所有赋诗作答》：“山中何所有？岭上多白云。只可自怡悦，不堪持赠君。”④负薪歌：用朱买臣事，见36·47·1④。

#### 19 郊居言志

负暄衡门下<sup>①</sup>，望云归远山。但要尊中物<sup>②</sup>，餘事岂相关。交无是非责，且得任疏顽<sup>③</sup>。日夕临清涧，逍遥思虑闲。出去唯空屋，弊簣委窗间<sup>④</sup>。何异林栖鸟，恋此复来还。世荣斯独已<sup>⑤</sup>，颓志亦何攀<sup>⑥</sup>？唯当岁丰熟，闾里一欢颜<sup>⑦</sup>。

①负暄：光着背晒太阳。暄，温暖。衡门：横木为门，表示房屋简陋。②要：求。尊：酒杯。③疏顽：散漫愚顽。④弊簣（kuì）：破箱子。⑤已：止，终了。⑥颓志：颓废的心志。全诗校：“一作颓思。”何攀：何所攀附。⑦闾里：乡里。

#### 20 夏景端居即事<sup>①</sup>

北斋有凉气，嘉树对层城<sup>②</sup>。重门永日掩<sup>③</sup>，清池夏云生。遇此庭讼简<sup>④</sup>，始闻蝉初鸣。逾怀故园怆<sup>⑤</sup>，默默以缄情<sup>⑥</sup>。

①夏景：夏日。端居：平居，平时。②层城：高城。③永日：整天。④庭讼简：讼事少。⑤逾：更加。故园怆：因思念故乡而悲伤。⑥缄情：藏情而不发。

#### 21 始至郡

溢城古雄郡<sup>①</sup>，横江千里驰<sup>②</sup>。高树上迢递<sup>③</sup>，



峻堞绕欹危<sup>④</sup>。井邑烟火晚<sup>⑤</sup>，郊原草树滋<sup>⑥</sup>。  
洪流荡北隄<sup>⑦</sup>，崇岭郁南圻<sup>⑧</sup>。斯民本乐生，  
逃逝竟何为<sup>⑨</sup>。早岁属荒歉<sup>⑩</sup>，旧逋积如坻<sup>⑪</sup>。  
到郡方逾月<sup>⑫</sup>，终朝理乱丝<sup>⑬</sup>。宾朋未及讌<sup>⑭</sup>，  
简牍已云疲<sup>⑮</sup>。昔贤播高风，得守愧无施<sup>⑯</sup>。  
岂待干戈戢<sup>⑰</sup>，且愿抚悖嫠<sup>⑱</sup>。

①湓(pén)城：古城名，汉灌婴筑。当湓水入长江处。唐江州治所在古湓城(今江西九江市)。当时应物出任江州刺史。②横江：长江横贯江州北部，故称横江。③迢递：高貌。④峻堞：高峻的城垛。堞，城上的齿状矮墙。绕欹(qī)危：环绕于倾斜而高险的城墙。城墙均底宽上狭，成欹斜之势。⑤井邑：村镇。⑥滋：繁茂。⑦洪流：指长江。荡：冲刷。北隄(zhī)：指江州城北的江中小洲。⑧崇岭：高山。指庐山。郁：耸峙貌。南圻：指江州南部之地。圻有广阔的平地之义。⑨逃逝：逃亡。⑩属(zhǔ)：值。荒歉：灾荒歉收。⑪旧逋(bū)：往日拖欠的赋税。坻(chí)：水中高地。⑫方逾月：刚过一个月。⑬乱丝：喻指纷乱无头绪的事务。⑭讌：宴请。⑮“简牍”句：谓批阅公文已使人疲惫。⑯守：为郡守。无施：不能加惠于民。⑰干戈：战乱。戢(jì)：止息。⑱抚：抚恤。悖(qióng)嫠(lì)：孤苦无依的男女。嫠，寡妇，原作“嫠”，误。

## 22 郡中西斋

似与尘境绝<sup>①</sup>，萧条斋舍秋。寒花独经雨，山禽时到州。清觴养真气<sup>②</sup>，玉书示道流<sup>③</sup>。岂将符守恋<sup>④</sup>，幸已栖心幽<sup>⑤</sup>。

①尘境：人间。②清觴：清酒。③玉书：仙人之书。道流：道士一类人。④符守：郡守。见3·5④。⑤栖心幽：寄心于隐居。

## 23 新理西斋<sup>①</sup>

方将曠讼理<sup>②</sup>，久翳西斋居<sup>③</sup>。草木无行次<sup>④</sup>，闲暇一芟除<sup>⑤</sup>。春阳土脉起<sup>⑥</sup>，膏泽发生初<sup>⑦</sup>。养条刊朽枿<sup>⑧</sup>，护药锄秽芜<sup>⑨</sup>。稍稍觉林耸<sup>⑩</sup>，历历忻竹疏<sup>⑪</sup>。始见庭宇旷，顿令烦抱舒<sup>⑫</sup>。兹焉即可爱，何必是吾庐<sup>⑬</sup>。

①理：整治。②曠讼理：处理民间诉讼案件。③翳：指草木杂乱丛生，荫覆遮蔽。这里用为使动词。④无行次：谓零乱丛生。⑤芟(shān)：除草。⑥土脉起：指土壤生气勃发。⑦膏泽：指春雨。⑧养条：养护新生的枝条。刊：削除。朽枿(niè)：腐朽的树桩。⑨秽芜：指杂草。⑩稍稍：渐渐。⑪历历：明晰的样子。⑫烦抱：烦躁的情绪。⑬“兹焉”二句：从陶渊明《读山海经》其一“众鸟欣有托，吾亦爱吾庐”化出。

指草木杂乱丛生，荫覆遮蔽。这里用为使动词。④无行次：谓零乱丛生。⑤芟(shān)：除草。⑥土脉起：指土壤生气勃发。⑦膏泽：指春雨。⑧养条：养护新生的枝条。刊：削除。朽枿(niè)：腐朽的树桩。⑨秽芜：指杂草。⑩稍稍：渐渐。⑪历历：明晰的样子。⑫烦抱：烦躁的情绪。⑬“兹焉”二句：从陶渊明《读山海经》其一“众鸟欣有托，吾亦爱吾庐”化出。

## 24 晓坐西斋

皤皤城鼓动，稍稍林鸦去。柳意不胜春<sup>①</sup>，岩光已知曙。寝斋有单裊<sup>②</sup>，灵药为朝茹<sup>③</sup>。盥漱忻景清，焚香澄神虑<sup>④</sup>。公门自常事，道心宁易处<sup>⑤</sup>。

①不胜：不尽，无限。②裊(di)：裊的异体字。全诗校：“一作茅。”裊疑为裊字之误。裊，齐人称小儿被。③朝茹：清晨的蔬菜。④澄神虑：使精神清爽。⑤易：全诗校：“一作异。”

## 25 郡斋卧疾绝句

香炉宿火灭<sup>①</sup>，兰灯宵影微<sup>②</sup>。秋斋独卧病，谁与覆寒衣？

①宿火：隔夜的火。②兰灯：灯的美称。

## 26 寓居永定精舍<sup>苏州</sup>

政拙忻罢守<sup>②</sup>，闲居初理生<sup>③</sup>。家贫何由往<sup>④</sup>，梦想在京城。野寺霜露月，农兴羁旅情<sup>⑤</sup>。聊租二顷田，方课子弟耕<sup>⑥</sup>。眼暗文字废，身闲道心精。即与人群远，岂谓是非婴<sup>⑦</sup>？

①贞元六年(790)末或七年初应物自苏州刺史任上离职，寓居于苏州西南郊的永定寺。②忻：喜。罢守：免去郡守之职。③理生：料理生计。④何由往：指无法前往京城。⑤农兴：农事开始繁忙。羁旅：寄居作客。⑥课：督促考核。⑦谓：通“为”。婴：缠绕。

## 27 永定寺喜辟彊夜至<sup>①</sup>

子有新岁庆，独此苦寒归。夜叩竹林寺<sup>②</sup>，山行雪满衣。深炉正燃火，空斋共掩扉<sup>③</sup>。还将

一尊对<sup>④</sup>，无言百事违<sup>⑤</sup>。

①辟疆：见181·61①。②竹林寺：指永定寺。③扉：门。④“还将”句：谓姑且持杯酒对坐。⑤“无言”句：谓因百事不称心而默默无言。

## 28 野居

结发屡辞秩<sup>①</sup>，立身本疏慢<sup>②</sup>。今得罢守归，幸无世欲患<sup>③</sup>。栖止且偏僻，嬉游无早晏。逐兔上坡冈，捕鱼缘赤涧。高歌意气在，贳酒贫居惯<sup>④</sup>。时启北窗扉，岂将文墨间<sup>⑤</sup>。

①结发：青年时期。辞秩：辞官。秩，俸禄。②疏慢：散漫，无拘无束。③世欲：尘世的欲望。④贳(shì)：赊。⑤将：与。文墨：写作。间：隔。

## 29 同褒子秋斋独宿<sup>①</sup>

山月皎如烛，风霜时动竹。夜半鸟惊栖<sup>②</sup>，窗间人独宿。

①同：和。褒子：见177·36。②惊栖：自歇息中惊起。

## 30 饵黄精<sup>①</sup>

灵药出西山，服食采其根。九蒸换凡骨<sup>②</sup>，经著上世言<sup>③</sup>。候火起中夜<sup>④</sup>，馨香满南轩。斋居感众灵<sup>⑤</sup>，药术启妙门<sup>⑥</sup>。自怀物外心<sup>⑦</sup>，岂与俗士论。终期脱印绶<sup>⑧</sup>，永与天壤存<sup>⑨</sup>。

①饵(ěr)：吃。黄精：药草，叶似竹，根如姜，道家认为食黄精根能使人长生。②九蒸：多次蒸煮。换凡骨：成仙。指黄精九蒸而食可使人长生不老。③“经著”句：谓前代的经书上有记载。④候火：照看火候。中夜：半夜。⑤众灵：众仙。⑥妙门：通向深微玄妙的门径。⑦物外心：超脱尘世之心。⑧脱印绶(shòu)：辞官。绶，系官印的丝带。⑨天壤：天地。

## 31 昭国里第听元老师弹琴<sup>①</sup>

竹林高宇霜露清，朱丝玉徽多故情<sup>②</sup>。暗识啼乌与别鹤<sup>③</sup>，只缘中有断肠声。

①昭国里：见180·39①。老师：指年老资深的琴师。

②朱丝：朱弦。玉徽：玉制的琴徽。琴面上指示音阶位置的标志称“徽”。③啼乌、别鹤：皆琴曲名，即《乌夜啼》与《别鹤操》，分见22·42②、1·28③。

## 32 野次听元昌奏横吹<sup>①</sup>

立马莲塘吹横笛，微风动柳生水波。北人听罢泪将落，南朝曲中怨更多。

①野次：露宿郊野。元昌：疑即前首所称“元老师”。横吹：乐器名，即横笛。

## 33 楼中阅清管<sup>①</sup>

山阳遗韵在<sup>②</sup>，林端横吹惊<sup>③</sup>。响迥凭高阁<sup>④</sup>，曲怨绕秋城<sup>⑤</sup>。淅沥危叶振<sup>⑥</sup>，萧瑟凉气生<sup>⑦</sup>。始遇兹管赏，已怀故园情。

①阅：审阅，观赏。清管：凄清的管乐声。②山阳遗韵：见20·24②。③“林端”句：暗用秦青事，见42·10④。横吹，横笛。④迥：远。凭：依仗。⑤“曲怨”句：暗用韩娥事，见23·18②。⑥淅沥：状风、雨等声。危叶：高枝上的树叶。⑦萧瑟：秋风声。

## 34 寒食<sup>①</sup>

清明寒食好，春园百卉开。彩绳拂花去<sup>②</sup>，轻毬度阁来<sup>③</sup>。长歌送落日，缓吹逐残杯<sup>④</sup>。非关无烛罢<sup>⑤</sup>，良为羈思催<sup>⑥</sup>。

①寒食：见17·26①。②“彩绳”句：写于寒食荡鞦韆的习俗，见114·96④。③“轻毬”句：古有在寒食踢毬(蹴鞠)的习俗，见114·96③。④缓吹：轻柔的乐声。⑤“非关”句：言不是因为无灯烛而停止游乐。⑥良为：实在是因为。羈思：寄居他乡的忧思。催：促迫。

## 35 七夕<sup>①</sup>

人世拘形迹，别去间山川<sup>②</sup>。岂意灵仙偶<sup>③</sup>，相望亦弥年<sup>④</sup>。夕衣清露湿<sup>⑤</sup>，晨驾秋风前<sup>⑥</sup>。临欢定不住<sup>⑦</sup>，当为何所牵。

①七夕：农历七月七日夜，传说为牛郎、织女相会之时。②间：隔。③灵仙偶：神仙伴侣，指牛郎、织女。④弥年：经年，整年。⑤“夕衣”句：牛郎织女



相会在七月七日之夜，故说晚服被清露打湿。⑥晨驾：早晨整驾返回。⑦“临欢”句：指牛郎织女临到欢会之时总是不能久留。

36 九日<sup>①</sup>

今朝把酒复惆怅，忆在杜陵田舍时<sup>②</sup>。明年九日知何处，世难还家未有期。

①九日：农历九月九日重阳节。②应物为京兆万年人。杜陵在万年东南。

## 37 秋夜

暗窗凉叶动，秋斋寝席单<sup>①</sup>。忧人半夜起，明月在林端。一与清景遇，每忆平生欢。如何方恻怆<sup>②</sup>，披衣露更寒。

①斋：原作“天”，校云“一作斋”。②恻怆：悲伤。

## 38 秋夜一绝

高阁渐凝露，凉叶稍飘闼<sup>①</sup>。忆在南宫直<sup>②</sup>，夜长钟漏稀<sup>③</sup>。

①稍：渐。闼：小门。②南宫：尚书省。应物曾任比部员外郎、左司郎中，皆尚书省属官。直：值班。③钟漏稀：指时间过得很慢。

39 滁城对雪<sup>①</sup>

晨起满闾雪<sup>②</sup>，忆朝闾阖时<sup>③</sup>。玉座分曙早<sup>④</sup>，金炉上烟迟<sup>⑤</sup>。飘散云台下<sup>⑥</sup>，凌乱桂树姿。厕迹鸳鹭末<sup>⑦</sup>，蹈舞丰年期<sup>⑧</sup>。今朝覆山郡<sup>⑨</sup>，寂寞复何为。

①滁城：滁州州治，在今安徽滁县。②闾：指门。③闾阖：宫门，代指皇宫。④玉座：皇帝的宝座。⑤金炉：指朝堂上的熏香之炉。⑥云台：汉宫中高台名。此处借指唐宫中的高大建筑。⑦厕迹：置身。鸳鹭：喻朝官班行。⑧蹈舞：臣下朝贺时对皇帝表示敬意的一种礼仪。⑨山郡：滁州四野环山，故称山郡。

## 40 雪中

空堂岁已晏<sup>①</sup>，密室独安眠。压筱夜偏积<sup>②</sup>，

覆阁晓逾妍<sup>③</sup>。连山暗古郡<sup>④</sup>，惊风散一川<sup>⑤</sup>。此时骑马出，忽省京华年<sup>⑥</sup>。

①岁已晏：已到年底。②筱(xiǎo)：小竹子。偏：犹多、深。③逾妍：越发美丽。④“连山”句：谓飞雪连山盖野，使古郡变得昏暗。⑤“惊风”句：言狂风吹雪洒满平川。⑥省：此处指回想。京华年：在京城

## 41 咏春雪

裴回轻雪意<sup>①</sup>，似惜艳阳时<sup>②</sup>。不悟风花冷<sup>③</sup>，翻令梅柳迟<sup>④</sup>。

①裴回：徘徊。轻雪：微雪。②艳阳时：明媚的春天。③风花：指雪花。④翻令：反使。

## 42 对春雪

萧屑杉松声<sup>①</sup>，寂寥寒夜虑<sup>②</sup>。州贫人吏稀<sup>③</sup>，雪满山城曙。春塘看幽谷，栖禽愁未去。开闾正乱流<sup>④</sup>，宁辨花枝处<sup>⑤</sup>？

①萧屑：状风吹树木声。②寂寥：寂静。虑：思。③人吏：即吏。指官府中的小吏。④开闾：开门。乱流：指雪花乱飞，四处散布。⑤宁：岂。

## 43 对残灯

独照碧窗久，欲随寒烬灭。幽人将遽眠<sup>①</sup>，解带翻成结<sup>②</sup>。

①幽人：隐士。遽：速。②翻成结：反而打成了结。

44 对芳尊<sup>①</sup>

对芳尊，醉来百事何足论。遥见青山始一醒，欲著接罗还复昏<sup>②</sup>。

①芳尊：美酒。②接罗：帽名。见76·60②。

## 45 夜对流萤作

月暗竹亭幽，萤光拂席流<sup>①</sup>。还思故园夜，更度一年秋。自惬观书兴<sup>②</sup>，何惭秉烛游<sup>③</sup>。府中徒冉冉<sup>④</sup>，明发好归休<sup>⑤</sup>。

①拂席流：擦着坐席飞过。②惬（qiè）：快意。兴：兴致。③秉烛游：见47·26·2②。④“府中”句：《陌上桑》：盈盈公府步，冉冉府中趋。”徒，徒然。冉冉，缓步貌，位尊者行走之状。⑤明发：天刚亮的时候。归休：辞官回家。

#### 46 对新篁<sup>①</sup>

新绿苞初解<sup>②</sup>，嫩气笋犹香。含露渐舒叶，抽丛稍自长<sup>③</sup>。清晨止亭下，独爱此幽篁<sup>④</sup>。

①篁（huáng）：竹。②苞：指新笋的外皮。解：脱去。③抽丛：从竹丛中抽拔而起。稍：渐。④幽篁：茂密幽深的竹林。王维《竹里馆》：“独坐幽篁里，弹琴复长啸。”

#### 47 夏花明

夏条绿已密<sup>①</sup>，朱萼缀明鲜<sup>②</sup>。炎炎日正午，灼灼火俱燃<sup>③</sup>。翻风适自乱<sup>④</sup>，照水复成妍<sup>⑤</sup>。归视窗间字<sup>⑥</sup>，荧煌满眼前<sup>⑦</sup>。

①夏条：夏天的树枝。②朱萼（è）：红花。萼，花托。③灼（zhuó）灼：鲜明的样子。火：指花红似火。④翻风：在风中翻舞。适：正好。⑤“照水”句：谓花倒映在水中仍然是那么艳丽。⑥窗间字：指映在窗上的花影。⑦荧煌：明亮貌。

#### 48 对萱草<sup>①</sup>

何人树萱草？对此郡斋幽。本是忘忧物，今夕重生忧。丛疏露始滴<sup>②</sup>，芳馥蝶尚留<sup>③</sup>。还思杜陵圃<sup>④</sup>，离披风雨秋<sup>⑤</sup>。

①萱草：见36·48⑪。②丛疏：花丛疏朗。③芳馥：残花在枝。④杜陵圃：指家乡的花园。⑤离披：散乱的样子。

#### 49 见紫荆花<sup>①</sup>

杂英纷已积<sup>②</sup>，含芳独暮春<sup>③</sup>。还如故园树，忽忆故园人。

①紫荆：灌木，多种于庭院供观赏，皮可入药。②英：花。紫荆花花朵较小而密集，故云“纷已积”。③独：谓独占。

#### 50 玩萤火

时节变衰草<sup>①</sup>，物色近新秋。度月影才敛<sup>②</sup>，绕竹光复流。

①变衰草：传说萤火虫为枯草所化。《礼记·月令》：“季夏之月……腐草为萤。”②“度月”句：谓萤火虫的光在明亮的月光下稍稍收敛。

#### 51 对杂花

朝红争景新<sup>①</sup>，夕素含露翻<sup>②</sup>。妍姿如有意，流芳复满园<sup>③</sup>。单栖守远郡<sup>④</sup>，永日掩重门<sup>⑤</sup>。不与花为偶，终遣与谁言？

①争景新：在朝阳中争艳。景，日光。新，全诗校：“一作鲜。”②素：指白色或浅色的花。翻：翻舞。③流芳：四散的花香。④单栖：独居。⑤永日：长日，整天。

#### 52 种药

好读神农书<sup>①</sup>，多识药草名。持缣购山客<sup>②</sup>，移蒔罗众英<sup>③</sup>。不改幽涧色<sup>④</sup>，宛如此地生。汲井既蒙泽<sup>⑤</sup>，插榦亦扶倾<sup>⑥</sup>。阴颖夕房敛<sup>⑦</sup>，阳条夏花明<sup>⑧</sup>。悦玩从兹始，日夕绕庭行。州民自寡讼<sup>⑨</sup>，养闲非政成<sup>⑩</sup>。

①神农书：指《神农本草经》，见118·21⑨。②缣（jiān）：用双丝织成的淡黄色细绢。购山客：向山里人购求。③蒔（shì）：移植，栽种。罗：罗列。英：花。④幽涧色：在幽隐的山涧中野生时的本性。⑤汲井：从井里打水。蒙：受到。泽：润泽。⑥榦（yuán）：篱笆，栏干。倾：指倾侧、倒伏的药草。⑦阴颖：背阳的花穗。房：花房。⑧阳条：向阳的枝条。⑨自寡讼：本来诉讼少。⑩养闲：保持闲散的本性。政成：治郡方面很有成就。

#### 53 西涧种柳

宰邑乖所愿<sup>①</sup>，佞俛愧昔人<sup>②</sup>。聊将休暇日，种柳西涧滨。置锄息微倦<sup>③</sup>，临流睇归云<sup>④</sup>。封壤自人力<sup>⑤</sup>，生条在阳春<sup>⑥</sup>。成阴岂自取？为茂属他辰<sup>⑦</sup>。延咏留佳赏<sup>⑧</sup>，山水变夕曛<sup>⑨</sup>。



①乖：背离。②侷俛 (mǐnmiǎn)：努力。愧：指有愧于。昔人：指从前的贤士。③置锸 (chā)：放下铁锹。④睇 (dì)：看，斜视。⑤封壤：培土。⑥生条：生长枝条。⑦他辰：他时。⑧延咏：长吟。佳赏：美景。⑨夕曛 (xūn)：傍晚落日。

54

## 种瓜

率性方卤莽<sup>①</sup>，理生尤自疏<sup>②</sup>。今年学种瓜，园圃多荒芜<sup>③</sup>。众草同雨露，新苗独翳如<sup>④</sup>。直以春窘迫<sup>⑤</sup>，过时不得锄。田家笑枉费<sup>⑥</sup>，日夕转空虚<sup>⑦</sup>。信非吾侪事<sup>⑧</sup>，且读古人书。

①率性：依循本性而行。方：已经。卤莽：鲁莽。②理生：料理生计。③园圃：菜园。④翳如：被（杂草）遮蔽的样子。⑤直以：只因。窘迫：困迫。指因遭遇艰难紧急之事而误了农时。⑥枉费：白费。⑦“日夕”句：早晚之间变成一场空。⑧信：实在。吾侪：我辈，我这类人。

55

## 喜园中茶生

洁性不可污，为饮涤尘烦<sup>①</sup>。此物信灵味<sup>②</sup>，本自出山原。聊因理郡馀<sup>③</sup>，率尔植荒园<sup>④</sup>。喜随众草长，得与幽人言。

①涤尘烦：涤除尘世的烦恼。②此物：指茶。③理郡馀：治理郡事之余暇。④率尔：随便地，不经意地。

56

移海榴<sup>①</sup>

叶有苦寒色，山中霜霰多<sup>②</sup>。虽此蒙阳景<sup>③</sup>，移根意如何？

①海榴：石榴，又曰海石榴，因自海外传入中国，故称。②霰 (xiàn)：雪珠。③蒙阳景：蒙受充足的阳光。

57

## 郡斋移杉

擢干方数尺<sup>①</sup>，幽姿已苍然<sup>②</sup>。结根西山寺，来植郡斋前。新含野露气，稍静高窗眠。虽为赏心遇，岂有岩中缘<sup>③</sup>？

①擢干：树干抽出。擢，拔、抽。②苍然：葱郁苍翠的样子。③岩中缘：指偕同隐居山中的缘分。

58

## 花径

山花夹径幽，古甃生苔涩<sup>①</sup>。胡床理事馀<sup>②</sup>，玉琴承露湿<sup>③</sup>。朝与诗人赏，夜携禅客入<sup>④</sup>。自是尘外踪<sup>⑤</sup>，无令吏趋急<sup>⑥</sup>。

①甃 (zhòu)：井壁。这里指井。②胡床：一种可以折叠的轻便坐椅。③玉琴：琴的美称。④禅客：僧人。⑤尘外踪：超越于尘世的踪迹。⑥此句谓不要让小吏在花径上急趋。

59

慈恩寺南池秋荷咏<sup>①</sup>

对殿含凉气，裁规覆清沼<sup>②</sup>。衰红受露多<sup>③</sup>，馥馥依人少<sup>④</sup>。萧萧远尘迹<sup>⑤</sup>，飒飒凌秋晓<sup>⑥</sup>。节谢客来稀<sup>⑦</sup>，回塘方独绕<sup>⑧</sup>。

①慈恩寺：见2·5①。②裁规：指荷叶。谓荷叶浑圆如用圆规画圆后裁成。沼：池塘。③衰红：残花。④馥馥：香。⑤萧萧：萧条貌。⑥飒飒：风声。⑦节谢：时节已过。⑧回塘：曲折的池塘。绕：绕行。

60

## 题桐叶

参差剪绿绮<sup>①</sup>，潇洒覆琼柯<sup>②</sup>。忆在泮东寺<sup>③</sup>，偏书此叶多。

①剪绿绮 (qǐ)：形容桐叶似绿绢剪成。②琼柯：玉一样的枝干。③泮东寺：当指善福寺。大历十四年(779)七月，韦应物辞官退居长安西郊泮水上的善福寺。从他的诗作看，善福寺当在泮水东岸。

61

## 题石桥

远学临海峤<sup>①</sup>，横此莓苔石<sup>②</sup>。郡斋三四峰，如有灵仙迹<sup>③</sup>。方愁暮云滑，始照寒池碧。自与幽人期<sup>④</sup>，逍遥竞朝夕<sup>⑤</sup>。

①临海峤 (qiáo)：谢灵运有《登临海峤初发彊中作》诗。临海，郡名，即台州。山锐而高曰峤。此指为假山。②莓苔石：指石桥。③仙：全诗校：“一作山。”④期：约。⑤竟：终。

62

## 池上

郡中卧病久，池上一来賒<sup>①</sup>。榆柳飘枯叶，风

雨倒横查<sup>②</sup>。

①除 (shē): 语气词, 无实义。②横查: 横于池上的木筏。查, 通“槎”。

### 63 滁州西涧<sup>①</sup>

独怜幽草涧边生<sup>②</sup>, 上有黄鹂深树鸣<sup>③</sup>。春潮带雨晚来急, 野渡无人舟自横。

①滁州: 治所在今安徽滁县。韦应物时任滁州刺史。西涧: 俗称上马河, 在滁州城西。②独: 特别。幽: 全诗校: “一作芳。”③黄鹂: 黄莺。树: 全诗校: “一作处。”

### 64 西塞山<sup>①</sup>

势从千里奔, 直入江中断<sup>②</sup>。岚横秋塞雄<sup>③</sup>, 地束惊流满<sup>④</sup>。

①西塞山: 山名。在今湖北大冶县东。《水经注·江水》: “(西陵) 县北则三洲也。山连迳江, 则东山偏高, 谓之西塞, 东对黄公九矶。”②“势从”二句: 西塞等山连延直达江边, 故称其势千里奔腾, 直入大江而中断。③岚: 山间雾气。秋塞: 指秋天的西塞山。④地束: 西塞等山直入长江, 江面变窄, 故云“地束”。

### 65 山耕叟

萧萧垂白发<sup>①</sup>, 默默讵知情<sup>②</sup>。独放寒林烧<sup>③</sup>, 多寻虎迹行。暮归何处宿, 来此空山耕。

①萧萧: 发短而稀疏的样子。②讵 (jù): 岂。③寒林烧: 指秋日烧山开荒。

### 66 上方僧<sup>①</sup>

见月出东山, 上方高处禅<sup>②</sup>。空林无宿火<sup>③</sup>, 独夜汲寒泉。不下蓝溪寺, 今来三十年<sup>④</sup>。

①上方: 指山上之佛寺。②禅: 指修禅, 坐禅。③宿火: 旧火, 余火。④今来: 至今。原作“今年”, 校云: “一作今来。”

### 67 烟际钟<sup>①</sup>

隐隐起何处, 迢迢送落晖<sup>②</sup>。苍茫随思远, 萧

散逐烟微<sup>③</sup>。秋野寂云晦<sup>④</sup>, 望山僧独归。

①烟际钟: 指高山佛寺的钟声。②迢迢: 悠长的样子。③萧散: 离散的样子。逐烟微: 言钟声随烟云飞散, 愈来愈微弱。④寂晦: 寂静晦暗。云: 助词, 无义。

### 68 始闻夏蝉

徂夏暑未晏<sup>①</sup>, 蝉鸣景已曛<sup>②</sup>。一听知何处, 高树但侵云<sup>③</sup>。响悲遇衰齿<sup>④</sup>, 节谢属离群<sup>⑤</sup>。还忆郊园日, 独向涧中闻。

①徂 (cú) 夏: 夏末。暑未晏: 暑气未消。②景: 日光。曛 (xūn): 落日, 此处指黄昏。③但: 只。侵云: 高摩白云。④响: 指蝉鸣声。衰齿: 老年, 作者自指。齿, 年岁。⑤节谢: 季节过去。属: 值。离群: 作者自指。

### 69 射雉<sup>①</sup>

走马上东冈, 朝日照野田。野田双雉起, 翻射斗回鞭<sup>②</sup>。虽无百发中, 聊取一笑妍<sup>③</sup>。羽分绣臆碎<sup>④</sup>, 头弛锦鞘悬<sup>⑤</sup>。方将悦羁旅<sup>⑥</sup>, 非关学少年。弋弓一长啸<sup>⑦</sup>, 忆在灞城阡<sup>⑧</sup>。

①雉: 野鸡。②翻射: 翻身射箭。斗: 突然。回鞭: 回马, 掉转马头。③“聊取”句: 用贾大夫如皋射雉事, 见 34·48④。妍, 美。杜甫《哀江头》: “翻身向天仰射云, 一笑正坠双飞翼。”④臆: 胸。⑤锦鞘: 华美的剑套。这两句是说被射死的雉羽毛纷披、胸膛破裂、头颈松弛地挂在剑囊上。⑥方将: 正要。悦羁旅: 指宽解乡思旅愁。⑦弋 (tāo) 弓: 藏弓于袋。弋, 弓袋。⑧灞城: 汉霸陵县, 故城在陕西西安市东。韦应物是西京万年人, 故由射雉而引发乡思, 想起青年时出猎霸陵的情景。

### 70 夜闻独鸟啼

失侣度山觅, 投林舍北啼。今将独夜意<sup>①</sup>, 偏知对影栖。

①独夜意: 独自夜宿的情怀。

### 71 迷园鹿

野性本难畜<sup>①</sup>, 玩习亦逾年<sup>②</sup>。麋班始力直<sup>③</sup>,



麋角已苍然<sup>④</sup>。仰首嚼园柳，俯身饮清泉。见人若闲暇<sup>⑤</sup>，蹶起忽低骞<sup>⑥</sup>。兹兽有高貌<sup>⑦</sup>，凡类宁比肩<sup>⑧</sup>。不得游山泽，踟促诚可怜<sup>⑨</sup>。

①畜：驯养。②玩习：玩赏熟习。③麋(ní)班：小鹿群。力直：筋骨初健。④麋(jiā)：公鹿。苍然：青灰色。麋角苍然是说公鹿已经老了。⑤闲暇：悠闲安静。⑥蹶起：踢踏起来。低骞：低昂，高低。骞，仰头。⑦高貌：高贵的风貌。⑧凡类：一般兽类。⑨踟促：拘束，窘迫。诚：实在。

## 72 闻雁

故园眇何处<sup>①</sup>，归思方悠哉<sup>②</sup>。淮南秋雨夜，高斋闻雁来。

①眇(miǎo)：遥远。②悠哉：深长的样子。

73 子规啼<sup>①</sup>

高林滴露夏夜清，南山子规啼一声。邻家孀妇抱儿泣<sup>②</sup>，我独展转何时明<sup>③</sup>？

①子规：鸟名，即杜鹃。啼声似“不如归去”。②孀(shuāng)妇：寡妇。③展转：谓心有所思，难以安睡。何时明：全诗校：“一作何为情。”

74 始建射侯<sup>①</sup>

男子本悬弧<sup>②</sup>，有志在四方。虎竹忝明命<sup>③</sup>，熊侯始张皇<sup>④</sup>。宾登时事毕<sup>⑤</sup>，诸将备戎装。星飞的屡破<sup>⑥</sup>，鼓噪武更扬<sup>⑦</sup>。曾习邹鲁学<sup>⑧</sup>，亦陪鸳鹭翔<sup>⑨</sup>。一朝愿投笔<sup>⑩</sup>，世难激中肠<sup>⑪</sup>。

①射侯：箭靶。侯，古代行射礼所用的箭靶，用布或皮革制成，上画熊、虎、豹、鹿等动物形象，不同等级、地位的人射不同的靶子。②悬弧：见1·5④。③虎竹：见38·53③。忝：谦词。明命：指天子之命。句指已被命为郡守(刺史)。④熊侯：画有熊的箭靶，为诸侯所用。张皇：张大。应物时为州刺史，地位相当于古代诸侯，故云熊侯。⑤宾登：指参与行射礼的宾客登堂。时事：当时之事。指行射礼之事。⑥星飞：形容箭如流星射出。的：靶子。⑦鼓噪：击鼓呼叫。⑧邹鲁学：儒学。孟子邹人，孔子鲁人，邹鲁一带儒学兴盛。⑨鸳鹭：喻朝官班行。陪鸳鹭翔，谓曾

为朝官。⑩投笔：用班超事，见18·5③。⑪激：激发。中肠：内心。

## 75 仙人祠

苍岑古仙子<sup>①</sup>，清庙閟华容<sup>②</sup>。千载去寥廓<sup>③</sup>，白云遗旧踪<sup>④</sup>。归来灞陵上<sup>⑤</sup>，犹见最高峰。

①苍岑：青山。②清庙：肃穆清静的庙宇。閟(bì)：闭，藏。华容：美丽的姿容。此指塑像或画像。③寥廓：辽阔旷远。④遗旧踪：遗留着旧日的行迹。⑤灞陵：汉文帝陵，在今西安市东。

## 76 鹧鸪啼 一作李峤诗。见46·8

(沙灵娜)

## 增订注释全唐诗卷一八三

## 韦应物 九

1 长安道<sup>①</sup>

汉家宫殿含云烟，两宫十里相连延<sup>②</sup>。晨霞出没弄丹阙<sup>③</sup>，春雨依微自甘泉<sup>④</sup>。春雨依微春尚早，长安贵游爱芳草<sup>⑤</sup>。宝马横来下建章<sup>⑥</sup>，香车却转避驰道<sup>⑦</sup>。贵游谁最贵，卫霍世难比<sup>⑧</sup>。何能蒙主恩，幸遇边尘起<sup>⑨</sup>。归来甲第拱皇居<sup>⑩</sup>，朱门峨峨临九衢<sup>⑪</sup>。中有流苏合欢之宝帐<sup>⑫</sup>，一百二十凤凰罗列含明珠。下有锦铺翠被之粲烂<sup>⑬</sup>，博山吐香五云散<sup>⑭</sup>。丽人绮阁情飘飏<sup>⑮</sup>，头上鸳钗双翠翘<sup>⑯</sup>。低鬟曳袖回春雪<sup>⑰</sup>，聚黛一声愁碧宵<sup>⑱</sup>。山珍海错弃藩篱<sup>⑲</sup>，烹犊炰羔如折葵<sup>⑳</sup>。既请列侯封部曲<sup>㉑</sup>，还将金印授庐儿<sup>㉒</sup>。欢荣若此何所苦<sup>㉓</sup>，但苦白日西南驰。

①长安道：清编《全唐诗》乐府类录此诗列入《横吹曲辞》。②两宫：长乐、未央二宫。汉初，扩建秦兴乐宫为长乐宫，高帝居之。高帝七年，又建未央宫于长乐宫西。宫成后，西汉诸帝皆居此，而以长乐宫为太后之居。两宫遗址在今西安市西北。③丹阙：皇宫门前两旁的红色望楼。④依微：细微。甘泉：山名。在今陕西淳化县西北，山下有甘泉宫。⑤贵游：闲居

的王公贵族。⑥横(hèng)来:无所顾忌地前来。建章:汉宫名。武帝时建,在未央宫西。⑦香车:香木所制的车,多为贵族妇女所乘。驰道:皇帝车马行走的大道。⑧卫霍:汉卫青、霍去病两家。卫、霍皆为外戚,武功赫赫,累世贵显。⑨边尘:边疆战争。卫青、霍去病皆以击匈奴立功,故云“幸遇边尘起”。⑩甲第:上等宅第。拱:环卫。皇居:皇宫。⑪峨峨:高耸貌。⑫流苏:以五彩丝线或毛羽制成的穗子,用以装饰帷帐。合欢:合欢花。这里指帐上所绣的图案。⑬锦铺:锦褥。翠被:饰以翡翠的被子。⑭博山:博山炉。其上刻作重山叠嶂形,中燃香料,香气由山峦缝隙中散出。五云:指从炉中散发出的五彩香烟。⑮绮阁:装饰华丽的闺房。飘飘:风情招展貌。⑯鸳鸯:刻有鸳鸯的发钗。翠翘:一种形如翠鸟尾羽的妇女头饰。⑰低鬟:犹“低头”。鬟,妇女的一种环形的发髻。曳袖:拖垂着衣袖。回春雪:形容舞姿轻盈优美。见17·18·2①。⑱聚黛:皱起眉。黛,女子用以画眉的青黑色颜料。借指秀眉。愁碧宵:形容歌声动听,使碧蓝的天空都为之发愁。⑲山珍海错:各种精美的食品。海错,犹“海味”。各种海产品错杂在一起称海错。藩篱:篱笆。⑳烹犊:蒸小牛。炆羔:烤小羊。葵:一种蔬菜,也指向日葵等。㉑列侯:指权贵。部曲:指部下、随从。㉒金印授庐儿:赐封奴仆官爵。庐儿,侍从,奴仆。㉓欢荣:欢乐富贵。荣,全诗校:“一作容。”

## 2 行路难<sup>①</sup>

荆山之白玉兮<sup>②</sup>,良工雕琢双环连<sup>③</sup>,月蚀中央镜心穿<sup>④</sup>。故人赠妾初相结,恩在环中寻不绝。人情厚薄苦须臾<sup>⑤</sup>,昔似连环今似玦<sup>⑥</sup>。连环可碎不可离,如何物在人自移?上客勿遽欢<sup>⑦</sup>,听妾歌路难。旁人见环环可怜<sup>⑧</sup>,不知中有长恨端。

①行路难:乐府《杂曲歌辞》旧题。题下全诗校:“一作《连环歌》。”②荆山玉:见34·66②。③双环连:两个相联结不可解开的玉环。④月蚀中央:谓玉环之状像月亮中心被蚀(月环食)一样。镜心穿:亦指玉环之状。⑤须臾:转瞬之间。谓变化之快。⑥玦(jué):开缺口的玉环。玉环开缺口,则连环可解开。⑦上客:尊贵的客人。遽欢:急忙寻求欢乐。⑧可怜:可爱。

## 3 横塘行<sup>①</sup>

妾家住横塘,夫婿郗家郎<sup>②</sup>。玉盘的历双白鱼<sup>③</sup>,宝箠玲珑透象床<sup>④</sup>。象床可寝鱼可食,不知郎意何南北<sup>⑤</sup>?岸上种莲岂得生?池中种槿岂得成<sup>⑥</sup>?丈夫一去花落树,妾独夜长心未平。

①横塘行:拟乐府。崔颢《长干行》:“君家何处住?妾住在横塘。停船暂借问,或恐是同乡。”横塘行或出于此。横塘,地名,在今南京市西南。②郗(xī)家郎:泛指豪门子弟。晋有郗鉴,为江东大姓。③的历:明亮的样子。④箠(diàn):竹席。玲珑:明亮透彻的样子。象床:有象牙雕饰的床。⑤何南北:为什么忽南忽北,动摇不定。⑥“岸上”二句:莲生于水中而种于岸上,槿生于土中而种于水池,故云“岂得生”、“岂得成”。比喻女子择夫不当的悲剧。

## 4 贵游行<sup>①</sup>

汉帝外家子<sup>②</sup>,恩泽少封侯<sup>③</sup>。垂杨拂白马<sup>④</sup>,晓日上青楼<sup>⑤</sup>。上有颜如玉<sup>⑥</sup>,高情世无俦<sup>⑦</sup>。轻裾含碧烟<sup>⑧</sup>,窈窕似云浮<sup>⑨</sup>。良时无还景<sup>⑩</sup>,促节为我讴<sup>⑪</sup>。忽闻艳阳曲<sup>⑫</sup>,四坐亦已柔<sup>⑬</sup>。宾友仰称叹<sup>⑭</sup>,一生何所求?平明击钟食<sup>⑮</sup>,入夜乐未休。风雨愆岁候<sup>⑯</sup>,兵戎横九州。焉知坐上客<sup>⑰</sup>,草草心所忧<sup>⑱</sup>!

①贵游行:拟乐府。②外家:岳父家,舅家。③恩泽:蒙受皇上的恩惠。少:少年时。④白马:《陌上桑》:“东方千馀骑,夫婿居上头。何用识夫婿?白马从骊驹……三十侍中郎,四十专城居。”后遂以骑白马指少年得志的豪贵子弟。⑤青楼:本指贵家女子的住所,后指歌馆妓院。⑥颜如玉:《古诗十九首》其十二:“燕赵多佳人,美者颜如玉。”⑦无俦(chóu):没有可相匹之人。⑧裾(jū):衣襟或衣袖。含碧烟:形容衣服轻薄透明如碧绿的烟云。⑨窈窕:美好的样子。⑩“良时”句:好时光不会复回。⑪促节:节奏急促。⑫艳阳曲:歌唱春天的曲子。⑬柔:柔和,指为之感动。⑭仰:敬慕。⑮击钟食:见43·21⑦。⑯愆(qiān)岁候:使时节错乱。愆,失误。⑰焉知:岂知。坐上客:当指诗人自己。⑱草草:忧愁的样子。



5 酒肆行<sup>①</sup>

豪家沽酒长安陌<sup>②</sup>，一旦起楼高百尺<sup>③</sup>。碧疏  
玲珑含春风<sup>④</sup>，银题彩帜邀上客<sup>⑤</sup>。回瞻丹凤  
阙<sup>⑥</sup>，直视乐游苑<sup>⑦</sup>。四方称赏名已高，五陵  
车马无近远<sup>⑧</sup>。晴景悠扬三月天<sup>⑨</sup>，桃花飘  
柳垂筵<sup>⑩</sup>。繁丝急管一时合<sup>⑪</sup>，他垆邻肆何寂  
然<sup>⑫</sup>。主人无厌且专利<sup>⑬</sup>，百斛须臾一壶费<sup>⑭</sup>。  
初醲后薄为大偷<sup>⑮</sup>，饮者知名不知味。深门潜  
醞客来稀<sup>⑯</sup>，终岁醇醲味不移。长安酒徒空扰  
扰<sup>⑰</sup>，路旁过去那得知。

①酒肆行：拟乐府。酒肆，酒店。②沽：卖。陌：街  
道。③一旦：一时，忽然。④碧疏：绿色的窗子。玲  
珑：剔透精巧。⑤银题：银色的匾额。彩帜：彩色  
的酒招子。上客：贵客。⑥回瞻：回望。丹凤阙：泛指  
宫阙。⑦乐游苑：汉宣帝所建，故址在今西安市东  
南。此两句写楼之高。⑧五陵车马：指豪贵人家的车  
马。五陵，见29·25⑪。无近远：不计路程远近。⑨  
晴景：晴日。⑩飘俎：飘飞到砧板上。垂筵：垂挂于  
酒席前。⑪繁丝急管：形容乐曲音色丰富、节拍急  
促。⑫他垆邻肆：其他酒店。垆，安放酒瓮的土台。  
⑬专利：独占利益。⑭“百斛”句：极言酒价昂贵，  
一壶酒要花一千斗粮。斛，十斗。须臾：一瞬间。⑮  
醲：酒味醇厚。⑯深门：指远僻之地的人家。潜：  
藏。醞：酒。⑰扰扰：纷纷乱乱。

6 相逢行<sup>①</sup>

二十登汉朝，英声迈今古<sup>②</sup>。适从东方来，又  
欲谒明主。犹酹新丰酒<sup>③</sup>，尚带灞陵雨<sup>④</sup>。邂逅  
两相逢<sup>⑤</sup>，别来间寒暑<sup>⑥</sup>。宁知白日晚，暂  
向花间语。忽闻长乐钟<sup>⑦</sup>，走马东西去<sup>⑧</sup>。

①相逢行：乐府《相和歌辞》旧题。②迈：超越。③  
新丰：汉县名，在今陕西临潼县东北。其地产美酒。  
④灞陵：在今西安市东。此二句皆谓其自东方来到帝  
京。⑤邂逅：不期而遇。⑥间寒暑：相隔经年。间，  
原作“问”，校云“一作间”。⑦长乐：长乐宫，见本  
卷1②。此借指唐宫。⑧东西去：谓一东行，一西行，  
分手离去。

7 乌引雏<sup>①</sup>

日出照东城，春乌鸦鸦雏和鸣<sup>②</sup>。雏和鸣，羽

犹短，巢在深林春正寒，引飞欲集东城暖。群  
雏褊褊睥睨高<sup>③</sup>，举翅不及坠蓬蒿。雄雌来去  
飞又引，音声上下惧鹰隼<sup>④</sup>。引雏乌，尔心急  
急将何如，何得比日搜索雀卵啖尔雏<sup>⑤</sup>？

①引雏：带领幼鸟。②鸦鸦：乌鸦叫声。③褊褊（li  
shī）：羽毛初生的样子。睥睨（pì nì）：城上短墙。④  
隼（sǔn）：鹰一类的猛禽。⑤比日：连日。啖（dàn）：  
吃，喂。

8 鸢夺巢<sup>①</sup>

野鹊野鹊巢林梢，鸢鸢恃力夺鹊巢<sup>②</sup>。吞鹊之  
肝啄鹊脑，窃食偷居还自保<sup>③</sup>。凤凰五色百鸟  
尊<sup>④</sup>，知鸢为害何不言？霜鹞野鸢得残肉<sup>⑤</sup>，  
同啄臙腥不肯逐<sup>⑥</sup>。可怜百鸟纷纵横<sup>⑦</sup>，虽有  
深林何处宿？

①鸢（yuān）：鸱鸺。喻指豪强、权贵。②鸢鸢：即  
鸢。单称则鸢为猫头鹰。③保：指养育幼鸟。④凤  
凰：传说中的神鸟。《大戴礼记》：“羽虫（即鸟类）  
三百六十，而凤皇为之长。”此处喻指皇帝。⑤鹞  
（zhān）：猛禽。⑥臙（shān）腥：指肉食。不肯逐：  
指不肯驱逐鸢鸢。⑦纵横：指四处逃散。

## 9 燕衔泥

衔泥燕，声啾啾<sup>①</sup>，尾涎涎<sup>②</sup>。秋去何所归，  
春来复相见。岂不解决绝高飞碧云里<sup>③</sup>，何为  
地上衔泥滓<sup>④</sup>？衔泥虽贱意有营<sup>⑤</sup>，杏梁朝日  
巢欲成<sup>⑥</sup>。不见百鸟畏人林野宿，翻遭网罗俎  
其肉<sup>⑦</sup>，未若衔泥入华屋<sup>⑧</sup>。燕衔泥，百鸟之  
智莫与齐。

①啾啾：喧噪。②涎涎（xián）：光泽的样子。《汉书·  
赵飞燕传》引童谣：“燕燕尾涎涎。”③解：会。决  
绝：弃绝尘世。④泥滓（zǐ）：泥垢。⑤意有营：心里  
有所谋划。⑥杏梁：文杏木做的屋梁。⑦俎（zǔ）：  
砧板。这里作动词用，犹言放在肉案上切。⑧华屋：  
华丽的屋宇，指高门大宅。

10 鞞鼓行<sup>①</sup>

淮海生云暮惨澹<sup>②</sup>，广陵城头鞞鼓暗<sup>③</sup>。寒声  
坎坎风动边<sup>④</sup>，忽似孤城万里绝，四望无人

烟。又如虜骑截辽水<sup>⑤</sup>，胡马不食仰朔天<sup>⑥</sup>。  
座中亦有燕赵士<sup>⑦</sup>，闻鼙不语客心死<sup>⑧</sup>。何况  
鰥孤火绝无晨炊<sup>⑨</sup>，独妇夜泣官有期<sup>⑩</sup>。

①鼙鼓：军鼓。②惨澹：景象凄凉。③鼙鼓暗：军鼓声低沉。④寒声：凄凉的声音。坎坎：象鼓声。⑤截：横渡。辽水：今辽宁辽河。⑥朔天：北方的天空。⑦燕赵士：古燕赵一带民风尚武，多善骑射之士。⑧客心死：指燕赵客已灰心失望。⑨鰥：无妻。孤：幼而丧父。⑩独妇：单身妇女。官有期：指官家的赋役有一定的期限。

## 11 古剑行

千年土中两刃铁<sup>①</sup>，土蚀不入金星灭<sup>②</sup>。沈沈青脊鳞甲满<sup>③</sup>，蛟龙无足蛇尾断<sup>④</sup>。忽欲飞动中有灵，豪士得之敌国宝<sup>⑤</sup>，仇家举意半夜鸣<sup>⑥</sup>。小儿女子不可近，龙蛇变化此中隐<sup>⑦</sup>。夏云奔走雷阗阗<sup>⑧</sup>，恐成霹雳飞上天<sup>⑨</sup>。

①两刃铁：指剑。剑两面有刃，故称。②“土蚀”句：意谓泥土虽不能侵蚀剑体，但剑上的图纹已经磨灭。金星，指剑上的图纹。见114·88⑩。③沈沈青脊：厚重的青色剑脊。鳞甲：指剑上斑痕。④“蛟龙”句：意谓此剑曾经斩蛟、劈蛇。⑤敌：匹敌，相比。⑥举意：指萌发复仇的心。半夜鸣：指剑而言。传说剑鸣于匣中则将有人杀人之事，见68·4⑧。⑦龙蛇变化：指宝剑可以化为龙、蛇。⑧阗（tián）阗：雷声。⑨剑化成龙，在雷鸣电闪中飞去的传说古代多有，参见37·76·1⑤、46·12⑫。

## 12 金谷园歌<sup>①</sup>

石氏灭<sup>②</sup>，金谷园中水流绝。当时豪右争骄侈，锦为步障四十里<sup>③</sup>。东风吹花雪满川<sup>④</sup>，紫气凝阁朝景妍<sup>⑤</sup>。洛阳陌上人回首，丝竹飘飏入青天<sup>⑥</sup>。晋武平吴恣欢燕<sup>⑦</sup>，馀风靡靡朝廷变<sup>⑧</sup>。嗣世衰微谁肯忧<sup>⑨</sup>，二十四友日日空追游<sup>⑩</sup>。追游讵可足<sup>⑪</sup>，共惜年华促<sup>⑫</sup>。祸端一发理恨长<sup>⑬</sup>，百草无情春自绿。

①金谷园：见17·5③。②石氏灭：指石崇被诛，见《晋书》本传。③“当时”二句：《世说新语·汰侈》载：外戚王恺与石崇竞相奢侈，王恺用紫丝布做步障

四十里，石崇就用锦做步障五十里压过他。豪右，豪门大族。步障，用以遮避风尘的屏幕。④雪：实指花瓣。川：指金谷涧。⑤紫气：祥瑞之气。凝阁：积聚在楼阁间。妍：美。⑥丝竹：指音乐。⑦“晋武”句：晋武帝太康元年（280）平吴、统一中国后，“遂怠于政术，耽于游宴”。见《晋书·武帝纪》。燕，即“宴”。⑧馀风：遗风。靡（mǐ）靡：相延。⑨嗣世：指晋惠帝。⑩二十四友：晋惠帝时石崇与潘岳、陆机、陆云等二十四人屈事贵臣贾谧，号称“二十四友”。见《晋书·贾谧传》。⑪讵（jù）：岂。⑫石崇《思归叹》说：“归光逝兮年易尽，感彼岁暮兮恨自愍。”⑬“祸端”句：永康元年，赵王伦废贾后，杀贾谧，石崇免官，不久被杀。见《晋书·惠帝纪》。

## 13 温泉行<sup>①</sup>

出身天宝今年几？顽钝如铅命如纸<sup>②</sup>。作官不了却来归，还是杜陵一男子。北风惨惨投温泉，忽忆先皇游幸年<sup>③</sup>。身骑厩马引天仗<sup>④</sup>，直入华清列御前<sup>⑤</sup>。玉林瑶雪满寒山<sup>⑥</sup>，上升玄阁游绛烟<sup>⑦</sup>。平明羽卫朝万国<sup>⑧</sup>，车马合沓溢四鄜<sup>⑨</sup>。蒙恩每浴华池水，扈猎不蹂渭北田<sup>⑩</sup>。朝廷无事共欢燕，美人丝管从九天<sup>⑪</sup>。一朝铸鼎降龙驭，小臣髯绝不得去<sup>⑫</sup>。今来萧瑟万井空<sup>⑬</sup>，唯见苍山起烟雾。可怜蹭蹬失风波<sup>⑭</sup>，仰天大叫无奈何。弊裘羸马冻欲死<sup>⑮</sup>，赖遇主人杯酒多。

①温泉：指陕西临潼骊山温泉。唐太宗贞观十八年建温泉宫于此。玄宗天宝六年大加扩建，更名华清宫。②顽钝：愚顽迟钝。铅：原作“鎚”，校云“一作铅”。③先皇：指唐玄宗。④厩马：御厩之马。引天仗：作为皇帝仪仗队的前导。按韦应物自天宝十年（751）至天宝末为玄宗侍卫，多次奉侍玄宗游幸华清宫。⑤御前：皇帝身前。⑥玉林：有霜雪的树林。瑶雪：言雪之美。⑦上：指帝王。玄阁：疑指华清宫之降圣阁（或言老子曾降于此，故名）。玄，谓道，《老子》称道“玄之又玄，众妙之门”。绛烟：指山上的彩云。⑧朝万国：接受各国使节朝拜。⑨合沓：重叠、拥挤的样子。鄜（chán）：市集或民居。四鄜即城内各处。⑩扈猎：扈从皇帝打猎。⑪从九天：来自天上。言音乐之美。⑫“一朝”二句：用黄帝乘龙升天事，婉言玄宗逝世。见22·1⑫。⑬万井：犹言千村万落。古代八家共一井。⑭蹭蹬：困顿失意。失风



波：以鱼失水喻遭遇困境。木华《海赋》：“（鲸）或乃蹭蹬穷波，陆死盐田。”⑮羸（léi）马：瘦弱的马。

## 14 学仙二首

昔有道士求神仙，灵真下试心确然<sup>①</sup>。千钧巨石一发悬，卧之石下十三年<sup>②</sup>。存道忘身一试过，名奏玉皇乃升天<sup>③</sup>。云气冉冉渐不见<sup>④</sup>，留语弟子但精坚<sup>⑤</sup>。

①灵真：神仙。确然：坚定。②“千钧”二句：意谓卧在只用一根头发吊着的三万斤的大石头下十三年而求道之心不改。钧，三十斤为一钧。③名奏玉皇：名字上报给玉皇大帝。④冉冉：慢慢上升的样子。⑤但精坚：只要精诚坚定，必能成功。

石上凿井欲到水，情心一起中路止。岂不见古来三人俱弟兄，结茅深山读仙经<sup>①</sup>。上有青冥倚天之绝壁<sup>②</sup>，下有飏飏万壑之松声<sup>③</sup>。仙人变化为白鹿，二弟玩之兄诵读<sup>④</sup>。读多七过可乞言<sup>⑤</sup>，为予心精得神仙。可怜二弟仰天泣，一失毫厘千万年<sup>⑥</sup>。

①结茅：搭起茅屋。②青冥：指青山高处。③飏飏（sōu liú）：风声。④二弟：两个弟弟。⑤七过：七遍。乞言：向仙人求教。⑥毫厘：极言其小。千万年：指遗恨千古。

## 15 广陵行<sup>①</sup>

雄藩镇楚郊<sup>②</sup>，地势郁岿峣<sup>③</sup>。双旌拥万戟<sup>④</sup>，中有霍嫖姚<sup>⑤</sup>。海云助兵气<sup>⑥</sup>，宝货益军饶<sup>⑦</sup>。严城动寒角<sup>⑧</sup>，晚骑踏霜桥。翕习英豪集<sup>⑨</sup>，振奋士卒骁<sup>⑩</sup>。列郡何足数<sup>⑪</sup>，趋拜等卑寮<sup>⑫</sup>。日宴方云罢<sup>⑬</sup>，人逸马萧萧<sup>⑭</sup>。忽如京洛间<sup>⑮</sup>，游子风尘飘<sup>⑯</sup>。归来视宝剑，功名岂一朝<sup>⑰</sup>。

①广陵：即扬州，唐时曾改为广陵郡，治所在今江苏扬州市。②雄藩：雄郡，强大之郡。广陵战国时属楚，故云“镇楚郊”。③郁：耸峙貌。岿峣（tiáo yáo）：高耸貌。④双旌：见8·26⑤。唐时淮南节度使的治所在扬州。⑤霍嫖（piāo）姚（yáo）：西汉名将霍去病曾任嫖姚校尉。此借指淮南节度使。⑥兵气：士气。⑦军饶：军队供应的丰足。⑧严城：戒备森严

的城市。动寒角：响起凄凉的角声。⑨翕（xī）习：盛貌。⑩骁（xiāo）：勇敢。⑪列郡：指淮南节度使下属的众多州郡。⑫等：等同。卑寮（liáo）：地位低下的属吏。⑬云：助词，无义。⑭逸：安闲。萧萧：马叫声。⑮如：往。京洛：唐西京长安和东都洛阳。⑯游子：离家远行的人。作者自指。⑰“归来”二句：意谓自己壮志在胸，建功立业岂在一朝一夕。

## 16 萼绿华歌<sup>①</sup>

有一人兮升紫霞<sup>②</sup>，书名玉牒兮萼绿华<sup>③</sup>。仙容矫矫兮杂瑶佩<sup>④</sup>，轻衣重重兮蒙绛纱<sup>⑤</sup>。云雨愁思兮望淮海<sup>⑥</sup>，鼓吹萧条兮驾龙车<sup>⑦</sup>。世淫浊兮不可降<sup>⑧</sup>，胡不来兮玉斧家<sup>⑨</sup>？

①萼绿华：女仙名。晋穆帝升平三年夜降羊权家，自称是南山人，不知何仙也。事见南朝梁陶弘景《真诰·运象篇》。②紫霞：紫色的云霞。古谓紫云为祥瑞之云。③书名：登录名字。玉牒：神仙名册。④矫矫：超凡出众的样子。⑤重重：层层。⑥云雨愁思：用巫山神女事，见1·59④。淮海：指今黄海。古淮河东流入黄海，故称。⑦鼓吹：乐名。也指乐器或乐队。萧条：冷落。⑧淫浊：极浑浊。⑨玉斧：仙人许翊（hui），字玉斧。见陶弘景《真诰》。

## 17 王母歌<sup>①</sup>

众仙翼神母<sup>②</sup>，羽盖随云起<sup>③</sup>。上游玄极杳冥中<sup>④</sup>，下看东海一杯水。海畔种桃经几时？千年开花千年子<sup>⑤</sup>。玉颜眇眇何处寻<sup>⑥</sup>，世上茫茫人自死。

①题下全诗校：“一作玉女歌。”王母：即西王母，见114·13④。②翼：卫护。③羽盖：用翠羽装饰的车盖。④玄极：指极高的天空。杳冥：高空。⑤“海畔”二句：用王母仙桃事，见4·32③。⑥玉颜：指王母。眇眇：遥远的样子。

## 18 马明生遇神女歌<sup>①</sup>

学仙贵功亦贵精<sup>②</sup>，神女变化感马生。石壁千寻启双检<sup>③</sup>，中有玉堂铺玉簟<sup>④</sup>。立之一隅不与言<sup>⑤</sup>，玉体安隐三日眠<sup>⑥</sup>。马生一立心转坚，知其丹白蒙哀怜<sup>⑦</sup>。安期先生来起居<sup>⑧</sup>，请示金铛玉佩天皇书<sup>⑨</sup>。神女呵责不合见<sup>⑩</sup>，仙子

谢过手足战<sup>⑩</sup>。大瓜玄枣冷如冰<sup>⑪</sup>，海上摘来朝霞凝<sup>⑫</sup>。赐仙复坐对食讫<sup>⑬</sup>，颌之使去随烟升<sup>⑭</sup>。乃言马生合不死，少姑教敕令付尔<sup>⑮</sup>。安期再拜将生出<sup>⑯</sup>，一投素书天地毕<sup>⑰</sup>。

①马明生：传说中的仙人。《艺文类聚》卷四四引《马明生别传》：“明生随神女入石室，金床玉几，弹琴有一弦，五音并奏。”②精：精诚。③寻：古以八尺为寻。启：开。检：指密闭的门。④堂：全诗校：“一作床。”玉簟(diàn)：精美的竹席。⑤立之一隅：使马生立于一隅。⑥玉体：指神女。安隐：安稳。⑦丹白：忠诚纯洁。蒙：通“萌”，萌生。⑧安期先生：仙人，见40·14⑩。起居：问候安否。⑨请示：告诉、出示。天皇：天帝。⑩呵责：呵斥责备。⑪仙子：指安期先生。谢过：告罪，道歉。⑫大瓜玄枣：见114·113·1⑥。⑬朝霞凝：指瓜枣上有朝霞凝结。⑭仙：安期。⑮颌之：对他点头示意。⑯少姑：尊称某仙姑。教敕(chì)：教令，命令。⑰将：带领。生：马生。⑱素书：指道书，仙人之书。

## 19

石鼓歌<sup>①</sup>

周宣大猎兮岐之阳<sup>②</sup>，刻石表功兮炜煌煌<sup>③</sup>。石如鼓形数止十，风雨缺讹苔藓涩<sup>④</sup>。今人濡纸脱其文<sup>⑤</sup>，既击既扫白黑分<sup>⑥</sup>。忽开满卷不可识<sup>⑦</sup>，惊潜动蛰走云云<sup>⑧</sup>。喘透迤<sup>⑨</sup>，相交错<sup>⑩</sup>，乃是宣王之臣史籀作<sup>⑪</sup>。一书遗此天地间，精意长存世冥冥<sup>⑫</sup>。秦家祖龙还刻石<sup>⑬</sup>，碣石之罘李斯迹<sup>⑭</sup>。世人好古犹共传，持来比此殊悬隔<sup>⑮</sup>。

①石鼓：唐初在岐州天兴(今陕西凤翔)出土的十块鼓形石碣，上刻四言诗，文多残损，内容为记载武功、田猎、游乐。关于石鼓制作的年代，说法不一。唐人多认为制于周宣王时，近人据其字体考证，断为秦刻，主要说法有二：一谓造于秦襄公八年(前770，周平王元年)，一谓造于秦灵公三年(前422，周威烈王四年)。石鼓经五代之乱，一度散失，后寻而复得。今存北京故宫博物院。石鼓文字为大篆，即《说文》所谓籀文。②周宣：周宣王姬靖，周厉王子，在位46年(前827—前782)。岐之阳：岐山南坡。岐山在今陕西岐山县东北，相传为周王朝发祥之地。按此处所说周宣王大猎岐山事，不见史书记载。③炜(wēi)：光彩鲜明。煌煌：光辉炽烈。④风雨缺讹(é)：谓历

经风雨而致文字残缺、错讹。⑤濡(rú)：润湿。脱：拓。⑥既击既扫：描写拓印的过程——一边锤击一边刷扫。锤击是为了使纸凹入石刻笔画，上墨后，凹入部分即显出白色字形。刷扫是上墨的动作。⑦“忽开”句：石鼓文为籀文，唐代人对小篆以前的古文字还缺乏研究，故说开卷而不识。⑧惊潜动蛰：形容字形奇特，犹如潜伏着的龙蛇受到惊动。蛰，虫、兽藏伏过冬。走云云：纷纷奔走。⑨喘透迤：谓为文字的宛转连绵而呼吸急迫。⑩交错：纠缠错综。⑪史籀(zhòu)：传说是周宣王的太史，名籀(许慎《说文序》)。按，据近人考证，历史上无史籀其人。汉初有教学童识字的课本《史籀篇》，首句为“太史籀”(“籀”通“读”)，许慎乃附会为人名。⑫冥冥：幽暗不明。⑬秦家祖龙：指秦始皇。参见56·3⑩。⑭“碣石”句：秦始皇曾登碣石山与之罘山，刻石纪功，皆由李斯书丹。参见1·18⑩、150·1·3⑩。⑮殊悬隔：差得太远了。

## 20

宝观主白鸛鹤歌<sup>①</sup>

鸛鹤鸛鹤，众皆如漆<sup>②</sup>，尔独如玉；鸛之鹤之<sup>③</sup>，众皆蓬蒿下，尔自三山来<sup>④</sup>。三山处子下人间<sup>⑤</sup>，绰约不妆冰雪颜<sup>⑥</sup>，仙鸟随飞来掌上。来掌上，时拂拭<sup>⑦</sup>，人心鸟意自无猜<sup>⑧</sup>，玉指霜毛本同色<sup>⑨</sup>。有时一去凌苍苍<sup>⑩</sup>，朝游汗漫暮玉堂<sup>⑪</sup>。巫峡雨中飞暂湿<sup>⑫</sup>，杏花林里过来香。日夕依仁全羽翼<sup>⑬</sup>，空欲衔环非报德<sup>⑭</sup>。岂不及阿母之家青鸟儿，汉宫来往传消息<sup>⑮</sup>。

①鸛(qú) 鹤(yù)：八哥鸟。②众：指普通八哥。漆：黑色。③鸛之鹤之：即鸛鹤，“之”为助词。④三山：见1·18④。全诗“来”下有小注：“叶音黎”。意思是改读“黎”音，以和“之”音相押韵。⑤三山处子：仙女。此喻指宝观主。⑥“绰约”句：见4·18⑤。⑦拂拭：本意是除去尘垢，这里是爱抚、抚摸的意思。⑧无猜：没有猜忌，亲密无间。⑨玉指霜毛：指观主如玉的手指和八哥似霜的羽毛。⑩凌苍苍：直上青天。⑪游汗漫：见101·6⑧。玉堂：仙人居所。曹操《气出倡》：“乃到王母台，金阶玉为堂，芝草生殿旁。”⑫巫峡：长江三峡之一，在四川巫山县至湖北巴东县之间。⑬日夕：每天。依仁：依照仁爱之道行事。全羽翼：保全羽翼，使不受伤害。⑭衔环：用黄雀衔环报恩事，见84·23⑥。⑮“岂不及”二句：



见108·10⑥。阿母，西王母。

## 21 弹棋歌<sup>①</sup>

圆天方地局<sup>②</sup>，二十四气子<sup>③</sup>。刘生绝艺难对曹<sup>④</sup>，客为歌其能，请从中央起<sup>⑤</sup>。中央转斗破欲阑<sup>⑥</sup>，零落势背谁能弹<sup>⑦</sup>？此中举一得六七<sup>⑧</sup>，旋风忽散霹雳疾。履机乘变安可当<sup>⑨</sup>，置之死地翻取强<sup>⑩</sup>。不见短兵反掌收已尽<sup>⑪</sup>，唯有猛士守四方<sup>⑫</sup>。四方又何难，横击且缘边<sup>⑬</sup>。岂如昆明与碣石<sup>⑭</sup>，一箭飞中隔远天<sup>⑮</sup>。神安志惬动十全<sup>⑯</sup>，满堂惊视谁得然。

①弹棋：古代的一种棋戏，见122·35①。②“圆天”句：指棋盘格式。据《梦溪笔谈》记载，弹棋局方二尺，中心隆起如覆盂。卢谕《弹棋赋》：“观乎局之为状也，下方广以法地，上圆高以象天。”③“二十四”句：是说棋子共二十四枚，如全年二十四节气。④绝艺：棋艺超群。难对曹：犹言难匹敌。对曹，弹棋分两方相对，故云。⑤中央：指棋局中心。⑥破欲阑：破敌将尽。⑦零落：指棋子凋零，不成格局。势背：指形势不利。⑧举一得六七：谓弹一子而赢得六七子。⑨履机乘变：抓住机会、利用变化。当：抵挡。⑩翻取强：反而战胜强敌。⑪短兵：短兵相接。反掌：手掌一翻，形容快速、轻易。收已尽：指棋局中心的棋子已被收尽。⑫猛士守四方：汉高祖《大风歌》：“大风起兮云飞扬，威加海内兮归故乡，安得猛士兮守四方！”句谓唯有棋局四隅的棋子。⑬横击：横向弹击。缘边：谓使棋子沿棋局四边而行。见122·35⑥。⑭昆明：在今云南省。碣石：在今河北省。昆明与碣石，两地相隔遥远。⑮“一箭”句：喻指弹棋之法。谓弹出的棋子能飞越棋局中心而击中敌子（棋局四边平直，中心隆起），即李颀《弹棋歌》所谓“度陇”。⑯惬：适意。动十全：动作完美无缺。

（沙灵娜）

## 增订注释全唐诗卷一八四

韦应物 十

### 1 听莺曲

东方欲曙花冥冥<sup>①</sup>，啼莺相唤亦可听。乍去乍来时近远，才闻南陌又东城。忽似上林翻下

苑<sup>②</sup>，绵绵蛮蛮如有情<sup>③</sup>。欲啭不啭意自娇，羌儿弄笛曲未调<sup>④</sup>。前声后声不相及，秦女学筝指犹涩<sup>⑤</sup>。须臾风暖朝日暝<sup>⑥</sup>，流音变作百鸟喧<sup>⑦</sup>。谁家懒妇惊残梦，何处愁人忆故园。伯劳飞过声跼促<sup>⑧</sup>，戴胜下时桑田绿<sup>⑨</sup>。不及流莺日日啼花间，能使万家春意闲<sup>⑩</sup>。有时断续听不了<sup>⑪</sup>，飞去花枝犹袅袅<sup>⑫</sup>。还栖碧树锁千门<sup>⑬</sup>，春漏方残一声晓<sup>⑭</sup>。

①冥冥：昏暗的样子。②上林：见1·47③。下苑：汉宜春下苑，故址在唐京师东南隅曲江池。翻：飞。③绵绵蛮蛮：鸣声不断貌。④羌：我国古代西部民族之一。笛原出古羌族。曲未调（tiáo）：谓小儿初学笛，吹奏的曲子尚不和谐。⑤秦女：秦地女子。筝：古弹拨乐器，十三弦。相传为秦蒙恬所造，又称秦筝。指犹涩：指法尚生硬、不流利。⑥暝（tūn）：温暖。⑦流音：婉转的鸣声。⑧伯劳：鸟名。又名鸹。跼（jú）促：急迫短促。⑨戴胜：鸟名，似雀，有五色冠毛。⑩春意闲：充满宁静的春的气息。⑪断续：指鸣声时断时续。了：清晰。⑫袅袅：鸣声回旋不绝。⑬锁千门：指千家万户都闭门休息。⑭春漏方残：犹言春夜将尽。

### 2 白沙亭逢吴叟歌<sup>①</sup>

龙池宫里上皇时<sup>②</sup>，罗衫宝带香风吹。满朝豪士今已尽，欲话旧游人不知。白沙亭上逢吴叟，爱客脱衣且沽酒。问之执戟亦先朝<sup>③</sup>，零落艰难却负樵<sup>④</sup>。亲观文物蒙雨露<sup>⑤</sup>，见我昔年侍丹霄<sup>⑥</sup>。冬狩春祠无一事<sup>⑦</sup>，欢游洽宴多颁赐<sup>⑧</sup>。尝陪月夕竹宫斋<sup>⑨</sup>，每返温泉灞陵醉<sup>⑩</sup>。星岁再周十二辰<sup>⑪</sup>，尔来不语今为君<sup>⑫</sup>。盛时忽去良可恨<sup>⑬</sup>，一生坎壈何足云<sup>⑭</sup>！

①白沙亭：白沙在今江西波阳县西。亭，指驿亭。此诗当是韦应物为江州刺史时所作。②龙池宫：指唐长安兴庆宫。宫中有龙池，故称。参见12·18①。上皇：指玄宗。③执戟：指为宫廷侍卫。④零落：衰败。负樵：背柴草。⑤文物：指开、天之世的礼乐典制。蒙雨露：蒙受玄宗的恩泽。⑥侍丹霄：侍奉皇帝。丹霄本指天空，皇帝至高无上，故以丹霄代称。⑦冬狩：古代王侯冬天狩猎。春祠：天子春天祭祀天地宗庙。⑧洽宴：宴饮和乐。颁赐：分赏群臣。⑨竹宫斋：竹

宫中举行的斋祭。据《汉书·礼乐志》，竹宫为甘泉宫之祠宫，正月上辛日（月初的辛日），天子祠于甘泉宫，夜常有神光如流星止于祠坛，天子自竹宫望拜。此借指唐宫。⑩温泉：指陕西骊山温泉。灞陵醉：用李广事，见17·19③。⑪星岁：岁星。再周：两周。古以岁星（木星）纪年，岁星每十二年绕行黄道一周，称一纪。岁星两周天为二十四年。按，韦应物785年为江州刺史，时距玄宗奔蜀29年，距玄宗去世整24年。十二辰：等于说一周天。古人将黄道自东而西分为十二等分，以十二地支（子、丑、寅、卯……）名之，称十二辰。⑫尔来：自那时以来。为君：指为你而开口。⑬忽去：匆匆消逝。良：实在。恨：遗憾。⑭坎（kǎn）壅（lǐn）：失意，不得志。

### 3 送褚校书归旧山歌<sup>①</sup>

握珠不返泉<sup>②</sup>，匣玉不归山<sup>③</sup>。明皇重士亦如此<sup>④</sup>，忽怪褚生何得还。方称羽猎赋<sup>⑤</sup>，未拜兰台职<sup>⑥</sup>。汉篋亡书已暗传<sup>⑦</sup>，嵩丘遗简还能识<sup>⑧</sup>。朝朝待诏青锁闱<sup>⑨</sup>，中有万年之树蓬莱池<sup>⑩</sup>。世人仰望栖此地，生独徘徊意何为<sup>⑪</sup>。故山可往薇可采<sup>⑫</sup>，一自人间星岁改<sup>⑬</sup>。藏书壁中苔半侵<sup>⑭</sup>，洗药泉中月还在。春风饮饯灞陵原，莫厌归来朝市喧。君不见东方朔<sup>⑮</sup>，避世从容金马门<sup>⑯</sup>。

①校书：校书郎。秘书省属官，掌校勘典籍。又唐集贤殿书院亦置校书。归旧山：辞职还乡隐居。②握珠：见23·7⑬。返泉：返归水泉。③匣玉：匣藏宝玉。意同“握珠”。④明皇：圣明的君主。⑤羽猎赋：见80·18⑨。⑥拜：任命。兰台：见73·46⑥。⑦汉篋（qiè）亡书：汉设兰台、东观收藏图书，汉末战乱，藏书散失，后世时有搜辑而获者。汉篋亡书指此。篋，箱子。⑧嵩丘遗简：嵩丘即嵩山。《太平御览》卷六〇六引《文士传》：“人有嵩山下得竹简一版，上有两行科斗之书，中外传示，莫能知。张华以问束皙，皙曰：‘此明帝显节陵中策文也。’验校果然。”⑨待诏：等候诏命，未正式除官之谓。青锁闱：指皇宫。见2·8⑩。锁，同“琐”。⑩蓬莱池：指秘书省或集贤院。参见2·14④。⑪徘徊：进退不定的样子。指被任为校书而不欲赴职。⑫故山：即旧山，家乡。薇可采：犹云隐居也是可以的。《诗·召南·草虫》“陟彼南山，言采其薇。”⑬一自：自从。星岁：岁月，年岁。⑭藏书壁：见3·34⑩。⑮君不见：原脱

“君”字，据《文苑英华》卷三四一补。⑯“避世”句：见73·25②。

### 4 五弦行<sup>①</sup>

美人为我弹五弦，尘埃忽静心悄然<sup>②</sup>。古刀幽磬初相触<sup>③</sup>，千珠贯断落寒玉<sup>④</sup>。中曲又不喧<sup>⑤</sup>，徘徊夜长月当轩。如伴风流萦艳雪<sup>⑥</sup>，更逐落花飘御园<sup>⑦</sup>。独凤寥寥有时隐<sup>⑧</sup>，碧宵来下听还近<sup>⑨</sup>。燕姬有恨楚客愁<sup>⑩</sup>，言之不尽声能尽。末曲感我情，解幽释结和乐生<sup>⑪</sup>。壮士有仇未得报，拔剑欲去愤已平，夜寒酒多愁遽明<sup>⑫</sup>。

①五弦：乐器名。据《新唐书·礼乐志》，其形如琵琶而略小，北国所出。②悄然：忧愁的样子。③“古刀”句：形容乐声初起如古刀与幽磬相碰击。④“千珠”句：形容乐声清脆如珠落玉盘。贯，串珠的索子。⑤中曲：曲子中段。⑥风流：指风行。萦：回旋，飞旋。艳雪：美丽的雪花。⑦御园：皇家花园。⑧寥寥：孤寂的样子。⑨碧宵：天空。⑩燕姬：燕地的女子，泛指思妇。楚客：楚地的来客，泛指游子。⑪“解幽”句：言随着音乐，郁结的忧思消除了。⑫遽明：豁然开朗，愁云消散。遽，突然。

### 5 骊山行<sup>①</sup>

君不见开元至化垂衣裳<sup>②</sup>，厌坐明堂朝万方<sup>③</sup>。访道灵山降圣祖<sup>④</sup>，沐浴华池集百祥<sup>⑤</sup>。千乘万骑被原野<sup>⑥</sup>，云霞草木相辉光<sup>⑦</sup>。禁仗围山晓霜切<sup>⑧</sup>，离宫积翠夜漏长<sup>⑨</sup>。玉阶寂历朝无事<sup>⑩</sup>，碧树萋萋寒更芳<sup>⑪</sup>。三清小鸟传仙语<sup>⑫</sup>，九华真人奉琼浆<sup>⑬</sup>。下元昧爽漏恒秩<sup>⑭</sup>，登山朝礼玄元室<sup>⑮</sup>。翠华稍隐天半云<sup>⑯</sup>，丹阁光明海中日<sup>⑰</sup>。羽旗旒节憩瑶台<sup>⑱</sup>，清丝妙管从空来<sup>⑲</sup>。万井九衢皆仰望<sup>⑳</sup>，彩云白鹤方徘徊<sup>㉑</sup>。凭高览古嗟寰宇<sup>㉒</sup>，造化茫茫思悠哉<sup>㉓</sup>。秦川八水长缭绕<sup>㉔</sup>，汉氏五陵空崔嵬<sup>㉕</sup>。乃言圣祖奉丹经<sup>㉖</sup>，以年为日亿万龄。苍生咸寿阴阳泰<sup>㉗</sup>，高谢前王出尘外<sup>㉘</sup>。英豪共理天下晏<sup>㉙</sup>，戎夷誓伏兵无战<sup>㉚</sup>。时丰赋敛未告劳<sup>㉛</sup>，海阔珍奇亦来献。干戈一起文武乖<sup>㉜</sup>，欢娱已极人事变。圣皇弓剑坠幽泉<sup>㉝</sup>，古木苍山闭宫殿。



纘承鸿业圣明君<sup>⑳</sup>，威震六合驱妖氛<sup>㉑</sup>。太平游幸今可待<sup>㉒</sup>，汤泉岚岭还氛氲<sup>㉓</sup>。

①骊山：在今陕西临潼，上有华清宫。②开元：唐玄宗年号，共29年（713—741）。至化：民心教化到了极高的境界。垂衣裳：见1·21③。③明堂：见2·15⑬。④灵山：有灵异的山。指骊山。圣祖：指老子李耳。《旧唐书·玄宗纪》：“（天宝七载）十二月戊戌，言玄元皇帝（老子）见于华清宫之朝元阁，乃改为降圣阁。”⑤华池：华清池。引骊山温泉修建。⑥被：覆盖，布满。⑦相辉光：互相照映发出光辉。相，全诗校：“一作生。”⑧禁仗：宫中仪仗。切：急。⑨离宫：指华清宫。积翠：草木葱郁。漏：古代计时器，亦指时间。⑩玉阶：宫殿的台阶。寂历：寂静。⑪萎（wēi）蕤（ruí）：繁盛貌。⑫三清小鸟：指青鸟，见36·29·8④。三清，见9·14②。⑬九华真人：道教神仙名，即九华真妃，传说居紫清上宫。见《云笈七签》卷九七。琼浆：美酒。⑭下元：农历十月十五日。昧爽：拂晓时分。漏恒秩：固定的时间。恒、秩都是常、不变的意思。⑮玄元室：即指降圣阁。⑯翠华：皇帝的仪仗。⑰丹阁：指降圣阁。⑱羽旗、旄节：饰有彩色鸟羽和旄牛尾的旌旗。都指皇帝的仪仗。憩：休息。瑶台：神仙所居之地。此指华清宫中的台阁。⑲清丝妙管：指美妙的音乐。⑳万井九衢：指家家户户。㉑方：正。徘徊：这里指留恋不去。㉒览古：这里是纵观古今的意思。嗟寰宇：嗟叹国家全境之大。这句和以下三句都是写玄宗在山上遥望的所见所感。㉓造化：天。思悠哉：思绪悠长。㉔秦川八水：见2·11③。㉕汉室五陵：见29·25⑪。㉖奉：献，给与。丹经：炼丹之书。㉗咸：皆，都。寿：长寿。阴阳泰：阴阳交通，万物生长。㉘高谢前王：远远超越前世帝王。㉙晏：安。㉚戎夷：泛指境内外其他民族。蓄（zhé）伏：畏惧降服。㉛时丰：年成好。告劳：犹“叫苦”。㉜干戈：指安史之乱。文武：文臣武将。乖：指背离朝廷。㉝“圣皇”句：言玄宗去世。弓剑坠，用黄帝事，见151·10·2②。㉞纘（zuǎn）承：继承。鸿业：宏伟的事业。㉟六合：天地四方。驱妖氛：指平定安史之乱。㊱太平游幸：指太平时天子复幸华清宫。㊲汤泉：温泉。岚岭：充满云气的山。指骊山。氛氲：兴盛的样子。

## 6 汉武帝杂歌三首

汉武帝好神仙，黄金作台与天近。王母摘桃海上

还<sup>①</sup>，感之西过聊问讯<sup>②</sup>。欲来不来夜未央<sup>③</sup>，殿前青鸟先回翔<sup>④</sup>。绿鬓萦云裾曳雾<sup>⑤</sup>，双节飘飏下仙步<sup>⑥</sup>。白日分明到世间，碧空何处来时路？玉盘捧桃将献君<sup>⑦</sup>，踟蹰未去留彩云<sup>⑧</sup>。海水桑田几翻覆<sup>⑨</sup>，中间此桃四五熟。可怜穆满瑶池燕<sup>⑩</sup>，正值花开不得荐<sup>⑪</sup>。花开子熟安可期<sup>⑫</sup>，邂逅能当汉武帝时<sup>⑬</sup>。颜如芳华洁如玉<sup>⑭</sup>，心念我皇多嗜欲<sup>⑮</sup>。虽留桃核桃有灵，人间粪土种不生<sup>⑯</sup>。由来在道岂在药<sup>⑰</sup>，徒劳方士海上行<sup>⑱</sup>。掩扇一言相谢去<sup>⑲</sup>，如烟非烟不知处。

①王母：西王母。摘桃事见4·32③。②感之：为武帝好神仙而感动。西过：指西行过长安。③夜未央：夜未尽。④青鸟：见108·10⑥。⑤绿鬓：形容女子的黑发。萦：绕。曳雾：谓衣裙若雾而曳（拖）地。⑥双节：本是唐代节度使的仪仗，这里借指西王母的仪仗。⑦玉盘捧桃：《汉武帝内传》：“（王母）又命侍女更索桃果，须臾，以玉盘盛仙桃七颗，大如鸭卵，色圆青色。”⑧踟蹰：徘徊貌。⑨海水桑田：即沧海桑田，见29·16⑮。⑩穆满：周穆王，名满。瑶池燕：见1·1·序⑱。燕，通“宴”。⑪“正值”句：是说当时仙桃树正在开花，还未结果，不能献给穆王。荐，献。⑫安可期：哪能等待。传说此桃三千年一结果。⑬邂（xiè）逅（hòu）：不期而遇。⑭芳华：鲜花。⑮“心念”句：汉武帝好仙道，西王母与上元夫人说他“耽酒荣利，嗜味淫色”，“非仙才也”。见《汉武帝内传》。⑯“虽留”二句：汉武帝食仙桃而留其核，欲种之，西王母曰：“此桃三千年一结实，中夏地薄，种之不生。”见《汉武帝内传》。⑰“由来”句：言求取长生从来在于悟道而不在于服药。道，全诗校：“一作德。”⑱“徒劳”句：方士称海中仙山有不死之药，汉武帝曾多次遣方士入海求蓬莱。事见《史记·封禅书》。⑲掩扇：以扇遮面。谢：辞别。

金茎孤峙兮凌紫烟<sup>①</sup>，汉宫美人望杳然<sup>②</sup>。通天台上月初出<sup>③</sup>，承露盘中珠正圆<sup>④</sup>。珠可饮，寿可永<sup>⑤</sup>，武皇南面曙欲分<sup>⑥</sup>，从空下来玉杯冷。世间彩翠亦作囊<sup>⑦</sup>，八月一日仙人方<sup>⑧</sup>。仙方称上药，静者服之常绰约<sup>⑨</sup>。柏梁沈饮自伤神<sup>⑩</sup>，犹闻驻颜七十春<sup>⑪</sup>。乃知甘醪皆是腐肠物<sup>⑫</sup>，独有淡泊之水能益人<sup>⑬</sup>。千载金盘竟



何处，当时铸金恐不固。蔓草生来春复秋<sup>⑭</sup>，碧天何言空坠露<sup>⑮</sup>。

①金茎：见1·70②。孤峙：高高耸立。凌紫烟：高入云天。②杳然：高远的样子。③通天台：汉甘泉宫中台名，汉武帝建，取台高可上通天宫之意。故址在今陕西淳化县北甘泉山中。④珠：露珠。⑤永：长久。⑥南面：帝王于朝堂坐北面南，称南面。分曙：拂晓。曙欲分，天将亮。⑦彩翠囊：用彩缎、翠羽做成的口袋。邓绍入华山采药，见一童子执五彩囊，承柏叶上露，皆如珠，满囊，问之，曰：“赤松先生（仙人名）取以明目。”见《续齐谐记》。⑧“八月”句：《述征记》云：八月一日作五彩囊盛取百草头露洗目，目明。方，药方。⑨静者：见36·19⑩。绰约：柔美的样子。⑩柏梁沈饮：见1·14⑪。驻颜：容颜不老。七十春：汉武帝生于公元前156年，死于公元前87年，虚岁整七十。⑫甘醪（nóng）：美酒佳酿。⑬淡泊之水：指露水。⑭蔓草：牵连缠绕的杂草。⑮何言：犹“无言”。空：只。

汉天子，观风自南国<sup>①</sup>。浮舟大江屹不前<sup>②</sup>，蛟龙索斗风波黑<sup>③</sup>。春秋方壮雄武才<sup>④</sup>，弯弧叱浪连山开<sup>⑤</sup>。愕然观者千万众<sup>⑥</sup>，举麾齐呼一矢中<sup>⑦</sup>。死蛟浮出不复灵，舳舻千里江水清<sup>⑧</sup>。鼓鞞余响数日在<sup>⑨</sup>，天吴深入鱼鳖惊<sup>⑩</sup>。左有伏飞落霜翮<sup>⑪</sup>，右有孤儿贯犀革<sup>⑫</sup>。何为临深亲射蛟<sup>⑬</sup>，示威以夺诸侯魄<sup>⑭</sup>。威可畏，皇可尊，平田校猎书犹陈<sup>⑮</sup>，此日从臣何不言？独有威声振千古，君不见后嗣尊为武<sup>⑯</sup>。

①观风：观察民风。《汉书·武帝纪》载：元封五年冬，武帝南巡，到达南郡盛唐；在九疑山望祭虞舜；登天柱山；从寻阳（今江西九江）入长江，亲自射蛟。②屹：屹立，矗立不动。③索斗：求战。④春秋方壮：正当壮年。元封五年武帝五十三岁。⑤弧：弓。叱：怒喝。连山：指如山的巨浪。⑥愕然：惊恐的样子。⑦麾：旌旗。矢：箭。⑧舳舻（lú）：船。《汉书·武帝记》载武帝射蛟后，“舳舻千里，薄（迫，靠近）枞阳而出，作《盛唐枞阳之歌》”。⑨鞞（pí）：在马上击打的军鼓。⑩天吴：水神。见20·15⑪。深入：深深地潜入水底。⑫依（ci）飞：汉少府属下武官。落霜翮：射落秋天的飞鸟。⑬孤儿：羽林孤儿。汉武帝太初元年置建章营骑（禁卫军），后更名羽林

骑；又选取参战阵亡官兵的子弟养在羽林，从小教他们使用各种兵器，称为羽林孤儿。见《汉书·百官公卿表》。贯：穿，射穿。犀革：犀牛皮，犀甲。⑬临深：指面对深流。⑭夺诸侯魄：使地方诸侯受到震慑。⑮“平田”句：指司马相如上疏谏猎事。见171·32⑯。⑯后嗣：指继位君主。尊为武：汉武帝卒后谥为“孝武”。《谥法》：“威强馭德曰武。”

## 7 棕榈蝇拂歌<sup>①</sup>

棕榈为拂登君席，青蝇掩乱飞四壁<sup>②</sup>。文如轻罗散如发<sup>③</sup>，马尾牦牛不能絜<sup>④</sup>。柄出湘江之竹碧玉寒<sup>⑤</sup>，上有纤罗紫缕寻未绝<sup>⑥</sup>。左挥右洒繁暑清<sup>⑦</sup>，孤松一枝风有声。丽人纨素可怜色<sup>⑧</sup>，安能点白还为黑<sup>⑨</sup>？

①棕榈蝇拂：用棕榈制做的驱赶蚊蝇的拂尘。②掩乱：突然大乱。掩，全诗校：“一作撩。”③“文如”句：写蝇拂之状。④马尾牦牛：这里指用马尾或牦牛尾做的蝇拂。絜（xié）：相比。⑤碧玉寒：形容蝇拂的竹柄像冰凉的青玉一般精美光洁。⑥纤罗紫缕：指柄上用细绢条缠绕以便于执持。寻：连续。⑦繁暑：盛暑，酷热。⑧纨素：精细的白绢。⑨点白还为黑：《诗·小雅·青蝇》：“营营青蝇止于樊。”郑玄笺：“蝇之为虫，污白使黑，污黑使白。”指玷污纨素使之变黑。

## 8 信州录事参军常曾古鼎歌<sup>①</sup>

三年纠一郡<sup>②</sup>，独饮寒泉井<sup>③</sup>。江南铸器多铸银，罢官无物唯古鼎。雕螭刻篆相错盘<sup>④</sup>，地中岁久青苔寒。左对苍山右流水，云有古来葛仙子<sup>⑤</sup>。葛仙理之何不还，耕者铧然得其间<sup>⑥</sup>。持示世人不知宝，劝君炼丹永寿考<sup>⑦</sup>。

①信州：唐州名，治所在今江西上饶。录事参军：州刺史佐吏，“掌正违反”。②纠：纠察。纠一郡，指为一郡（州）之录事。③“独饮”句：称其为官清廉。参见182·10④。④雕螭刻篆：指鼎上的花纹。螭，无角的龙。篆，鼎口处刻画的条状图案。错盘：交错盘绕。⑤葛仙子：葛洪。见121·10⑥。⑥铧（qiāng）然：金属碰击的声音。⑦寿考：长寿。

## 9 夏冰歌

出自玄泉杳杳之深井<sup>①</sup>，汲在朱明赫赫之炎



辰<sup>②</sup>。九天含露未销铄<sup>③</sup>，闾阖初开赐贵人<sup>④</sup>。  
碎如坠琼方截璐<sup>⑤</sup>，粉壁生寒象筵布<sup>⑥</sup>。玉壶  
纨扇亦玲珑<sup>⑦</sup>，座有丽人色俱素。咫尺炎凉变  
四时<sup>⑧</sup>，出门焦灼君讵知<sup>⑨</sup>？肥羊甘醴心闷  
闷<sup>⑩</sup>，饮此莹然何所思<sup>⑪</sup>？当念阑干凿者苦，  
腊月深井汗如雨<sup>⑫</sup>。

①玄泉：幽深的泉水。杳杳：深远幽暗的样子。②朱明：夏日。《尔雅·释天》：“夏为朱明。”赫赫：炎热的样子。③“九天”句：谓清晨尚有露水，冰未融解之时。④闾阖：指皇宫正门。⑤“碎如”句：谓凿碎的冰块晶莹如玉。琼、璐都是美玉。⑥象筵：豪华的筵席。布：摆设开来。⑦纨扇：细绢制成的团扇。玲珑：空明透剔。⑧咫尺炎凉：热与凉相隔咫尺之间。咫，八寸。咫尺比喻距离极近。⑨讵：岂。⑩甘醴：美酒。⑪莹然：形容冰水之状。⑫阑干：纵横。这里是说凿冰者汗水纵横。古时于隆冬凿冰藏于深井中，至盛夏取出供消暑之用。

## 10 鼇头山神女歌<sup>①</sup>

鼇头之山，直上洞庭连青天。苍苍烟树闭古  
庙<sup>②</sup>，中有蛾眉成水仙<sup>③</sup>。水府沈沈行路绝<sup>④</sup>，  
蛟龙出没无时节。魂同魍魉潜太阴<sup>⑤</sup>，身与空  
山长不灭<sup>⑥</sup>。东晋永和今几代<sup>⑦</sup>，云发素颜犹  
盼睐<sup>⑧</sup>。阴深灵气静凝美<sup>⑨</sup>，的砾龙绡杂琼  
珮<sup>⑩</sup>。山精木魅不敢亲<sup>⑪</sup>，昏明想像如有人<sup>⑫</sup>。  
蕙兰琼芳积烟露<sup>⑬</sup>，碧窗松月无冬春<sup>⑭</sup>。舟客  
经过莫椒醕<sup>⑮</sup>，巫女南音歌激楚<sup>⑯</sup>。碧水冥空  
惟鸟飞<sup>⑰</sup>，长天何处云随雨？红蕖绿蘋芳意  
多<sup>⑱</sup>，玉灵荡漾凌清波<sup>⑲</sup>。孤峰绝岛俨相向<sup>⑳</sup>，  
鬼啸猿啼垂女萝<sup>㉑</sup>。皓雪琼枝殊异色<sup>㉒</sup>，北方  
绝代徒倾国<sup>㉓</sup>。云没烟销不可期，明堂翡翠无  
人得<sup>㉔</sup>。精灵变态状无方<sup>㉕</sup>，游龙宛转惊鸿  
翔<sup>㉖</sup>。湘妃独立九疑暮<sup>㉗</sup>，汉女菱歌春日长<sup>㉘</sup>。  
始知仙事无不有<sup>㉙</sup>，可惜吴宫空白首<sup>㉚</sup>。

①鼇(yuán)头山：在今江苏吴县西南，为洞庭山支脉，直入太湖。②闭：遮掩。③蛾眉：女子。水仙：水中仙子，指太湖女神。④沈(tán)沈：深邃的样子。⑤魍(wǎng)魉(liǎng)：传说中的山精。太阴：指阴气最盛的处所。⑥空山：深山。⑦永和：晋穆帝年号，共十二年(345—356)。鼇头山神女祠当修建

于永和间。⑧云发：如云的鬓发。素颜：洁白的容颜。盼睐：眼有神采的样子。《诗·卫风·硕人》“巧笑倩兮，美目盼兮。”曹植《洛神赋》：“明眸善睐。”⑨阴深：全诗校：“一作沈深。”凝美：美质凝聚。⑩的砾：光亮鲜洁的样子。龙绡(xiāo)：即蛟绡。传说中海中蛟人织的薄纱绢。⑪“山精”句：言山精木怪不敢接近此地。⑫昏明：日夜。如有人：指似有神女出现。⑬蕙兰：香草。琼芳：美丽的花木。⑭“碧窗”句：是说无论冬春碧窗外都只有松林和冷月。⑮奠：祭祀。椒醕(xū)：以椒浸制的美酒，古多用以祭神。⑯南音：南方的音乐。激楚：楚地歌曲名，见16·6·5③。⑰冥空：浩渺的天空。⑱红蕖：红荷。荷花别名芙蕖。蘋：水草。芳意：春意。⑲玉灵：美丽的神灵，指水仙。凌清波：曹植《洛神赋》：“凌波微步。”⑳俨：整齐貌。㉑女萝：植物名，一称松萝，依附于乔木而生。㉒琼枝：玉树。殊：犹，尚。异色：谓其色不如水仙之洁白。㉓“北方”句：谓李夫人也比不上水仙。参见5·20①。㉔明堂：见2·15⑬。翡翠：鸟名，又名翠雀。其羽可为饰品，价值千金。㉕精灵：神仙。变态：形态的变化。无方：无极，无穷。㉖这句诗化自曹植《洛神赋》：“其形也，翩若惊鸿，婉若游龙。”㉗湘妃：见9·11⑤。九疑：山名，见9·3③。㉘汉女：见36·28·4③。菱歌：采菱之歌。㉙无不有：到处都有。㉚这句是说，可惜当年吴宫中的宫女(鼇头山祠在古吴地)不能成仙。

## 11 寇季膺古刀歌

古刀寒锋青槭槭<sup>①</sup>，少年交结平陵客<sup>②</sup>。求之  
时代不可知，千痕万穴如星离<sup>③</sup>。重叠泥沙更  
剥落<sup>④</sup>，纵横鳞甲相参差<sup>⑤</sup>。古物有灵知所  
适<sup>⑥</sup>，貂裘拂之横广席<sup>⑦</sup>。阴森白日掩云虹<sup>⑧</sup>，  
错落池光动金碧<sup>⑨</sup>。知君宝此夸绝代<sup>⑩</sup>，求之  
不得心常爱。仄见今时绕指柔<sup>⑪</sup>，片锋折刃犹  
堪佩<sup>⑫</sup>。高山成谷苍海填<sup>⑬</sup>，英豪埋没谁所  
捐<sup>⑭</sup>。吴钩断马不知处<sup>⑮</sup>，几度烟尘今独全<sup>⑯</sup>。  
夜光投人人不畏<sup>⑰</sup>，知君独识精灵器<sup>⑱</sup>。酬恩  
结思心自知<sup>⑲</sup>，死生好恶不相弃。白虎司秋金  
气清<sup>⑳</sup>，高天寥落云峥嵘<sup>㉑</sup>。月肃风凄古堂  
净<sup>㉒</sup>，精芒切切如有声<sup>㉓</sup>。何不跨蓬莱<sup>㉔</sup>，斩  
长鲸。世人所好殊辽阔<sup>㉕</sup>，千金买铅徒一割<sup>㉖</sup>。

①寒锋：冰冷的刀刃。青槭(sè)槭：青光闪闪的样

子。②平陵客：指豪侠少年。平陵，汉昭帝陵墓，在今陕西咸阳西北。平陵为汉五陵之一。古五陵一带多富家豪族。③星离：像星辰一样四处散布。④更：交替着。⑤鳞甲：指宝刀上的花纹。参差：错落不齐。⑥所适：所往。⑦“貂裘”句：写对古刀的爱护，用貂皮大衣拂拭它，把它放在宽阔的坐席上。⑧“阴森”句：形容古刀闪着寒光，犹如白日被云虹遮住从隙缝中透出光芒。⑨“错落”句：是说古剑光芒四射，就像池水在太阳照射下闪动着金碧之光。错落，缤纷交错。⑩宝此：宝贵它。绝代：举世无双。⑪绕指柔：见163·26·1⑫。⑫片锋折刃：残锋断刃。⑬“高山”句：犹言沧海桑田。⑭捐：弃。⑮吴钩：见88·10④。断马：断马剑，见29·8·4②。⑯烟尘：战争烽烟。全：保全。⑰“夜光”句：见42·11⑬。人：即下句之“君”。⑱精灵器：神器。⑲酬恩：酬报知遇之恩。结思：专心思念。⑳白虎：二十八宿中西方七宿的合称。金气：秋气。㉑寥落：空阔。峥嵘：高貌。㉒肃：肃穆。凄：凄厉。㉓精芒：光芒。此指剑光。切切：形容轻微的声音。㉔蓬莱：传说中的海上仙山。㉕殊辽阔：太空阔不切实际。㉖铅：铅刀。一割：见163·28①。

## 12 凌雾行<sup>①</sup>

秋城海雾重，职事凌晨出<sup>②</sup>。浩浩合元天<sup>③</sup>，溶溶迷朝日<sup>④</sup>。才看含鬓白<sup>⑤</sup>，稍视沾衣密<sup>⑥</sup>。道骑全不分<sup>⑦</sup>，郊树都如失。霏微误嘘吸<sup>⑧</sup>，肤腠生寒慄<sup>⑨</sup>。归当饮一杯，庶用蠲斯疾<sup>⑩</sup>。

①凌雾：冒着大雾。②职事：办理公务。③浩浩：旷远无边的样子。元天：苍天，天空。④溶溶：弥漫貌。迷：使模糊。朝日：原作“朗日”，全诗校：“一作朝日。”⑤含鬓白：跟白色的鬓发混一难分。⑥稍：渐。⑦道骑：路上骑马的人。⑧霏微：朦胧。嘘吸：呼吸。⑨肤腠(còu)：皮肤。腠，皮下肌肉之间的空隙。⑩庶：希望能够。蠲(juān)：除去。斯疾：这种疾病。指肌肤寒慄。

## 13 乐燕行<sup>①</sup>

良辰且燕乐，乐往不再来。赵瑟正高张<sup>②</sup>，音响清尘埃。一弹和妙讴<sup>③</sup>，吹去绕瑶台<sup>④</sup>。艳雪凌空散<sup>⑤</sup>，舞罗起徘徊<sup>⑥</sup>。辉辉发众颜<sup>⑦</sup>，灼灼叹令才<sup>⑧</sup>。当喧既无寂，中饮亦停杯<sup>⑨</sup>。华灯何遽升<sup>⑩</sup>，驰景忽西颓<sup>⑪</sup>。高节亦云立<sup>⑫</sup>，

安能滞不回<sup>⑬</sup>？

①燕：宴饮。②赵瑟：见73·22①。③讴：歌。④瑶台：见27·1⑧。⑤艳雪：指落花。⑥舞罗：舞动罗袖。徘徊：往返回旋。⑦辉辉：光彩闪耀的样子。⑧灼灼：光盛、鲜明的样子。令才：美好的才华。⑨中饮：酒喝到一半。⑩遽升：突然燃起。⑪驰景：飞驰的太阳。西颓：犹西落。⑫高节：指形如植物枝干的大灯台。云：语词，无义。⑬滞：滞留。

## 14 采玉行

官府征白丁<sup>①</sup>，言采蓝溪玉<sup>②</sup>。绝岭夜无家<sup>③</sup>，深榛雨中宿<sup>④</sup>。独妇饷粮还<sup>⑤</sup>，哀哀舍南哭<sup>⑥</sup>。

①征：征调。白丁：平民。②蓝溪：即蓝谷水，在今陕西蓝田县。源自秦岭，过王顺山下，出蓝谷，西北流入灞水。③绝岭：高耸陡峭的山。④深榛：幽深的草木丛。⑤独妇：孤单的妇女。饷粮：送饭。⑥哀哀：全诗校：“一作田荒。”

## 15 难言

掬土移山望山尽<sup>①</sup>，投石填海望海满。持索捕风几时得，将刀斫水几时断<sup>②</sup>。未若不相知，中心万仞何由款<sup>③</sup>？

①掬：双手捧取。②斫(zhuó)：砍。③“中心”句：心中郁积之思如万仞高山如何倾诉呢？仞，八尺。款，叙说。

## 16 易言

洪炉炽炭燎一毛<sup>①</sup>，大鼎炊汤沃残雪<sup>②</sup>。疾影随形不觉至<sup>③</sup>，千钧引缕不知绝<sup>④</sup>。未若同心言，一言和同解千结<sup>⑤</sup>。

①“洪炉”句：《史记·荆轲传》：“夫以鸿毛燎于炉炭之上，必无事矣。”②“大鼎”句：枚乘《七发》：“如汤沃雪。”汤，开水。沃，浇。③疾影随形：影子飞快地跟随本体。不觉：不知不觉地。④“千钧”句：见72·2·24⑥。⑤和同：和睦同心。

## 17 三台二首<sup>①</sup>

一年一年老去，明日后日花开。未报长安平



定，万国岂得衔杯<sup>②</sup>。

①三台：曲名。全诗题下注云：“按《乐苑》，唐天宝中，羽调曲有《三台》，又有《急三台》。”清万澍《词律》：“《三台》，二十四字，或加令字，又名《翠华引》、《开元乐》。”此诗又见清编全诗卷二六《杂曲歌辞》。②万国：犹言“普天下”。衔杯：饮酒。

冰泮寒塘始绿<sup>①</sup>，雨余百草皆生。朝来门阁无事<sup>②</sup>，晚下高斋有情。

①泮(pàn)：融化。②门阁：犹“门户”、“衙门”。阁，门旁小门。

### 18 上皇三台<sup>①</sup>

不寐倦长更<sup>②</sup>，披衣出户行。月寒秋竹冷，风切夜窗声<sup>③</sup>。

①此诗陈尚君谓非应物所作，说见《全唐诗补编》第591页。上皇三台：万澍《词律》：“《三台》所赋不论何事，咏宫闱者，即曰《宫中三台》……咏江南者，即曰《江南三台》。”可知“上皇三台”所咏当为唐玄宗事。②长更：犹长夜。更为古时夜间计时单位。③切：急。

### 19 答畅参军<sup>①</sup>

秉笔振芳步<sup>②</sup>，少年且吏游<sup>③</sup>。官闲高兴生，夜直河汉秋<sup>④</sup>。念与清赏遇<sup>⑤</sup>，方抱沈疾忧<sup>⑥</sup>。嘉言忽见赠，良药同所瘳<sup>⑦</sup>。高树起栖鸦<sup>⑧</sup>，晨钟满皇州<sup>⑨</sup>。凄清露华动<sup>⑩</sup>，旷朗景气浮<sup>⑪</sup>。偶宦心非累<sup>⑫</sup>，处喧道自幽<sup>⑬</sup>。空虚为世薄<sup>⑭</sup>，子意独绸缪<sup>⑮</sup>。

①畅参军：疑为畅当，见卷二七六小传。②秉：执。振：动。芳步：行步的美称。③吏游：游于吏，出仕。④夜直：值夜班。河汉：银河。⑤清赏：清幽的景色。⑥沈疾：重病。⑦瘳(chōu)：病愈。⑧起：飞起。⑨皇州：谓京师。⑩露华：带露的花。⑪旷朗：开阔明亮。景气：景致，景象。⑫“偶宦”句：偶然出仕，心并不为其所系。⑬处喧：指身处喧嚣的尘世。⑭空虚：虚寂无为。⑮绸缪(móu)：情意殷勤。

### 20 南池宴饒子辛赋得科斗<sup>①</sup>

临池见科斗，美尔乐有馀<sup>②</sup>。不忧网与钩<sup>③</sup>，幸得免为鱼。且愿充文字<sup>④</sup>，登君尺素书。

①此诗重见卷一八七岑参集，题作《南池宴饒辛子赋得蝌斗子》。按，此诗项氏影宋本韦苏州集不载，又唐虢州有南池，岑参虢州诗中多言之，似非应物所作。科斗：青蛙的幼虫。②美：岑集作“羨”。③钩：岑集作“钓”。④文字：指蝌斗文。其名始见于汉孔安国《尚书序》。魏三体石经中之古文，笔画头粗末细，后人认为即所谓蝌斗文。

### 21 咏徐正字画青蝇<sup>①</sup>

误点能成物，迷真许一时<sup>②</sup>。笔端来已久，座上去何迟<sup>③</sup>。顾白曾无变<sup>④</sup>，听鸡不复疑<sup>⑤</sup>。诤劳才子赏<sup>⑥</sup>，为入国人诗<sup>⑦</sup>。

①正字：官名，属秘书省。青蝇：见43·33⑦。②“误点”二句：用曹不兴事，见48·38③。物，即指青蝇。迷真，犹言乱真。许一时，为一时所称许。③“笔端”二句：青蝇出自徐正字笔端已很久了，为什么久停座上总不飞去呢？④“顾白”句：回视白物并未变黑。⑤“听鸡”句：《诗·齐风·鸡鸣》：“鸡既鸣矣，朝既盈矣。匪鸡则鸣，苍蝇之声。”此处反用其意。⑥诤：岂。⑦国人诗：指《诗·小雅·青蝇》，见43·33⑦。

### 22 虞获子鹿并序<sup>①</sup>

虞获子鹿，悯园鹿也。遭虞之机张<sup>②</sup>，见畜于人<sup>③</sup>，不得遂其天性焉<sup>④</sup>。

虞获子鹿，畜之城陬<sup>⑤</sup>。园有美草，池有清流。但见蹶蹶<sup>⑥</sup>，亦闻呦呦<sup>⑦</sup>。谁知其思，岩谷云游<sup>⑧</sup>。

①虞：虞人。古代掌管山泽、苑囿、田猎的官。子鹿：幼鹿。②机张：张设捕鸟兽的器械。③见畜：被畜养。④遂：顺。⑤城陬(zōu)：城角。陬，角落。⑥蹶(guì)蹶：因惊而动的样子。⑦呦(yōu)呦：鹿叫声。⑧云：语助词；全诗校：“一作之。”

### 23 陪王郎中寻孔征君<sup>①</sup>

俗吏闲居少，同人会面难。偶随香署客<sup>②</sup>，来

访竹林欢<sup>③</sup>。暮馆花微落，春城雨暂寒。瓮间聊共酌<sup>④</sup>，莫使宦情阑<sup>⑤</sup>。

①郎中：尚书省六部诸司长官。征君：不应朝廷征聘的高士。孔征君：孔述睿，见176·56①。②香署：即含香署，指尚书省。见30·40③。③竹林欢：见47·16③。④“瓮间”句：用毕卓事，见25·14⑥。⑤宦情：做官的念头。阑：残，尽。

## 24 送宫人入道<sup>①</sup>

舍宠求仙畏色衰，辞天素面立天墀<sup>②</sup>。金丹拟驻千年貌<sup>③</sup>，宝镜休匀八字眉<sup>④</sup>。公主与收珠翠后<sup>⑤</sup>，君王看戴角冠时<sup>⑥</sup>。从来宫女皆相妒，说著瑶台总泪垂<sup>⑦</sup>。

①此诗重见卷四八〇张萧远诗。按，《文苑英华》卷二二九作张萧远，是。参见《全唐诗重出误收考》。宫人：宫女。②辞天：辞别皇帝。天墀(chí)：皇宫大殿前的台阶。天，张诗作“阶”。素面：不施脂粉。③“金丹”句：谓想学道服药拟使自己长生不老。金丹，道士所炼长生药。④匀：画眉使匀称。八字眉：眉梢微微下垂成八字，唐时以为美。宝镜，张诗作“玉指”。⑤公主：张诗作“师主”。珠翠：指各式首饰。⑥角冠：道士冠。⑦瑶台：见27·1⑧。此句张诗作“闻向瑶台尽泪垂”。

## 25 和晋陵陆丞早春游望<sup>一作杜审言诗。见51·11</sup>

## 26 九日<sup>①</sup>

一为吴郡守<sup>②</sup>，不觉菊花开。始有故园思，且喜众宾来。

①九日：农历九月九日重阳节。隋江总《于长安归还扬州九月九日行薇山亭赋韵》：“心逐南云逝，形随北雁来。故乡篱下菊，今日几花开？”本诗盖用其原韵而作。②吴郡：即苏州。韦应物于贞元四年(788)秋任苏州刺史。

## 新补

## 27 易言<sup>①</sup>

长风如刀剪枯叶，大河似箭浮轻舟。投石入水

岂有碍，走丸下坂安得留<sup>②</sup>？

①此诗据《新编纂图增类群书类要事林广记》卷七补。②“走丸”句：《汉书·蒯通传》：“犹如坂上走丸也。”颜师古注：“言乘势便易。”

## 28 送灵澈还云门<sup>①</sup>

我欢常在梦，无心解伤别<sup>②</sup>。千里万里人，只似眼中月。

①此诗蒙陈尚君先生应允，据其所辑《全唐诗续拾》卷十八补入。原见《会稽掇英总集》卷七。灵澈：见卷八〇五小传。云门：山名。在浙江绍兴南。山上有云门寺。②伤别：为离别而悲伤。

## 29 早春诗<sup>①</sup>

南园柳色动<sup>②</sup>，野塘春水生。屣游烦将吏<sup>③</sup>，独此守山城<sup>④</sup>。

①据《全唐诗续拾》卷十八补。原见《能改斋漫录》卷十一。②柳色动：指柳树渐渐变绿。③将吏：武官与文官。④山城：指滁州。环滁皆山，故云。韦时任滁州刺史。

## 30 芳草涧<sup>①</sup>

青青满地铺颜色，曲曲一湾流水声。总为游人逞风景<sup>②</sup>，乱云初卷碧天空。

①据《全唐诗续拾》卷十八补。原见嘉靖《六合县志》卷八。②逞：显示。

(沙灵娜)

## 增订注释全唐诗卷一八五

### 孟彦深

孟彦深，字士源，玄宗天宝二年(743)进士及第。天宝末至代宗广德年间，官武昌令。元结居武昌之樊山，与彦深相识，交谊甚笃，多所唱酬。代宗广德二年(764)，新春大雪，彦深以诗问元结，元结亦有诗回赠。元结曾作《退谷铭》、《杯湖铭》赞彦深无情干进，在武昌不为人厌，可游退谷，可泛杯湖。彦深



尝偕孟云卿、焦遂游吴，与陶岷相识，共泛游江湖，吴越之士，称三人为水仙。今存诗一首。事散见袁郊《甘泽谣·陶岷》、《唐诗纪事》卷二四、范成大《吴郡志》卷二二。

### 1 元次山居武昌之樊山新春大雪以诗问之<sup>①</sup>

江山十日雪，雪深江雾浓。起来望樊山，但见群玉峰。林莺却不语，野兽翻有踪<sup>②</sup>。山中应大寒，短褐何以完<sup>③</sup>。皓气凝书帐，清著钓鱼竿。怀君欲进谒，溪滑渡舟难。

①此诗作于广德二年（764）春。元次山：即元结，见卷二二九小传。樊山：山名，又称袁山，今称雷山，在湖北鄂城县西北。《水经注》卷三五：“今武昌郡治，城南有袁山，即樊山也。”山，全诗校：“一作上。”②“林莺”二句：元结回赠诗云：“奸凶正驱驰，不合问君子。林莺与野兽，无乃怨如此。”③完：全诗校：“一作安。”

### 刘湾

刘湾，字灵源，彭城（今江苏徐州）人。玄宗天宝中进士及第。代宗永泰元年（765）以侍御史入湖南观察使幕，与元结相遇，月夜欢宴，赋诗咏怀。后任吏部员外郎。建中间官黜陟使。今存诗六首。事见《元和姓纂》卷五、《唐诗纪事》卷二五。

### 2 出塞曲 一作刘济诗<sup>①</sup>

将军在重围，音信绝不通。羽书如流星<sup>②</sup>，飞入甘泉宫<sup>③</sup>。倚是并州儿<sup>④</sup>，少年心胆雄。一朝随召募，百战争王公。去年桑乾北<sup>⑤</sup>，今年桑乾东。死是征人死，功是将军功。汗马牧秋月<sup>⑥</sup>，疲卒卧霜风。仍闻左贤王<sup>⑦</sup>，更将围云中<sup>⑧</sup>。

①清编全诗卷一八横吹曲辞录此诗作刘济，然诸家卷中无刘济诗。《中兴间气集》卷下、《唐文粹》卷一二、《文苑英华》卷一九七、《唐诗纪事》卷二五俱作刘湾，是。②羽书：军事紧急文书。参见3·54⑩。③甘泉宫：见1·15⑩。此处泛指皇帝离宫。④并州儿：

古并州儿善骑射。并州当今内蒙、山西、河北一带。⑤桑乾：县名，汉置，属代郡。曹操遣曹彰北征代郡乌桓，追至桑乾北。故地在今河北蔚县东北。⑥牧：全诗校：“一作败。”⑦左贤王：匈奴贵族封号有左右贤王。见《史记·匈奴传》。⑧云中：古郡名。汉云中郡治所在今内蒙托克托县，唐云中郡治所在今山西大同市。将：全诗校：“一作欲。”

### 3 云南曲<sup>①</sup>

百蛮乱南方，群盗如猬起<sup>②</sup>。骚然疲中原，征战从此始<sup>③</sup>。白门太和城<sup>④</sup>，来往一万里。去者无全生，十人九人死。岱马卧阳山<sup>⑤</sup>，燕兵哭泸水<sup>⑥</sup>。妻行求死夫，父行求死子。苍天满愁云，白骨积空垒。哀哀云南行，十万同已矣。

①云南曲：此诗写天宝十载（751）的征讨南诏之战。云南，西汉置云南县，三国蜀汉于其地置南郡，唐时南诏于故地置云南州，在今云南祥云东南。②“百蛮”二句：百蛮，与华夏对称的南方诸少数民族。天宝十载（751）四月，剑南节度使鲜于仲通兴兵八万征讨南诏，战于泸南，大败，士兵死者六万。南诏王遂叛唐。猬（wèi）起，刺猬毛竖起。比喻事端纷起。③“骚然”二句：见150·1·34⑥。④白门：古代把天地八方分为八门，西南方为白门。《淮南子·地形》：“八紘之外，乃有八极，……西南方曰编驹之山，曰白门。”太和城：在今云南大理南。唐时南诏的西京。⑤岱马：疑当作“代马”。阳山：隋县名，在今四川汉源东南。⑥燕兵：北方燕地的兵。泸水：指今雅砻江与金沙江汇合后的一段江流。诸葛亮所渡泸水即此。

### 4 李陵别苏武<sup>①</sup>

汉武爱边功，李陵提步卒。转战单于庭，身随汉军没。李陵不爱死，心存归汉阙。誓欲还国恩，不为匈奴屈。身辱家已无，长居虎狼窟<sup>②</sup>。胡天无春风，虏地多积雪。穷阴愁杀人，况与苏武别。发声天地哀，执手肺肠绝。白日为我愁，阴云为我结。生为汉宫臣，死为胡地骨。万里长相思，终身望南月。

①李陵别苏武：见170·29⑤。②“汉武”十句：写李

陵降匈奴事，见68·10⑦。爱死，爱惜生命，惜死。

## 5 虹县严孝子墓<sup>①</sup>

至性教不及<sup>②</sup>，因心天所资<sup>③</sup>。礼闻三年丧，尔独终身期<sup>④</sup>。下由骨肉恩<sup>⑤</sup>，上报父母慈。礼闻哭有卒，汝独哀无时。前有松柏林，荆榛结朦胧<sup>⑥</sup>。墓前白日闲，泣血黄泉中。草服蔽枯骨，垢容戴飞蓬<sup>⑦</sup>。举声哭苍天，万木皆悲风。

①虹县：唐县名，在今安徽泗县。②“至性”句：纯厚的性情是教化所达不到的。③因心：亲敬之心。《诗·大雅·皇矣》：“因心则友。”因心天：全诗校：“一作天然得。”④“礼闻”二句：古礼，父母亡，子女要守丧三年。见《仪礼·丧服》。《论语·阳货》：“三年之丧，期已久矣。”终身期，终身守丧。尔，全诗校：“一作汝。”⑤由：全诗校：“一作布。”⑥榛：全诗校：“一作棘。”⑦“草服”二句：草编的丧服遮蔽着枯瘦的身躯，不梳不洗搞得蓬头垢面。

## 6 对雨愁闷寄钱大郎中<sup>①</sup>

积雨细纷纷，饥寒命不分<sup>②</sup>。揽衣愁见肘，窥镜觅从文<sup>③</sup>。九陌成泥海，千山尽湿云。龙钟驱款段<sup>④</sup>，到处倍思君。

①钱大郎中：钱起。起行大，作过司封郎中、考功郎中。有诗与刘湾唱和。参见卷二二五小传。②不分：谓命运与饥寒分不开。③从（zōng）文：即从理。《史记·绛侯周勃世家》：“有从理入口，此饿死法也。”古时相士以为人面部有竖纹达于口，乃饿死之相。④龙钟：沾濡湿润貌。款段：马行迟缓，也指弩马。

## 7 即席赋露中菊<sup>①</sup>

众芳春竞发，寒菊露偏滋。受气何曾异，开花独自迟。晚成犹有分<sup>②</sup>，欲采未过时。勿弃东篱下<sup>③</sup>，看随秋草衰。

①此诗重见卷二九五朱湾集，题作“秋夜宴王郎中宅赋得露中菊”，全诗两处皆失注。按，《唐诗纪事》卷二五录此诗作刘湾，卷四五又录作朱湾；《中兴间气集》上、《又玄集》上俱作朱湾，高仲武评语且赞此诗颌联为“国风之深者也”，当以作朱湾为是。②分：

素质，天分。有分，朱湾集作“待赏”。③勿：朱湾集作“忍”。

## 孙昌胤

孙昌胤（胤，一作允，一作裔，皆后人避讳改），玄宗天宝中登进士第。德宗贞元六年（790）任秘书少监，其后行迹不详。与司空曙、刘昫虚有交往。今存诗四首。事见《旧唐书·赵宗儒传》、柳宗元《与韦中立书》、《唐诗纪事》卷四六。

## 8 遇旅鹤

灵鹤产绝境<sup>①</sup>，昂昂无与俦<sup>②</sup>。群飞沧海曙，一叫云山秋<sup>③</sup>。野性方自得，人寰何所求<sup>④</sup>。时因戏祥风，偶尔来中州<sup>⑤</sup>。中州帝王宅，园沼深且幽。希君惠稻粱，欲并离丹丘<sup>⑥</sup>。不然奋飞去，将适汗漫游<sup>⑦</sup>。肯作池上鹭<sup>⑧</sup>，年年空沈浮。

①灵鹤：古人以鹤为仙禽，长寿而知往事，故称灵鹤。②昂昂：志行高超貌。俦：匹敌。③“一叫”句：相传白鹤性警觉，八月白露降，流于草叶，即高鸣相警，迁徙住处。见《艺文类聚》卷九〇引《风土记》。④人寰：人间。⑤中州：泛指中原一带。⑥丹丘：传说中的神仙之地，见43·10③。⑦适：往。汗漫：辽阔无边之域。⑧鹭：鸭。

## 9 清明<sup>①</sup>

清明暮春里，怅望北山陲。燧火开新焰<sup>②</sup>，桐花发故枝。沈冥惭岁物<sup>③</sup>，欢宴阻朋知。不及林间鸟，迁乔并羽仪<sup>④</sup>。

①清明：旧称三月节，在春分后十五日。②“燧火”句：见75·7⑥。③沈冥：见37·31③。④迁乔：见38·17⑤。羽仪：羽翼。

## 10 和司空曙刘昫虚九日送人<sup>①</sup>

京邑叹离群，江楼喜遇君。开筵当九日，泛菊外浮云<sup>②</sup>。朗咏山川霁，酣歌物色新。君看酒中意，未肯丧斯文<sup>③</sup>。

①司空曙：见卷二八一小传。刘昫虚：见卷二四五小



传。九日：九月九日重阳节。②泛菊：指饮菊花酒。参见2·10①。浮云：喻变幻不定的世事。③“未肯”句：见73·41⑧。

### 11 越裳献白翟一作丁仙芝诗。见103·17

#### 乔琳

乔琳(?—784)，太原(今山西太原)人。玄宗天宝间进士，累授兴平尉。朔方军节度使郭子仪辟为掌书记，寻拜监察御史。代宗大历中，历果、绵、遂三州刺史，入为大理少卿、国子祭酒。十二年(777)，又出为怀州刺史。十四年(779)，由于张涉的荐举，拜御史大夫、同平章事；不久罢相，改工部尚书。德宗兴元元年(784)朱泚叛乱，受伪吏部尚书，朱泚败，伏诛。与李颀、张谓、刘昫虚有交往。今存诗一首。事见《旧唐书》一二七、《新唐书》二二四下本传。

### 12 绵州越王楼即事<sup>①</sup>

三蜀澄清郡政闲<sup>②</sup>，登楼携酌日跻攀<sup>③</sup>。顿觉胸怀无俗事，回看掌握是人寰。滩声曲折涪州水<sup>④</sup>，云影低衔富乐山<sup>⑤</sup>。行雁南飞似乡信<sup>⑥</sup>，忽然西笑向秦关<sup>⑦</sup>。

①绵州：治所在今四川绵阳市东。越王楼：在绵州城西北，唐显庆(656—660)中太宗子越王李贞为绵州刺史时所建。见《方輿胜览》卷五四。本诗作于大历中琳为绵州刺史时。②三蜀：指汉蜀郡、广汉、犍为三郡，即今四川西部之地。③跻：登。④涪州：指隋涪州，此处涪水下游，治所在今四川合川。此处涪州水当指涪水流经绵州的一段。⑤富乐山：山名，在唐绵州治所巴西县东。见《元和郡县图志》卷三三。⑥行雁：大雁飞行有序，故云。行，行列。信：信使。⑦西笑：见63·7⑨。

#### 柳浑

柳浑(716—789)，初名载，字元舆，后改名浑，字惟深，又字夷旷，汝州梁县(今河南临汝)人。玄宗天宝元年(742)进士及第。历仕丰城令、监察御史、右补阙。代宗大历二年(767)，任江南西路都团练判官，后官袁州

刺史、谏议大夫。德宗建中初充浙江东西道黜陟使。后入朝拜右庶子，迁尚书右丞、右散骑常侍。四年(783)，泾原兵乱，不受朱泚召，遁入南山。贞元元年(785)贼平，拜兵部侍郎，封宜城县开国伯。三年，以兵部侍郎同中书门下平章事。五年卒，谥曰贞。有文集十卷，已佚，今存诗一首。事见柳宗元《柳公(浑)行状》、《旧唐书》一二五、《新唐书》一四二本传。

### 13 牡丹

近来无奈牡丹何，数十千钱买一颗<sup>①</sup>。今朝始得分明见，也共戎葵不校多<sup>②</sup>。

①颗：通“棵”。②戎葵：即蜀葵，花名。不校多：差不多。

(梁瑜霞 师长泰)

## 增订注释全唐诗卷一八六

#### 张谓

张谓(?—778?)，字正言，河内(今河南沁阳)人。少读书嵩山。天宝二年(743)进士及第。天宝十三四载，在安西、北庭节度使封常清幕中任职。乾元元年(758)为尚书郎，出使夏口。永泰(765)末至大历二年(767)，官潭州刺史。后入朝为太子左庶子。大历六年(771)冬，迁礼部侍郎，典大历七至九年贡举。大历十二年(777)十月，僧怀素作《自叙帖》，称其尚在人世。谓天宝间即有诗名，殷璠录其诗六首入《河岳英灵集》。《宋史·艺文志》著录其诗集一卷。今存诗《全唐诗》亦编为一卷。事见元结《别崔曼序》、《唐诗纪事》卷二五、《唐才子传》卷四。

### 1 读后汉逸人传二首<sup>①</sup>

子陵没已久<sup>②</sup>，读史思其贤。谁谓颍阳人<sup>③</sup>，千秋如比肩<sup>④</sup>。尝闻汉皇帝，曾是旷周旋<sup>⑤</sup>。名位苟无心，对君犹可眠<sup>⑥</sup>。东过富春渚，乐此佳山川。夜卧松下月，朝看江上烟。钓时如

有待，钓罢应忘筌<sup>⑦</sup>。生事在林壑，悠悠经暮年。于今七里濑<sup>⑧</sup>，遗迹尚依然。高台竟寂寞<sup>⑨</sup>，流水空潺湲。

①后汉逸人传：即《后汉书·逸民列传》。避唐讳改民为人。此诗载《河岳英灵集》，当作于天宝十二载前。  
②子陵：严光字子陵，见24·4⑩。③谓：犹料、知。颍阳人：指尧时隐士巢父、许由。《后汉书·逸民列传》序：“是以尧称则天，不屈颍阳之高。”李贤注：“颍阳，谓巢、许也。”④比肩：并肩。⑤旷：空，徒然。周旋：应酬，打交道。严光被征至京后，光武帝“即日幸其馆，光卧不起，帝即其卧所抚光腹曰：‘咄咄，子陵不可相助为理邪？’光又眠不应。……帝曰：‘子陵，我竟不能下汝邪？’于是升舆叹息而去。”见《逸民列传》。⑥“对君”句：见63·3⑭。⑦忘筌：见24·7⑮。⑧七里濑：见140·82②。濑，全诗校：“一作滩。”⑨高台：指严陵钓台，见140·82①。

庞公南郡人<sup>①</sup>，家在襄阳里。何处偏来往<sup>②</sup>，襄阳东陂是。誓将业田种，终得保妻子。何言二千石<sup>③</sup>，乃欲劝吾仕。鹤鹄巢茂林，鼉鼉穴深水。万物从所欲，吾心亦如此<sup>④</sup>。不见鹿门山，朝朝白云起。采药复采樵，优游终暮齿。

①庞公：即庞德公，见148·35⑧。②偏：独。③言：知，料。二千石：指荆州刺史刘表。④“鹤鹄”四句：《后汉书·逸民列传》载：刘表请庞公出仕，庞公笑曰：“鸿鹄巢于高林之上，暮而得所栖；鼉鼉穴于深渊之下，夕而得所宿。夫趣舍行止，亦人之巢穴也。且各得其栖宿而已，天下非所保也。”鹤鹄，鸟名。鼉，大鳖。鼉，扬子鳄，俗称猪婆龙。

## 2 同孙构免官后登蓟楼<sup>①</sup>

昔在五陵时<sup>②</sup>，年少心亦壮。尝矜有奇骨，必是封侯相<sup>③</sup>。东走到营州，投身似边将<sup>④</sup>。一朝去乡国，十载履亭障<sup>⑤</sup>。部曲皆武夫，功成不相让。犹希虏尘动，更取林胡帐<sup>⑥</sup>。去年大将军，忽负乐生谤。北别伤士卒，南迁死炎瘴<sup>⑦</sup>。溘落悲无成<sup>⑧</sup>，行登蓟丘上<sup>⑨</sup>。长安三千里，日夕西南望。寒沙榆塞没<sup>⑩</sup>，秋水滦河涨<sup>⑪</sup>。策马从此辞，云山保闲放。

①同：犹“和”。孙构：原为幽州节度使赵含章僚佐。蓟楼：指蓟门之楼。②五陵：见29·25⑩。五，全诗校：“一作平。”自此句以下，盖写孙构之身世遭遇，非自指。③封侯相：见23·1·2⑫。④营州：属幽州节度，治所在今辽宁朝阳。似：《河岳英灵集》作“事”。⑤亭障：边塞的堡垒。⑥林胡：战国时北方族名，此借指奚、契丹。⑦“去年”四句：大将军，指赵含章。开元二十年六月，幽州节度使赵含章坐盗用库物，杖于朝堂，流瀼州（属岭南道，治所在今广西上思），赐死于道。见《旧唐书·玄宗纪》、《通鉴》。忽，全诗校：“一作一。”负，蒙受。乐生谤，见30·39⑮。⑧溘落：零落，失意。⑨蓟丘：即蓟门，故址在今北京城西南。⑩榆塞：指榆关，即今山海关。⑪滦河：水名，在今河北省东北部。

## 3 代北州老翁答<sup>①</sup>

负薪老翁往北州，北望乡关生客愁。自言老翁有三子，两人已向黄沙死。如今小儿新长成，明年闻道又征兵。定知此别必零落，不及相随同死生。尽将田宅借邻伍，且复伶俜去乡土<sup>②</sup>。在生本求多子孙，及有谁知更辛苦。近传天子尊武臣，强兵直欲静胡尘。安边自合有长策，何必流离中国人。

①《河岳英灵集》卷上：“谓《代北州老翁答》及《湖中对酒行》，在物情之外。”诗当作于天宝十二载前。②伶俜：孤单。

## 4 湖上对酒行<sup>①</sup>

夜坐不厌湖上月，昼行不厌湖上山。眼前一尊又长满，心中万事如等闲。主人有黍百馀石，浊醪数斗应不惜。即今相对不尽欢<sup>②</sup>，别后相思复何益。茱萸湾头归路赊<sup>③</sup>，愿君且宿黄公家<sup>④</sup>。风光若此人不醉，参差辜负东园花。

①此诗载《河岳英灵集》，题作《湖中对酒作》。②对：全诗校：“一作逢。”③茱萸湾：见136·16④。赊：远。④黄公家：指黄公酒垆，见30·41⑩。

## 5 赠乔琳一作刘翥虚诗<sup>①</sup>

去年上策不见收，今年寄食仍淹留。羨君有酒能便醉，羨君无钱能不忧。如今五侯不爱



客<sup>②</sup>，羨君不问五侯宅<sup>③</sup>。如今七贵方自尊<sup>④</sup>，羨君不过七贵门。丈夫会应有知己，世上悠悠何足论。

①此诗重见卷二四五刘眘虚集。按，《河岳英灵集》上、《文苑英华》二五三录此诗，作张谓；《唐文粹》一八、《唐诗纪事》二五则作刘眘虚。乔琳：见卷一八五小传。②五侯：见68·31⑤。爱：全诗校：“一作待。”③问：全诗校：“一作过。”④七贵：见159·7③。此泛指权贵。

## 6 邵陵作<sup>①</sup>

尝闻虞帝苦忧人<sup>②</sup>，只为苍生不为身。已道一朝辞北阙<sup>③</sup>，何须五月更南巡<sup>④</sup>。昔时文武皆销铄，今日精灵常寂寞。斑竹年来笋自生<sup>⑤</sup>，白蘋春尽花空落。遥望零陵见旧丘，苍梧云起至今愁<sup>⑥</sup>。惟余帝子千行泪<sup>⑦</sup>，添作潇湘万里流<sup>⑧</sup>。

①邵陵：即唐邵州，晋曰邵陵郡，宋、齐曰邵陵王国。治所在今湖南邵阳。见《元和郡县图志》卷二九。②虞帝：虞舜。人：即“民”。③道：全诗校：“一作到。”北阙：指朝廷。舜荐禹于天，使之摄位十七年而舜崩，葬于苍梧（今湖南宁远）。见《史记·五帝本纪》。④“何须”句：《书·舜典》：“五月，南巡守，至于南岳。”⑤斑竹：见33·1·2④。⑥苍梧云：见46·7②。⑦帝子：尧之二女娥皇、女英。⑧潇湘：潇水源出九疑山，北流至今湖南零陵县入湘水。流：全诗校：“一作秋。”

## 7 寄李侍御<sup>①</sup>

柱下闻周史<sup>②</sup>，书中慰越吟<sup>③</sup>。近看三岁字<sup>④</sup>，遥见百年心。价以吹嘘长<sup>⑤</sup>，恩从顾盼深。不栽桃李树，何日得成阴？

①侍御：见37·19①。②“柱下”句：见42·55③。③越吟：见27·17④。④三岁字：指友人的书信或赠诗。《古诗十九首》其十七：“客从远方来，遗我一书札。上言长相思，下言久离别。置书怀袖中，三岁字不灭。”⑤吹嘘：宣扬，说好话。

## 8 寄崔澧州<sup>①</sup>

共襍台郎被<sup>②</sup>，俱褰郡守帷<sup>③</sup>。罚金殊往日<sup>④</sup>，

鸣玉幸同时<sup>⑤</sup>。五马来何晚<sup>⑥</sup>，双鱼赠已迟<sup>⑦</sup>。江头望乡月，无夜不想思。

①作于任潭州刺史期间。崔澧州：即崔瓘，见卷三〇〇小传。瓘于永泰元年（765）为潭州刺史，张谓永泰末官潭州刺史后，瓘迁澧州刺史。参见《唐刺史考》卷一六六、一七四。澧州，治所在今湖南澧县。澧原误作泮，径改。②襍被：用魏舒事，见178·52②。句谓已与瓘同以尚书郎出为刺史。③褰帷：见49·15②。④罚金：周法，判刑有疑则赦为罚鍰（即纳金赎罪）。见《书·吕刑》。此指获罪被贬。⑤鸣玉：谓行时玉珮发出响声。潘岳《西征赋》：“飞翠綵，拖鸣玉，以出入禁门者众矣。”句谓有幸曾一起在朝为官。⑥五马：见41·43②。⑦双鱼：指书信。见38·20⑤。

## 9 送裴侍御归上都<sup>①</sup>

楚地劳行役，秦城罢鼓鞞<sup>②</sup>。舟移洞庭岸，路出武陵溪<sup>③</sup>。江月随人影，山花趁马蹄<sup>④</sup>。离魂将别梦<sup>⑤</sup>，先已到关西<sup>⑥</sup>。

①约作于大历元年（766）春，时在潭州。②秦城：指长安。罢鼓鞞：永泰元年（765）九月，吐蕃兵十万至奉天（今陕西乾县），京师震恐。十月丙寅，吐蕃与回纥合兵围泾阳（今属陕西）。郭子仪旋即说服回纥共击吐蕃，破之。辛巳，京师方解严。事见《通鉴》卷二二三。③武陵溪：陶渊明《桃花源记》所述武陵人缘行之溪，指风景幽美之地。又，武陵，今湖南常德。④趁：全诗校：“一作逐。”⑤将：与。⑥已：全诗校：“一作尔。”关西：潼关之西。

## 10 送青龙一公<sup>①</sup>

事佛轻金印，勤王度玉关。不知从树下<sup>②</sup>，还肯到人间<sup>③</sup>。楚水青莲净<sup>④</sup>，吴门白日闲<sup>⑤</sup>。圣朝须助理，绝莫爱东山<sup>⑥</sup>。

①青龙：唐长安有青龙寺，见114·45①。一公：岑参有《青龙招提归一上人远游吴楚别诗》，所送即同一人。②树下：指佛教修行。佛尝于贝多树下思惟十二因缘之理，有《树下思十二因缘经》。又树下坐（谓住于树下），为佛教十二头陀行（佛教苦行）之一。③肯：全诗校：“一作许。”④青莲：青色莲花，梵语曰优钵罗。其叶青白分明。⑤吴门：古吴县城（今苏

州市)的别称。⑥绝:全诗校:“一作切。”东山:见41·19④。

### 11 送韦侍御赴上都①

天朝辟书下,风宪取才难②。更谒麒麟殿③,重簪獬豸冠④。月明湘水夜,霜重桂林寒。别后头堪白,时时镜里看。

①作于为潭州刺史期间。②风宪:指御史台。③麒麟殿:汉殿名,在未央宫内。此借指唐宫殿。④獬豸冠:御史之冠,见19·18①。

### 12 饯田尚书还兖州①

忠义三朝许②,威名四海闻。更乘归鲁诏,犹忆破胡勋③。别路逢霜雨,行营对雪云。明朝郭门外,长揖大将军。

①田尚书:即田神功。冀州南宫人。上元元年(760)为平卢兵马使。二年春,擒刘展;六月,徙徐州刺史。宝应元年(762)春,拜淄青节度使;五月,迁兖郛节度使。广德元年(763),加户部尚书;二年,拜汴宋节度使。事见颜真卿《有唐宋州官吏八关斋会报德记》、《通鉴》卷二二二、二二三。此诗当作于神功加户部尚书之后、迁汴宋节度使之前。兖州:治所在今山东兖州。②三朝:玄宗、肃宗、代宗三朝。③胡:指吐蕃。广德元年十月,吐蕃入长安,代宗幸陕,田神功曾率兵扈从天子。

### 13 送杜侍御赴上都——作孙逖诗。见107·28

### 14 道林寺送莫侍御①

何处堪留客,香林隔翠微②。薜萝通驿骑,山竹挂朝衣。霜引台乌集③,风惊塔雁飞④。饮茶胜饮酒,聊以送将归⑤。

①作于为潭州刺史期间。道林寺:在唐潭州治所长沙县(今湖南长沙)岳麓山下。诗题全诗校:“一作麓州精舍送莫侍御归宁。”按,“州”纪事二五作“山”,是。②翠微:青翠的山色,也指青山。③台乌:见32·30③。此隐指莫氏为御史。④塔雁:见40·39⑨。⑤将:全诗校:“一作君。”

### 15 别睢阳故人①

少小客游梁②,依然似故乡。城池经战阵,人物恨存亡③。夏雨桑条绿,秋风麦穗黄。有书无寄处,相送一沾裳。

①睢阳:即宋州,天宝时改为睢阳郡,治所在今河南商丘。②梁:宋州,自汉至晋为梁国,南朝宋改为梁郡。见《元和郡县图志》卷七。③“城池”二句:咏张巡、许远坚守睢阳事,见180·54①。

### 16 郡南亭子宴①

亭子春城外,朱门向绿林。柳枝经雨重,松色带烟深。漉酒迎山客,穿池集水禽。白云常在眼,聊足慰人心。

①题下全诗校:“一作春宴。”

### 17 早春陪崔中丞浣花溪宴得暄字①

旌节临溪口,寒郊斗觉暄②。红亭移酒席,画鹢逗江村③。云带歌声扬,风飘舞袖翻。花间催秉烛,川上欲黄昏。

①崔中丞:崔宁,原名旰。永泰元年(765)闰十月,旰杀剑南节度使郭英义,蜀中大乱。大历元年(766),丞相杜鸿渐入蜀平乱,荐旰于朝廷,授成都尹知西川留后(加御史中丞或在此时)。二年七月,拜剑南西川节度使。见两《唐书》本传。浣花溪:在成都西南。此诗重见岑参集,见189·97。按,大历元、二年,张谓正为潭州刺史,且其生平亦无入蜀事,此诗当为大历二年春岑参居成都杜鸿渐幕府时所作。参见闻一多《岑嘉州系年考证》。②斗:通“陡”,突然。暄:日暖。③画鹢:指船。鹢,岑参集作“舸”。

### 18 宴郑伯玑宅

正月风光好,逢君上客稀。晓风催鸟啭,春雪带花飞。堂上吹金管①,庭前试舞衣。俸钱供酒债②,行子未须归。

①金管:指管乐器。②债:全诗校:“一作价。”



## 19 夜同宴用人字

北斗回新岁<sup>①</sup>，东园值早春。竹风能醒酒，花月解留人。邑宰陶元亮<sup>②</sup>，山家郑子真<sup>③</sup>。平生颇同道，相见日相亲。

①“北斗”句：见39·26⑦。②邑宰：县令。陶元亮：陶渊明，字元亮，尝为彭泽令。③郑子真：见26·20④。

## 20 过从弟制疑官舍竹斋

羨尔方为吏，衡门独晏如<sup>①</sup>。野猿偷纸笔，山鸟污图书。竹里藏公事，花间隐使车<sup>②</sup>。不妨垂钓坐，时脍小江鱼。

①衡门：见40·27②。晏如：安然。②使车：出使之人乘坐的车。

21 扬州雨中张十七宅观妓一作刘长卿诗。见137·3822 登金陵临江驿楼<sup>①</sup>

古戍依重险<sup>②</sup>，高楼见五凉<sup>③</sup>。山根盘驿道，河水浸城墙。庭树巢鸂鶒，园花隐麝香<sup>④</sup>。忽然江浦上<sup>⑤</sup>，忆作捕鱼郎。

①此诗重见岑参集（见189·133）。登：岑参集作“题”。金陵：岑参集作“金城”。唐兰州，天宝元年改为金城郡，治所在今甘肃兰州市。江：岑参集作“河”。指黄河。据诗中前四句所云，当以作“金城临河”为是。按，岑参天宝十三载赴北庭，张谓天宝十三、四载亦在安西、北庭节度使封常清幕中任职，金城皆两人尝经之地，故此诗为何人所作，尚难确断。②古戍：金城郡治西有金城关。见《元和郡县图志》卷三九。③五凉：前凉、后凉、南凉、西凉、北凉，是公元317至439年间北方建立的地方政权，辖区在今甘肃一带，后因沿称这一带地区为五凉。底本原作“五梁”，从岑参集改。④麝香：雄麝脐部香腺的分泌物，含有浓烈香味，可作香料或药材。⑤然：岑参集作“如”。

23 同王征君湘中有怀一作严维诗<sup>①</sup>

八月洞庭秋，潇湘水北流<sup>②</sup>。还家万里梦，为

客五更愁。不用开书帙<sup>③</sup>，偏宜上酒楼。故人京洛满<sup>④</sup>，何日复同游。

①征君：不就朝廷征聘之士。此诗重见严维集，见252·40。按，《文苑英华》卷二三〇、《唐诗纪事》卷二五录此篇作张谓，玩诗意，诗或谓官潭州刺史时所作。②潇湘：指湘水。③开：严维集作“看”。帙：全诗校：“一作篋。”④满：全诗校：“一作客。”

## 24 官舍早梅

阶下双梅树，春来画不成。晚时花未落<sup>①</sup>，阴处叶难生。摘子防人到，攀枝畏鸟惊。风光先占得，桃李莫相轻。

①未：全诗校：“一作易。”

25 玉清公主挽歌代宗之女<sup>①</sup>

学风年犹小<sup>②</sup>，乘龙日尚赊<sup>③</sup>。初封千户邑<sup>④</sup>，忽驾五云车<sup>⑤</sup>。地接金人岸<sup>⑥</sup>，山通玉女家<sup>⑦</sup>。秋风何太早，吹落禁园花。

①玉清公主：《新唐书·诸帝公主传》：“代宗十八女，……玉清公主，蚤薨，追封。”②学风：用秦穆公女弄玉学吹箫作凤鸣事，见1·60③。③乘龙：谓嫁得佳婿。见41·16②。④千户邑：开元时定制，帝女皆封千户（食一千户之租赋）。见《新唐书·诸帝公主传》。⑤五云车：仙人所乘车，见40·39⑮。⑥金人：指佛。见85·20④。金人岸，谓佛寺。句写公主墓地的位置。⑦通：全诗校：“一作藏。”玉女：仙女。

## 26 别韦郎中

星轺计日赴岷峨<sup>①</sup>，云树连天阻笑歌。南入洞庭随雁去，西过巫峡听猿多<sup>②</sup>。峥嵘洲上飞黄蝶<sup>③</sup>，滟滪堆边起白波<sup>④</sup>。不醉郎中桑落酒<sup>⑤</sup>，教人无奈别离何。

①星轺：使者的代称。见41·15③。岷峨：岷山、峨眉山。指蜀地。②巫峡听猿：见1·28④。③峥嵘洲：又名得胜洲，晋刘毅破桓玄军于此。在今湖北黄冈县界。见《水经注·江水》。④滟滪堆：长江三峡瞿塘峡中的险滩。在四川奉节县东。⑤桑落酒：美酒名。见《水经注·河水》。

27 送皇甫龄宰交河<sup>①</sup>

将军帐下来从客<sup>②</sup>，小邑弹琴不易逢<sup>③</sup>。楼上胡笳传别怨，尊中腊酒为谁浓<sup>④</sup>？行人醉出双门道<sup>⑤</sup>，少妇愁看七里烽。今日相如轻武骑，多应朝暮客临邛<sup>⑥</sup>。

①交河：唐西州有交河县，在今新疆吐鲁番县治西。此诗约作于天宝十三、四载，时在北庭（治所在今新疆吉木萨尔北）封常清幕中。②从客：追随之客，指皇甫龄。③弹琴：指为县令。见28·13⑥。④腊酒：腊月酿制的酒。⑤行人：出行之人。⑥“今日”二句：汉司马相如，景帝时为武骑常侍，非其好也，因病免，客游梁。梁孝王薨，归故乡成都。家贫，无以自业，因客临邛，遇卓文君。参见30·12⑤。此以相如喻皇甫龄。暮，全诗校：“一作旦。”

28 杜侍御送贡物戏赠<sup>①</sup>

铜柱朱崖道路难<sup>②</sup>，伏波横海旧登坛<sup>③</sup>。越人自贡珊瑚树，汉使何劳獬豸冠<sup>④</sup>？疲马山中愁日晚，孤舟江上畏春寒。由来此货称难得，多恐君王不忍看。

①作于官潭州刺史期间，参见107·28。②铜柱：见42·32④。朱崖：即珠崖，郡名。汉时治所在今海南省琼山东南。③伏波：见21·1⑤。横海：汉将军名号。汉武帝时，韩说拜横海将军，击东越有功。见《史记·卫将军骠骑传》。登坛：谓拜将，见38·23④。④獬豸冠：见19·18①。

## 29 春园家宴

南园春色正相宜，大妇同行少妇随。竹里登楼人不见，花间觅路鸟先知。樱桃解结垂檐子，杨柳能低入户枝。山简醉来歌一曲<sup>①</sup>，参差笑杀郢中儿<sup>②</sup>。

①山简：见22·22⑧。②参差：差不多。郢中儿：郢中歌者。见1·1·4③。此泛指善歌者。

## 30 西亭子言怀

数丛芳草在堂阴，几处闲花映竹林。攀树玄猿呼郡吏，傍溪白鸟应家禽。青山看景知高下，

流水闻声觉浅深。官属不令拘礼数，时时缓步一相寻。

## 31 辰阳即事 一作刘长卿诗，题云感怀。见140·55

## 32 送僧

童子学修道，诵经求出家。手持贝多叶<sup>①</sup>，心念优昙花<sup>②</sup>。得度北州近<sup>③</sup>，随缘东路賒<sup>④</sup>。一身求清净，百衲纳袈裟<sup>⑤</sup>。钟岭更飞锡<sup>⑥</sup>，炉峰期结跏<sup>⑦</sup>。深心大海水，广愿恒河沙<sup>⑧</sup>。此去不堪别，彼行安可涯<sup>⑨</sup>。殷勤结香火<sup>⑩</sup>，来世上牛车<sup>⑪</sup>。

①贝多叶：指佛经，见116·22⑩。②优昙：无花果树的一种。意译为瑞应、灵瑞。《法华文句》卷四上：“优昙花者，此言灵瑞，三千年一现，现则金轮王出。”③度：佛教指使人“离俗”，“出离生死”。④随缘：外界事物给自体以感触，谓之缘。应其缘而行（如水应风之缘而起波），谓之随缘。⑤衲（cui）：粗糙的毛织物。衲：通“衲”，补缀。僧衣或称百衲衣，盖极言其补缀之多。袈裟：僧衣之称。⑥钟岭：钟山，在今南京市东。飞锡：谓僧徒游方。⑦炉峰：庐山香炉峰。结跏：结跏趺坐，见114·74⑩。⑧恒河沙：见140·67⑦。⑨涯：限制，约束。⑩香火：烧香燃灯以奉佛。⑪牛车：佛教以喻大乘，见41·50③。

33 同诸公游云公禅寺<sup>①</sup>

共许寻鸡足<sup>②</sup>，谁能惜马蹄。长空净云雨，斜日半虹霓。檐下千峰转，窗前万木低。看花寻径远，听鸟入林迷。地与喧闻隔<sup>③</sup>，人将物我齐<sup>④</sup>。不知樵客意<sup>⑤</sup>，何事武陵溪<sup>⑥</sup>。

①寺：全诗校：“一作院。”②鸡足：山名，在印度。相传为释迦弟子迦叶尊者入灭处。见《大唐西域记》卷九。此借指佛寺。③闻：全诗校：“一作卑。”④物我齐：见20·11④。⑤樵客：指隐者。⑥何事：为什么。武陵溪：见本卷9③。

34 哭护国上人<sup>①</sup>

昔喜三身净<sup>②</sup>，今悲万劫长<sup>③</sup>。不应归北斗<sup>④</sup>，应是向西方<sup>⑤</sup>。舍利众生得<sup>⑥</sup>，袈裟弟子将<sup>⑦</sup>。鼠行残药碗<sup>⑧</sup>，虫网旧绳床<sup>⑨</sup>。别起千花塔，



空留一草堂。支公何处在<sup>⑩</sup>，神理竟茫茫！

①护国上人：江南诗僧，见卷八〇六小传。②三身：佛教用语，指三种佛身。说法不一，《大乘义章》卷一九谓即法身、报身、应身。③万劫长：谓死后永不得相见。④北斗：斗宿，二十八宿之一。归北斗，谓归吴地（护国当为吴人）。斗、牛之分野即吴地，见《汉书·天文志》。又，传说太宗时李淳风奏北斗七星当化为人，明日至西市饮酒。使人候之，有僧七人饮酒二石。太宗遣人召之，笑曰：“此必李淳风小儿言也。”忽不见。见《国史异纂》。⑤应：全诗校：“一作多。”西方：谓西方净土，即西方阿弥陀佛之净土，又称极乐世界。⑥舍利：相传释迦牟尼遗体火化后结成的珠状物，后亦指高僧死后烧剩的骨头。⑦将：秉承，承传。⑧碗：全诗校：“一作枕。”⑨绳床：坐具，又称胡床、交椅。⑩支公：晋高僧支遁，见72·19⑬。此喻指护国。

### 35 送卢举使河源<sup>①</sup>

故人行役向边州，匹马今朝不少留。长路关山何日尽，满堂丝竹为君愁<sup>②</sup>。

①卢举：属卢氏大房，不详历官，见《新唐书·宰相世系表三上》。河源：黄河之源。指西域之地。②竹：全诗校：“一作管。”

### 36 题长安主人壁<sup>①</sup>

世人结交须黄金，黄金不多交不深。纵令然诺暂相许，终是悠悠行路心。

①主人壁：原作“壁主人”，据《河岳英灵集》卷上改。

### 37 长沙失火后戏题莲花寺<sup>①</sup>

金园宝刹半长沙<sup>②</sup>，烧劫旁延一万家。楼殿纵随烟焰去<sup>③</sup>，火中何处出莲花<sup>④</sup>？

①作于官潭州刺史期间。长沙：潭州治所，今湖南长沙。②金园：指佛寺。见9·15②。③去：全诗校：“一作尽。”④出：全诗校：“一作有。”火中莲花：《维摩诘经·佛道品》：“火中生莲华，是可谓希（稀）有。在欲而行禅，希有亦如是。”

38

### 早梅<sup>①</sup>

一树寒梅白玉条，迥临林村傍溪桥<sup>②</sup>。不知近水花先发<sup>③</sup>，疑是经春雪未销<sup>④</sup>。

①此诗重见戎昱集，参见259·12。按，《文苑英华》三二二、《唐百家诗选》五、《万首唐人绝句》一七俱作戎昱，是。②林村：戎昱集作“村路”。③不知：戎昱集作“应缘”。④春：全诗校：“一作冬。”

### 39 赠赵使君美人一作杜审言诗。见51·39

40

### 句

稽山贺老粗知名<sup>①</sup>，吴郡张颠曾不易<sup>②</sup>。  
奔蛇走虺势入坐，骤雨旋风声满堂。《赠怀素》，见颜真卿集<sup>③</sup>。

①稽山：会稽山。贺老：贺知章，见卷一〇一小传。②张颠：张旭，见卷一〇六小传。③按，以上四句见怀素《自叙帖》，非见颜真卿集。

### 新补

### 41 题故人别业<sup>①</sup>

平子归田处<sup>②</sup>，园林接汝溃<sup>③</sup>。落花开户入，啼鸟隔窗闻。池净流春水，山明敛霁云。昼游仍不厌，乘月夜寻君。

①据《全唐诗逸》卷上补录，原出《秘府论》。②“平子”句：见45·18⑦。张衡字平子。③汝：汝水。溃（fén）：汝水支流，今河南郟城、商水间的沙河。

（陈铁民）

## 增订注释全唐诗卷一八七

### 岑参 —

岑参（约715—769），荆州江陵（今湖北江陵）人。父植，位终仙、晋二州刺史。参少孤，年十五隐于嵩山少室，二十至阙下献书。此后十年，屡出入京、洛。约开元二十七年（739），曾往游河朔。天宝三载（744），登进士高第，旋授右内率府兵曹参军。八载（749）

冬，以右威卫录事参军入安西节度使高仙芝幕为僚佐；十载，还长安。十三载（754）夏末赴北庭，为安西、北庭节度判官。十五载，迁支度副使。至德二载（757）东归，授右补阙。乾元二年（759）改起居舍人，寻出为虢州长史。宝应元年（762），迁关西节度判官。广德元年（763），入为祠部员外郎。寻转考功员外郎，虞部、屯田、库部郎中。永泰元年（765）冬，授嘉州刺史，因蜀乱未能赴任。大历元年（766），随剑南西川节度使杜鸿渐入蜀，列于幕府。二年，赴嘉州刺史任。三年罢官，客寓于蜀。四年岁末，卒于成都。参工诗，与高适齐名。著有《岑嘉州诗集》八卷，今编为四卷。事见岑参《感旧赋》、杜确《岑嘉州诗集序》、《唐诗纪事》卷二三、《唐才子传》卷三。

### 1 北庭西郊侯封大夫受降回军献上<sup>①</sup>

胡地首蓿美<sup>②</sup>，轮台征马肥<sup>③</sup>。大夫讨匈奴，前月西出师。甲兵未得战，降虏来如归。橐驼何连连<sup>④</sup>，穹帐亦累累<sup>⑤</sup>。阴山烽火灭<sup>⑥</sup>，剑水羽书稀<sup>⑦</sup>。却笑霍嫫姚<sup>⑧</sup>，区区徒尔为<sup>⑨</sup>！西郊侯中军<sup>⑩</sup>，平沙悬落晖。驿马从西来，双节夹路驰<sup>⑪</sup>。喜鹊捧金印<sup>⑫</sup>，蛟龙盘画旗<sup>⑬</sup>。如公未四十，富贵能及时。直上排青云，傍看疾若飞。前年斩楼兰<sup>⑭</sup>，去岁平月支<sup>⑮</sup>。天子日殊宠，朝廷方见推。何幸一书生，忽蒙国士知<sup>⑯</sup>。侧身佐戎幕<sup>⑰</sup>，敛衽事边陲<sup>⑱</sup>。自逐定远侯<sup>⑲</sup>，亦著短后衣<sup>⑳</sup>。近来能走马，不弱并州儿<sup>㉑</sup>。

①北庭：唐北庭节度使治庭州金满县，在今新疆吉木萨尔北。封大夫：即封常清，天宝十一载（752）任安西四镇节度使，十三载春入朝，加御史大夫，同年三月，兼北庭节度使。事见《旧唐书·封常清传》、《玄宗纪》。大夫，即指御史大夫。天宝十四载九月，常清出师西征，岑参作《轮台歌奉送封大夫出师西征》。十月，常清回师，岑参复献上此诗。②首蓿：牧草名。③轮台：唐庭州属县，在今新疆乌鲁木齐北。④橐驼：即骆驼。连连：接连不断。⑤穹（qióng）帐：即穹庐，犹今之蒙古包。⑥阴山：乌鲁木齐以东的天山东段，古亦称阴山。参见元李志常

《长春真人西游记》。⑦剑水：又称剑河，即今西伯利亚叶尼塞河上游克鲁克穆河。当时属黠戛斯（今称柯尔克孜）辖境。参见《西域地名》增订本。羽书：军用紧急文书。⑧霍嫫姚：西汉名将霍去病，尝任嫫姚校尉，参见114·89⑧。⑨区区：微小貌。徒：仅，只是。尔：如此。为：感叹词。⑩中军：主帅亲自统领的军队。⑪双节：见8·26⑤。⑫“喜鹊”句：见49·46②。⑬句指旗上画蛟龙为饰。⑭斩楼兰：见38·23⑨。⑮月支：见114·89⑱。⑯国士：举国推重的人。指封常清。⑰侧身：不敢安身，即戒惧惶恐之意。⑱敛衽：整敛衣襟，以示肃敬。⑲逐：追随。定远侯：即班超。见73·39⑦。⑳短后衣：前长后短、便于骑马之服。㉑并州儿：并州儿善骑射。参见27·9⑳。

### 2 初至西虢官舍南池呈左右省及南宮诸故人<sup>①</sup>

黜官自西掖<sup>②</sup>，待罪临下阳<sup>③</sup>。空积犬马恋<sup>④</sup>，岂思鹓鹭行<sup>⑤</sup>？素多江湖意，偶佐山水乡<sup>⑥</sup>。满院池月静，卷帘溪雨凉。轩窗竹翠湿，案牘荷花香。白鸟上衣桁<sup>⑦</sup>，青苔生笔床<sup>⑧</sup>。数公不可见，一别尽相忘。敢恨青琐客<sup>⑨</sup>，无情华省郎<sup>⑩</sup>。早年迷进退，晚节悟行藏<sup>⑪</sup>。他日能相访，嵩南旧草堂<sup>⑫</sup>。

①乾元二年（759）五月岑参出为虢州长史，此诗即初到任时所作。西虢：周代诸侯国名，原在今陕西宝鸡，周平王东迁后徙于上阳（今河南三门峡）。西虢故地唐时分隶陕、虢二州，这里以西虢借指虢州。左省：又称东省，即门下省。右省：又称西省，即中书省。南宮：指尚书省。②西掖：中书省。岑赴虢州前在中书省任起居舍人。③待罪：“为官”的谦称。下阳：春秋虢地，在今山西平陆北。其地唐时属陕州，但临近虢州。④犬马恋：见36·44⑥。⑤鹓鹭行：谓朝官之行列。⑥佐：辅佐，为佐吏。长史是州刺史的佐吏。⑦衣桁：衣架。⑧笔床：笔架。⑨敢：犹“可”。青琐客：见2·8⑩。⑩华省：尚书省。⑪行藏：即“用之则行，舍之则藏”（《论语·述而》）。⑫嵩南：嵩山之南。岑参早年曾隐居嵩山。

### 3 过梁州奉赠张尚书大夫公<sup>①</sup>

汉中二良将<sup>②</sup>，今昔各一时。韩信此登坛<sup>③</sup>，尚书复来斯。手把铜虎符<sup>④</sup>，身总丈人师<sup>⑤</sup>。



错落北斗星，照耀黑水湄<sup>⑥</sup>。英雄若神授，大材济时危。顷岁遇雷云<sup>⑦</sup>，精神感灵祇。勋业振青史，恩德继鸿私<sup>⑧</sup>。羌虏昔未平<sup>⑨</sup>，华阳积僵尸<sup>⑩</sup>。人烟绝墟落，鬼火依城池。巴汉空水流<sup>⑪</sup>，褒斜惟鸟飞<sup>⑫</sup>。自公布德政，此地生光辉。百堵创里闾<sup>⑬</sup>，千家恤茕嫠<sup>⑭</sup>。层城重鼓角<sup>⑮</sup>，甲士如熊罴。坐啸风自调<sup>⑯</sup>，行春雨仍随<sup>⑰</sup>。芄芃麦苗长<sup>⑱</sup>，蔼蔼桑叶肥<sup>⑲</sup>。浮客相与来<sup>⑳</sup>，群盗不敢窥。何幸承嘉惠，小年即相知<sup>㉑</sup>。富贵情易疏，相逢心不移。置酒宴高馆，娇歌杂青丝<sup>㉒</sup>。锦席绣拂庐<sup>㉓</sup>，玉盘金屈卮<sup>㉔</sup>。春景透高戟<sup>㉕</sup>，江云彗长麾<sup>㉖</sup>。枥马嘶柳阴，美人映花枝。门传大夫印，世拥上将旗<sup>㉗</sup>。承家令名扬，许国苦节施。戎幕宁久驻<sup>㉘</sup>，台阶不应迟<sup>㉙</sup>。别有弹冠士<sup>㉚</sup>，希君无见遗。

①大历元年（766）二月岑参入蜀途经梁州时所作。梁州：治所在今陕西汉中。张尚书大夫：即张献诚。幽州节度使张守珪之子。安史乱中降禄山，宝应元年（762）十月归唐，拜汴州节度使。广德二年（764），迁梁州刺史、山南西道节度使。永泰元年（765），加检校工部尚书。事见两《唐书·张献诚传》。大夫，《通鉴》卷二一五胡注：“唐中世以前，率呼将帅为大夫。”公：《旧唐书》本传云献诚大历元年正月封邓国公。②汉中：唐梁州天宝时尝改名汉中郡。③“韩信”句：见38·23④。④铜虎符：见38·53③。⑤总：统领。丈人：《易·师》：“师贞，丈人，吉。”疏：“丈人，谓严庄尊重之人。言为师之正，唯得严庄丈人监临主领，乃得吉。”⑥黑水：源出梁州城固县（今属陕西）西北太行山，南流入汉水。见《元和郡县图志》卷二二。湄：水滨。⑦顷岁：近年。雷云：谓雷鸣云兴。“遇雷云”比喻遭遇社会变故。⑧鸿私：洪大之恩。指皇恩。⑨羌虏：指吐蕃。吐蕃之祖先为羌族，见《新唐书·吐蕃传》。⑩华阳：《书·禹贡》：“华阳黑水惟梁州。”此处即以“华阳”指《禹贡》之梁州（古九州之一）。唐梁州属古梁州的一部分。按：自安史之乱爆发后，吐蕃即乘唐之危，不断入寇，西北数十州之地相继沦没。⑪巴：指巴江。即今嘉陵江，见《太平寰宇记》卷一三六。汉：汉水。空：只。⑫褒斜：见8·26⑥。⑬堵：土墙。《诗·小雅·鸿雁》：“百堵皆作。”⑭茕：无兄弟，孤独。嫠：寡妇。

⑮层城：高大之城。重鼓角：谓重有鼓角声。⑯坐啸：见75·20⑤。⑰“行春”句：见38·35⑭。⑱芄芃（péng）：草木茂密貌。⑲蔼蔼：草木茂盛貌。⑳浮客：指游民。㉑小年：幼年。㉒青丝：犹青弦，指弦乐声。㉓拂庐：《旧唐书·吐蕃传》：“贵人处于大毡帐，名为拂庐。”㉔屈卮：酒器名，“如菜碗样，而有手把子”。见《东京梦华录》卷九。㉕景：日光。戟：指门戟，见80·6⑤。㉖彗：扫帚，扫。麾：旌旗。㉗“门传”二句：指献诚继其父守珪为将帅。㉘宁：岂。㉙台阶：即三台星。见42·17⑥。㉚弹冠：见29·10⑤。此以“弹冠士”自喻。

#### 4 登北庭北楼呈幕中诸公<sup>①</sup>

尝读西域传<sup>②</sup>，汉家得轮台<sup>③</sup>。古塞千年空，阴山独崔嵬<sup>④</sup>。二庭近西海<sup>⑤</sup>，六月秋风来。日暮上北楼，杀气凝不开<sup>⑥</sup>。大荒无鸟飞，但见白龙堆<sup>⑦</sup>。旧国眇天末<sup>⑧</sup>，归心日悠哉<sup>⑨</sup>。上将新破胡<sup>⑩</sup>，西郊绝烟埃。边庭寂无事，抚剑空徘徊<sup>⑪</sup>。幸得趋幕中，托身厕群才<sup>⑫</sup>。早知安边计，未尽平生怀<sup>⑬</sup>。

①天宝十四载六月作于北庭幕府。②西域传：即《汉书·西域传》。③“汉家”句：据《汉书·李广利传》载，汉武帝遣李广利攻大宛，军过轮台（汉西域国名，在今新疆轮台东南），破之。又据《汉书·西域传》载，李广利破大宛后，“西域震惧”，多遣使入贡，汉于是在轮台等地置卒屯田，“以给使外国者”。④阴山：见本卷1⑥。崔嵬：高峻貌。⑤二庭：指汉车师前王庭及后王庭。车师前王庭在交河城（今新疆吐鲁番西），车师后王庭在唐北庭节度使治所。参见《汉书·西域传》、《元和郡县图志》卷四〇。西海：今新疆博斯腾湖，古称西海。⑥杀气：秋日萧瑟之气。凝不开：凝结不散。⑦白龙堆：泛指沙漠。参见1·2⑩。⑧旧国：故乡。眇天末：远在天边。⑨归心：思归之心。悠哉：形容思虑深长。⑩上将：指封常清。⑪抚剑：按剑。空：独，自。⑫厕群才：忝列群才之中。⑬尽：竭尽，充分施展。

#### 5 初过陇山途中呈宇文判官<sup>①</sup>

一驿过一驿，驿骑如星流。平明发咸阳<sup>②</sup>，暮及陇山头。陇水不可听，呜咽令人愁<sup>③</sup>。沙尘扑马汗，雾露凝貂裘。西来谁家子，自道新封



侯<sup>④</sup>。前月发安西<sup>⑤</sup>，路上无停留。都护犹未到<sup>⑥</sup>，来时在西州<sup>⑦</sup>。十日过沙碛<sup>⑧</sup>，终朝风不休。马走碎石中，四蹄皆血流。万里奉王事，一身无所求。也知塞垣苦，岂为妻子谋。山口月欲出，先照关城楼<sup>⑨</sup>。溪流与松风，静夜相飕飕<sup>⑩</sup>。别家赖归梦，山寨多离忧。与子且携手，不愁前路修。

①天宝八载(749)，岑参赴安西，在高仙芝幕府任职。此诗即作于赴安西途中。陇山：见8·29②。宇文判官：安西四镇节度使高仙芝属下判官，名未详。判官，节度使佐吏。②咸阳：秦都咸阳，在今陕西咸阳市东北。此借指唐都长安。③“陇水”二句：见21·1②。④新封侯：指是时宇文氏新任判官。⑤安西：指安西节度使治所龟(qiū)兹镇(今新疆库车)。⑥都护：指高仙芝。唐高宗时于龟兹置安西都护府，设都护一人，总领府事。玄宗时更置安西节度使，治所在安西都护府，节度使例兼安西都护，故称安西节度使为都护。安西节度使高仙芝曾于天宝八载入朝，参见《旧唐书·高仙芝传》。⑦西州：治所在今新疆吐鲁番东南哈密和卓城。⑧沙碛：指沙漠、戈壁。⑨关：陇山下有陇关，又名大震关。⑩飕飕：风声。

## 6 陪狄员外早秋登府西楼因呈院中诸公<sup>①</sup>

常爱张仪楼<sup>②</sup>，西山正相当<sup>③</sup>。千峰带积雪，百里临城墙<sup>④</sup>。烟氛扫晴空，草树映朝光。车马隘百井<sup>⑤</sup>，里闲盘二江<sup>⑥</sup>。亚相自登坛，时危安此方<sup>⑦</sup>。威声振蛮貊<sup>⑧</sup>，惠化钟华阳<sup>⑨</sup>。旌节罗广庭<sup>⑩</sup>，戈铤凛秋霜<sup>⑪</sup>。阶下貔虎士<sup>⑫</sup>，幕中鸛鹭行<sup>⑬</sup>。今我忽登临，顾恩不望乡<sup>⑭</sup>。知己犹未报，鬓毛飒已苍<sup>⑮</sup>。时命难自知<sup>⑯</sup>，功业岂暂忘。蝉鸣秋城夕，鸟去江天长。兵马休战争<sup>⑰</sup>，风尘尚苍茫<sup>⑱</sup>。谁当共携手，赖有冬官郎<sup>⑲</sup>。

①大历元年(766)七月抵成都后所作。府：指成都府。院：谓杜鸿渐之官署。时岑与狄员外同在杜鸿渐幕中任职。②张仪楼：成都府城为张仪所筑，“城西南楼百有余尺，名张仪楼”。见《元和郡县图志》卷三一。③西山：《通鉴》卷二三四胡注：“自彭州导江县(今四川灌县东)西出蚕崖关(在导江西北四十七

里)，历维(今四川理县东北)、茂(今四川茂汶)至当、悉(二州俱在今四川松潘一带)诸州，皆西山也。”相当：相值，相对。④百里：指城墙之长。⑤隘：阻塞。⑥里闲：里间。二江：见114·95⑪。⑦“亚相”二句：亚相，御史大夫，指杜鸿渐。御史大夫当是杜鸿渐的兼职。登坛，拜将。永泰元年冬，西山都知兵马使崔旰杀剑南节度使郭英义，邛州牙将柏茂琳等举兵讨旰，蜀中大乱。大历元年二月，朝廷以宰相杜鸿渐为山南西道、剑南东西川副元帅，剑南西川节度使，以平蜀乱。事见《通鉴》卷二二四。⑧蛮貊：泛指少数民族。⑨华阳：见本卷3⑩。蜀地古属《禹贡》梁州之域，故此处以华阳代指蜀。⑩旌节：见8·26⑤。⑪铤：铁把短矛。⑫貔：猛兽，豹属。⑬鸛鹭行：谓杜幕中官员排列成行，如飞行有序之鸛鹭。⑭顾恩：指眷念杜的知己之恩。⑮飒：凋零。⑯时命：指命运。⑰“兵马”句：杜鸿渐入蜀后，务求姑息，荐崔旰为成都尹，以柏茂琳等为本州刺史，蜀乱于是暂时平息。事见《通鉴》卷二二四。⑱风尘：喻世事扰攘。苍茫：迷茫貌。⑲冬官：指工部。是时狄氏盖兼任工部员外郎。

## 7 秋夜宿仙游寺南凉堂呈谦道人<sup>①</sup>

太乙连太白<sup>②</sup>，两山知几重。路盘石门窄<sup>③</sup>，匹马行才通。日西到山寺，林下逢支公<sup>④</sup>。昨夜山北时，星星闻此钟<sup>⑤</sup>。秦女去已久<sup>⑥</sup>，仙台在中峰<sup>⑦</sup>。箫声不可闻，此地留遗踪<sup>⑧</sup>。石潭积黛色，每岁投金龙<sup>⑨</sup>。乱流争迅湍，喷薄如雷风。夜来闻清磬<sup>⑩</sup>，月出苍山空。空山满清光，水树相玲珑<sup>⑪</sup>。回廊映密竹，秋殿隐深松。灯影落前溪，夜宿水声中。爱兹林峦好，结宇向溪东。相识唯山僧，邻家一钓翁。林晚栗初拆<sup>⑫</sup>，枝寒梨已红。物幽兴易惬，事胜趣弥浓。愿谢区中缘<sup>⑬</sup>，永依金人宫<sup>⑭</sup>。寄报乘鞅客<sup>⑮</sup>，簪裾尔何容<sup>⑯</sup>？

①秋：全诗原作“冬”，据《四部丛刊》本改。仙游寺：见142·5①。道人：六朝时僧人的别称。②太乙：即终南山，在陕西西安市南。太白：山名，在陕西眉县南。③石门：指山中石崖对峙如门。④支公：见72·19⑬。后常以支公泛指高僧。⑤星星：犹点点。⑥秦女：见1·60③。⑦仙台：指凤台，相传故址在太白山中。⑧遗踪：仙游寺有弄玉祠，见142·5①。⑨“石潭”二句：石潭，指仙游潭。金龙，铜龙。投金



龙入潭，是唐朝廷祈雨的一种仪式。参见142·5①。  
⑩清磬：清越的磬声。⑪玲珑：明彻貌。⑫拆：裂开。⑬谢：辞。区中缘：人世间的尘缘。⑭金人宫：指佛寺。⑮乘辇客：指在朝为官者。⑯簪裾：显贵者之服饰。尔：你们。何容：犹言岂可。《汉书·东方朔传》：“谈何容易！”“何容”二字连读。

## 8 潼关镇国军句覆使院早春寄王同州<sup>①</sup>

胡寇尚未尽<sup>②</sup>，大军镇关门。旌旗遍草木，兵马如云屯。圣朝正用武，诸将皆承恩。不见征战功，但闻歌吹喧。儒生有长策，闭口不敢言。昨从关东来<sup>③</sup>，思与故人论。何为廊庙器<sup>④</sup>，至今居外藩<sup>⑤</sup>？黄霸宁淹留<sup>⑥</sup>，苍生望腾骞<sup>⑦</sup>。卷帘见西岳，仙掌明朝暾<sup>⑧</sup>。昨夜闻春风，戴胜过后园<sup>⑨</sup>。各自限官守<sup>⑩</sup>，何由叙凉温<sup>⑪</sup>？离忧不可忘，襟背思树萱<sup>⑫</sup>。

①作于宝应元年（762），时岑参由虢州长史迁任太子中允兼殿中侍御史，充关西节度判官。镇国军：镇国节度属军，驻守潼关。《新唐书·方镇表》载，上元二年（761），以华州（今陕西华县）置镇国节度。因华州在潼关之西，又称关西节度。镇国节度兼掌潼关防御。句覆：疑为地名。使院：潼关镇国军使的官署。王同州：指同州刺史王政，说见《唐刺史考》卷四。同州治所在今陕西大荔。②胡寇：指安史馀党史朝义的军队。③关东：指在潼关之东的虢州。④廊庙器：能担当朝廷重任的人才。指王同州。⑤居外藩：指在地方任职。唐人为官重内轻外，一般认为京职方可施展抱负。⑥黄霸：西汉有名的循吏。宣帝时任扬州刺史、颍川太守，为政宽和，治绩时称天下第一。后升任御史大夫、丞相。事见《汉书·循吏传》。宁：怎能。淹留：久留。⑦腾骞（xiān）：飞腾升迁。骞，振翼而飞。⑧仙掌：即西岳华山东峰仙人掌。暾：初升的太阳。⑨戴胜：即戴胜。一种候鸟，春夏飞回北方，秋冬飞往南方。⑩官守：为官的职守。⑪叙凉温：问候起居冷暖。⑫襟背：堂前与堂后。萱：见36·48⑪。陆机《赠从兄车骑》：“安得忘归草，言树背与襟。”

## 9 青山峡口泊舟怀狄侍御<sup>①</sup>

峡口秋水壮，沙边且停桡<sup>②</sup>。奔涛振石壁，峰势如动摇。九月芦花新，弥令客心焦。谁念在江岛，故人满天朝。无处豁心胸，忧来醉能

销。往来巴山道，三见秋草凋<sup>③</sup>。狄生新相知，才调凌云霄<sup>④</sup>。赋诗折造化<sup>⑤</sup>，入幕生风飙<sup>⑥</sup>。把笔判甲兵<sup>⑦</sup>，战士不敢骄。皆云梁公后<sup>⑧</sup>，遇鼎还能调<sup>⑨</sup>。离别倏经时，音尘殊寂寥<sup>⑩</sup>。何当见夫子，不叹乡关遥。

①作于大历三年（768）自嘉州罢官东归途中。青山峡口：据《宜宾县志》卷六载，县中岷江与金沙江之间有青山，“青山峡口”疑即指此。是时作者自嘉州（今四川乐山）乘船南下，准备再沿长江东行，而后经汴河北归。侍御：见37·19①。②桡：指船。③“三见”句：岑参自大历元年入蜀至此时罢官东归，历时三载，故云。④才调：才气。⑤折造化：谓使造物者折服。“折”全诗原作“析”，据明抄本改。⑥幕：指杜鸿渐幕府。生风飙：形容御史的峻厉（就狄任侍御而言）。⑦判甲兵：谓裁决兵士狱讼。御史掌纠察非法，故云。⑧梁公：即狄仁杰。睿宗时追赠仁杰为梁国公，世称狄梁公。参见卷三五小传。⑨“遇鼎”句：见1·3②。⑩音尘：音信。寂寥：无声无形。

## 10 寄青城龙溪奂道人<sup>①</sup>

五岳之丈人<sup>②</sup>，西望青瞿瞿<sup>③</sup>。云开露崖峤<sup>④</sup>，百里见石稜。龙溪盘中峰，上有莲华僧<sup>⑤</sup>。绝顶小兰若<sup>⑥</sup>，四时岚气凝。身同云虚无，心与溪清澄。诵戒龙每听<sup>⑦</sup>，赋诗人则称。杉风吹袈裟，石壁悬孤灯。久欲谢微禄，誓将归大乘<sup>⑧</sup>。愿闻开士说<sup>⑨</sup>，庶以心相应。

①大历元年或二年居成都时作。青城：山名，在四川灌县西南。道书谓之“第五洞天”。道人：指和尚。②五岳之丈人：《太平御览》卷四四引《玉匮经》：“黄帝封（青城山）为五岳丈人。”青城又称丈人山。③瞿瞿：迷濛貌；全诗校：“一作懵懵。”④峤：山尖而高。⑤莲华僧：佛以莲花为栖身之净土，故称和尚为莲华僧。⑥兰若：梵语阿兰若之省称，意即僧人所居之处。⑦“诵戒”句：清神县（疑当作青神县，今属四川）东北上岩，有垂拱寺，相传岩下尝有龙听僧讲经。见《名山记》。句写奂道人法力高超。⑧大乘：一世纪左右形成的佛教派别。自称能运载无量众生到达菩提涅槃的彼岸，而贬称原始佛教和部派佛教为“小乘”。⑨开士：以佛法开导他人之士，指菩萨，亦用为和尚的尊称。

## 11 梁州对雨怀麴二秀才便呈麴大判官 时疾赠余新诗<sup>①</sup>

江上云气黑，崑山昨夜雷<sup>②</sup>。水恶平明飞，雨从嶓冢来<sup>③</sup>。濛濛随风过，萧飒鸣庭槐<sup>④</sup>。隔帘湿衣巾，当暑凉幽斋。麴生住相近<sup>⑤</sup>，言语阻且乖。卧疾不见人，午时门始开。终日看本草<sup>⑥</sup>，药苗满前阶。兄弟早有名，甲科皆秀才<sup>⑦</sup>。二人事慈母，不弱古老莱<sup>⑧</sup>。昨叹携手迟，未尽平生怀。爱君有佳句，一日吟几回。

①大历元年夏作于梁州。秀才：唐时以秀才为进士之称。时疾：谓麴大是时患病。②崑山：即旱山（见《新唐书·地理志》）。在今陕西汉中西南。③嶓冢：山名，在陕西宁强县北。④萧飒：象风雨之声。⑤麴生：指麴大。⑥本草：记载药品之书。唐时流传有《神农本草》、《唐本草》等，都通称《本草》。⑦甲科：即甲第，见143·54⑤。⑧老莱：见37·42⑦。

## 12 潼关使院怀王七季友<sup>①</sup>

王生今才子<sup>②</sup>，时辈咸所仰<sup>③</sup>。何当见颜色，终日劳梦想。驱车到关下，欲往阻河广<sup>④</sup>。满目徒春华<sup>⑤</sup>，思君罢心赏。开门见太华<sup>⑥</sup>，朝日映高掌<sup>⑦</sup>。忽觉莲花峰<sup>⑧</sup>，别来更如长<sup>⑨</sup>。无心顾微禄，有意在独往<sup>⑩</sup>。不负林中期<sup>⑪</sup>，终当出尘网。

①作于宝应元年（762）春。潼关使院：见本卷8①。王季友：见卷二四八小传。②子：全诗校：“一作人。”③咸所仰：犹“咸仰”。④阻河广：泛指道路阻隔。《诗·秦风·蒹葭》：“所谓伊人，在水一方。溯洄从之，道阻且长。”此处暗用其意。⑤目：全诗原作“日”，据《四部丛刊》本改。⑥太华：即华山。时季友当居华阴。⑦高掌：指华山仙掌峰。⑧莲花峰：华山中峰。⑨更：犹“绝”。⑩独往：见114·50②④。⑪林中期：退隐林下之约。

## 13 至大梁却寄匡城主人<sup>①</sup>

一从弃鱼钓<sup>②</sup>，十载干明王<sup>③</sup>。无由谒天阶<sup>④</sup>，却欲归沧浪<sup>⑤</sup>。仲秋至东郡<sup>⑥</sup>，遂见天雨霜。昨夜梦故山<sup>⑦</sup>，蕙草色已黄。平明辞铁丘<sup>⑧</sup>，薄暮游大梁。仲秋萧条景，拔刺飞鹅鸽<sup>⑨</sup>。四

郊阴气闭，万里无晶光。长风吹白茅，野火烧枯桑。故人南燕吏<sup>⑩</sup>，籍籍名更香<sup>⑪</sup>。聊以玉壶赠<sup>⑫</sup>，置之君子堂。

①天宝元年（742）八月作于汴州（今河南开封）。大梁：战国魏都，唐时为汴州治所。却寄：回寄。匡城主人：即《醉题匡城周少府厅壁》之“周少府”。匡城，唐滑州属县，在今河南长垣西南。②一从：自从。鱼钓：指隐居生涯。③十载：自开元二十二年作者“献书阙下”（《感旧赋》序）至天宝元年作此诗时，历时九载，“十载”乃举其成数。④谒天阶：谒见天子。⑤归沧浪：归隐林泉。见29·31·3④。⑥东郡：隋郡名，唐曰滑州，治所在今河南滑县东。岑此行大抵沿黄河先至滑州，再至匡城，复由匡城至铁丘，再到汴州。⑦夜：全诗原作“日”，据《四部丛刊》本改。故山：指作者的少室旧居。⑧铁丘：在今河南濮阳县北。⑨拔刺：象声词。鹅鸽：雁的别称。⑩南燕：唐滑州胙城县（今河南延津东），汉代曰南燕县。胙城与匡城紧邻，故此处以南燕代指匡城。⑪籍籍：形容名声甚盛。⑫玉壶：取高洁之意。见67·20⑤。

## 14 宿华阴东郭客舍忆阎防<sup>①</sup>

次舍山郭近<sup>②</sup>，解鞍鸣钟时<sup>③</sup>。主人炊新粒<sup>④</sup>，行子充夜饥。关月生首阳<sup>⑤</sup>，照见华阴祠<sup>⑥</sup>。苍茫秋山晦，萧瑟寒松悲。久从园庐别，遂与朋知辞<sup>⑦</sup>。旧壑兰杜晚<sup>⑧</sup>，归轩今已迟。

①华阴：今陕西华阴。阎防：见卷二四二小传。②次舍：住店。山郭：山城，指华阴。华阴城在华山之北。③鸣钟时：谓适值山寺的暮钟鸣响。④炊新粒：做新米饭。⑤关：指潼关。华阴地近潼关。首阳：即雷首山，在山西永济南。⑥华阴祠：即西岳庙，又称华阴庙。在华阴县华山北麓。⑦朋知：友人。谢灵运《初发石首城》：“重经平生别，再与朋知辞。”⑧旧壑：即上诗之“故山”。兰杜：兰草、杜若，皆香草。

## 15 宿东溪怀王屋李隐者<sup>①</sup>

山店不凿井，百家同一泉。晚来南村黑，雨气和人烟<sup>②</sup>。霜畦吐寒菜<sup>③</sup>，沙雁噪河田。隐者不可见，天坛飞鸟边<sup>④</sup>。

①岑参“早年家王屋”（《南池夜宿思王屋青萝旧斋》），



本诗或即是时所作。怀：全诗原无此字，据明抄本补。王屋：山名，主峰在今河南济源县西。②气：全诗原作“色”，据《四部丛刊》本改。③吐寒菜：谓秋菜已出土。④天坛：即“王屋山绝顶轩辕祈天之所”，见《大清一统志》卷二〇三。天坛当是李所居之地。飞鸟边：极言其高。

## 16 郊行寄杜位<sup>①</sup>

嶙峋空城烟<sup>②</sup>，凄清寒山景<sup>③</sup>。秋风引归梦，昨夜到汝颍<sup>④</sup>。近寺闻钟声，映陂见树影。所思何由见，东北徒引领<sup>⑤</sup>。

①杜位：襄阳人，杜甫的堂弟，曾任考功郎中、湖州刺史。杜位为李林甫之婿，林甫死后遭贬。后曾和杜甫一起在严武的成都幕府中任职。参见《新唐书·宰相世系表》、《李林甫传》。②嶙峋：高峻貌。③清：全诗校：“一作凉。”④汝颍：汝水、颍水。此指颍阳（唐县名，故治在今河南登封县西南七十里颍阳镇）。颍阳位于汝水、颍水之间。岑参的“少室居止”即在颍阳。⑤引领：伸颈远望。

## 17 怀叶县关操姚旷韩涉李叔齐<sup>①</sup>

数子皆故人，一时吏宛叶<sup>②</sup>。经年总不见，书札徒满篋。斜日半空庭，旋风走梨叶。去君千里地<sup>③</sup>，言笑何时接？

①叶县：在今河南叶县南。关操：《书史会要》卷五：“关操，善真行草书，吕总谓如渊月沈珠，露花濯锦。”姚旷：独孤及《宋州送姚旷之江东刘冉之河北序》：“春，叶尉吴兴姚旷至自洛阳……凡旬有五日，而姚适吴……余归梁。”《唐语林》卷八：“赵相（憬）自微而著，盖为是姚广女婿。姚与独孤问俗善，因托之，得作湖南判官。”“广”《太平广记》引作“旷”，是。陶敏《岑参诗人名注释及系年补正》谓天宝十一载独孤及在梁宋，岑参在长安，本诗即是时所作。韩涉：永泰二年（766）为御史，见颜真卿《靖居寺题名》。②宛：今河南南阳。③“去君”句：长安去叶县千里，故云。

## 18 西蜀旅舍春叹寄朝中故人呈狄评事<sup>①</sup>

春与人相乖，柳青头转白。生平未得意，览镜私自惜。四海犹未安，一身无所适。自从兵戈

动<sup>②</sup>，遂觉天地窄。功业悲后时，光阴叹虚掷。却为文章累，幸有开济策<sup>③</sup>。何负当途人<sup>④</sup>，无心矜窘厄。回瞻后来者，皆欲肆辘轳<sup>⑤</sup>。起草思南宫<sup>⑥</sup>，寄言忆西掖<sup>⑦</sup>。时危任舒卷<sup>⑧</sup>，身退知损益。穷巷草转深，闲门日将夕。桥西暮雨黑，篱外春江碧。昨者初识君，相看俱是客。声华同道术<sup>⑨</sup>，世业通往昔<sup>⑩</sup>。早须归天阶<sup>⑪</sup>，不得安孔席<sup>⑫</sup>。吾先税归鞅<sup>⑬</sup>，旧国如咫尺<sup>⑭</sup>。

①大历三年（768）岑参东归未成，遂北返成都。此诗即大历四年春在成都作。西蜀：即指成都。评事：官名，即大理评事。②兵戈动：指安史之乱爆发。③开济策：创业济时的策略。④当途：当权，执政。⑤辘轳（lín lì）：超越。⑥南宫：尚书省。岑尝在尚书省为郎官，汉尚书郎“主作文书起草”，故云“起草思南宫”。⑦西掖：中书省。岑曾在中书省任右补阙、起居舍人。⑧任：听凭。舒卷：喻屈伸、进退。⑨声华：名声。道术：指治国之术。⑩世业：祖先的事业。疑狄评事即本卷9之狄侍御，岑之伯祖父长倩，狄的先人仁杰，武后时均任宰相，都反对立武氏子为皇太子。⑪天阶：指朝廷。⑫孔席：见25·7④。⑬税：租。鞅：马颈革，套车时用。此指车。⑭旧国：故乡。

## 19 太白东溪张老舍即事寄舍弟侄等<sup>①</sup>

渭上秋雨过，北风何骚骚<sup>②</sup>。天晴诸山出，太白峰最高。主人东溪老，两耳生长毫。远近知百岁，子孙皆二毛<sup>③</sup>。中庭井阑上<sup>④</sup>，一架猕猴桃<sup>⑤</sup>。石泉饭香粳<sup>⑥</sup>，酒瓮开新糟<sup>⑦</sup>。爱兹田中趣，始悟世上劳。我行有胜事，书此寄尔曹。

①太白：见本卷7②。张：全诗校：“一作李。”又题下全诗校云：“一本题上有宿字，题下无等字。”②何：全诗校：“一作暮。”骚骚：风劲貌。③二毛：谓头发花白。④阑：同“栏”。⑤猕猴桃：落叶藤本植物。其果实甘美，因猕猴桃喜食而得名。“猕”全诗原作“猕”，据《四部丛刊》本改。⑥粳：全诗原作“梗”，据《四部丛刊》本改。⑦新糟：指新酿制尚未漉过的酒。“糟”全诗原作“槽”，据《四部丛刊》本改。

## 20 上嘉州青衣山中峰题惠净上人幽居寄兵部杨郎中并序<sup>①</sup>

青衣之山，在大江之中，屹然迥绝，崖壁苍峭，周广七里，长波四匝<sup>②</sup>。有惠净上人庐于其颠，唯绳床竹杖而已<sup>③</sup>。恒持《莲花经》<sup>④</sup>，十年不下山。予自公浮舟<sup>⑤</sup>，聊一登眺。友人夏官弘农杨侯<sup>⑥</sup>，清谈之士也。素工为文，独立于世<sup>⑦</sup>，与余有方外之约<sup>⑧</sup>，每多独往之意<sup>⑨</sup>。今者幽躅胜概<sup>⑩</sup>，叹不得与此公俱。爰命小吏刮磨石壁，以识其事，乃诗以达杨友尔。

青衣谁开凿？独在水中央<sup>⑪</sup>。浮舟一跻攀，侧径缘穹苍<sup>⑫</sup>。绝顶诣老僧<sup>⑬</sup>，豁然登上方<sup>⑭</sup>。诸岭一何小，三江奔茫茫<sup>⑮</sup>。兰若向西开，峨眉正相当<sup>⑯</sup>。猿鸟乐钟磬，松萝泛天香<sup>⑰</sup>。江云入袈裟，山月吐绳床。早知清净理<sup>⑱</sup>，久乃机心忘<sup>⑲</sup>。尚以名宦拘<sup>⑳</sup>，聿来夷獠乡<sup>㉑</sup>。吾友不可见，郁为尚书郎<sup>㉒</sup>。早岁爱丹经<sup>㉓</sup>，留心向青囊<sup>㉔</sup>。渺渺云智远<sup>㉕</sup>，幽幽海怀长<sup>㉖</sup>。胜赏欲与俱，引领遥相望。为政愧无术，分忧幸时康<sup>㉗</sup>。君子满天朝，老夫忆沧浪<sup>㉘</sup>。况值庐山远<sup>㉙</sup>，抽簪归法王<sup>㉚</sup>。

①作于任嘉州刺史期间。嘉州：治所在今四川乐山。青衣山：今名乌尤山，在乐山市东，青衣江北岸。杨郎中：即杨炎。炎随杜鸿渐入蜀，为检校兵部郎中、杜鸿渐幕府判官（独孤及有《送吏部杜郎中兵部杨郎中入蜀序》）。参见卷一一〇小传。②匝：环绕。③绳床：又名胡床，即交椅。④《莲花经》：佛经名，即《妙法莲花经》，又称《法华经》。⑤自公：谓自官府下班。⑥夏官：兵部。弘农：郡名，治所在今河南灵宝县北。弘农当是杨炎之郡望。⑦独立：特立，志行卓越。⑧方外：世外。⑨独往：见114·50②。⑩幽躅：幽迹。胜概：佳景。⑪“青衣”二句：《汉书·沟洫志》：“蜀守李冰凿离堆（乌尤山）避沫水（今大渡河）之害。”盖乌尤山与凌云山本为一体，后被秦蜀郡太守李冰凿开。夏季洪水期，乌尤四面环水，故云“独在水中央”。参见郭沫若《李白与杜甫》233页。⑫侧径：小径。缘：全诗校：“一作沿。”穹苍：天空。⑬诣：全诗校：“一作访。”⑭上方：地势最高之处。⑮三江：即今岷江、青衣江、大渡河。嘉州治所地处三江汇流处。⑯峨眉：山名，在嘉州西。相当：相值，相对。⑰松萝：地衣类植物。泛天香：谓寺中

祀佛之香浮荡于松萝上。⑱清净：佛教指心不为尘俗之事所垢染。⑲机心：巧诈之心计。⑳名宦拘：为求名、宦之心所拘。㉑聿：句首助词。夷獠乡：指嘉州。嘉州梁以前尝为夷獠（对西南少数民族的蔑称）所侵，见《元和郡县图志》卷三一。㉒郁：积，累。尚书郎：唐尚书省官属有郎中、员外郎，统谓之尚书郎。㉓丹经：见39·31⑮。㉔青囊：见73·33③。㉕云智：高远如云之智。㉖幽幽：深远貌。海怀：宽广似海的胸怀。㉗分忧：为天子分忧。指任州郡长官。㉘忆沧浪：见29·31·3④。㉙况：犹“适”。庐山：古时为佛教胜地之一。㉚抽簪：谓去职归隐。法王：谓佛。

## 21 入剑门作寄杜杨二郎中时二公并为杜元帅判官<sup>①</sup>

不知造化初<sup>②</sup>，此山谁开坼<sup>③</sup>。双崖倚天立<sup>④</sup>，万仞从地劈。云飞不到顶，鸟去难过壁。速驾畏岩倾，单行愁路窄。平明地仍黑，停午日暂赤<sup>⑤</sup>。凛凛三伏寒<sup>⑥</sup>，峩峩五丁迹<sup>⑦</sup>。与时忽开闭，作固或顺逆<sup>⑧</sup>。磅礴跨岷峨<sup>⑨</sup>，巍蟠限蛮貊<sup>⑩</sup>。星当觜参分<sup>⑪</sup>，地处西南僻。陡觉烟景殊<sup>⑫</sup>，杳将华夏隔<sup>⑬</sup>。刘氏昔颠覆<sup>⑭</sup>，公孙曾败绩<sup>⑮</sup>。始知德不修，恃此险何益<sup>⑯</sup>！相公总师旅<sup>⑰</sup>，远近罢金革。杜母来何迟<sup>⑱</sup>，蜀人应更惜。暂回丹青虑<sup>⑲</sup>，少用开济策<sup>⑳</sup>。二友华省郎<sup>㉑</sup>，俱为幕中客。良筹佐戎律<sup>㉒</sup>，精理皆硕画<sup>㉓</sup>。高文出诗骚，奥学穷讨贖<sup>㉔</sup>。圣朝无外户<sup>㉕</sup>，寰宇被德泽。四海今一家，徒然剑门石！

①作于大历元年（766）随杜鸿渐入蜀途中。剑门：见3·28②。杜杨二郎中：检校吏部郎中杜亚与杨炎。《新唐书·杜亚传》：“杜亚字次公，自云本京兆人……（杜）鸿渐为山南、剑南副元帅，亚与杨炎并为判官。”参见本卷20①。杜元帅：杜鸿渐。参见本卷6⑦。②造化初：天地之始。③开坼（chè）：劈开。④双崖：大、小剑山峭壁中断，两崖对峙，剑门关即在两崖之间，有“一夫当关，万夫莫开”之称。⑤停午：正午。此言山高蔽日，只有正午的短暂时刻，才能见到太阳。⑥凛凛：寒冷貌。⑦峩峩：高峻貌。五丁迹：见3·28③。⑧“与时”二句：意本晋张载《剑阁铭》：“惟蜀之门，作固作镇。是曰剑阁，壁立千



切。……世浊则逆，道清斯顺。闭由往汉，开自有晋。”与时，谓随时世的变化。作固，防守之意。逆，指自为割据，不听中央号令。⑨跨：超过。岷峨：岷山、峨眉山。⑩巍蟠：高大盘曲。限：限止。蛮貊(mò)：泛指少数民族。此指西南少数民族。⑪觜(zǐ)参(shēn)：均为二十八宿之一。分：指分野。古代以为觜、参、觜三星为益州(辖境在今四川一带)之分野，参见《汉书·天文志》。⑫烟景：景色。⑬杳：遥远。华夏：我国古称，此指中原地区。⑭刘氏：指三国蜀后主刘禅。⑮公孙：公孙述，初为王莽导江卒正(蜀郡太守)，后起兵据有益州全境，自立为帝，号成家。公元三十六年为汉军所破，述被杀。事见《后汉书·公孙述传》。⑯以上四句亦承《剑阁铭》之意：“兴实由德，险亦难恃。自古及今，天命不易。凭阻作昏，黜不败绩。公孙既没，刘氏衔璧。”⑰相公：对宰相的尊称。时杜鸿渐以宰相充节镇之职。总：统领。⑱杜母：即杜诗，见77·27⑤。⑲回：运，运用。丹青虑：炳若丹青的谋虑。扬雄《法言·君子》：“或问圣人之言炳若丹青，有诸？”⑳少用：略施。开济：创业济时。㉑华省：即尚书省。㉒佐戎律：辅佐军事。㉓硕画：远大的计划。㉔奥学：深奥的学问。穷讨赜(zé)：探尽深邃精微之理。㉕外户：指大门。刘仪凤《剑阁记》：“梁山(大剑山)之险，蜀所恃为外户。”此言圣朝天下一统，不必有剑门这样的外户。

## 22 巩北秋兴寄崔明允<sup>①</sup>

白露披梧桐<sup>②</sup>，玄蝉昼夜号<sup>③</sup>。秋风万里动，日暮黄云高。君子佐休明<sup>④</sup>，小人事蓬蒿<sup>⑤</sup>。所适在鱼鸟，焉能徇锥刀<sup>⑥</sup>？孤舟向广武<sup>⑦</sup>，一鸟归成皋<sup>⑧</sup>。胜概日相与，思君心郁陶<sup>⑨</sup>。

①巩：指巩县(今属河南)。崔明允：博陵人。开元十八年进士(说见陶敏《岑参诗人名注释及系年补正》)，天宝元年应制举文辞秀逸科及第(《唐会要》卷七六)，二年官左拾遗内供奉(《金石萃编》卷八六《庆唐观金策斋颂》)，位终礼部员外郎(《新唐书》卷七二下《宰相世系表》)。②披：覆盖。③玄蝉：即寒蝉。④佐休明：辅佐休美昌明之世。指为官。⑤小人：作者自指。事蓬蒿：指隐居。见25·20⑦。⑥徇：从，曲从。锥刀：即“锥刀之末”，喻细微之利。⑦广武：在今河南荥阳东北。此指明允乘舟沿黄河向广武方向而去。⑧成皋：在今荥阳汜水镇。“成”明抄

本等俱作“城”。⑨郁陶(yáo)：郁闷忧愁。

## 23 春遇南使贻赵知音<sup>①</sup>

端居春心醉<sup>②</sup>，襟背思树萱<sup>③</sup>。美人在南州<sup>④</sup>，为尔歌北门<sup>⑤</sup>。北风吹烟物<sup>⑥</sup>，戴胜鸣中园<sup>⑦</sup>。枯杨长新条<sup>⑧</sup>，芳草滋旧根。网丝结宝琴，尘埃被空樽<sup>⑨</sup>。适遇江海信<sup>⑩</sup>，聊与南客论<sup>⑪</sup>。

①南使：往南方去的使者。贻：赠。②端居：平居，平时。③“襟背”句：见本卷8⑫。④美人：指所思念的故人，即赵知音。南州：泛指南方。⑤北门：见65·2·3⑬。⑥烟物：指云雾。⑦戴胜：见本卷8⑨。⑧长：全诗校：“一作抽。”⑨被：覆盖。⑩江海信：即“南使”。信，使者。⑪南客：指赵。时客居南方。

## 24 冀州客舍酒酣贻王绮寄题南楼<sup>①</sup>时王子欲应制举西上<sup>②</sup>

夫子傲常调<sup>③</sup>，诏书下征求。知君欲谒帝，秣马趋西周<sup>④</sup>。逸足何骎骎<sup>⑤</sup>，美声实风流。学富贍清词<sup>⑥</sup>，下笔不能休<sup>⑦</sup>。君家一何盛，赫奕难为俦<sup>⑧</sup>。伯父四五人，同时为诸侯<sup>⑨</sup>。忆昨始相值，值君客贝丘<sup>⑩</sup>。相看复乘兴，携手到冀州。前日在南县<sup>⑪</sup>，与君上北楼。野旷不见山，白日落草头。客舍梨花繁，深花隐鸣鸠。南邻新酒熟，有女弹箜篌。醉后或狂歌，酒醒满离忧。主人不相识，此地难淹留。吾庐终南下<sup>⑫</sup>，堪与王孙游<sup>⑬</sup>。何当肯相寻，泮上一孤舟<sup>⑭</sup>。

①开元二十七年(739)往游河朔时所作。冀州：治所在今河北冀县。王绮：兰州刺史王景之子，曾任越州仓曹参军。参见《新唐书》卷七二中《宰相世系表》。又《南部新书》丙：“至德三年，始置盐铁使，王绮首为也。”寄：托。南楼：冀州楼名。制举：见106·23①。开元二十七年“正月，制令诸州刺史举德行尤异不求闻达者”，“二月，制草野间有殊才异行文堪经国者，所由长官以礼征送”。事见《册府元龟》卷六八、卷六四五。②傲：轻视。常调：常举。有科目多种，最主要的是进士及明经两科。③西周：指唐都长安。④逸足：疾足，脚步迅疾。骎骎(qīn)：快貌。⑤贍清词：文词清丽而繁富。⑥“下笔”句：曹丕《典论论文》：“(班固)与弟超书曰：‘武仲(傅

毅)以能属文为兰台令史,下笔不能自休。”⑦赫奕:光显。俦:匹。⑧诸侯:指郡太守或州刺史。⑨贝丘:在今山东高唐县西南。⑩南县:唐冀州属县南宮之省称,在今河北南宮西北。⑪“吾庐”句:作者天宝三载登第前的数年内曾在终南隐居。⑫“堪与”句:见115·59①。⑬泮:水名,源出陕西北秦县东北秦岭,西北流至咸阳市东南入渭水。全诗原作“澧”,据《唐十二家诗》本改。

## 25 终南云际精舍寻法澄上人遇归高冠东潭石淙望秦岭微雨作贻友人①

昨夜云际宿,旦从西峰回②。不见林中僧,微雨潭上来。诸峰皆青翠,秦岭独不开。石鼓有时鸣③,秦王安在哉④?东南云开处,突兀猕猴台⑤。崖口悬瀑流,半空白皑皑⑥。喷壁四时雨,傍村终日雷。北瞻长安道,日夕生尘埃。若访张仲蔚,衡门满蒿莱⑦。

①作于天宝三载登第前隐于高冠时。云际精舍:杜甫《渼陂行》:“船舷暝戛云际寺。”云际为终南(秦岭)之一山,在陕西户县东南。山上有佛寺,本名居贤捧日寺,宋太平兴国三年改名大定寺,见《长安志》卷一五。高冠东潭:在终南山高冠谷(在户县东南三十里)口。《类编长安志》卷九:“高观(或作冠)潭,《关中记》:‘高观谷,在御宿川草堂东南。’谷口瀑布千丈,落深潭,人望之心惊股慄,不敢逼视,谓之煎油潭。”石淙:当为高冠谷内地名。②旦:全诗校:“一作适。”峰:全诗校:“一作岭。”③石鼓:鼓形的大石。《汉书·五行志上》:“石鼓鸣,有兵。”按:开元、天宝之际,唐与吐蕃、奚、契丹等曾多次发生战争。④秦王:指唐太宗李世民。世民即位前被高祖封为秦王。⑤突兀:高峻貌。猕猴台:疑为终南山峰名。⑥全诗校:“《河岳英灵》无上四句,有‘水深断山口,吼沫相喧豗’二句。”⑦“若访”二句:见25·20⑦。

## 26 敬酬杜华淇上见赠兼呈熊曜①

杜侯实才子,盛名不可及。只曾效一官②,今已年四十。是君同时者,已有尚书郎③。怜君独未遇,淹泊在他乡④。我从京师来,到此喜相见。共论穷途事,不觉泪满面。忆昨癸未岁⑤,吾兄自江东⑥,得君江湖诗,骨气凌谢

公⑦。熊生尉淇上,开馆常待客。喜我二人来,欢笑朝复夕。县楼压春岸⑧,戴胜鸣花枝。吾徒在舟中,纵酒兼弹棋⑨。三月犹未还,客愁满春草⑩。赖蒙瑶华赠⑪,讽咏慰怀抱。

①杜华:濮阳人,杜鸿渐的远房侄子。父希晏(一作彦),太子洗马。参见《元和姓纂》卷六、《新唐书》卷七二上《宰相世系表》。又《旧唐书·王瀚传》谓瀚为仙州别驾,日聚英豪,从禽击鼓,“文士祖咏、杜华常在座”。淇上:淇水之上。见114·35①。熊曜:见卷七七〇小传。②效:授予;全诗校:“一作为。”③尚书郎:见本卷20②。④淹泊:滞留。⑤昨:犹昔。癸未岁:天宝二年(743)。⑥吾兄:岑参之兄况,曾任湖州别驾(《新唐书》卷七二中《宰相世系表》)、单父令,去官后于至德年间(756—757)闲居丹阳。湖州适在江东,疑天宝二年况正居湖州别驾之任。⑦谢公:即南朝宋著名山水诗人谢灵运。参见《宋书·谢灵运传》。⑧压:临。⑨弹棋:古时的一种博戏,其术至宋代已失传。⑩客:全诗原作“寒”,据《四部丛刊》本改。⑪瑶华:见30·37⑮。

## 27 酬成少尹骆谷行见呈①

闻君行路难②,惆怅临长衢。岂不惮险艰,王程剩相拘③。忆昨蓬莱宫④,新授刺史符⑤。明主仍赐衣,价直千万馀。何幸承命日,得与夫子俱。携手出华省⑥,连镳赴长途⑦。五马当路嘶⑧,按节投蜀都⑨。千崖信萦折⑩,一径何盘纡⑪。层冰滑征轮,密竹碍隼旟⑫。深林迷昏旦,栈道凌空虚。飞雪缩马毛,烈风擘我肤⑬。峰攒望天小⑭,亭午见日初⑮。夜宿月近人,朝行云满车。泉浇石罅坼⑯,火入松心枯。亚尹同心者⑰,风流贤大夫。荣禄上及亲,之官随板舆⑱。高价振台阁⑲,清词出应徐⑳。成都春酒香,且用俸钱沽。浮名何足道,海上堪乘桴㉑。

①成少尹:即成贲。独孤及《送成都成少尹赴蜀序》:“岁次乙巳(永泰元年,765),定襄郡王英义出镇庸蜀,谋亚尹,金曰:‘左司郎中成公可……。’既条奏,诏曰‘俞往’。公朝受命而夕撰日,卜十一月癸巳出车吉。”参见《唐郎官石柱题名考》卷二。少尹,



唐京兆、成都等府各置少尹二人，是府的副长官。岑与成贲同时赴蜀，此诗即作于赴蜀途中。骆谷：即傥骆谷，陕西终南山的一个山谷。北口曰骆谷，在周至县西南，南口曰傥谷，在洋县北，总名傥骆谷，又省称为骆谷，是由长安赴梁州的一个通道。②行路难：见29·25①。此借指成少尹《骆谷行》。③王程：官府规定的期限。剩：犹“颇”。④蓬莱宫：即大明宫，见117·1①。⑤“新授”句：是时作者被任为嘉州刺史。符，符信。⑥华省：尚书省。岑、成赴蜀前，都在尚书省为郎官（岑官库部郎中）。⑦连镳：并驾而行。镳，马嚼子。⑧五马：见41·43②。⑨按节：徐行。⑩崖：全诗校：“一作岩。”萦折：盘曲。⑪盘纡：曲折。⑫隼旟：见65·18⑥。⑬擘：剖开。⑭攒：聚集。⑮亭午：当午。⑯罅：裂缝。坼：裂开。⑰亚尹：即少尹。⑱板舆：见129·25⑦。此指携父母赴任。⑲台阁：指尚书省。⑳应徐：应璩、徐幹。皆“建安七子”之一。㉑乘桴：见37·62④。

## 28 虢中酬陕西甄判官见赠<sup>①</sup>

微才弃散地<sup>②</sup>，拙宦惭清时。白发徒自负，青云难可期。胡尘暗东洛<sup>③</sup>，亚相方出师<sup>④</sup>。分陕振鼓鞞<sup>⑤</sup>，二嶂满旌旗<sup>⑥</sup>。夫子廊庙器，迥然青冥姿<sup>⑦</sup>。阊外佐戎律<sup>⑧</sup>，幕中吐兵奇<sup>⑨</sup>。前者驿使来，忽枉行军诗<sup>⑩</sup>。昼吟庭花落，夜讽山月移。昔君隐苏门<sup>⑪</sup>，浪迹不可羁。诏书自征用，令誉天下知。别来春草长，东望转相思。寂寞山城暮<sup>⑫</sup>，空闻画角悲<sup>⑬</sup>。

①上元元年（760）春作于虢州（今河南灵宝）。陕西：陕西节度，领陕、虢、华三州，治陕州（今河南陕县）。上元元年，改陕、虢、华节度为陕西节度，见《新唐书·方镇表》。甄判官：即甄济。济字孟成，隐居卫州青岩山十馀年，“诏十至，坚卧不起”。天宝末被召，授范阳掌书记。后“来瑱辟为陕西、襄阳参谋”。事见两《唐书·甄济传》（用陶敏《岑参诗人名注释及系年补正》之说）。②散地：闲散之地。③“胡尘”句：指乾元二年（759）九月之后东京洛阳被史思明占据。④亚相：御史大夫。此指来瑱。瑱至德二载两京收复后兼御史大夫，乾元二年三月为陕、虢、华节度使，上元元年陕、虢、华节度改名后任陕西节度使。《通鉴》上元元年四月：“以陕西节度使来瑱为山南东道节度使。”参见《旧唐书·来瑱传》。⑤分陕：见23·28⑬。此指当时驻陕州的军队不只来瑱

一支。振鼓鞞：谓击鼓进军。⑥二嶂：即崤山。分东西二嶂。在河南洛宁县北，西北接陕县界，东接澠池县界。⑦迥然：高远貌。青冥姿：谓有直上云天（喻得高位）之风姿。⑧阊外：见3·54⑥。佐戎律：辅佐军事。⑨吐兵：谈兵。⑩枉：敬辞。⑪苏门：俗名五岩山，在唐卫州卫县西（《太平寰宇记》卷五六）。⑫山城：指虢州。⑬空：只。

## 29 送许子擢第归江宁拜亲因寄王大昌龄<sup>①</sup>

建业控京口<sup>②</sup>，金陵款沧溟<sup>③</sup>。君家临秦淮<sup>④</sup>，傍对石头城<sup>⑤</sup>。十年自勤学，一鼓游上京<sup>⑥</sup>。青春登甲科<sup>⑦</sup>，动地闻香名。解榻皆五侯<sup>⑧</sup>，结交尽群英<sup>⑨</sup>。六月槐花飞，忽思莼菜羹<sup>⑩</sup>。跨马出国门<sup>⑪</sup>，丹阳返柴荆<sup>⑫</sup>。楚云引归帆，淮水浮客程。到家拜亲时，入门有光荣。乡人尽来贺，置酒相邀迎。闲眺北顾楼<sup>⑬</sup>，醉眠湖上亭。月从海门出<sup>⑭</sup>，照见茅山青<sup>⑮</sup>。昔为帝王州，今幸天地平<sup>⑯</sup>。五朝变人世<sup>⑰</sup>，千载空江声<sup>⑱</sup>。玄元告灵符，丹洞获其铭<sup>⑲</sup>。皇帝受玉册<sup>⑳</sup>，群臣罗天庭<sup>㉑</sup>。喜气薄太阳<sup>㉒</sup>，祥光彻窅冥<sup>㉓</sup>。奔走朝万国，崩腾集百灵<sup>㉔</sup>。王兄尚谪宦<sup>㉕</sup>，屡见秋云生。孤城带后湖<sup>㉖</sup>，心与湖水清。一县无谗辞<sup>㉗</sup>，有时开道经<sup>㉘</sup>。黄鹤垂两翅，徘徊但悲鸣<sup>㉙</sup>。相思不可见，空望牛女星<sup>㉚</sup>。

①作于天宝元年（742）六月。许子：即《送许拾遗恩归江宁拜亲》诗之许拾遗，见本卷34①。江宁：唐县名，至德元载以前属润州，上元二年改为上元县，在今江苏南京市。王大昌龄：见卷一二九小传。②建业：三国吴孙权定都于此，晋改名建康，即今南京市。京口：唐润州治所，在今江苏镇江。③金陵：战国楚置金陵邑，即今南京市。款：款留。沧溟：水暗绿色，此指长江水。④秦淮：河名，流经南京市入长江。⑤石头城：孙权筑，在今南京市西。⑥一鼓：《左传》庄公十年：“一鼓作气，再而衰，三而竭。”⑦甲科：即甲第，见143·5④⑤。⑧解榻：见20·4②。五侯：见68·31⑤。⑨群：全诗校：“一作时。”⑩“忽思”句：用晋张翰事，见114·37⑨。⑪国门：指京都的城门。⑫丹阳：隋置丹阳郡，治所在今南京市。⑬北顾：即北固，山名，在今镇江市北，凸入长



江中，自晋以来，郡府皆置其上。梁武帝曾登望，因改名北顾。全诗校：“一作登江，一作因登。”⑭海门：山名，又称松寥山、夷山，在镇江市东北长江中。⑮茅山：在今江苏句容县东南。⑯地：全诗校：“一作下。”⑰五朝：当指定都建康前后相承的五个朝代：东晋、宋、齐、梁、陈。⑱空：只。⑲“玄元”二句：玄元，唐代追尊道教始祖老子为玄元皇帝。灵符，神符，神灵赐给的符篆。铭，即指灵符。《通鉴》天宝元年正月：“陈王府参军田同秀上言：‘见玄元皇帝于丹凤门之空中，告以“我藏灵符，在尹喜故宅”。’上遣使于故函谷关尹喜台旁求得之。”⑳玉册：玉制的简册，古代帝王上尊号或祀天时用之。《通鉴》天宝元年正月载：玄宗获得玄元灵符后，群臣上表，“请于尊号加天宝字”，“受玉册”即指加尊号事。㉑天庭：指皇庭。㉒薄：迫近。㉓窅（yǎo）冥：指幽远之地。㉔崩腾：联绵词，腾跃之义。㉕谪宦：时王昌龄谪官江宁，见本卷31①。㉖孤城：指江宁。后湖：玄武湖的别称，在今南京市东北。㉗诤辞：讼辞。㉘道经：唐以《老子》、《庄子》、《文子》、《列子》等书为道教经典。㉙“黄鹤”二句：见30·39⑥。但悲，全诗校：“一作悲且。”㉚牛女星：牵牛、织女两星。相传七夕两星相会。

### 30 武威送刘单判官赴安西行营便呈高开府<sup>①</sup>

热海亘铁门<sup>②</sup>，火山赫金方<sup>③</sup>。白草磨天涯<sup>④</sup>，胡沙莽茫茫<sup>⑤</sup>。夫子佐戎幕，其锋利如霜<sup>⑥</sup>。中岁学兵符<sup>⑦</sup>，不能守文章。功业须及时，立身有行藏<sup>⑧</sup>。男儿感忠义，万里忘越乡<sup>⑨</sup>。孟夏边候迟，胡国草木长。马疾过飞鸟，天穷超夕阳<sup>⑩</sup>。都护新出师<sup>⑪</sup>，五月发军装。甲兵二百万，错落黄金光。扬旗拂昆仑，伐鼓震蒲昌<sup>⑫</sup>。太白引官军<sup>⑬</sup>，天威临大荒<sup>⑭</sup>。西望云似蛇<sup>⑮</sup>，戎夷知丧亡。浑驱大宛马<sup>⑯</sup>，系取楼兰王<sup>⑰</sup>。曾到交河城<sup>⑱</sup>，风土断人肠。塞驿远如点<sup>⑲</sup>，边烽互相望。赤亭多飘风<sup>⑳</sup>，鼓怒不可当<sup>㉑</sup>。有时无人行，沙石乱飘扬。夜静天萧条，鬼哭夹道傍。地上多髑髅，皆是古战场。置酒高馆夕，边城月苍苍。军中宰肥牛，堂上罗羽觞<sup>㉒</sup>。红泪金烛盘<sup>㉓</sup>，娇歌艳新妆。望君仰青冥<sup>㉔</sup>，短翮难可翔<sup>㉕</sup>。苍然西郊道，握手何慨慷！

①天宝十载（751）五月作于武威。武威：即凉州，天宝元年改为武威郡，治所在今甘肃武威。刘单：天宝二年进士（见《登科记考》卷九）。天宝六载九月，高仙芝讨小勃律还，尝令刘单草告捷书（《旧唐书·高仙芝传》）。参作此诗时，单盖为安西节度使高仙芝属下判官。后尝官司勋郎中。大历五年，迁礼部侍郎，六年卒（见《唐仆尚丞郎表》卷一六）。行营：军将出征时驻扎的兵营。“安西行营”指安西节度使高仙芝的行营，当时仙芝出征，行营也无固定处所。便：全诗校：“一作使。”高开府：指高仙芝。天宝十载正月，仙芝以边功加开府仪同三司（文散官一品，略称“开府”）。仙芝为高丽人，事迹见两《唐书》本传。②热海：即伊塞克湖，在今吉尔吉斯境。亘：连接。铁门：《新唐书·地理志》：“自焉耆西五十里过铁门关。”关在今新疆焉耆西南。③火山：又称火焰山，自新疆吐鲁番向东断续延伸至鄯善县以南。山系红砂岩所构成，加上其地气候干热，故名。赫：赤色鲜明貌。金方：西方。④白草：见117·10③。⑤胡：全诗原作“湖”，据《四部丛刊》本改。莽茫茫：旷远无际貌。⑥利如霜：谓兵刃锋利雪白。⑦兵符：兵书。⑧行藏：谓出仕即行其所学之道，否则退隐藏道以待时机。⑨越乡：远离乡土。⑩超夕阳：“更在夕阳西”之意。⑪都护：见187·5⑥。出师：据《通鉴》载，天宝十载四月，诸胡“潜引大食欲共攻四镇（安西四镇），仙芝闻之，将蕃、汉三万众击大食”。此次战争，以唐军失败而告终。《新唐书·玄宗纪》：“（天宝十载）七月，高仙芝及大食战于恒（当作“怛”）罗斯城（今哈萨克斯坦江布尔城），败绩。”⑫伐鼓：击鼓。蒲昌：蒲昌海，即今新疆罗布泊。⑬太白：金星。见88·10⑨。太白引导唐军，是胜利的征兆。⑭天威：指皇帝的威严。大荒：指西方极远之地。⑮云似蛇：《初学记》卷一引《兵书》：“有云如丹蛇随星后，大战杀将。”⑯浑：尽。大宛马：见24·36⑰。⑰“系取”句：见38·23⑨。⑱交河城：即唐西州交河县治，在今新疆吐鲁番县治西。⑲塞：全诗原作“寒”，据《四部丛刊》本改。⑳赤亭：唐赤亭守捉，即今新疆鄯善县治东北之七克台。飘风：旋风。㉑鼓怒：动怒。㉒羽觞：见8·39④。㉓红泪：红烛泪。㉔仰青冥：直上云天之意。仰，举。㉕“短翮”句：鲍照《赠傅都曹别》：“短翮难可翔，徘徊烟雾里。”翮，羽茎。

### 31 送王大昌龄赴江宁<sup>①</sup>

对酒寂不语，怅然悲送君。明时未得用，白首



徒攻文。泽国从一官<sup>②</sup>，沧波几千里。群公满天阙，独去过淮水。旧家富春渚<sup>③</sup>，尝忆卧江楼。自闻君欲行，频望南徐州<sup>④</sup>。穷巷独闭门，寒灯静深屋。北风吹微雪，抱被肯同宿。君行到京口，正是桃花时。舟中饶孤兴，湖上多新诗。潜虬且深蟠<sup>⑤</sup>，黄鹄举未晚<sup>⑥</sup>。惜君青云器<sup>⑦</sup>，努力加餐饭<sup>⑧</sup>。

①开元二十八年(740)冬，王昌龄谪官江宁，岑参作此诗赠别。昌龄有《留别岑参兄弟》诗答之。陶敏据唐林宽《下第寄欧阳瓛》及罗隐《过废江宁县》诗，谓昌龄在江宁所任职务，当是县尉，而非县丞(见《岑参诗人名注释及系年补正》)。②泽国：江宁濒长江，故云。从：为，任。③富春渚：见114·93⑧。按：参父岑植尝官衢州(治所在今浙江衢县)司仓参军，衢州临浙江之一源衢江，此处即以富春(浙江的一段)泛指浙江。④南徐州：东晋南渡，于京口(今江苏镇江)侨置徐州，称南徐州。按：岑植又曾任润州句容(今江苏句容)县令，其地正属东晋南徐州辖境。⑤虬：有角的龙。蟠：盘曲而伏。此言王如潜虬，且深藏以待时。⑥黄鹄举：见30·39⑥。“鹤举未”：全诗校：“一作鹤飞来。”⑦青云器：指必致高位的才器。⑧“努力”句：《古诗十九首·行行重行行》：“弃捐勿复道，努力加餐饭。”

### 32 送祁乐归河东<sup>①</sup>

祁乐后来秀<sup>②</sup>，挺身出河东。往年诣骊山，献赋温泉宫<sup>③</sup>。天子不召见，挥鞭遂从戎。前月还长安，囊中金已空。有时忽乘兴，画出江上峰。床头苍梧云<sup>④</sup>，帘下天台松<sup>⑤</sup>。忽如高堂上，飒飒生清风<sup>⑥</sup>。五月火云屯，气烧天地红。鸟且不敢飞，子行如转蓬<sup>⑦</sup>。少华与首阳<sup>⑧</sup>，隔河势争雄<sup>⑨</sup>。新月河上出，清光满关中。置酒灞亭别<sup>⑩</sup>，高歌披心胸。君到故山时，为谢五老翁<sup>⑪</sup>。

①祁乐：即画家祁岳，杜甫《奉先刘少府新画山水障歌》：“岂但祁岳与郑虔，笔迹远过杨契丹。”《图绘宝鉴·补遗》谓岳“工山水”。河东：即蒲州，天宝元年更名河东郡，治所在今山西永济县西蒲州镇。②后来秀：后起之秀。《世说新语·赏誉》：“卿风流俶望，真后来之秀。”③献赋：汉代赋家多因向皇帝献赋而得

官，唐时亦有进献文章拜官之例。温泉宫：即骊山华清宫，本名温泉宫，天宝六载改为华清宫。见《元和郡县图志》卷一。④苍梧云：见46·7②。⑤天台：山名，在今浙江天台县北。孙绰《游天台山赋》：“荫落落之长松。”⑥生清：全诗校：“一作闻江。”⑦转蓬：见19·12③。⑧少华：山名，在陕西华县东南。首阳：山名，在山西永济县南。⑨河：黄河。⑩灞亭：见85·40⑦。⑪谢：告，致意。五老翁：指传说在五老山上升天的五位老人。《元和郡县图志》卷一四河中府(即河东郡)永乐县：“五老山，在县东北十三里。尧升首山观河渚，有五老人飞为流星上入昴，因号其山为五老山。”

### 33 北庭貽宗学士道别<sup>①</sup>

万事不可料，叹君在军中。读书破万卷<sup>②</sup>，何事来从戎？曾逐李轻车<sup>③</sup>，西征出太蒙<sup>④</sup>。荷戈月窟外<sup>⑤</sup>，擐甲昆仑东<sup>⑥</sup>。两度皆破胡，朝廷轻战功。十年只一命<sup>⑦</sup>，万里如飘蓬。容鬓老胡尘，衣裘脆边风。忽来轮台下<sup>⑧</sup>，相见披心胸。饮酒对春草，弹棋闻夜钟<sup>⑨</sup>。今且还龟兹<sup>⑩</sup>，臂上悬角弓。平沙向旅馆，匹马随飞鸿。孤城倚大碛<sup>⑪</sup>，海气迎边空<sup>⑫</sup>。四月犹自寒，天山雪濛濛。君有贤主将，何谓泣途穷<sup>⑬</sup>？时来整六翮<sup>⑭</sup>，一举凌苍穹<sup>⑮</sup>。

①作于天宝十四载(755)四月。学士：官名，唐集贤殿、翰林院、弘文馆、崇文馆皆置学士、直学士。②破：犹过、尽。③“曾逐”句：见115·40④。④太蒙：《尔雅·释地》：“西至日所入为太蒙。”⑤月窟：见38·23⑧。⑥擐(huàn)甲：着甲衣。⑦一命：指低微的官阶。⑧轮台：见本卷1③。⑨弹棋：见本卷26⑨。⑩龟兹：见本卷5⑤。⑪孤城：指北庭。倚：靠近。大碛：大沙漠。⑫海气：指海市蜃楼。⑬泣途穷：见27·11②。⑭六翮：健羽。《韩诗外传》卷六：“夫鸿鹄一举千里，所恃者六翮尔。”⑮苍穹：苍天。

### 34 送许拾遗恩归江宁拜亲<sup>①</sup>

诏书下青琐<sup>②</sup>，驷马还吴洲<sup>③</sup>。束帛仍赐衣<sup>④</sup>，恩波涨沧流<sup>⑤</sup>。微禄将及亲，向家非远游。看君五斗米<sup>⑥</sup>，不谢万户侯<sup>⑦</sup>。适出西掖垣<sup>⑧</sup>，如到南徐州<sup>⑨</sup>。归心望海日，乡梦登江楼。大江盘金陵，诸山横石头<sup>⑩</sup>。枫树隐茅屋，橘林

系渔舟。种药疏故畦，钓鱼垂旧钩。对月京口夕，观涛海门秋<sup>⑩</sup>。天子怜谏官，论事不可休<sup>⑪</sup>。早来丹墀下，高驾无淹留。

①作于乾元元年(758)春。许拾遗：即许登。贾至《授韦少游祠部员外郎等制》云：“守右监门卫胄曹参军许登……可右拾遗。”说详陶敏《〈唐人行第录〉正补》(《文史》第31辑)。登有《润州上元县福兴寺碑》，载《全唐文》卷四四一。恩归：谓蒙受皇恩获假而归。江宁：见本卷29①。此诗杜甫有同赋《送许八拾遗归江宁覲省……》，可参阅。②青琐：见2·8⑩。③吴洲：指江宁。江宁濒江，古属吴地，故云。④束帛：帛五匹为束。此指天子赏赐的礼物。⑤恩波：犹恩泽。涨沧流：形容恩泽浩荡。⑥五斗米：指俸禄微薄。参见24·8⑩。⑦谢：犹惭。万户侯：汉制，列侯大者食邑万户，称万户侯。⑧西掖垣：中书省。右拾遗为中书省属官。⑨南徐州：见本卷31④。⑩石头：石头城。⑪海门：见本卷29④。⑫可：全诗校：“一作肯。”

### 35 虢州郡斋南池幽兴因与阎二侍御道别<sup>①</sup>

池色净天碧，水凉雨凄凄<sup>②</sup>。快风从东南，荷叶翻向西。性本爱鱼鸟，未能返岩溪。中岁徇微官<sup>③</sup>，遂令心赏睽<sup>④</sup>。及兹佐山郡<sup>⑤</sup>，不异寻幽栖<sup>⑥</sup>。小吏趋竹径，讼庭侵药畦<sup>⑦</sup>。胡尘暗河洛<sup>⑧</sup>，二陕震鼓鞞<sup>⑨</sup>。故人佐戎轩<sup>⑩</sup>，逸翮凌云霓<sup>⑪</sup>。行军在函谷<sup>⑫</sup>，两度闻莺啼。相看红旗下，饮酒白日低。闻君欲朝天<sup>⑬</sup>，驷马临道嘶。仰望浮与沉<sup>⑭</sup>，忽如云与泥<sup>⑮</sup>。夜眠驿楼月，晓发关城鸡<sup>⑯</sup>。惆怅西郊暮，乡书对君题。

①约作于上元元年(760)春。阎二侍御：疑为阎家。独孤及《唐故左金吾卫将军河南阎公(用之)墓志铭》：“有四子：宁、寀、宰、宣。……广德中，寀以监察御史领高陵令。”上元间，寀盖以监察御史为军帅佐吏。说详陶敏《〈唐人行第录〉续正补》(《文史》第34辑)。侍御，见37·19①。②凄凄：寒凉。《诗·郑风·风雨》：“风雨凄凄。”③徇：从，曲从。④心赏：心所爱乐。睽：违离。⑤佐山郡：指为虢州长史。虢州多山，故云。⑥幽栖：栖隐山林。⑦讼庭：受理狱讼之庭。侵：近。⑧“胡尘”句：见本卷28③。河洛，黄河、洛水之间，即洛阳一带。⑨“二陕”句：见本卷28⑤。二陕，陕东、陕西。⑩佐戎轩：为军帅佐吏。戎轩，兵车。⑪逸翮：健羽。喻才能出众。⑫行军：出行(征)之军，与“行营”义近。函谷：古关名，在今河南灵宝县。⑬朝天：朝见天子。⑭浮与沉：比喻得意与失意。⑮云与泥：比喻高下悬殊。⑯关：指潼关。古时关门鸡鸣则开。

受理狱讼之庭。侵：近。⑧“胡尘”句：见本卷28③。河洛，黄河、洛水之间，即洛阳一带。⑨“二陕”句：见本卷28⑤。二陕，陕东、陕西。⑩佐戎轩：为军帅佐吏。戎轩，兵车。⑪逸翮：健羽。喻才能出众。⑫行军：出行(征)之军，与“行营”义近。函谷：古关名，在今河南灵宝县。⑬朝天：朝见天子。⑭浮与沉：比喻得意与失意。⑮云与泥：比喻高下悬殊。⑯关：指潼关。古时关门鸡鸣则开。

### 36 青龙招提归一上人远游吴楚别诗<sup>①</sup>

久交应真侣<sup>②</sup>，最叹青龙僧。弃官向二年，削发归一乘<sup>③</sup>。了然莹心身<sup>④</sup>，洁念乐空寂<sup>⑤</sup>。名香泛窗户，幽磬清晓夕。往年仗一剑<sup>⑥</sup>，由是佐二庭<sup>⑦</sup>。于焉久从戎，兼复解论兵。世人犹未知，天子愿相见。朝从青莲宇<sup>⑧</sup>，暮入白虎殿<sup>⑨</sup>。宫女擎锡杖<sup>⑩</sup>，御筵出香炉<sup>⑪</sup>。说法开藏经<sup>⑫</sup>，论边穷阵图<sup>⑬</sup>。忘机厌尘喧<sup>⑭</sup>，浪迹向江海。思师石可访<sup>⑮</sup>，惠远峰犹在<sup>⑯</sup>。今旦飞锡去<sup>⑰</sup>，何时持钵还？湖烟冷吴门<sup>⑱</sup>，淮月衔楚山<sup>⑲</sup>。一身如浮云，万里过江水。相思眇天末<sup>⑳</sup>，南望无穷已。

①青龙招提：青龙寺，见114·45①。招提，佛寺之别称。归一：陶敏谓，张谓《送青龙一公》，与本诗为送同一人之作。参与谓曾于天宝末同参北庭封常清幕府，故同与佐北庭之归一相识。归一之弃官削发，当在肃宗朝。广德中，参与谓同在长安为尚书郎，诗必是时所作(《岑参诗人名注释及系年补正》)。②应真：即罗汉。“应真侣”指和尚。③一乘：见114·21·2③。④了然：指了悟佛家之理。莹心身：言根绝尘念，使心身明洁。⑤空寂：佛家语，诸法虚幻不实曰空，不生不灭曰寂。⑥仗：持。⑦二庭：见本卷4⑤。⑧青莲宇：即佛寺。⑨白虎殿：在汉长安未央宫中，见《类编长安志》卷二。此借指唐皇宫。⑩锡杖：僧人所持之杖，又称禅杖。⑪筵：坐席。出：摆出。⑫藏经：佛教经书的总称。⑬阵图：军阵之形。⑭忘机：见本卷20⑩。⑮思师：即慧思，亦称思禅师，南朝齐、陈间高僧，居衡山传道十年。思师石：在衡山。《神僧传》卷五载，慧思率徒至南岳，曰：“吾前生曾居此处领徒。”指两石下得遗骸，乃建塔。⑯惠远：即慧远，见8·7②。“惠远峰”指庐山。⑰飞锡：僧人游方的美称。“锡”指“锡杖”。⑱吴门：古吴县城(今苏州市)的别称。其地濒临太湖。⑲衔楚山：写



月亮刚从山中升起或即将隐入山中的景象。⑳眇：远。末：全诗校：“一作外。”

### 37 送李翥游江外<sup>①</sup>

相识应十载，见君只一官。家贫禄尚薄，霜降衣仍单。惆怅秋草死，萧条芳岁阑<sup>②</sup>。且寻沧洲路<sup>③</sup>，遥指吴云端<sup>④</sup>。匹马关塞远，孤舟江海宽。夜眠楚烟湿，晓饭湖山寒。砧净红鲙落<sup>⑤</sup>，袖香朱橘团<sup>⑥</sup>。帆前见禹庙<sup>⑦</sup>，枕底闻严滩<sup>⑧</sup>。便获赏心趣，岂歌行路难<sup>⑨</sup>。青门须醉别<sup>⑩</sup>，少为解征鞍<sup>⑪</sup>。

①李翥：行九，天宝三载官单父尉（据高适《观李九少府翥树宓子贱神祠碑》）。此诗高适有同赋《秦中送李九赴越》。又岑参有《题李士曹厅壁画度雨云歌》，高适有《同李九士曹观壁画云作》，亦系同赋。另据高适《同崔员外綦毋拾遗九日宴京兆府李士曹》诗，知翥后又曾任京兆府士曹参军（府尹佐吏，正七品下）。天宝十一载（752）高、岑同在长安，二人的同赋之作当即作于此时。江外：长江以南地区。②阑：尽，残。③沧洲：指隐者所居之地。④指：全诗校：“一作望。”⑤砧：切鱼、肉的垫板。红鲙：细切的鲜鱼肉。⑥团：圆。⑦禹庙：相传大禹东巡，至会稽山而崩，因葬焉。《史记·夏本纪》正义引《括地志》曰：“禹陵在越州会稽县（今浙江绍兴）南十三里，庙在县东南十一里。”⑧严滩：东汉隐士严光垂钓处，在今浙江桐庐县富春江畔。⑨行路难：见29·25①。⑩青门：见21·3④。⑪少：短时间。

### 38 送王著作赴淮西幕府<sup>①</sup>

燕子与百劳，一西复一东<sup>②</sup>。天空信寥廓，翔集何时同？知己难相遇，良朋非易逢。怜君心相亲，与我家又通<sup>③</sup>。言笑日无度，书札凡几封！湛湛万顷陂<sup>④</sup>，森森千丈松<sup>⑤</sup>。不知有机巧<sup>⑥</sup>，无事干心胸<sup>⑦</sup>。满堂皆酒徒，岂复羨王公！早年抱将略，累岁依幕中。昨者从淮西，归来奏边功<sup>⑧</sup>。承恩长乐殿，醉出明光宫<sup>⑨</sup>。逆旅悲寒蝉<sup>⑩</sup>，客梦惊飞鸿。发家见春草<sup>⑪</sup>，却去闻秋风<sup>⑫</sup>。月色冷楚城，淮光透霜空。各自务功业，当须激深衷<sup>⑬</sup>。别后能相思，何嗟山水重！

①至德二载（757）秋作于凤翔。王著作：《四部丛刊》本等作“王著”。著作，唐秘书省官属有著作郎，从五品上。淮西幕府：淮南西道节度使幕。至德元载十二月，始置淮南西道节度使，领汝南、荥阳、颍川、弋阳、义阳五郡，以来瑱为之，使与淮南节度使高适、江东节度使韦陟共图永王李璘。事见《通鉴》。②“燕子”二句：古乐府《东飞伯劳歌》：“东飞伯劳西飞燕。”百劳，即伯劳。③家又通：谓通家，即世交。④“湛湛”句：见66·1⑧。⑤“森森”句：见160·6⑤。⑥机巧：机变巧诈。⑦干：干犯。⑧奏边功：指奏报至德二载二月永王李璘败死事。参见《通鉴》。⑨长乐殿、明光宫：皆汉宫殿名，此借指肃宗在凤翔的居止。⑩逆旅：客舍。⑪发家：指从淮西出发来凤翔。⑫却去：返回。⑬激深衷：激发起深藏于内心的感情。

### 39 送张秘书充刘相公通汴河判官便赴江外觀省<sup>①</sup>

前年见君时，见君正泥蟠<sup>②</sup>。去年见君处，见君已风抟<sup>③</sup>。朝趋赤墀前<sup>④</sup>，高视青云端。新登麒麟阁<sup>⑤</sup>，适脱獬豸冠<sup>⑥</sup>。刘公领舟楫<sup>⑦</sup>，汴水扬波澜。万里江海通，九州天地宽。昨夜动使星<sup>⑧</sup>，今旦送征鞍。老亲在吴郡<sup>⑨</sup>，令弟双同官。鲈鲙剩堪忆，莼羹殊可餐<sup>⑩</sup>。既参幕中画<sup>⑪</sup>，复展膝下欢<sup>⑫</sup>。因送故人行，试歌行路难。何处路最难？最难在长安。长安多权贵，珂珮声珊珊<sup>⑬</sup>。儒生直如弦<sup>⑭</sup>，权贵不须干！斗酒取一醉，孤琴为君弹。临歧欲有赠，持以握中兰<sup>⑮</sup>。

①广德二年（764）三月作于长安。秘书：唐秘书省属官有秘书丞及秘书郎，皆可省称为“秘书”。刘相公：即刘晏。见卷一〇九小传。时晏已罢相，此用旧称。《通鉴》广德二年：“自丧乱以来，汴水湮废……三月己酉，以太子宾客刘晏为河南、江、淮以来转运使，议开汴水。……晏乃疏浚汴水，遗元载书，具陈漕运利病，令中外相应。”汴河：即唐之广济渠，是南北大运河的一段，沟通了黄、淮两河间的水路。判官：唐转运使僚属有判官。②泥蟠：谓龙盘伏于泥中。《法言·问神》：“龙蟠于泥。”③风抟：谓大鹏乘风高飞。见3·55④。④赤墀：即丹墀。⑤麒麟阁：见1·1⑩。⑥獬豸冠：见19·18①。⑦领舟楫：指任转运使。⑧动使星：表示有使臣出行。见36·7

⑪。⑨吴郡：即苏州，治所在今江苏苏州。⑩鲈鲙、莼羹：见114·37⑨。剩堪：真可。⑪画：谋划。⑫膝下欢：与父母相聚之乐。⑬珂：马笼头上的玉饰。珮：玉佩。唐制，五品以上官员有珮（见《旧唐书·舆服志》）。珊珊：象声辞。⑭直如弦：见17·27⑦。⑮兰：香草名。古代有以香草赠人的风俗，是结恩情的表示。

#### 40 冬宵家会钱李郎司兵赴同州①

急管杂青丝②，玉瓶金屈卮③。寒天高堂夜，扑地飞雪时。贺君关西掾④，新绶腰下垂⑤。白面皇家郎⑥，逸翮青云姿⑦。明旦之官去，他辰良会稀。惜别冬夜短，务欢杯行迟⑧。季女犹自小⑨，老夫未令归⑩。且看匹马行，不得鸣凤飞⑪。昔岁到冯翊⑫，人烟接京师。曾上月楼头⑬，遥见西岳祠⑭。沙苑逼官舍⑮，莲峰压城池⑯。多暇或自公⑰，读书复弹棋。州县信徒劳⑱，云霄亦可期。应须力为政，聊慰此相思。

①李郎：玩诗意，当为作者之未婚女婿。司兵：司兵参军，州刺史佐吏。同州：治所在今陕西大荔县。②急管：急促的管乐声。青丝：见本卷3②。③金屈卮：见本卷3②。④关西：同州在潼关之西，故云。掾：古代官署属员的通称。⑤新绶：绶，系官印的丝带。这里是说李荣任新职。⑥皇家郎：谓李为皇族。⑦逸翮：健羽。⑧杯行迟：言酒喝得慢。⑨季女：小女。⑩归：出嫁。⑪鸣凤飞：谓夫妻同行。见32·20·1④。⑫冯翊：同州治所冯翊县。⑬月楼：月城（大城外用以障蔽城门的半圆形小城）之楼。⑭西岳祠：见本卷14⑥。⑮沙苑：在今陕西大荔南。其地多沙，不宜耕种，唐朝廷在此置沙苑监养马。逼：近。⑯莲峰：见本卷12⑧。压：临。⑰自公：谓自官府下班。⑱州县：指任州县官吏。信：诚然。

#### 41 送颜平原并序①

十二年春②，有诏补尚书十数公为郡守③，上亲赋诗，觞群公④，宴于蓬莱前殿⑤，仍赠以缿帛，宠饯加等⑥。参美颜公是行，为宠别章句。

天子念黎庶，诏书换诸侯⑦。仙郎授剖符⑧，华省辍分忧⑨。置酒会前殿，赐钱若山丘。天章降三光⑩，圣泽该九州⑪。吾兄镇河朔⑫，

拜命宣皇猷⑬。驷马辞国门⑭，一星东北流⑮。夏云照银印⑯，暑雨随行辀⑰。赤笔仍在筐⑱，炉香惹衣裘⑲。此地邻东溟⑳，孤城带沧洲㉑。海风掣金戟㉒，导吏呼鸣驺㉓。郊原北连燕㉔，剽劫风未休㉕。鱼盐隘里巷㉖，桑柘盈田畴。为郡岂淹旬㉗，政成应未秋㉘。易俗去猛兽㉙，化人似驯鸥㉚。苍生已望君，黄霸宁久留㉛。

①天宝十二载（753）夏作于长安。颜平原：平原（治所在今山东陵县）太守颜真卿。参见卷一四一小传。天宝十二载，颜自尚书省武部（即兵部）员外郎出为平原郡太守。②十二年：指天宝十二年。③补：官位有缺，选员补充。郡守：唐天宝元年改州为郡，改刺史为太守。④觞：酒器。此用为动词，宴饮。⑤蓬莱前殿：蓬莱殿之前殿。唐大明宫有蓬莱殿，在紫宸殿后。⑥宠：荣耀。⑦诸侯：指郡守。⑧仙郎：唐时称尚书省诸曹郎官为仙郎。剖符：见3·5④。⑨华省：尚书省。辍分忧：停止为天子分忧，指不复在华省任职。⑩天章：指天子所赋之诗。三光：日、月、星之光。⑪该：同“赅”，遍。⑫河朔：河北。平原郡唐时属河北道。⑬拜命：拜受君命。宣皇猷：指宣示了天子“换诸侯”的谋划。⑭国门：京都的城门。⑮星：隐指星郎。见2·15⑤。⑯银印：指郡太守印。汉代太守用银印，参见《汉书·百官公卿表》。⑰“暑雨”句：用郑弘事，见38·35⑭。⑱赤笔：指郎官之笔。见104·1④。⑲“炉香”句：见33·7③。⑳东溟：东海。㉑孤城：指平原郡城。带：连着；全诗原作“吊”，据《四部丛刊》本改。沧洲：滨水之地。古黄河在平原郡治所安德县南十八里（见《元和郡县图志》卷一七），故曰“带沧洲”。㉒掣：牵曳。金戟：指太守出行的仪仗。㉓导吏：官员出行时前驱的小吏。鸣驺：见43·30⑤。㉔燕：在今河北北部。其地唐时北与奚、契丹毗邻。㉕剽劫：抢劫。㉖隘：阻塞。㉗为：治理。淹：迟延。旬：指十年。《三国志·魏志·刘廙传》：“修之旬年，则国富民安矣。”㉘未秋：不到一年。《论语·子路》：“子曰：‘苟有用我者，期月（一周年）而已可也。’”㉙猛兽：指苛政。《礼记·檀弓下》：“苛政猛于虎也。”㉚驯鸥：见17·21⑬。⑬黄霸：见本卷8⑥。

#### 42 送狄员外巡按西山军得隼字①

兵马守西山，中国非得计。不知何代策，空使蜀人弊。八州崖谷深②，千里云雪闭。泉浇阁



道滑<sup>③</sup>，水冻绳桥脆<sup>④</sup>。战士常苦饥，糗粮不相继<sup>⑤</sup>。胡兵犹不归，空山积年岁。儒生识损益，言事皆审谛<sup>⑥</sup>。狄子幕府郎，有谋必康济<sup>⑦</sup>。胸中悬明镜，照耀无巨细。莫辞冒险艰，可以裨节制<sup>⑧</sup>。相思江楼夕，愁见月澄霁<sup>⑨</sup>。

①大历元年(766)冬作于成都。狄员外：见本卷6①。巡按：巡视考察。西山：见本卷6③。唐时在此地驻重兵防备吐蕃，置西山防御使(属剑南西川节度)以领之。②八州：当指西山所在的维、茂、当、悉、真、翼、静、柘等州。③阁道：指在山岩险峻处架木通行的栈道。④绳桥：《元和郡县图志》卷三三：“绳桥在(茂州汶川)县西北三里。架大江水，篾竿四条，以葛藤络，布板其上。”在今四川茂汶县薛城镇西，当时此处地接吐蕃，为蜀西门户。⑤糗(qiū)：炒熟的米麦粉。⑥审谛：审慎。⑦康济：安民济众。⑧裨节制：言有助于对西山军队的指挥和管辖。⑨澄霁：指月色清澈明净。

#### 43 虢州送郑兴宗弟归扶风别庐<sup>①</sup>

佐郡已三载<sup>②</sup>，岂能长后时<sup>③</sup>？出关少亲友<sup>④</sup>，赖汝常相随。今旦忽言别，怆然俱泪垂。平生沧洲意<sup>⑤</sup>，独有青山知。州县不敢说<sup>⑥</sup>，云霄谁敢期！因怀东溪老，最忆南峰缙<sup>⑦</sup>。为我多种药，还山应未迟。

①上元二年(761)作于虢州。郑兴宗：父君疑，为湘源令。见《新唐书》卷七五上《宰相世系表》。扶风：今陕西扶风县。②佐郡：指为虢州长史。③后时：落后于时人。④出关：虢州在潼关之东。⑤沧洲意：归隐之志。参见72·9④。⑥敢：犹“可”。⑦缙：指和尚。旧时僧人服缙衣，故云。

#### 44 泮头送蒋侯<sup>①</sup>

君住泮水北，我家泮水西。两村辨乔木，五里闻鸣鸡<sup>②</sup>。饮酒溪雨过，弹棋山月低。徒开蒋生径<sup>③</sup>，尔去谁相携？

①泮头：泮水头。参见本卷24⑬。全诗原作“澧”，据《四部丛刊》本改。下同。②“五里”句：陶渊明《桃花源记》：“阡陌交通，鸡犬相闻。”③开：全诗原

作“闻”，据《丛刊》本改。蒋生径：见25·11④。

#### 45 送永寿王赞府径归县得蝉字<sup>①</sup>

当官接闲暇，暂得归林泉。百里路不宿，两乡山复连。夜深露湿簟<sup>②</sup>，月出风惊蝉。且尽主人酒，为君从醉眠<sup>③</sup>。

①永寿：唐县名，在今陕西永寿县治西北永寿城南。赞府：县丞(县令佐吏)的别称。见《容斋四笔》卷一五。径：直；全诗校：“一作遥。”岑参在虢州有《陪使君早春西亭送王赞府赴选》诗；细玩诗意，本诗盖王某落选后岑送之还故乡永寿也，时作者疑仍居虢州。②簟：竹席。③从：任。

#### 46 南池宴饯辛子赋得蝌斗子一作韦应物诗。见184·20

#### 47 登嘉州凌云寺作<sup>①</sup>

寺出飞鸟外<sup>②</sup>，青峰戴朱楼<sup>③</sup>。搏壁跻半空<sup>④</sup>，喜得登上头。始知宇宙阔，下看三江流<sup>⑤</sup>。天晴见峨眉<sup>⑥</sup>，如向波上浮。迥旷烟景豁<sup>⑦</sup>，阴森棕楠稠<sup>⑧</sup>。愿割区中缘<sup>⑨</sup>，永从尘外游<sup>⑩</sup>。回风吹虎穴，片雨当龙湫<sup>⑪</sup>。僧房云濛濛，夏月寒飕飕。回合俯近郭<sup>⑫</sup>，寥落见远舟<sup>⑬</sup>。胜概无端倪<sup>⑭</sup>，天宫可淹留<sup>⑮</sup>。一官讵足道<sup>⑯</sup>，欲去令人愁。

①作于任嘉州刺史期间。凌云寺：在嘉州州治(今四川乐山市)东凌云山(一名九顶山)，与州治隔江，唐开元初建。何宇度《益部谈资》卷上：“凌云山与嘉州对岸……寺之殿阁磴道，依山盘曲。”②外：犹“上”。③朱楼：即指佛寺。④搏壁：攀援崖壁。⑤三江：见本卷20⑮。⑥峨眉：见本卷20⑯。⑦迥旷：旷远。烟景：美景。豁：开阔。⑧棕楠：棕榈树、楠树。⑨区中缘：尘世的俗缘。⑩从：犹“向”。⑪回风：旋风。片雨：夏日的阵雨。当：值，对。虎穴、龙湫：乐山人郭沫若云：“所谓‘虎穴’、‘龙湫’，在凌云山上确有其地。有一处摩崖草书一大‘虎’字，殆即所谓‘虎穴’。又有一处摩崖草书一大‘龙’字，其下有泉，殆即所谓‘龙湫’。就字迹观之，殆唐初人所为。”(《李白与杜甫》第234页)。⑫回合：环绕。⑬寥落：稀疏。⑭胜概：佳妙的景象。端倪：涯

际。⑮天宫：指凌云寺。⑯诘：岂。

#### 48 与高适薛据登慈恩寺浮图<sup>①</sup>

塔势如涌出<sup>②</sup>，孤高耸天宫。登临出世界<sup>③</sup>，磴道盘虚空<sup>④</sup>。突兀压神州<sup>⑤</sup>，峥嵘如鬼工<sup>⑥</sup>。四角碍白日，七层摩苍穹<sup>⑦</sup>。下窥指高鸟，俯听闻惊风<sup>⑧</sup>。连山若波涛<sup>⑨</sup>，奔凑似朝东。青槐夹驰道，宫馆何玲珑<sup>⑩</sup>。秋色从西来，苍然满关中<sup>⑪</sup>。五陵北原上<sup>⑫</sup>，万古青濛濛<sup>⑬</sup>。净理了可悟<sup>⑭</sup>，胜因夙所宗<sup>⑮</sup>。誓将挂冠去<sup>⑯</sup>，觉道资无穷<sup>⑰</sup>。

①作于天宝十一载（752）秋。高适：见卷二〇〇小传。薛据：见卷二四二小传。慈恩寺浮图：即慈恩寺塔，见2·5①。是时同登塔者，尚有杜甫、储光羲，登者各有题咏，除薛诗外，余俱存，可参阅。②涌出：《法华经·见宝塔品》：“尔时佛前有七宝塔……从地涌出。”③世界：本佛家语，犹宇宙。④磴道：指塔之石梯。⑤突兀：高貌。压：镇。⑥峥嵘：高峻貌。鬼工：犹言鬼斧神工。⑦七层：大雁塔原仅五层，武则天时加高为十层，后经兵火，只存七层。苍穹：苍天。⑧惊风：疾风。⑨“连山”句：木华《海赋》：“波若连山。”⑩玲珑：明丽貌。⑪苍然：苍茫貌。⑫五陵：见29·25⑪。⑬濛濛：迷茫貌。⑭净理：指佛家的清净之理，见本卷20⑱。了：犹全。⑮胜因：佛家认为物生有因，善因得善果，恶因得恶果，胜因是一种殊妙的善因。夙：早。⑯挂冠：见3·22⑥。⑰觉道：佛家语，谓寂灭无相的“大觉之道”。资：凭借，依托。

#### 49 登千福寺楚金禅师法华院多宝塔<sup>①</sup>

多宝灭已久<sup>②</sup>，莲华付吾师<sup>③</sup>。宝塔凌太空，忽如涌出时。数年功不成<sup>④</sup>，一志坚自持。明主亲梦见<sup>⑤</sup>，世人今始知。千家献黄金<sup>⑥</sup>，万匠磨琉璃<sup>⑦</sup>。既空秦山木<sup>⑧</sup>，亦罄天府赀<sup>⑨</sup>。焚香如云屯，幡盖珊珊垂<sup>⑩</sup>。悉窣神绕护<sup>⑪</sup>，众魔不敢窥。作礼睹灵境<sup>⑫</sup>，焚香方证疑<sup>⑬</sup>。庶割区中缘，脱身恒在兹。

①约作于天宝四载（745）。千福寺：在长安安定坊东南隅，本章怀太子宅，咸亨四年（673）舍宅为寺。见《长安志》卷一〇。楚金禅师：京兆蓝田人，俗姓

程。七岁诵《法华经》，十八通其义。曾主持兴建千福寺多宝塔。乾元二年（759）卒，年六十二。事见《宋高僧传》卷二四。②多宝：指多宝塔。相传多宝为东方宝净国之佛，生前曾立下誓愿，言已成佛后，遇十方国土有说《法华经》者，放置己身舍利之宝塔（即多宝塔），必涌现其前，为作证明。据称释迦牟尼于灵鹫山说《法华经》，即有多宝塔从地涌出，证其所说皆真实。参见《法华经·见宝塔品》。据《全唐文》卷三七九岑勋《西京千福寺多宝塔感应碑》载，楚金“因静夜持诵，至多宝塔品，身心泊然，如入禅定，忽见宝塔宛在目前”，后遂于千福寺择址建多宝塔。③莲华：指《妙法莲华经》，简称《法华经》。④“数年”句：据《感应碑》载，多宝塔于天宝元年前动工兴建，天宝四载建成。⑤“明主”句：据《感应碑》载，多宝塔“至天宝元载，创构材木，肇安相轮，禅师理会佛心，感通帝梦，七月十三日敕内侍赵思侖求诸宝坊，验以所梦，入寺见塔，礼问禅师……其日赐钱五十万，绢千匹，助建修也”。⑥“千家”句：指捐资助建者甚多。⑦琉璃：指天然的有光宝石。⑧秦山：即秦岭。“秦”全诗原作“泰”，据《四部丛刊》本改。⑨天府：指朝廷的府库。赀：财物。⑩幡盖：旌旗仪仗和伞盖，贵人出行时所用。珊珊：象声辞。⑪悉窣：同窣窣，象细碎之声。⑫作礼：行礼。⑬证疑：使疑事得到证明。用佛说《法华》，有塔涌出，证其所说皆真实一事。

#### 50 出关经华岳寺访法华云公<sup>①</sup>

野寺聊解鞍，偶见法华僧。开门对西岳，石壁青稜层<sup>②</sup>。竹径厚苍苔，松门盘紫藤。长廊列古画，高殿悬孤灯。五月山雨热，三峰火云蒸<sup>③</sup>。侧闻樵人言，深谷犹积冰。久愿寻此山<sup>④</sup>，至今嗟未能。谪官忽东走，王程苦相仍<sup>⑤</sup>。欲去恋双树<sup>⑥</sup>，何由穷一乘<sup>⑦</sup>。月轮吐山郭，夜色空清澄。

①乾元二年（759）五月岑参出为虢州长史，此诗即赴任途中所作。关：潼关。华岳寺：谓华山之佛寺，也即诗中之“野寺”。法华：指法华宗，又称天台宗，是唐时很兴盛的一个佛教宗派。它以《法华经》为主要经典。②稜层：高耸貌。③三峰：华岳三峰，即东峰仙人掌、中峰莲花、南峰落雁。④寻：犹爬，登。⑤王程：官府规定的期限。相仍：相因，谓一日挨一日，无有空隙。⑥双树：指佛寺。见42·3③。⑦一



乘：见114·21·2③。

### 51 春半与群公同游元处士别业<sup>①</sup>

郭南处士宅，门外罗群峰。胜概忽相引<sup>②</sup>，春华今正浓。山厨竹里爨<sup>③</sup>，野碓藤间舂。对酒云数片，卷帘花万重。岩泉嗟到晚，州县欲归慵<sup>④</sup>。草色带朝雨，滩声兼夜钟。爱兹清俗虑<sup>⑤</sup>，何事老尘容<sup>⑥</sup>？况有林下约<sup>⑦</sup>，转怀方外踪。

①居虢州时作。②胜概：佳景。③爨：烧火做饭。④州县：指为州县官吏。归慵：指退隐。慵，懒散。⑤清：清除。⑥老尘容：久于面带俗容（指为官）。⑦林下约：退隐林下之约。

### 52 陪群公龙冈寺泛舟<sup>得盘字<sup>①</sup></sup>

汉水天一色，寺楼波底看。钟鸣长空夕，月出孤舟寒。映酒见山火，隔帘闻夜滩。紫鳞掣芳饵<sup>②</sup>，红烛然金盘<sup>③</sup>。良友兴正惬，胜游情未阑<sup>④</sup>。此中堪倒载<sup>⑤</sup>，须尽主人欢。

①大历元年（766）作于梁州。龙冈寺：在梁州南郑县（今陕西汉中市）西龙冈山，北临汉水。参见《大清一统志》卷二三八。②紫鳞：指鱼。掣：牵曳。③然：同“燃”。④阑：尽。⑤倒载：喝醉之意。用山简事，见22·22⑧。

### 53 终南山双峰草堂作<sup>①</sup>

敛迹归山田<sup>②</sup>，息心谢时辈<sup>③</sup>。昼还草堂卧，但与双峰对。兴来恣佳游，事惬符胜概<sup>④</sup>。著书高窗下，日夕见城内<sup>⑤</sup>。曩为世人误<sup>⑥</sup>，遂负平生爱<sup>⑦</sup>。久与林壑辞，及来松杉大。偶兹近精庐<sup>⑧</sup>，屡得名僧会。有时逐樵渔<sup>⑨</sup>，终日不冠带<sup>⑩</sup>。崖口上新月<sup>⑪</sup>，石门破苍霭<sup>⑫</sup>。色向群木深，光摇一潭碎。缅怀郑生谷<sup>⑬</sup>，颇忆严子濑<sup>⑭</sup>。胜事犹可追，斯人邈千载<sup>⑮</sup>！

①天宝十载（751）岑参自边地返京后，曾僻居终南山，渡过了二、三年半官半隐的生活，本诗即作于此时。双峰草堂：诗人在终南山的别业。②敛迹：指退隐。③息心：排除杂念。谢：辞别。④符胜概：谓心境与美景相谐合。⑤日夕：近黄昏时。⑥曩（nǎng）：

从前。⑦平生爱：指平生的山林之好。⑧偶兹：值此。精庐：佛寺。⑨逐：随。樵渔：砍柴捕鱼者。⑩尽：全诗校：“一作永。”⑪崖：疑指石鳖崖，见本卷66①。⑫石门：终南山有石门谷，在陕西蓝田县西南四十里，见《类编长安志》卷六。苍霭：山中晚间苍茫的云气。⑬郑生谷：见26·20④。⑭严子濑：东汉初隐士严光（字子陵）垂钓处，在今浙江桐庐县南。参见24·4⑩。⑮邈：远。

### 54 左仆射相国冀公东斋幽居<sup>同黎拾遗所献<sup>①</sup></sup>

丞相百僚长，两朝居此官<sup>②</sup>。成功云雷际<sup>③</sup>，翊圣天地安<sup>④</sup>。不矜南宫贵<sup>⑤</sup>，只向东山看<sup>⑥</sup>。宅占凤城胜<sup>⑦</sup>，窗中云岭宽。午时松轩夕，六月藤斋寒。玉佩胷女萝<sup>⑧</sup>，金印耀牡丹<sup>⑨</sup>。山蝉上衣桁<sup>⑩</sup>，野鼠缘药盘。有时披道书，竟日不着冠。幸得趋省闱<sup>⑪</sup>，常欣在门阑<sup>⑫</sup>。何当复持衡<sup>⑬</sup>，短翮期风抟<sup>⑭</sup>。

①左仆射：尚书省长官。唐初任仆射者，必加同中书门下平章事；开元以后，仆射多不加同平章事，实际已非宰相，但习惯上仍称为宰相。相国：即丞相。冀公：指裴冕。肃宗即位，冕迁中书侍郎、同平章事。至德二载三月，罢为右仆射。两京平，封冀国公。后贬施州、澧州刺史。广德二年（764）二月，为左仆射。事见两《唐书·裴冕传》。本诗当作于广德二年二月冕官左仆射之后。同：和。黎拾遗：见115·55①。所：全诗原作“赋”，据《四部丛刊》本改。②两朝：指肃宗、代宗两朝。③云雷际：喻社会动乱之时。④翊圣：辅佐天子。⑤南宫：尚书省。⑥东山：指隐者所居之地。⑦凤城胜：京城的名胜之地。⑧胷（juàn）：挂，被挂。⑨金印：汉丞相用金印。参见《汉书·百官公卿表》。⑩衣桁：衣架。⑪省闱：犹禁闱、禁中。⑫门阑：门框，指门内。时岑为尚书郎，是裴的下属，故云“在门阑”。⑬持衡：喻掌握权柄，指为相。《北齐书·文宣帝纪》：“重华握历，持衡拥璇。”衡，玉衡，北斗七星之一。《史记·天官书》索隐引《文耀钩》云：“玉衡属杓（斗柄）。”⑭翮：鸟羽的茎（翎管）。风抟：见3·55④。

### 55 过缙山王处士黑石谷隐居<sup>①</sup>

旧居缙山下<sup>②</sup>，偏识缙山云。处士久不还，见云如见君。别来逾十秋，兵马日纷纷<sup>③</sup>。青溪开战场，黑谷屯行军<sup>④</sup>。遂令巢由辈<sup>⑤</sup>，远逐

麋鹿群。独有南涧水<sup>⑥</sup>，潺湲如昔闻。

①缙(gōu)山：即缙氏山，在河南偃师县缙氏镇东南。黑石谷：在嵩山西峰少室之北。缙山在嵩山之西，是嵩山的一个分支。参见《古今图书集成·方輿汇编·山川典》卷六三、卷五六。②“旧居”句：作者早年曾隐居缙山。③“兵马”句：指安史之乱而言。④行军：犹行营。⑤巢由：巢父、许由，见114·41③。⑥南涧：《诗·召南·采蘋》：“于以采蘋，南涧之滨。”

### 56 缙山西峰草堂作<sup>①</sup>

结庐对中岳，青翠常在门。遂耽水木兴<sup>②</sup>，尽作渔樵言。顷来阙章句<sup>③</sup>，但欲闲心魂。日色隐空谷，蝉声喧暮村。曩闻道士语，偶见清净源<sup>④</sup>。隐几闻吹叶<sup>⑤</sup>，乘秋眺归根<sup>⑥</sup>。独游念求仲，开径招王孙<sup>⑦</sup>。片雨下南涧<sup>⑧</sup>，孤峰出东原。栖迟虑益澹<sup>⑨</sup>，脱略道弥敦<sup>⑩</sup>。野霭晴拂枕，客帆遥入轩。尚平今何在<sup>⑪</sup>，此意谁与论？伫立云去尽，苍苍月开园。

①早年隐居缙山时作。②耽：沉溺，入迷。水木：林泉。③顷来：近来。阙：废缺。章句：指分析古书章节句读的学问。④清净：亦作“清静”，指道家的“清静无为”之旨。⑤隐几：凭几。吹叶：风吹树叶。⑥归根：指叶落归根。⑦求仲、开径：见25·11④。招王孙：见115·59①。⑧片雨：阵雨。⑨栖迟：游息。⑩脱略：放任不拘。道：指“清静无为”。⑪尚平：见24·13③。

### 57 观楚国寺璋上人写一切经院南有曲池深竹<sup>①</sup>

璋公不出院，群木闲深居。誓写一切经，欲向万卷馀。挥毫散林鹊，研墨惊池鱼<sup>②</sup>。音翻四句偈<sup>③</sup>，字译五天书<sup>④</sup>。鸣钟竹阴晚，汲水桐花初<sup>⑤</sup>。雨气润衣钵，香烟泛庭除<sup>⑥</sup>。此地日清净，诸天应未如<sup>⑦</sup>。不知将锡杖，早晚蹑空虚<sup>⑧</sup>？

①楚国寺：在长安晋昌坊西南隅，水竹幽静，类于慈恩寺。见《长安志》卷八。一切经：汉译佛经的总名，亦称“大藏经”。②惊：全诗原作“警”，据《四

部丛刊》本改。③偈：亦译“颂”，佛经的体裁之一，每首皆用四句组成。④五天：五天竺的省称。古印度分东、南、西、北、中五部，称五天竺。⑤桐：指泡桐，落叶乔木，开白色或紫色花。⑥庭除：庭阶。⑦诸天：佛书谓三界凡三十二天，其他尚有四天三天等，总谓之诸天。未如：不如。⑧“不知”二句：将，携带。《文选》孙绰《游天台山赋》“应真（罗汉）飞锡以蹑虚”李周翰注：“得真道之人，执锡杖而行虚空，故云飞也。”早晚，何时。

### 58 寻巩县南李处士别业<sup>①</sup>

先生近南郭，茅屋临东川。桑叶隐村户，芦花映钓船。有时著书暇，尽日窗中眠。且喜闾井近<sup>②</sup>，灌田同一泉。

①疑早年居嵩山少室时所作。巩县：在今河南巩县。②“且喜”句：巩县南郊地近少室，故云。

### 59 闻崔十二侍御灌口夜宿报恩寺<sup>①</sup>

闻君寻野寺，便宿支公房<sup>②</sup>。溪月冷深殿，江云拥回廊。燃灯松林静，煮茗柴门香。胜事不可接<sup>③</sup>，相思幽兴长。

①居成都时作。十二：全诗校：“一作三十。”按：岑集中又有《酬崔十三侍御登玉垒山思故园见寄》（189·12），参读此二诗，可知登玉垒山与夜宿灌口当属发生于同一时间之事，两诗之崔侍御应为一。疑“十二”为“十三”之讹，“三十”为“十三”之误倒。侍御：见37·19①。灌口：《元和郡县图志》卷三一彭州导江县（今四川灌县西北）：“灌口山，在县西北二十六里。”“灌口镇，在县西二十六里。”②支公：见72·19③。支公房：僧房。③不可接：指自己不能参加。

### 60 自潘陵尖还少室居止秋夕凭眺<sup>①</sup>

草堂近少室，夜静闻风松。月出潘陵尖，照见十六峰<sup>②</sup>。九月山叶赤，溪云淡秋容。火点伊阳村<sup>③</sup>，烟深嵩角钟<sup>④</sup>。尚子不可见<sup>⑤</sup>，蒋生难再逢<sup>⑥</sup>。胜惬只自知<sup>⑦</sup>，佳趣为谁浓？昨诣山僧期<sup>⑧</sup>，上到天坛东<sup>⑨</sup>。向下望雷雨，云间见回龙<sup>⑩</sup>。久与人群疏<sup>⑪</sup>，转爱丘壑中。心澹水木会，兴幽鱼鸟通。稀微了自释<sup>⑫</sup>，出处乃



不同<sup>⑬</sup>。况本无宦情，誓将依道风。

①早年居嵩山西峰少室时所作。潘陵尖：在少室山附近。参见《古今图书集成·方輿汇编·山川典》卷五六。凭眺：居高远望。②十六峰：少室山有三十六峰，此十六峰未详所指。③伊阳：唐县名，在今河南伊川县南。④嵩角：指嵩山的尖峰。⑤尚子：即尚平，见24·13③。⑥蒋生：见25·11④。⑦胜惬：指隐居生活的美妙畅快。⑧昨：犹“昔”。诣：往，赴。期：约会。⑨天坛：见本卷15④。⑩回龙：指雨天山间云雾缭绕，状若回龙。⑪久：全诗原作“夕”，据《四部丛刊》本改。⑫稀微：指细微的尘念。了：毕，尽。⑬出处：进退。引申指行动，行为。

### 61 南池夜宿思王屋青萝旧斋<sup>①</sup>

池上卧烦暑<sup>②</sup>，不栉复不巾<sup>③</sup>。有时清风来，自谓羲皇人<sup>④</sup>。天晴云归尽，雨洗月色新。公事常不闲，道书日生尘。早年家王屋，五别青萝春。安得还旧山，东溪垂钓纶<sup>⑤</sup>。

①居虢州时作。南池：即“虢州郡斋南池”，见本卷35。王屋：见本卷15①。青萝旧斋：岑参之别业，在河南济源县西王屋山下，见《大清一统志》卷二〇三。②烦暑：闷热。③不栉：不梳头。不巾：不戴头巾。④“自谓”句：见30·30⑩。⑤东溪：见本卷15。

### 62 过王判官西津所居<sup>①</sup>

胜迹不在远<sup>②</sup>，爱君池馆幽。素怀岩中诺<sup>③</sup>，宛得尘外游。何必到清溪，忽来见沧洲<sup>④</sup>。潜移岷山石，暗引巴江流<sup>⑤</sup>。树密昼先夜，竹深夏已秋。沙鸟上笔床<sup>⑥</sup>，溪花替帘钩<sup>⑦</sup>。夫子贱簪冕<sup>⑧</sup>，注心向林丘<sup>⑨</sup>。落日出公堂，垂纶乘钓舟。赋诗忆楚老<sup>⑩</sup>，载酒随江鸥。翛然一傲吏<sup>⑪</sup>，独在西津头。

①大历二年(767)夏作于成都。王判官：王当是成都杜鸿渐节度使幕府判官。西津：当在成都附近。②胜迹：名胜之地。③岩中诺：退隐山中的诺言。④沧洲：隐者所居之地。参见72·9④。⑤巴江：见本卷3⑪。⑥沙鸟：沙滩上的飞鸟。笔床：笔架。⑦替：扫。⑧簪冕：贵官之服饰。⑨注心：犹倾心。⑩楚老：指《楚辞》之“渔父”。见29·31·3④。⑪翛然：

无拘无束。傲吏：见117·23·19①。

### 63 田假归白阁西草堂<sup>①</sup>

雷声傍太白<sup>②</sup>，雨在八九峰。东望白阁云，半入紫阁松<sup>③</sup>。胜概纷满目，衡门趣弥浓<sup>④</sup>。幸有数亩田，得延二仲踪<sup>⑤</sup>。早闻达士语，偶与心相通<sup>⑥</sup>。误徇一微官<sup>⑦</sup>，还山愧尘容<sup>⑧</sup>。钓竿不复把，野碓无人舂。惆怅飞鸟尽，南溪闻夜钟。

①初授官后作。田假：唐代官吏假期名。《唐六典》卷二：“内外官吏则有假宁之节。”注：“五月给田假，九月给授衣假，为两番，各十五日。”“田”全诗原作“因”，据《四部丛刊》本改。白阁：终南山诸峰之一，在陕西户县东南。见《大清一统志》卷二二七。②太白：山名，在陕西郿县南。③紫阁：终南山诸峰之一，在户县东南三十里，白阁峰之西，与白阁相距不甚远。见《大清一统志》卷二二七。④衡门：指白阁西草堂。⑤延：延接。二仲：见25·11④。⑥偶：适，恰。⑦徇：曲从。⑧尘容：俗容。

### 64 题华严寺瓌公禅房<sup>①</sup>

寺南几十峰<sup>②</sup>，峰翠晴可掬<sup>③</sup>。朝从老僧饭，昨日崖口宿<sup>④</sup>。锡杖倚枯松<sup>⑤</sup>，绳床映深竹<sup>⑥</sup>。东溪草堂路<sup>⑦</sup>，来往行自熟。生事在云山<sup>⑧</sup>，谁能复羁束？

①华严寺：《类编长安志》卷五：“华严寺，在樊川孙村之西。有华严塔，有东阁，为登眺游胜之所。”樊川在今陕西长安县南。瓌：《四部丛刊》本作“环”。②“寺南”句：《类编长安志》卷九谓华严寺，“瞰南山之胜，雾檐、玉案、紫阁、圭峰，举在目前，不待脚历而尽也”。③掬：用双手捧取。④崖：指石鳖崖，见本卷66①。⑤锡杖：见本卷36⑩。⑥绳床：见本卷20③。⑦草堂：指石鳖崖口潭旧庐。见本卷66。⑧生事：生养之事。

### 65 东归留题太常徐卿草堂在蜀<sup>①</sup>

不谢古名将<sup>②</sup>，吾知徐太常。年才三十馀，勇冠西南方。顷曾策匹马<sup>③</sup>，独出持两枪。虏骑无数来，见君不敢当。汉将小卫霍<sup>④</sup>，蜀将凌关张<sup>⑤</sup>。卿月益清澄<sup>⑥</sup>，将星转光芒<sup>⑦</sup>。复居

少城北<sup>⑧</sup>，遥对岷山阳。车马日盈门，宾客常满堂。曲池荫高树，小径穿丛篁<sup>⑨</sup>。江鸟飞入帘，山云来到床。题诗芭蕉滑，对酒棕花香<sup>⑩</sup>。诸将射猎时，君在翰墨场。圣主赏勋业，边城最辉光。与我情绸缪<sup>⑪</sup>，相知久芬芳<sup>⑫</sup>。忽作万里别，东归三峡长。

①大历四年（769）作于成都。东归：指拟沿长江东行出蜀，而后经汴河北返。太常：官署名，即太常寺，置卿、少卿各一人。②不谢：不让。③顷：不久前。④小：轻视。卫霍：卫青、霍去病，见114·89⑧。⑤凌：超越。关张：关羽、张飞。⑥卿月：见137·47⑤。⑦将星：见48·3③。⑧少城：成都有太城、少城，少城又称小城，在太城之西，唐成都县西南一里二百步。参见《文选·蜀都赋》李善注、《元和郡县图志》卷三一。⑨丛篁：丛竹。⑩对：全诗原作“封”，据《四部丛刊》本改。棕：棕榈树。其花小，淡黄色。⑪绸缪：缠绵。⑫芬芳：喻感情美好。

## 66 太一石鳖崖口潭旧庐招王学士<sup>①</sup>

骤雨鸣淅沥<sup>②</sup>，飕飕溪谷寒<sup>③</sup>。碧潭千馀尺，下见蛟龙蟠。石门吞众流<sup>④</sup>，绝岸呀层峦<sup>⑤</sup>。幽趣倏万变，奇观非一端。遇逐干禄徒，十年皆小官。抱板寻旧圃<sup>⑥</sup>，弊庐临迅湍。君子满清朝，小人思挂冠。酿酒漉松子<sup>⑦</sup>，引泉通竹竿。何必濯沧浪<sup>⑧</sup>，不能钓严滩<sup>⑨</sup>。此地可遗老<sup>⑩</sup>，劝君来考槃<sup>⑪</sup>。

①作于天宝十二载（753）。太乙：指终南山。石鳖崖：《类编长安志》卷六曰：“石鳖谷，在（咸宁）县西南五十五里。”又卷九曰：“谷口有一圆石，色白，形如鳖，大如三间屋，谓之石鳖谷。”咸宁，今属陕西长安县。潭：石鳖谷内有九女潭，见《陕西通志》卷九。学士：见本卷33①。②淅沥：状雨声。③飕飕：象风声。④石门：见本卷53⑫。⑤呀：张口。层峦：重叠的山峦。⑥抱板：持版，指居官。板，同版，即笏，古代官员上朝时所持的手板。⑦漉松子：指用山中的松子酿酒，先把松子洗净漉干。⑧濯沧浪：见29·31·3④。⑨严滩：见本卷53⑭。⑩遗老：留下终老之意。⑪考槃：见139·16⑬。

## 67

### 林卧

偶得鱼鸟趣，复兹水木凉。远峰带雨色，落日

摇川光。白中西山药<sup>①</sup>，袖里淮南方<sup>②</sup>。唯爱隐几时<sup>③</sup>，独游无何乡<sup>④</sup>。

①西山药：指仙药。见41·28④。②淮南：谓汉淮南王刘安。方：药方。淮南王好神仙，招致宾客方术之士数千人，著“中篇八卷，言神仙黄白之术（即烧炼丹药化为金银之术）”。事见《汉书·刘安传》。③隐几：指“隐（凭）几而卧”（《孟子·公孙丑下》）。④无何乡：无何有之乡，见88·23⑦。

## 68 骊姬墓下作夷吾、重耳墓，隔河相去十三里<sup>①</sup>

骊姬北原上<sup>②</sup>，闭骨已千秋<sup>③</sup>。浍水日东注，恶名终不流<sup>④</sup>。献公恣耽惑<sup>⑤</sup>，视子如仇讎。此事成蔓草<sup>⑥</sup>，我来逢古丘。蛾眉山月苦<sup>⑦</sup>，蝉鬓野云愁<sup>⑧</sup>。欲吊二公子<sup>⑨</sup>，横汾无轻舟<sup>⑩</sup>。

①疑天宝五、六载间游绛州、晋州时所作。骊姬：见142·2·5⑨。据《元和郡县图志》卷一二载，绛州正平县（今山西新绛县）有骊姬墓，“在县南八里”。夷吾：晋献公之子。里克杀骊姬母子后，夷吾厚赂秦穆公，穆公送他回晋，立为晋惠公。重耳：献公之子，有贤名。出亡十九年，后由秦送回即位，是为晋文公。河：指汾水，即今山西汾河。②北原：指汾水以北的平原。骊姬墓在汾水之北。③闭骨：埋骨。④“浍水”二句：浍水，源出绛州翼城县（今山西翼城）浍高山，西流至正平县入汾水。见《元和郡县图志》卷一二。东注，当为“西注”之误。《左传》成公六年：“（郇、瑕）不如新田（今山西侯马），土厚水深，居之不疾，有汾、浍以流其恶。”下句即用其语，“流”犹言冲刷、冲走。⑤恣耽惑：恣意沈溺于迷乱。指晋献公为骊姬的谗言所惑。⑥蔓草：《左传》隐公元年：“……无使滋蔓。蔓，难图也。蔓草犹不可除，况君之宠弟乎？”盖以草为喻，言草之滋长引蔓则难以芟除。此即用其意，谓骊姬乱晋之事已载入史册，难以消除。⑦蛾眉：女子弯曲而细长的眉毛。⑧蝉鬓：见29·26⑯。⑨二公子：指夷吾、重耳。⑩横汾：横渡汾水。

## 69 东归晚次潼关怀古<sup>①</sup>

暮春别乡树<sup>②</sup>，晚景低津楼<sup>③</sup>。伯夷在首阳<sup>④</sup>，欲往无轻舟。遂登关城望，下见洪河流<sup>⑤</sup>。自从巨灵开<sup>⑥</sup>，流尽千万秋<sup>⑦</sup>。行行潘生赋<sup>⑧</sup>，赫赫曹公谋<sup>⑨</sup>。川上多往事，凄凉满空洲。



①东归：指从长安东行归嵩山少室。②别乡：异乡。③津楼：指风陵关楼。《元和郡县图志》卷一二河中府河东县（今山西永济西）：“风陵故关，一名风陵津，在县南五十里。魏太祖西征韩遂，自潼关北渡，即其处也。”风陵津在黄河北岸，与潼关隔河相望。④“伯夷”句：见24·14⑤。⑤洪河：指黄河。⑥巨灵开：见84·7④。⑦尽：全诗原作“血”，据《四部丛刊》本校语改。⑧潘生赋：指潘岳《西征赋》，见95·21②。⑨曹公谋：建安十六年（211），马超、韩遂等叛，屯兵潼关，魏武帝曹操亲自领兵西征。他秘密派遣一支军队夜渡蒲阪津（在河东县西四里），占据河西，又设计离间韩遂、马超，于是在军事上获得大胜。事见《三国·魏志·武帝纪》。

70 楚夕旅泊古兴<sup>①</sup>

独鹤唳江月，孤帆凌楚云<sup>②</sup>。秋风冷萧瑟，芦荻花纷纷。忽思湘川老<sup>③</sup>，欲访云中君<sup>④</sup>。骐驎息悲鸣<sup>⑤</sup>，愁见豺虎群<sup>⑥</sup>。

①大历三年（768）秋东归途中作。楚：闻一多《岑嘉州系年考证》云：“当为秋字之讹。”②凌楚云：是时作者沿长江东行，欲经楚地北归，故云。③湘川老：指湘君，见168·33·1③。④云中君：《楚辞·九歌·云中君》王逸注：“云神丰隆也。”湘君、云中君皆古时楚地民间所祀之神。⑤骐驎：良马名，比喻贤才。⑥豺虎：喻恶人。参见本卷93①。

71 先主武侯庙<sup>①</sup>

先主与武侯，相逢云雷际<sup>②</sup>。感通君臣分<sup>③</sup>，义激鱼水契<sup>④</sup>。遗庙空萧然<sup>⑤</sup>，英灵贯千岁。

①居成都时作。先主：即刘备。见《三国志·蜀志·先主传》。《元和郡县图志》卷三成都府成都县：“先主庙，在县南二十里。”武侯：即诸葛亮。后主刘禅封亮为武乡侯，死谥忠武侯，世称武侯。见《三国志·蜀志·诸葛亮传》。武侯庙在先主庙西，见《太平寰宇记》卷七二。庙今名武侯祠，在成都市南门外。②云雷际：喻社会动荡不安之时。③“感通”句：言两人精神相互感通，建立了君臣的职分。参见86·1③。④义激：谓激于义气。鱼水契：见152·22⑥。⑤空：自。萧然：冷落。

72 文公讲堂<sup>①</sup>

文公不可见，空使蜀人传<sup>②</sup>。讲席何时散，高堂岂复全<sup>③</sup>。丰碑文字灭，冥漠不知年<sup>④</sup>。

①居成都时作。文公：即文翁，见87·14⑦。讲堂：指文翁所立学堂。《元和郡县图志》卷三一：“（成都）南外城中有文翁学堂，一名周公礼殿。《华阳国志》云：‘文翁立学，精舍讲堂作石室，一曰玉室。’”②空：仅。③堂：全诗原作“台”，据《四部丛刊》本校改。④冥漠：冥寂，静默无声。

73 扬雄草玄台<sup>①</sup>

吾悲子云居，寂寞人已去。娟娟西江月<sup>②</sup>，犹照草玄处。精怪喜无人，睚眦藏老树<sup>③</sup>。

①居成都时作。扬雄草玄：见38·18④。草玄台：指扬雄在成都的旧居。《太平寰宇记》卷七二：“子云宅在（成都）少城（见187·65⑧）西南角，一名草玄堂。”按：扬雄《太玄》时，实居于京师。②娟娟：美好貌。西江：指流江。成都有郫、流二江（皆岷江之分支），郫江绕成都东北，流江经成都西南。③睚眦：喜悦貌。

74 司马相如琴台<sup>①</sup>

相如琴台古，人去台亦空。台上寒萧条，至今多悲风。荒台汉时月，色与旧时同。

①居成都时作。司马相如琴台：见30·12①。

75 严君平卜肆<sup>①</sup>

君平曾卖卜，卜肆芜已久。至今杖头钱<sup>②</sup>，时时地上有。不知支机石<sup>③</sup>，还在人间否？

①居成都时作。严君平：见26·2①。卜肆：《太平寰宇记》卷七二谓君平宅在益州西一里。②杖头钱：即买酒钱，见24·29⑤。③支机石：见30·23·2④。陆深《蜀都杂钞》：“支机石在蜀城西南隅石牛寺之侧……此石盖出傅会，然亦旧物也。”

76 张仪楼<sup>①</sup>

传是秦时楼，巍巍至今在。楼南两江水<sup>②</sup>，千

古长不改。曾闻昔时人，岁月不相待<sup>③</sup>。

①居成都时作。张仪楼：见本卷6②。张仪，战国赵人，秦惠文王十年（前328）任秦相，《史记》有传。  
②两江：即二江，见114·95⑩。二江在唐成都城南合流。  
③“曾闻”二句：陶渊明《杂诗》其一：“及时当勉励，岁月不待人。”

### 77 升仙桥<sup>①</sup>

长桥题柱去，犹是未达时。及乘驷马车<sup>②</sup>，却从桥上归。名共东流水，滔滔无尽期。

①居成都时作。升仙桥：《元和郡县图志》卷三一：“升仙桥，在（成都）县北九里。相如初入长安题其门：‘不乘高车驷马，不过汝下。’”张贤驹《考证》：“《水经注》‘仙’作‘迁’，赵一清作‘僊’，顾祖禹两名并存，《华阳国志》亦作‘迁’，疑形近‘僊’，转讹为‘仙’。”按：《四部丛刊》本作“迁”。  
②驷马车：见37·60⑤。

### 78 万里桥<sup>①</sup>

成都与维扬<sup>②</sup>，相去万里地。沧江东流疾，帆去如鸟翅。楚客过此桥，东看尽垂泪<sup>③</sup>。

①居成都时作。万里桥：在今成都市南门。《元和郡县图志》卷三一：“万里桥，架大江水（即流江），在（成都）县南八里。蜀使费祎聘吴，诸葛亮祖之，祎叹曰：‘万里之路，始于此桥。’因以为名。”  
②维扬：即扬州。三国吴置扬州，治建业（吴都，在今江苏南京）。祎聘吴，即赴建业。  
③“东看”句：指楚客因思楚而流泪。

### 79 石犀<sup>①</sup>

江水初荡滴<sup>②</sup>，蜀人几为鱼。向无尔石犀，安得有邑居？始知李太守<sup>③</sup>，伯禹亦不如<sup>④</sup>。

①居成都时作。石犀：见19·8③。②荡滴：摇动涌起貌。  
③李太守：李冰。秦昭王时为蜀郡太守。《汉书·沟洫志》：“蜀守李冰凿离堆，避沫水（今大渡河）之害，穿二江成都中，此渠皆可行舟，有余则用溉，百姓飨其利。”  
④伯禹：即治水的大禹。

### 80 龙女祠<sup>①</sup>

龙女何处来，来时乘风雨。祠堂青林下，宛宛

如相语<sup>②</sup>。蜀人竞祈恩，捧酒仍击鼓。

①疑作于大历二年（767）自成都赴嘉州途中。龙女祠：《古今图书集成·方輿汇编·职方典》卷六二六载：龙女寺，“在旧青神县（今四川青神县南）五渡溪上，唐时建，有龙女浮江，因名”。  
②宛宛：回旋屈曲貌。指祠堂里所画龙女像而言。

### 81 使交河郡郡在火山脚其地苦热无雨雪献封大夫<sup>①</sup>

奉使按胡俗<sup>②</sup>，平明发轮台<sup>③</sup>。暮投交河城，火山赤崔巍<sup>④</sup>。九月尚流汗，炎风吹沙埃。何事阴阳工<sup>⑤</sup>，不遣雨雪来？吾君方忧边，分阃资大才<sup>⑥</sup>。昨者新破胡，安西兵马回<sup>⑦</sup>。铁联控天涯<sup>⑧</sup>，万里何辽哉！烟尘不敢飞<sup>⑨</sup>，白草空皑皑<sup>⑩</sup>。军中日无事，醉舞倾金罍<sup>⑪</sup>。汉代李将军<sup>⑫</sup>，微功合可哈<sup>⑬</sup>。

①作于天宝十三或十四载九月。交河郡：即西州，见本卷5⑦。火山：见本卷30③。封大夫：见本卷1①。  
②奉使：奉命出使。按：考察。  
③轮台：见本卷1③。  
④崔巍：高峻貌。  
⑤阴阳工：指生成万物的阴阳、造化。贾谊《鹏鸟赋》：“且夫天地为炉兮，造化为工（冶匠）；阴阳为炭兮，万物为铜。”盖以冶铸为喻，说明万物的生成变化。  
⑥分阃：见3·54⑥。资：依托。大才：指封常清。  
⑦安西：见本卷5⑤。时封常清为安西节度使，权知北庭都护，幕府设在北庭。  
⑧铁关：即铁门关，见本卷30②。  
⑨“烟尘”句：指胡兵不敢来犯。  
⑩白草：见117·10③。空：自。  
⑪金罍：一种用黄金缀饰的酒器，上有云雷的形象。  
⑫李将军：即李广，见72·2·34⑧。  
⑬合：全诗校：“一作今。”哈：笑。

### 82 与鲜于庶子自梓州成都少尹自褒城同行至利州道中作<sup>①</sup>

剖竹向西蜀<sup>②</sup>，岷峨眇天涯<sup>③</sup>。空深北阙恋<sup>④</sup>，岂惮南路赊<sup>⑤</sup>。前日登七盘<sup>⑥</sup>，旷然见三巴<sup>⑦</sup>。汉水出嶓冢<sup>⑧</sup>，梁山控褒斜<sup>⑨</sup>。栈道笼迅湍<sup>⑩</sup>，行人贯层崖<sup>⑪</sup>。岩倾劣通马，石窄难容车。深林怯魑魅，洞穴防龙蛇。水种新插秧，山田正烧畲<sup>⑫</sup>。夜猿啸山雨，曙鸟鸣江花。过午方始饭，经时旋及瓜<sup>⑬</sup>。数公各游宦，千里皆辞



家。言笑忘羁旅，还如在京华。

①作于大历元年（766）入蜀途中。鲜于庶子：即鲜于晋。颜真卿《中散大夫京兆尹汉阳郡太守赠太子少保鲜于公（仲通）神道碑铭》：“公弟晋，字叔明……永泰二年（766），有诏自太子左庶子复拜为邛州（治所在今四川邛崃县）刺史。”叔明本姓鲜于，后赐姓李，事见两《唐书·李叔明传》。庶子，唐东宫官属有左、右庶子各二人。梓州：治所在今四川三台。成都少尹：即成贲，见本卷27①。作者永泰元年（765）曾与成少尹同行入蜀，因蜀中乱，行至梁州而返。翌年，两人复同行入蜀。褒城：唐县名，在今陕西汉中市北褒城镇。利州：治所在今四川广元。按：梓州在利州之南，自褒城至利州，不经过梓州，疑“梓州”当为“梁州”之误。②剖竹：即分符，见3·5④。③岷峨：岷山、峨眉山。此指蜀地。眇：远。④空：独，自。北阙：见1·38②。⑤赊：远。⑥七盘：又名五盘岭，在今四川广元县东北一百七十里，与陕西宁强县交界。⑦三巴：东汉末年，益州牧刘璋置巴、巴东、巴西三郡，世称三巴。其地相当于今四川嘉陵江、綦江流域以东的大部分地区。⑧嶓冢：见本卷11③。⑨梁山：在梁州南郑县（今汉中市）东南。褒斜：见8·26⑥。⑩笼：遮盖，罩住。迅湍：急流。⑪贯：穿行。层崖：重崖。⑫烧畲：火耕。⑬及瓜：见68·9⑩。此指任职期满。

### 83 下外江舟中怀终南旧居①

杉冷晓猿悲，楚客心欲绝②。孤舟巴山雨③，万里阳台月④。水宿已淹时⑤，芦花白如雪。颜容老难赧⑥，把镜悲鬓发。早年好金丹⑦，方士传口诀。敝庐终南下，久与真侣别⑧。道书谁更开，药灶烟遂灭。顷来压尘网⑨，安得有仙骨？岩壑归去来，公卿是何物！

①作于大历三年（768）自嘉州罢官东归途中，参见本卷9①。外江：即岷江。相对内江（涪江）而言。中：全诗无此字，据《四部丛刊》本补。②楚客：作者自指。岑为江陵人，故云。③巴山：犹言蜀山。④阳台：见1·59④。⑤淹时：淹滞时日。⑥赧（chēng）：红色。⑦金丹：道士炼制和服食的“长生不老”之药。⑧真侣：即仙侣。此借指道士。⑨顷来：近来。压尘网：为世网所抑。“压”《丛刊》本作“仄”。

### 84 安西馆中思长安①

家在日出处②，朝来起东风。风从帝乡来，不异家信通。绝域地欲尽，孤城天遂穷。弥年但走马③，终日随飘蓬。寂寞不得意，辛勤方在公④。胡尘净古塞，兵气屯边空。乡路眇天外⑤，归期如梦中。遥凭长房术⑥，为缩天山东⑦。

①天宝九载（750）作于安西（今新疆库车）。馆：客舍。②日出处：形容东方极远之地。指长安。③弥年：整年。④在公：在官府任事之意。⑤眇：远。⑥长房术：指缩地术，见86·35③。⑦“为缩”句：谓将天山缩向东方。

### 85 暮秋山行

疲马卧长坡，夕阳下通津①。山风吹空林②，飒飒如有人。苍旻霁凉雨③，石路无飞尘。千念集暮节④，万籁悲萧晨⑤。鸚鵡昨夜鸣，蕙草色已陈⑥。况在远行客，自然多苦辛。

①通津：四通八达的渡口。②空：全诗校：“一作长。”③苍旻（mín）：苍天。霁凉雨：凉雨初止。④暮节：九月九日重阳节。谢灵运《九日从宋公戏马台集送孔令》：“良辰感圣心，云旗兴暮节。”⑤万籁：大自然的一切声响。萧晨：秋晨。⑥“鸚鵡”二句：见72·2·7④。

### 86 赴犍为经龙阁道①

侧径转青壁②，危梁透沧波③。汗流出鸟道，胆碎窥龙涡④。骤雨暗溪口⑤，归云网松萝⑥。屡闻羌儿笛，厌听巴童歌⑦。江路险复永，梦魂愁更多。圣朝幸典郡⑧，不敢嫌岷峨⑨。

①作于大历元年（766）入蜀途中。犍为：即嘉州，天宝时曰犍为郡，治所在今四川乐山。时岑被任为嘉州刺史，剑南西川节度使杜鸿渐“表公职方郎中，兼侍御史，列于幕府”（杜确《岑嘉州诗集序》）。龙阁：即龙门阁，在今四川广元县北。《方輿胜览》卷六六谓此阁“石壁斗立，虚凿石竅而架木其上，比他处极险”。参见曹学佺《蜀中名胜记》卷二四。②侧径：指龙阁道。③危梁：高架于山谷间的桥。透：穿越。

④龙涡：大漩涡。⑤口：全诗校：“一作谷。”⑥网：笼罩。松萝：地衣类植物，多附生于松树上。⑦厌听：饱听。巴：今四川东部一带。⑧幸典郡：有幸被任命为州刺史。⑨岷峨：岷山、峨眉山。

### 87 江上阻风雨<sup>①</sup>

江上风欲来，泊舟未能发。气昏雨已过，突兀山复出<sup>②</sup>。积浪成高丘，盘涡为嵌窟<sup>③</sup>。云低岸花掩，水涨滩草没。老树蛇蜕皮，崩崖龙退骨<sup>④</sup>。平生抱忠信，艰险殊可忽。

①作于大历二年（767）自成都赴嘉州途中。江：指岷江。②突兀：高峻貌。③盘涡：漩涡。嵌窟：深陷的洞穴。④龙退骨：任昉《述异记》卷下：“传龙千年则于山中蜕骨。”言山崖崩颓，犹如龙蜕下的骨架。

### 88 经火山<sup>①</sup>

火山今始见，突兀蒲昌东<sup>②</sup>。赤焰烧虏云，炎氛蒸塞空。不知阴阳炭<sup>③</sup>，何独然此中<sup>④</sup>？我来严冬时，山下多炎风。人马尽汗流，孰知造化功<sup>⑤</sup>！

①天宝八载（749）赴安西途中作。火山：见本卷30③。此指东段火山。②蒲昌：县名，属西州交河郡，在今新疆鄯善。③阴阳炭：见本卷81⑤。④然：同“燃”。⑤造化功：大自然的功能。

### 89 题铁门关楼<sup>①</sup>

铁关天西涯，极目少行客。关门一小吏，终日对石壁。桥跨千仞危<sup>②</sup>，路盘两崖窄。试登西楼望，一望头欲白。

①作于赴安西途中。铁门关：见本卷30②。②桥：指峭壁间的旱桥。

### 90 早上五盘岭<sup>①</sup>

平旦驱驰马，旷然出五盘<sup>②</sup>。江回两岸斗<sup>③</sup>，日隐群峰攒<sup>④</sup>。苍翠烟景曙<sup>⑤</sup>，森沉云树寒<sup>⑥</sup>。松疏露孤驿，花密藏回滩。栈道溪雨滑，畚田原草乾<sup>⑦</sup>。此行为知己<sup>⑧</sup>，不觉蜀道难。

①作于大历元年（766）入蜀途中。五盘岭：见本卷

82⑥。②旷然：空阔貌。③两岸斗：指江流回转曲折，在岭上遥望，两岸相互交错之状。④日隐：指太阳未出时。攒：聚集。⑤烟景：指烟霭中的山色。⑥森沉：阴沉幽暗貌。⑦畚田：火耕之田。⑧知己：指杜鸿渐，见本卷6⑦。时作者随鸿渐入蜀。

### 91 峨眉东脚临江听猿怀二室旧庐<sup>①</sup>

峨眉烟翠新<sup>②</sup>，昨夜秋雨洗。分明峰头树，倒插秋江底。久别二室间<sup>③</sup>，图他五斗米<sup>④</sup>。哀猿不可听，北客欲流涕<sup>⑤</sup>。

①居嘉州时作。峨眉：山名，在四川峨眉县西南。脚：指山脚。二室：指嵩山东峰太室及西峰少室。②烟翠：指苍翠的山色。③“久别”句：岑参《感旧赋》：“十五隐于嵩阳。”作者十五岁至二十岁时，曾隐于嵩山少室。④五斗米：指微薄的俸禄。见24·8⑯。⑤“哀猿”二句：暗用“巴东三峡巫峡长，猿鸣三声泪沾裳”之意，见1·28④。北客，作者自指。

### 92 东归发犍为至泥溪舟中作<sup>①</sup>

前日解侯印<sup>②</sup>，泛舟归山东<sup>③</sup>。平旦发犍为，逍遥信回风<sup>④</sup>。七月江水大，沧波涨秋空。复有峨眉僧，诵经在舟中。夜泊防虎豹，朝行逼鱼龙。一道鸣迅湍<sup>⑤</sup>，两边走连峰。猿拂岸花落，鸟啼崖树重<sup>⑥</sup>。烟霭吴楚连，溯沿湖海通<sup>⑦</sup>。忆昨在西掖<sup>⑧</sup>，复曾入南宫<sup>⑨</sup>。日出朝圣人，端笏陪群公<sup>⑩</sup>。不意今弃置，何由豁心胸！吾当海上去，且学乘桴翁<sup>⑪</sup>。

①作于大历三年（768）七月自嘉州罢官东归途中。东归：见本卷65①。犍为：见本卷86①。泥溪：在四川乐山（即嘉州）东。源出四川井研县，西南流入岷江。参见《大清一统志》卷四〇四。②侯印：指州刺史印。《诗·邶风·旄丘》序“狄人迫逐黎侯”孔疏：“侯为州牧也。”③山东：指崤山函谷关以东地区。④信：任。回风：旋风。⑤迅湍：急流。⑥崖：全诗原作“檐”，据《四部丛刊》本改。⑦溯沿：顺流而下。⑧昨：犹“昔”。西掖：中书省。⑨南宫：即尚书省。⑩端笏：双手执笏。笏为古时人臣上朝时所执的手板。⑪“吾当”二句：见37·62④。

### 93 阻戎泸间群盗 戊申岁，余罢官东归，属断江路，时淹泊戎州作<sup>①</sup>

南州林莽深<sup>②</sup>，亡命聚其间。杀人无昏晓，尸



积填江湾。饿虎衔鬻髅，饥鸟啄心肝。腥衰滩草死<sup>③</sup>，血流江水殷。夜雨风萧萧，鬼哭连楚山。三江行人绝<sup>④</sup>，万里无征船<sup>⑤</sup>。唯有白鸟飞，空见秋月圆<sup>⑥</sup>。罢官自南蜀<sup>⑦</sup>，假道来兹川<sup>⑧</sup>。瞻望阳台云<sup>⑨</sup>，惆怅不敢前。帝乡北近日<sup>⑩</sup>，泸口南连蛮。何当遇长房，缩地到京关<sup>⑪</sup>。愿得随琴高，骑鱼向云烟<sup>⑫</sup>。明主每忧人<sup>⑬</sup>，节使恒在边<sup>⑭</sup>。兵革方御寇，尔恶胡不悛<sup>⑮</sup>？吾窃悲尔徒，此生安得全！

①东归途中作。戎：戎州，治所在今四川宜宾。泸：泸州，治所在今四川泸州，地处沱江与长江会合处，故诗中又称为“泸口”。群盗：指杨子琳等。大历三年四月，西川节度使崔旰入朝，以弟宽为留后，泸州刺史杨子琳率精骑数千乘虚突入成都。七月，杨子琳败还泸州，招聚亡命，得数千人，沿江东下，声言入朝。事见《通鉴》卷二二四。戊申岁：大历三年。属：适值。淹泊：滞留。②南州：犹言南方，指戎、泸一带。林莽：丛生的草木。③衰(yì)：沾染。④三江：今四川境内的岷江、沱江、涪江号外、中、内三江。⑤征船：行船。⑥空：只。⑦南蜀：指嘉州。⑧假道：借路。⑨阳台：见1·59④。⑩帝乡：京师。北近日：形容非常遥远。⑪“何当”二句：见86·35③。⑫“愿得”二句：见168·40⑨。云烟，指天空。⑬人：民。⑭节使：节度使。⑮悛：悔改。

#### 94 郡斋闲坐<sup>①</sup>

负郭无良田<sup>②</sup>，屈身徇微禄<sup>③</sup>。平生好疏旷<sup>④</sup>，何事就羁束？幸曾趋丹墀<sup>⑤</sup>，数得侍黄屋<sup>⑥</sup>。故人尽荣宠，谁念此幽独<sup>⑦</sup>？州县非宿心，云山欣满目。顷来废章句<sup>⑧</sup>，终日披案牍。佐郡竟何成<sup>⑨</sup>，自悲徒碌碌！

①作于在虢州任职期间。②“负郭”句：见66·17⑦。③徇：从，曲从。④疏旷：闲散。⑤趋丹墀：指在中央任职。⑥黄屋：见29·8·3⑦。⑦幽独：寂寞孤独之人。作者自指。⑧“顷来”句：见本卷56③。⑨佐郡：为州郡佐吏。时岑为虢州长史。

95 衙郡守还<sup>①</sup> 洪迈曰：监司郡守初上事，既受官吏参谒，至晡时，僚属复伺于客次，胥吏立庭下通刺曰衙，以听进退之命

世事何反覆，一身难可料。头白翻折腰，还家

私自笑。所嗟无产业，妻子嫌不调<sup>②</sup>。五斗米留人<sup>③</sup>，东溪忆垂钓。

①乾元二年(759)作于虢州。衙：僚属参谒官长，请示公事。有早衙、晚衙之分。郡守：指虢州刺史王奇光。说见闻一多《岑嘉州系年考证》。②不调：不升迁，落魄潦倒。③五斗米：见24·8⑨。

#### 96 行军诗二首<sup>①</sup>时扈从在凤翔<sup>①</sup>

吾窃悲此生，四十幸未老<sup>②</sup>。一朝逢世乱，终日不自保。胡兵夺长安<sup>③</sup>，宫殿生野草。伤心五陵树<sup>④</sup>，不见二京道<sup>⑤</sup>。我皇在行军，兵马日浩浩<sup>⑥</sup>。胡雏尚未灭<sup>⑦</sup>，诸将悉征讨<sup>⑧</sup>。昨闻咸阳败<sup>⑨</sup>，杀戮净如扫。积尸若丘山，流血涨丰镐<sup>⑩</sup>。干戈碍乡国<sup>⑪</sup>，豺虎满城堡。村落皆无人，萧条空桑枣<sup>⑫</sup>。儒生有长策，无处豁怀抱<sup>⑬</sup>。块然伤时人<sup>⑭</sup>，举首哭苍昊<sup>⑮</sup>。

①至德二载(757)作于凤翔(今陕西凤翔)。天宝十五载(756)六月，安禄山军攻陷长安。七月，肃宗在灵武即帝位，改元至德。至德二载二月，肃宗至凤翔。同年六月前，作者自北庭归抵凤翔。六月，经杜甫等举荐，任右补阙，此诗即作于授职后。行军：犹行营。指随肃宗驻扎在凤翔的军队(御营)。扈从：随从天子车驾的人。②四十：约举成数而言。岑是时四十三岁。③胡兵：指安史叛军。④五陵：指唐五陵，即高祖献陵，太宗昭陵，高宗乾陵，中宗定陵，睿宗桥陵。⑤二京：西京长安和东京洛阳。⑥浩浩：盛大貌。⑦胡雏：胡儿，指安史叛军。⑧悉：请求。⑨咸阳败：至德元载十月，宰相房琯自请将兵收复两京，分官军为南、北、中三军。中军、北军在咸阳的陈涛斜(在今陕西咸阳市东)遇贼将安守忠，大战惨败，官军死伤四万余人。琯自率南军战，又败。事见《通鉴》卷二一九。⑩丰镐：丰(泮)水和镐水。丰水，见本卷24⑬。镐水，《类编长安志》卷六：“镐水，按《长安图》，本南山石鳖谷水……西北入石巷口，灌昆明池。北入古镐京，谓之镐水。又北经灞池，西北合于丰。”⑪碍：遮蔽。乡国：指长安。⑫空：只。⑬豁：敞开。⑭块然：孤独之状。⑮苍昊：苍天。

早知逢世乱，少小谩读书<sup>①</sup>。悔不学弯弓，向东射狂胡。偶从谏官列<sup>②</sup>，谬向丹墀趋<sup>③</sup>。未

能匡吾君<sup>④</sup>，虚作一丈夫。抚剑伤世路<sup>⑤</sup>，哀歌泣良图。功业今已迟，览镜悲白须。平生抱忠义，不敢私微躯<sup>⑥</sup>。

①少小：小时。谩：与“莫”通。②偶：偶然。从：跟随，加入。③谬：妄，自谦之词。④匡：辅助。⑤抚剑：以手按剑，表示激昂。⑥私：爱惜。

### 97 秋夕听罗山人弹三峡流泉<sup>①</sup>

皤皤岷山老<sup>②</sup>，抱琴鬓苍然。衫袖拂玉徽<sup>③</sup>，为弹三峡泉。此曲弹未半，高堂如空山。石林何飏飏<sup>④</sup>，忽在窗户间。绕指弄呜咽<sup>⑤</sup>，青丝激潺湲<sup>⑥</sup>。演漾怨楚云<sup>⑦</sup>，虚徐韵秋烟<sup>⑧</sup>。疑兼阳台雨<sup>⑨</sup>，似杂巫山猿<sup>⑩</sup>。幽引鬼神听，净令耳目便<sup>⑪</sup>。楚客肠欲断，湘妃泪斑斑<sup>⑫</sup>。谁裁青桐枝<sup>⑬</sup>，绀以朱丝弦<sup>⑭</sup>。能含古人曲<sup>⑮</sup>，递与今人传。知音难再逢<sup>⑯</sup>，惜君方老年<sup>⑰</sup>。曲终月已落，惆怅东斋眠。

①居嘉州时作。三峡流泉：古琴曲名。《乐府诗集》卷六〇《琴曲歌辞》录唐李季兰《三峡流泉歌》，郭茂倩曰：“《琴集》曰：《三峡流泉》，晋阮咸所作也。”然季兰诗曰：“忆昔阮公为此曲，能使仲容听不足。”按：咸字仲容，为阮籍之侄，则不以此曲为阮咸所作。②皤皤：头发斑白貌。③玉徽：玉制的琴徽。借指琴。④飏飏：风声。⑤绕指：弯曲手指。弄：弹奏。呜咽：指琴声低沉幽咽。⑥青丝：指琴弦。潺湲：流水声。⑦演漾：形容琴声飘荡不定。⑧虚徐：形容琴声舒缓轻淡。⑨阳台雨：见1·59④。⑩巫山猿：见1·28④。⑪净：指琴声纯净。便（pián）：安适。⑫“湘妃”句：见33·1·2④。⑬青桐：即梧桐。以其木制琴最佳。⑭绀（gān）：张。⑮含：犹“存”。⑯知音：见76·78·2⑤。⑰方：犹已。

### 98 尹相公京兆府中棠树降甘露诗<sup>①</sup>

相国尹京兆<sup>②</sup>，政成人不欺<sup>③</sup>。甘露降府庭，上天表无私。非无他人家，岂少群木枝？被兹甘棠树<sup>④</sup>，美掩召伯诗<sup>⑤</sup>。团团甜如蜜<sup>⑥</sup>，晶晶凝若脂<sup>⑦</sup>。千柯玉光碎<sup>⑧</sup>，万叶珠颗垂。昆仑何时来，庆云相逐飞<sup>⑨</sup>。魏宫铜盘贮<sup>⑩</sup>，汉帝金掌持<sup>⑪</sup>。王泽布人和<sup>⑫</sup>，精心动灵祇<sup>⑬</sup>。君臣日同德，禎瑞方潜施<sup>⑭</sup>。何术令大臣，感

通能及兹？忽惊政化理<sup>⑮</sup>，暗与神物期<sup>⑯</sup>。却笑赵张辈，徒称今古稀<sup>⑰</sup>。为君下天酒<sup>⑱</sup>，麴蘖将用时<sup>⑲</sup>。

①广德元年（763）正月作于长安。李嘉言《岑诗系年》：“案《旧书·代宗纪》，广德元年正月国子祭酒兼御史大夫京兆尹刘晏为吏部尚书同中书门下平章事。此诗曰：‘相国尹京兆’，知诗题之尹相公即谓刘晏。”刘晏生平，见卷一〇九小传。尹：京兆、河南等府的正长官称尹。相公：对宰相的称呼。棠树：即棠梨，又称甘棠，落叶乔木，果实圆而小，俗名杜梨。甘露：古时以为瑞征。②尹：动词，为尹。③人不欺：民不欺诈。④被：覆盖。⑤召伯诗：即《诗·召南·甘棠》。参见38·15⑦。⑥团团：圆貌。⑦晶晶：明亮貌。⑧柯：树枝。玉光碎：谓露珠似颗颗碎玉闪闪发光。⑨“昆仑”二句：昆仑，张华《博物志》卷一：“有昆仑山……圣人仙人之所集也。出五色云气。”《御览》卷八引王子年《拾遗记》：“昆仑者……山九层，其第七层有景云出。”庆云，即景云，五色瑞云，见1·3⑧。⑩魏宫铜盘：曹植《承露盘铭》序曰：“帝（明帝）乃诏有司铸铜建承露盘，在芳林园中……甘露乃降。”⑪汉帝金掌：见1·70②。⑫王：《四部丛刊》本作“玉”。人和：《孟子·公孙丑下》：“天时不如地利，地利不如人和。”⑬精心：精诚之心。灵：神。⑭禎瑞：祥瑞。方：犹已。⑮政化：政治与教化。理：治。⑯期：会，合。⑰“却笑”二句：赵张，赵广汉、张敞，汉昭帝至宣帝时先后为京兆尹，皆有治绩。《汉书·赵尹韩张两王传》赞曰：“自孝武置左冯翊、右扶风、京兆尹，而吏民为之语曰：‘前有赵张，后有三王。’”⑱天酒：甘露一名天酒。⑲麴蘖：酒母。喻宰相。《尚书·说命下》载殷高宗立傅说为相，谓之曰：“若作酒醴，尔惟麴蘖。”

### 99 刘相公中书江山画障<sup>①</sup>

相府征墨妙<sup>②</sup>，挥毫天地穷<sup>③</sup>。始知丹青笔，能夺造化功<sup>④</sup>。潇湘在帘间<sup>⑤</sup>，庐壑横座中<sup>⑥</sup>。忽疑凤凰池<sup>⑦</sup>，暗与江海通。粉白湖上云，黛青天际峰<sup>⑧</sup>。昼日恒见月，孤帆如有风。岩花不飞落，涧草无春冬。担锡香炉缁<sup>⑨</sup>，钓鱼沧浪翁<sup>⑩</sup>。如何平津意<sup>⑪</sup>，尚想尘外踪？富贵心独轻，山林兴弥浓。喧幽趣颇异<sup>⑫</sup>，出处事不同<sup>⑬</sup>。请君为苍生<sup>⑭</sup>，未可追赤松<sup>⑮</sup>。



①广德元年(763)作于长安。刘相公:刘晏。见本卷98①。中书:指中书省。画障:画屏。②相府:指政事堂(宰相议事之地)。征墨妙:谓征求善画者。③挥毫:指挥笔作画。天地穷:穷尽天地的景致。④夺:夺占,取代。造化功:大自然的功能。⑤潇湘:潇水源出湖南宁远县南九嶷山,北流至零陵县入湘水,称潇湘。⑥庐壑:庐山的峰壑。⑦凤凰池:即中书省,见21·2③。⑧黛青:深青色。⑨锡:锡杖,又称禅杖。香炉:庐山峰名。缙:指僧人。⑩沧浪翁:唱《沧浪歌》的渔父。参见《楚辞·渔父》。⑪平津:平津侯公孙弘,见72·13⑧。⑫喧幽:喧闹与幽静。⑬出处:指出仕与退隐。⑭“请君”句:用谢安事,见37·74·1⑨。⑮追赤松:用张良事,见3·22⑦。

## 100 精卫<sup>①</sup>

负剑出北门,乘桴适东溟<sup>②</sup>。一鸟海上飞,云是帝女灵。玉颜溺水死,精卫空为名<sup>③</sup>。怨积徒有志,力微竟不成。西山木石尽,巨壑何时平<sup>④</sup>!

①精卫:见81·30⑦。②桴:小木筏。东溟:东海。③空:自。④巨壑:指东海。

## 101 石上藤得上字<sup>①</sup>

石上生孤藤,弱蔓依石长。不逢高枝引,未得凌空上。何处堪托身<sup>②</sup>,为君长万丈。

①藤:蔓生木本植物,俗称藤萝。②堪托身:全诗校:“一作可堪托。”

(陈铁民)

# 增订注释全唐诗卷一八八

## 岑参 二

### 1 临河客舍呈狄明府兄留题县南楼<sup>①</sup>

黎阳城南雪正飞<sup>②</sup>,黎阳渡头人未归<sup>③</sup>。河边酒家堪寄宿,主人小女能缝衣。故人高卧黎阳县,一别三年不相见。邑中雨雪偏着时<sup>④</sup>,隔河东郡人遥羨<sup>⑤</sup>。邺都唯见古时丘<sup>⑥</sup>,漳水还如旧日流<sup>⑦</sup>。城上望乡应不见,朝来好是懒登楼<sup>⑧</sup>!

①开元二十七年(739)冬自河朔归长安途经黎阳县时所作。临河客舍:即诗中之“河边酒家”,其地当在黎阳。“河”指黄河。明府:县令的别称。见宋马永卿《懒真子》卷一。时狄盖任黎阳县令,故谓之“狄明府”。②黎阳:唐县名,在今河南浚县东。③黎阳渡:古津渡名,即黎阳津,位于古黄河北岸,在唐黎阳县境(见《元和郡县图志》卷一六),今河南浚县东南。“渡头人未归”全诗校:“一作渡口人渡稀。”④邑:指黎阳县。偏着时:犹言独下时。⑤东郡:隋东郡,唐改为滑州,治所在今河南滑县东旧滑县治。与黎阳县隔河相望(古黄河流经今浚县与滑县之间)。⑥邺都:见45·24③。丘:废墟。⑦漳水:即漳河。漳河流经古邺都。⑧好是:犹言很是。登楼:汉末王粲客寓荆州,登楼望乡,作《登楼赋》以抒怀。此二句隐用其意。楼,即题中之“县南楼”。

### 2 客舍悲秋有怀两省旧游呈幕中诸公<sup>①</sup>

三度为郎便白头<sup>②</sup>,一从出守五经秋<sup>③</sup>。莫言圣主长不用<sup>④</sup>,其那苍生应未休<sup>⑤</sup>!人间岁月如流水,客舍秋风今又起。不知心事向谁论,江上蝉鸣空满耳<sup>⑥</sup>。

①大历四年(769)秋作于成都客舍。两省:指门下省、中书省。旧游:旧交。幕:指成都剑南西川节度使幕府。②三度为郎:岑自广德元年(763)至永泰元年(765),曾在朝中任祠部员外郎、考功员外郎、虞部郎中、屯田郎中、库部郎中,入杜鸿渐幕后又兼任职方郎中。“三度”犹言多次。③“一从”句:出守,指出为刺史。自永泰元年作者出为嘉州刺史,至作此诗时,前后历时五年。④长不用:时作者已自嘉州罢官,暂时客寓成都。⑤其那(nuó):奈何。其,语助词。应:犹“是”。未休:未得休养安息。⑥空:只。

### 3 白雪歌送武判官归京<sup>①</sup>

北风卷地白草折<sup>②</sup>,胡天八月即飞雪。忽如一夜春风来<sup>③</sup>,千树万树梨花开。散入珠帘湿罗幕,狐裘不暖锦衾薄。将军角弓不得控<sup>④</sup>,都护铁衣冷难着<sup>⑤</sup>。瀚海阑干百丈冰<sup>⑥</sup>,愁云惨淡万里凝<sup>⑦</sup>。中军置酒饮归客<sup>⑧</sup>,胡琴琵琶与羌笛<sup>⑨</sup>。纷纷暮雪下辕门<sup>⑩</sup>,风掣红旗冻不翻<sup>⑪</sup>。轮台东门送君去<sup>⑫</sup>,去时雪满天山路<sup>⑬</sup>。

山回路转不见君，雪上空留马行处<sup>⑭</sup>。

①天宝十四载(755)八月作于轮台。据《吐鲁番出土文书》，天宝十三载八月武判官在安西，故此诗当作于天宝十四载。说详王素《吐鲁番文书中有关岑参的一些资料》(《文史》第三十六辑)。②白草：见117·10③。③如：全诗原作“然”，据《四部丛刊》本改。④角弓：饰以兽角的弓。角，全诗校：“一作雕。”控：拉开。⑤都护：官名。唐安西及北庭都护府，皆各置都护一人，参见187·5⑥。⑥瀚海：大沙漠。阑干：纵横。百丈：全诗校：“一作千尺。”⑦黦(cān)淡：阴暗貌。⑧中军：指主帅所居营帐。⑨胡琴：泛指西域之琴。⑩辕门：军营之门。⑪掣(chè)：牵曳。翻：飘动。隋虞世基《出塞二首》其二：“雾烽黯无色，霜旗冻不翻。”⑫轮台：见187·1⑬天山路：自轮台归京需翻越天山，故云。⑭空：只。

#### 4 热海行送崔侍御还京<sup>①</sup>

侧闻阴山胡儿语<sup>②</sup>，西头热海水如煮。海上众鸟不敢飞，中有鲤鱼长且肥。海中有赤鲤。岸傍青草常不歇<sup>③</sup>，空中白雪遥旋灭<sup>④</sup>。蒸沙烁石然虏云<sup>⑤</sup>，沸浪炎波煎汉月。阴火潜烧天地炉，何事偏烘西一隅<sup>⑥</sup>？势吞月窟侵太白<sup>⑦</sup>，气连赤坂通单于<sup>⑧</sup>。送君一醉天山郭<sup>⑨</sup>，正见夕阳海边落。柏台霜威寒逼人<sup>⑩</sup>，热海炎气为之薄<sup>⑪</sup>。

①居北庭期间作。热海：见187·30②。侍御：见37·19①。②侧闻：从旁听到。阴山：见187·1⑥。③歇：凋枯。④旋灭：立即融化。⑤烁石：使石头熔化。然：燃。⑥“阴火”二句：见187·81⑤。阴火：即阴阳之火。⑦月窟：见38·23⑧。太白：金星。古时以太白为西方之星。⑧赤坂：即赤山，指西段火山(在唐西州交河县，今新疆吐鲁番县治西)。说见王素《吐鲁番文书中有关岑参的一些资料》。单于：指单于都护府。唐高宗麟德元年(664)置，辖境在今内蒙古阴山、河套一带。⑨天山郭：天山城，当指西州交河县。县北有天山，故云。⑩柏台：御史台。见38·19⑩。霜威：指御史的威严，使人有凛若寒霜之感。《通典》卷二四：“故御史为风霜之任，弹纠不法，百僚震恐，官之雄峻，莫之比焉。”⑪之：全诗校：“一作君。”薄：减弱。

#### 5 轮台歌奉送封大夫出师西征<sup>①</sup>

轮台城头夜吹角，轮台城北旄头落<sup>②</sup>。羽书昨夜过渠黎<sup>③</sup>，单于已在金山西<sup>④</sup>。戍楼西望烟尘黑<sup>⑤</sup>，汉兵屯在轮台北。上将拥旄西出征<sup>⑥</sup>，平明吹笛大军行。四边伐鼓雪海涌<sup>⑦</sup>，三军大呼阴山动<sup>⑧</sup>。虏塞兵气连云屯<sup>⑨</sup>，战场白骨缠草根。剑河风急雪片阔<sup>⑩</sup>，沙口石冻马蹄脱<sup>⑪</sup>。亚相勤王甘苦辛<sup>⑫</sup>，誓将报主静边尘<sup>⑬</sup>。古来青史谁不见，今见功名胜古人。

①作于天宝十四载(755)九月。轮台：见187·1③。封大夫：即封常清。西征：见187·1①。②旄头：星名。见106·15⑥。③羽书：紧急军事文书。渠黎：即渠犁，汉西域诸国之一，在今新疆轮台县策大雅之南。《汉书·西域传》：“轮台(非唐轮台，在今新疆轮台东南)与渠犁地皆相连也。”④单于：借指西域少数民族首领。金山：即金岭，又称金娑岭，今新疆北部之博格达山。⑤烟尘黑：指胡兵来犯。⑥拥：持。旄：旄节。参见8·30⑤。⑦伐鼓：击鼓。雪海：当指唐轮台北今准噶尔盆地的浩瀚雪原。⑧阴山：见187·1⑥。⑨虏塞：敌塞。连云屯：谓兵气弥漫，聚如连云。⑩剑河：《新唐书·回鹘传》载，黠戛斯境内有剑河，即今西伯利亚南部叶尼塞河上游乌鲁克穆河。此处疑另有所指。⑪沙口：未详。“沙”全诗校：“一作河。”河或指剑河。⑫亚相：御史大夫。指封常清。勤王：尽力王事。⑬静边尘：平息边患。

#### 6 敷水歌送窦渐入京<sup>①</sup>

罗敷昔时秦氏女<sup>②</sup>，千载无人空处所。昔时流水至今流，万事皆逐东流去。此水东流无尽期，水声还似旧来时<sup>③</sup>。岸花仍自羞红脸，堤柳犹能学翠眉<sup>④</sup>。春去秋来不相待，水中月色长不改。罗敷养蚕空耳闻<sup>⑤</sup>，使君五马今何在<sup>⑥</sup>？九月霜天水正寒，故人西去度征鞍<sup>⑦</sup>。水底鲤鱼幸无数，愿君别后垂尺素<sup>⑧</sup>。

①敷水：在陕西华阴县西敷水镇附近，水出敷谷，北流入渭河。李嘉言《岑诗系年》：“此诗盖公充关西节度判官居华州时作。”②罗敷：见51·39④。按：罗敷不一定实有其人，罗敷之事和敷水也无关系，后人附会，可能产生过一些关于罗敷居于敷水的传说。



③旧来：素来。④翠眉：古时妇女用青绿色的颜料画眉，称为翠眉。此指柳叶似妇女之翠眉。⑤空：只。⑥使君五马：见41·43②。⑦征鞍：出行的马。⑧鲤鱼、尺素：见38·20⑤。垂：上施于下，敬词。

## 7 天山雪歌送萧沼归京①

天山有雪常不开②，千峰万岭雪崔嵬③。北风夜卷赤亭口④，一夜天山雪更厚。能兼汉月照银山⑤，复逐胡风过铁关⑥。交河城边飞鸟绝⑦，轮台路上马蹄滑。晻霭寒氛万里凝⑧，阑干阴崖千丈冰⑨。将军狐裘卧不暖，都护宝刀冻欲断。正是天山雪下时，送君走马归京师。雪中何以赠君别，惟有青青松树枝。

①居北庭期间作。萧沼：全诗原作“萧治”，据《唐诗纪事》改。按：敦煌写本伯3619有萧沼诗一首（参见《全唐诗补编》1593页），可证作“沼”为是。②开：指融化。③崔嵬：高峻貌。④赤亭口：赤亭道口。见187·30②。⑤银山：据《新唐书·地理志》载，自西州西南行，“百二十里至天山（县），西南入谷，经碛石碛，二百二十里至银山碛”。银山碛又称银山，在今新疆托克逊县治西南，地处自西州通往焉耆、安西的唯一要道上。⑥铁关：见187·30②。⑦交河：见187·30⑧。⑧晻霭：昏暗貌。⑨阑干：纵横。

## 8 火山云歌送别①

火山突兀赤亭口②，火山五月火云厚。火云满山凝未开，飞鸟千里不敢来。平明乍逐胡风断，薄暮浑随塞雨回③。缭绕斜吞铁关树④，氛氲半掩交河戍⑤。迢迢征路火山东，山上孤云随马去。

①作于在北庭任职期间。火山：见187·30③。②突兀：高貌。③浑：还。④缭绕：回环旋转。⑤氛氲：气盛貌。戍：戍所，即驻防地的营垒、城堡。

## 9 青门歌送东台张判官①

青门金锁平旦开，城头日出使车回②。青门柳枝正堪折③，路傍一日几人别。东出青门路不穷，驿楼官树灞陵东④。花扑征衣看似绣⑤，云随去马色疑骢⑥。胡姬酒垆日未午，丝绳玉缸酒如乳⑦。灞头落花没马蹄⑧，昨夜微雨花

成泥。黄鹂翅湿飞转低，关东尺书醉懒题⑨。须臾望君不可见，扬鞭飞鞚疾如箭⑩。借问使乎何时来⑪，莫作东飞伯劳西飞燕⑫。

①青门：见21·3⑭。此借指唐长安东门。东台：即东都留台，官署名。宋程大昌《演繁露》卷七：“唐都长安，于洛阳为西，而洛阳亦有留台，故御史长安名西台，而洛阳名东台。”唐时除长安有御史台的设置外，洛阳又有东都留台，设御史中丞等官。判官：东台僚属无判官，然唐留台御史中丞每兼任都畿道采访处置使（也是管监察的官），其属员有判官。②使车回：指张奉使来京后，即将乘车复返东台。③“青门”句：古有折柳赠别的习俗，柳谐音“留”，表示挽留惜别之意。④驿楼：驿站。官树：官道两旁的树。灞陵：在唐长安东郊。⑤“花扑”句：隐指“绣衣直指”，见54·11⑥。⑥“云随”句：隐指“驄马御史”，见22·37⑧。⑦“胡姬”二句：辛延年《羽林郎》：“胡姬年十五，春日独当垆。就我求清酒，丝绳提玉壶。”垆，酒店里放置酒瓮的土台子。玉缸，指酒坛。酒如乳，唐时之酒为米酒。浓者色白如乳。⑧灞头：即灞上，又作霸上，在今西安市东。⑨关东：潼关以东地区。此当指洛阳。尺书：书信。⑩飞鞚（kòng）：犹飞马。鞚，马笼头。⑪使乎：对使者的赞美之称，语出《论语·宪问》。此指张判官。⑫“莫作”句：古乐府辞《东飞伯劳歌》：“东飞伯劳西飞燕，黄姑织女时相见。”

## 10 梁园歌送河南王说判官①

君不见梁孝王修竹园②，颓墙隐辚势仍存③。娇娥曼脸成草蔓④，罗帷珠帘空竹根⑤。大梁一旦人代改⑥，秋月春风不相待。池中几度雁新来，洲上千年鹤应在。梁园中有雁池、鹤洲⑦。梁园二月梨花飞，却似梁王雪下时⑧。当时置酒延枚叟⑨，肯料平台狐兔走⑩。万事翻覆如浮云，昔人空在今人口。单父古来称宓生⑪，祇今为政有吾兄。家兄时宰单父⑫。辚轩若过梁园道⑬，应傍琴台闻政声⑭。

①梁园：见32·8③。河南：唐道名，治汴州（今河南开封）。判官：唐河南道采访处置使僚属有判官。②梁孝王：即刘武，汉文帝第二子，汉景帝同母弟。修竹园：即梁园。《史记·梁孝王世家》：“于是孝王筑东苑（即梁园），方三百馀里。”正义引《西京杂记》谓

东苑“俗人言梁孝王竹园也。”③隐鳞：不平貌。④娇娥：美女。指梁孝王之宫女。曼：美。⑤空竹根：谓只馀竹根。⑥大梁：战国魏都（今河南开封）。此借指汉梁国都城睢阳（今商丘南）。人代：人世。⑦雁池、鹤洲：《西京杂记》卷二：“梁孝王好营宫室苑囿之乐，作曜华之宫，筑兔园。园中有……又有雁池，池间有鹤洲、鳧渚。”⑧梁王雪下：谢惠连《雪赋》：“岁将暮，时既昏，寒风积，愁云繁，梁王不悦，游于兔园。乃置旨酒，命宾友，召邹生，延枚叟，相如未至，居客之右。俄而微霰，零密雪下。”⑨延：请。枚叟：枚乘，见50·20⑩。⑩肯：岂。平台：见50·20③。⑪“单父”句：见28·13⑥。⑫祗：恰好。家兄：指岑况，见187·26⑥。⑬辎轩：见30·26②。⑭琴台：见28·13⑥。

### 11 走马川行奉送出师西征①

君不见走马川行雪海边②，平沙莽莽黄入天③。轮台九月风夜吼，一川碎石大如斗，随风满地石乱走。匈奴草黄马正肥④，金山西见烟尘飞⑤，汉家大将西出师。将军金甲夜不脱，半夜军行戈相拨，风头如刀面如割。马毛带雪汗气蒸，五花连钱旋作冰⑥，幕中草檄砚水凝。虏骑闻之应胆慑，料知短兵不敢接，车师西门伫献捷⑦。

①与“轮台歌”同时作，见本卷5①。走马川：当在唐轮台附近。柴剑虹《岑参边塞诗地名考辨》（《学林漫录》七集）谓即轮台以西的著名水道玛纳斯河，清徐松《西域水道记》称此河“冬则尽涸”，故诗中有“一川碎石”之语。征：全诗校：“一作行。”②行：疑涉诗题“行”字而衍。句当作“君不见走马川，雪海边”。雪海：见本卷5⑦。句下全诗校云：“一作君不见走马沧海边。”③莽莽：茫无际貌。④匈奴：借指西域的少数民族。⑤金山：见本卷5④。烟尘飞：谓胡兵来犯。⑥五花：即剪马鬣为五瓣花样。连钱：马名。其毛色斑驳，浅深不一，纹络呈鱼鳞状。旋：立刻。⑦车师：指唐北庭节度使治所庭州（治金满，在今新疆吉木萨尔县治北）。其地本后汉车师后王庭，见《旧唐书·地理志》。伫：等待。

### 12 函谷关歌送刘评事使关西①

君不见函谷关，崩城毁壁至今在。树根草蔓遮古道，空谷千年长不改。寂寞无人空旧山②，

圣朝无事不须关③。白马公孙何处去④，青牛老人更不还⑤。苍苔白骨空满地，月与古时长相似。野花不省见行人⑥，山鸟何曾识关吏？故人方乘使者车，吾知郭丹却不如⑦。请君时忆关外客⑧，行到关西多致书。

①函谷关：在今河南灵宝县南。《元和郡县图志》卷六：“东自崤山，西至潼津，通名函谷，号曰天险，所谓秦得百二也。”评事：大理寺属官，掌出使推核案情。②空：只。③事：全诗原作“外”，据《四部丛刊》本改。④“白马”句：用公孙龙过关事，见28·19③。⑤“青牛”句：用老子出关事，见5·19③。⑥不省：犹不曾。⑦郭丹：见121·23⑨。⑧关外客：作者自指。时岑尚未移家长安。

### 13 胡笳歌送颜真卿使赴河陇①

君不闻胡笳声最悲，紫髯绿眼胡人吹②。吹之一曲犹未了，愁杀楼兰征戍儿③。凉秋八月萧关道④，北风吹断天山草。昆仑山南月欲斜⑤，胡人向月吹胡笳。胡笳怨兮将送君，秦山遥望陇山云⑥。边城夜夜多愁梦，向月胡笳谁喜闻！

①胡笳：我国古代北方少数民族的管乐器，其音悲凉。相传由汉张骞自西域传入。颜真卿：见卷一四一小传。天宝七载（748），真卿“充河西陇右军试覆屯交兵使”（唐殷亮《颜鲁公行状》），本诗即送其赴任时所作。河陇：河西、陇右。河西节度使治所在凉州（今甘肃武威），陇右节度使治所在鄯州（今青海乐都）。②绿：全诗校：“一作碧。”③楼兰：见38·23⑨。④萧关：古关名，在今宁夏固原县东南。⑤昆仑山：《元和郡县图志》卷四〇肃州酒泉县（今甘肃酒泉）：“昆仑山，在县西南八十里。”⑥秦山：又名秦岭，即终南山。陇山：见8·29②。

### 14 秦箏歌送外甥萧正归京①

汝不闻秦箏声最苦，五色缠弦十三柱②。怨调慢声如欲语，一曲未终日移午。红亭水木不知暑③，忽弹黄钟和白紵④。清风飒来云不去⑤，闻之酒醒泪如雨。汝归秦兮弹秦声，秦声悲兮聊送汝。



①居虢州时作。秦筝：见37·71②。②缠弦：弦的一端缠绕于筝上，故云。柱：筝上的弦枕木。每弦有一柱。③红亭：岑虢州诗中“红亭”之称凡五见（本诗除外），此处疑指虢州水亭。④黄钟：曲名，即《黄钟乐》，见崔令钦《教坊记》。白纻：舞曲名，为南朝旧乐，见《旧唐书·音乐志》。⑤飒：风声。云不去：即“响遏行云”之意。参见42·10④。

### 15 与独孤渐道别长句兼呈严八侍御<sup>①</sup>

轮台客舍春草满<sup>②</sup>，颍阳归客肠堪断<sup>③</sup>。穷荒绝漠鸟不飞<sup>④</sup>，万碛千山梦犹懒<sup>⑤</sup>。怜君白面一书生，读书千卷未成名。五侯贵门脚不到<sup>⑥</sup>，数亩山田身自耕。兴来浪迹无远近，及至辞家忆乡信。无事垂鞭信马头<sup>⑦</sup>，西南几欲穷天尽。奉使三年独未归<sup>⑧</sup>，边头词客旧来稀<sup>⑨</sup>。借问君来得几日，到家不觉换春衣<sup>⑩</sup>。高斋清昼卷帷幕，纱帽接鬣慵不着<sup>⑪</sup>。中酒朝眠日色高<sup>⑫</sup>，弹棋夜半灯花落<sup>⑬</sup>。冰片高堆金错盘<sup>⑭</sup>，满堂凛凛五月寒<sup>⑮</sup>。桂林蒲萄新吐蔓<sup>⑯</sup>，武城刺蜜未可餐<sup>⑰</sup>。军中置酒夜挝鼓<sup>⑱</sup>，锦筵红烛月未午<sup>⑲</sup>。花门将军善胡歌<sup>⑳</sup>，叶河蕃王能汉语<sup>㉑</sup>。知尔园林压渭滨<sup>㉒</sup>，夫人堂上泣罗裙<sup>㉓</sup>。鱼龙川北盘溪雨<sup>㉔</sup>，鸟鼠山西洮水云<sup>㉕</sup>。台中严公于我厚<sup>㉖</sup>，别后新诗满人口。自怜弃置天西头，因君为问相思否<sup>㉗</sup>？

①天宝十五载（756）春作于轮台。长句：唐人称七言古诗为长句。严八侍御：即严武。武行八（见《唐人行第录》），时官殿中侍御史。《新唐书·严武传》：“累迁殿中侍御史，从玄宗入蜀，擢谏议大夫。”侍御，即指殿中侍御史。据《通鉴》载，唐玄宗于天宝十五载六月入蜀，此诗当作于武随玄宗入蜀以前。严武事迹，参见卷二五〇小传。②轮台：见187·1③。③颍阳：唐县名，在今河南登封县西南颍阳镇。岑参早年曾居颍阳，有少室别业，故以“颍阳归客”自称。④穷荒：极荒远之地。绝漠：僻远的沙漠。均指西域。⑤梦犹懒：谓连梦中也懒得归去。⑥五侯：见68·31⑤。⑦信马头：任马随意而行。⑧奉使：奉命出使。指自己在北庭供职。⑨旧来：长久以来。⑩“到家”句：指独孤渐到家时春季已经过去。⑪纱帽：夏季的凉帽，以纱制成。接鬣（li）：即白接鬣，一种白色头巾。慵：懒散。⑫中（zhòng）酒：醉酒。⑬弹

棋：古代的一种博戏。⑭“冰片”句：古人冬季以窖藏冰，夏日取置盘中，用以降温。金错盘，镶有金色花纹图案的盘子。⑮凛凛：寒冷貌。以上六句悬想独孤渐归家后的生活。⑯桂林：当为西域地名。柴剑虹谓即“洿林”之误（见《桂林、武城考》，载《武汉师院学报》1981年2期）。据《吐鲁番出土文书》第七册318页，洿林为西州交河县（在今吐鲁番县治西）下属城名。蒲萄：即葡萄，为西域特产。⑰武城：西州高昌县下属城名（见《吐鲁番出土文书》第三册216页）。冯承钧《西域地名》增订本谓其在哈刺和卓城（在今吐鲁番东南）西五里。刺蜜：《元和郡县图志》卷四〇谓西州前庭县（即高昌县，治今哈刺和卓城）“泽间有草，名为羊刺，其上生蜜，食之与蜂蜜不异，名曰刺蜜”。⑱挝（zhuā）：击。⑲锦筵：华美的筵席。月未午：指从月亮的位置看，还不到午夜时分。⑳花门将军：指归唐的少数民族将领。花门，据《新唐书·地理志》载，居延海（在今内蒙古额济纳旗北境）北三百里有花门山堡。其地天宝时为回纥所据。㉑叶河：《新唐书·地理志》：“又渡叶叶河（今锡尔河）七十里有叶河守捉。”叶河守捉属北庭节度使领辖，在今新疆乌苏县境。㉒压：临。渭：渭水。㉓夫人：当指太夫人，故云“堂上”。㉔鱼龙川：即龙鱼川（《太平御览》卷六五引《水经注》作“鱼龙川”）。据《水经注·渭水》载，洸水（今名干河，源出甘肃省六盘山南麓，东南流入渭水）“出五色鱼，俗以为灵而莫敢采捕”，因谓此水为龙鱼川。盘溪：疑指盘水，又名畅谷水，在陕西韩城县西北，见《陕西通志》卷一二。㉕鸟鼠山：在甘肃渭源县西南，渭水源出于此。洮水：即今甘肃洮河。㉖台：指御史台。㉗因君：犹言托君。

### 16 送费子归武昌<sup>①</sup>

汉阳归客悲秋草<sup>②</sup>，旅舍叶飞愁不扫。秋来倍忆武昌鱼<sup>③</sup>，梦著只在巴陵道<sup>④</sup>。曾随上将过祁连<sup>⑤</sup>，离家十年恒在边。剑锋可惜虚用尽<sup>⑥</sup>，马蹄无事今已穿。知君开馆常爱客，樗蒲百金每一掷<sup>⑦</sup>。平生有钱将与人<sup>⑧</sup>，江上故园空四壁<sup>⑨</sup>。吾观费子毛骨奇<sup>⑩</sup>，广骨大口仍赤髭。看君失路尚如此<sup>⑪</sup>，人生贵贱那得知！高秋八月归南楚<sup>⑫</sup>，东门一壶聊出祖<sup>⑬</sup>。路指凤皇山北云<sup>⑭</sup>，衣沾鸚鵡洲边雨<sup>⑮</sup>。勿叹蹉跎白发新，应须守道勿羞贫<sup>⑯</sup>。男儿何必恋妻子，莫向江村老却人<sup>⑰</sup>。

①武昌：唐县名，属鄂州，在今湖北鄂城。②汉阳：唐县名，属沔州，在今武汉市汉阳。其地与鄂州相邻。③武昌鱼：见40·43②。④巴陵：唐县名，属岳州，在今湖南岳阳。巴陵为费子自长安归武昌途中经行之地。⑤祁连：今新疆之天山。匈奴语呼天为祁连。⑥“剑锋”句：梁吴均《咏怀》其一：“野战剑锋尽，攻城才智贫。”⑦樗蒲(chūpú)：亦作“樗蒲”、“樗蒲”，古代的一种博戏。⑧将：送。⑨空四壁：《史记·司马相如传》“家居徒四壁立”索隐：“徒，空也。家空无资储，但有四壁而已。”⑩毛骨：相貌。⑪失路：不得意。⑫高秋：秋高气爽之时。南楚：楚国在中原之南，故称其地为南楚。⑬东门：指长安东门。出祖：指饯行。《诗·大雅·韩奕》：“韩侯出祖，出宿于屠。显父饯之，清酒百壶。”孔疏：“言韩侯出京师之门，为祖道之祭。”古人于出行前祭路神并宴饮，谓之“祖道”。⑭凤皇山：即凤凰山。在江夏县(今武汉市武昌)北二里。见《大清一统志》卷三三五。⑮鹦鹉洲：见59·15③。⑯“应须”句：《论语·卫灵公》：“君子忧道不忧贫。”⑰却：犹“掉”、“了”。

### 17 送韩巽入都覲省便赴举<sup>①</sup>

槐叶苍苍柳叶黄，秋高八月天欲霜。青门百壶送韩侯<sup>②</sup>，白云千里连嵩丘<sup>③</sup>。北堂倚门望君忆<sup>④</sup>，东归扇枕后秋色<sup>⑤</sup>。洛阳才子能几人<sup>⑥</sup>，明年桂枝是君得<sup>⑦</sup>。

①韩巽：名见《新唐书》卷七三上《宰相世系表》，然未著明曾任何职。都：指洛阳。李嘉言《岑参系年》：“案《旧唐书·代宗纪》，广德二年(764)九月‘尚书左丞杨綰知东京选，礼部侍郎贾至知东都举，两都分举选自此始也’。此诗送韩入都赴举，又在八月，则当作于永泰元年(765)八月。其后公即赴蜀，永别长安矣。”②青门：借指唐长安城东门。百壶：见本卷16⑬。③嵩丘：嵩山。④北堂：母亲的代称。⑤扇枕：见76·39④。后秋色：言秋天到了，扇枕已晚。⑥洛阳才子：见37·24⑥。⑦桂枝：古谓登第为折桂，见69·3④。

### 18 送李副使赴碛西官军<sup>①</sup>

火山六月应更热<sup>②</sup>，赤亭道口行人绝<sup>③</sup>。知君惯度祁连城<sup>④</sup>，岂能愁见轮台月<sup>⑤</sup>！脱鞍暂入

酒家垆<sup>⑥</sup>，送君万里西击胡。功名只向马上取，真是英雄一丈夫。

①天宝十载(751)六月作于武威。副使：节度副使，掌协助节度使处理军中事务。碛西：唐安西节度，又称四镇节度、碛西节度，参见《唐会要》卷七八。“碛西官军”即指“安西行营”，见187·30①。②火山：见187·30③。③赤亭：见187·30②。④祁连城：十六国时前凉置，在今甘肃张掖西南。⑤轮台：当指汉轮台，见187·4③。⑥鞍：全诗校：“一作衣。”酒家垆：即酒店。

### 19 凉州馆中与诸判官夜集<sup>①</sup>

弯弯月出挂城头，城头月出照凉州<sup>②</sup>。凉州七里十万家<sup>③</sup>，胡人半解弹琵琶。琵琶一曲肠堪断，风萧萧兮夜漫漫。河西幕中多故人<sup>④</sup>，故人别来三五春<sup>⑤</sup>。花门楼前见秋草<sup>⑥</sup>，岂能贫贱相看老！一生大笑能几回，斗酒相逢须醉倒。

①天宝十三载(754)赴北庭途经武威时所作。凉州：天宝元年改为武威郡，治所在今甘肃武威。馆：客舍。②凉：全诗原作“梁”，校云“一作凉”。③七里：《元和郡县图志》卷四〇：“(凉)州城本匈奴所筑……南北七里，东西三里。”“里”全诗校：“一作城。”《通鉴》卷二一九：“武威大城之中，小城有七。”④河西：河西节度使，治所在凉州。⑤“故人”句：岑参天宝十载三月至六月曾居留武威，故云。⑥花门楼：当为凉州客舍之名，参见190·70①。

### 20 酒泉太守席上醉后作<sup>①</sup>

酒泉太守能剑舞，高堂置酒夜击鼓。胡笳一曲断人肠<sup>②</sup>，座上相看泪如雨。琵琶长笛曲相和，羌儿胡雏齐唱歌。浑炙犁牛烹野驼<sup>③</sup>，交河美酒金叵罗<sup>④</sup>。三更醉后军中寝，无奈秦山归梦何！

①作于赴西域或自西域还京途中。酒泉：唐郡名，治所在今甘肃酒泉。此诗全诗分为二诗，前四句一诗(见190·58)，后六句一诗，皆题“酒泉太守席上醉后作”，此从《四部丛刊》本合为一首。②胡笳：见本卷13①。③浑炙：整烤。犁牛：毛色黄黑相杂的牛。



野驼：指野驼峰，古人以为食物中的珍品。④交河：即西州，天宝元年改为交河郡，参见187·5⑦。交河盛产葡萄及葡萄酒。金：全诗原作“归”，据《四部丛刊》本改。叵罗：古代酒器。

## 21 偃师东与韩樽同诣景云晖上人即事<sup>①</sup>

山阴老僧解楞伽<sup>②</sup>，颍阳归客远相过<sup>③</sup>。烟深草湿昨夜雨，雨后秋风渡漕河<sup>④</sup>。空山终日尘事少，平郊远见行人小<sup>⑤</sup>。尚书磧上黄昏钟，别驾渡头一归鸟<sup>⑥</sup>。

①作于天宝元年（742）秋自大梁归颍阳途中。偃师：唐县名，在今河南偃师。景云：据《古今图书集成·方輿汇编·职方典》卷四三四载，河南巩县西南罗口堡有景云寺，其地恰在偃师之东。《唐诗纪事》卷七六录此诗无“晖”字，以“景云”为僧人名。②山阴：山北。楞伽：佛经名，全称《楞伽阿跋多罗宝经》。③颍阳归客：见本卷15③。过：访。④漕河：漕运之河。古时称以水道运粮为漕运。此当指洛水。⑤平：全诗校：“一作出。”行人小：全诗校：“一作人行渺。”⑥尚书磧、别驾渡：疑在洛水上。磧，指水中沙石堆。归鸟：归林之鸟，作者自喻。

## 22 醉题匡城周少府厅壁<sup>①</sup>

妇姑城南风雨秋<sup>②</sup>，妇姑城中人独愁。愁云遮却望乡处，数日不上西南楼。故人薄暮公事闲，玉壶美酒琥珀殷<sup>③</sup>。颍阳秋草今黄尽，醉卧君家犹未还。

①天宝元年（742）八月作于匡城。匡城周少府：见187·13①。②妇姑城：即指匡城。《大清一统志》卷三五云：“《寰宇记》：隋于妇姑城置匡城县。”又云：“妇姑城，在长垣县南十里，县旧治于此，故墟犹存。旧有妇姑庙，今移南厢关。”③琥珀殷：形容酒的颜色似深红色的琥珀。

## 23 燉煌太守后庭歌<sup>①</sup>

燉煌太守才且贤，郡中无事高枕眠。太守到来山出泉，黄沙磧里人种田。燉煌耆旧鬓皓然，愿留太守更五年<sup>②</sup>。城头月出星满天，曲房置酒张锦筵<sup>③</sup>。美人红妆色正鲜，侧垂高髻插金

钿<sup>④</sup>。醉坐藏钩红烛前<sup>⑤</sup>，不知钩在若个边<sup>⑥</sup>。为君手把珊瑚鞭<sup>⑦</sup>，射得半段黄金钱<sup>⑧</sup>，此中乐事亦已偏<sup>⑨</sup>。

①天宝八载（749）赴安西途中作。燉煌：同敦煌，唐郡名，治所在今甘肃敦煌西。后庭：郡府后庭，为太守私宅。②更五年：唐代郡守，一岁为一考，四考有替则为满（秩满），若无替，则五岁而罢，故云。③曲房：密室。④侧：指头顶两侧。金钿：嵌金花的首饰。⑤藏钩：见75·67②。⑥若个：哪个。⑦珊瑚鞭：指马鞭把上用珊瑚镶嵌。此句疑指钩藏好后，主射（猜）者持鞭以为标志。⑧半段黄金钱：即指金钩。半段钱其形如钩，故云。⑨偏：犹言多。

## 24 喜韩樽相过<sup>①</sup>

三月灞陵春已老<sup>②</sup>，故人相逢耐醉倒<sup>③</sup>。瓮头春酒黄花脂<sup>④</sup>，禄米只充沽酒资。长安城中足年少<sup>⑤</sup>，独共韩侯开口笑。桃花点地红斑斑<sup>⑥</sup>，有酒留君且莫还。与君兄弟日携手，世上虚名好是闲<sup>⑦</sup>。

①过：访。②灞陵：在唐长安东郊。③耐：宜。④瓮头春：初熟之酒。黄花脂：指酒面上的黄白色浮沫。⑤足：犹“多”。⑥红斑：全诗校：“一作如锦。”⑦虚：全诗校：“一作浮。”好是：真是。闲：等闲，平常。

## 25 银山磧西馆<sup>①</sup>

银山磧口风似箭，铁门关西月如练<sup>②</sup>。双双愁泪沾马毛，飒飒胡沙迸人面<sup>③</sup>。丈夫三十未富贵<sup>④</sup>，安能终日守笔砚<sup>⑤</sup>！

①作于天宝八载（749）赴安西途中。银山磧：见188·7⑤。馆：驿馆。银山磧西四十里有吕光馆，见《新唐书·地理志》。②铁门关：见187·30②。③飒飒：风声。迸：溅射。④三十：约举成数而言。是时作者三十五岁。⑤守笔砚：用班超事，见18·5③。

## 26 感遇

五花骢马七香车<sup>①</sup>，云是平阳帝子家<sup>②</sup>。凤凰城头日欲斜<sup>③</sup>，门前高树鸣春鸦。汉家鲁元君不闻，今作城西一古坟<sup>④</sup>。昔来唯有秦王女<sup>⑤</sup>，

独自吹箫乘白云。

①五花：见本卷11⑥。骠马：青白色马。七香车：见27·22④。②平阳帝子：即平阳公主。唐高祖李渊之女，下嫁柴绍。李渊起兵时，曾发家资募兵响应。事见《新唐书·诸帝公主传》。帝子，帝女。此以“平阳帝子”借指唐公主。③凤凰城：亦曰凤城，即京师。④“汉家”二句：鲁元，鲁元公主，汉高祖之女，吕后所生。《史记·张耳陈余列传》正义：“鲁元公主墓在咸阳县西北二十五里。”⑤秦王女：即弄玉，见1·60③。

## 27 太白胡僧歌并序<sup>①</sup>

太白中峰绝顶，有胡僧，不知几百岁，眉长数寸，身不制缁帛<sup>②</sup>，衣以草叶。恒持《楞伽经》<sup>③</sup>，云壁迥绝<sup>④</sup>，人迹罕到。尝东峰有斗虎，弱者将死，僧杖而解之<sup>⑤</sup>；西湫有毒龙<sup>⑥</sup>，久而为患，僧器而贮之<sup>⑦</sup>。商山赵叟前年采茯苓<sup>⑧</sup>，深入太白，偶值此僧，访我而说。予恒有独往之意<sup>⑨</sup>，闻而悦之，乃为歌曰：

闻有胡僧在太白，兰若去天三百尺<sup>⑩</sup>。一持楞伽入中峰，世人难见但闻钟。窗边锡杖解两虎，床下钵盂藏一龙。草衣不针复不线，两耳垂肩眉覆面。此僧年纪那得知<sup>⑪</sup>，手种青松今十围。心将流水同清净<sup>⑫</sup>，身与浮云无是非。商山老人已曾识，愿一见之何由得？山中有僧人不知，城里看山空黛色<sup>⑬</sup>。

①太白：山名，在陕西眉县南。②制缁帛：谓裁制丝织物为衣。③《楞伽经》：见本卷21②。④云壁：高耸入云的峭壁。迥：远。⑤杖而解之：言用锡杖（禅杖）将两只相斗的虎分开。⑥湫：水池。⑦器而贮之：言用钵盂之类器物收贮毒龙。⑧商山：在今陕西商县东南。茯苓：菌类植物，别名松腴，有药用价值。⑨独往之意：见114·50②④。⑩兰若：指佛寺。⑪纪：全诗原作“几”，据《四部丛刊》本改。⑫将：犹“与”。⑬空：只。黛色：青黑色。

## 28 卫节度赤骠马歌<sup>①</sup>

君家赤骠画不得<sup>②</sup>，一团旋风桃花色。红缨紫缰珊瑚鞭<sup>③</sup>，玉鞍锦鞵黄金勒<sup>④</sup>。请君鞞出看君骑<sup>⑤</sup>，尾长罕地如红丝<sup>⑥</sup>。自矜诸马皆不

及<sup>⑦</sup>，却忆百金新买时。香街紫陌凤城内<sup>⑧</sup>，满城见者谁不爱？扬鞭骤急白汗流<sup>⑨</sup>，弄影行骄碧蹄碎<sup>⑩</sup>。紫髯胡雏金剪刀<sup>⑪</sup>，平明剪出三鬃高<sup>⑫</sup>。枥上看时独意气<sup>⑬</sup>，众中牵出偏雄豪<sup>⑭</sup>。骑将猎向南山口<sup>⑮</sup>，城南狐兔不复有。草头一点疾如飞，却使苍鹰翻向后<sup>⑯</sup>。忆昨看君朝未央<sup>⑰</sup>，鸣珂拥盖满路香<sup>⑱</sup>。始知边将真富贵，可怜人马相辉光。男儿称意得如此，骏马长鸣北风起。待君东去扫胡尘<sup>⑲</sup>，为君一日行千里。

①卫节度：即卫伯玉。原为安西将领，肃宗兴师靖难，伯玉遂归长安。初领神策兵马使出镇陕州行营。乾元二年（759）十二月，以功封右羽林大将军，四镇、北庭行营节度使。乾元三年，转神策军节度使。事见两《唐书》本传。此诗当作于卫伯玉始为节度使之后、广德元年（763）正月史朝义败死之前。赤骠马：有白色斑点的红马。②画不得：描画不出。③红缨：系在马头上的红色穗状饰物。缰：全诗原作“鞞”，据明抄本改。珊瑚鞭：见本卷23⑦。④鞵：马鞍垫。勒：带嚼子的马笼头。⑤鞞（bèi）：指配备马具；全诗原作“鞞”，校云“一作鞞。”⑥罕（sù）：垂，拂。⑦矜：夸耀。⑧香街、紫陌：指京城繁华的街道。凤城：即京城。⑨白汗：指马汗。《战国策·楚策》：“夫骥之齿至矣，服盐车而上太行……漉汁洒地，白汗交流。”⑩弄影：指马在日光下行走。碧蹄碎：谓碧玉般的马蹄踏着碎步。⑪紫髯胡雏：指马夫为胡儿。⑫三鬃：指把马鬃修剪成三瓣的式样，即所谓“三花”。⑬独意气：特别有气概。⑭偏：犹“甚”。⑮将：语助词。南山：终南山。⑯翻：反。⑰昨：昔。未央：汉长安宫殿名，此借指唐皇宫。伯玉于乾元元年（758）自安西还长安，时岑在长安为右补阙。⑱鸣珂：见29·4④。盖：繖盖，状如平顶圆伞，古时贵官出行时用为仪仗。依唐代车服制度，五品以上官员有珂、盖。⑲胡尘：指史思明叛军。

## 29 田使君美人如莲花舞北旋歌此曲本出北同城<sup>①</sup>

美人舞如莲花旋<sup>②</sup>，世人有眼应未见。高堂满地红氍毹<sup>③</sup>，试舞一曲天下无。此曲胡人传入汉，诸客见之惊且叹。曼脸娇娥纤复秣<sup>④</sup>，轻罗金缕花葱茏<sup>⑤</sup>。回裾转袖若飞雪，左旋右旋



生旋风<sup>⑥</sup>。琵琶横笛和未匝<sup>⑦</sup>，花门山头黄云合<sup>⑧</sup>。忽作出塞入塞声<sup>⑨</sup>，白草胡沙寒飒飒<sup>⑩</sup>。翻身入破如有神<sup>⑪</sup>，前见后见回回新。始知诸曲不可比，采莲落梅徒聒耳<sup>⑫</sup>。世人学舞祇是舞，姿态岂能得如此<sup>⑬</sup>！

①作于出塞期间。使君：对郡太守或州刺史の称呼。如莲花舞北旋：全诗原作“舞如莲花北铎”，据《唐诗纪事》改。如莲花，指穿着鲜艳的舞衣旋舞起来犹如一朵莲花。北旋，舞名。由诗中的描写看来，当与胡旋舞相类。胡旋舞出自康国（在今乌兹别克斯坦撒马尔罕一带），开元、天宝时传入中国。《通典》卷一四六：“（康国）舞二人……舞急转如风，俗谓之胡旋。”“旋”《纪事》本作“铎”，盖即“旋”之形误字。北同城：《新唐书·地理志》谓自甘州西北行出合黎山峡口，“傍河（弱水）东壖屈曲东行千里，有宁寇军，故同城守捉也，天宝二载为军。”故址在今内蒙古额济纳旗南。②此句《纪事》作“如莲花，舞北旋（旋）。”③氍毹（qū shū）：毛织的地毯。《新唐书·音乐志》：“胡旋舞，舞者立毯上，旋转如风。”④曼脸娇娥：见本卷10④。“曼”全诗原作“慢”，当误。纤复秣：即曹植《洛神赋》所谓“秣纤得衷”意，指身材匀称，胖瘦适度。⑤金缕：金线。葱茏：青翠茂盛貌。句指轻罗衣上用金线刺绣的花卉图案繁多。⑥左旋右旋：全诗原作“左铎右铎”。二“铎”字《纪事》俱作“旋”，今校改为“旋”。⑦横笛：横吹之笛。和未匝：言伴奏还不到一遍曲子。⑧花门山：见本卷15②⑩。黄云合：谓乐曲美妙，响遏行云，见42·10④。⑨出塞、入塞：皆汉横吹曲名，见《乐府诗集》卷二一。此指乐曲旋律像出塞、入塞曲那样苍凉悲壮。⑩白草：见117·10③。飒飒：风声。⑪入破：唐大曲每套可分为三大段：散序、中序、破。破即破碎之意（参见《新唐书·五行志》），指音调急促。三大段又细分为十二遍，入破为第六遍。此遍是“破”的开始，故称“入破”。如有神：谓动作轻捷，如有神助。⑫采莲：曲名。见44·10①。落梅：即《梅花落》，见29·6①。聒耳：嘈杂刺耳。⑬姿：全诗作“恣”，校云：“一作姿。”

### 30 裴将军宅芦管歌<sup>①</sup>

辽东九月芦叶断<sup>②</sup>，辽东小儿采芦管。可怜新管清且悲<sup>③</sup>，一曲风飘海头满。海树萧索天雨霜，管声寥亮月苍苍<sup>④</sup>。白狼河北堪愁恨<sup>⑤</sup>，

玄兔城南皆断肠<sup>⑥</sup>。辽东将军长安宅<sup>⑦</sup>，美人芦管会佳客。弄调啾飕胜洞箫<sup>⑧</sup>，发声窈窕欺横笛<sup>⑨</sup>。夜半高堂客未回，只将芦管送君杯<sup>⑩</sup>。巧能陌上惊杨柳<sup>⑪</sup>，复向园中误落梅<sup>⑫</sup>。诸客爱之听未足，高卷珠帘列红烛。将军醉舞不肯休，更使美人吹一曲。

①芦管：乐器名。陈旸《乐书》云：“芦管之制，胡人截芦为之，大概与箛篥相类，出于北国者也。”②辽东：指今辽宁辽河以东地区。芦：指芦竹。其秆直立粗壮，可制作管乐器。③清且悲：谓管声清越悲凉。④寥亮：同嘹亮。⑤白狼河：今辽宁大凌河，汉唐间称白狼水。⑥玄兔城：即东汉玄菟郡城，在今沈阳市东。⑦辽东将军：指裴将军。⑧弄调：演奏曲调。啾飕（jiūsōu）：象声词，状芦管之声。洞箫：即排箫，由若干长短不等的竹管编组而成。⑨窈窕：美好。欺：压倒。⑩送君杯：谓劝饮。⑪杨柳：隐指《折杨柳》。见30·8①。⑫落梅：隐指《梅花落》。此言芦管所奏之曲美妙动听，胜过古曲。

### 31 韦员外家花树歌<sup>①</sup>

今年花似去年好，去年人到今年老。始知人老不如花，可惜落花君莫扫。君家兄弟不可当<sup>②</sup>，列卿御史尚书郎<sup>③</sup>。朝回花底恒会客<sup>④</sup>，花扑玉缸春酒香。

①作于永泰元年（765）春，说见闻一多《岑嘉州系年考证》。本诗独孤及有和作《同岑郎中屯田韦员外花树歌》。②不可当：言无人能比。③列卿：唐太常、光禄等九寺之正长官曰卿。尚书郎：见187·20②。④朝：上朝。

### 32 醉后戏与赵歌儿<sup>①</sup>

秦州歌儿歌调苦<sup>②</sup>，偏能立唱濮阳女<sup>③</sup>。座中醉客不得意，闻之一声泪如雨。向使逢着汉帝怜，董贤气咽不能语<sup>④</sup>。

①歌儿：以歌舞为业之少年。②秦州：治州在今甘肃天水。苦：悲苦。③偏：正，恰。濮阳女：曲名，见唐崔令钦《教坊记》。④“向使”二句：向使，假使。汉帝，指汉哀帝。董贤，见108·35·2①。

## 33

范公丛竹歌并序<sup>①</sup>

职方郎中兼侍御史范公乃于陕西使院内种竹<sup>②</sup>，新制丛竹诗以见示，美范公之清致雅操<sup>③</sup>，遂为歌以和之。

世人见竹不解爱，知君种竹府庭内<sup>④</sup>。此君托根幸得地<sup>⑤</sup>，种来几时闲已大。盛暑脩脩丛色寒<sup>⑥</sup>，闲宵槭槭叶声干<sup>⑦</sup>。能清案牍帘下见<sup>⑧</sup>，宜对琴书窗外看。为君成阴将蔽日，迸笋穿阶踏还出。守节偏凌御史霜<sup>⑨</sup>，虚心愿比郎官笔<sup>⑩</sup>。君莫爱南山松树枝，竹色四时也不移。寒天草木黄落尽，犹自青青君始知。

①范公：李嘉言《岑诗系年》云：“杜甫有《泛舟送魏十八仓曹还京因寄岑中允参范郎中季明》诗，范季明当即此诗之范公。”《元和姓纂》卷七：“职方郎中范季明，代居怀州，云自敦煌徙焉。”②职方郎中：尚书省兵部职方司（兵部四司之一）的长官，从五品上。侍御史：唐御史台置侍御史四人，从六品下。陕西：见187·28①。使院：节度使的官署。按，虢州属陕西节度，与陕西节度治所地近，此诗当为上元元年（760）或二年岑在虢州任职时所作。③清致：清高的意趣。雅操：风雅的举动。④庭：全诗原作“城”，据《四部丛刊》本改。⑤此君：指竹。见40·37⑥。⑥脩脩（xiāo）：象声词，状风吹丛竹之声。⑦槭槭（sè）：象声词，状风吹竹叶之声。⑧清案牍：谓驱除案牍之烦劳。⑨御史霜：似御史的严威一般的峻厉风霜，参见本卷4⑩。⑩虚心：竹心空，故云。比：并列。郎官笔：见114·95⑬。竹可制笔，故云。

## 34

玉门关盖将军歌<sup>①</sup>

盖将军，真丈夫，行年三十执金吾<sup>②</sup>，身长七尺颇有须。玉门关城迥且孤，黄沙万里百草枯。南邻犬戎北接胡<sup>③</sup>，将军到来备不虞。五千甲兵胆力粗，军中无事但欢娱。暖屋绣帘红地炉，织成壁衣花氍毹<sup>④</sup>。灯前侍婢泻玉壶<sup>⑤</sup>，金铛乱点野酏酥<sup>⑥</sup>。紫绂金章左右趋<sup>⑦</sup>，问着只是苍头奴<sup>⑧</sup>。美人一双闲且都<sup>⑨</sup>，朱唇翠眉映明庐<sup>⑩</sup>。清歌一曲世所无，今日喜闻凤将雏<sup>⑪</sup>。可怜绝胜秦罗敷，使君五马谩踟蹰<sup>⑫</sup>。野草绣窠紫罗襦<sup>⑬</sup>，红牙镂马对樗蒲<sup>⑭</sup>。玉盘纤手撒作卢<sup>⑮</sup>，众中夸道不曾输。枥上昂昂皆

骏马<sup>⑯</sup>，桃花叱拨价最殊<sup>⑰</sup>。骑将猎向城南隅，腊日射杀千年狐<sup>⑱</sup>。我来塞外按边储<sup>⑲</sup>，为君取醉酒剩沽<sup>⑳</sup>。醉争酒盏相喧呼，忽忆咸阳旧酒徒<sup>㉑</sup>。

①作于在北庭任职期间。玉门关：在今甘肃安西县东双塔堡附近。《元和郡县图志》卷四〇瓜州晋昌县：“玉门关在县东二十步。”②执金吾：汉官名，掌统率禁军的一部，巡守京师。《旧唐书·职官志》：“秦曰中尉……（汉）武帝改名执金吾，魏复为中尉……（唐高宗）龙朔二年改为左右金吾卫，采古名也。”此指盖曾在左右金吾卫任职。③“南邻”句：犬戎，古西戎别名。唐玉门关南邻吐蕃，北有突厥，故云。④壁衣：壁毯。氍毹：见本卷29③。⑤泻玉壶：用玉壶斟酒。⑥铛（zhēng）：一种平底浅锅。点：燃火，烧。野酏：疑当作“野驼”，见本卷20③。“野驼酥”当指一种用野驼峰烹制的松脆食品。⑦紫绂金章：紫绶金印。汉代将军用金印紫绶。此借指贵官的服饰。⑧苍头：奴仆的别称。⑨闲：通“娴”，文雅。都：美。⑩庐（lú）：瞳子，眼珠。⑪凤将雏：古曲名。为吴声十曲之一，参见《乐府诗集》卷四四。⑫“可怜”二句：见51·39④。谩，聊且。踟蹰，来回走动不愿离去。⑬野草绣窠：有界格的彩绣草纹图案。唐崔令钦《教坊记》：“《圣寿乐舞》，衣襟皆各绣一大窠，皆随其衣本色，制纯纁衫，下才及带，若短汗衫者以笼之，所以藏绣窠也。”襦：短袄。⑭红牙镂马：“马”为樗蒲博具之一，用象牙制成，上刻有染成红色的图纹，故云。“镂”全诗原作“缕”，据《四部丛刊》本改。樗蒲：见本卷16⑦。⑮玉盘：指掷骰用的盘子。撒作卢：据《唐国史补》卷下等载，樗蒲博具中有骰子五枚（又名五木），每枚都有上下两面，一面涂黑，一面涂白，掷之得全黑者称为“卢”，中最高彩，故下句云“不曾输”。⑯昂昂：高大貌。⑰桃花叱拨：良马名。宋秦再思《纪异录》：“天宝中大宛国进汗血马六匹，一曰红叱拨……六曰桃花叱拨。”⑱腊日：古时岁终祭祀百神之日。唐时以大寒后的辰日为腊日。⑲按：查验。边储：边地粮草军械的储备。疑其时岑任支度副使或支度判官，故云。参见《岑参集校注》附录《岑参年谱》。⑳剩沽：多买。㉑咸阳：秦都咸阳，此借指长安。

## 35

赠酒泉韩太守<sup>①</sup>

太守有能政，遥闻如古人。俸钱尽供客，家计



常清贫。酒泉西望玉关道<sup>②</sup>，千山万碛皆白草。辞君走马归长安，忆君倏忽令人老<sup>③</sup>。

①作于天宝十载（751）自安西东归途中。酒泉：见本卷20①。②玉关：玉门关。③“忆君”句：《古诗十九首·行行重行行》：“思君令人老，岁月忽已晚。”

### 36 赠西岳山人李冈<sup>①</sup>

君隐处，当一星<sup>②</sup>，莲花峰头饭黄精<sup>③</sup>，仙人掌上演丹经<sup>④</sup>。鸟可到，人莫攀，隐来十年不下山。袖中短书谁为达<sup>⑤</sup>，华阴道士卖药还<sup>⑥</sup>。

①西岳：华山，在陕西华阴县南。此诗前四句重见卷八五九吴清妻《仙诗五首》之二，后五句重见《仙诗五首》之三，文字略有异。按，此盖后人取岑诗加以割裂改易而成所谓“仙诗”者。②当一星：谓华山上值一星。《新唐书·天文志》：“鹑首、实沈以负（背倚）西海，其神主于华山，太白（金星）位焉。”旧谓太白为西方之星，故称西岳上值太白。③莲花峰：华山中峰。黄精：草名。其根如嫩姜，入药。道教称服之可延年益寿。④仙人掌：华山东峰。演：推衍。丹经：炼丹之书。⑤短书：书信。《文选》江淹《杂体诗》：“袖中有短书，愿寄双飞燕。”⑥卖药还：指下山卖完药后还山。

### 37 送张献心充副使归河西杂句<sup>①</sup>

将门子弟君独贤，一从受命常在边。未至三十已高位，腰间金印色赭然<sup>②</sup>。前日承恩白虎殿<sup>③</sup>，归来见者谁不羨？篋中赐衣十重馀<sup>④</sup>，案上军书十二卷<sup>⑤</sup>。看君谋智若有神，爱君词句皆清新。澄湖万顷深见底，清冰一片光照人<sup>⑥</sup>。云中昨夜使星动<sup>⑦</sup>，西门驿楼出相送<sup>⑧</sup>。玉瓶素蚁腊酒香<sup>⑨</sup>，金鞭白马紫游缰<sup>⑩</sup>。花门南<sup>⑪</sup>，燕支北<sup>⑫</sup>，张掖城头碛云黑<sup>⑬</sup>，送君一去天外忆<sup>⑭</sup>。

①张献心：据两《唐书》载，幽州节度使张守珪之子献诚，见187·3①，有从弟献恭、献甫，疑献心亦献诚从兄弟，故诗中曰“将门子弟”。副使：节度副使。河西：河西节度，治所在凉州。杂句：杂言诗。②金印：汉代将军佩金印。赭：赤色。③承恩：指张被任为河西节度副使。白虎殿：汉未央宫有白虎殿，见

《三辅黄图》。④十重馀：十几件。⑤军书：兵书。⑥“澄湖”二句：喻张心胸坦荡纯洁。⑦使星动：隐指张赴河西。见36·7①。⑧西门：指长安西门。⑨素蚁：酒面的白色浮沫，又称浮蚁。腊酒：农历十二月所酿之酒。⑩紫游缰：用紫丝编织的马缰绳。《晋书·五行志中》：“海西公太和中，百姓歌曰：‘青青御路杨，白马紫游缰。’”⑪花门：见本卷15②。⑫燕支：见114·89①。⑬张掖：唐甘州，天宝时曾改名张掖郡，治所在今甘肃张掖。据《新唐书·方镇表》载，河西节度副使“治甘州，领都知河西兵马使”。碛云黑：甘州北境邻大沙碛（今巴丹吉林沙漠），故云；全诗原作“云正黑”，据宋刻本等改。⑭外：犹“边”。

### 38 送郭义杂言<sup>①</sup>

地上青草出，经冬今始归<sup>②</sup>。博陵无近信<sup>③</sup>，犹未换春衣。怜汝不忍别，送汝上酒楼。初行莫早发，且宿霸桥头<sup>④</sup>。功名须及早，岁月莫虚掷。早年已工诗，近日兼注易。何时过东洛<sup>⑤</sup>，早晚度盟津<sup>⑥</sup>。朝歌城边柳鞞地<sup>⑦</sup>，邯鄲道上花扑人<sup>⑧</sup>。去年四月初，我正在河朔<sup>⑨</sup>。曾上君家县北楼，楼上分明见恒岳<sup>⑩</sup>。中山明府待君来<sup>⑪</sup>，须计行程及早回。到家速覓长安使<sup>⑫</sup>，待汝书封我自开。

①开元二十八年（740）春作于长安。②今始归：指已自河朔归长安。③博陵：隋博陵郡，唐改为定州，治所在今河北定县。郭之故乡当在博陵。信：消息。④霸桥：在长安城东灞水上。霸亦作灞。⑤东洛：即洛阳。⑥盟津：古黄河津渡名，在今河南孟县西南。相传周武王伐纣，在此与诸侯会盟。⑦朝歌：商朝帝乙、帝辛（纣）之别都，在今河南淇县。鞞（duō）：垂。⑧邯鄲：战国赵都，在今河北邯鄲市西南。⑨河朔：黄河之北。⑩恒岳：北岳恒山，主峰在今河北曲阳县西北。⑪中山：借指唐定州治所安喜县（今河北定县）。战国时中山国，活动中心在今定县。汉中山国治卢奴，后燕慕容垂都中山，都在今定县。明府：县令。⑫长安使：指上长安的使者。

### 39 送魏升卿擢第归东都因怀魏校书陆浑乔潭<sup>①</sup>

井上桐叶雨<sup>②</sup>，灞亭卷秋风<sup>③</sup>。故人适战胜<sup>④</sup>，

匹马归山东<sup>⑤</sup>。问君今年三十几，能使香名满人耳？君不见三峰直上五千仞<sup>⑥</sup>，见君文章亦如此。如君兄弟天下稀，雄辞健笔皆若飞。将军金印鞶紫绶<sup>⑦</sup>，御史铁冠重绣衣<sup>⑧</sup>。乔生作尉别来久，因君为问平安否。魏侯校理复何如，前日人来不得书。陆浑山下佳可赏<sup>⑨</sup>，蓬阁闲时日应往<sup>⑩</sup>。自料青云未有期，谁知白发偏能长。垆头青丝白玉瓶<sup>⑪</sup>，别时相顾酒如倾<sup>⑫</sup>。摇鞭举袂忽不见，千树万树空蝉鸣<sup>⑬</sup>。

①作于天宝十二载（753）秋。魏升卿：“升卿”全诗校：“一作叔虬。”《元和姓纂》卷八巨鹿魏氏西祖房：“绰生孟驯、叔敖、仲犀、叔虬、季龙。孟驯，右武将军。……叔虬，京兆户曹。”岑仲勉《元和姓纂四校记》卷八：“岑嘉州诗有进士魏叔虬……以彼昆仲——仲犀、季龙——等名观之，则作‘虬’者近是。”魏校书：陶敏《岑参诗人名注释及系年补正》谓“当是叔虬之弟魏季龙”。校书，官名，即校书郎。陆浑：唐县名，在今河南嵩县东北。乔潭：字德源，天宝四载前登第（据乔潭《全昌主簿厅壁记》、《霜钟赋》）。《新唐书·元德秀传》：“南游陆浑，乔潭等皆号门弟子。天宝十三载卒（按，李华《元鲁山墓碣铭》作十二载九月卒），潭时为陆浑尉，庀其葬。”②雨：落下；全诗校：“一作赤。”③灞亭：见85·40⑦。④战胜：指擢第。⑤山东：崤山以东地区。⑥三峰：指华山三峰（莲华峰、仙人掌、落雁峰）。⑦将军：指魏孟驯，官右武（卫）将军。金印紫绶：见本卷34⑦。⑧御史：指魏仲犀。仲犀于天宝十一载十月迁殿中侍御史，参见《通鉴》、《新唐书·杨国忠传》。铁冠：见76·33④。绣衣：见54·11⑥。⑨陆浑山：“陆浑山，俗名方山”（《元和郡县图志》卷五）。“在嵩县东四十里”（《河南通志》卷七）。⑩蓬阁：指秘书省。见2·14④。⑪青丝白玉瓶：指盛酒的白玉瓶上系着青丝绳。⑫如：当。倾：尽。⑬空：只。

#### 40 送魏四落第还乡

东归不称意，客舍戴胜鸣<sup>①</sup>。腊酒饮未尽，春衫缝已成。长安柳枝春欲来，洛阳梨花在前开。魏侯池馆今尚在，犹有太师歌舞台<sup>②</sup>。君家盛德岂徒然，时人注意在吾贤<sup>③</sup>。莫令别后无佳句，只向垆头空醉眠<sup>④</sup>。

①戴胜：见187·8⑨。②“魏侯”二句：魏四当是魏徵的后代子孙，“太师”即指魏徵。徵太宗时曾任太子太师（见《新唐书·魏徵传》）。徐松《唐两京城坊考》卷五曰：洛阳劝善坊东北隅有“太子太师郑公魏徵宅，《太平御览》：魏徵宅山池院，有进士郑光义画山水，为时所重”。③吾贤：吾之贤者，对魏四的称呼。④“只向”句：《晋书·阮籍传》载，阮籍“邻家少妇有美色，当垆沽酒。籍尝诣饮，醉便卧其侧”。

#### 41 送宇文南金放后归太原寓居因呈太原郝主簿<sup>①</sup>

归去不得意，北京关路賒<sup>②</sup>。却投晋山老<sup>③</sup>，愁见汾阳花<sup>④</sup>。翻作灞陵客<sup>⑤</sup>，怜君丞相家<sup>⑥</sup>。夜眠旅舍雨，晓辞春城鸦。送君系马青门口<sup>⑦</sup>，胡姬垆头劝君酒<sup>⑧</sup>。为问太原贤主人<sup>⑨</sup>，春来更有新诗否？

①放：据《新唐书·选举志》，唐时吏部铨选官吏，“得者为留，不得者为放”。太原：府名，治所在今山西太原市西南。主簿：指府主簿，为府尹之佐吏。②北京：治太原、晋阳二县（皆属太原府），本曰北都，天宝元年改为北京。賒：远。③晋山：泛指太原府之山。老：告老。④汾阳：汾水之北。⑤灞陵：在长安东郊。⑥丞相家：据《新唐书》卷七一下《宰相世系表》，唐代宇文氏族中，有士及、节、融三人曾任宰相。⑦青门：借指唐长安东门。⑧“胡姬”句：见本卷9⑦。⑨贤主人：指郝主簿。

#### 42 西亭子送李司马<sup>①</sup>

高高亭子郡城西，直上千尺与云齐。盘崖缘壁试攀跻<sup>②</sup>，群山向下飞鸟低。使君五马天半嘶<sup>③</sup>，丝绳玉壶为君提<sup>④</sup>。坐来一望无端倪，红花绿柳莺乱啼，千家万井连回溪。酒行未醉闻暮鸡<sup>⑤</sup>，点笔操纸为君题<sup>⑥</sup>。为君题，惜解携<sup>⑦</sup>，草萋萋，没马蹄。

①作于在虢州任职期间。西亭子：在虢州城西，又称西山亭子，岑参虢州诗中屡见。司马：州刺史之佐吏。②盘：绕。跻：登。③使君：汉称郡太守为使君。此指虢州刺史。五马：见41·43②。④“丝绳”句：见本卷9⑦。⑤酒行：巡行酌酒劝饮。⑥点笔：落笔。⑦解携：分手。



43 渔父<sup>①</sup>

扁舟沧浪叟<sup>②</sup>，心与沧浪清。不自道乡里，无人知姓名。朝从滩上饭<sup>③</sup>，暮向芦中宿。歌竟还复歌，手持一竿竹。竿头钓丝长丈馀，鼓棹乘流无定居<sup>④</sup>。世人那得识深意，此翁取适非取鱼。

①此诗载《河岳英灵集》，疑为早期之作。②沧浪叟：见29·31·3④。③从：向，就。④鼓棹：划动船桨。

44 登古邺城<sup>①</sup>

下马登邺城，城空复何见。东风吹野火<sup>②</sup>，暮入飞云殿<sup>③</sup>。城隅南对望陵台<sup>④</sup>，漳水东流不复回<sup>⑤</sup>。武帝宫中人去尽，年年春色为谁来。

①开元二十七年(739)春往游河朔途经古邺城时所作。古邺城：见45·24③。②野火：指烽火。③飞云殿：《邺中记》：“(后赵)石虎于魏武故台筑太武殿，窗户宛转画作云气。”飞云殿即指此。句下全诗校云：“一作入暮飞云电。”④望陵台：即铜雀台，见41·70①。⑤漳水：见本卷1⑦。

45 邯郸客舍歌<sup>①</sup>

客从长安来，驱马邯郸道。伤心丛台下<sup>②</sup>，一带生蔓草<sup>③</sup>。客舍门临漳水边，垂杨下系钓鱼船。邯郸女儿夜沽酒，对客挑灯夸数钱<sup>④</sup>。酩酊醉时月正午<sup>⑤</sup>，一曲狂歌垆上眠<sup>⑥</sup>。

①往游河朔时作。邯郸：见本卷38⑧。又唐置邯郸县，在今河北邯郸市。②丛台：见28·7·2①。③一带：一片。④夸：大。数钱：《后汉书·五行志》载桓帝时京都童谣曰：“河间(战国赵地)姹女(少女)工数钱(擅长查点钱，谓贪财好聚敛)，以钱为室金作堂。”⑤月正午：见本卷15⑱。“月”全诗原作“日”，《四部丛刊》本注云：“本作月。”⑥垆上眠：见本卷40④。

46 宿蒲关东店忆杜陵别业<sup>①</sup>

关门锁归客，一夜梦还家。月落河上晓，遥闻秦树鸦。长安二月归正好，杜陵树边纯是花<sup>②</sup>。

①疑天宝五、六载自晋州、绛州归京途中所作。蒲关：即蒲津关，在蒲津(古黄河津渡名)西岸，今陕西大荔东。②杜陵：在今陕西西安市东南。

## 47 感遇

北山有芳杜<sup>①</sup>，靡靡花正发<sup>②</sup>，未及得采之，秋风忽吹杀。君不见拂云百丈青松柯，纵使秋风无奈何，四时常作青黛色，可怜杜花不相识!

①杜：即杜若，草名。夏日开白花，叶有香味。②靡靡：花盛开貌。

48 优钵罗花歌并序<sup>①</sup>

参尝读佛经，闻有优钵罗花，目所未见。天宝景申岁<sup>②</sup>，参忝大理评事<sup>③</sup>，摄监察御史<sup>④</sup>，领伊西北庭支度副使<sup>⑤</sup>。自公多暇<sup>⑥</sup>，乃于府庭内栽树种药，为山凿池<sup>⑦</sup>，婆娑乎其间<sup>⑧</sup>，足以寄傲<sup>⑨</sup>。交河小吏有献此花者<sup>⑩</sup>，云得之于天山之南。其状异于众草，势嵒嵒如冠弁<sup>⑪</sup>，巖然上耸<sup>⑫</sup>，生不傍引<sup>⑬</sup>；攒花中拆<sup>⑭</sup>，骈叶外包<sup>⑮</sup>，异香腾风，秀色媚景<sup>⑯</sup>。因赏而叹曰：“尔不生于中土，僻在遐裔<sup>⑰</sup>，使牡丹价重，芙蓉誉高<sup>⑱</sup>，惜哉!”夫天地无私，阴阳无偏<sup>⑲</sup>，各遂其生<sup>⑳</sup>，自物厥性<sup>㉑</sup>。岂以偏地而不生乎？岂以无人而不芳乎？适此花不遭小吏<sup>㉒</sup>，终委诸山谷<sup>㉓</sup>，亦何异怀才之士，未会明主，摈于林藪邪<sup>㉔</sup>！因感而为歌。歌曰：

白山南<sup>㉕</sup>，赤山北<sup>㉖</sup>，其间有花人不识，绿茎碧叶好颜色。叶六瓣，花九房<sup>㉗</sup>，夜掩朝开多异香，何不生彼中国兮生西方？移根在庭，媚我公堂<sup>㉘</sup>。耻与众草之为伍，何亭亭而独芳<sup>㉙</sup>！何不为人之所赏兮，深山穷谷委严霜<sup>㉚</sup>。吾窃悲阳关道路长<sup>㉛</sup>，曾不得献于君王<sup>㉜</sup>。

①天宝十五载(756)作于北庭。优钵罗：植物名。梵语音译，意译为青莲花、红莲花。唐慧苑《华严经音义》卷上：“优钵罗……花号也。其叶狭长，近下小圆，向上渐尖。佛眼似之，经多为喻。其花茎似藕稍有刺也。”按：此花中国称“雪莲”，叶子长椭圆形，花多深红色，花瓣薄而狭长，外有叶状包片。生长于新疆、西藏、云南等地高山中。②景申：即丙申，天宝十五载。盖避唐高祖李渊父李昞之讳，改

“丙”为“景”。“景”全诗原作“庚”，据《四部丛刊》本改。③忝：谦词，犹言“愧居”。大理评事：大理寺属官，从八品下。④摄：代理。监察御史：御史台属官，正八品上。⑤伊西：伊州、西州，隶北庭节度。据《新唐书·方镇表》，开元二十九年置北庭伊西节度，亦简称为北庭节度或伊西节度。支度副使：节度使僚属。唐制，节度使兼支度、营田等使，则各置副使（见《新唐书·百官志》）。支度副使掌协助支度使管理军资粮仗。“支度”全诗原作“度支”，盖传写误倒（“度支”非节度使僚属）。⑥自公：谓自官府下班。⑦为：治，造。⑧娑娑：盘旋，停留。⑨寄傲：寄托傲世之情。⑩交河：见187·30⑩。⑪崧崧（lóngōng）：聚集貌。弁：古代的一种帽子。⑫嶷然：高貌。⑬引：伸。此言花叶集中长在茎的上端，不往旁边生发。⑭攒：聚。拆：开。全诗原作“折”，校云“一作拆”。⑮骈叶：并生叶。指花外层的叶状包片。⑯景：日光。⑰遐裔：遥远的边地。⑱芙蓉：荷花。⑲阴阳：阴阳二气，古人认为万物由它们生成。⑳遂：顺。其生：万物之生。㉑物：用如动词，形成。㉒适：如果。㉓委诸：弃之于。㉔摈：弃。林藪：山林草泽。㉕白山：《元和郡县图志》卷四〇：“天山，一名白山。”㉖赤山：见本卷4⑧。㉗房：指花冠，花瓣。㉘公堂：官署。㉙亭亭：孤峻高洁貌。㉚委：衰颓，憔悴。㉛阳关：古关名，是唐时与西域交通的门户，在今甘肃敦煌西南古董滩附近。㉜曾：乃。

#### 49 蜀葵花歌（英华）作刘昫虚诗，注云：附见岑参诗①

昨日一花开，今日一花开。今日花正好，昨日花已老。始知人老不如花，可惜落花君莫扫②。人生不得长少年③，莫惜床头沽酒钱。请君有钱向酒家，君不见，蜀葵花。

①此诗重见卷二四五刘昫虚集。按：《河岳英灵集》录此诗，属之岑参。蜀葵：又名戎葵，多年生草木植物。花五瓣，有红、紫、黄、白等颜色。根可入药。“蜀”昫虚集作“戎”，下同。②“始知”二句：句下全诗校云：“上二句与《韦员外家花树歌》相重，他本多无此二句。”昫虚集亦无此二句。《英灵集》有此二句。③长：昫虚集校云：“一作恒。”

#### 50 题李士曹厅壁画度雨云歌①

似出栋梁里，如和风雨飞。掾曹有时不敢

归②，谓言雨过湿人衣。

①李士曹：即李翥。诗盖天宝十一载（752）作于长安，见187·37①。度雨云：谓致雨之飞云。②掾曹：犹掾属，谓官府属员。此指李士曹。

#### 51 入蒲关先寄秦中故人①

秦山数点似青黛②，渭水一条如白练③。京师故人不可见，寄将两眼看飞燕。

①写作时间同《宿蒲关东店忆杜陵别业》，参见本卷46①。秦中：犹关中。②青黛：指妇女用青黛画的眉。③水：全诗原作“上”，据《四部丛刊》本改。

（陈铁民）

## 增订注释全唐诗卷一八九

### 岑参三

#### 1 长门怨①

君王嫌妾妒，闭妾在长门②。舞袖垂新宠③，愁眉结旧恩④。绿钱侵履迹⑤，红粉湿啼痕。羞被夭桃笑⑥，看春独不言。

①长门怨：见5·18①。②“君王”二句：《文选》司马相如《长门赋》序曰：“孝武皇帝陈皇后时得幸，颇妒，别在长门宫，愁闷悲思。”在：全诗校：“一作向。”③此言宫嫔舒袖曼舞，君王垂注新宠。④句指陈皇后因思念君王旧恩而愁眉锁结。⑤绿钱：即苔藓，见《古今注》卷下。侵：清编《全唐诗》乐府类载此诗作“生”。⑥夭桃：见32·1③。此二字乐府类所载作“桃花”。

#### 2 寄左省杜拾遗①

联步趋丹陛②，分曹限紫微③。晓随天仗入④，暮惹御香归⑤。白发悲花落，青云羨鸟飞。圣朝无阙事，自觉谏书稀。

①乾元元年（758）春作于长安。左省：即门下省。杜拾遗：指杜甫，参见卷二〇五小传。时杜甫在门下省任左拾遗（谏官，从八品上），岑参在中书省官右补阙（谏官，从七品上）。杜甫有《奉答岑补阙见赠》



诗，可参阅。②联步：谓同行。③分曹：犹言分部门。限：隔。紫微：见40·43⑩。此指朝会时天子所居之宣政殿。门下省在宣政殿左，中书省在殿右，故曰“分曹限紫微”。④天仗：皇帝的仪仗。唐时朝会之仗有五，以诸卫为之（见《新唐书·仪卫志》）。朝会时，门下、中书省官员由东西阁仪卫依次引入宣政殿，分东西班相对而立。⑤惹：沾。御香：朝会时，殿中设炉燃香，见《新唐书·仪卫志》。

### 3 岁暮磧外寄元扈<sup>①</sup>

西风传戍鼓<sup>②</sup>，南望见前军。沙磧人愁月，山城犬吠云。别家逢逼岁<sup>③</sup>，出塞独离群。发到阳关白<sup>④</sup>，书今远报君。

①作于天宝八载（749）赴安西途中。磧外：犹言沙漠中。元扈：李林甫之婿，曾任水陆转运使判官、监察御史、京兆府户曹参军，林甫死后遭贬，位终太常博士。事见《旧唐书·韦坚传》、两《唐书·李林甫传》、《新唐书》卷七五下《宰相世系表》。②戍鼓：边防部队的鼓声。③逼岁：临近岁除。④阳关：见188·48⑩。

### 4 寄宇文判官<sup>①</sup>

西行殊未已<sup>②</sup>，东望何时还？终日风与雪，连天沙复山。二年领公事，两度过阳关。相忆不可见，别来头已斑。

①天宝九载（750）作于安西。宇文判官：见187·5①。②殊：甚。

### 5 宿关西客舍寄东山严许二山人时天宝初七月初三日在内学见有高道举征<sup>①</sup>

云送关西雨，风传渭北秋。孤灯然客梦<sup>②</sup>，寒杵捣乡愁<sup>③</sup>。滩上思严子<sup>④</sup>，山中忆许由<sup>⑤</sup>。苍生今有望，飞诏下林丘。

①作于天宝元年（742）七月，时作者自长安东行，寄宿于关西客舍。关西：潼关之西。东山：见114·34②。内学：道家以道学为内学。《晋书·葛洪传》：“（鲍）玄亦内学，逆占将来。”此指崇玄学。玄宗开元二十九年（741），始于两京及诸郡玄元皇帝（老

子）庙立崇玄学，置崇玄博士、助教等，令生徒习《道德经》、《庄子》、《文子》、《列子》，学成后准明经例考试，谓之道举。高道举征：即道举。《唐会要》卷七七载：天宝元年五月，中书门下奏，“今冬崇玄学人，望且准开元二十九年正月制考试”，从之。题下全诗校云：“别本俱作七月三日在内学见有高道举征宿关西客舍寄东山严许二山人。”②然：即“燃”。③寒杵：指秋天的捣衣声。清编《全唐诗》乐府类录以上四句作一绝，题曰《长命女》，无作者姓名。按：此系歌人截取当时文人之诗而播之曲调者，不能说明此诗前四句非岑参所作。④严子：见24·4⑩。⑤许由：见22·11②。此以严光、许由喻严许二山人。

### 6 丘中春卧寄王子<sup>①</sup>

田中开白室<sup>②</sup>，林下闭玄关<sup>③</sup>。卷迹人方处<sup>④</sup>，无心云自闲<sup>⑤</sup>。竹深喧暮鸟，花缺露春山。胜事那能说，王孙去未还<sup>⑥</sup>。

①十五至二十岁隐于嵩山少室时所作。丘中：山中。②开：建。白室：犹白屋，即不施彩画之陋室。③玄关：谓门户。④卷迹：藏迹，不露踪迹。方：正。处：居。⑤“无心”句：见114·61⑤。⑥“王孙”句：见115·59①。

### 7 江行夜宿龙吼滩临眺思峨眉隐者兼寄幕中诸公<sup>①</sup>

官舍临江口<sup>②</sup>，滩声人惯闻<sup>③</sup>。水烟晴吐月，山火夜烧云。且欲寻方士，无心恋使君<sup>④</sup>。异乡何可住，况复久离群！

①作于在嘉州任刺史期间。龙吼滩：嘉州洪雅县（今四川洪雅）有龙吟滩（见《大清一统志》卷四〇四），或即此地。幕：指剑南西川节度使幕府。②江口：嘉州处于岷江、青衣江、大渡河汇合之地，故云。③人：全诗校：“一作已。”④使君：州郡长官之称。

### 8 汉川山行呈成少尹<sup>①</sup>

西蜀方携手<sup>②</sup>，南宫忆比肩<sup>③</sup>。平生犹不浅<sup>④</sup>，羁旅转相怜。山店云迎客，江村犬吠船。秋来取一醉，须待月光眠。

①大历元年（766）入蜀途中作。汉川：指汉州（治所在今四川广汉）。杜甫有《汉川王大录事宅作》，仇

注：“成都无汉川之名，当是广德元年汉州作。”成少尹：见187·27①。②“西蜀”句：见187·82①。③“南宫”句：见187·27⑥。南宫，即尚书省。④犹不浅：谓与成少尹之交情尚深。

## 9 奉和杜相公初发京城作<sup>①</sup>

按节辞黄阁<sup>②</sup>，登坛恋赤墀<sup>③</sup>。衔恩期报主<sup>④</sup>，授律远行师<sup>⑤</sup>。野鹊迎金印<sup>⑥</sup>，郊云拂画旗<sup>⑦</sup>。叨陪幕中客<sup>⑧</sup>，敢和出车诗<sup>⑨</sup>。

①大历元年（766）春随杜鸿渐赴蜀时作。杜相公：即杜鸿渐，见187·6⑦。②按节：徐行。黄阁：见73·18⑤。此指相府。③登坛：拜将，见38·23④。此指任节度使。④衔恩：领受皇恩。⑤授律：《易·师》：“师出以律（法）。”后因谓命将出征为“授律”。行师：用兵。⑥“野鹊”句：见49·46②。汉丞相及将军皆用金印。⑦画旗：有画饰之旗。⑧叨（tāo）：谦词。此句自谦才不胜任，愧于伴随杜幕府中之客。指入杜幕府中任职。⑨敢：自言冒昧之词。《出车》：《诗·小雅》篇名。这是一首描写将帅受命出征的诗。此处借指杜的“初发京城作”。

## 10 敬酬李判官使院即事见呈<sup>①</sup>

公府日无事，吾徒只是闲<sup>②</sup>。草根侵柱础，苔色上门关<sup>③</sup>。饮砚时见鸟<sup>④</sup>，卷帘晴对山。新诗吟未足，昨夜梦东还。

①天宝十四载（755）作于北庭。李判官：指李栖筠，见本卷151①。使院：节度使官署。“使院即事”为李原赋之题。②吾徒：我辈。③门关：门闩。④饮砚：谓官衙中无人，鸟儿常飞入饮砚池之水。

## 11 虢州酬辛侍御见赠<sup>①</sup>

门柳叶已大，春花今复阑<sup>②</sup>。鬓毛方二色<sup>③</sup>，愁绪日千端。夫子屡新命，鄙夫仍旧官。相思难见面，时展尺书看<sup>④</sup>。

①居虢州时作。侍御：见37·19①。②阑：残，尽。③方：犹“已”。④尺书：书信。

## 12 酬崔十三侍御登玉垒山思故园见寄<sup>①</sup>

玉垒天晴望，诸峰尽觉低。故园江树北<sup>②</sup>，斜

日岭云西。旷野看人小，长空共鸟齐<sup>③</sup>。高山徒仰止<sup>④</sup>，不得日攀跻。

①居成都时作。崔十三侍御：见187·59①。玉垒山：《元和郡县图志》卷三一彭州导江县（今四川灌县西北）：“玉垒山在县西北二十九里。”②江：当指岷江。③句指人登上山后感到在长空中和高飞的鸟一样高。④仰止：见16·8·1②。

## 13 南楼送卫凭得归字<sup>①</sup>

近县多过客<sup>②</sup>，似君诚亦稀。南楼取凉好<sup>③</sup>，便送故人归。鸟向望中天，雨侵晴处飞。应须乘月去<sup>④</sup>，且为解征衣<sup>⑤</sup>。

①南楼：即醴泉南楼，见本卷44。卫凭：字佳祖，河东安邑人。策贤良登科，拜秘书省校书郎。转越州剡县尉、左威卫录事参军。迁彭城郡蕲县令，秩满去职。癸巳岁（天宝十二载）八月十一日，卒于洛阳观德里私第，享年六十二。事见唐赵向《卫凭墓志铭》（《唐代墓志汇编》1698页）。又《宝刻丛编》卷五孟州：“《唐贞一先生庙碣》，唐左威卫录事参军卫凭撰。”据《金石录》卷七，碣立于天宝六载七月。准此，凭之去职，当在天宝十载或十一载。玩诗意，本篇似作于凭去职后，时间约为天宝十一载或十二载夏。②近县：京师附近的县，指醴泉。过：全诗校：“一作来。”③取凉：纳凉。④乘月：趁月光明亮出外闲游。⑤征衣：旅人所着之衣。

## 14 送王伯伦应制授正字归<sup>①</sup>

当年最称意<sup>②</sup>，数子不如君。战胜时偏许<sup>③</sup>，名高人共闻<sup>④</sup>。半天城北雨，斜日灞西云<sup>⑤</sup>。科斗皆成字<sup>⑥</sup>，无令错古文<sup>⑦</sup>。

①王伯伦：《唐代墓志汇编》1649页载《张贞育墓志铭》，署“秘书省正字王伯伦撰”，文谓张葬于天宝九载十一月十七日。又据《旧唐书·肃宗纪》载，至德二载（757）闰八月，贼将遽寇凤翔，崔光远行军司马王伯伦率众捍贼，血战而死。应制：指应制举。按：天宝八载有制举有道科，六载有风雅古调科（参见《登科记考》卷九），本诗当即作于是时。正字：唐秘书省置正字六人，正九品下。②当（dàng）年：本年。③战胜：指应举中第。偏：独。④共：全诗校：“一作总。”⑤灞西：灞水之西。⑥“科斗”句：



科斗文是我国古代的一种文字，以头粗尾细如科斗而得名。汉鲁共王于孔子旧宅所得壁中书，均为科斗文字，见孔安国《尚书序》。⑦错：动词，弄错。古文：即指科斗文。此二句就王官正字而言。

### 15 送宇文舍人出宰元城<sup>得阳字①</sup>

双凫出未央<sup>②</sup>，千里过河阳<sup>③</sup>。马带新行色，衣闻旧御香<sup>④</sup>。县花迎墨绶，关柳拂铜章<sup>⑤</sup>。别后能为政，相思淇水长<sup>⑥</sup>。

①舍人：唐中书省置起居舍人二人，通事舍人十六人，并从六品上。宰元城：为元城县令。元城在今河北大名。②双凫：指县令。见20·28①。未央：汉长安宫殿名。此借指唐皇宫。③河阳：县名。汉置，治所在今河南孟县西。隋移今孟县南。④“衣闻”句：舍人之职常得以接近天子，故云。⑤县花：用潘岳事，见32·19③。墨绶、铜章：见29·11④。⑥淇水：见17·18②。

### 16 崔驸马山池重送宇文明府<sup>得苗字①</sup>

竹里过红桥，花间藉绿苗<sup>②</sup>。池凉醒别酒，山翠拂行镳<sup>③</sup>。凤去妆楼闭<sup>④</sup>，凫飞叶县遥<sup>⑤</sup>。不逢秦女在，何处听吹箫？

①崔驸马山池：见115·48①。宇文明府：即上诗之“宇文舍人”。明府：县令别称。②藉绿苗：坐卧于绿草之上。③行镳：出行之骑。镳，马嚼子。④“凤去”句：谓秦穆公女弄玉随凤凰飞去，见1·60③。喻指当时晋国公主未在家中。⑤“凫飞”句：见20·28①。

### 17 送李郎尉武康<sup>①</sup>

潘郎腰绶新<sup>②</sup>，雪上县花春<sup>③</sup>。山色低官舍，湖光映吏人。不须嫌邑小，莫即耻家贫。更作东征赋，知君有老亲<sup>④</sup>。

①尉武康：为武康县尉。武康在今浙江吴兴县南武康镇。②潘郎：指晋潘岳。见34·45③。此借指李郎。③雪：雪溪，流经武康县。④东征赋：东汉曹大家（班昭）所作，载于《文选》。李善注云：“《大家集》曰：‘子毅为陈留长，大家随至官，作《东征赋》。’”二句谓李有老亲，将随子赴任。

### 18 碛西头送李判官入京<sup>①</sup>

一身从远使<sup>②</sup>，万里向安西。汉月垂乡泪，胡沙费马蹄<sup>③</sup>。寻河愁地尽<sup>④</sup>，过碛觉天低。送子军中饮，家书醉里题。

①天宝八载（749）初至安西时作。碛西头：沙漠西边。指安西一带，见188·18①。②从远使：追随远方的节度使。指到安西幕府任职。③费：全诗校：“一作损。”④寻河：张骞曾奉命寻求黄河之源，见48·19⑧。此用其事，谓西行极远。

### 19 陪使君早春西亭送王赞府赴选<sup>得归字①</sup>

西亭系五马<sup>②</sup>，为送故人归。客舍草新出，关门花欲飞。到来逢岁酒<sup>③</sup>，却去换春衣<sup>④</sup>。吏部应相待，如君才调稀<sup>⑤</sup>。

①居虢州时作。使君：指虢州刺史。西亭：见188·42①。王赞府：见187·45①。赴选：谓赴京参加铨选。唐代六品以下官吏的铨选，每年举行一次，时间在头年十月至第二年三月，文官由吏部负责，武官由兵部负责。吏部对参选文官，经过试其书判，察其身言，观其德才，考其资劳，而后决定留放（弃取）及拟定应选授的官职。参见《通典》卷一五。②五马：见41·43②。③岁酒：岁除之酒。④却去：辞去。指离虢州赴京。⑤才调：才气。

### 20 送刘郎将归河东<sup>同用边字①</sup>

借问虎贲将<sup>②</sup>，从军凡几年？杀人宝刀缺，走马貂裘穿。山雨醒别酒，关云迎渡船<sup>③</sup>。谢君贤主将，岂忘轮台边！参曾北庭事赵中丞，故有下句<sup>④</sup>。

①郎将：唐十六卫、左右羽林军之属官均有郎将，正五品上。河东：蒲州治所河东县（今山西永济西）。②虎贲将：猛将。③关：指潼关。刘将离长安东行，经潼关渡河赴蒲州。④赵中丞：即刘之“贤主将”，也即岑参《送郭司马赴伊吾郡请示李明府》（189·55）诗之“赵节度”，盖天宝十四载十一月封常清入朝后代之为安西、北庭节度使者。闻一多《岑嘉州系年考证》注②谓此人或即《旧唐书·高仙芝传》中的“疏勒守捉使赵崇玘；又谓“疑赵崇玘当作赵玘，崇字旧传误涉下贾崇瓘而衍”。按：《旧唐书·肃宗纪》载：

乾元元年九月，“右羽林大将军赵泚为蒲州刺史，蒲、同、虢三州节度使”；“泚”《通鉴》卷二二〇胡注作“玘”。诗谓刘归蒲州，故其“贤主将”有可能即指赵玘。又自乾元元年九月至二年四月赵在蒲同虢节度使任时岑适在长安，得以作此诗。另据《吐鲁番出土文书》第十册所载，天宝十三载四月至十一月，有号为“赵都护”者屡往返于安西北庭之间，这个“赵都护”应是封常清的副手、安西北庭副都护，在封常清入朝后，他暂代任安西北庭都护、节度使，是完全可能的。说详王素《吐鲁番文书中有关岑参的一些资料》。中丞，御史台副长官，当是赵兼任的职务。

## 21 浣水东店送唐子归嵩阳<sup>①</sup>

野店临官路，重城压御堤<sup>②</sup>。山开灞水北<sup>③</sup>，雨过杜陵西<sup>④</sup>。归梦秋能作，乡书醉懒题<sup>⑤</sup>。桥回忽不见<sup>⑥</sup>，征马尚闻嘶。

①浣水：见41·75③。嵩阳：唐县名，武后时改名登封，在今河南登封县。②重城：城墙有内外两层。唐长安东外郭城有内外两层，称夹城。压：临近。御堤：谓长安御沟（指龙首渠）之堤岸。见39·17②及22·23③。③开：张布。灞水：见2·10⑥。灞水之北有骊山。④杜陵：在今西安市东南。⑤“乡书”句：作者十五岁后曾“隐于嵩阳”（即隐于嵩山少室），疑此时其家尚在嵩阳，故云。⑥桥：指灞桥，见188·38④。

## 22 西亭送蒋侍御还京<sup>得来字<sup>①</sup></sup>

忽闻驄马至<sup>②</sup>，喜见故人来。欲语多时别，先愁计日回。山河宜晚眺，云雾待君开<sup>③</sup>。为报乌台客<sup>④</sup>，须怜白发催。

①居虢州时作。西亭：见188·42①。侍御：见37·19①。②驄马：见22·37⑧。③待：全诗校：“一作赖。”开：指消散。④乌台：御史台。见32·30③。“乌台客”谓蒋侍御。

## 23 水亭送刘颙使还归节度<sup>得低字<sup>①</sup></sup>

无计留君住，应须绊马蹄。红亭莫惜醉<sup>②</sup>，白日眼看低。解带怜高柳，移床爱小溪。此来相见少，王事各东西<sup>③</sup>。

①居虢州时作。水亭：在虢州郡斋南池畔，岑参虢州

诗中屡提及。刘颙：曾官殿中侍御史，见《元和姓纂》卷五、《新唐书》卷七一上《宰相世系表》。颙即《虢州卧疾喜刘判官相过水亭》（本卷123）诗之“刘判官”，是时为节度判官，使还经虢州而归。②红亭：谓水亭漆成红色。③王：全诗原作“正”，校云：“一作政。”此据《四部丛刊》本改。

## 24 送杨录事充使<sup>得江字<sup>①</sup></sup>

夫子方寸里<sup>②</sup>，秋天澄霁江<sup>③</sup>。关西望第一<sup>④</sup>，郡内政无双。狭室下珠箔<sup>⑤</sup>，连宵倾玉缸<sup>⑥</sup>。平明犹未醉<sup>⑦</sup>，斜月隐书窗<sup>⑧</sup>。

①录事：录事参军，州刺史之佐吏。充使：全诗原作“充潼关判官”，据明抄本改。②方寸：指心。③澄霁：清澈明朗。④关西：潼关之西。⑤珠箔：珠帘。⑥玉缸：指酒器。⑦平明：全诗校：“一作使乎。”⑧书：全诗校云：“一作高，一作吟。”

## 25 送裴判官自贼中再归河阳幕府<sup>①</sup>

东郊未解围<sup>②</sup>，忠义似君稀。误落胡尘里，能持汉节归<sup>③</sup>。卷帘山对酒，上马雪沾衣。却向嫖姚幕<sup>④</sup>，翩翩去若飞。

①河阳幕府：指河阳李光弼幕府。据《旧唐书·肃宗纪》及《通鉴》载，乾元二年（757）九月洛阳陷落后，李光弼移兵据守河阳（今河南孟县），史思明屡攻不下。上元元年（758）十一月，光弼自河阳攻怀州，拔之。二年二月，光弼屡被朝廷催迫，不得已出师洛阳，大败，河阳、怀州皆陷于贼。诗称“河阳幕府”，应作于河阳陷落前。又诗写冬景，且称“东郊未解围”，故当作于乾元二年冬，时岑居虢州。自贼中：指洛阳陷落后沦入贼中，后逃出。②“东郊”句：指史思明自洛阳引兵围攻河阳。东郊，指洛阳东郊。河阳在洛阳东北。③“能持”句：用汉苏武矢志不降匈奴事，见30·6③。④嫖姚：西汉名将霍去病曾任嫖姚校尉，人称霍嫖姚，见114·89⑧。此借指李光弼。

## 26 送陕县王主簿赴襄阳成亲<sup>①</sup>

六月襄山道<sup>②</sup>，三星汉水边<sup>③</sup>。求凰应不远<sup>④</sup>，去马贖须鞭<sup>⑤</sup>。野店愁中雨，江城梦里蝉<sup>⑥</sup>。襄阳多故事，为我访先贤。



①居虢州时作。《岑诗系年》：“此盖王主簿赴襄阳，道出虢州，公送之而作。”陕县：在今河南陕县。主簿：县令佐吏。襄阳：在今湖北襄樊市。②襄山：在襄樊市西五里。③三星：见31·19③。此星夏历六月的黄昏出现在正南方，而汉水（襄阳濒汉水）在虢州之南，故曰“三星汉水边”。④求凰：谓凤求凰。见68·1⑤。⑤贍：真，颇。⑥江城：指襄阳。

## 27 送李卿赋得孤岛石得离字①

一片他山石②，巉巉映小池③。绿窠攒剥藓④，尖顶坐鸂鶒⑤。水底看常倒，花边势欲鼓⑥。君心能不转⑦，卿月岂相离⑧！

①赋得：见1·38①。②他山石：见36·28·5②。③巉巉：险峻貌。④绿窠：指石上长绿苔之处。攒：聚。剥藓：剥落的苔藓。⑤顶：全诗原作“硕”，校云“一作顶”。⑥鼓：倾斜。⑦“君心”句：《诗·邶风·柏舟》：“我心匪石，不可转也。”⑧卿月：指列卿之职。见137·47⑤。盖是时李已罢卿职，即将离京，故有以上二句。

## 28 送王录事却归华阴王录事自华阴尉授虢州录事参军，旬日却复旧官①

相送欲狂歌，其如此别何②！攀辕人共惜③，解印日无多。仙掌云重见④，关门路再过⑤。双鱼莫不寄⑥，县外是黄河⑦。

①居虢州时作。王录事：即《喜华阴王少府使到南池宴集》（本卷98）诗之“王少府”，名未详。录事，见本卷24①。华阴：唐县名。上元二年（761）改为太阴，宝应元年（762）复故名（见《新唐书·地理志》），在今陕西华阴县。②如：奈。③攀辕：拉住车辕，不让离去。《白氏六帖事类集》卷二一：“侯霸（《后汉书》有传）字君房，临淮太守，被征，百姓攀辕卧辙不许去。”④仙掌：华山东峰。此句谓其复归华阴。⑤关：潼关。⑥双鱼：指书信，见38·20⑤。⑦“县外”句：谓有鱼，承上句“双鱼”而言。县，指华阴。

## 29 送二十二兄北游寻罗中①

斗柄欲东指②，吾兄方北游。无媒谒明主，失计干诸侯③。夜雪入穿履④，朝霜凝敝裘。遥

知客舍饮，醉里闻春鸠。

①二十二兄：未知是否即尝官单父令之岑况。②“斗柄”句：见39·26⑦。③失计：失策。诸侯：指权贵。④穿履：破鞋。《史记·滑稽列传》：“东郭先生……衣敝履不完，行雪中，履有上无下，足尽践地。”

## 30 送郑堪归东京汜水别业得闲字①

客舍见春草，忽闻思旧山。看君灞陵去，匹马成皋还②。对酒风与雪，向家河复关。因悲宦游子，终岁无时闲。

①天宝年间作于长安。东京：东都洛阳，天宝元年改为东京，至德元年复为东都，见《元和郡县图志》卷五。汜水：唐县名，属河南府，在今河南荥阳县汜水镇。②成皋：《元和郡县图志》卷五：“汜水县……汉之成皋县，一名虎牢。……隋开皇十八年，改成皋为汜水县。”

## 31 送崔全被放归都覲省①

夫子不自炫，世人知者稀。来倾阮氏酒②，去著老莱衣③。渭北草新出，关东花欲飞。楚王犹自惑，宋玉且将归④。

①放：指罢职，见188·41①。都：指东都。②阮氏酒：见24·27①。③老莱衣：见37·42⑦。④“楚王”二句：《文选·对楚王问》载，楚顷襄王问宋玉说：“先生其有遗行（失检之行为）与？何士民众庶不誉之甚也？”宋玉引用“曲高和寡”的故事，谓己有“瑰意琦行（不寻常的思想行为）”，不能为“世俗之民”所理解。此处以宋玉喻崔全。自，词缀，不为义。

## 32 送孟孺卿落第归济阳①

献赋头欲白②，还家衣已穿。羞过灞陵树，归种汶阳田③。客舍少乡信，床头无酒钱。圣朝徒侧席④，济上独遗贤⑤。

①济阳：唐县名，属淄州，在今山东博兴西南。②献赋：见115·19⑥。③汶阳田：见136·135②。④侧席：《后汉书·章帝纪》李贤注：“侧席，谓不正坐，所以待贤良也。”⑤济：济水。《元和郡县图志》卷一淄州济阳县：“济水，在县南。”

33 送裴校书从大夫淄川覲省<sup>①</sup>

尚书东出守<sup>②</sup>，爱子向青州<sup>③</sup>。一路通关树，孤城近海楼。怀中江橘熟<sup>④</sup>，倚处戟门秋<sup>⑤</sup>。更奉轻轩去<sup>⑥</sup>，知君无客愁。

①天宝四载（745）作于长安。裴校书：裴敦复之子。校书，官名，即校书郎。大夫：指裴敦复。天宝三载，裴以河南尹率兵破“海贼”吴令光，以功升任刑部尚书（见《新唐书·玄宗纪》、《通鉴》）。《通鉴》天宝四载三月：“以刑部尚书裴敦复充岭南五府经略等使。五月，壬申，敦复坐逗留不之官，贬淄川太守。”裴任河南尹时，“兼摄御史大夫”（《裴镐墓志铭》），见《唐代墓志汇编》1567页），故此处谓之曰“大夫”。淄川：即淄州，天宝元年改为淄川郡，治所在今山东淄博市西南淄川镇。②尚书：指裴敦复。东出守：指出为淄川太守。“东”全诗原作“未”，据《四部丛刊》本改。③青州：治所在今山东益都。青、淄二州相邻。疑敦复之家眷时居青州。④“怀中”句：见49·42②。⑤“倚处”句：见76·39⑤。戟门，见80·6⑤。⑥“更奉”句：指裴校书侍奉其父赴任。

34 送杨千牛趁岁赴汝南郡覲省便成婚  
得寒字<sup>①</sup>

问吉转征鞍<sup>②</sup>，安仁道姓潘<sup>③</sup>。归期明主赐，别酒故人欢。珠箔障炉暖<sup>④</sup>，狐裘耐腊寒<sup>⑤</sup>。汝南遥倚望<sup>⑥</sup>，早去及春盘<sup>⑦</sup>。

①千牛：唐太子左右内率府，各置千牛十六人。疑此诗为岑参官右内率府兵曹参军时所作。岁：指岁末、岁除。汝南郡：即豫州，天宝元年改为汝南郡，治所在今河南汝南县。②吉：吉日。③安仁：晋潘岳字安仁。岳貌美而有文才，参见34·45③。此以潘岳喻杨千牛。④珠箔：珠帘。⑤腊：腊月，夏历十二月。⑥倚望：倚门而望，见76·39⑤。⑦春盘：故俗于立春日，取生菜、果品、饼、糖等，置于盘中为食，并相互馈赠，称为春盘。

35 送胡象落第归王屋别业<sup>①</sup>

看君尚少年，不第莫凄然。可即疲献赋<sup>②</sup>，山村归种田。野花迎短褐<sup>③</sup>，河柳拂长鞭。置酒聊相送，青门一醉眠<sup>④</sup>。

①胡象：《唐代墓志汇编》1471页载《姚处璠墓志铭》，署“进士胡象文”，云姚氏葬于开元二十五年十月，则是时象尚未登第。王屋：见187·15①。②献赋：见115·19⑥。“疲献赋”谓倦于求仕进。③短褐：粗麻布短褂，为贫贱者所服。④青门：借指唐长安东门。参见21·3④。

36 送颜韶得飞字<sup>①</sup>

迁客犹未老<sup>②</sup>，圣朝今复归。一从襄阳住<sup>③</sup>，几度梨花飞。世事了可见，怜君人亦稀。相逢贪醉卧，未得作春衣<sup>④</sup>。

①颜韶：《全唐文》卷三三九颜真卿《颜含碑》：“十五代孙……韶，有才气，工诗策，进士，濮阳尉。”韶为真卿从姪。②迁客：贬谪在外者，指颜韶。③襄阳：今湖北襄樊市。④“未得”句：谓未能为颜准备行装。盖是时颜自襄阳归长安，途中与岑相会，岑因作此诗送之。疑其时岑居虢州或潼关。

37 送杜佐下第归陆浑别业<sup>①</sup>

正月今欲半<sup>②</sup>，陆浑花未开。出关见青草，春色正东来。夫子且归去，明时方爱才。还须及秋赋<sup>③</sup>，莫即隐蒿莱<sup>④</sup>。

①杜佐：据《新唐书》卷七二上《宰相世系表》载，唐有两杜佐，一繁子，位终大理正；一殿中侍御史玮子，不详历官。陆浑：唐县名，在今河南嵩县东北。②今：全诗校：“一作初。”③秋赋：秋贡。贡士曰赋。唐时科举，诸州举子于“每年十月随物入贡”（《唐摭言》卷一）。而始解送之日实在秋末，即所谓“秋贡春试”，“秋取解，冬集礼部，春考试”（《宋史·选举志》）。④隐蒿莱：见25·20⑦。

38 送张郎中赴陇右覲省卿公时张卿公亦充  
节度留后<sup>①</sup>

中郎凤一毛<sup>②</sup>，世上独贤豪。弱冠已银印<sup>③</sup>，出身唯宝刀<sup>④</sup>。还家卿月迥<sup>⑤</sup>，度陇将星高<sup>⑥</sup>。幕下多相识，边书醉懒操<sup>⑦</sup>。

①郎中：玩诗意，张当为武官，“郎中”应从首句作“中郎”。陇右：陇右节度，治鄯州（今青海乐都）。卿公：指张中郎之父。盖是时兼任卿职，故谓之“卿”。



公”。节度留后：唐时节度使因故离职，暂择将吏代领其事，称为留后。此指陇右节度留后。②中郎：即中郎将。武官名，正四品下（十率府中郎将从四品上）。凤一毛：见163·14⑧。③银印：汉五官、左、右中郎将，秩比二千石，用银印（唐代官员一律用铜印）。见《汉书·百官公卿表》。④句指张以武艺入仕。⑤卿月：见137·47⑤。迥：远。⑥陇：陇山。由长安赴鄯州，需经陇山。将星：见48·3③。⑦操：指执笔。

### 39 送楚丘翽少府赴官<sup>①</sup>

青袍美少年<sup>②</sup>，黄绶一神仙<sup>③</sup>。微子城东面<sup>④</sup>，梁王苑北边<sup>⑤</sup>。桃花色似马<sup>⑥</sup>，榆荚小于钱。单父闻相近，家书早为传<sup>⑦</sup>。

①楚丘：唐县名，属宋州，在今山东曹县东南，东与单父县相邻。少府：县尉。②青袍：唐代官吏“八品服深青，九品服浅青”（《旧唐书·舆服志》）；诸州之县尉为从九品，服青袍。③黄绶：汉县尉用铜印黄绶。一神仙：用梅福事，见37·41②。④微子城：指商丘（今河南商丘）。微子为殷纣王之庶兄，周公平定武庚的反叛后，封微子于宋，建都商丘。⑤梁王苑：见32·8③。⑥“桃花”句：《尔雅·释畜》：“黄白杂毛，驹。”郭注：“今之桃花马。”⑦“单父”二句：时岑参之兄岑况，官单父令，故云。参见28·13⑥。

### 40 送蜀郡李掾<sup>①</sup>

饮酒俱未醉，一言聊赠君。功曹善为政<sup>②</sup>，明主还应闻。夜宿剑门月<sup>③</sup>，朝行巴水云<sup>④</sup>。江城菊花发<sup>⑤</sup>，满道香氛氲。

①蜀郡：即益州，天宝元年改为蜀郡，至德二载（757）十月改名成都府，治所在今四川成都。掾：佐治的官吏。②功曹：功曹参军。唐府尹、郡守之佐吏有六参军，功曹参军（府尹佐吏，郡守佐吏曰司功参军）即六参军之一。按：此称李为功曹，当作于蜀郡改名成都府之后（诗题中之“蜀郡”系沿用旧称）。③剑门：见3·28②。④巴水：见187·3⑩。⑤江城：指成都。

### 41 送郑少府赴滏阳<sup>①</sup>

子真河朔尉<sup>②</sup>，邑里带清漳<sup>③</sup>。春草迎袍色<sup>④</sup>，晴花拂绶香。青山入官舍，黄鸟度宫墙<sup>⑤</sup>。若

到铜台上<sup>⑥</sup>，应怜魏寝荒<sup>⑦</sup>。

①滏阳：唐县名，在今河北磁县。②真：实授官职。河朔：滏阳在黄河之北。③带：围绕。清漳：清漳河，漳水两源之一。漳水流经滏阳县南。④“春草”句：见本卷39②。迎，迎合。⑤宫：指魏武帝在古邺城的宫殿。滏阳距古邺城甚近。⑥铜台：铜雀台，见41·70①。⑦魏寝：魏武帝陵墓。《元和郡县图志》卷一六相州邺县：“魏武帝西陵，在县西三十里。”

### 42 还高冠潭口留别舍弟<sup>①</sup>

昨日山有信，只今耕种时<sup>②</sup>。遥传杜陵叟<sup>③</sup>，怪我还山迟。独向潭上酌，无人林下期<sup>④</sup>。东溪忆汝处<sup>⑤</sup>，闲卧对鸬鹚。

①天宝三载（744）登第前隐于高冠谷时所作。高冠潭：见187·25①。舍弟：据《新唐书》卷七二中《宰相世系表》，岑有两弟，名岑秉、岑亚。②只今：如今，现今。③杜陵叟：当指与岑一起隐居的隐者。杜陵，在今西安市东南。④期：邀约，会合；全诗原作“棋”，据《四部丛刊》本改。⑤东溪：指高冠谷东之溪流。

### 43 醴泉东溪送程皓元镜微入蜀得寒字<sup>①</sup>

蜀郡路漫漫<sup>②</sup>，梁州过七盘<sup>③</sup>。二人来信宿<sup>④</sup>，一县醉衣冠<sup>⑤</sup>。溪逼春衫冷<sup>⑥</sup>，林交宴席寒<sup>⑦</sup>。西南如喷酒，遥向雨中看<sup>⑧</sup>。

①醴泉：唐县名，在今陕西醴泉县东北。程皓：永泰元年（765）官太常博士，见两《唐书·韦陟传》。②蜀郡：见本卷40①。③梁州：见187·3①。七盘：见187·82⑥。④信宿：住两日。再宿为信。⑤衣冠：指搢绅之家。⑥逼：近。⑦交：接。⑧“西南”二句：用栾巴事，见67·40④。此谓二人赴蜀，将为蜀郡消除灾害。

### 44 夏初醴泉南楼送太康颜少府<sup>①</sup>

何地堪相饯？南楼出万家。可怜高处送，远见故人车。野果新成子，庭槐欲作花。爱君兄弟好，书向颍中夸<sup>②</sup>。

①太康：唐县名，属陈州淮阳郡，在今河南太康县。颜少府：陶敏《岑参诗人名注释及系年补正》谓即颜

允臧。颜真卿《颜允臧神道碑铭》：“解褐太康尉，太守张倚、采访使韦陟皆器其清严，与之均礼。天宝十载，制举县令对策及第，授延昌令。”据《唐刺史考》卷六〇及卷五五，张倚天宝二年贬淮阳太守，韦陟天宝五载为河南采访使，则允臧为太康尉当在天宝二至五载。又唐殷寅《颜鲁公行状》：“天宝元年秋……授京兆府醴泉县尉。黜陟使、户部侍郎王珙（珙）以清白名闻，授通直郎、长安尉。六载，迁监察御史。”按：允臧为真卿之弟，其至醴泉，盖因真卿官醴泉尉之故；据《旧唐书·王珙传》载，珙天宝五载为京畿关内道黜陟使，真卿自醴泉尉升任长安尉，亦当在此年。②“爱君”二句：允臧有兄六人，其兄允南、真卿，均工书法。颍中：今河南颍水流域一带。此指唐淮阳郡（颍水流域唐淮阳郡）。

#### 45 送严诜擢第归蜀

巴江秋月新<sup>①</sup>，阁道发征轮<sup>②</sup>。战胜真才子，名高动世人。工文能似舅<sup>③</sup>，擢第去荣亲。十月天官待<sup>④</sup>，应须早赴秦<sup>⑤</sup>。

①巴江：见187·3①。②阁道：栈道。此二句写前一年秋日严由蜀地赴长安应试。③似舅：见115·19③。④天官：指吏部。唐时新及第进士由吏部授官。⑤秦：指长安。

#### 46 送张直公归南郑拜省<sup>①</sup>

夫子思何速，世人皆叹奇。万言不加点<sup>②</sup>，七步犹嫌迟<sup>③</sup>。对酒落日后，还家飞雪时。北堂应久待<sup>④</sup>，乡梦促征期<sup>⑤</sup>。

①南郑：唐县名，在今陕西汉中市。②不加点：言援笔立就，不加改易。③“七步”句：见2·15⑥。④北堂：母之代称。⑤征期：行期。

#### 47 送周子落第游荆南<sup>①</sup>

足下复不第，家贫寻故人。且倾湘南酒<sup>②</sup>，羞对关西尘<sup>③</sup>。山店橘花发，江城枫叶新。若从巫峡过<sup>④</sup>，应见楚王神<sup>⑤</sup>。

①荆南：指荆南节度。据《新唐书·方镇表》，至德二载（757）置荆南节度，“领荆、澧、朗、郢、复、夔、峡、忠、万、归十州，治荆州”。上元二年（761），“荆南节度增领涪、衡、潭、岳、郴、邵、永、道、

连九州”。辖地在今四川东部、湖北南部及湖南省一带。②湘南：湘水之南。荆南节度所领各州中，有郴、永、道、连四州在湘水之南。③关西：潼关之西。此指长安。④巫峡：见39·3①。⑤楚王神：指巫山神女。见1·59④。周子此行盖欲自长安南行至蜀地之长江，复沿江东下过三峡赴荆南。

#### 48 送薛彦伟擢第东归<sup>①</sup>

时辈似君稀，青春战胜归。名登郗诜第<sup>②</sup>，身著老莱衣<sup>③</sup>。称意人皆羨，还家马若飞。一枝谁不折，棣萼独相辉<sup>④</sup>。

①薛彦伟：《新唐书》卷七三下《宰相世系表》：“（薛）彦伟，监察御史。”又《旧唐书·穆宁传》：“广德初……沔州别驾薛彦伟坐事忤旨，宁（时官鄂岳沔都团练使）杖之致死。”《容斋三笔》卷一二：“饶州紫极宫有唐钟一口……刻铭其上，曰：‘天宝九载……前乡贡进士薛彦伟述。’”知时彦伟已登第，未授官。考岑于天宝八载冬赴安西，其后不得在长安作此诗，故彦伟之登第，应在天宝八载或七载春，本诗即作于是时（参用陶敏《岑参诗人名注释及系年补正》之说）。②“名登”句：见69·3④。③老莱衣：见37·42⑦。④“棣萼”句：棣萼，喻兄弟，参见3·52⑧。据《旧唐书·薛播传》载，薛播之伯父元暖卒后，其子彦辅、彦国、彦伟、彦云及薛播之兄薛据、薛总在元暖之妻林氏的训育下，“咸致文学之名，开元、天宝中二十年间，彦辅、据等七人并举进士，连中科名，衣冠荣之”。

#### 49 送杨瑗尉南海<sup>①</sup>

不择南州尉，高堂有老亲<sup>②</sup>。楼台重蜃气<sup>③</sup>，邑里杂蛟人<sup>④</sup>。海暗三山雨<sup>⑤</sup>，花明五岭春<sup>⑥</sup>。此乡多宝玉<sup>⑦</sup>，慎莫厌清贫！

①杨瑗：全诗校：“一作张子。”尉：任县尉。南海：唐县名，属广州，在今广东省广州市。②“不择”二句：《说苑·建本》：“子路曰：‘负重道远者不择地而休，家贫亲老者不择禄而仕。’”二句即用其意。南州，泛指南方地区。高堂，谓父母所居之正室。③重：重叠。蜃气：即海市蜃楼。见116·17⑦。④蛟人：见2·16④。⑤三山：见1·18④。⑥花：全诗校：“一作江。”五岭：见41·44①。⑦“此乡”句：南海一带出产珠、玕、象牙等珍宝。《晋书·吴隐之传》：



“广州包山带海，珍异所出，一篋之宝，可资数世。”

### 50 凤翔府行军送程使君赴成州<sup>①</sup>

程侯新出守，好日发行军。拜命时人羨<sup>②</sup>，能官圣主闻。江楼黑塞雨<sup>③</sup>，山郭冷秋云<sup>④</sup>。竹马诸童子<sup>⑤</sup>，朝朝待使君。

①作于至德二载（757）秋。凤翔府行军：见187·96·1①。使君：州郡长官之称。成州：治所在今甘肃成县。②拜命：拜受君命。③江：成州治所上禄县南临嘉陵江支流西汉水。塞：指上禄地势险要。《元和郡县图志》卷二二成州上禄县：“仇池山，在县南八十里。壁立百仞，有自然楼橹却敌，分置均调，有如人功。上有数万人家，一人守道，万夫莫向。”④山郭：山城，指上禄。⑤“竹马”句：用郭伋事，见68·32⑭。

### 51 送张升卿宰新淦<sup>①</sup>

官柳叶尚小<sup>②</sup>，长安春未浓。送君浔阳宰<sup>③</sup>，把酒青门钟。水驿楚云冷<sup>④</sup>，山城江树重。遥知南湖上<sup>⑤</sup>，只对香炉峰<sup>⑥</sup>。

①宰：县令，任县令。新淦：唐县名，在今江西新干。“淦”全诗原作“溢”，据《四部丛刊》本改。②官柳：官道旁的柳树。③浔阳：唐县名，在今江西九江。疑张为浔阳人，故曰“浔阳宰”。浔阳是张自长安赴新淦需经之地。④水驿：在水路设置的驿站。⑤南湖：指彭蠡（鄱阳）南湖。鄱阳湖有北湖、南湖之分，古罾子口（今江西星子县）以北为北湖，以南为南湖。⑥只：总。香炉峰：见114·40⑩。

### 52 送陈子归陆浑别业<sup>①</sup>

虽不旧相识，知君丞相家<sup>②</sup>。故园伊川上<sup>③</sup>，夜梦方山花<sup>④</sup>。种药畏春过，出关愁路赊<sup>⑤</sup>。青门酒垆别，日暮东城鸦<sup>⑥</sup>。

①陆浑：见188·39①。②“知君”句：据《新唐书》卷七一下《宰相世系表》，初盛唐时陈姓之宰相仅二人：陈叔达（相高祖）、陈希烈（相玄宗）。③伊川：即伊水（今河南伊河）。《元和郡县图志》卷五河南府陆浑县：“伊水，在县西南。”④方山：见188·39⑨。⑤赊：远。⑥东城：指长安东城。

### 53 稠桑驿喜逢严河南中丞便别<sup>得时字</sup><sup>①</sup>

驷马映花枝，人人夹路窥。离心且莫问，春草自应知<sup>②</sup>。不谓青云客<sup>③</sup>，犹思紫禁时。参忝西掖，曾联接<sup>④</sup>。别君能几日，看取鬓成丝！

①上元二年（761）春作于虢州。稠桑驿：《元和郡县图志》卷六陕州灵宝县：“稠桑驿，在县西十里。”唐灵宝县在今河南灵宝北，虢州治所弘农县在今河南灵宝。严河南：河南尹严武，见116·26①。中丞：御史中丞。时武兼任御史中丞。②“春草”句：意本《楚辞·招隐士》：“王孙游兮不归，春草生兮萋萋。”③不谓：不料。青云客：指严武。④西掖：中书省。岑在中书省任右补阙时，严在门下省为给事中（见本卷115①），两人曾一起出入宫禁。

### 54 送蒲秀才擢第归蜀<sup>①</sup>

去马疾如飞，看君战胜归。新登郾谿第<sup>②</sup>，更著老莱衣<sup>③</sup>。汉水行人少<sup>④</sup>，巴山客舍稀<sup>⑤</sup>。向南风候暖<sup>⑥</sup>，腊月见春辉。

①秀才：见115·6①。②“新登”句：见69·3④。③老莱衣：见37·42⑦。④汉水：蒲自长安南行入蜀需过汉水。⑤巴山：指绵亘于川陕两省边境的大巴山脉。⑥风候：气候。

### 55 送郭司马赴伊吾郡请示李明府<sup>郭子是赵节度同好</sup><sup>①</sup>

安西美少年，脱剑卸弓弦<sup>②</sup>。不倚将军势<sup>③</sup>，皆称司马贤。秋山城北面<sup>④</sup>，古治郡东边<sup>⑤</sup>。江上舟中月，遥思李郭仙<sup>⑥</sup>。

①至德元载（756）秋作于北庭。司马：即行军司马，唐节度使僚属。“唐制，行军司马位节度副使之上，天宝以后，节镇以为储帅”（《通鉴》卷二一六胡注）。伊吾郡：即伊州，天宝元年改名伊吾郡，治所在今新疆哈密。请示：犹告示，指传达政、军令或公事。李明府：即“李别将”，时摄伊吾令。明府，县令别称。赵节度：见本卷20④。同好：爱好相同者。②“脱剑”句：谓暂卸去军职，充任赴伊吾的使者。③将军：指赵节度。④山：指天山。城：指伊吾郡城。天山在伊吾郡城北一百二十里，见《元和郡县图志》卷四〇。⑤古治：指伊吾郡治所伊吾县。其地“本后汉

伊吾屯”(《元和郡县图志》卷四〇),故云。⑥“江上”二句:用李膺、郭泰事,见29·8·2⑫。江,全诗校:“一作池。”此以李郭喻李明府、郭司马。

### 56 送滕亢擢第归苏州拜亲<sup>①</sup>

送尔姑苏客<sup>②</sup>,沧波秋正凉。橘怀三个去<sup>③</sup>,桂折一枝将<sup>④</sup>。湖上山当舍<sup>⑤</sup>,天边水是乡。江村人事少,时作捕鱼郎。

①苏州:治所在今江苏苏州。②姑苏:苏州别称。苏州“因姑苏山为名,山在州西四十里”(《元和郡县图志》卷二五)。③“橘怀”句:见49·42②。④“桂折”句:见69·3④。将,助词,用于动词之后,此犹言“桂折将一枝”;全诗校:“一作香。”⑤“湖上”句:苏州濒临太湖,湖上有东西洞庭、马迹等山,故云。

### 57 送任郎中出守明州<sup>①</sup>

罢起郎官草<sup>②</sup>,初分刺史符<sup>③</sup>。城边楼枕海,郭里树侵湖。郡政傍连楚<sup>④</sup>,朝恩独借吴<sup>⑤</sup>。观涛秋正好,莫不上姑苏<sup>⑥</sup>。

①郎中:尚书省左右司及六部诸司之长官曰郎中。明州:唐开元二十六年始置,治所在今浙江宁波市南。②“罢起”句:谓任不复为郎官。后汉尚书郎“主作文书起草”(《后汉书·百官志》),故云。③“初分”句:见3·5④。分,全诗原作“封”,据《四部丛刊》本改。④傍:通“旁”。⑤借:顾,照顾。吴:指明州。明州春秋时为吴地。⑥姑苏:山名,见本卷56②。登姑苏,可望太湖。二句谓赴任途中可游观姑苏。

### 58 临洮客舍留别祁四<sup>①</sup>

无事向边外,至今仍不归。三年绝乡信<sup>②</sup>,六月未春衣<sup>③</sup>。客舍洮水聒<sup>④</sup>,孤城胡雁飞。心知别君后,开口笑应稀。

①作于天宝十载(751)自武威归长安途中。临洮:即洮州,天宝元年改为临洮郡,治所在今甘肃临潭西南。祁四:即祁乐,见187·32①。②乡信:家乡来的信使。③“六月”句:谓乡信断绝,不能寄衣,故六月尚未穿上春衣。④洮水:即今甘肃洮河。《元和郡县图志》卷三九谓洮州治所临潭县,“其城东西北三

面并枕洮水”。

### 59 送弘文李校书往汉南拜亲<sup>①</sup>

未识已先闻,清辞果出群。如逢祢处士<sup>②</sup>,似见鲍参军<sup>③</sup>。梦暗巴山雨<sup>④</sup>,家连汉水云。慈亲思爱子,几度泣沾裙。

①乾元元年(758)春作于长安。弘文:弘文馆,隶门下省。官属有校书郎二人,从九品上。李校书:即李舟。杜甫《送李校书二十六韵》:“李舟名父子,清峻流辈伯。……十九授校书,二十声辉赫。……乾元元年春,万姓始安宅。舟也衣彩衣,告我欲远适。倚门固有望,敛衽就行役。……长云湿褰斜,汉水饶巨石。”诗即与岑同送之作。说详陶敏《杜甫交游续考》(《杜甫研究学刊》一九八九年二期)。舟字公受,陇西成纪人。十六岁登第,历任监察御史、殿中侍御史,金部、吏部员外郎,陕州、虔州刺史,赐爵陇西县公。年四十八卒。事见梁肃《李舟墓志铭》。汉南:指今陕西汉中地区汉水以南之地。②祢处士:指祢衡。见115·16③。③鲍参军:即鲍照。宋、齐间著名诗人,有《鲍参军集》十卷传世。④巴山:见本卷54⑤。

### 60 送李别将摄伊吾令充使赴武威便寄崔员外<sup>①</sup>

词赋满书囊,胡为在战场?行间脱宝剑,邑里挂铜章<sup>②</sup>。马疾行千里<sup>③</sup>,鳧飞向五凉<sup>④</sup>。遥知竹林下,星使对星郎<sup>⑤</sup>。

①居北庭时作。李别将:见本卷55①。别将,唐行府兵制,诸府各置别将一人。摄:代理。员外:员外郎。②“行间”二句:谓暂时卸去别将、县令之职而充任使者。铜章,汉县令用铜印。③行:全诗作“飞”,校云:“一作行。”④鳧飞:谓县令出行,见20·28①。五凉:指五胡十六国之前凉、后凉、南凉、北凉、西凉。唐时称今甘肃之地为五凉。⑤星使:见36·7①。指李别将。星郎:见2·15⑤。指崔员外。

### 61 送四镇薛侍御东归<sup>①</sup>

相送泪沾衣,天涯独未归。将军初得罪<sup>②</sup>,门客复何依!梦去湖山阔,书停陇雁稀<sup>③</sup>。园林幸接近,一为到柴扉<sup>④</sup>。



①天宝十五载(756)春作于北庭。四镇:即安西四镇(龟兹、焉耆、于阗、疏勒)。唐安西节度又称安西四镇节度或四镇节度。②“将军”句:据《旧唐书·封常清传》及《通鉴》载,天宝十四载十一月,安西、北庭节度使封常清入朝,适值安禄山反于范阳,玄宗遂命常清赴东都募兵御贼,十二月,常清兵败,退守潼关,玄宗大怒,将其处斩。③陇雁:谓飞越陇山传送书信的雁。相传雁能传书,见《汉书·苏武传》。④柴扉:指岑在长安的家。

## 62 送张都尉东归<sup>时封大夫初得罪</sup>①

白羽绿弓弦<sup>②</sup>, 年年只在边。还家剑锋尽, 出塞马蹄穿。逐虏西逾海<sup>③</sup>, 平胡北到天。封侯应不远, 燕颌岂徒然<sup>④</sup>。

①天宝十五载(756)春作于北庭。张都尉:王素《吐鲁番文书中有关岑参的一些资料》谓,《吐鲁番出土文书》第十册有“折冲张子奇”,于天宝十三载十一月十五日以后新任此职,“张都尉”或即此人。都尉,府兵官名,《新唐书·兵志》:“府置折冲都尉一人,左右果毅都尉各一人。”封大夫:即封常清,见187·1①。初得罪:见本卷61②。题下注语全诗原无,据《四部丛刊》本补。②白羽:用白色羽毛做箭羽的箭。绿弓弦:绿弦之弓。③西逾海:谓至西方极远之地。④“封侯”二句:用班超事,见23·1·2⑫。

## 63 送樊侍御使丹阳便覲<sup>①</sup>

卧病穷巷晚<sup>②</sup>, 忽惊驄马来<sup>③</sup>。知君京口去<sup>④</sup>, 借问几时回? 驿舫江风引<sup>⑤</sup>, 乡书海雁催<sup>⑥</sup>。慈亲应倍喜, 爱子在霜台<sup>⑦</sup>。

①丹阳:即润州,天宝元年改名丹阳郡,治所在今江苏镇江。便覲:乘便探视父母。②晚:久。③驄马:指御史,见22·37⑧。④京口:古城名,在今江苏镇江。⑤驿舫:唐时水驿置备的供来往官吏使用的船只。⑥“乡书”句:谓海雁催人写报归的乡书。雁可传书,故云。⑦霜台:御史台。

## 64 送张卿郎君赴碛石尉<sup>①</sup>

卿家送爱子, 愁见灞头春<sup>②</sup>。草美青袍色<sup>③</sup>, 花随黄绶新<sup>④</sup>。县西函谷路, 城北大阳津<sup>⑤</sup>。日暮征鞍去, 东郊一片尘。

①卿:官名,唐九寺之正长官皆曰卿。郎君:对他人之子的称呼。碛石:唐县名,在今河南陕县东南。②灞头:即灞上,在今陕西长安县东。③青袍:见189·39②。④黄绶:见189·39③。⑤大阳津:即茅津渡口,在唐碛石县西北。《元和郡县图志》卷六:“太阳故关在(陕)县西北四里……即茅津也。”大,同太。

## 65 送颜少府投郑陈州<sup>①</sup>

一尉便垂白<sup>②</sup>, 数年唯草玄<sup>③</sup>。出关策匹马, 逆旅闻秋蝉<sup>④</sup>。爱客多酒债, 罢官无俸钱。知君羈思少<sup>⑤</sup>, 所适主人贤。

①郑陈州:郑姓陈州刺史。陈州治所在今河南淮阳。②一尉:指做一任县尉。垂白:白发下垂。③草玄:用扬雄事,见38·18④。④逆旅:客舍。⑤羈思:羈旅之思。

## 66 赵少尹南亭送郑侍御归东台<sup>得长字</sup>①

红亭酒瓮香, 白面绣衣郎<sup>②</sup>。砌冷虫喧坐<sup>③</sup>, 帘疏月到床<sup>④</sup>。钟催离思急<sup>⑤</sup>, 弦逐醉歌长<sup>⑥</sup>。关树应皆落<sup>⑦</sup>, 随君满路霜<sup>⑧</sup>。

①少尹:指京兆少尹,即京兆府副长官。东台:见188·9①。②绣衣:见54·11⑥。③砌:台阶。坐:同“座”。④月:全诗原作“雨”。据《四部丛刊》本改。⑤钟:乐器名,编钟。思:全诗作“兴”,据《丛刊》本改。⑥弦:弦乐器。逐:随;全诗校:“一作缓。”⑦皆:全诗作“先”,据《丛刊》本改。⑧路:全诗作“鬓”,据《丛刊》本改。

## 67 祁四再赴江南别诗<sup>①</sup>

万里来又去, 三湘东复西<sup>②</sup>。别多人换鬓, 行远马穿蹄。山驿秋云冷, 江帆暮雨低。怜君不解说<sup>③</sup>, 相忆在书题<sup>④</sup>。

①祁四:闻一多《岑嘉州系年考证》:“祁四即画家祁岳。于邵《送家令祁丞序》,称善画能诗,则家令丞即祁岳。序曰‘去年八月,闽越纳贡,而吾子实董斯役,水陆万里,寒暄浹年。三江五湖,复然复游。远与为别,故人何情?虞部郎中岑公赠诗一篇,情言兼至,当时之绝也。’案岑公所赠诗当即《送祁四再赴江南别诗》,‘三江五湖,复然复游’即‘再赴江南’

也。”祁岳，见187·32①。岑参官虞部郎中在广德二年(764)，诗即是时所作，说见陈铁民《岑参年谱》(《岑参集校注》附录)。②三湘：见115·72②。③不解说：不能说或不会说。④书：书信。题：写上。

### 68 送许员外江外置常平仓<sup>①</sup>

诏置海陵仓<sup>②</sup>，朝推画省郎<sup>③</sup>。还家锦服贵，出使绣衣香<sup>④</sup>。水驿风催舫<sup>⑤</sup>，江楼月透床。仍怀陆氏橘<sup>⑥</sup>，归献老亲尝。

①作于广德二年(764)。许员外：陶敏《岑参诗人名注释及系年补正》谓即许登。登有父母在江宁(见187·34①)，故此诗云：“仍怀陆氏橘，归献老亲尝。”又岑仲勉《郎官石柱题名新著录》司勋员外郎有许登。江外：指长江以南地区。常平仓：《旧唐书·代宗纪》：“(广德二年正月)第五琦奏诸道置常平仓……许之。”《唐会要》卷八八：“广德二年正月二十五日，第五琦奏：每州置常平仓及库使，自商量置本钱，随当处米物时价，贱则加价收采，贵则减价棗卖。”②海陵仓：见41·40③。③画省郎：尚书郎，指许员外。④绣衣：见54·11⑥。疑许是时兼任御史。⑤水驿：在水路设置的驿站。⑥“仍怀”句：见49·42②。

### 69 送秘省虞校书赴虞乡丞<sup>①</sup>

花绶傍腰新<sup>②</sup>，关东县欲春。残书厌科斗<sup>③</sup>，旧阁别麒麟<sup>④</sup>。虞坂临官舍<sup>⑤</sup>，条山映吏人<sup>⑥</sup>。看君有知己<sup>⑦</sup>，坦腹向平津<sup>⑧</sup>。

①秘省：秘书省。校书：校书郎，秘书省属官。虞乡：唐县名，在今山西永济县东虞乡镇。丞：县丞，县令佐吏。②花绶：系官印的彩色丝带。③科斗：见189·14⑥。④麒麟阁：指秘书省，见1·1⑩。⑤虞坂：属中条山脉，在山西运城县安邑镇东南。⑥条山：中条山，主峰在永济县东南。⑦看：估量之辞。⑧坦腹：犹宽心。平津：坦途，大道。

### 70 送江陵泉少府赴任便呈卫荆州<sup>①</sup>

神仙吏姓梅<sup>②</sup>，人吏待君来。渭北草新出，江南花已开。城边宋玉宅<sup>③</sup>，峡口楚王台<sup>④</sup>。不畏无知己，荆州甚爱才。

①江陵：唐县名，属荆州，在今湖北江陵。少府：县尉别称。卫荆州：即卫伯玉(参见188·28①)。《旧唐

书·卫伯玉传》：“广德元年(763)冬……拜江陵尹，兼御史大夫，充荆南节度、观察等使。”按：上元元年(760)九月，改荆州(治所在江陵)为江陵府，长史为尹，见《旧唐书·地理志》。此诗写春景，当作广德二年或永泰元年(765)春。②“神仙”句：见37·41②。③宋玉宅：见76·51①。④楚王台：指阳云台，见1·59④。

### 71 奉送李太保兼御史大夫充渭北节度使即太尉光弼弟<sup>①</sup>

诏出未央宫<sup>②</sup>，登坛近总戎<sup>③</sup>。上公周太保<sup>④</sup>，副相汉司空<sup>⑤</sup>。弓抱关西月<sup>⑥</sup>，旗翻渭北风。弟兄皆许国，天地荷成功<sup>⑦</sup>。

①广德二年(764)正月作于长安。李太保：李光弼之弟光进。据《旧唐书·李光弼传》载，广德二年正月，以光进为太子太保兼御史大夫、凉国公、渭北节度使(又称鄜、坊、丹、延节度使，治坊州，在今陕西黄陵县)。太保，即指太子太保，从一品。太尉：正一品。无具体职守，不常置。光弼：唐代名将，平定安史之乱的功臣，曾任太尉。事见两《唐书》本传。②未央宫：汉长安宫殿名，此借指唐皇宫。③登坛：指受命为将。总戎：统帅。④上公：周以太师、太傅、太保为三公，三公有德行者加封二伯，即为上公(见《周礼·春官·典命》郑玄注)。⑤副相：即御史大夫。《汉书·百官公卿表》谓御史大夫“掌副丞相”，故云。司空：西汉末年改御史大夫为大司空，东汉又改大司空为司空。⑥抱：弓形似两臂合围，故曰“抱”。⑦荷成功：谓蒙受其成就功业之惠。

### 72 送江陵黎少府<sup>①</sup>

悔系腰间绶<sup>②</sup>，翻为膝下愁<sup>③</sup>。那堪汉水远，更值楚山秋。新橘香官舍，征帆拂县楼。王程不敢住<sup>④</sup>，岂是爱荆州！

①江陵：见本卷70①。黎少府：陶敏《岑参诗人名注释及系年补正》谓即黎燧(黎干之子)，诗作于永泰元年(765)秋。《唐代墓志汇编》2173页载《黎燧墓志铭》曰：“公讳燧，字炎明。……少以门第解褐授左千牛卫兵曹参军以代养，特恩授江陵县尉。转长宁丞，历本府兵曹，莅职有声。当宰相刘公晏之任仆射兼转运使也，辟公充水陆运判官。……贞元十五年岁次己卯，终于乌程县之旅舍，享龄五十有三。”按：



刘晏为仆射兼转运使，在大历十三年（778）十二月（《通鉴》卷二二五）；据《通典》卷一五载，唐时六品以下官吏，大抵以四考为满（即四年秩满），准此，则燧所任江陵尉、长宁丞、江陵府兵曹（皆六品以下）三职，历时约为十二、三载，而自永泰元年至大历十三年，正好十三年；又大历元年（766）春之后岑参居蜀，不得在长安作此诗，且永泰元年燧年仅十九，故其始任江陵尉之时间也不大可能早于此年。②腰间绶：见本卷69②。③膝下愁：远离父母之愁。时燧父干在长安为官。《旧唐书·代宗纪》：“（永泰元年）闰十月辛卯，以京兆少尹黎干为京兆尹。”④王程：指官府规定的赴任期限。“程”全诗原作“城”，据《四部丛刊》本改。

### 73 虢州送天平何丞入京市马<sup>①</sup>

关树晚苍苍<sup>②</sup>，长安近夕阳<sup>③</sup>。回风醒别酒<sup>④</sup>，细雨湿行装。习战边尘黑<sup>⑤</sup>，防秋塞草黄<sup>⑥</sup>。知君市骏马，不是学燕王<sup>⑦</sup>。

①居虢州时作。天平：唐虢州湖城县，乾元三年（760）更名天平，大历四年（769）复旧（见《新唐书·地理志》）。在今河南灵宝县西北。丞：县丞，县令佐吏。②关：指潼关。③近夕阳：长安在虢州之西，故云。④回风：旋风。⑤边尘黑：谓边地发生战争。⑥防秋：《旧唐书·陆贽传》：“西北边常以重兵守备，谓之防秋。”塞草黄：边地异族骑兵常乘秋日草黄马肥时入寇，故云。安史之乱爆发后，吐蕃乘唐之危，经常入寇。⑦“知君”二句：见53·8⑫。此二句意谓何丞买马是为了御敌，不同于燕昭王求贤。

### 74 送扬州王司马<sup>①</sup>

君家旧淮水，水上到扬州<sup>②</sup>。海树青官舍，江云黑郡楼。东南随去鸟<sup>③</sup>，人吏待行舟<sup>④</sup>。为报吾兄道，如今已白头<sup>⑤</sup>。

①扬州：治所在今江苏扬州市。司马：州刺史佐吏。②“水上”句：唐时自淮水乘船经邗沟可达扬州，故云。③随：任凭。④行：全诗校：“一作归。”⑤“为报”二句：吾兄，指岑况，据刘长卿《曲阿对月别岑况徐说》、《旅次丹阳郡遇康侍御宣慰兼别岑单父》二诗，知况至德年间闲居于丹阳（今江苏丹阳），其地距扬州甚近，故云。参见187·26⑥。本诗当作于至德二载（757）或乾元元年（758）岑在长安时。

### 75 陕州月城楼送辛判官入奏<sup>①</sup>

送客飞鸟外<sup>②</sup>，城头楼最高。樽前遇风雨，窗里动波涛<sup>③</sup>。谒帝向金殿，随身唯宝刀。相思灞陵月<sup>④</sup>，只有梦偏劳<sup>⑤</sup>。

①宝应元年（762）冬作于陕州。陕州：治所在今河南陕县。月城：大城外用以障蔽城门的半圆形小城。判官：节度使僚佐。②外：犹“上”。③“窗里”句：陕州北临黄河，故云。④灞陵：在唐长安东郊。⑤“只有”句：谓己只能在梦中归京。

### 76 送王七录事赴虢州<sup>①</sup>

早岁即相知，嗟君最后时<sup>②</sup>。青云仍未达，白发欲成丝。小店关门树<sup>③</sup>，长河华岳祠<sup>④</sup>。弘农人吏待<sup>⑤</sup>，莫使马行迟。

①王七录事：即王季友，见187·12①。录事，录事参军，州刺史佐吏。陶敏《岑参诗人名注释及系年补正》谓独孤及有《送虢州王录事之任》诗，与本诗为同时之作。考独孤及广德二年（764）夏秋间在江西，永泰元年（765）初方入京为左拾遗，故二诗当作于永泰元年，时岑正在长安。②后时：落后于时辈。指出仕晚。③关：潼关。④长河：指黄河。华岳祠：见187·14⑥。⑤弘农：唐虢州治所，在今河南灵宝县。

### 77 闾乡送上官秀才归关西别业<sup>①</sup>

风尘奈汝何，终日独波波<sup>②</sup>。亲老无官养<sup>③</sup>，家贫在外多。醉眼轻白发，春梦渡黄河。相去关城近，何时更肯过？

①闾乡：唐县名，属虢州，在今河南灵宝县西闾乡镇。闾乡西接潼关，诗当为宝应元年（762）在潼关任职时所作。秀才：见115·6①。②波波：奔波忙碌貌。③官养：相传夏、商、周三代有“养老”之礼，对国中年老有德之人，官家按时享以酒食。参见《礼记·王制》。

### 78 送羽林长孙将军赴歙州<sup>①</sup>

剖竹向江渍<sup>②</sup>，能名计日闻。隼旗新刺史<sup>③</sup>，虎剑旧将军<sup>④</sup>。驿舫宿湖月，州城浸海云<sup>⑤</sup>。青门酒楼上，欲别醉醺醺。

①羽林：唐有左右羽林军，各置大将军一人（正三品），将军二人（从三品）。长孙将军：即长孙全绪。广德元年（763）官左羽林大将军，见《通鉴》卷二二二。永泰元年（765）出为歙州刺史，见《唐刺史考》卷一四八。独孤及有《送长孙将军拜歙州之任》，与本诗为同时之作。歙州：治所在今安徽歙县。②剖竹：谓受命为刺史。见3·5④。渍：水边。歙州临新安江，故曰“向江渍”。③隼旗：见65·18⑥。④虎剑：柄上刻有虎形的剑。⑤浸：沾润。

### 79 送崔主簿赴夏阳<sup>①</sup>

常爱夏阳县，往年曾再过。县中饶白鸟，郭外是黄河。地近行程少，家贫酒债多。知君新称意，好得奈春何<sup>②</sup>。

①主簿：县令佐吏。夏阳：本同州河西县，乾元三年（760）改为夏阳县（见《元和郡县图志》卷二）。在今陕西合阳县东南。此诗当作于乾元三年以后岑在长安时。②好：正，恰。奈春何：犹言对付春光。即游赏春景之意。

### 80 送梁判官归女儿旧庐<sup>①</sup>

女儿知君忆，春云相逐归。草堂开药裹<sup>②</sup>，苔壁取荷衣<sup>③</sup>。老竹移时小，新花旧处飞。可怜真傲吏<sup>④</sup>，尘事到山稀。

①女儿：山名。《元和郡县图志》卷五河南府福昌县（在今河南宜阳）：“女儿山，在县西南三十四里。”②药裹：药包。③荷衣：指隐者之服。见孔稚圭《北山移文》。④傲吏：见117·23·19①。

### 81 送怀州吴别驾<sup>①</sup>

灞上柳枝黄<sup>②</sup>，垆头酒正香。春流饮去马，暮雨湿行装。驿路通函谷<sup>③</sup>，州城接太行。覃怀人总喜<sup>④</sup>，别驾得王祥<sup>⑤</sup>。

①怀州：治所在今河南沁阳。别驾：州刺史佐吏。《新唐书·百官志》：“（天宝）八载，诸郡废别驾……上元二年（761），诸州复置别驾，德宗时省。”按：天宝元年改州为郡，至德二载复旧；此曰“州”，又曰“别驾”，当作于开元年间或广德至永泰间（763—765）岑在长安之时。②灞上：又作霸上，在唐长安

东郊。③函谷：见188·12①。④覃怀：古地名。《书·禹贡》：“覃怀底绩。”《元和郡县图志》卷一六：“怀州……《禹贡》冀州之域，覃怀之地。”总：都。⑤“别驾”句：见3·55⑤。

### 82 送人归江宁<sup>①</sup>

楚客忆乡信<sup>②</sup>，向家湖水长。住愁春草绿<sup>③</sup>，去喜桂枝香<sup>④</sup>。海月迎归楚，江云引到乡。吾兄应借问，为报鬓毛霜<sup>⑤</sup>。

①江宁：唐县名，上元二年（761）改为上元（见《元和郡县图志》卷二五），在今江苏南京。②楚：江宁战国时属楚地。③“住愁”句：指见春草绿而思归。见115·59①。④“去喜”句：见69·3④。⑤“吾兄”二句：见本卷74⑤。

### 83 送襄州任别驾<sup>①</sup>

别乘向襄州<sup>②</sup>，萧条楚地秋。江声官舍里，山色郡城头。莫羨黄公盖<sup>③</sup>，须乘彦伯舟<sup>④</sup>。高阳诸醉客<sup>⑤</sup>，唯见古时丘<sup>⑥</sup>。

①襄州：治所在今湖北襄樊市。别驾：见本卷81①。②别乘：即指别驾。汉置别驾从事史，为州（汉为监察区）刺史佐吏，刺史巡行郡国，别驾“别乘传车”从行。见《通典》卷三二。③黄公盖：黄公，黄霸。盖，车盖。霸为扬州刺史，三年，宣帝下诏曰：“其以贤良高第扬州刺史霸为颍川太守，秩比二千石，居官赐车盖，特高一丈……以章有德。”事见《汉书·黄霸传》。④彦伯舟：用袁宏（字彦伯）事，见67·20③。⑤“高阳”句：见22·22⑧。⑥丘：坟墓。

### 84 送李司谏归京<sup>得长字<sup>①</sup></sup>

别酒为谁香，春官驳正郎<sup>②</sup>。醉轻秦树远<sup>③</sup>，梦怯汉川长<sup>④</sup>。雨过风头黑<sup>⑤</sup>，云开日脚黄<sup>⑥</sup>。知君解起草<sup>⑦</sup>，早去入文昌<sup>⑧</sup>。

①作于在成都任职期间。司谏：疑为“司议”之讹。②春官：当为“春官”之误。春官指太子东宫。驳正郎：指太子司议郎，正六品上。《唐六典》卷二六：“司议郎掌侍从规谏，驳正启奏。”③轻：全诗原作“经”，据明抄本改。④汉川：汉水。自成都归长安需过汉水。⑤风：《四部丛刊》本校云：“疑作峰。”⑥日脚黄：日光昏黄。⑦起草：见104·1④。⑧文昌：



指尚书省。见3·53⑥。

### 85 送绵州李司马秩满归京因呈李兵部<sup>①</sup>

久客厌江月，罢官思早归<sup>②</sup>。眼看春光老<sup>③</sup>，羞见梨花飞。剑北山居小<sup>④</sup>，巴南音信稀<sup>⑤</sup>。因君报兵部，愁泪日沾衣。

①大历四年(769)作于成都。绵州：治所在今四川绵阳东。司马：州刺史佐吏。秩满：任职期满。李兵部：即190·4之“兵部李侍郎”。②罢官：时岑已自嘉州罢官，东归未成，暂客居成都。③光：全诗校：“一作色。”④剑北：剑门之北。山居：指作者的终南山旧居。⑤巴南：指嘉州。

### 86 送崔员外入秦因访故园<sup>①</sup>

欲谒明光殿<sup>②</sup>，先趋建礼门<sup>③</sup>。仙郎去得意<sup>④</sup>，亚相正承恩<sup>⑤</sup>。竹里巴山道<sup>⑥</sup>，花间汉水源<sup>⑦</sup>。凭将两行泪<sup>⑧</sup>，为访邵平园<sup>⑨</sup>。

①大历二年(767)春作于成都。秦：全诗校：“一作奏。”②明光殿：见51·2⑤。③先：全诗校：“一作应。”建礼门：见38·9⑤。④仙郎：见187·41⑧。此指崔员外。⑤亚相：指杜鸿渐，见187·6⑦。⑥巴山：见本卷54⑤。⑦汉水源：汉水发源于陕西宁强县北蟠冢山。⑧凭：烦，请。将：携带。⑨邵平园：即邵平瓜园，见39·23⑤。此借指作者在长安的“故园”。

### 87 送柳录事赴梁州<sup>①</sup>

英掾柳家郎<sup>②</sup>，离亭酒瓮香。折腰思汉北<sup>③</sup>，随传过巴阳<sup>④</sup>。江树连官舍，山云到卧床。知君归梦积<sup>⑤</sup>，来去剑川长<sup>⑥</sup>。

①居成都时作。录事：见本卷76①。梁州：治所在今陕西汉中市。②掾：佐治的官吏。时柳为录事，故称。③折腰：见24·8⑩。指柳将赴梁州为录事。汉北：汉水之北。梁州治所在汉水之北。④传：指驿车。巴阳：巴山之南。⑤积：多。⑥来：全诗原作“去”，据《四部丛刊》本改。剑川：指剑水。《元和郡县图志》卷三三剑州普安县(今四川剑阁县)：“大剑水，出县西四十九里空冢山下。”剑水为柳自成都赴梁州须经之地。

### 88 送韦侍御先归京得宽字<sup>①</sup>

闻欲朝龙阙<sup>②</sup>，应须拂豸冠<sup>③</sup>。风霜随马去，炎暑为君寒<sup>④</sup>。客泪题书落，乡愁对酒宽。先凭报亲友，后月到长安。

①天宝十载(751)夏作于武威。侍御：见37·19①。②龙阙：皇宫。③豸冠：御史之冠，见19·18①。④“风霜”二句：见188·4⑩。

### 89 送裴侍御赴岁入京得阳字<sup>①</sup>

羨他驄马郎<sup>②</sup>，元日谒明光<sup>③</sup>。立处闻天语<sup>④</sup>，朝回惹御香<sup>⑤</sup>。台寒柏树绿<sup>⑥</sup>，江暖柳条黄。惜别津亭暮，挥戈忆鲁阳<sup>⑦</sup>。

①大历元年(766)冬作于成都。赴：全诗校：“一作趁。”岁：指岁除。②驄马：御史之马，见22·37⑧。③元日：正月初一。唐制，王侯百官元日集于含元殿朝贺献寿。明光：借指唐皇宫，见114·46②。④天语：天子之语。⑤惹御香：见本卷2⑤。⑥“台寒”句：见38·19⑩。台，御史台。⑦“挥戈”句：见16·4·5②。

### 90 送颜评事入京<sup>①</sup>

颜子人叹屈，宦游今未迟。仁闻明主用<sup>②</sup>，岂负青云姿。江柳秋吐叶，山花寒满枝。知君客愁处，月满巴川时<sup>③</sup>。

①大历元年(766)秋作于成都。评事：大理评事，从八品下。②仁闻：待闻。③满：全诗校：“一作出，一作落。”巴川：巴水，见187·3⑩。

### 91 送赵侍御归上都<sup>①</sup>

驄马五花毛<sup>②</sup>，青云归处高。霜随驱夏暑，风逐振江涛<sup>③</sup>。执简皆推直<sup>④</sup>，勤王岂告劳。帝城谁不恋，回望动离骚<sup>⑤</sup>。

①大历二年(767)夏作于成都。上都：长安。《新唐书·地理志》：“上都，初曰京城，天宝元年曰西京……肃宗元年(762)曰上都。”②五花：马鬣剪成五瓣式样。③霜、风：比喻御史的峻厉、威严，见188·4⑩。④“执简”句：《左传》襄公二十五年载，齐崔杼杀

其君，“大史书曰：‘崔杼弑其君。’崔子杀之；其弟嗣书，而死者二人；其弟又书，乃舍之。南史氏闻大史尽死，执简以往，闻既书矣，乃还。”杜注：“传言齐有直史，崔杼之罪所以闻。”此指御史外出巡察，持简记事。⑤动：引发。离骚：离忧，别愁。《史记·屈原列传》：“离骚者，犹离忧也。”

## 92 送杨子一作李白诗，题曰送别，见166·4

### 93 送人赴安西<sup>①</sup>

上马带胡钩<sup>②</sup>，翩翩度陇头<sup>③</sup>。小来思报国<sup>④</sup>，不是爱封侯。万里乡为梦，三边月作愁<sup>⑤</sup>。早须清黠虏<sup>⑥</sup>，无事莫经秋<sup>⑦</sup>。

①天宝十三载（754）赴北庭以前作于长安。安西：见187·5⑤。②胡钩：疑为吴钩之音误。吴钩，见88·10④。③陇头：陇山头：见114·87①。④小来：少时。⑤三边：见1·3①。月作愁：谓征人望月而生思乡之愁。⑥黠虏：狡黠的敌人。⑦经秋：经年。

### 94 发临洮将赴北庭留别得飞字<sup>①</sup>

闻说轮台路<sup>②</sup>，连年见雪飞<sup>③</sup>。春风曾不到<sup>④</sup>，汉使亦应稀<sup>⑤</sup>。白草通疏勒<sup>⑥</sup>，青山过武威。勤王敢道远<sup>⑦</sup>，私向梦中归。

①天宝十三载（754）赴北庭途中作。临洮：见本卷58①。北庭：见187·1①。②轮台：见187·1③。③连年：整年。④曾：乃；全诗校：“一作长。”⑤应：全诗校：“一作来。”⑥白草：见117·10③。疏勒：《通鉴》卷四五：“耿恭以疏勒城傍有涧水可固，引兵据之。”胡注：“此疏勒城在车师后部，非疏勒国城也。”按：汉车师后部治唐庭州金满县（北庭节度使治所），疏勒城即在其附近。⑦敢：岂敢。

### 95 临洮泛舟赵仙舟自北庭罢使还京<sup>①</sup>

白发轮台使，边功竟不成。云沙万里地，孤负一书生<sup>②</sup>。池上风回舫，桥西雨过城。醉眠乡梦罢，东望羨归程。

①天宝十三载赴北庭途中作。赵仙舟：见114·35①。罢使：谓去职。②孤负：同辜负。

### 96 春日醴泉杜明府承恩五品宴席上赋诗<sup>①</sup>

鳧舄旧称仙<sup>②</sup>，鸿私降自天<sup>③</sup>。青袍移草色<sup>④</sup>，朱绶夺花然<sup>⑤</sup>。邑里雷仍震<sup>⑥</sup>，台中星欲悬<sup>⑦</sup>。吾兄此栖棘<sup>⑧</sup>，因得贺初筵<sup>⑨</sup>。

①醴泉：见本卷43①。明府：县令别称。承恩五品：指散位蒙恩升为五品，可着绯服。唐代官吏的服色，依散官的品级而定（唐职事官皆带散位），而职事官的升降与散官的升降，各为一途，职事官阶与散官官阶往往不相合。说见岑仲勉《金石论丛》461—466页。②鳧舄：指县令，见20·28⑩。③鸿私：鸿大之恩。指皇恩。④“青袍”句：唐制，散官四品、五品服绯，六品、七品服绿（《旧唐书·舆服志》）；此言官服改变了原来的草绿颜色，即已服绯之意。⑤朱绶：系官印的红色丝带。花然：花红得像要燃烧起来一般。⑥雷仍震：见42·13⑤。此指仍为县令。⑦“台中”句：台，指尚书省，曾改名中台。星，指星郎、尚书郎，见2·15⑤。句指可望到尚书省为郎官。《唐会要》卷六九载天宝九载三月十二日敕：“自今已后，郎官御史，先于县令中三考以上有政绩者取，仍永为常式。”⑧吾兄：疑指岑况，见187·26⑥。栖棘：见62·25④。⑨初筵：泛指宴饮。

### 97 早春陪崔中丞同泛浣花谿宴一作张谓诗，见186·17

### 98 喜华阴王少府使到南池宴集<sup>①</sup>

有客至铃下<sup>②</sup>，自言身姓梅<sup>③</sup>。仙人掌里使<sup>④</sup>，黄帝鼎边来<sup>⑤</sup>。竹影拂棋局，荷香随酒杯。池前堪醉卧，待月未须回<sup>⑥</sup>。

①作于在虢州任职期间。华阴王少府：见本卷28①。南池：在虢州郡斋。②铃下：明王志坚《表异录》卷一二：“唐称太守曰节下，又云铃下。”③身姓梅：用汉梅福为县尉事，见37·41②。④“仙人”句：谓王是华阴来的使者。仙人掌为华山东峰。⑤“黄帝”句：《史记·封禅书》：“黄帝铸鼎于荆山下。”《元和郡县图志》卷六虢州湖城县：“荆山，在县南，即黄帝铸鼎之处。”湖城在虢州治所西北五十二里，自华阴至虢州治所须经过湖城，故云。⑥待月：等待月出，以便赏玩。



99 行军雪后月夜宴王卿家<sup>①</sup>

子夜雪华馀<sup>②</sup>，卿家月影初。酒香薰枕席，炉气暖轩除<sup>③</sup>。晚岁宦情薄，行军欢宴疏。相逢剩取醉<sup>④</sup>，身外尽空虚。

①至德二载（757）初冬作于凤翔。行军：犹行营，见187·96·1①。卿：唐太常、光禄等九寺的正长官皆曰卿。②子夜：夜半子时（十一时至一时）。③轩除：指居室。④剩：尽，尽量。

100 梁州陪赵行军龙冈寺北庭泛舟宴王侍御得长字<sup>①</sup>

谁宴霜台使<sup>②</sup>，行军粉署郎<sup>③</sup>。唱歌江鸟没，吹笛岸花香。酒影摇新月，滩声聒夕阳。江钟闻已暮，归棹绿川长<sup>④</sup>。

①作于大历元年（766）入蜀途中。行军：指行军司马。见本卷55①。龙冈寺：见187·52①。侍御：见37·19①。②霜台使，指王侍御。霜台，御史台。③行军：赵行军。粉署郎：尚书郎。见42·71⑤。此作者自指（时杜鸿渐表岑为职方郎中兼侍御史，列于幕府）。④绿川：指汉水。龙冈寺北临汉水。

101 奉陪封大夫宴得征字时封公兼鸿臚卿<sup>①</sup>

西边虏尽平，何处更专征<sup>②</sup>？幕下人无事，军中政已成。座参殊俗语，乐杂异方声。醉里东楼月，偏能照列卿<sup>③</sup>。

①天宝十四载（755）作于北庭。封大夫：见187·1①。鸿臚卿：鸿臚寺正长官，从三品。②专征：将帅经特许得自行出兵征伐。③“醉里”二句：偏，恰。列卿，见本卷99①。此指封常清。此二句隐用月卿之故实，见139·16②。

102 陪封大夫宴瀚海亭纳凉得时字<sup>①</sup>

细管杂青丝<sup>②</sup>，千杯倒接罍<sup>③</sup>。军中乘兴出，海上纳凉时<sup>④</sup>。日没鸟飞急，山高云过迟。吾从大夫后，归路拥旌旗<sup>⑤</sup>。

①天宝十四载夏作于北庭。②细管：指管乐器。青

丝：青弦，谓弦乐器。③倒接罍：即倒着接罍，见76·60②。④“海上”句：疑亭近湖泊，故云。⑤拥：持。

103 虢州西亭陪端公宴集<sup>①</sup>

红亭出鸟外<sup>②</sup>，骢马系云端<sup>③</sup>。万岭窗前睥，千家肘底看。开瓶酒色嫩<sup>④</sup>，踏地叶声干。为逼霜台使，重裘也觉寒<sup>⑤</sup>。

①在虢州任职时作。西亭：见188·42①。端公：侍御史，“众呼为端公”。见《唐语林》卷八。此“端公”即190·54之“范端公”（范季明），参见188·33①。②外：犹“上”。③骢马：见22·37⑧。“骢”全诗原作“骏”，据《四部丛刊》本改。④嫩：浅，淡。⑤“为逼”二句：见188·4⑩。霜台使，指范端公。

104 陪使君早春东郊游眺得春字<sup>①</sup>

太守拥朱轮<sup>②</sup>，东郊物候新<sup>③</sup>。莺声随坐啸<sup>④</sup>，柳色唤行春<sup>⑤</sup>。谷口云迎马，溪边水照人。郡中叨佐理<sup>⑥</sup>，何幸接芳尘<sup>⑦</sup>。

①上元元年（760）或二年春作于虢州。使君：指虢州刺史。②拥朱轮：乘朱轮车。朱轮，见44·11⑭。③物候：庶物随节候而变异，谓之物候。④坐啸：见75·20⑤。⑤行春：见4·7④。⑥叨佐理：忝居佐治之职。时岑官虢州长史。⑦接芳尘：犹言得以接触太守之高风。

105 雪后与群公过慈恩寺<sup>①</sup>

乘兴忽相招，僧房暮与朝。雪融双树湿<sup>②</sup>，纱闭一灯烧<sup>③</sup>。竹外山低塔，藤间院隔桥<sup>④</sup>。归家如欲懒<sup>⑤</sup>，俗虑向来销<sup>⑥</sup>。

①慈恩寺：见2·5①。慈，全诗校：“一作报。”②双树：见42·3③。③纱闭：指纱灯上罩着纱罩。李商隐《骄儿诗》：“又复纱灯旁，稽首礼夜佛。”全诗原作“纱闼”，据《四部丛刊》本改。④隔：全诗校：“一作接。”⑤如：全诗校：“一作好。”⑥向来：立时。

106 与鄠县群官泛漾陂<sup>①</sup>

万顷浸天色，千寻穷地根<sup>②</sup>。舟移城入树，岸阔水浮村。闲鹭惊箫管，潜虬傍酒樽<sup>③</sup>。暝来

呼小吏，列火伊归轩<sup>④</sup>。

①《岑诗系年》：“天宝十三载杜甫有《渼陂行》曰：‘岑参兄弟皆好奇，携我远来游渼陂。’知公此篇为同赋之作。”鄂县：在今陕西户县。渼陂：《类编长安志》卷六：“渼陂，在鄂县西五里，出终南山诸谷，合朝公泉为陂。”②地根：地底。句谓陂水极深。③虬：传说中的一种龙。④伊：整齐。

### 107 与鄂县源少府泛渼陂得人字<sup>①</sup>

载酒入天色<sup>②</sup>，水凉难醉人。清摇县郭动，碧洗云山新。吹笛惊白鹭，垂竿跳紫鳞<sup>③</sup>。怜君公事后，陂上日娱宾。

①杜甫有同赋之作《与鄂县源大少府宴渼陂》，可参阅。②入天色：入陂。天色倒映入陂中，故云。③紫鳞：指鱼。

### 108 终南东谿中作<sup>①</sup>

谿水碧于草，潺潺花底流。沙平堪濯足，石浅不胜舟。洗药朝与暮，钓鱼春复秋。兴来从所适<sup>②</sup>，还欲向沧洲<sup>③</sup>。

①中：《四部丛刊》本作“口”。②从：听任。③向沧洲：指归隐。见72·9④。

### 109 与鲜于庶子泛汉江<sup>①</sup>

急管更须吹<sup>②</sup>，杯行莫遣迟<sup>③</sup>。酒光红琥珀<sup>④</sup>，江色碧琉璃<sup>⑤</sup>。日影浮归棹，芦花冒钓丝<sup>⑥</sup>。山公醉不醉，问取葛疆知<sup>⑦</sup>。

①作于大历元年（766）入蜀途中滞留于梁州时。鲜于庶子：见187·82①。②急管：急促的管乐声。③杯行：巡行酌酒劝饮；全诗校：“一作金杯。”④红琥珀：指酒似深红色透明的琥珀。⑤碧琉璃：绿色的天然宝石。⑥冒：挂住。⑦“山公”二句：见22·22⑧。

### 110 晦日陪侍御泛北池<sup>①</sup>

春池满复宽，晦节耐邀欢<sup>②</sup>。月带虾蟆冷<sup>③</sup>，霜随獬豸寒<sup>④</sup>。水云低锦席<sup>⑤</sup>，岸柳拂金盘。日暮舟中散，都人夹道看。

①晦日：见45·63①。北池：唐长安宫城有北海池，在玄武门内之西（见《唐两京城坊考》卷一）。“北池”或即指此。②耐：犹“宜”。③“月带”句：俗传月中有蟾蜍（虾蟆，即蛤蟆），故云。④獬豸：见19·18①。⑤“水云”句：指在舟中设宴，云彩倒映入水中。

### 111 登凉州尹台寺是沮渠蒙尹夫人台<sup>①</sup>

胡地三月半，梨花今始开。因从老僧饭<sup>②</sup>，更上夫人台。清唱云不去<sup>③</sup>，弹弦风飒来<sup>④</sup>。应须一倒载，还似山公回<sup>⑤</sup>。

①天宝十载（751）春作于凉州。凉州：治所在今甘肃武威。沮渠蒙：应作“沮渠蒙逊”，晋北凉君主。公元四一二年据姑臧（今武威），自称河西王，四二〇年攻灭西凉。事见《晋书》本传。尹夫人：西凉君主李暠妻尹氏。四一七年李暠卒，子歆继位。歆欲攻沮渠蒙逊，尹氏劝阻，歆不从；蒙逊灭西凉后，尹氏至姑臧，蒙逊引见劳之，为子茂虔聘其女为妻。事见《晋书·凉武昭王李玄盛后尹氏传》。题下注语全诗原无，据明抄本补。②从：就，往。③清唱：清美的歌唱。云不去：见42·10④。④风飒来：谓乐声美妙，似清风飒然而至。⑤“应须”二句：见22·22⑧。

### 112 登总持阁<sup>①</sup>

高阁逼诸天<sup>②</sup>，登临近日边。晴开万井树，愁看五陵烟<sup>③</sup>。槛外低秦岭，窗中小渭川<sup>④</sup>。早知清净理<sup>⑤</sup>，常愿奉金仙<sup>⑥</sup>。

①总持阁：总持寺之阁。见38·31①。②诸天：见187·57⑦。③五陵：见29·25⑩。④渭川：渭水。⑤清净：佛教指心不为尘俗之事所垢染。⑥金仙：佛。

### 113 奉陪封大夫九日登高<sup>①</sup>

九日黄花酒<sup>②</sup>，登高会昔闻<sup>③</sup>。霜威逐亚相<sup>④</sup>，杀气傍中军<sup>⑤</sup>。横笛惊征雁，娇歌落塞云<sup>⑥</sup>。边头幸无事，醉舞荷吾君<sup>⑦</sup>。

①天宝十四载（755）秋作于北庭。封大夫：见187·1①。九日：九月九日重阳节，旧时有在此日登高、饮菊花酒的习俗。②黄花：菊花。③会：合。④逐：随。亚相：御史大夫。时封常清兼任御史大夫。⑤杀气：《诗品序》：“或负戈外戍，杀气雄边。”傍：依



附。中军：指主将，即封常清。⑥落塞云：化用“响遏行云”的典故，见42·10④。⑦荷吾君：蒙受吾君之恩惠。

114 郡斋平望江山<sup>①</sup>

水路东连楚，人烟北接巴<sup>②</sup>。山光围一郡<sup>③</sup>，江月照千家。庭树纯栽橘，园畦半种茶。梦魂知忆处，无夜不京华。

①居嘉州期间作。②巴：唐置巴州，治所在今四川巴中县。此泛指今四川东北一带。③郡：指嘉州。

115 宿岐州北郭严给事别业<sup>①</sup>

郭外山色暝<sup>②</sup>，主人林馆秋。疏钟入卧内，片月到床头。遥夜惜已半，清言殊未休<sup>③</sup>。君虽在青琐<sup>④</sup>，心不忘沧洲<sup>⑤</sup>。

①至德二载（757）秋作于凤翔。岐州：至德元年改为凤翔郡，治所在今陕西凤翔。此用旧称。北郭：指北城外。严给事：即严武。《新唐书·严武传》：“至德初赴肃宗行在，房琯以其名臣子，荐为给事中。”给事，即给事中，见38·13①。②暝：昏暗。③清言：清谈。殊：犹。④青琐：见2·8⑩。⑤沧洲：隐者所居。见72·9④。

116 暮秋会严京兆后厅竹斋<sup>①</sup>

京兆小斋宽，公庭半药阑<sup>②</sup>。瓿香茶色嫩<sup>③</sup>，窗冷竹声干。盛德中朝贵，清风画省寒<sup>④</sup>。能将吏部镜<sup>⑤</sup>，照取寸心看<sup>⑥</sup>。

①作于广德元年（763）秋。严京兆：即严武。武广德元年正月至十月为京兆尹兼吏部侍郎，十月，迁黄门侍郎。事见《旧唐书·代宗纪》、《新唐书·刘晏传》、两《唐书·严武传》。②药阑：即药栏，指种药草的小园。③嫩：浅，淡。④画省：尚书省。句指武兼任尚书省吏部侍郎，其风清正，使画省之人畏惮，感到凛凛寒意。⑤吏部镜：镜所以察形，引申指鉴别人才；吏部掌官吏之选授，居衡鉴人才之任，故云。⑥取：助词，犹“着”。句指能察知人物的内心。按：吏部侍郎为吏部副长官（时吏部尚书由宰相刘晏兼任），掌铨选之事，二句即指此而言。

117 省中即事<sup>①</sup>

华省谬为郎<sup>②</sup>，蹉跎鬓已苍。到来恒襆被<sup>③</sup>，随例且含香<sup>④</sup>。竹影遮窗暗，花阴拂簟凉。君王新赐笔<sup>⑤</sup>，草奏向明光<sup>⑥</sup>。

①广德元年秋升任尚书郎以后所作。省：指尚书省。②华省：即尚书省。谬：妄。③襆被：用魏舒事，见178·52②。④含香：见30·40③。⑤赐笔：见114·95⑩。⑥草奏：起草奏章。明光：见3·13⑧。

118 寻杨七郎中宅即事<sup>①</sup>

万事信苍苍<sup>②</sup>，机心久已忘<sup>③</sup>。无端来出守<sup>④</sup>，不是厌为郎<sup>⑤</sup>。雨滴芭蕉赤，霜催橘子黄。逢君开口笑，何处有他乡。

①大历元年（766）秋末冬初作于成都。杨七郎中：即杨炎。炎行七，说见陶敏《〈唐人行第录〉续正补》（《文史》三十四辑）。炎时为成都杜鸿渐幕府判官，检校兵部郎中，见187·20①。杨，全诗作“阳”，据明抄本改。②苍苍：犹茫茫。③机心：智巧变诈之心。④出守：指出为嘉州刺史。岑永泰元年十一月除嘉州刺史，因为杜鸿渐表置幕府，尚未之任。⑤为郎：岑入蜀前为尚书郎（官库部郎中）。

119 携琴酒寻阎防崇济寺所居僧院<sup>①</sup>  
得浓字<sup>①</sup>

相访但寻钟，门寒古殿松。弹琴醒暮酒，卷幔引诸峰。事惬林中语，人幽物外踪。吾庐幸接近，兹地兴偏浓<sup>②</sup>。

①阎防：见卷二四二小传。崇济寺：在京城昭国坊西南隅，见《长安志》卷八。②偏：正。浓：全诗作“慵”，据《四部丛刊》本改。

120 春寻河阳陶处士别业<sup>①</sup>

风暖日曛曛<sup>②</sup>，黄鹂飞近村。花明潘子县<sup>③</sup>，柳暗陶公门<sup>④</sup>。药碗摇山影，鱼竿带水痕。南桥车马客<sup>⑤</sup>，何事苦喧喧<sup>⑥</sup>？

①河阳：在今河南孟县南。②曛曛（tūn）：明亮。③“花明”句：见32·19③。④“柳暗”句：以陶渊明之

宅居喻陶处士别业。见26·19⑤。⑤南桥：即河阳南桥。《通鉴》武德三年：黄君汉以舟师袭破回洛城，“断河阳南桥而还”。桥在唐河阳县西南孟津，“架黄河为之，以船为脚，竹箠亘之”。见《元和郡县图志》卷五。⑥苦喧喧：为车马混杂之声所苦。

### 121 晚过盘石寺礼郑和尚<sup>①</sup>

暂诣高僧话，来寻野寺孤。岸花藏水碓，溪竹映风炉<sup>②</sup>。顶上巢新鹊<sup>③</sup>，衣中带旧珠<sup>④</sup>。谈禅未得去，辍棹且踟蹰<sup>⑤</sup>。

①盘石：疑当作“盘豆”，见本卷136①。②竹：全诗作“水”，校云：“一作竹。”风炉：一种煮茶器具，用铜铁铸成，形如古鼎。见陆羽《茶经》卷中。③“顶上”句：谓坐禅而身不动，至鸟筑巢于其头顶。《观音玄记》卷下：“尚阁梨，得第四禅出入息断，鸟谓为木，于髻生卵。定起欲行，恐鸟母不来，即更入禅。”④“衣中”句：《楞严经》卷四：“譬如有人于自衣中，系如意珠，不自觉知，穷露他方，乞食驰走。”佛书以自衣中之宝珠，喻人自身固有之佛性，参见《法华经·五百授记品》。⑤辍棹：停船。踟蹰：犹豫徘徊貌。

### 122 寻少室张山人闻与偃师周明府同入都<sup>①</sup>

中峰炼金客<sup>②</sup>，昨日游人间。叶县凫共去<sup>③</sup>，葛陂龙暂还<sup>④</sup>。春云凑深水，秋雨悬空山。寂寂清溪上，空馀丹灶闲<sup>⑤</sup>。

①早年居嵩山少室时作。偃师：唐县名，在今河南偃师。明府：县令别称。都：指东都洛阳。②中峰：指少室中峰。炼金客：谓炼金丹以求长生者。指张山人。③叶县凫：见20·28①。此指周明府。④葛陂龙：用费长房事，见1·79②。句谓张山人暂游人间。⑤丹灶：炼丹用的灶。

### 123 虢州卧疾喜刘判官相过水亭<sup>①</sup>

卧疾尝晏起，朝来头未梳。见君胜服药，清话病能除<sup>②</sup>。低柳供系马<sup>③</sup>，小池堪钓鱼。观棋不觉暝，月出水亭初。

①居虢州时作。刘判官、水亭：见本卷23①。②清话：清淡。③供：全诗作“共”，据《四部丛刊》本

改。

### 124 武威春暮闻宇文判官西使还已到晋昌<sup>①</sup>

片雨过城头<sup>②</sup>，黄鹂上戍楼。塞花飘客泪，边柳挂乡愁。白发悲明镜，青春换敝裘<sup>③</sup>。君从万里使<sup>④</sup>，闻已到瓜州。

①天宝十载（751）春作于武威。暮：全诗校：“一作寒。”宇文判官：见187·5①。晋昌：即瓜州，天宝元年改为晋昌郡，治所在今甘肃安西东南。②片雨：阵雨。“片”全诗原作“岸”，据宋本改。③青春：春季。④从：犹“向”。

### 125 虢州南池候严中丞不至<sup>①</sup>

池上日相待，知君殊未回<sup>②</sup>。徒教柳叶长，漫使梨花开<sup>③</sup>。驷马去不见<sup>④</sup>，双鱼空往来<sup>⑤</sup>。相思不解说<sup>⑥</sup>，孤负舟中杯<sup>⑦</sup>。

①上元二年（761）春作于虢州。南池：在虢州郡斋。严中丞：即严武。时武官河南尹兼御史中丞，见本卷53①。②殊：犹。未回：指未自长安回长水。当时河南尹治所暂时设在长水，见190·5①。严自长安回长水须经虢州。③漫：徒，空。④“驷马”句：指严自长水驱车入京。⑤双鱼：指书信。见38·20⑤。⑥相思：全诗作“思想”，校云：“一作相思。”解说：会说，能说。⑦孤负：同辜负。

### 126 春兴思南山旧庐招柳建正字<sup>①</sup>

终岁不得意，春风今复来。自怜蓬鬓改，羞见梨花开。西掖诚可恋<sup>②</sup>，南山思早回。园庐幸接近，相与归蒿莱<sup>③</sup>。

①上元元年（760）春作于虢州。南山：终南山。岑登第前曾隐于终南，出仕后在终南有别业。柳建：延州司马柳初之子，曾官金部郎中，见《新唐书》卷七三上《宰相世系表》。正字：见本卷14①。②“西掖”句：西掖，中书省。岑出为虢州长史前在中书省任起居舍人。③归蒿莱：即归隐，见25·20⑦。

### 127 郡斋南池招杨辂<sup>①</sup>

郡僻人事少，云山常眼前<sup>②</sup>。偶从池上醉，便



向舟中眠。与子居最近，同官情又偏<sup>③</sup>。闲时耐相访，正有床头钱<sup>④</sup>。

①作于在虢州任职期间。杨旆：《宝刻丛编》卷一〇陕州：“《唐立傅说庙碑》，唐侍御史内供奉杨旆撰……大历四年立，在夏县（《集古录目》）。”（陶敏《岑参诗人名注释及系年补正》）。②常：全诗校：“一作遮。”③同：全诗作“周”，据《四部丛刊》本改。偏：多，深。④“闲时”二句：鲍照《拟行路难十八首》：“且愿得志数相就，床头恒有沽酒钱。”耐，表愿望之辞，犹云值得。

### 128 高冠谷口招郑鄂<sup>①</sup>

谷口来相访，空斋不见君。涧花然暮雨<sup>②</sup>，潭树暖春云<sup>③</sup>。门径稀人迹，檐峰下鹿群<sup>④</sup>。衣裳与枕席，山霭碧氛氲<sup>⑤</sup>。

①疑为作者初授官离高冠后偶回访郑鄂之作。高冠谷：见187·25①。招：全诗校：“一作赠。”②然：同“燃”。此言花红似火。③潭：指高冠潭。④檐峰：檐上的山峰。⑤氛氲：云气弥漫貌。

### 129 题新乡王釜厅壁<sup>①</sup>

怜君守一尉，家计复清贫。禄米尝不足<sup>②</sup>，俸钱供与人。城头苏门树<sup>③</sup>，陌上黎阳尘<sup>④</sup>。不是旧相识，声同心自亲<sup>⑤</sup>。

①作于自河朔归长安途中。新乡：唐县名，在今河南新乡。②尝：《四部丛刊》本作“常”。③苏门：山名，见69·14⑤。其地近新乡。④黎阳：见188·1②。⑤声同：见37·20⑦。

### 130 题山寺僧房<sup>①</sup>

窗影摇群木，墙阴载一峰。野炉风自蒸<sup>②</sup>，山碓水能舂。勤学翻知误，为官好欲慵<sup>③</sup>。高僧暝不见，月出但闻钟。

①居虢州时作。②风自蒸：借风自燃。蒸（ruò），燃烧。③好：犹“真”。欲：犹“已”。说见王锬《诗词曲语辞例释》。慵：懒。

### 131 汉上题韦氏庄<sup>①</sup>

结茅闻楚客<sup>②</sup>，卜筑汉江边<sup>③</sup>。日落数归鸟，

夜深闻扣舷<sup>④</sup>。水痕侵岸柳，山翠借厨烟。调笑提筐妇<sup>⑤</sup>，春来蚕几眠<sup>⑥</sup>？

①本诗重见卷二五九戎昱集。按：岑参行迹不及江汉，岑参集诸本亦不载此诗，而戎昱楚人，故此诗当为其所作。宋李壁《王荆公诗注》卷二四引“水痕”二句，正作戎诗。汉：汉水。②结茅：建造简陋的房屋。闻：戎集作“同”。③卜筑：择地建屋。④扣舷：敲击船舷板为歌唱打拍子。⑤提筐妇：指采桑妇。⑥蚕几眠：秦观《淮海集》卷六《时食》：“（蚕生）九日，不食一日一夜，谓之初眠。又七日再眠如初……又七日三眠如再，又七日若五日，不食二日，谓之大眠。”

### 132 题永乐韦少府厅壁<sup>①</sup>

大河南郭外<sup>②</sup>，终日气昏昏<sup>③</sup>。白鸟下公府，青山当县门<sup>④</sup>。故人是邑尉，过客驻征轩。不惮烟波阔<sup>⑤</sup>，思君一笑言。

①天宝三载（744）登第前十年，作者屡往返于京洛，本诗即作于此期间。永乐：唐县名，在今山西芮城西南。②大河：黄河。黄河在永寿县南二里，见《元和郡县图志》卷一二。③气昏昏：谓水气迷茫。④当：值。县门：县城之门。⑤“不惮”句：是时作者自黄河南岸之盘豆（见189·136）渡河至永乐与韦少府欢聚，故云。

### 133 题金城临河驿楼<sup>①</sup>一作张谓诗，题曰登金陵临江驿楼，见186·22

### 134 初授官题高冠草堂<sup>①</sup>

三十始一命<sup>②</sup>，宦情多欲阑<sup>③</sup>。自怜无旧业，不敢耻微官。涧水吞樵路<sup>④</sup>，山花醉药栏<sup>⑤</sup>。祇缘五斗米<sup>⑥</sup>，辜负一渔竿。

①作者天宝三载（744）登第，此作于授官之后。高冠草堂：岑在终南山的隐居处。高冠，谷名，见187·25①。②一命：周代官秩的最低一级（下士）。③阑：残，尽。④涧水：指高冠谷水。《长安志》卷一五：“高观（冠）谷水在（鄂）县东南三十里，阔三步，深一尺，其底并碎沙石。”⑤药栏：即围栏。参见《资暇录》。⑥五斗米：见24·8⑩。

135 题虢州西楼<sup>①</sup>

错料一生事，蹉跎今白头。纵横皆失计，妻子也堪羞。明主虽然弃，丹心亦未休。愁来无去处，只上郡西楼<sup>②</sup>。

①作于在虢州任职期间。西楼：虢州西城楼。②“只上”句：登西楼可遥望长安，故云。

136 夜过盘豆隔河望永乐寄闺中效齐梁体<sup>①</sup>

盈盈一水隔<sup>②</sup>，寂寂二更初。波上思罗袜<sup>③</sup>，鱼边忆素书<sup>④</sup>。月如眉已画，云似鬓新梳。春物知人意，桃花笑索居<sup>⑤</sup>。

①写作时间同本卷132。盘豆：《读史方輿纪要》卷四八：“盘豆城，在（阆乡）县西南二十里。”即今河南灵宝县西盘豆镇，位于黄河南岸。“豆”全诗原作“石”，据宋本改。河：黄河。永乐：见本卷132①。齐梁体：即永明体。一种有别于唐代律诗的齐梁格律体诗。《小清华园诗谈》卷下：“（唐人律诗）至有全不拘律者……此体在五言中，谓之齐梁体。”②盈盈：水清浅貌。《古诗十九首·迢迢牵牛星》：“盈盈一水间，脉脉不得语。”③“波上”句：见17·18·2①。④“鱼边”句：见38·20⑤。⑤索居：谓妻子独居。

137 河西春暮忆秦中<sup>①</sup>

渭北春已老<sup>②</sup>，河西人未归。边城细草出，客馆梨花飞。别后乡梦数<sup>③</sup>，昨来家信稀<sup>④</sup>。凉州三月半，犹未脱寒衣。

①天宝十载（751）作于武威。河西：河西节度，治所在凉州（今甘肃武威）。秦中：犹关中。②春已老：谓春暮。③数（shuò）：频。④昨：昔。

138 过酒泉忆杜陵别业<sup>①</sup>

昨夜宿祁连<sup>②</sup>，今朝过酒泉。黄沙西际海<sup>③</sup>，白草北连天<sup>④</sup>。愁里难消日<sup>⑤</sup>，归期尚隔年。阳关万里梦<sup>⑥</sup>，知处杜陵田<sup>⑦</sup>。

①作于天宝八载（749）赴安西途中。酒泉：唐肃州，天宝元年改为酒泉郡，治所在酒泉县（今甘肃酒泉）。

杜陵别业：岑在长安的别业，见188·46②。②祁连：即祁连戍。《元和郡县图志》卷四〇肃州福祿县（在酒泉县东一百里）：“祁连戍，在县东南一百二十里。”③际：接。海：指瀚海，大沙漠。④白草：见117·10③。⑤消日：消磨时日。⑥阳关：在今甘肃敦煌西南。⑦处：居于。

139 早发焉耆怀终南别业<sup>①</sup>

晓笛引乡泪<sup>②</sup>，秋冰鸣马蹄。一身虏云外，万里胡天西。终日见征战，连年闻鼓鼙。故山在何处？昨日梦清溪。

①天宝九载（750）作于安西。焉耆：唐安西四镇之一，在今新疆焉耆西南。终南别业：见本卷126①。②引：全诗作“别”，据《四部丛刊》本改。

140 宿铁关西馆<sup>①</sup>

马汗踏成泥，朝驰几万蹄。雪中行地角，火处宿天倪。塞迥心常怯，乡遥梦亦迷<sup>②</sup>。那知故园月，也到铁关西。

①赴安西途中作。铁关：铁门关，见187·30②。②“乡遥”句：言故乡遥远，梦中归去也会迷路。意本《楚辞·九章·抽思》：“惟郢路之辽远兮，魂一夕而九逝。曾不知路之曲直兮，南指月与列星。愿径逝而未得兮，魂识路之营营。”

141 首秋轮台<sup>①</sup>

异域阴山外<sup>②</sup>，孤城雪海边<sup>③</sup>。秋来唯有雁，夏尽不闻蝉。雨拂毡墙湿，风摇毳幕臙<sup>④</sup>。轮台万里地，无事历三年。

①至德元载（756）秋作于轮台。首秋：农历七月。轮台：见187·1③。②阴山：见187·1⑥。③雪海：见188·5⑦。④毳（cuì）幕：毡帐。臙（shān）：羊臙气。

142 北庭作<sup>①</sup>

雁塞通盐泽<sup>②</sup>，龙堆接醋沟<sup>③</sup>。孤城天北畔，绝域海西头<sup>④</sup>。秋雪春仍下，朝风夜不休。可知年四十，犹自未封侯。



①天宝十四载(755)春作于北庭。北庭：见187·1①。②盐泽：《汉书·西域传》：“蒲昌海，一名盐泽者也。”即今新疆罗布泊。③龙堆：白龙堆。见1·2⑩。醋沟：未详。或谓在白龙堆沙漠北缘，又名酸水。④海：疑指蒲类海(今新疆巴里坤湖)。庭州在蒲类海之西。

143 轮台即事<sup>①</sup>

轮台风物异，地是古单于<sup>②</sup>。三月无青草，千家尽白榆<sup>③</sup>。蕃书文字别，胡俗语音殊。愁见流沙北<sup>④</sup>，天西海一隅。

①作于天宝十四载春。②古单于：谓古匈奴。《汉书·陈汤传》：“西域本属匈奴。”汉初匈奴势力大盛，天山一带都由它统治。③白榆：白皮榆树，又名粉。④流沙：沙漠。沙每因风而流动转移，故称。

144 还东山洛上作<sup>①</sup>

春流急不浅，归棹去何迟<sup>②</sup>！愁客叶舟里，夕阳花水时。云晴开蟠蛛<sup>③</sup>，棹发起鸬鹚。莫道东山远，衡门在梦思<sup>④</sup>。

①写作时间同本卷132。东山：见41·19④。此指作者早年的隐居地嵩山少室。洛上：洛水之上。②棹(yi)：船桨，也指船。③蟠蛛(di dong)：虹。④衡门：谓隐者所居。见40·27②。

145 杨固店<sup>①</sup>

客舍梨叶赤，邻家闻捣衣。夜来常有梦<sup>②</sup>，坠泪缘思归。洛水行欲尽，缙山看渐微<sup>③</sup>。长安只千里，何事信音稀<sup>④</sup>！

①杨固店：据“洛水”二句，当在今河南偃师或巩县境内。是时作者正在沿洛水东行的旅途之中。②常：全诗作“尝”，据《四部丛刊》本改。③缙山：见187·55①。④作者是时已移家长安。

146 巴南舟中思陆浑别业<sup>①</sup>

泸水南州远<sup>②</sup>，巴山北客稀<sup>③</sup>。岭云撩乱起<sup>④</sup>，溪鹭等闲飞<sup>⑤</sup>。镜里愁衰鬓，舟中换旅衣。梦魂知忆处，无夜不先归。

①作于大历三年(768)自嘉州东归途中。巴南：指今四川南部一带。陆浑：唐县名，在今河南嵩县北。早年作者曾居于此。②泸水：即今金沙江与雅砻江合流后的一段金沙江。州：全诗校：“一作舟。”③巴山：犹言蜀山。④撩乱：同缭乱，缠绕纷乱。⑤等闲：从容不迫。

147 晚发五渡<sup>①</sup>

客厌巴南地，乡邻剑北天<sup>②</sup>。江村片雨外<sup>③</sup>，野寺夕阳边<sup>④</sup>。芋叶藏山径，芦花杂渚田<sup>⑤</sup>。舟行未可住，乘月且须牵<sup>⑥</sup>。

①作于大历二年(767)赴嘉州途中。五渡：《大清一统志》卷四一〇载：五渡山“在青神县(今四川青神县)东十里，水经上下。绕流屈曲，渡处凡五，因名”。五渡溪在嘉州之北。②剑北：剑门以北。③片雨：阵雨。外：犹“中”。④边：亦“中”义。⑤杂：全诗校：“一作间。”渚：水中间的小块陆地。⑥乘月：趁月光明亮出外闲游。牵：指拉纤。

148 巴南舟中夜书事<sup>①</sup>

渡口欲黄昏，归人争渡喧。近钟清野寺，远火点江村<sup>②</sup>。见雁思乡信，闻猿积泪痕。孤舟万里外，秋月不堪论！

①作于大历三年东归途中。夜书事：全诗原作“夜市”，据《四部丛刊》本改。②点：全诗校：“一作照。”

149 江上春叹<sup>①</sup>

腊月江上暖，南桥新柳枝。春风触处到，忆得故园时。终日不如意，出门何所之。从人觅颜色<sup>②</sup>，自笑弱男儿。

①大历元年十二月作于成都。江：指岷江。何宇度《益部谈资》卷上：“(蜀之)水出于岷(山)者皆谓之江。”②觅：寻找。颜色：脸色。

150 初至犍为作<sup>①</sup>

山色轩槛内<sup>②</sup>，滩声枕席间。草生公府静，花落讼庭闲。云雨连三峡<sup>③</sup>，风尘接百蛮<sup>④</sup>。到来能几日，不觉鬓毛斑！

①大历二年(767)作于嘉州。犍为:即嘉州,见187·86①。②轩槛:房前栏杆。③“云雨”句:自嘉州沿江东下,可直抵长江三峡,故云。④百蛮:泛指西南少数民族地区。

### 151 使院中新栽柏树子呈李十五栖筠①

爱尔青青色,移根此地来。不曾台上种②,留向磧中栽。脆叶欺门柳,狂花笑院梅③。不须愁岁晚,霜露岂能摧!

①天宝十四载(755)作于北庭。使院:节度使官署。李十五栖筠:见卷二〇四小传。栖筠天宝十三、十四载为安西、北庭节度使封常清判官,参见《新唐书·李栖筠传》、《吐鲁番出土文书》第十册。②台:御史台。汉御史府多植柏树,见38·19⑩。③狂花:谓花开过繁,多不能结实。

### 152 咏郡斋壁画片云得归字①

云片何人画,尘侵粉色微。未曾行雨去,不见逐风归。只怪偏凝壁,回看欲惹衣②。丹青忽借便,移向帝乡飞。

①作于在嘉州任职期间。②惹:沾。

### 153 临洮龙兴寺玄上人院同咏青木香丛①

移根自远方,种得在僧房。六月花新吐,三春叶已长②。抽茎高锡杖③,引影到绳床④。只为能除疾,倾心向药王⑤。

①作于天宝十载(751)自武威归长安途中。临洮:见本卷58①。青木香:菊科草本药用植物木香的别名。②三春:暮春三月。③锡杖:僧人所持之杖,又称禅杖。④绳床:即胡床,又称交椅。⑤药王:指木香。

### 154 盛王挽歌①

幽山悲旧桂②,长坂恹馀兰。地底孤灯冷③,泉中一镜寒④。铭旌门客送⑤,骑吹路人看⑥。漫作琉璃碗,淮王误合丹⑦。

①作于广德二年(764)秋。盛王:即李琦,玄宗第

二十一子,开元十三年封为盛王。两《唐书》有传。《新唐书·代宗纪》及《通鉴》并称盛王琦广德二年三月薨,《旧唐书》本传则云四月薨。诗盖作于盛王下葬时,“盛”全诗原作“成”,明抄本校云:“一作晟。”闻一多《岑嘉州系年考证》改为“盛”,注云:“诸本咸误作成王。成王乃代宗居藩邸时封号。”今从其说校正。②“幽山”句:见26·3⑩。③孤灯:指墓穴中的长明灯。④泉:黄泉。镜:指地下水。水可照形,又名地镜。⑤铭旌:即明旌,又径称为铭,丧具之一,形如幡,上书死者官号姓名。⑥骑吹:见115·88·3①。⑦“漫作”二句:鲍照《代淮南王》:“淮南王,好长生,服食炼气读仙经。琉璃作碗牙作盘,金鼎玉匕合神丹。”参见187·67②。漫,徒,空。琉璃碗,即玻璃碗(法门寺出土文物中,即有多种玻璃器皿)。二句谓盛王好服丹药而不得长生。

### 155 苗侍中挽歌二首①

摄政朝章重②,持衡国相尊③。笔端通造化,掌内运乾坤。青史遗芳满,黄枢故事存④。空悲渭桥路⑤,谁对汉皇言⑥!

①作于永泰元年(765)七月。苗侍中:即苗晋卿,参见卷二四七小传。晋卿肃宗时两度为侍中(门下省正长官,宰相),后以太保致仕,永泰元年四月卒,七月下葬。事见李华《苗晋卿墓志铭》。②摄政:代天子治理政事。③持衡:见187·54⑬。④黄枢:黄门(官署名)。此指门下省。唐开元间尝改门下省为黄门省。⑤空:只。渭桥:唐长安附近渭水上有三座桥:中渭桥、西渭桥、东渭桥。此当指东渭桥,故址在今西安市东北灞水、泾水合渭处东侧。《唐代墓志汇编》2321页载《苗弘本墓志铭》曰:“苗氏自公五代祖已下(弘本为晋卿之孙),咸葬于洛阳,独太师(晋卿卒赠太师)以勋籍高,诏留葬于长安城东。”可证。⑥“谁对”句:言有谁向天子称扬晋卿之功德。

天子悲元老①,都人惜上公②。优贤几杖在③,会葬市朝空。丹旆飞斜日④,清笳怨暮风。平生门下客⑤,继美庙堂中⑥。

①元老:晋卿历仕玄、肃、代三朝,享年七十有七(据李华所撰墓志);另唐时又称宰相为元老,见《唐国史补》卷下。②上公:指晋卿。晋卿以太保致仕,卒赠太师;太师、太傅、太保,古曰三师,三师汉时



位在三公之上，称上公。③几杖：古时天子对老臣，常赐几杖，以示尊宠。《礼记·曲礼上》：“大夫七十而致事，若不得谢，则必赐之几杖。”④旒：出丧时为棺枢引路的旗。⑤门下客：指元载。《新唐书·苗晋卿传》：“元载未显时，为晋卿所遇。”《旧唐书·苗晋卿传》谓晋卿卒后，“太常议谥曰懿献。初晋卿东都留守，引用大理评事元载为推官，至是载为中书侍郎、平章事，怀旧恩，讽有司改谥曰文贞。”⑥庙堂：指朝廷。

### 156 故仆射裴公挽歌三首<sup>①</sup>

盛德资邦杰<sup>②</sup>，嘉谟作世程<sup>③</sup>。门瞻驷马贵，时仰八龙名<sup>④</sup>。罢市秦人送，还乡绛老迎<sup>⑤</sup>。莫理丞相印，留著付玄成<sup>⑥</sup>。

①作于天宝二年（743）十月。仆射裴公：即裴耀卿，见卷一〇二小传。《旧唐书·玄宗纪》：“（天宝二年七月）丙辰，尚书右仆射裴耀卿薨。”唐许孟容《唐故侍中尚书右仆射赠司空文献公裴公神道碑铭》谓耀卿天宝三载七月十八日薨，以其年十月归葬绛州稷山县。按：碑中“三载”乃“二载”之误，说见《唐仆尚丞郎表》卷六。仆射，尚书省长官，从二品。②资：助。邦杰：国家的杰出人才。③谟：谋。世程：世法，世人应遵循的轨范。④八龙：见35·26③。按：许孟容撰神道碑谓耀卿“有子八人”，“综、皋最知名”。⑤绛：即绛州，治所在今山西新绛县。⑥“莫理”二句：玄成，即韦玄成，见37·75·1②。此言耀卿之子将来会继承耀卿的相位。

五府瞻高位<sup>①</sup>，三台丧大贤<sup>②</sup>。礼容还故绛<sup>③</sup>，宠赠冠新田<sup>④</sup>。气歇汾阴鼎<sup>⑤</sup>，魂飞京兆天<sup>⑥</sup>。先时剑已没<sup>⑦</sup>，陇树久苍然<sup>⑧</sup>。

①五府：后汉三公（太尉、司徒、司空）、太傅、大将军皆开府置官属，合称五府。此借指中央最高官署。②三台：见1·89③。③礼容：礼节法度。此指丧事依礼而行。故绛：春秋晋地。穆侯迁都于绛，孝公改绛为翼，景公徙都新田，以新田为绛，而称翼为故绛（在今山西翼城东）。其地唐隶绛州，见《元和郡县图志》卷一二。④宠赠：许孟容谓耀卿卒“赠太子太傅”。冠：位居第一；全诗校：“一作过。”新田：在今山西曲沃西南。其地唐隶绛州，见《元和郡县图志》卷一二。此借指绛州。⑤气歇：指人死。汾阴

鼎：见38·55③。⑥京兆：京兆府，治所在长安。天：全诗原作“阡”，据《四部丛刊》本改。⑦“先时”句：谓耀卿之妻已先亡。参见37·76·1⑤。⑧陇：通“垄”，指坟墓。

富贵徒言久<sup>①</sup>，乡闾歿后归<sup>②</sup>。锦衣都未著<sup>③</sup>，丹旆忽先飞。哀挽辞秦塞<sup>④</sup>，悲笳出帝畿。遥知九原上<sup>⑤</sup>，渐远吊人稀<sup>⑥</sup>。

①徒：只。②乡闾：乡里。③“锦衣”句：谓未及衣锦还乡。④哀挽：悲哀的挽歌。古代出殡时挽柩者所唱。⑤九原：见67·43·3⑥。耀卿葬地恰在九原附近。⑥远：全诗作“觉”，据《四部丛刊》本改。

### 157 西河太守杜公挽歌四首<sup>①</sup>

蒙叟悲藏壑<sup>②</sup>，殷宗惜济川<sup>③</sup>。长安非旧日，京兆是新阡<sup>④</sup>。黄霸官犹屈<sup>⑤</sup>，苍生望已愆<sup>⑥</sup>。唯馀卿月在<sup>⑦</sup>，留向杜陵悬<sup>⑧</sup>。

①西河太守杜公：即杜希望，诗当作于天宝五载前，参见115·90·1①。“西河”全诗原作“河西”，据《四部丛刊》本改。②“蒙叟”句：蒙叟，指庄周。周为蒙人，故称。藏壑：见20·9④。③“殷宗”句：见1·13⑤。此言天子痛惜失去了国家的栋梁。④“京兆”句：《汉书·原陟传》：“初武帝时，京兆尹曹氏葬茂陵，民谓其道为京兆阡（同阡，墓道）。”⑤黄霸：见187·8⑥。⑥苍生望：见37·74·1⑨。愆：失去。⑦卿月：见137·47⑤。希望曾官鸿胪卿。⑧杜陵：在唐长安东南郊。希望之墓地当在此。

鼓角城中出<sup>①</sup>，坟莹郭外新。雨随思太守，云从送夫人<sup>②</sup>。蒿里埋双剑<sup>③</sup>，松门闭万春<sup>④</sup>。回瞻北堂上，金印已生尘<sup>⑤</sup>。

①角：全诗校：“一作吹。”②雨随、云从：皆形容送葬者之多。《诗·齐风·敝笱》：“其从如雨。”“其从如云。”夫人：指希望之妻。希望与其妻合祔同葬，见115·90·2②。③蒿里：见15·10·1③。双剑：喻希望夫妇。见37·76·1⑤。④松门：指墓门。旧时墓上多植松柏，故云。⑤金印：指太守的官印。

忆昨明光殿，新承天子恩<sup>①</sup>。剖符移北地<sup>②</sup>，授钺领西门<sup>③</sup>。塞草迎军幕，边云拂使轩<sup>④</sup>。

至今闻陇外<sup>⑤</sup>，戎虏尚亡魂<sup>⑥</sup>。

①“忆昨”二句：昨，昔。明光殿，见51·2⑤。此借指唐皇官。《新唐书·杜佑传》：“（希望）自代州都督召还京师，对边事，玄宗才之。”②剖符：见3·5④。移北地：指希望官代州（治所在今山西代县）都督，其时在开元二十六年以前，参见《唐刺史考》卷九一。③授钺：谓受命统师。见4·7③。领西门：指希望为陇右节度使。希望开元二十六年正月为鄯州都督、陇右节度留后，同年六月为陇右节度使，见《通鉴》卷二一四。④使轩：使者所乘车。开元中，希望尝为和亲判官，出使突骑施，见《新唐书·杜佑传》。⑤陇外：陇山以西地区。⑥亡魂：指惧怕希望之威名。

漫漫澄波阔<sup>①</sup>，沉沉大厦深。秉心常匪席<sup>②</sup>，行义每挥金。汲引窥兰室<sup>③</sup>，招携入翰林<sup>④</sup>。多君有令子<sup>⑤</sup>，犹注世人心<sup>⑥</sup>。

①漫漫：漫无边际貌。②匪席：喻守志不移。《诗·邶风·柏舟》：“我心匪（非）石，不可转也。我心匪席，不可卷也。”席，全诗校：“一作石。”③汲引：荐引人才。兰室：芳香高雅之室。指贵者所居。④招携：招呼相偕。翰林：文翰之林，文苑。《新唐书·杜佑传》：“希望爱重文学，门下所引如崔颢等皆名重当时。”⑤多：称赞。令子：善子，贤子。指杜佑。⑥注心：倾心。

### 158 故河南尹岐国公赠工部尚书苏公挽歌二首<sup>①</sup>

河尹恩荣旧，尚书宠赠新。一门传画戟<sup>②</sup>，几世驾朱轮<sup>③</sup>。夜色何时晓，泉台不复春<sup>④</sup>。唯馀朝服在，金印已生尘。

①作于永泰元年（765）正月。国公：唐九等爵位中之第三等，多用以封功臣。苏公：即苏震。武功人，历任御史中丞、文部侍郎。乾元元年，出为河南尹。后转济王府长史、绛州刺史、户部侍郎。“以劳封岐国公，拜太常卿。代宗将幸东都，复以震为河南尹，未行，卒，赠礼部（疑当从本诗作“工部”）尚书”。事见《新唐书》本传。《旧唐书·代宗纪》：广德二年（764）十月，“甲申，河南尹苏震卒”。诗当作于三个月后震下葬时（参见王勋成《岑参挽歌考》，载《文

学遗产》1990年2期）。②画戟：指私第门旁所立之戟，见80·6⑤。③朱轮：见44·11④。据《新唐书·苏瓌传》载，震父诜为徐州刺史，祖父瓌、伯父瓌皆官至宰相，瓌之曾祖父威任隋尚书仆射。④泉台：泉下。

白日扃泉户，青春掩夜台<sup>①</sup>。旧堂阶草长，空院砌花开。山晚铭旌去<sup>②</sup>，郊寒骑吹回<sup>③</sup>。三川难可见<sup>④</sup>，应惜庾公才<sup>⑤</sup>。

①扃（jiōng）：关闭。青春：春天。泉户、夜台：均指墓穴。②铭旌：见189·154⑤。③骑吹：见115·88·3①。④三川：郡名，秦置，治所在雒阳（今河南洛阳市东北）。以境内有河、洛、伊三川得名，汉高帝时改为河南郡。其辖地与唐河南府大致相当。⑤庾公：指庾信。信尝官北周洛州刺史（相当于唐之河南尹），“为政简静，吏人安之”。事见《周书》、《北史》本传。此以庾信喻苏震。

### 159 韩员外夫人清河县君崔氏挽歌二首<sup>①</sup>

令德当时重，高门举世推<sup>②</sup>。从夫荣已绝，封邑宠难追<sup>③</sup>。陌上人皆惜，花间鸟亦悲。仙郎看陇月<sup>④</sup>，犹忆画眉时<sup>⑤</sup>。

①员外：员外郎。清河：唐县名，属贝州，在今河北清河。县君：唐妇人之封邑。《唐六典》卷二：“五品若勋官三品有封，母、妻为县君。散官并同职事。”②高门：清河崔氏世为望族，据“崔氏”之封号，或即属清河崔氏。③封邑：指被封为县君。唐时县君实不食邑（仅有名号，无封户）。④仙郎：见187·41⑧。此指韩员外。陇：通“垄”，指坟墓。⑤画眉：用张敞事，见41·72④。

遽闻伤别剑<sup>①</sup>，忽复叹藏舟<sup>②</sup>。灯冷泉中夜，衣寒地下秋。青松吊客泪<sup>③</sup>，丹旆路人愁<sup>④</sup>。徒有清河在<sup>⑤</sup>，空悲逝水流<sup>⑥</sup>。

①别剑：喻夫妻别离，见37·76·1⑤。②藏舟：见20·9④。③青松：古时坟上多植松树。④旆：见本卷155·2④。⑤徒：但。清河：唐贝州为汉清河郡地，“以郡临清河水，故号清河”（《元和郡县图志》卷一六）。隋以后清河被导为永济渠，《元和志》卷一六贝州清



河县：“永济渠，东南去县十里。”玩此句之意，崔氏之葬地或在清河县，诗盖岑参北游河朔时所作。⑥空：只。逝水：见20·20⑨。

### 160 西河郡太守张夫人挽歌<sup>①</sup>

鹄印庆仍传<sup>②</sup>，鱼轩宠莫先<sup>③</sup>。从夫元凯贵<sup>④</sup>，训子孟轲贤<sup>⑤</sup>。龙是双归日，鸾非独舞年<sup>⑥</sup>。哀荣今共尽<sup>⑦</sup>，凄怆杜陵田<sup>⑧</sup>。

①西河郡太守张夫人：玩诗意，当为杜希望夫人，参见115·90及本卷157。“太守”全诗原作“太原守”，“原”字当系衍文，今从李嘉言《岑参系年》之说删正。此诗重见卷二四七李岑、李峰二人诗中。按：李岑、李峰与岑参为同时代人，皆有作此诗之可能，又岑参集诸本俱不载此诗，故此诗究为何人所作，尚难确断。②鹄印：见49·46②。此指太守之官印。庆：福，有福。③鱼轩：见115·91③。④元凯：晋杜预之字。预京兆杜陵人，起家拜尚书郎，后官镇南大将军，都督荆州诸军事。博学多才，善用兵，有平吴之功。《晋书》有传。此喻指杜希望。⑤“训子”句：见38·18③。⑥龙、鸾：以喻贤俊，此指希望夫妇。二句指希望与张夫人同葬，见115·90·2②。⑦哀荣：指死后殡葬追悼等之隆重。“荣”全诗原作“容”，据卷二四七李岑、李峰诗改。尽：极。⑧杜陵：见本卷157·1⑧。

### 161 南溪别业<sup>①</sup>

结宇依青嶂<sup>②</sup>，开轩对翠畴<sup>③</sup>。树交花两色，溪合水重流<sup>④</sup>。竹径春来扫，兰樽夜不收<sup>⑤</sup>。逍遥自得意，鼓腹醉中游<sup>⑥</sup>。

①此诗重见卷二四七蒋冽诗中。按：此诗岑参集诸本未载，《国秀集》卷中、《文苑英华》卷三一八俱作蒋冽诗。又，日本藏唐抄本《新撰类林抄》卷四录崔颢逸诗《和黄三安仁山庄五首》（见《全唐诗续拾》卷一二），本诗即其第二首。南溪：疑指少室南溪。《元和郡县图志》卷五河南府登封县：“颍水有三源，右水出阳乾山之颍谷，中水导源少室通阜，左水出少室南溪，东合颍水。”②结宇：建造房舍。③翠：蒋冽诗作“绿”。畴：田野。④重：蒋冽诗作“同”。⑤兰樽：美好之酒樽。⑥“鼓腹”句：见24·35⑨。

（陈铁民）

## 增订注释全唐诗卷一九〇

### 岑参 四

#### 1 奉和中书舍人贾至早朝大明宫<sup>①</sup>

鸡鸣紫陌曙光寒<sup>②</sup>，莺啭皇州春色阑<sup>③</sup>。金阙晓钟开万户<sup>④</sup>，玉阶仙仗拥千官<sup>⑤</sup>。花迎剑珮星初落<sup>⑥</sup>，柳拂旌旗露未干。独有凤凰池上客<sup>⑦</sup>，阳春一曲和皆难<sup>⑧</sup>。

①作于乾元元年（758）春末，时岑参在长安任右补阙。中书舍人贾至早朝大明宫：见117·5①。②紫陌：指京师的街道。③皇州：谓帝都。色：全诗校：“一作欲。”阑：晚，残。④金阙：宫阙。“阙”全诗校：“一作锁。”万户：指皇宫的千门万户。⑤仙仗：皇帝的仪仗，见189·2④。拥：聚。⑥迎：全诗校：“一作明。”剑珮：《旧唐书·舆服志》：“朝服，冠，帻，纓……剑，珮，绶，一品已下，五品以上，陪祭、朝飨、拜表大事则服之。七品已上，去剑、珮、绶，余并同。”珮，玉佩。⑦凤凰池：指中书省，见21·2③。时贾至官中书舍人，故称之为“凤凰池上客”。⑧阳春：见1·1·4③。此指贾至的原赋。

#### 2 和祠部王员外雪后早朝即事<sup>①</sup>

长安雪后似春归，积素凝华连曙晖。色借玉珂迷晓骑<sup>②</sup>，光添银烛晃朝衣<sup>③</sup>。西山落月临天仗，北阙晴云捧禁闱<sup>④</sup>。闻道仙郎歌白雪<sup>⑤</sup>，由来此曲和人稀。

①《岑参系年》：“王员外谓王统。《郎官石柱题名》祠部员外郎王统（按，原作“王统”，赵钺疑是王统之误）名在公后，则此诗当作于广德元年以后大历元年以前。”按，岑任祠部员外郎在广德元年秋（说见《岑参集校注》附录《岑参年谱》），王名在岑后，则其官祠部员郎之年宜晚于岑。王统为王维之弟，官至太常少卿，见《新唐书》卷七二中《宰相世系表》。祠部，礼部四司之一。②借：助。玉珂：马笼头上的玉饰。③晃：照耀。④北阙：见1·38②。此指皇宫门前之阙楼。禁闱：官禁，皇宫。⑤仙郎：指王员外。白雪：见1·1·4③。

3 奉和相公发益昌<sup>①</sup>

相公临戎别帝京<sup>②</sup>，拥麾持节远横行<sup>③</sup>。朝登剑阁云随马<sup>④</sup>，夜渡巴江雨洗兵<sup>⑤</sup>。山花万朵迎征盖<sup>⑥</sup>，川柳千条拂去旌。暂到蜀城应计日<sup>⑦</sup>，须知明主待持衡<sup>⑧</sup>。

①作于大历元年(766)入蜀途中。相公：即杜相公(杜鸿渐)，见187·6⑦。“相公”上全诗校云：“一作有杜字。”益昌：唐县名，属利州，在今四川广元县西南昭化镇。②临戎：统兵。③拥：持。麾：旌旗。按，唐节度使“赐双旌双节。行则建节，树六纛”(《新唐书·百官志》)。旌节为唐节度使权力之标志。④剑阁：见3·28②。⑤巴江：见187·3⑩。洗兵：见54·2·2②。⑥迎：全诗校：“一作垂。”征盖：远行的车。⑦蜀城：指成都。计日：可计时日，谓时间不长。⑧持衡：指复还朝为相，见187·54⑬。

4 秋夕读书幽兴献兵部李侍郎<sup>①</sup>

年纪蹉跎四十强，自怜头白始为郎<sup>②</sup>。雨滋苔藓侵阶绿，秋飒梧桐覆井黄<sup>③</sup>。惊蝉也解求高树，旅雁还应厌后行<sup>④</sup>。览卷试穿邻舍壁，明灯何惜借馀光<sup>⑤</sup>。

①兵部李侍郎：即李进。进为李暹之侄，宝应元年(762)冬，由给事中迁工部侍郎，署雍王元帅府行军司马。广德元年(763)，迁兵部侍郎(兵部副长官)。说见《唐仆尚丞郎表》卷二二。诗作于广德元年秋，时岑官拜祠部员外郎。作者宝应元年冬为雍王元帅府掌书记，故与李进有旧。②郎：尚书郎。③飒：凋零。④厌后行：嫌恶列居行末。又《通典》卷二三：“尚书六曹，吏部、兵部为前行，户、刑为中行，礼、工为后行，其官属自后行迁入二部者以为美。”按，祠部员外郎属礼部，为“后行”。⑤“览卷”二句：含有希望侍郎提携之意。用匡衡事，见104·22⑦。卷，书卷。

5 使君席夜送严河南赴长水<sup>得时字<sup>①</sup></sup>

娇歌急管杂青丝<sup>②</sup>，银烛金杯映翠眉<sup>③</sup>。使君地主能相送，河尹天明坐莫辞<sup>④</sup>。春城月出人皆醉，野戍花深马去迟<sup>⑤</sup>。寄声报尔山翁道<sup>⑥</sup>，今日河南胜昔时<sup>⑦</sup>。

①上元二年(761)春作于虢州。使君：指虢州刺史。严河南：河南尹严武，见116·26①。长水：唐县名，属河南府，在今河南洛宁县西南四十五里。《旧唐书·刘晏传》：“迁河南尹，时史朝义盗据东都，寄理长水。”知当时河南府的治所暂设在长水。②急管：急促的管乐声。青丝：犹青弦，指弦乐声。③翠眉：古时女子用青绿色颜料画眉，故称。④河尹：河南尹。坐：且。⑤戍：时洛阳为叛军所据，陕、虢一带有重兵戍守。⑥山翁：见22·22⑧。此借指醉中的严武。⑦河南：黄河之南，虢州在黄河之南，唐时属河南道。

6 暮春虢州东亭送李司马归扶风别庐<sup>①</sup>

柳鞞莺娇花复殷<sup>②</sup>，红亭绿酒送君还。到来函谷愁中月<sup>③</sup>，归去礧溪梦里山<sup>④</sup>。帘前春色应须惜，世上浮名好是闲<sup>⑤</sup>。西望乡关肠欲断，对君衫袖泪痕斑。

①居虢州时作。司马：州刺史佐吏。扶风：唐县名，属凤翔府，在今陕西扶风。②鞞：下垂。殷：深红色。③函谷：见188·12①。④礧溪：见3·3⑥。⑤好是：真是。闲：平常。

7 九日使君席奉饯卫中丞赴长水<sup>①</sup>

节使横行东出师<sup>②</sup>，鸣弓擐甲羽林儿<sup>③</sup>。台上霜风凌草木<sup>④</sup>，军中杀气傍旌旗<sup>⑤</sup>。预知汉将宣威日<sup>⑥</sup>，正是胡尘欲灭时。为报使君多泛菊<sup>⑦</sup>，更将弦管醉东篱<sup>⑧</sup>。

①九日：九月九日重阳节。使君：指虢州刺史。卫中丞：即卫伯玉，见188·28①。《通鉴》上元二年建子月(十一月)：“神策节度使卫伯玉攻史朝义，拔永宁，破澠池、福昌、长水等县。”诗当作于上元二年(761)九月九日，时岑居虢州。盖伯玉九月出师赴长水，十一月即攻拔永宁(今河南洛宁)等县也。中丞，御史中丞，御史台副长官。中丞应是伯玉是时兼任的官职。长水，见本卷5①。②节使：即节度使。指卫伯玉。东：全诗原作“西”，校云“一作东”。按，长水在虢州之东，作“东”是。③擐甲：身着铠甲。羽林：禁军名。唐有左右羽林军，伯玉尝以功封右羽林大将军，故称其军士为羽林儿。④台：指御史台。霜风：喻御史的威严，见38·19⑩。⑤傍旌旗：



弥漫于旌旗周围，谓杀气之盛。⑥预：全诗校：“一作须。”⑦泛菊：指饮菊花酒，见2·10⑩。⑧将：带。醉东篱：用陶渊明事，见2·10⑬。

## 8 西掖省即事<sup>①</sup>

西掖重云开曙暉，北山疏雨点朝衣<sup>②</sup>。千门柳色连青琐<sup>③</sup>，三殿花香入紫微<sup>④</sup>。平明端笏陪鹓列<sup>⑤</sup>，薄暮垂鞭信马归。官拙自悲头白尽，不如岩下偃荆扉<sup>⑥</sup>。

①作于乾元元年（758）春，时岑在长安任右补阙。西掖省：即中书省。在大明宫宣政殿西。②北山：指龙首山，在今西安市旧城北。唐大明宫即建于山原上。③千门：谓皇宫之“千门万户”。青琐：宫门上缕刻的青色图案。④三殿：指麟德殿，见3·7①。紫微：见40·43①。⑤端笏：用双手拿着上朝的手板。鹓列：喻朝官的行列。⑥偃荆扉：偃息于柴门之中，指隐居。

## 9 首春渭西郊行呈蓝田张二主簿<sup>①</sup>

回风度雨渭城西<sup>②</sup>，细草新花踏作泥。秦女峰头雪未尽<sup>③</sup>，胡公陂上日初低<sup>④</sup>。愁窥白发羞微禄，悔别青山忆旧溪。闻道辋川多胜事<sup>⑤</sup>，玉壶春酒正堪携<sup>⑥</sup>。

①首春：初春。渭西：指渭城之西。蓝田：唐县名，在今陕西蓝田。主簿：县令佐吏。②回风：旋风。度：过。渭城：汉县名，在今陕西咸阳市东。③秦女峰：在陕西渭南龙尾坡西，见《古今图书集成·方輿汇编·职方典》卷四九四。④胡公陂：疑指泔陂。《长安志》卷一五：“泔陂在鄠县（今陕西户县）西五里，出终南诸谷，合胡公泉为陂。”日初低：太阳刚要落山。⑤辋川：见114·1①。其地山峦掩映，景色秀美。⑥句谓主簿可携酒往游辋川。

## 10 赴嘉州过城固县寻永安超禅师房<sup>①</sup>

满寺枇杷冬著花，老僧相见具袈裟。汉王城北雪初霁<sup>②</sup>，韩信台西日欲斜<sup>③</sup>。门外不须催五马<sup>④</sup>，林中且听演三车<sup>⑤</sup>。岂料巴川多胜事<sup>⑥</sup>，为君书此报京华。

①作于永泰元年（765）十一月赴蜀途中，参见187·

27①。嘉州：治所在今四川乐山。城固县：属梁州，在今陕西城固县西北。永安：寺名。②汉王城：指南郑。公元前206年，项羽封刘邦为汉王，“王巴、蜀、汉中，都南郑（唐梁州治所，今陕西汉中）”（《史记·高祖本纪》）。城固县在南郑东北。又《古今图书集成·方輿汇编·职方典》卷五三二称城固县东十里有汉王城。“内城高十馀丈，南北二百步，东西三百步”。③韩信台：《职方典》卷五三二谓城固县有韩信台，“在县东五里，韩信所筑”。台，《四部丛刊》本等作“坛”。④五马：见41·43②。⑤三车：见41·50③。“演三车”谓演说佛法。⑥巴川：犹巴地，指巴岭山脉附近地区。巴岭山脉自秦岭分支南向，蜿蜒东南行，经南郑、西乡、镇巴诸县，绵亘于陕、川两省边境。

## 11 酬畅当嵩山寻麻道士见寄一作卢纶诗<sup>①</sup>

闻逐樵夫闲看棋<sup>②</sup>，忽逢人世是秦时<sup>③</sup>。开云种玉嫌山浅<sup>④</sup>，渡海传书怪鹤迟<sup>⑤</sup>。阴洞石幢微有字<sup>⑥</sup>，古坛松树半无枝。烦君远示青囊录<sup>⑦</sup>，愿得相从一问师。

①此诗岑参集诸本不载，全诗重见卷二六五卢纶集中。按，畅当大历七年登第（见卷二七六小传），岑参大历四年已卒，二人年辈稍远；而卢、畅同时，彼此有唱和之什，又《文苑英华》卷二二、宋赵师秀《众妙集》录此诗俱作卢纶，皆可证此诗应为卢纶所作。“嵩山寻”卢纶集作“寻嵩岳”。②“闻逐”句：用王质遇仙事，暗将麻道士比作神仙。参见1·91·1④。逐，随。③“忽逢”句：用《桃花源记》故实，谓畅当遇仙（麻道士），见114·90⑨。④开云：使云散开。种玉：见34·66③。⑤“渡海”句：用丁令威学道成仙、化鹤归辽海事，见3·32④。此言麻道士胜过丁令威。⑥石幢：刻经于石柱上谓之石幢。“幢”卢纶集作“床”。⑦青囊录：泛指道术之书。见73·33③。

## 12 和刑部成员外秋夜寓直寄台省知己<sup>①</sup>

列宿光三署<sup>②</sup>，仙郎直五宵<sup>③</sup>。时衣天子赐<sup>④</sup>，厨膳大官调<sup>⑤</sup>。长乐钟应近<sup>⑥</sup>，明光漏不遥<sup>⑦</sup>。黄门持被覆<sup>⑧</sup>，侍女捧香烧<sup>⑨</sup>。笔为题诗点<sup>⑩</sup>，灯缘起草挑。竹喧交砌叶，柳鞞拂窗条<sup>⑪</sup>。粉署荣新命<sup>⑫</sup>，霜台忆旧僚<sup>⑬</sup>。名香播兰蕙<sup>⑭</sup>，

重价蕴琼瑶<sup>⑮</sup>。击水翻沧海，抟风透赤霄<sup>⑯</sup>。  
微才喜同舍<sup>⑰</sup>，何幸忽闻韶<sup>⑱</sup>。

①刑部：指刑部司。刑部下设刑部、都官、比部、司门四司。成员外：疑指成贲，见187·27①。寓直：值班。台：御史台。省：尚书、中书、门下省。诗当为广德元年（763）秋岑始为祠部员外郎时所作。②“列宿”句：见2·15⑤。光，照。三署，见42·49⑥。③直五宵：后汉尚书郎“主作文书起草，夜更直（轮值）五日于建礼门内”（应劭《汉官仪》卷上）。④“时衣”句：时衣，四时之衣。后汉药崧，家贫为郎，常独值台（尚书台）上，无被，枕杵，食糟糠。帝每夜入台，辄见崧，甚嘉之。“自此诏太官赐尚书以下朝夕餐，给帷、被、皂袍”。事见《后汉书·钟离意传》。⑤“厨膳”句：《通典》卷二二载，后汉尚书郎入直时，“太官供食物……五日一美食，下天子一等”。大官，即“太官”，掌宫中饮食的官署，属少府。参见114·108⑮。⑥长乐：见41·65④。⑦明光：见3·13⑧。漏：古计时器具。⑧“黄门”句：黄门，宦者之称。后汉冯豹为尚书郎，忠勤不懈。每奏事未报，常俯伏省阁，或从昏至明，“天子默使小黄门持被覆之”。事见《后汉书·冯豹传》、《东观汉记》卷一四。⑨“侍女”句：见33·7③。⑩点：指落笔。⑪鞞：垂下。⑫粉署：指尚书省，见42·71⑤。广德元年岑以御史台属官迁为尚书省祠部员外郎，“唐御史以擢省郎为美迁”（《唐音癸签》卷一七），故曰“荣新命”。⑬霜台：御史台。⑭名香：即指兰蕙。播兰蕙：兰蕙皆香草，此以“播兰蕙”喻培植美德。⑮重价：即指琼瑶。蕴：积聚。琼瑶：美玉。喻华美的诗文。⑯击水、抟风：见20·15⑤。以上四句皆指成员外而言。⑰微才：作者自指。同舍：谓同为郎官，见114·105⑯。⑱闻韶：见35·16⑧。此喻指成员外的原赋。

### 13 送卢郎中除杭州赴任<sup>①</sup>

罢起郎官草<sup>②</sup>，初分刺史符<sup>③</sup>。海云迎过楚，江月引归吴。城底涛声震<sup>④</sup>，楼端蜃气孤<sup>⑤</sup>。千家窥驿舫，五马饮春湖。柳色供诗用，莺声送酒须<sup>⑥</sup>。知君望乡处，枉道上姑苏<sup>⑦</sup>。

①作于永泰元年（765）三月。卢郎中：闻一多《岑嘉州系年考证》云：“案李华《杭州刺史厅壁记》，‘诏以兵部郎中范阳卢公幼平为之，麾幢戾止，未逾三月，降者迁忠义，归者喜生育’，末云‘永泰元年

七月二十五日记’。公诗之卢郎中当即幼平。……此所纪幼平出京时物候，明为暮春，李记作于七月，而曰‘麾幢戾止，未逾三月’，是幼平至杭州时为四月。三月出京，四月到杭，诗与记纪时正合。”②“罢起”句：见189·57②。③“初分”句：见3·5④。④涛声震：杭州临钱塘江，故云。⑤蜃气：即海市蜃楼。见116·17⑩。⑥“莺声”句：南朝宋戴颙春日携斗酒，往听黄鹂（黄莺）声，曰：“此俗耳针砭，诗肠鼓吹。”见《云仙杂记》卷二。此隐用其事。⑦枉道：绕道。姑苏：山名，见189·56②。

### 14 奉送李宾客荆南迎亲<sup>①</sup>

迎亲辞望苑<sup>②</sup>，恩诏下储闈<sup>③</sup>。昨见双鱼去<sup>④</sup>，今看驷马归。驿帆湘水阔<sup>⑤</sup>，客舍楚山稀。手把黄香扇<sup>⑥</sup>，身披莱子衣<sup>⑦</sup>。鹄随金印喜<sup>⑧</sup>，乌傍板舆飞<sup>⑨</sup>。胜作东征赋<sup>⑩</sup>，还家满路辉。

①李宾客：即李之芳。广德元年（763）之芳兼御史大夫，出使吐蕃，被留境上，二年五月放还（据《旧唐书·吐蕃传》），除礼部尚书，寻转太子宾客。事见两《唐书·蒋王恽传》。之芳之始为太子宾客（正三品，掌辅佐太子），约在永泰元年（765）或大历元年（766）之岁初，诗即是时所作。荆南：见189·47①。②望苑：见22·30·6①。此借指东宫。“望”全诗原作“旧”，据《四部丛刊》本改。③储闈：即东宫。④双鱼：指书信。见38·20⑤。⑤驿帆：水驿置备的供过往官吏、差役使用的船只。⑥黄香扇：见76·39④。⑦莱子衣：即老莱衣，见37·42⑦。⑧“鹄随”句：见49·46②。⑨板舆：见129·25⑦。乌：指慈乌，见21·11②。传说人孝行卓异，则有慈乌来下。⑩东征赋：见189·17④。

### 15 送严维下第还江东<sup>①</sup>

勿叹今不第，似君殊未迟<sup>②</sup>。且归沧洲去<sup>③</sup>，相送青门时。望鸟指乡远，问人愁路疑。敝裘沾暮雪，归棹带流澌<sup>④</sup>。严子滩复在<sup>⑤</sup>，谢公文可追<sup>⑥</sup>。江皋如有信<sup>⑦</sup>，莫不寄新诗？

①严维：见卷二五二小传。维至德二载（757）登进士第，此诗最晚应作于天宝十三载（754）岑赴北庭之前。②殊：犹。③沧洲：谓隐者所居，见72·9④。④流澌：流冰。⑤严子滩：见187·53④。⑥谢公：指谢灵运。宋少帝时，谢出为永嘉太守，不久辞归，隐



居会稽（今浙江绍兴）。事见《宋书·谢灵运传》。严维为越州山阴（今绍兴）人，下第后盖还山阴。⑦江皋：江边。信：信使。

## 16 六月三十日水亭送华阴王少府还县

得潭字①

亭晚人将别，池凉酒未酣。关门劳夕梦②，仙掌引归骖③。荷叶藏鱼艇，藤花冒客簪④。残云收夏暑，新雨带秋岚。失路情无适⑤，离怀思不堪。赖兹庭户里，别有小江潭⑥。

①居虢州时作。三十：全诗校：“一作十三。”水亭：在虢州郡斋南池畔。华阴王少府：见189·28①。②关：指潼关。③仙掌：华山东峰。归骖：归驾，归车。④冒：挂住。⑤失路：谓不得志。无适：不专注，无所适从。⑥小江潭：指南池。

## 17 钱王峯判官赴襄阳道①

故人汉阳使②，走马向南荆③。不厌楚山路，只怜襄水清④。津头习氏宅⑤，江上夫人城⑥。夜入橘花宿，朝穿桐叶行。害群应自惧⑦，持法固须平⑧。暂得青门醉⑨，斜光速去程。

①王峯：安州都督王仁忠之子（见李邕《赠安州都督王仁忠神道碑》），曾任渭南尉（见独孤及《海上怀华中旧游寄郑县刘少府造渭南王少府峯》诗），左司、户部、度支、吏部员外郎（见《郎官石柱题名》），大历中官夔州刺史（见杜甫《奉送王信州峯北归》诗）、怀州刺史（见《唐刺史考》卷五二）。“峯”全诗作“岑”，据《四部丛刊》本改。判官：唐采访处置使（掌考察州县官吏）僚属有判官。玩诗意，峯当是山南东道采访处置使判官。襄阳道：指山南东道。山南东道采访处置使治所在襄阳（今湖北襄樊市）。②汉阳：汉水之阳（水北曰阳）。此即指襄阳。③南荆：南楚。④襄水：汉水流经襄阳的一段，俗称襄水或襄河。⑤津头：渡头。习氏宅：晋代襄阳豪族习氏的住宅，内有风景优美的园林池塘，见43·30⑧。⑥夫人城：见43·19②。⑦害群：谓害群之马。见158·12⑩。⑧持法：执法。平：不偏不倚。⑨青门：见21·3⑭。

## 18 送薛弁归河东①

薛侯故乡处②，五老峰西头③。归路秦树灭，

到乡河水流④。看君马首去，满耳蝉声愁。献赋今未售⑤，读书凡几秋。应过伯夷庙⑥，为上关城楼⑦。楼上能相忆，西南指雍州⑧。

①薛弁：《新唐书》卷七三下《宰相世系表》：“（薛）弁，江州刺史。”弁官江州刺史约在大历中，见《唐刺史考》卷一五八。河东：见187·32①。②侯：犹言“君”。③五老峰：见187·32⑩。句指薛之故乡在蒲州河东郡永乐县（今山西芮城西南）。④河：黄河。永乐南濒黄河。⑤献赋：见115·19⑥。售：指得中。⑥伯夷庙：《元和郡县图志》卷一二蒲州河东县（蒲州治所）：“伯夷墓，在县南三十五里雷首山。”伯夷庙即在伯夷墓北。雷首山即首阳山，在今山西永济县南。⑦关：指潼关。⑧雍州：唐初置雍州，开元元年改为京兆府，治所在长安。长安在潼关西南。

## 19 送薛播擢第归河东①

归去新战胜，盛名人共闻。乡连渭川树，家近条山云②。夫子能好学，圣朝全用文。弟兄负世誉，词赋超人群③。雨气醒别酒，城阴低暮曛④。遥知出关后，更有一终军⑤。

①天宝十一载（752）作于长安。薛播：河东郡宝鼎县（今山西河津县西南荣河镇）人。诗人薛据之弟。天宝十一载登进士第（据宋五百家注《韩昌黎集·国子助教河东薛君墓志铭》），历任校书郎、殿中侍御史、万年县令、尚书左丞、礼部侍郎，贞元三年卒。事见两《唐书》本传。②条山：即中条山。《元和郡县图志》卷一二：“雷首山，一名中条山。”参见本卷18⑥。③“弟兄”二句：见189·48④。④暮曛：傍晚的落日。⑤“遥知”二句：用终军事，见24·8⑥。此以终军喻薛播。

## 20 送陶铕弃举荆南覲省①

明时不爱璧②，浪迹东南游。何必世人识，知君轻五侯③。采兰渡汉水④，问绢过荆州⑤。异国有归兴⑥，去乡无客愁。天寒楚塞雨，月净襄阳秋⑦。坐见吾道远⑧，令人看白头⑨。

①陶铕：《严州图经》卷一刺史题名：“陶铕，大历四年□月□日自江州刺史拜。”“铕”《文苑英华》作“锐”。荆南：见189·47①。②不爱璧：指不爱贤才。隐用卞和献璧于楚王而遭拒事，见《韩非子》卷四

《和氏》。宋之问《送赵司马赴蜀州》：“定知和氏璧，遥掩玉轮辉。”以和氏璧喻赵司马之贤。此处意同。

③五侯：见68·31⑤。④采兰：指省亲。见62·35⑤。⑤问绢：胡质为荆州刺史，其子胡威自京师来拜觐，临归，质赐绢一匹，作为路费。威跪曰：“大人清白，不审于何得此绢？”质曰：“是吾俸禄之余，故以为汝粮耳。”威受之，辞归。事见《魏志·胡质传》注引《晋阳秋》。⑥异国：异乡。指荆南。⑦襄阳：陶赴荆南需经襄阳。⑧坐：顿，忽。见：犹“觉”。⑨看：估量之辞，料想。

## 21 送史司马赴崔相公幕

一作无名氏诗，一作李白诗，见174·10

## 22 送严黄门拜御史大夫再镇蜀川兼覲省<sup>①</sup>

授钺辞金殿<sup>②</sup>，承恩恋玉墀<sup>③</sup>。登坛汉主用<sup>④</sup>，讲德蜀人思<sup>⑤</sup>。副相韩安国<sup>⑥</sup>，黄门向子期<sup>⑦</sup>。刀州重入梦<sup>⑧</sup>，剑阁再题词<sup>⑨</sup>。春草连青绶<sup>⑩</sup>，晴花间赤旗<sup>⑪</sup>。山莺朝送酒<sup>⑫</sup>，江月夜供诗。许国分忧日，荣亲色养时<sup>⑬</sup>。苍生望已久<sup>⑭</sup>，来去不应迟<sup>⑮</sup>。

①广德二年(764)正月作于长安。严黄门：即严武。《通鉴》广德二年正月：“癸卯，合剑南东、西川为一道，以黄门侍郎严武为节度使。”黄门，即黄门侍郎，门下省副长官。御史大夫：严任剑南节度使时的兼职，见《旧唐书·严武传》。再镇蜀川：《通鉴》宝应元年六月：“以兵部侍郎严武为西川节度使。”广德二年，严已是第二次赴蜀川(犹蜀地)为节度使，故曰“再镇”。②授钺：见4·7③。③玉墀：玉阶，皇宫的台阶。④“登坛”句：以韩信喻严武，见38·23④。⑤“讲德”句：以王褒喻严武，见111·12⑤。⑥副相：即御史大夫。韩安国：汉武帝时为御史大夫，“为人多大略，知足以当世取舍，而出于忠厚”。事见《汉书·韩安国传》。⑦向子期：向秀，字子期，好老庄之学，与嵇康相善。为“竹林七贤”之一。官至黄门侍郎。事见《晋书》本传。⑧“刀州”句：见3·11⑦。⑨剑阁：见3·28②。⑩青绶：汉御史大夫用青绶，见《汉书·百官公卿表》。⑪赤旗：指节度使出行的仪仗。⑫“山莺”句：见本卷13⑥。⑬色养：和颜悦色地奉养父母。《论语·为政》：“子夏问孝，子曰：‘色难。’”⑭苍生望：见37·74·1⑨。⑮来去：复词偏

义，实指“去”。

## 23 送郭仆射节制剑南<sup>①</sup>

铁马擐红缨<sup>②</sup>，幡旗出禁城<sup>③</sup>。明王亲授钺，丞相欲专征<sup>④</sup>。玉饌天厨送<sup>⑤</sup>，金杯御酒倾。剑门乘岭过<sup>⑥</sup>，阁道踏空行<sup>⑦</sup>。山鸟惊吹笛，江猿看洗兵<sup>⑧</sup>。晓云随去阵，夜月逐行营。南仲今时往<sup>⑨</sup>，西戎计日平<sup>⑩</sup>。将心感知己，万里寄悬旌<sup>⑪</sup>。

①永泰元年(765)五月作于长安。郭仆射：即郭英义。字元武，瓜州晋昌(今甘肃安西东)人。《旧唐书·郭英义传》：“广德元年(763)……征拜尚书右仆射，封定襄郡王。……会剑南节度使严武卒，载(宰相元载)以英义代之。”《通鉴》永泰元年：“五月，癸丑，以右仆射郭英义为剑南节度使。”仆射，尚书省长官。节制剑南：指任剑南节度使。剑南节度使治所在成都。②铁马：披甲的战马。擐(guàn)：穿，戴。③幡旗：指节度使的仪仗。禁城：宫城。④丞相：指郭仆射，见187·54①。专征：见27·9②。⑤玉饌：精美的肴饌。天厨：皇宫的厨房。⑥剑门：见3·28②。岭：同“险”。⑦阁道：即栈道。剑门山势险峻，上多栈道。⑧洗兵：洗濯兵器。⑨南仲：《诗·小雅·出车》：“赫赫南仲，薄伐西戎。……赫赫南仲，狁狁于夷(平)。”《诗·大雅·常武》郑笺：“南仲，文王时武臣也。”此以南仲喻郭。⑩西戎：指吐蕃。计日：见本卷3⑦。⑪悬旌：见17·27⑩。

## 24 早秋与诸子登虢州西亭观眺<sup>①</sup>

亭高出鸟外<sup>②</sup>，客到与云齐。树点千家小，天围万岭低<sup>③</sup>。残虹挂陕北<sup>④</sup>，急雨过关西<sup>⑤</sup>。酒榼缘青壁<sup>⑥</sup>，瓜田傍绿溪。微官何足道，爱客且相携<sup>⑦</sup>。唯有乡园处<sup>⑧</sup>，依依望不迷<sup>⑨</sup>。

①作于在虢州任职期间。西亭：在虢州城西，又名西山亭子。②外：犹“上”。③天围：天似围在四周。形容亭之高。④陕北：陕州(今河南陕县)之北。⑤关西：指古函谷关(在今河南灵宝县)以西。⑥酒榼(kè)：酒器。缘：凭，依。句指亭傍峭壁，依山崖置酒。⑦爱客：好友。⑧乡园：此指长安。⑨不迷：不被其他景物所迷。

## 25 佐郡思旧游并序<sup>①</sup>

己亥岁春三月<sup>②</sup>，参自补阙转起居舍人<sup>③</sup>。夏四



月，署虢州长史<sup>④</sup>。适见秋草，凉风复来，昔桓谭出为六安丞，常忽忽不乐<sup>⑤</sup>，今知之矣。悲州县琐屑<sup>⑥</sup>，思掖垣清闲<sup>⑦</sup>，呈左右省旧游。幸得趋紫殿<sup>⑧</sup>，却忆侍丹墀。史笔众推直，谏书人莫窥<sup>⑨</sup>。平生恒自负，垂老此安卑<sup>⑩</sup>。同类皆先达<sup>⑪</sup>，非才独后时<sup>⑫</sup>。庭槐宿鸟乱，阶草夜虫悲。白发今无数，青云未有期<sup>⑬</sup>。

①乾元二年（759）秋作于虢州。佐郡：为州郡佐职。旧游：故交。②己亥岁：乾元二年。③补阙：唐门下省置左补阙二人，中书省置右补阙二人，掌供奉讽谏。起居舍人：唐中书省置起居舍人二人，掌修纪言之史。④署：暂任。长史：州刺史佐吏。⑤“昔桓”二句：《后汉书·桓谭传》载：光武帝崇信谶纬，谭极言谶之非经，帝大怒，欲斩之，谭叩头流血，良久乃得解。“出为六安郡丞，意忽忽不乐，道病卒”。六安郡治在今安徽寿县西南。丞，指郡丞，汉郡守佐吏。忽忽，失意貌。⑥琐屑：公务烦细。⑦掖垣：唐时指门下省（左掖、左省）、中书省（右掖、右省）。⑧紫殿：犹紫宫，指帝王宫禁。⑨“史笔”二句：就已任起居舍人及右补阙而言。⑩安卑：处于卑位。⑪同类：同辈。⑫非才：不才。后时：落后于时人。⑬青云：喻高位。期：希望。

## 26 灭胡曲<sup>①</sup>

都护新灭胡<sup>②</sup>，士马气亦粗。萧条虏尘净<sup>③</sup>，突兀天山孤<sup>④</sup>。

①天宝十四载（755）作于北庭。②都护：见187·5⑥。此指安西、北庭节度使封常清。③虏尘净：指无敌兵来犯。④突兀：高貌。

## 27 尚书念旧垂赐袍衣率题绝句献上以申感谢<sup>①</sup>

富贵情还在，相逢岂间然<sup>②</sup>。绨袍更有赠，犹荷故人怜<sup>③</sup>。

①大历元年（766）春作于梁州。尚书：指张献诚，见187·3①。念旧：岑与张“小年即相知”，见187·3。率：仓猝。②间然：隔阂貌。③“绨袍”二句：见165·1⑫。

## 28 忆长安曲二章寄庞淮<sup>①</sup>

东望望长安，正值日初出。长安不可见，喜见

长安日<sup>②</sup>。

长安何处有，只在马蹄下。明日归长安，为君急走马。

①疑居安西时作。②喜：全诗校：“一作但。”

## 29 寄韩樽<sup>①</sup>

夫子素多疾，别来未得书。北庭苦寒地，体内今何如？

①韩樽：见188·21及188·24。宋本题下注曰：“韩时使在北庭以诗代书干时使。”

## 30 醉里送裴子赴镇西<sup>①</sup>

醉后未能别，待醒方送君。看君走马去，直上天山云<sup>②</sup>。

①镇西：据《新唐书·地理志》，安西至德元载（756）更名镇西。《新唐书·方镇表》则作至德二载改安西曰镇西。诗盖岑至德二载东归前作于北庭。②“看君”二句：自北庭赴安西须翻越天山，故云。

## 31 题井陉双溪李道士所居<sup>①</sup>

五粒松花酒<sup>②</sup>，双溪道士家。唯求缩却地<sup>③</sup>，乡路莫教赊<sup>④</sup>。

①开元二十七年（739）游河朔时作，说见《岑参集校注》附录《岑参年谱》。井陉：唐县名，在今河北井陉北。②“五粒”句：指用五粒松之花酿制的酒。参见176·40②。③缩地：见86·35③。却：犹去、掉。④赊：远。

## 32 题云际南峰眼上人读经堂眼公不下此堂十五年矣<sup>①</sup>

结宇题三藏<sup>②</sup>，焚香老一峰。云间独坐卧，只是对山松。

①作于天宝三载（744）登第前隐于高冠时。云际：见187·25①。②结宇：建造房舍。题：书写。三藏：佛教经书分经、律、论三部分，合称三藏。

## 33 题梁锺城中高居<sup>①</sup>

居住最高处<sup>②</sup>，千家恒眼前。题诗饮酒后，只

对诸峰眠。

①梁锜：见卷一九一小传。②居：全诗原作“高”，校云：“一作居。”

### 34 题三会寺苍颉造字台<sup>①</sup>

野寺荒台晚，寒天古木悲。空阶有鸟迹，犹似造书时<sup>②</sup>。

①三会寺苍颉造字台：见5·25①。②“空阶”二句：用苍颉造字事，见42·3④。

### 35 日没贺延碛作<sup>①</sup>

沙上见日出，沙上见日没，悔向万里来，功名是何物。

①天宝十三载（754）赴北庭途中作。贺延碛：即莫贺延沙碛，又名莫贺碛，在伊州（今新疆哈密）东南。《元和郡县图志》卷四〇：伊州“东南取莫贺碛路至瓜州九百里”。

### 36 西过渭州见渭水思秦川<sup>①</sup>

渭水东流去，何时到雍州<sup>②</sup>？凭添两行泪<sup>③</sup>，寄向故园流<sup>④</sup>。

①作于天宝八载（749）赴安西途中。渭州：治所在今甘肃陇西县西南。渭水流经此地。秦川：即关中，指今陕西中部地区。②雍州：见本卷18⑧。③凭：请。④故园：指长安。

### 37 经陇头分水<sup>①</sup>

陇水何年有，潺潺逼路傍<sup>②</sup>。东西流不歇，曾断几人肠<sup>③</sup>。

①作于赴安西途中。陇头分水：《元和郡县图志》卷三九谓“陇山有水，东西分流”。陇头，即陇山，见8·29②。②傍：通“旁”。③“曾断”句：见21·1②。

### 38 秋思

那知芳岁晚<sup>①</sup>，坐见寒叶堕<sup>②</sup>。吾不如腐草，翻飞作萤火<sup>③</sup>。

①那知：何知。②坐：因。③“吾不”二句：见182·50①。

### 39 行军九日思长安故园<sup>①</sup>

强欲登高去<sup>②</sup>，无人送酒来<sup>③</sup>。遥怜故园菊，应傍战场开。

①至德二载（757）重阳节作于凤翔。行军：见187·96·1①。九日：九月九日重阳节。据《旧唐书·肃宗记》载，唐军于至德二载九月癸卯（28日）收复长安。江总《于长安归还扬州九月九日行薇山亭赋韵》：“心逐南云逝，形随北雁来。故乡篱下菊，今日几花开？”本诗即步其原韵而作。②登高：古人在重阳节有登高饮菊花酒的风俗。③送酒：用王弘送酒事，见2·10⑬。

### 40 戏题关门<sup>①</sup>

来亦一布衣，去亦一布衣，羞见关城吏，还从旧路归。

①作于天宝三载（744）登第以前。关：指潼关。本诗暗用郭丹事，见121·23⑨。

### 41 叹白发

白发生偏速<sup>①</sup>，交人不奈何<sup>②</sup>。今朝两鬓上，更较数茎多<sup>③</sup>。

①偏：甚，最；全诗校：“一作太。”②交：教。不奈何：无奈何。③较：《四部丛刊》本作“觉”。

### 42 题平阳郡汾桥边柳树<sup>①</sup>

此地曾居住，今来宛似归。可怜汾上柳，相见也依依<sup>②</sup>。

①天宝五、六载游绛、晋二州时作。平阳郡：即晋州，天宝元年改为平阳郡，治所在今山西临汾。汾：汾水。“参曾”句：约开元八年（720），参之父植为晋州刺史，参随其客居晋州，至开元十七年（729）十五岁时方移居少室，故云。②依依：轻柔貌。《诗·小雅·采薇》：“昔我往矣，杨柳依依。”

### 43 失题<sup>①</sup>

即187·93之19至22句，应删除



44 献封大夫破播仙凯歌六首<sup>①</sup>

汉将承恩西破戎，捷书先奏未央宫<sup>②</sup>。天子预开麟阁待<sup>③</sup>，只今谁数贰师功<sup>④</sup>。

①据《吐鲁番出土文书》第十册的有关记载，封常清破播仙大致发生在天宝十三载（754）十一月至十二月之间，说见王素《吐鲁番文书中有关岑参的一些资料》。岑参作此诗，应在封常清回到北庭的同年十二月下旬。封大夫：见187·1①。播仙：《新唐书·地理志》：“播仙镇，故且末城也。”在今新疆且末附近。凯歌：《乐府诗集》卷二〇谓唐凯歌“用铙吹二部”，“迭奏《破阵乐》等四曲”。②未央宫：汉长安宫殿名，此借指唐皇宫。③麟阁：见32·3②。④只今：即今，如今。谁数：犹那数。言贰师之功何足数。贰师：见114·89⑨。

## 其二

官军西出过楼兰<sup>①</sup>，营幕傍临月窟寒<sup>②</sup>。蒲海晓霜凝马尾<sup>③</sup>，葱山夜雪扑旌竿<sup>④</sup>。

①楼兰：见38·23⑨。②月窟：见38·23⑧。③蒲海：即蒲昌海，今新疆罗布泊。④葱山：即葱岭，帕米尔高原及喀喇昆仑山脉诸山之总称。

## 其三

鸣笳叠鼓拥回军<sup>①</sup>，破国平蕃昔未闻。丈夫鹊印摇边月<sup>②</sup>，大将龙旗掣海云<sup>③</sup>。

①叠鼓：击鼓。“叠”全诗乐府类录此诗作“搆”。②丈：乐府类作“大”。鹊印：指金印，见49·46②。搆：全诗校：“一作迎。”③大：乐府类作“天”。龙旗：画龙为饰的旗。掣海云：言风展龙旗，宛如海边的彩云。海，指蒲昌海。

## 其四

日落辕门鼓角鸣<sup>①</sup>，千群面缚出蕃城<sup>②</sup>。洗兵鱼海云迎阵<sup>③</sup>，秣马龙堆月照营<sup>④</sup>。

①日：全诗乐府类作“月”。②面缚：《左传》僖公六年：“许男面缚衔璧。”杜注：“缚手于后，唯见其面。”此指敌兵投降。③洗兵：洗净兵器，收藏起来。指停止战争。鱼海：泛指湖泊。④秣马：喂马。龙堆：见1·2⑩。

## 其五

蕃军遥见汉家营，满谷连山遍哭声。万箭千刀一夜杀，平明流血浸空城。

## 其六

暮雨旌旗湿未干，胡烟白草日光寒<sup>①</sup>。昨夜将军连晓战，蕃军只见马空鞍。

①烟：乐府类作“尘”。白草：见117·10③。

## 45 春兴戏题赠李侯

黄雀始欲衔花来，君家种桃花未开。长安二月眼看尽，寄报春风早为催。

46 过燕支寄杜位<sup>①</sup>

燕支山西酒泉道<sup>②</sup>，北风吹沙卷白草。长安遥在日光边<sup>③</sup>，忆君不见令人老。

①天宝八载（749）赴安西途中作。燕支：山名，见114·89①。杜位：见187·16①。②酒泉：唐郡名，治所在今甘肃酒泉。③“长安”句：谓长安在极远之地，见52·23⑩。

47 题苜蓿烽寄家人<sup>①</sup>

苜蓿烽边逢立春，胡芦河上泪沾巾<sup>②</sup>。闺中只是空相忆，不见沙场愁杀人<sup>③</sup>。

①作于在北庭任职期间。苜蓿烽：黄文弼《吐鲁番考古记》载《伊吾军屯田残籍》中有“苜蓿烽”，按伊吾军在伊州（治所在今新疆哈密）西北三百里天山北甘露川（见《元和郡县图志》卷四〇），则苜蓿烽大抵亦当在伊州境内。参见程喜霖《从吐鲁番出土文书中所见的唐代烽堠制度之一》（载《敦煌吐鲁番文书初探》）。“烽”全诗原作“峰”，据《四部丛刊》本改。诗中同。②胡芦河：当在伊州附近。柴剑虹谓即《大慈恩寺三藏法师传》卷一所记玉门关附近之“瓠芦河”（《胡芦河考》，载《新疆师大学报》1981年1期）。按，伊州距玉门关九百里，疑非是。③见：知。沙场：平沙旷野。

48 玉关寄长安李主簿<sup>①</sup>

东去长安万里馀，故人何惜一行书。玉关西望

堪肠断，况复明朝是岁除。

①写作时间同188·34。玉关：玉门关，见188·34①。长安：京兆府长安县。主簿：县令佐吏。

#### 49 武威送刘判官赴碛西行军<sup>①</sup>

火山五月行人少<sup>②</sup>，看君马去疾如鸟。都护行营太白西<sup>③</sup>，角声一动胡天晓。

①天宝十载（751）五月作于武威。刘判官：疑即刘单，见187·30①。碛西：见188·18①。行军：犹行营。②火山：见187·30③。③都护行营：指安西节度使兼安西都护高仙芝的行营，见187·30①。太白西：谓极西之地。古时以太白为西方之星。

#### 50 虢州后亭送李判官使赴晋绛<sup>得秋字<sup>①</sup></sup>

西原驿路挂城头<sup>②</sup>，客散红亭雨未收<sup>③</sup>。君去试看汾水上，白云犹似汉时秋<sup>④</sup>。

①作于在虢州任职期间。晋绛：晋州（治所在今山西临汾）、绛州（治所在今山西新绛）。二州治所皆临汾水。②西原：即“灵宝西原”（《旧唐书·玄宗纪》）。在河南灵宝县城西南，见《古今图书集成·方輿汇编·职方典》卷四三八。③红亭：后亭漆成红色，故云。④汾水、白云：见1·19②。

#### 51 五月四日送王少府归华阴<sup>得留字<sup>①</sup></sup>

仙掌分明引马头<sup>②</sup>，西看一点是关楼。五日也须应到舍<sup>③</sup>，知君不肯更淹留。

①居虢州时作。王少府：见189·28①。②仙掌：华山东峰。③五日：指五月五日。自虢州至华阴一百馀里，马行一日可到。“日”全诗误作“月”，据《四部丛刊》本改。

#### 52 原头送范侍御<sup>得山字<sup>①</sup></sup>

百尺原头酒色殷，路傍骢马汗斑斑<sup>②</sup>。别君只有相思梦，遮莫千山与万山<sup>③</sup>。

①居虢州时作。原：指西原，见本卷50②。范侍御：即范季明，见188·33①。侍御，见37·19①。②骢马：御史之马，见22·37⑧。③遮莫：不论，不问。

#### 53 送李明府赴睦州便拜謁太夫人<sup>①</sup>

手把铜章望海云<sup>②</sup>，夫人江上泣罗裙<sup>③</sup>。严滩一点舟中月<sup>④</sup>，万里烟波也梦君。

①明府：县令别称。睦州：治所在今浙江建德县东北。②铜章：铜印。汉县令用铜印。望海云：睦州近海，故云。③夫人：指太夫人。④严滩：见187·53⑭。李赴睦州须经严陵滩。

#### 54 虢州西山亭子送范端公<sup>得浓字<sup>①</sup></sup>

百尺红亭对万峰，平明相送到斋钟<sup>②</sup>。骢马劝君皆卸却<sup>③</sup>，使君家醞旧来浓<sup>④</sup>。

①居虢州时作。西山亭子：即虢州西亭。范端公，即范季明，见188·33①。端公，见189·103①。②斋钟：寺庙报斋时（在午前或午中）的钟声，见114·18·1④。③卸却：卸去，卸下。④使君：指虢州刺史。家醞：家酿的酒。旧来：素来。

#### 55 奉送贾侍御使江外<sup>①</sup>

新骑骢马复承恩<sup>②</sup>，使出金陵过海门<sup>③</sup>。荆南渭北难相见<sup>④</sup>，莫惜衫襟着酒痕。

①侍御：见37·19①。江外：江南。②新骑骢马：指新任御史。参见22·37⑧。复承恩：指又受命出使江外。③金陵：在今江苏南京。海门：见187·29⑭。④荆南：山名，在江苏宜兴县南，三国吴孙皓尝封为南岳。渭北：渭水以北，指长安附近地区。

#### 56 崔仓曹席上送殷寅充右相判官赴淮南<sup>①</sup>

清淮无底绿江深，宿处津亭枫树林。骢马欲辞丞相府，一樽须尽故人心。

①约作于天宝十二载（753）。仓曹：即仓曹参军。唐京兆尹佐吏有仓曹参军二人，正七品下。殷寅：见卷二四六小传。据《全唐文》卷三四四颜真卿《殷践猷墓碣铭》，知寅母萧氏卒于乾元元年（759）三月，寅之卒更早于其母；考岑于天宝十三载夏离京赴北庭，至至德二载（758）方还抵凤翔，所以此首在长安送殷寅之诗，当作于岑赴北庭之前。右相：即中书令。天宝元年改为右相，至德二载十二月复旧。此指杨国



忠。《通鉴》天宝十一载十一月：“庚申，以杨国忠为右相……凡领四十馀使。”按，国忠所领，有度支、转运、租庸、铸钱等使，其属吏有判官。“右”全诗原作“石”，据明抄本改。淮南：唐置淮南道采访处置使，治所在扬州（今属江苏）。

57 送崔子还京<sup>①</sup>

匹马西从天外归，扬鞭只共鸟争飞。送君九月交河北<sup>②</sup>，雪里题诗泪满衣。

①作于在北庭任职期间。②交河：即西州，天宝元年改为交河郡，见187·5⑦；又西州有交河县，见187·30⑧；另交河县界有交河，“出县北天山，水分流于城下，因以为名”（《元和郡县图志》卷四〇）。

58 酒泉太守席上醉后作<sup>①</sup>即188·20之前四句59 题观楼<sup>①</sup>

荒楼荒井闭空山，关令乘云去不还<sup>②</sup>。羽盖霓旌何处<sup>③</sup>，空留药臼向人间<sup>④</sup>。

①观楼：明抄本作“楼观”。指尹喜故宅。《元和郡县图志》卷二京兆府盩厔县（今陕西周至县）：“楼观，在县东三十七里。本周康王大夫尹喜宅也……其地旧有尹先生楼，因名楼观，武德初改名宗圣观。”《西安府志》卷六〇：“《玉海》：《关令尹喜传》曰，尹喜结草为楼，精思至道……以其楼可观望，号此为关令草楼观，即观之始也。”一说古函谷关（在今河南灵宝县南）旁有尹喜宅。《元和郡县图志》卷六陕州灵宝县：“天宝元年，于县南古函谷关尹真人宅掘得天宝灵符。”②关令：即尹喜，见144·11⑤。乘云：驾云，指成仙。③羽盖：以翠羽为饰的车盖。霓旌：用染成五采的羽毛串连而成的旗，望之似虹霓气，故称。此指仙人尹喜的车驾仪仗。④空：只。药臼：捣药的石臼。

## 60 草堂村寻罗生不遇

数株溪柳色依依<sup>①</sup>，深巷斜阳暮鸟飞。门前雪满无人迹，应是先生出未归。

①色：指形貌。依依：轻柔貌。

## 61 山房春事二首

风恬日暖荡春光<sup>①</sup>，戏蝶游蜂乱入房。数枝门

柳低衣桁<sup>②</sup>，一片山花落笔床<sup>③</sup>。

①恬：静。②衣桁（hàng）：衣架。③笔床：笔架。

梁园日暮乱飞鸦<sup>①</sup>，极目萧条三两家。庭树不知人去尽<sup>②</sup>，春来还发旧时花。

①此首诗意与题名不合，疑题缺。梁园：见32·8③。

②去：全诗原作“死”，据《四部丛刊》本改。

62 逢入京使<sup>①</sup>

故园东望路漫漫<sup>②</sup>，双袖龙钟泪不干<sup>③</sup>。马上相逢无纸笔，凭君传语报平安<sup>④</sup>。

①作于天宝八载（749）赴安西途中。②故园：指长安。③龙钟：沾濡湿润貌。④凭：烦，请。

63 过磧<sup>①</sup>

黄沙磧里客行迷，四望云天直下低<sup>②</sup>。为言地尽天还尽，行到安西更向西<sup>③</sup>。

①初抵安西时作。②此句写沙漠茫无边际、与天相连的景象。③此言行至安西（今新疆库车），向西仍有茫茫无际的天地。

64 磧中作<sup>①</sup>

走马西来欲到天，辞家见月两回圆。今夜不知何处宿，平沙万里绝人烟。

①赴安西途中作。

65 赴北庭度陇思家<sup>①</sup>

西向轮台万里馀<sup>②</sup>，也知乡信日应疏<sup>③</sup>。陇山鹦鹉能言语<sup>④</sup>，为报家人数寄书<sup>⑤</sup>。

①作于天宝十三载（754）赴北庭途中。北庭：见187·1①。陇：陇山，见114·87①。全诗乐府类录此诗，题作“簇拍陆州”，无作者姓名。②向：乐府类作“去”。轮台：见187·1③。③也知乡信：乐府类作“故乡音耗”。④陇山鹦鹉：《元和郡县图志》卷三九谓陇山“上多鹦鹉”。祢衡《鹦鹉赋》：“命虞人于陇坻，诏伯益于流沙。跨昆仑而播弋，冠云霓而张罗。”

⑤家：乐府类作“闺”。

## 66 胡歌<sup>①</sup>

黑姓蕃王貂鼠裘<sup>②</sup>，葡萄宫锦醉缠头<sup>③</sup>。关西老将能苦战<sup>④</sup>，七十行兵仍未休<sup>⑤</sup>。

①作于在北庭任职期间。②黑姓：突骑施（西突厥别部，居今哈萨克、吉尔吉斯一带）苏禄部。唐玄宗开元、天宝时，突骑施分为黄姓（娑葛部）、黑姓二部，互相猜忌攻击。参见《新唐书·突厥传下》。“黑姓蕃王”不一定是实指。③葡萄宫锦：织有葡萄花纹的宫锦。宫锦，宫中特制的锦缎。缠头：《通鉴》卷二二三：“酒酣，怀恩起舞，奉仙赠以缠头彩。”胡注：“唐人宴集，酒酣为人舞，当此礼者以彩物为赠，谓之缠头。倡伎当筵舞者，亦有缠头喝赐，杜甫诗所谓‘舞罢锦缠头’也。”④关西老将：见114·87⑤。⑤行兵：用兵，指挥作战。

## 67 赵将军歌<sup>①</sup>

九月天山风似刀，城南猎马缩寒毛<sup>②</sup>。将军纵博场场胜<sup>③</sup>，赌得单于貂鼠袍。

①居北庭时作。赵将军：疑即赵节度，见189·20④。②猎马：出猎之马。③纵博：指与蕃将以射猎为赌。

## 68 醉戏窦子美人<sup>①</sup>

朱唇一点桃花殷，宿妆娇羞偏髻鬟<sup>②</sup>。细看只似阳台女，醉着莫许归巫山<sup>③</sup>。

①窦子美人：谓窦子家妓。②宿妆：平素之妆。偏髻鬟：谓发髻不梳于正中，而梳在头的两边。③阳台女、巫山：见1·59④。

## 69 秋夜闻笛

天门街西闻捣帛<sup>①</sup>，一夜愁杀湘南客<sup>②</sup>。长安城中百万家，不知何人吹夜笛。

①天门街：即承天门街。北起宫城承天门外横街，南出皇城之朱雀门。捣帛：即捣衣。②湘南：湘水之南。“湘”《四部丛刊》本改作“江”。

## 70 戏问花门酒家翁<sup>①</sup>

老人七十仍沽酒<sup>②</sup>，千壶百瓮花门口。道傍榆

英仍似钱<sup>③</sup>，摘来沽酒君肯否？

①天宝十载（751）春作于武威。花门：即188·19之“花门楼”，为凉州客舍之名。题下明抄本注云：“在凉州。”②沽：买或卖。③傍：通“旁”。榆荚：榆树的果实，形似钱，又称榆钱。

## 71 春梦<sup>①</sup>

洞房昨夜春风起<sup>②</sup>，遥忆美人湘江水<sup>③</sup>。枕上片时春梦中，行尽江南数千里。

①此诗载《河岳英灵集》，当作于天宝十二载（753）以前。②洞房：深邃的房屋。③美人：指所思念的故人。“遥忆美人”全诗原作“故人尚隔”，据《河岳英灵集》等改。

## 72 冬夕<sup>①</sup>

浩汗霜风刮天地，温泉火井无生意。泽国龙蛇冻不伸，南山瘦柏消残翠。

①此诗即《才调集》卷一〇、全诗卷七七九无名氏《冬》之末四句，注见779·5。按，岑参集诸本俱不载此诗，全诗编者盖据《万首唐人绝句》将此四句归之于岑参，李嘉言谓《冬》实为庄南杰所作，说见《岑诗系年》（《文学遗产增刊》三辑）。

## 73 句

初程莫早发，且宿灞桥头<sup>①</sup>。陆游尝称此句至工。

①此二句见于188·38，系重出，当删。

## 新补

### 74 江行遇梅花之作<sup>①</sup>

江畔梅花白如雪，使我思乡肠欲绝。撷得一枝在手中<sup>②</sup>，无人远向金闺说。愿得青鸟衔此花<sup>③</sup>，西飞直送到吾家。胡姬正在临窗下，独织留黄浅碧纱<sup>④</sup>。此鸟衔花胡姬前，胡姬见花知我怜。千说万说由不得<sup>⑤</sup>，一夜抱花空馆眠。

①此见敦煌唐写残卷伯二五五五，署岑参名。《岑诗



系年》云：“岑参江陵人，而足迹不及江陵以东，此曰‘西飞直送到吾家’，其非岑作明矣。”按，岑诗中凡称北方之水，皆曰“河”、“水”、“川”、“溪”；而凡言“江”者，则指长江、岷江、汉水、湘江、嘉陵江及其他南方之水，几无例外。考岑除曾入蜀外，足迹未及其他南方之地，又梅花乃南方所生，故此诗若出自岑手，必当作于蜀地；然作于蜀，又不宜言“西飞直送到吾家”，故疑此诗非岑参所作，姑录以待考。

②摘：通“摘”。③青鸟：见36·29·8④。④留黄：褐黄色。⑤由不得：禁不住。

(陈铁民)

## 增订注释全唐诗卷一九一

### 沈宇

沈宇，天宝初官太子洗马，今存诗三首。事见《国秀集》目录。

#### 1 武阳送别<sup>①</sup>

菊黄芦白雁初飞<sup>②</sup>，羌笛胡笳泪满衣<sup>③</sup>。送君肠断秋江水，一去东流何日归。

①武阳：唐县名，在今广西罗城县北。又唐易州易县有武阳故城（古燕之下都）。②菊黄芦白：菊花色黄，芦苇开花为白色。指秋季。③羌笛：乐器名，因原出于古羌族，故称。胡笳：古代北方少数民族的吹奏乐器，其音悲凉，相传由汉张骞从西域传入。

#### 2 捣衣

日暮远天青，霜风入后庭<sup>①</sup>。洞房寒未掩，砧杵夜泠泠<sup>②</sup>。

①后庭：指家中之后院。②砧杵：捣衣石与棒槌。此指捣衣声。泠（líng）泠：象声词。形容声音清脆。

#### 3 代闺人<sup>①</sup>

杨柳青青鸟乱吟，春风香霭洞房深<sup>②</sup>。百花帘下朝窥镜<sup>③</sup>，明月窗前夜理琴<sup>④</sup>。

①代闺人：代闺中女子抒写闺怨。②风：全诗校：“一作花。”香霭：指闺中香气。③百花帘：有百花图案的窗帘。指装饰华丽的窗帘。④理琴：抚琴，弹琴。

### 张鼎

张鼎，玄宗时曾官侍御、司勋员外郎。今存诗三首。事见储光羲《同张侍御鼎和京兆萧兵曹华岁晚南园》、《国秀集》目录。

#### 4 江南遇雨

江天寒意少，冬月雨仍飞<sup>①</sup>。出户愁为听，从风洒客衣。旅魂惊处断，乡信意中微。几日应晴去，孤舟且欲归。

①冬月：农历十一月俗称冬月。

#### 5 邺城引<sup>①</sup>

君不见汉家失统三灵变<sup>②</sup>，魏武争雄六龙战<sup>③</sup>。荡海吞江制中国<sup>④</sup>，回天运斗应南面<sup>⑤</sup>。隐隐都城紫陌开<sup>⑥</sup>，迢迢分野黄星见<sup>⑦</sup>。流年不驻漳河水<sup>⑧</sup>，明月俄终邺国宴<sup>⑨</sup>。文章犹入管弦新<sup>⑩</sup>，惟座空销狐兔尘<sup>⑪</sup>。可惜望陵歌舞处，松风四面暮愁人。

①邺城：见45·24③。引：乐曲体裁之一，有序曲之意。此犹云“曲”。②汉家：指东汉刘姓王朝。失统：指失去天下。统，世代相继的系统，此指皇统。三灵：天、地、人。三灵变指天下易主。③魏武：曹操。六龙：见92·13②。④荡海吞江：比喻扫荡中原，气势宏大。中国：指中原地区。指三国鼎立时，曹操称雄长江以北的中原地区。⑤回天：比喻力量巨大。此指曹操荡平中原各路军阀，统一北方。运斗：转动北斗星。比喻权势巨大，与“回天”同义复指。南面：指为帝王。古代以坐北朝南为尊位。⑥都城：指邺城。紫陌：指帝都郊野的道路。⑦分野：见45·2②。黄星：见22·19⑧。⑧流年：光阴，年华。因其易逝如流水，故称。漳河：见41·29⑥。⑨“明月”句：汉末建安十五年，曹操于邺城建铜雀台，台成后，曹操于台上大宴群僚，作《短歌行》以抒其志，并命文士唱和。曹操诗中有“月明星稀”之句。又曹植《公宴》诗：“清夜游西园，飞盖相追随。明月澄清景，列宿正参差。”西园即铜雀园。国，全诗校：“一作城。”⑩文章：即指曹操父子及文士于宴会上所赋之诗。入管弦：谓其诗入乐。⑪“惟座”三句：见41·70①

## 6 僧舍小池

引出白云根<sup>①</sup>，潺潺涨藓痕<sup>②</sup>。冷光摇砌锡<sup>③</sup>，  
疏影露枝猿。净带凋霜叶<sup>④</sup>，香通洗药源<sup>⑤</sup>。  
贝多文字古<sup>⑥</sup>，宜向此中翻。

①白云根：指深山白云生起之处。句谓池水来自深山。②潺潺：水流貌。藓痕：苔藓之痕。③砌锡：砌，指台阶。锡，锡杖，僧人所持禅杖。④净：佛教术语，清净，不染尘垢。此处双关，既指水净，又指境净。⑤香：指佛门、佛法之香。⑥贝多：树名，见116·22⑱。

## 薛奇童

薛奇童（《国秀集》作奇章），字灵孺，高宗时宰相薛元超之孙，蒲州汾阴（今山西万荣）人。天宝初官大理司直。位终慈州刺史。今存诗七首。事见《国秀集》目录、《新唐书》七三下《宰相世系表》。

## 7 拟古

沙尘朝蔽日，失道还相遇<sup>①</sup>。寒影波上云，秋  
声月前树。川气生晓夕<sup>②</sup>，野阴乍烟雾<sup>③</sup>。沉  
沉滌池水<sup>④</sup>，人马不敢渡。吮痂世所薄<sup>⑤</sup>，挟  
纆恩难顾<sup>⑥</sup>。不见古时人，中宵泪横注<sup>⑦</sup>。

①失道：迷失道路。②川气：水面的雾气。③野阴：山野的背阳处。④滌池：水名。又名滌沱。在今陕西西安市西北。参见《水经注·渭水》。⑤吮痂（yǒng）：吮吸恶疮之脓。《庄子·列御寇》：“秦王有病召医，破痂溃疮者，得车一乘；舐痔者，得车五乘。”《史记·佞幸传》记载，汉文帝的佞臣邓通曾经为文帝吮痂。后因称人之谄媚无耻者为吮痂舐痔。⑥挟纆（kuàng）：见75·5④。⑦中宵：半夜。

8 和李起居秋夜之作<sup>①</sup>

过庭闻礼日<sup>②</sup>，趋侍记言回<sup>③</sup>。独卧玉窗前，  
卷帘残雨来。高秋南斗转<sup>④</sup>，凉夜北堂开<sup>⑤</sup>。  
水影入朱户，萤光生绿苔。简成良史笔<sup>⑥</sup>，年  
是洛阳才<sup>⑦</sup>。莫重白云意<sup>⑧</sup>，时人许上台<sup>⑨</sup>。

①起居：官职名。唐时于门下省置起居郎，于中书省

置起居舍人，掌记录皇帝言行。②过庭：见79·7⑥。③趋侍：起居郎及舍人为皇帝近臣，故称。记言：周时史官，左史记言，右史记事。唐起居舍人掌记言，李起居盖官起居舍人，故云记言。④南斗：星名。南斗六星，即斗宿。⑤北堂：古时居室在房屋北边的称北堂。多指内室。⑥简：简册。此处指史书。良史：优秀的史官，记事信而有征者。⑦年：年龄。洛阳才：见37·24⑥。⑧白云意：隐居之志。见76·69④。⑨上台：星名，三台之一。古称三公上应三台。此喻指高位。

9 吴声子夜歌一作崔国辅诗，一作刘商诗。见108·3310 塞下曲<sup>①</sup>

骄虏初南下<sup>②</sup>，烟尘暗国中<sup>③</sup>。独召李将军<sup>④</sup>，  
夜开甘泉宫<sup>⑤</sup>。一身许明主<sup>⑥</sup>，万里总元戎<sup>⑦</sup>。  
霜甲卧不暖<sup>⑧</sup>，夜半闻边风。胡天早飞雪<sup>⑨</sup>，  
荒徼多转蓬<sup>⑩</sup>。寒云覆水重，秋气连海空。金  
鞍谁家子<sup>⑪</sup>，上马鸣角弓<sup>⑫</sup>。自是幽并客<sup>⑬</sup>，  
非论爱立功。

①塞下曲：乐府曲名，出自汉乐府《出塞曲》、《入塞曲》。②骄虏：傲慢之敌。指北方胡地少数民族。③烟尘：指战争烽烟。④李将军：西汉名将李广。见93·17③。⑤甘泉宫：见1·15⑪。⑥许明主：为明主效命。⑦总元戎：担任主帅统领兵众。元戎，兵众。⑧霜甲：盔甲带霜，形容天冷。⑨胡天：胡地的天空。⑩荒徼（jiào）：荒远的边地。转蓬：飞转的蓬草。⑪金鞍：以金装饰的马鞍。指华贵的马鞍。⑫角弓：饰以兽角的弓。⑬幽并客：曹植《白马篇》：“借问谁家子？幽并游侠儿。”参见27·9⑳

11 云中行<sup>①</sup>

云中小儿吹金管<sup>②</sup>，向晚因风一川满<sup>③</sup>。塞北  
云高心已悲，城南木落肠堪断。忆昔魏家都此  
方<sup>④</sup>，凉风观前朝百王。千门晓映山川色<sup>⑤</sup>，  
双阙遥连日月光<sup>⑥</sup>。举杯称寿永相保，日夕歌  
钟彻清昊<sup>⑦</sup>。将军汗马百战场<sup>⑧</sup>，天子射兽五  
原草<sup>⑨</sup>。寂寞金舆去不归，陵上黄尘满路飞。  
河边不语伤流水，川上含情叹落晖。此时独立  
无所见，日暮寒风吹客衣。



①云中：唐云州，天宝元年改名云中郡，治所在云中县（今山西大同市）。②金管：箫笛类乐器。金，言其华美。③向晚：傍晚。④“忆昔”句：南北朝时北魏道武帝拓跋珪于天兴元年建都平城（即大同市），至孝文帝拓跋弘建武十八年迁都洛阳。⑤千门：形容宫殿之大。参见21·19⑤。⑥双阙：见1·1·1⑥。⑦歌钟：歌舞乐声。清昊：天宇，天空。⑧汗马：指战功。战马疾驰而出汗，故称。⑨五原：地名。汉时有五原郡、五原县。五原县在今内蒙古包头西北。道武帝之辖区北至五原，见《元和郡县图志》卷一四。

## 12 楚宫词二首<sup>①</sup>

禁苑春风起<sup>②</sup>，流莺绕合欢<sup>③</sup>。玉窗通日气<sup>④</sup>，珠箔卷轻寒<sup>⑤</sup>。杨叶垂阴砌，梨花入井阑<sup>⑥</sup>。君王好长袖，新作舞衣宽。

①楚宫词：清编《全唐诗》卷二〇相和歌辞录此篇作《怨诗二首》。②禁苑：帝王苑囿。③流莺：黄莺。流，谓其鸣声圆转。合欢：植物名。见29·14②。④玉窗：窗的美称。日气：太阳之气、暖气。⑤珠箔：珠帘。⑥井阑：井口的围栏。

日晚梧桐落<sup>①</sup>，微寒入禁垣。月悬三雀观<sup>②</sup>，霜度万秋门<sup>③</sup>。艳舞矜新宠，愁容泣旧恩。不堪深殿里，帘外欲黄昏。

①桐：原作“洞”，据清编《全唐诗》卷二〇改。②三雀观：汉上林苑中有三爵（雀）观，见《类编长安志》卷三。③万秋门：汉长安有十二门，西出南头第一门，本名章门，王莽更名万秋门。见《水经注·渭水》。

## 杨諫

杨諫，祖贯弘农华阴（今陕西华阴）。户部侍郎杨旼矜之子。开元二十二年登博学宏词科。历仕永乐丞、监察御史、岳州刺史。今存诗二首。事见《国秀集》目录、《新唐书》七一下《宰相世系表》、《唐御史台精舍题名考》卷三、《登科记考》卷八。

## 13 长孙十一东山春夜见赠<sup>①</sup>

故人谢城阙<sup>②</sup>，挥手碧云期<sup>③</sup>。溪月照隐处，

松风生兴时。旧林日云暮，芳草岁空滋。甘与子成梦，请君同所思。

①东山：晋谢安尝隐居东山，后以东山泛指隐居之地。②城阙：城市。③碧云：南朝江淹《休上人怨别诗》：“日暮碧云合，佳人殊未来。”期：邀约，会合。

## 14 赠知己

江南折芳草，江北赠佳期<sup>①</sup>。江阔水复急，过江常苦迟。蘋白兰叶青，恐度先香时。美人碧云外，宁见长相思<sup>②</sup>？

①佳期：与人欢会之日。②宁：岂。

## 张万顷

张万顷，开元、天宝间进士。天宝六载，官河南府法曹参军。十四载，受安禄山伪署，为河南尹。唐军收复东京后，肃宗嘉其能庇护士人宗室，拜濮阳太守。乾元元年，迁广州都督。上元二年，以贪赃贬龙标尉员外置。今存诗三首。事见《国秀集》目录、《旧唐书·肃宗纪》及《杨慎矜传》、《新唐书·安禄山传》、《册府元龟》卷七〇〇。

## 15 东溪待苏户曹不至<sup>①</sup>

洛阳城东伊水西<sup>②</sup>，千花万竹使人迷。台上柳枝临岸低，门前荷叶与桥齐。日暮待君君不见，长风吹雨过青溪。

①户曹：官名，即户曹参军。唐京兆、河南等府属吏有户曹参军。此诗当作于万顷为河南府法曹时。②洛阳：唐河南府治所，在今河南洛阳市。伊水：见22·3⑥。

## 16 登天目山下作<sup>①</sup>

去岁离秦望<sup>②</sup>，今冬使楚关。泪添天目水，发变海头山<sup>③</sup>。别母乌南逝<sup>④</sup>，辞兄雁北还<sup>⑤</sup>。宦游偏不乐<sup>⑥</sup>，长为忆慈颜<sup>⑦</sup>。

①天目山：山名，在浙江临安县西北。据《元和郡县图志》卷二五载，因山有两峰，峰顶各有一池，左右相对，故称天目。②秦望：山名。有二处，一在浙江

绍兴县东南，见《水经注·浙江水》。一在江苏江阴县西南，见《读史方輿纪要》卷二五。皆云因秦始皇南巡时登之四望，故名。③海头山：谓海边山。指天目山。④乌南逝：相传乌鸟能反哺，古人常以之比喻奉养父母。作者因离开母亲南行，故云“乌南逝”。⑤雁北还：古人以“雁行”、“雁序”比喻兄弟，盖作者之兄辞弟北归，故云“雁北还”。⑥宦游：外出做官。⑦慈颜：慈祥的容颜，代指母亲。

## 17 送裴少府<sup>①</sup>

夕膳望东周<sup>②</sup>，晨装不少留。酒中同乐事，关外越离忧<sup>③</sup>。座湿秦山雨<sup>④</sup>，庭寒渭水秋。何当鹰隼击<sup>⑤</sup>，来拂故林游。

①少府：县尉的别称。②夕膳：晚饭。望：全诗校：“一作思。”东周：指唐东都洛阳。③关外：指函谷关以东。④秦山：指今陕西中部之秦岭。⑤鹰隼击：见50·7⑩。

## 沈颂

沈颂，吴兴（今浙江湖州）人。天宝初官无锡县尉。今存诗六首。事见《国秀集》目录、《嘉泰吴兴志》卷一六。

## 18 旅次灞亭<sup>①</sup>

闲琴开旅思，清夜有愁心。圆月正当户，微风犹在林。苍茫孤亭上，历乱多秋音。言念待明发，东山幽意深<sup>②</sup>。

①次：止宿，停留。灞亭：即灞陵亭，见85·40⑦。②东山：见本卷13①。

## 19 春旦歌

常闻嬴女玉箫台，奏曲情深彩凤来<sup>①</sup>。欲登此地销归恨<sup>②</sup>，却羡双飞去不回<sup>③</sup>。

①“常闻”二句：用秦穆公女弄玉与萧史事，见1·60③。嬴女，即弄玉。秦嬴姓。玉箫台，即凤台。②此地：指凤台。③双飞：指萧史、弄玉随风飞升而去。

## 20 早发西山

游子空有怀，赏心杳无路。前程数千里，乘夜

连轻取<sup>①</sup>。缭绕松筱中<sup>②</sup>，苍茫犹未曙。遥闻孤村犬，暗指人家去。疲马怀涧泉，征衣犯霜露。喧呼溪鸟惊，沙上或鸞翥<sup>③</sup>。娟娟东岑月<sup>④</sup>，照耀独归虑。

①轻取：犹言“轻车”。②筱：小竹。③鸞（xiān）翥（zhù）：飞举。④娟娟：明媚美好的样子。

## 21 送人还吴<sup>①</sup>

人心不忘乡，矧余客已久<sup>②</sup>。送君江南去，秋醉洛阳酒。赠言幽径兰<sup>③</sup>，别思河堤柳<sup>④</sup>。征帆暮风急，望望空延首<sup>⑤</sup>。

①吴：地名。指今江苏东南部及浙江东北部一带。②矧（shěn）：况，况且。③幽径兰：《易·系辞上》：“二人同心，其利断金；同心之言，其臭如兰。”④河堤柳：隋唐时洛阳附近黄河堤岸上，广植柳树。柳谐音“留”，表示惜别之意。⑤望望：一再瞻望，表示依恋。延首：伸颈远望。

## 22 送金文学还日东<sup>①</sup>

君家东海东，君去因秋风。漫漫指乡路，悠悠如梦中。烟雾积孤岛，波涛连太空。冒险当不惧，皇恩措尔躬<sup>②</sup>。

①文学：官名。唐王府官属有文学一人，从六品上。唐初，府州置经学博士，德宗时改称文学。日东：当指日本或新罗（今朝鲜南部）。据文学金姓，疑为新罗人。②措：施与。尔躬：尔身。

## 23 卫中作<sup>①</sup>

卫风愉艳宜春色<sup>②</sup>，淇水清冷增暮愁<sup>③</sup>。总使榴花能一醉<sup>④</sup>，终须萱草暂忘忧<sup>⑤</sup>。

①卫：周代国名，都朝歌（今河南淇县）。②卫风：《诗经》中十五国风之一。《卫风》中的诗歌，多写男女恋情。愉艳：欢愉艳丽。③淇水：见17·18·1②。《诗·卫风》多处咏及淇水。清冷：清凉貌。④榴花：酒名，见47·8④。⑤萱草：见36·48⑩。

## 梁锺

梁锺，四十岁以前，尝从军，为掌书记；



后与军帅不合，拂衣弃职。天宝初官执戟。有诗名，与李颀、岑参、钱起友善。今存诗十五首。事见李颀《别梁锜》、《国秀集》目录、《唐诗纪事》卷二九。

## 24 天长节<sup>①</sup>

日月生天久，年年庆一回。时平祥不去<sup>②</sup>，寿远节长来<sup>③</sup>。连吹千家笛，同朝百郡杯<sup>④</sup>。愿持金殿镜<sup>⑤</sup>，处处照遗才<sup>⑥</sup>。

①天长节：唐玄宗以垂拱元年八月五日生於东都。开元十七年百官请以八月五日为千秋节。天宝七年，又改千秋节为天长节。见《旧唐书·玄宗纪》。②时平：天下太平。③寿远：寿高。④“同朝”句：谓天下诸郡会饮。朝，聚会。唐代千秋节时，“天下诸州咸令宴乐，休暇三日”（《旧唐书·玄宗纪》）。⑤金殿镜：比喻君王明察。⑥遗才：有才能而未被任用者。

## 25 长门怨<sup>①</sup>

妾命何偏薄<sup>②</sup>，君王去不归<sup>③</sup>。欲令遥见悔<sup>④</sup>，楼上试春衣。空殿看人入，深宫羡鸟飞。翻悲因买赋<sup>⑤</sup>，索镜照空辉。

①长门怨：见5·18①。②妾命：拟陈皇后口吻。③君王：指汉武帝。④句谓欲令君王远远地望见自己而生悔意。⑤买赋：指陈皇后奉黄金百斤请司马相如作《长门赋》。

## 26 美人春卧<sup>①</sup>

妾家巫峡阳<sup>②</sup>，罗幌寝兰堂<sup>③</sup>。晓日临窗久，春风引梦长。落钗仍挂鬓<sup>④</sup>，微汗欲消黄<sup>⑤</sup>。纵使朦胧觉，魂犹逐楚王。

①此诗重见卷三二二杨巨源集，题作“美人春怨”。按，此篇《国秀集》卷下、《御览诗》、《文苑英华》卷二〇五、《纪事》卷二九皆以为梁锜作，《国秀集》题作“观美人卧”，《纪事》题作“古意”。②“妾家”句：用巫山神女事，见1·59④。“妾家”即巫山神女自称。“巫峡阳”即“巫山之阳”。③罗幌：用丝罗做成的帐幔。幌，全诗校：“一作帐。”兰堂：全诗校：“一作银床。”④仍挂：全诗校：“一作犹冒。”⑤黄：即额黄、鸦黄，古代妇女施于额上的黄色涂粉。

## 27 名姝咏<sup>①</sup>

阿娇年未多<sup>②</sup>，弱体性能和。怕重愁拈镜<sup>③</sup>，怜轻喜曳罗<sup>④</sup>。临津双洛浦<sup>⑤</sup>，对月两嫦娥<sup>⑥</sup>。独有荆王殿<sup>⑦</sup>，时时暮雨过<sup>⑧</sup>。

①此诗重见卷三二二杨巨源集。按，《御览诗》录此诗作梁锜。名姝：著名的美女。②阿娇：汉武帝陈皇后小名阿娇，本是武帝姑母之女。武帝为太子时娶之，即位后立为皇后。见《史记·外戚世家》。这里以阿娇喻所咏名姝。③怕重：害怕体重增加。拈镜：取镜而照。④曳罗：着罗裙。⑤双洛浦：意谓临水时有两个洛水女神。洛浦，洛水之滨。此以洛神喻所咏名姝。参见曹植《洛神赋》。⑥“对月”句：形容名姝美如嫦娥仙子。嫦娥，见104·26①。⑦荆王殿：楚王宫殿。⑧暮雨：见1·59④。

## 28 艳女词<sup>①</sup>

露井桃花发<sup>②</sup>，双双燕并飞。美人姿态里<sup>③</sup>，春色上罗衣。自爱频开镜<sup>④</sup>，时羞欲掩扉。不知行路客，遥惹五香归<sup>⑤</sup>。

①此诗重见卷三二二杨巨源集。按，《御览诗》录此篇作梁锜。②露井：无覆盖之井。《宋书·乐志》载古乐府《鸡鸣高树颠》：“桃生露井上，李树生桃旁。”③姿态：容貌神态。④自爱：自己欣赏自己。⑤五香：青木香之别名，也作五木香。此处形容艳女居处香气四溢。

## 29 狷氏子<sup>①</sup>

杏梁初照日<sup>②</sup>，碧玉后堂开<sup>③</sup>。忆事临妆笑，春娇满镜台。含声歌扇举<sup>④</sup>，顾影舞腰回。别有佳期处<sup>⑤</sup>，青楼客夜来<sup>⑥</sup>。

①狷氏：拘谨自守者。子：女。②杏梁：文杏所制的屋梁。后泛指华丽的屋宇。③碧玉：形容后堂的精美。后堂，内堂，妇女所住之处，此处指妓者住处。④含声：指发声歌唱。⑤佳期：美好的约会。⑥青楼客：指狷妓者。青楼，指妓院。

## 30 戏赠歌者

白皙歌童子，哀音绝又连。楚妃临扇学<sup>①</sup>，卢

女隔帘传<sup>②</sup>。晓燕喧喉里，春莺转舌边。若逢汉武帝，还是李延年<sup>③</sup>。

①楚妃：即《楚妃叹》，见21·10④。②卢女：即《卢女曲》，见114·5·2②。③李延年：汉武帝宫中之乐人，善歌，有宠，封协律都尉。见《汉书·佞幸传》。

### 31 七夕泛舟<sup>①</sup>

云端有灵匹<sup>②</sup>，掩映拂妆台。夜久应摇珮，天高响不来。片欢秋始展<sup>③</sup>，残梦晓翻催。却怨填河鹊<sup>④</sup>，留桥又不回<sup>⑤</sup>。

①七夕：农历七月初七夜。民间传说牛郎织女此夜在天河相会。②灵匹：指牛郎织女。参见47·9②。③片欢：牛郎织女，一年只七夕一会，故云片欢。④填河鹊：见20·30②。⑤不：全诗校：“一作欲。”

### 32 崔駙马宅咏画山水扇<sup>①</sup>

画扇出秦楼<sup>②</sup>，谁家赠列侯<sup>③</sup>。小含吴剡县<sup>④</sup>，轻带楚扬州<sup>⑤</sup>。揜作山云暮<sup>⑥</sup>，摇成陇树秋<sup>⑦</sup>。坐来传与客，汉水又回流<sup>⑧</sup>。

①駙马：駙马都尉，唐时帝婿例封駙马都尉。崔駙马：见115·48①。②秦楼：即凤台、凤楼，见1·60③。后借指公主与駙马之宅第。③列侯：秦制爵分二十级，彻侯位最高。汉承秦制，为避汉武帝刘彻讳，改彻侯为通侯，或称列侯。此处尊称崔駙马。④吴剡县：剡县春秋时属吴地，故城在今浙江嵊县西南。剡县以山水佳美著称。⑤楚扬州：扬州春秋时属楚地，唐时治所在今江苏扬州市。⑥揜：通“掩”，遮蔽，遮盖。⑦陇：指今甘肃东南部一带。⑧汉水：长江最大支流。此指扇上所画之汉水，因画扇“传与客”，故云“汉水又回流”。

### 33 观王美人海图障子<sup>①</sup>

宋玉东家女<sup>②</sup>，常怀物外多<sup>③</sup>。自从图渤海<sup>④</sup>，谁为觅湘娥<sup>⑤</sup>？白鹭栖脂粉，赭鲂跃绮罗<sup>⑥</sup>。仍怜转娇眼，别恨一横波<sup>⑦</sup>。

①美人：唐后宫妃嫔有美人四人，正三品。见《新唐书·百官志》。障子：屏风、帷障。②“宋玉”句：谓绝色美女，见67·28②。此喻指王美人。③物外：世

外。④渤海：在今辽东半岛和山东半岛之间。⑤湘娥：指舜妃娥皇与女英，见9·11⑤。⑥赭（chēng）鲂：红尾的鲂鱼。《诗·周南·汝坟》：“鲂鱼赭尾，王室如燬。”注：“赭，赤色，鱼劳则尾赤。”⑦横波：比喻眼光流动。

### 34 闻百舌鸟<sup>①</sup>

百舌闻他郡，间关媚物华<sup>②</sup>。敛形藏一叶，分响出千花。坐爱时褰幌<sup>③</sup>，行藏或驻车<sup>④</sup>。不须应独感，三载已辞家。

①百舌鸟：鸟名。见117·20①。②间关：象声词，鸟鸣声。物华：自然景色。③褰幌：撩起帷帘。④行藏：《论语·述而》：“子谓颜渊曰：用之则行，舍之则藏，唯吾与尔有是夫！”后以“行藏”指出处或行止。

### 35 省试方士进恒春草<sup>①</sup>

东吴有灵草<sup>②</sup>，生彼剡溪傍<sup>③</sup>。既乱莓苔色，仍连菡萏香<sup>④</sup>。掇之称远士<sup>⑤</sup>，持以奉明王<sup>⑥</sup>。北阙颜弥驻<sup>⑦</sup>，南山寿更长。金膏徒骋妙<sup>⑧</sup>，石髓莫矜良<sup>⑨</sup>。倘使沾涓滴<sup>⑩</sup>，还游不死方<sup>⑪</sup>。

①省试：唐时由尚书省举行的科举考试。方士：方术之士。指求仙、炼丹之人。②东吴：即吴地。因其地处我国东部，故称。③剡溪：水名。曹娥江的上游，在今浙江嵊县南。④菡萏：荷花的别称。⑤掇：摘取、采摘。远士：高士。⑥明王：圣明之君。⑦北阙：见1·38②。此处代指皇帝。⑧金膏：《文选》谢灵运《入彭蠡湖口作》：“金膏灭明光。”吕向注：“金膏，仙药也。”⑨石髓：见5·11⑤。⑩涓滴：点滴的水。喻微少。⑪不死方：长生不老之乡。指神仙居处。

### 36 代征人妻喜夫还

征夫走马发渔阳<sup>①</sup>，少妇含娇开洞房。千日废台还挂镜<sup>②</sup>，数年尘面再新妆。春风喜出今朝户，明月虚眠昨夜床。莫道幽闺书信隔<sup>③</sup>，还衣总是旧时香。

①渔阳：唐蓟州，天宝元年改为渔阳郡，治所在渔阳县（今天津市蓟县）。②废台：指废弃的梳妆台，谓懒于梳妆也。③幽闺：妇人闺房。



## 37 赠李中华

莫向嵩山去<sup>①</sup>，神仙多误人。不如朝魏阙<sup>②</sup>，天子重贤臣。

①嵩山：五岳之中岳，在今河南登封县北。②魏阙：指朝廷。

## 38 咏木老人一作明皇帝诗。见3·63

## 39 句

堂高凭上望，宅广乘车行。《咏郭令公宅》。见《封氏闻见记》<sup>①</sup>。

①《封氏闻见记》卷五《第宅》：“中书令郭子仪勋伐盖代，所居宅内诸院往来乘车马，僮客于大门出入，各不相识。词人梁锴赋诗曰云云，盖此之谓也。”

(严国荣)

## 增订注释全唐诗卷一九二

## 杜俨

杜俨，天宝初官新安丞。今存诗一首。事见《国秀集》目录。

## 1 客中作

书剑催人不暂闲<sup>①</sup>，洛阳羁旅复秦关<sup>②</sup>。容颜岁岁愁边改，乡国时时梦里还<sup>③</sup>。

①书剑：书和剑，指文武二事。②秦关：指函谷关。时作者欲西入秦。③乡国：家乡。

## 赵良器

赵良器，河东（治今山西永济西）人。开元七年文辞雅丽科及第。历任侍御史、侍御史兼殿中、仓部员外郎、兵部员外郎。开元二十八年，迁中书舍人。约天宝初卒，赠邟君太守，谥曰元。今存诗二首。事见《全唐文》四五二邵说《故同州河西县丞天水赵公神道碑》、《国秀集》目录、《唐会要》七六及七九、《唐尚书省郎官石柱题名考》一八。

2 三月三日曲江侍宴<sup>①</sup>

圣祖发神谋，灵符叶帝求<sup>②</sup>。一人光锡命<sup>③</sup>，万国荷时休<sup>④</sup>。雷解圜丘毕<sup>⑤</sup>，云需曲水游<sup>⑥</sup>。岸花迎步辇<sup>⑦</sup>，仙仗拥行舟<sup>⑧</sup>。睿藻天中降<sup>⑨</sup>，恩波海外流。小臣同品物，陪此乐皇猷<sup>⑩</sup>。

①三月三日：见4·18②、③。曲江：水名，即曲江池。在今陕西西安市东南。王维有同赋之作《三月三日曲江侍宴应制》，见116·5。②“圣祖”二句：指玄宗皇帝（老子，唐天子奉之为圣祖）告以藏灵符（神符）事，见187·29⑩。据此，本诗当作于天宝元年三月三日。叶（xié），和，合。③一人：指皇帝。锡命：指圣祖赐予天子灵符。④万国：指普天下。休：美善，喜庆。⑤圜丘：古时祭天的圆形高坛。唐代之圜丘在京城长安东南。⑥曲水：即曲江池。⑦步辇：辇，车，殷、周时用以载物。至秦，去轮为舆，改由人抬，称步辇，乃皇帝、皇后所乘。⑧仙仗：天子之仪仗。⑨睿藻：指皇帝所作诗文。⑩皇猷：帝王的谋划。

3 郑国夫人挽歌词<sup>①</sup>

淑德延公胄<sup>②</sup>，宜家接帝姻<sup>③</sup>。桂宫男掌仆<sup>④</sup>，兰殿女升嫔<sup>⑤</sup>。恩泽昭前命，盈虚变此辰<sup>⑥</sup>。万年今已矣，彤管列何人<sup>⑦</sup>？

①郑国夫人：据两《唐书·魏徵传》载，徵之孙膺神龙初袭封郑国公。唐制，国公之母、妻为国夫人，此郑国夫人疑即魏膺之妻。②淑德：贤淑之德。公胄：公侯贵胄之家。③宜家：《诗·周南·桃夭》有“之子于归，宜其室家”之语，后人遂以“宜家”指女子出嫁到夫家后，家庭安顺，夫妇和睦。接帝姻：与皇帝联姻。④桂宫：汉宫名，见23·9③。此处泛指皇宫。掌仆：唐有太仆寺（掌厩牧、辇舆之事），武后时曰司仆寺（仆谓驾车之人），此掌仆义同司仆。⑤“兰殿”句：指女儿在后宫为嫔妃。兰殿，见3·48②。⑥盈虚：满与空。句谓郑国夫人仙逝。⑦彤管：《诗·邶风·静女》：“静女其娈，贻我彤管。”毛传：“古者后夫人必有女史彤管之法。”郑笺：“彤管，笔赤管也。”后来相沿称女史记事所用的赤管笔为彤管。

## 黄麟

黄麟，开元中，历任监察御史、侍御史兼

殿中。天宝初官金部员外郎。今存诗一首。事见《国秀集》目录、《御史台精舍题名》、《唐郎官石柱题名考》卷一六。

#### 4 郡中客舍

虫响乱啾啾<sup>①</sup>，更人正数筹<sup>②</sup>。魂归洞庭夜<sup>③</sup>，霜卧洛阳秋。微月有时隐，长河到晓流<sup>④</sup>。起来还嘱雁<sup>⑤</sup>，乡信在吴洲<sup>⑥</sup>。

①啾啾：虫鸣声。②更人：打更报时之人。筹：计时的筹码。③洞庭：湖名。末句云“吴洲”，则此洞庭当指太湖，别名洞庭也。④长河：指银河。⑤嘱雁：古代有鸿雁传书之说，故云。参见1·76②。⑥吴洲：吴地洲渚。

#### 郭向

郭向，《国秀集》目录称其曾官太子尉（太子十率府官属有校尉）。今存诗一首。

#### 5 途中口号 一作卢僊诗。见88·25

#### 郭良

郭良，天宝三载前曾官金部员外郎。今存诗二首。事见《国秀集》目录。

#### 6 题李将军山亭

风辖将军位<sup>①</sup>，龙门司隶家<sup>②</sup>。衣冠为隐逸<sup>③</sup>，山水作繁华。径出重林草<sup>④</sup>，池摇两岸花。谁知贵公第<sup>⑤</sup>，亭院有烟霞。

①“风辖”句：用霍光事，将李将军与霍光相比拟。见49·12⑤。②“龙门”句：用李膺事，见20·4①。此处称美李将军乃李膺之后。③衣冠：士大夫、官绅。④重（chóng）林：形容林密。⑤第：全诗校：“一作子。”

#### 7 早行

早行星尚在，数里未天明。不辨云林色，空闻风水声。月从山上落，河入斗间横<sup>①</sup>。渐至重门外<sup>②</sup>，依稀见洛城。

①河：指银河。斗：北斗星。②重门：谓都城城门。

#### 王乔

王乔，天宝初官安定太守。今存诗一首。事见《国秀集》目录。

#### 8 过故人旧宅

故人轩骑罢归来<sup>①</sup>，旧宅园林闲不开<sup>②</sup>。唯馀袂瑟楼中妇，哭向平生歌舞台。

①轩骑：车骑。句指故人已卒。②宅：全诗校：“一作国。”

#### 徐九皋

徐九皋，天宝三载前曾官河阴尉。今存诗五首。事见《国秀集》目录。

#### 9 关山月<sup>①</sup>

玉塞抵长城<sup>②</sup>，金徽映高阙<sup>③</sup>。遥心万馀里，直望三边月<sup>④</sup>。霜静影逾悬，露晞光渐没。思君不可见，空叹将焉歇<sup>⑤</sup>？

①关山月：见7·6①。②玉塞：指玉门关。见27·21①。③金徽：金饰的琴徽，代指琴。④三边：见1·3①。⑤焉歇：歇在何处。

#### 10 战城南<sup>①</sup>

塞北狂胡旅，城南敌汉围<sup>②</sup>。巉岩一鼓气<sup>③</sup>，拔利五兵威<sup>④</sup>。虏骑瞻山哭，王师拓地飞。不应须宠战<sup>⑤</sup>，当遂勒金徽<sup>⑥</sup>。

①战城南：见29·5①。②汉围：汉朝军队的包围。③巉岩：险峻的山岩。一鼓气：《左传·庄公十年》：“夫战，勇气也。一鼓作气，再而衰，三而竭。”④利：全诗校：“一作刺。”拔刺：象声词，张弓发矢声，五兵：五种兵器，矛、戟、弓、剑、戈。⑤宠战：好战。⑥金徽：山名，见17·13⑦。微，原作徽，校云“一作微”。勒谓刻石记功。

#### 11 咏史<sup>①</sup>

亡国秦韩代<sup>②</sup>，荣身刘项年<sup>③</sup>。金槌击政后<sup>④</sup>，玉斗碎增前<sup>⑤</sup>。圣主称三杰<sup>⑥</sup>，明离保四贤<sup>⑦</sup>。已申黄石祭<sup>⑧</sup>，方慕赤松仙<sup>⑨</sup>。



①咏史：此诗咏汉代张良。②“亡国”句：谓张良国亡家破于秦灭韩之际。参见68·33④。③“荣身”句：刘邦起兵后，张良为谋士，帮助刘邦运筹帷幄，与项羽争夺天下。参见2·14③。④“金槌”句：见68·33④。政，秦始皇嬴政。⑤“玉斗”句：张良随刘邦赴项羽之鸿门宴，定计使刘邦脱身；刘邦脱身后，张良代刘邦奉玉斗一双给项羽的谋士范增，范增受斗，置之地，拔剑撞而破之，曰：“竖子不足与谋！夺项王天下者，必沛公（刘邦）也。”见《史记·项羽本纪》。⑥圣主：指汉高祖刘邦。三杰：见3·49②。⑦“明离”句：咏吕后用张良之计，迎商山四皓辅太子事，见15·4·2②。明离，指太子，见15·4·3③。四贤，指四皓。⑧黄石祭：祭祀黄石公，见67·34⑦。⑨“方慕”句：见3·22⑦。

## 12 途中览镜

四海游长倦，百年愁半侵<sup>①</sup>。赖窥明镜里，时见丈夫心<sup>②</sup>。

①百年：一生。②丈夫心：大丈夫之雄心壮志。

## 13 送部四镇人往单于别知故<sup>①</sup>

天下今无事，云中独未宁<sup>②</sup>。忝驱更戍卒<sup>③</sup>，方远送边庭<sup>④</sup>。马饮长城水，军占太白星<sup>⑤</sup>。国恩行可报，何必守经营<sup>⑥</sup>。

①部：指所统区域。四镇：唐安西四镇，即龟兹、于阗、疏勒、焉耆。均在今新疆。单于：单于都护府，治云中古城（今内蒙古和林格尔西北）。知故：知交故友。②云中：单于都护府本名云中都护府，高宗时改名。③“忝驱”句：指自己送兵往云中一带去。忝，自谦语，有愧于。更戍卒，轮换戍边的士兵。④远送：全诗校：“一作送远。”⑤占：观察星象以卜吉凶。太白星：见88·10⑨。⑥经营：指原先的计划。盖送兵为临时任务，非计划内之事也。

### 阎宽

阎宽，洺州（今河北永年）人。天宝三载前曾官醴泉尉。天宝中又曾官太子正字。今存诗五首。事见《国秀集》目录、《元和姓纂》卷五、李白《酬坊州王司马与阎正字对雪见赠》王琦注。

## 14 松滋江北阻风<sup>①</sup>

江风久未歇，山雨复相仍。巨浪天涯起，馀寒川上凝。忧人劳夕惕<sup>②</sup>，乡事惫晨兴。远听知音骇，诚哉不可陵<sup>③</sup>。

①松滋江：唐松滋县（今湖北松滋县）有松滋江，为长江之支流。②夕惕：见13·5·2④。③陵：越，指过江。

## 15 晓入宜都渚<sup>①</sup>

问俗周楚甸<sup>②</sup>，川行眇江浔<sup>③</sup>。兴随晓光发，道会春言深<sup>④</sup>。回眺佳气象，远怀得山林。伫应舟楫用<sup>⑤</sup>，曷务归闲心<sup>⑥</sup>？

①宜都：唐县名，即今湖北宜都县。其地临长江。②周：遍。楚：宜都春秋时属楚。③眇：谛视，仔细看。江浔：江边。④会：合。⑤伫：久立，等待。舟楫：舟和桨。比喻济时治国，见1·13⑤。⑥曷：通“何”。归闲：归隐，赋闲。

## 16 古意

庭树发华滋<sup>①</sup>，瑶草复葳蕤<sup>②</sup>。好鸟飞相从，愁人深此时。天中有灵匹<sup>③</sup>，日夕攀蛾眉<sup>④</sup>。愿逐飘风花，千里入遥帷。心逝爱不见<sup>⑤</sup>，空歌悲莫悲<sup>⑥</sup>。

①华滋：茂盛。《古诗十九首》其九：“庭中有奇树，绿叶发华滋。”②瑶草：仙草。泛指珍异之草。葳蕤：鲜丽貌。③灵匹：神仙匹耦，指牵牛、织女二星。④攀：皱眉。蛾眉：形容女子眉毛细长，美如蚕蛾之触须。⑤爱不见：《诗·邶风·静女》：“爱而不见，搔首踟蹰。”⑥悲莫悲：《楚辞·九歌·少司命》：“悲莫悲兮生别离。”

## 17 春宵览月

月生东荒外<sup>①</sup>，天云收夕阴。爱见澄清景<sup>②</sup>，象吾虚白心<sup>③</sup>。耳目静无哗，神超道性深<sup>④</sup>。乘兴得至乐<sup>⑤</sup>，寓言因永吟<sup>⑥</sup>。

①东荒：东方极远之地。②澄清：形容月色澄彻。③虚白：见40·24⑦。④道性：悟道的真性。⑤乘兴：

乘一时之兴。见 25·26⑤。⑥寓言：寄言。

## 18 秋怀

下帷长日尽<sup>①</sup>，虚馆早凉生<sup>②</sup>。芳草犹未荐，  
如何蜻蛚鸣<sup>③</sup>？秋风已振衣，客去何时归？为  
问当途者<sup>④</sup>，宁知心有违<sup>⑤</sup>？

①下帷：放下帷帐。长日：夏季白天长，故云长日，此云夏尽秋至。②虚馆：称自己住处虚无长物。③蜻蛚：即蟋蟀。④当途者：指执掌大权者。⑤宁：难道。心有违：《诗·邶风·谷风》：“行道迟迟，中心有违。”谓行事违背心愿，心有所不忍。

### 李收

李收，《国秀集》目录作“右武卫录事李牧”。全诗校：“收，一作牧。”按，《唐尚书省郎官石柱题名》司勋郎中、考功郎中有李收；《新唐书》七二上《宰相世系表》：李收，给事中；常袞《授李收谏议大夫制》（作于代宗永泰间袞官中书舍人时）称前兵部郎中李收，可谏议大夫。诸书之“李收”，是否即《国秀集》之“李牧”，尚难确断。又楼颖有《东郊纳凉忆左威卫李录事收昆季太原崔参军三首》诗。今存诗二首，载《国秀集》。参见《唐郎官石柱题名考》卷七。

## 19 和中书侍郎院壁画云<sup>①</sup>

粉壁画云成，如能上太清<sup>②</sup>。影从霄汉发<sup>③</sup>，  
光照掖垣明<sup>④</sup>。映筱多幽趣<sup>⑤</sup>，临轩得野情<sup>⑥</sup>。  
独思作霖雨<sup>⑦</sup>，流润及生灵<sup>⑧</sup>。

①中书侍郎：唐代中书省的副长官，中书令的副职。②太清：天空。③霄汉：天空极高处。④掖垣：本指宫殿围墙。唐时代指门下省（左掖）、中书省（右掖）。⑤筱：小竹。⑥轩：围栏，长廊。⑦作霖雨：见 38·55④。⑧流润：恩惠流布。生灵：老百姓。

## 20 幽情

幽人惜春暮<sup>①</sup>，潭上折芳草<sup>②</sup>。佳期何时还<sup>③</sup>，  
欲寄千里道。

①幽人：本指隐士，此处指闺中之人。②折芳草：《九歌·大司命》：“折疏麻兮瑶华，将以遗兮离居。”③佳期：欢会的日子。

### 程弥纶

程弥纶，开元、天宝间进士。今存诗一首。事见《国秀集》目录。

## 21 怀鲁<sup>①</sup>

曲阜国<sup>②</sup>，尼丘山<sup>③</sup>。周公邀难问<sup>④</sup>，夫子犹  
启关<sup>⑤</sup>。履风雩兮若见<sup>⑥</sup>，游夏兴兮鲁颜<sup>⑦</sup>。  
天孙天孙<sup>⑧</sup>，何为今兮学且难，负星明而东游  
闲闲<sup>⑨</sup>。

①鲁：周代诸侯国之一。始封之君为周公旦之子伯禽。战国时为楚所灭。其地在今山东西南部一带。②曲阜：周武王封周公旦于曲阜。周公不就封，留佐武王。后鲁国以曲阜为都，其地在今山东曲阜市。孔子故里在曲阜。③尼丘山：山名。又名尼山。在今山东曲阜市东南。相传叔梁纥与颜氏女野合，祷于尼丘，生孔子。见《史记·孔子世家》。④周公：指周武王弟周公旦。⑤夫子：指孔子。《论语》中孔子门徒尊称孔子为夫子。启关：开门。谓其故宅尚在，宅门犹开。⑥履：行。风雩(yú)：即“风乎舞雩”。见 30·37⑩。⑦游夏：指孔子学生子游、子夏。《论语·先进》：“文学：子游、子夏。”鲁颜：孔子弟子鲁人颜回。⑧天孙：《汉书·天文志》：“织女，天帝孙也。”亦指皇孙。⑨负：恃。东：全诗校：“一无东字。”闲闲：从容自得貌。

### 屈同仙

屈同仙，《搜玉小集》作屈同。洛阳人。天宝三载前曾官千牛兵曹。又尝为栎阳尉。今存诗二首。事见《国秀集》目录、《元和姓纂》卷一〇。

## 22 燕歌行<sup>①</sup>

君不见渔阳八月塞草腓<sup>②</sup>，征人相对并思归。  
云和朔气连天黑<sup>③</sup>，蓬杂惊沙散野飞<sup>④</sup>。是时  
天地阴埃遍<sup>⑤</sup>，瀚海龙城皆习战<sup>⑥</sup>。两军鼓角  
暗相闻，四面旌旗看不见。昭君远嫁已年  
多<sup>⑦</sup>，戎狄无厌不复和<sup>⑧</sup>。汉兵候月秋防塞<sup>⑨</sup>，



胡骑乘冰夜渡河<sup>⑩</sup>。河塞东西万馀里，地与京华不相似<sup>⑪</sup>。燕支山下少春晖<sup>⑫</sup>，黄沙碛里无流水。金戈玉剑十年征<sup>⑬</sup>，红粉青楼多怨情<sup>⑭</sup>。戾向殊乡久离别<sup>⑮</sup>，秋来愁听捣衣声。

①燕歌行：乐府相和歌辞平调曲名。②君不见：全诗校：“一本无此三字。”渔阳：秦汉郡名，治所在今北京市密云县西南。唐天宝元年曾改蓟州为渔阳郡，治所在今天津蓟县。腓（fēi）：枯萎。③朔气：寒气。黑：全诗校：“一作暗。”④惊：全诗校：“一作胡。”⑤阴埃：灰暗的尘埃。⑥瀚海：汉瀚海约在今蒙古高原东北境，疑即今内蒙古之呼伦湖、贝尔湖。龙城：见29·5⑤。习：全诗校：“一作血。”⑦昭君远嫁：见23·5⑤。⑧戎狄：古代指西北方的少数民族。不复：全诗校：“一作尚不。”⑨候月：等候月上之时，在月下。⑩河：指黄河。⑪京华：京城。⑫燕支山：山名。本匈奴地，见114·89①。下：全诗校：“一作上。”春：全诗校：“一作光。”⑬金戈玉剑：用金装饰的戈，用玉镶柄的剑。指武器精美。⑭红粉青楼：红粉，妇女化妆用的胭脂与白粉。青楼，指富贵之家的闺房。此处指守空闺之妇人。⑮乡：全诗校：“一作方。”殊乡，异乡。

## 23 乌江女<sup>①</sup>

越艳谁家女<sup>②</sup>，朝游江岸傍。青春犹未嫁，红粉旧来娼<sup>③</sup>。锦袖盛朱橘<sup>④</sup>，银钩摘紫房<sup>⑤</sup>。见人羞不语，回艇入溪藏。

①乌江：水名。在安徽和县东北四十里，今名乌江浦。晋太康六年于此置乌江县。②越艳：越国的美女，指西施。此云乌江女美如西施。③红粉：见上篇注⑭。后也用以代指美女。④锦袖：锦缎做的衣袖，形容衣着鲜艳。⑤银钩：银制的钩子。紫房：紫色的果实。

## 豆卢复

豆卢复，开元末为崇玄生。多次应试皆落第。今存诗二首。事见《国秀集》目录。

## 24 昌年宫之作<sup>①</sup>

但有离宫处<sup>②</sup>，君王每不居。旗门芳草合<sup>③</sup>，辇路小槐疏<sup>④</sup>。殿闭山烟满，窗凝野霭虚。丰

年多望幸<sup>⑤</sup>，春色待銮舆<sup>⑥</sup>。

①昌年：疑为“万年”之误。万年宫即九成宫，见28·4①。之作：全诗校：“一本无之字。”②离宫：古代帝王于正式宫殿之外别筑宫室，以便随时游处，谓之离宫。③旗门：树旗为门。古时帝王出行，于住所的帷幕前设之。④辇路：帝、后车辇所行之路。小：全诗校：“一作老。”⑤幸：古时称皇帝亲临为幸。⑥銮舆：天子车驾。亦用以代指天子。

## 25 落第归乡留别长安主人<sup>①</sup>

客里愁多不记春，闻莺始叹柳条新。年年下第东归去<sup>②</sup>，羞见长安旧主人。

①落第：科举考试不中。②下第：落第。

## 荆冬倩

荆冬倩，天宝三载前曾官校书郎。今存诗一首。见《国秀集》目录。

## 26 奉试咏青<sup>①</sup>

路辟天光远<sup>②</sup>，春还月道临<sup>③</sup>。草浓河畔色<sup>④</sup>，槐结路边阴。未映君王史<sup>⑤</sup>，先标胄子襟<sup>⑥</sup>。经明如可拾<sup>⑦</sup>，自有致云心<sup>⑧</sup>。

①敦煌遗书伯2567录此诗作孟浩然《咏青》。《国秀集》卷下以为荆冬倩诗。奉试：指参加科举考试。②路：敦煌本作“雾”。天光：日光。③月：敦煌本作“日”。④“草浓”句：《古诗十九首》其二：“青青河畔草。”⑤史：史册，史籍，古称“青史”。未：敦煌本作“欲”。⑥“先标”句：《诗·郑风·子衿》：“青青子衿，悠悠我心。”青衿，即青襟，谓青领，古学子所服。胄子，泛指国子学生。⑦经明：通晓经术。拾：谓拾青紫，见48·29⑤。⑧致云心：犹“青云志”。

## 梁洽

梁洽，开元二十二年进士及第，授单父尉，不久卒于任。今存诗一首。事见高适《哭单父梁洽少府》、《国秀集》目录、《登科记考》卷八。

27

## 观汉水

发源自嶓冢<sup>①</sup>，东注经襄阳<sup>②</sup>。一道入溟渤<sup>③</sup>，别流为沧浪<sup>④</sup>。求思咏游女<sup>⑤</sup>，投吊悲昭王<sup>⑥</sup>。水滨不可问，日暮空汤汤<sup>⑦</sup>。

①嶓 (bō) 冢：山名。在今陕西宁强县北，汉水发源于此。②襄阳：唐襄州襄阳郡，治襄阳县，即今湖北襄樊市。③“一道”句：指汉水与长江一同流入大海。溟渤，泛指大海。④沧浪：水名，即汉水。《书·禹贡》：“嶓冢道漾，东流为汉，又东为沧浪之水。”⑤“求思”句：见 36·28·4③。⑥昭王：指周昭王。《左传》僖公四年：管仲曰：“昭王南征而不复，寡人是问！”楚使对曰：“昭王之不复，君其问诸水滨！”相传周昭王（成王之孙）南巡至汉水，当地的人给他弄了一只坏船渡河，行至中流，昭王淹死。⑦汤 (shāng) 汤：大水急流貌。

## 郑绍

郑绍，天宝三载以前曾官武进尉。后改任金乡丞。今存诗一首。事见《国秀集》目录、《新唐书》七五上《宰相世系表》。

28

游越溪<sup>①</sup>

溪水碧悠悠，猿声断客愁。渔潭逢钓楫<sup>②</sup>，月浦值孤舟<sup>③</sup>。访泊随烟火<sup>④</sup>，迷涂视斗牛<sup>⑤</sup>。今宵越乡意，还取醉忘忧。

①越溪：越地之溪。②钓楫：钓船。③月浦：月光照耀的水滨。④访泊：游访停舟。烟火：有烟火处，指人家。⑤斗牛：二十八宿中的斗宿和牛宿。

## 朱斌

朱斌，《国秀集》目录作“处士朱斌”，并于卷下录其《登楼》诗一首。范成大《吴郡志》卷二〇引《翰林盛事》称吴郡人朱佐日，武后时两登制科，三为御史，作有“白日依山尽”一诗。然《千唐志斋藏志》九〇〇朱佐日墓志，所述佐日籍贯、生平俱与《吴郡志》所云异，疑不能明。今存诗一首。

29

登楼 一作王之涣诗<sup>①</sup>

白日依山尽，黄河入海流。欲穷千里目，更上

一层楼。

①此诗重见卷二四二王之涣集，题作《登鹳雀楼》。按，《国秀集》作朱斌诗，《文苑英华》卷三一二、《温公续诗话》、《唐诗纪事》卷二六作王之涣《登鹳雀楼》、《吴中人物志》卷七又称此诗为朱佐时作；宋沈括《梦溪笔谈》卷一五、彭乘《墨客挥犀》卷二皆谓此诗留题于河中府鹳雀楼，王之涣作。

## 梁德裕

梁德裕，易州易县（今属河北）人。天宝初官国子监四门助教。今存诗二首。事见梁德裕《重建易县侯台记》（《全唐文》卷三五六）、《贾令琬墓志文》（《唐代墓志汇编》一五八四页）、《国秀集》目录。

30

## 感寓二首

彩云呈瑞质，五色发人寰<sup>①</sup>。独作龙虎状，孤飞天地间。隐隐临北极<sup>②</sup>，峨峨象南山<sup>③</sup>。恨在帝乡外<sup>④</sup>，不逢枝叶攀。

①五色：古以五色云（彩云）为瑞云。参见 22·2⑩。人寰：人间。②北极：北极星。见 41·49②。③峨峨：高峻貌。南山：指终南山。④帝乡：京师。

幽涧生蕙若<sup>①</sup>，幽渚老江蘼<sup>②</sup>。荣落人不见，芳香徒尔为。不及绿萍草，生君红莲池<sup>③</sup>。左右美人弄，朝夕春风吹。叶洗玉泉水，珠清湛露滋。心亦愿如此，托君君不知。

①蕙若：蕙草与杜若，皆香草名。②江蘼：即靡芜，香草名。③君：天子。

## 常非月

常非月，天宝三载以前曾官西河尉。今存诗一首。事见《国秀集》目录。

31

咏谈容娘<sup>①</sup>

举手整花钿<sup>②</sup>，翻身舞锦筵<sup>③</sup>。马围行处匝<sup>④</sup>，人压看场圆<sup>⑤</sup>。歌要齐声和<sup>⑥</sup>，情教细语传。不知心大小，容得许多怜？



①谈容娘：曲名，即踏谣娘。唐崔令钦《教坊记》：“北齐有人姓苏，鼬鼻，实不仕而自号为郎中。嗜饮酗酒，每醉辄殴其妻，妻衔悲诉于邻里。时人弄之，丈夫著妇人衣，徐步入场，行歌每一叠，旁人齐声和之云：‘踏谣和来，踏谣娘苦和来。’以其且步且歌，故谓之踏谣；以其称冤，故言苦。及其夫至，则作殴斗之状，以为笑乐。”②花钿：古代妇女首饰。③锦筵：华丽的筵席。④匝：环绕。⑤压：全诗校：“一作簇。”看场：供观看歌舞表演的场所。圆：指围成圆圈。⑥要：全诗校：“一作索。”

### 张良璞

张良璞，天宝三载以前，曾官长安尉。今存诗一首。事见《国秀集》目录。

32

### 览史

享年八十已，历数穷苍生<sup>①</sup>。七虎门源上<sup>②</sup>，咆哮关内鸣<sup>③</sup>。建都用鹑宿<sup>④</sup>，设险因金城<sup>⑤</sup>。舜曲烟火起，汾河珠翠明<sup>⑥</sup>。海云引天仗<sup>⑦</sup>，朔雪留边兵。作孽人怨久<sup>⑧</sup>，其亡鬼信盈<sup>⑨</sup>。素灵感刘季<sup>⑩</sup>，白马从子婴<sup>⑪</sup>。昏虐不务德，百代无芳声。

①历数：天道。亦指朝代的更替之序。苍生：百姓。②七虎：喻秦称王后之七代君主：惠文王（孝公子，始称王）、悼武王、昭襄王、孝文王、庄襄王、秦始皇、秦二世。门源：疑当作“门垣”，因音近而误。③关内：函谷关以内，指秦国之地。④鹑宿：星次名，即朱鸟七宿中的井、鬼二宿。古时以为秦国的分野。⑤金城：言城之坚，如金铸成。《史记·秦始皇本纪》：“天下已定，始皇之心，自以为关中已定，金城千里，子孙帝王万世之业也。”⑥舜曲：唐蒲州治所（今山西永济西），“本帝舜所都蒲坂也”（《元和郡县志》卷一二）。又春秋晋邑河曲，即虞舜所都蒲坂（见《左传》文公十二年杜注），舜曲疑即指其地。汾河：见43·21③。⑦天仗：皇帝的仪仗。句指秦始皇东巡至海边。⑧作孽：《书·太甲》：“天作孽，犹可违；自作孽，不可道。”⑨“其亡”句：咏华山使者预报“祖龙死”事，见150·1·31①。⑩“素灵”句：咏刘邦斩白蛇事，见31·8⑦。素灵，白蛇的精灵。陆机《汉高祖功臣颂》：“彤云昼聚，素灵夜哭。”刘季，即刘邦，字季。⑪“白马”句：《史记·高祖本纪》：“秦王子婴素车白马，系颈以组，封皇帝玺符节，降

轂道旁。”

### 孙欣

孙欣，开元、天宝间人。今存诗一首，见《国秀集》卷下。

33

### 奉试冷井诗

仙闾井初凿<sup>①</sup>，灵液沁成泉<sup>②</sup>。色湛青苔里，寒凝紫绠边<sup>③</sup>。铜瓶向影落<sup>④</sup>，玉甃抱虚圆<sup>⑤</sup>。永愿调神鼎<sup>⑥</sup>，尧时泰万年<sup>⑦</sup>。

①仙闾：对宫闾的美称。②灵液：指井水。沁：全诗校：“一作忽。”③紫绠：紫色的汲水绳。④铜瓶：汲水瓶。⑤玉甃：玉石砌的井壁。⑥神鼎：宝鼎的美称。调神鼎，比喻治理国家，见1·3②。调鼎和羹需用井水，故因咏井而言及调鼎。⑦尧时：唐尧的太平时代。

### 王羨门

王羨门，开元、天宝间人。今存诗一首，见《国秀集》卷下。又《宝刻丛编》卷八引《京兆金石录》，称开元十三年羨门撰有《唐泸州刺史康玄辩墓志》。

34

### 都中闲居<sup>①</sup>

君王巡海内，北阙下明台<sup>②</sup>。云物天中少<sup>③</sup>，烟花岁后来<sup>④</sup>。河从御苑出<sup>⑤</sup>，山向国门开<sup>⑥</sup>。寂寞东京里<sup>⑦</sup>，空留贾谊才<sup>⑧</sup>。

①都：指唐东都洛阳。②北阙：指帝王宫禁或朝廷。此借指天子。明台：传说为黄帝听政之所。③云物：云气。④烟花：春色。⑤御苑：皇家苑囿。洛阳有神都苑，谷水流经其中，出苑后入洛水。⑥国门：都城之门。⑦东京：即东都，天宝元年改为东京。⑧贾谊才：见37·24⑥。

### 芮挺章

芮挺章，天宝初为国子监诸生，应进士试未第。天宝三载，编成《国秀集》，并自选二诗入集。今存诗仅此二首。事见《国秀集》楼颖序、《直斋书录解题》卷一五。

35

江南弄<sup>①</sup>

春江可怜事<sup>②</sup>，最在美人家。鸚鵡能言鸟，芙蓉巧笑花。地衔金作埒<sup>③</sup>，水抱玉为沙。薄晚青丝骑<sup>④</sup>，长鞭赴狭斜<sup>⑤</sup>。

①江南弄：乐府清商曲名。②可怜：可爱。③地：全诗校：“一作马。”金作埒：见5·27·8②。④青丝骑：以青丝为饰的马。⑤狭斜：小街曲巷。因其多为娼妓所居，后遂用以指娼妓居处。

36

少年行<sup>①</sup>

任气称张放<sup>②</sup>，衔恩在少年。玉阶朝就日<sup>③</sup>，金屋夜升天<sup>④</sup>。轩骑青云际<sup>⑤</sup>，笙歌绿水边。建章明月好<sup>⑥</sup>，留醉伴风烟<sup>⑦</sup>。

①少年行：见31·1①。②任气：任性，意气用事。张放：汉成帝时贵戚、宠臣。见61·20②。③玉阶：皇宫殿阶。就日：《史记·五帝纪》：“帝尧者……就之如日，望之如云。”后因称接近皇帝为就日。④金屋：见14·4·1⑤。⑤轩骑：车骑。⑥建章：汉长安宫殿名。此借指唐宫。⑦风烟：犹风景。

## 楼颖

楼颖，天宝初曾应进士试，未第。三载，作《国秀集序》。今存诗五首，皆载于《国秀集》。事见《国秀集》目录、《直斋书录解題》卷一五。

37

伊水门<sup>①</sup>

朝涉伊水门，伊水入门流<sup>②</sup>。愜心乃成兴，澹然泛孤舟。霏微傍青霭<sup>③</sup>，容与随白鸥<sup>④</sup>。竹阴交前浦<sup>⑤</sup>，柳花媚中洲。日落阴云生，弥觉兹路幽<sup>⑥</sup>。聊以恣所适，此外知何求！

①伊水门：即伊阙，见40·39①。②伊水：见22·3⑥。③霏微：犹朦胧。青霭：青色的云雾。④容与：安逸自得貌。随白鸥：见17·21⑬。⑤浦：水滨。⑥弥：愈。兹：此。

38 东郊纳凉忆左威卫李录事收昆季太原崔参军三首并序<sup>①</sup>

仆三伏于通化门东北数里避暑之地<sup>②</sup>，地即故倅

天官顾公之旧林<sup>③</sup>，今贰宰君李公之别业<sup>④</sup>。右抵禁籞<sup>⑤</sup>，斜界沁园<sup>⑥</sup>。空水相辉<sup>⑦</sup>，步虹桥而下视<sup>⑧</sup>；竹木交映，弄仙棹而傍窥<sup>⑨</sup>。足涤烦襟<sup>⑩</sup>，陶蒸暑<sup>⑪</sup>。独往成兴，恨不与数公共之，率然有作<sup>⑫</sup>，因以见意<sup>⑬</sup>。

水竹谁家宅，幽庭向苑门<sup>⑭</sup>。今知季伦沼<sup>⑮</sup>，旧是辟疆园<sup>⑯</sup>。饥鹭窥鱼静，鸣鸦带子喧。兴成只自适，欲白返忘言<sup>⑰</sup>。

①东郊：指唐长安城东郊。左威卫录事：唐左威卫（十六卫之一）置录事参军事一人，正八品上。李收：见本卷小传。昆季：兄弟。②三伏：三伏天。通化门：唐长安城东面三门，北曰通化门。③倅天官：指吏部侍郎。倅（cuì），副。天官，武后时曾改吏部为天官。顾公：顾琮。琮于武后久视元年始任天官侍郎，见《唐仆尚丞郎表》。④贰宰君：副宰相。指中书侍郎（中书省副长官）或门下侍郎（门下省副长官）。唐时以中书、门下省之正长官为宰相。⑤禁籞（yù）：禁苑。⑥界：临，接。沁园：汉明帝女沁水公主之园林。后泛称公主的园林为沁园。⑦空水：天空与水面。⑧虹桥：拱桥。其形似虹。⑨仙棹：船之美称。棹，船桨。⑩烦襟：烦闷的心情。⑪陶蒸暑：一洗郁闷的暑气。陶，犹泻。⑫率然：随意。⑬见意：示意，寄意。⑭苑门：禁苑之门。⑮季伦沼：指金谷园。见17·5③。季伦，石崇字。⑯辟疆园：见163·22②。⑰返：反而。

纳凉每选地，近得青门东<sup>①</sup>。林与缭垣接<sup>②</sup>，池将沁水通<sup>③</sup>。枝交帝女树<sup>④</sup>，桥映美人虹<sup>⑤</sup>。想是忘机者<sup>⑥</sup>，悠悠在兴中。

①青门：汉长安城东面三门之一。此借指通化门。②缭垣：指禁苑的围墙。③将：与。沁水：沁园之水。④帝女树：指公主园中之树。⑤美人虹：见22·22⑦。⑥忘机：忘却机巧之心。指心境恬淡，与世无争。

林间求适意，池上得清飏<sup>①</sup>。稍稍斜回楫，时时一度桥。水光壁际动，山影浪中摇。不见李元礼，神仙何处要<sup>②</sup>？

①清飏：清风。②“不见”二句：用李膺（字元礼）与郭太事，见29·8·2⑫。要，约。



## 39

西施石<sup>①</sup>

西施昔日浣纱津，石上青苔思杀人。一去姑苏不复返<sup>②</sup>，岸旁桃李为谁春？

①西施石：指西施浣纱石，见40·8①。②姑苏：台名，见27·16①。

## 李康成

李康成，天宝中，尝续徐陵《玉台新咏》，编成《玉台后集》十卷（已佚）。大历时，曾出使江东，刘长卿有《严陵钓台送李康成赴江东使》诗送之。今存诗四首。事见《郡斋读书志》卷四下、《文献通考》卷二四八。

## 40

江南行<sup>①</sup>

杨柳青青莺欲啼，风光摇荡绿蘋齐，金陵城头日色低<sup>②</sup>。日色低，情难极，水中凫鹭双比翼<sup>③</sup>。

①江南行：即《江南弄》，乐府清商曲名。②金陵：在今江苏南京市。③凫鹭：水鸟。凫，野鸭；鹭，鸥鸟。全诗校：“《文苑英华》首有‘梅花落，好使香车度’二句。”

## 41

采莲曲<sup>①</sup>

采莲去，月没春江曙。翠钿红袖水中央<sup>②</sup>，青荷莲子杂衣香，云起风生归路长。归路长，那得久。各回船，两摇手。

①采莲曲：见44·10①。②钿：全诗校：“一作钗。”翠钿：绿玉制的妇女头饰。

## 42

## 玉华仙子歌

紫阳仙子名玉华<sup>①</sup>，珠盘承露饵丹砂<sup>②</sup>。转态凝情五云里<sup>③</sup>，娇颜千岁芙蓉花<sup>④</sup>。紫阳彩女矜无数<sup>⑤</sup>，遥见玉华皆掩嫫<sup>⑥</sup>。高堂初日不成妍<sup>⑦</sup>，洛渚流风徒自怜<sup>⑧</sup>。璇阶霓绮阁，碧题霜罗幕<sup>⑨</sup>。仙娥桂树长自春<sup>⑩</sup>，王母桃花未尝落<sup>⑪</sup>。上元夫人宾上清<sup>⑫</sup>，深宫寂历厌层城<sup>⑬</sup>。解佩空怜郑交甫<sup>⑭</sup>，吹箫不逐许飞琼<sup>⑮</sup>。溶溶

紫庭步<sup>⑯</sup>，渺渺瀛台路<sup>⑰</sup>。兰陵贵士谢相逢<sup>⑱</sup>，济北风生尚回顾<sup>⑲</sup>。沧洲傲吏爱金丹<sup>⑳</sup>，清心回望云之端。羽盖霓裳一相识<sup>㉑</sup>，传情写念长无极。长无极，永相随。攀霄历金阙<sup>㉒</sup>，弄影下瑶池<sup>㉓</sup>。夕宿紫府云母帐<sup>㉔</sup>，朝餐玄圃昆仑芝<sup>㉕</sup>。不学兰香中道绝<sup>㉖</sup>，却教青鸟报相思<sup>㉗</sup>。

①紫阳：紫阳真人，见114·73⑦。紫阳仙子：指仙人。②珠盘承露：古代方士认为天降甘露，饮之可以延年益寿。参见1·70②。丹砂：朱砂。道家用以炼丹。③五云：五色的祥云。参见22·2⑩。④“娇颜”句：言其得长生不老之术，容貌鲜丽。⑤紫阳彩女：指紫阳真人的侍女们。矜：自负，自负者。⑥掩嫫(hù)：遮掩其美貌。言自愧不如。⑦高堂初日：喻巫山神女。堂，当作“唐”。宋玉《神女赋》：楚襄王与宋玉游云梦，使玉赋高唐之事，其夜王寝，梦与巫山神女遇，“其始来也，耀乎若白日初出照屋梁”。句谓巫山神女也比不上玉华。⑧洛渚流风：指洛神的风韵。见17·18·2①。⑨璇阶：玉阶。霓绮阁：霓虹绕丽阁。题：匾额之类。⑩仙娥：指嫦娥，见104·26①。桂树：传说月中有桂树，见1·32②。⑪王母桃花：见4·32③。⑫上元夫人：女仙名，见150·1·43④。上清：道教幻想的仙境。三清境之一。⑬寂历：寂静。层城：仙人居处，在昆仑山。见22·11⑩。⑭“解佩”句：见30·37③。⑮“吹箫”句：旧题班固《汉武帝内传》：“（王母）又命侍女董双成吹云和之笙，石公子击昆庭之金，许飞琼鼓震灵之簧。”许飞琼，西王母侍女，善吹箫。⑯溶溶：徐缓貌。紫庭：紫宫，指仙人居处。⑰瀛台：指瀛州中台观，见20·10⑧。⑱兰陵：古地名，在今山东苍山县西南兰陵镇。又东晋初于今江苏常州市侨置兰陵县。⑲“济北”句：用济北弦超遇神女智琼事，见114·114。⑳沧洲：见72·9④。金丹：道士所炼丹药，谓服之可以长生。㉑羽盖：以翠羽为饰的车盖。霓裳：以云霓为裳。㉒攀霄：谓登云升天。金阙：见68·29⑧。㉓瑶池：见1·1·序⑩。㉔紫府：道教称仙人居所。云母帐：以云母为饰的帷帐。㉕玄圃：见1·1·9⑤。昆仑：山名，为古代神话传说中的仙山。参见24·18·3⑧。芝：灵芝。㉖兰香：指杜兰香，西王母之女。奉王母命，下嫁张硕（后改名传）。后辞去，曰：“本为君作妻，情无旷远。以年命未合，其小乖。太岁东方卯，当还求君。”遂留仙药而去。事见《搜神记》卷一。㉗青鸟：见36·29·8④。

43 自君之出矣<sup>①</sup>

自君之出矣，弦吹绝无声<sup>②</sup>。思君如百草，撩乱逐春生。

①自君之出矣：乐府杂曲歌辞名。全诗校：“乐府作辛弘智，误。”按：《乐府诗集》卷六九作辛弘智诗，《文献通考》卷二四八引刘克庄语，谓为李康成之作。

②弦吹：弦管乐。

## 44 句

因缘苟会合<sup>①</sup>，万里犹同乡。运命倘不谐，隔壁无津梁<sup>②</sup>。

①因缘：本佛家语，指产生结果的直接原因及促成这种结果的条件。此指情缘。②津梁：本指桥梁，后比喻接引或起桥梁作用的事物。全诗注：“《经籍考》（按：《文献通考》卷二四八《经籍考》）云：康成编《玉台后集》，中间自载其诗八首，如《河阳店家女》长篇一首，押五十二韵，若欲与《木兰》及《孔雀东南飞》之作方驾者。末四句云云（按：即以上“因缘”四句），亦佳。”

（严国荣 师长泰）

## 增订注释全唐诗卷一九三

## 杨贲

杨贲，玄宗天宝三载（744）进士及第。代宗大历五年（770），舒州刺史独孤及与之通信，犹称“杨贲处士”。今存诗一首。事见《唐诗纪事》卷二六、独孤及《答杨贲处士书》。

## 1 时兴

贵人昔未贵，咸愿顾寒微。及自登枢要<sup>①</sup>，何曾问布衣。平明登紫阁，日晏下彤闱<sup>②</sup>。扰扰路傍子<sup>③</sup>，无劳歌是非。

①枢要：中央政权中的机要部门或官职。②紫阁、彤闱：均指皇宫。③扰扰：形容纷乱、忙迫。路傍子：作者自谓。

## 李清

李清，玄宗天宝十二载（753）进士及第，仕终和州刺史。今存诗一首。事见《新唐书·宰相世系表二上》、《唐诗纪事》卷二四。

2 咏石季伦<sup>①</sup>

金谷繁华石季伦<sup>②</sup>，只能谋富不谋身。当时纵与绿珠去<sup>③</sup>，犹有无穷歌舞人。

①石季伦：晋石崇，字季伦。见61·3⑤。②金谷：即金谷园，见17·5③。③纵：即使。绿珠：见27·6③。

## 陈季

陈季，玄宗天宝十载（751）进士及第（清编《全唐诗》小传作十五年及第，非）。今存诗二首。事见《登科记考》卷九。

3 鹤警露<sup>①</sup>

南国商飙动<sup>②</sup>，东皋野鹤鸣<sup>③</sup>。溪松寒暂宿，露草滴还惊。欲有高飞意，空闻召侣情。风间传藻质<sup>④</sup>，月下引清声。未假抟扶势<sup>⑤</sup>，焉知羽翼轻。吾君开太液<sup>⑥</sup>，愿得应皇明。

①鹤警露：见23·8⑩。②商飙（biāo）：秋风。③东皋：田野或高地的泛称。④藻质：美丽的体形。⑤“未假”句：未能凭借旋风之势高飞。抟（tuán）扶，见3·55④。⑥太液：指太液池，在唐长安大明宫内含凉殿后。

4 湘灵鼓瑟<sup>①</sup>

神女泛瑶瑟<sup>②</sup>，古祠严野亭<sup>③</sup>。楚云来泱泱<sup>④</sup>，湘水助清泠<sup>⑤</sup>。妙指微幽契<sup>⑥</sup>，繁声入杳冥<sup>⑦</sup>。一弹新月白，数曲暮山青。调苦荆人怨，时遥帝子灵<sup>⑧</sup>。遗音如可赏，试奏为君听。

①湘灵鼓瑟：天宝十载进士科试《湘灵鼓瑟》诗。湘灵，即湘妃，见9·11⑤。瑟，乐器。形似琴，二十五弦，每弦有一柱。《楚辞·远游》：“使湘灵鼓瑟兮，令海若舞冯夷。”湘灵鼓瑟，盖本于此。②泛：弹奏。③古祠：指湘灵祠，即二妃庙。④泱泱：广大貌。⑤清泠（líng）：清凉貌。⑥微：藏。幽契：幽微的内心。⑦繁声：急促细碎的乐声。⑧帝子：指尧之二



女、舜之二妃娥皇、女英。《九歌·湘夫人》：“帝子降兮北渚。”

### 王邕

王邕，太原晋阳（今山西太原）人。玄宗天宝十载（751）登进士第。大历中官永州刺史。后官至金部郎中。与元结、怀素、戴叔伦有交往。《全唐诗》存诗三首，其中《怀素上人草书歌》误题王颢，且以邕、颢为二人，实则此诗亦邕作，作颢非是。事见《新唐书·宰相世系表二中》、怀素《自叙帖》、《郎官石柱题名考》卷一五。

### 5 湘灵鼓瑟

宝瑟和琴韵，灵妃应乐章<sup>①</sup>。依稀闻促柱<sup>②</sup>，仿佛梦新妆。波外声初发<sup>③</sup>，风前曲正长。凄清和万籁<sup>④</sup>，断续绕三湘。转觉云山迥，空怀杜若芳<sup>⑤</sup>。诚能传此意，雅奏在宫商<sup>⑥</sup>。

①作于天宝十载。灵妃：即湘灵，见前诗注①。②促柱：急弦。③初发：全诗校：“一作新度。”④清：全诗校：“一作凉。”万籁：自然界的各种声响。⑤空：只。杜若：香草名。⑥宫商：皆五音之一，此指音乐。

### 6 嵩山望幸<sup>①</sup>

峻极位何崇，方知造化功。降灵逢圣主，望幸表维嵩<sup>②</sup>。隐映连青壁，嵯峨向碧空<sup>③</sup>。象车因叶瑞<sup>④</sup>，龙驾愿升中<sup>⑤</sup>。万岁声长在<sup>⑥</sup>，千岩气转雄。东都歌盛事，西笑伫皇风<sup>⑦</sup>。

①此诗重见卷四五薛存诚集中，两处皆失注。按：此诗载《文苑英华》卷一八〇，列薛存诚诗后，题下佚作者姓名，而卷目则作王邕诗。《唐诗品汇》拾遗九录此诗亦作王邕。嵩山：五岳之一，在今河南登封县北。望幸：盼望皇帝亲临。②“峻极”四句：语本《诗·大雅·崧高》：“崧高维岳，骏极于天。维岳降神，生甫及申。”③嵯峨：山高峻貌。④象车：指象征太平盛世的一种瑞应物，也叫山车。见《宋书·符瑞志》。叶（xié）瑞：应和祥瑞。⑤龙驾：天子的车驾。⑥“万岁”句：汉武帝“礼登中岳太室，从官在山下，闻若有言万岁云”。见《史记·封禅书》。⑦西笑：

见63·7⑨。

### 庄若讷

庄若讷，密州莒县（今山东莒县）人。玄宗天宝十载（751）进士及第。今存诗一首。事见苏源明《秋夜小洞庭离宴诗序》、《登科记考》卷九。

### 7 湘灵鼓瑟

帝子鸣金瑟，馀声自抑扬<sup>①</sup>。悲风丝上断，流水曲中长<sup>②</sup>。出没游鱼听<sup>③</sup>，逶迤彩凤翔<sup>④</sup>。微音时扣徵<sup>⑤</sup>，雅韵乍含商。神理诚难测，幽情讵可量<sup>⑥</sup>？至今闻古调<sup>⑦</sup>，应恨滞三湘<sup>⑧</sup>。

①作于天宝十载。声：全诗校：“一作音。”②流水：见5·27·21①。③游鱼听：见48·50③。④逶迤：飞扬貌。彩凤翔：用萧史、弄玉吹箫，凤凰来下事。⑤时：全诗校：“一作初。”⑥讵：岂。⑦古调：指湘灵所奏之曲。⑧句指乐声哀怨，使人抱恨。

### 魏瓘

魏瓘，玄宗天宝十载（751）进士及第。今存诗一首。事见《登科记考》卷九。

### 8 湘灵鼓瑟

瑶瑟多哀怨<sup>①</sup>，朱弦且莫听<sup>②</sup>。扁舟三楚客<sup>③</sup>，丛竹二妃灵<sup>④</sup>。淅沥闻馀响<sup>⑤</sup>，依稀欲辨形。柱间寒水碧<sup>⑥</sup>，曲里暮山青。良马悲衔草<sup>⑦</sup>，游鱼思绕萍。知音若相遇，终不滞南溟<sup>⑧</sup>。

①作年同上诗。瑶瑟：有玉饰的瑟。②朱弦：乐器上的红色丝弦。③三楚：东楚、西楚、南楚。④“丛竹”句：见33·1·2④。⑤淅沥（xī lì）：象声词。⑥柱：弦柱。⑦衔草：谓口衔草，悲而不食。⑧南溟：南海。泛指南方。

### 王颢

王颢，即王邕之误，见本卷王邕小传。

### 9 怀素上人草书歌<sup>①</sup>

衡阳双峡插天峻<sup>②</sup>，青壁巉巉万馀仞<sup>③</sup>。此中

灵秀众所知<sup>④</sup>，草书独有怀素奇。怀素身长五尺四，嚼汤诵咒吁可畏。铜瓶锡杖倚闲庭<sup>⑤</sup>，斑管秋毫多逸意<sup>⑥</sup>。或粉壁，或彩笺，蒲葵绢素何相鲜<sup>⑦</sup>。忽作风驰如电掣，更点飞花兼散雪。寒猿饮水撼枯藤，壮士拔山伸劲铁<sup>⑧</sup>。君不见张芝昔日称独贤<sup>⑨</sup>，君不见近日张旭为老颠<sup>⑩</sup>。二公绝艺人所惜，怀素传之得真迹。峥嵘蹙出海上山<sup>⑪</sup>，突兀状成湖畔石。一纵又一横，一欹又一倾<sup>⑫</sup>。临江不羨飞帆势，下笔长为骤雨声。我牧此州喜相识<sup>⑬</sup>，又见草书多慧力<sup>⑭</sup>。怀素怀素不可得，开卷临池转相忆<sup>⑮</sup>。

①全诗校云：“一本作王邕诗，今从《统签》另编。”《文苑英华》卷三三八亦作王颢。按：《唐文拾遗》卷四九怀素《自叙帖》云：“王永州邕曰：寒猿饮水撼枯藤，壮士拔山伸劲铁。”则此篇为邕诗，作颢误。怀素：见卷八〇三小传。②衡阳：唐衡州衡阳郡，治衡阳县（今湖南衡阳市）。境内有衡山。③巉巉（chán）：山高峻貌。④灵秀：杰出的人物。⑤铜瓶：僧人饮水器。锡仗：也称禅杖。僧人所持之杖。⑥斑管秋毫：指毛笔。用斑竹做笔管，用秋天的毫毛做笔尖，故称。⑦蒲葵：植物名。形似棕榈，叶大，可制笠、扇。此指以葵叶为书写材料。相鲜：并美。⑧“忽作”四句：咏怀素草书的体态、气势。⑨张芝：见114·18·2②。⑩张旭：见卷一〇六小传。⑪蹙（cù）：聚而突起。⑫欹（qī）：通敲，倾侧不平。⑬牧此州：指为永州刺史。永州治所在今湖南零陵。⑭慧力：佛家语，指观悟四谛，成就佛教智慧而产生的达到解脱的力量。⑮临池：谓学习书法。池，指砚池。

## 窦冀

窦冀，代宗大历中官御史。今存诗一首。事见怀素《自叙帖》。

### 10 怀素上人草书歌

狂僧挥翰狂且逸，独任天机摧格律<sup>①</sup>。龙虎惭因点画生<sup>②</sup>，雷霆却避锋芒疾。鱼笺绢素岂不贵<sup>③</sup>，只嫌局促儿童戏。粉壁长廊数十间，兴来小豁胸襟气<sup>④</sup>。长幼集，贤豪至，枕槽藉藉犹半醉<sup>⑤</sup>。忽然绝叫三五声，满壁纵横千万字。吴兴张老尔莫颠<sup>⑥</sup>，叶县公孙我何谓<sup>⑦</sup>。如熊如罴不足比，如虺如蛇不足拟<sup>⑧</sup>。涵物为

动鬼神泣<sup>⑨</sup>，狂风入林花乱起。殊形怪状不易说，就中惊燥尤枯绝<sup>⑩</sup>。边风杀气同惨烈，崩槎卧木争摧折。塞草遥飞大漠霜，胡天乱下阴山雪。偏看能事转新奇<sup>⑪</sup>，郡守王公同赋诗<sup>⑫</sup>。枯藤劲铁愧三舍，骤雨寒猿惊一时<sup>⑬</sup>。此生绝艺人莫测，假此常为护持力<sup>⑭</sup>。连城之璧不可量<sup>⑮</sup>，五百年知草圣当<sup>⑯</sup>。

①任：用。天机：天赋，灵性。格律：指常规。②“龙虎”句：谓怀素的书法有飞跃之势，连龙虎也自愧不如。③鱼笺：见115·33⑤。④豁：倾吐抒发之意。胸：全诗校：“一作心。”⑤枕槽藉藉：头枕酒槽，身卧于酒曲上。形容嗜酒。⑥吴兴张老：即张旭。⑦叶县公孙：公孙大娘。杜甫《观公孙大娘弟子舞剑器行》序：“昔者吴人张旭……数尝于叶县见公孙大娘舞西河剑器，自此草书长进。”何谓：说什么，不值得说之意。⑧虺：毒蛇。⑨涵物：潜藏之物。⑩惊燥：指以枯笔疾书。即许瑶诗所谓“古瘦漓漓半无墨”。⑪看：全诗校：“一作有。”⑫郡守王公：即永州刺史王邕。⑬“枯藤”二句：“枯藤劲铁”、“骤雨寒猿”皆王邕诗中语。愧三舍，谓自愧己诗不如王诗。三舍，退避三舍之意。⑭护持力：保护自己的力量。⑮连城璧：见39·33①。⑯当：遇到。谓怀素为五百年一遇之草圣。

## 鲁收

鲁收，大历时人，与怀素有交往。今存诗一首。

### 11 怀素上人草书歌

吾观文士多利用<sup>①</sup>，笔精墨妙诚堪重。身上艺能无不通，就中草圣最天纵<sup>②</sup>。有时兴酣发神机<sup>③</sup>，抽毫点墨纵横挥<sup>④</sup>。风声吼烈随手起，龙蛇迸落空壁飞。连拂数行势不绝，藤悬查蹙生奇节。划然放纵惊云涛<sup>⑤</sup>，或时顿挫萦毫发<sup>⑥</sup>。自言转腕无所拘，大笑羲之用阵图<sup>⑦</sup>。狂来纸尽势不尽，投笔抗声连叫呼<sup>⑧</sup>。信知鬼神助此道，墨池未尽书已好。行路谈君口不容<sup>⑨</sup>，满堂观者空绝倒<sup>⑩</sup>。所恨时人多笑声，唯知贱实翻贵名<sup>⑪</sup>。观尔向来三五字，颠奇何谢张先生<sup>⑫</sup>。



①利用：犹功用。②草圣：指怀素。天纵：见12·15·3①。③神机：犹灵感。④点：全诗校：“一作吮。”⑤划然：忽然。⑥顿挫：回旋转折。萦：绕。⑦阵图：即《笔阵图》，晋书法家卫夫人作，论执笔用笔之法。王羲之有《题笔阵图后》，见张彦远《法书要录》卷一。⑧抗声：高声，大声。⑨口不容：即不容口，谓非口说所能尽。⑩空：只。⑪实：全诗校：“一作宝。”翻：反而。⑫张先生：指张旭。时人谓之“张颠”。何谢：不让。

### 朱遥

朱遥，《全唐诗》原作朱逵，校云：“一作遥。”大历中处士。怀素《自叙帖》云：“朱处士遥云：笔下唯看激电流，字成只畏盘龙走。”则以作遥为是。今存诗一首。

### 12 怀素上人草书歌

几年出家通宿命<sup>①</sup>，一朝却忆临池圣<sup>②</sup>。转腕摧锋增崛崎<sup>③</sup>，秋毫茧纸常相随<sup>④</sup>。衡阳客舍来相访，连饮百杯神转王<sup>⑤</sup>。忽闻风里度飞泉，纸落纷纷如跕鸢<sup>⑥</sup>。形容脱略真如助<sup>⑦</sup>，心思周游在何处？笔下惟看激电流，字成只畏盘龙去。怪状崩腾若转蓬<sup>⑧</sup>，飞丝历乱如回风<sup>⑨</sup>。长松老死倚云壁，蹙浪相翻惊海鸿<sup>⑩</sup>。于今年少尚如此，历睹远代无伦比。妙绝当动鬼神泣，崔蔡幽魂更心死<sup>⑪</sup>。

①通宿命：指通晓佛教教义。宿命：前世的命运，对今生、今世而言。佛教认为，人的前世是有生命的，今世的命运是由前生行为的善恶所决定的。②临池圣：指草圣张芝，见20·7⑥。③摧锋：折锋（笔锋）。崛崎（jué qí）：峭拔，奇峻。④茧纸：用茧丝制作的纸。⑤王（wàng）：通“旺”。⑥跕鸢（dié yuān）：见86·30⑦。⑦形容：形体容貌。脱略：轻慢，不拘。后五字全诗校：“一作脱落任真助。”⑧崩腾：错杂纷乱。⑨飞丝：形容怀素书法作品之笔划。历乱：纷乱。⑩蹙浪：急浪。⑪崔蔡：崔瑗、蔡邕。皆东汉书法家。瑗善草书，作有《草书势》；邕工篆书，作有《篆书势》。见《晋书·卫恒传》引卫恒《四体书势》。

### 许瑶

许瑶，代宗大历中官御史。今存诗一首。

事见怀素《自叙帖》。

### 13 题怀素上人草书

志在新奇无定则<sup>①</sup>，古瘦漓緜半无墨<sup>②</sup>。醉来信手两三行，醒后却书书不得。

①定则：一定的法度。②漓緜（lǐ）：同离緜，羽毛初生貌。此处用以形容怀素的书法笔划瘦细。

（梁瑜霞 师长泰）

## 增订注释全唐诗卷一九四

### 包佶

包佶（？—792），字幼正，行七，润州延陵（今江苏丹阳）人。包融子，包何弟。天宝六载（747）进士及第。大历中，历度支员外郎、度支郎中，迁谏议大夫。大历十二年（777），坐元载事贬于岭南。德宗即位，起为江州刺史。建中元年（780），权领诸道盐铁转运使。二年，以户部郎中充江淮水陆运使。三年，为太子左庶子、汴东水陆运两税盐铁使。贞元元年（785）三月，迁刑部侍郎，寻改国子祭酒。二年正月，知礼部贡举。六年，转秘书监。累封丹阳郡公。八年四月卒。原有集，梁肃为之序，《直斋书录解题》著录为一卷。今存诗一卷。事见《新唐书》卷一四九本传，权德舆《祭秘书包监文》，梁肃《秘书监包府君集序》，《唐郎官石柱题名》，《旧唐书·代宗纪》、《德宗纪》，《唐会要》卷二二、三五、八七，《唐才子传》卷三。

### 1

#### 祀风师乐章

迎神见11·7·1

奠币登歌见11·7·2

迎俎酌献见11·7·3

亚献终献见11·7·4

送神见 11·7·5

2

祀雨师乐章

迎神见 11·8·1

奠币登歌见 11·8·2

迎俎酌献见 11·8·3

亚献终献见 11·8·4

送神见 11·8·5

3 ① 答窦拾遗卧病见寄<sup>①</sup>

今春扶病移沧海<sup>②</sup>，几度承恩对白花<sup>③</sup>。送客  
屡闻帘外鹊<sup>④</sup>，销愁已辨酒中蛇<sup>⑤</sup>。瓶开枸杞  
悬泉水<sup>⑥</sup>，鼎炼芙蓉伏火砂<sup>⑦</sup>。误入尘埃牵吏  
役<sup>⑧</sup>，羞将簿领到君家<sup>⑨</sup>。

①窦拾遗：即窦叔向，见卷二六〇小传。据《旧唐书·代宗纪》、《唐诗纪事》卷三一《窦叔向》条，诗当作于大历十二年（777）。②“今春”句：佶于大历十二年四月贬官岭南，其地近海。③白花：指水花，浪花。④“送客”句：见 42·34③。帘：全诗校：“一作檐。”⑤酒中蛇：见 62·15⑩。诗云“已辨”，则病已愈矣。⑥枸杞：药名。⑦“鼎炼”句：道家炼朱砂为丹，丹将成时，逐日减炭，以调低炉火的温度，谓之“伏火”。丹成，开鼎，其丹凝于鼎盖之上，紫光夺目，如芙蓉花。见《云笈七签》卷六九。⑧尘埃：喻人世间。⑨将：携带。簿领：登记的文簿，泛指官署的文书。

4 对酒赠故人

扶起离披菊<sup>①</sup>，霜轻喜重开。醉中惊老去，笑  
里觉愁来。月送人无尽，风吹浪不回。感时将  
有寄，诗思涩难裁<sup>②</sup>。

①离披：散乱貌。②涩：艰涩，不通畅。裁：创作，写作。

5 同李吏部伏日口号呈元庶子路中丞<sup>①</sup>

火炎逢六月，金伏过三庚<sup>②</sup>。几度衣裳汗<sup>③</sup>，  
谁家枕簟清？颁冰无下位<sup>④</sup>，裁扇有高名<sup>⑤</sup>。  
吏部还开瓮<sup>⑥</sup>，殷勤二客情<sup>⑦</sup>。

①李吏部：即李纾，见卷二四一小传。路中丞：即路应，见卷八七七小传。据欧阳詹《唐天文述》、《唐会要》卷七四、韩愈《襄阳郡王平阳路公神道碑》、《金石录》卷九，诗当作于贞元六年（790）六月或七年六月。②金伏：立秋后的伏日，即末伏。三庚：即三伏。夏至后第三个庚日起为初伏，第四个庚日起为中伏，立秋后第一个庚日起为末伏。见《初学记》卷四引《阴阳书》。③汗：全诗校：“一作浣。”④颁冰：炎夏之时，皇帝赐冰给群臣，以避暑气。见《周礼·天官·凌人》。⑤裁扇：班婕妤《怨歌行》：“新裂齐纨素，鲜洁如霜雪。裁为合欢扇，团团似明月。”⑥“吏部”句：用晋吏部郎毕卓事，见 25·14⑥。⑦情：全诗校：“一作卿。”

6 岭下卧疾寄刘长卿员外<sup>①</sup>

唯有贫兼病，能令亲爱疏。岁时供放逐<sup>②</sup>，身  
世付空虚。胫弱秋添絮<sup>③</sup>，头风晓废梳<sup>④</sup>。波  
澜喧众口<sup>⑤</sup>，藜藿静吾庐<sup>⑥</sup>。丧马思开卦<sup>⑦</sup>，  
占鸮懒发书<sup>⑧</sup>。十年江海隔，离恨子知予。

①岭下：即岭外，岭南。刘长卿：见卷一三六小传。据傅璇琮考证，诗当作于大历十二年（777）至十四年间，时包佶谪居岭外，刘长卿在睦州司马任。说见《唐才子传校笺》卷二《刘长卿》、卷三《包佶》。刘有《酬包谏议佶见寄之什》，见 137·90。②“岁时”句：包佶于大历十二年四月贬官岭外，见《旧唐书·代宗纪》。③胫：小腿。④头风：头痛病。⑤波澜：形容众口诽谤，气势汹汹。⑥藜藿：野菜。⑦“丧马”句：《易·睽》：“初九，悔亡；丧马，勿逐自复。”⑧“占鸮”句：贾谊《鹏鸟赋》：“单阏之岁兮，四月孟夏；庚子日斜兮，鹏集予舍。……异物来萃兮，私怪其故。发书占之兮，谶言其度。”鸮即鸱，不祥之鸟。参见 62·15⑩。

7 戏题诸判官厅壁<sup>①</sup>

六十老翁无所取<sup>②</sup>，二三君子不相遗。愿留今  
日交欢意，直到隳官谢病时<sup>③</sup>。



①判官：唐代节度、观察、度支、盐铁诸使之僚属都有判官。②无：全诗校：“一作何。”③隳(huī)：毁坏。谢病：因病引退。

### 8 酬兵部李侍郎晚过东厅之作<sup>时自刑部侍郎拜祭酒</sup>

酒礼惭先祭<sup>②</sup>，刑书已旷官<sup>③</sup>。诏驰黄纸速<sup>④</sup>，身在绛纱安<sup>⑤</sup>。圣位登堂静<sup>⑥</sup>，生徒跪席寒。庭槐暂摇落，幸为入春看。

①李侍郎：即李纾，见卷二四一小传。据《旧唐书·德宗纪》及本诗题下自注与六七两句，当作于贞元元年(785)秋末冬初。②“酒礼”句：释奠之礼，国子监祭酒为初献，司业为亚献，博士为终献。见《唐六典》卷二一。③旷官：旷废职守，不称职。④黄纸：用黄麻纸写的诏书。⑤绛纱：见111·6⑥。⑥圣位：指先圣孔子之位。国子监每年春秋二季，释奠于孔子位前。

### 9 昭德皇后挽歌词<sup>①</sup>

西汜驰晖过<sup>②</sup>，东园别路长<sup>③</sup>。岁华唯陇柏<sup>④</sup>，春事罢公桑<sup>⑤</sup>。龟兆开泉户<sup>⑥</sup>，禽巢闭画梁<sup>⑦</sup>。更闻哀礼过，明诏制心丧<sup>⑧</sup>。

①昭德皇后：姓王，出身仕宦之家。唐德宗为鲁王时纳为嫔，生顺宗。德宗即位，册为淑妃。贞元二年(786)立为皇后，旋卒。谥曰昭德。传在《新唐书》卷七七。两《唐书·德宗纪》及《通鉴》卷二三二皆载王皇后卒于贞元二年十一月丁酉十一日，唯《新唐书》本传载为贞元三年，误。诗当作于贞元三年王皇后下葬时。②西汜：即蒙汜，在西极，日入之处也。见《楚辞·天问》。③东园：见115·90·3②。④陇柏：陵墓的松柏。⑤春事：谓亲蚕。季春之月，皇后行躬亲蚕桑之仪。见《穀梁传·桓公十四年》、《礼记·月令》。⑥龟兆：灼龟甲占卜，视其坼裂之纹以卜吉凶。泉户：墓门。⑦禽巢：即鸟巢。《汉书·外戚传下》：“王者处民上，如鸟之处巢也。”⑧心丧：不穿丧服而心中哀悼。

### 10 秋日过徐氏园林

回塘分越水<sup>①</sup>，古树积吴烟。扫竹催铺席，垂萝待系船<sup>②</sup>。鸟窥新罅栗<sup>③</sup>，龟上半敲莲<sup>④</sup>。

屡入忘归地，长嗟俗事牵<sup>⑤</sup>。

①回塘：环曲的水池。②萝：藤萝。③罅(xià)：裂开。④敲(qī)：倾斜。⑤牵：牵累，束缚。

### 11 双山过信公所居<sup>①</sup>

遥礼前朝塔<sup>②</sup>，微闻后夜钟<sup>③</sup>。人间第四祖<sup>④</sup>，云里一双峰<sup>⑤</sup>。积雨封苔径，多年亚石松<sup>⑥</sup>。传心不传法<sup>⑦</sup>，谁可继高踪？

①双山：即双峰山，在今湖北黄梅县西北。山有正觉寺，为禅宗四祖道信之道场。信公：即道信(580—651)，俗姓司马，世居河内，后徙居蕲州广济县。十四岁从师于三祖僧璨，得传其衣钵，是为四祖。久居双峰山，弟子云集。后传衣钵于弘忍，是为五祖。事见《五灯会元》卷一。②前朝塔：指双峰山正觉寺之塔，唐代宗赐名慈云塔。见《五灯会元》卷一。③后夜钟：欧阳修《六一诗话》谓寺院半夜不击钟，然唐时寺院确有夜半击钟之事，屡见于唐人诗作。本篇当是较早的证明。④第四祖：禅宗有西土二十八祖，东土六祖。道信为东土四祖。⑤双峰：此山二峰并峙，一曰西山，一曰东山。⑥亚：通“压”，低垂。⑦传心：见115·23②。

### 12 尚书宗兄使过诗以奉献

洛下交亲满，归闲意有馀<sup>①</sup>。翻嫌旧坐宅，却驾所悬车<sup>②</sup>。腹饱山僧供，头轻侍婢梳。上官唯揖让<sup>③</sup>，半禄代耕锄<sup>④</sup>。雨散三秋别，风传一字书<sup>⑤</sup>。胜游如可继<sup>⑥</sup>，还欲并园庐<sup>⑦</sup>。

①归闲：归家闲居。②悬车：谓致仕家居，悬车不用。见《白虎通义》卷二。所：全诗校：“一作新。”③揖让：拱手为礼而不跪拜。④半禄：古代官吏致仕后，领取其原俸禄之半。见《白虎通义》卷二。锄：同“锄”。⑤一字书：简短的书信。⑥胜游：快意的游览。⑦并：并居，同住。

### 13 抱疾谢李吏部赠河黎勒叶<sup>①</sup>

一叶生西徼<sup>②</sup>，賸来上海查<sup>③</sup>。岁时经水府<sup>④</sup>，根本别天涯。方士真难见，商胡辄自夸<sup>⑤</sup>。此香同异域，看色胜仙家。茗饮暂调气<sup>⑥</sup>，梧丸喜伐邪<sup>⑦</sup>。幸蒙祛老疾<sup>⑧</sup>，深愿驻韶华<sup>⑨</sup>。

①李吏部：即李纾，见卷二四一小传。据欧阳詹《唐天文述》、《唐会要》卷七四，诗当作于贞元四年至七年（788—791）李纾任吏部侍郎时。诃黎勒：树名，产于印度及我国广东南部，其果与叶可供药用。②西徼：西方边远之地。此指印度。③海查：海船。查，通“槎”。④水府：水神管领的区域。此指大海。⑤商胡：即胡商，外国商人。⑥茗饮：谓煮诃黎勒叶以饮之。⑦伐邪：消除体内的邪气。⑧祛（qū）：除去。⑨韶华：美好的年华。

#### 14 奉和柳相公中书言怀<sup>①</sup>

运筹时所贵<sup>②</sup>，前席礼偏深<sup>③</sup>。羸驾归贫宅<sup>④</sup>，  
鼓冠出禁林<sup>⑤</sup>。凤巢方得地<sup>⑥</sup>，牛喘最关心<sup>⑦</sup>。  
雅望期三入<sup>⑧</sup>，东山未可寻<sup>⑨</sup>。

①柳相公：即柳浑，见卷一八五小传。两《唐书·德宗纪》、《新唐书·宰相表》载，浑于贞元三年（787）正月壬子拜相，八月己丑罢为右散骑常侍，五年正月丁卯卒。诗有“期三入”之语，当作于柳浑罢相之后，约在贞元三四年间。柳浑原唱已佚。②运筹：用张良事，见2·14③。③“前席”句：用贾谊事，见29·17④。④羸驾：瘦弱的马驾车。⑤鼓冠：斜戴官帽。禁林：皇帝的园林。⑥凤巢：凤凰巢于阿阁，见13·2·1④。⑦牛喘：西汉时丙吉为相，出行，道逢群斗者，死伤横道，吉不过问；又逢人逐牛，牛喘吐舌，他很关心，详加察问。从吏怪而问之，吉曰：群斗殴伤，应由地方官处理，宰相不亲小事；时当春日，天未大热而牛喘，恐阴阳失和也，这才是宰相应关心的大事。见《汉书·丙吉传》。⑧三入：三度拜相。《史记·循吏传》载：孙叔敖“三得相而不喜，知其材自得之也；三去相而不悔，知非己之罪也。”⑨东山：见41·19④。

#### 15 客自江南话过亡友朱司议故宅

交臂多相共<sup>①</sup>，风流忆此人。海翻移里巷<sup>②</sup>，  
书蠹积埃尘<sup>③</sup>。奉佛栖禅久<sup>④</sup>，辞官上疏频。  
故来分半宅<sup>⑤</sup>，惟是旧交亲。

①交臂：胳膊挨胳膊，表示亲密。共：全诗校：“一作失。”②海翻：指南方沿海地区由飓风造成的海潮席卷陆地、屋毁人亡的灾害。见《岭表录异》卷上。③书蠹：图书被虫子蛀坏。④栖禅：犹坐禅。⑤分半

宅：春秋邱成子与穀臣友善，穀臣卒，成子迎其妻子，分割家宅而居之。见《孔丛子·陈士义》。

#### 16 酬于侍郎湖南见寄十四韵<sup>①</sup>

桂岭千崖断<sup>②</sup>，湘流一派通。长沙今贾傅<sup>③</sup>，  
东海旧于公<sup>④</sup>。章甫经殊俗<sup>⑤</sup>，离骚继雅风<sup>⑥</sup>。  
金闺文作字<sup>⑦</sup>，玉匣气成虹<sup>⑧</sup>。翰墨时招侣<sup>⑨</sup>，  
丹青夙在公<sup>⑩</sup>。主恩留左掖<sup>⑪</sup>，人望积南宫<sup>⑫</sup>。  
巧拙循名异<sup>⑬</sup>，浮沉顾位同。九迁归上略<sup>⑭</sup>，  
三已契愚衷<sup>⑮</sup>。责谢庭中吏<sup>⑯</sup>，悲宽塞上翁<sup>⑰</sup>。  
楚材欣有适<sup>⑱</sup>，燕石愧无功<sup>⑲</sup>。山晓重岚外，  
林春苦雾中。雪花翻海鹤，波影倒江枫。去札  
频逢信<sup>⑳</sup>，回帆早挂空。避贤方有日<sup>㉑</sup>，非敢  
爱微躬<sup>㉒</sup>。

①于侍郎：即于邵，见卷二四一小传。据《旧唐书·德宗纪》及《于邵传》，诗当作于建中二年（781）于邵由礼部侍郎贬桂州长史之后，贞元初召为原王傅之前。②桂岭：今名萌渚岭，在湖南江华县与广西贺县之间。③贾傅：即贾谊，见36·25⑨。④于公：汉东海郯县人。为县狱史，决狱公平，郡中为之立生祠，号曰“于公祠”。其子名定国，汉宣帝时为廷尉，又以治狱宽平著称，后世亦称于公。见《汉书·于定国传》。⑤章甫：冠名。《庄子·逍遥游》：“宋人资章甫而适诸越，越人断发文身，无所用之。”⑥离骚：此以称誉于邵之诗。⑦金闺：见21·2⑩。⑧“玉匣”句：见36·42·1⑬。⑨招：全诗校：“一作无。”⑩“丹青”句：于邵善画松竹，见《图绘宝鉴·补遗》。公：全诗校：“一作工。”⑪左掖：指门下省。于邵曾任谏议大夫，属门下省。⑫南宫：指尚书省。于邵曾任尚书省礼部侍郎。⑬巧拙：谓巧宦与拙宦。⑭九迁：多次升迁。上略：犹上策。⑮三已：用令尹子文事，见75·20⑬。⑯吏：全诗校：“一作礼。”⑰塞上翁：用塞翁失马事，见28·19④。⑱楚材：喻贤才。见68·37③。⑲燕石：喻庸人。见72·3⑭。⑳札：书信。㉑避贤：犹让贤。㉒微躬：犹贱体。

#### 17 朝拜元陵<sup>①</sup>

宫前石马对中峰<sup>②</sup>，云里金铺闭几重<sup>③</sup>。不见  
露盘迎晓日<sup>④</sup>，唯闻木斧扣寒松<sup>⑤</sup>。

①元陵：唐代宗的陵墓。在陕西富平县檀山。据《唐



会要》卷二〇，诗当作于贞元四年（788）前后。②宫：指陵园中的宫殿，即寝殿。③金铺：门上铜制的兽面形环钮，用以衔门环。④露盘：汉武帝所造承露盘。详见1·70②。⑤木斧：伐木的斧子。

### 18 发襄阳后却寄公安人<sup>①</sup>

挥泪送回人<sup>②</sup>，将书报所亲。晚年多疾病，中路有风尘。王粲频征楚<sup>③</sup>，君恩许入秦<sup>④</sup>。还同星火去<sup>⑤</sup>，马上别江春。

①襄阳：今湖北襄樊市。公安：今湖北公安县。②回人：指返回公安之人。③王粲：见8·20③。④秦：指长安。⑤星火：喻急迫。

### 19 立春后休沐<sup>①</sup>

心与青春背，新年亦掩扉<sup>②</sup>。渐穷无相学<sup>③</sup>，惟避不材讥<sup>④</sup>。积病攻难愈，衔恩报转微。定知书课日<sup>⑤</sup>，优诏许辞归。

①休沐：见30·29①。②掩扉：关门。③穷：穷究。无相学：即佛学。佛教认为“诸法悉空，名为无相”。三论宗即以此为教义，故称“无相宗”。④不材：见26·28④。⑤书课：记载官吏考绩。

### 20 宿庐山赠白鹤观刘尊师<sup>①</sup>

苍苍五老雾中坛<sup>②</sup>，杳杳三山洞里官<sup>③</sup>。手护昆仑象牙简<sup>④</sup>，心推霹雳枣枝盘<sup>⑤</sup>。春飞雪粉如毫润<sup>⑥</sup>，晓漱琼膏冰齿寒<sup>⑦</sup>。渐恨流年筋力少，惟思露冕事星冠<sup>⑧</sup>。

①白鹤观：在今江西星子县五老峰下。尊师：对道士的尊称。刘尊师：刘玄和，大历中居白鹤观为道士，贞元十年卒。见《庐山记》卷三、《真仙通鉴》卷三八。②五老：峰名，在星子县北，为庐山最高峰。③三山：见1·18④。④昆仑：传说中的神山，见24·18·3⑧。简：手版。⑤霹雳枣枝盘：用经霹雳震过的枣木制成的法器。道教认为：霹雳所震之木，有雷气，可以镇服鬼物。见《通鉴》卷二一二注。⑥如：全诗校：“一作加。”⑦琼膏：即玉膏，服之可以成仙。见《山海经·西山经》、《博物志》卷一。⑧露冕：指刺史外出，见114·36⑧。时作者当官江州刺史。星冠：道士的帽子。此指道士。

### 21 观壁画九想图<sup>①</sup>

一世荣枯无异同，百年哀乐又归空。夜阑鸟鹊相争处<sup>②</sup>，林下真僧在定中<sup>③</sup>。

①九想：佛家禅观之一，谓于人之尸相，起九种观想，借以破除世人之嗜欲。《智度论》卷二一：“九想：胀想，坏想，血涂想，脓烂想，青想，啖想，散想，骨想，烧想。”②夜阑：夜深，夜将尽时。③定：禅定。

### 22 送日本国聘贺使晁巨卿东归<sup>①</sup>

上才生下国<sup>②</sup>，东海是西邻。九译蕃君使<sup>③</sup>，千年圣主臣<sup>④</sup>。野情偏得礼，木性本含真<sup>⑤</sup>。锦帆乘风转，金装照地新<sup>⑥</sup>。孤城开蜃阁<sup>⑦</sup>，晓日上朱轮<sup>⑧</sup>。早识来朝岁，涂山玉帛均<sup>⑨</sup>。

①晁巨卿：即晁衡，见卷七二六小传。据近人考证，晁衡与藤原清河等于天宝十二载（753）归国，诗当作于是年。见116·17①。②上才：指晁衡。下国：指日本。③九译：多次辗转翻译。④圣主：指唐玄宗。晁衡在玄宗朝曾任校书、左补阙、卫尉卿等职。⑤木性：淳厚质朴的禀性。真：全诗校：“一作仁。”⑥金装：此指用黄金装饰的马鞍。⑦蜃阁：即海市蜃楼。⑧朱轮：高官显宦所乘之车，用朱红漆饰车轮。⑨“涂山”句：见10·4·10④。

### 23 顾著作宅赋诗<sup>①</sup>

几年江海烟霞<sup>②</sup>，乘醉一到京华。已觉不嫌羊酪<sup>③</sup>，谁能长守兔置<sup>④</sup>。脱巾偏招相国<sup>⑤</sup>，逢竹便认吾家<sup>⑥</sup>。各在芸台阁里<sup>⑦</sup>，烦君日日登车。

①顾著作：即顾况，见卷二五三小传。据傅璇琮《顾况考》，顾况为著作郎或著作佐郎，约在贞元三年（787）六月之后，五年四月之前。诗当作于此数年中。②“几年”句：顾况入京前数年，曾任江南判官等职。③羊酪：羊奶。北人以为美味，南人不以为然。陆玩在王导家食酪，归而病，故有“民虽吴人，几为伧鬼”之语。见《世说新语·排调》。④兔置：见73·41⑬。⑤脱巾：脱下头巾，改戴官帽。指入仕。相国：指柳浑、李泌，分见卷一八五、卷九八小传。顾况由柳、李先后荐为校书郎、著作佐郎。⑥“逢

竹”句：用王子猷爱竹事，见40·37⑥及117·15⑤。  
⑦芸台阁：指秘书省。参见30·34⑬。著作郎为秘书省属官。

## 24 近获风痺之疾题寄所怀<sup>①</sup>

病夫将已矣<sup>②</sup>，无可答君恩。衾枕同羁客，图书委外孙<sup>③</sup>。久来从吏道，常欲奉空门<sup>④</sup>。疾走机先息<sup>⑤</sup>，跛行力渐烦<sup>⑥</sup>。无医能却老<sup>⑦</sup>，有变是游魂<sup>⑧</sup>。鸟宿还依伴，蓬飘莫问根<sup>⑨</sup>。寓形齐指马<sup>⑩</sup>，观境制心猿<sup>⑪</sup>。唯借南荣地，清晨暂负暄<sup>⑫</sup>。

①风痺：手足麻木之症。诗当作于包佶暮年之时。②已：止，终。③“图书”句：司马迁以其书付外孙杨恽，迁卒后，其书始传。见《汉书·司马迁传》。④空门：佛教。⑤机先息：即息机，摆脱世俗事务。⑥跛行：跛行。⑦却老：防止衰老，延年益寿。⑧游魂：喻苟延残喘。⑨蓬飘：见19·12③。⑩指马：《庄子·齐物论》：“天地一指也，万物一马也。”意谓宇宙是一个统一体，万物各任自然，无所谓是，亦无所谓非。⑪心猿：喻心神不静，难以控制。见27·25⑦。⑫“唯借”二句：见72·27⑥。负暄，晒背取暖。

## 25 奉和常阁老晚秋集贤院即事寄赠徐薛二侍郎<sup>①</sup>

秘殿掖垣西<sup>②</sup>，书楼苑树齐。秋烟凝缥帙<sup>③</sup>，晓色上璇题<sup>④</sup>。门接承明近<sup>⑤</sup>，池连太液低<sup>⑥</sup>。疏钟文马驻<sup>⑦</sup>，繁叶彩禽栖。职美纶将绶<sup>⑧</sup>，荣深组及珪<sup>⑨</sup>。九霄偏眷顾<sup>⑩</sup>，三事早提携<sup>⑪</sup>。对案临青玉<sup>⑫</sup>，窥书捧紫泥<sup>⑬</sup>。始欢新遇重，还惜旧游睽<sup>⑭</sup>。左宦登吴岫，分家渡越溪<sup>⑮</sup>。赋中频叹鵬<sup>⑯</sup>，卜处几听鸡<sup>⑰</sup>。望阙应多恋<sup>⑱</sup>，临津不用迷<sup>⑲</sup>。柏梁思和曲<sup>⑳</sup>，朝夕候金闺<sup>㉑</sup>。

①常阁老：指常袞，见卷二四三小传。唐人称年久资深的中书舍人为“阁老”，见《新唐书·百官志二》。徐侍郎：即徐浩，见卷二〇四小传。薛侍郎：即薛邕，字公和，蒲州汾阴（今山西万荣）人。开元四年（716）进士及第。历右补阙、礼部员外郎、中书舍人。大历元年（766），迁礼部侍郎，兼集贤殿学士。五年，转吏部侍郎。八年五月，贬歙州刺史。十四年，入为尚书左丞，翌年贬连山尉。两《唐书》无

传，事见常袞《授薛邕吏部侍郎制》、《唐摭言》卷一四、《旧唐书·代宗纪》、《新唐书·宰相世系表三下》、《登科记考》卷五。常袞原唱《晚秋集贤院即事寄徐薛二侍郎》，见243·2。包诗称常袞为“阁老”，常诗末四句显言徐、薛贬官东南，参以《旧唐书·代宗纪》，诗当作于大历八年（773）徐、薛贬官以后。②掖垣：见97·13⑦。③缥帙：用淡青色丝织品做的书套，代指书籍。④璇题：玉饰的椽头。⑤承明：见32·3⑥。⑥太液：池名。见1·15⑨。⑦文马：毛色有文彩的马。⑧将：与，和。纶绶：见76·78·2③。⑨组及珪：即珪组，玉圭与印绶，代指官爵。⑩九霄：高天。此指皇帝。⑪三事：三公。⑫案：指承杯箸的盘。青玉：言案之贵重也。⑬紫泥：见100·32⑧。⑭睽：分离。还：全诗校：“一作怀。”⑮“左宦”二句：谓徐浩贬明州别驾，薛邕贬歙州刺史，皆古吴越之地。⑯“赋中”句：见62·15⑳。⑰“卜处”句：谓鸡卜也。鸡卜是古代的一种占卜方法，见《史记·孝武本纪》张守节《正义》。⑱阙：宫阙。⑲津：渡口。⑳柏梁：见1·87①。㉑金闺：见21·2①。

## 26 酬顾况见寄<sup>①</sup>

于越城边枫叶高<sup>②</sup>，楚人书里寄离骚<sup>③</sup>。寒江鸂鶒思俦侣<sup>④</sup>，岁岁临流刷羽毛。

①顾况：见卷二五三小传。顾诗《寄秘书包监》（见256·77）结句云“独自无才已四年”。《历代名画记》卷一〇载：顾况于贞元五年贬饶州司户。诗当作于贞元八年（792）。②于越：即吴越，见《淮南子·原道训》注。高：全诗校：“一作落。”③楚人：指顾况。其籍贯有苏州、吴兴、海盐三说，然皆为楚地。离骚：喻顾况之诗。④鸂鶒（xī chì）：水鸟名，又称紫鸳鸯。俦侣：伴侣。

## 27 岁日作<sup>①</sup>

更劳今日春风至，枯树无枝可寄花<sup>②</sup>。览镜唯看飘乱发，临风谁为驻浮槎<sup>③</sup>？

①岁日：元旦。作：全诗校：“一作口号。”②枯树：喻老人。诗人自指。③槎：木筏。参见19·8⑥。

## 28 元日观百僚朝会<sup>①</sup>

万国贺唐尧<sup>②</sup>，清晨会百僚。花冠萧相府<sup>③</sup>，绣服霍嫖姚<sup>④</sup>。寿色凝丹槛<sup>⑤</sup>，欢声彻九霄。



御炉分兽炭<sup>⑥</sup>，仙管弄云韶<sup>⑦</sup>。日照金觞动，风吹玉佩摇。都城献赋者<sup>⑧</sup>，不得共趋朝<sup>⑨</sup>。

①元旦：元旦。是日，皇帝“受群臣朝贺而会”，乃朝廷盛典。详见《新唐书·礼乐志》九。②唐尧：对当朝皇帝的美称。③萧相府：即萧何，汉高祖时丞相。此借喻当朝宰相。④霍嫫姚：即霍去病，汉武帝时名将，曾任嫫姚校尉。此借喻当朝武将。⑤丹槛：殿上的栏杆，漆为朱色。⑥兽炭：制为兽形的炭。⑦云韶：见13·7·3④。⑧献赋：作赋献给皇帝，用以歌颂或讽谏。⑨趋朝：上朝。

## 29 再过金陵<sup>①</sup>

玉树歌终王气收<sup>②</sup>，雁行高送石城秋<sup>③</sup>。江山不管兴亡事，一任斜阳伴客愁。

①金陵：今江苏南京市。本篇一作沈彬诗，见737·16。全诗两处皆失注。按：明铜活字本《包佶集》无此诗，《南唐书》一五《沈彬传》称彬此诗“盛称于士大夫”。②玉树：即《玉树后庭花》，见174·3⑧。王气：见2·12⑦。③石城：即石头城，亦即金陵。吴时筑土为城，晋义熙中改建为砖石之城。

## 30 寄杨侍御<sup>一作包何诗</sup>

一官何幸得同时，十载无媒独见遗<sup>②</sup>。今日不论腰下组<sup>③</sup>，请君看取鬓边丝。

①此诗重见卷一九七包何集。按：明铜活字本《包佶集》无此诗，而《包何集》录之。《文苑英华》卷二五三亦作包何诗。②无媒：无人介绍、荐举。③组：系官印的丝带。

(彭庆生)

## 增订注释全唐诗卷一九五

### 李嘉祐 一

李嘉祐，字从一，行二，赵州（今河北赵县）人。天宝七载（748）进士及第。释褐秘书省正字，曾奉使搜求图书，司空曙有《送李嘉祐正字括图书兼往扬州覲省》诗。后擢监察御史或殿中侍御史。至德中，贬鄱阳令，在任四年，量移江阴令。上元二年（761），迁台州

刺史，翌年罢职。大历初入朝，历工部员外郎、司勋员外郎。大历六年（771）前后，出任袁州刺史。约卒于德宗时。《新唐书·艺文志》著录有诗集一卷，《郡斋读书志》著录为二卷。今存诗二卷。事见《极玄集》卷下、《新唐书·艺文志四》、《唐诗纪事》卷二一、《嘉定赤城志》卷八、《唐才子传》卷三、《唐郎官石柱题名考》卷八。

## 1 江上曲<sup>①</sup>

江心澹澹芙蓉花，江口蛾眉独浣纱<sup>②</sup>。可怜应是阳台女<sup>③</sup>，对坐鹭鸶娇不语<sup>④</sup>。掩面羞看北地人<sup>⑤</sup>，回身忽作空山语<sup>⑥</sup>。苍梧秋色不堪论<sup>⑦</sup>，千载依依帝子魂<sup>⑧</sup>。君看峰上斑斑竹，尽是湘妃泣泪痕<sup>⑨</sup>。

①江上曲：乐府《杂曲歌辞》名。②蛾眉：代指美女。③阳台女：见1·59④。④对坐鹭鸶：清编《全唐诗》卷二六作“坐对鸬鹚”。⑤北：全诗校：“一作此。”⑥全诗校：“身，一作首。空山语，一作巫山雨。”巫山雨：见1·59④。⑦苍梧：山名，在今湖南宁远县南。传说舜葬于此。⑧帝子：指娥皇、女英，为尧之女，舜之妃。《楚辞·九歌·湘夫人》：“帝子降兮北渚，目眇眇兮愁予。”⑨“君看”二句：见33·1·2④。

## 2 伤吴中<sup>①</sup>

馆娃宫中春已归<sup>②</sup>，阖闾城头莺已飞<sup>③</sup>。复见花开人又老，横塘寂寂柳依依<sup>④</sup>。忆昔吴王在宫阙，馆娃满眼看花发。舞袖朝欺陌上春，歌声夜怨江边月。古来人事亦犹今，莫厌清觞与绿琴<sup>⑤</sup>。独向西山聊一笑<sup>⑥</sup>，白云芳草自知心。

①吴中：此指苏州，春秋时吴之国都，在今江苏苏州市。②馆娃宫：见170·21⑥。③阖闾城：吴王阖闾命伍子胥所建，是为吴都，即今苏州。见《史记·吴太伯世家》张守节《正义》。④横塘：在今苏州市西南，以分流东出，故名。见《嘉庆一统志》卷七七。⑤绿琴：即绿绮琴，见40·42②。此泛指良琴。⑥西山：此指灵岩山，馆娃宫所在地，在苏州西郊。

## 3 夜闻江南人家赛神因题即事<sup>①</sup>

南方淫祀古风俗<sup>②</sup>，楚姬解唱迎神曲<sup>③</sup>。轮轮

铜鼓芦叶深，寂寂琼筵江水绿<sup>④</sup>。雨过风清洲渚闲，椒浆醉尽迎神还<sup>⑤</sup>。帝女凌空下湘岸<sup>⑥</sup>，番君隔浦向尧山<sup>⑦</sup>。月隐回塘犹自舞<sup>⑧</sup>，一门依倚神之祐<sup>⑨</sup>。韩康灵药不复求<sup>⑩</sup>，扁鹊医方曾莫睹<sup>⑪</sup>。逐客临江空自悲<sup>⑫</sup>，月明流水无已时。听此迎神送神曲，携觞欲吊屈原祠。

①赛神：设祭酬神。据诗中地域及“番君”、“逐客”等句，当作于至德、乾元间（756—759）谪居鄱阳时。参见小传。②淫祀：不合礼制的祭祀。③楚姬：指女巫。④琼筵：精美的筵席。⑤椒浆：用椒浸制的酒，多用以祭神。《九歌·东皇太一》：“奠桂酒兮椒浆。”迎神还：全诗校：“一作神欲还。”⑥帝女：即帝子，见本卷1⑧。⑦番君：秦末吴芮为番阳县令，深得民心，号曰番君。番（pó）阳即鄱阳，在今江西波阳县。尧山：在今江西临川县西北。⑧回塘：斜曲的池塘。⑨祐：福。⑩韩康：见24·4⑮。⑪扁鹊：见41·60④。⑫逐客：被放逐贬谪的人。诗人自指。

## 4

## 古兴

十五小家女，双鬟人不如。蛾眉暂一见，可直千金馀<sup>①</sup>。自从得向蓬莱里<sup>②</sup>，出入金舆乘玉趾<sup>③</sup>。梧桐树上春鸦鸣，晓伴君王犹未起。莫道君恩长不休，婕妤团扇苦悲秋<sup>④</sup>。君看魏帝邺都里<sup>⑤</sup>，唯有铜台漳水流<sup>⑥</sup>。

①直：同“值”。崔骃《七依》：“回顾百万，一笑千金。”②蓬莱：仙山，此借喻皇宫。③金舆：皇帝的车驾。④“婕妤”句：见5·18⑤。⑤魏帝：魏武帝曹操。邺都：在今河北临漳县。⑥铜台：即铜雀台，见41·70①。

## 5

## 杂兴

花间昔日黄鹂啭，妾向青楼已生怨<sup>①</sup>。花落黄鹂不复来，妾老君心亦应变。君心比妾心，妾意旧来深。一别十年无尺素<sup>②</sup>，归时莫赠路傍金<sup>③</sup>。

①青楼：原指华美的女子闺楼，后多指妓院。②尺素：书信。参见38·20⑤。③“归时”句：用秋胡事，见66·19④。

6 送韦邕少府归钟山<sup>①</sup>

祁门官罢后<sup>②</sup>，负笈向桃源<sup>③</sup>。万卷长开帙<sup>④</sup>，千峰不闭门。绿杨垂野渡<sup>⑤</sup>，黄鸟傍山村。念尔能高枕，丹墀会一论<sup>⑥</sup>。

①全诗校：“一本题作送韦山人归钟山别业。”韦邕：曾任祁门县尉，罢官后归隐钟山。事仅见此诗。少府：县尉的别称。钟山：今名紫金山，在南京市东北。②祁门：县名，今属安徽。句下全诗校：“一作旗亭阅书罢。”③负笈：背着书箱。桃源：即桃花源，见陶渊明《桃花源记》。④帙（zhì）：书套，书函。⑤渡：全诗校：“一作径。”⑥丹墀：皇宫中漆以朱色的台阶。

## 7

送卢员外往饶州<sup>①</sup>

为郎复典郡<sup>②</sup>，锦帐映朱轮<sup>③</sup>。露冕随龙节<sup>④</sup>，停桡得水人<sup>⑤</sup>。早霜芦叶变，寒雨石榴新。莫怪谗风土<sup>⑥</sup>，三年作逐臣<sup>⑦</sup>。

①饶州：治所在今江西波阳县。②为郎：任尚书员外郎。典郡：主管一郡的政务。此指出任饶州刺史。③锦帐：见33·7②。朱轮：见44·11⑭。④露冕：指刺史出行，见114·36⑧。龙节：见76·22·1⑥。⑤停桡：犹停船。桡是船桨。水人：水乡的居民。⑥谗：熟悉。⑦“三年”句：李嘉祐曾被贬为鄱阳令，参见小传。然其《承恩量移宰江邑临鄱江怅然之作》云：“四年谪宦滞江城，未厌门前鄱水清。”而此云“三年”，大概是从赴任到离任跨了四个年头，而实际在任只有三年。

## 8

送裴五归京<sup>①</sup>

君罢江西日<sup>②</sup>，家贫为一官。还归五陵去<sup>③</sup>，只向远峰看。暮色催人别，秋风待雨寒。遥知到三径<sup>④</sup>，唯有菊花残。

①归京：原作“归京口”，然诗云“还归五陵去”，京口在今江苏镇江市，实无“五陵”。“口”当为衍文，据明铜活字本《李嘉祐集》删。②“君罢”句：谓裴五自江西（唐置江西都团练观察使，治洪州）罢官归去。③五陵：见29·25⑪。去：全诗校：“一作上。”④三径：见25·11④。



9 送严维归越州<sup>①</sup>

艰难只用武，归向浙河东<sup>②</sup>。松雪千山暮，林泉一水通。乡心缘绿草<sup>③</sup>，野思看青枫<sup>④</sup>。春日偏相忆，裁书寄剡中<sup>⑤</sup>。

①严维：见卷二五二小传。严维是越州山阴（今浙江绍兴市）人。②浙河：即浙江，下游曰钱塘江。③“乡心”句：《楚辞·招隐士》：“王孙游兮不归，春草生兮萋萋。”④“野思”句：《楚辞·招魂》：“湛湛江水兮上有枫，目极千里兮伤春心。”⑤剡中：今浙江嵊县一带。

10 送杜士瞻楚州覲省一作殷遥诗，全诗失注。  
见 103·3911 送裴宣城上元所居<sup>①</sup>

水流过海稀，尔去换春衣。泪向槟榔尽<sup>②</sup>，身随鸿雁归。草思晴后发，花怨雨中飞。想到金陵渚<sup>③</sup>，酣歌对落晖。

①裴宣城：即裴胄（729—803），明经出身，历任太仆寺主簿、秘书郎、宣州刺史、汀州司马、国子司业、湖南观察使等职，官终荆南节度使。传在《旧唐书》卷一二二、《新唐书》卷一三〇。上元：唐县名，在今江苏南京市。据郁贤皓《唐刺史考》，裴胄于大历十四年（779）为宣州刺史。诗当作于是年春。②“泪向”句：见 157·12·2⑫。③金陵：即上元，裴胄所居。

12 留别毘陵诸公<sup>①</sup>

久作涔阳令<sup>②</sup>，丹墀忽再还<sup>③</sup>。凄凉辞泽国<sup>④</sup>，离乱到乡山。北固潮声满<sup>⑤</sup>，南徐草色闲<sup>⑥</sup>。知心从此别，相忆鬓毛斑。

①毘陵：郡名，即常州，在今江苏常州市。②涔阳：作涔：全诗校：“一作昨崙。”按：崙阳，史志无此地名。《九歌·湘君》有“望涔阳兮极浦”之句，其地在长江与洞庭湖之间，然嘉祐生平不曾任职于荆湘。《旧唐书·杨收传》前云“因家于吴”，后云“家寄涔阳”；《新唐书·杨收传》载：杨收少时，“涔阳耕得古钟”，唯收能识之云云；《吴郡志》卷二五亦云“收七

岁而孤，遂居吴”。据此，涔阳当在苏州。然嘉祐两任县令，一在鄱阳，一在江阴，皆不属苏州。疑不能明，待考。③丹墀：皇宫中漆成朱色的台阶。代指朝廷。④泽国：水乡。⑤北固：山名，在今江苏镇江市北，长江南岸。潮：原作“滩”，据全诗校语、《文苑英华》卷二八七改。⑥南徐：州名，东晋置，治所在今江苏镇江市。毘陵属南徐州。

13 送独孤拾遗先辈先赴上都<sup>①</sup>

行春日已晓，桂楫逐寒烟<sup>②</sup>。转曲遥峰出，看涛极浦连<sup>③</sup>。入京当献赋，封事更闻天<sup>④</sup>。日日趋黄阁<sup>⑤</sup>，应忘云海边<sup>⑥</sup>。

①独孤拾遗：即独孤及，见卷二三五小传。据傅璇琮《李嘉祐考》，诗当作于永泰元年（765）春。明铜活字本《李嘉祐集》题中无第二个“先”字。②桂楫：桂木制成的船桨。③极浦：遥远的水边。④封事：密封的章奏。闻天：声闻于天，言使皇帝听到。⑤黄阁：见 73·18⑮。⑥云海边：指江东一带。

14 常州韦郎中泛舟见饯<sup>①</sup>

主人凭轼贵<sup>②</sup>，送客泛舟稀。逼岸随芳草，回桡背落晖<sup>③</sup>。映花双节驻<sup>④</sup>，临水伯劳飞<sup>⑤</sup>。醉与群公狎，春塘露冕归<sup>⑥</sup>。

①常州韦郎中：即常州刺史韦损，京兆杜陵（今陕西西安市）人。乾元（758—760）中，为副元帅李光弼判官。代宗时，为常州刺史。永泰元年（765）十月，转润州刺史。大历四年（769），召为大理少卿。事见李华《润州丹阳县复练塘颂并序》、常袞《授韦损大理少卿制》、《旧唐书·李光弼传》、《新唐书·地理志五》。诗云“芳草”、“映花”、“春塘”，当作于永泰元年（765）春。②凭轼：倚在车前横木上。借指做官。③回桡：犹回舟，返舟。桡是船桨。④双节：见 8·26⑮。⑤伯劳：鸟名。古乐府《东飞伯劳歌》：“东飞伯劳西飞燕，黄姑织女时相见。”后因称朋友离别为劳燕分飞。⑥露冕：见 114·36⑯。

15 送崔侍御入朝<sup>①</sup>

十年犹执宪<sup>②</sup>，万里独归春。旧国逢芳草，青云见故人<sup>③</sup>。潘郎今发白<sup>④</sup>，陶令本家贫<sup>⑤</sup>。相送临京口<sup>⑥</sup>，停桡泪满巾<sup>⑦</sup>。

①侍御：见37·19①。据诗中六七两句，当作于乾元（758—760）中官江阴令时。参见小传。②执宪：执行法令，御史之职也。③青云：喻仕途得意。扬雄《解嘲》：“当涂者升青云。”④“潘郎”句：见8·5②。⑤陶令：陶渊明曾任彭泽令，世称陶令。此诗人自况。⑥京口：在今江苏镇江市。⑦停桡：停船。桡是船桨。

## 16 送岳州司马弟之任<sup>①</sup>

岳阳天水外，念尔一帆过。野墅人烟迥<sup>②</sup>，山城雁影多。有时巫峡色，终日洞庭波。丞相今为郡<sup>③</sup>，应无劳者歌<sup>④</sup>。

①岳州：治所在今湖南岳阳市。岳州司马弟：嘉祐又有《白田西忆楚州使君弟》诗，疑为一人。名汤，永泰（765—766）中为楚州刺史。说见196·32①。②迥：远。③“丞相”句：据郁贤皓《唐刺史考》，自开元至贞元，曾任宰相而出为岳州刺史者，唯张说一人。然张说刺岳在开元四五年间（716—717），而嘉祐于天宝七载（748）始登第，其弟为岳州司马当更在此后，则此“丞相”显非张说。俟考。④劳者歌：见29·13⑦。

## 17 裴侍御见赠斑竹杖<sup>①</sup>

骚人夸竹杖<sup>②</sup>，赠我意何深。万点湘妃泪<sup>③</sup>，三年贾谊心<sup>④</sup>。愿持终白首，谁道贵黄金？他日归愚谷<sup>⑤</sup>，偏宜绿绮琴<sup>⑥</sup>。

①侍御：见37·19①。斑竹：见33·1·2④。据颌联，当作于至德、乾元间（756—759）谪居鄱阳时。②骚人：诗人，指裴侍御。③湘妃泪：见33·1·2④。④贾谊：见36·25⑨。⑤愚谷：见23·7⑩。⑥绿绮琴：见40·42②。

## 18 送张观归袁州<sup>①</sup>

羡尔湘东去，烟花尚可亲。绿芳深映鸟<sup>②</sup>，远岫递迎人<sup>③</sup>。饥狖啼初日<sup>④</sup>，残莺惜暮春。遥怜谢客兴<sup>⑤</sup>，佳句又应新。

①观：全诗校：“一作劝。”按：张观，为张说所亲吏，官中书主事，诈假纳贿，于开元十四年（726）四月决杖而死。事仅见两《唐书·张说传》。张劝，德

宗时为陕虢防御副使。建中四年（783）十一月，擢陕虢节度使。事见《通鉴》卷二二九。据嘉祐行年，作“劝”近是。袁州：治所在今江西宜春市。②鸟：全诗校：“一作马。”③远岫：远山。④狖（yòu）：长尾猿。⑤谢客：见37·49③。

## 19 冬夜饶州使堂钱相公五叔赴歙州<sup>①</sup>

丞相过邦牧<sup>②</sup>，清弦送羽觞<sup>③</sup>。高情同客醉，子夜为人长。斜汉初过斗<sup>④</sup>，寒云正护霜。新安江自绿<sup>⑤</sup>，明主待惟良<sup>⑥</sup>。

①饶州：治所在今江西波阳县。歙州：治所在今安徽歙县。相公五叔：指李揆（711—784），开元末，举进士，历任陈留尉、右拾遗、考功郎中、中书舍人、礼部侍郎等职。乾元二年（759）拜相，上元二年（761）贬袁州长史，后量移歙州刺史。官终尚书左仆射。传在《旧唐书》卷一二六、《新唐书》卷一五〇。自袁州赴歙州当经饶州。据两《唐书》本传，揆移歙州约在宝应（762—763）中，诗当作于是时。②丞相：指李揆。邦牧：指饶州刺史。③羽觞：见8·39④。④斜汉：银河。斗：北斗星。⑤新安江：浙江的上游。源出歙县黄山，东南流入浙江省境。⑥惟良：指优秀的州郡长官，见3·4③。

## 20 蒋山开善寺<sup>①</sup>一作崔峒诗<sup>①</sup>

山殿秋云里，香烟出翠微<sup>②</sup>。客寻朝磬至，僧背夕阳归。下界千门在<sup>③</sup>，前朝万事非。看心兼送目<sup>④</sup>，葭菼自依依<sup>⑤</sup>。

①此诗重见卷二八三崔峒集，题作《登蒋山开善寺》。蒋山：即钟山，今名紫金山，在江苏南京市东北。开善寺：在蒋山西南之独龙阜，始建于梁天监十三年（514），后改名太平兴国寺，又改名灵谷寺。明初因营建孝陵，移寺于蒋山东麓，今辟为灵谷公园。②翠微：淡青的山色。③下界：人间。④看心：犹观心。佛教以心为万法之主，故观察心性，即可究明一切事理。送目：注视。⑤葭菼（jiā tǎn）：芦苇与荻草。自：崔峒诗作“暮”。依依：茂盛貌。

## 21 晚发江宁道中呈严维<sup>①</sup>

惆怅遥江路，萧条落日过。蝉鸣独树急，鸦向古城多。转曲随青嶂，因高见白波。潘生秋径草<sup>②</sup>，严子意如何<sup>③</sup>？



①江宁：今江苏南京市。严维：见卷二五二小传。②潘生：指潘岳。潘岳有《秋兴赋》，见《文选》卷十三。③严子：指严维。

## 22 句容县东青阳馆作<sup>①</sup>

句曲千峰暮<sup>②</sup>，归人向远烟。风摇近水叶，云护欲晴天<sup>③</sup>。夕照留山馆，秋光落草田<sup>④</sup>。征途傍斜日，一骑独翩翩<sup>⑤</sup>。

①句容县：唐县名，今属江苏。青阳馆：在句容县东北移风乡。见《弘治句容县志》卷五。②句曲：山名，即茅山，在句容县东南。道教所谓十大洞天之一，号金坛华阳之洞天。③晴：全诗校：“一作霜。”④草：全诗校：“一作野。”⑤翩翩：马行轻快貌。

## 23 晚春宴无锡蔡明府西亭<sup>①</sup>

茅檐闲寂寂，无事觉人和。井近时浇圃<sup>②</sup>，城低下见河。兴缘芳草积，情向远峰多。别日归吴地，停桡更一过<sup>③</sup>。

①无锡：唐县名，在今江苏无锡市。明府：县令的别称。明府：全诗校：“一作长官。”②圃：菜园。③停桡：停船。

## 24 送王端赴朝<sup>①</sup>

君承明主意，日日上丹墀<sup>②</sup>。东阁论兵后<sup>③</sup>，南宫草奏期<sup>④</sup>。人稀傍河处，槐暗入关时。独遣吴州客<sup>⑤</sup>，平陵结梦思<sup>⑥</sup>。

①王端：祖籍太原，后徙居京兆万年（今陕西西安市）。开元二十一年（733）进士及第，又登博学宏词科，授崇文馆校书郎。累迁监察御史、殿中侍御史，官终工部员外郎。乾元二年（759）卒。事见权德舆《故尚书工部员外郎赠礼部尚书王公神道碑铭》、《新唐书·王绍传》。②丹墀：见29·1·8⑦。③东阁：见32·17③。④南宫：指尚书省。草奏：草拟章奏。⑤吴州：今江苏扬州市。⑥平陵：汉昭帝之陵，亦县名，在今陕西兴平县东北。此代指长安。

## 25 送王正字山寺读书<sup>①</sup>

欲究先儒教，还过支遁居<sup>②</sup>。山阶闲听法<sup>③</sup>，

竹径独看书<sup>④</sup>。向日荷新卷，迎秋柳半疏。风流有佳句，不似带经锄<sup>⑤</sup>。

①正字：属秘书省，正九品下，掌校讎典籍，刊正文字。见《唐六典》卷十。又东宫司经局亦有正字，从九品上。见同书卷二六。②支遁：见72·19⑬。③山：全诗校：“一作筱。”④径：全诗校：“一作寺。”⑤带经锄：见137·67④。不：全诗校：“一作又。”

## 26 送房明府罢长宁令湖州客舍<sup>①</sup>

君为万里宰，恩及五湖人<sup>②</sup>。未几先求退<sup>③</sup>，归闲不厌贫。远峰晴更近，残柳雨还新。要自趋丹陛<sup>④</sup>，明年鸡树亲<sup>⑤</sup>。

①明府：县令的别称。湖州：治所在今浙江湖州市。长宁：唐县名，在今湖北江陵县西。②五湖：泛指太湖及其附近的小湖。③未几：谓未几秩，即任期未几。④要自：总要，总会。丹陛：漆以朱色的宫殿台阶。⑤鸡树：见27·35④。

## 27 咏萤<sup>①</sup>

映水光难定，凌虚体自轻<sup>②</sup>。夜风吹不灭，秋露洗还明。向烛仍分焰，投书更有情<sup>③</sup>。犹将流乱影，来此傍檐楹。

①《文苑英华》卷三二九、影印本《诗渊》四册二七三二页作李嘉运诗。全诗无李嘉运诗。②凌虚：凌空。③“投书”句：用车胤事，见2·10⑨。

## 28 送李中丞杨判官

射策名先著<sup>①</sup>，论兵气自雄。能全季布诺<sup>②</sup>，不道鲁连功<sup>③</sup>。流水蒹葭外<sup>④</sup>，诸山睥睨中<sup>⑤</sup>。别君秋日晚，回首夕阳空。

①射策：汉代考试取士方法之一。主考官将试题书于简策，列置案上，应试者随意取答，考官按题目难易和所答内容而定优劣。后泛指科举应试。②季布诺：见18·5⑭。③鲁连：见29·7⑥。④蒹葭：芦苇与荻苇。⑤睥睨（pì nì）：通“埤垝”，城上矮墙。

## 29 至七里滩作<sup>①</sup>

迁客投干越<sup>②</sup>，临江泪满衣。独随流水远，转

觉故人稀。万木迎秋序，千峰驻晚晖。行舟犹未已<sup>③</sup>，惆怅暮潮归。

①七里滩：在睦州，即今浙江建德县。据傅璇琮《李嘉祐考》，诗当作于至德（756—758）中贬鄱阳途经睦州时，其时为秋。②迁客：被贬谪的人。诗人自称。干越：亭名，在今江西余干县东南。唐时鄱阳与余干同属饶州。干，原作“於”，误，据《文苑英华》卷二九二、明铜活字本《李嘉祐集》改。③已：止。

### 30 南浦渡口<sup>①</sup>

寂寞横塘路<sup>②</sup>，新篁覆水低<sup>③</sup>。东风潮信满<sup>④</sup>，时雨稻稔齐<sup>⑤</sup>。寡妇共租税，渔人逐鼓鼙<sup>⑥</sup>。惭无卓鲁术<sup>⑦</sup>，解印谢黔黎<sup>⑧</sup>。

①南浦渡：即桃叶渡，在今江苏南京市秦淮河畔。见《方輿胜览》卷一四。傅璇琮《李嘉祐考》谓当作于上元二年（761）春嘉祐任江阴令时。②横塘：见119·16④。③新篁：新竹。④潮信：潮水涨落有定时，故称潮信。⑤稔（jīng）：同“粳”，不黏的稻。⑥共：通“供”。鼙（pí）：军鼓，代指战争。其时安史之乱未平，又上元元年（760）十一月，刘展作乱，至翌年正月方平定。⑦卓鲁：见114·32③。⑧解印：辞官，罢官。黔黎：百姓。

### 31 暮秋迁客增思寄京华<sup>①</sup>

宋玉怨三秋<sup>②</sup>，张衡复四愁<sup>③</sup>。思乡雁北至，欲别水东流<sup>④</sup>。倚树看黄叶，逢人诉白头。佳期不可失<sup>⑤</sup>，落日自登楼<sup>⑥</sup>。

①迁客：贬谪在外的人。诗当作于至德、乾元间（756—759）谪居鄱阳时。②“宋玉”句：见36·14③。③“张衡”句：见25·22①。④欲：全诗校：“一作叹。”⑤失：全诗校：“一作见。”⑥登楼：见38·40⑧。

### 32 送苏修往上饶<sup>①</sup>

爱尔无羁束，云山恣意过。一身随远岫<sup>②</sup>，孤棹任轻波<sup>③</sup>。世事关心少，渔家寄宿多。芦花泊舟处<sup>④</sup>，江月奈人何？

①此诗重见卷二八三崔峒诗，全诗失注。苏修：桐庐

（今属浙江）人。大历六年（771），与戴孚、徐晃等集于桐庐令郑锋宅，会神巫王法智至，共相唱酬。事见《太平广记》卷三〇五引《广异记》。往：崔峒诗作“游”。上饶：县名，在今江西上饶市。②远岫：远山。③孤棹：犹孤舟。棹是船桨。④泊舟：崔峒诗作“浅淡”。

### 33 题王十九茆堂<sup>①</sup>

满庭多种药，入里作山家。终日能留客，凌寒亦对花。海鸥过竹屿，门柳拂江沙。知尔卑栖意<sup>②</sup>，题诗美白华<sup>③</sup>。

①茆堂：犹草堂、茅屋。茆同茅。②卑栖：居于低下的地位。③白华：见127·1⑩。

### 34 送弘志上人归湖州<sup>①</sup>

山林唯幽静，行住不妨禅。高月穿松径，残阳过水田<sup>②</sup>。诗从宿世悟，法为本师传。能使南人敬，修持香火缘<sup>③</sup>。

①湖州：治所在今浙江湖州市。②田：全诗校：“一作泉。”③香火缘：即香火因缘，谓同奉佛教的亲密关系。

### 35 送陆士伦宰义兴<sup>①</sup>

阳羨兰陵近<sup>②</sup>，高城带水闲。浅流通野寺，绿茗盖春山<sup>③</sup>。长吏多愁罢<sup>④</sup>，游人讵肯还<sup>⑤</sup>？知君日清静，无事掩重关<sup>⑥</sup>。

①义兴：唐县名，在今江苏宜兴县。②阳羨：汉县名，隋改名义兴。兰陵：梁县名，唐改名武进，在今江苏常州市。③茗：茶。义兴产茶，唐时为贡品。④长吏：此指县令。⑤讵：岂。⑥掩：闭。

### 36 和张舍人中书宿直<sup>①</sup>

汉主留才子<sup>②</sup>，春城直紫微<sup>③</sup>。对花闾阖静<sup>④</sup>，过竹吏人稀。裁诏催添烛<sup>⑤</sup>，将朝欲更衣<sup>⑥</sup>。玉堂宜岁久<sup>⑦</sup>，且莫厌彤闱<sup>⑧</sup>。

①张舍人：疑指张延赏。张大历元、二年官中书舍人，二年七月为河南尹。见《旧唐书》本传、《代宗纪》。诗当作于大历元年或二年春，时作者在长安。



宿直：夜间值班。②才子：以贾谊喻张延赏。参见37·24⑥。③紫微：紫微省，中书省别称。④闾阖：宫门。⑤裁诏：草拟诏书。⑥朝：上朝。更衣：换上朝服。⑦玉堂：宫殿的美称。⑧彤闱：漆以朱色的皇宫旁门，泛指宫中。

### 37 司勋王郎中宅送韦九郎中往濠州<sup>①</sup>

怜尔因同舍<sup>②</sup>，看书似外家<sup>③</sup>。出关蓬落叶，傍水见寒花。送远添秋思，将衰恋岁华。清淮倍相忆<sup>④</sup>，回首莫令赊<sup>⑤</sup>。

①司勋王郎中：即王统，王维弟，曾任祠部员外郎、司勋郎中、太常少卿，大历十二年（777）四月，坐附元载贬官。见《唐郎官石柱题名考》卷七、陈铁民《王维年谱》。濠州：治所在今安徽凤阳县。②同舍：同学或同僚。③“看书”句：言其工于书法。《南史·周颙传》：“少从外氏车骑将军臧质家得卫恒散隶书法，学之甚工。”外家，外祖父母家，舅家。④清淮：淮河，此指濠州。⑤赊：远，久。

### 38 晚春送吉校书归楚州<sup>①</sup>

诗人饶楚思，淮上及春归<sup>②</sup>。旧浦菱花发<sup>③</sup>，闲门柳絮飞。高名乡曲重，少事道流稀。定向渔家醉，残阳卧钓矶<sup>④</sup>。

①题下原注：“吉中孚曾为道士。”吉中孚：见卷二八四小传。楚州：治所在今江苏淮安县。诗当作于大历（766—779）中，说见吉中孚小传。②淮上：指楚州，即淮阴郡，在淮水之南。③发：全诗校：“一作待。”④钓矶：钓鱼时所坐的岩石。

### 39 送严二擢第东归<sup>①</sup>

隳官就宾荐<sup>②</sup>，时辈诤争先<sup>③</sup>？盛业推儒行，高科独少年<sup>④</sup>。迎秋见衰叶，馀照逐鸣蝉。旧里三峰下<sup>⑤</sup>，开门古县前<sup>⑥</sup>。

①擢第：登第。此指进士及第。②隳官：解职，罢官。宾荐：犹宾贡，州郡向朝廷举送人材，待以宾礼，荐于京师应尚书省试。③诤：岂。④高科：科举高第。⑤三峰：山名，在今江西贵溪县。⑥县：全诗校：“一作道。”

### 40 送冷朝阳及第东归江宁<sup>①</sup>

高第由佳句<sup>②</sup>，诸生似者稀。长安带酒别，建业候潮归<sup>③</sup>。稚子欢迎棹，邻人为扫扉<sup>④</sup>。含情过旧浦，鸥鸟亦依依<sup>⑤</sup>。

①冷朝阳：见卷二九四小传。江宁：今江苏南京市。《唐才子传》卷四：“冷朝阳，金陵人。大历四年（769）齐映榜进士及第，不待调官，言归省觐。自状元以下，一时名士大夫及诗人李嘉祐、李端、韩翃、钱起等大会，赋诗攀饯。”诗当作于是时。②高第：见前诗注④。③建业：今江苏南京市。④扉：门。⑤“鸥鸟”句：见17·21⑬。

### 41 送越州辛法曹之任<sup>①</sup>

但能一官适，莫羨五侯尊<sup>②</sup>。山色垂趋府<sup>③</sup>，潮声自到门。缘塘剡溪路<sup>④</sup>，映竹五湖村<sup>⑤</sup>。王谢登临处<sup>⑥</sup>，依依今尚存<sup>⑦</sup>。

①越州：治所在今浙江绍兴市。法曹：即法曹参军事，为州郡长官之佐吏，掌刑法。见《唐六典》卷三〇。②五侯：见68·31⑤。③垂：全诗校：“一作同。”④剡溪：水名，曹娥江之上游。在今浙江嵊县南。⑤五湖：泛指太湖及其附近的小湖。⑥王谢：东晋南朝的两大家族，皆居会稽郡，即唐之越州也。⑦依依：依稀，隐约。

### 42 送樊兵曹潭州谒韦大夫<sup>①</sup>

塞鸿归欲尽<sup>②</sup>，北客始辞春。零桂虽逢竹<sup>③</sup>，湘川少见人。江花铺浅水，山木暗残春。修刺辕门里<sup>④</sup>，多怜尔为亲。

①兵曹：即兵曹参军事，州郡长官的佐吏，掌军事。见《唐六典》卷三〇。潭州：治所在今湖南长沙市。韦大夫：即韦之晋，京兆杜陵（今陕西西安）人。历任吏部员外郎、吏部郎中、司勋郎中、苏州刺史、衡州刺史、潭州刺史等职。事见《旧唐书·代宗纪》、《新唐书·宰相世系表四上》、《郎官石柱题名考》卷三。大夫，时韦之晋带御史大夫衔。见《全唐文》卷三一三常袞《加韦之晋御史大夫制》。据《旧纪》及诗中时令，当作于大历四年（769）春末，时韦官湖南观察使兼潭州刺史。②塞鸿：塞北飞来的鸿雁。③零桂：指零陵郡、桂阳郡，在今湖南零陵、郴州一

带。④修刺：置备名片，作通报姓名之用。辕门：古代军营以车辕相向为门，故曰辕门。后亦指地方高级官署之门。

#### 43 送杜侍御还广陵<sup>①</sup>

惭君从弱岁<sup>②</sup>，顾我比诸昆<sup>③</sup>。同事元戎久<sup>④</sup>，俱承国士恩<sup>⑤</sup>。随莺过淮水，看柳向辕门<sup>⑥</sup>。草色金陵岸<sup>⑦</sup>，思心那可论。

①侍御：原作“御史”，据《文苑英华》卷二七一、明铜活字本《李嘉祐集》改。广陵：今江苏扬州市。②弱岁：少年。岁：全诗校：“一作冠。”③诸昆：诸兄。④元戎：主将，统帅。⑤国士：见38·56⑩。⑥看柳：用周亚夫事，见14·3·10⑤。辕门：见前诗注④。⑦金陵：今江苏南京市。

#### 44 送兖州杜别驾之任<sup>①</sup>

停车邀别乘<sup>②</sup>，促轸奏胡笳<sup>③</sup>。若见楚山暮，因愁浙水赊<sup>④</sup>。河堤经浅草，村径历繁花。更有堪悲处，梁城春日斜<sup>⑤</sup>。

①兖州：治所在今山东兖州。别驾：州刺史之佐官，佐刺史总理众务，通判列曹。见《唐六典》卷三〇。杜别驾：刘长卿有《鄂渚听杜别驾弹胡琴》诗，当为同一人。②别乘：即别驾。见189·83②。③促轸：拧紧弦柱以调音。《胡笳》：琴曲名，即《胡笳十八拍》，蔡琰作。参见109·14⑪。④赊：长。⑤梁城：泛指兖州一带，西汉时其地属梁国。

#### 45 题裴十六少卿东亭<sup>①</sup>

平津旧东阁<sup>②</sup>，深巷见南山<sup>③</sup>。卷箔岚烟润<sup>④</sup>，遮窗竹影闲。倾茶兼落帽<sup>⑤</sup>，恋客不开关。斜照窥帘外<sup>⑥</sup>，川禽时往还<sup>⑦</sup>。

①裴十六：名未详，据此诗，其人当为宰相之子，官为少卿。②平津：指平津侯公孙弘，见72·13⑧。东阁：见32·17③。③南山：指终南山，在长安东南。④箔：帘。⑤落帽：用孟嘉事，见36·14④。⑥斜照：夕阳。⑦川禽：此指水鸟。

#### 46 同皇甫侍御题荐福寺一公房<sup>①</sup>

虚室独焚香，林空静磬长。闲窥数竿竹，老在

一绳床。啜茗翻真偈<sup>②</sup>，然灯继夕阳<sup>③</sup>。人归远相送，步履出回廊<sup>④</sup>。

①皇甫侍御：即皇甫曾，见卷一九九小传。荐福寺：在唐长安开化坊，见《唐两京城坊考》卷二。一公：即惟一，李端有《同皇甫侍御题惟一上人房》诗。诗当作于大历初，时嘉祐、曾、端三人俱在长安。②啜茗：喝茶。偈(jì)：佛经中的颂词。③然：同“燃”。④回廊：曲折回环的走廊。

#### 47 送从姪端之东都<sup>①</sup>

虏近人行少，怜君独出城。故关逢落叶，寒日逐徂征<sup>②</sup>。闻笛添归思，看山惬野情。皇华今绝少<sup>③</sup>，龙颡也相迎<sup>④</sup>。

①从姪端：即李端，见卷二七三小传。东都：洛阳。②徂征：远行。③皇华：见8·40④。④龙颡(é)：指龙颡侯，见122·15⑥。

#### 48 送王谏议充东都留守判官<sup>①</sup>

时称谢康乐<sup>②</sup>，别事汉平津<sup>③</sup>。衰柳寒关道，高车左掖臣<sup>④</sup>。背河见北雁，到洛问东人<sup>⑤</sup>。忆昔游金谷<sup>⑥</sup>，相看华发新<sup>⑦</sup>。

①谏议：即谏议大夫，正五品上，属门下省，掌侍从赞相，规谏讽谕。见《唐六典》卷八。独孤及有《自东都还濠州奉酬王八谏议见赠》诗，所酬即同一人，郁贤皓《李白丛考》谓王八谏议即王崑。判官：见36·11①。诗云“别事汉平津”，知其时东都留守由宰相兼任。据两《唐书·王缙传》、《旧唐书·代宗纪》，自广德二年(764)八月至大历三年(768)八月，王缙兼领东都留守。诗当作于大历初，参见小传。②谢康乐：即谢灵运，袭封康乐公。③平津：见72·13⑧。④高车：高盖之车，显贵者所乘。左掖：即门下省。⑤东人：潼关以东地区的居民。⑥金谷：见17·5③。⑦华发：花白头发。

#### 49 和都官苗员外秋夜省直对雨简诸知己<sup>①</sup>

多雨南宫夜<sup>②</sup>，仙郎寓直时<sup>③</sup>。漏长丹凤阙<sup>④</sup>，秋冷白云司<sup>⑤</sup>。萤影侵阶乱，鸿声出苑迟。萧条人吏散<sup>⑥</sup>，小谢有新诗<sup>⑦</sup>。



①苗员外：即苗发，见卷二八四小传。省直：在尚书省值班。据常袞《授苗发都官员外郎制》及嘉祐行年，诗当作于大历六年（771）前。参见小传。②南官：即尚书省。多：全诗校：“一作久。”③仙郎：尚书郎的美称。此指苗发。寓直：值班。④漏：刻漏，古代计时器。丹凤阙：见20·18②。⑤白云司：见77·37③。冷：全诗校：“一作老。”司：全诗校：“一作词。”⑥散：全诗校：“一作静。”⑦小谢：即谢朓，南齐著名诗人。此借喻苗发。

### 50 送从弟归河朔<sup>①</sup>

故乡那可到，令弟独能归<sup>②</sup>。诸将矜旄节<sup>③</sup>，何人重布衣？空城流水在，荒泽旧村稀。秋日平原路，虫鸣桑叶飞。

①从弟：指李纾，见卷二四一小传。河朔：此指赵州（今河北赵县），唐属河北道，李氏祖籍所在，故诗称“故乡”。②令弟：称自己的弟辈，犹言“好弟弟”。此指李纾。③矜：矜尚，夸耀。旄节：古代使臣或镇守一方的军政长官所持之节，用作信物。参见43·28③。

### 51 送崔夷甫员外和蕃<sup>①</sup>

君过湟中去<sup>②</sup>，寻源未是賒<sup>③</sup>。经春逢白草，尽日度黄沙。双节行为伴<sup>④</sup>，孤烽到似家<sup>⑤</sup>。和戎非用武<sup>⑥</sup>，不学李轻车<sup>⑦</sup>。

①崔夷甫：代宗时曾任驾部员外郎、金部员外郎、金部郎中等职，事见《郎官石柱题名考》卷十五、卷十六。夷甫使吐蕃事，史书失载，唯常袞《授崔夷甫金部员外郎等制》云：“纵横之辩，尝亦专达。”知其以驾部员外郎出使吐蕃，归朝后迁金外。按之常袞与嘉祐行年，诗当作于大历（766—779）前期。②湟中：今青海东部湟水流域一带。③寻源：汉武帝曾命张骞使西域，寻河源。见《史记·大宛传》。賒：远。④双节：见8·26⑤。⑤烽：指烽火台，用烽燧报警的边防哨所。⑥和戎：即和蕃。⑦李轻车：即李蔡，见115·40④。

### 52 春日长安送从弟尉吴县<sup>①</sup>

春愁能浩荡，送别又如何？人向吴台远<sup>②</sup>，莺飞汉苑多<sup>③</sup>。见花羞白发，因尔忆沧波。好是

神仙尉<sup>④</sup>，前贤亦未过。

①吴县：今江苏苏州市。诗云“见花羞白发”，当作于大历（766—779）前期嘉祐在京任职时。参见小传。②吴台：即姑苏台，吴王夫差建，故址在今苏州市西南胥山上。此代指吴县。③汉苑：即上林苑，见1·47③。此代指长安。④神仙尉：见37·41②。

### 53 元日无衣冠入朝寄皇甫拾遗冉从弟补阙纾<sup>①</sup>

伏奏随廉使<sup>②</sup>，周行外冗员<sup>③</sup>。白髭空受岁<sup>④</sup>，丹陛不朝天<sup>⑤</sup>。秉烛千官去，垂帘一室眠。羨君青琐里<sup>⑥</sup>，并冕入炉烟。

①皇甫冉：见卷二三八小传。李纾：见卷二四一小传。据独孤及《唐故左补阙安定皇甫公集序》、两《唐书·李纾传》，诗当作于大历（766—779）初。②伏奏：俯伏上奏。廉使：即观察处置使，主管数州的高级地方长官。据此，知嘉祐大历初入朝，系随观察使入奏。③周行：周官的行列。后泛指朝官。冗员：多馀闲散的官吏。④髭（zī）：嘴上边的胡子。⑤丹陛：见本卷26④。⑥青琐：见2·8⑩。

### 54 和韩郎中扬子津玩雪寄严维<sup>①</sup>

雪深扬子岸，看柳尽成梅。山色潜知近，潮声只听来。夜禽惊晓散，春物受寒催。粉署生新兴<sup>②</sup>，瑶华寄上才<sup>③</sup>。

①韩郎中：韩洄。大历初，诸道转运等使刘晏以洄为屯田员外郎、淮南转运留后（居扬州），“累岁，就加司封郎中”。见权德舆《韩洄行状》。皇甫冉亦有《和朝（韩）郎中扬子玩雪寄山阴严维》诗。本诗约作于大历六年李赴袁州途中。扬子津：在今江苏江都县南。严维：见卷二五二小传。②粉署：见42·71⑤。③瑶华：见30·37⑮。上才：高才。指严维。

### 55 送王牧往吉州谒王使君叔<sup>①</sup>

细草绿汀洲，王孙耐薄游<sup>②</sup>。年华初冠带<sup>③</sup>，文体旧弓裘<sup>④</sup>。野渡花争发，春塘水乱流。使君怜小阮<sup>⑤</sup>，应念倚门愁<sup>⑥</sup>。

①王牧：唐德宗时官考功员外郎，见《郎官石柱题名考》卷十。吉州：治所在今江西吉安市。王使君：即

王缙，大历（766—779）末为吉州刺史，建中元年（780）三月转睦州刺史。见《严州图经》卷一。诗当作于大历末。②“细草”二句：化用《楚辞·招隐士》：“王孙游兮不归，春草生兮萋萋。”耐：全诗校：“一作奈。”③“年华”句：《礼记·曲礼上》：“男子二十冠而字。”④弓裘：《礼记·学记》：“良冶之子，必学为裘；良弓之子，必学为箕。”后因称世代相传之业为弓裘。⑤小阮：即阮咸，阮籍之侄，《晋书》有传。此喻指王牧。⑥倚门：见76·39⑤。

## 56 广陵送林宰<sup>①</sup>

清政过前哲，香名达至尊。明通汉家籍<sup>②</sup>，重识府公恩<sup>③</sup>。春景生云物，风潮敛雪痕。长吟策羸马<sup>④</sup>，青楚入关门<sup>⑤</sup>。

①广陵：今江苏扬州市。②汉家籍：指儒家之书，汉时尊为经。③府公：唐人习称节度使或观察使为府公。④羸马：瘦弱的马。⑤关：指函谷关。

## 57 赠卫南长官赴任<sup>①</sup>

吏曹难茂宰<sup>②</sup>，主意念疲人。更事文犀节<sup>③</sup>，还过白马津<sup>④</sup>。云间辞北阙<sup>⑤</sup>，树里出西秦。为报陶明府<sup>⑥</sup>，裁书莫厌贫。

①卫南：唐县名，在今河南滑县东北。②吏曹：指吏部。茂宰：贤能的县官。③文犀节：犀角制的符节。《周礼·地官·掌节》：“守邦国者用玉节，守都鄙者用角节。”郑注：“角，用犀角。”④白马津：在河南滑县北。⑤北阙：见1·38②。⑥明府：县令的别称。陶明府：即陶潜，曾任彭泽令。此以喻指卫南县令。

## 58 自常州还江阴途中作<sup>①</sup>

处处空篱落<sup>②</sup>，江村不忍看。无人花色惨，多雨鸟声寒。黄霸初临郡<sup>③</sup>，陶潜未罢官<sup>④</sup>。乘春务征伐<sup>⑤</sup>，谁肯问凋残？

①常州：治所在今江苏常州市。江阴：县名，唐属常州，今属江苏。傅璇琮《李嘉祐考》定为上元二年（761）初春嘉祐任江阴令时所作，其说是。②篱落：即篱笆，代指农舍。③黄霸：见187·8⑥。此借喻常州刺史。④“陶潜”句：见24·8⑨。此以自喻。罢：全诗校：“一作去。”⑤征伐：上元元年（760）十一月，宋州刺史刘展作乱，攻陷扬、润、升等州；朝廷

命平卢兵马使田神功讨之，翌年正月生擒刘展。见《旧唐书·肃宗纪》。

## 59 润州杨别驾宅送蒋九侍御收兵归扬州<sup>①</sup>

沴气清金虎<sup>②</sup>，兵威壮铁冠<sup>③</sup>。扬旌川色暗，吹角水风寒。人对辘轳醉<sup>④</sup>，花垂睥睨残<sup>⑤</sup>。羨归丞相阁<sup>⑥</sup>，空望旧门栏<sup>⑦</sup>。

①本篇清编《全唐诗》卷八八三《补遗》又录作张祜诗。按：《中兴间气集》卷上、《文苑英华》卷二七一皆作李嘉祐诗，当可信。润州：治所在今江苏镇江市。杨：《中兴间气集》作“王”，《英华》作“阳”。别驾：州刺史的佐吏。蒋九侍御：即蒋晁，吴兴（今浙江湖州市）人。时任扬州从事兼监察御史。晁行十九，此脱一“十”字。见《全唐文》三六八贾至《送蒋十九丈奏事毕正拜殿中归淮南幕府》。收兵：指平定刘展之乱，参见前诗注⑤。诗当作于上元二年（761）春。②沴（lì）气：灾害不祥之气。金虎：此指铜虎符，发兵所用的符信。③铁冠：见76·33④。此代指蒋侍御。④辘轳（lù lú）：有帷蔽可坐卧的车。⑤睥睨（pì nì）：通“埤垝”，城上矮墙。垂：全诗校：“一作看。”⑥丞相：指崔圆，至德元载（756）拜相，乾元元年（758）罢为太子少师，上元二年（761）二月出为扬州长史、淮南节度使。见《旧唐书·肃宗纪》、《新唐书·宰相表》。阁：全诗校：“一作府。”⑦门：全诗校：“一作雕。”

## 60 仲夏江阴官舍寄裴明府<sup>①</sup>

万室边江次，孤城对海安。朝霞晴作雨，湿气晚生寒。苔色侵衣桁<sup>②</sup>，潮痕上井栏。题诗招茂宰<sup>③</sup>，思尔欲辞官。

①据诗题，当作于乾元、上元间（759—760）官江阴令时。②衣桁（héng）：衣架。③茂宰：贤能的县官，此指裴明府。

## 61 送夏侯审参军游江东<sup>①</sup>

袖中多丽句，未遣世人闻<sup>②</sup>。醉夜眠江月，闲时逐海云。荻花寒漫漫，鸥鸟暮群群<sup>③</sup>。若到长沙苑<sup>④</sup>，渔家更待君。

①夏侯审：见卷二八四小传。夏侯审于建中元年



(780) 登军谋越众科，释褐校书郎，又为参军，则诗当作于建中末或贞元初。②遣：使，令。③鸥鸟：见17·21⑬。④长沙苑：未详。疑“沙”为“洲”之讹。长洲苑：春秋时吴王苑囿名，在今江苏苏州市西南。见《越绝书》卷二、《汉书·枚乘传》。

## 62 送袁员外宣慰劝农毕赴洪州使院<sup>①</sup>

圣主临前殿，殷忧遣使臣<sup>②</sup>。气迎天诏喜<sup>③</sup>，恩发土膏春。草色催归棹<sup>④</sup>，莺声为送人。龙沙多道里<sup>⑤</sup>，流水自相亲<sup>⑥</sup>。

①袁员外：《中兴间气集》卷上作“韦员外端公”，《文苑英华》卷二七一作“韦员外”，校：“《集》作袁。”陶敏谓袁员外即袁高，大历末为员外郎。见《全唐诗人名考证》。宣慰：安抚。劝农：勉励农耕。洪州使院：指江西观察使的官署。洪州在今江西南昌市。②殷忧：深切的忧虑。③天诏：皇帝的诏书。④归棹：犹归舟。棹是船桨。⑤龙沙：见2·10⑱。⑥自：全诗校：“一作日。”

## 63 送侍御史四叔归朝<sup>①</sup>

淮南频送别<sup>②</sup>，临水惜残春。攀折隋宫柳<sup>③</sup>，淹留秦地人<sup>④</sup>。含情归上国，论旧见平津<sup>⑤</sup>。更接天津近<sup>⑥</sup>，馀花映绶新<sup>⑦</sup>。

①侍御史：属御史台，从六品下，掌纠举百僚，推鞠狱讼。见《唐六典》卷一三。②淮南：从第三句看，此指扬州一带，唐属淮南道。③隋宫：指隋炀帝在扬州所建之行宫。折柳：折柳赠别，以示挽留。④淹留：久留。秦地：指长安。⑤平津：喻当朝宰相。参见72·13⑧。⑥天津：天河之津，喻通往皇宫之路。⑦绶：系官印的丝带。

## 64 登楚州城望驿路十馀里山村竹林相次交映<sup>①</sup>

十里山村道，千峰栎树林<sup>②</sup>。霜浓竹枝亚<sup>③</sup>，岁晚荻花深。草市多樵客<sup>④</sup>，渔家足水禽。幽居虽可羨，无那子牟心<sup>⑤</sup>。

①楚州：治所在今江苏淮安市。②栎树：俗称柞栎或麻栎，果曰橡子。③亚：通“压”，低垂。④草市：城外的市集。⑤无那：无奈。子牟心：见36·44④。

## 65 奉陪韦润州游鹤林寺<sup>①</sup>

野寺江城近，双旌五马过<sup>②</sup>。禅心超忍辱，梵语问多罗<sup>③</sup>。松竹闲僧老，云烟晚日和<sup>④</sup>。寒塘归路转，清磬隔微波。

①韦润州：即韦元甫，见卷二六一小传。鹤林寺：在今江苏镇江市郊黄鹤山下，始建于晋代。皇甫曾亦有《奉韦中丞使君游鹤林寺》诗，见199·1，当系同时之作。据郁贤皓《唐刺史考》，韦元甫任润州刺史，约在宝应元年（762）至广德二年（764），则诗当作于此三年中。②双旌：见8·26⑤。五马：见41·43②。③多罗：梵语，树名，即贝多树，其叶可写经，称贝叶。④和：全诗校：“一作多。”

## 66 奉酬路五郎中院长新除工部员外见简<sup>①</sup>

一门同秘省<sup>②</sup>，万里作长城<sup>③</sup>。问绢莲花府<sup>④</sup>，扬旗细柳营<sup>⑤</sup>。词锋偏却敌，草奏直论兵。何幸新诗赠，真输小谢名<sup>⑥</sup>。

①路五郎中：谓路恕，“中”字衍。路嗣恭之子。嗣恭大历六年七月为江西观察使，八年，岭南衙将哥舒晃反，诏嗣恭自江西致讨，授恕检校工部员外郎，“得以军前便宜从事”。见《旧唐书·路嗣恭传》。时嘉祐任袁州刺史，属江西观察使，故呼恕为“五郎”。参见《全唐诗人名考证》。院长：李肇《唐国史补》卷下：“外郎、御史、遗补相呼为院长。”工部员外：尚书省郎官，从六品上，掌经营兴造之众务。见《唐六典》卷七。②秘省：即秘书省。《文苑英华》卷二四三作“伴省”。③“万里”句：见38·5⑤。④问绢：见190·20⑤。莲花府：南齐卫将军王俭，一时所辟皆才名之士，时人以入俭府为入莲花池，谓如红莲映绿水也。见《南史·庾杲之传》、《乐府诗集》卷八〇引《古解题》。后喻指幕府。⑤细柳营：见14·3·10⑤。⑥小谢：指谢朓，南齐著名诗人。真：全诗校：“一作甘。”

## 67 送韦司直西行<sup>①</sup>

不耻青袍故<sup>②</sup>，尤宜白发新。心朝玉皇帝<sup>③</sup>，貌似紫阳人<sup>④</sup>。湘浦眠销日，桃源醉度春<sup>⑤</sup>。能文兼证道<sup>⑥</sup>，庄叟是前身<sup>⑦</sup>。

①题下原注：“此公深入道门。”司直：官名，从六品上，属大理寺，掌承制出使推覆，并参议疑狱。见《唐六典》卷一八。②青袍：唐制，八九品官服青袍。谓官职卑微。故：旧。③玉皇帝：即玉皇大帝，简称玉帝或玉皇。④紫阳人：即紫阳真人，仙人也。见《云笈七签》卷一〇六。⑤桃源：即桃花源，见陶渊明《桃花源记》。据传在今湖南桃源县。⑥证道：犹悟道。⑦庄叟：即庄子，《史记》有传。

## 68 送上官侍御赴黔中<sup>①</sup>

莫向黔中路，令人到欲迷。水声巫峡里，山色夜郎西<sup>②</sup>。树隔朝云合，猿窥晓月啼。南方饶翠羽<sup>③</sup>，知尔饮清溪<sup>④</sup>。

①侍御：见37·19①。黔中：唐置黔中道，辖境包括今贵州大部、湖南西部、湖北西南部、四川东南部，治所在今四川彭水县。②夜郎：古国名，其地唐属黔中道。又唐置夜郎县，在今湖南新晃县境。③饶：多。翠羽。翡翠的羽毛，甚珍贵。④“知尔”句：用邓攸事，见182·10⑥。

## 69 送元侍御还荆南幕府<sup>①</sup>

迢递荆州路<sup>②</sup>，山多水又分。霜林澹寒日，朔雁蔽南云<sup>③</sup>。八座由持节<sup>④</sup>，三湘亦置军<sup>⑤</sup>。自当行直指<sup>⑥</sup>，应不为功勋。

①元侍御：即元结，见卷二二九小传。荆南幕府：指荆南节度使府，在今湖北江陵。据元结《夏侯岳州表》、颜真卿《元君表墓碑铭序》，知结于上元元年（760）为荆南节度判官、水部员外郎，兼殿中侍御史，尝因廉问之岳州。参以颌联，诗当作于是年秋。②迢递：远貌。③朔：全诗校：“一作故，一作朝。”④八座：见3·53⑥。持节：见81·36④。⑤三湘：泛指今湖南一带。⑥直指：汉侍御史有绣衣直指，出讨奸滑，治大狱。参见54·11⑥。直指，谓指事而行，无所阿私。

## 70 登湓城浦望庐山初晴直省赉敕催赴江阴<sup>①</sup>

西望香炉雪<sup>②</sup>，千峰晚色新<sup>③</sup>。白头悲作吏，黄纸苦催人<sup>④</sup>。多负登山屐<sup>⑤</sup>，深藏漉酒巾<sup>⑥</sup>。伤心公府内，手板日相亲<sup>⑦</sup>。

①湓城浦：即湓浦，在今江西九江市西。据诗题，当作于乾元二年（759）前后自鄱阳令量移江阴令时。参见小传。直省：《通鉴》卷二一二胡注：“以他官直中书省，谓之直省，今之直省吏职也。”赉：带。②香炉：庐山北峰，形如香炉，故名。③色：全诗校：“一作照。”④黄纸：即黄敕，用黄纸书写的诏书。见《事物纪原》卷二。⑤登山屐：见163·4⑨。⑥漉酒巾：见24·30②。⑦手板：即笏。官吏上朝或谒见上司时所执，以备记事。

## 71 九日<sup>①</sup>

惆怅重阳日，空山野菊新。蒹葭百战地<sup>②</sup>，江海十年人。叹老堪衰柳<sup>③</sup>，伤秋对白蘋<sup>④</sup>。孤楼闻夕磬，塘路向城闉<sup>⑤</sup>。

①九日：指九月九日，即重阳节。②蒹葭：见38·14⑤。③“叹老”句：见154·32⑧。④白蘋：水草名，俗称田字草。⑤城闉（yīn）：泛指城门。

## 72 九日送人

晴景应重阳，高台怆远乡<sup>①</sup>。水澄千室倒，雾卷四山长。受节人逾老<sup>②</sup>，惊寒菊半黄。席前愁此别，未别已沾裳。

①怆：悲。②受节：指时令交替。

## 73 春日淇上作<sup>①</sup>

淇上春风涨<sup>②</sup>，鸳鸯逐浪飞<sup>③</sup>。清明桑叶小，度雨杏花稀。卫女红妆薄<sup>④</sup>，王孙白马肥。相将踏青去<sup>⑤</sup>，不解惜罗衣<sup>⑥</sup>。

①淇上：指淇水流域。淇水源出河南林县淇山，南流经淇县，入卫河。淇上作：全诗校：“一作汉口春。”②上：全诗校：“一作水。”风：全诗校：“一作来。”③逐：全诗校：“一作逆。”④卫女：卫地女子。春秋时，淇水流域属卫国，《诗·卫风》多咏之。⑤相将：相与，相伴。踏青：春日郊游，多在清明前后。⑥解：懂得，知道。

## 74 送从叔阳冰祇召赴都<sup>①</sup>

自小从游惯，多由戏笑偏。常时矜礼数<sup>②</sup>，渐



老荷优伶。见主承休命<sup>③</sup>，为郎贵晚年。伯喈文与篆<sup>④</sup>，虚作汉家贤。

①从叔阳冰：即李阳冰，见卷二五一小传。祇召：犹奉召。据诗题及颈联，知阳冰晚年奉召入京，为郎官（他书无载）；阳冰《草堂集序》可证宝应元年（762）十一月，阳冰尚在当涂县令任上，而大历初嘉祐已入朝（参见小传），则阳冰入朝为郎当在广德、永泰间（763—766），诗当作于此数年中。②矜：矜持，庄重。礼数：犹礼节。③休命：美善的命令。④伯喈：蔡邕字，东汉著名文学家、书法家，传在《后汉书》卷六〇下。李阳冰亦以文章与篆书著称于世。

### 75 送友人入湘<sup>①</sup>

闻说湘川路，年年苦雨多<sup>②</sup>。猿啼巫峡雨<sup>③</sup>，月照洞庭波。穷海人还去，孤城雁共过。青山不可极<sup>④</sup>，来往自蹉跎<sup>⑤</sup>。

①此诗重见卷二七四李端集，题作《送友人》，校云：“一作送友人南游。”按，《唐御览诗》作李端，当是。②苦雨：全诗校：“一作湖水。”李端集作“古木”，校云：“一作吊古。”③猿啼巫峡：见1·28④。雨：李端集作“夜”。④不可极：李端集作“不同赏”，校云：“一作不可到。”⑤蹉跎：虚度光阴。

### 76 送裴员外往江南<sup>①</sup>

公务江南远<sup>②</sup>，留骖幕下荣。枫林缘楚塞<sup>③</sup>，水驿到湓城<sup>④</sup>。岸草知春晚，沙禽好夜惊。风帆几度泊<sup>⑤</sup>，处处暮潮声<sup>⑥</sup>。

①此诗重见卷二二九皇甫冉集。按，《中兴间气集》卷上作皇甫冉《送林员外往江南》，《文苑英华》卷二七二亦作冉诗，当是。②公务：公事。公，皇甫冉集作“分”。③缘：沿着，围绕；皇甫冉集作“萦”。塞：皇甫冉集作“泽”。④湓城：即湓口，为湓水入长江之处，汉灌婴在此筑城。故址在今江西九江市西。⑤度泊：皇甫冉集作“泊处”，校云：“一作日到。”⑥声：皇甫冉集作“清”，校云：“一作平。”

### 77 登秦岭<sup>①</sup>

南登秦岭头，回望始堪愁。汉阙青门远<sup>②</sup>，高山蓝水流<sup>③</sup>。三湘迁客去<sup>④</sup>，九陌故人游<sup>⑤</sup>。

从此辞乡泪<sup>⑥</sup>，双垂不复收。

①秦岭：指终南山，在今陕西西安市东南。此诗重见卷二八二司空曙集。按，《唐御览诗》收作司空曙，当是。②汉阙：犹汉宫。青门：见21·3④。③蓝水：一名蓝溪，流入灞水，见2·10⑥。高山：司空曙集作“商山”。④三湘：见本卷69⑤。迁客：被贬谪或放逐的人。⑤九陌：汉长安城中有八街九陌，见《三辅黄图》卷一。⑥辞：司空曙集作“思”。

### 78 送张惟俭秀才入举<sup>①</sup>

清秀过终童<sup>②</sup>，携书访老翁。以吾为世旧，怜尔继家风<sup>③</sup>。淮岸经霜柳，关城带月鸿。春归定得意<sup>④</sup>，花送到东中<sup>⑤</sup>。

①张惟俭：宣城当涂（今安徽当涂）人。大历六年（771）进士及第，官至和州刺史。见柳宗元《先君石表阴先友记》。入举：入京应试。惟俭于大历六年春登科，诗云“淮岸经霜柳，关城带月鸿”，必作于大历五年（770）秋末。②终童：即终军，见116·40⑧。③怜：爱。④得意：指登科。⑤东中：指今浙江一带，见《晋书·王羲之传》。

### 79 送韦侍御赴湖南幕府<sup>①</sup>

执宪随征虏<sup>②</sup>，逢秋出故关。雨多愁郢路<sup>③</sup>，叶下识衡山<sup>④</sup>。地远从军乐，兵强分野闲。皇家不易将，此去未应还。

①侍御：见37·19①。赴：原无此字，据明铜活字本《李嘉祐集》补。据吴廷燮《唐方镇年表》，广德二年（764）置湖南都团练观察使，治所在衡州；大历四年（769）二月徙治潭州。诗云“叶下识衡山”，当作于广德二年至大历三年间。②执宪：执行法令，指韦侍御。征虏：指征虏将军祭遵，东汉著名儒将。参见51·2⑩。此以喻湖南观察使。③郢：今湖北江陵一带。④衡山：在今湖南衡山县西北。

### 80 同皇甫冉赴官留别灵一上人<sup>①</sup>

法许庐山远<sup>②</sup>，诗传休上人<sup>③</sup>。独归双树宿<sup>④</sup>，静与百花亲。对物虽留兴<sup>⑤</sup>，观空已悟身。能令折腰客<sup>⑥</sup>，遥赏竹房春<sup>⑦</sup>。

①皇甫冉：见卷二三八小传。灵一上人：见卷八〇四

小传。皇甫冉有《赴无锡寄别灵一净虚二上人还云门所居》诗（一作《赴无锡别灵一上人》），据独孤及《唐故左补阙安定皇甫公集序》、《唐才子传》卷三，当作于至德（756—758）中调任无锡尉时。本篇系和诗，当亦作于至德中。②庐山远：指慧远，见8·7②。③休上人：即汤惠休，见160·17①。④双树：即娑罗双树，亦称双林，为释迦牟尼涅槃处。此借指佛寺。⑤物：全诗校：“一作劫。”⑥折腰客：指皇甫冉，亦自指。折腰，见24·8⑨。⑦竹房：指寺院。参见73·23④。

## 81 送客游荆州<sup>①</sup>

草色随骢马<sup>②</sup>，悠悠共出秦。水传云梦晓<sup>③</sup>，山接洞庭春。帆影连三峡<sup>④</sup>，猿声在四邻。青门一分首<sup>⑤</sup>，难见杜陵人<sup>⑥</sup>。

①此诗重见卷一九九皇甫曾集，题作《送人还荆州》；又重见卷二七四李端集，题作《送客赴洪州》，校云：“一作送郑侍御。”按，《唐御览诗》、《又玄集》卷上皆作李端诗，是。荆州：治所在今湖北江陵。②骢马：见22·37⑧。③云梦：见1·16①。④三峡：瞿塘峡、巫峡、西陵峡，在今四川东部、湖北西部。⑤青门：见21·3④。⑥杜陵：见37·74·3⑤。

## 82 与郑锡游春<sup>①</sup>

东门垂柳长，回首独心伤。日暖临芳草，天晴忆故乡。映花莺上下，过水蝶悠扬。借问同行客，今朝泪几行？

①此诗重见卷二七四李端集，两处皆失注。按，《唐御览诗》收作李端，当不误。郑锡：见卷二五一小传。

## 83 故燕国相公挽歌二首<sup>①</sup>

文若为全德<sup>②</sup>，留侯是重名<sup>③</sup>。论功长不宰<sup>④</sup>，因病得无生<sup>⑤</sup>。大梦依禅定<sup>⑥</sup>，高坟共化城<sup>⑦</sup>。自应怜寂灭，人世但伤情。

①燕国相公：即张说，见卷七四小传。据张九龄《张说墓志铭》及《旧唐书·玄宗纪》，说卒于开元十八年（730）十二月二十八日。《全唐诗人名考证》谓“燕”当为“卫”之误，卫国相公谓杜鸿渐，大历四年十一月卒。②文若：荀彧字。彧为曹操之谋主，官至侍

中、守尚书令。时人以为“颜子既没，能备九德，不贰其过，唯荀彧然”。此即所谓“全德”也。传在《后汉书》卷七〇、《三国志》卷一〇。③留侯：即张良。传在《史记》卷五五、《汉书》卷四〇。④功：原作“公”，据全诗校语、《文苑英华》卷三一〇改。《老子》：“生而不有，为而不恃，长而不宰，是谓玄德。”⑤无生：见8·7②。⑥大梦：喻人生虚幻无常。⑦化城：见45·15⑦。共：全诗校：“一作仰。”鸿渐晚年好佛，及病，“令僧剃顶发”，“遗命其子依胡法塔葬……冀类缙流”。见《旧唐书》本传。

共美持衡日<sup>①</sup>，皆言折槛时<sup>②</sup>。蜀侯供庙略<sup>③</sup>，汉主缺台司<sup>④</sup>。车马行仍止，笳箫咽又悲。今年杜陵陌<sup>⑤</sup>，殄瘁百花迟<sup>⑥</sup>。

①持衡：比喻执掌国家权柄。指为相。衡，北斗七星的第五星。②折槛：见29·8·4②。③蜀侯：指诸葛亮。《蜀志》有传。庙略：朝廷大政的谋略。侯：全诗校：“一作臣。”④台司：三公宰辅。⑤杜陵：见37·74·3⑤。陌：全诗校：“一作柏。”⑥殄瘁：困病，困苦。《诗·大雅·瞻卬》：“人之云亡，邦国殄瘁。”

## 84 故吏部郎中赠给事中韦公挽歌二首<sup>①</sup>

神理今何在，斯人竟若斯<sup>②</sup>。颜渊徒有德<sup>③</sup>，伯道且无儿<sup>④</sup>。白发今非老<sup>⑤</sup>，青云数有奇<sup>⑥</sup>。谁言夕郎拜<sup>⑦</sup>，翻向夜台悲<sup>⑧</sup>。

①韦公：即韦元曾（713—767），字颖叔，天宝五载（746）解褐新平尉，官终吏部郎中，卒赠给事中。事见独孤及《唐故吏部郎中赠给事中韦公墓志铭》、《新唐书·宰相世系表四上》。据《墓志》，元曾卒于大历二年（767）十二月九日乙酉，翌年正月二十八日癸酉安葬，诗云“闻笳春色惨”，当作于大历三年（768）正月。②“斯人”句：《论语·雍也》载：冉伯牛有疾，子曰：“亡之，命矣夫！斯人也而有斯疾也！”③“颜渊”句：见19·16⑥。④“伯道”句：见159·3⑨。⑤元曾享年五十五岁，故云“非老”。⑥青云：喻仕途得意。数有奇：即数奇，命运不佳。⑦夕郎：见41·59·2③。⑧夜台：坟墓。

社里东城接<sup>①</sup>，松阡北地开<sup>②</sup>。闻笳春色惨，执紼故人哀<sup>③</sup>。终日南山对<sup>④</sup>，何时渭水回。



仁兄与恩旧，相望泣泉台<sup>⑤</sup>。

①社里：指韦氏家宅，在长安城东。②松阡：墓道。古人多于墓地植松柏。③缚（fú）：牵引棺材的绳索。古礼，送葬必执缚。见《左传·昭公三十年》。④南山：即终南山，在长安东南。⑤泉台：坟墓。

（彭庆生）

## 增订注释全唐诗卷一九六

李嘉祐 二

### 1 和袁郎中破贼后经剡县山水上太尉<sup>①</sup>

受律仙郎贵<sup>②</sup>，长驱下会稽<sup>③</sup>。鸣笳山月晓，  
摇旆野云低。剪寇人皆贺<sup>④</sup>，回军马自嘶。地  
闲春草绿，城静夜乌啼。破竹清闽岭<sup>⑤</sup>，看花  
入剡溪<sup>⑥</sup>。元戎催献捷<sup>⑦</sup>，莫道事攀跻<sup>⑧</sup>。

①袁郎中：即袁倓，见卷二四一小传。破贼：指镇压袁晁农民起义军。剡县：今浙江嵊县西南。太尉：即李光弼，时为太尉兼侍中、河南副元帅。传在《旧唐书》卷一一〇、《新唐书》卷一三六。据独孤及《贺袁倓破贼表》、《旧唐书·代宗纪》、《通鉴》卷二二二，诗当作于宝应二年（763）三月。②受律：指受命出师。律，军律。仙郎：尚书省郎官的美称。③会稽：郡名，治所在今浙江绍兴市。④剪寇：即“破贼”。⑤破竹：比喻节节胜利，所向无敌。闽岭：泛指今福建、浙江之间的山地。袁晁起义军曾占有温州、衢州等地，皆与福州接壤。⑥剡溪：见195·41④。⑦元戎：主帅。指李光弼。⑧攀跻：登山。

### 2 送评事十九叔入秦<sup>①</sup>

白露沾蕙草，王孙转忆归。蔡州新战罢<sup>②</sup>，郢  
路去人稀<sup>③</sup>。谒帝不辞远，怀亲空有违。孤舟  
看落叶，平楚逐斜晖<sup>④</sup>。北阙见端冕<sup>⑤</sup>，南台  
当绣衣<sup>⑥</sup>。唯余播迁客<sup>⑦</sup>，只伴鹧鸪飞<sup>⑧</sup>。

①评事：见37·31①。入秦：归长安。②蔡州：治所在今河南汝南县。③郢：今湖北江陵一带。④平楚：楚，丛林。远望丛林，树梢齐平，故曰平楚。斜晖：夕阳。⑤北阙：见1·38②。端冕：玄衣与大冠，帝王的礼服。⑥南台：指御史台，在皇宫西南，故称。绣

衣：见54·11⑥。⑦播迁客：被贬谪的人。⑧鹧鸪：南方鸟名。

### 3 赠王八衢州<sup>①</sup>

丹地偏相逐<sup>②</sup>，清江若有期。腰金才子贵<sup>③</sup>，  
剖竹老人迟<sup>④</sup>。桂楫闲迎客<sup>⑤</sup>，茶瓿对说诗<sup>⑥</sup>。  
渚田分邑里，山桂树罟罟<sup>⑦</sup>。心静无华发<sup>⑧</sup>，  
人和似古时。别君远山去，幽独更应悲。

①王八衢州：衢州刺史王某，行八，名未详。原无“州”字，据全诗校语、《文苑英华》卷二五三补。②丹地：指宫中，其地漆以朱色。③腰金：腰佩金印，高官显宦也。④剖竹：谓出任州郡长官。参见3·5④。⑤桂楫：桂木制的船桨。⑥茶瓿：茶盅。⑦罟罟（fú sī）：防鸟雀的金属网或丝网。⑧华发：老人的花白头发。

### 4 入睦州分水路忆刘长卿<sup>①</sup>

北阙忤明主<sup>②</sup>，南方随白云。沿洄滩草色<sup>③</sup>，  
应接海鸥群。建德潮已尽<sup>④</sup>，新安江又分<sup>⑤</sup>。  
回看严子濑<sup>⑥</sup>，朗咏谢安文<sup>⑦</sup>。雨过暮山碧，  
猿吟秋日曛<sup>⑧</sup>。吴洲不可到<sup>⑨</sup>，刷鬓为思君<sup>⑩</sup>。

①睦州：治所在今浙江建德县东北。刘长卿：见卷一三六小传。傅璇琮《李嘉祐考》谓当作于至德（756—758）中贬鄱阳途经睦州时。②北阙：见1·38②。③沿：顺流而下。洄：逆流而上。④建德：县名，乃睦州治所，今属浙江。⑤新安江：浙江上游，流经睦州。⑥严子濑：见187·53④。⑦谢安：字安石，陈郡阳夏（今河南太康）人。始隐居东山，后官至太保，卒赠太傅。原有集十卷，已佚。传在《晋书》卷七九。⑧曛：昏暗。⑨吴洲：指长洲，属吴郡，故称。在今江苏苏州市。时刘长卿为长洲县尉。⑩刷：梳。

### 5 奉和杜相公长兴新宅即事呈元相公<sup>①</sup>

意有空门乐<sup>②</sup>，居无甲第奢<sup>③</sup>。经过容法侣<sup>④</sup>，  
雕饰让侯家。隐树重檐肃，开园一径斜。据梧  
听好鸟<sup>⑤</sup>，行药寄名花。梦蝶留清簟<sup>⑥</sup>，垂貂  
坐绛纱<sup>⑦</sup>。当山不掩户，映日自倾茶。雅望归  
安石<sup>⑧</sup>，深知在叔牙<sup>⑨</sup>。还成吉甫颂<sup>⑩</sup>，赠答  
比瑶华<sup>⑪</sup>。

①杜相公：即杜鸿渐，见卷七九〇小传。长兴新宅：指杜鸿渐在长安城长兴坊的第宅，见徐松《唐两京城坊考》。元相公：即元载，见卷一一〇小传。据《旧唐书·代宗纪》、《新唐书·宰相表》，诗当作于大历二年（767）至四年间。②空门：佛门。③甲第：豪门贵族的宅第。④经过：交往。法侣：僧侣。⑤据梧：见114·94⑥。⑥蝶梦：见36·29·5②。⑦垂貂：见17·14⑩。⑧“雅望”句：见37·74·1⑨。安石，谢安字。⑨叔牙：见38·17⑧。⑩吉甫颂：见37·12⑦。⑪瑶华：见30·37⑮。

## 6 江湖秋思<sup>①</sup>

趋陪禁掖雁行随<sup>②</sup>，迁放江潭鹤发垂<sup>③</sup>。素浪遥疑太液水<sup>④</sup>，青枫忽似万年枝<sup>⑤</sup>。嵩南春遍伤魂梦<sup>⑥</sup>，壶口云深隔路岐<sup>⑦</sup>。共望汉朝多霈泽<sup>⑧</sup>，苍蝇早晚得先知<sup>⑨</sup>。

①此诗重见卷二八二司空曙集，题作《酬崔峒见寄》。据傅璇琮《卢纶考》、《唐才子传校笺》卷四《崔峒》所考，当是司空曙酬崔峒之作，其时约在贞元（785—805）初。②禁掖：宫中。雁行：喻朝官班列。③“迁放”句：时司空曙贬长林丞。鹤发：白发。放，原作“向”，据司空曙集改。④太液：见1·15⑨。原作“八溪”，据司空曙集改。⑤万年枝：树名，即冬青树。谢朓《直中书省》：“风动万年枝，日华承露掌。”后诗人多用以称美宫中之树。⑥嵩：嵩山，在今河南登封县北。⑦壶口：山名，亦关名，在潞州，今山西长治市东南。时崔为潞州功曹参军。参见卷二八三小传。⑧霈泽：恩泽。⑨苍蝇：青蝇，见43·33⑦。

## 7 送朱中舍游江东<sup>①</sup>

孤城郭外送王孙，越水吴洲共尔论<sup>②</sup>。野寺山边斜有径，渔家竹里半开门。青枫独映摇前浦，白鹭闲飞过远村。若到西陵征战处<sup>③</sup>，不堪秋草自伤魂。

①朱：全诗校：“一作宋。”中舍：即太子中舍人，正五品下，掌协助右庶子侍从献纳，共掌文翰。见《唐六典》卷二六。②越水吴洲：泛指今浙江、苏南一带。③西陵：在今浙江萧山县西。

## 8 送窦拾遗赴朝因寄中书十七弟<sup>①</sup>

自叹未沾黄纸诏<sup>②</sup>，那堪远送赤墀人<sup>③</sup>。老为

侨客偏相恋，素是诗家倍益亲。妻儿共载无羁思<sup>④</sup>，鸳鸯同行不负身<sup>⑤</sup>。凭尔将书通令弟<sup>⑥</sup>，唯论华发愧头巾。

①题下原注：“窦拾遗叔向，其弟窦舒也。”窦叔向：见卷二六〇小传。岑仲勉《唐人行第录》谓“十七弟”当是李纾，而非窦舒。其说是，旧注误。李纾：见卷二四一小传。据《旧唐书·代宗纪》、《新唐书·宰相表》、《唐诗纪事》卷三一，诗当作于大历十二年（777）窦叔向入朝为左拾遗时。叔向酬诗见260·7。②黄纸诏：见195·70④。③赤墀：漆以朱色的宫殿台阶。④羁思：寄居作客的愁思。⑤鸳鸯：喻朝官班列。⑥凭尔：托你。令弟：指李纾，嘉祐从弟也。

## 9 自苏台至望亭驿人家尽空春物增思 怅然有作因寄从弟纾<sup>①</sup>

南浦菰蒋覆白蘋<sup>②</sup>，东吴黎庶逐黄巾<sup>③</sup>。野棠自发空临水<sup>④</sup>，江燕初归不见人。远岫依依如送客<sup>⑤</sup>，平田渺渺独伤春。那堪回首长洲苑<sup>⑥</sup>，烽火年年报虏尘。

①苏台：即姑苏台，见27·16①。望亭驿：原名御亭，吴孙权建，隋置御亭驿，唐改名望亭驿，在今江苏无锡市东南。从弟纾：即李纾，见卷二六〇小传。据诗中情景，当作于宝应二年（763）春袁晁起义时。此诗重见卷四九四郭良骥诗，题作《自苏州至望亭驿有作》。按：《文苑英华》卷二九八作李嘉祐诗，并以李集校之，附注云：“又见《百家诗选》。”当可信。②菰蒋：俗称茭白。蒋，郭良骥诗、《英华》皆作“蒲”。白蘋：水草名，俗称田字草。③黎庶：老百姓。逐：追随。黄巾：东汉末年农民起义军名，此以喻袁晁起义军。史载袁晁于宝应元年（762）八月起义，“攻陷浙东诸州，改元宝胜，民疲于赋敛者多归之”，至翌年三月才平定。见《通鉴》卷二二二。④临：全诗校：“一作流。”⑤远岫：远山。岫：全诗校：“一作树。”⑥长洲苑：见195·61④。

## 10 承恩量移宰江邑临鄱江怅然之作<sup>①</sup>

四年谪宦滞江城<sup>②</sup>，未厌门前鄱水清。谁言宰邑化黎庶<sup>③</sup>，欲别云山如弟兄。双鸥为底无心狎<sup>④</sup>，白发从他绕鬓生<sup>⑤</sup>。惆怅闲眠临极浦<sup>⑥</sup>，夕阳秋草不胜情。



①量移：被远谪的官员，遇赦酌情移近安置。鄱江：乐安江与昌江在今江西波阳县西合流，称鄱江，入鄱阳湖。诗当作于乾元（758—760）中自鄱阳令量移江阴令时。参见小传。②“四年”句：参见195·7⑦。③宰邑：出任县令。化：教化。④“双鸥”句：见17·21⑬。底，何。⑤从：任。⑥极浦：遥远的水边。

### 11 题灵台县东山村主人<sup>①</sup>

处处征胡人渐稀，山村寥落暮烟微。门临莽苍经年闭，身逐嫖姚几日归<sup>②</sup>。贫妻白发输残税<sup>③</sup>，馀寇黄河未解围。天子如今能用武<sup>④</sup>，只应岁晚息兵机。

①灵台县：隋鹑觚县，天宝元年（742）改为灵台。今属甘肃。诗中情景，与杜甫《兵车行》相似，疑作于天宝后期。②嫖姚：见15·4·5②。③输：交纳。④天子：指唐玄宗。

### 12 同皇甫冉登重玄阁<sup>①</sup>

高阁朱栏不厌游，蒹葭白水绕长洲<sup>②</sup>。孤云独鸟川光暮，万井千山海色秋。清梵林中入转静<sup>③</sup>，夕阳城上角偏愁。谁怜远作秦吴别<sup>④</sup>，离恨归心双泪流。

①皇甫冉：见卷二三八小传。重玄阁：即重玄寺阁。重玄寺建于梁，后改名承天寺。故址在今江苏吴县西北。见范成大《吴郡志》卷三一。②蒹葭：见38·14⑤。长洲：见195·61④。③清梵：寺僧诵经之声。④怜：全诗校：“一作堪。”秦吴别：谓一归长安，一留苏州。

### 13 宋州东登望题武陵驿<sup>①</sup>

梁宋人稀鸟自啼<sup>②</sup>，登舡一望倍含凄<sup>③</sup>。白骨半随河水去，黄云犹傍郡城低。平陂战地花空落<sup>④</sup>，旧苑春田草未齐<sup>⑤</sup>。明主频移虎符守<sup>⑥</sup>，几时行县向黔黎<sup>⑦</sup>。

①宋州：治所在今河南商丘市。武陵驿：在商丘市东。②梁宋：今河南开封、商丘一带。③舡（lú）：船头。④平陂：平地与坡地。⑤旧苑：指梁苑。见32·8③。⑥虎符：见38·53③。⑦行县：见4·7④。黔黎：

老百姓。

### 14 晚登江楼有怀

独坐南楼佳兴新<sup>①</sup>，青山绿水共为邻。爽气遥分隔浦岫，斜光偏照渡江人<sup>②</sup>。心闲鸥鸟时相近<sup>③</sup>，事简鱼竿私自亲<sup>④</sup>。只忆帝京不可到，秋琴一弄欲沾巾<sup>⑤</sup>。

①南楼佳兴：用庾亮事，见168·30⑧。②斜光：夕阳。③“心闲”句：见17·21⑬。④事简：谓政务简约。⑤弄：奏乐。

### 15 游徐城河忽见清淮因寄赵八<sup>①</sup>

自缘迟暮忆沧洲<sup>②</sup>，翻爱南河浊水流。初过重阳惜残菊，行看旧浦识群鸥<sup>③</sup>。朝霞映日同归处，暝柳摇风欲别秋。长恨相逢即分首，含情掩泪独回头。

①徐城河：在今江苏盱眙县西。清淮：即淮河，流经盱眙县西。赵八：皇甫冉有《台头寺愿上人院……与赵八员外裴十补阙同赋之》诗，钱起有《蓝溪休沐寄赵八给事》诗，当即同一人。赵八指赵涓，大历时官左司员外郎、给事中。说见《全唐诗人名考证》。②沧洲：见72·9④。③识群鸥：见17·21⑬。

### 16 题游仙阁白公庙<sup>①</sup>

仙冠轻举竟何之<sup>②</sup>，薜荔缘阶竹映祠<sup>③</sup>。甲子不知风驭日<sup>④</sup>，朝昏唯见雨来时。霓旌翠盖终难遇<sup>⑤</sup>，流水青山空所思。逐客自怜双鬓改<sup>⑥</sup>，焚香多负白云期<sup>⑦</sup>。

①白公庙：在今河南汲县东。见顾祖禹《读史方輿纪要》卷四九。白公：全诗校：“一作息公。”②轻举：轻身飞升，即游仙。之：至，往。③薜荔：木本植物，茎蔓生。④风驭：仙人御风而行。参见14·1·11②。⑤霓旌翠盖：以云霓为旌旗，以翠羽饰车盖。指仙人的仪仗。⑥逐客：被贬逐的人。诗人自称。⑦白云期：见6·2⑨。

### 17 送郑正则汉阳迎妇<sup>①</sup>

锦字相催鸟急飞<sup>②</sup>，郎君暂脱老莱衣<sup>③</sup>。遥想双眉待人画<sup>④</sup>，行看五马送潮归<sup>⑤</sup>。望夫山上

花犹发<sup>⑥</sup>，新妇江边莺未稀。令秩和鸣真可羨<sup>⑦</sup>，此行谁道负春辉？

①郑正则：郑州荥阳（今属河南）人，官至郢州刺史。见《新唐书·宰相世系表五上》。汉阳：今湖北武汉市汉阳县。②锦字：见40·43②。③老莱衣：见37·42⑦。④“遥想”句：用张敞事，见41·72④。⑤五马：见41·43②。⑥望夫山：即望夫石，在武昌郡阳新县。传说古有贞妇，其夫从役远行，妇立山头望夫而死，形化为石。见《御览》卷四四〇引《幽明录》。⑦令秩：美好的官职。和鸣：比喻夫妻恩爱，所谓“凤凰于飞，和鸣锵锵”也。见《左传·庄公二十三年》。

### 18 送皇甫冉往安宜<sup>①</sup>

江皋尽日唯烟水<sup>②</sup>，君向白田何日归<sup>③</sup>。楚地蒹葭连海迥<sup>④</sup>，隋朝杨柳映堤稀<sup>⑤</sup>。津楼故市无行客<sup>⑥</sup>，山馆荒城闭落晖<sup>⑦</sup>。若问行人与征战<sup>⑧</sup>，使君双泪定沾衣<sup>⑨</sup>。

①皇甫冉：见卷二三八小传。安宜：今江苏宝应县。《旧唐书·地理志三》：“肃宗上元三年建巳月，于此县得定国宝十三枚，因改元宝应，仍改安宜为宝应。”诗题称安宜，当作于宝应元年（762）之前。此诗重见卷二八三崔峒集，题作《送皇甫冉往白田》。②江皋：江边。尽日：终日。此句崔峒集作“江边尽日雉鸣飞”。③白田：地名，在宝应县南门外。见《嘉靖宝应县志略》卷一。④蒹葭：见38·14⑤。⑤隋朝杨柳：隋炀帝开运河，河堤皆植杨柳。宝应在运河东岸。⑥津楼：渡口的楼亭。⑦荒城：崔峒集作“空庭”。⑧若问行人：崔集作“试问疲人”。⑨使君：州郡长官。

### 19 晚发咸阳寄同院遗补<sup>①</sup>

征战初休草又衰<sup>②</sup>，咸阳晚眺泪堪垂。去路全无千里客，秋田不见五陵儿<sup>③</sup>。秦家故事随流水，汉代高坟对石碑。回首青山独不语，羨君谈笑万年枝<sup>④</sup>。

①咸阳：唐县名，在今陕西咸阳市东。遗补：唐代拾遗、补阙皆为谏官，合称遗补。见钱大昕《十驾斋养新录·官名地名从省》。诗云“征战初休”，当作于大历（766—779）前期在京任职时。参见小传。②征战

初休：永泰元年（765），野心家仆固怀恩死，唐与回纥和好，合力击败吐蕃；翌年二月，吐蕃遣使来朝；大历二年（767），讨平周智光之乱，又败吐蕃于灵州，唐王朝稍得喘息。③五陵：见29·25①。④万年枝：见本卷6⑤。

### 20 早秋京口旅泊章侍御寄书相问因以赠之时七夕<sup>①</sup>

移家避寇逐行舟<sup>②</sup>，厌见南徐江水流<sup>③</sup>。吴越征徭非旧日<sup>④</sup>，秣陵凋弊不宜秋<sup>⑤</sup>。千家闭户无砧杵<sup>⑥</sup>，七夕何人望斗牛<sup>⑦</sup>？只有同时骢马客<sup>⑧</sup>，偏宜尺牍问穷愁<sup>⑨</sup>。

①京口：今江苏镇江市。侍御：见37·19①。傅璇琮《李嘉祐考》谓当作于袁晁起义时。按袁晁于宝应元年（762）八月起义，翌年三月被镇压，诗题云：“时七夕”，则当作于广德元年（763）七月七日。②寇：指袁晁农民起义军。③南徐：州名，东晋置，治所在京口。④征徭：赋税与徭役。越：全诗校：“一作地。”⑤秣陵：今江苏南京市。⑥砧杵：捶衣的石头与棒槌。⑦斗牛：二十八宿中的斗宿与牛宿。⑧骢马客：指章侍御。参见22·37⑧。⑨尺牍：书信。宜：全诗校：“一作题。”

### 21 秋晓招隐寺东峰茶宴送内弟阎伯均归江州<sup>①</sup>

万畦新稻傍山村，数里深松到寺门。幸有香茶留稚子<sup>②</sup>，不堪秋草送王孙<sup>③</sup>。烟尘怨别唯愁隔，井邑萧条谁忍论<sup>④</sup>？莫怪临歧独垂泪，魏舒偏念外家恩<sup>⑤</sup>。

①招隐寺：在今江苏镇江市南招隐山上。阎伯均：名士和，广平（今河北永年）人。萧颖士弟子，曾撰《兰陵先生诔》、《萧夫子集论》，盛推其师。事见《新唐书·文艺传中》、《元和姓纂》卷五。江洲：治所在今江西九江市。晓：全诗校：“一作晚。”②稚子：全诗校：“一作释子。”③王孙：指阎伯均。《楚辞·招隐士》：“王孙游兮不归，春草生兮萋萋。”④井邑：犹市井。语本《周礼·地官·小司徒》“九夫为井，四井为邑”。⑤“魏舒”句：见76·79②。

### 22 送严员外<sup>一作刘长卿诗，题为《别严士元》。见140·39</sup>



23 赴南中留别褚七少府湖上林亭一作刘长卿诗。见140·3024 与从弟正字从兄兵曹宴集林园<sup>①</sup>

竹窗松户有佳期，美酒香茶慰所思。辅嗣外生还解易<sup>②</sup>，惠连群从总能诗<sup>③</sup>。檐前花落春深后，谷里莺啼日暮时。去路归程仍待月，垂缰不控马行迟<sup>④</sup>。

①正字：见195·25①。兵曹：见195·42①。②辅嗣：王弼字，山阳人，精于玄学，著《周易注》、《周易略例》、《老子注》，今传。正始十年（249）卒，年二十四。传附《魏志·钟会传》。外生：即外甥。③惠连：谢惠连与其从兄瞻、晦、灵运，皆以诗名世。事见《南史·谢晦等传》。参见114·11⑧。群从，众从兄弟。总，皆，都。④控：控制。迟：缓慢。

25 酬皇甫十六侍御曾见寄此公时贬舒州司马<sup>①</sup>

自顾衰容累玉除<sup>②</sup>，忽承优诏赴铜鱼<sup>③</sup>。江头鸟避青旄节<sup>④</sup>，城里人迎露网车<sup>⑤</sup>。长沙地近悲才子<sup>⑥</sup>，古郡山多忆旧庐。更枉新诗思何苦，离骚愁处亦无如<sup>⑦</sup>。

①皇甫曾：见卷一九九小传。诗当作于大历六年（771）前后，时嘉祐为袁州刺史，皇甫曾贬舒州司马。参见二人小传。②玉除：玉阶，代指朝廷。③铜鱼：即铜鱼符，铜制的鱼形符信。《新唐书·车服志》：“初，高祖入长安，罢隋竹使符，班银兔符，其后改为铜鱼符，以起军旅，易守长。”赴铜鱼，即赴刺史之任。④青旄节：见195·50③。⑤露网车：车毂彩绘的车子，贵官所乘。网，花纹。⑥长沙地近：袁州治所在今江西宜春市，离长沙较近。才子：指贾谊，参见36·25⑨。⑦愁：全诗校：“一作怨。”

26 暮春宜阳郡斋愁坐忽枉刘七侍御新诗因以酬答<sup>①</sup>

子规夜夜啼楸叶<sup>②</sup>，远道逢春半是愁<sup>③</sup>。芳草伴人还易老，落花随水亦东流。山临睥睨恒多雨<sup>④</sup>，地接潇湘畏及秋<sup>⑤</sup>。唯羨君为周柱史<sup>⑥</sup>，手持黄纸到沧洲<sup>⑦</sup>。

①宜阳：即袁州宜春郡，晋人避贾后讳改春为阳，此用旧称。侍御：见37·19①。诗当作于大历六七年（771—772）任袁州刺史时。②子规：鸟名，即杜鹃。楸（zhū）：常绿乔木。③逢春：全诗校：“一作春来。”④睥睨（pì nì）：同“埤垝”，城上矮墙。⑤“地接”句：见前篇注⑥。⑥周柱史：见42·55③。⑦黄纸：见195·70④。沧洲：见72·9④。

27 送舍弟<sup>①</sup>

诸谢偏推永嘉守<sup>②</sup>，三何独许水曹郎<sup>③</sup>。老兄鄙思难俦匹<sup>④</sup>，令弟清词堪比量<sup>⑤</sup>。叠嶂入云藏古寺，高秋背月转南湘。定知马上多新句，早寄袁溪当八行<sup>⑥</sup>。

①舍弟：名未详。据末句，诗当作于大历六七年（771—772）任袁州刺史时。②永嘉守：即谢灵运，宋少帝时出任永嘉太守。以山水诗著称于世。见《宋书》本传。③三何：指何逊、何思澄、何子朗，俱擅文名，世称“东海三何”。见《梁书·文学传》。水曹郎：指何逊，曾任尚书水部郎，世称“何水部”。三何之中，逊诗成就最高。传在《南史》卷三三。④老兄：诗人自称。俦匹：匹敌。⑤令弟：见195·50②。⑥袁溪：即袁江，源出江西萍乡罗霄山，流经宜春、分宜、新余、清江诸县，入赣江。八行：旧时信笺每页八行，因称书信为八行。

28 送从弟永任饶州录事参军<sup>①</sup>

一官万里向千溪<sup>②</sup>，水宿山行鱼浦西<sup>③</sup>。日晚长烟高岸近，天寒积雪远峰低。芦花渚里鸿相叫，苦竹丛边猿暗啼<sup>④</sup>。闻道慈亲倚门待<sup>⑤</sup>，到时兰叶正萋萋<sup>⑥</sup>。

①李永：《新唐书·宰相世系表二上》“赵郡李氏东祖房”有李永，坊州刺史延之之孙，时代与嘉祐相近。又常袞有《授李永秘书少监制》，谓永自绛州别驾迁扬州司马、检校秘书少监。饶州：治所在今江西波阳县。录事参军：州郡佐吏，掌总录众官署文簿，纠正非违，监守符印。见《唐六典》卷三〇。②千溪：谓水乡，指饶州。③鱼浦：在今浙江富阳县东南。④苦竹：竹之一种，干矮节长，笋味苦。⑤倚门：见76·39⑤。⑥“到时”句：见62·35⑤。

29 送马将军奏事毕归滑州使幕<sup>①</sup>

吴门别后蹈沧洲<sup>②</sup>，帝里相逢俱白头<sup>③</sup>。自叹马卿常带病<sup>④</sup>，还嗟李广未封侯<sup>⑤</sup>。棠梨宫里瞻龙袞<sup>⑥</sup>，细柳营前着豹裘<sup>⑦</sup>。想到滑台桑叶落<sup>⑧</sup>，黄河东注荻花秋<sup>⑨</sup>。

①此诗重见卷二八三崔峒诗，题作《送冯八将军奏事毕归滑台幕府》。全诗两处俱失注。按，《文苑英华》卷二七四收作崔峒诗。滑州使幕：指滑亳节度使府，驻滑州，在今河南滑县东。②吴门：今江苏苏州市。崔峒诗作“王门”。蹈：崔峒诗作“到”。沧洲：见72·9④。洲，原作“州”，据崔峒诗及明铜活字本《李嘉祐集》改。③帝里：京城。④马卿：即司马相如，字长卿，晚年有消渴疾。见《史记》本传。病：崔诗作“疾”。⑤李广未封侯：见72·2·34⑧。未：崔诗作“不”。⑥棠梨宫：汉宫名。见119·12⑥。龙袞：皇帝穿的龙袍。⑦细柳营：见14·3·10⑤。前：崔诗作“中”。豹：崔诗作“虎”。⑧滑台：古城名，即唐滑州治所。⑨荻花：崔诗作“杏园”。

## 30 闻逝者自惊

亦知死是人间事，年老闻之心自疑。黄卷清琴总为累<sup>①</sup>，落花流水共添悲。愿将从药看真诀<sup>②</sup>，又欲休官就本师。儿女眼前难喜舍<sup>③</sup>，弥怜双鬓渐如丝<sup>④</sup>。

①黄卷：指书籍。古以黄蘗染纸以防蠹，故称。②真诀：道教所谓成仙的秘诀。③喜舍：愉快地舍离。④弥：更加。

31 伤歙州陈二使君<sup>①</sup>

怜君辞满卧沧洲<sup>②</sup>，一旦云亡万事休。慈母断肠妻独泣，寒云惨色水空流。江村故老常怀惠，山路孤猿亦共愁。寂寞荒坟近渔浦<sup>③</sup>，野松孤月即千秋。

①歙州：治所在今安徽歙县。陈二：名未详，官终歙州刺史。刘长卿亦有《哭陈歙州》诗。②辞满：任期届满，自求辞职。满：全诗校：“一作病。”③渔浦：犹渔港。

32 白田西忆楚州使君弟<sup>①</sup>

山阳郭里无潮<sup>②</sup>，野水自向新桥。鱼网平铺荷叶，鹭鸶闲步稻苗。秣陵归人惆怅<sup>③</sup>，楚地连山寂寥。却忆士龙宾阁<sup>④</sup>，清琴绿竹萧萧<sup>⑤</sup>。

①白田：见本卷18③。楚州使君弟：即楚州刺史李汤。据《太平广记》卷四六七引《戎幕闲谈》、刘长卿《张僧繇画僧记》，李汤于永泰（765—766）中任楚州刺史，诗当作于是时。②山阳：唐县名，为楚州治所，在今江苏淮安县。郭：外城。③秣陵：秦县名，在今江苏南京市。④士龙：陆云字，陆机弟，吴郡吴县人。曾任清河内史，世称陆清河。与兄机齐名，并称二陆。太安二年（303）被杀，年四十二。传在《晋书》卷五四。⑤全诗校：“竹，一作水。”

## 33 送陆澧还吴中一作刘长卿诗。见139·20

34 春日忆家<sup>①</sup>

自觉劳乡梦，无人见客心。空馀庭草色，日日伴愁襟<sup>②</sup>。

①诗题全诗校：“一作春日归山。”②愁襟：犹愁怀。

## 35 远寺钟

疏钟何处来，度竹兼拂水<sup>①</sup>。渐逐微风声<sup>②</sup>，依依犹在耳。

①度竹：穿越竹林。②声：全诗校：“一作敛。”

## 36 白鹭

江南渌水多，顾影逗轻波<sup>①</sup>。落日秦云里，山高奈若何<sup>②</sup>。

①逗：逗弄。②若：尔，你。指白鹭。

37 夜宴南陵留别<sup>①</sup>

雪满前庭月色闲，主人留客未能还。预愁明日相思处，匹马千山与万山。

①南陵：唐县名，属宣州，在今安徽南陵县。



38 题前溪馆<sup>①</sup>

两年谪宦在江西，举目云山要自迷<sup>②</sup>。今日始知风土异，浔阳南去鹧鸪啼<sup>③</sup>。

①前溪馆：在今安徽黄山市西南。见《嘉庆重修一统志》卷一一八。诗云“两年谪宦在江西”，当作于至德、乾元中（756—759）谪官鄱阳时。②要：总。③浔阳：今江西九江市。

39 过乌公山寄钱起员外<sup>①</sup>

雨过青山猿叫时，愁人泪点石榴枝。无端王事还相系<sup>②</sup>，肠断蒹葭君不知<sup>③</sup>。

①钱起：见卷二二五小传。②系：拴缚。③“肠断”句：《诗·秦风·蒹葭》：“蒹葭苍苍，白露为霜。所谓伊人，在水一方。溯洄从之，道阻且长。溯游从之，宛在水中央。”

## 40 寄王舍人竹楼

傲吏身闲笑五侯<sup>①</sup>，西江取竹起高楼<sup>②</sup>。南风不用蒲葵扇，纱帽闲眠对水鸥<sup>③</sup>。

①傲吏：见117·23·19①。五侯：见68·31⑤。②西江：泛指西来的大江。③纱帽：此指夏季的凉帽。对水鸥：用狎鸥事，见17·21⑬。

41 韦润州后亭海榴<sup>①</sup>

江上年年小雪迟，年光独报海榴知。寂寂山城风日暖，谢公含笑向南枝<sup>②</sup>。

①韦润州：即韦元甫，见卷二六一小传。海榴：即石榴，以从海外移植，故名。诗当作于宝应元年（762）至广德二年（764）间，说见195·65①。②谢公：即谢安。见41·19④。此喻指韦元甫。

42 送崔十一弟归北京<sup>①</sup>

潘郎美貌谢公诗<sup>②</sup>，银印花骢年少时<sup>③</sup>。楚地江皋一为别<sup>④</sup>，晋山沙水独相思<sup>⑤</sup>。

①崔十一：即崔述（745—801），字元明，博陵安平人。未弱冠而为蓝田尉，历监察御史、殿中侍御史，

迁侍御史，佐寿、潭、洪三州，入为著作郎、虞部员外郎，贞元十二年（796）出为房州刺史。事见权德舆《房州刺史崔公墓志铭》、《祭房州崔使君文》。《祭文》称“房州崔十一叔”。北京：天宝元年（742）改北都为北京，在今山西太原市。据诗二三句，当作于大历六七年（771—772），时嘉祐刺袁州，崔述佐洪州。②潘郎：即潘岳。岳貌美，见《世说新语·容止》。谢公：指谢灵运，以山水诗著称。《宋书》有传。③银印花骢：《汉书·百官公卿表上》：“凡吏秩比二千石以上，皆银印花骢。”花骢：见22·37⑧。时崔述为侍御史、佐洪州，约二十七八岁，故云“年少时”。④楚地：指袁州或洪州。江皋：江边。⑤晋山沙水：泛指太原一带山水。

## 43 访韩司空不遇

图画风流似长康<sup>①</sup>，文词体格效陈王<sup>②</sup>。蓬莱对去归常晚<sup>③</sup>，丛竹闲飞满夕阳<sup>④</sup>。

①长康：晋顾恺之字，见122·9⑤。②陈王：即曹植，字子建，魏明帝时徙封陈王。工诗善文，有《曹子建集》传世。传在《魏志》卷一九。③蓬莱：唐宫名。原名大明宫，龙朔二年（662）改名蓬莱宫。对去：全诗校：“一作奏对。”④竹：全诗校：“一作雀。”

44 题道虔上人竹房<sup>①</sup>

诗思禅心共竹闲，任他流水向人间<sup>②</sup>。手持如意高窗里<sup>③</sup>，斜日沿江千万山。

①道虔上人：生平无考。灵澈有《送道虔上人游方》诗（一作戴叔伦诗）。②向：全诗校：“一作到。”③如意：器物名。梵语称阿那律。僧侣宣讲佛经时执之，记经文于其上，以备遗忘。柄端作手指形，亦可用以搔痒。

45 秋朝木芙蓉<sup>①</sup>一作赵彦昭诗，全诗失注。见92·2046 袁江口忆王司勋王吏部二郎中起居十七弟<sup>①</sup>

京华不啻三千里<sup>②</sup>，客泪如今一万双。若个最为相忆处<sup>③</sup>，青枫黄竹入袁江。

①此诗重见卷七六二李祐诗，题中“忆”作“怀”，

无“二郎中起居十七弟”八字。按，据诗题，当为嘉祐诗，“袁江”、“起居十七弟”是其确证。盖夺“嘉”而成“李祐”，又讹“祐”为“祐”。袁江：见本卷27⑥。王司勋：即王统，见195·37①。嘉祐又有《司勋王郎中宅送韦九郎中往濠州》诗。十七弟：即李纾，见卷二四一小传。诗当作于大历六七年官袁州刺史时。②不啻：不止。③若个：那个，何处。

#### 47 答泉州薛播使君重阳日赠酒<sup>①</sup>

欲强登高无力去<sup>②</sup>，篱边黄菊为谁开。共知不是浔阳郡<sup>③</sup>，那得王弘送酒来<sup>④</sup>。

①此诗重见卷二四九秦系诗。两处均失注。按：明铜活字本《秦系集》录之，而《李嘉祐集》无此诗。《新唐书·秦系传》载：秦系客泉州，结庐于九日山，“刺史薛播数往见之，岁时致羊酒”。又李嘉祐生平未至泉州（今福建泉州市），可证本诗乃秦系作。据郁贤皓《唐刺史考》，诗约作于建中（780—783）中薛播官泉州刺史时。②去：秦系诗作“也”。③浔阳郡：治所在今江西九江市。④王弘送酒：见2·10⑬。

#### 48 题张公洞<sup>①</sup>

空山杳杳鸾凤飞，神仙门户开翠微<sup>②</sup>。主人白发雪霞衣<sup>③</sup>，松间留我谈玄机<sup>④</sup>。

①张公洞：在今江苏宜兴县东南张公山，相传东汉张道陵居此，因名。道教称之为第五十九福地。见《云笈七签》卷二七《洞天福地》。②翠微：淡青的山色。③雪霞衣：红白交错的道袍。④玄机：深奥玄妙的义理。

#### 49 句

水田飞白鹭，夏木啭黄鹂。李肇称嘉祐有此句，王右丞取以为七言。今集中无之<sup>①</sup>。

①李肇《国史补》卷上：“王维有诗名，然好取人文章嘉句。……‘漠漠水田飞白鹭，阴阴夏木啭黄鹂。’李嘉祐诗也。”按：王维句见《积雨辋川庄作》。叶梦得《石林诗话》卷上、晁公武《郡斋读书志》卷一七皆辨李说非是。

白马撼金珂<sup>①</sup>，纷纷侍从多。身居骠骑幕<sup>②</sup>，家住滹沱河<sup>③</sup>。《少年行》。《诗式》。

①金珂：马笼头上的金制装饰品。②骠骑：汉武帝时，霍去病为骠骑将军，秩同大将军。③滹沱河：见122·10⑨。

溪北映初星。《海录碎事》。

#### 新补

#### 50 江晚望陪杨园<sup>①</sup>

巴峡猿声催客泪<sup>②</sup>，铜梁山翠入江楼<sup>③</sup>。

①据日本上毛河世宁《全唐诗逸》卷上增补。原注：“见《千载佳句》。”②巴峡猿声：见1·28④。③铜梁山：在今四川合川县南。

#### 51 发青泥店至长余县西涯山口<sup>①</sup>

千峰鸟路含梅雨<sup>②</sup>，五月蝉声送麦秋。

①据日本上毛河世宁《全唐诗逸》卷上增补。原注：“见《千载佳句》。”青泥店：在今陕西略阳县西北青泥岭上，古为入蜀之要道。长余县：唐无此县名，疑“余”乃“举”之讹。长举县，唐属兴州，故城在今陕西略阳县西北。②鸟路：只有鸟才能通过的山路，极言其险峻。梅雨：即黄梅雨，夏初梅子黄熟时之雨。

#### 52 流萤<sup>①</sup>

谁将残火曳流萤，月黑星昏分外明。老眼年来困躔度<sup>②</sup>，恍疑流彗入王城<sup>③</sup>。

①据影印本《诗渊》第四册二七三二页增补。②躔度：日月星辰运行的度数。古人把周天分为三百六十度，划为若干区域，以辨别日月星辰的方位。③流彗：流逝的彗星。王城：京城。此指长安。

（彭庆生）

### 增订注释全唐诗卷一九七

#### 包何

包何，字幼嗣，润州延陵（今江苏丹阳）人。包融子，包佶兄。天宝七载（748）进士



及第，十三载在太子正字任。大历（766—779）中，官终起居舍人。与弟佺俱有诗名，时称“二包”。《直斋书录解題》著录有集一卷。今存诗一卷。事见梁肃《秘书监包府君集序》、宇文暹《大唐故信都郡武强县尉朱府君墓志》、《新唐书·艺文志四》、《唐才子传》卷三。

1 送泉州李使君之任 一作张循之诗，全诗失注。见 88·2

### 2 和孟虔州闲斋即事<sup>①</sup>

古郡邻江岭<sup>②</sup>，公庭半薜萝<sup>③</sup>。府僚闲不入，山鸟静偏过。睥睨临花柳<sup>④</sup>，栏干枕芰荷。麦秋今欲至，君听两岐歌<sup>⑤</sup>。

①孟虔州：郁贤皓《唐刺史考》疑为孟瑶，大历中官虔州刺史。按：据两《唐书·路嗣恭传》及《通鉴》卷二二五载，大历八年（773），哥舒晃反于岭南，诏嗣恭讨之。嗣恭擢流人孟瑶为将，于十年十一月斩晃。疑孟瑶即以平叛功拜虔州刺史。②古郡：指虔州，治所在今江西赣州市。江岭：指赣江与大庾岭。③薜萝：见 17·25⑥。④睥睨（pì nì）：通“埤垝”，城上矮墙。⑤两岐歌：见 48·15④。

### 3 同李郎中净律院椀子树<sup>①</sup>

木椀稀难识<sup>②</sup>，沙门种则生<sup>③</sup>。叶殊经写字<sup>④</sup>，子为佛称名<sup>⑤</sup>。滤水浇新长，燃灯暖更荣。亭亭无别意<sup>⑥</sup>，只是劝修行<sup>⑦</sup>。

①椀（huàn）：同“榘”。椀子树：即木椀、木榘，亦即菩提树。为常绿乔木，其果实圆而坚，可作念珠，名菩提子或木榘子。原产印度，晋时传入我国。②木：原作“本”，据全诗校语、明铜活字本《包何集》改。③沙门：僧徒。④“叶殊”句：一说木椀即贝多树，其叶可用以写经。见《法显传》。⑤子：指木榘子，即念珠。《法苑珠林》卷三四《摄念》：“若欲灭烦恼障者，当贯木榘子一百八，常以自随，至心无散，称南无佛陀、南无达摩、南无僧伽名，乃过一木榘子。”⑥亭亭：耸立貌。⑦劝修行：相传释迦牟尼在菩提树下得道成佛，故木椀一名觉树或道树，亦名思惟树。

### 4 同阎伯均宿道士观有述<sup>①</sup>

南国佳人去不回<sup>②</sup>，洛阳才子更须媒<sup>③</sup>。绮琴《白雪》无心弄<sup>④</sup>，罗幌清风到晚开。冉冉修篁依户牖<sup>⑤</sup>，迢迢列宿映楼台。纵令奔月成仙去<sup>⑥</sup>，且作行云入梦来<sup>⑦</sup>。

①阎伯均：萧颖士弟子。萧称其“钩深致远，吾弗逮已”。见 196·21①。②南国佳人：见 28·8①。③洛阳才子：见 37·24⑥。④绮琴：见 40·42②。白雪：琴曲名，见 7·10①。⑤冉冉：柔美貌。修篁：修长的竹子。户牖：门窗。《古诗十九首》其八：“冉冉孤生竹。”⑥奔月：见 104·26①。⑦行云入梦：见 1·59④。

### 5 送乌程王明府贬巴江<sup>①</sup>

一片孤帆无四邻，北风吹过五湖滨<sup>②</sup>。相看尽是江南客，独有君为岭外人<sup>③</sup>。

①乌程：唐县名，在今浙江湖州市。明府：县令的别称。巴江：唐县名，在今贵州贵定县北。②五湖：此指太湖。乌程在太湖之南。③岭外：指巴江县，唐时属蛮州。

### 6 同舍弟佺班韦二员外秋苔对之成咏<sup>①</sup>

每看苔藓色，如向簿书闲<sup>②</sup>。幽思缠芳树，高情寄远山。雨痕连地绿，日色出林斑。却笑兴公赋，临危滑石间<sup>③</sup>。

①舍弟佺：即包佺，见卷一九四小传。②簿书：官署文书。③“却笑”二句：孙绰《游天台山赋》云：“临万丈之绝冥，践莓苔之滑石。”绰字兴公。

### 7 送王汶宰江阴 一作张循之诗，全诗失注。见 88·5

### 8 和苗员外寓直中书<sup>①</sup>

朝列称多士<sup>②</sup>，君家有二难<sup>③</sup>。贞为台里柏<sup>④</sup>，芳作省中兰<sup>⑤</sup>。夜宿分曹阁<sup>⑥</sup>，晨趋接武欢<sup>⑦</sup>。每怜双阙下<sup>⑧</sup>，雁序入鸳鸾<sup>⑨</sup>。

①诗题全诗校：“一作和苗员外寓直寄台中舍弟。”苗

员外：即苗发，见卷二八四小传。台中舍弟：指监察御史苗丕。据常袞《授苗发都官员外郎制》、《旧唐书·代宗纪》及《赵博宣传》、《唐会要》卷五九，诗当作于大历八年（773）前后。寓直：值班。中书：指中书省。②多士：见3·7⑦。③二难：难兄难弟。此指苗发、苗丕。参见77·47⑧。④台：指御史台，别称柏台。参见38·19⑩。时苗丕为监察御史。⑤省：指尚书省。参见75·69⑩。时苗发为都官员外郎。⑥宿：全诗校：“一作直。”阔：全诗校：“一作间。”⑦晨趋：早晨上朝。接武：前后相接。武，足迹。⑧双阙：见1·1·1⑥。⑨雁序：喻兄弟。此指苗发、苗丕。鸳鸯：喻贤才。

## 9 阙下芙蓉<sup>①</sup>

一人理国致升平，万物呈祥助圣明。天上河从阙下过<sup>②</sup>，江南花向殿前生。庆云垂荫开难落<sup>③</sup>，湛露为珠满不倾<sup>④</sup>。更对乐悬张宴处<sup>⑤</sup>，歌工欲奏采莲声<sup>⑥</sup>。

①阙下：宫阙之下。②天上河：银河。此喻指流入宫内的河道，即御沟。③庆云：见1·3⑧。④湛露：浓露。⑤乐悬：悬挂钟磬之类乐器的架子。宴处：全诗校：“一作簞簞。”⑥采莲：见44·10①。

## 10 江上田家

近海川原薄，人家本自稀。黍苗期腊酒<sup>①</sup>，霜叶是寒衣。市井谁相识<sup>②</sup>，渔樵夜始归。不须骑马问，恐畏狎鸥飞<sup>③</sup>。

①腊酒：腊月酿造的酒。②谁：全诗校：“一作虽。”③狎鸥：见17·21⑬。畏：全诗校：“一作是。”

## 11 送韦侍御奉使江岭诸道催青苗钱<sup>①</sup>

近远从王事<sup>②</sup>，南行处处经。手持霜简白<sup>③</sup>，心在夏苗青。回雁书应报<sup>④</sup>，愁猿夜屡听<sup>⑤</sup>。因君使绝域<sup>⑥</sup>，方物尽来庭<sup>⑦</sup>。

①江岭诸道：指江南、岭南诸道。青苗钱：大历元年（766），诏天下苗一亩税钱十五文，以给百官俸。“以国用急，不及秋，方青苗即征之，号青苗钱。又有地头钱，每亩二十，通名为青苗钱。”见《新唐书·食货志一》。韦侍御：韦光裔。《旧唐书·代宗纪》：大历元年“五月丙辰，税青苗地钱使、殿中侍御韦光裔诸道

税地回，是岁得钱四百九十万贯”。②近远：全诗校：“一作远近。”③霜简白：见48·36③及19·14③。④“回雁”句：见1·76②。⑤夜：全诗校：“一作客。”⑥绝域：极远的地方。⑦方物：土产。来庭：朝见天子。此为进贡之意。

## 12 和程员外春日东郊即事

郎官休沐怜迟日<sup>①</sup>，野老欢娱为有年<sup>②</sup>。几处折花惊蝶梦<sup>③</sup>，数家留叶待蚕眠。藤垂宛地萦珠履<sup>④</sup>，泉迸侵阶浸绿钱<sup>⑤</sup>。直到闭关朝谒去，莺声不散柳含烟<sup>⑥</sup>。

①休沐：见30·29①。怜：爱。迟日：春日。语本《诗·豳风·七月》“春日迟迟。”②有年：丰收之年。③蝶梦：见36·29·5②。④珠履：饰以珍珠的鞋子。全诗校：“宛，一作委。”⑤绿钱：指苔藓。其形似钱，俗称苔钱。⑥散：全诗校：“一作语。”

## 13 裴端公使院赋得隔帘见春雨<sup>①</sup>

细雨未成霖，垂帘但觉阴。唯看上砌湿<sup>②</sup>，不遣入檐深。度隙沾霜简<sup>③</sup>，因风润绮琴<sup>④</sup>。须移户外屐<sup>⑤</sup>，檐溜夜相侵<sup>⑥</sup>。

①端公：唐人对侍御史的尊称。见《通典》卷二四。使院：指节度使留后的官署。留后是节度使入朝、出征或暂缺时代行其职权的官员。②砌：台阶。③霜简：见48·36③。④绮琴：见40·42②。⑤屐（jù）：鞋。⑥檐溜：屋檐滴水。

## 14 相里使君第七男生日<sup>①</sup>

娶妻生子复生男，独有君家众所谈。荀氏八龙唯欠一<sup>②</sup>，桓山四凤已过三<sup>③</sup>。他时干蛊声名著<sup>④</sup>，今日悬弧宴乐酣<sup>⑤</sup>。谁道众贤能继体，须知个个出于蓝<sup>⑥</sup>。

①相里使君：即相里造，魏郡冠氏县（今山东冠县）人。大历三年（768）在户部郎中任，后出为江州刺史，转杭州刺史，官终河南少尹，卒于大历八年（773）之前，赠工部侍郎。事见《元和姓纂》卷五、独孤及《祭相里造文》、白居易《冷泉亭记》、《旧唐书·鱼朝恩传》、《唐郎官石柱题名考》卷一一。诗当作于大历四年至七年间。②荀氏八龙：见35·26③。



③桓山四凤：《孔子家语·颜回》：“回闻桓山之鸟，生四子焉。”④干蛊：谓子承父业。语本《易·蛊》：“干父之蛊。”⑤悬弧：见1·5④。⑥出于蓝：《荀子·劝学》：“青，取之于蓝，而青于蓝。”《刘子·崇学》：“青出于蓝而胜于蓝。”

### 15 同诸公寻李方直不遇<sup>①</sup>

闻说到扬州，吹箫忆旧游<sup>②</sup>。人来多不见，莫是上迷楼<sup>③</sup>？

①此诗重见卷五六七贾岛集，题作“寻人不遇”（567·99）。按，《唐诗纪事》卷三二收作包何，万历朱之蕃校刻《长江集》不载此诗；《唐僧弘秀集》卷七、《万首唐人绝句》卷二五则收作无本诗。②吹箫：用伍子胥事，见23·4⑦。忆：贾岛诗作“有”。③迷楼：在扬州，隋炀帝所建。千门万户，回环曲折，人误入者，终日不能出，故名。见佚名《迷楼记》。

16 婺州留别邓使君 一作张循之诗，全诗失注。见88·6

17 寄杨侍御 一作包信诗。见194·30

### 18 赋得秤送孟孺卿<sup>①</sup>

愿以金秤锤<sup>②</sup>，因君赠别离。钩悬新月吐<sup>③</sup>，衡举众星随<sup>④</sup>。掌握须平执，锱铢必尽知<sup>⑤</sup>。由来投分审，莫放弄权移<sup>⑥</sup>。

①孟孺卿：诸书无载，唯岑参有《送孟孺卿落第归济阳》诗，知其为济阳（今山东邹平）人，曾应试，落第而归。然据包诗，疑孺卿后曾出仕。②秤锤：全诗校：“一作锤秤。”③新月：状秤钩之形。④众星：指秤杆上标记斤两的小点。⑤锱铢：喻轻微。一两的二十四分之一为一铢，六铢为一锱。⑥权：秤锤，亦双关权力。放：全诗校：“一作被。”

### 19 长安晓望寄崔补阙 一作司空曙诗<sup>①</sup>

迢递山河拥帝京<sup>②</sup>，参差宫殿接云平。风吹晓漏经长乐<sup>③</sup>，柳带晴烟出禁城。天净笙歌临路发，日高车马隔尘行。自怜久滞诸生列<sup>④</sup>，未得金闺籍姓名<sup>⑤</sup>。

①崔补阙：指崔峒，见卷二八三小传。此诗重见卷二八一司空曙集，题作《长安晓望寄程补阙》。按：《文苑英华》卷二五四录司空曙《赠庾侍御》、《长安晓望寄程补阙》等诗十首，注：“以下十首并见集本。”可知宋本唐集原作司空曙诗。②迢递：高远貌。③漏：漏刻，古代计时器。长乐：汉宫名。见41·65④。④诸生：此指尚未取得功名的儒生。⑤金闺籍：见38·17⑩。全诗校：“曙诗末句与此异，云：‘独有浅才甘未达，自惭名在鲁诸生。’”按：《英华》录曙诗同，唯“自”作“多”。

（彭庆生）

## 增订注释全唐诗卷一九八

### 贾邕

贾邕，天宝初，萧颖士客居濮阳，邕从而受业。天宝九载（750），登进士第。今存诗一首。事见萧颖士《江有归舟诗序》、《新唐书·萧颖士传》、《唐诗纪事》卷二七。

### 1 送萧颖士赴东府得路字 刘太真撰序<sup>①</sup>

萧夫子赴东府，门人送者十二人，刘太真为之序云<sup>②</sup>：先师微言既绝者千有餘载<sup>③</sup>，至夫子而后洵美无度<sup>④</sup>，得夫天和。顷东倭之人，逾海来宾，举其国俗，愿师于夫子，弗敢私，请表闻于天子，夫子辞以疾而不之从也<sup>⑤</sup>。退然贫居，述作万卷，去其浮词，存乎正言。昔《左氏》失于烦，《穀梁》失于短，《公羊》失于俗，而夫子为其折衷<sup>⑥</sup>。王公交辟<sup>⑦</sup>，拒而不应。从官三年，始参谋于洛京<sup>⑧</sup>。家兄与先鸣者六七人<sup>⑨</sup>，奉壶开筵，执弟子之礼于路左<sup>⑩</sup>。太真以文求进，以无闻见举，而不吝为夫子羞。春云轻阴，草色新碧，皎皎匹马，出于青门<sup>⑪</sup>。吾徒喟然<sup>⑫</sup>，瞻望不及。赋诗仰饯者，自相里造<sup>⑬</sup>、贾邕以下，凡十二人，皆及门之选也<sup>⑭</sup>。按序称赋诗十二人，《纪事》以邬载不预会，仅得九人之诗。所阙者，相里造及刘太真诗，其一人并姓名亦逸之矣。颖士门人可考者，自赋诗诸贤外，有尹徵、王恒、卢异、卢士式、赵匡、阎士和、柳井及李阳冰、李幼卿、皇甫冉、陆渭。而贾邕之受业，在颖士客濮阳时云<sup>⑮</sup>。

子欲适东周<sup>⑯</sup>，门人盈岐路。高标信难仰<sup>⑰</sup>，薄宦非始务<sup>⑱</sup>。绵邈千里途<sup>⑲</sup>，裴回四郊暮<sup>⑳</sup>。征车日云远<sup>㉑</sup>，抚己惭深顾。

①萧颖士：见卷一四三小传。东府：指河南府，治所在今洛阳市。据《新唐书·萧颖士传》、两《唐书·玄宗纪》及刘太真《序》中“春云轻阴，草色新碧”等语，诗当作于天宝十二载（753）春萧颖士调任河南府参军事时。颖士：全诗校：“一作夫子。”以下九人诗题皆有此校记，不复录。②刘太真：见卷二四一小传。③先师：指孔子。微言：精妙深奥之言。刘歆《移书让太常博士》：“及夫子没微言绝，七十子卒而大义乖。”④夫子：指萧颖士。洵美：确实美妙。⑤“顷东倭”七句：两《唐书》本传俱载其事，《新唐书》云：“倭国遣使入朝，自陈国人愿得萧夫子为师者，中书舍人张渐等谏不可而止。”《旧唐书》作“新罗使入朝云云”。按，天宝十一载岁暮，日本国遣唐大使藤原清河一行抵长安，所谓“倭国遣使入朝”，即指此而言。⑥折衷：同“折中”，谓取其中正，无所偏颇。萧颖士的史论及其修史事，详见李华《三贤论》及《新唐书》本传。⑦交辟：争相征聘。⑧参谋于洛京：即出任河南府参军事。⑨家兄：指刘太冲，见本卷小传。先鸣者：指首先登科成名者。⑩路左：古代迎送师长，弟子伏于路左以拜。⑪青门：见21·3⑭。⑫喟然：叹息貌。⑬相里造：见197·14①。⑭及门：受业弟子。⑮以上按语系全诗编者之词。所谓赋诗十二人，其中一人姓名与诗皆佚，其实不然。盖《唐诗纪事》卷二七“邬载”名下虽注“不预此会”，然载其诗，全诗本卷亦照录。故十二人中，今存诗者十人，并非“九人”。疑《纪事》注误，或系后人妄加。⑯适：往，至。东周：指洛阳，东周时为国都。⑰高标：喻高洁的道德文章。《论语·子罕》：“仰之弥高，钻之弥坚。”⑱薄宦：卑微的官职。宦，原作“官”，据《唐诗纪事》改。⑲绵邈：遥远。⑳裴回：同“徘徊”。㉑征车：远行的车。

## 刘舟

刘舟，一作刘冉，萧颖士弟子，天宝十五载（756）进士及第。今存诗一首。事见《唐诗纪事》卷二七、《登科记考》卷九。

### 2 送萧颖士赴东府得适字①

大名掩诸古，独断无不适。德遂天下宗②，官为幕中客③。骊山浮云散④，灞岸零雨夕⑤。请业非远期⑥，圆光再生魄⑦。

①题解及系年均见前诗注。②德遂：犹德成。《礼记·文王世子》：“德成而教尊。”③幕中客：幕僚。此指参军之职。④骊山：在今陕西临潼东南。⑤灞岸：灞水之滨，汉唐人常于此送别。参见85·40⑦。⑥请业：向师长请教学业。⑦圆光：月亮。生魄：农历每月十六，开始月缺，即始生月魄。魄指月黑无光的部分。见《书·顾命》。

## 长孙铸

长孙铸，河南洛阳（今洛阳市）人。萧颖士弟子。天宝十二年（753）进士及第，官至仓部员外郎。今存诗一首。事见《元和姓纂》卷七、《新唐书·宰相世系表二上》、《唐诗纪事》卷二七。

### 3 送萧颖士赴东府得离字①

大德讵可拟②，高梧有长离③。素怀经纶具④，昭世犹安卑⑤。落日去关外⑥，悠悠隔山陂⑦。我心如浮云，千里相追随。

①题解及系年俱见本卷贾邕诗注。②讵：岂。③梧：梧桐。长离：见38·17⑥。凤栖梧桐，见43·35①。④经纶：比喻治理国家。具：才能。⑤昭世：犹明时。安卑：安于下位。⑥关：指函谷关，见1·1·1②。⑦山陂（bēi）：犹山水。《古诗十九首》其八：“悠悠隔山陂。”

## 房白

房白，萧颖士弟子，天宝十三载（754）进士及第。今存诗一首。事见《唐诗纪事》卷二七。

### 4 送萧颖士赴东府得还字①

夫子高世迹，时人不可攀。今予亦云幸，谬得承温颜②。良策资入幕③，遂行从近关④。青春灞亭别⑤，此去何时还。

①题解及系年均见本卷贾邕诗注。②承温颜：顺承尊长的温和颜色。谓侍奉尊长。③入幕：郗超为大司马桓温参军，谢安与王坦之至桓温府论事，温令超帐中卧听之，风动帐开，谢安笑曰：“郗生可谓入幕之宾矣。”见《晋书·郗超传》。此谓颖士出任河南府参军



事。④遂行：顺行。⑤青春：春天。灞亭：见85·40⑦。

## 元晟

元晟，河南洛阳人。天宝（742—756）中，师事萧颖士，为河南府乡贡进士。后隐居江东潜山、天目山等地，与李端、皇甫冉、皎然等友善。今存诗一首。事见《唐诗纪事》卷二七、李端《送元晟归江东旧居》、皇甫冉《送元晟归潜山所居》、皎然《对陆迅饮天目山茶因寄元居士晟》。

### 5 送萧颖士赴东府得引字①

吾见夫子德，谁云习相近②？数仞不可窥③，言味终难尽④。处喧虑常澹，作吏心亦隐。更有嵩少峰⑤，东南为胜引⑥。

①题解与系年俱见本卷贾邕诗注。②《论语·阳货》：“子曰：性相近也，习相远也。”③“数仞”句：见52·18④。④钟嵘《诗品序》：“使味之者无极，闻之者动心。”⑤嵩少峰：即少室山，为嵩山之西高峰。⑥胜引：犹胜友，有名望的朋友。

## 刘太冲

刘太冲，宣州（今安徽宣城）人，郡望彭城（今江苏徐州）。刘太真之兄，萧颖士弟子。天宝十二载（753）进士及第。安史乱起，平原太守颜真卿请为从事，助其守城。乾元二年（759）在昇州。翌年春，太冲西游，真卿作序送之，叹其“犹屑卑位”。今存诗一首。事见萧颖士《江有归舟诗序》、颜真卿《送刘太冲序》、《唐诗纪事》卷二七。

### 6 送萧颖士赴东府得浅字①

吾师继微言②，赞述在坟典③。寸禄聊自资④，平生宦情鲜⑤。逶迟东周路⑥，春草深复浅。日远夫子门，中心曷由展⑦？

①题解与系年俱见本卷贾邕诗注。②微言：见本卷1③。③坟典：《三坟》、《五典》的简称。见76·9②。④寸禄：微薄的俸禄。⑤鲜（xiǎn）：少。⑥逶迟：曲

折貌。东周：见本卷1⑩。周，原作“州”，据全诗校语、《唐诗纪事》改。⑦曷：何。

## 姚发

姚发，萧颖士弟子。天宝十二载（753）登进士第。今存诗一首。事见《唐诗纪事》卷二七。

### 7 送萧颖士赴东府得草字①

天生良史笔②，浪迹擅文藻。中夏授参谋③，东夷愿闻道④。行轩玩春日，钱席藉芳草⑤。幸得师季良⑥，欣留篋笥宝⑦。

①题解与系年俱见本卷贾邕诗注。②良史：《左传·宣公二年》：“董狐，古之良史也，书法不隐。”③参谋：此指河南府参军事。④“东夷”句：见本卷1⑤。⑤藉芳草：坐卧于芳草上。⑥季良：杜保，字季良，京兆人，汉光武帝时为越骑司马。其人“豪侠好义，忧人之忧，乐人之乐，清浊无所失。父丧致客，数郡毕至”。事见《后汉书·马援传》。按：季良乃一豪侠，与萧夫子不伦。疑“良”当作“长”，形近而讹也。季长，马融字，东汉大儒，门徒常千余人，郑玄、卢植皆出其门下。⑦篋笥（qiè sì）：竹箱。

## 郑愕

郑愕，萧颖士弟子。曾居吴越。天宝十二载（753）进士及第。今存诗一首。事见《唐诗纪事》卷二七、萧颖士《江有枫》诗。

### 8 送萧颖士赴东府得往字①

斤溪数亩田②，素心拟长往③。繫君曲得引④，使我纓俗网⑤。风尘岂不劳⑥，道义成心赏⑦。春郊桃李月，忍此戒征两⑧。

①题解与系年俱见本卷贾邕诗注。②斤溪：疑即斤竹涧，在今浙江绍兴市东南。见谢灵运《游名山志》及《从斤竹涧越岭溪行》诗。萧颖士《江有枫诗序》有“思陆、郑二友吴会旧游”之句，指陆淹、郑愕也，诗云“粤（越）东可居，彼吴之墟。有田有庭，有朋有书”，与本篇首联相合。③素心：本心，素愿。④繫（yī）：语助词，有“唯独”、“只是”之意。引：推举，引进。⑤纓：绕，束缚。⑥风尘：比喻世俗的扰

攘。⑦心赏：心会神怡。⑧戒：戒途，出发。征两：犹征车，远行的车。两，通“辆”。

### 殷少野

殷少野，萧颖士弟子。天宝十五载（756）登进士第。今存诗一首。事见息夫牧《冬夜宴萧十丈因饯殷郭二子西上诗序》、《唐诗纪事》卷二七、《登科记考》卷九。

### 9 送萧颖士赴东府得散字<sup>①</sup>

官闲幕府下，聊以任纵诞。文学鲁仲尼<sup>②</sup>，高标嵇中散<sup>③</sup>。出门时雨润，对酒春风暖。感激知己恩<sup>④</sup>，别离魂欲断。

①题解及系年均见本卷贾邕诗注。②仲尼：孔子字。③高标：见本卷1⑦。嵇中散：即嵇康，曾任中散大夫。《晋书》卷四九本传称其“有奇才，远迈不群”，“高情远趣，率然玄远”。④感激：感奋激发。

### 郭载

郭载，行三，萧颖士弟子。十年失路，屡试不第，浪迹东南。天宝十三载（754）登进士第。与刘长卿、钱起友善，刘有《过郭三湖上书斋》诗，钱有《同郭载关中旅寓》、《送郭三落第还乡》诗。事见《唐诗纪事》卷二七。

### 10 送萧颖士赴东府得君字<sup>①</sup>

策名十二载<sup>②</sup>，独立先斯文<sup>③</sup>。迹来及门者<sup>④</sup>，半已升青云<sup>⑤</sup>。青云岂无姿，黄鹄素不群<sup>⑥</sup>。一辞芸香吏<sup>⑦</sup>，几岁沧江滨<sup>⑧</sup>。散职既不羈<sup>⑨</sup>，天听亦昭闻<sup>⑩</sup>。虽承急贤诏，未谒陶唐君<sup>⑪</sup>。薄俸还自急，此言那足云。和风媚东郊，时物滋南熏<sup>⑫</sup>。蕙草正可摘，豫章犹未分<sup>⑬</sup>。宗师忽千里，使我心氛氲<sup>⑭</sup>。

①题解与系年俱见本卷贾邕诗注。②策名：出仕。见《左传·僖公二十三年》。③独立：超群。④迹来：近来。及门：受业弟子。迹：全诗校：“一作尔。”⑤升青云：喻仕途得意。扬雄《解嘲》：“当涂者升青云。”⑥黄鹄：即鸿鹄，大雁也。说见段玉裁《说文解字注》。《史记·陈涉世家》：“燕雀安知鸿鹄之志哉！”⑦芸香吏：秘书省官吏，参见30·34⑬。萧颖士曾任秘

书正字，后因事罢免，留客濮阳。见《新唐书》本传。下同。⑧滨（fén）：水边。⑨散职：闲散的官职。此指颖士所任集贤校理、广陵参军等职。⑩听：全诗校：“一作聪。”⑪“虽承”二句：谓天宝十载，萧颖士奉召入京，待制史馆，因受李林甫排斥，终未叙官。见萧颖士《庭莎赋》序。陶唐君：即尧，此指唐玄宗。陶唐：全诗校：“一作唐虞。”⑫南熏：见1·6⑫。⑬豫章：二木名。豫即枕木，章即樟木，二木生至七年，始可分辨。见《史记·司马相如传》张守节《正义》。⑭氛氲：思绪纷繁貌。

（彭庆生）

## 增订注释全唐诗卷一九九

### 皇甫曾

皇甫曾（？—785），字孝常，行十六，润州丹阳（今属江苏）人，郡望安定（今甘肃泾川）。皇甫冉弟。天宝十二载（753）进士及第。大历初，为殿中侍御史。大历六年（771）前后，坐事贬舒州司马，时独孤及为舒州刺史，二人常相唱和。秩满辞官，归洛阳故居，戴叔伦有《京口送皇甫司马副端曾舒州辞满归去东都》诗。后还丹阳，游湖州，与颜真卿、皎然等联唱。大历末，任阳翟令，时李翰罢官客阳翟，二人过从甚密。贞元元年（785）卒，卢纶有《同兵部李纾侍郎刑部包佶侍郎哭皇甫侍御曾》诗。诗名与兄冉相上下，时人比之张载、张协。《直斋书录解題》著录有集一卷，今存诗亦一卷。传在《新唐书》卷二〇二、《唐才子传》卷三。事又见独孤及《唐故左补阙安定皇甫公集序》、《唐国史补》卷上、《极玄集》卷下、《新唐书·艺文志四》及今人傅璇琮《皇甫冉皇甫曾考》。

### 1 奉陪韦中丞使君游鹤林寺<sup>①</sup>

古寺传灯久<sup>②</sup>，层城闭阁闲。香花同法侣，旌旆入深山<sup>③</sup>。寒磬虚空里，孤云起灭间。谢公忆高卧<sup>④</sup>，徒御欲东还<sup>⑤</sup>。

①韦中丞：指韦元甫，见卷二六一小传。鹤林寺：见195·65①。诗约作于宝应元年（762）至广德二年



(764) 间, 说见 195·65①。李嘉祐亦有奉陪游寺之作, 见 195·65。②传灯: 见 69·8⑦。③旌旆: 旌旗。此指韦中丞出行的仪仗。④谢公: 即谢安, 此借指韦元甫。谢安高卧东山事, 见 122·13⑨。⑤徒御: 驾车者。御: 全诗校: “一作望。”东: 全诗校: “一作忘。”《文苑英华》卷二三五作“徒望欲东还”, 注: “望, 《集》作仰。东, 《集》作忘。”

## 2 奉送杜侍御还京①

罢战回龙节②, 朝天上凤池③。寒生五湖道④, 春入万年枝⑤。召化多遗爱⑥, 胡清已畏知⑦。怀恩偏感别, 堕泪向旌麾⑧。

①杜侍御: 全诗校: “一作杜中丞, 一作林中丞。”按, 《文苑英华》卷二七二作“杜中丞”, 谓杜鸿渐。杜鸿渐上元元、二年为越州刺史兼御史中丞, 二年(761)冬, 召拜户部侍郎, 此诗送杜入朝, “侍御”盖为“侍郎”之误。说见《全唐诗人名考证》。此诗作于宝应元年(762)初春。②罢战: 上元元年润州有刘展之乱, 二年正月平定。龙节: 见 76·22·1⑥。③朝天: 朝见皇帝。凤池: 见 21·2③。上: 全诗校: “一作识, 一作见。”④五湖: 泛指太湖及其附近的湖泊。⑤万年枝: 见 196·6⑤。⑥“召化”句: 用召公事, 见 38·15⑦。召: 全诗校: “一作郡。”⑦胡清: 用胡威问绢事, 见 190·20⑤。畏知: 晋武帝问胡威曰: “卿清孰与父(威父质)清?”对曰: “臣父清恐人知, 臣清恐人不知, 是臣不如者远也。”见《三国志·魏志·胡质传》注引《晋阳秋》。⑧旌麾: 旌旗。

## 3 酬郑侍御秋夜见寄①

摇落空林夜②, 河阳兴已生③。欲辞公府步④, 知结远山情。高柳风难定, 寒泉月助明。袁公方卧雪⑤, 尺素及柴荆⑥。

①侍御: 全诗校: “一作高邮。”按: 《文苑英华》卷二四三作“高邮”。玩索诗意, 郑某时当为高邮县令, 可能曾任殿中侍御史或监察御史。唐人贵京官, 虽已出为地方官, 他人仍常以京官相称。如皇甫曾一度为殿中侍御史, 后任舒州司马、阳翟县令, 然友人仍称“皇甫侍御”。②宋玉《九辩》: “悲哉秋之为气也, 萧瑟兮草木摇落而变衰。”③河阳兴: 晋潘岳曾任河阳县令, 其《秋兴赋》抒悲秋之慨, 发归隐之思。载《文选》卷十三。④公府步: 犹言官老爷踱的方步。

汉乐府《陌上桑》: “盈盈公府步, 冉冉府中趋。”欲: 原作“未”, 据全诗校语、《文苑英华》改。⑤袁公卧雪: 见 66·6⑦。⑥尺素: 书信。参见 38·20⑤。柴荆: 柴门, 寒舍。

## 4 酬窦拾遗秋日见呈<sup>时此公自江阴令除谏官</sup>①

孤城永巷时相见②, 衰柳闲门日半斜。欲送近臣朝魏阙③, 犹怜残菊在陶家④。

①窦拾遗: 即窦叔向, 见卷二六〇小传。据《旧唐书·代宗纪》、《新唐书·宰相表》、《唐诗纪事》卷三一、《唐才子传》卷四及本诗“衰柳”、“残菊”之句, 诗当作于大历十二年(777)秋末。②永巷: 长巷, 深巷。③魏阙: 皇宫门外的阙门, 为悬布法令之处。后用以代指朝廷。见《淮南子·俶真训》高诱注。④陶家: 陶渊明家。渊明《饮酒》其五有“采菊东篱下”之句。

## 5 韦使君宅海榴咏①

淮阳卧理有清风②, 腊月榴花带雪红。闲阁寂寥常对此, 江湖心在数枝中③。

①韦使君: 即韦元甫, 见卷二六一小传。海榴: 见 196·41①。诗当作于宝应元年(762)至广德二年(764)间, 说见 195·65①。②淮阳卧理: 见 37·69③。③江湖心: 即本卷首篇“谢公忆高卧”之意。

## 6 送普门上人还阳羨<sup>一作皇甫冉诗</sup>①

花宫难久别②, 道者忆千灯③。残雪入林路, 暮山归寺僧。日光依嫩草, 泉响滴春冰。何用求方便④, 看心是一乘⑤。

①此诗重见卷二三九皇甫冉集, 题作《送普门上人》。《文苑英华》卷二一九作曾诗。普门上人: 见 136·62①。“门”字原脱, 据《文苑英华》、全诗皇甫冉集补。阳羨: 在今江苏宜兴县南。②花宫: 传说佛祖说法, 天花乱坠, 后因称佛寺为花宫。难: 皇甫冉集作“虽”。③千灯: 灯为佛像前的供具, 以灯能破暗, 故以喻佛法。《菩萨藏经》有“百千灯明忏悔罪”之语。④方便: 佛教语。指因人施教, 使之领悟佛法的灵活方式。⑤看心: 观心。一乘: 即一乘法, 谓教导众生成佛的唯一方法或途径。《法华经·方便品》: “十方佛土之中, 唯有一乘法, 无二亦无三, 除佛方便说。”

中国佛教华严宗倡此说。

### 7 送李中丞归本道<sup>①</sup>

上将还专席<sup>②</sup>，双旌复出秦<sup>③</sup>。关河三晋路<sup>④</sup>，  
宾从五原人<sup>⑤</sup>。孤戍云连海，平沙雪度春<sup>⑥</sup>。  
酬恩看玉剑，何处有烟尘<sup>⑦</sup>？

①李中丞：《全唐诗人名考证》谓即李抱真，大历四年为泽潞节度留后，兼御史中丞。诗题全诗校：“一作送人作使归。”按：《中兴间气集》卷下题作《送杜中丞还京》。②专席：独坐一席，指为御史中丞。汉代朝会，尚书令、司隶校尉、御史大夫与御史中丞皆专席坐，号为“三独坐”。见《汉官仪》卷上。还专席：全诗校：“一作宜分阃。”③双旌：见8·26⑤。出：全诗校：“一作去。”④三晋：见37·5④。⑤宾从：幕宾仆从。五原：此指长安附近的毕原、白鹿原、少陵原、高阳原、细柳原。五原人：即长安人。⑥“孤戍”二句：全诗校：“一作碣石山通海，溥沱雪度春。”⑦烟尘：代指战乱。

### 8 和谢舍人雪夜寓直<sup>①</sup>

禁省夜沉沉<sup>②</sup>，春风雪满林。沧洲归客梦<sup>③</sup>，  
青琐近臣心<sup>④</sup>。挥翰宣鸣玉<sup>⑤</sup>，承恩在赐金。  
建章寒漏起<sup>⑥</sup>，更助掖垣深<sup>⑦</sup>。

①谢舍人：指谢良弼，谢良辅之兄。大历（766—779）中，曾任谏官，俄迁中书舍人。大历末，出为吉州刺史，后入副九卿。与鲍防为诗友，时号“鲍谢”。事见梁肃《送谢舍人赴朝廷序》、《新唐书·鲍防传》。寓直：值班。②禁省：禁中，宫内。③沧洲：见72·9④。④青琐：见2·8⑩。⑤挥翰：此指草拟诏书，乃中书舍人之职。鸣玉：见186·8⑤。宣：全诗校：“一作宜。”⑥建章：见1·1·9①。漏：漏刻，古代计时器。⑦掖垣：见97·13⑦。

### 9 寻刘处士

几年人不见，林下掩柴关<sup>①</sup>。留客当清夜，逢  
君话旧山。隔城寒杵急<sup>②</sup>，带月早鸿还。南陌  
虽相近，其如隐者闲<sup>③</sup>。

①掩：闭。柴关：柴门。②杵：捶衣的棒槌。③如：奈。闲：阻隔。

### 10 哭陆处士<sup>①</sup>

从此无期见，柴门对雪开。二毛逢世难<sup>②</sup>，万  
恨掩泉台<sup>③</sup>。返照空堂夕，孤城吊客回。汉家  
偏访道，犹畏鹤书来<sup>④</sup>。

①哭：全诗校：“一作伤。”②二毛：头发斑白。③泉台：犹夜台，指墓穴。④鹤书：见37·36⑥。畏：全诗校：“一作未。”

### 11 乌程水楼留别<sup>①</sup>

悠悠千里去，惜此一尊同<sup>②</sup>。客散高楼上，帆  
飞细雨中。山程随远水，楚思在青枫<sup>③</sup>。共说  
前期易<sup>④</sup>，沧波处处同<sup>⑤</sup>。

①乌程：县名，唐时属湖州，在今浙江湖州市。诗当作于大历九年（774）前后游湖州时。参见小传。②尊：同“樽”，酒器。③“楚思”句：《楚辞·招魂》：“湛湛江水兮上有枫，目极千里兮伤春心。”在：全诗校：“一作望，一作任。”④前期：指未来相晤之期。⑤同：全诗校：“一作通。”

### 12 题赠云门邕上人<sup>①</sup>

春山唯一室，独坐草萋萋<sup>②</sup>。身寂心成道，花  
闲鸟自啼<sup>③</sup>。细泉松径里，返景竹林西<sup>④</sup>。晚  
与门人别，依依出虎溪<sup>⑤</sup>。

①云门：山名，在今浙江绍兴市南。原作“吴门”，校云：“一作云门，一作云林。”今据《中兴间气集》改。邕上人：即神邕（710—788），俗姓蔡，字道恭，诸暨（今属浙江）人。开元二十六年（738）出家。天宝中，游长安。避安史之乱还乡，与皇甫曾、严维、丘丹等唱和。后于越州焦山建寺，于此传法，唐代宗赐名大历寺。有集十卷，皇甫曾为之序，已佚。事见《宋高僧传》卷一七。②萋萋：茂盛貌。《楚辞·招隐士》：“春草生兮萋萋。”③闲：全诗校：“一作开。”④竹林：见73·23④。⑤虎溪：见54·14④。

### 13 送陆鸿渐山人采茶回<sup>①</sup>

千峰待逋客<sup>②</sup>，香茗复丛生。采摘知深处，烟  
霞羨独行。幽期山寺远，野饭石泉清。寂寂燃  
灯夜，相思一磬声<sup>③</sup>。



①陆鸿渐：即陆羽，见卷二九七小传。全诗校：“一本无回字。”②逋客：隐士。③一磬：全诗校：“一作磬一。”

#### 14 寄刘员外长卿<sup>①</sup>

南忆新安郡<sup>②</sup>，千山带夕阳。断猿知夜久<sup>③</sup>，秋草助江长。疏发应成素，青松独耐霜<sup>④</sup>。爱才称汉主，题柱待回乡<sup>⑤</sup>。

①刘长卿：见卷一三六小传。长卿酬诗题为《酬皇甫侍御见寄时前相国姑臧公初临郡》，见136·33。诗当作于大历十二年（777）秋，说见刘诗注。②新安郡：即歙州，治所在今安徽歙县。③断猿：失群的孤猿。④“青松”句：见23·14⑤。⑤“爱才”二句：见81·42②。回乡，全诗校：“一作刘郎。”《文苑英华》卷二五四校：“一作田郎。”《唐诗纪事》卷二七径作“田郎”。

#### 15 寄张众甫<sup>①</sup>

悲风生旧浦，云岭隔东田。伏腊同鸡黍<sup>②</sup>，柴门闭雪天。孤村明夜火，稚子候归船。静者心相忆<sup>③</sup>，离居畏度年。

①张众甫：见卷二六四小传。众，原作“仲”，据全诗校语、《文苑英华》卷二五四改。《唐才子传》卷三“张众甫”条：“隐居不务进取。与皇甫御史曾友善，精庐接近，后各游四方。曾寄处士诗云：‘伏腊同鸡黍，柴门闭雪天。’”即本篇也。②伏腊：见115·23⑨。③静者：见36·19⑭。

#### 16 送元侍御充使湖南<sup>①</sup>

云梦南行尽<sup>②</sup>，三湘万里流<sup>③</sup>。山川重分手<sup>④</sup>，徒御亦悲秋<sup>⑤</sup>。白简劳王事<sup>⑥</sup>，清猿助客愁。离群复多病，岁晚忆沧洲<sup>⑦</sup>。

①元侍御：即元结，见卷二二九小传。诗当作于上元元年（760）秋，说见195·69①。②云梦：见1·16①。③三湘：见115·72②。④手：全诗校：“一作首。”⑤徒御：驾车者。⑥白简：见19·14③。⑦沧洲：见72·9④。

#### 17 晚至华阴<sup>①</sup>

腊尽促归心<sup>②</sup>，行人及华阴<sup>③</sup>。云霞仙掌出<sup>④</sup>，

松柏古祠深。野渡冰生岸，寒川烧隔林。温泉看渐近<sup>⑤</sup>，宫树晚沉沉。

①华阴：今陕西华阴县。②腊尽：年终。③行人：使者的别称。④仙掌：华山峰名。详见3·40④。⑤温泉：唐宫名。见76·88①。看：全诗校：“一作程。”近：全诗校：“一作远。”

#### 18 送孔征士<sup>①</sup>

谷口山多处<sup>②</sup>，君归不可寻。家贫青史在，身老白云深。扫雪开松径，疏泉过竹林。馀生负丘壑<sup>③</sup>，相送亦何心。

①征士：朝廷征聘而不就之士。孔征士：孔述睿，参见176·56①。②谷口：见26·20④。此借指孔征士居处。山多：全诗校：“一作多山，一作多幽。”③丘壑：深山幽谷，隐士居处。《汉书·叙传上》：“渔钓于一壑，则万物不奸其志；栖迟于一丘，则天下不易其乐。”馀：全诗校：“一作余。”

#### 19 秋兴

流萤与落叶，秋晚共纷纷。返照城中尽，寒砧雨外闻<sup>①</sup>。离人见衰鬓，独鹤暮何群<sup>②</sup>？楚客在千里，相思看碧云。

①砧：捣衣石。②暮：全诗校：“一作慕。”

#### 20 送归中丞使新罗<sup>①</sup>

南宪衔恩去<sup>②</sup>，东夷泛海行<sup>③</sup>。天遥辞上国<sup>④</sup>，水尽到孤城。已变炎凉气，仍愁浩淼程<sup>⑤</sup>。云涛不可极，来往见双旌<sup>⑥</sup>。

①归中丞：即归崇敬（720—779），字正礼，苏州吴县（今江苏苏州市）人。明经出身，历仕玄、肃、代、德四朝，以兵部尚书致仕。传在《旧唐书》卷一四九、《新唐书》卷一六四。新罗：朝鲜古国名。《唐会要》卷九五载：大历三年（768）二月，命仓部郎中归崇敬兼御史中丞，持节册乾运为新罗王，又册乾运母为太妃。诗当作于是时。②南宪：唐御史台在皇宫西南，专司弹纠之职，故称御史为南宪。宪，原作“幌”，据全诗校语、明铜活字本《皇甫曾集》改。③东夷：指新罗。④上国：指唐帝国。⑤浩淼（miǎo）：

形容水大。⑥双旌：见8·30⑤。

21 送少微上人东南游——作刘长卿诗。全诗失注。见136·25

22 送韦判官赴闽中①

孤棹闽中客②，双旌海上军③。路人从北少，海水向南分④。野鹤伤秋别⑤，林猿忌夜闻。汉家崇亚相⑥，知子远邀勋⑦。

①判官：唐节度、观察、防御等使的僚属。闽中：指福建观察使之治所福州，在今福建福州市。②孤棹：犹孤舟。棹是船桨。③双旌：见8·30⑤。④海：全诗校：“一作岭。”⑤“野鹤”句：见1·28③。⑥亚相：指御史大夫。参见76·62②。⑦邀勋：求功。子：全诗校：“一作汝。”

23 送人还荆州——作李嘉祐诗。见195·81

24 寄净虚上人初至云门——作刘长卿诗。见137·55

25 奉和杜相公移入长兴宅呈诸宰执①

欲向幽偏适，还从绝地移。秦官鼎食贵②，尧世土阶卑③。戟户槐阴满④，书窗竹叶垂。才分午夜漏⑤，遥隔万年枝⑥。北阙深恩在⑦，东林远梦知⑧。日斜门掩映⑨，山远树参差。论道齐鸳翼⑩，题诗忆凤池⑪。从公亦何幸，长与佩声随⑫。

①此诗李嘉祐有同咏，参见196·5①。奉：原作“春”，据明铜活字本《皇甫曾集》及刘长卿、钱起、李嘉祐同题之作改。②鼎食：见36·29·12⑥。③“尧世”句：见1·1·10②。④戟户：见80·6⑤。⑤漏：刻漏，古代计时器。⑥万年枝：见本卷2⑤。⑦北阙：见1·38②。⑧东林：寺名，在今江西庐山，晋慧远创建。⑨掩映：遮掩衬托。掩：全诗校：“一作杳。”⑩齐鸳翼：喻贤才聚集，并驾齐驱。《洛阳伽蓝记》卷四：“鸳鸯接翼，杞梓成阴。”鸳：全诗校：“一作鸾。”⑪凤池：见21·2③。⑫佩声：玉佩相击之声。

26 路中口号①

还乡不见家，年老眼多泪。车马上河桥，城中好天气。

①口号：随口吟成的诗。

27 山下泉

漾漾带山光①，澄澄倒林影②。那知石上喧，却忆山中静③。

①漾漾：水摇荡貌。②澄澄：水静而清貌。③忆：全诗校：“一作益。”

28 早朝日寄所知①

长安雪夜见归鸿②，紫禁朝天拜舞同③。曙色渐分双阙下④，漏声遥在百花中。炉烟乍起开仙仗⑤，玉佩成行引上公⑥。共荷发生同雨露⑦，不应黄叶久随风⑧。

①诗当作于大历初为殿中侍御史时。参见小传。②夜：全诗校：“一作后。”③紫禁：皇宫。朝天：朝见皇帝。拜舞：跪拜舞蹈，朝见的礼节。④双阙：见1·1·1⑥。⑤仙仗：皇帝的仪仗。⑥成行：原作“才成”，据全诗校语、《文苑英华》卷一九〇、明铜活字本《皇甫曾集》改。上公：泛指高官。⑦荷：承受。发生：萌发，生长。雨露：喻皇恩。⑧黄叶：诗人自喻。

29 秋夕寄怀素上人①

已见槿花朝委露②，独悲孤鹤在人群③。真僧出世心无事，静夜名香手自焚。窗临绝涧闻流水，客至孤峰扫白云。更想清晨诵经处，独看松上雪纷纷④。

①怀素：见卷八〇三小传。原作“怀契”，据全诗校语、明铜活字本《皇甫曾集》改。②槿花：即木槿花，朝开夕凋。③孤鹤：全诗校：“一作憔悴。”④雪：全诗校：“一作雨。”

30 张芬见访郊居作①

林中雨散早凉生，已有迎秋促织声。三径荒芜



羞对客<sup>②</sup>，十年衰老愧称兄。愁心自惜江蕙晚<sup>③</sup>，世事方看木槿荣<sup>④</sup>。君若罢官携手日<sup>⑤</sup>，寻山莫算白云程。

①张芬：江东人，工草书，武艺过人。曾任大理评事。贞元中，入剑南西川节度使韦皋幕府，官兵部郎中。贞元九年（793），与大将董勔分兵出西山、灵关，大破吐蕃。与李端、崔峒、司空曙等友善。事见符载《剑南西川幕府诸公写真赞》、两《唐书·韦皋传》、《太平广记》卷二二七、《书史会要》卷五。芬：全诗校：“一作芳。”按：张芳事无考。②三径：见25·11④。③江蕙：香草名，又名靡芜。④木槿：见前诗注②。⑤“君若”句：《诗·邶风·北风》：“惠而好我，携手同行。”日：全诗校：“一作去。”

### 31 赠鉴上人<sup>①</sup>

律仪传教诱<sup>②</sup>，僧腊老烟霄<sup>③</sup>。树色依禅诵，泉声入寂寥。宝龕经末劫<sup>④</sup>，画壁见南朝。深竹风开合<sup>⑤</sup>，寒潭月动摇。息心归静理，爱道坐中宵<sup>⑥</sup>。更欲寻真去<sup>⑦</sup>，乘船过海潮。

①全诗校：“一作赠别筌公。”②律仪：佛门的戒律与仪则。见《大乘义章》卷十。③僧腊：僧侣受戒后的年岁。④宝龕：佛龕。末劫：即末法之劫，指佛教的衰微时期。宝：全诗校：“一作龙。”经末劫：全诗校：“一作来远国。”⑤竹：全诗校：“一作户。”⑥道坐：全诗校：“一作定至。”⑦寻真：犹求法。

### 32 奉寄中书王舍人

腰金载笔谒承明<sup>①</sup>，至道安禅得此生<sup>②</sup>。西掖几年纶綍贵<sup>③</sup>，东山遥夜薜萝情<sup>④</sup>。风传刻漏星河曙<sup>⑤</sup>，月上梧桐雨露清。圣主好文谁为荐，闭门空赋子虚成<sup>⑥</sup>。

①腰金：指束金腰带。唐制：文武官员一品至五品，用金腰带，六品至七品用银腰带。见《唐会要》卷三一。中书舍人的官阶为正五品上，故云腰金。载笔：见48·30⑦。承明：见32·3⑥。②至：全诗校：“一作志。”③西掖：指中书省。纶綍：见76·78·2③。④东山：见41·19④。薜萝：见17·25⑥。⑤刻漏：古代计时器。星河：银河。⑥“圣主”二句：用司马相如事，见17·25⑦。

### 33 送阳中丞和蕃<sup>①</sup>

继好中司出<sup>②</sup>，天心外国知。已传尧雨露<sup>③</sup>，更说汉威仪<sup>④</sup>。陇上应回首<sup>⑤</sup>，河源复载驰<sup>⑥</sup>。孤峰问徒御<sup>⑦</sup>，空磧见旌麾<sup>⑧</sup>。春草乡愁起<sup>⑨</sup>，边城旅梦移。莫嗟行远地，此去答恩私。

①阳中丞：即阳济，永泰二年（766）二月，为大理少卿兼御史中丞，使于吐蕃。诗当作于是时。阳，原作“汤”，傅璇琮《皇甫冉皇甫曾考》据《旧唐书·吐蕃传》、《通鉴》卷二二四、《旧唐书·代宗纪》及郎士元《送杨中丞和蕃》诗，考定“汤”字误，当作“杨”。按：《册府元龟》卷九八〇亦载：“永泰三年三月命大理少卿杨济兼御史中丞，使于吐蕃，修旧好也。九月，杨济自吐蕃使还。”永泰无三年，当是“二年”之讹。又遍检两《唐书》与《唐会要》，唐无汤姓为御史中丞而使蕃者。另，《千唐志斋藏志》九六三有阳济墓志铭，“杨”作“阳”，今据改。②中司：即御史中丞。③尧雨露：喻唐天子的恩泽。④汉威仪：见36·4④。⑤“陇上”句：见68·38⑥。⑥河源：黄河的源头。参见48·19⑦。⑦徒御：驾车者。⑧磧（qi）：沙漠。旌麾：旌旗。⑨“春草”句：《楚辞·招隐士》：“王孙游兮不归，春草生兮萋萋。”

### 34 送和西蕃使<sup>①</sup>

白简初分命<sup>②</sup>，黄金已在腰<sup>③</sup>。恩华通外国，徒御发中朝<sup>④</sup>。雨雪从边起，旌旗上陇遥<sup>⑤</sup>。暮天沙漠漠<sup>⑥</sup>，空磧马萧萧<sup>⑦</sup>。寒路随河水，关城见柳条。和戎先罢战，知胜霍嫫姚<sup>⑧</sup>。

①和西蕃使：疑指马璘。据两《唐书·马璘传》、《旧唐书·代宗纪》、《册府元龟》卷九八〇载，永泰元年（765）正月，以马璘为四镇行营节度使，兼南道和蕃使。三月，吐蕃请和。诗云“寒路随河水，关城见柳条”，时令正合。②白简：见19·14③。时马璘兼御史中丞。分命：任命。③“黄金”句：见本卷32①。④徒御：驾车者。中朝：指唐王朝。⑤陇：陇山，在今陕西陇县西南。⑥漠漠：弥漫貌。⑦萧萧：马鸣声。《诗·小雅·车攻》：“萧萧马鸣。”⑧霍嫫姚：即霍去病，西汉名将。《汉书》有传。参见97·2③。

### 35 送王相公赴幽州<sup>①</sup>

台衮兼戎律<sup>②</sup>，勤忧秉化元<sup>③</sup>。凤池东掖宠<sup>④</sup>，

龙节北方尊<sup>⑤</sup>。长路山河转，前驱鼓角喧。人安布时令，地远答君恩。暮日平沙迥<sup>⑥</sup>，秋风大旆翻<sup>⑦</sup>。渔阳在天末<sup>⑧</sup>，恋别信陵门<sup>⑨</sup>。

①王相公：指王缙，见卷一一八小传。据两《唐书·代宗纪》、《唐国史补》卷上，诗当作于大历三年（768）七月。②台衮：即台辅，三公宰相之位。戎律：军机，军务。时缙为宰相兼河南副元帅、幽州节度使。③化元：教化。④凤池：见21·2③。东掖：指门下省。⑤龙节：见76·22·1⑥。⑥迥：远。⑦大旆：犹大旗，指帅旗。⑧渔阳：郡名，治所在今天津市蓟县，唐属幽州节度使管辖。⑨信陵：即信陵君，见126·22⑤。

### 36 送徐大夫赴南海<sup>①</sup>

旧国当分阃<sup>②</sup>，天涯答圣私<sup>③</sup>。大军传羽檄<sup>④</sup>，老将拜旌旗<sup>⑤</sup>。位重登坛后<sup>⑥</sup>，恩深弄印时<sup>⑦</sup>。何年谏猎赋<sup>⑧</sup>，今日饮泉诗<sup>⑨</sup>。海内求民瘼<sup>⑩</sup>，城隅见岛夷<sup>⑪</sup>。由来黄霸去<sup>⑫</sup>，自有上台期<sup>⑬</sup>。

①徐大夫：指徐浩，见卷二〇四小传。据《旧唐书·代宗纪》、《册府元龟》卷三三八、张式《徐浩神道碑》，诗当作于大历二年（767）四月徐浩出任岭南节度使兼御史大夫时。南海：郡名，即广州。唐岭南节度使治所在此。②分阃：见3·54⑥。③圣私：犹圣恩。④羽檄：见3·54⑩。⑤拜旌旗：古代出师，祭军前大旗，谓之祓牙。见《封氏闻见记》卷五。⑥登坛：见38·23④。⑦弄印：《汉书·周昌传》：“高祖持御史大夫印弄之，曰：‘谁可以为御史大夫者？’熟视（赵）尧曰：‘无以易尧。’遂拜尧为御史大夫。”⑧谏猎赋：见80·18⑨。⑨饮泉诗：用吴隐之事，见76·62⑤。⑩民瘼：民生疾苦。⑪城隅：城角楼。岛夷：岛居之夷。⑫黄霸：见187·8⑥。⑬上台：三台之一，喻指宰相之位。

### 37 赠霈禅师<sup>①</sup>

南岳满湘源<sup>②</sup>，吾师经利涉<sup>③</sup>。身归沃洲老<sup>④</sup>，名与支公接<sup>⑤</sup>。净教传荆吴<sup>⑥</sup>，道缘止渔猎<sup>⑦</sup>。观空色不染<sup>⑧</sup>，对境心自惬<sup>⑨</sup>。室中人寂寞，门外山重叠。天台积幽梦<sup>⑩</sup>，早晚当负笈<sup>⑪</sup>。

①霈禅师：即洪霈，越州法华山寺玄俨弟子。天宝中，居应天山宝林寺，传法于澄观。事见《宋高僧

传》卷一四《玄俨传》、卷五《澄观传》。霈，原作“沛”，据全诗校语、明铜活字本《皇甫曾集》改。②满：全诗校：“一作潇。”源：原作“沅”，据全诗校语、明铜活字本《皇甫曾集》改。③利涉：顺利渡河。④沃洲：山名，晋高僧支遁曾居此。在今浙江新昌县东。⑤支公：即支遁，见72·19⑬。⑥净教：即佛教。荆吴：犹吴楚。⑦道缘：与佛教的因缘。⑧观空：佛教谓诸法皆空，观照诸法之空相，内外并寂，缘观共空，是为观空。见《仁王经·观空品》。色：指物质世界。不染：谓不垢染人之心。⑨境：佛教指心所感知的世界。⑩天台：山名，在今浙江天台县北，佛教法华宗的发源地。⑪负笈：背着书籍以求师游学。晚当：全诗校：“一作岁归。”

### 38 崕岭四望<sup>①</sup>

汉家仙仗在咸阳<sup>②</sup>，洛水东流出建章<sup>③</sup>。野老至今犹望幸<sup>④</sup>，离宫秋树独苍苍。

①本篇重见卷七二八许鼎诗，全诗两处俱失注。崕岭：在今河南登封县东南。见《通典》卷一七七、《嘉庆一统志》卷二〇六，崕，原作“萼”，据许鼎诗、明铜活字本《皇甫曾集》改。②仙仗：天子的仪仗。咸阳：此指长安。③建章：见1·1·9①。④幸：皇帝亲临。

### 39 过刘员外长卿别墅<sup>①</sup>

谢客开山后<sup>②</sup>，郊扉积水通<sup>③</sup>。江湖千里别<sup>④</sup>，衰老一尊同<sup>⑤</sup>。返照寒川满，平田暮雪空。沧洲自有趣<sup>⑥</sup>，不便哭途穷<sup>⑦</sup>。

①题下全诗校：“一作碧涧别业。”刘长卿：见卷一三六小传。长卿有《碧涧别墅喜皇甫侍御相访》诗，见136·23。②谢客：即谢灵运，小名客儿。见《诗品》卷上。③积：全诗校：“一作去。”④千里：全诗校：“一作十年。”⑤尊：同“樽”，酒器。⑥沧洲：见72·9④。⑦哭途穷：见27·11②。便哭：全诗校：“一作复泣。”

### 40 遇风雨作一作权德舆诗<sup>①</sup>

草草理夜装，涉江又登陆。望路殊未穷，指期今已促<sup>②</sup>。传呼戒徒馭<sup>③</sup>，振辔转林麓<sup>④</sup>。阴云拥岩端，霈雨当山腹<sup>⑤</sup>。震雷如在耳，飞电来照目。兽迹不敢窥，马蹄惟务速。虔心若斋



禱，濡体如沐浴。万窍相怒号<sup>⑥</sup>，百泉暗奔瀑。危梁虑足跌，峻坂忧车覆。问我何以然，前日受微禄<sup>⑦</sup>。转知人代事，纓组乃徽束<sup>⑧</sup>。向若家居时<sup>⑨</sup>，安枕春梦熟。遵途稍已近<sup>⑩</sup>，候吏来相续<sup>⑪</sup>。晓霁心始安，林端见初旭。

①此诗重见卷三一四权德輿集，题作《奉使宜春夜渡新淦江陆路至黄蘗馆路上遇风雨作》。按四部丛刊本《权载之集》、四库全书本《权文公集》、明铜活字本《权德輿集》、《文苑英华》卷二九三皆作权德輿诗。据两《唐书·权德輿传》，疑为贞元初权德輿任江西观察使李兼判官时所作。②指期：限期。③徒馭：驾车者。④振辔：抖动马缰，使之加速。⑤霈：原作“沾”，据《文苑英华》、明活字本、全诗权德輿集改。⑥窍：孔，洞。⑦受：原作“爱”，误，据丛刊本、四库本、活字本、《英华》及全诗权集改。微禄：微薄的俸禄。⑧纓组：冠带与印绶，代指官职。徽束：束缚。⑨向若：假若，假如。⑩遵途：沿着道路前进。稍：渐。⑪候吏：指驿吏，负责迎送过往的官员。

#### 41 送商州杜中丞赴任<sup>①</sup>

安康地理接商於<sup>②</sup>，帝命专城总赋輿<sup>③</sup>。夕拜忽辞青琐闥<sup>④</sup>，晨装独捧紫泥书<sup>⑤</sup>。深山古驿分驄骑<sup>⑥</sup>，芳草闲云逐隼旂<sup>⑦</sup>。绮皓清风千古在<sup>⑧</sup>，因君一为谢岩居。

①此诗重见卷三一二权德輿集。两处均失注。按：《文苑英华》卷二七三、四部丛刊本《权载之集》、四库全书本《权文公集》、明铜活字本《权德輿集》皆作权德輿诗。商州：治所在今陕西商县。杜中丞：指杜兼。郁贤皓《唐刺史考》据韩愈《故中散大夫河南尹杜君墓志铭》、柳宗元《杜兼对》及《旧唐书》本传，考定杜兼于元和二年（807）出任商州刺史，其说是。则诗当作于是年，其时皇甫曾已死了二十三年。②安康：今陕西安康县。商於（wū）：在今陕西商南县、河南浙川县一带。③专城：见178·57②。赋輿：兵车。此泛指军事。④夕拜：见41·59·2③。杜兼自给事中出为商州刺史。青琐闥：见2·8⑩。⑤紫泥书：见100·32⑧。⑥驄骑：侍从之骑。⑦隼旂：见65·18⑥。⑧绮皓：即商山四皓，见22·1⑩。

#### 42 送著公归越<sup>①</sup>

谁能愁此别，到越会相逢。长忆云门寺<sup>②</sup>，门

前千万峰。石床理积雪，山路倒枯松。莫学白居士<sup>③</sup>，无人知去踪。

①本篇重见卷三〇四朱放诗，颌联又作无名氏句。按：《极玄集》卷下、《唐诗纪事》卷二六俱作朱放，然《文苑英华》卷二一九、明铜活字本《皇甫曾集》皆作皇甫曾诗。著公：即无著，俗姓董，温州永嘉人，精于《华严经》。大历二年（767），入五台山华严寺，后卒于此山。事见《宋高僧传》卷二〇、《清凉传》卷中。②云门寺：在今浙江绍兴市南云门山，晋安帝时建。③居：全诗校：“一作衣。”朱放诗作“道”。

#### 43 送郑秀才贡举<sup>①</sup>

西去意如何<sup>②</sup>，知随贡士科。吟诗向月露<sup>③</sup>，驱马出烟萝。晚色寒芜远，秋声候雁多。自怜归未得，相送一劳歌<sup>④</sup>。

①本篇重见卷三一三权德輿集，全诗两处皆失注。按，《文苑英华》卷二七三、四部丛刊本《权载之集》、四库全书本《权文公集》、明铜活字本《权德輿集》皆作权德輿诗，当可信。郑秀才：《英华》作“郭秀才”。贡举：经州府考试合格者为贡士，由州府送京参加省试曰贡举。②西去：《英华》、丛刊本、四库本、全诗权德輿集皆作“西笑”。西笑，见63·7⑨。③露：原作“路”，据《英华》、丛刊本、四库本、活字本、全诗权集改。④劳歌：送别之歌。

#### 44 锡杖歌送明楚上人归佛川一作权德輿诗<sup>①</sup>

上人远自西天至<sup>②</sup>，头陀行遍南朝寺<sup>③</sup>。口翻贝叶古字经<sup>④</sup>，手持金策声泠泠<sup>⑤</sup>。护法护身惟振锡<sup>⑥</sup>，石濑云溪深寂寂<sup>⑦</sup>。乍来松径风露寒，遥映霜天月成魄<sup>⑧</sup>。后夜空山禅诵时，寥寥挂在枯树枝。真法尝传心不住，东西南北随缘路<sup>⑨</sup>。佛川此去何时回，应真莫便游天台<sup>⑩</sup>。

①此诗重见卷三一六权德輿集。按：四部丛刊本《权载之集》、四库全书本《权文公集》、明铜活字本《权德輿集》、《文苑英华》卷二八五皆作权德輿诗，当可信。锡杖：即禅杖，杖头有铁卷，振时锡锡作声，故称。明楚上人：全诗权德輿集校云：“一无明字。”按：《英华》作“楚上人”。②至：全诗权德輿集作“竺”，校：“一作至。”③头陀：梵语音译，佛教的苦行之

一。有乞食等十二项修行规定。此指行脚乞食。④贝叶：见116·22⑧。⑤金策：此指锡杖。泠泠：形容声音清脆。⑥振锡：摇动锡杖。⑦石濑(lài)：石上急流。⑧魄：月黑无光的部分。月成魄，谓月缺。⑨随缘：随其机缘而行，不加勉强。⑩应真：罗汉的别称。以其上应真道，故名。此指明楚上人。天台：见本卷37⑩。

#### 45 玉山岭上作<sup>①</sup>

悠悠驱匹马，征路上连冈。晚翠深云窦<sup>②</sup>，寒苔净石梁<sup>③</sup>。荻花偏似雪<sup>④</sup>，枫叶不禁霜。愁见前程远，空郊下夕阳。

①本篇重见卷三一八权德舆集，全诗两处皆失注。按：《文苑英华》卷一五九、四部丛刊本《权载之集》、四库全书本《权文公集》、明铜活字本《权德舆集》皆作权德舆诗，当可信。玉山：一名怀玉山，在今江西玉山县北。疑为贞元初权德舆任江西观察使李兼判官时所作。②云窦：云雾弥漫的山洞。③苔：原作“台”，据《英华》、丛刊本、四库本、活字本、全诗权德舆集改。④荻：原作“秋”，据《英华》、丛刊本、四库本、活字本、全诗权德舆集改。

#### 46 国子柳博士兼领太常博士辄申贺赠<sup>①</sup>

博士本秦官<sup>②</sup>，求才帖职难<sup>③</sup>。临风曲台净<sup>④</sup>，对月璧池寒<sup>⑤</sup>。讲学分阴重<sup>⑥</sup>，斋祠晓漏残。朝衣辨色处<sup>⑦</sup>，双绶更宜看<sup>⑧</sup>。

①本篇重见卷三一五权德舆集，两处皆失注。按：《文苑英华》卷二五六、四部丛刊本《权载之集》、四库全书本《权文公集》、明铜活字本《权德舆集》皆作权德舆诗，当可信。国子博士：属国子监，正五品上，掌教授三品以上官员之子孙。太常博士：属太常寺，从七品上，掌辨五礼之仪式、赞导祭祀大典、草拟大臣之谥号。分见《唐六典》卷二一、卷一四。②《汉书·百官公卿表上》：“博士，秦官，掌通古今。”③帖职：兼职。④曲台：秦宫殿名，汉时用作天子射宫，又立为署，置太常博士弟子。后用为太常寺的别称。⑤璧池：见21·18①。璧，原作“碧”，误，据《英华》、丛刊本、四库本、活字本、全诗权集改。⑥分阴：极短的时间。语出《晋书·陶侃传》。⑦朝衣：上朝的官服。⑧双绶：指国子博士的印绶和太常博士

的印绶。

#### 47 送裴秀才贡举<sup>①</sup>

儒衣羞此别<sup>②</sup>，去抵汉公卿<sup>③</sup>。宾贡年犹少<sup>④</sup>，篇章艺已成。临流惜暮景，话别起乡情。离酌不辞醉<sup>⑤</sup>，西江春草生<sup>⑥</sup>。

①本篇重见卷三一三权德舆集，两处皆失注。按：《文苑英华》卷二七三、四部丛刊本《权载之集》、四库全书本《权文公集》、明铜活字本《权德舆集》皆作权德舆诗，当可信。贡举：见本卷43①。②羞此别：《英华》、四库本、全诗权集作“风貌清”。③抵：拜谒。④宾贡：谓州郡向朝廷荐送人材，以宾礼相待，贡于京城。⑤离酌：送别的酒宴。⑥西江：泛指大江，谓西来之大江也。春草：《楚辞·招隐士》：“王孙游兮不归，春草生兮萋萋。”

#### 48 赠老将<sup>①</sup>

白草黄云塞上秋<sup>②</sup>，曾随骠骑出并州<sup>③</sup>。辘轳剑折虬髯白<sup>④</sup>，转战功多独不侯<sup>⑤</sup>。

①本篇重见卷三一—权德舆集，两处皆失注。按：《文苑英华》卷三〇〇、四部丛刊本《权载之集》、四库全书本《权文公集》、明铜活字本《权德舆集》皆作权德舆诗，当可信。②白草：见117·10③。③骠骑：将军名号。汉武帝时，霍去病尝为骠骑将军。此借指唐将。并州：泛指今山西、内蒙一带。④辘轳剑：剑柄顶端镶以辘轳形玉饰的宝剑。⑤“转战”句：用李广事，见72·2·34⑧。

(彭庆生)

## 增订注释全唐诗卷二〇〇

### 高適 一

高適(701—765)，字达夫，祖籍渤海蓨县(今河北景县南)，里贯洛阳(今属河南)。二十岁时西游长安，失意而归，客居宋州宋城县。开元二十年(732)北游燕赵，欲入军幕未遂。开元二十三年应征赴长安，落第而返，客居淇上。后归宋中。天宝三载(744)与李白、杜甫相会，同游梁宋，五载又同游齐鲁。天宝八载(749)举有道科，中第，授封丘尉。



天宝十一载(752)秋,辞封丘尉,客游长安,被陇右节度使哥舒翰表为左骁卫兵曹参军,入其幕府任掌书记。安史之乱起,拜左拾遗,转监察御史,辅佐兵马副元帅哥舒翰守潼关,迁御史中丞。天宝十五载(756,同年改元至德)六月潼关失守,随玄宗至成都,擢谏议大夫。岁末任淮南节度使,至广陵,防永王璘谋反。至德三载(758)遭太仆卿李辅国谗,左授太子詹事。乾元二年(759)出任彭州刺史,次年转蜀州刺史。宝应元年(762)任成都尹,次年官剑南节度使。广德二年(764)召还长安,任刑部侍郎,转散骑常侍,封勃海县侯。永泰元年(765)卒,年六十五。赠礼部尚书,谥曰忠。高适工诗,古今体兼长,边塞诗尤为著名。史载有文集二十卷,现传《高常侍集》十卷。今编诗四卷。事见《河岳英灵集》卷上及《旧唐书》卷一一一、《新唐书》卷一四三、《唐才子传》卷二本传。作品系年参见孙钦善《高适集校注》后附《高适年谱》。

1 铜雀妓<sup>①</sup> 一作王适诗。全诗两处皆失注。见83·12

## 2 塞下曲<sup>①</sup>

结束浮云骏<sup>②</sup>,翩翩出从戎。且凭天子怒<sup>③</sup>,复倚将军雄。万鼓雷殷地<sup>④</sup>,千旗火生风<sup>⑤</sup>。日轮驻霜戈<sup>⑥</sup>,月魄悬雕弓。青海阵云匝<sup>⑦</sup>,黑山兵气冲<sup>⑧</sup>。战酣太白高<sup>⑨</sup>,战罢旄头空<sup>⑩</sup>。万里不惜死,一朝得成功。画图麒麟阁<sup>⑪</sup>,入朝明光宫<sup>⑫</sup>。大笑向文士,一经何足穷<sup>⑬</sup>。古人昧此道,往往成老翁。

①作于从军哥舒翰幕府期间。塞下曲:新乐府杂题。  
②结束:装束,指备马。浮云:良马名,见27·14②。  
③天子怒:皇帝威怒的军令。《诗·大雅·常武》:“王奋厥武,如震如怒。”④殷:雷声,语出《诗·召南·殷其雷》。雷殷地:形容鼓声震地。⑤火:指旗红如火。⑥“日轮”句:用鲁阳公事,见16·4·5②。⑦青海:湖名,在今青海省东北部。唐时临吐蕃东北边境。⑧黑山:即杀武山,在今内蒙古自治区呼和浩特市东南百里。为唐代北方边塞。⑨太白:即金星,见88·10⑨。⑩旄头:即昴星,见106·15⑥。⑪“画图”

句:见32·3②。⑫明光宫:汉宫名。据《三辅黄图》,甘泉宫、北宫中皆有明光宫。此泛指朝廷宫殿。⑬一经:《易》、《诗》、《书》、《春秋》、《礼》五经中的一种。汉代五经各立博士,其解释繁琐,耗尽毕生精力,只能读通一经,故有“皓首穷经”之说。唐代取士有“明经”一科,“有五经,有三经,有二经,有学究一经,有三《礼》,有三《传》”(《新唐书·选举志》)。此处穷经泛指读书仕进。

## 3 塞上<sup>①</sup>

东出卢龙塞<sup>②</sup>,浩然客思孤。亭堠列万里<sup>③</sup>,汉兵犹备胡。边尘涨北溟,虏骑正南驱。转斗岂长策,和亲非远图。惟昔李将军<sup>④</sup>,按节出皇都<sup>⑤</sup>。总戎扫大漠<sup>⑥</sup>,一战擒单于。常怀感激心,愿效纵横谟<sup>⑦</sup>。倚剑欲谁语,关河空郁纡<sup>⑧</sup>。

①作于开元二十年(732)至二十二年北游燕赵期间。  
②卢龙塞:古代东北边防要塞,在今河北省迁安县西北。塞道自蓟县起,东经喜峰口直至冷口。③亭堠(hòu):驻兵瞭望敌人的土堡。④李将军:指李广,见93·17③。⑤按节:从容按辔徐行。出皇:全诗校:“一作临此。”⑥总戎:统帅军队。⑦效:致,献。谟:谋略。⑧郁纡(yú):幽深曲折。此语双关,既写关河,又形容愁思。

## 4 蓟门行五首<sup>①</sup>

### 其一

蓟门逢古老<sup>②</sup>,独立思氛氲<sup>③</sup>。一身既零丁,头鬓白纷纷。勋庸今已矣<sup>④</sup>,不识霍将军<sup>⑤</sup>。

①作于北游燕赵期间。蓟门:即古蓟丘,在战国时燕国蓟城内(今北京市西南)。②古老:即故老,指久戍边地的一位老人。③氛氲:气盛貌,此处形容思绪纷繁。④勋庸:勋业功劳。《周礼·夏官·司勋》:“王功曰勋”,“民功曰庸”。⑤霍将军:汉代名将霍去病。武帝时屡破匈奴,平定边患,战功卓著。见《史记·卫将军骠骑列传》。

### 其二

汉家能用武,开拓穷异域。戍卒厌糠覈<sup>①</sup>,降

胡饱衣食<sup>②</sup>。关亭试一望，吾欲泪沾臆<sup>③</sup>。

①厌：同饜，饱。覈：麦糠中之不破者。②降胡：归降的胡人。唐朝重用归降的胡人防边，给以优裕的生活待遇。③泪沾臆：指对重用降胡、慢待汉兵的悲痛。参见《睢阳酬别畅大判官》。

### 其三

边城十一月，雨雪乱霏霏<sup>①</sup>。元戎号令严<sup>②</sup>，人马亦轻肥<sup>③</sup>。羌胡无尽日，征战几时归？

①霏霏：雪花繁密的样子。②元戎：军事统帅。③轻肥：裘轻马肥，指装备精良。

### 其四

幽州多骑射<sup>①</sup>，结发重横行<sup>②</sup>。一朝事将军，出入有声名。纷纷猎秋草<sup>③</sup>，相向角弓鸣。

①幽州：唐州名，治所在今北京市大兴县附近。开元二年（714）于其地置幽州节度使，领幽、易等六州。②结发：古代男子年二十束发初冠。横行：驰骋征战。③猎秋草：在秋天的草原上打猎。

### 其五

黯黯长城外，日没更烟尘<sup>①</sup>。胡骑虽凭陵<sup>②</sup>，汉兵不顾身。古树满空塞，黄云愁杀人。

①黯黯：全诗校：“一作茫茫。”烟尘：烽烟战尘。②凭陵：仗势侵犯。

## 5 效古赠崔二<sup>①</sup>

十月河洲时，一看有归思。风飙生惨烈，雨雪暗天地。我辈今胡为，浩哉迷所至。缅怀当途者，济济居声位。邈然在云霄，宁肯更沦蹶<sup>②</sup>。周旋多燕乐，门馆列车骑。美人芙蓉姿，狭室兰麝气<sup>③</sup>。金炉陈兽炭<sup>④</sup>，谈笑正得意。岂论草泽中，有此枯槁士<sup>⑤</sup>。我惭经济策<sup>⑥</sup>，久欲甘弃置。君负纵横才，如何尚憔悴。长歌增郁快，对酒不能醉。穷达自有时，夫子莫下泪。

①作于北游燕赵期间。效古：南朝江淹诗已有此题，

唐诗中屡见，犹拟古。②沦蹶（zhì）：沦落困顿。③狭室：内房。④兽炭：调和炭末而制成兽形的炭，为奢侈的表现。见《晋书·外戚传·羊琇传》。⑤枯槁之士：身遭沦落埋没，形质枯槁之人。见《庄子·徐无鬼》。⑥经济策：经世济民的方略。

## 6 钜鹿赠李少府<sup>①</sup>

李侯虽薄宦，时誉何籍籍<sup>②</sup>。骏马常借人，黄金每留客。投壶华馆静<sup>③</sup>，纵酒凉风夕。即此遇神仙<sup>④</sup>，吾欣知损益<sup>⑤</sup>。

①作于北游燕赵期间。钜鹿：县名，唐时属河北道邢州，今属河北省。少府：县尉的别称。②籍籍：形容声名显盛。③投壶：古代饮宴时的一种游戏。设投壶一个，宾主依次向壶中投矢，胜者罚负者饮酒。④神仙：用梅福事，见37·41②。此指李少府。⑤损益：对自己有损或有益的朋友。《论语·季氏》：“益者三友，损者三友。”此句意谓李氏堪为楷模，以辨友之损益。

## 7 东平留赠狄司马<sup>①</sup>

古人无宿诺<sup>②</sup>，兹道以为难<sup>③</sup>。万里赴知己，一言诚可叹。马蹄经月窟<sup>④</sup>，剑术指楼兰<sup>⑤</sup>。地出北庭尽<sup>⑥</sup>，城临西海寒<sup>⑦</sup>。森然瞻武库<sup>⑧</sup>，则是弄儒翰。入幕馆银绶<sup>⑨</sup>，乘轺兼铁冠<sup>⑩</sup>。练兵日精锐，杀敌无遗残。献捷见天子，论功俘可汗<sup>⑪</sup>。激昂丹墀下<sup>⑫</sup>，顾盼青云端。谁谓纵横策，翻为权势干<sup>⑬</sup>。将军既坎壈<sup>⑭</sup>，使者亦辛酸。耿介挹三事<sup>⑮</sup>，羁离从一官。知君不得意，他日会鹏抟<sup>⑯</sup>。

①作于天宝四载（745）至五载旅居东平期间。东平：郡名，原郛州，天宝元年改为东平郡，治所在须昌（今山东东平县西北十五里）。狄司马：《唐百家诗选》、《文苑英华》及《全唐诗》题下原注云：“曾与田安西充判官。”狄氏名未详。田安西即安西都护田仁畹。据徐安贞《易州田公德政碑》及《册府元龟》卷四五〇“将帅部”所载《贬田仁畹刺史制》，可知狄司马充田仁畹判官在开元二十八年至天宝元年之间，此时则已迁司马。司马，唐都护府、都督府、王府及州郡佐吏有司马。此当指郡司马。②宿诺：拖延未实现的旧诺言。《论语·颜渊》：“子路无宿诺。”③



以：全诗校：“一作未。”④月窟：见38·23⑧。⑤楼兰：见38·23⑨。⑥北庭：方镇名。因辖境在伊州（今新疆哈密）以西，故亦称伊西；因治所在北庭都护府，节度使例兼北庭都护，故通称北庭，又称伊西北庭。统辖伊、西、庭三州及北庭都护府境内诸军镇、守捉。⑦西海：指青海湖，汉隋皆曾于此置西海郡。⑧武库：用杜预事，见28·6⑦。⑨绶（wǎn）：系。银绶：银印、青绶（系印的带子）。据《汉书·百官公卿表》，汉时凡吏秩比二千石以上皆银印青绶。此借用古制，泛指为高官。⑩輶（yáo）：一种轻小的马车，古时多为出使者所乘。铁冠：见76·33④。⑪可汗：突厥等西域诸族对其首领的称呼。⑫丹墀（chí）：指朝廷。⑬翻：反。干：干犯，阻挠。⑭坎壈（lǎn）：坎坷失志。⑮挹：全诗校：“一作揖。”三事：三公。语出《诗·小雅·雨无正》。唐以太尉、司徒、司空为三公。⑯鹏抃：见20·15⑤。

## 8 过卢明府有赠<sup>①</sup>

良吏不易得，古人今可传<sup>②</sup>。静然本诸己<sup>③</sup>，以此知其贤。我行挹高风，羨尔兼少年<sup>④</sup>。胸怀豁清夜，史汉如流泉<sup>⑤</sup>。明日复行春<sup>⑥</sup>，逶迤出郊坛<sup>⑦</sup>。登高见百里<sup>⑧</sup>，桑野郁芊芊<sup>⑨</sup>。时平俯鹄巢<sup>⑩</sup>，岁熟多人烟。奸猾唯闭户<sup>⑪</sup>，逃亡归种田。回轩自郭南<sup>⑫</sup>，老幼满马前。皆贺蚕农至<sup>⑬</sup>，而无徭役牵。君观黎庶心，抚之诚万全。何幸逢大道<sup>⑭</sup>，愿言烹小鲜<sup>⑮</sup>。谁能奏明主<sup>⑯</sup>，一试武城弦<sup>⑰</sup>。

①过：造访。明府：县令的别称。②古人：指古代贤吏。句谓卢氏吏治清明，能传古贤遗风。③静然：《论语·雍也》：“仁者静。”本诸己：修养自己，以身作则。语本《论语·卫灵公》：“君子求诸己，小人求诸人。”《论语·子路》：“苟正其身矣，于从政乎何有？不能正其身，如正人何？”④少年：年轻。⑤史汉：《史记》、《汉书》。流泉：喻广征博引，滔滔不绝。⑥行春：见4·7④。⑦郊坛：祭天之坛，设在南郊。⑧百里：古时约指一县之地。⑨郁芊芊：茂盛的样子。⑩时平：时令平和，风调雨顺。《淮南子·汜论训》谓远古之时，“阴阳和平，风雨时节，万物蕃息，鸟鹊之巢可俯而探也，禽兽可羈而从也”。为此句所本。⑪奸猾：指豪强兼并之家。⑫轩：车。⑬蚕农至：蚕农之事到来之时。⑭大道：指清明的世道。《礼记·礼运》：“大道之行也，天下为公。”⑮烹小鲜：见139·

13⑦。⑯“谁能”句：原作“能奏明廷主”，据全诗校改。⑰武城弦：用子游事，见3·44⑤。

## 9 单父逢邓司仓覆仓库因而有赠<sup>①</sup>

邦牧今坐啸<sup>②</sup>，群贤趋纪纲<sup>③</sup>。四人忽不扰<sup>④</sup>，耕者遥相望。粲粲府中妙<sup>⑤</sup>，授词如履霜<sup>⑥</sup>。炎炎伏热时，草木无晶光。匹马度睢水<sup>⑦</sup>，清风何激扬。校缙阅帑藏<sup>⑧</sup>，发廩欣斯箱<sup>⑨</sup>。邂逅得相逢，欢言至夕阳。开襟自公馀<sup>⑩</sup>，载酒登琴堂<sup>⑪</sup>。举杯挹山川<sup>⑫</sup>，寓目穷毫芒。白鸟向田尽，青蝉归路长。醉中不惜别，况乃正游梁。

①作于客居梁宋时期。单父：宋州属县，在今山东单县南。司仓：即司仓参军事，州郡佐吏，掌仓廩、庖厨、财物、廛市之事。覆：察，查看。②邦牧：指宋州刺史。州长称牧。坐啸：用成瑨事，见75·20⑤。③群贤：指众僚属。趋：遵循。④四人：四民。《穀梁传》成公元年：“古者有四民：有士民，有商民，有农民，有工民。”此避唐太宗李世民名讳，改“民”为“人”。忽：敦煌残卷（伯三八六二）作“总”，是。盖“总”字俗体或写作“揔”，形近而误为“忽”。⑤粲粲：美好众多的样子。⑥授：敦煌残卷作“校”，同“校”。履霜：见24·6⑨。⑦睢水：古代鸿沟支派之一，故道自今河南开封县东从鸿沟分出，东流至江苏宿迁县南注入古泗水。隋开通济渠后，开封一段淤废。⑧校：核实。缙（mín）：缙钱。帑：金库。⑨廩：粮仓。斯箱：《诗·小雅·甫田》：“乃求千斯仓，乃求万斯箱。”斯为语助词，箱本指车箱，此处泛指盛粮之具。⑩开襟：敞开胸怀。公馀：公事之余。敦煌残卷作“公馆”，则指官府。⑪琴堂：用宓子贱事，见28·13⑥。⑫挹：拱手行礼，通“揖”。

## 10 蓟门不遇王之涣郭密之因以留赠<sup>①</sup>

迢远登蓟丘，兹晨独搔屑<sup>②</sup>。贤交不可见，吾愿终难说。迢递千里游，羈离十年别<sup>③</sup>。才华仰清兴，功业嗟芳节<sup>④</sup>。旷荡阻云海，萧条带风雪。逢时事多谬，失路心弥折。行矣勿重陈，怀君但愁绝。

①作于北游燕赵期间。王之涣：见卷二四二小传。郭密之：名微，天宝八载为诸暨令，事见阮元《两浙金

石志》卷二。②搔屑：风声，借喻凄凉。③十年别：当指早年西游长安时与王郭结识，分别至此已有十年。④芳节：花开时节。此处借指青春年华。

## 11 寄孟五少府

秋气落穷巷<sup>①</sup>，离忧兼暮蝉。后时已如此<sup>②</sup>，高兴亦徒然<sup>③</sup>。知君念淹泊<sup>④</sup>，忆我屡周旋。征路见来雁，归人悲远天。平生感千里<sup>⑤</sup>，相望在贞坚<sup>⑥</sup>。

①气：全诗校：“一作风。”②后时：剩下的岁月。③高兴：高涨的诗兴。④淹泊：久久飘泊在外。⑤感：全诗校：“一作各。”按《文苑英华》作“各”。⑥坚：全诗校：“一作贤。”

## 12 苦雨寄房四昆季<sup>①</sup>

独坐见多雨，况兹兼索居<sup>②</sup>。茫茫十月交<sup>③</sup>，穷阴千里馀。弥望无端倪<sup>④</sup>，北风击林箴<sup>⑤</sup>。白日眇难睹，黄云争卷舒。安得造化功，旷然一扫除。滴沥檐宇愁，寥寥谈笑疏<sup>⑥</sup>。泥涂拥城郭，水潦盘丘墟。惆怅悯田农，裴回伤里闾<sup>⑦</sup>。曾是力井税<sup>⑧</sup>，曷为无斗储。万事切中怀，十年思上书。君门嗟缅邈，身计念居诸<sup>⑨</sup>。沉吟顾草茅<sup>⑩</sup>，郁快任盈虚<sup>⑪</sup>。黄鹄不可羨<sup>⑫</sup>，鸡鸣时起予<sup>⑬</sup>。故人平台侧<sup>⑭</sup>，高馆临通衢。兄弟方荀陈<sup>⑮</sup>，才华冠应徐<sup>⑯</sup>。弹棋自多暇<sup>⑰</sup>，饮酒更何如。知人想林宗<sup>⑱</sup>，直道惭史鱼<sup>⑲</sup>。携手流风在，开襟鄙吝祛<sup>⑳</sup>。宁能访穷巷，相与对园蔬<sup>㉑</sup>。

①苦雨：久雨不止。四：全诗校：“一作休。”按《文苑英华》作“休”。《御史台精舍碑》碑右侧题名有“监察御史房休”。参见《唐御史台精舍题名考》卷三。昆季：兄弟。②索居：独居。《礼记·檀弓》有“离群而索居”之语。③交：指晦朔交替之时。《诗·小雅·十月之交》：“十月之交，朔月辛卯。”④弥：远。⑤林箴(yú)：竹名，其叶宽而薄。⑥上寥字：全诗校：“一作寂。”按《文苑英华》作“寂”。⑦里闾：里巷，乡里。⑧力：尽力。井税：田税，因古时行井田制而得称。井，全诗校：“一作耕。”按《文苑英华》作“耕”。⑨居诸：语出《诗·邶风·日月》：“日居月诸。”“居”、“诸”皆为语助词，后“居诸”

成为“日居月诸”的省语，意谓光阴流逝。⑩草茅：指在野之人。《仪礼·士相见礼》：“在野曰草茅之臣。”⑪盈虚：自然变化。《周易·丰卦》：“天地盈虚，与时消息。”⑫黄鹄(hú)：同鸿鹄，一种大鸟，或云即天鹅，能高飞远举，古时多用以比喻有志之士或能致高位的人。鹄，全诗校：“一作鹤。”按《文苑英华》作“鹤”。⑬鸡鸣：用西晋祖逖闻鸡鸣而起舞事。见《晋书·祖逖传》。起予：见38·20②。⑭平台：见50·20③。⑮荀陈：见28·8⑩。⑯应：应场。徐：徐干。均为建安七子之一。⑰弹棋：见122·35①。⑱林宗：郭泰字林宗，东汉太原界休人，《后汉书》本传说他“性明知人”。⑲史鱼：名鱄(qiū)，字子鱼，春秋卫国大夫，孔子赞之曰：“直哉史鱼。”（《论语·卫灵公》）⑳鄙吝祛：去掉鄙吝心性。《后汉书·黄宪传》：“同郡陈蕃、周举常相谓曰：‘时月之间不见黄生，则鄙吝之萌复存乎心。’”此以黄宪比房四兄弟。㉑以上二句用陶渊明《读山海经十三首》其一之意：“穷巷隔深辙，颇回故人车。欢言酌春酒，摘我园中蔬。”

## 13 和贺兰判官望北海作<sup>①</sup>

圣代务平典<sup>②</sup>，辚轩推上才<sup>③</sup>。迢迢溟海际<sup>④</sup>，旷望沧波开。四牡未遑息<sup>⑤</sup>，三山安在哉<sup>⑥</sup>。巨鳌不可钓<sup>⑦</sup>，高浪何崔嵬。湛湛朝百谷<sup>⑧</sup>，茫茫连九垓<sup>⑨</sup>。挹流纳广大<sup>⑩</sup>，观异增迟回。日出见鱼目<sup>⑪</sup>，月圆知蚌胎<sup>⑫</sup>。迹非想象到，心以精灵猜。远色带孤屿，虚声涵殷雷<sup>⑬</sup>。风行越裳贡<sup>⑭</sup>，水遏天吴灾<sup>⑮</sup>。揽辔隼将击<sup>⑯</sup>，忘机鸥复来<sup>⑰</sup>。缘情韵骚雅，独立遗尘埃<sup>⑱</sup>。吏道竟殊用<sup>⑲</sup>，翰林仍忝陪<sup>⑳</sup>。长鸣谢知己，所愧非龙媒<sup>㉑</sup>。

①作于天宝九至十载(750—751)北使青夷军送兵期间。贺兰判官：当即贺兰进明，参见卷一四七小传。此时贺兰当在范阳、平卢节度使安禄山幕下任判官。判官，节度、团练、防御等使的僚属。北海：即渤海。②平典：犹中典。《周礼·大司寇》：“掌建邦之三典，以佐王刑邦国，诘四方。一曰刑新国用轻典，二曰刑平国用中典，三曰刑乱国用重典。”郑玄注：“平国，承平守成之国也。用中典者，常刑之法。”此句谓贺兰进明任御史时用法得当。③辚(yóu)轩：见30·26②。④遥：全诗校：“一作亭。”按敦煌残卷、清影宋抄本均作“亭”。迢亭为双声联绵词，犹迢递(“亭”，“递”一声之转)。⑤四牡：见38·5⑩。⑥三



山：见1·18④。⑦“巨鳌”句：见29·1·3⑨。⑧朝：会。《老子》谓江海“能为百谷王”。⑨九垓：九天。⑩挹：引。⑪见鱼目：辨明鱼目，以免混珠。⑫“月圆”句：见35·24④。⑬虚声：本指山谷之回声，此谓海浪呼啸之声。涵：包涵。殷雷：殷殷响雷。殷，雷声。见《诗·召南·殷其雷》。⑭越裳贡：见46·7⑥及73·18⑧。⑮天吴：见20·15⑦。⑯揽辔：用范滂事，见36·11②。隼将击：见50·7⑩。⑰“忘机”句：见17·21⑬。⑱遗：弃。尘埃：喻世俗。⑲殊：全诗校：“一作吾。”按《文苑英华》作“吾”。殊用，别用。指乘为吏行役送兵之机以作游赏之用。⑳翰林：文翰之林，文苑。忝陪：自谦之词，谓自己高攀以陪贺兰进明作诗。㉑龙媒：见27·8⑪。

#### 14 和崔二少府登楚丘城作<sup>①</sup>

故人亦不遇，异县久栖托。辛勤失路意，感叹登楼作<sup>②</sup>。清晨眺原野，独立穷寥廓。云散芒砀山<sup>③</sup>，水还睢阳郭<sup>④</sup>。绕梁即襟带<sup>⑤</sup>，封卫多漂泊<sup>⑥</sup>。事古悲城池，年丰爱墟落<sup>⑦</sup>。相逢俱未展，携手空萧索。何意千里心<sup>⑧</sup>，仍求百金诺<sup>⑨</sup>。公侯皆我辈<sup>⑩</sup>，动用在谋略<sup>⑪</sup>。圣心思贤才，竭来刈葵藿<sup>⑫</sup>。

①崔二少府：高适北游燕赵时与崔二结识（参见本卷5），此时崔氏已任县尉。楚丘：唐县名，属宋州，在今山东曹县东。②登楼作：指王粲《登楼赋》，见38·40⑧。此借指崔二少府登楚丘城之作。③芒砀山：芒山、砀山。二山在河南永城县东北，相距八里。④水：指睢水。见本卷9⑦。睢阳：郡名，原宋州，天宝元年改为睢阳郡，治所在宋城县（即汉代睢阳县，在今河南商丘南）。睢水流经宋城南。⑤梁：汉梁国都睢阳。襟带：衣襟衣带，以喻形势之回互相依。⑥封卫：封立卫君。《左传》僖公二年：“诸侯城楚丘，而封卫焉。”按，此楚丘指卫都，在今河南滑县东，高适误混为本诗所写曹县东之楚丘。多漂泊：指卫国数乱，或父子相杀，或兄弟相灭，国君接连出奔，流寓他国。《史记·卫康叔世家》：“卫戴公申元年卒。齐桓公以卫数乱，乃率诸侯伐翟（翟国于卫懿公九年伐卫，杀懿公），为卫筑楚丘，立戴公弟燬为卫君，是为文公。”此后卫国仍继续动乱。⑦墟落：墟里村落。⑧千里心：远大志向。曹操《龟虽寿》：“老骥伏枥，志在千里；烈士暮年，壮心不已。”⑨百金诺：见18·5⑭。⑩皆我辈：谓皆我辈所可胜任。⑪动用：起用。

在：在于，凭借。⑫竭（qiè）来：何不来。刈（yì）：收割。葵藿：见1·39③。

#### 15 酬司空璠少府<sup>①</sup>

飘飘未得意<sup>②</sup>，感激与谁论。昨日遇夫子，仍欣吾道存。江山满词赋<sup>③</sup>，札翰起凉温<sup>④</sup>。吾见风雅作<sup>⑤</sup>，人知德业尊。惊飙荡万木，秋气屯高原。烧赵何苍茫<sup>⑥</sup>，鸿雁来翩翩。此时与君别，握手欲无言。

①作于北游燕赵期间。②飘飘：指飘泊不定的羁旅生活。③满词赋：充满词赋。谓诗赋富江山气势。④起：兴。凉温：春温秋凉，概指四时。句谓书札感时而发，以叙寒暖。⑤风雅：本指《诗经》的《国风》和《大雅》、《小雅》，后被奉为纯美诗文的风范。⑥烧：《高常侍集》各本作“燕”。

#### 16 酬李少府<sup>①</sup>

出塞魂屡惊<sup>②</sup>，怀贤意难说<sup>③</sup>。谁知吾道间<sup>④</sup>，乃在客中别。日夕捧琼瑶<sup>⑤</sup>，相思无休歇。伊人虽薄宦，举代推高节。述作凌江山<sup>⑥</sup>，声华满冰雪<sup>⑦</sup>。一登蓟丘上，四顾何惨烈。来雁无尽时，边风正骚屑<sup>⑧</sup>。将从崖谷遁，且与沉浮绝<sup>⑨</sup>。君若登青云，余当投魏阙<sup>⑩</sup>。

①作于北游燕赵期间。李少府：当与前钜鹿李少府为一人。②屡：全诗校：“一作犹。”按《高常侍集》各本作“犹”。③贤：《高常侍集》各本作“质”。④间：隔碍。⑤琼瑶：本是美玉，《诗经·卫风·木瓜》：“报之以琼瑶。”后用以称他人之诗文。⑥“述作”句：与前首“江山满词赋”句意同。⑦声华：声誉。冰雪：形容德行晶莹无暇。⑧骚屑：刮风之声。⑨沉浮：指追求功名，与世沉浮。《史记·游侠列传》：“与世沉浮而取荣名。”⑩魏阙：宫门外巍然高耸的望楼。代指朝廷。

#### 17 酬裴秀才<sup>①</sup>

男儿贵得意，何必相知早。飘荡与物永<sup>②</sup>，蹉跎觉年老<sup>③</sup>。长卿无产业<sup>④</sup>，季子惭妻嫂<sup>⑤</sup>。此事难重陈，未于众人道<sup>⑥</sup>。

①秀才：唐代应进士试的人“通称之为秀才”，见王

定保《唐摭言》卷一。②飘荡：指动荡不定的客游生活。与物永：随岁物四时变化永无休止。永，全诗校：“一作华。”按《文苑英华》作“华”。③年：全诗校：“一作身。”按《文苑英华》作“身”。④长卿：司马相如字。《史记·司马相如列传》：司马相如“无以自业”，“家居徒四壁立”。⑤季子：指苏秦，其嫂称之为“季子”（小弟）。《史记·苏秦列传》：苏秦“习之于鬼谷先生，出游数岁，大困而归。兄弟嫂妹妻妾窃皆笑之，曰：‘周人之俗，治产业，力工商，逐什二以为务，今子释本而事口舌，困不亦宜乎！’苏秦闻之而惭。”此以苏秦自况。按《旧唐书》本传谓“适少濩落，不事生业”。⑥于：对。全诗校：“一作为。”按《文苑英华》作“为”。

## 18 酬陆少府<sup>①</sup>

朝临淇水岸<sup>②</sup>，还望卫人邑<sup>③</sup>。别意在山阿，征途背原隰。萧萧前村口<sup>④</sup>，唯见转蓬人。水渚人去迟，霜天雁飞急。固应不远别<sup>⑤</sup>，所与路未及。欲济川上舟，相思空伫立。

①作于客居淇上期间。②淇水：在唐卫州，今河南省北部，古时为黄河支流。③卫：指卫县，属卫州，在今河南省淇县。按《元和郡县图志》，淇水至卫县入黄河，谓之淇水口。④萧萧：全诗校：“一作稍稍。”按《高常侍集》各本作“稍稍”。⑤“固应”句：全诗校：“一作我行应不远。”按《文苑英华》作此。

## 19 奉酬北海李太守丈人夏日平阴亭<sup>①</sup>

天子股肱守<sup>②</sup>，丈人山岳灵<sup>③</sup>。出身侍丹墀<sup>④</sup>，举翮凌青冥。当昔皇运否<sup>⑤</sup>，人神俱未宁。谏官莫敢议，酷吏方专刑。谷永独言事<sup>⑥</sup>，匡衡多引经<sup>⑦</sup>。两朝纳深衷<sup>⑧</sup>，万乘无不听。盛烈播南史<sup>⑨</sup>，雄词豁东溟<sup>⑩</sup>。谁谓整隼旆<sup>⑪</sup>，翻然忆柴扃<sup>⑫</sup>。寄书汶阳客<sup>⑬</sup>，回首平阴亭。开封见千里，结念存百龄。隐轸江山丽<sup>⑭</sup>，氛氲兰茝馨<sup>⑮</sup>。自怜遇时休<sup>⑯</sup>，漂泊随流萍。春野变木德<sup>⑰</sup>，夏天临火星<sup>⑱</sup>。一生徒羡鱼<sup>⑲</sup>，四十犹聚萤<sup>⑳</sup>。从此日闲放，焉能怀拾青<sup>㉑</sup>。

①作于天宝五载（746）旅居东平时。北海：郡名，原青州，天宝元年更名，治所在益都（今属山东）。李太守：即李邕，参见卷一〇四小传。平阴：古邑

名，春秋齐地，在今山东平阴县东北。唐于此置县，属东平郡。②股肱：见1·3④。③山岳：喻指藩卫重臣，《尚书·尧典》：“咨四岳！”州郡长官及节度使均可用此称。④丹墀（chí）：以丹色漆阶上之地。皇商用之，故作为朝廷代称。按李邕初仕左拾遗。⑤否（pǐ）：恶。句指武后时武氏作乱，中宗时韦氏作乱。⑥谷永：西汉人，元帝时任太常丞，成帝时任大中大夫、光禄大夫、给事中、北地太守。数上书切谏，见《汉书·谷永杜邺传》。⑦匡衡：西汉人，擅长经学、文学。元帝好儒术，升匡衡为光禄大夫、太子少傅、丞相，位终三公，辅国政。衡上疏对策，多引经义。见《汉书·匡张孔马传》。以上二句以谷、匡比喻李邕。⑧两朝：指中宗、玄宗。⑨南史：春秋时齐国的良史南史氏，以敢于直书著名，见《左传》襄公二十五年。句谓直言敢谏的功烈将被良史载入史册而传播。⑩“雄词”句：赞李邕的文章。《旧唐书·文苑传·李邕传》：“邕早擅才名，尤长碑颂。虽贬职在外，中朝衣冠及天下寺观，多赍持金帛，往求其文。……有文集七十卷。”⑪隼旆：见65·18⑥。⑫柴扃：柴门，指草野隐居之所。⑬汶阳：汶水之阳，指东平。时高适正旅居东平。⑭隐轸：美盛貌。丽：全诗校：“一作来。”按敦煌残卷、清抄本作“来”。⑮茝（chǎi）：芷，香草。以上二句写李氏所寄诗函。⑯休：美，善。⑰木德：五行之德之一。《汉书·郊祀志》：“驺子之徒，论著终始五德之运。”《汉书·五行志》：“木，东方”，主春；“火，南方”，主夏。变木德：指春去夏来。⑱临火星：指夏天时火星正当南天，位置最高。此火星指二十八宿中的心宿，一名大火。⑲羡鱼：见36·29·5③。⑳聚萤：见2·10⑨。㉑拾青：见48·29⑤。

## 20 酬马八效古见赠

深崖无绿竹<sup>①</sup>，秀色徒氛氲<sup>②</sup>。时代种桃李<sup>③</sup>，无人顾此君<sup>④</sup>。奈何冰雪操<sup>⑤</sup>，尚与蒿莱群。愿托灵仙子<sup>⑥</sup>，一声吹入云。

①无：《高常侍集》各本作“生”，当从。②氛氲：盛貌。③时代：时世，当世。种桃李：见101·4⑬。④此君：指竹。见40·37⑥。⑤冰雪：喻纯洁。操：节操。⑥灵仙子：指王子乔，见40·41①。以下二句意谓，竹不为人所重，愿托灵仙子采来作笙吹之，借入云之声而名扬。全诗以竹喻马八。



## 21 酬鸿胪裴主簿雨后睢阳北楼见赠之

作一作王昌龄诗。题略异。见129·22

22 酬裴员外以诗代书<sup>①</sup>

少时方浩荡<sup>②</sup>，遇事犹尘埃。脱略身外事<sup>③</sup>，  
交游天下才。单车入燕赵<sup>④</sup>，独立心悠哉。宁  
知戎马间，忽展平生怀。且欣清论高，岂顾夕  
阳颓。题诗碣石馆<sup>⑤</sup>，纵酒燕王台<sup>⑥</sup>。北望沙  
漠垂，漫天雪皑皑。临边无策略，览古空裴  
回。乐毅吾所怜，拔齐翻见猜<sup>⑦</sup>。荆卿吾所  
悲，适秦不复回<sup>⑧</sup>。然诺多死地<sup>⑨</sup>，公忠成祸  
胎<sup>⑩</sup>。与君从此辞，每恐流年催。如何俱老  
大，始复忘形骸<sup>⑪</sup>。兄弟真二陆<sup>⑫</sup>，声名连八  
裴<sup>⑬</sup>。乙未将星变<sup>⑭</sup>，贼臣候天灾。胡骑犯龙  
山<sup>⑮</sup>，乘輿经马嵬<sup>⑯</sup>。千官无倚著，万姓徒悲  
哀。诛吕鬼神动，安刘天地开<sup>⑰</sup>。奔波走风  
尘<sup>⑱</sup>，倏忽值云雷<sup>⑲</sup>。拥旄出淮甸<sup>⑳</sup>，入幕征  
楚材<sup>㉑</sup>。誓当剪鲸鲵<sup>㉒</sup>，永以竭駑骀<sup>㉓</sup>。小人  
胡不仁，谗我成死灰<sup>㉔</sup>。赖得日月明，照耀无  
不该。留司洛阳宫<sup>㉕</sup>，詹府唯蒿莱<sup>㉖</sup>。是时扫  
氛祲<sup>㉗</sup>，尚未殄渠魁<sup>㉘</sup>。背河列长围，师老将  
亦乖。归军剧风火<sup>㉙</sup>，散卒争椎埋<sup>㉚</sup>。一夕潼  
洛空<sup>㉛</sup>，生灵悲暴腮<sup>㉜</sup>。衣冠投草莽<sup>㉝</sup>，予欲  
驰江淮。登顿宛叶下<sup>㉞</sup>，栖遑襄邓隈<sup>㉟</sup>。城池  
何萧条，邑屋更崩摧。纵横荆棘丛，但见瓦砾  
堆。行人无血色，战骨多青苔。遂除彭门守<sup>㊱</sup>，  
因得朝玉阶<sup>㊲</sup>。激昂仰鹓鹭<sup>㊳</sup>，献替欣盐  
梅<sup>㊴</sup>。驱传及远蕃<sup>㊵</sup>，忧思郁难排。罢人纷  
争讼，赋税如山崖。所思在畿甸，曾是鲁宓  
侪<sup>㊶</sup>。自从拜郎官<sup>㊷</sup>，列宿焕天街<sup>㊸</sup>。那能访  
遐僻<sup>㊹</sup>，还复寄琼瑰<sup>㊺</sup>。金玉本高价，埶麓终  
易谐<sup>㊻</sup>。朗咏临清秋，凉风下庭槐。何意寇盗  
间，独称名义偕<sup>㊼</sup>。辛酸陈侯诛<sup>㊽</sup>，叹息季鹰  
杯<sup>㊾</sup>。白日屡分手，青春不再来。卧看中散  
论<sup>㊿</sup>，愁忆太常斋<sup>①</sup>。酬赠徒为尔<sup>②</sup>，长歌还  
自咍<sup>③</sup>。

①作于肃宗上元元年(760)以后，时在彭州或蜀州。裴员外：裴霸，为裴宽之侄，裴卓之子，先后任吏部

员外郎、金部员外郎。见《新唐书·宰相世系表一上》、《唐郎官石柱题名》、李华《三贤论》。②浩荡：放纵而无拘束。③身外事：指世俗事务。《旧唐书》本传云：“适少濩落，不事生业。”④以下十八句写开元二十年(732)至二十三年北游燕赵时与裴氏的交游。⑤碣石馆：见72·2·6②。⑥燕王台：又名燕台、黄金台，见72·6·2③。⑦“乐毅”二句：见30·39⑤。⑧“荆轲”二句：见130·2①。⑨然诺：兑现诺言。死地：致命的处境。此句就刺客荆轲而言。⑩公忠：忠诚无私。此句就乐毅而言。⑪忘形骸：忘却自身形体。指重于志向理想，全真由性。《庄子·让王》：“养志者忘形。”《晋书·阮籍传》：“当其得意，忽忘形骸。”⑫二陆：西晋吴郡人陆机、陆云，兄弟二人皆有文名。此以二陆比裴氏兄弟，二人亦有名声，李华《三贤论》云：“河东裴腾士举，朗迈真直；弟霸士会，峻清不杂。”⑬八裴：指裴霸父辈兄弟八人，《旧唐书·裴宽传》：“兄弟八人，皆明经及第，入台省、典郡者五人。”⑭乙未：天宝十四载(755)。将星变：《隋书·天文志》：太微“东蕃四星”中“第三曰次将”，“第四曰上将”，“西蕃四星”中“南第一星曰上将”，“第二星曰次将”，即所谓“将星”。又云：“东西蕃有芒及动摇者，诸侯谋天子也。”此即所谓“变”。按天宝十四载十一月，安禄山起兵反于范阳(今北京市)。⑮胡骑：指安史叛军。龙山：即龙首山，在长安北。⑯马嵬：又称马嵬坡、马嵬驿，在今陕西兴平县西二十五里。天宝十五载六月，潼关失守，安禄山叛军危逼长安，玄宗李隆基西逃时曾途经此地。⑰“诛吕”二句：用汉周勃等诛吕安刘事，见53·8⑭。此借指唐禁军将领陈玄礼在马嵬带领军士哗变，杀死杨国忠，逼玄宗赐死杨贵妃，然后西趋成都；太子亨北趋灵武，七月即帝位，尊玄宗为太上皇。⑱“奔波”句：指高适佐哥舒翰守潼关失败以后，只身逃归，在河池(今陕西凤县东)赶上西逃的玄宗，一同至蜀。⑲值云雷：见13·4·6②。⑳拥旄：拥旄节，指受命为节度使。句谓天宝十五载十二月永王璘起兵谋反，肃宗以高适为御史大夫、扬州大都督府长史、淮南节度使，前往征讨。㉑楚材：见68·37③。㉒鲸鲵(ní)：雄鲸叫鲸，雌鲸叫鲵。古代常用以比喻不义之人。此指永王璘。㉓駑骀：駑和骀均为劣马名，此处自比，犹云不才。竭駑骀：竭尽微力，《晋书·荀崧传》：“思竭駑骀。”㉔“小人”六句：写肃宗乾元元年(758)高适遭李辅国谗，降官为太子詹事，留司东京事。㉕留司：指在分设于洛阳的中央官署中任职。洛阳宫：即洛阳。据《新唐书·地理



志》，唐东京洛阳，太宗贞观六年（632）曾号洛阳宫。②詹府：即詹事府，统领东宫（太子）众务。唯蒿莱：满目荒凉之意。洛阳曾被安禄山叛军攻陷，当时收复不久，疮痍未平。③氛祲（jìn）：妖气，指安史之乱。④歼渠魁：语出《尚书·胤征》：“歼厥渠魁。”渠魁，魁首。按乾元二年（759）正月，史思明在魏州（今河北大名县东）自称大圣燕王，四月又自称大燕皇帝，改元顺天。⑤归军：指溃退的官军。剧风火：甚于风火之势。⑥椎埋：盗墓。此处泛指劫掠。⑦瀍洛：瀍水、洛水。二水相会于洛阳，此指洛阳一带。⑧暴腮：见36·30②。⑨衣冠：指官僚贵族。⑩宛：楚国宛邑，隋置宛县，唐废。故址在今河南南阳市。叶：唐汝州叶县，故治在今河南省叶县南。⑪襄：唐州名，故治在今湖北襄樊。邓：唐州名，故治在今河南邓县。隈（wēi）：边隅。按《通鉴》肃宗乾元二年（759）：“二月，郭子仪等九节度使围邠城。……三月，壬申，官军步骑六十万阵于安阳河北，思明自将精兵五万敌之，诸军望之，以为游军，未介意。思明直前奋击，李光弼、王思礼、许叔冀、鲁炅先与之战，杀伤相半，鲁炅中流矢。郭子仪承其后，未及布阵，大风忽起，吹沙拔木，天地昼晦，咫尺不相辨，两军大惊，官军溃而南，贼溃而北，弃甲仗辎重委积于路。子仪以朔方军断河阳桥保东京。战马万匹，惟存三千；甲仗十万，遗弃殆尽。东京士民惊骇，散奔山谷；留守崔圆、河南尹苏震等官吏南奔襄邓；诸节度使各溃归本镇。士卒所过剽掠，吏不能止，旬日方定。惟李光弼、王思礼整勒部伍，全军以归。”以上十二句即写此事。⑫除：拜官。彭门守：即彭州刺史。按高适于肃宗乾元二年拜彭州刺史。⑬朝玉阶：朝见皇帝。按高适授彭州刺史后，由河南去长安朝见，然后赴任，有《谢上彭州刺史表》。⑭鹓鹭：见3·7⑧。⑮献替：献可替（废）否。《后汉书·胡广传》：“臣以献可替否为忠。”盐梅：见1·3②。⑯传：传车，驿站的交通车。远蕃：边远地区，此指彭州。⑰鲁宓：春秋时鲁国宓子贱，见28·13⑥。⑱郎官：指尚书郎，即尚书省诸司郎中、员外郎。此指裴霸被任为吏部员外郎。⑲“列宿”句：见2·15⑤。⑳那能：犹云那堪，参见《诗词曲语辞汇释》卷二“那堪”条。㉑琼瑰（guī）：似玉的美石。古时常用“琼瑶”称人诗文，此为押韵，改为同义词“琼瑰”。㉒埙（xūn）：古代用陶土烧制的一种乐器。箎（chí）：古代用竹管制成的一种乐器。《诗·小雅·何人斯》：“伯氏吹埙，仲氏吹箎。”郑笺：“伯仲，喻兄弟也。”又《大雅·板》：“如埙如箎。”毛传：“言相和也。”后

多用以比喻兄弟的和睦。此谓裴氏与己情同手足。⑳名义偕：指裴氏在动乱中能坚守节操，名实相副。㉑谠（lǎi）：祭文的一种，多列述死者生前德行。句下全诗注：“陈二补阙铭谠即裴所为。”陈二补阙，陈兼，天宝末为右补阙。参见《全唐诗人名考证》。兼上元中尚在世，见李华《云母泉诗》序（142·3）。本诗当作于兼卒后。㉒季鹰杯：见76·39⑦。㉓中散：嵇康字叔夜，做过中散大夫，世称嵇中散。康好老庄导气养性之术，著有《养生论》，载《文选》卷五三。中散论当指此。㉔太常斋：见31·15⑥。㉕徒为尔：只能如此而已。㉖哈（hāi）：嗤笑。

## 23 酬庞十兵曹<sup>①</sup>

忆昔游京华<sup>②</sup>，自言生羽翼。怀书访知己，末路空相识。许国不成名，还家有惭色<sup>③</sup>。托身从畝亩<sup>④</sup>，浪迹初自得。雨泽感天时，耕耘忘帝力<sup>⑤</sup>。同人洛阳至<sup>⑥</sup>，问我睢水北<sup>⑦</sup>。遂尔款津涯<sup>⑧</sup>，净然见胸臆。高谈悬物象<sup>⑨</sup>，逸韵投翰墨<sup>⑩</sup>。别岸迥无垠，海鹤鸣不息。梁城多古意<sup>⑪</sup>，携手共凄惻。怀贤想邹枚<sup>⑫</sup>，登高思荆棘<sup>⑬</sup>。世情恶疵贱<sup>⑭</sup>，之子怜孤直<sup>⑮</sup>。酬赠感并深，离忧岂终极。

①作于客居梁宋前期。庞十：名未详，与王昌龄《山中别庞十》中的庞十当为一人。兵曹：官名，即兵曹参军事。唐诸卫、十率府、王府、都督府、都护府及京兆、河南等府之官属皆有兵曹参军事。②游京华：指二十岁时初游长安。参见《别韦参军》。③“还家”句：用苏秦事写自己失意而归的羞惭。参见本卷17⑤。④畝（quǎn）亩：田间。⑤忘帝力：见40·34④。⑥同人：志同道合者。此指庞氏。⑦睢水北：指宋城（今河南商丘），高适客居之地。参见本卷9⑦。⑧款：款待。⑨悬物象：谓日月星辰垂象于天，以喻明著。《周易·系辞上》：“悬象著明，莫大乎日月。”《史记·天官书》：“天开悬物。”⑩逸韵：超逸的诗作。⑪梁城：即宋城。《元和郡县图志》：“宋城县，汉睢阳县，属宋国，后属梁国。”因系梁国都城，故称梁城。⑫邹：邹阳。枚：枚乘。二人皆为汉梁孝王所赏识。⑬荆棘：喻仕途之艰难、梗阻。⑭疵贱：多瑕卑贱之人。此为自指，含有对世俗偏见的平。⑮之子：指庞氏。



24 同吕员外酬田著作幕门军西宿盘山秋夜作<sup>①</sup>

磧路天早秋<sup>②</sup>，边城夜应永。遥传戎旅作，已报关山冷。上将顿盘阪，诸军遍泉井。绸缪阃外书<sup>③</sup>，慷慨幕中请。能使勋业高，动令氛雾屏。远途能自致<sup>④</sup>，短步终难骋。羽翮时一看，穷愁始三省<sup>⑤</sup>。人生感然诺，何啻若形影。白发知苦心，阳春见佳境<sup>⑥</sup>。星河连塞络<sup>⑦</sup>，刁斗兼山静<sup>⑧</sup>。忆君霜露时，使我空引领。

①作于天宝十二载（753）。同：和。吕员外：即吕諲，河东人，时在哥舒翰幕府任度支判官，兼虞部员外郎。见《旧唐书·循吏传》本传。田著作：据杜甫《赠田九判官梁丘》及仇兆鳌注，当即为田梁丘。田京兆人，曾引荐高适入哥舒翰幕府。著作，著作郎的简称，为秘书监属官。幕门军：即漠门军，属陇右节度使，在临洮郡（即洮州，治所在今甘肃临潭县）城内。幕，全诗校：“一作莫。”按《文苑英华》作“莫”。②磧（qì）：沙漠。③阃（kǔn）外：见3·54⑥。④“远途”句：语本《尉繚子·武议》：“良马有策，远道可致。”⑤三省：见66·2⑦。⑥阳春：古曲名，见1·1·4③。此借指诗作。⑦络：指地络，古时有“天维”、“地络”之称。《文苑英华》作“路”。⑧刁斗：军中铜制用具，日以为炊，夜以敲更。

25 酬秘书弟兼寄幕下诸公并序<sup>①</sup>

乙亥岁<sup>②</sup>，適征诣长安，时侍御杨公任通事舍人<sup>③</sup>，诗书起予，盖终日矣。今年適自封丘尉统吏卒于青夷<sup>④</sup>，途经博陵<sup>⑤</sup>，得太守贾公之政<sup>⑥</sup>，相见如旧，他日之意存焉。司业张侯<sup>⑦</sup>，周旋迨兹，仅三十载<sup>⑧</sup>，将畴昔是好<sup>⑨</sup>，匪穷达之异乎？族弟秘书，雁序之白眉者<sup>⑩</sup>，风尘一别，俱东西南北之人<sup>⑪</sup>，怆然相逢，適与愿契。旅馆之暇，长怀益增，因赋是诗，愧非六义之流也<sup>⑫</sup>。

亚相膺时杰<sup>⑬</sup>，群才遇良工。翩翩幕下来<sup>⑭</sup>，拜赐甘泉宫<sup>⑮</sup>。信知命世奇<sup>⑯</sup>，适会非常功<sup>⑰</sup>。侍御执邦宪<sup>⑱</sup>，清词焕春丛。末路望绣衣<sup>⑲</sup>，他时常发蒙<sup>⑳</sup>。孰云三军壮，惧我弹射雄。谁谓万里遥，在我樽俎中<sup>㉑</sup>。光禄经济器<sup>㉒</sup>，精微自深衷<sup>㉓</sup>。前席屡荣问<sup>㉔</sup>，长城兼在躬<sup>㉕</sup>。

高纵激颓波<sup>㉖</sup>，逸翮驰苍穹<sup>㉗</sup>。将副节制筹<sup>㉘</sup>，欲令沙漠空。司业志应徐<sup>㉙</sup>，雅度思冲融<sup>㉚</sup>。相思三十年，忆昨犹儿童。今来抱青紫<sup>㉛</sup>，忽若披鹖鸿<sup>㉜</sup>。说剑增慷慨，论交持始终。秘书即吾门<sup>㉝</sup>，虚白无不通<sup>㉞</sup>。多才陆平原<sup>㉟</sup>，硕学郑司农<sup>㊱</sup>。献封到关西<sup>㊲</sup>，独步归山东<sup>㊳</sup>。永意久知处<sup>㊴</sup>，嘉言能亢宗<sup>㊵</sup>。客从梁宋来，行役随转蓬。酬赠欣元弟，忆贤瞻数公。游鳞戏沧浪<sup>㊶</sup>，鸣凤栖梧桐<sup>㊷</sup>。并负垂天翼<sup>㊸</sup>，俱乘破浪风<sup>㊹</sup>。眈眈天府间<sup>㊺</sup>，偃仰谁敢同？何意构广厦<sup>㊻</sup>，翻然顾雕虫<sup>㊼</sup>。应知阮步兵，惆怅此途穷<sup>㊽</sup>。

①作于天宝九载（750）冬北使青夷军送兵途经博陵时。秘书：即秘书郎，秘书省属官。弟：或指高尚，尚笃学，贍文词，天宝六载，安禄山奏为平卢掌书记（见两《唐书》本传）。盖时带秘书郎衔。故称“秘书弟”。②乙亥岁：开元二十三年（735）。③侍御：见37·19①。刘长卿有《落第赠杨侍御拜员外仍充安大夫判官》，知杨时在安禄山幕府。通事舍人：中书省属官，掌朝见引纳、殿庭通奏。起予：见38·20②。④青夷：指青夷军，因青夷水而得名（详《水经注》卷一三），为范阳节度使所统九军之一，驻今河北怀来县东南旧怀来。⑤博陵：郡名，原定州，治所在安喜县（今河北定县）。⑥贾公：即贾循。《新唐书·贾循传》：“贾循，京兆华原人。……安禄山兼平卢节度使，表为副，迁博陵太守。禄山欲击奚、契丹，复奏循光禄卿自副，使知留后。”⑦司业：国子监属官，掌儒学训导之政。张侯：据李荃《北岳恒山安天王铭》（见《金石萃编》卷八八），天宝七载前后，博陵郡官员中有“中散大夫行长史上柱国赏紫金鱼袋清河张公元瓚”，或即此人。⑧仅：庶几。⑨畴昔：往昔。⑩雁序：喻兄弟。白眉：见73·44③。⑪东西南北之人：见72·19③。⑫六义：指《诗经》。《毛诗大序》：“诗有六义：一曰风，二曰赋，三曰比，四曰兴，五曰雅，六曰颂。”⑬亚相：汉代御史大夫，位亚于丞相，世称亚相。此指范阳、平卢节度使安禄山，于天宝六载加兼御史大夫。膺：当。⑭翩翩：喻文采风流。⑮甘泉宫：见1·15⑪。⑯命世奇：名高一世之奇才。李陵《答苏武书》称贾谊、亚夫“皆信命世之才”，见《文选》。⑰非常功：语出《史记·司马相如列传》。⑱宪：法度。以下八句写杨侍御。⑲绣衣：指御史。见54·11⑥。此指杨侍御。⑳他时：指乙亥



岁，开元二十三年。发蒙：即序文“诗书起予”意。  
 ①樽俎中：用晏子事，见3·47③。②光禄：即光禄卿。经济器：经世济民之才。以下八句写贾太守。③精微：指德。《礼记·礼器》：“德产（生）之致（密）也精微。”④前席：用贾谊事，见29·17⑭。⑤长城：比喻捍卫重任。见38·5⑤。⑥纵：同“踪”。⑦逸翮：超逸的羽翼，喻才能杰出。⑧节制：指节度使之任。⑨应徐：应瑒、徐干。参见本卷12⑩。以下八句写张司业。⑩冲融：恬静、平和。⑪青紫：青色和紫色的系印丝带，高官的标志。⑫鹓鸿：见81·26⑧。⑬门：家族。以下八句写其族弟。⑭虚白：见40·24⑦。⑮陆平原：即陆机，官至平原内史，故称陆平原。参见38·17⑦。⑯郑司农：指郑众，字仲师，河南开封人。历官给事中、中郎将、武威太守、左冯翊太守等职，汉章帝时官至大司农。博学，明《三统历》，兼通《易》、《诗》、《礼》、《左氏春秋》。经学家称为“郑司农”，以别于郑玄，亦称“先郑”。传在《后汉书》卷三六。⑰献封：上书。关西：函谷关以西之地。⑱山东：崤山以东之地。⑲永意：犹云恒心。处：隐居。与出仕相对，《周易·系辞》：“或出或处。”⑳亢宗：蔽护宗族。《左传》昭公元年：“大叔（郑国游吉）曰：‘吉不能亢身，焉能亢宗？’”杜预注：“亢，蔽也。”㉑游鳞：游龙，与下句“鸣凤”相对。沧浪：本为水名，此泛指清流。㉒栖梧桐：见43·35①。以上二句以游鳞、鸣凤喻幕下诸贤。㉓垂天翼：见20·15⑤。㉔破浪风：见37·62⑤。㉕眈眈：威视貌。天府：泛称朝廷府库，此处指朝廷。㉖构广厦：喻壮志宏图。㉗雕虫：见75·20⑧。㉘“应知”二句：用阮籍事，见27·11②。籍曾为步兵校尉，世称阮步兵。此以阮籍自喻。

## 26 淇上酬薛三据兼寄郭少府微 一作王昌龄诗。见129·36

### 27 酬岑二十主簿秋夜见赠之作①

舍下蛩乱鸣②，居然自萧索。缅怀高秋兴，忽枉清夜作③。感物我心劳④，凉风惊二毛⑤。池枯菡萏死⑥，月出梧桐高。如何异乡县，复得交才彦⑦。汨没嗟后时⑧，蹉跎耻相见。箕山别来久⑨，魏阙谁不恋。独有江海心⑩，悠悠未尝倦。

①岑二十：岑参有《送二十二兄北游寻罗中》诗，此

岑二十或亦岑参之兄。主簿：此指县主簿，为县令佐吏，掌印及勾检稽失等事。②蛩（qióng）：蟋蟀。③枉：屈尊。对人的敬辞。清夜作：指岑氏赠己的清夜之诗。④劳：忧。⑤二毛：黑白相杂的头发。⑥菡萏：荷花。⑦才彦：才士。⑧汨（gǔ）没：沦没。⑨箕山：见22·11②。⑩魏阙、江海：见36·44④。

### 28 答侯少府①

常日好读书，晚年学垂纶②。漆园多乔木③，睢水清粼粼④。诏书下柴门，天命敢逡巡⑤。赫赫三伏时⑥，十日到咸秦⑦。褐衣不得见⑧，黄绶翻在身⑨。吏道顿羁束，生涯难重陈。北使经大寒⑩，关山饶苦辛。边兵若刍狗⑪，战骨成埃尘。行矣勿复言，归欤伤我神。如何燕赵陲，忽遇平生亲。开馆纳征骑，弹弦娱远宾。飘飏天地间，一别方兹晨。东道有佳作，南朝无此人⑫。性灵出万象⑬，风骨超常伦⑭。吾党谢王粲⑮，群贤推郤诜⑯。明时取秀才⑰，落日过蒲津⑱。节苦名已富，禄微家转贫。相逢愧薄游⑲，抚己荷陶钧⑳。心事正堪尽，离居宁太频。两河归路遥㉑，二月芳草新。柳接潯沔暗㉒，莺连渤海春。谁谓行路难，猥当希代珍㉓。提携每终日，相思犹比邻。江海有扁舟㉔，丘园有角巾㉕。君意定何适，我怀知所遵。浮沉各异宜，老大贵全真㉖。莫作云霄计，遑遑随播绅㉗。

①作于天宝十载（751）春北使青夷军回归途中。少府：县尉之称。②垂纶：垂钓。纶为丝制的钓线。古代隐者多以耕、钓为事。③漆园：地名，战国时庄子为吏之处，见《史记·老庄申韩列传》，《史记正义》引《括地志》说在曹州冤句县（今山东曹县）北。河南商丘市也有漆园，亦传说为庄子为吏之处。此指后者。④睢水：见本卷9⑦。以上二句写自己隐居之地宋城（今商丘市南）。⑤天命：皇帝之命。指天宝八载（749）征举有道科的诏书。逡巡：迟缓，怠慢。⑥赫赫：燥热的样子。⑦咸秦：咸阳，秦自孝公以后建都于此，故称咸秦。此借指唐都长安。⑧褐衣：平民之服。⑨黄绶：见62·15⑱。⑩北使：指天宝九载冬以封丘尉北使青夷军送兵。⑪刍狗：见29·12⑫。⑫南朝：南北朝时期相继建立在长江以南的四个汉族政权：宋、齐、梁、陈。南朝文学兴盛，且崇尚声律



辞藻，独具风格。《南史·文学列传序》：“自中原沸腾，五马南渡，缀文之士无乏于时，降及梁朝，其流弥盛”，“江南地方千里，士子风流皆出此中”。⑬性灵：天赋之情性。《南史·文学列传序》：“自汉以来辞人代有，大则宪章典诰，小则申抒性灵。”⑭风骨：情风辞骨。《文心雕龙·风骨》：“怛怅述情，必始乎风；沉吟铺辞，莫先于骨”，“辞之待骨，如体之树骸；情之含风，犹形之包气”。⑮谢：让，不如。王粲：见114·94⑨。⑯郗诜（xī shēn）：字广基，晋济阴单父人。博学多才，不拘细行，举贤良对策，为天下第一。官至雍州刺史，传见《晋书》卷五二。以上二句以王粲、郗诜比侯少府。⑰秀才：指秀异之才。⑱蒲津：亦名蒲坂津，黄河渡口，在山西永济县西。⑲薄游：卑微的游宦。夏侯湛《东方朔像赞》：“以为浊世不可以富贵也，故薄游以取位。”⑳陶钧：见10·9·16。㉑两河：战国、秦汉时，黄河自今河南武陟县以下东北流，经山东西北隅折北至河北沧县入海，略呈南北流向，与上游今晋、陕间的北南流向一段正好东西相对，当时因称“两河”。《尔雅·释地》：“两河间曰冀州。”㉒滹沱：河名，见122·10⑨。㉓猥当：辱受。猥，谦词。希代珍：稀世珍宝。指侯氏所赠诗。㉔扁舟：用范蠡事，见72·2·15⑥。㉕丘园：丘墟园圃，指隐耕之地。角巾：一种有棱角的头巾，古时隐者所戴。㉖全真：保全天性。㉗搢绅：把上朝的手板（笏）插（搢）在衣带（绅）中。指仕宦者。

## 29 宋中别周梁李三子<sup>①</sup>

曾是不得意，适来兼别离。如何一尊酒，翻作满堂悲。周子负高价<sup>②</sup>，梁生多逸词。周旋梁宋间，感激建安时<sup>③</sup>。白雪正如此<sup>④</sup>，青云无自疑<sup>⑤</sup>。李侯怀英雄，骀駉乃天资<sup>⑥</sup>。方寸且无间<sup>⑦</sup>，衣冠当在斯<sup>⑧</sup>。俱为千里游，忽念两乡辞<sup>⑨</sup>。且见壮心在，莫嗟携手迟。凉风吹北原，落日满西陂。露下草初白，天长云屡滋。我心不可问，君去定何之。京洛多知己，谁能忆左思<sup>⑩</sup>。

①约作于天宝三载（744）秋。周、梁二人未详。李：闻一多《少陵先生年谱会笺》云：“似谓白（李白）也。”据诗中所述，此说可成立。宋中：春秋战国时宋国之地，唐宋州，治所在宋城县（今河南商丘南）。②高价：喻德才非凡。语本《论语·子罕》：“求善价而沽。”又《后汉书·边让传》：“章瓌伟之高价。”③

建安时：指汉末建安时代的文学风格。④白雪：古曲名，见1·1·4③。此借指周、梁二人的诗作。雪，全诗校：“一作云。”⑤青云：喻高位。战国时范雎做了秦相，须贾对他说：“贾不意君能自致于青云之上。”见《史记·范雎蔡泽列传》。云，全诗校：“一作天。”⑥骀駉：高亢鲠直的样子。⑦方寸：心。无间：无空隙，思虑细密。⑧衣冠：士大夫的穿戴。此处借指禄位。按李白于天宝元年（742）被召至长安，唐玄宗奇其才，命供奉翰林。天宝三载，赐金放还，夏秋间与高适等同游梁宋。⑨忽：《高常侍集》各本俱作“勿”，《文苑英华》同《全唐诗》。⑩左思：西晋临淄（今山东淄博市东北）人，善诗赋，辞藻壮丽。构思十年而作《三都赋》，豪贵之家竞相传写，洛阳为之纸贵。事见《晋书·文苑传》。此处以左思比周、梁、李。

## 30 宋中别李八<sup>①</sup>

岁晏谁不归，君归意可说<sup>②</sup>。将趋倚门望<sup>③</sup>，还念同人别。驻马临长亭，飘然事明发<sup>④</sup>。苍茫眺千里，正值苦寒节。旧国多转蓬<sup>⑤</sup>，平台下明月<sup>⑥</sup>。世情薄疵贱，夫子怀贤哲。行矣各勉旃<sup>⑦</sup>，吾当挹馀烈<sup>⑧</sup>。

①约作于客居梁宋前期。②意可说：意义值得深道。③倚门望：见76·39⑤。④事明发：谓于黎明启程。⑤旧国：指宋中，本春秋宋国之地，故云。转蓬：遇风即飞旋的蓬草，常用以比喻人的飘泊不定。⑥平台：见50·20③。⑦旃（zhān）：语助词，焉。⑧挹：通“揖”。馀烈：遗留下来的功业。

## 31 别王彻<sup>①</sup>

归客自南楚，怅然思北林<sup>②</sup>。萧条秋风暮，回首江淮深。留君终日欢<sup>③</sup>，或为梁父吟<sup>④</sup>。时辈想鹏举<sup>⑤</sup>，他人嗟陆沉<sup>⑥</sup>。载酒登平台，赠君千里心<sup>⑦</sup>。浮云暗长路，落日有归禽。离别未足悲，辛勤当自任。吾知十年后，季子多黄金<sup>⑧</sup>。

①作于客居梁宋前期。王彻：杜甫有《苦雨寄陇西公兼呈王征士》诗，仇兆鳌引原注云：“征士，琅琊王彻。”②北林：代指故乡。《诗·秦风·晨风》：“鴝彼晨风，郁彼北林。”北林为晨风鸟投归之处。③留君终日：全诗校：“一作留连愁作。”《高常侍集》各本同，

敦煌残卷作“留连终日”。④梁父吟：乐府楚调曲名。参见38·37③。⑤鹏举：见20·15④。⑥陆沉：无水而沉。语出《庄子·则阳》。此处指沉沦埋没。⑦千里心：远大志向。语本曹操《龟虽寿》。⑧季子：小弟，指苏秦。苏秦取得六国相位后，其嫂一改以往之倨慢，问其故，答曰：“见季子位高金多也。”见《战国策·秦策》、《史记·苏秦列传》。此句以苏秦比王彻，祝愿他飞黄腾达。

### 32 送萧十八与房侍御回还<sup>①</sup>

常苦古人远，今见斯人古。澹泊遗声华<sup>②</sup>，周旋必邹鲁<sup>③</sup>。故交在梁宋<sup>④</sup>，游方出庭户<sup>⑤</sup>。匹马鸣朔风，一身济河浒<sup>⑥</sup>。辛勤采兰咏<sup>⑦</sup>，款曲翰林主<sup>⑧</sup>。岁月催别离，庭闱远风土<sup>⑨</sup>。寥寥寒烟静，莽莽夕阴吐<sup>⑩</sup>。明发不在兹<sup>⑪</sup>，青天眇难睹。

①据本诗内容，参考作者事迹及房氏仕历，当作于开元二十八年（740）冬，时高適正游魏郡，详见拙著《高適年谱》（《高適集校注》附）。房侍御：即房琯，见卷九八小传。琯于开元二十二年官监察御史。唐人通称殿中侍御史、监察御史为侍御。此时琯任宋城令，以侍御相称，盖指其旧职。②声华：名声。③邹：古国名，在今山东邹县。孟轲为邹人。鲁：鲁国，孔子的故乡。后世以邹鲁代指礼乐之邦。④故交：指房琯。⑤游方：出游而有目标。语本《论语·里仁》：“父母在，不远游，游必有方。”《集解》引郑玄注：“方，常也。”⑥河：黄河。浒：水边。⑦采兰咏：见62·35⑤。⑧款曲：诚挚。翰林主：谓主人。语本扬雄《长杨赋》：“故藉翰林以为主人，子墨为客卿以风。”⑨庭闱：双亲之所居，亦指父母。风土：民风土俗。⑩阴吐：全诗校：“一作云苦。”⑪明发：天晓。

### 33 宋中送族侄式颜<sup>①</sup>

大夫击东胡<sup>②</sup>，胡尘不敢起。胡人山下哭，胡马海边死。部曲尽公侯<sup>③</sup>，輿台亦朱紫<sup>④</sup>。当时有助业，末路遭谗毁<sup>⑤</sup>。转旆燕赵间<sup>⑥</sup>，剖符括苍里<sup>⑦</sup>。弟兄莫相见，亲族远粉梓<sup>⑧</sup>。不改青云心，仍招布衣士。平生怀感激，本欲候知己。去矣难重陈，飘然自兹始。游梁且未遇，适越今何以？乡山西北愁，竹箭东南

美<sup>⑨</sup>。峥嵘缙云外<sup>⑩</sup>，苍莽几千里。旅雁悲啾啾，朝昏孰云已。登临多瘴疠<sup>⑪</sup>，动息在风水<sup>⑫</sup>。虽有贤主人，终为客行子。我携一尊酒，满酌聊劝尔。劝尔惟一言，家声勿沦滓<sup>⑬</sup>。

①作于开元二十七年（739）。题下自注：“时张大夫贬括州，使人召式颜，遂有此作。”《高常侍集》诸本此注为正题文字。张大夫：即幽州节度使兼御史大夫张守珪。开元二十六年，守珪裨将赵堪、白真陀罗假托守珪之命，逼平卢军使乌知义击叛奚余党。知义不从，白真陀罗又假称诏命以迫之。知义不得已出兵，初胜后败。守珪隐其败状，妄奏克获之功。事有泄漏，玄宗派宦官牛仙童前往调查，守珪又赂牛仙童。开元二十七年事发，牛仙童被杖杀，张守珪贬括州刺史。见《旧唐书·张守珪传》及《资治通鉴》卷二一四。括州：属江南道，治所在今浙江丽水县西。②东胡：指契丹。③部曲：见129·2·4②。④輿台：指下级属吏。輿本为十等人中的第六等，台为第十等，见《左传》昭公七年。朱紫：贵官之服色。唐制，五品以上始服朱紫。⑤遭谗毁：按张守珪抗击契丹入侵，功绩显著。但后来掩败报胜，并贿赂朝廷派往调查的使者，并非无罪之人。其事虽系仇人举劾，但不完全是谗毁。⑥转旆：调转军旗。句指张守珪罢幽州节度使。⑦剖符：指为刺史。参见3·5④。括苍：即今浙江括苍山脉，在唐括州、台州之境。此句指张守珪贬授括州刺史。⑧粉梓：粉榆、梓树，均为乡里之称。⑨“东南”句：见42·28②。⑩缙云：山名，在今浙江缙云县。⑪登临：登山临水。瘴疠：湿热瘟疫之气。⑫动息：行止。风水：指险风恶水。⑬沦：埋没。滓：污秽，玷污。

### 34 又送族侄式颜<sup>①</sup>

惜君才未遇，爱君才若此。世上五百年<sup>②</sup>，吾家一千里。俱游帝城下，忽在梁园里<sup>③</sup>。我今行山东<sup>④</sup>，离忧不能已。

①与前首作于同时。②五百年：古时认为五百年是圣王出现的周期。《孟子·公孙丑下》：“五百年必有王者兴”。③梁园：见32·8③。以上二句写开元二十年与式颜同游长安，失意而归，客居梁宋。④山东：太行山以东地区。此句写自己即将出游魏郡。



35 赠别王十七管记<sup>①</sup>

故交吾未测<sup>②</sup>，薄宦空年岁。晚节踪曩贤，雄词冠当世。堂中皆食客，门外多酒债<sup>③</sup>。产业曾未言，衣裘与人敝<sup>④</sup>。飘飘戎幕下，出入关山际。转战轻壮心<sup>⑤</sup>，立谈有边计。云沙自回合，天海空迢递。星高汉将骄<sup>⑥</sup>，月盛胡兵锐<sup>⑦</sup>。沙深冷陁断<sup>⑧</sup>，雪暗辽阳闭<sup>⑨</sup>。亦谓扫欃枪<sup>⑩</sup>，旋惊陷蜂虿<sup>⑪</sup>。归旌告东捷，斗骑传西败。遥飞绝漠书<sup>⑫</sup>，已筑长安第<sup>⑬</sup>。画龙俱在叶<sup>⑭</sup>，宠鹤先居卫<sup>⑮</sup>。勿辞部曲勋<sup>⑯</sup>，不藉将军势。相逢季冬月<sup>⑰</sup>，怅望穷海裔。折剑留赠人<sup>⑱</sup>，严装遂云迈<sup>⑲</sup>。我行将悠纆<sup>⑳</sup>，及此还羁滞。曾非济代谋<sup>㉑</sup>，且有临深诫<sup>㉒</sup>。随波混淆浊<sup>㉓</sup>，与物同丑丽<sup>㉔</sup>。眇忆青岩栖，宁忘褐衣拜<sup>㉕</sup>。自言爱水石，本欲亲兰蕙<sup>㉖</sup>。何意薄松筠<sup>㉗</sup>，翻然重菅蒯<sup>㉘</sup>。恒深取与分<sup>㉙</sup>，孰慢平生契<sup>㉚</sup>。款曲鸡黍期<sup>㉛</sup>，酸辛别离袂<sup>㉜</sup>。逢时愧名节<sup>㉝</sup>，遇坎悲沦替<sup>㉞</sup>。适赵非解纷<sup>㉟</sup>，游燕往无说<sup>㊱</sup>。浩歌方振荡，逸翮思凌励<sup>㊲</sup>。倏若异鹏抟<sup>㊳</sup>，吾当学蝉蜕<sup>㊴</sup>。

①作于开元二十二年十二月(735)，时正游燕赵。王十七管记：即王梅。据《旧唐书·张守珪传》及《资治通鉴》开元二十二年载，当时王梅在幽州节度使张守珪幕下任管记(掌管文牍)。王十七：《高常侍集》各本作王七十。②未测：《后汉书》卷六九诸传序：“张奉叹曰：‘贤者固不可测。’”③“堂中”二句：意本孔融《失题》：“归来酒债多，门客粲成行。”④“衣裘”句：《论语·公冶长》：“子路曰：‘愿车马衣裘与朋友共敝之而无憾。’”⑤轻壮心：以实现壮志为轻易之事。⑥星：指太白星，见88·10⑨。⑦月：按古代星占说法，月主胡族。《史记·天官书》：“其西北，则胡、貉、月氏诸衣旃裘引弓之民，为阴，阴则月。……太白主中国，而胡、貉数侵掠。”⑧冷陁(xíng)：在契丹南。《旧唐书·契丹传》：“冷陁山在其国南，与奚西山相崎。”其地当在今辽宁。⑨辽阳：辽河东南地区。唐置辽城州都督府，属安东都护府。⑩欃枪：彗星。按古代星占说法，欃枪主战祸丧乱。⑪虿(chài)：蝎子一类毒虫。蜂虿：语出《左传》僖公二十二年：“蜂虿有毒。”喻指凶敌恶人。⑫漠：原作“汉”，据《高常侍集》各本改。⑬长安第：建在首都

赐给功臣的第宅。《汉书·高帝纪》载：刘邦为奖励功臣，于汉高祖十二年(195)曾下诏曰：“为列侯食邑者，皆佩之印，赐大第室；吏二千石，徙之长安，受小第室。”⑭“画龙”句：见31·9⑥。⑮“宠鹤”句：见38·54④。⑯辞：讼，争。部曲：见129·2·4②。⑰季冬月：冬季最末一个月。⑱折剑：使用多时已断折的旧剑。⑲迈：行。⑳悠纆(通緲)：遥远。㉑济代谋：济世谋略。此句作者自谓。㉒临深：见35·30⑤。㉓“随波”句：典出《楚辞·渔父》：屈原被放逐后，曾说：“举世皆浊我独清。”渔父劝他说：“圣人不凝滞于物，而能与世推移。世人皆浊，何不泥其泥而扬其波！”㉔“与物”句：典出《庄子·齐物论》：庄子认为无所谓是非美丑，他举毛嫱、丽姬两个古代美人为例，说人谓之美，但鱼见了惊而深潜，鸟见了怕得高飞，麋鹿见了赶快逃走。因此美丑可以齐一等同。㉕褐衣拜：指平民之间的拜迎交往。㉖兰蕙：皆为香草，以喻君子。蕙又名薰草。亲兰蕙：意本《楚辞·离骚》：“余既滋兰之九畹兮，又树蕙之百亩。”㉗筠(yún)：竹子。松筠：喻指高洁之人。㉘菅蒯：皆为草本植物，可以编席织履。此处喻指鄙贱之人。以上二句谓世俗轻善重恶，是非颠倒。㉙取与分：该取则取、该与则与的本分。《孟子·尽心上》：“非其有而取之，非义也。”《穀梁传》定公八年：“非其所以与人而与人，谓之亡(失)；非其所取而取之，谓之盗。”㉚平生契：平生契合之友。㉛鸡黍：《论语·微子》：“(荷蓑丈人)止(留)子路宿，杀鸡为黍而食之。”后遂以用鸡黍待客表示真率笃实的情谊。期：约会。㉜袂：衣袖。别离袂：即分袂，谓离别。㉝“逢时”句：谓生逢良时而愧名节未著。㉞坎：《周易》卦名，《序卦》释为“陷”，《彖传》释为“重险”。沦替：沦没废弃。㉟解纷：用鲁仲连事，见29·7⑥。㊱往：全诗校：“一作独。”《高常侍集》各本作“独”。无说：没有谋画游说之辞。《战国策·燕策》载：苏秦将为合纵之谋，曾“北说燕文侯”，分析形势，晓以利害。以上二句谓自己虽游燕赵却无解纷、游说之功，表面为谦词，实含不为人用的感慨。㊲逸翮：轻举健飞之羽翼。凌励：凌空奋飞。㊳倏：忽。鹏抟：见20·15⑤。㊴蝉蜕：谓远引避世，保其高洁。《史记·屈原列传》称屈原“蝉蜕于浊秽，以浮游尘埃之外，不获世之滋垢，皜然泥而不滓者也”。

36 连上别王秀才<sup>①</sup>

飘飘经远道<sup>②</sup>，客思满穷秋。浩荡对长连，君行殊未休。崎岖山海侧，想像无前俦<sup>③</sup>。何意

照乘珠<sup>④</sup>，忽然欲暗投<sup>⑤</sup>。东路方萧条，楚歌复悲愁。暮帆使人感，去鸟兼离忧。行矣当自爱，壮年莫悠悠<sup>⑥</sup>。余亦从此辞，异乡难久留。赠言岂终极<sup>⑦</sup>，慎勿滞沧洲<sup>⑧</sup>。

①作于天宝三载（744）秋东南游楚州一带逗留涟上之时。涟上：即泗州涟水县（今属江苏）。别：《文苑英华》作“酬”。②经远道：此行首途宋州宋城县（今河南商丘南），故云。参见高適《东征赋》。③前俦：故交旧侣。④照乘珠：见19·10②。⑤暗投：见42·11⑬。⑥壮年：《文苑英华》作“壮心”。悠悠：忧虑的样子。⑦赠言：《文苑英华》作“言宴”。⑧沧洲：见72·9④。

### 37 赠别沈四逸人<sup>①</sup>

沈侯未可测<sup>②</sup>，其况信浮沈<sup>③</sup>。十载常独坐，几人知此心？乘舟蹈沧海<sup>④</sup>，买剑投黄金<sup>⑤</sup>。世务不足烦，有田西山岑。我来遇知己，遂得开清襟。何意阊阖间<sup>⑥</sup>，沛然江海深<sup>⑦</sup>。疾风扫秋树，濮上多鸣砧<sup>⑧</sup>。耿耿尊酒前<sup>⑨</sup>，联雁飞愁音<sup>⑩</sup>。平生重离别，感激对孤琴<sup>⑪</sup>。

①作于天宝五载（746）秋游濮上之时。参见《高適集校注》附《高適年谱》。沈四逸人：即沈千运，见卷二四八小传。②未可：敦煌残卷作“不易”。③信：诚。浮沉：比喻与时俯仰。④蹈沧海：用鲁仲连事，见161·6④。⑤“买剑”句：言不惜重金买剑习武。⑥阊阖（kān yǔ）：门坎。阊阖间：言相隔甚近，便于来往。⑦江海深：比喻别后的阻隔。⑧鸣砧：捣衣声。⑨耿耿：不安。⑩联雁：结队成行的大雁。音：全诗校：“一作阴。”敦煌残卷、《唐文粹》作“阴”。⑪琴：全诗校：“一作吟。”《唐文粹》作“吟”。

### 38 送韩九<sup>①</sup>

惆怅别离日，裴回岐路前。归人望独树，匹马随秋蝉。常与天下士<sup>②</sup>，许君兄弟贤<sup>③</sup>。良时正可用，行矣莫徒然。

①韩九：名未详，据“许君兄弟贤”句，似与適诗中的韩四（《同韩四薛三东亭玩月》）、韩十四（《酬别薛三蔡大留简韩十四主簿》）为兄弟。②与：交往。天下士：肩负天下大任之士。鲁仲连居赵，义不帝秦，

曾被新垣衍称赞为“天下之士”，见《战国策·赵策》。③许：赞许、认可。

### 39 送崔录事赴宣城<sup>①</sup>

大国非不理<sup>②</sup>，小官皆用才。欲行宣城印<sup>③</sup>，住饮洛阳杯。晚景为人别，长天无鸟回。举帆风波渺，倚棹江山来。羨尔兼乘兴，芜湖千里开<sup>④</sup>。

①与《崔司录宅燕大理李卿》（202·23）作于同时，详该诗及注①。崔录事：与崔司录当为一人。录事即录事参军事，司录即司录参军事。州郡属官称录事，京尹属官称司录。见《通典》卷三三《总论郡佐》。崔氏为东京河南尹属官时称司录，此为宣城郡属官，故称录事。宣城：郡名，原宣州，天宝元年更名，治所在宣城县（今属安徽）。②大国：指宣城郡。唐时一般州郡分为雄、望、紧、上、中、下六等，据《新唐书·地理志》，宣城郡属于望等，且州郡与古侯国地位相当，故称大国。理：治。③行宣城印：指为宣城郡录事参军。《新唐书·百官志》：“录事参军事，掌正违失，莅符印。”④芜湖：湖名，在安徽芜湖县西南。宣城在其东南。

### 40 别张少府<sup>①</sup>

归客留不住，朝云纵复横。马头向春草，斗柄临高城<sup>②</sup>。嗟我久离别，羨尔看弟兄。归心更难道，回首一伤情<sup>③</sup>。

①别：全诗校：“一作送。”《文苑英华》作“送”。②斗柄：由北斗（大熊座）七星的五至七三星（玉衡、开阳、摇光）组成。斗柄春天东指，夏天南指。③一：全诗校：“一作益。”《文苑英华》作“益”。

### 41 淇上别刘少府子英<sup>①</sup>

近来住淇上<sup>②</sup>，萧条惟空林。又非耕种时<sup>③</sup>，闲散多自任。伊君独知我，驱马欲招寻。千里忽携手，十年同苦心。求仁见交态<sup>④</sup>，于道喜甘临<sup>⑤</sup>。逸思乃天纵<sup>⑥</sup>，微才应陆沉。飘然归故乡，不复问离襟<sup>⑦</sup>。南登黎阳渡<sup>⑧</sup>，莽苍寒云阴。桑叶原上起，河凌山下深<sup>⑨</sup>。途穷更远别，相对益悲吟。



①作于开元二十四年(736)冬。淇:淇水,见17·18·1②。②近来:高适本年秋始居淇上。③耕种时:指客居梁宋躬耕之时。④求仁:《论语·述而》:“求仁而得仁。”⑤甘临:指《周易·临卦》六三爻辞:“甘临,无攸利;既忧之,无咎。”王弼注:“甘者,佞邪说、媚不正之名也。”临指“以邪说临物”。⑥天纵:见12·15·3①。⑦离襟:离别情怀。⑧黎阳渡:古津渡名,故址在今河南浚县东南,当时位于黄河北岸。⑨凌:敦煌残卷作“流”。

## 42 别耿都尉<sup>①</sup>

四十能学剑,时人无此心。如何耿夫子,感激投知音。翩翩白马来,二月青草深。别易小千里<sup>②</sup>,兴酣倾百金<sup>③</sup>。

①都尉:武官名。唐行府兵制,每府置折冲都尉一人,左右果毅都尉各一人。②别易:把离别看成轻易之事。小千里:以千里为小,不觉遥远。③兴酣:酒兴正浓。

(孙钦善)

## 增订注释全唐诗卷二〇一

### 高适 二

#### 1 宋中遇林虑杨十七山人因而有别<sup>①</sup>

昔余涉漳水<sup>②</sup>,驱车行邺西<sup>③</sup>。遥见林虑山<sup>④</sup>,苍苍夏天倪<sup>⑤</sup>。邂逅逢尔曹,说君彼岩栖。萝径垂野蔓,石房倚云梯<sup>⑥</sup>。秋韭何青青,药苗数百畦。栗林隘谷口,栝树森回溪<sup>⑦</sup>。耕耘有山田,纺绩有山妻。人生苟如此,何必组与珪<sup>⑧</sup>。谁谓远相访,曩情殊不迷<sup>⑨</sup>。檐前举醇醪,灶下烹只鸡。朔风忽振荡,昨夜寒螿啼<sup>⑩</sup>。游子益思归,罢琴伤解携<sup>⑪</sup>。出门尽原野,白日黯已低。始惊道路难,终念言笑睽<sup>⑫</sup>。因声谢岑壑<sup>⑬</sup>,岁暮一攀跻<sup>⑭</sup>。

①约作于天宝初年由魏郡返回宋中之后。林虑:唐相州属县,因林虑山而得名。在今河南林县。②昔:从前。指开元末年游魏郡之时。漳水:古漳水分为北、中、南三道,此指南道,即今漳河,流经河南省北部及河北省南部。③邺:唐相州属县,旧魏都,在今河

北临漳县西南。④林虑山:在今河南林县西与山西省交界处。⑤夏天倪(jiá):上刺,上摩。天倪:天际。⑥云梯:高耸入云的山道。⑦栝(guā):桧,又名刺柏。⑧组:组绶,佩玉的带子。珪:贵重的玉器,形状上圆下方。组珪为贵族的饰物,此处指官位爵禄。⑨曩情:指昔时隐逸的情志。⑩螿(jiāng):蝉。⑪解携:分手。⑫睽:乖隔。⑬因声:乃言。谢:辞别。⑭攀跻:指登山相访。

#### 2 酬别薛三蔡大留简韩十四主簿<sup>①</sup>

迢递辞京华<sup>②</sup>,辛勤异乡县<sup>③</sup>。登高俯沧海,回首泪如霰。同人久离别,失路还相见。薛侯怀直道,德业应时选<sup>④</sup>。蔡子负清才,当年擢宾荐<sup>⑤</sup>。韩公有奇节,词赋凌群彦<sup>⑥</sup>。读书嵩岑间<sup>⑦</sup>,作吏沧海甸<sup>⑧</sup>。伊余寡栖托<sup>⑨</sup>,感激多愠见<sup>⑩</sup>。纵诞非尔情<sup>⑪</sup>,飘沦任疵贱<sup>⑫</sup>。忽枉琼瑶作<sup>⑬</sup>,乃深平生眷<sup>⑭</sup>。始谓吾道存,终嗟客游倦。归心无昼夜,别事除言宴<sup>⑮</sup>。复值凉风时,苍茫夏云变。

①作于北游燕赵期间。薛三:即薛据,见卷二四二小传。韩十四:独孤及有《喜辱韩十四郎中书兼封近诗示代书题赠》,知其与独孤及有交,且尝官郎中。主簿:指县主簿,为县令佐吏,掌印及勾检稽失等事。②辞京华:指二十岁时西游长安,失意而归。③异乡县:指客居之地梁宋。④时选:常选,常举,指明经、进士等取士科目。⑤宾荐:指州郡选拔本地人才,待以宾礼,并荐之于朝,就尚书省之试。⑥彦:英才。⑦嵩:嵩山,在今河南登封县北。⑧甸:边域。⑨栖托:寄居之所。⑩多愠见:所见多令人怨愤之事。⑪纵诞:放诞不羁。⑫疵贱:有毛病的卑贱之人。此句谓己飘沦正与放纵有关。⑬枉:敬辞,屈尊。琼瑶:美玉,喻指薛等赠己之诗。⑭眷:眷顾之情。⑮除:开。言宴:指话别之宴。

#### 3 送虞城刘明府谒魏郡苗太守<sup>①</sup>

天官苍生望<sup>②</sup>,出入承明庐<sup>③</sup>。肃肃领旧藩<sup>④</sup>,皇皇降玺书<sup>⑤</sup>。茂宰多感激<sup>⑥</sup>,良将复吹嘘<sup>⑦</sup>。永怀一言合<sup>⑧</sup>,谁谓千里疏。对酒忽命驾,兹情何起予<sup>⑨</sup>。炎天昼如火,极目无行车。长路出雷泽<sup>⑩</sup>,浮云归孟诸<sup>⑪</sup>。魏郡十万家,歌钟喧里闾<sup>⑫</sup>。传道贤君至,闭关常晏如<sup>⑬</sup>。君将

挹高论<sup>⑭</sup>，定是问樵渔<sup>⑮</sup>。今日逢明圣<sup>⑯</sup>，吾为陶隐居<sup>⑰</sup>。

①作于天宝三载（744）夏，时在宋中。虞城：睢阳郡属县，今属河南省。刘明府：虞城县县令，名未详。据李白《虞城令李公去思颂碑》，天宝四载李锡拜虞城令，则刘氏为虞城令当在天宝四载以前。魏郡：原魏州，天宝元年改名魏郡，治所在贵乡县（今河北大名县东北）。苗太守：即苗晋卿，见卷二四七小传。据《旧唐书》本传，苗氏于天宝三载闰二月为魏郡太守、河北采访处置使。“居职三年，政化洽闻”。②天官：武则天光宅元年改吏部为天官，中宗神龙元年又复旧制。天官可专指吏部之官，亦可泛指朝廷之官。据《旧唐书》本传。苗氏曾任侍御史、度支、兵、吏部三员外郎。开元二十三年（735）任吏部郎中，二十四年任中书舍人，二十九年任吏部侍郎。苍生望：见37·74·1⑨。③承明庐：见32·3⑥。④肃肃：恭敬。旧藩：指魏郡。唐代魏郡包括在汉代魏郡的辖境之内，郡又与藩国的地位相当，故称。⑤皇皇：同煌煌。玺书：盖有皇帝印玺的诏书。⑥茂：美，善。宰：县令。相当于古时的邑宰，故称。⑦吹嘘：称扬。⑧一言合：一言而成深交。⑨起予：见38·20②。⑩雷泽：古泽名，原名雷夏泽，见《尚书·禹贡》。在今河南濮阳县东南，接山东菏泽县境，早已淤废。此句写刘氏的去向。⑪孟诸：古泽名，在今河南商丘市东北，接虞城县境。此为二人分手之地。⑫歌钟：编钟。此泛指乐歌声。句写魏地之俗——歌舞成风。李白《魏郡别苏明府因北游》：“青楼夹两岸，万家喧歌钟。”王维《魏郡太守河北采访使上党苗公德政碑》亦有类似描述。⑬闭关：闭门。晏如：安定平静。句指晋卿到任后，魏地风俗改易。⑭君：指刘明府。挹：汲取。高论：指苗氏的政治见解。⑮问樵渔：向樵夫渔人询问请教，听取老百姓的呼声和意见。犹如《诗·大雅·板》所云：“先民有言，询于刍蕘。”⑯明圣：明圣的君主。⑰陶隐居：南朝梁陶弘景，自幼好道，一度为齐诸王侍读，后隐居句曲山，学道术，自号华阳陶隐居。事见《南史·陶弘景传》。句谓欲隐居学道。

#### 4 途中酬李少府赠别之作<sup>①</sup>

西上逢节换<sup>②</sup>，东征私自怜。故人今卧疾，欲别还留连。举酒临南轩，夕阳满中筵。宁知江上兴<sup>③</sup>，乃在河梁偏<sup>④</sup>。行李多光辉<sup>⑤</sup>，札翰

忽相鲜<sup>⑥</sup>。谁谓岁月晚，交情尚贞坚。终嗟州县劳<sup>⑦</sup>，官谤复迍邐<sup>⑧</sup>。虽负忠信美，其如方寸悬<sup>⑨</sup>。连帅扇清风<sup>⑩</sup>，千里犹眼前。曾是趋藻镜<sup>⑪</sup>，不应翻弃捐。日来知自强，风气殊未痊<sup>⑫</sup>。可以加药物，胡为辄忧煎。驱马出大梁<sup>⑬</sup>，原野一悠然。柳色感行客，云阴愁远天。皇明烛幽遐<sup>⑭</sup>，德泽普照宣<sup>⑮</sup>。鹤鸿列霄汉<sup>⑯</sup>，燕雀何翩翩<sup>⑰</sup>。余亦愜所从，渔樵十二年。种瓜漆园里<sup>⑱</sup>，凿井卢门边<sup>⑲</sup>。去去勿重陈，生涯难勉旃<sup>⑳</sup>。或期遇春事<sup>㉑</sup>，与尔复周旋。投报空回首<sup>㉒</sup>，狂歌谢比肩<sup>㉓</sup>。

①作于天宝九载春，时由封丘西行而后东返途经开封。李少府：当即李勉。《旧唐书·李勉传》称“累授开封尉”。又《大唐传载》及《太平广记》卷一六引《尚书谭录》，均谓李勉天宝中寓宋州，后数年尉开封。诗称李少府，可知李勉正在开封尉任上。据诗意，知二人仕前在宋中相识，至此又同任县尉。②节换：季节转换。时值冬春之交。③江上兴：指泛舟之游兴。④河梁：桥。参见31·20③。偏：边。⑤行李：出使或出行之人。⑥札翰：指赠别之诗作。相鲜：相辉映。⑦州县劳：州县吏务烦劳。⑧官谤：居官不称职而遭谤。迍邐（zhūn zhān）：遇到困难而迟回不前。⑨方寸悬：提心吊胆。⑩连帅：古代十国诸侯之长名连帅，唐称观察使、按察使为连帅。扇清风：用袁宏事，见3·44④。⑪藻镜：品藻鉴别。常用以称官吏的铨选。此句指李氏曾经赴考供选拔。⑫风气：风湿病。⑬大梁：指开封。大梁为战国时魏国国都，在今河南开封市西北。⑭皇明：皇帝之圣明。烛：照。⑮宣：遍。⑯鹤鸿：喻朝官的班行。霄汉：喻朝廷。⑰燕雀：比喻庸碌之辈。参见69·2②。翩翩：自得的样子。⑱漆园：在河南商丘县，详见200·28③。⑲卢门：春秋宋国城门名，《左传》昭公二十一年杜预注：“宋东城南门。”此指唐宋州治所宋城县（今河南商丘南）。以上四句回顾开元八年至开元十九年客居梁宋前期的隐居生活。⑳勉旃：勉强从事。旃，语助辞，焉。㉑春事：指春耕之事。陶渊明《归去来辞》：“农人告余以春及，将有事于西畴。”此处泛指归耕隐居。㉒投报：《诗经·卫风·木瓜》：“投我以木瓜，报之以琼琚。匪报也，永以为好也。”㉓比肩：并肩。以称挚友。

#### 5 睢阳酬别畅大判官<sup>①</sup>

吾友遇知己，策名逢圣朝<sup>②</sup>。高才擅白雪<sup>③</sup>，



逸翰怀青霄<sup>④</sup>。承诏选嘉兵<sup>⑤</sup>，慨然即驰轺<sup>⑥</sup>。  
清昼下公馆<sup>⑦</sup>，尺书忽相邀<sup>⑧</sup>。留欢惜别离，  
毕景驻行镳<sup>⑨</sup>。言及沙漠事<sup>⑩</sup>，益令胡马骄<sup>⑪</sup>。  
大夫拔东蕃<sup>⑫</sup>，声冠霍嫫姚<sup>⑬</sup>。兜鍪冲矢石，  
铁甲生风飙。诸将出冷陁<sup>⑭</sup>，连营济石桥<sup>⑮</sup>。  
酋豪尽俘馘<sup>⑯</sup>，子弟输征徭<sup>⑰</sup>。边庭绝刁斗<sup>⑱</sup>，  
战地成渔樵。榆关夜不扃<sup>⑲</sup>，塞口长萧萧。降  
胡满蓟门<sup>⑳</sup>，一一能射雕。军中多宴乐，马上  
何轻趫<sup>㉑</sup>。戎狄本无厌<sup>㉒</sup>，羁縻非一朝<sup>㉓</sup>。饥  
附诚足用，饱飞安可招<sup>㉔</sup>。李牧制僭蓝<sup>㉕</sup>，遗  
风岂寂寥。君还谢幕府<sup>㉖</sup>，慎勿轻刍蕘<sup>㉗</sup>。

①作于天宝九载（750），时畅大至睢阳选兵，随后高适亦以封丘尉职北使青夷军送兵。睢阳：见200·14④。畅大：疑即畅璀，河东人。据《旧唐书·畅璀传》，天宝末年安禄山奏为河北海运判官。或据《唐才子传·王之涣（涣）传》释此畅大为畅当，按，《唐才子传》实有误，畅当生世较晚，与高适不相值，与此诗内容亦不相符。判官：见200·13①。②策名：仕宦之意。见《左传》僖公二十三年注。③白雪：见1·1·4③。④逸翰：善高飞的羽翼。翰，敦煌残卷作“翻”。怀：敦煌残卷作“凌”。⑤兵：全诗原作宾，校云：“一作兵，一作贤。”此据《高常侍集》各本及敦煌残卷改。⑥轺：轻便的车子。⑦公馆：官舍。⑧尺书：信函。古代使用简牍时期，用一尺长的木简写信，遂有尺书之称。⑨毕景：日暮。景，日光。镳：马衔，借指马。⑩沙漠事：指东北边塞情况。漠，敦煌残卷作“塞”。⑪胡马骄：指胡兵骄横。据《资治通鉴》，安禄山自天宝初任平卢、范阳节度使以来，一方面屡侵奚、契丹以邀功求宠，一方面重用奚、契丹的降将、降兵，致使边境不宁，隐患无穷。胡，敦煌残卷作“人”。⑫大夫：《资治通鉴》天宝六载十月胡三省注云：“唐中世以前，率呼将帅为大夫，白居易诗所谓‘武官称大夫’是也。”据史实，此或指张守珪，以下十二句为追述开元二十二年至开元二十五年幽州节度使张守珪大破奚、契丹，巩固东北边防的战绩，意在说明边塞稍安局面的由来，并与安禄山新的边策作对比。⑬霍嫫姚：汉代名将霍去病，曾官嫫姚校尉。⑭冷陁（xíng）：见200·35⑧。冷，全诗校：“一作井。”⑮济石桥：待考。⑯酋豪：酋长，首领。馘（yuè）：古时为计战功而割取死敌之左耳叫馘。⑰子弟：指部属。当时边境少数民族尚处部落阶段，氏族尊长亦即部落首长，故部落成员称子弟。输征徭：

纳赋供役。⑱刁斗：军中铜制用具，日以作炊，夜以敲更。⑲榆关：古关名，即今山海关，在河北秦皇岛市。扃：门扇外的环钮，用来从外关门。此处用作动词，关闭之意。⑳蓟门：见200·4·1①。㉑轻趫（qiáo）：轻巧敏捷。㉒厌：满足。㉓羁縻：约束、笼络。㉔“饥附”二句：语本《三国志·魏志·张邈传》引曹操语：“譬如养鹰，饥则为用，饱则扬去。”此处批评当时优待降胡的边策。㉕李牧：见72·11⑩。僭蓝：战国时北方的一个部族，被李牧征服。参见《史记·李牧传》。㉖谢：以辞相告。㉗刍蕘：打草砍柴的人，泛指庶民百姓。《诗·大雅·板》：“先民有言，询于刍蕘。”此处为谦词，把自己的建议比作刍蕘之言。

## 6 宴韦司户山亭院<sup>①</sup>

人幽想灵山，意惬怜远水。习静务为适<sup>②</sup>，所居还复尔<sup>③</sup>。汲流涨华池，开酌宴君子。苔径试窥践，石屏可攀倚。入门见中峰<sup>④</sup>，携手如万里<sup>⑤</sup>。横琴了无事，垂钓应有以<sup>⑥</sup>。高馆何沈沈<sup>⑦</sup>，飒然凉风起。

①作于天宝十一载（752）秋，时已辞封丘尉，正游长安。司户：即司户参军事，州郡佐吏，掌户口、簿帐、婚嫁、杂役、道路等事。韦司户：名未详，王维《洛阳郑少府与两省遗补宴韦司户南亭序》云：“灞陵南望，曲江左转，登一级而鄠、杜如近，尽三休而天地始大。”与此诗所写韦司户当为一人，地点、景物亦相合。②习静：修静，静养。③还复尔：也是如此。④中峰：指假山。⑤如万里：写山亭院布景之巧，有咫尺万里之势。⑥有以：有因。垂钓有因，用吕尚（姜太公）钓鱼事以明隐居之意。⑦沈沈：深邃的样子。

## 7 同诸公登慈恩寺浮图<sup>①</sup>

香界泯群有<sup>②</sup>，浮图岂诸相<sup>③</sup>。登临骇孤高，披拂欣大壮<sup>④</sup>。言是羽翼生，迥出虚空上。顿疑身世别<sup>⑤</sup>，乃觉形神王<sup>⑥</sup>。宫阙皆户前，山河尽檐向。秋风昨夜至，秦塞多清旷<sup>⑦</sup>。千里何苍苍，五陵郁相望<sup>⑧</sup>。盛时惭阮步<sup>⑨</sup>，末宦知周防<sup>⑩</sup>。输效独无因<sup>⑪</sup>，斯焉可游放<sup>⑫</sup>。

①作于天宝十一载（752）秋。诸公：指杜甫、岑参、薛据、储光羲等，诸人均有登塔之作，独薛诗不传。慈恩寺：唐太宗贞观二十二年（648）高宗作太子时



为其母文德皇后所建，在今西安市南郊。慈恩寺浮图：见2·5①。②香界：佛国名，即诸佛世界中的众香国。此处泛指佛寺。混群有：佛家主张“一切皆空”，故云。群有，万物。③诸相：佛家语，诸法之相状。此指尘俗世界的各种形相。④披拂：煽动。《庄子·天运》：“风起北方，……孰居无事而披拂是？”这里指疾风吹动。大壮：《周易》卦名，此用其字面，指雄伟壮观。⑤身世别：自身超出人世。⑥王：通“旺”。⑦秦：关中之地。相当于古秦国疆域，故称。⑧五陵：见29·25①。⑨阮步：即阮步兵，指阮籍，见27·11②。阮籍遇世多故，痛哭途穷；已逢盛世却与阮籍境遇相同，故觉有惭。⑩末宦：卑微之官。周防：东汉汝南郡汝阳人，年十六仕郡小吏。光武帝巡狩汝南，召掾史试经，防尤能诵读，拜为郡丞。防以未冠，谒去。见《后汉书·儒林列传》。知周防，晓得有周防可供仿效。⑪输效：输忠效劳。⑫斯焉：于此。游放：闲游放逸。

### 8 同薛司直诸公秋霁曲江俯见南山作①

南山郁初霁，曲江湛不流。若临瑶池前②，想望昆仑丘。回首见黛色③，眇然波上秋。深沉俯峥嵘④，清浅延阻修⑤。连潭万木影，插岸千岩幽。杳蔼信观测⑥，渊沦无暗投⑦。片云对渔父⑧，独鸟随虚舟。我心寄青霞⑨，世事惭白鸥⑩。得意在乘兴，忘怀非外求⑪。良辰自多暇，欣与数子游。

①司直：据《旧唐书·职官志》，大理寺有司直六人，从六品上，掌出使推核案情。薛司直：或即薛据。霁：雨过天晴。曲江：亦称曲江池，在长安城东南隅。其水曲折，流注成池。池畔有紫云楼、芙蓉苑、杏园、慈恩寺、乐游原等名胜。池今已淤塞。南山：即终南山。储光羲有《同诸公秋霁曲江俯见南山》诗，见127·6。②瑶池：见1·1·序⑩。③黛色：指苍翠的山色。④俯峥嵘：写终南山在曲江中的倒影。庾信《终南山铭》有“峥嵘下镇”之语。⑤阻修：曲折修长。《诗经·秦风·蒹葭》：“溯洄从之，道阻且长。”⑥杳蔼：深窈冥暗。⑦渊沦：水深的样子。无暗投：谓水净，无影不显。参见42·11⑬。以上二句语意双关，既写自然，又写社会。⑧渔父：渔翁。与世无争、以自然为友的隐者形象，见《楚辞·渔父》。⑨青霞：喻隐逸。⑩白鸥：见17·21⑬。以上二句写虽有隐居之愿，而为世事所牵，有惭于白鸥，不能与它为

盟。⑪忘怀：忘却得失之念。《宋书·陶潜传》：“忘怀得失，以此身终。”外求：从身外求得。谢灵运《道路忆山中》：“得性非外求。”

### 9 登广陵栖灵寺塔①

淮南富登临，兹塔信奇最。直上造云族，凭虚纳天籁②。迥然碧海西③，独立飞鸟外。始知高兴尽，适与赏心会。连山黯吴门④，乔木吞楚塞⑤。城池满窗下，物象归掌内⑥。远思驻江帆，暮时结春霭⑦。轩车疑蠢动⑧，造化资大块⑨。何必了无身⑩，然后知所退。

①作于至德二载（757）春，时任淮南节度使。广陵：郡名，属淮南道，为淮南节度使治所。广陵郡治所在江都（今江苏扬州市）。栖灵寺塔：见138·65①。②天籁：发于自然的音响。见《庄子·齐物论》。③然：《高常侍集》诸本作“向”。④吴门：古吴国的都门，在今苏州市。⑤楚：指项羽所立的西楚，都彭城，辖碭、陈、泗水、东海、东阳、鄆、会稽、薛、东都，相当今江苏、浙江全境，河南东部，山东南部，安徽淮河以北及其东南部地区。⑥象：全诗校：“一作华。”《文苑英华》作“华”。⑦时：全诗校：“一作情，一作晴。”《高常侍集》各本作“情”，《文苑英华》作“晴”。⑧轩车：古时大夫以上所乘的车。蠢动：虫类蠕动的样子。⑨资：天赋之材质。此处作动词用，天赋与之意。大块：大地。⑩“何必”二句：《老子》：“吾所以有大患者，为吾有身。及吾无身，吾又何患？”又云：“功成名遂身退，天之道。”

### 10 武威作二首①

朝登百尺烽②，遥望燕支道③。汉垒青冥间④，胡天白如扫。忆昔霍将军⑤，连年此征讨。匈奴终不灭，塞下徒草草⑦。唯见鸿雁飞⑧，令人伤怀抱。

①作于任职哥舒翰幕府期间。武威：郡名，原凉州，天宝元年更名，治所在姑臧县（今甘肃武威县）。武威郡为河西节度使治所。诗题原作《登百丈峰二首》，误，此据敦煌残卷改，详下。②烽：指烽火台。百尺烽：原作“百丈峰”，《高常侍集》各本同。此据敦煌残卷改。盖“烽”因形近音同而误为“峰”，后人遂又将“尺”妄改为“丈”，诗题亦随之改为登百丈峰。③燕支：山名，又作焉支，在今甘肃山丹县东南。④



汉垒：指汉代军垒遗迹。青冥：苍天。⑤霍将军：霍去病。汉武帝元狩二年（119），霍为骠骑将军，出陇西击匈奴，过焉支山一千馀里。元狩四年又接连出征。见《史记·卫青骠骑列传》。⑥此：全诗校：“一作北。”⑦塞下：原作“寒山”，据敦煌残卷改。⑧见：全诗校：“一作有。”

晋武轻后事<sup>①</sup>，惠皇终已昏<sup>②</sup>。豺狼塞漉洛<sup>③</sup>，胡羯争乾坤<sup>④</sup>。四海如鼎沸，五凉更自尊<sup>⑤</sup>。而今白亭路<sup>⑥</sup>，犹对青阳门<sup>⑦</sup>。朝市不足问<sup>⑧</sup>，君臣随草根。

①晋武：晋武帝司马炎。他代魏建立晋朝后，大封宗室，酿成后来的“八王之乱”。又除去州郡武备，造成五胡入侵的空隙。后又荒于政事，留下严重的政治危机。故云“轻后事”。见《晋书·武帝纪》。②惠皇：晋惠帝司马衷。他即位后，贾后专权。赵王司马伦杀贾后，自为相国，诸王相争，爆发“八王之乱”。祸变未平，五胡即入侵中原。③漉：漉水，洛河的支流。洛：洛河。漉洛：指西晋京城洛阳一带。洛阳位于两水会合处。此句指晋惠帝永康元年（300）开始的诸王混战。④乾坤：天下。从晋惠帝永兴元年（304）开始，当时西部、北部的匈奴、羯、鲜卑、氐、羌五族的首领先后建立了十六个政权，侵扰中原，夺地交征，战乱不已。⑤五凉：十六国时的前凉、后凉、南凉、西凉、北凉，合称“五凉”，所据之地在今甘肃武威、张掖、酒泉及青海乐都一带。自尊：指不依附于晋朝而独立。此句原作“五原徒自尊”，《高常侍集》各本同，此据敦煌残卷改。五凉与此诗怀古之地相合，岑参《题金城临河驿楼》诗亦有“古戍依重险，高楼见五凉”句。盖“凉”俗体或作“凉”，形近而误为“原”，遂又改“更”为“徒”。⑥白亭：地名，因白亭海而得名，在今甘肃省北部。河西节度使于此置白亭守捉。亭，原作“庭”，《高常侍集》各本同，据敦煌残卷改。⑦青阳门：晋朝京城洛阳东面有三门，最南的一个为青阳门。按洛阳青阳门东向，不可能与白亭路相对，此或借指洛阳。⑧朝市：朝廷市井，指西晋都城。

## 11 同群公秋登琴台<sup>①</sup>

古迹使人感，琴台空寂寥。静然顾遗尘，千载如昨朝。临眺自兹始，群贤久相邀。德与形神高<sup>②</sup>，孰知天地遥。四时何倏忽，六月鸣秋

蜩<sup>③</sup>。万象归白帝<sup>④</sup>，平川横赤霄<sup>⑤</sup>。犹是对夏伏，几时有凉飙。燕雀满檐楹<sup>⑥</sup>，鸿鹄持扶摇<sup>⑦</sup>。物性各自得，我心在渔樵。兀然还复醉<sup>⑧</sup>，尚握尊中瓢。

①作于天宝三载（744）。群公：指李白等人。琴台：即宓子贱琴台，见28·13⑥。②德：指宓子贱的美德。与：助。形神高：心身进入高尚境界。意本《世说新语·文学》：阮孚读郭璞诗“林无静树，川无停流”，曾说：“每读此文，辄觉神超形越。”③蜩（tiáo）：蝉。④白帝：古代神话中的五天帝之一。《晋书·天文志》：“西方白帝。”古代以四季配四方，白帝主管西方，亦主管秋季。⑤赤霄：赤天，古代神话中赤帝所主管的南方天域。《晋书·天文志》：“南方赤帝。”赤帝亦主夏，句谓炎暑未尽。⑥燕雀：语意双关，即写实，又喻胸无大志的俗士。参见69·2②。⑦持扶摇：见3·55④。⑧兀然：无知的样子。

## 12 同群公出猎海上<sup>①</sup>

畋猎自古昔<sup>②</sup>，况伊心赏俱<sup>③</sup>。偶与群公游，旷然出平芜。层阴涨溟海，杀气穷幽都<sup>④</sup>。鹰隼何翩翩<sup>⑤</sup>，驰骤相传呼<sup>⑥</sup>。豺狼窜榛莽，麋鹿罹艰虞。高鸟下驂弓<sup>⑦</sup>，困兽斗匹夫<sup>⑧</sup>。尘惊大泽晦，火燎深林枯。失之有馀恨，获者无全躯<sup>⑨</sup>。咄彼工拙间<sup>⑩</sup>，恨非指踪徒<sup>⑪</sup>。犹怀老氏训<sup>⑫</sup>，感叹此欢娱。

①作于天宝五载（746）冬。群公：指李白、杜甫等人，时同游齐鲁。杜甫《壮游》：“春歌丛台上，冬猎青丘（在北海郡千乘县）旁。”亦写及此次游猎。海上：指近渤海之地。②畋（tián）猎：打猎。③伊：其，指代畋猎。心赏：所称赏的人。④杀气：肃杀之气。《礼记·月令》：“孟秋之月，杀气浸盛，阳气日衰。”幽都：北方之都。《尚书·尧典》：“申命和叔，宅朔方，曰幽都。……以正仲冬。”⑤隼（sǔn）：又名鹞（hú），一种猛禽。《汉书·五行志》：“万物既成，杀气之始也。故立秋而鹰隼击。”⑥骤：《高常侍集》各本作聚。⑦驂（xíng）弓：调整好的弓。《诗·小雅·角弓》：“驂驂角弓。”毛传：“驂驂，调利也。”⑧困兽斗：语本《左传》宣公十二年：“困兽犹斗。”⑨获者：猎获物。⑩工：精巧。间：差别。⑪指踪：指发现禽兽踪迹指示鹰犬追捕。⑫老氏：老子。老氏训：指《老子》“驰骋畋猎，令人心发狂”等说法。

13 同群公題鄭少府田家<sup>①</sup>

鄭侯應淒惶，五十頭盡白。昔為南昌尉<sup>②</sup>，今作東郡客<sup>③</sup>。與語多遠情，論心知所益。秋林既清曠，窮巷空淅瀝。蝶舞園更閑，鷄鳴日云夕。男兒未稱意，其道固無適<sup>④</sup>。勸君且杜門，勿嘆人事隔。

①作於天寶五載（746）與李白、杜甫等游濮上之時。全詩題下原注：“此公昔任白馬尉，今寄住滑台。”白馬，唐滑州治所，在今河南滑縣東舊滑縣。唐白馬縣即古滑台城。②南昌尉：用梅福事，見37·41②。③東郡：唐滑州，隋大業時曰東郡。見《元和郡縣圖志》卷八。④無適：指順隨自然，無所抗拒。語出《論語·里仁》：“君子之于天下也，無適也，無莫也，義之與比。”

14 同群公題中山寺<sup>①</sup>

平原十里外，稍稍云岩深。遂及清淨所<sup>②</sup>，都無人世心。名僧既禮謁，高閣復登臨。石壁倚松徑，山田多栗林。超遙盡巖嶸<sup>③</sup>，逼側仍岨嵒<sup>④</sup>。吾欲休世事，于焉聊自任<sup>⑤</sup>。

①作於天寶三載（744）至五載與李白、杜甫等同游汴梁、洛陽、齊、魯期間，因中山寺所在之地未詳，系年難以確定。②清淨所：寺院。③超遙：遼遠貌。巖（yān）：大山上累小山叫巖。嶸（è）：崖。④逼側：近側。岨嵒（qīn）：高峻。⑤于焉：于此。自任：自適任性。

15 同群公宿開善寺贈陳十六所居<sup>①</sup>

駕車出人境，避暑投僧家。裴回龍象側<sup>②</sup>，始見香林花<sup>③</sup>。讀書不及經<sup>④</sup>，飲酒不勝茶。知君悟此道<sup>⑤</sup>，所未搜袈裟<sup>⑥</sup>。談空忘外物<sup>⑦</sup>，持誠破諸邪<sup>⑧</sup>。則是无心地<sup>⑨</sup>，相看唯月華<sup>⑩</sup>。

①作於天寶四載（745）夏。群公：指李白等。開善寺：在洛陽城西阜財里，見《洛陽伽藍記》卷四。陳十六：即陳章甫。見122·20①。②龍象：見5·15③。③始：全詩校：“一作如。”香林：佛國眾香之林。見181·61②。④不：《文苑英華》作“還”。⑤道：全詩校：“一作理。”《文苑英華》作“理”。⑥搜：全詩

校：“一作披。”《高常侍集》各本作“披”。袈裟：和尚的法衣。⑦空：佛家謂諸法無實性曰空。外物：身外的事物。⑧誠：同戒，指佛家防禁身心之過的戒律，如五戒、十善戒、乃至二百五十戒等。⑨无心：佛家語，不起妄心曰无心。一時休止心識使其不生亦曰无心。⑩看：全詩校：“一作知。”《文苑英華》作“知”。月華：月亮。

16 同韓四薛三東亭月<sup>①</sup>

遠游悵不樂，茲賞吾道存<sup>②</sup>。款曲故人意，辛勤清夜言<sup>③</sup>。東亭何寥寥，佳境無朝昏。階墀近洲渚，戶牖當郊原。矧乃窮周旋<sup>④</sup>，游時怡討論<sup>⑤</sup>。樹陰蕩瑤瑟，月氣延清尊。明河帶飛雁<sup>⑥</sup>，野火連荒村。對此更愁予，悠哉懷故園。

①作於北游燕趙期間。韓四：名未詳。薛三：即薛據，見卷二四二小傳。月：《高常侍集》作“玩月”。②賞：指賞月。③辛勤：猶云殷勤，情意懇切。④矧（shěn）：況。⑤時：全詩校：“一作目。”⑥明河：銀河。

17 同敬八盧五泛河間清河<sup>①</sup>

清川在城下，沿泛多所宜。同濟愜數公，玩物欣良時。飄飄波上興，燕婉舟中詞<sup>②</sup>。昔陟乃平原<sup>③</sup>，今來忽連漪。東流達滄海，西流延滹池<sup>④</sup>。雲樹共晦明，井邑相逶迤<sup>⑤</sup>。稍隨歸月帆，若與沙鷗期<sup>⑥</sup>。漁父更留我<sup>⑦</sup>，前潭水未滋<sup>⑧</sup>。

①作於天寶十載（751）春北使青夷軍送兵南歸途中。河間：河間郡（瀛州）屬縣，為郡治所在，在今河北河間縣。清河：指長豐渠。《新唐書·地理志》瀛州河間郡河間縣下注云：“又西南五里有長豐渠，開元二十五年（737），刺史盧暉自束城、平舒引滹沱東入淇通漕，溉田五百餘頃。”②燕婉：《詩·邶風·新台》：“燕婉之求。”毛傳：“燕，安。婉，順。”③昔陟：指開元二十年至二十二年北游燕趙期間曾經此地。按長豐渠開元二十五年始開鑿，昔時尚無，故云“乃平原”。④延：及。滹池：滹沱河古名。《周禮·職方氏》：“正北曰并州……其川虜池、嘔夷。”參見122·10⑨。⑤逶迤：連屬不絕。⑥沙鷗期：見17·21⑬。



⑦渔父：隐者之称，出《楚辞·渔父》。⑧滋：长。水未滋：谓不便行船。

### 18 同房侍御山园新亭与邢判官同游<sup>①</sup>

隐隐春城外，朦胧陈迹深。君子顾榛莽，兴言伤古今。决河导新流，疏径踪旧林。开亭俯川陆，时景宜招寻。肃穆逢使轩<sup>②</sup>，夤缘事登临<sup>③</sup>。忝游芝兰室<sup>④</sup>，还对桃李阴<sup>⑤</sup>。岸远白波来，气喧黄鸟吟<sup>⑥</sup>。因睹歌颂作<sup>⑦</sup>，始知经济心<sup>⑧</sup>。灌坛有遗风<sup>⑨</sup>，单父多鸣琴<sup>⑩</sup>。谁为久州县，苍生怀德音。

①作于开元二十九年（741）春，时在宋中，见200·13①。房侍御：即房琯，见200·13①。判官：见200·32①。②使轩：使者所乘的轻车辎轩，见30·26②。此指邢判官。③夤缘：攀缘而上。指游房氏山园新亭。④忝：辱。自谦之辞。芝兰室：见68·29④。⑤桃李阴：谓桃李成荫，人所归趋。意本《汉书·李广传》：“桃李不言，下自成蹊。”⑥黄鸟：黄莺。喧：全诗校：“一作喧。”⑦歌颂：《礼记·乐记》：“天下大定，然后正六律，和五声，弦歌诗颂，此谓之德音。”此指百姓对德政的歌颂。⑧经济：经世济民。⑨灌坛：传说为太公所治之邑。《博物志·异闻》载，太公为灌坛令，有德，东海神女往嫁于西海神童，其行必伴疾风暴雨，因不敢毁太公之德，避开灌坛而过。句谓房氏能继承太公德政遗风。⑩“单父”句：用宓子贱为单父宰事，见28·13⑥。

### 19 同马太守听九思法师讲金刚经<sup>①</sup>

吾师晋阳宝<sup>②</sup>，杰出山河最<sup>③</sup>。途经世谛间<sup>④</sup>，心到空王外<sup>⑤</sup>。鸣钟山虎伏<sup>⑥</sup>，说法天龙会<sup>⑦</sup>。了义同建瓴<sup>⑧</sup>，梵法若吹籁<sup>⑨</sup>。深知亿劫苦<sup>⑩</sup>，善喻恒沙大<sup>⑪</sup>。舍施割肌肤<sup>⑫</sup>，攀缘去亲爱。招提何清净<sup>⑬</sup>，良牧驻轻盖<sup>⑭</sup>。露冕众香中<sup>⑮</sup>，临人觉苑内<sup>⑯</sup>。心持佛印久<sup>⑰</sup>，操割魔军退<sup>⑱</sup>。愿开初地因<sup>⑲</sup>，永奉弥天对<sup>⑳</sup>。

①金刚经：又作《金钢经》，佛经名，全称为《金钢般若波罗密多经》。般若，睿智之义，谓般若之体真常清静，不变不移，若金钢之坚实。波罗密多，度行之义，犹言到达彼岸。敦煌残卷“同”作“陪”，“师”上无“法”字。②晋阳：太原府属县，在今山

西太原市西。宝：佛家称庄严、尊贵为宝。③山河：犹云天下。④世谛：佛家语，见116·30③。⑤空王：诸佛之通称。《圆觉经》：“佛为万法之王，又曰空王。”外：犹“中”。⑥山虎伏：南朝梁武帝时，有僧居拾宝岩，夜行山中，虎辄避去，赐号伏虎禅师。见慧皎《高僧传》。敦煌残卷作“飞鸟下”。⑦天龙：佛教“天龙八部”的简称。八部为：一天，二龙，三夜叉，四乾闥婆，六迦楼罗，七紧那罗，八摩睺罗迦。天龙会：指天、龙等会集听法。《无垢大乘经》卷末载《天龙八部讚》曰：“天、阿苏罗（阿修罗）、药叉（夜叉）等，来听法者应至心，拥护佛法使长存。”⑧了义：佛家语，指诸经中明了说究竟真实之理者。与不了义相对而言。建瓴：即高屋建瓴。瓴为屋檐泻水之沟槽，高屋建瓴喻居高临下，势不可阻。同：敦煌残卷作“犹”；“建”作“达”。⑨梵法：佛法。敦煌残卷作“发蒙”。籁：《庄子·齐物论》有人籁、地籁、天籁之说。关于天籁，成玄英疏云：其发为音响，虽大小不同，而各称所受，率性而动，不由心智，故以天言之，并出乎自然。此处把佛法比作天籁。⑩亿劫：一亿之劫数。谓极长之时间。佛经称天地自形成至毁灭为一劫。苦：佛教称世俗世界的一切，本性皆为“苦”，有“八苦”等。⑪恒沙：恒河之沙。见140·67⑦。⑫舍施：舍身布施。佛家为布施而割肉弃身曰舍身行。割：敦煌残卷作“轻”；“肌”作“发”。⑬招提：寺院。⑭良牧：指马太守。州郡长官称牧。轻盖：经车。盖，车盖，《高常侍集》各本作“轩”。⑮露冕：见114·36⑧。众香：佛国名，此指寺院。见181·61②。⑯临人：临民。觉苑：佛所居之净土称觉苑。⑰心：敦煌残卷作“住”。佛印：即佛心印。佛家认为佛心即众生本具之真心、大觉之妙体，此心确定不移，故云印。⑱操：刀锋。原作“标”，据《高常侍集》各本改。敦煌残卷作“操”。魔：梵语“魔罗”之略。魔军：《大唐西域记》卷八：“初，魔王知菩萨将成正觉，诱乱不遂，忧惶无赖，集整神众，齐诸魔军，治兵振旅，将胁菩萨，……菩萨于是入大慈定，凡厥兵仗，变为莲华，魔军怖骇，奔驰退散。”军，全诗校：“一作鬼。”⑲开：全诗校：“一作闻。”初地：佛家语，见27·25⑤。⑳弥天对：用释道安与习凿齿事，见27·25④。句谓永愿奉陪，与九思和洽交往。

### 20 连上题樊氏水亭<sup>①</sup>

连上非所趣，偶为世务牵。经时驻归棹<sup>②</sup>，日夕对平川。莫论行子愁，且得主人贤。亭上酒



初熟，厨中鱼每鲜。自说宦游来<sup>③</sup>，因之居住偏。煮盐沧海曲，种稻长淮边。四时常晏如，百口无饥年<sup>④</sup>。菱芋藩篱下，渔樵耳目前。异县少朋从，我行复迍邐<sup>⑤</sup>。向不逢此君<sup>⑥</sup>，孤舟已言旋<sup>⑦</sup>。明日又分首<sup>⑧</sup>，风涛还眇然。

①作于天宝三载（744）游楚州一带将归之时。涟上：见200·36①。②时：一季三个月叫时。按高適此次东游之始正值秋季最末一月（见其《东征赋》），经过一季，则此时已为十二月。下文“酒初熟”亦证时值腊月。棹（zhào）：划船工具。此处借指船。③自：指樊氏。④百口：指全家。《后汉书·赵岐传》：“阖门百口，势能相济。”⑤迍邐（zhūn zhān）：处境困难，迟回不前。《周易·屯卦》：“屯如邐如。”⑥向：假如。⑦言：语助辞。旋：还。《诗·小雅·黄鸟》：“言旋言归，复我诸兄。”⑧首：全诗校：“一作手。”

## 21 同吕判官从哥舒大夫破洪济城回登积石军多福七级浮图<sup>①</sup>

塞口连浊河<sup>②</sup>，辕门对山寺<sup>③</sup>。宁知鞍马上，独有登临事。七级凌太清<sup>④</sup>，千崖列苍翠。飘飘方寓目<sup>⑤</sup>，想像见深意。高兴殊未平，凉风飒然至。拔城阵云合，转旆胡星坠<sup>⑥</sup>。大将何英灵，官军动天地。君怀生羽翼<sup>⑦</sup>，本欲附骐骥<sup>⑧</sup>。款段苦不前<sup>⑨</sup>，青冥信难致。一歌阳春后<sup>⑩</sup>，三叹终自愧。

①作于天宝十二载（753）。《资治通鉴》天宝十二载：“夏，五月，……陇右节度使哥舒翰击吐蕃，拔洪济、大漠门等城，悉收九曲部落。”吕判官：即吕諲，见200·24①。哥舒大夫：即哥舒翰，天宝年间名将。屡破吐蕃，自天宝六载（747）至十二载，历任陇右节度使、河西节度使，摄御史大夫，加开府仪同三司，封凉国公、西平郡王。详见两《唐书》本传。洪济城：《资治通鉴》天宝二年四月胡三省注引杜佑曰：“廓州达化县（今青海循化撒拉族自治县东）有洪济城，周武帝逐吐谷浑所筑，在县西二百七十里。”积石军：属陇右节度使，在宁塞郡（廓州）达化县西。浮图：塔。全诗校：一本福下有寺字。②浊河：指黄河。黄河有积石峡，积石军即因此得名。③辕门：见22·31⑥。此指积石军官署外门。④太清：天。⑤下飘字：全诗校：“一作飘。”⑥转旆：指回师。胡星坠：指胡兵战败。参见106·15⑥。⑦君：全诗校：

“一作常。”《高常侍集》清影宋抄本作“常”。⑧骐骥：良马。《庄子·秋水》：“骐骥骅骝，一日而驰千里。”此喻良才。⑨款段：马行迟缓。此以劣马自喻。⑩阳春：古曲名，见1·1·4③。此喻吕氏的诗作。

## 22 三君咏并序<sup>①</sup>

开元中，適游于魏郡<sup>②</sup>。郡北有故太师郑公旧馆<sup>③</sup>，里中有故尚书郭公遗业<sup>④</sup>，邑外又有故太守狄公生祠焉<sup>⑤</sup>。睹物增怀，遂为《三君咏》。

### 魏郑公微

郑公经纶日，隋氏风尘昏<sup>⑥</sup>。济代取高位<sup>⑦</sup>，逢时敢直言<sup>⑧</sup>。道光先帝业，义激旧君恩<sup>⑨</sup>。寂寞卧龙处<sup>⑩</sup>，英灵千载魂。

①作于开元末游魏郡之时。②魏郡：唐相州，隋曰魏郡，天宝元年改为邺郡。治所在安阳（今河南安阳市），此用旧称。《高常侍集》各本无郡字。③郑公：即郑国公魏徵。见卷一八小传。据《太平寰宇记》，相州安阳县有魏徵宅。④郭公：即郭元振，名震，以字显，见卷五五小传。震玄宗时封代国公。遗业：留下的宅第院落。⑤狄公：即狄仁杰，武后万岁通天元年（696）曾为魏州刺史。唐睿宗时追封梁国公。见卷三五小传。《元和郡县图志》卷一六：“（魏州）贵乡县，……狄仁杰祠在县东南四里，为魏州刺史，百姓为立生祠。”⑥隋氏：隋朝。⑦济代：济世。为避唐太宗讳，改“世”为“代”。⑧敢直言：魏徵以敢于直谏著称，《新唐书》本传云：“徵状貌不逾中人，有志胆，每犯颜直谏，虽逢帝甚怒，神色不徙，而天子亦为霁威。”⑨旧君：指唐太宗。唐太宗十分倚重魏徵，曾对群臣说：“贞观以前，从我定天下，间关草昧，玄龄功也。贞观之后，纳忠谏，正朕违，为国家长利，徵而已，虽古名臣，亦何以加。”亲解佩刀，以赐二人。并认为诸葛亮比不上魏徵。详见《新唐书》本传。⑩卧龙：见39·2⑦。此“卧龙处”指魏徵旧居。

### 郭代公元振

代公实英迈，津涯浩难识<sup>①</sup>。拥兵抗矫征<sup>②</sup>，仗节归有德<sup>③</sup>。纵横负才智，顾眄安社稷<sup>④</sup>。流落勿重陈<sup>⑤</sup>，怀哉为凄恻。

①“津涯”句：《尚书·微子》：“若涉大水，其无津



涯。”此用其意，谓郭元振才智豪气浩荡无涯，难以测度。②矫征：假托朝命之征召。此句指郭元振抗拒宰相宗楚客之矫征事。中宗景龙二年（708），郭元振为金山道行军大总管，利用突骑施部落内讧，奏请追突骑施部将忠节入朝宿卫，徙其部落置于瓜州、沙州一带，诏许之。经略使周以悌破坏此谋，教忠节以重宝贿赂宰相宗楚客等，拟不入朝，并发安西兵引吐蕃以复仇，使部落复存。忠节照办。郭元振上疏阻止，疏奏不纳。宗楚客等速行其谋，既削郭元振兵权，又诬其有异图，召将罪之。郭元振派其子鸿间道具奏实情，乞留定西土。周以悌乃得罪，流放白州。详见两《唐书》本传及《资治通鉴》。③仗节：持节。见81·36④。有德：指有德之君。按睿宗立，召郭氏入朝为太仆卿。景云二年（711），进同中书门下三品，迁吏部尚书。玄宗先天元年（712），为朔方大总管，次年官兵部尚书、同中书门下三品。④顾眄：转眼，转眼之间。眄，原作“盼”，据《文苑英华》改。安社稷：指郭元振助玄宗平定太平公主党人的叛乱，立下大功劳。⑤流落：指被贬流放。开元元年（713）十月，玄宗讲武于骊山之下，因军容不整，归罪于兵部尚书郭元振，将斩之。宰相刘幽求等谏曰：“元振大有功于社稷，不可杀。”乃流放新州。不久起为饶州司马。郭元振自恃功勋，怏怏不得志，道中病死。

### 狄梁公仁杰

梁公乃贞固<sup>①</sup>，勋烈垂竹帛。昌言太后朝<sup>②</sup>，潜运储君策<sup>③</sup>。待贤开相府<sup>④</sup>，共理登方伯<sup>⑤</sup>。至今青云人<sup>⑥</sup>，犹是门下客。

①贞固：固守贞正之道。②昌言：直言无隐。太后：指武则天。狄仁杰历仕高宗、武后两朝，多所匡建谏戒。武后对他深为信任，恩宠无比。详见两《唐书》本传。③储君：太子之称。此指李显（中宗）。《旧唐书》本传：“初，中宗在房陵，而吉顼、李昭德皆有匡复说言，则天无复辟意。唯仁杰每从容奏对，无不以子母恩情为言，则天亦渐省悟，竟召还中宗，复为储贰。”④“待贤”句：写狄仁杰做宰相时广揽人才，荐举贤士。《旧唐书》本传：“仁杰常以举贤为意，其所引拔桓彦范、敬暉、窦怀贞、姚崇等，至公卿者数十人。”⑤理：治。方伯：州郡长官。⑥云：全诗校：“一作霄。”《文苑英华》作“霄”。

### 23 宓公琴台诗三首<sup>①</sup>

甲申岁<sup>②</sup>，適登子贱琴台，赋诗三首。首章怀宓

公之德，千祀不朽<sup>③</sup>。次章美太守李公能嗣子贱之政<sup>④</sup>，再造琴台。末章多邑宰崔公能继子贱之理<sup>⑤</sup>。

宓子昔为政，鸣琴登此台。琴和人亦闲，千载称其才。临眺忽凄怆，人琴安在哉。悠悠此天壤<sup>⑥</sup>，唯有颂声来。

①作于天宝三载（744）。宓公琴台：见28·13⑥。②甲申岁：天宝三载。③千祀：千年。④太守李公：即睢阳太守李少康。独孤及《唐故睢阳郡太守赠秘书监李公神道碑铭》（《昆陵集》卷八）载：“玄宗后元年（天宝元年）改宋州为睢阳郡，命公为太守……天不惠宋，乃崇降疠疾，三年春赐告归洛阳，是岁十二月丙午薨，春秋六十有四。”⑤多：称赞。邑宰崔公：即单父县令崔公，名未详。理：治。避高宗李治讳而改。⑥“悠悠”句：谓宓子贱久不在人世，有天壤之隔。

邦伯感遗事<sup>①</sup>，慨然建琴堂。乃知静者心<sup>②</sup>，千载犹相望。入室想其人<sup>③</sup>，出门何茫茫。唯见白云合<sup>④</sup>，东临邹鲁乡<sup>⑤</sup>。

①邦伯：指睢阳太守李少康，州郡相当于古之诸侯国，故称。②静者：仁者。《论语·雍也》：“仁者静。”此指宓子贱和李少康。③想其人：想见其为人。《史记·孔子世家》太史公曰：“虽不能至，然心乡往之。余读孔氏书，想见其为人。”④唯：敦煌残卷作“遥”。⑤邹鲁乡：诞生孔孟圣贤的礼乐之邦，参见200·32③。

皤皤邑中老<sup>①</sup>，自夸邑中理<sup>②</sup>。何必升君堂<sup>③</sup>，然后知君美。开门无犬吠<sup>④</sup>，早卧常晏起。昔人不忍欺<sup>⑤</sup>，今我还复尔<sup>⑥</sup>。

①邑中老：指单父县中的老人。老：敦煌残卷作“宰”。②理：治。③君：指邑宰崔公。④“开门”句：用刘宠事，见174·13②。犬吠：敦煌残卷作“吠犬”。⑤不忍欺：《史记·滑稽列传》：“子产治郑，民不能欺；子贱治单父，民不忍欺；西门豹治邺，民不敢欺。”⑥尔：如此。

李云南征蛮诗并序<sup>①</sup>

天宝十一载，有诏伐西南夷<sup>②</sup>，右相杨公兼节制之寄<sup>③</sup>，乃奏前云南守李宓涉海自交趾击之<sup>④</sup>。道路险艰，往复数万里，盖百王所未通也。十二载四月，至于长安，君子是以知庙堂使能，而李公效节<sup>⑤</sup>。適忝斯人之旧<sup>⑥</sup>，因赋是诗。

圣人赫斯怒<sup>⑦</sup>，诏伐西南戎。肃穆庙堂上，深沈节制雄<sup>⑧</sup>。遂令感激士<sup>⑨</sup>，得建非常功<sup>⑩</sup>。料死不料敌<sup>⑪</sup>，顾恩宁顾终<sup>⑫</sup>。鼓行天海外，转战蛮夷中。梯巘近高鸟<sup>⑬</sup>，穿林经毒虫。鬼门无归客<sup>⑭</sup>，北户多南风<sup>⑮</sup>。蜂虿隔万里<sup>⑯</sup>，云雷随九攻<sup>⑰</sup>。长驱大浪破，急击群山空。饕道忽已远，悬军垂欲穷<sup>⑱</sup>。精诚动白日<sup>⑲</sup>，愤薄连苍穹<sup>⑳</sup>。野食掘田鼠，晡餐兼燹僮<sup>㉑</sup>。收兵列亭堠，拓地弥西东。临事耻苟免<sup>㉒</sup>，履危能飭躬。将星独照耀<sup>㉓</sup>，边色何溟濛。泸水夜可涉<sup>㉔</sup>，交州今始通<sup>㉕</sup>。归来长安道，召见甘泉宫<sup>㉖</sup>。廉蔺若未死<sup>㉗</sup>，孙吴知暗同<sup>㉘</sup>。相逢论意气<sup>㉙</sup>，慷慨谢深衷。

①作于天宝十二载（753）四月，去冬作者随哥舒翰入朝，此时仍在长安。李云南：即李宓，曾任云南太守。详下。蛮：指南诏，即唐代以乌蛮为主体，包括白蛮在内的少数民族政权，以太和城（今云南大理南太和村）为首府。全盛时辖地相当于今云南省全部、四川省南部、贵州省西部一带。②西南夷：指南诏。关于天宝十一载前后对南诏的战事，据《资治通鉴》载，天宝十载四月，剑南节度使鲜于仲通讨南诏，大败于泸南。玄宗于是下令大募两京及河南北兵以击南诏。十一月，以杨国忠领剑南节度使。十一载六月，杨国忠奏吐蕃兵六十万救南诏，剑南兵击破之于云南，克故隰州等三城，俘虏六千三百，以道远，简壮者千余人及酋长降者献之。十三载六月，侍御史、剑南留后李宓将兵七万击南诏。南诏王阁罗凤诱之深入，至大（太）和城，闭壁不战。宓粮尽，士卒罹瘴疫及饥死者什七八，乃引还。蛮追击之，宓被禽，全军皆没。杨国忠隐其败状，更以捷闻（《旧唐书·杨国忠传》将此事记于天宝十载，《南诏传》记于天宝十二载，均误），益发中国兵讨之，前后死者几二十万人，无敢言者。唯李宓于天宝十一载取胜事未见记载，或在天宝十一载十月南诏寇边，蜀人要求杨国忠

赴剑南之后。高適目击李宓于十二载四月回长安献捷而写此诗，可据以补史载之缺。③右相：即中书省长官中书令。天宝元年改中书令为右相。杨公：即杨国忠，天宝十一载十一月接替死去的李林甫为右相。节制：节度使之称。④交趾：汉郡名，辖境相当今越南北部。⑤效节：尽臣下之力，效忠于君。⑥斯人：此人，指李宓。旧：故交。⑦圣人：称皇帝。赫斯怒：赫然发怒。《诗·大雅·皇矣》：“王赫斯怒。”⑧节制：指剑南节度使杨国忠。⑨感激士：奋发有为之士。指李宓。⑩建：全诗校：“一作见。”《高常侍集》各本作“见”。⑪料死：只想到决一死战。不料敌：不考虑敌人如何强顽。⑫宁：怎能。终：死。⑬梯巘（yǎn）：攀登高山。⑭鬼门：即鬼门关，见77·39·2②。⑮北户：古国名。《尔雅·释地》：“觚竹、北户、西王母、日下，谓之四荒。”郭璞注云：“北户在南。”⑯虿（chài）：一种能螫人的毒虫，蜂虿：语出《左传》僖公二十二年：“蜂虿有毒。”常喻指凶敌恶人。⑰云雷：以写声威之盛。九攻：犹云九伐，指九种征伐之法。《周礼·夏官·大司马》：“以九伐之法正邦国：冯弱犯寡则管之，贼贤害民则伐之，暴内陵外则坛之，野荒民散则削之，负固不服则侵之，贼杀其亲则正之，放弑其君则残之，犯令凌政则杜之，外内乱、鸟兽行则灭之。”此处指代表天子所行的征伐。⑱垂：将。⑲动白日：谓使太阳感动而回移。参见16·4·5②。⑳愤薄：愤懑难平。连苍穹：上冲苍天。㉑晡（bū）：申时，午后三时、四时。燹（bó）：古西南夷名，《说文解字》谓“犍为蛮夷”。僮：童，未成年的人。㉒苟免：语出《礼记·曲礼》：“临难毋苟免。”㉓将星：见48·3③。㉔泸水：古水名，一名泸江水。指今雅砻江（在四川）下游和金沙江会合雅砻江以后的一段。㉕交州：东汉建安八年（203）改交趾刺吏部为交州。唐代交州辖境南至今河内附近一带。㉖甘泉宫：见1·15⑪。㉗廉蔺：廉颇与蔺相如，见77·39·2⑫及72·13⑦。此以廉、蔺比李宓。㉘孙吴：孙武、吴起，古代著名军事家。见《史记·孙子吴起列传》。暗同：暗合。《晋书·山涛传》载，山涛论用兵之本，见解精当，时人认为“涛不学孙、吴，而暗与之合”。此谓李宓精通兵法。㉙意气：指作战、赴敌的意志和勇气。《淮南子·兵略》：“主明将良，上下同心，意气俱起。”

题尉迟将军新庙<sup>①</sup>

周室既板荡<sup>②</sup>，贼臣立婴儿<sup>③</sup>。将军独激昂，誓欲酬恩私。孤城日无援，高节终可悲<sup>④</sup>。家



国共沦亡<sup>⑤</sup>，精魂空在斯。沈沈积冤气，寂寂无人知。良牧怀深仁<sup>⑥</sup>，与君建明祠。父子俱血食<sup>⑦</sup>，轩车每逶迤<sup>⑧</sup>。我来荐蘋蘩<sup>⑨</sup>，感叹兴此词。晨光上阶闼<sup>⑩</sup>，杀气翻旌旗<sup>⑪</sup>。明明幽冥理<sup>⑫</sup>，至诚信莫欺。唯夫二千石<sup>⑬</sup>，多庆方自兹<sup>⑭</sup>。

①作于开元末游魏郡之时，当在开元二十八年（740）秋。尉迟将军：指尉迟迥，字薄居罗，代人。北魏末年有战功，累迁尚书左仆射，兼领军将军，后拜大将军。北周宣帝（宇文赟）时为相州总管。《周书》有传。②周室：北周朝廷。板荡：《诗经·大雅》中的《板》和《荡》二诗，因皆写周厉王之无道，后遂以“板荡”为乱世的代称。③贼臣：指杨坚。北周宣帝死时（579），其子宇文衍仅八岁，继位为静帝，由左大丞相杨坚辅政。④“高节”句：杨坚辅政后，惧尉迟迥位高望重而为异图，遂以韦考宽代迥为相州总管。尉迟迥以为杨坚将谋篡夺，遂举兵反杨。杨以韦孝宽为元帅率兵征讨。相州治所邺城失陷，尉迟迥自杀。其子尉迟惇东逃，亦被追获斩首。⑤“家国”句：指尉迟迥家破国亡。按杨坚辅政二年后，即代北周建立隋朝。⑥牧：指州郡长官。良牧：指唐相州刺史张嘉祐。欧阳棐《集古目录》卷三《唐立周尉迟迥庙碑》：“周末，隋文帝秉政，迥举兵不克而死。唐武德中，改葬，复其封爵。开元二十六年，相州刺史张嘉祐为之立庙建碑，以是年正月立。”⑦父子：指尉迟父子。血食：鬼神受牲牢之享祭叫血食。⑧“轩车”句：写凭吊之人络绎不绝。⑨荐：献。蘋蘩：见10·2①。⑩闼（tà）：门。⑪杀气：秋天肃杀之气。《礼记·月令》：“孟秋之月，杀气侵盛，阳气日衰。”此处指秋风。⑫明明：明察。《诗·大雅·大明》：“明明在下。”幽冥：阴间，鬼神世界。⑬二千石：见82·4⑦。此指相州刺史张嘉祐。⑭庆：福。

## 26 观彭少府树宓子贱祠碑作<sup>①</sup>

吾友吏兹邑<sup>②</sup>，亦尝怀宓公。安知梦寐间，忽与精灵通。一见兴永叹，再来激深衷。宾从何逶迤，二十四老翁<sup>③</sup>。于焉建层碑<sup>④</sup>，突兀长林东。作者无愧色<sup>⑤</sup>，行人感遗风。坐令高岸尽<sup>⑥</sup>，独对秋山空。片石勿谓轻，斯言固难穷<sup>⑦</sup>。龙盘色丝外<sup>⑧</sup>，鹄顾偃波中<sup>⑨</sup>。形胜驻群目，坚贞指苍穹。我非王仲宣<sup>⑩</sup>，去矣徒发

蒙<sup>⑪</sup>。

①作于天宝三载（744）秋。诗题原作“观李九少府翥树宓子贱神祠碑”，《高常侍集》各本同，实误，此据敦煌残卷改。关于诗题中的“李九少府翥”，岑仲勉《唐人行第录》已发其疑。按高适集中李九凡四见，除此之外，尚有《同李九士曹观壁画云作》、《同崔员外綦母拾遗九日宴京兆府李士曹》、《秦中送李九赴越》三首，皆天宝十一载（752）作于长安，其中李九实为一人，即京兆府士曹李翥。岑参有《送李翥游江外》，与高适《秦中送李九赴越》作于同时，岑诗云：“相识应十载，见君只一官。”可知当时李翥只历一官，即京兆府士曹，从未做过少府（县尉），亦与单父县无涉。据此则《全唐诗》及高集各本原诗题有误。据敦煌残卷诗题，并参《金石录》卷七：“唐宓子贱碑，李少康撰，李景参正书，天宝三载七月”云云，则知此碑为单父县尉彭少府所立，碑文为睢阳郡太守李少康所撰，碑字为李景参所书。宓子贱：见28·13⑥。②吏兹邑：指任睢阳郡单父县县尉。③二十四老翁：《孔子家语·辩政》载：宓子贱治单父，依靠二十四人，其中所父事者三人，所兄事者五人，所友事者十一人，所事贤于己者五人。④于焉：于此。建层碑：敦煌残卷作“树丰碑”。⑤作者：指立碑者。⑥岸：敦煌残卷作“峰”。⑦斯言：指碑文。难穷：指难以穷尽宓子贱的功绩。⑧龙盘：即龙蟠，《晋书·王羲之传》谓王羲之书法“凤翥龙蟠，势如斜而反正”。此处形容碑字的书法。色丝：见76·20④。此处指碑文文辞。⑨鹄顾：庾信《谢赵王示新诗启》形容诗作内容云：“琉璃雕管，鹄顾鸾回，婉转绿沉，猿惊雁落。”此处指碑文内容。偃波：书体名。《墨薮》：“偃波书即版书，状如连文，谓之偃波。”此处指碑字书法。以上二句写碑文内容文辞书法俱佳。⑩王仲宣：王粲，字仲宣。《三国志·魏志·王粲传》：“粲与人共行，读道边碑，人问曰：‘卿能暗诵乎？’曰：‘能。’因使背而诵之，不失一字。”此句谓自己不能像王粲那样过目不忘，暗诵妙词。⑪发蒙：启发蒙昧。此句谓离开后也只能留下所受到的启示而已。

## 27 同观陈十六史兴碑并序<sup>①</sup>

楚人陈章甫继《毛诗》而作《史兴碑》<sup>②</sup>，远自周末，迨乎隋季，善恶不隐，盖《国风》之流<sup>③</sup>。未藏名山，刊在乐石<sup>④</sup>。仆美其事，而赋是诗焉。荆衡气偏秀<sup>⑤</sup>，江汉流不歇<sup>⑥</sup>。此地多精灵，

有时生才杰。伊人今独步<sup>⑦</sup>，逸思能间发<sup>⑧</sup>。  
永怀掩风骚<sup>⑨</sup>，千载常矻矻<sup>⑩</sup>。新碑亦崔嵬，  
佳句悬日月<sup>⑪</sup>。则是刊石经<sup>⑫</sup>，终然继棊机<sup>⑬</sup>。  
我来观雅制，慷慨变毛发<sup>⑭</sup>。季主尽荒淫<sup>⑮</sup>，  
前王徒貽厥<sup>⑯</sup>。东周既削弱，两汉更沦没。西  
晋何披猖<sup>⑰</sup>，五胡相唐突<sup>⑱</sup>。作歌乃彰善，比  
物仍恶讪<sup>⑲</sup>。感叹将谓谁，对之空咄咄<sup>⑳</sup>。

①作于天宝四载（745）夏与李白等同游洛阳时。陈十六：陈章甫，见122·20①。史兴碑：玩序及诗之意，此碑盖记述周末至隋历代王朝兴亡之事。②楚：指春秋战国时楚国之地。按陈章甫为江陵人。毛诗：西汉时毛公所传的《诗经》，后世多用以径称《诗经》。此句袭用《孟子·离娄》上文意：“王者之迹熄而《诗》亡，《诗》亡然后《春秋》作。”③国风：《诗经》中的十五国风，其诗多采自民间。《诗大序》云：“上以风化下，下以风刺上，主文而谏，言之者无罪，闻之者足以戒，故曰风。”④乐石：秦始皇《峄山刻石铭》：“刻此乐石，以著经纪。”（见《古文苑》）章樵注云：“石之精坚堪为乐器者，如泗滨浮磬之类。”⑤荆：荆山，在湖北南漳县西，山势绝险，产美玉。衡：衡山，在湖南衡山县西北。荆山、衡阳之间为古九州之一的荆州地域。《尚书·禹贡》：“荆及衡阳惟荆州。”气：地气。⑥江：长江。汉：汉水。以上二句写陈章甫家乡。⑦伊人：指陈氏。独步：《后汉书·戴良传》：“独步天下，谁与为偶。”⑧间发：迭发。⑨掩：盖，超出其上。风：《国风》，概指《诗经》。骚：《离骚》，概指《楚辞》。⑩矻矻（kū）：努力、勤劳的样子。以上二句意谓千年以来人们以追赶《诗经》、《楚辞》为努力目标。⑪悬日月：与日月同光。《周易·系辞》上：“县象著明，莫大乎日月。”⑫则：只。石经：刻于石碑的经书。汉平帝元始元年（公元1年），王莽命甄丰摹古文《易》、《书》、《诗》、《左传》于石，此为刻石经之始。此后继有刻石经者，至于高適生世，有汉熹平石经、魏正始石经等。⑬棊机（táo wù）：春秋时楚国史书的名称。《孟子·离娄》下：“晋之《乘》，楚之《棊机》，鲁之《春秋》，一也。其事则齐桓、晋文，其文则史。”此处棊机泛指史书，有以史为鉴之意。⑭变毛发：指愁白头发。⑮季主：末代君主。⑯貽厥：传与其子孙。语出《诗·大雅·文王有声》：“诒（同贻）厥孙谋，以燕翼子。”貽，遗。厥，其。⑰披猖：纷乱的样子。晋武帝司马炎建立晋朝后，传位至二世晋惠帝司马衷，国势正

乱，见本卷10·2①②。⑱五胡：见本卷10·2④。⑲比物：以同类事物相比况。《礼记·学记》：“古之学者，比物醜（比）类。”恶讪（wù jié）：厌恶揭发别人的短处。语出《论语·阳货》：“恶讪以为直者。”此句意谓以恶事比照，旨在鉴戒，不在揭短。⑳咄咄（duō）：惊叹之声。

## 28 宋中十首<sup>①</sup>

### 其一

梁王昔全盛，宾客复多才<sup>②</sup>。悠悠一千年，陈迹唯高台<sup>③</sup>。寂寞向秋草，悲风千里来。

①此组诗约作于开元二十年（732）以前客居梁宋前期。宋中：见200·29①。②“梁王”二句：见46·1④。③高台：指平台，见50·20③。

### 其二

朝临孟诸上<sup>①</sup>，忽见芒砀间<sup>②</sup>。赤帝终已矣<sup>③</sup>，白云长不还。时清更何有，禾黍遍空山<sup>④</sup>。

①孟诸：古泽名，在今河南商丘县东北，接虞城县境。②芒砀：见10·1·7⑤。③赤帝：指汉高祖。见31·8⑦。④“禾黍”句：感慨兴亡，写国破之后的荒凉景象。见20·27⑨。遍：敦煌残卷作“满”。

### 其三

景公德何广<sup>①</sup>，临变莫能欺<sup>②</sup>。三请皆不忍，妖星终自移。君心本如此，天道岂无知。

①景公：即宋景公，名头曼，公元前516年至前450年在位。②临变：面临灾变。《史记·宋微子世家》：“（宋景公）三十七年，楚惠王灭陈。荧惑（火星）守心（心星为二十八宿中苍龙七宿之第五宿），心，宋之分野也。景公忧之。司星子韦曰：‘可移于相。’景公曰：‘相，吾之股肱。’曰：‘可移于民。’景公曰：‘君者待民。’曰：‘可移于岁。’景公曰：‘岁饥民困，吾谁为君？’子韦曰：‘天高听卑，君有君人之言三，荧惑宜有动。’于是候之，果徙三度。”

### 其四

梁苑白日暮<sup>①</sup>，梁山秋草时<sup>②</sup>。君王不可见，



修竹令人悲<sup>③</sup>。九月桑叶尽<sup>④</sup>，寒风鸣树枝。

①梁苑：见32·8③。②梁山：梁王狩猎之地，在唐鄂州寿张县（今山东梁山县）南三十五里，见《元和郡县志》卷一〇。③修竹：长竹。梁苑多竹，《西京杂记》：梁苑，“俗人言梁孝王竹园也”。《史记·梁孝王世家》索隐：“又名修竹院。”④尽：全诗校：“一作落。”

### 其五

登高临旧国<sup>①</sup>，怀古对穷秋。落日鸿雁度，寒城砧杵愁<sup>②</sup>。昔贤不复有，行矣莫淹留。

①旧国：宋中为周代宋国、汉代梁国之地，故云。②城：敦煌残卷作“声”。

### 其六

出门望终古，独立悲且歌。忆昔鲁仲尼，凄凄此经过<sup>①</sup>。众人不可向，伐树将如何<sup>②</sup>。

①凄凄：敦煌残卷作“栖栖”。《论语·宪问》：“微生亩谓孔子曰：‘丘何为是栖栖者与？无乃为佞乎！’”②“伐树”句：《史记·孔子世家》：“孔子去曹适宋，与弟子习礼大树下。宋司马桓魋欲杀孔子，拔其树。孔子去，弟子曰：‘可以速矣！’孔子曰：‘天生德于予，桓魋其如予何！’”

### 其七

逍遥漆园吏<sup>①</sup>，冥没不知年。世事浮云外，闲居大道边。古来同一马<sup>②</sup>，今我亦忘筌<sup>③</sup>。

①漆园吏：指庄子。见117·23·19①。②同一马：《庄子·齐物论》：“以马喻马之非马，不若以非马喻马之非马也。……万物一马也。”庄子持相对主义诡辩论，认为事物没有质的规定性，不分彼此、是非、可否，主张与世无争，自适其志。③忘筌：见24·7③。

### 其八

五霸递征伐<sup>①</sup>，宋人无战功。解围幸奇说，易子伤吾衷<sup>②</sup>。唯见卢门外<sup>③</sup>，萧条多转蓬<sup>④</sup>。

①五霸：指春秋时齐桓公、晋文公、秦穆公、宋襄公、楚庄王。其中以宋襄公为最弱，故下句云“无战

功”。②“解围”二句：据《左传》宣公十四年、十五年及《史记·宋微子世家》，宋文公时，楚庄王围宋，五月不解围，宋都城危急，无食。宋将华元趁夜私见楚将子反，子反报告庄王。庄王问宋城中何如，华元曰：“析骨而炊，易子而食。”庄王曰：“诚哉言，我军亦有二日粮。”以信故，遂收兵而去。③卢门：见201·4⑩。④转蓬：旋飞的蓬草。

### 其九

常爱宓子贱<sup>①</sup>，鸣琴能自亲<sup>②</sup>。邑中静无事<sup>③</sup>，岂不由其身<sup>④</sup>。何意千年后，寂寞无此人<sup>⑤</sup>。

①宓子贱：见28·13⑥。②自亲：自爱。③“邑中”句：宓子贱为单父宰，弹琴堂上而单父治。巫马期亦曾为单父宰，披星戴月，早出晚归，才把单父治理好。巫马期问其故，宓子贱答道：“我之谓任人，子之谓任力。任力者固劳，任人者固逸。”见《说苑·政理》。④由其身：以身作则。《论语·子路》：“苟正其身矣，于从政乎何有？不能正其身，如正人何？”⑤寞：全诗校：“一作寥。”

### 其十

阙伯去已久<sup>①</sup>，高丘临道傍<sup>②</sup>。人皆有兄弟，尔独为参商<sup>③</sup>。终古犹如此，而今安可量。

①阙（è）伯：相传为高辛氏（帝喾）之长子，陶唐氏之火正（五行司火之官），商、宋之远祖。《左传》襄公九年：士弱曰：“陶唐氏之火正阙伯，居商丘，祀大火，而火纪时焉。相土（契之孙）因之，故商主大火。”久：敦煌残卷作“矣”。②高丘：指阙伯墓。③“人皆”二句：见151·14⑪。

### 29

### 蓟中作<sup>①</sup>

策马自沙漠<sup>②</sup>，长驱登塞垣<sup>③</sup>。边城何萧条，白日黄云昏。一到征战处，每愁胡虏翻<sup>④</sup>。岂无安边书，诸将已承恩。惆怅孙吴事<sup>⑤</sup>，归来独闭门<sup>⑥</sup>。

①作于天宝十载（751）北使青夷军送兵归时。诗题敦煌残卷、《文苑英华》作“送兵还作”。②漠：全诗校：“一作海。”敦煌残卷、《文苑英华》作“海”。③长：全诗校：“一作上。”④翻：同反。⑤孙吴事：指用兵之事。孙吴，见本卷24⑫。⑥闭门：不与闻世

事。《后汉书·冯衍传》：“西归故乡，闭门自保。”

### 30 自淇涉黄河途中作十三首<sup>①</sup>

#### 其一

川上常极目<sup>②</sup>，世情今已闲<sup>③</sup>。去帆带落日，征路随长山。亲友若云霄，可望不可攀。于兹任所惬，浩荡风波间。

①作于开元二十五年（737）夏离开淇上别业出游之时。淇：淇水，见17·18②。黄河：唐代黄河流经滑州，淇水流入黄河。②常极目：敦煌残卷作“恒独立”。③“世情”句：此前高適北游燕赵失意而返，开元二十三年又应征赴长安，落第而归，因客居淇上，故云。已，敦煌残卷作“似”。

#### 其二

清晨泛中流，羽族满汀渚<sup>①</sup>。黄鹄何处来<sup>②</sup>，昂藏寡俦侣<sup>③</sup>。飞鸣无人见，饮啄岂得所。云汉尔固知<sup>④</sup>，胡为不轻举？

①汀渚（zhǔ）：小洲。②黄鹄：见200·12⑫。③昂藏：气度轩昂。④云汉：霄汉，喻高位或高志。

#### 其三

野人头尽白<sup>①</sup>，与我忽相访。手持青竹竿，日暮淇水上。虽老美容色，虽贫亦闲放。钓鱼三十年，中心无所向<sup>②</sup>。

①野人：指山野隐者。②向：向往，追求。

#### 其四

南登滑台上<sup>①</sup>，却望河淇间<sup>②</sup>。竹树夹流水，孤城对远山<sup>③</sup>。念兹川路阔，美尔沙鸥闲。长想别离处<sup>④</sup>，犹无音信还<sup>⑤</sup>。

①滑台：古城名、台名。故址在今河南滑县东，唐滑州治所在此。《元和郡县图志》卷八：“滑州，治白马城，即古滑台城。……昔滑氏于此为垒，后人增以为城，甚高峻险固。临河亦有台。”②却：回。河：黄河。③城：全诗校：“一作村。”④长想：全诗校：“一作遥忆。”⑤犹：全诗校：“一作独。”《文苑英华》作

“独”。

#### 其五

东入黄河水，茫茫泛纡直<sup>①</sup>。北望太行山<sup>②</sup>，峨峨半天色。山河相映带，深浅未可测。自昔有贤才，相逢不相识<sup>③</sup>。

①纡：曲。②太行山：《太平寰宇记》：“登滑台城西北望太行山白鹿岩，王莽岭冠于众山表也。”③“自昔”二句：见200·35②。

#### 其六

秋日登滑台<sup>①</sup>，台高秋已暮。独行既未惬，怀土怅无趣。晋宋何萧条<sup>②</sup>，羌胡散驰鹜<sup>③</sup>。当时无战略，此地即边戍<sup>④</sup>。兵革徒自勤，山河孰云固。乘闲喜临眺，感物伤游寓。惆怅落日前，飘飏远帆处。北风吹万里，南雁不知数。归意方浩然，云沙更回互<sup>⑤</sup>。

①据其九、其十一，此游始于夏季。此首已届深秋，当为归途所作。②晋：东晋、西晋。宋：南朝刘宋。③羌：族名，晋宋时居西方。胡：指晋宋时北方的匈奴和羯族。此处以羌胡概指当时北部、西部的匈奴、羯、鲜卑、氐、羌等五个部族。其首领自晋惠帝永兴元年（304）至宋文帝元嘉十六年（439）间，先后建立了十六个政权，史称“五胡十六国”。驰鹜：奔驰追逐，喻战乱不已。④“此地”句：谓滑台当时已成为边防地带。按滑台为战略重地，几度沦陷。东晋安帝隆安二年（398），鲜卑族慕容德建都滑台，号南燕，义熙六年（410）为刘裕的北伐军所灭。宋文帝元嘉八年（431），檀道济北伐失利，滑台又陷于北魏（鲜卑族拓拔氏）。⑤回互：回合，回环交错。

#### 其七

乱流自兹远<sup>①</sup>，倚楫时一望<sup>②</sup>。遥见楚汉城<sup>③</sup>，崔嵬高山上。天道昔未测，人心无所向。屠钓称侯王<sup>④</sup>，龙蛇争霸王<sup>⑤</sup>。缅怀多杀戮，顾此生惨怆<sup>⑥</sup>。圣代休甲兵<sup>⑦</sup>，吾其得闲放。

①远：全诗校：“一作始。”②楫（jí）：划船工具，似桨。③楚汉城：指东广武城、西广武城。据《元和郡县图志》卷八，二城在唐郑州荥泽县（今河南荥阳东



北)西二十里(今广武镇即其地),分建在两个山头上,刘邦与项羽曾俱临广武驻军,刘邦居西广武城,项羽居东广武城。④屠:屠夫,此指樊哙。樊哙,沛人,以屠狗为业,后从刘邦起兵,屡立战功,封舞阳侯。见《史记·樊酈滕灌列传》。钓:钓者,指韩信。韩信,淮阴人,始为布衣时,不事生业,常在淮水边钓鱼。后经萧何推荐,被刘邦用为大将,战功卓著,封楚王。见《史记·淮阴侯列传》。⑤龙蛇:喻指刘邦、项羽。楚汉之争在公元前206年至前203年,历时四年之久。详见《史记·项羽本纪》、《高祖本纪》。⑥惨怆(chuàng):悲痛。⑦圣代:圣世,誉称唐代。

### 其八

兹川方悠邈<sup>①</sup>,云沙无前后。古堰对河壖<sup>②</sup>,长林出淇口。独行非吾意,东向日已久<sup>③</sup>。忧来谁得知,且酌尊中酒。

①邈:全诗校:“一作悠。”《文苑英华》作“悠”。②古堰:据《水经注》、《元和郡县志》,建安九年(204),曹操在淇水口下大枋木为堰,遏淇水东入白渠,号其处为枋头。堰,全诗校:“一作塔。”《文苑英华》作“塔”。壖(ruán):河边地。③向:全诗校:“一作南。”《文苑英华》作“南”。

### 其九

朝从北岸来,泊船南河浒<sup>①</sup>。试共野人言,深觉农夫苦。去秋虽薄熟,今夏犹未雨。耕耘日勤劳<sup>②</sup>,租税兼乌鹵<sup>③</sup>。园蔬空寥落<sup>④</sup>,产业不足数<sup>⑤</sup>。尚有献芹心<sup>⑥</sup>,无因见明主<sup>⑦</sup>。

①南河:全诗校:“一作河南。”《文苑英华》作“河南”。②日勤:全诗校:“一作自劬。”《文苑英华》作“自劬”。③乌(xī)鹵:盐碱地。④空:全诗校:“一作定。”《文苑英华》作“定”。⑤产业:指田地。全诗校:“一作薄产。”不足数:当指不够均田制规定的授田数。⑥献芹:见157·7·1⑫。此处用为献策进言之谦词。⑦无因:无由。

### 其十

茫茫浊河注,怀古临河滨。禹功本豁达<sup>①</sup>,汉迹方因循<sup>②</sup>。坎德昔滂沱<sup>③</sup>,冯夷胡不仁<sup>④</sup>。激湍陵堤防<sup>⑤</sup>,东郡多悲辛<sup>⑥</sup>。天子忽惊悼,

从官皆负薪<sup>⑦</sup>。畚筑岂无谋<sup>⑧</sup>,祈祷如有神<sup>⑨</sup>。宣房今安在,高岸空嶙峋。

①禹功:大禹治水之事。豁达:开通,疏导。②汉迹:指汉代治水的事迹、做法。因循:指沿袭鲧治水之法,以堵塞为务。③坎德:指水。坎为卦名,其象为水,为沟渎。见《易·坎》。昔:全诗校:“一作竟。”④冯夷:传说中的水神,即河伯。胡不仁:汉武帝《瓠子歌》中有“为我谓河伯兮何不仁”句。⑤激湍:水汹涌激荡貌。激,全诗校:“一作渤。”《高常侍集》各本作“渤”。⑥东郡:汉郡名,地在今河北南部、河南北部及山东西北部一带,治所在濮阳(今河南濮阳县西南)。多悲辛:指汉文帝时黄河的一次大水灾。《史记·河渠书》:“汉兴三十九年,孝文时,河决酸枣(县名,今河南延津县北),东溃金堤(在今河南滑县北),于是东郡大兴卒塞之。”⑦负薪:指背柴木填决口。据《史记·河渠书》及《封禅书》,汉武帝元光三年(前132),黄河决于瓠子(堤名,在今河南濮阳县南),大兴徒卒堵塞,反复无效。元封二年(前109),岁旱,乘水位低落之机,发卒数万人塞瓠子决口。汉武帝乃祷万里沙(在今陕西华县),祭泰山,然后至瓠子,亲临决河,沉白马玉璧于河,令群臣从官自将军以下,皆负薪填决河,终塞瓠子。在其上筑宫,名宣房宫。从此梁楚之地无水灾之患。⑧畚(bēn):筐一类的盛土器。畚筑:土建工程。⑨如有神:指虔诚。《论语·八佾》:“祭神如神在。”

### 其十一

我行倦风湍<sup>①</sup>,辍棹将问津<sup>②</sup>。空传歌瓠子<sup>③</sup>,感慨独愁人。孟夏桑叶肥<sup>④</sup>,秣阴夹长津<sup>⑤</sup>。蚕农有时节,田野无闲人。临水狎渔樵<sup>⑥</sup>,望山怀隐沦。谁能去京洛<sup>⑦</sup>,憔悴对风尘。

①湍(tuān):急流。《高常侍集》清影宋抄本此首与前一首连为一首。《文苑英华》以首四句与前一首末尾相连。②棹(zhào):划船工具。亦指船。津:渡口。③瓠子:歌曲名,汉武帝亲至瓠子、临决河时所作,歌词共二首,见《史记·河渠书》及《汉书·沟洫志》。④孟夏:初夏四月。⑤秣阴:《文苑英华》作“濛濛”。⑥狎:亲昵。樵:全诗校:“一作商。”《文苑英华》作“商”。⑦去:离开。京:京城长安。洛:东都洛阳。

## 其十二

朝景入平川<sup>①</sup>，川长复垂柳。遥看魏公墓<sup>②</sup>，突兀前山后。忆昔大业时，群雄角奔走<sup>③</sup>。伊人何电迈<sup>④</sup>，独立风尘首。传檄举敖仓<sup>⑤</sup>，拥兵屯洛口<sup>⑥</sup>。连营一百万，六合如可有<sup>⑦</sup>。方项终比肩<sup>⑧</sup>，乱隋将假手<sup>⑨</sup>。力争固难恃，骄战曷能久<sup>⑩</sup>。若使学萧曹<sup>⑪</sup>，功名当不朽。

①景：日光。平川：指黄河。②魏公：即李密。于隋炀帝大业九年（613）参加反隋军，被翟让等推为起义军首领，号魏公。攻下兴洛、回洛二仓，各路反隋军多归附之。不久败于隋将王世充，归降李渊父子。继而复叛，遭杀害。部将徐世勳把他葬于黎阳山（在今河南浚县）西南五里。坟高七仞。见《新唐书·李密传》。③群雄：指各支反隋武装之首领，如瓦冈军首领翟让、李密，河北起义军首领窦建德，江淮起义军杜伏威，上层官僚李渊、李世民父子等。角：全诗校：“一作各。”④伊人：指李密。电迈：形容行动疾速。《宋书·孔凯传》：“风驱电迈。”⑤举：拔，占领。敖仓：秦仓名，在今河南荥阳县西北。此借指兴洛、回洛二仓。⑥洛口：在今河南巩县东南，地处洛水入黄河之口。隋炀帝筑兴洛仓于此，号洛口仓城。李密攻克其地，自号魏公，大筑洛口城而居之。⑦六合：天地四方，概指天下。⑧方：比。项：项羽。李密曾乘黄牛遇杨素于道，他一手捉牛鞞，一手翻书卷。杨素问读何书，答曰：“《项羽传》。”事见《旧唐书·李密传》。比肩：并肩，指与项羽同样遭到失败的下场。⑨假手：谓借李密之手以推翻隋朝。⑩“力争”二句：谓李密只靠军事武力争夺天下而无政治谋略，终难持久。⑪萧：萧何。见69·31③。曹：曹参。助刘邦打天下，军功显著。萧何死后，为汉相国，守萧何之法而无失，民得以宁。见《史记·曹相国世家》。

## 其十三

皤皤河滨叟<sup>①</sup>，相遇似有耻<sup>②</sup>。辍榜聊问之<sup>③</sup>，答言尽终始。一生虽贫贱，九十年未死。且喜对儿孙，弥惭远城市。结庐黄河曲，垂钓长河里。漫漫望云沙<sup>④</sup>，萧条听风水。所思强饭食<sup>⑤</sup>，永愿在乡里。万事吾不知，其心只如此。

①皤皤（pó）：须发银白的样子。②有耻：谓自感惭愧。《论语·子路》：“行己有耻。”③辍榜：停船。④前一漫字：全诗校：“一作溟。”《文苑英华》作“溟”。⑤强饭食：健饭。《汉书·贡禹传》：“生其强饭慎疾以自辅。”

31 宋中遇陈二<sup>①</sup>

常忝鲍叔义<sup>②</sup>，所期王佐才<sup>③</sup>。如何守苦节，独此无良媒<sup>④</sup>。离别十年外<sup>⑤</sup>，飘飏千里来<sup>⑥</sup>。安知罢官后<sup>⑦</sup>，惟见柴门开。穷巷隐东郭，高堂咏南陔<sup>⑧</sup>。蒿根长花草<sup>⑨</sup>，井上生莓苔<sup>⑩</sup>。伊昔望霄汉<sup>⑪</sup>，于今倦蒿莱<sup>⑫</sup>。男儿命未达<sup>⑬</sup>，且尽手中杯<sup>⑭</sup>。

①作于天宝七载（748），时高適已由东平回宋中。详见《高適集校注》附《高適年谱》。遇：敦煌残卷作“过”。二：全诗校：“一作兼。”敦煌残卷、《河岳英灵集》、《文苑英华》作“兼”。据独孤及《送陈赞府兼应辟赴京序》（《昆陵集》卷一六）、《陈留郡文宣王庙堂碑记》（《昆陵集》卷七）、梁肃《独孤公行状》（见《四部丛刊》本《昆陵集》附录）、李华《三贤论》及《新唐书·陈京传》，陈兼，字不器，颍川人。初授封丘丞，后隐耕于楚县，游于梁宋，与独孤及、贾至、高適、刘眘虚交往甚密。天宝十二载应辟，官至右补阙、翰林学士。②忝：有愧于，谦词。鲍叔：见38·17⑧。③期：全诗校：“一作寄。”敦煌残卷作“奇”。王佐才：见148·16③。此指陈兼。④此：全诗校：“一作自，一作归。”《河岳英灵集》作“自”。⑤外：全诗校：“一作内。”⑥飘：明铜活字本《高常侍集》、《文苑英华》作“蓬”。⑦知：全诗校：“一作能。”《文苑英华》作“能”。⑧南陔：见28·13③。⑨花：敦煌残卷作“秋”。⑩上：全诗校：“一作口。”敦煌残卷作“口”。生：全诗校：“一作垂。”《文苑英华》作“垂”。⑪伊昔：全诗校：“一作宁敢。”敦煌残卷作“宁敢”。⑫蒿莱：野草。《韩诗外传》卷一载，孔子弟子原宪居鲁，“环堵之室，茨以蒿莱，上漏而下湿，正坐而弦歌”。后因以蒿莱指简陋的隐居之处。此句全诗校：“一作终然俟尘埃。”敦煌残卷同，唯“俟”作“倦”。⑬命未：全诗校：“一作须命”。命未达：全诗校：“一作须达命。又作人生各有命。”《文苑英华》作“须达命”。敦煌残卷作“人生各有命”。⑭尽：全诗校：“一作醉。”敦煌残卷、《文苑英华》作“醉”。《高常侍集》各本作“进”。



32 宋中遇刘书记有别<sup>①</sup>

何代无秀士，高门生此才。森然睹毛发，若见河山来<sup>②</sup>。几载困常调<sup>③</sup>，一朝时运催<sup>④</sup>。白身谒明主，待诏登云台<sup>⑤</sup>。相逢梁宋间，与我醉蒿莱<sup>⑥</sup>。寒楚眇千里<sup>⑦</sup>，雪天昼不开<sup>⑧</sup>。末路终离别，不能强悲哀<sup>⑨</sup>。男儿争富贵，劝尔莫迟回。

①约作于客居梁宋前期。书记：掌书记之简称，为节度使、观察使之僚属，掌表奏书檄。②河：全诗校：“一作江。”敦煌残卷作“江”。以上二句写刘氏相貌轩昂，含有江山灵秀之气。③常调：按常规选用官吏，与破格擢用相对而言。见《新唐书·选举志》。④时运：敦煌残卷作“时命”。⑤待诏：指翰林待诏，唐玄宗时置，掌四方表疏批答、应和文章。后改为翰林供奉，又改为学士。云台：见3·53⑪。⑥蒿莱：见本卷31⑫。⑦楚：指楚州，属淮南道，辖境相当今江苏淮河以南，盱眙以东，宝应、盐城以北地区。眇：遥远的样子。⑧昼：全诗校：“一作闭。”《文苑英华》作“闭”。⑨强：过分。

33 鲁郡途中遇徐十八录事<sup>①</sup>

谁谓嵩颖客<sup>②</sup>，遂经邹鲁乡<sup>③</sup>。前临少昊墟<sup>④</sup>，始觉东蒙长<sup>⑤</sup>。独行岂吾心，怀古激中肠。圣人久已矣<sup>⑥</sup>，游夏遥相望<sup>⑦</sup>。裴回野泽间，左右多悲伤。日出见阙里<sup>⑧</sup>，川平知汶阳<sup>⑨</sup>。弱冠负高节<sup>⑩</sup>，十年思自强。终然不得意，去去任行藏<sup>⑪</sup>。

①作于天宝四载（745）秋赴东平途中。题下原注：“时此公学王书嗟别。”鲁郡：原兖州，天宝元年更名，治所在瑕丘县（今山东兖州东北）。录事：官名，见200·39①。徐录事：疑为徐浩，天宝初官河南府司录参军事。浩工草隶，武平一《徐氏法书记》称其书“有羲、献之妙”。参见《全唐诗人名考证》。王书：谓王羲之、献之书法。②嵩：嵩山。颖：颍水。嵩颖指洛阳一带。嵩颖客：指徐氏。③邹鲁乡：见200·32③。按曲阜、邹县为鲁郡属县，在其治所以东。④少昊：传说中的古帝，为黄帝之子，都曲阜。⑤东蒙：指蒙山，在今山东蒙阴县南。⑥圣人：指孔子。⑦游：孔子弟子言偃，字子游，吴人。夏：孔子弟子卜

商，字子夏，卫人。二人在孔门中属“文学”科。⑧阙里：见126·20③。⑨汶阳：即曲阜。《元和郡县图志》卷一〇：“曲阜县……隋开皇三年……仍移汶阳县理此。十六年，改汶阳县为曲阜县。”⑩弱冠：二十岁曰弱冠，见《礼记·曲礼》。⑪行藏：出仕曰行，隐居曰藏。语出《论语·述而》：“用之则行，舍之则藏。”

34 遇冲和先生<sup>①</sup>

冲和生何代，或谓游东溟<sup>②</sup>。三命谒金殿<sup>③</sup>，一言拜银青<sup>④</sup>。自云多方术，往往通神灵<sup>⑤</sup>。万乘亲问道<sup>⑥</sup>，六宫无敢听<sup>⑦</sup>。昔去限霄汉<sup>⑧</sup>，今来睹仪形。头戴鸂鸟冠<sup>⑨</sup>，手摇白鹤翎。终日饮醇酒，不醉复不醒。常忆鸡鸣山<sup>⑩</sup>，每诵西升经<sup>⑪</sup>。拊背念离别<sup>⑫</sup>，依然出户庭。莫见今如此，曾为一客星<sup>⑬</sup>。

①约作于开元二十六年（738），见《高适集校注》附年谱。冲和：姜抚之号。《新唐书·方伎传·姜抚传》：“姜抚，宋州人，自言通仙人不死术，隐居不出。开元末，……召至东都，舍集贤院。因言服常春藤，使白发还鬢，则长生可致。……擢抚银青光禄大夫，号冲和先生。”②东溟：东海。古代方士谣传东海有神山，上有仙人及不死之药。③谒金殿：进宫拜见皇帝。④拜：全诗校：“一作授。”《文苑英华》作“授”。银青：银印青绶，指银青光禄大夫。⑤神：全诗校：“一作精。”《文苑英华》作“精”。⑥万乘：天子之称。⑦六宫：后妃之称。⑧去：全诗校：“一作者。”《文苑英华》作“者”。《高常侍集》各本作“云”。限霄汉：远隔霄汉。指姜抚曾居朝廷高位。⑨鸂鸟冠：见73·41⑮。鸂鸟，全诗校：“一作雏凤。”《文苑英华》作“雏凤”。⑩常：全诗校：“一作犹。”《高常侍集》各本作“犹”。鸡鸣山：有四，一在南京市西北，一在河北宣化县东南，一在安徽合肥市西北，一在山西长治市西南，不详所指。⑪西升经：相传为老子所著，《新唐书·艺文志》著录：“韦处玄集解《老子西升经》二卷。”⑫拊：义同抚。《文苑英华》作“抚”。⑬客星：用严光事，见63·3⑭。句谓姜抚曾近帝旁。

35 鲁西至东平<sup>①</sup>

沙岸拍不定，石桥水横流。问津见鲁谷<sup>②</sup>，怀古伤家丘<sup>③</sup>。寥落千载后，空传褒圣侯<sup>④</sup>。

①作于天宝四载（745）秋赴东平途中。见《高适集

校注》附年谱。东平：郡名，原郛州，治所在须昌（今山东东平西北十五里）。②谷：原作俗，校云：“一作叟。”均误，此据《高常侍集》各本改。鲁谷当即鲁南山之空窠，《史记·孔子世家》正义引干宝《三日纪》：“微在生孔子空桑之地，今名空窠，在鲁南山之空窠中，……今俗名女陵山。”③家丘：即东家丘，孔子之贬称。见164·18②。④褒圣侯：据《新唐书·礼乐志五》、《玉海》卷一一三，唐武德九年封孔子裔德伦为褒圣侯。《册府元龟》卷五〇载为贞观十年。

### 36 东平路作三首<sup>①</sup>

南图适不就<sup>②</sup>，东走岂吾心。索索凉风动，行行秋水深。蝉鸣木叶落，兹夕更愁霖<sup>③</sup>。

①作于天宝四载（745）秋赴东平途中。参见前首。②南图：见29·17③。就：成。敦煌残卷作“尽”。③愁：《高常侍集》各本作“秋”。霖：久雨。

明时好画策<sup>①</sup>，动欲干王公<sup>②</sup>。今日无成事，依依亲老农。扁舟向何处，吾爱汶阳中<sup>③</sup>。

①明时：政治清明之时。画：敦煌残卷作“书”。②动：动辄。干王公：谓欲以奇策求王公大臣重用。③汶阳：指汶水之阳。东平郡治所在汶水之北。

清旷凉夜月，裴回孤客舟。渺然风波上，独爱前山秋<sup>①</sup>。秋至复摇落，空令行者愁。

①爱：全诗校：“一作梦。”《高常侍集》各本作“梦”。

### 37 东平路中遇大水<sup>①</sup>

天灾自古有，昏垫弥今秋<sup>②</sup>。霖霖溢川原<sup>③</sup>，颶洞涵田畴<sup>④</sup>。指途适汶阳<sup>⑤</sup>，挂席经芦洲<sup>⑥</sup>。永望齐鲁郊<sup>⑦</sup>，白云何悠悠。傍沿钜野泽<sup>⑧</sup>，大水纵横流。虫蛇拥独树，麋鹿奔行舟<sup>⑨</sup>。稼穡随波澜，西成不可求<sup>⑩</sup>。室居相枕藉<sup>⑪</sup>，蛙龟声啾啾<sup>⑫</sup>。仍怜穴蚁漂，益羨云禽游。农夫无倚着，野老生殷忧<sup>⑬</sup>。圣主当深仁，庙堂运良筹。仓廩终尔给，田租应罢收。我心胡郁陶<sup>⑭</sup>，征旅亦悲愁。纵怀济时策，谁肯论吾谋？

①作于天宝四载秋。《旧唐书·玄宗纪》载，天宝四载，秋八月，河南（治所在今洛阳市）、睢阳（治所在今河南商丘）、淮阳（治所在今河南淮阳）、谯（治所在今安徽亳县）等八郡大水。②昏垫：昏瞽垫溺，指困于水灾。语出《尚书·益稷》：“下民昏垫。”③霖（yín）：连绵不停的过量之雨。④颶（hòng）洞：弥漫天际。涵：淹没。⑤汶阳：见本卷36·2③。⑥席：帆席。芦洲：在今安徽亳县东涡河北岸。⑦永望：远望。⑧钜野泽：又名大野泽，唐时在钜野县（今属山东）东五里，泽南北长三百里，东西宽百馀里。⑨奔：奔向。⑩西成：语出《尚书·尧典》，与东作相对。古时以东南西北四方与春夏秋冬四季相配，西成指秋天收获。⑪相枕藉：形容倒塌的样子。⑫龟（mǐn）：蛙。蛙属两栖类，古时在水称龟，在陆称蛙，见《尔雅·释鱼》。⑬殷：大。⑭郁陶：忧思积聚貌。伪《古文尚书·五子之歌》：“郁陶乎吾心。”

### 38 登陇<sup>①</sup>

陇头远行客<sup>②</sup>，陇上分流水<sup>③</sup>。流水无尽期，行人未云已<sup>④</sup>。浅才登一命<sup>⑤</sup>，孤剑通万里。岂不思故乡，从来感知己<sup>⑥</sup>。

①作于天宝十一载（752）赴陇右途中。陇：陇山，在今陕西陇县西北。②陇头：《高常侍集》有的本子作“登陇”。③分流水：《乐府诗集》卷二一引《三秦记》：“其（陇山）坂九回，上者七日乃越，上有清水四注下，所谓陇头水也。”④行人：行役之人。⑤浅才：自谦之称。一命：指低微的官职。周代官秩有九命，此用其称。⑥知己：指陇右节度使哥舒翰及其判官田梁丘。按，天宝十一载秋冬之际，高適经陇右节度判官田梁丘引荐，被哥舒翰表为左骁卫兵曹，充掌书记。详见《高適集校注》附《年谱》。

### 39 苦雪四首<sup>①</sup>

二月犹北风，天阴雪冥冥。寥落一室中，怅然惭百龄<sup>②</sup>。苦愁正如此，门柳复青青。

①约作于客居梁宋前期。②百龄：百年，指一生，此生。龄，《高常侍集》明铜活字本作“灵”。

惠连发清兴<sup>①</sup>，袁安念高卧<sup>②</sup>。余故非斯人<sup>③</sup>，为性兼懒惰。赖兹尊中酒，终日聊自过。



①惠连：谢惠连，南朝宋陈郡阳夏（今河南太康）人。谢灵运之族弟，少有文才。发清兴：指写作《雪赋》（载《文选》）。②袁安高卧：见66·6⑦。③故：本。

濛濛洒平陆，浙沥至幽居<sup>①</sup>。且喜润群物，焉能悲斗储<sup>②</sup>。故交久不见，鸟雀投吾庐。

①浙沥：粒雪下落之声。谢惠连《雪赋》：“霰浙沥而先集。”②斗储：斗粟之储，谓积粮甚少。

孰云久闲旷，本自保知寡<sup>①</sup>。穷巷独无成，春条只盈把<sup>②</sup>。安能羨鹏举<sup>③</sup>，且欲歌牛下<sup>④</sup>。乃知古时人，亦有如我者。

①知寡：鲜为人知。《老子》：“知我者希，责我者贵。是以圣人披褐怀玉。”②春条：指幼树。盈把：满握。《韩诗外传》卷五：“盈把之木，无合拱之枝。”此处自喻势单力薄，尚称幼弱。③鹏举：见20·15⑤。④歌牛下：用宁戚事，见48·57⑦。

#### 40 哭单父梁九少府<sup>①</sup>

开篋泪沾臆，见君前日书。夜台今寂寞<sup>②</sup>，犹是子云居<sup>③</sup>。畴昔探云奇<sup>④</sup>，登临赋山水。同舟南浦下<sup>⑤</sup>，望月西江里。契阔多别离，绸缪到生死<sup>⑥</sup>。九原即何处<sup>⑦</sup>，万事皆如此。晋山徒峨峨<sup>⑧</sup>，斯人已冥冥。常时禄且薄，歿后家复贫。妻子在远道，弟兄无一人。十上多苦辛<sup>⑨</sup>，一官恒自哂。青云将可致<sup>⑩</sup>，白日忽先尽<sup>⑪</sup>。唯有身后名<sup>⑫</sup>，空留无远近<sup>⑬</sup>。

①约作于开元二十四、五年（736—737）。梁九：即梁洽。全诗校：“九，一作洽。”《文苑英华》题作哭单父梁洽少府。梁洽，开元二十二年登进士第，授单父尉，卒于任上，见卷一九二小传。②夜台：墓穴。陆机《挽歌》：“送子长夜台。”今：全诗校：“一作空。”③子云居：见29·26④。子云，扬雄字。④畴昔：往昔。探：全诗校：“一作贪。”《高常侍集》各本作“贪”。云：《文苑英华》、《高常侍集》各本作“灵”。⑤浦下：全诗校：“一作楚夜。”《文苑英华》作“楚夜”。⑥绸缪（móu）：缠绵。以上二句用《诗·邶风·击鼓》“生死契阔”之意。⑦九原：坟墓。见

67·43·3⑥。即：全诗校：“一作知。”处：全诗校：“一作在。”⑧峨峨：《高常侍集》各本作“嵯峨”。⑨十上：十次上书。用苏秦事，见66·1⑩。⑩青云：喻高位。《史记·范雎蔡泽列传》：须贾曾对范雎说：“贾不意君能自致于青云之上。”可：全诗校：“一作何。”⑪先：全诗校：“一作西。”⑫有：全诗校：“一作独。”⑬留：全诗校：“一作流。”

#### 41 哭裴少府<sup>①</sup>

世人谁不死，嗟君非生虑<sup>②</sup>。扶病适到官<sup>③</sup>，田园在何处。公才群吏感<sup>④</sup>，葬事他人助。余亦未识君，深悲哭君去<sup>⑤</sup>。

①少：敦煌残卷作“明”。②生虑：虑生，顾惜生命。③扶病：带病支撑。官：敦煌残卷作“门”。④公才：为官之才。⑤深悲：敦煌残卷作“悲君”。

（孙钦善）

## 增订注释全唐诗卷二〇二

### 高適 三

#### 1 行路难二首<sup>①</sup>

长安少年不少钱，能骑骏马鸣金鞭。五侯相逢大道边<sup>②</sup>，美人弦管争留连<sup>③</sup>。黄金如斗不敢惜，片言如山莫弃捐。安知憔悴读书者，暮宿灵台私自怜<sup>④</sup>。

①约作于开元八年（720）西游长安失意之时。参见本卷18首。行路难：见29·25①。②五侯：见68·31⑤。③美人：指歌妓。弦：敦煌残卷作“丝”。管：《文苑英华》作“歌”。④暮宿灵台：用第五韵事，见50·21⑦。

君不见富家翁，旧时贫贱谁比数<sup>①</sup>。一朝金多结豪贵，万事胜人健如虎。子孙成行满眼前<sup>②</sup>，妻能管弦妾能舞。自矜一身忽如此<sup>③</sup>，却笑傍人独愁苦<sup>④</sup>。东邻少年安所如，席门穷巷出无车<sup>⑤</sup>。有才不肯学干谒<sup>⑥</sup>，何用年年空读书<sup>⑦</sup>。

①比数：算作同类。司马迁《报任安书》：“刑余之人

无所比数。”②成行：全诗校：“一作生长。”《河岳英灵集》、《文苑英华》作“生长”。敦煌残卷、《乐府诗集》作“成长”。③身：《河岳英灵集》、《文苑英华》作“朝”。身忽：全诗校：“一作朝见。”④却：敦煌残卷作“大”。⑤席门穷巷：指居处僻陋。语出《史记·陈丞相世家》：“（陈平）家乃负郭穷巷，以弊席为门。”出无车：出门无车可乘，言其穷。参见66·12⑨。⑥干谒：拜见有权势的人以求取利禄。⑦年年：《文苑英华》作“长年”。

## 2

秋胡行<sup>①</sup>

妾本邯郸未嫁时<sup>②</sup>，容华倚翠人未知<sup>③</sup>。一朝结发从君子<sup>④</sup>，将妾迢迢东鲁陲<sup>⑤</sup>。时逢大道无艰阻<sup>⑥</sup>，君方游宦从陈汝<sup>⑦</sup>。蕙楼独卧频度春<sup>⑧</sup>，彩阁辞君几徂暑<sup>⑨</sup>。三月垂杨蚕未眠，携笼结侣南陌边<sup>⑩</sup>。道逢行子不相识，赠妾黄金买少年<sup>⑪</sup>。妾家夫婿经离久，寸心誓与长相守。愿言行路莫多情<sup>⑫</sup>，道妾贞心在人口<sup>⑬</sup>。日暮蚕饥相命归<sup>⑭</sup>，携笼端饰来庭闱<sup>⑮</sup>。劳心苦力终无恨，所冀君恩即可依<sup>⑯</sup>。闻说行人已归止，乃是向来赠金子<sup>⑰</sup>。相看颜色不复言<sup>⑱</sup>，相顾怀惭有何已。从来自隐无疑背<sup>⑲</sup>，直为君情也相会<sup>⑳</sup>。如何咫尺仍有情<sup>㉑</sup>，况复迢迢千里外。誓将顾恩不顾身<sup>㉒</sup>，念君此日赴河津<sup>㉓</sup>。莫道向来不得意<sup>㉔</sup>，故欲留规诫后人。

①题下全诗校：“一作鲁秋胡。”秋胡：见66·19④。

②妾：秋胡妻自称。邯郸：战国时赵国的都城，在今河北邯郸市。《古诗十九首》：“燕赵多佳人，美者颜如玉。”③容华：容貌，美丽的容貌。倚翠：眉色如翠。④结发：本指年轻之时。古时男子年二十、女子年十五始成人时束发为饰。苏武有诗云“结发为夫妻，恩爱两不疑”（见《文选》），后遂据此引申出结婚之义。⑤将：带。鲁：全诗校：“一作路。”《高常侍集》各本作“路”。陲：边界。⑥大道：政治清明之时。⑦陈：古国名，都宛丘（今河南淮阳）。汝：汝水，在今河南省。⑧蕙：香草，属兰科。蕙楼：对女子居室的美称。⑨阁：《高常侍集》各本作“落”。彩落指卸下艳丽的妆饰。徂暑：语出《诗·小雅·四月》：“四月维夏，六月徂暑。”郑笺：“徂，犹始也。六月始盛暑。”几徂暑，几经暑天。⑩陌：本指田间东西方向的路，此泛指田间之路。⑪少年：指青春容

貌。⑫言：语助词，《诗经》中习见。⑬“道妾”句：谓自己的忠贞之心为人所称道。⑭相命归：指与采桑伴侣相呼同归。⑮端饰：整齐服饰。庭闱：双亲的住屋。⑯冀：全诗校：“一作贵。”即：全诗校：“一作那。”《高常侍集》各本作“那”。那可犹云乃可、能得。⑰向来：刚才。⑱颜色：容颜。⑲隐：忖度。⑳相会：相合，相同。㉑咫尺：指离家咫尺之间。有情：指对别人有情。㉒誓将：全诗校：“一作此时。”恩：指夫妻间的恩义。㉓此日：指此日的作为。赴河津：指奔赴渡口投河。㉔向来不得意：指刚才发生的不顺心之事。

## 3

古大梁行<sup>①</sup>

古城莽苍饶荆榛<sup>②</sup>，驱马荒城愁杀人。魏王宫观尽禾黍<sup>③</sup>，信陵宾客随灰尘<sup>④</sup>。忆昨雄都旧朝市<sup>⑤</sup>，轩车照耀歌钟起<sup>⑥</sup>。军容带甲三十万<sup>⑦</sup>，国步连营一千里<sup>⑧</sup>。全盛须臾那可论，高台曲池无复存。遗墟但见狐狸迹，古地空馀草木根。暮天摇落伤怀抱，倚剑悲歌对秋草<sup>⑨</sup>。侠客犹传朱亥名，行人尚识夷门道<sup>⑩</sup>。白璧黄金万户侯，宝刀骏马填山丘。年代凄凉不可问，往来唯有水东流<sup>⑪</sup>。

①约作于天宝四载（745）秋。大梁：古城名，在今河南开封市西北。公元前361年，魏国国都由安邑（今山西运城东安邑东北）迁到大梁。②莽苍：全诗校：“一作苍莽。”③观：全诗校：“一作馆，一作殿。”尽禾黍：见20·27⑨。④信陵：指信陵君，见126·22⑤。⑤朝市：古代都城的布局，前为朝廷，后为市。《周礼·考工记》：“匠人营国，左祖右社，面朝后市。”⑥轩车：高贵的车子，古时大夫以上身份的人所乘。⑦带甲：披甲的武士。⑧国步：国运，国势。营：全诗校：“一作衡。”敦煌残卷作“衡”。一：全诗校：“一作五。”《高常侍集》各本作“五”。⑨倚：《高常侍集》各本作“抚”。⑩“侠客”二句：见114·86注。⑪水：指汴水，在开封城南。

## 4

邯郸少年行<sup>①</sup>

邯郸城南游侠子<sup>②</sup>，自矜生长邯郸里<sup>③</sup>。千场纵博家仍富，几度报仇身不死<sup>④</sup>。宅中歌笑日纷纷，门外车马常如云<sup>⑤</sup>。未知肝胆向谁是，令人却忆平原君<sup>⑥</sup>。君不见今人交态薄<sup>⑦</sup>，黄



金用尽还疏索。以兹感叹辞旧游，更于时事无所求。且与少年饮美酒，往来射猎西山头<sup>⑧</sup>。

①作于开元二十年(732)至二十二年北游燕赵期间。邯郸：见本卷2②。少年行：乐府旧题，《乐府诗集》归入杂曲歌辞。②南：全诗校：“一作西。”③矜：全诗校：“一作言。”④度：《高常侍集》各本作“处”。⑤常：全诗校：“一作蠹。”常如云：全诗校：“一作如云屯。”《高常侍集》各本作“如云屯”。⑥平原君：见114·72·2④。⑦今人：全诗校：“一作即今。”敦煌残卷、《河岳英灵集》、《文苑英华》作“即今”。⑧西山：指马服山，在邯郸西北十里。

## 5 燕歌行并序<sup>①</sup>

开元二十六年，客有从御史大夫张公出塞而还者<sup>②</sup>，作《燕歌行》以示适，感征戍之事<sup>③</sup>，因而和焉。

汉家烟尘在东北<sup>④</sup>，汉将辞家破残贼。男儿本自重横行，天子非常赐颜色<sup>⑤</sup>。摐金伐鼓下榆关<sup>⑥</sup>，旌旆逶迤碣石间<sup>⑦</sup>。校尉羽书飞瀚海<sup>⑧</sup>，单于猎火照狼山<sup>⑨</sup>。山川萧条极边土，胡骑凭陵杂风雨<sup>⑩</sup>。战士军前半死生，美人帐下犹歌舞<sup>⑪</sup>。大漠穷秋塞草腓<sup>⑫</sup>，孤城落日斗兵稀。身当恩遇恒轻敌，力尽关山未解围。铁衣远戍辛勤久，玉箸应啼别离后<sup>⑬</sup>。少妇城南欲断肠，征人蓟北空回首。边庭飘飖那可度<sup>⑭</sup>，绝域苍茫更何有<sup>⑮</sup>。杀气三时作阵云<sup>⑯</sup>，寒声一夜传刁斗<sup>⑰</sup>。相看白刃血纷纷<sup>⑱</sup>，死节从来岂顾勋。君不见沙场征战苦，至今犹忆李将军<sup>⑲</sup>。

①作于开元二十六年(738)。燕歌行：乐府古题，属相和歌平调曲。其辞多与边地征戍有关。《乐府诗集》引《乐府广题》：“燕，地名也，言良人从役于燕而为此曲。”②御史大夫张公：即张守珪，见200·33①。③感征戍之事：按旧说多以此诗为张守珪事而发，实高适所感之事并不限于张守珪，在此之前，作者曾北游燕赵，亲自体验过东北边塞生活，对边军内幕颇有了解，多所反映，参见200·3、4等诗。④汉家：汉朝，此处借指唐朝。烟尘：烽烟扬尘，指边疆寇警。此指奚、契丹的侵扰。⑤赐：全诗校：“一作借。”赐颜色：指褒奖宠赏，犹云赏脸。⑥摐(chuāng)：撞。

金：金属乐器。《唐六典》卷一六：军中“金之制有四：一曰鐃，二曰鐃，三曰铙，四曰铎”，皆钟一类乐器。伐：击。榆关：见201·5⑱。⑦旌：杆顶饰有五采羽毛的旗。旆：大旗。碣石：山名，在今河北昌黎西北。⑧校尉：汉时为宿卫兵统领，位次于将军。唐三卫僚属有校尉，正六品上。折冲都尉之僚属亦有校尉，从七品下。此处泛指武将。羽书：又称羽檄。见3·54⑩。唐时已废木简，此处指紧急军事文书。瀚海：古称东起兴安岭西至天山的大沙漠为瀚海，此指东北边境沙漠地带。⑨单于：匈奴首领之称，后用以泛称北部游牧民族首领。猎火：围猎之火，古时常借称游牧民族的侵扰。狼山：原名狼胥居山，在今内蒙狼山县西北，为阴山山脉之一部分，此处当非实指。⑩凭陵：恃势侵陵。风雨：形容敌兵来势之猛。刘向《新序·善谋》：“韩安国曰：‘且匈奴者，轻疾悍亟之兵也，来若风雨，解若收电。’”⑪帐下：指主帅营帐之中。⑫穷秋：深秋。腓(féi)：病。此处指衰萎。全诗校：“一作衰。”《文苑英华》作“衰”。隋虞世基《陇头吟》有“穷秋塞草腓”之句。⑬玉箸：玉制的筷子，古时常用来形容妇女的眼泪。⑭边庭：边地。庭，全诗校：“一作风。”《河岳英灵集》、《文苑英华》作“风”，敦煌残卷作“亭”。度：全诗校：“一作越。”《文苑英华》“那”作“难”，“度”作“越”。⑮绝域：遥远偏僻之地。茫：全诗校：“一作黄。”更何：全诗校：“一作何所。”《河岳英灵集》作“何所”。《高常侍集》各本作“无所”。⑯时：全诗校：“一作日。”阵云：古人以为表示战争之兆的云形。《史记·天官书》：“阵云如立垣。”⑰声：全诗校：“一作风。”刁斗：军中铜制用具，白天用作炊器，夜间用来敲更。⑱血：全诗校：“一作雪，一作徒。”《高常侍集》明铜活字本作“雪”，《文苑英华》作“徒”。⑲李将军：指李广。《史记·李将军列传》：“广居右北平，匈奴闻之，号曰汉之飞将军，避之，数岁不敢入右北平”。“广廉，得赏赐辄分其麾下，饮食与士共之”。“广之将兵，乏绝之处，见水，士卒不尽饮，广不近水；士卒不尽食，广不尝食。宽缓不苛，士以此爱乐为用”。或谓李将军指李牧，亦通，李牧见72·11⑩。

## 6 古歌行<sup>①</sup>

君不见汉家三叶从代至<sup>②</sup>，高皇旧臣多富贵<sup>③</sup>。天子垂衣方晏如<sup>④</sup>，庙堂拱手无馀议<sup>⑤</sup>。苍生偃卧休征战，露台百金以为费<sup>⑥</sup>。田舍老翁不出门，洛阳少年莫论事<sup>⑦</sup>。

①约作于北游燕赵之时。②三叶：三世，用叶系避唐太宗讳。指汉代第三个皇帝文帝刘恒。代：汉诸侯国名，都城在中都（今山西平遥西南）。刘恒即位以前为代王，吕后死后，吕产等欲为乱，丞相陈平、太尉周勃等共诛之，迎代王而立为帝，详见《史记·孝文本纪》。③高皇：汉高祖。旧臣多富贵：据《史记·孝文本纪》，汉文帝即位后，右丞相陈平徙为左丞相，太尉周勃为右丞相，大将军灌婴为太尉。益封周勃万户，赐金五千斤；陈平、灌婴各三千户，金二千斤。④垂衣：见1·21③。晏如：安然。⑤庙堂：朝堂，朝廷。拱手：常与垂衣连称，表示无为而治。《尚书·武成》：“惇信明义，崇德报功，垂拱而天下治。”馀议：其他不同的议论。⑥“露台”句：见1·22⑥。⑦“洛阳”句：用贾谊事，见111·1③。

## 7 人日寄杜二拾遗<sup>①</sup>

人日题诗寄草堂<sup>②</sup>，遥怜故人思故乡<sup>③</sup>。柳条弄色不忍见，梅花满枝空断肠<sup>④</sup>。身在远藩无所预<sup>⑤</sup>，心怀百忧复千虑。今年人日空相忆，明年人日知何处<sup>⑥</sup>。一卧东山三十春<sup>⑦</sup>，岂知书剑老风尘<sup>⑧</sup>。龙钟还忝二千石<sup>⑨</sup>，愧尔东西南北人<sup>⑩</sup>。

①作于肃宗上元二年（761），时任蜀州（故治在今四川崇庆）刺史。人日：见35·16①。杜二拾遗：杜甫。见卷二〇五小传。②草堂：杜甫在成都西郭浣花溪畔的寓所，上元元年季春始落成。③思故乡：人日思归为传统习俗，隋薛道衡有《人日思归》诗：“入春才七日，离家已二年。人归落雁后，思发在花前。”④空：全诗校：“一作堪。”《文苑英华》作“堪”。⑤远藩：全诗校：“一作南蕃。”《高常侍集》各本作“南蕃”。⑥人：全诗校：“一作此。”《文苑英华》作“此”。⑦东山：见122·13⑨。三十春：作者二十岁时（开元八年）自以为书剑学成，到长安谋求出路，失意而归，客居梁宋，开始隐居生活，自此时至四十九岁（天宝八载）中第授官，恰为三十年。⑧书剑：书指文事，剑指武艺。《史记·项羽本纪》：“项籍少时，学书不成，去；学剑，又不成。”老：《文苑英华》作“与”。风尘：指人世仕途。⑨龙钟：身体衰老、行动不灵便的样子。忝：愧居，自谦之词。二千石：指州刺史。见82·4⑦。与郡太守职位相当。⑩东西南北人：见72·19③。

## 8 九日酬颜少府<sup>①</sup>

檐前白日应可惜，篱下黄花为谁有<sup>②</sup>。行子迎霜未授衣<sup>③</sup>，主人得钱始沽酒<sup>④</sup>。苏秦憔悴人多厌<sup>⑤</sup>，蔡泽栖迟世看丑<sup>⑥</sup>。纵使登高只断肠，不如独坐空搔首<sup>⑦</sup>。

①据诗中以苏秦、蔡泽失意自况，当作于客居梁宋前期。九日：农历九月九日重阳节，俗有登高饮酒之习。颜少府：名未详，时任县尉，故以少府相称。作者又有《同颜六少府旅宦秋中之作》，两颜氏当为一人，诗亦作于同时。②黄花：指菊花。陶渊明《饮酒》诗有“采菊东篱下”句。③行：全诗校：“一作客。”行子：旅人，指颜氏。授衣：《诗·豳风·七月》：“七月流火，九月授衣。”毛传：“九月霜始降，妇功成，可以授冬衣矣。”④始：全诗校：“一作肯。”⑤“苏秦”句：见29·10⑥。人，全诗校：“一作时。”⑥蔡泽：战国燕人。游学于诸侯，不遇。曾找唐举看相，唐举戏弄他说：“吾闻圣人不相，殆先生乎？”后到赵国，被逐。入韩、魏，路上遇人夺釜鬲而去。最终西入秦，取得相位。见《史记·范雎蔡泽列传》。栖迟：漂泊失意。全诗校：“一作栖遑。”敦煌残卷作“栖遑”。⑦独坐空搔首：独自愁苦之意。李陵《答苏武书》：“身之穷困，独坐愁苦。”《诗·邶风·静女》：“搔首踟蹰。”

## 9 留别郑三韦九兼洛下诸公<sup>①</sup>

忆昨相逢论久要<sup>②</sup>，顾君哂我轻常调<sup>③</sup>。羁旅虽同白社游<sup>④</sup>，诗书已作青云料<sup>⑤</sup>。蹇质蹉跎竟不成<sup>⑥</sup>，年过四十尚躬耕。长歌达者杯中物<sup>⑦</sup>，大笑前人身后名<sup>⑧</sup>。幸逢明盛多招隐，高山大泽征求尽。此时亦得辞渔樵，青袍裹身荷圣朝<sup>⑨</sup>。犁牛钓竿不复见，县人邑吏来相邀。远路鸣蝉秋兴发，华堂美酒离忧销。不知何日更携手<sup>⑩</sup>，应念兹晨去折腰<sup>⑪</sup>。

①作于天宝八载（749）授封丘尉后，赴任途经洛阳之时。诸公：指李颀等。李有《答高三十五留别便呈于十一》诗。②昨：昔时。久要：《论语·宪问》：“久要不忘平生之言，亦可以成人矣。”何晏集解引孔安国曰：“久要，旧约也。”③哂（shěn）：讥笑。常调：见201·32③。④白社：见24·8⑩。⑤已作：敦煌残



卷作“比作”，《文苑英华》作“已得”。⑥质：全诗校：“一作蹶。”敦煌残卷、《文苑英华》作“步”。蹇质：同蹇蹶，困顿不顺。⑦者：全诗校：“一作士。”《文苑英华》作“士”。⑧大：全诗校：“一作冷。”身后名：用晋张翰事。见76·39⑦。⑨青袍：见195·67②。⑩日：《高常侍集》各本作“时”。⑪晨：敦煌残卷、《高常侍集》清影宋抄本、《文苑英华》作“辰”。去：全诗校：“一作尚。”折腰：见24·8⑨。

## 10 送杨山人归嵩阳<sup>①</sup>

不到嵩阳动十年<sup>②</sup>，旧时心事已徒然<sup>③</sup>。一二故人不复见，三十六峰犹眼前<sup>④</sup>。夷门二月柳条色<sup>⑤</sup>，流莺数声泪沾臆。凿井耕田不我招，知君以此忘帝力<sup>⑥</sup>。山人好去嵩阳路，惟余眷眷长相忆。

①据诗中所写地点、时序，参证李白天宝四载（745）所作《送杨山人归嵩山》诗，此诗当作于天宝四载春，时在开封。杨山人：名未详，山人为隐士之称。嵩阳：县名，隋置，唐武后时改为登封（今属河南）。县在嵩山之南。②动：动不动，引申为一下子。③时：全诗校：“一作家。”《文苑英华》作“家”。④三十六峰：据《河南通志》卷七，嵩山西峰少室山有三十六峰，各有名称。⑤夷门：见114·86①。⑥“凿井”二句：见40·34④。

## 11 送别<sup>①</sup>

昨夜离心正郁陶<sup>②</sup>，三更白露西风高。萤飞木落何淅沥，此时梦见西归客。曙钟寥亮三四声，东邻嘶马使人惊。揽衣出户一相送，唯见归云纵复横。

①或作于天宝十一载（752）秋客游长安之时。②郁陶（yáo）：忧思积聚貌。

## 12 赠别晋三处士<sup>①</sup>

有人家住清河源<sup>②</sup>，渡河问我游梁园<sup>③</sup>。手持道经注已毕<sup>④</sup>，心知内篇口不言<sup>⑤</sup>。卢门十年见秋草<sup>⑥</sup>，此心惆怅谁能道。知己从来不易知，慕君为人与君好。别时九月桑叶疏，出门千里无行车。爱君且欲君先达，今上求贤早上书<sup>⑦</sup>。

①据“卢门十年见秋草”句，此诗作于客居梁宋已历十年之时，正当开元十七年（729）。处士：隐居不仕之士。②清河：古河名，战国时介于齐赵二国间，源出今河南内黄县南。③河：黄河。梁园：见32·8③。④道经：即《道德经》，又名《老子》，为道家经典之祖。⑤内篇：指《庄子》，《庄子》分内、外、杂篇。⑥卢门：见201·4⑨。⑦今上：当今皇帝。

## 13 送浑将军出塞<sup>①</sup>

将军族贵兵且强，汉家已是浑邪王<sup>②</sup>。子孙相承在朝野，至今部曲燕支下<sup>③</sup>。控弦尽用阴山儿<sup>④</sup>，登阵常骑大宛马<sup>⑤</sup>。银鞍玉勒绣螭弧<sup>⑥</sup>，每逐嫖姚破骨都<sup>⑦</sup>。李广从来先将士<sup>⑧</sup>，卫青未肯学孙吴<sup>⑨</sup>。传有沙场千万骑，昨日边庭羽书至<sup>⑩</sup>。城头画角三四声<sup>⑪</sup>，匣里宝刀昼夜鸣<sup>⑫</sup>。意气能甘万里去<sup>⑬</sup>，辛勤判作一年行<sup>⑭</sup>。黄云白草无前后<sup>⑮</sup>，朝建旌旄夕刁斗<sup>⑯</sup>。塞下应多侠少年，关西不见春杨柳<sup>⑰</sup>。从军借问所从谁，击剑酣歌当此时。远别无轻绕朝策<sup>⑱</sup>，平戎早寄仲宣诗<sup>⑲</sup>。

①浑将军：即皋兰府（在今甘肃兰州、白银市一带）都督浑释之，属铁勒九姓部落之浑部，自曾祖始，世为皋兰都督。“释之鸷勇不凡，从哥舒翰拔石堡城，迁右武卫大将军。”广德中与吐蕃战，没于灵武。见《新唐书·回鹘传》、《旧唐书·浑瑊传》。②浑邪王：《新唐书·宰相世系表》载：浑氏出自匈奴浑邪王。《汉书·卫青霍去病传》载：汉武帝元狩三年（公元前120），单于怒浑邪王居西方几次被汉所破，亡数万人，欲召诛之，浑邪王因此降汉，被封为漯阴侯。③部曲：见129·2·4②。古时军队的编制单位，部下有曲。此指浑氏旧部。燕支：山名，在今甘肃省山丹县东南。④控弦：引弓，多用作兵卒的代称。阴山：在今内蒙古自治区境内，起于河套，连绵东去，与内兴安岭相接。阴山儿：指擅长骑射的游牧青年。⑤登：全诗校：“一作临。”大宛马：见24·36⑰。⑥玉勒：以玉为饰的马头络衔。螭（máo）弧：旗名，先秦时为诸侯之旗，此指军旗。⑦逐：随从。嫖姚：见15·4·5②。骨都：指匈奴左右骨都侯（异姓大臣）。⑧李广：汉代名将，以厚遇将士、身先士卒著称。参见本卷5⑨。⑨卫青：汉代名将。未肯学孙吴：此为霍去病事，《史记·卫将军骠骑列传》谓天子尝欲教去病孙

吴兵法，对曰：“顾方略如何耳，不至学古兵法。”此处误作卫青。⑩羽书：见3·54⑩。⑪角：军中吹器，用以发号司令。画角：有雕饰的角。⑫“匡里”句：见68·4⑧。⑬意气：指作战的意志和赴敌的勇气。⑭判(pān)：拼，豁出去。全诗校：“一作动。”⑮白草：见117·10③。无前后：不分前后，到处都是。⑯刁斗：见本卷5⑦。⑰关西：指玉门关以西。唐玉门关在瓜州晋昌县(今甘肃安西)附近。⑱绕朝策：见29·8·3③。⑲仲宣：王粲，字仲宣，作有《从军诗》五首，歌颂曹操西征张鲁的胜利，诗云：“一举灭獯虏，再举服羌夷。西收边地贼，忽若俯拾遗。”此以仲宣诗喻报捷之诗。

#### 14 送蔡山人<sup>①</sup>

东山布衣明古今<sup>②</sup>，自言独未逢知音。识者闻见一生事<sup>③</sup>，到处豁然千里心<sup>④</sup>。看书学剑长辛苦<sup>⑤</sup>，近日方思谒明主。斗酒相留醉复醒，悲歌数年泪如雨<sup>⑥</sup>。丈夫遭遇不可知，买臣主父皆如斯<sup>⑦</sup>。我今蹭蹬无所似<sup>⑧</sup>，看尔崩腾何若为<sup>⑨</sup>。

①李白亦有同题诗，内容与此诗相合。李诗有“世人自弃我”句，知写于长安赐金放还之后。参高、李天宝四载春同作送杨山人归嵩山诗，则此诗亦作于同时。时在开封，既同送杨山人归隐，又同送蔡山人赴长安求仕。②东山：敦煌残卷作“山东”。③者：敦煌残卷作“来”。阅：敦煌残卷作“闷”。按识来犹云明白过来。闷，不觉貌，犹云顿然，如《庄子·德充符》：“闷然而后应。”此句文字似以敦煌残卷符合原貌。④千里心：远大志向。曹操《龟虽寿》：“老骥伏枥，志在千里。烈士暮年，壮心不已。”⑤看书学剑：见本卷7⑧。看：敦煌残卷作“著”。⑥年：敦煌残卷作“声”。⑦买臣：朱买臣，见66·12③。主父：主父偃，西汉齐国临菑人。学虽博而家贫，不容于齐，游谒不遇，客居甚困。后上书汉武帝，乃授为郎中，擢中郎、中大夫，又授为齐相。至齐，遍召昔日冷落今又逢迎之昆弟宾客，与之决绝。传见《汉书》卷六四上。⑧蹭蹬：失意潦倒。⑨崩腾：腾跃。此处指蔡山人跃跃欲试。敦煌残卷“崩”作“騫”，“何”作“更”。

#### 15 封丘作<sup>①</sup>

我本渔樵孟诸野<sup>②</sup>，一生自是悠悠者。乍可狂

歌草泽中<sup>③</sup>，宁堪作吏风尘下<sup>④</sup>。只言小邑无所为，公门百事皆有期<sup>⑤</sup>。拜迎官长心欲碎<sup>⑥</sup>，鞭挞黎庶令人悲。归来向家问妻子<sup>⑦</sup>，举家尽笑今如此。生事应须南亩田<sup>⑧</sup>，世情付与东流水。梦想旧山安在哉，为衔君命且迟回<sup>⑨</sup>。乃知梅福徒为尔<sup>⑩</sup>，转忆陶潜归去来<sup>⑪</sup>。

①作于天宝八载(749)至十一载任封丘尉期间。封丘：县名，属陈留郡，今河南封丘县。作：全诗校：“一作县。”《高常侍集》各本作“县”。②孟诸：古泽名，在今河南商丘东北，接虞城县境。高适出仕以前曾长期客居隐耕于宋城县(今河南商丘)。③乍可：只可。④宁：怎。风尘：指纷扰的世俗社会。⑤期：程期，公事的期限。⑥碎：全诗校：“一作破。”敦煌残卷、《文苑英华》作“破”。⑦归：全诗校：“一作悲。”敦煌残卷、《河岳英灵集》等作“悲”。⑧应须：《文苑英华》作“须依”。南亩：此语《诗经》中屡见，后泛指田亩。⑨衔君命：奉君命，指受命为吏。且：全诗校：“一作日。”《高常侍集》各本作“日”。迟回：迟疑不决。⑩乃：《河岳英灵集》作“早”。梅福：见37·41②。徒为尔：只能如此。⑪陶潜归去来：见24·8⑨。

#### 16 题李别驾壁<sup>①</sup>

去乡不远逢知己，握手相欢得如此。礼乐遥传鲁伯禽<sup>②</sup>，宾客争过魏公子<sup>③</sup>。酒筵暮散明月上，枥马长鸣春风起。一生称意能几人，今日从君问终始<sup>④</sup>。

①据首句当作于初离家乡洛阳，客游梁宋途中。李别驾：祖咏有《酬汴州李别驾赠》，二李当为一，则此诗作于开封。别驾：州佐，位仅次于刺史，以副其职。敦煌残卷题作“酬李别驾”。②伯禽：周公之子，封于鲁。此句言其兴礼乐教化。③过：过从，访问。魏公子：即信陵君，见126·22⑤。此处以魏公子喻李氏(疑李为宗室)。④从：敦煌残卷作“于”。问终始：问其首尾，探其究竟。

#### 17 寄宿田家<sup>①</sup>

田家老翁住东陂，说道平生隐在兹。鬓白未曾记日月，山青每到识春时<sup>②</sup>。门前种柳深成巷，野谷流泉添入池。牛壮日耕十亩地，人闲



常扫一茅茨<sup>③</sup>。客来满酌清尊酒，感兴平吟才子诗<sup>④</sup>。岩际窟中藏鼯鼠<sup>⑤</sup>，潭边竹里隐鸬鹚<sup>⑥</sup>。村墟日落行人少，醉后无心怯路歧<sup>⑦</sup>。今夜只应还寄宿，明朝拂曙与君辞。

①疑作于北游燕赵之时，《淇上酬薛三据兼寄郭少府微》写北游燕赵事，有“渔潭屡栖泊”句，可与本诗内容相印证。②识：知。陶渊明《桃花源诗》：“草荣识节和，木衰知风厉。虽无纪历志，四时自成岁。”此参用其意。③茅茨（cí）：草屋。④平：平和自然。⑤鼯（yǎn）鼠：田鼠。⑥鸬鹚：水禽，黑羽，俗称水老鸦，善潜水捕鱼。⑦怯路歧：见36·29·3⑤。

## 18 别韦参军<sup>①</sup>

二十解书剑<sup>②</sup>，西游长安城。举头望君门，屈指取公卿<sup>③</sup>。国风冲融迈三五<sup>④</sup>，朝廷欢乐弥寰宇<sup>⑤</sup>。白璧皆言赐近臣，布衣不得干明主<sup>⑥</sup>。归来洛阳无负郭<sup>⑦</sup>，东过梁宋非吾土<sup>⑧</sup>。兔苑为农岁不登<sup>⑨</sup>，雁池垂钓心长苦<sup>⑩</sup>。世人遇我同众人<sup>⑪</sup>，唯君于我最相亲<sup>⑫</sup>。且喜百年有交态<sup>⑬</sup>，未尝一日辞家贫<sup>⑭</sup>。弹棋击筑白日晚<sup>⑮</sup>，纵酒高歌杨柳春。欢娱未尽分散去，使我惆怅惊心神。丈夫不作儿女别<sup>⑯</sup>，临歧涕泪沾衣巾<sup>⑰</sup>。

①作于开元八年（720）至二十年客居梁宋前期。参军：官名，即参军事。唐王府、都督府、都护府、京兆等府及州郡之佐吏有参军事。敦煌残卷题作“送韦参军”，《文苑英华》题作“赠别韦参军”。②解书剑：知书能剑，文武兼备。解，全诗校：“一作辞。”③屈指：屈指计算。谓指日可待。公卿：三公九卿，泛指朝廷高官。④国风：国家的风教。冲融：见200·25⑩。三五：三皇五帝，为我国历史上夏朝以前的传说时代，一向被传颂为民风质朴、社会安定的太平盛世。⑤欢：全诗校：“一作礼。”⑥干：干谒。⑦洛阳无负郭：用苏秦事，见66·17⑧。⑧梁宋：皆用旧称，指唐宋州宋城县（今河南商丘南）。《元和郡县志》：“（宋州）宋城县，汉睢阳县，属宋国（周），后属梁国（汉）。”吾土：自己的乡土。王粲《登楼赋》：“虽信美而非吾土兮，曾何足以少留。”⑨兔苑：即兔园，见49·62⑥。不登：收成不好。⑩雁池：在兔苑中，本为梁王与宫人宾客钓鱼之处。⑪遇：对待。全诗

校：“一作向。”⑫最：全诗校：“一作情。”《文苑英华》作“情”。敦煌残卷作“翻”。⑬有：全诗校：“一作见。”交态：交情。《汉书·郑当时传》：“一贫一富，乃知交态。”⑭辞：推却，厌弃。⑮弹棋：见122·35①。棋，《河岳英灵集》、《文苑英华》作“琴”。筑：弦乐器，似瑟，头大，用竹尺击弦发声。⑯丈夫：全诗校：“一作终当。”敦煌残卷、《文苑英华》、《高常侍集》清影宋抄本作“终当”。别：全诗校：“一作悲。”《文苑英华》作“悲”。⑰临歧：见36·29·3⑤。

## 19 送田少府贬苍梧<sup>①</sup>

沉吟对迁客<sup>②</sup>，惆怅西南天。昔为一官未得意，今向万里令人怜。念兹斗酒成瞬间<sup>③</sup>，停舟叹君日将晏<sup>④</sup>。远树应怜北地春，行人却羡南归雁。丈夫穷达未可知，看君不合长数奇<sup>⑤</sup>。江山到处堪乘兴，杨柳青青那足悲。

①苍梧：县名，唐时属梧州，今属广西。②沉吟：低声吟咏，有所思量。迁客：流迁、贬谪到外地的官吏。③瞬间：隔离，分离。④叹：敦煌残卷作“欢”。⑤数奇（jì）：运数不偶，即不遇、不走运之意。

## 20 平台夜遇李景参有别<sup>①</sup>

离心忽怅然<sup>②</sup>，策马对秋天。孟诸薄暮凉风起<sup>③</sup>，归客相逢渡睢水<sup>④</sup>。昨时携手已十年<sup>⑤</sup>，今日分途各千里<sup>⑥</sup>。岁物萧条满路歧<sup>⑦</sup>，此行浩荡令人悲。家贫羡尔有微禄，欲往从之何所之。

①作于天宝三载（744）秋。李景参：即书必子贱神祠碑铭者，见201·26①，盖高李二人在宋中相别。又据“今日分途各千里”句，则正当高适游楚由宋中启程之时，如《东征赋序》所说：“岁在甲申（天宝三载），秋穷季月，高子游梁既久，方适楚以超忽。”②心：全诗校：“一作忧。”怅：全诗校：“一作浩。”又校全句曰：“一作离忧心忽怅。”③孟诸：见本卷15②。薄：接近。④睢水：见200·9⑦。⑤昨时：全诗校：“一作忆昨。”《文苑英华》作“忆昨”。已：全诗校：“一作向。”敦煌残卷作“向”。⑥今：全诗校：“一作明。”《文苑英华》作“明”。⑦岁物：随季节变换而荣枯盛衰之物。

21 送郭处士往莱芜兼寄苟山人<sup>①</sup>

君为东蒙客<sup>②</sup>，往来东蒙畔。云卧临峰阳<sup>③</sup>，山行穷日观<sup>④</sup>。少年词赋皆可听，秀眉白面风清冷<sup>⑤</sup>。身上未曾染名利，口中犹未知臞腥<sup>⑥</sup>。今日还山意无极，岂辞世路多相识。归见莱芜九十翁<sup>⑦</sup>，为论别后长相忆。

①莱芜：县名，唐时属鲁郡（兖州），今属山东。②蒙：蒙山，在今山东省中南部。③峰：峰山，在今山东邹县南。峰阳：峰山之阳。④日观：泰山观日出之处，在山顶东岩，又称日观峰。⑤风：风仪。清冷：清和凉爽。此处以喻风仪清俊。⑥犹：敦煌残卷作“独”。⑦九十翁：指苟山人。

22 赋得还山吟送沈四山人<sup>①</sup>

还山吟，天高日暮寒山深，送君还山识君心。人生老大须恣意，看君解作一生事<sup>②</sup>。山间偃仰无不至<sup>③</sup>，石泉淙淙若风雨，桂花松子常满地。卖药囊中应有钱<sup>④</sup>，还山服药又长年。白云劝尽杯中物<sup>⑤</sup>，明月相随何处眠。眠时忆问醒时事<sup>⑥</sup>，梦魂可以相周旋。

①作于天宝五载（746）秋，参见200·37①。赋得：凡是指定、限定的诗题，例在题目上加此二字。②解作：晓悟。③偃仰：悠闲自得。《诗·小雅·北山》：“或栖迟偃仰，或王事鞅掌。”至：适当。《荀子·正论》：“不知逆顺之理、大小至不至之变也。”杨倞注：“至不至，犹言当不当。”④卖药：用韩康事，见24·4⑮。⑤尽：《高常侍集》各本作“进”。杯中物：酒。语出陶渊明《责子》：“且尽杯中物。”⑥事：《高常侍集》各本作“意”。

23 崔司录宅燕大理李卿<sup>①</sup>

多雨殊未已，秋云更沉沉。洛阳故人初解印<sup>②</sup>，山东小吏来相寻<sup>③</sup>。上卿才大名不朽<sup>④</sup>，早朝至尊暮求友。豁达常推海内贤，殷勤但酌尊中酒。饮醉欲言归剡溪<sup>⑤</sup>，门前驷马光照衣。路傍观者徒唧唧<sup>⑥</sup>，我公不以为是非。

①据“山东小吏来相寻”句，当作于任封丘尉期间，约在天宝八载（749）或九载秋。司录：见200·39①。

崔司录：当为河南府司录（府尹属官）。燕：同“宴”。大理：即大理寺，主管刑狱的朝廷官署。其正长官曰卿，从三品。②洛阳故人：指崔司录。解印：罢官。③山东：太行山以东地区。高适当时任封丘尉，故自称山东小吏。④上卿：指大理寺李卿。⑤剡溪：水名，在浙江嵊县，即曹娥江上游。晋戴逵（安道）曾隐居于此，武陵王闻其善鼓琴，遣人召之，逵对使者破琴曰：“戴安道不为王门伶人。”屡征不就。归剡溪泛指归隐。⑥唧唧：小声议论。

24 同鲜于洛阳于毕员外宅观画马歌<sup>①</sup>

知君爱鸣琴<sup>②</sup>，仍好千里马。永日恒思单父中，有时心到宛城下<sup>③</sup>。遇客丹青天下才<sup>④</sup>，白生胡雏控龙媒<sup>⑤</sup>。主人娱宾画障开<sup>⑥</sup>，只言骐骥西极来<sup>⑦</sup>。半壁趁趋势不住<sup>⑧</sup>，满堂风飒飒然度。家僮愕视欲先鞭，枥马惊嘶还屡顾<sup>⑨</sup>。始知物妙皆可怜<sup>⑩</sup>，燕昭市骏岂徒然<sup>⑪</sup>。纵令剪拂无所用<sup>⑫</sup>，犹胜骛骀在眼前<sup>⑬</sup>。

①作于肃宗乾元二年（759）在洛阳任太子詹事时。同：和。鲜于洛阳：即鲜于晋，字叔明，乾元二年任洛阳令，故称。后改姓李，擢商州刺史，迁京兆尹。见《新唐书·李叔明传》、颜真卿《鲜于氏离堆记》。②鸣琴：用宓子贱宰单父事，见28·13⑥。③宛城：大宛都城贵山城。大宛产名马，见24·36⑰。④丹青：丹砂、青靛之类绘画用的颜料，又径指绘画。⑤白生：平白地出现。胡雏：胡族少年。控：驾御。龙媒：见27·8⑪。⑥宾：指鲜于氏。画障：画屏。⑦骐骥：千里马。西极：极西之地，指西域。《汉书·礼乐志》：“天马徕，从西极。”⑧趁趁（cāntán）：相随驰逐的样子。⑨“家僮”二句：写画马酷肖，故使家僮、枥马信以为真。⑩怜：爱。⑪燕昭市骏：见53·8⑫。⑫剪拂：清洗拂拭。《文选》刘峻《广绝交论》“剪拂使其长鸣”李善注：“湔拔、剪拂音义同也。”用：敦煌残卷作“同”。⑬骛（nú）、骀（tāi）：皆劣马。

25 同河南李少尹毕员外宅夜饮时洛阳告捷遂作春酒歌<sup>①</sup>

故人美酒胜浊醪<sup>②</sup>，故人清词合风骚<sup>③</sup>。长歌满酌惟吾曹，高谈正可挥麈毛<sup>④</sup>，半醉忽然持蟹螯<sup>⑤</sup>。洛阳告捷倾前后<sup>⑥</sup>，武侯腰间印如



斗<sup>⑦</sup>，郎官无事时饮酒<sup>⑧</sup>。杯中绿蚁吹转来<sup>⑨</sup>，  
瓮上飞花拂还有<sup>⑩</sup>。前年持节将楚兵<sup>⑪</sup>，去年  
留司在东京<sup>⑫</sup>。今年夏拜二千石<sup>⑬</sup>，盛夏五月  
西南行。彭门剑门蜀山里<sup>⑭</sup>，昨逢军人劫夺  
我，到家但见妻与子。赖得饮君春酒数十杯，  
不然令我愁欲死。

①作于乾元二年（759）五月赴彭州刺史任后。同：和。河南：府名，治所在今河南洛阳市。少尹：府之副长官，掌协助府尹通判府事。李少尹：即李勉。四库全书本《高常侍集》作“李七少尹”，勉行七，见杜甫《衡州李大夫七丈勉赴广州》诗。勉乾元中任河南少尹，见《旧唐书》本传、《肃宗纪》。洛阳告捷：指至德二载（757）十月官军胜安庆绪兵，收复东京。李氏《春酒歌》即写于此时。此盖作者在蜀中追和其以往所作之诗。春酒：《诗·豳风·七月》：“为此春酒，以介眉寿。”②故人：指毕氏。醪（láo）：带滓的酒。③故人：指李氏。清词：指诗作。④麈（zhǔ）毛：即麈尾，古时用麈（驼鹿）尾做的拂尘，晋士人常执以清谈。《晋书·王衍传》：“衍既有盛才美貌，明悟若神，妙善玄言，唯谈《老》《庄》为事，每捉玉柄麈尾，与手同色。”⑤持蟹螯：用毕卓事，见2·10⑮。⑥倾前后：指高兴而笑得前俯后仰。⑦武侯：诸葛武侯，喻指李少尹。⑧郎官：指毕员外。⑨绿蚁：酒面浮沫。张衡《南都赋》：“醪敷径寸，浮蚁若萍。”因称绿蚁。⑩飞花：指飞溅出的酒花。酒花亦酒面浮沫。⑪持节：指至德二载任淮南节度使讨永王璘之乱。⑫留司：指分司东都。此句指乾元元年任东宫詹事府长官太子詹事。⑬二千石：见82·4⑦。此句指授为彭州（治所在今四川彭县）刺史。⑭彭门：山名，在四川彭县西北，山有两峰，对峙如门。剑门：山名，在四川剑阁县北。

## 26 同李九士曹观壁画云作<sup>①</sup>

始知帝乡客<sup>②</sup>，能画苍梧云<sup>③</sup>。秋天万里一片  
色，只疑飞尽犹氛氲<sup>④</sup>。

①作于天宝十一载（752）秋，时在长安。岑参有《题李士曹厅壁画度雨云歌》（见188·50），与此诗作于同时。李九：名翥，当时任京兆府士曹参军事。士曹：即士曹参军事，府尹佐吏，掌津梁、舟车、舍宅、工艺之事。②帝乡：京城。③苍梧云：见46·7②。④氛氲：盛貌。

27 见薛大臂鹰作一作李白诗。见172·26·2

## 28 画马篇<sup>①</sup>

君侯枥上骢<sup>②</sup>，貌在丹青中<sup>③</sup>。马毛连钱蹄铁  
色<sup>④</sup>，图画光辉骄玉勒<sup>⑤</sup>。马行不动势若来，  
权奇蹴踏无尘埃<sup>⑥</sup>。感兹绝代称妙手，遂令谈  
者不容口<sup>⑦</sup>。麒麟独步自可珍<sup>⑧</sup>，驽骀万匹知  
何有<sup>⑨</sup>。终未如他枥上骢，载华毂，骋飞鸿，  
荷君剪拂与君用<sup>⑩</sup>，一日千里如旋风。

①全诗题下原注：“同诸公宴睢阳李太守，各赋一物。”据此当作于天宝元年（744）至三载李少康任睢阳太守期间。②君侯：对尊贵者之称。指李少康。骢：青白毛相杂的马。③丹青：指绘画。④连钱：指毛色有深浅，呈鱼鳞形纹络。⑤玉勒：以玉为饰的马头络衔。敦煌残卷“光辉”作“金羈”，“骄”作“娇”。⑥权奇：奇特非凡。《汉书·礼乐志·天马歌》：“志倣傥，精权奇。”⑦不容口：非口说所能尽。⑧麒麟：古代传说中的一种神兽，后借称良马。敦煌残卷作“麒麟”。独步：超群出众，独一无二。⑨驽骀：劣马。⑩剪拂：见本卷24⑫。

## 29 咏马鞭<sup>①</sup>

龙竹养根凡几年<sup>②</sup>，工人截之为长鞭，一节一  
目皆天然。珠重重，星连连。绕指柔，纯金  
坚。绳不直<sup>③</sup>，规不圆。把向空中捎一声<sup>④</sup>，  
良马有心日驰千<sup>⑤</sup>。

①写作时间不详。②龙竹：即龙须竹。李衍《竹谱详录》卷五“龙须竹”条云：“生两浙山谷间，与猫头竹无异，根下节不甚密，析为箴，平细柔韧。”③绳：绳墨，木匠取直的工具。此处作动词用。④捎（shào）：轻击。⑤有心：具有灵性，善解人意。

30 塞下曲一作贺兰进明诗。见147·5·3

## 31 渔父歌<sup>①</sup>

曲岸深潭一山叟，驻眼看钩不移手。世人欲得  
知姓名，良久问他不开口。笋皮笠子荷叶衣，  
心无所营守钓矶<sup>②</sup>。料得孤舟无定止<sup>③</sup>，日暮  
持竿何处归？

①渔父：渔父为隐者的传统形象，见《楚辞·渔父》。  
②营：谋求。矾：岸边突入水面的石头。③定止：固定的处所。

(孙钦善)

## 增订注释全唐诗卷二〇三

### 高適 四

#### 1 部落曲<sup>①</sup>

蕃军傍塞游<sup>②</sup>，代马喷风秋<sup>③</sup>。老将垂金甲<sup>④</sup>，  
阙支著锦裘<sup>⑤</sup>。琯戈蒙豹尾，红旆插狼头<sup>⑥</sup>。  
日暮天山下<sup>⑦</sup>，鸣笳汉使愁<sup>⑧</sup>。

①此诗重见卷七六六马逢诗。按：《御览诗》收作马逢，当是。部落：游牧民族分部聚居之称。部落曲：当是由乐府“出塞”“入塞”一类旧题衍化出来的新乐府题。②蕃军：边境游牧部族的军队。③代马：代地所产的良马。代为古国名，秦汉以其地置代郡，在今河北蔚县东北一带。喷风：当风嘶鸣。④金甲：铁甲衣。⑤阙(yān)支：汉时匈奴族称其君长的妻妾为阙支，此处泛指边境部族首领之妻属。⑥“琯戈”二句：写旌旆之属。叶梦得《石林燕语》卷六：“节度使旌节：门旗二，龙虎旗一，节一，麾枪二，豹尾二，凡八物。旗以红缯为之，九幅，上为涂金龙头以揭。旌加木盘。节以金铜叶为之盘，三层；加红丝为旒。麾枪亦施木盘。豹尾以赤黄布画豹文。皆以髹(漆)为杠，文臣以朱，武臣以黑。旗则绸(缠束)以红缯，节及麾枪则绸以碧油，故谓之碧油红旆。”此为汉族形制。诗中所写为游牧部族之制，琯戈与麾枪相当，豹尾、红旆与汉族形制同，狼头即金龙头之类。《北史·突厥传》：“牙门建狼头纛。”⑦天山：在今新疆维吾尔自治区境内。⑧笳：胡笳，西域的一种吹奏乐器。汉使：借指唐朝使者。

#### 2 赠杜二拾遗<sup>①</sup>

传道招提客<sup>②</sup>，诗书自讨论。佛香时入院，僧  
饭屡过门。听法还应难<sup>③</sup>，寻经剩欲翻<sup>④</sup>。草  
玄今已毕<sup>⑤</sup>，此外复何言<sup>⑥</sup>。

①作于乾元二年(759)。杜二：杜甫。至德二载(757)五月杜甫授左拾遗。乾元二年岁末，杜甫至成

都，寓居浣花溪寺，时已弃左拾遗，此以旧职相称。杜甫有《酬高使君相赠》诗。②招提：梵语，本作拓提，后误为招提。《翻译名义集》卷七：“后魏太武始光二年造伽蓝，创立招提之名。”后遂成为寺院的别称。客：指杜甫。③法：佛法。难：《文苑英华》作说。④剩：颇、更。翻：翻阅。⑤草玄：见38·18④。此借喻杜甫在成都写高深的著作。⑥复：全诗校：“一作更。”《文苑英华》作“更”。

#### 3 醉后赠张九旭<sup>①</sup>

世上谩相识<sup>②</sup>，此翁殊不然。兴来书自圣<sup>③</sup>，  
醉后语尤颠。白发老闲事，青云在目前<sup>④</sup>。床  
头一壶酒，能更几回眠。

①作于开元二十四年(736)，详见《高適集校注》附年谱。张旭：著名书法家，善草书。见卷一〇六小传。②谩：通“漫”，轻易、随便之意。③书：书法。④“白发”二句：意谓高位近前而不取，安于闲适终老。

#### 4 途中寄徐录事<sup>①</sup>

落日风雨至，秋天鸿雁初。离忧不堪比，旅馆  
复何如。君又几时去，我知音信疏。空多篋中  
赠，长见右军书<sup>②</sup>。

①作于天宝四载(745)秋赴东平途中。徐录事：即徐十八录事，见201·33①。全诗校题下原注：“比以王书见赠。”王，指王羲之。②右军：即王羲之，字逸少，西晋会稽(今浙江绍兴)人，官至右军将军，世称王右军。善书法，尤工草隶，《晋书》有传。后世多临摹其字，此右军书即指徐氏所摹。

#### 5 酬卫八雪中见寄<sup>①</sup>

季冬忆淇上<sup>②</sup>，落日归山樊<sup>③</sup>。旧宅带流水，  
平田临古村。雪中望来信，醉里开衡门<sup>④</sup>。果  
得希代宝<sup>⑤</sup>，絨之那可论<sup>⑥</sup>。

①作于开元二十四年(736)冬，时出游后归淇上别业。详见《高適集校注》附年谱。②季冬：冬季最后一个月，即农历十二月。③山樊：山旁。《庄子·则阳》：“夏则休于山樊。”此指淇上山居。④衡门：见40·27②。⑤希代宝：希世宝，指卫八所寄之诗。⑥絨：闭藏。



6 送白少府送兵之陇右<sup>①</sup>

践更登陇首<sup>②</sup>，远别指临洮<sup>③</sup>。为问关山事<sup>④</sup>，何如州县劳<sup>⑤</sup>。军容随赤羽<sup>⑥</sup>，树色引青袍<sup>⑦</sup>。谁断单于臂，今年太白高<sup>⑧</sup>。

①约作于天宝十一载秋，时在长安。陇右：指陇右节度，屯西平郡（鄯州）、宁塞郡（廓州）、临洮郡（洮州）、安昌郡（河州）之境，治所在西平郡。当时哥舒翰为陇右节度使。②践更：履历，经历。《高常侍集》作“残更”。陇首：陇山，见68·38①。③临洮：郡名，原称洮州，治所在临潭县（今属甘肃）。④关山：关口山隘。关山事：指服役远行之事。⑤州县：指州县属官，时白少府任县尉，为县令佐吏，故云。⑥赤羽：指旌旗上的羽饰。⑦青袍：县尉之服。参见195·67②。⑧太白：星名，见88·10⑨。

7 河西送李十七<sup>①</sup>

边城多远别，此去莫徒然。问礼知才子<sup>②</sup>，登科及少年。出门看落日，驱马向秋天。高价人争重<sup>③</sup>，行当早着鞭<sup>④</sup>。

①作于在哥舒翰幕府任职期间（752—755）。河西：河西节度，屯武威郡（凉州）、张掖郡（甘州）、酒泉郡（肃州）、晋昌郡（瓜州）、敦煌郡（沙州），治所在武威郡。当时哥舒翰兼河西节度使。②问礼：请教《礼经》。孔子年轻时曾“适周问礼”。见《史记·孔子世家》。③高价：见200·29②。④早着鞭：见116·40④。

8 送张瑶贬五谿尉<sup>①</sup>

他日维桢干<sup>②</sup>，明时悬镜铎<sup>③</sup>。江山遥去国<sup>④</sup>，妻子独还家。离别无嫌远<sup>⑤</sup>，沉浮勿强嗟。南登有词赋，知尔吊长沙<sup>⑥</sup>。

①据“江山遥去国”句，乃写长安送别，当作于天宝十一载（752）。五溪：雄溪、楠溪、无溪、酉溪、辰溪，在今湖南西部、贵州东部一带，相当于唐时卢溪郡（辰州）地。卢溪郡辖五县：沅陵、卢溪、淑浦、麻阳、辰溪。②维：思。桢干：用版筑建墙所立之木柱，植于两端的叫桢，植于两边的叫干。后用以比喻事物之根本或国家的辅佐之臣。③镜铎：本作莫邪，宝剑名，见《吴越春秋》。此以宝剑比喻奇异人才。

悬镜铎：喻将有用之才弃置不用。悬：敦煌残卷作“弃”。④国：国都，指长安。⑤嫌：敦煌残卷作“辞”。⑥吊长沙：用贾谊事，见30·42④。

9 别韦五<sup>①</sup>

徒然酌杯酒，不觉散人愁。相识仍远别，欲归翻旅游<sup>②</sup>。夏云满郊甸<sup>③</sup>，明月照河洲。莫恨征途远，东看漳水流<sup>④</sup>。

①据“东看漳水流”句，当作于开元末游魏郡之时，或在开元二十八年（740）夏。参见《高适集校注》附年谱。②翻：同“反”，反而。③郊甸：邑外叫郊，郊外叫甸。此泛指野外。④漳水：古漳水分北、中、南三道，此当指南道，即今漳河，流经河南北部、河北南部地区。

10 别刘大校书<sup>①</sup>

昔日京华去<sup>②</sup>，知君才望新。应犹作赋好，莫叹在官贫。且复伤远别，不然愁此身。清风几万里<sup>③</sup>，江上一归人。

①据诗意约作于由淇上归宋中之后，刘大：即刘眘虚（见《唐人行第录》）。参见卷二四五小传。校书：即校书郎。唐代秘书省、弘文馆、东宫崇文馆均置，掌雠校典籍，刊正文章。按：《西江志》卷六六引郭子京《豫章书》云：“刘眘虚，字全乙，新吴人。……开元中，举宏辞，累官崇文馆校书郎，与孟浩然、王昌龄相友善。”②此句指开元二十三年高适应征赴长安。③清风：《高常侍集》各本多作“青枫”。

11 宋中别司功叔各赋一物得商丘<sup>①</sup>

商丘试一望，隐隐带秋天。地与辰星在<sup>②</sup>，时将火正迁<sup>③</sup>。干戈悲昔事，墟落对穷年<sup>④</sup>。即此伤离绪，凄凄赋酒筵<sup>⑤</sup>。

①据此诗有“穷年”之叹，当作于客居梁宋后期，时在开元末年。司功：即司功参军事，州刺史之佐吏。商丘：古邑名，在今河南商丘南。相传阍伯始封于此，商人因之，汤自此迁亳。周时为宋国都城。②辰星：即商星，为商丘始封之君阍伯所祀。见201·28·10①。③“时将”句：原作“城将大路迁”，据敦煌残卷改。此句本写尧“迁阍伯于商丘”事，火正即主大火（辰星）之官，见201·28·10①。按：“火正”二

字，“火”与“大”形近，“正”与“路”左旁形近，盖字有漫漶残泐，后人不明典故妄改所致。④墟：敦煌残卷作“摇”。⑤凄凄：敦煌残卷作“凄其”。《诗·邶风·绿衣》：“凄其以风。”写风之凄凉。赋酒筵：敦煌残卷作“酒赋筵”。

## 12 送蔡十二之海上<sup>①</sup>

黯然何所为<sup>②</sup>，相对但悲酸<sup>③</sup>。季弟念离别<sup>④</sup>，  
贤兄救急难<sup>⑤</sup>。河流冰处尽，海路雪中寒<sup>⑥</sup>。  
尚有南飞雁，知君不忍看。

①作于客居淇上期间。全诗题下原注：“时在卫中。”卫指古卫国，周武王弟康叔之封国，都城在朝歌（今河南淇县）。②黯然：江淹《别赋》：“黯然销魂者，惟别而已矣。”③但：只。《高常侍集》各本作“益”。④季弟：小弟，指蔡十二之弟。时当在“海上”。⑤贤兄：指蔡十二。救：敦煌残卷作“旧”。急难：《诗·小雅·常棣》：“脊令（水鸟名）在原，兄弟急难。”⑥路：敦煌残卷作“日”。雪：敦煌残卷作“望”。

## 13 别韦兵曹<sup>①</sup>

离别长千里，相逢数十年<sup>②</sup>。此心应不变，他  
事已徒然<sup>③</sup>。惆怅春光里<sup>④</sup>，蹉跎柳色前。逢  
时当自取<sup>⑤</sup>，看尔欲先鞭<sup>⑥</sup>。

①约作于客居梁宋后期。兵曹：即兵曹参军事，诸卫、太子十率府、王府、京兆等府及都督府、都护府之佐吏皆有兵曹参军事。②数：敦煌残卷作“每”，于义为优。③他事：指身外之事，如功名利禄等。④光：敦煌残卷作“风”。⑤当自取：敦煌残卷作“看自致”。⑥看：《高常侍集》诸本作“有”。先鞭：见116·40④。

## 14 独孤判官部送兵<sup>①</sup>

钱君嗟远别，为客念周旋<sup>②</sup>。征路今如此，前  
军犹眇然。出关逢汉壁<sup>③</sup>，登陇望胡天<sup>④</sup>。亦  
是封侯地，期君早着鞭<sup>⑤</sup>。

①作于开元二十三年（735），时应征在长安。独孤：复姓。判官：节度、观察、团练、防御等使的僚属。独孤判官：李白于天宝初在长安作有《送程二侍御兼独孤判官赴安西幕府》诗，王琦注云：“按《旧唐书·

封常清传》，开元末，安西四镇节度使夫蒙灵督，判官有刘眺、独孤峻，盖其人也。”此独孤判官当即独孤峻。部：督统。②为客：作者自谓。③关：指陇关，为由关中出塞途经的第一道重要关口。潘岳《关中记》谓关中“东自函关，西至陇关”。汉壁：指汉代军垒遗迹。④陇：陇山，在今陕西省陇县西北。⑤早着鞭：见116·40④。

## 15 别从甥万盈<sup>①</sup>

诸生曰万盈，四十乃知名。宅相予偏重<sup>②</sup>，家  
丘人莫轻<sup>③</sup>。美才应自料，苦节岂无成。莫以  
山田薄，今春又不耕。

①郎士元《赠万生下第还吴》诗有“直道多不偶，美才应息机。灞陵春欲暮，云海独言归”云云，与此诗内容、时令相同，两万氏当为一人。郎诗明言长安送别，则此诗亦当作于长安。以万氏年龄及高適行踪推断，时约在天宝十二载（753）春。②宅相：用魏舒事，见76·79②。③家丘：即东家丘，见164·18②。此借喻万盈，谓其有内蕴之才，世人且莫轻视。

## 16 别崔少府<sup>①</sup>

知君少得意，汶上掩柴扉<sup>②</sup>。寒食仍留火<sup>③</sup>，  
春风未换衣<sup>④</sup>。皆言黄绶屈<sup>⑤</sup>，早向青云飞<sup>⑥</sup>。  
借问他乡事，今年归不归<sup>⑦</sup>？

①作于旅居东平期间，或在天宝五载（746）春。②汶上：指东平，见201·36·2③。③寒食：见17·26①。仍留火：指不禁火。④换：原作“授”，据敦煌残卷改。敦煌残卷“换”作“搜”，盖为俗体，与“授”形近，后人不识，因误作“授”。按：《诗经·豳风·七月》：“七月流火，九月授衣。”又《新唐书·选举志》载，唐国学“每岁五月有田假，九月有授衣假”，故春天不得言授衣。换衣：语意双关，兼指未中进士。《事文类聚》：“进士新及第，换衣，以故衣予人，故张籍诗云：‘后来争取旧衣裳。’”⑤黄绶：指县尉。见63·15⑧。屈：指做县尉为屈材。⑥“早向”句：谓据崔氏之才，早就该登高位。⑦归：指辞官归乡。

## 17 别冯判官<sup>①</sup>

碣石辽西地<sup>②</sup>，渔阳蓟北天<sup>③</sup>。关山唯一道<sup>④</sup>，  
雨雪尽三边<sup>⑤</sup>。才子方为客<sup>⑥</sup>，将军正渴贤<sup>⑦</sup>。



遥知幕府下，书记日翩翩<sup>⑧</sup>。

①约作于开元二十年（732）北游燕赵之前，时作者对东北边塞充满向往之情。别：全诗校：“一作送。”敦煌残卷、《文苑英华》作“送”。判官：见本卷14①。②碣石：见202·5⑦。辽西：古郡名，战国燕置。秦、汉时治所在阳乐县（今辽宁义县西），辖境在今河北、辽宁二省交界地区。北齐废入北平郡。地：敦煌残卷作“海”。③渔阳：古郡名，秦、汉时治所在渔阳（今北京密云西南）。又唐蓟州，天宝元年更名渔阳郡，治所在渔阳县（今天津市蓟县）。蓟：蓟门，即古蓟丘，在今北京市西南。④一道：指古卢龙塞道，自今蓟县东北经遵化，循滦河河谷出塞，折东趋大凌河流域，为从河北平原通往东北的交通要道。⑤三边：见1·3①。⑥才子：指冯氏。⑦渴：全诗校：“一作爱，一作慕。”敦煌残卷、《文苑英华》作“爱”。《高常侍集》明铜活字本作“慕”。⑧“书记”句：曹丕《与吴质书》：“元瑜书记翩翩，致足乐也。”阮瑀字元瑜，为曹操记室（掌书记文檄之官）。书记，书牋、奏记之类文字，也指掌管书记之官（记室、掌书记）。翩翩，文采风流貌。

## 18 淇上送韦司仓往滑台<sup>①</sup>

饮酒莫辞醉，醉多适不愁。孰知非远别，终念对穷秋<sup>②</sup>。滑台门外见，淇水眼前流。君去应回首，风波满渡头。

①作于开元二十四年（736）秋。司仓：见200·9①。滑台：见201·30·4①。②穷：全诗校：“一作新。”《文苑英华》作“新”。

## 19 送崔功曹赴越<sup>①</sup>

传有东南别，题诗报客居。江山知不厌，州县复何如<sup>②</sup>。莫恨吴歊曲<sup>③</sup>，尝看越绝书<sup>④</sup>。今朝欲乘兴<sup>⑤</sup>，随尔食鲈鱼<sup>⑥</sup>。

①作于天宝十一载（752），时在长安。功曹：王府及京兆等府属官有功曹参军事，掌考课等事。越：指古越国地。古越国建都会稽（今浙江绍兴）。唐会稽郡（越州），正当古越国的政治、经济中心地区。②州县：指州县职事。此句谓崔氏出任州县吏职。③吴歊（yú）曲：吴歌。缠绵悱恻为其主要格调。《楚辞·招魂》：“吴歊蔡讴，奏大吕些。”④越绝书：书名，凡

十五卷，汉袁康撰，吴平所定。原本二十五篇，今佚五篇。所记之事与《吴越春秋》相出入，但文章风格较为博奥伟丽。⑤乘兴：用王徽之事，见25·26⑤。⑥食鲈鱼：用张翰事，见114·37⑨。

## 20 送蹇秀才赴临洮<sup>①</sup>

怅望日千里，如何今二毛<sup>②</sup>。犹思阳谷去<sup>③</sup>，莫厌陇山高<sup>④</sup>。倚马见雄笔<sup>⑤</sup>，随身唯宝刀。料君终自致<sup>⑥</sup>，勋业在临洮。

①作于天宝十一载（752），时在长安。蹇秀才：名未详。杜甫天宝五载所作《陪李北海历下亭》诗中自注：“时邑人蹇处士在座。”时高适与杜甫同游齐鲁，与李邕（北海郡太守）过从甚密。此蹇秀才或即历下之蹇处士，当时高适与其始交。秀才：唐代应进士试的人“通称之为秀才”（王定保《唐摭言》卷一）。②二毛：花白头发。③阳谷：地名，在今甘肃淳化县北。④陇山：见8·29②。⑤倚马：用袁虎事，见57·3⑬。⑥自致：凭自己的才能登上高位。语出《史记·范雎蔡泽列传》：战国时范雎做了秦相，须贾向他谢罪说：“贾不意君能自致于青云之上。”

## 21 广陵别郑处士<sup>①</sup>

落日知分手，春风莫断肠。兴来无不惬，才在亦何伤。溪水堪垂钓，江田耐插秧<sup>②</sup>。人生只为此，亦足傲羲皇<sup>③</sup>。

①作于唐肃宗至德二载（757）春，时任淮南节度使。广陵：郡名，属淮南道，为淮南节度使治所，原称扬州，天宝元年改为广陵郡，治所在江都（今江苏扬州）。②耐：能。③傲羲皇：用陶渊明事，见30·30⑩。

## 22 别孙沂<sup>①</sup>

离人去复留，白马黑貂裘。屈指论前事，停鞭惜旧游。帝乡那可忘<sup>②</sup>，旅馆日堪愁。谁念无知己，年年睢水流<sup>③</sup>。

①约作于客居梁宋前期。《高常侍集》清影宋抄本题下有注：“时俱客宋中。”孙沂：即孙欣，见卷一九二小传。②帝乡：帝城，指京师。句谓不忘进身致用。③睢水：见200·9⑦。以上二句谓无知己引荐已困滞宋中多年。

23 送刘评事充朔方判官赋得征马嘶<sup>①</sup>

征马向边州，萧萧嘶不休<sup>②</sup>。思深应带别，声断为兼秋<sup>③</sup>。岐路风将远<sup>④</sup>，关山月共愁。赠君从此去，何日大刀头<sup>⑤</sup>。

①约作于天宝十一载（752）秋，时在长安。刘评事：岑参有《函谷关歌送刘评事》诗，二刘评事或为一人。评事，见37·31①。朔方：指朔方节度使，治所在灵州（今宁夏灵武县西南）。赋得征马嘶：敦煌残卷无“赋”字，末四字为题下小注。②萧萧：马鸣声。《诗·小雅·车攻》：“萧萧马鸣。”嘶：敦煌残卷作“听”。③兼秋：《文选》鲍照《还都道中作》“俄思甚兼秋”，李善注：“兼犹三也。《毛诗》曰：‘一日不见，如三秋。’”则兼秋亦有念别之意。④岐路：此指分手之处。将：犹言伴从。⑤大刀头：“还”的隐语。见41·72⑥。

24 送魏八<sup>①</sup>

更沽淇上酒，还泛驿前舟。为惜故人去，复怜嘶马愁。云山行处合，风雨兴中秋。此路无知己<sup>②</sup>，明珠莫暗投<sup>③</sup>。

①作于开元二十四年（736）秋。②此路：《高常侍集》作“北路”。北路，指燕赵。此前高適曾北游，无人荐用，失意而归，故云无知己。③明珠暗投：见42·11④。

25 赠别褚山人<sup>①</sup>

携手赠将行，山人道姓名。光阴蓟子训<sup>②</sup>，才术褚先生<sup>③</sup>。墙上梨花白，尊中桂酒清。洛阳无二价<sup>④</sup>，犹是慕风声。

①写作时间不详，当为早期之作。②蓟子训：见25·35③。③褚先生：即褚伯玉，《南齐书·高逸传》说他居瀑布山，从白云游，唯朋松石，介于孤峰绝岭者积数十载，孔稚珪从其受道法，人称褚先生。④无二价：用韩康事，见24·4⑤。末二句意谓褚山人本欲避名，但仍名著东都洛阳，让人闻风倾慕。

26 别王八<sup>①</sup>

征马嘶长路，离人挹佩刀<sup>②</sup>。客来东道远，归

去北风高。时候何萧索<sup>③</sup>，乡心正郁陶<sup>④</sup>。传君遇知己，行日有绨袍<sup>⑤</sup>。

①据“客来东道远，归去北风高”句，约作于从军哥舒翰幕府期间。王八：独孤及有《自东都还濠州奉酬王八谏议见赠》，与此王八或为一人。据独孤及诗，天宝末独孤及任华阴、郑县尉时，与王同官。而高適作此诗时，王尚无官职，其时当在天宝十一载（752）至十三载之间。②挹：抑，按。敦煌残卷作“指”。③时候：时令物候。④正：全诗校：“一作更。”⑤绨袍：厚缁做的袍子。有绨袍：用范睢事，见165·1⑥。以上二句含意复杂，既幸其遇到知己，受到关怀，又憾其未被擢用，失意而归。

27 送董判官<sup>①</sup>

逢君说行迈，倚剑别交亲。幕府为才子<sup>②</sup>，将军作主人<sup>③</sup>。近关多雨雪，出塞有风尘。长策须当用，男儿莫顾身<sup>④</sup>。

①董判官：名未详，或即在哥舒翰幕府所作《陪宴侍御灵云南亭宴诗》序中所称“幕府董帅”，则此诗当作于天宝十一载（752），时在长安，正送董氏赴哥舒翰幕府。②为：敦煌残卷作“多”。③将军：指董判官所事之节度使，当为陇右节度使哥舒翰。④莫：敦煌残卷作“不”。

28 送郑侍御谪闽中<sup>①</sup>

谪去君无恨，闽中我旧过<sup>②</sup>。大都秋雁少，只是夜猿多。东路云山合，南天瘴疠和。自当逢雨露<sup>③</sup>，行矣慎风波。

①作于天宝十一载（752）秋，时在长安。侍御：见37·19①。《四部丛刊》影印七卷本《岑嘉州集》收作岑参诗，而“闽中我旧过”句与其行踪不合，盖高诗误入岑集。②“闽中”句：按：高適二十岁以后行踪，未涉闽中，盖少年随父仕宦韶州（治所在曲江，今广东韶关）时或到过闽中。③雨露：比喻皇恩。逢雨露：遇到恩赦。

29 送李侍御赴安西<sup>①</sup>

行子对飞蓬<sup>②</sup>，金鞭指铁骢<sup>③</sup>。功名万里外，心事一杯中。虏障燕支北<sup>④</sup>，秦城太白东<sup>⑤</sup>。



离魂莫惆怅，看取宝刀雄。

①作于天宝十一载（752）秋，时在长安。安西：即安西节度使，治所在龟兹（今新疆库车县）。②飞蓬：蓬草遇风飞旋，古时常用来比喻游子。③铁骢：用桓典事，见22·37⑧。④虏障：即遮虏障，见29·2③。燕支：山名，在今甘肃山丹县东南。⑤秦城：指长安。太白：又称太乙，秦岭峰名，在今陕西眉县南。

### 30 送裴别将之安西<sup>①</sup>

绝域眇难跻<sup>②</sup>，悠然信马蹄。风尘经跋涉<sup>③</sup>，摇落怨睽携<sup>④</sup>。地出流沙外<sup>⑤</sup>，天长甲子西<sup>⑥</sup>。少年无不可<sup>⑦</sup>，行矣莫凄凄。

①作于天宝十一载（752）秋，时在长安。别将：武官名。唐行府兵制，诸折冲都尉府各置别将一人。安西：见前首注①。②绝域：远隔难通之地。跻：登。③风尘：指旅途艰辛。④摇落：指秋天草木凋零。睽：远隔。睽携：分手，阔别。⑤流沙：古时对西北大沙漠的泛称。⑥甲子：天干地支的概称，此单指地支。古时以十二地支标记十二星次，以十二星次中的二十八宿（舍）分组标记十二州的分野。详见《史记·天官书》“二十八舍主十二州”句下《正义》引《星经》。甲子西：指远在十二州分野以西。⑦无不可：无所不适。语出《论语·微子》：“无可无不可。”

### 31 宴郭校书因之有别<sup>①</sup>

彩服趋庭训<sup>②</sup>，分交载酒过<sup>③</sup>。芸香名早著<sup>④</sup>，蓬转事仍多<sup>⑤</sup>。战胜知机息<sup>⑥</sup>，穷愁奈别何。云霄莫相待，年鬓已蹉跎。

①据末句诗意，约作于客居梁宋后期。校书：见本卷10①。②彩服：人子娱亲之称，用老莱子事，见37·42⑦。趋庭训：见79·7⑥。③分交：情投意合之友。分，敦煌残卷作“贫”。④芸香：指芸台，即秘书省。见30·34⑬。名：敦煌残卷作“业”。⑤蓬转：比喻奔走飘泊。⑥战胜：指以先王之义战胜富贵之欲，见114·21·1⑯。全诗原作“苦战”，校云：“一作战苦。”此据敦煌残卷改。机息：息其机巧之心。《庄子·天地》：“功利机巧，必忘夫人之心。”

### 32 同李太守北池泛舟宴高平郑太守<sup>①</sup>

每揖龚黄事<sup>②</sup>，还陪李郭舟<sup>③</sup>。云从四岳起<sup>④</sup>，

水向百城流。幽意随登陟，嘉言即献酬<sup>⑤</sup>。乃知缝掖贵<sup>⑥</sup>，今日对诸侯。

①作于旅居东平、游齐鲁之时，约在天宝五载（746）。李太守：即李邕，时为北海太守。参见卷一〇四小传。高平：郡名，原泽州，治所在晋城县（今属山西）。②龚：龚遂。黄：黄霸。见75·1⑫。此处以龚、黄喻李、郑二太守。③李郭舟：见29·8·2⑩。此处以李膺、郭太喻李、郑二太守，言其友情之密。④四岳：东岳泰山，南岳衡山，西岳华山，北岳恒山。起：全诗校：“一作去。”《高常侍集》明铜活字本作“去”。⑤嘉言：指好诗佳句。⑥缝掖：儒服。见73·33⑦。缝掖贵：儒生高贵。典出《后汉书·王符传》：度辽将军皇甫规蔑视买官做过雁门太守的乡人，而礼遇书生王符，“时人为之语曰：‘徒见二千石，不如一缝掖。’言书生道义之为贵也。”

### 33 同崔员外綦母拾遗九日宴京兆府李士曹<sup>①</sup>

今日好相见，群贤仍废曹<sup>②</sup>。晚晴催翰墨，秋兴引风骚<sup>③</sup>。绛叶拥虚砌，黄花随浊醪<sup>④</sup>。闭门无不可，何事更登高。

①作于天宝十一载（752）秋，时在长安。崔员外：即崔颢，天宝中为尚书省司勋员外郎。见卷一一九小传。綦母拾遗：即綦母潜，见卷一二四小传。九日：农历九月九日重阳节。京兆府：开元元年（713）改雍州置，治所在长安、万年二县（今西安市）。李士曹：即李翥，见202·26①。②废曹：公休之时。③风骚：《诗经》、《楚辞》，概指诗作。④“黄花”句：谓饮菊花酒，见2·10⑩。

### 34 同群公十月朝宴李太守宅<sup>①</sup>

良牧征高赏<sup>②</sup>，褰帷问考槃<sup>③</sup>。岁时当正月<sup>④</sup>，甲子入初寒<sup>⑤</sup>。已听甘棠颂<sup>⑥</sup>，欣陪旨酒欢<sup>⑦</sup>。仍怜门下客，不作布衣看。

①作于天宝五载（746）冬。李太守：即李邕。见本卷32①。又《全唐诗人名考证》谓指睢阳太守李少康。②牧：州郡长官之称。良牧：指李太守。③褰帷：见49·15②。考槃：见139·16④。④正月：指周历之一月。周历以夏历十月为岁首。⑤甲子：干支之概称。古时以干支记时日，此处为时令之意。⑥甘

棠：见 38·15⑦。《甘棠》颂：借指百姓对李邕治政的称颂。⑦旨：美。

### 35 武威同诸公过杨七山人得藤字①

幕府日多暇，田家岁复登②。相知恨不早，乘兴乃无恒③。穷巷在乔木，深斋垂古藤。边城唯有醉，此外更何能。

①作于在哥舒翰幕府任职期间。武威：郡名，见 201·10·1①。杨七山人：杨炎。《旧唐书》本传：“炎……汧、陇之间，号为‘小杨山人’。”炎与適天宝末同在河西哥舒翰幕府，参见卷一一〇小传。得藤字：《高常侍集》清影宋抄本此三字为题下小注，是。②岁：秋熟。登：上场。③乘兴：见 25·26⑤。

### 36 同群公登濮阳圣佛寺阁①

落日登临处，悠然意不穷。佛因初地识②，人觉四天空③。来雁清霜后，孤帆远树中。裴回伤寓目，萧索对寒风。

①作于天宝五载（746）秋，时与李白、杜甫等人由东平来游濮上。详见《高適集校注》后附年谱。濮阳：郡名，原濮州，治所在鄄城县（今属山东）。②初地：见 27·25⑤。句谓诸佛缘由初地而识悟。③四天：佛家语，即四无色天，亦云四空处、四空天。四无色天在色界天之上，无物质，亦无方所，自下而上分为四处：一空无边处，二识无边处，三无所有处，四非想非非想处。见《楞伽经》。

### 37 同卫八题陆少府书斋①

知君薄州县②，好静无冬春。散帙至栖鸟③，明灯留故人④。深房腊酒熟，高院梅花新。若是周旋地，当令风义亲⑤。

①与 203·5 作于同时，在开元二十四年（736）冬末。陆少府：与 200·18 之陆少府当为一人。②薄州县：鄙薄州县之职。③帙（zhì）：书衣。散帙：指打开书衣读书。栖鸟：指黄昏鸟栖之时。④明灯：点亮灯。⑤风义：风范节义。亲：近。以上二句意谓，若能使此成为周旋之地，一定会受到熏陶，日渐具备高风亮节。

### 38 淇上别业①

依依西山下②，别业桑林边。庭鸭喜多雨，邻鸡知暮天③。野人种秋菜④，古老开原田⑤。且向世情远⑥，吾今聊自然⑦。

①作于开元二十四年（736）秋，时应征长安失意而归，始居淇上。淇：水名，见 17·18·1②。别业：别居，另建于他处的宅第。②依依：林木茂密的样子。《诗·小雅·车辖》：“依彼平林。”③知暮天：知于日暮时栖息。《诗·王风·君子于役》：“鸡栖于埭，日之夕矣。”④野人：山野之人。⑤古老：即故老，指久居本地的老人。开：《文苑英华》作“看”。⑥世情：指仕进之念。⑦聊：且。

### 39 入昌松东界山行①

鸟道几登顿②，马蹄无暂闲。崎岖出长坂③，合沓犹前山④。石激水流处，天寒松色间。王程应未尽⑤，且莫顾刀环⑥。

①作于天宝十一载秋冬之际赴哥舒翰幕府途中。昌松：唐陇右道武威郡属县，故治在今甘肃古浪县西。昌松东界：今鸟鞘岭一带。②鸟道：只有飞鸟才能越过的山道，形容山路险峻。登顿：上下翻越。语出谢灵运《过始宁墅》：“山行穷登顿，水涉尽洄沿。”③坂：斜坡。④合沓：连绵不断的样子。⑤王程：奉公命差遣的行程。此指赴任的行程。⑥刀环：见 41·72⑥。

### 40 使青夷军入居庸三首①

匹马行将久②，征途去转难。不知边地别，只讶客衣单。溪冷泉声苦，山空木叶干。莫言关塞极，云雪尚漫漫。

①作于天宝九载（750）冬以封丘尉职北使送兵途中。青夷军：见 200·25④。居庸：即居庸关，唐代又称蓟门关，位于居庸山中，形势险要，自古以来为长城重要关塞，在今北京市昌平区。②将：渐。

古镇青山口①，寒风落日时。岩峦鸟不过，冰雪马堪迟。出塞应无策②，还家赖有期。东山足松桂③，归去结茅茨④。



①古镇：指居庸关镇。②无策：指没有安边的计策。应无策实为反语，参见201·29“岂无安边策，诸将已承恩。”③东山：泛指隐居之地。见41·19④。松桂：古人视为高洁之物，多被隐者称道或自况。④结茅茨：建造草屋。此句写辞官归隐之志。

登顿驱征骑<sup>①</sup>，栖遑愧宝刀<sup>②</sup>。远行今若此，微禄果徒劳<sup>③</sup>。绝坂冰连下<sup>④</sup>，群峰雪共高<sup>⑤</sup>。自堪成白首<sup>⑥</sup>，何事一青袍<sup>⑦</sup>。

①登顿：见本卷39②。②遑：原作“迟”，《高常侍集》各本同，据敦煌残卷改。③微禄：指所任封丘县尉卑职。④绝坂：极陡的山坡。冰：原作“水”，《高常侍集》各本同，据敦煌残卷改。⑤雪：原作“云”，《高常侍集》各本同，据敦煌残卷改。⑥成白首：蹉跎年老。⑦何事：何必去做。青袍：八、九品官之服，此指县尉。参见195·67②。

#### 41 自蓟北归<sup>①</sup>

驱马蓟门北<sup>②</sup>，北风边马哀。苍茫远山口，豁达胡天开<sup>③</sup>。五将已深入<sup>④</sup>，前军止半回<sup>⑤</sup>。谁怜不得意，长剑独归来<sup>⑥</sup>。

①作于天宝十载（751）北使青夷军送兵归返之时。②蓟门：见200·4·1①。③豁达：开阔之貌。此句写走出山口之后的观感。④五将：见86·20·1③。⑤止半回：只有一半生还。止：敦煌残卷作“无”。⑥“谁怜”二句：用冯谖事，见66·12⑨。

#### 42 东平别前卫县李案少府<sup>①</sup>

黄鸟翩翩杨柳垂，春风送客使人悲。怨别自惊千里外，论交却忆十年时<sup>②</sup>。云开汶水孤帆远<sup>③</sup>，路绕梁山匹马迟<sup>④</sup>。此地从来可乘兴<sup>⑤</sup>，留君不住益凄其<sup>⑥</sup>。

①作于天宝五载（746）春。卫县：属河北道汲郡，在今河南淇县。时李案已卸卫县县尉之任，故称“前”。②“论交”句：谓忆念十年前结交之时。按：十年前为开元二十四年（736），时高适客居淇上，李案任卫县尉当在其时。③汶水：唐代汶水故道比今山东大汶河略南。大汶河源出山东莱芜县东北原山，西流分为两支，分别注入东平湖和运河。④梁山：在东

平湖西南。⑤乘兴：见25·26⑤。⑥凄其：《诗·邶风·绿衣》：“凄其以风。”“其”是语助词，凄其即凄凄，指心境凄凉。

#### 43 夜别韦司士得城字<sup>①</sup>

高馆张灯酒复清，夜钟残月雁归声。只言啼鸟堪求侣<sup>②</sup>，无那春风欲送行<sup>③</sup>。黄河曲里沙为岸，白马津边柳向城<sup>④</sup>。莫怨他乡暂离别，知君到处有逢迎。

①作于开元二十五年（737）春，时客居淇上。司士：即司士参军事，州刺史佐吏。②求侣：《诗·小雅·伐木》：“伐木丁丁，鸟鸣嚶嚶。……嚶其鸣矣，求其友声。”③无那：无奈。④白马津：古津渡名，在今河南滑县东北，位于古黄河南岸，与北岸黎阳津相对。城：指滑州治所白马县城（今河南滑县旧滑县县城东）。

#### 44 送李少府贬峡中王少府贬长沙<sup>①</sup>

嗟君此别意何如，驻马衔杯问谪居<sup>②</sup>。巫峡啼猿数行泪<sup>③</sup>，衡阳归雁几封书<sup>④</sup>。青枫江上秋天远<sup>⑤</sup>，白帝城边古木疏<sup>⑥</sup>。圣代即今多雨露<sup>⑦</sup>，暂时分手莫踟躇。

①约作于天宝十一载（752）秋，时在长安。峡：长江三峡。长沙：郡名，原潭州，天宝元年（742）改为长沙郡，乾元元年（758）复为潭州，治所在今湖南长沙市。②衔杯：饮酒。谪居：贬官之后的居所。③巫峡啼猿：见1·28④。④“衡阳”句：合用衡阳回雁与鸿雁传书事，见31·4⑧及1·76②。⑤青枫江：指清枫浦一带的浏水。《清一统志》卷二七六：“浏水迳浏阳县西南三十五里曰清枫浦，折而西入长沙县。”⑥白帝城：故址在今四川奉节县东白帝山上，东临巫峡。⑦雨露：喻恩泽。

#### 45 同陈留崔司户早春宴蓬池<sup>①</sup>

同官载酒出郊圻<sup>②</sup>，晴日东驰雁北飞<sup>③</sup>。隔岸春云邀翰墨，傍檐垂柳报芳菲。池边转觉虚无尽，台上偏宜酩酊归。州县徒劳那可度<sup>④</sup>，后时连骑莫相违<sup>⑤</sup>。

①作于任封丘尉期间，约在天宝九载（750）春。陈

留：郡名，原汴州，治所在浚仪县（今开封市西北）。司户：即司户参军事，见201·6①。蓬池：按《汉书·地理志》，蓬池在陈留郡开封县东北。《新唐书·地理志》陈留郡开封县注：“有福源池，本蓬池，天宝六年更名，禁渔采。”此用旧名。②同官：指陈留郡同僚，高適时任陈留郡封丘县尉，亦可谓与崔氏同官。郊圻（qí）：城郊。③驰：敦煌残卷作“风”。④“州县”句：谓已任县尉难能有所作为，不堪度日。⑤连骑：谓车骑之盛，以示地位高贵。《史记·仲尼弟子列传》：“孔子卒，原宪遂亡在草泽中。子贡相卫，而结驷连骑，排藜藿，入穷阎，过谢原宪。”相违：相忘。此句写对崔氏的期望。

#### 46 金城北楼<sup>①</sup>

北楼西望满晴空，积水连山胜画中。湍上急流声若箭<sup>②</sup>，城头残月势如弓。垂竿已羨磻溪老<sup>③</sup>，体道犹思塞上翁<sup>④</sup>。为问边庭更何事，至今羌笛怨无穷<sup>⑤</sup>。

①作于天宝十一载（752）秋冬之际，时离长安赴河西途经金城。金城：郡名，原兰州，属陇右道，治所在五泉县（今甘肃兰州市）。此指五泉县（原称金城县）城。②湍：指湍濑，水浅流急之处。③垂竿：垂钓，指隐居不仕。羨：《高常侍集》各本作“谢”。磻溪老：指吕尚，见3·3⑥。④体道：犹悟道。塞上翁：见28·19④。⑤羌笛：古代西域民族的一种吹奏乐器，汉代已传入中国。陈旸《乐书》云：“羌笛五孔，马融《笛赋》谓出于羌中，旧制四孔而已，京房加一孔，以备五音。”

#### 47 同颜六少府旅宦秋中之作<sup>①</sup>

传君昨夜怅然悲，独坐新斋木落时。逸气归来凌燕雀<sup>②</sup>，高才何得混妍媸<sup>③</sup>。迹留黄绶人多叹<sup>④</sup>，心在青云世莫知<sup>⑤</sup>。不是鬼神无正直<sup>⑥</sup>，从来州县有瑕疵<sup>⑦</sup>。

①与202·8作于同时，约在客居梁宋前期。颜少府：见202·8①。②燕雀：比喻平庸之辈。参见69·2②。③妍媸：美丑。混妍媸：陆机《文赋》：“混妍蚩（通媸）而成体，累良质而成瑕。”此用其意，谓高才怎么能因美丑相混而遭埋没。④迹：指仕履。留：困滞。黄绶：见62·15⑩。⑤青云：比喻高位。语出《史记·范雎蔡泽列传》：“不意君能自致于青云之上。”

⑥“不是”句：意出《左传》庄公三十二年：“神，聪明正直而壹者也，依人而行。”⑦句谓从来州县之卑职难免被指为有过失。

#### 48 重阳<sup>①</sup>

节物惊心两鬓华，东篱空绕未开花。百年将半仕三已，五亩就荒天一涯。岂有白衣来剥啄，一从乌帽自欹斜。真成独坐空搔首，门柳萧萧噪暮鸦。

①此诗伪。原为宋人程俱之诗，见其《北山小集》卷九，题作“九月写怀”。自《后村千家诗》误为高適诗，多为后人所沿袭。《高常侍集》清影宋抄本无此首，《四库提要》谓“较他本精审”。

#### 49 古乐府飞龙曲留上陈左相<sup>①</sup>

德以精灵降<sup>②</sup>，时膺梦寐求<sup>③</sup>。苍生谢安石<sup>④</sup>，天子富人侯<sup>⑤</sup>。尊俎资高论<sup>⑥</sup>，岩廊挹大猷<sup>⑦</sup>。相门连户牖<sup>⑧</sup>，卿族嗣弓裘<sup>⑨</sup>。谿达云开霁<sup>⑩</sup>，清明月映秋。能为吉甫颂<sup>⑪</sup>，善用子房筹<sup>⑫</sup>。阶砌思攀陟<sup>⑬</sup>，门阑尚阻修。高山不易仰<sup>⑭</sup>，大匠本难投<sup>⑮</sup>。迹与松乔合<sup>⑯</sup>，心缘启沃留<sup>⑰</sup>。公才山吏部<sup>⑱</sup>，书癖杜荆州<sup>⑲</sup>。幸沐千年圣，何辞一尉休<sup>⑳</sup>。折腰知宠辱<sup>㉑</sup>，回首见沉浮<sup>㉒</sup>。天地庄生马<sup>㉓</sup>，江湖范蠡舟<sup>㉔</sup>。逍遥堪自乐，浩荡信无忧。去此从黄绶<sup>㉕</sup>，归欤任白头。风尘与霄汉<sup>㉖</sup>，瞻望日悠悠。

①作于天宝八载（749）秋，时在长安，举有道科中第，授封丘尉。飞龙曲：乐府旧题，属杂曲歌辞。《乐府诗集·杂曲歌辞·飞龙篇》：“《楚辞·离骚》曰：‘为余驾飞龙兮，杂瑶象以为车。’曹植《飞龙篇》，亦言求仙者乘飞龙而升天，与《楚辞》同意。按琴曲亦有《飞龙引》。”留上：留诗上呈。陈左相：全诗注：“陈希烈。”陈希烈于天宝五载升任左相兼兵部尚书。参见卷一一〇小传。②“德以”句：以甫侯、申伯喻陈希烈，见38·55②。③“时膺”句：以传说喻陈希烈，见81·40②。膺，当，值。④“苍生”句：见37·74·1⑨。⑤富人侯：原作“富平侯”，据敦煌残卷、《高常侍集》清影宋抄本、《文苑英华》改。富人侯即富民侯（因避讳改民为人），汉武帝时丞相车千秋曾被封为富民侯，见《汉书》本传。⑥“尊俎”



句：用晏子事，见3·47③。⑦岩廊：喻庙堂、朝廷。《汉书·董仲舒传》：“游于岩郎（廊）之上。”挹：酌取。全诗校：“一作揖。”《文苑英华》作“揖”。大猷：大道。语出《诗·小雅·巧言》“秩秩大猷”郑玄笺：“猷，道也。大道，治国之礼法。”⑧户牖：指陈平。陈平为西汉阳武县户牖乡人，佐刘邦有功，被封为户牖乡侯。汉惠帝六年被任为左丞相。此句谓陈希烈与陈平同为丞相，又同姓氏，官族相连。⑨卿族：卿大夫之家。弓裘：指父子相承之事业。见195·55④。以上二句全诗校：“一作卿才传世业，相府盛嘉谋。”敦煌残卷、《文苑英华》正作此。⑩霁：全诗校：“一作景。”敦煌残卷、《文苑英华》正作此。⑪吉甫颂：见37·12⑦。颂，《文苑英华》作“用”。⑫子房：西汉功臣张良之字。《汉书·张良传》：“高帝曰：‘运筹策帷幄中，决胜千里外，张良功也。’”⑬阶砌：全诗校：“一作户牖。”《文苑英华》作“户牖”。⑭“高山”句：见16·8·1②。⑮大匠：技艺高超的匠人。《孟子·尽心上》：“大匠不为拙工改废绳墨。”投：指投效。⑯与：《文苑英华》作“向”。松乔：仙人赤松子和王子乔。见3·22⑦与40·41①。⑰启沃：谓开陈善道以辅导君主。语出《尚书·说命》：“启乃（汝）心，沃朕心。”⑱公才：三公之才能。山吏部：见43·32④。⑲“书癖”句：用杜预事，见35·21②。⑳千年圣：千载一遇的圣主。一尉：指所授封丘尉职。㉑折腰：见24·8⑱。㉒沉：指沉沦下位。浮：指高居显职。㉓庄生马：《庄子·齐物论》：“天地，一指也；万物，一马也。”又《逍遥游》：“野马也，尘埃也，生物之以息相吹也。”郭象注：“野马者，游气也。”《经典释文》：“崔云：‘天地间气如野马驰也。’”此句意谓天地之间不过如庄子所言，只是一些如野马奔驰的浮游之气而已，何必拘谨处之。㉔范蠡舟：见72·2·15⑥。㉕黄绶：见62·15⑱。㉖风尘：指自己为宦下层。霄汉：喻陈希烈自居高位。

## 50 留上李右相<sup>①</sup>

风俗登淳古，君臣挹大庭<sup>②</sup>。深沉谋九德<sup>③</sup>，密勿契千龄<sup>④</sup>。独立调元气<sup>⑤</sup>，清心豁窅冥<sup>⑥</sup>。本枝连帝系<sup>⑦</sup>，长策冠生灵<sup>⑧</sup>。傅说明殷道<sup>⑨</sup>，萧何律汉刑<sup>⑩</sup>。钧衡持国柄<sup>⑪</sup>，柱石总朝经<sup>⑫</sup>。隐轸江山藻<sup>⑬</sup>，氛氲鼎鼐铭<sup>⑭</sup>。兴中皆白雪<sup>⑮</sup>，身外即丹青<sup>⑯</sup>。江海呼穷鸟<sup>⑰</sup>，诗书问聚萤<sup>⑱</sup>。吹嘘成羽翼<sup>⑲</sup>，提握动芳馨<sup>⑳</sup>。倚伏悲还笑<sup>㉑</sup>，栖迟醉复醒<sup>㉒</sup>。恩荣初就列<sup>㉓</sup>，含育忝宵形<sup>㉔</sup>。

有窃丘山惠<sup>㉕</sup>，无时枕席宁。壮心瞻落景<sup>㉖</sup>，生事感浮萍<sup>㉗</sup>。莫以才难用，终期善易听<sup>㉘</sup>。未为门下客，徒谢少微星<sup>㉙</sup>。

①作于天宝八载（749）秋。李右相：即李林甫，见卷一一〇小传。诗题全诗校：“一作奉赠李右相林甫。”《文苑英华》正作此。敦煌残卷作“上李右相”。②挹：同揖。《文苑英华》作“揖”。大庭：传说中上古帝王名。一说在神农氏之前，见《庄子·胠篋》；一说为神农氏之别号，见《左传·昭公十八年》疏、譙周《古史考》。以上二句谀颂当时的唐玄宗和李林甫崇仰古代淳厚的遗风。③九德：见《尚书·皋陶谟》，内容为宽而栗、柔而立、愿而恭、乱而敬、扰而毅、直而温、简而廉、刚而塞、彊而义。④密勿：通“黽勉”，勉力。《诗·小雅·十月之交》：“黽勉从事，不敢告劳。”《汉书·楚元王传》附《刘向传》引此诗作“密勿从事”。⑤元气：大化原始之气，即阴阳二气。古时宰相有“调理阴阳”之责。⑥窅（yǎo）冥：深远幽隐。窅：敦煌残卷作“杳”。⑦帝系：皇族世系。《旧唐书·李林甫传》云：“李林甫，高祖从父弟长平王叔良之曾孙。”⑧长策：指治国的良策。冠：居首。生灵：生民、人类。⑨傅说：见1·30②。⑩萧何：西汉沛人，汉朝开国功臣，第一任丞相。律汉刑：制定汉朝法令刑律。《汉书·刑法志》：“相国萧何摭摭秦法，取其宜于时者，作律九章。”⑪钧衡：钧、衡皆所以量物，因借指评量人才。柄：权柄。⑫柱石：基石，喻指国家的基干。《汉书·霍光传》：“将军为国柱石。”总：总揽，统管。朝经：犹云朝纲，朝廷的纲纪。朝，全诗校：“一作贤。”《高常侍集》各本作“贤”。⑬隐轸：盛貌。江山藻：丽如江山之词藻，指诗赋之作。⑭鼎鼐铭：铜器铭文，指文章之作。以上二句谀颂李林甫擅长诗文。《旧唐书》本传谓李林甫，“自无学术，仅能秉笔”。⑮白雪：古曲名，见1·1·4③。全诗校：“一作洁白。”《文苑英华》作“洁白”。《旧唐书》本传谓李林甫“尤好声妓”。⑯即：全诗校：“一作尽。”丹青：指画。张彦远《历代名画记》谓李林甫亦善丹青。⑰穷鸟：比喻穷困之士。见68·37⑪。此句谓征召隐于江海的穷困之士。实则李林甫素来忌贤，如天宝六载唐玄宗诏征天下通一艺者，皆诣京师就选。李林甫托辞阻遏，横加刁难，遂使布衣之士无一及第者，于是上表贺“野无遗贤”。见元结《元次山集》卷一《谕友》及《新唐书·李林甫传》。《旧唐书·高适传》载：天宝八载，“宋州刺史张九皋深奇之，荐举有道科。时右相李林甫擅权，薄于文



雅，唯以举子待之，解褐汴州封丘尉。”⑩问：探问。聚萤：见2·10⑨。此处指奋学苦读之士。⑪吹嘘：奖掖、称扬之意。羽翼：比喻辅佐人才。成羽翼：语出《史记·留侯世家》，参见15·4·2②。⑫提握：提携。动：感发。芳馨：比喻才德之美。⑬倚伏：见17·2⑫。⑭栖迟：全诗校：“一作升沉。”《文苑英华》作“升沉”。⑮就列：就于官吏之列，指授封丘尉。⑯含育：受到培育。宵形：人身。《汉书·刑法志》“人宵天地之貌”师古注引应劭曰：“头圆象天，足方象地。”并云“宵义与肖同”。这里指己身之才。⑰窃：无功受取。丘山惠：厚重如山之恩惠。⑱景：日光。敦煌残卷作“日”。落景：落日。⑲浮：全诗校：“一作流。”《高常侍集》各本作“流”。⑳期：希望。善易听：从善如流之意。㉑少微星：见22·8⑤。谢：敦煌残卷作“羨”。

### 51 同李员外贺哥舒大夫破九曲之作①

遥传副丞相②，昨日破西蕃。作气群山动③，扬军大旆翻。奇兵邀转战，连弩绝归奔④。泉喷诸戎血，风驱死虏魂。头飞攒万戟⑤，面缚聚辕门⑥。鬼哭黄埃暮，天愁白日昏。石城与岩险⑦，铁骑皆云屯⑧。长策一言决，高踪百代存。威稜慑沙漠，忠义感乾坤。老将黯无色，儒生安敢论。解围凭庙算⑨，止杀报君恩⑩。唯有关河渺，苍茫空树墩⑪。

①作于天宝十二载(753)，见201·21①。九曲：今青海化隆回族自治县。《资治通鉴》唐睿宗景云元年(710)：“安西都护张玄表侵掠吐蕃北境，吐蕃虽怨而未绝和亲，乃赂鄯州都督杨矩，请河西九曲之地以为公主汤沐邑；矩奏与之。”胡三省注：“九曲者，去积石军三百里，水甘草良，盖即汉大、小榆谷之地，吐蕃置洪济、大漠门等城以守之。”诗题敦煌残卷作“同吕员外范司直贺大夫再破黄河九曲之作。”当从。吕员外，即吕諲。②副丞相：御史大夫之别称。《汉书·百官公卿表》：“御史大夫，秦官，位上卿，银印青绶，掌副丞相。”此指哥舒翰，《旧唐书》本传载，天宝八载哥舒翰攻拔吐蕃石堡城，加摄御史大夫。③作气：振作勇气。语出《左传》庄公十年：“一鼓作气”。④弩：原作“拏”，据《高常侍集》各本改。弩为用机括发矢之弓。连弩，连发之弩。绝归奔：断绝逃敌之归路。⑤攒(cuán)：簇聚。⑥面缚：反背而缚。这里指俘虏。辕门：见201·21③。⑦石城：即石

堡城，一名铁刃城，在今青海省西宁市西南，为唐蕃之间的交通要道。与岩险：像山岩一样险峻。⑧皆：全诗校：“一作如。”⑨庙算：朝廷策划的大计。《孙子·计》张预注：“古者兴师命将，必致斋于朝，授以成算然后遣之，故谓之庙算。”⑩止杀：制止杀伤的战争。《商君书·画策》：“以杀去杀，虽杀可也。”“以战去战，虽战可也。”⑪树墩：即树墩城。为吐谷浑旧都，故址在今青海省西宁市西北。天宝九载王难得击吐蕃，拔此城。

### 52 信安王幕府诗并序①

开元二十年，国家有事林胡②，诏礼部尚书信安王总戎大举③。时考功郎中王公④、司勋郎中刘公⑤、主客郎中魏公⑥、侍御史李公⑦、监察御史崔公咸在幕府⑧。诗以颂美数公，见于词，凡三十韵。

云纪轩皇代⑨，星高太白年⑩。庙堂咨上策⑪，幕府制中权⑫。盘石藩维固⑬，升坛礼乐先⑭。国章荣印绶⑮，公服贵貂蝉⑯。乐善旌深德⑰，输忠格上玄⑱。剪桐光宠锡⑲，题剑美贞坚⑳。圣祚雄图广㉑，师贞武德虔㉒。雷霆七校发㉓，旌旆五营连㉔。华省征群义㉕，霜台举二贤㉖。岂伊公望远㉗，曾是茂才迁㉘。并乘韜铃术㉙，兼该翰墨筵㉚。帝思麟阁像㉛，臣献柏梁篇㉜。振玉登辽甸㉝，拟金历蓟墟㉞。度河飞羽檄，横海泛楼船。北伐声逾迈，东征务以专。讲戎喧涿野㉟，料敌静居延㊱。军势持三略㊲，兵戎自九天㊳。朝瞻授钺去㊴，时听偃戈旋㊵。大漠风沙里，长城雨雪边。云端临碣石㊶，波际隐朝鲜。夜壁冲高斗㊷，寒空驻彩旃㊸。倚弓玄兔月㊹，饮马白狼川㊺。庶物随交泰㊻，苍生解倒悬㊼。四郊增气象，万里绝风烟㊽。关塞鸿勋著，京华甲第全㊾。落梅横吹后㊿，春色凯歌前。直道常兼济㊽，微才独弃捐㊾。曳裾诚已矣㊿，投笔尚凄然㊽。作赋同元淑㊽，能诗匪仲宣㊽。云霄不可望㊽，空欲仰神仙㊽。

①作于开元二十年(732)春。《资治通鉴》开元二十年：“春，正月，乙卯，以朔方节度副大使信安王为河东、河北行军副大总管，将兵击奚、契丹。……六月，丁丑，加信安王祗开府仪同三司。”按《旧唐书》卷七六《吴王恪传》附传，祗为唐太宗子吴王恪



之孙，唐玄宗之从兄，开元十二年封为信安郡王。十五年拜左金吾卫大将军、朔方节度副大使知节度事，兼摄御史大夫。寻迁礼部尚书，仍充朔方军节度使。位终太子少师，卒，年八十馀。诗题敦煌残卷作“信安王出塞”。②有事：指征伐。林胡：战国时北方族名，契丹即居其地。此处借指奚、契丹。③总戎：统兵。④考功郎中：吏部属官，掌内外文武官吏之考课。王公：王敬从。见孙逖《王敬从碑》。敦煌残卷作“刘公”，无以下“司勋郎中刘公”六字。⑤司勋郎中：吏部属官，掌官吏勋级。⑥主客郎中：礼部属官，掌诸蕃朝聘之事。⑦侍御史：御史台属官，掌纠察百僚，推鞠狱讼。⑧监察御史：御史台属官，掌分察百僚，巡按郡县，纠视刑狱等事。敦煌残卷无“御史”二字。⑨云纪：见48·5⑤。云，敦煌残卷作“岁”。轩皇：轩辕氏黄帝。代：世。句谓当世清明如黄帝之时。⑩太白：星名。太白星高为用兵之吉兆。见88·10⑨。⑪庙堂：朝廷。咨：谋划。⑫中权：此指中军。⑬藩维：屏藩，后用以称藩镇。⑭升坛：指授将。见38·23④。礼乐先：以知诗明礼为首要条件。《左传》僖公二十七年载：晋文公作三军，谋元帅，赵衰曰：“郤穀可。臣亟闻其言矣，说礼乐而敦诗书。诗书，义之府也。礼乐，德之则也。”乃使郤穀将中军。⑮国章：国家的礼法规章。荣印绶：荣显其印绶。印及绶均有一定之制以区别官吏等级。⑯公服：官吏的礼服。貂蝉：见17·14⑯。⑰旌：表明。⑱格：感通。上玄：天。《尚书·说命》：“格于皇天。”⑲剪桐：见1·8·2④。锡：同赐。此句写玄宗封李祎为信安郡王。⑳题剑：见37·74·2⑤。㉑圣祚：皇帝之福祉。祚，敦煌残卷作“作”。㉒师贞：见187·3⑤。虔：固。㉓七校：七校尉。《汉书·刑法志》：“武帝平百粤，内增七校。”晋灼注：“《百官表》：中垒、屯骑、步兵、越骑、长水、胡骑、射声、虎贲凡八校尉，胡骑不常置，故此言七也。”此处泛指各部军队。㉔五营：五校。《后汉书·顺帝纪》“调五营弩师”李贤注：“五营，五校也。”此处泛指各部军队。㉕华省：尚书省之别称。群乂：众俊乂之士。指序中所称王、刘、魏三郎中。㉖霜台：御史台。二贤：指序中所称李、崔二人。㉗伊：唯。公望：公辅之名望。《世说新语·品藻》：“王丞相尝谓虞骛曰：‘孔愉有公才而无公望，丁潭有公望而无公才，兼之者其在卿乎！’”㉘曾：乃。茂才：秀才，汉时避光武帝刘秀讳而改字。此处泛指盛美之才。迁：登，升用。以上二句意谓幕中征用诸人才望兼备。㉙韬铃：用兵之法，因古兵书有《六韬》和《玉铃篇》而得称。㉚该：

备。翰墨筵：赋诗作文之席。此处指文才。⑳麟阁像：见32·3②。㉑柏梁篇：见1·14④。此处泛指颂诗。㉒振玉：击磬。《孟子·万章》下：“金声而玉振之。”辽甸：指辽河流域。㉓执金：见202·5⑥。蓟：蓟州，治所在渔阳（今天津市蓟县）。墉（ruán）：城下之田。此处泛指田野。㉔讲戎：军事演习。涿：郡名。隋大业三年改幽州置，治所在蓟县（今北京市西南）。唐武德三年复改为幽州，天宝元年又改为范阳郡。此用旧名泛指幽州地域。㉕料敌：观测敌情。居延：古边塞名，一名遮虏障，汉武帝太初三年将军路博德筑于居延泽（在今内蒙古额济纳旗）上，以断匈奴入侵河西之路。此处借指北部边塞。㉖三略：兵书名，旧题黄石公撰，云即下邳圯上老人授张良之《太公兵法》，实系伪托之作。敦煌残卷缺“势”字，“持”作“排”。㉗戎：敦煌残卷作“威”。九天：《孙子·形篇》：“善攻者动于九天之上。”㉘授钺：见4·7③。㉙偃戈：指结束战争。㉚碣石：见1·18⑩。㉛壁：军垒。高斗：北斗。㉜彩旃（zhān）：彩帛制的曲柄旗帜。㉝玄兔：即玄菟，旧郡名，见22·4⑥。㉞白狼川：即白狼河，据新旧《唐书·奚传》，奚国国境南至白狼河。㉟庶物：万物。泰：卦名，《周易·泰卦》：“天地交，泰。”泰，物大通之时。谓天地之气融合贯通，生养万物，物得大通。交泰：见4·10③。敦煌残卷“庶物”四句与下“关塞”四句互倒。㊱解倒悬：解除困厄。语本《孟子·公孙丑》上：“民之悦之，犹解倒悬也。”㊲风烟：风尘烽烟，指战事。㊳甲第：上层官僚的住宅按大小分甲乙等第，甲第为大宅。刘邦为奖励功臣，于汉高祖十二年下诏曰：“为列侯食邑者，皆佩之印，赐大第室；吏二千石，徙之长安，受小第室。”见《汉书·高帝纪》。㊴落梅：即《梅花落》，见29·6①。㊵直道：正直的为人之道。兼济：见36·11⑥。㊶微才：自谦之词。㊷曳裾：见151·12·2③。㊸投笔：用班超典，见18·5③。㊹元淑：当作元叔。东汉赵壹，字元叔，曾作《穷鸟赋》、《刺世疾邪赋》。见49·5④。㊺匪：同非，此处为不及之意。仲宣：汉末王粲，字仲宣，擅长诗歌，亦能作赋，为建安七子之一。详见《三国志·魏志》本传。㊻云霄：喻高位。《晋书·熊远传》：“攀龙附凤，翱翔云霄。”㊼神仙：比喻高官优裕者。此指幕中得意诸人。参见80·3·2①。

### 53 东平旅游奉赠薛太守二十四韵<sup>①</sup>

颂美驰千古，钦贤仰大猷<sup>②</sup>。晋山标逸气<sup>③</sup>，汾水注长流<sup>④</sup>。神与公忠节<sup>⑤</sup>，天生将相俦。



青云本自负，赤县独推尤<sup>⑥</sup>。御史风逾劲<sup>⑦</sup>，  
郎官草屡修<sup>⑧</sup>。鹓鸾粉署起<sup>⑨</sup>，鹰隼柏台秋<sup>⑩</sup>。  
出入交三事<sup>⑪</sup>，飞鸣揖五侯<sup>⑫</sup>。军书陈上策，  
廷议借前筹<sup>⑬</sup>。肃肃趋朝列<sup>⑭</sup>，雝雝引帝求<sup>⑮</sup>。  
一麾俄出守<sup>⑯</sup>，千里再分忧。不改任棠水<sup>⑰</sup>，  
仍传晏子裘<sup>⑱</sup>。歌谣随举扇<sup>⑲</sup>，旌旆逐鸣驺<sup>⑳</sup>。  
郡国长河绕，川原大野幽。地连尧泰岳<sup>㉑</sup>，山  
向禹青州<sup>㉒</sup>。汶上春帆渡<sup>㉓</sup>，秦亭晚日愁<sup>㉔</sup>。  
遗墟当少昊<sup>㉕</sup>，悬象逼奎娄<sup>㉖</sup>。即此逢清鉴<sup>㉗</sup>，  
终然喜暗投<sup>㉘</sup>。叨承解榻礼<sup>㉙</sup>，更得问缣游<sup>㉚</sup>。  
高兴陪登陟，嘉言忝献酬。观棋知战胜，探象  
会冥搜<sup>㉛</sup>。眺听情何限<sup>㉜</sup>，冲融惠勿休<sup>㉝</sup>。只  
应齐语默<sup>㉞</sup>，宁肯问沉浮。然诺长怀季<sup>㉟</sup>，栖  
遑辄累丘<sup>㊱</sup>。平生感知己，方寸岂悠悠。

①作于天宝五载（746）春。薛太守：或即薛自劝，出河东薛氏。《新唐书·宰相世系表》三下载薛自劝为工部郎中薛孝廉之子。《唐御史台精舍题名》载薛自劝曾为监察御史，殿中侍御史并内供奉。《唐郎官石柱题名》载薛自劝曾为司勋员外郎，皆与此诗相合。按：《资治通鉴》开元二十四年四月载，“泾州刺史薛自劝贬澧州别驾”。盖此时又擢任东平太守。敦煌残卷题作“东平寓奉赠薛太守”。②大猷（yóu）：《诗经·小雅·巧言》“秩秩大猷”郑玄笺：“猷，道也。大道，治国之礼法。”③晋山：本作晋公，据敦煌残卷改。晋山与下句汾水对举，谓薛氏秉晋地山水秀逸之气。④汾水：今山西汾河。长流：指黄河。按：汾河在今山西万荣县西注入黄河，正在唐宝鼎县地，而宝鼎县又为河东薛氏之祖籍。长：敦煌残卷作“洪”。⑤神与：神所赋与，犹云天赋。公忠：秉公而忠诚。《韩非子·三守》：“行私道而不效公忠。”⑥赤县：唐时县分七等，赤县为最高等，乃京都所治之县。推尤：推举特异之才。句谓薛氏始入仕便被授为赤县之职。按：唐时赤县为清要之职，士人初入仕多慕求之。⑦御史：御史台属官之称，指薛氏曾任监察御史。风逾劲：御史司执法弹劾，故有此喻。《通典·职官·御史台》：“故御史为风霜之任，弹纠不法，百僚震恐，官之雄峻莫之比焉。”⑧郎官：唐尚书省诸司郎中、员外郎之通称。此指薛氏曾任司勋员外郎。草：起草文书。汉尚书郎“主作文书起草”，见应劭《汉官仪》卷上。⑨鹓鸾：即鹓鹭，见3·7⑧。粉署：尚书省之称。见42·71⑤。⑩柏台：御史台之称。见38·19⑩。御史执法，有肃杀之威，故素以猛禽鹰隼

比其官。⑪三事：三公。见29·1·8①。⑫五侯：见68·31⑤。⑬廷议：在朝廷议事。借前筹：汉王三年，项羽急围刘邦兵于荥阳，刘邦忧恐，与酈食其谋退楚之计。张良极力反对所议之计，刘邦问其故，张良说：“臣请借前箸以筹之。”前箸，面前的筷子。见《汉书·张良传》。这里泛指借助眼前事物说明己见，出谋划策。⑭趋朝列：身居朝官之列，经常上朝履职。⑮雝雝：语出《诗经·大雅·思齐》：“雝雝在宫。”毛传：“雝雝，和也。”引：应承。帝求：皇帝求贤士。语出《尚书·太甲》：“帝求俊彦。”俊彦即美士。⑯“一麾”句：见87·14③。⑰任棠水：典出《后汉书·庞参传》。庞参拜为汉阳太守，郡人任棠有奇节，隐居教书。庞参到任后，先去问候他，任棠不与言，只把一大棵薤、一盂水放在户屏前，自抱孙儿伏于户下。庞参不以为傲，细思其微意，说：“棠是欲晓太守也：水者，欲吾清也；拔大本薤者，欲吾击强宗也；抱儿当户，欲吾开门恤孤也。”后果以惠民深得民心。此句写薛氏为官清廉。⑱晏子裘：用春秋齐国晏婴事迹，《礼记·檀弓》下载，狐裘以轻、新为贵，而“晏子一狐裘三十年”，孔子弟子有若讥其过分节俭，不知礼。曾子说：“国无道，君子耻盈礼焉。国奢则示之以俭，国俭则示之以礼。”此句写薛氏为官节俭。⑲歌谣：指歌颂政绩的民谣。见48·15④及126·20②。举扇：仪仗中作遮蔽用的障扇，又称掌扇。⑳鸣驺：侍从中喝道开路的骑卒。㉑泰岳：东岳泰山，为四岳之一。尧时有四岳之官（见《尚书·尧典》），传说因四岳而得名，故此处称尧泰岳。㉒青州：古九州之一。《尚书·禹贡》：“海（渤海）岱（泰山）惟青州。”故曰禹青州。㉓汶：汶水，今山东大汶河。㉔秦亭：《春秋》庄公三十一年杜预注：“东平范县西北有秦亭。”㉕遗墟：遗留的废址。少昊：见201·33④。㉖悬象：天象，指天文分野。奎：星宿名，二十八宿之一，白虎七宿之首宿，有星十六。娄：白虎七宿之第二宿，有星三。《汉书·地理志》：“鲁地，奎、娄之分野也。”㉗清鉴：明镜。喻薛氏明察有识。㉘暗投：暗相投合。㉙解榻：见20·4②。㉚问缣游：这里指笃实而又谨慎的交游。《后汉书·王丹传》载，王丹同郡人河南太守陈遵友人丧亲，遵贖助甚丰。丹乃怀缣一匹，陈之于主人前，曰：“如丹此缣，出自机杼。”遵闻而有惭色。说明王丹交友的笃实。又其子有同门生丧亲，家在中山，其子欲往奔丧，丹不许，但令其寄缣帛以祭。人问其故，丹举古人交游之例说明“交道之难”，管仲鲍叔牙虽为世所称，但张耳陈馥凶其终，萧育朱博隙其末，“全之者



鲜矣”，所以必须谨慎，不可轻易过从太密。①探象：探寻景物。冥搜：搜访幽冥。②眺听：何逊《登石头城》：“眺听穷耳目。”③冲融：盈满貌。④语默：见45·18①。⑤季：指季布，见18·5④。⑥丘：孔子名丘。此句写孔子周游列国动辄受困。详见《论语》及《史记·孔子世家》。这里引孔子以自况自宽。

#### 54 真定即事奉赠韦使君二十八韵<sup>①</sup>

飘泊怀书客，迟回此路隅。问津惊弃置，投刺忽踟蹰<sup>②</sup>。方伯恩弥重<sup>③</sup>，苍生咏已苏<sup>④</sup>。郡称廉叔度<sup>⑤</sup>，朝议管夷吾<sup>⑥</sup>。乃继三台侧<sup>⑦</sup>，仍将四岳俱<sup>⑧</sup>。江山澄气象，崖谷倚冰壶<sup>⑨</sup>。诏宠金门策<sup>⑩</sup>，官荣叶县凫<sup>⑪</sup>。擢才登粉署<sup>⑫</sup>，飞步躐云衢<sup>⑬</sup>。起草征调墨，焚香即宴娱。光华扬盛矣，霄汉在兹乎。隐轸推公望<sup>⑭</sup>，逶迤协帝俞<sup>⑮</sup>。轩车辞魏阙<sup>⑯</sup>，旌节副幽都<sup>⑰</sup>。始佩仙郎印<sup>⑱</sup>，俄兼太守符<sup>⑲</sup>。尤多蜀郡理<sup>⑳</sup>，更得颍川谟<sup>㉑</sup>。城邑推雄镇，山川列简图。旧燕当绝漠，全赵对平芜。旷野何弥漫，长亭复郁纡。始泉遗俗近<sup>㉒</sup>，活水战场无<sup>㉓</sup>。月换思乡陌<sup>㉔</sup>，星回记斗枢<sup>㉕</sup>。岁容归万象<sup>㉖</sup>，和气发鸿鈇<sup>㉗</sup>。沦落而谁遇，栖遑有是夫。不才羞拥肿<sup>㉘</sup>，干禄谢侏儒<sup>㉙</sup>。契阔惭行迈<sup>㉚</sup>，羁离忆友于<sup>㉛</sup>。田园同季子<sup>㉜</sup>，储蓄异陶朱<sup>㉝</sup>。方欲呈高义，吹嘘揖大巫<sup>㉞</sup>。永怀吐肝胆，犹惮阻荣枯<sup>㉟</sup>。解榻情何限<sup>㊱</sup>，忘言道未殊<sup>㊲</sup>。从来贵缝掖<sup>㊳</sup>，应是念穷途。

①作于北游燕赵期间。真定：县名，为恒州治所，今河北正定县。韦使君：即韦济，使君为州郡长官之称。按《新唐书·方技传·张果传》，开元二十一年（733）韦济正任恒州刺史，荐方士张果。参见卷二四四韦济小传。②投刺：投送名帖，以求进谒。③方伯：本为一方诸侯之长，后用为州郡长官之称。④咏已苏：歌颂已得复苏。见100·17⑨。⑤廉叔度：廉范，字叔度。见8·50③。⑥管夷吾：管仲，字夷吾。见72·17⑫。⑦三台：见1·89③。⑧四岳：见于《尚书·尧典》，旧说以为尧时四方诸侯之长，后指州郡长官。⑨冰壶：见67·20⑤。⑩金门：见21·2⑪。⑪叶县凫（fú）：见20·28⑪。⑫粉署：见42·71⑤。⑬云衢：犹云天路。喻指朝廷高位。《晋书·郗诜传论》有

“高步云衢”之语。⑭隐轸：盛貌。公望：见本卷52⑦。⑮逶迤：公正貌。帝俞：皇帝所认可。语出《尚书·尧典》：“帝曰：俞。”伪孔传：“俞，然也。”⑯魏阙：古代宫门外的阙门，朝廷的代称。⑰旌节：使者所持用作凭信的旌和节。幽都：北方之都，语出《尚书·尧典》。此句指韦氏出任幽州别驾。⑱仙郎：尚书省诸曹郎官之美称。参见前一首注⑨。此句指韦氏出为恒州刺史前官库部员外郎。见《旧唐书·韦济传》。⑲“俄兼”句：指韦氏兼恒州刺史。⑳蜀郡理：用文翁事，见87·14⑦。㉑颍川谟：用黄霸事，见3·44⑥。㉒始泉：源泉。遗俗：指古代淳朴的民风。㉓活水：流水。《诗·卫风·硕人》：“河水洋洋，北流活活。”㉔月换：指月缺而复圆。乡陌：乡路。㉕斗枢：由于地球公转，形成北斗依枢机旋转的视运动，故称斗枢。古时依北斗节时，分一年中斗柄所指为十二辰。详见《汉书·律历志》及《淮南子·天文训》。此句写时节的变换。㉖归万象：万象更新之意。㉗和气：温和之气，指春天气息。鸿鈇：大炉，指天地。《庄子·大宗师》：“以天地为大炉。”㉘拥肿：《庄子·逍遥游》：“吾有大树，人谓之樗，其大本拥肿而不中绳墨。”此处借喻人不成才，为自谦之辞。㉙干禄：求禄。谢：惭，比不上。侏儒：身材异常矮小的人，古代帝王贵族常用作倡优小丑。这里指为帝王贵族亲近狎玩的弄臣。㉚契阔：久别。行迈：远行。㉛羁离：羁旅离别。友于：《论语·为政》引《书》曰：“友于兄弟。”后遂用为兄弟之称。㉜季子：指苏秦。此句谓像苏秦一样没有田园产业，参见66·17⑧。㉝陶朱：陶朱公，即范蠡。见155·2⑥。㉞吹嘘：奖掖、称扬。大巫：见49·28⑧。此句意谓虽蒙称扬，自知己之与韦如小巫见大巫。㉟阻荣枯：因荣（喻高贵）枯（喻低贱）处境之不同而形成隔阂。㊱解榻：见20·4②。㊲忘言：默喻其意，难以言传。《晋书·山涛传》：“涛少有器量，介然不群，与嵇康、吕安善，后遇阮籍，为竹林之游，著忘言之契。”此句意谓同韦氏的交谊，与山涛等人忘言之交无别。㊳缝掖：见73·33⑦。

#### 55 和窦侍御登凉州七级浮图之作<sup>①</sup>

化塔屹中起<sup>②</sup>，孤高宜上跻。铁冠雄赏眺<sup>③</sup>，金界宠招携<sup>④</sup>。空色在轩户<sup>⑤</sup>，边声连鼓鞀<sup>⑥</sup>。天寒万里北，地豁九州西<sup>⑦</sup>。清兴揖才彦<sup>⑧</sup>，峻风和端倪<sup>⑨</sup>。始知阳春后<sup>⑩</sup>，具物皆筌蹄<sup>⑪</sup>。



①作于天宝十二载(752)冬,参见本卷63首。宴侍御:名未详。侍御,见37·19①。凉州:即武威郡,此用旧称,见201·10①。此指郡治姑臧县城。②化塔:佛塔。佛家称教化之处每冠以“化”字,如“化土”、“化境”等。③铁冠:见76·33④。此指宴侍御。④金界:即金刚界,佛家密宗修行法门之一,此处泛指佛地。宠:荣。招携:招呼相伴。⑤空色:天空之色。⑥鞞(pi):古代军中用的一种小鼓。⑦九州:古时分天下为九州,名称因时而异,《尚书·禹贡》之九州为冀、兖、青、徐、扬、荆、豫、梁、雍。古以九州指中土。⑧清兴:清雅的兴致。揖(ji):通“辑”,会集。才彦:俊才美士。⑨峻风:峻厉之风,指御史之风。和:合。端倪:头角,比喻人才杰出。⑩阳春:古曲名,见1·1·4③。喻指宴氏的诗作。⑪具物:万物。筌蹄:见24·7⑪。

### 56 酬河南节度使贺兰大夫见赠之作①

高阁凭栏槛,中军倚旆旌②。感时常激切,于己即忘情③。河华屯妖气④,伊瀍有战声⑤。愧无戡难策,多谢出师名。秉钺知恩重⑥,临戎觉命轻⑦。股肱瞻列岳⑧,唇齿赖长城⑨。隐隐摧锋势⑩,光光弄印荣⑪。鲁连真义士⑫,陆逊岂书生⑬。直道宁殊智,先鞭忽抗行⑭。楚云随去马,淮月尚连营⑮。抚剑堪投分⑯,悲歌益不平⑰。从来重然诺,况值欲横行⑱。

①作于肃宗至德二载(757),时劝促贺兰进明救睢阳之围。清影宋抄本《高常侍集》题下注云:“时在扬州。”贺兰大夫:即贺兰进明,见200·13①。②中军:古代出征军队多分为中左右三军,中军为发号施令之所,主帅亲自带领。③忘情:忘却得失欲念。④河:黄河。华:华山。河华:指关中地区。妖气:指安史之乱。⑤伊:伊水。瀍:瀍水。伊瀍:指东京洛阳一带。天宝十四载(755)十二月安禄山攻陷洛阳。⑥秉钺:《诗·商颂·长发》:“武王(商汤)载旆,有虔秉钺。”此处指受命执掌兵权以行讨伐。⑦命轻:不惜性命。⑧股肱、列岳:见200·19②、③。⑨唇齿:比喻相依之势。长城:见38·5⑤。⑩隐隐:盛貌。摧锋:挫敌锐气。《宋书·武帝纪上》写刘裕“常被坚执锐,为士卒先,每战辄摧锋陷阵”。⑪光光:明貌。弄印:见199·36⑦。此句写贺兰进明时兼任御史大夫。⑫鲁连:即鲁仲连。见29·7⑥。⑬陆逊:三国吴郡吴县(今江苏苏州市)人,字伯言。有治才,善谋

略,定计克荆州。刘备大举攻吴,孙权命逊为大都督,诸将以逊乃“书生”,不相听从。逊忍辱负重,大败刘备于夷陵,计多出逊,诸将乃服。见《三国志·吴志·陆逊传》。以上二句以鲁、陆比贺兰进明。⑭先鞭:见116·40④。抗行:坚持高尚的行为。⑮“楚云”二句:据《新唐书·方镇表》,至德元载置河南节度使,治所在汴州(今河南开封市),领郡十三,其辖境遍及楚、淮之地。⑯抚剑:按剑。投分:彼此契合。此句劝贺兰进明共同救睢阳之围。⑰不平:委婉指责贺兰进明不该不救睢阳。⑱横行:谓驰骋征战。见66·15·2④。

### 57 奉酬睢阳路太守见赠之作①

盛才膺命代②,高价动良时③。帝简登藩翰④,人和发咏思⑤。神仙去华省⑥,鸛鹭忆丹墀⑦。清静能无事⑧,优游即赋诗⑨。江山纷想像,云物共萋萋⑩。逸气刘公幹⑪,玄言向子期⑫。多惭汲引速⑬,翻愧激昂迟⑭。相马知何限⑮,登龙反自疑⑯。风尘吏道迫,行迈旅心悲⑰。拙疾徒为尔⑱,穷愁欲问谁。秋庭一片叶⑲,朝镜数茎丝⑳。州县甘无取㉑,丘园悔莫追㉒。琼瑶生篋笥㉓,光景借茅茨㉔。他日青霄里㉕,犹应访所知㉖。

①据诗题及“风尘吏道迫,行迈旅人悲”云云,当作于北使送兵归封丘之后。路太守:当即路齐暉。《唐郎官石柱题名》有路齐暉,为户部员外。又《新唐书·宰相世系表》五下“平阳路氏”内载:“齐暉,徐、宋二刺史。”与本诗所写仕履合。此时路氏正在睢阳太守任上。赠:全诗校:“一作贻。”《文苑英华》作“谄”。②膺:当。命代:即命世(《文苑英华》不避讳,径作命世),名高一世。③高价:见200·29②。动:作,用。④简:选。《尚书·冏命》:“慎简乃僚。”登:升。藩翰:藩为屏藩,翰为劲羽,以喻国家重臣。语出《诗·大雅·板》:“价人(被甲之卿士)维藩,大师(三公)维垣,大邦维屏,大宗维翰。”此句写路氏被皇帝选中,授以太守重任。⑤人和:语出《孟子·公孙丑下》:“天时不如地利,地利不如人和。”⑥神仙:唐尚书郎又称仙郎,路氏盖由尚书郎出为郡守,故曰“神仙去华省”。华省:尚书省之称。⑦鸛鹭:见3·7⑧。丹墀:《汉官仪》:“以丹漆阶上地曰丹墀。”指朝廷。⑧清静:指无为而治,行不扰民之政。⑨优游:闲暇自得的样子。《诗·大雅·卷阿》:“优游



尔休矣。”⑩共：全诗校：“一作动。”《文苑英华》作“动”。萋萋：同葳蕤，草木茂盛的样子。此处泛指繁盛。⑪“逸气”句：见37·77③。⑫玄言：精微玄妙之言。多指佛、道之义理。向子期：魏晋之际人，名秀，字子期。“竹林七贤”之一。曾为《庄子》作注，“发明奇趣，振起玄风”。并擅长诗赋。《晋书》卷四九有传。⑬汲引：提拔引荐。⑭激昂：激扬奋励，指仕途上进。⑮相马：用秦穆公时伯乐相马的故事，见《列子·说符》。句谓路氏知人善任的能力不可限量。⑯登龙：即登龙门，见20·4①。反自疑：谓已被路氏容接，有此登龙之幸，反觉难以自信为真。⑰以上二句写北使青夷军送兵的悲愁心境。⑱拙疾：《文选》谢灵运《过始宁墅》：“拙疾相倚薄。”李善注：“拙谓拙宦。疾，病固。”徒为尔：只能如此而已。⑲一片叶：见37·72②。⑳丝：白发。㉑州县：指州县微职。甘无取：甘愿不要。㉒丘园：指原先隐居之地。㉓琼瑶：美玉。《诗·卫风·木瓜》：“报之以琼瑶。”此用以称他人所赠诗文。篋：小箱。笥：盛衣竹器。此处两者皆指书箱。㉔光景：光影，光辉。借：《高常侍集》作“满”。茅茨：茅屋。句谓借琼瑶之光使蓬荜生辉。㉕青霄：喻高位。里：《高常侍集》各本作“骑”。㉖知：《高常侍集》各本作“之”。

58 奉酬睢阳李太守<sup>①</sup>

公族称王佐<sup>②</sup>，朝经允帝求<sup>③</sup>。本枝强我李<sup>④</sup>，盘石冠诸刘<sup>⑤</sup>。礼乐光辉盛，山河气象幽。系高周柱史<sup>⑥</sup>，名重晋阳秋<sup>⑦</sup>。华省膺推择<sup>⑧</sup>，青云宠宴游。握兰多具美<sup>⑨</sup>，前席有嘉谋<sup>⑩</sup>。赋得黄金赐，言皆白璧酬。著鞭驱驷马<sup>⑪</sup>，操刀解全牛<sup>⑫</sup>。出镇兼方伯<sup>⑬</sup>，承家复列侯。朝瞻孔北海<sup>⑭</sup>，时用杜荆州<sup>⑮</sup>。广固才登陟<sup>⑯</sup>，毘陵忽阻修<sup>⑰</sup>。三台冀入梦<sup>⑱</sup>，四岳尚分忧<sup>⑲</sup>。郡邑连京口<sup>⑳</sup>，山川望石头<sup>㉑</sup>。海门当建节<sup>㉒</sup>，江路引鸣驺<sup>㉓</sup>。俗见中兴理<sup>㉔</sup>，人逢至道休<sup>㉕</sup>。先移白额横<sup>㉖</sup>，更息赭衣偷<sup>㉗</sup>。梁国歌来晚<sup>㉘</sup>，徐方怨不留<sup>㉙</sup>。岂伊齐政术<sup>㉚</sup>，将以变浇浮<sup>㉛</sup>。讼简知能吏<sup>㉜</sup>，刑宽察要囚。坐堂风偃草<sup>㉝</sup>，行县雨随辀<sup>㉞</sup>。地是蒙庄宅<sup>㉟</sup>，城遗闾伯丘<sup>㊱</sup>。孝王馀井径<sup>㊲</sup>，微子故田畴<sup>㊳</sup>。冬至招摇转<sup>㊴</sup>，天寒蟋蟀收<sup>㊵</sup>。猿岩飞雨雪，兔苑落梧楸<sup>㊶</sup>。列戟霜侵户<sup>㊷</sup>，褰帟月在钩<sup>㊸</sup>。好贤常解榻<sup>㊹</sup>，乘兴每登楼<sup>㊺</sup>。逸足横千里<sup>㊻</sup>，高谈注九流<sup>㊼</sup>。

诗题青玉案<sup>⑳</sup>，衣赠黑貂裘<sup>㉑</sup>。应接来何幸<sup>㉒</sup>，栖迟庶察尤<sup>㉓</sup>。扬雄词为讷<sup>㉔</sup>，王粲体偏柔<sup>㉕</sup>。穷巷轩车静<sup>㉖</sup>，闲斋耳目愁。未能方管乐<sup>㉗</sup>，翻欲慕巢由<sup>㉘</sup>。讲德良难敌<sup>㉙</sup>，观风岂易俦<sup>㉚</sup>。寸心仍有适<sup>㉛</sup>，江海一扁舟<sup>㉜</sup>。

①作于天宝元年(742)或二年冬。睢阳：见200·14④。李太守：见201·23④。诗题敦煌残卷作“宋中即事赠李太守”。②公族：统治家族之子弟。此指李少康为宗室。王佐：王者的辅佐。③朝经：朝纲。帝求：见本卷53⑮。④本枝：树干与树枝。强：原误作“疆”，《高常侍集》各本同，此据敦煌残卷改。此句谓朝廷为本宗，宗室李少康为支子，本枝同根，共强李唐。⑤盘：通砮。诸刘：指西汉刘邦所封同姓王。《史记·孝文帝本纪》：“高帝封王子弟地，犬牙相制，此所谓磐石之宗也。”此句意谓李唐宗室之固超过汉朝。⑥系：世系。周柱史：指老子李耳。见42·55③。⑦句谓李唐名重于起兵晋阳之时。隋末李渊、李世民起兵于晋阳，后遂建立唐王朝。⑧华省：尚书省之称。膺：受。此句指李少康曾任尚书祠部郎中。⑨握兰：指为尚书郎。见91·14⑤。⑩前席：用贾谊事，见29·17⑬。⑪驷马：共驾一车的四匹马。四马车为古代高官贵族所乘用。⑫解全牛：用庖丁解牛典。见164·11②。⑬方伯：见本卷54③。此句指出任郡太守。⑭孔北海：即孔融，曾任北海相。见30·24⑥。引孔融比李氏。⑮杜荆州：即杜预，见107·51⑬。⑯广固：城名，故址在今山东益都西北尧山南面。此句指李氏曾任青州刺史。⑰毘陵：即常州，天宝元年改为毘陵郡。阻修：遥远阻隔。此句写其曾任常州刺史。⑱三台：见1·89③。入梦：用殷高宗梦得傅说事，见81·40②。⑲四岳：见本卷54⑧。此句指尚任郡守为朝廷分忧。⑳京口：古城名，故址在今江苏镇江市。㉑石头：古城名，故址在今江苏南京市清凉山。㉒海门：江河入海口。建节：奉命出使或外任时执持符节。㉓鸣驺(zōu)：见43·30⑤。㉔中兴：敦煌残卷作“中和”，是。中和理，指适中谐和的治道。㉕至道：指清明的治道。休：善。㉖白额：白额虎，见114·88②。此喻指豪强。㉗赭(zhě)衣偷：用张敞事。长安多偷盗，上以敞为京兆尹治之。敞到任，访得偷长数人，令致诸偷以自赎。于是以诸偷长为吏，遣归休，置酒，小偷悉来贺。饮醉，偷长以赭(赤土)污其衣裾，吏坐里闾阅出者，污赭者则收缚之，一日捕得数百人。见《汉书·张敞传》。以上十二



句写其刺青州、常州的政绩。按独孤及所撰《碑铭》，谓李氏刺青州时，“以德礼示法度，以诛赏禁淫慝，宣明教化，饬行帅先，使刺绣倚市者皆返耕织，于是贪者廉，善者劝，海滨之俗变”；刺常州时，“常之民望公风声，奇邪僭乱者解印自去。比及下车，无为而人和”。②梁国：此指睢阳郡。歌来晚：见8·50③。此句写李氏做睢阳郡守的政绩。④怨不留：用东晋邓攸事：晋元帝时邓攸任吴郡太守，为官清廉，刑政清明，百姓欢悦。后称病离职，百姓数千人留牵攸船，不得进。邓攸于是稍停，夜间偷偷离去。吴郡人歌之曰：“统如打五鼓，鸡鸣天欲曙，邓侯挽不留，谢令推不去。”见《晋书·邓攸传》。此句写李氏任徐州刺史时有善政，离职时当地百姓怨其不留任本地。按独孤及所撰《碑铭》，谓李氏刺徐州时，“先是岁比大歉，人流者什五六。公条奏逋逃之名，削去其版，然后节用务本，薄征缓刑，以来之岁则大穰，人不患寡，浮游自占者至数千万”。⑤岂伊：岂只。齐政术：整肃政事，加强法治。⑥变浇浮：改造浇薄不实之俗。⑦讼：诉讼，打官司。简：少。《论语·颜渊》：“子曰：‘听讼吾犹人也，必也使无讼乎。’”⑧坐堂：坐公堂处理政事。风偃草：见51·36④。⑨辘(zhōu)：小车上居中之曲形独辕，此指车。雨随辘：用郑弘事，见38·35④。⑩蒙庄：蒙人庄周，详见117·23·19①。⑪阙伯丘：见201·28·10①、②。⑫孝王：梁孝王，见46·1④。⑬微子：微子启，殷帝乙之长子，纣王之庶兄。纣王暴虐，微子数谏不听。周武王伐纣灭殷后，复微子之位。周公承成王命诛武庚、杀管叔、流放蔡叔之后，乃命微子启代殷后，建国于宋。详见《史记·宋微子世家》。⑭招摇：星名。《史记·天官书》：“杓（又称斗柄）端有两星，一内为矛，招摇；一外为盾，天锋。”又《礼记·曲礼》：“招摇在上。”孔颖达疏引《春秋运斗枢》云：“北斗七星，第七摇光，则招摇也。”按古时分一年中斗柄所指为十二辰，冬至则北斗指子，故云招摇转。⑮蟠蛸(didòng)：虹。⑯兔苑：见49·62⑥。⑰列戟：见175·23②。⑱褰：开。帟：帐。钩：帐钩。此处以弯月形容钩。⑲解榻：见20·4②。⑳“乘兴”句：用东晋庾亮事。见168·30③。㉑逸足：借指骏马。傅毅《舞赋》：“良骏逸足。”㉒注：指引据。九流：指诸子百家，语出《汉书·艺文志》。㉓题：敦煌残卷作“传”。青玉案：见194·25⑫。此句指题佳作相赠。㉔衣赠：敦煌残卷作“酒助”。黑貂裘：《战国策·赵策一》：“李兑送苏秦明月之珠、和氏之璧、黑貂之裘、黄金百镒。”㉕“应接”四句原无，据敦煌残卷补。㉖栖迟：

游息。庶寮：众僚。尤：特异。此句愧叹自己栖迟未仕，而李氏僚属皆为特异之才。㉗扬雄：字子云，西汉蜀郡成都人，著名辞赋家。讷：口才不好。《汉书·扬雄传》谓雄“口吃不能剧谈”。㉘“王粲”句：《三国志·魏志·王粲传》谓粲“貌寝而体弱通悦”，不为刘表所重。曹丕《与吴质书》亦云：“仲宣独自善于辞赋，惜其体弱，不足起其文。”柔：原字上半残泐，据意及韵补定。㉙轩车：曲辀而有藩蔽之车，大夫以上所乘。轩车静：谓无贵人来往。陶渊明《饮酒》：“结庐在人境，而无车马喧。”㉚方：比。管乐：管仲与乐毅，见72·17⑫。㉛翻：同反。巢由：巢父和许由，见172·17③。㉜讲德：见111·12⑨。此句谓李氏讲德之才实难匹敌。㉝观风：观察民风世情。《礼记·王制》：“命太师陈诗以观民风。”俦：相比。㉞适：向往。㉟“江海”句：用范蠡事，见72·2·15⑥。

### 59 送柴司户充刘卿判官之岭外<sup>①</sup>

岭外资雄镇<sup>②</sup>，朝端宠节旄<sup>③</sup>。月卿临幕府<sup>④</sup>，星使出词曹<sup>⑤</sup>。海对羊城阔<sup>⑥</sup>，山连象郡高<sup>⑦</sup>。风霜驱瘴疠<sup>⑧</sup>，忠信涉波涛<sup>⑨</sup>。别恨随流水，交情脱宝刀。有才无不适，行矣莫徒劳。

①据刘氏仕履及诗中节令，当作于天宝二、三载秋。司户：见201·6①。刘卿：当即刘巨鳞。《旧唐书·玄宗纪下》：天宝三载夏四月“南海太守刘巨鳞击破海贼吴令光，永嘉郡平”。天宝六载三月戊戌“南海太守彭果坐赃，决杖，长流溱溪郡，死于路”。天宝八载五月“南海太守刘巨鳞坐赃，决死之”（《通典》卷三三及《册府元龟》卷七〇〇）。又《旧唐书·卢奂传》：“天宝初，为晋陵太守。时南海郡利兼水陆，瓌宝山积，刘巨鳞、彭果相替为太守、五府节度，皆坐赃钜万而死。”据此则刘巨鳞在彭果前后曾两次出任南海郡太守兼岭南五府节度经略等使，柴充其判官或在先次。卿乃称其所带诸寺长官之衔。岭外：五岭之南。②资：凭借。雄镇：重要方镇。③朝端：居于朝官之首的官员。泛指显官。节旄：见195·50③。④月卿：见139·16⑫。⑤星使：见36·7⑪。词曹：文人之辈。⑥羊城：五羊城，唐南海郡治所，今广州市。⑦象郡：秦置，辖境相当今广东西南部，广西南部、西部，及越南等地。⑧“风霜”句：语意双关，喻执法除邪之威严。⑨“忠信”句：杨炯诗：“忠信吾所蹈，泛舟亦何伤。”参见39·3。



60 送蔡少府赴登州推事<sup>①</sup>

胶东连即墨<sup>②</sup>，莱水入沧溟<sup>③</sup>。国小常多事，人讹屡抵刑<sup>④</sup>。公才征郡邑<sup>⑤</sup>，诏使出郊坰<sup>⑥</sup>。标格谁当犯<sup>⑦</sup>，风谣信可听<sup>⑧</sup>。峥嵘大岘口<sup>⑨</sup>，迢迢汶阳亭<sup>⑩</sup>。地迴云偏白，天秋山更青。祖筵方卜昼<sup>⑪</sup>，王事急侵星<sup>⑫</sup>。劝尔将为德<sup>⑬</sup>，斯言盖有听。

①送别之地为东平，当作于天宝五载（746）旅居其地之时。蔡少府：或即《送蔡十二之海上》之蔡氏。登州：即东牟郡，治所在蓬莱县（今属山东）。推事：推鞠讼事。②即墨：唐东莱郡属县，今属青岛市。③莱水：即今山东半岛胶莱河。④讹：伪诈。抵刑：触犯刑律。⑤公才：三公才能。指蔡氏。⑥诏使：奉天子之命的使者。坰（jiōng）：郊外远野。⑦标格：楷模、风范。⑧风谣：反映民情的歌谣。⑨大岘：山名，在山东省临朐县东南百五十里，上有穆陵关，称为天险。⑩迢迢：小而相连的样子。汶阳亭：见本卷53⑭。⑪祖：祭名，古时出行时祭路神。祖筵：饯行之宴。卜昼：语出《左传》庄公二十二年：齐侯使敬仲“为工正（乐工之长），饮桓公酒，乐。公曰：‘以火继之’。辞曰：‘臣卜其昼，未卜其夜，不敢。’”此处借以写卜求吉利的昼宴。⑫王事：朝廷公事。侵星：犹披星。指黑夜启程。鲍照《上浔阳还都道中》：“侵星赴早路，毕景逐前俦。”⑬为德：推行德政。《论语·为政》：“为政以德，譬如北辰，居其所而众星共之。”

61 秦中送李九赴越<sup>①</sup>

携手望千里，于今将十年。如何每离别，心事复迢迢<sup>②</sup>。适越虽有以<sup>③</sup>，出关终耿然<sup>④</sup>。愁霖不可向<sup>⑤</sup>，长路或难前。吴会独行客<sup>⑥</sup>，山阴秋夜船<sup>⑦</sup>。谢家征故事<sup>⑧</sup>，禹穴访遗编<sup>⑨</sup>。镜水君所忆<sup>⑩</sup>，莼羹余旧便<sup>⑪</sup>。归来莫忘此，兼示济江篇<sup>⑫</sup>。

①作于天宝十一载（752）秋。秦中：即函谷关以西的关中地区，相当于今陕西中部平原。此指长安。李九：即李翥，见202·26①。越：见本卷19①。岑参有《送李翥游江外》，内容与此首相合，系作于同时，据其诗可知李翥因罢官而游越。②迢迢：见201·20

⑤。③有以：有因、有故。指罢官。④关：指函谷关，在今河南灵宝县东北。耿然：光明磊落。⑤愁霖：全诗校：“一作秋林。”《高常侍集》各本作“愁临”。⑥吴会：东汉时分会稽郡为吴、会稽二郡，合称吴会。三国以后两郡地区分郡渐多，但仍称其故地为吴会。⑦山阴：县名，秦置，在今浙江绍兴市。隋改名会稽。唐分会稽置山阴，与会稽同城而治。⑧谢家：指谢安旧家。谢安，字安石，东晋阳夏人，曾隐居会稽郡东山，不应征辟。见《晋书》本传。征：考求。⑨禹穴：见138·15③。遗编：指传说禹所藏之书。⑩镜水：即镜湖，在绍兴市南。⑪莼羹：见114·37⑨。旧便：素来的习好。⑫济江篇：指谢惠连所作《西陵遇风献康乐》，中云：“昨发浦阳汭，今宿浙江湄。……临津不得济，伫楫阻风波。”此处指李九在越所写之诗。

62 饯宋八充彭中丞判官之岭南<sup>①</sup>

睹君济时略<sup>②</sup>，使我气填膺。长策竟不用，高才徒见称。一朝知己达<sup>③</sup>，累日诏书征<sup>④</sup>。羽翮忽然就<sup>⑤</sup>，风飙谁敢凌<sup>⑥</sup>。举鞭趋岭峤<sup>⑦</sup>，屈指冒炎蒸。北雁送驰驿<sup>⑧</sup>，南人思饮冰<sup>⑨</sup>。彼邦本倔强，习俗多骄矜。翠羽干平法<sup>⑩</sup>，黄金挠直绳<sup>⑪</sup>。若将除害马<sup>⑫</sup>，慎勿信苍蝇<sup>⑬</sup>。魑魅宁无患<sup>⑭</sup>，忠贞适有凭。猿啼山不断，鸢跼路难登<sup>⑮</sup>。海岸出交趾<sup>⑯</sup>，江城连始兴<sup>⑰</sup>。绣衣当节制<sup>⑱</sup>，幕府盛威稜。勿惮九嶷险<sup>⑲</sup>，须令百越澄<sup>⑳</sup>。立谈多感激，行李即严凝<sup>㉑</sup>。离别胡为者，云霄迟尔升<sup>㉒</sup>。

①据彭中丞仕履及诗中节令，当作于天宝四载（745）夏秋之际，时在洛阳。彭中丞：即彭果。《资治通鉴》天宝四载三月：“以刑部尚书裴敦复充岭南五府经略等使。五月壬申，敦复坐逗留不之官，贬淄川太守，以光禄少卿彭果代之。”据《旧唐书·玄宗纪》下，天宝六载“三月戊戌，南海太守彭果坐赃，决杖，长流溱溪郡，死于路”。又据《全唐文》卷三二《流彭果诏》，当时彭果为岭南五府经略采访使、光禄少卿、兼南海郡太守，摄御史中丞。本诗云：“一朝知己达，累日诏书征。”盖彭果出任岭南五府经略采访使后，立即表宋八为判官。中丞：即御史中丞。判官：见200·13①。南：全诗校：“一作外。”《高常侍集》各本作“外”。②济时略：济世谋略。③知己：指彭果。④诏书征：指彭果传诏书征辟宋八为判官。⑤羽翮：见200·13①。南：全诗校：“一作外。”《高常侍集》各本作“外”。⑥济时略：济世谋略。⑦知己：指彭果。⑧诏书征：指彭果传诏书征辟宋八为判官。⑨羽翮：见200·13①。南：全诗校：“一作外。”《高常侍集》各本作“外”。⑩济时略：济世谋略。⑪知己：指彭果。⑫诏书征：指彭果传诏书征辟宋八为判官。⑬羽翮：见200·13①。南：全诗校：“一作外。”《高常侍集》各本作“外”。⑭济时略：济世谋略。⑮知己：指彭果。⑯诏书征：指彭果传诏书征辟宋八为判官。⑰羽翮：见200·13①。南：全诗校：“一作外。”《高常侍集》各本作“外”。⑱济时略：济世谋略。⑲知己：指彭果。⑳诏书征：指彭果传诏书征辟宋八为判官。㉑羽翮：见200·13①。南：全诗校：“一作外。”《高常侍集》各本作“外”。㉒济时略：济世谋略。㉓知己：指彭果。㉔诏书征：指彭果传诏书征辟宋八为判官。㉕羽翮：见200·13①。南：全诗校：“一作外。”《高常侍集》各本作“外”。



翅膀。比喻人奋发上进的信心。就：敦煌残卷、《文苑英华》作“动”。⑥风飏：暴风。⑦趋：全诗校：“一作投。”《文苑英华》作“投”。岭峤：指五岭。峤，全诗校：“一作嶂。”⑧驿：指宋氏所骑之驿马。敦煌残卷、《高常侍集》清影宋抄本、《文苑英华》作“驛”（驿车）。⑨饮冰：见3·5⑤。⑩翠羽：翡翠鸟之羽，古用为珍贵饰物。干：犯。平法：常法。⑪挠：屈曲。此为使动用法，使……屈曲。直绳：喻法制。⑫除害马：见158·12⑧。⑬苍蝇：喻指谗佞小人。见43·33⑦。⑭魑魅：鬼怪。喻指凶恶、奸邪之人。宁：乃。⑮鸢跖：见86·30⑦。⑯交趾：古地区名，泛指五岭以南之地。唐有交趾县，属安南都护府。⑰始兴：县名，唐属韶州始兴郡，今属广东省。《新唐书·地理志》于该县下注云：“有大庾岭新路，开元十七年诏张九龄开。”⑱绣衣：指御史，见54·11⑥。此指御史中丞彭果。节制：节度使。指五府节度经略等使。参见203·59①。⑲九嶷：山名，在湖南宁远县南。险：敦煌残卷作“阻”。⑳百越：亦作百粤，种族名。《汉书·地理志》注：“自交趾至会稽七八千里，百粤杂处，各有种姓。”澄：清。喻安定。㉑行李：官员出行，出使。严凝：严肃端重。㉒迟：待；敦煌残卷作“途”。

### 63 陪宴侍御泛灵云池<sup>①</sup>

白露时先降<sup>②</sup>，清川思不穷<sup>③</sup>。江湖仍塞上，舟楫在军中<sup>④</sup>。舞剑临津树，歌饶向迥风。夕阳连积水，边色满秋空。乘兴宜投辖<sup>⑤</sup>，邀欢莫避骢<sup>⑥</sup>。谁怜持弱羽<sup>⑦</sup>，犹欲伴鹓鸿<sup>⑧</sup>。

①作于天宝十二载（753）秋，时在哥舒翰幕府。参见下一首注①。灵云池：池名，在武威郡治所姑臧县（今甘肃武威）。②白露：《礼记·月令》：“孟秋之月（农历七月），……凉风至，白露降。”③“清川”句：意本《论语·子罕》：“子在川上曰：‘逝者如斯夫！’”④舟楫：船、桨，指泛舟。⑤投辖：用陈遵事，见20·4④。⑥避骢：用桓典事，见22·37⑧。是时窦氏为御史，故用此典。⑦弱羽：喻力薄才浅。⑧鹓鸿：喻朝官，见81·26⑧。

### 64 陪宴侍御灵云南亭宴诗得雷字并序<sup>①</sup>

凉州近胡<sup>②</sup>，高下其池亭，盖以耀蕃落也<sup>③</sup>。幕府董帅雄勇<sup>④</sup>，径践戎庭<sup>⑤</sup>，自阳关而西<sup>⑥</sup>，犹枕席矣<sup>⑦</sup>。军中无事，君子饮食宴乐，宜哉！白简

在边<sup>⑧</sup>，清秋多兴，况水具舟楫，山兼亭台，始临泛而写烦<sup>⑨</sup>，俄登陟以寄傲<sup>⑩</sup>。丝桐徐奏，林木更爽，觞蒲萄以递欢<sup>⑪</sup>，指兰茝而可掇<sup>⑫</sup>。胡天一望，云物苍然，雨萧萧而牧马声断，风飒飒而边歌几处<sup>⑬</sup>，又足悲矣。员外李公曰<sup>⑭</sup>：“七日者何？牛女之夕也<sup>⑮</sup>，夫贤者何得谨其时<sup>⑯</sup>？”请赋南亭诗，列之于后。

人幽宜眺听，目极喜亭台。风景知愁在，关山忆梦回。只言殊语默<sup>⑰</sup>，何意忝游陪。连唱波澜动，冥搜物象开。新秋归远树，残雨拥轻雷。檐外长天尽，尊前独鸟来。常吟塞下曲<sup>⑱</sup>，多谢幕中才。河汉徒相望<sup>⑲</sup>，嘉期安在哉？

①作于天宝十二载（753）七夕之日，根据有二：高適有《送宴侍御知河西和余还京序》一文，中云“八月既望”，时间与此诗相先后；又文中称哥舒翰为“凉公”，当写于天宝十二载五月哥舒翰收复九曲进封凉国公之后。灵云：见前一首注①。②凉州：见201·10·1①。胡：指吐蕃。③蕃落：蕃族部落。④董帅：或即董延光，原为河西陇右节度使王忠嗣部将，曾主动献策请攻石堡城，见《旧唐书·王忠嗣传》及《资治通鉴》天宝六载。⑤戎：古代称西方之种族为戎。见《礼记·王制》。⑥阳关：西汉始置，故址在今甘肃敦煌西南古董滩附近。⑦枕席：谓视如枕席之安，不以为险难。⑧白简：御史的章奏。见19·14③。此指御史。⑨写：同泻。写烦：排遣冗烦之情。⑩寄傲：寄托傲世之志。⑪蒲萄：指葡萄酒。⑫茝（chǎi）：即芷，一种香草。掇兰茝以示高洁不俗。⑬飒飒：轻柔貌。⑭员外：即员外郎，尚书省属官，为郎中的助理。李公：高適《送宴侍御……还京序》有“军司马员外李公”，当即其人。⑮牛女：牵牛星和织女星。《荆楚岁时记》：“七月七日为牵牛织女聚会之夜。”⑯谨：敬慎，拘谨。⑰语默：见45·18①。⑱塞下曲：与塞上曲同为新乐府杂题，是由乐府横吹曲辞汉横吹曲“出塞”、“入塞”旧题衍化出来的。⑲河汉：天河，银河。相传牛女七夕相会于此。

### 65 同熊少府题卢主簿茅斋<sup>①</sup>

虚院野情在<sup>②</sup>，茅斋秋兴存。孝廉趋下位<sup>③</sup>，才子出高门<sup>④</sup>。乃继幽人静<sup>⑤</sup>，能令学者尊。江山归谢客<sup>⑥</sup>，神鬼下刘根<sup>⑦</sup>。阶树时攀折，窗书任讨论。自堪成独往，何必武陵源<sup>⑧</sup>。



①题下原注：“卢兼有人伦。”人伦，礼教所规定的人与人之间的关系。卢主簿：据题下原注即卢兼。李颀有《望鸣皋山白云寄洛阳卢主簿》，若写同一人，则其人当曾任洛阳县主簿。②野情：山野情趣。③孝廉：汉代选举人才有孝廉一科。唐时或以孝廉为明经之别称。此指卢氏。④才子：亦指卢氏。⑤幽人：隐士。⑥谢客：指谢灵运，小名客儿。以擅长山水诗著称。此处以谢灵运比卢氏。⑦刘根：《后汉书·方术列传·刘根传》载，根为颍川人，隐居嵩山，有方术。太守史祈以根为妖妄，令其验证神之所在。根曰：“实无它异，颇能令人见鬼耳。”于是左顾而啸，有顷，祈之亡父祖近亲数十人皆反缚在前，向根叩头。祈惊惧悲哀，顿首流血，请自甘罪坐。根默而不应，忽然俱去，不知所在。此句以刘根比卢氏，谓其有道术。⑧独往：谓弃世隐居，见114·50④。武陵源：即桃花源，详见陶渊明《桃花源记》。以上二句谓卢氏斋院与世俗隔绝，自可隐居，何必远寻武陵源之胜！

## 66 同朱五题卢使君义井<sup>①</sup>

高义唯良牧<sup>②</sup>，深仁自下车<sup>③</sup>。宁知凿井处，还是饮冰馀<sup>④</sup>。地即泉源久<sup>⑤</sup>，人当汲引初<sup>⑥</sup>。体清能鉴物<sup>⑦</sup>，色洞每含虚<sup>⑧</sup>。上善滋来往<sup>⑨</sup>，中和泮里闾<sup>⑩</sup>。济时应未竭，怀惠复何如<sup>⑪</sup>。

①使君：刺史或太守之称。②牧：州郡长官之称。③下车：官吏到任曰下车。此句用东汉刘宠事，宠任会稽太守，行宽惠之政，父老颂曰：“自明府下车以来，狗不夜吠，民不见吏。”④饮冰：见3·5⑤。饮冰馀，指忧虑操劳政务之馀。⑤即：则。⑥汲引初：汲井水受惠之始。⑦体：井水本身。⑧洞：明澈。全诗校：“一作淡。”含虚：形容水之透明。⑨上善：指水。见27·33①。⑩中和：《礼记·中庸》：“喜怒哀乐之未发谓之中，发而皆中节谓之和。”此处指治道适中谐和。泮：和洽。⑪怀惠：感念恩惠。语出《论语·里仁》：“小人怀惠。”

## 67 同郭十题杨主簿新厅<sup>①</sup>

华馆曙沉沉<sup>②</sup>，惟良正在今<sup>③</sup>。用材兼柱石<sup>④</sup>，开物象高深<sup>⑤</sup>。更得芝兰地<sup>⑥</sup>，兼营枳棘林<sup>⑦</sup>。向风扃戟户<sup>⑧</sup>，当署近棠阴<sup>⑨</sup>。勿改安卑节<sup>⑩</sup>，聊闲理剧心<sup>⑪</sup>。多君有知己<sup>⑫</sup>，一和郢中吟<sup>⑬</sup>。

①主簿：见201·2①。②华馆：指杨之新厅。沉沉：深邃的样子。写朦胧曙光中的状态。③惟良：良臣。语出《尚书·君陈》。④用材：语意双关，既指建筑用材，又谓选用人才。柱石：亦双关语，《汉书·霍光传》：“将军为国柱石。”⑤开：原作“闻”，据《高常侍集》各本改。开物：开导万物。语出《周易·系辞》：“夫《易》，开物成务，冒天下之道，如斯而已者也。”此句亦为双关语，既写厅，又写人。⑥芝兰：香草。芝兰地：佳美之地。⑦营：整治。枳：橘类树木，枝干矮小，果实亦小，不可食。棘：酸枣树。枳棘为人所嫌恶，故以枳棘林喻恶劣的社会环境。《后汉书·黄琼传》所载其临终疏中有“光武以圣武天挺，继统兴业，创基冰泮之上，立足枳棘之林”之语，为此句所本。⑧向风：受到教化。参见51·36④。扃：关闭。戟户：指权贵人家。见80·6⑤。⑨署：此指官衙。棠阴：用召公事，见38·15⑦。⑩安卑：安于低位。《潜夫论·德化篇》：“位安其卑。”⑪聊：且。理剧：治理繁重的政务。《后汉书·李善传》：“以能理剧，再迁日南太守。”⑫多：称赞。知己：指郭十。⑬郢中吟：指《阳春》、《白雪》，详见1·1·4③。此处喻指郭十的题诗。

## 68 秋日作<sup>①</sup>

端居值秋节，此日更愁辛。寂寞无一事，蒿莱通四邻<sup>②</sup>。闭门生白发，回首忆青春。岁月不相待，交游随众人<sup>③</sup>。云霄何处托<sup>④</sup>，愚直有谁亲<sup>⑤</sup>。举酒聊自劝，穷通信尔身<sup>⑥</sup>。

①玩诗意，当作于天宝中出仕之前。②蒿莱：见201·31⑫。③众人：普通之人，非知己深交。④云霄：喻仕途高位。⑤愚直：愚钝正直。《论语·阳货》：“古之愚也直。”⑥信：任随。尔身：你自身，指一生命运。

## 69 辟阳城<sup>①</sup>

荒城在高岸，凌眺俯清淇<sup>②</sup>。传道汉天子<sup>③</sup>，而封审食其<sup>④</sup>。奸淫且不戮<sup>⑤</sup>，茅土孰云宜<sup>⑥</sup>。何得英雄主，返令儿女欺。母仪良已失<sup>⑦</sup>，臣节岂如斯<sup>⑧</sup>。太息一朝事，乃令人所嗤。

①约作于天宝五载（746）秋游濮阳之时。辟阳城：《元和郡县图志》冀州信都县：“辟阳故城在县东南三十五里。审食其为辟阳侯。”此辟阳城离淇水甚远，与诗中地理不合。实指并阳城，即俗所误传之辟阳

城，如《水经注·淇水》所云：“淇水又东迳并阳城西，世谓之辟阳城，非也。”并阳城，故址在今河南内黄县西南。②淇：淇水，见17·18②。③汉天子：指汉高祖刘邦。④审食其(yì jī)：见157·24②。⑤奸淫：指审食其私通吕后，见《史记·酈生陆贾列传》。⑥茅土：指受封为列侯。见29·1·7⑥。⑦母仪：做母亲者的轨范。此句写吕后与审食其私通，已失其母仪。⑧“臣节”句：写审食其已失为臣之节。

## 70 赴彭州山行之作<sup>①</sup>

峭壁连崆峒<sup>②</sup>，攒峰叠翠微<sup>③</sup>。鸟声堪驻马<sup>④</sup>，林色可忘机<sup>⑤</sup>。怪石时侵径<sup>⑥</sup>，轻萝乍拂衣<sup>⑦</sup>。路长愁作客，年老更思归。且悦岩峦胜<sup>⑧</sup>，宁嗟意绪违<sup>⑨</sup>。山行应未尽，谁与玩芳菲<sup>⑩</sup>。

①作于肃宗乾元二年(759)。彭州：属剑南道，故治在今四川彭县。②崆峒：山名，在四川平武县西。③攒(cuán)峰：簇聚的山峰。翠微：青绿的山色。④堪驻马：值得停马流连。⑤忘机：心中淡漠，忘却世情机虑。⑥侵径：突入道路。⑦萝：即松萝，地衣类植物，生深山中，呈丝状，常自树梢悬垂。⑧岩：高峻的山。峦：小而锐的山。⑨意绪违：指年老而远宦，违背自己的心愿。⑩谁与：与谁。芳菲：本指花草的芳香，此直称花草。

## 71 咏史<sup>①</sup>

尚有绨袍赠，应怜范叔寒<sup>②</sup>。不知天下士<sup>③</sup>，犹作布衣看。

①作于出仕之前。②“尚有”二句：见165·1②。③天下士：肩负天下大任之士。指范叔。

## 72 送兵到蓟北<sup>①</sup>

积雪与天迥，屯军连塞愁。谁知此行迈，不为觅封侯<sup>②</sup>。

①作于天宝九载(750)冬。蓟北：蓟门以北，参见200·4·1①。②“谁知”二句：高適素有立功边塞的志向，此次送兵只是行役，故有此感慨。

## 73 同群公题张处士菜园<sup>①</sup>

耕地桑柘间<sup>②</sup>，地肥菜常熟。为问葵藿资<sup>③</sup>，

何如庙堂肉<sup>④</sup>？

①作于天宝三载(744)至五载与李白、杜甫同游汴、梁、洛阳、齐、鲁期间。②柘(zhè)：落叶灌木或乔木，叶呈卵形，可喂蚕，皮可作黄色染料。③葵藿：见1·39③。资：指生活资用。此处葵藿资语意双关，兼指忠贞而微贱之人才。④肉：语意双关，又指肉食者。见72·2·29⑩。陆机《君子有所思行》：“无以肉食资，取笑葵与藿。”

## 74 逢谢偃<sup>①</sup>

红颜怱为别<sup>②</sup>，白发始相逢。唯馀昔时泪，无复旧时容。

①谢偃：未详。两《唐书》均有《谢偃传》，为唐太宗时人，与高適不同时。②红颜：年轻时。

## 75 田家春望<sup>①</sup>

出门何所见，春色满平芜。可叹无知己，高阳一酒徒<sup>②</sup>。

①约作于客居梁宋前期。②“高阳”句：用未遇时的酈食其自况。参见151·4⑧。一：全诗校：“一作忆。”

## 76 闲居<sup>①</sup>

柳色惊心事，春风厌索居<sup>②</sup>。方知一杯酒<sup>③</sup>，犹胜百家书。

①约作于客居梁宋前期。②索居：见200·12②。③一杯酒：张翰曾说：“使我有身后名，不如即时一杯酒。”参见76·39⑦。

## 77 封丘作<sup>①</sup>

州县才难适<sup>②</sup>，云山道欲穷。揣摩惭黠吏<sup>③</sup>，栖隐谢愚公<sup>④</sup>。

①作于任封丘尉期间。②州县：指州县官职。才难适：表面上是谦词，谓己不能胜任，实指不堪逢迎官长与鞭鞑黎庶。参见202·15。③“揣摩”句：言愧如狡猾官吏之揣摩上司心意以迎合之。④谢：愧。愚公：泛指隐者。《列子·汤问》有“北山愚公”，《说苑·政理》有“愚公之谷”。参见36·28·5⑨及23·7⑩。



78 九曲词三首<sup>①</sup>

许国从来彻庙堂<sup>②</sup>，连年不为在疆场<sup>③</sup>。将军天上封侯印<sup>④</sup>，御史台中异姓王<sup>⑤</sup>。

①作于天宝十二载（754）秋哥舒翰进封西平郡王之后。九曲：见本卷51①。②彻：达。庙堂：朝廷。③疆：全诗校：“一作坛。”《高常侍集》各本同。按作坛于义为长，在坛场，指拜将。见38·23④。④将军：指哥舒翰。⑤“御史”句：指御史大夫哥舒翰又被唐王朝封为西平郡王。异姓，相对于李氏宗室而言。按《旧唐书·玄宗记》，天宝十二载九月，“哥舒翰进封为西平郡王”（《资治通鉴》作同年八月）。

万骑争歌杨柳春<sup>①</sup>，千场对舞绣骐驎<sup>②</sup>。到处尽逢欢洽事，相看总是太平人。

①杨柳：即杨柳枝，曲名。汉横吹曲有《折杨柳》，至隋变为宫词，唐又变为新声。②骐驎：同麒麟。

铁骑横行铁岭头<sup>①</sup>，西看逻娑取封侯<sup>②</sup>。青海只今将饮马<sup>③</sup>，黄河不用更防秋<sup>④</sup>。

①铁岭：山名，未详所在。②逻娑：同逻娑，吐蕃之都城，今西藏拉萨。③青海：湖名，在今青海省东北部。唐时临吐蕃东北边境。④防秋：唐时突厥、吐蕃等常于秋天入侵，于其时调兵守边，谓之防秋。《新唐书·陆贽传》：“西北边岁调河南、江、淮兵，谓之防秋。”

79 营州歌<sup>①</sup>

营州少年厌原野<sup>②</sup>，狐裘蒙茸猎城下<sup>③</sup>。虏酒千钟不醉人<sup>④</sup>，胡儿十岁能骑马。

①约作于北游燕赵期间。营州：属河北道，天宝元年（742）改为柳城郡，治所在今辽宁朝阳。为汉族与奚、契丹族杂居地区，居民富有豪侠尚武精神。②厌：满足，引申为喜好之意。全诗校：“一作满，一作歌，一作爱。”③狐：全诗校：“一作皮。”蒙茸：皮毛纷乱的样子。④虏：全诗校：“一作鲁。”钟：全诗校：“一作杯。”

80 玉真公主歌<sup>①</sup>

常言龙德本天仙<sup>②</sup>，谁谓仙人每学仙。更道玄

元指李日<sup>③</sup>，多于王母种桃年<sup>④</sup>。

①据李白、王维、储光羲等人均有诗相赠及其二言及天宝年号，当作于天宝十一载（752）在长安时。玉真公主：见3·15①。②龙：君王之称。古时帝王自谓龙种。③玄元：老子。唐高宗乾封元年追尊老子为太上玄元皇帝，见《唐会要》卷五〇。指李：见76·91·1⑧。④王母种桃：见4·32③。

仙宫仙府有真仙，天宝天仙秘莫传。为问轩皇三百岁<sup>①</sup>，何如大道一千年<sup>②</sup>？

①轩皇：即黄帝轩辕氏。《大戴礼记·五帝德》载孔子曰：“黄帝……生而民得其利百年，死而民畏其神百年，亡而民用其教百年，故曰三百年。”②大道一千年：谓大道之行达千载（指李唐享国千载）。《唐会要》卷五〇载：唐武德三年五月，晋州人吉善行于羊角山，遇老子，曰：“谓吾语唐天子，吾汝祖也，今年平贼后，子孙享国千岁。”

81 和王七玉门关听吹笛<sup>①</sup>

胡人吹笛戍楼间<sup>②</sup>，楼上萧条海月闲<sup>③</sup>。借问落梅凡几曲<sup>④</sup>，从风一夜满关山<sup>⑤</sup>。

①此诗重见卷四六一宋济诗，题作“塞上闻笛”。按《河岳英灵集》卷上、《国秀集》卷下、《文苑英华》卷二一二俱收作高适，此诗或为高适和王之涣（即王七）《凉州词》之作（参见岑仲勉《唐人行第录》）。据靳能《唐故文安郡文安县太原王府君（之涣）墓志铭并序》，王之涣卒于天宝元年，时正居文安县尉职。任此职之前，家居十五年。家居之前又曾沿黄河西游出塞，其《凉州词》即作于游西塞时，约在开元十年（722）至十五年期间，则高适和诗亦当作于此时。诗题全诗校：“一作塞上闻笛。”②人：宋济诗作“儿”。吹：全诗校：“一作羌。”③海：全诗校：“一作明。”④落梅凡几曲：宋济诗作“梅花何处落”。⑤从风：宋济诗作“风吹”。诗末全诗校：“一作塞上听吹笛，云：雪净胡天牧马还，月明羌笛戍楼间。借问梅花何处落，风吹一夜满关山。”

82 别董大二首<sup>①</sup>

十里黄云白日曛<sup>②</sup>，北风吹雁雪纷纷。莫愁前路无知己，天下谁人不识君。

①据其二“一离京洛十餘年”句，当作于二十岁西游长安失意而归客居梁宋以来十餘年，时值开元二十五年前后。董大：房琯（见卷九八小传）门下有著名琴师董庭兰，亦行大，或即其人。参见122·34①。敦煌残卷题作“别董令望”。②曛（xūn）：落日的餘光。此处指日光昏淡。

六翮飄颻私自怜<sup>①</sup>，一离京洛十餘年<sup>②</sup>。丈夫贫贱应未足<sup>③</sup>，今日相逢无酒钱。

①翮：羽茎。六翮：指大鸟的翅膀。《韩诗外传》卷六：“夫鸿鹄一举千里，所恃者，六翮也。”后喻指有志之士的非凡才能。自怜：怀才不遇之谓。②京：指京城长安。洛：指东都洛阳。离京洛：指二十岁西游长安失意而归，途经洛阳客居梁宋。详见202·18。③足：敦煌残卷作“定”。

### 83 送桂阳孝廉<sup>①</sup>

桂阳年少西入秦<sup>②</sup>，数经甲科犹白身<sup>③</sup>。即今江海一归客，他日云霄万里人。

①约作于天宝十一载（752）秋西游长安之时。桂阳：郡名，原郴州，治所在郴县（今属湖南）。孝廉：见本卷65③。此指桂阳郡举送赴明经试者。②秦：此指长安。③甲科：汉代试士依试题的大小分为甲乙之科。《通典》卷一五：“明经虽有甲乙丙丁四科，进士有甲乙二科，自武德以来，明经唯有丁第，进士唯乙科而已。”此处泛指科举考试。白身：平民未有科第者之称。

### 84 送李少府时在客舍作<sup>①</sup>

相逢旅馆意多违，暮雪初晴候雁飞。主人酒尽君未醉，薄暮途遥归不归<sup>②</sup>？

①少府：县尉的别称。②“薄暮”句：为李少府对作者的问语。

### 85 听张立本女吟<sup>①</sup>

危冠广袖楚宫妆，独步闲庭逐夜凉。自把玉钗敲砌竹，清歌一曲月如霜。

①此诗重见卷七九四张立本女诗、卷八六三高侍郎

诗，俱无题。按，《会昌解颐录》曰：“张立本有一女，为妖物所魅。……久每自称高侍郎，一日忽吟一首云：‘危冠广袖楚宫妆，独步闲庭逐夜凉。自把玉钗敲砌竹，清歌一曲月如霜。’立本乃随口抄之。立本与僧法舟为友……遂示其诗，云：‘某少女不曾读书，不知因何而能。’舟乃与立本两粒丹，令其女服之，不旬日而疾自愈。其女说云：‘宅后有竹丛，与高错侍郎墓近，其中有野狐窟穴，因被其魅。’”（《太平广记》卷四五四）所谓张立本女诗、高侍郎诗，盖皆据《会昌解颐录》而录入。此诗又重见卷八六四张氏女诗，题作“梦王尚书口授吟”。诗云：“鬢梳闹扫学宫妆，独立闲庭纳夜凉。手把玉钗敲砌竹，清歌一曲月如霜。”诗前载其本事云：“会昌初，（淮）安西市张氏，有女国色，昼梦至一大宅，幕次女辈十许人，同妆饰，候紫绶天官来，为吏部沈公，俄呼尚书来，为并帅王公。群女进乐侍酒，并州尤属意张，口授之吟，谓曰：‘归辞父母，异日复来。’惊寤，泣曰：‘尚书命我矣，殆将死乎！’因卧病累日，起，膏沐艳妆，拜父母而卒。”按，此段本事见白行简《三梦记》（《说郛》宛委山堂本）；清影宋抄本《高常侍集》不载此诗，疑非高適所作。

### 86 初至封丘作<sup>①</sup>

可怜薄暮宦游子<sup>②</sup>，独卧虚斋思无已。去家百里不得归<sup>③</sup>，到官数日秋风起。

①作于天宝八载（749）秋。封丘：见202·15①。②薄暮：语意双关，兼指时间和年岁。③家：指宋城客居之所。

### 87 除夜作<sup>①</sup>

旅馆寒灯独不眠，客心何事转凄然。故乡今夜思千里，愁鬓明朝又一年<sup>②</sup>。

①除夜：除夕。②愁：全诗校：“一作霜。”又：全诗校：“一作更。”

## 新补

### 88 遇崔二有别<sup>①</sup>

大国多任士<sup>②</sup>，明时遗此人<sup>③</sup>。颀颌尚丰盈<sup>④</sup>，毛骨未合迤<sup>⑤</sup>。逸足望千里，商歌悲四邻。谁谓多才富，却令家道贫。秋风吹别马，携手更



伤神。

①约作于北游燕赵期间。全诗原无此篇，据敦煌残卷（伯3862）补。与200·5之崔二当为一人。②任士：能担当政事之士。语出《庄子·秋水》：“任士之所劳。”③明时：圣明之时。④颧颌：面颊。⑤合迤（tún）：闭塞滞衰。

### 89 同李司仓早春宴睢阳东亭得花<sup>①</sup>

春皋宜晚景<sup>②</sup>，芳树杂流霞。莺燕知二月，池台称百花。竹根初带笋，槐色正开牙<sup>③</sup>。且莫催行骑，归时有月华。

①约作于天宝初年。原缺此篇，据敦煌残卷（伯2552）补。司仓：见200·9①。睢阳：见200·14④。此指睢阳郡治所宋城县。得花：得“花”韵。②皋：水边之地。③牙：同“芽”。

### 90 赠任华<sup>①</sup>

丈夫结交须结贫，贫者结交交始亲。世人不解结交者，唯重黄金不重人。黄金虽多有尽时，结交一成无竭期。君不见管仲与鲍叔<sup>②</sup>，至今留名名不移。

①约作于天宝中出仕之前。此篇原缺，据《唐诗纪事》卷二二补。任华：见卷二五〇小传。②管仲、鲍叔：见38·17⑧。

### 91 饯故人<sup>①</sup>

祈君辞丹谿<sup>②</sup>，负仗归海隅<sup>③</sup>。离庭自萧索，别路何郁纡。天高白云断，野旷青山孤。欲知肠断处，明月照江湖。

①约作于天宝十一载（752）秋，时在长安。此诗原缺，据敦煌残卷（伯3619及伯3885）补。②祈：原字为草体，作“衫”形，当为祈字，祝福之意。丹谿：疑为丹墀之误。见200·7⑫。③仗：当为杖字之误。负杖：年老恃杖而行。《礼记·曲礼》：“大夫七十而致事，若不得谢，则必赐之几杖，行役以妇人，适四方乘安车。”《孔子家语·曲礼子贡问》：“负杖而息。”归海隅：指致仕归乡。语本张载《咏史诗》：“抽簪解朝衣，散发归海隅。”

### 92 自武威赴临洮谒大夫不及因书即事寄河西陇右幕下诸公<sup>①</sup>

浩荡去乡县<sup>②</sup>，飘飏瞻节旄<sup>③</sup>。扬鞭发武威，落日至临洮。主人未相识<sup>④</sup>，客子心忉忉<sup>⑤</sup>。顾见征战归，始知士马豪。戈铤耀崖谷<sup>⑥</sup>，声气如风涛。隐轸戎旅间<sup>⑦</sup>，功业竞相褒。献状陈首级<sup>⑧</sup>，飨军烹太牢<sup>⑨</sup>。俘囚驱面缚<sup>⑩</sup>，长幼随颠毛<sup>⑪</sup>。毡裘何蒙茸<sup>⑫</sup>，血食本羶臊<sup>⑬</sup>。汉将乃儿戏<sup>⑭</sup>，秦人空自劳<sup>⑮</sup>。立马眺洪河<sup>⑯</sup>，惊风吹白蒿。云屯寒色苦，雪合群山高。远戍际天末<sup>⑰</sup>，边烽连贼壕<sup>⑱</sup>。我本江海游<sup>⑲</sup>，逝将心利逃<sup>⑳</sup>。一朝感推荐<sup>㉑</sup>，万里从英旄<sup>㉒</sup>。飞鸣盖殊伦<sup>㉓</sup>，俯仰忝诸曹<sup>㉔</sup>。燕颌知有待<sup>㉕</sup>，龙泉惟所操<sup>㉖</sup>。相士惭入幕<sup>㉗</sup>，怀贤愿同袍<sup>㉘</sup>。清论挥麈尾<sup>㉙</sup>，乘酣持蟹螯<sup>㉚</sup>。此行岂易酬，深意方郁陶<sup>㉛</sup>。微效倘不遂，终然辞佩刀<sup>㉜</sup>。

①作于天宝十一载（752），时初至西北边塞。原缺此诗，据敦煌残卷（伯3862）补。武威：见201·10①。临洮：郡名，见203·6③。大夫：指哥舒翰，见201·21①。②去：离。乡县：故乡。③节旄：见195·50③。④主人：指主帅哥舒翰。入幕之人身份为客，故称。⑤忉忉（dāo）：忧虑的样子。《诗·齐风·甫田》：“无思远人，劳（忧）心忉忉。”⑥铤（chán）：铁柄短矛。⑦隐轸：同殷轸，车马众多的样子。《淮南子·兵略》：“士卒殷轸。”⑧状：指陈战果之奏报。⑨太牢：据《周礼》“大行人”注，古代祭祀，牛羊猪三牲俱全为太牢，后世往往误称牛为太牢。⑩面缚：反背而缚。⑪颠毛：头发。此句意本《国语·齐语》：“班序颠毛。”谓按头发白黑排列长幼之序。⑫蒙茸：见本卷79③。⑬血食：指游牧民族食牛羊肉。⑭儿戏：谓汉将与哥舒翰相比，有如儿戏。汉文帝时匈奴入侵，文帝令刘礼率军驻扎霸上，徐厉驻扎棘门，周亚夫驻扎细柳。后来文帝亲自到各处劳军，霸上、棘门两处可长驱直入，细柳则戒备森然，直到文帝派人持节说明劳军之意，才开门放行，还只能按辔徐行，周亚夫也只以军礼参见文帝。后文帝对群臣说：“嗟乎！此真将军矣。曩者霸上、棘门军若儿戏耳！其将固可袭而虏也。”见《史记·绛侯周勃世家》。⑮“秦人”句：言秦代筑长城防边，空劳士卒。⑯洪河：大河，指黄河。⑰戍：戍楼。⑱烽：烽火台。⑲江海

游：隐居浪迹之意。高適此次出塞前已辞去封丘尉职，正客游长安。⑳心利：欲念利禄。逃：避。《庄子·让王》：“故养志者忘形，养形者忘利，致道者忘心矣。”㉑感推荐：天宝十一载，高適经田梁（一作良）丘推荐入哥舒翰幕府。㉒英旄：同英髦，才俊之士。指幕中诸部门。㉓飞鸣：比喻施展才能。见66·11⑦。殊伦：不同一般。㉔诸曹：指幕中诸部门。㉕燕颌：见23·1·2⑫。此句谓哥舒翰有贵人之相，封侯可待。㉖龙泉：即龙渊，宝剑名。唐人因避高祖讳而改。㉗相士：鉴别人才。《史记·平原君列传》：“胜相士多者千人，寡者百数，自以为不失天下之士。”惭入幕：自谦之辞。㉘怀贤：谓已感怀幕中诸贤。同袍：见77·21⑪。㉙麈（zhǔ）尾：见202·25④。㉚持蟹螯：见2·10⑮。㉛深意：内心隐意。郁陶（yáo）：郁结积聚。㉜辞佩刀：指辞去军中之职。佩刀，用王祥事，见62·55⑤。

## 93 缺题①

一队风来一队砂②，有人行处没人家。阴山入夏仍残雪③，溪树经春不见花。

①作于任职哥舒翰幕府期间。此篇原无，据敦煌残卷（伯3619）补。在原卷中与“铁骑横行铁岭关”一首（《九曲词》其三）相次。②队：《广雅·释詁》：“队，陈（阵）也。”作阵讲的队，在敦煌卷子中屡见，队、阵语音对应可转，意义相同，当为同源词。③阴山：在新疆。见187·1⑥。

## 94 送萧判官赋得黄花戍①

君不见黄花曲里黄，戍日萧萧带寒树②。楼上篇临北斗星③，门前直至西州路④。每到瓜时更卒来⑤，年年祇对黄花□⑥。楼中几度哭明月，笛里何人吹落梅⑦。多君莫不推才杰⑧，欲奏平戎赴天阙⑨。辕门□酒别交亲⑩，去去云霄羽翼新。知君马上貂裘暖，须念黄花久戍人。

①作于任职哥舒翰幕府期间。此篇原无，据敦煌残卷（伯3195）补。黄花戍：戍所名，因在黄花曲而得名。②以上二句疑有缺字，姑且如此断句。戍日：戍守之时日。萧萧：风声。③楼：戍楼。篇：借作偏。④直：字上部残缺，据形、义（与上句“偏”成对文）当作直字。州：左半残缺，似“州”字。西州：治所

在今新疆吐鲁番东南。⑤瓜：疑当作“瓜”。瓜时：见68·9⑩。更卒：轮番服役的士兵。瓜时更卒，即所谓“及瓜而代”也。⑥此句末字漫漶不清，当作“戍”字。⑦落梅：即梅花落，笛曲名。⑧多：称赞。⑨天阙：帝京。⑩□：字漫漶，据残留上部似“有”字。

## 95 奉寄平原颜太守并序①

初，颜公任兰台郎②，与余有周旋之分③，而于词赋特为深知。洎擢在宪司④，而仆寓于梁宋。今南海太守张公之牧梁也⑤，亦谬以仆为才，遂奏所制诗集于明主⑥；而颜公又作四言诗数百字并序，序张公吹嘘之美⑦，兼述小人狂简之盛⑧，遍呈当代群英。况终不才，无以为用，龙钟蹭蹬⑨，适负知己。夫意所感，乃形于言，凡廿韵。皇皇平原守，驷马出关东⑩。银印垂腰下⑪，天书在篋中⑫。自承到官后，高枕扬清风⑬。豪富已低首，逋逃还力农⑭。始余梁宋间，甘予麋鹿同⑮。散发对浮云⑯，浩歌追钓翁。如何顾疵贱⑰，遂肯偕穷通⑱。耿介出宪司，慨然见群公。赋诗感知己，独立争愚蒙⑲。金石谁不仰⑳，波澜殊未穷㉑。微躯枉多价㉒，朽木惭良工㉓。上将拓边西㉔，薄才忝从戎㉕。岂论济代心㉖，愿效匹夫雄㉗。骅骝满良皂㉘，弱翮依雕笼㉙。行军动若飞，旋旆信严终㉚。屡陪投醪醉㉛，窃贺铭山功㉜。虽无汗马劳㉝，且喜沙塞空。去去勿复道㉞，所思积深衷㉟。一为天崖客㊱，三见南飞鸿。应念萧关外㊲，飘飏随转蓬。

①据张九皋仕履及高適行迹，此诗当作于天宝十三载（754），时在哥舒翰幕府。详见《高適集校注》附《高適年谱》。原无此篇，据敦煌残卷（伯3862）补。平原：郡名，原德州，天宝元年更名，治所在安德县（今山东陵县）。颜太守：即颜真卿，见卷一四一小传。颜于天宝十二载春出为平原郡太守。②兰台：即秘书省，唐高宗龙朔元年（661）至咸亨初曾改秘书省为兰台。真卿于开元二十四年为秘书省著作局校书郎，见殷亮《颜鲁公行状》。③周旋：交往。④宪司：即御史台。《汉官仪》：“御史为宪台。”颜氏于天宝六载擢监察御史（御史台属官）。⑤张公：即张九皋，张九龄之仲弟。曾任睢阳、襄阳等郡太守，进封南康



县男，授南海太守兼岭南五府节度经略采访处置使，摄御史中丞，迁殿中监。天宝十四载病卒于长安，年六十六。见萧昕《张公神道碑》（《全唐文》卷三五五）。牧梁：任睢阳太守。⑥明主：指唐玄宗。⑦吹嘘：奖掖、称扬之意。⑧小人：自我谦称。狂简：语出《论语·公冶长》：“子在陈，曰：‘归与！归与！吾党之小子狂简，斐然成章，不知所以裁之。’”⑨龙钟：潦倒的样子。蹭蹬：困顿失意。⑩关：指函谷关。⑪银印：按《隋书·礼仪志》，郡国太守、相、内史，银章、龟钮、青绶。⑫天书：指皇帝任命的诏书。⑬高枕：安卧无事之意。暗用汲黯卧治事，见37·69③。扬清风：见3·44④。⑭逋逃：逃亡之人。⑮予：同与。与麋鹿同，谓隐居山野。参见72·2·11⑧。⑯散发：古代成年男子束发而冠，散发为超脱礼俗之举。⑰疵贱：多疵卑贱之人。自谓。⑱借穷通：虽地位有穷困显达之别，却彼此亲密相处。⑲争愚蒙：为愚笨蒙昧之人而力争以求其被重视。愚蒙为自谦之词。⑳金石：比喻坚贞。《后汉书·王常传》：“诸将辅翼汉室，心如金石，真忠臣也。”仰：仰慕。㉑波澜：比喻才气纵横，学问渊博。㉒多价：犹高价，见200·29②。枉多价：错蒙推重称扬。㉓朽木：见24·7⑬。此为自谦之称。良工：优秀的匠师。比喻颜、张。㉔上将：指哥舒翰。㉕薄才：自谓，谦词。㉖济代：济世。㉗匹夫雄：即匹夫之勇，为不足称的小勇。意出《孟子·梁惠王》：“夫抚剑疾视曰：‘彼恶（何）敢当我哉！’此匹夫之勇，敌一人者也。”此亦为自谦之词。㉘骅骝：良马名，传说为周穆王八骏之一，见《史记·秦本纪》。此处喻指哥舒翰幕下诸贤才。皂：枋，马槽。㉙弱翻：羽翼单薄的小鸟。自喻。㉚旋旆：旗转凯旋。严终：始终不懈。《穀梁传》庄公八年：“兵事以严终。”㉛投醪：见20·14⑩。㉜铭山功：值得铭刻于山石传之后世的丰功伟绩。参见17·17⑤。㉝汗马劳：军功战绩。《韩非子·五蠹》：“退汗马之劳。”㉞去去：谓岁月去而不留。㉟所思：所怀念的人。深衷：内心。㊱崖：同“涯”。以下二句谓从军西塞，天涯作客，已历三秋。㊲萧关：古时重要关隘，在今宁夏固原县东南。

## 96 在哥舒大夫幕下请辞退托兴奉诗<sup>①</sup>

自从嫁与君，不省一日乐。遣妾作歌舞，好时还道恶。不是妾无堪，君家妇难作。下堂辞君去，去后君莫错。

①原无此篇，据敦煌残卷（伯3812）补。题目开头原有“高适”二字，据题意当作于任职哥舒翰幕府期间，然语辞鄙俚，内容亦与高适当时思想、境遇不合，当为他人依托之作，姑录以备考。

（孙钦善）

## 增订注释全唐诗卷二〇四

### 李岷

李岷（712—766），京兆（今西安市）人。唐宗室，信安郡王李祹之第三子。玄宗开元二十年（732）以门荫入仕，累迁高陵令、万年令、河南少尹、魏郡太守、京兆尹。天宝末，得罪杨国忠，贬为长沙太守。至德元年（756），拜扶风太守兼御史大夫。两京收复，封梁国公。乾元二年（759），以中书侍郎同中书门下平章事。因言事切直而触怒肃宗，贬蜀州刺史。代宗即位，复入相。广德二年（764），为吏部尚书，知江南东西及福建道选事。永泰元年（765）改检校兵部尚书，兼衢州刺史。二年七月因病卒于任所，赠太子太师。今存诗一首。事见李华《故相国兵部尚书梁国公李岷传》、两《唐书·李岷传》。

### 1 剑池<sup>①</sup>

阖闾葬日劳人力<sup>②</sup>，嬴政穿来役鬼功<sup>③</sup>。澄碧尚疑神物在，等闲雷雨起潭中。

①剑池：在今江苏省苏州市虎丘山。相传吴王阖闾死后葬于此，以鱼肠、扁诸等宝剑各三千殉葬，故名剑池。②阖闾（？—前496）：即吴公子光，使专诸刺杀吴王僚自立。任用楚国亡臣伍子胥，屡败楚兵。后与越王勾践战，兵败伤指而死。③嬴政：即秦始皇。姓嬴名政。相传始皇东巡时曾穿挖剑池寻找吴王阖闾的殉葬宝剑。

### 李栖筠

李栖筠（719—776），字贞一，排行十五，赵郡（今河北赵县）人。李吉甫之父。玄宗天宝七载（748）进士及第，调缙氏县主簿。天宝末为安西、北庭节度使封常清判官。安史乱

起，率安西兵七千还中原助平乱。肃宗至德二载（757），累迁吏部员外郎、山南防御观察使。后历仕给事中、工部侍郎。元载忌之，出为常州刺史。后加银青光禄大夫，封赞皇县子。代宗大历三年（768），改苏州刺史、浙西团练观察使。七年，入京任御史大夫兼京畿节度使。十一年，病卒，赠司徒，谥文献。有文集，早佚。今存诗二首。事见《新唐书》卷一四六本传、权德舆《李栖筠文集序》。

## 2 张公洞<sup>①</sup>

一径深窈窕<sup>②</sup>，上升翠微中<sup>③</sup>。忽然灵洞前，日月开仙宫<sup>④</sup>。道士十二人，往还驭清风<sup>⑤</sup>。焚香入深洞，巨石如虚空。夙夜备蘋藻<sup>⑥</sup>，诏书祠张公。五云何裴回<sup>⑦</sup>，玄鹤下苍穹<sup>⑧</sup>。我本道门子，愿言出尘笼<sup>⑨</sup>。扫除方寸间，几与神灵通。宿昔勤梦想<sup>⑩</sup>，契之在深衷<sup>⑪</sup>。迟回将不还<sup>⑫</sup>，章绶系我躬<sup>⑬</sup>。稽首谢真侣<sup>⑭</sup>，辞满归崆峒<sup>⑮</sup>。

①张公洞：道书所称七十二福地（神仙所居的名山胜境）之一。又称张公山，高千仞，三面皆绝壁，惟北向一窾可入，景甚奇胜。在今江苏宜兴东南。②窈窕：道路曲折幽深。③翠微：轻淡青葱的山色。④仙宫：指道观。⑤驭：驾驭。⑥夙夜：早晚。蘋藻：见10·2①。⑦五云：五色祥云。见22·2⑩。裴回：即徘徊。⑧玄鹤：古代传说鹤千年化为苍，又千年变为黑，谓之玄鹤。苍穹：苍天。⑨尘笼：人在尘世中，受到种种约束，如鸟在笼，故称尘笼。⑩宿昔：向来，往日。⑪“契之”句：谓在内心深处与道家的出世思想相契合。⑫迟回：迟疑徘徊，留连忘返。⑬章绶：印章绶带，为官员所佩。躬：身。⑭谢：告知。真侣：指道士。⑮辞满：指秩满辞官。崆峒：相传仙人广成子居于崆峒山。此指神仙所居之地。

## 3 投宋大夫<sup>①</sup>

十处投人九处违<sup>②</sup>，家乡万里又空归。严霜昨夜侵人骨，谁念高堂未授衣<sup>③</sup>。

①宋大夫：未详所指何人。②投人：投靠人。违：违背，不顺。③高堂：谓父母。授衣：谓制备寒衣。

## 徐浩

徐浩（703—782），字季海，越州剡县（今浙江嵊县）人。玄宗开元五年（717）明经及第，调鲁山主簿。张说爱其文才，荐为丽正殿校理。后官右拾遗。开元二十一年，入幽州节度使张守珪幕，授监察御史。后历仕太子司议郎、宪部郎中、襄州刺史。随玄宗入蜀，拜中书舍人、尚书右丞。肃宗上元二年（761），为李辅国所谮，贬庐州长史。代宗大历二年（767），任广州刺史、岭南节度使。三年，拜吏部侍郎。八年，被李栖筠弹劾，贬明州别驾。德宗初，召授彭王傅，进封会稽郡公。建中三年（782）病卒，赠太子少师，谥定。浩善为文，工书法，今存诗二首。事见《旧唐书》卷一三七、《新唐书》卷一六〇本传、唐张式《徐公（浩）神道碑铭》（《全唐文》四四五）。

## 4 宝林寺作<sup>①</sup>

兹山昔飞来，远自琅琊台。孤岫龟形在，深泉鳗井开<sup>②</sup>。越王屐登陟，何相传词才。塔庙崇其巔，规模称壮哉！禅堂清溥润<sup>③</sup>，高阁无恢奘<sup>④</sup>。照耀珠吐月，铿轰钟隐雷<sup>⑤</sup>。揆余久纓弁<sup>⑥</sup>，末路遭遭回<sup>⑦</sup>。一弃沧海曲，六年稽岭隈<sup>⑧</sup>。逝川惜东驶<sup>⑨</sup>，驰景怜西颓。腰带愁疾减，容颜衰悴催<sup>⑩</sup>。赖居兹寺中，法士多瓌能<sup>⑪</sup>。洗心听经论，礼足蠲凶灾<sup>⑫</sup>。永愿依胜侣，清江乘度杯<sup>⑬</sup>。

①宝林寺：在浙江绍兴龟山，又名应天寺。②“兹山”四句：沈括《梦溪笔谈》卷二〇《神奇》：“越州应天寺有鳗井，在一大磐石上，其高数丈，井才方数寸，乃一石窾也，其深不可知。”兹山，指龟山，其形似龟，因名。琅琊台，古台名。秦始皇二十八年，始皇南登琅琊，筑台以望东海，即此。在今山东诸城县东南琅琊山上。③溥润：湿润。④恢奘：同“恢台”，广大貌。⑤铿轰：钟鸣声。⑥揆：揣度，估量。纓弁：指官职、仕宦。⑦遭（zhān）回：本意为徘徊不前。引申指挫折。⑧“一弃”二句：指己贬明州（今浙江宁波）别驾事。稽岭，指今浙江会稽山。隈，山曲。据此二句，本诗当作于大历十四年（779）。⑨逝川：见20·20⑧。⑩衰：疑当作“哀”。⑪法士：指



和尚。瓌：同瑰，奇。⑫蠲：除。⑬度杯：见42·25⑮。

## 5 谒禹庙<sup>①</sup>

亩浚敷四海<sup>②</sup>，川源涤九州。既膺九命锡<sup>③</sup>，乃建洪范畴<sup>④</sup>。鼎革固天启<sup>⑤</sup>，运兴匪人谋。肇开宅土业<sup>⑥</sup>，永庇昏垫忧<sup>⑦</sup>。山足灵庙在，门前清镜流。象筵陈玉帛<sup>⑧</sup>，容卫俨戈矛。探穴图书朽<sup>⑨</sup>，卑宫堂殿修<sup>⑩</sup>。梅梁今不坏，松柝古仍留<sup>⑪</sup>。负责故乡近<sup>⑫</sup>，竭来申俎羞<sup>⑬</sup>。为鱼知造化<sup>⑭</sup>，叹凤仰徽猷<sup>⑮</sup>。不复闻夏乐，唯馀奏楚幽<sup>⑯</sup>。婆娑非舞羽<sup>⑰</sup>，铿锵异鸣球<sup>⑱</sup>。盛德吾无间<sup>⑲</sup>，高功谁与俦。灾淫破凶慝<sup>⑳</sup>，祚圣拥神休。出谷莺初语，空山猿独愁。春晖生草树，柳色暖汀洲。恩贷题舆重<sup>㉑</sup>，荣殊衣锦游<sup>㉒</sup>。宦情同械系，生理任桴浮<sup>㉓</sup>。地极临沧海，天遥过斗牛<sup>㉔</sup>。精诚如可谅，他日寄冥搜<sup>㉕</sup>。

①禹庙：在浙江绍兴会稽山下，为浙东著名的古建筑。相传大禹死后葬于会稽山下。禹庙建于南朝梁大同十一年（545）。②亩浚：田埂沟渠。敷：布。③九命：周代的官爵分为九个等级，称九命。此指最高一个等级（上公九命）。锡：锡。④洪范畴：《尚书·洪范》：“鲧则殛死，禹乃嗣兴，天乃锡禹洪范九畴。”洪范，大法。九畴，九类常法。⑤鼎革：《易·杂卦》：“革，去故也；鼎，取新也。”后因以鼎革指改朝换代。⑥宅土：居于平地。《尚书·禹贡》：“桑土既蚕，是降丘宅土。”⑦昏垫：陷溺、迷惘、无所适从。《尚书·益稷》：“洪水滔天，浩浩怀山襄陵，下民昏垫。”⑧象筵：华美的筵席。⑨探穴：会稽山有禹穴，传说为禹藏书之处。司马迁曾“上会稽，探禹穴”。⑩卑宫：见3·47⑦。⑪梅梁：见42·28⑮。柝（shí）：庙中藏神主的匣子。⑫负责：负担责任。指为官。⑬竭（qiè）来：去来，偏义指来。俎羞：放在俎上的祭品。⑭为鱼：见36·4⑱。⑮叹凤：见3·16⑮。⑯奏楚幽：用钟仪事，见66·2⑳。⑰婆娑：舞蹈。羽：古舞名。《周礼·地官·舞师》：“教羽舞，帅而舞四方之祭祀。”⑱铿锵：象声词，指鼓乐声。鸣球：玉磬。⑲“盛德”句：见1·1④。⑳凶慝（tè）：凶恶。㉑恩贷：君恩宽免罪过。题舆：见37·33③。此指已出为明州别驾。㉒衣锦游：见165·13⑧。㉓生理：生计。桴：小

木筏。⑳“天遥”句：《晋书·天文志》：“斗、牵牛、须女，吴、越、扬州：……会稽入牛一度。”㉕寄冥搜：孙绰《游天台山赋》：“非夫远寄冥搜，笃信通神者，何肯遥想而存之。”言寄居于此搜访及于幽远之处。

## 薛令之

薛令之，字珍君，福州长溪（今福建霞浦）人。神龙二年（706）进士及第。开元末官左补阙，兼东宫侍读。积岁不迁，乃生怨望，题诗自悼（所题之诗，见下《自悼》）。玄宗见之不悦，题其诗旁曰：“啄木口嘴长，凤凰羽毛短。若嫌松桂寒，任逐桑榆暖。”令之遂谢病弃官，徒步归乡里。肃宗即位，以旧恩召，而令之已卒。《全唐诗》录存其诗二首。事见《新唐书·贺知章传》、《唐摭言》卷一五、《唐诗纪事》卷二〇。

## 6 自悼<sup>①</sup>

朝日上团团，照见先生盘<sup>②</sup>。盘中何所有，首蓿长阑干<sup>③</sup>。饭涩匙难绾<sup>④</sup>，羹稀箸易宽<sup>⑤</sup>。只可谋朝夕<sup>⑥</sup>，何由保岁寒！

①此诗作于开元末令之为东宫侍读期间。本事见《唐摭言》卷一五及《太平广记》卷四九四引《闽川名仕传》。参见小传。②先生：作者自谓。③首蓿：植物名。原产西域，汉武帝时传入中国。一般用为牛马饲料，其嫩茎及叶可做蔬菜。阑干：纵横。④绾（wǎn）：指用勺舀起。⑤箸：筷子。因羹太稀，筷子在羹中移动绰有馀地，故云“箸易宽”。⑥只可：全诗校：“一作无以。”

## 新补

## 7 草堂吟<sup>①</sup>

草堂栖在灵山谷，勤读诗书向灯烛。柴门半掩寂无人，惟有白云相伴宿。春日溪头垂钓归，花笑莺啼芳草绿。猿鹤寥寥愁转深，携琴独理仙家曲。曲中哀怨谁知妙，子期能识宫商调<sup>②</sup>。鱼未成龙剑未飞<sup>③</sup>，家贫耽学人争笑。君不见苏秦与韩信<sup>④</sup>，独步谁知是英俊。一朝

得遇圣明君，腰间各佩黄金印<sup>⑤</sup>。男儿立志需稽古<sup>⑥</sup>，莫厌灯前读书苦。自古公侯未遇时，萧条长闭山中户。

①此诗见《高岑三廉薛氏宗谱》，转录自施景西《薛令之的〈灵岩寺〉诗及其写作年代》（载《唐代文学论丛》第九辑）。《全唐诗》只收此诗之首四句（第二句“读”字作“苦”字），题作《灵岩寺》。②子期：钟子期，见5·27·21①。③鱼未成龙：喻尚未登第。见149·99②。剑未飞：喻才能尚未施展。④苏秦：见29·10⑥及163·9③。韩信：见151·12·2④及38·23④。⑤黄金印：秦汉时宰相、将军、列侯用黄金印。⑥稽古：研习古事。

### 邹绍先

邹绍先，邓州新野（今河南新野县）人。肃宗至德二载（757）在苏州，与刘长卿、严维游。代宗大历十二年（777）任河南租庸判官。今存诗一首。事见《元和姓纂》卷五、严维《留别邹绍先刘长卿》、张继《洪州送邹绍先充河南租庸判官》。

### 8 湘夫人<sup>①</sup>

枫叶下秋渚<sup>②</sup>，二妃愁渡湘。疑山空杳蔼<sup>③</sup>，何处望君王<sup>④</sup>。日落水云里，悠悠心自伤。

①湘夫人：即尧的二女，舜的二妃娥皇、女英。见9·11④。②枫：全诗校：“一作风。”③疑山：即九疑山，在今湖南宁远县南。传说舜死后葬于九疑山。④君王：即舜。

### 李穆

李穆，刘长卿之婿。今存诗三首，其中《留辞》一诗误入刘长卿集，见140·96。事见《唐诗纪事》卷二六及刘长卿的有关诗作。

### 9 寄妻父刘长卿<sup>一作严维诗</sup>

处处云山无尽时，桐庐南望转参差<sup>②</sup>。舟人莫道新安近<sup>③</sup>，欲上潺湲行自迟。

①此诗重见卷二五二严维集，题作《发桐庐寄刘员外》。按，此诗《纪事》卷二四作李穆，且称长卿答

云：“孤舟相访至天涯……。”“孤舟”一诗全诗《刘长卿集》题作《酬李穆见寄》（见139·28），则此诗似当以作李穆为是，然《万首唐人绝句》卷二七收作严维《发桐庐寄刘员外》，《刘随州诗集》亦附收作严维诗，今姑存疑。②桐庐：县名。在今浙江桐庐县。③新安：郡名，晋置，治所在今浙江淳安县西。淳安县唐时属睦州辖地。大历末，刘长卿官睦州（治所在浙江建德）司马。

### 新补

### 10 三月三日寒食从刘八丈使君登迁仁楼眺望<sup>①</sup>

从公无小大<sup>②</sup>，在伴乐人贤。楚国逢荒岁，随人若有年<sup>③</sup>。空波交水埭<sup>④</sup>，重岫夹畲田<sup>⑤</sup>。桑柘温风软，云霞返照鲜。因高寺刹迥，临远郡楼偏。花柳清明节，亲宾上巳筵<sup>⑥</sup>。故乡徒有路，春雁独归边。幸望山阴客，为文内史前<sup>⑦</sup>。

①此诗据《刘长卿集》卷五补。长卿有答诗《登迁仁楼酬子婿李穆》，见137·94。建中初长卿官随州刺史，诗即作于是时。长卿行八，故称“八丈”。②“从公”句：《诗·鲁颂·泮水》：“无小无大，从公于迈。”③随：即随州，治所在今湖北随县。有年：丰收。④水埭（liè）：指山上的水道。⑤岫：山峰。畲（shē）田：火种之田。于春天播种前烧田中草木，以其灰肥田。⑥上巳：见4·18②。⑦“幸望”二句：用会稽内史王羲之等兰亭宴集事，见40·43⑮。此以“内史”喻指随州刺史刘长卿，以“山阴客”喻指同游的宾客。

### 冯著

冯著，河间（今属河北）人。曾任广州录事。德宗时摄洛阳尉，后改缙氏尉。贞元中官至左补阙。与韦应物友善，唱酬颇多。今存诗四首。事见《元和姓纂》卷一、韦应物《送冯著受李广州署为录事》、卢纶《卧病寓居龙兴观枉冯十七著书知罢摄洛阳赴缙氏因题十四韵寄冯生并赠乔尊师》。

### 11 短歌行<sup>①</sup>

寂寞草中兰，亭亭山上松<sup>②</sup>。贞芳日有分，生



长耐相容<sup>③</sup>。结根各得地，幸沾雨露功。参辰无停泊<sup>④</sup>，且顾一西东。君但开怀抱<sup>⑤</sup>，猜恨莫匆匆<sup>⑥</sup>。

①短歌行：乐府相和歌辞平调曲名。②“亭亭”句：刘桢《赠从弟》其二：“亭亭山上松。”亭亭，高洁的样子。③耐：通“能”。④参辰：二星名，即参商，见151·14①。此以草中兰、山上松之能相容反衬参辰（喻兄弟）之不能相容。⑤君：指参辰。⑥猜：全诗校：“一作情。”匆匆：急遽的样子。

## 12 洛阳道<sup>①</sup>

洛阳宫中花柳春，洛阳道上无行人。皮裘毡帐不相识，万户千门闭春色。春色深，春色深<sup>②</sup>，君王一去何时寻。春雨洒<sup>③</sup>，春雨洒，周南一望堪泪下<sup>④</sup>。蓬莱殿中寝胡人<sup>⑤</sup>，鸂鶒楼前放胡马<sup>⑥</sup>。闻君欲行西入秦，君行不用过天津<sup>⑦</sup>。天津桥上多胡尘，洛阳道上愁杀人。

①洛阳道：乐府旧题，属横吹曲辞。诗写安史叛军占领洛阳时的景象。②春色深：全诗校：“一本无此三字。”③春雨洒：全诗校：“一作春色深。”④周南：地名。指成周以南，即今洛阳以南，有时也指今洛阳一带。⑤蓬莱殿：唐长安大明宫有蓬莱殿。此泛指洛阳的宫殿。⑥鸂鶒（zhī）楼：见116·13③。此借指洛阳的宫观。⑦天津：桥名。在唐东都洛阳皇城南洛水上。

## 13 行路难<sup>①</sup>

男儿轆轳徒搔首<sup>②</sup>，入市脱衣且沽酒。行路难，权门慎勿干，平人争路相摧残<sup>③</sup>。春秋四气更回换<sup>④</sup>，人事何须再三叹！君不见雀为蛤<sup>⑤</sup>，鹰为鸠<sup>⑥</sup>，东海成田谷为岸<sup>⑦</sup>。负薪客<sup>⑧</sup>，归去来，龟反顾<sup>⑨</sup>，鹤徘徊<sup>⑩</sup>，黄河岸上起尘埃<sup>⑪</sup>。相逢未相识，何用强相猜。行路难，故山应不改，茅舍汉中在。白酒杯中聊一歌，苍蝇苍蝇奈尔何<sup>⑫</sup>。

①行路难：见29·25①。②轆轳：同“坎坷”。③平人：平民。④更：全诗校：“一作相。”⑤雀为蛤：《国语·晋语九》：“雀入于海为蛤，雉入于淮为蜃，鼃鼃鱼鳖，莫不能化，唯人不能，哀夫！”蛤，原作

“鸽”，误，据《文苑英华》卷二〇〇改。⑥鹰为鸠：《礼记·月令》：“仲春之月，……鹰化为鸠。”⑦东海成田：即所谓“沧海桑田”，见29·16⑮。谷为岸：见26·13⑦。⑧负薪客：自谓起于草野，见36·47·1④。⑨龟反顾：《艺文类聚》卷九六引《会稽后贤传》：“孔愉尝至吴兴县余干亭，见人笼龟于路，愉求买放之。至水，反顾视愉。及封此亭侯而铸印，龟首回屈，三铸不正，有似昔龟之顾，灵德感应如此。愉悟，乃取而佩焉。”⑩鹤徘徊：见30·39⑥。⑪“负薪”五句：全诗校：“一本作负薪起尘埃，无‘客归去’至‘岸上’十四字。”⑫苍蝇：喻谗人，见43·33⑦。

## 14 燕衔泥<sup>①</sup>

双燕碌碌飞入屋<sup>②</sup>，屋中老人喜燕归，徘徊绕我床头飞。去年为尔逐黄雀<sup>③</sup>，雨多屋漏泥土落。尔莫厌老翁茅屋低，梁头作窠梁下栖。尔不见东家黄鼓鸣啧啧<sup>④</sup>，蛇盘瓦沟鼠穿壁。豪家大屋尔莫居，骄儿少妇采尔雏。井旁写水泥自足<sup>⑤</sup>，衔泥上屋随尔欲。

①此诗重见卷七七二冯渚诗，盖据《文苑英华》三二九收录。按，渚事迹无考，疑渚字即著字之误。②碌碌：忙碌的样子。③尔：指燕子。④鞞（kòu）：待母哺食的幼鸟。⑤写：通“泻”。

## 王迥

王迥，襄阳（今湖北襄樊市）人，行九，号白云先生，别号巢居子，隐于鹿门山。与孟浩然往还甚密，浩然诗中记及王迥者凡九首。今存诗一首。

## 15 同孟浩然宴赋<sup>①</sup>

屈宋英声今止已<sup>②</sup>，江山继嗣多才子<sup>③</sup>。作者于今尽相似<sup>④</sup>，聚宴王家其乐矣。共赋新诗发宫徵<sup>⑤</sup>，书于屋壁彰厥美<sup>⑥</sup>。

①题下全诗校：“一作《题壁歌》”。孟浩然：见卷一四八小传。②屈宋：屈原和宋玉。③继嗣：继承人。④作者：写诗的人。⑤宫徵：皆五音之一。此指乐音。⑥厥：其。

**李晔**

李晔，京兆万年（今陕西西安）人，唐宗室。玄宗天宝中历任监察御史、侍御史兼殿中。天宝末任虢州刺史。安史乱起，随玄宗幸蜀，擢宗正卿。肃宗至德二载（757）任凤翔尹，乾元元年（758）改任刑部侍郎。二年四月因得罪李辅国，贬为岭南一尉。今存诗一首。事见《旧唐书·李峴传》、贾至《授李晔宗正卿制》、《御史台精舍碑》、《唐会要》卷六八、《通鉴》卷二二一。

**16 尚书都堂瓦松**一作李华诗。见142·9**敬括**

敬括（？—771），字叔弓，河东（今山西永济西）人。少以文词知名乡里。玄宗开元二十五年（737）进士及第。又登制科。天宝初任校书郎，迁右拾遗、殿中侍御史。天宝末，因不附杨国忠，出为果州刺史。累迁给事中、兵部侍郎、大理卿。大历初，诏选循良为近辅，以括为同州刺史，充本州团练、守捉使，封平阳县开国子。岁馀，入为御史大夫。代宗大历六年（771）卒。赠太子太傅，谥曰献。

今存诗一首，赋、文十馀篇。事见《旧唐书》本传、《新唐书·敬晦传》、《国秀集》目录、常袞《授敬括御史大夫制》、《唐会要》卷七九、《唐诗纪事》卷一九。

**17 省试七月流火<sup>①</sup>**

前庭一叶下<sup>②</sup>，言念忽悲秋。变节金初至<sup>③</sup>，分寒火正流<sup>④</sup>。气含凉夜早，光拂夏云收。助月微明散<sup>⑤</sup>，沿河丽景浮<sup>⑥</sup>。礼标时令爽<sup>⑦</sup>，诗兴国风幽。自此观邦正，深知王业休<sup>⑧</sup>。

①省试：由尚书省举行的科举考试。七月流火：进士科试题。《诗·豳风·七月》：“七月流火。”参见42·11⑫。②一叶下：见37·72②。③“变节”句：言节令变换秋天初至。五行中金主秋，故此处以金指秋。④寒：全诗校：“一作空。”分空，半空。⑤助月：谓火星可助月之明。散：布。⑥河：银河。浮：闪耀。⑦“礼标”句：《礼记·月令》：“孟秋之月……凉风至，白露降。”⑧“自此”二句：《诗·豳风·七月》小序：“《七月》，陈王业也。周公遭变，故陈后稷先公风化之所由，致王业之艰难也。”正义：“作《七月》诗者，陈先公之风化，是王家之基业也。”邦，全诗校：“一作邪。”休，美。

（梁瑜霞 师长泰）